DIGITAL EDITION

# Collins Concise German Dictionary

GERMAN TO ENGLISH

Over 242,000 references and translations

# Collins Concise German Dictionary

6th edition 2007
Volume 2 German-English

Collins

*Collins Concise German Dictionary*
6th edition 2007 (vol 2 German-English)

**Intangible Press**
Philadelphia, USA


3rd version

**HarperCollins Publishers**
Westerhill Road
Bishopbriggs
Glasgow
G64 2QT
Great Britain



www.collinslanguage.com

**Acknowledgements**
Collins would like to thank those authors and publishers who kindly gave permission for copyright material to be used in the Collins Word Web. Collins would also like to thank Times Newspapers Ltd for providing valuable data.

**SIXTH EDITION / SECHSTE AUFLAGE**

EDITORS/REDAKTEURE
Horst Kopleck
Helen Galloway

EDITORIAL COORDINATION/KOORDINATION
Joyce Littlejohn
Wolfgang Walther
Susie Beattie
Dorothée Ronge

COMPUTING AND TYPESETTING/DATENVERARBEITUNG UND SCHRIFTSATZ
Thomas Zacher
Oliver Schweiberer
Andreas Hagedorn

**FOURTH AND FIFTH EDITIONS / VIERTE UND FÜNFTE AUFLAGE**

EDITORS/REDAKTEURE
Stuart Fortey
Horst Kopleck
Helen Galloway
Veronika Schnorr

EDITORIAL COORDINATION/KOORDINATION
Susie Beattie
Joyce Littlejohn

COMPUTING AND TYPESETTING/DATENVERARBEITUNG UND SCHRIFTSATZ
Thomas Callan
Carol McCann

**SECOND AND THIRD EDITIONS / ZWEITE UND DRITTE AUFLAGE**
Eva Vennebusch
Robin Sawers

WITH/MIT
Horst Kopleck

EDITORIAL STAFF/VERLAGSANGESTELLTE
Joyce Littlejohn
Christine Bahr
Nicola Cooke

**FIRST EDITION / ERSTE AUFLAGE**
Peter Terrell
Horst Kopleck

ASSISTANT EDITORS/BEARBEITUNG
Jimmy Burnett
Philip Ladd
Andrea Ender
Reinhold Trott

COPY EDITOR/REDAKTION ASSISTENTIN
Daphne Trotter

BASED ON/AUF DER BASIS VON
Collins German Dictionary

BY/VON
Peter Terrell
Veronika Calderwood-Schnorr
Wendy V.A. Morris
Roland Breitsprecher

# Using the dictionary

## 1. Layout and order

**Alphabetical order** is followed throughout. Where a letter occurs in brackets in a headword, this letter is counted for the alphabetical order, eg **enc(l)** will be found in the place of **encl**.

**Abbreviations, acronyms** and **proper nouns** will be found in their alphabetical place in the word list.

Superior numbers are used to differentiate between words spelt the same way.

> **rowing**[1] [ˈrəʊɪŋ] *n* Rudern *nt*
> **rowing**[2] [ˈraʊɪŋ] *n* (*esp Brit:* = *quarrelling*) Streiterei *f*

A small black square is used to distinguish between the different parts of speech of the headword and to subdivide verbs (*vt, vi, vr, vi impers, vt impers, vi* + *prep obj* etc.)

> **südwẹstlich** *adj Gegend* southwestern; *Wind* southwest(erly)
> ■ *adv* (to the) southwest (*von* of)
> ■ *prep* +*gen* (to the) southwest of

Small letters **a, b, c** etc are used to distinguish meanings which are fundamentally different.

> **moonshine** *n*
> **a** (=*moonlight*) Mondschein *m*
> **b** (*inf:* =*nonsense*) Unsinn *m*
> **c** (*inf:* =*illegal whisky*) *illegal gebrannter Whisky*

Nouns which are always used in the plural are entered in the plural form.

> **Ferien** [ˈfeːriən] *pl* holidays *pl (Brit)*, vacation *sing (US, Univ)*; (= *Ferienreise*) holiday *sing (esp Brit)*, vacation *sing (US)*; (= *Parlamentsferien, Jur*) recess *sing*

**Compounds** will be found in their alphabetical place in the word list. The term “compound” is taken to cover not only those written in one word or hyphenated (eg **tablecloth, LCD-Anzeige**) but also attributive uses of English nouns (eg **defence mechanism**) and other set word combinations (eg **ad absurdum**) which function in a similar way. Where possible a general translation has been given for the first element.

> **coral** *in cpds* Korallen-

From this the user can derive the translation for compounds not given in the word list.

**Phrasal verbs** (marked ▶) will be found immediately after the main headword entry.

Idioms and set phrases will normally be found under the first meaningful element or the first word in the phrase which remains constant despite minor variations in the phrase itself. Thus, 'jdm einen Denkzettel verpassen' is included under **Denkzettel** whereas 'to lend sb a hand' is treated under **hand** because it is equally possible to say 'to give sb a hand'.

Certain very common verbs such as 'be, have, make, bringen, haben, machen', which form the basis of a great many phrases e.g. 'to make sense', 'etw in Ordnung bringen' have been considered as having a diminished meaning and in such cases the set phrase will be found under the most significant element in the phrase.

## 2. Explanatory material

General explanatory notes or 'signposts' in the dictionary are printed in italics and take the following forms:

Indicators in brackets ( ):
explanations and clarification

> **pad**[2] *n* **a** (*for comfort etc*) Polster *nt*; (*for protection*) Schützer *m*; (*in bra*) Einlage *f*

synonyms and partial definitions

> **Kanal** [ka'na:l] *m* **-s, Kanäle** [ka'nɛ:lə] **a** (=*Schifffahrtsweg*) canal; (=*Wasserlauf*) channel

within verb entries, typical subjects of the headword

> ▶ **ice up** *vi* (*aircraft wings, windscreen etc*) vereisen; (*pipes etc*) einfrieren

within noun entries, typical noun complements of the headword

> **Hẹrbheit** *f* (-, *no pl*) **a** (*von Geruch*) sharpness; (*von Parfüm*) tanginess; (*von Geschmack*) sharpness, tanginess; (*von Wein*) dryness

**Collocators** or typical complements, not in brackets:
in transitive verb entries, typical objects of the headword

> **conquer** ['kɒŋkə^r] *vt*
> **a** (*lit*) *country* erobern; *enemy, nation* besiegen
> **b** (*fig*) *difficulties, feelings, disease, mountain* bezwingen

in adjective entries, typical nouns modified by the headword

> **blühend** *adj Baum* blossoming; *Blume, Pflanze auch* blooming; *Garten, Wiese, Feld* full of flowers; (*fig*) *Aussehen* radiant; *Geschäft, Handel, Industrie, Kultur, Stadt* flourishing, thriving; *Fantasie* vivid; *Unsinn* absolute

in adverb entries, typical verbs or adjectives modified by the headword

> **absolutely** [ˌæbsəˈluːtlɪ] *adv* absolut; *true* völlig; *amazing, fantastic* wirklich; *deny, refuse* strikt; *forbidden* streng; *necessary* unbedingt; *prove* eindeutig

**Field labels** are used:
to differentiate various meanings of the headword

> **Membran** [mɛmˈbraːn] *f* **-, -en, Membrane** [mɛmˈbraːnə] *f* **-, -n**
> **a** (*Anat*) membrane
> **b** (*Phys, Tech*) diaphragm

when the meaning may be ambiguous in the source language or in the target language

> **bishop** [ˈbɪʃəp] *n*
> **a** (*Eccl*) Bischof *m*
> **b** (*Chess*) Läufer *m*

**Style labels** are used to mark all words and phrases which are not neutral in style level or which are no longer current in the language. This labelling is given for both source and target languages and serves primarily as an aid to the non-native speaker.

When a style label is given at the beginning of an entry or category it covers all meanings and phrases in that entry or category.

(*inf*) denotes colloquial language typically used in an informal conversational context or a chatty letter, but which would be inappropriate or could even cause offence in more formal speech or writing.

(*sl*) indicates that the word or phrase is highly informal and usually restricted in its use to members of a particular social or age group. It may also be misunderstood or seen as offensive by members of other social or age groups. When combined with a field label e.g. (*Mil sl*), (*Sch sl*) it denotes that the expression belongs to the jargon of that group.

(*vulg*) denotes words regarded as taboo which generally cause offence.

(*geh*) denotes an elevated style of spoken or written German such as might be used by an educated speaker choosing his words with care.

(*form*) denotes formal language such as that used on official forms, for official communications and in formal speeches.

(*spec*) indicates that the expression is a technical term restricted to the vocabulary of specialists.

(*dated*) indicates that the word or phrase, while still occasionally

being used especially by older speakers, now sounds somewhat old-fashioned.

(*old*) denotes language no longer in current use but which the user will find in reading.

(*obs*) denotes obsolete words which the user will normally only find in classical literature.

(*liter*) denotes language of a literary style level. It should not be confused with the field label (*Liter*) which indicates that the expression belongs to the field of literary studies, or with the abbreviation (*lit*) which indicates the literal as opposed to the figurative meaning of a word.

Style labels used in this dictionary are given in the Abbreviations section.

*also* used after explanatory material denotes that the translation(s) following it can be used in addition to the first translation given in the respective entry, category or phrase.

## 3. Grammatical Information

### Gender

All German **nouns** are marked for gender.

Where a German translation consists of an adjective plus a noun, the adjective is given in the indefinite form which shows gender and therefore no gender is given for the noun.

> **high court** *n* oberstes *or* höchstes Gericht

Nouns listed in the form **Angestellte(r)** *mf* can be either masculine or feminine and take the same endings as adjectives.

> **Angestellte(r)** *mf* = der Angestellte / ein Angestellter / die Angestellte / eine Angestellte

Nouns listed in the form **Beamte(r)** *m* take the same endings as adjectives.

> **Beạmte(r)** *m* = der Beamte, ein Beamter
> **Gute(s)** *nt* = das Gute, ein Gutes

Adjectives listed in the form **letzte(r, s)** do not exist in an undeclined form and are only used attributively.

> **der letzte Mann, ein letzter Mann**
> **die letzte Frau, eine letzte Frau**
> **das letzte Kind, ein letztes Kind**

The feminine forms are shown, where relevant, for all German nouns.

Where the feminine noun is formed by adding '-in' to the masculine, '-in' is given in brackets and the gender is marked *m(f)*.

**murderer** [ˈmɜːdərəʳ] *n* Mörder(in) *m(f)*

### 4. Nouns

Nouns marked *no pl* are not normally used in the plural or with an indefinite article or with numerals.

*no pl* is used:
(a) to give warning to the non-native speaker who might otherwise use the word wrongly;
(b) as an indicator to distinguish the uncountable meanings of a headword in the source language.

Nouns marked *no art* are not normally used with either a definite or an indefinite article except when followed by a relative clause.

**Irregular plural forms** of English nouns are given.

Most English nouns take *-s* in the plural.

**bed -, site -s, key -s, roof -s**

Nouns ending in *-s, -z, -x, -sh, -ch* take *-es*.

**gas -es, box -es, patch -es**

Nouns ending in *-y* preceded by a consonant change the *-y* to *-ie* and add *-s* in the plural, except in the case of proper nouns.

**lady - ladies, berry - berries**
**Henry - two Henrys**

The **genitive and plural endings** are given for all German noun headwords. The genitive and plural endings of German compound nouns are only given where the final element does not exist as a headword in its own right.

### 5. Prepositions

Prepositions used in combination with verbs, nouns and adjectives and their translation are given in brackets.

**research** [rɪˈsɜːtʃ] *n* Forschung *f* (*into, on* über +*acc*)

### 6. Adjectives and adverbs

English adverbs have been accorded the status of headwords in their own right.

German adverbs have been treated as separate grammatical entries distinct from adjective entries whenever their use is purely adverbial

(e.g. **höchst, wohl, sehr**) or when the adverbial use is also common.

## 7. Phrasal verbs

Phrasal verbs are covered in separate entries marked ▶ following the main headword.

Verb + adverb and verb + preposition combinations have been treated as phrasal verbs:
(a) where either the meaning or the translation is not simply derivable from the individual constituents;
(b) for clarity in the case of the longer verb entries.

Where a combination consists simply of a verb plus an adverb or preposition of direction it will frequently be covered under the main headword.

> **dash** [dæʃ] *vi* **a** sausen (*inf*); **to dash into/across a room** in ein Zimmer/quer durch ein Zimmer stürzen *or* stürmen; **to dash away/back/up** fort-/zurück-/hinaufstürzen

Irregular preterites and past participles are only given in phrasal verb entries in the rare cases where they differ from those given in the main entry.

Phrasal verbs are treated in four grammatical categories:

**I.** *vi* (*intransitive verb*)

> ▶ **grow apart** *vi* (*fig*) sich auseinanderentwickeln

**II.** *vi +prep obj*

This indicates that the verbal element is intransitive but that the particle requires an object.

> ▶ **deal in** *vi +prep obj* (*Comm*) *goods* handeln mit

**III.** *vt* (*transitive verb*)

This indicates that the verbal element is transitive. In most cases the object can be placed either before or after the particle; these cases are marked *sep*.

> ▶ **kill off** *vt sep*
> **a** vernichten, töten; *whole race* ausrotten; cows, pigs, elephants *abschlachten*; *weeds* vertilgen; *character in TV series* sterben lassen
> **b** (*fig*) *hopes* zerstören; *speculation* ein Ende machen (+*dat*)

In some cases the object must precede the particle; these cases are marked *always separate*.

> ▶ **get over with** *vt always separate* hinter sich (*acc*) bringen; **let's get it over with** bringen wirs hinter uns

Occasionally the object must come after the particle, these cases are marked *insep*.

▶ **give off** *vt insep heat, gas* abgeben; *smell* verbreiten

**IV.** *vt +prep obj*

This indicates that both the verbal element and the particle require an object.

▶ **take upon** *vt +prep obj*: **he took that job upon himself** er hat das völlig ungebeten getan; **he took it upon himself to answer for me** er meinte, er müsse für mich antworten

In cases where a prepositional object is optional its translation is covered under*vi* or *vt*.

## 8. Cross-references

Cross-references are used in the following instances:
to refer the user to the spelling variant treated in depth;
to refer the user to the headword where a particular construction or idiom has been treated;
to draw the user's attention to the full treatment of such words as numerals, languages, days of the week and months of the year under certain key words.

## 9. Punctuation and Symbols

, between translations indicates that the translations are interchangeable; between alternative phrases to be translated indicates that the phrases have the same meaning.

; between translations indicates a difference in meaning which is clarified by explanatory material unless:
(a) the distinction has already been made within the same entry;
(b) in the case of some compounds the distinction is made under the simple form;
(c) the distinction is self-evident.

/ between translations indicates parallel structure but different meanings, e.g. **to feel good/bad**.
(a) in a source language phrase it will normally be paralleled in the translation; where this is not the case, the translation covers both meanings
(b) in a target language phrase where it is not paralleled by an oblique in the source language the distinction will either be made clear earlier in the entry or will be self-evident
(c) in compounds it may be used to reflect a distinction made under

the simple form.

— separates two speakers.

≈ indicates that the translation is approximate or the cultural equivalent of the term and may not have exactly the same sense; in the case of institutions, they are those of the country indicated and obviously not the same.

*od/or* is used to separate parts of a word or phrase which are semantically interchangeable.

*auch/also* used after indicating material denotes that the translation(s) following it can be used in addition to the first translation(s) given in the respective entry, category or phrase.

CAPITALS in a phrase or translation indicate that the word is stressed.

# Hinweise zur Benutzung des Wörterbuchs

## 1. Aufbau und Anordnung der Einträge

**Die alphabetische Anordnung** der Einträge ist durchweg gewahrt. In Klammern stehende Buchstaben in einem Stichwort unterliegen ebenfalls der Alphabetisierung, so findet man z. B. **enc(l)** an der Stelle von **encl**.

**Abkürzungen, Akronyme und Eigennamen** sind in alphabetischer Ordnung im Wörterverzeichnis zu finden.

Hochgestellte Ziffern werden verwendet, um zwischen Wörtern gleicher Schreibung zu unterscheiden.

> **rowing**¹ [ˈrəʊɪŋ] *n* Rudern *nt*
> **rowing**² [ˈraʊɪŋ] *n* (*esp Brit:* = *quarrelling*) Streiterei *f*

Ein schwarzes Quadrat dient zur Unterscheidung der verschiedenen Wortarten, denen ein Stichwort angehört, und zur Gliederung der Verben (*vt, vi, vr, vi impers, vt impers, vi + prep obj* etc.)

Grundlegend verschiedene Bedeutungen eines Stichworts sind durch Kleinbuchstaben **a, b, c** usw. differenziert.

> **moonshine** *n*
> **a** (=*moonlight*) Mondschein *m*
> **b** (*inf:* =*nonsense*) Unsinn *m*
> **c** (*inf:* =*illegal whisky*) *illegal gebrannter Whisky*

Substantive, die stets im Plural verwendet werden, sind in der Pluralform angegeben.

> **Ferien** [ˈfe:riən] *pl* holidays *pl (Brit)*, vacation *sing (US, Univ)*; (= *Ferienreise*) holiday *sing (esp Brit)*, vacation *sing (US)*; (= *Parlamentsferien, Jur*) recess *sing*

**Zusammengesetzte Wörter** stehen an ihrer Stelle im Alphabet. Der Begriff „zusammengesetzte Wörter“ bezeichnet nicht nur zusammengeschriebene oder durch Bindestrich verbundene Komposita (z. B. **tablecloth, LCD-Anzeige**) sondern auch die attributive Verwendung englischer Substantive (z. B. **defence mechanism**) und andere feste Verbindungen (z. B. **ad absurdum**), die eine ähnliche Funktion haben. Wo immer möglich, ist für das erste Element eine allgemeine Übersetzung angegeben.

> **coral** *in cpds* Korallen-

Daraus kann der Benutzer die Übersetzung hier nicht angegebener Zusammensetzungen erschließen.

**Phrasal verbs** (feste Verb-Partikel-Verbindungen im Englischen, durch ▶ bezeichnet) folgen unmittelbar auf das Hauptstichwort.

Redensarten und feste Wendungen sind im Allgemeinen unter dem ersten bedeutungstragenden Element oder dem ersten Wort der Wendung, das trotz leichter Abwandlungen in der Wendung selbst unverändert bleibt, zu finden. So ist ‚jdm einen Denkzettel verpassen' unter ‚**Denkzettel**' aufgenommen 'to lend sb a hand' dagegen wird unter ‚**hand**' abgehandelt, weil es ebenfalls möglich ist 'to give sb a hand' zu sagen.

Bei als Funktionsverben gebrauchten Verben ‚wie, be, have, make, bringen, haben, machen' werden die meisten festen Wendungen, wie z. B. ‚to make sense', ‚etw in Ordnung bringen', unter dem bedeutungstragenden Bestandteil der Wendung behandelt.

## 2. Erklärende Zusätze

Allgemeine erklärende Zusätze im Wörterbuch sind kursiv gedruckt und erscheinen in folgender Form:

**Indikatoren**, in Klammern stehend ( ):
Erklärungen und Erläuterungen

> **pad**[2] *n* **a** (*for comfort etc*) Polster *nt*; (*for protection*) Schützer *m*; (*in bra*) Einlage *f*

Synonyme und Teildefinitionen

> **Kanal** [ka'na:l] *m* **-s, Kanäle** [ka'nɛ:lə] **a** (=*Schifffahrtsweg*) canal; (=*Wasserlauf*) channel

in Verb-Einträgen typische Substantiv-Ergänzungen

> ▶ **ice up** *vi* (*aircraft wings, windscreen etc*) vereisen; (*pipes etc*) einfrieren

typische Substantiv-Ergänzungen des Stichworts in Substantiv-Einträgen

> **Herbheit** *f* (-, *no pl*) **a** (*von Geruch*) sharpness; (*von Parfüm*) tanginess; (*von Geschmack*) sharpness, tanginess; (*von Wein*) dryness

**Kollokatoren** oder typische Ergänzungen, ohne Klammern stehend:
typische Objekte des Stichworts bei transitiven Verb-Einträgen

> **conquer** ['kɒŋkəʳ] *vt*
> **a** (*lit*) *country* erobern; *enemy, nation* besiegen
> **b** (*fig*) *difficulties, feelings, disease, mountain* bezwingen

typische, durch das Stichwort näher bestimmte Substantive in Adjektiv-Einträgen

> **blühend** *adj Baum* blossoming; *Blume, Pflanze auch* blooming; *Garten, Wiese, Feld* full of flowers; (*fig*) *Aussehen* radiant; *Geschäft,*

*Handel, Industrie, Kultur, Stadt* flourishing, thriving; *Fantasie* vivid; *Unsinn* absolute

typische, durch das Stichwort näher bestimmte Verben oder Adjektive bei Adverb-Einträgen

**absolutely** [ˌæbsəˈluːtlɪ] *adv* absolut; *true* völlig; *amazing, fantastic* wirklich; *deny, refuse* strikt; *forbidden* streng; *necessary* unbedingt; *prove* eindeutig

**Sachbereichsangaben** werden verwen det:

um die verschiedenen Bedeutungen des Stichworts zu unterscheiden

**Membran** [mɛmˈbraːn] *f* **-, -en, Membrane** [mɛmˈbraːnə] *f* **-, -n**
**a** (*Anat*) membrane
**b** (*Phys, Tech*) diaphragm

wenn die Bedeutung in der Ausgangssprache oder in der Zielsprache mehrdeutig sein könnte

**bishop** [ˈbɪʃəp] *n*
**a** (*Eccl*) Bischof *m*
**b** (*Chess*) Läufer *m*

**Stilangaben** werden verwendet zur Kennzeichnung aller Wörter und Wendungen, die keiner neutralen Stilebene oder nicht mehr dem modernen Sprachgebrauch angehören. Die Angaben erfolgen sowohl in der Ausgangs- als auch in der Zielsprache und sollen in erster Linie dem Nichtmuttersprachler helfen.

Stilangaben zu Beginn eines Eintrages oder einer Kategorie beziehen sich auf alle Bedeutungen und Wendungen innerhalb dieses Eintrages oder dieser Kategorie.

(*inf*) bezeichnet umgangssprachlichen Gebrauch, wie z. B. in einer Unterhaltung unter Freunden oder einem zwanglosen Brief, der in förmlicherer Rede oder förmlicherem Schriftverkehr jedoch unangebracht wäre oder sogar Anstoß erregen könnte.

(*sl*) soll anzeigen, dass das Wort oder die Wendung äußerst salopp ist und häufig nur von Mitgliedern einer bestimmten sozialen oder Altersgruppe verwendet wird und von anderen sozialen oder Altersgruppen möglicherweise entweder nicht verstanden oder als anstößig empfunden wird. In Verbindung mit einer Sachgebietsangabe, z. B. (*Mil sl*), (*Sch sl*), wird auf die Zugehörigkeit des Ausdrucks zum Jargon dieser Gruppe hingewiesen.

(*vulg*) bezeichnet Wörter, die als tabu gelten und an denen allgemein Anstoß genommen wird.

(*geh*) bezeichnet einen gehobenen Stil sowohl im gesprochenen wie geschriebenen Deutsch, wie er von gebildeten, sich gewählt

ausdrückenden Sprechern verwendet werden kann.

(*form*) bezeichnet förmlichen Sprachgebrauch, wie er uns auf Formularen, im amtlichen Schriftverkehr oder in förmlichen Ansprachen begegnet.

(*spec*) gibt an, dass es sich um einen Fachausdruck handelt, der ausschließlich dem Wortschatz von Fachleuten angehört.

(*dated*) weist darauf hin, dass das Wort bzw. die Wendung heute recht altmodisch klingen, obwohl sie besonders von älteren Sprechern noch gelegentlich benutzt werden.

(*old*) bezeichnet nicht mehr geläufiges Wortgut, das dem Benutzer jedoch noch beim Lesen begegnet.

(*obs*) bezeichnet veraltete Wörter, die der Benutzer im Allgemeinen nur in der klassischen Literatur antreffen wird.

(*liter*) bezeichnet literarischen Sprachgebrauch. Es sollte nicht mit der Sachbereichsangabe (*Liter*) verwechselt werden, die angibt, dass der betreffende Ausdruck dem Gebiet der Literaturwissenschaft angehört, und ebenso wenig mit der Abkürzung (*lit*), die die wörtliche im Gegensatz zur übertragenen Bedeutung eines Wortes bezeichnet.

*also* nach erklärenden Zusätzen gibt an, dass die folgende(n) Übersetzung(en) zusätzlich zu der ersten Übersetzung, die in dem Eintrag oder der Kategorie angegeben ist, benutzt werden kann/ können.

## 3. Grammatische Angaben

### Geschlecht

Alle deutschen **Substantive** sind mit der Geschlechtsangabe versehen.

Wenn eine deutsche Übersetzung aus einem Adjektiv und einem Substantiv besteht, wird das Adjektiv in der unbestimmten Form angegeben, die das Geschlecht erkennen lässt. Für das Substantiv erfolgt daher keine Geschlechtsangabe.

> **high court** *n* oberstes *or* höchstes Gericht

Substantive nach dem Muster **Angestellte(r)** *mf* können sowohl männlich wie weiblich sein und haben die gleichen Deklinationsendungen wie Adjektive.

> **Angestellte(r)** *mf* = der Angestellte / ein Angestellter / die Angestellte / eine Angestellte

Substantive nach dem Muster **Beamte(r)** *m* haben die gleichen Deklinationsendungen wie Adjektive.

**Beạmte(r)** *m* = der Beamte, ein Beamter
**Gute(s)** *nt* = das Gute, ein Gutes

Adjektive nach dem Muster **letzte(r, s)** haben keine unflektierte Form und werden nur attributiv verwendet.

**der letzte Mann, ein letzter Mann**
**die letzte Frau, eine letzte Frau**
**das letzte Kind, ein letztes Kind**

Für alle deutschen Substantive, die ein natürliches Geschlecht haben, wird die **weibliche** neben der **männlichen Form** angegeben.

Wird bei einer weiblichen Form ein‚-in` an die männliche angehängt, steht‚-in` in Klammern und das Geschlecht wird mit *m(f)* gekennzeichnet.

**murderer** [ˈmɜːdərəʳ] *n* Mörder(in) *m(f)*

## 4. Substantive

Substantive mit der Angabe *no pl* werden im Allgemeinen nicht im Plural, mit dem unbestimmten Artikel oder mit Zahlwörtern verwendet.

*no pl* dient:
(a) als Warnung an den Nicht-Muttersprachler, der das Wort sonst falsch benutzen könnte;
(b) zur Unterscheidung der unzählbaren und zählbaren Bedeutungen in der Ausgangssprache.

Mit *no art* bezeichnete Substantive stehen im Allgemeinen weder mit dem unbestimmten noch mit dem bestimmten Artikel, außer wenn ein Relativsatz von ihnen abhängig ist.

**Unregelmäßige Pluralformen** englischer Substantive sind angegeben.

Die meisten englischen Substantive bilden den Plural durch Anhängen von *-s*.

**bed -, site -s, key -s, roof -s**

Substantive, die auf *-s, -z, -x, -sh, -ch* enden, erhalten die Endung *-es*.

**gas -es, box -es, patch -es**

Substantive, die auf Konsonant + *-y* enden, verwandeln im Plural das auslautende *-y* in *-ie*, auf das die Pluralendung *-s* folgt. Ausnahmen bilden Eigennamen.

**lady - ladies, berry - berries**
**Henry - two Henrys**

Bei allen deutschen Substantiv-Stichwörten sind **Genitivendung und Plural** angegeben, bei zusammengesetzen Substantiven jedoch nur dann, wenn das letzte Element der Zusammensetzung nicht als eigenes Stichwort vorkommt.

### 5. Präpositionen

Bei Verben, Substantiven und Adjektiven, die mit bestimmten Präpositionen verbunden werden, ist die zugehörige Präposition und ihre Übersetzung in Klammern angegeben.

> **research** [rɪˈsɜːtʃ] *n* Forschung *f* (*into, on* über +*acc*)

### 6. Adjektive und Adverbien

Englische Adverbien sind als selbstständige Stichwörter aufgeführt.

Deutsche Adverbien sind immer dann als selbstständige grammatische Einträge von Adjektiven unterschieden worden, wenn es sich um echte Adverbien handelt (z. B. **höchst, wohl, sehr**) oder wenn ein adverbialer Gebrauch wahrscheinlich ist.

### 7. Phrasal verbs

*Phrasal verbs* (feste Verb-Partikel-Verbindungen) sind in eigenen Einträgen abgehandelt. Sie sind durch ▶ gekennzeichnet und folgen dem Stichworteintrag für das Verb.

Die Zusammensetzungen Verb + Adverb und Verb + Präposition werden als *phrasal verbs* abgehandelt:

(a) wo entweder die Bedeutung oder die Übersetzung sich nicht aus den Einzelbestandteilen ergibt;
(b) aus Gründen der Übersichtlichkeit bei längeren Verbeinträgen.

Bei einfachen Kombinationen von Verb + Adverb oder Präposition der Richtung ist unter dem Haupteintrag zu suchen.

> **dash** [dæʃ] *vi* **a** sausen (*inf*); **to dash into/across a room** in ein Zimmer/quer durch ein Zimmer stürzen *or* stürmen; **to dash away/back/up** fort-/zurück-/hinaufstürzen

Unregelmäßige Formen des Präteritums und des 2. Partizips werden in Einträgen, die *phrasal verbs* behandeln, nur in den seltenen Fällen angegeben, wo sie von den im Haupteintrag angegebenen abweichen.

*Phrasal verbs* werden unter vier grammatischen Kategorien abgehandelt:

**I.** *vi* (*intransitives Verb*)

> ▶ **grow apart** *vi* (*fig*) sich auseinanderentwickeln

**II.** *vi +prep obj*

Hiermit soll gezeigt werden, dass das Verbelement intransitiv ist, dass aber die Partikel ein Objekt erfordert.

**deal in** *vi +prep obj* (*Comm*) *goods* handeln mit

**III.** *vt* (*transitives Verb*)

Dies gibt an, dass das Verbelement transitiv ist. In den meisten Fällen kann das Objekt vor oder hinter der Partikel stehen; diese Fälle sind mit *sep* bezeichnet.

▶ **kill off** *vt sep*

**a** vernichten, töten; *whole race* ausrotten; cows, pigs, elephants *abschlachten*; *weeds* vertilgen; *character in TV series* sterben lassen

**b** (*fig*) *hopes* zerstören; *speculation* ein Ende machen (+*dat*)

In einigen Fällen muss das Objekt der Partikel vorangehen; solche Fälle sind durch *always separate* bezeichnet.

▶ **get over with** *vt always separate* hinter sich (*acc*) bringen; **let's get it over with** bringen wirs hinter uns

Gelegentlich muss das Objekt der Partikel nachgestellt werden; solche Fälle sind durch *insep* bezeichnet.

▶ **give off** *vt insep heat, gas* abgeben; *smell* verbreiten

**IV.** *vt +prep obj*

Hiermit wird gezeigt, dass sowohl das Verbelement als auch die Partikel ein Objekt verlangen.

▶ **take upon** *vt +prep obj*: **he took that job upon himself** er hat das völlig ungebeten getan; **he took it upon himself to answer for me** er meinte, er müsse für mich antworten

In Fällen, wo ein Präpositionalobjekt möglich, aber nicht nötig ist, findet man die entsprechende Übersetzung unter *vi* oder *vt.*

## 8. Querverweise

Querverweise sind gelegentlich verwendet worden:

um den Benutzer auf diejenige Schreibweise zu verweisen, wo die ausführliche Darstellung des Stichworts zu finden ist;

um den Benutzer auf das Stichwort zu verweisen, wo eine bestimmte Konstruktion oder Wendung abgehandelt wird;

um die Aufmerksamkeit des Benutzers auf die ausführliche Behandlung solcher Wortklassen wie Zahlwörter, Sprachbezeichnungen, Wochentage und Monate unter bestimmten Schlüsselwörtern zu lenken.

## 9. Satzzeichen und Symbole

, zwischen Übersetzungen zeigt an, dass die Übersetzungen gleichwertig sind; zwischen Wendungen in der Ausgangssprache zeigt an, dass die Wendungen die gleiche Bedeutung haben.

; zwischen Übersetzungen zeigt einen Bedeutungsunterschied an, der durch erklärende Zusätze erläutert ist, außer:
(a) wenn die Unterscheidung innerhalb desselben Eintrags schon gemacht worden ist;
(b) bei Komposita, wo die Unterscheidung schon unter dem Simplex getroffen wurde
(c) wenn die Unterscheidung offensichtlich ist.

/ zwischen Übersetzungen zeigt an, dass es sich um analoge Strukturen aber verschiedene Übersetzungen handelt, z. B. **to feel good/bad**.
(a) der Schrägstrich in einer ausgangssprachlichen Wendung wird im Allgemeinen seine Entsprechung in der Übersetzung finden; wo das nicht der Fall ist, gilt die Übersetzung für beide Bedeutungen;
(b) hat ein Schrägstrich in der Zielsprache kein Äquivalent in der Ausgangssprache, geht die getroffene Unterscheidung entweder aus in dem Eintrag bereits Gesagtem hervor oder sie ist offensichtlich;
(c) bei Zusammensetzungen kann der Schrägstrich verwendet werden, um an eine für das Simplex getroffene Unterscheidung anzuknüpfen.

— unterscheidet zwischen zwei Sprechern.

≈ weist darauf hin, dass die Übersetzung eine Entsprechung ist oder aufgrund kultureller Unterschiede nicht genau die gleiche Bedeutung hat. Bei Institutionen werden die des jeweiligen Landes angegeben, die natürlich nicht identisch sind.

*od/or* wird verwendet, um Bestandteile einer Wendung zu unterscheiden, die semantisch austauschbar sind.

*auch/also* nach erklärenden Zusätzen gibt an, dass die folgende(n) Übersetzung (en) zusätzlich zu der ersten Übersetzung oder Folge von austauschbaren Übersetzungen, die in dem Eintrag oder der Kategorie angegeben sind, benutzt werden kann/können.

GROSSBUCHSTABEN in Wendungen und Übersetzungen geben an, dass das Wort betont ist.

# Zeichen der Lautschrift

Die Lautschrift wird für alle Hauptstichwörter im englisch-deutschen Teil angegeben, außer dann, wenn Wörter in Schreibweise und Aussprache genau übereinstimmen.

# Phonetic symbols

Phonetic transcriptions in square brackets are given for all headwords in the English-German section, apart from compounds and from words spelt the same way and with the same pronunciation.

(examples: *Deutsch* / English)

**Vokale/Vowels**

[a]
*m**a**tt*
[aː]
*F**ah**ne*
[ə]
*Vat**er***
[ɑː]
c**al**m, p**ar**t
[æ]
s**a**t
[ã]
*Ch**an**son*
[ɑ̃]
*Ch**an**ce*
[ɑ̃ː]
double **en**t**en**dre
[e]
***E**tage* / **e**gg
[eː]
*S**ee**le, M**eh**l*
[ɛ]
*W**ä**sche, B**e**tt*
[ɛː]
*z**äh**len*
[ɛ̃ː]
*T**ein**t*
[ə]
*mach**e*** / **a**bove
[ɜː]
b**ur**n, **ear**n
[ɪ]
*K**i**ste* / p**i**t, awfull**y**
[i]

*Vitamin*

[iː]

***Ziel*** / p**ea**t

[o]

***O**ase*

[oː]

***o**ben*

[õ]

*F**on**due*

[õː]

*Chans**on***

[ɔ]

*M**o**st*

[o]

c**o**t

[ɔː]

b**or**n, j**aw**

[ø]

***ö**konomisch*

[øː]

*bl**ö**d*

[œ]

*G**ö**tter*

[œː]

*Parf**um***

[ʌ]

h**u**t

[u]

*z**u**letzt*

[uː]

*M**u**t* / p**oo**l

[ʊ]

*M**u**tter* / p**u**t

[y]

*T**y**p*

[yː]

*K**ü**bel*

[ʏ]

*S**ü**nde*

**Diphthonge/Diphthongs**

[ai]

*w**ei**t*

[aɪ]

b**u**y, d**ie**, m**y**

[au]

*H**au**s*

[aʊ]

h**ou**se, n**ow**

[eɪ]

**pay**, m**a**te

[ɛə]

**pai**r, m**a**re

[ɛʊ]

n**o**, b**oa**t

[ɪə]

m**e**re, sh**ea**r

[ɔy]

*H**eu**, H**äu**ser*

[ɔɪ]

b**oy**, c**oi**n

[ʊə]

t**ou**r, p**oo**r

**Konsonanten/Consonants**

[b]

***B**all* / **b**all

[ç]

*mi**ch***

[tʃ]

**ch**ild

[f]

***f**ern* / **f**ield

[g]

***g**ern* / **g**ood

[h]

***H**and* / **h**and

[j]

***j**a, Mill**i**on* / **y**et, mill**i**on

[dz]

**j**ust

[k]

***K**ind* / **k**ind, **c**atch

[l]

***l**inks, Pu**l**t* / **l**eft, **l**itt**l**e

[m]

***matt*** / **m**at

[n]

***N**est* / **n**est

[ŋ]

*la**ng*** / lo**ng**

[p]

***P**aar* / **p**ut

[r]

***r**ennen* / **r**un

[s]

*fa**s**t, fa**ss**en* / **s**it

[ʃ]

***Ch**ef, **S**tein, **Sch**lag* / **sh**all

[t]

***T**afel* / **t**ab

[θ]

**th**ing

[ð]

**th**is

[v]

***w**er* / **v**ery

[w]

**w**et

[x]

*Lo**ch*** / lo**ch**

[ks]

*fi**x*** / bo**x**

[z]

***s**ingen* / pod**s**, **z**ip

[ts]

***Z**ahn*

[z]

***g**enieren* / mea**s**ure

**Andere Zeichen/Other signs**

[|]

Knacklaut/glottal stop

[$^{r}$]

vor Vokal ausgesprochenes [r]/[r] pronounced before a vowel

[ˈ]

Hauptton/main stress

[ˌ]

Nebenton/secondary stress

NB: Vokale und Konsonanten, die häufig elidiert (nicht ausgesprochen) werden, sind *kursiv* dargestellt / Vowels and consonants which are frequently elided (not spoken) are given in *italics*:

**convention** [kənˈvenʃ*ə*n]

**attempt** [əˈtem*p*t]

# Abkürzungen / Abbreviations

*abbr*
: Abkürzung / abbreviation

*acc*
: Akkusativ / accusative

*adj*
: Adjektiv / adjective

*Admin*
: Verwaltung / administration

*adv*
: Adverb / adverb

*Agr*
: Landwirtschaft / agriculture

*Anat*
: Anatomie / anatomy

*Archeol*
: Archäologie / arch(a)eology

*Archit*
: Architektur / architecture

*art*
: Artikel / article

*Art*
: Kunst / art

*Astrol*
: Astrologie / astrology

*Astron*
: Astronomie / astronomy

*attr*
: attributiv / attributive

*Aus*
: österreichisch / Austrian

*Austral*
: australisch / Australian

*Aut*
: Kraftfahrzeugwesen / automobiles

*aux*
: Hilfsverb / auxiliary

*Aviat*
: Luftfahrt / aviation

*baby-talk*
: Kindersprache

*Bibl*
biblisch / biblical
*Biol*
Biologie / biology
*Bot*
Botanik / botany
*Brit*
britisch / British
*Build*
Hoch- und Tiefbau / building
*Cards*
Kartenspiel
*Chem*
Chemie / chemistry
*Chess*
Schach
*Comm*
Handel / commerce
*comp*
Komparativ / comparative
*Comput*
Computer / computers
*conj*
Konjunktion / conjunction
*contr*
Zusammenziehung / contraction
*Cook*
Kochen / cooking
*cpd*
Kompositum / compound
*dat*
Dativ / dative
*dated*
altmodisch
*DDR*
Deutsche Demokratische Republik (1949-90) / German Democratic Republic (1949-90)
*decl*
dekliniert / declined
*def*
bestimmt / definite
*dem*
demonstrativ / demonstrative
*dial*

Dialekt / dialect

*dim*

Verkleinerung / diminutive

*dir obj*

Akkusativobjekt / direct object

*Eccl*

kirchlich / ecclesiastical

*Econ*

Volkswirtschaft / economics

*Elec*

Elektrizität / electricity

*emph*

betont / emphatic

*esp*

besonders / especially

*etw*

etwas / something

*euph*

Euphemismus / euphemism

*f*

Femininum / feminine

*Fashion*

Mode

*fig*

übertragen / figurative

*Fin*

Finanzen / finance

*Fishing*

Fischerei

*Forest*

Forstwesen / forestry

*form*

förmlich / formal

*Ftbl*

Fußball / football

*geh*

gehoben / elevated

*gen*

Genitiv / genitive

*Geog*

Geographie / geography

*Geol*

Geologie / geology

*Ger*

Deutschland / Germany

*Gram*

Grammatik / grammar

*Her*

Heraldik / heraldry

*Hist*

Geschichte / history

*Hort*

Gartenbau / horticulture

*hum*

scherzhaft / humorous

*Hunt*

Jagd / hunting

*imper*

Imperativa / imperative

*impers*

unpersönlich / impersonal

*Ind*

Industrie / industry

*indef*

unbestimmt / indefinite

*indir obj*

Dativobjekt / indirect object

*infin*

Infinitiv / infinitive

*insep*

untrennbar / inseparable

*Insur*

Versicherungswesen / insurance

*interj*

Interjektion / interjection

*interrog*

interrogativ / interrogative

*inv*

unveränderlich / invariable

*Ir*

irisch / Irish

*iro*

ironisch / ironical

*irreg*

unregelmäßig / irregular

*jd, jds*

jemand, jemandes, / somebody,

*jdm, jdn*

jemandem, jemanden / somebody's

*Jur*
: Rechtswesen / law

*Ling*
: Sprachwissenschaft / linguistics

*lit*
: wörtlich / literal

*liter*
: literarisch / literary

*Liter*
: Literatur / literature

*m*
: Maskulinum / masculine

*Math*
: Mathematik / mathematics

*Measure*
: Maß

*Mech*
: Mechanik / mechanics

*Med*
: Medizin / medicine

*Met*
: Meteorologie / meteorology

*Metal*
: Metallurgie / metallurgy

*Mil*
: militärisch / military

*Min*
: Bergbau / mining

*Miner*
: Mineralogie / mineralogy

*Mot*
: Straßenverkehr / motoring and transport

*Mus*
: Musik / music

*Myth*
: Mythologie / mythology

*n*
: Substantiv / noun

*Naut*
: nautisch / nautical

*neg*
: verneint / negative

*N Engl*

nordenglisch / Northern English

*N Ger*

norddeutsch / North German

*NS*

Nationalsozialismus / Nazism

*nt*

Neutrum / neuter

*num*

Zahlwort / numeral

*obj*

Objekt / object

*obs*

obsolet / obsolete

*old*

veraltet

*Opt*

Optik / optics

*Orn*

Vogelkunde / ornithology

*Parl*

Parlament / parliament

*pass*

Passiv / passive

*pej*

pejorativ / pejorative

*pers*

persönlich/Person / personal/person

*Pharm*

Pharmazie / pharmacy

*Philos*

Philosophie / philosophy

*Phon*

Phonetik / phonetics

*Phot*

Fotografie / photography

*Phys*

Physik / physics

*Physiol*

Physiologie / physiology

*pl*

Plural / plural

*poet*

poetisch / poetic

*Poet*

Dichtung / poetry

*Pol*

Politik / politics

*poss*

Possessiv- / possessive

*pred*

prädikativ / predicative

*pref*

Vorsilbe / prefix

*prep*

Präposition / preposition

*pres*

Präsens / present

*Press*

Presse

*pret*

Präteritum, Imperfekt / preterite, imperfect

*pron*

Pronomen / pronoun

*prov*

sprichwörtlich / proverbial

*Prov*

Sprichwort / proverb

*prp*

Partizip Präsens / present participle

*Psych*

Psychologie / psychology

*ptp*

Partizip Perfekt / past participle

®

Warenzeichen / trademark

*Rad*

Rundfunk / radio

*Rail*

Eisenbahn / railways

*rare*

selten

*reg*

regelmäßig / regular

*rel*

Relativ- / relative

*Rel*

Religion / religion

*sb*

jemand(em, -en) / somebody

*Sch*

Schulwesen / school

*Sci*

Naturwissenschaften / science

*Scot*

schottisch / Scottish

*Sculpt*

Bildhauerei / sculpture

*sep*

trennbar, veränderbare Folge / separable

*Sew*

Handarbeiten / sewing

*S Ger*

süddeutsch / South German

*sing*

Singular / singular

*Ski*

Skisport / skiing

*sl*

Slang, Jargon / slang

*Sociol*

Sozialwissenschaften / social sciences

*Space*

Raumfahrt / space flight

*spec*

Fachausdruck / specialist term

*St Ex*

Börse / Stock Exchange

*sth*

etwas / something

*subjunc*

Konjunktiv / subjunctive

*suf*

Nachsilbe / suffix

*superl*

Superlativ / superlative

*Surv*

Landvermessung / surveying

*Sw*

schweizerisch / Swiss

*Tech*

Technik / technology

*Telec*

Nachrichtentechnik / telecommunications

*Tex*
: Textilien / textiles

*Theat*
: Theater / theatre

*TV*
: Fernsehen / television

*Typ*
: Typographie,Buchdruck / typography and printing

*Univ*
: Hochschule / university

*US*
: (nord)amerikanisch / (North) American

*usu*
: gewöhnlich / usually

*vb*
: Verb / verb

*Vet*
: Tiermedizin / veterinary medicine

*vi*
: intransitives Verb / intransitive verb

*vr*
: reflexives Verb / reflexive verb

*vt*
: transitives Verb / transitive verb

*vulg*
: vulgär / vulgar

*W Ger*
: westdeutsch / West German

*Zool*
: Zoologie / zoology

# A

**A**, **a** [aː] *nt* **-, -** ***or (inf)*** **-s, -s** A, a; **das A und (das) O** (*fig*) the be-all and end-all; (*eines Wissensgebietes*) the basics *pl*; **von A bis Z** (*fig inf*) from A to Z; **wer A sagt, muss auch B sagen** (*prov*) in for a penny, in for a pound (*esp Brit prov*); (*moralisch*) if you start something, you should see it through

**A** *abbr von* **Austria**

**à** [a] *prep* (*esp Comm*) at

**@** [ɛt] (*Comput*) *abbr von* **at** @

**Aa** [a'|a] *nt* **-**, *no pl* (*baby-talk*) **Aa machen** to do a number two (*baby-talk*)

**AA** [aː'|aː] *m* **-s, -s** *abbr von* **Anonyme Alkoholiker** AA

**Aal** [aːl] *m* **-(e)s, -e** eel

**aalglatt** (*pej*)

■ *adj* slippery (as an eel), slick

■ *adv* slickly; **sich aalglatt herauswinden** to worm one's way out of it

**a. a. O.** *abbr von* **am angegebenen** ***or*** **angeführten Ort** loc. cit.

**Aargau** ['aːəgau] *m* **-s** **der Aargau** Aargau

**Aas** [aːs] *nt* **-es, -e** [-zə]

**a** (= *Tierleiche*) carrion, rotting carcass

**b** (*pl* **Äser** ['ɛːzə]) (*inf*: = *Luder*) bugger (*Brit inf*), jerk (*sl*); **kein Aas** not a single soul

**aasen** ['aːzn] *vi* (*inf*) to be wasteful; **mit etw aasen** to waste sth

**Aas-**:

**Aasfresser** *m* scavenger, carrion eater

**Aasgeier** *m* (*lit, fig*) vulture

**ab** [ap]

■ *adv* off, away; (*Theat*) exit *sing*, exeunt *pl*; **die nächste Straße rechts ab** the next street on the right; **ab Zoologischer Garten** from Zoological Gardens; **ab Hamburg** after Hamburg; **München ab 12.20 Uhr** (*Rail*) leaving Munich 12.20; **ab wann?** from when?, as of when?; **ab nach Hause** go home; **Mütze/Helm ab!** caps/hats off; **ab durch die Mitte** (*inf*) beat it! (*inf*); **ab und zu *or* (*N Ger*) an** now and again, now and then

■ *prep* +*dat*

**a** (*räumlich*) from; (*zeitlich*) from, as of, as from; **Kinder ab 14 Jahren** children from (the age of) 14 up; **ab Werk** (*Comm*) ex works; **ab sofort** as of now

**b** (*Sw*: *in Zeitangaben*) past; **Viertel ab 7** a quarter past *or* after (*US*) 7

**ạb|ändern** *vt sep* to alter (*in* +*acc* to); *Gesetzentwurf* to amend (*in* +*acc* to); *Strafe, Urteil* to revise (*in* +*acc* to)

**ạb|arbeiten** *sep*

■ *vt*

**a** *Schuld* to work off; *Vertragszeit* to work

**b** (*Comput*) *Programm* to run; *Befehl* to execute

■ *vr* to slave (away); *siehe auch* **abgearbeitet**

**Ạb|art** *f* variety (*auch Biol*)

**ạb|artig**

■ *adj* abnormal, unnatural; (= *widersinnig*) perverse

■ *adv* (*inf*: = *widerlich*) abnormally; **das tut abartig weh** that hurts like hell (*inf*); **mir ist abartig schlecht** I feel terribly sick

**Ạbbau** *m no pl*

**a** (= *Förderung*) (*über Tage*) quarrying; (*unter Tage*) mining

**b** (*lit, fig*: = *Demontage*) dismantling

**c** (*Chem*) decomposition; (*im Körper*) breakdown

**d** (= *Verringerung*) (*von Personal, Produktion, Privilegien*) reduction (+*gen* of), cutback (+*gen* in); (*von Vorurteilen*) breaking down (+*gen* of)

**ạbbaubar** *adj* (*Chem*) degradable; **schwer abbaubare Chemikalien** chemicals that are difficult to break down; **biologisch abbaubar** biodegradable

**ạbbauen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *fördern*) (*über Tage*) to quarry; (*unter Tage*) to mine
**b** (= *demontieren*) to dismantle; *Kulissen, Zelt* to take down; *Lager* to strike
**c** (*Chem*) to break down
**d** (= *verringern*) *Produktion, Personal, Bürokratie, Privilegien* to cut back; *Arbeitsplätze, Arbeitskräfte* to reduce the number of
■ *vi* (*Sportler etc*) to go downhill; (*Patient*) to deteriorate

**ạbbeißen** *vt sep irreg* to bite off; **sich (*dat*) die Zunge abbeißen** to bite one's tongue off

**ạbbekommen** (*ptp* **ạbbekommen**) *vt sep irreg* (= *erhalten*) to get; **etwas abbekommen** to get some (of it); (= *beschädigt werden*) to get damaged; (= *verletzt werden*) to get hurt; (= *Prügel abbekommen*) to catch *or* cop it (*Brit inf*), to get yours (*US inf*); **das Auto/er hat dabei ganz schön was abbekommen** (*inf*) the car/he really copped it (*Brit inf*) *or* got it (*inf*); **nichts abbekommen** not to get any (of it); (= *nicht beschädigt werden*) not to get damaged; (= *nicht verletzt werden*) to come off unscathed; **sein(en) Teil abbekommen** (*lit, fig*) to get one's fair share

**ạbberufen** (*ptp* **ạbberufen**) *vt sep irreg* to recall

**ạbbestellen** (*ptp* **ạbbestellt**) *vt sep* to cancel; *Telefon* to have disconnected

**ạbbezahlen** (*ptp* **ạbbezahlt**) *vt sep* to pay off

**ạbbiegen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Ellbogen, Knie* to bend; (= *abbrechen*) to bend off
**b** (*inf*: = *verhindern*) *Thema, Verfahren* to head off; *Frage* to deflect; **das Gespräch abbiegen** to change the subject; **zum Glück konnte ich das abbiegen** luckily I managed to stop that
■ *vi aux sein* to turn off (*in* +*acc* into); (*Straße*) to veer

**Ạbbiegespur** *f* (*Mot*) filter (*Brit*) *or* turning (*US*) lane

**Ạbbild** *nt* (= *Nachahmung, Kopie*) copy; (= *Spiegelbild*) reflection; (= *Wiedergabe*) picture

**ạbbilden** *vt sep* (*lit, fig*) to depict, to portray; (= *wiedergeben*) to

reproduce; **auf der Titelseite ist ein Teddybär abgebildet** there's a picture of a teddy bear on the front page

**Ạbbildung** *f* (= *das Abbilden*) depiction, portrayal; (= *Wiedergabe*) reproduction; (= *Illustration*) illustration; (= *Schaubild*) diagram

**ạbbinden** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *abmachen*) to undo, to untie; **sich (*dat*) die Schürze abbinden** to take off one's apron

**b** (*Med*) *Arm, Bein etc* to ligature

■ *vi* (*Beton, Mörtel*) to set

**Ạbbitte** *f* apology; **(bei jdm wegen etw) Abbitte tun *or* leisten** to make *or* offer one's apologies (to sb for sth)

**ạbblasen** *vt sep irreg* (*inf*: = *absagen*) to call off

**ạbblättern** *vi sep aux sein* to flake (off)

**ạbblenden** *sep*

■ *vt* (*Aut*) to dip (*Brit*), to dim (*esp US*)

■ *vi* (*Aut*) to dip (*Brit*) *or* dim (*esp US*) one's headlights; **es wurde abgeblendet** (*Film*) the scene (was) faded out

**Ạbblendlicht** *nt* (*Aut*) dipped (*Brit*) *or* dimmed (*esp US*) headlights *pl*; **mit Abblendlicht fahren** to drive on dipped (*Brit*) *or* dimmed (*esp US*) headlights

**ạbblitzen** *vi sep aux sein* (*inf*) to be sent packing (*bei* by) (*inf*); **jdn abblitzen lassen** to send sb packing (*inf*)

**ạbblocken** *sep*

■ *vt* (*Sport, fig*) to block; *Gegner* to stall

■ *vi* to stall

**ạbbrausen** *sep*

■ *vt* to give a shower; *Körperteil* to wash under the shower; **sich abbrausen** to have *or* take a shower

■ *vi aux sein* (*inf*) to roar off *or* away

**ạbbrechen** *sep irreg*

■ *vt* to break off; *Bleistift* to break, to snap; *Zelt* to take down; *Lager* to strike; (= *niederreißen*) to demolish; *Raumflug,*

*Rennstart, Experiment* to abort; (*Comput*) *Operation* to abort; *Veranstaltung, Verfahren, Verhandlung, Therapie* to stop; *Streik, Suche, Mission* to call off; *Schwangerschaft* to terminate; **die diplomatischen Beziehungen abbrechen** to break off diplomatic relations; **die Schule abbrechen** to stop going to school; **etw von etw abbrechen** to break sth off sth; **(nun) brich dir (mal) keinen ab! (*inf*)** don't make such a palaver (*inf*); **sich (*dat*) einen abbrechen** (*inf*) (= *Umstände machen*) to make a fuss about it; (= *sich sehr anstrengen*) to go to a lot of bother; *siehe auch* **abgebrochen**

■ *vi*

**a** *aux sein* to break; (*Eisscholle*) to break off

**b** (*Kontakt*) to break off; (*Student*) to break off one's studies; (*Comput*) to abort; **mitten im Satz abbrechen** to break off in the middle of a sentence; **wir müssen jetzt leider abbrechen** we have to stop now

**c** (= *abtreiben*) to abort

**Ạbbrecher(in)** *m(f)* (= *Student*) dropout

**ạbbrennen** *vti sep irreg vi: aux sein* to burn down; *Feuerwerk, Rakete* to let off; *Kerze etc* to burn; **ein Feuerwerk abbrennen** to have a firework display; **unser Gehöft ist abgebrannt** our farm was burned down; **wir sind abgebrannt** our house/farm *etc* was burned down; *siehe auch* **abgebrannt**

**ạbbringen** *vt sep irreg* **jdn davon abbringen, etw zu tun** to stop sb (from) doing sth; **jdn von etw abbringen** to make sb change his/her mind about sth; **sich von etw abbringen lassen** to be dissuaded from sth; **ich lasse mich von meiner Meinung nicht abbringen** nothing will make me change my mind; **jdn vom Thema abbringen** to get sb off the subject; **vom Kurs abbringen** to throw *or* put off course

**ạbbröckeln** *vi sep aux sein* to crumble away; (*fig*) to fall off (*auch St Ex*)

**Ạbbruch** *m*

**a** *no pl* (= *das Niederreißen*) demolition; (*von Schwangerschaft*) termination; (*von Beziehungen, Verhandlungen, Reise*) breaking off; (*von Raumflug etc*) abortion, aborting; (*von Veranstaltung*) stopping; **warmer Abbruch** (*inf*: = *Brandstiftung*) torch job (*inf*); **einem Land mit Abbruch der diplomatischen Beziehungen drohen** to threaten to break off diplomatic

relations with a country; **einer Sache (*dat*) Abbruch tun** (= *schaden*) to do (some) harm *or* damage to sth; **das tut der Liebe keinen Abbruch** it doesn't harm *or* hurt their/our relationship
**b** (= *Schwangerschaftsabbruch*) termination

**Ạbbruch-**:

**Ạbbrucharbeiten** *pl* demolition work

**Ạbbruchbirne** *f* wrecking ball

**Ạbbruchfirma** *f* demolition firm

**ạbbruchreif** *adj* only fit for demolition; (= *zum Abbruch freigegeben*) condemned

**ạbbrühen** *vt sep* to scald; *Mandeln* to blanch; *siehe auch* **abgebrüht**

**ạbbuchen** *vt sep* to debit (*von* to, against); (*durch Dauerauftrag*) to pay by standing order (*von* from); (*fig*: = *abschreiben*) to write off

**Ạbbuchung** *f* debit; (*durch Dauerauftrag*) (payment by) standing order; (*durch Einzugsermächtigung*) (payment by) direct debit

**Ạbbuchungsauftrag** *m* direct debit; **jdm einen Abbuchungsauftrag erteilen** to instruct sb to pay by direct debit

**ạbbügeln** *vt sep* (*inf*: = *heruntermachen*) to pooh-pooh (*inf*)

**ạbbummeln** *vt sep* (*inf*) *Stunden* to take off; **Überstunden abbummeln** to take time off for overtime worked

**ạbbürsten** *vt sep* to brush; *Staub* to brush off (*von etw* sth)

**ạbbüßen** *vt sep Strafe* to serve

**Abc** [abeˈtseː, aːbeːˈtseː] *nt* **-, -** (*lit, fig*) ABC; **Wörter/Namen nach dem Abc ordnen** to arrange words/names in alphabetical order

**ABC-** *in cpds* (*Mil*) atomic, biological and chemical, Abc

**Abc-Schütze** *m*, **Abc-Schützin** *f* (*hum*) school-beginner

**ạbdanken** *vi sep* to resign; (*König etc*) to abdicate

**Ạbdankung** *f* **-, -en**

**a** (= *Thronverzicht*) abdication; (= *Rücktritt*) resignation

**b** (*Sw*: = *Trauerfeier*) funeral service

**ạbdecken** *vt sep* to cover; *Dach* to take off; *Haus* to take the roof off; *Tisch* to clear

**Ạbdeckstift** *m* (*Kosmetik*) concealer, blemish stick

**ạbdichten** *vt sep* (= *isolieren*) to insulate; *Loch, Leck, Rohr* to seal (up); *Ritzen* to fill; **gegen Luft/Wasser abdichten** to make airtight/watertight; **gegen Feuchtigkeit abdichten** to damp-proof

**Ạbdichtung** *f* (= *Isolierung*) insulation; (= *Verschluss, Dichtung*) seal; (= *das Verschließen*) sealing; (*von Ritzen*) filling; **Abdichtung gegen Feuchtigkeit** damp-proofing; **Abdichtung gegen Wasser** waterproofing

**ạbdrängen** *vt sep* to push away (*von* from); *Menschenmenge* to force back; (*fig*) *Verfolger etc* to shake off; **ein Auto von der Straße abdrängen** to force a car off the road; **jdn in eine bestimmte Richtung abdrängen** to push sb in a certain direction; **einen Spieler vom Ball abdrängen** to push *or* barge a player off the ball; **vom Wind abgedrängt werden** to be blown off course (by the wind); **jdn an den Rand der Gesellschaft abdrängen** to marginalize sb to the fringes of society

**ạbdrehen** *sep*

■ *vt*

**a** *Gas, Wasser, Hahn* to turn off

**b** *Film* to shoot, to film

■ *vi aux sein or haben* (= *Richtung ändern*) to change course; **nach Osten abdrehen** to turn east

**ạbdriften** *vi sep aux sein* (*Naut, Aviat, fig*) to drift off

**Ạbdruck**[1] *m* (*pl* **-drücke**) imprint, impression; (= *Stempelabdruck*) stamp; (= *Fingerabdruck, Fußabdruck*) print; (= *Gebissabdruck*) mould (*Brit*), mold (*US*), impression; **einen Abdruck abnehmen *or* machen** (*inf*) to take *or* make an impression

**Ạbdruck**[2] *m* (*pl* **-drucke**) (= *das Nachdrucken*) reprinting; (= *Nachdruck*) reprint

**ạbdrucken** *vt sep* to print; **wieder abdrucken** to reprint

**ạbdrücken** *sep*

■ *vt*

**a** *Gewehr* to fire

**b** (*inf*) *jdn* to squeeze, to hug

**c** *Vene* to constrict; **jdm die Luft abdrücken** (*lit*, *inf*) to squeeze all the breath out of sb

■ *vi* to pull *or* squeeze the trigger

■ *vr* to leave an imprint *or* impression; **sich (durch etw) abdrücken** to show through (sth)

**ạbdunkeln** *vt sep Lampe* to dim; *Zimmer, Farbe* to darken

**ạbduschen** *vt sep* to give a shower; *Körperteil* to wash under the shower; **sich abduschen** to have *or* take a shower

**ạb|ebben** [ˈap|ɛbn] *vi sep aux sein* to die *or* fade away

**abend** [ˈaːbnt] *adv siehe* **Abend**

**Abend** [ˈaːbnt] *m* **-s, -e** [-də] evening; **am Abend** in the evening; (= *jeden Abend*) in the evening(s); **am Abend des 4. April** on the evening *or* night of April 4th; **heute/gestern/morgen/ Mittwoch Abend** this/yesterday/tomorrow/Wednesday evening, tonight/last night/tomorrow night/Wednesday night; **jeden Abend** every evening *or* night; **gegen Abend** toward(s) (the) evening; **am nächsten Abend**, **den nächsten Abend** the next evening; **am Abend vor der Schlacht** on the eve of the battle; **eines Abends** one evening; **es wird Abend** evening is approaching; **es wurde Abend** evening came; **guten Abend** good evening; **zu Abend essen** to have supper *or* dinner; **je später der Abend, desto schöner *or* netter die Gäste** (*prov*) the best guests always come late; **es ist noch nicht aller Tage Abend** it's early days still *or* yet; **man soll den Tag nicht vor dem Abend loben** (*Prov*) don't count your chickens before they're hatched (*Prov*)

**Abend-**: *in cpds* evening

**Abendanzug** *m* dinner jacket *or* suit, tuxedo (*US*)

**Abendblatt** *nt* evening (news)paper

**Abendbrot** *nt* supper, tea (*Scot, N Engl*); **Abendbrot essen** to have (one's) supper *or* tea

**Abenddämmerung** *f* dusk, twilight

**abendelang** *adj attr adv* night after night

**Abend-**:

**Abendessen** *nt* supper, evening meal

**abendfüllend** *adj* taking up the whole evening; *Film, Stück* full-length; **abendfüllend sein** to take up the whole evening

**Abendgesellschaft** *f* soirée

**Abendkasse** *f* (*Theat*) box office

**Abendkleid** *nt* evening dress *or* gown

**Abendland** *nt no pl* (*geh*) West; **das christliche Abendland** the Christian West

**abendländisch** [ˈaːbntlɛndɪʃ] (*geh*)

■ *adj* western, occidental (*liter*)
■ *adv* in a western way *or* fashion

**abendlich** [ˈaːbntlɪç]

■ *adj no pred* evening *attr*; **die abendliche Stille** the quiet *or* still of the evening; **die abendliche Kühle** the cool of the evening
■ *adv* **es war schon um drei Uhr abendlich kühl** at three it was already as cool as (in the) evening

**Abendmahl** *nt* (*Eccl*) Communion, Lord's Supper; **das Abendmahl nehmen *or* empfangen** to take *or* receive Communion; **zum Abendmahl gehen** to go to (Holy) Communion; **das (Letzte) Abendmahl** the Last Supper

**Abendmahlsgottesdienst** *m* (Holy) Communion, Communion service

**Abend-**:

**Abendmahlzeit** *f* evening meal

**Abendprogramm** *nt* (*Rad, TV*) evening('s) programmes *pl* (*Brit*) *or* programs *pl* (*US*)

**Abendrot** *nt*, **Abendröte** *f* (*liter*) sunset

**abends** ['aːbnts] *adv* in the evening; (= *jeden Abend*) in the evening(s); **spät abends** late in the evening

**Abend-**:

**Abendstille** *f* still *or* quiet of the evening

**Abendstunde** *f* evening (hour); **zu dieser späten Abendstunde** at this late hour of the evening; **die frühen Abendstunden** the early hours of the evening; **sich bis in die Abendstunden hinziehen** to go on (late) into the evening

**Abendvorstellung** *f* evening performance; (*Film auch*) evening showing

**Abendzeitung** *f* evening paper

**Abenteuer** ['aːbntɔyə] *nt* **-s, -** adventure; **ein militärisches/politisches/verbrecherisches Abenteuer** a military/political/criminal venture; **auf Abenteuer aus sein** to be looking for adventure

**Abenteuer-**: *in cpds* adventure

**Abenteuerferien** *pl* adventure holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**Abenteuerin** ['aːbntɔyərɪn] *f* **-, -nen** adventuress

**abenteuerlich** ['aːbntɔyəlɪç]

■ *adj* adventurous; (= *erlebnishungrig*) adventuresome; (= *fantastisch*) bizarre; *Erzählung* fantastic; (*inf*) *Preis* outrageous; *Argument* ludicrous

■ *adv klingen, sich anhören* bizarre; *gekleidet* bizarrely

**Abenteuer-**:

**Abenteuerlust** *f* thirst for adventure

**Abenteuerspielplatz** *m* adventure playground

**Abenteuerurlaub** *m* adventure holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**Abenteurer** ['aːbntɔyrə] *m* **-s, -** adventurer

**aber** ['aːbə]

■ *conj* but; **aber dennoch *or* trotzdem** but still; **schönes Wetter heute, was? — ja, aber etwas kalt** nice weather, eh? — yes but it's a bit cold; **oder aber** or else; **aber ja!** oh, yes!; (= *sicher*) but of course; **aber selbstverständlich *or* gewiss (doch)!** but of course; **aber nein!** oh, no!; (= *selbstverständlich nicht*) of course not!; **aber Renate!** but Renate!; **aber, aber!** now, now!; **das ist aber schrecklich!** but that's awful!; **das mach ich aber nicht!** I will NOT do that!; **dann ist er aber wütend geworden** then he really got mad; **das ist aber heiß/schön!** that's really hot/nice; **bist du aber braun!** aren't you brown!; **das geht aber zu weit!** that's just *or* really going too far!; **schreib das noch mal ab, aber sauber!** write it out again, and do it neatly!
■ *adv* (*liter*) **aber und abermals** again and again, time and again; *siehe auch* **Abertausend**

**Aber** ['aːbə] *nt* **-s, -** ***or (inf)*** **-s** but; **kein Aber!** no buts (about it); **die Sache hat ein Aber** there's just one problem *or* snag

**Aberglaube**, **Aberglauben** *m* superstition; (*fig auch*) myth

**abergläubisch** ['aːbəglɔybɪʃ]
■ *adj* superstitious
■ *adv* **er fürchtet sich abergläubisch vor ...** he has a superstitious fear of ...

**ạb|erkennen** (*ptp* **ạb|erkannt**) *vt sep or (rare) insep irreg* **jdm etw aberkennen** to deprive *or* strip sb of sth; **jdm den Sieg aberkennen** (*Sport*) to disallow sb's victory

**abermals** ['a:bəmaːls] *adj* (*geh*) once again *or* more

**ạb|ernten** *vti sep* to harvest

**Abertausend** *num* thousands upon thousands of; **Tausend und Abertausend** thousands and *or* upon thousands

**Abessinien** [abɛ'siːniən] *nt* **-s** Abyssinia

**Abessinier** [abɛ'siːniə] *m* **-s, -**, **Abessinierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Abyssinian

**abessinisch** [abɛ'siːnɪʃ] *adj* Abyssinian

**Abf.** *abbr von* **Abfahrt** departure, dep.

**ạbfackeln** *vt* (= *verbrennen*) to burn off; *Dschungel, Wald* to burn; (= *in Brand stecken*) to torch

**ạbfahren** *sep irreg aux sein*

■ *vi*

**a** (*Bus, Zug, Auto, Reisende*) to leave; (*Ski*: = *zu Tal fahren*) to ski down; **der Zug fährt um 8 Uhr in *or* von Bremen ab** the train leaves Bremen at 8 o'clock; **der Zug ist abgefahren** (*lit*) the train has left *or* gone; (*fig*) we've/you've *etc* missed the boat; **wir müssen schon um 7 Uhr abfahren** we must set off *or* leave at 7 o'clock

**b** (*inf*) **auf jdn/etw abfahren** to be into sb/sth (*inf*); **sie fährt voll auf ihn ab** she's into him (*Brit*) *or* she's fallen for him in a big way (*inf*)

■ *vt*

**a** *aux sein or haben Strecke* (= *bereisen*) to cover, to do (*inf*); (= *überprüfen, ausprobieren*) to go over

**b** (= *abtrennen*) *Körperteil* to cut off, to sever

**c** (= *abnutzen*) *Schienen, Reifen* to wear out; (= *benutzen*) *Fahrkarte* to use; **abgefahrene Reifen/Schienen** worn tyres (*Brit*) *or* tires (*US*)/rails

**Ạbfahrt** *f*

**a** (*von Zug, Bus etc*) departure; **bis zur Abfahrt sind es noch fünf Minuten** there's still five minutes before the train/bus *etc* leaves *or* goes; **Vorsicht bei der Abfahrt des Zuges!** stand clear, the train is about to leave!

**b** (*Ski*) (= *Talfahrt*) descent; (= *Abfahrtsstrecke*) (ski) run

**c** (*inf*: = *Autobahnabfahrt*) exit; **die Abfahrt Gießen** the Gießen exit, the exit for Gießen

**ạbfahrtbereit** *adj* ready to leave

**Ạbfahrtslauf** *m* (*Ski*) downhill

**Ạbfahrtsläufer(in)** *m(f)* (*Ski*) downhill racer *or* skier

**Ạbfahrtszeit** *f* departure time

**Ạbfall** *m*

**a** (= *Müll*) refuse; (= *Hausabfall*) rubbish (*Brit*), garbage (*US*), trash (*US*); (= *Straßenabfall*) litter; (= *Rückstand*) waste *no pl*;

**in den Abfall kommen** to be thrown away *or* out; **Fleisch-/Stoffabfälle** scraps of meat/material
**b** *no pl* (= *Rückgang*) drop (+*gen* in), falling off; (= *Verschlechterung*) deterioration

**Ạbfall-:**

**Ạbfallbeseitigung** *f* refuse *or* garbage (*US*) *or* trash (*US*) disposal

**Ạbfalleimer** *m* rubbish bin (*Brit*), waste bin, garbage can (*US*), trash can (*US*)

**ạbfallen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *herunterfallen*) to fall *or* drop off; (*Blätter, Blüten etc*) to fall; **von etw abfallen** to fall *or* drop off (from) sth
**b** (*Gelände*) to fall *or* drop away; (*Druck, Temperatur*) to fall, to drop; **der Weg talwärts verläuft sacht abfallend** the path down to the valley slopes gently
**c** (*fig*: = *übrig bleiben*) to be left (over); **das, was in der Küche abfällt** the kitchen leftovers; **der Stoff, der beim Schneidern abfällt** the leftover scraps of material
**d** (= *schlechter werden*) to fall *or* drop off, to go downhill; (*Sport*: = *zurückbleiben*) to drop back; **gegen etw abfallen** to compare badly with sth
**e** (*fig*: = *sich lösen*) to melt away; **alle Unsicherheit/Furcht fiel von ihm ab** all his uncertainty/fear left him
**f** (*von einer Partei*) to break (*von* with); (*Fraktion*) to break away (*von* from); **vom Glauben abfallen** to break with the faith
**g** (*inf*: = *herausspringen*) **wie viel fällt bei dem Geschäft für mich ab?** how much do I get out of the deal?; **es fällt immer ziemlich viel Trinkgeld ab** you/they *etc* always get quite a lot of tips (out of it)

**Ạbfall-:**

**Ạbfallerzeugnis** *nt* waste product

**Ạbfallhaufen** *m* rubbish *or* refuse dump, garbage dump (*US*)

**ạbfällig**
■ *adj Bemerkung, Kritik* disparaging, derisive; *Lächeln* derisive; *Urteil* adverse
■ *adv* **über jdn abfällig reden *or* sprechen** to be disparaging of *or* about sb; **über jdn/etw abfällig urteilen** to be disparaging about sb/sth

**Ạbfall-:**

**Ạbfallprodukt** *nt* waste product; (*von Forschung*) by-product, spin-off

**Ạbfallverwertung** *f* waste utilization

**ạbfälschen** *vti sep* (*Sport*) to deflect

**ạbfangen** *vt sep irreg Flugzeug, Funkspruch, Brief, Ball* to intercept; *Menschen* to catch (*inf*); *Schlag* to block

**Ạbfangjäger** *m* (*Mil*) interceptor

**ạbfärben** *vi sep*

**a** (*Wäsche*) to run; **pass auf, die Wand färbt ab!** be careful, the paint rubs off the wall
**b** (*fig*) **auf jdn abfärben** to rub off on sb

**ạbfassen** *vt sep* (= *verfassen*) to write; *Erstentwurf* to draft

**ạbfaulen** *vi sep aux sein* to rot away *or* off

**ạbfedern** *sep*

■ *vt Sprung, Stoß* to cushion; (*fig*) *Krise, Verluste* to cushion the impact of
■ *vi* to absorb the shock; **er ist *or* hat gut/schlecht abgefedert** (*Sport*) he landed smoothly/hard

**ạbfeiern** *vt sep* (*inf*) **Überstunden abfeiern** to take time off in lieu (of overtime) (*Brit*), to use up overtime without pay(ment) (*US*)

**ạbfertigen** *sep vt*

**a** *Pakete, Waren* to prepare for dispatch; *Gepäck* to check (in); (= *be- und entladen*) *Flugzeug* to make ready for takeoff; *Schiff* to make ready to sail; **die Schauerleute fertigen keine Schiffe aus Chile mehr ab** the dockers won't handle any more ships from Chile
**b** (= *bedienen*) *Kunden, Antragsteller, Patienten* to attend to, to deal with; (*inf*: *Sport*) *Gegner* to deal with; **jdn kurz *or* schroff abfertigen** (*inf*) to snub sb; **ich lasse mich doch nicht mit 10 Euro abfertigen** I'm not going to be fobbed off (*esp Brit*) with 10 euros
**c** (= *kontrollieren*) *Waren, Reisende* to clear; **beim Zoll/an der Grenze abgefertigt werden** to be cleared by customs/at the border; **die Zöllner fertigten (die Reisenden) sehr zügig ab** the customs officers dealt with the travellers (*Brit*) *or* travelers

(*US*) very quickly; **die Zollbeamten hatten den Zug fast abgefertigt, als ...** the customs officials had almost finished checking the train when ...

**Ạbfertigung** *f*

**a** (*von Paketen, Waren*) getting ready for dispatch; (*von Gepäck*) checking; (*von Flugzeug*) getting ready for takeoff; (*von Schiff*) making ready to sail

**b** (= *Bedienung*) (*von Kunden*) service; (*von Antragstellern*) dealing with

**c** (*von Waren, Reisenden*) clearance; **die Abfertigung an der Grenze** customs clearance

**Ạbfertigungshalle** *f* (*Aviat*) terminal building

**Ạbfertigungsschalter** *m* dispatch counter; (*von Zollamt*) customs clearance; (*im Flughafen*) check-in desk

**ạbfeuern** *vt sep* to fire; (*Ftbl inf*) to let fire with

**ạbfinden** *sep irreg*

■ *vt* to pay off; (= *entschädigen*) to compensate; **er wurde von der Versicherung mit 20.000 Euro abgefunden** he was paid 20,000 euros (in) compensation by the insurance company

■ *vr* **sich mit jdm/etw abfinden** to come to terms with sb/sth; **er konnte sich nie damit abfinden, dass ...** he could never accept the fact that ...; **sich mit jdm/etw schwer abfinden** to find it hard to accept sb/sth

**Ạbfindung** [ˈapfɪndʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*von Gläubigern*) paying off; (= *Entschädigung*) compensation

**b** (= *Summe*) payment, (sum in) settlement; (= *Entschädigung*) compensation *no pl*, indemnity; (*bei Entlassung*) severance pay; (*wegen Rationalisierung*) redundancy payment (*Brit*), buyout (*US*)

**ạbflauen** [ˈapflauən] *vi sep aux sein* (*Wind*) to drop, to die down; (*fig*) (*Empörung, Erregung, Interesse*) to fade; (*Börsenkurse*) to fall, to drop; (*Geschäfte*) to fall *or* drop off

**ạbfliegen** *sep irreg*

■ *vi aux sein* (*Aviat*) to take off (*nach* for); (*Zugvögel*) to migrate; **sie sind gestern nach München/von Hamburg abgeflogen** they flew to Munich/from Hamburg yesterday

■ *vt Gelände* to fly over; *Verwundete* to fly out (*aus* of)

**ạbfließen** *vi sep irreg aux sein* (= *wegfließen*) to drain *or* run away; (*Verkehr*) to flow away; **ins Ausland abfließen** (*Geld*) to flow out of the country; **der Ausguss fließt nicht ab** the water isn't running *or* draining out of the sink (at all)

**Ạbflug** *m* takeoff; (*von Zugvögeln*) migration; (*inf*: = *Abflugstelle*) departure point; **Abflug Glasgow 8.00 Uhr** departure Glasgow 8.00 a.m.

**Ạbflug-**:

**ạbflugbereit** *adj* ready for takeoff

**Ạbflughalle** *f* departure lounge

**Ạbflugschalter** *m* check-in desk

**Ạbflugzeit** *m* departure time

**Ạbfluss** *m*

**a** (= *Abfließen*) draining away; **dem Abfluss von Kapital ins Ausland Schranken setzen** to impose limits on the (out)flow of capital out of the country
**b** (= *Abflussstelle*) drain; (*von Teich etc*) outlet
**c** (= *Abflussrohr*) drainpipe; (*von sanitären Anlagen*) waste pipe

**Ạbfluss-**:

**Ạbflussreiniger** *m* drain cleaner

**Ạbflussrinne** *f* gutter

**Ạbflussrohr** *nt* outlet; (*im Gebäude*) waste pipe; (*außen am Gebäude*) drainpipe

**Ạbfolge** *f* (*geh*) sequence, succession

**ạbfordern** *vt sep* **jdm etw abfordern** to demand sth from sb

**Ạbfrage** *f* (*Comput*) query

**ạbfragen** *vt sep*

**a** (*Comput*) *Information* to call up; *Datenbank* to query, to interrogate
**b** (*esp Sch*) **jdn *or* jdm etw abfragen** to question sb on sth; (*Lehrer*) to test sb orally on sth; **eine Lektion abfragen** to give

an oral test on a lesson

**ạbfressen** *vt sep irreg Blätter, Gras* to eat

**ạbfretten** ['apfrɛtn] *vr sep* (*Aus*) (*inf*) to struggle along

**ạbfrieren** *sep irreg*

■ *vi aux sein* to get frostbitten; **ihm sind die Zehen abgefroren** he got frostbite in his toes; **abgefroren sein** (*Körperteil*) to be frostbitten

■ *vt* **sich (*dat*) etw abfrieren** to get frostbite in sth; **sich (*dat*) einen abfrieren** (*sl*) to freeze to death (*inf*)

**Ạbfuhr** ['apfuːə] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Abtransport*) removal

**b** (*inf*: = *Zurückweisung*) snub, rebuff; **jdm eine Abfuhr erteilen** to snub *or* rebuff sb; **sich (*dat*) eine Abfuhr holen** to be snubbed; **sich (*dat*) (gegen jdn) eine Abfuhr holen** (*Sport*) to be given a thrashing (by sb) (*inf*)

**ạbführen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *wegführen*) to take away

**b** *Betrag* to pay (*an* +*acc* to)

■ *vi*

**a** (= *wegführen*) **der Weg führt hier (von der Straße) ab** the path leaves the road here; **das würde vom Thema abführen** that would take us off the subject

**b** (= *den Darm anregen*) to have a laxative effect

**ạbführend**

■ *adj Mittel* laxative *no adv*

■ *adv* **abführend wirken** to have a laxative effect

**Ạbführmittel** *nt* laxative

**ạbfüllen** *vt sep*

**a** (= *abziehen*) *Wein etc* to draw off (*in* +*acc* into); (*in Flaschen*) to bottle; *Flasche* to fill; **Wein in Flaschen abfüllen** to bottle wine

**b** **jdn abfüllen** (*inf*) to get sb sloshed (*inf*)

**ạbfüttern** *vt sep Vieh* to feed; (*hum*) *jdn* to feed

**Ạbgabe** *f*

**a** *no pl* (= *Abliefern*) handing *or* giving in; (*von Gepäck*) depositing; (= *Übergabe*: *von Brief etc*) delivery, handing over; **zur Abgabe von etw aufgefordert werden** to be told to hand sth in

**b** *no pl* (= *Verkauf*) sale; **Abgabe von Prospekten kostenlos** leaflets given away free

**c** *no pl* (*von Wärme etc*) giving off, emission

**d** *no pl* (*von Schuss, Salve*) firing; **nach Abgabe von vier Schüssen** after firing four shots

**e** (= *Steuer*) tax; (= *soziale Abgabe*) contribution

**f** *no pl* (*von Erklärung, Urteil, Meinungsäußerung etc*) giving; (*von Gutachten*) submission; (*von Stimme*) casting

**g** (*Sport*) (= *Abspiel*) pass; **nach Abgabe von zwei Punkten ...** after conceding two points ...

**Ạbgabe-**:

**ạbgabefrei**, **ạbgabenfrei** *adj* (= *steuerfrei, beitragsfrei*) not liable for tax/for social security contributions (*Brit*), exempt from tax/welfare contributions (*US*)

**ạbgabepflichtig** [-pflıçtıç], **ạbgabenpflichtig** *adj* liable for tax/for social security contributions (*Brit*) *or* welfare contributions (*US*)

**Ạbgabetermin** *m* closing date; (*für Dissertation etc*) submission date

**Ạbgang** *m* (*pl* **-gänge**)

**a** *no pl* (= *Absendung*) dispatch; **vor Abgang der Post** before the post (*Brit*) *or* mail goes

**b** *no pl* (*aus einem Amt, von Schule*) leaving; **seit seinem Abgang von der Schule** since he left school; **einen Abgang machen** (*sl*: = *verschwinden*) to split (*sl*)

**c** *no pl* (*Theat, fig*) exit; **sich (*dat*) einen guten/glänzenden Abgang verschaffen** to make a grand exit

**d** (*Sport*) dismount

**e** (*Med*: = *Ausscheidung*) passing; (= *Fehlgeburt*) miscarriage, abortion (*form*)

**f** (= *Person*) (*Sch*) leaver (*Brit*), high school graduate (*US*); (*Med, Mil*) death

**Ạbgänger** [ˈapgɛŋə] *m* **-s, -**, **Ạbgängerin** [-ərın] *f* **-, -nen** (*Sch*) (school) leaver (*Brit*), graduate (*US*)

**ạbgängig** [ˈapgɛŋıç] *adj* (*Aus*: = *vermisst*) missing (*aus* from)

**Ạbgangszeugnis** *nt* leaving certificate (*Brit*), high school diploma (*US*)

**Ạbgas** *nt* exhaust *no pl*, exhaust fumes *pl*; **Luftverschmutzung durch Abgase** exhaust gas pollution

**Ạbgas-**:

**ạbgasarm** *adj Fahrzeug* low-pollution; **das Auto ist abgasarm** the car has a low level of exhaust emissions

**ạbgasfrei**

■ *adj* exhaust-free; **abgasfreies Fahrzeug** zero-emission vehicle, ZEV; **abgasfreie Produktionsverfahren** production methods which produce no waste gases

■ *adv* **abgasfrei verbrennen** to burn without producing exhaust fumes

**Ạbgasnorm** *f* exhaust emission standard

**Ạbgassonderuntersuchung**, **Ạbgasuntersuchung** *f* (*Aut*) emissions test

**ạbgaunern** *vt sep* (*inf*) **jdm etw abgaunern** to con *or* trick sb out of sth (*inf*)

**ABGB** [a:be:ge:ˈbe:] *nt* **-** (*Aus*) *abbr von* **Allgemeines Bürgerliches Gesetzbuch**

**ạbge|arbeitet** *adj* (= *verbraucht*) work-worn; (= *erschöpft*) worn out, exhausted; *siehe auch* **abarbeiten**

**ạbgeben** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *abliefern*) to hand *or* give in; (= *hinterlassen*) to leave; *Gepäck, Koffer* to leave, to deposit; (= *übergeben*) to hand over, to deliver

**b** (= *weggeben*) to give away; (= *verkaufen*) to sell; (*an einen anderen Inhaber*) to hand over; **Matratze preisgünstig abzugeben** mattress for sale at (a) bargain price

**c** (= *verschenken*) to give away; **jdm etw abgeben** to give sth to sb; **jdm etwas von seinem Kuchen abgeben** to give sb some of one's cake

**d** (= *überlassen*) *Auftrag* to hand *or* pass on (*an* +*acc* to); (= *abtreten*) *Posten* to relinquish (*an* +*acc* to)

**e** (*Sport*) *Punkte, Rang* to concede; (= *abspielen*) to pass
**f** (= *ausströmen*) *Wärme, Sauerstoff* to give off, to emit
**g** (= *abfeuern*) *Schuss, Salve* to fire
**h** (= *äußern*) *Erklärung* to give; *Gutachten* to submit; *Meinung* to express; *Stimme* to cast
**i** *Rahmen, Hintergrund, Stoff, Material* to give, to provide
**j** (= *verkörpern*) to make; **er würde einen guten Schauspieler abgeben** he would make a good actor
■ *vr* **sich mit jdm/etw abgeben** (= *sich beschäftigen*) to concern oneself with sb/sth; (= *sich einlassen*) to associate with sb/sth

**ạbgebrannt** *adj pred* (*inf*: = *pleite*) broke (*inf*); *siehe auch* **abbrennen**

**ạbgebrochen** *adj* (= *nicht beendet*) *Studium* uncompleted; **er ist abgebrochener Mediziner** (*inf*) he broke off his medical studies; *siehe auch* **abbrechen**

**ạbgebrüht** ['apgəbryːt] *adj* (*inf*) callous; *siehe auch* **abbrühen**

**ạbgedroschen** ['apgədrɔʃn] *adj* (*inf*) hackneyed (*Brit*), well-worn; *Witz auch* corny (*inf*); **eine abgedroschene Phrase** a cliché; **eine abgedroschene Redensart** a hackneyed (*Brit*) *or* trite saying

**ạbgefeimt** ['apgəfaimt] *adj* cunning, wily

**ạbgegriffen** ['apgəgrɪfn] *adj Buch* (well-)worn; *Leder* worn; (*fig*) *Klischees, Phrasen etc* well-worn

**ạbgehackt** ['apgəhakt]
■ *adj Sprechweise* clipped
■ *adv* **abgehackt sprechen** to speak in a clipped manner; *siehe auch* **abhacken**

**ạbgehalftert** ['apgəhalftət] *adj* haggard; **ein abgehalfterter Politiker** a political has-been

**ạbgehärmt** ['apgəhɛrmt] *adj* careworn

**ạbgehärtet** ['apgəhɛrtət] *adj* tough, hardy; (*fig*) hardened; **gegen Erkältungen abgehärtet sein** to be immune to colds; *siehe auch* **abhärten**

**ạbgehen** *sep irreg aux sein*

■ *vi*

**a** (= *abfahren*) to leave, to depart (*nach* for); **der Zug ging in *or* von Frankfurt ab** the train left from Frankfurt

**b** (*Sport*: = *abspringen*) to jump down

**c** (*Theat*: = *abtreten*) to exit

**d** (*von Schule*) to leave; **von der Schule abgehen** to leave school

**e** (= *sich lösen*) to come off; **an meiner Jacke ist ein Knopf abgegangen** a button has come off my jacket

**f** (= *abgesondert werden*) to pass out; (*Fötus*) to be aborted

**g** (= *abgesandt werden*) to be sent *or* dispatched

**h** (*inf*: = *fehlen*) **jdm geht Verständnis/Taktgefühl ab** sb lacks understanding/tact

**i** (= *abgezogen werden*) (*vom Preis*) to be taken off; (*von Verdienst*) to be deducted; **(von etw) abgehen** (*von Preis*) to be taken off (sth); **davon gehen 5% ab** 5% is taken off that

**j** (= *abzweigen*) to branch off

**k** (= *abweichen*) **von einem Plan/einer Forderung abgehen** to give up *or* drop a plan/demand; **von seiner Meinung abgehen** to change one's opinion

**l** (= *verlaufen*) to go; **gut/glatt/friedlich abgehen** to go well/smoothly/peacefully; **es ging nicht ohne Streit ab** there was an argument

**m** (*sl*) **das geht gut ab** it's really great; **da geht aber was ab** it's a really happening place (*inf*); **was geht ab?** what's doing? (*inf*)

■ *vt* (= *entlanggehen*) to go *or* walk along; (*hin und zurück*) to walk *or* go up and down; (*Mil*) to patrol; (= *inspizieren*) to inspect

**ạbgehend** *adj Post, Anruf, Daten* outgoing; *Zug, Schiff* departing; **die morgen abgehende Post** the mail which will go out tomorrow

**ạbgehoben** *adj* (*inf*) *Mensch, Politik* out of touch with the real world; *siehe auch* **abheben**

**ạbgekämpft** ['apgəkɛmpft] *adj* exhausted, worn-out

**ạbgekartet** ['apgəkartət] *adj* fixed (*inf*), rigged (*inf*); **eine abgekartete Sache, ein abgekartetes Spiel** a fix (*inf*)

**ạbgeklärt** ['apgəklɛːət] *adj Mensch* worldly-wise; *Urteil* well-considered; *Sicht* detached; **abgeklärt sein** to stand above things; *siehe auch* **abklären**

**Ạbgeklärtheit** *f* **-**, *no pl* detachment

**ạbgelegen** *adj* (= *entfernt*) *Dorf, Land* remote; (= *einsam*) isolated; *siehe auch* **abliegen**

**Ạbgelegenheit** *f* remoteness; (= *Einsamkeit*) isolation

**ạbgelten** *vt sep irreg Ansprüche* to satisfy; *Gefallen* to return; **Umweltschäden mit Geldzahlungen abgelten** to provide financial compensation for environmental damage; **sein Urlaub wurde durch Bezahlung abgegolten** he was given payment in lieu of holiday (*Brit*) *or* instead of vacation (*US*)

**ạbgemacht** ['apgəmaxt]

■ *interj* OK, that's settled; (*bei Kauf*) it's a deal, done

■ *adj* **eine abgemachte Sache** a fix (*inf*); **das war doch schon vorher eine abgemachte Sache** it was all arranged beforehand; *siehe auch* **abmachen**

**ạbgemagert** ['apgəmaːgət] *adj* (= *sehr dünn*) thin; (= *ausgemergelt*) emaciated; (*fig*: = *reduziert*) scaled down; *siehe auch* **abmagern**

**ạbgeneigt** *adj* averse *pred* (+ *dat* to); **ich wäre gar nicht abgeneigt** (*inf*) actually I wouldn't mind; **einer Sache nicht abgeneigt sein** not to be averse to sth; **jdm abgeneigt sein** to dislike sb

**ạbgenutzt** ['apgənʊtst] *adj Möbel, Teppich* worn; *Bürste, Besen* worn-out; *Reifen* worn-down; (*fig*) hackneyed (*Brit*), well-worn; *siehe auch* **abnutzen**

**Ạbgeordnete(r)** ['apgə|ɔrdnətə] *mf decl as adj* (elected) representative; (*von Nationalversammlung*) member of parliament; **Herr Abgeordneter!** sir; **Frau Abgeordnete!** madam

**Ạbgesandte(r)** ['apgəzantə] *mf decl as adj* envoy

**ạbgeschieden** ['apgəʃiːdn]

■ *adj* (*geh*: = *einsam*) secluded

■ *adv* **abgeschieden leben** to live a secluded life; **abgeschieden wohnen** to live in seclusion

**Ạbgeschiedenheit** *f* **-**, *no pl* seclusion

**ạbgeschlafft** ['apgəʃlaft] *adj* (*inf*: = *erschöpft*) exhausted; *siehe auch* **abschlaffen**

**ạbgeschlagen** ['apgəʃla:gn]

■ *adj* (= *zurück*) behind; (= *besiegt*) well beaten; **auf einem abgeschlagenen 8. Platz** in a poor 8th place

■ *adv* **weit abgeschlagen liegen** to be way behind; **er landete abgeschlagen auf dem 8. Platz** he finished up way down in 8th place; *siehe auch* **abschlagen**

**ạbgeschlossen** *adj* (= *einsam*) isolated; (*attr*: = *geschlossen*) *Wohnung* self-contained; *Grundstück, Hof* enclosed; *siehe auch* **abschließen**

**ạbgeschmackt** ['apgəʃmakt] *adj* outrageous; *Witz* corny

**Ạbgeschmacktheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* tastelessness

**b** (= *Bemerkung*) platitude; **alberne Witze und ähnliche Abgeschmacktheiten** stupid jokes and similar corny things

**ạbgesehen** ['apgəze:ən]

■ *ptp von* **absehen es auf jdn abgesehen haben** to have it in for sb (*inf*); **es auf jdn/etw abgesehen haben** (= *interessiert sein*) to have one's eye on sb/sth; **du hast es nur darauf abgesehen, mich zu ärgern** you're only trying to annoy me

■ *adv* **abgesehen von jdm/etw** apart from sb/sth; **abgesehen davon, dass ...** apart from the fact that ...; *siehe auch* **absehen**

**ạbgespannt** *adj* weary, tired; *siehe auch* **abspannen**

**ạbgestanden**

■ *adj Luft, Wasser* stale; *Bier, Limonade etc* flat

■ *adv* **abgestanden schmecken** to taste flat; (*Wasser*) to taste stale; *siehe auch* **abstehen**

**ạbgestorben** ['apgəʃtɔrbn] *adj Glieder* numb; *Pflanze, Ast, Gewebe* dead; (*fig*) defunct; *Gefühle* that have/had died; *siehe auch* **absterben**

**ạbgestraft** ['apgəʃtra:ft] *adj* (*Aus*) = **vorbestraft**

**ạbgestumpft** ['apgəʃtʊmpft] *adj Mensch* insensitive; *Gefühle, Gewissen* dulled; *siehe auch* **abstumpfen**

**ạbgetan** *adj pred* (= *erledigt*) finished *or* done with; **damit ist die Sache abgetan** that settles the matter; **damit ist es (noch) nicht abgetan** that's not the end of the matter; *siehe auch* **abtun**

**ạbgetragen** *adj* worn; **abgetragene Kleider** old clothes; *siehe auch* **abtragen**

**ạbgewinnen** *vt sep irreg* **jdm etw abgewinnen** (*lit*) to win sth from sb; **einer Sache etwas/nichts abgewinnen können** (*fig*) to be able to see some/no attraction in sth; **jdm/einer Sache keinen Reiz abgewinnen können** to be unable to see anything attractive in sb/sth; **einer Sache (*dat*) Geschmack abgewinnen** to acquire a taste for sth; **jdm Achtung abgewinnen** to win sb's respect; **dem Meer Land abgewinnen** to reclaim land from the sea

**ạbgewirtschaftet** [ˈapgəvɪrtʃaftət] *adj* (*pej*) rotten; *Firma* run-down; **einen total abgewirtschafteten Eindruck machen** to be on its last legs; *siehe auch* **abwirtschaften**

**ạbgewogen** *adj Urteil, Worte* balanced; *siehe auch* **abwägen**

**ạbgewöhnen** *vt sep* **jdm etw abgewöhnen** to cure sb of sth; *das Rauchen, Trinken* to get sb to give up sth; **sich (*dat*) etw abgewöhnen** to give sth up; **das/die ist ja zum Abgewöhnen** (*inf*) that/she is enough to put anyone off

**ạbgewrackt** [ˈapgəvrakt] *adj Mensch* washed-up

**ạbgießen** *vt sep irreg Flüssigkeit* to pour off *or* away; *Kartoffeln, Gemüse* to strain

**Ạbglanz** *m* reflection (*auch fig*); **nur ein schwacher *or* matter Abglanz** (*fig*) a pale reflection

**Ạbgleich** [ˈapglaiç] *m* **-s**, *no pl* comparison

**ạbgleichen** *vt sep irreg* (*fig*) *Termine, Vorgehensweise* to coordinate; *Dateien, Einträge* to compare

**ạbgleiten** *vi sep irreg aux sein* (*geh*) (= *abrutschen*) to slip; (*Gedanken*) to wander; (*Fin*: *Kurs*) to drop, to fall; **von etw abgleiten** to slip off sth; **in Nebensächlichkeiten abgleiten** to wander off into

side issues; **in Anarchie abgleiten** to descend into anarchy; **an *or* von jdm abgleiten** (*fig*: = *abprallen*) to bounce off sb

**ạbgöttisch** [ˈapgœtɪʃ]
■ *adj* idolatrous; **abgöttische Liebe** blind adoration
■ *adv* **jdn abgöttisch lieben/verehren** to idolize sb

**ạbgrenzen** *sep*
■ *vt Grundstück, Gelände* to fence off; (*fig*) to delimit (*gegen, von* from); **etw durch einen Zaun/ein Seil/eine Mauer/eine Hecke abgrenzen** to fence/rope/wall/hedge sth off; **diese Begriffe lassen sich nur schwer (gegeneinander) abgrenzen** it is hard to distinguish (between) these two concepts
■ *vr* to dis(as)sociate oneself (*gegen* from)

**Ạbgrenzung** *f* **-, -en**
**a** *no pl* (*von Gelände*) fencing off; (*fig*) delimitation
**b** (= *Distanzierung*) dis(as)sociation (*gegen* from); **Politik der Abgrenzung** politics of separation
**c** (= *Umzäunung, Zaun*) fencing *no pl*

**Ạbgrund** *m* precipice; (= *Schlucht*) (*fig*) abyss; **sich am Rande eines Abgrundes befinden** (*fig*) to be on the brink (of disaster); **diese Politik bedeutet ein Wandeln am Rande des Abgrundes** this policy is an exercise in brinkmanship; **in einen Abgrund von Verrat/Gemeinheit blicken** (*fig*) to stare into a bottomless pit of treason/baseness; **die menschlichen Abgründe** the darkest depths of the human soul

**ạbgrundhạ̈sslich** *adj* loathsome

**ạbgründig** [ˈapgrʏndɪç]
■ *adj Humor, Ironie* cryptic
■ *adv lächeln* cryptically

**ạbgrundtief**
■ *adj Hass, Verachtung* profound
■ *adv hassen, verachten* profoundly

**ạbgucken** *vti sep* to copy; **jdm etw abgucken** to copy sth from sb; **bei jdm (etw) abgucken** (*Sch*) to copy (sth) from *or* off (*inf*) sb; **ich guck dir nichts ab!** (*inf*) don't worry, I've seen it all before

**ạbhaben** *vt sep irreg* (*inf*)

**a** (= *abgenommen haben*) *Brille, Hut* to have off; (= *abgemacht haben*) to have got off; (= *abgerissen haben*) to have off
**b** (= *abbekommen*) to have; **willst du ein Stück/etwas (davon) abhaben?** do you want a bit/some (of it)?

**ạbhacken** *vt sep* to hack off; *siehe auch* **abgehackt**

**ạbhaken** *vt sep* (= *markieren*) to tick (*Brit*) *or* check (*esp US*) off; (*fig*) to cross off

**ạbhalten** *vt sep irreg*
**a** (= *hindern*) to stop, to prevent; (= *fernhalten*) to keep off; **jdn von etw/vom Trinken/von der Arbeit abhalten** to keep sb from sth/drinking/working; **jdn davon abhalten, etw zu tun** to stop sb (from) doing sth, to prevent sb (from) doing sth; **lass dich nicht abhalten!** don't let me/us *etc* stop you
**b** (= *veranstalten*) to hold

**Ạbhaltung** *f no pl* (= *Durchführung*) holding; **nach Abhaltung der Wahlen** after the elections (were held)

**ạbhandeln** *vt sep*
**a** *Thema* to treat, to deal with
**b** (= *abkaufen*) **jdm etw abhandeln** to do *or* strike a deal with sb for sth; **sie wollte sich (*dat*) das Armband nicht abhandeln lassen** she didn't want to let her bracelet go

**abhạndenkommen** [ap'handnkɔmən] *vi sep irreg* to get lost; **jdm ist etw abhandengekommen** sb has lost sth

**Ạbhandlung** *f* treatise, discourse (*über* +*acc* (up)on); (= *das Abhandeln*) treatment

**Ạbhang** *m* slope, incline

**ạbhängen** *sep*
■ *vt*
**a** *Bild* to take down; *Schlafwagen, Kurswagen* to uncouple; *Wohnwagen, Anhänger* to unhitch; **(gut) abgehangen** *Fleisch* well-hung
**b** (*inf*: = *hinter sich lassen*) *jdn* to shake off (*inf*)
■ *vi*
**a** *irreg* (*Fleisch etc*) to hang
**b** *irreg aux haben or (S Ger, Aus) sein* **von etw abhängen** to

depend (up)on sth; **das hängt ganz davon ab** it all depends; **davon hängt viel/zu viel ab** a lot/too much depends on it; **von jdm (finanziell) abhängen** to be (financially) dependent on sb

**ạbhängig** [ˈaphɛŋɪç] *adj*

**a** (= *bedingt durch*) dependent (*auch Math*); **etw von etw abhängig machen** to make sth conditional (up)on sth

**b** (= *angewiesen auf*) (*euph*): = *süchtig*) dependent (*von* on); **abhängig Beschäftigte(r)** employee

**c** (*Gram*) *Satz* subordinate; *Rede* indirect; *Kasus* oblique; **von etw abhängig sein** to be governed by sth

**-abhängige(r)** *mf decl as adj suf* (= *-süchtiger*) addict; **ein Heroinabhängiger** a heroin addict

**Ạbhängigkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Bedingtheit*) dependency *no pl* (*von* on); (*Gram*: *von Sätzen*) subordination (*von* to)

**b** (= *Angewiesensein*) (*euph*): = *Sucht*) dependence (*von* on)

**ạbhärten** *sep*

■ *vt* to toughen up

■ *vi* **das härtet (gegen Erkältung) ab** that toughens you up (and stops you catching cold)

■ *vr* to toughen oneself up; **sich gegen etw abhärten** to toughen oneself against sth; (*fig*) to harden oneself to sth; *siehe auch* **abgehärtet**

**Ạbhärtung** *f* toughening up; (*fig*) hardening

**ạbhauen** *sep*

■ (*ptp* **ạbgehauen**) *vi aux sein* (*inf*) to clear out; **hau ab!** get lost! (*inf*)

■ *vt*

**a** (*pret* **hieb *or (inf)* haute ạb**, *ptp* **ạbgehauen**) *Kopf* to chop *or* cut off; *Baum* to chop *or* cut down

**b** (*pret* **haute ạb**, *ptp* **ạbgehauen**) (= *wegschlagen*) *Verputz, Schicht* to knock off

**ạbhäuten** *vt sep* to skin

**ạbheben** *sep irreg*

■ *vt* (= *anheben*) to lift (up), to raise; (= *abnehmen*) to take off; *Telefonhörer* to pick up; *Telefon* to answer; (*beim Stricken*) *Masche*

to slip; (*Cards*) to take, to pick up; *Geld* to withdraw

■ *vi*

**a** (*Flugzeug*) to take off; (*Rakete*) to lift off

**b** (= *ans Telefon gehen*) to answer; (*beim Stricken*) to slip; **lass es doch klingeln, du brauchst nicht abzuheben** let it ring, you don't have to answer (it)

**c** (= *Geld abheben*) to withdraw money; **wenn Sie abheben wollen** if you wish to make a withdrawal

**d** (*Cards*) (*vor Spielbeginn etc*) to cut; (= *Karte nehmen*) to take a card; *siehe auch* **abgehoben**

■ *vr* **sich von jdm/etw abheben** to stand out from sb/sth; **sich gegen jdn/etw abheben** to stand out against sb/sth; **sich wohltuend gegen etw abheben** to contrast pleasantly with sth

**Ạbhebung** *f* **-, -en** (*von Geld*) withdrawal

**ạbheften** *vt sep*

**a** *Rechnungen, Schriftverkehr* to file away

**b** (*Sew*) to tack, to baste

**ạbhelfen** *vi* + *dat sep irreg* to remedy; **dem ist leicht abzuhelfen** that can be *or* is easily remedied

**ạbhetzen** *vr sep* to wear *or* tire oneself out

**Ạbhilfe** *f no pl* remedy, cure; **Abhilfe schaffen** to take remedial action; **in einer Angelegenheit Abhilfe schaffen** to remedy a matter

**abhịn** [ap'hɪn] *adv* (*Sw*) **vom 18.9.2002 abhin** from 18.9.2002 onwards

**ạbholen** *vt sep* to collect (*bei* from); *Fundsache* to claim (*bei* from); *jdn* to call for; (*euph*: = *verhaften*) to take away; **jdn am Bahnhof/Flughafen abholen** to collect sb from *or* to meet sb at the station/airport; **etw abholen lassen** to have sth collected; **"Geldbörse gefunden, abzuholen bei ..."** "purse found, claim from ..."

**Ạbholmarkt** *m* warehouse (*selling furniture/drinks etc*)

**Ạbholung** *f* **-, -en** collection

**ạbholzen** *vt sep* *Wald* to clear; *Baumreihe* to fell

**ạbhorchen** *vt sep* to sound, to listen to; *Brust auch, Patienten* to auscultate (*form*)

**Ạbhör|einrichtung** *f* bugging device; (= *System*) bugging system

**ạbhören** *vt sep*

**a** (*auch vi*) (= *überwachen*) *Raum, Gespräch* to bug; (= *mithören*) to listen in on; *Telefon* to tap; **abgehört werden** (*inf*) to be bugged
**b** (*Med*) to sound, to listen to; **jdm das Herz abhören** to listen to *or* sound sb's heart
**c** (*Sch*: = *abfragen*) **einen *or* einem Schüler etw abhören** to test a pupil orally on sth; **kannst du mir mal Vokabeln abhören?** can you test my vocabulary?

**Ạbhörgerät** *nt* bugging device

**ạbhörsicher** *adj Raum* bug-proof; *Telefon* tap-proof

**ạbhungern** *vt sep* **er musste sich (*dat*) sein Studium abhungern** he had to starve himself to pay for his studies; **sich (*dat*) Gewicht/10 Kilo abhungern** to lose weight/10 kilos by going on a starvation diet

**ạbi** ['abi] (*Aus inf*) = **hinunter**

**Ạbi** ['abi] *nt* **-s, -s** (*Sch inf*) *abbr von* **Abitur**

**Abitur** [abi'tuːə] *nt* **-s, *(rare)* -e** *school-leaving exam and university entrance qualification*; ≈ A levels *pl* (*Brit*), ≈ Highers *pl* (*Scot*), ≈ high-school diploma (*US*); **(sein *or* das) Abitur machen** to do (one's) school-leaving exam (*Brit*); ≈ to do one's A levels (*Brit*) *or* Highers (*Scot*), to take one's high-school diploma (*US*)

**ABITUR**

In Germany the **Abitur** examination is taken at the end of the *Gymnasium* when students are 18 or 19. It consists of written and oral tests in four core subjects. The overall mark also takes account of students' performance throughout their *Kollegstufe*. The **Abitur** is also known as the *allgemeine Hochschulreife*, since it is required for acceptance onto a university course.
The Austrian equivalent is the *Matura* and in Switzerland it is the *Maturität*.

SIEHE AUCH GYMNASIUM

▶ www.bildungsserver.de

**Abiturient** [abitu'riɛnt] *m* **-en, -en**, **Abiturientin** [-'riɛntɪn] *f* **-, -nen**
*person who is doing/has done the Abitur*

**Abitur-**:

**Abiturklasse** *f final-year class at school which will take the Abitur*; ≈ sixth form (*Brit*), twelfth grade (*US*)

**Abiturzeugnis** *nt certificate for having passed the Abitur*; ≈ A level (*Brit*) *or* Highers (*Scot*) certificate, high-school diploma (*US*)

**Abk.** *abbr von* **Abkürzung** abbreviation, abbr

**ạbkämmen** *vt sep* (*fig*) to comb, to scour

**ạbkanzeln** ['apkantsln] *vt sep* (*inf*) **jdn abkanzeln** to give sb a dressing-down

**ạbkapseln** ['apkapsln] *vr sep* (*lit*) to become encapsulated; (*fig*) to shut *or* cut oneself off

**ạbkassieren** (*ptp* **ạbkassiert**) *sep*

■ *vt Fahrgäste* to collect money from; *Geldsumme, Schutzgelder, Maut* to collect; (= *ausnehmen*) to clean out (*inf*)

■ *vi* (= *großes Geld machen*) to make a killing (*inf*); **darf ich mal (bei Ihnen) abkassieren?** could I ask you to pay now?

**ạbkaufen** *vt sep* **jdm etw abkaufen** to buy sth from *or* off (*inf*) sb; (*inf*: = *glauben*) to buy sth (*inf*)

**Ạbkehr** ['apkeːə] *f* **-**, *no pl* turning away (*von* from); (*von Glauben, von der Welt etc*) renunciation (*von* of); (*von der Familie*) estrangement (*von* from)

**ạbkehren** *sep*

■ *vt* (*geh*: = *abwenden*) *Blick, Gesicht* to turn away; **sie musste den Blick (davon) abkehren** she had to look away (from it)

■ *vr* (*fig*) to turn away (*von* from); (*von einer Politik*) to give up; **sich von Gott abkehren** to renounce God; **die von uns abgekehrte Seite des Mondes** the far side of the moon

**ạbklappern** *vt sep* (*inf*) *Läden, Gegend, Straße* to scour, to comb (*nach* for); *Kunden, Museen* to do (*inf*)

**ạbklären** *sep*

■ *vt Angelegenheit* to clear up, to clarify

■ *vr* (= *sich setzen*) to clarify; (= *sich beruhigen*) to calm down;

*siehe auch* abgeklärt

**Ạbklatsch** *m* (*fig pej*) poor imitation *or* copy

**ạbklatschen** *vt sep* **er klatschte sie ab** he cut in on her partner; **es wird abgeklatscht** it's an excuse-me (*Brit*), you can cut in

**ạbklemmen** *vt sep* to clamp

**Ạbklingbecken** *nt* spent fuel storage bay

**ạbklingen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *leiser werden*) to die *or* fade away
**b** (= *nachlassen*) to abate; (*radioaktives Material*) to decay

**ạbklopfen** *vt sep*
**a** (= *herunterklopfen*) to knock off; (= *klopfend säubern*) to brush down; *Staub etc* to brush off; *Teppich, Polstermöbel* to beat; **er klopfte die Asche von der Zigarre ab** he tapped the ash off his cigar
**b** (= *beklopfen*) to tap; (*Med*) to sound

**ạbknabbern** *vt sep* (*inf*) to nibble off; *Knochen* to gnaw at

**ạbknacken** *vi sep* (*sl*: = *schlafen*) to crash (out) (*inf*)

**ạbknallen** *vt sep* (*inf*) to shoot down (*inf*)

**ạbknappen** ['apknapn], **ạbknapsen** *vt sep* (*inf*) **sich (*dat*) etw abknappen** to scrape together sth; **sich (*dat*) jeden Pfennig abknappen müssen** to have to scrimp and save; **er hat mir 20 Euro abgeknapst** he got 20 euros off me

**ạbkneifen** *vt sep irreg* to nip off

**ạbknicken** *sep*
■ *vt* (= *abbrechen*) to break *or* snap off; (= *einknicken*) to break
■ *vi aux sein* (= *abzweigen*) to fork *or* branch off; **abknickende Vorfahrt** priority for traffic turning left/right

**ạbknöpfen** *vt sep*
**a** (= *abnehmen*) to unbutton
**b** (*inf*: = *ablisten*) **jdm etw abknöpfen** to get sth off sb; **jdm Geld abknöpfen** to get money out of sb

**ạbknutschen** *vt sep* (*inf*) to canoodle (*Brit inf*) *or* cuddle with; **sich abknutschen** to canoodle (*Brit inf*), to cuddle

**ạbkochen** *vt sep* to boil; (= *keimfrei machen*) to sterilize (by boiling)

**ạbkommandieren** (*ptp* **ạbkommandiert**) *vt sep* (*Mil*) (*zu anderer Einheit*) to post; (*zu bestimmtem Dienst*) to detail (*zu* for); **jdn ins Ausland abkommandieren** to post sb abroad

**ạbkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** **von etw abkommen** (= *abweichen*) to leave sth; (= *abirren*) to wander off sth; **vom Kurs abkommen** to deviate from one's course; **(vom Thema) abkommen** to digress; **vom rechten Weg abkommen** (*fig*) to stray *or* wander from the straight and narrow

**b** (= *aufgeben*) **von etw abkommen** to give sth up; *von Idee, Plan* to abandon sth; **von einer Meinung abkommen** to revise one's opinion; **von diesem alten Brauch kommt man immer mehr ab** this old custom is dying out more and more

**Ạbkommen** ['apkɔmən] *nt* **-s, -** agreement (*auch Pol*)

**ạbkömmlich** ['apkœmlıç] *adj* available; **nicht abkömmlich sein** to be unavailable

**ạbkönnen** *vt sep irreg* (*inf*)

**a** (= *trinken*) **der kann ganz schön was ab** he can put it away (*inf*); **er kann nicht viel ab** he can't take much (alcohol)

**b** (= *vertragen*) to bear, to stand; **er kann nichts ab** he can't take it

**c** (= *mögen*) **das kann ich überhaupt nicht ab** I can't stand *or* abide it; **ich kann ihn einfach nicht ab** I just can't stand *or* abide him

**ạbkoppeln** *vt sep* (*Rail*) to uncouple; *Pferd* to untie; *Raumfähre* to undock; *Anhänger* to unhitch

**ạbkratzen** *sep*

■ *vt Schmutz etc* to scratch off; (*mit einem Werkzeug*) to scrape off; *Wand, Gegenstand* to scratch, to scrape; **die Schuhe abkratzen** to scrape the mud/snow *etc* off one's shoes

■ *vi aux sein* (*inf*: = *sterben*) to kick the bucket (*inf*)

**ạbkriegen** *vt sep* (*inf*) = **abbekommen**

**ạbkühlen** *sep*

■ *vt* (*lit, fig*) to cool
■ *vi aux sein* to cool down; (*fig*) (*Freundschaft etc*) to cool off; (*Begeisterung*) to cool
■ *vr* to cool down *or* off; (*Wetter*) to become cool(er); (*fig*) to cool

**Ạbkühlung** *f* cooling

**ạbkupfern** [ˈapkʊpfən] *vt sep* (*inf*) to crib (*inf*)

**ạbkuppeln** *vt sep* = **abkoppeln**

**ạbkürzen** *vt sep* (= *verkürzen*) to cut short; *Verfahren* to shorten; (= *verkürzt schreiben*) *Namen* to abbreviate; **Kilohertz wird kHz abgekürzt** kilohertz is abbreviated to kHz; **den Weg abkürzen** to take a short cut

**Ạbkürzung** *f*

**a** (*Weg*) short cut; **durch die Abkürzung haben wir eine Stunde gespart** we've saved an hour by taking the short cut
**b** (*von Aufenthalt, Vortrag*) cutting short; (*von Verfahren*) shortening; **gibt es keine Abkürzung dieses Verfahrens?** isn't there any way of shortening this process?
**c** (*von Wort*) abbreviation

**Ạbkürzungsverzeichnis** *nt* list of abbreviations

**ạbladen** *sep irreg*

■ *vt Last, Wagen* to unload; *Schutt* to dump; (*esp Comm*) *Passagiere, Ware* to off-load; (*fig inf*) *Kummer, Ärger* to vent (*bei jdm* on sb); *Verantwortung* to off-load (*auf +acc* onto); **seine Kinder/Arbeit auf jdn abladen** (*fig inf*) to dump one's children/work on sb (*inf*); **sie lud ihren ganzen Kummer bei ihrem Mann ab** (*inf*) she unburdened herself *or* all her worries on her husband
■ *vi* (= *entladen*) to unload; **bei jdm abladen** (*fig inf*: = *Sorgen loswerden*) to offload on sb

**Ạbladeplatz** *m* unloading area; (*für Schrott, Müll etc*) dump, dumping ground

**Ạblage** *f*

**a** (= *Gestell*) place to put sth; (*zur Aufbewahrung*) place to keep sth; (= *Ablagekorb*) filing tray; (= *Gepäckablage*) luggage (*Brit*) *or* baggage (*US*) rack; **der Tisch dient als Ablage für ihre Bücher** her books are kept on the table; **etw als Ablage benutzen** (*für Akten, Bücher etc*) to use sth for storage

**b** (= *Aktenordnung*) filing

**c** (*Sw*) = **Annahmestelle**, = **Zweigstelle**

**Ạblagekorb** *m* filing tray

**ạblagern** *sep*

■ *vt*

**a** (= *anhäufen*) to deposit

**b** (= *deponieren*) to leave, to store

■ *vi aux sein or haben* (= *ausreifen*) to mature; **ablagern lassen** to allow to mature; **abgelagert** *Wein* mature; *Holz, Tabak* seasoned

■ *vr* to be deposited; **in einem Wasserkessel lagert sich Kalk ab** a chalk deposit builds up *or* forms in a kettle

**Ạblagerung** *f* (= *Vorgang*) depositing; (*von Wein*) maturation; (*von Holz*) seasoning; (= *abgelagerter Stoff*) deposit

**ạblassen** *vt sep irreg*

**a** *Wasser, Luft* to let out; *Motoröl* to drain off; *Dampf* to let off

**b** *Teich, Schwimmbecken* to drain, to empty

**c** (= *ermäßigen*) to knock off (*inf*)

**Ạblassventil** *nt* outlet valve

**Ạblauf** *m*

**a** (= *Abfluss*) drain; (= *Ablaufstelle*) outlet; (= *Ablaufrohr*) drain(pipe); (*im Haus*) waste pipe; (= *Rinne*) drainage channel

**b** (= *Ablaufen*) draining *or* running away

**c** (= *Verlauf*) course; (*von Empfang, Staatsbesuch*) order of events (+*gen* in); (*von Verbrechen*) sequence of events (+*gen* in); (*von Handlung im Buch etc*) development; **er sprach mit uns den Ablauf der Prüfung durch** he took us through the exam; **er hat den Ablauf des Unglücks geschildert** he described the way the accident happened; **es gab keinerlei Störungen im Ablauf des Programms** the programme (*Brit*) *or* program (*US*) went off without any disturbances

**d** (*von Frist etc*) expiry; **nach Ablauf der Frist** after the deadline

had passed *or* expired

**e** (*von Zeitraum*) passing; **nach Ablauf von 4 Stunden** after 4 hours (have/had gone by *or* passed); **nach Ablauf des Jahres/dieser Zeit** at the end of the year/this time

ạ**blaufen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *abnützen*) *Schuhsohlen, Schuhe* to wear out; *Absätze* to wear down; **sich (*dat*) die Beine *or* Hacken *or* Absätze *or* Schuhsohlen nach etw ablaufen** (*inf*) to walk one's legs off looking for sth

**b** *aux sein or haben* (= *entlanglaufen*) *Strecke* to go *or* walk over; (*hin und zurück*) to go *or* walk up and down; *Stadt, Straßen, Geschäfte* to comb, to scour

■ *vi aux sein*

**a** (= *abfließen*: *Flüssigkeit*) to drain *or* run away *or* off; **aus der Badewanne ablaufen** to run out of the bath; **an ihm läuft alles ab** (*fig*) he just shrugs everything off

**b** (= *vonstattengehen*) to go off; **wie ist das bei der Prüfung abgelaufen?** how did the exam go (off)?; **zuerst sah es sehr gefährlich aus, aber dann ist die Sache doch glimpflich abgelaufen** at first things looked pretty dangerous but it was all right in the end

**c** (*Pass, Visum, Frist etc*) to expire; **die Frist ist abgelaufen** the period is up

Ạ**bleben** *nt no pl* (*form*) demise (*form*)

ạ**blecken** *vt sep* to lick; *Blut, Marmelade* to lick off; **sich (*dat*) etw von der Hand ablecken** to lick sth off one's hand

ạ**blegen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *niederlegen*) to put down; (*Zool*) *Eier* to lay

**b** (= *abheften*) *Schriftwechsel, Dokumente* to file (away); (*Comput*) *Daten* to store

**c** (= *ausziehen*) to take off

**d** (= *nicht mehr tragen*) *Anzug, Kleid* to cast off; *Trauerkleidung, Ehering* to take off

**e** (= *aufgeben*) *Misstrauen, Scheu, Stolz* to lose; *schlechte Gewohnheit* to give up; *kindische Angewohnheit* to put aside; *Namen* to give up

**f** (= *ableisten, machen*) *Schwur, Eid* to swear; *Gelübde* to make; *Zeugnis* to give; *Bekenntnis, Beichte, Geständnis* to make; *Prüfung*

to take, to sit; (*erfolgreich*) to pass
**g** (*Cards*) to discard
■ *vi*
**a** (= *abfahren*: *Schiff*) to cast off
**b** (*Garderobe ablegen*) to take one's things off
**c** (*Cards*) to discard

**Ạbleger** [ˈapleːgə] *m* **-s, -** (*Bot*) layer; (*fig*: = *Zweigunternehmen*) branch, subsidiary; (*iro*: = *Sohn*) son; **durch Ableger** by layering

**ạblehnen** *sep*
■ *vt*
**a** (= *zurückweisen, Nein sagen*) to decline, to refuse; *Antrag, Angebot, Vorschlag, Bewerber, Stelle* to turn down, to reject; (*Parl*) *Gesetzentwurf* to throw out; **es ablehnen, etw zu tun** to decline *or* refuse to do sth
**b** (= *missbilligen*) to disapprove of; **jede Form von Gewalt ablehnen** to be against any form of violence
■ *vi* to decline, to refuse; **drei der erfolgreichen Bewerber haben abgelehnt** three of the successful applicants have declined the job offer; **eine ablehnende Antwort** a negative answer; **ein ablehnender Bescheid** a rejection; **dankend ablehnen** to decline with thanks

**Ạblehnung** *f* **-, -en**
**a** (= *Zurückweisung*) refusal; (*von Antrag, Bewerber etc*) rejection; **auf Ablehnung stoßen** to meet with a refusal/a rejection
**b** (= *Missbilligung*) disapproval; **auf Ablehnung stoßen** to meet with disapproval

**ạbleitbar** *adj* (= *herleitbar*) derivable, deducible; *Wort* derivable (*aus* from)

**ạbleiten** *sep*
■ *vt*
**a** (= *herleiten*) to derive; (= *logisch folgern*) to deduce (*aus* from); (*Math*) *Gleichung* to differentiate
**b** *Bach, Fluss* to divert; *Rauch, Dampf, Flüssigkeit* to draw off *or* out; *Blitz* to conduct
■ *vr* (= *sich herleiten*) to be derived (*aus* from); (= *logisch folgen*) to be deduced (*aus* from)

**Ạbleitung** *f*

**a** *no pl* (= *das Herleiten*) derivation; (= *Folgerung*) deduction; (*Math*: *von Gleichung*) differentiation
**b** (= *Wort*) (*Math*) derivative

**ạblenken** *sep*
■ *vt*
**a** (= *ab-, wegleiten*) to deflect (*auch Phys*), to turn aside *or* away; *Wellen, Licht* to refract; *Schlag* to parry; *Katastrophe* to avert
**b** (= *zerstreuen*) to distract; **er ließ sich durch nichts ablenken** he wouldn't let anything distract him; **wir mussten die Kinder ablenken** we had to find something to take the children's minds off things; **jdn von seinem Schmerz/seinen Sorgen ablenken** to take sb's mind off his/her pain/worries
**c** (= *abbringen*) to divert; *Verdacht* to avert; **jdn von der Arbeit ablenken** to distract sb from his/her work
■ *vi*
**a** (= *ausweichen*) **(vom Thema) ablenken** to change the subject
**b** (= *zerstreuen*) to create a distraction; **sie geht jede Woche Schwimmen, das lenkt ab** she goes swimming every week, which takes her mind off things
■ *vr* to take one's mind off things

**Ạblenkung** *f*
**a** (= *Zerstreuung*) diversion, distraction; **Ablenkung brauchen** to need something to take one's mind off things; **sich (*dat*) Ablenkung verschaffen** to provide oneself with a distraction; **zur Ablenkung einen Spaziergang machen** to take one's mind off things by going for a walk
**b** (= *Störung*) distraction

**Ạblenkungsmanöver** *nt* diversionary tactic

**ạblesen** *vt sep irreg*
**a** (*auch vi*) (*vom Blatt*) to read; **(jdm) etw von den Lippen ablesen** to lip-read sth (that sb says)
**b** *auch vi* (= *registrieren*) *Messgeräte, Barometer, Strom* to read; *Barometerstand* to take; **nächste Woche wird abgelesen** the meter(s) will be read next week
**c** (= *herausfinden, erkennen, folgern*) to see; **jdm etw vom Gesicht *or* von der Stirn ablesen** to see *or* tell sth from sb's face; **das konnte man ihr vom Gesicht ablesen** it was written all over her face; **aus der Reaktion der Presse war die Stimmung im Volke deutlich abzulesen** the mood of the people could be clearly gauged from the press reaction; **jdm**

**jeden Wunsch an *or* von den Augen ablesen** to anticipate sb's every wish

**Ạbleser(in)** *m(f)* meter-reader

**ạbleugnen** *sep*

■ *vt* to deny; *Glauben* to renounce

■ *vi* **er hat weiter abgeleugnet** he continued to deny it

**ạbliefern** *vt sep* (*bei einer Person*) to hand over (*bei* to); *Examensarbeit auch* to hand in; (*bei einer Dienststelle*) to hand in (*bei* to); (= *liefern*) to deliver (*bei* to); (*inf*) *Kinder, Freundin* to deposit (*inf*); (= *nach Hause bringen*) to take home

**Ạblieferung** *f* (*bei einer Person*) handing-over *no pl*; (*bei einer Dienststelle*) handing-in *no pl*; (= *Lieferung*) delivery

**ạbliegen** *vi sep irreg* (= *entfernt sein*) to be at a distance; (*fig*) to be removed; **das Haus liegt weit ab** the house is a long way off *or* away; **das liegt sehr weit ab von unserem Thema** that is very far removed from the topic we are dealing with; *siehe auch* **abgelegen**

**ạblocken** *vt sep* **jdm etw ablocken** to get sth out of sb; **diese Äußerung lockte ihm nur ein müdes Lächeln ab** this statement only got a tired smile out of him; **er lockte seiner Geige süße Töne ab** he coaxed sweet sounds from his violin

**ạblöschen** *vt sep* (*Cook*) to add water to

**Ạblöse** [ˈaplø:zə] *f* **-, -n**

**a** (= *Abstand*) key money

**b** (= *Ablösungssumme*) transfer fee

**ạblösen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *abmachen*) to take off

**b** (*Fin*) (= *kapitalisieren*) *Rente* to get paid in a lump sum; (= *auszahlen*) to pay (off) in a lump sum; (= *tilgen*) *Schuld, Hypothek* to pay off, to redeem

**c** (= *ersetzen*) *Wache* to relieve; *Kollegen* to take over from; **drei Minister wurden abgelöst** (*euph*) three ministers were relieved of their duties

**d** (*fig*: = *an Stelle treten von*) to take the place of; *Methode,*

*System* to supersede

■ *vr*

**a** (= *abgehen*) to come off; (*Lack etc auch*) to peel off; (*Netzhaut*) to become detached

**b** (*auch* **einander ablösen**) to take turns; (*Wachen*) to relieve each other; **wir lösen uns alle drei Stunden beim Babysitten ab** we each do three-hour shifts of babysitting

**c** (*auch* **einander ablösen**: = *alternieren*) to alternate; **bei ihr lösen sich Fröhlichkeit und Trauer ständig ab** she constantly alternates between being happy and being miserable

**Ạblösesumme** *f* (*Sport*) transfer fee

**Ạblösung** *f*

**a** (*Fin*) (*von Rente*) lump payment; (*von Hypothek, Schuld*) paying off, redemption

**b** (= *Wachwechsel*) relieving; (= *Wache*) relief; (= *Entlassung*) replacement; **wann findet die Ablösung der Wache statt?** when will the guard be relieved?; **er kam als Ablösung** he came as a replacement; **bei dieser Arbeit braucht man alle zwei Stunden eine Ablösung** you need relieving every two hours in this work

**ạblotsen**, **ạbluchsen** *vt sep* (*inf*) **jdm etw ablotsen** to get *or* wangle (*inf*) sth out of sb

**ABM** [a:beː'|ɛm] *abbr von* **Arbeitsbeschaffungsmaßnahme**

**ABM**

**ABM** is short for *Arbeitsbeschaffungsmaßnahme*. *ABM-Stellen* are jobs provided by an employment creation scheme designed to help groups such as the over-55s, the severely disabled and the long-term unemployed in areas of high unemployment. An **ABM** normally lasts for one year and must involve work that benefits the community. It must be a genuinely new job, so that no existing posts are filled.

▶ www.integrationsaemter.de

**ạbmachen** *vt sep*

**a** (*inf*: = *entfernen*) to take off; (= *herunternehmen*) to take down; **er machte dem Hund die Leine ab** he took the dog's lead (*Brit*) *or* leash off

**b** (= *vereinbaren*) to agree (on); **wir haben abgemacht, dass wir das tun werden** we've agreed to do it, we've agreed on

doing it; **es ist noch nichts abgemacht worden** nothing's been agreed (on) yet; *siehe auch* **abgemacht**

**c** (= *besprechen*) to sort out, to settle; **etw mit sich allein abmachen** to sort sth out for oneself; **etw mit seinem Gewissen abmachen** to square sth with one's conscience

**Ạbmachung** ['apmaxʊŋ] *f* **-, -en** agreement

**ạbmagern** ['apmaːgən] *vi sep aux sein* to get thinner, to lose weight; **sehr abmagern** to lose a lot of weight; **er war bis zum Skelett abgemagert** he was nothing but skin and bone(s); *siehe auch* **abgemagert**

**Ạbmagerungskur** *f* diet; **eine Abmagerungskur machen** to be on a diet, to be dieting; (*anfangen*) to go on a diet, to diet

**ạbmahnen** *vt sep* (*form*) to caution

**Ạbmahnung** *f* (*form*) caution

**Ạbmahnungsschreiben** *nt* (*form*) formal letter of caution

**ạbmalen** *vt sep* (= *abzeichnen*) to paint

**Ạbmarsch** *m* departure

**ạbmarschbereit** *adj* ready to set *or* move off; (*Mil*) ready to move off *or* march

**ạbmarschieren** (*ptp* **ạbmarschiert**) *vi sep aux sein* to set *or* move off; (*Mil*) to march *or* move off

**Ạbmelde-**:

**Ạbmeldebestätigung** *f document confirming that one has cancelled one's registration with the local authorities*

**Ạbmeldeformular** *nt form to be filled in when one cancels one's registration with the local authorities*

**ạbmelden** *sep*

■ *vt*

**a** *Zeitungen etc* to cancel; *Telefon* to have disconnected; (*bei Verein*) *jdn* to cancel the membership of; **sein Auto abmelden** to take one's car off the road; **seinen Fernsehapparat**

**abmelden** to cancel one's television licence (*Brit*); **ein Kind von einer Schule abmelden** to remove a child from a school
**b** (*inf*) **abgemeldet sein** (*Sport*) to be outclassed; **jd/etw ist bei jdm abgemeldet** sb has lost interest in sb/sth; **er/sie ist bei mir abgemeldet** I don't want anything to do with him/her
■ *vr* to ask for permission to be absent; (*vor Abreise*) to announce one's departure; (*im Hotel*) to check out; **sich bei jdm abmelden** to tell sb that one is leaving; **sich bei einem Verein abmelden** to cancel one's membership of a club

**Ạbmeldung** *f* (*von Zeitungen etc*) cancellation; (*von Telefon*) disconnection; (*beim Einwohnermeldeamt*) cancellation of one's registration; (*inf*: = *Formular*) *form to be filled in so that one's registration with the local authorities is cancelled*; **seit der Abmeldung meines Autos** since I took my car off the road; **die Abmeldung eines Kindes von einer Schule** the removal of a child from a school

**ạbmessen** *vt sep irreg* (= *ausmessen*) to measure; (= *genaue Maße feststellen von*) to measure up; (= *abschätzen*) *Verlust, Schaden* to measure

**Ạbmessung** *f usu pl* measurement; (= *Ausmaß*) dimension

**ạbmildern** *vt sep Geschmack* to tone down; *Aufprall* to cushion; *Schock* to lessen

**ạbmontieren** (*ptp* **ạbmontiert**) *vt sep Räder, Teile* to take off (*von etw* sth); *Maschine* to dismantle

**ABM-Stelle** [aːbeːˈ|ɛm-] *f* temporary position (through job creation scheme)

**ạbmühen** *vr sep* to struggle (away)

**ạbnabeln** [ˈapnaːbln] *sep*
■ *vt* **ein Kind abnabeln** to cut a baby's umbilical cord
■ *vr* to cut oneself loose; **sich vom Elternhaus abnabeln** to leave the nest (*inf*)

**ạbnagen** *vt sep* to gnaw off; *Knochen* to gnaw

**Ạbnäher** [ˈapnɛːə] *m* **-s, -** dart

**Ạbnahme** [ˈapnaːmə] *f* **-, -n**

**a** (= *Wegnahme*) removal; (= *Herunternahme*) taking down; (= *Amputation*) amputation

**b** (= *Verringerung*) decrease (+*gen* in); (*von Niveau, Kräfte, Energie, Interesse*) decline (+*gen* in); (*von Aufmerksamkeit*) flagging

**c** (*von Prüfung*) holding; (*von Neubau, Fahrzeug etc*) inspection; (*von TÜV*) carrying out; (*von Eid*) administering; **die Abnahme der Prüfung kann erst erfolgen, wenn …** the exam can only be held if …

**d** (*Comm*) purchase; **bei Abnahme von 50 Kisten** if you/we *etc* purchase *or* take 50 crates; **keine Abnahme finden** to find no market; **gute Abnahme finden** to sell well

**ạbnehmbar** *adj* removable, detachable

**ạbnehmen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *herunternehmen*) to take off, to remove; *Hörer* to pick up; (= *lüften*) *Hut* to raise; *Vorhang, Bild, Wäsche* to take down; *Maschen* to decrease; (= *abrasieren*) *Bart* to take *or* shave off; (= *amputieren*) to amputate; (*Cards*) *Karte* to take from the pile; **das Telefon abnehmen** to answer the telephone

**b** (= *an sich nehmen*) **jdm etw abnehmen** to take sth from sb; (*fig*) *Arbeit, Sorgen* to relieve sb of sth; **darf ich Ihnen den Mantel/die Tasche abnehmen?** can I take your coat/bag?; **kann ich dir etwas abnehmen?** (= *tragen*) can I take something for you?; (= *helfen*) can I do anything for you?; **jdm die Beichte abnehmen** to hear confession from sb; **jdm einen Eid abnehmen** to administer an oath to sb; **jdm eine Besorgung abnehmen** to do some shopping for sb

**c** (= *wegnehmen*) to take away (*jdm* from sb); (= *rauben, abgewinnen*) to take (*jdm* off sb)

**d** (= *begutachten*) *Gebäude, Wohnung, Auto* to inspect; (= *abhalten*) *Prüfung* to hold; *TÜV* to carry out

**e** (= *abkaufen*) to take (+*dat* off), to buy (+*dat* from, off)

**f** *Fingerabdrücke* to take; *Totenmaske* to make (+*dat* of)

**g** (*fig inf*: = *glauben*) to buy (*inf*); **dieses Märchen nimmt dir keiner ab!** (*inf*) nobody will buy that tale! (*inf*)

■ *vi*

**a** (= *sich verringern*) to decrease; (*Niveau, Kräfte, Energie, Interesse, Nachfrage*) to decline; (*Fieber*) to go down; (*Aufmerksamkeit*) to flag; (*Mond*) to wane; (*Tage*) to grow *or* get shorter; (*beim Stricken*) to decrease; **(an Gewicht) abnehmen** to

lose weight; **in letzter Zeit hast du im Gesicht abgenommen** your face has got thinner recently

**b** (*Telec*) to answer; **es hat keiner abgenommen** no-one answered

**Ạbnehmer(in)** *m(f)* (*Comm*) buyer, customer; **keine Abnehmer finden** not to sell; **viele/wenige Abnehmer finden** to sell well/badly

**Ạbneigung** *f* dislike (*gegen* of); (= *Widerstreben*) aversion (*gegen* to)

**ạbnicken** *vt sep* (*inf*) **etw abnicken** to nod sth through

**abnọrm** [ap'nɔrm], **ạbnormal** ['apnɔrma:l, apnɔr'maːl]

■ *adj* abnormal

■ *adv* abnormally

**ạbnutzen**, **ạbnützen** (*esp S Ger, Aus, Sw*) *vtr sep* to wear out; *siehe auch* **abgenutzt**

**Ạbnutzung** *f*, **Ạbnützung** (*esp S Ger, Aus, Sw*) *f* **-, -en** wear (and tear); **die normale Abnutzung ist im Mietpreis berücksichtigt** general wear and tear is included in the rent

**Ạbnutzungserscheinung** *f* sign of wear (and tear)

**Ạbo** ['abo] *nt* **-s, -s** (*inf*) *abbr von* **Abonnement**

**Abonnement** [abɔnə'mã, (*Sw*) abɔnə'mɛnt, abɔn'mãː] *nt* **-s, -s** ***or (Sw)*** **-e**

**a** (*von Zeitung, Fernsehsender*) subscription; **eine Zeitung im Abonnement beziehen** to subscribe to a newspaper

**b** (= *Theaterabonnement*) season ticket

**Abonnẹnt** [abɔ'nɛnt] *m* **-en, -en**, **Abonnẹntin** [-'nɛntɪn] *f* **-, -nen** (*von Zeitung, Fernsehsender*) subscriber; (= *Theaterabonnent*) season-ticket holder

**abonnieren** [abɔ'niːrən] (*ptp* **abonniert**) *vt Zeitung, Fernsehsender* to subscribe to; *Konzertreihe, Theater* to have a season ticket for

**ạb|ordnen** *vt sep* to delegate

**Ạb|ordnung** *f* delegation

**ạbpacken** *vt sep* to pack; **ein abgepacktes Brot** a wrapped loaf

**ạbpassen** *vt sep*

**a** (= *abwarten*) *Gelegenheit, Zeitpunkt* to wait for; (= *ergreifen*) to seize; **den richtigen Augenblick *or* Zeitpunkt abpassen** (= *abwarten*) to wait for the right time; (= *ergreifen*) to move at the right time; **ich habe den Zeitpunkt nicht richtig abgepasst** I mistimed it; **etw gut abpassen** to manage *or* arrange sth well; (*zeitlich auch*) to time sth well

**b** (= *auf jdn warten*) to catch; (= *jdm auflauern*) to waylay

**ạbpfeifen** *sep irreg* (*Sport*)

■ *vi* (*Schiedsrichter*) to blow one's whistle

■ *vt* **das Spiel/die erste Halbzeit abpfeifen** to blow the whistle for the end of the game/for half-time

**Ạbpfiff** *m* (*Sport*) final whistle; **Abpfiff zur Halbzeit** half-time whistle

**Ạbprall** *m* (*von Ball*) rebound; (*von Geschoss, Kugel*) ricochet (*von* off)

**ạbprallen** *vi sep aux sein* (*Ball*) to bounce off; (*Kugel*) to ricochet (off); **von *or* an etw (*dat*) abprallen** to bounce/ricochet off sth; **an jdm abprallen** (*fig*) to make no impression on sb; (*Beleidigungen*) to bounce off sb

**ạbpumpen** *vt sep Teich, Schwimmbecken* to pump dry; *Wasser, Öl* to pump off; *Muttermilch* to express

**ạbputzen** *vt sep* to clean; *Schmutz* to clean off *or* up; **sich (*dat*) die Nase/den Mund/die Hände abputzen** to wipe one's nose/mouth/hands; **sich (*dat*) den Hintern abputzen** to wipe *or* clean one's bottom; **putz dir die Schuhe ab** wipe your feet

**ạbqualifizieren** (*ptp* **ạbqualifiziert**) *vt sep* to dismiss, to write off

**ạbrackern** *vr sep* (*inf*) to struggle; **sich für jdn abrackern** to slave away for sb

**Abraham** ['aːbraham] *m* **-s** Abraham; **sicher wie in Abrahams Schoß** safe and secure

**Abrakadabra** [a:braka'da:bra, 'a:braka'daːbra] *nt* **-s,** *no pl* (= *Zauberwort*) abracadabra

**ạbrasieren** (*ptp* **ạbrasiert**) *vt sep* to shave off

**ạbraten** *vti sep irreg* **jdm (von) etw abraten** to advise sb against sth; **jdm davon abraten, etw zu tun** to warn *or* advise sb against doing sth

**ạbräumen** *sep*

■ *vt*

**a** *Geschirr, Frühstück* to clear up *or* away; **den Tisch abräumen** to clear the table

**b** (= *entfernen*) *Sitzblockierer* to remove

**c** *Konten* to clean out; *Preise, Medaillen* to walk off with

**d** (*inf*: = *stehlen*) to pinch (*inf*)

■ *vi*

**a** (= *den Tisch abräumen*) to clear up

**b** (*inf*: = *sich bereichern, erfolgreich sein*) to clean up

**ạbreagieren** (*ptp* **ạbreagiert**) *sep*

■ *vt Spannung, Wut* to work off; **seinen Ärger an anderen abreagieren** to take it out on others

■ *vr* to work it off; **er war ganz wütend, aber jetzt hat er sich abreagiert** he was furious, but he's simmered down now; **sich an der Katze abreagieren** to take it out on the cat

**ạbrechnen** *sep*

■ *vi*

**a** (= *Kasse machen*) to cash up; **der Kellner wollte abrechnen** the waiter was wanting us/them to pay our/their bill; **darf ich abrechnen?** would you like to settle your bill now?

**b** **mit jdm abrechnen** to settle up with sb; (*fig*) to settle the score with sb

■ *vt* (= *abziehen*) to deduct, to take off

**Ạbrechnung** *f*

**a** (= *Aufstellung*) statement (*über* +*acc* for); (= *Rechnung*) bill, invoice; (= *das Kassemachen*) cashing up; (*fig*: = *Rache*) revenge; **ich bin gerade bei der Abrechnung** I'm just working it out now; **bei der Abrechnung der Konten** when the accounts are/were being balanced; **er muss noch die ganzen Abrechnungen machen** he still has to do all the accounts *or* the bookwork; **der Tag der Abrechnung** (*fig*) the day of reckoning

**b** (= *Abzug*) deduction; **nach Abrechnung von** after the

deduction of; **in Abrechnung bringen *or* stellen** (*form*) to deduct

**Ạbrechnungsstelle** *f* (*Fin*) clearing house

**ạbreichern** ['apraiçən] *vt sep* to deplete

**Ạbreise** *f* departure (*nach* for); **bei der *or* meiner Abreise** on my departure

**ạbreisen** *vi sep aux sein* to leave (*nach* for); **wann reisen Sie ab?** when will you be leaving?

**Ạbreisetag** *m* day of departure

**ạbreißen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *abtrennen*) to tear *or* rip off; *Tapete* to strip off; *Plakat* to tear *or* rip down; **den Kontakt nicht abreißen lassen** to stay in touch

**b** (= *niederreißen*) *Gebäude* to pull down

■ *vi aux sein* (= *sich lösen*) to tear *or* come off; (*Schnürsenkel*) to break (off); (*fig*: = *unterbrochen werden*) to break off; **das reißt nicht ab** (*fig*) there is no end to it

**ạbrichten** *vt sep* (= *dressieren*) to train; **der Hund ist nur auf Einbrecher abgerichtet** the dog is trained to go only for burglars; **darauf abgerichtet sein, etw zu tun** to be trained to do sth

**ạbriegeln** ['apriːgln] *vt sep Tür* to bolt; *Straße, Gebiet* to seal *or* cordon off

**ạbringen** *vt sep irreg* **jdm etw abringen** to wring sth out of sb; **sich (*dat*) ein Lächeln abringen** to force a smile; **sich (*dat*) eine Entscheidung abringen** to force oneself into (making) a decision; **sich (*dat*) ein paar Worte abringen** to manage to produce a few words

**Ạbriss** *m*

**a** (= *Abbruch*) demolition

**b** (= *Übersicht*) outline, summary

**Ạbriss-:**

**Ạbrissarbeiten** *pl* demolition work

**Ạbrissbirne** *f* wrecking ball

**Ạbrissliste** *f* (*inf*) demolition list; **auf der Abrissliste stehen** to be condemned

**ạbrissreif** *adj* only fit for demolition; (= *zum Abriss freigegeben*) condemned

**ạbrollen** *sep*

■ *vt Papier, Stoff* to unroll; *Film, Bindfaden, Kabel, Tau* to unwind

■ *vi aux sein*

**a** (*Papier, Stoff*) to unroll, to come unrolled; (*Film, Bindfaden*) to unwind, to come unwound; (*Kabel, Tau*) to uncoil, to come uncoiled

**b** (*inf*) (= *vonstattengehen*)) (*Programm*) to run; (*Veranstaltung*) to go off; (*Ereignisse*) to unfold; **etw rollt vor jds Augen ab** sth unfolds *or* unfurls before sb's (very) eyes; **mein ganzes Leben rollte noch einmal vor meinen Augen ab** my whole life passed before me again

**Ạbruf** *m* **sich auf Abruf bereithalten** to be ready to be called (for); **Ihr Wagen steht jederzeit auf Abruf bereit** your car will be ready at any time; **auf Abruf zur Verfügung stehen** to be available on call; **etw auf Abruf bestellen/kaufen** (*Comm*) to order/buy sth (to be delivered) on call

**Ạbruf-**:

**ạbrufbar** *adj*

**a** (*Comput*) *Daten* retrievable

**b** (*Fin*) ready on call

**c** (*fig*) accessible

**ạbrufbereit** *adj*

**a** *Mensch* ready to be called (for); (= *einsatzbereit*) ready (and waiting); (= *abholbereit*) ready to be called for

**b** (*Comm, Fin*) ready on call

**ạbrufen** *vt sep irreg*

**a** (= *wegrufen*) to call away; **jdn aus dem Leben abrufen** (*euph*) to gather sb to his fathers (*euph*)

**b** (*Comm*) to request delivery of; (*Fin*: = *abheben*) to withdraw; *staatliche Zuschüsse* to call

**c** *Daten, Informationen* to call up, to retrieve

**ạbrunden** *vt sep* (*lit, fig*) to round off; **eine Zahl nach oben/unten abrunden** to round a number up/down; **wir haben die Summe abgerundet** we made it a round sum; **EUR 13,12, also abgerundet EUR 13,10** EUR 13.12, so call it EUR 13.10

**abrụpt** [ap'rʊpt, a'brʊpt]

■ *adj* abrupt

■ *adv* abruptly

**ạbrüsten** *sep*

■ *vi*

**a** (*Mil, Pol*) to disarm

**b** (*Build*) to take down the scaffolding

■ *vt*

**a** (*Mil, Pol*) to disarm

**b** *Gebäude* to take down the scaffolding from *or* on

**Ạbrüstung** *f no pl*

**a** (*Mil, Pol*) disarmament

**b** (*Build*) removal of the scaffolding

**Ạbrüstungs-**:

**Ạbrüstungsabkommen** *nt* disarmament treaty

**Ạbrüstungskonferenz** *f* disarmament conference

**ạbrutschen** *vi sep aux sein* (= *abgleiten*) to slip; (*nach unten*) to slip down; (*Wagen*) to skid; (*Aviat*) to sideslip; (*fig*) (*Mannschaft, Schüler*) to drop (down) (*auf* +*acc* to); (*Leistungen*) to go downhill

**ABS** [a:beː'|ɛs] *nt* **-**, *no pl* (*Aut*) *abbr von* **Antiblockiersystem** ABS

**Abs.** *abbr von* **Absatz**, **Absender**

**ạbsacken** *vi sep aux sein* (= *sinken*) to sink; (*Flugzeug, Blutdruck*) to drop, to fall; (*inf*: = *verkommen*) to go to pot (*inf*); **sie ist in ihren Leistungen sehr abgesackt** her performance has dropped off a lot

**Ạbsage** *f* refusal; **das ist eine Absage an die Demokratie** that's a denial of democracy; **jdm/einer Sache eine Absage erteilen** to reject sb/sth

**ạbsagen** *sep*

■ *vt* (= *rückgängig machen*) *Veranstaltung, Besuch* to cancel, to call off; (= *ablehnen*) *Einladung* to turn down; **er hat seine Teilnahme abgesagt** he decided to withdraw his participation

■ *vi* to cry off (*Brit*), to cancel; **jdm absagen** to tell sb that one can't come; **wenn ich ihn einlade, sagt er jedes Mal ab** whenever I invite him he says no

**ạbsägen** *vt sep*

**a** (= *abtrennen*) to saw off

**b** (*fig inf*) to chuck *or* sling out (*inf*); *Minister, Beamten* to oust; *Schüler* to make fail

**ạbsahnen** [ˈapzaːnən] *sep*

■ *vt Milch* to skim; (*fig inf*) *Geld* to rake in; (= *sich verschaffen*) to cream off; *das Beste* to take

■ *vi* (*fig inf*) to take the best; (*in Bezug auf Geld*) to clean up (*inf*)

**Ạbsatz** *m*

**a** (= *Abschnitt*) paragraph; (*Typ*) indention; (*Jur*) section; **einen Absatz machen** to start a new paragraph/to indent

**b** (= *Treppenabsatz*) half landing

**c** (= *Schuhabsatz*) heel; **spitze Absätze** stilettos

**d** (= *Verkauf*) sales *pl*; **um den/unseren Absatz zu steigern** to increase sales/our sales; **Absatz finden** *or* **haben** to sell; **guten/begeisterten** *or* **starken** *or* **reißenden Absatz finden** to sell well/like hot cakes

**Ạbsatz-**:

**Ạbsatzchance** *f* sales potential *no pl*

**Ạbsatzflaute** *f* slump in sales

**Ạbsatzgebiet** *nt* sales area

**Ạbsatzlage** *f* sales situation

**Ạbsatzmarkt** *m* market

**Ạbsatzrückgang** *m* decline *or* decrease in sales

**Ạbsatzschwierigkeiten** *pl* sales problems *pl*; **auf Absatzschwierigkeiten stoßen** to meet with sales resistance

**Ạbsatzsteigerung** *f* increase in sales

**ạbsatzweise**
- *adj* in paragraphs
- *adv* paragraph by paragraph

**ạbsaugen** *vt sep Flüssigkeit, Gas, Staub* to suck out *or* off; *Teppich, Sofa* to hoover® (*Brit*), to vacuum

**ABS-**: [a:beː'|ɛs-]

**ABS-Bremse** *f* ABS brakes *pl*

**ABS-Bremssystem** *nt* ABS braking system

**ạbschaben** *vt sep* to scrape off; (= *säubern*) to scrape (clean); *Stoff* to wear thin

**ạbschaffen** *sep*
- *vt*

  **a** *Gesetz, Regelung* to abolish
  **b** (= *nicht länger halten*) to get rid of; *Auto etc* to give up
- *vr* (*S Ger inf*) to slave away (*inf*)

**Ạbschaffung** *f*
**a** (*von Gesetz, Regelung*) abolition
**b** (= *Loswerden*) getting rid of; (*von Auto etc*) giving up

**ạbschalten** *sep*
- *vt* to switch off; *Kontakt* to break
- *vi* (*fig*) to unwind
- *vr* to switch itself off

**ạbschätzen** *vt sep* to assess; **ein abschätzender Blick** an appraising look

**ạbschätzig** ['apʃɛtsɪç]
- *adj* disparaging
- *adv* disparagingly; **sich abschätzig über jdn äußern** to make disparaging remarks about sb

**ạbschauen** *vt sep* (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*) to copy; **etw bei *or* von jdm abschauen** to copy sth from sb

**Ạbschaum** *m no pl* scum; **der Abschaum der Menschheit**, **der**

**Abschaum der menschlichen Gesellschaft** the scum of the earth

**Ạbscheu** *m* **-(e)s** ***or f*** **-**, *no pl* repulsion (*vor* +*dat* at); **vor jdm/etw Abscheu haben** ***or*** **empfinden** to loathe *or* detest sb/sth; **Abscheu erregend** *siehe* **abscheuerregend**

**ạbscheu|erregend** *adj* repulsive, loathsome

**abscheulich** [ap'ʃɔylıç]

■ *adj* atrocious, loathsome; (*inf*) awful, terrible (*inf*)

■ *adv behandeln, zurichten* atrociously, abominably; *sich anziehen* terribly, awfully; **es ist abscheulich kalt** it's hideously cold; **abscheulich riechen/schmecken** to smell/taste horrible; **das tut abscheulich weh** it hurts terribly

**ạbschicken** *vt sep* to send; *Paket, Brief* to send off, to dispatch

**Ạbschiebehaft** *f* (*Jur*) remand pending deportation; **jdn in Abschiebehaft nehmen** to put sb on remand pending deportation

**ạbschieben** *vt sep irreg*

**a** (= *ausweisen*) *Ausländer, Häftling* to deport

**b** (*inf*: = *loswerden*) to get rid of; **jdn in eine andere Abteilung abschieben** to shunt sb off to another department

**c** (*fig*) *Verantwortung, Schuld* to push *or* shift (*auf* +*acc* onto)

**Ạbschiebung** *f* (= *Ausweisung*) deportation

**Ạbschied** ['apʃiːt] *m* **-(e)s, -e** [-də] farewell, parting; **von jdm/etw Abschied nehmen** to say goodbye to sb/sth; **ein Kuss zum Abschied** a farewell *or* goodbye kiss; **zum Abschied überreichte er ihr einen Blumenstrauß** on parting, he presented her with a bunch of flowers; **ein trauriger Abschied** a sad farewell; **es war für beide ein schwerer Abschied** parting was hard for both of them; **ich hasse Abschiede** I hate farewells *or* goodbyes; **es war ein Abschied für immer** ***or*** **fürs Leben** it was goodbye for ever; **beim Abschied meinte er, ...** as he was leaving he said ...; **beim Abschied auf Bahnhöfen ...** saying goodbye at stations ...; **der Abschied von der Heimat fiel ihm schwer** it was hard for him to say goodbye to the land of his birth; **ihr Abschied von der Bühne/vom Film** her farewell to the stage/to films; (= *letzte Vorstellung*) her farewell

performance; **der Abschied von der Vergangenheit** breaking *or* the break with the past

**Ạbschieds-**: *in cpds* farewell

**Ạbschiedsbrief** *m* farewell letter

**Ạbschiedsfeier** *f* farewell *or* leaving party

**Ạbschiedsgeschenk** *nt* (*für Kollegen etc*) leaving present; (*für Freund*) going-away present

**Ạbschiedsgesuch** *nt* (*Pol*) letter of resignation; **sein Abschiedsgesuch einreichen** to tender one's resignation

**Ạbschiedskuss** *m* farewell *or* goodbye kiss

**Ạbschiedsstimmung** *f* mood of parting *or* farewell

**ạbschießen** *vt sep irreg*

**a** (= *losschießen*) *Geschoss, Gewehr, Kanone* to fire; *Pfeil* to shoot (off); *Rakete* to launch; (*auf ein Ziel*) to fire; (*fig*) *Fragen, Befehle, Bemerkung* to fire (*auf +acc* at)

**b** *Flugzeug, Pilot* to shoot down; *Bein etc* to shoot off

**c** (= *totschießen*) *Wild* to shoot; (*inf*) *Menschen* to shoot down

**ạbschinden** *vr sep irreg* (*inf*) to tire oneself out; (= *schwer arbeiten*) to work one's fingers to the bone

**Ạbschirmdienst** *m* (*Mil*) counterespionage service

**ạbschirmen** [ˈapʃɪrmən] *sep*

■ *vt* to shield; *Lampe* to cover; **jdn vor etw (*dat*) abschirmen** to shield *or* protect sb from sth; **etw gegen die Sonne abschirmen** to screen *or* shield sth from the sun

■ *vr* to shield oneself (*gegen* from); (= *sich schützen*) to protect oneself (*gegen* from *or* against); (= *sich isolieren*) to cut oneself off (*gegen* from)

**ạbschlachten** *vt sep* to slaughter

**ạbschlaffen** [ˈapʃlafn] *vi sep aux sein* (*inf*) to flag; *siehe auch* **abgeschlafft**

**Ạbschlag** *m*

**a** (= *Preisnachlass*) reduction; (= *Abzug*) deduction
**b** (= *Zahlung*) part payment (*auf* +*acc* of)
**c** (*Ftbl*) kickout, punt; (*Hockey*) bully(-off); (*Golf*) tee-off; (= *Abschlagfläche*) tee

**ạbschlagen** *vt sep irreg*
**a** (*mit Hammer etc*) to knock off; (*mit Schwert etc*) *Fuß, Kopf, Hand* to cut off; (*mit Beil*) to cut *or* chop off; (= *herunterschlagen*) to knock down
**b** (= *ablehnen*) to refuse; **jdm etw abschlagen** to refuse sb sth
**c** (*auch vi Ftbl*) to punt; (*Hockey*) to bully off; (*Golf*) to tee off; *siehe* **abgeschlagen**

**ạbschlägig** [ˈapʃlɛːgɪç]
■ *adj* negative; **abschlägiger Bescheid** rejection; (*bei Sozialamt, Kredit etc*) refusal
■ *adv* **jdn/etw abschlägig bescheiden** (*form*) to turn sb/sth down

**Ạbschlagszahlung**, **Ạbschlagzahlung** *f* part payment

**ạbschleifen** *sep irreg*
■ *vt Kanten, Ecken, Unebenheiten* to grind down; *Rost* to polish off; *Messer* to grind; *Holz, Holzboden* to sand (down)
■ *vr* to get worn off, to wear down; (*fig*) (*Angewohnheit etc*) to wear off

**Ạbschleppdienst** *m* breakdown *or* recovery service

**ạbschleppen** *sep*
■ *vt*
**a** (= *wegziehen*) to drag off *or* away; *Fahrzeug, Schiff* to tow; (*Behörde*) to tow away
**b** (*inf*) *Menschen* to drag along; (= *aufgabeln*) to pick up (*inf*)
■ *vr* **sich mit etw abschleppen** (*inf*) to struggle with sth

**Ạbschlepp-**:

**Ạbschleppfahrzeug** *nt* breakdown *or* recovery vehicle

**Ạbschleppkosten** *pl* recovery costs *pl*

**Ạbschleppöse** *f* tow loop

**Ạbschleppseil** *nt* towrope

**Ạbschleppstange** *f* towbar

**ạbschließbar** *adj* (= *verschließbar*) lockable

**ạbschließen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *zuschließen*) to lock; *Auto, Raum, Schrank* to lock (up)

**b** (= *beenden*) *Sitzung, Vortrag etc* to conclude, to bring to a close; (*mit Verzierung*) to finish off; *Kursus* to complete; **sein Studium abschließen** to take one's degree, to graduate; **mit abgeschlossenem Studium** with a degree

**c** (= *vereinbaren*) *Geschäft Geschäft, Vertrag* to conclude, to transact; *Versicherung* to take out; *Vertrag* to conclude; *Wette* to place

**d** (*Comm*: = *abrechnen*) *Bücher* to balance; *Konto* to settle; *Geschäftsjahr* to close; *Inventur* to complete; *Rechnung* to make up

■ *vr* (= *sich isolieren*) to shut oneself away; **sich von der Außenwelt abschließen** to cut *or* shut oneself off from the outside world; *siehe auch* **abgeschlossen**

■ *vi*

**a** (= *zuschließen*) to lock up; **sieh mal nach, ob auch abgeschlossen ist** will you see if everything's locked?

**b** (= *enden*) to come to a close, to conclude

**c** (= *Schluss machen*) to finish, to end; **mit allem/dem Leben abschließen** to finish with everything/life; **mit der Vergangenheit abschließen** to break with the past

**ạbschließend**

■ *adj* concluding

■ *adv* in conclusion

**Ạbschluss** *m*

**a** (= *Beendigung*) end; (*von Untersuchung*) conclusion; (*inf*: = *Abschlussprüfung*) final examination; (*Univ*) degree; **zum Abschluss von etw** at the close *or* end of sth; **zum Abschluss möchte ich ...** finally *or* to conclude I would like ...; **seinen Abschluss finden** (*geh*) **zum Abschluss kommen** to come to an end; **etw zum Abschluss bringen** to finish sth; **ein Wort zum Abschluss** a final word; **kurz vor dem Abschluss stehen** to be in the final stages; **seinen Abschluss machen** (*Univ*) to do one's final exams; **nach Abschluss des Studiums/der Lehre** after finishing university/one's apprenticeship; **sie hat die Universität ohne Abschluss verlassen** she left the university

without taking her degree

**b** *no pl* (= *Vereinbarung*) conclusion; (*von Wette*) placing; (*von Versicherung*) taking out; **bei Abschluss des Vertrages** on conclusion of the contract

**c** (*Comm*: = *Geschäft*) business deal; **zum Abschluss kommen** to make a deal

**d** *no pl* (*Comm*) (*der Bücher*) balancing; (*von Konto*) settlement; (*von Geschäftsjahr*) close; (*von Inventur*) completion

**Ạbschluss-**:

**Ạbschlussball** *m* (*von Tanzkurs*) final ball

**Ạbschlussfeier** *f* (*Sch*) speech *or* prize-giving day

**Ạbschlussklasse** *f* (*Sch*) final class *or* year

**Ạbschlussprüfung** *f*

**a** (*Sch*) final examination; (*Univ*) finals *pl* (*Brit*), final exam

**b** (*Comm*) audit

**Ạbschlussrechnung** *f* final account

**Ạbschlusszahlung** *f* final payment; (*Schlussrate*) final instalment (*Brit*) *or* installment (*US*)

**Ạbschlusszeugnis** *nt* (*Sch*) leaving certificate (*Brit*), diploma (*US*)

**ạbschmecken** *sep vt* (= *kosten*) to taste; (= *würzen*) to season

**ạbschmettern** *vt sep* (*inf*) (*Sport*) to smash; (*fig*: = *zurückweisen*) to throw out

**ạbschmieren** *sep*

■ *vt* (*Tech*) *Auto* to grease, to lubricate

■ *vi aux sein* (*Aviat*) to go down

**Ạbschmierpresse** *f* grease gun

**ạbschminken** *sep*

■ *vt*

**a** *Gesicht, Haut* to remove the make-up from

**b** (*inf*: = *aufgeben*) **sich (*dat*) etw abschminken** to get sth out of one's head

■ *vr* to take off *or* remove one's make-up

**ạbschmirgeln** *vt sep* to sand down

**ạbschnallen** *sep*

- ■ *vt* to unfasten, to undo
- ■ *vr* to unfasten one's seat belt
- ■ *vi* (*sl*: = *nicht mehr folgen können*) to give up

**ạbschneiden** *sep irreg*

■ *vt* (*lit, fig*) to cut off; *Blumen, Scheibe* to cut (off); *Zigarre* to cut the end off; *Haar* to cut; **jdm die Rede *or* das Wort abschneiden** to cut sb short

■ *vi* **bei etw gut/schlecht abschneiden** (*inf*) to come off well/ badly in sth

**Ạbschnitt** *m* section; (*Math*) segment; (*Mil*) sector, zone; (= *Geschichtsabschnitt, Zeitabschnitt*) period; (= *Kontrollabschnitt*) (*von Scheck etc*) counterfoil

**ạbschöpfen** *vt sep* to skim off; (*fig*) *Kaufkraft* to absorb; (= *für sich gewinnen*) to cream off; **den Gewinn abschöpfen** to siphon off the profits

**Ạbschöpfung** *f* (*Fin*: *von Kaufkraft*) absorption

**ạbschotten** ['apʃɔtn] *vt sep* (*Naut*) to separate with a bulkhead, to bulkhead off; **sich gegen etw abschotten** (*fig*) to cut oneself off from sth; **etw abschotten** to shield *or* screen sth

**ạbschrägen** *vt sep* to slope; *Holz, Brett* to bevel; **ein abgeschrägtes Dach** a sloping roof

**Ạbschrägung** *f* **-, -en** slope; (*von Brett*) bevel

**ạbschrauben** *vt sep* to unscrew

**ạbschrecken** *sep*

■ *vt*

**a** (= *fernhalten*) to deter, to put off; (= *verjagen*: *Hund, Vogelscheuche*) to scare off; **jdn von etw abschrecken** to put sb off sth; **ich lasse mich dadurch nicht abschrecken** that won't deter me

**b** (= *abkühlen*) *Stahl* to quench; (*Cook*) to rinse with cold water

■ *vi* (*Strafe*) to act as a deterrent

**ạbschreckend** *adj* (= *warnend*) deterrent; **ein abschreckendes Beispiel** a warning; **eine abschreckende Wirkung haben**, **abschreckend wirken** to act as a deterrent

**Ạbschreckung** ['apʃrɛkʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Fernhalten*) (*Mil*) deterrence; (= *das Verjagen*) scaring off; (= *Abschreckungsmittel*) deterrent

**Ạbschreckungs-**:

**Ạbschreckungsmittel** *nt* deterrent

**Ạbschreckungstheorie** *f* (*Jur*) theory of deterrence

**Ạbschreckungswaffe** *f* deterrent weapon

**ạbschreiben** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *kopieren*) to copy out; (= *plagiieren*, *Sch*) to copy (*bei, von* from)

**b** (*Comm*) (= *absetzen, abziehen*) to deduct; (= *im Wert mindern*) to depreciate

**c** (= *verloren geben*) to write off; **er ist bei mir abgeschrieben** I'm through *or* finished with him

■ *vi* (*Sch*) to copy, to crib (*Brit inf*)

**Ạbschreibung** *f* (= *Steuerabschreibung*) tax write-off; (*Comm*) deduction; (= *Wertverminderung*) depreciation

**Ạbschrift** *f* copy

**ạbschrubben** *vt sep* (*inf*) *Schmutz* to scrub off *or* away; *Rücken, Kleid, Fußboden* to scrub (down)

**ạbschuften** *vr sep* (*inf*) to slog one's guts out (*inf*)

**ạbschuppen** *sep*

■ *vt Fisch* to scale

■ *vr* to flake off

**ạbschürfen** *vt sep* to graze

**Ạbschürfung** *f* **-, -en** (= *Wunde*) graze

**Ạbschuss** *m*

**a** (= *das Abfeuern*) firing, shooting; (*von Pfeil*) shooting; (*von Rakete*) launch(ing); (*auf ein Ziel*) firing

**b** (= *das Außer-Gefecht-Setzen*) shooting down; (*von Panzer*) knocking out; **die Luftwaffe erzielte zwölf Abschüsse** the air force shot *or* brought down twelve planes

**c** (*von Wild*) shooting; **die Zahl der Abschüsse** the number of kills; **Fasanen sind jetzt zum Abschuss freigegeben** pheasant-shooting is now permitted; **jdn zum Abschuss freigeben** (*fig*) to throw sb to the wolves; **durch Abschuss des Ministers** (*fig inf*) by getting rid of the minister

**d** (*Sport*) (goal) kick

**Ạbschussbasis** *f* launching base

**ạbschüssig** ['apʃʏsɪç] *adj* sloping

**Ạbschuss-**:

**Ạbschussliste** *f* (*inf*) **er steht auf der Abschussliste** his days are numbered; **jdn auf die Abschussliste setzen** to put sb on the hit list (*inf*); **auf jds Abschussliste stehen** to be on sb's hit list (*inf*)

**Ạbschussrampe** *f* launching pad

**ạbschwächen** *sep*

■ *vt* to weaken; *Behauptung, Formulierung, Kontrast* to tone down; *Schock, Aufprall* to lessen; *Stoß, Eindruck* to soften

■ *vr* to drop *or* fall off, to diminish; (*Lärm*) to decrease; (*Met*: *Hoch, Tief*) to disperse; (*Preisauftrieb, Andrang*) to ease off; (*St Ex*: *Kurse*) to weaken

**Ạbschwächung** *f* weakening; (*von Behauptung, Formulierung*) toning down; (*von Schock, Aufprall*) lessening; (*von Eindruck*) softening; (= *Rückgang*: *von Lärm*) decrease; (*Met*: *von Hoch, Tief*) dispersal; (*von Andrang, Preisauftrieb*) easing off

**ạbschwatzen**, **ạbschwätzen** (*S Ger*) *vt sep* (*inf*) **jdm etw abschwatzen** to talk sb into giving one sth

**ạbschweifen** *vi sep aux sein* (*lit, fig*) to stray, to wander (off); (*Redner auch*) to digress; **er schweifte vom Thema ab** he wandered off the subject

**ạbschwellen** *vi sep irreg aux sein* (*Entzündung, Fluss*) to go down; (*Lärm*) to die away

**ạbschwören** *vi sep irreg* to renounce (+*dat* sth); **dem Alkohol abschwören** (*inf*) to give up drinking

**Ạbschwung** *m* (*Comm*) downward trend

**ạbsegeln** *vi sep aux sein* (= *lossegeln*) to sail off, to set sail; (*inf*: = *weggehen*) to sail off

**ạbsegnen** *vt sep* (*inf*) *Vorschlag, Plan* to give one's blessing to; **von jdm abgesegnet sein** to have sb's blessing

**ạbsehbar** *adj* foreseeable; **in absehbarer/auf absehbare Zeit** in/for the foreseeable future; **das Ende seines Studiums ist noch nicht absehbar** the end of his studies is not yet in sight; **die Folgen sind noch gar nicht absehbar** there's no telling what the consequences will be

**ạbsehen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *abgucken*) **(bei) jdm etw absehen** to pick sth up from sb; (= *abschreiben*) to copy sth from sb

**b** (= *voraussehen*) to foresee; **es ist noch gar nicht abzusehen, wie lange die Arbeit dauern wird** there's no telling yet how long the work will take; **es ist ganz klar abzusehen, dass ...** it's easy to see that ...; **das Ende lässt sich noch nicht absehen** the end is not yet in sight

■ *vi* **von etw absehen** (= *verzichten*) to refrain from sth; (= *nicht berücksichtigen*) to disregard sth; **davon absehen, etw zu tun** to refrain from doing sth; *siehe auch* abgesehen

**ạbseilen** ['apzailən] *sep*

■ *vt* to let *or* lower down on a rope

■ *vr* to let *or* lower oneself down on a rope; (*Bergsteiger*) to abseil (down) (*Brit*), to rappel (*US*); (*fig inf*) to skedaddle (*inf*)

**ạb sein** *vi irreg aux sein* (*inf*)

**a** (= *weg sein*) to be off; **die Farbe/der Knopf ist ab** the paint/button has come off

**b** (= *abgelegen sein*) to be far away

**ạbseits** ['apzaits]

■ *adv* to one side; (= *abgelegen*) out of the way; (*Sport*) offside; **abseits vom Wege** off the beaten track; **abseits von der Straße** away from the road

■ *prep* +*gen* away from; **abseits des Weges** off the beaten track

**Ạbseits** ['apzaits] *nt* **-, -** (*Sport*) offside; **im Abseits stehen** to be offside; **ein Leben im Abseits führen** (*fig*) **im Abseits leben** (*fig*) to live in the shadows; **ins politische Abseits geraten** to end up on the political scrapheap

**ạbseitsbleiben** *vi sep irreg aux sein* (*fig*) to keep to oneself

**ạbseitshalten** *vr sep irreg* (*fig*) to keep to oneself

**ạbseitsliegen** *vi sep irreg* to be out of the way

**ạbseitsstehen** *vi sep irreg* (*fig*) to be on the outside; (*Sport*) to be offside

**ạbsenden** *vt sep* to send; *Brief, Paket* to send off, to dispatch; (*mit der Post*) to send, to post (*Brit*), to mail (*esp US*)

**Ạbsender** *m* (= *Adresse*) (sender's) address

**Ạbsender(in)** *m(f)* sender

**Absentịsmus** [apzɛn'tɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* (*Ind, Sociol*) absenteeism

**Absẹnz** [ap'zɛnts] *f* **-, -en** (*Sch*: *Aus*) (*Sw*) absence

**ạbservieren** (*ptp* **ạbserviert**) *sep*

■ *vi* to clear the table

■ *vt*

**a** *Geschirr, Tisch* to clear

**b** (*inf*: = *entlassen, kaltstellen*) **jdn abservieren** to get rid of sb

**c** (*Sport sl*: = *besiegen*) to thrash (*inf*)

**ạbsetzbar** *adj Ware* saleable; *Betrag* deductible; **steuerlich absetzbar** tax-deductible

**ạbsetzen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *abnehmen*) *Hut, Brille* to take off, to remove; (= *hinstellen*) *Gepäck, Glas* to set *or* put down; *Geigenbogen, Feder* to lift;

*Gewehr* to unshoulder
**b** (= *aussteigen lassen*) to drop
**c** *Theaterstück, Oper* to take off; *Fußballspiel, Turnier, Versammlung, Termin* to cancel; **etw vom Spielplan absetzen** to take sth off the programme (*Brit*) *or* program (*US*)
**d** (= *entlassen*) to dismiss; *König, Kaiser* to depose
**e** (= *entwöhnen*) *Jungtier* to wean; (*Med*) *Medikament, Tabletten* to come off; *Behandlung* to discontinue; (*Mil*) *Ration etc* to stop; **die Tabletten mussten abgesetzt werden** I/she *etc* had to come off the tablets
**f** (*Comm*) *Waren* to sell; **sich gut absetzen lassen** to sell well
**g** (= *abziehen*) *Betrag, Summe* to deduct; **das kann man (von der Steuer) absetzen** that is tax-deductible
**h** (= *kontrastieren*) to contrast; **etw gegen etw absetzen** to set sth off against sth
■ *vr*
**a** (*Chem, Geol*) to be deposited; (*Feuchtigkeit, Staub etc*) to collect
**b** (*inf*: = *weggehen*) to get *or* clear out (*aus* of) (*inf*); **sich nach Brasilien absetzen** to clear off to Brazil (*inf*)
■ *vi* to put one's glass down; **er trank das Glas aus ohne abzusetzen** he emptied his glass in one

**Ạbsetzung** *f* **-, -en**
**a** (= *Entlassung*) dismissal; (*von König*) deposition
**b** (*Fin*: = *Abschreibung*) deduction
**c** (*von Theaterstück etc*) withdrawal; (*von Fußballspiel, Termin etc*) cancellation
**d** (*Med*) discontinuation

**ạbsichern** *sep*
■ *vt* to safeguard; (= *garantieren*) to cover; *Bauplatz, Gefahrenstelle* to make safe; *Dach* to support; (= *schützen*) to protect; **jdn über die Landesliste absichern** (*Pol*) ≈ to give sb a safe seat
■ *vr* (= *sich schützen*) to protect oneself; (= *sich versichern*) to cover oneself

**Ạbsicht** *f* **-, -en** (= *Vorsatz*) intention; (= *Zweck*) purpose; (*Jur*) intent; **in der besten Absicht**, **in bester Absicht** with the best of intentions; **die Absicht haben, etw zu tun** to intend to do sth; **eine Absicht mit etw verfolgen** to have something in mind with sth; **etw mit/ohne Absicht tun** to do/not to do sth on purpose *or* deliberately; **ernste Absichten haben** (*inf*) to have serious intentions; **das war nicht meine Absicht!** I didn't

intend that; **das war doch keine Absicht!** (*inf*) it wasn't deliberate *or* intentional

**ạbsichtlich**

■ *adj* deliberate, intentional

■ *adv* deliberately, intentionally

**Ạbsichtserklärung** *f* declaration of intent

**ạbsinken** *vi sep irreg aux sein* to fall, to drop; (*Boden*) to subside, to sink; (*Temperatur, Wasserspiegel, Kurs*) to fall, to go down; (*Interesse, Leistungen*) to fall *or* drop off

**ạbsitzen** *sep irreg*

■ *vt* (= *verbringen*) *Zeit* to sit out; (= *verbüßen*) *Strafe* to serve

■ *vi aux sein* **(vom Pferd) absitzen** to dismount (from a horse); **abgesessen!** dismount!

**absolut** [apzoˈluːt]

■ *adj* (*alle Bedeutungen*) absolute

■ *adv* absolutely; **absolut genommen *or* betrachtet** considered in the absolute; **ich sehe absolut nicht ein, warum ...** I just don't understand why ...

**Absolution** [apzoluˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Eccl*) absolution; **jdm die Absolution erteilen** to grant *or* give sb absolution

**Absolutịsmus** [apzoluˈtɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* absolutism

**absolutịstisch** [apzoluˈtɪstɪʃ]

■ *adj* absolutist

■ *adv* **absolutistisch herrschen *or* regieren** to be an absolute monarch

**Absolvent** [apzɔlˈvɛnt] *m* **-en, -en**, **Absolventin** [-ˈvɛntɪn] *f* **-, -nen** (*Univ*) graduate; **die Absolventen eines Lehrgangs** the students who have completed a course

**absolvieren** [apzɔlˈviːrən] (*ptp* **absolviert**) *vt insep* (= *durchlaufen*) *Studium, Probezeit* to complete; *Schule* to finish, to graduate from (*US*); *Prüfung* to pass; **er hat die technische Fachschule absolviert** he completed a course at technical college

**absọnderlich**

■ *adj* peculiar, strange
■ *adv* peculiarly, strangely

**ạbsondern** *sep*
■ *vt*
**a** (= *trennen*) to separate; (= *isolieren*) to isolate
**b** (= *ausscheiden*) to secrete
**c** (*inf*: = *von sich geben*) to come out with (*inf*)
■ *vr*
**a** (*Mensch*) to cut oneself off; **sie sondert sich immer sehr ab** she always keeps herself very much to herself
**b** (= *ausgeschieden werden*) to be secreted

**Ạbsonderung** *f* **-, -en**
**a** (= *das Trennen*) separation; (= *Isolierung*) isolation; (= *Ausscheidung*) secretion
**b** (*von Menschen*) segregation
**c** (= *abgeschiedener Stoff*) secretion

**absorbieren** [apzɔrˈbiːrən] (*ptp* **absorbiert**) *vt insep* (*lit, fig*) to absorb

**ạbspalten** *vtr sep* to split off; (*Chem*) to separate (off)

**Ạbspann** [ˈapʃpan] *m* **-s, -e** (*TV, Film*) final credits *pl*

**ạbspannen** *sep*
■ *vt Pferd, Wagen* to unhitch; *Ochsen* to unyoke
■ *vi* (*fig*: = *entspannen*) to relax; *siehe auch* **abgespannt**

**Ạbspannung** *f* (= *Erschöpfung*) weariness

**ạbsparen** *vt sep* **sich (*dat*) Geld von etw absparen** to save money from sth; **sich (*dat*) ein Auto vom Lohn absparen** to save up for a car from one's wages; **sich (*dat*) etw vom *or* am Munde *or* am eigenen Leib absparen** to scrimp and save for sth

**ạbspecken** [ˈapʃpɛkn] *sep* (*inf*)
■ *vt* to shed; (*fig*: = *verkleinern*) to trim
■ *vi* to lose weight

**ạbspeichern** *vt sep Daten* to save, to store (away)

**ạbspeisen** *vt sep* **jdn mit etw abspeisen** to fob sb off with sth (*esp Brit*)

**ạbspenstig** [ˈapʃpɛnstɪç] *adj* **jdm jdn/etw abspenstig machen** to lure sb/sth away from sb; **jdm die Freundin abspenstig machen** to steal sb's girlfriend (*inf*)

**ạbsperren** *sep*

■ *vt*

**a** (= *abriegeln*) to block *or* close off

**b** (= *abdrehen*) *Wasser, Strom, Gas etc* to turn *or* shut off

**c** (= *verschließen*) to lock

■ *vi* to lock up

**Ạbsperr-**:

**Ạbsperrgitter** *nt* barrier

**Ạbsperrkette** *f* chain

**Ạbsperrung** *f*

**a** (= *Abriegelung*) blocking *or* closing off

**b** (= *Sperre*) barrier; (= *Kordon*) cordon

**ạbspielen** *sep*

■ *vt*

**a** *Schallplatte, Tonband* to play (through); *Nationalhymne* to play; (*vom Blatt*) *Musik* to sight-read

**b** (*Sport*) *Ball* to pass; (*beim Billard*) to play

■ *vr* (= *sich ereignen*) to happen; (= *stattfinden*) to take place; **wie mein Leben sich abspielt** what my life is like; **da spielt sich (bei mir) nichts ab!** (*inf*) nothing doing! (*inf*)

**ạbsplittern** *vi sep aux sein* (*Farbe*) to drip off; (*fig*: *Gruppe*) to break away

**Ạbsprache** *f* arrangement; **eine Absprache treffen** to make *or* come to an arrangement; **ohne vorherige Absprache** without prior consultation

**ạbsprechen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** **jdm etw absprechen** *Recht* to deny *or* refuse sb sth; *Begabung* to deny *or* dispute sb's sth

**b** (= *verabreden*) *Termin* to arrange; **die Zeugen hatten ihre Aussagen vorher abgesprochen** the witnesses had agreed on what to say in advance

■ *vr* **sich mit jdm absprechen** to make an arrangement with sb; **die beiden hatten sich vorher abgesprochen** they had agreed on what to do/say *etc* in advance; **ich werde mich mit ihr absprechen** I'll arrange *or* fix things with her

**ạbspringen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *herunterspringen*) to jump down (*von* from); (*Aviat*) to jump (*von* from); (*bei Gefahr*) to bale out; **mit dem rechten Bein abspringen** to take off on the right leg

**b** (= *sich lösen*) to come off; (*esp Farbe, Lack*) to flake *or* peel off; (= *abprallen*) to bounce off (*von etw* sth)

**c** (*fig inf*: = *sich zurückziehen*) to get out; (*von Partei, Kurs etc*) to back out; **von etw abspringen** to get *or* back out of sth

**Ạbsprung** *m* jump (*auch Aviat*), leap; (*Sport*) takeoff; (= *Abgang*) dismount; **den Absprung schaffen** (*fig*) to make it (*inf*); **er hat den Absprung gewagt** (*fig*) he took the jump

**ạbspülen** *sep*

■ *vt Hände, Geschirr* to rinse; *Fett etc* to rinse off

■ *vi* to wash up (*Brit*), to wash the dishes

**ạbstammen** *vi sep no ptp* to be descended (*von* from); (*Ling*) to be derived (*von* from)

**Ạbstammung** *f* **-, -en** descent; (*Ling*) origin, derivation; **ehelicher/unehelicher Abstammung** (*Jur*) of legitimate/illegitimate birth

**Ạbstand** *m*

**a** (= *Zwischenraum*) distance; (= *kürzerer Abstand*) gap, space; (= *Zeitabstand*) interval; (= *Punkteabstand*) gap; **mit Abstand** by far; **Abstand von etw gewinnen** (*fig*) to distance oneself from sth; **in regelmäßigen Abständen/Abständen von 10 Minuten** at regular/10 minute intervals; **Abstand halten** to keep one's distance; **mit großem Abstand führen/gewinnen** to lead/win by a wide margin

**b** (*form*: = *Verzicht*) **von etw Abstand nehmen** to dispense with sth; *von Meinung, Absicht, Forderung* to abandon sth; **davon Abstand nehmen, etw zu tun** to refrain from doing sth

**Ạbstandssumme** *f* (*form*) indemnity

**ạbstatten** ['apʃtatn] *vt sep* (*form*) **jdm einen Besuch abstatten** to pay sb a visit; **jdm seinen Dank abstatten** to give thanks to sb

**ạbstauben** *vti sep*

**a** *Möbel etc* to dust

**b** (*inf*) (= *wegnehmen*) to pick up; (= *schnorren*) to cadge (*von, bei,* + *dat* off, from); **er will immer nur abstauben** he's always on the scrounge

**c** (*Ftbl inf*) **(ein Tor *or* den Ball) abstauben** to put the ball into (the back of) the net

**ạbstechen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** **ein Tier abstechen** to cut an animal's throat; **jdn abstechen** (*inf*) to knife sb (*inf*)

**b** (= *abtrennen*) *Torf* to cut; *Rasen* to trim (the edges of)

■ *vi* **gegen jdn/etw abstechen**, **von jdm/etw abstechen** to stand out against sb/sth

**Ạbstecher** ['apʃtɛçə] *m* **-s, -** (= *Ausflug*) excursion, trip; (= *Umweg*) detour; (*fig*) sortie

**ạbstecken** *vt sep*

**a** *Gelände, Grenze, Trasse Gelände* to mark out; (*mit Pflöcken*) to peg *or* stake out; (*fig*) to work out

**b** *Kleid, Naht* to pin

**ạbstehen** *vi sep irreg* (= *entfernt stehen*) to stand away; (= *nicht anliegen*) to stick out; **abstehende Ohren** ears that stick out; *siehe auch* **abgestanden**

**Ạbsteige** *f* (*inf*) cheap hotel

**ạbsteigen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *heruntersteigen*) to get off (*von etw* sth); **"Radfahrer absteigen!"** "cyclists dismount"

**b** (= *abwärtsgehen*) to make one's way down; (*esp Bergsteiger*) to climb down; **auf dem absteigenden Ast sein** (*inf*) to be going downhill

**c** (*dated Sport*: *Mannschaft*) to be relegated

**Ạbsteiger** *m* (*Sport*) relegated team; (*vom Abstieg bedroht*) team facing relegation

**ạbstellen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *hinstellen*) to put down
**b** (= *unterbringen*) to put; (*Aut*: = *parken*) to park
**c** (= *abkommandieren*) to detail; (*fig*: = *abordnen*) to assign
**d** (= *ausrichten auf*) **etw auf jdn/etw abstellen** to gear sth to sb/sth
**e** (= *abdrehen*) to turn off; *Geräte, Licht* to switch *or* turn off; *Gas, Strom* to cut off; *Telefon* to disconnect
**f** (= *sich abgewöhnen*) to give up, to stop
**g** (= *unterbinden*) *Mangel, Unsitte etc* to bring to an end; **das lässt sich nicht/lässt sich abstellen** nothing/something can be done about that; **lässt sich das nicht abstellen?** couldn't that be changed?
■ *vi* **auf etw (*acc*) abstellen** to be geared to sth; (= *etw berücksichtigen*) to take sth into account

**Ạbstell-**:

**Ạbstellgleis** *nt* siding; **jdn aufs Abstellgleis schieben** (*fig*) to push *or* cast sb aside

**Ạbstellkammer** *f* boxroom

**Ạbstellplatz** *m* (*für Auto*) parking space; **ein Abstellplatz für Fahrräder** a place for leaving bicycles

**ạbstempeln** *vt sep* to stamp; *Post* to postmark; (*fig*) to stamp (*zu, als* as)

**ạbsterben** *vi sep irreg aux sein* to die; (= *gefühllos werden*: *Glieder*) to go numb; (*fig*) (*Gefühle*) to die; (= *untergehen*: *Industriezweig, Sprachgruppe*) to die out; **mir sind die Zehen abgestorben** my toes have gone numb; *siehe auch* **abgestorben**

**Ạbstieg** [ˈapʃtiːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] (= *das Absteigen*) way down, descent; (= *Weg*) descent; (= *Niedergang*) decline; (*Sport*) relegation; **vom Abstieg bedroht** (*Sport*) threatened by relegation

**ạbstimmen** *sep*
■ *vi* to take a vote; **über etw (*acc*) abstimmen** to vote *or* take a vote on sth; **über etw (*acc*) abstimmen lassen** to put sth to the vote; **geheim abstimmen** to have a secret ballot
■ *vt Instrumente* to tune (*auf* +*acc* to); *Radio* to tune (in) (*auf* +*acc* to); *Farben, Kleidung* to match (*auf* +*acc* with); *Termine* to coordinate (*auf* +*acc* with); (= *anpassen*) to suit (*auf* +*acc* to);

**gut auf etw (*acc*)/aufeinander abgestimmt sein** (*Instrumente*) to be in tune with sth/with each other; (*Farben, Speisen etc*) to go well with sth/with each other *or* together; (*Termine*) to fit in well with sth/with each other; (= *einander angepasst sein*) to be well-suited to sth/(to each other); **etw miteinander abstimmen** (= *vereinbaren*) to settle sth amongst ourselves/themselves *etc*; **abgestimmt** (= *vereinbart*) *Politik, Aktionen etc* agreed; **(aufeinander) abgestimmt** *Pläne, Strategien* mutually agreed

■ *vr* **sich (mit jdm/miteinander) abstimmen** to come to an agreement (with sb/amongst ourselves/themselves *etc*)

**Ạbstimmung** *f*

**a** (= *Stimmabgabe*) vote; (= *geheime Abstimmung*) ballot; (= *das Abstimmen*) voting; **eine Abstimmung durchführen *or* vornehmen** to take a vote; to hold a ballot; **zur Abstimmung bringen** (*form*) to put to the vote

**b** (*von Instrumenten*) tuning; (*von Farben, Kleidung*) matching; (*von Terminen*) coordination; (= *das Anpassen*) suiting

**Ạbstimmungs-**:

**Ạbstimmungsergebnis** *nt* result of the vote

**Ạbstimmungsniederlage** *f* **eine Abstimmungsniederlage erleiden** to be defeated in a/the vote

**Ạbstimmungssieg** *m* **einen Abstimmungssieg erringen** to win a/the vote

**abstinẹnt** [apsti'nɛnt]

■ *adj* teetotal; (*geschlechtlich*) abstinent; **sie sind politisch abstinent** they don't engage in politics

■ *adv* **abstinent leben** to live a life of abstinence

**Abstinẹnz** [apsti'nɛnts] *f* **-**, *no pl* abstinence

**ạbstinken** *vi sep irreg* (*sl*: = *einpacken*) **damit kannst du abstinken** you can forget it (*inf*)

**Ạbstoß** *m* (*Ftbl*) goal kick

**ạbstoßen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *wegstoßen*) *Boot* to push off *or* out; (= *abschlagen*) *Ecken* to

knock off; *Möbel* to batter; **sich (*dat*) die Ecken und Kanten abstoßen** (*fig*) to have the rough edges knocked off one

**b** (= *zurückstoßen*) to repel; (*Comm*) *Ware, Aktien* to sell off; (*Med*) *Organ* to reject; (*fig*: = *anwidern*) to repulse, to repel; **dieser Stoff stößt Wasser ab** this material is water-repellent

■ *vr*

**a** (= *abgeschlagen werden*) to get broken; (*Möbel*) to get battered

**b** (*esp Sport*: *Mensch*) to push oneself off; **sich mit den Füßen vom Boden abstoßen** to push oneself off

**c** (*Phys*) to repel; **die beiden Pole stoßen sich ab** the two poles repel each other

■ *vi* (= *anwidern*) to be repulsive; **sich von etw abgestoßen fühlen** to find sth repulsive

**ạbstoßend**

■ *adj Aussehen, Äußeres* repulsive; **sein Wesen hat etwas Abstoßendes** there's something repulsive about him

■ *adv* repulsively; **abstoßend aussehen/riechen** to look/smell repulsive

**Ạbstoßung** *f* **-, -en** (*Phys*) repulsion; (*Med*: *von Organ*) rejection

**Ạbstoßungsreaktion** *f* (*Med*) rejection

**ạbstottern** *vt sep* (*inf*) to pay off

**abstrahieren** [apstraˈhiːrən] (*ptp* **abstrahiert**) *vti insep* to abstract (*aus* from)

**ạbstrahlen** *vt sep Wärme, Energie, Programm etc* to emit

**abstrakt** [apˈstrakt]

■ *adj* abstract; **abstrakte Kunst** abstract art

■ *adv* abstractly

**Abstraktion** [apstrakˈtsioːn] *f* **-, -en** abstraction

**Abstrạktum** [apˈstraktʊm] *nt* **-s, Abstrạkta** [-ta] (*Ling*) abstract noun

**ạbstrampeln** *vr sep* (*fig inf*) to sweat (away) (*inf*)

**ạbstreifen** *vt sep*

**a** (= *abtreten*) *Schuhe, Füße* to wipe; *Schmutz* to wipe off

**b** (= *abziehen*) *Kleidung, Schmuck* to take off; (= *entfernen*) *Haut*

to cast, to shed; (*fig*) *Gewohnheit, Fehler* to get rid of

**ạbstreiten** *vt sep irreg* (= *streitig machen*) to dispute; (= *leugnen*) to deny; **das kann man ihm nicht abstreiten** you can't deny it

**Ạbstrich** *m*
**a** (= *Kürzung*) cutback; **Abstriche machen** to cut back (*an* +*dat* on); (= *weniger erwarten etc*) to lower one's sights
**b** (*Med*) swab; (= *Gebärmutterabstrich*) smear; **einen Abstrich machen** to take a swab/smear

**abstrus** [ap'struːs] (*geh*)
■ *adj* abstruse
■ *adv* abstrusely; **das abstrus anmutende Drehbuch** the abstruse (film) script

**ạbstufen** *vt sep Gelände* to terrace; *Haare* to layer; *Farben* to shade; *Gehälter, Steuern, Preise* to grade

**Ạbstufung** *f* **-, -en** (*von Gelände*) terracing; (= *Nuancierung*) shading; (= *Nuance*) shade; (= *Staffelung*) grading; (= *Stufe*) grade

**ạbstumpfen** ['apʃtʊmpfn] *sep*
■ *vi aux sein* (*fig*: *Geschmack etc*) to become dulled; **wenn man ewig dasselbe machen muss, stumpft man nach und nach ab** always having to do the same thing dulls the mind; **gegen etw abstumpfen** to become inured to sth
■ *vt*
**a** *Menschen, Sinne* to deaden; *Gerechtigkeitssinn, Gewissen, Urteilsvermögen* to dull; *siehe auch* **abgestumpft**
**b** (*lit*) to blunt

**Ạbstumpfung** *f* **-**, *no pl* (*von Menschen, Sinnen*) deadening; (*von Gewissen, Gerechtigkeitssinn*) dulling

**Ạbsturz** *m* crash; (*sozial*) ruin; (*von Politiker etc*) downfall; (*Comput*) crash; **ein Flugzeug zum Absturz bringen** to bring a plane down

**ạbstürzen** *vi sep aux sein*
**a** (*Flugzeug*) to crash; (*Bergsteiger*) to fall
**b** (*inf*: *sozial*) to go to ruin
**c** (*inf*: *psychisch*) to come a cropper (*Brit inf*), to fall flat on one's face

**d** (*sl*: = *betrunken werden*) to go on a bender (*Brit inf*), to go on a binge (*inf*)
**e** (*Comput*) to crash
**f** (*sl*) **mit jdm abstürzen** (*sich sexuell betätigen*) to have a fumble with sb (*inf*)

**ạbstützen** *sep*
■ *vt* to support (*auch fig*)
■ *vr* to support oneself

**ạbsuchen** *vt sep* to search; (*Med, Sci*) *Körper, Flüssigkeit* to scan; **jdn/etw nach etw absuchen** to search sb/sth for sth; **wir haben den ganzen Garten abgesucht** we searched all over the garden

**absụrd** [ap'zʊrt] *adj* absurd; **das Absurde** the absurd

**Absurdität** [apzʊrdi'tɛːt] *f* **-, -en** absurdity

**Abszẹss** [aps'tsɛs] *m* **-es, -e** abscess

**Abszịsse** [aps'tsɪsə] *f* **-, -n** abscissa

**Ạbt** [apt] *m* **-(e)s, -¨e** ['ɛptə] abbot

**Abt.** *abbr von* **Abteilung** dept

**ạbtanzen** *vi sep aux haben* (*inf*) to dance one's socks off (*inf*)

**ạbtasten** *vt sep* to feel; (*Med auch*) to palpate; (*Elec*) to scan; (*bei Durchsuchung*) to frisk (*auf* + *acc* for); (*fig*: = *erproben*) *jdn* to sound out

**ạbtauchen** *vi sep aux sein*

**a** (*U-Boot*) to dive

**b** (*inf*) to go underground

**ạbtauen** *sep*

■ *vt* to thaw out; *Kühlschrank* to defrost

■ *vi aux sein* to thaw

**Abtei** [ap'tai] *f* **-, -en** abbey

**Abteil** [ap'tail, 'ap-] *nt* compartment; **Abteil für Mutter und Kind**, **Mutter-(und-)Kind-Abteil** *compartment reserved for mothers with young children*; **Abteil für Raucher** smoking compartment; **Abteil für Nichtraucher** no-smoking compartment

**ạbteilen** *vt sep*

**a** (= *einteilen*) to divide up; **fünf Stücke abteilen** to cut off five pieces

**b** (= *abtrennen*) to divide off

**Abteilung** [ap'tailʊŋ] *f* (*in Firma, Kaufhaus, Hochschule*) department;

(*in Krankenhaus Jur*) section; (*Mil*) unit, section

**Abteilungsleiter(in)** *m(f)* head of department; (*in Kaufhaus*) department manager/manageress

**ạbtippen** *vt sep* (*inf*) to type out

**Äbtịssin** [ɛpˈtɪsɪn] *f* **-, -nen** abbess

**ạbtönen** *vt sep Farbe* to tone down

**ạbtöten** *vt sep* (*lit, fig*) to destroy, to kill (off); *Nerv* to deaden; *sinnliche Begierde* to mortify

**ạbtragen** *vt sep irreg*

**a** (*auch vi*) *Geschirr, Speisen* to clear away

**b** *Boden, Gelände* to level

**c** *Kleider, Schuhe* to wear out; *siehe auch* **abgetragen**

**ạbträglich** [ˈaptrɛːklɪç], **ạbträgig** [ˈaptrɛːgɪç] (*Sw*) *adj* detrimental, harmful; *Bemerkung, Kritik etc* unfavourable (*Brit*), unfavorable (*US*); **einer Sache (*dat*) abträglich sein** to be detrimental *or* harmful to sth

**Ạbtransport** *m* transportation; (*aus Katastrophengebiet*) evacuation; **beim Abtransport der Gefangenen** when the prisoners were being taken away

**ạbtransportieren** (*ptp* **ạbtransportiert**) *vt sep Waren* to transport; *Personen* to take away; (*aus Katastrophengebiet*) to evacuate

**ạbtreiben** *sep irreg*

■ *vt Kind* to abort; **sie hat das Kind abgetrieben *or* abtreiben lassen** she had an abortion

■ *vi*

**a** *aux sein* **(vom Kurs) abtreiben** (*Flugzeug*) to be sent off course; (*Boot auch, Schwimmer*) to be carried off course

**b** (= *Abort vornehmen*) to carry out an abortion; (*generell*) to do abortions; (= *Abort vornehmen lassen*) to have an abortion

**Ạbtreibung** [ˈaptraibʊŋ] *f* **-, -en** abortion; **eine Abtreibung vornehmen lassen** to have an abortion

**Ạbtreibungs-**:

**Ạbtreibungsbefürworter(in)** *m(f)* pro-abortionist

**Ạbtreibungsgegner(in)** *m(f)* anti-abortionist, pro-lifer (*inf*)

**Ạbtreibungsklinik** *f* abortion clinic

**Ạbtreibungspille** *f* abortion pill

**Ạbtreibungspraxis** *f* (= *Klinik*) abortion clinic

**Ạbtreibungstourismus** *m* (*inf*) *going to another country/state to have an abortion*

**Ạbtreibungsversuch** *m* attempt at an abortion

**ạbtrennbar** *adj* (= *lostrennbar*) detachable; (= *abteilbar*) separable; *Verfahren* severable (*form*)

**ạbtrennen** *vt sep*

**a** (= *lostrennen*) to detach; *Knöpfe, Besatz etc* to remove, to take off; (= *abschneiden*) to cut off; *Bein, Finger etc* (*durch Unfall*) to sever; **"hier abtrennen"** "detach here"

**b** (= *abteilen*) to separate off; (*mit Trennwand etc*) to divide *or* partition off

**ạbtreten** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *überlassen*) (*jdm or an jdn* to sb); to hand over; *Rechte, Ansprüche, Haus, Geldsumme* to transfer

**b** *Teppich* to wear; (*völlig*) to wear out; *Schnee, Schmutz* to stamp off; **sich (*dat*) die Füße *or* Schuhe abtreten** to wipe one's feet

■ *vi aux sein* (*Theat*) to go off (stage); (*Mil*) to dismiss; (*inf*: (= *zurücktreten*)) (*Politiker*) to step down (*inf*), to resign; (*Monarch*) to abdicate

**Ạbtretung** *f* **-, -en** (*an +acc* to); transfer; (*von Rechten, Ansprüchen auch, von Gebiet*) ceding (*form*); **durch Abtretung aller Ansprüche an seinen Teilhaber** by transferring all rights to his partner

**Ạbtrieb** *m*

**a** (= *Viehabtrieb*) **im Herbst beginnt der Abtrieb des Viehs von den Bergweiden** in autumn (*esp Brit*) *or* fall (*US*) they start to bring the cattle down from the mountain pastures

**b** (*Tech*) output

**c** (*Aus*) mixture

**ạbtrocknen** *sep*

■ *vt* to dry (off); *Geschirr* to dry

■ *vi* to dry (up)

**ạbtropfen** *vi sep aux sein* to drip; (*Geschirr*) to drain; **etw abtropfen lassen** *Wäsche etc* to let sth drip; *Salat* to drain sth; *Geschirr* to let sth drain

**ạbtrünnig** [ˈaptrʏnɪç] *adj* renegade, apostate (*form, esp Eccl*); (= *rebellisch*) rebel; **jdm/einer Gruppe *etc* abtrünnig werden** to desert sb/a group *etc*; (= *sich erheben gegen*) to rebel against sb/a group *etc*

**ạbtun** *vt sep irreg*

**a** (*fig:* = *beiseiteschieben*) to dismiss; **etw mit einem Achselzucken/einem Lachen abtun** to shrug/laugh sth off; **etw kurz abtun** to brush sth aside; *siehe auch* **abgetan**

**b** (*dial:* = *ablegen*) to take off

**ạbtupfen** *vt sep Tränen, Blut* to dab away; *Gesicht, Mundwinkel* to dab; *Wunde* to swab

**ạbverlangen** (*ptp* **ạbverlangt**) *vt sep* = **abfordern**

**ạbwägen** [ˈapvɛːgn] (*pret* **wog ạb** [voːk ap], *ptp* **ạbgewogen** [ˈapgəvoːgn]) *vt sep irreg* to weigh up; *Worte* to weigh; *siehe auch* **abgewogen**

**ạbwählen** *vt sep* to vote out (of office); (*Sch*) *Fach* to give up

**ạbwälzen** *vt sep Schuld, Verantwortung* to shift (*auf +acc* onto); *Arbeit* to unload (*auf +acc* onto); *Kosten* to pass on (*auf +acc* to)

**ạbwandern** *vi sep aux sein* to move (away) (*aus* from); (*Kapital*) to be transferred (*aus* out of); **viele Spieler/Abonnenten *etc* wandern ab** a lot of players/subscribers *etc* are transferring

**Ạbwärme** *f* waste heat

**Ạbwart** [ˈapvart] *m* **-(e)s, -e**, **Ạbwartin** [-tɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) concierge, caretaker

**ạbwarten** *sep*

■ *vt* to wait for; **das Gewitter abwarten** to wait till the storm is over; **er kann es nicht mehr abwarten** he can't wait any longer; **das bleibt abzuwarten** that remains to be seen

■ *vi* to wait; **warten Sie ab!** just wait a bit!; **abwarten und Tee trinken** (*inf*) to wait and see; **eine abwartende Haltung einnehmen** to adopt a policy of wait-and-see

**ạbwärts** ['apvɛrts] *adv* down; (= *nach unten auch*) downwards; **den Fluss/Berg abwärts** down the river/mountain; **"abwärts!"** (*im Fahrstuhl*) "going down!"

**Ạbwärts-**:

**Ạbwärtsfahrt** *f* journey down

**ạbwärtsgehen** *vi impers sep irreg aux sein* (*fig*) **mit ihm/dem Land geht es abwärts** he/the country is going downhill

**ạbwärtskompatibel** *adj* (*Comput*) downward compatible

**Ạbwärtstrend** *m* downwards trend

**Ạbwasch**[1] ['apvaʃ] *m* **-s**, *no pl* washing-up (*Brit*), dirty dishes *pl*; **den Abwasch machen** to wash the dishes; **... dann kannst du das auch machen, das ist (dann) ein Abwasch** (*inf*) ... then you could do that as well and kill two birds with one stone

**Ạbwasch**[2] *f* **-, -en** (*Aus*: = *Spülbecken*) sink

**ạbwaschbar** *adj Tapete* washable; *Kleidung* wipeable; *Tinte* non-permanent

**ạbwaschen** *sep irreg*

■ *vt Gesicht, Geschirr* to wash; *Farbe, Schmutz* to wash off; *Pferd, Auto* to wash down; **den Schmutz (vom Gesicht) abwaschen** to wash the dirt off (one's face)

■ *vi* to wash the dishes

**Ạbwaschwasser** *nt* (*pl* **-wässer**) dishwater

**Ạbwasser** *nt* (*pl* **-wässer**) sewage *no pl*; **industrielle Abwässer** industrial effluents *pl or* waste *sing*

**Ạbwasser-**:

**Ạbwasseraufbereitung** *f* reprocessing of sewage; (*von Industrieabwässern*) reprocessing of effluents

**Ạbwasserkanal** *m* sewer

**ạbwechseln** *vir sep* to alternate; **sich *or* einander abwechseln** to alternate; (*Menschen auch*) to take turns; **sich mit jdm abwechseln** to take turns with sb; **Regen und Schnee wechselten (sich) miteinander ab** it rained and snowed alternately

**ạbwechselnd**

■ *adv* alternately; **wir haben abwechselnd Klavier gespielt** we took turns playing the piano; **er war abwechselnd fröhlich und traurig** he alternated between being happy and sad

■ *adj* alternate

**Ạbwechslung** [ˈapvɛksluŋ] *f* **-, -en** change; (= *Zerstreuung*) diversion; **eine angenehme/schöne Abwechslung** a pleasant/nice change; **zur Abwechslung** for a change; **hier haben wir wenig Abwechslung** there's not much variety in life here; **da gibt es mehr Abwechslung** there's more going on there

**ạbwechslungsreich**

■ *adj* varied

■ *adv* **den Unterricht abwechslungsreich gestalten** to give interesting and varied lessons

**Abweg** [ˈapveːk] *m* (*fig*) mistake, error; **jdn auf Abwege führen** to mislead sb; (*moralisch*) to lead sb astray; **auf Abwege geraten *or* kommen** to go astray

**abwegig** [ˈapveːgɪç] *adj* absurd; *Verdacht* unfounded

**Ạbwehr** *f no pl*

**a** (*Biol, Psych, Med*) defence (*Brit*), defense (*US*) (+*gen* against); (= *Schutz*) protection (+*gen* against); **der Abwehr von etw dienen** to give protection against sth

**b** (= *Spionageabwehr*) counterintelligence (service); **die Abwehr des Feindes** the repulsing of the enemy; **auf Abwehr stoßen** to be repulsed

**c** (*Sport*) defence (*Brit*), defense (*US*); (= *Abwehraktion*) piece of defence (*Brit*) *or* defense (*US*) (work)

**Ạbwehrdienst** *m* counterintelligence service

**ạbwehren** *sep*

■ *vt*

**a** *Gegner* to fend off; *Angriff, Feind* to repulse; *Flugzeug, Rakete* to repel; *Ball* to clear; *Schlag* to parry; **hervorragend, wie der Torwart den Ball abwehrte** that was a really good save the goalkeeper made (there)

**b** (= *fernhalten*) to keep away; *Krankheitserreger* to protect against; *Gefahr, üble Folgen, Krise* to avert; *Inflation* to fight against

■ *vi*

**a** (*Sport*) to clear; (*Torwart*) to save; **mit dem Kopf abwehren** to head clear; **zur Ecke abwehren** to clear the ball (*so that a corner is given away*)

**b** (= *ablehnen*) to refuse; **nein, wehrte sie ab** no, she said in refusal

**Ạbwehr-**:

**Ạbwehrkräfte** *pl* (*Physiol*) (the body's) defences *pl* (*Brit*) *or* defenses *pl* (*US*)

**Ạbwehrmechanismus** *m* (*Psych*) defence (*Brit*) *or* defense (*US*) mechanism

**Ạbwehrrakete** *f* anti-aircraft missile

**Ạbwehrspieler(in)** *m(f)* defender

**Ạbwehrstoff** *m* (*Biol*) antibody

**ạbweichen** *vi sep irreg aux sein* (= *sich entfernen*) to deviate; (= *sich unterscheiden*) to differ; **vom Kurs abweichen** to deviate *or* depart from one's course; **vom Thema abweichen** to digress; **vom rechten Weg abweichen** (*fig*) to wander from the straight and narrow

**Ạbweichler** [ˈapvaiçlə]**(in)** *m(f)* deviant

**Ạbweichung** [ˈapvaiçʊŋ] *f* **-, -en** (*von Kurs etc*) deviation; (= *Unterschied*) difference; (*von zwei Theorien, Auffassungen etc*) divergence; (*von Magnetnadel*) declination; **Abweichung von der Norm/Wahrheit** departure from the norm/truth; **Abweichung von der Parteilinie** failure to toe the party line, deviation from the party line; **zulässige Abweichung** (*Tech*)

tolerance; (*zeitlich, zahlenmäßig*) allowance

**ạbweisen** *vt sep irreg* to turn down; (= *wegschicken*) to turn away; (*Jur*) *Klage* to dismiss; **er lässt sich nicht abweisen** he won't take no for an answer

**ạbweisend**

■ *adj Ton, Blick, Mensch* cold

■ *adv* negatively

**ạbwendbar** *adj* avoidable

**ạbwenden** *sep reg or irreg*

■ *vt*

**a** (= *verhindern*) *Unheil, Folgen* to avert

**b** (= *zur Seite wenden*) to turn away; *Blick* to avert; *Kopf* to turn

■ *vr* to turn away

**ạbwerben** *vt sep irreg* to woo away (+ *dat* from)

**ạbwerfen** *sep irreg*

■ *vt* to throw off; *Reiter* to throw; *Bomben, Flugblätter etc* to drop; *Ballast* to jettison; *Geweih* to shed, to cast; *Blätter, Nadeln* to shed; (*Cards*) to throw away; (*Sport*) *Ball, Speer* to throw; *Latte* to knock off *or* down; (*Comm*) *Gewinn* to yield, to return; *Zinsen* to bear, to yield

■ *vi* (*Ftbl*) to throw

**ạbwerten** *sep*

■ *vt*

**a** *Währung* to devalue

**b** (*fig*) *Ideale, Sprache, Kultur* to debase; *jds Leistung* to devalue

■ *vi* (*Fin*) to devalue

**ạbwertend**

■ *adj* derogatory, pejorative; *Blick* dismissive

■ *adv* derogatorily, pejoratively

**Ạbwertung** *f*

**a** (*von Währung*) devaluation; **eine Abwertung vornehmen** to devalue (the currency)

**b** (*fig*) debasement; **solche Ideale erfahren eine immer stärkere Abwertung** such ideals are valued less and less

**ạbwesend** [ˈapveːznt] *adj* absent; (*von zu Hause auch*) away *pred*; (*iro*: = *zerstreut auch*) far away; *Blick* absent-minded; **die Abwesenden** the absentees

**Ạbwesenheit** [ˈapveːznhait] *f* **-, -en** absence; (*fig*: = *Geistesabwesenheit*) abstraction; **in Abwesenheit** (*Jur*) in absentia; **durch Abwesenheit glänzen** (*iro*) to be conspicuous by one's absence

**Ạbwesenheitsnotiz** *f* (*in E-Mail*) out-of-office reply

**ạbwickeln** *vt sep*

**a** (= *abspulen*) to unwind; *Verband* to take off, to remove

**b** (*fig*: = *erledigen*) to deal with; *Geschäft* to complete, to conclude; *Kontrolle* to carry out; (*Comm*: = *liquidieren*) to wind up

**Ạbwicklung** [ˈapvɪklʊŋ] *f* **-, -en** (= *Erledigung*) completion, conclusion; (*Comm*: = *Liquidation*) winding up; **die Polizei sorgte für eine reibungslose Abwicklung der Veranstaltung** the police made sure that the event passed off smoothly

**ạbwiegeln** [ˈapviːgln] *sep*

■ *vt* to appease

■ *vi* to calm things down; **das Abwiegeln** appeasement

**ạbwiegen** *vt sep irreg* to weigh out

**ạbwimmeln** *vt sep* (*inf*) *jdn* to get rid of (*inf*); *Auftrag* to get out of (*inf*); **die Sekretärin hat mich abgewimmelt** his secretary turned me away; **lass dich nicht abwimmeln** don't let them get rid of you (*inf*)

**ạbwinken** *vi sep* (*inf*) (*abwehrend*) to wave it/him *etc* aside; (*resignierend*) to groan; (*fig*: = *ablehnen*) to say no; **der Chef winkt bei so einem Vorschlag bestimmt gleich ab** the boss is bound to say no to a suggestion like that; **bis zum Abwinken** (= *massenhaft*) galore

**ạbwirtschaften** *vi sep* (*inf*) to go downhill; **abgewirtschaftet haben** to have reached rock bottom; *siehe auch* **abgewirtschaftet**

**ạbwischen** *vt sep Staub, Schmutz etc* to wipe off *or* away; *Hände, Nase etc* to wipe; *Augen, Tränen* to dry; **er wischte sich (*dat*) den**

**Schweiß von der Stirn ab** he mopped (the sweat from) his brow

**Ạbwurf** *m* throwing off; (*von Reiter*) throw; (*von Bomben etc*) dropping; (*von Ballast*) jettisoning; (*Sport*: *des Speers etc*) throwing; **ein Abwurf vom Tor** a goal throw

**ạbwürgen** *vt sep* (*inf*) to scotch; *Motor* to stall; **etw von vornherein abwürgen** to nip sth in the bud

**ạbzahlen** *vt sep* to pay off

**ạbzählen** *sep*

■ *vt* to count; **bitte das Fahrgeld abgezählt bereithalten** please tender exact *or* correct fare (*form*)

■ *vi* to number off

**Ạbzählreim** *m* counting-out rhyme (*such as "eeny meeny miney mo", for choosing a person*)

**Ạbzahlung** *f*

**a** (= *Rückzahlung*) repayment, paying off

**b** (= *Ratenzahlung*) hire purchase (*Brit*), HP (*Brit*), installment plan (*US*); (= *Rate*) (re)payment

**Ạbzahlungsgeschäft** *nt* hire purchase (*Brit*), HP (*Brit*), installment plan (*US*)

**Ạbzählvers** *m* = **Abzählreim**

**Ạbzeichen** *nt* badge; (*Mil*) insignia *pl*; (= *Orden, Auszeichnung*) decoration

**ạbzeichnen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *abmalen*) to draw

**b** (= *signieren*) to initial

■ *vr* (= *sichtbar sein*) to stand out; (*fig*) (= *deutlich werden*) to emerge; (= *drohend bevorstehen*) to loom; **sich gegen etw abzeichnen** (= *kontrastieren*) to stand out against sth

**abzgl.** *abbr von* **abzüglich**

**Ạbziehbild** *nt* transfer

**ạbziehen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Tier* to skin; *Fell, Haut* to remove; *grüne Bohnen* to string

**b** *Bett* to strip; *Bettzeug* to strip off

**c** (*Sw*: = *ausziehen*) to take off; *Hut* to raise

**d** *Schlüssel* to take out

**e** (= *zurückziehen*) *Truppen, Kapital* to withdraw

**f** (= *subtrahieren*) *Zahlen* to take away; *Steuern* to deduct; **2 Euro vom Preis abziehen** to take 2 euros off the price; **man hatte mir zu viel abgezogen** they'd deducted too much

**g** (*Typ*: = *vervielfältigen*) to run off; (*Phot*) *Bilder* to make prints of; **etw zwanzigmal abziehen** to run off twenty copies of sth

■ *vi*

**a** *aux sein* (*Rauch, Dampf*) to escape; (*Sturmtief etc*) to move away

**b** *aux sein* (*Soldaten*) to pull out (*aus* of); (*inf*: = *weggehen*) to go off *or* away; **zieh ab!** (*inf*) beat it! (*inf*)

**d** (*sl*: = *schnell fahren*) **das Auto zieht ganz schön ab** that car can really move (*inf*)

■ *vr* (*Sw*: = *sich ausziehen*) to undress

**ạbzielen** *vi sep* **auf etw (*acc*) abzielen** (*Mensch*) to aim at sth; (*in Rede*) to get at sth; (*Bemerkung, Maßnahme etc*) to be aimed at sth

**ạbzinsen** *vt sep* (*Fin*) to discount; **abgezinste Sparbriefe** savings certificates sold at discounted interest

**Ạbzinsung** *f* **-, -en** (*Fin*) discounting

**ạbzischen** *vi sep aux sein* (*inf*: = *abhauen*) to beat it (*inf*)

**ạbzocken** *vt sep* (*inf*) **jdn abzocken** to rip sb off (*inf*); **hier wird man nur abgezockt** they just rip you off here (*inf*)

**Abzug** ['aptsuːk] *m*

**a** *no pl* (= *Weggang*) departure; (*Met*: *von Tief*) moving away; (= *Wegnahme*: *von Truppen, Kapital etc*) withdrawal; **jdm freien Abzug gewähren** to give sb (a) safe-conduct

**b** (*usu pl*: *vom Lohn etc*) deduction; (= *Rabatt*) discount; **ohne Abzug** (*Comm*) net terms only; **er verdient ohne Abzüge ...** before deductions *or* stoppages he earns ...; **etw in Abzug bringen** (*form*) to deduct sth

**c** (*Typ*) copy; (= *Korrekturfahne*) proof; (*Phot*) print
**d** (*am Gewehr*) trigger

**ạbzüglich** [ˈaptsyːklɪç] *prep* +*gen* (*Comm*) minus, less

**Ạbzugs-**:

**ạbzugsfähig** *adj* (*Fin*) (tax-)deductible

**ạbzugsfrei** *adj* (*Fin*) tax-free

**Ạbzugshaube** *f* extractor hood

**Ạbzugsrohr** *nt* flue (pipe)

**ạbzweigen** [ˈaptsvaign] *sep*
■ *vi aux sein* to branch off
■ *vt* (*inf*) to put on one side

**Ạbzweigung** *f* **-, -en** turn-off; (= *Gabelung*) fork

**ạbzwicken** *vt sep* to pinch *or* nip off

**ạbzwitschern** *vi sep aux sein* (*inf*) to go off

**a cappẹlla** [a kaˈpɛla] *adv* (*Mus*) a cappella

**Accessoires** [aksɛˈsoaːə(s)] *pl* accessories *pl*

**Acetat** [atseˈtaːt] *nt* **-s, -e** acetate

**Aceton** [atseˈtoːn] *nt* **-s, -e** acetone

**Acetylen** [atsetyˈleːn] *nt* **-s**, *no pl* acetylene

**Acetylenbrenner**, **Acetylensauerstoffbrenner** *m* oxyacetylene burner

**ach** [ax] *interj* oh; **ach nein!** oh no!; (*überrascht*) no!, really!; (*ablehnend*) no, no!; **ach nein, ausgerechnet der!** well, well, him of all people; **ach so!** I see!, aha!; (= *ja richtig*) of course!; **ach was *or* wo!** of course not; **ach was *or* wo, das ist doch nicht so schlimm!** come on now, it's not that bad; **ach was *or* wo, das ist nicht nötig!** no, no that's not necessary

**Ạch** [ax] *nt* **mit Ach und Krach** (*inf*) by the skin of one's teeth (*inf*); **eine Prüfung mit Ach und Krach bestehen** to scrape through an exam (by the skin of one's teeth)

**Achat** [aˈxaːt] *m* **-(e)s, -e** agate

**Achịlles-**: [aˈxɪlɛs-]

**Achịllesferse** [aˈxɪlɛsˌfɛrzə] *f* Achilles heel

**Achịllessehne** *f* Achilles tendon

**Ạchse** [ˈaksə] *f* **-, -n**
**a** axis; **die Achse (Rom-Berlin)** (*Hist*) the (Rome-Berlin) Axis
**b** (*Tech*) axle; (= *Propellerachse*) shaft; **auf (der) Achse sein** (*inf*) to be out (and about); (*Kraftfahrer, Vertreter etc*) to be on the road

**Achsel** [ˈaksl] *f* **-, -n**
**a** shoulder; **die Achseln** ***or*** **mit den Achseln zucken** to shrug (one's shoulders)
**b** (= *Achselhöhle*) armpit

**Ạchsel-**:

**Ạchselhöhle** *f* armpit

**Ạchselzucken** *nt* **-s**, *no pl* shrug; **mit einem Achselzucken** with a shrug (of one's shoulders)

**ạchselzuckend**
■ *adj* shrugging
■ *adv* with a shrug of one's shoulders; **er stand achselzuckend da** he stood there shrugging his shoulders

**Ạchsenbruch** *m* broken axle

**Ạchsenkreuz** *nt* (*Math*) coordinate system

**ạcht** [axt] *num* eight; **für** ***or*** **auf acht Tage** for a week; **in acht Tagen** in a week('s time); **heute/morgen in acht Tagen** a week today/ tomorrow; **heute vor acht Tagen war ich ...** a week ago today I was ...; **vor acht Tagen werden sie wohl nicht fertig sein** they won't be ready for a week at least; *siehe auch* vier

**Ạcht**[1] [axt] *f* **-, -en** eight; (*bei Fahrrad*) buckled wheel; (*beim Eislaufen etc*) figure (of) eight; *siehe auch* Vier

**Ạcht**[2] *f* **sich in Acht nehmen** to be careful, to take care; **etw außer Acht lassen** to leave sth out of consideration; **Acht geben** *siehe* **achtgeben**

**Ạcht**[3] *f* **-**, *no pl* (*Hist*) outlawry; **jdn in Acht und Bann tun** to outlaw sb; (*fig*) to ostracize sb

**ạchtbar** *adj Gesinnung, Person* worthy; *Firma* reputable; *Platzierung* respectable

**Ạcht|eck** *nt* octagon

**ạcht|eckig** *adj* octagonal, eight-sided

**ạchtel** ['axtl] *adj* eighth; *siehe auch* **viertel**

**Ạchtel** ['axtl] *nt* **-s, -** eighth; *siehe auch* **Viertel**[1]

**Ạchtel-**:

**Ạchtelfinale** *nt round before the quarterfinal*; 2nd/3rd *etc* round; **ein Platz im Achtelfinale** a place in the last sixteen

**Ạchtelnote** *f* quaver, eighth note (*US*)

**Ạchtelpause** *f* quaver rest (*Brit*), eighth note rest (*US*)

**ạchten** ['axtn]

■ *vt*

**a** (= *schätzen*) to respect, to think highly of; **geachtete Leute** respected people

**b** (= *respektieren*) to respect

■ *vi* **auf etw (*acc*) achten** to pay attention to sth; **auf die Kinder achten** to keep an eye on the children; **darauf achten, dass ...** to be careful *or* to take care that ...

**ạ̈chten** ['ɛçtn] *vt* (*Hist*) to outlaw; (*fig*) to ostracize

**ạchtens** ['axtns] *adv* in the eighth place

**ạchtenswert** ['axtnsveːət] *adj* worthy

**Ạchte(r)** ['axtə] *mf decl as adj* eighth; *siehe auch* **Vierte(r)**

**Ạchter** ['axtə] *m* **-s, -** (*Rudern*) eight; (*Eislauf etc*) figure (of) eight; *siehe auch* **Vierer**

**ạchte(r, s)** ['axtə] *adj* eighth; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**Ạchterbahn** *f* roller coaster

**ạchtern** ['axtən] *adv* (*Naut*) aft, astern

**ạchtfach** [-fax]

■ *adj* eightfold; **in achtfacher Ausfertigung** with seven copies; *siehe auch* **vierfach**

■ *adv* eightfold, eight times

**ạchtgeben**, **ạchthaben** (*geh*) *vi sep irreg* to take care (*auf* +*acc* of); (= *aufmerksam sein*) to pay attention (*auf* +*acc* to); **auf jdn/etw achtgeben** (= *beaufsichtigen*) to look after sb/sth; **wenn man im Straßenverkehr nur einen Augenblick nicht achtgibt, ...** if your attention wanders for just a second in traffic ...

**ạchthundert** ['axt'hʊndət] *num* eight hundred

**ạchtlos**

■ *adj* careless, thoughtless

■ *adv durchblättern* casually; *wegwerfen* thoughtlessly; *sich verhalten* carelessly; **viele gehen achtlos daran vorbei** many people just pass by without noticing it

**ạchtmal** ['axtmaːl] *adv* eight times

**Acht-**:

**Achtstụndentag** *m* eight-hour day

**ạchttägig** *adj* week-long; **mit achttägiger Verspätung** a week late; **der achttägige Streik ist ...** the week-long strike is ...

**ạchttausend** ['axt'tauznt] *num* eight thousand; **ein Achttausender** *a mountain eight thousand metres in height*

**Ạchtundsechziger** [axt|ʊnt'zɛçtsɪgə] *m* **-s, -**, **Ạchtundsechzigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**, **68er(in)** *m(f)* member of the '68 generation; **die Achtundsechziger** the '68 generation

**Ạchtung** ['axtʊŋ] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Vorsicht*) **Achtung!** watch *or* look out!; (*Mil*: *Befehl*) attention!; **Achtung, Achtung!** (your) attention please!; **"Achtung Hochspannung!"** "danger, high voltage"; **"Achtung Lebensgefahr!"** "danger"; **"Achtung Stufe!"** "mind the step"; **Achtung, fertig, los!** ready, steady *or* get set, go!

**b** (= *Wertschätzung*) respect (*vor* +*dat* for); **die Achtung vor sich selbst** one's self-respect; **bei aller Achtung vor jdm/etw** with all due respect to sb/sth; **sich (*dat*) Achtung verschaffen** to make oneself respected; **alle Achtung!** good for you/him *etc*!

**Ạchtungsapplaus** *m* polite applause

**Ạchtungserfolg** *m* succès d'estime

**ạchtzehn** ['axtseːn] *num* eighteen

**ạchtzig** ['axtsɪç] *num* eighty; **auf achtzig sein** (*inf*) to be livid; **da war er gleich auf achtzig** (*inf*) then he got livid; *siehe auch* vierzig

**ạ̈chzen** ['ɛçtsn] *vi* to groan (*vor* +*dat* with); **ächzen und stöhnen** to moan and groan

**Ạcker** ['akə] *m* **-s, -̈** ['ɛkə] (= *Feld*) field; **einen Acker bebauen *or* bewirtschaften** to work the land; **sich vom Acker machen** (*sl*: = *verschwinden*) to split (*sl*)

**Ạcker-**:

**Ạckerbau** *m no pl* agriculture, arable farming; **Ackerbau betreiben** to farm the land; **Ackerbau treibend** farming; **Ackerbau und Viehzucht** farming

**Ạckergaul** *m* (*pej*) farm horse, old nag (*pej*)

**Ạckerland** *nt* arable land

**ạckern** ['akən] *vi* (*inf*) to slog away (*inf*)

**Ạckersalat** *m* (*S Ger*) lamb's lettuce (*Brit*), corn salad

**a cọnto** [a 'kɔnto] *adv* (*Comm*) on account

**Acryl** [a'kryːl] *nt* **-s**, *no pl* acrylic

**Acryl-**: *in cpds* acrylic

**Acrylfarbe** *f* acrylic paint

**Acrylglas** *nt* acrylic glass

**Action** [ˈɛkʃən] *f* **-**, *no pl* (*sl*) action

**Actionfilm** [ˈɛkʃən-] *m* action film

**a. D.** [aːˈdeː] *abbr von* **außer Dienst** ret(d)

**Adabei** [ˈaːdabai] *m* **-s, -s** (*Aus*) (*inf*) limelighter (*inf*)

**ad absụrdum** [at apˈzʊrdʊm] *adv* **ad absurdum führen** to make a nonsense of; *Argument etc* to reduce to absurdity

**ADAC** [aːdeːǀaːˈtseː] **-**, *no pl abbr von* **Allgemeiner Deutscher Automobil-Club** ≈ AA (*Brit*), RAC (*Brit*), AAA (*US*)

**ad ạcta** [at ˈakta] *adv* **etw ad acta legen** (*fig*) to consider sth finished; *Frage, Problem* to consider sth closed

**Adam** [ˈaːdam] *m* **-s** Adam; **bei Adam und Eva anfangen** (*inf*) to start right from square one (*inf*)

**Adamsapfel** *m* (*inf*) Adam's apple

**Adạpter** [aˈdaptə] *m* **-s, -** adapter, adaptor

**adaptieren** [adapˈtiːrən] (*ptp* **adaptiert**) *vt*

**a** (= *anpassen*) to adapt

**b** (*Aus*: = *herrichten*) to fix up

**adäquat** [adɛˈkvaːt, atǀɛˈkvaːt]

■ *adj* adequate; *Stellung, Verhalten* suitable; *Kritik* valid; **einer Sache (*dat*) adäquat sein** to be adequate to sth

■ *adv* adequately

**addieren** [aˈdiːrən] (*ptp* **addiert**)

■ *vt* to add (up)

■ *vi* to add

**Addition** [adiˈtsioːn] *f* **-, -en** addition

**Additiv** [adiˈtiːf] *nt* **-s, -e** [-və] additive

**ade** [a'deː] *interj* (*old*) (*S Ger*) farewell (*old, liter*); **jdm Ade sagen** to bid sb farewell

**Adel** ['aːdl] *m* **-s**, *no pl* nobility, peerage (*esp Brit*); (*esp hoher Adel*) aristocracy; **eine Familie von Adel** an aristocratic family; **er stammt aus altem Adel** he comes from an old aristocratic family; **der niedere Adel** the lesser nobility, the gentry; **der hohe Adel** the higher nobility, the aristocracy; **Adel verpflichtet** noblesse oblige

**adelig** ['aːdəlɪç] *adj* = **adlig**

**adeln** ['aːdln] *vt* to make a (life) peer (*Brit*), to ennoble; (= *den Titel "Sir" verleihen*) to knight; (= *niedrigen Adel verleihen*) to bestow a title on; (*fig geh*: = *auszeichnen*) to ennoble

**Adelstitel** *m* title

**Ader** ['aːdə] *f* **-, -n** (*Bot, Geol*) vein; (*Physiol*) blood vessel; (*Elec*: = *Leitungsdraht*) core; (*fig*: = *Veranlagung*) bent; **das spricht seine künstlerische/musikalische Ader an** that appeals to the artist/musician in him; **eine/keine Ader für etw haben** to have feeling/no feeling for sth; **eine poetische/musikalische Ader haben** to have a poetic/musical streak

**Äderchen** ['ɛːdəçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Ader**

**Aderlass** [-las] *m* **-es, Aderlässe** [-lɛsə] (*old Med*) blood-letting (*auch fig*); **die Abwanderung der Akademiker ist ein Aderlass, den sich das Land nicht länger leisten kann** the country can no longer afford the bleeding of its resources through the exodus of its academics

**Adhäsion** [athɛ'zioːn] *f* **-, -en** (*Phys*) adhesion

**Adhäsionsverschluss** *m* adhesive seal

**ad hoc** [at 'hɔk, at 'hoːk] *adv* (*geh*) ad hoc; **ad hoc wurde ein Komitee gebildet** an ad hoc committee was set up

**Ad-hoc-** [at'hɔk-, at'hoːk-] *in cpds* ad hoc

**Adjektiv** ['atjɛktiːf] *nt* **-s, -e** [-və] adjective

**ạdjektivisch** [ˈatjɛktiːvɪʃ, atjɛkˈtiːvɪʃ]

■ *adj* adjectival

■ *adv* adjectivally

**Adjutạnt** [atjuˈtant] *m* **-en, -en**, **Adjutạntin** [-ˈtantɪn] *f* **-, -nen** adjutant; (*von General*) aide(-de-camp)

**Adler** [ˈaːdlə] *m* **-s, -** eagle

**Adler-**:

**Adlerauge** *nt* (*fig*) eagle eye; **Adleraugen haben** to have eyes like a hawk

**Adlerblick** *m* (*fig*) eagle eye

**Adlerfarn** *m* bracken

**Adlerhorst** *m* (eagle's) eyrie

**Adlernase** *f* aquiline nose

**adlig** [ˈaːdlɪç] *adj* (*lit, fig*) noble; **adlig sein** to be of noble birth

**Adlige** [ˈaːdlɪgə] *f decl as adj* member of the nobility, noblewoman

**Adlige(r)** [ˈaːdlɪgə] *m decl as adj* member of the nobility, nobleman

**Administration** [atminɪstraˈtsioːn] *f* **-, -en** administration

**administrativ** [atminɪstraˈtiːf]

■ *adj* administrative

■ *adv* administratively

**Admiral** [atmiˈraːl] *m* **-s, -e** ***or*** **Admiräle** [-ˈrɛːlə], **Admiralin** [-ˈraːlɪn] *f* **-, -nen** admiral

**Adonis** [aˈdoːnɪs] *m* **-, -se** (*geh*) Adonis

**adoptieren** [adɔpˈtiːrən] (*ptp* **adoptiert**) *vt* to adopt

**Adoption** [adɔpˈtsioːn] *f* **-, -en** adoption

**Adoptiv-**: [adɔpˈtiːf-]

**Adoptiveltern** *pl* adoptive parents *pl*

**Adoptivkind** *nt* adopted child

**Adrenalin** [adrenaˈliːn] *nt* **-s**, *no pl* adrenalin

**Adrenalin-**:

**Adrenalinschub** *m* surge of adrenalin

**Adrenalinspiegel** *m no pl* adrenalin level

**Adrenalinstoß** *m* surge of adrenalin

**Adressat** [adrɛˈsaːt] *m* **-en, -en**, **Adressatin** [-ˈsaːtɪn] *f* **-, -nen** (*geh*) addressee; (*Comm auch*) consignee (*form*); **Adressaten** (*fig*) target group

**Adrẹssbuch** *nt* directory; (*privat*) address book

**Adrẹsse** [aˈdrɛsə] *f* **-, -n**

**a** (= *Anschrift*) (*Comput*) address; **eine Warnung an jds Adresse (*acc*) richten** (*fig*) to address a warning to sb; **da sind Sie bei mir an der richtigen/falschen *or* verkehrten Adresse (*inf*)** you've come to the right/wrong person; **eine erste/feine Adresse** (*inf*) a top-class/prominent establishment

**b** (*form*: = *Botschaft*) address

**Adrẹssen-**:

**Adrẹssenaufkleber** *m* address label

**Adrẹssenverwaltung** *f* (*Comput*) address filing system

**Adrẹssenverzeichnis** *nt* (*Comput*) address list

**adressieren** [adrɛˈsiːrən] (*ptp* **adressiert**) *vt* to address (*an* +*acc* to)

**adrẹtt** [aˈdrɛt] (*dated*)

- *adj* smart
- *adv* smartly

**Adria** [ˈaːdria] *f* **-** Adriatic (Sea)

**Adstrịngens** [atˈstrɪŋgɛns] *nt* **-, Adstringẹnzien** [-tsiən] astringent

**Advent** [atˈvɛnt] *m* **-s, -e** Advent; **im Advent** in Advent; **erster/**

**vierter Advent** first/fourth Sunday in Advent

**Adventịst** [atvɛnˈtɪst] *m* **-en, -en**, **Adventịstin** [-ˈtɪstɪn] *f* **-, -nen** (*Rel*) (Second) Adventist

**Advẹnts-:**

**Advẹntskalender** *m* Advent calendar

**Advẹntskranz** *m* Advent wreath

**Advẹntssonntag** *m* Sunday in Advent

**Advẹntszeit** *f* (season of) Advent

**Adverb** [atˈvɛrp] *nt* **-s, Advẹrbien** [-biən] adverb

**adverbial** [atvɛrˈbiaːl]

- *adj* adverbial
- *adv* adverbially

**Adverbialbestimmung** *f* adverbial qualification; **mit Adverbialbestimmung** qualified adverbially

**Advocatus Diaboli** [atvoˈkaːtʊs diˈaːboli] *m* **- -, Advocati -** [-ti] (*geh*) devil's advocate

**Advokat** [atvoˈkaːt] *m* **-en, -en**, **Advokatin** [-ˈkaːtɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*, *auch pej*) lawyer

**Advokaturbüro** *nt* (*Sw*), **Advokaturskanzlei** *f* (*Aus*) lawyer's office

**Aero-** [aˈe:ro, ˈɛːro] *in cpds* aero

**Aerobic** [ɛˈroːbɪk] *nt* **-(s)**, *no pl* aerobics *sing*

**Aero-:**

**Aerodynamik** [aerodyˈnaːmɪk] *f* aerodynamics *sing or (bei Flugzeug etc) pl*

**aerodynamisch** [aerodyˈnaːmɪʃ]

- *adj* aerodynamic
- *adv* aerodynamically

**aeronautisch** [aeroˈnautɪʃ] *adj* aeronautic(al)

**Afa** [ˈaːfa] *f* **-,** *no pl* (*Fin, Comm*) *abbr von* **Absetzung für Abnutzung**

**Affäre** [aˈfɛːrə] *f* **-, -n**

**a** (= *Angelegenheit*) affair, business *no pl*; (= *Liebesabenteuer*) affair; **sich aus der Affäre ziehen** (*inf*) to get (oneself) out of it (*inf*)
**b** (= *Zwischenfall*) incident, episode

**Ạffe** [ˈafə] *m* **-n, -n**

**a** monkey; (= *Menschenaffe*) ape; **der Mensch stammt vom Affen ab** man is descended from the apes; **an jdm einen Affen gefressen haben** (*inf*) to have been really taken by sb
**b** (*sl*: = *Kerl*) clown (*inf*); **ein eingebildeter Affe** a conceited ass (*inf*)

**Affẹkt** [aˈfɛkt] *m* **-(e)s, -e** emotion, affect (*form*); **ein im Affekt begangenes Verbrechen** a crime committed under the influence of emotion; **im Affekt handeln** to act in the heat of the moment

**Affẹkthandlung** *f* act committed under the influence of emotion

**affektiert** [afɛkˈtiːət] (*pej*)

- *adj* affected
- *adv* affectedly

**Affektiertheit** *f* **-, -en** affectation

**Ạffen-**:

**ạffenartig** *adj* like a monkey; (= *menschenaffenartig*) apelike; **mit affenartiger Geschwindigkeit** (*inf*) like greased lightning (*inf*)

**Ạffenbrotbaum** *m* monkey bread (tree), baobab

**Ạffenhaus** *nt* ape house

**Ạffenhitze** *f* (*inf*) sweltering heat (*inf*); **gestern war eine Affenhitze** yesterday was a scorcher (*inf*)

**Ạffenkäfig** *m siehe* **Affe** monkey's/ape's cage

**Ạffenliebe** *f* blind adoration (*zu* of)

**Ạffenschande** *f* (*inf*) crying shame (*inf*)

**Ạffentempo** *nt* (*inf*) breakneck (*Brit*) *or* neck-breaking (*US*) speed (*inf*); **in *or* mit einem Affentempo** at breakneck (*Brit*) *or* neck-breaking (*US*) speed (*inf*)

**Ạffentheater** *nt* (*inf*) carry-on (*inf*), fuss; **ein Affentheater aufführen** to make a fuss

**Ạffenweibchen** *nt siehe* **Affe** female monkey/ape

**Ạffenzahn** *m* (*inf*) *siehe* **Affentempo**

**ạffig** [ˈafɪç] (*inf*)

■ *adj* (= *eitel*) stuck-up (*inf*); (= *geziert*) affected; (= *lächerlich*) ridiculous

■ *adv* **sich affig anstellen *or* haben** to be stuck-up (*inf*)/affected/ridiculous; **affig wirken** to seem ridiculous

**Ạ̈ffin** [ˈɛfɪn] *f* **-, -nen** female monkey; (= *Menschenäffin*) female ape

**Affinität** [afiniˈtɛːt] *f* **-, -en** affinity

**Affront** [aˈfrõː] *m* **-s, -s** (*geh*) affront (*gegen* to)

**Afghane** [afˈgaːnə] *m* **-n, -n**, **Afghanin** [-ˈgaːnɪn] *f* **-, -nen** Afghan

**afghanisch** [afˈgaːnɪʃ] *adj* Afghan; **Afghanischer Windhund** Afghan (hound)

**Afghanistan** [afˈgaːnɪstaːn, -tan] *nt* **-s** Afghanistan

**Afrika** [ˈaːfrika, ˈafrika] *nt* **-s** Africa

**Afrikaans** [afriˈkaːns] *nt* **-** Afrikaans

**Afrikaner** [afriˈkaːnə] *m* **-s, -**, **Afrikanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** African

**afrikanisch** [afriˈkaːnɪʃ] *adj* African

**Ạfro-**: [ˈaːfro-]

**Ạfroamerikaner(in)** *m(f)* Afro-American

**Ạfrolook** *m* Afro-look

**Ạfter** [ˈaftə] *m* **-s, -** (*form*) anus

**Aftershave** [ˈaːftəʃeːv] *nt* **-(s), -s** aftershave

**AG** [aːˈgeː] *f* **-, -s** *abbr von* **Aktiengesellschaft** ≈ plc (*Brit*), corp. (*US*), inc. (*US*)

**Ägäis** [ɛˈgɛːɪs] *f* **-** Aegean (Sea)

**ägäisch** [ɛˈgɛːɪʃ] *adj* Aegean

**Agave** [aˈgaːvə] *f* **-, -n** agave

**AGB** *abbr von* **Allgemeine Geschäftsbedingungen**

**Agẹnda** [aˈgɛnda] *f* **-, Agenden** [-dn] (= *Tagesordnung*) agenda; (= *Aktionsplan*) plan of action

**Agẹnt** [aˈgɛnt] *m* **-en, -en**, **Agẹntin** [aˈgɛntɪn] *f* **-, -nen** agent; (= *Spion*) secret agent

**Agẹntentätigkeit** *f* espionage; **ihre Agententätigkeit** her activity as a secret agent

**Agẹntin** *f* **-, -nen** *siehe* **Agent**

**Agentur** [agɛnˈtuːɐ] *f* **-, -en** agency

**Agenturbericht** *m* (news) agency report

**Aggregat** [agreˈgaːt] *nt* **-(e)s, -e** (*Geol*) aggregate; (*Tech*) unit, set of machines; (*Aut*: = *Motor*) engine

**Aggregatzustand** *m* state; **die drei Aggregatzustände** the three states of matter

**Aggression** [agrɛˈsioːn] *f* **-, -en** aggression (*gegen* towards); **Aggressionen gegen jdn empfinden** to feel aggression toward(s) sb

**aggressiv** [agrɛˈsiːf]

- *adj* aggressive
- *adv* aggressively

**Aggressivität** [agrɛsiviˈtɛːt] *f* **-, -en** aggressivity

**Aggrẹssor** [aˈgrɛsoːə]**(in)** *m(f)* aggressor

**agieren** [aˈgiːrən] (*ptp* **agiert**) *vi* to act

**agil** [aˈgiːl] *adj* (*körperlich*) agile; **(geistig) agil** mentally agile

**Agio** [ˈaːdzo, ˈaːzio] *nt* **-, Agien** [ˈaːdzən, ˈaːziən] (*Fin*) (*von Wertpapier*) premium; (*von Geldsorte*) agio

**Agitation** [agitaˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Pol*) agitation

**agitatorisch** [agitaˈtoːrɪʃ] (*Pol*)

■ *adj* agitational; *Rede, Inhalt* inflammatory

■ *adv* **agitatorisch argumentieren** to have an inflammatory style of arguing; **sich agitatorisch betätigen** to be an agitator

**agitieren** [agiˈtiːrən] (*ptp* **agitiert**) *vi* to agitate

**Agrar-**: [aˈgraːə] *in cpds* agrarian

**Agrarfabrik** *f* factory farm

**Agrargesellschaft** *f* agrarian society

**Agrarland** *nt* agrarian country

**Agrarmarkt** *m* agricultural commodities market

**Agrarpolitik** *f* agricultural policy

**Ägyptеn** [ɛˈgʏptn] *nt* **-s** Egypt

**Ägypter** [ɛˈgʏptə] *m* **-s, -**, **Ägypterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Egyptian

**ägyptisch** [ɛˈgʏptɪʃ] *adj* Egyptian

**Ägyptologie** [ɛgʏptoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* Egyptology

**äh** [ɛː] *interj* (*beim Sprechen*) er, um; (*Ausdruck des Ekels*) ugh

**aha** [aˈhaː, aˈha] *interj* aha; (*verstehend auch*) I see

**Aha-Effekt** [aˈhaː-, aˈha-] *m* aha effect

**Aha-Erlebnis** [aˈhaː-, aˈha-] *nt* sudden insight

**ahnden** [ˈaːndn] *vt Übertretung, Verstoß* to punish

**ähneln** [ˈɛːnln] *vi* +*dat* to be like, to be similar to, to resemble; **sich *or* einander (*geh*) ähneln** to be alike *or* similar; **die beiden Systeme ähneln einander nicht sehr/ähneln sich wenig** the two systems are not very similar *or* alike/have little in common

**ahnen** [ˈaːnən]

■ *vt* (= *voraussehen*) to foresee, to know; *Gefahr, Tod etc* to have a presentiment *or* premonition of; (= *vermuten*) to suspect; (= *erraten*) to guess; **das kann ich doch nicht ahnen!** I couldn't be expected to know that!; **nichts Böses ahnen** to be unsuspecting; **nichts Böses ahnend** unsuspectingly; **da sitzt man friedlich an seinem Schreibtisch, nichts Böses ahnend ...** (*hum*) there I was sitting peacefully at my desk minding my own business ... (*hum*); **ohne zu ahnen, dass ...** without suspecting (for one minute) that ...; **ohne es zu ahnen** without suspecting; **davon habe ich nichts geahnt** I didn't suspect it for one moment; **so etwas habe ich doch geahnt** I did suspect something like that; **(ach), du ahnst es nicht!** (*inf*) would you believe it! (*inf*); **du ahnst es nicht, wen ich gestern getroffen habe!** you'll never guess *or* believe who I met yesterday!

■ *vi* (*geh*) **mir ahnt etwas Schreckliches** I have a dreadful foreboding; **mir ahnt nichts Gutes** I have a premonition that all is not well

**Ahnen-**:

**Ahnenforschung** *f* genealogy

**Ahnengalerie** *f* ancestral portrait gallery

**Ahnentafel** *f* genealogy

**ähnlich** [ˈɛːnlɪç]

■ *adj* similar (+*dat* to); **ein dem Rokoko ähnlicher Stil** a style similar to rococo; **das dem Vater ähnliche Kind** the child that resembles his father; **ähnlich wie er/sie** like him/her; **ähnlich wie damals** as then; **ähnlich wie vor 10 Jahren** as 10 years ago; **sie sind sich ähnlich** they are similar *or* alike; **(etwas) Ähnliches** something similar, something like it/that

■ *adv* **ein ähnlich aussehender Gegenstand** a similar-looking object; **ähnlich kompliziert/intelligent** just as complicated/

intelligent; **eine ähnlich komplizierte Sachlage** a similarly complicated state of affairs; **ich denke ähnlich** I feel the same way (about it); **er hat sie ähnlich hintergegangen wie seine frühere Freundin** he cheated on her just as he did with his former girlfriend; **jdm ähnlich sehen** to be like sb, to resemble sb; **das sieht ihm (ganz) ähnlich!** (*inf*) that's just like him!

■ *prep* + *dat* similar to, like

**Ähnlichkeit** *f* **-, -en** (*mit* to); (= *Vergleichbarkeit*) similarity; (= *ähnliches Aussehen*) similarity, resemblance; **mit jdm/etw Ähnlichkeit haben** to resemble sb/sth

**Ahnung** [ˈaːnʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Vorgefühl*) hunch, presentiment; (*düster*) premonition

**b** (= *Vorstellung, Wissen*) idea; (= *Vermutung*) suspicion, hunch; **eine Ahnung von etw vermitteln** to give an idea of sth; **keine Ahnung (davon) haben, dass/wie/was *etc*** to have no idea that/how/what *etc*; **keine Ahnung!** (*inf*) no idea! (*inf*), I haven't a clue! (*inf*); **er hat keine blasse *or* nicht die geringste Ahnung** he hasn't a clue *or* the faintest idea (*inf*); **hast du eine Ahnung, wo er sein könnte?** have you any idea where he could be?; **hast du eine Ahnung!** (*iro inf*) a (fat) lot you know (about it)! (*inf*)

**ahnungslos**

■ *adj* (= *nichts ahnend*) unsuspecting; (= *unwissend*) clueless (*inf*)

■ *adv* unsuspectingly

**Ahnungslosigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Unwissenheit*) cluelessness (*inf*); **er bewies seine völlige Ahnungslosigkeit darüber, dass ...** he showed how totally unsuspecting he was of the fact that ...

**ahoi** [aˈhɔy] *interj* **Schiff ahoi!** ship ahoy!

**Ahorn** [ˈaːhɔrn] *m* **-s, -e** maple

**Ähre** [ˈɛːrə] *f* **-, -n** (= *Getreideähre*) ear; (*allgemeiner*) (= *Grasähre*) head; **Ähren lesen** to glean (corn)

**AHV** [a:haːˈfau] *f* **-**, *no pl* (*Sw*) *abbr von* **Alters- und Hinderungsversicherung** age and disability insurance

**Aids** [eːds] *nt* **-**, *no pl* Aids

**Aids-**: [ˈeːds] *in cpds* Aids

**Aids-Erreger** *m* Aids virus

**Aidshilfe** *f* Aids support; **die Münchener Aidshilfe** the Munich Aids support group

**aidsinfiziert** [-|ɪnfitsiːət] *adj* infected with Aids

**Aidsinfizierte(r)** [-|ɪnfitsiːətə] *mf decl as adj* person infected with Aids

**aidskrank** *adj* suffering from Aids

**Aidskranke(r)** *mf decl as adj* Aids sufferer

**Aidstest** *m* Aids test

**Aidstote(r)** *mf decl as adj* person/man/woman who died of Aids; **2000 Aidstote pro Jahr** 2000 Aids deaths *or* deaths from Aids per year

**Aikido** [aiˈkiːdo] *nt* **-s**, *no pl* aikido

**Air-**: [ˈɛːə-]

**Airbag** [ˈɛːəbɛg] *m* **-s, -s** (*Aut*) airbag

**Airbus** [ˈɛːəbʊs]® *m* (*Aviat*) airbus®

**ais**, **Ais** [ˈaːɪs] *nt* **-, -** A sharp

**Ajatọllah** [ajaˈtɔla] *m* **-(s), -s** ayatollah

**Akademie** [akadeˈmiː] *f* **-, -n** [-ˈmiːən] academy; (= *Fachschule*) college, school

**Akademiker** [akaˈdeːmikə] *m* **-s, -**, **Akademikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** person with a university education; (= *Student*) (university) student; (= *Hochschulabsolvent*) (university) graduate; (= *Universitätslehrkraft*) academic

**akademisch** [akaˈdeːmɪʃ]

■ *adj* (*lit, fig*) academic; **die akademische Jugend** (the) students *pl*; **das akademische Proletariat** (the) jobless graduates *pl*; **das akademische Viertel** (*Univ*) *the quarter of an hour allowed between the announced start of a lecture etc and the*

*actual start*

■ *adv* **akademisch gebildet sein** to have (had) a university education

**Akazie** [aˈkaːtsiə] *f* **-, -n** acacia

**Akelei** [akəˈlai, ˈaːkəlai] *f* **-, -en** aquilegia, columbine

**akklimatisieren** [aklimatiˈziːrən] (*ptp* **akklimatisiert**)

■ *vr* (*lit, fig*) (*in* +*dat* to); to become acclimatized, to acclimatize oneself

■ *vt* to acclimatize

**Akklimatisierung** *f* **-, -en** acclimatization

**Akkọrd** [aˈkɔrt] *m* **-(e)s, -e** [-də]

**a** (*Mus*) chord

**b** (= *Stücklohn*) piece rate; **im *or* in *or* auf Akkord arbeiten** to do piecework

**Akkọrd-**:

**Akkọrdarbeit** *f* piecework

**Akkọrdarbeiter(in)** *m(f)* pieceworker

**Akkọrdeon** [aˈkɔrdeɔn] *nt* **-s, -s** accordion

**Akkọrdeonspieler(in)** *m(f)* accordionist

**Akkọrd-**:

**Akkọrdlohn** *m* piece wages *pl*, piece rate

**Akkọrdsatz** *m* piece rate

**Akkọrdzuschlag** *m* piece rate bonus

**akkreditieren** [akrediˈtiːrən] (*ptp* **akkreditiert**) *vt Botschafter, Journalisten* to accredit (*bei* to, at)

**Akkreditiv** [akrediˈtiːf] *nt* **-s, -e** [-və]

**a** (*Pol*) credentials *pl*

**b** (*Fin*) letter of credit; **jdm ein Akkreditiv eröffnen** to open a credit in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of sb

**Akkreditiv**:

**Akkreditivbedingungen** *pl* (*Fin*) conditions *pl* of the documentary credit

**Akkreditivbetrag** *m* (*Fin*) amount of the documentary credit

**Akku** [ˈaku] *m* **-s, -s** (*inf*) *abbr von* **Akkumulator** accumulator

**Akkumulation** [akumulaˈtsioːn] *f* **-, -en** accumulation

**Akkumulator** [akumuˈlaːtoːə] *m* **-s, Akkumulatoren** [-ˈtoːrən] accumulator

**akkumulieren** [akumuˈliːrən] (*ptp* **akkumuliert**) *vtir* to accumulate

**akkurat** [akuˈraːt]

■ *adj* precise; (= *sorgfältig auch*) meticulous

■ *adv* precisely, exactly; (= *tatsächlich*) naturally, of course

**Ạkkusativ** [ˈakuzatiːf] *m* **-s, -e** [-və] accusative; **im Akkusativ stehen** to be in the accusative

**Ạkkusativ|objekt** *nt* accusative object

**Ạkne** [ˈaknə] *f* **-, -n** acne

**Akọntozahlung** [aˈkɔnto-] *f* payment on account

**AKP** [a:kaˈpeː] *f*, *abbr von* **Afrika, Karibik und pazifischer Raum** ACP; **die AKP-Staaten** the ACP countries

**akquirieren** [akviˈriːrən] (*ptp* **akquiriert**)

■ *vt* *Spenden* to collect; **Inserate akquirieren** to sell advertising space; **Kunden akquirieren** to canvass for customers

■ *vi* (*Comm*) to canvass for custom

**Akquisiteur** [akviziˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Akquisiteurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** agent, canvasser

**Akquisition** [akviziˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Comm*) (customer) canvassing

**Akribie** [akriˈbiː] *f* **-**, *no pl* meticulousness

**akribisch** [aˈkriːbɪʃ] (*geh*)

■ *adj* meticulous, precise

■ *adv* meticulously

**Akrobat** [akroˈbaːt] *m* **-en, -en**, **Akrobatin** [-ˈbaːtɪn] *f* **-, -nen** acrobat

**Akrobatik** [akroˈbaːtɪk] *f* **-**, *no pl* acrobatics *pl*; (= *Geschicklichkeit*) acrobatic skill

**akrobatisch** [akroˈbaːtɪʃ] *adj* acrobatic

**Akronym** [akroˈnyːm] *nt* **-s, -e** acronym

**Ạkt**[1] [akt] *m* **-(e)s, -e**

**a** act; (= *Zeremonie*) ceremony, ceremonial act
**b** (*Art*: = *Aktbild*) nude
**c** (= *Geschlechtsakt*) sexual act

**Ạkt**[2] *m* **-(e)s, -en** (*Aus*) = **Akte**

**Ạkt-:**

**Ạktaufnahme** *f* nude (photograph)

**Ạktbild** *nt* nude (picture *or* portrait)

**Ạkte** [ˈaktə] *f* **-, -n** file, record; **die Akte Schmidt** the Schmidt file; **etw zu den Akten legen** to file sth away, to put sth on file; (*fig*) *Fall etc* to drop sth

**Ạkten-:**

**Ạktendeckel** *m* folder

**Ạkteneinsicht** *f* (*form*) inspection of records *or* files

**Ạktenkoffer** *m* attaché case

**ạktenkundig** *adj* on record; **aktenkundig werden** to be put on record

**Ạktenlage** *f* **nach *or* laut Aktenlage** according to the files; **die Aktenlage prüfen** to examine the files

**Ạktenmappe** *f*

**a** (= *Tasche*) briefcase
**b** (= *Umschlag*) folder, file

**Ạktennotiz** *f* memo(randum)

**Ạktenordner** *m* file

**Ạktenschrank** *m* filing cabinet

**Ạktentasche** *f* briefcase

**Ạktenvermerk** *m* memo(randum)

**Ạktenzeichen** *nt* reference

**Ạktfoto** *nt* nude (photograph)

**AktG** *abbr von* **Aktiengesetz**

**Aktie** [ˈaktsiə] *f* **-, -n** share; (= *Aktienschein*) share certificate; **in Aktien anlegen** to invest in (stocks and) shares; **die Aktien fallen/steigen** share prices are falling/rising; **die Aktien stehen gut/schlecht** (*lit*) share prices are looking good/bad; (*fig*) things are looking good/bad; **wie stehen die Aktien?** (*hum inf*) how are things?; (= *wie sind die Aussichten*) what are the prospects?

**Ạktien-**:

**Ạktienaufteilung** *f* split

**Ạktienbesitz** *m* shareholdings *pl*, shares *pl* held

**Ạktienbesitzer(in)** *m(f)* shareholder, stockholder (*esp US*)

**Ạktienbörse** *f* stock exchange

**Ạktienemission** *f* share issue

**Ạktienfonds** *m* equity fund

**Ạktiengesellschaft** *f* ≈ public limited company (*Brit*), corporation (*US*)

**Ạktiengesetz** *nt* ≈ Stock Corporation Act

**Ạktienindex** *m* (*Fin*) share index

**Ạktienkapital** *nt* share capital; (*von Gesellschaft auch*) (capital) stock

**Ạktienkurs** *m* share price

**Ạktienmantel** *m* share certificate

**Ạktienmarkt** *m* stock market

**Ạktienoption** *f* share *or* stock option

**Ạktienpaket** *nt* block of shares; **ein Aktienpaket von 20 Prozent** a shareholding of 20 per cent (*Brit*) *or* percent (*US*)

**Ạktientausch** *m* share exchange

**Ạktienurkunde** *f* share *or* stock certificate

**Aktion** [ak'tsioːn] *f* **-, -en** action; (= *Kampagne*) campaign; (= *Werbeaktion*) promotion; (= *geplantes Unternehmen, Einsatz*) operation; **in Aktion** in action; **sie muss ständig in Aktion sein** she always has to be active; **in Aktion treten** to go into action

**Aktionär** [aktsio'nɛːə] *m* **-s, -e**, **Aktionärin** [-'nɛːrɪn] *f* **-, -nen** shareholder, stockholder (*esp US*)

**Aktionärsversammlung** *f* shareholders' *or* stockholders' (*esp US*) meeting

**Aktionịsmus** [aktsio'nɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* (*Pol*) actionism

**Aktions-**:

**Aktionsart** *f* (*Gram*) aspect

**aktionsfähig** *adj* capable of action

**Aktionsradius** *m* (*Aviat, Naut*) range, radius; (*fig*: = *Wirkungsbereich*) scope (for action)

**aktionsunfähig** *adj* incapable of action

**aktiv** [ak'tiːf, 'aktiːf]

■ *adj* active; (*Econ*) *Bilanz* positive, favourable (*Brit*), favorable (*US*)

■ *adv* actively; **sich aktiv an etw (*dat*) beteiligen** to take an active part in sth

**Ạktiv** [ˈaktiːf] *nt* **-s, *(rare)* -e** [-və] (*Gram*) active

**Aktiva** [akˈtiːva] *pl* assets *pl*; **Aktiva und Passiva** assets and liabilities

**Aktivgeschäft** *nt* (*Fin*) lending business

**aktivieren** [aktiˈviːrən] (*ptp* **aktiviert**) *vt* (*Sci*) to activate; (*fig*) *Arbeit, Kampagne* to step up; *Mitarbeiter* to get moving; (*Comm*) to enter on the assets side

**Aktivịsmus** [aktiˈvɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* activism

**Aktivịst** [aktiˈvɪst] *m* **-en, -en**, **Aktivịstin** [-ˈvɪstɪn] *f* **-, -nen** activist

**Aktivität** [aktiviˈtɛːt] *f* **-, -en** activity

**Aktiv-**:

**Aktivkohlefilter** *f* activated carbon filter

**Aktivposten** *m* (*lit, fig*) asset

**Aktivsaldo** *m* credit balance

**Aktivseite** *f* assets side

**Aktivurlaub** *m* activity holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**Aktivvermögen** *nt* realizable assets *pl*

**Aktivzinsen** *pl* interest receivable *sing*

Ạkt-:

**Ạktmalerei** *f* nude painting

**Ạktmodell** *nt* nude model

**Ạktstudie** *f* nude study

**aktualisieren** [aktualiˈziːrən] (*ptp* **aktualisiert**) *vt* to make topical; *Datei, Nachschlagewerk* to update

**Aktualisierung** *f* **-, -en** updating

**Aktualität** [aktuali'tɛːt] *f* **-, -en** topicality

**aktuẹll** [ak'tuɛl] *adj* relevant (to the current situation); *Thema* topical; *Buch, Film auch* of topical interest; (= *gegenwärtig*) *Problem, Theorie* current; (= *modern*) *Mode, Stil* latest *attr*; (*Econ*) *Bedarf, Kaufkraft* actual; **von aktuellem Interesse** of topical interest; **von aktueller Bedeutung** of relevance to the present situation; **dieses Problem ist nicht mehr aktuell** this is no longer a (current) problem; **das Buch ist wieder aktuell geworden** the book is topical again; **eine aktuelle Sendung** (*Rad, TV*) a current affairs programme (*Brit*) *or* program (*US*); **Aktuelle Stunde** (*Parl*) ≈ question time *no art* (*Brit*)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **aktuell** wird nicht mit dem englischen Wort *actual* übersetzt.

**Akupressur** [akuprɛ'suːə] *f* **-, -en** acupressure

**Akupunkteur** [akupʊŋk'tøːə] *m* **-s, -e**, **Akupunkteurin** [-'tøːrɪn] *f* **-, -nen** acupuncturist

**akupunktieren** [akupʊŋk'tiːrən] (*ptp* **akupunktiert**)

■ *vt* to acupuncture

■ *vi* to perform acupuncture

**Akupunktur** [akupʊŋk'tuːə] *f* **-, -en** acupuncture

**Akụstik** [a'kʊstɪk] *f* **-**, *no pl* (*von Gebäude etc*) acoustics *pl*; (*Phys*: = *Lehre*) acoustics *sing*

**akụstisch** [a'kʊstɪʃ]

■ *adj* acoustic

■ *adv* acoustically; **rein akustisch ist die Stereoanlage prima** the acoustics of that stereo are fantastic; **etw akustisch verbessern** to improve the acoustics of sth; **ich habe dich rein akustisch nicht verstanden** I simply didn't catch what you said (properly)

**akut** [a'kuːt]

■ *adj* (*Med, fig*) acute

■ *adv* acutely; **ihr Zustand ist akut lebensgefährlich** her condition is listed as critical

**Akut** [a'kuːt] *m* **-(e)s, -e** acute (accent)

**AKV**

**a** *abbr von* **Allgemeine Kreditvereinbarungen**
**b** *abbr von* **Auslandskassenverein**

**AKW** [a:ka:ˈveː] *nt* **-s, -s** *abbr von* **Atomkraftwerk**

**Akzẹnt** [akˈtsɛnt] *m* **-(e)s, -e** (= *Zeichen, Aussprache*) accent; (= *Betonung*) (*fig auch*) stress; **den Akzent auf etw (*acc*) legen** (*lit*) to stress sth; **dieses Jahr liegen die (modischen) Akzente bei ...** this year the emphasis is on ...

**Akzẹnt-:**

**Akzẹntbuchstabe** *m* accented letter

**akzẹntfrei** *adj, adv* without any *or* an accent

**Akzẹpt** [akˈtsɛpt] *nt* **-(e)s, -e** (*Comm*) acceptance

**akzeptabel** [aktsɛpˈtaːbl] *adj* acceptable

**Akzeptạnz** [aktsɛpˈtants] *f* **-,** *no pl* acceptance; **unsere Produkte haben keine Akzeptanz auf dem deutschen Markt** our products have not been accepted by the German market; **um die Akzeptanz unserer Produkte zu erhöhen** to make our products more acceptable

**akzeptieren** [aktsɛpˈtiːrən] (*ptp* **akzeptiert**) *vt* to accept

**AL** [aːˈ|ɛl] *f* **-, -s** *abbr von* **Alternative Liste**

**à la** [a la] *adv* à la

**Alabạster** [alaˈbastə] *m* **-s, -** alabaster

**Alạrm** [aˈlarm] *m* **-(e)s, -e** (= *Warnung*) alarm; (= *Fliegeralarm*) air-raid warning; (= *Zustand*) alert; **bei Alarm** following an alarm/air-raid warning; (*während Alarm*) during an alert; **Alarm!** fire!/air raid! *etc*; **Alarm schlagen** to give *or* raise *or* sound the alarm

**Alạrm-:**

**Alạrmanlage** *f* alarm system

**alạrmbereit** *adj* on the alert; *Feuerwehr, Polizei auch* standing by; **sich**

**alarmbereit halten** to be on the alert/standing by

**Alạrmbereitschaft** *f* alert; **erhöhte Alarmbereitschaft** high alert; **in Alarmbereitschaft sein *or* stehen** to be on the alert; (*Feuerwehr, Polizei auch*) to be standing by; **in Alarmbereitschaft versetzen** to put on the alert

**alarmieren** [alar'miːrən] (*ptp* **alarmiert**) *vt Polizei etc* to alert; (*fig*: = *beunruhigen*) to alarm; **alarmierend** (*fig*) alarming; **aufs Höchste alarmiert** (*fig*) highly alarmed

**Alạrm-**:

**Alạrmstufe** *f* alert stage

**Alạrmzustand** *m* alert; **im Alarmzustand sein** to be on the alert

**Alạska** [a'laska] *nt* **-s** Alaska

**Ạlb** [alp] *m* **-(e)s, -e** [-bə] **wie ein Alb auf jdm lasten** (*fig geh*) to lie *or* weigh heavily (up)on sb

**Albaner** [al'baːnə] *m* **-s, -**, **Albanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Albanian

**Albanien** [al'baːniən] *nt* **-s** Albania

**albanisch** [al'baːnɪʃ] *adj* Albanian

**Ạlbatros** ['albatrɔs] *m* **-, -se** albatross

**Ạlbdruck** *m* (*pl* **-drücke**) (*lit, fig*) nightmare; **wie ein Albdruck auf jdm lasten** to weigh sb down

**Ạlben** *pl von* **Album**

**Alberei** [albə'rai] *f* **-, -en** silliness; (= *das Spaßmachen*) fooling about (*Brit*) *or* around; (= *Tat*) silly prank; (= *Bemerkung*) inanity

**ạlbern** ['albən]

■ *adj* silly, stupid; **albernes Zeug** (silly) nonsense

■ *adv klingen* silly; **sich albern benehmen** to act silly; (= *Quatsch machen*) to fool around; **albern fragen** to ask a silly question

■ *vi* to fool around

**Ạlbernheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *albernes Wesen*) silliness; (= *Lächerlichkeit*) ridiculousness
**b** (= *Tat*) silly prank; (= *Bemerkung*) inanity

**Albino** [al'biːno] *m* **-s, -s** albino

**Ạlbtraum** *m* (*lit, fig*) nightmare

**Ạlbum** ['albʊm] *nt* **-s, Ạlben** ['albn] album

**ạl dẹnte** [al 'dɛntə] *adj* al dente

**Alemạnne** [alə'manə] *m* **-n, -n**, **Alemạnnin** [-'manɪn] *f* **-, -nen** Alemannic

**alemạnnisch** [alə'manɪʃ] *adj* Alemannic

**Aleuten** [ale'uːtn] *pl* **die Aleuten** the Aleutians

**Alexandriner** [alɛksan'driːnə] *m* **-s, -** (*Poet*) alexandrine

**Ạlge** ['algə] *f* **-, -n** alga

**Ạlgebra** ['algebra] *f* **-**, *no pl* algebra

**algebraisch** [alge'braːɪʃ] *adj* algebraic(al)

**Ạlgen-**:

**Ạlgenblüte** *f* algae *or* algal bloom

**Ạlgenpest** *f* algae plague

**Ạlgenteppich** *m* algae slick

**Algerien** [al'geːriən] *nt* **-s** Algeria

**Algerier** [al'geːriə] *m* **-s, -**, **Algerierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Algerian

**algerisch** [al'geːrɪʃ] *adj* Algerian

**Algier** ['alziːə] *nt* **-s** Algiers

**algorịthmisch** [algo'rɪtmɪʃ] *adj* algorithmic

**Algoṛithmus** [algoˈrɪtmʊs] *m* **-, Algoṛithmen** [-mən] algorithm

**Ali** [ˈaːli] *m* **-s, -s** (*pej sl:* = *Araber*) wog (*Brit pej sl*), Arab

**alias** [ˈaːlias] *adv* alias, also *or* otherwise known as

**Alibi** [ˈaːlibi] *nt* **-s, -s** (*Jur, fig*) alibi

**Alibi-**:

**Alibifrau** *f* token woman

**Alibifunktion** *f* **Alibifunktion haben** (*fig*) to be used as an alibi

**Alimẹnte** [aliˈmɛntə] *pl* maintenance *sing*

**Alkali** [alˈkaːli, ˈalkali] *nt* **-s, Alkalien** [-ˈkaːliən] alkali

**alkalisch** [alˈkaːlɪʃ] *adj* alkaline

**Ạlki** [ˈalki] *m* **-s, -s** (*sl*) alkie (*inf*)

**Alkohol** [ˈalkohoːl, alkoˈhoːl] *m* **-s, -e** alcohol; (= *alkoholische Getränke auch*) drink; **seinen Kummer im Alkohol ertränken** to drown one's sorrows; **unter Alkohol stehen** to be under the influence (of alcohol *or* drink)

**Alkohol-**:

**alkoholabhängig** *adj* alcohol-dependent; **alkoholabhängig sein** to be an alcoholic

**alkoholarm** *adj* low in alcohol (content); **alkoholarmes Bier** low-alcohol beer

**Alkoholausschank** *m* sale of alcohol(ic drinks)

**Alkoholeinfluss** *m*, **Alkoholeinwirkung** *f* influence of alcohol *or* drink

**Alkoholfahne** *f* (*inf*) smell of alcohol; **eine Alkoholfahne haben** to smell of alcohol *or* drink

**alkoholfrei** *adj Bier* alcohol-free, nonalcoholic; *Getränk auch* soft; *Gegend, Stadt* dry; **ein alkoholfreier Tag** a day without drink *or* alcohol

**Alkoholgehalt** *m* alcohol(ic) content

**Alkoholgenuss** *m* consumption of alcohol

**alkoholhaltig** *adj* alcoholic

**Alkoholika** [alkoˈhoːlika] *pl* alcoholic drinks *pl*

**Alkoholiker** [alkoˈhoːlikə] *m* **-s, -**, **Alkoholikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** alcoholic

**alkoholisch** [alkoˈhoːlɪʃ] *adj* alcoholic

**alkoholisiert** [alkoholiˈziːət] *adj* (= *betrunken*) inebriated; **in alkoholisiertem Zustand** in a state of inebriation

**Alkoholịsmus** [alkohoˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* alcoholism

**Alkohol-**:

**Alkoholkonsum** [-kɔnzuːm] *m* consumption of alcohol

**Alkoholkontrolle** *f* roadside breath test

**alkoholkrank** *adj* alcoholic; **alkoholkrank sein** to be an alcoholic

**Alkoholmissbrauch** *m* alcohol abuse

**Alkoholpegel** *m* (*hum*), **Alkoholspiegel** *m* **jds Alkoholpegel** the level of alcohol in sb's blood

**alkoholsüchtig** *adj* addicted to alcohol

**Alkoholsünder(in)** *m(f)* (*inf*) drunk(en) driver

**Alkoholtest** *m* breath test

**Alkoholtestgerät** *nt* Breathalyzer®, drunkometer (*US hum*)

**Alkoholverbot** *nt* ban on alcohol

**Alkoholvergiftung** *f* alcohol(ic) poisoning

**ạll** [al] *indef pron* **all das/mein ...** ***etc*** all the/my *etc*; *siehe auch* **alle(r, s)**

**Ạll** [al] *nt* **-s,** *no pl* (*Sci, Space*) space *no art*; (*außerhalb unseres Sternsystems*) outer space; (*liter*) (*geh*) universe; **Spaziergang im All** space walk

**all-:**

**allabendlich**

■ *adj* (which takes place) every evening; **der allabendliche Spaziergang** the regular evening walk

■ *adv* every evening

**alldem** [al'deːm] *pron* = **alledem**

**alldieweil** [aldiː'vail] *conj* (*old, hum*: = *weil*) because

**ạlle** ['alə]

■ *pron siehe* **alle(r, s)**

■ *adv* (*inf*) all gone; **die Milch ist alle** the milk's all gone, there's no milk left; **etw/jdn alle machen** (*inf*) to finish sth/sb off; **alle werden** to be finished

**alledem** [alə'deːm] *pron* **bei/trotz** ***etc*** **alledem** with/in spite of *etc* all that; **von alledem stimmt kein Wort** there's no truth in any of that *or* it; **zu alledem** moreover

**Allee** [a'leː] *f* **-, -n** [-'leːən] avenue

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Allee** wird nicht mit dem englischen Wort *alley* übersetzt.

**Allegorie** [alego'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] allegory

**allegorisch** [ale'goːrɪʃ]

■ *adj* allegorical

■ *adv* allegorically

**Allegro** [a'leːgro] *nt* **-s, -s** ***or*** **Allegri** [-gri] allegro

**allein** [a'lain]

■ *adj pred* (*esp inf*: *auch* **alleine**) alone; *Gegenstand, Wort auch* by itself, on its own; (= *ohne Gesellschaft, Begleitung, Hilfe auch*) by oneself, on one's own; (= *einsam*) lonely; **für sich allein** by oneself, on one's own, alone; **von allein** by oneself/itself; **ich tue es schon von alleine** I'll do that in any case; **das weiß ich von allein(e)** you don't have to tell me (that); **ganz allein**

(= *einsam*) quite *or* all alone; (= *ohne Begleitung, Hilfe*) all by oneself, all on one's own; **auf sich (*acc*) allein angewiesen sein** to be left to cope on one's own

■ *adv* (= *nur*) alone; **nicht allein, ... sondern auch** not only ... but also; **allein schon der Gedanke**, **(schon) der Gedanke allein ...** the very *or* mere thought ...; *siehe* **alleinerziehend, alleinstehend**

**Allein-**:

**Alleinerbe** *m*, **Alleinerbin** *f* sole heir

**alleinerziehend** *adj Mutter, Vater* single

**Alleinerziehende(r)** [-|ɛətsiːəndə] *mf decl as adj* single parent

**Alleingang** *m* (*pl* **-gänge**) (*inf*) (*Sport*) solo run; (*von Bergsteiger*) solo climb; (*fig*: = *Tat*) solo effort; **etw im Alleingang machen** (*fig*) to do sth on one's own; **die Möglichkeit eines Alleingangs** the possibility of going it alone

**alleinig** [aˈlainɪç] *adj attr* sole, only; (*Aus*) (*S Ger*)) (= *alleinstehend*) single; (= *ohne Begleitung*) unaccompanied; **die alleinige Führung übernehmen** to go alone into the lead

**Allein-**:

**Alleinsein** *nt* being on one's own *no def art*, solitude; (= *Einsamkeit*) loneliness

**alleinstehend** *adj* living alone *or* on one's own

**Alleinstehende(r)** [-ʃteːəndə] *mf decl as adj* single person

**Alleinunterhalter(in)** *m(f)* solo entertainer

**Alleinverdiener(in)** *m(f)* sole (wage) earner

**Alleinverkaufsrecht** *nt* exclusive right of sale; **das Alleinverkaufsrecht für etw haben** to have the exclusive right to sell sth

**Alleinvertretung** *f* (*Comm*) sole agency; (*Pol*) sole representation

**Alleinvertretungsanspruch** *m* (*Pol*) claim to sole representation

**alleluja** [aleˈluːja] *interj* halleluja(h)

**ạllemal** [ˈaləˈmaːl] *adv* every *or* each time; (= *ohne Schwierigkeit*) without any problem; **was er kann, kann ich noch allemal** anything he can do I can do too; **allemal!** no problem! (*inf*); *siehe* **Mal²**

**ạllenfạlls** [ˈalənˈfals, ˈalənfals] *adv* (= *nötigenfalls*) if need be; (= *höchstens*) at most; (= *bestenfalls*) at best

**ạller-** [ˈalə] *in cpds with superl* (*zur Verstärkung*) by far; **das Allergrößte** by far the biggest, the biggest by far

**ạlle(r, s)** [ˈalə]

■ *indef pron*

**a** *attr* all; (*bestimmte Menge, Anzahl*) all the; (= *all sein*) *Geld, Liebe, Freunde, Erfahrungen* all one's; **alle Kinder unter 10 Jahren** all children under 10; **alle Kinder dieser Stadt** all the children in this town; **die Eltern fuhren mit allen Kindern weg** the parents went off with all their children; **alle meine Kinder** all (of) my children; **wir haben allen Hass vergessen** we have forgotten all (our *or* the) hatred; **alle Anwesenden/Beteiligten/Betroffenen** all those present/taking part/affected;

**mit allem Nachdruck** with every emphasis; **trotz aller Mühe** in spite of every effort; **ohne allen Grund** for no reason at all; **mit aller Deutlichkeit** quite distinctly; **ohne allen Zweifel** without any doubt; *siehe auch* all

**b alles** *sing* (*substantivisch*) everything; (*inf*: = *alle Menschen*) everybody, everyone; **alles, was ...** all *or* everything that ...; everybody *or* everyone who ...; **das alles** all that; **alles Schöne** everything beautiful; **"alles für das Baby/den Heimwerker"** "everything for (the) baby/the handyman"; **(ich wünsche dir) alles Gute** (I wish you) all the best; **alles und jedes** anything and everything; **in allem** (= *in jeder Beziehung*) in everything; **alles in allem** all in all; **trotz allem** in spite of everything; **über alles** above all else; (= *mehr als alles andere*) more than anything else; **vor allem** above all; **das ist alles, das wäre alles** that's all, that's it (*inf*); **das ist alles andere als ...** that's anything but ...; **er ist alles, nur kein Vertreter** he's anything but a salesman; **das ist mir alles gleich** it's all the same to me; **was soll das alles?** what's all this supposed to mean?; **alles schon mal da gewesen!** (*inf*) it's all been done before!; **was habt ihr alles gemacht?** what did you get up to?; **wer war alles da?** who was there?; **was er (nicht) alles weiß/kann!** the things he knows/can do!; **was es nicht alles gibt!** well I never (*inf*)

**c alle** *pl* (*substantivisch*) all; (= *alle Menschen auch*) everybody, everyone; **sie sind alle alt** they're all old; **die haben mir alle nicht gefallen** I didn't like any of them; **alle beide** both of them; **alle drei** all three of them; **diese alle** all (of) these; **der Kampf aller gegen alle** the free-for-all; **alle für einen und einer für alle!** all for one and one for all; **sie kamen alle** they all came, all of them came; **sie haben alle kein Geld mehr** none of them has any money left; **redet nicht alle auf einmal!** don't all talk at once!

**d** (*mit Zeit-, Maßangaben*) *usu pl* every; **alle fünf Minuten/halbe Stunde/fünf Meilen** every five minutes/half-hour/five miles; **alle Jahre wieder** year after year

■ *adv siehe* alle

**ạller|ạller-** [ˈalə|ˈalə] *in cpds with superl* (*inf*: *zur Verstärkung*) far and away; **das Allerallergrößte** far and away the biggest

**ạller-**:

**ạllerbẹste(r, s)** [ˈaləˈbɛstə] *adj* very best, best of all, best ... of all; (= *exquisit*) *Waren, Qualität* very best; **ich wünsche dir das Allerbeste** (I wish you) all the best; **der/die/das Allerbeste** the

very best, the best of all; **es ist das Allerbeste *or* am allerbesten, zu .../wenn ...** the best thing would be to .../if ...

**ạllerdịngs** ['alə'dɪŋs] *adv*
**a** (*einschränkend*) though; **das ist allerdings wahr, aber ...** that may (well) be true, but ...
**b** (*bekräftigend*) certainly; **allerdings!** (most) certainly!

**ạller|erste(r, s)** ['alə'|eːəstə] *adj* very first

**ạllerfrühestens** ['alə'fryːəstns] *adv* at the very earliest

**Allergen** [alɛr'geːn] *nt* **-s, -e** (*Med*) allergen

**Allergie** [alɛr'giː] *f* **-, -n** [-'giːən] (*Med*) allergy; (*fig*) aversion (*gegen* to); **eine Allergie gegen etw haben** to be allergic to sth (*auch fig hum*)

**Allergieschock** *m* (*Med*) anaphylactic shock

**Allẹrgiker** [a'lɛrgikə] *m* **-s, -**, **Allẹrgikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** person suffering from an allergy

**allẹrgisch** [a'lɛrgɪʃ]
■ *adj* (*Med, fig*) allergic (*gegen* to)
■ *adv* **auf etw (*acc*) allergisch reagieren** to have an allergic reaction to sth; (*fig*) to react oversensitively to sth; **allergisch bedingt sein** to be caused by an allergy

**Allergologe** [alɛrgo'loːgə] *m* **-n, -n**, **Allergologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen** allergist

**Allergologie** [alɛrgolo'giː] *f* **-**, *no pl* (*Med*) allergology

**Ạller-**:

**ạllerhạnd** ['alə'hant] *adj inv* (*substantivisch*) (= *allerlei*) all kinds of things; (= *ziemlich viel*) (*attributiv*) all kinds *or* sorts of; **das ist allerhand!** (*zustimmend*) that's quite something!; **das ist ja *or* doch allerhand!** (*empört*) that's too much!

**Ạllerheiligen** ['alə'hailɪgn] *nt* **-s** All Saints' Day, All Hallows (Day) (*Brit*)

ALLERHEILIGEN
**Allerheiligen** (All Saints' Day, celebrated on November 1st) is a

holiday in Catholic areas of Germany and in Austria. The following day, November 2nd, is *Allerseelen* (All Souls' Day) when the dead are commemorated. On these days people traditionally visit cemeteries and place flowers, wreaths and lighted candles on the graves of loved ones. In Alpine regions children go from house to house asking for *Seelenwecken* (bread rolls).
In the Protestant Church *Totensonntag* falls on the last Sunday before Advent and is devoted to the remembrance of the dead.
▶ www.religioeses-brauchtum.de

**A̤ller-**:

**a̤llerhöchstens** [ˈaləˈhøːçstns] *adv* at the very most

**a̤llerhöchste(r, s)** [ˈaləˈhøːçstə] *adj Berg etc* highest of all, highest ... of all; *Betrag, Belastung, Geschwindigkeit* maximum; *Funktionäre* highest, top *attr*; *Instanz, Kreise* very highest; **es wird allerhöchste Zeit, dass ...** it's really high time that ...

**a̤llerlei** [ˈaləˈlai] *adj inv* (*substantivisch*) all sorts *or* kinds of things; (*attributiv*) all sorts *or* kinds of

**a̤llerle̤tzte(r, s)** [ˈaləˈlɛtstə] *adj* very last; (= *allerneueste*) very latest; (*inf*: = *unmöglich*) most awful *attr* (*inf*); **in allerletzter Zeit** very recently; **der/die/das Allerletzte** the very last (person)/thing; **der/das ist (ja) das Allerletzte** (*inf*) he's/it's the absolute end! (*inf*)

**a̤llerliebste(r, s)** [ˈaləˈliːpstə] *adj* (= *Lieblings-*) most favourite *attr* (*Brit*) *or* favorite *attr* (*US*); **sie ist mir die Allerliebste** she's my absolute favourite (*Brit*) *or* favorite (*US*); **es wäre mir das Allerliebste *or* am allerliebsten, wenn ...** I would much prefer it if ...; **am allerliebsten geh ich ins Kino** I like going to the cinema most *or* best of all

**a̤llermeiste(r, s)** [ˈaləˈmaistə] *adj* most of all, most ... of all; (= *weitaus beste*) by far the most; **am allermeisten** most of all; **die allermeisten** the vast majority

**a̤llerneueste(r, s)** [ˈaləˈnɔyəstə], **a̤llerneuste(r, s)** [ˈaləˈnɔystə] *adj* very latest

**A̤llerseelen** [ˈaləˈzeːlən] *nt* **-s** All Souls' Day

**a̤llerseits** [ˈaləˈzaits] *adv* on all sides; **guten Abend allerseits!** good

evening everybody

**ạllerspätestens** ['alə'ʃpɛːtəstns] *adv* at the very latest

**Ạllerwẹlts-**: ['alə'vɛlts] *in cpds* (= *Durchschnitts-*) ordinary; (= *nichtssagend*) general

**Ạllerwẹltsthema** *nt* general subject

**Ạller-**:

**ạllerwenigstens** ['alə'veːnɪçstns] *adv* at the very least

**ạllerwenigste(r, s)** ['alə'veːnɪçstə] *adj* least of all, least ... of all; (*pl*) fewest of all, fewest ... of all; (= *äußerst wenig*) very little; (*pl*) very few; (= *geringste*) *Mühe* least possible; **die allerwenigsten Menschen wissen das** very (very) few people know that; **das ist doch das allerwenigste, was man erwarten könnte** but that's the very least one could expect; **er hat von uns allen das allerwenigste *or* am allerwenigsten Geld** he has the least money of any of us; **sie hat von uns allen die allerwenigsten *or* am allerwenigsten Sorgen** she has the fewest worries of any of us; **das am allerwenigsten!** least of all that!

**Ạllerwerteste(r)** ['alə'veːətəstə] *m decl as adj* (*hum*) posterior (*hum*)

**ạlles** ['aləs] *indef pron siehe* **alle(r, s)**

**ạllesạmt** ['alə'zamt] *adv* all (of them/us *etc*), to a man; **ihr seid allesamt Betrüger!** you're all cheats!

**Ạlles-**:

**Ạllesfresser** *m* omnivore

**Ạlleskleber** [-kleːbə] *m* **-s, -** all-purpose adhesive *or* glue

**Ạllesschneider** *m* food-slicer

**ạllfällig** ['alfɛlɪç, al'fɛlɪç] (*Aus, Sw*)
- *adj* possible
- *adv* (= *eventuell*) possibly

**allgegenwärtig** [al'geːgnvɛrtɪç] *adj* omnipresent

**ạllgemein** ['algə'main]
- *adj* general; *Feiertag* public; *Regelungen, Wahlrecht* universal;

*Wehrpflicht* compulsory; **im Allgemeinen** in general, generally; **im allgemeinen Interesse** in the common interest; **von allgemeinem Interesse** of general interest; **allgemeine Redensarten** (= *idiomatische Ausdrücke*) set expressions; (= *Phrasen*) commonplaces; **das allgemeine Wohl** the common good; **allgemeines Aufsehen erregen** to cause a sensation; **wir sind ganz allgemein geblieben** (*inf*) we stayed on a general level; **das Allgemeine und das Besondere** the general and the particular

■ *adv* generally; (= *ausnahmslos von allen*) universally; (= *nicht spezifisch*) in general terms; **seine Thesen sind so allgemein abgefasst, dass ...** his theses are worded in such general terms that ...; **du kannst doch nicht so allgemein behaupten, dass ...** you can't generalize like that and say that ...; **es ist allgemein bekannt** it's common knowledge; **allgemein verständlich** (*adjektivisch*) generally intelligible; (*adverbial*) in a way intelligible to all; **etw allgemein verständlich ausdrücken** to express sth in a way which everyone can understand; **allgemein verbreitet** widespread; **allgemein zugänglich** open to all; *siehe* **allgemeinbildend**

**Allgemein-**:

**Allgemeinarzt** *m*, **Allgemeinärztin** *f* ≈ general *or* (*US*) family practitioner

**Allgemeinbefinden** *nt* general condition

**allgemeinbildend** *adj* providing (a) general education

**Allgemeinbildung** *f* general education

**Allgemeingut** *nt no pl* (*fig*) common property

**Allgemeinheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Öffentlichkeit*) general public; (= *alle*) everyone, everybody

**b** (= *Unbestimmtheit*) generality; **Allgemeinheiten** generalities

**Allgemeinmedizin** *f* general medicine

**Allgemeinmediziner(in)** *m(f)* (*Med*) ≈ general practitioner, GP, family practitioner (*US*)

**Allgemeinplatz** *m* (*pej*) commonplace, platitude

**allgemeinverständlich** *adj siehe* **allgemein**

**Allgemeinwissen** *nt* general knowledge

**Allgemeinwohl** *nt* public welfare

**Allheilmittel** [al'hailmɪtl] *nt* cure-all

**Alliạnz** [a'liants] *f* **-, -en**

  **a** alliance
  **b** (= *NATO*) Alliance

**Alligator** [ali'ga:toːə] *m* **-s, Alligatoren** [-'toːrən] alligator

**alliiert** [ali'iːət] *adj attr* allied; (*im 2. Weltkrieg*) Allied

**Alliierte(r)** [ali'iːətə] *mf decl as adj* ally; **die Alliierten** (*im 2. Weltkrieg*) the Allies

**Alliteration** [alɪtera'tsioːn] *f* **-, -en** (*Poet*) alliteration

Ạll-:

ạ**lljährlich** ['al'jɛːəlɪç]

  ■ *adj* annual, yearly
  ■ *adv* annually, yearly

Ạ**llmacht** ['almaxt] *f* (*esp von Gott*) omnipotence

**allmạ̈chtig** [al'mɛçtɪç] *adj* all-powerful; *Gott auch* almighty

**allmählich** [al'mɛːlɪç]

  ■ *adj attr* gradual
  ■ *adv* gradually; (*inf*: = *endlich*) at last; **es wird allmählich Zeit** (*inf*) it's about time; **ich werde (ganz) allmählich müde** (*inf*) I'm beginning to get tired; **wir sollten allmählich gehen** (*inf*) shall we think about going?

Ạll-:

ạ**llmonatlich** ['al'moːnatlɪç] *adj, adv* monthly

ạ**llmọrgendlich** ['al'mɔrgntlɪç]

  ■ *adj* which takes place every morning; **die allmorgendliche Eile** the regular morning rush
  ■ *adv* every morning

**Ạllparteienregierung** *f* (*Pol*) all-party government

**Ạllrad|antrieb** ['alraːt-] *m* (*Aut*) four-wheel drive

**Allround-** ['ɔːl'raund] *in cpds* all-round (*Brit*), all-around (*US*)

**Allrounder** ['ɔːlraundə] *m* **-s, -**, **Allrounderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** all-rounder (*Brit*), multi-talent (*US*)

**ạllseitig** ['alzaitɪç]

■ *adj* (= *allgemein*) general; (= *ausnahmslos*) universal; (= *vielseitig*) all-round *attr* (*Brit*), all-around *attr* (*US*); **zur allseitigen Zufriedenheit** to the satisfaction of everyone

■ *adv* **allseitig begabt sein** to be an all-rounder (*Brit*) *or* a multi-talent (*US*); **jdn allseitig ausbilden** to provide sb with a general education; **er wurde allseitig informiert** he was informed about every (possible) area; **allseitig interessiert sein** to be interested in everything

**ạllseits** ['alzaits] *adv* (= *überall*) everywhere, on all sides; (= *in jeder Beziehung*) in every respect; **allseits beliebt/unbeliebt** universally popular/unpopular

**Ạlltag** ['altaːk] *m*

**a** (= *Werktag*) weekday; **mitten im Alltag** in the middle of the week

**b** (*fig*) everyday life; **im Alltag** in everyday life; **der Alltag der Ehe** the mundane side of married life

**ạlltäglich** ['al'tɛːklɪç, 'altɛːklɪç, al'tɛːklɪç] *adj* (= *tagtäglich*) daily; (= *üblich*) everyday *attr*, ordinary; *Gesicht, Mensch* ordinary; *Bemerkung* commonplace; **es ist ganz alltäglich** it's nothing unusual; **das ist nichts Alltägliches, dass/wenn ...** it doesn't happen every day that ...; **was ich suche, ist nicht das Alltägliche** I'm looking for something a bit out of the ordinary

**Ạlltags-**: ['altaːks-] *in cpds* everyday

**Ạlltagsleben** *nt* everyday life; **danach begann wieder das Alltagsleben** after that life got back to normal again

**Ạlltagsrhythmus** *m* daily rhythm

**Ạlltagstrott** *m* (*inf*) treadmill of everyday life

**Allüren** [aˈlyːrən] *pl* behaviour (*Brit*), behavior (*US*); (= *geziertes Verhalten*) affectations *pl*; (*eines Stars etc*) airs and graces *pl*

**All-**:

**allwissend** [ˈalˈvɪsnt] *adj* omniscient

**allwöchentlich** [ˈalˈvœçntlɪç]

■ *adj* weekly

■ *adv* every week

**allzeit** [ˈalˈtsait] *adv* (*geh*) always; **allzeit bereit!** be prepared!

**allzu** [ˈaltsuː] *adv* all too; (+*neg*) too; **allzu viele Fehler** far too many mistakes; **nur allzu** only *or* all too; **allzu früh** far too early; (+*neg*) too early; **allzu gern** *mögen* only too much; (= *bereitwillig*) only too willingly; (+*neg*) all that much, too much; all that willingly, too willingly; **allzu sehr** too much; *mögen* all too much; (+*neg*) too much, all that much; *sich freuen, erfreut sein* only too; (+*neg*) too; *versuchen* too hard; *sich ärgern, enttäuscht sein* too; **allzu viel** too much; **allzu viel ist ungesund** (*Prov*) you can have too much of a good thing (*prov*)

**Allzweck-**: [ˈaltsvɛk] *in cpds* general purpose

**Allzweckhalle** *f* multipurpose hall

**Allzweckreiniger** *m* multipurpose cleaner

**Alm** [alm] *f* **-, -en** alpine pasture

**Almosen** [ˈalmoːzn] *nt* **-s, -**

**a** (*geh*: = *Spende*) alms *pl* (*old*)

**b** (= *geringer Lohn*) pittance

**Aloe** [ˈaːloe] *f* **-, -n** [ˈaːloən] aloe

**Alp**[1] [alp] *f* **-, -en** (= *Alm*) alpine pasture

**Alp**[2] *m* **-(e)s, -e** (*old*: = *Nachtmahr*) *siehe* **Alb**

**Alpdruck** *m* (*pl* **-drücke**) *siehe* **Albdruck**

**Alpen** [ˈalpn] *pl* Alps *pl*

**Alpen-**: *in cpds* alpine

**Ạlpenland** *nt* alpine country

**ạlpenländisch** [-lɛndɪʃ] *adj Literatur, Kulturgut etc* of the alpine region; *Mensch* from the alpine region

**Ạlpenpass** *m* alpine pass

**Ạlpenrepublik** *f* **die Alpenrepublik** (*hum*) Austria

**Ạlpenrose** *f* Alpine rose *or* rhododendron

**Ạlpenveilchen** *nt* cyclamen

**Alpenvorland** *nt* foothills *pl* of the Alps

**alph.** *abbr von* **alphabetisch**

**Ạlpha** [ˈalfa] *nt* **-(s), -s** alpha

**Alphabet** [alfaˈbeːt] *nt* **-(e)s, -e** alphabet; **nach dem Alphabet** alphabetically, in alphabetical order

**alphabetisch** [alfaˈbeːtɪʃ]

- *adj* alphabetical
- *adv* alphabetically

**alphabetisieren** [alfabetiˈziːrən] (*ptp* **alphabetisiert**) *vt* to make literate

**Alphabetisierung** *f* **-, -en** **ein Programm zur Alphabetisierung Indiens** a programme (*Brit*) *or* program (*US*) against illiteracy in India; **die Alphabetisierung Kubas ist abgeschlossen** the population of Cuba is now largely literate

**Ạlpha-**:

**ạlphanumerisch** [alfanuˈmeːrɪʃ]

- *adj* alphanumeric
- *adv* alphanumerically

**Ạlphastrahlen** *pl* alpha rays *pl*

**alpin** [alˈpiːn] *adj* alpine (*auch Ski*)

**Alpinịst** [alpiˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Alpinịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** alpinist

**Alptraum** *m siehe* **Albtraum**

**als** [als] *conj*

**a** (*nach comp*) than; **ich kam später als er** I came later than he (did) *or* him; **mehr als arbeiten kann ich nicht** I can't do more than work

**b** (*bei Vergleichen*) **so ... als ...** as ... as ...; **so viel/so weit als möglich** as much/far as possible; **als wie** as; **nichts/niemand/nirgend anders als** nothing/nobody/nowhere but; **eher** *or* **lieber ... als** rather ... than; **anders sein als** to be different from; **das machen wir anders als ihr** we do it differently to you; **alles andere als** anything but

**c** **es sieht aus, als würde es bald schneien** it looks as if *or* though it will snow soon; **als ob ich das nicht wüsste!** as if I didn't know!; **als (da sind) ...** (*in Aufzählung*) that is to say ...; **sie ist zu alt, als dass sie das noch verstehen könnte** she is too old to understand that; **das ist umso trauriger, als es nicht das erste Mal war** that's all the sadder in that it wasn't the first time

**d** (*in Temporalsätzen*) when; (= *gleichzeitig*) as; **gleich, als** as soon as; **damals, als** (in the days) when; **gerade, als** just as

**e** (= *in der Eigenschaft*) as; **als Beweis** as proof; **als Antwort/Warnung** as an answer/a warning; **sich als wahr/falsch erweisen** to prove to be true/false; **als Kind/Mädchen** *etc* as a child/girl *etc*; **als Rentner will er ein Buch schreiben** when he retires he is going to write a book

**also** ['alzo]

■ *conj* (= *folglich*) so, therefore; **er war Künstler, ein hochsensibler Mensch also** he was an artist, (and) therefore a highly sensitive person

■ *adv* so; (*nach Unterbrechung anknüpfend*) well; (*zusammenfassend, erklärend*) that is; **also doch** so ... after all; **du machst es also?** so you'll do it then?; **also wie ich schon sagte** well (then), as I said before

■ *interj* (*verwundert, entrüstet, auffordernd*) well; (*drohend*) just; **also, dass du dich ordentlich benimmst!** (you) just see that you behave yourself!; **also doch!** so he/they *etc* did!; **na also!** there you are!, you see?; **also, ich habs doch gewusst!** I knew it!; **also gut** *or* **schön** well all right then; **also dann!** right then!; **also so was!** well (I never)!; **also so eine Frechheit!** what impudence!

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **also** wird nicht mit dem englischen Wort *also* übersetzt.

**Ạlsterwasser** [ˈalstə-] *nt* (*pl* **-wässer**) (*N Ger*) shandy (*Brit*), radler (*US*), beer and lemonade

**ạlt** [alt] *adj* (*comp* **-̈er** [ˈɛltə], *superl* **-̈este(r, s)** [ˈɛltəstə])
**a** old; (= *sehr alt*) *Mythos, Sage, Aberglaube, Griechen, Geschichte* ancient; *Sprachen* classical; **das alte Rom** ancient Rome; **Alt und Jung** (everybody) old and young; **ein drei Jahre altes Kind** a three-year-old child; **wie alt bist du?** how old are you?; **etw alt kaufen** to buy sth second-hand; **man ist so alt, wie man sich fühlt** you're only as old as you feel; **alt und grau werden** to grow old and grey (*Brit*) *or* gray (*US*); **ich werde heute nicht alt (werden)** (*inf*) I won't last long tonight (*inf*); **hier werde ich nicht alt** (*inf*) this isn't my scene (*inf*); **in alter Freundschaft, Dein ...** yours as ever ...; **alt aussehen** (*inf*: = *dumm dastehen*) to look stupid
**b** (= *dieselbe, gewohnt*) same old; **sie ist ganz die alte Ingrid** *or* **die Alte** she's the same old Ingrid, she hasn't changed a bit; **er ist nicht mehr der Alte** he's not the man he was; **es ist nicht mehr das alte Glasgow** it's not the (same old) Glasgow I/we *etc* knew; **alles bleibt beim Alten** everything stays as it was; **alles beim Alten lassen** to leave everything as it was

**Ạlt**[1] [alt] *m* **-s, -e** (*Mus*) alto; (*von Frau auch*) contralto; (*Gesamtheit der Stimmen*) altos *pl*, contraltos *pl*

**Ạlt**[2] *nt* **-s, -** (= *Bier*) *top-fermented German dark beer*

**Altar** [alˈtaːə] *m* **-s, Altäre** [-ˈtɛːrə] altar; **eine Frau zum Altar führen** to lead a woman to the altar

**Ạlt-**:

**Ạltauto** *nt* old car (*ready to be scrapped or recycled*)

**ạltbacken** [-bakn] *adj*
**a** stale
**b** (*fig*) old-fashioned

**Ạltbatterie** *f* used battery

**Ạltbau** *m* (*pl* **-bauten**) old building

**Ạltbauwohnung** *f* flat (*Brit*) *or* apartment in an old building

**Ạltbier** *nt top-fermented German dark beer*

**Ạltbundeskanzler(in)** *m(f)* former German/Austrian Chancellor

**Ạltbundesland** *nt* **die Altbundesländer** the former West German states

**ạltdeutsch** *adj* old German; *Möbel, Stil* German Renaissance

**Ạlte** ['altə] *f decl as adj* (= *alte Frau*) (*inf*: = *Ehefrau, Mutter*) old woman; (*inf*: = *Vorgesetzte*) boss; *siehe auch* **Alte(r)**

**Ạlt-**:

**Ạlteigentümer(in)** *m(f)* (*von Land, Gebäude*) original owner

**Ạlteisen** *nt* scrap metal

**ạltẹnglisch** *adj* old English

**Ạltenglisch(e)** *nt* Old English, Anglo-Saxon

**Ạlten-**:

**Ạltenheim** *nt* old people's home

**Ạltenhilfe** *f* old people's welfare

**Ạltenpflege** *f* care (*for the elderly*)

**Ạltenpflegeheim** *nt* nursing home for the elderly

**Ạltenpfleger(in)** *m(f)* old people's nurse

**Ạltenwohnheim** *nt* sheltered housing complex (for the elderly); **sie lebt in einem Altenwohnheim** she lives in sheltered housing

**Ạlte(r)** ['altə] *m decl as adj* (= *alter Mann*) (*inf*: = *Ehemann, Vater*) old man; (*inf*: = *Vorgesetzter*) boss; **die Alten** (= *Eltern*) the folk(s) *pl* (*inf*); (= *Tiereltern*) the parents *pl*; (= *ältere Generation*) the old people *pl or* folk *pl*; (*aus klassischer Zeit*) the ancients *pl*; *siehe auch* **Alte**

**ặlter** ['ɛltə] *adj*

**a** *comp von* **alt** older; *Bruder, Tochter etc auch* elder; **werden Frauen älter als Männer?** do women live longer than men?

**b** *attr* (= *nicht ganz jung*) elderly; **die älteren Herrschaften** the

older members of the party

**Ạlter** [ˈaltə] *nt* **-s, -** age; (= *letzter Lebensabschnitt, hohes Alter*) old age; **im Alter** in one's old age; **in deinem Alter** at your age; **er ist in deinem Alter** he's your age; **im Alter von 18 Jahren** at the age of 18; **von mittlerem Alter**, **mittleren Alters** middle-aged; **57 ist doch kein Alter, um in Rente zu gehen** 57 is no age to retire; **er hat keinen Respekt vor dem Alter** he has no respect for his elders; **Alter schützt vor Torheit nicht** (*Prov*) there's no fool like an old fool (*Prov*)

**Ältere(r)** [ˈɛltərə] *mf decl as adj*
**a** (= *älterer Mensch*) older man/woman *etc*; **die Älteren** the older ones
**b** (*bei Namen*) Elder; **Holbein der Ältere** Holbein the Elder

**ạltern** [ˈaltən] *vi aux sein or (rare) haben* to age; (*Mensch auch*) to get older; (*Wein*) to mature; **vorzeitig altern** to grow old before one's time; **alternd** ageing

**alternativ** [altɛrnaˈtiːf]
■ *adj* alternative; **Alternative Liste** (*Pol*) *electoral pact of alternative political groupings*
■ *adv* **alternativ leben** to live an alternative lifestyle; **alternativ eingestellt sein** to have alternative political views

**Alternativ-** *in cpds* alternative

**Alternative** [altɛrnaˈtiːvə] *f* **-n, -n** alternative (*etw zu tun* of doing sth)

**Alternative(r)** [altɛrnaˈtiːvə] *mf decl as adj* (*Pol*) *person with alternative views*; (= *alternativ lebender Mensch*) proponent of the alternative society; **die Alternativen** those who favour (*Brit*) *or* favor (*US*) the alternative society

**Alternativmedizin** *f* alternative medicine

**Ạlternsforschung** *f* gerontology

**Ạlters-**:

**Ạltersabstand** *m* age difference

**Ạltersasyl** *nt* (*Sw*) old people's home

**ạltersbedingt** *adj* age-related

**Ạltersbeschwerden** *pl* complaints *pl* of old age

**Ạlterserscheinung** *f* sign of old age

**Ạltersfleck** *m* blotch

**Ạltersforschung** *f* gerontology

**Ạltersfreibetrag** *m* age-related allowance

**Ạltersgenosse** *m*, **Ạltersgenossin** *f* contemporary; (*Kind*) child of the same age; (*Psych, Sociol*) peer; **wir sind ja Altersgenossen** we are the same age

**Ạltersgrenze** *f* age limit; (= *Rentenalter*) retirement age

**Ạltersgründe** *pl* **aus Altersgründen** for reasons of age

**Ạltersgruppe** *f* age group

**Ạltersheim** *nt* old people's home

**Ạltersklasse** *f* age group

**Ạlterspyramide** *f* age pyramid *or* diagram

**Ạltersrente** *f* old age pension

**ạltersschwach** *adj Mensch* old and infirm; *Tier* old and weak; *Auto, Möbel etc* decrepit

**Ạltersschwäche** *f* (*von Mensch*) infirmity (*due to advancing years*); (*von Tier*) weakness (*due to old age*); (*hum*: *von Auto, Möbel etc*) decrepitude

**Ạltersschwachsinn** *m* senility

**Ạlterssitz** *m* **sein Alterssitz war München** he spent his retirement in Munich

**Ạltersstufe** *f* age group; (= *Lebensabschnitt*) age, stage in life

**Ạltersteilzeit** *f part-time working for people approaching retirement*; **in (die) Altersteilzeit gehen** to switch to part-time working (*when approaching retirement*)

**Ạltersunterschied** *m* age difference

**Ạltersversorgung** *f* provision for (one's) old age; **betriebliche Altersversorgung** ≈ company pension scheme

**Ạltersvorsorge** *f* old-age provision

**Ạltertum** [ˈaltɐtuːm] *nt* **-s**, *no pl* antiquity *no art*

**Ạltertümer** [ˈaltɐtyːmɐ] *pl* antiquities *pl*

**ạltertümlich** [ˈaltɐtyːmlɪç] *adj* (= *aus dem Altertum*) ancient; (= *veraltet*) antiquated

**Ạlterung** [ˈaltərʊŋ] *f* **-**, *no pl* (= *das Altern*) ageing; (*von Wein*) maturation

**Ạlte(s)** [ˈaltə] *nt decl as adj* **das Alte** (= *das Gewohnte, Traditionelle*) the old; (= *alte Dinge*) old things *pl*; **er hängt sehr am Alten** he clings to the past; **sie hat Freude an allem Alten** she gets a lot of pleasure from anything old

**Ạ̈ltestenrat** *m* council of elders; (*Ger Pol*) parliamentary advisory committee; ≈ think-tank (*Brit*)

**ạ̈lteste(r, s)** [ˈɛltəstə] *adj superl von* **alt** oldest; *Sohn, Bruder etc auch* eldest

**Alt-**:

**Ạltflöte** *f* treble recorder; (= *Querflöte*) bass *or* alto flute

**Ạltgerät** *nt* old appliance

**Ạltglas** *nt no pl* waste glass

**Ạltglasbehälter** *m*, **Ạltglascontainer** *m* bottle bank

**ạltgriechisch** *adj* ancient Greek; (*Ling auch*) classical Greek

**althergebracht**, **altherkömmlich** *adj* traditional; *Tradition* long-

established

**ạlthochdeutsch** *adj* Old High German

**Altịst** [al'tɪst] *m* **-en, -en**, **Altịstin** [-'tɪstɪn] *f* **-, -nen** (*Mus*) alto

**Alt-**:

**altjụ̈ngferlich** [alt'jʏŋfəlɪç] *adj* old-maidish, spinsterish

**Ạltkanzler(in)** *m(f)* former chancellor

**ạlt-katholisch** *adj* Old Catholic

**Ạltkleidersammlung** *f* collection of old clothes

**ạltklug**

- *adj* precocious
- *adv* precociously

**Ạltlast** *f usu pl* (*Ökologie*) dangerous waste (*accumulated over the years*)

**ạ̈ltlich** ['ɛltlɪç] *adj* oldish

**Ạlt-**:

**Ạltmaterial** *nt* scrap

**Ạltmetall** *nt* scrap metal

**ạltmodisch**

- *adj* old-fashioned; (= *rückständig*) outmoded
- *adv* **sie kleidet sich sehr altmodisch** the way she dresses is very old-fashioned; **altmodisch klingen** to sound old-fashioned; **sie denken altmodisch** their ideas are old-fashioned

**Ạltöl** *nt* used oil

**Ạltpapier** *nt* wastepaper

**Ạltpapiercontainer** *m* (waste)paper bank

**Ạltpapiersammlung** *f* wastepaper collection

**Ạltphilologe** *m*, **Ạltphilologin** *f* classical philologist

**Ạltphilologie** *f* classical philology

**ạltphilologisch** *adj Abteilung* of classical philology; *Bücher, Artikel* on classical philology

**ạltrosa** *adj inv* old rose

**Ạltsängerin** *f* contralto (singer)

**Ạltschlüssel** *m* (*Mus*) alto clef

**Ạltschnee** *m* old snow

**Ạltsein** *nt* being old *no art*

**Ạltsprachler** [-ʃpraːxlə] *m* **-s, -**, **Ạltsprachlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** classicist; (= *Sprachwissenschaftler*) classical philologist

**ạltsprachlich** *adj Zweig, Abteilung* classics *attr*; **altsprachliches Gymnasium** ≈ grammar school (*Brit*) *or* high school (*US*) teaching classical languages

**Ạltstadt** *f* old (part of a/the) town; **die Ulmer Altstadt** the old part of Ulm

**Ạltstimme** *f* (*Mus*) alto; (*von Frau auch*) contralto, contralto voice; (*Partie*) alto/contralto part

**Ạltstoff** *m usu pl* waste material; **Altstoffe sammeln** to collect (recyclable) waste; **gefährliche Altstoffe** dangerous waste

**Ạlt-Taste** *f* (*Comput*) Alt key

**Altweibersommer** *m*

**a** (= *Nachsommer*) Indian summer

**b** (= *Spinnfäden*) gossamer

**Alu** [ˈaːlu] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*: = *Aluminium*) aluminium (*Brit*), aluminum (*US*)

**Aludose** *f* aluminium (*Brit*) *or* aluminum (*US*) can, tin can

**Alufolie** *f* tin *or* kitchen foil

**Aluminium** [aluˈmiːniʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Al**) aluminium (*Brit*), aluminum (*US*)

**Ạlzheimerkranke(r)** ['altshaimə-] *mf decl as adj* person/man/woman suffering from Alzheimer's (disease); (= *Patient*) Alzheimer's patient

**Ạlzheimerkrankheit** *f* Alzheimer's (disease)

**ạm** [am] *prep*

**a** *contr von* **an dem**
**b** (*zur Bildung des Superlativs*) **er war am tapfersten** he was (the) bravest; **sie hat es am besten/schönsten gemalt** she painted it best/(the) most beautifully; **am seltsamsten war ...** the strangest thing was ...
**c** (*als Zeitangabe*) on; **am letzten Sonntag** last Sunday; **am 8. Mai** on the eighth of May, on May (the (*Brit*)) eighth; (*geschrieben*) on May 8th; **am Morgen/Abend** in the morning/evening; **am Tag darauf/zuvor** (on) the following/previous day
**d** (*als Ortsangabe*) on the; (*bei Gebirgen*) at the foot of the
**e** (*inf*: *als Verlaufsform*) **ich war gerade am Weggehen** I was just leaving
**f** (*Aus*: = *auf dem*) on the

**Amalgam** [amal'gaːm] *nt* **-s, -e** amalgam

**Amaryllis** [ama'rʏlɪs] *f* **-, Amaryllen** [-lən] amaryllis

**Amateur** [ama'tøːə] *m* **-s, -e**, **Amateurin** [-'tøːrɪn] *f* **-, -nen** amateur

**Amateur-**: [ama'tøːə] *in cpds* amateur

**Amateurfunker(in)** *m(f)* radio amateur *or* ham (*inf*)

**amateurhaft** [amaˈtøːə-]

■ *adj* amateurish

■ *adv* amateurishly

**Amateurin** [amaˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** amateur

**Amazonas** [amaˈtsoːnas] *m* **-** Amazon

**Ambiẹnte** [amˈbiɛntə] *nt* **-**, *no pl* (*geh*) ambience

**Ambition** [ambiˈtsioːn] *f* **-, -en** ambition; **Ambitionen auf etw (*acc*) haben** to have ambitions of getting sth

**ambivalent** [ambivaˈlɛnt] *adj* ambivalent

**Ạmboss** [ˈambɔs] *m* **-es, -e** anvil

**ambulạnt** [ambuˈlant]

■ *adj*

**a** (*Med: in Arztpraxis, Krankenhaus*) outpatient *attr*; **ambulante Patienten** outpatients

**b** (= *wandernd*) itinerant

■ *adv* **ambulant behandelt werden** (*Patient*) to be treated as an outpatient; (*Fall*) to be treated in the outpatient department; **ambulant operieren/arbeiten *or* tätig sein** to operate on/treat outpatients

**Ambulạnz** [ambuˈlants] *f* **-, -en**

**a** (= *Klinikstation*) outpatient department, outpatients *sing* (*inf*)

**b** (= *Ambulanzwagen*) ambulance

**Ameise** [ˈaːmaizə] *f* **-, -n** ant

**Ameisen-**:

**Ameisenbär** *m* anteater; (*größer*) giant anteater

**Ameisenhaufen** *m* anthill

**Ameisensäure** *f* formic acid

**Ameisenstaat** *m* ant colony

**amen** [ˈaːmən] *interj* amen

**Amen** [ˈaːmən] *nt* **-s, -** amen; **sein Amen zu etw geben** to give one's blessing to sth; **das ist so sicher wie das Amen in der Kirche** (*prov*) you can bet your bottom dollar on that (*inf*)

**Amerikaner** [ameriˈkaːnə] *m* **-s, -**, **Amerikanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** American

**amerikanisch** [ameriˈkaːnɪʃ] *adj* American

**amerikanisieren** [amerikaniˈziːrən] (*ptp* **amerikanisiert**) *vt* to Americanize

**Amerikanịsmus** [amerikaˈnɪsmʊs] *m* **-, Amerikanịsmen** [-mən] Americanism

**Amerikanịst** [amerikaˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Amerikanịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** specialist in American studies

**Amerikanịstik** [amerikaˈnɪstɪk] *f* **-**, *no pl* American studies *pl*

**Amethy̥st** [ameˈtʏst] *m* **-s, -e** amethyst

**Ạmi** [ˈami] *m* **-s, -s** (*inf*) Yank (*inf*)

**Aminosäure** [aˈmiːno-] *f* amino acid

**Ạmmann** [ˈaman] *m* (*pl* **-männer**) (*Sw*)
**a** mayor
**b** (*Jur*) local magistrate

**Ạmmenmärchen** *nt* fairy tale *or* story

**Ammoniạk** [amoˈniak, ˈamoniak] *nt* **-s**, *no pl* ammonia

**Amnestie** [amnɛsˈtiː] *f* **-, -n** [-ˈtiːən] amnesty

**amnestieren** [amnɛsˈtiːrən] (*ptp* **amnestiert**) *vt* to grant an amnesty to

**Amöbe** [aˈmøːbə] *f* **-, -n** (*Biol*) amoeba

**Amöbenruhr** *f* (*Med*) amoebic dysentery

**Amok** [ˈaːmɔk, aˈmɔk] *m* **Amok laufen** to run amok (*esp Brit*) *or*

amuck; **Amok fahren** to drive like a madman *or* lunatic

**Amok-**:

**Amokfahrer(in)** *m(f)* mad *or* lunatic driver

**Amokfahrt** *f* mad *or* crazy ride

**Amoklauf** *m* **einen Amoklauf aufführen** to run amok (*esp Brit*) *or* amuck

**Amokläufer** *m* madman

**Amokläuferin** *f* madwoman

**Amokschütze** *m* crazed gunman

**Amokschützin** *f* crazed gunwoman

**Amortisation** [amɔrtizaˈtsioːn] *f* **-, -en** amortization

**amortisieren** [amɔrtiˈziːrən] (*ptp* **amortisiert**)
■ *vt* **eine Investition amortisieren** to ensure that an investment pays for itself
■ *vr* to pay for itself

**Ạmpel** [ˈampl] *f* **-, -n** (= *Verkehrsampel*) (traffic) lights *pl*; **halte an der nächsten Ampel** stop at the next (set of) (traffic) lights

**Ạmpel-**:

**Ạmpelanlage** *f* (set of) traffic lights *pl*

**Ạmpelkoalition** *f* (*Pol inf*) *coalition formed by SPD, FDP and Green Party*

**Ạmpelphase** *f* traffic light sequence; **die langen Ampelphasen an dieser Kreuzung** the length of time the lights take to change at this junction

**Amphetamin** [amfetaˈmiːn] *nt* **-s, -e** amphetamine

**Amphibie** [amˈfiːbiə] *f* **-, -n** (*Zool*) amphibian

**Amphibienfahrzeug** *nt* amphibious vehicle

**Ampụlle** [amˈpʊlə] *f* **-, -n** (= *Behälter*) ampoule

**Amputation** [amputaˈtsioːn] *f* **-, -en** amputation

**amputieren** [ampuˈtiːrən] (*ptp* **amputiert**) *vt* to amputate; **jdm den Arm amputieren** to amputate sb's arm; **amputiert werden** (*Mensch*) to have an amputation

**amputiert** *adj Körperteil* amputated; (*fig*) truncated

**Amputierte(r)** [ampuˈtiːətə] *mf decl as adj* amputee

**Ạmsel** [ˈamzl] *f* **-, -n** blackbird

**Amsterdạm** [amstəˈdam, ˈamstədam] *nt* **-s** Amsterdam

**Ạmt** [amt] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈɛmtə]

**a** (= *Stelle*) post (*Brit*), position; (*öffentlich*) office; **im Amt sein** to be in *or* hold office; **in Amt und Würden** in an exalted position; **von Amts wegen** (= *aufgrund von jds Beruf*) because of one's job; **kraft seines Amtes** (*geh*) by virtue of one's office

**b** (= *Aufgabe*) duty, task

**c** (= *Behörde*) (= *Fürsorgeamt*) welfare department; (= *Sozialamt*) department of social security; (= *Einwohnermeldeamt*) registration office; (= *Passamt*) passport office; (= *Finanzamt*) tax office; (= *Stadtverwaltung*) council offices *pl*; **zum zuständigen Amt gehen** to go to the relevant authority; **die Ämter der Stadt** the town authorities; **von Amts wegen** (= *auf behördliche Anordnung hin*) officially

**amtieren** [amˈtiːrən] (*ptp* **amtiert**) *vi*

**a** (= *Amt innehaben*) to be in office; **amtierend** incumbent; **der amtierende Bürgermeister** the (present) mayor; **der amtierende Weltmeister** the reigning world champion

**b** (= *Amt vorübergehend wahrnehmen*) to act; **er amtiert als Bürgermeister** he is acting mayor

**amtl.** *abbr von* **amtlich**

**ạmtlich** [ˈamtlɪç]

■ *adj* official; (= *wichtig*) *Miene, Gebaren* officious; (*inf*: = *sicher*) certain; **amtliches Kennzeichen** registration (number), license number (*US*)

■ *adv* officially; **etw amtlich haben** to have official confirmation of sth

**Ạmts-:**

**Ạmtsanmaßung** *f* unauthorized assumption of authority; (= *Ausübung eines Amtes*) fraudulent exercise of a public office

**Ạmtsantritt** *m siehe* **Amt** assumption of office/one's post (*Brit*) *or* position

**Ạmtsblatt** *nt* gazette

**Ạmtsdauer** *f* term of office

**Ạmtsdiener(in)** *m(f)* clerk; (= *Bote*) messenger

**Ạmtseinführung** *f*, **Ạmtseinsetzung** *f* installation, inauguration

**Ạmtsenthebung** [-|ɛntheːbʊŋ] *f* **-, -en**, **Ạmtsentsetzung** [-|ɛntzɛtsʊŋ] (*Sw, Aus*) *f* **-, -en** dismissal *or* removal from office

**Ạmtsgeheimnis** *nt* (= *geheime Sache*) official secret; (= *Schweigepflicht*) official secrecy

**Ạmtsgericht** *nt* ≈ county (*Brit*) *or* district (*US*) court

**Ạmtshandlung** *f* official duty; **seine erste Amtshandlung bestand darin, ...** the first thing he did in office was ...

**Ạmtshilfe** *f* cooperation between authorities

**Ạmtskanzlei** *f* (*Aus*) office

**Ạmtsleitung** *f* (*Telec*) exchange line

**Ạmtsmissbrauch** *m* abuse of one's position

**Ạmtsniederlegung** *f* resignation

**Ạmtsperiode** *f* term of office

**Ạmtsperson** *f* official

**Ạmtsrichter(in)** *m(f)* ≈ county (*Brit*) *or* district (*US*) court judge

**Ạmtsschimmel** *m* (*hum*) officialdom; **den Amtsschimmel reiten** to

do everything by the book; **der Amtsschimmel wiehert** officialdom rears its ugly head

**Ạmtssprache** *f* official language

**Ạmtsübergabe** *f* handing-over of office; **bei der Amtsübergabe an seinen Nachfolger** when handing over his office to his successor

**Ạmtsübernahme** *f siehe* **Amt** assumption of office/a post (*Brit*) *or* position

**Ạmtsvergehen** *nt* malfeasance (*form*)

**Ạmtsvorgänger(in)** *m(f)* predecessor (in office)

**Ạmtsweg** *m* official channels *pl*; **den Amtsweg beschreiten** to go through the official channels

**Ạmtszeichen** *nt* (*Telec*) dialling tone (*Brit*), dial tone (*US*)

**Ạmtszeit** *f* period of office

**Amulẹtt** [amuˈlɛt] *nt* **-(e)s, -e** amulet, charm

**amüsạnt** [amyˈzant]

■ *adj* amusing

■ *adv* amusingly; **er hat amüsant geplaudert** he talked in an amusing way; **wir haben amüsant geplaudert** we had an amusing conversation

**amüsieren** [amyˈziːrən] (*ptp* **amüsiert**)

■ *vt* to amuse; **was amüsiert dich denn so?** what do you find so amusing *or* funny?; **lassen Sie sich ein bisschen amüsieren** have some fun; **amüsiert zuschauen** to look on amused

■ *vr* (= *sich vergnügen*) to enjoy oneself, to have fun; **sich mit etw amüsieren** to amuse oneself with sth; (*iro*) to keep oneself amused with sth; **sich über etw (*acc*) amüsieren** to find sth funny; (= *über etw lachen*) to laugh at sth; (*unfreundlich*) to make fun of sth; **sich darüber amüsieren, dass …** to find it funny that …; **sich mit jdm amüsieren** to have fun *or* a good time with sb; **amüsiert euch gut** have fun, enjoy yourselves

**Amüsier-**: [amyˈziːr-]

**Amüsierlokal** *nt* nightclub

**Amüsierviertel** *nt* nightclub district

**ạn** [an]

■ *prep +dat*

**a** (*räumlich*: *wo?*) at; (= *an etw dran*) on; **am Haus/Bahnhof** at the house/station; **an dieser Schule** at this school; **an der Wand stehen** to stand by the wall; **an der Tür/Wand** on the door/wall; **an der Donau/Autobahn/am Ufer/am Rhein** by *or* (*direkt an gelegen*) on the Danube/motorway/bank/Rhine; **Frankfurt an der Oder** Frankfurt on (the) Oder; **zu nahe an etw stehen** to be too near to sth; **etw an etw festmachen** to fasten sth to sth; **oben am Berg** up the mountain; **unten am Fluss** down by the river; **Haus an Haus** one house after the other; **an etw vorbeigehen** to go past sth, to pass sth

**b** (*zeitlich*) on; **an diesem Abend** (on) that evening; **am Tag zuvor** the day before, the previous day; **an dem Abend, als ich ...** the evening I ...; **an Ostern/Weihnachten** (*dial*) at Easter/ Christmas; *siehe* **am**

**c** (*fig*) **jung an Jahren sein** to be young in years; **fünf an der Zahl** five in number; **an etw arbeiten/schreiben/kauen** to be working on/writing/chewing sth; **an etw sterben/leiden** to die of/suffer from sth; **was haben Sie an Weinen da?** what wines do you have?; **unübertroffen an Qualität** unsurpassed in quality; **es an der Leber *etc* haben** (*inf*) to have liver *etc* trouble; **was findet sie an dem Mann?** what does she see in that man?; **sie hat etwas an sich, das ...** there is something about her that ...; **es ist an ihm, etwas zu tun** (*geh*) it's up to him to do something

■ *prep +acc*

**a** (*räumlich*: *wohin?*) to; (= *gegen*) on, against; **etw an die Wand/Tafel schreiben** to write sth on the wall/blackboard; **die Zweige reichten (bis) an den Boden/mein Fenster** the branches reached down to the ground/up to my window; **er ging ans Fenster** he went (over) to the window; **An den Vorsitzenden ...** (*bei Anschrift*) The Chairman ...

**b** (*zeitlich*: *woran?*) **an die Zukunft/Vergangenheit denken** to think of the future/past; **bis an mein Lebensende** to the end of my days

**c** (*fig*) **ich habe eine Bitte/Frage an Sie** I have a request to make of you/a question to ask you; **an (und für) sich** actually; **wie war es? — an (und für) sich ganz schön** how was it? — on the whole it was quite nice

■ *adv*

**a** (= *ungefähr*) about; **an (die) hundert** about a hundred
**b** (*Ankunftszeit*) **Frankfurt an: 18.30 Uhr** arriving Frankfurt 18.30
**c** **von diesem Ort an** from here onwards; **von diesem Tag an** from this day on(wards); **von heute an** from today onwards
**d** (*inf*: = *angeschaltet, angezogen*) on; **Licht an!** lights on!; **ohne etwas an** with nothing on; *siehe auch* an sein

**anabol** [anaˈboːl] *adj* anabolic

**Anabolikum** [anaˈboːlikʊm] *nt* **-s, Anabolika** [-ka] anabolic steroid

**anal** [aˈnaːl]
■ *adj* (*Psych, Anat*) anal
■ *adv Fieber messen* anally; *einführen* into the anus; **anal untersucht werden** to undergo an anal examination; **anal fixiert sein** to have an anal fixation

**analog** [anaˈloːk]
■ *adj*
**a** analogous (+ *dat*, *zu* to)
**b** (*Telec*) analogue (*Brit*), analog (*US*)
**c** (*Comput*) analog
■ *adv*
**a** analogously
**b** (*Telec, Comput*) in analogue (*Brit*) *or* analog format

**Analogie** [analoˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] analogy

**Analog-**:

**Analogrechner** *m* analog computer

**Analoguhr** *f* analogue (*Brit*) *or* analog (*US*) clock

**Analphabet** [an|alfaˈbeːt, ˈan-] *m* **-en, -en**, **Analphabetin** [-ˈbeːtɪn] *f* **-, -nen** illiterate (person)

**Analphabetentum** [an|alfaˈbe:tntuːm] *nt* **-s**, *no pl*, **Analphabetịsmus** [an|alfabeˈtɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* illiteracy

**Analverkehr** *m* anal intercourse

**Analyse** [anaˈlyːzə] *f* **-, -n** analysis (*auch Psych*)

**analysieren** [analy'ziːrən] (*ptp* **analysiert**) *vt* to analyze

**Analyst** [ana'lʏst] *m* **-en, -en**, **Analystin** [-'lʏstɪn] *f* **-, -nen** (*St Ex*) investment analyst

**Analytiker** [ana'lyːtikə] *m* **-s, -**, **Analytikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** analyst; (= *analytisch Denkender*) analytical thinker

**analytisch** [ana'lyːtɪʃ]

■ *adj* analytical

■ *adv* analytically; **analytisch begabt sein** to have a talent for analytical thinking

**Anämie** [anɛ'miː] *f* **-, -n** [-'miːən] anaemia (*Brit*), anemia (*US*)

**Anamnese** [anam'neːzə] *f* **-, -n** case history

**A̩nanas** ['ananas] *f* **-, -** ***or*** **-se** pineapple

**Anarchie** [anar'çiː] *f* **-, -n** [-'çiːən] anarchy

**ana̩rchisch** [a'narçɪʃ] *adj* anarchic

**Anarchi̩smus** [anar'çɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* anarchism

**Anarchi̩st** [anar'çɪst] *m* **-en, -en**, **Anarchi̩stin** [-'çɪstɪn] *f* **-, -nen** anarchist

**anarchi̩stisch** [anar'çɪstɪʃ] *adj* anarchistic; (= *den Anarchismus vertretend auch*) anarchist *attr*

**Anästhesie** [an|ɛste'ziː] *f* **-, -n** [-'ziːən] anaesthesia (*Brit*), anesthesia (*US*)

**anästhesieren** [an|ɛste'ziːrən] (*ptp* **anästhesiert**) *vt* to anaesthetize (*Brit*), to anesthetize (*US*)

**Anästhesi̩st** [an|ɛste'zɪst] *m* **-en, -en**, **Anästhesi̩stin** [-'zɪstɪn] *f* **-, -nen** anaesthetist (*Brit*), anesthesiologist (*US*)

**Anatolien** [ana'toːliən] *nt* **-s** Anatolia

**Anatomie** [anato'miː] *f* **-, -n** [-'miːən] anatomy; (= *Institut*) anatomical institute

**anatomisch** [ana'toːmɪʃ] *adj* anatomical

**ạnbaggern** *vt sep* (*inf*) to chat up (*esp Brit inf*), to flirt with

**ạnbahnen** *sep*

■ *vt* to initiate

■ *vr* (= *sich andeuten*) to be in the offing; (*Unangenehmes*) to be looming; (*Möglichkeiten, Zukunft etc*) to be opening up; **zwischen den beiden bahnt sich etwas an** (*Liebesverhältnis*) there is something going on between those two

**Ạnbau**[1] *m no pl*

**a** (= *Anpflanzung*) cultivation, growing

**b** (*von Gebäuden*) building

**Ạnbau**[2] *m* (*pl* **-bauten**) (= *Nebengebäude*) extension

**ạnbauen** *sep*

■ *vt*

**a** *Kartoffeln, Weizen, Hanf etc* to cultivate, to grow; (= *anpflanzen*) to plant; (= *säen*) to sow

**b** (*Build*) to add, to build on; **etw ans Haus anbauen** to build sth onto the house

■ *vi* to build an extension; **Möbel zum Anbauen** unit furniture

**Ạnbau-**:

**Ạnbaufläche** *f* (area of) cultivable land; (= *bebaute Ackerfläche*) area under cultivation

**Ạnbaugebiet** *nt* cultivable area; **ein gutes Anbaugebiet für etw** a good area for cultivating sth

**Ạnbaumöbel** *pl* unit furniture

**Ạnbauschrank** *m* cupboard unit

**ạnbehalten** (*ptp* **ạnbehalten**) *vt sep irreg* to keep on

**anbei** [an'bai, 'anbai] *adv* (*form*) enclosed; **anbei schicken wir Ihnen ...** please find enclosed ...

**ạnbeißen** *sep irreg*

■ *vi* (*Fisch*) to bite; (*fig*) to take the bait

■ *vt Apfel etc* to bite into; **ein angebissener Apfel** a half-eaten apple; **sie sieht zum Anbeißen aus** (*inf*) she looks good enough to eat

**ạnbekommen** (*ptp* **ạnbekommen**) *vt sep irreg* (*inf*) to (manage to) get on; *Feuer* to (manage to) get going

**ạnbelangen** (*ptp* **ạnbelangt**) *vt sep* to concern; **was das/mich anbelangt ...** as far as that is/I am concerned ...

**ạnberaumen** [ˈanbəraumən] (*ptp* **ạnberaumt**) *vt sep or (rare) insep* (*form*) to arrange, to fix

**ạnbeten** *vt sep* to worship

**Ạnbetung** [ˈanbeːtʊŋ] *f* **-,** ***(rare)*** **-en** worship

**Ạnbetracht** *m* **in Anbetracht (+*gen*)** in consideration *or* view of; **in Anbetracht dessen, dass ...** in consideration *or* view of the fact that ...

**ạnbiedern** [ˈanbiːdən] *vr sep* (*pej*) **sich (bei jdm) anbiedern** to try to get pally (with sb) (*inf*)

**Ạnbiederung** *f* **-, -en** currying favour (*Brit*) *or* favor (*US*) (+*gen* with)

**Ạnbiederungsversuch** *m* **einen Anbiederungsversuch bei jdm unternehmen** to attempt to curry favour (*Brit*) *or* favor (*US*) with sb

**ạnbieten** *sep irreg*

■ *vt* to offer (*jdm etw* sb sth); (*Comm*) *Waren* to offer for sale; **jdm das Du anbieten** *to suggest sb uses the familiar form of address*

■ *vr* (*Mensch*) to offer one's services; (*Ftbl*) to be in position; (= *in Betracht kommen*: *Gelegenheit*) to present itself; **sich für die Arbeit anbieten**, **sich anbieten, die Arbeit zu tun** to offer to do the work; **der Ort bietet sich für die Konferenz an** that is the obvious place for the conference; **das Fahrrad bietet sich geradezu zum Mitnehmen an** that bicycle is just asking to be taken; **das bietet sich als Lösung an** that would provide a solution; **es bieten sich mehrere Lösungsmöglichkeiten an** there are several possible solutions; **es bietet sich an, das Museum zu besuchen** the thing to do would be to visit the

museum

**Ạnbieter(in)** *m(f)* supplier

**ạnbinden** *vt sep irreg* (*an +acc or dat* to); (= *festbinden*) to tie (up); **jdn anbinden** (*fig*) to tie sb down; *siehe auch* **angebunden**

**Ạnblick** *m* sight; **beim ersten Anblick** at first sight; **beim Anblick des Hundes** when he *etc* saw the dog

**ạnblicken** *vt sep* to look at

**ạnblinzeln** *vt sep*

**a** (= *blinzelnd ansehen*) to squint at
**b** (= *zublinzeln*) to wink at

**Anbot** [ˈanboːt] *nt* **-(e)s, -e** (*Aus*) = **Angebot**

**ạnbraten** *vt sep irreg* to brown; *Steak etc* to sear; **etw zu scharf anbraten** to brown sth too much

**ạnbräunen** *vt sep* (*Cook*) to brown (lightly)

**ạnbrechen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Packung, Flasche etc* to open; *Vorrat* to broach; *Ersparnisse, Geldsumme, Geldschein* to break into
**b** (= *teilweise brechen*) *Brett, Gefäß, Knochen etc* to crack; **angebrochen sein** to be cracked; *siehe auch* **angebrochen**

■ *vi aux sein* (*Epoche etc*) to dawn; (*Tag auch*) to break; (*Nacht*) to fall; (*Jahreszeit*) to begin; (*Winter*) to close in

**ạnbrennen** *vi sep irreg aux sein* to start burning, to catch fire; (*Holz, Kohle etc*) to catch light; (*Essen*) to burn, to get burned; (*Stoff*) to scorch, to get scorched; **mir ist das Essen angebrannt** I burned the food; **nichts anbrennen lassen** (*inf*) (= *keine Zeit verschwenden*) to be quick; (= *sich nichts entgehen lassen*) not to miss out on anything; *siehe auch* **angebrannt**

**ạnbringen** *vt sep irreg*

**a** (= *befestigen*) to fix, to fasten (*an +dat* (on)to); (= *aufstellen, aufhängen*) to put up; *Telefon, Feuermelder etc* to install; *Stiel an Besen* to put on
**b** (= *äußern*) to make (*bei* to); *Kenntnisse, Wissen* to display;

*Argument* to use; **er konnte seine Kritik nicht mehr anbringen** he wasn't able to get his criticism in; *siehe auch* **angebracht**
**c** (= *hierherbringen*) to bring (with one); (*nach Hause*) to bring home (with one)

**Ạnbringung** *f* **-**, *no pl* (= *das Befestigen*) fixing, fastening; (= *das Aufstellen, Aufhängen*) putting up; (*von Telefon, Feuermelder etc*) installing

**Ạnbruch** *m no pl* (*geh*: = *Anfang*) beginning; (*von Zeitalter, Epoche*) dawn(ing); **bei Anbruch des Tages** *or* **Morgens** at daybreak; **bei Anbruch der Nacht** *or* **Dunkelheit** at nightfall

**ạnbrüllen** *sep*
■ *vt* (*inf*: *Mensch*) to shout *or* bellow at
■ *vi* **gegen etw anbrüllen** to shout above (the noise of) sth

**Ạndacht** ['andaxt] *f* **-, -en** (= *Gottesdienst*) prayers *pl*

**ạndächtig** ['andɛçtɪç]
■ *adj*
**a** (*im Gebet*) in prayer; **die andächtigen Gläubigen** the worshippers at their devotions *or* prayers
**b** (= *versunken*) rapt; (= *ehrfürchtig*) reverent
■ *adv* (= *inbrünstig*) raptly; (*hum*: = *ehrfürchtig*) reverently

**Andalusien** [anda'luːziən] *nt* **-s** Andalusia

**ạndauern** *vi sep* to continue; (= *anhalten*) to last; **der Regen dauert noch an** the rain hasn't stopped; **das schöne Wetter wird nicht andauern** the fine weather won't last

**ạndauernd**
■ *adj* (= *ständig*) continuous; (= *anhaltend*) continual
■ *adv* constantly, continuously, continually; **wenn du mich andauernd unterbrichst ...** if you keep on interrupting me ...

**Ạnden** ['andn] *pl* Andes *pl*

**Ạndenken** ['andɛŋkn] *nt* **-s, -**
**a** *no pl* memory; **das Andenken von etw feiern** to commemorate sth; **zum Andenken an jdn** *an Verstorbenen etc* in memory of sb; **zum Andenken an etw** *an Urlaub etc* to remind you/us *etc* of sth

**b** (= *Reiseandenken*) souvenir (*an* +*acc* of); (= *Erinnerungsstück*) memento (*an* +*acc* from)

**ạnderenfạlls** *adv* otherwise

**ạndere(r, s)** ['andərə]

■ *indef pron* (*adjektivisch*)

**a** different; (= *weiterer*) other; **jede andere Frau hätte ...** any other woman would have ...; **das machen wir ein anderes Mal** we'll do that another time; **das andere Geschlecht** the other sex; **er ist ein anderer Mensch geworden** he is a changed *or* different man; **andere Länder, andere Sitten** (*prov*) different countries have different customs

**b** (= *folgend*) next, following

■ *indef pron* (*substantivisch*)

**a** (= *Ding*) **ein anderer** a different one; (= *noch einer*) another one; **etwas anderes** something else; (*jedes, in Fragen*) anything else; **alle anderen** all the others; **er hat noch drei andere** he has three others *or* (*von demselben*) more; **ja, das ist etwas anderes** yes, that's a different matter; **das ist etwas ganz anderes** that's something quite different; **hast du etwas anderes gedacht?** did you think otherwise?; **ein Mal ums andere** every single time; **ich habe anderes gehört** I heard differently; **nichts anderes** nothing else; **nichts anderes als ...** nothing but ...; **es blieb mir nichts anderes übrig, als selbst hinzugehen** I had no alternative but to go myself; **und anderes mehr** and more besides; **und vieles andere mehr** and much more besides; **alles andere** (= *alle anderen Dinge*) everything else; **alles andere als zufrieden** anything but pleased; **bist du müde? — nein, alles andere als das** are you tired? — no, far from it *or* anything but; **unter anderem** among other things; **es kam eins zum anderen** one thing led to another; **... man kann doch eines tun, ohne das andere zu lassen** ... but you can have the best of both worlds; **sie hat sich eines anderen besonnen** she changed her mind; **von einem Tag zum anderen** overnight; **von etwas anderem sprechen** to change the subject; **eines besser als das andere** each one better than the next

**b** (= *Person*) **ein anderer/eine andere** a different person; (= *noch einer*) another person; **er/sie und andere** he/she and others; **jeder andere/kein anderer** anyone/no-one else; **es war kein anderer als ...** it was none other than ...; **niemand anderes** no-one else; **jemand anderes *or* (*S Ger*) anderer** somebody else; (*jeder, in Fragen*) anybody else; **das haben mir andere auch schon gesagt** other people *or* others have told me

that too; **die anderen** the others; **alle anderen** all the others, everyone else; **wer anderes?** who else?; **wir/ihr anderen** the rest of us/you; **sie hat einen anderen** she has someone else; **der eine oder der andere von unseren Kollegen** one or other of our colleagues; **es gibt immer den einen oder den anderen, der faulenzt** there is always someone who is lazy; **der eine ..., der andere ...** this person ..., that person...; **einer nach dem anderen** one after the other; **eine schöner als die andere** each one more beautiful than the next

**ạndererseits** *adv* on the other hand

**Ạnderkonto** *nt* fiduciary account, trust account (*Brit*)

**ạndermal** ['andə'maːl] *adv* **ein andermal** some other time

**ạndern-** *in cpds* = **anderen-**

**ạ̈ndern** ['ɛndən]

■ *vt* to change, to alter; *Meinung, Richtung* to change; *Kleidungsstück* to alter; **ich kann es nicht ändern** I can't do anything about it; **das ist nicht zu ändern**, **das lässt sich nicht (mehr) ändern** nothing can be done about it; **das ändert nichts an der Tatsache, dass ...** that doesn't alter the fact that ...

■ *vr* to change; **wenn sich das nicht ändert ...** if things don't improve ...

**ạnders** ['andəs] *adv*

**a** (= *sonst*) else; **jemand anders** somebody else; (*jeder, in Fragen*) anybody else; **niemand anders** nobody else; **wer/wo anders?** who/where else?

**b** (= *verschieden, besser, schöner*) differently; (= *andersartig*) *sein, aussehen, klingen, schmecken* different (*als* to); **anders denkend** = **andersdenkend anders Denkende(r)** = **Andersdenkende(r) anders als jd aussehen** to look different from sb; **anders ausgedrückt** in other words; **sie ist anders geworden** she has changed; **wie könnte es anders sein?** how could it be otherwise?; **es geht nicht anders** there's no other way; **ich kann nicht anders** (= *kann es nicht lassen*) I can't help it; (= *muss leider*) I have no choice; **es sich (*dat*) anders überlegen** to change one's mind; **da wird mir ganz anders** I start to feel funny; **ich kann auch anders** (*inf*) you'd/he'd *etc* better watch it (*inf*); **das klingt schon anders** (*inf*) now that's

more like it

**Ạnders-**:

**ạndersartig** *adj no comp* different

**ạndersdenkend** *adj attr* of a different opinion

**Ạndersdenkende(r)** [-dɛŋkndə] *mf decl as adj* person of a different opinion; (= *Dissident*) dissident, dissenter

**ạndersfarbig** *adj* of a different colour (*Brit*) *or* color (*US*)

**ạndersgeartet** *adj* **andersgeartet sein als jd** to be different from *or* to sb

**ạndersgesinnt** *adj* of a different opinion

**Ạndersgesinnte(r)** [-gəzɪntə] *mf decl as adj* person of a different opinion

**ạndersgläubig** *adj* of a different faith *or* religion *or* creed; **andersgläubig sein** to be of *or* have a different faith *etc*

**ạndersherum** *adv* the other way (a)round; **andersherum gehen** to go the other way (a)round; **dreh die Schraube mal andersherum** turn the screw the other way

**ạnderslautend** *adj attr* contrary

**ạndersrum** (*inf*) *adv*, *adj* = **andersherum**

**ạnderswie** *adv* (*inf*) (= *auf andere Weise*) some other way; (= *unterschiedlich*) differently

**ạnderswo** *adv* elsewhere; **das gibt es nicht anderswo** you don't get that anywhere else

**ạnderswoher** *adv* from elsewhere

**ạnderswohịn** *adv* elsewhere; **ich gehe nicht gerne anderswohin** I don't like going anywhere else

**ạnderthạlb** ['andət'halp] *num* one and a half; **anderthalb Pfund Kaffee** a pound and a half of coffee; **anderthalb Stunden** an

hour and a half

**Ạnderung** [ˈɛndərʊŋ] *f* **-, -en** change, alteration (*an* +*dat,* +*gen* in, to); (*in jdm*) change (*in* +*dat* in); (*an Kleidungsstück, Gebäude*) alteration (*an* +*dat* to); (*der Gesellschaft, der Politik etc*) change (+*gen* in)

**Ạnderungs-**:

**Ạnderungskündigung** *f dismissal with the option of altered conditions of employment*

**Ạnderungsschneider(in)** *m(f)* tailor/dressmaker (who does alterations)

**Ạnderungsvorschlag** *m* suggested change *or* alteration; **einen Änderungsvorschlag machen** to suggest a change *or* an alteration

**ạnderweitig** [ˈandəˈvaitɪç]

■ *adj attr* other

■ *adv* (= *anders*) otherwise; (= *an anderer Stelle*) elsewhere; **anderweitig vergeben/besetzt werden** to be given to/filled by someone else; **etw anderweitig verwenden** to use sth for a different purpose

**ạndeuten** *sep*

■ *vt* (= *zu verstehen geben*) to hint, to intimate (*jdm etw* sth to sb); (= *kurz erwähnen*) *Problem* to mention briefly; (*Art, Mus*) to suggest; (= *erkennen lassen*) to indicate

■ *vr* to be indicated; (*Melodie etc*) to be suggested; (*Gewitter*) to be looming

**Ạndeutung** *f* (= *Anspielung, Anzeichen*) hint; (= *flüchtiger Hinweis*) brief mention; (*Art, Mus*) suggestion *no pl*; (= *Spur*) sign, trace; **eine Andeutung machen** to hint (*über* +*acc* at), to drop a hint (*über* +*acc* about)

**ạndeutungsweise** *adv* (= *als Anspielung, Anzeichen*) by way of a hint; (= *als flüchtiger Hinweis*) in passing; **jdm andeutungsweise zu verstehen geben, dass …** to hint to sb that …; **man kann die Mauern noch andeutungsweise erkennen** you can still see traces of the walls

**ạndienen** *sep* (*pej*)

■ *vt* **jdm etw andienen** to press sth on sb; **man diente ihm einen hohen Posten im Ausland an, um ihn loszuwerden** they tried to get rid of him by palming him off with a high position abroad

■ *vr* **sich jdm andienen** to offer sb one's services (*als* as)

**ạndocken** *sep*

■ *vi* (*Schiff*) to dock (*an* + *dat* at); (*Raumfähre*) to dock (*an* + *dat* with)

■ *vt*

**a** *Raumfähre* to dock (*an* + *dat or acc* at)

**b** (*Comput*) to connect up (*an* + *dat or acc* to)

**Andọrra** [an'dɔra] *nt* **-s** Andorra

**Ạndrang** *m no pl*

**a** (= *Zustrom, Gedränge*) crowd, crush; **es herrschte großer Andrang** there was a great crowd *or* crush

**b** (*von Blut*) rush; (*von Wassermassen*) onrush

**ạndrehen** *vt sep*

**a** (= *anstellen*) to turn on

**b** (*inf*) **jdm etw andrehen** to palm sth off on sb

**ạndre(r, s)** ['andrə] *adj* = **andere(r, s)**

**androgyn** [andro'gyːn] *adj* androgynous

**ạndrohen** *vt sep* to threaten (*jdm etw* sb with sth)

**Ạndrohung** *f* threat; **unter der Androhung, etw zu tun** with the threat of doing sth; **unter Androhung** (*Jur*) under penalty (*von*, + *gen* of)

**Android** [andro'iːt] *m* **-en, -en** [-dn], **Androide** [andro'iːdə] *m* **-n, -n** android

**ạn|ecken** ['an|ɛkn] *vi sep aux sein* (*inf*) **(bei jdm/allen) anecken** to rub sb/everyone up the wrong way

**ạn|eignen** *vt sep* **sich (*dat*) etw aneignen** (= *etw erwerben*) to acquire sth; (= *etw wegnehmen*) to appropriate sth; (= *sich mit etw vertraut machen*) to learn sth

**Ạn|eignung** *f* (= *Erwerb*) acquisition; (= *Wegnahme*) appropriation; (= *Lernen*) learning; **widerrechtliche Aneignung** (*Jur*) misappropriation

**an|einạnder** [an|ai'nandə] *adv*

**a** (= *gegenseitig, an sich*) **aneinander denken** to think of each other; **sich aneinander gewöhnen** to get used to each other; **sich aneinander stoßen** (*lit*) to knock into each other; **Freude aneinander haben** to enjoy each other's company

**b** (*mit Richtungsangabe*) **aneinander vorübergehen *or* vorbeigehen** to go past each other; **aneinander vorbeireden** to talk at cross-purposes

**c** (= *einer am anderen, zusammen*) *befestigen* together; **die Häuser stehen zu dicht aneinander** the houses are built too close together

**an|einạnder**:

**an|einạnderfügen** *sep*

■ *vt* to put together

■ *vr* to join together

**an|einạndergeraten** *vi sep irreg aux sein* to come to blows (*mit* with); (= *streiten*) to have words (*mit* with)

**an|einạndergrenzen** *vi sep* to border on each other; **in Istanbul grenzen Orient und Okzident aneinander** in Istanbul East and West meet

**an|einạnderhängen** *sep irreg*

■ *vi*

**a** (= *zusammenhängen*) to be linked (together)

**b** (*fig*: *Menschen*) to be attached to each other

■ *vt* to link together

**an|einạnderkoppeln** *vt sep* to couple; *Raumschiffe* to link up

**an|einạnderreihen** *sep*

■ *vt* to string together

■ *vr* to be strung together; (*zeitlich*: *Tage etc*) to run together

**an|einạnderstoßen** *sep irreg*

■ *vt* to bang together

■ *vi aux sein* to collide; (*Fahrzeuge, Köpfe auch, Menschen*) to bump into each other; (= *aneinandergrenzen*) to meet

**Anekdote** [anɛkˈdoːtə] *f* **-, -n** anecdote

**ạn|ekeln** *vt sep* (= *anwidern*) to disgust; **die beiden ekeln sich nur noch an** they just make each other sick; *siehe auch* **angeekelt**

**Anemone** [aneˈmoːnə] *f* **-, -n** anemone

**ạn|erkannt** [ˈan|ɛəkant] *adj* recognized; *Tatsache auch* established; *Werk* standard; *Bedeutung* accepted; *Experte* acknowledged; *siehe auch* **anerkennen**

**ạn|erkennen** (*ptp* **ạnerkannt**) *vt sep or insep irreg Staat, König, Rekord* to recognize; *Forderung auch, Rechnung* to accept; *Vaterschaft* to acknowledge; (= *würdigen*) *Leistung, Bemühung* to appreciate; *Meinung* to respect; (= *loben*) to praise; **..., das muss man anerkennen** (= *zugeben*) admittedly, ...; (= *würdigen*) ..., one has to appreciate that; **als gleichwertiger Partner anerkannt sein** to be accepted as an equal partner; **ihr anerkennender Blick** her appreciative look; *siehe auch* **anerkannt**

**ạn|erkennenswert** *adj* commendable

**Ạn|erkennung** *f* recognition; (*von Forderung auch, von Rechnung*) acceptance; (*von Vaterschaft*) acknowledgement; (= *Würdigung*) appreciation; (*von Meinung*) respect; (= *Lob*) praise

**ạnfahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein* (= *losfahren*) to start (up); **angefahren kommen** (*Wagen, Fahrer*) to drive up; (*Fahrrad*) to ride up; (*Zug*) to pull up; (= *ankommen*) to arrive; **beim Anfahren** when starting (up); **das Anfahren am Berg üben** to practise (*Brit*) *or* practice (*US*) a hill start

■ *vt*

**a** (= *ansteuern*) *Ort, Hafen* to stop *or* call at; (*Aut*) *Kurve* to approach

**b** *Passanten, Baum etc* to hit; (*fig: ausschelten*) to shout at

**Ạnfahrt** *f* (= *Anfahrtsweg, Anfahrtszeit*) journey; (= *Zufahrt*) approach; (= *Einfahrt*) drive; **"nur Anfahrt zum Krankenhaus"** "access to hospital only"

**Ạnfall** *m*

**a** attack; (= *Wutanfall, epileptischer Anfall*) fit; **einen Anfall haben/bekommen** (*lit*) to have a fit; (*fig inf*) to have *or* throw a

fit (*inf*); **in einem Anfall von** (*fig*) in a fit of
**b** (= *Ertrag, Nebenprodukte*) yield (*an +dat* of)
**c** (*von Reparaturen, Kosten*) amount (*an +dat* of); **bei Anfall von Reparaturen** if repairs are necessary

**ạnfallen** *sep irreg*
■ *vt* (= *überfallen*) to attack; (*Sittenstrolch etc*) to assault
■ *vi aux sein* (= *sich ergeben*) to arise; (*Zinsen*) to accrue; (*Nebenprodukte*) to be obtained; (= *sich anhäufen*) to accumulate; **die anfallenden Kosten/Reparaturen/Probleme** the costs/repairs/problems incurred; **die anfallende Arbeit** the work which comes up

**ạnfällig** *adj* delicate; *Motor, Maschine* temperamental; **für etw anfällig sein** to be susceptible to sth; **für eine Krankheit anfällig sein** to be prone to an illness

**Ạnfälligkeit** *f* delicate health; (*von Motor, Maschine etc*) temperamental nature

**Ạnfang** ['anfaŋ] *m* **-(e)s, Ạnfänge** [-fɛŋə] (= *Beginn*) beginning, start; (= *erster Teil*) beginning; (= *Ursprung*) beginnings *pl*, origin; **zu *or* am Anfang** to start with; (= *anfänglich*) at first; **gleich zu Anfang darauf hinweisen, dass ...** to mention right at the beginning *or* outset that ...; **am Anfang schuf Gott Himmel und Erde** (*Bibl*) in the beginning God created the heaven(s) and the earth; **Anfang fünfzig** in one's early fifties; **Anfang Juni/1998 *etc*** at the beginning of June/1998 *etc*; **von Anfang an** (right) from the beginning *or* start; **von Anfang bis Ende** from start to finish; **den Anfang machen** to start *or* begin; (= *den ersten Schritt tun*) to make the first move; **einen neuen Anfang machen** to make a new start; (*im Leben*) to turn over a new leaf; **aller Anfang ist schwer** (*Prov*) the first step is always the most difficult; **der Anfang vom Ende** the beginning of the end

**ạnfangen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (= *beginnen*) to start, to begin; *Streit, Verhältnis, Fabrik* to start
**b** (= *anstellen, machen*) to do; **das musst du anders anfangen** you'll have to go about it differently; **was soll ich damit anfangen?** what am I supposed to do with that?; (= *was nützt mir das?*) what's the use of that?; **damit kann ich nichts anfangen** (= *nützt mir nichts*) that's no good to me; (= *verstehe*

*ich nicht*) it doesn't mean a thing to me; **nichts mit sich/jdm anzufangen wissen** not to know what to do with oneself/sb; **mit dir ist heute (aber) gar nichts anzufangen!** you're no fun at all today!

■ *vi* to begin, to start; **wer fängt an?** who's going to start *or* begin?; **du hast angefangen!** you started!; (*bei Streit*) you started it!; **es fing zu regnen an *or* an zu regnen** it started raining *or* to rain; **das fängt ja schön *or* heiter an!** (*iro*) that's a good start!; **fang nicht wieder davon *or* damit an!** don't start all that again!; **mit etw anfangen** to start sth

**Ạnfänger(in)** *m(f)* beginner; (= *Neuling*) novice; (*Aut*) learner; (*inf*: = *Nichtskönner*) amateur (*pej*)

**Ạnfängerkurs** *m* beginners' course

**ạnfänglich** ['anfɛŋlɪç]

■ *adj attr* initial

■ *adv* at first, initially

**ạnfangs** ['anfaŋs]

■ *adv* at first, initially; **wie ich schon anfangs erwähnte** as I mentioned at the beginning; **gleich anfangs auf etw (*acc*) hinweisen** to mention sth right at the beginning *or* outset

■ *prep* +*gen* **anfangs der Zwanzigerjahre** in the early twenties; **anfangs des Monats** at the beginning of the month

**Ạnfangs-**: *in cpds* initial

**Ạnfangsbuchstabe** *m* first letter; **kleine/große Anfangsbuchstaben** small/large *or* capital initials

**Ạnfangsgehalt** *nt* initial *or* starting salary

**Ạnfangskapital** *nt* starting capital

**Ạnfangskurs** *m* (*Fin*) opening price

**Ạnfangsstadium** *nt* initial stage; **im Anfangsstadium dieser Krankheit/dieses Projekts** in the initial stages of this illness/ project; **meine Versuche sind schon im Anfangsstadium stecken geblieben** my attempts never really got off the ground

**Ạnfangszeit** *f* starting time

**ạnfassen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *berühren*) to touch; **fass mal meinen Kopf an** just feel my head

**b** (= *bei der Hand nehmen*) **jdn anfassen** to take sb's hand; **fasst euch an!** hold hands!; **angefasst gehen** to walk holding hands

**c** (*fig*) (= *anpacken*) *Problem* to tackle; (= *behandeln*) *Menschen* to treat

■ *vi*

**a** (= *berühren*) to feel; **nicht anfassen!** don't touch!

**b** (= *mithelfen*) **mit anfassen** to lend a hand

**c** (*fig*) **zum Anfassen** *Sache* accessible; *Mensch auch* approachable; **Politik zum Anfassen** grassroots politics

■ *vr* (= *sich anfühlen*) to feel; **es fasst sich weich an** it feels *or* is soft (to the touch)

**ạnfauchen** *vt sep* (*Katze*) to spit at; (*fig inf*) to snap at

**ạnfechtbar** *adj* contestable; (*moralisch*) questionable (*form*)

**ạnfechten** *vt sep irreg*

**a** (= *nicht anerkennen*) to contest; *Urteil, Entscheidung* to appeal against

**b** (= *beunruhigen*) to trouble; **das ficht mich gar nicht an** that doesn't concern me in the slightest

**Ạnfechtung** ['anfɛçtʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Nichtanerkennen*) contesting; (*von Meinung, Aussage*) challenging; (*von Urteil, Entscheidung*) appeal (+*gen* against)

**b** (= *Versuchung*) temptation; (= *Selbstzweifel*) doubt

**ạnfeinden** ['anfaindn] *vt sep* to treat with hostility

**Ạnfeindung** *f* **-, -en** hostility; **trotz aller Anfeindungen** although he/she *etc* had aroused so much animosity

**ạnfertigen** *vt sep* to make; *Arznei* to make up; *Schriftstück* to draw up; *Hausaufgaben, Protokoll* to do; **jdm etw anfertigen** to make sth for sb; **sich (*dat*) einen Anzug *etc* anfertigen lassen** to have a suit *etc* made

**Ạnfertigung** *f* making; (*von Arznei*) making up; (*von Schriftstück*) drawing up; (*von Protokoll, Hausaufgaben*) doing; **die Anfertigung dieser Übersetzung/der Arznei hat eine halbe**

**Stunde gedauert** it took half an hour to do the translation/to make up the prescription

**ạnfeuchten** ['anfɔyçtn] *vt sep* to moisten

**ạnfeuern** *vt sep Ofen* to light; (*Ind*) to fire; (*fig*: = *ermutigen*) to spur on

**ạnfixen** *vt sep* (*sl*) **jdn anfixen** to give sb his/her first fix (*inf*); (= *abhängig machen*) to get sb hooked (on drugs) (*inf*)

**ạnflehen** *vt sep* to implore (*um* for); **ich flehe dich an, tu das nicht!** I beg you, don't do it!

**ạnfliegen** *sep irreg*

■ *vi aux sein* (*auch* **angeflogen kommen**) (*Flugzeug*) to come in to land; (*Vogel, Geschoss*) to come flying up

■ *vt* (*Flugzeug*) to approach; (= *landen*) to land (*in* +*dat* in, *auf* +*dat* on); **diese Fluggesellschaft fliegt Bali an** this airline flies to Bali

**Ạnflug** *m*

**a** (= *Flugweg*) flight; (= *das Heranfliegen*) approach; **wir befinden uns im Anflug auf Paris** we are now approaching Paris

**b** (= *Spur*) trace

**ạnfordern** *vt sep* to request, to ask for

**Ạnforderung** *f*

**a** (= *Anspruch*) requirement; (= *Belastung*) demand; **große Anforderungen an jdn/etw stellen** to make great demands on sb/sth; **hohe/zu hohe Anforderungen stellen** to demand a lot/too much (*an* +*acc* of)

**b Anforderungen** *pl* (= *Niveau*) standards *pl*

**c** *no pl* (= *das Anfordern*) request (+*gen*, *von* for)

**Ạnforderungsprofil** *nt* (*für Personen*) job description; (*für Software etc*) product profile; **dem Anforderungsprofil entsprechen** to fit the job description/product profile

**Ạnfrage** *f* (*auch Comput*) inquiry; (*Parl*) question; **Kleine Anfrage** *Parliamentary question dealt with in writing*; **Große Anfrage** *Parliamentary question dealt with at a meeting of the Lower House*

**ạnfragen** *vi sep* to ask (*bei jdm* sb)

**ạnfreunden** ['anfrɔyndn] *vr sep* to become friends; **sich mit etw anfreunden** (*fig*) to get to like sth

**ạnfügen** *vt sep* to add

**ạnfühlen** *vtr sep* to feel

**ạnführen** *vt sep*

**a** (= *vorangehen, befehligen*) to lead
**b** (= *zitieren*) to quote; *Einzelheiten, Grund, Beweis* to give; *Umstand* to cite
**c** (*Typ*) to mark with quotation marks
**d** **jdn anführen** (*inf*) to have sb on (*inf*)

**Ạnführer(in)** *m(f)* (= *Führer*) leader; (*pej*: = *Anstifter*) ringleader

**Ạnführung** *f*

**a** (= *das Vorangehen*) leadership; (= *Befehligung*) command; **unter Anführung von ...** under the leadership of ...
**b** (= *das Zitieren*) quotation; (*von Tatsachen, Beispiel*) citation; (*von Umstand*) citing; (*von Grund, Beweis*) giving; (= *Zitat*) quotation; **die Anführung von Zitaten/Einzelheiten** giving quotations/details

**Ạnführungszeichen** *nt* quotation mark, inverted comma; **das habe ich in Anführungszeichen gesagt** I was saying that in inverted commas

**Angabe** ['angaː-] *f*

**a** *usu pl* (= *Aussage*) statement; (= *Anweisung*) instruction; (= *Zahl, Detail*) detail; **Angaben über etw (*acc*) machen** to give details about sth; **laut Angaben (+*gen*)** according to; **nach Ihren eigenen Angaben** by your own account; **nach Angaben des Zeugen** according to (the testimony of) the witness; **Angaben zur Person** (*form*) personal details *or* particulars; **Angaben zur Sache machen** (*Jur*) to give details of the case
**b** (= *Nennung*) giving; **wir bitten um Angabe der Einzelheiten/Preise** please give details/prices; **vergessen Sie nicht die Angabe des Datums auf dem Brief** don't forget to put the date on the letter
**c** *no pl* (*inf*: = *Prahlerei*) showing off; (*esp durch Reden*) bragging

**d** (*Sport*: = *Aufschlag*) service, serve; **wer hat Angabe?** whose service *or* serve is it?

**angaffen** ['anga-] *vt sep* (*pej*) to gape at

**angeben** ['angeː-] *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *nennen*) to give; (*als Zeugen*) to cite; (*schriftlich*) to indicate; (= *erklären*) to explain; (*beim Zoll*) to declare; (= *anzeigen*) *Preis, Temperatur etc* to indicate; (= *aussagen*) to state; (= *behaupten*) to maintain; *siehe auch* **angegeben**

**b** (= *bestimmen*) *Tempo, Kurs* to set; (*Mus*) *Tempo, Note* to give; **den Takt angeben** (= *klopfen*) to beat time

■ *vi*

**a** (= *prahlen*) to show off; (*esp durch Reden*) to brag (*mit* about)

**b** (*Tennis etc*) to serve

**Angeber(in)** ['angeː-] *m(f)* (= *Prahler*) show-off; (*esp durch Reden*) bragger

**Angeberei** [angeːbə'rai] *f* **-, -en** (*inf*)

**a** *no pl* (= *Prahlerei*) showing off (*mit* about); (*esp verbal*) bragging (*mit* about)

**b** *usu pl* (= *Äußerung*) boast

**angeberisch** ['angeːbərɪʃ]

■ *adj Reden* boastful; *Aussehen, Benehmen, Tonfall* pretentious

■ *adv* pretentiously; **sich angeberisch benehmen** to be pretentious

**angeblich** ['angeːplɪç]

■ *adj attr* alleged

■ *adv* supposedly, allegedly; **er ist angeblich Musiker** he says he's a musician

**angeboren** ['angə-] *adj* innate; (*Med fig inf*) congenital (*bei* to)

**Angebot** ['angə-] *nt* offer; (*bei Auktion*) bid; (*inf*: = *Sonderangebot*) special offer; (*Comm, Fin*) supply (*an* + *dat, von* of); **im Angebot** (*preisgünstig*) on special offer; **Angebot und Nachfrage** supply and demand

**angebracht** ['angəbraxt] *adj* appropriate; (= *sinnvoll*) reasonable; *siehe auch* **anbringen**

**angebrannt** [ˈangə-]

■ *adj* burned

■ *adv* **angebrannt riechen/schmecken** to smell/taste burned; *siehe auch* **anbrennen**

**angebrochen** [ˈangə-] *adj Packung, Flasche* open(ed); **wie viel ist von den angebrochenen hundert Euro übrig?** how much is left from the 100 euros we'd started using?; **ein angebrochener Abend/Nachmittag** (*hum*) the rest of an evening/afternoon; **das Parken kostet für jede angebrochene Stunde einen Euro** parking costs one euro for every hour or part of an hour; *siehe auch* **anbrechen**

**angebunden** [ˈangə-] *adj* (= *beschäftigt*) tied (down); **kurz angebunden sein** (*inf*) to be abrupt *or* curt; *siehe auch* **anbinden**

**ange|ekelt** [ˈangə|eːklt]

■ *adv* in disgust

■ *adj* disgusted; *siehe auch* **anekeln**

**angegammelt** [ˈangəgamlt] *adj* (*inf*) **angegammelte Lebensmittel** food that is going bad

**angegeben** [ˈangəgeːbn] *adj* stated; **die angegebene Telefonnummer** the phone number given; **am angegebenen Ort** loco citato; *siehe auch* **angeben**

**angegossen** [ˈangəgɔsn] *adv* **wie angegossen sitzen** *or* **passen** to fit like a glove

**angegraut** [ˈangəgraut] *adj* grey (*Brit*), gray (*US*)

**angegriffen** [ˈangəgrɪfn] *adj Gesundheit* weakened; *Mensch, Aussehen* frail; (= *erschöpft*) exhausted; (*nervlich*) strained; **sie ist nervlich immer noch angegriffen** her nerves are still strained; **sie ist gesundheitlich immer noch angegriffen** she is still weak *or* frail; *siehe auch* **angreifen**

**angehalten** [ˈangəhaltn] *adj* **angehalten sein, etw zu tun** to be required to do sth; **zu Pünktlichkeit angehalten sein** to be required to be punctual; *siehe auch* **anhalten**

**angehaucht** ['angəhauxt] *adj* **links/rechts angehaucht sein** to have *or* show left-wing/right-wing tendencies

**angeheitert** ['angəhaitət] *adj* tipsy

**angehen** ['angeː-] *sep irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (*inf*: = *beginnen*) to start; (*Feuer*) to start burning; (*Radio, Licht*) to come on

**b** (= *entgegentreten*) **gegen jdn angehen** to fight sb; **gegen etw angehen** to fight sth; *gegen Flammen, Hochwasser* to fight sth back; *gegen Missstände, Zustände* to take measures against sth; **dagegen muss man angehen** something must be done about it

■ *vt*

**a** *aux haben or (S Ger) sein* (= *anpacken*) to tackle; *Gegner* to attack; *Kurve* to take

**b** *aux haben or (S Ger) sein* (= *bitten*) to ask (*jdn um etw* sb for sth)

**c** *aux sein* (= *betreffen*) to concern; **was mich angeht** for my part; **was geht das ihn an?** (*inf*) what's that got to do with him?; **das geht ihn gar nichts *or* einen Dreck an** (*inf*) that's none of his business

■ *vi impers aux sein* **das geht nicht/keinesfalls an** that's not on/quite out of the question

**ạngehend** *adj Musiker, Künstler, Manager etc* budding; *Lehrer, Ehemann, Vater* prospective

**angehören** ['angə-] (*ptp* **ạngehört**) *vi* +*dat sep* to belong to

**Angehörige(r)** ['angəhøːrɪgə] *mf decl as adj*

**a** (= *Mitglied*) member

**b** (= *Familienangehörige*) relative, relation; **der nächste Angehörige** the next of kin

**Angeklagte(r)** ['angəklaːktə] *mf decl as adj* accused, defendant

**angeknackst** ['angəknakst] *adj Wirbel, Bandscheibe* damaged; (*inf*) *Mensch* (*seelisch*) uptight (*inf*); *Selbstvertrauen, Selbstbewusstsein* weakened; **er/seine Gesundheit ist angeknackst** he is in a bad way; **sie ist noch immer etwas angeknackst** she still hasn't got over it yet; *siehe auch* anknacksen

**Ạngel** ['aŋl] *f* **-, -n**

**a** (= *Türangel, Fensterangel*) hinge; **die Welt aus den Angeln heben** (*fig*) to turn the world upside down
**b** (= *Fischfanggerät*) (fishing) rod and line (*Brit*), fishing pole (*US*); **jdm an die Angel gehen** (*fig*) to fall for sb's line

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Angel** wird nicht mit dem englischen Wort *angel* übersetzt.

**Angelegenheit** ['angə-] *f* matter; (*politisch, persönlich*) affair; (= *Aufgabe*) concern; **das ist meine/nicht meine Angelegenheit** that's my/not my concern *or* business; **sich um seine eigenen Angelegenheiten kümmern** to mind one's own business; **in einer dienstlichen Angelegenheit** on official business; **in eigener Angelegenheit** on a private *or* personal matter

**angelegt** ['angəleːkt] *adj* (= *ausgerichtet*) calculated (*auf* +*acc* for); **künstlich angelegt** *Hügel, Landschaft* man-made; **breit angelegt** *Wissenschaft, Strategie* wide-ranging; *siehe auch* **anlegen**

**angelernt** ['angə-] *adj*
**a** *Arbeiter* semiskilled; **der Lohn für Angelernte** the wage for semiskilled workers
**b** *Verhalten* acquired; *Wissen* superficially acquired; *siehe auch* **anlernen**

**Ạngel-**: ['aŋl-]

**Ạngelhaken** *m* fish-hook

**Ạngelleine** *f* fishing line

**ạngeln** ['aŋln]
■ *vi* to fish; **nach etw angeln** to fish for sth
■ *vt Fisch* to fish for; (= *fangen*) to catch; **sich (*dat*) einen Mann angeln** (*inf*) to catch (oneself) a man (*inf*)

**Ạngeln** ['aŋln] *pl* (*Hist*) Angles *pl*

**Ạngel-**:

**Ạngelpunkt** *m* crucial *or* central point; (= *Frage*) key *or* central issue

**Ạngelrute** *f* fishing rod

**Ạngelsachse** ['aŋl-] *m*, **Ạngelsächsin** *f* Anglo-Saxon

**ạngelsächsisch** *adj* Anglo-Saxon

**Ạngelschnur** *f* fishing line

**angemessen** [ˈangə-]

■ *adj* (= *passend, entsprechend*) appropriate (+*dat* to, for); (= *adäquat*) adequate (+*dat* for); *Preis* reasonable; **eine der Leistung angemessene Bezahlung** payment commensurate with performance

■ *adv* appropriately; **jds Einsatz angemessen würdigen** to give sb enough credit for his/her efforts

**angenehm** [ˈangə-]

■ *adj* pleasant, agreeable; **das wäre mir sehr angenehm** I should be very *or* most grateful; **es ist mir gar nicht angenehm, wenn ich früh aufstehen muss** I don't like getting up early; **es ist mir gar nicht angenehm, dass er mich besuchen will** I don't like the idea of him wanting to visit me; **ist es Ihnen so angenehm?** is that all right for you?; **wenn Ihnen das angenehmer ist** if you prefer; **angenehme Ruhe/Reise!** *etc* have a pleasant rest/journey *etc*; **(sehr) angenehm!** (*form*) delighted (to meet you); **das Angenehme mit dem Nützlichen verbinden** to combine business with pleasure

■ *adv* pleasantly, agreeably

**angenommen** [ˈangənɔmən]

■ *adj* assumed; *Name auch, Kind* adopted

■ *conj* assuming; *siehe auch* **annehmen**

**angepasst** [ˈangəpast]

■ *adj Mensch* conformist; **gesellschaftlich angepasst** conformist

■ *adv* **sich angepasst verhalten** to conform; *siehe auch* **anpassen**

**angeregt** [ˈangəreːkt]

■ *adj* animated

■ *adv* **sie diskutierten angeregt** their discussion was animated; **sie unterhielten sich angeregt** they had an animated conversation; *siehe auch* **anregen**

**angesäuselt** [ˈangəzɔyzlt] *adj* (*inf*) tipsy

**angeschlagen** [ˈangəʃlaːgn] *adj* (*inf*) *Mensch, Aussehen, Nerven* shattered (*inf*); *Gesundheit* poor (*inf*); *Ruf* tarnished; *Ehe, Unternehmen, Volkswirtschaft* failing; *siehe auch* **anschlagen**

**angeschmiert** [ˈangəʃmiːət] *adj pred* (*inf*) in trouble; **mit dem/der Waschmaschine bist du ganz schön angeschmiert** he/the washing machine is not all he/it is cracked up to be (*inf*); **der/die Angeschmierte sein** to have been had (*inf*)

**angeschmutzt** [ˈangəʃmʊtst] *adj* soiled; (*Comm*) shopsoiled (*Brit*), damaged

**angeschrieben** [ˈangəʃriːbn] *adj* (*inf*) **bei jdm gut/schlecht angeschrieben sein** to be in sb's good/bad books; *siehe auch* **anschreiben**

**Angeschuldigte(r)** [ˈangəʃʊldɪçtə] *mf decl as adj* suspect

**angesehen** [ˈangəzeːən] *adj* respected; *siehe auch* **ansehen**

**angesichts** [ˈangəzɪçts] *prep +gen* in the face of; (= *im Hinblick auf*) in view of

**angespannt** [ˈangəʃpant]

■ *adj*

**a** (= *angestrengt*) *Nerven* strained; *Aufmerksamkeit* close; **aufs Höchste angespannt sein** to be very tense

**b** (= *bedrohlich*) *politische Lage* tense; (*Comm*) *Markt, Lage* overstretched

■ *adv dasitzen, verfolgen* tensely; *zuhören* attentively; **angespannt wirken** to seem tense; *siehe auch* **anspannen**

**angestellt** [ˈangəʃtɛlt] *adj pred* **angestellt sein** to be an employee (*bei* of); **er ist bei Collins angestellt** he works for Collins; **fest angestellt sein** to be on the permanent staff; *siehe auch* **anstellen**

**Ạngestellten-**:

**Ạngestelltengewerkschaft** *f* white-collar union

**Ạngestelltenverhältnis** *nt* employment (without permanent tenure); **im Angestelltenverhältnis** in non-tenured employment

**Angestellte(r)** [ˈangəʃtɛltə] *mf decl as adj* (salaried) employee;

(= *Büroangestellte*) office worker, white-collar worker; (= *Behördenangestellte*) public employee (without tenure)

**angestrengt** [ˈangəʃtrɛŋt]
■ *adj Gesicht* strained; *Arbeiten, Denken* hard
■ *adv diskutieren, nachdenken* carefully; *siehe auch* **anstrengen**

**angetan** [ˈangətaːn] *adj pred* **von jdm/etw angetan sein** to be taken with sb/sth; **es jdm angetan haben** to have made quite an impression on sb; **das Mädchen hat es ihm angetan** he has fallen for that girl; *siehe auch* **antun**

**angetrunken** [ˈangətrʊŋkn] *adj* inebriated; **in angetrunkenem Zustand Auto fahren** to drive under the influence (of alcohol); *siehe auch* **antrinken**

**angewiesen** [ˈangəviːzn] *adj* **auf jdn/etw angewiesen sein** to be dependent on sb/sth; **auf sich selbst angewiesen sein** to have to fend for oneself; (*Kind*) to be left to one's own devices; **er war auf sich selbst und sein eigenes Wissen angewiesen** he had to rely on himself and his own knowledge; **darauf bin ich nicht angewiesen** I don't need it; *siehe auch* **anweisen**

**angewöhnen** [ˈangə-] (*ptp* **ạngewöhnt**) *vt sep* **jdm etw angewöhnen** to get sb used to sth; **sich (*dat*) etw angewöhnen** to get into the habit of sth; **es sich (*dat*) angewöhnen, etw zu tun** to get into the habit of doing sth

**Angewohnheit** [ˈangə-] *f* habit

**angiften** [ˈangɪ-] *vt sep* (*pej inf*) to snap at

**Angina** [aŋˈgiːna] *f* **-, Anginen** [-nən] (*Med*) tonsillitis; **Angina Pectoris** angina (pectoris)

**angleichen** [ˈangl-] *sep irreg*
■ *vt* to bring into line (+*dat, an* +*acc* with)
■ *vr* (*Kulturen, Geschlechter, Methoden*) to grow closer together; **sich jdm/einer Sache angleichen** (*einseitig*) to become like sb/sth; **die beiden haben sich (aneinander) angeglichen** the two of them have become more alike

**Ạngler** [ˈaŋlə] *m* **-s, -**, **Ạnglerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** angler (*esp Brit*), fisherman

**Anglikaner** [aŋgliˈkaːnə]**(in)** *m(f)* Anglican

**anglikanisch** [aŋgliˈkaːnɪʃ] *adj* Anglican; **die anglikanische Kirche** the Anglican Church, the Church of England

**anglisieren** [aŋgliˈziːrən] (*ptp* **anglisiert**) *vt* to anglicize

**Anglist** [aŋˈglɪst] *m* **-en, -en**, **Anglistin** [-ˈglɪstɪn] *f* **-, -nen** Anglicist; (= *Student*) student of English

**Anglistik** [aŋˈglɪstɪk] *f* **-**, *no pl* English (language and literature)

**Anglizịsmus** [aŋgliˈtsɪsmʊs] *m* **-, Anglizịsmen** [-mən] anglicism

**Anglo-**: [ˈaŋglo] *in cpds* Anglo

**Angloamerikaner(in)** *m(f)* Anglo-American

**anglophil** [aŋgloˈfiːl] *adj* Anglophile

**anglophob** [aŋgloˈfoːp] *adj* Anglophobic

**anglotzen** [ˈangl-] *vt sep* (*inf*) to gawk at (*inf*)

**Angola** [aŋˈgoːla] *nt* **-s** Angola

**Angora-**: [aŋˈgoːra] *in cpds* Angora

**Angorakatze** *f* Angora cat

**Angorawolle** *f* Angora (wool)

**ạngreifbar** *adj* open to attack

**angreifen** [ˈangr-] *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *überfallen, kritisieren*) (*Sport*) to attack

**b** (= *schwächen*) *Organismus, Organ, Nerven* to weaken; *Gesundheit, Pflanzen* to affect; (= *ermüden, anstrengen*) to strain; *Lack, Farbe* to attack; **das hat ihn sehr angegriffen** that affected him greatly; *siehe auch* **angegriffen**

**c** (= *anbrechen*) *Vorräte, Geld* to break into

**d** (*Aus*: = *anfassen*) to touch

■ *vi* (*Mil, Sport, fig*) to attack

**Angreifer** [ˈangraifə] *m* **-s, -**, **Ạngreiferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** attacker

(*auch Sport, fig*)

**angrenzen** [ˈangr-] *vi sep* **an etw (*acc*) angrenzen** to border on sth

**ạngrenzend** *adj attr* adjacent (*an* +*acc* to)

**Angriff** [ˈangr-] *m* (*Mil Sport, fig*) attack (*gegen, auf* +*acc* on); (= *Luftangriff*) (air) raid; **Angriff ist die beste Verteidigung** (*prov*) attack is the best means of defence (*Brit*) *or* defense (*US*); **etw in Angriff nehmen** to tackle sth

**angriffig** [ˈangr-] *adj* (*Sw*) aggressive

**Ạngriffs-**:

**Ạngriffsfläche** *f* target; **jdm/einer Sache eine Angriffsfläche bieten** (*lit, fig*) to provide sb/sth with a target; **eine Angriffsfläche bieten** to present a target

**Ạngriffskrieg** *m* war of aggression

**ạngriffslustig** *adj* aggressive

**Ạngriffswaffe** *f* offensive weapon

**angrinsen** [ˈangr-] *vt sep* to grin at

**ạngst** [aŋst] *adj pred* afraid; **ihr wurde angst (und bange)** she became worried *or* anxious; *siehe auch* **Angst**

**Ạngst** [aŋst] *f* **-, -̈e** [ˈɛŋstə] (= *innere Unruhe*) (*Psych*) anxiety (*um* about); (= *Sorge*) worry (*um* about); (= *Befürchtung, Furcht*) fear (*um* for, *vor* +*dat* of); (= *Existenzangst*) angst; **(vor jdm/etw) Angst haben** to be afraid *or* scared (of sb/sth); **Angst um jdn/etw haben** to be worried *or* anxious about sb/sth; **Angst bekommen *or* kriegen** to become afraid, to get scared; (= *erschrecken*) to take fright; **das machte ihm Angst (und Bange)** that worried him; **aus Angst, etw zu tun** for fear of doing sth; **keine Angst!** don't be afraid; **keine Angst, ich sage es ihm schon** don't you worry, I'll tell him; **jdm Angst machen** to scare sb; **jdm Angst einflößen *or* einjagen** to frighten sb; **jdn in Angst und Schrecken versetzen** to terrify sb; **in tausend Ängsten schweben** to be terribly worried *or* anxious

**Ạngsthase** *m* (*inf*) scaredy-cat (*inf*)

**ạ̈ngstigen** [ˈɛŋstɪgn]

■ *vt* to frighten; (= *unruhig machen*) to worry

■ *vr* to be afraid; (= *sich sorgen*) to worry; **sich wegen etw ängstigen** to worry about sth

**ạ̈ngstlich** [ˈɛŋstlɪç]

■ *adj* (= *verängstigt*) anxious, apprehensive; (= *schüchtern*) timid

■ *adv* **ängstlich darauf bedacht sein, etw zu tun** to be at pains to do sth

**Ạ̈ngstlichkeit** *f* **-**, *no pl* (= *das Verängstigtsein*) anxiety, apprehension; (= *Schüchternheit*) timidity

**Ạngst-**:

**Ạngstschrei** *m* cry of fear

**Ạngstschweiß** *m* cold sweat; **mir brach der Angstschweiß aus** I broke out in a cold sweat

**ạngstverzerrt** [-fɛətsɛrt] *adj Gesicht* petrified

**Ạngstzustand** *m* state of panic; **Angstzustände bekommen** to get into a state of panic

**angucken** [ˈangʊ-] *vt sep* (*inf*) to look at

**angurten** [ˈangʊrtn] *vt sep* = **anschnallen**

**ạnhaben** *vt sep irreg*

**a** (= *angezogen haben*) to have on, to wear

**b** (= *zuleide tun*) to do harm; **jdm etwas anhaben wollen** to want to harm sb; **die Kälte kann mir nichts anhaben** the cold doesn't bother me

**c** (= *am Zeuge flicken*) **Sie können/die Polizei kann mir nichts anhaben!** (*inf*) you/the police can't touch me

**Ạnhalt** *m* (= *Hinweis*) clue (*für* about); (*für Verdacht*) grounds *pl* (*für* for)

**ạnhalten** *sep irreg*

■ *vi*

**a** (= *stehen bleiben*) to stop; **mit dem Sprechen anhalten** to

stop talking
**b** (= *fortdauern*) to last
**c** (= *werben*) **(bei jdm) um ein Mädchen *or* um die Hand eines Mädchens anhalten** to ask (sb) for a girl's hand in marriage
■ *vt*
**a** (= *stoppen*) to stop
**b** (= *anlegen*) *Lineal* to use; **sie hielt mir/sich das Kleid an** she held the dress up against me/herself
**c** (= *anleiten*) to urge, to encourage; *siehe auch* angehalten

**ạnhaltend**
■ *adj* continuous
■ *adv* continuously

**Ạnhalter(in)** *m(f)* hitchhiker; **per Anhalter fahren** to hitchhike

**Ạnhaltspunkt** *m* (= *Vermutung*) clue (*für* about); (*für Verdacht*) grounds *pl*; **ich habe keinerlei Anhaltspunkte** I haven't a clue (*inf*)

**anhạnd** [an'hant], **an Hạnd** *prep* +*gen* **anhand eines Beispiels** with an example; **anhand dieses Berichts/dieser Unterlagen** from this report/these documents

**Ạnhang** *m*
**a** (= *Nachtrag*) appendix
**b** (*von E-Mail*) attachment; **im Anhang finden Sie ...** please find attached ...
**b** *no pl* (= *Gefolgschaft*) following; (= *Angehörige*) family; **Witwe, 62, ohne Anhang** widow, 62, no family

**ạnhängen** *sep*
■ *vt*
**a** (= *ankuppeln*) to attach (*an* +*acc* to); (*Rail*) to couple on (*an* +*acc* -to); *Anhänger* to hitch up (*an* +*acc* to); (*fig*: = *anfügen*) to add (+*dat*, *an* +*acc* to)
**b** (*inf*) **jdm etw anhängen** (= *verkaufen*) to palm sth off on sb; (= *andrehen*) to foist sth on sb; *Krankheit* to pass sth on to sb; (= *nachsagen, anlasten*) to blame sth on sb; *schlechten Ruf, Spitznamen* to give sb sth; *Verdacht, Schuld* to pin sth on sb
■ *vr* (*lit*) to hang on (+*dat*, *an* +*acc* to); (*fig*) to tag along (+*dat*, *an* +*acc* with); (= *jdm hinterherfahren*) to follow (+*dat*, *an* +*acc* sth)

**Ạnhänger** *m*

**a** (= *Wagen*) trailer; (= *Straßenbahnanhänger*) second car; **die Straßenbahn hatte zwei Anhänger** the tram (*esp Brit*) *or* streetcar (*US*) had two extra cars
**b** (= *Schmuckstück*) pendant
**c** (= *Kofferanhänger etc*) label

**Ạnhänger(in)** *m(f)* supporter

**ạnhänglich** [ˈanhɛŋlɪç] *adj* **mein Sohn/Hund ist sehr anhänglich** my son/dog is very attached to me

**Ạnhänglichkeit** *f* **-**, *no pl* **die Anhänglichkeit an etw (*acc*)** one's attachment to sth

**Ạnhängsel** [ˈanhɛŋzl] *nt* **-s, -**

**a** (= *Überflüssiges*) (*Mensch*) appendage (*an* +*dat* to); **das ist ein Anhängsel am Wort** that is added onto the word
**b** (= *Schildchen*) tag
**c** (= *Zusatz*) addition; (= *Nachtrag*) appendix

**ạnhauchen** *vt sep* to breathe on; *siehe auch* **angehaucht**

**ạnhauen** *vt sep*

**a** (*inf*: = *ansprechen*) to accost (*um* for); **jdn um etw anhauen** to be on the scrounge for sth from sb (*inf*)
**b** (*auch irreg*) *Baum* to cut a notch in

**ạnhäufen** *sep*

■ *vt* to accumulate, to amass; *Vorräte, Geld* to hoard
■ *vr* to accumulate

**Ạnhäufung** *f* accumulation, amassing; (*von Geld*) hoarding

**ạnheben** *vt sep irreg* (= *erhöhen*) to raise

**Ạnhebung** *f* increase (+*gen*, *von* in); **eine Anhebung der Gehälter um 5%** an increase of 5% in salaries

**ạnheimelnd** [ˈanhaimlnt] *adj* (*geh*) homely; *Klänge* familiar

**ạnheizen** *vt sep*

**a** *Ofen* to light

**b** (*fig inf*) (= *ankurbeln*) *Wirtschaft, Wachstum* to stimulate; (= *verschlimmern*) *Krise* to aggravate; *Inflation* to fuel

**ạnheuern** *vti sep* (*Naut, fig*) to sign on *or* up

**Ạnhieb** *m* **auf (den ersten) Anhieb** (*inf*) straight *or* right away; **das kann ich nicht auf Anhieb sagen** I can't say offhand

**ạnhimmeln** ['anhɪmln] *vt sep* (*inf*) to worship; (= *schwärmerisch ansehen*) to gaze adoringly at

**anhin** ['anhɪn] *adv* **bis anhin** (*Sw*: = *bisher*) until now

**Ạnhöhe** *f* hill

**ạnhören** *sep*

■ *vt*

**a** (= *Gehör schenken*) to hear; *Schallplatten, Konzert* to listen to; **jdn ganz anhören** to hear sb out; **sich (*dat*) etw anhören** to listen to sth

**b** (= *zufällig mithören*) to overhear; **ich kann das nicht mehr mit anhören** I can't listen to that any longer

**c** (= *anmerken*) **man konnte ihr *or* ihrer Stimme die Verzweiflung anhören** one could hear the despair in her voice; **das hört man ihm aber nicht an!** you can't tell that from hearing him speak; **man hört ihm sofort den Ausländer an** you can hear at once that he's a foreigner

■ *vr* (= *klingen*) to sound; **das hört sich ja gut an** (*inf*) that sounds good

**Ạnhörung** ['anhøːrʊŋ] *f* **-, -en** hearing

**animalisch** [aniˈmaːlɪʃ] *adj* animal; (*pej auch*) bestial

**Animateur** [animaˈtøːə] *m* **-s, -e** host

**Animateurin** [animaˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** hostess

**Animation** [animaˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Film*) animation

**Animierdame** *f* nightclub hostess

**animieren** [aniˈmiːrən] (*ptp* **animiert**) *vt*

**a** (= *anregen*) to encourage; **jdn zu einem Streich animieren**

to put sb up to a trick; **sich animiert fühlen, etw zu tun** to feel prompted to do sth

**b** (*Film*) to animate

**animierend** (*geh*)

- *adj* stimulating
- *adv* **animierend wirken** to have a stimulating effect

**Animo** ['aːnimo] *nt* **-s**, *no pl* (*Aus*)

**a** (= *Vorliebe*) liking

**b** (= *Schwung*) **mit Animo mitmachen** to join in with gusto

**Animosität** [animozi'tɛːt] *f* **-, -en** (*geh*) (*gegen* towards); (= *Feindseligkeit, Abneigung*) hostility; (= *Äußerung*) hostile remark

**Anion** ['anioːn] *nt* (*Chem*) anion

**Anis** [a'niːs, (*S Ger, Aus*) 'aːnɪs] *m* **-(es), -e** (= *Gewürz*) aniseed; (= *Schnaps*) aniseed brandy; (= *Pflanze*) anise

**Ank.** *abbr von* **Ankunft** arr.

**ạnkämpfen** ['ankɛ-] *vi sep* **gegen etw ankämpfen** to fight sth; *gegen die Elemente, Strömung* to battle with sth; **gegen jdn ankämpfen** to fight (against) sb; **gegen die Tränen ankämpfen** to fight back one's tears

**Ạnkauf** ['ankauf] *m* purchase; **An- und Verkauf von ...** we buy and sell ...; **An- und Verkauf(s-Geschäft)** ≈ second-hand shop

**Ạnker** ['aŋkə] *m* **-s, -** anchor; (*Elec*) armature; **Anker werfen**, **vor Anker gehen** to drop anchor; **vor Anker liegen** *or* **treiben** to lie at anchor

**ạnkern** ['aŋkən] *vi* (= *Anker werfen*) to anchor; (= *vor Anker liegen*) to be anchored

**ạnketten** ['ankɛ-] *vt sep* to chain up (*an* + *acc or dat* to); **angekettet sein** (*fig*) to be tied up

**Ạnklage** ['ankl-] *f*

**a** (*Jur*) charge; (= *Anklagevertretung*) prosecution; **gegen jdn Anklage erheben** to bring *or* prefer charges against sb; **jdn**

**unter Anklage stellen** to charge sb (*wegen* with); **(wegen etw) unter Anklage stehen** to have been charged (with sth); **als Vertreter der Anklage fragte Herr Stein ...** acting for the prosecution Mr Stein asked ...
**b** (*fig*) (= *Verurteilung*) condemnation (*gegen* +*gen* of); (= *Beschuldigung*) accusation; (= *Anprangerung*) indictment (*an* +*acc* of)

**Ạnklagebank** *f* (*pl* **-bänke**) dock; **auf der Anklagebank (sitzen)** (*lit, fig*) (to be) in the dock

**ạnklagen** ['ankl-] *vt sep*
**a** (*Jur*) to charge; **jdn einer Sache (*gen*) *or* wegen etw anklagen** to charge sb with sth, to accuse sb of sth
**b** (*fig*) (= *verurteilen*) to condemn; (*Buch, Rede*) to be a condemnation of; (= *anprangern*) to be an indictment of; **jdn einer Sache (*gen*) anklagen** (= *beschuldigen*) to accuse sb of sth; **jdn anklagen, etw getan zu haben** to accuse sb of having done sth

**ạnklagend**
■ *adj Ton* accusing, accusatory; *Blick* reproachful; *Buch, Bild etc* that cries out in condemnation
■ *adv* reproachfully

**Ạnklagepunkt** *m* charge

**Ạnkläger(in)** ['ankl-] *m(f)* (*Jur*) prosecutor

**Ạnklage-**:

**Ạnklageschrift** *f* indictment

**Ạnklagevertreter(in)** *m(f)* counsel for the prosecution

**Ạnklang** ['ankl-] *m*
**a** *no pl* (= *Beifall*) approval; **Anklang (bei jdm) finden** to meet with (sb's) approval; **großen/wenig/keinen Anklang finden** to be very well/poorly/badly received
**b** (= *Reminiszenz*) **Anklänge an etw (*acc*) enthalten** to be reminiscent of sth; **die Anklänge an Mozart sind unverkennbar** the echoes of Mozart are unmistakable

**ạnkleben** ['ankl-] *sep*
■ *vt* to stick up (*an* +*acc or dat* on)

■ *vi aux sein* to stick

**Ạnkleide-**: ['ankl-]

**Ạnkleidekabine** *f* changing cubicle

**Ạnkleideraum** *m*, **Ạnkleidezimmer** *nt* dressing room; (*im Schwimmbad, Geschäft*) changing room

**ạnklicken** ['ankl-] *vt* (*Comput*) to click on

**ạnklingen** ['ankl-] *vi sep irreg aux sein* (= *erinnern*) to be reminiscent (*an* +*acc* of); (= *angeschnitten werden*) to be touched (up)on; (= *spürbar werden*) to be discernible

**ạnklopfen** ['ankl-] *vi sep* to knock (*an* +*acc or dat* at, on); **bei jdm wegen etw anklopfen** (*fig inf*) to go knocking on sb's door for sth; **Anklopfen** (*Telec*) call waiting (service)

**ạnknabbern** ['ankn-] *vt sep* (*inf*) (= *annagen*) to nibble (at); (*fig*) *Ersparnisse etc* to gnaw away at

**ạnknacksen** ['anknaksn] *vt sep* (*inf*)

**a** *Knochen* to crack; *Fuß, Gelenk etc* to crack a bone in

**b** (*fig*) *Gesundheit* to affect; *Stolz* to deal a blow to; **sein Selbstvertrauen/Stolz wurde dadurch angeknackst** that was a blow to his self-confidence/pride; *siehe auch* **angeknackst**

**ạnknüpfen** ['ankn-] *sep*

■ *vt* to tie on (*an* +*acc or dat* -to); *Beziehungen* to establish; *Verhältnis* to form; *Gespräch* to start up

■ *vi* **an etw (*acc*) anknüpfen** to take sth up

**ạnknurren** ['ankn-] *vt sep* (*lit, fig*) to growl at

**ạnkommen** ['anko-] *sep irreg aux sein*

■ *vi*

**a** (= *eintreffen*) to arrive; **bei etw angekommen sein** to have reached sth

**b** (= *Anklang, Resonanz finden*) (*bei* with); to go down well; (*Mode, Neuerungen*) to catch on; **mit deinem dummen Gerede kommst du bei ihm nicht an!** you won't get anywhere with him with your stupid talk!; **ein Lehrer, der bei seinen Schülern ausgezeichnet ankommt** a teacher who is a great success with his pupils

**c** (*inf*) (= *auftreten, erscheinen*) to come along; (= *wiederholt erwähnen*) to come up (*mit* with); **jdm mit etw ankommen** to come to sb with sth; **komm mir nachher nicht an und verlange, dass ich ...** don't come running to me afterwards wanting me to ...; **komm mir nur nicht wieder damit an, dass du Astronaut werden willst** don't start up again with this business about (your) wanting to be an astronaut

**d** (= *sich durchsetzen*) **gegen etw ankommen** *gegen Gewohnheit, Sucht etc* to be able to fight sth; **gegen jdn ankommen** to be able to cope with sb; **gegen diese Konkurrenz kommen wir nicht an** we can't fight this competition; **er ist zu stark, ich komme gegen ihn nicht an** he's too strong, I'm no match for him

■ *vi impers*

**a** (= *wichtig sein*) **es kommt auf etw (*acc*) an** sth matters; **darauf kommt es (uns) an** that is what matters (to us); **es kommt darauf an, dass wir ...** what matters is that we ...; **auf eine halbe Stunde kommt es jetzt nicht mehr an** it doesn't matter about the odd half-hour; **darauf soll es mir nicht ankommen** that's not the problem

**b** (= *abhängig sein*) to depend (*auf* +*acc* on); **es kommt darauf an** it (all) depends; **es käme auf einen Versuch an** we'd have to give it a try

**c** (*inf*) **es darauf ankommen lassen** to take a chance; **lass es nicht drauf ankommen!** don't push your luck! (*inf*); **lassen wirs darauf ankommen** let's chance it; **er ließ es auf einen Streit/einen Versuch ankommen** he was prepared to argue about it/to give it a try; **lass es doch nicht deswegen auf einen Prozess ankommen** for goodness' sake don't let it get as far as the courts

**ạnkoppeln** ['ankɔ-] *vt sep* to hitch up (*an* +*acc* to) *or* on (*an* +*acc* -to); (*Rail*) to couple up (*an* +*acc* to) *or* on (*an* +*acc* -to); (*Space*)

to link up (*an* + *acc* with, to)

**ạnkotzen** ['ankɔ-] *vt sep* (*sl:* = *anwidern*) to make sick (*inf*)

**ạnkratzen** ['ankr-] *vt sep* to scratch; (*fig*) *jds Ruf etc* to damage

**ạnkreiden** ['ankraidn] *vt sep* (*fig*) **jdm etw (dick *or* übel) ankreiden** to hold sth against sb; **jdm sein Benehmen als Frechheit/ Schwäche ankreiden** to regard sb's behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) as impertinence/weakness

**ạnkreuzen** ['ankr-] *sep*

■ *vt Stelle, Fehler, Antwort* to put a cross beside

■ *vi aux sein or haben* (*Naut*) **gegen den Wind ankreuzen** to sail into the wind

**ạnkündigen** ['ankʏ-] *vt sep*

**a** (= *ansagen, anmelden*) to announce; (*auf Plakat, in Zeitung etc*) to advertise; **heute kam endlich der angekündigte Brief** today the letter I/we had been expecting finally arrived; **er besucht uns nie, ohne sich (nicht) vorher anzukündigen** he never visits us without letting us know in advance

**b** (= *auf etw hindeuten*) to be a sign of

**Ạnkündigung** *f* announcement

**Ạnkunft** ['ankʊnft] *f* **-, Ạnkünfte** [-kʏnftə] arrival; **bei *or* nach Ankunft** on arrival

**Ạnkunfts-**:

**Ạnkunftshalle** *f* arrivals lounge

**Ạnkunftstafel** *f* arrivals (indicator) board

**Ạnkunftszeit** *f* time of arrival

**ạnkuppeln** ['ankʊ-] *vt sep* = **ankoppeln**

**ạnkurbeln** ['ankʊ-] *vt sep Maschine* to wind up; (*Aut*) to crank; (*fig*) *Wirtschaft, Konjunktur* to reflate

**Anl.** *abbr von* **Anlage** encl.

**ạnlächeln** *vt sep* to smile at; **der Kuchen lächelte mich förmlich an**

(*hum*) the cake sat there just asking to be eaten

ạ**nlachen** *vt sep* to smile at; **sich (*dat*) jdn anlachen** (*inf*) to pick sb up (*inf*)

Ạ**nlage** *f*

**a** (= *Fabrikanlage*) plant
**b** (= *Grünanlage, Parkanlage*) (public) park; (*um ein Gebäude herum*) grounds *pl*
**c** (= *Einrichtung*) (*Mil, Elec*) installation(s *pl*); (= *sanitäre Anlagen*) sanitary installations *pl* (*form*); (= *Sportanlage etc*) facilities *pl*
**d** (*inf*: = *Stereoanlage*) (stereo) system *or* equipment; (= *EDV-Anlage*) system
**e** *usu pl* (= *Veranlagung*) aptitude, talent (*zu* for); (= *Neigung*) tendency (*zu* to)
**f** (= *das Anlegen*) (*von Park*) laying out; (*von Stausee etc*) construction; **die Anlage einer Kartei veranlassen** to start a file
**g** (= *Kapitalanlage*) investment
**h** (= *Beilage zu einem Schreiben*) enclosure; **als Anlage *or* in der Anlage erhalten Sie ...** please find enclosed ...

ạ**nlagebedingt** *adj* inherent; **Krampfadern sind anlagebedingt** some people have a predisposition to varicose veins

Ạ**nlage-**:

Ạ**nlageberater(in)** *m(f)* investment advisor

Ạ**nlageberatung** *f* investment advice

Ạ**nlagefonds** *m* investment fund

Ạ**nlagekapital** *nt* investment capital

Ạ**nlagepolitik** *f* investment policy

Ạ**nlagevermögen** *nt* fixed assets *pl*

Ạ**nlass** ['anlas] *m* **-es,** Ạ**nlässe** [-lɛsə]

**a** (= *Veranlassung*) (immediate) cause (*zu* for); **zum Anlass von etw werden** to bring sth about; **welchen Anlass hatte er, das zu tun?** what prompted him to do that?; **er hat keinen Anlass zur Freude** he has no cause *or* reason for rejoicing; **es besteht**

**kein Anlass ...** there is no reason ...; **es besteht Anlass zur Hoffnung** there is reason for hope; **das ist kein Anlass zu feiern** that's no reason to celebrate; **etw zum Anlass nehmen, zu ...** to use sth as an opportunity to ...; **beim geringsten Anlass** for the slightest reason; **bei jedem Anlass** at every opportunity
**b** (= *Gelegenheit*) occasion; **aus Anlass (+*gen*)** on the occasion of; **aus gegebenem Anlass** in view of the occasion; **aus diesem Anlass** on this occasion
**c** (*Sw*: = *Lustbarkeit*) social

**ạnlassen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** *Motor, Wagen* to start (up)
**b** (*inf*) *Schuhe, Mantel* to keep on; *Licht, Radio, Motor* to leave on; *Kerze, Feuer* to leave burning
■ *vr* **sich gut/schlecht anlassen** to get off to a good/bad start; **das Wetter lässt sich gut an** the weather looks promising; **wie lässt er sich in der Sache denn an?** what sort of start has he made on it?

**Ạnlasser** [ˈanlasə] *m* **-s, -** (*Aut*) starter

**ạnlässlich** [ˈanlɛslɪç] *prep* +*gen* on the occasion of

**ạnlasten** *vt sep* **jdm etw anlasten** to blame sb for sth; **jdm die Schuld für etw anlasten** to lay the blame for sth on sb; **jdm etw als Schwäche anlasten** to regard sth as a weakness on sb's part

**Ạnlauf** *m*
**a** (*Sport*) run-up; **mit Anlauf** with a run-up; **ohne Anlauf** from standing; **Sprung mit/ohne Anlauf** running/standing jump; **Anlauf nehmen** to take a run-up; **Anlauf zu etw nehmen** (*fig*) to pluck up courage to do sth
**b** (*fig*: = *Versuch*) attempt, try; **beim ersten/zweiten Anlauf** at the first/second attempt

**ạnlaufen** *sep irreg*
■ *vi aux sein*
**a** (= *beginnen*) to begin, to start; (*Film*) to open; (*Motor*) to start
**b** **angelaufen kommen** to come running along *or* (*auf einen zu*) up
**c** (= *beschlagen*) (*Brille, Spiegel etc*) to mist up; (*Metall*) to

tarnish; **rot/blau anlaufen** to turn *or* go red/blue
**d** **gegen etw anlaufen** (*fig*) to stand up to sth
■ *vt* (*Naut*) *Hafen etc* to put into

**Ạnlauf-:**

**Ạnlaufhafen** *m* port of call

**Ạnlaufphase** *f* initial stage; **in der Anlaufphase** in the initial stages

**Ạnlaufstelle** *f* shelter, refuge

**Ạnlaut** *m* (*Phon*) initial sound; **im Anlaut stehen** to be in initial position

**ạnläuten** *vti sep* (*dial*: = *anrufen*) **jdn *or* bei jdm anläuten** to call *or* phone sb

**ạnlegen** *sep*
■ *vt*
**a** *Leiter* to put up (*an* +*acc* against); *Brett, Karte, Dominostein* to lay (down) (*an* +*acc* next to, beside); *Lineal* to position; **das Gewehr anlegen** to raise the gun to one's shoulder; **das Gewehr auf jdn/etw anlegen** to aim the gun at sb/sth; **den Säugling anlegen** to put the baby to one's breast; **strengere Maßstäbe anlegen** to lay down stricter standards (*bei* in)
**b** *Kartei, Akte* to start; *Vorräte* to lay in; *Garten, Gelände, Aufsatz, Bericht, Schaubild* to lay out; *Liste, Plan, Statistiken* to draw up; *Roman, Drama* to structure
**c** (= *investieren*) *Geld, Kapital* to invest; (= *ausgeben*) to spend (*für* on)
**d** **es darauf anlegen, dass ...** to be determined that ...; **du legst es wohl auf einen Streit mit mir an** you're determined to have a fight with me, aren't you?; *siehe auch* **angelegt**
■ *vi*
**a** (*Naut*) to berth, to dock
**b** (*Cards*) to lay down cards/a card (*bei jdm* on sb's hand)
■ *vr* **sich mit jdm anlegen** to pick a fight with sb

**Ạnlegeplatz** *m* berth

**Ạnleger** ['anleːgɐ] *m* **-s, -**, **Ạnlegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Fin*) investor

**Ạnlege-:**

**Ạnlegesteg** *m* jetty

**Ạnlegestelle** *f* mooring

**ạnlehnen** *sep*

■ *vt* to lean *or* rest (*an* +*acc* against); *Tür, Fenster* to leave ajar; **angelehnt sein** (*Tür, Fenster*) to be ajar

■ *vr* (*lit*) to lean (*an* +*acc* against); **sich an etw (*acc*) anlehnen** (*fig*) to follow sth

**Ạnlehnung** *f* **-, -en** (= *Imitation*) following (*an jdn/etw* sb/sth); **in Anlehnung an jdn/etw** following sb/sth

**Ạnlehnungs-**:

**Ạnlehnungsbedürfnis** *nt* need of loving care

**ạnlehnungsbedürftig** *adj* in need of loving care

**ạnleiern** *vt sep* (*inf*) to get going

**Ạnleihe** *f*, **Ạnleihen** [ˈanlaiən] (*Sw*) *nt* **-s, -**

**a** (*Fin*) (= *Geldaufnahme*) loan; (= *Wertpapier*) bond

**b** (*von geistigem Eigentum*) borrowing; **bei jdm eine Anleihe machen** (*hum inf*) to borrow from sb

**ạnleinen** [ˈanlainən] *vt sep* (= *festmachen*) to tie up; **den Hund anleinen** to put the dog on the lead (*esp Brit*) *or* leash; **den Hund an etw (*acc or dat*) anleinen** to tie the dog to sth

**ạnleiten** *vt sep* to teach; **jdn zu etw anleiten** to teach sb sth

**Ạnleitung** *f* (= *Erklärung, Hilfe*) instructions *pl*; **unter der Anleitung seines Vaters** under his father's guidance

**ạnlernen** *vt sep* (= *ausbilden*) to train; *siehe auch* **angelernt**

**ạnlesen** *vt sep irreg*

**a** *Buch, Aufsatz* to begin *or* start reading; **das angelesene Buch** the book I have/she has *etc* started reading

**b** (= *aneignen*) **sich (*dat*) etw anlesen** to learn sth by reading; **angelesenes Wissen** knowledge which comes straight out of books

**ạnliefern** *vt sep* to deliver

**Ạnlieferung** *f* delivery

**ạnliegen** *vi sep irreg*

**a** (= *anstehen, vorliegen*) to be on

**b** (*Kleidung*) to fit tightly (*an etw dat* sth); (*Haar*) to lie flat (*an +dat* against, on)

**Ạnliegen** ['anliːgn] *nt* **-s, -**

**a** (= *Bitte*) request

**b** (= *wichtige Angelegenheit*) matter of concern

**Ạnlieger** ['anliːgə] *m* **-s, -**, **Ạnliegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** neighbour (*Brit*), neighbor (*US*); (= *Anwohner*) (local) resident; **die Anlieger der Nordsee** the countries bordering (on) the North Sea; **Anlieger frei**, **frei für Anlieger** residents only

**Ạnlieger-**:

**Ạnliegerstaat** *m* **die Anliegerstaaten des Schwarzen Meers** the countries bordering (on) the Black Sea

**Ạnliegerverkehr** *m* (local) residents' vehicles *pl*; **"Anliegerverkehr frei"** "residents only"

**ạnlocken** *vt sep* to attract

**ạnlöten** *vt sep* to solder on (*an +acc or dat* -to)

**ạnlügen** *vt sep irreg* to lie to

**Anm.** *abbr von* **Anmerkung**

**Ạnmache** *f* (*sl*) chatting-up (*Brit inf*), flirting; (= *Spruch*) chat-up line (*inf*); **sexuelle Anmache** advances *pl*

**ạnmachen** *vt sep*

**a** (*inf*: = *befestigen*) to put up (*an +acc or dat* on)

**b** (= *zubereiten*) to mix; *Salat* to dress

**c** (= *anstellen*) *Radio, Licht, Heizung etc* to put *or* turn on; *Feuer* to light

**d** (*inf*) (= *ansprechen*) to chat up (*Brit inf*), to put the moves on (*US inf*); (= *scharfmachen*) to turn on (*inf*); (*sl*: = *belästigen*) to harass; **mach mich nicht an** leave me alone

**ạnmailen** ['anmeːln] *vt sep* to e-mail

**ạnmalen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *bemalen, anzeichnen*) to paint (*an* +*acc* on); (= *ausmalen*) to colour (*Brit*) *or* color (*US*) in; **sich (*dat*) die Lippen *etc* anmalen** to paint one's lips *etc*

■ *vr* (*pej*: = *schminken*) to paint one's face

**ạnmaßen** ['anmaːsn] *vt sep* **sich (*dat*) etw anmaßen** *Befugnis, Recht* to claim sth (for oneself); *Kritik* to take sth upon oneself; *Titel, Macht, Autorität* to assume sth; **sich (*dat*) ein Urteil/eine Meinung über etw (*acc*) anmaßen** to presume to pass judgement on/have an opinion about sth; **sich (*dat*) anmaßen, etw zu tun** to presume to do sth

**ạnmaßend** *adj* presumptuous

**Ạnmaßung** *f* **-, -en** presumptuousness; **es ist eine Anmaßung zu meinen, ...** it is presumptuous to maintain that ...

**Ạnmelde-**:

**Ạnmeldeformular** *nt* application form

**Ạnmeldefrist** *f* registration period

**Ạnmeldegebühr** *f* registration fee

**ạnmelden** *sep*

■ *vt*

**a** (= *ankündigen*) *Besuch* to announce; **einen Freund bei jdm anmelden** to let sb know that a friend is coming to visit

**b** (*bei Schule, Kurs etc*) to enrol (*Brit*), to enroll (*US*) (*bei* at, *zu* for)

**c** *Patent* to apply for; *neuen Wohnsitz, Auto, Untermieter* to register (*bei* at); *Fernseher* to get a licence (*Brit*) *or* license (*US*) for; *Waffe* to register; **Konkurs anmelden** to declare oneself bankrupt

**d** (= *vormerken lassen*) to make an appointment for

**e** *Recht, Ansprüche* (*zu Steuerzwecken, bei Zoll*) to declare; *Bedenken, Zweifel, Protest* to register; *Wünsche, Bedürfnisse* to make known; **ich melde starke Bedenken an** I have serious doubts about that

■ *vr*

**a** (*Besucher*) to announce one's arrival; (*im Hotel*) to book (in); (*fig*: *Probleme, Zweifel etc*) to appear on the horizon; **sich bei**

**jdm anmelden** to tell sb one is coming
**b** (*an Schule, zu Kurs etc*) to enrol (*Brit*) *or* enroll (*US*) (oneself) (*an* +*dat* at, *zu* for); **sich polizeilich anmelden** to register with the police
**c** (= *sich einen Termin geben lassen*) to make an appointment; **sich beim Arzt *etc* anmelden** to make an appointment at the doctor's *etc*

**Ạnmeldung** *f*
**a** (*von Besuch*) announcement; (*im Hotel*) booking; (*an Schule, zu Kurs etc*) enrolment (*Brit*), enrollment (*US*) (*an* +*dat* at, *zu* for); (*bei Einwohnermeldeamt*) registration; (*beim Arzt etc*) making an appointment; **nur nach vorheriger Anmeldung** by appointment only
**b** (*von Patent*) application (*von*, +*gen* for); (*von Auto*) registration; (*von Fernseher*) licensing
**c** (= *Anmelderaum*) reception

**ạnmerken** *vt sep* (= *sagen*) to say; (= *anstreichen*) to mark; (*als Fußnote*) to note; **sich (*dat*) etw anmerken** to make a note of sth; **jdm seine Verlegenheit *etc* anmerken** to notice sb's embarrassment *etc*; **sich (*dat*) etw anmerken lassen** to let sth show; **man merkt ihm nicht an, dass ...** you can't tell that he ...

**Ạnmerkung** ['anmɛrkʊŋ] *f* **-, -en** (= *Erläuterung*) note; (= *Fußnote*) (foot)note; (*iro*: = *Kommentar*) remark

**ạnmieten** *vt sep* to rent

**ạnmit** ['anmɪt] *adv* (*Sw*) herewith

**Ạnmut** ['anmuːt] *f* **-**, *no pl* grace; (= *Schönheit*) beauty

**ạnmuten** *sep*
■ *vt* (*geh*) to appear, to seem (*jdn* to sb)
■ *vi* **es mutet sonderbar an** it seems curious; **eine eigenartig anmutende Geschichte** a story that strikes one as odd

**ạnmutig** *adj* (*geh*) graceful; (= *hübsch anzusehen*) lovely

**ạnnageln** *vt sep* to nail on (*an* +*acc or dat* -to)

**ạnnagen** *vt sep* to gnaw (at)

**ạnnähen** *vt sep* to sew on (*an +acc or dat* -to)

**ạnnähern** *sep*

■ *vt* to bring closer (*+dat, an +acc* to); **zwei Standpunkte so weit als möglich annähern** to bring two points of view as much into line (with each other) as possible

■ *vr*

**a** (*lit, fig*: *= sich nähern*) to approach (*einer Sache dat* sth)

**b** (*= sich angleichen, näherkommen*) to come closer (*+dat, an +acc* to)

**ạnnähernd**

■ *adj* (*= ungefähr*) approximate, rough

■ *adv* (*= etwa*) roughly; (*= fast*) almost; **können Sie mir den Betrag annähernd nennen?** can you give me a rough idea of the amount?; **nicht annähernd** not nearly, nothing like; **nicht annähernd so viel** not nearly *or* nothing like as much

**Ạnnäherung** *f* (*lit*: (*= das Näherkommen*) (*fig*): *= Angleichung*) approach (*an +acc* towards); (*von Standpunkten*) convergence (*+dat, an +acc* with); **die Annäherung zwischen Ost und West** the rapprochement of East and West; **die Annäherung von zwei Menschen** two people coming closer together; **die Annäherung an den Partner** coming closer to one's partner

**Ạnnäherungs-**:

**Ạnnäherungsversuch** *m* overtures *pl*

**ạnnäherungsweise** *adv* approximately

**Ạnnahme** ['annaːmə] *f* **-, -n**

**a** (*= Vermutung, Voraussetzung*) assumption; **in der Annahme, dass ...** on the assumption that ...; **gehe ich recht in der Annahme, dass ...?** am I right in assuming that ...?; **der Annahme sein, dass ...** to assume that ...

**b** (*= das Annehmen*) acceptance; (*von Rat, Telegramm, Gespräch, Reparaturen*) taking; (*von Arbeit, Auftrag, Bewerber*) acceptance, taking on; (*von Herausforderung, Angebot*) taking up; (*= Billigung*) approval; (*von Gesetz*) passing; (*von Resolution, Staatsangehörigkeit*) adoption; (*von Gestalt, Name*) assuming; **Annahme an Kindes statt** (child) adoption

**c** = **Annahmestelle**

**Ạnnahme-**:

**Ạnnahmeschluss** *m* closing date

**Ạnnahmestelle** *f* (*für Pakete, Telegramme*) counter; (*für Wetten, Lotto, Toto etc*) place where bets *etc* are accepted; (*für Reparaturen*) reception; (*für Material*) delivery point; **die Annahmestelle für Autobatterien ist ...** please bring your old car batteries to ...

**Ạnnahmeverweigerung** *f* refusal; **bei Annahmeverweigerung** when delivery is refused

**Annalen** [aˈnaːlən] *pl* annals *pl*; **in die Annalen eingehen** (*fig*) to go down in the annals *or* in history

**ạnnehmbar**

■ *adj* acceptable; (= *nicht schlecht*) reasonable

■ *adv* reasonably well

**ạnnehmen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *entgegennehmen, akzeptieren*) to accept; *Nahrung, einen Rat, Telegramm, Gespräch, Telefonat, Lottoschein, Reparaturen* to take; *Arbeit, Auftrag* to take on

**b** (= *billigen*) to approve; *Gesetz* to pass; *Resolution* to adopt; *Antrag* to accept

**c** (= *sich aneignen*) to adopt; *Akzent, Tonfall, Gestalt, Namen* to take on; **ein angenommener Name** an assumed name

**d** *Patienten, Bewerber* to take on

**e** (= *adoptieren*) to adopt; **jdn an Kindes statt annehmen** to adopt sb

**f** (= *vermuten*) to presume; **von jdm etw annehmen** (= *erwarten*) to expect sth of sb; (= *glauben*) to believe sth of sb; **er ist nicht so dumm, wie man es von ihm annehmen könnte** he's not as stupid as you might think

**g** (= *voraussetzen*) to assume; **wir wollen annehmen, dass ...** let us assume that ...; **etw als gegeben *or* Tatsache annehmen** to take sth as read; **das kann man wohl annehmen** you can take that as read; *siehe auch* angenommen

**h** (*Sport*) to take

■ *vr* **sich jds annehmen** to look after sb; **sich einer Sache (*gen*) annehmen** to see to a matter

**Ạnnehmlichkeit** *f* **-, -en** (= *Bequemlichkeit*) convenience; (= *Vorteil*) advantage; **Annehmlichkeiten** *pl* comforts *pl*

**annektieren** [anɛkˈtiːrən] (*ptp* **annektiert**) *vt* to annex

**ạnno** [ˈano] *adv* in (the year); **der härteste Winter seit anno zwölf** the coldest winter since 1912; **ein harter Winter, wie anno 81** a cold winter, like the winter of '81; **von anno dazumal *or* dunnemals *or* Tobak** (*inf*) from the year dot (*Brit inf*), forever; **das war im Deutschland von anno dazumal so üblich** that was the custom in Germany in olden days; **anno dazumal *or* dunnemals war alles viel billiger** (*inf*) in those days everything was much cheaper

**Ạnno Domini** [ˈano ˈdoːmini] *adv* in the year of Our Lord

**Annonce** [aˈnõːsə] *f* **-, -n** advertisement

**Annonceteil** [aˈnõːsn-] *m* classified (advertisement) section

**annoncieren** [anõˈsiːrən, anɔŋˈsiːrən] (*ptp* **annonciert**) *vti* to advertise

**annullieren** [anʊˈliːrən] (*ptp* **annulliert**) *vt* (*Jur*) to annul

**Anode** [aˈnoːdə] *f* **-, -n** anode

**ạn|öden** [ˈan|øːdn] *vt sep* (*inf*) to bore stiff (*inf*)

**Anomalie** [anomaˈliː] *f* **-, -n** [-ˈliːən] anomaly; (*Med*: = *Missbildung*) abnormality

**anonym** [anoˈnyːm]

■ *adj* anonymous; **Anonyme Alkoholiker** Alcoholics Anonymous

■ *adv* anonymously; **anonym angerufen werden** to get anonymous phone calls

**Anonymität** [anonymiˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* anonymity

**Ạnorak** [ˈanorak] *m* **-s, -s** anorak

**ạn|ordnen** *vt sep*

**a** (= *befehlen, festsetzen*) to order

**b** (= *aufstellen*) to arrange; (*systematisch*) to order

**Ạn|ordnung** *f*

**a** (= *Befehl*) order; **laut (polizeilicher) Anordnung** by order (of the police); **auf Anordnung des Arztes** on doctor's orders
**b** (= *Aufstellung*) arrangement; (= *systematische Anordnung*) order; (= *Formation*) formation; **in welcher Anordnung wollen Sie die Tische für die Konferenz?** how do you want the tables arranged for the conference?

**Anorexie** [an|orɛˈksiː] *f* **-, -n** [-ˈksiːən] anorexia (nervosa)

**ạn|organisch** [ˈan|ɔrgaːnɪʃ, an|ɔrˈgaːnɪʃ] *adj* (*Chem*) inorganic

**ạnpacken** *sep* (*inf*)
■ *vt*
**a** (= *anfassen*) to grab (hold of)
**b** *Problem, Thema* to tackle
**c** (= *umgehen mit*) to treat
■ *vi* (= *helfen*: *auch* **mit anpacken**) to lend a hand

**ạnpassen** *sep*
■ *vt*
**a** *Kleidung* to fit (+*dat* on); *Bauelemente* to fit (+*dat* to)
**b** (= *abstimmen*) **etw einer Sache (*dat*) anpassen** to suit sth to sth
**c** (= *angleichen*) **etw einer Sache (*dat*) anpassen** to bring sth into line with sth
■ *vr* to adapt (oneself) (+*dat* to); (*gesellschaftlich*) to conform; **wir mussten uns ihren Wünschen anpassen** we had to fit in with their wishes; *siehe auch* **angepasst**

**Ạnpassung** *f* **-, -en** (*an* +*acc* to); adaptation; (*von Gehalt etc*) adjustment; (*an Gesellschaft, Normen etc*) conformity

**Ạnpassungs-**:

**ạnpassungsfähig** *adj* adaptable

**Ạnpassungsschwierigkeiten** *pl* difficulties *pl* in adapting

**Ạnpassungsvermögen** *nt* (*Sociol*) adaptability

**ạnpeilen** *vt sep* (= *ansteuern*) to steer *or* head for; (*mit Funk etc*) to take a bearing on; **etw anpeilen** (*fig inf*) to set *or* have one's sights on sth

**ạnpfeifen** *sep irreg*

■ *vi* (*Sport*) to blow the whistle
■ *vt*
**a** (*Sport*) **das Spiel anpfeifen** to start the game (by blowing one's whistle)
**b** (*inf*) to bawl out (*inf*)

**Ạnpfiff** *m*
**a** (*Sport*) (starting) whistle; (= *Spielbeginn*) (*Ftbl*) kickoff; (*Eishockey*) face-off
**b** (*inf*) bawling out (*inf*)

**ạnpflanzen** *vt sep* (= *bepflanzen*) to plant; (= *anbauen*) to grow

**ạnpiepsen** *vt sep* (*Telec inf*) to bleep (*Brit*), to beep (*US*)

**ạnpinseln** *vt sep* to paint

**ạnpirschen** *vr sep* to creep up (*an* +*acc* on)

**ạnpöbeln** *vt sep* (*inf*) to be rude to

**Ạnprall** *m* impact; **beim Anprall gegen** on impact with

**ạnprangern** [ˈanpraŋən] *vt sep* to denounce

**ạnpreisen** *vt sep irreg* to extol (*jdm etw* sth to sb); **sich (als etw) anpreisen** to sell oneself (as sth)

**ạnpressen** *vt sep* to press on (*an* +*acc* -to)

**Ạnprobe** *f*
**a** fitting
**b** (= *Raum*) (*im Kaufhaus*) changing room; (*beim Schneider*) fitting room

**ạnprobieren** (*ptp* **ạnprobiert**) *sep*
■ *vt* to try on; **jdm etw anprobieren** (*inf*) to try sth on sb
■ *vi* (*beim Schneider*) to have a fitting; **kann ich mal anprobieren?** can I try this/it *etc* on?

**ạnpumpen** *vt sep* (*inf*) to borrow from; **jdn um 50 Euro anpumpen** to borrow 50 euros from sb

**ạnpusten** *vt sep* (*inf*) to blow at; *Feuer* to blow on

**ạnquatschen** [ˈankvatʃn] *vt sep* (*inf*) to speak to; *Mädchen* to chat up (*Brit inf*), to put the moves on (*US inf*)

**Ạnrainer** [ˈanrainə] *m* **-s, -**, **Ạnrainerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** neighbour (*Brit*), neighbor (*US*); **die Anrainer der Nordsee** the countries bordering (on) the North Sea
**b** (*esp Aus*: = *Anwohner*) (local) resident

**Ạnrainerstaat** *m* **die Anrainerstaaten des Mittelmeers/der Donau** the countries bordering (on) the Mediterranean/the Danube

**ạnrechenbar** *adj* countable; **auf etw (*acc*) anrechenbar sein** to count toward(s) sth

**ạnrechnen** *vt sep*
**a** (= *in Rechnung stellen*) to charge for (*jdm* sb)
**b** (= *gutschreiben*) to count, to take into account (*jdm* for sb); **das alte Auto rechnen wir (Ihnen) mit 500 Euro an** we'll allow (you) 500 euros for the old car; **den alten Fernseher anrechnen** to allow something on the old television
**c** (= *bewerten*) **dem Schüler wird die schlechte Arbeit nicht angerechnet** the pupil's bad piece of work is not being taken into account; **jdm etw hoch anrechnen** to think highly of sb for sth; **jdm etw als Fehler anrechnen** (*Lehrer*) to count sth as a mistake for sb; (*fig*) to consider sth as a fault on sb's part; **ich rechne es ihr als Verdienst an, dass ...** I think it is greatly to her credit that ...; **ich rechne es mir zur Ehre an** (*form*) I consider it an honour (*Brit*) *or* honor (*US*)

**Ạnrechnung** *f* allowance; (*fig*: = *Berücksichtigung*) counting (*auf* +*acc* towards); **jdm etw in Anrechnung bringen *or* stellen** (*form*) to charge sb for sth

**Ạnrecht** *nt* (= *Anspruch*) right, entitlement (*auf* +*acc* to); **ein Anrecht auf etw (*acc*) haben *or* besitzen** to be entitled to sth

**Ạnrede** *f* form of address

**ạnreden** *sep*
■ *vt* to address; **jdn mit seinem Titel anreden** to address sb by his title
■ *vi* **gegen jdn anreden** to argue against sb; **gegen etw anreden** to make oneself heard against sth

**ạnregen** *vt sep*

**a** (= *ermuntern*) to prompt (*zu* to); **jdn zum Denken anregen** to make sb think

**b** (*geh*: = *vorschlagen*) *Verbesserung* to propose

**c** (= *beleben*) to stimulate; *Appetit* to sharpen; **Kaffee *etc* regt an** coffee *etc* has a stimulating effect; *siehe auch* angeregt

**ạnregend**

■ *adj* stimulating; **ein anregendes Mittel** a stimulant; **die Verdauung/den Kreislauf anregende Mittel** stimulants to the digestion/circulation

■ *adv* **anregend wirken** to have a stimulating effect

**Ạnregung** *f*

**a** (= *Antrieb, Impuls*) stimulus; **jdm eine Anregung zum Denken geben** to make sb think

**b** (= *Vorschlag*) idea; **auf Anregung von *or* +*gen*** at *or* on the suggestion of

**c** (= *Belebung*) stimulation

**ạnreichern** [ˈanraiçən] *sep*

■ *vt* (= *gehaltvoller machen*) to enrich; (= *vergrößern*) *Sammlung* to increase; **hoch/niedrig *or* schwach angereichertes Uran** high/low enriched uranium; **das Gemisch mit Sauerstoff anreichern** (= *zufügen*) to add oxygen to the mixture; **angereichert werden** (*Chem*: = *gespeichert werden*) to be accumulated

■ *vr* (*Chem*) to accumulate

**Ạnreise** *f*

**a** (= *Anfahrt*) journey there/here; **die Anreise zu diesem abgelegenen Ort ist sehr mühsam** it is very difficult to get to this remote place

**b** (= *Ankunft*) arrival

**ạnreisen** *vi sep aux sein*

**a** (= *ein Ziel anfahren*) to make a/the journey *or* trip (there/here); **über welche Strecke wollen Sie anreisen?** which route do you want to take (there/here)?

**b** (= *eintreffen*: *auch* **angereist kommen**) to come

**Ạnreisetag** *m* day of arrival

**ạnreißen** *vt sep irreg*

**a** (= *einreißen*) to tear, to rip
**b** (*inf*: = *anbrechen*) to start, to open
**c** (*Tech*) to mark (out)
**d** (= *kurz zur Sprache bringen*) to touch on
**e** *Streichholz* to strike

**ạnreiten** *sep irreg*

■ *vi aux sein* **angeritten kommen** to come riding along *or* (*auf einen zu*) up
■ *vt Ziel etc* to ride toward(s)

**Ạnreiz** *m* incentive; **ein Anreiz zum Lernen** *etc* an incentive to learn *etc*; **jdm den Anreiz nehmen, etw zu tun** to take away sb's incentive for doing sth

**ạnreizen** *sep*

■ *vt* (= *anspornen*) to encourage; **jdn zum Kauf anreizen** to encourage sb to buy
■ *vi* to act as an incentive (*zu* to); **dazu anreizen, dass jd etw tut** to act as an incentive for sb to do sth

**ạnrempeln** *vt sep* (= *anstoßen*) to bump into; (*absichtlich*) *Menschen* to jostle

**ạnrennen** *vi sep irreg aux sein* **gegen etw anrennen** *gegen Wind etc* to run against sth; (*Mil*) to storm sth; (*Sport*) to attack sth; (= *sich stoßen*) to run into sth; (*fig*: = *bekämpfen*) to fight against sth; **angerannt kommen** (*inf*) to come running

**Ạnrichte** ['anrıçtə] *f* **-, -n**

**a** (= *Schrank*) dresser; (= *Büfett*) sideboard
**b** (= *Raum*) pantry

**ạnrichten** *vt sep*

**a** (= *zubereiten*) *Speisen* to prepare; (= *servieren*) to serve; *Salat* to dress; **es ist angerichtet** (*form*) dinner *etc* is served (*form*)
**b** (*fig*: = *verursachen*) *Schaden, Unheil* to bring about; **etwas anrichten** (*inf*: = *anstellen*) to get up to something (*inf*); **da hast du aber etwas angerichtet!** (*inf*) (= *verursachen*) you've started something there all right; (= *anstellen*) you've really made a mess there

**ạnrosten** *vi sep aux sein* to get (a bit) rusty

**ạnrüchig** [ˈanrʏçɪç] *adj*

**a** (= *von üblem Ruf*) *Geschäfte, Lokal* disreputable

**b** (= *anstößig*) offensive; (= *unanständig*) indecent

**ạnrücken** *vi sep aux sein* (*Truppen*) to advance; (*Polizei etc*) to move in; (*hum*: *Essen, Besuch*) to turn up

**Ạnruf** *m* (*Telec*) (phone) call

**Ạnrufbe|antworter** [-bə|antvɔrtə] *m* **-s, -** answering machine

**ạnrufen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *zurufen*) to shout to; (*Telec*) to ring (*esp Brit*), to phone, to call; **darf ich dich anrufen?** can I give you a ring? (*esp Brit*), can I call you?; **kann man Sie anrufen?** (= *haben Sie Telefon?*) are you on the phone?

**b** (*fig*: = *appellieren an*) (*um* for); to appeal to; *Gott* to call on

■ *vi* (= *telefonieren*) to phone; **bei jdm anrufen** to phone sb; **ins Ausland/nach Amerika anrufen** to phone abroad/America

**Ạnrufer** [ˈanruːfə] *m* **-s, -**, **Ạnruferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** caller

**Ạnrufumleitung** *f* (*Telec*) call diversion

**ạnrühren** *vt sep*

**a** (= *berühren, sich befassen mit*) to touch; (*fig*) *Thema* to touch upon

**b** (= *mischen*) *Farben* to mix; *Sauce* to blend; (= *verrühren*) to stir

**ạns** [ans] *contr von* **an das sich ans Arbeiten machen** *or* **(*geh*) begeben** to set to work; **wenn es ans Sterben geht** when it comes to dying

**Ạnsage** *f* announcement; (*Cards*) bid; **er übernimmt bei diesem Programm die Ansage** he is doing the announcements for this programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**ạnsagen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *ankündigen*) to announce; **jdm den Kampf ansagen** to declare war on sb

**b** (*Cards*) (*Bridge*) to bid; (*Skat*) to declare
**c** (*inf*) **angesagt sein** (= *modisch sein*) to be in; (= *erforderlich sein*) to be called for; (= *auf dem Programm stehen*) to be the order of the day; **Spannung ist angesagt** we are in for a bit of excitement
■ *vr* (= *Besuch ankündigen*) to say that one is coming; (*Zeit, Frühling*) to announce itself (*liter*)

**ạnsägen** *vt sep* to saw into

**Ạnsager** [ˈanzaːgə] *m* **-s, -**, **Ạnsagerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Rad etc*) announcer; (*im Kabarett*) compère (*Brit*), emcee (*US*)

**ạnsammeln** *sep*
■ *vt*
**a** (= *anhäufen*) to accumulate; *Reichtümer, Erfahrung* to amass; *Vorräte* to build up
**b** (= *zusammenkommen lassen*) to gather together
■ *vr*
**a** (= *sich versammeln*) to gather, to collect
**b** (= *sich aufhäufen*) to accumulate; (*Staub, Flüssigkeit, Schadstoffe, Fragen*) to collect; (*Zinsen*) to build up; (*fig*: *Wut, Frust, Misstrauen*) to build up

**Ạnsammlung** *f* (= *Auflauf*) gathering; (*von Truppen*) concentration

**ạnsässig** [ˈanzɛsɪç] *adj* (*form*) resident; **eine in München ansässige Firma** a firm based in Munich; **sich in London ansässig machen** to settle in London

**Ạnsatz** *m*
**a** (*von Hals, Arm, Henkel etc*) base; (*an Stirn*) hairline; (= *Haarwurzeln*) roots *pl*
**b** (*Tech*) (= *Zusatzstück*) attachment; (*zur Verlängerung*) extension; (= *Naht*) join
**c** (= *erstes Anzeichen, Beginn*) first sign(s *pl*); (= *Versuch*) attempt (*zu etw* at sth); (= *Ausgangspunkt*) starting point; **einen neuen Ansatz zu etw machen** to make a fresh attempt at sth; **Ansätze zeigen, etw zu tun** to show signs of doing sth; **die ersten Ansätze** the initial stages; **im Ansatz** basically
**d** (*Math*) formulation
**e** (*Mus*) intonation; (= *Lippenstellung*) embouchure
**f** (*Econ form*) estimate; (= *Fonds für Sonderzwecke*) appropriation; **außer Ansatz bleiben** to be left out of account;

**etw für etw in Ansatz bringen** to appropriate sth for sth

**Ansatzpunkt** *m* starting point

**ansaufen** *vt sep irreg* (*inf*) **sich (*dat*) einen (Rausch) ansaufen** to get smashed (*inf*)

**ansaugen** *vt sep* to suck *or* draw in

**anschaffen** *sep*

■ *vt* **(sich *dat*) etw anschaffen** to get oneself sth; (= *kaufen*) to buy sth; **sich (*dat*) Kinder anschaffen** (*inf*) to have children

■ *vi*

**a** (*Aus*) (*S Ger*) to give orders; **jdm anschaffen** to order sb about

**b** (*sl*: *durch Prostitution*) **anschaffen gehen** to be on the game (*inf*); **für jdn anschaffen gehen** to go on the game for sb (*inf*); **jdn anschaffen *or* zum Anschaffen schicken** to send sb out on the game (*inf*)

**Anschaffung** *f* acquisition; (*gekaufter Gegenstand*) purchase, buy; **ich habe mich zur Anschaffung eines Autos entschlossen** I have decided to get a new car; **Anschaffungen machen** to acquire things; (= *kaufen*) to make purchases

**Anschaffungs-**:

**Anschaffungskosten** *pl* cost *sing* of purchase

**Anschaffungspreis** *m* purchase price

**anschalten** *vt sep* to switch on

**anschauen** *vt sep* (*esp dial*) to look at; (*prüfend*) to examine; **sich (*dat*) etw anschauen** to have a look at sth; **(da) schau einer an!** (*inf*) well I never! (*inf*)

**anschaulich** [ˈanʃaulɪç]

■ *adj* clear; (= *lebendig, bildhaft*) vivid; *Beschreibung* graphic; *Beispiel* concrete; **etw anschaulich machen** to illustrate sth; **den Unterricht sehr anschaulich machen** to make teaching come alive

■ *adv* clearly; (= *lebendig*) vividly

**Anschauung** [ˈanʃauʊŋ] *f* **-, -en** (= *Ansicht, Auffassung*) view; (= *Meinung*) opinion; **nach neuerer Anschauung** according to

the current way of thinking; **aus eigener Anschauung** from one's own experience

**Ạnschauungsmaterial** *nt* illustrative material

**Ạnschein** *m* appearance; (= *Eindruck*) impression; **dem Anschein nach** apparently; **allem Anschein nach** to all appearances; **den Anschein erwecken, als ...** to give the impression that ...; **sich (*dat*) den Anschein geben, als ob man informiert sei** to pretend to be informed; **es hat den Anschein, als ob ...** it appears that ...

**ạnscheinend**

■ *adv* apparently

■ *adj* apparent

**ạnschieben** *vt sep irreg*

**a** *Fahrzeug* to push; **können Sie mich mal anschieben?** can you give me a push?

**b** (*fig*) *Wirtschaft, Konjunktur* to kick-start

**ạnschießen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *verletzen*) to shoot (and wound)

**b** (*Sport*) *Rennen* to start

**c** *Tor* to shoot at; *Spieler* to hit; (= *treffen*) *Schiff, Billardkugel* to hit

■ *vi aux sein* (*inf*) (= *heranrasen*) to shoot up; **angeschossen kommen** to come shooting along *or* (*auf einen zu*) up

**Ạnschiss** *m* **-es, -e** (*inf*) bollocking (*Brit sl*), ass-kicking (*US sl*)

**Ạnschlag** *m*

**a** (= *Plakat*) poster; (= *Bekanntmachung*) notice; **einen Anschlag machen** to put up a poster/notice

**b** (= *Überfall*) attack (*auf* +*acc* on); (= *Attentat*) attempt on sb's life; **einen Anschlag auf jdn verüben** to make an attempt on sb's life; **einem Anschlag zum Opfer fallen** to be assassinated; **einen Anschlag auf jdn vorhaben (*hum: etwas von jdm wollen*)** to have a favour (*Brit*) *or* favor (*US*) to ask of sb

**c** (= *Kostenanschlag*) estimate; **etw in Anschlag bringen** (*form*) to take sth into account; **eine Summe in Anschlag bringen** (*form*) to calculate an amount

**d** (*Sport*) (*beim Schwimmen*) touch; (*beim Versteckspiel*) home

**e** (*von Klavier(spieler), bei Dateneingabe*) touch; **200 Anschläge in der Minute** ≈ 40 words per minute
**f** (*bei Hebel, Knopf etc*) stop; **etw bis zum Anschlag durchdrücken** to push sth right down; **etw bis zum Anschlag drehen** to turn sth as far as it will go

**ạnschlagen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (= *befestigen*) to fix on (*an* +*acc* to); (*mit Nägeln*) to nail on (*an* +*acc* to); (= *aushängen*) *Plakat* to put up (*an* +*acc* on)
**b** *Stunde, Taste, Akkord* to strike; (*Mus*) to play; **eine schnellere Gangart anschlagen** (*fig*) to speed up
**c** (= *beschädigen, verletzen*) *Geschirr* to chip; **sich (*dat*) den Kopf *etc* anschlagen** to knock one's head *etc*; *siehe auch* **angeschlagen**
**d** (*Aus*: = *anzapfen*) *Fass* to tap
**e** (= *aufnehmen*) *Maschen* to cast on
■ *vi*
**a** (*Welle*) to beat (*an* +*acc* against); **mit etw gegen/an etw (*acc*) anschlagen** to strike *or* knock sth against/on sth
**b** (*Sport*) (*Tennis etc*) to serve; (*beim Schwimmen*) to touch
**c** (*Hund*) to give a bark; (*Vogel*) to give a screech
**d** (= *wirken*: *Arznei etc*) to take effect
**e** (*inf*: = *dick machen*) **bei jdm anschlagen** to make sb put on weight

**ạnschleichen** *sep irreg*
■ *vi aux sein* to creep along *or* (*auf einen zu*) up; **angeschlichen kommen** (*inf*) to come creeping along/up
■ *vr* **sich an jdn/etw anschleichen** to creep up on sb/sth; (= *sich anpirschen*) to stalk sb/sth

**ạnschleifen** *vt sep* (*inf*: = *herbeischleppen*) to drag along; **was schleifst du denn da für einen Plunder an?** what's that junk you're carting up? (*inf*)

**ạnschleppen** *vt sep*
**a** *Auto* to tow-start
**b** (*inf*) (= *unerwünscht mitbringen*) to bring along; (*nach Hause*) to bring home; (= *mühsam herbeibringen*) to drag along (*inf*); (*hum*: = *hervorholen, anbieten*) to bring out

**ạnschließen** *sep irreg*
■ *vt*

**a** (*an +acc* to); (*Tech, Elec, Telec etc*: = *verbinden*) to connect; (*in Steckdose*) to plug in; **angeschlossen** connected(-up)
**b** (*fig*: = *hinzufügen*) to add; **angeschlossen** *Organisation etc* affiliated (*dat* to *or US* with), associated (*dat* with)
■ *vr* **sich jdm *or* an jdn anschließen** (= *folgen*) to follow sb; (= *zugesellen*) to join sb; (= *beipflichten*) to side with sb; **sich einer Sache (*dat*) *or* an etw (*acc*) anschließen** (= *folgen*) to follow sth; (= *beitreten, sich beteiligen*) to join sth; (= *beipflichten*) to endorse sth; (= *angrenzen*) to adjoin sth; **dem Vortrag *or* an den Vortrag schloss sich ein Film an** the lecture was followed by a film
■ *vi* **an etw (*acc*) anschließen** to follow sth

**ạnschließend**
■ *adv* afterwards
■ *adj* following; **Essen mit anschließendem Tanz** dinner dance

**Ạnschluss** *m*
**a** (= *Verbindung*) connection; (= *Beitritt*) entry (*an +acc* into); (*Hist euph*) Anschluss; **Anschluss haben nach** (*Rail*) to have a connection to; **den Anschluss verpassen** (*Rail etc*) to miss one's connection; (*fig*) to miss the boat *or* bus; **ihm gelang der Anschluss an die Spitze** (*Sport*) he managed to catch up with the leaders
**b** (*Telec, Comput*) connection; (= *Anlage*) telephone (connection); (= *weiterer Apparat*) extension; (= *Wasseranschluss*) supply point; (*für Waschmaschine*) point; **elektrischer Anschluss** power point; **einen Anschluss beantragen** (*Telec*) to apply for a telephone to be connected; **Anschluss bekommen** (*Telec*) to get through; **der Anschluss ist besetzt** (*Telec*) the line is engaged (*Brit*) *or* busy (*esp US*); **kein Anschluss unter dieser Nummer** (*Telec*) number unobtainable (*Brit*), this number is not in service (*US*)
**c** **im Anschluss an (+*acc*)** (= *nach*) subsequent to, following
**d** (*fig*) (= *Kontakt*) contact (*an +acc* with); (= *Bekanntschaft*) friendship; (= *Aufnahme*) integration; **Anschluss finden** to make friends (*an +acc* with); **er sucht Anschluss** he wants to make friends

**Ạnschluss-**:

**Ạnschlussflug** *m* connecting flight

**Ạnschlusskonkurs** *m* bancruptcy (*after failure to agree on composition*)

**Ạnschlusszug** *m* (*Rail*) connection

**ạnschmiegen** *vr sep* **sich an jdn/etw anschmiegen** (*Kind, Hund*) to snuggle up to sb/sth; (*Kleidung*) to cling to sb/sth; (*geh*: *Dorf an Berg etc*) to nestle against sth

**ạnschmiegsam** [ˈanʃmiːkzaːm] *adj Wesen* affectionate; *Material* smooth

**ạnschnallen** *sep*

■ *vr* (*Aut, Aviat*) to fasten one's seat belt; **bitte anschnallen!** fasten your seat belts, please!

■ *vt*

**a** *Skier* to clip on

**b** *Person, Kind* to strap up; (*in etw*) to strap in; **jdn anschnallen** (*Aviat, Aut*) to fasten sb's seat belt

**Ạnschnallpflicht** *f no pl* mandatory wearing of seat belts; **für Kinder besteht Anschnallpflicht** children must wear seat belts

**ạnschnauzen** *vt sep* (*inf*) to yell at

**ạnschneiden** *vt sep irreg*

**a** *Brot etc* to (start to) cut

**b** (*fig*) *Frage, Thema* to touch on

**c** (*Aut*) *Kurve* to cut; (*Sport*) *Ball* to cut

**Ạnschnitt** *m* (= *Schnittfläche*) cut part; (= *erstes Stück*) first slice; (= *Ende*) cut end

**ạnschnorren** *vt sep* (*pej inf*) to (try to) cadge (*Brit inf*) *or* bum (*US inf*); **jdn um etw anschnorren** to cadge (*Brit inf*) *or* bum (*US inf*) sth from sb

**ạnschrauben** *vt sep* to screw on (*an* +*acc* -to); (= *festschrauben*) to screw tight *or* up

**ạnschreiben** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Behörde, Versandhaus etc* to write to; **es antworteten nur 20% der Angeschriebenen** only 20% of the people written to replied

**b** (= *aufschreiben*) to write up (*an* +*acc* on); **angeschrieben stehen** to be written up; *siehe auch* **angeschrieben**

**c** (*inf*: = *in Rechnung stellen*) to chalk up (*inf*)

■ *vi* (*inf*) **unser Kaufmann schreibt nicht an** our grocer doesn't give anything on tick (*Brit inf*) *or* on credit; **sie lässt immer anschreiben** she always buys on tick (*Brit inf*) *or* on credit

**ạnschreien** *vt sep irreg* to shout *or* yell at

**Ạnschrift** *f* address

**Ạnschubfinanzierung** [ˈanʃuːp-] *f* (*Econ*) start-up funds *pl*

**Ạnschuldigung** *f* **-, -en** accusation

**ạnschwärzen** *vt sep* (*fig inf*) **jdn anschwärzen** to blacken sb's name (*bei* with); (= *denunzieren*) to run sb down (*bei* to)

**ạnschweigen** *vt sep irreg* to say nothing to; (*demonstrativ*) to refuse to speak to; **sich gegenseitig anschweigen** to say nothing to each other

**ạnschweißen** *vt sep* (*Tech*) to weld on (*an* +*acc* -to)

**ạnschwellen** *vi sep irreg aux sein* to swell (up); (*Wasser auch, Lärm*) to rise; **dick angeschwollen** very swollen

**ạnschwemmen** *sep*

■ *vt* to wash up

■ *vi aux sein* to be washed up

**ạnschwindeln** *vt sep* (*inf*) **jdn anschwindeln** to tell sb fibs (*inf*)

**ạnsegeln** *sep*

■ *vt* (= *zusegeln auf*) to sail for; (= *anlegen in*) *Hafen* to put into

■ *vi aux sein* **angesegelt kommen** (*inf*: *lit, fig*) to come sailing along *or* (*auf einen zu*) up

**ạnsehen** *vt sep irreg*

**a** (= *betrachten*) to look at; **er sah mich ganz groß an** he stared at me; **er sah mich ganz böse an** he gave me an angry look; **jdn nicht mehr ansehen** (*fig inf*) not to want to know sb any more; **sieh mal einer an!** (*inf*) well, I never! (*inf*)

**b** (*fig*) to regard, to look upon (*als, für* as); **ich sehe es als meine Pflicht an** I consider it to be my duty; **sie sieht ihn nicht für voll an** she doesn't take him seriously; *siehe auch*

**c** **(sich *dat*) etw ansehen** (= *besichtigen*) to (have a) look at sth; *Fernsehsendung* to watch sth; *Film, Stück, Sportveranstaltung* to see sth; **sich (*dat*) jdn/etw gründlich ansehen** (*lit, fig*) to take a close look at sb/sth

**d** **das sieht man ihm an** he looks it; **das sieht man ihm nicht an** he doesn't look it; **das sieht man ihm an der Gesichtsfarbe an** you can tell (that) by the colour (*Brit*) *or* color (*US*) of his face; **man kann ihm die Strapazen der letzten Woche ansehen** he's showing the strain of the last week; **man sieht ihm sein Alter nicht an** he doesn't look his age; **jdm etw (an den Augen *or* an der Nasenspitze (*hum*)) ansehen** to tell sth by looking at sb; **jeder konnte ihm sein Glück ansehen** everyone could see that he was happy

**e** **etw (mit) ansehen** to watch sth; **das kann man doch nicht mit ansehen** you can't stand by and watch that; **ich kann das nicht länger mit ansehen** I can't stand it any more; **das habe ich (mir) lange genug (mit) angesehen!** I've had enough of that!

**Ạnsehen** *nt* **-s**, *no pl* (= *guter Ruf*) (good) reputation; (= *Prestige*) prestige; **großes Ansehen genießen** to enjoy a good reputation; **zu Ansehen kommen** to acquire a good reputation; **(bei jdm) in hohem Ansehen stehen** to be held in high regard (by sb); **an Ansehen verlieren** to lose credit *or* standing

**ạnsehnlich** ['anzeːnlɪç] *adj* (= *beträchtlich*) considerable; *Leistung* impressive; **ein ansehnliches Sümmchen** (*hum*) a tidy little sum

**ạnseilen** ['anzailən] *vt sep* **jdn/sich anseilen** to rope sb/oneself up; **etw anseilen und herunterlassen** to fasten sth with a rope and let it down

**ạn sein** *vi irreg aux sein* (*inf*) to be on

**ạnsetzen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *anfügen*) to attach (*an* +*acc* to); (= *annähen*) to sew on

**b** (= *in Ausgangsstellung bringen*) to place in position; **eine Leiter an etw (*acc*) ansetzen** to put a ladder up against sth; **den Bleistift/die Feder ansetzen** to put pencil/pen to paper; **die Flöte/Trompete *etc* ansetzen** to raise the flute/trumpet to one's mouth; **das Glas ansetzen** to raise the glass to one's lips;

**an welcher Stelle muss man den Wagenheber ansetzen?** where should the jack be put?

**c** (*mit, auf +acc* at); (= *festlegen*) *Kosten, Termin* to fix; (= *veranschlagen*) *Kosten, Zeitspanne* to estimate

**d** (= *einsetzen*) **jdn auf jdn/etw ansetzen** to put sb on(to) sb/sth; **Hunde (auf jdn/jds Spur) ansetzen** to put dogs on sb/sb's trail

**e** (= *entstehen lassen*) *Blätter etc* to put out; *Frucht* to produce; **Fett ansetzen** (*Mensch*) to put on weight; (*Tier*) to get fatter; **Rost ansetzen** to get rusty

**f** (*Cook*: = *vorbereiten*) to prepare; *Bowle* to start

■ *vi* (= *beginnen*) to start, to begin; **zur Landung ansetzen** (*Aviat*) to come in to land; **zum Sprung/Start ansetzen** to get ready to jump/start; **er setzte immer wieder an, aber ...** (*zum Sprechen*) he kept opening his mouth to say something but ...

**Ạnsicht** *f* **-, -en**

**a** view; **Ansicht von hinten/vorn** rear/front view; **Ansicht von oben/unten** view from above/below

**b** (= *das Betrachten, Prüfen*) inspection; **bei Ansicht (von unten *etc*)** on inspection (from below *etc*); **zur Ansicht** (*Comm*) for (your/our *etc*) inspection; **jdm Waren zur Ansicht schicken** (*Comm*) to send sb goods on approval

**c** (= *Meinung*) opinion, view; **nach Ansicht +*gen*** in the opinion of; **meiner Ansicht nach** in my opinion *or* view; **ich bin der Ansicht, dass ...** I am of the opinion that ...; **anderer/der gleichen Ansicht sein** to be of a different/the same opinion; **über etw (*acc*) anderer Ansicht sein** to have a different opinion about sth; **ich bin ganz Ihrer Ansicht** I entirely agree with you

**Ạnsichtskarte**, **Ạnsichtspostkarte** *f* picture postcard

**Ạnsichtssache** *f* **das ist Ansichtssache** that is a matter of opinion

**ạnsiedeln** *sep*

■ *vt* to settle; *Tierart* to introduce; *Industrie* to establish

■ *vr* to settle; (*Industrie etc*) to get established

**ansọnsten** [an'zɔnstn] *adv* otherwise; **ansonsten gibts nichts Neues** (*inf*) there's nothing new apart from that; **ansonsten hast du nichts auszusetzen?** (*iro*) have you any more complaints?

**ạnspannen** *vt sep*

**a** (= *straffer spannen*) to tauten, to tighten; *Muskeln* to tense
**b** (= *anstrengen*) to strain, to tax; **jdn zu sehr anspannen** to overtax sb; **alle seine Kräfte anspannen** to exert all one's energy; *siehe auch* **angespannt**
**c** *Wagen* to hitch up; *Pferd* to harness; *Ochsen* to yoke up (*zu* for); **es ist angespannt!** the carriage is ready

**Ạnspannung** *f* (*fig*) strain

**ạnspeien** *vt sep irreg* to spit at

**Ạnspiel** *nt* (*Sport*) start of play; (*Cards*) lead; (*Chess*) first move

**ạnspielen** *sep*
■ *vt* (*Sport*) to play the ball *etc* to; *Spieler* to pass to
■ *vi*
**a** (= *Spiel beginnen*) to start; (*Ftbl*) to kick off; (*Cards*) to lead; (*Chess*) to open
**b** **auf jdn/etw anspielen** to allude to sb/sth; **worauf wollen Sie anspielen?** what are you getting at?; **spielst du damit auf mich an?** are you trying to insinuate something?

**Ạnspielung** ['anʃpiːlʊŋ] *f* **-, -en** allusion (*auf* +*acc* to); (*böse*) insinuation, innuendo (*auf* +*acc* regarding)

**ạnspitzen** *vt sep Bleistift etc* to sharpen

**Ạnsporn** *m no pl* incentive; **ihm fehlt der innere Ansporn** he has no motivation

**ạnspornen** *vt sep Pferd* to spur (on); (*fig auch*) to encourage (*zu* to); *Mannschaft* to cheer on; **Kinder zum Lernen anspornen** to encourage children to learn

**Ạnsprache** *f* (= *Rede*) address; **eine Ansprache halten** to give an address, to make a speech

**ạnsprechbar** *adj* (= *bereit, jdn anzuhören*) approachable; (= *gut gelaunt*) amenable; *Patient* responsive; **er ist beschäftigt/wütend und zurzeit nicht ansprechbar** he's so busy/angry that no-one can talk to him just now; **auf etw (*acc*) ansprechbar sein** to respond to sth

**ạnsprechen** *sep irreg*

■ *vt*
**a** (= *anreden*) to speak to; (= *das Wort an jdn richten, mit Titel, Vornamen etc*) to address; (*belästigend*) to accost; **jdn auf etw (*acc*)/um etw ansprechen** to approach sb about/for sth; **damit sind Sie alle angesprochen** this is directed at all of you
**b** (= *gefallen*) to appeal to
**c** (= *erwähnen*) to mention
■ *vi*
**a** (*auf* +*acc* to); (= *reagieren*) (*Patient, Gaspedal etc*) to respond; **diese Tabletten sprechen bei ihr nicht an** these tablets don't have any effect on her; **leicht ansprechende Bremsen** very responsive brakes
**b** (= *Anklang finden*) to go down well

**ạnsprechend**
■ *adj* (= *reizvoll*) *Äußeres, Verpackung etc* attractive, appealing; (= *angenehm*) *Umgebung etc* pleasant
■ *adv* attractively; **ansprechend wirken** to be attractive

**Ạnsprechpartner(in)** *m(f)* (*form*) contact

**ạnspringen** *sep irreg*
■ *vt* (= *anfallen*) to jump; (*Raubtier*) to pounce (up)on; (*Hund*: = *hochspringen*) to jump up at
■ *vi aux sein*
**a** (*Motor*) to start
**b** **angesprungen kommen** to come bounding along *or* (*auf einen zu*) up; **auf etw (*acc*) anspringen** (*fig inf*) to jump at sth (*inf*); **gegen etw anspringen** to jump against sth
**c** (*Sport*) to jump

**ạnspritzen** *vt sep* (= *bespritzen*) to splash; (*mit Spritzpistole, -düse etc*) to spray

**Ạnspruch** *m*
**a** (*esp Jur*) claim; (= *Recht*) right (*auf* +*acc* to); **Anspruch auf etw (*acc*) haben** to be entitled to sth; **Anspruch auf Schadenersatz erheben** to make a claim for damages
**b** (= *Anforderung*) demand; (= *Standard*) standard, requirement; **an jdn dauernd Ansprüche stellen** to make constant demands on sb; **große *or* hohe Ansprüche stellen** to be very demanding; (= *hohes Niveau verlangen*) to demand high standards; **den erforderlichen Ansprüchen gerecht werden** to meet the necessary requirements

**c** (= *Behauptung*) claim, pretension; **diese Theorie erhebt keinen Anspruch auf Unwiderlegbarkeit** this theory does not claim to be irrefutable
**d** **etw in Anspruch nehmen** *Recht* to claim sth; *jds Hilfe, Dienste* to enlist sth; *Möglichkeiten, Kantine etc* to take advantage of sth; *Zeit, Aufmerksamkeit, Kräfte* to take up sth; **jdn völlig in Anspruch nehmen** to take up all of sb's time; (*jds Aufmerksamkeit, Gedanken*) to engross *or* preoccupy sb completely; **sehr in Anspruch genommen** very busy/ preoccupied

**Ạnspruchs-:**

**Ạnspruchsdenken** *nt* high expectations *pl* (of one's entitlements)

**ạnspruchslos**
■ *adj* undemanding; (= *geistig nicht hochstehend*) lowbrow; (= *minderwertig*) *Produkte* down-market
■ *adv* simply; **anspruchslos leben** to lead a modest life

**ạnspruchsvoll**
■ *adj* (= *viel verlangend*) demanding; (= *übertrieben anspruchsvoll*) hard to please; (= *wählerisch*) discriminating; (= *kritisch*) critical; *Stil, Buch* ambitious; *Geschmack, Musik* highbrow; (= *kultiviert*) sophisticated; (= *hochwertig*) high-quality; **eine Zeitung für Anspruchsvolle** a newspaper for the discriminating reader
■ *adv* (= *kultiviert*) in a sophisticated manner

**ạnspucken** *vt sep* to spit at *or* on

**ạnstacheln** *vt sep* to spur (on); (= *antreiben*) to drive *or* goad on

**Ạnstalt** ['anʃtalt] *f* **-, -en**
**a** institution (*auch euph*); (= *Institut*) institute; **eine Anstalt öffentlichen Rechts** a public institution
**b** **Anstalten** *pl* (= *Maßnahmen*) measures *pl*; (= *Vorbereitungen*) preparations *pl*; **für *or* zu etw Anstalten treffen** to take measures/make preparations for sth; **Anstalten/keine Anstalten machen, etw zu tun** to make a/no move to do sth

**Ạnstand**[1] *m*
**a** *no pl* (= *Schicklichkeit*) decency, propriety; (= *Manieren*) (good) manners *pl*
**b** (*geh*: = *Einwand*) **ohne Anstand** without hesitation;

**Anstand/keinen Anstand an etw (*dat*) nehmen** to object/not to object to sth

**Ạnstand**[2] *m* (*Hunt*) raised hide

**ạnständig**

■ *adj* decent; *Witz auch* clean; (= *ehrbar*) respectable; (*inf*: = *beträchtlich*) sizeable; **das war nicht anständig von ihm** that was pretty bad of him; **bleib anständig!** behave yourself!; **eine anständige Tracht Prügel** (*inf*) a good hiding

■ *adv* decently; **sich anständig benehmen** to behave oneself; **sich anständig hinsetzen** to sit properly; **jdn anständig bezahlen** (*inf*) to pay sb well; **anständig essen/ausschlafen** (*inf*) to have a decent meal/sleep; **sie hat sich anständig gestoßen** (*inf*) she really took a knock (*inf*)

**ạnständigerweise** *adv* out of decency; **du könntest ihm die zerbrochene Vase anständigerweise bezahlen** you could in all decency pay him for the broken vase

**Ạnstands-**:

**Ạnstandsbesuch** *m* formal call; (*aus Pflichtgefühl*) duty visit

**Ạnstandsdame** *f* chaperon(e)

**ạnstandshalber** *adv* out of politeness

**ạnstandslos** *adv* without difficulty

**ạnstarren** *vt sep* to stare at

**anstạtt** [an'ʃtat]

■ *prep* +*gen* instead of

■ *conj* **anstatt zu arbeiten** instead of working; **anstatt, dass er das tut, ...** instead of doing that, he ...

**ạnstechen** *vt sep irreg* to make a hole in; *Kartoffeln, Fleisch* to prick; *Reifen* to puncture; *Blase* to pierce; *Fass* to tap

**ạnstecken** *sep*

■ *vt*

**a** (= *befestigen*) to pin on; *Ring* to put on

**b** (= *anzünden*) to light; (= *in Brand stecken*) to set fire to

**c** (*Med, fig*) to infect; **ich will dich nicht anstecken** I don't

want to give it to you

■ *vr* **sich (mit etw) anstecken** to catch sth (*bei* from)

■ *vi* (*Med, fig*) to be infectious; (*durch Berührung fig*) to be contagious

**ansteckend** *adj* (*Med, fig*) infectious; (*durch Berührung fig*) contagious

**Anstecker** *m* (*inf*) (= *Button*) badge (*Brit*), button (*US*); (= *Schmuck*) small brooch

**Ansteckung** [ˈanʃtɛkʊŋ] *f* **-, -en** (*Med*) infection; (*durch Berührung*) contagion

**Ansteckungsgefahr** *f* risk of infection

**anstehen** *vi sep irreg aux haben or (S Ger, Aus, Sw) sein*

**a** (*in Schlange*) to queue (up) (*Brit*), to stand in line (*nach* for)

**b** (= *auf Erledigung warten*) to be due to be dealt with; (*Verhandlungspunkt*) to be on the agenda; **anstehende Probleme** problems facing us/them *etc*

**ansteigen** *vi sep irreg aux sein* to rise

**anstelle** [anˈʃtɛlə] *prep* +*gen* instead of, in place of

**anstellen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *danebenstellen*) to place; (= *anlehnen*) to lean (*an* +*acc* against)

**b** (= *dazustellen*) to add (*an* +*acc* to)

**c** (= *beschäftigen*) to employ, to take on; **jdn zu etw anstellen** (*inf*) to get sb to do sth; *siehe auch* **angestellt**

**d** (= *anmachen, andrehen*) to turn on; (= *in Gang setzen*) to start

**e** *Betrachtung, Vermutung, Vergleich* to make; **(neue) Überlegungen anstellen(, wie ...)** to (re)consider (how ...)

**f** (= *machen, unternehmen*) to do; (= *fertigbringen*) to manage; **ich weiß nicht, wie ich es anstellen soll *or* kann** I don't know how to do/manage it

**g** (*inf*: = *Unfug treiben*) to get up to; **etwas anstellen** to get up to mischief; **was hast du da wieder angestellt?** what have you been up to now?

■ *vr*

**a** (= *Schlange stehen*) to queue (up) (*Brit*), to stand in line

**b** (*inf*: = *sich verhalten*) to act; **sich dumm/ungeschickt**

**anstellen** to be stupid/clumsy; **sich geschickt anstellen** to go about sth well
**c** (*inf*: = *sich zieren*) to make a fuss; **stell dich nicht so an!** don't make such a fuss!; (= *sich dumm anstellen*) don't act so stupid!

**Ạnstellung** *f* employment

**Ạnstellungsverhältnis** *nt* contractual relationship between employer and employee; **im** *or* **mit Anstellungsverhältnis** under contract; **im Anstellungsverhältnis sein** to be under contract

**ạnsteuern** *vt sep* to make *or* head (*auch hum*) for; (*lit, fig*) *Kurs* to follow

**Ạnstich** *m* (*von Fass*) tapping; (= *erstes Glas*) first draught (*Brit*) *or* draft (*US*); (= *erster Spatenstich*) digging the first sod

**Ạnstieg** ['anʃtiːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə]
**a** (= *Aufstieg*) ascent
**b** (*von Straße*) incline; (*von Temperatur, Kosten, Preisen etc*) rise, increase (+*gen* in)

**ạnstiften** *vt sep* (= *anzetteln*) to instigate; (= *verursachen*) to cause; **jdn zu etw anstiften** to incite sb to (do) sth

**Ạnstifter(in)** *m(f)* instigator (+*gen, zu* of); (= *Anführer*) ringleader

**ạnstimmen** *sep*
■ *vt*
**a** (*singen*) to begin singing; (*Chorleiter*) *Grundton* to give; (*spielen*) to start playing; (*Kapelle*) to strike up
**b** (*fig*) **ein Geheul/Geschrei/Proteste** *etc* **anstimmen** to start whining/crying/protesting *etc*
■ *vi* to give the keynote

**Ạnstoß** *m*
**a** **den (ersten) Anstoß zu etw geben** to initiate sth; **den Anstoß zu weiteren Forschungen geben** to give the impetus to further research; **jdm den Anstoß geben, etw zu tun** to induce sb to do sth; **den Anstoß zu etw bekommen**, **den Anstoß bekommen, etw zu tun** to be encouraged to do sth; **es bedurfte eines neuen Anstoßes** new impetus was needed
**b** (*Sport*) kickoff; (*Hockey*) bully-off

**c** (= *Ärgernis*) annoyance (*für* to); **Anstoß erregen** to cause offence (*Brit*) *or* offense (*US*) (*bei* to); **ein Stein des Anstoßes** (= *umstrittene Sache*) a bone of contention; **die ungenaue Formulierung des Vertrags war ein ständiger Stein des Anstoßes** the inexact formulation of the contract was a constant obstacle

**ạnstoßen** *sep irreg*

■ *vi*

**a** *aux sein* **an etw (*acc*) anstoßen** to bump into sth; **mit dem Kopf an etw (*acc*) anstoßen** to bump one's head on sth; **mit der Zunge anstoßen** to lisp

**b** **(mit den Gläsern) anstoßen** to clink glasses; **auf jdn/etw anstoßen** to drink to sb/sth

**c** (*Sport*) to kick off; (*Hockey*) to bully off

**d** (= *angrenzen*) **an etw (*acc*) anstoßen** to adjoin sth

■ *vt jdn* to knock (into); (*mit dem Fuß*) to kick; (= *in Bewegung setzen*) to give a push; *Kugel, Ball* to hit; **sich (*dat*) den Kopf/Fuß *etc* anstoßen** to bang one's head/foot *etc*

**Ạnstößer** ['anʃtøːsə] *m* **-s, -**, **Ạnstößerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*: = *Anwohner*) (local) resident

**ạnstößig** ['anʃtøːsɪç]

■ *adj* offensive; *Kleidung* indecent

■ *adv* offensively; *gekleidet, aufgemacht* shockingly

**ạnstrahlen** *vt sep* to floodlight; (*im Theater*) to spotlight; (= *strahlend ansehen*) to beam at; **das Gebäude wird rot/von Scheinwerfern angestrahlt** the building is lit with a red light/ is floodlit

**ạnstreben** *vt sep* to strive for

**ạnstreichen** *vt sep irreg*

**a** (*mit Farbe etc*) to paint

**b** (= *markieren*) to mark; **(jdm) etw als Fehler anstreichen** to mark sth wrong (for sb); **er hat das angestrichen** (*als Fehler*) he marked it wrong; **er hat nichts angestrichen** he didn't mark anything wrong

**Ạnstreicher** ['anʃtraiçə] *m* **-s, -**, **Ạnstreicherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (house) painter

**ạnstrengen** ['anʃtrɛŋən] *sep*

■ *vt*

**a** *Augen* to strain; *Muskel, Gehirn, Geist* to exert; *jdn* to tire out; *esp Patienten* to fatigue; **das viele Lesen strengt meine Augen/mich an** all this reading puts a strain on my eyes/is a strain (for me); **alle Kräfte anstrengen** to use all one's strength *or* (*geistig*) faculties; **sein Gedächtnis anstrengen** to rack one's brains; **streng doch mal deinen Verstand ein bisschen an** think hard; *siehe auch* angestrengt

**b** (*Jur*) **eine Klage/einen Prozess anstrengen** to institute proceedings (*gegen* against)

■ *vr* to make an effort; **sich mehr/sehr anstrengen** to make more of an effort/a big effort; **unsere Gastgeberin hatte sich sehr angestrengt** our hostess had gone to a lot of trouble

**ạnstrengend** *adj* (*körperlich*) strenuous; (*geistig*) demanding; (= *erschöpfend*) exhausting; **das ist anstrengend für die Augen** it's a strain on the eyes

**Ạnstrengung** *f* **-, -en** effort; (= *Strapaze*) strain; **große Anstrengungen machen** to make every effort; **Anstrengungen machen, etw zu tun** to make an effort to do sth; **mit äußerster/letzter Anstrengung** with very great/one last effort

**Ạnstrich** *m* (= *das Anmalen, Tünchen*) painting; (= *Farbüberzug*) paint; **ein zweiter Anstrich** a second coat of paint

**ạnstückeln** *vt sep Stück* to attach (*an* +*acc* to); **etw (an etw *acc*) anstückeln** to add sth (onto sth)

**Ạnsturm** *m* onslaught; (= *Andrang*: *auf Kaufhaus etc*) rush; (= *Menschenmenge*) crowd

**ạnsuchen** *vi sep* (*dated, Aus*) **bei jdm um etw ansuchen** (= *bitten um*) to ask sb for sth; (= *beantragen*) to apply to sb for sth

**Ạnsuchen** ['anzuːxn] *nt* **-s, -** (*dated, Aus*) request; (= *Gesuch*) application; **auf jds Ansuchen (*acc*)** at sb's request

**Antagonịsmus** [antago'nɪsmʊs] *m* **-, Antagonịsmen** [-mən] antagonism

**antagonịstisch** [antago'nɪstɪʃ] *adj* antagonistic

**ạntanzen** *vi sep aux sein* (*fig inf*) to turn up (*inf*)

**Antạrktika** [ant'|arktika] *f* **-,** *no pl* Antarctica

**Antạrktis** [ant'|arktɪs] *f no pl* Antarctic

**antạrktisch** [ant'|arktɪʃ] *adj* antarctic

**ạntasten** *vt sep*

**a** (= *verletzen*) *Ehre, Würde* to offend; *Rechte* to infringe; (= *anbrechen*) *Vorräte, Ersparnisse etc* to break into
**b** (= *berühren*) to touch; (*fig*) *Thema, Frage* to touch on

**Ạnteil** *m*

**a** (*auch Fin*) share; **er hat bei dem Unternehmen Anteile von 30%** he has a 30% share in the company
**b** (= *Beteiligung*) **Anteil an etw (*dat*) haben** (= *beitragen*) to make a contribution to sth; (= *teilnehmen*) to take part in sth
**c** (= *Teilnahme*: *an Leid etc*) sympathy (*an* + *dat* with); **an etw (*dat*) Anteil nehmen** *an Leid etc* to be deeply sympathetic over sth; *an Freude etc* to share in sth; **sie nahmen alle an dem Tod seiner Frau Anteil** they all felt deeply for him when his wife died; **sie nahmen alle an seinem Leid Anteil** they all felt for him in his sorrow
**d** (= *Interesse*) interest (*an* + *dat* in); **regen Anteil an etw (*dat*) nehmen/zeigen *or* bekunden** (*geh*) to take/show a lively interest in sth

**ạnteilig**, **ạnteilmäßig**

■ *adj* proportionate
■ *adv* proportionately

**Ạnteilnahme** [-naːmə] *f* **-,** *no pl* (= *Beileid*) sympathy (*an* + *dat* with)

**Ạnteilschein** *m* (*Fin*: = *Aktie*) share certificate

**Ạnteilseigner** [-aignə] *m* **-s, -, Ạnteilseignerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Fin*: = *Aktionär*) shareholder, stockholder (*esp US*)

**ạnteilsmäßig** *adj*, *adv* = **anteilig**

**Antẹnne** [an'tɛnə] *f* **-, -n** (*Rad*) aerial; (*Zool*) feeler, antenna; **eine/keine Antenne für etw haben** (*fig inf*) to have a/no feeling for sth

**Antẹnnenkabel** *nt* aerial *or* antenna (*esp US*) cable *or* lead

**Ạnthrax** [ˈantraks] *nt* **-**, *no pl* (*Biol*) anthrax

**Anthropologe** [antropoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Anthropologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** anthropologist

**Anthropologie** [antropoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* anthropology

**anthropologisch** [antropoˈloːgɪʃ]

■ *adj* anthropological

■ *adv* anthropologically

**Anthroposoph** [antropoˈzoːf] *m* **-en, -en**, **Anthroposophin** [-ˈzoːfɪn] *f* **-, -nen** anthroposophist

**Anthroposophie** [antropozoˈfiː] *f* **-**, *no pl* anthroposophy

**anthroposophisch** [antropoˈzoːfɪʃ]

■ *adj* anthroposophic

■ *adv* **jdn anthroposophisch erziehen** to raise sb according to anthroposophic ideals; **anthroposophisch angehaucht** influenced by anthroposophy

**Anti-**: [anti] *pref* anti

**Antialkoholiker(in)** *m(f)* teetota(l)ler

**Antiamerikanịsmus** *m no pl* anti-Americanism

**antiautoritär**

■ *adj* anti-authoritarian

■ *adv* **antiautoritär eingestellt sein** to be anti-authoritarian; **jdn antiautoritär erziehen** to raise sb using anti-authoritarian methods

**Antibabypille** *f* (*inf*) contraceptive pill

**Antibiotikum** [antiˈbioːtikʊm] *nt* **-s, Antibiotika** [-ka] antibiotic

**Antiblockierbremssystem** [antiblɔˈkiːə-], **Antiblockiersystem** *nt* (*Aut*) antilock braking system

**antidemokratisch** *adj* antidemocratic

**Antidepressivum** [antideprɛˈsiːvʊm] *nt* **-s, Antidepressiva** [-va] antidepressant

**Ạntifa** [ˈantifa] *abbr von* **Antifaschismus** antifascism

**Anti-**:

**Antifaschịsmus** *m* antifascism

**Antifaschịst(in)** *m(f)* antifascist

**antifaschịstisch**

■ *adj* antifascist

■ *adv* **antifaschistisch erzogen werden** to be raised to be antifascist; **antifaschistisch orientiert sein** to be antifascist; **sich antifaschistisch geben** to pose as an antifascist

**Antihistamin** *nt* antihistamine

**antik** [anˈtiːk] *adj*

**a** (*Hist*) ancient; **der antike Mensch** man in the ancient world

**b** (*Comm, inf*) antique

**Antike** [anˈtiːkə] *f* **-,** *no pl* antiquity; **die Kunst der Antike** the art of the ancient world

**Anti-**:

**Antiklọpfmittel** [antiˈklɔpf-] *nt* (*Tech*) antiknock (mixture)

**antikommunịstisch**

■ *adj* anti-Communist

■ *adv* **antikommunistisch eingestellt** ***or*** **gesinnt sein** to be anti-Communist

**Ạntikörper** *m* (*Med*) antibody

**Antịllen** [anˈtɪlən] *pl* **die Antillen** the Antilles

**Antilope** [antiˈloːpə] *f* **-, -n** antelope

**Antipathie** [antipaˈtiː] *f* **-, -n** [-ˈtiːən] antipathy (*gegen* to)

**Antipode** [antiˈpoːdə] *m* **-n, -n** (*lit*) antipodean; (*fig*) adversary; **die Engländer sind die Antipoden Australiens** the English live on the opposite side of the world from Australia

**ạntippen** *vt sep* to tap; *Pedal, Bremse* to touch; (*fig*) *Thema* to touch on; **jdn antippen** to tab sb on the shoulder/arm *etc*; **bei jdm antippen(, ob ...)** (*inf*) to sound sb out (as to whether ...)

**Antiquar** [anti'kvaːə]**(in)** *m(f)* **-s, -e** antiquarian *or* (*von moderneren Büchern*) second-hand bookseller

**Antiquariat** [antikva'riaːt] *nt* **-(e)s, -e** (= *Laden*) antiquarian *or* (*modernerer Bücher*) second-hand bookshop; (= *Abteilung*) antiquarian/second-hand department; **modernes Antiquariat** remainder bookshop/department

**antiquarisch** [anti'kvaːrɪʃ]
- *adj* antiquarian; (*von moderneren Büchern*) second-hand
- *adv* second-hand

**antiquiert** [anti'kviːət] *adj* (*pej*) antiquated

**Antiquität** [antikvi'tɛːt] *f* **-, -en**, *usu pl* antique

**Antiquitäten-**:

**Antiquitätengeschäft** *nt* antique shop

**Antiquitätenhandel** *m* antique trade

**Antiquitätenhändler(in)** *m(f)* antique dealer

**Anti-**:

**Ạntirakete** *f*, **Antiraketenrakete** *f* anti(missile) missile

**Antisatellitenwaffe** *f* antisatellite weapon

**Antisemit(in)** *m(f)* antisemite

**antisemitisch**
- *adj* anti-Semitic
- *adv* anti-Semitically; **antisemitisch eingestellt sein** to be anti-Semitic; **sich antisemitisch äußern** to make anti-Semitic remarks

**Antisemitịsmus** [antizemi'tɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* antisemitism

**antisẹptisch**

■ *adj* antiseptic

■ *adv* antiseptically

**antistatisch**

■ *adj* antistatic

■ *adv* **etw antistatisch behandeln** to treat sth with an antistatic agent

**Ạntiteilchen** *nt* (*Phys*) antiparticle

**Antitẹrror-**: *in cpds* antiterrorist

**Antitẹrroreinheit** *f* antiterrorist unit

**Anti-**:

**Antithese** *f* antithesis

**Antivirenprogramm** [antiˈviːrən-] *nt* (*Comput*) anti-virus program, virus checker

**Anti-Viren-Software** [antiˈviːrən-] *f* (*Comput*) anti-virus software

**antizyklisch**

■ *adj* anticyclical

■ *adv* **antizyklisch verlaufen** to be anticyclical

**Antonym** [antoˈnyːm] *nt* **-s, -e** antonym

**ạntörnen** [ˈantœrnən] *sep* (*sl*)

■ *vt* (*Drogen, Musik*) to turn on (*inf*)

■ *vi* **das törnt an** it turns you on (*inf*)

**Ạntrag** [ˈantraːk] *m* **-(e)s, Ạnträge** [-trɛːgə]

**a** (*auf* +*acc* for); application; (= *Gesuch*) request; (= *Formular*) application form; **einen Antrag auf etw (*acc*) stellen** to make an application for sth; **auf Antrag +*gen*** at the request of

**b** (*Jur*) petition; (= *Forderung bei Gericht*) claim; **einen Antrag auf etw (*acc*) stellen** to file a petition/claim for sth

**c** (*Parl*) motion; **einen Antrag auf etw (*acc*) stellen** to propose a motion for sth

**d** (= *Heiratsantrag*) proposal; **jdm einen Antrag machen** to propose (marriage) to sb

**Ạntragsformular** *nt* application form

**Ạntragsteller** [-ʃtɛlə] *m* **-s, -**, **Ạntragstellerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** claimant; (*für Kredit etc*) applicant

**ạntreffen** *vt sep irreg* to find; **er ist schwer anzutreffen** it's difficult to catch him in

**ạntreiben** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *vorwärtstreiben*) to drive; (*fig*) to urge; **jdn zur Eile/Arbeit**

**antreiben** to urge sb to hurry up/to work; **ich lasse mich nicht antreiben** I won't be pushed
**b** (= *anschwemmen*) to wash up; **etw ans Ufer antreiben** to wash sth (up) on to the bank
■ *vi aux sein* to wash up

**ạntreten** *sep irreg*
■ *vt Reise, Strafe* to begin; *Stellung* to take up; *Lehrzeit* to start; *Erbe, Erbschaft* to come into; **den Beweis antreten** to offer proof; **den Beweis antreten, dass ...** to prove that ...; **seine Amtszeit antreten** to take office; **die Regierung antreten** to come to power
■ *vi aux sein*
**a** (= *sich aufstellen*) to line up
**b** (= *erscheinen*) to assemble; (*bei einer Stellung*) to start; (*zum Dienst*) to report
**c** (*zum Wettkampf*) to compete

**Ạntrieb** *m*
**a** impetus *no pl*; (*innerer*) drive; **jdm Antrieb/neuen Antrieb geben, etw zu tun** to give sb the impetus/a new impetus to do sth; **aus eigenem Antrieb** on one's own initiative
**b** (= *Triebkraft*) drive; **Auto mit elektrischem Antrieb** electrically powered car; **welchen Antrieb hat das Auto?** how is the car powered?

**Ạntriebs-**:

**Ạntriebsaggregat** *nt* (*Tech*) drive unit

**ạntriebslos** *adj* (= *träge*) lacking in drive

**Ạntriebsrad** *nt* drive wheel

**ạntriebsschwach** *adj* (*Psych*) lacking in drive

**Ạntriebsschwäche** *f* (*Med*) lack of drive *or* motivation

**ạntriebsstark** *adj* (*Psych*) full of drive

**Ạntriebswelle** *f* drive shaft

**ạntrinken** *vt sep irreg* (*inf*) to start drinking; **sich (*dat*) einen *or* einen Rausch/Schwips antrinken** to get (oneself) drunk/tipsy; **sich (*dat*) Mut antrinken** to give oneself Dutch courage; **eine**

**angetrunkene Flasche** an opened bottle; *siehe auch* **angetrunken**

**Ạntritt** *m no pl* (= *Beginn*) beginning; **bei Antritt der Reise** when beginning one's journey; **nach Antritt der Stellung/des Amtes/der Erbschaft/der Regierung** after taking up the position/assuming office/coming into the inheritance/coming to power

**Ạntrittsbesuch** *m* (*esp Pol*) (formal) first visit

**ạntun** *vt sep irreg*

**a** (= *erweisen*) **jdm etw antun** to do sth for sb; **jdm etwas Gutes antun** to do sb a good turn

**b** (= *zufügen*) **jdm etw antun** to do sth to sb; **das könnte ich ihr nicht antun** I couldn't do that to her; **sich (*dat*) etwas antun** (*euph*) to do away with oneself; **tu mir das nicht an!** don't do this to me!

**c** (*Aus*) **sich (*dat*) etwas antun** (= *sich aufregen*) to get excited; (= *sich Mühe geben*) to take a lot of trouble; *siehe auch* **angetan**

**Antwẹrpen** [ant'vɛrpn] *nt* (*Geog*) Antwerp

**Ạntwort** ['antvɔrt] *f* **-, -en**

**a** answer; **sie gab mir keine Antwort** she didn't reply (to me) *or* answer (me); **sie gab mir keine Antwort auf die Frage** she didn't reply to *or* answer my question; **in Antwort auf etw (*acc*)** (*form*) in reply to sth; **etw zur Antwort bekommen** to receive sth as a response; **jdm etw zur Antwort geben** to give sb sth as a response; **um umgehende Antwort wird gebeten** please reply by return; **um Antwort wird gebeten** (*auf Einladungen*) RSVP; **keine Antwort ist auch eine Antwort** (*Prov*) your silence is answer enough

**b** (= *Reaktion*) response; **als Antwort auf etw (*acc*)** in response to sth; **die deutsche Antwort auf Hollywood** (= *Entsprechung*) Germany's answer to Hollywood

**Ạntwortbrief** *m* reply, answer

**ạntworten** ['antvɔrtn] *vi*

**a** (= *Antwort geben*) to answer, to reply; **jdm antworten** to answer sb, to reply to sb; **auf etw (*acc*) antworten** to answer sth, to reply to sth; **was soll ich ihm antworten?** what should I tell him?; **jdm auf eine Frage antworten** to reply to *or* answer

sb's question; **mit Ja/Nein antworten** to answer yes/no
**b** (= *reagieren*) to respond (*auf* +*acc* to, *mit* with)

**Ạntwort-**:

**Ạntwortschein** *m* (international) reply coupon

**Ạntwortschreiben** *nt* reply, answer

**ạnvertrauen** (*ptp* **ạnvertraut**) *sep*
■ *vt*
**a** (= *übergeben, anheimstellen*) **jdm etw anvertrauen** to entrust sth to sb
**b** (= *vertraulich erzählen*) **jdm etw anvertrauen** to confide sth to sb; **etw seinem Tagebuch anvertrauen** to confide sth to one's diary
■ *vr* **sich jdm anvertrauen** (= *sich mitteilen*) to confide in sb; (= *sich in jds Schutz begeben*) to entrust oneself to sb

**ạnwachsen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *festwachsen*) to grow on; (*Haut*) to take; (*Pflanze etc*) to take root
**b** (= *zunehmen*) to increase (*auf* +*acc* to)

**Ạnwalt** ['anvalt] *m* **-(e)s, Ạnwälte** [-vɛltə], **Ạnwältin** [-vɛltɪn] *f* **-, -nen**
**a** *siehe* **Rechtsanwalt**
**b** (*fig*: = *Fürsprecher*) advocate

**Ạnwaltsbüro** *nt*
**a** lawyer's office
**b** (= *Firma*) firm of solicitors (*Brit*) *or* lawyers

**Ạnwalts-**:

**Ạnwaltsgebühr** *f* lawyer's fees *pl*

**Ạnwaltskammer** *f professional association of lawyers*; ≈ Law Society (*Brit*)

**Ạnwaltskosten** *pl* legal expenses *pl*

**Ạnwaltspraxis** *f* legal practice; (= *Räume*) lawyer's office

**Ạnwandlung** *f* (*von Furcht etc*) feeling; (= *Laune*) mood; (= *Drang*) impulse; **aus einer Anwandlung heraus** on (an) impulse; **in einer Anwandlung von Freigebigkeit** *etc* in a fit of generosity

*etc*; **dann bekam er wieder seine Anwandlungen** (*inf*) then he had one of his fits again

**ạnwärmen** *vt sep* to warm up

**Ạnwärter(in)** *m(f)* (= *Kandidat*) candidate (*auf* +*acc* for); (*Sport*) contender (*auf* +*acc* for); (= *Thronanwärter*) heir (*auf* +*acc* to)

**Ạnwartschaft** [ˈanvartʃaft] *f* **-**, *no pl* candidature; (*Sport*) contention; **seine Anwartschaft auf den Titel anmelden** to say one is in contention for the title; **Anwartschaft auf den Thron** claim to the throne

**ạnweisen** *vt sep irreg*

**a** (= *anleiten, beauftragen, befehlen*) to instruct

**b** (= *zuweisen*) (*jdm etw* sb sth); to allocate; *Zimmer* to give; **jdm einen Platz anweisen** to show sb to a seat

**c** *Geld* to transfer; *siehe auch* **angewiesen**

**Ạnweisung** *f*

**a** (*Fin*) payment; (*auf Konto etc*) transfer; (= *Formular*) payment slip; (= *Postanweisung*) postal order

**b** (= *Anordnung*) instruction; **eine Anweisung befolgen** to follow an instruction; **Anweisung haben, etw zu tun** to have instructions to do sth

**c** (= *Zuweisung*) allocation

**d** (= *Anleitung*) instructions *pl*

**ạnwendbar** *adj Produkt* usable; *Theorie, Regel* applicable (*auf* +*acc* to); **die Methode ist auch hier anwendbar** the method can also be applied here; **das ist in der Praxis nicht anwendbar** that is not practicable

**ạnwenden** *vt sep auch irreg*

**a** (= *gebrauchen*) *Methode, Mittel, Technik, Gewalt* to use (*auf* +*acc* on); *Sorgfalt, Mühe* to take (*auf* +*acc* over)

**b** *Theorie, Prinzipien, Regel* to apply (*auf* +*acc* to); *Erfahrung, Einfluss* to use (*auf* +*acc* on); **sich auf etw (*acc*) anwenden lassen** to be applicable to sth

**Ạnwender** [ˈanvɛndə] *m* **-s, -**, **Ạnwenderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Comput*) user

**Ạnwender-**:

**Ạnwenderprogramm** *nt* user *or* application program

**Ạnwendersoftware** *f* user *or* applications software

**Ạnwendung** *f*

**a** (= *Gebrauch*) use (*auf* +*acc* on); (*von Sorgfalt, Mühe*) taking; **zur Anwendung gelangen *or* kommen** (*form*) **Anwendung finden** (*form*) to be applied

**b** (*von Theorie, Prinzipien, Regel*) application (*auf* +*acc* to); (*von Erfahrung, Einfluss*) bringing to bear (*auf* +*acc* on)

**c** (*Comput*) application

**ạnwerben** *vt sep irreg* to recruit (*für* to); **sich anwerben lassen** to enlist

**ạnwerfen** *vt sep irreg* (*Tech*) to start up; *Propeller* to swing; (*inf*) *Gerät* to switch on

**Ạnwesen** *nt* (*geh*) estate

**ạnwesend** ['anveːznt] *adj* present; **die nicht anwesenden Mitglieder** the members who are not present; **anwesend sein** to be present (*bei, auf* +*dat* at); **ich war nicht ganz anwesend** (*hum inf*) my thoughts were elsewhere

**Ạnwesende(r)** ['anveːzndə] *mf decl as adj* person present; **die Anwesenden** those present; **jeder Anwesende** everyone present; **alle Anwesenden** all those present; **Anwesende ausgenommen** present company excepted

**Ạnwesenheit** ['anveːznhait] *f* **-**, *no pl* presence; **in Anwesenheit +*gen* *or* von** in the presence of

**Ạnwesenheits-**:

**Ạnwesenheitskontrolle** *f* (= *Namensaufruf*) roll call

**Ạnwesenheitsliste** *f* attendance list

**Ạnwesenheitspflicht** *f* obligation to attend

**ạnwidern** ['anviːdən] *vt sep* **jdn anwidern** (*Essen, Anblick*) to make sb feel sick; **es/er widert mich an** I can't stand it/him; **er wandte sich angewidert ab** he turned away in disgust

**Ạnwohner** ['anvoːnə] *m* **-s, -**, **Ạnwohnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** resident;

**die Anwohner des Rheins** the people who live on the Rhine

**ạnwurzeln** *vi sep aux sein* to take root; **wie angewurzelt dastehen/stehen bleiben** to stand rooted to the spot

**Ạnzahl** *f no pl* number; **eine ganze Anzahl** quite a number

**ạnzahlen** *vt sep Ware* to pay a deposit on; **einen Betrag/100 Euro anzahlen** to pay an amount/100 euros as a deposit

**Ạnzahlung** *f* deposit (*für, auf +acc* on); (= *erste Rate*) first instalment (*Brit*) *or* installment (*US*); **eine Anzahlung machen *or* leisten** (*form*) to pay a deposit

**ạnzapfen** *vt sep Fass* to broach; *Fluss* to breach; *Baum, Telefon, elektrische Leitung* to tap; **jdn anzapfen** (*Telec inf*) to tap sb's phone

**Ạnzeichen** *nt* sign; (*Med auch*) symptom; **alle Anzeichen deuten darauf hin, dass ...** all the signs are that ...

**Ạnzeige** ['antsaigə] *f* **-, -n**

**a** (*bei Behörde*) report (*wegen* of); (*bei Gericht*) legal proceedings *pl*; **gegen jdn Anzeige erstatten** to report sb to the authorities; **wegen etw (eine) Anzeige bei der Polizei erstatten *or* machen** to report sth to the police

**b** (= *Bekanntgabe*) (*auf Karte, Brief*) announcement; (*in Zeitung*) notice; (= *Inserat, Reklame*) advertisement

**c** (= *das Anzeigen*: *von Temperatur, Geschwindigkeit etc*) indication; (= *Messwerte*) reading; (*auf Informationstafel*) information

**d** (= *Anzeigetafel*) (*Comput*) display

**ạnzeigen** *vt sep*

**a** (= *angeben*) to show

**b** (= *bekannt geben*) to announce; *Richtung* to indicate

**c** (*Comput*) to display

**d** **jdn anzeigen** (*bei der Polizei*) to report sb (to the police); (*bei Gericht*) to institute legal proceedings against sb; **sich selbst anzeigen** to give oneself up

**Ạnzeigen-**:

**Ạnzeigenbeilage** *f* advertising supplement

**Ạnzeigenblatt** *nt* advertiser, freesheet

**Ạnzeigenkampagne** *f* advertising campaign

**Ạnzeigenteil** *m* advertisement section

**Ạnzeiger** *m*
**a** (*Tech*) indicator
**b** (= *Zeitung*) advertiser

**Ạnzeigetafel** *f* indicator board; (*Sport*) scoreboard

**ạnzetteln** ['antsɛtln] *vt sep* to instigate; *Unsinn* to cause

**ạnziehen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** *Kleidung* to put on; **sich (*dat*) etw anziehen** to put sth on; **angezogen** dressed
**b** (= *straffen*) to pull (tight); *Bremse* (= *betätigen*) to put on; (= *härter einstellen*) to adjust; *Zügel* to pull; *Saite, Schraube* to tighten
**c** (*lit*) *Geruch, Feuchtigkeit* to absorb; (*Magnet fig*) to attract; **sich von etw angezogen fühlen** to feel drawn by sth
■ *vi*
**a** (= *sich in Bewegung setzen*) to start moving; (= *beschleunigen*) to accelerate
**b** (*Fin*: *Preise, Aktien*) to rise
**c** *aux sein* (= *heranziehen*) to approach; **aus vielen Ländern angezogen kommen** to come from far and near
■ *vr*
**a** (= *sich kleiden*) to get dressed
**b** (*fig*) (*Menschen*) to be attracted to each other; (*Gegensätze*) to attract

**ạnziehend** *adj* (= *ansprechend*) attractive; (= *sympathisch*) pleasant

**Ạnziehung** *f no pl* attraction; **die Stadt hat eine große Anziehung für sie** she is very attracted to the town

**Ạnziehungskraft** *f* (*Phys*) force of attraction; (*fig*) attraction; **eine große Anziehungskraft auf jdn ausüben** to attract sb strongly

**Ạnziehungspunkt** *m* (= *Attraktion*) centre (*Brit*) *or* center (*US*) of attraction

**Ạnzug** *m*

**a** (= *Herrenanzug*) suit
**b** (*Sw*: = *Bezug*) cover
**c** (= *das Heranrücken*) approach; **im Anzug sein** to be coming; (*Mil*) to be advancing; (*fig*) (*Gewitter, Gefahr*) to be imminent; (*Krankheit*) to be coming on
**d** (*von Auto etc*) acceleration

**ạnzüglich** [ˈantsyːklɪç]

■ *adj* suggestive; **anzüglich werden** to start making suggestive remarks; **er ist mir gegenüber immer so anzüglich** he always makes suggestive remarks to me
■ *adv* suggestively

**ạnzünden** *vt sep Feuer* to light; **das Haus *etc* anzünden** to set fire to the house *etc*

**Ạnzünder** *m* lighter

**ạnzweifeln** *vt sep* to question

**ạnzwinkern** *vt sep* to wink at

**AOK** [aː|oːˈkaː] *f* **-, -s** *abbr von* **Allgemeine Ortskrankenkasse**

**AOK**
The **AOK** - short for *Allgemeine Ortskrankenkasse* - is the largest state health insurance scheme in Germany. Almost half of all employees are insured by it. In every large town there is an independently run **AOK** office. Foreigners may also receive help from these offices if they fall ill while in Germany.
▶ www.aok.de

**Aọrta** [aˈɔrta] *f* **-, Aọrten** [-tn] aorta

**apạrt** [aˈpart]

■ *adj* distinctive
■ *adv* (= *chic*) stylishly

**Apartheid** [aˈpaːəthait] *f* **-**, *no pl* apartheid

**Apartment** [aˈpartmənt] *nt* **-s, -s** flat (*Brit*), apartment

**Apạrtment-**:

**Apạrtmenthaus** *nt* block of flats (*Brit*), apartment house (*esp US*)

**Apạrtmentwohnung** *f* flat (*Brit*), apartment

**Apathie** [apa'tiː] *f* **-, -n** [-'tiːən] apathy; (*von Patienten*) listlessness

**apathisch** [a'paːtɪʃ]

- *adj* apathetic; *Patient* listless
- *adv* apathetically; (= *matt*) listlessly

**aper** ['aːpə] *adj* (*Sw, Aus, S Ger*) snowless

**Aperitif** [aperi'tiːf] *m* **-s, -s *or* -e** aperitif

**Ạpfel** ['apfl] *m* **-s, -̈** ['ɛpfl] apple; **in den sauren Apfel beißen** (*fig inf*) to bite the bullet; **etw für einen Apfel und ein Ei kaufen** (*inf*) to buy sth dirt cheap (*inf*); **der Apfel fällt nicht weit vom Stamm** (*Prov*) it's in the blood

**Ạpfel-**: *in cpds* apple

**Ạpfelbaum** *m* apple tree

**Ạpfelblüte** *f*

**a** apple blossom
**b** (= *das Blühen*) blossoming of the apple trees; **zur Zeit der Apfelblüte geboren** born when the apple trees were in blossom

**Ạpfelkompott** *nt* stewed apple, apple compote

**Ạpfelkuchen** *m* apple cake

**Ạpfelmost** *m* apple juice

**Ạpfelmus** *nt* apple purée *or* (*als Beilage*) sauce

**Ạpfelsaft** *m* apple juice

**Ạpfelsaftschorle** *f apple juice and sparkling mineral water*

**Apfelsine** [apfl'ziːnə] *f* **-, -n** orange; (= *Baum*) orange tree

**Ạpfel-**:

**Ạpfelstrudel** *m* apple strudel

**Ạpfeltasche** *f* apple turnover

**Ạpfelwein** *m* cider

**Aphorịsmus** [afo'rɪsmʊs] *m* **-, Aphorịsmen** [-mən] aphorism

**aphorịstisch** [afo'rɪstɪʃ] *adj* aphoristic

**Aphrodisiakum** [afrodi'ziːakʊm] *nt* **-s, Aphrodisiaka** [-ka] aphrodisiac

**Apokalỵpse** [apoka'lʏpsə] *f* **-, -n** apocalypse

**apokalỵptisch** [apoka'lʏptɪʃ] *adj* apocalyptic

**Apọstel** [a'pɔstl] *m* **-s, -** apostle

**Apọstel-**:

**Apọstelbrief** *m* epistle

**Apọstelgeschichte** *f* Acts of the Apostles *pl*

**Apostroph** [apo'stroːf] *m* **-s, -e** apostrophe

**apostrophieren** [apostro'fiːrən] (*ptp* **apostrophiert**) *vt* (*Gram*) to apostrophize

**Apotheke** [apo'teːkə] *f* **-, -n**

**a** (dispensing) chemist's (*Brit*), pharmacy
**b** (= *Hausapotheke*) medicine cupboard; (= *Reiseapotheke, Autoapotheke*) first-aid box

**apothekenpflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj* available only at a chemist's shop (*Brit*) *or* pharmacy

**Apotheker** [apo'teːkə] *m* **-s, -**, **Apothekerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** pharmacist, (dispensing) chemist (*Brit*)

**Apparat** [apa'raːt] *m* **-(e)s, -e**

**a** apparatus *no pl*, appliance; (= *esp kleineres, technisches, mechanisches Gerät*) gadget; (= *Röntgenapparat etc*) machine
**b** (= *Radio*) radio; (= *Fernseher*) set; (= *Rasierapparat*) razor; (= *Fotoapparat*) camera
**c** (= *Telefon*) (tele)phone; (= *Anschluss*) extension; **am Apparat** on the phone; (*als Antwort*) speaking; **wer war am Apparat?** who did you speak to?; **jdn am Apparat verlangen** to ask to

speak to sb; **bleiben Sie am Apparat!** hold the line
**d** (*inf*: = *unbestimmter Gegenstand*) thing
**e** (*sl*: = *Penis*) tool (*sl*); **einen geilen Apparat haben** to be well-hung (*inf*)
**f** (= *Personen und Hilfsmittel*) setup; (= *Verwaltungsapparat, Parteiapparat, technischer etc*) apparatus

**Apparatemedizin** *f* (*pej*) hi-tech medicine

**Apparatur** [apara'tuːə] *f* **-, -en**
**a** equipment *no pl*, apparatus *no pl*; **Apparaturen** pieces of equipment; **eine Apparatur** a piece of equipment
**b** (*fig Pol*) apparatus

**Appartement** [apartə'mãː] *nt* **-s, -s**
**a** (= *Wohnung*) flat (*Brit*), apartment
**b** (= *Zimmerflucht*) suite

**Ạppel** ['apl] *m* **-s, -̈** ['ɛpl] (*N Ger*: = *Apfel*) apple; **für 'n Appel und 'n Ei** (*inf*) for peanuts (*inf*)

**Appẹll** [a'pɛl] *m* **-s, -e**
**a** (= *Aufruf*) appeal (*an* +*acc* to, *zu* for); **einen Appell an jdn richten** to (make an) appeal to sb
**b** (*Mil*) roll call; **zum Appell antreten** to line up for roll call

**Appellation** [apɛla'tsioːn] *f* **-, -en** (*Jur*: *obs*) (*Sw*) appeal

**appellieren** [apɛ'liːrən] (*ptp* **appelliert**) *vi* to appeal (*an* +*acc* to)

**Appenzell** [apn'tsɛl, 'apntsɛl] *nt* **-s** Appenzell

**Appetit** [ape'tiːt] *m* **-(e)s**, *no pl* (*lit, fig*) appetite; **Appetit auf etw (*acc*) haben** (*lit, fig*) to feel like sth; **jdm Appetit auf etw (*acc*) machen** to whet sb's appetite for sth; **guten Appetit!** enjoy your meal; **jdm den Appetit verderben** to spoil sb's appetite; (*inf*: *Witz etc*) to make sb feel sick; **jdm den Appetit an etw (*dat*) verderben** (*fig*) to put sb off sth; **der Appetit kommt beim *or* mit dem Essen** (*prov*) appetite grows with the eating (*prov*)

**Appetit-**:

**appetitanregend**
■ *adj Speise etc* appetizing; **appetitanregendes Mittel** appetite stimulant

■ *adv* **appetitanregend wirken** to stimulate the appetite

**Appetithappen** *m* canapé

**appetithemmend**

■ *adj* appetite-suppressing; **appetithemmendes Mittel** appetite suppressant

■ *adv* **appetithemmend wirken** to curb the appetite

**appetitlich** [ape'tiːtlɪç]

■ *adj* (= *lecker*) appetizing; (= *verlockend aussehend, riechend*) tempting; (= *hygienisch*) hygienic, savoury (*Brit*), savory (*US*); (*fig*) *Mädchen, Anblick* attractive

■ *adv* appetizingly

**Appetitlosigkeit** *f* **-**, *no pl* lack of appetite

**Appetitzügler** [-tsyːglə] *m* **-s, -** appetite suppressant

**applaudieren** [aplau'diːrən] (*ptp* **applaudiert**) *vi* to applaud; **jdm/einer Sache applaudieren** to applaud sb/sth

**Applaus** [a'plaus] *m* **-es** [-zəs] *no pl* applause

**Applikation** [aplika'tsioːn] *f* **-, -en**

**a** (*Comput*) application

**b** (*Sew*) appliqué

**Applikator** [apli'ka:toːə] *m* **-s, Applikatoren** [-'toːrən] (*für Salbe, Make-up*) applicator

**apportieren** [apɔr'tiːrən] (*ptp* **apportiert**) *vti* to retrieve

**appretieren** [apre'tiːrən] (*ptp* **appretiert**) *vt* (*Tex*) to starch; (= *imprägnieren*) to waterproof; *Holz* to dress; *Papier* to glaze

**Appretur** [apre'tuːə] *f* **-, -en** (= *Mittel*) finish; (*Tex*) starch; (= *Imprägnierung*) waterproofing; (*für Papier*) glaze

**Approbation** [aproba'tsioːn] *f* **-, -en** (*von Arzt, Apotheker*) certificate (*enabling a doctor etc to practise*); **einem Arzt die Approbation entziehen** to take away a doctor's licence to practise (*Brit*) *or* license to practice (*US*)

**approbiert** [apro'biːət] *adj Arzt, Apotheker* registered

**Après-Ski** [aprɛˈʃiː] *nt* **-, -s** après-ski; (= *Kleidung*) après-ski clothes *pl*

**Aprikose** [apriˈkoːzə] *f* **-, -n** apricot

**Aprịl** [aˈprɪl] *m* **-(s), -e** April; **April, April!** April fool!; **jdn in den April schicken** to make an April fool of sb; *siehe auch* **März**

**Aprịl-**:

**Aprịlscherz** *m* April fool's trick; **das ist doch wohl ein Aprilscherz** (*fig*) you/they *etc* must be joking

**Aprịlwetter** *nt* April weather

**apropos** [aproˈpoː] *adv* by the way; **apropos Afrika** talking about Africa

**Ạpsis** [ˈapsɪs] *f* **-, Apsiden** [aˈpsiːdn] (*Archit*) apse

**Aquadrom** [akvaˈdroːm] *nt* **-s, -e** aquadrome

**Aquädụkt** [akvɛˈdʊkt] *nt* **-(e)s, -e** aqueduct

**Aqua-**:

**Ạquajogging** [ˈakvadzɔgɪŋ] *nt* aquajogging

**Aquamarin** [akvamaˈriːn] *nt* **-s, -e** aquamarine

**aquamarinblau** *adj* aquamarine

**Aquaplaning** [akvaˈplaːnɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* (*Aut*) aquaplaning

**Aquarẹll** [akvaˈrɛl] *nt* **-s, -e** watercolour (*Brit*) *or* watercolor (*US*) (painting); **Aquarell malen** to paint in watercolours (*Brit*) *or* watercolors (*US*)

**Aquarẹll-**:

**Aquarẹllfarbe** *f* watercolour (*Brit*), watercolor (*US*)

**Aquarẹllmaler(in)** *m(f)* watercolourist (*Brit*), watercolorist (*US*)

**Aquarẹllmalerei** *f* watercolour (*Brit*) *or* watercolor (*US*) (painting)

**Aquarien-**: [aˈkvaːriən] *in cpds* aquarium

**Aquarienfisch** *m* aquarium fish

**Aquarium** [aˈkvaːriʊm] *nt* **-s, Aquarien** [-riən] aquarium

**Äquator** [ɛˈkva:toːə] *m* **-s,** *no pl* equator

**äquatorial** [ɛkvatoˈriaːl] *adj* equatorial

**Äquatortaufe** *f* (*Naut*) crossing-the-line ceremony

**äquivalent** [ɛkvivaˈlɛnt] *adj* equivalent

**Äquivalent** [ɛkvivaˈlɛnt] *nt* **-s, -e** equivalent; (= *Ausgleich*) compensation

**Äquivalenz** [ɛkvivaˈlɛnts] *f* equivalence

**Ar** [aːə] *nt or m* **-s, -e** (*Measure*) are (*100 m²*)

**Ära** [ˈɛːra] *f* **-, Ären** [ˈɛːrən] era; **die Ära Adenauer** the Adenauer era

**Ạraber**[1] [ˈarabə, ˈa:rabə, aˈraːbə] *m* **-s, -** (= *Pferd*) Arab

**Ạraber**[2] [ˈarabə, ˈa:rabə, aˈraːbə] *m* **-s, -, Ạraberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Arab

**Arabien** [aˈraːbiən] *nt* **-s** Arabia

**arabisch** [aˈraːbɪʃ] *adj* Arab; *Ziffer, Sprache, Schrift etc* Arabic; **die Arabische Halbinsel** (*Geog*) the Arabian Peninsula, Arabia

**Arabisch(e)** [aˈraːbɪʃ] *nt* Arabic; *siehe auch* **Deutsch(e)**

**Arabịst** [araˈbɪst] *m* **-en, -en**, **Arabịstin** [-ˈbɪstɪn] *f* **-, -nen** specialist in Arabic studies; (= *Student*) student of Arabic

**Aralsee** [ˈa:ra(ː)l-] *m* Aral Sea

**aramäisch** [araˈmɛːɪʃ] *adj* Aramaic

**Ạrbeit** [ˈarbait] *f* **-, -en**

**a** (= *Tätigkeit*) (*Phys, Sport*) work; (*Pol, Econ*) labour (*Brit*), labor (*US*); **Arbeit und Kapital** capital and labo(u)r; **Tag der Arbeit** Labo(u)r Day; **die Arbeiten am Stadium** the work on the stadium; **es kann mit den Arbeiten begonnen werden** work

can begin; **bei der Arbeit mit Kindern** when working with children; **Arbeit sparend** labour-saving (*Brit*), labor-saving (*US*); **viel Arbeit machen** to be a lot of work (*jdm* for sb); **an *or* bei der Arbeit sein** to be working; **sich an die Arbeit machen, an die Arbeit gehen** to get down to work; **an die Arbeit!** to work!; **jdm bei der Arbeit zusehen** to watch sb working; **etw ist in Arbeit** work on sth is in progress; **Ihr Bier ist in Arbeit** (*inf*) your beer is on its way; **etw in Arbeit haben** to be working on sth; **die Arbeit läuft dir nicht davon** (*hum*) the work will still be there when you get back; **erst die Arbeit, dann das Vergnügen** (*prov*) business before pleasure (*prov*); **Arbeit schändet nicht** (*Prov*) work is no disgrace

**b** *no pl* (= *Ausführung*) work; **gute *or* ganze *or* gründliche Arbeit leisten** (*lit, fig iro*) to do a good job

**c** *no pl* (= *Mühe*) trouble; **jdm Arbeit machen** to put sb to trouble; **machen Sie sich keine Arbeit!** don't go to any trouble; **das war vielleicht eine Arbeit!** what hard work that was!

**d** (= *Berufstätigkeit*) (*inf*): = *Arbeitsplatz, Arbeitsstelle, Arbeitszeit*) work *no indef art*; (= *Arbeitsverhältnis*) employment; (= *Position*) job; **eine Arbeit als etw** work *or* a job as sth; **Arbeit suchend** looking for work *or* a job; **Arbeit Suchende(r)** = **Arbeitsuchende(r)** **einer (geregelten) Arbeit nachgehen** to have a (steady) job; **ohne Arbeit sein** to be out of work; **zur *or* auf (*inf*) Arbeit gehen** to go to work; **von der Arbeit kommen** to come back from work

**e** (= *Aufgabe*) job; **seine Arbeit besteht darin, zu ...** his job is to ...

**f** (= *Produkt*) work; (*handwerkliche*) piece of work; (= *Prüfungsarbeit*) (examination) paper; (*wissenschaftliche*) paper

**g** (*Sch*) test; **Arbeiten korrigieren** to mark test papers; **eine Arbeit schreiben/schreiben lassen** to do/set a test

**ạrbeiten** ['arbaitn]

■ *vi*

**a** (= *sich betätigen*) to work (*an* +*dat* on); **der Sänger hat viel an sich (*dat*) gearbeitet** the singer has worked hard; **arbeiten wie ein Pferd/Wilder** (*inf*) to work like a Trojan/like mad (*inf*); **die Zeit arbeitet für uns** time is on our side; **die Zeit arbeitet gegen uns** time is against us; **er arbeitet für zwei** (*inf*) he does the work of two

**b** (= *funktionieren*: *Organ, Maschine*) to work; **die Anlage arbeitet automatisch** the plant is automatic; **die Anlage arbeitet elektrisch/mit Kohle** the plant runs *or* operates on electricity/coal

**c** (= *berufstätig sein*) to work; **arbeiten gehen** (= *zur Arbeit gehen*) to go to work; (= *einen Arbeitsplatz haben*) to have a job; **für eine *or* bei einer Firma/Zeitung arbeiten** to work for a firm/newspaper

■ *vr*

**a** **sich krank/müde arbeiten** to make oneself ill/tire oneself out with work; **sich zu Tode arbeiten** to work oneself to death

**b** (= *sich fortbewegen*) to work oneself (*in* +*acc* into, *durch* through, *zu* to); **sich in die Höhe *or* nach oben/an die Spitze arbeiten** (*fig*) to work one's way up/(up) to the top

**c** (*impers*) **es arbeitet sich gut/schlecht** you can/can't work well; **es arbeitet sich hier auch nicht besser** it's no better working here either; **mit ihr arbeitet es sich angenehm** it's nice working with her

■ *vt*

**a** (= *herstellen*) to make

**b** (= *tun*) to do; **was arbeitest du dort?** what are you doing there?; (*beruflich*) what do you do there?; **ich habe heute noch nichts gearbeitet** I haven't done any work today; **du kannst auch ruhig mal was arbeiten!** (*inf*) it wouldn't hurt you to do some work either!

**Ạrbeiter** ['arbaitə] *m* **-s, -**, **Ạrbeiterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** worker; (*im Gegensatz zum Angestellten*) blue-collar worker; (*auf Bau, Bauernhof*) labourer (*Brit*), laborer (*US*); (*bei Straßenbau, im Haus*) workman; **Arbeiter und Arbeiterinnen** male and female workers

**Ạrbeiter-**:

**Ạrbeiterbewegung** *f* labour (*Brit*) *or* labor (*US*) movement

**ạrbeiterfeindlich** *adj* anti-working-class

**ạrbeiterfreundlich** *adj* pro-working-class

**Ạrbeitergewerkschaft** *f* blue-collar (trade) union, labor union (*US*)

**Ạrbeiterin** *f* **-, -nen**

**a** *siehe* Arbeiter

**b** (*Zool*) worker

**Ạrbeiter-**:

**Ạrbeiterklasse** *f* working class(es *pl*)

**Ạrbeiterorganisation** *f* labour (*Brit*) *or* labor (*US*) organization

**Ạrbeiterschaft** [ˈarbaitəʃaft] *f* **-, -en** workforce

**Ạrbeiterselbstverwaltung** *f* workers' control

**Ạrbeiter-und-Bauern-Staat** *m* (*DDR Hist*) workers' and peasants' state

**Ạrbeiterviertel** *nt* working-class area

**Ạrbeiterwohlfahrt** *f* workers' welfare association

**Ạrbeitgeber(in)** *m(f)* employer

**Ạrbeitgeber-**:

**Ạrbeitgeberanteil** *m* employer's contribution

**Ạrbeitgeberseite** *f* employers' side

**Ạrbeitgeberverband** *m* employers' federation

**Ạrbeitnehmer(in)** *m(f)* employee

**Ạrbeitnehmer-**:

**Ạrbeitnehmeranteil** *m* employee's contribution

**Ạrbeitnehmerfreibetrag** *m*, **Ạrbeitnehmerpauschale** *f* (*Fin*) personal *or* income tax allowance

**Ạrbeitnehmerschaft** ['arbaitneːməʃaft] *f* **-, -en** employees *pl*

**Ạrbeitnehmerseite** *f* employees' side

**Arbeitnehmersparzulage** *f* bonus on employee saving scheme

**Arbeitnehmervertreter(in)** *m(f)* employees' representative

**Arbeitnehmerzulage** *f* = **Arbeitnehmersparzulage**

**Ạrbeits|ablauf** *m* work routine; (*von Fabrik*) production *no art*

**Ạrbeits|agentur** *f* (State) Department of Employment

**ạrbeitsam** ['arbaitzaːm] *adj* industrious

**Ạrbeits-**:

**Ạrbeitsamt** *nt* job centre (*Brit*), unemployment office (*US*)

**Ạrbeitsanleitung** *f* instructions *pl*

**Ạrbeitsantritt** *m* commencement of work (*form*); **beim Arbeitsantritt** when starting work

**Ạrbeitsauffassung** *f* attitude to work

**Ạrbeitsaufwand** *m* labour (*Brit*), labor (*US*); **mit geringem/großem Arbeitsaufwand** with little/a lot of work

**Ạrbeitsausfall** *m* loss of working hours

**Ạrbeitsbedingungen** *pl* working conditions *pl*

**Ạrbeitsbeginn** *m* start of work; **bei Arbeitsbeginn** when one starts work

**Ạrbeitsbereich** *m* (= *Arbeitsgebiet*) field of work; (= *Aufgabenbereich*) area of work; **das gehört nicht in meinen Arbeitsbereich** that's not my job

**Ạrbeitsbeschaffung** *f*

**a** (= *Arbeitsplatzbeschaffung*) job creation

**b** (= *Auftragsbeschaffung*) bringing work in *no art*

**Ạrbeitsbeschaffungsmaßnahme** *f* (*Admin*) job creation scheme

**Ạrbeitsbeschaffungsprogramm** *nt* job creation scheme *or* program (*US*)

**Ạrbeitsbescheinigung** *f* certificate of employment

**Ạrbeits|eifer** *m* enthusiasm for one's work

**Ạrbeitseinheit** *f*

**a** (*Ind*) work group

**b** (*Phys*) unit of work

**c** (*Comput*) work unit

**Ạrbeitseinstellung** *f*

**a** (= *Arbeitsauffassung*) attitude to work

**Ạrbeitserlaubnis** *f* (= *Recht*) permission to work; (= *Bescheinigung*) work permit

**Ạrbeitserleichterung** *f* **das bedeutet eine große Arbeitserleichterung** that makes the work much easier

**Ạrbeitsersparnis** *f* labour-saving *no pl* (*Brit*), labor-saving *no pl* (*US*); **die neuen Maschinen bedeuten eine große Arbeitsersparnis** the new machines are very labour-saving (*Brit*) *or* labor-saving (*US*)

**Ạrbeitsessen** *nt* (*mittags*) working lunch; (*abends*) working dinner

**ạrbeitsfähig** *adj Person* able to work; (= *gesund*) fit for work; *Regierung etc* viable; **im arbeitsfähigen Alter sein** to be of working age

**Ạrbeitsfläche** *f* work surface

**Ạrbeitsfriede**, **Ạrbeitsfrieden** *m* peaceful labour (*Brit*) *or* labor (*US*) relations *pl, no art*

**Ạrbeitsgang** *m* (*pl* **-gänge**)
**a** (= *Abschnitt*) operation
**b** (= *Arbeitsablauf*) work routine; (*von Fabrik*) production *no art*

**Ạrbeitsgebiet** *nt* field of work

**Ạrbeitsgemeinschaft** *f* team; (*Sch, Univ*) study group; (*in Namen*) association

**Ạrbeitsgenehmigung** *f* (= *Recht*) permission to work; (= *Bescheinigung*) work permit

**Ạrbeitsgerät** *nt*
**a** (*einzeln*) tool
**b** *no pl* (*Gesamtheit*) tools *pl*, equipment *no pl*

**Ạrbeitsgericht** *nt* industrial tribunal (*Brit*), labor court (*US*)

**Ạrbeitsgruppe** *f* team

**Ạrbeitshypothese** *f* working hypothesis

**Ạrbeitsinspektion** *f* (*Aus, Sw*) factory supervision

**ạrbeitsintensiv** *adj* labour-intensive (*Brit*), labor-intensive (*US*)

**Ạrbeitskampf** *m* industrial action

**Ạrbeitskampfmaßnahmen** *pl* industrial action *sing*

**Ạrbeitskleidung** *f* working clothes *pl*

**Ạrbeitsklima** *nt* work(ing) atmosphere

**Ạrbeitskollege** *m*, **Ạrbeitskollegin** *f* (*bei Angestellten etc*) colleague; (*bei Arbeitern auch*) workmate

**Ạrbeitskosten** *pl* labour (*Brit*) *or* labor (*US*) costs *pl*

**Ạrbeitskraft** *f*
**a** *no pl* capacity for work; **die menschliche Arbeitskraft**

**ersetzen** to replace human labour (*Brit*) *or* labor (*US*); **seine Arbeitskraft verkaufen** to sell one's labour (*Brit*) *or* labor (*US*)
**b** (= *Arbeiter*) worker

**Ạrbeitskräfte** *pl* workforce

**Ạrbeitskreis** *m* team; (*Sch, Univ*) study group; (*in Namen*) association

**Ạrbeitslager** *nt* labour (*Brit*) *or* labor (*US*) camp

**Ạrbeitsleistung** *f* (*quantitativ*) output, performance; (*qualitativ*) performance

**Ạrbeitslohn** *m* wages *pl*, earnings *pl*

**ạrbeitslos** *adj Mensch* unemployed

**Ạrbeitslosen-**:

**Ạrbeitslosengeld** *nt* earnings-related unemployment benefit

**Ạrbeitslosenhilfe** *f* unemployment benefit

**Ạrbeitslosenquote** *f* rate of unemployment

**Ạrbeitslosenunterstützung** *f* (*dated*) unemployment benefit, dole (money) (*Brit inf*)

**Ạrbeitslosenversicherung** *f* ≈ National Insurance (*Brit*), social insurance (*US*)

**Ạrbeitslosenzahlen** *pl*, **Ạrbeitslosenziffer** *f* unemployment figures *pl*

**ARBEITSLOSENVERSICHERUNG**

All German workers have insurance against unemployment **Arbeitslosenversicherung** since they have to contribute to the *Bundesanstalt für Arbeit*, which is responsible among other things for running job centres. If someone loses their job they can claim *Arbeitslosengeld*. *Arbeitslosengeld* is initially about two-thirds of previous net earnings. After a year, if someone is still unemployed, the payment is reduced (and called *Arbeitslosengeld II*). The amount received will depend on whether the claimant's spouse, or even their parents or children have an income. Unemployed people must report every three months to the job centre, and prove that they are actively seeking work.

▶ www.deutsche-sozialversicherung.de

**Ạrbeitslose(r)** [ˈarbaitsloːzə] *mf decl as adj* unemployed person/man/woman *etc*; **die Arbeitslosen** the unemployed

**Ạrbeitslosigkeit** *f* **-**, *no pl* unemployment

**Ạrbeits-**:

**Ạrbeitsmangel** *m* lack of work

**Ạrbeitsmarkt** *m* labour (*Brit*) *or* labor (*US*) market

**ạrbeitsmäßig**

■ *adj* with respect to work
■ *adv* professionally; **er ist arbeitsmäßig stark engagiert** he's very involved in his work; **arbeitsmäßig ist der Job okay** the work I do is okay

**Ạrbeitsmaterial** *nt* material for one's work; (*Sch*) teaching aids *pl*

**Ạrbeitsmoral** *f* work ethic

**Ạrbeitsniederlegung** *f* walkout

**Ạrbeitsort** *m* (*pl* **-orte**) place of work

**Ạrbeitspapier** *nt*

**a** (*esp Pol*) working paper
**b** (*von Arbeitnehmer*) **Arbeitspapiere** *pl* cards *pl*

**ạrbeitsparend** *adj siehe* **Arbeit**

**Ạrbeits-**:

**Ạrbeitspensum** *nt* quota of work

**Ạrbeitsplatte** *f* worktop

**Ạrbeitsplatz** *m*

**a** (= *Arbeitsstätte*) workplace; **am Arbeitsplatz** at work; **Demokratie am Arbeitsplatz** industrial democracy
**b** (*in Fabrik*) work station; (*in Büro*) workspace; **die Bibliothek hat 75 Arbeitsplätze** the library has room for 75 people to work
**c** (= *Stelle*) job; **freie Arbeitsplätze** vacancies

**Ạrbeitsplatz-**:

**Ạrbeitsplatzabbau** *m* job cuts *pl*

**Ạrbeitsplatzbeschreibung** *f* job description

**Ạrbeitsplatzsicherung** *f* safeguarding of jobs

**Ạrbeitsplatzteilung** *f* job sharing

**Ạrbeits-**:

**Ạrbeitsprobe** *f* sample of one's work

**Ạrbeitsproduktivität** *f* labour (*Brit*) *or* labor (*US*) efficiency

**Ạrbeitsprozess** *m* work process

**Ạrbeitsraum** *m* workroom; (*für geistige Arbeit*) study

**Ạrbeitsrecht** *nt* industrial law

**ạrbeitsrechtlich** *adj Streitfall, Angelegenheit* concerning industrial law; *Verbot* in accordance with industrial law; **arbeitsrechtliche Konsequenzen/Literatur** consequences in terms of/literature in industrial law

**ạrbeitsreich** *adj Leben, Wochen etc* busy

**Ạrbeitsrichter(in)** *m(f)* judge in an industrial tribunal (*Brit*) *or* labor court (*US*)

**ạrbeitsscheu** *adj* workshy

**Ạrbeitsscheu** *f* workshyness

**Ạrbeitsschluss** *m* end of work; **Arbeitsschluss ist um 17.00 Uhr** work finishes at 5 pm; **nach Arbeitsschluss** after work

**Ạrbeitsschutz** *m* maintenance of industrial health and safety standards

**Ạrbeitsschutz-**:

**Ạrbeitsschutzbestimmung** *f* health and safety regulation

**Ạrbeitsschutzvorschriften** *pl* health and safety regulations *pl*

**Ạrbeits-:**

**Ạrbeitssitzung** *f* working session

**Ạrbeitsspeicher** *m* (*Comput*) main memory

**Ạrbeitssprache** *f* (*bei Konferenz etc*) working language

**Ạrbeitsstelle** *f*
  **a** place of work
  **b** (= *Stellung*) job

**Ạrbeitsstunde** *f* man-hour; **Arbeitsstunden werden extra berechnet** labour (*Brit*) *or* labor (*US*) will be charged separately

**Ạrbeitssuche** *f* search for work *or* a job; **auf Arbeitssuche sein** to be looking for work *or* a job

**Ạrbeitstag** *m* working day; **ein harter Arbeitstag** a hard day

**Ạrbeitstätigkeit** *f* work

**Ạrbeitsteam** *nt* team

**ạrbeitsteilig**
  ■ *adj* based on the division of labour (*Brit*) *or* labor (*US*)
  ■ *adv* on the principle of the division of labour (*Brit*) *or* labor (*US*)

**Ạrbeitsteilung** *f* division of labour (*Brit*) *or* labor (*US*)

**Ạrbeitstempo** *nt* rate of work

**Ạrbeitstier** *nt*
  **a** (*lit*) working animal
  **b** (*fig inf*) workaholic (*inf*)

**Ạrbeitstisch** *m* worktable; (*für geistige Arbeit*) desk; (*für handwerkliche Arbeit*) workbench

**Ạrbeitstitel** *m* provisional *or* draft title

**Ạrbeit-:**

**Ạrbeitsuche** *f* = **Arbeitssuche**

**ạrbeitsuchend** *adj attr siehe* **Arbeit**

**Ạrbeitsuchende(r)** [-zuːxndə] *mf decl as adj* person/man/woman *etc* looking for work *or* a job

**Ạrbeits-**:

**ạrbeitsunfähig** *adj* unable to work; (= *krank*) unfit for work; *Regierung etc* non-viable

**Ạrbeitsunfähigkeitsbescheinigung** *f* certificate of unfitness for work

**Ạrbeitsunfall** *m* industrial accident

**Ạrbeitsunterlage** *f* work paper; (*Buch etc*) source for one's work

**Ạrbeitsverbot** *nt* prohibition from employment; **er wurde mit Arbeitsverbot belegt** he has been banned from working

**Ạrbeitsverdienst** *m* earned income

**Ạrbeitsverfahren** *nt* process

**Ạrbeitsverhältnis** *nt*

**a** employee-employer relationship; **ein Arbeitsverhältnis eingehen** to enter employment

**b Arbeitsverhältnisse** *pl* working conditions *pl*

**Ạrbeitsvermittlung** *f*

**a** (= *Vorgang*) arranging employment

**b** (= *Amt*) employment exchange; (*privat*) employment agency

**Ạrbeitsvertrag** *m* contract of employment

**Ạrbeitsvorbereitung** *f* preparation for the/one's work; (*Ind*) production planning

**Ạrbeitsweise** *f* (= *Praxis*) working method; (*von Maschine*) mode of operation; **die Arbeitsweise dieser Maschine** the way this machine works

**Ạrbeitswelt** *f* working world; **die industrielle Arbeitswelt** the world of industry

**ạrbeitswillig** *adj* willing to work

**Ạrbeitswillige(r)** [-vɪlɪgə] *mf decl as adj* person/man/woman *etc* willing to work

**Ạrbeitswoche** *f* working week

**Ạrbeitswut** *f* work mania; **ihn hat die Arbeitswut gepackt** he's turned into a workaholic (*inf*)

**Ạrbeitszeit** *f*

**a** working hours *pl*; **während der Arbeitszeit** during working hours; **eine wöchentliche Arbeitszeit von 35 Stunden** a working week of 35 hours
**b** (= *benötigte Zeit*) **die Arbeitszeit für etw** the time spent on sth; (*in Fabrik*) the production time for sth; **er ließ sich die Arbeitszeit bezahlen** he wanted to be paid for his time

**Ạrbeitszeit-**:

**Ạrbeitszeitkonto** *nt* record of hours worked; **Überstunden auf dem Arbeitszeitkonto gutschreiben** to record hours worked as overtime

**Ạrbeitszeitmodell** *nt* working hours model *or* scheme

**Ạrbeitszeitordnung** *f* working-time regulations *pl*

**Ạrbeitszeitverkürzung** *f* reduction in working hours

**Ạrbeits-**:

**Ạrbeitszeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) (*inf*)

**a** (= *Arbeitskleidung*) working clothes *pl*
**b** (= *Werkzeug*) tools *pl*

**Ạrbeitszeugnis** *nt* reference from one's employer

**Ạrbeitszimmer** *nt* study

**archaisch** [arˈçaːɪʃ] *adj* archaic

**Archäologe** [arçɛoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Archäologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** archaeologist (*Brit*), archeologist (*US*)

**Archäologie** [arçɛoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* archaeology (*Brit*), archeology (*US*)

**archäologisch** [arçɛoˈloːgɪʃ]

■ *adj* archaeological (*Brit*), archeological (*US*)

■ *adv* archaeologically (*Brit*), archeologically (*US*); **archäologisch interessiert** interested in arch(a)eology

**Ạrche** [ˈarçə] *f* **-, -n** **die Arche Noah** Noah's Ark

**Archipel** [arçiˈpeːl] *m* **-s, -e** archipelago

**Architẹkt** [arçiˈtɛkt] *m* **-en, -en**, **Architẹktin** [-ˈtɛktɪn] *f* **-, -nen** (*lit, fig*) architect

**architektonisch** [arçitɛkˈtoːnɪʃ]

■ *adj* architectural; (*geh*) *Aufbau* (*von Kunstwerk*) architectonic (*form*)

■ *adv* architecturally

**Architektur** [arçitɛkˈtuːə] *f* **-, -en** architecture (*auch Comput*); (= *Bau*) piece of architecture

**Archiv** [arˈçiːf] *nt* **-s, -e** [-və] archives *pl*

**Archiv-**:

**Archivbild** *nt* photo from the archives

**Archivexemplar** *nt* file copy

**archivieren** [arçiˈviːrən] (*ptp* **archiviert**) *vt* to archive (*auch Comput*)

**Archivmaterial** *nt* records *pl*

**ARD** [aː|ɛrˈdeː] *f* **-,** *no pl abbr von* **Arbeitsgemeinschaft der öffentlich-rechtlichen Rundfunkanstalten der Bundesrepublik Deutschland**

**ARD**

**ARD** is an amalgamation of the broadcasting stations of the *Länder*. It runs *Das Erste*, the first German national TV channel. The individual stations produce programmes for the network and for the regional channels, which concentrate on local interest and educational programming. They also control up to five regional radio stations each. **ARD** is financed through licence fees and strictly controlled advertising. It concentrates on information, news and educational programmes.

▶ www.ard.de

▶ www.daserste.de

**Are** ['aːrə] *f* **-, -n** (*Sw*: = *Ar*) are (*100 m²*)

**Areal** [are'aːl] *nt* **-s, -e** area

**Ären** *pl von* **Ära**

**Arena** [a'reːna] *f* **-, Arenen** [-nən] (*lit, fig*) arena; (= *Zirkusarena, Stierkampfarena*) ring

**ạrg** [ark]

■ *adj* (*comp* **-¨er** ['ɛrgə], *superl* **-¨ste(r, s)** ['ɛrkstə]) (*esp S Ger*)
**a** (= *schlimm*) bad; *Gestank, Katastrophe, Verlust, Blamage, Verlegenheit, Schicksal* terrible; *Enttäuschung, Feind* bitter; *Säufer, Raucher* inveterate; **sein ärgster Feind** his worst enemy; **das Ärgste befürchten** to fear the worst; **etw liegt im Argen** sth is at sixes and sevens; **das ist mir arg** (*dial*) I'm very sorry about that
**b** *attr* (= *stark, groß*) terrible; (*dial*) *Freude, Liebenswürdigkeit etc* tremendous
■ *adv* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨sten**) (= *schlimm*) badly; (*dial inf*: = *sehr*) terribly (*inf*); **es geht ihr arg schlecht** (*inf*) she's in a really bad way; **er hat sich arg vertan** (*inf*) he's made a bad mistake; **es zu arg treiben** to go too far

**Argentinien** [argɛn'tiːniən] *nt* **-s** Argentina, the Argentine

**Argentinier** [argɛn'tiːniə] *m* **-s, -**, **Argentinierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Argentine, Argentinian

**argentinisch** [argɛn'tiːnɪʃ] *adj* Argentine, Argentinian

**ạrger** *comp von* **arg**

**Ạrger** ['ɛrgə] *m* **-s**, *no pl*
**a** annoyance; (*stärker*) anger; **Ärger über etw (*acc*) empfinden** to feel annoyed about sth; **zu jds Ärger, jdm zum Ärger** to sb's annoyance
**b** (= *Unannehmlichkeiten, Streitigkeiten, ärgerliche Erlebnisse*) trouble; (= *Sorgen*) worry; **jdm Ärger machen *or* bereiten** to cause sb a lot of trouble; **der tägliche Ärger im Büro** the hassle in the office every day (*inf*); **Ärger bekommen *or* kriegen** (*inf*) to get into trouble; **Ärger mit jdm haben** to be having trouble

with sb; **mach keinen Ärger!** (*inf*) don't make trouble!; **mach mir keinen Ärger** (*inf*) don't make (any) trouble for me; **so ein Ärger!** (*inf*) what a pain! (*inf*); **es gibt Ärger** (*inf*) there'll be trouble

**ärgerlich** ['ɛrgəlɪç]

■ *adj*

**a** (= *verärgert*) annoyed; *Tonfall, Handbewegung* angry; **ärgerlich über *or* auf jdn/über etw sein** to be annoyed with sb/about sth

**b** (= *unangenehm*) annoying; (*stärker*) infuriating; **eine ärgerliche Tatsache** an unpleasant fact

■ *adv* crossly; (= *böse*) angrily; **ärgerlich klingen** to sound cross/angry; **jdn ärgerlich ansehen** to give sb an angry look

**ärgern** ['ɛrgən]

■ *vt*

**a** (= *ärgerlich machen*) to annoy; (*stärker*) to make angry; **jdn krank *or* zu Tode ärgern** to drive sb mad; **das ärgert einen doch!** but it's so annoying!

**b** (= *necken*) to torment

■ *vr* (= *ärgerlich sein/werden*) to be/get annoyed; (*stärker*) to be/get angry (*über jdn/etw* with sb/about sth); **du darfst dich darüber nicht so ärgern** you shouldn't let it annoy you so much; **nicht ärgern, nur wundern!** (*inf*) that's life

**Ärgernis** ['ɛrgənɪs] *nt* **-ses, -se**

**a** *no pl* (= *Anstoß*) offence (*Brit*), offense (*US*); **Ärgernis erregen** to cause offence (*Brit*) *or* offense (*US*); **bei jdm Ärgernis erregen** to offend sb; **wegen Erregung öffentlichen Ärgernisses angeklagt werden** to be charged with offending public decency

**b** (= *etwas Anstößiges*) outrage; (= *etwas Ärgerliches*) terrible nuisance; **es ist ein Ärgernis für sie, wenn ...** it annoys her (terribly) when ...; **um Ärgernisse zu vermeiden** to avoid upsetting anybody

**arglistig** ['arklɪstɪç]

■ *adj* cunning, crafty; (= *böswillig*) malicious; **arglistige Täuschung** fraud

■ *adv* cunningly, craftily; (= *böswillig*) maliciously

**ärgste(r, s)** *superl von* arg

**Argument** [argu'mɛnt] *nt* **-(e)s, -e** argument; **das ist kein Argument** that's no argument; (= *keine Entschuldigung*) that's no excuse

**Argumentation** [argumɛnta'tsioːn] *f* **-, -en**
**a** argument; (= *Darlegung*) argumentation *no pl*
**b** (*Sch*: = *Aufsatz*) critical analysis

**argumentieren** [argumɛn'tiːrən] (*ptp* **argumentiert**) *vi* to argue; **mit etw argumentieren** to use sth as an argument

**Argwohn** ['arkvoːn] *m* **-s**, *no pl* suspicion; **mit** ***or*** **voller Argwohn** suspiciously

**argwöhnen** ['arkvøːnən] *vt insep* (*geh*) to suspect

**argwöhnisch** ['arkvøːnɪʃ]
■ *adj* suspicious
■ *adv* suspiciously

**Arie** ['aːriə] *f* **-, -n** (*Mus*) aria

**Arier** ['aːriə] *m* **-s, -**, **Arierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Aryan

**arisch** ['aːrɪʃ] *adj*
**a** (*Ling*) Indo-European
**b** (*NS*) Aryan

**Aristokrat** [arɪsto'kraːt] *m* **-en, -en**, **Aristokratin** [-'kraːtɪn] *f* **-, -nen** aristocrat

**Aristokratie** [arɪstokra'tiː] *f* **-, -n** [-'tiːən] aristocracy

**aristokratisch** [arɪsto'kraːtɪʃ] *adj* aristocratic

**Arithmetik** [arɪt'meːtɪk] *f* **-**, *no pl* arithmetic

**arithmetisch** [arɪt'meːtɪʃ] *adj* arithmetic(al); (*Comput*) arithmetic

**Arktis** ['arktɪs] *f* **-**, *no pl* Arctic

**arktisch** ['arktɪʃ]
■ *adj* arctic
■ *adv* **arktisch kalt** cold as the arctic

**ạrm** [arm]

■ *adj* (*comp* **-¨er** [ˈɛrmə], *superl* **-¨ste(r, s)** [ˈɛrmstə]) (*lit, fig*) poor; **Arm und Reich** rich and poor; **die Armen** the poor *pl*; **du machst mich noch mal arm** (*inf*) you'll ruin me yet; **arm an etw (*dat*) sein** to be somewhat lacking in sth; **der Boden ist arm an Nährstoffen** the soil is poor in nutrients; **arm an Vitaminen** low in vitamins; **um jdn/etw ärmer werden** to lose sb/sth; **um jdn/etw ärmer sein** to have lost sb/sth; **um 10 Euro ärmer sein** to be 10 euros poorer; **ach, du/Sie Armer!** (*auch iro*) you poor thing!; **armes Schwein** (*inf*) poor so-and-so (*inf*); **armer Irrer** (*inf*) mad fool (*inf*); (= *bedauernswert*) poor fool

■ *adv* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨sten**) **du isst mich noch mal arm!** (*inf*) you'll eat me out of house and home!; **arm dran sein** (*inf*) to have a hard time of it

**Ạrm** [arm] *m* **-(e)s, -e** (*Anat, Tech, fig*) arm; (*von Fluss, Baum*) branch; (*von Waage*) beam; (= *Ärmel*) sleeve; **Arm in Arm** arm in arm; **Arm voll** = **Armvoll die Arme vollhaben** to have one's arms full; **jdn im Arm *or* in den Armen halten** to hold sb in one's arms; **jdn am Arm führen** to lead sb by the arm; **jdn in die Arme nehmen** to take sb in one's arms; **jdn in die Arme schließen** to clasp sb in an embrace; **sich in den Armen liegen** to lie in each other's arms; **jdn auf den Arm nehmen** to take sb onto one's arm; (*fig inf*) to pull sb's leg (*inf*); **jdm unter die Arme greifen** (*fig*) to help sb out; **jdm in die Arme laufen** (*fig inf*) to run into sb; **jdn mit offenen Armen empfangen** (*fig*) to welcome sb with open arms; **jdm in den Arm fallen** (*fig*) to spike sb's guns (*Brit*), to throw sb a curve ball (*US*); **jdn jdm/einer Sache in die Arme treiben** (*fig*) to drive sb into sb's arms/to sth; **der Arm des Gesetzes** the long arm of the law; **jds verlängerter Arm** an extension of sb

**-arm** *adj suf*

**a** (= *wenig enthaltend*) low in; **vitaminarm** low in vitamins; **salzarm** low in salt

**b** (= *gering an*) lacking in; **emotionsarm** lacking in emotion

**c** (*Elec, Phys etc*) low-; **rauscharm** low-noise; **strahlungsarm** low-radiation

**Armatur** [armaˈtuːə] *f* **-, -en**, *usu pl* (*Tech*) (= *Hahn, Leitung etc*) fitting; (= *Instrument*) instrument

**Armaturen-**:

**Armaturenbeleuchtung** *f* (*Aut*) dash light

**Armaturenbrett** *nt* instrument panel; (*Aut*) dashboard

**Ạrm-**:

**Ạrmband** [-bant] *nt* (*pl* **-bänder**) bracelet; (*von Uhr*) (watch)strap

**Ạrmbanduhr** *f* wristwatch

**Ạrmbinde** *f* armband; (*Med*) sling

**Ạrmbruch** *m* (*Med*) broken *or* fractured arm

**Ạrmbrust** *f* crossbow

**Armee** [ar'meː] *f* **-, -n** [-'meːən] (*Mil, fig*) army; (= *Gesamtheit der Streitkräfte*) (armed) forces *pl*; **bei der Armee** in the army/forces

**Ạ̈rmel** ['ɛrml] *m* **-s, -** sleeve; **sich (*dat*) die Ärmel hochkrempeln *or* aufkrempeln** (*lit, fig*) to roll up one's sleeves; **etw aus dem Ärmel schütteln** to produce sth just like that

**Ạ̈rmel|aufschlag** *m* cuff

**-ärmelig** [ɛrməlɪç] *adj suf* -sleeved; **kurzärmelig** short-sleeved

**Ạ̈rmelkanal** *m* (English) Channel

**ạ̈rmellos** *adj* sleeveless

**Ạ̈rmelschoner** [-ʃoːnə] *m* **-s, -** oversleeve

**Ạrmenhaus** *nt* (*old fig*) poorhouse

**Armenien** [ar'meːniən] *nt* **-s** Armenia

**Armenier** [ar'meːniə] *m* **-s, -**, **Armenierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Armenian

**armenisch** [ar'meːnɪʃ] *adj* Armenian

**Armensụ̈nder-** [armən'zʏndə] *in cpds* (*Aus*) = **Armsünder-**

**Ạrmenviertel** *nt* poor district

**ạ̈rmer** *comp von* **arm**

**Armesụ̈nder-** *in cpds* = **Armsünder-**

**Ạrmgelenk** *nt* elbow joint

**armieren** [arˈmiːrən] (*ptp* **armiert**) *vt* (*Tech*) *Kabel* to sheathe; *Beton* to reinforce

**-armig** [armɪç] *adj suf* -armed; **einarmig** one-armed; **ein siebenarmiger Leuchter** a seven-branched candelabra

**Ạrm-**:

**Ạrmlehne** *f* armrest

**Ạrmleuchter** *m*

**a** chandelier

**b** (*pej inf*: = *Mensch*) twerp (*inf*)

**ạ̈rmlich** [ˈɛrmlɪç]

■ *adj* (*lit, fig*) poor; *Kleidung, Wohnung* shabby; *Essen* meagre (*Brit*), meager (*US*); *Verhältnisse* humble; **einen ärmlichen Eindruck machen** to look poor/shabby; **aus ärmlichen Verhältnissen** from a poor family

■ *adv* poorly, shabbily; **ärmlich leben** to live in poor conditions

**-ärmlig** [ɛrmlɪç] *adj suf* = **-ärmelig**

**Ạrm-**:

**Ạrmmuskel** *m* biceps

**Ạrmreif** *m*, **Ạrmreifen** *m* bangle

**ạrmselig** *adj* miserable; (= *jämmerlich*) pathetic; *Summe, Ausrede* paltry; **für armselige zwei Euro** for two paltry euros; **das ist wirklich armselig!** it's really pathetic!

**Ạrmsessel** *m* armchair

**ạ̈rmste(r, s)** *superl von* **arm**

**Armsụ̈nder-**: [armˈzʏndə-]

**Armsụ̈nderbank** *f* (*pl* **-bänke**), **Armsụ̈nderbänkchen** *nt* (*hum*) (*beim Essen*) *small table at which children sit*; (*bei Prüfung, Quiz etc*) hot

seat; **dasitzen wie auf dem Armsünderbänkchen** to be sitting there looking as though the world were about to end

**Armsụ̈ndermiene** *f* (*hum*) hangdog expression

**Ạrmut** [ˈarmuːt] *f* **-,** *no pl* (*lit, fig*) poverty; **geistige Armut** intellectual poverty; (*von Mensch*) lack of intellect; **neue Armut** new poverty

**-armut** *f suf in cpds* lack of

**Ạrmutsgrenze** *f no pl* poverty line

**Ạrmutszeugnis** *nt* (*fig*) **jdm/sich (selbst) ein Armutszeugnis ausstellen** to show sb's/one's (own) shortcomings; **das ist ein Armutszeugnis für ihn** that shows him up

**Ạrmvoll** *m* **-, -** armful; **zwei Armvoll Holz** two armfuls of wood

**Ạrnika** [ˈarnika] *f* **-, -s** arnica

**Aroma** [aˈroːma] *nt* **-s, Aromen** *or* **-s**
**a** (= *Geruch*) aroma
**b** (= *Geschmack*) flavour (*Brit*), flavor (*US*)

**Aromatherapie** *f* (*Med*) aromatherapy

**aromatisch** [aroˈmaːtɪʃ]
■ *adj*
**a** (= *wohlriechend*) aromatic
**b** (= *wohlschmeckend*) savoury (*Brit*), savory (*US*)
■ *adv* **aromatisch schmecken** to taste savoury (*Brit*) *or* savory (*US*)

**aromatisieren** [aromatiˈziːrən] (*ptp* **aromatisiert**) *vt* to give aroma to; **aromatisiert** aromatic; **zu stark aromatisiert sein** to have too strong an aroma

**Arrangement** [arãʒəˈmãː] *nt* **-s, -s** (*alle Bedeutungen*) arrangement

**arrangieren** [arãˈʒiːrən] (*ptp* **arrangiert**)
■ *vti* (*alle Bedeutungen*) to arrange (*jdm* for sb)
■ *vr* **sich mit jdm arrangieren** to come to an arrangement with sb; **sich mit etw arrangieren** to come to terms with sth

**Arrẹst** [aˈrɛst] *m* **-(e)s, -s** (*Sch, Mil Jur*: = *Jugendarrest*) detention; **seine Eltern bestraften ihn mit Arrest** his parents punished him by grounding him

**arretieren** [areˈtiːrən] (*ptp* **arretiert**) *vt* (*Tech*) to lock (in place)

**arrogạnt** [aroˈgant]
- *adj* arrogant
- *adv* arrogantly

**Arrogạnz** [aroˈgants] *f* **-**, *no pl* arrogance

**Ạrsch** [arʃ, aːəʃ] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈɛrʃə, ˈɛːəʃə]

**a** (*vulg*) arse (*Brit sl*), ass (*US sl*); **jdm *or* jdn in den Arsch treten** to give sb a kick up the arse (*Brit sl*) *or* ass (*US sl*); **den Arsch vollkriegen** to get a bloody good hiding (*Brit inf*), to get an ass-kicking (*US sl*); **leck mich am Arsch!** (= *lass mich in Ruhe*) fuck off! (*vulg*); (= *verdammt noch mal*) bugger! (*Brit sl*), fuck it! (*vulg*); (*sl*: *überrascht*) fuck me! (*vulg*); **jdm in den Arsch kriechen** (*inf*) to lick sb's arse (*Brit sl*) *or* ass (*US sl*); **du hast wohl den Arsch offen!** (*sl*) you're out of your tiny mind (*inf*); **am Arsch der Welt** (*inf*) in the back of beyond; **im *or* am Arsch sein** (*sl*) to be screwed up (*sl*); **fürn Arsch sein** (*sl*) to be crap (*inf*); **sich (*dat*) den Arsch aufreißen** (*sl*) to bust a gut (*inf*); **das geht mir am Arsch vorbei** (*sl*: = *ist mir egal*) I don't give a shit (about it) (*sl*); **sich (*dat*) den Arsch abfrieren** (*sl*) to freeze one's arse (*Brit sl*) *or* ass (*US sl*) off

**b** (*sl*: = *Mensch*) bastard (*sl*); (= *Dummkopf*) stupid bastard (*sl*); **kein Arsch war da** nobody fucking turned up (*vulg*)

**Ạrsch-**:

**Ạrschbacke** *f* (*sl*) buttock, cheek

**Ạrschficker** [-fɪkɐ] *m* **-s, -** (*vulg*)

**a** (*lit*) bum-fucker (*Brit vulg*), butt-fucker (*US vulg*)

**b** (*fig*) slimy bastard (*sl*)

**ạrschkạlt** *adj* (*inf*) bloody (*Brit inf*) *or* damn (*inf*) cold

**Ạrschkriecher** [-kriːçɐ] *m* **-s, -**, **Ạrschkriecherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*vulg*) ass-kisser (*sl*)

**Ạrschkriecherei** *f* (*vulg*) ass-kissing (*sl*)

**Ạrschloch** *nt* (*vulg*)

**a** (*lit*) arsehole (*Brit sl*), asshole (*US sl*)

**b** = **Arsch (b)**

**Ạrschtritt** *m* (*sl*) kick up the arse (*Brit sl*) *or* ass (*US sl*)

**Arsen** [ar'zeːn] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **As**) arsenic

**Arsenal** [arze'naːl] *nt* **-s, -e** (*lit, fig*) arsenal

**Art** [aːət] *f* **-, -en**

**a** kind, sort; **diese Art Leute/Buch** that kind *or* sort of person/book; **jede Art (von) Buch/Terror** any kind *or* sort of book/terrorism; **einzig in seiner Art sein** to be unique; **aus der Art schlagen** not to take after anyone in the family

**b** (*Biol*) species

**c** (= *Methode*) way; **auf die Art** in that way; **auf die Art geht es am schnellsten** that is the quickest way; **auf diese Art und Weise** in this way

**d** (= *Wesen*) nature; (= *übliche Verhaltensweise*) way; **es entspricht nicht meiner Art** it's not my nature; **das ist eigentlich nicht seine Art** it's not like him

**e** (= *Stil*) style; **nach bayrischer Art** Bavarian style; **Schnitzel nach Art des Hauses** schnitzel à la maison

**f** (= *Benehmen*) behaviour (*Brit*), behavior (*US*); **das ist doch keine Art!** that's no way to behave!; **was ist das (denn) für eine Art?** what sort of a way to behave is that?

**Art.** *abbr von* **Artikel**

**Artangabe** *f* (*Gram*) adverb of manner; (= *Adverbialbestimmung*) adverbial phrase of manner

**Arten-**:

**artenreich** *adj Lebensraum, Wald etc* species-rich; **diese Tierklasse ist sehr artenreich** this class of animal contains a large number of species

**Artenreichtum** *m* (*Biol*) diversity of species

**Artenschutz** *m* protection of species

**Artenschwund** *m* extinction of species

**Artensterben** *nt* extinction of species

**Artenvielfalt** *f* species diversity; **pflanzliche Artenvielfalt** diversity of plant species

**Arterie** [arˈteːriə] *f* **-, -n** artery

**arteriẹll** [arteˈriɛl] *adj* arterial

**Arterienverkalkung** *f* (*inf*) hardening of the arteries; **Arterienverkalkung haben** (*fig*) to be senile

**Arteriosklerose** [arterioskleˈroːzə] *f* arteriosclerosis

**Art-**:

**artfremd** *adj* (*Biol*) foreign (to the species)

**Artgenosse** *m*, **Artgenossin** *f* (= *Tier/Pflanze*) animal/plant of the same species; (= *Mensch*) person of the same type

**artgerecht** *adj* appropriate to the species; **eine artgerechte Tierhaltung** livestock farming methods which are appropriate for each species

**Arthritis** [arˈtriːtɪs] *f* **-, Arthritiden** [artriˈtiːdn] arthritis

**arthritisch** [arˈtriːtɪʃ] *adj* arthritic

**Arthrose** [arˈtroːzə] *f* **-, -n** arthrosis

**artig** [ˈaːətɪç] *adj Kind, Hund etc* good; **sei schön artig** be good!

**-artig** *adj suf* -like; **gummiartig** rubbery

**Artikel** [arˈtiːkl, -ˈtɪkl] *m* **-s, -** (*alle Bedeutungen*) article

**Artikulation** [artikulaˈtsioːn] *f* **-, -en** articulation; (*Mus*) phrasing

**artikulationsfähig** *adj* articulate; (*Phon*) able to articulate

**artikulieren** [artikuˈliːrən] (*ptp* **artikuliert**)

■ *vti* to articulate; (*Mus*) to phrase; **sich artikuliert ausdrücken** to be articulate

■ *vr* (*fig geh*) to express oneself

**Artillerie** [ˈartɪləriː, artɪləˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] artillery

**Artischọcke** [artiˈʃɔkə] *f* **-, -n** (globe) artichoke

**Artischọckenboden** *m usu pl* artichoke bottom

**Artischọckenherz** *nt* artichoke heart

**Artịst** [arˈtɪst] *m* **-en, -en**, **Artịstin** [-ˈtɪstɪn] *f* **-, -nen** (circus *or* (*im Varieté*) variety) performer

SPRACHTIPP

Vorsicht! **Artist** wird nicht mit dem englischen Wort *artist* übersetzt.

**artịstisch** [arˈtɪstɪʃ] *adj*

**a** **sein artistisches Können** his ability as a performer; **eine artistische Glanzleistung/artistisch einmalige Leistung** (*in Zirkus/Varieté*) a miraculous/unique feat of circus/variety artistry; **eine artistische Sensation** a sensational performance

**b** (= *geschickt*) masterly *no adv*

**c** (= *formalkünstlerisch*) artistic

**Art-**:

**artverschieden** *adj* of different species

**artverwandt** *adj* of the same type; (*Biol*) species-related

**Artwort** *nt* (*pl* **-wörter**) (*Gram*) adjective

**Arznei** [aːətsˈnai, artsˈnai] *f* **-, -en** (*lit, fig*) medicine; **das war für ihn eine bittere/heilsame Arznei** (*fig*) that was a painful/useful lesson for him

**Arzneimittel** *nt* drug

**Arzneimittelmissbrauch** *m* drug abuse

**Arzneischränkchen** *nt* medicine cupboard

**Arzt** [aːətst, artst] *m* **-es, -¨e** [ˈɛːətstə, ˈɛrtstə], **Ärztin** [ˈɛːətstɪn, ˈɛrtstɪn] *f* **-, -nen** doctor; (= *Facharzt*) specialist; (= *Chirurg*) surgeon; **praktischer Arzt**, **praktische Ärztin** general practitioner, GP; **eine Ärztin** a (woman *or* female) doctor

**Arztberuf** *m* medical profession

**Ärzteschaft** [ˈɛːɐtstəʃaft, ˈɛrtstə-] *f* **-, -en** medical profession

**Arzt-**:

**Arztfrau** *f* doctor's wife

**Arzthelfer(in)** *m(f)*, **Arzthilfe** *f* (doctor's) receptionist

**Ärztin** *f siehe* **Arzt**

**Arztkosten** *pl* doctor's *or* medical fees *pl*

**ärztlich** [ˈɛːɐtstlɪç, ˈɛrtst-]

- *adj* medical
- *adv beraten, untersuchen* medically; **er ließ sich ärztlich behandeln** he went to a doctor for treatment; **ärztlich empfohlen** recommended by doctors

**Arzt-**:

**Arztpraxis** *f* doctor's practice

**Arztrechnung** *f* doctor's bill

**Arzttermin** *m* doctor's appointment

**Arztwahl** *f* choice of doctor

**Ạs**[1] [as] *nt* **-es, -e** *siehe* **Ass**

**Ạs**[2] *nt* **-, -** (*Mus*) A flat

**Asbest** [asˈbɛst] *nt* **-(e)s**, *no pl* asbestos

**asbẹstfrei** *adj* free from *or* of asbestos, asbestos-free

**asbẹsthaltig** *adj* containing asbestos *pred*

**Asbestose** [asbɛsˈtoːzə] *f* **-, -n** asbestosis

**Aschạntinuss** [aˈʃanti-] *f* (*Aus*) peanut, groundnut

**ạschblond** *adj* ash blond

**Ạsche** [ˈaʃə] *f* **-, -n** ash(es *pl*); (*von Zigarette, Vulkan*) ash; (*nach Feuer*) (= *sterbliche Überreste*) ashes *pl*

**Äsche** [ˈɛʃə] *f* **-, -n** grayling

**Ạschen-**:

**Ạschenbahn** *f* cinder track

**Ạschenbecher** *m* ashtray

**Ạscheneimer** *m* ash can (*esp US*), ash bin

**Ạschenkasten** *m* ash pan

**Ạschenplatz** *m* (*Ftbl*) cinder pitch; (*Tennis*) clay court

**Ạschenputtel** [-pʊtl] *nt* **-s, -** (*Liter, fig*) Cinderella

**Ạschenregen** *m* shower of ash

**Aschermịttwoch** [aʃəˈmɪtvɔx] *m* Ash Wednesday

> **ASCHERMITTWOCH**
> **Aschermittwoch** (Ash Wednesday) marks the end of *Karneval* and is the first day of Lent. Devout Catholics go to church and have a cross of ashes smeared on their foreheads as a reminder of the transience of human life.
> In Bavaria there is also *politischer Aschermittwoch*. Political parties hold rallies at which they review their own policies and those of their rivals. National party leaders are often among the speakers. For this reason *politischer Aschermittwoch* is a focus of attention for the whole of Germany.
> **SIEHE AUCH KARNEVAL**
> ▶ www.festjahr.de/festtage

**Ạsch-**:

**ạschfahl** *adj* ashen

**ạschgrau** *adj* ash-grey (*Brit*), ash-gray (*US*)

**ẠSCII-**: [ˈaskiː-]

**ASCII-Code** *m* ASCII code

**ASCII-Datei** *f* ASCII file

**Ascorbinsäure** [askɔrˈbiːn-] *f* ascorbic acid

**ASEAN** [ˈeːsiɛn] *f or m* **-** *abbr von* **Association of South East Asian Nations** ASEAN; **ASEAN-Staat** ASEAN country *or* state

**A-Seite** [ˈaː-] *f* (*von Schallplatte*) A-side

**asẹptisch** [aˈzɛptɪʃ]

- *adj* aseptic
- *adv* aseptically

**Äser** *pl von* **Aas**

**Aserbaidschan** [azɛrbaiˈdzaːn] *nt* **-s** Azerbaijan

**aserbaidschanisch** [azɛrbaiˈdzaːnɪʃ] *adj* Azerbaijani

**Asiat** [aˈziaːt] *m* **-en, -en**, **Asiatin** [aˈziaːtɪn] *f* **-, -nen** Asian

**asiatisch** [aˈziaːtɪʃ] *adj* Asian, Asiatic; **der asiatisch-pazifische Raum** the Pacific Rim

**Asien** [ˈaːziən] *nt* **-s** Asia

**Asket** [asˈkeːt]**(in)** *m(f)* ascetic

**asketisch** [asˈkeːtɪʃ]

- *adj* ascetic
- *adv* ascetically

**Askorbinsäure** [askɔrˈbiːn-] *f* ascorbic acid

**Äskulap-**: [ɛskuˈlaːp-]

**Äskulapschlange** *f* snake of Aesculapius

**Äskulapstab** *m* staff of Aesculapius

**ạsozial** [ˈazotsiaːl, azoˈtsiaːl]

- *adj* asocial
- *adv* asocially

**Ạsoziale(r)** [ˈazotsiaːlə] *mf decl as adj* (*pej*) antisocial person/man/woman *etc*; **Asoziale** ***pl*** antisocial elements

**Aspẹkt** [asˈpɛkt] *m* **-(e)s, -e** aspect; **unter diesem Aspekt betrachtet**

looking at it from this aspect

**Asphạlt** [as'falt, 'asfalt] *m* **-(e)s, -e** asphalt

**asphaltieren** [asfal'tiːrən] (*ptp* **asphaltiert**) *vt* to asphalt

**asphaltiert** [asfal'tiːət] *adj* asphalt

**Asphạltstraße** *f* asphalt road

**Aspik** [as'piːk, as'pɪk] *m or (Aus) nt* **-s, -e** aspic

**aspirieren** [aspi'riːrən] (*ptp* **aspiriert**) *vt* (*Phon*) to aspirate

**aß** *pret von* **essen**

**Ạss** [as] *nt* **-es, -e** (*lit, fig*) ace

**Ạssel** ['asl] *f* **-, -n** isopod (*spec*); (= *Rollassel, Kellerassel, Landassel auch*) woodlouse

**Assẹssor** [a'sɛsoːə] *m* **-s, Assessoren** [-'soːrən], **Assessorin** [-'soːrɪn] *f* **-, -nen** *graduate civil servant who has completed his/her traineeship*

**assimilieren** [asimi'liːrən] (*ptp* **assimiliert**)
■ *vti* to assimilate
■ *vr* to become assimilated; **sich an etw (*acc*) assimilieren** (*Mensch*) to adjust to sth

**Assistẹnt** [asɪs'tɛnt] *m* **-en, -en**, **Assistẹntin** [-'tɛntɪn] *f* **-, -nen** assistant

**Assistẹnz** [asɪs'tɛnts] *f* **-, *(rare)* -en** assistance; **unter Assistenz von ...** with the assistance of ...

**Assistẹnzarzt** *m*, **Assistẹnzärztin** *f* junior doctor (*Brit*), intern (*US*)

**assistieren** [asɪs'tiːrən] (*ptp* **assistiert**) *vi* to assist (*jdm* sb)

**Assoziation** [asotsia'tsioːn] *f* **-, -en** association

**assoziativ** [asotsia'tiːf] (*Psych*), *geh*)
■ *adj* associative
■ *adv verbunden* through association; **Erinnerungen assoziativ**

**hervorrufen** to evoke memories through association; **etw assoziativ mit etw verbinden** to associate sth with sth

**assoziieren** [asotsiˈiːrən] (*ptp* **assoziiert**) (*geh*)

■ *vt* to associate; **mit Grün assoziiere ich Ruhe** I associate green with peace

■ *vi* to make associations; **frei assoziieren** to make free associations

**assoziiert** [asotsiˈiːɐt] *adj* associated; *Mitgliedschaft* associate; **mit der EU assoziiert sein** to be an associate member of the EU

**Assyrien** [aˈsyːriən] *nt* **-s** Assyria

**assyrisch** [aˈsyːrɪʃ] *adj* Assyrian

**Ạst** [ast] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈɛstə]

**a** branch, bough; (*fig*: *von Nerv*) branch; **sich in Äste teilen** to branch; **den Ast absägen, auf dem man sitzt** (*fig*) to dig one's own grave

**b** (*im Holz*) knot

**AStA** [ˈasta] *m* **-s, Asten** [ˈastn] (*Univ*) *abbr von* **Allgemeiner Studentenausschuss**

**Ạster** [ˈastə] *f* **-, -n** aster

**Asteroid** [asteroˈiːt] *m* **-en, -en** [-dn] (*Astron*) asteroid

**Ạstgabel** *f* fork (of a branch)

**Ästhet** [ɛsˈteːt] *m* **-en, -en**, **Ästhetin** [-ˈteːtɪn] *f* **-, -nen** aesthete

**Ästhetik** [ɛsˈteːtɪk] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Wissenschaft*) aesthetics *sing*

**b** (= *Schönheit*) aesthetics *pl*

**c** (= *Schönheitssinn*) aesthetic sense

**ästhetisch** [ɛsˈteːtɪʃ] *adj* aesthetic

**Ạsthma** [ˈastma] *nt* **-s**, *no pl* asthma

**Asthmatiker** [astˈmaːtikə] *m* **-s, -**, **Asthmatikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** asthmatic

**asthmatisch** [astˈmaːtɪʃ] *adj* asthmatic

**ạstig** [ˈastɪç] *adj Holz* gnarled

**Astigmatịsmus** [astɪgmaˈtɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* (*Med*) astigmatism, astigmia

**Astralkörper** *m*, **Astralleib** *m* (*Philos*) astral body; (*iro inf*) heavenly body

**ạstrein**

■ *adj*

**a** *Holz, Brett* free of knots

**b** (*fig inf*: = *moralisch einwandfrei*) above board

**c** (*fig inf*: = *echt*) genuine

**d** (*dated sl*: = *prima*) fantastic (*inf*)

■ *adv* (*dated sl*: = *prima*) fantastically (*inf*)

**Astro-**:

**Astrologe** [astroˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Astrologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** astrologer

**Astrologie** [astroloˈgiː] *f* **-**, *no pl* astrology

**astrologisch** [astroˈloːgɪʃ]

■ *adj* astrological

■ *adv* **astrologisch interessiert sein** to be interested in astrology

**Astronaut** [astroˈnaut] *m* **-en, -en**, **Astronautin** [-ˈnautɪn] *f* **-, -nen** astronaut

**Astronautik** [astroˈnautɪk] *f* **-**, *no pl* astronautics *sing*

**astronautisch** [astroˈnautɪʃ] *adj* astronautic(al)

**Astronom** [astroˈnoːm] *m* **-en, -en**, **Astronomin** [-ˈnoːmɪn] *f* **-, -nen** astronomer

**Astronomie** [astronoˈmiː] *f* **-**, *no pl* astronomy

**astronomisch** [astroˈnoːmɪʃ] *adj* (*lit*) astronomical; (*fig auch*) astronomic; **astronomische Navigation** astronavigation

**Astrophysik** *f* astrophysics *sing*

**ASU** [ˈaːzu] *f* **-**, *no pl abbr von* **Abgassonderuntersuchung**

**ASW** [aː|ɛsˈveː] *no art* **-**, *no pl abbr von* **außersinnliche Wahrnehmung** ESP

**Asyl** [aˈzyːl] *nt* **-s, -e** (= *Schutz*) sanctuary *no art* (*liter*); (= *politisches Asyl*) (political) asylum *no art*; **jdm Asyl gewähren** to grant sb sanctuary (*liter*)/(political) asylum; **um Asyl bitten *or* nachsuchen** (*form*) to ask *or* apply (*form*) for (political) asylum

**Asylạnt** [azyˈlant] *m* **-en, -en**, **Asylạntin** [-ˈlantɪn] *f* **-, -nen** (*often pej*) asylum seeker

**Asylạntenwohnheim** *nt* (*often pej*) hostel for asylum seekers

**Asyl-**:

**Asylantrag** *m* application for (political) asylum

**asylberechtigt** *adj* entitled to (political) asylum

**Asylbewerber(in)** *m(f)* asylum seeker

**Asylpolitik** *f* policy on asylum

**Asylrecht** *nt* (*Pol*) right of (political) asylum

**Asylsuchende(r)** [-zuːxndə] *mf decl as adj* asylum seeker

**Asylverfahren** *nt court hearing to determine a person's right to political asylum*

**Asylwerber(in)** *m(f)* (*Aus*) asylum seeker

**Asymmetrie** [azʏmeˈtriː] *f* asymmetry

**asymmetrisch** [ˈazʏmeːtrɪʃ, azʏˈmeːtrɪʃ]

■ *adj* asymmetric(al); (*Comput*) asymmetric; (*fig*) *Gespräch* one-sided

■ *adv* asymmetrically

**Asymptote** [azʏmˈptoːtə] *f* **-, -n** asymptote

**ạsynchron** [ˈazʏnkroːn, azʏnˈkroːn] *adj*, *adv* (*Comput*) out of synchronism

**Aszendẹnt** [astsɛnˈdɛnt] *m* **-en, -en** (*Astrol*) ascendant

**at** [aːˈteː] *abbr von* **Atmosphäre**

**A. T.** *abbr von* **Altes Testament** OT

**ạta** [ˈata] *adv* (*baby-talk*) **ata (ata) gehen** to go walkies (*baby-talk*)

**Atelier** [ateˈlieː, atəˈlieː] *nt* **-s, -s** studio

**Atem** [ˈaːtəm] *m* **-s**, *no pl*

**a** (= *das Atmen*) breathing; **den Atem anhalten** (*lit, fig*) to hold one's breath; **außer Atem sein** to be out of breath; **wieder zu Atem kommen** to get one's breath back; **einen langen/den längeren Atem haben** (*fig*) to have a lot of/more staying power; **jdn in Atem halten** to keep sb in suspense; **das verschlug mir den Atem** that took my breath away

**b** (*lit, fig*: = *Atemluft*) breath; **Atem holen** ***or*** **schöpfen** (*lit*) to take a breath; (*fig*) to get one's breath back

**Atem-**:

**atemberaubend**

■ *adj* breathtaking

■ *adv* breathtakingly

**Atembeschwerden** *pl* trouble *sing* in breathing

**Atemgerät** *nt* breathing apparatus; (*Med*) respirator

**Atemgeräusch** *nt* respiratory sounds *pl*

**Atemlähmung** *f* respiratory paralysis

**atemlos**

■ *adj* (*lit, fig*) breathless

■ *adv* breathlessly

**Atemmaske** *f* breathing mask

**Atemnot** *f* difficulty in breathing

**Atempause** *f* (*fig*) breathing space; **eine Atempause einlegen/ brauchen** to take/need a breather

**Atemschutzgerät** *nt* breathing apparatus

**Atemschutzmaske** *f* breathing mask

**Atemstillstand** *m* respiratory standstill, apnoea (*Brit*), apnea (*US*)

**Atemübung** *f* (*Med*) breathing exercise

**Atemwege** *pl* (*Anat*) respiratory tracts *pl*

**Atemwegserkrankung** *f* respiratory disease

**Atemzug** *m* breath; **in einem/im selben Atemzug** (*fig*) in one/the same breath

**Atheịsmus** [ate'ɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* atheism

**Atheịst** [ate'ɪst] *m* **-en, -en**, **Atheịstin** [-'ɪstɪn] *f* **-, -nen** atheist

**atheịstisch** [ate'ɪstɪʃ] *adj* atheist(ic)

**Athen** [a'teːn] *nt* **-s** Athens

**Äther** ['ɛːtə] *m* **-s**, *no pl* ether; (*Rad*) air; **über den Äther** over the air

**ätherisch** [ɛ'teːrɪʃ] *adj* (*Liter*) ethereal; (*Chem*) essential

**Äthiopien** [ɛ'tioːpiən] *nt* **-s** Ethiopia

**äthiopisch** [ɛ'tioːpɪʃ] *adj* Ethiopian

**Athlet** [at'leːt] *m* **-en, -en**, **Athletin** [-'leːtɪn] *f* **-, -nen** athlete

**Athletik** [at'leːtɪk] *f* **-**, *no pl* athletics *sing*

**athletisch** [at'leːtɪʃ]

- *adj* athletic
- *adv* athletically; **athletisch aussehen** to look athletic

**Äthyl|alkohol** [ɛ'tyːl-] *m* ethyl alcohol

**Atlạnten** *pl von* **Atlas**

**Atlạntik** [at'lantɪk] *m* **-s** Atlantic

**atlạntisch** [at'lantɪʃ] *adj* Atlantic; **ein atlantisches Hoch** a high-pressure area over the Atlantic; (*vom Atlantik kommend*) a high-pressure area from the Atlantic; **der Atlantische Ozean** the Atlantic Ocean

**Ạtlas** ['atlas] *m* **-** ***or*** **-ses, -se** ***or*** **Atlạnten** [at'lantn] atlas

**atmen** ['aːtmən] *vti* to breathe

**Atmosphäre** [atmo'sfɛːrə] *f* (*Phys, fig*) atmosphere

**Atmosphären-**:

**Atmosphärendruck** *m* (*pl* **-drücke**) atmospheric pressure; (= *Maßeinheit*) atmosphere

**Atmosphärenüberdruck** *m*
**a** atmospheric excess pressure
**b** (= *Maßeinheit*) atmosphere (of pressure) above atmospheric pressure

**atmosphärisch** [atmo'sfɛːrɪʃ]
■ *adj* atmospheric; **atmosphärische Störungen** atmospherics *pl*
■ *adv* **die Beziehungen zwischen den beiden Ländern haben sich atmosphärisch verbessert** the atmosphere between the two countries has improved

**Atmung** ['aːtmʊŋ] *f* **-**, *no pl* breathing; (*Med*) respiration

**Atmungs-**:

**atmungsaktiv** *adj Material, Stoff* breathable

**Atmungsorgane** *pl* respiratory organs *pl*

**Ätna** ['ɛːtna] *m* **-** (*Geog*) Mount Etna

**Atọll** [a'tɔl] *nt* **-s, -e** atoll

**Atom** [a'toːm] *nt* **-s, -e** atom

**Atom-**: *in cpds* atomic; *siehe auch* **Kern-**

**Atomabfall** *m* nuclear waste

**Atomanlage** *f* atomic plant

**Atomantrieb** *m* nuclear propulsion; **ein U-Boot mit Atomantrieb** a nuclear-powered submarine

**atomar** [atoˈmaːə]

■ *adj* atomic, nuclear; *Struktur* atomic; *Drohung* nuclear

■ *adv bedrohen, vernichten* with a nuclear attack; **atomar bestückt** armed with nuclear warheads; **atomar angetrieben** nuclear-powered

**Atom-**:

**Atomausstieg** *m no pl* abandonment of nuclear energy

**Atombehörde** *f* Atomic Energy Authority (*Brit*) *or* Commission (*US*)

**Atombombe** *f* atomic *or* atom (*esp Brit*) bomb

**Atombombenexplosion** *f* nuclear explosion

**atombombensicher**

■ *adj* nuclear blast-proof

■ *adv* **atombombensicher gebaut** capable of withstanding a nuclear attack; **atombombensicher untergebracht** protected against nuclear attack

**Atombombenversuch** *m* nuclear test

**Atombunker** *m* nuclear blast-proof bunker

**Atomenergie** *f* nuclear energy

**Atomenergiebehörde** *f* **die (Internationale) Atomenergiebehörde** the (International) Atomic Energy Agency

**Atomforscher(in)** *m(f)* nuclear scientist

**Atomforschung** *f* nuclear research

**Atomforschungszentrum** *nt* nuclear research centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Atomgegner(in)** *m(f)* **Atomgegner sein** to be antinuclear; **aktiver**

Atomgegner antinuclear activist

**atomgetrieben** [-gətriːbn] *adj* nuclear-powered

**Atomgewicht** *nt* atomic weight

**atomisch** [aˈtoːmɪʃ] *adj* (*Sw*) = **atomar**

**atomisieren** [atomiˈziːrən] (*ptp* **atomisiert**) *vt* to atomize; (*fig*) to smash to smithereens

**Atom-**:

**Atomkern** *m* atomic nucleus

**Atomkraft** *f* nuclear power *or* energy

**Atomkraftgegner(in)** *m(f)* anti-nuclear (power) protester

**Atomkraftwerk** *nt* nuclear power station

**Atomkrieg** *m* nuclear war

**Atommacht** *f* nuclear power

**Atommeiler** *m* nuclear reactor

**Atommüll** *m* nuclear waste

**Atommülltransport** *m* transport of nuclear *or* radioactive waste

**Atomphysik** *f* nuclear physics *sing*

**Atomphysiker(in)** *m(f)* nuclear physicist

**Atompilz** *m* mushroom cloud

**Atomrakete** *f* (= *Waffe*) nuclear missile

**Atomreaktor** *m* nuclear reactor

**Atomrüstung** *f* nuclear armament

**Atomspaltung** *f* nuclear fission; **die erste Atomspaltung** the first splitting of the atom

**Atomsperrvertrag** *m* nuclear weapons nonproliferation treaty

**Atomsprengkopf** *m* nuclear warhead

**Atomstopp** *m* nuclear ban

**Atomstreitmacht** *f* nuclear capability

**Atomstrom** *m* (*inf*) electricity generated by nuclear power

**Atomtest** *m* nuclear test

**Atomtest-**:

**Atomteststopp** *m* nuclear test ban

**Atomteststoppạbkommen** *nt* nuclear test ban treaty

**Atom-**:

**Atom-U-Boot** *nt* nuclear submarine

**Atomversuch** *m* nuclear test

**Atomwaffe** *f* nuclear weapon

**Atomwaffen-**:

**atomwaffenfrei** *adj* nuclear-free

**Atomwaffenspẹrrvertrag** *m* nuclear weapons nonproliferation treaty

**Atomwaffentest** *m*, **Atomwaffenversuch** *m* nuclear test

**Atrium** [ˈaːtriʊm] *nt* **-s, Atrien** [-riən] (*Archit, Anat*) atrium

**ätsch** [ɛːtʃ] *interj* (*inf*) ha-ha

**Attạcke** [aˈtakə] *f* **-, -n** (= *Angriff*) attack; (*Mil Hist*) (cavalry) charge; **eine Attacke gegen jdn/etw reiten** (*lit*) to charge sb/sth; (*fig*) to attack sb/sth

**attackieren** [ataˈkiːrən] (*ptp* **attackiert**) *vt* (= *angreifen*) to attack; (*Mil Hist*) to charge

**Ạttentat** [ˈatntaːt, atɛnˈtaːt] *nt* **-(e)s, -e** assassination; (= *Attentatsversuch*) assassination attempt; **ein Attentat auf jdn**

**verüben** to assassinate sb; (*bei gescheitertem Versuch*) to make an attempt on sb's life; **ich habe ein Attentat auf dich vor** (*hum*) listen, I've got a great idea

**Attentäter(in)** *m(f)* assassin; (*bei gescheitertem Versuch*) would-be assassin

**Attẹst** [a'tɛst] *nt* **-(e)s, -e** certificate

**attestieren** [atɛs'tiːrən] (*ptp* **attestiert**) *vt* (*form*) to certify; **jdm seine Dienstuntauglichkeit** ***etc*** **attestieren** to certify sb as unfit for duty *etc*

**Attraktion** [atrak'tsioːn] *f* **-, -en** attraction

**attraktiv** [atrak'tiːf] *adj* attractive

**Attraktivität** [atraktivi'tɛːt] *f* **-**, *no pl* attractiveness

**Attrạppe** [a'trapə] *f* **-, -n** dummy; **bei ihr ist alles Attrappe** everything about her is false

**Attribut** [atri'buːt] *nt* **-(e)s, -e** (*also Gram*) attribute

**attributiv** [atribu'tiːf] *adj* (*Gram*) attributive

**atü** [a'tyː] *abbr von* **Atmosphärenüberdruck**

**ạtypisch** ['aty:pɪʃ, a'tyːpɪʃ] *adj* (*geh*) atypical

**At-Zeichen** ['ɛt-] *nt* At sign

**ạ̈tzen** ['ɛtsn] *vti* (*Säure*) to corrode

**ạ̈tzend** *adj*

**a** (*lit*) *Säure* corrosive; (*Med*) caustic
**b** *Geruch* pungent; *Rauch* choking; *Spott, Kritik* caustic
**c** (*inf*: = *furchtbar*) lousy (*inf*); **der Typ ist echt ätzend** that guy really grates on you (*inf*)

**au** [au] *interj*

**a** ow, ouch; **au, das war knapp!** oh, that was close!
**b** (*Ausdruck der Begeisterung*) oh

**AU** [aːˈ|uː] *f* **-,** *no pl abbr von* **Abgasuntersuchung**

**aubergine** [obɛrˈziːnə] *adj pred*, **auberginefarben** [-farbn] *adj* aubergine

**Aubergine** [obɛrˈziːnə] *f* **-, -n** aubergine, eggplant (*esp US*)

**auch** [aux] *adv*

**a** (= *zusätzlich, gleichfalls*) also, too, as well; **auch die Engländer müssen ...** the English too must ...; **das ist auch möglich** that's also possible; **ja, das auch** yes, that too; **auch gut** that's OK too; **du auch?** you too?; **auch nicht** not ... either; **das ist auch nicht richtig** that's not right either; **er kommt — ich auch** he's coming — so am I *or* me too; **ich will eins — ich auch** I want one — so do I *or* me too; **er kommt nicht — ich auch nicht** he's not coming — nor *or* neither am I; **auch das noch!** that's all I needed!
**b** (= *tatsächlich*) too, as well; **wenn sie sagt, sie geht, dann geht sie auch** if she says she's going then she'll go; **Frechheit! — ja, das ist es auch** what impudence! — you can say that again; **du siehst müde aus — das bin ich auch** you look tired — (so) I am; **das ist er ja auch** (and so) he is; **so ist es auch** (so) it is
**c** (= *sogar*) even; **ohne auch nur zu fragen** without even asking
**d** (*emph*) **so was Ärgerliches aber auch!** it's really too annoying!; **wozu auch?** whatever for?
**e** (= *auch immer*) **wie dem auch sei** be that as it may; **was er auch sagen mag** whatever he might say; **und mag er auch noch so klug sein**, **wenn er auch noch so klug ist** however clever he may be

**Audiẹnz** [auˈdiɛnts] *f* **-, -en** audience

**Audimạx** [audiˈmaks, ˈaudimaks] *nt* **-,** *no pl* (*Univ sl*) main lecture hall

**Audio-CD** [ˈaudio-] *f* audio disc *or* CD

**Audioguide** [ˈaudiogaɪd] *m* **-s, -s** audio guide

**Audio-Kassette** [ˈaudio-] *f* audio cassette

**audiovisuẹll** [audioviˈzuɛl]

■ *adj* audiovisual

■ *adv* audiovisually; *gestalten* using audiovisual aids; *werben* using audiovisual media

**Audit** [ˈauːdit] *m or nt* **-s, -s** (*esp Sw*) audit

**Auditorium** [audiˈtoːriʊm] *nt* **-s, Auditorien** [-riən]

**a** (= *Hörsaal*) lecture hall; **Auditorium maximum** (*Univ*) main lecture hall

**b** (*geh*: = *Zuhörerschaft*) audience

**Auerhahn** [ˈauə-] *m* (*pl* **Auerhähne *or (Hunt)* -en**) capercaillie

**Auerhenne** *f*, **Auerhuhn** *nt* capercaillie (hen)

**Auer|ochse** *m* aurochs

**auf** [auf]

**SPRACHTIPP**

In Verbindung mit Substantiven, Verben etc siehe auch dort.

PRÄPOSITION

PRÄPOSITION

ADVERB

BINDEWORT

■ *PRÄPOSITION (+dat)*

**a** (*Ort*) on; **auf einem Stuhl sitzen** to sit on a chair; **auf den Orkneyinseln** in the Orkney Islands; **auf See** at sea; **auf der Bank/Post/dem Rathaus** at the bank/post office/town hall; **mein Geld ist auf der Bank** my money is in the bank; **auf meinem Zimmer** in my room; **auf der Straße** on *or* in the street; **Greenwich liegt auf 0 Grad** Greenwich lies at 0 degrees

**b** (*andere Wendungen*) **auf der Geige spielen** to play the violin; **etw auf dem Klavier spielen** to play sth on the piano; **auf einem Ohr taub sein** to be deaf in one ear; **das hat nichts auf sich**, **damit hat es nichts auf sich** it doesn't mean anything; **was hat es damit auf sich?** what does it mean?

■ *PRÄPOSITION +acc*

**a** (*Ort*) on; **etw auf etw stellen** to put sth on(to) sth; **etw auf etw heben** to lift sth onto sth; **sich auf die Straße setzen** to sit down in

the road; **das Wrack ist auf den Meeresgrund gesunken** the wreck sank to the bottom of the sea; **er ist auf die Orkneyinseln gefahren** he has gone to the Orkney Islands; **man konnte nicht weiter als auf zehn Fuß herankommen** you couldn't get any nearer than ten feet; **geh mal auf die Seite** move aside; **Geld auf die Bank bringen** to take money to the bank; (= *einzahlen*) to put money in the bank; **auf sein Zimmer/die Post/die Polizei gehen** to go to one's room/the post office/the police; **aufs Gymnasium gehen** ≈ to go to grammar school (*Brit*), to go to high school (*US*); **auf eine Party/eine Hochzeit gehen** to go to a party/wedding

**b** (*Zeit*) **Heiligabend fällt auf einen Dienstag** Christmas Eve falls on a Tuesday; **die Sitzung auf morgen verschieben** to postpone the meeting until tomorrow; **auf drei Tage** for three days; **die Nacht (von Montag) auf Dienstag** Monday night; **auf morgen/bald!** see you tomorrow/soon!

**c** (*Häufung*) **Niederlage auf Niederlage** defeat after defeat; **einer auf den anderen** one after another

**d** (= *für*) **auf 10 km** for 10 km; **auf eine Tasse Kaffee** for a cup of coffee; **ein Manuskript auf Fehler prüfen** to check a manuscript for errors

**e** (= *pro*) **auf einen Polizisten kommen 1.000 Bürger** there is one policeman for every 1,000 citizens; **auf jeden kamen zwei Flaschen Bier** there were two bottles of beer (for) each

**f** (*andere Wendungen*) **auf ihn!** get him!; **auf unseren lieben Onkel Egon/ein glückliches Gelingen!** here's to dear Uncle Egon/a great success!; **auf deine Gesundheit!** (your very) good health!; **auf das *or* aufs schändlichste/liebenswürdigste *or* Schändlichste/Liebenswürdigste** (*geh*) most shamefully/kindly; **auf die elegante/ehrliche Art** elegantly/honestly

▶ **auf etw *(acc)* hin** (*als Reaktion*) at; **auf seinen Vorschlag/seine Bitte (hin)** at his suggestion/request; **auf meinen Brief hin** on receiving my letter

▶ **auf jdn/etw zu** **er kam auf mich zu und sagte ...** he came up to me and said ...; **während er auf mich zukam** as he was coming toward(s) me; **es geht auf Weihnachten zu** Christmas is approaching

■ *ADVERB*

**a** (= *offen*) open; **ist das Fenster auf oder zu?** is the window open or shut?; **Mund/Fenster auf!** open your mouth/the window!; *siehe auch* **auf sein**

**b** (*andere Wendungen*) **Helm auf!** helmets on!; **nachmittags Unterricht, und dann noch so viel auf!** (*inf*) school in the afternoon, and all that homework too!; **auf, an die Arbeit!** right, let's get down to work!; **auf nach Chicago!** let's go to Chicago; **auf gehts!** let's go!; **auf und ab** up and down; **sie ist auf und davon** she has disappeared

■ *BINDEWORT*
▶ **auf dass** (*liter*) that (*old, liter*); **auf dass wir niemals vergessen mögen** lest we forget

**Auf** [auf] *nt inv* **das Auf und Ab *or* Nieder** the up and down; (*fig*) the ups and downs; **das Auf und Ab des Kolbens** the up(ward) and down(ward) movement of the piston

**auf|arbeiten** *vt sep*
**a** (= *erneuern*) to do up; *Möbel etc* to recondition
**b** *Vergangenheit* to reappraise
**c** (= *erledigen*) *Korrespondenz, Liegengebliebenes* to catch up with
**d** (*Phys*) *Brennelemente* to reprocess

**auf|atmen** *vi sep* (*lit, fig*) to breathe a sigh of relief; **ein Aufatmen** a sigh of relief

**aufbacken** *vt sep* to crisp up

**aufbahren** [ˈaufbaːrən] *vt sep Sarg* to lay on the bier; *Leiche* to lay out

**Aufbau** *m* (*pl* **-bauten**)
**a** *no pl* (= *das Aufbauen*) construction; (*von neuem Staat*) building; (*von Netzwerk, System*) setting up; (= *das Wiederaufbauen*) reconstruction; **der Aufbau Ost** the rebuilding of East Germany
**b** (= *Aufgebautes, Aufgesetztes*) top; (*von Auto, Lkw*) body; *siehe auch* **Aufbauten**
**c** *no pl* (= *Struktur*) structure

**AUFBAU OST**
**Aufbau Ost** is a colloquial term for the *Wirtschaftsförderung Ost*, by means of which the economic system of the former East Germany is being brought into line with the demands of the social market economy. Using funds from the *Solidaritätszuschlag*, the Federal Government seeks to subsidize investment in the East, to develop infrastructure and to support research, environmental conservation and the creation of new businesses.
**SIEHE AUCH SOLIDARITÄTSZUSCHLAG**
▶ www.bdi-online.de

**aufbauen** *sep*
■ *vt*
**a** (= *errichten*) to put up; *Verbindung, Netzwerk, System* to set up;

(= *hinstellen*) *Ausstellungsstücke, kaltes Büfett, Brettspiel etc* to set out

**b** (= *darauf bauen*) *Stockwerk* to add (on); *Karosserie* to mount

**c** (*fig*: = *gestalten*) *Organisation, Geschäft, Druck, Verbindung* to build up; *Zerstörtes* to rebuild; *Theorie, Plan, System* to construct; **sich (*dat*) eine (neue) Existenz *or* ein Leben aufbauen** to build (up) a new life for oneself

**d** (*fig*: = *fördern, weiterentwickeln*) *Gesundheit, Kraft* to build up; *Star, Politiker* to promote; *Beziehung* to build; **jdn/etw zu etw aufbauen** to build sb/sth up into sth

**e** (*fig*: = *gründen*) **etw auf etw (*dat or acc*) aufbauen** to base *or* found sth on sth

**f** (= *strukturieren, konstruieren*) to construct; *Aufsatz, Rede, Organisation* to structure

■ *vi* (= *sich gründen*) to be based *or* founded (*auf* + *dat or acc* on)

■ *vr*

**a** (*inf*: = *sich postieren*) to take up position; **er baute sich vor dem Lehrer auf und ...** he stood up in front of the teacher and ...; **sich vor jdm drohend aufbauen** to plant oneself in front of sb (*inf*)

**b** (= *bestehen aus*) **sich aus etw aufbauen** to be composed of sth

**Aufbauhilfe** *f* development(al) aid *or* assistance

**Aufbaukurs** *m* continuation course

**aufbäumen** [ˈaufbɔymən] *vr sep* (*Tier*) to rear; **sich gegen jdn/etw aufbäumen** (*fig*) to rebel *or* revolt against sb/sth

**Aufbauprinzip** *nt* structural principle; **die Motoren sind alle nach demselben Aufbauprinzip konstruiert** the engines are all constructed on the same principle

**aufbauschen** *vtr sep* to blow out; (*fig*) to blow up

**Aufbau-**:

**Aufbaustudium** *nt* (*Univ*) course of further study

**Aufbaustufe** *f* (*Sch*) *school class leading to university entrance*

**Aufbauten** *pl* (*Naut*) superstructure

**aufbegehren** (*ptp* **aufbegehrt**) *vi sep* (*geh*) to revolt (*gegen* against)

**aufbehalten** (*ptp* **aufbehalten**) *vt sep irreg Hut, Brille etc* to keep on

**aufbekommen** (*ptp* **aufbekommen**) *vt sep irreg* (*inf*)
**a** (= *öffnen*) to get open
**b** *Aufgabe* to get as homework; **habt ihr keine Hausarbeiten aufbekommen?** didn't you get any homework?
**c** *Essen* to (manage to) eat up

**aufbereiten** (*ptp* **aufbereitet**) *vt sep* to process; *Erze* to prepare; *Daten* to edit; *Text etc* to work up; **etw dramaturgisch aufbereiten** to adapt sth for the theatre (*Brit*) *or* theater (*US*)

**Aufbereitung** *f* **-, -en** processing; (*von Erz, Kohle*) preparation; (*von Daten*) editing; (*von Texten*) working up; (*fürs Theater*) adaptation

**Aufbereitungs|anlage** *f* processing plant

**aufbessern** *vt sep* to improve

**aufbewahren** (*ptp* **aufbewahrt**) *vt sep* to keep; **ein Dokument gut aufbewahren** to keep a document in a safe place; **kann ich hier meinen Koffer aufbewahren lassen?** can I leave my suitcase here?

**Aufbewahrung** *f*
**a** (= *das Aufbewahren*) keeping; (*von Lebensmitteln*) storage; **jdm etw zur Aufbewahrung übergeben** to give sth to sb for safekeeping; **einen Koffer in Aufbewahrung geben** to deposit a suitcase (at the left-luggage (*Brit*) *or* checkroom (*US*))
**b** (= *Stelle*) left-luggage (office) (*Brit*), checkroom (*US*)

**Aufbewahrungs-**:

**Aufbewahrungsfrist** *f* (*für Geschäftsunterlagen*) retention period

**Aufbewahrungs|ort** *m* (*pl* **-orte**) *place where something is to be kept*; **etw an einen sicheren Aufbewahrungsort bringen** to put sth in a safe place; **einen Aufbewahrungsort für etw finden** to find a place to keep sth

**Aufbewahrungspflicht** *f* (*für Geschäftsunterlagen*) obligation to retain business records

**aufbieten** *vt sep irreg*

**a** *Menschen, Mittel* to muster; *Kräfte, Fähigkeiten* to summon (up); *Militär, Polizei* to call in

**b** *Brautpaar* to call the banns of

**Aufbietung** *f* **-**, *no pl* (*von Menschen, Mitteln*) mustering; (*von Kräften, Fähigkeiten*) summoning (up); (*von Polizei, Militär*) calling in; **unter *or* bei Aufbietung aller Kräfte ...** summoning (up) all his/her *etc* strength ...

**aufbinden** *vt sep irreg*

**a** (= *öffnen*) *Schuh etc* to undo

**b** (= *hochbinden*) *Haare* to put up; *Pflanzen, Zweige etc* to tie (up) straight

**c** (= *befestigen*) to tie on; **etw auf etw (*acc*) aufbinden** to tie sth on(to) sth

**d** **lass dir doch so etwas nicht aufbinden** (*fig*) don't fall for that; **jdm eine Lüge aufbinden** to tell sb a lie

**aufblähen** *sep*

■ *vt* (*fig*) to inflate

■ *vr* to blow out; (*Med*) to become swollen

**aufblasbar** *adj* inflatable

**aufblasen** *sep irreg*

■ *vt Ballon* to blow up

■ *vr* (*fig pej*) to puff oneself up; *siehe auch* **aufgeblasen**

**aufbleiben** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *nicht schlafen gehen*) to stay up; **wegen jdm aufbleiben** to wait up for sb

**b** (= *geöffnet bleiben*) to stay open

**aufblenden** *sep*

■ *vi* (*Phot*) to open up the lens; (*Film*) to fade in; (*Aut*) to turn the headlights on full (beam); **er fährt aufgeblendet** he drives on full beam

■ *vt* (*Aut*) *Scheinwerfer* to turn on full (beam); (*Film*) *Einstellung* to fade in

**aufblicken** *vi sep* to look up; **zu jdm/etw aufblicken** (*lit, fig*) to look up to sb/sth

**aufblitzen** *vi sep*

**a** (*Licht, Strahl, Blitz, Augen*) to flash

**b** *aux sein* (*fig*) (*Emotion, Hass etc*) to flare up; (*Gedanke, Erinnerung*) to flash through one's mind

**aufblühen** *vi sep aux sein*

**a** (*Knospe*) to blossom (out); (*Blume*) to bloom

**b** (*fig*) (*Mensch*) to blossom out; (*Wissenschaft, Kultur*) to (begin to) flourish; **das ließ sie/die Stadt aufblühen** it allowed her/the town to flourish

**aufbocken** *vt sep Auto* to jack up; *Motorrad* to put on its stand

**aufbohren** *vt sep* to drill a hole in

**aufbrauchen** *vt sep* to use up

**aufbrausen** *vi sep aux sein*

**a** (*Brandung etc*) to surge; (*Brausetablette, Brause etc*) to fizz up; (*fig*: *Beifall, Jubel*) to break out

**b** (*fig*: *Mensch*) to flare up

**aufbrausend** *adj* irascible

**aufbrechen** *sep irreg*

■ *vt* to break open; *Tresor auch, Auto* to break into; *Deckel* to prise off; *Boden, Asphalt, Oberfläche* to break up; (*fig*) *System, soziale Struktur etc* to break down

■ *vi aux sein*

**a** (= *sich öffnen*) (*Straßenbelag etc*) to break up; (*Knospen, Wunde*) to open

**b** (= *sich auf den Weg machen*) to set off

**aufbringen** *vt sep irreg*

**a** (= *beschaffen*) to find

**b** (= *erzürnen*) to make angry; **jdn gegen jdn/etw aufbringen** to set sb against sb/sth; *siehe auch* **aufgebracht**

**Aufbruch** *m no pl* departure; **das Zeichen zum Aufbruch geben** to give the signal to set off; **der Aufbruch ins 21. Jahrhundert** the emergence into the 21st century; **eine Zeit des Aufbruchs** a time of new departures

**Aufbruchs-:**

**aufbruchsbereit** *adj* ready to set off

**Aufbruchsstimmung, Aufbruchstimmung** *f*

**a** **hier herrscht schon Aufbruch(s)stimmung** (*bei Party etc*) it's (all) breaking up; (*in Gastwirtschaft*) they're packing up; **es herrschte allgemeine Aufbruch(s)stimmung (unter den Gästen)** the party was breaking up; **bist du schon in Aufbruch(s)stimmung?** are you ready to go already?
**b** (= *Euphorie*) euphoric mood; **es herrscht Aufbruch(s)stimmung** there is a spirit of optimism

**aufbrühen** *vt sep* to brew up

**aufbürden** *vt sep* (*geh*) **jdm etw aufbürden** (*lit*) to load sth onto sb; (*fig*) to encumber sb with sth

**auf dạss** *conj siehe* **auf 4**

**aufdecken** *sep vt*

**a** *jdn* to uncover; *Bett(decke)* to turn down; *Gefäß* to open; *Spielkarten* to show
**b** (*fig*) *Wahrheit, Verschwörung, Zusammenhänge* to uncover; *Verbrechen* to expose; *Schwäche* to lay bare; *Geheimnis, Rätsel* to solve

**Aufdeckung** *f* (*fig*) (*von Wahrheit, Verschwörung, Zusammenhängen*) uncovering; (*von Verbrechen*) exposure; (*von Schwäche*) laying bare; (*von Geheimnis, Rätsel*) solving

**aufdonnern** *vr sep* (*pej inf*) to get tarted up (*Brit pej inf*), to deck oneself out (*US inf*); *siehe auch* **aufgedonnert**

**aufdrängen** *sep*

■ *vt* **jdm etw aufdrängen** to impose *or* force sth on sb
■ *vr* to impose; **sich jdm aufdrängen** (*Mensch*) to force one's company on sb; (*fig: Erinnerung*) to come involuntarily to sb's mind; **dieser Gedanke/Verdacht drängte sich mir auf** I couldn't help thinking/suspecting that

**aufdrehen** *sep*

■ *vt Wasserhahn, Wasser etc* to turn on; *Ventil* to open; *Schraubverschluss, Schraube* to unscrew; *Lautstärke* to turn up; (*Aus:* = *einschalten*) *Licht, Radio etc* to turn on
■ *vi* (*inf*) (= *beschleunigen*) to put one's foot down hard; (*fig:* = *loslegen*) to get going; (*fig:* = *ausgelassen werden*) to let it all

hang out (*inf*); *siehe auch* **aufgedreht**

**aufdringlich** *adj Mensch, Benehmen* pushy (*inf*); *Farbe* loud; *Geruch, Parfüm* overpowering; **die aufdringliche Art meines Mitreisenden** the way my fellow passenger forced his company upon me; **dieser aufdringliche Kerl kam einfach auf mich zu** this guy just forced his company on me (*inf*); **beim Tanzen wurde er aufdringlich** when we/they were dancing he kept trying to get frisky (*inf*)

**Aufdringlichkeit** *f* (*von Mensch*) pushiness (*inf*); **die Aufdringlichkeit meiner Nachbarin** the way my neighbour (*Brit*) *or* neighbor (*US*) forces her company on you; **die Aufdringlichkeit ihres Parfüms** her overpowering perfume

**aufdröseln** [ˈaufdrøːzln] *vt sep* (*lit, fig*) to unravel; *Strickarbeit* to undo

**Aufdruck** *m* (*pl* **-drucke**)

**a** (= *Aufgedrucktes*) imprint

**aufdrucken** *vt sep* **etw auf etw (*acc*) aufdrucken** to print sth on sth

**aufdrücken** *vt sep*

**a** **etw (auf etw *acc*) aufdrücken** to press sth on (sth); **den Bleistift nicht so fest aufdrücken!** don't press (on) your pencil so hard

**b** (= *aufdrucken*) **etw auf etw (*acc*) aufdrücken** to stamp sth on sth; **ein Siegel auf einen Brief aufdrücken** to impress a seal on a letter

**c** (= *öffnen*) *Tür etc* to push open; **er drückte die Tür auf** (*inf*: *durch Knopfdruck*) he pressed the button and the door opened

**auf|einạnder** [auf|aiˈnandə] *adv*

**a** on (top of) each other

**b** **sich aufeinander verlassen können** to be able to rely on each other; **aufeinander zufahren** to drive toward(s) each other

**auf|einạnder**:

**auf|einạnderbeißen** *vt sep irreg Zähne* to clench

**auf|einạnderdrücken** *vt sep* to press together

**auf|einạnderfahren** *vi sep irreg aux sein* to drive into each other

**Auf|einạnderfolge** *f no pl* sequence; (*zeitlich auch*) succession; **in schneller Aufeinanderfolge** in quick succession

**auf|einạnderfolgen** *vi sep aux sein* to follow each other; **aufeinanderfolgend** (*zeitlich*) successive; **drei schnell aufeinanderfolgende Tore** three goals in quick succession

**auf|einạnderknallen** *sep* (*inf*)
- *vi aux sein* (*lit, fig*) to collide
- *vt* to bang together

**auf|einạnderlegen** *sep*
- *vt* to lay on top of each other
- *vr* to lie on top of each other

**auf|einạnderliegen** *vi sep irreg aux sein or haben* to lie on top of each other

**auf|einạnderprallen** *vi sep aux sein* (*Autos etc*) to collide; (*Truppen etc, Meinungen*) to clash

**auf|einạnderpressen** *vt sep* to press together

**auf|einạnderschichten** *vt sep* to put in layers one on top of the other

**auf|einạndersitzen** *vi sep irreg aux sein or haben*
**a** (*Gegenstände*) to lie on top of each other
**b** (*inf*: *Menschen*) to sit on top of each other (*inf*); (= *eng wohnen*) to live on top of each other (*inf*)

**auf|einạnderstellen** *sep*
- *vt* to put on top of each other
- *vr* to get on top of each other

**auf|einạndertreffen** *vi sep irreg aux sein* (*Mannschaften, Gruppen etc*) to meet; (*Meinungen*) to clash; (*Kugeln, Gegenstände etc*) to hit each other

**auf|einạndertürmen** *vt sep* to pile on top of each other

**Auf|enthalt** [ˈaufǀɛnthalt] *m* stay; (*esp Rail*) stop; (*bei Anschluss*) wait; **der Aufenthalt im Aktionsbereich des Krans ist verboten** do not stand within the radius of the crane; **der Zug hat 20 Minuten Aufenthalt** the train stops for 20 minutes; **wie lange**

**haben wir Aufenthalt?** how long do we stop for?; (*bei Anschluss*) how long do we have to wait?

**Auf|enthalter(in)** *m(f)* (*Sw*) foreign resident, resident alien (*form*)

**Auf|enthalts-**:

**Auf|enthaltsberechtigung** *f* right of residence

**Auf|enthaltsdauer** *f* length of stay

**Auf|enthaltserlaubnis** *f*, **Auf|enthaltsgenehmigung** *f* residence permit

**Auf|enthaltsort** *m* (*pl* **-orte**) whereabouts *sing or pl*; (*Jur*) abode, residence

**Auf|enthaltsraum** *m* day room; (*in Betrieb*) recreation room; (*auf Flughafen*) lounge

**auf|erlegen** (*ptp* **auf|erlegt**) *vt sep or insep* (*geh*) to impose (*jdm* on sb)

**Auf|erstandene(r)** [ˈauf|ɛəʃtandnə] *m decl as adj* (*Rel*) **der Auferstandene** the risen Christ

**auf|erstehen** (*ptp* **auferstanden**) *vi sep or insep irreg aux sein* to rise from the dead; **Christus ist auferstanden** Christ is (a)risen

**Auf|erstehung** [ˈauf|ɛəʃteːʊŋ] *f* **-, -en** resurrection

**auf|essen** *sep irreg*

■ *vt* to eat up

■ *vi* to eat (everything) up

**auffächern** *sep*

■ *vt* to fan out; (*fig*) to arrange neatly

■ *vr* to fan out

**auffädeln** *vt sep* to thread *or* string (together)

**auffahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (= *aufprallen*) **auf jdn/etw auffahren** to run into sb/sth; **auf eine Sandbank auffahren** to run onto a sandbank

**b** (= *näher heranfahren*) to drive up; **zu dicht auffahren** to

drive too close behind (the car in front); **mein Hintermann fährt dauernd so dicht auf** the car behind me is right on my tail all the time
**c** (= *aufschrecken*) to start; **aus dem Schlaf auffahren** to awake with a start
■ *vt* (*inf*) *Getränke etc* to serve up; *Speisen, Argumente* to dish up (*inf*); **lass mal eine Runde auffahren** (*inf*) how about buying us a round? (*inf*)

**auffahrend** *adj* irascible

**Auffahrt** *f*
**a** (= *das Hinauffahren*) ascent
**b** (= *Zufahrt*) approach (road); (*bei Haus etc*) drive; (= *Rampe*) ramp
**c** (*Sw*) = **Himmelfahrt**

**Auffahr|unfall** *m* (*von zwei Autos*) collision; (*von mehreren Autos*) pile-up

**auffallen** *sep irreg vi aux sein*
**a** (= *sich abheben*) to stand out; (= *unangenehm auffallen*) to attract attention; (= *sich hervortun*) to be remarkable (*durch* for); **er fällt durch seine roten Haare auf** his red hair makes him stand out; **er ist schon früher als unzuverlässig/Extremist aufgefallen** it has been noticed before that he is unreliable/an extremist; **angenehm/unangenehm auffallen** to make a good/bad impression; **nur nicht auffallen!** just don't be conspicuous
**b** (= *bemerkt werden*) **jdm fällt etw auf** sb notices sth; **so etwas fällt doch nicht auf** that will never be noticed; **der Fehler fällt nicht besonders auf** the mistake is not all that noticeable; **das muss dir doch aufgefallen sein!** surely you must have noticed (it)!

**auffallend**
■ *adj* noticeable; *Schönheit, Ähnlichkeit, Farbe, Kleider* striking
■ *adv* noticeably; (= *besonders*) *schön, nett* strikingly; **stimmt auffallend!** (*hum*) too true!

**auffällig**
■ *adj* conspicuous; *Farbe, Kleidung* striking; **auffällig werden** (*Mensch*) to get oneself noticed; **auffällig ist, dass/wie ...** it's striking that/how ...

■ *adv* conspicuously; (= *besonders*) *lang, kurz* amazingly; **sich auffällig verhalten** to get oneself noticed; **er hat sich auffällig genau erkundigt** he made a point of inquiring precisely; **er hat auffällig wenig mit ihr geredet** it was conspicuous how little he talked with her; **auffälliger gehts nicht mehr** they/he *etc* couldn't make it more obvious if they/he *etc* tried

**auffangen** *vt sep irreg*

**a** *Ball, Gesprächsfetzen* to catch; *Wagen, Flugzeug* to get under control; **jds Blick auffangen** to catch sb's eye

**b** (= *abfangen*) *Aufprall etc* to cushion; *Faustschlag* to block; (*fig*) *Preissteigerung, Verluste* to offset

**Auffanglager** *nt* reception camp

**auffassen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *interpretieren*) to interpret, to understand; **etw als etw (*acc*) auffassen** to take sth as sth; **die Planeten als Götter auffassen** to conceive of the planets as gods; **etw falsch/richtig auffassen** to take sth the wrong way/in the right way

**b** (= *geistig aufnehmen*) to grasp

■ *vi* to understand

**Auffassung** *f*

**a** (= *Meinung, Verständnis*) opinion; (= *Begriff*) conception; **nach meiner Auffassung** in my opinion; **nach christlicher Auffassung** according to Christian belief

**b** (= *Auffassungsgabe*) perception

**Auffassungs-**:

**Auffassungsgabe** *f* **er hat eine große Auffassungsgabe** he has a tremendous grasp of things

**Auffassungssache** *f* (*inf*) question of interpretation; (= *Ansichtssache*) matter of opinion

**auffegen** *sep*

■ *vt* to sweep up

■ *vi* to sweep (up)

**auffi** ['aufi] *adv* (*Aus*) = **herauf**, = **hinauf**

**auffindbar** *adj* **es ist nicht/ist auffindbar** it can't/can be found; **es**

**ist schwer auffindbar** it's hard to find

**auffinden** *vt sep irreg* to find

**auffischen** *vt sep*

**a** *Gegenstand* to fish up; (*inf*) *Schiffbrüchige* to fish out
**b** (*fig inf*) to find

**aufflackern** *vi sep aux sein* (*lit, fig*) to flare up

**aufflammen** *vi sep aux sein* (*Feuer, Unruhen etc*) to flare up

**auffliegen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *hochfliegen*) to fly up
**b** (= *sich öffnen*) to fly open
**c** (*fig inf*): (= *jäh enden*)) (*Konferenz etc*) to break up; (*Rauschgiftring, Verbrecher etc*) to be busted (*inf*); **einen Schmugglerring auffliegen lassen** to bust a ring of smugglers (*inf*); **eine Konferenz auffliegen lassen** to break up a meeting

**auffordern** *vt sep*

**a** (= *ersuchen*) to ask; **wir fordern Sie auf, ...** you are required to ...
**b** (= *bitten*) to ask; (*zum Wettkampf etc*) to challenge
**c** (= *zum Tanz bitten*) to ask to dance

**Aufforderung** *f* request; (*nachdrücklicher*) demand; (= *Einladung*) invitation; (*Jur*) incitement

**aufforsten** *vt sep Gebiet* to reafforest; *Wald* to retimber

**auffressen** *sep irreg*

■ *vt* (*lit, fig*) to eat up; **ich könnte dich auffressen** (*inf*) I could eat you (*inf*); **er wird dich deswegen nicht gleich auffressen** (*inf*) he's not going to eat you (*inf*)
■ *vi* (*Tier*) to eat all its food up

**auffrischen** *sep*

■ *vt* to freshen (up); *Möbel etc* to renovate; (= *ergänzen*) *Vorräte* to replenish; (*fig*) *Erinnerungen* to refresh; *Kenntnisse* to polish up; *Sprachkenntnisse* to brush up; *persönliche Beziehungen* to renew; *Impfung* to boost
■ *vi aux sein or haben* (*Wind*) to freshen
■ *vi impers aux sein* to get fresher

**Auffrischungs|impfung** *f* booster

**Auffrischungskurs** *m* refresher course

**aufführen** *sep*

■ *vt*

**a** *Theaterstück, Ballett* to put on; *Drama, Oper* to stage; *Musikwerk, Komponist* to perform; **ein Theater aufführen** (*fig*) to make a scene

**b** (= *auflisten*) to list; (= *nennen*) *Beispiel* to quote; **einzeln aufführen** to itemize

■ *vr* to behave; **sich wie ein Betrunkener aufführen** to act like a drunkard; **wie er sich wieder aufgeführt hat!** what a performance!

**Aufführung** *f*

**a** (*Theat*) putting on; (*von Drama, Oper*) staging; (= *Vorstellung*) performance; **etw zur Aufführung bringen** (*form*) to perform sth; **zur Aufführung kommen *or* gelangen** (*form*) to be performed

**b** (= *Auflistung*) listing; (= *Liste*) list; **einzelne Aufführung** itemization

**auffüllen** *vt sep*

**a** (= *vollständig füllen*) to fill up; (= *nachfüllen*) to top up; **darf ich Ihr Glas auffüllen?** can I top you up?

**b** (= *ergänzen*) *Vorräte* to replenish; *Öl* to top up (*Brit*) *or* off (*US*); **Benzin auffüllen** to fill up

**Aufgabe** *f*

**a** (= *Arbeit, Pflicht*) job, task; **es ist nicht Aufgabe der Regierung, ...** it is not the job of the government to ...; **sich (*dat*) etw zur Aufgabe machen** to make sth one's business

**b** (= *Zweck, Funktion*) purpose, job

**c** (*esp Sch*) (= *Problem*) question; (*zur Übung*) exercise; (*usu pl*: = *Hausaufgabe*) homework *no pl*

**d** (*von Koffer, Gepäck*) registering; (*Aviat*) checking (in); (*von Brief, Postsendung*) handing in; (*von Anzeige*) placing *no pl*

**e** (*Sport*) retirement; (*Mil etc*) surrender; **die Polizei forderte die Geiselnehmer zur Aufgabe auf** the police appealed to the kidnappers to surrender

**f** (*von Gewohnheit, Geschäft*) giving up; (*von Plänen, Forderungen*) dropping; (*von Hoffnung, Studium*) abandonment

**aufgabeln** *vt sep* (*fig inf*) *jdn* to pick up (*inf*); **wo hat er denn die aufgegabelt?** (*inf*) where did he dig her up? (*inf*)

**Aufgaben-**:

**Aufgabenbereich** *m*, **Aufgabengebiet** *nt* area of responsibility

**Aufgabenheft** *nt* (*Sch*) homework book

**Aufgabenstellung** *f*
 **a** (= *Formulierung*) formulation
 **b** (= *Aufgabe*) type of problem

**Aufgabenverteilung** *f* allocation of responsibilities

**Aufgang** *m* (*pl* **-gänge**)
 **a** (*von Sonne, Mond, Stern*) rising; (*fig*: *von Stern*) emergence
 **b** (= *Treppenaufgang*) stairs *pl*, staircase; **im Aufgang** on the stairs *or* staircase

**aufgeben** *sep irreg*
 ■ *vt*
 **a** *Hausaufgaben* to give; *schwierige Frage, Problem* to pose (*jdm* for sb); **jdm viel/nichts aufgeben** (*Sch*) to give sb a lot of/no homework
 **b** *Koffer, Gepäck* to register; *Fluggepäck* to check in; *Brief, Paket* to post (*Brit*), to mail (*esp US*); *Anzeige, Bestellung* to place
 **c** *Kampf, Hoffnung, Arbeitsstelle, Freund etc* to give up; **gibs auf!** why don't you give up?
 **d** (= *verloren geben*) *Patienten, Schüler* to give up
 ■ *vi*
 **a** (= *sich geschlagen geben*) to give up *or* in; (*Mil*) to surrender
 **b** (*inf*: *bei Tisch*) to serve (*jdm* sb); **kann ich dir noch mal aufgeben?** can I give you some more?

**aufgeblasen** [ˈaufgəblaːzn] *adj* (*fig*) self-important; *siehe auch* **aufblasen**

**Aufgebot** *nt*
 **a** (*zur Eheschließung*) notice of intended marriage; (*Eccl*) banns *pl*; **das Aufgebot bestellen** to give notice of one's intended marriage; (*Eccl*) to post the banns
 **b** (= *Ansammlung*) (*von Menschen*) contingent; (*von Material etc*) array

**Aufgebotsverfahren** *nt* (*Jur, Fin*) judicial call procedure; (*bei Wertpapieren*) public notification procedure

**aufgebracht** [ˈaufgəbraxt] *adj* outraged; *siehe auch* **aufbringen**

**aufgedonnert** [ˈaufgədɔnət] *adj* (*pej inf*) tarted-up (*Brit pej inf*), decked-out (*US inf*); *siehe auch* **aufdonnern**

**aufgedreht** [ˈaufgədreːt] *adj* (*inf*) in high spirits; *siehe auch* **aufdrehen**

**aufgedunsen** *adj* bloated

**aufgehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*Sonne, Mond, Sterne*) to come up

**b** (= *sich öffnen*) to open; (*Theat*: *Vorhang*) to go up; (*Knopf, Knoten, Reißverschluss, Jacke etc*) to come undone

**c** (*Cook*) to rise

**d** (= *klar werden*) **jdm geht etw auf** sth dawns on sb

**e** (*Math*: *Rechnung etc*) to work out; (*fig*) to work (out); **wenn man 20 durch 6 teilt, geht das nicht auf** 20 divided by 6 doesn't go

**f** (= *seine Erfüllung finden*) **in etw (*dat*) aufgehen** to be taken up with sth; **er geht ganz in der Familie auf** his whole life revolves around his family

**aufgehoben** [ˈaufgəhoːbn] *adj* **(bei jdm) gut/schlecht aufgehoben sein** to be/not to be in good hands (with sb); *siehe auch* **aufheben**

**aufgeilen** [ˈaufgailən] *vr sep* (*sl*) **er geilt sich an diesen Fotos auf** he gets off on these photos (*inf*)

**aufgeklärt** [ˈaufgəklɛːət] *adj*

**a** enlightened (*auch Philos*)

**b** (*sexualkundlich*) **aufgeklärt sein** to know the facts of life; *siehe auch* **aufklären**

**aufgekratzt** [ˈaufgəkratst] *adj* (*inf*) in high spirits; *siehe auch* **aufkratzen**

**aufgelegt** [ˈaufgəleːkt] *adj* **gut/schlecht *etc* aufgelegt** in a good/bad *etc* mood; **(dazu) aufgelegt sein, etw zu tun** to feel like doing sth; *siehe auch* **auflegen**

**aufgelöst** [ˈaufgəløːst] *adj* (= *außer sich*) beside oneself (*vor* +*dat* with), distraught; (= *bestürzt*) upset; **in Tränen aufgelöst** in tears; *siehe auch* **auflösen**

**aufgeregt** [ˈaufgəreːkt]

■ *adj* (= *erregt*) excited; (= *nervös*) nervous; (= *durcheinander*) flustered

■ *adv* excitedly; *siehe auch* **aufregen**

**aufgeschlossen** [ˈaufgəʃlɔsn] *adj* (= *nicht engstirnig*) open-minded (*für, gegenüber* as regards, about); (= *empfänglich*) open (*für, gegenüber* to); **ich bin Vorschlägen gegenüber *or* für Vorschläge jederzeit aufgeschlossen** I'm always open to suggestion(s); **einer Sache (*dat*) aufgeschlossen gegenüberstehen** to be open-minded about sth; *siehe auch* **aufschließen**

**Aufgeschlossenheit** *f* **-**, *no pl* open-mindedness (*für, gegenüber* as regards, about); (= *Empfänglichkeit*) openness (*für, gegenüber* to)

**aufgeschmissen** [ˈaufgəʃmɪsn] *adj pred* (*inf*) in a fix (*inf*), stuck (*inf*)

**aufgeschossen** [ˈaufgəʃɔsn] *adj* **(hoch *or* lang) aufgeschossen** *Mensch* who has shot up; **ein lang aufgeschossener Junge** a tall lanky boy; *siehe auch* **aufschießen**

**aufgesetzt** *adj* (= *geheuchelt*) *Sprüche* hypocritical; *Laune, Mimik* put on; **aufgesetzt wirken** (= *unecht*) to seem false; *siehe auch* **aufsetzen**

**aufgestellt** *adj* (*Sw*) convivial; *siehe auch* **aufstellen**

**aufgeweckt** [ˈaufgəvɛkt] *adj* bright; *siehe auch* **aufwecken**

**aufgewühlt** [ˈaufgəvyːlt] *adj* (*geh*) agitated; *Wasser, Meer* turbulent; **völlig aufgewühlt** (*fig*) in a complete turmoil; *siehe auch* **aufwühlen**

**aufgießen** *vt sep irreg Kaffee, Tee* to make

**aufgliedern** *sep*

■ *vt* (*in* +*acc* into); to split up; (= *analysieren, in Kategorien auch*) to break down

■ *vr* (*in* +*acc* into); to break down

**aufgraben** *vt sep irreg* to dig up

**aufgreifen** *vt sep irreg*

**a** (= *festnehmen*) to pick up

**b** (= *weiterverfolgen*) *Thema, Gedanken* to take up; (= *fortsetzen*) *Gespräch* to continue

**aufgrụnd** [aufˈgrʊnt] *prep* +*gen* on the basis of; **aufgrund einer Verwechslung/seiner Eifersucht** because of a mistake/his jealousy

**aufgucken** *vi sep* (*inf*) to look up (*von* from)

**Aufguss** *m* brew, infusion (*auch Sci*); (*in Sauna*) *pouring of water onto hot coals*; (*fig pej*) rehash

**Aufgussbeutel** *m* sachet (containing coffee/herbs *etc*) for brewing; (= *Teebeutel*) tea bag

**aufhaben** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Hut, Brille* to have on

**b** *Tür, Augen, Laden, Jacke* to have open

**c** (*Sch*: *als Hausaufgabe*) **etw aufhaben** to have sth (to do); **ich habe heute viel auf** I've got a lot of homework today

**d** (*inf*: = *aufgegessen haben*) to have eaten up

■ *vi* (*Laden etc*) to be open

**aufhalsen** ['aufhalzn] *vt sep* (*inf*) **jdm/sich etw aufhalsen** to land sb/oneself with sth (*inf*); **sich (*dat*) etw aufhalsen lassen** to get oneself landed with sth (*inf*)

**aufhalten** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Fahrzeug, Entwicklung* to stop; *Inflation etc* to check; (= *verlangsamen*) to hold up; (= *abhalten, stören*) to hold back (*bei* from); **ich will dich nicht länger aufhalten** I don't want to hold you back any longer

**b** (*inf*: = *offen halten*) to keep open; **die Hand aufhalten** to hold one's hand out

■ *vr*

**a** (= *an einem Ort bleiben*) to stay

**b** (= *sich verzögern*) to stay on; (*bei der Arbeit etc*) to take a long time (*bei* over)
**c** (= *sich befassen*) **sich bei etw aufhalten** to dwell on sth; **sich mit jdm/etw aufhalten** to spend time dealing with sb/sth
**d** (= *sich entrüsten*) **sich über etw (*acc*) aufhalten** to rail against sth

**aufhängen** *sep*
■ *vt*
**a** *Kleidung, Bild* to hang up; (*Aut*) *Rad* to suspend; **etw an einer Frage/einem Thema aufhängen** to use a question/subject as a peg to hang sth on
**b** (= *töten*) to hang (*an* + *dat* from)
**c** (*inf*) **jdm etw aufhängen** (= *aufschwatzen*) to palm sth off on sb; (= *aufbürden*) to land sb with sth (*inf*)
■ *vr* (= *sich töten*) to hang oneself (*an* + *dat* from); (*hum*: = *seine Kleider aufhängen*) to hang one's things up

**Aufhänger** *m* tag, loop; **ein Aufhänger für etw** (*fig inf*) a peg to hang sth on (*fig*)

**Aufhängung** ['aufhɛŋʊŋ] *f* **-, -en** (*Tech*) suspension

**aufhäufen** *vtr sep* to accumulate

**aufheben** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (*vom Boden*) to pick up; *größeren Gegenstand* (= *in die Höhe heben*) to lift up; *Deckel* to lift off
**b** (= *nicht wegwerfen*) to keep; **jdm etw aufheben** to put sth aside for sb; *siehe auch* **aufgehoben**
**c** (= *ungültig machen*) to abolish; *Vertrag* to cancel; *Urteil* to quash; *Verlobung* to break off; **dieses Gesetz hebt das andere auf** this law supersedes the other
**d** (= *beenden*) *Blockade, Belagerung, Beschränkung* to lift; *Sitzung* to close
**e** (= *ausgleichen*) to offset; *Widerspruch* to resolve; *Schwerkraft* to cancel out
■ *vr* (= *sich ausgleichen*) to offset each other; (*Math*) to cancel (each other) out

**Aufheben** *nt* **-s**, *no pl* fuss; **viel Aufheben(s) machen** to make a lot of fuss (*von, um* about); **ohne (jedes) Aufheben** without any fuss; **ohne viel *or* großes Aufheben** without much *or* a big fuss

**Aufhebung** *f*

**a** (= *Abschaffung*) abolition; (*von Vertrag*) cancellation; (*von Urteil*) quashing; (*von Verlobung*) breaking off

**b** (= *Beendigung*) (*von Blockade, Beschränkung etc*) lifting; (*von Sitzung*) closing

**c** (*von Widerspruch*) resolving; (*von Schwerkraft*) cancelling out

**aufheitern** ['aufhaitən] *sep*

■ *vt jdn* to cheer up; *Rede, Leben* to brighten up (*jdm* for sb)

■ *vr* (*Himmel*) to clear; (*Wetter*) to clear up

**Aufheiterung** *f* **-, -en** (= *Erheiterung*) cheering up; (*von Rede, Leben*) brightening up; (*Met*) brighter period; **zunehmende Aufheiterung** gradually brightening up

**aufhellen** ['aufhɛlən] *sep*

■ *vt* to brighten (up); *Haare* to lighten; (*fig*: = *klären*) to shed light upon

■ *vr* (*Himmel, Wetter fig*: *Miene*) to brighten (up)

**aufhetzen** *vt sep* to stir up; **jdn gegen jdn/etw aufhetzen** to stir up sb's animosity against sb/sth; **jdn zu etw aufhetzen** to incite sb to (do) sth

**aufheulen** *vi sep* to howl (*vor* with); (*Sirene*) to (start to) wail; (*Motor, Menge*) to (give a) roar; (= *weinen*) to start to howl

**aufholen** *sep*

■ *vt* to make up; *Lernstoff* to catch up on; **Versäumtes aufholen** to make up for lost time

■ *vi* to catch up; (*Zug etc*) to make up time; (= *Versäumnisse aufholen*) to make up for lost time

**aufhorchen** *vi sep* to sit up (and take notice); **das ließ aufhorchen** that made people sit up (and take notice)

**aufhören** *vi sep* to stop; (*Musik, Lärm, Straße auch, Freundschaft, Korrespondenz*) to (come to an) end; (*bei Arbeitsstelle*) to finish; **nicht aufhören/aufhören, etw zu tun** to keep on/stop doing sth; **hör doch endlich auf!** (will you) stop it!; **mit etw aufhören** to stop sth; **da hört sich doch alles auf!** (*inf*) that's the (absolute) limit!; **da hört bei ihm der Spaß auf** (*inf*) he's not amused by that

**Aufkauf** *m* buying up

**aufkaufen** *vt sep* to buy up

**Aufkäufer(in)** *m(f)* buyer

**aufkeimen** *vi sep aux sein* to sprout; (*fig*) (*Hoffnung, Liebe, Sympathie*) to bud; (*Zweifel*) to (begin to) take root

**aufklappbar** *adj Fenster, Tafel* hinged; *Truhe, Schreibpult* with a hinged lid; *Klappe* which lets down; *Verdeck* which folds back

**aufklappen** *sep*

■ *vt* to open up; *Klappe* to lift up; *Verdeck* to fold back; *Messer* to unclasp; *Fensterläden, Buch, Landkarte* to open

■ *vi aux sein* to open

**aufklaren** [ˈaufklaːrən] *sep* (*Met*)

■ *vi impers* to clear (up)

■ *vi* (*Wetter*) to brighten (up); (*Himmel*) to clear

**aufklären** *sep*

■ *vt*

**a** *Missverständnis, Irrtum* to clear up; *Verbrechen, Rätsel* to solve; *Ereignis, Vorgang* to shed light upon

**b** *jdn* to enlighten; **Kinder aufklären** (*sexualkundlich*) to tell children the facts of life; (*in der Schule*) to give children sex education; **jdn über etw (*acc*) aufklären** to inform sb about sth; **klär mich mal auf, wie ...** (*inf*) (can you) enlighten me as to how ...; *siehe auch* **aufgeklärt**

■ *vr* (*Irrtum, Geheimnis etc*) to resolve itself; (*Himmel*) to clear; (*fig*: *Miene, Gesicht*) to brighten (up)

**Aufklärung** *f*

**a** (*Philos*) **die Aufklärung** the Enlightenment

**b** (*von Missverständnis*) clearing up; (*von Verbrechen, Rätsel*) solution; (*von Ereignis, Vorgang*) elucidation

**c** (= *Information*) enlightenment; (*von offizieller Stelle*) informing (*über* + *acc* about); (*Pol*) instruction

**d** **(sexuelle) Aufklärung** (*in Schulen*) sex education; **die Aufklärung von Kindern** explaining the facts of life to children

**e** (*Mil*) reconnaissance

**Aufklärungs-**:

**Aufklärungsbuch** *nt* sex education book

**Aufklärungsfilm** *m* sex education film

**Aufklärungsflugzeug** *nt* reconnaissance plane; (*klein*) scout (plane)

**Aufklärungsquote** *f* (*in Kriminalstatistik*) percentage of cases solved

**Aufklärungssatellit** *m* spy satellite

**Aufklärungsschiff** *nt* (*Mil*) reconnaissance ship

**aufkleben** *vt sep* (*auf +acc* to); to stick on; (*mit Kleister*) to paste on

**Aufkleber** [-kleːbə] *m* **-s, -** sticker

**aufknacken** *vt sep Nüsse etc* to crack (open); (*inf*) *Tresor, Auto* to break into

**aufknöpfen** *vt sep* (= *öffnen*) to unbutton, to undo; **aufgeknöpft** *Hemd* unbuttoned

**aufknoten** *vt sep* to untie

**aufknüpfen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *aufhängen*) to hang (*an +dat* from)

**b** (= *aufknoten*) to untie

■ *vr* to hang oneself (*an +dat* from)

**aufkochen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *zum Kochen bringen*) to bring to the (*Brit*) *or* a (*US*) boil

**b** (= *erneut kochen lassen*) to boil up again

■ *vi*

**a** *aux sein* to come to the (*Brit*) *or* a (*US*) boil; (*fig*) to begin to boil; **etw aufkochen lassen** to bring sth to the (*Brit*) *or* a (*US*) boil

**b** (*Aus*) to prepare a fine spread

**aufkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*lit fig*: = *entstehen*) to arise; (*Nebel*) to come down; (*Wind*) to get up; (= *auftreten*: *Mode etc*) to appear (on the scene); **etw aufkommen lassen** (*fig*) *Zweifel, Kritik* to give rise to sth; *üble*

*Stimmung* to allow sth to develop
**b** **aufkommen für** (= *Kosten tragen*) to bear the costs of; (= *Verantwortung tragen*) to be responsible for; (= *Haftung tragen*) to be liable for; **für die Kinder aufkommen** (*finanziell*) to pay for the children's upkeep; **für die Kosten aufkommen** to bear the costs; **für den Schaden aufkommen** to pay for the damage
**c** (= *aufsetzen, auftreffen*) to land (*auf* + *dat* on)
**d** (*dial*: *Schwindel, Diebstahl etc*) to come out

**Aufkommen** *nt* **-s, -**
**a** *no pl* (= *das Auftreten*) appearance; (*von Methode, Mode etc*) advent; **Aufkommen frischer Winde gegen Abend** fresh winds will get up toward(s) evening
**b** (*Fin*) (= *Summe, Menge*) amount; (*von Steuern*) revenue (*aus,* + *gen* from)
**c** *no pl* (*von Flugzeug*) landing; **beim Aufkommen** on touchdown

**aufkratzen** *sep*
■ *vt* (= *zerkratzen*) to scratch; *Wunde* to scratch open; *siehe auch* **aufgekratzt**
■ *vr* to scratch oneself sore

**aufkreuzen** *vi sep*
**a** *aux sein* (*inf*: = *erscheinen*) to show up (*inf*)
**b** *aux sein or haben* **gegen den Wind aufkreuzen** (*Naut*) to tack

**aufkriegen** *vt sep* (*inf*) = **aufbekommen**

**Aufl.** *abbr von* **Auflage**

**auflachen** *vi sep* to (give a) laugh; (*schallend*) to burst out laughing

**aufladbar** *adj* chargeable; (= *neu aufladbar*) rechargeable; **aufladbare Geldkarte** electronic cash card

**Aufladegerät** *nt siehe* **Ladegerät**

**aufladen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** **etw (auf etw *acc*) aufladen** to load sth on(to) sth; **jdm/sich etw aufladen** to load sb/oneself down with sth; (*fig*) to saddle sb/oneself with sth
**b** (*elektrisch*) to charge; (= *neu aufladen*) to recharge; *Geldkarte*

to reload; *Karte von Prepaidhandy* to top up; **emotional aufgeladen** (*fig*) emotionally charged
■ *vr* (*Batterie etc*) to be charged; (*neu*) to be recharged; (= *elektrisch/elektrostatisch geladen werden*) to become charged

**Auflage** *f*
**a** (= *Ausgabe*) edition; (= *Druck*) impression; (= *Auflagenhöhe*) number of copies; (*von Zeitung*) circulation; **das Buch hat hohe Auflagen erreicht** a large number of copies of this book have been published; **die Zeitung hat hohe Auflagen erreicht** this paper has attained a large circulation
**b** (*Ind*: = *Fertigungsmenge*) production; **limitierte Auflage** limited edition
**c** (= *Bedingung*) condition; **jdm etw zur Auflage machen** to impose sth on sb as a condition; **jdm zur Auflage machen, etw zu tun** to make it a condition for sb to do sth; **die Auflage haben, etw zu tun** to be obliged to do sth

**Auflage-**:

**Auflagehöhe**, **Auflagenhöhe** *f* (*von Buch*) number of copies published; (*von Zeitung*) circulation; **das Buch hatte eine Auflagehöhe von 12.000** 12,000 copies of the book were published; **die Zeitung hatte eine Auflagehöhe von ...** the paper had a circulation of ...

**Auflagepunkt** *m* point of support

**auflageschwach** *adj* low-circulation *attr*

**auflagestark** *adj* high-circulation *attr*

**auflassen** *vt sep irreg*
**a** (*inf*: = *offen lassen*) to leave open; (= *aufbehalten*) *Hut* to keep on; **das Kind länger auflassen** to let the child stay up (longer)
**b** (= *schließen*) to close down; **eine aufgelassene Grube** an abandoned mine

**auflauern** *vi* +*dat sep* to lie in wait for; (*und angreifen, ansprechen*) to waylay

**Auflauf** *m*
**a** (= *Menschenauflauf*) crowd
**b** (*Cook*) (baked) pudding (*sweet or savoury*)

**auflaufen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*Schiff*) to run aground (*auf +acc or dat* on); **jdn auflaufen lassen** to drop sb in it (*inf*)

**b** (= *aufprallen*) **auf jdn/etw auflaufen** to run into sb/sth; **jdn auflaufen lassen** (*Ftbl*) to bodycheck sb

**Auflaufform** *f* (*Cook*) ovenproof dish

**aufleben** *vi sep aux sein* to revive; (= *munter, lebendig werden*) to liven up; (= *neuen Lebensmut bekommen*) to find a new lease of life; **Erinnerungen wieder aufleben lassen** to revive memories

**auflecken** *vt sep* to lick up

**auflegen** *sep*

■ *vt*

**a** *Tischdecke, Schallplatte etc* to put on; *Gedeck* to set; *Kompresse* to apply; *Hörer* to replace; **jdm die Hand auflegen** (*Rel*) to lay hands on sb

**b** (= *herausgeben*) *Buch* to bring out; **ein Buch neu auflegen** to reprint a book; (*neu bearbeitet*) to bring out a new edition of a book

**c** (*zur Einsichtnahme*) to display

**d** (*Econ*) *Serie* to launch

**e** (*Fin*) *Aktien* to issue; *Fonds* to set up

**f** *siehe* **aufgelegt**

■ *vi* (= *Telefonhörer auflegen*) to hang up

**auflehnen** *vr sep* **sich gegen jdn/etw auflehnen** to rebel against sb/sth

**auflesen** *vt sep irreg* (*lit, fig inf*) to pick up

**aufleuchten** *vi sep aux sein or haben* to light up

**aufliegen** *sep irreg*

■ *vi*

**a** (= *auf etw sein*) to lie on top; (*Schallplatte*) to be on the turntable; (*Hörer*) to be on; **auf etw (*dat*) aufliegen** to lie *or* be on sth

**b** (= *ausliegen*) (*zur Ansicht*) to be displayed; (*zur Benutzung*) to be available

■ *vr* (*inf*: *Patient*) to get bedsores

■ *vt* (*inf*) **sich (*dat*) den Rücken *etc* aufliegen** to get bedsores

on one's back *etc*

**Auflieger** [ˈaufliːgə] *m* **-s, -** (*von Lkw*) trailer

**auflisten** [ˈauflɪstn] *vt sep* to list

**auflockern** *sep*

■ *vt*

**a** *Boden* to loosen (up); **die Muskeln auflockern** to loosen up (one's muscles)

**b** (= *abwechslungsreicher machen*) to make less monotonous; (= *weniger streng machen*) to make less severe

**c** (= *entspannen, zwangloser machen*) to make more relaxed; *Verhältnis, Atmosphäre* to ease; **in aufgelockerter Stimmung** in a relaxed mood

■ *vr*

**a** (*Sport*) to limber up

**b** (*Bewölkung*) to disperse

**Auflockerung** *f*

**a** (*von Boden*) loosening (up); (*von Muskeln*) loosening up; **... trägt zur Auflockerung des Stoffes/des strengen Musters bei** ... helps to make the material less monotonous/the pattern less severe

**b** (*Sport*) limbering up

**c** (*von Bewölkung*) dispersal, dispersing

**auflodern** *vi sep aux sein* to flare up; (= *lodernd brennen*) to blaze

**auflösen** *sep*

■ *vt*

**a** (*in Flüssigkeit*) to dissolve; (= *in Bestandteile zerlegen*) (*Phot*) to resolve (*in* +*acc* into); (*Math*) *Klammern* to eliminate; *Gleichung* to (re)solve; *siehe auch* **aufgelöst**

**b** *Widerspruch, Missverständnis* to clear up; *Rätsel* to solve

**c** (= *zerstreuen*) *Wolken, Versammlung* to disperse

**d** (= *aufheben*) to dissolve (*auch Parl*); *Einheit, Gruppe* to disband; *Firma* to wind up; *Verlobung* to break off; *Vertrag* to cancel; *Konto* to close; *Haushalt* to break up

■ *vr*

**a** (*in Flüssigkeit*) to dissolve; (= *sich zersetzen*: *Zellen, Reich, Ordnung*) to disintegrate; (*Zweifel, Probleme*) to disappear; **all ihre Probleme haben sich in nichts aufgelöst** all her problems have disappeared

**b** (= *sich zerstreuen*) to disperse
**c** (= *auseinandergehen*) (*Verband*) to disband; (*Firma*) to cease trading; (= *sich formell auflösen*: *esp Parl*) to dissolve
**d** (= *sich aufklären*) to be resolved
**e** **sich in etw (*acc*) auflösen** (= *verwandeln*) to turn into sth; (= *undeutlich werden*) to dissolve into sth

**Auflösung** *f*
**a** (= *das Auflösen*) (*in Bestandteile*) resolution; (*von Widerspruch, Missverständnis*) clearing up; (*von Rätsel*) solving; (*von Wolken, Versammlung*) dispersal; (*von Einheit, Gruppe*) disbanding; (*von Firma*) winding up; (*von Verlobung*) breaking off; (*von Vertrag*) cancellation; (*von Konto*) closing; (*von Haushalt*) breaking up; (*von Reich, Ordnung, Zellen*) disintegration; (*von Parlament*) dissolution
**b** (= *Lösung*) (*von Problem etc*) resolution; (*von Rätsel*) solution (+*gen*, *von* to)
**c** (*Phot, Comput, von Bildschirm*) resolution

**Auflösungszeichen** *nt* (*Mus*) natural

**aufmachen** *sep*
■ *vt*
**a** (= *öffnen*) to open; (= *lösen, aufknöpfen, aufschnallen*) to undo; *Haar* to loosen
**b** (= *eröffnen, gründen*) to open (up)
**c** (= *gestalten*) *Buch, Zeitung* to make up; (= *zurechtmachen*) *jdn* to dress; (*in Presse*) *Ereignis, Prozess etc* to feature; **der Prozess wurde groß aufgemacht** the trial was given a big spread
■ *vi* (= *Tür öffnen*) to open up; (= *Geschäft (er)öffnen*) to open (up)
■ *vr*
**a** (= *sich zurechtmachen*) to get oneself up (*inf*)
**b** (= *sich anschicken*) to get ready; (= *aufbrechen*) to set out; **sich zu einem Spaziergang aufmachen** to set out on a walk

**Aufmacher** *m* (*Press*) lead

**Aufmachung** ['aufmaxʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Kleidung*) turnout; **in großer Aufmachung erscheinen** to turn up in full dress
**b** (= *Gestaltung*) presentation; (*von Seite, Zeitschrift*) layout; **der Artikel erschien in großer Aufmachung** the article was given a big spread

**aufmarschieren** (*ptp* **aufmarschiert**) *vi sep aux sein*
(= *heranmarschieren*) to march up; (= *vorbeimarschieren*) to march past

**Aufmaß** *nt* (*Build*) dimension

**aufmerksam** ['aufmɛrkzaːm]
■ *adj*
**a** *Zuhörer, Beobachter, Schüler* attentive; *Augen* keen; (= *scharf beobachtend*) observant; **jdn auf etw (*acc*) aufmerksam machen** to draw sb's attention to sth; **jdn darauf aufmerksam machen, dass …** to draw sb's attention to the fact that …; **auf jdn/etw aufmerksam werden** to become aware of sb/sth; **aufmerksam werden** to sit up and take notice
**b** (= *zuvorkommend*) attentive; **(das ist) sehr aufmerksam von Ihnen** (that's) most kind of you
■ *adv zusehen* carefully; *zuhören* attentively; **Felix beteiligt sich aufmerksam am Unterrichtsgeschehen** Felix pays attention in class

**Aufmerksamkeit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* attention, attentiveness; **das ist meiner Aufmerksamkeit entgangen** that escaped my notice
**b** *no pl* (= *Zuvorkommenheit*) attentiveness
**c** (= *Geschenk*) token (gift); **(nur) eine kleine Aufmerksamkeit** (just) a little something *or* gift; **kleine Aufmerksamkeiten** little gifts

**aufmischen** *vt sep* (*inf*) (= *in Unruhe versetzen*) to stir up; (= *verprügeln*) to beat up

**aufmöbeln** ['aufmøːbln] *vt sep* (*inf*) *Gegenstand* to do up (*inf*); *jdn* to buck up (*inf*)

**aufmotzen** *vt sep* (*inf*) to zap up (*inf*)

**aufmucken**, **aufmucksen** *vi sep* (*inf*) to protest (*gegen* at, against)

**aufmuntern** ['aufmʊntən] *vt sep* (= *aufheitern*) to cheer up; (= *beleben*) to liven up; (= *ermutigen*) to encourage; **jdn zu etw aufmuntern** to encourage sb to do sth; **ein aufmunterndes Lächeln** an encouraging smile

**Aufmunterung** *f* **-, -en**

**a** *no pl* cheering up; (= *Belebung*) livening up
**b** (= *Ermutigung*) encouragement

**aufmüpfig** [ˈaufmʏpfɪç] *adj* (*inf*) rebellious

**aufnähen** *vt sep* to sew on (*auf* +*acc* -to)

**Aufnahme** [ˈaufnaːmə] *f* **-, -n**

**a** (= *Empfang*) (*fig*: = *Reaktion*) reception; **bei jdm freundliche Aufnahme finden** (*lit, fig*) to meet with a warm reception from sb; **die Aufnahme in ein Krankenhaus** admission (in)to hospital; **wie war die Aufnahme beim Publikum?** how did the audience receive it?
**b** (*in Verein, Orden etc*) admission (*in* +*acc* to)
**c** *no pl* (*lit fig*: = *Absorption*) absorption; (= *Nahrungsaufnahme*) taking
**d** *no pl* (= *Einbeziehung*) inclusion
**e** *no pl* (*von Geldern, Kapital, Hypothek*) raising
**f** *no pl* (*von Protokoll, Diktat, Personalien*) taking down; **die Aufnahme eines Unfalls** taking down details of an accident
**g** *no pl* (= *Beginn*) (*von Gespräch etc*) start; (*von Tätigkeit*) taking up; (*von Beziehung, Verbindung*) establishment
**h** *no pl* (= *das Fotografieren*) photographing; (= *das Filmen*) filming, shooting (*inf*); **Achtung, Aufnahme!** action!
**i** (= *Fotografie*) photo(graph); (= *Schnappschuss, Amateuraufnahme*) snap (*inf*); **eine Aufnahme machen** to take a photo(graph)
**j** (*auf Tonband*) recording

**Aufnahme-**:

**aufnahmefähig** *adj*

**a** **für etw aufnahmefähig sein** to be able to take sth in; **ich bin nicht mehr aufnahmefähig** I can't take anything else in
**b** *Markt* receptive

**Aufnahmegebühr** *f* enrolment (*Brit*) *or* enrollment (*US*) fee; (*in Verein*) admission fee

**Aufnahmeland** *nt* host country (*für* to)

**Aufnahmeleiter(in)** *m(f)* (*Film*) production manager; (*Rad, TV*) producer

**Aufnahmeprüfung** *f* entrance examination

**Aufnahmestopp** *m* (*für Flüchtlinge etc*) ban on immigration

**Aufnahmevermögen** *nt*

**a** (= *Aufnahmefähigkeit*) receptiveness (*für* to)
**b** (= *Fassungsvermögen*) capacity

**Aufnahmewagen** *m* (*Rad*) recording van

**Aufnahmsprüfung** *f* (*Aus*) entrance examination

**aufnehmen** *vt sep irreg*

**a** (*vom Boden*) to pick up; (= *heben*) to lift up
**b** (*lit*: (= *empfangen*) (*fig*): = *reagieren auf*) to receive
**c** (= *unterbringen*) to take (in); (= *fassen*) to take; *Arbeitskräfte, Einwanderer* to absorb
**d** (*in Verein, Orden, Schule etc*) to admit (*in* +*acc* to); (*Aus*: = *anstellen*) to take on
**e** (= *absorbieren*) to absorb; (= *im Körper aufnehmen*) to take; (*fig*) *Eindrücke* to take in; **etw in sich (*dat*) aufnehmen** to take sth in
**f** (= *mit einbeziehen*) to include; (*fig*: = *aufgreifen*) to take up
**g** (= *beginnen*) to begin; *Tätigkeit, Studium* to take up; *Verbindung, Beziehung* to establish; **Kontakt *or* Fühlung mit jdm aufnehmen** to contact sb
**h** *Kapital* to borrow; *Kredit, Hypothek* to take out
**i** *Protokoll, Diktat, Personalien* to take down; *Telegramm* to take
**j** (= *fotografieren*) to take (a photo(graph) of); (= *filmen*) to

film, to shoot (*inf*)
**k** (*auf Tonband*) to record
**l** **es mit jdm/etw aufnehmen/nicht aufnehmen können** to be a/no match for sb/sth

**äufnen** [ˈɔyfnən] *vt* (*Sw*) *Geld etc* to accumulate

**aufnötigen** *vt sep* **jdm etw aufnötigen** to force sth on sb

**auf|opfern** *vr sep* to sacrifice oneself

**auf|opfernd**
■ *adj Mensch* self-sacrificing; *Liebe, Tätigkeit, Arbeit* devoted; **ein aufopferndes Leben** a life of self-sacrifice
■ *adv* self-sacrificingly

**auf|opferungsvoll**
■ *adj* self-sacrificing
■ *adv* self-sacrificingly

**aufpäppeln** *vt sep* (*inf*) (*mit Nahrung*) to feed up; (*durch Pflege*) to nurse back to health

**aufpassen** *vi sep*
**a** (= *beaufsichtigen*) **auf jdn/etw aufpassen** to keep an eye on sb/sth; (= *hüten*) to look after sb/sth; (= *Aufsicht führen*) to supervise sb/sth; (*bei Examen*) to invigilate sb
**b** (= *aufmerksam sein, achtgeben*) to pay attention; **pass auf!**, **aufgepasst!** look, watch; (= *sei aufmerksam*) pay attention; (= *Vorsicht*) watch out

**Aufpasser** [ˈaufpasə] *m* **-s, -**, **Aufpasserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej*: = *Aufseher, Spitzel*) spy (*pej*); (*für VIP etc*) minder; (= *Beobachter*) supervisor; (*bei Examen*) invigilator; (= *Wächter*) guard

**aufpeitschen** *vt sep Meer, Wellen* to whip up; (*fig*) *Sinne* to inflame; *Menschen* to work up; (*stärker*) to whip up into a frenzy; **eine aufpeitschende Rede** an inflammatory speech

**aufpeppen** [ˈaufpɛpn] *vt sep* (*inf*) to jazz up (*inf*)

**aufpfropfen** *vt sep* (*lit*) to graft on (+ *dat* -to); (*fig*) to superimpose (+ *dat* on)

**aufplatzen** *vi sep aux sein* to burst open; (*Lack*) to crack; (*Wunde*) to open up

**aufplustern** *sep*

■ *vt Federn* to ruffle up; (*fig*) *Vorfall, Ereignis* to blow up

■ *vr* (*Vogel*) to puff itself up; (*Mensch*) to puff oneself up

**aufpolieren** (*ptp* **aufpoliert**) *vt sep* (*lit, fig*) to polish up

**aufpoppen** ['aufpɔpn] *vi sep* (*Comput*) *Popup-Fenster etc* to pop up

**Aufprall** *m* impact

**aufprallen** *vi sep aux sein* **auf etw (*acc*) aufprallen** to strike sth; (*Fahrzeug*) to collide with sth

**Aufpreis** *m* extra charge; **gegen Aufpreis** for an extra charge

**aufprobieren** (*ptp* **aufprobiert**) *vt sep* to try (on)

**aufpumpen** *vt sep Reifen, Ballon* to inflate; *Fahrrad* to pump up the tyres (*Brit*) *or* tires (*US*) of

**aufputschen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *aufwiegeln*) to rouse; *Gefühle, öffentliche Meinung* to stir up (*gegen* against); **jdn zu etw aufputschen** to incite sb to (do) sth

**b** (*durch Reizmittel*) to stimulate; **aufputschende Mittel** stimulants

■ *vr* to pep oneself up (*inf*), to dope oneself (*Sport inf*)

**Aufputschmittel** *nt* stimulant

**aufquellen** *vi sep irreg aux sein* to swell (up); **aufgequollen** swollen; *Gesicht auch* puffy; *Mensch* bloated(-looking); **etw aufquellen lassen** to soak sth (to allow it to swell up)

**aufraffen** *vr sep* **sich aufraffen, etw zu tun** (*inf*) **sich zu etw aufraffen** (*inf*) to rouse oneself to do sth

**aufragen** *vi sep aux sein or haben* to rise; **die hoch aufragenden Türme** the soaring towers; **die hoch aufragenden Fabrikkamine/Tannen** the towering factory chimneys/fir trees

**aufrappeln** *vr sep* (*inf*)

**a** = **aufraffen**

**b** (= *wieder zu Kräften kommen*) to get over it; **er hat sich nach seiner Krankheit endlich wieder aufgerappelt** he at last recovered from *or* got over his illness

**aufrauen** *vt sep* to roughen (up); (*Tex*) *Stoff* to nap

**aufräumen** *sep*

■ *vt* to tidy up; **aufgeräumt** *Zimmer* tidy

■ *vi*

**a** **mit etw aufräumen** to do away with sth

**b** (*pej*: = *dezimieren*) **unter der Bevölkerung (gründlich) aufräumen** (*Seuche etc*) to decimate the population; (*Tyrann etc*) to slaughter the population wholesale

**Aufräumungs|arbeiten** *pl* clear(ing)-up operations *pl*

**aufrechnen** *vt sep*

**a** **jdm etw aufrechnen** to charge sth to sb *or* to sb's account

**b** **etw gegen etw aufrechnen** to offset sth against sth

**Aufrechnung** *f* (*Fin*) set-off (*Brit*), setoff (*US*); **Aufrechnung mit einem Anspruch** setting off of a claim; **gegenseitige Aufrechnung** (*Insur*) knock for knock (arrangement)

**aufrecht** ['aufrɛçt]

■ *adj* (*lit, fig*) upright; **in *or* mit aufrechtem Gang** (*fig*) with one's head held high

■ *adv* upright; **aufrecht sitzen** to sit up(right); **halte dich aufrecht!** stand up straight!

**aufrecht|erhalten** (*ptp* **aufrecht|erhalten**) *vt sep irreg* to maintain; *Verein* (= *moralisch stützen*) *jdn* to keep going

**Aufrecht|erhaltung** *f* maintenance; (*von Kontakten*) keeping up

**aufregen** *sep*

■ *vt* (= *ärgerlich machen*) to annoy; (= *nervös machen*) to make nervous; (= *beunruhigen*) to agitate; (= *bestürzen*) to upset; (= *erregen*) to excite; **du regst mich auf!** you're getting on my nerves; **er regt mich auf** he drives me mad (*inf*)

■ *vr* to get worked up (*inf*) (*über* +*acc* about); *siehe auch*

**aufregend** *adj* exciting

**Aufregung** *f* excitement *no pl*; (= *Beunruhigung*) agitation *no pl*; **nur keine Aufregung!** don't get excited; **die Nachricht hat das ganze Land in Aufregung versetzt** the news caused a great stir throughout the country; **jdn in Aufregung versetzen** to get sb in a state (*inf*); **alles war in heller Aufregung** everything was in utter confusion

**aufreiben** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (= *wund reiben*) *Haut etc* to chafe
**b** (*fig*: = *zermürben*) to wear down
■ *vr* to wear oneself out

**aufreibend** *adj* (*fig*) wearing; (*stärker*) stressful; **nervlich aufreibend** stressful

**aufreihen** *sep*
■ *vt* (*in Linie*) to line up; *Perlen* to string; (*fig*: = *aufzählen*) to list
■ *vr* to line up

**aufreißen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (= *durch Reißen öffnen, aufbrechen*) to tear open; *Straße* to tear up
**b** *Tür, Fenster* to fling open; *Augen, Mund* to open wide
**c** (*inf*) *Mädchen* to pick up (*inf*)
■ *vi aux sein* (*Naht*) to split; (*Hose*) to tear; (*Wunde*) to tear open; (*Wolkendecke*) to break up

**aufreizen** *vt sep*
**a** (= *herausfordern*) to provoke; (= *aufwiegeln*) to incite
**b** (= *erregen*) to excite; (*stärker*) to inflame

**aufreizend**
■ *adj* provocative
■ *adv* provocatively

**aufribbeln** [ˈaufrɪbln] *vt sep* (*inf*) to unpick

**aufrichten** *sep*

■ *vt*

**a** (= *in aufrechte Lage bringen*) *Gegenstand* to set upright; *jdn* to help up; *Oberkörper* to raise (up)

**b** (= *aufstellen*) to erect; (*fig*) to set up

**c** (*fig*: *moralisch*) to lift

■ *vr* (= *gerade stehen*) to stand up (straight); (= *gerade sitzen*) to sit up (straight); (*aus gebückter Haltung*) to straighten up; (*fig*: *moralisch*) to pick oneself up; **sich im Bett aufrichten** to sit up in bed

**aufrichtig**

■ *adj* sincere (*zu, gegen* towards)

■ *adv* sincerely; *hassen, verabscheuen* truly

**Aufrichtigkeit** *f* sincerity (*zu, gegen* towards)

**Aufrisszeichnung** *f* (*Tech, Archit*) elevation

**aufrollen** *vt sep*

**a** (= *zusammenrollen*) *Teppich, Ärmel* to roll up; *Kabel* to wind up

**b** (= *entrollen*) to unroll; *Fahne* to unfurl; *Kabel* to unwind

**c** (*fig*) *Problem* to go into; **einen Fall/Prozess wieder aufrollen** to reopen a case/trial

**aufrücken** *vi sep aux sein*

**a** (= *weiterrücken, aufschließen*) to move up

**b** (= *befördert werden*) to be promoted; (*Schüler*) to move up; **zum Geschäftsleiter aufrücken** to be promoted to manager

**Aufruf** *m*

**a** appeal (*an* +*acc* to); **einen Aufruf an jdn richten** to appeal to sb; **Aufruf zum Streik/Handeln** call for a strike/for negotiations

**b** (*von Namen*) **seinen Aufruf abwarten** to wait to be called; **nach Aufruf** on being called; **letzter Aufruf für Flug LH 1615** last call for flight LH 1615

**c** (*Comput*) call

**aufrufen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Namen* to call; *Wartenden* to call (the name of); **Sie werden aufgerufen** your name will be called; **einen Schüler aufrufen**

to ask a pupil (to answer) a question
**b** (= *auffordern*) **jdn zu etw aufrufen** *zu Mithilfe, Unterstützung etc* to appeal to sb for sth; **jdn aufrufen, etw zu tun** to appeal to sb to do sth; **Arbeiter zum Streik/zu einer Demonstration aufrufen** to call upon workers to strike/to attend a demonstration
**c** (*Jur*) *Zeugen* to summon
**d** (*Comput*) to call up
■ *vi* **zum Widerstand/Streik** *etc* **aufrufen** to call for resistance/a strike *etc*

**Aufruhr** ['aufruːə] *m* **-(e)s, -e**
**a** (= *Auflehnung*) rebellion
**b** (= *Bewegtheit*) (*fig*): = *Erregung*) turmoil; **in Aufruhr sein** to be in turmoil; **in Aufruhr geraten** to get into a state of turmoil; **jdn in Aufruhr versetzen** to throw sb into turmoil

**Aufrührer** ['aufryːrə] *m* **-s, -**, **Aufrührerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** rabble-rouser

**aufrührerisch** ['aufryːrərɪʃ]
■ *adj*
**a** (= *aufwiegelnd*) *Rede, Pamphlet* rabble-rousing
**b** *attr* (= *in Aufruhr*) rebellious; (= *meuternd*) mutinous
■ *adv fragen, sagen* provocatively

**aufrunden** *vt sep* to round up (*auf* + *acc* to)

**aufrüsten** *vt sep*
**a** (*auch vi Mil*) to arm; **ein Land atomar aufrüsten** to give a country nuclear arms; **wieder aufrüsten** to rearm
**b** (*Tech*) *Gerät, Computer* to upgrade
**c** (*fig*) **jdn moralisch aufrüsten** to boost sb's morale

**Aufrüstung** *f*
**a** (*Mil*) arming; **atomare Aufrüstung** acquiring nuclear armaments
**b** (*Tech*), *von Gerät, Computer*) upgrading

**aufrütteln** *vt sep* to rouse (*aus* from); **jdn/jds Gewissen aufrütteln** to stir sb/sb's conscience

**aufs** [aufs] *contr von* **auf das**

**aufsagen** *vt sep*

**a** *Gedicht etc* to recite

**b** (*geh*: = *für beendet erklären*) **jdm die Freundschaft aufsagen** to break off one's friendship with sb; **jdm den Dienst/ Gehorsam aufsagen** to refuse to serve/obey sb

**aufsammeln** *vt sep* (*lit, fig*) to pick up

**aufsässig** ['aufzɛsɪç] *adj* rebellious

**Aufsässigkeit** *f* **-**, *no pl* rebelliousness

**Aufsatz** *m*

**a** (= *Abhandlung*) essay; (*Sch*) essay

**b** (= *oberer Teil*) top part; (*zur Verzierung*) bit on top; (*von Kamera etc*) attachment

**Aufsatzthema** *nt* essay subject

**aufsaugen** *vt sep irreg or reg Flüssigkeit* to soak up; (*fig*) to absorb; **etw mit dem Staubsauger aufsaugen** to vacuum sth up; **etw in sich (*dat*) aufsaugen** (*Mensch*) to absorb sth

**aufschauen** *vi sep* (*dial*) = **aufblicken**

**aufscheuchen** *vt sep* to startle; **jdn aus etw aufscheuchen** to jolt sb out of sth; **jdn von seiner Arbeit/Lektüre aufscheuchen** to disturb sb when he is working/reading

**aufscheuern** *sep*

■ *vt Fuß etc* to rub sore; *Haut* to chafe; **sich (*dat*) die Hände/ Füße aufscheuern** to take the skin off one's hands/feet

■ *vr* to rub oneself sore

**aufschichten** *vt sep* to stack; *Stapel* to build up

**aufschieben** *vt sep irreg Fenster, Tür* to slide open; *Riegel* to push back; (*fig*: = *verschieben*) to put off; **aufgeschoben ist nicht aufgehoben** (*prov*) putting something off doesn't mean it won't happen

**Aufschlag** *m*

**a** (= *das Aufschlagen*) impact; (= *Geräusch*) crash

**b** (*Tennis etc*) serve; **wer hat Aufschlag?** whose serve is it?

**c** (= *Preisaufschlag*) surcharge
**d** (= *Ärmelaufschlag*) cuff; (= *Hosenaufschlag*) turn-up (*Brit*), cuff (*US*); (= *Mantelaufschlag etc*) lapel

**aufschlagen** *sep irreg*
■ *vi*
**a** *aux sein* (= *auftreffen*) **auf etw (*dat*) aufschlagen** to hit sth; **das Flugzeug schlug in einem Waldstück auf** the plane crashed into a wood; **mit dem Kopf *etc* auf etw (*acc or dat*) aufschlagen** to hit one's head *etc* on sth; **dumpf aufschlagen** to thud (*auf* +*acc* onto)
**b** *aux haben or (rare) sein* (*Waren, Preise*) to go up (*um* by)
**c** (*Tennis etc*) to serve; **du musst aufschlagen** it's your service *or* serve
■ *vt*
**a** (= *durch Schlagen öffnen*) to crack; *Eis* to crack a hole in; **jdm/sich den Kopf aufschlagen** to crack open sb's/one's head; **jdm/sich die Augenbraue aufschlagen** to cut open sb's/one's eyebrow
**b** (= *aufklappen*) to open; *Bett, Bettdecke* to turn back; *Kragen etc* to turn up; *Schleier* to lift up; **schlagt Seite 111 auf** open your books at page 111
**c** *Augen* to open
**d** (= *aufbauen*) *Bett, Liegestuhl* to put up; *Zelt* to pitch, to put up; *(Nacht)lager* to set up; **er hat seinen Wohnsitz in Wien aufgeschlagen** he has taken up residence in Vienna
**e** (*Comm*) *Preise* to put up; **10% auf etw (*acc*) aufschlagen** to put 10% on sth

**Aufschläger(in)** *m(f)* (*Tennis etc*) server

**aufschließen** *sep irreg*
■ *vt* (= *öffnen*) to unlock; **jdm die Tür *etc* aufschließen** to unlock the door *etc* for sb
■ *vr* (*geh*) **sich jdm aufschließen** to be open with sb
■ *vi*
**a** (= *öffnen*) **(jdm) aufschließen** to unlock the door (for sb)
**b** (= *heranrücken*) to close up; (*Sport*) to catch up (*zu* with); *siehe auch* **aufgeschlossen**

**aufschlitzen** *vt sep* to rip (open); (*mit Messer auch*) to slit (open); *Gesicht* to slash; *Bauch* to slash open

**Aufschluss** *m* (= *Aufklärung*) information *no pl*; **(jdm) Aufschluss**

**über etw (*acc*) geben** to give (sb) information about sth; **Aufschluss über etw (*acc*) verlangen** to demand an explanation of sth

**aufschlüsseln** [ˈaufʃlʏsln] *vt sep* to break down (*nach* into); (= *klassifizieren*) to classify (*nach* according to)

**aufschlussreich** *adj* informative

**aufschnappen** *sep*
■ *vt* to catch; (*inf*) *Wort etc* to pick up
■ *vi aux sein* to snap open

**aufschneiden** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (= *öffnen*) to cut open; (= *tranchieren*) *Braten* to carve; *Buch* to cut; (*Med*) *Geschwür* to lance
**b** (= *in Scheiben schneiden*) to slice
■ *vi* (*inf*: = *prahlen*) to boast

**Aufschneider(in)** *m(f)* (*inf*) boaster

**Aufschnitt** *m no pl* (assorted) sliced cold meat; (= *Käse*) (assorted) sliced cheeses *pl*; **kalter Aufschnitt** (assorted) sliced cold meat

**aufschnüren** *vt sep* (= *lösen*) to untie

**aufschrauben** *vt sep*
**a** *Schraube etc* to unscrew; *Flasche etc* to take the top off
**b** (= *festschrauben*) to screw on (*auf* +*acc* -to)

**aufschrecken** *sep* (*pret* **schrẹckte auf**, *ptp* **aufgeschreckt**)
■ *vt* to startle; (*aus Gleichgültigkeit*) to jolt (*aus* out of); **jdn aus dem Schlaf aufschrecken** to rouse sb from sleep
■ *vi* (*pret auch* **schrak auf**) *aux sein* to be startled; **aus dem Schlaf aufschrecken** to wake up with a start; **aus seinen Gedanken aufschrecken** to start

**Aufschrei** *m* yell; (*schriller Aufschrei*) scream; **ein Aufschrei der Empörung/Entrüstung** (*fig*) an outcry

**aufschreiben** *vt sep irreg*
**a** (= *niederschreiben*) **etw aufschreiben** to write sth down
**b** (= *notieren*) **sich (*dat*) etw aufschreiben** to make a note of

sth

**c** (*inf*: = *polizeilich aufschreiben*) **jdn aufschreiben** to take sb's particulars; **das Auto aufschreiben** to take the car's number

**aufschreien** *vi sep irreg* to yell out; (*schrill*) to scream out

**Aufschrift** *f* (= *Beschriftung*) inscription; (= *Etikett*) label; **eine Flasche mit der Aufschrift "Vorsicht Gift" versehen** to label a bottle "Danger - Poison"

**Aufschub** *m* (= *Verzögerung*) delay; (= *Vertagung*) postponement; **jdm Aufschub gewähren** (= *Zahlungsaufschub*) to allow sb grace

**aufschürfen** *vt sep* **sich (*dat*) die Haut/das Knie aufschürfen** to graze oneself/one's knee

**aufschütten** *vt sep*

**a** *Flüssigkeit* to pour on; **Wasser auf etw (*acc*) aufschütten** to pour water on sth; **Kaffee aufschütten** to make coffee

**b** (= *nachfüllen*) *Kohle* to put on (the fire)

**c** *Stroh, Steine* to spread; *Damm, Deich* to throw up

**aufschwatzen**, **aufschwätzen** (*dial*) *vt sep* (*inf*) **jdm etw aufschwatzen** to talk sb into taking sth

**aufschweißen** *vt sep* to cut open (with an oxyacetylene torch)

**aufschwemmen** *vt sep* **jdn aufschwemmen** to make sb bloated; **jds Gesicht aufschwemmen** to make sb's face bloated; **aufgeschwemmt** bloated

**Aufschwung** *m*

**a** (= *Antrieb*) lift; (*der Fantasie*) upswing; (*der Seele*) uplift; (*der Wirtschaft etc*) upturn (+*gen* in); **das gab ihr (einen) neuen Aufschwung** that gave her a lift; **der Aufschwung Ost** *the economic upturn in Eastern Germany*

**b** (*Turnen*) swing-up

**aufsehen** *vi sep irreg* to look up; **zu jdm/etw aufsehen** (*lit*) to look up at sb/sth; (*fig*) to look up to sb/sth

**Aufsehen** *nt* **-s**, *no pl* sensation; **Aufsehen erregend** sensational; **großes Aufsehen erregen** to cause a sensation; **ohne großes**

**Aufsehen** without any fuss; **ich möchte jedes Aufsehen vermeiden** I want to avoid any fuss

**aufsehen|erregend** *adj* sensational

**Aufseher** [-zeːə] *m* **-s, -**, **Aufseherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*allgemein*) supervisor; (*bei Prüfung*) invigilator; (= *Sklavenaufseher*) overseer; (= *Gefängnisaufseher*) warder (*Brit*), guard (*US*); (= *Parkaufseher, Museumsaufseher etc*) attendant

**auf sein** *vi irreg aux sein*
**a** (= *aufgestanden sein*) to be up
**b** (= *geöffnet sein*) to be open

**aufseiten** [aufˈzaitn] *prep* +*gen* on the part of

**aufsetzen** *sep*
■ *vt*
**a** (= *auf etw setzen*) to put on; *Tonarm* to lower; *Fuß* to put down; (*fig*) *Lächeln, Miene etc* to put on; **ich kann den Fuß nicht richtig aufsetzen** I can't put any weight on my foot; **sich (*dat*) den Hut aufsetzen** to put on one's hat; *siehe auch* **aufgesetzt**
**b** *Flugzeug* to land; *Boot* to pull up; (*unabsichtlich*) to run aground
**c** (= *aufrichten*) *Kranken etc* to sit up
**d** (= *verfassen*) to draft
■ *vr* to sit up
■ *vi* (*Flugzeug*) to touch down

**aufseufzen** *vi sep* **(tief/laut) aufseufzen** to heave a (deep/loud) sigh

**Aufsicht** [ˈaufzɪçt] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Überwachung*) supervision (*über* +*acc* of); (= *Obhut*) charge; **unter polizeilicher/ärztlicher Aufsicht** under police/medical supervision; **Aufsicht über jdn/etw führen** to be in charge of sb/sth; **bei einer Prüfung Aufsicht führen** to invigilate an exam; **im Pausenhof Aufsicht führen** to be on duty during break; **der Kranke darf niemals ohne Aufsicht sein** the patient must be kept under constant supervision
**b** (= *Aufsicht Führender*) person in charge; (= *Aufseher*) supervisor; **Aufsicht führend** *Behörde* supervisory; *Beamter* supervising; *Lehrer* on duty *pred*; (*bei Prüfung*) invigilating; **Aufsicht Führende(r)** = **Aufsichtführende(r)**

**aufsichtführend** *adj attr siehe* **Aufsicht**

**Aufsichtführende(r)** *mf decl as adj* person in charge; (= *Aufseher*) supervisor; (= *Lehrer*) teacher on duty; (*in Examen*) invigilator

**Aufsichts-**:

**Aufsichtsbehörde** *f* supervisory authority

**Aufsichtspersonal** *nt* supervisory staff

**Aufsichtspflicht** *f* (*Jur*) *legal responsibility to care for sb esp a child*; **die elterliche Aufsichtspflicht**, **die Aufsichtspflicht der Eltern** (legal) parental responsibility

**Aufsichtsrat**[1] *m* (supervisory) board; **im Aufsichtsrat einer Firma sitzen** to be on the board of a firm

**Aufsichtsrat**[2] *m*, **Aufsichtsrätin** *f* member of the board

**Aufsichtsratsvorsitzende(r)** *mf decl as adj* chairman/chairwoman of the board

**aufsitzen** *vi sep irreg*

**a** (= *aufgerichtet sitzen, aufbleiben*) to sit up

**b** *aux sein* (*auf Reittier*) to mount; (*auf Fahrzeug*) to get on; **aufs Pferd aufsitzen** to mount the horse

**c** (= *ruhen auf*) to sit on (*auf etw dat* sth)

**d** *aux sein* (*inf*: = *hereinfallen*) **jdm/einer Sache aufsitzen** to be taken in by sb/sth

**aufspalten** *vtr sep* to split; (*fig auch*) to split up

**aufsparen** *vt sep* to save (up); **sich (*dat*) eine Bemerkung bis zum Ende aufsparen** to save a remark until the end

**aufsperren** *vt sep*

**a** (*inf*: = *aufreißen*) *Tür, Schnabel* to open wide; **die Ohren aufsperren** to prick up one's ears

**b** (*S Ger, Aus*: = *aufschließen*) *Tür etc* to unlock

**aufspielen** *vr sep* (*inf*)

**a** (= *sich wichtigtun*) to give oneself airs

**b** (= *sich ausgeben als*) **sich als etw aufspielen** to set oneself up

as sth; **sich als Boss aufspielen** to play the boss

**aufspießen** *vt sep* to spear; (= *durchbohren*) to run through; (*mit Hörnern*) to gore; *Schmetterlinge* to pin; *Fleisch* (*mit Spieß*) to skewer; (*mit Gabel*) to prong

**aufsplitten** [ˈaufʃplɪtn, ˈaufsp-] *vt sep* (*inf*) *Unternehmen, Einnahmen* to divide up

**aufsprechen** *vt sep irreg* (*Telec*: *auf Anrufbeantworter*) to record

**aufspringen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *hochspringen*) to jump up; **auf etw (*acc*) aufspringen** to jump onto sth

**b** (= *sich öffnen*: *Tür*) to burst open; (= *platzen*) to burst; (*Rinde, Lack, Haut, Lippen etc*) to crack

**aufsprühen** *vt sep* **etw (auf etw *acc*) aufsprühen** to spray sth on (sth)

**aufspulen** *vt sep* to wind on a spool

**aufspüren** *vt sep* (*lit, fig*) to track down

**aufstacheln** *vt sep* to spur (on); (= *antreiben*) to goad on; **jdn aufstacheln, etw zu tun** (= *aufwiegeln*) to goad sb into doing sth

**aufstampfen** *vi sep* to stamp; **mit dem Fuß aufstampfen** to stamp one's foot

**Aufstand** *m* rebellion; **im Aufstand** in rebellion; **den Aufstand proben** (*fig*) to flex one's muscles

**aufständisch** *adj* rebellious

**Aufständische(r)** [ˈaufʃtɛndɪʃə] *mf decl as adj* rebel

**aufstapeln** *vt sep* to stack up

**aufstauen** *sep*

■ *vt Wasser* to dam; **etw in sich (*dat*) aufstauen** (*fig*) to bottle sth up inside (oneself)

■ *vr* to accumulate; (*fig*: *Ärger*) to become bottled up

**aufstechen** *vt sep irreg* to puncture; (*Med*) to lance

**aufstehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *sich erheben*) (*aus dem Bett*) to get up; **aus dem Bett aufstehen** to get out of bed; **vor jdm/für jdn aufstehen** to stand up for sb; **aufstehen dürfen** (*Kranker*) to be allowed (to get) up; **da musst du früher *or* eher aufstehen!** (*fig inf*) you'll have to do better than that!

**b** (*inf*: = *offen sein*) to be open

**aufsteigen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*auf Berg, Leiter*) to climb (up); (*Vogel, Drachen*) to soar (up); (*Flugzeug*) to climb; (*Stern, Sonne, Nebel, Gefühl*) to rise; **einen Ballon aufsteigen lassen** to release a balloon; **in einem Ballon aufsteigen** to go up in a balloon; **auf ein Fahrrad/Motorrad aufsteigen** to get on(to) a bicycle/motorbike; **auf ein Pferd aufsteigen** to mount a horse; **in jdm aufsteigen** (*Hass, Verdacht, Erinnerung etc*) to well up in sb

**b** (*fig*: *im Rang etc*) to rise (*zu* to); (*esp beruflich, Sport*) to be promoted (*in +acc* to); **zum Abteilungsleiter aufsteigen** to rise to be head of department

**Aufsteiger** [ˈaufʃtaigɐ] *m* **-s, -**, **Aufsteigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sport*) league climber; (*in höhere Liga*) promoted team; **(sozialer) Aufsteiger** social climber

**aufstellen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *aufrichten, aufbauen*) to put up (*auf +dat* on); *etw Liegendes* to stand up; *Zelt* to pitch; *Kegel* to set up; *Maschine* to install; *Falle* to set; *Wachposten* to post; *Wagen* to line up; *Kragen* to turn up; *Ohren, Stacheln* to prick up

**b** *Essen etc* (*auf Herd*) to put on

**c** (*fig*: = *zusammenstellen*) *Truppe* to raise; (*Sport*) *Spieler* to select; *Mannschaft* to draw up

**d** (= *benennen*) *Kandidaten* to nominate

**e** (= *erzielen*) *Rekord* to set (up)

**f** *Forderung, Behauptung, Vermutung* to put forward; *System* to establish; *Programm, Satzungen, Rechnung* to draw up; *Liste* to make

**g** (*Sw*) *siehe* **aufgestellt**

■ *vr*

**a** (= *sich postieren*) to stand; (*hintereinander*) to line up; **sich im**

**Karree/Kreis *etc* aufstellen** to form a square/circle *etc*
**b** (*Ohren etc*) to prick up

**Aufstellung** *f*
**a** *no pl* (= *das Aufstellen*) putting up; (*von Zelt*) pitching; (*von Verkehrsampel, Maschine*) installation; (*von Wachposten*) posting; (*von Wagen*) lining up
**b** *no pl* (= *das Zusammenstellen*) (*von Truppen*) raising; (*von Spielern*) selecting; (*von Mannschaft*) drawing up
**c** *no pl* (*von Kandidaten*) nominating; (*von Rekord*) setting
**d** *no pl* (*von Forderung, Behauptung, Vermutung*) putting forward; (*von System*) establishing; (*von Programm, Satzung, Rechnung, Liste*) drawing up
**e** (= *Liste*) list; (= *Tabelle*) table; (= *Inventar*) inventory
**f** (= *Mannschaft*) line-up (*inf*), team

**Aufstieg** [ˈaufʃtiːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə]
**a** *no pl* (*auf Berg, von Ballon, Flugzeug, Rakete*) climb
**b** (*fig*) (= *Aufschwung*) rise; (*beruflich, politisch, sozial*) advancement; (*Sport*: *von Mannschaft*) rise; (*in höhere Liga*) promotion (*in* +*acc* to); **den Aufstieg ins Management schaffen** to work one's way up into the management
**c** (= *Weg*) way up (*auf etw acc* sth)

**Aufstiegschance** *f*, **Aufstiegsmöglichkeit** *f* prospect of promotion

**Aufstiegsrunde** *f* (*Sport*) qualifying round

**aufstocken** *sep*
■ *vt*
**a** *Haus* to build another storey (*Brit*) *or* story (*US*) onto
**b** *Kapital, Kredit, Armee* to increase (*um* by); *Vorräte* to stock up
■ *vi* to build another storey (*Brit*) *or* story (*US*)

**aufstören** *vt sep* to disturb; *Wild* to start; **jdn aus dem *or* im Schlaf aufstören** to disturb sb while he/she is sleeping

**aufstoßen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (= *öffnen*) to push open; (*mit dem Fuß*) to kick open
**b** (= *verletzen*) **sich (*dat*) das Knie aufstoßen** to graze one's knee
■ *vi*
**a** *aux sein* **auf etw (*acc*) aufstoßen** to hit (on *or* against) sth

**b** *aux haben* (= *rülpsen*) to burp
**c** *aux sein or haben* (*Speisen*) to repeat; **Radieschen stoßen mir auf** radishes repeat on me; **das könnte dir noch sauer *or* übel aufstoßen** (*fig inf*) you might have to pay for that; **das ist mir sauer aufgestoßen** (*fig inf*) it left a nasty taste in my mouth
■ *vr* to graze oneself

**aufstrebend** *adj* (*fig*) *Land, Volk* striving for progress, aspiring; *Stadt* up-and-coming; *Persönlichkeit* ambitious; *Bürgertum, Volkswirtschaft* rising

**Aufstrich** *m* (*auf Brot*) spread; **was möchten Sie als Aufstrich?** what would you like on your bread/toast *etc*?

**aufstülpen** *vt sep* (= *draufstülpen*) to put on; (*fig*: = *aufzwingen*) to force on; **etw auf etw (*acc*) aufstülpen** to put sth on sth; **sich (*dat*) den Hut/eine Perücke aufstülpen** to put on one's hat/a wig

**aufstützen** *sep*
■ *vt Kranken etc* to prop up; *Ellbogen, Arme* to rest (*auf* + *acc or dat* on); **den Kopf aufstützen** to rest one's head on one's hand
■ *vr* to support oneself; (*im Bett, beim Essen*) to prop oneself up

**aufsuchen** *vt sep Bekannten* to call on; *Arzt, Ort, Toilette* to go to

**auftakeln** *vt sep* (*Naut*) to rig up; **sich auftakeln** (*pej inf*) to tart oneself up (*Brit pej inf*), to do oneself up (*esp US inf*)

**Auftakt** *m* (= *Beginn*) start; (= *Vorbereitung*) prelude; **den Auftakt von *or* zu etw bilden** to mark the beginning of sth/to form a prelude to sth

**auftanken** *vti sep* to fill up; (*Aviat*) to refuel; *500 Liter* to take on; *10 Liter* to put in; **Benzin auftanken** to fill up with petrol (*Brit*) *or* gas (*US*)

**auftauchen** *vi sep aux sein*
**a** (*aus dem Wasser*) to surface
**b** (*fig*) (= *sichtbar werden*) to appear; (*Zweifel, Problem*) to arise
**c** (= *gefunden werden, sich zeigen, kommen*) to turn up

**auftauen** *vti sep (vi: aux sein)* to thaw

**Auftaustufe** *f* (*von Mikrowellengerät*) defrost setting

**aufteilen** *vt sep*

**a** (= *aufgliedern*) to divide up (*in* +*acc* into)
**b** (= *verteilen*) to share out (*an* +*acc* between)

**Aufteilung** *f* (= *Aufgliederung*) division (*in* +*acc* into); (= *Verteilung*) sharing out (*an* +*acc* between)

**auftischen** [ˈauftɪʃn] *vt sep* to serve up; (*fig inf*) to come up with; **jdm etw auftischen** (*lit*) to serve sb (with) sth; **jdm Lügen *etc* auftischen** (*inf*) to tell sb a lot of lies *etc*

**Auftrag** [ˈauftraːk] *m* **-(e)s, Aufträge** [-trɛːgə]

**a** *no pl* (= *Anweisung*) orders *pl*, instructions *pl*; (= *zugeteilte Arbeit*) job; (*Jur*) brief; **jdm den Auftrag geben, etw zu tun** to instruct sb to do sth; **einen Auftrag ausführen** to carry out an order; **ich habe den Auftrag, Ihnen mitzuteilen ...** I have been instructed to tell you ...; **in jds Auftrag (*dat*)** (= *für jdn*) on sb's behalf; (= *auf jds Anweisung*) on sb's instructions; **i. A. *or* im Auftrag G. W. Kurz** pp G. W. Kurz
**b** (*Comm*) order (*über* +*acc* for); (*bei Künstlern, Freischaffenden etc*) commission (*über* +*acc* for); **etw in Auftrag geben** to order/commission sth (*bei* from); **im Auftrag und auf Rechnung von** by order and for account of

**auftragen** *sep irreg*

■ *vt*
**a** (= *servieren*) to serve; **es ist aufgetragen!** (*geh*) lunch/dinner *etc* is served!
**b** *Farbe, Salbe, Schminke* to apply (*auf* +*acc* to)
**c** **jdm etw auftragen** (*form*) to instruct sb to do sth; **er hat mir Grüße an Sie aufgetragen** he has asked me to give you his regards
■ *vi*
**a** (*Kleider*) to make sb look fat; **die Jacke trägt auf** the jacket is not very flattering to your/her/his figure
**b** (= *übertreiben*) **dick *or* stark auftragen** (*inf*) to lay it on thick (*inf*)

**Auftrag-**:

**Auftraggeber(in)** *m(f)* client; (*von Firma, Freischaffenden*) customer

**Auftragnehmer(in)** *m(f)* (*Comm*) firm accepting the order; (*Build*)

contractor

**Auftrags-**:

**Auftragsbestätigung** *f* confirmation of order

**Auftragsbuch** *nt usu pl* order book

**Auftragseingang** *m* **bei Auftragseingang** on receipt of order; **hohe Auftragseingänge** a high number of orders

**auftragsgemäß** *adj, adv* as instructed; (*Comm*) as per order

**Auftragslage** *f* order situation

**auftreffen** *vi sep irreg aux sein* **auf etw (*dat or acc*) auftreffen** to hit sth; (*Rakete*) to land on sth; **er traf mit dem Kopf auf der Kante auf** he hit his head on the edge

**auftreiben** *vt sep irreg* (*inf*) (= *beschaffen*) *Geld, Heroin, Geräte* to get hold of; (= *ausfindig machen*) *Wohnung, Geschenk, Sponsor, Mieter, Täter* to find

**auftrennen** *vt sep* to undo

**auftreten** *sep irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (*lit*) to tread; **der Fuß tut so weh, dass ich (mit ihm) nicht mehr auftreten kann** my foot hurts so much that I can't walk on it

**b** (= *erscheinen*) to appear; **als Zeuge/Kläger auftreten** to appear as a witness/as plaintiff; **zum ersten Mal (im Theater) auftreten** to make one's first (stage) appearance; **er tritt zum ersten Mal in Köln auf** he is appearing in Cologne for the first time; **gegen jdn/etw auftreten** to stand up against sb/sth; **geschlossen auftreten** to put up a united front

**c** (*fig*: = *eintreten*) to occur; (*Schwierigkeiten etc*) to arise

**d** (= *sich benehmen*) to behave; **bescheiden/arrogant auftreten** to have a modest/arrogant manner; **vorsichtig auftreten** to tread warily

**e** (= *handeln*) to act; **als Vermittler/Friedensstifter *etc* auftreten** to act as (an) intermediary/(a) peacemaker *etc*

■ *vt Tür etc* to kick open

**Auftreten** *nt* **-s**, *no pl*

**a** (= *Erscheinen*) appearance
**b** (= *Benehmen*) manner
**c** (= *Vorkommen*) occurrence; **bei Auftreten von Schwellungen ...** in case swelling occurs ...

**Auftrieb** *m*
**a** *no pl* (*Phys*) buoyancy (force); (*Aviat*) lift
**b** *no pl* (*fig*) (= *Aufschwung*) impetus; (= *Preisauftrieb*) upward trend (+*gen* in); (= *Ermunterung*) lift; **das wird ihm Auftrieb geben** that will give him a lift

**Auftritt** *m*
**a** (= *Erscheinen*) entrance; **ich habe meinen Auftritt erst im zweiten Akt** I don't go on until the second act
**b** (*Theat*: = *Szene*) scene
**c** (= *Streit*) row

**auftrumpfen** *vi sep* to be full of oneself (*inf*); **auftrumpfend sagte er ...** ..., he crowed

**auftun** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (*inf*: = *ausfindig machen*) to find
**b** (= *öffnen*) to open
**c** (*inf*: = *servieren*) **jdm etw auftun** to help sb to sth
■ *vr*
**a** to open up; (*Möglichkeiten, Probleme*) to arise

**auftürmen** *sep*
■ *vt* to pile up; (*Geol*) to build up (in layers)
■ *vr* (*Gebirge etc*) to tower up; (*Schwierigkeiten*) to mount up

**aufwachen** *vi sep aux sein* (*lit, fig*) to wake up; **aus seiner Lethargie aufwachen** to snap out of one's lethargy; **aus einer Narkose aufwachen** to come out of an anaesthetic (*Brit*) *or* anesthetic (*US*)

**aufwachsen** *vi sep irreg aux sein* to grow up

**aufwallen** *vi sep aux sein* to bubble up; (*Cook*) to boil up; (*Leidenschaft etc*) to surge up

**Aufwand** ['aufwant] *m* **-(e)s** [-dəs] *no pl*
**a** (*von Geld*) expenditure (*an* +*dat* of); **das erfordert einen**

**Aufwand von 10 Millionen Euro** that will cost 10 million euros; **das erfordert einen großen Aufwand (an Zeit/Energie/Geld)** that requires a lot of time/energy/money
**b** (= *Luxus, Prunk*) extravagance; **(großen) Aufwand treiben** to be (very) extravagant; **was da für Aufwand getrieben wurde!** the extravagance!

**aufwändig** *adj, adv* = **aufwendig**

**Aufwands|entschädigung** *f* expense allowance

**aufwärmen** *sep*
■ *vt* to heat up; (*inf*: = *wieder erwähnen*) to drag up (*inf*)
■ *vr* to warm oneself up; (*Sport*) to warm up

**aufwärts** ['aufvɛrts] *adv* up, upward(s); (= *bergauf*) uphill; **den Fluss aufwärts** upstream; **von einer Million aufwärts** from a million up(wards); *siehe* **aufwärtsgehen**

**Aufwärts-**:

**Aufwärtsbewegung** *f* upward movement; (*Tech*) upstroke

**aufwärtsgehen** *vi impers irreg aux sein* **mit jdm geht es aufwärts** (*finanziell, beruflich*) things are looking up for sb; (*in der Schule, gesundheitlich*) sb is doing better; **mit seinen Leistungen geht es aufwärts** he's doing better

**aufwärtskompatibel** *adj* (*Comput*) upward compatible

**Aufwärtstrend** *m* upward trend

**Aufwasch** ['aufvaʃ] *m* **-(e)s**, *no pl* (*dial*) = **Abwasch[1]**

**aufwaschen** *sep irreg* (*dial*)
■ *vt Geschirr* to wash
■ *vi* to wash the dishes

**aufwecken** *vt sep* to wake (up); (*fig*) to rouse; *siehe auch* **aufgeweckt**

**aufweichen** *sep*
■ *vt* to make soft; *Weg, Boden* to make sodden; *Brot* to soak; (*durch Wärme*) to soften; (*fig*: = *lockern*) to weaken; *Doktrin, Gesetz* to water down
■ *vi aux sein* to get soft; (*Weg, Boden*) to get sodden; (*fig*)

(= *sich lockern*) to be weakened; (*Doktrin, Gesetz*) to get watered down

**aufweisen** *vt sep irreg* to show; **die Leiche wies keinerlei Verletzungen auf** the body showed no signs of injury; **das Buch weist einige Fehler auf** the book contains some mistakes; **etw aufzuweisen haben** to have sth to show for oneself

**aufwenden** *vt sep irreg or reg* to use; *Zeit, Energie* to expend; *Mühe* to take; *Geld* to spend

**aufwendig** [ˈaufvɛndɪç]
■ *adj* (= *teuer*) costly; (= *üppig*) lavish
■ *adv* extravagantly

**Aufwendung** *f*
**a** *no pl* using; (*von Zeit, Energie*) expenditure; (*von Mühe*) taking; (*von Geld*) spending; **unter Aufwendung von ...** by using/expending/taking/spending ...
**b** (= *Ausgaben*) **Aufwendungen** *pl* expenditure

**aufwerfen** *sep irreg*
■ *vt Frage, Probleme, Thema, Verdacht* to raise
■ *vr* **sich zu etw aufwerfen** to set oneself up as sth

**aufwerten** *vt sep*
**a** (*auch vi*) *Währung* to revalue
**b** (*fig*) to increase the value of; *Menschen, Ideal* to enhance the status of

**Aufwertung** *f* (*von Währung*) revaluation; (*fig*) increase in value

**aufwickeln** *vt sep* (= *aufrollen*) to roll up

**auf Wiedersehen** [auf ˈviːdəzeːən], **auf Wiederschauen** [auf ˈviːdəʃauən] (*geh S Ger, Aus, Sw*) *interj* goodbye

**aufwiegeln** [ˈaufviːgln] *vt sep* to stir up; **jdn zum Streik/Widerstand aufwiegeln** to incite sb to strike/resist

**aufwiegen** *vt sep irreg* (*fig*) to offset; **das ist nicht mit Geld aufzuwiegen** that can't be measured in terms of money

**Aufwind** *m* (*Aviat*) upcurrent; (*Met*) upwind; **(durch etw) neuen**

**Aufwind bekommen** (*fig*) to get new impetus (from sth); **einer Sache (*dat*) Aufwind geben** (*fig*) to give sth impetus

**aufwirbeln** *sep*

■ *vi aux sein* (*Staub, Schnee*) to swirl up

■ *vt* to swirl up; *Staub auch* to raise; **(viel) Staub aufwirbeln** (*fig*) to cause a (big) stir

**aufwischen** *vt sep Wasser etc* to wipe up; *Fußboden* to wipe; **die Küche (feucht) aufwischen** to wash the kitchen floor

**aufwühlen** *vt sep*

**a** (*lit*) *Erde, Meer* to churn (up)

**b** (*geh*) to stir; (*schmerzhaft*) to churn up; *Leidenschaften* to rouse; **das hat seine Seele zutiefst aufgewühlt** that stirred him to the depths of his soul; **aufwühlend** stirring; *siehe auch* aufgewühlt

**aufzahlen** *vt sep* (*S Ger*) (*Aus*) **10 Euro/einen Zuschlag aufzahlen** to pay an additional 10 euros/a surcharge (on top)

**aufzählen** *vt sep* to list; *Beispiele, Details, Namen auch, Liste* to give; **er hat mir alle meine Fehler aufgezählt** he listed all my faults for me; **man kann die Fälle an den Fingern einer Hand aufzählen** the instances can be counted on the fingers of one hand

**Aufzählung** *f* list

**aufzäumen** *vt sep* to bridle; **etw verkehrt aufzäumen** to go about sth the wrong way

**aufzehren** *vt sep* to exhaust; (*fig*) to sap

**aufzeichnen** *vt sep*

**a** *Plan etc* to draw

**b** (= *notieren*) (*Rad*), *TV*) to record

**Aufzeichnung** *f*

**a** (= *Zeichnung*) sketch

**b** *usu pl* (= *Notiz*) note; (= *Niederschrift*) record

**c** (= *Tonaufzeichnung, Filmaufzeichnung*) recording

**aufzeigen** *vt sep* to show

**aufziehen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *hochziehen*) to pull up; *Flagge, Segel* to hoist; *Jalousien* to let up; (*Med*) *Spritze* to fill; *Flüssigkeit* to draw up

**b** (= *öffnen*) *Reißverschluss* to undo; *Schublade* to (pull) open; *Gardinen* to draw (back)

**c** (= *aufspannen*) *Foto etc* to mount; *Leinwand, Stickerei* to stretch; *Saite, Reifen* to fit; **Saiten/neue Saiten auf ein Instrument aufziehen** to string/restring an instrument

**d** (= *spannen*) *Feder, Uhr etc* to wind up

**e** *Kind* to bring up; *Tier* to rear

**f** (*inf*) (= *veranstalten*) to set up; *Fest* to arrange; (= *gründen*) *Unternehmen* to start up

**g** (= *verspotten*) **jdn aufziehen** (*inf*) to tease sb (*mit* about)

■ *vi aux sein* (*dunkle Wolke*) to come up; (*Gewitter, Wolken auch*) to gather; (= *aufmarschieren*) to march up; **die Wache zog vor der Kaserne auf** the soldiers mounted guard in front of the barracks

■ *vr* to wind; **sich von selbst aufziehen** to be self-winding

**Aufzinsung** [ˈauftsɪnzʊŋ] *f* **-, -en** (*Fin*) accumulation

**Aufzucht** *f no pl* rearing

**Aufzug** *m*

**a** (= *Fahrstuhl*) lift (*Brit*), elevator (*US*)

**b** (*Theat*) act

**c** *no pl* (*pej inf*: = *Kleidung*) get-up (*inf*)

**aufzwingen** *sep irreg*

■ *vt* **jdm etw aufzwingen** to force sth on sb; **jdm seinen Willen aufzwingen** to impose one's will on sb

■ *vr* to force itself on one; **sich jdm aufzwingen** to force itself on sb; (*Gedanke*) to strike sb forcibly; **das zwingt sich einem doch förmlich auf** the conclusion is unavoidable

**Aug|apfel** *m* eyeball; **jdn/etw wie seinen Augapfel hüten** to cherish sb/sth like life itself

**Auge** [ˈaugə] (*gen* **Auges**, *pl* **Augen**) *SUBSTANTIV (nt)*

**a** (= *Sehorgan*) eye; **ganz Auge und Ohr sein** to be all ears; **Augen zu und durch!** (*inf*) grit your teeth and get on with it!

▶ **Auge(n) + haben** **gute/schlechte Augen haben** to have good/bad eyesight; **da muss man seine Augen überall** *or*

**hinten und vorn (*inf*) haben** you need eyes in the back of your head; **haben Sie keine Augen im Kopf?** (*inf*) haven't you got eyes in your head?; **er hatte nur Augen für sie** he only had eyes for her; **ein Auge auf jdn/etw haben** (= *aufpassen*) to keep an eye on sb/sth; **ein Auge auf jdn/etw (geworfen) haben** to have one's eye on sb/sth
▶ **Auge(n) + andere Verben** **die Augen aufmachen *or* aufsperren (*inf*) *or* auftun (*inf*)** to open one's eyes; **sich (*dat*) die Augen ausweinen** to cry one's eyes out; **da blieb kein Auge trocken** (*hum*) there wasn't a dry eye in the house; (*vor Lachen*) everyone laughed till they cried; **die Augen offen halten** to keep one's eyes open; **große Augen machen** to be wide-eyed; **jdm schöne *or* verliebte Augen machen** to make eyes at sb; **jdm die Augen öffnen** (*fig*) to open sb's eyes; **so weit das Auge reicht** as far as the eye can see; **ein Auge riskieren** (*hum*) to have a peep (*inf*); **die Augen vor etw (*dat*) verschließen** to close one's eyes to sth; **ein Auge *or* beide Augen zudrücken** (*inf*) to turn a blind eye; **ich habe kein Auge zugetan** I didn't sleep a wink
**b** (*mit Präposition*)
▶ **aufs Auge** **jdm etw aufs Auge drücken** (*inf*) to force sth on sb
▶ **aus + Augen** **aus den Augen, aus dem Sinn** (*Prov*) out of sight, out of mind (*Prov*); **ich konnte kaum aus den Augen sehen *or* gucken** I could hardly see straight; **geh mir aus den Augen!** get out of my sight!; **sie ließen ihn nicht aus den Augen** they didn't let him out of their sight; **jdn/etw aus den Augen verlieren** to lose sight of sb/sth; (*fig*) to lose touch with sb/sth
▶ **im Auge** **etw im Auge haben** (*lit*) to have sth in one's eye; (*fig*) to have one's eye on sth; **jdn im Auge behalten** (= *beobachten*) to keep an eye on sb; (= *vormerken*) to keep sb in mind; **etw im Auge behalten** to keep sth in mind
▶ **ins Auge** **dem Tod ins Auge sehen** to look death in the eye; **etw ins Auge fassen** to contemplate sth; **das springt *or* fällt einem gleich ins Auge** it strikes one immediately; **ins Auge stechen** (*fig*) to catch the eye; **das kann leicht ins Auge gehen** (*fig inf*) it might easily go wrong
▶ **in + Auge(n)** **in den Augen der Leute/Öffentlichkeit** in the eyes of most people/the public; **in meinen Augen** in my opinion; **jdm in die Augen sehen** to look sb in the eye(s); **Auge in Auge** face to face
▶ **mit + Auge(n)** **mit den Augen zwinkern** to wink; **mit den Augen blinzeln** to blink; **jdn/etw mit den Augen**

**verschlingen** to devour sb/sth with one's eyes; **jdn/etw mit anderen Augen (an)sehen** to see sb/sth with different eyes; **etw mit eigenen Augen gesehen haben** to have seen sth with one's own eyes; **mit bloßem *or* nacktem Auge** with the naked eye; **mit offenen Augen schlafen** to daydream; **mit verbundenen Augen** (*lit, fig*) blindfold; **mit einem lachenden und einem weinenden Auge** with mixed feelings

▶ **vor + Auge(n) jdm etw vor Augen führen** (*fig*) to make sb aware of sth; **das muss man sich (*dat*) mal vor Augen führen!** just imagine it!; **etw noch genau *or* lebhaft vor Augen haben** to remember sth clearly *or* vividly; **vor aller Augen** in front of everybody; **vor meinem geistigen *or* inneren Auge** in my mind's eye

**c** (= *Knospenansatz*) (*bei Kartoffel*) eye

**d** (= *Fettauge*) little globule of fat

**Augen-**:

**Augenarzt** *m*, **Augenärztin** *f* ophthalmologist

**Augenaufschlag** *m* look

**Augenbank** *f* (*pl* **-banken**) eyebank

**Augenbinde** *f* eye bandage; (= *Augenklappe*) eye patch

**Augenblick** *m* moment; **alle Augenblicke** constantly; **jeden Augenblick** any minute; **einen Augenblick, bitte** one moment please!; **Augenblick mal!** (*inf*) just a minute!, just a sec! (*inf*); **im Augenblick** at the moment; **in diesem *or* im selben Augenblick ...** at that moment ...; **im letzten/richtigen *etc* Augenblick** at the last/right *etc* moment; **im ersten Augenblick** for a moment; **im nächsten Augenblick** the (very) next moment

**augenblicklich** ['augnblıklıç, augn'blıklıç]

■ *adj*

**a** (= *sofortig*) immediate

**b** (= *gegenwärtig*) present

**c** (= *vorübergehend*) temporary; (= *einen Augenblick dauernd*) momentary

■ *adv*

**a** (= *sofort*) immediately

**b** (= *zurzeit*) at the moment

**Augen-**:

**Augenblinzeln** *nt* **-s**, *no pl* wink

**Augenbraue** *f* eyebrow

**Augenentzündung** *f* inflammation of the eyes

**Augenfarbe** *f* colour (*Brit*) *or* color (*US*) of eyes; **Menschen mit einer dunklen Augenfarbe** people with dark eyes

**Augenfehler** *m* eye defect

**Augenflimmern** *nt* **-s**, *no pl* flickering before the eyes

**augenfreundlich** *adj Bildschirm, Größe der Buchstaben etc* easy on the eyes

**Augengläser** *pl* (*esp Aus*) glasses *pl*

**Augenheilkunde** *f* ophthalmology

**Augenhöhe** *f* **in Augenhöhe** at eye level

**Augenklappe** *f*

**a** eye patch
**b** (*für Pferde*) blinker, blinder (*US*)

**Augenkrankheit** *f* eye disease

**Augenleiden** *nt* eye complaint

**Augenlicht** *nt no pl* (eye)sight

**Augenlid** *nt* eyelid

**Augenmaß** *nt no pl* eye; (*für Entfernungen*) eye for distance(s); (*fig*) perceptiveness; **nach Augenmaß** by eye; **Augenmaß haben** (*lit*) to have a good eye (for distance(s)); (*fig*) to be able to assess things; **ein Augenmaß für etw haben** (*fig*) to have an eye for sth

**Augenmerk** [-mɛrk] *nt* **-s**, *no pl* (= *Aufmerksamkeit*) attention; **sein Augenmerk auf etw (*acc*) lenken *or* richten** to direct sb's/one's attention to sth

**Augennerv** *m* optic nerve

**Augenpartie** *f* eye area

**Augenränder** *pl* rims *pl* of the/one's eyes; **er hatte rote Augenränder**, **seine Augenränder waren gerötet** the rims of his eyes were red

**Augenringe** *pl* rings *pl* under the/one's eyes

**Augenschein** *m no pl*
**a** (= *Anschein*) appearance; **dem Augenschein nach** by all appearances; **der Augenschein trügt** appearances are deceptive
**b** **jdn/etw in Augenschein nehmen** to look closely at sb/sth

**augenscheinlich** [ˈaugnʃainlɪç, augnˈʃainlɪç]
■ *adj* obvious
■ *adv* obviously

**Augenschmaus** *m* **-es**, *no pl* (*hum*) feast for the eyes

**Augentropfen** *pl* eye drops *pl*

**Augenweide** *f no pl* feast for the eyes; **nicht gerade eine Augenweide** (*iro*) a bit of an eyesore

**Augenwimper** *f* eyelash

**Augenwischerei** [-vɪʃəˈrai] *f* **-, -en** (*fig*) eyewash

**Augenzeuge** *m*, **Augenzeugin** *f* eyewitness (*bei* to)

**Augenzeugenbericht** *m* eyewitness account

**Augenzwinkern** *nt* **-s**, *no pl* winking

**augenzwinkernd**
■ *adj* winking *attr*; (*fig*) sly
■ *adv* with a wink; **sie sahen sich augenzwinkernd an** they winked at each other; **jdm etw augenzwinkernd zu verstehen geben** to let sb know sth with a wink

**-äugig** [ɔygɪç] *adj suf* -eyed; **braunäugig** brown-eyed

**Augụst**[1] [auˈgʊst] *m* **-(e)s *or* -, -e** August; *siehe auch* **März**

**August**[2] [ˈaugʊst] *m* **-s** Augustus; **der dumme August** (*inf*) the clown

**Augụstfeier** *f* (*Sw*) August public holiday

**Auktion** [aukˈtsioːn] *f* **-, -en** auction

**Auktionator** [auktsioˈna:toːə] *m* **-s, Auktionatoren** [-ˈtoːrən], **Auktionatorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** auctioneer

**Auktionshaus** *nt* auction house

**Aula** [ˈaula] *f* **-, Aulen** [-lən] (*Sch, Univ etc*) (assembly) hall; (= *Atrium*) atrium

**Au-pair-**: [oˈpɛːə-]

**Au-pair-Junge** *m* (male) au pair

**Au-pair-Mädchen** *nt* au pair (girl); **als Au-pair-Mädchen arbeiten** to work (as an) au pair

**Au-pair-Stelle** *f* au pair job

**Aura** [ˈaura] *f* **-**, *no pl* (*Med*), *geh*) aura

**aus** [aus]

■ *prep + dat*

**a** (*räumlich*) from; (= *aus dem Inneren von*) out of; **aus dem Fenster/der Tür** out of the window/door; **aus unserer Mitte** from our midst; **aus der Flasche trinken** to drink out of the bottle; **jdm aus einer Verlegenheit helfen** to help sb out of a difficulty

**b** (*Herkunft, Quelle bezeichnend*) from; **aus guter Familie** from a good family

**c** (*auf Ursache deutend*) out of; **aus Hass/Gehorsam/Mitleid** out of hatred/obedience/sympathy; **aus Erfahrung** from experience; **aus Furcht vor/Liebe zu** for fear/love of; **aus einer Laune heraus** on (an) impulse; **aus Spaß** for a laugh (*inf*); **aus Unachtsamkeit** due to carelessness; **aus Versehen** by mistake; **ein Mord aus Berechnung** a calculated murder; **ein Mord *or* ein Verbrechen aus Leidenschaft** a crime of passion

**d** (*zeitlich*) from; **aus dem Barock** from the Baroque period

**e** (= *beschaffen aus*) (made out) of

**f** (*Herstellungsart*) out of, from; (*fig*: *Ausgangspunkt*) out of; **einen Soldaten/Pfarrer aus jdm machen** to make a soldier/minister (out) of sb; **einen anständigen Menschen aus jdm machen** to make sb into a decent person; **was ist aus ihm/dieser Sache geworden?** what has become of him/this?; **aus der Sache ist nichts geworden** nothing came of it

**g** **aus dem Gleichgewicht** out of balance; *Mensch, Gegenstand* off balance; **aus der Mode** out of fashion

**h** (*Aus*: = *in*) in; **eine Prüfung aus Geschichte** an examination in history

■ *adv siehe auch* **aus sein**

**a** (*Sport*) out; (*Ftbl, Rugby*) out (of play)

**b** (*inf*: = *vorbei, zu Ende*) over; **aus jetzt!** that's enough!

**c** (= *gelöscht*) out; (*an Geräten*) off; **Licht aus!** lights out!

**d** (*in Verbindung mit von*) **vom Fenster aus** from the window; **von München aus** from Munich; **von sich aus** of one's own accord; **von ihm aus** as far as he's concerned; **ok, von mir aus** OK, if you like

**Aus** [aus] *nt* **-, -**

**a** *no pl* (*Ftbl, Rugby*) touch *no art*; **ins Aus gehen** to go out of play; (*seitlich*) to go into touch; **ins politische Aus geraten** to end up in the political wilderness

**b** (= *Ende*) end; **das Aus für die Firma ist unabwendbar** the company is doomed to close down

**aus|arbeiten** *sep*

■ *vt* to work out; (= *vorbereiten*) to prepare; (= *formulieren*) to formulate

■ *vr* (*Sport*) to have a work-out

**Aus|arbeitung** *f* **-, -en** working out; (= *Vorbereitung*) preparation; (= *Formulierung*) formulation

**aus|arten** *vi sep aux sein*

**a** (*Party etc*) to get out of control; **ausarten in (+*acc*) *or* zu** to degenerate into

**b** (= *ungezogen etc werden*) to get out of hand; (= *pöbelhaft, ordinär etc werden*) to misbehave

**aus|atmen** *vti sep* to breathe out, to exhale

**ausbaden** *vt sep* (*fig inf*) to take the rap for (*inf*); **ich muss jetzt alles ausbaden** I have to take the rap (*inf*)

**ausbalancieren** (*ptp* **ausbalanciert**) *sep* (*lit, fig*)

■ *vt* to balance (out)

■ *vr* to balance (each other out)

**Ausbau** *m no pl* (= *das Ausbauen*) removal; (*lit, fig*: = *Erweiterung*) extension (*zu* into); (= *Umbau*) conversion (*zu* (in)to); (= *Festigung*: *von Position, Vorsprung*) consolidation

**ausbauen** *vt sep*

**a** (= *herausmontieren*) to remove (*aus* from)

**b** (*lit, fig*: = *erweitern, vergrößern*) to extend (*zu* into); (= *umbauen*) to convert (*zu* (in)to); (= *innen ausbauen*) to fit out; *Beziehungen, Freundschaft* to build up; *Plan* to elaborate; (= *festigen*) *Position, Vorsprung* to consolidate; **ausgebaut** (= *umgebaut*) converted; (= *erweitert*) *Schul-, Verkehrssystem etc* fully developed; **ein ausgebautes Dachgeschoss** a loft conversion

**ausbaufähig** *adj Position* with good prospects; *Geschäft, Produktion, Markt, Computer* expandable; *Beziehungen* that can be built up; *Machtstellung* that can be consolidated; (*inf*) *Schüler, Mitarbeiter* promising

**Ausbaustrecke** *f* (*Mot*) *section of improved road*; **"Ende der Ausbaustrecke"** ≈ "road narrows"

**ausbedingen** (*ptp* **ausbedungen**) *vt sep irreg* **sich (*dat*) etw ausbedingen** to make sth a condition; **ich bin dazu bereit, aber ich bedinge mir aus, ...** I'm prepared to do it but (only) on condition that ...; **sich (*dat*) das Recht ausbedingen, etw zu tun** to reserve the right to do sth

**ausbessern** *vt sep* to repair; *Roststelle etc* to remove; *Gemälde etc* to restore; *Fehler* to correct

**ausbeulen** *vt sep*

**a** *Kleidung* to make baggy; *Hut* to make floppy; **ausgebeult** *Kleidung* baggy; *Hut* battered

**b** (= *Beule entfernen*) to remove a dent/dents in; (*Tech*: *durch Hämmern*) to beat out

**Ausbeute** *f* (= *Gewinn*) profit; (= *Ertrag einer Grube etc*) yield (*an* +*dat* in); (*fig*) result(s *pl*); (= *Einnahmen*) proceeds *pl*

**ausbeuten** ['ausbɔytn] *vt sep* (*lit, fig*) to exploit

**Ausbeuter** ['ausbɔytə] *m* **-s, -**, **Ausbeuterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** exploiter; **Ausbeuter und Ausgebeutete** the exploiters and the exploited

**ausbeuterisch** ['ausbɔytərɪʃ]

■ *adj* exploitative

■ *adv* **die Arbeiter ausbeuterisch zu Überstunden antreiben** to exploit the workers by forcing them to work overtime

**Ausbeutung** *f* **-, -en** (*lit, fig*) exploitation

**ausbezahlen** (*ptp* **ausbezahlt**) *vt sep Geld* to pay out; *Arbeitnehmer* to pay off; (= *abfinden*) *Erben etc* to buy out; **in bar ausbezahlt** paid in cash; **wie viel kriegst du pro Woche ausbezahlt?** what is your weekly take-home pay?

**ausbilden** *sep*

■ *vt*

**a** (*beruflich Sport, Mil*) to train; (*akademisch*) to educate; **sich in etw (*dat*)/als *or* zu etw ausbilden lassen** (*esp Arbeiter, Lehrling*) to train in sth/as sth; (= *Qualifikation erwerben*) to qualify in sth/as sth

**b** *Fähigkeiten* to develop; (*Mus*) *Stimme* to train

■ *vr* **sich in etw (*dat*) ausbilden** (*esp Arbeiter, Lehrling*) to train in sth; (= *studieren*) to study sth; (= *Qualifikation erwerben*) to qualify in sth

**Ausbilder** ['ausbɪldə] *m* **-s, -**, **Ausbilderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** instructor; (*Frau auch*) instructress

**Ausbildung** *f* (*beruflich Sport, Mil*) training; (*akademisch*) education; **er ist noch in der Ausbildung** he hasn't yet finished his education

**Ausbildungs-**:

**Ausbildungsbeihilfe** *f* (*für Schüler*) (education) grant; (*für Lehrling*) training allowance

**Ausbildungsberuf** *m* occupation that requires training

**Ausbildungsbetrieb** *m company that takes on trainees*

**Ausbildungsgang** *m* (*pl* **-gänge**) training

**Ausbildungsjahr** *nt* year of training

**Ausbildungsplatz** *m* place to train; (= *Stelle*) training vacancy

**Ausbildungsstätte** *f* place of training

**Ausbildungsvergütung** *f* payment made during training

**Ausbildungsvertrag** *m* articles *pl* of apprenticeship

**Ausbildungszeit** *f* period of training; **nach zweijähriger Ausbildungszeit** after a two-year training period

**ausbitten** *vt sep irreg* **sich (*dat*) (von jdm) etw ausbitten** (*geh*) to ask (sb) for sth; **das möchte ich mir (auch) ausgebeten haben!** I should think so too!; **ich bitte mir Ruhe aus!** I must have silence!

**ausblasen** *vt sep irreg* to blow out; *Ei* to blow

**ausbleiben** *vi sep irreg aux sein* (= *fortbleiben*) to stay out; (*Gäste, Schüler, Schneefall*) to fail to appear; (*Erwartung, Befürchtung*) to fail to materialize; (*Puls, Atmung etc*) to stop; **die Strafe/ein Krieg wird nicht ausbleiben** punishment/a war is inevitable; **es konnte nicht ausbleiben, dass ...** it was inevitable that ...

**Ausbleiben** *nt* **-s**, *no pl* (= *Fehlen*) absence; (= *das Nichterscheinen*) nonappearance; **bei Ausbleiben der Periode** if your period doesn't come

**ausbleichen** (*pret* **bleichte aus**, *ptp* **ausgebleicht** ***or*** **ausgeblichen**) *vti sep irreg (vi: aux sein)* to fade, to bleach

**Ausblick** *m*

**a** view (*auf* +*acc* of), outlook (*auf* +*acc* over, onto); **ein Zimmer mit Ausblick auf die Straße/aufs Meer** a room overlooking the street/with a view of the sea

**b** (*fig*) prospect, outlook (*auf* +*acc*, *in* +*acc* for); **einen Ausblick auf etw (*acc*) geben** to give the prospects for sth

**ausbomben** *vt sep* to bomb out; **die Ausgebombten** people who have been bombed out (of their homes)

**ausbooten** ['ausboːtn] *vt sep* (*inf*) *jdn* to kick *or* boot out (*inf*)

**ausborgen** *vt sep* (*inf*) **sich (*dat*) etw (von jdm) ausborgen** to borrow sth (from sb); **jdm etw ausborgen** to lend sb sth

**ausbrechen** *sep irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (= *beginnen*) (*Krieg, Seuche, Feuer*) to break out; (*Konflikt, Gewalt, Hysterie, Unruhen, Jubel, Zorn, Frust*) to erupt; (*Zeitalter*) to arrive; **in Gelächter/Tränen *or* Weinen ausbrechen** to burst out laughing/into tears; **in Jubel ausbrechen** to erupt with jubilation; **in Beifall ausbrechen** to break into applause; **in Schweiß ausbrechen** to break out in a sweat; **bei dir ist wohl der Wohlstand ausgebrochen** (*fig inf*) have you struck it rich? (*inf*)

**b** (*aus Gefangenschaft*) to break out (*aus* of); (*Tier*) to escape (*aus* from); (*fig*: = *sich befreien*) to get out (*aus* of), to escape (*aus* from); **aus dem Gefängnis ausbrechen** to escape from prison

**c** (*Vulkan*) to erupt

■ *vt Zahn* to break; *Steine* to break off; **sich (*dat*) einen Zahn ausbrechen** to break a tooth

**ausbreiten** *sep*

■ *vt* to spread; *Arme* to stretch out; (= *ausstellen*) (*fig*: = *zeigen*) to display; **einen Plan vor jdm ausbreiten** to unfold a plan to sb; **sein Leben vor jdm ausbreiten** to lay one's whole life before sb

■ *vr*

**a** (= *sich verbreiten*) to spread

**b** (= *sich erstrecken*) to extend

**c** (*inf*: = *sich breitmachen*) to spread oneself out

**d** **sich über etw (*acc*) ausbreiten** (*fig*) to dwell on sth; **darüber will ich mich jetzt nicht ausbreiten** I'd rather not go into that now

**Ausbreitung** ['ausbraitʊŋ] *f* **-, -en** spreading

**ausbrennen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *zu Ende brennen*) to burn out

**b** (= *völlig verbrennen*) to be burned out; **ausgebrannt** burned-out; *Brennstab* spent; *siehe auch* **ausgebrannt**

**Ausbruch** *m*

**a** (*aus* from); (*aus Gefängnis*) break-out (*auch Mil*), escape (*auch fig*)

**b** (= *Beginn*) outbreak; (*von Vulkan*) eruption; **zum Ausbruch kommen** to break out
**c** (*fig*) outburst; (*stärker*) explosion; **zum Ausbruch kommen** to erupt

**ausbrüten** *vt sep* to hatch; (*esp in Brutkasten*) to incubate; (*fig inf*) *Plan etc* to cook up (*inf*); **eine Erkältung ausbrüten** to be coming down with a cold

**Ausbuchtung** [ˈausbuxtʊŋ] *f* **-, -en** bulge; (*von Strand*) (small) cove

**ausbuddeln** *vt sep* (*inf*) to dig up (*auch fig inf*)

**ausbügeln** *vt sep* to iron out

**ausbuhen** *vt sep* (*inf*) to boo

**ausbürgern** [ˈausbʏrgən] *vt sep* to expatriate

**Ausbürgerung** [ˈausbʏrgərʊŋ] *f* **-, -en** expatriation

**ausbürsten** *vt sep* to brush out (*aus* of); *Anzug* to brush

**ausbüxen** [ˈausbʏksn] *vi sep aux sein* (*hum inf*) to run off; **jdm ausbüxen** to run away from sb

**auschecken** [ˈaustʃɛkn] *vi sep* (*Flug, Hotel etc*) to check out (*aus* of)

**Ausdauer** *f no pl* stamina; (*im Ertragen*) endurance; (= *Beharrlichkeit, Hartnäckigkeit*) persistence; **beim Lernen/Lesen keine Ausdauer haben** to have no staying power when it comes to learning/reading

**ausdauernd**
■ *adj Mensch* with stamina; (*im Ertragen*) with endurance; (= *beharrlich*) tenacious; (= *hartnäckig*) persistent; *Bemühungen* untiring
■ *adv* diligently

**ausdehnen** *sep*
■ *vt*
**a** (= *vergrößern*) to expand; (= *dehnen*) to stretch
**b** (*fig*) to extend
■ *vr*

**a** (= *größer werden*) to expand; (*durch Dehnen*) to stretch; (= *sich erstrecken*) to extend (*bis* as far as); **die Seuche dehnte sich über das ganze Land aus** the epidemic spread over the whole country
**b** (*fig*) to extend (*über* + *acc* over, *bis* as far as, to); (*zeitlich*) to go on (*bis* until); *siehe auch* **ausgedehnt**

**Ausdehnung** *f*
**a** (= *das Vergrößern*) expansion; (*fig*), *zeitlich*) extension
**b** (= *Umfang*) expanse

**ausdenken** *vt sep irreg* **sich (*dat*) etw ausdenken** (= *erfinden*) to think sth up; (*in Einzelheiten*) to think sth out; *Wunsch* to think of sth; *Überraschung* to plan sth; (= *sich vorstellen*) to imagine sth; (= *durchdenken*) to think sth through; **das ist nicht auszudenken** (= *unvorstellbar*) it's inconceivable; (= *zu schrecklich etc*) it doesn't bear thinking about; **da musst du dir schon etwas anderes ausdenken!** (*inf*) you'll have to think of something better than that!

**ausdeutschen** ['ausdɔytʃn] *vt sep* (*Aus inf*) **jdm etw ausdeutschen** to explain sth to sb in words of one syllable

**ausdienen** *vi sep* **ausgedient haben** (*fig inf*) to have had its day; (*Kugelschreiber etc*) to be used up

**ausdiskutieren** (*ptp* **ausdiskutiert**) *vt sep Thema* to discuss fully

**ausdörren** *sep*
■ *vt* to dry up; *Kehle* to parch; *Pflanzen* to shrivel
■ *vi aux sein* to dry up; *siehe auch* **ausgedörrt**

**Ausdruck**[1] *m* (*pl* **-drücke**)
**a** *no pl* (= *Gesichtsausdruck*) expression
**b** *no pl* **als Ausdruck meiner Dankbarkeit** as an expression of my gratitude; **ohne jeden Ausdruck singen/spielen** to sing/play without any expression; **etw zum Ausdruck bringen**, **einer Sache (*dat*) Ausdruck geben** *or* **verleihen** (*form*) to express sth
**c** (= *Wort*) expression; (= *Fachausdruck*) (*Math*) term; **das ist gar kein Ausdruck!** that's not the word for it; **sich im Ausdruck vergreifen** to use the wrong word

**Ausdruck**[2] *m* (*pl* **-drucke**) (*von Computer etc*) printout

**ausdrucken** *vt sep* (*Comput*) to print out

**ausdrücken** *sep*

■ *vt*

**a** (= *zum Ausdruck bringen*) to express (*jdm* to sb); (*Verhalten, Gesicht*) *Trauer etc* to reveal; **um es anders/gelinde auszudrücken** to put it another way/mildly; **anders ausgedrückt** in other words; **einfach ausgedrückt** put simply

**b** *Frucht, Schwamm, Lappen* to squeeze out; *Tube, Pickel* to squeeze; (= *ausmachen*) to put out; *Zigarette* to stub out; **den Saft einer Zitrone ausdrücken** to squeeze a lemon

■ *vr* (*Mensch*) to express oneself; (*Emotion*) to be expressed; **in ihrem Gesicht/Verhalten drückte sich Verzweiflung aus** her face/behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) showed her despair; **er kann sich gewandt ausdrücken** he is very articulate

**ausdrücklich** [ˈausdrʏklɪç, ausˈdrʏklɪç]

■ *adj attr Wunsch, Genehmigung* express

■ *adv* expressly; (= *besonders*) particularly

**Ausdrucks-**:

**Ausdrucksfähigkeit** *f* expressiveness; (= *Gewandtheit*) articulateness

**Ausdruckskraft** *f no pl* expressiveness; (*von Schriftsteller*) articulateness

**ausdruckslos** *adj* inexpressive; *Gesicht, Blick auch* expressionless

**Ausdrucksmöglichkeit** *f* mode of expression

**ausdrucksvoll** *adj* expressive

**Ausdrucksweise** *f* way of expressing oneself; **was ist denn das für eine Ausdrucksweise!** what sort of language is that to use!

**ausdünnen** [ˈausdʏnən] *vt sep*

**a** *Pflanzen, Haare* to thin out

**b** *Verkehr, Kapital* to reduce

**Ausdünstung** [ˈausdʏnstʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Ausdünsten*) evaporation; (*von Körper, Pflanze*) transpiration

**b** (= *Geruch*) fume; (*von Tier*) scent; (*von Mensch*) smell; (*fig*)

emanation

**aus|einạnder** [aus|aiˈnandə] *adv* (= *voneinander entfernt, getrennt*) apart; **weit auseinander** far apart; *Augen, Beine etc* wide apart; *Zähne* widely spaced; *Meinungen* very different; **die beiden sind (im Alter) ein Jahr auseinander** there is a year between the two of them

**aus|einạnder**:

**aus|einạnderbekommen** *vt sep irreg* to be able to get apart

**aus|einạnderbiegen** *vt sep irreg* to bend apart

**aus|einạnderbrechen** *vi sep irreg aux sein* (*lit, fig*) to break up

**aus|einạnderbringen** *vt sep irreg* (*inf*) to manage to get apart (*auch fig*)

**auseinạnderdriften** *vi sep aux sein* to drift apart

**aus|einạnderentwickeln** *vr sep* to grow apart (from each other); (*Partner*) to drift apart

**aus|einạnderfalten** *vt sep* to unfold

**aus|einạndergehen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (*lit, fig*) to part; (*Menge*) to disperse; (*Versammlung, Ehe etc*) to break up; (= *auseinanderfallen*: *Schrank etc*) to fall apart
**b** (*fig*: *Ansichten etc*) to differ
**c** (*inf*: = *dick werden*) to get fat

**aus|einạnderhalten** *vt sep irreg* to keep apart; (= *unterscheiden*) *Begriffe* to distinguish between; *esp Zwillinge etc* to tell apart

**aus|einạnderklamüsern** (*ptp* **aus|einạnderklamüsert**) *vt sep* (*dial*) (*hum*) to sort out; **jdm etw auseinanderklamüsern** to spell sth out for sb

**aus|einạnderkriegen** *vt sep* (*inf*) to be able to get apart

**aus|einạnderlaufen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *zerlaufen*) to melt; (*Farbe*) to run; (= *sich ausbreiten*) to spread
**b** (*inf*: = *sich trennen*) to break up; (*Menge*) to disperse

**aus|einạnderleben** *vr sep* to drift apart (*mit* from)

**aus|einạndermachen** *vt sep* (*inf*)

**a** (= *auseinandernehmen*) to take apart
**b** (= *auseinanderfalten*) to unfold
**c** (= *spreizen*) *Arme, Beine* to spread (apart)

**aus|einạndernehmen** *vt sep irreg* to take apart; (*kritisch*) to tear to pieces

**aus|einạnderschreiben** *vt sep irreg*

**a** *Wörter* (*orthografisch*) to write as two words

**aus|einạndersetzen** *sep*

■ *vt*

**a** **zwei Kinder auseinandersetzen** to separate two children; **sich auseinandersetzen** to sit apart
**b** (*fig*) to explain (*jdm* to sb)

■ *vr* **sich mit etw auseinandersetzen** (= *sich befassen*) to have a good look at sth; **sich kritisch mit etw auseinandersetzen** to have a critical look at sth; **sich damit auseinandersetzen, was/weshalb ...** to tackle the problem of what/why ...; **sich mit jdm auseinandersetzen** to talk *or* (*sich streiten*) to argue with sb; **sich mit jdm gerichtlich auseinandersetzen** to take sb to court

**Aus|einạndersetzung** [aus|aiˈnandəzɛtsʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Diskussion*) discussion (*über* +*acc* about, on); (= *Streit*) argument
**b** (= *das Befassen*) examination (*mit* of); (*kritisch*) analysis (*mit* of)

**aus|einạnder**:

**aus|einạnderspringen** *vi sep irreg aux sein* to shatter

**aus|einạnderstieben** (*pret* **stob aus|einạnder**, *ptp* **aus|einạndergestoben**) *vi sep irreg aux sein* to scatter

**aus|einạndertreiben** *vt sep irreg* (= *trennen*) to drive apart; (= *auseinanderjagen*) to scatter; *Demonstranten* to disperse

**aus|erlesen**

■ *adj* select
■ *ptp* **zu etw auserlesen (worden) sein** to be chosen for sth

**aus|erwählen** (*ptp* **aus|erwählt**) *vt sep* (*geh*) to choose

**aus|erwählt** *adj* (*geh*) chosen; (= *ausgesucht*) select

**aus|essen** *sep irreg*
■ *vt Speise* to eat up; *Schüssel* to empty; *Pampelmuse* to eat
■ *vi* to finish eating

**ausfahrbar** *adj* extendable; *Antenne, Fahrgestell, Klinge* retractable

**ausfahren** *sep irreg*
■ *vt*
**a** *jdn* (*im Kinderwagen, Rollstuhl*) to take for a walk; (*im Auto*) to take for a drive
**b** (= *ausliefern*) *Waren* to deliver
**c** (= *abnutzen*) *Weg* to wear out; **sich in ausgefahrenen Bahnen bewegen** (*fig*) to keep to well-trodden paths
**d** (*Aut*) *Kurve* to (drive) round
**e** **ein Auto *etc* (voll) ausfahren** to drive a car *etc* at full speed
**f** (*Tech*) to extend; *Fahrgestell etc* to lower
■ *vi aux sein*
**a** (= *spazieren fahren*) to go for a ride *or* (*im Auto auch*) drive; **mit dem Baby ausfahren** to take the baby out in the pushchair (*Brit*) *or* stroller (*US*)
**b** (= *abfahren*) (*Zug*) to pull out (*aus* of); (*Schiff*) to sail; **aus dem Hafen ausfahren** to leave harbour (*Brit*) *or* harbor (*US*)

**Ausfahrt** *f*
**a** *no pl* (= *Abfahrt*) departure
**b** (= *Spazierfahrt*) drive, ride; **eine Ausfahrt machen** to go for a ride *or* (*im Auto auch*) drive
**c** (= *Ausgang, Autobahnausfahrt*) exit; **Ausfahrt Gütersloh** Gütersloh exit; **"Ausfahrt frei halten"** "keep clear"

**Ausfall** *m*
**a** (= *Verlust, Fehlbetrag*) (*Mil*) loss; (= *das Versagen*) (*Tech, Med*) failure; (*von Motor*) breakdown; (= *Produktionsstörung*) stoppage; **bei Ausfall des Stroms ...** in case of a power failure ...
**b** *no pl* (*von Sitzung, Unterricht etc*) cancellation
**c** (*Sport*) (*Fechten*) thrust; (*Gewichtheben*) jerk
**d** (*fig*: = *Angriff*) attack

**ausfallen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *herausfallen*) to fall out; (*Chem*) to be precipitated; (*Ling*) to be dropped; **mir fallen die Haare aus** my hair is falling out
**b** (= *nicht stattfinden*) to be cancelled (*Brit*) *or* canceled (*US*); **etw ausfallen lassen** to cancel sth; **die Schule/die erste Stunde fällt morgen aus** there's no school/first lesson tomorrow
**c** (= *nicht funktionieren*) to fail; (*Motor*) to break down
**d** (= *wegfallen*: *Verdienst*) to be lost
**e** **gut/schlecht *etc* ausfallen** to turn out well/badly *etc*; **die Rede ist zu lang ausgefallen** the speech turned out to be too long; **die Bluse fällt zu eng aus** the blouse is too tight
**f** *siehe* **ausgefallen**

**ausfallend**, **ausfällig**
■ *adj* abusive; **ausfallend werden** to become abusive
■ *adv* abusively

**Ausfallstraße** *f* arterial road

**Ausfallzeit** *f* (*Insur*) *time which counts toward(s) pension although no payments were made*

**ausfechten** *vt sep irreg* (*fig*) to fight (out)

**ausfeilen** *vt sep* to file; (*fig*) to polish

**ausfertigen** *vt sep* (*form*) *Dokument* to draw up; *Rechnung, Lieferschein* to make out; *Pass* to issue

**Ausfertigung** *f* (*form*)
**a** *no pl* (*von Dokument*) drawing up; (*von Rechnung, Lieferschein*) making out; (*von Pass*) issuing
**b** (= *Abschrift*) copy; **ein Dokument in einfacher Ausfertigung** a single copy of a document; **in doppelter/dreifacher Ausfertigung** in duplicate/triplicate; **Zeugnisse in vierfacher *etc* Ausfertigung** four *etc* copies of references

**ausfindig** *adj* **ausfindig machen** to find; (= *Aufenthaltsort feststellen*) to locate

**ausfliegen** *sep irreg*
■ *vi aux sein* (= *wegfliegen*) to fly away; (*aus Gebiet etc*) to fly out (*aus* of); (= *flügge werden*) to leave the nest; (*fig inf*: = *weggehen*) to go out; **ausgeflogen sein** (*fig inf*) to be out; **der**

**Vogel ist ausgeflogen** (*fig inf*) the bird has flown
■ *vt* (*Aviat*) *Verwundete etc* to evacuate (by air) (*aus* from)

**ausfließen** *vi sep irreg aux sein* (= *herausfließen*) to flow out (*aus* of); (*Eiter etc*) to be discharged; (= *auslaufen*: *Öl etc, Fass*) to leak (*aus* out of)

**ausflippen** [ˈausflɪpn] *vi sep aux sein* (*inf*) to freak out (*inf*); *siehe auch* **ausgeflippt**

**Ausflucht** [ˈausflʊxt] *f* **-, Ausflüchte** [-flʏçtə] excuse; **keine Ausflüchte!** (I want) no excuses!

**Ausflug** *m* trip; (*esp mit Reisebüro*) excursion; (= *Betriebsausflug, Schulausflug*) outing; (= *Wanderung*) walk, hike; (*fig*) excursion; **einen Ausflug machen** to go on a trip *etc*

**Ausflugs-**:

**Ausflugsdampfer** *m* pleasure steamer

**Ausflugslokal** *nt* tourist café; (*am Meer*) seaside café

**Ausflugsziel** *nt* destination (*of one's outing*)

**Ausfluss** *m*
**a** (= *das Herausfließen*) outflow; (= *das Auslaufen*) leaking
**b** (= *Ausflussstelle*) outlet
**c** (*Med*) discharge

**ausfolgen** *vt sep* (*Aus form*) to hand over (*jdm* to sb)

**ausformulieren** (*ptp* **ausformuliert**) *vt sep* to formulate; *Rede* to tidy up

**ausforschen** *vt sep*
**a** *Sache* to find out; (= *erforschen*) to investigate
**b** (*Aus*) *Täter* to apprehend

**ausfragen** *vt sep* to question (*nach* about); (*strenger*) to interrogate; **so fragt man die Leute aus** (*inf*) that would be telling (*inf*)

**ausfransen** *vti sep (vi: aux sein)* to fray

**ausfressen** *vt sep irreg*

**a** (= *auffressen*) to eat up
**b** (*inf*: = *anstellen*) **etwas ausfressen** to do something wrong; **was hat er denn wieder ausgefressen?** what's he (gone and) done now? (*inf*)

**Ausfuhr** ['ausfuːə] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *das Ausführen*) export; (= *Ausfuhrhandel*) exports *pl*
**b** **Ausfuhren** *pl* (= *Ausfuhrgüter*) exports *pl*

**Ausfuhr-**: *in cpds siehe auch* **Export-** export

**Ausfuhranmeldung** *f* (*Comm*) export notification *or* declaration

**Ausfuhr|artikel** *m* export

**ausführbar** *adj*
**a** *Plan* feasible; (*Comput*) *Programm* executable; **schwer ausführbar** difficult to carry out
**b** (*Comm*) exportable

**Ausfuhrbestimmungen** *pl* export regulations *pl*

**ausführen** *vt sep*
**a** (*zu Spaziergang, ins Theater etc*) to take out; *Hund* to take for a walk
**b** (= *durchführen*) to carry out; *Gesetz* to implement; *Bauarbeiten* to undertake; (*Sport*) *Freistoß etc* to take; (*Comput*) *Programm* to execute
**c** (= *erklären*) to explain; (= *darlegen*) to set out; (*argumentierend*) to argue; (= *sagen*) to say
**d** (*Comm*) *Waren* to export

**Ausfuhr-**:

**Ausfuhrerklärung** *f* (*Comm*) export declaration

**Ausfuhrfinanzierung** *f* (*Comm*) export financing

**Ausfuhrförderung** *f* (*Comm*) measures *pl* to encourage exports

**Ausfuhrgenehmigung** *f* (*Comm*) export licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Ausfuhrgüter** *pl* export goods *pl*

**Ausfuhrhafen** *m* port of exportation

**Ausfuhrhandel** *m* export trade

**Ausfuhrland** *nt*

**a** (= *Land, das ausführt*) exporting country; **ein Ausfuhrland für Jute** a jute-exporting country
**b** (= *Land, in das ausgeführt wird*) export market

**ausführlich** [ˈausfyːəlɪç, (*Aus*) ausˈfyːəlɪç]

■ *adj* detailed
■ *adv* in detail; **sehr ausführlich** in great detail

**Ausfuhr-**:

**Ausfuhrschein** *m* (*Comm*) export permit

**Ausfuhrsperre** *f* export ban

**Ausfuhrüberschuss** *m* export surplus

**Ausführung** *f*

**a** *no pl* (= *Durchführung*) carrying out; (*von Gesetz*) implementation; (*von Freistoß*) taking; **zur Ausführung gelangen *or* kommen** to be carried out
**b** (= *Erklärung*) explanation; (*von Thema etc*) exposition; (= *Bemerkung*) remark; (*usu pl*: = *Bericht*) report
**c** (*von Waren*) design; (*Tech*: = *äußere Ausführung*) finish; (= *Qualität*) quality; (= *Modell*) model

**ausfüllen** *vt sep* to fill; *Ritze* to fill in; *Platz* to take up; *Formular* to fill in (*Brit*) *or* out; **jdn (voll *or* ganz) ausfüllen** (= *befriedigen*) to satisfy sb (completely); (= *Zeit in Anspruch nehmen*) to take (all) sb's time; **er füllt den Posten nicht/gut aus** he is not fitted/well-fitted for the position; **seine Zeit mit etw ausfüllen** to pass one's time doing sth; **ein ausgefülltes Leben** a full life

**Ausgabe** *f*

**a** *no pl* (= *Austeilung*) (*von Proviant, Decken etc*) distribution; (*von Befehl, Fahrkarten, Dokumenten etc*) issuing; (*von Essen*) serving
**b** (= *Schalter*) issuing counter; (*in Bibliothek*) issue desk; (*in Kantine*) serving counter; (= *Stelle, Büro*) issuing office
**c** (*von Buch, Zeitung, Zeitschrift, Sendung*) edition; (*von Aktien*) issue
**d** (= *Ausführung*) version
**e** **Ausgaben** *pl* (= *Geldverbrauch*) expenditure *sing* (*für* on); (= *Kosten*) expenses *pl*

**f** (*Comput*) (= *Ausdruck*) print-out; (*am Bildschirm*) output

**Ausgabe-**:

**Ausgabepreis** *m* (*Fin*) issue price; (*von Investmentanteilen*) offering price

**Ausgabeschalter** *m* issuing counter; (*in Bibliothek etc*) issue desk

**Ausgabetermin** *m* date of issue

**Ausgang** *m* (*pl* **-gänge**)

**a** (= *Weg nach draußen*) exit (+*gen*, *von* from); (= *Dorfausgang*) end; (*von Wald*) edge; (*Med*), *von Organ*) opening (+*gen* out of); (*Aviat*) gate

**b** (= *Erlaubnis zum Ausgehen*) permission to go out; (*Mil*) pass; **Ausgang haben** to have the day off *or* (*am Abend*) the evening off; (*Mil*) to have a pass; **bis 10 Uhr Ausgang haben** to be allowed out/to have a pass till 10 o'clock

**c** (= *Spaziergang*) walk (*under supervision*)

**d** *no pl* (= *Ende*) end; (*esp von Epoche*) close; (*von Roman, Film*) ending; (= *Ergebnis*) outcome; **ein Unfall mit tödlichem Ausgang** a fatal accident; **ein Ausflug mit tragischem Ausgang** an excursion with a tragic outcome

**e** *no pl* (= *Abschicken von Post*) mailing

**f Ausgänge** *pl* (*Post*) outgoing mail *sing*; (*Waren*) outgoing goods *pl*

**Ausgangs-**:

**Ausgangsbasis** *f* starting point

**Ausgangsposition** *f* initial position

**Ausgangspunkt** *m* starting point

**Ausgangssperre** *f* ban on going out; (*esp bei Belagerungszustand*) curfew; (*für Soldaten*) confinement to barracks; **Ausgangssperre haben** (*Soldat*) to be confined to barracks; (*Schüler*) to be banned from going out

**Ausgangssprache** *f* source language

**Ausgangsverbot** *nt* = **Ausgangssperre**

**Ausgangszustand** *m* initial condition; (= *Lage*) initial position; (*esp*

*Pol*) status quo

**ausgeben** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *austeilen*) *Proviant, Decken etc* to distribute; (= *aushändigen*) *Dokumente, Fahrkarten, Aktien etc* to issue; *Befehl* to issue, to give; *Essen* to serve; (= *ausdrucken*) *Text* to print out

**b** *Geld* to spend (*für* on); **eine Runde ausgeben** to stand a round (*inf*); **ich gebe heute Abend einen aus** (*inf*) it's my treat this evening; **unser Chef hat einen ausgegeben** our boss treated us; **darf ich dir einen/einen Whisky ausgeben?** may I buy you a drink/a whisky?; **er gibt nicht gern einen aus** he doesn't like buying people drinks

**c** **jdn/etw als *or* für jdn/etw ausgeben** to pass sb/sth off as sb/sth; **sich als jd/etw ausgeben** to pass oneself off as sb/sth

■ *vr* to exhaust oneself

**ausgebrannt** *adj* (*fig*) burned-out (*inf*); **geistig ausgebrannt** mentally exhausted; **er ist ausgebrannt** he's burned out (*inf*); *siehe auch* **ausbrennen**

**ausgebucht** ['ausgəbuːxt] *adj* booked up

**Ausgeburt** *f* (*pej*) (*der Fantasie etc*) monstrous product; (= *Geschöpf, Kreatur, Institution*) monster; **eine Ausgeburt der Hölle** a fiendish monster; **sie ist eine Ausgeburt von Eitelkeit und Dummheit** she is a monstrous combination of vanity and stupidity

**ausgedehnt** ['ausgədeːnt] *adj Gummiband* (over)stretched; (= *breit, groß*) (*fig*): = *weitreichend*) extensive; (*zeitlich*) lengthy; *Spaziergang* long; *siehe auch* **ausdehnen**

**ausgedörrt** ['ausgədœrt] *adj* dried up; *Boden, Kehle* parched; *Pflanzen* shrivelled (*Brit*), shriveled (*US*); *Land, Gebiet* arid; (*fig*) *Hirn* ossified; **mein Hirn ist völlig ausgedörrt** (*fig*) I can't think straight any more; *siehe auch* **ausdörren**

**ausgefallen** ['ausgəfalən] *adj*

**a** *Unterrichtsstunde etc* cancelled (*Brit*), canceled (*US*)

**b** (= *ungewöhnlich*) unusual; (= *übertrieben*) extravagant; *Mensch* eccentric; *siehe auch* **ausfallen**

**Ausgefallenheit** *f* **-, -en**

**a** (= *Ungewöhnlichkeit*) unusualness
**b** (= *Übertriebenheit*) extravagance; (*von Mensch*) eccentricity

**ausgeflippt** ['ausgəflɪpt] *adj* (*inf*) freaky (*inf*); **er ist ein richtig ausgeflippter Typ** he's really freaky (*inf*); *siehe auch* **ausflippen**

**ausgefuchst** ['ausgəfʊkst] *adj* (*inf*) clever; (= *listig*) crafty (*inf*); *Kartenspieler* cunning

**ausgeglichen** ['ausgəglɪçn] *adj* balanced; *Spiel, Klima* even; *Torverhältnis* equal; (= *gleichbleibend*) consistent; *siehe auch* **ausgleichen**

**Ausgeglichenheit** *f* **-**, *no pl* balance; (*von Spiel, Klima*) evenness; **ihre Ausgeglichenheit** her even nature

**ausgehen** *sep irreg aux sein*
■ *vi*
**a** (= *weggehen*) (*zum Vergnügen*) to go out; **er geht selten aus** he doesn't go out much
**b** (= *ausfallen*: *Haare, Federn, Zähne*) to fall out; **ihm gehen die Haare aus** his hair is falling out; **ihm gehen die Zähne aus** he is losing his teeth
**c** (= *seinen Ausgang nehmen*) to start (*von* at); (= *herrühren*: *Idee, Anregung etc*) to come (*von* from); **von dem Platz gehen vier Straßen aus** four streets lead off (from) the square; **etw geht von jdm/etw aus** (= *wird ausgestrahlt*) sb/sth radiates sth
**d** (= *zugrunde legen*) to start out (*von* from); **gehen wir einmal davon aus, dass ...** let us assume that ...; **davon kann man nicht ausgehen** you can't go by that
**e** (*esp Sport*) to end; (= *ausfallen*) to turn out; **gut/schlecht ausgehen** to turn out well/badly; (*Film etc*) to end happily/ unhappily; (*Abend, Spiel*) to end well/badly
**f** **straffrei** ***or*** **straflos ausgehen** to receive no punishment; **leer ausgehen** (*inf*) to come away empty-handed
**g** (= *zu Ende sein*: *Vorräte etc*) to run out; **mir ging die Geduld aus** I lost (my) patience; **mir ging das Geld aus** I ran out of money; **ihm ist die Luft** ***or*** **die Puste** ***or*** **der Atem ausgegangen** (*inf*) (*lit*) he ran out of breath; (*fig*) he ran out of steam (*inf*); (*finanziell*) he ran out of funds
**h** (= *aufhören zu brennen*) to go out
■ *vr* (*Aus*) **es geht sich aus** it works out all right; (*Vorräte, Geld etc*) there is enough

**ausgehend** *adj attr*

**a** **im ausgehenden Mittelalter** toward(s) the end of the Middle Ages; **das ausgehende 20. Jahrhundert** the end of the 20th century
**b** **die ausgehende Post** the outgoing mail

**ausgehungert** ['ausgəhʊŋət] *adj* starved; (= *abgezehrt*) *Mensch etc* emaciated

**ausgeklügelt** ['ausgəklyːglt] *adj* (*inf*) *System* cleverly thought-out; (= *genial*) ingenious; *siehe auch* **ausklügeln**

**ausgekocht** ['ausgəkɔxt] *adj* (*pej inf*) (= *durchtrieben*) cunning; **er ist ein ausgekochter Bursche** he's a thoroughly bad character; *siehe auch* **auskochen**

**ausgelassen** ['ausgəlasn]

■ *adj* (= *heiter*) lively; *Stimmung* happy; (= *wild*) *Kinder* boisterous; *Stimmung, Party* mad
■ *adv* wildly; **dort geht es ausgelassen zu** things are wild there; *siehe auch* **auslassen**

**Ausgelassenheit** *f* (= *Heiterkeit*) liveliness; (= *Wildheit*: *von Kindern*) boisterousness

**ausgelastet** ['ausgəlastət] *adj Mensch* fully occupied; *Maschine, Anlage* working to capacity; **mit dem Job ist er nicht (voll) ausgelastet** he is not working at his full capacity in that job; **mit den vier Kindern ist sie voll ausgelastet** her four children keep her fully occupied; **unsere Kapazitäten sind voll ausgelastet** we're working at full capacity; *siehe auch* **auslasten**

**ausgelatscht** ['ausgəlaːtʃt] *adj* (*inf*) *Schuhe* worn; **meine Schuhe sind völlig ausgelatscht** my shoes have gone completely out of shape

**ausgemacht** *adj*

**a** (= *abgemacht*) agreed; **es ist eine ausgemachte Sache, dass …** it is agreed that …
**b** *attr* (*inf*: = *vollkommen*) complete; *siehe auch* **ausmachen**

**ausgenommen** ['ausgənɔmən] *conj* except; **niemand/alle, ausgenommen du *or* dich ausgenommen** no-one/everyone except (for) you; **täglich ausgenommen sonntags** daily except

for Sundays; **ausgenommen wenn/dass ...** except when/that ...; *siehe auch* **ausnehmen**

**ausgepowert** ['ausgəpauət] *adj* (*inf*) *Mensch* done in (*inf*)

**ausgeprägt** ['ausgəprɛːkt] *adj* distinctive; *Interesse* marked; **ein (stark) ausgeprägter Sinn für alles Schöne** a well-developed sense for everything beautiful

**ausgerechnet** ['ausgərɛçnət] *adv* **ausgerechnet du/er *etc*** you/he *etc* of all people; **ausgerechnet mir muss das passieren** why does it have to happen to me (of all people)?; **ausgerechnet heute/gestern** today/yesterday of all days; **ausgerechnet jetzt kommt er** he would have to come just now; **ausgerechnet dann kam er** he would have to come just at that moment; **ausgerechnet, als wir spazieren gehen wollten, ...** just when we wanted to go for a walk ...; *siehe auch* **ausrechnen**

**ausgeschlossen** *adj pred* (= *unmöglich*) impossible; (= *nicht infrage kommend*) out of the question; **es ist nicht ausgeschlossen, dass ...** it's just possible that ...; **diese Möglichkeit ist nicht ausgeschlossen** it's not impossible; **jeder Irrtum ist ausgeschlossen** there is no possibility of a mistake; *siehe auch* **ausschließen**

**ausgeschnitten** ['ausgəʃnɪtn] *adj Bluse, Kleid* low-cut; **ein weit *or* tief ausgeschnittenes Kleid** a dress with a plunging neckline; *siehe auch* **ausschneiden**

**ausgespielt** ['ausgəʃpiːlt] *adj* **ausgespielt haben** to be finished; **er hat bei mir ausgespielt** (*inf*) I'm finished with him; *siehe auch* **ausspielen**

**ausgesprochen** ['ausgəʃprɔxn]

■ *adj Schönheit, Qualität, Vorliebe* definite; *Begabung* particular; *Ähnlichkeit* marked; *Geiz, Großzügigkeit* extreme; *Pech, Freundlichkeit, Hilfsbereitschaft etc* real; **eine ausgesprochene Frohnatur** a very sunny person; **ein ausgesprochener Chauvi** (*inf*) an out-and-out male chauvinist; **ausgesprochenes Pech haben** to be really unlucky

■ *adv* really; *siehe auch* **aussprechen**

**ausgestellt** *adj Rock etc* flared; *siehe auch* **ausstellen**

**ausgestorben** [ˈausgəʃtɔrbn] *adj Tierart* extinct; (*fig*) deserted; **der Park war wie ausgestorben** the park was deserted; *siehe auch* **aussterben**

**ausgesucht**

■ *adj*

**a** (= *besonders groß*) extreme

**b** (= *erlesen*) select

■ *adv* (= *überaus, sehr*) extremely; *siehe auch* **aussuchen**

**ausgetreten** [ˈausgətreːtn] *adj Schuhe* well-worn; *Pfad* well-trodden; *Stufe* worn down; *siehe auch* **austreten**

**ausgewachsen** *adj* fully grown; (*inf*) *Blödsinn* utter; *Skandal* huge

**ausgewählt** *adj* select; *Satz etc* well-chosen; *Werke* selected; *siehe auch* **auswählen**

**ausgewogen** *adj* balanced; *Maß* equal; **ein ausgewogenes Kräfteverhältnis** a balance of powers

**Ausgewogenheit** *f* balance

**ausgezeichnet**

■ *adj* excellent

■ *adv* excellently; **sie kann ausgezeichnet schwimmen/tanzen** she is an excellent swimmer/dancer; **es geht mir ausgezeichnet** I'm feeling marvellous (*Brit*) *or* marvelous (*US*); *siehe auch* **auszeichnen**

**ausgiebig** [ˈausgiːbɪç]

■ *adj Mahlzeit etc* substantial; *Mittagsschlaf, Gespräch* (good) long; *Gebrauch* extensive

■ *adv* **ausgiebig frühstücken** to have a substantial breakfast; **ausgiebig schlafen/schwimmen** to have a (good) long sleep/swim; **etw ausgiebig gebrauchen** to use sth extensively

**ausgießen** *vt sep irreg*

**a** (*aus einem Behälter*) to pour out; (= *weggießen*) to pour away; *Behälter* to empty; (= *verschütten*) to spill

**b** (= *füllen*) *Gussform* to fill; *Ritzen, Fugen* to fill in

**Ausgleich** [ˈausglaiç] *m* **-(e)s, *(rare)* -e** (= *Gleichgewicht*) balance; (*von Konto*) balancing; (*von Schulden*) settling; (*von Verlust,*

*Fehler, Mangel*) compensation; (*von Abweichung, Unterschieden*) balancing out; (*von Meinungsverschiedenheiten, Konflikten*) evening out; **zum *or* als Ausgleich für etw** in order to compensate for sth; **er treibt zum Ausgleich Sport** he does sport for exercise; **zum Ausgleich Ihres Kontos** to balance your account

**ausgleichen** *sep irreg*

■ *vt Ungleichheit, Unterschiede* to even out; *Konto* to balance; *Schulden* to settle; *Verlust, Fehler* to make good; *Mangel* to compensate for; *Meinungsverschiedenheiten, Konflikte* to reconcile; **etw durch etw ausgleichen** to compensate for sth with sth/by doing sth; **ausgleichende Gerechtigkeit** poetic justice; *siehe auch* **ausgeglichen**

■ *vi*

**a** (*Sport*) to equalize; **zum 1:1 ausgleichen** to equalize the score at 1 all (*Brit*), to even up the score to 1 all (*US*)

**b** (= *vermitteln*) to act as a mediator; **ausgleichendes Wesen** conciliatory manner

■ *vr* to balance out; (*Einnahmen und Ausgaben*) to balance; **das gleicht sich dadurch aus, dass …** it's balanced out by the fact that …

**Ausgleichs-**:

**Ausgleichsanspruch** *m* (*von Handelsvertreter*) compensation claim; (*im Länderfinanzausgleich*) equalization claim

**Ausgleichsposten** *m* (*Comm, Fin*) adjustment item; **Ausgleichsposten aus der Konsolidierung** adjustment from consolidation

**Ausgleichssport** *m* keep-fit activity; **als Ausgleichssport** to keep fit

**Ausgleichstor** *nt*, **Ausgleichstreffer** *m* equalizer (*Brit*), tying goal (*US*)

**ausgraben** *vt sep irreg* to dig up; *Grube, Loch* to dig out; *Altertümer* to excavate; (*fig*) to dig up; (= *hervorholen*) to dig out; *alte Geschichten* to bring up

**Ausgrabung** *f* (= *das Ausgraben*) excavation; (*Ort*) excavation site; (= *Fund*) (archaeological (*Brit*) *or* archeological (*US*)) find

**ausgrenzen** *vt sep* to exclude

**Ausgrenzung** *f* **-, -en** exclusion

**Ausguck** ['ausgʊk] *m* **-(e)s, -e** lookout; **Ausguck halten** to keep a lookout

**ausgucken** *vt sep* (*inf*)
**a** (*suchend*) **sich (*dat*) die Augen nach jdm ausgucken** to look everywhere for sb
**b** (= *aussuchen, entdecken*) **sich (*dat*) jdn ausgucken** to set one's sights on sb

**Ausguss** *m*
**a** (= *Becken*) sink; (= *Abfluss*) drain; (= *Tülle*) spout
**b** (*Tech*) tap hole

**aushaben** *sep irreg* (*inf*)
■ *vt* (= *fertig sein mit*) *Buch, Essen etc* to have finished; (= *ausgezogen haben*) to have taken off
■ *vi* (*Arbeit, Schule etc*) to finish

**aushaken** *sep*
■ *vt Fensterladen, Kette* to unhook; *Reißverschluss* to undo
■ *vi* (*inf*) **es hat bei ihm ausgehakt** (= *nicht begreifen*) he gave up (*inf*); (= *wild werden*) something in him snapped (*inf*)

**aushalten** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (= *ertragen können, standhalten*) to bear; *Druck* to stand; *jds Blick* to return; **es lässt sich aushalten** it's bearable; **hier lässt es sich aushalten** this is not a bad place; **das ist nicht auszuhalten *or* zum Aushalten** it's unbearable; **ich halte es vor Hitze/zu Hause nicht mehr aus** I can't stand the heat/being at home any longer; **er hält es in keiner Stellung lange aus** he never stays in one job for long; **hältst dus noch bis zur nächsten Tankstelle aus?** (*inf*) can you hold out till the next garage?; **er hält viel aus** he can take a lot; **er hält nicht viel aus** he can't take much
**b** (*inf*: = *unterhalten*) to keep; **sich von jdm aushalten lassen** to be kept by sb
■ *vi* (= *durchhalten*) to hold out; **hältst du noch aus?** can you hold out (any longer)?

**aushandeln** *vt sep* to negotiate

**aushändigen** ['aushɛndɪgn] *vt sep* **jdm etw aushändigen** to hand sth over to sb; **jdm einen Preis aushändigen** to give sb a prize

**Aushang** *m* (= *Bekanntmachung*) notice; (= *das Aushängen*) posting; **etw durch Aushang bekannt geben** to put up a notice about sth

**aushängen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *bekannt machen*) to put up

**b** *Tür* to unhinge; *Haken* to unhook

■ *vi irreg* (*Anzeige, Aufgebot*) to have been put up; (*inf*: *Brautleute*) to have the banns up (*Brit*), to have the official wedding notice up (*US*); **am Schwarzen Brett aushängen** to be on the notice (*Brit*) *or* bulletin (*US*) board

**Aushängeschild** *nt* (*pl* **-schilder**) (*lit*: = *Reklametafel*) sign; (*fig*: = *Reklame*) advertisement

**ausharren** *vi sep* (*geh*) to wait

**aushäusig** ['aushɔyzɪç] *adj* (= *außer Haus*) outside the home; (= *unterwegs*) away from home

**aushebeln** ['aushe:bln] *vt sep* (*fig*) *Gesetz etc* to annul, to cancel

**ausheben** *vt sep irreg*

**a** *Tür etc* to take off its hinges

**b** *Erde* to dig out; *Graben, Grab* to dig

**c** *Vogelnest* to rob; *Vogeleier, Vogeljunge* to steal; (*fig*) *Diebesnest* to raid; *Bande* to make a raid on; (*Aus*: = *leeren*) to empty

**aushecken** ['aushɛkn] *vt sep* (*inf*) *Plan* to cook up (*inf*); **neue Streiche aushecken** to think up new tricks

**ausheilen** *sep*

■ *vt Krankheit* to cure; *Organ, Wunde* to heal

■ *vi aux sein* (*Krankheit*) to be cured; (*Organ, Wunde*) to heal

**aushelfen** *vi sep irreg* to help out (*jdm* sb)

**ausheulen** *vr sep* (*inf*) to have a good cry; **sich bei jdm ausheulen** to have a good cry on sb's shoulder

**Aushilfe** *f*

**a** help; **jdn zur Aushilfe haben** to have sb to help out; **Stenotypistin zur Aushilfe gesucht** shorthand typist wanted for temporary work

**b** (*Mensch*) temporary worker; (*esp im Büro*) temp (*inf*)

**Aushilfs-**:

**Aushilfsjob** *m* temporary job; (*im Büro*) temping job

**Aushilfskraft** *f* temporary worker; (*esp im Büro*) temp (*inf*)

**Aushilfslehrer(in)** *m(f)* supply (*Brit*) *or* substitute (*US*) teacher

**aushilfsweise** *adv* on a temporary basis; (= *vorübergehend*) temporarily

**aushöhlen** [ˈaushøːlən] *vt sep* to hollow out; *Ufer, Steilküste* to erode

**ausholen** *vi sep*

**a** (*zum Schlag*) to raise one's hand/arm *etc*; (*zum Wurf*) to reach back; (*mit Schläger*) (*Boxer*) to take a swing; **weit ausholen** (*zum Schlag, beim Tennis*) to take a big swing; (*zum Wurf*) to reach back a long way; (*fig*: *Redner*) to go far afield; **bei einer Erzählung weit ausholen** to go a long way back in a story; **zum Gegenschlag ausholen** (*lit, fig*) to prepare for a counterattack

**b** (= *ausgreifen*) to stride out; **er ging mit weit ausholenden Schritten** he walked with long strides

**aushorchen** *vt sep* (*inf*) *jdn* to sound out

**auskehren** *sep*

■ *vt Schmutz* to sweep away; *Zimmer* to sweep out

■ *vi* to do the sweeping

**auskeimen** *vi sep aux sein* (*Getreide*) to germinate; (*Kartoffeln*) to sprout

**auskennen** *vr sep irreg* (*an einem Ort*) to know one's way around; (*auf einem Gebiet*) to know a lot (*auf or in* +*dat* about); **sich bei Männern/Frauen (gut) auskennen** to know (a lot) about men/women; **man kennt sich bei ihm nie aus** you never know where you are with him

**auskippen** *vt sep* (*inf*) to empty (out); *Flüssigkeit* to pour out

**ausklammern** *vt sep Problem* to leave aside; (*Math*) *Zahl* to put outside the brackets

**ausklamüsern** (*ptp* **ausklamüsert**) *vt sep* (*inf*) to work out

**Ausklang** *m* (*geh*) conclusion; (*esp Mus*) finale; **zum Ausklang des Abends ...** to conclude the evening ...

**ausklappbar** *adj* folding; *Blatt* fold-out; **dieser Tisch ist ausklappbar** this table can be opened out

**ausklappen** *vt sep* to open out; *Fußstütze etc* to pull out

**ausklingen** *vi sep irreg*

**a** (*Glocken*) to finish ringing

**b** *aux sein* (*Lied*) to finish; (*Abend, Feier etc*) to end (*in + dat* with); **das ausklingende Jahrhundert** (*geh*) the close of the century

**ausklinken** [ˈausklɪŋkn] *sep*

■ *vt Bombe, Seil* to release

■ *vr* (*Mensch*) to withdraw; **sich aus etw ausklinken** to withdraw from sth; *aus dem Alltag, dem Beruf* to get away from sth; *aus dem Solidaritätsprinzip* to reject sth; **sich aus seiner Zeit ausklinken** to reject modern technology

**ausklopfen** *vt sep Teppich* to beat; *Pfeife* to knock out; *Kleider* to beat the dust out of

**ausknipsen** *vt sep* (*inf*) to switch off

**ausknöpfbar** *adj Futter* detachable

**auskochen** *vt sep*

**a** (*Cook*) *Knochen* to boil

**b** (*Med*) *Instrumente* to sterilize (*in boiling water*); *siehe auch* **ausgekocht**

**auskommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *genügend haben, zurechtkommen*) to get by (*mit* on), to manage (*mit* on, with); **das Auto kommt mit sieben Litern auf 100 km aus** the car only uses seven litres (*Brit*) *or* liters (*US*)

every 100 kilometres (*Brit*) *or* kilometers (*US*); **ohne jdn/etw auskommen** to manage without sb/sth

**b** **mit jdm (gut) auskommen** to get on (well) with sb; **mit ihm ist nicht auszukommen** he's impossible to get on with

**Auskommen** *nt* **-s**, *no pl* (= *Einkommen*) livelihood; **sein Auskommen haben/finden** to get by; **mit ihr ist kein Auskommen** she's impossible to get on with

**auskosten** *vt sep*

**a** (= *genießen*) to make the most of; *Leben* to enjoy to the full

**auskramen** *vt sep* (*inf*) *Gegenstand* to dig out; (*fig*) *alte Geschichten etc* to bring up; *Schulkenntnisse* to dig up

**auskratzen** *vt sep* to scrape out

**auskristallisieren** (*ptp* **auskristallisiert**) *vtir sep* (*vi*: *aux sein*) to crystallize

**auskugeln** *vt sep* **sich (*dat*) den Arm/die Schulter auskugeln** to dislocate one's arm/shoulder

**auskühlen** *vi sep aux sein* (= *abkühlen*) to cool down; (*Körper, Menschen*) to chill through; **etw auskühlen lassen** to leave sth to cool

**Auskühlung** *f* cooling; (*von Mensch*) loss of body heat

**auskundschaften** *vt sep Weg, Lage* to find out; *Versteck* to spy out; *Geheimnis* to ferret out; (*esp Mil*) to reconnoitre (*Brit*), to reconnoiter (*US*)

**Auskunft** ['auskʊnft] *f* **-, Auskünfte** [-kʏnftə]

**a** (= *Mitteilung*) information *no pl* (*über* +*acc* about); **nähere Auskunft** more information; **jdm eine Auskunft erteilen *or* geben** to give sb some information; **eine Auskunft *or* Auskünfte einholen *or* einziehen** to make (some) inquiries (*über* +*acc* about)

**b** (= *Informationsstelle*) information office; (= *Schalter*) information desk; (*am Bahnhof*) inquiry office/desk; (*Telec*) directory inquiries *no art*

**Auskunftei** [auskʊnf'tai] *f* **-, -en** credit inquiry agency

**Auskunfts-**:

**Auskunftsbüro** *nt* enquiry *or* information office

**Auskunftsperson** *f* informer; (= *Beamter*) information clerk

**Auskunftspflicht** *f* (*Jur*) obligation to give information; **die Bank hat gegenüber der Polizei Auskunftspflicht** the bank is obliged to inform the police authorities

**auskunftspflichtig** [-pflıçtıç] *adj* (*Jur*) required to give information

**Auskunftsschalter** *m* information desk; (*am Bahnhof*) inquiry desk

**auskurieren** (*ptp* **auskuriert**) *sep* (*inf*)

■ *vt* to cure

■ *vr* to get better

**auslachen** *vt sep jdn* to laugh at

**ausladen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Ware, Ladung* to unload

**b** (*inf*) **jdn ausladen** to tell sb not to come

■ *vi* (*Äste*) to spread; (*Dach, Balkon*) to protrude

**ausladend** *adj Kinn etc* protruding; *Dach* projecting; *Gebärden, Bewegung* sweeping

**Auslage** *f*

**a** (*von Waren*) display; (= *Schaufenster*) (shop) window; (= *Schaukasten*) showcase

**b** *usu pl* expense; **seine Auslagen für Verpflegung** his outlay for food

**auslagern** *vt sep* to evacuate

**Ausland** *nt no pl* foreign countries *pl*; (*fig*: = *die Ausländer*) foreigners *pl*; **ins/im Ausland** abroad; **aus dem *or* vom Ausland** from abroad; **wie hat das Ausland darauf reagiert?** what was the reaction abroad?; **Handel mit dem Ausland** foreign trade; **das feindliche Ausland** enemy countries; **im benachbarten/europäischen Ausland** in neighbouring (*Brit*) *or* neighboring (*US*)/other European countries

**Ausländer** [ˈauslɛndə] *m* **-s, -**, **Ausländerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** foreigner; (*Admin, Jur*) alien

**Ausländerbeauftragte(r)** *mf decl as adj* official looking after foreign immigrants

**Ausländerbehörde** *f* ≈ immigration authority

**ausländerfeindlich**
■ *adj* xenophobic; *Anschlag* on foreigners
■ *adv* **ausländerfeindlich motivierte Straftaten** crimes with a racist motive

**Ausländerfeindlichkeit** *f* xenophobia

**ausländerfreundlich** *adj* friendly to foreigners

**Ausländergesetz** *nt* (*Jur*) law on immigrants

**Ausländerhass** *m* xenophobia

**Ausländerin** *f siehe* **Ausländer**

**Ausländerpolitik** *f* policy on immigrants

**Ausländerwahlrecht** *nt* **allgemeines/kommunales Ausländerwahlrecht** foreigners' right to vote in general/local elections

**ausländisch** [ˈauslɛndɪʃ] *adj*
**a** *attr* foreign; (*Bot*) exotic
**b** (*fig*: = *fremdländisch*) exotic

**Auslands-**: *in cpds* foreign

**Auslandsanleihe** *f* foreign loan

**Auslandsaufenthalt** *m* stay abroad

**Auslandsbeziehungen** *pl* foreign relations *pl*

**Auslandsbrief** *m* overseas (*Brit*) *or* foreign letter

**Auslandsdeutsche(r)** *mf decl as adj* expatriate German

**Auslandseinsatz** *m* (*von Soldaten, Journalisten etc*) deployment abroad

**Auslandsgeschäft** *nt* foreign business

**Auslandsgespräch** *nt* international call

**Auslandskassenverein** *m* (*Fin*) foreign security clearing association

**Auslandskonto** *nt* foreign account

**Auslandskorrespondent(in)** *m(f)* foreign correspondent

**Auslandskrankenschein** *m* (*Med*) certificate of entitlement to benefits in kind (*during a stay abroad*)

**Auslandsreise** *f* journey *or* trip abroad

**Auslandsschulden** *pl* foreign exchange debts *pl*

**Auslandsschule** *f* British/German *etc* school (abroad); **die Auslandsschulen in Brüssel** the foreign schools in Brussels

**Auslandsschutzbrief** *m* international travel cover; (= *Dokument*) certificate of entitlement for international travel cover

**Auslandsvertretung** *f* agency abroad; (*von Firma*) foreign branch

**Auslandswechsel** *m* foreign bill (of exchange)

**auslassen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *weglassen, aussparen, übergehen*) to leave out; (= *versäumen*) *Chance, Gelegenheit* to miss

**b** (= *abreagieren*) to vent (*an* +*dat* on)

**c** *Butter, Fett* to melt; *Speck* to render (down)

**d** (*inf*) *Radio, Motor, Ofen, Licht, Kleidung* to leave off

**e** (*Aus*) (= *los-, freilassen*) to let go; (= *in Ruhe lassen*) to leave alone

**f** *siehe* ausgelassen

■ *vr* to talk (*über* +*acc* about); **sich über jdn/etw auslassen** (*pej*) to go on about sb/sth (*pej*); **er hat sich nicht näher darüber ausgelassen** he didn't say any more about it

**Auslassung** *f* **-, -en** (= *Weglassen*) omission

**Auslassungspunkte** *pl* suspension points *pl*

**auslasten** *vt sep*
**a** *Fahrzeug, Maschine* to make full use of
**b** *jdn* to occupy fully; *siehe auch* **ausgelastet**

**Auslauf** *m*
**a** *no pl* (= *Bewegungsfreiheit*) exercise; (*für Kinder*) room to run about
**b** (*Gelände*) run
**c** (*Stelle*) outlet

**auslaufen** *sep irreg*
■ *vi aux sein*
**a** (*Flüssigkeit*) to run out (*aus* of); (*Behälter*) to empty; (= *undicht sein*) to leak; (*Wasserbett, Blase, Auge*) to drain
**b** (*Naut*: *Schiff, Besatzung*) to sail
**c** (= *nicht fortgeführt werden*: *Modell, Serie*) to be discontinued; (= *ausgehen*: *Vorräte, Lager*) to run out; **etw auslaufen lassen** *Produkt etc* to phase sth out
**d** (*Farbe, Stoff*) to run
■ *vr* to have some exercise; **sich auslaufen können** (*Kinder*) to have room to run about

**auslaufend** *adj Vertrag, Frist* expiring; **auslaufendes Modell** = **Auslaufmodell**

**Ausläufer** *m*
**a** (*Bot*) runner
**b** (*Met*) (*von Hoch*) ridge; (*von Tief*) trough
**c** (= *Vorberge*) foothill *usu pl*
**d** (*Sw*: = *Bote*) delivery boy/man

**Ausläuferin** *f* (*Sw*: = *Botin*) delivery girl/woman

**Auslaufmodell** *nt*
**a** (*lit*) discontinued model
**b** (*fig*) (*inf*): *Person*) old model (*hum inf*); **ein Auslaufmodell sein** (*fig inf*: *Konzept, Idee*) to be old hat (*inf*)

**auslaugen** ['auslaugn] *vt sep* (*lit*) *Boden* to exhaust; *Haut* to dry out; (*fig*) to exhaust

**Auslaut** *m* (*Ling*) final position

**auslauten** *vi sep* to end (*auf* + *dat* in); **auslautender Konsonant** final consonant

**ausleben** *sep*

■ *vr* (*Mensch*) to live it up; (*Fantasie etc*) to run free

■ *vt* (*geh*) to realize

**auslecken** *vt sep* to lick out

**ausleeren** *vt sep* to empty

**auslegen** *vt sep*

**a** (= *ausbreiten*) to lay out; *Waren etc* to display; *Köder* to put down; *Kabel, Minen* to lay

**b** (= *bedecken*) to cover; (= *auskleiden*) to line; **den Boden (mit Teppichen) auslegen** to carpet the floor

**c** (= *erklären*) to explain; (= *deuten*) to interpret

**d** *Geld* to lend (*jdm etw* sb sth); **sie hat die 5 Euro für mich ausgelegt** she paid the 5 euros for me

**e** (*Tech*) to design (*auf* + *acc*, *für* for); **straff ausgelegt sein** (*Federung*) to be tightly set

**Ausleger** [ˈausleːgə] *m* **-s, -**

**a** (*von Kran etc*) jib, boom

**b** (*an Ruderboot*) rowlock; (= *Kufe gegen Kentern*) outrigger

**Auslegung** [ˈausleːgʊŋ] *f* **-, -en** (= *Deutung*) interpretation; (= *Erklärung*) explanation (*zu* of); **falsche Auslegung** misinterpretation

**ausleiden** *vi sep irreg* **sie hat ausgelitten** her suffering is at an end

**ausleiern** *sep*

■ *vt* (*inf*) **etw ausleiern** *Gummiband, Gewinde, Feder* to wear sth out; *Hosen, Pullover* to make sth go baggy

■ *vi aux sein* to wear out; (*Pullover*) to go baggy

**Ausleihbibliothek** *f*, **Ausleihbücherei** *f* lending library

**Ausleihe** *f* (= *das Ausleihen*) lending; (= *Schalter*) issue desk; **eine Ausleihe ist nicht möglich** it is not possible to lend out anything

**ausleihen** *vt sep irreg* (= *verleihen*) to lend (*jdm, an jdn* to sb); (= *von jdm leihen*) to borrow; **sich (*dat*) etw ausleihen** to borrow sth (*bei, von* from)

**auslernen** *vi sep* (*Lehrling*) to finish one's apprenticeship; (*inf*: *Schüler, Student etc*) to finish school/college *etc*; **ausgelernt** qualified; **man lernt nie aus** (*prov*) you live and learn (*prov*)

**Auslese** *f*

**a** *no pl* (= *Auswahl*) selection; (*Liter*: *verschiedener Autoren*) anthology; **natürliche Auslese** natural selection

**b** (= *Elite*) **die Auslese** the élite

**c** (= *Wein*) *high-quality wine made from selected grapes*

**auslesen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *auswählen*) to select; (= *aussondern*) *Schlechtes* to pick out; *Erbsen, Linsen etc* to pick over

**b** *Buch etc* to finish reading; **er legte das ausgelesene Buch beiseite** he put away the book he had finished reading

■ *vi* (= *zu Ende lesen*) to finish reading; **hast du bald ausgelesen?** will you finish (reading) it soon?

**Ausleseverfahren** *nt* selection procedure

**ausliefern** *vt sep*

**a** *Waren* to deliver

**b** *jdn* to hand over (*an +acc* to); (*an anderen Staat*) to extradite (*an +acc* to); (*fig*: = *preisgeben*) to leave (*jdm* in the hands of sb); **sich der Polizei/Justiz ausliefern** to give oneself up to the police/to justice; **jdm/einer Sache ausgeliefert sein** to be at sb's mercy/the mercy of sth

**Auslieferung** *f*

**a** (*von Ware*) delivery

**b** (*von Menschen*) handing over; (*von Gefangenen*) extradition

**Auslieferungs-**:

**Auslieferungsantrag** *m* (*Jur*) application for extradition

**Auslieferungslager** *nt* (*Comm*) distribution centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**ausliegen** *vi sep irreg* (*Waren*) to be displayed; (*Zeitschriften, Liste etc*) to be available (to the public)

**Auslinie** *f* (*Sport*) (*Ftbl*) touchline; (*bei Tennis, Hockey etc*) sideline; **die Auslinien** (*Tennis*) the tramlines *pl*

**auslöffeln** *vt sep Suppe etc* to eat up completely; *Teller* to empty; **etw auslöffeln müssen** (*inf*) to have to take the consequences of sth; **auslöffeln müssen, was man sich eingebrockt hat** (*inf*) to have to take the consequences

**ausloggen** ['auslɔgn] *vr* (*Comput*) to log out; **sich aus dem System ausloggen** to log out of the system

**auslöschen** *vt sep*

**a** *Feuer, Licht* to extinguish

**b** *Spuren* to obliterate; (*mit Schwamm etc*) to wipe out; *Schrift* to erase (*an +dat* from); *Erinnerung, Schmach* to blot out; **ein Menschenleben auslöschen** (*geh*) to destroy a human life

**auslosen** *vt sep* to draw lots for; *Preis, Gewinner* to draw

**auslösen** *vt sep Mechanismus, Alarm, Reaktion* to trigger; *Kameraverschluss, Bombe* to release; (*fig*) *Wirkung* to produce; *Begeisterung, Mitgefühl, Überraschung* to arouse; *Aufstand, Beifall* to trigger off

**Auslöser** ['ausløːzə] *m* **-s, -**

**a** trigger; (*für Bombe*) release button; (*Phot*) shutter release

**b** (= *Anlass*) cause; **der Auslöser für etw sein** to trigger sth off

**Auslosung** ['ausloːzʊŋ] *f* **-, -en** draw

**ausloten** *vt sep* (*fig*) to plumb; **die Sache muss ich doch mal ausloten** (*inf*) I'll have to try to get to the bottom of the matter

**auslüften** *vti sep* to air

**auslutschen** *vt sep* (*inf*) *Orange, Zitrone etc* to suck; *Saft* to suck out; (*fig*) to suck dry

**ausmachen** *vt sep*

**a** *Feuer, Kerze, Zigarette* to put out; *elektrisches Licht, Radio, Gas* to turn off

**b** (= *ermitteln, sichten*) to make out; (= *ausfindig machen*) to locate; (= *feststellen*) to determine

**c** (= *vereinbaren*) to agree; *Streitigkeiten* to settle; **einen Termin ausmachen** to agree (on) a time; **wir müssen nur noch ausmachen, wann wir uns treffen** we only have to arrange when we should meet; **etw mit sich selbst ausmachen (müssen)** to (have to) sort sth out for oneself; *siehe auch* **ausgemacht**
**d** (= *bewirken, darstellen*) (to go) to make up; **alles, was das Leben ausmacht** everything that is a part of life; **der Hintergrund macht den Reiz an diesem Bild aus** the background makes this picture attractive
**e** (= *betragen*) to come to
**f** (= *bedeuten*) **viel ausmachen** to make a big difference; **wenig *or* nicht viel ausmachen** not to make much difference; **das macht nichts aus** that doesn't matter
**g** (= *stören*) to matter (*jdm* to); **macht es Ihnen etwas aus, wenn ...?** would you mind if ...?; **es macht mir nichts aus, den Platz zu wechseln** I don't mind changing places

**ausmalen** *vt sep* **sich (*dat*) etw ausmalen** to imagine sth; **sich (*dat*) sein Leben ausmalen** to picture one's life

**Ausmaß** *nt*
**a** (*von Gegenstand, Fläche*) size; (*von Katastrophe, Liebe*) extent; (= *Grad*) degree; (= *Größenordnung*: *von Änderungen, Verlust etc*) scale; **ein Verlust in diesem Ausmaß** a loss on this scale
**b Ausmaße** *pl* proportions *pl*; **erschreckende Ausmaße annehmen** to assume alarming proportions

**ausmergeln** ['ausmɛrgln] *vt sep Gesicht, Körper etc* to emaciate; *Boden* to exhaust

**ausmerzen** ['ausmɛrtsn] *vt sep* (*lit, fig*) to eradicate; (= *aussondern*) *schwache Tiere* to cull

**ausmessen** *vt sep irreg* to measure (out)

**Ausmessung** *f*
**a** (= *das Messen*) measuring (out)
**b** (= *Maße*) dimensions *pl*

**ausmisten** *sep*
■ *vt Stall* to muck out (*Brit*), to clear (*US*); (*fig inf*) *Schrank, Zimmer etc* to clean out
■ *vi* (*lit*) to muck out (*Brit*), to clear of dung (*US*); (*fig*) to have a

clean-out

**ausmustern** *vt sep Maschine, Fahrzeug etc* to take out of service; (*Mil*: = *entlassen*) to discharge

**Ausnahme** [ˈausnaːmə] *f* **-, -n** exception; **mit Ausnahme von *or* +*gen*** with the exception of; **ohne Ausnahme** without exception; **Ausnahmen bestätigen die Regel** (*prov*) **keine Regel ohne Ausnahme** (*prov*) the exception proves the rule (*prov*)

**Ausnahme-**:

**Ausnahmebestimmung** *f* special regulation

**Ausnahmeerscheinung** *f* exception

**Ausnahmefall** *m* exceptional case

**Ausnahmesituation** *f* special situation

**Ausnahmezustand** *m* (*Pol*) state of emergency; **den Ausnahmezustand verhängen** to declare a state of emergency

**ausnahmslos** *adv* without exception

**ausnahmsweise** *adv* **darf ich das machen? — ausnahmsweise** may I do that? — just this once; **wenn er ausnahmsweise auch mal einen Fehler macht** when he makes a mistake too just for once; **sie hat es mir ausnahmsweise einmal erlaubt** she let me do it once as a special exception; **er darf heute ausnahmsweise früher von der Arbeit weggehen** as an exception he may leave work earlier today

**ausnehmen** *vt sep irreg*

**a** (*fig*) *Verbrecherbande, Diebesnest etc* to raid; (*Mil*) *Stellung* to take out; **das Nest ausnehmen** to remove the eggs from the nest

**b** *Fisch, Kaninchen* to gut; *Geflügel* to draw; *Hammel, Rind etc* to dress

**c** (= *ausschließen*) *jdn* to make an exception of; (= *befreien*) to exempt; **ich nehme keinen aus** I'll make no exceptions; *siehe auch* **ausgenommen**

**d** (*inf*: *finanziell*) *jdn* to fleece (*inf*); (*beim Kartenspiel*) to clean out (*inf*)

**e** (*Aus*: = *erkennen*) to make out

**ausnehmend** *adv* exceptionally; **das gefällt mir ausnehmend gut** I like that very much indeed

**ausnüchtern** [ˈausnʏçtən] *vtir sep* to sober up

**Ausnüchterungszelle** *f* drying-out cell

**ausnutzen**, **ausnützen** (*esp S Ger, Aus, Sw*) *vt sep* to use; *jdn* to use; (= *ausbeuten*) to exploit; *Gelegenheit* to make the most of; *jds Gutmütigkeit, Leichtgläubigkeit etc* to take advantage of

**Ausnutzung** *f* **-**, *no pl* use; (= *Ausbeutung*) exploitation

**auspacken** *sep*

■ *vti Koffer* to unpack; *Geschenk* to unwrap

■ *vi* (*inf*) (= *alles sagen*) to talk (*inf*)

**auspeitschen** *vt sep* to whip

**auspfeifen** *vt sep irreg* to boo at; *Stück, Schauspieler* to boo off the stage

**ausplaudern** *vt sep* to let out

**ausplündern** *vt sep Dorf etc* to pillage; *Kasse, Laden* (*hum*) *Speisekammer etc* to raid; *jdn* to clean out (*inf*)

**ausposaunen** (*ptp* **ausposaunt**) *vt sep* (*inf*) to broadcast (*inf*)

**auspressen** *vt sep Saft, Schwamm etc* to squeeze out; *Zitrone etc* to squeeze

**ausprobieren** (*ptp* **ausprobiert**) *vt sep* to try out

**Auspuff** *m* (*pl* **-puffe**) exhaust

**Auspuff-**:

**Auspuffgase** *pl* exhaust fumes *pl*

**Auspuffkrümmer** [-krʏmə] *m* **-s, -** (*Aut*) exhaust manifold

**Auspuffrohr** *nt* exhaust pipe

**Auspufftopf** *m* silencer (*Brit*), muffler (*US*)

**auspumpen** *vt sep* (= *leeren*) to pump out

**auspusten** *vt sep* (*inf*) to blow out

**Ausputzer** ['auspʊtsə] *m* **-s, -**, **Ausputzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Ftbl*) sweeper; (*fig inf*) troubleshooter

**ausquartieren** ['auskvartiːrən] (*ptp* **ausquartiert**) *vt sep* to move out; (*Mil*) to billet out

**ausquatschen** ['auskvatʃn] *vr sep* (*inf*) to have a heart-to-heart (*bei jdm* with sb)

**ausquetschen** *vt sep Saft etc* to squeeze out; *Zitrone etc* to squeeze; (*inf*: (= *ausfragen*)) (*Polizei etc*) to grill (*inf*); (*aus Neugier*) to pump (*inf*)

**ausradieren** (*ptp* **ausradiert**) *vt sep* to rub out; (*fig*: = *vernichten*) to wipe out

**ausrangieren** (*ptp* **ausrangiert**) *vt sep* (*inf*) *Kleider* to throw out; *Maschine, Auto* to scrap; **ein altes ausrangiertes Auto** an old disused car

**ausrasten** *sep*

■ *vi aux sein*

**a** (*Tech*) to come out

**b** (*hum inf*: = *zornig werden*) to do one's nut (*Brit inf*)

■ *vi impers* (*inf*) **es rastet bei jdm aus** something snaps in sb (*inf*)

**ausrauben** *vt sep* to rob

**ausräuchern** *vt sep Zimmer* to fumigate; *Tiere, Schlupfwinkel, Bande* to smoke out

**ausraufen** *vt sep* to tear out; **ich könnte mir die Haare ausraufen** I could kick myself

**ausräumen** *vt sep* to clear out; *Möbel* to move out; (*fig*) *Missverständnisse, Konflikt* to clear up; *Vorurteile, Bedenken* to dispel

**ausrechnen** *vt sep* to work out; (= *ermitteln*) *Gewicht, Länge etc* to calculate; **sich (*dat*) etw ausrechnen können** (*fig*) to be able to work sth out (for oneself); **sich (*dat*) große Chancen/einen Vorteil ausrechnen** to reckon that one has a good chance/an advantage; *siehe auch* **ausgerechnet**

**Ausrede** *f* excuse

**ausreden** *sep*

■ *vi* to finish speaking

■ *vt* **jdm etw ausreden** to talk sb out of sth

■ *vr* (*esp Aus*) (= *sich aussprechen*) to have a heart-to-heart (talk); (= *Ausflüchte machen*) to make excuses

**ausreichen** *vi sep* to be sufficient; **die Zeit reicht nicht aus** there is not sufficient time

**ausreichend**

■ *adj* sufficient; (*Sch*) satisfactory

■ *adv* sufficiently

**ausreifen** *vi sep aux sein* to ripen; (*fig*) to mature

**Ausreise** *f* **bei der Ausreise** on leaving the country; (= *Grenzübertritt*) on crossing the border; **jdm die Ausreise verweigern** to prohibit sb from leaving the country

**ausreisen** *vi sep aux sein* to leave (the country); **ins Ausland/nach Frankreich ausreisen** to go abroad/to France

**ausreißen** *sep irreg*

■ *vt Haare, Blatt* to tear out; *Unkraut, Blumen, Zahn* to pull out; **einem Käfer die Flügel/Beine ausreißen** to pull a beetle's wings/legs off; **er hat sich (*dat*) kein Bein ausgerissen** (*inf*) he didn't exactly overstrain himself

■ *vi aux sein* (+*dat* from); (*inf*: = *davonlaufen*) to run away; (*Sport*) to break away

**Ausreißer** ['ausraisə] *m* **-s, -**, **Ausreißerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) runaway

**ausreiten** *vi sep irreg aux sein* to go for a ride

**ausrenken** ['ausrɛŋkn] *vt sep* to dislocate; **sich/jdm den Arm ausrenken** to dislocate one's/sb's arm

**ausrichten** *sep*

■ *vt*

**a** (= *aufstellen*) to line up; **jdn/etw auf etw (*acc*) ausrichten** (= *einstellen*) to align sb/sth with sth; (= *abstellen*) to gear sb/sth to sth

**b** (= *veranstalten*) to organize

**c** (= *erreichen*) to achieve; **ich konnte bei ihr nichts ausrichten** I couldn't get anywhere with her

**d** (= *übermitteln*) to tell; *Nachricht* to pass on; **jdm ausrichten, dass ...** to tell sb (that) ...; **jdm etwas ausrichten** to give sb a message; **kann ich etwas ausrichten?** can I give him/her *etc* a message?; **bitte richten Sie ihm einen Gruß aus** please give him my regards

**e** (*Aus*: = *schlechtmachen*) to run down

■ *vr* to line up in a straight row; (*Mil*) to dress ranks; **sich nach dem Nebenmann/Vordermann/Hintermann ausrichten** to line up (exactly) with the person next to/in front of/behind one; **sich an etw (*dat*) ausrichten** (*fig*) to orientate oneself to sth

**Ausrichtung** *f*

**a** (*fig*) (*auf/an Ideologie etc*) orientation (*auf* +*acc* towards, *an* +*dat* to); (*auf Bedürfnisse etc*) gearing (*auf* +*acc* to)

**b** (*von Veranstaltung*) organization

**c** (= *Aufstellung*) lining up; (= *Einstellung*) alignment (*auf* +*acc* with)

**Ausritt** *m* ride (out); (= *das Ausreiten*) riding out

**ausrollen** *vt sep Teig, Teppich* to roll out; *Kabel* to run out

**ausrotten** ['ausrɔtn] *vt sep* to wipe out; *Wanzen etc* to destroy; *Religion, Ideen* to stamp out

**ausrücken** *sep*

■ *vi aux sein*

**a** (*Mil*) to move out; (*Polizei, Feuerwehr*) to turn out

**b** (*inf*: = *ausreißen*) to make off; (*von zu Hause*) to run away

■ *vt*

**a** (*Tech*) to disengage

**b** (*Typ*) *Zeilen etc* to move out

**Ausruf** *m*

**a** (= *Ruf*) cry

**b** (= *Bekanntmachung*) proclamation

**ausrufen** *vt sep irreg* to exclaim; *Schlagzeilen* to cry out; *Waren* to cry; (*auf Auktion*) to start; (= *verkünden*) to call out; *Haltestellen, Streik* to call; **jdn zum *or* als König ausrufen** to proclaim sb king; **jdn *or* jds Namen ausrufen (lassen)** (*über Lautsprecher etc*) to put out a call for sb; (*im Hotel*) to page sb

**Ausrufezeichen** *nt*, **Ausrufungszeichen** *nt* exclamation mark (*Brit*), exclamation point (*US*)

**ausruhen** *vtir sep* to rest; (*Mensch*) to have a rest; **ausgeruht** (well) rested; **meine Augen müssen (sich) ein wenig ausruhen** I shall have to rest my eyes a little

**ausrüsten** *vt sep* (*lit, fig*) to equip; *Fahrzeug, Schiff* to fit out; **ein Fahrzeug mit etw ausrüsten** to fit a car with sth

**Ausrüstung** *f*

**a** *no pl* (= *das Ausrüsten*) equipping; (*von Fahrzeug, Schiff*) fitting out

**b** (= *Ausrüstungsgegenstände*) equipment; (= *esp Kleidung*) outfit

**ausrutschen** *vi sep aux sein* to slip; **das Messer/die Hand ist mir ausgerutscht** my knife/my hand slipped

**Ausrutscher** ['ausrʊtʃə] *m* **-s, -** (*inf*) (*lit*)*, fig*) slip; (= *schlechte Leistung*) slip-up

**Aussaat** *f*

**a** *no pl* (= *das Säen*) sowing

**b** (= *Saat*) seed

**aussäen** *vt sep* (*lit, fig*) to sow

**Aussage** *f* statement; (= *Behauptung*) opinion; (= *Bericht*) report; (*Jur*) (*eines Beschuldigten, Angeklagten*) statement; (= *Zeugenaussage*) evidence *no pl*, testimony; (*fig*: *von Roman etc*) message; **eine eidliche/schriftliche Aussage** a sworn/written statement; **hier steht Aussage gegen Aussage** it's one person's word against another's; **nach Aussage seines Chefs** according to his boss

**Aussage-:**

**Aussagekraft** *f no pl* meaningfulness

**aussagekräftig** *adj* meaningful

**aussagen** *sep*

■ *vt* to say (*über* +*acc* about); (= *behaupten*) to state; (*unter Eid*) to testify; **was will der Roman aussagen?** what message does this novel try to convey?

■ *vi* (*Jur*) (*Zeuge*) to give evidence; (*Angeklagter*) (*schriftlich*) to make a statement; (*unter Eid*) to testify; **eidlich *or* unter Eid aussagen** to give evidence under oath; **für/gegen jdn aussagen** to give evidence for/against sb

**Aussage-:**

**Aussagesatz** *m* statement

**aussagestark** *adj* powerful; *Bewerbung* strong

**Aussätzige(r)** [ˈauszɛtsɪgə] *mf decl as adj* (*lit, fig*) leper

**aussaugen** *vt sep Saft etc* to suck out; *Frucht* to suck (dry); *Wunde* to suck the poison out of

**ausschaben** *vt sep* to scrape out; (*Med*) to curette

**Ausschabung** *f* **-, -en** (*Med*) curettage

**ausschachten** [ˈausʃaxtn] *vt sep* to excavate; *Brunnen* to sink

**ausschaffen** *vt sep* (*Sw*) (*form*) to deport

**Ausschaffung** *f* (*Sw*) (*form*) deportation

**ausschalten** *vt sep*

**a** (= *abstellen*) to switch off; **sich (automatisch) ausschalten** to switch (itself) off (automatically)

**b** (*fig*) to eliminate

**Ausschank**[1] *m* **-(e)s, Ausschänke** [-ʃɛŋkə]

**a** (= *Schankraum*) bar, pub (*Brit*); (= *Schanktisch*) bar

**b** *no pl*: = *Getränkeausgabe*) serving of drinks; **"Ausschank von 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr"** "open from 9.00 to 14.00"; **"kein Ausschank an Jugendliche unter 16 Jahren"** "drinks not sold

to persons under the age of 16"

**Ausschank**[2] *f* **-, Ausschänke** (*Aus*) = **Ausschank**[1] **a**

**Ausschau** *f no pl* **Ausschau halten** to look out

**ausschauen** *vi sep*

**a** (*geh*) to look out (*nach* for)
**b** (*dial*) = **aussehen**

**ausschaufeln** *vt sep Grube, Grab* to dig; *Erde* to dig out; *Leiche* to dig up

**ausschäumen** *vt sep* (*Tech*) to foam

**ausscheiden** *sep irreg*

■ *vt* (= *aussondern*) to take out; *esp Menschen* to remove; (*Physiol*) to excrete
■ *vi aux sein*
**a** (*aus einem Amt*) to retire (*aus* from); (*aus Klub, Firma*) to leave (*aus etw* sth); (*Sport*) to be eliminated; (*in Wettkampf*) to drop out
**b** (= *nicht in Betracht kommen*) to be ruled out; **das/er scheidet aus** that/he has to be ruled out

**Ausscheidung** *f*

**a** *no pl* (= *das Aussondern*) removal; (*Physiol*) excretion
**b** **Ausscheidungen** *pl* (*Med*) excretions *pl*
**c** (*Sport*) elimination; (= *Vorkampf*) preliminary (round)

**Ausscheidungs-**: *in cpds* (*Physiol*) excretory; (*Sport*) qualifying (*Brit*), preliminary

**Ausscheidungskampf** *m* (*Sport*) preliminary (round); (*Leichtathletik, Schwimmen*) heat

**ausschenken** *vti sep* to pour (out); (*am Ausschank*) to serve

**ausscheren** *vi sep aux sein* (*aus Kolonne*) (*Soldat*) to break rank; (*Fahrzeug, Schiff*) to leave the line; (*Flugzeug*) to break formation; (*zum Überholen*) to pull out; (= *ausschwenken, von gerader Linie abweichen*) to swing out; (*fig*) to step out of line

**ausschiffen** *sep*

■ *vt* to disembark; *Ladung, Waren* to unload

■ *vr* to disembark

**ausschildern** *vt sep* to signpost

**ausschl.** *abbr von* **ausschließlich** excl.

**ausschlachten** *vt sep*

**a** *Tier, Beute* to dress
**b** (*fig*) *Fahrzeuge, Maschinen etc* to cannibalize
**c** (*fig inf*: = *ausnutzen*) *Skandal, Ereignis* to exploit; *Buch, Werk etc* to get everything out of

**ausschlafen** *sep irreg*

■ *vt Rausch etc* to sleep off
■ *vir* to have a good sleep

**Ausschlag** *m*

**a** (*Med*) rash; **(einen) Ausschlag bekommen** to come out in *or* get a rash
**b** (*von Zeiger etc*) swing; (*von Kompassnadel*) deflection
**c** (*fig*) decisive factor; **den Ausschlag geben** (*fig*) to be the decisive factor

**ausschlagen** *sep irreg*

■ *vt*
**a** (= *herausschlagen*) to knock out; **jdm die Zähne ausschlagen** to knock sb's teeth out
**b** *Feuer* to beat out
**c** (= *verkleiden*) to line
**d** (= *ablehnen*) to turn down; *Erbschaft* to waive; **jdm etw ausschlagen** to refuse sb sth
■ *vi*
**a** *aux sein or haben* (*Baum, Strauch*) to start to bud
**b** (*Pferd*) to kick
**c** *aux sein or haben* (*Zeiger, Nadel, Pendel*) to swing; (*Kompassnadel*) to be deflected; (*Wünschelrute etc*) to dip; **nach oben/unten ausschlagen** (*Börsenkurse etc*) to go up/down

**ausschlaggebend** *adj* decisive; *Stimme auch* deciding; **ausschlaggebend sein** to be the decisive factor; **das ist von ausschlaggebender Bedeutung** that is of prime importance

**ausschließen** *vt sep irreg*

**a** (= *aussperren*) to lock out

**b** (= *entfernen*) to exclude; (*aus Gemeinschaft*) to expel; (*vorübergehend*) to suspend; (*Sport*) to disqualify; *Panne, Fehler, Möglichkeit etc* to rule out; **ich will nicht ausschließen, dass er ein Dieb ist, aber ...** I don't want to rule out the possibility that he's a thief but ...; **die Öffentlichkeit ausschließen** (*Jur*) to exclude the public; *siehe auch* **ausgeschlossen**

**ausschließlich** ['ausʃliːslıç, 'aus'ʃl-, aus'ʃl-]
■ *adj attr* exclusive; *Rechte auch* sole
■ *adv* exclusively
■ *prep* +*gen* excluding

**Ausschließlichkeit** *f* **-**, *no pl* exclusiveness

**Ausschluss** *m* (= *Entfernung*) exclusion; (*aus Gemeinschaft*) expulsion; (*vorübergehend*) suspension; (*Sport*) disqualification; **unter Ausschluss der Öffentlichkeit stattfinden** to be closed to the public

**ausschmücken** *vt sep* to decorate; (*fig*) *Erzählung* to embellish; **ausschmückende Details** embellishments

**ausschneiden** *vt sep irreg*
**a** (= *herausschneiden*) to cut out; *Zweige etc* to cut away
**b** (*Comput*) to cut; **ausschneiden und einfügen** to cut and paste; *siehe auch* **ausgeschnitten**

**Ausschnitt** *m*
**a** (= *Zeitungsausschnitt*) cutting
**b** (*Math*) sector
**c** (= *Kleidausschnitt*) neck; **ein tiefer Ausschnitt** a low neckline
**d** (*fig*: = *Teil*) part; (*aus einem Bild*) detail; (*aus einem Roman*) excerpt; (*aus einem Film*) clip; **ich kenne das Buch nur in Ausschnitten** I only know parts of the book

**ausschnittweise**
■ *adj* partial; *Veröffentlichung* in extracts
■ *adv wahrnehmen, vermitteln, erfassen* partially; **etw ausschnittweise sehen/hören/zitieren** to see/hear/quote parts of sth

**ausschöpfen** *vt sep*
**a** (= *herausschöpfen*) *Wasser etc* to ladle out (*aus* of); (*aus Boot*) to bale out (*aus* of)

**b** (= *leeren*) to empty; *Fass etc* to drain; *Boot* to bale out; (*fig*) to exhaust; **die Kompetenzen voll ausschöpfen** to do everything within one's power

**ausschreiben** *vt sep irreg*

**a** (*in Buchstaben*) *Zahlen* to write out; (= *ungekürzt schreiben*) *Namen, Abkürzung* to write (out) in full

**b** (= *ausstellen*) *Rechnung etc* to make out; *Rezept, Überweisung* to write out

**c** (= *bekannt machen*) to announce; *Versammlung, Wahlen* to call; *Stellen, Grundstück* (*zum Verkauf*) to advertise; *Projekt, Auftrag* to invite tenders for; **etw öffentlich/europaweit ausschreiben** *Stelle* to advertise sth to the general public/ throughout Europe; **jdn zur Fahndung/Festnahme ausschreiben** to put sb on the wanted list

**Ausschreibung** *f* (= *Bekanntmachung*) announcement; (*von Versammlung, Wahlen*) calling; (*von Projekt*) invitation of tenders (+*gen* for); (*von Stellen*) advertising

**Ausschreitung** *f* **-, -en**, *usu pl* riot, rioting *no pl*

**Ausschuss** *m*

**a** *no pl* (*Comm*) rejects *pl*; (*fig inf*) trash

**b** (= *Komitee*) committee

**Ausschuss-**:

**Ausschussmitglied** *nt* committee member

**Ausschusssitzung** *f* committee meeting

**Ausschussware** *f* (*Comm*) rejects *pl*

**ausschütteln** *vt sep* to shake out

**ausschütten** *sep*

■ *vt*

**a** (= *auskippen*) to tip out; *Eimer, Glas, Füllhorn* to empty; **jdm sein Herz ausschütten** (*fig*) to pour out one's heart to sb

**b** (= *verschütten*) to spill

**c** (*Fin*) *Dividende etc* to distribute

■ *vr* **sich (vor Lachen) ausschütten** (*inf*) to split one's sides laughing

**ausschweifend** *adj Leben* dissipated; *Fantasie* wild

**Ausschweifung** *f* (= *Maßlosigkeit*) excess; (*in Lebensweise*) dissipation

**ausschweigen** *vr sep irreg* to remain silent (*über* +*acc*, *zu* about); **sich eisern ausschweigen** to maintain a stony silence

**aussehen** *vi sep irreg* to look; **gut aussehen** to look good; (*hübsch*) to be good looking; (*gesund*) to look well; **es sieht nach Regen aus** it looks like rain; **wie jd/etw aussehen** to look like sb/sth; **wie siehts aus?** (*inf*: = *wie stehts*) how's things? (*esp Brit inf*), how are things going?; **wie siehst du denn (bloß) aus?** just look at you!; **ich habe (vielleicht) ausgesehen!** you should have seen me!; **er sieht nach nichts aus** he doesn't look (like) anything special; **es soll nach etwas aussehen** it's got to look good; **es sieht danach *or* so aus, als ob ...** it looks as if ...; **seh ich so *or* danach aus?** (*inf*) what do you take me for?; **so siehst du (gerade) aus!** (*inf*) that's what you think!; **er sieht ganz so *or* danach aus** he looks it; **es sieht nicht gut mit ihm aus** things don't look good for him; **bei mir sieht es gut aus** I'm doing fine

**Aussehen** *nt* **-s**, *no pl* appearance; **dem Aussehen nach urteilen** to go by appearances

**aus sein** *irreg aux sein*

■ *vi* (*inf*)
**a** (*Schule*) to have finished; (*Krieg, Stück*) to have ended; (*Feuer, Ofen*) to be out; (*Radio, Fernseher etc*) to be off; (*Sport*) to be out
**b** **auf etw (*acc*) aus sein** to be (only) after sth; **auf jdn aus sein** to be after sb (*inf*); **nur auf eins aus sein** to be interested only in one thing
**c** (= *ausgehen*) **ich war gestern Abend (mit ihr) aus** I went out (with her) last night
■ *vi impers* **es ist aus (und vorbei) zwischen uns** it's (all) over between us; **es ist aus mit ihm** he is finished; **es ist aus (und vorbei) mit dem bequemen Leben** the life of leisure is (all) over

**außen** ['ausn] *adv*
**a** **die Tasse ist außen bemalt** the cup is painted on the outside; **außen an der Windschutzscheibe** on the outside of the windscreen (*Brit*) *or* windshield (*US*); **von außen sieht es gut aus** on the outside it looks good; **er läuft außen** he's running on the outside; **das Fenster geht nach außen auf** the window opens outwards; **nach außen hin** (*fig*) outwardly; **außen stehend** *Beobachter etc* outside *attr*
**b** **außen vor sein** to be left out; **etw außen vor lassen** (= *etw ausschließen*) to leave sth out
**c** (*Aus*) = **draußen**

**Außen-**:

**Außenabmessung** *f* external dimensions *pl*

**Außenantenne** *f* outdoor aerial (*Brit*) *or* antenna (*esp US*)

**Außenaufnahme** *f* outdoor shot

**Außenbahn** *f* outside lane

**Außenbeitrag** *m* (*Fin*) net visble and invisible exports *pl*

**Außenbezirk** *m* outlying district

**Außenbordmotor** *m* outboard motor

**Außendienst** *m* external duty; **im Außendienst sein** to work outside the office; **Außendienst machen *or* haben** to work outside the office

**Außendienstmitarbeiter(in)** *m(f)* sales representative

**Außenfinanzierung** *f* external financing

**Außenhandel** *m* foreign trade

**Außenhandelsbeziehungen** *pl* foreign trade relations *pl*

**Außenhandelsbilanz** *f* balance of trade

**Außenhandelsdefizit** *nt* trade deficit

**Außenminister(in)** *m(f)* foreign secretary (*Brit*), secretary of state (*US*)

**Außenministerium** *nt* Foreign Office (*Brit*), State Department (*US*)

**Außenpolitik** *f* (*Gebiet*) foreign politics *sing*; (*bestimmte*) foreign policy

**Außenpolitiker(in)** *m(f)* foreign affairs politician

**außenpolitisch**

■ *adj Debatte, Einfluss, Sprecher* on foreign affairs; *Schaden* to foreign affairs; *Fehler* as regards foreign affairs; *Berichterstattung* of foreign affairs; *Schulung, Erfahrung* in foreign affairs; **außenpolitische Angelegenheiten** foreign affairs; **aus außenpolitischer Sicht** from the point of view of foreign affairs

■ *adv* in terms of foreign policy; **außenpolitisch sinnvoll sein** to be sensible foreign policy; **außenpolitisch gesehen** from the point of view of foreign affairs

**Außenprüfung** *f* (= *Betriebsprüfung*) tax field audit

**Außenseite** *f* outside

**Außenseiter** [ˈausnzaitə] *m* **-s, -**, **Außenseiterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sport, fig*) outsider

**Außenspiegel** *m* (*Aut*) outside mirror

**Außenstände** *pl* (*esp Comm*) outstanding debts *pl*; **wir haben noch 2.000 Euro Außenstände** we still have 2,000 euros outstanding

**außenstehend** *adj siehe* **außen**

**Außenstehende(r)** [ˈausnʃteːəndə] *mf decl as adj* outsider

**Außenstelle** *f* branch

**Außenstürmer(in)** *m(f)* (*Ftbl*) wing

**Außentemperatur** *f* outside temperature; (*außerhalb Gebäude*) outdoor temperature; **wir haben 20° Außentemperatur** the temperature outdoors is 20°

**Außenwand** *f* outer wall

**Außenwelt** *f* outside world

**Außenwert** *m* (*Fin*) exchange value

**Außenwirtschaft** *f* foreign trade

**außenwirtschaftlich** *adj* external, relating to foreign trade and payments; **außenwirtschaftliche Beziehungen** external trade relations *pl*; **außenwirtschaftliches Gleichgewicht** external balance; **außenwirtschaftlich bedingt** due to foreign trade and payments

**Außenwirtschaftsgesetz** *nt* Foreign Trade and Payments Act

**außer** [ˈausə]

■ *prep +dat or (rare) +gen*

**a** (*räumlich*) out of; **außer sich (*acc*) geraten** to go wild; **außer sich (*dat*) sein** to be beside oneself; **außer Haus *or* Hauses sein/essen** to be/eat out; **außer Atem** out of breath

**b** (= *ausgenommen*) except (for); (= *abgesehen von*) apart from; **außer ihm habe ich keine Verwandten mehr** I have no relatives left apart from him

**c** (= *zusätzlich zu*) in addition to

■ *conj* except; **außer dass …** except that …; **außer wenn …** except when…; **außer sonntags** except Sundays

**außerbetrieblich**

■ *adj Veranstaltung, Regelung* private; *Tätigkeiten, Arbeitsplätze* outside; *Berufsbildungsstätte* external

■ *adv veranstalten, regeln* privately; *ausbilden* externally; **sie treffen sich auch außerbetrieblich** they also meet outside work

**außerbörslich** *adj, adv* over the counter

**außerdem** ['ausəde:m, ausə'de:m] *adv* besides; (= *dazu*) in addition; (= *überdies*) anyway; **er ist Professor und außerdem noch Gutachter** he's a professor and a consultant as well

**außerdienstlich**

■ *adj* (= *nicht dienstlich*) private; (= *außerhalb der Arbeitszeit*) social

■ *adv* **ich bin heute außerdienstlich unterwegs** I'm not on business today; **dürfte ich Sie mal außerdienstlich sprechen?** could I speak to you privately?

**äußere(r, s)** ['ɔysərə] *adj* outer; *Durchmesser, Verletzung* external; (= *außenpolitisch*) external; *Schein, Eindruck* outward

**Äußere(s)** ['ɔysərə] *nt decl as adj* exterior, outward appearance; **das Äußere täuscht oft** appearances are often deceptive; **Minister des Äußeren** (*form*) foreign secretary (*Brit*), secretary of state (*US*)

**Außer-**:

**außereuropäisch** *adj attr* non-European; *Raum* outside Europe

**außerfahrplanmäßig**

■ *adj* nonscheduled

■ *adv* **dieser Zug verkehrt außerfahrplanmäßig** this train is running outside of the normal timetable

**außergerichtlich** *adj, adv* out of court

**außergewöhnlich**

■ *adj* unusual; (= *sehr groß*) remarkable; **Außergewöhnliches leisten** to do some remarkable things

■ *adv* (= *sehr*) extremely

**außerhalb** ['ausəhalp]

■ *prep +gen* outside; **außerhalb der Stadt** outside the town

■ *adv* (= *außen*) outside; (= *außerhalb der Stadt*) out of town; **nach außerhalb** outside; (*der Stadt*) out of town; **von außerhalb** from outside/out of town

**Außer-**:

**außerirdisch** *adj* extraterrestrial

**Außerirdische(r)** ['ausə|ɪrdɪʃə] *mf decl as adj* extraterrestrial

**Außerkrạftsetzung** [ausə'kraftzɛtsʊŋ] *f* **-, -en** repeal

**äußerlich** ['ɔysəlɪç]

■ *adj*

**a** external; **"nur äußerlich!"**, **"nur zur äußerlichen Anwendung!"** for external use only

**b** (*fig*: = *oberflächlich*) superficial; (= *scheinbar*) outward

■ *adv*

**a** externally; **äußerlich schien er unverletzt** he seemed to have no external injuries

**b** (*fig*: = *oberflächlich*) outwardly; **rein äußerlich betrachtet** on the face of it

**Äußerlichkeit** *f* **-, -en**

**a** (*fig*) triviality; (= *Oberflächlichkeit*) superficiality

**äußern** ['ɔysən]

■ *vt* (= *sagen*) to say; *Wunsch etc* to express; *Worte* to utter; *Kritik* to voice; **seine Meinung äußern** to give one's opinion

■ *vr* (*Mensch*) to speak; (*Krankheit, Symptom*) to show itself; **sich dahin gehend äußern, dass ...** to make a comment to the effect that ...; **ich will mich dazu nicht äußern** I don't want to say anything about that

**Außer-**:

**außerordentlich** ['ausə'|ɔrdntlɪç]

■ *adj* extraordinary; (= *ungewöhnlich*) (= *bemerkenswert*) remarkable; *Professor* associate; **Außerordentliches leisten** to achieve some remarkable things

■ *adv* (= *sehr*) exceptionally

**außerorts** ['ausə|ɔrts] *adv* (*Sw*) (*Aus*) out of town

**außerparlamentarisch** *adj* extraparliamentary

**außerplanmäßig** *adj Besuch, Treffen, Sitzung* unscheduled; *Mahlzeit* additional; *Ausgaben* unbudgeted; *Defizit* unplanned

**außerschulisch** *adj Aktivitäten, Interessen* extracurricular

**außersinnlich** *adj* extrasensory; **außersinnliche Wahrnehmung** extrasensory perception

**äußerst** ['ɔysəst] *adv* extremely

**außerstạnde** [ausə'ʃtandə, 'ausəʃtandə] *adv* (= *unfähig*) incapable; (= *nicht in der Lage*) unable; **außerstande sein, etw zu tun** to be incapable of doing sth/unable to do sth

**äußerste(r, s)** ['ɔysəstə] *adj superl von* **äußere(r, s)** (*räumlich*) furthest; *Planet, Schicht* outermost; *Norden etc* extreme; (*zeitlich*) latest possible; (*fig*) utmost; **der äußerste Preis** the last price; **mein äußerstes Angebot** my final offer; **im äußersten Falle** if the worst comes to the worst; **mit äußerster Kraft** with all one's strength; **von äußerster Dringlichkeit/Wichtigkeit** of (the) utmost urgency/importance

**Äußerste(s)** ['ɔysəstə] *nt decl as adj* **bis zum Äußersten gehen** to go to extremes; **er hat sein Äußerstes gegeben** he gave his all; **ich bin auf das Äußerste gefasst** I'm prepared for the worst

**außertariflich**

■ *adj Regelung* nonunion; *Zuschlag* supplementary to agreed union rates

■ *adv* **außertariflich bezahlt werden** to be paid nonunion rates

**Äußerung** ['ɔysərʊŋ] *f* **-, -en** (= *Bemerkung*) remark; (*Ling*) (= *Behauptung*) statement; (= *Zeichen*) expression

**aussetzen** *sep*

■ *vt*

**a** *Kind, Haustier* to abandon; *Wild, Fische* to release; *Pflanzen* to plant out; (*Naut*) *Passagiere* to maroon; *Boot* to lower

**b** (= *preisgeben*) **jdn/etw einer Sache (*dat*) aussetzen** to expose sb/sth to sth; **jdm/einer Sache ausgesetzt sein** (= *ausgeliefert*) to be at the mercy of sb/sth

**c** (= *festsetzen*) *Belohnung, Preis* to offer; **auf jds Kopf (*acc*) 1000 Dollar aussetzen** to put 1,000 dollars on sb's head

**d** (= *unterbrechen*) to interrupt; *Debatte, Prozess* to adjourn; *Zahlung* to break off

**e** **an jdm/etw etwas auszusetzen haben** to find fault with sb/sth; **daran ist nichts auszusetzen** there is nothing wrong with it; **daran habe ich nur eines auszusetzen** I've only one objection to make to that; **was haben Sie daran auszusetzen?**

what don't you like about it?
■ *vi* (= *aufhören*) to stop; (*bei Spiel*) to sit out; (= *versagen*) to give out; **mit etw aussetzen** to stop sth; **mit der Pille aussetzen** to stop taking the pill; **mit der Behandlung aussetzen** to interrupt the treatment; **ich setze besser mal aus** I'd better have a break; (*bei Spiel*) I'd better sit this one out

**Aussetzung** *f* **-, -en**
**a** (*von Kind, Tier*) abandonment; (*von Fischen, Wild*) release; (*von Pflanzen*) planting out; (*Naut*) (*von Passagieren*) marooning; (*von Boot*) lowering
**b** (*von Belohnung*) offer; **durch Aussetzung einer Belohnung** by offering a reward
**c** (= *Unterbrechung*) interruption; (*von Debatte, Prozess*) adjournment; (*von Zahlung*) breaking off

**Aussicht** *f* **-, -en**
**a** (= *Blick*) view (*auf* +*acc* of); **ein Zimmer mit Aussicht auf den Park** a room overlooking the park
**b** (*fig*) prospect (*auf* +*acc* of); **die Aussicht, dass etw geschieht** the chances of sth happening; **gute Aussichten haben** to have good prospects; **keine Aussicht** no prospect; **nicht die geringste Aussicht** not the slightest prospect; **etw in Aussicht haben** to have good prospects of sth; **jdm etw in Aussicht stellen** to promise sb sth; **in Aussicht stehen** to be in prospect; **das sind ja schöne Aussichten!** (*iro inf*) what a prospect!

**Aussichts-**:

**aussichtslos** *adj* hopeless; (= *zwecklos*) pointless; **eine aussichtslose Sache** a lost cause

**Aussichtsplattform** *f* viewing *or* observation platform *or* deck

**aussichtsreich** *adj* promising; *Stellung* with good prospects

**Aussichtsturm** *m* observation *or* lookout tower

**Aussiedler(in)** *m(f)* (= *Auswanderer*) emigrant

AUSSIEDLER
**Aussiedler** are people of German extraction in Eastern Europe and former Soviet Union countries who exercise their right to come and live in Germany. To help them integrate, **Aussiedler**

are given financial support and up to six months of language classes. To limit the number of **Aussiedler**, local schemes are now being set up to help with housing, jobs and German-language education, to encourage people to stay where they are.

▶ www.bpb.de

**aussitzen** *vt sep irreg Problem* to sit out

**aussöhnen** ['auszøːnen] *sep*

■ *vt* **jdn mit jdm/etw aussöhnen** to reconcile sb with sb/to sth; **jdn aussöhnen** to appease sb

■ *vr* **sich mit jdm/etw aussöhnen** to become reconciled with sb/to sth; **wir haben uns wieder ausgesöhnt** we have made it up again

■ *vi* **mit etw aussöhnen** to compensate for sth

**Aussöhnung** *f* **-, -en** reconciliation

**aussondern** *vt sep* (= *auslesen*) to select; *Schlechtes* to pick out; (*euph*) *Menschen* to single out

**aussorgen** *vi sep* **ausgesorgt haben** to have no more money worries

**aussortieren** (*ptp* **aussortiert**) *vt sep* to sort out

**ausspannen** *sep*

■ *vt*

**a** *Tuch, Netz* to spread out

**b** (= *ausschirren*) to unharness; *Ochsen* to unyoke; (*aus Schreibmaschine*) *Bogen* to take out

**c** (*fig inf*) **jdm etw ausspannen** to do sb out of sth (*inf*); **jdm die Freundin** *etc* **ausspannen** to steal sb's girlfriend *etc*

■ *vi* (= *sich erholen*) to have a break

**aussparen** *vt sep Fläche* to leave blank; (*fig*) to omit

**aussperren** *vt sep* to lock out

**Aussperrung** *f* (*Ind*) lockout

**ausspielen** *sep*

■ *vt*

**a** *Karte* to play; (*am Spielanfang*) to lead with; **seinen letzten Trumpf ausspielen** (*fig*) to play one's last card

**b** (*fig:* = *einsetzen*) *Überlegenheit etc* to display
**c** (*fig*) **jdn/etw gegen jdn/etw ausspielen** to play sb/sth off against sb/sth
■ *vi*
**a** (*Cards*) to play a card; (*als Erster*) to lead
**b** (= *zu Ende spielen*) to finish playing; *siehe auch* **ausgespielt**

**Aussprache** *f*
**a** pronunciation; (= *Art des Artikulierens*) articulation; (= *Akzent*) accent
**b** (= *Meinungsaustausch*) discussion; (= *Gespräch*) talk; **es kam zu einer offenen Aussprache zwischen den beiden** they talked things out; **eine Aussprache herbeiführen** to bring things out into the open

**Ausspracheangabe** *f* (*Ling*) phonetic transcription

**aussprechbar** *adj* pronounceable; **leicht/schwer aussprechbar** easy/difficult to pronounce; **nicht aussprechbar** unpronounceable

**aussprechen** *sep irreg*
■ *vt Wort, Urteil etc* to pronounce; *Scheidung* to grant; (= *zu Ende sprechen*) *Satz* to finish; (= *äußern*) to express (*jdm* to sb); *Verdächtigung* to voice; *Warnung* to give
■ *vr*
**a** (*Partner*) to talk things out; (= *sein Herz ausschütten, seine Meinung sagen*) to say what's on one's mind; **sich mit jdm (über etw *acc*) aussprechen** to have a talk with sb (about sth); **sich für/gegen etw aussprechen** to declare oneself in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of/against sth
**b** (*Wort*) to be pronounced
■ *vi* (= *zu Ende sprechen*) to finish (speaking); *siehe auch* **ausgesprochen**

**Ausspruch** *m* remark; (= *geflügeltes Wort*) saying

**ausspucken** *sep*
■ *vt* to spit out; (*fig*) *Produkte* to spew out; (*hum inf*) *Geld* to cough up (*inf*); *Gelerntes* to regurgitate; **sie hat das ganze Essen wieder ausgespuckt** (*inf:* = *erbrochen*) she vomited the whole meal back up again
■ *vi* to spit

**ausspülen** *vt sep* to rinse (out); (*kräftiger*) to flush (out); (*Med, Geol*) to

wash out; **sich (*dat*) den Mund ausspülen** to rinse one's mouth (out)

**ausstaffieren** ['ausʃtafiːrən] (*ptp* **ausstaffiert**) *vt sep* (*inf*) to equip; *jdn* to rig out; (= *herausputzen*) to dress up

**Ausstand** *m*

**a** (= *Streik*) strike, industrial action (*Brit*); **im Ausstand sein** to be on strike; **in den Ausstand treten** to (go on) strike
**b** *usu pl* (*Comm*) outstanding debt
**c** **seinen Ausstand geben** to throw a leaving party

**ausständig** *adj* (*esp Aus*) outstanding

**ausstatten** ['ausʃtatn] *vt sep* to equip; (= *versorgen*) to provide; (= *möblieren*) to furnish; *Buch* to produce; **mit Intelligenz *etc* ausgestattet sein** to be endowed with intelligence *etc*

**Ausstattung** *f* **-, -en**

**a** (= *Ausrüstung*) equipment; (= *Kapital*) provisions *pl*; (*von Zimmer etc*) furnishings *pl*; (*Theat*) décor and costumes *pl*; (*von Buch*) presentation
**b** (= *das Ausstatten*) equipping; (= *Versorgung*) provision; (= *das Möblieren*) furnishing; (*von Buch*) production

**ausstechen** *vt sep irreg*

**a** *Pflanzen, Unkraut* to dig up; *Torf, Plätzchen* to cut out; *Apfel* to core
**b** *Augen* (*esp als Strafe*) to gouge out
**c** (*fig*) *jdn* (= *verdrängen*) to push out; (= *übertreffen*) to outdo

**ausstehen** *sep irreg*

■ *vt* (= *ertragen*) to endure; *Sorge, Angst* to go through; **ich kann ihn/so etwas nicht ausstehen** I can't bear him/anything like that; **jetzt ist es ausgestanden** now it's all over
■ *vi* (= *fällig sein*) to be due; (*Antwort*) to be still to come; (*Entscheidung*) to be still to be taken; (*Lösung*) to be still to be found; (= *noch zu erwarten sein*) to be still expected

**aussteigen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*aus Fahrzeug*) to get out (*aus* of); (*aus Bus, Zug etc auch*) to get off (*aus etw* sth); (*fig*: *aus Gesellschaft*) to opt out; **alles aussteigen!** everybody out!; (*von Schaffner*) all change!
**b** (*inf*: *aus Geschäft etc*) to get out (*aus* of)

**Aussteiger** [ˈausʃtaigə] *m* **-s, -**, **Aussteigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*aus Gesellschaft*) person who opts out; (*aus Terroristenszene, Sekte*) dropout

**ausstellen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *zur Schau stellen*) to display; (*auf Messe, in Museum etc*) to exhibit

**b** (= *ausschreiben*) to make out (*jdm* to sb); (= *behördlich ausgeben*) to issue (*jdm etw* sb with sth, sth to sb); **einen Scheck auf jdn ausstellen** to make out a cheque (*Brit*) *or* check (*US*) to sb; **eine Rechnung über 500 Euro ausstellen** to make out a bill for 500 euros

**c** (= *ausschalten*) *Gerät* to turn off

**d** *siehe* **ausgestellt**

■ *vi* to exhibit

**Aussteller** [ˈausʃtɛlə] *m* **-s, -**, **Ausstellerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** (*auf Messe*) exhibitor

**b** (*von Dokument*) issuer; (*von Scheck*) drawer

**Ausstellung** *f*

**a** (= *Kunstausstellung, Messe*) exhibition; (= *Blumenausstellung, Hundeausstellung etc*) show

**b** *no pl* (*von Scheck, Rezept, Rechnung etc*) making out; (*behördlich*) issuing

**Ausstellungs-**:

**Ausstellungsdatum** *nt* date of issue

**Ausstellungsgelände** *nt* exhibition site

**Ausstellungshalle** *f* exhibition hall

**Ausstellungsstück** *nt* (*in Ausstellung*) exhibit; (*in Schaufenster etc*) display item

**ausstempeln** *vi sep* (*bei Arbeitsende*) to clock out *or* off

**aussterben** *vi sep irreg aux sein* to die out; *siehe auch* **ausgestorben**

**Aussterben** *nt* extinction; **im Aussterben begriffen** dying out; **vom Aussterben bedroht sein** to be threatened by extinction

**Aussteuer** *f* dowry

**Ausstieg** [ˈausʃtiːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə]

**a** *no pl* (= *das Aussteigen*) climbing out (*aus* of); (*aus Bus, Zug etc*) getting off; (*fig*: *aus Gesellschaft*) opting out (*aus* of); **der Ausstieg aus der Kernenergie** abandoning nuclear energy

**b** (*auch* **Ausstiegluke**) escape hatch

**ausstopfen** *vt sep Kissen etc, Tiere* to stuff

**Ausstoß** *m* (= *Produktion*) output, production

**ausstoßen** *vt sep irreg*

**a** (= *äußern*) to utter; *Schrei* to give; *Seufzer* to heave

**b** (= *ausschließen*: *aus Verein, Armee etc*) to expel (*aus* from); (= *verbannen*) to banish (*aus* from); **jdn aus der Gesellschaft ausstoßen** to banish sb from society; *siehe* **Ausgestoßene(r)**

**c** (= *herausstoßen*) to eject; *Gas etc* to give off; (= *herstellen*) *Teile, Stückzahl* to turn out

**ausstrahlen** *vt sep* to radiate; (*Rad, TV*) to broadcast

**Ausstrahlung** *f* radiation; (*Rad, TV*) broadcast(ing); (*fig*: *von Ort*) aura; (*von Mensch*) charisma

**ausstrecken** *sep*

■ *vt* to extend (*nach* towards); *Fühler auch* to put out; *Hand auch, Beine etc* to stretch out

■ *vr* to stretch (oneself) out

**ausstreichen** *vt sep irreg*

**a** *Geschriebenes* to cross out; **jds Namen auf einer Liste ausstreichen** to cross sb's name off a list

**b** (= *glätten*) *Falten* to smooth out

**ausströmen** *vi sep aux sein* (= *herausfließen*) to stream out (*aus* of); (= *entweichen*) to escape (*aus* from)

**aussuchen** *vt sep* (= *auswählen*) to choose; (*esp iro*) to pick; **such dir was aus!** choose what you want; *siehe auch* **ausgesucht**

**Austausch** *m* exchange; (= *Ersatz*) replacement; (*Sport*) substitution; **im Austausch für *or* gegen** in exchange for

**austauschbar** *adj* exchangeable; (= *untereinander austauschbar*) interchangeable; (= *ersetzbar*) replaceable

**austauschen** *vt sep* (*lit, fig*) to exchange (*gegen* for); (= *untereinander austauschen*) to interchange; (= *ersetzen*) to replace (*gegen* with); **er ist wie ausgetauscht** (*fig*) he's (become) a different person

**Austausch-**:

**Austauschlehrer(in)** *m(f)* exchange teacher

**Austauschmotor** *m* replacement engine

**Austauschschüler(in)** *m(f)* exchange student *or* pupil

**Austauschstudent(in)** *m(f)* exchange student

**austeilen** *vt sep* to distribute (*unter +dat, an +acc* among); *Spielkarten* to deal (out); *Essen* to serve; *Prügel* to administer

**Auster** [ˈaustə] *f* **-, -n** oyster

**Austern-**:

**Austernbank** *f* (*pl* **-bänke**) oyster bed

**Austernfischer** *m* (*Orn*) oystercatcher

**Austernpark** *m* oyster farm

**Austernpilz** *m* oyster mushroom

**Austernzucht** *f* oyster farm; (= *Austernzüchtung*) oyster farming

**austesten** [ˈaustɛstn] *vt sep* to test; (*Comput*) *Programm etc* to debug

**austoben** *sep*

■ *vt* to work off (*an +dat* on)

■ *vr* (*Mensch*) to let off steam; (= *sich müde machen*) to tire oneself out; (= *ein wildes Leben führen*) to have one's fling; **ein Garten, wo sich die Kinder austoben können** a garden where the children can romp about

**austragen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Problem, Frage* to deal with; *Duell, Wettkampf etc* to hold;

**einen Streit mit jdm austragen** to have it out with sb
**b** *Waren, Post etc* to deliver
**c** **ein Kind austragen** to carry a child (through) to full term; (= *nicht abtreiben*) to have a child
■ *vr* to sign out

**Austräger** *m* delivery man/boy; (*von Zeitungen*) newspaper man/boy; **wir suchen Studenten als Austräger** we are looking for students to deliver newspapers

**Austrägerin** *f* delivery woman/girl; (*von Zeitungen*) newspaper woman/girl

**Austragung** [ˈaustraːgʊŋ] *f* **-, -en** (*Sport*) holding

**Austragungs|ort** *m* (*pl* **-orte**) (*Sport*) venue

**Australien** [ausˈtraːliən] *nt* **-s** Australia; **Australien und Ozeanien** Australasia

**Australier** [ausˈtraːliə] *m* **-s, -**, **Australierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Australian

**australisch** [ausˈtraːlɪʃ] *adj* Australian; **Australischer Bund** the Commonwealth of Australia

**austreiben** *sep irreg*
■ *vt* (= *vertreiben*) to drive out; *Teufel etc* to exorcise; **jdm etw austreiben** to cure sb of sth; (*esp durch Schläge*) to knock sth out of sb
■ *vi* (= *sprießen*) to sprout

**austreten** *sep irreg*
■ *vi aux sein*
**a** (= *herauskommen*) to come out (*aus* of); (*esp Blut*) to issue (*aus* from); (= *entweichen*: *Gas etc*) to escape (*aus* from, through)
**b** (= *ausscheiden*) to leave (*aus etw* sth); (*formell*) to resign (*aus* from); (*aus politischer Gemeinschaft*) to withdraw (*aus* from)
**c** (= *zur Toilette gehen*) to go to the toilet (*esp Brit*); (*Sch*) to be excused (*euph*)
■ *vt Spur, Feuer etc* to tread out; *Schuhe* to wear out of shape; *siehe auch* **ausgetreten**

**austricksen** *vt sep* (*inf*: *Sport, fig*) to trick

**austrinken** *vti sep irreg* to finish; **trink (deine Milch) aus!** drink (your milk) up

**Austritt** *m*

**a** *no pl* (= *das Heraustreten*) (*von Flüssigkeit*) outflow; (= *das Entweichen*) escape; (*von Kugel*) exit
**b** (= *das Ausscheiden*) leaving *no art* (*aus etc* sth); (*formell*) resignation (*aus* from); (*aus politischer Gemeinschaft*) withdrawal (*aus* from); **die Austritte aus der Kirche häufen sich** there are more and more people leaving the church

**austrocknen** *sep*

■ *vi aux sein* to dry out; (*Fluss etc*) to dry up; (*Kehle*) to become parched
■ *vt* to dry out; *Fluss etc* to dry up; *Kehle* to make parched; (= *trockenlegen*) *Sumpf* to drain

**austüfteln** *vt sep* (*inf*) to work out; (= *ersinnen*) to think up

**aus|üben** *vt sep*

**a** *Beruf, Kunst* to practise (*Brit*), to practice (*US*); *Aufgabe, Funktion, Amt* to perform; (= *innehaben*) *Amt* to hold
**b** *Druck, Einfluss* to exert (*auf* +*acc* on); *Macht, Recht* to exercise; *Wirkung* to have (*auf* +*acc* on); **einen Reiz auf jdn ausüben** to have an attraction for sb

**Aus|übung** *f*

**a** (*von Beruf, Kunst*) practice; (*von Aufgabe, Funktion, Amt*) performance; (= *das Innehaben*: *von Amt*) holding; **in Ausübung seines Dienstes/seiner Pflicht** (*form*) in the execution of his duty; **in Ausübung seines Berufs** (*form*) in pursuance of one's profession (*form*)
**b** (*von Druck*) exertion; (*von Macht*) exercising

**aus|ufern** ['aus|uːfən] *vi sep aux sein* (*fig*) to get out of hand; (*Konflikt etc*) to escalate (*zu* into)

**Ausverkauf** *m* (clearance) sale; (*wegen Geschäftsaufgabe*) closing-down sale; (*fig*: = *Verrat*) sellout; **etw im Ausverkauf kaufen** to buy sth at the sale(s)

**ausverkauft** ['ausfɛəkauft] *adj* sold out; **vor ausverkauftem Haus spielen** to play to a full house

**Auswahl** *f* selection (*an* +*dat* of); (= *Angebot auch*) range; (= *Wahl*) choice; (= *die Besten*) pick; (= *Vielfalt*) variety; (*Sport*) representative team; **viel/eine reiche Auswahl** a large/wide selection; **hier gibt es keine Auswahl** there is no choice; **drei Bewerber stehen zur Auswahl** there are three applicants to choose from; **jdm drei Sachen zur Auswahl vorlegen** to offer sb a choice of three things; **eine Auswahl treffen** (= *eines auswählen*) to make a choice; (= *einige auswählen*) to make a selection

**auswählen** *vt sep* to select (*unter* +*dat* from among); **sich (*dat*) etw auswählen** to select sth (for oneself); *siehe auch* ausgewählt

**Auswanderer** *m*, **Auswanderin** *f* emigrant

**auswandern** *vi sep aux sein* to emigrate (*nach, in* +*acc* to); (*Volk*) to migrate

**Auswanderung** *f* emigration; (= *Massenauswanderung*) migration

**auswärtig** ['ausvɛrtɪç] *adj attr*

**a** (= *nicht ansässig*) nonlocal; *Schüler, Mitglied* from out of town

**b** (*Pol*) foreign; **der auswärtige Dienst** the foreign service; **das Auswärtige Amt** the Foreign Office (*Brit*), the State Department (*US*); **der Minister des Auswärtigen** (*form*) the foreign secretary (*Brit*), the secretary of state (*US*)

**auswärts** ['ausvɛrts] *adv*

**a** (= *nach außen*) outwards

**b** (= *außerhalb des Hauses*) away from home; (= *außerhalb der Stadt*) out of town; (*Sport*) away; **von auswärts anrufen** to call long distance; **auswärts essen** to eat out

**Auswärtsniederlage** *f* (*Sport*) away defeat

**Auswärtssieg** *m* (*Sport*) away win *or* victory

**Auswärtsspiel** *nt* (*Sport*) away (game)

**auswechseln** *vt sep* to change; (*esp gegenseitig*) to exchange; (= *ersetzen*) to replace; (*Sport*) to substitute (*gegen* for); **sie ist wie ausgewechselt** (*fig*) she's a different person

**Auswechselspieler(in)** *m(f)* substitute

**Auswechselung** ['ausvɛksəlʊŋ], **Auswechslung** ['ausvɛkslʊŋ] *f* **-, -en** exchange; (= *Ersatz*) replacement; (*Sport*) substitution

**Ausweg** *m* way out; **der letzte Ausweg** a last resort; **er sieht *or* weiß keinen anderen Ausweg als ...** he can see no other way out but ...; **sich (*dat*) einen Ausweg offenlassen *or* offenhalten** to leave oneself a way out

**Ausweg-**:

**ausweglos** *adj* (*fig*) hopeless

**Ausweglosigkeit** *f* **-**, *no pl* (*fig*) hopelessness

**ausweichen** *vi sep irreg aux sein* to get out of the way (+*dat* of); (= *Platz machen*) to make way (+*dat* for); (*fig*: = *nicht Stellung nehmen*) to evade the issue; **nach rechts ausweichen** to get out of the way/to make way by going to the right; **einer Sache (*dat*) ausweichen** (*lit*) to avoid sth; (*fig*) to evade sth; **jdm/einer Begegnung ausweichen** to avoid sb/a meeting; **eine ausweichende Antwort** an evasive answer; **auf etw (*acc*) ausweichen** (*fig*) to switch to sth

**Ausweichmanöver** *nt* evasive action *or* manoeuvre (*Brit*) *or* maneuver (*US*)

**ausweinen** *sep*

■ *vr* to have a (good) cry; **sich bei jdm ausweinen** to have a cry on sb's shoulder

■ *vt* **sich (*dat*) die Augen ausweinen** to cry one's eyes *or* heart out (*nach* over)

**Ausweis** ['ausvais] *m* **-es, -e** [-zə] (= *Mitglieds-/Leser-/Studentenausweis etc*) (membership/library/student *etc*) card; (= *Personalausweis*) identity card; (= *Berechtigungsnachweis*) pass; **Ausweis, bitte** your papers please

**ausweisen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (*aus dem Lande*) to expel

**b** (= *für bestimmten Zweck vorsehen*) *Gebiet, Fläche* to designate

■ *vr* (*mit Ausweis, Pass*) to identify oneself; **können Sie sich ausweisen?** do you have any means of identification?; *siehe*

*auch* **ausgewiesen**

**Ausweiskontrolle** *f* identity check

**Ausweispapiere** *pl* identity papers *pl*

**Ausweisung** *f* expulsion

**ausweiten** *sep*

■ *vt* to widen; *esp Dehnbares* to stretch; (*fig*) to expand (*zu* into)
■ *vr* to widen; (*esp Dehnbares*) to stretch; (*fig*) (*Thema, Bewegung*) to expand (*zu* into); (= *sich verbreiten*) to spread

**auswendig** *adv* by heart; **etw auswendig können/lernen** to know/learn sth (off) by heart; **das kann ich schon auswendig** (*fig inf*) I know it backwards (*inf*); **ein Musikstück auswendig spielen** to play a piece (of music) from memory

**Auswendiglernen** *nt* **-s**, *no pl* (*von Geschichtszahlen, Fakten*) learning by heart; **ein Gedicht zum Auswendiglernen** a poem to learn by heart

**auswerfen** *vt sep irreg*

**a** *Anker, Netz, Leine* to cast
**b** (= *hinausschleudern*) *Lava, Asche* to throw out; *Geschosshülsen* to eject
**c** *Dividende* to pay out
**d** (= *produzieren*) to produce

**auswerten** *vt sep* (= *bewerten*) to evaluate; (= *analysieren*) to analyse

**Auswertung** *f* (= *Bewertung*) evaluation; (= *Analyse*) analysis

**auswickeln** *vt sep Paket, Bonbon etc* to unwrap

**auswildern** *vt sep Tiere* to release into the wild

**auswirken** *vr sep* to have an effect (*auf* +*acc* on); **sich günstig/negativ auswirken** to have a favourable (*Brit*) *or* favorable (*US*)/negative effect; **sich in etw (*dat*) auswirken** to result in sth; **sich zu jds Vorteil auswirken** to work out to sb's advantage

**Auswirkung** *f* (= *Folge*) consequence; (= *Wirkung*) effect;

(= *Rückwirkung*) repercussion

**auswischen** *vt sep* to wipe out; *Glas etc, Wunde* to wipe clean; *Schrift etc* to rub out; **jdm eins auswischen** (*inf*) to get (*Brit*) *or* pull (*esp US*) one over on sb (*inf*); (*aus Rache*) to get back at sb

**auswringen** *vt sep irreg* to wring out

**Auswuchs** [ˈausvuːks] *m* **-es, Auswüchse** [-vyːksə]
a (out)growth; (*Med, Bot auch*) excrescence (*form*); (= *Missbildung*) deformity
**b** (*fig*) (= *Erzeugnis*) product; (= *Missstand, Übersteigerung*) excess

**auswuchten** *vt sep Räder* to balance

**auszahlen** *sep*
■ *vt Geld etc* to pay out; *Arbeiter, Gläubiger* to pay off; *Kompagnon, Miterben* to buy out; **er bekommt 500 Euro die Woche ausgezahlt** his net pay is 500 euros a week
■ *vr* (= *sich lohnen*) to pay (off)

**auszählen** *sep*
■ *vt Stimmen* to count (up); (*Boxen*) to count out
■ *vi* (*bei Kinderspielen*) to count out

**Auszahlung** *f* (*von Geld*) paying out; (*von Arbeiter, Gläubiger*) paying off; (*von Kompagnon*) buying out; **zur Auszahlung kommen (*form*) *or* gelangen (*form*)** to be paid out

**Auszählung** *f* (*von Stimmen etc*) counting (up)

**auszeichnen** *sep*
■ *vt*
**a** (= *mit Zeichen versehen*) to mark; *Waren* to label; (*Typ*) *Manuskript* to mark up
**b** (= *ehren*) to honour (*Brit*), to honor (*US*); **jdn mit einem Orden auszeichnen** to decorate sb (with a medal)
**c** (= *hervorheben*) to distinguish (from all others); (= *kennzeichnen*) to be a feature of
■ *vr* to stand out (*durch* due to), to distinguish oneself (*durch* by) (*auch iro*); **dieser Wagen zeichnet sich durch gute Straßenlage aus** one of the remarkable features of this car is its good roadholding; *siehe auch* **ausgezeichnet**

**Auszeichnung** *f*

**a** *no pl*: (= *das Auszeichnen*)) (*von Waren*) labelling (*Brit*), labeling (*US*); (*mit Preisschild*) pricing

**b** *no pl*: = *das Ehren*) honouring (*Brit*), honoring (*US*); (*mit Orden*) decoration

**c** (= *Markierung*) marking (+*gen*, *an* +*dat* on); (*an Ware*) ticket

**d** (= *Ehrung*) honour (*Brit*), honor (*US*); (= *Orden*) decoration; (= *Preis*) award; **mit Auszeichnung bestehen** to pass with distinction

**ausziehen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Kleider, Schuhe, Handschuhe* to take off; *jdn* to undress; **jdm die Jacke *etc* ausziehen** to take off sb's jacket *etc*; **sich (*dat*) etw ausziehen** to take off sth

**b** (= *herausziehen*) to pull out; (= *verlängern auch*) to extend

**c** (= *nachzeichnen*) *Linie* to trace (*mit Tusche* in ink)

■ *vr* (= *sich entkleiden*) to undress; **sich nackt ausziehen** to take off one's clothes; (*bei Leibesvisitation*) to strip naked

■ *vi aux sein* (= *aufbrechen, abreisen*) to set out; (*demonstrativ*) to walk out; (*aus einer Wohnung*) to move (*aus* out of); **auf Abenteuer ausziehen** to set off in search of adventure

**Auszubildende(r)** [ˈaustsubɪldndə] *mf decl as adj* trainee

**Auszug** *m*

**a** (= *das Weggehen*) departure; (*demonstrativ*) walkout; (*zeremoniell*) procession; (*aus der Wohnung*) move

**b** (= *Ausschnitt, Exzerpt*) excerpt; (*aus Buch*) extract; (= *Zusammenfassung*) abstract; (= *Kontoauszug*) statement; **etw in Auszügen drucken** to print extracts of sth

**auszugsweise** *adv* in extracts; (= *gekürzt*) in an/the abridged version; **auszugsweise aus etw lesen** to read extracts from sth

**autạrk** [auˈtark] *adj* self-sufficient (*auch fig*), autarkic (*Econ*)

**Autarkie** [autarˈkiː] *f* **-, -n** [-ˈkiːən] self-sufficiency (*auch fig*), autarky (*Econ*)

**authẹntisch** [auˈtɛntɪʃ] *adj* authentic

**Autịsmus** [auˈtɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* autism

**Autịst** [au'tɪst]**(in)** *m(f)* autistic child/person

**autịstisch** [au'tɪstɪʃ]

- *adj* autistic
- *adv* autistically

**Auto** ['auto] *nt* **-s, -s** car; **Auto fahren** (*selbst*) to drive (a car); (*als Mitfahrer*) to go by car; **mit dem Auto fahren** to go by car

**Autoabgase** *pl* (*Mot*) car emissions *pl*

**Autoatlas** *m* road atlas

**Autobahn** *f* motorway (*Brit*), interstate (highway *or* freeway) (*US*); (*esp in Deutschland*) autobahn; (*gebührenpflichtig*) turnpike (*US*)

AUTOBAHN

There is no general speed limit on German **Autobahnen** (motorways), although there is a recommended limit of 130kph (80mph). However, there are actually not many sections of road that are not subject to speed restrictions, introduced for safety and environmental reasons. German **Autobahnen** are free, while in Austria and Switzerland drivers have to buy a *Vignette*. An additional toll, a *Maut*, is payable on some sections.

▶ www.autobahn-online.de

**Autobahn-**: *in cpds* motorway (*Brit*), interstate (highway *or* freeway) (*US*)

**Autobahnauffahrt** *f* motorway *etc* access road, freeway on-ramp (*US*)

**Autobahnausfahrt** *f* motorway *etc* exit

**Autobahndreieck** *nt* motorway *etc* merging point

**Autobahngebühr** *f* toll

**Autobahnkreuz** *nt* motorway *etc* intersection

**Autobahnrasthof** *m*, **Autobahnraststätte** *f* motorway service area (*Brit*), rest area (*US*)

**Autobahnzubringer** *m* motorway approach road (*Brit*), highway *or* freeway approach (*US*)

**Auto-:**

**Autobatterie** *f* car battery

**Autobiografie** *f* autobiography

**autobiografisch**

■ *adj* autobiographical
■ *adv* autobiographically

**Autobombe** *f* car bomb

**Autobus** *m* bus; (= *Reiseomnibus*) coach (*Brit*), bus; **einstöckiger/zweistöckiger Autobus** single-decker/double-decker (bus)

**Autocar** *m* (*Sw*) coach (*Brit*), bus

**Autodidạkt** [autodiˈdakt] *m* **-en, -en**, **Autodidạktin** [-ˈdaktɪn] *f* **-, -nen** self-educated person

**autodidạktisch** [autodiˈdaktɪʃ] *adj* autodidactic (*form*), self-taught *no adv*

**Autodieb(in)** *m(f)* car thief

**Autodiebstahl** *m* car theft

**Autofähre** *f* car ferry

**Autofahren** *nt* **-s**, *no pl* driving (a car); (*als Mitfahrer*) driving in a car

**Autofahrer(in)** *m(f)* (car) driver

**Autofahrt** *f* drive

**Autofokuskamera** [ˈautofoːkʊs-] *f* autofocus camera

**autofrei** *adj* car-free

**Autofriedhof** *m* (*inf*) car dump

**autogen** [autoˈgeːn] *adj* autogenous; **autogenes Training** (*Psych*) relaxation through self-hypnosis

**Autogrạmm** [autoˈgram] *nt* (*pl* **-gramme**) autograph

**Auto-**:

**Autohändler(in)** *m(f)* car *or* automobile (*US*) dealer

**Autoimmunerkrankung** *f* (*Med*) autoimmune disease

**Autokarte** *f* road map

**Autokino** *nt* drive-in cinema (*Brit*), drive-in movie theater (*US*)

**Autoknacker(in)** *m(f)* (*inf*) car thief

**autokratisch** [auto'kraːtɪʃ]
- *adj* autocratic
- *adv* autocratically

**Autolenker** [-lɛŋkə] *m* **-s, -**, **Autolenkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) (car) driver

**Automat** [auto'maːt] *m* **-en, -en** (*auch fig*: = *Mensch*) machine; (= *Verkaufsautomat*) vending machine; (= *Roboter*) robot; (= *Musikautomat*) jukebox; (= *Spielautomat*) slot machine

**Automatik**[1] [auto'maːtɪk] *m* **-s, -s** (*Aut*) automatic

**Automatik**[2] *f* **-, -en**
**a** automatic mechanism (*auch fig*)
**b** (= *Gesamtanlage*) automatic system; (*Rad*) automatic frequency control; (*Aut*) automatic transmission

**Automatik-**:

**Automatikgurt** *m* inertia(-reel) seat belt

**Automatikschaltung** *f* automatic transmission

**Automatikwagen** *m* automatic

**automatisch** [auto'maːtɪʃ]
- *adj* automatic
- *adv* automatically

**Automechaniker(in)** *m(f)* car mechanic

**Automobil-**:

**Automobilausstellung** *f* motor show; (= *ständige*

*Automobilausstellung*) car exhibition

**Automobilindustrie** *f* automotive industry

**Automobilịst** [automobiˈlɪst] *m* **-en, -en**, **Automobilịstin** [-ˈlɪstɪn] *f* **-, -nen** (*Sw, geh*) (car) driver

**Auto-**:

**autonom** [autoˈnoːm] *adj* autonomous (*auch fig*); *Nervensystem* autonomic

**Autonome(r)** [autoˈnoːmə] *mf decl as adj* (*Pol*) independent

**Autonomie** [autonoˈmiː] *f* **-, -n** [-ˈmiːən] autonomy (*auch fig*)

**Autonummer** *f* (car) number

**Autopilot** *m* (*Aviat*) autopilot; **vom Autopiloten gesteuert werden** to be on autopilot

**Autopsie** [autɔˈpsiː] *f* **-, -n** [-ˈpsiːən] (*Med*) autopsy

**Autor** [ˈautoːə] *m* **-s, Autoren** [auˈtoːrən] author

**Auto-**:

**Autoradio** *nt* car radio

**Autoreifen** *m* car tyre (*Brit*) *or* tire (*US*)

**Autoreisezug** *m train carrying holidaymakers' cars*; **mit dem Autoreisezug fahren** to go by motorail (*Brit*)

**Autorennen** *nt* (motor) race; (*Rennsport*) motor racing

**Autorennsport** *m* motor racing

**Autoreverse-Funktion** [ˈautorivøːəs-, ˈautorivœrs-] *f* auto-reverse (function)

**Autorin** [auˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** author, authoress

**autoritär** [autoriˈtɛːə]

■ *adj* authoritarian

■ *adv* in an authoritarian manner; **ein autoritär geführtes Land** a country ruled by an authoritarian government

**Autorität** [autoriˈtɛːt] *f* **-, -en** (*alle Bedeutungen*) authority

**Auto-:**

**Autoschalter** *m* drive-in counter

**Autoschlange** *f* queue (*Brit*) *or* line of cars

**Autoschlosser(in)** *m(f)* panel beater

**Autoschlosserei** *f* body shop

**Autoschlüssel** *m* car key

**Autoskooter** [ˈautoskuːtə] *m* **-s, -** bumper car

**Autosport** *m* motor sport

**Autostopp** *m* hitchhiking; **Autostopp machen**, **per Autostopp fahren** to hitchhike

**Autostrich** *m* (*inf*) *prostitution to car drivers*; (= *Gegend*) kerb-crawling (*Brit*) *or* curb-crawling (*US*) area (*inf*)

**Autostunde** *f* hour's drive

**Autotelefon** *nt* car phone

**Autounfall** *m* car accident

**Autoverleih** *m*, **Autovermietung** *f* car hire (*esp Brit*) *or* rental (*esp US*); (= *Firma*) car hire (*esp Brit*) *or* rental (*esp US*) firm

**Autoversicherung** *f* car insurance

**Autowaschanlage** *f* car wash

**Autowerkstatt** *f* garage, car repair shop (*US*)

**Autowrack** *nt* (car) wreck

**Autozoom** *nt* (*Phot*) automatic zoom (lens)

**Autozubehör** *nt* car accessories *pl*

**Auwald** *m* riverside woods *pl or* forest

**Autozug** *m* = **Autoreisezug**

**Aval** [aˈval] *m* **-s, -e** (*Comm*) guarantee of a bill (of exchange); **per Aval** as guarantor of payment

**avalieren** [avaˈliːrən] (*ptp* **avaliert**) *vi* (*Comm*) to guarantee payment of a bill (of exchange)

**Avant-**:

**Avantgạrde** [aˈvãːgardə, avãˈgardə] *f* (*geh*) (*Art*) avant-garde; (*Pol*) vanguard

**Avantgardịst** [avãgarˈdɪst, avant-] *m* **-en, -en**, **Avantgardịstin** [-ˈdɪstɪn] *f* **-, -nen** member of the avant-garde

**avantgardịstisch** [avãgarˈdɪstɪʃ, avant-] *adj* avant-garde

**Aversion** [avɛrˈzioːn] *f* **-, -en** aversion (*gegen* to)

**Avocado** [avoˈkaːdo] *f* **-, -s** avocado

**AWG** [a:ve:ˈgeː] *nt, abbr von* **Außenwirtschaftsgesetz**

**Ạxt** [akst] *f* **-, -̈e** [ˈɛkstə] axe (*Brit*), ax (*US*); **sich wie eine *or* die Axt im Wald benehmen** (*fig inf*) to behave like a peasant; **die Axt im Haus erspart den Zimmermann** (*Prov*) self-help is the best help

**Ayatọllah** [ajaˈtɔla] *m* **-s, -s** ayatollah

**Azalee** [atsaˈleːə] *f* **-, -n** azalea

**Azeton** [atseˈtoːn] *nt* **-s**, *no pl* (*Chem*) acetone

**Azetylen** [atsetyˈleːn] *nt* **-s**, *no pl* (*Chem*) acetylene

**Azoren** [aˈtsoːrən] *pl* (*Geog*) Azores *pl*

**Azorenhoch** *nt* (*Met*) high over the Azores

**Azteke** [atsˈteːkə] *m* **-n, -n**, **Aztekin** [-ˈteːkɪn] *f* **-, -nen** Aztec

**aztekisch** [atsˈteːkɪʃ] *adj* Aztec

**Azubi** [aˈtsu:bi:, ˈa(ː)tsubi] *m* **-s, -s** ***or f*** **-, -s** *abbr von* **Auszubildende(r)**

**ạzyklisch** [ˈatsy:klɪʃ, aˈtsyːklɪʃ] *adj* acyclic

# B

**B, b** [beː] *nt* **-, -** B, b; (*Mus*) (= *Ton*) B flat; (= *Versetzungszeichen*) flat; **B-Dur** (the key of) B flat major; **b-Moll** (the key of) B flat minor

**bạbbeln** [ˈbabln] *vi* (*inf*) to babble

**Baby** [ˈbeːbi] *nt* **-s, -s** baby

**Baby-**: [ˈbeːbi-] *in cpds* baby

**Babyausstattung** *f* layette

**Babyboom** *m* baby boom

**Babyjahr** *nt* (*für Mutter nach Geburt*) maternity leave (*for one year*); (*Insur*) *year of pension contributions credited to women for each child*

**Babyklappe** [ˈbeːbi-] *f anonymous drop-off point for unwanted babies*

**babylonisch** [babyˈloːnɪʃ] *adj* Babylonian; **eine babylonische Sprachverwirrung** a Babel of languages

**Baby-**: [ˈbeːbi-]

**Babynahrung** *f* baby food

**Babypause** *f* (*der Mutter*) maternity leave; (*des Vaters*) paternity leave; **eine Babypause einlegen** to take *or* go on maternity/paternity leave

**babysitten** [ˈbeːbizɪtən] *vi insep* to babysit

**Babysitter** [ˈbeːbizɪtə] *m* **-s, -**, **Babysitterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** babysitter

**Babytragetasche** *f* carrycot (*Brit*), traveling baby bed (*US*)

**Bạch** [bax] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈbɛçə] stream (*auch fig*), brook; **den Bach heruntergehen** (*inf*: *Firma etc*) to go down the tubes (*inf*)

**bach|ạb** [baxˈ|ap] *adv* (*Sw*) downstream; **etw bachab schicken** (*fig inf*) to throw sth away; **bachab gehen** (*fig inf*) to go up the spout (*inf*)

**Bạchblütentherapie** *f* (*Med*) Bach flower remedies *pl*

**Bạ̈chlein** [ˈbɛçlain] *nt* **-s, -**, *dim von* **Bach** (small) stream

**Bạckblech** *nt* baking tray (*Brit*), baking pan (*US*)

**bạckbord** [ˈbakbɔrt], **bạckbords** [ˈbakbɔrts] *adv* (*Naut*) on the port side; **(nach) backbord(s)** to port

**Bạckbord** *nt no pl* (*Naut*) port (side)

**Bạcke** [ˈbakə] *f* **-, -n**

**a** (= *Wange*) cheek

**b** (*inf*: = *Hinterbacke*) buttock

**c** (*von Schraubstock*) jaw; (= *Bremsbacke*) (*bei Auto*) shoe; (*bei Fahrrad*) block

**bạcken** [ˈbakn] (*pret* **bạckte** ***or (old)*** **buk** [ˈbaktə, buːk], *ptp* **gebạcken** [gəˈbakn])

■ *vt* to bake; *Brot, Kuchen* to make, to bake; **frisch/knusprig gebackenes Brot** fresh/crusty bread; **wir backen alles selbst** we do all our own baking; **gebackener Fisch** fried fish; (*im Ofen*) baked fish

■ *vi* (*Brot, Kuchen*) to bake; **sie bäckt gern** she enjoys baking

**Bạckenzahn** *m* molar

**Bạ̈cker** [ˈbɛkə] *m* **-s, -**, **Bạ̈ckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** baker; **Bäcker lernen** to learn the baker's trade; **beim Bäcker** at the baker's; **zum Bäcker gehen** to go to the baker's

**Bäckerei** [bɛkəˈrai] *f* **-, -en**

**a** (= *Bäckerladen*) baker's (shop); (= *Backstube*) bakery

**b** (= *Gewerbe*) baking trade

**c** (*Aus*) (= *Gebäck*) pastries *pl*; (= *Kekse*) biscuits *pl* (*Brit*), cookies *pl* (*US*)

**Bạ̈ckerin** *f siehe* **Bäcker**

**Bạck-**:

**bạckfertig** *adj* oven-ready

**Bạckfett** *nt* cooking fat

**Bạckform** *f* baking tin (*Brit*) *or* pan (*US*); (*für Kuchen*) cake tin (*Brit*) *or* pan (*US*)

**Background** [ˈbɛkgraunt] *m* **-s, -s** background

**Bạck-**:

**Bạckhähnchen** *nt*, **Bạckhendl** *nt* (*S Ger, Aus*) roast chicken

**Bạckmischung** *f* cake mix

**Bạckobst** *nt* dried fruit

**Bạckofen** *m* oven

**bạckofenfest** *adj* ovenproof

**Bạckpflaume** *f* prune

**Bạckpulver** *nt* baking powder

**Bạckrohr** *nt* (*Aus*: = *Backofen*) oven

**Backslash** [ˈbɛkslɛʃ] *m* **-s, -s** (*Comput*) backslash

**Backspacetaste** [ˈbɛkspeːs-] *f*, **Backspace-Taste** *f* (*Comput*) backspace key

**Bạckstein** *m* brick

**bäckt** [bɛkt] *3. pers sing pres von* **backen**

**Back-up** [ˈbɛkap] *nt* **-s, -s** (*Comput*) backup

**Bạckwaren** *pl* bread, cakes and pastries *pl*

**Bad** [baːt] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈbɛːdə]

**a** (= *Wannenbad, Badewanne*) (*Phot*) bath; (= *das Baden*) bathing; **ein Bad nehmen** to have a bath; **(sich *dat*) ein Bad einlaufen lassen** to run (oneself) a bath; **ein Bad in der Menge nehmen** to go (on a) walkabout

**b** (*im Meer etc*) swim; (= *das Baden*) bathing, swimming

**c** (= *Badezimmer*) bathroom; **Zimmer mit Bad** room with (private) bath

**d** (= *Schwimmbad*) (swimming) pool; **die städtischen Bäder**

the public baths (*Brit*) *or* pools (*US*); **türkisches Bad** Turkish bath
**e** (= *Heilbad*) spa; (= *Seebad*) (seaside) resort; **Bad Doberan** Bad Doberan

**Bade-**:

**Badeanzug** *m* swimsuit, bathing suit (*esp US*)

**Badegelegenheit** *f* **gibt es dort eine Badegelegenheit?** can you swim there?

**Badehose** *f* (swimming *or* bathing) trunks *pl*; **eine Badehose** a pair of (swimming *or* bathing) trunks

**Badekappe** *f* swimming cap

**Bademantel** *m* beach robe; (= *Morgenmantel*) bathrobe, dressing gown (*Brit*)

**Bademeister(in)** *m(f)* (*im Schwimmbad*) (pool) attendant

**Bademütze** *f* swimming cap

**baden** ['baːdn]
■ *vi*
**a** (*in der Badewanne*) to have a bath; **hast du schon gebadet?** have you had your bath already?; **warm/kalt baden** to have a hot/cold bath
**b** (*im Meer, Schwimmbad etc*) to swim; **die Badenden** the bathers; **baden gehen** to go swimming; (*einmal*) to go for a swim
**c** (*inf*) **baden gehen** to come a cropper (*inf*)
■ *vt*
**a** *Kind etc* to bath (*Brit*), to bathe (*US*); **er ist als Kind zu heiß gebadet worden** (*hum*) he was dropped on the head as a child (*hum*); **in Schweiß gebadet** bathed in sweat
**b** *Augen, Wunde etc* to bathe

**Baden-Württemberg** ['baːdn'vʏrtəmbɛrk] *nt* **-s** Baden-Württemberg

**Bade-**:

**Badeofen** *m* boiler

**Badeort** *m* (*pl* **-orte**) (= *Kurort*) spa; (= *Seebad*) (seaside) resort

**Badesachen** *pl* swimming gear

**Badesalz** *nt* bath salts *pl*

**Badeschaum** *m* bubble bath

**Badetuch** *nt* (*pl* **-tücher**) bath towel

**Badewanne** *f* bath(tub)

**Badewasser** *nt no pl* bath water

**Badewetter** *nt* weather warm enough for swimming

**Badezeug** *nt no pl* swimming gear

**Badezimmer** *nt* bathroom

**Badezusatz** *m bath salts, bubble bath etc*

**badisch** [ˈbaːdɪʃ] *adj* Baden *attr*; *Wein etc auch* from Baden; **das Dorf ist badisch *or* im Badischen** the village is in Baden

**Badminton** [ˈbɛtmɪntən] *nt* **-**, *no pl* badminton

**baff** [baf] *adj pred* (*inf*) **baff sein** to be flabbergasted

**BAföG** [ˈbaːføk] *nt* **-**, *no pl*, **Bafög** *nt* **-**, *no pl abbr von* **Bundesausbildungsförderungsgesetz er kriegt BAföG** he gets a grant

**BAFÖG**
**BAföG** stands for *Bundesausbildungsförderungsgesetz*, the regulation governing financial assistance for students of higher education. **BAföG** is generally used as the name for the allowance students get. Awards are means-tested and usually given in the form of a loan.
▶ www.bafoeg.bmbf.de

**Bagatelldelikt** *nt* petty offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**Bagatelle** [bagaˈtɛlə] *f* **-, -n** trifle

**Bagatell-**:

**Bagatẹllsache** *f* (*Jur*) petty case

**Bagatẹllschaden** *m* minor damage

**Bạgger** [ˈbagə] *m* **-s, -** excavator; (*für Schlamm*) dredger

**bạggern** [ˈbagən]

■ *vti Graben* to excavate; *Fahrrinne* to dredge

■ *vi* (*sl*: = *Mädchen/Jungen anmachen*) to pick up (*inf*)

**Bạggersee** *m artificial lake in quarry etc*

**BAGGERSEE**

Many German towns and villages have a local **Baggersee** which can be used for bathing in the summer. This is an old quarry which has filled up with water. It is usually free, although this means there is no supervision for bathers. Increasingly, larger **Baggerseen** are being converted into *Strandbäder*, with facilities such as changing rooms, showers and supervision. They then have fixed opening times and charge an entrance fee.

▶ www.seen.de

**Baguette** [baˈgɛt] *nt* **-s, -s *or f* -, -n** baguette

**Bahama|inseln** [baˈhaːma-] *pl*, **Bahamas** [baˈhaːmas] *pl* Bahamas *pl*

**Bahn** [baːn] *f* **-, -en**

**a** (= *Weg*) (*fig*) path; (*von Fluss*) course; (= *Fahrbahn*) carriageway; **Bahn frei!** make way!; **jdm/einer Sache die Bahn ebnen/frei machen** (*fig*) to pave/clear the way for sb/sth; **die Bahn ist frei** (*fig*) the way is clear; **in gewohnten Bahnen verlaufen** (*fig*) to go on in the same old way; **von der rechten Bahn abkommen** to stray from the straight and narrow; **jdn auf die rechte Bahn bringen** (*fig*) to put sb on the straight and narrow; **etw in die richtige Bahn *or* die richtigen Bahnen lenken** (*fig*) to channel sth properly; **jdn aus der Bahn werfen *or* schleudern** (*fig*) to shatter sb

**b** (= *Eisenbahn*) railway (*Brit*), railroad (*US*); (= *Zug*) (*der Eisenbahn, U-Bahn*) train; (= *Straßenbahn, Zug*) tram (*esp Brit*), streetcar (*US*); (= *Bahnhof*) station; **mit der *or* per Bahn** by train *or* rail/tram (*esp Brit*) *or* streetcar (*US*); **frei Bahn** (*Comm*) free on rail

**c** (*Sport*) track; (*in Schwimmbecken*) pool; (= *Kegelbahn*) (bowling) alley; (*für einzelne Teilnehmer*) lane; (= *Schlittenbahn, Bobbahn*) run

**d** (*Phys, Astron*) orbit; (= *Raketenbahn, Geschossbahn*) trajectory
**e** (= *Stoffbahn, Tapetenbahn*) length

**Bahn-**:

**Bahnanschluss** *m* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) connection; **Bahnanschluss haben** to be connected to the railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) (system)

**Bahnarbeiter(in)** *m(f)* rail worker, railroader (*US*)

**bahnbrechend**

■ *adj* pioneering; **Bahnbrechendes leisten** to pioneer new developments; **bahnbrechend sein** to be pioneering; (*Erfinder etc*) to be a pioneer

■ *adv* **bahnbrechend wirken** to be pioneering; (*Erfinder etc*) to be a pioneer

**Bahnbus** *m bus run by railway company*

**Bahncard**® [-kaːəd] *f* **-, -s** ≈ railcard

**BAHNCARD**

The **BahnCard** is a card issued by German railways allowing half-price travel throughout Germany for one year. Since rail travel is generally quite expensive, a **BahnCard**, although not exactly cheap, can pay for itself within a short time.

▶ www.bahn.de

**bahnen** [ˈbaːnən] *vt Pfad* to clear; *Flussbett* to carve out; **jdm/einer Sache den/einen Weg bahnen** to clear the/a way for sb/sth; (*fig*) to pave the way for sb/sth; **sich (*dat*) einen Weg bahnen** to fight one's way

**Bahn-**:

**Bahnfahrt** *f* rail journey

**Bahnfracht** *f* rail freight

**Bahnfrachtbrief** *m* railway (*Brit*) *or* rairoad (*US*) bill (of lading), railway consignment note

**Bahngleis** *nt* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) line; (*von Straßenbahn*) tram (*esp Brit*) *or* streetcar (*US*) line

**Bahnhof** *m* (railway (*Brit*) *or* railroad (*US*)) station; (= *Busbahnhof*)

bus station; **am *or* auf dem Bahnhof** at the station; **Bahnhof Schöneberg** Schöneberg station; **ich verstehe nur Bahnhof** (*hum inf*) it's as clear as mud (to me) (*Brit inf*)

**Bahnhof-** *in cpds* (*esp Sw*) = **Bahnhofs-**

**Bahnhofs-**: *in cpds* station

**Bahnhofsgaststätte** *f* station restaurant

**Bahnhofshalle** *f* (station) concourse; **in der Bahnhofshalle** in the station

**Bahnhofsmission** *f* *charitable organization for helping needy passengers*

**BAHNHOFSMISSION**
Founded in 1897 by the Protestant and Catholic Churches, the **Bahnhofsmission** is a charity offering help in every sizeable railway station. It provides assistance to passengers in difficulty and to others, such as the homeless. Many of those working in the **Bahnhofsmission** are volunteers.
▶ www.bahnhofsmission.de

**Bahn-**:

**bahnlagernd** *adj, adv* (*Comm*) to be picked up at the station (*esp Brit*); **etw bahnlagernd schicken** to send sth to be picked up at the station (*esp Brit*)

**Bahnlinie** *f* (railway (*Brit*) *or* railroad (*US*)) line

**Bahnpolizei** *f* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) police

**Bahnschranke** *f*, **Bahnschranken** (*Aus*) *m* level (*Brit*) *or* grade (*US*) crossing barrier

**Bahnsteig** [-ʃtaik] *m* **-(e)s, -e** [-gə] platform

**Bahntransport** *m* rail transport; (= *Güter*) consignment sent by rail

**Bahnübergang** *m* level (*Brit*) *or* grade (*US*) crossing; **beschrankter Bahnübergang** level (*Brit*) *or* grade (*US*) crossing with gates; **unbeschrankter Bahnübergang** unguarded level (*Brit*) *or* grade (*US*) crossing

**Bahnverbindung** *f* train service; **nach einer Bahnverbindung**

**fragen** to inquire about a train connection

**Bahrain** [ba'rain, bax'rain] *nt* **-s** Bahrain

**Bahre** ['baːrə] *f* **-, -n** (= *Krankenbahre*) stretcher; (= *Totenbahre*) bier

**Baiser** [bɛ'zeː] *nt* **-s, -s** meringue

**Baisse** ['bɛːs(ə)] *f* **-, -n** (*St Ex*) fall; (*plötzliche*) slump; **auf (die) Baisse spekulieren** to bear

**Baissespekulạnt(in)** ['bɛːs(ə)-] *m(f)*, **Baissier** [bɛ'sieː] *m* **-s, -s** (*St Ex*) bear

**Bakterie** [bak'teːriə] *f* **-, -n**, *usu pl* germ; **Bakterien** ***pl*** germs *pl*, bacteria *pl*

**bakteriẹll** [bakte'riɛl]

■ *adj* bacterial

■ *adv* bacterially; **bakteriell verursacht** caused by germs *or* bacteria

**bakteriologisch** [bakterio'loːgɪʃ] *adj Forschung, Test* bacteriological; *Krieg* biological

**Balance** [ba'lãːs(ə)] *f* **-, -n** balance; **die Balance halten/verlieren** to keep/lose one's balance

**Balance|akt** [ba'lãːs(ə)-] *m* (*lit, fig*) balancing act

**balancieren** [balã'siːrən] (*ptp* **balanciert**)

■ *vi aux sein* to balance; (*fig*) to achieve a balance (*zwischen* + *dat* between); **über etw (*acc*) balancieren** to balance one's way across sth

■ *vt* to balance

**bạld** [balt]

■ *adv* (*comp* **eher** ***or*** **-¨er** ['bɛldə]) (*old*) (*dial*) (*superl* **am ehesten**)

**a** (= *schnell, in Kürze*) soon; **er kommt bald** he'll be coming soon; **bald darauf** soon afterwards; **so bald wie** ***or*** **als möglich**, **möglichst bald** as soon as possible; **wirds bald?** get a move on; **bis bald!** see you soon

**b** (= *fast*) almost; **das ist bald nicht mehr schön** that's going too far

■ *conj* (*geh*) **bald ..., bald ...** one moment ..., the next ...; **bald hier, bald da** now here, now there

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **bald** wird nicht mit dem englischen Wort *bald* übersetzt.

**Baldachin** [ˈbaldaxiːn, baldaˈxiːn] *m* **-s, -e** canopy; (*Archit*) baldachin

**Bälde** [ˈbɛldə] *f* **in Bälde** in the near future

**baldig** [ˈbaldɪç] *adj attr no comp* quick; *Antwort, Wiedersehen* early; **wir hoffen auf Ihr baldiges Kommen** we hope you will come soon; **auf baldiges Wiedersehen!** (hope to) see you soon!

**baldmöglichst** *adv* as soon as possible

**Baldrian** [ˈbaldriaːn] *m* **-s, -e** valerian

**Baldriantropfen** *pl* valerian (drops *pl*)

**Balearen** [baleˈaːrən] *pl* **die Balearen** the Balearic Islands *pl*

**Balg**[1] [balk] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈbɛlgə]

**a** (= *Tierhaut*) pelt; (*von Vogel*) skin

**b** (= *Blasebalg*) (*Phot, Rail*) bellows *pl*

**Balg**[2] *m or nt* **-(e)s, -̈er** [ˈbɛlgə] (*pej inf*: = *Kind*) brat (*pej inf*)

**balgen** [ˈbalgn] *vr* to scrap (*um* over)

**Balgerei** [balgəˈrai] *f* **-, -en** scrap; **hört jetzt auf mit der Balgerei!** stop scrapping!

**Balkan** [ˈbalkaːn] *m* **-s**

**a** (= *Balkanhalbinsel, Balkanländer*) **der Balkan** the Balkans *pl*; **auf dem Balkan** in the Balkans; **vom Balkan** from the Balkans; **dort herrschen Zustände wie auf dem Balkan** (*fig inf*) things are in a terrible state there

**b** (= *Balkangebirge*) Balkan Mountains *pl*

**Balkanhalb|insel** *f* Balkan Peninsula

**Balkanländer** *pl* Balkan States

**Balken** [ˈbalkn] *m* **-s, -**

**a** (= *Holzbalken, Schwebebalken*) beam; (= *Stützbalken*) prop; (= *Querbalken*) joist
**b** (= *Strich*) bar
**c** (*an Waage*) beam

**Bạlken-**:

**Bạlkencode** *m* bar code (*Brit*), universal product code (*US*)

**Bạlkendiagramm** *nt* bar chart

**Bạlkenüberschrift** *f* (*Press*) banner headline

**Balkon** [bal'kɔŋ, bal'ko:n] *m* **-s, -s *or (bei dt. Aussprache)* -e** (*auch Theat*) balcony

**Balkon-**: [bal'kɔŋ-, bal'ko:n-]

**Balkonmöbel** *pl* garden furniture *sing*

**Balkonpflanze** *f* balcony plant

**Balkontür** *f* French window(s *pl*)

**Bạll**[1] [bal] *m* **-(e)s, -¨e** ['bɛlə] ball; **Ball spielen** to play (with a) ball; **am Ball sein** (*lit*) to have the ball; **immer am Ball sein** (*fig*) to be on the ball; **am Ball bleiben** (*lit*) to keep (possession of) the ball; (*fig*: = *auf dem neuesten Stand bleiben*) to stay on the ball

**Bạll**[2] *m* **-(e)s, -¨e** ['bɛlə] (= *Tanzfest*) ball; **auf dem Ball** at the ball

**Ballade** [ba'la:də] *f* **-, -n** ballad

**Bạllast** ['balast, ba'last] *m* **-(e)s, *(rare)* -e** (*Naut, Aviat*) ballast; (*fig*) burden; (*in Büchern*) padding; **Ballast abwerfen**, **Ballast über Bord werfen** (*lit*) to discharge ballast; (*fig*) to get rid of a burden; **mit Ballast beladen *or* beschweren** to ballast; **jdn/etw als Ballast empfinden** to find sb/sth (to be) a burden

**Bạllaststoffe** *pl* (*Med*) roughage *sing*

**bạllen** ['balən]

■ *vt Faust* to clench; *Papier* to crumple (into a ball); *Lehm etc* to press (into a ball); *siehe auch* geballt

■ *vr* (*Menschenmenge*) to crowd; (*Wolken*) to gather; (*Verkehr*) to build up; (*Faust*) to clench

**Bạllen** [ˈbalən] *m* **-s, -**

**a** bale; (= *Kaffeeballen*) sack; **in Ballen verpacken** to bale

**b** (*Anat*: *an Daumen, Zehen*) ball; (*an Pfote*) pad

**bạllenweise** *adv* in bales

**Ballerei** [baləˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) shoot-out (*inf*)

**Ballerina** [baləˈriːna] *f* **-, Ballerinen** [-ˈriːnən] ballerina

**ballern** [ˈbalən]

■ *vi* (*inf*) to shoot; (*Schuss*) to ring out; **gegen die Tür ballern** to hammer on the door

■ *vt Stein etc* to hurl; *Tür etc* to slam

**Ballẹtt** [baˈlɛt] *nt* **-(e)s, -e** ballet; **beim Ballett sein** (*inf*) to be a ballet dancer; **zum Ballett gehen** to become a ballet dancer

**Ballẹtt-**: *in cpds* ballet

**Ballẹttröckchen** *nt* tutu

**Ballẹtttänzer(in)** *m(f)* ballet dancer

**Ballẹtttruppe** *f* ballet (company)

**Ballịstik** [baˈlɪstɪk] *f* **-**, *no pl* ballistics *sing*

**ballịstisch** [baˈlɪstɪʃ] *adj* ballistic

**Bạll-**:

**Bạlljunge** *m* (*Tennis*) ball boy

**Bạllkleid** *nt* ball dress

**Bạllmädchen** *nt* (*Tennis*) ball girl

**Ballon** [baˈlɔŋ, baˈloːn, baˈlõː] *m* **-s, -s *or (bei dt. Aussprache)* -e**

**a** balloon

**b** (*Chem*) carboy

**Bạll-**:

**Bạllsaal** *m* ballroom

**Bạllschani** [ˈbalʃaːni] *m* **-s, -** (*Aus inf*) ball boy

**Ba̩llspiel** *nt* ball game

**Ba̩llspielen** *nt* **-s,** *no pl* playing ball; **"Ballspielen verboten"** "no ball games"

**Ba̩llung** ['balʊŋ] *f* **-, -en** concentration

**Ba̩llungs-**:

**Ba̩llungsgebiet** *nt*, **Ba̩llungsraum** *m* conurbation

**Ba̩llungszentrum** *nt* centre (*Brit*) *or* center (*US, of population, industry etc*)

**Ba̩llwechsel** *m* (*Sport*) rally

**Ba̩lsaholz** ['balza-] *nt* balsa wood

**Ba̩lsam** ['balzaːm] *m* **-s, -e** balsam; (*fig*) balm

**Ba̩lsamessig** *m* balsamic vinegar

**Ba̩lte** ['baltə] *m* **-n, -n**, **Ba̩ltin** [-tɪn] *f* **-, -nen** person from the Baltic; **er ist Balte** he comes from the Baltic

**Ba̩ltenstaat** *m* Baltic state

**Ba̩ltikum** ['baltikʊm] *nt* **-s** **das Baltikum** the Baltic States *pl*

**Ba̩ltin** *f siehe* **Balte**

**ba̩ltisch** ['baltɪʃ] *adj* Baltic *attr*

**Ba̩lz** [balts] *f* **-, -en**

**a** (= *Paarungsspiel*) courtship display
**b** (= *Paarungszeit*) mating season

**ba̩lzen** ['baltsn] *vi* to perform the courtship display

**Ba̩mbi**[1] ['bambi] *nt* **-s, -s** (*inf*: = *Rehkitz*) young deer

**Ba̩mbi**[2] *m* **-s, -s** Bambi (*German film award*)

**Ba̩mbus** ['bambʊs] *m* **-ses** ***or*** **-, -se** bamboo

**Ba̩mbus-**: *in cpds* bamboo

**Bạmbusrohr** *nt* bamboo cane

**Bạmbussprossen** *pl* bamboo shoots *pl*

**Bạmmel** [ˈbaml] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) **(einen) Bammel vor jdm/etw haben** to be nervous *or* (*stärker*) scared of sb/sth

**banal** [baˈnaːl]
■ *adj* banal
■ *adv* banally; **banal klingen**, **sich banal anhören** to sound banal

**banalisieren** [banaliˈziːrən] (*ptp* **banalisiert**) *vt* to trivialize

**Banalität** [banaliˈtɛːt] *f* **-, -en**
**a** *no pl* banality
**b** *usu pl* (*Äußerung*) platitude

**Banane** [baˈnaːnə] *f* **-, -n** banana

**Bananen-**:

**Bananenrepublik** *f* (*Pol pej*) banana republic

**Bananenschale** *f* banana skin

**Bananenstecker** *m* jack plug

**Banause** [baˈnauzə] *m* **-n, -n**, **Banausin** [-ˈnauzɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) peasant (*inf*); (= *Kulturbanause auch*) Philistine

**bạnd** *pret von* **binden**

**Bạnd**[1] [bant] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈbɛndə]
**a** (= *Seidenband etc*) ribbon; (= *Isolierband, Maßband, Zielband*) tape; (= *Haarband, Hutband*) band; (= *Schürzenband*) string; (*Tech*: *zur Verpackung*) (metal) band; (= *Fassband*) hoop
**b** (= *Tonband*) (recording) tape; **etw auf Band aufnehmen** to tape sth; **etw auf Band sprechen** to record sth on tape; **etw auf Band diktieren** to dictate sth onto tape
**c** (= *Fließband*) conveyor belt; (*als Einrichtung*) production line; (= *Montageband*) assembly line; (*in Autowerk*) track (*inf*); **am Band arbeiten *or* stehen** to work on the production line *etc*; **durchs Band (weg)** (*Sw*) every single one (without exception); **am laufenden Band** (*fig*) nonstop; **etw am laufenden Band**

**tun** to keep on doing sth
**d** (*Rad*) wavelength, frequency band; **auf dem 44-m-Band senden** to broadcast on the 44m band
**e** (*Anat*) *usu pl* ligament

**Ba̩nd**[2] *nt* **-(e)s, -e** [-də] (*liter*) **das Band der Freundschaft/Liebe** *etc* the ties of friendship/love *etc*; **familiäre Bande** family ties; **mit jdm freundschaftliche Bande anknüpfen** to become friends with sb

**Ba̩nd**[3] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈbɛndə] (= *Buchband*) volume; **darüber könnte man Bände schreiben** ***or*** **erzählen** you could write a book about that; **das spricht Bände** that speaks volumes

**Band**[4] [bɛnt] *f* **-, -s** (*Mus*) band; (= *Beatband auch*) group

**Bandage** [banˈdaːzə] *f* **-, -n** bandage; **mit harten Bandagen kämpfen** (*fig inf*) to fight with no holds barred

**bandagieren** [bandaˈziːrən] (*ptp* **bandagiert**) *vt* to bandage (up)

**Ba̩ndbreite** *f*
**a** (*Rad*) waveband
**b** (*fig*) range
**c** (*Fin*) (range of) fluctuation

**Ba̩nde**[1] [ˈbandə] *f* **-, -n** gang; (= *Schmugglerbande*) band; (*inf*: = *Gruppe*) bunch (*inf*)

**Ba̩nde**[2] *f* **-, -n** (*Sport*) (*von Eisbahn, Reitbahn*) barrier; (*Billard*) cushion; (*von Kegelbahn*) edge; **die Kugel an die Bande spielen** to play the ball off the cushion/edge

**Banderole** [bandəˈroːlə] *f* **-, -n** revenue seal

**Bä̩nder-**: (*Med*)

**Bä̩nderriss** *m* torn ligament

**Bä̩nderzerrung** *f* pulled ligament

**-bändig** [bɛndɪç] *adj suf* -volume; **eine dreibändige Ausgabe** a three-volume edition

**bä̩ndigen** [ˈbɛndɪgn] *vt* (= *zähmen*) to tame; (= *niederhalten*)

*Menschen, Tobenden etc* to subdue; (= *zügeln*) *Leidenschaften etc, Kinder* to (bring under) control; *Wut* to control; *Naturgewalten* to harness

**Bandit** [ban'diːt] *m* **-en, -en**, **Banditin** [-'diːtɪn] *f* **-, -nen** bandit; **einarmiger Bandit** one-armed bandit

**Bạndlaufwerk** *nt* (*Comput*) tape streamer

**Bạnd-**:

**Bạndmaß** *nt* tape measure

**Bạndnudeln** *pl* ribbon noodles *pl*

**Bạndscheibe** *f* (*Anat*) (intervertebral) disc; **er hats an *or* mit der Bandscheibe** (*inf*) he has a slipped disc

**Bạndscheibenschaden** *m*, **Bạndscheibenvorfall** *m* slipped disc

**Bạndwurm** *m* tapeworm; **ein Bandwurm von einem Satz** (*hum*) an endless sentence

**bạng** [baŋ] *adj* (*comp* **-er *or* -¨er** ['bɛŋə], *superl* **-ste(r, s) *or* -¨ste(r, s)** ['bɛŋstə])
**a** *pred* (= *ängstlich*) scared; **mir ist bang vor ihm** I'm scared of him
**b** (*geh*: = *beklommen*) uneasy; *Augenblicke, Stunden auch* anxious (*um* about); **es wurde ihr bang ums Herz** her heart sank; **ihr wurde bang und bänger** she became more and more afraid

**bạnge** ['baŋə] *adj* = **bang**

**Bạnge** ['baŋə] *f* **-**, *no pl* (*esp N Ger*) **Bange haben** to be scared (*vor* + *dat* of); **jdm Bange machen** to scare sb; **nur keine Bange!** (*inf*) don't worry

**Bạngemachen** *nt* **Bangemachen gilt nicht** (*inf*) you can't scare me

**bạngen** ['baŋən] *vi* (*geh*: = *sich sorgen*) to worry (*um* about); **um jds Leben bangen** to fear for sb's life

**bặnger** *comp von* **bang**

**Bangladẹsch** [baŋgla'dɛʃ] *nt* **-s** Bangladesh

**Bangladẹscher** [baŋgla'dɛʃə] *m* **-s, -**, **Bangladẹscherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Bangladeshi

**bặngste** *superl von* **bang**

**Banjo** ['banjo, 'bɛndzo, 'bandzo] *nt* **-s, -s** banjo

**Bạnk**[1] [baŋk] *f* **-, -̈e** ['bɛŋkə]
**a** (= *Sitzbank*) bench; (*mit Lehne*) seat; (= *Kirchenbank*) pew; (= *Parlamentsbank*) bench; (= *Anklagebank*) dock; **auf *or* in der ersten/letzten Bank** on the front/back bench *etc*; **(alle) durch die Bank (weg)** (*inf*) the whole lot (of them) (*inf*); **etw auf die lange Bank schieben** (*inf*) to put sth off
**b** (= *Arbeitstisch*) (work)bench; (= *Drehbank*) lathe
**c** (= *Sandbank*) sandbank; (= *Nebelbank, Wolkenbank*) bank; (= *Austernbank*) bed; (= *Korallenbank*) reef; (*Geol*) layer

**Bạnk**[2] *f* **-, -en** (*Fin Comm, bei Glücksspielen*) bank; **Geld auf der Bank (liegen) haben** to have money in the bank; **bei der Bank** at the bank; **ein Konto bei einer Bank eröffnen** to open an account with a bank; **bei der Bank arbeiten *or* sein** (*inf*) to work for the bank; **(die) Bank halten** (*inf*) to be banker; **die Bank sprengen** to break the bank

**Bạnk-**:

**Bạnkangestellte(r)** *mf decl as adj* bank employee

**Bạnkanweisung** *f* banker's order

**Bạnkautomat** *m* cash dispenser (*Brit*), ATM

**Bạnkbilanz** *f* (*Bilanz einer Bank*) bank accounts *pl*

**Bạnkbürgschaft** *f* (*Fin*) bank guarantee

**Bạnkdrücken** *nt* (*Sport*) bench press

**Bänkel-**: ['bɛŋkl-]

**Bặnkellied** *nt* street ballad

**Bặnkelsang** *m* **-(e)s**, *no pl* ballad

**Bặnkelsänger** *m* ballad singer

**Bạnken-:**

**Bạnkenaufsicht** *f* (*Fin*)
  **a** (*Behörde*) banking regulatory authority
  **b** (*Kontrolle*) banking regulation

**Bạnkenaufsichtsbehörde** *f* banking regulatory authority

**Bạnkenclearing** *nt* bank clearing

**Bạnkenkonsortium** *nt* banking syndicate, consortium of banks

**Bạnker** [ˈbɛŋkə] *m* **-s, -**, **Bạnkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) banker

**Bankẹtt**[1] [baŋˈkɛt] *nt* **-(e)s, -e** (= *Festessen*) banquet

**Bankẹtt**[2] *nt* **-(e)s, -e**, **Bankẹtte** [baŋˈkɛtə] *f* **-, -n**
  **a** (*an Straßen*) verge (*Brit*), shoulder (*US*); (*an Autobahnen*) (hard) shoulder; **"Bankette nicht befahrbar"**, **"weiche Bankette"** "soft verges (*Brit*) *or* shoulder (*US*)"
  **b** (*Build*) footing

**Bạnk-:**

**Bạnkfach** *nt*
  **a** (= *Beruf*) banking; **im Bankfach** in banking
  **b** (= *Schließfach*) safety-deposit box

**Bạnkgarantie** *f* bank *or* banker's guarantee

**Bạnkgebühr** *f* bank charge

**Bạnkgeheimnis** *nt* confidentiality in banking

**Bạnkgeschäft** *nt*
  **a** banking transaction
  **b** *no pl* (= *Bankwesen*) banking world

**Bạnkgiro** *nt* bank giro

**Bạnkhalter(in)** *m(f)* (*bei Glücksspielen*) banker

**Bankier** [baŋˈkieː] *m* **-s, -s** banker

**Bạnk-:**

**Bạnkkarte** *f* bank card

**Bạnkkauffrau** *f*, **Bạnkkaufmann** *m* (qualified) bank clerk

**Bạnkkonto** *nt* bank account

**Bạnklehre** *f* training as a bank clerk; **eine Banklehre machen** to train as a bank clerk

**Bạnkleitzahl** *f* (bank) sort code (*Brit*)

**Bạnknachbar(in)** *m(f)* (*Sch*) **sie ist meine Banknachbarin** I sit next to her (at school)

**Bạnknote** *f* banknote, bill (*US*)

**Bankomat** [baŋkoˈmaːt] *m* **-en, -en** (*Aus*) cash machine, ATM

**Bạnkrate** *f* = **Diskontsatz**

**Bạnkraub** *m* bank robbery

**Bạnkräuber(in)** *m(f)* bank robber

**bankrọtt** [baŋˈkrɔt] *adj* bankrupt; *Mensch, Politik* discredited; *Kultur* debased; (*moralisch*) bankrupt

**Bankrọtt** [baŋˈkrɔt] *m* **-(e)s, -e** bankruptcy; (*fig*) breakdown; (*moralisch*) bankruptcy; **Bankrott machen** to go bankrupt; **den Bankrott anmelden *or* ansagen *or* erklären** to declare oneself bankrupt

**Bankrọtt|erklärung** *f* declaration of bankruptcy; (*fig*) sellout (*inf*)

**bankrọttgehen** *vi sep* to go bankrupt

**bankrọttmachen** *vt sep* **jdn bankrottmachen** to bankrupt sb

**Bạnk-:**

**Bạnkschuldverschreibung** *f* (*Fin*) (bank) bond

**Bạnkspesen** *pl* bank charges *pl or* expenses *pl*

**Bạnküberfall** *m* bank raid

**bạnküblich** *adj* **es ist banküblich** it is normal banking practice

**Bạnkverbindung** *f* banking arrangements *pl*; **geben Sie bitte Ihre Bankverbindung an** please give your account details

**Bạnkverkehr** *m* bank transactions *pl*

**Bạnkwesen** *nt* **das Bankwesen** banking

**Bạnn** [ban] *m* **-(e)s, -e**

**a** *no pl* (*geh*: = *magische Gewalt*) spell; **im Bann eines Menschen/einer Sache stehen *or* sein** to be under sb's spell/ the spell of sth

**b** (*Hist*: = *Kirchenbann*) excommunication; **jdn mit dem Bann belegen** to excommunicate sb

**bạnnen** [ˈbanən] *vt*

**a** (*geh*: = *bezaubern*) to bewitch; **jdn/etw auf die Platte (*inf*)/ die Leinwand bannen** (*geh*) to capture sb/sth on film/canvas; *siehe auch* gebannt

**b** (= *vertreiben*) *böse Geister, Teufel* to exorcize; (= *abwenden*) *Gefahr* to avert

**Bạnner** [ˈbanɐ] *nt* **-s, -** banner (*auch Internet*)

**Bạnn-**:

**Bạnnkreis** *m* (*fig*) **in jds Bannkreis (*dat*) stehen** to be under sb's influence

**Bạnnmeile** *f* inviolable precincts *pl* (*of city, Parliament etc*)

**Bạntamgewicht** *nt* bantamweight

**Baptịst** [bapˈtɪst] *m* **-en, -en**, **Baptịstin** [-ˈtɪstɪn] *f* **-, -nen** Baptist

**bar** [baːɐ] *adj no comp*

**a** cash; **bares Geld** cash; **(in) bar bezahlen** to pay (in) cash; **bar auf die Hand** cash on the nail; **(Verkauf) nur gegen bar** cash (sales) only; **etw für bare Münze nehmen** (*fig*) to take sth at face value

**b** *attr* (= *rein*) *Zufall* pure; *Unsinn auch* utter

**Bar** [baːɐ] *f* **-, -s**

**a** (= *Nachtlokal*) nightclub

**b** (= *Theke*) bar

**Bär** [bɛːə] *m* **-en, -en** bear; **stark wie ein Bär** (*inf*) (as) strong as an ox; **der Große/Kleine Bär** (*Astron*) Ursa Major/Minor, the Big/ Little Dipper; **jdm einen Bären aufbinden** (*inf*) to have (*Brit*) *or* put (*US*) sb on (*inf*)

**Barạcke** [baˈrakə] *f* **-, -n** shack

**Barausschüttung** [ˈbaːə-] *f* (*Fin*) cash distribution

**Barbar** [barˈbaːə] *m* **-en, -en**, **Barbarin** [-ˈbaːrɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) barbarian

**Barbarei** [barbaˈrai] *f* **-, -en** (*pej*)
**a** (= *Unmenschlichkeit*) barbarity
**b** *no pl*: = *Kulturlosigkeit*) barbarism

**barbarisch** [barˈbaːrɪʃ]
■ *adj*
**a** (*pej*) (= *unmenschlich*) *Grausamkeit, Folter, Sitten* barbarous; (= *ungebildet*) *Benehmen, Mensch* barbaric
**b** (*Hist*) *Volk, Stamm* barbarian
■ *adv*
**a** *misshandeln, quälen* brutally
**b** (= *entsetzlich*) *heiß, kalt* terribly

**Barbestand** *m* (*Comm*) cash; (*in Buchführung*) cash in hand

**Barbiturat** [barbituˈraːt] *nt* **-s, -e** barbiturate

**Bar-**:

**Barcode** [ˈba:əkoːt] *m* barcode

**Bardame** *f* barmaid; (*euph*: = *Prostituierte*) hostess (*euph*)

**Bardepot** *nt* (*der Bundesbank*) cash deposit

**Bareinzahlung** *f* cash deposit

**Bären-**:

**Bärendienst** *m* **jdm/einer Sache einen Bärendienst erweisen** to do sb/sth a disservice

**Bärenhunger** *m* (*inf*) **einen Bärenhunger haben** to be famished (*inf*)

**Bärenjagd** *f* bear hunt

**Bärenklau** *f* **-, -** ***or m*** **-s, -** (*Bot*) (= *Heracleum*) hogweed;
(= *Akanthus*) bear's-breech

**Bärenkräfte** *pl* the strength *sing* of an ox

**bärenstark** *adj*
**a** strapping
**b** (*inf*) terrific; **ein bärenstarkes Buch** an amazing book

**Barentssee** ['baːrənts-] *f* (*Geog*) Barents Sea

**Barfrau** *f* barmaid

**barfuß** ['baːəfuːs] *adj pred* barefoot(ed); **barfuß gehen** to go/walk barefoot(ed)

**barfüßig** *adj* barefooted

**bạrg** *pret von* **bergen**

**Bar-**:

**Bargeld** *nt* cash

**bargeldlos**
■ *adj* cashless; **bargeldloser Zahlungsverkehr** payment by money transfer
■ *adv* without using cash

**Bargeschäft** *nt* cash transaction

**Barhocker** *m* (bar) stool

**bärig** ['bɛːrɪç] (*Aus inf*)
■ *adj* tremendous
■ *adv* tremendously

**Bärin** ['bɛːrɪn] *f* **-, -nen** (she-)bear

**Bariton** ['baːritɔn] *m* **-s, -e** [-toːnə] baritone

**Barium** ['baːriʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Ba**) barium

**Barkeeper** [ˈbaːəkiːpə] *m* **-s, -** barman, bartender

**Barkode** [ˈbaːəkoːt] *m* barcode

**Bärlauch** [ˈbɛːəlaux] *m* **-s, -e** (*Bot, Cook*) bear's garlic

**Barmann** *m* (*pl* **-männer**) barman

**barmhẹrzig** [barmˈhɛrtsɪç] *adj* (*liter Rel*) merciful; (= *mitfühlend*) compassionate; **der barmherzige Samariter** (*lit, fig*) the good Samaritan

**Barmhẹrzigkeit** *f* **-**, *no pl* mercy, mercifulness; (= *Mitgefühl*) compassion

**Barmittel** *pl* cash (reserves *pl*)

**Barmixer** *m* barman

**Barmixerin** *f* barmaid

**barọck** [baˈrɔk] *adj* baroque; (*fig*) (= *überladen auch, verschnörkelt*) ornate; *Sprache* florid; (= *seltsam*) *Einfälle* bizarre; **sie hat eine sehr barocke Figur** (*hum*) she has a very ample figure (*esp Brit*)

**Barọck** [baˈrɔk] *nt or m* **-(s)**, *no pl* baroque; **das Zeitalter des Barock** the baroque age

**Barọck-**: *in cpds* baroque

**Barọckzeit** *f* baroque period

**Barometer** [baroˈmeːtə] *nt* **-s, -** (*lit, fig*) barometer; **das Barometer steht auf Sturm** the barometer is on stormy; (*fig*) things look stormy

**Barometerstand** *m* barometer reading

**Baron** [baˈroːn] *m* **-s, -e**

**a** baron; **Herr Baron** my lord

**b** (*fig:* = *Industriebaron etc*) baron

**Baronẹsse** [baroˈnɛsə] *f* **-, -n** daughter of a baron; **Fräulein Baroness** my lady

**Baronin** [baˈroːnɪn] *f* **-, -nen** baroness; **Frau Baronin** my lady

**Barrel** [ˈbɛrəl] *nt* **-s, -s *or* -** barrel

**Bạrren** [ˈbarən] *m* **-s, -**

**a** (= *Metallbarren*) bar; (= *esp Goldbarren*) ingot

**b** (*Sport*) parallel bars *pl*

**Barreserve** *f* (*Fin*) cash reserve; **Barreserve der Banken** till money

**Barriere** [baˈrieːrə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) barrier

**Barrikade** [bariˈkaːdə] *f* **-, -n** barricade; **auf die Barrikaden gehen** (*lit, fig*) to go to the barricades

**bạrsch** [barʃ]

■ *adj* brusque

■ *adv* brusquely; **jdn barsch anfahren** to snap at sb

**Bạrsch** [barʃ] *m* **-(e)s, -e** bass; (= *Flussbarsch*) perch

**Barscheck** *m* uncrossed cheque (*Brit*), open check (*US*)

**Bạrschheit** *f* **-, -en** brusqueness

**Barsortiment** *nt* book wholesaler's

**bạrst** *pret von* **bersten**

**Bart** [baːət] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈbɛːətə]

**a** (*von Mensch, Ziege, Vogel, Getreide*) beard; (*von Katze, Maus, Robbe etc*) whiskers *pl*; **sich (*dat*) einen Bart wachsen *or* stehen lassen** to grow a beard; **ein drei Tage alter Bart** three days' growth (on one's chin)

**b** (*fig inf*) **(sich *dat*) etw in den Bart murmeln *or* brumme(l)n** to mutter sth in one's boots *or* beard (*inf*); **jdm um den Bart gehen**, **jdm Honig um den Bart streichen *or* schmieren** to butter sb up (*inf*); **der Witz hat einen Bart** that's an old chestnut

**c** (= *Schlüsselbart*) bit

**Bärtchen** [ˈbɛːətçən] *nt* **-s, -** (= *Kinnbärtchen*) (small) beard; (= *Oberlippenbärtchen*) toothbrush moustache (*Brit*) *or* mustache

(*US*); (= *Menjoubärtchen*) pencil moustache (*Brit*) *or* mustache (*US*)

**Bart-:**

**Bartfäden** *pl* (*Zool*) barbels *pl*

**Bartflechte** *f*
**a** (*Med*) sycosis
**b** (*Bot*) beard lichen

**bärtig** [ˈbɛːɐtɪç] *adj* bearded

**Bart-:**

**bartlos** *adj* beardless; (= *glatt rasiert*) clean-shaven

**Bartnelke** *f* sweet william

**Bartstoppel** *f* piece of stubble

**Bartstoppeln** *pl* stubble *sing*

**Bartwuchs** *m* beard; (*esp weiblicher*) facial hair *no indef art*; **er hat starken Bartwuchs** he has a heavy growth of beard

**Bar-:**

**Barverkauf** *m* cash sales *pl*; **ein Barverkauf** a cash sale

**Barvermögen** *nt* liquid assets *pl*

**Barwert** *m* (*Fin*) (net) present value; **Barwert der Rückflüsse** present value of net cash inflows

**Barzahlung** *f* payment in cash; **(Verkauf) nur gegen Barzahlung** cash (sales) only; **bei Barzahlung 3% Skonto** 3% discount for cash

**Basạlt** [baˈzalt] *m* **-(e)s, -e** basalt

**Basar** [baˈzaːɐ] *m* **-s, -e** bazaar; **auf dem Basar** in the bazaar

**Base** *f* **-, -n** (*Chem*) base

**Baseball** [ˈbeːsboːl] *m* **-s,** *no pl* baseball

**Baseballmütze** [ˈbeːsboːl-] *f* baseball cap

**Baseballschläger** [ˈbeːsboːl-] *m* baseball bat

**Basedow** [ˈbaːzədo] *m* **-s**, *no pl* (*inf*), **Basedowkrankheit** *f*, **basedowsche Krankheit** [ˈbaːzədoʃə] *f* (exophthalmic) goitre (*Brit*) *or* goiter (*US*)

**Basel** [ˈbaːzl] *nt* **-s** Basle, Basel

**Basen** *pl von* **Basis**, **Base**

**basieren** [baˈziːrən] (*ptp* **basiert**)

■ *vi* to be based (*auf* + *dat* on)

■ *vt* to base (*auf* + *acc or (rare)* + *dat* on)

**Basilika** [baˈziːlika] *f* **-, Basiliken** [-kn] basilica

**Basilikum** [baˈziːlikʊm] *nt* **-s**, *no pl* basil

**Basis** [ˈbaːzɪs] *f* **-, Basen** [ˈbaːzn] basis; (*Archit Mil, Math*) base; **auf breiter Basis** on a broad basis; **Basis und Überbau** (*Pol, Sociol*) foundation and superstructure; **die Basis** (*inf*) the grass roots (level); (= *die Leute*) (those at) the grass roots

**Basiscamp** *nt* base camp

**basisch** [ˈbaːzɪʃ] (*Chem*)

■ *adj* basic

■ *adv* **basisch reagieren** to show a basic reaction

**Basis-**:

**Basisdemokratie** *f* grass-roots democracy

**Basisgruppe** *f* action group

**Basislager** *nt* base camp

**Basisstation** *f* (*Telec*) base station

**Basiswissen** *nt* basic knowledge

**Bạskenland** *nt* Basque region

**Bạskenmütze** *f* beret

**Basketball** [ˈbaːskət-, ˈbaskət-] *m* **-s**, *no pl* basketball

**bạskisch** [ˈbaskɪʃ] *adj* Basque

**Basrelief** [ˈbareliɛf, bareˈliɛf] *nt* (*Archit, Art*) bas-relief

**Bạss** [bas] *m* **-es, -¨e** [ˈbɛsə]
a (= *Stimme, Sänger*) bass; **hoher/tiefer *or* schwarzer Bass** basso cantante/profundo; **einen hohen/tiefen Bass haben** to be a basso cantante/profundo
b (= *Instrument*) double bass; (*im Jazz auch*) bass
c (= *Basspartie*) bass (part)

**Bạssgitarre** *f* bass guitar

**Bassin** [baˈsɛ̃ː] *nt* **-s, -s** (= *Schwimmbassin*) pool; (= *Gartenbassin*) pond

**Bassịst**[1] [baˈsɪst] *m* **-en, -en** (= *Sänger*) bass (singer)

**Bassịst**[2] [baˈsɪst] *m* **-en, -en, Bassịstin** [-ˈsɪstɪn] *f* **-, -nen** (*im Orchester etc*) (double) bass player; **Bassist sein** to be a (double) bass player

**Bạss-**:

**Bạssklarinette** *f* bass clarinet

**Bạsspartie** *f* bass part

**Bạssschlüssel** *m* bass clef

**Bạssstimme** *f* bass (voice); (= *Partie*) bass (part)

**Bạst** [bast] *m* **-(e)s, *(rare)* -e**
a (*zum Binden, Flechten*) raffia; (*Bot*) bast
b (*an Geweih*) velvet

**bạsta** [ˈbasta] *interj* **(und damit) basta!** (and) that's that

**Bạstard** [ˈbastart] *m* **-(e)s, -e** [-də]
a (*pej*) bastard
b (*Biol*: (= *Kreuzung*)) (= *Pflanze*) hybrid; (= *Tier*) cross(breed)

**Bastelei** [bastəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) handicraft

**bạsteln** [ˈbastln]

■ *vi*

**a** (*als Hobby*) to make things with one's hands; (= *Handwerksarbeiten herstellen*) to do handicrafts; **sie kann gut basteln** she is good with her hands

**b** **an etw (*dat*) basteln** to make sth; *an Modellflugzeug etc* to build sth; (= *an etw herumbasteln*) to mess around with sth

■ *vt* to make; *Geräte etc auch* to build

**Bạsteln** *nt* **-s**, *no pl* handicraft, handicrafts *pl*

**Bastion** [basˈtioːn] *f* **-, -en** bastion

**Bạstler** [ˈbastlə] *m* **-s, -**, **Bạstlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*von Modellen etc*) modeller (*Brit*), modeler (*US*); (*von Möbeln etc*) do-it-yourselfer; **ein guter Bastler sein** to be good with one's hands

**bat** *pret von* **bitten**

**BAT** [beː|aːˈteː] *abbr von* **Bundesangestelltentarif**

**BAT**

**BAT** stands for *Bundesangestelltentarif* and refers to the salary scale for public service employees. Private firms also use these rates as a guide: wording such as *Bezahlung nach BAT* can often be seen in job advertisements.

▶ www.bmi.bund.de

**Bataillon** [batalˈjoːn] *nt* **-s, -e** (*Mil, fig*) battalion

**Batchbetrieb** [ˈbɛtʃ-] *m* (*Comput*) batch processing

**Batik** [ˈbaːtɪk] *f* **-, -en** ***or m*** **-s, -en** batik

**batiken** [ˈbaːtɪkn]

■ *vi* to do batik

■ *vt* to decorate with batik; **eine gebatikte Bluse** a batik blouse

**Batịst** [baˈtɪst] *m* **-(e)s, -e** batiste

**Batterie** [batəˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] (*Elec, Mil*) (= *Legebatterie*) battery;

(= *Mischbatterie etc*) regulator; (= *Reihe*: *von Flaschen etc*) row

**batteriebetrieben** [-bətriːbn] *adj* battery-powered

**Bau** [bau] *m*

**a -(e)s**, *no pl* (= *das Bauen*) building; **im *or* in Bau** under construction; **sich im Bau befinden** to be under construction; **der Bau des Hauses dauerte ein Jahr** it took a year to build the house; **mit dem Bau beginnen**, **an den Bau gehen** to begin building

**b -(e)s**, *no pl* (= *Aufbau*) structure; **von kräftigem/ schwächlichem Bau sein** to be powerfully/slenderly built

**c -s**, *no pl* (= *Baustelle*) building site; **auf dem Bau arbeiten**, **beim Bau sein** to work on a building site

**d -(e)s, -ten** [-tn] (= *Gebäude*) building; (= *Bauwerk*) construction; **Bauten** (*Film*) sets

**e -(e)s, -e** (= *Erdhöhle*) burrow; (= *Biberbau*) lodge; (= *Fuchsbau*) den; (= *Dachsbau*) set(t)

**Bau-**:

**Bauarbeiten** *pl* building work *sing*; (= *Straßenbau*) roadworks *pl* (*Brit*), road construction (*US*)

**Bauarbeiter(in)** *m(f)* building worker

**Baubranche** *f* building trade

**Bauch** [baux] *m* **-(e)s, Bäuche** [ˈbɔyçə]

**a** (*von Mensch*) stomach; (*Anat*) abdomen; (*von Tier*) belly; (= *Fettbauch*) paunch; **ihm tat der Bauch weh** he had stomach ache; **sich (*dat*) den Bauch vollschlagen** (*inf*) to stuff oneself (*inf*); **ein voller Bauch studiert nicht gern** (*Prov*) you can't study on a full stomach; **einen dicken Bauch haben** (*sl*: = *schwanger sein*) to have a bun in the oven (*inf*); **etw aus dem Bauch heraus entscheiden** to decide sth according to (a gut) instinct; **mit etw auf den Bauch fallen** (*inf*) to fall flat on one's face with sth (*inf*)

**b** (= *Wölbung, Hohlraum*) belly

**Bauch-**:

**Bauchansatz** *m* beginning(s) of a paunch

**Bauchbinde** *f*

**a** (*für Frack*) cummerbund; (*Med*) abdominal bandage

**b** (*um Zigarre, Buch*) band

**Bauchfell** *nt* (*Anat*) peritoneum

**Bauchfell|entzündung** *f* peritonitis

**Bauchfleck** *m* (*Aus inf*) belly flop (*inf*)

**Bauchflosse** *f* ventral fin

**bauchfrei** *adj* **bauchfreies Shirt *or* Top** crop(ped) top

**Bauchgegend** *f* abdominal region

**Bauchgrimmen** [-grɪmən] *nt* **-s,** *no pl* (*inf*) tummy ache (*inf*)

**Bauchhöhle** *f* abdominal cavity

**Bauchhöhlenschwangerschaft** *f* ectopic pregnancy

**bauchig** [ˈbauxɪç] *adj Gefäß* bulbous

**Bauchklatscher** [-klatʃə] *m* **-s, -** (*inf*) belly flop (*inf*)

**Bauchlandung** *f* (*inf*) (*Aviat*) belly landing; (*bei Sprung ins Wasser*) belly flop (*inf*)

**Bäuchlein** [ˈbɔyçlain] *nt* **-s, -** tummy (*inf*); (*hum:* = *Fettbäuchlein*) bit of a tummy (*inf*)

**Bauch-**:

**Bauchmuskel** *m* stomach muscle

**Bauchmuskulatur** *f* stomach muscles *pl*

**Bauchnabel** *m* navel, bellybutton (*inf*)

**Bauchpressen** *pl* (*Sport*) crunches *pl*

**Bauchredner(in)** *m(f)* ventriloquist

**Bauchschmerzen** *pl* stomach ache; (*fig*) anguish; **jdm Bauchschmerzen bereiten** (*fig*) to cause sb major problems; **wegen etw Bauchschmerzen haben** (*fig*) to feel uncomfortable

because of sth

**Bauchspeicheldrüse** *f* pancreas

**Bauchtanz** *m* belly dancing; (*einzelner Tanz*) belly dance

**bauchtanzen** *vi sep usu infin* to belly-dance

**Bauchtänzerin** *f* belly dancer

**Bauchweh** [-veː] *nt* **-s,** *no pl* stomach ache

**Baucontainer** *m* Portakabin® (*Brit*), prefabricated hut

**Baud** [baut, bɔːt] *nt* **-(s), -** (*Comput*) baud

**Baudenkmal** *nt* historical monument

**Baud-Rate** [ˈbaut-, ˈbɔːt-] *f* (*Comput*) baud rate

**Bau|element** *nt* component part

**bauen** [ˈbauən]

■ *vt*

**a** (= *erbauen*) to build; (= *anfertigen auch*) to make; *Höhle* to dig; **sich (*dat*) ein Haus bauen** to build oneself a house; **sich (*dat*) ein Nest bauen** to make oneself a nest (*auch fig*); **seine Hoffnung auf jdn/etw bauen** to build one's hopes on sb/sth; *siehe auch* **gebaut**

**b** (*inf*: = *verursachen*) *Unfall* to cause; **da hast du Scheiße gebaut (*inf*)** you really messed that up (*inf*)

■ *vi*

**a** (= *Gebäude errichten*) to build; **wir haben neu/auf Sylt gebaut** we built a new house/a house on Sylt; **an etw (*dat*) bauen** to be working on sth, to be building sth (*auch fig*); **hier wird viel gebaut** there is a lot of building going on around here

**b** (= *vertrauen*) **auf jdn/etw bauen** to rely on sb/sth

**Bauer**[1] [ˈbauə] *m* **-n *or (rare)* -s, -n**

**a** (= *Landwirt*) farmer; (*als Vertreter einer Klasse*) peasant; (*pej*: = *ungehobelter Mensch*) (country) bumpkin; **die dümmsten Bauern haben die größten *or* dicksten Kartoffeln** (*prov inf*) fortune favours (*Brit*) *or* favors (*US*) fools (*prov*); **was der Bauer nicht kennt, das frisst er nicht** (*prov inf*) some people won't try anything new

**b** (*Chess*) pawn; (*Cards*) jack, knave

**Bauer**[2] [ˈbauə] *m* **-s, -**, **Bauerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (= *Erbauer*) builder; (*fig auch*) architect

**Bauer**[3] *nt or m* **-s, -** (= *Käfig*) (bird)cage

**Bäuerchen** [ˈbɔyəçən] *nt* **-s, -**

**a** *dim von* **Bauer**[1]

**b** (*baby-talk*) burp; **(ein) Bäuerchen machen** to (do a) burp

**Bäuerin** [ˈbɔyərɪn] *f* **-, -nen**

**a** (= *Frau des Bauern*) farmer's wife

**b** (= *Landwirtin*) farmer; (*als Vertreterin einer Klasse*) peasant (woman)

**bäuerlich** [ˈbɔyəlɪç] *adj* rural; (= *ländlich*) *Fest, Bräuche, Sitten* country *attr*; **bäuerliche Klein- und Großbetriebe** small and large farms

**Bauern-**:

**Bauernbrot** *nt* coarse rye bread

**Bauernfänger** *m* (*inf*) con man (*inf*)

**Bauernfängerei** [-fɛŋəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) con (*inf*)

**Bauernfängerin** *f* (*inf*) con woman (*inf*)

**Bauernfrühstück** *nt* bacon and potato omelette

**Bauernhaus** *nt* farmhouse

**Bauernhof** *m* farm

**Bauernopfer** *nt* (*fig*) (= *Mensch*) fall guy; (= *Sache*) necessary sacrifice

**Bauernregel** *f* country saying

**Bauernschaft** [ˈbauənʃaft] *f* **-**, *no pl* farming community; (*ärmlich*) peasantry

**Bauernverband** *m* farmers' organization

**Bauersfrau** *f* farmer's wife

**Bauersleute** *pl* farmers *pl*

**Bau-**:

**Bauerwartungsland** *nt* (*Admin*) development area

**Baufach** *nt* construction industry

**baufällig** *adj* dilapidated; *Decke, Gewölbe* unsound

**Baufälligkeit** *f* dilapidation; **wegen Baufälligkeit gesperrt** closed because building unsafe

**Baufirma** *f* building contractor

**Baugelände** *nt* land for building; (= *Baustelle*) building site

**Baugenehmigung** *f* planning and building permission

**Baugerüst** *nt* scaffolding

**Baugeschäft** *nt* building firm

**Baugewerbe** *nt* building and construction trade

**baugleich** *adj Modell, Ausführung* structurally identical

**Bauhaus** *nt* (*Archit, Art*) Bauhaus

**Bauherr(in)** *m(f)* client (*for whom sth is being built*); **seitdem er Bauherr ist ...** since he has been having a house built ...; **Bauherr Ministerium des Innern** under construction for the Ministry (*Brit*) *or* Department (*US*) of the Interior

**Bauholz** *nt* building timber

**Bauindustrie** *f* building and construction industry

**Bauingenieur(in)** *m(f)* civil engineer

**Bauj.** *abbr von* **Baujahr**

**Bau-**:

**Baujahr** *nt* year of construction; (*von Auto*) year of manufacture; **VW Baujahr 98** 1998 VW; **welches Baujahr?** what year?

**Baukasten** *m* building kit; (*mit Holzklötzen*) box of bricks; (= *Chemiebaukasten*) set

**Baukastensystem** *nt* (*Tech*) modular construction system

**Bauklotz** *m* (building) brick; **Bauklötze(r) staunen** (*inf*) to gape (in astonishment)

**Bauklötzchen** *nt* (building) block

**Baukredit** *m* construction loan

**Bauland** *nt* building land; (*für Stadtplanung*) development area

**Bauleiter(in)** *m(f)* (building) site manager

**baulich** [ˈbaulɪç]

■ *adj* structural; **in gutem/schlechtem baulichem Zustand** structurally sound/unsound

■ *adv* structurally

**Baulücke** *f* empty site

**Baum** [baum] *m* **-(e)s, Bäume** [ˈbɔymə] tree; **auf dem Baum** in the tree

**Bau-**:

**Baumangel** *m usu pl* construction defect; (*strukturell*) structural defect

**Baumarkt** *m* property market; (= *Geschäft für Heimwerker*) DIY superstore

**Baumaschine** *f* piece of building machinery

**Baumaschinen** *pl* building machinery

**Baumaterial** *nt* building material

**Bäumchen** [ˈbɔymçən] *nt* **-s, -** small tree; **Bäumchen, wechsle dich spielen** to play tag; (*hum*: = *Partnertausch*) to swap partners

**baumeln** [ˈbaumln] *vi* to dangle (*an* + *dat* from); **jdn baumeln lassen**

(*sl*) to let sb swing (*inf*)

**Baum-**:

**Baumfarn** *m* tree fern

**Baumgrenze** *f* tree line

**Baumgruppe** *f* coppice

**baumhoch** *adj* tree-high

**Baumkrone** *f* treetop

**baumlos** *adj* treeless

**baumreich** *adj* wooded

**Baumschere** *f* (tree) pruning shears *pl*

**Baumschule** *f* tree nursery

**Baumstamm** *m* tree trunk

**Baumstruktur** *f* (*Comput*) tree structure

**Baumwoll-** *in cpds* cotton

**Baumwolle** *f* cotton; **ein Hemd aus Baumwolle** a cotton shirt

**baumwollen** *adj attr* cotton

**Baumwollspinnerei** *f* cotton mill

**Bau-**:

**Bauplan** *m* building plan; (*Biol*: *genetischer, biologischer etc*) blueprint

**Bauplatz** *m* site (for building)

**Baupolizei** *f* building control department (*Brit*), Board of Works (*US*)

**Baupreis** *m* building price

**Baureihe** *f* (*von Auto*) model range; (*von Flugzeug, Computer*) series

**bäurisch** [ˈbɔyrɪʃ] *adj* (*pej*) boorish

**Bausatz** *m* kit

**Bausch** [bauʃ] *m* **-es, Bäusche** ***or*** **-e** [ˈbɔyʃə] (= *Wattebausch*) ball; (*Med auch*) swab; **in Bausch und Bogen** lock, stock and barrel

**bauschen** [ˈbauʃn]

■ *vr*

**a** (= *sich aufblähen*) to billow (out)

**b** (*Kleidungsstück*) to puff out; (*ungewollt*) to bunch (up)

■ *vt*

**a** *Segel, Vorhänge* to fill, to swell

**b** (= *raffen*) to gather; **gebauschte Ärmel** puffed sleeves

**bauschig** [ˈbauʃɪç] *adj Wolken* billowing; *Rock, Vorhänge* full; *Watte* fluffy

**Bauschutt** *m* building rubble

**Bauschuttmulde** *f* skip

**bausparen** *vi sep usu infin* to save with a building society (*Brit*) *or* building and loan association (*US*)

**Bausparer(in)** *m(f)* saver with a building society (*Brit*) *or* building and loan association (*US*)

**Bauspar-**:

**Bausparkasse** *f* building society (*Brit*), building and loan association (*US*)

**Bausparvertrag** *m* savings contract with a building society (*Brit*) *or* building and loan association (*US*)

**Bau-**:

**Baustein** *m* stone (for building); (*Spielzeug*) brick; (= *elektronischer Baustein*) chip; (*fig*: = *Bestandteil*) building block; (*Tech*) module

**Baustelle** *f* building site; (*bei Straßenbau*) roadworks *pl* (*Brit*), road construction (*US*); (*bei Gleisbau*) railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) construction site; **"Achtung, Baustelle!"** "danger, roadworks (*Brit*) *or* road construction (*US*)"; **"Betreten der Baustelle verboten"** "unauthorized entry prohibited"

**Baustellenverkehr** *m* heavy traffic (from a building site); **"Achtung, Baustellenverkehr!"** "construction traffic"

**Baustil** *m* architectural style

**Baustoff** *m* building material

**Baustopp** *m* **einen Baustopp verordnen** to impose a halt on building (projects)

**Bausubstanz** *f* fabric; **die Bausubstanz ist gut** the house is structurally sound

**bautechnisch** *adj* structural; **eine bautechnische Glanzleistung** a superb feat of structural engineering

**Bauteil** *nt* (= *Bauelement*) component

**Bauten** *pl von* **Bau**

**Bau-**:

**Bauträger(in)** *m(f)* builder

**Bauunternehmen** *nt* (= *Firma*) building contractor

**Bauunternehmer(in)** *m(f)* building contractor

**Bauvorhaben** *nt* building project

**Bauweise** *f* type of construction; (= *Stil*) style; **in konventioneller Bauweise** built in the conventional way/style; **offene Bauweise** detached houses; **geschlossene Bauweise** terraced (*Brit*) *or* row (*US*) houses

**Bauwerk** *nt* construction; (= *Gebäude auch*) edifice

**Bauwirtschaft** *f* building and construction industry

**Bauxit** [bauˈksiːt] *m* **-s, -e** bauxite

**Bau-**:

**Bauzaun** *m* hoarding, fence

**Bauzeit** *f* time taken for building; **die Bauzeit betrug drei Jahre** it took three years to build

**Bayer** [ˈbaiə] *m* **-n, -n**, **Bayerin** [ˈbaiərɪn] *f* **-, -nen** Bavarian

**bayerisch** [ˈbaiərɪʃ] *adj* Bavarian; **der Bayerische Wald** the Bavarian Forest

**Bayern** [ˈbaiən] *nt* **-s** Bavaria

**bayrisch** [ˈbairɪʃ] *adj* = **bayerisch**

**Bazi** [ˈbaːtsi] *m* **-, -** (*Aus inf*) rascal

**Bazịlle** [baˈtsɪlə] *f* **-, -n**

**a** (*inf*: = *Bazillus*) bacillus; (= *Krankheitserreger*) germ

**b** **linke Bazille** (*sl*: = *übler Typ*) sly git (*Brit sl*)

**Bazịllenträger(in)** *m(f)* carrier

**Bd.** *abbr von* **Band**

**BDI** [beːdeːˈ|iː] *m* **-**, *no pl abbr von* **Bundesverband der Deutschen Industrie** *manufacturing industries' association*; ≈ CBI (*Brit*)

**BDM** [beːdeːˈ|ɛm] *m* **-**, *no pl* (*NS*) *abbr von* **Bund Deutscher Mädel**

**BE** *abbr von* **Broteinheit**

**be|ạbsichtigen** [bəˈ|apzɪçtɪgn] (*ptp* **be|ạbsichtigt**) *vt* to intend; **eine Reise/Steuererhöhung beabsichtigen** (*form*) to intend to go on a journey/to increase taxes; **das hatte ich nicht beabsichtigt** I didn't mean it to happen; **das war beabsichtigt** that was deliberate; **die beabsichtigte Wirkung** the desired effect

**be|ạchten** (*ptp* **be|ạchtet**) *vt*

**a** (= *befolgen*) to heed; *Vorschrift, Verbot, Verkehrszeichen* to comply with; *Regel, Gebrauchsanweisung* to follow; **etw besser beachten** to pay more attention to sth

**b** (= *berücksichtigen*) to take into consideration; **es ist zu beachten, dass …** it should be taken into consideration that …

**c** (= *Aufmerksamkeit schenken*) *jdn* to notice; (*bei Bilderklärungen, Reiseführung etc*) to observe; **jdn nicht beachten** to ignore sb; **von der Öffentlichkeit kaum beachtet** scarcely noticed by the public; **das Ereignis wurde in der Öffentlichkeit kaum/stark beachtet** the incident aroused little/considerable public attention

**be|ạchtenswert** [bəˈ|axtnsveːət] *adj* remarkable

**be|ạchtlich** [bəˈ|axtlɪç]

■ *adj*

**a** (= *beträchtlich*) considerable; *Verbesserung, Zu- or Abnahme* marked; *Erfolg* notable; *Talent* remarkable

**b** (= *bedeutend*) *Ereignis* significant; (= *lobenswert*) *Leistung* considerable; **er hat im Leben/Beruf Beachtliches geleistet** he has achieved a considerable amount in life/his job

■ *adv* (= *sehr*) significantly

**Be|ạchtung** *f*

**a** (= *das Befolgen*) heeding; (*von Ratschlag, Gebrauchsanweisung*) following; (*von Vorschrift, Regel, Verbot, Verkehrszeichen*)

observance, compliance (+*gen* with); **unter Beachtung der Vorschriften** in accordance with the regulations
**b** (= *Berücksichtigung*) consideration; **unter Beachtung aller Umstände** taking into consideration all the circumstances
**c** (= *das Beachten*) attention (+*gen* to); **"zur Beachtung"** please note; **Beachtung finden/verdienen** to receive/deserve attention; **jdm/einer Sache Beachtung schenken** to pay attention to sb/sth; **jdm keine Beachtung schenken** to ignore sb

**Beachvolleyball** [ˈbiːtʃvɔli-] *m* beach volleyball

**beamen** [ˈbiːmən]
■ *vt* to beam
■ *vr* to beam oneself

**Beamer** [ˈbiːmə] *m* **-s, -** (*Tech, Opt*) digital *or* LCD projector

**Be|ạmte** *m* = **Beamte(r)**

**Be|ạmten-**:

**Beạmtenanwärter(in)** *m(f)* civil service trainee

**Beạmtenapparat** *m* bureaucracy

**Beạmtenbeleidigung** *f* insulting an official

**Beạmtenbestechung** *f* bribing an official

**Beạmtenmentalität** *f* bureaucratic mentality

**Beạmtenschaft** [bəˈ|amtnʃaft] *f* **-**, *no pl* civil servants *pl*

**Beạmtenstatus** *m* civil servant status

**Beạmtentum** [bəˈ|amtntuːm] *nt* **-s**, *no pl* civil service

**Beạmtenverhältnis** *nt* **im Beamtenverhältnis stehen** to be a civil servant; **ins Beamtenverhältnis übernommen werden** to become a civil servant

**Beạmte(r)** [bəˈ|amtə] *m decl as adj*, **Beạmtin** [bəˈ|amtɪn] *f* **-, -nen** official; (= *Staatsbeamte*) civil servant; (= *Zollbeamte*) official; (= *Polizeibeamte*) officer; **er ist ein typischer Beamter** (*pej*) he

is a typical bureaucrat

**be|ạngstigen** (*ptp* **be|ạngstigt**) *vt* (*geh*) to alarm, to scare

**be|ạngstigend**

■ *adj* alarming; **sein Zustand ist beängstigend** his condition is giving cause for concern

■ *adv* alarmingly

**be|ạnspruchen** [bə'|anʃprʊxn] (*ptp* **be|ạnsprucht**) *vt*

**a** (= *fordern*) to claim; *Gebiet auch* to lay claim to; **etw beanspruchen können** to be entitled to sth

**b** (= *erfordern*) to take; *Kräfte auch, Aufmerksamkeit* to demand; (= *benötigen*) to need

**c** (= *ausnützen*) to use; *jds Gastfreundschaft* to take advantage of; *jds Geduld* to demand; *jds Hilfe* to ask for; **ich möchte Ihre Geduld nicht zu sehr beanspruchen** I don't want to try your patience

**d** (= *strapazieren*) *Maschine etc* to use; *jdn* to occupy; **jdn stark *or* sehr beanspruchen** to keep sb very busy; **ihr Beruf beansprucht sie ganz** her job is extremely demanding

**be|ạnstanden** [bə'|anʃtandn] (*ptp* **be|ạnstandet**) *vt* to query; **das ist beanstandet worden** there has been a query about that; **er hat an allem etwas zu beanstanden** he has complaints about everything; **die beanstandete Ware** the goods complained about

**Be|ạnstandung** *f* **-, -en** complaint (+*gen* about); **zu Beanstandungen Anlass geben** (*form*) to give cause for complaint

**be|ạntragen** [bə'|antraːgn] (*ptp* **be|ạntragt**) *vt* to apply for (*bei* to); (*Jur*) *Strafe* to demand; (= *vorschlagen*: *in Debatte etc*) to move; **er beantragte, versetzt zu werden** he applied for a transfer

**be|ạntworten** (*ptp* **be|ạntwortet**) *vt* to answer; *Anfrage, Brief auch* to reply to; **jdm eine Frage beantworten** to answer sb's question; **eine Frage mit Nein beantworten** to answer a question in the negative; **leicht zu beantworten** easily answered

**Be|ạntwortung** [bə'|antvɔrtʊŋ] *f* **-, -en** answer (+*gen* to); (*von Anfrage, Brief auch*) reply (+*gen* to)

**be|ạrbeiten** (*ptp* **be|ạrbeitet**) *vt*

**a** (= *behandeln*) to work on; *Stein, Holz* to work; (*inf*: *mit Chemikalien*) to treat; **etw mit dem Hammer/Meißel bearbeiten** to hammer/chisel sth
**b** (= *sich befassen mit*) to deal with; *Fall* to handle; *Bestellungen etc* to process
**c** (= *redigieren*) to edit; (= *neu bearbeiten*) to revise; (= *umändern*) *Roman etc* to adapt; *Musikstück* to arrange
**d** (*inf*: = *einschlagen auf*) *Klavier, Trommel etc* to hammer away at; *Geige* to saw away at; **jdn mit Fußtritten bearbeiten** to kick sb about (*inf*); **jdn mit Fäusten bearbeiten** to thump sb
**e** (*inf*: = *einreden auf*) *jdn* to work on

**Be|ạrbeiter(in)** *m(f)*
**a** (*von Angelegenheit*) person dealing with sth; (*von Bestellung*) person processing sth
**b** (= *Redakteur*) editor; (*von Neubearbeitung*) reviser; (*von Umänderung*) adapter; (*von Musik*) arranger

**Be|ạrbeitung** [bəˈ|arbaitʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Behandlung*) working (on); (*von Stein, Holz*) dressing; (*inf*: *mit Chemikalien*) treating; **die Bearbeitung von Granit ist schwierig** it is difficult to dress granite
**b** (*von Angelegenheit, Antrag etc*) dealing with; (*von Fall*) handling; (*von Bestellung*) processing; **die Bearbeitung meines Antrags hat lange gedauert** it took a long time to deal with my claim
**c** (= *Redigieren*) editing; (= *Neubearbeitung*) revising; (= *Umänderung*) adapting; (*von Musik*) arrangement; (= *bearbeitete Ausgabe etc*) edition; revision; adaptation; arrangement; **neue Bearbeitung** (*von Film etc*) new version; **die deutsche Bearbeitung** the German version

**Beạrbeitungsgebühr** *f* handling charge

**Beat** [biːt] *m* **-(s)**, *no pl* (= *Musik*) beat music

**Beatband** [ˈbiːtbɛnt] *f* (*pl* **-bands**) beat group

**be|atmen** (*ptp* **be|atmet**) *vt Ertrunkenen* to give artificial respiration to; *Gewässer* to oxygenate; **jdn künstlich beatmen** to keep sb breathing artificially

**Be|atmung** *f* **-, -en** artificial respiration; (*von Gewässer*) oxygenation

**Beatmusik** [ˈbiːt-] *f* beat music

**be|aufsichtigen** [bəˈ|aufzɪçtɪgn] (*ptp* **be|aufsichtigt**) *vt* to supervise; *Kind* to look after; *Prüfung* to invigilate at; **staatlich beaufsichtigt** state-controlled

**be|auftragen** [bəˈ|auftraːgn] (*ptp* **be|auftragt**) *vt*

**a** (= *heranziehen*) to engage; *Firma auch* to hire; *Architekten, Künstler etc, Forschungsinstitut* to commission; *Ausschuss etc* to appoint; **jdn mit etw beauftragen** to engage *etc* sb to do sth

**b** (= *anweisen*) *Untergebenen etc* to instruct; **wir sind beauftragt, das zu tun** we have been instructed to do that

**Beauftragte(r)** [bəˈ|auftraːktə] *mf decl as adj* representative

**bebaubar** *adj*

**a** *Boden* cultiv(at)able

**b** *Grundstück* suitable for building; (= *zum Bau freigegeben*) available for building

**bebauen** (*ptp* **bebaut**) *vt*

**a** *Grundstück* to develop; **das Viertel war dicht bebaut** the area was heavily built-up; **ein Gelände mit etw bebauen** to build sth on a piece of land

**b** (*Agr*) to cultivate; *Land* to farm

**Bebauungsplan** *m* development plan

**Bébé** [beˈbeː] *nt* **-s, -s** (*Sw*) baby

**beben** [ˈbeːbn] *vi* to shake; (*Stimme auch*) to quiver (*vor* +*dat* with)

**Beben** [ˈbeːbn] *nt* **-s, -** (= *Zittern*) shaking; (*von Stimme auch*) quivering; (= *Erdbeben*) earthquake

**bebịldern** [bəˈbɪldən] (*ptp* **bebịldert**) *vt* to illustrate

**Bẹcher** [ˈbɛçə] *m* **-s, -** cup; (= *Glasbecher*) glass; (= *esp aus Porzellan, Ton, mit Henkel*) mug; (= *Joghurtbecher etc*) carton; (= *Eisbecher*) (*aus Pappe*) tub; (*aus Metall*) sundae dish

**bẹchern** [ˈbɛçən] *vi* (*hum inf*) to have a few (*inf*)

**Bẹcken** [ˈbɛkn] *nt* **-s, -**

**a** (= *Brunnenbecken, Hafenbecken, Waschbecken*) (*Geol*) basin; (= *Abwaschbecken*) sink; (= *Toilettenbecken*) bowl; (= *Schwimmbecken*) pool; (= *Staubecken*) reservoir; (= *Fischbecken*) pond; (= *Taufbecken*) font
**b** (*Anat*) pelvis; **ein breites Becken** broad hips
**c** (*Mus*) cymbal

**bedạcht** [bəˈdaxt] *adj*
**a** (= *überlegt*) prudent, cautious
**b** **auf etw (*acc*) bedacht sein** to be concerned about sth; **darauf bedacht sein, etw zu tun** to be concerned about doing sth; *siehe auch* **bedenken**

**Bedạcht** [bəˈdaxt] *m* **-s**, *no pl* (*geh*) **mit Bedacht** (= *vorsichtig*) prudently; (= *absichtlich*) deliberately

**Bedạchte(r)** [bəˈdaxtə] *mf decl as adj* (*Jur*) beneficiary

**bedặchtig** [bəˈdɛçtɪç]
■ *adj* deliberate; (= *besonnen*) thoughtful
■ *adv* **langsam und bedächtig sprechen** to speak in slow, measured tones

**Bedạchung** *f* **-, -en** roofing

**bedạnken** (*ptp* **bedạnkt**) *vr*
**a** to say thank you; **sich bei jdm (für etw) bedanken** to thank sb (for sth); **ich bedanke mich herzlich** thank you very much; **dafür können Sie sich bei Herrn Weitz bedanken** (*iro inf*) you've got Mr Weitz to thank for that (*iro*)
**b** (*iro inf*) **ich bedanke mich, dafür bedanke ich mich (bestens)** no thank you (very much); **dafür *or* für dergleichen wird er sich bedanken** he'll just love that (*iro*)

**Bedạrf** [bəˈdarf] *m* **-(e)s, -e**, *no pl*
**a** (= *Bedürfnis*) need (*an* +*dat* for); (= *Bedarfsmenge*) requirements *pl*; **bei Bedarf** as required; **der Bus hält hier nur bei Bedarf** the bus stops here only on request; **Dinge des täglichen Bedarfs** basic necessities; **alles für den häuslichen Bedarf** all household requirements; **seinen Bedarf an Wein/Lebensmitteln *etc* einkaufen** to buy one's supply of wine/food *etc*; **an etw (*dat*) Bedarf haben** to need sth; **danke, kein Bedarf** (*iro inf*) no thank you
**b** (*Comm*: = *Nachfrage*) demand (*an* +*dat* for); **(je) nach**

**Bedarf** according to demand; **den Bedarf übersteigen** to exceed demand; **über Bedarf** in excess of demand

**Bedạrfs-:**

**Bedạrfsartikel** *m* requisite

**bedạrfsgerecht**

■ *adj Politik* designed to meet people's needs; **ein bedarfsgerechtes Warenangebot** a range of goods which meets consumer demands

■ *adv* as needed; **bedarfsgerecht produzieren** to match production to demand

**Bedạrfsgüter** *pl* consumer goods *pl*

**Bedạrfshaltestelle** *f* request (bus) stop

**bedauerlich** [bəˈdauəlɪç] *adj* regrettable, unfortunate; **bedauerlich!** how unfortunate

**bedauerlicherweise** *adv* regrettably

**bedauern** [bəˈdauən] (*ptp* **bedauert**) *vt*

**a** *etw* to regret; **wir bedauern, Ihnen mitteilen zu müssen, ...** we regret to have to inform you ...; **er hat sehr bedauert, dass ...** he was very sorry that ...; **(ich) bedau(e)re!** I am sorry

**b** (= *bemitleiden*) *jdn* to feel sorry for; **sich selbst bedauern** to feel sorry for oneself; **sie ist zu bedauern** one *or* you should feel sorry for her

**Bedauern** [bəˈdauən] *nt* **-s**, *no pl* regret; **(sehr) zu meinem Bedauern** (much) to my regret; **zu meinem Bedauern kann ich nicht kommen** I regret that I will not be able to come; **zu meinem größten Bedauern muss ich Ihnen mitteilen ...** it is with the deepest regret that I must inform you ...; **mit Bedauern habe ich ...** it is with regret that I ...

**bedauernswert, bedauernswürdig** (*geh*) *adj Mensch* pitiful; *Zustand* deplorable

**bedẹcken** (*ptp* **bedẹckt**)

■ *vt* (= *zudecken*) to cover; **von etw bedeckt sein** to be covered in sth

■ *vr*

**a** (= *sich zudecken*) to cover oneself
**b** (*Himmel*) to become overcast; **der Himmel bedeckte sich mit Wolken** it *or* the sky became overcast; *siehe auch* **bedeckt**

**bedẹckt** [bəˈdɛkt] *adj*
**a** (= *zugedeckt*) covered
**b** (= *bewölkt*) overcast
**c** **sich bedeckt halten** (*fig*) to keep a low profile; *siehe auch* **bedecken**

**bedẹnken** (*ptp* **bedạcht** [bəˈdaxt]) *irreg*
■ *vt*
**a** (= *überlegen*) *Sache, Lage, Maßnahme etc* to consider; **das will wohl bedacht sein** (*geh*) that calls for careful consideration; **wenn man es recht bedenkt, ...** if you think about it properly ...
**b** (= *in Betracht ziehen*) *Umstand, Folgen etc* to take into consideration; **man muss bedenken, dass ...** one must take into consideration the fact that ...; **das hättest du früher *or* vorher bedenken sollen** you should have thought about that sooner *or* before; **ich gebe zu bedenken, dass ...** I would ask you to consider that ...
**c** (*in Testament*) to remember; **jdn mit einem Geschenk bedenken** (*geh*) to give sb a present; **jdn reich bedenken** (*geh*) to be generous to sb; **ich wurde auch diesmal reich bedacht** (*geh*) I did very well this time; **mit etw bedacht werden** to receive sth
■ *vr* (*geh*) to think (about it); **ohne sich lange zu bedenken** without stopping to think; *siehe auch* **bedacht**

**Bedẹnken** [bəˈdɛŋkn] *nt* **-s, -**, *usu pl* (= *Zweifel, Einwand*) doubt; **moralische Bedenken** moral scruples; **Bedenken haben** to have one's doubts (*bei* about); **ihm kommen Bedenken** he is having second thoughts

**bedẹnkenlos**
■ *adj*
**a** (= *ohne Zögern*) *Zustimmung* unhesitating
**b** (= *skrupellos*) heedless of others; (= *unüberlegt*) thoughtless
■ *adv*
**a** (= *ohne Zögern*) unhesitatingly; **ich würde bedenkenlos hingehen** I would not hesitate to go
**b** (= *skrupellos*) unscrupulously; **etw bedenkenlos tun** (= *unüberlegt*) to do sth without thinking

**bedẹnkenswert** *adj* worth thinking about

**bedẹnklich** [bəˈdɛŋklɪç]

■ *adj*

**a** (= *zweifelhaft*) *Geschäfte, Mittel etc* dubious

**b** (= *besorgniserregend*) *Lage, Verschlimmerung etc* alarming; *Gesundheitszustand* serious; **der Zustand des Kranken ist bedenklich** the patient's condition is giving cause for concern

**c** (= *besorgt*) apprehensive; **ein bedenkliches Gesicht machen** to look apprehensive

■ *adv*

**a** (= *besorgniserregend*) alarmingly; **bedenklich zunehmen** to rise alarmingly

**b** (= *besorgt*) apprehensively; **bedenklich mit dem Kopf schütteln** to shake one's head apprehensively; **jdn bedenklich stimmen** to make sb (feel) apprehensive

**Bedẹnkzeit** *f* **jdm zwei Tage/bis Freitag Bedenkzeit geben** ***or*** **einräumen** to give sb two days/until Friday to think about it; **sich (*dat*) (eine) Bedenkzeit ausbitten** ***or*** **erbitten um Bedenkzeit bitten** to ask for time to think about it

**bedeuten** (*ptp* **bedeutet**) *vt* to mean; (*Math, Ling*) to stand for; (= *versinnbildlichen*) to symbolize; **was bedeutet dieses Wort?** what does this word mean?; **was soll das bedeuten?** what does that mean?; **was soll denn das bedeuten?** what's the meaning of that?; **das hat nichts zu bedeuten** it doesn't mean anything; (= *macht nichts aus*) it doesn't matter; **das bedeutet nichts Gutes** that spells trouble; **Geld bedeutet mir nichts** money means nothing to me; **sein Name bedeutet etwas in der Medizin** he is a name in the field of medicine

**bedeutend**

■ *adj*

**a** (= *wichtig, bemerkenswert*) important; **etwas Bedeutendes leisten** to achieve something important

**b** (= *groß*) *Summe, Erfolg* considerable

■ *adv* (= *beträchtlich*) considerably

**bedeutsam** [bəˈdɔytzaːm]

■ *adj*

**a** (= *wichtig*) *Gespräch, Fortschritt etc* important; (= *folgenschwer*) significant (*für* for)

**b** (= *vielsagend*) meaningful; *Rede* eloquent
■ *adv* meaningfully; **jdm bedeutsam zulächeln** to smile meaningfully at sb

**Bedeutung** *f*
**a** (= *Sinn, Wortsinn*) meaning; **in wörtlicher/übertragener Bedeutung** in the literal/figurative sense
**b** (= *Wichtigkeit*) importance; (= *Tragweite*) significance; **von Bedeutung sein** to be important; **von (großer *or* tiefer/ geringer) Bedeutung sein** to be of (great/little) importance; **ein Mann von Bedeutung** an important figure; **nichts von Bedeutung** nothing of any importance; **ohne Bedeutung** of no importance; **an Bedeutung gewinnen/verlieren** to gain/lose in importance

**Bedeutungs-**:

**bedeutungslos** *adj*
**a** (= *unwichtig*) insignificant
**b** (= *nichts besagend*) meaningless

**Bedeutungslosigkeit** *f* **-**, *no pl* insignificance; **zur Bedeutungslosigkeit verurteilt sein** to be condemned to insignificance

**bedeutungsvoll** *adj* = **bedeutsam**

**Bedeutungswandel** *m* (*Ling*) change in meaning

**bedienbar** *adj* **leicht/schwer bedienbar** easy/hard to use; **elektrisch bedienbar** electrically operated

**bedienen** (*ptp* **bedient**)
■ *vt*
**a** (*Verkäufer*) to serve; (*Kellner, Diener etc*) to wait on; **werden Sie schon bedient?** are you being served?; **hier wird man gut bedient** the service is good here; **er lässt sich gern bedienen** he likes to be waited on; **mit diesem Ratschlag war ich schlecht bedient** I was ill-served by that advice; **mit dieser Ware/damit sind Sie sehr gut bedient** these goods/that should serve you very well; **ich bin bedient!** (*inf*) I've had enough; (*Aus sl*) I'm smashed (*inf*)
**b** (*Verkehrsmittel*) to serve; **diese Flugroute wird von X bedient** X operate (on) this route
**c** (= *handhaben*) to operate; *Telefon* to answer

**d** (*Fin*) *Schulden* to service
**e** (*Cards*) **(eine) Farbe bedienen** to follow suit; **Karo bedienen** to follow suit in diamonds
■ *vi*
**a** (*in Geschäft, bei Tisch*) to serve; (*Kellner auch*) to wait (at table (*Brit*) *or* a table (*US*))
**b** (*Cards*) **du musst bedienen** you must follow suit
■ *vr*
**a** (*bei Tisch*) to help oneself (*mit* to); **bitte bedienen Sie sich** please help yourself
**b** (*geh*: = *gebrauchen*) **sich jds/einer Sache bedienen** to use sb/sth

**Bedienung** [bəˈdiːnʊŋ] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (*in Restaurant etc*) service; (*von Maschinen*) operation; **die Bedienung der Kunden** serving the customers; **ein Restaurant mit Bedienung** a restaurant with waiter service; **die Bedienung des Geräts erlernen** to learn how to operate the machine
**b** (*Fin*: *von Schulden*) servicing
**c** (= *Bedienungsgeld*) service (charge)
**d** (= *Bedienungspersonal*) staff; (= *Kellner etc*) waiter; (*weiblich*) waitress; **kommt denn hier keine Bedienung?** isn't anyone serving here?; **hallo, Bedienung!**, **Bedienung bitte!** waiter/ waitress!

**Bedienungs-**:

**Bedienungsanleitung** *f*, **Bedienungsanweisung** *f* operating instructions *pl*

**Bedienungsfehler** *m* mistake in operating a/the machine

**bedienungsfreundlich** *adj* user-friendly

**Bedienungskomfort** *m* (*Comput, Tech*) ease of operation

**bedingen** (*ptp* **bedingt**) *vt*
**a** (= *bewirken*) to cause; (= *notwendig machen*) to necessitate; (*Psych, Physiol*) to condition; (= *logisch voraussetzen*) to presuppose; **sich gegenseitig bedingen** to be mutually dependent; *siehe auch* bedingt
**b** (= *voraussetzen, verlangen*) to call for

**bedingt** [bəˈdɪŋt]

■ *adj*
**a** (= *eingeschränkt*) limited; *Lob auch* qualified
**b** (= *an Bedingung geknüpft*) *Annahme, Straferlass, Strafaussetzung* conditional
**c** (*Physiol*) *Reflex* conditioned
■ *adv*
**a** (= *eingeschränkt*) partly; **bedingt tauglich** (*Mil*) fit for limited duties; **gefällt es Ihnen hier? — bedingt!** do you like it here? — with some reservations; **(nur) bedingt richtig** (only) partly valid; **(nur) bedingt gelten** to be (only) partly valid; *siehe auch* **bedingen**
**b** (*Sw*) (*Aus*) conditionally

**Bedịngung** [bəˈdɪŋʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Voraussetzung*) condition; (= *Erfordernis*) requirement; **die erste Bedingung für etw** the basic requirement for sth; **mit *or* unter der Bedingung, dass …** on condition that …; **unter keiner Bedingung** under no circumstances; **(nur) unter einer Bedingung** (only) on one condition; **unter jeder anderen Bedingung** in any other circumstances; **von einer Bedingung abhängen *or* abhängig sein** to be conditional on one thing; **etw zur Bedingung machen** to make sth a condition; **es zur Bedingung machen, dass …** to stipulate that …; **Bedingungen (für etw) stellen** to place conditions (on sth)
**b** (= *Forderung*) term, condition; **zu günstigen Bedingungen** (*Comm*) on favourable (*Brit*) *or* favorable (*US*) terms
**c Bedingungen** *pl* (= *Umstände*) conditions *pl*; **unter guten/harten Bedingungen arbeiten** to work in good/under *or* in difficult conditions

**Bedịngungs-**:

**bedịngungslos**
■ *adj Kapitulation* unconditional; *Hingabe, Gehorsam, Gefolgschaft* unquestioning
■ *adv* unconditionally; **bedingungslos für etw eintreten** to support sth without reservation

**Bedịngungssatz** *m* conditional clause

**bedrạ̈ngen** (*ptp* **bedrạ̈ngt**) *vt Feind* to attack; (= *belästigen*) to plague; *Schuldner* to press (for payment); *Passanten, Mädchen* to pester; (= *bedrücken*: *Sorgen*) to beset; (= *heimsuchen*) to haunt

**bedrohen** (*ptp* **bedroht**) *vt* to threaten; (= *gefährden*) to endanger;

**den Frieden bedrohen** to be a threat to peace; **von Überschwemmung bedroht** in danger of being flooded; **vom Aussterben bedroht** in danger of becoming extinct

**bedrohlich** [bəˈdroːlɪç]

■ *adj* (= *gefährlich*) alarming; (= *Unheil verkündend*) menacing; **in bedrohliche Nähe rücken *or* kommen** to get dangerously close

■ *adv* dangerously; **sich bedrohlich verschlechtern** to deteriorate alarmingly; **der Himmel war bedrohlich schwarz** the sky was an ominous black

**Bedrohung** *f* threat (+*gen* to); **in ständiger Bedrohung leben** to live under a constant threat

**bedrụcken** (*ptp* **bedrụckt**) *vt* to print on; **ein bedrucktes Kleid** a print dress; **bedruckter Stoff** printed fabric; **etw mit einem Muster bedrucken** to print a pattern on sth

**bedrụ̈cken** (*ptp* **bedrụ̈ckt**) *vt* to depress; **was bedrückt dich?** what is (weighing) on your mind?; **Sorgen bedrückten ihn** cares were weighing upon him; *siehe auch* **bedrückt**

**bedrụ̈ckend** *adj Anblick, Nachrichten, Vorstellung* depressing; (= *lastend*) oppressive; *Sorge, Not* pressing

**bedrụ̈ckt** [bəˈdrʏkt] *adj* depressed; *Schweigen* oppressive; *siehe auch* **bedrücken**

**Beduine** [beduˈiːnə] *m* **-n, -n**, **Beduinin** [-ˈiːnɪn] *f* **-, -nen** Bedouin

**bedụ̈rfen** (*ptp* **bedụrft**) *vi* +*gen irreg* (*geh*) to need; **das bedarf keiner weiteren Erklärung** there's no need for any further explanation; **es hätte nur eines Wortes bedurft, um ...** it would only have taken a word to ...; **es bedarf nur eines Wortes von Ihnen** you only have to say the word; **ohne dass es eines Hinweises bedurft hätte, ...** without having to be asked ...

**Bedụ̈rfnis** [bəˈdʏrfnɪs] *nt* **-ses, -se**

**a** (= *Notwendigkeit*) need; *no pl*: = *Bedarf auch*) necessity; **die Bedürfnisse des täglichen Lebens** everyday needs

**b** *no pl* (= *Verlangen*) need; (*form*: = *Anliegen*) wish; **es war ihm ein Bedürfnis, ...** it was his wish to ...; **es ist mir ein**

**wirkliches Bedürfnis** it is my sincere wish; **ich hatte das Bedürfnis/das dringende Bedürfnis, das zu tun** I felt the need/an urgent need to do that; **das Bedürfnis nach Schlaf haben *or* fühlen** to be *or* feel in need of sleep

**bedụ̈rftig** [bəˈdʏrftɪç] *adj*
 **a** (= *hilfsbedürftig*) needy; **die Bedürftigen** the needy *pl*
 **b** **einer Sache (*gen*) bedürftig sein** (*geh*) to be in need of sth

**Bedụ̈rftigkeit** *f* **-**, *no pl* need; **jds Bedürftigkeit (amtlich) feststellen** to give sb a means test

**Beefsteak** [ˈbi:fsteːk] *nt* steak; **deutsches Beefsteak** hamburger

**be|eiden** [bəˈ|aidn] (*ptp* **be|eidet**) *vt Sache, Aussage* to swear to; *Dolmetscher, Experten* to swear in

**be|eidigen** [bəˈ|aidɪgn] (*ptp* **be|eidigt**) *vt*
 **a** (= *beeiden*) to swear to
 **b** (*Jur*: = *vereidigen*) to swear in; **jdn auf etw (*acc*) beeidigen** to have sb swear on sth; **beeidigte Dolmetscherin** sworn interpreter

**be|eilen** (*ptp* **be|eilt**) *vr* to hurry (up); **sich sehr *or* mächtig (*inf*) beeilen** to get a real move on (*inf*); **er beeilte sich hinzuzufügen ...** (*form*) he hastened to add ...

**Be|eilung** [bəˈ|ailʊŋ] *interj* (*inf*) get a move on! (*inf*)

**be|eindrucken** [bəˈ|aindrʊkn] (*ptp* **be|eindruckt**) *vt* to impress; **davon lasse ich mich nicht beeindrucken** I won't be impressed by that

**be|eindruckend**
 ■ *adj* impressive
 ■ *adv* impressively

**be|einflussbar** *adj Mensch* impressionable; **diese Vorgänge sind nicht beeinflussbar** these events cannot be influenced

**be|einflussen** [bəˈ|ainflʊsn] (*ptp* **be|einflusst**) *vt* to influence; **jdn günstig/nachhaltig beeinflussen** to have a favourable (*Brit*) *or* favorable (*US*)/lasting influence on sb; **er ist leicht/schwer zu beeinflussen** he is easily influenced/hard to influence; **kannst**

**du deinen Freund nicht beeinflussen?** can't you persuade your friend?; **durch etw beeinflusst sein** to be *or* to have been influenced *or* affected by sth

**Be|einflussung** *f* **-, -en** influencing; (= *Einfluss*) influence (*durch* of)

**be|einträchtigen** [bəˈ|aintrɛçtɪgn] (*ptp* **be|einträchtigt**) *vt*
**a** (= *stören*) to spoil; *Rundfunkempfang* to interfere with; **sich gegenseitig beeinträchtigen** (*Empfangsgeräte*) to interfere with one another
**b** (= *schädigen*) *jds Ruf* to damage; (= *vermindern*) *Gesundheit, Sehvermögen etc* to impair; *Appetit, Energie, Qualität, Absatz, Wert* to reduce; **den Wettbewerb beeinträchtigen** to restrict competition; **sich gegenseitig beeinträchtigen** (*Entwicklungen, Interessen*) to have an adverse effect on one another; **das beeinträchtigt die Interessen unserer Firma** this is detrimental to our firm's interests
**c** (= *hemmen*) *Entscheidung* to interfere with; (= *einschränken*) *Freiheit, Entschlusskraft* to restrict

**Be|einträchtigung** *f* **-, -en**
**a** (= *Stören*) spoiling; (*von Konzentration*) disturbance; (*von Rundfunkempfang*) interference (+*gen* with)
**b** (= *Schädigen*: *von Ruf*) damage (+*gen* to); (= *Verminderung*: *von Appetit, Energie, Qualität*) reduction (+*gen* of, in); (*von Gesundheit, Sehvermögen, Leistung, Reaktion*) impairment

**be|elenden** [bəˈ|eːlɛndn] (*ptp* **be|elendet**) *vt* (*Sw, S Ger*) to upset

**be|ẹnden** (*ptp* **be|ẹndet**) *vt* to end; *Arbeit, Aufgabe etc* to finish; *Studium* to complete; **der Abend wurde mit einer Diskussion beendet** the evening ended with a discussion; **etw vorzeitig beenden** to cut sth short; **sein Leben beenden** (*geh*) to end one's days; (*durch Selbstmord*) to take one's life; **damit ist unser Konzert/unser heutiges Programm beendet** that concludes our concert/our programmes (*Brit*) *or* programs (*US*) for today

**Be|ẹndigung** [bəˈ|ɛndɪgʊŋ] *f* **-**, *no pl*, **Beẹndung** *f no pl* ending; (= *Ende*) end; (= *Fertigstellung*) completion; (= *Schluss*) conclusion; **zur Beendigung des heutigen Abends ...** to round off this evening ...; **nach Beendigung des Unterrichts** after school (ends)

**be|ẹngen** [bəˈ|ɛŋən] (*ptp* **be|ẹngt**) *vt* (*lit*) *Bewegung* to restrict; (*fig*) to

stifle, to inhibit; **das Zimmer beengt mich** the room is too cramped for me; **beengende Kleidung** restricting clothing

**be|ẹngt** [bəˈɛŋt]
■ *adj* cramped, confined; **sich beengt fühlen** to feel confined *etc*; **beengte Verhältnisse** (*fig*) restricted circumstances
■ *adv* **beengt wohnen** to live in cramped conditions

**Be|ẹngtheit** *f* **-**, *no pl* confinement; (*von Räumen*) cramped conditions *pl*

**be|ẹrben** (*ptp* **be|ẹrbt**) *vt* **jdn beerben** to inherit sb's estate; (*inf*: *bezüglich Stelle, Posten*) to succeed sb

**be|erdigen** [bəˈ|eːədɪgn] (*ptp* **be|erdigt**) *vt* to bury; **jdn kirchlich beerdigen** to give sb a Christian burial

**Be|erdigung** *f* **-, -en** burial; (= *Beerdigungsfeier*) funeral

**Beere** [ˈbeːrə] *f* **-, -n** berry; (= *Weinbeere*) grape; **Beeren tragen** to bear fruit

**Beeren-**:

**Beerenauslese** *f* (= *Wein*) *wine made from specially selected grapes*

**Beerenlese** *f* fruit picking

**Beet** [beːt] *nt* **-(e)s, -e** (= *Blumenbeet, Spargelbeet*) bed; (= *Gemüsebeet*) patch; (= *Rabatte*) border (*mit* of)

**befähigen** [bəˈfɛːɪgn] (*ptp* **befähigt**) *vt* to enable; (*Ausbildung*) to qualify; **jdn zu etw befähigen** to enable sb to do sth; to qualify sb to do sth

**Befähigung** *f* **-**, *no pl*
**a** (*durch Ausbildung, Voraussetzung*) qualifications *pl*; **die Befähigung zum Richteramt** the qualifications to be a judge
**b** (= *Können, Eignung*) capability; **Befähigung zu etw zeigen** to show talent for sth

**befahl** *pret von* **befehlen**

**befahrbar** *adj Straße, Weg* passable; *Seeweg, Fluss* navigable; **befahrbar sein** (*Straße*) to be open to traffic; **nicht befahrbar**

**sein** (*Straße, Weg*) to be closed (to traffic); (*wegen Schnee etc auch*) to be impassable; (*Seeweg, Fluss*) to be unnavigable

**befahren**[1] [bəˈfaːrən] (*ptp* **befahren**) *vt irreg*

**a** *Straße, Weg* to use; *Passstraße* to drive over; *Gegend, Land* to travel through; *Kreuzung, Seitenstreifen* to drive onto; *Eisenbahnstrecke* to travel on; **der Pass kann nur im Sommer befahren werden** the pass is only open to traffic in summer; **die Staße darf nur in einer Richtung befahren werden** this road is only open in one direction; **die Straße darf nicht befahren werden** the road is closed; **diese Straße wird stark/wenig befahren** this road is used a lot/isn't used much

**b** (*Schiff, Seemann*) to sail; *Fluss* to sail up/down; *Seeweg* to navigate; *Küste* to sail along; **diese Route wird nicht mehr von Schiffen befahren** ships no longer sail this route

**befahren**[2] *adj Straße, Seeweg, Kanal* used; **eine viel *or* stark/wenig befahrene Straße *etc*** a much/little used road *etc*

**Befạll** *m no pl* attack; (*mit Schädlingen*) infestation; **es kam zum Befall aller Organe** all organs were affected; **der Befall (des Kohls) mit Raupen** the blight of caterpillars (on the cabbage)

**befạllen**[1] [bəˈfalən] (*ptp* **befạllen**) *vt irreg*

**a** (= *angreifen, infizieren*) to affect; (*Schädlinge, Ungeziefer*) to infest

**b** (*geh*: = *überkommen*) to overcome; (*Angst*) to grip; (*Durst, Hunger*) to grip; (*Fieber, Krankheit, Seuche*) to strike; **eine Schwäche befiel sie** she felt faint

**befạllen**[2] *adj* affected (*von* by); (*von Schädlingen*) infested (*von* with)

**befạngen** [bəˈfaŋən] *adj*

**a** *Mensch, Lächeln* diffident; *Schweigen, Stille* awkward

**b** (*esp Jur*: = *voreingenommen*) prejudiced; **als befangen gelten** to be considered (to be) prejudiced; (*Jur*) to be considered (to be) an interested party; **sich für befangen erklären** (*Jur*) to declare oneself disqualified due to a conflict of interests; **jdn als befangen erklären** to claim that sb is not qualified due to a conflict of interests; **jdn als befangen ablehnen** (*Jur*) to object to sb on grounds of suspected bias

**Befạngenheit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Verlegenheit*) diffidence

**b** (= *Voreingenommenheit*) bias, prejudice; (*Jur*) interest; **jdn wegen (Besorgnis der) Befangenheit ablehnen** (*Jur*) to object to sb on grounds of suspected bias

**befạssen** (*ptp* **befạsst**) *vr*

**a** (= *sich beschäftigen*) **sich mit etw befassen** to deal with sth; *mit Arbeit auch, mit Forschungsbereich etc* to work on sth; **sich mit jds Vorleben befassen** to look into sb's past; **damit haben wir uns jetzt lange genug befasst** we have spent long enough on that; **mit solchen Kleinigkeiten hat sie sich nie befasst** she has never bothered with such trivialities

**b** (= *sich annehmen*) **sich mit jdm befassen** to deal with sb; **sich mit jdm sehr befassen** to give sb a lot of attention

**Befehl** [bəˈfeːl] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Anordnung*) order (*an* +*acc* to, *von* from); (*Comput, Physiol*) command; **einen Befehl verweigern** to refuse to obey an order *etc*; **er gab (uns) den Befehl, ...** he ordered us to ...; **auf seinen Befehl (hin)** on his orders; **auf Befehl** to order; (= *sofort*) at the drop of a hat (*inf*); **auf Befehl handeln** to act under orders; **auf höheren Befehl** on orders from above; **zu Befehl, Herr Hauptmann** (*Mil*) yes, sir; (*nach erhaltenem Befehl auch*) very good, sir; **zu Befehl, Herr Kapitän** aye aye, sir; **Befehl ausgeführt!** mission accomplished; **Befehl ist Befehl** orders are orders; **Befehl von oben** orders from above; **Befehl vom Chef!** boss's orders; **dein Wunsch ist mir Befehl** (*hum*) your wish is my command

**b** (= *Befehlsgewalt*) command; **den Befehl haben *or* führen** to be in command (*über* +*acc* of)

**befehlen** [bəˈfeːlən] (*pret* **befahl** [bəˈfaːl], *ptp* **befohlen** [bəˈfoːlən])

■ *vt*

**a** (= *anordnen*) to order; **er befahl, den Mann zu erschießen**, **er befahl die Erschießung des Mannes** he ordered the man to be shot; **du hast mir gar nichts zu befehlen**, **von dir lasse ich mir nichts befehlen** I won't take orders from you

**b** (= *beordern*) (*an die Front etc*) to order, to send; (*zu sich auch*) to summon

■ *vi*

**a** (= *Befehle erteilen*) to give orders; **schweigen Sie, befahl er** be quiet, he ordered; **er befiehlt gern** he likes giving orders; **hier habe nur ich zu befehlen** I give the orders around here; **wie Sie befehlen** as you wish

**b** (*Mil*: = *den Befehl haben*) to be in command (*über* +*acc* of);

**über Leben und Tod befehlen** to be in absolute command

**befehligen** [bəˈfeːlɪgn] (*ptp* **befehligt**) *vt* (*Mil*) to command, to be in command of

**Befehls-**:

**Befehlsempfänger(in)** *m(f)* recipient of an order; **Befehlsempfänger sein** to follow orders (+*gen* from); **jdn zum Befehlsempfänger degradieren** (*fig*) to lower sb to the level of just following orders

**Befehlsform** *f* (*Gram*) imperative

**befehlsgemäß** *adj, adv* as ordered; **er muss sich befehlsgemäß um 9 Uhr dort einfinden** his orders are to report there at 9 o'clock

**Befehlshaber** [-haːbə] *m* **-s, -**, **Befehlshaberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** commander

**Befehlsschaltfläche** *f* (*Comput*) command button

**Befehlssprache** *f* (*Comput*) command language

**Befehlston** *m no pl* peremptory tone

**Befehlsverweigerung** *f* (*Mil*) refusal to obey orders

**Befehlszeile** *f* (*Comput*) command line

**befeinden** [bəˈfaindn] (*ptp* **befeindet**) *vr* to be hostile (towards each other)

**befẹstigen** (*ptp* **befẹstigt**) *vt*

**a** (*an* +*dat* to); (= *anbringen*) to fasten; *Boot* to tie up; **etw durch Nähen/Kleben *etc* befestigen** to sew/glue *etc* sth; **etw an der Wand/Tür befestigen** to attach sth to the wall/door; **ein loses Brett befestigen** to secure a loose board

**b** *Böschung, Deich* to reinforce; *Fahrbahn, Straße* to make up

**Befẹstigung** *f*

**a** (= *das Befestigen*) fastening; (*von Boot*) tying up; **zur Befestigung des Plakats …** in order to attach the poster …

**b** (= *Vorrichtung zum Befestigen*) fastening

**c** (= *das Haltbarmachen*) reinforcement; (*fig*: = *Stärkung*)

consolidation; **zur Befestigung der Macht des …** in order to consolidate the power of …
**d** (*Mil*) fortification

**Befẹstigungsanlage** *f*, **Befẹstigungsbau** *m* (*pl* **-bauten**), **Befẹstigungswerk** *nt* fortification

**befeuchten** [bəˈfɔyçtn] (*ptp* **befeuchtet**) *vt* to moisten; *Finger auch* to wet; *Wäsche* to damp(en)

**befeuern** (*ptp* **befeuert**) *vt*
**a** (= *beheizen*) to fuel
**b** (*Naut, Aviat*) *Wasserstraße, Untiefen* to light with beacons; *Start- und Landebahn* to light
**c** (*lit, fig*: *mit Geschossen*) to bombard

**Befeuerung** *f* (*Aviat, Naut*) beacons *pl*

**befiehlt** [bəˈfiːlt] *3. pers sing pres von* **befehlen**

**befịnden** (*ptp* **befụnden** [bəˈfʊndn]) *irreg*
■ *vr*
**a** (= *sein*) to be; (= *liegen auch*) to be situated; (*in Maschine, Körper etc*) to be (situated *or* located); **sich auf Reisen befinden** to be away; **unter ihnen befanden sich einige, die …** there were some amongst them who …; **die Abbildung befindet sich in diesem Buch** the illustration can be found in this book; **sich in Verwirrung/guter Laune/im Irrtum befinden** to be confused/in a good mood/mistaken; **sich auf dem Weg der Besserung befinden** to be on the road to recovery; **wenn man sich in schlechter Gesellschaft befindet …** if you find yourself in bad company …
**b** (*form*: = *sich fühlen*) to feel; **wie befinden Sie sich heute?** how are you (feeling) today?
■ *vt* (*form*: = *erachten*) to deem (*form*); **etw für nötig/angemessen/für *or* als gut befinden** to deem sth (to be) necessary/appropriate/good; **jdn für schuldig befinden** to find sb guilty
■ *vi* (*geh*: = *entscheiden*) to decide (*über* +*acc* about, *in* +*dat* on); **darüber habe ich nicht zu befinden** that is not for me to decide; **über jdn/etw befinden** to pass judgement on sb/sth

**Befịnden** [bəˈfɪndn] *nt* **-s**, *no pl* (*form*: = *Gesundheitszustand*) (state of) health; (*eines Kranken*) condition; **seelisches Befinden** mental

state; **wie ist das (werte) *or* Ihr (wertes) Befinden?** (*form*) how are you (feeling)?

**befịndlich** [bəˈfɪntlɪç] *adj usu attr* (*form*)

a (*an einem Ort*) *Gebäude, Park* situated; (*in Behälter*) contained; **alle in der Bibliothek befindlichen Bücher** all the books in the library

**b** (*in einem Zustand*) **das im Umbau befindliche Hotel** the hotel which is being renovated; **das im Umlauf befindliche Geld** the money in circulation

**Befịndlichkeit** *f* **-, -en** sensitivities *pl*; **nationale Befindlichkeiten** national sensitivities

**beflẹcken** [bəˈflɛkn] (*ptp* **beflẹckt**) *vt*

**a** (*lit*) to stain; **er hat sich *or* seine Hände mit Blut befleckt** (*fig*) he has blood on his hands

**b** (*fig geh*) *Ruf, Ehre* to cast a slur on

**befleißigen** [bəˈflaisɪgn] (*ptp* **befleißigt**) *vr* (*geh*) **sich einer Sache (*gen*) befleißigen** to cultivate sth; **sich befleißigen, etw zu tun** to make a great effort to do sth; **sich größter *or* der größten Höflichkeit befleißigen** to go out of one's way to be polite

**Beflịssenheit** *f* **-**, *no pl* (= *Bemühtheit*) zeal; (= *Unterwürfigkeit*) obsequiousness

**beflügeln** [bəˈflyːgln] (*ptp* **beflügelt**) *vt* (*geh*) to inspire; **der Gedanke an Erfolg beflügelte ihn** the thought of success spurred him on

**befohlen** *ptp von* **befehlen**

**befọlgen** (*ptp* **befọlgt**) *vt Vorschrift, Befehl etc* to obey; *grammatische Regel* to follow; *Ratschlag* to take

**Befọlgung** [bəˈfɔlgʊŋ] *f* **-**, *no pl* obeying, compliance (+*gen* with); (*von grammatischer Regel*) following; (*von Ratschlag*) taking; **Befolgung der Vorschriften** obeying the rules

**befọ̈rdern** (*ptp* **befọ̈rdert**) *vt*

**a** *Waren, Gepäck* to transport; *Personen* to carry; *Post* to handle; **etw mit der Post/per Luftpost/Bahn/Schiff befördern** to send sth by mail/airmail/rail/ship; **jdn/etw von A nach B**

**befördern** to transport sb/sth from A to B; **jdn an die (frische) Luft *or* zur Tür hinaus *or* ins Freie befördern** (*fig*) to chuck sb out (*inf*); **jdn ins Jenseits befördern** (*inf*) to bump sb off (*inf*)
**b** (= *dienstlich aufrücken lassen*) to promote; **er wurde zum Major befördert** he was promoted to (the rank of) major

**Beförderung** *f*
**a** (= *Transport*) transportation; (*von Personen*) carriage; (*von Post*) handling; **für die Beförderung von 35 Personen zugelassen** permitted to carry 35 persons; **für die Beförderung der Kursteilnehmer wird gesorgt** transport will be arranged for course participants; **Beförderung zu Lande/zur Luft/per Bahn** land/air/rail transportation
**b** (*beruflich*) promotion

**befrachten** [bəˈfraxtn] (*ptp* **befrachtet**) *vt Fahrzeug, Schiff* to load; (*fig geh auch*) to burden; **seine übermäßig mit Emotionen befrachtete Rede** his speech, overladen with emotion

**befragen** (*ptp* **befragt**) *vt*
**a** (*über +acc, zu, nach* about); to question; *Zeugen auch* to examine; **jdn im Kreuzverhör befragen** (*esp Jur*) to cross-examine sb; **auf Befragen** when questioned
**b** (= *um Stellungnahme bitten*) to consult (*über +acc*, *nach* about); **jdn um Rat/nach seiner Meinung befragen** to ask sb's advice/opinion; **jdn in einer Angelegenheit befragen** to consult sb about a matter

**Befragte(r)** [bəˈfraːktə] *mf decl as adj* person asked; (*in Umfrage auch*) interviewee; **alle Befragten** all those asked

**Befragung** [bəˈfraːgʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Befragen*) questioning; (*von Zeugen auch*) examining
**b** (*von Fachmann*) consultation (*+gen* with *or* of)
**c** (= *Umfrage*) survey

**befreien** (*ptp* **befreit**)
■ *vt*
**a** (= *frei machen*) to free; *Volk, Land* to liberate; (= *freilassen*) *Gefangenen, Tier, Vogel* to set free; **jdn aus einer schwierigen Lage befreien** to rescue sb from a tricky situation
**b** (= *freistellen*) (*von* from); to excuse; (*von Militärdienst, Steuern*) to exempt; (*von Pflicht*) to release; **sich vom Religionsunterricht befreien lassen** to be excused religious

instruction
**c** (= *erlösen*: *von Schmerz etc*) to release, to free; **jdn von einer Last befreien** to take a weight off sb's mind; **ein befreiendes Lachen** a healthy laugh; *siehe auch* **befreit**
**d** (*von* of); (*von Ungeziefer etc*) to rid; (*von Schnee, Eis*) to free; **seine Schuhe von Schmutz befreien** to remove the dirt from one's shoes
■ *vr* to free oneself; (= *entkommen*) to escape (*von, aus* from); **sich aus einer schwierigen Lage befreien** to get oneself out of a difficult situation

**Befreier** [bəˈfraiə]**(in)** *m(f)* liberator

**befreit** [bəˈfrait]
■ *adj* (= *erleichtert*) relieved
■ *adv lächeln* with relief; **befreit aufatmen/aufseufzen** to breathe a sigh of relief; **die Bevölkerung kann endlich befreit aufatmen** the people can finally breathe easy again; *siehe auch* **befreien**

**Befreiung** [bəˈfraiʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Befreien*) freeing; (*von Volk, Land*) liberation; (*von Gefangenen, Tieren*) setting free
**b** (= *Freistellung*) excusing; (*von Militärdienst, Steuern*) exemption; (*von Pflichten*) releasing; **um Befreiung von etw bitten** to ask to be excused/exempted from sth
**c** (*von Schmerz*) releasing
**d** (*von Ungeziefer*) ridding; (*von Schnee, Eis*) freeing

**Befreiungs-**:

**Befreiungsbewegung** *f* liberation movement

**Befreiungsfront** *f* liberation front

**Befreiungskampf** *m* struggle for liberation

**Befreiungskrieg** *m* war of liberation

**Befreiungsorganisation** *f* liberation organization

**Befreiungsschlag** *m* (*Eishockey Ftbl*) clearance; (*fig*) coup

**befrẹmden** [bəˈfrɛmdn] (*ptp* **befrẹmdet**)
■ *vt* to disconcert; **es befremdet mich, dass ...** I'm rather taken

aback that ...; **das befremdet mich an ihr** that (side of her) disconcerts me

■ *vi* to cause disconcertment

**Befrẹmden** [bəˈfrɛmdn] *nt* **-s**, *no pl* disconcertment; **nicht ohne Befremden ...** it is with some disconcertment that ...

**befreunden** [bəˈfrɔyndn] (*ptp* **befreundet**) *vr*

**a** (= *sich anfreunden*) to make *or* become friends

**b** (*fig*) **sich mit etw befreunden** (*mit Gedanken etc*) to get used to sth

**befreundet** [bəˈfrɔyndət] *adj* **wir/sie sind schon lange (miteinander) befreundet** we/they have been friends for a long time; **gut *or* eng befreundet sein** to be good *or* close friends; **alle befreundeten Familien** all the families we *etc* are friendly with; **ein uns befreundeter Staat** a friendly nation; **das befreundete Ausland** friendly (foreign) countries; **ein uns befreundeter Arzt** a doctor (who is a) friend of ours

**befriedigen** [bəˈfriːdɪgn] (*ptp* **befriedigt**)

■ *vt* to satisfy; *Ansprüche, Forderungen, Verlangen auch* to meet; **jdn (sexuell) befriedigen** to satisfy sb (sexually); **er ist leicht/schwer zu befriedigen** he's easily/not easily satisfied; *siehe auch* **befriedigt**

■ *vi* to be satisfactory; **Ihre Leistung hat nicht befriedigt** your performance was unsatisfactory

■ *vr* **sich (selbst) befriedigen** to masturbate

**befriedigend**

■ *adj* satisfactory; *Gefühl* satisfying; (*als Schulnote*) fair

■ *adv* satisfactorily

**befriedigt** [bəˈfriːdɪçt]

■ *adj* satisfied; **bist du nun endlich befriedigt?** are you satisfied at last?

■ *adv* with satisfaction; *siehe auch* **befriedigen**

**Befriedigung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Befriedigen*) satisfaction, satisfying; **sexuelle Befriedigung** sexual satisfaction; **zur Befriedigung deiner Neugier ...** to satisfy your curiosity ...

**b** (= *Genugtuung*) satisfaction

**befrịsten** [bəˈfrɪstn] (*ptp* **befrịstet**) *vt* to limit, to restrict (*auf* +*acc* to); *Aufgabe, Projekt* to put a time limit on

**befrịstet** [bəˈfrɪstət] *adj Genehmigung, Visum* restricted (*auf* +*acc* to); *Arbeitsverhältnis, Anstellung* temporary; **befristet sein** (*Pass etc*) to be valid for a limited time; **auf zwei Jahre befristet sein** (*Visum etc*) to be valid for two years; **mein Arbeitsverhältnis ist auf zwei Jahre befristet** my appointment is restricted to two years

**Befrịstung** *f* **-, -en** limitation, restriction (*auf* +*acc* to)

**befrụchten** (*ptp* **befrụchtet**) *vt*
**a** (*lit*) *Eizelle* to fertilize; *Blüte* to pollinate; **künstlich befruchten** to inseminate artificially
**b** (*fig*: = *geistig anregen*) to stimulate

**Befrụchtung** [bəˈfrʊxtʊŋ] *f* **-, -en** fertilization; (*von Blüte*) pollination; **künstliche Befruchtung** artificial insemination

**Befugnis** [bəˈfuːknɪs] *f* **-, -se** (*form*) authority *no pl*; (= *Erlaubnis*) authorization *no pl*; **besondere Befugnisse erhalten** to be given special authority

**befugt** [bəˈfuːkt] *adj* (*form*) **befugt sein(, etw zu tun)** to have the authority *or* (= *ermächtigt worden sein*) be authorized (to do sth)

**befühlen** (*ptp* **befühlt**) *vt* to feel

**Befụnd** *m* results *pl*; **der Befund war positiv/negativ** (*Med*) the results were positive/negative; **ohne Befund** (*Med*) (results) negative

**befụ̈rchten** (*ptp* **befụ̈rchtet**) *vt* to fear; **ich befürchte das Schlimmste** I fear the worst; **es ist *or* steht zu befürchten, dass ...** it is (to be) feared that ...; **dabei sind Komplikationen zu befürchten** it is feared there may be complications

**Befụ̈rchtung** [bəˈfʏrçtʊŋ] *f* **-, -en** fear *usu pl*; **Befürchtungen *or* die Befürchtung haben, dass ...** to fear that ...; **die schlimmsten Befürchtungen haben *or* hegen** (*geh*) to fear the worst

**befürworten** [bəˈfyːəvɔrtn] (*ptp* **befürwortet**) *vt* to approve

**Befürworter** [bəˈfyːəvɔrtə] *m* **-s, -**, **Befürworterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
supporter

**begabt** [bəˈgaːpt] *adj* talented; (*esp geistig, musisch auch*) gifted; **für etw begabt sein** to be talented at sth; *für Musik, Kunst etc auch* to have a gift for sth

**Begạbte(r)** [bəˈgaːptə] *mf decl as adj* talented person/man/woman *etc*

**Begabung** *f* **-, -en**
**a** (= *Anlage*) talent; (*geistig, musisch*) gift; **er hat eine Begabung dafür, immer das Falsche zu sagen** he has a knack of always saying the wrong thing; **er hat Begabung zum Lehrer** he has a gift for teaching; **mangelnde Begabung** a lack of talent
**b** (= *begabter Mensch*) talented person; **sie ist eine musikalische Begabung** she has a talent for music

**begạffen** (*ptp* **begạfft**) *vt* (*pej inf*) to gape at (*inf*)

**begạnn** *pret von* **beginnen**

**Begạttung** *f* **-, -en** (*esp Zool*) mating, copulation

**begeben** (*ptp* **begeben**) *irreg*
■ *vr*
**a** (*geh*: = *gehen*) to go; **sich nach Hause begeben**, **sich auf den Heimweg begeben** to make one's way home; **sich auf eine Reise begeben** to undertake a journey; **sich zur Ruhe begeben** to retire; **sich an seinen Platz begeben** to take one's place; **sich in ärztliche Behandlung begeben** to undergo medical treatment; **sich an die Arbeit begeben** to commence work
**b** (= *sich einer Sache aussetzen*) **sich in Gefahr begeben** to expose oneself to danger; **sich in jds Schutz (*acc*) begeben** to place oneself under sb's protection
■ *vt* (*Fin*) to issue

**Begebenheit** [bəˈgeːbnhait] *f* **-, -en** (*geh*) occurrence, event

**begegnen** [bəˈgeːgnən] (*ptp* **begegnet**) *vi* + *dat aux sein*
**a** (= *treffen*) to meet; **sich *or* einander (*geh*) begegnen** to meet; **ihre Augen *or* Blicke begegneten sich** their eyes met
**b** (= *stoßen auf*) **einer Sache (*dat*) begegnen** to encounter sth; **dieses Wort wird uns später noch einmal begegnen** we will encounter this word again later

**c** (= *widerfahren*) **jdm ist etw begegnet** sth has happened to sb

**Begegnung** *f* **-, -en**

**a** (= *Treffen*) meeting; (*fig*: *mit Idee etc*) encounter; **bei der ersten/letzten Begegnung der beiden** at the first/last meeting between the two; **ein Ort internationaler Begegnung** an international meeting place

**b** (*Sport*) encounter, match; **die Begegnung Spanien-Italien findet nächsten Monat statt** Spain and Italy meet next month

**Begegnungsstätte** *f* meeting place

**begehbar** *adj Weg* passable; *Schrank, Skulptur* walk-in *attr*

**begehen** (*ptp* **begạngen**) *vt irreg*

**a** (= *verüben*) to commit; *Fehler* to make; **eine Indiskretion (gegenüber jdm) begehen** to be indiscreet (about sb); **einen Mord an jdm begehen** to murder sb; **eine Dummheit/Taktlosigkeit/Unvorsichtigkeit begehen** to do something stupid/tactless/careless; **die Dummheit/Taktlosigkeit/Unvorsichtigkeit begehen, ...** to be so stupid/tactless/careless as to ...; **ein oft begangener Fehler** a frequent mistake

**b** (= *entlanggehen*) *Weg* to use; **der Weg wird viel begangen** the path is used a lot; **"Begehen der Brücke auf eigene Gefahr"** "persons using this bridge do so at their own risk"

**c** (*geh*: = *feiern*) to celebrate

**begehren** [bəˈgeːrən] (*ptp* **begehrt**) *vt* (*geh*) to desire; *Gegenstände, Besitz eines andern* to covet; **du sollst nicht begehren ...** (*Bibl*) thou shalt not covet ... (*Bibl*); *siehe auch* **begehrt**

**begehrenswert** *adj* desirable

**begehrt** [bəˈgeːɐt] *adj* much sought-after; *Partner etc auch, Ferienziel* popular; *Junggeselle* eligible; *siehe auch* **begehren**

**begeistern** (*ptp* **begeistert**)

■ *vt jdn* to fill with enthusiasm; (= *inspirieren*) to inspire; **er begeistert alle durch sein *or* mit seinem Talent** everybody is enthusiastic about his talent; **sie ist für nichts zu begeistern** she's never enthusiastic about anything

■ *vr* to be enthusiastic (*an* +*dat*, *für* about); *siehe auch* **begeistert**

**begeistert** [bə'gaistət]

■ *adj* enthusiastic (*von* about)

■ *adv* enthusiastically; *siehe auch* **begeistern**

**Begeisterung** [bə'gaistərʊŋ] *f* **-**, *no pl* enthusiasm (*über* +*acc* about, *für* for); **etw mit Begeisterung tun** to do sth enthusiastically; **in Begeisterung geraten** to become enthusiastic

**Begeisterungs-**:

**begeisterungsfähig** *adj* able to get enthusiastic; *Publikum etc* quick to show one's enthusiasm; **sie ist zwar begeisterungsfähig, aber ...** her enthusiasm is easily aroused but ...

**Begeisterungsfähigkeit** *f* capacity for enthusiasm; **ein Pessimist, dem jegliche Begeisterungsfähigkeit abgeht** a pessimist who never shows enthusiasm for anything

**Begierde** [bə'giːədə] *f* **-, -n** (*geh*) desire (*nach* for); (= *Sehnsucht*) longing, yearning

**begierig** [bə'giːrɪç]

■ *adj* (= *voll Verlangen*) greedy; (= *gespannt*) eager; *Leser* avid; **auf etw (*acc*) begierig sein** to be eager for sth; **begierig (darauf) sein, etw zu tun** to be eager to do sth

■ *adv* (= *verlangend*) greedily; (= *gespannt*) eagerly

**begießen** (*ptp* **begọssen** [bə'gɔsn]) *vt irreg*

**a** (*mit Wasser*) to pour water on; *Blumen, Beet* to water; (*mit Fett*) *Braten etc* to baste; *siehe auch* **begossen**

**b** (*fig inf*) *freudiges Ereignis, Vereinbarung* to celebrate; **das muss begossen werden!** that calls for a drink!

**Begịnn** [bə'gɪn] *m* **-(e)s**, *no pl* beginning; **am *or* bei *or* zu Beginn** at the beginning; **mit Beginn der Verhandlungen** at the beginning of the negotiations; **gleich zu Beginn** right at the beginning

**begịnnen** [bə'gɪnən] (*pret* **begạnn** [bə'gan], *ptp* **begọnnen** [bə'gɔnən])

■ *vi* to start; **mit einer Arbeit beginnen** to start (to do) a job; **mit der Arbeit beginnen** to start work; **es beginnt zu regnen** it's starting to rain

■ *vt* to start, to begin

**begịnnend** *adj attr* incipient (*form*); **eine beginnende Erkältung** the beginnings of a cold; **im beginnenden 19. Jahrhundert** in the early 19th century

**beglaubigen** [bəˈglaubɪgn] (*ptp* **beglaubigt**) *vt Testament, Unterschrift* to witness; *Zeugnisabschrift* to authenticate; *Echtheit* to attest (to); **etw behördlich/notariell beglaubigen lassen** to have sth witnessed *etc* officially/by a notary

**Beglaubigung** *f* **-, -en** (*von Testament, Unterschrift*) witnessing; (*von Zeugnisabschrift*) authentication; (*von Echtheit*) attestation

**Beglaubigungsschreiben** *nt* credentials *pl*

**begleichen** (*ptp* **beglịchen** [bəˈglɪçn]) *vt irreg* (*lit*: = *bezahlen*) to settle; (*fig*) *Schuld* to pay (off); **mit Ihnen habe ich noch eine Rechnung zu begleichen** (*fig*) I've a score to settle with you

**Begleitbrief** *m* covering letter (*Brit*), cover letter (*US*)

**begleiten** (*ptp* **begleitet**) *vt* (*auch Mus*) to accompany; **ein paar begleitende Worte** a few accompanying words

**Begleiter** [bəˈglaitə] *m* **-s, -**, **Begleiterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** companion; (*zum Schutz*) escort; (*von Reisenden*) courier; (*Mus*) accompanist; **ständiger Begleiter** constant companion

**Begleit-**:

**Begleiterscheinung** *f* concomitant (*form*); (*Med*) side effect; **ist Jugendkriminalität eine Begleiterscheinung der Wohlstandsgesellschaft?** does juvenile delinquency go hand in hand with an affluent society?

**Begleitpapiere** *pl* (*Comm*) accompanying documents *pl*

**Begleitperson** *f* escort

**Begleitschreiben** *nt* covering letter (*Brit*), cover letter (*US*)

**Begleitumstände** *pl* attendant circumstances *pl*

**Begleitung** [bəˈglaitʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* company; **er bot ihr seine Begleitung an** he offered to accompany her; **in Begleitung seines Vaters** accompanied by his father; **in Peters Begleitung** accompanied by Peter; **ich bin in Begleitung hier** I'm with someone

**b** (= *Begleiter*) companion; (*zum Schutz*) escort; (= *Gefolge*) entourage; **ohne Begleitung** unaccompanied

**c** (*Mus*) accompaniment; (= *Begleitstimme*) harmony; **ohne Begleitung spielen** to play unaccompanied

**beglụ̈cken** (*ptp* **beglụ̈ckt**) *vt* **jdn beglücken** to make sb happy; **er hat uns gestern mit seinem Besuch beglückt** (*iro*) he honoured (*Brit*) *or* honored (*US*) us with a visit yesterday; **Casanova hat Tausende von Frauen beglückt** (*hum*) Casanova bestowed his favours (*Brit*) *or* favors (*US*) upon thousands of women; **ein beglückendes Gefühl/Erlebnis** a cheering feeling/experience; **beglückt lächeln** to smile happily

**beglụ̈ckwünschen** [bəˈglʏkvʏnʃn] (*ptp* **beglụ̈ckwünscht**) *vt* to congratulate (*zu* on); **lass dich beglückwünschen!** congratulations!

**begnadigen** [bəˈgnaːdɪgn] (*ptp* **begnadigt**) *vt* to reprieve; (= *Strafe erlassen*) to pardon

**Begnadigung** *f* **-, -en** reprieve; (= *Straferlass*) pardon; **um (jds) Begnadigung ersuchen** to seek a reprieve (for sb)

**begnügen** [bəˈgnyːgn] (*ptp* **begnügt**) *vr* **sich mit etw begnügen** to be

content with sth; **damit begnüge ich mich nicht** I'm not satisfied with that

**Begonie** [beˈgoːniə] *f* **-, -n** begonia

**begọnnen** *ptp von* **beginnen**

**begọssen** *adj* **er stand da wie ein begossener Pudel** (*inf*) he looked so sheepish; *siehe auch* **begießen**

**begraben** (*ptp* **begraben**) *vt irreg*

**a** (= *beerdigen*) to bury; **dort möchte ich nicht begraben sein** (*inf*) I wouldn't like to be stuck in that hole (*inf*); **der kann sich begraben lassen** (*inf*) he is worse than useless

**b** (= *verschütten*) to bury; **beim Einsturz begrub das Gebäude alle Bewohner unter sich** when the building collapsed all the residents were buried

**c** *Hoffnung, Wunsch* to abandon; *Streit, Angelegenheit, Feindschaft* to end; **diese Angelegenheit ist längst begraben** this matter was over (and done with) long ago

**Begräbnis** [bəˈgrɛːpnɪs] *nt* **-ses, -se** burial; (= *Begräbnisfeier*) funeral

**begrạbschen** *vt* = **begrapschen**

**begradigen** [bəˈgraːdɪgn] (*ptp* **begradigt**) *vt* to straighten

**Begradigung** *f* **-, -en** straightening

**begrạpschen** *vt* (*inf*) to grope (*inf*)

**begreifen** (*ptp* **begrịffen** [bəˈgrɪfn]) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *verstehen*) to understand; **begreifen, dass ...** (= *einsehen*) to realize that ...; **er begriff nicht, worum es ging** he didn't understand what it was about; **hast du mich begriffen?** did you understand what I said?; **es ist kaum zu begreifen** it's almost incomprehensible; **ich begreife mich selbst nicht** I don't understand myself

**b** (= *auffassen, interpretieren*) to view, to see

■ *vi* to understand; **leicht/schwer begreifen** to be quick/slow on the uptake

■ *vr* to be understandable; **eine solche Tat lässt sich nicht leicht begreifen** such an action cannot be easily understood;

*siehe auch* **begriffen**

**begreiflich** [bə'graiflɪç] *adj* understandable; **es wird mir allmählich begreiflich, warum ...** I'm beginning to understand why ...; **ich kann mich ihm nicht begreiflich machen** I can't make myself clear to him; **ich habe ihm das begreiflich gemacht** I've made it clear to him

**begreiflicherweise** *adv* understandably

**begrẹnzen** (*ptp* **begrẹnzt**) *vt* to restrict (*auf* +*acc* to)

**begrẹnzt** [bə'grɛntst]

■ *adj* (= *beschränkt*) restricted; (= *geistig beschränkt*) limited; **meine Aufenthaltsdauer ist nicht zeitlich begrenzt** there's no time limit on (the length of) my stay; **eine genau begrenzte Aufgabe** a clearly defined task

■ *adv* (*zeitlich*) for a limited time; **sich nur begrenzt bewegen können** to be restricted in one's movements; **begrenzt Einfluss nehmen** to exert limited influence

**Begrẹnzung** [bə'grɛntsʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Begrenzen*) (*von Gebiet, Straße etc*) demarcation; (*von Geschwindigkeit, Redezeit*) restriction

**b** (= *Grenze*) boundary

**Begrịff** *m*

**a** (*objektiv*) (= *Bedeutungsgehalt*) concept; (= *Terminus*) term; **in neuen Begriffen denken** to think in new terms; **sein Name ist mir ein/kein Begriff** his name means something/doesn't mean anything to me; **sein Name ist in aller Welt ein Begriff** his name is known all over the world

**b** (*subjektiv*: = *Vorstellung, Eindruck*) idea; **sein Begriff von *or* der Freiheit** his idea of freedom; **sich (*dat*) einen Begriff von etw machen** to imagine sth; **du machst dir keinen Begriff (davon)** (*inf*) you've no idea (about it) (*inf*); **das geht über meine Begriffe** that's beyond me; **nach unseren heutigen Begriffen** by today's standards; **für meine Begriffe** in my opinion

**c** **im Begriff sein *or* stehen (*form*), etw zu tun** to be on the point of doing sth

**d** **schwer *or* langsam/schnell von Begriff sein** (*inf*) to be slow/quick on the uptake; **sei doch nicht so schwer von Begriff!** (*inf*) don't be so dense (*inf*)

**begrịffen** *adj* **in etw (*dat*) begriffen sein** (*form*) to be in the process of doing sth; **ein noch in der Entwicklung begriffener Plan** a plan still in the process of being developed; *siehe auch* **begreifen**

**begrịfflich** [bə'grɪflɪç]

■ *adj attr* (= *bedeutungsmäßig*) conceptual; **begriffliche Klärung** clarification of one's terms

■ *adv* (= *bedeutungsmäßig*) conceptually; **begrifflich bestimmen** to define (in clear terms); **begrifflich ordnen** to arrange according to conceptual groups

**Begrịffs-**:

**Begrịffsbestimmung** *f* definition

**begrịffsstutzig, begrịffsstützig** [-ʃtʏtsɪç] (*Aus*) *adj* (*inf*) thick (*inf*)

**Begrịffsstutzigkeit** *f* **-**, *no pl* (*inf*) **von einer unglaublichen Begriffsstutzigkeit** unbelievably thick (*inf*); **Begriffsstutzigkeit mimen** to act dumb (*inf*); **ich kann mich nur über deine Begriffsstutzigkeit wundern** I can't believe how thick you are! (*inf*)

**begrụ̈nden** (*ptp* **begrụ̈ndet**) *vt*

**a** (= *Gründe anführen für*) to give reasons for; (*rechtfertigend*) *Forderung, Meinung, Ansicht* to justify; *Verhalten* to account for; *Verdacht, Behauptung* to substantiate; **etw eingehend/näher begründen** to give detailed/specific reasons for sth; **ein begründender Satz** (*Gram*) a causal clause; *siehe* **begründet**

**b** (= *beginnen, gründen*) to establish

**begrụ̈ndet** [bə'grʏndət] *adj* well-founded; (= *berechtigt*) justified; **es besteht begründete/keine begründete Hoffnung, dass ...** there is reason/no reason to hope that ...; **das halte ich für nicht begründet** I think that's unfounded/unjustified; **sachlich begründet** founded on fact; **etw liegt *or* ist in etw (*dat*) begründet** sth has its roots in sth

**Begrụ̈ndung** *f*

**a** grounds *pl* (*für, +gen* for); **etwas zur *or* als Begründung sagen** to say something in explanation

**b** (= *Gründung*) establishment; (*von Hausstand*) setting up

**begrünen** (*ptp* **begrünt**) *vt Hinterhöfe, Plätze* to green up

**begrüßen** (*ptp* **begrüßt**) *vt*

**a** *jdn* to greet; **jdn herzlich begrüßen** to give sb a hearty welcome; **es ist mir eine große Ehre, Sie bei mir begrüßen zu dürfen** (*form*) it's a great honour (*Brit*) *or* honor (*US*) to (be able to) welcome you here; **wir würden uns freuen, Sie bei uns begrüßen zu dürfen** (*form*) we would be delighted to have the pleasure of your company (*form*)

**b** (= *gut finden*) to welcome; (*esp iro*) (*form*) to appreciate; **es ist zu begrüßen, dass ...** it's a good thing that ...

**c** (*Sw*: = *um Erlaubnis fragen*) to ask (*um* for, *wegen* about)

**begrüßenswert** *adj* welcome; **es wäre begrüßenswert, wenn ...** it would be desirable if ...

**Begrüßung** [bəˈgryːsʊŋ] *f* **-, -en** greeting; (*der Gäste*) (= *das Begrüßen*) welcoming; (= *Zeremonie*) welcome; **jdm einen Blumenstrauß zur Begrüßung überreichen** to welcome sb with a bouquet of flowers

**begu̧cken** (*ptp* **begu̧ckt**) *vt* (*inf*) to look at; **lass dich mal begucken** let's (have a) look at you!

**begü̧nstigen** [bəˈgʏnstɪgn] (*ptp* **begü̧nstigt**) *vt* to favour (*Brit*), to favor (*US*); *Wachstum, Handel* to encourage; *Pläne, Beziehungen* to further; (*Jur*) to aid and abet

**Begünstigte(r)** [bəˈgʏnstiçtə] *mf decl as adj* beneficiary; (*von Akkreditiv*) payee; (*von Altersversorgungsplan*) participant; (*Jur*) accessory after the fact

**Begü̧nstigung** *f* **-, -en**

**a** (*Jur*) aiding and abetting; **persönliche Begünstigung** aiding and abetting; **sachliche Begünstigung** (acting as an) accessory; **Begünstigung im Amt** connivance

**b** (= *Bevorzugung*) preferential treatment; (= *Vorteil*) advantage

**c** (= *Förderung*) favouring (*Brit*), favoring (*US*); (*von Wachstum, Handel*) encouragement; (*von Plänen, Beziehungen*) furthering

**begut|achten** (*ptp* **begut|achtet**) *vt* to give expert advice about; *Kunstwerk, Stipendiaten* to examine; *Projekte, Leistung* to judge; *Gelände, Haus* to survey; (*inf*: = *ansehen*) to have a look at; **etw begutachten lassen** to get expert advice about sth

**begütigend**

■ *adj Worte etc* soothing

■ *adv* soothingly; **begütigend auf jdn einreden** to calm sb down

**behaart** [bəˈhaːɐt] *adj* hairy; **stark behaart** very hairy; **dicht behaart** (thickly) covered with hair

**Behaarung** [bəˈhaːrʊŋ] *f* **-, -en** hairs *pl* (+*gen, an* +*gen* on)

**behäbig** [bəˈhɛːbɪç]

■ *adj Mensch* portly; (= *phlegmatisch, geruhsam*) stolid; (*fig*) *Leben, Möbel, Auto* comfortable; *Architektur* solid; *Sprache, Ton* complacent

■ *adv* **(breit und) behäbig herumsitzen** to sit on one's fat backside (*inf*)

**Behäbigkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Mensch*) portliness; (= *Geruhsamkeit*) stolidity; (*von Architektur*) solidness; (*von Sprache, Ton*) complacency

**behagen** [bəˈhaːgn] (*ptp* **behagt**) *vi* **etw behagt jdm** sb likes sth; **etw behagt jdm nicht** (= *nicht gefallen*) sb doesn't like sth; (= *beunruhigen*) sb feels uneasy about sth; **er behagt ihr nicht** she doesn't like him

**Behagen** [bəˈhaːgn] *nt* **-s**, *no pl* contentment; **mit sichtlichem Behagen** with obvious pleasure; **mit Behagen essen** to eat with relish

**behaglich** [bəˈhaːklɪç]

■ *adj* cosy; (= *bequem*) comfortable; (= *zufrieden*) contented

■ *adv* (= *gemütlich*) comfortably; (= *genussvoll*) contentedly; **es sich (*dat*) behaglich machen** to make oneself comfortable

**Behaglichkeit** *f* **-**, *no pl* cosiness; (= *Bequemlichkeit*) comfort; (= *Zufriedenheit*) contentment

**behạlten** (*ptp* **behạlten**) *vt irreg*

**a** to keep; *Mitarbeiter* to keep on; **behalten Sie (doch) Platz!** please don't get up!; **der Kranke kann nichts bei sich behalten** the patient can't keep anything down; **jdn bei sich behalten** to keep sb with one; **einen Gast zum Abendbrot bei sich behalten** to invite a guest to stay for supper; **die Ruhe**

**behalten** to keep one's cool (*inf*); **die Nerven behalten** to keep one's nerve (*Brit*), to keep one's nerves under control (*US*); **wenn wir solches Wetter behalten** if this weather lasts; **sie muss immer ihren Willen behalten** she always has to have her own way; **etw für sich behalten** to keep sth to oneself; **jdn/etw in guter/schlechter Erinnerung behalten** to have happy/unhappy memories of sb/sth

**b** (= *nicht vergessen*) to remember; **im Gedächtnis/im Kopf behalten** to remember, to keep in one's head; **ich habe die Zahl/seine Adresse nicht behalten** I've forgotten the number/his address

**c** (= *zurückbehalten, nicht loswerden*) to be left with; *Schock, Schaden* to suffer; **vom Unfall hat er ein steifes Knie behalten** after the accident he was left with a stiff knee

**Behạ̈lter** [bəˈhɛltə] *m* **-s, -** container

**behạndeln** (*ptp* **behạndelt**) *vt Material, Stoff, Materie, Menschen* to treat; (= *verfahren mit*) to handle; *Zähne* to attend to; *Thema, Frage, Problem, Antrag* to deal with; **jdn/etw gut/schlecht behandeln** to treat sb/sth well/badly; **er weiß, wie man Kinder/die Maschine behandeln muss** he knows how to handle children/the machine; **eine Angelegenheit diskret behandeln** to handle a matter with discretion; **jdn/etw operativ behandeln** to operate on sb/sth; **der behandelnde Arzt** the doctor in attendance

**behändigen** [bəˈhɛndɪgn] (*ptp* **behạ̈ndigt**) *vt* (*Sw*) to take

**Behạndlung** *f* treatment; (*von Angelegenheit*) handling; (*von Zähnen*) attention (+*gen* to); **um schnelle Behandlung des Antrags wird gebeten** please deal with the application as quickly as possible; **die schlechte Behandlung seiner Frau** the ill-treatment of his wife; **waren Sie deswegen schon früher in Behandlung?** have you had treatment for this before?; **bei wem sind Sie in Behandlung?** who's treating you?

**behạ̈ngen** (*ptp* **behạ̈ngt** *or* **behạngen**)

■ *vt* to decorate

■ *vr* (*pej*) to deck oneself out (*mit* in *or* with)

**behạrren** [bəˈharən] (*ptp* **behạrrt**) *vi*

**a** (= *hartnäckig sein*) to insist (*auf* +*dat* on); (= *nicht aufgeben*) to persist (*bei* in)

**b** (= *bleiben*) **in etw (*dat*) beharren** (*in Zustand*) to persist in sth; (*an Ort*) to remain in sth

**beharrlich** [bəˈharlɪç]
■ *adj* (= *hartnäckig*) insistent; (= *ausdauernd*) persistent; *Glaube, Liebe* steadfast; **beharrlicher Fleiß** perseverance
■ *adv* (= *hartnäckig*) insistently; (= *ausdauernd*) persistently; *glauben* steadfastly; **beharrlich fortfahren, etw zu tun** to persist in doing sth

**Beharrlichkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Hartnäckigkeit*) insistence; (= *Ausdauer*) persistence; (*von Glaube, Liebe*) steadfastness

**Beharrung** *f* **-**, *no pl* (*Phys*) inertia

**behaupten** [bəˈhauptn] (*ptp* **behauptet**)
■ *vt*
**a** (= *sagen*) to claim; (= *bestimmte Aussage aufstellen*) to maintain; **steif und fest behaupten** to insist; **von jdm behaupten, dass ...** to say of sb that ...; **es wird behauptet, dass ...** it is said that ...
**b** (= *erfolgreich verteidigen*) *Stellung, Recht* to maintain; *Meinung* to assert; *Markt* to keep one's share of
■ *vr* to assert oneself; (*bei Diskussion*) to hold one's own (*gegenüber, gegen* against); **sich auf dem Markt behaupten** to maintain one's hold on the market

**Behauptung** *f* **-, -en**
**a** claim; (= *esp unerwiesene Behauptung*) assertion
**b** (= *Aufrechterhaltung*) assertion; (*von Stellung*) successful defence (*Brit*) *or* defense (*US*)
**c** (= *das Sichbehaupten*) assertion

**Behausung** [bəˈhauzʊŋ] *f* **-, -en** (*geh*) (*hum*) dwelling

**beheben** (*ptp* **behoben** [bəˈhoːbn]) *vt irreg*
**a** (= *beseitigen*) to remove; *Mängel, Missstände* to rectify, to remedy; *Schaden* to repair; *Störung* to clear
**b** (*Aus*) *Geld* to withdraw

**beheizbar** *adj* heatable; *Heckscheibe, Außenspiegel* heated

**beheizen** (*ptp* **beheizt**) *vt* to heat

**Behẹlf** [bəˈhɛlf] *m* **-(e)s, -e** (= *Ersatz*) substitute; (= *Notlösung*) makeshift

**behẹlfen** (*ptp* **behọlfen** [bəˈhɔlfn]) *vr irreg* to manage; **sich mit Ausreden behelfen** to resort to excuses; **sich mit Ausflüchten behelfen** to be evasive; **er weiß sich allein nicht zu behelfen** he can't manage alone

**Behẹlfs-**: *in cpds* temporary

**Behẹlfsausfahrt** *f* (*auf Autobahn*) temporary exit

**behẹlfsmäßig**

■ *adj* makeshift; (*zeitlich begrenzt*) *Straßenbelag, Ausweis* temporary

■ *adv* temporarily; **etw behelfsmäßig reparieren** to make makeshift repairs to sth

**behẹlligen** [bəˈhɛlɪgn] (*ptp* **behẹlligt**) *vt* to bother

**behẹrbergen** [bəˈhɛrbɛrgn] (*ptp* **behẹrbergt**) *vt* (*lit, fig*) to house; *Gäste* to accommodate

**behẹrrschen** (*ptp* **behẹrrscht**)

■ *vt*

**a** (= *herrschen über*) to rule; (*fig*: *Gefühle, Vorstellungen*) to dominate

**b** (*fig*) *Stadtbild, Landschaft, Ebene, Markt* to dominate

**c** (= *zügeln*) to control; *Zunge* to curb

**d** (= *gut können*) to master

**e** (= *bewältigen*) *Situation* to have control of

■ *vr* to control oneself; **ich kann mich beherrschen!** (*iro inf*) not likely! (*inf*); *siehe auch* **beherrscht**

**behẹrrscht** [bəˈhɛrʃt]

■ *adj* (*fig*) self-controlled

■ *adv* with self-control; *siehe auch* **beherrschen**

**Behẹrrschung** [bəˈhɛrʃʊŋ] *f* **-**, *no pl* control; (= *Selbstbeherrschung*) self-control; (*des Markts*) domination; (*eines Fachs*) mastery; **die Beherrschung verlieren** to lose one's temper

**behẹrzigen** [bəˈhɛrtsɪgn] (*ptp* **behẹrzigt**) *vt* to heed

**behịlflich** [bəˈhɪlflɪç] *adj* helpful; **jdm (bei etw) behilflich sein** to

help sb (with sth)

**behịndern** (*ptp* **behịndert**) *vt* to hinder; *Sicht* to impede; (*bei Sport, im Verkehr*) to obstruct; **jdn bei etw behindern** to hinder sb in sth

**behịndert** *adj*

**a** (*mit einer Behinderung*) disabled; **geistig/körperlich behindert** mentally/physically handicapped

**b** (*sl*: = *blöd*) stupid; **behindertes Auto** shitheap (*sl*); **ein behinderter Typ** a tosser (*sl*)

**Behịnderten-**:

**Behịndertenausweis** *m disabled person card or ID*

**behịndertengerecht** *adj* adapted to the needs of the disabled; **etw behindertengerecht umbauen/gestalten** to alter/design sth to fit the needs of the disabled

**Behịndertenolympiade** *f* Paralympics *pl*

**Behịndertensport** *m* disabled sport

**Behịndertenwerkstatt** *f* sheltered workshop

**Behịnderte(r)** [bəˈhɪndətə] *mf decl as adj* disabled *or* handicapped person/man/woman *etc*; **die Behinderten** handicapped *or* disabled people

**Behịnderung** *f* hindrance; (*im Sport, Verkehr*) obstruction; (*körperlich*) (= *Nachteil*) handicap; **mit Behinderungen muss gerechnet werden** delays are likely to occur

**Behörde** [bəˈhøːədɛ] *f* **-, -n** authority *usu pl*; (= *Amtsgebäude*) office *usu pl*; **die Behörden** the authorities; **die zuständige Behörde** the proper authorities

**behüten** (*ptp* **behütet**) *vt* to look after; (*esp Engel etc*) to watch over; **jdn vor etw (*dat*) behüten** to protect sb from sth; *siehe auch* **behütet**

**behütet** [bəˈhyːtət]

■ *adj Mädchen* carefully brought up; *Jugend, Alltag* sheltered

■ *adv* **behütet aufwachsen** to have a sheltered upbringing; *siehe auch* **behüten**

**behutsam** [bəˈhuːtzaːm]

■ *adj* cautious; (= *zart*) gentle

■ *adv* carefully; *streicheln* gently; **man muss es ihr behutsam beibringen** it will have to be broken to her gently

**bei** [bai] *prep +dat*

**a** (*Nähe*) near; **sie wohnt beim Rathaus** she lives near the town hall; **wir treffen uns beim Leuchtturm/bei der Kirche** we'll meet by the lighthouse/the church; **ich stand/saß bei ihm** I stood/sat beside him; **er bot sich an, beim Gepäck zu bleiben** he offered to stay by the luggage; **ich bleibe bei den Kindern** I'll stay with the children; **bei X schneiden sich die beiden Geraden** the two lines bisect at X; **der Wert liegt bei tausend Euro** the value is around a thousand euros; **nicht bei sich sein** (*inf*) to be out of one's mind (*inf*)

**b** (*Aufenthalt*) at; **ich war bei meiner Tante** I was at my aunt's; **ich bin bei Gabriele zum Kaffee eingeladen** I'm invited to Gabriele's for coffee; **er wohnt bei seinen Eltern** he lives with his parents; **bei jdm übernachten** to spend the night at sb's; **bei Müller** (*auf Briefen*) care of *or* c/o Müller; **bei uns zu Hause** (*im Haus*) at our house; (*im Land, in Familie*) at home, back home (*US*); **bei uns in Deutschland** in Germany; **bei uns fängt man um 8 Uhr zu arbeiten an** (here) we start work at 8 o'clock; **bei uns ist um 12.30 Uhr Mittagspause** we have our lunch break at 12.30; **bei jdm arbeiten** to work for sb; **bei Siemens angestellt sein** to work at Siemens; **er ist *or* arbeitet bei der Post** he works for the post office; **beim Film/Fernsehen sein** to be in films/TV; **beim Fleischer/Friseur** at the butcher's/hairdresser's; **beim Militär** in the army; **bei Collins erschienen** published by Collins; **bei jdm Unterricht haben** to have lessons with sb; **bei Shakespeare liest man ...** Shakespeare says ...; **ich habe keine Taschentücher bei mir** I haven't got a hanky; **hast du Geld bei dir?** have you any money with you?; **bei Tisch** at table

**c** (*Berührung*) by; **er nahm mich bei der Hand** he took me by the hand; **jdn beim Arm/bei den Schultern packen** to grab sb by the arm/shoulder

**d** (= *zusammen mit*) among; **bei meiner Post sind immer mehr Rechnungen als Privatbriefe** there are always more bills than letters in my mail

**e** (*Teilnahme*) at; **bei einer Hochzeit sein** to be at a wedding; **bei einer Ausstellungseröffnung eine Rede halten** to give a speech at the opening of an exhibition; **machst du bei der**

**Demonstration mit?** are you taking part in the demonstration?; **ich habe bei der Party mitgeholfen** I helped with the party
**f** (= *betreffend*) **bei ihm ist es 8 Uhr** he makes it *or* he has (*US*) 8 o'clock; **das war bei ihm der Fall** that was the case with him; **man weiß nicht, woran man bei ihm ist** (*inf*) you never know where you are with him; **bei mir hast du damit kein Glück** you won't get anywhere with me; **bei Kühen findet man Maul- und Klauenseuche** you get foot-and-mouth in cows
**g** (*Zeit*) **beim letzten Ton des Zeitzeichens ...** at the last pip ...; **beim letzten Gewitter** during the last storm; **bei meiner Ankunft** on my arrival; **Vorsicht bei der Abfahrt (des Zuges)!** stand clear, the train is about to leave!; **beim Erwachen** on waking; **beim Erscheinen der Königin** when the queen appeared; **bei Beginn und Ende der Vorstellung** at the beginning and end of the performance; **bei Nacht** by night; **bei Tag** by day; **bei Tag und Nacht** day and night
**h** (*Umstand*) **bei dieser Schlacht** during this battle; **bei dem Zugunglück starben viele Menschen** a lot of people died in the train crash; **ich habe ihm beim Arbeiten** ***or*** **bei der Arbeit geholfen** I helped him with the work; **bei der Arbeit solltest du keine Musik hören** you shouldn't listen to music while you're working; **er verliert beim Kartenspiel immer** he always loses at cards; **ich gehe gerne bei Regen spazieren** I love walking in the rain; **bei Kerzenlicht essen** to eat by candlelight; **bei offenem Fenster schlafen** to sleep with the window open; **etw bei einer Flasche Wein bereden** to discuss sth over a bottle of wine; **bei zehn Grad unter null** when it's ten degrees below zero; **bei guter Gesundheit sein** to be in good health
**i** (*Bedingung*) in case of; **bei Feuer Scheibe einschlagen** in case of fire break glass; **bei Nebel und Glatteis muss man vorsichtig fahren** when there is fog and ice you have to drive carefully; **bei Regen findet die Veranstaltung im Saale statt** if it rains the event will take place in the hall
**j** (*Grund*) with; **bei seinem Talent** with his talent; **bei reiflicher Überlegung** upon mature reflection; **bei solcher Hitze** when it's as hot as this
**k** (*Einschränkung*) in spite of, despite; **bei aller Vorsicht** in spite of all one's caution; **es geht beim besten Willen nicht** with the best will in the world, it's not possible
**l** (*in Schwurformeln*) by; **bei Gott** by God; **bei meiner Ehre** (up)on my honour (*Brit*) *or* honor (*US*); **beim Zeus!** by Jove!

**beibehalten** (*ptp* **beibehalten**) *vt sep irreg* to keep; *Leitsatz, Richtung* to

keep to; *Gewohnheit* to keep up

**Beibehaltung** *f no pl* keeping; (*von Leitsatz, Richtung*) keeping to; (*von Gewohnheit*) keeping up

**beibringen** *vt sep irreg*

**a** **jdm etw beibringen** (= *mitteilen*) to break sth to sb; (= *zu verstehen geben*) to get sth across to sb

**b** (= *unterweisen in*) to teach (*jdm etw* sb sth)

**c** (= *zufügen*) to inflict (*jdm etw* sth on sb)

**d** (= *herbeischaffen*) to produce; *Dokumente, Beweis, Geld etc* to supply

**Beichte** [ˈbaiçtə] *f* **-, -n** confession; **zur Beichte gehen** to go to confession; **(bei jdm) die Beichte ablegen** to make one's confession (to sb); **jdm die Beichte abnehmen** to hear sb's confession

**beichten** [ˈbaiçtn] *vti* (*lit, fig*) to confess (*jdm etw* sth to sb); **beichten gehen** to go to confession

**Beicht-**:

**Beichtgeheimnis** *nt* seal of confession *or* of the confessional

**Beichtstuhl** *m* confessional

**beidbeinig**

■ *adj* with both legs; *Lähmung* of *or* in both legs; *Absprung* double-footed

■ *adv* **beidbeinig abspringen** to take off with both feet; **ein beidbeinig gelähmter Mann** a man paralyzed in both legs

**beide** [ˈbaidə] *pron*

**a** (*adjektivisch*) (*ohne Artikel*) both; (*mit Artikel*) two; **alle beiden Teller** both plates; **seine beiden Brüder** both his brothers; **beide Mal** both times

**b** (*als Apposition*) both; **ihr beide(n)** the two of you; **euch beide** the two of you; **euch beiden herzlichen Dank** many thanks to both of you; **wer von uns beiden** which of us (two); **wie wärs denn mit uns beiden?** (*inf*) how about it? (*inf*)

**c** (*substantivisch*) (*ohne Artikel*) both (of them); (*mit Artikel*) two (of them); **alle beide** both (of them); **alle beide wollten gleichzeitig Geld haben** both of them wanted money at the same time; **keiner/keines *etc* von beiden** neither of them; **ich**

**habe beide nicht gesehen** I haven't seen either of them
**d beides** (*substantivisch*: *zwei verschiedene Dinge*) both; **(alles) beides ist erlaubt** both are permitted

**beider-**:

**beiderlei** [ˈbaidəlai] *adj attr inv* both

**beiderseitig** [ˈbaidəzaitɪç] *adj* (= *auf beiden Seiten*) on both sides; (= *gegenseitig*) *Abkommen, Vertrag etc* bilateral; *Versicherungen, Einverständnis etc* mutual

**beiderseits** [ˈbaidəˈzaits]

■ *adv* on both sides

■ *prep* +*gen* on both sides of

**beidhändig**

■ *adj* (= *mit beiden Händen gleich geschickt*) ambidextrous; (= *mit beiden Händen zugleich*) two-handed

■ *adv* **beidhändig schießen/schreiben können** to be able to shoot/write with either hand *or* both hands

**beidrehen** *vi sep* (*Naut*) to heave to

**beidseitig** [ˈbaitzaitɪç]

■ *adj* (= *auf beiden Seiten*) on both sides; (= *gegenseitig*) mutual

■ *adv* on both sides

**bei|einạnder** [bai|aiˈnandə] *adv* together

**bei|einạnder**:

**beieinạnderhaben** *vt sep irreg* (*inf*) to have together; **du hast sie nicht richtig *or* alle beieinander** you can't be all there (*inf*)

**beieinạnder sein** *vi irreg aux sein* (*inf*) (*gesundheitlich*) to be in good shape (*inf*); (*geistig*) to be all there (*inf*); **gut beieinander sein** to be in good shape; to be all there; (*S Ger*: = *dick sein*) to be a bit chubby (*inf*)

**Beifahrer(in)** *m(f)* (*Aut*) (front-seat) passenger; (*bei einem Motorrad*) (*im Beiwagen*) sidecar passenger; (*auf dem Soziussitz*) pillion passenger; (= *berufsmäßiger Mitfahrer*) (*Sport*) co-driver

**Beifahrerairbag** *m* (*Aut*) passenger airbag

**Beifahrersitz** *m* passenger seat; (*auf Motorrad*) pillion

**Beifall** *m no pl* (= *Zustimmung*) approval; (= *das Händeklatschen*) applause; (= *Zuruf*) cheering, cheers *pl*; **Beifall finden** to meet with approval; **Beifall spenden/klatschen/klopfen *etc*** to applaud

**beifällig**

■ *adj* approving; **beifällige Worte** words of approval

■ *adv* approvingly; **er nickte beifällig mit dem Kopf** he nodded his head in approval

**Beifalls-**:

**Beifallsäußerung** *f* expression of (one's) approval

**Beifallsbekundung** *f* show of (one's) approval

**Beifallsruf** *m* cheer

**Beifallssturm** *m* storm of applause

**Beifangquote** *f* (*Fischerei*) quota of unwanted catch

**beifügen** *vt sep* (= *mitschicken*) to enclose (+*dat* with); (= *beiläufig sagen*) to add

**Beifügung** *f*

**a** *no pl* (*form*) enclosure; **unter Beifügung eines Fotos** enclosing a photo

**b** (*Gram*) attribute

**Beifuß** *m no pl* (*Bot*) mugwort

**Beigabe** *f* addition; (= *Beilage*: *Gemüse, Salat etc*) side dish; (*Comm*: = *Zugabe*) free gift; (= *Grabbeigabe*) burial gift; **unter Beigabe eines Löffels Senf** adding a spoonful of mustard

**beige** [beːʃ, ˈbeːzə, ˈbɛːzə] *adj* (*geh*: *inv*) beige

**Beige**[1] [beːʃ, ˈbeːzə, ˈbɛːzə] *nt* **-, - *or (inf)* -s** beige

**Beige**[2] [ˈbaigə] *f* **-, -n** (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*) pile

**beigeben** *sep irreg*

■ *vt* to add (+*dat* to); (= *mitgeben*) *jdn* to assign (*jdm* to sb)

■ *vi* **klein beigeben** (*inf*) to give in

**Beigeschmack** *m* aftertaste; (*fig*: *von Worten*) flavour (*Brit*), flavor (*US*); **es hat einen unangenehmen Beigeschmack** (*lit, fig*) it has an unpleasant taste (to it)

**Beihilfe** *f*

**a** (= *finanzielle Unterstützung*) financial assistance *no indef art*; (= *Zuschuss, Kleidungsbeihilfe*) allowance; (*für Arztkosten*) contribution; (= *Studienbeihilfe*) grant; (= *Subvention*) subsidy

**b** (*Jur*) abetment; **wegen Beihilfe zum Mord** because of acting as an accessory to the murder

**Beijing** [beɪˈdzɪŋ] *nt* **-s** Beijing, Peking

**beikommen** *vi sep irreg aux sein* **jdm beikommen** (= *zu fassen bekommen*) to get hold of sb; (= *fertig werden mit*) to get the better of sb; **einer Sache (*dat*) beikommen** (= *bewältigen*) to deal with sth

**Beil** [bail] *nt* **-(e)s, -e** axe (*Brit*), ax (*US*); (*kleiner*) hatchet; (= *Fleischerbeil*) cleaver

**beil.** *abbr von* **beiliegend**

**Beilage** *f*

**a** (= *Gedrucktes*) insert; (= *Beiheft*) supplement

**b** (= *das Beilegen*) enclosure; (*in Buch*) insertion; (*Aus*: = *Anlage zu Brief*) enclosure

**c** (*Cook*) side dish; (= *Gemüsebeilage*) vegetables *pl*; (= *Salatbeilage*) side salad; **Erbsen und Kartoffeln als Beilage zum Hähnchen** chicken with peas and potatoes

**beiläufig**

■ *adj*

**a** casual

**b** (*Aus*: = *ungefähr*) approximate

■ *adv*

**a** *erwähnen, bemerken* in passing

**b** (*Aus*) approximately

**beilegen** *vt sep*

**a** (= *hinzulegen*) to insert (+ *dat* in); (*einem Brief, Paket*) to enclose (+ *dat* with, in)

**b** (= *beimessen*) to attribute (+*dat* to); **einer Sache (*dat*) Bedeutung *or* Gewicht/Wert beilegen** to attach importance/ value to sth
**c** (= *schlichten*) to settle

**Beilegung** [ˈbaileːgʊŋ] *f* **-, -en** settlement

**beileibe** [baiˈlaibə] *adv* **beileibe nicht!** certainly not; **das darf beileibe nicht passieren** that mustn't happen under any circumstances; **beileibe kein ...** by no means a ...

**Beileid** *nt* condolence(s), sympathy; **jdm sein Beileid aussprechen *or* ausdrücken *or* bezeigen** to offer sb one's condolences; **mein Beileid!** (*iro*) you have my sympathy!

**Beileids-**: *in cpds* of condolence *or* sympathy

**Beileidsbekundung** *f* expression of sympathy

**Beileidskarte** *f* condolence card

**beiliegen** *vi sep irreg* (= *beigefügt sein*) to be enclosed (+*dat* with, in); (*einer Zeitschrift etc*) to be inserted (+*dat* in)

**beiliegend** *adj, adv* enclosed; **beiliegend senden wir Ihnen ...** please find enclosed ...

**beim** [baim] *contr von* **bei dem**

**beimengen** *vt sep* to add (+*dat* to)

**beimessen** *vt sep irreg* **jdm/einer Sache Bedeutung *or* Gewicht/ Wert beimessen** to attach importance/value to sb/sth

**Bein** [bain] *nt* **-(e)s, -e**
**a** leg; **mit übereinandergeschlagenen Beinen** cross-legged; **von einem Bein aufs andere treten** to shift from one leg *or* foot to the other; **sich kaum auf den Beinen halten können** to be hardly able to stay on one's feet; **er ist noch gut auf den Beinen** he's still sprightly; **schwach auf den Beinen sein** to be a bit shaky; **jdm ein Bein stellen** (*lit, fig*) to trip sb up; **jdm wieder auf die Beine helfen** (*lit, fig*) to help sb back on his feet; **auf den Beinen sein** (= *nicht krank, in Bewegung*) to be on one's feet; (= *unterwegs sein*) to be out and about; **jdm Beine machen** (*inf*) (= *antreiben*) to make sb get a move on (*inf*);

(= *wegjagen*) to make sb clear off (*inf*); **sich (*dat*) die Beine in den Bauch *or* Leib stehen** (*inf*) to stand around until one is fit to drop (*inf*); **mit beiden Beinen im Leben *or* auf der Erde stehen** (*fig*) to have both feet (firmly) on the ground; **mit einem Bein im Grab stehen** (*fig*) to have one foot in the grave; **mit einem Bein im Gefängnis stehen** to be likely to end up in jail; **das steht auf schwachen Beinen** (*fig*) that isn't very sound; **auf eigenen Beinen stehen** (*fig*) to be able to stand on one's own two feet; **auf einem Bein kann man nicht stehen!** (*fig inf*) you can't stop at one!; **wieder auf die Beine kommen** (*fig*) to get back on one's feet again; **etw auf die Beine stellen** (*fig*) to get sth off the ground; *Geld etc* to raise sth; **die Beine breit machen** (*sl*: *zum Geschlechtsverkehr*) to spread one's legs (*sl*); **sich (*dat*) etw ans Bein binden** (*fig*) to saddle oneself with sth; **jdn/etw am Bein haben** (*fig inf*) to have sb/sth (a)round one's neck (*inf*)
**b** (= *Knochen*) bone; **der Schreck ist ihm in die Beine gefahren** the shock went right through him

**beinah** [ˈbainaː, ˈbaiˈnaː], **beinahe** [ˈbainaːə, ˈbaiˈnaːə, baiˈnaːə] *adv* almost; **beinah(e) in allen Fällen**, **in beinah(e) allen Fällen** in almost every case; **das kommt beinah(e) auf dasselbe heraus** that comes to almost the same thing

**Bein-**:

**Beinamputation** *f* leg amputation

**Beinarbeit** *f* (*Sport*) footwork; (*beim Schwimmen*) legwork

**Beinbruch** *m* fracture of the leg; **das ist kein Beinbruch** (*fig inf*) it could be worse (*inf*)

**Beinfreiheit** *f no pl* legroom

**be|ịnhalten** [bəˈ|ɪnhaltn] (*ptp* **be|ịnhaltet**) *vt insep* (*form*) to comprise

**-beinig** [bainɪç] *adj suf* -legged; **zweibeinig** two-legged

**Beinpresse** *f* leg press

**bei|ordnen** *vt sep*
**a** (*Gram*) to coordinate
**b** (= *beigeben*) **jdm/einer Sache beigeordnet sein** to be assigned to sb/appointed to sth; **bei einer Prüfung beigeordnet sein** to sit in on an examination

**Beipack** *m* additional consignment; (= *Frachtgut*) part load (*zu* with)

**beipacken** *vt sep* to enclose; *Frachtgut* to add (+*dat* to)

**Beipackzettel** *m* instruction leaflet; (= *Inhaltsverzeichnis*) table of contents

**beipflichten** *vi sep* **jdm/einer Sache (in etw (*dat*)) beipflichten** to agree with sb/sth (on sth)

**Beiried** [ˈbairiːt] *nt* (*Aus*: = *Rostbraten*) ≈ roast

**be|ịrren** [bəˈ|ɪrən] (*ptp* **be|ịrrt**) *vt* to disconcert; **sich nicht in etw (*dat*) beirren lassen** not to let oneself be swayed in sth; **sich (durch etw) beirren/nicht beirren lassen** to let/not to let oneself be put off (by sth); **er lässt sich nicht beirren** he won't be put off; **nichts konnte ihn (in seinem Vorhaben) beirren** nothing could shake him (in his intentions)

**beisạmmen** [baiˈzamən] *adv* together

**beisạmmen-**: *pref* together

**beisạmmenbleiben** *vi sep irreg aux sein* to stay *or* remain together

**beisạmmenhaben** *vt sep irreg* (*inf*) *Geld, Leute* to have got together; **seine Gedanken beisammenhaben** to have one's wits about one; **seinen Verstand *or* seine fünf Sinne beisammenhaben** to have all one's wits about one; **(sie) nicht alle beisammenhaben** not to be all there

**beisạmmen sein** *vi irreg aux sein* (*fig*) (*körperlich*) to be in good shape; (*geistig*) to be all there; **gut beisammen sein** to be in good shape; (= *kräftig gebaut sein*) to be well built

**Beisạmmensein** *nt* get-together

**Beisatz** *m* (*Gram*) appositive

**Beischlaf** *m* (*Jur*) sexual intercourse

**Beisein** *nt* presence; **in jds Beisein** in sb's presence; **ohne jds Beisein** without sb being present

**beiseite** [bai'zaitə] *adv* aside (*auch Theat*); **Spaß *or* Scherz beiseite!** joking aside!

**beiseitelegen** *vt sep* to put aside; (= *weglegen*) to put away

**beiseiteschaffen** *vt sep* **jdn/etw beiseite schaffen** to get rid of sb/hide sth away

**Beisel** ['baizl] *nt* **-s, -n** (*Aus inf*) bar

**beisetzen** *vt sep* to bury; *Urne* to install (in its resting place)

**Beisetzung** ['baizɛtsʊŋ] *f* **-, -en** funeral; (*von Urne*) installing in its resting place

**Beisl** ['baizl] *nt* **-s, -n** (*Aus inf*) bar

**Beispiel** *nt* example; **zum Beispiel** for example; **wie zum Beispiel** such as; **jdm ein Beispiel geben** to set sb an example; **sich (*dat*) ein Beispiel an jdm nehmen** to take a leaf out of sb's book; **sich (*dat*) ein Beispiel an etw (*dat*) nehmen** to take sth as an example; **mit gutem Beispiel vorangehen** to set a good example

**Beispiel-**:

**beispielhaft**

- *adj* exemplary
- *adv* exemplarily

**beispiellos** *adj* unprecedented; (= *unerhört*) outrageous

**Beispielsatz** *m* example

**beispielsweise** *adv* for example

**beißen** [ˈbaisn] (*pret* **biss** [bɪs], *ptp* **gebissen** [gəˈbɪsn])

■ *vti* to bite; (= *brennen*) to sting; (= *kauen*) to chew; **ich kann dieses Brot nicht beißen** this bread is too hard for me; **der Hund hat mich *or* mir ins Bein gebissen** the dog has bitten my leg *or* me in the leg; **der Rauch/Wind beißt in den Augen/mich in die Augen** (*inf*) the smoke/wind makes one's/my eyes sting; **er wird dich schon nicht beißen** (*fig*) he won't bite you; **etwas/nichts zu beißen** (*inf*: = *essen*) something/nothing to eat; **an etw (*dat*) zu beißen haben** (*fig*) to have sth to chew over on

■ *vr* (*Farben*) to clash; **sich (*acc or dat*) auf die Zunge/Lippen beißen** to bite one's tongue/lips; **sich in den Arsch (*vulg*) *or* Hintern (*sl*) beißen** to kick oneself (*inf*)

**beißend** *adj* (*lit, fig*) biting; *Wind auch, Bemerkung* cutting; *Geschmack, Geruch* pungent; *Schmerz* gnawing; *Ironie, Hohn, Spott* bitter

**Beißzange** [ˈbais-] *f* (pair of) pincers *pl*; (*pej inf*) shrew

**Beistand** *m*

**a** *no pl* (= *Hilfe*) help; (= *Unterstützung*) support; (*von Priester*) attendance; **jdm Beistand leisten** to give sb help; to lend sb one's support

**b** (*Jur*) legal adviser

**Beistandskredit** *m* (*des IWF*) stand-by credit

**beistehen** *vi sep irreg* **jdm beistehen** to stand by sb

**Beistell-**:

**Beistellherd** *m* auxiliary cooker (*Brit*) *or* kitchen range (*US*)

**Beistellmöbel** *pl* occasional (*Brit*) *or* extra (*US*) furniture *sing*

**Beistelltisch** *m* occasional table

**beisteuern** *vt sep* to contribute

**Beistrich** *m* (*esp Aus*) comma

**Beitel** [ˈbaitl] *m* **-s, -** chisel

**Beitrag** [ˈbaitraːk] *m* **-(e)s, -¨e** [-trɛːgə]

**a** (= *Anteil*) contribution; **einen Beitrag zu etw leisten** to make a contribution to sth

**b** (= *Betrag*) contribution; (= *Versicherungsbeitrag*) premium; (= *Mitgliedsbeitrag*) fee (*Brit*), dues *pl*

**beitragen** *vti sep irreg* to contribute (*zu* to); **das trägt nur dazu bei, die Lage zu verschlimmern** that only helps to make the position worse

**Beitrags-**:

**Beitragserhöhung** *f* increase in contributions

**beitragsfrei** *adj* noncontributory; *Person* not liable to pay contributions

**beitragspflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj Arbeitsentgelt* contributory; **beitragspflichtig sein** (*Mensch*) to have to pay contributions

**Beitragssatz** *m* membership rate

**Beitragszahler(in)** *m(f)* contributor

**beitreten** *vi* + *dat sep irreg aux sein* to join; *einem Pakt, Abkommen* to enter into; *einem Vertrag* to accede to

**Beitritt** *m* joining (*zu etw* sth); (*zu einem Pakt, Abkommen*) agreement (*zu* to); (*zu einem Vertrag*) accession (*zu* to); **seinen Beitritt erklären** to become a member

**Beitritts-**:

**Beitrittserklärung** *f* confirmation of membership

**Beitrittsgesuch** *nt* application for membership

**beiwilligen** [ˈbaivɪlɪgn] *vi sep* (*Sw*) = **zustimmen**

**Beiwort** *nt* (*pl* **-wörter**)

**a** (= *Adjektiv*) adjective

**b** (= *beschreibendes Wort*) epithet

**Beiz** [baits] *f* **-, -en** (*Sw*) (*S Ger*): *inf*) bar

**Beize** [ˈbaitsə] *f* **-, -n**

**a** (= *Beizmittel*) corrosive fluid; (= *Metallbeize*) pickling

solution; (= *Holzbeize*) stain; (*zum Gerben*) lye; (*Cook*) marinade
**b** (= *das Beizen*) steeping in a/the corrosive fluid *etc*

**beizeiten** [baiˈtsaitn] *adv* in good time

**beizen** [ˈbaitsn] *vt Holz* to stain; *Häute* to bate; (*Cook*) to marinate

**bejahen** [bəˈjaːən] (*ptp* **bejaht**) *vti* to answer in the affirmative; (= *gutheißen*) to approve of; **das Leben bejahen** to have a positive attitude toward(s) life

**bejahend**
■ *adj* positive, affirmative; *Einstellung* positive
■ *adv* affirmatively; **etw bejahend beantworten** (*form*) to answer sth in the affirmative

**bejubeln** (*ptp* **bejubelt**) *vt* to cheer; *Ereignis* to rejoice at; **sie wurden als Befreier bejubelt** they were acclaimed as liberators

**bekạ̈mpfen** (*ptp* **bekạ̈mpft**) *vt* to fight; *Ungeziefer* to control; **sich gegenseitig bekämpfen** to fight one another

**Bekạ̈mpfung** [bəˈkɛmpfʊŋ] *f* **-, *(rare)* -en** fight (*von*, +*gen* against); (*von Ungeziefer*) controlling; **zur Bekämpfung der Terroristen** to fight the terrorists

**bekạnnt** [bəˈkant] *adj*
**a** (= *allgemein gekannt, gewusst*) well-known (*wegen* for); **die bekannteren Spieler** the better-known players; **wie ist er bekannt geworden?** how did he become famous?; **sie ist in Wien bekannt** she is (well-)known in Vienna; **er ist bekannt dafür, dass er seine Schulden nicht bezahlt** he is well-known for not paying his debts; **das ist mir bekannt** I know about that; **sie ist mir bekannt** I know her; **es ist allgemein/ durchaus bekannt, dass ...** it is common knowledge/a known fact that ...; **ich darf diese Tatsachen als bekannt voraussetzen** I assume that these facts are known
**b** (= *nicht fremd*) familiar; **jdn mit etw bekannt machen** *mit Aufgabe etc* to show sb how to do sth; *mit Gebiet, Fach etc* to introduce sb to sth; *mit Problem* to familiarize sb with sth; **sich mit etw bekannt machen** to familiarize oneself with sth; **jdn/ sich (mit jdm) bekannt machen** to introduce sb/oneself (to sb); *siehe auch* bekennen

**Bekạnntenkreis** *m* circle of acquaintances

**Bekạnnte(r)** [bəˈkantə] *mf decl as adj* friend; (= *entfernter Bekannter*) acquaintance

**Bekạnntgabe** *f* announcement; (*in Zeitung etc*) publication

**bekạnnt geben** *vt irreg* to announce; (*in Zeitung etc*) to publish; **ihre Verlobung geben bekannt ...** the engagement is announced between ...

**Bekạnntheit** *f* **-**, *no pl* fame; (*von Fakten*) knowledge; **aufgrund der Bekanntheit dieser Tatsachen** because these facts are known

**bekạnntlich** [bəˈkantlıç] *adv* **bekanntlich gibt es ...** it is known that there are ...; **er hat bekanntlich eine Schwäche für Frauen** he is known to have a weakness for women; **London ist bekanntlich die Hauptstadt Englands** London is known to be the capital of England

**bekạnnt machen** *vt* to announce; (= *der Allgemeinheit mitteilen*) to publicize; *siehe auch* **bekannt**

**Bekạnntmachung** [bəˈkantmaxʊŋ] *f* **-, -en** announcement; (= *Veröffentlichung*) publicizing

**Bekạnntschaft** [bəˈkantʃaft] *f* **-, -en**

**a** (= *das Bekanntwerden*) acquaintance; (*mit Materie, Gebiet*) knowledge (*mit* of); **jds Bekanntschaft machen** to make sb's acquaintance; **mit etw Bekanntschaft machen** to come into contact with sth; **bei näherer Bekanntschaft** on closer acquaintance

**b** (*inf*: = *Bekannte*) acquaintance; **meine ganze Bekanntschaft** all my acquaintances; **ich habe gestern eine nette Bekanntschaft gemacht** I met a nice person yesterday

**bekạnnt werden** *vi irreg aux sein* to become known; (*Geheimnis*) to leak out

**bekehren** (*ptp* **bekehrt**)

■ *vt* to convert (*zu* to)

■ *vr* to be(come) converted (*zu* to)

**Bekehrung** [bəˈkeːrʊŋ] *f* **-, -en** conversion

**bekẹnnen** (*ptp* **bekạnnt** [bəˈkant]) *irreg*

■ *vt* to confess; *Wahrheit* to admit

■ *vr* **sich (als *or* für) schuldig bekennen** to admit *or* confess one's guilt; **sich zum Christentum/zu einem Glauben/zu Jesus bekennen** to profess Christianity/a faith/one's faith in Jesus; **sich zu jdm/etw bekennen** to declare one's support for sb/sth; **sich nicht zu jdm bekennen** to deny sb

**bekẹnnend** *adj Katholik, Homosexueller* professed

**Bekẹnnerbrief** *m* letter claiming responsibility

**Bekẹnntnis** [bəˈkɛntnɪs] *nt* **-ses, -se**

**a** (= *Geständnis*) confession (*zu* of); **sein Bekenntnis zum Sozialismus** his declared belief in socialism; **ein Bekenntnis zur Demokratie ablegen** to declare one's belief in democracy

**b** (*Rel*: = *Konfession*) denomination

**bekẹnntnislos** *adj* uncommitted to any religious denomination

**beklagen** (*ptp* **beklagt**)

■ *vt* to lament; *Los* to bewail; *Tod, Verlust* to mourn; **Menschenleben sind nicht zu beklagen** there are no casualties; *siehe auch* **beklagt**

■ *vr* to complain (*über* +*acc*, *wegen* about)

**beklagenswert** *adj Mensch* pitiful; *Zustand* lamentable; *Misserfolg, Vorfall, Scheitern* regrettable; *Unfall* terrible

**beklagt** [bəˈklaːkt] *adj* (*Jur*) **die beklagte Partei** the defendant; (*bei Scheidung*) the respondent; **der beklagte Ehegatte** the respondent; *siehe auch* **beklagen**

**Beklagte(r)** [bəˈklaːktə] *mf decl as adj* (*Jur*) defendant; (*bei Scheidung*) respondent

**beklauen** (*ptp* **beklaut**) *vt* (*inf*) *jdn* to rob

**bekleben** (*ptp* **beklebt**) *vt* **etw (mit Papier/Plakaten *etc*) bekleben** to stick paper/posters *etc* on(to) sth

**beklẹckern** (*ptp* **beklẹckert**) (*inf*)

■ *vt* to stain; **ich habe mir das Kleid bekleckert** I've made a

mess on my dress

■ *vr* **sich (mit Saft *etc*) bekleckern** to spill juice *etc* all down *or* over oneself; **er hat sich nicht gerade mit Ruhm bekleckert** (*inf*) he didn't exactly cover himself with glory

**bekleidet** [bəˈklaidət] *adj* dressed (*mit* in); **sie war nur leicht bekleidet** she was only lightly *or* (*spärlich*) scantily dressed; **nur mit einer Hose bekleidet sein** to be wearing only a pair of trousers

**Bekleidung** *f*

**a** (= *Kleider*) clothes *pl*; (= *Aufmachung*) dress; **ohne Bekleidung** without any clothes on

**b** (*form*: *eines Amtes*) tenure

**beklẹmmen** (*ptp* **beklẹmmt**) *vt* (*fig*) to oppress

**beklẹmmend**

■ *adj* (= *beengend*) constricting; (= *beängstigend*) oppressive

■ *adv* oppressively; **der Raum war beklemmend eng** the room was so small it was oppressive; **beklemmend wirken** to be oppressive

**Beklẹmmung** [bəˈklɛmʊŋ] *f* **-, -en**, *usu pl* feeling of oppressiveness; (= *Gefühl der Angst*) feeling of apprehension; **Beklemmungen haben** to be full of apprehension; (*bei enger Kleidung*) to feel restricted

**beklọmmen** [bəˈklɔmən]

■ *adj* apprehensive; *Schweigen* uneasy

■ *adv* apprehensively; **sie saß da und schwieg beklommen** she sat there in uneasy silence; **beklommen klingen** to sound troubled

**beklọppt** [bəˈklɔpt] *adj* (*inf*) *Mensch* mad (*inf*); *Sache* lousy (*inf*)

**beknạckt** [bəˈknakt] (*sl*)

■ *adj Mensch, Frage, Idee* stupid; *Spruch, Frage* idiotic

■ *adv* like a total idiot (*inf*); **beknackt fragen** to ask stupid questions

**beknien** (*ptp* **bekniet**) *vt* (*inf*) *jdn* to beg

**bekọmmen** (*ptp* **bekọmmen**) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *erhalten*) to get; *Schlaganfall, Junges, ein Kind, Besuch* to have; *Spritze, Tadel* to be given; **ein Jahr Gefängnis bekommen** to be given one year in prison; **wir bekommen Kälte/anderes Wetter** the weather is turning cold/is changing; **wir bekommen Regen/Schnee** we're going to have rain/snow; **einen Stein/Ball *etc* an den Kopf bekommen** to be hit on the head by a stone/ball *etc*; **kann ich das schriftlich bekommen?** can I have that in writing?; **wir haben das große Bett nicht nach oben bekommen** we couldn't get the big bed upstairs; **was bekommen Sie(, bitte)?** what will you have, sir/madam?; **ich bekomme bitte ein Glas Wein** I'll have a glass of wine, please; **was bekommen Sie dafür?** how much is that?; **was bekommen Sie von mir?** how much do I owe you?; **jdn dazu bekommen, etw zu tun** to get sb to do sth; **ich bekomme den Deckel nicht abgeschraubt** (*inf*) I can't unscrew the lid

**b** (= *entwickeln*) *Fieber, Schmerzen, Vorliebe, Komplexe* to develop; *Zähne* to get; *Übung, neue Hoffnung* to gain; **Rost/Risse bekommen** to get rusty/cracked; **Heimweh bekommen** to get homesick; **Sehnsucht bekommen** to develop a longing (*nach* for); **graue Haare/eine Glatze bekommen** to go grey (*Brit*) *or* gray (*US*)/bald; **Hunger/Durst bekommen** to get hungry/thirsty; **Angst bekommen** to get afraid; **einen roten Kopf bekommen** to go red

**c** (*mit Infinitivkonstruktion*) to get; **etw zu essen bekommen** to get sth to eat; **was muss ich denn da zu hören bekommen?** what's all this I've been hearing?; **es mit jdm zu tun bekommen** to get into trouble with sb; **etw zu fassen bekommen** to catch hold of sth; **wenn ich ihn zu fassen bekomme ...** if I get my hands on him ...

**d** (*mit ptp oder adj*) **etw gemacht bekommen** to get sth done; **etw geschenkt bekommen** to be given sth (as a present); **etw bezahlt bekommen** to get paid for sth; **einen Wunsch erfüllt bekommen** to have a wish fulfilled

**e** (*in Verbindung mit n*) **Lust bekommen, etw zu tun** to feel like doing sth; **es mit der Angst/Wut bekommen** to become afraid/angry; **Ärger bekommen** to get into trouble; **eine Ohrfeige *or* eine (*inf*) bekommen** to get it (*inf*); **Prügel *or* sie (*inf*) *or* es (*inf*) bekommen** to get a hiding

■ *vi*

**a** *aux sein* + *dat* (= *zuträglich sein*) **jdm (gut) bekommen** to do sb good; (*Essen*) to agree with sb; **jdm nicht *or* schlecht bekommen** not to do sb any good; (*Essen*) not to agree with sb; **wie bekommt ihm die Ehe?** how is he enjoying married life?;

**es ist ihm schlecht bekommen, dass er nicht gearbeitet hat** not working did him no good; **wohl bekomms!** your health!
**b** (= *bedient werden*) **bekommen Sie schon?** are you being attended to *or* served?

**SPRACHTIPP**
Vorsicht! **bekommen** wird nicht mit dem englischen Wort *to become* übersetzt.

**bekọ̈mmlich** [bəˈkœmlɪç] *adj Speisen* (easily) digestible; *Luft, Klima* beneficial; **leicht bekömmlich sein** to be easily digestible; **schwer/besser bekömmlich sein** to be difficult/easier to digest

**Bekọ̈mmlichkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Speisen*) digestibility; (*von Luft, Klima*) beneficial qualities *pl*

**bekrạ̈ftigen** (*ptp* **bekrạ̈ftigt**) *vt* to confirm; *Vorschlag* to back up; **etw nochmals bekräftigen** to reaffirm sth; **eine Vereinbarung mit einem Handschlag bekräftigen** to seal an agreement by shaking hands

**bekriegen** (*ptp* **bekriegt**) *vt* to wage war on; (*fig*) to fight; **sie bekriegen sich (gegenseitig) schon seit Jahren** they have been at war with one another for years; **bekriegt werden** to be attacked

**bekụ̈mmern** (*ptp* **bekụ̈mmert**) *vt* to worry

**bekụ̈mmert** [bəˈkʏmət] *adj* worried (*über +acc* about)

**bekụnden** [bəˈkʊndn] (*ptp* **bekụndet**) *vt* to show; (*Jur*: = *bezeugen*) to testify to

**belabern** (*ptp* **belabert**) *vt* (*inf*) **jdn belabern** to keep on at sb; **er hat mich belabert** (= *überreden*) he talked me into it

**belạ̈cheln** (*ptp* **belạ̈chelt**) *vt* to smile at

**beladen**[1] [bəˈlaːdn] (*ptp* **beladen**) *irreg*
■ *vt Schiff, Zug* to load (up); (*fig*: *mit Sorgen etc*) *jdn* to burden; **ein Tier mit einer schweren Last beladen** to put a heavy load on an animal
■ *vr* (*mit Gepäck etc*) to load oneself up; **sich mit Verantwortung/Sorgen beladen** to take on responsibilities/

worries; **sich mit Schuld beladen** to incur guilt

**beladen**[2] [bəˈlaːdn] *adj* loaded; *Mensch* laden; (*mit Schuld*) burdened; **mit etw beladen sein** to be loaded with sth; (*Mensch*) to be loaded down with sth

**Beladung** *f* **-, -en** loading, lading; (= *Fracht*) load; **höchste zulässige Beladung** maximum permitted load

**Belag** [bəˈlaːk] *m* **-(e)s, -¨e** [-ˈlɛːgə] coating; (= *Schicht*) layer; (= *Ölfilm etc, auf Zahn*) film; (*auf Pizza, Brot*) topping; (*auf Tortenboden, zwischen zwei Brotscheiben*) filling; (= *Zungenbelag*) fur; (= *Bremsbelag*) lining; (= *Fußbodenbelag*) covering; (= *Straßenbelag*) surface

**belagern** (*ptp* **belagert**) *vt* to besiege

**Belagerung** *f* siege

**Belagerungszustand** *m* state of siege

**belạ̈mmert** [bəˈlɛmət]
■ *adj* (= *betreten*) sheepish; (= *niedergeschlagen*) miserable; (= *scheußlich*) *Wetter, Angelegenheit* lousy (*inf*)
■ *adv* (= *dumm*) like an idiot

**Belạng** [bəˈlaŋ] *m* **-(e)s, -e**
**a** *no pl*: = *Wichtigkeit*) importance; **von/ohne Belang (für jdn/etw) sein** to be of importance/of no importance (to sb/for *or* to sth)
**b Belange** *pl* interests

**belạngen** (*ptp* **belạngt**) *vt* (*Jur*) to prosecute (*wegen* for); (*wegen Beleidigung, Verleumdung*) to sue

**belạnglos** *adj* inconsequential; **das ist für das Ergebnis belanglos** that is irrelevant to the result

**Belạnglosigkeit** *f* **-, -en** triviality

**belạssen** (*ptp* **belạssen**) *vt irreg* to leave; **wir wollen es dabei belassen** let's leave it at that; **jdn in dem Glauben belassen, dass …** to allow sb to go on believing that …; **etw an seinem Ort belassen** to leave sth in its place

**belạstbar** *adj*

**a** (*mit Last, Gewicht*) **bis zu 50 Tonnen belastbar sein** to have a load-bearing capacity of 50 tons; **wie hoch ist diese Brücke belastbar?** what is the maximum load of this bridge?
**b** (*fig*) **daran habe ich bemerkt, wie belastbar ein Mensch ist** that made me see how much a person can take; **weiter waren seine Nerven nicht belastbar** his nerves could take no more
**c** (= *beanspruchbar, Med*) resilient; **der Steuerzahler ist nicht weiter belastbar** the tax payer cannot be burdened any more; **da wird sich zeigen, wie belastbar das Stromnetz/unser Wasserhaushalt ist** that will show how much pressure our electricity/water supply will take
**d** **wie hoch ist mein Konto belastbar?** what is the limit on my account?; **der Etat ist nicht unbegrenzt belastbar** the budget is not unlimited

**Belạstbarkeit** [bəˈlastbaːəkait] *f* **-, -en**

**a** (*von Brücke, Aufzug*) load-bearing capacity
**b** (*von Menschen, Nerven*) ability to cope with stress; (*von Gedächtnis*) capacity
**c** (*von Stromnetz etc*) maximum capacity; (*von Mensch, Organ*) maximum resilience; **die höhere physische Belastbarkeit eines Sportlers** an athlete's higher degree of physical resilience
**d** (*von Haushalt*) (maximum) limit (+*gen* of, on)

**belạsten** (*ptp* **belạstet**)

■ *vt*
**a** (*lit*), *mit Gewicht*) to put weight on; (*mit Last*) to load; **etw mit 50 Tonnen belasten** to put a 50 ton load on sth; **den Träger gleichmäßig belasten** to distribute weight evenly over the girder; **das darf nur mit maximal 5 Personen/Tonnen belastet werden** its maximum load is 5 people/tons
**b** (*fig*) **jdn mit etw belasten** *mit Arbeit* to load sb with sth; *mit Verantwortung, Sorgen, Wissen* to burden sb with sth; **das Gedächtnis mit unnützem Wissen belasten** to burden one's memory with useless knowledge; **jdn belasten** (= *nervlich, körperlich anstrengen*) to put a strain on sb; **jdn mit zu viel Arbeit belasten** to overload sb with work; **jdn mit zu viel Verantwortung *etc* belasten** to overburden sb with responsibility *etc*; **jdn/jds Gewissen/Seele mit etw belasten** (*Mensch*) to burden sb/sb's conscience/soul with sth; **jdn belasten** (*Schuld etc*) to weigh upon sb's mind; **jds Gewissen belasten** to weigh upon sb's conscience; **das belastet ihn sehr**

that is weighing heavily on his mind

**c** (= *beanspruchen*) *Wasserhaushalt, Stromnetz, Leitung* to put pressure on; *Atmosphäre* to pollute; (*Med*) to put a strain on; *Nerven* to strain; *Steuerzahler* to burden; **jdn/etw zu sehr *or* stark belasten** to overstrain sb/sth; *Wasserhaushalt etc* to put too much pressure on sth

**d** (*Jur*) *Angeklagten* to incriminate; **belastendes Material** incriminating evidence

**e** (*Fin*) *Konto* to charge; *Etat* to be a burden on; (*steuerlich*) *jdn* to burden; **etw (mit einer Hypothek) belasten** to mortgage sth; **das Konto mit einem Betrag belasten** to debit a sum from the account; **jdn mit den Kosten belasten** to charge the costs to sb; **dafür werden wir Sie mit 50 Euro belasten** we will charge you 50 euros for that

■ *vr*

**a** **sich mit etw belasten** *mit Arbeit* to take sth on; *mit Verantwortung* to take sth upon oneself; *mit Sorgen* to burden oneself with sth; **sich mit Schuld belasten** to incur guilt; **damit belaste ich mich nicht** (*mit Arbeit, Verantwortung*) I don't want to take that on; **ich will mich nicht belasten** (*mit Wissen*) I don't want to know (about it)

**b** (*Jur*) to incriminate oneself

**belạ̈stigen** [bəˈlɛstɪgn] (*ptp* **belạ̈stigt**) *vt* to bother; (= *zudringlich werden*) to pester; (*körperlich*) to molest; (*Licht, Geräusch, Geruch*) to irritate

**Belạ̈stigung** *f* **-, -en** annoyance; (*durch Lärm etc*) irritation; (= *Zudringlichkeit*) pestering; **etw als eine Belästigung empfinden** to find sth a nuisance; **sie beklagte sich über die Belästigungen durch ihren Chef** she complained about being harassed by her boss; **sexuelle Belästigung** sexual harassment

**Belạstung** [bəˈlastʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Belasten*) putting weight on; (*von Fahrzeug, Fahrstuhl*) loading; (= *Last, Gewicht*) weight; (*in Fahrzeug, Fahrstuhl etc*) load; **die erhöhte Belastung der Brücke** the increased weight put on the bridge; **maximale Belastung der Brücke** weight limit of the bridge; **maximale Belastung des Fahrstuhls** maximum load of the lift

**b** (*fig*) (= *das Belasten*)) (*mit Arbeit*) loading; (*mit Verantwortung etc*) burdening; (= *Anstrengung*) strain; (= *Last, Bürde*) burden

**c** (= *Bedrückung*) burden (+*gen* on)

**d** (= *Beeinträchtigung*) pressure (+*gen* on); (*von Atmosphäre*)

pollution (+*gen* of); (*von Kreislauf, Magen*) strain (+*gen* on)
**e** (*Jur*) incrimination
**f** (*Fin*) (*von Konto*) charge (+*gen* on); (*von Etat, steuerlich*) burden (+*gen* on); (*mit Hypothek*) mortgage (+*gen* on)

**Belạstungs-**:

**Belạstungsgrenze** *f* (*von Brücke, Balken etc*) weight limit; (*von Fahrzeug*) maximum load; (*von Atmosphäre, Wasserhaushalt*) maximum capacity; (*seelisch, physisch*) limit; (*Elec*) level of peak load; **ich habe meine Belastungsgrenze erreicht** I've reached my limit; **ich habe meine Belastungsgrenze überschritten** I've overdone it

**Belạstungsmaterial** *nt* (*Jur*) incriminating evidence

**Belạstungsprobe** *f* endurance test

**Belạstungszeuge** *m*, **Belạstungszeugin** *f* (*Jur*) witness for the prosecution

**belauern** (*ptp* **belauert**)
■ *vt* to watch (secretly); **jdn misstrauisch belauern** to eye sb suspiciously
■ *vr* to eye each other

**belaufen** (*ptp* **belaufen**) *vr irreg* **sich auf etw (*acc*) belaufen** to come to sth

**belauschen** (*ptp* **belauscht**) *vt* to eavesdrop on

**beleben** (*ptp* **belebt**)
■ *vt*
**a** (= *anregen*) to liven up; *Absatz, Konjunktur, jds Hoffnungen* to stimulate
**b** (= *lebendiger gestalten*) to brighten up; *siehe auch* belebt
■ *vi* **das belebt** that livens you up

**belebend**
■ *adj* invigorating; **ein belebendes Element in etw (*acc*) einbringen** to liven sth up
■ *adv* **belebend wirken** to have a stimulating effect

**belebt** [bəˈleːpt] *adj Straße, Stadt etc* busy; *siehe auch* beleben

**Belebung** [bəˈleːbʊŋ] *f* **-, -en** revival; (*der Wirtschaft, Konjunktur*) stimulation

**Beleg** [bəˈleːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə]
a (= *Beweis*) instance, piece of evidence; (= *Quellennachweis*) reference; **Belege für den Gebrauch eines Wortes** instances of the use of a word
**b** (= *Quittung*) receipt

**belegen** (*ptp* **belegt**) *vt*
**a** (= *bedecken*) to cover; *Brote, Tortenboden* to fill; **etw mit Fliesen/Teppich belegen** to tile/carpet sth; *siehe auch* belegt
**b** (= *besetzen*) *Wohnung, Hotelbett, Sitzplatz* to occupy; (*Univ*) *Fach* to take; *Seminar, Vorlesung* to enrol (*Brit*) *or* enroll (*US*) for; **den fünften Platz belegen** to take fifth place
**c** (= *beweisen*) to verify

**Belegschaft** [bəˈleːkʃaft] *f* **-, -en** (= *Beschäftigte*) staff; (*esp in Fabriken etc*) workforce

**Belegschafts-**:

**Belegschaftsaktien** *pl* employees' shares

**Belegschaftsmitglied** *nt* employee

**Belegschaftsrabatt** *m* staff discount

**belegt** [bəˈleːkt] *adj Zunge* furred; *Stimme* hoarse; *Zimmer, Bett, Wohnung* occupied; **belegte Brote** open (*Brit*) *or* open-faced (*US*) sandwiches; *siehe auch* belegen

**belehren** (*ptp* **belehrt**) *vt* (= *unterweisen*) to teach; (= *aufklären*) to inform (*über* +*acc* of); **jdn eines anderen belehren** to teach sb otherwise; **sich eines anderen belehren lassen** to learn otherwise

**Belehrung** [bəˈleːrʊŋ] *f* **-, -en** explanation, lecture (*inf*); (*von Zeugen, Angeklagten*) caution; **deine Belehrungen kannst du dir sparen** there's no need to lecture me

**beleidigen** [bəˈlaidɪgn] (*ptp* **beleidigt**) *vt jdn* to insult; (*Verhalten, Anblick, Geruch etc*) to offend; (*Jur*) (*mündlich*) to slander; (*schriftlich*) to libel

**beleidigend** *adj* insulting; *Anblick etc* offending; (*Jur*), *mündlich*) slanderous; (*schriftlich*) libellous (*Brit*), libelous (*US*)

**beleidigt** [bəˈlaidɪçt]
■ *adj* insulted; (= *gekränkt*) offended; *Gesicht, Miene* hurt; **die beleidigte Leberwurst spielen** (*inf*) to be in a huff (*inf*); **bist du jetzt beleidigt?** have I offended you?; **jetzt ist er beleidigt** now he's in a huff (*inf*)
■ *adv* in a huff (*inf*), offended

**Beleidigung** *f* **-, -en** insult; (*Jur*), *mündliche*) slander; (*schriftliche*) libel; **eine Beleidigung für den Geschmack** an insult to one's taste; **eine Beleidigung für das Auge** an eyesore; **etw als Beleidigung auffassen** to take sth as an insult

**beleihen** (*ptp* **beliehen** [bəˈliːən]) *vt irreg* (*Comm*) to lend money on; *Haus, Grundstück* to give a mortgage on

**Beleihung** *f* **-, -en** (*Fin*) lending money (*gen* on); (*von Grundstück*) mortgage (*gen* on); **Beleihung einer Versicherung** policy loan; **Beleihung des Vermögens** lending on the property; **Beleihung von Wertpapieren** pledging of securities; **Beleihung von festverzinslichen Wertpapieren** loan on bonds

**Beleihungssatz** *m* (*Fin*) lending rate

**belẹmmert** [bəˈlɛmət] *adj, adv siehe* **belämmert**

**belesen** [bəˈleːzn] *adj* well-read

**Belesenheit** *f* **-,** *no pl* **eine gewisse Belesenheit** wide reading

**beleuchten** (*ptp* **beleuchtet**) *vt* to light up; *Straße, Bühne etc* to light; (*fig*: = *betrachten*) to examine

**Beleuchtung** [bəˈlɔyçtʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Beleuchten*) lighting; (= *das Bestrahlen*) illumination; (*fig*) examination
**b** (= *Licht*) light; (= *das Beleuchtetsein*) lighting; (= *Lichter*) lights *pl*; **die Beleuchtung der Straßen** street lighting; **die Beleuchtung der Fahrzeuge** lights *pl* on vehicles

**beleumdet** [bəˈlɔymdət], **beleumundet** [bəˈlɔymʊndət] *adj* **gut/schlecht beleumdet sein** to have a good/bad reputation

**Bẹlgien** [ˈbɛlgiən] *nt* **-s** Belgium

**Bẹlgier** [ˈbɛlgiə] *m* **-s, -**, **Bẹlgierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Belgian

**bẹlgisch** [ˈbɛlgɪʃ] *adj* Belgian

**Bẹlgrad** [ˈbɛlgraːt] *nt* **-s** Belgrade

**belịchten** (*ptp* **belịchtet**) *vt* (*Phot*) to expose

**Belịchtung** *f* (*Phot*) exposure

**Belịchtungs-**:

**Belịchtungsdauer** *f* exposure (time)

**Belịchtungsmesser** *m* **-s, -** light meter

**Belịchtungstabelle** *f* exposure chart

**Belịchtungszeit** *f* exposure (time)

**Belieben** [bəˈliːbn] *nt* **-s**, *no pl* **nach Belieben** any way you *etc* want (to); **das steht *or* liegt in Ihrem Belieben** that is up to you

**beliebig** [bəˈliːbɪç]

■ *adj* any; **(irgend)eine/jede beliebige Zahl** any number at all *or* you like; **nicht jede beliebige Zahl** not every number; **jeder Beliebige** anyone at all; **eine ganz beliebige Reihe von Beispielen** a quite arbitrary series of examples; **in beliebiger Reihenfolge** in any order whatever; **alles Beliebige** anything whatever; **die Auswahl ist beliebig** the choice is free

■ *adv* as you *etc* like; **Sie können beliebig lange bleiben** you can stay as long as you like; **die Zahlen können beliebig ausgewählt werden** you can choose any number you like

**beliebt** [bəˈliːpt] *adj* popular (*bei* with); **sich bei jdm beliebt machen** to make oneself popular with sb

**Beliebtheit** *f* **-**, *no pl* popularity

**beliefern** (*ptp* **beliefert**) *vt* to supply

**Belladọnna** [bɛlaˈdɔna] *f* **-, Belladọnnen** [-ˈdɔnən] belladonna

**bellen** ['bɛlən] *vi* to bark; **etw ins Telefon/Mikrofon bellen** to yell sth into the telephone/microphone

**bellend** *adj Husten* hacking; *Stimme* gruff

**Belletristik** [bɛle'trɪstɪk] *f* **-**, *no pl* fiction and poetry

**belletristisch** [bɛle'trɪstɪʃ] *adj Zeitschrift, Neigung* literary; **belletristische Literatur** fiction and poetry

**belobigen** [bə'loːbɪgn] (*ptp* **belobigt**) *vt* to commend

**Belobigung** *f* **-, -en** (*form*) commendation

**belohnen** (*ptp* **belohnt**), **belöhnen** (*Sw*) (*ptp* **belöhnt**) *vt* to reward; **starker Beifall belohnte den Schauspieler** the actor received hearty applause

**Belohnung** [bə'loːnʊŋ] *f* **-, -en**, **Belöhnung** [bə'løːnʊŋ] (*Sw*) *f* **-, -en** reward; (= *das Belohnen*) rewarding; **zur *or* als Belohnung (für)** as a reward (for); **zur Belohnung der Kinder für ihr gutes Benehmen** in order to reward the children for their good behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*)

**belügen** (*ptp* **belogen** [bə'loːgn]) *vt irreg* to lie to; **sich selbst belügen** to deceive oneself

**belustigen** [bə'lʊstɪgn] (*ptp* **belustigt**)

■ *vt* to amuse

■ *vr* (*geh*) **sich über jdn/etw belustigen** to make fun of sb/sth; **sich an etw (*dat*) belustigen** to laugh at sth; **sich mit etw belustigen** to amuse oneself by (doing) sth

**belustigt** [bə'lʊstɪçt]

■ *adj* amused

■ *adv* in amusement

**bemächtigen** [bə'mɛçtɪgn] (*ptp* **bemächtigt**) *vr* (*geh*) **sich eines Menschen/einer Sache bemächtigen** to seize hold of sb/sth; **sich jds bemächtigen** (*Gefühl, Gedanke*) to come over sb

**bemäkeln** (*ptp* **bemäkelt**) *vt* to find fault with

**bemalen** (*ptp* **bemalt**) *vt* to paint; **etw mit Blumen bemalen** to paint flowers on sth; **bemalt sein** (*pej*) to be heavily made up

**Bemalung** [bəˈmaːlʊŋ] *f* **-, -en** painting

**bemạ̈ngeln** [bəˈmɛŋln] (*ptp* **bemạ̈ngelt**) *vt* to find fault with; **was die Kritiker an dem Buch bemängeln, ist …** the fault the critics find with the book is …

**bemạnnen** [bəˈmanən] (*ptp* **bemạnnt**) *vt U-Boot, Raumschiff* to man

**Bemạnnung** *f* **-, -en** manning

**Bẹmbel** [ˈbɛmbl] *m* **-s, -** (*dial*) pitcher

**bemẹrkbar** *adj* noticeable; **sich bemerkbar machen** (= *sich zeigen*) to become noticeable; (= *auf sich aufmerksam machen*) to draw attention to oneself

**bemẹrken** (*ptp* **bemẹrkt**) *vt*

**a** (= *wahrnehmen*) to notice; **er bemerkte rechtzeitig/zu spät, dass …** he realized in time/too late that …

**b** (= *äußern*) to remark (*zu* on); **ganz richtig, bemerkte sie** quite right, she said; **nebenbei bemerkt** by the way; **ich möchte dazu bemerken, dass …** I would like to say *or* add, that …; **er hatte einiges zu bemerken** he had quite a few comments to make

**bemẹrkenswert**

■ *adj* remarkable

■ *adv* remarkably

**Bemẹrkung** [bəˈmɛrkʊŋ] *f* **-, -en** remark (*zu* on)

**bemẹssen** (*ptp* **bemẹssen**) *irreg*

■ *vt* (= *zuteilen*) to allocate; (= *einteilen*) to calculate; **der Raum ist für eine kleine Gruppe bemessen** the room is designed for a small group of people; **reichlich bemessen** generous; **knapp bemessen** not very generous; **meine Zeit ist kurz *or* knapp bemessen** my time is limited

■ *vr* (*form*) to be proportionate (*nach* to)

**Bemẹssung** *f* (= *Zuteilung*) allocation; (= *Einteilung*) calculation

**Bemẹssungsgrundlage** *f* (*Fin*) basis of assessment

**bemịtleiden** [bəˈmɪtlaidn] (*ptp* **bemịtleidet**) *vt* to pity, to feel sorry for; **er ist zu bemitleiden** he is to be pitied; **sich selbst bemitleiden** to feel sorry for oneself

**bemühen** [bəˈmyːən] (*ptp* **bemüht**)

■ *vt* to bother; *Rechtsanwalt etc* to engage; **jdn zu sich bemühen** to call in sb

■ *vr*

**a** (= *sich Mühe geben*) to try hard; **sich um gute Beziehungen/eine Stelle bemühen** to try to establish good relations/get a job; **sich um eine Verbesserung der Lage bemühen** to try to improve the situation; **sich um jdn bemühen** (*für eine Stelle*) to try to get sb; (*um Kranken etc*) to look after sb; (*um jds Gunst*) to court sb; **bitte bemühen Sie sich nicht** please don't trouble yourself; **sich redlich bemühen** to make a genuine effort; *siehe auch* **bemüht**

**b** (*geh*: = *gehen*) to proceed (*form*); **sich zu jdm bemühen** to go to sb

**bemüht** [bəˈmyːt] *adj* **bemüht sein, etw zu tun** to try hard to do sth; **um etw bemüht sein**, **darum bemüht sein, etw zu tun** to be at pains to do sth; *siehe auch* **bemühen**

**Bemühung** *f* **-, -en** effort; **vielen Dank für Ihre (freundlichen) Bemühungen** (*form*) thank you for your efforts

**bemüßigen** [bəˈmyːsɪgn] (*ptp* **bemüßigt**) *vr* (*geh*) **sich einer Sache (*gen*) bemüßigen** to avail oneself of sth; **sich bemüßigt fühlen/sehen/finden** (*usu iro*) to feel called upon

**bemụttern** [bəˈmʊtən] (*ptp* **bemụttert**) *vt* to mother

**benạchbart** [bəˈnaxbaːət] *adj* neighbouring *attr* (*Brit*), neighboring *attr* (*US*); **die Häuser sind benachbart** the houses are next (door) to one another

**benachrichtigen** [bəˈnaːxrɪçtɪgn] (*ptp* **benachrichtigt**) *vt* to inform (*von* of)

**Benachrichtigung** *f* **-, -en** (= *Nachricht*) notification; (*Comm*) advice note; **die Benachrichtigung der Eltern ist in solchen Fällen vorgeschrieben** the parents must be notified in such cases

**benachteiligen** [bəˈnaːxtailɪgn] (*ptp* **benachteiligt**) *vt* to put at a disadvantage; (*wegen Geschlecht, Klasse, Rasse, Glauben etc*) to discriminate against; **benachteiligt sein** to be at a disadvantage

**Benachteiligung** *f* **-, -en** (= *das Benachteiligen*) disadvantaging; (*wegen Geschlecht, Rasse, Glauben*) discrimination (+*gen* against); (*Zustand*) disadvantage; discrimination *no pl*

**benạnnt** *adj* specified

**benebeln** [bəˈneːbln] (*ptp* **benebelt**) *vt* (*inf*) **jdn *or* jds Sinne *or* jds Kopf benebeln** to make sb's head swim; (*Narkose, Sturz*) to make sb feel dazed; **benebelt sein** to be feeling dazed *or* (*von Alkohol*) woozy (*inf*)

**Benefiz-**:

**Benefizspiel** *nt* benefit match

**Benefizvorstellung** *f* charity performance

**benehmen** (*ptp* **benọmmen** [bəˈnɔmən]) *vr irreg* to behave; **benimm dich!** behave yourself!; **sich schlecht benehmen** to misbehave; *siehe auch* **benommen**

**Benehmen** [bəˈneːmən] *nt* **-s**, *no pl*

**a** behaviour (*Brit*), behavior (*US*); **kein Benehmen haben** to have no manners

**b** (*form*: = *Einvernehmen*) **sich mit jdm ins Benehmen setzen** to get in touch with sb

**beneiden** (*ptp* **beneidet**) *vt* to envy; **jdn um etw beneiden** to envy sb sth; **er ist nicht zu beneiden** I don't envy him

**beneidenswert** [bəˈnaidnsveːət]

■ *adj* enviable

■ *adv* wonderfully; *reich* enviably; **beneidenswert naiv** (*iro*) amazingly naïve

**Benelux** [ˈbeːnelʊks, beneˈlʊks] *abbr von* **Belgien, Niederlande, Luxemburg**

**Beneluxländer** [ˈbeːnelʊks-, beneˈlʊks-] *pl*, **Beneluxstaaten** *pl* Benelux countries *pl*

**benẹnnen** (*ptp* **benạnnt** [bə'nant]) *vt irreg* to name; **jdn/etw nach jdm benennen** to call sb/sth after *or* for (*US*) sb

**bengalisch** [bɛŋ'gaːlɪʃ] *adj* Bengalese; *Mensch, Sprache auch* Bengali; **bengalisches Feuer** Bengal light; **bengalisches Hölzchen** Bengal match

**Bẹngel** ['bɛŋl] *m* **-s, -(s)** boy; (= *frecher Junge*) rascal; **ein süßer Bengel** (*inf*) a dear little boy

**Benịmm** [bə'nɪm] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) manners *pl*

**Benin** [be'niːn] *m* **-s** Benin

**Bẹnjamin** ['bɛnjamiːn] *m* **-s, -e** Benjamin; **er ist der Benjamin** he is the baby of the family

**benọmmen** [bə'nɔmən] *adj* dazed; *siehe auch* benehmen

**Benọmmenheit** *f* **-**, *no pl* daze

**benoten** [bə'noːtn] (*ptp* **benotet**) *vt* to mark (*Brit*), to grade (*esp US*); **etw mit "gut" benoten** to mark (*Brit*) *or* grade (*esp US*) sth "good"

**benötigen** (*ptp* **benötigt**) *vt* to need; **das benötigte Geld** ***etc*** the necessary money *etc*

**Benotung** *f* **-, -en** mark (*Brit*), grade (*esp US*); (= *das Benoten*) marking (*Brit*), grading (*esp US*)

**benụtzbar** *adj* usable; *Weg* passable

**benụtzen** (*ptp* **benụtzt**), **benụ̈tzen** (*esp S Ger, Aus, Sw*) (*ptp* **benụ̈tzt**) *vt* to use; *Literatur* to consult; **das benutzte Geschirr** the dirty dishes

**Benụtzer** *m* **-s, -**, **Benụtzerin** *f* **-, -nen** user; (*von Leihbücherei*) borrower

**Benụtzer-**:

**benụtzerdefiniert** *adj* (*Comput*) user-defined

**benu̲tzerfreundlich**

■ *adj* user-friendly

■ *adv* **etw benutzerfreundlich gestalten** to make sth user-friendly; **benutzerfreundlich konzipiert/designt sein** to be conceived/designed to be user-friendly

**Benu̲tzerfreundlichkeit** *f* user-friendliness

**Benu̲tzerhandbuch** *nt* user's guide

**Benu̲tzerkennung** *f* user ID

**Benu̲tzeroberfläche** *f*, **Benu̲tzerschnittstelle** *f* (*Comput*) user interface

**Benu̲tzerpasswort** *nt* user password

**Benu̲tzung** *f*, **Benü̲tzung** [bəˈnʏtsʊŋ] (*esp S Ger, Aus, Sw*) *f* **-, -en** use; **etw in Benutzung haben/nehmen** to be/start using sth; **jdm etw zur Benutzung überlassen** to put sth at sb's disposal

**Benu̲tzungsgebühr** *f* charge

**Benzin** [bɛnˈtsiːn] *nt* **-s, -e** (*für Auto*) petrol (*Brit*), gas (*US*); (= *Reinigungsbenzin*) benzine; (= *Feuerzeugbenzin*) lighter fuel

**Benzin-**:

**Benzinfeuerzeug** *nt* petrol lighter (*Brit*), gasoline lighter (*US*)

**Benzinkanister** *m* petrol can (*Brit*), gasoline can (*US*)

**Benzinleitung** *f* fuel pipe, gasoline pipe (*US*)

**Benzinpumpe** *f* (*Aut*) fuel pump; (*an Tankstellen*) petrol pump (*Brit*), gasoline pump (*US*)

**Benzinuhr** *f* fuel gauge

**Benzinverbrauch** *m* fuel consumption

**be|obachten** [bəˈ|oːbaxtn] (*ptp* **be|obachtet**) *vt* to observe; **etw an jdm beobachten** to notice sth in sb; **jdn beobachten lassen** (*Polizei etc*) to put sb under surveillance; **er wird von der Polizei beobachtet** he's under police surveillance; **sich beobachtet fühlen** to feel (as if) one is being watched

**Be|obachter** [bəˈ|oːbaxtə] *m* **-s, -, Be|obachterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** observer

**Beobachtertruppen** *pl* (*Mil*) observer force *sing*

**Be|obachtung** *f* **-, -en** observation; (*polizeilich*) surveillance; **die Beobachtung habe ich oft gemacht** I've often noticed that

**Beobachtungsgabe** *f* talent for observation; **er hat eine gute Beobachtungsgabe** he has a very observant eye

**be|ọrdern** (*ptp* **be|ọrdert**) *vt* to order; (= *kommen lassen*) to summon; (*an andern Ort*) to instruct to go; **jdn zu sich beordern** to send for sb

**bepflạnzen** (*ptp* **bepflạnzt**) *vt* to plant

**Bepflạnzung** *f* (= *das Bepflanzen*) planting; (= *Gesamtheit der Pflanzen*) plants *pl* (+*gen* in)

**bepịnkeln** (*ptp* **bepịnkelt**) (*inf*)

■ *vt* to pee on (*inf*)

■ *vr* to wet oneself (*inf*)

**bepịnseln** (*ptp* **bepịnselt**) *vt* to paint (*auch fig*); (*Cook, Med*) to brush; *Zahnfleisch* to paint; (= *vollschreiben*) to scribble on

**bepịssen** (*ptp* **bepịsst**)

■ *vt* (*vulg*) to piss on (*sl*)

■ *vr*

**a** (*vulg*: = *urinieren*) to wet oneself

**b** (*sl*: = *sich amüsieren*) to piss oneself (laughing) (*sl*)

**bequạtschen** [bəˈkvatʃn] (*ptp* **bequạtscht**) *vt* (*inf*)

**a** *etw* to talk over

**b** (= *überreden*) *jdn* to persuade; **wir haben sie bequatscht, dass sie kommt** we talked her into coming

**bequem** [bəˈkveːm]

■ *adj* (= *angenehm*) comfortable; *Gast, Schüler etc* easy; (= *leicht, mühelos*) *Weg, Methode* easy; *Ausrede* convenient; (= *träge*) *Mensch* idle; **es bequem haben** to have an easy time of it; **es sich (*dat*) bequem machen** to make oneself

comfortable; **machen Sie es sich bequem** make yourself at home

■ *adv* (= *leicht*) easily; (= *angenehm*) comfortably; **auf dem Stuhl sitzt es sich bequem** this chair is comfortable to sit in

**Bequemlichkeit** *f* **-, -en**, *no pl* (= *Behaglichkeit*) comfort; (= *Trägheit*) laziness

**berạppen** [bəˈrapn] (*ptp* **berạppt**) *vti* (*inf*) to fork out (*inf*)

**beraten** (*ptp* **beraten**) *irreg*

■ *vt*

**a** **jdn beraten** to advise sb; **gut/schlecht beraten sein** to be well-advised/ill-advised; **jdn gut/schlecht beraten** to give sb good/bad advice; **sich von jdm beraten lassen(, wie ...)** to ask sb's advice (on how ...)

**b** (= *besprechen*) to discuss

■ *vi* to discuss; **mit jdm über etw (*acc*) beraten** to discuss sth with sb; **sie beraten noch** they are still in discussion

■ *vr* (= *gegenseitig Rat spenden*) to give each other advice; (= *sich besprechen*) to discuss; **sich mit jdm beraten** to consult (with) sb (*über* +*acc* about); **das Kabinett tritt heute zusammen, um sich zu beraten** the cabinet meets today for talks

**beratend**

■ *adj* advisory; *Ingenieur* consultant; **beratendes Gespräch** consultation

■ *adv* in an advisory capacity; **jdm beratend zur Seite stehen** to act in an advisory capacity to sb

**Berater** [bəˈraːtə] *m* **-s, -**, **Beraterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** adviser

**Berater**:

**Beratertätigkeit** *f* consultancy work

**Beratervertrag** *m* consultancy contract

**Beratung** [bəˈraːtʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Beraten*) advice; (*bei Rechtsanwalt, Arzt etc*) consultation

**b** (= *Besprechung*) discussion

**Beratungs-**:

**Beratungsgebühr** *f* consultancy fee

**Beratungsgespräch** *nt* consultation

**Beratungsstelle** *f* advice centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**berauben** (*ptp* **beraubt**) *vt* to rob; **jdn einer Sache (*gen*) berauben** to rob sb of sth; *seiner Freiheit, seines Rechtes* to deprive sb of sth; **aller Hoffnung beraubt** having lost all hope

**berauschen** (*ptp* **berauscht**)
■ *vt* to intoxicate; (*Geschwindigkeit*) to exhilarate; (*Blut, Gräueltat etc*) to put in a frenzy; **von Glück/Leidenschaft berauscht …** in transports of happiness/passion …
■ *vr* **sich an etw (*dat*) berauschen** *an Wein, Drogen* to become intoxicated with sth; *an Geschwindigkeit* to be exhilarated by sth; *an Blut, Gräueltat etc* to be in a frenzy over sth

**berauschend** *adj Getränke, Drogen* intoxicating; **das war nicht sehr berauschend** (*iro*) that wasn't very enthralling

**Bẹrber**[1] ['bɛrbə] *m* **-s, -** (*auch* **Berberteppich**) Berber carpet

**Bẹrber**[2] ['bɛrbə] *m* **-s, -**, **Bẹrberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** (*in Nordafrika*) Berber
**b** (*sl*: = *Penner*) tramp

**berẹchenbar** *adj Kosten* calculable; *Verhalten etc* predictable

**Berẹchenbarkeit** [bə'rɛçnbaːəkait] *f* **-**, *no pl* (*von Kosten*) calculability; (*von Verhalten etc*) predictability

**berẹchnen** (*ptp* **berẹchnet**) *vt*
**a** (= *ausrechnen*) to calculate; (= *schätzen*) to estimate; *Worte, Gesten* to calculate the effect of
**b** (= *in Rechnung stellen*) to charge; **das berechnen wir Ihnen nicht** we will not charge you for it
**c** (= *vorsehen*) to intend; **alle Rezepte sind für 4 Personen berechnet** all the recipes are (calculated) for 4 persons

**berẹchnend** *adj* (*pej*) calculating

**Berẹchnung** *f*
**a** (= *das Berechnen*) calculation; (= *Schätzung*) estimation; **meiner Berechnung nach**, **nach meiner Berechnung**

according to my calculations
**b** (*Comm*) charge; **ohne Berechnung** without any charge
**c** (*pej*: = *Eigennutz*) **aus Berechnung handeln** to act in a calculating manner; **mit kühler Berechnung vorgehen** to act in a cool and calculating manner; **er ist nur aus Berechnung so freundlich** (= *weil er etwas will*) he's only being so friendly because he wants something

**berẹchtigen** [bəˈrɛçtɪgn] (*ptp* **berẹchtigt**) *vti* to entitle; **(jdn) zu etw berechtigen** to entitle sb to sth; **diese Karte berechtigt nicht zum Eintritt** this ticket does not entitle the bearer to admittance; **er/seine Begabung berechtigt zu den größten Hoffnungen** he/his talent gives grounds for the greatest hopes; **das berechtigt zu der Annahme, dass ...** this justifies the assumption that ...

**berẹchtigt** [bəˈrɛçtɪçt] *adj* justifiable; *Frage, Hoffnung, Anspruch* legitimate; **berechtigt sein, etw zu tun** to be entitled to do sth

**berechtigterweise** [bəˈrɛçtɪçtəˈvaizə] *adv* legitimately; (= *verständlicherweise*) justifiably

**Berẹchtigung** *f* **-, -en**
**a** (= *Befugnis*) entitlement; (= *Recht*) right; **die Berechtigung/keine Berechtigung haben, etw zu tun** to be entitled/not to be entitled to do sth
**b** (= *Rechtmäßigkeit*) legitimacy; (= *Verständlichkeit*) justifiability

**bereden** (*ptp* **beredet**)
■ *vt*
**a** (= *besprechen*) to discuss
**b** (= *überreden*) **jdn zu etw bereden** to talk sb into sth; **jdn dazu bereden, etw zu tun** to talk sb into doing sth
**c** (*inf*: = *beklatschen*) to gossip about
■ *vr* **sich mit jdm über etw (*acc*) bereden** to talk sth over with sb

**Bereich** [bəˈraiç] *m* **-(e)s, -e**
**a** area; **in nördlicheren Bereichen** in more northerly regions; **im Bereich der Kaserne** inside the barracks; **im Bereich des Domes** in the precincts of the cathedral; **im Bereich der Innenstadt** in the city centre (*Brit*) *or* center (*US*) (area)
**b** (= *Einflussbereich, Aufgabenbereich*) sphere; (= *Sachbereich*)

area; (= *Sektor*) sector; **im Bereich des Möglichen liegen** to be within the realms of possibility; **in jds Bereich (*acc*) fallen** to be within sb's province

**bereichern** [bəˈraiçən] (*ptp* **bereichert**)

■ *vt* (*lit, fig*) to enrich; (= *vergrößern*) to enlarge; **das Gespräch hat mich sehr bereichert** I gained a great deal from the conversation

■ *vr* to make a lot of money (*an* +*dat* out of); **sich auf Kosten anderer bereichern** to feather one's nest at the expense of other people

**Bereicherung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Bereichern*) enrichment; (= *Vergrößerung*) enlargement; **persönliche Bereicherung** (*Jur*) personal gain

**b** (= *das Reichwerden*) moneymaking; **seine eigene Bereicherung** making money for oneself

**c** (= *Gewinn*) boon; **das Gespräch mit Ihnen war mir eine Bereicherung** I gained a lot from my conversation with you; **das ist eine wertvolle Bereicherung** that is a valuable addition

**Bereifung** [bəˈraifʊŋ] *f* **-, -en** (*Aut*) set of tyres (*Brit*) *or* tires (*US*); **eine neue Bereifung** a new set of tyres (*Brit*) *or* tires (*US*); **die Bereifung bei diesem Auto** the tyres (*Brit*) *or* tires (*US*) on this car

**bereinigen** (*ptp* **bereinigt**) *vt* to clear up; **ich habe mit ihr noch etwas zu bereinigen** I have something to clear up with her; **den Markt bereinigen** (*Comm euph*) to remove the competition from the market

**bereinigt** [bəˈrainɪçt] *adj Statistik, Quote* adjusted

**bereisen** (*ptp* **bereist**) *vt ein Land* to travel around; (*Comm*) *Gebiet* to travel; **die Welt/fremde Länder bereisen** to travel the world/ in foreign countries

**bereit** [bəˈrait] *adj usu pred*

**a** (= *fertig*) ready; **es ist alles zum Aufbruch bereit** we're all ready to go; **zum Einsatz bereite Truppen** troops ready to go into action; *siehe* **bereithaben**, **bereithalten**

**b** (= *willens*) willing; **zu Zugeständnissen/Verhandlungen bereit sein** to be prepared to make concessions/to negotiate; **bereit sein, etw zu tun** to be willing to do sth; **sich bereit**

**erklären, etw zu tun** to agree to do sth

**bereiten** [bəˈraitn] (*ptp* **bereitet**) *vt*

**a** (= *zubereiten*) (+ *dat* for); to prepare; *Arznei* to make up

**b** (= *verursachen*) to cause; *Überraschung, Empfang, Freude, Kopfschmerzen* to give; **er hat mir Schwierigkeiten bereitet** he made difficulties for me; **das bereitet mir Schwierigkeiten** it causes me difficulties; **einer Sache (*dat*) ein Ende bereiten** to put an end to sth

**bereit-**:

**bereithaben** *vt sep irreg* **eine Antwort/Ausrede bereithaben** to have an answer/excuse ready

**bereithalten** *sep irreg*

■ *vt Fahrkarten etc* to have ready; (*für den Notfall*) to keep ready; *Überraschung* to have in store

■ *vr* **sich bereithalten** to be ready

**bereitlegen** *vt sep* to lay out ready

**bereitliegen** *vi sep irreg* to be ready

**bereitmachen** *vt sep* to get ready

**bereits** [bəˈraits] *adv* already; **bereits vor drei Wochen/vor 100 Jahren** even three weeks/100 years ago; **bereits damals/damals, als ...** even then/when ...; **das haben wir bereits gestern *or* gestern bereits gemacht** we did that yesterday; **ich warte bereits seit einer Stunde** I've (already) been waiting for an hour; **das hat man mir bereits gesagt** I've been told that already; **bereits am nächsten Tage** on the very next day

**Bereitschaft** [bəˈraitʃaft] *f* **-, -en**

**a** *no pl* readiness; **in Bereitschaft sein** to be ready; (*Polizei, Feuerwehr, Soldaten etc*) to be on stand-by; (*Arzt*) to be on call *or* (*im Krankenhaus*) on duty; **etw in Bereitschaft haben** to have sth ready

**b** *no pl* (= *Bereitschaftsdienst*) **Bereitschaft haben** (*Arzt etc*) to be on call *or* (*im Krankenhaus*) on duty; (*Apotheke*) to be open 24 hours; (*Polizei etc*) to be on stand-by

**Bereitschafts-**:

**Bereitschaftsdienst** *m* emergency service; **Bereitschaftsdienst haben**

*siehe* **Bereitschaft (b)**

**Bereitschaftspolizei** *f* riot police

**Bereit-**:

**bereitstehen** *vi sep irreg* to be ready; (*Flugzeug auch, Truppen*) to stand by; **etw bereitstehen haben** to have sth ready; **Ihr Wagen steht bereit** your car is waiting; **zur Abfahrt bereitstehen** to be ready to depart

**bereitstellen** *vt sep* to get ready; *Material, Fahrzeug, Mittel* to supply

**Bereitstellung** *f* preparation; (*von Auto, Material, Mitteln*) supply

**Bereitstellungsprovision** *f* (*Fin*) commitment fee

**bereitwillig**

■ *adj* willing; (= *eifrig*) eager

■ *adv* willingly; *annehmen, Auskunft erteilen* gladly

**Bereitwilligkeit** *f* willingness; (= *Eifer*) eagerness

**bereuen** (*ptp* **bereut**)

■ *vt* to regret; *Schuld, Sünden* to repent of; **das wirst du noch bereuen!** you will be sorry (for that)!

■ *vi* to repent

**Bẹrg** [bɛrk] *m* **-(e)s, -e** [-gə]

**a** hill; (*größer*) mountain; **wenn der Berg nicht zum Propheten kommt, muss der Prophet zum Berg kommen** (*Prov*) if the mountain won't come to Mahomet, then Mahomet must go to the mountain (*Prov*); **mit etw hinterm Berg halten** (*fig*) to keep sth to oneself; *mit seinem Alter* to be cagey about sth; **in die Berge fahren** to go to the hills *etc*; **über Berg und Tal** up hill and down dale; **über den Berg sein** (*inf*) to be out of the woods; **über alle Berge sein** (*inf*) to be long gone; **da stehen einem ja die Haare zu Berge** it's enough to make your hair stand on end; **am Berg sein** (*Sw fig*: = *ratlos*) to be in the dark

**b** (= *große Menge*) heap; (*von Sorgen*) mass; (*von Papieren*) mountain

**Bẹrg-**: *in cpds* mountain; (= *Bergbau-*) mining

**bergạb** [bɛrk'|ap] *adv* downhill; **es geht mit ihm bergab** (*fig*) he is going downhill

**Bẹrgahorn** *m* sycamore (tree)

**Bẹrgarbeiter(in)** *m(f)* miner

**bergauf** [bɛrkˈ|auf], **bergaufwärts** [bɛrkˈ|aufvɛrts] *adv* uphill; **es geht wieder bergauf(wärts)** (*fig*) things are looking up; **es geht mit seinem Geschäft/seiner Gesundheit wieder bergauf(wärts)** his business/health is looking up

**Bẹrgbahn** *f* mountain railway; (= *Seilbahn*) funicular *or* cable railway

**Bẹrgbau** *m no pl* mining

**bẹrgen** [ˈbɛrgn] (*pret* **bạrg** [bark], *ptp* **gebọrgen** [gəˈbɔrgn]) *vt*
**a** (= *retten*) *Menschen* to save; *Leichen* to recover; *Ladung, Schiff, Fahrzeug* to salvage; **aus dem Wasser tot/lebend geborgen werden** to be brought out of the water dead/alive
**b** (*geh*: = *enthalten*) to hold; **diese Möglichkeit birgt die Gefahr/das Risiko in sich, dass ...** this possibility involves the danger/risk that ...; *siehe auch* **geborgen**

**Bẹrg-**:

**Bẹrgführer(in)** *m(f)* mountain guide

**Bẹrggipfel** *m* mountain top

**Bẹrghang** *m* mountain slope

**Bẹrghütte** *f* mountain hut

**bẹrgig** [ˈbɛrgɪç] *adj* hilly; (= *mit hohen Bergen*) mountainous

**Bẹrg-**:

**Bẹrgkamm** *m* mountain crest

**Bẹrgkette** *f* mountain range

**Bẹrgkristall** *m* rock crystal

**Bẹrgkuppe** *f* (round) mountain top

**Bẹrgmann** *m* (*pl* **-leute**) miner

**Bẹrgnot** *f* **in Bergnot sein/geraten** to be in/get into difficulties while

climbing; **jdn aus Bergnot retten** to rescue sb who was in difficulties while climbing

**Bergrettungsdienst** *m* mountain rescue service

**Bergrücken** *m* mountain ridge

**Bergschuh** *m* climbing boot

**Bergstation** *f* top station

**bergsteigen** *vi sep irreg aux sein or haben, infin and ptp only* to go mountaineering; **(das) Bergsteigen** mountaineering

**Bergsteiger** [-ʃtaigə] *m* **-s, -**, **Bergsteigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** mountaineer

**Bergsteigerei** [bɛrkʃtaigəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) mountaineering

**bergsteigerisch** [ˈbɛrkʃtaigərɪʃ]
- *adj* mountaineering
- *adv* from a mountaineering point of view

**Bergtour** *f* trip round the mountains; (= *Bergbesteigung*) (mountain) climb

**Berg-und-Tal-Bahn** *f* roller coaster

**Bergung** *f* **-, -en** (*von Menschen*) rescue; (*von Leiche*) recovery; (*von Ladung, Schiff, Fahrzeug*) salvage, salvaging

**Bergungs-**:

**Bergungsarbeit** *f* rescue work; (*bei Schiffen etc*) salvage work

**Bergungsmannschaft** *f*, **Bergungstrupp** *m* rescue team

**Berg-**:

**Bergvolk** *nt* mountain race

**Bergwacht** *f* mountain rescue service

**Bergwand** *f* mountain face

**Bergwanderung** *f* walk in the mountains

**Bẹrgwelt** *f* mountains *pl*

**Bẹrgwerk** *nt* mine; **im Bergwerk arbeiten** to work down the mine

**Beriberi** [beriˈbeːri] *f* **-**, *no pl* (*Med*) beriberi

**Berịcht** [bəˈrɪçt] *m* **-(e)s, -e** report (*von* on, *über* +*acc* about, on); (*Sch*: = *Aufsatzform*) commentary; **der Bericht eines Augenzeugen** an eyewitness account; **Berichte zum Tagesgeschehen** news reports; **eigener Bericht** from our correspondent; **(über etw *acc*) Bericht erstatten** to report (on sth); **jdm über etw (*acc*) Bericht erstatten** to give sb a report on sth

**berịchten** (*ptp* **berịchtet**) *vti* to report; (= *erzählen*) to tell; **jdm über etw (*acc*) berichten** to report to sb about sth; (= *erzählen*) to tell sb about sth; **mir ist (darüber) berichtet worden, dass ...** I have been told that ...; **uns wird soeben berichtet, dass ...** (*Rad, TV*) news is just coming in that ...; **wie unser Korrespondent berichtet** according to our correspondent; **gibt es Neues zu berichten?** has anything new happened?; **sie hat bestimmt viel(es) zu berichten** she is sure to have a lot to tell us

**Berịcht-**:

**Berịchterstatter** [bəˈrɪçt|ɛəʃtatə] *m* **-s, -**, **Berịchterstatterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** reporter; (= *Korrespondent*) correspondent

**Berịchterstattung** *f* reporting; **eine objektive Berichterstattung** objective reporting; **Berichterstattung durch Presse/ Rundfunk** press/radio reporting; **die Berichterstattung über diese Vorgänge in der Presse** press coverage of these events

**berịchtigen** [bəˈrɪçtɪgn] (*ptp* **berịchtigt**) *vt* to correct; (*Jur*) to rectify

**Berịchtigung** *f* **-, -en** correction; (*von Fehler auch Jur*) rectification

**Berịchtsjahr** *nt* (*Comm*) year under review

**beriechen** (*ptp* **berọchen** [bəˈrɔxn]) *vt irreg* to sniff at, to smell; **sich (gegenseitig) beriechen** (*fig inf*) to size each other up

**berieseln** (*ptp* **berieselt**) *vt*

**a** (*mit Flüssigkeit*) to spray with water *etc*; (*durch Sprinkleranlage*) to sprinkle

**b** (*fig inf*) **von etw berieselt werden** (*fig*) to be exposed to a constant stream of sth; **sich von Musik berieseln lassen** to have (a constant stream of) music going on in the background

**Berieselung** [bəˈriːzəlʊŋ] *f* **-, -en** watering; **die ständige Berieselung der Kunden mit Musik/Werbung** exposing the customers to a constant stream of music/advertisements

**Berieselungs|anlage** *f* sprinkler (system)

**Beringstraße** [ˈbeːrɪŋ-] *f* Bering Strait(s *pl*)

**Berlin** [bɛrˈliːn] *nt* **-s** Berlin

**Berliner**[1] [bɛrˈliːnə] *adj attr* Berlin; **Berliner Weiße (mit Schuss)** *light, fizzy beer (with fruit juice added)*

**Berliner**[2] [bɛrˈliːnə] *m* **-s, -** (*auch* **Berliner Pfannkuchen**) doughnut (*Brit*), donut (*US*)

**berlinerisch** [bɛrˈliːnərɪʃ] *adj* (*inf*) *Dialekt* Berlin *attr*

**berlinern** [bɛrˈliːnən] (*ptp* **berlinert**) *vi* (*inf*) to speak in the Berlin dialect

**Bermudadreieck** [bɛrˈmuːda-] *nt* Bermuda triangle

**Bermuda|inseln** [bɛrˈmuːda-] *pl*, **Bermudas** [bɛrˈmuːdas] *pl* Bermuda *sing, no def art*; **auf den Bermudainseln** in Bermuda

**Bermudas** [bɛrˈmuːdas] *pl*, **Bermudashorts** [bɛrˈmuːda-] *pl* Bermuda shorts *pl*

**Bẹrn** [bɛrn] *nt* **-s** Bern(e)

**Bẹrner** [ˈbɛrnə] *adj attr* Berne(se)

**Bernhardiner** [bɛrnharˈdiːnə] *m* **-s, -** Saint Bernard (dog)

**Bẹrnstein** [ˈbɛrnʃtain] *m no pl* amber

**bẹrnsteinfarben** [-farbn], **bẹrnsteingelb** *adj* amber

**Bersẹrker** [bɛrˈzɛrkə, ˈbɛrzɛrkə] *m* **-s, -** (*Hist*) berserker; **wie ein**

**Berserker arbeiten/kämpfen** to work/fight like mad (*inf*); **wie ein Berserker toben** to go berserk

**bẹrsten** [ˈbɛrstn] (*pret* **bạrst** [barst], *ptp* **gebọrsten** [gəˈbɔrstn]) *vi aux sein* (*geh*) to crack; (= *aufbersten, zerbrechen*) to break; (= *zerplatzen*) to burst; (*fig*: *vor Wut etc*) to burst (*vor* with); **zum Bersten voll** (*auch inf*) full to bursting

**berụ̈chtigt** [bəˈrʏçtɪçt] *adj* notorious

**berụ̈ckend** [bəˈrʏkənt] *adj* charming; **das ist nicht gerade berückend** (*iro inf*) it's not exactly stunning

**berụ̈cksichtigen** [bəˈrʏkzɪçtɪgn] (*ptp* **berụ̈cksichtigt**) *vt* (= *beachten, bedenken*) to take into account; *Mangel, Alter, geringe Erfahrung, körperliches Leiden* to make allowances for; (= *in Betracht ziehen*) *Antrag, Bewerbung, Bewerber* to consider; **meine Vorschläge wurden nicht berücksichtigt** my suggestions were disregarded

**Berụ̈cksichtigung** *f* **-, -en** consideration; **in *or* unter Berücksichtigung der Umstände/der Tatsache, dass ...** in view of the circumstances/the fact that ...

**Beruf** [bəˈruːf] *m* (= *Tätigkeit*) occupation; (*akademischer auch*) profession; (*handwerklicher*) trade; (= *Stellung*) job; **was sind Sie von Beruf?** what do you do for a living?; **von Beruf Arzt/Bäcker/Hausfrau sein** to be a doctor by profession/a baker by trade/a housewife by occupation; **ihr stehen viele Berufe offen** many careers are open to her; **seinen Beruf verfehlt haben** to have missed one's vocation; **von Berufs wegen** on account of one's job

**berufen**[1] [bəˈruːfn] (*ptp* **berufen**) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *ernennen, einsetzen*) to appoint

**b** (*inf*: = *beschwören*) **ich will/wir wollen *etc* es nicht berufen** touch wood (*Brit inf*), knock on wood (*US inf*); **ich will es nicht berufen, aber ...** I don't want to tempt fate, but ...

■ *vr* **sich auf jdn/etw berufen** to refer to sb/sth

■ *vi* (*Aus Jur*: = *Berufung einlegen*) to appeal

**berufen**[2] *adj*

**a** (= *befähigt*) *Kritiker* competent; **von berufener Seite, aus berufenem Mund** from an authoritative source; **zu etw**

**berufen sein**, **berufen sein, etw zu tun** to be competent to do sth

**b** (= *ausersehen*) **zu etw berufen sein** to have a vocation for sth; (*esp Rel*) to be called to sth; **sich zu etw berufen fühlen** to feel one has a mission to be/do sth

**beruflich** [bəˈruːflɪç]

■ *adj* professional; **sein beruflicher Werdegang** his career; **meine beruflichen Probleme** my problems at work

■ *adv* professionally, jobwise; **beruflich ist sie sehr erfolgreich** she is very successful in her career; **sich beruflich weiterbilden** to undertake further job *or* professional training; **er ist beruflich viel unterwegs** he is away a lot on business; **sich beruflich verbessern** to get a better job; **was machen Sie beruflich?** what do you do for a living?

**Berufs-**: *in cpds* professional

**Berufsanfänger(in)** *m(f)* **sie ist Berufsanfängerin** she has just entered the job market; **wir suchen Lexikografen, keine Berufsanfänger** vacancies for lexicographers, experience necessary

**Berufsausbildung** *f* training (*for an occupation*); (*für Handwerk*) vocational training

**Berufsaussichten** *pl* job prospects *pl*

**berufsbedingt** *adj* occupational

**Berufsberater(in)** *m(f)* careers adviser

**Berufsberatung** *f* careers guidance

**Berufsbezeichnung** *f* job title

**berufsbezogen** [-bətsoːgn]

■ *adj* relevant to one's job; *Unterricht* vocationally orientated

■ *adv* practically orientated

**Berufserfahrung** *f* (professional) experience

**Berufsfachschule** *f* training college (*attended full-time*)

**Berufsfeuerwehr** *f* fire service

**berufsfremd** *adj Tätigkeit* unconnected with one's occupation; *Mensch* from outside the/a profession/trade

**Berufsfußball** *m* professional football (*Brit*) *or* soccer (*US*)

**Berufsgeheimnis** *nt* professional secret

**Berufsgenossenschaft** *f siehe* **Beruf** professional/trade association

**Berufsgruppe** *f* occupational group

**Berufsheer** *nt* professional army

**Berufskleidung** *f* working clothes *pl*

**Berufskrankheit** *f* occupational disease

**Berufsleben** *nt* working life; **im Berufsleben stehen** to be working

**berufsmäßig**

- *adj* professional
- *adv* professionally; **etw berufsmäßig betreiben** to do sth professionally

**Berufsrisiko** *nt* occupational hazard

**Berufsschule** *f* vocational school; ≈ technical college (*Brit*)

**Berufsschüler(in)** *m(f)* student at a vocational school; ≈ student at a technical college (*Brit*)

**Berufssoldat(in)** *m(f)* professional soldier

**Berufsspieler(in)** *m(f)* professional player

**berufstätig** *adj* working; **berufstätig sein** to be working, to work; **halbtags berufstätig sein** to work part-time; **ich bin auch berufstätig** I go out to work too; **nicht mehr berufstätig sein** to have left work

**Berufstätige(r)** [-tɛːtɪgə] *mf decl as adj* working person

**Berufstätigkeit** *f* occupation; **während meiner Berufstätigkeit**

during my working life; **Frauen (*dat*) die Berufstätigkeit ermöglichen** to enable women to go out to work; **Bewerber sollten eine dreijährige Berufstätigkeit nachweisen können** applicants should be able to provide proof of three years' work experience

**berufsunfähig** *adj* occupationally disabled

**Berufsunfähigkeit** *f* inability to practise one's profession

**Berufsunfähigkeitsrente** *f* disability pension (*Brit*), disability (*US*)

**Berufsverband** *m siehe* **Beruf** professional/trade organization *or* association

**Berufsverbot** *nt exclusion from a civil service profession by government ruling*; **jdm Berufsverbot erteilen** to ban sb from a profession

**Berufsverkehr** *m* commuter traffic

**Berufswahl** *f siehe* **Beruf** choice of occupation/profession/trade

**Berufung** [bəˈruːfʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*Jur*) appeal; **in die Berufung gehen**, **Berufung einlegen** to appeal (*bei* to)

**b** (*in ein Amt etc*) appointment (*auf or an +acc* to)

**c** (= *innerer Auftrag*) vocation

**d** (*form*) **die Berufung auf jdn/etw** reference to sb/sth; **unter Berufung auf etw (*acc*)** with reference to sth

**beruhen** (*ptp* **beruht**) *vi* to be based (*auf +dat* on); **das beruht auf Gegenseitigkeit** (*inf*) the feeling is mutual; **etw auf sich beruhen lassen** to let sth rest

**beruhigen** [bəˈruːɪgn] (*ptp* **beruhigt**)

■ *vt* to calm (down); *Baby* to quieten (*Brit*), to quiet (*US*); (= *trösten*) to comfort; (= *versichern*) to reassure; *Magen* to settle; *Nerven, Verkehr* to calm; *Gewissen, Schmerzen* to ease; **na, dann bin ich ja beruhigt** well I must say I'm quite relieved; **dann kann ich ja beruhigt schlafen/nach Hause gehen** then I can go to sleep/go home with my mind at rest; **beruhigend** (*körperlich*) (= *beschwichtigend*) soothing; (= *tröstlich*) reassuring

■ *vr* to calm down; (*Gewissen*) to be eased; (*Andrang, Verkehr, Kämpfe*) to subside; (*Börse, Preise, Magen*) to settle down;

(*Krämpfe, Schmerzen*) to ease; (*Meer*) to become calm; (*Sturm*) to die down; **beruhige dich doch!** calm down!

**Beruhigung** *f* **-**, *no pl*
**a** (= *das Beruhigen*) calming (down); (*von Baby*) quietening (*Brit*), quieting (*US*); (= *das Trösten*) comforting; (*von Magen*) settling; (*von Nerven*) soothing; (*von Verkehr*) calming; (*von Gewissen, Schmerzen*) easing; **zu Ihrer Beruhigung kann ich sagen ...** you'll be reassured to know that ...
**b** (= *das Sichberuhigen*) calming down; (*von Gewissen*) easing; (*von Andrang, Verkehr, Kämpfen*) subsiding; (*von Börse, Preisen, Magen*) settling down; (*von Meer*) calming; (*von Sturm*) abatement; **ein Gefühl der Beruhigung** a reassuring feeling

**Beruhigungs-**:

**Beruhigungsmittel** *nt* sedative

**Beruhigungsspritze** *f* sedative (injection)

**Beruhigungstablette** *f* tranquillizer (*Brit*), tranquilizer (*US*), downer (*inf*)

**berühmt** [bəˈryːmt] *adj* famous; **wegen *or* für etw berühmt sein** to be famous for sth; **das war nicht berühmt** (*inf*) it was nothing to write home about (*inf*)

**berühmt-berụ̈chtigt** *adj* notorious

**Berühmtheit** *f* **-, -en**
**a** fame; **Berühmtheit erlangen** to become famous; **zu trauriger Berühmtheit gelangen** to become notorious
**b** (= *Mensch*) celebrity

**berühren** (*ptp* **berührt**)
■ *vt*
**a** (= *anfassen, streifen*) (*Math*) to touch; (= *grenzen an*) to border on; (= *erwähnen*) *Thema, Punkt* to touch on; **Berühren verboten** do not touch
**b** (= *seelisch bewegen*) to move; (= *auf jdn wirken*) to affect; (= *betreffen*) to concern; **das berührt mich gar nicht!** that's nothing to do with me; **von etw peinlich/schmerzlich berührt sein** to be embarrassed/pained by sth; **es berührt mich angenehm/seltsam, dass ...** I am pleased/surprised that ...
■ *vr* to touch; (*Ideen, Vorstellungen, Interessen*) to coincide

**Berührung** *f* **-, -en** touch; (*zwischen Drähten etc*) (= *menschlicher Kontakt*) contact; (= *Erwähnung*) mention; **mit jdm/etw in Berührung kommen** to come into contact with sb/sth; **körperliche Berührung** physical contact

**Berührungs-**:

**Berührungsangst** *f usu pl* reservation (*mit* about); **die Berührungsängste vor diesem Thema sind noch groß** there is still great reluctance to deal with this subject

**Berührungsbildschirm** *m* touch screen

**berührungssensitiv** *adj* (*Comput*) touch-sensitive; **berührungssensitiver Bildschirm** touch screen

**bes.** *abbr von* **besonders**

**besagen** (*ptp* **besagt**) *vt* to say; (= *bedeuten*) to mean; **das besagt nichts** that does not mean anything; **das besagt viel** that means a lot; **das besagt nicht, dass …** that does not mean (to say) that …

**besagt** [bəˈzaːkt] *adj attr* (*form*) said (*form*)

**Besan** [beˈza:n, ˈbe:zaːn] *m* **-s, -e** (*Naut*) mizzen

**besạ̈nftigen** [bəˈzɛnftɪgn] (*ptp* **besạ̈nftigt**) *vt* to calm down; *jds Zorn, Erregung, Gemüt* to soothe; **er war nicht zu besänftigen** it was impossible to calm him down

**Besạ̈nftigung** *f* **-, -en** calming (down); (*von Erregung*) soothing

**Besạtzer** [bəˈzatsə] *m* **-s, -** occupying forces *pl*

**Besạtzung** *f*

**a** (= *Mannschaft*) crew; (= *Verteidigungstruppe*) garrison

**b** (= *Besatzungsarmee*) occupying army

**Besạtzungsmacht** *f* occupying power

**besaufen** (*ptp* **besọffen** [bəˈzɔfn]) *vr irreg* (*inf*) to get plastered (*inf*); *siehe auch* **besoffen**

**Besäufnis** [bəˈzɔyfnɪs] *nt* **-ses, -se** (*inf*) booze-up (*inf*), chug-a-lug (*US inf*)

**beschädigen** (*ptp* **beschädigt**) *vt* to damage

**Beschädigung** [bəˈʃɛːdigʊŋ] *f* **-, -en** damage (*von* to)

**beschạffen**[1] [bəˈʃafn] (*ptp* **beschạfft**) *vt* to get (hold of); **jdm etw beschaffen** to get (hold of) sth for sb; **jdm/sich eine Stelle beschaffen** to get sb/oneself a job

**beschạffen**[2] *adj* (*form*) **wie ist es mit seiner Gesundheit beschaffen?** what about his health?; **mit jdm/damit ist es gut/schlecht beschaffen** sb/it is in a good/bad way; **so beschaffen sein wie …** to be the same as …; **das ist so beschaffen, dass …**

that is such that ...

**Beschạffenheit** *f* **-**, *no pl* composition; (*körperlich*) constitution; (*seelisch*) nature

**Beschạffung** *f no pl* obtaining

**Beschạffungskriminalität** *f* drug-related crime

**beschạ̈ftigen** [bəˈʃɛftɪgn] (*ptp* **beschạ̈ftigt**)

■ *vr* **sich mit etw beschäftigen** to occupy oneself with sth; (= *sich befassen, abhandeln*) to deal with sth; **sich mit dem Tod beschäftigen** to think about death; **sich mit Literatur beschäftigen** to study literature; **sich mit der Frage beschäftigen, ob ...** to consider the question of whether ...; **sich mit jdm beschäftigen** to devote one's attention to sb; **sie beschäftigt sich viel mit den Kindern** she devotes a lot of her time to the children; **sie beschäftigt sich gerade mit den Kindern** she is busy with the children just now

■ *vt*

**a** (= *innerlich beschäftigen*) **jdn beschäftigen** to be on sb's mind

**b** (= *anstellen*) to employ

**c** (= *eine Tätigkeit geben*) to occupy; **jdn mit etw beschäftigen** to give sb sth to do

**beschạ̈ftigt** [bəˈʃɛftɪçt] *adj*

**a** busy; **mit dem Nähen/jdm beschäftigt sein** to be busy sewing/with sb; **mit sich selbst/seinen Problemen beschäftigt sein** to be preoccupied with oneself/one's problems

**b** (= *angestellt*) employed (*bei* by, at)

**Beschạ̈ftigte(r)** [bəˈʃɛftɪçtə] *mf decl as adj* employee

**Beschạ̈ftigung** *f* **-, -en**

**a** (= *berufliche Arbeit*) work *no indef art*, job; (= *Anstellung, Angestelltsein*) employment; **eine Beschäftigung suchen** to be looking for work; **einer Beschäftigung nachgehen** (*form*) to be employed; **ohne Beschäftigung sein** to be unemployed

**b** (= *Tätigkeit*) activity, occupation; **jdm eine Beschäftigung geben** to give sb something to do

**c** (= *geistige Beschäftigung*) preoccupation; (*mit Frage*) consideration; (*mit Thema*) treatment (*mit* of); (*mit Literatur*) study (*mit* of)

**d** (*von Kindern, Patienten etc*) occupying

**Beschạ̈ftigungs-:**

**Beschạ̈ftigungsgrad** *m* level of employment

**beschạ̈ftigungslos** *adj* unoccupied; (= *arbeitslos*) unemployed

**Beschạ̈ftigungsprogramm** *nt* job creation scheme

**Beschạ̈ftigungstherapeut(in)** *m(f)* occupational therapist

**Beschạ̈ftigungstherapie** *f* occupational therapy

**beschämen** (*ptp* **beschämt**) *vt* to shame; (*jds Großzügigkeit*) to embarrass; **es beschämt mich, zu sagen ...** I feel ashamed to have to say ...; **beschämt** ashamed

**beschämend** *adj*

**a** (= *schändlich*) shameful; **es war beschämend für seine ganze Familie** it brought shame on his whole family
**b** (= *vorbildlich*) shaming; *Großzügigkeit* embarrassing
**c** (= *demütigend*) humiliating

**Beschämung** [bəˈʃɛːmʊŋ] *f* **-, *(rare)* -en** shame; (= *Verlegenheit*) embarrassment; **zu meiner Beschämung** to my shame

**beschạtten** [bəˈʃatn] (*ptp* **beschạttet**) *vt* (= *überwachen*) to tail; **jdn beschatten lassen** to have sb tailed

**Beschạttung** *f* **-, -en** tailing

**beschaulich** [bəˈʃaulɪç]

■ *adj* (= *geruhsam*) *Leben, Abend* quiet; *Charakter, Mensch* pensive
■ *adv* (= *geruhsam*) quietly; **beschaulich dasitzen** to sit contemplating; **beschaulich leben** to lead a simple life

**Bescheid** [bəˈʃait] *m* **-(e)s, -e** [-də]

**a** (= *Auskunft*) information; (= *Nachricht*) notification; (= *Entscheidung auf Antrag etc*) decision; **wir erwarten Ihren Bescheid** we look forward to hearing from you; **ich warte noch auf Bescheid** I am still waiting to hear; **jdm (über etw (*acc*) *or* von etw) Bescheid sagen *or* geben** to let sb know (about sth); **jdm ordentlich Bescheid sagen**, **jdm gründlich Bescheid stoßen** (*inf*) to tell sb where to get off (*inf*); **Bescheid hinterlassen** to leave word

**b (über etw *acc or* in etw *dat*) Bescheid wissen** to know (about sth); **weißt du Bescheid wegen Samstagabend?** do you know about Saturday evening?; **ich weiß hier nicht Bescheid** I don't know about things around here; **er weiß gut Bescheid** he is well informed; **auf dem Gebiet weiß ich nicht Bescheid** I don't know much about that sort of thing; **weißt du schon Bescheid?** do you know?, have you heard?; **sag ihr, Egon habe angerufen, dann weiß sie schon Bescheid** if you tell her Egon phoned she'll understand

**bescheiden** [bə'ʃaidn]
■ *adj*
**a** modest; **in bescheidenen Verhältnissen leben** to live modestly; **eine bescheidene Frage** one small question; **aus bescheidenen Anfängen** from humble beginnings
**b** (*euph*: = *beschissen*) awful; (*inf*: = *mäßig*) mediocre
■ *adv*
**a** *leben* modestly; **darf ich mal bescheiden fragen, ob ...** may I venture to ask whether ...
**b** (*euph*) *sich fühlen* terrible; *spielen* terribly

**Bescheidenheit** *f* **-**, *no pl* modesty; **nur keine falsche Bescheidenheit** no false modesty now

**bescheinigen** [bə'ʃainɪgn] (*ptp* **bescheinigt**) *vt* to certify; *Gesundheit, Tauglichkeit* to confirm in writing; *Empfang* to confirm; (*durch Quittung*) to give a receipt for; (*inf*: = *mündlich bestätigen*) to confirm; **sich (*dat*) die Arbeit/Überstunden bescheinigen lassen** to get written confirmation of having done the work/ overtime; **können Sie mir bescheinigen, dass ...** can you give me written confirmation that ...; **hiermit wird bescheinigt, dass ...** this is to certify that ...; **jdm äußerste Kompetenz bescheinigen** to confirm sb's extreme competence

**Bescheinigung** *f* **-, -en** (= *das Bescheinigen*) certification; (*der Gesundheit, Tauglichkeit*) confirmation; (= *Schriftstück*) certificate; written confirmation; (= *Quittung*) receipt

**bescheißen** (*ptp* **beschịssen** [bə'ʃɪsn]) *vti irreg* (*inf*) to cheat (*um* out of); *siehe auch* beschissen

**beschẹnken** (*ptp* **beschẹnkt**) *vt jdn* to give presents/a present to; **jdn mit etw beschenken** to give sb sth (as a present); **sich (gegenseitig) beschenken** to give each other presents; **jdn**

**reich beschenken** to shower sb with presents; **damit bin ich reich beschenkt** that's very generous

**Bescherung** [bəˈʃeːrʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Feier*) giving out of Christmas presents

**b** (*iro inf*) **das ist ja eine schöne Bescherung!** this is a nice mess; **die (ganze) Bescherung** the (whole) mess; **da haben wir die Bescherung!** what did I tell you!

**bescheuert** [bəˈʃɔyət] (*inf*)

■ *adj* stupid

■ *adv* **sich bescheuert anstellen** to act stupidly; **wie bescheuert putzen** to clean like crazy (*inf*); **bescheuert aussehen** to look ridiculous; **bescheuert fragen** to ask idiotic questions

**beschịchten** (*ptp* **beschịchtet**) *vt* (*Tech*) to coat; **mit Kunststoff beschichtet** laminated; **PVC-beschichtet** PVC-coated

**beschießen** (*ptp* **beschọssen** [bəˈʃɔsn]) *vt irreg* to shoot at; (*mit Geschützen Phys*) to bombard

**beschịldern** (*ptp* **beschịldert**) *vt* to put a sign *or* notice/signs *or* notices on; (*mit Schildchen*) to label; (*mit Verkehrsschildern*) to signpost

**Beschịlderung** *f* **-, -en** (*mit Schildchen*) labelling (*Brit*), labeling (*US*); (*mit Verkehrsschildern*) signposting; (= *Schilder*) signs *pl*; (= *Schildchen*) labels *pl*; (= *Verkehrsschilder*) signposts *pl*

**beschịmpfen** (*ptp* **beschịmpft**) *vt jdn* to swear at, to abuse; **jdn als Nazi beschimpfen** to accuse sb of being a Nazi

**Beschịmpfung** [bəˈʃɪmpfʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Beschimpfen*) abusing, swearing (+*gen* at); (*Jur*) slander (+*gen* on)

**b** (= *Schimpfwort*) insult

**Beschịss** [bəˈʃɪs] *m* **-es, -e** (*inf*) rip-off (*inf*); **das ist Beschiss** it's a swindle

**beschịssen** [bəˈʃɪsn] (*inf*)

■ *adj* lousy (*inf*), shitty (*inf*)

■ *adv* **das schmeckt beschissen** that tastes lousy (*inf*); **mir**

**gehts beschissen** I feel shitty (*sl*); **sich beschissen verhalten** to behave like a louse (*inf*); **jdn beschissen behandeln** to treat sb like (a piece of) shit (*sl*); **wir werden beschissen bezahlt** our pay is lousy (*inf*); **ich komme mir echt beschissen vor** I feel really shitty (*inf*); *siehe auch* **bescheißen**

**Beschlag** *m*

**a** (*an Koffer, Truhe, Buch*) (ornamental) fitting; (*an Tür, Fenster, Möbelstück, Sattel*) (ornamental) mounting; (*von Pferd*) shoes *pl*
**b** (*auf Metall*) tarnish; (*auf Glas, Spiegel etc*) condensation
**c** **jdn/etw mit Beschlag belegen**, **jdn/etw in Beschlag nehmen** to monopolize sb/sth; **mit Beschlag belegt sein** to be being used; (*Mensch*) to be occupied

**beschlagen**[1] (*ptp* **beschlagen**) *irreg*

■ *vt Truhe, Möbel, Tür* to put (metal) fittings on; *Huftier* to shoe
■ *vir* (*vi*: *aux sein*) (*Brille, Glas, Wand*) to get steamed up; (*Silber etc*) to tarnish

**beschlagen**[2] *adj* (= *erfahren*) well-versed; **in etw (*dat*) (gut) beschlagen sein** to be well-versed in sth; **auf einem Gebiet beschlagen sein** to be well-versed in a subject

**Beschlagenheit** *f* **-**, *no pl* sound knowledge (*in* + *dat* of)

**beschlagnahmen** [bəˈʃla:kna:mən] (*ptp* **beschlagnahmt**) *vt*

**a** (= *konfiszieren*) to confiscate; *Vermögen, Grundbesitz, Drogen* to seize; *Kraftfahrzeug, Boot* to impound
**b** (*inf*: (= *in Anspruch nehmen*)) (*Mensch*) to monopolize; (*Arbeit*) *Zeit* to take up

**beschleunigen** [bəˈʃlɔynıgn] (*ptp* **beschleunigt**)

■ *vt* to accelerate; *Verfall, wirtschaftlichen Zusammenbruch etc* to hasten; **die Angst beschleunigte ihre Schritte** fear quickened her steps; *siehe auch* **beschleunigt**
■ *vr* to accelerate; (*Verfall, Zusammenbruch*) to be hastened
■ *vi* (*Fahrzeug, Fahrer*) to accelerate

**beschleunigt** [bəˈʃlɔynıçt] *adj* faster; **beschleunigtes Verfahren** (*Jur*) summary proceedings *pl*; *siehe auch* **beschleunigen**

**Beschleunigung** *f* **-, -en** acceleration (*auch Aut, Phys*); (*von Verfall etc*) hastening

**beschließen** (*ptp* **beschlọssen** [bə'ʃlɔsn]) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *Entschluss fassen*) to decide on; *Gesetz* to pass; *Statuten* to establish; **beschließen, etw zu tun** to decide to do sth

**b** (= *beenden*) to end

■ *vi* **über etw (*acc*) beschließen** to decide on sth; *siehe auch* **beschlossen**

**beschlọssen** [bə'ʃlɔsn] *adj* decided; **das ist beschlossene Sache** that's settled; *siehe auch* **beschließen**

**Beschlụss** *m* (= *Entschluss*) decision; **einen Beschluss fassen** to pass a resolution; **auf Beschluss des Gerichts** by order of the court; **wie lautete der Beschluss des Gerichts?** what was the court's decision?

**Beschlụss-**:

**beschlụssfähig** *adj* **beschlussfähig sein** to have a quorum; **beschlussfähige Anzahl** quorum

**Beschlụssfähigkeit** *f no pl* quorum

**beschlụssunfähig** *adj* **beschlussunfähig sein** not to have a quorum

**Beschlụssunfähigkeit** *f* lack of a quorum

**beschmeißen** (*ptp* **beschmịssen** [bə'ʃmɪsn]) *vt irreg* (*inf*) to bombard

**beschmieren** (*ptp* **beschmiert**)

■ *vt*

**a** **Brot mit Butter beschmieren** to butter bread

**b** *Kleidung, Wand* to smear

■ *vr* to get (all) dirty

**beschmụnzeln** (*ptp* **beschmụnzelt**) *vt* to smile (quietly) at

**beschmụtzen** (*ptp* **beschmụtzt**)

■ *vt* to (make *or* get) dirty; (*fig*) *Ruf, Namen* to sully; *Ehre* to stain

■ *vr* to get oneself dirty

**beschneiden** (*ptp* **beschnịtten** [bə'ʃnɪtn]) *vt irreg*

**a** (= *stutzen*) to trim; *Sträucher, Reben, Bäume* to prune; *Flügel* to clip

**b** (*Med, Rel*) to circumcise
**c** (*fig*: = *beschränken*) to curtail

**Beschneidung** [bəˈʃnaidʊŋ] *f* **-, -en** (*Med, Rel*) circumcision

**beschneien** (*ptp* **beschneit**) *vt* to cover with artificial snow

**beschneit** [bəˈʃnait] *adj* snow-covered

**beschnụ̈ffeln** (*ptp* **beschnụ̈ffelt**)
■ *vt* to sniff at; (*fig*) *jdn* to size up; (= *bespitzeln*) to spy out
■ *vr* (*Hunde*) to have a sniff at each other; (*fig*) to size each other up

**beschnụppern** (*ptp* **beschnụppert**) *vtr* = **beschnüffeln**

**beschönigen** [bəˈʃøːnɪgn] (*ptp* **beschönigt**) *vt* to gloss over; **beschönigender Ausdruck** euphemism; **... sagte er beschönigend** ... he said, trying to make things seem better

**beschrạ̈nken** [bəˈʃrɛŋkn] (*ptp* **beschrạ̈nkt**)
■ *vt* (*auf* +*acc* to); to limit, to restrict
■ *vr* (*auf* +*acc* to); to limit, to restrict; (= *sich einschränken*) to restrict oneself

**beschrạnkt** [bəˈʃraŋkt] *adj Bahnübergang* with gates

**beschrạ̈nkt** [bəˈʃrɛŋkt]
■ *adj* limited; **wir sind räumlich/zeitlich/finanziell beschränkt** we have only a limited amount of space/time/money; **beschränkte Haftung** limited liability; **wie kann man nur so beschränkt sein?** how can anyone be so stupid?
■ *adv*
**a** (= *knapp*) **beschränkt leben** to live on a limited income; **beschränkt wohnen** to live in cramped conditions
**b** (*pej*) like an idiot

**Beschrạ̈nktheit** *f* **-**, *no pl*
**a** (= *Knappheit*) **die Beschränktheit der Plätze/unserer Mittel** the limited (number of) places/our limited means
**b** (*geistig*) limited intelligence; (= *Engstirnigkeit*) narrowness; **er konnte in seiner Beschränktheit nicht begreifen, dass ...** his simple mind could not grasp that ...

**Beschrạ̈nkung** *f* **-, -en** restriction (*auf* +*acc* to); **jdm Beschränkungen auferlegen** to impose restrictions on sb

**beschreiben** (*ptp* **beschrieben** [bəˈʃriːbn]) *vt irreg*
a (= *darstellen*) to describe; **sein Glück/Schmerz war nicht zu beschreiben** his happiness/pain was indescribable; **ich kann dir nicht beschreiben, wie erleichtert ich war** I can't tell you how relieved I was; **beschreibende Psychologie/Grammatik** descriptive psychology/grammar
b (= *vollschreiben*) to write on
c *Kreis, Bahn* to describe

**Beschreibung** *f* description

**beschreiten** (*ptp* **beschrịtten** [bəˈʃrɪtn]) *vt irreg* (*fig*) to follow

**beschrịften** [bəˈʃrɪftn] (*ptp* **beschrịftet**) *vt* to write on; *Grabstein, Sockel etc* to inscribe; (*mit Aufschrift*) to label; *Umschlag* to address; **die Funde waren mit Tusche beschriftet** the finds were marked with ink

**Beschrịftung** *f* **-, -en**
a (= *das Beschriften*) inscribing; (*mit Etikett*) labelling (*Brit*), labeling (*US*); (*von Umschlag*) addressing; (*von Funden*) marking
b (= *Aufschrift*) writing; (*auf Grabstein, Sockel*) inscription; (= *Etikett*) label

**beschụldigen** [bəˈʃʊldɪgn] (*ptp* **beschụldigt**) *vt* to accuse

**Beschụldigung** *f* **-, -en** accusation; (*esp Jur auch*), *liter*) charge

**beschụmmeln** (*ptp* **beschụmmelt**) *vti* (*inf*) to cheat

**Beschụss** *m* **-es**, *no pl* (*Mil*) fire; (*Phys*) bombardment; **jdn/etw unter Beschuss nehmen** (*Mil*) to (start to) bombard *or* shell sb/sth; (*fig*) to attack sb/sth; **unter Beschuss geraten** (*Mil, fig*) to come under fire

**beschụ̈tzen** (*ptp* **beschụ̈tzt**) *vt* to protect (*vor* +*dat* from); **beschützend** protective

**Beschụ̈tzer** [bəˈʃʏtsə] *m* **-s, -**, **Beschụ̈tzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** protector; (*Frau auch*) protectress

**beschwạtzen** (*ptp* **beschwạtzt**), **beschwạ̈tzen** (*esp S Ger*) (*ptp* **beschwạ̈tzt**) *vt* (*inf*)
**a** (= *überreden*) to talk over; **jdn zu etw beschwatzen** to talk sb into sth; **sich zu etw beschwatzen lassen** to get talked into sth
**b** (= *bereden*) to chat about

**Beschwerde** [bəˈʃveːədə] *f* **-, -n**
**a** (= *Klage*) complaint; (*Jur*) appeal; **eine Beschwerde gegen jdn** a complaint about sb; **Beschwerde führen *or* einlegen *or* erheben** (*form*) to lodge a complaint
**b** (= *Leiden*) **Beschwerden** *pl* trouble; **das macht mir immer noch Beschwerden** it's still giving me trouble; **mit etw Beschwerden haben** to have trouble with sth; **wenn Sie wieder ganz ohne Beschwerden sind** when the trouble's cleared up completely

**beschwerdefrei** *adj* (*Med*) fit and healthy; **er war nie wieder ganz beschwerdefrei** the symptoms never completely disappeared

**beschweren** [bəˈʃveːrən] (*ptp* **beschwert**)
■ *vt* (*mit Gewicht*) to weigh(t) down; (*fig*: = *belasten*) to weigh on; **von Kummer beschwert** weighed down with sorrow
■ *vr* (= *sich beklagen*) to complain

**beschwerlich** [bəˈʃveːəlɪç] *adj* arduous; **das Gehen/Atmen ist für ihn beschwerlich** he finds walking/breathing hard work

**beschwịchtigen** [bəˈʃvɪçtɪgn] (*ptp* **beschwịchtigt**) *vt* to appease; *Kinder* to calm down

**beschwịndeln** (*ptp* **beschwịndelt**) *vt* (*inf*: = *belügen*) **jdn beschwindeln** to tell sb a lie *or* a fib (*inf*)

**beschwịngt** [bəˈʃvɪŋt] *adj* elated; *Musik, Mensch* vibrant; **sich beschwingt fühlen** to walk on air; **ein beschwingtes Gefühl** a feeling of elation

**beschwịpst** [bəˈʃvɪpst] *adj* (*inf*) tipsy

**beschwören** (*ptp* **beschworen** [bəˈʃvoːrən]) *vt irreg*
**a** (= *beeiden*) to swear to
**b** (= *anflehen*) to implore, to beseech; **sie hob beschwörend die Hände** she raised her hands imploringly *or* beseechingly

**c** (= *erscheinen lassen*) to conjure up; *Verstorbene* to raise; *Schlangen* to charm

**Beschwörung** [bəˈʃvøːrʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Flehen*) entreaty
**b** (= *das Heraufbeschwören*) conjuring up; (*von Verstorbenen*) raising; (*von Schlangen*) charming
**c** (*auch* **Beschwörungsformel**) incantation

**besehen** (*ptp* **besehen**) *irreg vt* (*auch* **sich *dat* besehen**) to take a look at

**beseitigen** [bəˈzaitɪgn] (*ptp* **beseitigt**) *vt*
**a** (= *entfernen*) to remove; *Abfall, Schnee* to clear (away); *Atommüll* to dispose of; *Schwierigkeiten* to sort out; *Fehler* to eliminate; *Missstände* to do away with
**b** (*euph*: = *umbringen*) to get rid of

**Beseitigung** *f* **-**, *no pl*
**a** (= *das Entfernen*) removal; (*von Abfall, Schnee*) clearing (away); (*von Atommüll*) disposal; (*von Schwierigkeiten*) sorting out; (*von Fehlern*) elimination; (*von Missständen*) doing away with
**b** (*euph*: *von Menschen*) getting rid of

**Besen** [ˈbeːzn] *m* **-s, -** broom; (*von Hexe*) broomstick; **ich fresse einen Besen, wenn das stimmt** (*inf*) if that's right, I'll eat my hat (*inf*); **neue Besen kehren gut** (*Prov*) a new broom sweeps clean (*Prov*)

**Besen-**:

**besenrein**
■ *adj* well-swept
■ *adv* **eine Wohnung besenrein verlassen** to leave an apartment in a clean and tidy condition (for the next tenant)

**Besenschrank** *m* broom cupboard

**Besenstiel** *m* broomstick

**besẹssen** [bəˈzɛsn] *adj* (*von bösen Geistern*) possessed (*von* by); (*von einer Idee, Leidenschaft etc*) obsessed (*von* with); **wie besessen** like a thing possessed; *siehe auch* **besitzen**

**Besẹssenheit** *f* **-,** *no pl* (*mit bösen Geistern*) possession; (*mit Idee, Leidenschaft etc*) obsession

**besẹtzen** (*ptp* **besẹtzt**) *vt*

**a** (= *belegen*) to occupy; (= *reservieren*) to reserve; (= *füllen*) *Plätze, Stühle* to fill; **ist hier *or* dieser Platz besetzt?** is this place taken?; *siehe auch* **besetzt**

**b** (*mit Person*) to fill; (*Theat*) *Rolle* to cast; (*mit Tieren*) to stock; **eine Stelle *etc* neu besetzen** to find a new person to fill a job

**c** (*esp Mil*: = *eingenommen haben*) to occupy; (*Hausbesetzer*) to squat in

**besẹtzt** [bəˈzɛtst] *adj Telefon, Nummer, Leitung* engaged (*Brit*), busy (*esp US*); *WC* occupied, engaged; *Abteil, Tisch* taken; *Gebiet* occupied; (*voll*) *Bus, Wagen, Abteil etc* full (up); **eine international besetzte Jury** an international jury; **ein negativ besetztes Thema** a very negative subject; *siehe auch* **besetzen**

**Besẹtztton** *m* (*pl* **-töne**), **Besẹtztzeichen** *nt* (*Telec*) engaged (*Brit*) *or* busy (*esp US*) tone

**Besẹtzung** [bəˈzɛtsʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Besetzen*) (*von Stelle*) filling; (*von Rolle*) casting; (*mit Tieren*) stocking; (*Theat*: = *Schauspieler*) cast; (*Sport*: = *Mannschaft*) team, side; **die Nationalelf in der neuen Besetzung** the new line-up for the international team; **das Stück in der neuen Besetzung** the play with the new cast; **zweite Besetzung** (*Theat*) understudy

**b** (*Mil, von Gebäude*) (*durch Hausbesetzer*) occupation

**besịchtigen** [bəˈzɪçtɪgn] (*ptp* **besịchtigt**) *vt Kirche, Sehenswürdigkeit, Stadt* to visit; *Betrieb* to have a look (a)round; (*zur Prüfung*) *Haus* to view; *Ware* to have a look at; (*hum*) *Baby, zukünftigen Schwiegersohn etc* to inspect

**Besịchtigung** *f* **-, -en** (*von Sehenswürdigkeiten*) sightseeing tour; (*von Museum, Kirche, Betrieb*) tour; (*zur Prüfung*) (*von Haus*) viewing; (*von Waren, Schule, Baby*) inspection; **nach einer kurzen Besichtigung der Kirche/des Museums/Betriebs *etc*** after a short look (a)round the church/museum/factory *etc*

**besiedeln** (*ptp* **besiedelt**) *vt* (= *ansiedeln*) to populate, to settle (*mit* with); (= *sich niederlassen in*) to settle; (= *kolonisieren*) to colonize; **dicht/dünn/schwach besiedelt** densely/thinly/

sparsely populated

**Besiedelung** [bəˈziːdəlʊŋ], **Besiedlung** [bəˈziːdlʊŋ] *f* **-, -en** settlement; (= *Kolonisierung*) colonization; **dichte/dünne/schwache Besiedelung** dense/thin/sparse population

**besiegen** (*ptp* **besiegt**) *vt* (= *schlagen*) to defeat; (= *überwinden*) to overcome

**Besiegte(r)** [beˈziːktə] *mf decl as adj* **die Besiegten** the conquered

**besịnnen** (*ptp* **besọnnen** [bəˈzɔnən]) *vr irreg* (= *überlegen*) to reflect; (= *erinnern*) to remember (*auf jdn/etw* sb/sth); (= *es sich anders überlegen*) to have second thoughts; **sich anders *or* eines anderen besinnen** to change one's mind; **sich eines Besseren besinnen** to think better of it; **er hat sich besonnen** he has seen the light; **ohne sich (viel) zu besinnen**, **ohne langes Besinnen** without a moment's thought; *siehe auch* besonnen

**besịnnlich** *adj* contemplative; *Texte, Worte* reflective; **eine besinnliche Zeit** a time of contemplation; **besinnlich werden** to become thoughtful

**Besịnnlichkeit** *f* reflection

**Besịnnung** [bəˈzɪnʊŋ] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Bewusstsein*) consciousness; **bei/ohne Besinnung sein** to be conscious/unconscious; **die Besinnung verlieren** to lose consciousness; **wieder zur Besinnung kommen** to regain consciousness; (*fig*) to come to one's senses; **jdn zur Besinnung bringen** to bring sb to his senses

**b** (= *das Nachdenken*) reflection

**Besịnnungsaufsatz** *m* discursive essay

**besịnnungslos** *adj* unconscious; (*fig*) *Wut* blind

**Besịtz** [bəˈzɪts] *m no pl*

**a** (= *das Besitzen*) possession; **im Besitz von etw sein** to be in possession of sth; **ich bin im Besitz Ihres Schreibens** I am in receipt of your letter; **etw in Besitz nehmen** to take possession of sth; **von etw Besitz ergreifen** to seize possession of sth; **von jdm Besitz ergreifen** to take hold of sb; (*Zweifel, Wahnsinn etc*) to take possession of sb's mind; **in privatem Besitz** in private

ownership

**b** (= *Eigentum*) property; (= *Landgut*) estate; **in jds Besitz (*acc*) übergehen** to become sb's property

**besi̩tzanzeigend** *adj* (*Gram*) possessive

**besi̩tzen** (*ptp* **bese̩ssen** [bəˈzɛsn]) *vt irreg* to have, to possess; *käufliche Güter* to own; *Vermögen* to possess; *Wertpapiere, Narbe, grüne Augen* to have; *Rechte, jds Zuneigung etc* to enjoy; *siehe auch* **besessen**

**Besi̩tzer** [bəˈzɪtsə] *m* **-s, -**, **Besi̩tzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** owner; (*von Wertpapieren auch, von Führerschein etc*) holder; **den Besitzer wechseln** to change hands

**Besi̩tzwechsel** *m* change of owner(ship)

**beso̩ffen** [bəˈzɔfn] *adj* (*inf*) smashed (*inf*); *siehe auch* **besaufen**

**Beso̩ffene(r)** [bəˈzɔfnə] *mf decl as adj* (*inf*) drunk

**besohlen** (*ptp* **besohlt**) *vt* to sole; (= *neu besohlen*) to resole

**Beso̩ldung** [bəˈzɔldʊŋ] *f* **-, -en** pay

**beso̩ndere(r, s)** [bəˈzɔndərə] *adj* special; (= *bestimmt*) particular; (= *hervorragend*) *Qualität, Schönheit etc* exceptional; **er ist ein ganz besonderer Freund** he is a very special friend; **das sind besondere Umstände** those are special circumstances; **das ist ein ganz besonderes Gemälde** that is a very unusual painting; **unser besonderes Interesse gilt ...** we are particularly interested in ...; **ohne besondere Begeisterung** without any particular enthusiasm; **es ist mein ganz besonderer Wunsch, dass ...** it is my very special wish that ...; **in diesem besonderen Fall** in this particular case

**Beso̩ndere(s)** [bəˈzɔndərə] *nt decl as adj* **etwas/nichts Besonderes** something/nothing special; **er möchte etwas Besonderes sein** he thinks he's something special; **das Besondere daran** the special thing about it; **das Besondere und das Allgemeine** the particular and the general; **im Besonderen** (= *im Einzelnen*) in particular cases; (= *vor allem*) in particular

**Beso̩nderheit** [bəˈzɔndəhait] *f* **-, -en** unusual quality; (= *besondere*

*Eigenschaft*) peculiarity

**besọnders** [bəˈzɔndəs] *adv gut, hübsch, teuer etc* particularly, (e)specially; (= *gesondert*) separately; (= *speziell*) *anfertigen etc* specially; **nicht besonders viel Geld** not a particularly large amount of money; **das Essen/der Film war nicht besonders** (*inf*) the food/film was nothing special; **wie gehts dir? — nicht besonders** (*inf*) how are you? — not too hot (*inf*); **besonders wenig Fehler** an exceptionally low number of mistakes; **er hat besonders viel/wenig gearbeitet** he did a particularly large/ small amount of work; **er hat besonders wenig gegessen** he ate particularly little

**besọnnen** [bəˈzɔnən]

■ *adj* level-headed; **ihre ruhige, besonnene Art** her calm and collected way

■ *adv* in a careful and thoughtful manner; *siehe auch* **besinnen**

**Besọnnenheit** *f* **-**, *no pl* level-headedness; **durch seine Besonnenheit hat er eine Katastrophe verhindert** by staying calm and collected he avoided a disaster; **zur Besonnenheit aufrufen/ mahnen** to call for/urge calm

**besọrgen** (*ptp* **besọrgt**) *vt*

**a** (= *kaufen, beschaffen etc*) to get; (*euph inf*: = *stehlen*) to acquire (*euph inf*); **jdm/sich etw besorgen** to get sth for sb/ oneself

**b** (= *erledigen*) to see to; **was du heute kannst besorgen, das verschiebe nicht auf morgen** (*Prov*) never put off until tomorrow what you can do today

**c** (= *sich kümmern um*) to take care of

**d** (*inf*) **es jdm besorgen** to sort sb out (*inf*)

**Besọrgnis** [bəˈzɔrknɪs] *f* **-, -se** anxiety, worry; **Besorgnis erregend** = **besorgniserregend**

**besọrgniserregend**

■ *adj* alarming

■ *adv* alarmingly

**besọrgt** [bəˈzɔrkt]

■ *adj* anxious (*wegen* about); **um jdn/etw besorgt sein** to be concerned about sb/sth

■ *adv* anxiously

**Besọrgung** [bəˈzɔrgʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Kaufen*) purchase

**b** (= *Erledigung*) **jdn mit der Besorgung seiner Geschäfte betrauen** to entrust sb with looking after one's affairs

**c** (= *Einkauf*) errand; **Besorgungen** shopping; **Besorgungen machen** to do some shopping

**bespielbar** *adj Rasen etc* playable; *Kassette* capable of being recorded on

**bespielen** (*ptp* **bespielt**) *vt*

**a** *Schallplatte, Tonband* to record on; **das Band ist mit klassischer Musik bespielt** the tape has a recording of classical music on it

**b** (*Sport*) to play on

**bespịtzeln** (*ptp* **bespịtzelt**) *vt* to spy on

**besprẹchen** (*ptp* **besprọchen** [bəˈʃprɔxn]) *irreg*

■ *vt* (= *über etw sprechen*) to discuss; (= *rezensieren*) to review; **wie besprochen** as arranged

■ *vr* **sich mit jdm besprechen** to consult (with) sb (*über +acc* about); **sich über etw (*acc*) besprechen** to discuss sth

**Besprẹchung** [bəˈʃprɛçʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Unterredung*) discussion; (= *Konferenz*) meeting; **nach Besprechung mit ...** after discussion with ...; **er ist bei einer Besprechung, er hat eine Besprechung** he's in a meeting

**b** (= *Rezension*) review

**Besprẹchungsraum** *m* meeting room

**besprịtzen** (*ptp* **besprịtzt**) *vt* to spray; (= *beschmutzen*) to splash

**besprühen** (*ptp* **besprüht**) *vt* to spray

**bespụcken** (*ptp* **bespụckt**) *vt* to spit at *or* (up)on

**bẹsser** [ˈbɛsə]

■ *adj comp von* **gut** better; **bessere Leute** better class of people; **er hat bessere Tage *or* Zeiten gesehen** (*iro*) he has seen better days; **das Essen war nur ein besserer Imbiss** the meal was just a glorified snack; **du willst wohl etwas Besseres sein!** (*inf*) I

suppose you think you're better than other people; **soll es etwas Besseres sein?** did you have something of rather better quality in mind?; **besser werden** to improve; **das ist auch besser so** it's better that way; **das wäre noch besser** (*iro*) no way; **Besseres zu tun haben** (*inf*) to have better things to do; **eine Wendung zum Besseren nehmen** to take a turn for the better; **jdn eines Besseren belehren** to teach sb otherwise

■ *adv comp von* **gut, wohl**

**a** better; **besser ist besser** (it is) better to be on the safe side; **umso besser!** (*inf*) so much the better!; **besser (gesagt)** or rather; **sie will immer alles besser wissen** she always thinks she knows better; **es kommt noch besser** (*iro*) there's worse *or* more to come; **es besser haben** to have a better life

**b** (= *lieber*) **lass das besser bleiben** you had better leave well alone; **das solltest du besser nicht tun** you had better not do that; **du tätest besser daran …** you would do better to …; **dann geh ich besser** then I'd better go

**bẹsser gehen** *vi impers irreg aux sein* **es geht jdm besser** sb is feeling better; **jetzt gehts der Firma wieder besser** the firm is doing better again now

**bẹssergestellt** *adj* better-off

**bẹssern** ['bɛsən]

■ *vt* (= *besser machen*) to improve; *Verbrecher etc* to reform

■ *vr* to mend one's ways; **bessere dich** (*hum inf*) mend your ways!

**bẹsser**:

**bẹsserstehen** *vr irreg* (*inf*) to be better off

**bẹsserstellen**

■ *vt* **jdn besserstellen** to improve sb's financial position

■ *vr* to be better off

**Bẹsserung** ['bɛsərʊŋ] *f* **-**, *no pl* improvement; (*von Verbrecher etc*) reformation; (= *Genesung*) recovery; **(ich wünsche dir) gute Besserung!** I hope you get better soon; **auf dem Wege der Besserung sein** to be getting better

**Besser-**:

**Bẹsserverdienende(r)** [-vɛədiːnəndə] *mf decl as adj* **die Besserverdienenden** ***pl*** those earning more *or* on higher

incomes

**Bẹsserwisser** [ˈbɛsəvɪsə] *m* **-s, -**, **Bẹsserwisserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*)
know-all (*Brit inf*), know-it-all (*US inf*)

**Besserwisserei** [bɛsəvɪsəˈrai] *f* **-**, *no pl* (*inf*) know(it)-all manner

**bẹsserwisserisch** [ˈbɛsəvɪsərɪʃ] (*inf*)
■ *adj* know(-it)-all *attr*
■ *adv* in a superior *or* know(-it)-all manner

**bẹst-** [bɛst] *in cpds mit adj* best

**Bestạnd** *m*
**a** (= *Fortdauer*) continued existence; **von Bestand sein**, **Bestand haben** to be permanent; **das Gesetz hat noch immer Bestand** the law still continues to exist; **zum 100-jährigen Bestand des Vereins** (*Aus*) on the (occasion of the) 100th anniversary of the society
**b** (= *vorhandene Menge, Tiere*) stock (*an* + *dat* of); (= *Forstbestand*) forest *or* timber (*US*) stand; **Bestand aufnehmen** to take stock
**c** (*Aus*: = *Pacht*) lease, tenure; **in Bestand geben** to let (out)

**bestạnden** [bəˈʃtandn] *adj*
**a** (= *bewachsen*) covered with trees; *Allee* lined with trees; **mit Bäumen bestanden** *Allee* tree-lined; *Abhang* tree-covered
**b** **nach bestandener Prüfung** after passing the/an exam; **bei nicht bestandener Prüfung** if you *etc* don't pass the exam; **sie feiert die bestandene Prüfung** she's celebrating passing her exam; *siehe auch* **bestehen**

**bestạ̈ndig** [bəˈʃtɛndɪç]
■ *adj*
**a** *attr* (= *dauernd*) constant
**b** (= *gleichbleibend*) constant; *Mitarbeiter* steady; *Wetter* settled
**c** (= *widerstandsfähig*) resistant (*gegen* to); (= *dauerhaft*) *Freundschaft, Beziehung* lasting
■ *adv*
**a** (= *dauernd*) constantly
**b** (= *gleichbleibend*) consistently

**-beständig** *adj suf* -resistant; **hitzebeständig** heat-resistant

**Bestạ̈ndigkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *gleichbleibende Qualität*) constant standard; (*von Mitarbeiter*) steadiness; (*von Liebhaber*) constancy; (*von Wetter*) settledness
**b** (= *Widerstandsfähigkeit*) resistance; (= *Dauerhaftigkeit*: *von Freundschaft*) durability

**Bestạnds-**:

**Bestạndsaufnahme** *f* stocktaking

**Bestạndskonto** *nt* real account

**Bestạndteil** *m* component; (*fig*) integral part; **sich in seine Bestandteile auflösen** to fall to pieces; **etw in seine Bestandteile zerlegen** to take sth to pieces

**bestạ̈rken** (*ptp* **bestạ̈rkt**) *vt* to confirm; **jdn in seinem Vorsatz/ Wunsch bestärken** to make sb's intention/desire stronger; **das hat mich nur darin bestärkt, es zu tun** that merely made me all the more determined to do it

**bestätigen** [bəˈʃtɛːtɪgn] (*ptp* **bestätigt**)
■ *vt*
**a** *Aussage, Verdacht, jdn* to confirm; *Theorie, Alibi etc* to corroborate; (*Jur*) *Urteil* to uphold; **sich in etw (*dat*) bestätigt finden** to be confirmed in sth; **bestätigend** confirmatory; **ein bestätigendes Kopfnicken** a nod of confirmation; **... sagte er bestätigend** ... he said in confirmation
**b** (*Comm*) *Empfang, Brief* to acknowledge (receipt of)
**c** (= *beurkunden*) to confirm; **hiermit wird bestätigt, dass ...** this is to certify that ...; **jdn (im Amt) bestätigen** to confirm sb's appointment
■ *vr* to be confirmed, to be proved true; **das tut er nur, um sich selbst zu bestätigen** he only does it to boost his ego

**Bestätigung** *f* **-, -en**
**a** confirmation (*auch Dokument*); (*von Theorie, Alibi*) corroboration; (*Jur*: *von Urteil*) upholding
**b** (= *Empfangsbestätigung*) acknowledgement (of receipt)
**c** (= *Beurkundung*) certification; (*im Amt*) confirmation of appointment

**bestạtten** [bəˈʃtatn] (*ptp* **bestạttet**) *vt* to bury

**Bestạttung** *f* **-, -en** burial; (= *Feuerbestattung*) cremation; (= *Feier*) funeral

**Bestạttungsunternehmen** *nt* undertaker's, mortician's (*US*)

**bestäuben** (*ptp* **bestäubt**) *vt* to dust (*auch Cook*); (*Bot*) to pollinate

**Bestäubung** [bə'ʃtɔybʊŋ] *f* **-, -en** dusting; (*Bot*) pollination

**bestaunen** (*ptp* **bestaunt**) *vt* to gaze at in admiration; (*verblüfft*) to gape at; **lass dich bestaunen** let's have a good look at you

**bẹste** *siehe* **beste(r, s)**

**bestẹchen** (*ptp* **bestọchen** [bə'ʃtɔxn]) *irreg*

■ *vt*

**a** (*mit Geld, Geschenken etc*) to bribe; **ich lasse mich nicht bestechen** I'm not open to bribery

**b** (= *beeindrucken*) to captivate

■ *vi* (= *Eindruck machen*) to be impressive (*durch* because of); **ein Mädchen, das durch Schönheit besticht** a girl of captivating beauty

**bestẹchend**

■ *adj Schönheit, Eindruck* captivating; *Angebot* tempting; *Klarheit* irresistible; *Geist, Kondition* winning

■ *adv* (= *beeindruckend*) impressively; *schön, logisch* incredibly

**bestẹchlich** [bə'ʃtɛçlɪç] *adj* bribable, corruptible

**Bestẹchlichkeit** *f* **-**, *no pl* corruptibility

**Bestẹchung** [bə'ʃtɛçʊŋ] *f* **-, -en** bribery

**Bestẹchungsgeld** *nt usu pl* bribe

**Bestẹck** [bə'ʃtɛk] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Essbesteck*) knives and forks *pl*; (= *Set, für ein Gedeck*) set of cutlery (*Brit*) *or* flatware (*US*); **ein silbernes Besteck** a set of silver cutlery (*Brit*) *or* flatware (*US*)

**b** (= *Instrumentensatz*) set of instruments; (= *Drogenbesteck*) needles *pl*; **chirurgisches Besteck** (set of) surgical instruments

**bestehen** (*ptp* **bestạnden** [bə'ʃtandn]) *irreg*

■ *vt*

**a** *Examen, Probe* to pass; **eine Prüfung mit**

**Auszeichnung/"sehr gut" bestehen** to get a distinction/"very good" (in an exam); *siehe auch* **bestanden**
**b** (= *durchstehen*) *Schicksalsschläge* to withstand; *schwere Zeit* to come through; *Gefahr* to overcome; *Kampf* to win
■ *vi*
**a** (= *existieren*) to exist; **bestehen bleiben** (*Frage, Hoffnung etc*) to remain; **es besteht die Aussicht/der Verdacht/die Hoffnung, dass ...** there is a prospect/a suspicion/(a) hope that ...
**b** (= *Bestand haben*) to continue to exist
**c** (= *sich zusammensetzen*) to consist (*aus* of); **in etw (*dat*) bestehen** to consist in sth; (*Aufgabe*) to involve sth; **seine einzige Chance besteht darin, ...** his only chance is to ...; **das Problem besteht darin, zu zeigen ...** the problem consists in showing ...
**d** (= *standhalten, sich bewähren*) to hold one's own (*in +dat* in); **vor etw (*dat*) bestehen** to stand up to sth
**e** (= *durchkommen*) to pass; **(in einer Prüfung) mit "sehr gut" bestehen** to get a "very good" (in an exam)
**f** **auf etw (*dat*) bestehen** to insist on sth; **ich bestehe darauf** I insist

**Bestehen** *nt* **-s**, *no pl*
**a** (= *Vorhandensein, Dauer*) existence; **seit Bestehen der Firma/des Staates** ever since the firm/state came into existence; **das 100-jährige Bestehen von etw feiern** to celebrate the hundredth anniversary of (the existence of) sth
**b** (= *Beharren*) insistence (*auf +dat* on)
**c** (*von Prüfung*) passing; (*von Schicksalsschlägen*) withstanding; (*von schwerer Zeit*) coming through; (*von Gefahr*) overcoming; **bei Bestehen der Prüfung** on passing the exam

**bestehen bleiben** *vi irreg aux sein* to last; (*Hoffnung*) to remain; (*Versprechen, Vereinbarungen*) to hold good

**bestehend** *adj* existing; *Preise* current; **die seit 1887 bestehenden Gesetze** the laws which have existed since 1887

**bestehen lassen** (*ptp* **bestehen lassen**) *vt irreg* to keep

**bestehlen** (*ptp* **bestohlen** [bəˈʃtoːlən]) *vt irreg* to rob; **jdn (um etw) bestehlen** (*lit, fig*) to rob sb of sth

**besteigen** (*ptp* **bestiegen** [bəˈʃtiːgn]) *vt irreg Berg, Turm, Leiter* to

climb (up); *Fahrrad, Pferd* to get on(to); *Bus, Flugzeug* to get on; *Auto, Segelflugzeug, Hubschrauber* to get into; *Schiff* to go aboard; *Thron* to ascend

**bestẹllen** (*ptp* **bestẹllt**)

■ *vt*

**a** (= *anfordern*) (*in Restaurant*) to order; **sich (*dat*) etw bestellen** to order sth; **wie bestellt und nicht abgeholt** (*hum inf*) like orphan Annie (*inf*)

**b** (= *reservieren*) to book

**c** (= *ausrichten*) **bestell ihm (von mir), dass ...** tell him (from me) that ...; **soll ich irgendetwas bestellen?** can I take a message?; **bestellen Sie ihm schöne Grüße von mir** give him my regards; **er hat nicht viel/nichts zu bestellen** he doesn't have much/any say here

**d** (= *kommen lassen*) *jdn* to send for, to summon; **jdn zu jdm/an einen Ort bestellen** to summon sb to sb/a place; **ich bin um *or* für 10 Uhr bestellt** I have an appointment for *or* at 10 o'clock

**e** (= *bearbeiten*) *Land* to till

**f** (*fig*) **es ist schlecht um ihn/mit seinen Finanzen bestellt** he is/his finances are in a bad way; **damit ist es schlecht bestellt** that's rather difficult

■ *vi* to order

**Bestẹller** [bəˈʃtɛlə] *m* **-s, -**, **Bestẹllerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** customer

**Bestẹll-**:

**Bestẹllkarte** *f* order form

**Bestẹllmenge** *f* order quantity

**Bestẹllnummer** *f* order number

**Bestẹllschein** *m* order form

**Bestẹllung** *f*

**a** (= *Anforderung, das Angeforderte*) order; (= *das Bestellen*) ordering

**b** (= *das Reservieren*) booking

**c** (= *Nachricht*) message

**Bestẹllzettel** *m* order form

**bẹsten** *adv* **am besten** *siehe* **beste(r, s) 2**

**bẹstenfạlls** [ˈbɛstnfals] *adv* at best

**bẹstens** [ˈbɛstns] *adv* (= *sehr gut*) very well; *danken* very warmly; **sie lässt bestens grüßen** she sends her best regards

**bẹste(r, s)** [ˈbɛstə]

■ *adj superl von* **gut**

**a** *attr* best; **im besten Fall** at (the) best; **im besten Alter, in den besten Jahren** in the prime of (one's) life; **mit (den) besten Grüßen/Wünschen** with best wishes; **in besten Händen** in the best of hands; **das kommt in den besten Familien vor** (*hum*) that can happen in the best of families; **jds bestes Stück, jds bester Freund** (*hum sl*: = *Penis*) sb's John Thomas (*Brit hum inf*), sb's Johnnie (*US hum sl*)

**b** **der/die/das Beste** the best; **der/die Beste sein** to be the best; **zu deinem Besten** for your good; **ich will nur dein Bestes** I've your best interests at heart; **sein Bestes tun** to do one's best; **wir wollen das Beste hoffen** let's hope for the best; **der/die/das erste *or* nächste Beste** the first (person/job *etc*) that comes along; the first (hotel/cinema *etc*) one comes to; **ich hielte es für das Beste, wenn …** I thought it (would be) best if …; **das Beste wäre, wir …** the best thing would be for us to …; **aufs *or* auf das Beste** very well; **zum Besten** for the best; **es steht nicht zum Besten** it does not look too promising; **etw zum Besten geben** (= *erzählen*) to tell sth

■ *adv* **am besten** best; **ich hielt es für am besten, wenn …** I thought it (would be) best if …; **am besten würden wir gleich gehen** we'd be best to go immediately; **am besten gehe ich jetzt** I'd best be going now

**besteuern** (*ptp* **besteuert**) *vt* to tax; **Luxusartikel sind sehr hoch besteuert** luxury goods are heavily taxed

**Besteuerung** *f* taxation; (= *Steuersatz*) tax

**Besteuerungsgrundlage** *f* (*für Firmen*) tax base

**Bẹstform** *f* (*esp Sport*) top form

**bestialisch** [bɛsˈtiaːlɪʃ]

■ *adj* bestial; (*inf*) awful

■ *adv* (*inf*) terribly; *stinken, zurichten* dreadfully; *wehtun* like hell

(*inf*); **bestialisch stinken** to stink to high heaven (*inf*)

**Bẹstie** [ˈbɛstiə] *f* **-, -n** beast; (*fig*) animal

**bestịmmen** (*ptp* **bestịmmt**)

■ *vt*

**a** (= *festsetzen*) to determine; *Pflanze, Tier, Funde* to classify; **sie will immer alles bestimmen** she always wants to decide the way things are to be done; *siehe auch* **bestimmt**

**b** (= *prägen*) *Stadtbild, Landschaft* to characterize; (= *beeinflussen*) *Preis, Anzahl* to determine; *Entwicklung, Werk, Stil etc* to have a determining influence on; (*Gram*) *Kasus, Tempus* to determine; **näher bestimmen** (*Gram*) to qualify

**c** (= *vorsehen*) to intend, to mean (*für* for); **jdn zu etw bestimmen** to choose sb as sth; **er ist zu Höherem bestimmt** he is destined for higher things; **wir waren füreinander bestimmt** we were meant for each other

■ *vi*

**a** (= *entscheiden*) to decide (*über* +*acc* on); **du hast hier nicht zu bestimmen** you don't make the decisions here

**b** (= *verfügen*) **er kann über sein Geld allein bestimmen** it is up to him what he does with his money; **du kannst nicht über ihn/seine Zeit bestimmen** it's not up to you to decide what he's going to do/how his time is to be spent

**bestịmmt** [bəˈʃtɪmt]

■ *adj*

**a** (= *gewiss, nicht genau genannt*) certain; (= *speziell, genau genannt*) particular, definite; (= *festgesetzt*) *Preis, Tag* fixed; (= *klar, deutlich*) *Angaben, Ausdruck* precise; (*Gram*) *Artikel, Zahlwort* definite; **suchen Sie etwas Bestimmtes?** are you looking for anything in particular?; **den ganz bestimmten Eindruck gewinnen, dass ...** to get *or* have the distinct impression that ...; *siehe auch* **bestimmen**

**b** (= *entschieden*) *Auftreten, Ton, Mensch* firm, decisive; **höflich, aber bestimmt** polite but firm

■ *adv*

**a** (= *sicher*) definitely; **ich weiß ganz bestimmt, dass ...** I know for sure that ...; **kommst du? — ja — bestimmt?** are you coming? — yes — definitely?; **ich schaffe es bestimmt** I'll manage it all right; **er schafft es bestimmt nicht** he definitely won't manage it

**b** (= *wahrscheinlich*) no doubt; **das hat er bestimmt verloren** he's bound to have lost it; **er kommt bestimmt wieder zu spät**

he's bound to be late again

**Bestịmmtheit** *f* **-**, *no pl*
**a** (= *Sicherheit*) certainty; **ich kann mit Bestimmtheit sagen, dass ...** I can say definitely that ...; **ich weiß aber mit Bestimmtheit, dass ...** but I know for sure that ...
**b** (= *Entschiedenheit*) firmness; **in *or* mit aller Bestimmtheit** quite categorically

**Bestịmmung** *f*
**a** (= *Vorschrift*) regulation; **gesetzliche Bestimmungen** legal requirements
**b** *no pl* (= *Zweck*) purpose; **eine Brücke/Straße ihrer Bestimmung übergeben** to open a new bridge/road officially
**c** (= *Schicksal*) destiny
**d** (*Gram*) modifier; **adverbiale Bestimmung** adverbial modifier
**e** (= *das Bestimmen*) determining; (*von Grenze, Zeit etc*) fixing; (*von Pflanze, Tier, Funden*) classification; **nähere Bestimmung** (*durch Adverb*) qualifying

**Bestịmmungs-**:

**Bestịmmungshafen** *m* (port of) destination

**Bestịmmungsland** *nt* (country of) destination

**Bestịmmungsort** *m* (*pl* **-orte**) (place of) destination

**Bẹst-**:

**Bẹstleistung** *f* (*esp Sport*) best performance; **seine persönliche Bestleistung** his personal best

**Bẹstmarke** *f* record

**bẹstmöglich**
■ *adj no pred* best possible; **wir haben unser Bestmögliches getan** we did our (level (*Brit*)) best
■ *adv* in the best way possible

**Best. Nr.** *abbr von* **Bestellnummer**

**bestrafen** (*ptp* **bestraft**) *vt* to punish; (*Jur*) *jdn* to sentence (*mit* to); (*Sport*) *Spieler, Foul* to penalize; **der Schiedsrichter bestrafte das Foul mit einem Elfmeter** the referee awarded a penalty for the foul

**Bestrafung** *f* **-, -en** punishment; (*Jur*) sentencing; (*Sport*) penalization; **wir fordern eine strengere Bestrafung von ...** we demand more severe punishments *or* (*Jur auch*) sentences for ...

**bestrahlen** (*ptp* **bestrahlt**) *vt* to shine on; (*Med*) to give radiotherapy to; *Lebensmittel* to irradiate; **er ließ sich von der Sonne bestrahlen** he was soaking up the sun

**Bestrahlung** *f* illumination; (*Med*) radiotherapy; (= *von Lebensmitteln*) irradiation

**Bestreben** *nt* endeavour (*Brit*), endeavor (*US*); **im *or* in seinem Bestreben, dem Fußgänger auszuweichen** in his efforts to avoid the pedestrian

**bestrebt** [bəˈʃtreːpt] *adj* **bestrebt sein, etw zu tun** to endeavour (*Brit*) *or* endeavor (*US*) to do sth

**Bestrebung** *f usu pl* endeavour (*Brit*), endeavor (*US*), effort

**bestreichen** (*ptp* **bestrịchen** [bəˈʃtrɪçn]) *vt irreg* (*mit Salbe, Flüssigkeit*) to spread; (*mit Butter*) to butter; (*Cook*), *mit Milch etc*) to coat; (*mit Farbe*) to paint; **etw mit Butter/Fett/Öl bestreichen** to butter/grease/oil sth; **etw mit Butter/Salbe/Klebstoff bestreichen** to spread butter/ointment/glue on sth; **etw mit Farbe bestreichen** to put a coat of paint on sth

**bestreiken** (*ptp* **bestreikt**) *vt* to boycott; **bestreikt** strikebound; **die Fabrik wird zurzeit bestreikt** there's a strike on in the factory at the moment

**bestreitbar** *adj* disputable, contestable

**bestreiten** (*ptp* **bestrịtten** [bəˈʃtrɪtn]) *vt irreg*
**a** (= *abstreiten*) to dispute; (= *leugnen*) to deny; **das möchte ich nicht bestreiten** I'm not disputing it
**b** (= *finanzieren*) to pay for; *Kosten* to carry
**c** (= *tragen, gestalten*) to carry; **er hat das ganze Gespräch allein bestritten** he did all the talking

**bestreuen** (*ptp* **bestreut**) *vt* to cover (*mit* with); (*Cook*) to sprinkle

**Bestseller** [ˈbɛstzɛlə] *m* **-s, -** bestseller

**Bẹstseller-:**

**Bẹstsellerautor(in)** *m(f)* bestselling author

**Bẹstsellerliste** *f* bestseller list

**bestụ̈cken** [bəˈʃtʏkn] (*ptp* **bestụ̈ckt**) *vt* to fit, to equip; (*Mil*) to arm; *Lager* to stock

**Bestuhlung** [bəˈʃtuːlʊŋ] *f* **-, -en** seating *no indef art*

**bestụ̈rmen** (*ptp* **bestụ̈rmt**) *vt* to storm; (*mit Fragen, Bitten*) to bombard; (*mit Anfragen, Briefen, Anrufen*) to inundate

**bestụ̈rzen** (*ptp* **bestụ̈rzt**) *vt* to shake; *siehe auch* **bestürzt**

**bestụ̈rzend**

■ *adj* alarming; **ich finde es bestürzend, wie wenig die Schüler wissen** it dismays me to see how little the children know

■ *adv hoch, niedrig* alarmingly

**bestụ̈rzt** [bəˈʃtʏrtst]

■ *adj* filled with consternation; **sie machte ein bestürztes Gesicht** a look of consternation came over her face

■ *adv* in consternation; *siehe auch* **bestürzen**

**Bestụ̈rzung** [bəˈʃtʏrtsʊŋ] *f* **-**, *no pl* consternation

**Bẹst-:**

**Bẹstwert** *m* (*Fin*) top value; (*Tech, Sport*) best performance

**Bẹstzeit** *f* (*esp Sport*) best time

**Besuch** [bəˈzuːx] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *das Besuchen*) visit (*des Museums etc* to the museum *etc*); (*von Schule, Veranstaltung*) attendance (+*gen* at); **zu seinen Aufgaben gehört auch der Besuch der Klienten** his jobs include visiting clients; **bei jdm auf *or* zu Besuch sein** to be visiting sb; **(von jdm) Besuch erhalten *or* bekommen** to have *or* get a visit (from sb); **jdm einen Besuch abstatten**, **einen Besuch bei jdm machen** to pay sb a visit

**b** (= *Besucher*) visitor; visitors *pl*; **er hat Besuch** he has company; **er bekommt viel Besuch** he has a lot of visitors

**besuchen** (*ptp* **besucht**) *vt jdn* to visit; *Vortrag, Schule, Seminar, Gottesdienst* to attend; *Kino, Theater, Lokal, Bordell, Museum* to go to; *siehe auch* **besucht**

**Besucher(in)** *m(f)* visitor; (*von Kino, Theater*) patron (*form*); **etwa 1.000 Besucher waren zu der Veranstaltung/dem Vortrag gekommen** about 1, 000 people attended the function/lecture

**Besuchs-**:

**Besuchsrecht** *nt* (*Jur*), *nach Scheidung*) (right of) access; **das Besuchsrecht bei ihrem Sohn** the right to visit her son

**Besuchszeit** *f* visiting time; **jetzt ist keine Besuchszeit** it's not visiting time

**besucht** [bə'zuːxt] *adj* **gut/schlecht/schwach besucht sein** to be well/badly/poorly attended; (*Schloss etc*) to get a lot of/not many/only a handful of visitors; *siehe auch* **besuchen**

**Betablocker** ['beːtablɔkə] *m* **-s, -** (*Med*) beta-blocker

**betagt** [bə'taːkt] *adj* (*geh*) aged, well advanced in years

**betạnken** (*ptp* **betạnkt**) *vt Fahrzeug* to fill up; *Flugzeug* to refuel

**betạsten** (*ptp* **betạstet**) *vt* to feel

**Beta-**: ['beːta]

**Betastrahlen** *pl* beta rays *pl*

**Betastrahlung** *f* beta radiation

**Betateilchen** *nt* beta particle

**betätigen** (*ptp* **betätigt**)

■ *vt Muskeln, Gehirn, Auslöser* to activate; *Bremse* to apply; *Mechanismus, Hebel* to operate; *Taste, Knopf* to press; (= *drehen*) to turn; *Schalter, Blinker* to turn on; *Sirene* to sound

■ *vr* to busy oneself; (*körperlich*) to get some exercise; **sich politisch betätigen** to be active in politics; **sich wissenschaftlich/literarisch betätigen** to do (some) scientific work/some writing; **sich künstlerisch betätigen** to do (some) painting/sculpture *etc*; **sich sportlich betätigen** to do sport; **sich geistig und körperlich betätigen** to stay active in body and mind; **wenn man sich längere Zeit nicht geistig betätigt**

**hat** if you haven't used your mind for months

rare en"/>**Betätigung** [bəˈtɛːtigʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Tätigkeit*) activity; **an Betätigung fehlt es mir nicht** I've no lack of things to do

**b** (= *Aktivierung*) operation; (*von Muskel, Gehirn, Darm*) activation; (*von Bremsen*) applying; (*von Mechanismus*) operation; (*von Knopf*) pressing; (*durch Drehen*) turning; (*von Schalter*) turning on; (*von Hebel*) moving; (*von Sirene*) sounding

**betạtschen** (*ptp* **betạtscht**) *vt* (*inf*) to paw (*inf*)

**betäuben** [bəˈtɔybn] (*ptp* **betäubt**) *vt Körperteil* to (be)numb; *Nerv* to deaden; *Schmerzen* to kill; (*durch Narkose*) to anaesthetize; (*mit einem Schlag fig*: = *benommen machen*) to stun; (*fig*) *Kummer, Gewissen* to ease; **er versuchte, seinen Kummer mit Alkohol zu betäuben** he tried to drown his sorrows with alcohol; **ein betäubender Duft** an overpowering smell

**Betäubung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Betäuben*) (be)numbing; (*von Nerv, Schmerz*) deadening; (*von Schmerzen*) killing; (*durch Narkose*) anaesthetization; (*durch Schlag*) stunning; (*von Gewissen, Kummer*) easing

**b** (= *Narkose*) anaesthetic; **örtliche *or* lokale Betäubung** local anaesthetic

**Betäubungsmittel** *nt* anaesthetic; (= *Droge*) narcotic

**Betäubungsmittelgesetz** *nt law concerning drug abuse*; narcotics law (*US*)

**Bete** [ˈbeːtə] *f* **-, *(rare)* -n** beet; **Rote Bete** beetroot

**beteiligen** [bəˈtailıgn] (*ptp* **beteiligt**)

■ *vt* **jdn an etw (*dat*) beteiligen** to involve sb in sth; (*finanziell*) to give sb a share in sth

■ *vr* to participate (*an* + *dat* in); (*finanziell*) to have a share (*an* + *dat* in); **sich an den Unkosten beteiligen** to contribute to the expenses; **ich möchte mich bei *or* an dem Geschenk beteiligen** I would like to put something toward(s) the present

**beteiligt** [bəˈtailıçt] *adj* **an etw (*dat*) beteiligt sein/werden** to be involved in sth; (*finanziell*) to have a share in sth; *am Gewinn* to

have a slice of sth; **an einem Unfall/einer Schlägerei beteiligt sein** to be involved in an accident/a fight; **er war an dem Gelingen der Aktion maßgeblich beteiligt** he made a major contribution to the success of the campaign; **er ist an dem Geschäft (mit 500.000 Euro) beteiligt** he has a (500,000-euro) share in the business

**Beteiligte(r)** [bəˈtailɪçtə] *mf decl as adj* person involved; (= *Teilhaber*) partner; (*Jur*) party; **die am Unfall Beteiligten** those involved in the accident; **an alle Beteiligten** to all concerned

**Beteiligung** *f* **-, -en**
**a** (= *Teilnahme*) (*an +dat* in); participation; (*finanziell*) share; (*an Unfall*) involvement
**b** (= *das Beteiligen*) involvement (*an +dat* in); **die Beteiligung der Arbeiter am Gewinn** giving the workers a share in the profits

**Beteiligungsfinanzierung** *f* equity financing

**beten** [ˈbeːtn]
■ *vi* to pray (*um, für, zu* to); (*bei Tisch*) to say grace
■ *vt* to say

**beteuern** [bəˈtɔyən] (*ptp* **beteuert**) *vt* to declare; *Unschuld auch* to protest

**Beteuerung** *f* declaration; (*von Unschuld auch*) protestation

**betiteln** (*ptp* **betitelt**) *vt* to entitle; (= *anreden*) *jdn* to address as; (= *beschimpfen*) to call

**Betọn** [beˈtɔŋ, beˈtõː, (*esp Aus*) beˈtoːn] *m* **-s, (*rare*) -s** concrete

**Betọn-**: [beˈtɔŋ-, beˈtõː-, (*esp Aus*) beˈtoːn-] *in cpds* concrete

**Betonbau** *m* (*pl* **-bauten**) concrete building

**Betonburg** *f* (*pej*) pile of concrete

**betonen** (*ptp* **betont**) *vt*
**a** (= *hervorheben*) to emphasize; *siehe auch* betont
**b** (*Ling Mus*: = *einen Akzent legen auf*) to stress; (= *Tonfall gebrauchen*) to intonate (*form*)

**betonieren** [beto'niːrən] (*ptp* **betoniert**) *vt* (*lit*) to concrete; **betoniert** concrete

**Beton-**: [be'tɔŋ-, be'tõː-, (*esp Aus*) be'toːn-]

**Betonklotz** *m* (*pej*) concrete block

**Betonkopf** *m* (*pej inf*) reactionary die-hard

**Betonmischmaschine** *f* concrete mixer

**betont** [bə'toːnt]

■ *adj Höflichkeit* emphatic; *Kühle, Sachlichkeit* pointed; *Eleganz* pronounced

■ *adv knapp, kühl* pointedly; **betont sparsam leben** to live a markedly modest life; **sich betont einfach kleiden** to dress with marked simplicity; *siehe auch* **betonen**

**Betonung** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Betonen*) emphasis; (*von Hüften, Augen*) accentuation

**b** (= *Akzent*) stress; (*fig*: = *Gewicht*) emphasis; **die Betonung liegt auf der ersten Silbe** the stress is on the first syllable

**Betonungszeichen** *nt* stress mark

**betören** [bə'tøːrən] (*ptp* **betört**) *vt* to bewitch, to beguile

**betr.** *abbr von* **betreffend**, **betrifft**, **betreffs**

**Betr.** *abbr von* **Betreff**

**Betrạcht** [bə'traxt] *m* **-(e)s**, *no pl* **außer Betracht bleiben** to be left out of consideration; **etw außer Betracht lassen** to leave sth out of consideration; **in Betracht kommen** to be considered; **nicht in Betracht kommen** to be out of the question; **jdn/etw in Betracht ziehen** to take sb/sth into consideration

**betrạchten** (*ptp* **betrạchtet**) *vt* to look at; **sich (*dat*) etw betrachten** to have a look at sth; **bei näherem Betrachten** on closer examination; **als jd *or* jdn/etw betrachten** (= *halten für*) to regard as sb/sth

**Betrạchter** [bə'traxtə] *m* **-s, -**, **Betrạchterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** observer; **der aufmerksame Betrachter wird bei diesem Bild**

**festgestellt haben ...** to the alert eye it will have become apparent that in this picture ...

**betrạ̈chtlich** [bəˈtrɛçtlɪç]
■ *adj* considerable; **um ein Beträchtliches** considerably
■ *adv* considerably

**Betrạchtung** [bəˈtraxtʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Betrachten*) contemplation; **bei näherer Betrachtung** on closer examination; **eine neuartige Betrachtung des Problems** a new way of looking at the problem
**b** (= *Überlegung, Untersuchung*) reflection; **über etw (*acc*) Betrachtungen anstellen** to reflect on sth

**Betrạchtungsweise** *f* **verschiedene Betrachtungsweisen der Lage** different ways of looking at the situation; **er hat eine völlig andere Betrachtungsweise** he has a completely different way of looking at things

**Betrag** [bəˈtraːk] *m* **-(e)s, -̈e** [-ˈtrɛːgə] amount; **der gesamte Betrag** the total (amount); **Betrag dankend erhalten** (payment) received with thanks

**betragen** (*ptp* **betragen**) *irreg*
■ *vt* to be; (*Kosten, Rechnung auch*) to come to
■ *vr* to behave; **sich gut/schlecht betragen** to behave (oneself) well/badly

**Betragen** *nt* **-s**, *no pl* behaviour (*Brit*), behavior (*US*); (*esp im Zeugnis*) conduct

**betrauen** (*ptp* **betraut**) *vt* **jdn mit etw betrauen** to entrust sb with sth; **jdn damit betrauen, etw zu tun** to give sb the task of doing sth; **jdn mit einem öffentlichen Amt betrauen** to appoint sb to public office

**betrauern** (*ptp* **betrauert**) *vt* to mourn

**beträufeln** (*ptp* **beträufelt**) *vt* **den Fisch mit Zitrone beträufeln** to sprinkle lemon juice over the fish; **die Wunde mit der Lösung beträufeln** to put drops of the solution on the wound

**Betrẹff** [bəˈtrɛf] *m* **-(e)s, -e** (*form*) **Betreff: Ihr Schreiben vom ...** re your letter of ...; **den Betreff angeben** to state the reference

**betrẹffen** (*ptp* **betrọffen** [bəˈtrɔfn]) *vt irreg* (= *angehen*) to concern; **von dieser Regelung werde ich nicht betroffen** this rule does not concern *or* affect me; **was mich betrifft ...** as far as I'm concerned ...; **was das betrifft ...** as far as that is concerned ...; **betrifft** re; *siehe auch* **betreffend**, **betroffen**

**betrẹffend** *adj attr* (= *erwähnt*) in question; (= *zuständig, für etw relevant*) relevant; **das betreffende Wort richtig einsetzen** to insert the appropriate word in the right place

**betrẹffs** [bəˈtrɛfs] *prep* +*gen* (*form*) concerning, re (*esp Comm*)

**Betrẹffzeile** *f* (*in E-Mail etc*) subject line

**betreiben** (*ptp* **betrieben** [bəˈtriːbn]) *vt irreg Gewerbe, Handwerk* to carry on; *Geschäft* to conduct; *Handel auch, Sport* to do; *Studium, Politik* to pursue; **auf jds Betreiben (*acc*) hin** at sb's instigation

**Betreiber(in)** *m(f)* operating authority

**betreten**[1] [bəˈtreːtn] (*ptp* **betreten**) *vt irreg* (= *hineingehen in*) to enter; *Rasen, Spielfeld etc* to walk on; *Bühne, Brücke* to walk onto; *Podium* to step (up) onto; **wir betreten damit ein noch unerforschtes Gebiet** we are here entering unknown territory; **"Betreten (des Rasens) verboten!"** "keep off (the grass) "; **"Betreten für Unbefugte verboten"** "no entry to unauthorized persons"

**betreten**[2]

- *adj* embarrassed
- *adv* with embarrassment; **er sah betreten zu Boden** he looked at the floor, embarrassed

**betreuen** [bəˈtrɔyən] (*ptp* **betreut**) *vt* to look after; **betreutes Wohnen** assisted living

**Betreuer** [bəˈtrɔyə]**(in)** *m(f)* person who is in charge of *or* looking after sb; (= *Kinderbetreuer*) child minder (*Brit*), babysitter (*US*); (*von alten Leuten, Kranken*) nurse

**Betreuung** *f* **-, -en** looking after; (*von Patienten, Tieren etc*) care; **er wurde mit der Betreuung der Gruppe beauftragt** he was put in charge of the group

**Betrieb** *m*

**a** (= *Firma*) business, company; (= *Fabrik*) factory, works *sing or pl*; (= *Arbeitsstelle*) place of work; **wir kommen um 5 Uhr aus dem Betrieb** we leave work at 5 o'clock

**b** (= *Tätigkeit*) work; (*von Maschine, Fabrik*) working, operation; **den Betrieb stören** to be disruptive; **er hält den ganzen Betrieb auf** he's holding everything up; **der ganze Betrieb stand still** everything stopped; **außer Betrieb** out of order; **die Maschinen sind in Betrieb** the machines are running; **eine Maschine in Betrieb setzen** to start a machine up; **eine Maschine außer Betrieb setzen** to stop a machine; **eine Maschine/Fabrik in Betrieb nehmen** to put a machine/factory into operation

**c** (= *Betriebsamkeit*) bustle; **in den Geschäften herrscht großer Betrieb** the shops are very busy; **auf den Straßen ist noch kein Betrieb** there is nobody about in the streets yet; **bei dem Betrieb soll sich ein Mensch konzentrieren können!** how can anybody concentrate with all that (bustle) going on?

**betrieblich** [bəˈtriːplɪç]

■ *adj attr* company *attr*; *Nutzungsdauer etc* operational

■ *adv* **eine Sache betrieblich regeln** to settle a matter within the company; **betrieblich bedingte Entlassungen/ Rationalisierungen** redundancies/rationalization measures caused by company restructuring

**Betriebs-**: *in cpds* (= *Fabrik-*) factory, works; (= *Firmen-*) company

**Betriebsabrechnung** *f* operational accounting

**betriebsam** [bəˈtri:pzaːm] *adj* busy, bustling *no adv*

**Betriebsamkeit** *f* **-**, *no pl* bustle; (*von Mensch*) active nature

**Betriebs-**:

**Betriebsanalyse** *f* operational analysis

**Betriebsangehörige(r)** *mf decl as adj* employee

**Betriebsanleitung** *f* operating instructions *pl*

**Betriebsausflug** *m* (annual) works (*Brit*) *or* company (*esp US*) outing

**Betriebsausgaben** *pl* operating expenses *pl*

**betriebsbedingt** *adj* **es gab 50 betriebsbedingte Kündigungen** 50 people were made redundant because of restructuring

**betriebsbereit** *adj* operational

**betriebsblind** *adj* blind to the shortcomings of one's (own) company

**Betriebsbuchhaltung** *f* internal cost accounting

**betriebseigen** *adj* company *attr*

**Betriebseinnahmen** *pl* operating income

**Betriebsergebnis** *nt* (*Fin*) trading result

**Betriebsferien** *pl* (annual) holiday (*esp Brit*), vacation close-down (*US*); **wegen Betriebsferien geschlossen** closed for holidays (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**betriebsfremd** *adj* outside; **betriebsfremde Personen** people visiting a/the company

**Betriebsgeheimnis** *nt* trade secret

**betriebsintern**

■ *adj* internal company *attr*; *Ausbildung, Kenntnisse* in-house *attr*
■ *adv* **etw betriebsintern regeln** to settle sth within the company

**Betriebsklima** *nt* atmosphere at work

**Betriebskosten** *pl* (*von Firma etc*) overheads *pl*; (*von Maschine*)

running costs *pl*

**Betriebskrankenkasse** *f* company health insurance scheme

**Betriebsleiter(in)** *m(f)* (works *or* factory) manager

**Betriebsleitung** *f* management

**Betriebsnudel** *f* (*inf*) live wire (*inf*); (= *Witzbold*) office/club *etc* clown

**Betriebsoptimum** *m* optimum scale of operations

**Betriebsprüfung** *f* (government) audit

**Betriebsrat**[1] *m* (= *Gremium*) works *or* factory committee

**Betriebsrat**[2] *m*, **Betriebsrätin** *f* works *or* factory committee member

**Betriebsratsvorsitzende(r)** *mf decl as adj* chair of works *or* factory committee

**Betriebsstörung** *f* breakdown

**Betriebssystem** *nt* (*Comput*) operating system

**Betriebsunfall** *m* industrial accident; (*hum inf*) accident

**Betriebsvereinbarung** *f* internal agreement

**Betriebsvergleich** *m* inter-firm comparison

**Betriebsvermögen** *nt* operating assets *pl*, business capital; **gesamtes Betriebsvermögen** aggregate assets *pl*; **landwirtschaftliches Betriebsvermögen** farming stock

**Betriebsversammlung** *f* company meeting

**Betriebswirt(in)** *m(f)* management expert

**Betriebswirtschaft** *f no pl* business management

**betriebswirtschaftlich**

■ *adj* business management *attr*

■ *adv* in terms of business management

**Betriebszugehörigkeit** *f* **nach zehnjähriger Betriebszugehörigkeit** after ten years of employment with the company

**betrịnken** (*ptp* **betrụnken** [bə'trʊŋkn]) *vr irreg* to get drunk; *siehe auch* **betrunken**

**betrọffen** [bə'trɔfn]

■ *adj*

**a** affected (*von* by)

**b** (= *bestürzt*) sad; *Schweigen* awkward

■ *adv* (= *bestürzt*) in consternation; (= *betrübt*) in dismay; **jdn betroffen ansehen** to look at sb in consternation; *siehe auch* **betreffen**

**Betrọffene(r)** [bə'trɔfnə] *mf decl as adj* person affected; **schließlich sind wir die Betroffenen** after all we are the ones who are affected

**Betrọffenheit** *f* **-**, *no pl* sadness; **stumme Betroffenheit** awkward silence

**betrog** *pret von* **betrügen**

**betrogen** *ptp von* **betrügen**

**betrüben** (*ptp* **betrübt**) *vt* to sadden, to distress; *siehe* **betrübt**

**betrüblich** [bə'tryːplɪç]

■ *adj* sad, distressing; *Zustände, Unwissenheit, Unfähigkeit* deplorable

■ *adv* **die Lage sieht betrüblich aus** things look bad

**betrüblicherweise** [bə'tryːplɪçə'vaizə] *adv* lamentably

**betrübt** [bə'tryːpt] *adj* saddened

**Betrug** [bə'truːk] *m* **-(e)s**, *no pl* deceit, deception; (*Jur*) fraud; **das ist ja (alles) Betrug** it's (all) a fraud; **das ist ja Betrug, du hast geguckt!** that's cheating, you looked!

**betrügen** [bə'tryːgn] (*pret* **betrog** [bə'troːk], *ptp* **betrogen** [bə'troːgn])

■ *vt* to deceive; *Freund, Ehepartner* to be unfaithful to; (*Jur*) to defraud; **jdn um etw betrügen** to cheat sb out of sth; (*Jur*) to

defraud sb of sth; **sie betrügt mich mit meinem besten Freund** she is having an affair with my best friend; **ich fühle mich betrogen** I feel betrayed; **sich um etw betrogen sehen** to feel deprived of sth; **sich in seinen Hoffnungen betrogen sehen** to be disappointed in one's hopes

■ *vr* to deceive oneself

**Betrüger** [bəˈtryːgə] *m* **-s, -**, **Betrügerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*beim Spiel*) cheat; (*geschäftlich*) swindler; (*Jur*) defrauder; (= *Hochstapler*) confidence trickster (*esp Brit*)

**Betrügerei** [bətryːgəˈrai] *f* **-, -en** deceit; (*geschäftlich*) swindling *no pl*; (*von Ehepartner*) deceiving *no pl*; (*Jur*) fraud

**betrügerisch** [bəˈtryːgərɪʃ] *adj* deceitful; (*Jur*) fraudulent; **in betrügerischer Absicht** with intent to defraud

**betrụnken** [bəˈtrʊŋkn] *adj* drunk *no adv*, drunken *attr*; **Fahren in betrunkenem Zustand** driving while under the influence alcohol (*form*); *siehe auch* **betrinken**

**Betrụnkene(r)** [bəˈtrʊŋknə] *mf decl as adj* drunk

**Betrụnkenheit** *f* **-**, *no pl* drunkenness

**Bẹtt** [bɛt] *nt* **-(e)s, -en** (*alle Bedeutungen*) bed; **das Bett machen** to make the bed; **Frühstück ans Bett** breakfast in bed; **im Bett** in bed; **ins *or* zu Bett gehen** to go to bed; **jdn ins *or* zu Bett bringen** to put sb to bed; **mit jdm ins Bett gehen/steigen** (*euph*) to go to/jump into bed with sb; **er hat sich ins gemachte Bett gelegt** (*fig*) he had everything handed to him on a plate

**Bẹtt-**:

**Bẹttbezug** *m* duvet cover

**Bẹttcouch** *f* bed settee (*Brit*), pullout couch (*US*)

**Bẹttdecke** *f* blanket; (*gesteppt*) quilt

**Bẹttel** [ˈbɛtl] *m* **-s**, *no pl* **den (ganzen) Bettel hinschmeißen** (*inf*) to chuck the whole thing (*inf*)

**Bettelei** [bɛtəˈlai] *f* **-, -en** begging

**bẹtteln** [ˈbɛtln] *vi* to beg; **"Betteln verboten"** "no begging"; **(bei jdm) um etw betteln** to beg (sb) for sth

**bẹtten** [ˈbɛtn]

■ *vt* (= *legen*) to make a bed for; *Kopf* to lay; **jdn weich betten** to put sb on a soft bed; **jdn flach betten** to lay sb down flat

■ *vr* to make a bed for oneself; **wie man sich bettet, so liegt man** (*Prov*) as you make your bed so you must lie on it (*Brit Prov*), you make the bed you lie in (*US Prov*)

**Bẹtt-:**

**Bẹttflasche** *f* (*Aus*) hot-water bottle

**Bẹttgeschichte** *f* (love) affair; **Bettgeschichten** bedroom antics

**Bẹttgestell** *nt* bedstead

**bẹttlägerig** [-lɛːgərɪç] *adj* bedridden

**Bẹttlaken** *nt* sheet

**Bẹttler** [ˈbɛtlə] *m* **-s, -**, **Bẹttlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** beggar

**Bẹtt-:**

**Bẹttnässen** *nt* **-s**, *no pl* bed-wetting

**Bẹttnässer** [ˈbɛtnɛsə] *m* **-s, -**, **Bẹttnässerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bed-wetter

**bẹttreif** *adj* ready for bed

**Bẹttrost** *m* (bed) base

**Bẹttruhe** *f* confinement to bed, bed rest; **der Arzt hat Bettruhe verordnet** the doctor ordered him *etc* to stay in bed

**Bẹttschwere** *f* (*inf*) **die nötige Bettschwere haben/bekommen** to be/get tired enough to sleep

**Bẹtttuch** *nt* (*pl* **-tücher**) sheet

**Bẹttüberwurf** *m* bedspread

**Bẹttvorleger** *m* bedside rug

**Bẹttwäsche** *f* bed linen

**Bẹttzeug** *nt no pl* bedding

**betucht** [bəˈtuːxt] *adj* (*inf*) well-to-do

**betulich** [bəˈtuːlɪç]

■ *adj*

**a** (= *übertrieben besorgt*) fussing *attr*; *Redeweise* old-womanish; **sei doch nicht so betulich** don't be such an old mother hen (*inf*)

**b** (= *beschaulich*) leisurely *no adv*

■ *adv*

**a** (= *überbesorgt*) fussily; *reden* like an old woman

**b** (= *gemächlich*) in a calm, unhurried fashion

**Betulichkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *übertriebene Besorgtheit*) fussing; **er redet mit einer schrecklichen Betulichkeit** he talks in such a dreadfully old-womanish way

**b** (= *Gemächlichkeit*) leisureliness; (= *Biederkeit*) staidness

**betụpfen** (*ptp* **betụpft**) *vt* to dab; (*Med*) to swab

**Beuge** [ˈbɔygə] *f* **-, -n** bend; (*von Arm auch*) crook; (= *Rumpfbeuge*) forward bend; (*seitlich*) sideways bend; (= *Kniebeuge*) knee bend; **in die Beuge gehen** to bend

**beugen** [ˈbɔygn]

■ *vt*

**a** (= *krümmen*) to bend; **das Recht beugen** to pervert the course of justice; **vom Alter gebeugt** bent by age; **von Kummer/Gram gebeugt** bowed down with grief/sorrow; *siehe auch* **gebeugt**

**b** (*Gram*) to decline; *Verb* to conjugate

■ *vr* to bend; (*fig*) to submit (+ *dat* to); **sich nach vorn beugen** to bend forward; **sich aus dem Fenster beugen** to lean out of the window; **er beugte sich zu mir herüber** he leaned across to me; **über seine Bücher/seinen Teller gebeugt** hunched over his books/his plate; **sich der Mehrheit beugen** to bow to the will of the majority

**Beugung** *f* **-, -en**

**a** (= *Krümmung*) bending; **eine Beugung des Rechts** a

perversion of (the course of) justice
**b** (*Gram*) declension; (*von Verb*) conjugation

**Beule** [ˈbɔylə] *f* **-, -n** (*von Stoß etc*) bump; (*eiternd*) boil; (= *Delle*) dent

**be|ụnruhigen** [bəˈ|ʊnruːɪgn] (*ptp* **be|ụnruhigt**)
■ *vt* to worry; **es ist beunruhigend** it's worrying
■ *vr* to worry (oneself) (*über* +*acc*, *um, wegen* about)

**Be|ụnruhigung** *f* **-, -en** concern, disquiet

**be|urkunden** [bəˈ|uːəkʊndn] (*ptp* **be|urkundet**) *vt* to certify; *Vertrag* to record; *Geschäft* to document

**Be|urkundung** *f* (= *Dokument*) documentary evidence *no indef art, no pl*

**be|urlauben** (*ptp* **be|urlaubt**) *vt* to give leave (of absence); (*Univ*) *Studenten* to give time off; *Lehrpersonal* to give *or* grant sabbatical leave; (= *von Pflichten befreien*) to excuse (*von* from); **beurlaubt sein** to be on leave, to have leave of absence; to have time off; to be on sabbatical leave; (= *suspendiert sein*) to have been relieved of one's duties; **sich beurlauben lassen** to take leave (of absence)/time off/sabbatical leave

**Be|urlaubung** [bəˈuːəlaubʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Beurlaubtsein*) leave (of absence); (*von Studenten*) time off; (*von Lehrpersonal*) sabbatical leave; **seine Beurlaubung vom Dienst** (= *Befreiung*) his being excused (from) his duties; (= *Suspendierung*) his being relieved of his duties

**be|urteilen** (*ptp* **be|urteilt**) *vt* to judge (*nach* by, from); *Buch, Bild etc* to give an opinion of; *Leistung, Wert* to assess; **etw falsch beurteilen** to misjudge sth; **du kannst das doch gar nicht beurteilen** you are not in a position to judge

**Be|urteilung** *f* (= *das Beurteilen*) judging; (*von Leistung, Wert*) assessing; (= *Urteil*) assessment; (= *Kritik*: *von Stück etc*) review

**Beute** [ˈbɔytə] *f* **-**, *no pl* (= *Kriegsbeute*) (*auch fig*) *hum*) spoils *pl*, loot *no indef art*; (= *Diebesbeute*) haul; (*von Raubtieren etc*) prey; (*getötete*) kill; (= *Jagdbeute*) bag; (*beim Fischen*) catch

**Beutekunst** *f no pl works of art taken by the occupying forces during a war*

**Beutel** [ˈbɔytl] *m* **-s, -**

**a** (= *Behälter*) bag; (= *Tasche*) (drawstring) bag *or* purse; (= *Tragetasche*) carrier bag; (= *Tabaksbeutel*) (*Zool*) pouch; (= *Päckchen*) packet

**b** (*inf*: (= *Geldbeutel*)) (*von Frau*) purse; (*von Mann*) wallet; **jds Beutel ist leer** sb is broke (*inf*); (*von Staat etc*) sb's coffers are empty

**Beutel-**:

**Beutelratte** *f* opossum

**Beuteltier** *nt* marsupial

**bevọ̈lkern** [bəˈfœlkən] (*ptp* **bevọ̈lkert**)

■ *vt* (= *bewohnen*) to inhabit; (= *beleben*) to fill; (= *besiedeln*) to populate; **schwach/stark *or* dicht bevölkert** sparsely/densely populated; **Tausende bevölkerten den Marktplatz** the marketplace was crowded with thousands of people

■ *vr* to become inhabited; (*fig*) to fill up

**Bevọ̈lkerung** *f* **-, -en** (= *die Bewohner*) population

**Bevọ̈lkerungs-**:

**Bevọ̈lkerungsdichte** *f* population density

**Bevọ̈lkerungsexplosion** *f* population explosion

**Bevọ̈lkerungsschicht** *f* social class

**Bevọ̈lkerungszahl** *f* (total) population

**bevọllmächtigen** [bəˈfɔlmɛçtɪgn] (*ptp* **bevọllmächtigt**) *vt* to authorize (*zu etw* to do sth)

**Bevọllmächtigte(r)** [bəˈfɔlmɛçtɪçtə] *mf decl as adj* authorized representative; (*Pol*) plenipotentiary

**bevor** [bəˈfoːə] *conj* before; **bevor Sie (nicht) die Rechnung bezahlt haben** until you pay *or* you have paid the bill

**bevormunden** [bəˈfoːəmʊndn] (*ptp* **bevormundet**) *vt* to treat like a child; **jdn bevormunden** to make sb's decisions (for him/her)

**Bevormundung** [bəˈfoːəmʊndʊŋ] *f* **-, -en** **seine Schüler/Untergebenen *etc* wehren sich gegen die ständige Bevormundung** his pupils/subordinates *etc* object to his constantly making up their minds for them

**bevorstehen** *vi sep irreg* to be imminent; (*Winter etc*) to approach; **jdm bevorstehen** to be in store for sb; **das Schlimmste steht uns noch bevor** the worst is yet to come

**bevorstehend** *adj* forthcoming; *Gefahr, Krise* imminent; *Winter* approaching

**bevorzugen** [bəˈfoːətsuːgn] (*ptp* **bevorzugt**) *vt* to prefer; (= *begünstigen*) to favour (*Brit*), to favor (*US*); **hier wird niemand bevorzugt** there's no favouritism (*Brit*) *or* favoritism (*US*) here

**bevorzugt** [bəˈfoːətsuːkt]

■ *adj* preferred; *Behandlung* preferential; (= *privilegiert*) privileged

■ *adv* **jdn bevorzugt abfertigen/bedienen *etc*** to give sb preferential treatment; **etw bevorzugt abfertigen/bedienen *etc*** to give sth priority

**Bevorzugung** *f* **-, -en** preference (+*gen* for); (= *vorrangige Behandlung*) preferential treatment (*bei* in)

**bewạchen** (*ptp* **bewạcht**) *vt* to guard

**Bewạchung** [bəˈvaxʊŋ] *f* **-, -en** guarding; (= *Wachmannschaft*) guard; **jdn unter Bewachung halten/stellen** to keep/put sb under guard

**bewạffnen** (*ptp* **bewạffnet**)

■ *vt* to arm

■ *vr* (*lit, fig*) to arm oneself

**Bewạffnung** [bəˈvafnʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Bewaffnen*) arming; **man hat die Bewaffnung der Polizei beschlossen** it was decided to arm the police

**b** (= *Waffen*) weapons *pl*

**bewahren** (*ptp* **bewahrt**) *vt*

**a** (= *beschützen*) to protect (*vor* +*dat* from); **(i *or* Gott) bewahre!** (*inf*) heaven forbid!
**b** (*geh*: = *aufbewahren*) to keep; **jdn/etw in guter Erinnerung bewahren** to have happy memories of sb/sth
**c** (= *beibehalten*) to keep; **sich (*dat*) etw bewahren** to keep sth

**bewähren** (*ptp* **bewährt**) *vr* (*Mensch*) to prove oneself; (*Gerät etc*) to prove its worth; (*Methode, Plan, Investition, Sparsamkeit, Fleiß*) to pay off; (*Auto*) to prove (to be) a good investment; **sich im Leben bewähren** to make something of one's life; **wenn sich der Straftäter bewährt** if the offender proves he has reformed; **es bewährt sich immer, das zu tun** it's always worthwhile doing that; **ihre Freundschaft hat sich bewährt** their friendship stood the test of time; *siehe auch* **bewährt**

**bewahrheiten** [bəˈvaːəhaitn] (*ptp* **bewahrheitet**) *vr* (*Befürchtung, Hoffnung, Gerücht*) to prove (to be) well-founded; (*Prophezeiung*) to come true

**bewährt** [bəˈvɛːət] *adj* proven, tried and tested; *Geldanlage* worthwhile; *Rezept* tried and tested; **vielfach bewährt** tried and tested; **seit Langem bewährt** well-established; *siehe auch* **bewähren**

**Bewährung** *f*
**a** (*von Menschen*) proving oneself; (*von Gerät*) proving its worth; (*von Methode, Plan, Investition*) proving itself worthwhile
**b** (*Jur*) probation; **eine Strafe zur Bewährung aussetzen** to impose a suspended sentence; **ein Jahr Gefängnis mit Bewährung** a suspended sentence of one year; **ohne Bewährung** without probation; **er hat noch Bewährung** he is still on probation

**Bewährungs-**:

**Bewährungsfrist** *f* (*Jur*) probation(ary) period

**Bewährungshelfer(in)** *m(f)* probation officer

**Bewährungsprobe** *f* test; **etw einer Bewährungsprobe (*dat*) unterziehen** to put sth to the test

**Bewährungsstrafe** *f* (*Jur*) suspended sentence

**bewältigen** [beˈvɛltɪgn] (*ptp* **bewältigt**) *vt* *Schwierigkeiten, Problem* to

cope with; *Arbeit, Aufgabe auch, Strecke* to manage; *Vergangenheit, Erlebnis etc* to get over; (= *erledigen, beenden*) to deal with; (= *aufessen*) to manage

**Bewạ̈ltigung** *f* **-**, *no pl* **die Bewältigung der Probleme** coping with the problems; **die Bewältigung eines Erlebnisses** getting over an experience

**bewạndert** [bəˈvandət] *adj* experienced; **in etw (*dat*) bewandert sein** to be familiar with *or* well-versed in sth; **auf einem Gebiet bewandert sein** to be experienced in a field

**Bewạndtnis** [bəˈvantnɪs] *f* **-, -se** reason; **damit hat es *or* das hat eine andere Bewandtnis** there's another reason for that; **damit hat es *or* das hat seine eigene Bewandtnis** that's a long story; **damit hat es *or* das hat folgende Bewandtnis** the fact of the matter is this/the facts of the matter are these

**bewạ̈ssern** (*ptp* **bewạ̈ssert**) *vt* to irrigate; (*mit Sprühanlage*) to water

**Bewạ̈sserungssystem** *nt* irrigation system

**bewegen**[1] [bəˈveːgn] (*ptp* **bewegt**)

■ *vt*

**a** (= *Lage verändern, regen*) to move; *Hund, Pferd* to exercise

**b** (= *innerlich bewegen*) to move; (= *beschäftigen, angehen*) to concern; **dieser Gedanke bewegt mich seit Langem** this has been on my mind a long time; **bewegend** moving; *siehe auch* **bewegt**

**c** (= *bewirken, ändern*) to change

■ *vr*

**a** (= *in Bewegung sein*) to move; **beide Reden bewegten sich in der gleichen Richtung** both speeches were along the same lines

**b** (= *Bewegung haben*: *Mensch*) to get some exercise

**c** (*fig*: = *variieren, schwanken*) to vary (*zwischen* between); **der Preis bewegt sich um die 50 Euro** the price is about 50 euros; **die Verluste bewegen sich in den Tausenden** losses are in the thousands

**d** (= *sich ändern, Fortschritte machen*) to change; **es bewegt sich etwas** things are beginning to happen

**bewegen**[2] (*pret* **bewog** [bəˈvoːk], *ptp* **bewogen** [bəˈvoːgn]) *vt* **jdn zu etw bewegen** to persuade sb to do sth; **was hat dich dazu**

**bewogen?** what persuaded you to do that?

**Beweggrund** *m* motive

**beweglich** [bəˈveːklɪç] *adj*

**a** (= *bewegbar*) movable

**b** (= *wendig*) agile; *Fahrzeug* manoeuvrable (*Brit*), maneuverable (*US*); (= *geistig beweglich*) nimble-minded; *Geist* nimble; **mit einem Kleinwagen ist man in der Stadt beweglicher** you're more mobile in town with a small car

**bewegt** [bəˈveːkt] *adj*

**a** (= *unruhig*) *Wasser, See* choppy; *Zeiten, Vergangenheit, Leben* eventful; **die See war stark bewegt/kaum bewegt** the sea was rough/fairly calm

**b** (= *gerührt*) *Stimme, Worte, Stille* emotional; **bewegt sein** to be moved; *siehe auch* **bewegen**

**Bewegung** [bəˈveːgʊŋ] *f* **-, -en**

**a** movement; (*Sci, Tech*) movement, motion; **eine falsche Bewegung!** one false move!; **keine Bewegung!** freeze! (*inf*); **in Bewegung sein** (*Fahrzeug*) to be moving; (*Menge*) to mill around; **sich in Bewegung setzen** to start moving; **etw in Bewegung setzen *or* bringen** to set sth in motion; **Himmel und Hölle *or* alle Hebel in Bewegung setzen** to move heaven and earth

**b** (= *körperliche Bewegung*) exercise; **sich (*dat*) Bewegung verschaffen *or* machen** to get (some) exercise

**c** (= *Unruhe*) agitation; **diese Nachricht ließ die ganze Stadt in Bewegung geraten** this news threw the whole town into a state of agitation; **plötzlich kam Bewegung in die Menschenmenge** the crowd suddenly became agitated

**d** (= *Entwicklung*) progress; **etw kommt in Bewegung** sth gets moving; **endlich kam Bewegung in die Verhandlungen** at last there was some progress in the negotiations

**e** (= *Ergriffenheit*) emotion

**f** (*Pol, Art etc*) movement

**Bewegungs-**:

**Bewegungsdrang** *m* urge to be active

**Bewegungsfreiheit** *f* freedom of movement; (*fig*) freedom of action

**bewegungslos**

■ *adj* motionless
■ *adv* without moving; *liegen, sitzen, stehen* motionless

**Bewegungsmelder** [-mɛldə] *m* **-s, -** sensor (*which registers movement*)

**bewegungsunfähig** *adj* unable to move; (= *gehunfähig*) unable to move about

**beweinen** (*ptp* **beweint**) *vt* to mourn (for)

**Beweis** [bəˈvais] *m* **-es, -e** [-zə] proof (*für* of); (= *Zeugnis*) evidence *no pl*; **als *or* zum Beweis** as proof *or* evidence; **ein eindeutiger Beweis** clear evidence; **etw unter Beweis stellen** to prove sth; **den Beweis antreten**, **einen/den Beweis führen** to offer evidence *or* proof; **Beweis erheben** (*Jur*) to hear evidence; **jdm einen Beweis seiner Hochachtung geben** to give sb a token of one's respect

**Beweis-**:

**Beweisaufnahme** *f* (*Jur*) hearing of evidence

**beweisbar** *adj* provable

**beweisen** (*ptp* **bewiesen** [bəˈviːzn]) *irreg vt*
**a** (= *nachweisen*) to prove; **was zu beweisen war** QED; **was noch zu beweisen wäre** that remains to be seen
**b** (= *erkennen lassen*) to show

**Beweis-**:

**Beweisführung** *f* (*Jur*) presentation of one's case; (*Math*) proof; (= *Argumentation*) line of argument

**Beweiskraft** *f* value as evidence

**beweiskräftig** *adj* evidential (*Brit*), evidentiary (*US*)

**Beweislage** *f* (*Jur*) body of evidence

**Beweismaterial** *nt* (body of) evidence

**Beweisstück** *nt* exhibit

**bewẹnden** *vt impers* **es bei *or* mit etw bewenden lassen** to be content with sth; **wir wollen es dabei bewenden lassen** let's leave it at that

**bewẹrben** (*ptp* **bewọrben** [bəvɔrbn]) *irreg*

■ *vr* to apply (*um* for, *als* for the position *or* job of); **sich bei einer Firma bewerben** to apply to a firm (for a job)

■ *vt Produkte, Firmen* to promote

**Bewẹrber(in)** *m(f)* applicant

**Bewẹrbung** *f* application

**Bewẹrbungs-**:

**Bewẹrbungsgespräch** *nt* (job) interview

**Bewẹrbungsschreiben** *nt* (letter of) application

**Bewẹrbungsunterlagen** *pl* application documents *pl*

**bewẹrfen** (*ptp* **bewọrfen** [bə'vɔrfn]) *vt irreg*

**a** **jdn/etw mit etw bewerfen** to throw sth at sb/sth

**b** (*Build*) to face; (*mit Rauputz*) to roughcast; **mit Kies beworfen** pebble-dashed

**bewẹrkstelligen** [bə'vɛrkʃtɛlɪgn] (*ptp* **bewẹrkstelligt**) *vt* to manage; *Geschäft* to bring off; **es bewerkstelligen, dass jd etw tut** to manage to get sb to do sth

**bewẹrten** (*ptp* **bewẹrtet**) *vt jdn* to judge; *Leistung auch, Schularbeit* to assess; *Gegenstand* to value; **etw zu hoch/niedrig bewerten** to overvalue/undervalue sth; **jdn/etw nach einem Maßstab bewerten** to judge sb/measure sth against a yardstick; **etw mit der Note 5 bewerten** to give sth a mark (*Brit*) *or* grade (*US*) of 5

**Bewertung** *f* judgement; (*von Leistung auch, von Schularbeit*) assessment; (*von Gegenstand*) valuation

**Bewertungsmaßstab** *m* set of criteria

**bewiesenermaßen** [bə'vi:znə'maːsn] *adv* **was er sagt, ist bewiesenermaßen unwahr** there is evidence to show that what he is saying is untrue; **er ist bewiesenermaßen ein Betrüger** he has been proved to be a fraud

**bewịlligen** [bə'vɪlɪgn] (*ptp* **bewịlligt**) *vt* to allow; *Planstelle auch, Etat,*

*Steuererhöhung etc* to approve; *Stipendium* to award

**Bewịlligung** *f* **-, -en** allowing; (*von Etat, Steuererhöhung*) approving, approval; (*von Stipendium*) awarding; (= *Genehmigung*) approval; **dafür brauchen Sie eine Bewilligung** you need approval for that; **die Bewilligung für einen Kredit bekommen** to be granted credit

**bewịrken** (*ptp* **bewịrkt**) *vt*
**a** (= *verursachen*) to cause; **bewirken, dass etw passiert** to cause sth to happen
**b** (= *erreichen*) to achieve

**bewịrten** [bəˈvɪrtn] (*ptp* **bewịrtet**) *vt* **jdn bewirten** to feed sb; (*bei offiziellem Besuch etc*) to entertain sb (*by giving them a meal*); **jdn mit Kaffee und Kuchen bewirten** to entertain sb to coffee and cakes

**bewịrtschaften** (*ptp* **bewịrtschaftet**) *vt*
**a** *Betrieb etc* to manage; **die Berghütte wird im Winter nicht bewirtschaftet** the mountain hut is not serviced in the winter
**b** *Land* to farm
**c** (= *staatlich kontrollieren*) *Waren* to ration; *Devisen, Wohnraum* to control

**Bewịrtschaftung** [bəˈvɪrtʃaftʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (*von Betrieb*) management
**b** (*von Land*) farming
**c** (= *staatliche Kontrolle*) rationing; (*von Devisen, Wohnraum*) control

**Bewịrtung** *f* **-, -en** (= *das Bewirten*) hospitality; (*im Hotel*) (food and) service; **die Bewirtung so vieler Gäste** catering for so many guests

**Bewịrtungskosten** *pl* entertainment expenses *pl*

**bewog** *pret von* **bewegen²**

**bewogen** *ptp von* **bewegen²**

**bewohnbar** *adj* habitable

**bewohnen** (*ptp* **bewohnt**) *vt* to live in; (*Volk*) to inhabit; **das Haus**

**war jahrelang nicht bewohnt** the house was unoccupied for years; *siehe auch* **bewohnt**

**Bewohner** [bəˈvoːnə] *m* **-s, -**, **Bewohnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*von Land, Gebiet*) inhabitant; (*von Haus etc*) occupier; **dieser Vogel ist ein Bewohner der Wälder** this bird is a forest dweller

**Bewohnerschaft** [bəˈvoːnəʃaft] *f* **-, -en** occupants *pl*

**bewohnt** [bəˈvoːnt] *adj* inhabited; *siehe auch* **bewohnen**

**bewọ̈lken** [bəˈvœlkn] (*ptp* **bewọ̈lkt**) *vr* (*lit, fig*) to cloud over; **bewölkt** cloudy; **bewölkt bis bedeckt** (*Met*) cloudy, perhaps overcast

**Bewọ̈lkung** *f* **-, -en** (= *das Bewölken*) clouding over; **wechselnde bis zunehmende Bewölkung** (*Met*) variable amounts of cloud

**Bewụnderer** [bəˈvʊndərə] *m* **-s, -**, **Bewụnderin** [bəˈvʊndərɪn] *f* **-, -nen** admirer

**bewụndern** (*ptp* **bewụndert**) *vt* to admire (*wegen* for); **bewundernd** admiring

**bewụndernswert**, **bewụndernswürdig**

■ *adj* admirable

■ *adv* admirably

**Bewụnderung** [bəˈvʊndərʊŋ] *f* **-, *(rare)* -en** admiration

**Bewụrf** *m* (*Build*) facing; (= *Rauputz*) roughcast; (= *Kiesbewurf*) pebble dash

**bewụsst** [bəˈvʊst]

■ *adj*

**a** (*auch Philos, Psych*) conscious; *Mensch* self-aware; **sie führte ein sehr bewusstes Leben** she lived a life of total awareness; **sich (*dat*) einer Sache (*gen*) bewusst sein/werden** to be/become aware of sth, to realize sth; **etw ist jdm bewusst** sb is aware of sth; **es wurde ihm allmählich bewusst, dass …** he gradually realized (that) …

**b** *attr* (= *willentlich*) deliberate

**c** *attr* (= *bekannt, besagt*) in question; *Zeit* agreed

■ *adv* consciously; *leben* in total awareness; (= *willentlich*) deliberately

**Bewụsst-:**

**bewụsstlos**

■ *adj* unconscious; **bewusstlos werden** to lose consciousness

■ *adv* **jdn bewusstlos prügeln/schlagen** to beat sb unconscious *or* senseless; **bewusstlos zusammenbrechen** to collapse unconscious

**Bewụsstlose(r)** [bəˈvʊstloːze] *mf decl as adj* unconscious man/woman/person *etc*; **die Bewusstlosen** the unconscious

**Bewụsstlosigkeit** *f* **-**, *no pl* unconsciousness; **bis zur Bewusstlosigkeit** (*inf*) ad nauseam

**Bewụsstsein** *nt* consciousness; **etw kommt jdm zu(m) Bewusstsein** sb becomes aware of sth; **das allgemeine Bewusstsein** general awareness; **im Bewusstsein (+*gen*)/, dass ...** in the knowledge of/that ...; **das Bewusstsein verlieren/wiedererlangen** to lose/regain consciousness; **bei Bewusstsein sein** to be conscious; **zu(m) Bewusstsein kommen** to regain consciousness; **bei vollem Bewusstsein** fully conscious; **er tat es mit (vollem)/ohne Bewusstsein** he was (fully) aware/he was not aware of what he was doing

**Bewụsstseins-:**

**bewụsstseinserweiternd** *adj* **bewusstseinserweiternde Drogen** mind-expanding drugs

**Bewụsstseinsspaltung** *f* (*Med, Psych*) splitting of the consciousness

**bez.** *abbr*

**a** *von* **bezahlt** paid

**b** *von* **bezüglich** with reference to, re

**bezahlbar** *adj* payable; **das ist für die meisten durchaus bezahlbar** most people can certainly afford it

**bezahlen** (*ptp* **bezahlt**)

■ *vt*

**a** to pay; *Sache, Leistung, Schaden* to pay for; **etw an jdn bezahlen** to pay sb sth; **etw bezahlt bekommen *or* kriegen** (*inf*) to get paid for sth; **jdm etw bezahlen** (= *für jdn kaufen*) to pay for sth for sb; (= *Geld geben für*) to pay sb for sth; **er hat seinen Fehler mit dem Leben bezahlt** he paid for his mistake with his life; **Liebe ist nicht mit Geld zu bezahlen** money can't

buy love
■ *vi* to pay; **Herr Ober, bezahlen bitte!** waiter, the bill (*Brit*) *or* check (*US*) please!

**Bezahlfernsehen** *nt* pay TV

**bezahlt** [bə'tsaːlt] *adj* paid; **sich bezahlt machen** to be worth it

**Bezahlung** *f*
**a** (= *das Bezahlen*) payment; (*von Rechnung, Schulden*) paying off; (*von Leistung, Schaden*) paying for (*einer Sache gen* sth)
**b** (= *Lohn, Gehalt*) pay; (*für Dienste*) payment; **ohne/gegen *or* für Bezahlung** without/for payment

**bezaubern** (*ptp* **bezaubert**)
■ *vt* (*fig*) to charm
■ *vi* to be captivating

**bezaubernd** *adj* enchanting

**bezeichnen** (*ptp* **bezeichnet**) *vt*
**a** (= *kennzeichnen*) (*durch, mit* by); to mark; *Takt, Tonart* to indicate
**b** (= *genau beschreiben*) to describe
**c** (= *benennen*) to call, to describe; **ich weiß nicht, wie man das bezeichnet** I don't know what that's called; **jd/etw wird mit dem Wort ... bezeichnet** the word ... describes sb/sth; **er bezeichnet sich gern als Künstler** he likes to call himself an artist

**bezeichnend** *adj* (*für* of); characteristic; **es ist bezeichnend für ihre Unfähigkeit, dass ...** it's indicative of her incompetence that ...

**bezeichnenderweise** [bə'tsaiçnəndə'vaizə] *adv* **die Regierung hat bezeichnenderweise die Wahlversprechen wieder nicht eingehalten** typically (enough), the government hasn't kept its election promises again

**Bezeichnung** *f*
**a** (= *Kennzeichnung*) marking; (*von Tonart, Takt*) indication; (= *Beschreibung, Benennung*) description
**b** (= *Ausdruck*) expression

**bezeugen** (*ptp* **bezeugt**) *vt* (*Sache*) to attest; (*Person auch*) to testify to;

**bezeugen, dass ...** to attest the fact that ...; to testify that ...

**bezịchtigen** [bəˈtsɪçtɪgn] (*ptp* **bezịchtigt**) *vt* to accuse; **jdn einer Sache (*gen*) bezichtigen** to accuse sb of sth

**beziehbar** *adj*
**a** *Wohnung etc* ready to move into
**b** *Waren etc* obtainable

**beziehen** (*ptp* **bezogen** [bəˈtsoːgn]) *irreg*
■ *vt*
**a** *Polster, Regenschirm* to (re)cover; *Bettdecke, Kissen* to put a cover on; *Geige etc* to string; **die Betten frisch beziehen** to change the beds
**b** (= *einziehen in*) *Wohnung* to move into
**c** *Posten, Position, Stellung* to take up
**d** (= *sich beschaffen, erhalten*) to get
**e** (= *in Beziehung setzen*) **etw auf jdn/etw beziehen** to apply sth to sb/sth; **warum bezieht er (bloß) immer alles auf sich?** why does he always take everything personally?; **auf jdn/etw bezogen** referring to sb/sth
**f** (*Sw*: = *einfordern*) *Steuern* to collect
■ *vr*
**a** (*Himmel*) to cloud over
**b** (= *betreffen, sich berufen*) **sich auf jdn/etw beziehen** to refer to sb/sth

**Beziehung** *f*
**a** (= *Verhältnis*) relationship; (*Philos, Math*) relation
**b** *usu pl* (= *Kontakt*) relations *pl*; **diplomatische Beziehungen** diplomatic relations; **intime Beziehungen zu jdm haben** to have intimate relations with sb; **menschliche Beziehungen** human relations
**c** (= *Zusammenhang*) connection (*zu* with), relation; **etw zu etw in Beziehung setzen** to relate sth to sth; **in keiner Beziehung zueinander stehen** to have no connection (with each other); **etw hat keine Beziehung zu etw** sth has no bearing on sth
**d** *usu pl* (= *Verbindung*) connections *pl* (*zu* with); **seine Beziehungen spielen lassen** to pull strings; **Beziehungen haben** to have connections; **Beziehungen muss/müsste man haben** you need to know the right people
**e** (= *Sympathie*) (*zu etw*) feeling (*zu* for); (*zu jdm*) affinity (*zu* for), rapport (*zu* with); **er hat überhaupt keine Beziehung zu seinen Kindern** he just doesn't relate to his children

**f** (= *Hinsicht*) **in einer/keiner Beziehung** in one/no respect; **in jeder Beziehung** in every respect; **in mancher Beziehung** in some respects

**Beziehungs-**:

**Beziehungskiste** *f* (*inf*) relationship

**beziehungsreich** *adj* rich in associations

**beziehungsweise** *conj*
**a** (= *oder aber*) or
**b** (= *im anderen Fall*) and ... respectively; **zwei Briefmarken, die 50 beziehungsweise 70 Cent kosten** two stamps costing 50 and 70 cents respectively; **geben Sie in Ihrer Bestellung rot beziehungsweise blau als gewünschte Farbe an** state your choice of colour (*Brit*) *or* color (*US*) in your order: red or blue
**c** (= *genauer gesagt*) or rather

**Beziehungswort** *nt* (*pl* **-wörter**) (*Gram*) antecedent

**beziffern** [bəˈtsɪfən] (*ptp* **beziffert**)
■ *vt* (= *mit Ziffern versehen*) to number; *Bass* to figure; (= *angeben*) to estimate (*auf* +*acc*, *mit* at)
■ *vr* **sich beziffern auf (+*acc*)** (*Verluste, Schaden, Gewinn*) to amount to; (*Teilnehmer, Besucher*) to number

**Bezirk** [bəˈtsɪrk] *m* **-(e)s, -e**
**a** (= *Gebiet*) district; (*fig*: = *Bereich*) sphere
**b** (= *Verwaltungseinheit*) (*von Stadt*) ≈ district; (*von Land*) ≈ region

**Bezirks-**:

**Bezirksgericht** *nt* (*Aus*) (*Sw*) district court

**Bezirkshauptmann** *m* (*Aus*) *head official of local government*

**Bezirksrichter(in)** *m(f)* (*Aus*) (*Sw*) district court judge

**Bezirksspital** *nt* (*esp Sw*) district hospital

**bezirzen** [bəˈtsɪrtsn] (*ptp* **bezirzt**) *vt* (*inf*) to bewitch

**Bezogene(r)** [bəˈtsoːgnə] *mf decl as adj* (*Fin*), *von Scheck*) drawee; (*von Wechsel*) acceptor

**Bezug** *m*

**a** (*für Kissen, Polster etc*) cover; (*für Kopfkissen*) pillowcase

**b** (= *Erwerb*) (*von Waren etc*) buying; (*von Zeitung*) taking; **der Bezug der diversen Magazine kostet uns ...** the various magazines we subscribe to cost (us) ...

**c** (= *Erhalt*: *von Einkommen, Rente etc*) drawing; **Bezüge** *pl* (= *Einkünfte*) income

**d** (= *Zusammenhang*) = **Beziehung (c)**

**e** (*form*: = *Berufung*) reference; **Bezug nehmen auf (+*acc*)** to make reference to; **Bezug nehmend auf (+*acc*)** referring to; **mit *or* unter Bezug auf (+*acc*)** with reference to

**f** (= *Hinsicht*) **in Bezug auf (+*acc*)** regarding; **in Bezug darauf** regarding that

**bezüglich** [bəˈtsyːklɪç]

■ *prep* +*gen* (*form*) regarding, re (*Comm*)

■ *adj* (= *sich beziehend*) **das bezügliche Fürwort** (*Gram*) the relative pronoun; **auf etw (*acc*) bezüglich** relating to sth

**Bezugnahme** [-naːmə] *f* **-, -n** (*form*) reference; **unter Bezugnahme auf (+*acc*)** with reference to

**Bezugs-**:

**bezugsberechtigt** *adj* entitled to draw

**Bezugsberechtigte(r)** [-bərɛçtɪçtə] *mf decl as adj* (*von Rente etc*) authorized drawer; (*von Versicherung*) beneficiary

**bezugsfertig** *adj Haus etc* ready to move into

**Bezugsperson** *f* **die wichtigste Bezugsperson des Kleinkindes** the person to whom the small child relates most closely

**bezuschussen** [bəˈtsuːʃʊsn] (*ptp* **bezuschusst**) *vt* to subsidize

**bezwẹcken** [bəˈtsvɛkn] (*ptp* **bezwẹckt**) *vt* to aim at; **etw mit etw bezwecken** (*Mensch*) to intend sth by sth; **das bezweckt doch gar nichts** that doesn't get you anywhere (at all); **was soll das bezwecken?** what's the point of that?

**bezweifeln** (*ptp* **bezweifelt**) *vt* to doubt, to question; **das ist nicht zu bezweifeln** that's beyond question

**bezwịngen** (*ptp* **bezwụngen** [bəˈtsvʊŋən]) *vt irreg* to conquer; (*Sport*)

to beat; *Festung* to capture; *Zorn, Gefühle* to overcome; *Strecke* to do

**Bf.** *abbr von* **Bahnhof**, **Brief**

**BfA** [beː|ɛf'|aː] *f* **-**

**a** *abbr von* **Bundesversicherungsanstalt für Angestellte** *federal pensions office for salaried employees*

**b** *abbr von* **Bundesagentur für Arbeit**

**BGH** [beːgeː'haː] *m* **-s** *abbr von* **Bundesgerichtshof**

**BH** [beː'haː] *m* **-(s), -(s)** *abbr von* **Büstenhalter** bra

**Bhf.** *abbr von* **Bahnhof**

**bi** [biː] *adj pred* (*inf*) bi (*inf*)

**bi-** [ˈbiː], **Bi-** *pref* bi-; **bidirektional** (*Comput*) bidirectional

**Biathlet(in)** *m(f)* biathlete

**Biathlon** [ˈbiːatlɔn] *nt* **-s, -s** (*Sport*) biathlon

**bịbbern** [ˈbɪbən] *vi* (*inf*) (*vor Angst*) to tremble; (*vor Kälte*) to shiver;
 **um jdn/etw bibbern** to fear for sb/sth

**Bibel** [ˈbiːbl] *f* **-, -n** (*lit*) Bible; (*fig*) bible

**Bibel-**:

**bibelfest** *adj* well versed in the Bible

**Bibeli** [ˈbiːbəli] *nt* **-s, -e** (*Sw*) (= *Pickel*) spot; (= *Mitesser*) blackhead

**Bibelspruch** *m* biblical saying

**Bibelwort** *nt* (*pl* **-worte**) biblical saying

**Biber** [ˈbiːbə] *m* **-s, -**
 **a** (= *Tier, Pelz, Tuch*) beaver
 **b** *auch nt* (= *Tuch*) flannelette sheet (*esp Brit*)

**Biber-**:

**Biberbau** *m* (*pl* **-baue**) beaver's lodge

**Biberbetttuch** *nt* flannelette sheet (*esp Brit*)

**Biberburg** *f* beaver's lodge

**Biberpelz** *m* beaver (fur)

**Bibertuch** *nt no pl* flannelette sheet (*esp Brit*)

**Bibliograf** [biblioˈgraːf] *m* **-en, -en**, **Bibliografin** [-ˈgraːfɪn] *f* **-, -nen**
 bibliographer

**Bibliografie** [bibliograˈfiː] *f* **-, -n** [-ˈfiːən] bibliography

**bibliografisch** [biblioˈgraːfɪʃ]
 ■ *adj* bibliographic(al)

■ *adv* bibliographically

**bibliophil** [biblioˈfiːl]

■ *adj Mensch* bibliophil(e) (*form*), book-loving *attr*; *Ausgabe* for book-lovers

■ *adv ausgestattet* for collectors of books

**Bibliothek** [biblioˈteːk] *f* **-, -en** library

**Bibliothekar** [biblioteˈkaːə] *m* **-s, -e**, **Bibliothekarin** [-ˈkaːrɪn] *f* **-, -nen** librarian

**bibliothekarisch** [biblioteˈkaːrɪʃ]

■ *adj* library *attr*; **bibliothekarische Ausbildung** training as a librarian

■ *adv* **bibliothekarisch ausgebildet sein** to be a trained/ qualified librarian

**biblisch** [ˈbiːblɪʃ] *adj* biblical; **ein biblisches Alter** a great age

**Bidet** [biˈdeː] *nt* **-s, -s** bidet

**bieder** [ˈbiːdə]

■ *adj*

**a** (= *rechtschaffen*) honest

**b** (*pej*) conventional

■ *adv* (*pej*) conventionally

**Biederkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Rechtschaffenheit*) honesty

**b** (*pej*) conventionality

**Biedermeier** [ˈbiːdəmaiə] *nt* **-s**, *no pl* Biedermeier period

**Biedermeier-**: *in cpds* Biedermeier

**Biedermeiersträußchen** *nt* posy (with paper frill)

**biegbar** *adj* flexible

**Biegefestigkeit** *f* (*Tech*) bending strength

**biegen** [ˈbiːgn] (*pret* **bog** [boːk], *ptp* **gebogen** [gəˈboːgn])

■ *vt*

**a** *Draht, Rohr etc* to bend; *Glieder* to flex; **auf Biegen und *or***

**oder Brechen** (*inf*) by hook or by crook (*inf*); *siehe auch* **gebogen**
**b** (*Aus Gram*: = *flektieren*) to inflect
■ *vi aux sein* (*Mensch, Wagen*) to turn
■ *vr* to bend; **sich vor Lachen biegen** (*fig*) to double up with laughter

**biegsam** [ˈbiːkzaːm] *adj* flexible; *Material auch* pliable; *Glieder, Körper* supple; (*fig*) pliable

**Biegung** *f* **-, -en**
**a** bend; (*von Weg, Fluss*) bend (+*gen* in); **der Fluss/die Straße macht eine Biegung** the river/road bends
**b** (*Aus Gram*) inflection

**Biene** [ˈbiːnə] *f* **-, -n** bee

**Bienen-**:

**Bienengift** *nt* bee poison

**Bienenhaltung** *f* beekeeping

**Bienenhaus** *nt* apiary

**Bienenhonig** *m* real honey

**Bienenkönigin** *f* queen bee

**Bienenschwarm** *m* swarm (of bees)

**Bienensprache** *f* language of bees

**Bienenstich** *m*
**a** bee sting
**b** (*Cook*) *cake coated with sugar and almonds and filled with custard or cream*

**Bienenstock** *m* (bee)hive

**Bienenvolk** *nt* bee colony

**Bienenwachs** *nt* beeswax

**Biennale** [biɛˈnaːlə] *f* **-, -n** biennial film/art festival

**Bier** [biːə] *nt* **-(e)s, -e** beer; **zwei Bier, bitte!** two beers, please; **dunkles/helles Bier** dark/light beer; **Bier vom Fass** draught (*Brit*) *or* draft (*US*) beer; **das ist mein *etc* Bier** (*fig inf*) that's my *etc* business

**BIER**

Beer has a long tradition in Germany and is of two main types: top-fermented beers (*Weizenbier*, made from wheat and barley) and bottom-fermented beers (lager beers that are stored in the barrel for four to six weeks). Each type can be light, medium or dark. Some beers, such as *Kölsch* or *Berliner Weiße*, are drunk mainly in the region where they are produced, but *Pilsener* or *Pils* - a light beer with a strong bitter taste, served in traditional tulip glasses - is found everywhere. Light beers such as *Dortmunder*, which is also called *Helles* or *Export* depending on the region and the brewing method, have a slightly bitter taste. Medium beers include *Märzen* and *Wiener Bier*. Dark beers taste more strongly of malt and are sweeter.

▶ www.brauer-bund.de

**Bier-**: *in cpds* beer

**Bierbauch** *m* (*inf*) beer belly (*inf*)

**Bierbrauerei** *f* (= *das Brauen*) (beer-)brewing; (= *Betrieb*) brewery

**Bierchen** [ˈbiːəçən] *nt* **-s, -** (glass of) beer

**Bier-**:

**Bierdeckel** *m* beer mat (*Brit*) *or* coaster (*US*)

**Bierdose** *f* beer can

**Bierfass** *nt* keg

**Bierfilz** *m* beer mat

**Bierflasche** *f* beer bottle

**Biergarten** *m* beer garden

**BIERGARTEN**

**Biergärten** are unpretentious open-air bars that serve mainly beer and simple food. Most of them are located in the gardens and backyards of pubs. However, some bars operate exclusively as

**Biergärten** and these are closed in the winter. **Biergärten** are originally a Bavarian institution but can now be found all over Germany.

▶ www.biergarten.com

**Bier-**:

**Bierglas** *nt* beer glass

**Bierkeller** *m* (= *Lager*) beer cellar; (= *Gaststätte auch*) bierkeller

**Bierkrug** *m* tankard (*esp Brit*); (*aus Steingut*) (beer) stein

**Bierwurst** *f* ham sausage

**Bierzelt** *nt* beer tent

**Biest** [biːst] *nt* **-(e)s, -er** [ˈbiːstə] (*pej inf*)

**a** (= *Tier*) creature; (= *Insekt*) bug

**b** (= *Mensch*) (little) wretch; (= *Frau*) bitch (*sl*)

**Biet** [biːt] *nt* **-(e)s, -e** (*Sw*) area

**bieten** [ˈbiːtn] (*pret* **bot** [boːt], *ptp* **geboten** [gəˈboːtn])

■ *vt*

**a** (= *anbieten*) to offer (*jdm etw* sb sth, sth to sb); (*bei Auktion*) to bid (*auf* +*acc* for); **wer bietet mehr?** will anyone offer me *etc* more?; (*bei Auktion*) any more bids?; **mehr bietet dir niemand** no-one will offer you more; **diese Stadt/dieser Mann hat nichts zu bieten** this town/man has nothing to offer

**b** (= *geben*) to give (*jdm etw* sb sth); *Asyl* to grant (*jdm etw* sb sth)

**c** (= *haben, aufweisen*) to have; *Problem, Schwierigkeit* to present; **das Hochhaus bietet Wohnungen für fünfzig Familien** the tower block (*Brit*) *or* apartment building (*US*) provides accommodation for fifty families

**d** (= *zeigen, darbieten*) *Anblick, Bild* to present; *Film* to show; *Leistung* to give; **die Mannschaft bot den Zuschauern ein hervorragendes Spiel** the team put on an excellent game for the spectators

**e** (= *zumuten*) **sich (*dat*) etw bieten lassen** to stand for sth; **so etwas könnte man mir nicht bieten** I wouldn't stand for that sort of thing; *siehe* **geboten**

■ *vi* (*Cards*) to bid; (*bei Auktion auch*) to make a bid (*auf* +*acc* for)

■ *vr* (*Gelegenheit, Lösung, Anblick etc*) to present itself (*jdm* to sb); **ein grauenhaftes Schauspiel bot sich unseren Augen** a terrible scene met our eyes

**Bieter** [ˈbiːtə] *m* **-s, -**, **Bieterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bidder

**Bifokalbrille** [bifoˈkaːl-] *f* bifocals *pl*

**Bigamie** [bigaˈmiː] *f* **-, -n** [-ˈmiːən] bigamy

**Biker** [ˈbaikə] *m* **-s, -**, **Bikerin** [ˈbaikərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*: = *Motorradfahrer*) biker

**Bikini** [biˈkiːni] *m* **-s, -s** bikini

**bikonkav** [bikɔnˈka:f, bikɔŋˈkaːf] *adj* biconcave

**bikonvẹx** [bikɔnˈvɛks] *adj* biconvex

**Bilạnz** [biˈlants] *f* **-, -en**

**a** (*Econ, Comm*) (= *Lage*) balance; (= *Abrechnung*) balance sheet; **eine Bilanz aufstellen** to draw up a balance sheet; **Bilanz machen** (*fig inf*) to check one's finances

**b** (*fig*: = *Ergebnis*) end result; **(die) Bilanz ziehen** to take stock (*aus* of)

**Bilạnz-**:

**Bilạnzanalyse** *f* (*Comm, Fin*) balance sheet analysis

**Bilạnzbuchhalter(in)** *m(f)* company accountant (*who balances end-of-year accounts*)

**Bilạnzgewinn** *m* (*Comm, Fin*) declared profit, balance sheet profit

**bilanzieren** [bilanˈtsiːrən] (*ptp* **bilanziert**) *vti* to balance; (*fig*) to assess

**Bilạnzklarheit** *f* (*Comm, Fin*) balance sheet clarity

**Bilạnzkontinuität** *f* (*Comm, Fin*) principle of balance sheet consistency

**Bilạnzstichtag** *m* (*Comm, Fin*) balance sheet date

**Bilạnzverlust** *m* (*Comm, Fin*) accumulated loss; (= *Verlustvortrag*) loss carried forward

**Bilạnzwert** *m* (*Comm, Fin*) book value

**bilateral** ['bi:latera:l, bilate'ra:l] *adj* bilateral

**Bịld** [bɪlt] *nt* **-(e)s, -er** ['bɪldə]

**a** (*lit, fig*) picture; (= *Fotografie*) photo; (*Film*) frame; (*Art*) (= *Zeichnung*) drawing; (= *Gemälde*) painting; **ein Bild machen** to take a photo; **etw im Bild festhalten** to photograph/paint/draw sth as a permanent record; **sie ist ein Bild von einer Frau** she's a fine specimen of a woman; **ein Bild des Elends** a picture of misery; **Bild: Hans Schwarz** (*TV, Film*) camera: Hans Schwarz

**b** (= *Abbild*) image; (= *Spiegelbild auch*) reflection

**c** (= *Metapher*) metaphor; **um mit einem *or* im Bild zu sprechen ...** to use a metaphor ...; **im Bild bleiben** to use the same metaphor

**d** (= *Erscheinungsbild*) character; **das äußere Bild der Stadt** the appearance of the town; **sie gehören zum Bild dieser Stadt** they are part of the scene in this town

**e** (*fig:* = *Vorstellung*) image, picture; **im Bilde sein** to be in the picture (*über* +*acc* about); **jdn ins Bild setzen** to put sb in the picture (*über* +*acc* about); **sich (*dat*) von jdm/etw ein Bild machen** to get an idea of sb/sth; **du machst dir kein Bild davon, wie schwer das war** you've no idea how hard it was; **das Bild des Deutschen/Amerikaners** the image of the German/American

**Bịld-**:

**Bịldatlas** *m* pictorial atlas

**Bịldauflösung** *f* (*TV, Comput*) resolution

**Bịldausfall** *m* (*TV*) loss of vision

**Bịldband** *m* (*pl* **-bände**) illustrated book, coffee-table book

**Bịldbeschreibung** *f* (*Sch*) description of a picture

**bịlden** ['bɪldn]

■ *vt*

**a** (= *formen, hervorbringen*) (*Gram, Geometrie*) to form; *Körper, Figur* to shape; **sich (*dat*) ein Urteil/eine Meinung bilden** to

form a judgement/an opinion
**b** *Kabinett, Regierung* to form; *Ausschuss, Gruppe auch, Fonds, Institution etc* to set up; *Vermögen* to acquire
**c** (= *ausmachen*) *Höhepunkt, Regel, Ausnahme, Problem, Gefahr etc* to constitute; **die Teile bilden ein Ganzes** the parts make up a whole; **die drei bilden ein hervorragendes Team** the three of them make (up) an excellent team
**d** (= *erziehen*) to educate
■ *vr*
**a** (= *entstehen*) to form
**b** (= *lernen*) to educate oneself; (*durch Lesen etc*) to improve one's mind; (*durch Reisen etc*) to broaden one's mind; *siehe auch* **gebildet**
■ *vi* (= *der Bildung dienen*) to be educational; (*Lesen*) to improve the mind; (*Reisen*) to broaden the mind

**bildend** *adj* **die bildende Kunst** art; **die bildenden Künste** the fine arts; **bildender Künstler** artist

**Bilderbuch** *nt* picture book; **eine Landschaft wie im Bilderbuch** a picturesque landscape

**Bilderbuch-**: *in cpds* (*lit*) picture-book; (*fig*) perfect

**Bilderbuchlandung** *f* **eine Bilderbuchlandung** a perfect *or* textbook landing

**Bilder-**:

**Bilderrahmen** *m* picture frame

**Bilderrätsel** *nt* picture puzzle

**bilderreich**
■ *adj Buch etc* full of pictures; (*fig*) *Sprache* rich in imagery
■ *adv* **bilderreich sprechen** to use a lot of images

**Bild-**:

**Bildfernsprecher** *m* videophone

**Bildfläche** *f* (*fig inf*) **auf der Bildfläche erscheinen** to appear on the scene; **von der Bildfläche verschwinden** to disappear (from the scene)

**Bildfolge** *f* sequence of pictures; (*Film*) sequence of shots

**Bịldfrequenz** *f* filming speed

**Bịldgeschichte** *f* strip cartoon

**bịldhaft**

- *adj* pictorial; *Beschreibung, Vorstellung, Sprache* vivid
- *adv* vividly

**Bịldhauer(in)** *m(f)* sculptor; (*Frau auch*) sculptress

**Bịldhauerei** [bılthauəˈrai] *f* **-**, *no pl* sculpture

**bịldhauerisch** [ˈbılthauərıʃ] *adj* sculptural

**bịldhụ̈bsch** *adj Mädchen* (as) pretty as a picture; *Kleid, Garten etc* really lovely

**Bịldjournalist(in)** *m(f)* photojournalist

**Bịldkonserve** *f* film recording

**Bịldlaufleiste** *f* (*Comput*) scroll bar

**bịldlich** [ˈbıltlıç]

- *adj* pictorial; *Ausdruck etc* metaphorical
- *adv* pictorially; *meinen, gebrauchen, verwenden* metaphorically; **sich (*dat*) etw bildlich vorstellen** to picture sth in one's mind's eye; **stell dir das mal bildlich vor!** just picture it

**Bịld-**:

**Bịldmaterial** *nt* pictures *pl*; (*für Vortrag*) visual material; (*für Buch*) pictorial material; (*Sch*) visual aids *pl*

**Bịldplattenspieler** *m* video disc player

**Bịldpunkt** *m* pixel

**Bịldqualität** *f* (*TV, Film*) picture quality; (*Phot*) print quality

**Bịldredakteur(in)** *m(f)* picture editor

**Bịldschirm** *m* (*TV, Comput*) screen

**Bịldschirm-**:

**Bịldschirmabstrahlung** *f no pl* screen radiation

**Bịldschirmarbeit** *f no pl* screen work

**Bịldschirmfilter** *m* (*Comput*) screen filter

**Bịldschirmschoner** [-ʃoːnə] *m* **-s, -** (*Comput*) screen saver

**Bịldschirmtext** *m* Viewdata® *sing*, Prestel®

**Bịld-**:

**bịldschön** *adj* beautiful

**Bịldstelle** *f* educational film hire service

**Bịldstörung** *f* (*TV*) interference (on the picture)

**Bịldsuchlauf** *m* picture search

**Bịldtafel** *f* plate

**Bịldung** [ˈbɪldʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Erziehung*) education; (= *Kultur*) culture; **zu seiner Bildung macht er Abendkurse** he does evening classes to try and educate himself; **zu seiner Bildung liest er viel** he reads to improve his mind; **die allgemeine Bildung** general education; (*eines Menschen*) one's general education; **höhere Bildung** higher education; **Bildung haben** to be educated

**b** *no pl* (= *das Formen*) formation; (*von Figuren etc*) fashioning; (*fig*: *von Charakter etc*) shaping; **zur Bildung des Passivs** to form the passive

**c** *no pl* (= *Entstehung*: *von Rost etc*) formation

**d** *no pl* (*von Kabinett, Regierung*) formation; (*von Ausschuss, Gruppe, Fonds, Institution*) setting up; (*von Vermögen*) acquisition

**Bịldungs-**:

**bịldungsbeflissen** *adj* eager to improve one's mind

**Bịldungsbürger(in)** *m(f)* member of the educated classes

**Bịldungsbürgertum** *nt* educated classes *pl*

**Bịldungschancen** *pl* educational opportunities *pl*

**Bịldungseinrichtung** *f* educational institution

**bịldungsfähig** *adj* educable

**bịldungsfeindlich** *adj* anti-education

**Bịldungsgang** *m* (*pl* **-gänge**) school (and university) career

**Bịldungsgrad** *m* level of education

**Bịldungslücke** *f* gap in one's education

**Bịldungsnotstand** *m* chronic shortage of educational facilities

**Bịldungspolitik** *f* education policy

**Bịldungspolitiker(in)** *m(f) politician with responsibility for education policy*

**bịldungspolitisch**

■ *adj Maßnahmen, Fehlentscheidung* with regard to educational policy; *Sprecher* on educational policy

■ *adv* in terms of educational policy

**Bịldungsreform** *f* educational reform

**Bịldungsreise** *f* educational trip

**Bịldungsstand** *m* level of education

**Bịldungsstufe** *f* level of education; **eine hohe/niedrige Bildungsstufe haben** to be highly/not very educated

**Bịldungsurlaub** *m* educational holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); (*in Firma*) study leave

**Bịldungsweg** *m* **jds Bildungsweg** the course of sb's education; **auf dem zweiten Bildungsweg** through night school; **einen anderen Bildungsweg einschlagen** to opt for a different type of education

**ZWEITER BILDUNGSWEG**

The German school system is strictly regulated and rather inflexible. If students fail to get the qualifications necessary for their chosen career the **zweiter Bildungsweg** gives them a

second chance. The courses on offer include the *Abitur* which is taught in evening and half-day classes, as well as with distance learning. Shorter courses are also available.
**SIEHE AUCH ABITUR**
▶ www.bildungsserver.de

**Bịldungswesen** *nt* education system

**Bịld-**:

**Bịldunterschrift** *f* caption

**Bịldwiederholfrequenz** *f*, **Bịldwiederholrate** *f* (*TV, Comput*) refresh rate

**Bịldwörterbuch** *nt* pictorial dictionary

**Bịldzuschrift** *f* reply enclosing photograph

**Billard** [ˈbɪljart] *nt* **-s, -e** [-də] ***or (Aus)*** **-s** (= *Spiel*) billiards *sing*

**Bịllard-**: *in cpds* billiard

**Bịllardkugel** *f* billiard ball

**Bịllardtisch** *m* billiard table

**Billeteur** [bɪljɛˈtøːə] *m* **-s, -e**
**a** (*Aus*) usher
**b** (*Sw*: = *Schaffner*) conductor

**Billeteurin** [bɪljɛˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** (*Aus*) usherette

**Billeteuse** [bɪljɛˈtøːzə] *f* **-, -n** (*Sw*) conductress

**Billett** [bɪlˈjɛt] *nt* **-(e)s, -e** ***or*** **-s**
**a** (*Sw, dated*: = *Fahrschein, Eintrittskarte*) ticket
**b** (*Aus, obs*: = *Schreiben*) note; (= *Briefkarte*) letter (*Brit*) *or* correspondence (*US*) card
**c** (*Sw*) = **Führerschein**

**Milliạrde** [bɪˈliardə] *f* **-, -n** million billion (*Brit*), thousand trillion (*US*)

**bịllig** [ˈbɪlɪç] *adj*
**a** (= *preisgünstig*) cheap; *Preis* low; (= *minderwertig*) cheap; **billig abzugeben** going cheap; **billiges Geld** (*inf*: = *leicht verdient*) easy money; **etw für billiges Geld kaufen** to buy sth

cheap; **billig davonkommen** (*inf*) to get off lightly
**b** (*pej*) cheap; *Ausrede* feeble

**Bịllig-**: *in cpds* cheap

**Bịlliganbieter(in)** *m(f)* supplier of cheap goods

**Bịlligangebot** *nt* cut-price offer

**bịlligen** [ˈbɪlɪgn] *vt* to approve; **etw stillschweigend billigen** to condone sth

**Bịllig-**:

**Bịlligflagge** *f* (*Naut*) flag of convenience

**Bịlligflieger** *m* low-cost airline

**Bịlligflug** *m* cheap flight

**Bịlligjob** *m* low-paid job

**Bịlligland** *nt* country with low production costs

**Bịlliglohnland** *nt* low-wage country

**Bịlligung** *f* **-, -en** approval; **jds Billigung finden** to meet with sb's approval

**Billion** [bɪˈlioːn] *f* **-, -en** thousand billion (*Brit*), trillion (*US*)

**Bịmbo** [ˈbɪmbo] *m* **-s, -s** (*pej sl*: = *Schwarzer*) wog (*Brit pej sl*), nigger (*pej sl*)

**Bimetall** [ˈbiː-] *nt* (= *Material*) bimetal; (= *Bimetallstreifen*) bimetal strip

**Bịmmel** [ˈbɪml] *f* **-, -n** (*inf*) bell

**bịmmeln** [ˈbɪmln] *vi* (*inf*) to ring

**Bịmsstein** *m*
**a** pumice stone
**b** (*Build*) breeze block

**bịn** [bɪn] *1. pers sing pres von* **sein**

**binär** [biˈnɛːə] *adj* binary

**Binärcode** *m* binary code

**Bịnde** [ˈbɪndə] *f* **-, -n**

**a** (*Med*) bandage; (= *Schlinge*) sling

**b** (= *Armbinde*) armband; (= *Augenbinde*) blindfold

**c** (= *Monatsbinde*) (sanitary) towel *or* (*esp US*) napkin

**d** **sich (*dat*) einen hinter die Binde gießen *or* kippen** (*inf*) to put a few drinks away

**Bịnde-**:

**Bịndegewebe** *nt* (*Anat*) connective tissue

**Bịndeglied** *nt* connecting link

**Bịndehaut** *f* (*Anat*) conjunctiva

**Bịndehautentzündung** *f* conjunctivitis

**bịnden** [ˈbɪndn] (*pret* **bạnd** [bant], *ptp* **gebụnden** [gəˈbʊndn])

■ *vt*

**a** (= *zusammenbinden*) to tie; (= *festbinden*) to bind; (*fig geh*) to bind; **etw zu etw *or* in etw (*acc*) binden** to tie sth into sth

**b** (= *durch Binden herstellen*) to bind; *Strauß, Kranz* to make up; *Knoten etc* to tie

**c** (= *zubinden*) *Schal* to tie; *Krawatte* to knot; **sich (*dat*) die Schuhe binden** to tie (up) one's shoelaces

**d** (= *fesseln, befestigen*) (*an* +*acc* to); to tie (up); *Boot* to moor; (*fig*) *Menschen* to tie; *Geldmittel* to tie up; (*Versprechen, Vertrag, Eid etc*) to bind; **jdn an Händen und Füßen binden** to bind sb hand and foot; **mir sind die Hände gebunden** (*fig*) my hands are tied; **nichts bindet mich an Glasgow** I have no special ties to keep me in Glasgow; **sie versuchte, ihn an sich zu binden** she tried to tie him to her; *siehe auch* **gebunden**

**e** *Staub, Erdreich, Farbe, Soße* to bind; (*Chem*) (= *aufnehmen*) to absorb; (= *sich verbinden mit*) to combine with

■ *vi* (*Mehl, Zement, Soße etc*) to bind; (*Klebstoff*) to bond; (*fig*) to tie one down; (*Erlebnisse*) to create a bond

■ *vr* (= *sich verpflichten*) to commit oneself (*an* +*acc* to); **ich will mich nicht binden** I don't want to get involved

**bịndend** *adj* binding (*für* on); *Zusage* definite

**Bịndestrich** *m* hyphen

**Bịndfaden** *m* string; **ein (Stück) Bindfaden** a piece of string; **es regnet Bindfäden** (*inf*) it's sheeting down (*Brit inf*), it's coming down in buckets (*US inf*)

**Bịndung** [ˈbɪndʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Beziehung zu einem Partner*) relationship (*an* +*acc* with); (= *Verbundenheit mit einem Menschen, Ort*) tie, bond (*an* +*acc* with); (= *Verpflichtung*) commitment (*an* +*acc* to)
**b** (= *Skibindung*) binding
**c** (*Chem*) bond
**d** (*Tex*) weave

**Bịndungsangst** *f usu pl* fear of commitment *no pl*

**Bingo** [ˈbɪŋgo] *nt* **-(s)**, *no pl* bingo

**bịnnen** [ˈbɪnən] *prep* +*dat or (geh)* +*gen* (*form*) within; **binnen Kurzem** shortly

**Bịnnen-**:

**Bịnnendeich** *m* inner dyke (*Brit*) *or* dike (*esp US*)

**bịnnendeutsch** *adj Ausdruck, Wort* used in Germany; *Sprache, Dialekt* spoken in Germany

**Bịnnenfischerei** *f* freshwater fishing

**Bịnnengewässer** *nt* inland water

**Bịnnengrenze** *f* internal border

**Bịnnenhafen** *m* river port

**Bịnnenhandel** *m* domestic trade

**Bịnnenland** *nt*
**a** (= *Landesinneres*) interior
**b** (*N Ger*: = *eingedeichtes Gebiet*) dyked (*Brit*) *or* diked (*esp US*) land

**Bịnnenmarkt** *m* home market; **der europäische Binnenmarkt** the European Single Market

**Bịnnenschiffer** [-ʃɪfɐ] *m* **-s, -**, **Bịnnenschifferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** sailor on inland waterways; (*auf Schleppkahn*) bargeman/-woman

**Bịnnenschifffahrt** *f* inland navigation

**Bịnnenwährung** *f* internal currency

**Bịnnenwirtschaft** *f* domestic economy

**Bịnse** [ˈbɪnzə] *f* **-, -n**, *usu pl* rush; **in die Binsen gehen** (*fig inf*: = *misslingen*) to be a washout (*inf*)

**Bịnsenwahrheit** *f*, **Bịnsenweisheit** *f* truism

**Bio** [ˈbiːo] *f* **-**, *no pl* (*Sch inf*) biol (*inf*), bio (*esp US inf*)

**bio-**: [bio, ˈbiːo], **Bio-** *in cpds* bio-

**Bioabfall** *m* biological waste

**bioaktiv** [bio|akˈtiːf, ˈbiːo-] *adj Waschmittel* biological

**Biobauer** *m*, **Biobäuerin** *f* organic farmer; **Gemüse vom Biobauern** organic vegetables *pl*

**Biochemie** [bioçeˈmiː] *f* biochemistry

**biochemisch**

■ *adj* biochemical

■ *adv* biochemically

**Biodiesel** [ˈbiːo-] *m* biodiesel

**biodynamisch** [biodyˈnaːmɪʃ]

■ *adj* biodynamic

■ *adv* biodynamically

**Bioethik** [ˈbiːo|eːtɪk] *f no pl* bioethics *sing or pl*

**Bioethiker** [ˈbiːo|eːtɪkɐ] *m* **-s, -**, **Bioethikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bioethicist

**Biogas** [ˈbiːo-] *nt* methane gas

**Biograf** [bioˈgraːf] *m* **-en, -en**, **Biografin** [-ˈgraːfɪn] *f* **-, -nen**

biographer

**Biografie** [biogra'fiː] *f* **-, -n** [-'fiːən] biography

**biografisch** [bio'graːfɪʃ]

■ *adj* biographical

■ *adv* biographically

**Biokost** *f no pl* organic food

**Bioladen** ['biːo-] *m* wholefood shop

**BIOLADEN**

A **Bioladen** is a shop that mainly sells organic food. You can also buy environmentally-friendly goods such as recycled-paper products and bleach-free detergents. Vegetarians are well catered for by **Bioläden**, which stock food guaranteed to be of purely vegetable origin.

▶ www.bioverzeichnis.de

**Biologe** [bio'loːgə] *m* **-n, -n**, **Biologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen** biologist

**Biologie** [biolo'giː] *f* **-**, *no pl* biology

**biologisch** [bio'loːgɪʃ]

■ *adj* biological; *Anbau* organic; **biologisch-technische Assistentin**, **biologisch-technischer Assistent** laboratory technician

■ *adv* biologically; *anbauen* organically

**Bio-:**

**Biomasse** ['biːo-] *f no pl* (*Chem*) organic substances *pl*

**Biomüll** ['biːo-] *m* organic waste

**Biophysik** [biofy'ziːk, 'biːo-] *f* biophysics *sing*

**Biopsie** [biɔ'psiː] *f* **-, -n** [-'psiːən] (*Med*) biopsy

**Bio-:**

**Bioreaktor** ['biːo-] *m* bioreactor

**Biorhythmus** ['biːo-] *m* biorhythm; **das verlangt mein Biorhythmus** my internal clock tells me it's necessary

**BIOS** [ˈbiːɔs] *nt* **-** (*Comput*) *abbr von* **Basic Input/Output System**
BIOS

**Bio-**:

**Biosphäre** [bioˈsfɛːrə, ˈbiːo-] *f no pl* biosphere

**Biotẹchnik** [bioˈtɛçnɪk, ˈbiːo-] *f* biotechnology

**Biotechniker(in)** [bioˈtɛçnikɐ, ˈbiːo-, -ərɪn] *m(f)* bioengineer

**biotẹchnisch** [bioˈtɛçnɪʃ, ˈbiːo-] *adj* biotechnological

**Biotechnologie** [biotɛçnoloˈgiː, ˈbiːo-] *f*
**a** *no pl* (*Wissenschaft*) biotechnology
**b** (*Verfahren*) biotechnological method

**Bioterrorismus** *m* bioterrorism

**Biotonne** [ˈbiːo-] *f* organic waste bin

**Biotop** [bioˈtoːp] *nt* **-s, -e** biotope

**BIP** [beː|iːˈpeː] *nt* **-** *abbr von* **Bruttoinlandsprodukt** GDP

**bịrgt** [bɪrkt] *3. pers sing pres von* **bergen**

**Bịrke** [ˈbɪrkə] *f* **-, -n** birch; (= *Baum auch*) birch tree

**Bịrk-**: [ˈbɪrk-]

**Bịrkhahn** *m* black cock

**Bịrkhuhn** *nt* black grouse

**Bịrma** [ˈbɪrma] *nt* **-s** Burma

**birmanisch** [bɪrˈmaːnɪʃ] *adj* Burmese

**Bịrnbaum** *m* (*Baum*) pear tree; (*Holz*) pear wood

**Bịrne** [ˈbɪrnə] *f* **-, -n**
**a** pear
**b** (= *Glühlampe*) (light) bulb

**bịrst** *3. pers sing pres von* **bersten**

**bịs** [bɪs]

PRÄPOSITION

BINDEWORT

■ *PRÄPOSITION (+acc)*

**a** (*zeitlich*) until; (= *bis spätestens*) by

**SPRACHTIPP**

Im Sinne von **bis spätestens** wird **bis** meist mit *by* übersetzt.

**das muss bis Ende Mai warten** that will have to wait until *or* till the end of May; **bis zum Schluss war unklar, wie der Prozess ausgehen würde** the outcome of the trial was in doubt right up to the end; **bis jetzt hat er nichts gesagt** up to now he has said nothing; **bis spätestens Montag darfst du es behalten** you can keep it until Monday, no longer; **bis zu diesem Zeitpunkt** up to this time; **dieser Brauch hat sich bis ins 19. Jahrhundert gehalten** this custom continued into the 19th century; **bis in den Sommer/die Nacht hinein** into the summer/night; **bis 5 Uhr kann ich das unmöglich machen/gemacht haben** I can't possibly do it/get it done by 5 o'clock; **bis Ende Mai bin ich wieder in Berlin** I'll be in Berlin again by the end of May; **das sollte bis zum nächsten Sommer fertig sein** it should be finished by next summer; **bis gegen 5 Uhr ist das fertig** it'll be ready by about 5 o'clock; **Montag bis Freitag** Monday to *or* through (*US*) Friday; **bis einschließlich 5. Mai** up to and including 5th May; **bis ausschließlich 5. Mai** up to but not including 5th May; **bis bald/später/morgen!** see you soon/later/tomorrow!; **bis wann gilt der Fahrplan?** when is the timetable valid till?; **bis wann bleibt ihr hier?** how long are you staying here?; **bis wann ist das fertig?** when will that be finished?; **bis wann können Sie das machen?** when can you do it by?; **bis auf Weiteres** until further notice; **sie geht bis auf Weiteres auf die Schule in der Kantstraße** for the time being, she'll continue going to the school on Kantstraße

▶ **bis dahin *or* dann** **bis dahin *or* dann muss die Arbeit fertig sein** the work must be finished by then; **bis dahin hatte sie noch nie etwas von Schröder gehört** up to then she hadn't heard anything about Schröder; **bis dahin ist noch viel Zeit** that's still a long time off; **bis dahin bin ich alt und grau** I'll be old and grey (*Brit*) *or* gray (*US*) by then; **bis dahin ist er längst weg** he will have gone long before then; **bis dann!** see you then!

▶ **von ... bis ...** from ... to *or* through (*US*) ...; (*mit Uhrzeiten*) from ... till ...; **von 10 Uhr bis 17 Uhr** from 10am till 5pm

**b** (*räumlich*) to; (*in Buch, Film, Erzählung*) up to; **bis durch/über/unter** right through/over/under; **bis an unsere Mauer** up to our wall; **es sind noch 10 km bis nach Schlüchtern** it's another 10 km to Schlüchtern; **bis ins Letzte *or* Kleinste** down to the smallest detail; **bis wo/wohin?** how far?; **bis dort *or* dorthin *or* dahin** (to) there;

**wie weit ist es zum nächsten Supermarkt? — bis dorthin sind es nur 5 km** how far is the nearest supermarket? — it's only 5km (away); **bis hierher** this far; **bis hierher und nicht weiter** (*lit, fig*) this far and no further; **höchstens bis Carlisle** to Carlisle at the furthest; **bis mindestens Carlisle** at least as far as Carlisle; **bis einschließlich** up to and including; **bis einschließlich Kapitel 3** up to the end of chapter 3; **bis ausschließlich** up to but not including

**c** (*mit Maßangaben*) up to; **Kinder bis sechs Jahre** children up to the age of six

**d** (*andere Wendungen*)

▶ **bis zu** (= *bis zu einer oberen Grenze von*) up to; (= *bis zu einer unteren Grenze von*) (down) to

▶ **bis auf ()** (= *außer*) except (for); (= *einschließlich*) (right) down to; **es sind alle gekommen, bis auf Sandra** they all came, except Sandra; **alle ertranken, bis auf den letzten Mann** every single one of them drowned

■ *BINDEWORT*

**a** (*beiordnend*) to; **zehn bis zwanzig Stück** ten to twenty; **bewölkt bis bedeckt** cloudy or overcast

**b** (*unterordnend*) (*zeitlich*) until, till; (= *nicht später als*) by the time; **ich warte noch, bis es dunkel wird** I'll wait until it gets dark; **bis es dunkel wird, möchte ich zu Hause sein** I want to get home before it gets dark; **das muss gemacht sein, bis ich nach Hause komme** it must be done by the time I come home; **bis das einer merkt!** it'll be ages before anyone realizes (*inf*)

**c** (= *sobald*) (*Aus*) *inf*) when; **gleich bis er kommt** the moment he comes (*inf*)

**Bịschof** [ˈbɪʃɔf, ˈbɪʃoːf] *m* **-s, -¨e** [ˈbɪʃœfə, ˈbɪʃøːfə], **Bịschöfin** [ˈbɪʃœfɪn, ˈbɪʃøːfɪn] *f* **-, -nen** bishop

**bịschöflich** [ˈbɪʃœflɪç, ˈbɪʃøːflɪç] *adj* episcopal

**Bịschofs-**:

**Bịschofssitz** *m* diocesan town

**Bịschofsstab** *m* crosier

**Biscuit** [bɪsˈkuiːt] *nt or m* **-(e)s, -s** (*Sw*: = *Keks*) biscuit (*Brit*), cookie (*US*)

**Bisexualität** [bizɛksualiˈtɛːt, ˈbiː-] *f* bisexuality

**bisexuẹll** [bizɛˈksuɛl, ˈbiː-] *adj* bisexual

**bisher** [bɪsˈheːə] *adv* until now; (= *und immer noch*) up to now; **bisher nicht** not until now, not before; (= *und immer noch nicht*) not as yet; **das wusste ich bisher nicht** I didn't know that before; **bisher habe ich es ihm nicht gesagt** I haven't told him as yet; **ein bisher unbekannter Stern** a previously unknown star; **alle bisher bekannten Sterne** all the known stars

**bisherig** [bɪsˈheːrɪç] *adj attr* (= *vorherig*) previous; (= *momentan*) present; **wir müssen unsere bisherigen Anschauungen revidieren** we will have to revise our present views; **das ist mir in meiner bisherigen Karriere noch nicht vorgekommen** I've never known that in my career up to now

**Biskaya** [bɪsˈkaːja] *f* **-** **die Biskaya** (the) Biscay; **Golf von Biskaya** Bay of Biscay

**Biskuit** [bɪsˈkviːt, bɪsˈkuiːt] *nt or m* **-(e)s, -s *or* -e** (fatless) sponge

**Biskuit-**:

**Biskuitgebäck** *nt* sponge cake/cakes

**Biskuitteig** *m* sponge mixture

**bislạng** [bɪsˈlaŋ] *adv* = **bisher**

**Bịsmarckhering** [ˈbɪsmark-] *m* Bismarck herring

**Bison** [ˈbiːzɔn] *m* **-s, -s** bison

**bịss** *pret von* **beißen**

**Bịss** [bɪs] *m* **-es, -e** bite; (*fig*) vigour (*Brit*), vigor (*US*); **mit einem Biss war das Törtchen verschwunden** the tart disappeared in one mouthful; **Spag(h)etti/Bohnen mit Biss** spaghetti/beans al dente; **Biss haben** (*inf*) to have punch

**bịsschen** [ˈbɪsçən]

■ *adj inv* **ein bisschen Geld/Liebe/Wärme** a bit of money/love/warmth; **ein bisschen Milch/Wasser** a drop of milk/water; **ein klein bisschen ...** a little bit/drop of ...; **kein bisschen ...** not one (little) bit/not a drop of ...; **das bisschen Geld/Whisky** that little bit of money/drop of whisky; **ich habe kein bisschen Hunger** I'm not a bit hungry

■ *adv* **ein bisschen** a bit, a little; **ein klein bisschen** a little bit; **ein bisschen wenig** not very much; **ein bisschen mehr/viel/teuer *etc*** a bit more/much/expensive *etc*; **ein bisschen zu wenig** not quite enough

■ *nt inv* **ein bisschen** a bit, a little; (*von Flüssigkeit*) a drop; **ein ganz bisschen** (*inf*) just a tiny bit/drop

**Bịssen** [ˈbɪsn] *m* **-s, -** mouthful; (= *Imbiss*) bite (to eat); **er will keinen Bissen anrühren** he won't eat a thing; **sich (*dat*) jeden Bissen vom *or* am Munde absparen** to watch every penny one spends

**bịssfest** *adj* firm; *Nudeln* al dente

**bịssig** [ˈbɪsɪç] *adj*

**a** (*lit, fig*) vicious; **bissig sein** to bite; **"Vorsicht, bissiger Hund"** "beware of the dog"

**b** (= *übellaunig*) waspish; **du brauchst nicht gleich bissig zu werden** there's no need to bite my *etc* head off

**Bịsswunde** *f* bite

**bịst** [bɪst] *2. pers sing pres von* **sein**

**bịste** [ˈbɪstə] (*dial inf*) *contr von* **bist du**

**Bistro** [ˈbɪstro, bɪsˈtroː] *nt* **-s, -s** bistro

**Bistum** [ˈbɪstuːm] *nt* **-s, -¨er** [-tyːmə] diocese

**Bịt** [bɪt] *nt* **-(s), -(s)** (*Comput*) bit

**Bịttbrief** *m* petition

**bịtte** [ˈbɪtə] *interj*

**a** (*bittend, auffordernd*) please; **bitte schön** please; **wo ist bitte das nächste Telefon?** could you please tell me where the nearest telephone is?; **bitte nicht!** no, please!, please don't!; **ja bitte!**, **bitte ja!** yes please; **bitte bitte machen** (*inf*) (*Kind*) ≈ to say pretty please; **bitte zahlen**, **zahlen bitte!** (could I/we have) the bill (*Brit*) *or* check (*US*), please; **bitte nach Ihnen!** after you; **bitte schön?**, **bitte(, was darf es sein)?** (*in Geschäft*) can I help you?; (*in Gaststätte*) what would you like?; **bitte(, Sie wünschen)?** what can I do for you?; **bitte( schön *or* sehr), Ihr Bier/Kaffee!** here's your beer/coffee; **ja bitte?** yes?; **bitte(,**

**treten Sie ein)!** come in!; **bitte(, nehmen Sie doch Platz)!** (*form*) please sit down; **Entschuldigung! — bitte!** I'm sorry! — that's all right; **bitte, mit (dem größten) Vergnügen!** (*form*) with pleasure; **aber bitte!** please do; **bitte, nur zu!** help yourself; **na bitte!** there you are!

**c** (*sarkastisch*: = *nun gut*) all right; **bitte, wie du willst** (all right,) just as you like

**d** (*Dank erwidernd*) you're welcome; **bitte sehr *or* schön** you're welcome, not at all (*Brit*); **bitte(, gern geschehen)** (not at all,) my pleasure; **bitte, keine Ursache** it was nothing; **bitte, nichts zu danken** don't mention it; **aber bitte!** there's no need to thank me

**e** (*nachfragend*) **(wie) bitte?** (I beg your) pardon? (*auch iro*), sorry(, what did you say)?

**Bịtte** ['bɪtə] *f* **-, -n** request; (*inständig*) plea; **auf seine Bitte hin** at his request; **ich habe eine große Bitte an dich** I have a (great) favour (*Brit*) *or* favor (*US*) to ask you; **sich mit einer Bitte an jdn wenden** to make a request to sb; **er kann ihr keine Bitte ausschlagen *or* abschlagen** he can't refuse her anything

**bịtten** ['bɪtn] (*pret* **bat** [baːt], *ptp* **gebeten** [gə'beːtn])

■ *vt*

**a** *jdn* to ask; (*inständig*) to beg; (*Eccl*) to beseech; **jdn um etw bitten** to ask/beg/beseech sb for sth; **darf ich Sie um Ihren Namen bitten?** might I ask your name?; **um Ruhe wird gebeten** silence is requested; (*auf Schild*) silence please; **darf ich Sie um den nächsten Tanz bitten?** may I have the pleasure of the next dance?; **wir bitten dich, erhöre uns!** (*Eccl*) we beseech Thee to hear us; (*katholisch, anglikanisch*) Lord hear us; **ich bitte dich um alles in der Welt** I beg you; **er lässt sich gerne bitten** he likes people to keep asking him; **er lässt sich nicht (lange) bitten** you don't have to ask him twice; **aber ich bitte dich!** not at all; **wenn ich bitten darf** (*form*) if you please, if you wouldn't mind; **darum möchte ich doch sehr gebeten haben!** (*form*) I should hope so indeed; **ich muss doch (sehr) bitten!** well I must say!

**b** (= *einladen*) to ask, to invite; **jdn auf ein Glas Wein bitten** to invite sb to have a glass of wine; **jdn zu Tisch bitten** to ask sb to come to table

**c** (= *bestellen*) **jdn an einen Ort bitten** to ask sb (to come) somewhere; **jdn zu sich bitten** to ask sb to come and see one

■ *vi*

**a** (= *eine Bitte äußern*) to ask; (*inständig*) to plead, to beg; **um**

**etw bitten** to ask (for) *or* request sth; (*inständig*) to plead for sth; **bei jdm um etw bitten** to ask sb for sth; **bitten und betteln** to beg and plead

**b** (= *einladen*) **der Herr Professor lässt bitten** the Professor will see you now; **ich lasse bitten** he/she can come in now; **darf ich zu Tisch bitten?** lunch/dinner is served; **darf ich (um den nächsten Tanz) bitten?** may I have the pleasure (of the next dance)?

**bịtter** [ˈbɪtə]

■ *adj* (*lit, fig*) bitter; *Schokolade* plain; (*fig*) *Geschmack* nasty; *Wahrheit, Lehre, Verlust* painful; *Zeit, Schicksal* hard; *Not, Notwendigkeit* dire; *Leid, Unrecht* grievous; *Ernst, Feind* deadly; *Hohn, Spott* cruel; **bis zum bitteren Ende** to the bitter end; **jdn bitter machen** to embitter sb, to make sb bitter; **bittere Klagen führen** to complain bitterly

■ *adv* (= *sehr*) *bereuen* bitterly; *bezahlen, büßen* dearly; **bitter schmecken** to taste bitter; **etw bitter nötig haben** to be in dire need of sth

**Bịtter-**:

**bịtterböse**

■ *adj* furious

■ *adv* furiously

**bịtterẹrnst** *adj Situation etc* extremely serious; *Mensch* very serious; **damit ist es mir bitterernst** I am very serious

**bịtterkạlt** *adj* bitterly cold

**Bịtterkeit** *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) bitterness

**bịtterlich** [ˈbɪtəlɪç]

■ *adj* bitter

■ *adv* bitterly

**Bitumen** [biˈtuːmən] *nt* **-s, -** ***or*** **Bitumina** [-ˈtuːmina] bitumen

**bivalẹnt** [bivaˈlɛnt] *adj* bivalent

**Biwak** [ˈbiːvak] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e** bivouac

**biwakieren** [bivaˈkiːrən] (*ptp* **biwakiert**) *vi* to bivouac

**BIZ** *f*

**a** *abbr von* **Bank für internationalen Zahlungsausgleich**
**b** *abbr von* **Berufsinformationszentrum**

**bizạrr** [bi'tsar]

■ *adj* bizarre
■ *adv* bizarrely

**Bizeps** ['biːtsɛps] *m* **-(es), -e** biceps

**Bj.** *abbr von* **Baujahr**

**BK** [beː'kaː] *f* **-**, *no pl abbr von* **bildende Kunst** (*Sch inf*) art

**BKA** [beːkaː'|aː] *nt* **-** *abbr von* **Bundeskriminalamt**

**blabla** [bla'blaː] *interj* (*inf*) blah blah blah (*inf*)

**Blabla** [bla'blaː] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) waffle (*inf*)

**Blackbox** ['blɛkbɔks] *f* **-, -es**, **Black Box** *f* **-, -es** (*Aviat, Telec, Comput*) black box

**Blackout** [blɛk'aut] *nt or m* **-(s), -s**, **Black-out** *nt or m* **-(s), -s** blackout

**blähen** ['blɛːən]

■ *vtr* to swell; *Nasenflügel, Nüstern* to flare
■ *vi* to cause flatulence *or* wind

**blähend** *adj* (*Med*) flatulent (*form*)

**Blähung** *f* **-, -en**, *usu pl* (*Med*) wind *no pl*

**blamabel** [bla'maːbl] *adj* shameful

**Blamage** [bla'maːʒə] *f* **-, -n** disgrace

**blamieren** [bla'miːrən] (*ptp* **blamiert**)

■ *vt* to disgrace
■ *vr* to make a fool of oneself; (*durch Benehmen*) to disgrace oneself

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **blamieren** wird nicht mit dem englischen Wort *to blame* übersetzt.

**blanchieren** [blã'ʃiːrən] (*ptp* **blanchiert**) *vt* (*Cook*) to blanch

**blạnk** [blaŋk]

■ *adj*

**a** (= *glänzend, sauber*) shiny, shining; (= *abgescheuert*) *Hosenboden etc* shiny

**b** (= *nackt*) bare; (*Aus*: = *ohne Mantel*) coatless; (*inf*: = *ohne Geld*) broke

**c** (= *rein*) pure; *Hohn* utter

■ *adv scheuern, polieren* till it shines; **blank gewetzt** (worn) shiny; **blank poliert** brightly polished

**Blạnko-**: *in cpds* (*Fin*) blank

**Blạnkoakzept** *nt* blank acceptance

**Blạnkoindossament** *nt* blank indorsement

**Blạnkokredit** [-krediːt] *m* open credit

**Blạnkoscheck** *m* blank cheque (*Brit*) *or* check (*US*)

**Blạnkoverkauf** *m* (*St Ex*) short sale

**Blạnkovollmacht** *f* carte blanche

**Blạnkowechsel** *m* blank bill *or* draft

**Blạnkvers** *m* blank verse

**Bläschen** ['blɛːsçən] *nt* **-s, -**

**a** *dim von* **Blase**

**b** (*Med*) small blister

**Blase** ['blaːzə] *f* **-, -n**

**a** (= *Seifenblase, Luftblase*) bubble; (= *Sprechblase*) balloon; **Blasen werfen *or* ziehen** (*Farbe*) to blister; (*Teig*) to become light and frothy

**b** (*Med*) blister; **sich (*dat*) Blasen laufen** to get blisters from walking *etc*

**c** (*Anat*) bladder; **sich (*dat*) die Blase erkälten** to get a chill on the bladder

**Blasebalg** *m* (pair of) bellows

**blasen** [ˈblaːzn] (*pret* **blies** [bliːs], *ptp* **geblasen** [gəˈblaːzn])

■ *vi* to blow; (*Posaunenbläser etc*) to play; (*auf Essen*) to blow on it; (*auf Wunde etc*) ≈ to kiss it better; **zum Rückzug blasen** (*lit, fig*) to sound the retreat

■ *vt*

**a** *Melodie, Posaune etc* to play; **dir/ihm werd ich was blasen!** (*inf*) I'll give you/him a piece of my mind

**b** (*sl*: = *fellieren*) **jdm einen blasen** to give sb a blow job (*sl*)

**Blasen-**:

**Blasenbildung** *f* formation of bubbles; (*bei Anstrich, an Fuß etc*) blistering

**Blasenentzündung** *f*, **Blasenkatarrh** *m* cystitis

**Blasenleiden** *nt* bladder trouble *no art*

**Blasenstein** *m* bladder stone

**Blasentee** *m herb tea beneficial in cases of bladder trouble*

**Bläser** [ˈblɛːzə] *m* **-s, -**, **Bläserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Mus*) wind player; **die Bläser** the wind (section)

**Bläserquartett** *nt* wind quartet

**blasiert** [blaˈziːət] *adj* (*pej geh*) blasé

**Blasiertheit** *f* **-, -en** (*pej geh*) blasé attitude

**Blas-**:

**Blasinstrument** *nt* wind instrument

**Blaskapelle** *f* brass band

**Blasmusik** *f* brass band music

**Blasrohr** *nt*

**a** (= *Waffe*) blowpipe

**b** (*Tech*) blast pipe

**blạss** [blas] *adj*

**a** *Gesicht, Haut, Schrift, Licht* pale; **blass werden** to grow pale; **blass wie Kreide** white as a sheet; **blass vor Neid werden** to

go green with envy
**b** (*fig*) faint; *Ausdruck, Sprache, Schilderung* colourless (*Brit*), colorless (*US*); **ich habe keinen blassen Schimmer *or* Dunst (davon)** (*inf*) I haven't a clue (about it) (*inf*)

**bla̧ss-**: *in cpds* pale

**bla̧ssblau** *adj* pale blue

**Blä̧sse** [ˈblɛsə] *f* **-, -n** paleness; (*von Haut, Gesicht etc*) pallor

**Blä̧sshuhn** [ˈblɛs-] *nt* coot

**blä̧sslich** [ˈblɛslɪç] *adj* rather pale

**bläst** [blɛːst] *3. pers sing pres von* **blasen**

**Bla̧tt** [blat] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈblɛtə]
**a** (*Bot*) leaf; **kein Blatt vor den Mund nehmen** not to mince one's words
**b** (*Papier etc*) sheet; **ein Blatt Papier** a sheet of paper; **(noch) ein unbeschriebenes Blatt sein** (= *unerfahren*) to be inexperienced; (= *ohne Image*) to be an unknown quantity; **er ist kein unbeschriebenes Blatt** he's been around (*inf*); (*Krimineller*) he's got a record
**c** (= *Seite*) page; **das steht auf einem anderen Blatt** (*fig*) that's another story; **ein neues Blatt in der Geschichte *or* im Buch der Geschichte** a new chapter of history
**d** (= *Notenblatt*) sheet; **vom Blatt singen/spielen** to sight-read
**e** (= *Zeitung*) paper
**f** (*von Messer, Ruder, Propeller*) blade
**g** (*Cards*) hand; (= *Einzelkarte*) card; **das Blatt hat sich gewendet** (*fig*) the tables have been turned

**blä̧tterig** [ˈblɛtərɪç] *adj Teig* flaky; *Farbe etc* flaking

**-blätterig** *adj suf* -leaved; **ein vierblätteriges Kleeblatt** a four-leaved clover

**Blä̧ttermagen** *m* (*Zool*) omasum (*spec*)

**blä̧ttern** [ˈblɛtən]
■ *vi* (*in Buch*) to leaf *or* (*schnell*) flick through it/them; (*Comput*) to scroll; **in etw (*dat*) blättern** to leaf *or* (*schnell*) flick through sth

■ *vt Geldscheine, Spielkarten* to put down one by one

**Blätter-:**

**Blätterpilz** *m* agaric

**Blätterteig** *m* puff pastry

**Blätterteiggebäck** *nt* puff pastry; (= *Backwaren*) puff pastries *pl*

**Blatt-:**

**Blattfeder** *f* (*Tech*) leaf spring

**Blattform** *f* (*Bot*) leaf shape

**Blattgemüse** *nt* greens *pl*, leaf vegetables *pl* (*form*); **ein Blattgemüse** a leaf vegetable

**Blattgold** *nt* gold leaf

**Blattgrün** *nt* chlorophyll

**Blattlaus** *f* greenfly

**Blattsalat** *m* green salad

**Blattschuss** *m* (*Hunt*) shot through the shoulder to the heart

**Blattspinat** *m* leaf spinach

**blattweise** *adv* leaf by leaf; (*bei Papier*) sheet by sheet

**Blattwerk** *nt no pl* foliage

**blau** [blau] *adj*

**a** blue; **Forelle *etc* blau** (*Cook*) trout *etc* au bleu; **blauer Anton** (*inf*) workman's overalls *pl*; **ein blaues Auge** (*inf*) a black eye; **ich tu das nicht wegen deiner schönen blauen Augen** (*fig*) I'm not doing it for the sake of your bonny blue eyes; **mit einem blauen Auge davonkommen** (*fig*) to get off lightly; **ein blauer Brief** (*Sch*) *letter informing parents that their child must repeat a year*; (*von Hauswirt*) notice to quit; (*von der Firma*) one's cards; **ein blauer Fleck** a bruise; **blaue Flecken haben** to be bruised; **er wird sein blaues Wunder erleben** (*inf*) he won't know what's hit him (*inf*)

**b** *usu pred* (*inf*: = *betrunken*) drunk
**c** (*inf*: = *geschwänzt*) **einen blauen Montag machen** to skip work on Monday (*inf*)

**BLAUER BRIEF**

A **blauer Brief** is a letter from a school telling parents that their child is in danger of having to repeat a year. Until the mid-1970s it was actually delivered in a blue envelope. **Blauer Brief** is also a colloquial term for the dismissal notice issued by a firm. This dates from the time when officers were sent a letter in a blue envelope to tell them they were going to be discharged from the army.

▶ www.schulministerin.de

**Blau** [blau] *nt* **-s, -** ***or (inf)*** **-s** blue

**Blau-**:

**blauäugig** [-ɔygɪç] *adj* blue-eyed; (*fig*) naïve

**Blaubeere** *f* bilberry, blueberry (*esp US*)

**blaublütig** *adj* blue-blooded

**Blaue** ['blauə] *m* = **Blaue(s)**

**Bläue** ['blɔyə] *f* **-**, *no pl* blueness

**Blaue(s)** ['blauə] *nt decl as adj*

**a** (= *Farbe*) **das Blaue** the blue; **es spielt ins Blaue** it has a touch of blue in it; **das Blaue vom Himmel (herunter) lügen** (*inf*) to tell a pack of lies; **jdm das Blaue vom Himmel (herunter) versprechen** (*inf*) to promise sb the moon
**b** (*ohne Ziel*) **ins Blaue hinein** (*inf*) at random; **wir wollen ins Blaue fahren** we'll just set off and see where we end up; **eine Fahrt ins Blaue** a trip to nowhere in particular; (= *Veranstaltung*) a mystery tour

**Blau-**:

**Blaufelchen** *m* whitefish

**blaugrau** *adj* blue-grey (*Brit*), blue-gray (*US*), bluey grey (*Brit*) *or* gray (*US*)

**blaugrün** *adj* blue-green

**Blauhelm** *m* UN soldier, blue helmet

**Blauhelm**, **Blauhelmsoldat** *m* UN soldier, blue helmet

**Blaukraut** *nt* (*S Ger*) (*Aus*) red cabbage

**bläulich** ['blɔylıç] *adj* bluish

**Blau-**:

**Blaulicht** *nt* (*von Polizei etc*) flashing blue light; **mit Blaulicht** with its blue light flashing

**blaumachen** *sep* (*inf*)

■ *vi* to skip work

■ *vt* **den Freitag/zwei Tage blaumachen** to skip work on Friday/for two days

**Blaumann** *m* (*pl* **-männer**) (*inf*) workman's overalls *pl*

**Blaumeise** *f* bluetit

**Blaupause** *f* blueprint

**Blausäure** *f* prussic acid

**Blauschimmelkäse** *m* blue cheese

**Blaustich** *m* (*Phot*) blue cast

**blaustichig** [-ʃtıçıç] *adj* (*Phot*) with a blue cast

**Blaustrumpf** *m* bluestocking

**Blauwal** *m* blue whale

**Blazer** ['bleːzə] *m* **-s, -**, **Blazerjacke** *f* blazer

**Blẹch** [blɛç] *nt* **-(e)s, -e**

**a** *no pl* (sheet) metal; (*von Auto*) body; **eine Dose aus Blech** a tin (*Brit*), a metal container; **das ist doch nur Blech** it's just ordinary metal

**b** (= *Blechstück*) metal plate

**c** (= *Backblech*) baking sheet

**d** *no pl* (*inf*: = *Blechinstrumente*) brass

**e** *no pl* (*inf*: = *Unsinn*) rubbish *no art* (*inf*); **red kein Blech** don't talk crap (*inf*)

**Blẹch-**:

**Blẹchbläser(in)** *m(f)* brass player; **die Blechbläser** the brass (section)

**Blẹchblasinstrument** *nt* brass instrument

**Blẹchdose** *f* tin container; (*esp für Konserven*) tin (*Brit*), can

**blẹchen** ['blɛçn] *vti* (*inf*) to cough up (*inf*)

**blẹchern** ['blɛçən]

■ *adj*

**a** *attr* metal

**b** *Geräusch, Stimme etc* tinny

■ *adv* tinnily; *klingen, tönen, scheppern* tinny

**Blẹch-**:

**Blẹchgeschirr** *nt* metal pots and pans *pl*

**Blẹchinstrument** *nt* brass instrument

**Blẹchkanister** *m* metal can

**Blẹchlawine** *f* (*pej inf*) vast column of cars

**Blẹchlehre** *f* metal gauge

**Blẹchmusik** *f* (*usu pej*) brass (band) music

**Blẹchnapf** *m* metal bowl

**Blẹchschaden** *m* damage to the bodywork

**Blẹchtrommel** *f* tin drum

**blẹcken** [ˈblɛkn] *vt* **die Zähne blecken** to bare one's teeth

**Blei** [blai] *nt* **-(e)s, -e**

**a** *no pl*(*abbr* **Pb**) lead; **die Müdigkeit/Anstrengung lag ihm wie Blei in den Gliedern *or* Knochen** his whole body ached with tiredness/the exertion

**b** (= *Lot*) plumb

**Blei-**: *in cpds* lead

**Bleiader** *f* lead vein

**Bleibe** [ˈblaibə] *f* **-, -n** (= *Unterkunft*) place to stay; **eine/keine Bleibe haben** to have somewhere/nowhere to stay

**bleiben** [ˈblaibn] (*pret* **blieb** [bliːp], *ptp* **geblieben** [gəˈbliːbn]) *vi aux sein*

**a** (= *sich nicht verändern, zu Besuch bleiben*) to stay; **unbeachtet/unbestraft bleiben** to go unnoticed/unpunished; **unbeantwortet bleiben** to be left unanswered; **unvergessen bleiben** to continue to be remembered; **an Samstagen bleibt unser Geschäft geschlossen** this shop is closed on Saturdays; **in Übung/Form bleiben** to keep in practice/form; **ruhig/still bleiben** to keep calm/quiet; **wach bleiben** to stay awake; **sitzen/stehen bleiben** to remain seated/standing; **bitte, bleiben Sie doch sitzen** please don't get up; **wo bleibst du so lange?** (*inf*) what's keeping you (all this time)?; **wo bleibt er so lange?** (*inf*) where has he got to?; **wo sind denn all die alten Häuser geblieben?** what (has) happened to all the old houses?; **bei etw bleiben** (*fig*) to keep *or* stick (*inf*) to sth; **das bleibt unter uns** that's (just) between ourselves; **wir möchten für *or* unter uns bleiben** we want to keep ourselves to ourselves

**b** (= *übrig bleiben*) to be left; **es blieb mir keine andere Wahl/Möglichkeit** I had no other choice/possibility; **es blieb keine andere Wahl/Möglichkeit** there was no other choice/possibility

**c** (= *sein*) **es bleibt abzuwarten** it remains to be seen; **es bleibt zu hoffen *or* wünschen, dass ...** I/we can only hope that ...

**d** (*inf*: = *versorgt werden*) **sie können (selber) sehen, wo sie bleiben** they'll just have to look out for themselves (*inf*); **und wo bleibe ich?** and what about me?; **sieh zu, wo du bleibst!** you're on your own! (*inf*)

**bleibend** *adj Wert, Erinnerung etc* lasting; *Schaden, Zähne* permanent

**bleiben lassen** (*ptp* **bleiben lassen**) *vt irreg* (*inf*)

**a** (= *unterlassen*) **etw bleiben lassen** to give sth a miss (*inf*); **das werde ich/wirst du ganz schön bleiben lassen** I'll/you'll do nothing of the sort!

**b** (= *aufgeben*) to give up; **das Rauchen bleiben lassen** to give up smoking

**Bleiberecht** *nt no pl* right of residence

**bleich** [blaiç] *adj* pale

**bleichen** ['blaiçn] *vt* to bleach

**Bleich-**:

**Bleichgesicht** *nt*

**a** (*inf*: = *blasser Mensch*) pasty-face (*inf*)

**b** (= *Weißer*) paleface

**bleichgesichtig** [-gəzıçtıç] *adj* (*inf*) pasty-faced (*inf*)

**Bleichmittel** *nt* bleach, bleaching agent

**bleiern** ['blaiən]

■ *adj* (= *aus Blei*) lead; (*fig*) leaden; *Beine* like lead; *Müdigkeit* heavy

■ *adv* (*fig*) heavily

**Blei-**:

**Bleierz** *nt* lead ore

**bleifrei**

■ *adj Benzin etc* unleaded

■ *adv* **bleifrei fahren** to use unleaded petrol (*Brit*) *or* gas (*US*); **mein Auto fährt bleifrei** my car runs on unleaded petrol (*Brit*) *or* gas (*US*)

**Bleigewicht** *nt* lead weight; (*Angeln*) sinker

**Bleigießen** *nt* **-s**, *no pl New Year's Eve custom of telling fortunes by the shapes made by molten lead dropped into cold water*

**bleihaltig** *adj* containing lead; *Erz, Gestein* plumbiferous (*spec*); *Benzin etc* leaded; **bleihaltig/zu bleihaltig sein** to contain lead/too

much lead

**Bleikristall** *nt* lead crystal

**Bleisatz** *m* (*Typ*) hot-metal setting

**Bleischürze** *f* lead apron

**Bleisoldat** *m* ≈ tin soldier

**Bleistift** *m* pencil; (*zum Malen*) crayon; **mit/in Bleistift** with a/in pencil

**Bleistift-**: *in cpds* pencil

**Bleistiftabsatz** *m* stiletto heel

**Bleistiftspitzer** *m* pencil sharpener

**Blei-**:

**Bleivergiftung** *f* lead poisoning

**bleiverglast** *adj* leaded

**Bleiweiß** *nt* white lead

**Blẹnde** [ˈblɛndə] *f* **-, -n**

**a** (= *Lichtschutz*) shade, screen; (*Aut*) (sun) visor; (*an Fenster*) blind
**b** (*Opt*) filter
**c** (*Phot*) (= *Öffnung*) aperture; (= *Einstellungsposition*) f-stop; (= *Vorrichtung*) diaphragm; **die Blende schließen** to stop down; **bei *or* mit Blende 2.8** at (an aperture setting of) f/2.8

**blẹnden** [ˈblɛndn]

■ *vt* (*lit, fig*) to dazzle; (= *blind machen, täuschen*) to blind
■ *vi* (*Licht, Scheinwerfer*) to be dazzling; (*fig*: = *täuschen*) to dazzle; **blendend weiß (sein)** (to be) dazzling white

**blẹndend**

■ *adj* splendid; *Pianist, Schüler etc* brilliant; *Laune, Stimmung* sparkling
■ *adv* splendidly; **es geht mir blendend** I feel wonderful; **sich blendend amüsieren** to have a wonderful time

**Blẹnd-**:

**blẹndfrei** *adj* dazzle-free (*esp Brit*); *Glas, Fernsehschirm* nonreflective

**Blẹndschutz** *m*

**a** protection against dazzle (*Brit*) *or* glare
**b** (= *Vorrichtung*) antidazzle (*Brit*) *or* antiglare (*US*) device

**Blịck** [blɪk] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *das Blicken*) look; (= *flüchtiger Blick*) glance; **auf den ersten Blick** at first glance; **Liebe auf den ersten Blick** love at first sight; **mit einem Blick**, **auf einen Blick** at a glance; **jds Blick (*dat*) ausweichen** to avoid sb's eye; **jds Blick erwidern** to return sb's gaze; **Blicke miteinander wechseln** to exchange glances; **jdn mit (seinen) Blicken verschlingen** to devour sb with one's eyes; **sie zog alle Blicke auf sich** everybody's eyes were drawn to her; **einen Blick auf etw (*acc*) tun *or* werfen** to throw a glance at sth; **einen Blick hinter die Kulissen tun *or* werfen** (*fig*) to take a look behind the scenes; **sie würdigte ihn keines Blickes** she did not deign to look at him; **wenn Blicke töten könnten!** if looks could kill!
**b** (= *Blickrichtung*) eyes *pl*; **mein Blick fiel auf sein leeres Glas** my eye fell on his empty glass; **den Blick heben** to look up; **den Blick senken** to look down
**c** (= *Augenausdruck*) look in one's eyes; **den bösen Blick haben** to have the evil eye; **in ihrem Blick lag Verzweiflung** there was a look of despair in her eyes
**d** (= *Ausblick*) view; **ein Zimmer mit Blick auf den Park** a room overlooking the park; **etw aus dem Blick verlieren** to lose sight of sth; **mit Blick auf**, **im Blick auf** (= *hinsichtlich*) in view of
**e** (= *Verständnis*) **seinen Blick für etw schärfen** to increase one's awareness of sth; **einen klaren Blick haben** to see things clearly; **einen (guten) Blick für etw haben** to have an eye *or* a good eye for sth; **er hat keinen Blick dafür** he doesn't notice that sort of thing

**blịckdicht** *adj Strümpfe* opaque

**blịcken** [ˈblɪkn]

■ *vi* (*auf* +*acc* at); to look; (*flüchtig*) to glance; (*fig*: = *hervorsehen*) to peep; **sich blicken lassen** to put in an appearance; **lass dich hier ja nicht mehr blicken!** don't show your face here again!; **lass dich doch mal wieder blicken!** why don't you drop in some time?; **danach hat er sich nie wieder blicken lassen** after that he was never seen again; **das lässt tief**

**blicken** that's very revealing
■ *vt* (*inf*: = *verstehen*) to get

**Blịck-**:

**Blịckkontakt** *m* eye contact

**Blịckpunkt** *m* **im Blickpunkt der Öffentlichkeit stehen** to be in the public eye

**Blịckwinkel** *m* angle of vision; (*fig*) viewpoint

**blịnd** [blɪnt]
■ *adj*
**a** (*lit, fig*) blind (*für* to); *Zufall* sheer; *Alarm* false; **blind für etw sein**, **blind in Bezug auf etw (*acc*) sein** (*fig*) to be blind to sth; **ich bin doch nicht blind!** (*fig*) I'm not blind; **blind geboren** blind from birth; **ein blindes Huhn findet auch mal ein Korn** (*Prov*) anyone can be lucky now and again; **blinde Gewalt** brute force; **blinder Eifer** blind enthusiasm; **ein blinder Passagier** a stowaway
**b** (= *getrübt*) dull; *Spiegel, Glasscheibe* clouded; *Fleck* blind
**c** (*sl*: = *betrunken*) plastered (*inf*)
■ *adv*
**a** (= *wahllos*) at random
**b** (= *ohne zu überlegen*) blindly
**c** (= *ohne zu sehen*) without being able to see; **blind landen** (*Aviat*) to make a blind landing

**Blịnd-**:

**Blịndband** *m* (*pl* **-bände**) (*Typ*) dummy

**Blịndbewerbung** *f* unsolicited application

**Blịnddarm** *m* (*Anat*) caecum (*Brit*), cecum (*US*); (*inf*: = *Wurmfortsatz*) appendix

**Blịnddarm-**:

**Blịnddarmentzündung** *f* appendicitis

**Blịnddarmreizung** *f* grumbling appendix

**Blịndekuh** *no art* (= *Spiel*) blind man's buff

**Blịnden-**:

**Bli̩ndenhund** *m* guide dog

**Bli̩ndenschrift** *f* braille

**Bli̩nde(r)** [ˈblɪndə] *mf decl as adj* blind person/man/woman *etc*; **die Blinden** the blind; **das sieht doch ein Blinder (mit dem Krückstock)** (*hum inf*) any fool can see that; **unter den Blinden ist der Einäugige König** (*Prov*) in the country of the blind the one-eyed man is king (*prov*)

**Bli̩nd-**:

**Bli̩ndflug** *m* blind flight; (= *das Blindfliegen*) blind flying

**Bli̩ndgänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -** (*Mil*) dud (shot)

**Bli̩ndgeborene(r)** [-gəboːrənə] *mf decl as adj* person blind from birth

**bli̩ndgläubig**

- *adj* credulous
- *adv folgen, vertrauen* blindly

**Bli̩ndheit** *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) blindness; **wie mit Blindheit geschlagen** (*fig*) as though blind; **mit Blindheit geschlagen sein** (*fig*) to be blind

**Bli̩ndlandung** *f* blind landing

**bli̩ndlings** [ˈblɪntlɪŋs] *adv* blindly

**Bli̩ndschleiche** [-ʃlaiçə] *f* **-, -n** slowworm

**bli̩ndwütig**

- *adj Mensch* in a blind rage; *Angriff* furious
- *adv* in a blind rage

**bli̩nken** [ˈblɪŋkn]

- *vi* (= *funkeln*) to gleam; (*Boje, Leuchtturm*) to flash; (*Aut*) to indicate
- *vt Signal* to flash; **SOS blinken** to flash an SOS (signal)

**Bli̩nker** [ˈblɪŋkə] *m* **-s, -**

**a** (*Aut*) indicator (*esp Brit*), turn signal (*US*)
**b** (*Angeln*) spinner

**Bli̩nk-**:

**Blinklicht** *nt* flashing light; (*inf*: = *Blinkleuchte*) indicator (*esp Brit*), turn signal (*US*)

**Blinklichtanlage** *f* warning light system

**Blinkzeichen** *nt* signal

**blinzeln** ['blɪntsln] *vi* to blink; (= *zwinkern*) to wink; (*geblendet*) to squint

**Blitz** [blɪts] *m* **-es, -e**

**a** (= *das Blitzen*) lightning *no pl, no indef art*; (= *Blitzstrahl*) flash of lightning; (= *Lichtstrahl*) flash (of light); **vom Blitz getroffen/erschlagen werden** to be struck by lightning; **wie vom Blitz getroffen** (*fig*) thunderstruck; **einschlagen wie ein Blitz** (*fig*) to be a bombshell; **wie ein Blitz aus heiterem Himmel** (*fig*) like a bolt from the blue; **wie der Blitz** (*inf*) like lightning; **laufen wie ein geölter Blitz** (*inf*) to run like greased lightning

**b** (*Phot inf*) flash; (= *Blitzlichtgerät*) flash(gun)

**Blitz-**: *in cpds* (*esp Mil*: = *schnell*) lightning

**Blitzableiter** *m* lightning conductor

**blitzartig**

■ *adj* lightning *attr*

■ *adv reagieren* like lightning; *verschwinden* in a flash

**Blitzbesuch** *m* (*inf*) flying *or* lightning visit

**blitzen** ['blɪtsn]

■ *vi impers* **es blitzt** there is lightning; **es blitzt und donnert** there is thunder and lightning; **hat es eben geblitzt?** was that (a flash of) lightning?

■ *vi*

**a** (= *strahlen*) to flash; (*Gold, Zähne*) to sparkle; **vor Sauberkeit blitzen** to be sparkling clean

**b** (*Phot inf*) to use (a) flash

■ *vt* (*inf*: *in Radarfalle*) to flash

**Blitz-**:

**Blitzgerät** *nt* (*Phot*) flash(gun)

**Blitzkarriere** *f* rapid rise; **eine Blitzkarriere machen** to rise rapidly

**Blịtzkrieg** *m* blitzkrieg

**Blịtzlicht** *nt* (*Phot*) flash(light)

**Blịtzlicht-**:

**Blịtzlichtbirne** *f* flashbulb

**Blịtzlichtgewitter** *nt* popping of flashbulbs

**Blịtzlichtwürfel** *m* flashcube

**Blitz-**:

**Blịtzmerker** [-mɛrkə] *m* **-s, -**, **Blịtzmerkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*: *usu iro*) bright spark (*inf*)

**blitzsauber**
- *adj* spick and span
- *adv putzen, polieren* until it shines

**Blịtzschlag** *m* flash of lightning; **vom Blitzschlag getroffen** struck by lightning

**blitzschnẹll**
- *adj* lightning *attr*
- *adv* like lightning; *verschwinden* in a flash

**Blịtzstrahl** *m* flash of lightning

**Blịtzumfrage** *f* quick poll

**Blọck** [blɔk] *m* **-(e)s, -s *or* -¨e** [ˈblœkə]
**a** block (*von, aus* of); (*von Seife, Schokolade*) bar
**b** (= *Papierblock*) pad; (= *Briefmarkenblock*) block; (*von Fahrkarten*) book
**c** (*Pol*: = *Staatenblock*) bloc
**d** (*NS*) *smallest organizational unit of Nazi party based on a block of houses*

**Blockade** [blɔˈkaːdə] *f* **-, -n** (= *Absperrung*) blockade

**Blọck-**:

**Blọckbildung** *f* (*Pol*) formation of blocs; (= *Fraktionsbildung*) formation of factions

**Blọckbuchstabe** *m* block capital

**Blọckfloating** *nt* (*Fin*) common float

**Blọckflöte** *f* recorder; (*Pol sl*: = *Person*) fellow traveller (*Brit*) *or* traveler (*US*)

**blọckfrei** *adj* nonaligned

**Blọckhaus** *nt* log cabin

**Blọckheizkraftwerk** *nt* block heating and generating plant

**Blọckhütte** *f* log cabin

**blockieren** [blɔˈkiːrən] (*ptp* **blockiert**)

■ *vt*

**a** (= *sperren, hemmen*) to block; *Verkehr, Verhandlung* to obstruct; *Flugverkehr* to halt; *Gesetz* to block the passage of; *Rad, Lenkung* to lock

**b** (= *mit Blockade belegen*) to blockade

■ *vi* to jam; (*Bremsen, Rad etc*) to lock

**Blọck-**:

**Blọcksatz** *m* (*Typ*) justification

**Blọckschrift** *f* block capitals *pl*

**Blọckstunde** *f* (*Sch*) double period

**Blọckunterricht** *m* (*Sch*) teaching by topics

**Blọckwart** [-vart] *m* **-(e)s, -e**, **Blọckwartin** [-vartɪn] *f* **-, -nen** (*NS*) block leader

**blöd** [bløːt], **blöde** [ˈbløːdə] (*inf*)

■ *adj*

**a** (= *dumm*) stupid, idiotic; *Wetter* terrible; *Gefühl* funny; **das Blöde daran ist, dass …** the stupid thing about it is that …

**b** (*Sw*: = *schüchtern*) shy

**c** (*S Ger*: = *abgescheuert*) worn

■ *adv* (= *dumm*) stupidly, idiotically; **blöd fragen** to ask stupid questions

**Blödelei** [bløːdəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) (= *Albernheit*) messing around (*inf*);

(= *Witz*) joke; (= *dumme Streiche*) pranks *pl*; **lass die Blödelei** stop messing around (*inf*)

**blödeln** ['bløːdln] *vi* (*inf*) to mess around (*inf*); (= *Witze machen*) to make jokes; **mit jdm blödeln** to have fun with sb

**blöderweise** ['bløːdə'vaizə] *adv* (*inf*) stupidly

**Blödheit** *f* **-, -en**

**a** (= *Dummheit*) stupidity

**b** (= *blödes Verhalten*) stupid thing; (= *alberne Bemerkung*) stupid remark; **es ist eine Blödheit, das zu machen** it's stupid to do that

**c** (*Sw*: = *Schüchternheit*) shyness

**Blödmann** *m* (*pl* **-männer**) (*inf*) stupid fool (*inf*)

**Blödsinn** *m no pl* (= *Unsinn*) nonsense; (= *Unfug*) stupid tricks *pl*; **so ein Blödsinn** what nonsense/how stupid; **Blödsinn machen** to mess around; **wer hat diesen Blödsinn hier gemacht?** what fool did this?; **mach keinen Blödsinn** don't mess around

**blödsinnig** *adj* (= *dumm*) stupid, idiotic

**Blọg** [blɔk] *nt or m* **-s, -s** (*Internet*) blog

**blöken** ['bløːkn] *vi* (*Schaf*) to bleat; (*geh*: *Rinder*) to low

**blọnd** [blɔnt]

■ *adj*

**a** *Frau* blonde, fair(-haired); *Mann, Menschenrasse* blond, fair(-haired)

**b** (*hum inf*: = *hellfarbig*) light-coloured (*Brit*), light-colored (*US*); *Bier* light, pale

■ *adv* **blond gefärbt** dyed blond; (*bei Frauen*) dyed blonde; **blond gelockt sein** to have fair curly hair

**Blọnde(s)** ['blɔndə] *nt decl as adj* (*inf*: = *Bier*) ≈ lager (*Brit*)

**blondieren** [blɔn'diːrən] (*ptp* **blondiert**) *vt* to bleach

**Blondine** [blɔn'diːnə] *f* **-, -n** blonde

**bloß** [bloːs]

■ *adj*

**a** (= *unbedeckt*) bare; **etw auf der bloßen Haut tragen** to wear sth without anything on underneath; **mit bloßen Füßen** barefoot; *siehe* **Oberkörper**

**b** *attr* (= *alleinig*) mere; *Neid, Dummheit* sheer; (= *allein schon*) *Gedanke, Anblick* very; **er kam mit dem bloßen Schrecken davon** he got off with no more than a fright

■ *adv* only; **ich möchte es schon machen, bloß weiß ich nicht wie** I'd like to but I don't know how; **wie kann so etwas bloß geschehen?** how on earth can something like that happen?; **was er bloß hat?** what on earth is wrong with him?; **tu das bloß nicht wieder!** don't you dare do that again; **geh mir bloß aus dem Weg** just get out of my way; **nicht bloß ..., sondern auch ...** not only ... but also ...

**Blöße** ['bløːsə] *f* **-, -n** (*geh*) (= *Unbedecktheit*) bareness; (= *Nacktheit*) nakedness; **jdm eine Blöße bieten** (*lit*) to drop one's guard with sb; (*fig*) to show sb one's ignorance; **sich (*dat*) eine Blöße geben** (*fig*) to show one's ignorance

**bloßstellen** *sep*

■ *vt jdn* to show up; *Lügner, Betrüger* to expose

■ *vr* to show oneself up

**Blouson** [bluˈzõː] *m or nt* **-(s), -s** bomber jacket

**blụbbern** ['blʊbən] *vi* (*inf*) to bubble

**Bluejeans** ['bluː dziːns] *pl* (pair of) (blue) jeans *pl*

**Blues** [bluːs] *m* **-, -** blues *sing or pl*; **(einen) Blues tanzen** to smooch (*inf*)

**blühen** ['blyːən] *vi*

**a** (*Blume*) to (be in) bloom; (*Bäume*) to (be in) blossom; (*Garten, Wiese*) to be full of flowers; (*fig*: = *gedeihen*) to flourish, to thrive; **weiß blühen** to have white flowers

**b** (*inf*: = *bevorstehen*) to be in store (*jdm* for sb); **... dann blüht dir aber was** ... then you'll be (in) for it (*inf*); **das kann mir auch noch blühen** that may happen to me too

**blühend** *adj Baum* blossoming; *Blume, Pflanze auch* blooming; *Garten, Wiese, Feld* full of flowers; (*fig*) *Aussehen* radiant; *Geschäft, Handel, Industrie, Kultur, Stadt* flourishing, thriving; *Fantasie*

vivid; *Unsinn* absolute; **blühende Landschaften** green pastures; **wie das blühende Leben aussehen**, **blühend aussehen** to look the very picture of health

**Blume** [ˈbluːmə] *f* **-, -n**

**a** (= *Blüte, Pflanze*) flower; **vielen Dank für die Blumen** (*iro*) thanks for nothing; **jdm etw durch die Blume sagen/zu verstehen geben** to say/put sth in a roundabout way to sb

**b** (*von Wein, Weinbrand*) bouquet; (*von Bier*) head

**Blumen-**: *in cpds* flower

**Blumenerde** *f* potting compost

**Blumengeschäft** *nt* florist's

**Blumenhändler(in)** *m(f)* florist

**Blumenkohl** *m no pl* cauliflower

**Blumenkübel** *m* flower tub

**Blumenmuster** *nt* floral pattern

**blumenreich**

■ *adj* (*fig*) *Stil, Sprache etc* flowery

■ *adv* (*fig*) *sprechen* in a flowery way; *schreiben* in a flowery style

**Blumenständer** *m* flower stand

**Blumenstrauß** *m* (*pl* **-sträuße**) bouquet *or* bunch of flowers

**Blumentopf** *m* flowerpot; (= *Pflanze*) flowering plant; **damit ist kein Blumentopf zu gewinnen** (*inf*) that's nothing to write home about (*inf*)

**Blumenvase** *f* (flower) vase

**Blumenzwiebel** *f* bulb

**blumig** [ˈbluːmɪç] *adj* (*lit, fig*) flowery

**Bluse** [ˈbluːzə] *f* **-, -n** blouse

**Blut** [bluːt] *nt* **-(e)s**, *no pl* (*lit, fig*) blood; **jdm Blut abnehmen** to take blood from sb; **es ist viel Blut vergossen worden *or* geflossen** there was a lot of bloodshed; **er kann kein Blut sehen** he can't stand the sight of blood; **Blut lecken** (*fig*) to develop a taste for it; **böses Blut machen *or* schaffen *or* geben** to cause bad blood; **blaues Blut haben** (= *adelig sein*) to have blue blood; **heißes *or* feuriges Blut haben** to be hot-blooded; **etw im Blut haben** to have sth in one's blood; **das liegt mir im Blut** it's in my blood; **(nur) ruhig Blut** keep your shirt on (*inf*); **jdn/sich bis aufs Blut bekämpfen** to fight sb/fight bitterly; **jdn bis aufs Blut reizen** (*inf*) to make sb's blood boil; **frisches Blut** (*fig*) new blood; **Blut und Wasser schwitzen** (*inf*) to sweat blood; **Blut stillend** = **blutstillend**

**Blut-**:

**Blutalkohol**, **Blutalkoholgehalt** *m* blood alcohol level

**Blutapfelsine** *f* blood orange

**blutarm** *adj* anaemic (*Brit*), anemic (*US*)

**Blutarmut** *f* anaemia (*Brit*), anemia (*US*)

**Blutbad** *nt* bloodbath

**Blutbahn** *f* bloodstream

**Blutbank** *f* (*pl* **-banken**) blood bank

**Blutbeutel** *m* (*Med*) blood bag

**Blutbild** *nt* blood count

**Blutblase** *f* blood blister

**Blutbuche** *f* copper beech

**Blutdruck** *m no pl* blood pressure

**Blutdruckmesser** *m* **-s, -**, **Blutdruckmessgerät** *nt* blood pressure gauge

**blutdrucksenkend** *adj* hypotensive; *Mittel* antihypertensive; **blutdrucksenkend sein *or* wirken** to reduce high blood

pressure

**Blüte** [ˈblyːtə] *f* **-, -n**

**a** (*von Blume*) flower, bloom; (*von Baum*) blossom; **seltsame Blüten treiben** to produce strange effects; (*Fantasie, Angst*) to produce strange ideas

**b** (= *das Blühen, Blütezeit*) **zur Blüte des Klees** when the clover is in flower; **zur Blüte der Kirschbäume** when the cherry trees are in blossom; **in (voller) Blüte stehen** to be in (full) bloom; (*Bäume*) to be in (full) blossom; (*Kultur, Geschäft*) to be flourishing; **sich zur vollen Blüte entfalten** to come into full flower; (*Mädchen, Kultur*) to blossom; **seine Blüte erreichen *or* erleben** (*Kultur etc*) to reach its peak; **ein Zeitalter kultureller Blüte** an age of cultural ascendency; **in der Blüte seiner Jahre** in his prime

**c** (*inf*: = *gefälschte Note*) dud (*inf*)

**Blut|egel** *m* leech

**bluten** [ˈbluːtn] *vi* to bleed (*an* + *dat*, *aus* from); **mir blutet das Herz** my heart bleeds; **für etw (schwer) bluten** (*inf*) to cough up a lot of money for sth (*inf*)

**Blüten-**:

**Blütenblatt** *nt* petal

**Blütenstand** *m* inflorescence

**Blütenstaub** *m* pollen

**Blut|entnahme** *f* taking of a blood sample

**Bluter** [ˈbluːtə] *m* **-s, -** (*Med*) haemophiliac (*Brit*), hemophiliac (*US*)

**Blut|erguss** [ˈbluːt|ɛəgʊs] *m* haematoma (*Brit spec*), hematoma (*US spec*); (= *blauer Fleck*) bruise

**Bluterkrankheit** [ˈbluːtə-] *f* haemophilia (*Brit*), hemophilia (*US*)

**Blütezeit** *f*

**a** **die Blütezeit der Obstbäume ist vorbei** the fruit trees are no longer in blossom

**b** (*fig*) heyday; (*von Mensch*) prime

**Blut-**:

**Blutfleck** *m* bloodstain

**Blutgefäß** *nt* blood vessel

**Blutgerinnsel** *nt* blood clot

**Blutgerinnung** *f* clotting of the blood

**Blutgerinnungsfaktor** *m* (*Med*) blood clotting factor

**Blutgruppe** *f* blood group; **die Blutgruppe 0 haben** to be blood group 0; **jds Blutgruppe bestimmen** to type sb's blood

**blutig** [ˈbluːtɪç]

■ *adj*

**a** (*lit, fig*) bloody

**b** (*inf*) *Anfänger* absolute; *Ernst* unrelenting

■ *adv* bloodily; **er wurde blutig geschlagen** he was beaten until he bled

**-blütig** [blyːtɪç] *adj suf Tier, Mensch* -blooded; **kaltblütig** cold-blooded

**Blut-**:

**blutjụng** *adj* very young

**Blutkonserve** *f* unit of stored blood

**Blutkörperchen** [-kœrpəçən] *nt* **-s, -** blood corpuscle

**Blutkreislauf** *m* blood circulation

**Blutorange** *f* blood orange

**Blutpass** *m card giving blood group etc*

**Blutpfropf** *m* clot of blood

**Blutplasma** *nt* blood plasma

**Blutplättchen** *nt* platelet

**Blutprobe** *f* blood test

**blutrünstig** [-rʏnstɪç] *adj* bloodthirsty

**Blutsauger(in)** *m(f)* (*lit, fig*) bloodsucker; (= *Vampir*) vampire

**Blutsbruder** *m* blood brother

**Blut-**:

**Blutsenkung** *f* (*Med*) sedimentation of the blood; **eine Blutsenkung machen** to test the sedimentation rate of the blood

**Blutserum** *nt no pl* blood serum

**Blutspende** *f* blood donation

**Blutspenden** *nt* **-s**, *no pl* giving blood *no art*; **zum Blutspenden aufrufen** to appeal for blood donors

**Blutspendepass** *m* blood donor card

**Blutspender(in)** *m(f)* blood donor

**Blutspur** *f* trail of blood; **Blutspuren** traces of blood

**blutstillend**

- *adj* styptic
- *adv* **blutstillend wirken** to have a styptic effect

**Bluts-**:

**Blutstropfen** *m* drop of blood

**blutsverwandt** *adj* related by blood

**Blutsverwandte(r)** *mf decl as adj* blood relation

**Blut-**:

**Bluttat** *f* bloody deed

**Bluttransfusion** *f* blood transfusion

**bluttriefend** *adj* bloody, dripping with blood

**Blutübertragung** *f* blood transfusion

**Blutung** [ˈbluːtʊŋ] *f* **-, -en** bleeding *no pl*; (*starke*) haemorrhage (*Brit*), hemorrhage (*US*); (*monatliche*) period

**Blut-:**

**blutunterlaufen** *adj* suffused with blood; *Augen* bloodshot

**Blutvergießen** *nt* **-s**, *no pl* bloodshed *no indef art*

**Blutvergiftung** *f* blood poisoning *no indef art*

**Blutverlust** *m* loss of blood

**Blutwurst** *f* blood sausage

**Blutzucker** *m* blood sugar

**Blutzuckerspiegel** *m* blood sugar level

**BLZ** [beː|ɛlˈtsɛt] *f* **-, -s** *abbr von* **Bankleitzahl**

**BMX-Rad** [beː|ɛmˈ|ɪks-] *nt* BMX bike

**BND** [be:|ɛnˈdeː] *m* **-(s)** *abbr von* **Bundesnachrichtendienst**

**Bö** [bøː] *f* **-, -en** [ˈbøːən] gust (of wind); (*stärker, mit Regen*) squall

**Boa** [ˈboːa] *f* **-, -s** (= *Schlange, Schal*) boa

**Bọb** [bɔp] *m* **-s, -s** bob(sleigh) (*Brit*), bobsled

**Bọb-:**

**Bọbbahn** *f* bob(sleigh) (*Brit*) *or* bobsled run

**Bọbfahrer(in)** *m(f)* bobber (*inf*)

**Boccia** [ˈbɔtʃa] *nt* **-(s)** ***or f*** **-**, *no pl* bowls *sing*

**Bọck**[1] [bɔk] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈbœkə]

**a** (= *Rehbock, Kaninchenbock*) buck; (= *Schafsbock*) ram; (= *Ziegenbock*) billy goat; **alter Bock** (*inf*) old goat (*inf*); **sturer Bock** (*inf*) stubborn old devil (*inf*); **geiler Bock** (*inf*) horny old goat (*inf*); **den Bock zum Gärtner machen** (*fig*) to be asking for trouble

**b** (= *Gestell*) stand; (= *Stützgerät*) support; (*aus Holzbalken, mit Beinen*) trestle; (= *Sägebock*) sawhorse

**c** (*sl*: = *Lust, Spaß*) **null Bock!** I don't feel like it; **Bock auf etw (*acc*) haben** to fancy sth (*esp Brit inf*); **Bock haben, etw zu tun**

to fancy doing sth (*esp Brit inf*); **null Bock auf nichts** pissed off with everything (*inf*)

**Bọck**[2] *nt or m* **-s, -** bock (beer) (*type of strong beer*)

**bọcken** ['bɔkn] *vi*

**a** (*Zugtier etc*) to refuse to move; (*Pferd*) to refuse; **vor einer Hürde bocken** to refuse a jump

**b** (*inf*: = *trotzen*) to act up (*inf*)

**c** (*sl*: = *Spaß machen*) **das bockt** that's the business (*sl*)

**bọckig** ['bɔkıç] *adj* (*inf*) awkward

**Bọckigkeit** *f* **-, -en** awkwardness

**Bọck-**:

**Bọckleiter** *f* stepladder

**Bọckmist** *m* (*inf*) (= *dummes Gerede*) bullshit (*sl*); **Bockmist machen** to make a big blunder (*inf*)

**Bọcks-**: ['bɔks-]

**Bọcksbeutel** *m wide, rounded bottle containing Franconian wine*

**Bọckshorn** *nt* **sich von jdm ins Bockshorn jagen lassen** to let sb upset one; **sie ließ sich nicht ins Bockshorn jagen** she didn't let herself get into a state

**Bọck-**:

**Bọckspringen** *nt* **-s**, *no pl* leapfrog; (*Sport*) vaulting; **Bockspringen machen** to play leapfrog

**Bọcksprung** *m* (= *Sprung über Menschen*) leapfrog; (*Sport*) vault

**Bọckwurst** *f* bockwurst (*type of sausage*)

**Boden** ['boːdn] *m* **-s, -̈** ['bøːdn]

**a** (= *Erde, Grundfläche*) ground; (= *Erdreich auch*) soil; (= *Fußboden*) floor; (= *Grundbesitz*) land; *no pl*: = *Terrain*) soil; **auf spanischem Boden** on Spanish soil; **festen Boden unter den Füßen haben** to be on firm ground; **den Boden unter den Füßen verlieren** (*lit*) to lose one's footing; **keinen Fuß auf den Boden bekommen** (*fig*) to be unable to find one's feet; (*in Diskussion*) to get out of one's depth; **ihm wurde der Boden**

**(unter den Füßen) zu heiß** (*fig*) things were getting too hot for him; **ich hätte (vor Scham) im Boden versinken können** (*fig*) I was so ashamed that I wished the ground would (open and) swallow me up; **am Boden zerstört sein** (*inf*) to be devastated; **(an) Boden gewinnen/verlieren** (*fig*) to gain/lose ground; **etw aus dem Boden stampfen** (*fig*) to conjure sth up out of nothing; *Häuser* to build sth overnight; **auf fruchtbaren Boden fallen** (*fig*) to fall on fertile ground

**b** (*von Behälter*) bottom; (*von Hose*) seat; (= *Tortenboden*) base

**c** (= *Dachboden, Heuboden*) loft; (*für Getreide*) drying floor; (*für Wäsche*) drying room

**d** (*fig*: = *Grundlage*) **auf dem Boden der Wissenschaft/ Tatsachen/Wirklichkeit stehen** to base oneself on scientific fact/on fact/on reality; (*Behauptung*) to be based on scientific fact/on fact/on reality; **sie wurde hart auf den Boden der Wirklichkeit zurückgeholt** she was brought down to earth with a bump; **auf dem Boden der Tatsachen bleiben** to stick to the facts; **sich auf unsicherem Boden bewegen** to be on shaky ground

**Boden-**:

**Bodenbelag** *m* floor covering

**Bodenfrost** *m* ground frost

**bodengestützt** [-gəʃtʏtst] *adj Flugkörper* ground-launched

**Bodengruppe** *f* (*Aut*) floorpan

**Bodenhaftung** *f* (*Aut*) road holding *no indef art*

**Bodenhaltung** *f* (*Agr*), *von Hühnern etc*) *keeping (of hens etc) in free-range conditions*; **"aus Bodenhaltung"** "free-range"

**Bodenkontrolle** *f* (*Space*) ground control

**bodenlos**

■ *adj* bottomless; (*inf*: = *unerhört*) incredible

■ *adv* (*inf*) incredibly

**Bodennebel** *m* ground mist

**Bodenpersonal** *nt* (*Aviat*) ground personnel *pl*

**Bodenschätze** *pl* mineral resources *pl*

**Bodensee** *m* **der Bodensee** Lake Constance

**bodenständig** *adj* (= *lang ansässig*) long-established; (*fig*: = *unkompliziert*) down-to-earth

**Bodenstation** *f* (*Space*) ground station

**Bodenstreitkräfte** *pl* ground forces *pl*

**Bodenturnen** *nt* floor exercises *pl*

**Body** ['bɔdɪ] *m* **-s, -s** body

**Bọdy-**:

**Bodybuilder** ['bɔdibɪldə] *m* **-s, -**, **Bọdybuilderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bodybuilder

**Bodybuilding** ['bɔdibɪldɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* bodybuilding; **Bodybuilding machen** to do bodybuilding exercises

**Böe** ['bøːə] *f* **-, -n** gust (of wind); (*stärker, mit Regen*) squall

**bog** *pret von* **biegen**

**Bogen** ['boːgn] *m* **-s, -** *or* **-¨** ['bøːgn]
a (= *gekrümmte Linie*) curve; (= *Kurve*) bend; (*Math*) arc; (*Mus, Ski*) turn; **den Bogen heraushaben** (*inf*) to have got the hang of it (*inf*); **einen Bogen machen** (*Fluss etc*) to curve; (= *einen Umweg machen*) to make a detour; **einen großen Bogen um jdn/etw machen** (= *meiden*) to keep well clear of sb/sth; **jdn in hohem Bogen hinauswerfen** (*inf*) to send sb flying out
b (*Archit*) arch
c (= *Waffe*) (*Mus*): = *Geigenbogen etc*) bow; **den Bogen überspannen** (*fig*) to go too far
d (= *Papierbogen*) sheet (of paper)

**Bogen-**:

**Bogengang** *m* (*pl* **-gänge**) (*Archit*) arcade

**Bogenlampe** *f* arc lamp

**Bogenschießen** *nt* **-s**, *no pl* archery

**Bogenschütze** *m*, **Bogenschützin** *f* archer

**Bohle** [ˈboːlə] *f* **-, -n** (thick) board; (*Rail*) sleeper

**Böhme** [ˈbøːmə] *m* **-n, -n**, **Böhmin** [ˈbøːmɪn] *f* **-, -nen** Bohemian (*inhabitant of Bohemia*)

**Böhmen** [ˈbøːmən] *nt* **-s** Bohemia

**Böhmerwald** [ˈbøːmə-] *m* Bohemian Forest

**böhmisch** [ˈbøːmɪʃ]

■ *adj* Bohemian; **das sind für mich böhmische Dörfer** (*inf*) that's all Greek to me (*inf*)

■ *adv* **böhmisch einkaufen** (*Aus inf*) to shoplift

**Bohne** [ˈboːnə] *f* **-, -n** bean; **dicke/grüne/weiße Bohnen** broad/ green *or* French *or* runner/haricot (*Brit*) *or* string *or* navy (*US*) beans; **rote Bohnen** kidney beans; **nicht die Bohne** (*inf*) not one little bit; **du hast wohl Bohnen in den Ohren** (*inf*) are you deaf?

**Bohnen-**:

**Bohneneintopf** *m* bean stew

**Bohnenkaffee** *m* real coffee; **gemahlener Bohnenkaffee** ground coffee

**Bohnenkraut** *nt* savoury (*Brit*), savory (*US*)

**Bohnenstange** *f* bean support; (*fig inf*) beanpole (*inf*)

**Bohrarbeiten** *pl* drillings *pl*

**bohren** [ˈboːrən]

■ *vt* to bore; (*mit Bohrer, Bohrmaschine auch*) to drill; *Brunnen* to sink; *Stange, Pfahl, Schwert etc* to sink (*in* +*acc* into)

■ *vi*

**a** (*mit Bohrer*) to bore (*in* +*dat* into), to drill (*nach* for); **in einem Zahn bohren** to drill a tooth; **in der Nase bohren** to pick one's nose

**b** (*fig*) (= *drängen*) to keep on; (*Schmerz, Zweifel etc*) to gnaw

■ *vr* **sich in/durch etw (*acc*) bohren** to bore its way into/ through sth

**bohrend** *adj* (*fig*) *Blick* piercing; *Schmerz, Zweifel, Hunger, Reue* gnawing; *Frage* probing

**Bohrer** [ˈboːrə] *m* **-s, -** (*elektrisch*, = *Drillbohrer*) drill; (= *Handbohrer*) gimlet

**Bohr-**:

**Bohrfeld** *nt* oil/gas field

**Bohrinsel** *f* drilling rig; (*für Öl auch*) oil rig

**Bohrloch** *nt* borehole; (*in Holz, Metall etc*) drill hole

**Bohrmaschine** *f* drill

**Bohrturm** *m* derrick

**Bohrung** *f* **-, -en**
**a** (= *das Bohren*) boring; (*mit Bohrer, Bohrmaschine auch*) drilling; (*von Brunnen*) sinking
**b** (= *Loch*) bore(hole); (*in Holz, Metall etc*) drill hole

**böig** [ˈbøːɪç] *adj* gusty; (*stärker, mit Regen*) squally

**Boiler** [ˈbɔylə] *m* **-s, -** (hot-water) tank

**Boje** [ˈboːjə] *f* **-, -n** buoy

**bolivianisch** [boliviˈaːnɪʃ] *adj* Bolivian

**Bolivien** [boˈliːviən] *nt* **-s** Bolivia

**Bọlzen** [ˈbɔltsn] *m* **-s, -** (*Tech*) pin; (*esp mit Gewinde*) (= *Geschoss*) bolt

**Bọlzenschneider** *m* bolt cutters *pl*

**Bọlzplatz** *m piece of ground where children play football*

**Bombardement** [bɔmbardəˈmãː, (*Aus*) bɔmbardˈmãː] *nt* **-s, -s** bombardment; **ein Bombardement von** (*fig*) a deluge of

**bombardieren** [bɔmbarˈdiːrən] (*ptp* **bombardiert**) *vt* to bomb; (= *mit Granaten beschießen*) (*fig*) to bombard

**Bombardierung** *f* **-, -en** bombing; (*fig*) bombardment

**Bombạst** [bɔmˈbast] *m* **-(e)s**, *no pl* bombast

**bombạstisch** [bɔmˈbastɪʃ]

■ *adj Sprache* bombastic; *Architektur, Hauseinrichtung* overdone *pred*; *Aufwand* ostentatious

■ *adv* (= *schwülstig*) bombastically; (= *pompös*) ostentatiously

**Bọmbe** [ˈbɔmbə] *f* **-, -n** bomb; **wie eine Bombe einschlagen** to come as a (real) bombshell; **eine/die Bombe platzen lassen** (*fig*) to drop a/the bombshell

**Bọmben-**: *in cpds* (*Mil*) bomb; (*inf*: = *hervorragend*) fantastic (*inf*)

**Bọmbenalarm** *m* bomb scare

**Bọmbenangriff** *m*, **Bọmbenanschlag** *m* bomb attack

**Bọmbenattentat** *nt* bomb attempt

**Bọmbendrohung** *f* bomb threat *or* scare

**Bọmbenerfolg** *m* (*inf*) smash hit (*inf*)

**Bọmbengeschäft** *nt* (*inf*) **ein Bombengeschäft sein** to be a gold mine (*fig inf*); **ein Bombengeschäft machen** to do a roaring trade (*inf*) (*mit* in)

**Bọmbenleger** [-leːgə] *m* **-s, -**, **Bọmbenlegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bomber

**bọmbensicher**

■ *adj*

**a** (*Mil*) bombproof

**b** (*inf*) dead certain (*inf*); *Landung* absolutely safe

■ *adv*

**a** (*Mil*) *lagern, unterbringen* in a bombproof place

**b** (*inf*) **das steht bombensicher fest** that's absolutely certain

**Bọmbensplitter** *m* bomb fragment

**Bọmbenteppich** *m* **einen Bombenteppich legen** to blanket-bomb an/the area

**Bọmbentrichter** *m* bomb crater

**Bọmberjacke** *f* bomber jacket

**Bon** [bɔŋ, bõː] *m* **-s, -s** voucher, coupon; (= *Kassenzettel*) receipt

**Bonbon** [bɔŋˈbɔŋ, bõˈbõː] *nt or m* **-s, -s** sweet (*Brit*), candy (*US*); (*fig*) treat

**bonbọnfarben** [bɔŋˈbɔŋfarbn, bõˈbõː-], **bonbonfarbig** *adj* candy-coloured (*Brit*), candy-colored (*US*)

**Bonbonniere** [bɔŋbɔˈnieːrə, bõ-] *f* **-, -n** box of chocolates

**Bọnd** [bɔnt] *m* **-s, -s** (*Fin*) bond; **festverzinsliche Bonds *pl*** fixed-income bonds *pl*

**Bọndmarkt** *m* (*Fin*) bond market

**bọngen** [ˈbɔŋən] *vt* (*inf*) *Betrag etc* to ring up; **das ist gebongt** (*inf*) okey-doke (*inf*)

**Bonität** [boniˈtɛːt] *f* **-, -en** (*Fin*) financial standing

**Bonitätsprüfung** *f* (*Fin*) credit investigation

**Bọnsai** [ˈbɔnzai] *nt* **-s, -s** bonsai

**Bonus** [ˈboːnʊs] *m* **-** ***or*** **-ses, -** ***or*** **-se** (*Comm, fig*) bonus; (*Univ Sport*: = *Punktvorteil*) bonus points *pl*

**Bonusmeile** *f* air mile (*Brit*), bonus mile (*US*)

**Bọnze** [ˈbɔntsə] *m* **-n, -n**

**a** (*Rel*) bonze

**b** (*pej*) bigwig (*inf*)

**Boom** [buːm] *m* **-s, -s** boom

**boomen** [ˈbuːmən] *vi* to boom

**Boot** [boːt] *nt* **-(e)s, -e** boat; **Boot fahren** to go out in a boat; (*zum Vergnügen*) to go boating; **wir sitzen alle in einem *or* im gleichen Boot** (*fig*) we're all in the same boat

**booten** [ˈbuːtn] *vti* (*Comput*) to boot (up)

**Bootsektor** [ˈbuːt-] *m* (*Comput*) boot sector

**Boots-**:

**Bootsfahrt** *f* boat trip

**Bootsflüchtlinge** *pl* boat people

**Bootsverleih** *m* boat hire business

**Bor** [ˈboːə] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **B**) boron

**Bọrd**[1] [bɔrt] *m* **-(e)s** [-dəs] *no pl* **an Bord (eines Schiffes/der "Bremen")** on board (a ship/the "Bremen"); **alle Mann an Bord!** all aboard!; **an Bord gehen** to board (the ship/plane), to go on board; **Mann über Bord!** man overboard!; **über Bord werfen** (*lit, fig*) to throw overboard; **die Vorsicht über Bord werfen** to throw caution to the winds; **von Bord gehen** to leave (the) ship/the plane; (*esp Passagiere am Ziel*) to disembark

**Bọrd**[2] *nt* **-(e)s, -e** (= *Wandbrett*) shelf

**Bọrd-**:

**Bọrdbuch** *nt* log(book)

**Bọrdcomputer** *m* on-board computer

**bọrdeigen** *adj* ship's/plane's *etc*

**Bordẹll** [bɔrˈdɛl] *nt* **-s, -e** brothel

**Bọrd-**:

**Bọrdfunk** *m* (*Naut*) (ship's) radio; (*Aviat*) (aircraft) radio equipment

**Bọrdfunker(in)** *m(f)* (*Naut, Aviat*) radio operator

**Bọrdkante** *f* kerb (*Brit*), curb (*US*)

**Bọrdkarte** *f* boarding pass

**Bọrdkonnossement** *nt* on-board *or* shipped bill of lading

**Bọrdstein** *m* kerb (*Brit*), curb (*US*); **den Bordstein mitnehmen** (*inf*)

to hit the kerb (*Brit*) *or* curb (*US*)

**Bọrdsteinkante** *f* kerb (*Brit*), curb (*US*)

**bọrgen** [ˈbɔrgn] *vti*
**a** (= *erhalten*) to borrow (*von* from)
**b** (= *geben*) to lend (*jdm etw* sb sth, sth to sb)

**Bọrke** [ˈbɔrkə] *f* **-, -n** bark

**Bọrkenkäfer** *m* bark beetle

**borniert** [bɔrˈniːət] *adj* bigoted

**Bọrretsch** [ˈbɔrɛtʃ] *m* **-(e)s,** *no pl* borage

**Borsalbe** *f* boric acid ointment

**Bọ̈rse** [ˈbœrzə, ˈbøːəzə] *f* **-, -n**
**a** (= *Geldbörse*) (*für Frauen*) purse; (*für Männer*) wallet (*Brit*), billfold (*US*)
**b** (= *Wertpapierhandel*) stock market; (*Ort*) stock exchange; **an die Börse gehen** to be floated on the stock exchange

**Bọ̈rsen-:** (*St Ex*)

**Bọ̈rsenagent(in)** *m(f)* broker

**Bọ̈rsenaufsicht** *f*
**a** (*Behörde*) stock market regulator
**b** *no pl* (*Kontrolle*) regulation of the stock market

**Bọ̈rsenauftrag** *m* stock exchange order; **limitierter Börsenauftrag** limited order; **unlimitierter Börsenauftrag** unlimited order, market order (*US*)

**Bọ̈rsenbeginn** *m* opening of the stock market; **bei Börsenbeginn** when the stock market opens

**Bọ̈rsenbericht** *m* stock market report

**Bọ̈rseneinführung** *f* flotation on the stock exchange

**bọ̈rsenfähig** *adj* negotiable on the stock exchange

**Bọ̈rsengang** *m* (*pl* **-gänge**) stock market flotation

**Bọ̈rsengeschäft** *nt* (= *Wertpapierhandel*) stockbroking; (= *Transaktion*) stock market transaction

**Bọ̈rsenindex** *m* stock exchange index

**Bọ̈rsenkrach** *m* stock market crash

**Bọ̈rsenkurs** *m* stock market price

**Bọ̈rsenmakler(in)** *m(f)* stockbroker

**bọ̈rsennotiert** [-notiːət] *adj Firma* listed

**Bọ̈rsennotierung** *f* quotation (on the stock exchange)

**Bọ̈rsenplatz** *m* stock exchange

**Bọ̈rsenschluss** *m no pl* close of the stock market

**Bọ̈rsenspekulation** *f* speculation on the stock market

**Bọ̈rsentendenz** *f* stock market trend

**Bọ̈rsentipp** *m* market tip

**Bọ̈rsenumsatzsteuer** *f* stock exchange tax

**Bọ̈rsenverkehr** *m* stock market dealings *pl*

**Bọ̈rsenzulassung** *f* admission to the stock exchange, listing (*esp US*); **Börsenzulassung beantragen** to apply for listing

**Börsianer** [bœrˈziaːnə] *m* **-s, -**, **Börsianerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) (= *Makler*) broker; (= *Spekulant*) speculator

**Bọrste** [ˈbɔrstə] *f* **-, -n** bristle

**bọrstig** [ˈbɔrstɪç] *adj* bristly; (*fig*) snappish

**Bọrte** [ˈbɔrtə] *f* **-, -n** braid trimming

**Borwasser** *nt no pl* boric acid lotion

**bös** [bøːs] *adj, adv* = **böse**

**bös|artig** *adj Mensch, Wesen* malicious; *Tier* vicious; (*Med*) *Geschwür* malignant

**Bọ̈schung** [ˈbœʃʊŋ] *f* **-, -en** (*von Straße, Bahndamm*) embankment; (*von Fluss*) bank

**böse** [ˈbøːzə]

■ *adj*

**a** (= *sittlich schlecht, unangenehm*) bad; (*inf*: = *unartig*) naughty; *Überraschung, Streich, Geschichte* nasty; **die böse Fee/Stiefmutter** the Wicked Fairy/Stepmother; **ein böser Geist** an evil spirit; **das war keine böse Absicht** there was no harm intended; **eine böse Zunge haben** to have a wicked tongue; **ein böses Erwachen** a rude awakening; **böse Folgen** dire consequences

**b** (= *verärgert*) angry (+*dat*, *auf* +*acc*, *mit* with); **ein böses Gesicht machen** to scowl

**c** (*inf*: = *schmerzend, entzündet*) bad

**d** (*inf*: *verstärkend*) real (*inf*); *Enttäuschung, Gewitter, Sturz* terrible

■ *adv*

**a** (= *übel gesinnt*) nastily; (*stärker*) evilly

**b** (= *schlimm*) nastily; *verprügeln* badly; **das/es sieht böse aus** things look/it looks bad

**Böse(r)** [ˈbøːzə] *mf decl as adj* wicked *or* evil person; (*Film, Theat*) villain, baddy (*inf*); **die Bösen** the wicked

**Böse(s)** [ˈbøːzə] *nt decl as adj* evil; (= *Schaden, Leid*) harm; **im Bösen auseinandergehen** to part on bad terms; **mir schwant Böses** it sounds/looks ominous (to me); **ich dachte an gar nichts Böses, als ...** I was quite unsuspecting when ...; **ich habe mir gar nichts Böses dabei gedacht, als ich das sagte** I didn't mean any harm when I said that

**Bösewicht** [ˈbøːzəvɪçt] *m* **-(e)s, -e** ***or*** **-er** (*hum*) villain

**boshaft** [ˈboːshaft]

■ *adj* malicious, nasty

■ *adv grinsen, lächeln* maliciously, nastily

**Boshaftigkeit** [ˈboːshaftɪçkait] *f* **-, -en**

**a** *no pl* maliciousness, nastiness
**b** (*Bemerkung*) malicious *or* nasty remark

**Bosheit** ['bo:shait] *f* **-, -en** malice; (*Bemerkung*) malicious remark; (*Handlung*) malicious thing to do

**Bọskop** ['bɔskɔp] *m* **-s, -** ≈ russet

**Bosnien** ['bɔsniən] *nt* **-s** Bosnia; **Bosnien und Herzegowina** Bosnia-Herzegovina

**Bọsnier** ['bɔsniə]**(in)** *m(f)* **-s, -** Bosnian

**bosnisch** ['bɔsnɪʃ] *adj* Bosnian

**Bosporus** ['bɔsporʊs] *m* **-** **der Bosporus** the Bosporus

**Bọss** [bɔs] *m* **-es, -e** (*inf*) boss (*inf*)

**böswillig**
■ *adj* malicious; **in böswilliger Absicht** with malicious intent
■ *adv* maliciously

**bot** *pret von* **bieten**

**Botanik** [bo'ta:nɪk] *f* **-,** *no pl* botany

**Botaniker** [bo'ta:nikə] *m* **-s, -**, **Botanikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** botanist

**botanisch** [bo'ta:nɪʃ] *adj* botanic

**Bote** ['bo:tə] *m* **-n, -n**, **Botin** ['bo:tɪn] *f* **-, -nen** (*usu mit Nachricht*) messenger; (= *Kurier*) courier; (= *Gerichtsbote*) messenger-at-arms

**Botschaft** ['bo:tʃaft] *f* **-, -en**
**a** (= *Mitteilung*) message; (*esp amtlich*) communication; (= *Neuigkeit*) (piece of) news; (= *Aussage*) message
**b** (*Pol*: = *Vertretung*) embassy

**Botschafter** ['bo:tʃaftə] *m* **-s, -**, **Botschafterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** ambassador

**Botsuana** [bɔt'sua:na] *nt* **-s** Botswana

**Bọttich** [ˈbɔtɪç] *m* **-(e)s, -e** tub

**Botulịsmus** [botuˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* (*Med*) botulism

**Bouclé** [buˈkleː] *nt* **-s, -s** bouclé (yarn)

**Bougainvillea** [bugɛ̃ˈvɪlea] *f* **-, Bougainvịlleen** [-leən] (*Bot*) bougainvillea

**Bouillon** [bʊlˈjɔn, bʊlˈjõː, (*Aus*) buˈjõː] *f* **-, -s** bouillon

**Bouillọnwürfel** *m* bouillon cube

**Boulevard** [buləˈvaːə, bulˈvaːə] *m* **-s, -s** boulevard

**Boulevard-**: [buləˈvaːə, bulˈvaːə]

**Boulevardblatt** *nt* (*inf*) tabloid (*auch pej*)

**Boulevardpresse** *f* (*inf*) popular press

**Boulevardstück** *nt* (*Theat*) light comedy

**Boulevardtheater** *nt* light theatre (*Brit*) *or* theater (*US*)

**Boulevardzeitung** *f* popular daily (*Brit*), tabloid (*auch pej*)

**Boutique** [bu'tiːk] *f* **-, -n** boutique

**Bovịst** [bo'vɪst, 'boːvɪst] *m* **-s, -e** (*Bot*) puffball

**Bowle** ['boːlə] *f* **-, -n** (= *Getränk*) punch

**Bowlenservice** [-zɛrviːs] *nt* punch set (*punchbowl and cups*)

**Bowling** ['boːlɪŋ] *nt* **-s, -s** (= *Spiel*) (tenpin) bowling; (= *Ort*) bowling alley; **Bowling spielen gehen** to go bowling

**Bowlingkugel** *f* bowl

**Bọx** [bɔks] *f* **-, -en**

**a** (= *abgeteilter Raum*) compartment; (*für Pferde*) box; (*in Großgarage*) (partitioned-off) parking place; (*für Rennwagen*) pit; (*bei Ausstellungen*) stand

**b** (= *Behälter*) box

**c** (= *Lautsprecherbox*) speaker (unit)

**bọxen** ['bɔksn]

■ *vi* (*Sport*) to box; (*zur Übung*) to spar; (= *zuschlagen*) to punch; **gegen jdn boxen** to fight sb

■ *vt* (= *schlagen*) to punch

■ *vr*

**a** (*inf*: = *sich schlagen*) to have a fight

**b** (= *sich einen Weg bahnen*) to fight one's way; **sich durchs Leben/nach oben boxen** (*fig inf*) to fight one's way through life/up

**Bọxen** *nt* **-s**, *no pl* (*Sport*) boxing

**Bọxenstopp** *m* pit stop

**Bọxer**[1] ['bɔksə] *m* **-s, -** (= *Hund*) boxer

**Bọxer**[2] ['bɔksə] *m* **-s, -**, **Bọxerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (= *Sportler*) boxer

**Bọxer-**:

**Bọxermotor** *m* (*Tech*) opposed cylinder engine (*Brit*), boxer engine (*US*)

**Bọxershorts** *pl* boxer shorts *pl*

**Bọx-**:

**Bọxhandschuh** *m* boxing glove

**Bọxkampf** *m* (= *Disziplin*) boxing *no art*; (= *Einzelkampf*) fight, bout

**Bọxring** *m* boxing ring

**Boy** [bɔy] *m* **-s, -s** pageboy (*Brit*), bellhop (*esp US*)

**Boygroup** [ˈbɔygruːp] *f* **-, -s** boy band

**Boykott** [bɔyˈkɔt] *m* **-(e)s, -e** ***or*** **-s** boycott

**boykottieren** [bɔykɔˈtiːrən] (*ptp* **boykottiert**) *vt* to boycott

**brach** *pret von* **brechen**

**Brach-**:

**Brachland** *nt* fallow (land)

**brachliegen** *vi sep irreg* to lie fallow; (*fig*) to be left unexploited; **brachliegende Kenntnisse/Kräfte** unexploited knowledge/ powers

**brạchte** *pret von* **bringen**

**brạckig** [ˈbrakɪç] *adj* brackish

**Brahmane** [braˈmaːnə] *m* **-n, -n**, **Brahmanin** [-ˈmaːnɪn] *f* **-, -nen** Brahman, Brahmin

**brahmanisch** [braˈmaːnɪʃ] *adj* Brahman *attr*

**Brainstorming** [ˈbreːnstɔːmɪŋ] *nt* **-s, -s** brainstorming session

**Branche** [ˈbrãːʃə] *f* **-, -n** (= *Fach*) field; (= *Gewerbe*) trade; (= *Geschäftszweig*) area of business; (= *Wirtschaftszweig*) (branch of) industry

**Branchen-**: [ˈbrãːʃn-]

**Branchenbuch** *nt* classified directory, Yellow Pages® *sing*

**branchenfremd** *adj siehe* **Branche** *Waren* foreign to the trade/ industry; *Kollege* not familiar with the trade

**Branchenführer(in)** *m(f)* market leader

**Branchenkenner(in)** *m(f) siehe* **Branche** **er ist Branchenkenner** he knows the trade/industry

**Branchenrisiko** *nt* (*Comm*) systematic risk

**branchenüblich** *adj siehe* **Branche** usual in the trade/industry

**Branchenverzeichnis** *nt* classified directory, Yellow Pages® *sing*

**Brạnd** [brant] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈbrɛndə]

**a** (= *Feuer*) fire; **in Brand geraten** to catch fire; **etw in Brand setzen *or* stecken** to set fire to sth; **einen Brand legen** to set a fire

**b** (*fig inf*: = *großer Durst*) raging thirst

**Brạnd-**:

**Brạndblase** *f* (burn) blister

**Brạndbombe** *f* firebomb, incendiary device

**brạnden** [ˈbrandn] *vi* to surge (*auch fig*); **an *or* gegen etw (*acc*) branden** to break against sth

**Brandenburg** [ˈbrandnbʊrk] *nt* **-s** Brandenburg

**Brạnd-**:

**Brạndfleck** *m* burn

**Brạndgefahr** *f* danger of fire; **bei Brandgefahr** when there is danger of fire

**Brạndherd** *m* source of the fire; (*fig*) source

**Brạndloch** *nt* burn hole

**brạndmarken** [ˈbrantmarkn] *vt insep* to brand; (*fig*) to denounce; **jdn als etw brandmarken** (*fig*) to brand sb (as) sth

**brạndneu** *adj* (*inf*) brand-new

**Brạndrodung** *f* slash-and-burn

**Bra̩ndschutz** *m* protection against fire

**Bra̩ndstifter(in)** *m(f)* fire raiser (*esp Brit*), arsonist (*esp Jur*)

**Bra̩ndstiftung** *f* arson (*auch Jur*)

**Bra̩ndung** [ˈbrandʊŋ] *f* **-, -en** surf

**Bra̩nd-**:

**Bra̩ndwache** *f*

**a** (= *Überwachung der Brandstelle*) firewatch
**b** (= *Personen*) firewatch team

**Bra̩ndwunde** *f* burn; (*durch Flüssigkeit*) scald

**Bra̩ndzeichen** *nt* brand

**bra̩nnte** *pret von* **brennen**

**Bra̩nntwein** *m* spirits *pl*

**Bra̩nntwein-**:

**Bra̩nntweinbrennerei** *f* distillery; (= *Branntweinbrennen*) distillation of spirits

**Bra̩nntweinschank** [-ʃaŋk] *f* **-, -en** (*Aus*) ≈ public house (*Brit*), bar

**Bra̩nntweinsteuer** *f* tax on spirits

**brasilianisch** [braziˈliaːnɪʃ] *adj* Brazilian

**Brasilianer** [braziˈliaːnə]**(in)** *m(f)* Brazilian

**Brasilien** [braˈziːliən] *nt* **-s** Brazil

**brät** [brɛːt] *3. pers sing pres von* **braten**

**Brät** [brɛːt] *nt* **-s,** *no pl* sausage meat

**Brat|apfel** *m* baked apple

**braten** [ˈbraːtn] (*pret* **briet** [briːt], *ptp* **gebraten** [gəˈbraːtn])

■ *vti* to roast; (*im Ofen: ohne Fett*) to bake; (*in der Pfanne*) to fry; **etw braun braten** to roast/fry sth until it is brown
■ *vi* (*inf: in der Sonne*) to roast (*inf*); **sich braten lassen** to roast

oneself (*inf*)

**Braten** [ˈbraːtn] *m* **-s, -** ≈ pot roast meat *no indef art, no pl*; (*im Ofen gebraten*) joint (*Brit*), roast; **kalter Braten** cold meat; **den Braten riechen** (*inf*) to smell a rat (*inf*); **einen Braten in der Röhre haben** (*inf*) to have a bun in the oven (*inf*)

**Braten-**:

**Bratensoße** *f* gravy

**Bratenwender** [-vɛndə] *m* **-s, -** fish slice

**Brat-**:

**bratfertig** *adj* oven-ready

**Bratfett** *nt* fat for roasting; (*für die Pfanne*) fat for frying

**Bratfisch** *m* fried fish

**Brathähnchen** *nt*, **Brathendl** (*Aus, S Ger*) *nt* roast chicken

**Brathering** *m* fried herring (*sold cold*)

**Brathuhn** *nt*, **Brathühnchen** *nt* roast chicken; (= *Huhn zum Braten*) roasting chicken

**Bratkartoffeln** *pl* sauté potatoes *pl*

**Bratkartoffelverhältnis** *nt* (*hum*) **er hat ein Bratkartoffelverhältnis mit ihr** he only sees her because she feeds and waters him (*hum*); **er sucht ein Bratkartoffelverhältnis** he's looking for a meal ticket

**Bratofen** *m* oven

**Bratpfanne** *f* frying pan

**Bratröhre** *f* oven

**Bratrost** *m* grill

**Bratsche** [ˈbraːtʃə] *f* **-, -n** viola

**Bratschi̦st** [braˈtʃɪst] *m* **-en, -en**, **Bratschi̦stin** [-ˈtʃɪstɪn] *f* **-, -nen**

violist

**Brat-**:

**Bratspieß** *m* skewer; (= *Teil des Grills*) spit; (= *Gericht*) kebab

**Bratwurst** *f* (*zum Braten*) (frying) sausage; (*gebraten*) (fried) sausage

**Brauch** [braux] *m* **-(e)s, Bräuche** ['brɔyçə] custom, tradition; **nach altem Brauch** according to (established) custom *or* tradition; **etw ist Brauch** sth is traditional; **das ist bei uns so Brauch** (*inf*) that's traditional with us

**brauchbar** *adj*
**a** (= *benutzbar*) useable; *Plan* workable; (= *nützlich*) useful
**b** (= *ordentlich*) decent

**brauchen** ['brauxn]
■ *vt*
**a** (= *nötig haben*) to need (*für, zu* for); **Zeit/zwei Minuten *etc* brauchen** to need time/two minutes *etc*; **normalerweise brauche ich zwei Stunden dafür** I normally take two hours to do it; **wenn 5 Männer 3 Stunden brauchen, ...** if 5 men take 3 hours ...; **das braucht seine Zeit** that takes time; **wie lange braucht man, um ...?** how long does it take to ...?
**b** (*inf*: = *nützlich finden*) **das könnte ich brauchen** I could do with that; **das kann ich gerade brauchen!** (*iro*) that's all I need!; **kannst du die Sachen brauchen?** have you any use for the things?; **er ist zu allem zu brauchen** (*inf*) he's a really useful type (to have around) (*inf*); **heute bin ich zu nichts zu brauchen** (*inf*) I'm useless today (*inf*)
**c** (= *benutzen*) to use; *siehe auch* **gebraucht**
**e** (*inf*: = *verbrauchen*) to use
■ *aux* to need; **du brauchst das nicht tun** you don't have *or* need to do that; **du hättest das nicht (zu) tun brauchen** you didn't have *or* need to do that; **es braucht nicht besonders betont zu werden, dass ...** there's no need to stress the fact that ...

**Brauchtum** ['brauxtu:m] *nt* **-s, *(rare)* -tümer** [-ty:mə] customs *pl*, traditions *pl*

**Brauchwasser** *nt* process water

**Braue** ['brauə] *f* **-, -n** (eye)brow

**brauen** [ˈbrauən] *vt Bier* to brew; *Zaubertrank, Punsch etc* to concoct

**Brauer** [ˈbrauə] *m* **-s, -**, **Brauerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** brewer

**Brauerei** [brauəˈrai] *f* **-, -en**
**a** brewery
**b** *no pl* (= *das Brauen*) brewing

**braun** [braun] *adj* brown; (*von Sonne auch*) (sun)tanned; (*inf*: = *braunhaarig*) brown-haired; (*pej*: = *Nazibraun*) Nazi; **braun gebrannt** (sun)tanned, brown; **von der Sonne braun gebrannt sein** to be tanned (by the sun)

**Braun** [braun] *nt* **-s, -** brown

**Braun-**:

**braunäugig** [-ɔygɪç] *adj* brown-eyed

**Braunbär** *m* brown bear

**Bräune** [ˈbrɔynə] *f* **-**, *no pl* (= *braune Färbung*) brown(ness); (*von Sonne*) (sun)tan

**bräunen** [ˈbrɔynən]
■ *vt* (*Cook*) to brown; (*Sonne etc*) to tan; *siehe auch* **gebräunt**
■ *vi* (*Cook*) to go brown; (*Sonne*) to tan; **sich in der Sonne bräunen lassen** to get a (sun)tan

**Braun-**:

**braungebrannt** *adj attr siehe* **braun**

**braunhaarig** *adj* brown-haired; *Frau auch* brunette

**Braunkohle** *f* brown coal

**bräunlich** [ˈbrɔynlɪç] *adj* brownish

**Braunschweig** [ˈbraunʃvaik] *nt* **-s** Brunswick

**Brause** [ˈbrauzə] *f* **-, -n**
**a** (= *Dusche, Duschvorrichtung*) shower
**b** (= *Brauseaufsatz*) shower attachment; (*an Schlauch, Gießkanne*) rose
**c** (= *Getränk*) pop; (= *Limonade*) (fizzy) lemonade;

(= *Brausepulver*) sherbet

**brausen** ['brauzn] *vi*

**a** (= *tosen*) to roar; (*Orgel, Beifall*) to thunder; **es brauste mir in den Ohren** my ears were ringing
**b** *aux sein* (= *rasen, rennen, schnell fahren*) to race
**c** (*auch vr*) (= *duschen*) to (have a) shower

**Brause-**:

**Brausepulver** *nt* sherbet

**Brausetablette** *f* effervescent tablet

**Brausewürfel** *m* tablet of lemonade powder

**Braut** [braut] *f* **-, Bräute** ['brɔytə]

**a** (*bei Hochzeit*) bride
**b** (*sl*: = *Frau, Mädchen*) bird (*esp Brit inf*), chick (*esp US inf*)

**Bräutigam** ['brɔytɪgam, 'brɔytigam] *m* **-s, -e** (bride)groom

**Braut-**:

**Brautjungfer** *f* bridesmaid

**Brautkleid** *nt* wedding dress

**Brautpaar** *nt* bride and (bride)groom

**brav** [bra:f]

■ *adj*
**a** (= *gehorsam*) *Kind* good; **sei schön brav!** be a good boy/girl
**b** (= *bieder*) *Frisur, Kleid* plain
■ *adv*
**a** (= *artig*) **brav (gemacht)!** (*zu Tier*) good boy!; **iss das brav leer** be a good boy/girl and eat it up
**b** (= *ganz ordentlich*) **brav seine Pflicht tun** to do one's duty without complaining; **etw zu brav spielen (*pej*)** to give an uninspired rendition of sth

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **brav** wird nicht mit dem englischen Wort *brave* übersetzt.

**bravo** ['bra:vo] *interj* well done; (*für Künstler*) bravo

**Bravoruf** *m* cheer

**BRD** [beː|ɛrˈdeː] *f* **-** *abbr von* **Bundesrepublik Deutschland** FRG

> **BRD**
> **BRD** is the official abbreviation for *Bundesrepublik Deutschland*. Formerly this name distinguished West Germany from East Germany (*DDR*). Since re-unification on October 3rd 1990 the **BRD** has consisted of 16 *Länder*, whose powers are subordinate to those of the Federal Government. The constitution of the **BRD** is set by the *Grundgesetz*.
> ▶ www.deutschland.de

**Break** [breːk] *nt or m* **-s, -s** (*Tennis*) break

**Break-even-Point** [breːkˈ|iːvnpɔint] *m* **-s, -s** (*Econ*) breakeven point

**Brẹch-**:

**Brẹchbohnen** *pl* French beans *pl*

**Brẹchdurchfall** *m* diarrhoea (*Brit*) *or* diarrhea (*US*) and sickness

**Brẹcheisen** *nt* crowbar; (*von Dieb*) jemmy (*Brit*), jimmy (*US*)

**brẹchen** [ˈbrɛçn] (*pret* **brach** [braːx], *ptp* **gebrọchen** [gəˈbrɔxn])

■ *vt*

**a** (= *zerbrechen, herausbrechen*) to break; *Schiefer, Stein, Marmor* to cut; *Widerstand* to overcome; *Licht* to refract; **sich/jdm den Arm brechen** to break one's/sb's arm; **das wird ihm das Genick *or* den Hals brechen** (*fig*) that will bring about his downfall

**b** (= *erbrechen*) to bring up

■ *vi*

**a** *aux sein* to break; **mir bricht das Herz** it breaks my heart; **brechend voll sein** to be full to bursting

**b** **mit jdm/etw brechen** to break with sb/sth

**c** (= *sich erbrechen*) to be sick

■ *vr* (*Wellen*) to break; (*Lichtstrahl*) to be refracted; (*Schall*) to rebound (*an* + *dat* off)

**Brẹcher** [ˈbrɛçə] *m* **-s, -** (= *Welle*) breaker

**Brẹch-**:

**Brẹchmittel** *nt* emetic; **er/das ist das reinste Brechmittel (für mich)** he/it makes me feel sick

**Bręchreiz** *m* nausea; **ein leichter Brechreiz** a slight touch of nausea

**Bręchstange** *f* crowbar; **mit der Brechstange** (*fig*) using the sledgehammer approach

**Bręchung** [ˈbrɛçʊŋ] *f* **-, -en** (*der Wellen*) breaking; (*des Lichts*) refraction; (*des Schalls*) rebounding

**Bredouille** [breˈdʊljə] *f* **-**, *no pl* **in der Bredouille sein *or* sitzen** to be in a scrape (*inf*); **in die Bredouille geraten *or* kommen** to get into a scrape (*inf*)

**Brei** [brai] *m* **-(e)s, -e** mush, paste; (*für Kinder, Kranke*) semi-solid food; (= *Haferbrei*) porridge; (= *Grießbrei*) semolina; (= *Reisbrei*) rice pudding; (= *Papierbrei*) pulp; **verrühren Sie die Zutaten zu einem dünnen Brei** mix the ingredients to a thin paste; **jdn zu Brei schlagen** (*inf*) to beat sb to a pulp (*inf*); **um den heißen Brei herumreden** (*inf*) to beat about (*Brit*) *or* around the bush (*inf*); **jdm Brei um den Mund *or* ums Maul schmieren** (*inf*) to soft-soap sb (*inf*)

**breit** [brait]

■ *adj*

**a** broad; (*esp bei Maßangabe*) wide; *Bekanntenkreis, Publikum, Interessen, Angebot* wide; **etw breiter machen** to broaden *or* widen sth; **er hat ein breites Lachen** he guffaws; **die breite Masse** the masses *pl*; **die breite Öffentlichkeit** the public at large; **er hat einen breiten Rücken *or* Buckel** (*fig inf*) his shoulders are broad

**b** (*sl*: = *betrunken, unter Drogen*) high (*inf*)

■ *adv* **den Stoff breit nehmen** to take the material widthways; **breit lachen** to guffaw; **breit sprechen** to speak with a broad accent; **breit gebaut** sturdily built; **breit gefächert** *Firmengruppe, Messe, Kritik* wide-ranging; **ein breit gefächertes Angebot** a wide range

**Breitband-**:

**Breitbandkabel** *nt* broadband cable

**Breitbandkommunikationsnetz** *nt* (*Telec*) broadband communications network

**Breitbandnetz** *nt* (*Telec*) broadband network

**breitbeinig**

■ *adj* **in breitbeiniger Stellung** with one's legs apart; **breitbeiniger Gang** rolling gait

■ *adv* with one's legs apart

**Breite** ['braitə] *f* **-, -n**

**a** breadth; (*von Dialekt, Aussprache*) broadness; (*esp bei Maßangaben*) width; (*von Angebot*) breadth; (*von Interessen*) wide range; **der Breite nach** widthways; **etw in aller Breite erklären** to explain sth in great detail; **in die Breite gehen** to go into detail; (*inf*: = *dick werden*) to put on weight

**b** (*Geog*) latitude; (= *Gebiet*) part of the world; **in südlichere Breiten fahren** (*inf*) to travel to more southerly climes; **es liegt (auf) 20° nördlicher/südlicher Breite** it lies 20° north/south; **in unseren Breiten** in our area

**breiten** ['braitn] *vtr* to spread

**Breiten-**:

**Breitengrad** *m* (degree of) latitude

**Breitenkreis** *m* parallel

**Breitensport** *m* popular sport

**Breit-**:

**breitgefächert** [-gəfɛçət] *adj siehe* **breit**

**breitmachen** *vr sep* (*inf*: *Mensch*) to make oneself at home; (*Gefühl, Angst, Skepsis, Befürchtung*) to spread; **wenn er sich auf dem Sofa breitmacht ...** when he plants himself on the sofa ...; **mach dich doch nicht so breit!** don't take up so much room; **die Touristen haben sich im Hotel breitgemacht** the tourists in the hotel were behaving as if they owned the place

**breitschlagen** *vt sep irreg* (*inf*) **jdn (zu etw) breitschlagen** to talk sb round (*Brit*) *or* around (*US*) (to sth); **sich breitschlagen lassen** to let oneself be talked round (*Brit*) *or* around (*US*)

**breitschult(e)rig**, **breitschultrig** *adj* broad-shouldered

**Breitseite** *f* (*Naut, fig*) broadside; (*von Tisch*) short end; **eine Breitseite abgeben** to fire a broadside (*auch fig*)

**breitspurig** [-ʃpuːrɪç]

■ *adj Bahn* broad-gauge *attr*; *Straße* wide-laned

■ *adv* (*fig*) showily; **breitspurig reden/auftreten** to speak/ behave in a showy manner

**breittreten** *vt sep irreg* (*inf*) to go on about (*inf*); *Thema, Witz* to flog to death (*inf*)

**Bre̱ms-:**

**Bre̱msanlage** *f* braking system

**Bre̱msbacke** *f* brake block

**Bre̱msbelag** *m* brake lining

**Bre̱mse**[1] ['brɛmzə] *f* **-, -n** (*bei Fahrzeugen*) brake

**Bre̱mse**[2] *f* **-, -n** (= *Insekt*) horsefly

**bre̱msen** ['brɛmzn]

■ *vi*

**a** (*Fahrer, Auto*) to brake; (*Vorrichtung*) to function as a brake; **der Dynamo bremst** the dynamo acts as a brake; **der Wind bremst** the wind slows you *etc* down

**b** (*inf*: = *zurückstecken*) to ease off; **mit etw bremsen** to cut down (on) sth

■ *vt*

**a** *Fahrzeug* to brake

**b** (*fig*) to restrict; *Entwicklung* to slow down; *Begeisterung* to dampen; (*inf*) *jdn* to check; **er ist nicht zu bremsen** (*inf*) there's no stopping him

■ *vr* (*inf*) **ich kann *or* werd mich bremsen** not likely! (*inf*)

**Bre̱ms-:**

**Bre̱msfallschirm** *m* brake parachute

**Bre̱msflüssigkeit** *f* brake fluid

**Bre̱mskraft** *f* braking power

**Bre̱mskraftverstärker** *m* servo brake

**Bre̱mslicht** *nt* brake light

**Brẹmspedal** *nt* brake pedal

**Brẹmsspur** *f* skid mark *usu pl*

**Brẹmsung** *f* **-, -en** braking

**Brẹmsweg** *m* braking distance

**Brẹnn-**:

**brẹnnbar** *adj* inflammable, flammable; **leicht brennbar** highly inflammable

**Brẹnnelement** *nt* fuel element

**brẹnnen** ['brɛnən] (*pret* **brạnnte** ['brantə], *ptp* **gebrạnnt** [gə'brant])
■ *vi* to burn; (*elektrisches Gerät, Glühbirne etc*) to be on; (*Zigarette, Sparflamme*) to be alight; (*Stich*) to sting; **das Streichholz/Feuerzeug brennt nicht** the match/lighter won't light; **auf der Haut brennen** to burn the skin; **in den Augen brennen** to sting the eyes; **das Licht brennen lassen** to leave the light on; **es brennt!** fire, fire!; (*fig*) it's urgent; **wo brennts denn?** (*inf*) what's the panic?; **darauf brennen, etw zu tun** to be dying to do sth; **es brennt mir unter den Nägeln, zu erfahren, ob ...** I am dying to know if ...
■ *vt* to burn; *Branntwein* to distil (*Brit*), to distill (*US*); *Mandeln, Kaffee* to roast; *Porzellan, Ton, Ziegel* to fire; **eine CD brennen** to burn a CD
■ *vr* (*lit*) to burn oneself (*an +dat* on); (*inf*: = *sich täuschen*) to be very much mistaken

**brẹnnend**
■ *adj* (*lit, fig*) burning; *Zigarette* lighted
■ *adv* (*inf*: = *sehr*) terribly; *interessieren* really; **ich wüsste ja brennend gern ...** I'm dying to know ...

**Brẹnner** ['brɛnə] *m* **-s, -** (*Tech*) burner; (*für CDs*) CD burner

**Brennerei** [brɛnə'rai] *f* **-, -en** distillery; (= *Kaffeebrennerei*) coffee-roasting plant

**Brẹnnessel** *f* = **Brennnessel**

**Brẹnn-**:

**Brẹnnglas** *nt* burning glass

**Bręnnholz** *nt* firewood

**Bręnnmaterial** *nt* fuel (for heating)

**Bręnnnessel** *f* stinging nettle

**Bręnnofen** *m* kiln

**Bręnnpunkt** *m* (*Math, Opt*) focus; **im Brennpunkt des Interesses stehen** to be the focal point

**Bręnnspiritus** [-ʃpiːritʊs] *m* methylated spirits *sing or pl*

**Bręnnstab** *m* fuel rod

**Bręnnstoff** *m* fuel

**Bręnnstoffzelle** *f* fuel cell

**brẹnzlig** [ˈbrɛntslɪç] *adj*

**a** **ein brenzliger Geruch** a smell of burning

**b** (*inf*) *Situation, Angelegenheit* precarious; **die Sache/die Lage wurde ihm zu brenzlig** things got too hot for him (*inf*)

**Bretagne** [breˈtanjə] *f* **-** **die Bretagne** Brittany

**bretonisch** [breˈtoːnɪʃ] *adj* Breton

**Brętt** [brɛt] *nt* **-(e)s, -er** [ˈbrɛtə]

**a** (= *Holzplatte, Spielbrett*) board; (*länger und dicker*) plank; (= *Regalbrett*) shelf; **Schwarzes Brett** notice board (*Brit*), bulletin board (*US*); **ich habe heute ein Brett vor dem Kopf** (*inf*) I can't think straight today

**b** (*fig*) **Bretter** *pl* (= *Bühne*) stage, boards *pl*; (= *Boden des Boxrings*) canvas; (= *Skier*) planks *pl* (*inf*); **die Bretter, die die Welt bedeuten** the stage

**Bręttchen** [ˈbrɛtçən] *nt* **-s, -** (*inf*) platter; (*zum Schneiden*) board

**brettern** [ˈbrɛtən] *vi aux sein* (*inf*) to race (along)

**Brętter-**:

**Brętterwand** *f* wooden wall; (= *Trennwand*) wooden partition;

(= *Zaun, für Reklame*) hoarding

**Bre̩tterzaun** *m* wooden fence

**Bre̩ttspiel** *nt* board game

**Brezel** [ˈbreːtsl] *f* **-, -n** pretzel

**bri̩ch** [brɪç] *imper sing von* **brechen**

**Brief** [briːf] *m* **-(e)s, -e** letter; (*Bibl*) epistle

**Brief-**: *in cpds* letter

**Briefbombe** *f* letter bomb

**briefen** [briːfn] *vt* (= *informieren*) to brief

**Brieffreund(in)** *m(f)* pen friend

**Brieffreundschaft** *f* correspondence with a pen friend; **eine Brieffreundschaft mit jdm haben** to be pen friends with sb

**Briefgrundschuld** *f* (*Fin*) certified land charge

**Briefhypothek** *f* (*Fin*) certified mortgage

**Briefkasten** *m* (*am Haus*) letter box (*Brit*), mailbox (*US*); (*der Post*) postbox (*Brit*), mailbox (*US*); **elektronischer Briefkasten** (*Comput*) electronic mailbox

**Briefkopf** *m* letterhead; (*handgeschrieben*) heading

**Briefkurs** *m* (*St Ex*) offer price

**brieflich** [ˈbriːflɪç]

■ *adj* by letter; **wir bitten um briefliche Mitteilung** please inform us by letter; **brieflicher Verkehr** correspondence

■ *adv* by letter

**Briefmarke** *f* stamp

**Briefmarken-**: *in cpds* stamp

**Briefmarkenautomat** *m* stamp machine

**Briefmarkensammler(in)** *m(f)* stamp collector

**Briefmarkensammlung** *f* stamp collection

**Brief-**:

**Brieföffner** *m* letter opener

**Briefpapier** *nt* writing paper

**Brieftasche** *f*
  **a** wallet, billfold (*US*)
  **b** (*Aus*: = *Geldbörse*) purse (*Brit*), wallet (*US*)

**Brieftaube** *f* carrier pigeon

**Briefträger** *m* postman (*Brit*), mailman (*US*)

**Briefträgerin** *f* postwoman (*Brit*), mailwoman (*US*)

**Briefumschlag** *m* envelope

**Briefverkehr** *m* correspondence

**Briefwaage** *f* letter scales *pl*

**Briefwahl** *f* postal vote; **seine Stimme durch Briefwahl abgeben** to use the postal vote

**Briefwechsel** *m* correspondence; **im Briefwechsel mit jdm stehen**, **einen Briefwechsel mit jdm führen** to be in correspondence with sb

**Bries** [briːs] *nt* **-es, -e** [-zə] (*Cook*) sweetbread

**briet** *pret von* **braten**

**Brigade** [briˈgaːdə] *f* **-, -n** (*Mil*) brigade

**Brikẹtt** [briˈkɛt] *nt* **-s, -s** ***or (rare)*** **-e** briquette

**brillant** [brɪlˈjant]
  ■ *adj* brilliant
  ■ *adv* brilliantly

**Brillant** [brɪlˈjant] *m* **-en, -en** diamond

**Brillạntring** *m* diamond ring

**Brịlle** [ˈbrɪlə] *f* **-, -n**

**a** (*Opt*) glasses *pl*, spectacles *pl*, specs *pl* (*inf*); (= *Schutzbrille*) goggles *pl*; (= *Sonnenbrille*) glasses *pl*; **eine Brille** a pair of glasses *etc*; **eine Brille tragen** to wear glasses *etc*

**b** (= *Klosettbrille*) (toilet) seat

**Brịllen-**:

**Brịllenetui** *nt* glasses case

**Brịllenglas** *nt* lens

**brịngen** [ˈbrɪŋən] (*pret* **brạchte** [ˈbraxtə], *ptp* **gebrạcht** [gəˈbraxt])

*TRANSITIVES VERB*

**SPRACHTIPP**

Im Sinne von **herbringen** wird **bringen** im Englischen mit *to bring* übersetzt, im Sinne von **woanders hinbringen** mit *to take*.

**a** (= *herbringen*) to bring; **sich (*dat*) etw bringen lassen** to have sth brought to one; **der letzte Sommer brachte uns viel Regen** last summer brought us a lot of rain; **jdn/etw unter *or* in seine Gewalt bringen** to gain control over *or* of sb/sth; **er bringt es nicht übers Herz *or* über sich** he can't bring himself to do it; **etw an sich (*acc*) bringen** to acquire sth

▶ **etw mit sich bringen** **der Frühling bringt viele prächtige Blüten mit sich** spring brings lots of wonderful flowers; **seine Vergesslichkeit bringt viele Probleme mit sich** his forgetfulness causes a lot of problems; **die Liebe bringt es mit sich, dass man alles durch eine rosarote Brille sieht** love means you see everything through rose-coloured spectacles (*Brit*) *or* rose-colored glasses (*US*)

**b** (= *woanders hinbringen*) to take; **jdn ins Krankenhaus/zum Bahnhof/nach Hause bringen** to take sb to hospital/to the station/home; **bring das Auto in die Garage** put the car in the garage; **jdm eine Nachricht bringen** to give sb some news; **etw hinter sich (*acc*) bringen** to get sth over and done with

**c** (= *einbringen*) *Geld, Gewinn* to bring in, to make; (*Boden, Mine etc*) to produce; *Ärger* to cause; *Vorteile* to bring; **das Bild brachte 500 Euro** the picture went for 500 euros; **Freude bringen** to bring joy; **(jdm) Glück/Unglück bringen** to bring (sb) luck/bad luck; **Unglück über jdn bringen** to bring sb unhappiness; **das bringt nichts** (*inf*) it's pointless

**d** (= *lenken, versetzen*) **in die richtige Form bringen** to get in the right form; **jdn/sich in Gefahr bringen** to put sb/oneself in danger; **das bringt dich vors Gericht/ins Gefängnis** you'll end up in court/

prison if you do that; **das Gespräch/die Rede auf etw (*acc*) bringen** to bring the conversation/talk (a)round to sth; **jdn wieder auf den rechten Weg bringen** (*fig*) to get sb back on the straight and narrow; **jdn zum Lachen/Weinen bringen** to make sb laugh/cry; **jdn zur Verzweiflung bringen** to drive sb to despair; **jdn dazu bringen, etw zu tun** to get sb to do sth

▶ **so weit bringen, dass** **sie bringt ihn mit ihrer Nörgelei noch so weit, dass er kündigt** her nagging will make him hand in his notice; **du wirst es noch so weit bringen, dass man dich hinauswirft** you will make them throw you out

**e** (= *veröffentlichen*) (*Verlag*) to publish; (*Zeitung*) to print; (= *senden*) *Bericht etc* to broadcast; **die Zeitung/das Fernsehen brachte nichts darüber** there was nothing in the paper/on television about it; **die Zeitung brachte einen Artikel darüber** there was an article in the paper about it; **alle Zeitungen brachten es auf der ersten Seite** all the papers had it on the front page; **wir bringen einen Sonderbericht aus Kuba** we now have a special report from Cuba; **wir bringen Nachrichten** here is the news

**f** (= *aufführen*) *Stück* to do; **welche Lieder bringt sie auf ihrer Tournee?** what songs is she doing on her tour?

**g** (*sl*) (= *schaffen, leisten*) **ich bringe diese Übung nicht** I can't do this exercise; **das bringt er nicht** he's not up to it; **hat er das tatsächlich gebracht?** did he really do it?; **er bringts** he's got what it takes; **das Auto bringt 180 km/h** (*inf*) the car can do 180 km/h; **der Motor bringts nicht mehr** the engine has had it (*inf*); **das kannst du doch nicht bringen** that's not on (*inf*)

**h** (*andere Wendungen*)

▶ **es bringen** (= *erreichen*) **es auf 80 Jahre bringen** to reach the age of 80; **der Motor hat es auf 180.000 km gebracht** the engine has done 180,000 km; **er hat es auf 25 Punkte gebracht** he got 25 points; **es zu etwas/nichts bringen** to get somewhere/nowhere; **es (im Leben) weit bringen** to do very well; **es zu Ehren bringen** to win honours (*Brit*) *or* honors (*US*); **er hat es bis zum Hauptmann/Direktor gebracht** he made it to captain/director

▶ **jdn um etw bringen** to do sb out of sth; **das bringt mich noch um den Verstand** it's driving me crazy; **der Lärm hat mich um den Schlaf gebracht** the noise stopped me getting any sleep; **jdn/sich ums Leben bringen** to kill sb/oneself

**brisạnt** [bri'zant] *adj* (*lit, fig*) explosive

**Brisạnz** [bri'zants] *f* **-, -en** explosive force; (*fig*) explosive nature; **ein Thema von äußerster Brisanz** an extremely explosive subject

**Brise** [ˈbriːzə] *f* **-, -n** breeze

**Britạnnien** [briˈtaniən] *nt* **-s** (*Hist*) Britain, Britannia (*Hist*); (*Press*: = *Großbritannien*) Britain

**britạnnisch** [briˈtanɪʃ] *adj* (*Hist*) Britannic

**Brịte** [ˈbrɪtə, ˈbriːtə] *m* **-n, -n**, **Brịtin** [ˈbrɪtɪn, ˈbriːtɪn] *f* **-, -nen** Briton, Brit (*inf*); **er ist Brite** he is British; **die Briten** the British

**brịtisch** [ˈbrɪtɪʃ, ˈbriːtɪʃ] *adj* British; **die Britischen Inseln** the British Isles

**brọ̈ckelig** [ˈbrœkəlɪç] *adj* crumbly; *Mauer, Putz* crumbling; **bröckelig werden** to (start to) crumble

**brọ̈ckeln** [ˈbrœkln] *vi aux sein* (*Haus, Fassade*) to crumble; (*Preise, Kurse*) to tumble; (*Argwohn, Vertrauen etc*) to disintegrate

**Brọcken** [ˈbrɔkn] *m* **-s, -** lump, chunk; (*fig*: = *Bruchstück*) scrap; (*inf*: *Person*) lump (*inf*); **das Baby ist ein richtiger Brocken** the baby's a right little dumpling (*Brit inf*) *or* as plump as a dumpling (*US inf*); **ein paar Brocken Spanisch** a smattering of Spanish; **ein harter Brocken** (= *Person*) a tough cookie (*inf*); **das ist ein harter *or* dicker Brocken** that's a tough nut to crack

**brodeln** [ˈbroːdln] *vi* to bubble; (*Dämpfe*) to swirl; **es brodelt** (*fig*) there is seething unrest

**Brokat** [broˈkaːt] *m* **-(e)s, -e** brocade

**Broker** [ˈbroːkə] *m* **-s, -**, **Brokerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*St Ex*) (stock)broker; (*Comm*) broker

**Brokerfirma** *f* (*St Ex*) brokerage firm

**Brọkkoli** [ˈbrɔkoli] *pl* broccoli *sing*

**Brom** [broːm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Br**) bromine

**Brọmbeere** [ˈbrɔm-] *f* blackberry, bramble

**Brọmbeerstrauch** *m* blackberry *or* bramble bush

**Bronchial-**:

**Bronchialasthma** *nt* bronchial asthma

**Bronchialkatarrh** *m* bronchial catarrh

**Bronchie** ['brɔnçiə] *f* **-, -n**, *usu pl* bronchial tube

**Bronchitis** [brɔn'çiːtɪs] *f* **-, Bronchitiden** [-çi'tiːdn] bronchitis

**Brontosaurus** [brɔnto'zaurʊs] *m* **-, -se**, **Brontosaurier** *m* brontosaurus

**Bronze** ['brõːsə] *f* **-, -n** bronze

**Bronzemedaille** ['brõːsə-] *f* bronze medal

**bronzen** ['brõːsn] *adj* bronze

**Bronzezeit** ['brõːsə-] *f no pl* Bronze Age

**Brosche** ['brɔʃə] *f* **-, -n** brooch

**Broschüre** [brɔ'ʃyːrə] *f* **-, -n** brochure

**Brösel** ['brøːzl] *m* **-s, -** crumb

**bröselig** ['brøːzəlɪç] *adj* crumbly

**bröseln** ['brøːzln] *vi* (*Kuchen, Stein*) to crumble; (*Mensch*) to make crumbs

**Brot** [broːt] *nt* **-(e)s, -e** bread; (= *Laib*) loaf (of bread); (= *Scheibe*) slice (of bread); (= *Butterbrot*) (slice of) bread and butter *no art, no pl*; (= *Stulle*) sandwich; (*fig*: = *Unterhalt*) living; **belegte Brote** open (*Brit*) *or* open-face (*US*) sandwiches; **das ist ein hartes *or* schweres Brot** (*fig*) that's a hard way to earn one's living

**BROT**

Bread is an important food in German-speaking countries - at least one meal a day is based on bread or rolls - and there are many different varieties of bread. There are two basic sorts: white bread made from wheat, and darker bread made from rye. *Vollkornbrot* is produced using wholemeal flour and has a coarse texture. Another speciality is *Laugengebäck*: pretzels, rolls and

crescent shapes that are made from a special wheat dough and dipped in caustic soda before baking, to give them a brown crust and distinctive taste.

▶ www.baeckerhandwerk.de

**Brot-**:

**Brotaufstrich** *m* spread (*for bread*)

**Brotbelag** *m* topping (*for bread*)

**Brötchen** [ˈbrøːtçən] *nt* **-s, -** roll; **(sich *dat*) seine Brötchen verdienen** (*inf*) to earn one's living; **kleine Brötchen backen** (*inf*) to set one's sights lower

**Brot-**:

**Broteinheit** *f* carbohydrate exchange (*Brit*), bread unit (*US*)

**Brotkasten** *m* breadbin (*Brit*), breadbox (*US*)

**Brotkorb** *m* bread basket; **jdm den Brotkorb höherhängen** (*fig*) to keep sb short

**brotlos** *adj* out of work; **jdn brotlos machen** to put sb out of work

**Brotmesser** *nt* bread knife

**Brotrinde** *f* crust

**Brotschneidemaschine** *f* bread slicer

**Brotzeit** *f*

**a** (*S Ger*: = *Pause*) tea break (*Brit*), snack break (*US*)

**b** (= *Essen*) sandwiches *pl*

**browsen** [ˈbrauzn] *vi* (*Comput*) to browse

**Browser** [ˈbrauzə] *m* **-s, -** (*Comput*) browser

**Bruch** [brʊx] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈbrʏçə]

**a** (= *Bruchstelle*) break; (*in Porzellan etc*) crack; (*in Damm*) breach; **zu Bruch gehen** to get broken; **zu Bruch fahren** to smash

**b** (*fig*) (*von Vertrag, Eid etc*) breaking; (*mit Vergangenheit, Partei, in einer Entwicklung, im Stil*) break; (*des Vertrauens*) breach; (*von Freundschaft*) break-up; (*von Verlöbnis*) breaking off; **in die**

**Brüche gehen** (*Ehe, Freundschaft*) to break up
**c** (*Med*) (= *Knochenbruch*) fracture, break; (= *Eingeweidebruch*) hernia; **sich (*dat*) einen Bruch heben** to give oneself a hernia
**d** (*Math*) fraction
**e** (*sl*: = *Einbruch*) break-in; **einen Bruch machen** to do a break-in

**Bruch-**:

**Bruchbude** *f* (*pej*) hovel

**bruchfest** *adj* unbreakable

**brüchig** [ˈbrʏçɪç] *adj Material, Knochen, Fingernägel* brittle; *Gestein, Mauerwerk* crumbling; *Leder* cracked; (*fig*) *Stimme* cracked

**Brüchigkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Material, Knochen*) brittleness; (*von Gestein etc*) crumbliness

**Bruch-**:

**Bruchlandung** *f* crash-landing; **eine Bruchlandung machen** to crash-land

**bruchrechnen** *vi infin only* to do fractions

**Bruchrechnen** *nt* fractions *sing or pl*

**Bruchrechnung** *f* fractions *sing or pl*; (= *Aufgabe*) sum with fractions

**Bruchschaden** *m* (*Comm*) breakage

**Bruchstelle** *f* break; (*von Knochen auch*) fracture

**Bruchstrich** *m* (*Math*) line (of a fraction)

**Bruchstück** *nt* fragment

**bruchstückhaft**
■ *adj* fragmentary
■ *adv* in a fragmentary way; **ich kenne die Geschichte nur bruchstückhaft** I only know parts of the story

**Bruchteil** *m* fraction; **im Bruchteil einer Sekunde** in a split second

**Bruchteilgemeinschaft** *f* (*Comm, Fin*) common ownership

**Brụchzahl** *f* (*Math*) fraction

**Brụchzins** *m* accrued interest

**Brụ̈cke** [ˈbrʏkə] *f* **-, -n**

**a** (*lit, fig*) bridge; **alle Brücken hinter sich (*dat*) abbrechen** (*fig*) to burn one's bridges; **jdm goldene Brücken bauen** to make things easy for sb

**b** (*Naut*) bridge; (= *Landungsbrücke*) gangway

**c** (= *Zahnbrücke*) bridge

**d** (= *Teppich*) rug

**Brụ̈cken-**:

**Brụ̈ckengebühr** *f* toll

**Brụ̈ckengeländer** *nt* parapet

**Brụ̈ckenkopf** *m* (*Mil, fig*) bridgehead

**Brụ̈ckentag** *m* extra day off (*taken between two public holidays or a public holiday and a weekend*)

**Bruder** [ˈbruːdə] *m* **-s, -̈** [ˈbryːdə]

**a** brother; **unter Brüdern** (*inf*) between friends

**b** (= *Mönch*) friar, brother; **Bruder Franziskus** (*als Anrede*) Brother Francis

**c** (*inf*: = *Mann*) guy (*inf*); **ein zwielichtiger Bruder** a shady character

**Brüderchen** [ˈbryːdəçən] *nt* **-s, -** little brother

**Bruder-**:

**Bruderherz** *nt* (*hum*) dear brother

**Bruderkuss** *m* (*fig*) brotherly kiss

**Bruderland** *nt* (*sozialistisch*) brother nation

**Brüderlein** [ˈbryːdəlain] *nt* **-s, -** little brother

**brüderlich** [ˈbryːdəlɪç]

■ *adj* fraternal

■ *adv* like brothers; **brüderlich teilen** to share and share alike; **mit jdm brüderlich teilen** to share generously with sb

**Brüderschaft** [ˈbryːdəʃaft] *f* **-, -en** (= *Freundschaft*) close friendship (*in which the familiar "du" is used*); **mit jdm Brüderschaft trinken** to agree over a drink to use the familiar "du"

**Brụ̈gge** [ˈbrʏgə] *nt* **-s** Bruges

**Brühe** [ˈbryːə] *f* **-, -n** (= *Suppe*) (clear) soup; (*als Suppengrundlage*) stock; (*pej*) (= *schmutzige Flüssigkeit*) sludge; (= *Getränk*) muck (*inf*)

**Brüh-**:

**brühwarm** *adv* (*inf*) **er hat das sofort brühwarm weitererzählt** he promptly went away and spread it around

**Brühwürfel** *m* stock cube

**Brühwurst** *f* sausage (*to be heated in water*)

**brụ̈llen** [ˈbrʏlən]

■ *vi* to shout, to roar; (*pej*: = *laut weinen*) to bawl; (*Stier*) to bellow; (*Elefant*) to trumpet; **brüll doch nicht so!** don't shout!; **er brüllte vor Schmerzen** he screamed with pain; **vor Lachen brüllen** to roar with laughter; **brüllen wie am Spieß** to scream blue (*Brit*) *or* bloody murder (*inf*); **das ist zum Brüllen** (*inf*) it's a scream (*inf*)

■ *vt* to shout, to roar; **jdm seine Wut ins Gesicht brüllen** to shout furiously at sb

**Brụ̈ller** [ˈbrʏlə] (*inf*) **ein Brüller sein** (*Witz, Film etc*) to be a scream (*inf*) *or* hoot (*inf*); (*Schlager*) to be brilliant *or* wicked (*Brit sl*)

**brụmmeln** [ˈbrʊmln] *vti* (*inf*) to mumble, to mutter

**brụmmen** [ˈbrʊmən]

■ *vi*

**a** (*Insekt*) to buzz; (*Bär*) to growl; (*Motor, Bass*) to drone; **mir brummt der Kopf *or* Schädel** my head is throbbing

**b** (*Wirtschaft, Geschäft*) to boom

■ *vt* (= *brummeln*) to mumble, to mutter

**Brụmmer** [ˈbrʊmə] *m* **-s, -** (= *Schmeißfliege*) bluebottle

**Brụmmi** [ˈbrʊmi] *m* **-s, -s** (*inf*: = *Lastwagen*) lorry (*Brit*), truck

**brụmmig** ['brʊmɪç] *adj* grumpy

**Brụmmschädel** *m* (*inf*) thick head (*inf*)

**Brunch** [brantʃ, branʃ] *m* **-(e)s, -(e)s** ***or*** **-e** brunch

**brünẹtt** [bry'nɛt] *adj* dark(-haired); **sie ist brünett** she is (a) brunette

**Brụnft** [brʊnft] *f* **-, -¨e** ['brʏnftə] (*Hunt*) rut; **in der Brunft sein** to be rutting

**brụnftig** ['brʊnftɪç] *adj* (*Hunt*) rutting

**Brụnft-**:

**Brụnftschrei** *m* mating call (*auch fig*)

**Brụnftzeit** *f* rutting season

**Brụnnen** ['brʊnən] *m* **-s, -** well; (= *Springbrunnen*) fountain; **den Brunnen erst zudecken, wenn das Kind hineingefallen ist** (*fig*) to lock the stable door after the horse has bolted (*prov*); **erst, wenn das Kind in den Brunnen gefallen ist** (*fig*) but not until things had gone wrong

**Brụnnen-**:

**Brụnnenbecken** *nt* basin (of a well); (*von Springbrunnen*) basin (of a fountain)

**Brụnnenfigur** *f* (decorative) sculpture on a fountain

**Brụnnenkresse** *f* watercress

**Brụnnenschacht** *m* well shaft

**Brụnnenvergiftung** *f* well poisoning; **politische Brunnenvergiftung** political calumny

**Brụnst** [brʊnst] *f* **-, -¨e** ['brʏnstə] (*von männlichen Tieren*) rut; (*von weiblichen Tieren*) heat; (= *Brunstzeit*) rutting season; heat; **in der Brunst** rutting; on (*Brit*) *or* in (*esp US*) heat

**brụ̈nstig** ['brʏnstɪç] *adj männliches Tier* rutting; *weibliches Tier* on (*Brit*) *or* in (*esp US*) heat

**Brụnst-:**

**Brụnstschrei** *m* mating call

**Brụnstzeit** *f* rutting season

**brụ̈sk** [brʏsk]

■ *adj* brusque, abrupt

■ *adv* brusquely, abruptly; **sich brüsk abwenden** to turn away abruptly

**brüskieren** [brʏsˈkiːrən] (*ptp* **brüskiert**) *vt* to snub

**Brụ̈ssel** [ˈbrʏsl] *nt* **-s** Brussels

**Brụst** [brʊst] *f* **-, -¨e** [ˈbrʏstə]

**a** (= *Körperteil*) chest; **einen zur Brust nehmen** (*inf*) to have a quick one (*inf*); **Brust (he)raus!** chest out!; **sich (*dat*) jdn zur Brust nehmen** to have a word with sb; **schwach auf der Brust sein** (*inf*) to have a weak chest

**b** (= *weibliche Brust*) breast; **einem Kind die Brust geben**, **ein Kind an die Brust legen** to breast-feed a baby

**c** (*Cook*) breast

**Brụst-:**

**Brụstbein** *nt* (*Anat*) breastbone

**Brụstbeutel** *m* money bag (*worn around the neck*)

**Brụstdrüse** *f* mammary gland

**brụ̈sten** [ˈbrʏstn] *vr* to boast (*mit* about)

**Brụst-:**

**Brụstfell** *nt* (*Anat*) pleura

**Brụstfellentzündung** *f* pleurisy

**Brụstflosse** *f* pectoral fin

**Brụstgegend** *f* thoracic region

**Brụstkasten** *m* (*inf*), **Brụstkorb** *m* (*Anat*) thorax

**Brụstkrebs** *m* breast cancer

**Brụstlage** *f* prone position; **in Brustlage schwimmen** to swim in the prone position

**Brụstmuskel** *m* pectoral muscle

**Brụstpanzer** *m* breastplate

**brụstschwimmen** *vi infin only* to do the breaststroke

**Brụstschwimmen** *nt* breaststroke

**Brụststück** *nt* (*Cook*) breast

**Brụsttee** *m* herbal tea (*for infections of the respiratory tract*)

**Brụstton** *m* (*pl* **-töne**) (*Mus*) chest note; **im Brustton der Überzeugung(, dass …)** in a tone of utter conviction (that …)

**Brụstumfang** *m* chest measurement; (*von Frau*) bust measurement

**Brụ̈stung** [ˈbrʏstʊŋ] *f* **-, -en** parapet; (= *Fensterbrüstung*) breast

**Brụst-:**

**Brụstwarze** *f* nipple

**Brụstweite** *f* chest measurement; (*von Frau*) bust measurement

**Brụstwirbel** *m* thoracic vertebra

**Brut** [bruːt] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Brüten*) incubating

**b** (= *die Jungen*) brood; (*pej*) mob (*inf*)

**brutal** [bru'taːl]

■ *adj* brutal

■ *adv*

**a** *zuschlagen* brutally; *behandeln* cruelly

**b** (*inf*: = *sehr*) incredibly; **das tut brutal weh** (*inf*) that hurts like hell (*inf*)

**brutalisieren** [brutali'ziːrən] (*ptp* **brutalisiert**) *vt* to brutalize

**Brutalität** [brutali'tɛːt] *f* **-, -en** brutality; (= *Gewalttat*) act of brutality

**Brutalo** [bru'taːlo] *m* **-s, -s** (*inf*) bruiser (*inf*)

**Brut|apparat** *m* incubator

**brüten** ['bryːtn] *vi* to incubate; (*fig*) to ponder (*über* +*dat* over); **brütende Hitze** stifling heat; **brütend heiß** sweltering

**Brüter** ['bryːtə] *m* **-s, -** (*Tech*) breeder (reactor); **Schneller Brüter** fast-breeder (reactor)

**Brut-**:

**Brutkasten** *m* (*Med*) incubator; **hier ist eine Hitze wie in einem Brutkasten** (*inf*) it's like an oven in here (*inf*)

**Brutstätte** *f* breeding ground (+*gen* for)

**brụtto** ['brʊto] *adv* gross

**Brutto-**:

**Brụttoeinkommen** *nt* gross income

**Brụttoertrag** *m* gross profit

**Brụttogehalt** *nt* gross salary

**Brụttogewicht** *nt* gross weight

**Bruttoịnlandsprodukt** *nt* gross domestic product, GDP

**Brụttoinvestition** *f* gross investment

**Brụttolohn** *m* gross wage(s *pl*)

**Bruttonationalprodukt** *nt* (*Aus Econ*) gross national product, GNP

**Brụttoregistertonne** *f* register ton

**Brụttorendite** *f* gross yield

**Brụttosozialprodukt** *nt* gross national product, GNP

**Brutzeit** *f* incubation (period)

**brụtzeln** [ˈbrʊtsln] (*inf*)
- *vi* to sizzle (away)
- *vt* to fry (up)

**BSE** [be:|ɛsˈ|eː] *abbr von* **Bovine Spongiforme Enzephalopathie** BSE

**BSE-**: [be:|ɛsˈ|eː] *in cpds* BSE

**BSE-Erreger** *m* BSE virus

**BSE-frei** *adj* free from BSE

**B-Seite** [ˈbeː-] *f* (*von Schallplatte*) B-side

**BSP** [be:|ɛsˈpeː] *nt* **-** *abbr von* **Bruttosozialprodukt** GNP

**BTA** [be:te:ˈ|aː] *m* **-s, -s** *f* **-, -s** *abbr von* **biologisch-technische Assistentin**, **biologisch-technischer Assistent**

**Btx** [be:teːˈ|iks] *m* **-**, *no pl abbr von* **Bildschirmtext**

**Bub** [buːp] *m* **-en, -en** [-bn] (*S Ger, Aus, Sw*) boy

**Bube** [ˈbuːbə] *m* **-n, -n** (*Cards*) jack

**Bubi** [ˈbuːbi] *m* **-s, -s** (*inf*) little boy *or* lad (*Brit*); (*pej inf*) (school)boy; (*als Anrede*) (little) boy

**Bubikopf** *m* bob

**Buch** [buːx] *nt* **-(e)s, -̈er** [ˈbyːçə]
**a** book (*auch Bibl*); **über den Büchern sitzen** to pore over one's books; **er redet wie ein Buch** (*inf*) he never stops talking; **ein Gentleman, wie er im Buche steht** a perfect example of a

gentleman; **ein Tor, wie es im Buche steht** a textbook goal; **ein Buch mit sieben Siegeln** (*fig*) a closed book

**b** *usu pl* (*Comm*: = *Geschäftsbuch*) books *pl*; **über etw (*acc*) Buch führen** to keep a record of sth; **jdm die Bücher führen** to keep sb's books; **zu Buch (e) schlagen** to make a (significant) difference; **das schlägt mit 1000 Euro zu Buch(e)** that gives you 1000 euros; **zu Buch stehen mit** to be valued at

**Buch-**:

**Buchbesprechung** *f* book review

**Buchbinderei** *f* (= *Betrieb*) bookbindery; (= *Handwerk*) bookbinding

**Buchdeckel** *m* book cover

**Buchdruck** *m no pl* letterpress (printing)

**Buchdrucker(in)** *m(f)* printer

**Buchdruckerei** *f* (= *Betrieb*) printing works *sing or pl*; (= *Handwerk*) printing

**Buche** [ˈbuːxə] *f* **-, -n** (= *Baum*) beech (tree); (= *Holz*) beech(wood)

**Buch|ecker** [ˈbuːx|ɛkə] *f* **-, -n** beechnut

**Buch|einband** *m* binding, (book) cover

**buchen** [ˈbuːxn] *vt*

**a** (*Comm*) to enter; (*Kasse*) to register; **einen Erfolg für sich buchen** to chalk up a success (for oneself) (*inf*); **etw als Erfolg buchen** to put sth down as a success

**b** (= *vorbestellen*) to book

**Bücher-**:

**Bücherbord** *nt*, **Bücherbrett** *nt* bookshelf

**Bücherbus** *m* mobile library

**Bücherei** [byːçəˈrai] *f* **-, -en** (lending) library

**Bücher-**:

**Bücherfreund(in)** *m(f)* book-lover

**Bücherregal** *nt* bookshelf

**Bücherschrank** *m* bookcase

**Büchersendung** *f* consignment of books; (*im Postwesen*) books *pl* (sent) at printed paper rate

**Bücherverzeichnis** *nt* bibliography

**Bücherwand** *f* wall of book shelves; (*als Möbelstück*) (large) set of book shelves

**Bücherweisheit** *f* book learning

**Bücherwurm** *m* (*lit fig hum*) bookworm

**Buchfink** *m* chaffinch

**Buchführung** *f* book-keeping, accounting; **einfache/doppelte Buchführung** single/double entry book-keeping

**Buchführungs-**:

**Buchführungspflicht** *f* duty to keep books

**Buchführungssystem** *nt* accounting system

**Buch-**:

**Buchgeld** *nt* (*Fin*) bank deposit money

**Buchgewinn** *m* (*Comm, Fin*) accounting gain

**Buchgrundschuld** *f* (*Fin*) uncertificated land charge

**Buchhalter(in)** *m(f)* book-keeper

**buchhalterisch** [-haltərɪʃ]

■ *adj* book-keeping

■ *adv* **sich buchhalterisch ausbilden lassen** to be trained as a book-keeper; **Ihre Abrechnung ist buchhalterisch korrekt** your book-keeping is correct; **sie ist buchhalterisch versiert** she is good at book-keeping; **buchhalterisch kompliziert** complicated in terms of book-keeping

**Buchhaltung** *f*

**a** book-keeping, accounting
**b** (*Abteilung einer Firma*) accounts department

**Buchhandel** *m* book trade; **im Buchhandel erhältlich** available in bookshops

**Buchhändler(in)** *m(f)* bookseller

**buchhändlerisch** [-hɛndlərɪʃ]
■ *adj* connected with the book trade; **eine buchhändlerische Ausbildung haben** to be a trained bookseller
■ *adv* **buchhändlerisch tätig sein** to be a bookseller

**Buchhandlung** *f* bookshop, bookstore (*US*)

**Buchhülle** *f* dust jacket

**Buchladen** *m* bookshop, bookstore (*US*)

**Buchmacher(in)** *m(f)* bookmaker, bookie (*inf*)

**Buchmesse** *f* book fair

**Buchprüfer(in)** *m(f)* auditor

**Buchprüfung** *f* audit

**Buchrücken** *m* spine

**Buchs** [ˈbʊks] *m* **-es, -e**, **Bụchsbaum** *m* box (tree)

**Buchse** [ˈbʊksə] *f* **-, -n** (*Elec*) socket; (*Tech*) (*von Zylinder*) liner; (*von Lager*) bush

**Büchse** [ˈbʏksə] *f* **-, -n**
**a** tin; (= *Konservenbüchse*) can, tin (*Brit*); (= *Sammelbüchse*) collecting box
**b** (= *Gewehr*) rifle, (shot)gun

**Buchstabe** [ˈbuːxʃtaːbə] *m* **-n(s), -n** letter; (= *esp Druckbuchstabe*) character; **kleiner Buchstabe** small letter; **großer Buchstabe** capital (letter); **ein fetter Buchstabe** a character in bold (face); **in fetten Buchstaben** in bold (face); **Betrag in Buchstaben** amount in words; **dem Buchstaben nach** (*fig*) literally

**buchstabieren** [buːxʃtaˈbiːrən] (*ptp* **buchstabiert**) *vt* to spell

**buchstäblich** [ˈbuːxʃtɛːplıç]

- *adj* literal
- *adv* literally

**Buchstütze** *f* book end

**Bụcht** [bʊxt] *f* **-, -en** (*im Meer*) bay; (*kleiner*) cove

**Bụchteln** [ˈbʊxtln] *pl* (*Aus Cook*) *sweet bread roll with jam filling*

**bụchtenreich**, **bụchtig** [ˈbʊxtıç] *adj Küste* indented

**Buch-**:

**Buchtitel** *m* (book) title

**Buchumschlag** *m* dust jacket

**Buchung** [ˈbuːxʊŋ] *f* **-, -en** (*Comm*) entry; (= *Reservierung*) booking

**Buchungscomputer** *m* computerized booking system; **ich kann Sie im Buchungscomputer nicht finden** I can't find your booking on the computer

**Buch-**:

**Buchverlust** *m* (*Comm, Fin*) accounting loss

**Buchweizen** *m* buckwheat

**Buchwert** *m* (*Comm*) book value

**Buchwissen** *nt* (*pej*) book learning

**Bụckel** [ˈbʊkl] *m* **-s, -** hump(back), hunchback; (*inf*: = *Rücken*) back; **einen Buckel machen** (*Katze*) to arch its back; (*Mensch*) to hunch one's shoulders; **er kann mir den Buckel (he)runterrutschen** (*inf*) he can (go and) take a running jump (*inf*); **seine 80 Jahre auf dem Buckel haben** (*inf*) to be 80 (years old)

**bụckelig** [ˈbʊkəlıç] *adj* hunchbacked, humpbacked

**Bụckelige(r)** [ˈbʊkəlıgə] *mf decl as adj* hunchback

**bụckeln** [ˈbʊkln] *vi* (*pej*) to bow and scrape; **nach oben buckeln und nach unten treten** to bow to superiors and tread inferiors underfoot

**Bụckel-**:

**Bụckelpiste** *f* (*Ski*) mogul piste

**Bụckelrind** *nt* zebu

**Bụckelwal** *m* humpback whale

**bụ̈cken** [ˈbʏkn] *vr* to bend (down); **sich nach etw bücken** to bend down to pick sth up; *siehe auch* **gebückt**

**bụcklig** [ˈbʊklɪç] *adj etc* = **buckelig**

**Bụ̈ckling** [ˈbʏklɪŋ] *m* **-s, -e** (*Cook*) smoked herring

**Budapest** [ˈbuːdapɛst] *nt* **-s** Budapest

**Bụddel** [ˈbʊdl] *f* **-, -n** (*N Ger inf*) bottle

**Buddelei** [bʊdəˈlai] *f* **-, -en** (*im Sand*) digging; (*inf*: = *Tiefbauarbeiten*) constant digging (up) (*of road etc*)

**bụddeln** [ˈbʊdln] *vi* (*inf*) to dig; **in der Straße wird dauernd gebuddelt** they're always digging up the road

**Buddha** [ˈbʊda] *m* **-s, -s** Buddha

**Buddhịsmus** [bʊˈdɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* Buddhism

**Buddhịst** [bʊˈdɪst] *m* **-en, -en**, **Buddhịstin** [-ˈdɪstɪn] *f* **-, -nen** Buddhist

**buddhịstisch** [bʊˈdɪstɪʃ]
■ *adj* Buddhist(ic)
■ *adv* **jdn buddhistisch erziehen** to bring sb up (as) a Buddhist; **buddhistisch beeinflusst** influenced by Buddhism

**Bude** [ˈbuːdə] *f* **-, -n**
**a** (= *Bretterbau*) hut; (= *Baubude*) (workmen's) hut; (= *Marktbude, Verkaufsbude*) stall; (= *Zeitungsbude*) kiosk
**b** (*pej inf*: = *Laden, Lokal etc*) dump (*inf*)
**c** (*inf*) (= *Zimmer*) room; (= *Wohnung*) pad (*inf*); **Leben in die**

**Bude bringen** to liven up the place; **jdm die Bude einrennen** *or* **einlaufen** to pester sb

**Budget** [bʏˈdʒeː] *nt* **-s, -s** budget

**budgetär** [bʏdʒeˈtɛːə] *adj* budgetary

**Budget-**: [bʏˈdʒeː-] (*Pol*)

**Budgetberatung** *f* budget debate

**Budgetentwurf** *m* draft budget

**Büfẹtt** [byˈfɛt] *nt* **-(e)s, -e** ***or*** **-s**

**a** (= *Geschirrschrank*) sideboard
**b** **kaltes Büfett** cold buffet
**c** (*Sw*: = *Bahnhofsgaststätte*) (station) buffet

**Bụ̈ffel** [ˈbʏfl] *m* **-s, -** buffalo

**Büffelei** [bʏfəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) cramming (*inf*)

**bụ̈ffeln** [ˈbʏfln] (*inf*)

■ *vi* to cram (*inf*)
■ *vt Lernstoff* to swot up (*Brit inf*), to bone up on (*US inf*)

**Buffet** [bʏˈfeː] *nt* **-s, -s**, **Büffet** [bʏˈfeː] *nt* **-s, -s** (*esp Aus*) = **Büfett**

**Bug** [buːk] *m* **-(e)s, -̈e** ***or*** **-e** [ˈbyːgə, ˈbuːgə] (= *Schiffsbug*) bow *usu pl*; (= *Flugzeugbug*) nose; **jdm eins vor den Bug knallen** (*inf*) to sock sb one (*inf*)

**Bügel** [ˈbyːgl] *m* **-s, -**

**a** (= *Kleiderbügel*) (coat) hanger
**b** (= *Steigbügel*) stirrup
**c** (= *Brillenbügel*) side piece; (*am Lift*) T-bar

**Bügel-**:

**Bügel-BH** *m* underwired bra

**Bügelbrett** *nt* ironing board

**Bügeleisen** *nt* iron

**Bügelfalte** *f* crease in one's trousers (*esp Brit*) *or* pants (*esp US*)

**Bügelflasche** *f* flip-top bottle

**bügelfrei** *adj* noniron

**bügeln** [ˈbyːgln] *vti Wäsche* to iron; *Hose* to press

**Buggy** [ˈbagi] *m* **-s, -s** buggy

**Bugrad** *nt* (*Aviat*) nose wheel

**bugsieren** [bʊˈksiːrən] (*ptp* **bugsiert**) *vt*

**a** (*Naut*) to tow

**b** (*inf*) *Möbelstück etc* to manoeuvre (*Brit*), to maneuver (*US*); **jdn aus dem Zimmer bugsieren** to steer sb out of the room

**buh** [buː] *interj* boo

**buhen** [ˈbuːən] *vi* (*inf*) to boo

**Buhfrau** *f* bogeywoman (*inf*)

**buhlen** [ˈbuːlən] *vi* (*pej*) **um jdn/jds Gunst buhlen** to woo sb/sb's favour (*Brit*) *or* favor (*US*)

**Buhmann** [ˈbuːman] *m* (*pl* **-männer**) (*inf*) bogeyman (*inf*)

**Bühne** [ˈbyːnə] *f* **-, -n**

**a** (*lit, fig*) stage; **über die Bühne gehen** (*fig inf*) to go off; **wie haben Sie Ihren ersten Elternabend über die Bühne gebracht?** how did you manage your first parents' evening?; **hinter der Bühne** (*lit, fig*) behind the scenes

**b** (= *Theater*) theatre (*Brit*), theater (*US*); **an *or* bei der Bühne sein** to be on the stage

**Bühnen-**:

**Bühnenanweisung** *f* stage direction

**Bühnenausbildung** *f* dramatic training

**Bühnenaussprache** *f* standard pronunciation

**Bühnenausstattung** *f* stage props *pl*

**Bühnenautor(in)** *m(f)* playwright

**Bühnenbearbeitung** *f* stage adaptation

**Bühnenbeleuchtung** *f* stage lighting

**Bühnenbild** *nt* (stage) set

**Bühnenbildner** [-bıltnə] *m* **-s, -**, **Bühnenbildnerin** [-ərın] *f* **-, -nen** set designer

**bühnengerecht**

■ *adj* suitable for the stage
■ *adv* **etw bühnengerecht bearbeiten** to adapt sth for the stage

**Bühnenmaler(in)** *m(f)* scene painter

**Bühnenmalerei** *f* scene painting

**Bühnenpräsenz** *f* stage presence

**Bühnenraum** *m* stage and backstage area

**bühnenreif** *adj* ready for the stage

**Bühnensprache** *f* standard pronunciation

**bühnenwirksam**

■ *adj* effective on the stage
■ *adv* effectively for the stage; **lässt sich dieser Stoff bühnenwirksam gestalten?** would this material be effective on the stage?

**Bühnenwirkung** *f* dramatic effect

**Buhruf** *m* boo

**buk** (*old*) *pret von* **backen**

**Bukarest** [ˈbuːkarɛst] *nt* **-s** Bucharest

**Buklee** [buˈkleː] *nt* **-s, -s** = **Bouclé**

**Bulẹtte** [buˈlɛtə] *f* **-, -n** (*dial*) meat ball; **ran an die Buletten** (*inf*) go

right ahead!

**Bulgare** [bʊl'gaːrə] *m* **-n, -n**, **Bulgarin** [-'gaːrɪn] *f* **-, -nen** Bulgarian

**Bulgarien** [bʊl'gaːriən] *nt* **-s** Bulgaria

**bulgarisch** [bʊl'gaːrɪʃ] *adj* Bulgarian

**Bulimie** [buli'miː] *f* **-**, *no pl* (*Med*) bulimia

**Bụll|auge** ['bʊl-] *nt* (*Naut*) porthole

**Bụlldogge** ['bʊl-] *f* bulldog

**Bulldozer** ['bʊldoːzə] *m* **-s, -** bulldozer

**Bụlle** ['bʊlə] *m* **-n, -n**

**a** bull
**b** (*inf*: = *starker Mann*) great ox of a man
**c** (*pej sl*: = *Polizist*) cop (*inf*)

**Bulletin** [bʏl'tɛ̃ː] *nt* **-s, -s** bulletin

**Bulletinboard** ['bʊlətɪn'bɔːəd] *nt* **-s, -s** (*Comput*) bulletin board

**bụllig** ['bʊlɪç] *adj* (*inf*)

**a** beefy (*inf*)
**b** *Hitze* boiling (*inf*)

**Bụllterrier** ['bʊl-] *m* bull terrier

**bụm** [bʊm] *interj* bang; (*tiefer*) boom

**Bumerang** ['buːməraŋ, 'bʊməraŋ] *m* **-s, -s *or* -e** (*lit, fig*) boomerang

**Bumerang|effekt** *m* boomerang effect

**Bụmmel** ['bʊml] *m* **-s, -** stroll; (*durch Lokale*) tour (*durch* of); **einen Bummel machen**, **auf einen Bummel gehen** to go for a stroll; **einen Bummel durch die Nachtlokale machen** to take in a few nightclubs

**Bummelạnt** [bʊmə'lant] *m* **-en, -en**, **Bummelạntin** [-'lantɪn] *f* **-, -nen** (*inf*)

**a** (= *Trödler*) dawdler
**b** (= *Faulenzer*) loafer (*inf*)

**Bummelei** [bʊmə'lai] *f* **-, -en** (*inf*) (= *Trödelei*) dawdling; (= *Faulenzerei*) loafing around (*inf*)

**bụmmeln** ['bʊmln] *vi*
**a** *aux sein* (= *spazieren gehen*) to stroll; (= *ausgehen*) to go out on the town; **im Park bummeln gehen** to go for a stroll in the park
**b** (= *trödeln*) to dawdle
**c** (= *faulenzen*) to fritter one's time away

**Bụmmel-:**

**Bụmmelstreik** *m* go-slow

**Bụmmelzug** *m* (*inf*) slow train

**Bụmmerl** ['bʊməl] *nt* **-s, -(n)** (*Aus inf*) point against

**Bụmmler** ['bʊmlə] *m* **-s, -**, **Bụmmlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** (= *Spaziergänger*) stroller
**b** (= *Trödler*) dawdler

**bụms** [bʊms] *interj* thump, thud; **bums, da fiel der Kleine hin** bang! down went the little one

**Bụms** [bʊms] *m* **-es, -e** (*inf*: = *Schlag*) bang, thump

**bụmsen** ['bʊmzn]
■ *vi impers* (*inf*: = *dröhnen*) **..., dass es bumste** ... with a bang; **er schlug gegen die Tür, dass es bumste** he thumped on the door; **es bumste, als ...** there was a thump when ...; **es hat gebumst** (*von Fahrzeugen*) there's been a crash
■ *vi*
**a** (= *schlagen*) to thump
**b** *aux sein* (= *prallen, stoßen*) to bump, to bang; (= *fallen*) to fall with a bang *or* bump
**c** (*inf*: = *koitieren*) to do it (*inf*)
■ *vt* (*inf*) **jdn bumsen** to do it with sb (*inf*); **gebumst werden** to get laid (*sl*)

**Bumserei** [bʊmzə'rai] *f* **-, -en** (*inf*) screwing (*sl*)

**Bụnd**[1] [bʊnt] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈbʏndə]

**a** (= *Vereinigung, Gemeinschaft*) bond; (= *Bündnis*) alliance; **mit jdm im Bunde stehen *or* sein** to be in league with sb; **den Bund der Ehe eingehen** to enter (into) the bond of marriage; **den Bund fürs Leben schließen** to take the marriage vows

**b** (= *Organisation*) association, (con)federation; (= *Staatenbund*) league, alliance

**c** (*Pol*: = *Bundesstaat*) Federal Government; **Bund und Länder** the Federal Government and the/its Länder

**d** (*inf*: = *Bundeswehr*) **der Bund** the army

**e** (*an Kleidern*) waistband

**Bụnd**[2] *nt* **-(e)s, -e** [ˈbʊndə] (*von Stroh, Flachs, Reisig etc*) bundle; (*von Radieschen, Spargel etc*) bunch

**Bụ̈ndchen** [ˈbʏntçən] *nt* **-s, -** (*am Hals*) neckband; (*am Ärmel*) sleeve band

**Bụ̈ndel** [ˈbʏndl] *nt* **-s, -** bundle, sheaf; (= *Strohbündel*) sheaf; (*von Banknoten*) wad; (*von Karotten, Radieschen etc*) bunch; (*Opt*: = *Strahlenbündel*) pencil; (*fig*) (*von Fragen, Problemen etc*) cluster; (*von Vorschlägen etc*) set; **ein schreiendes Bündel** a howling (little) bundle; **jeder hat sein Bündel zu tragen** everybody has his/her cross to bear

**bụ̈ndeln** [ˈbʏndln] *vt Zeitungen etc* to bundle up; *Garben, Stroh* to sheave; *Karotten etc* to tie into bunches/a bunch; (*Opt*) *Strahlen* to focus; (*fig*) to consolidate; *siehe auch* **gebündelt**

**bụ̈ndelweise** *adv* in bundles; **er holte bündelweise Banknoten aus der Tasche** he pulled wads of banknotes out of his pocket

**Bụ̈nden** [ˈbʏndn] *nt* **-s** (= *Graubünden*) the Grisons

**Bụndes-**: *in cpds* federal

**Bụndes|agentur** *f* **Bundesagentur für Arbeit** (State) Department of Employment

**Bụndesamt** *nt* Federal Office

**Bụndesangestelltentarif** *m* (*Ger*) statutory salary scale

**Bụndesanleihe** *f* (*Ger*) government bond

**Bụndesanstalt** *f* (*Ger*) Federal Institute; **Bundesanstalt für Arbeit** Federal Institute of Labour (*Brit*) *or* Labor (*US*)

**Bụndesanwalt** *m*, **Bụndesanwältin** *f*
**a** (*Ger*) attorney of the Federal Supreme Court
**b** (*Sw*) ≈ Public Prosecutor

**Bụndesanwaltschaft** *f* (*Ger*) Federal Prosecutor's Office; (= *Gesamtheit der Anwälte*) Federal bar

**Bụndesanzeiger** *m* (*Ger*) Federal legal gazette

**Bụndesaufsicht** *f* (*Ger*) Government supervision

**Bụndesaufsichtsamt** *nt* Federal Regulator

**Bụndesausbildungsförderungsgesetz** *nt law regarding grants for higher education*

**Bụndesbahn** *f* (*Ger, Aus, Sw*) Federal Railway(s *pl*)

**Bụndesbank** *f no pl* (*Ger*) Federal bank; **Deutsche Bundesbank** Federal Bank of Germany

**Bụndesbehörde** *f* Federal authority

**Bụndesblatt** *nt* (*Sw*) Federal Law Gazette

**Bụndesbürger(in)** *m(f)* (*Ger*) German, citizen of Germany

**bụndesdeutsch** *adj* German

**Bụndesdeutsche(r)** *mf decl as adj* German

**Bụndesebene** *f* **auf Bundesebene** at a national level

**bụndeseigen** *adj* Federal(-owned), national

**bụndeseinheitlich**
■ *adj* Federal, national
■ *adv* nationally; **etw bundeseinheitlich regeln** to regulate sth at national level

BUNDESFEIER
The **Bundesfeier** is celebrated in Switzerland on the evening of

August 1st, the national holiday. It commemorates the so-called *Rütlischwur*, a pledge under which the very first cantons - Uri, Schwyz and Unterwalden - formed an alliance. This is regarded as the official founding of modern Switzerland.

▶ www.hls-dhs-dss.ch

**Bụndes-**:

**Bụndesgebiet** *nt* (*Ger*) Federal territory

**Bụndesgenosse** *m*, **Bụndesgenossin** *f* ally

**Bụndesgericht** *nt*

**a** (*Ger, Aus*) Federal Court
**b** (*Sw*) Federal Appeal Court

**Bụndesgerichtshof** *m no pl* (*Ger*) Federal Supreme Court

**Bụndesgeschäftsführer(in)** *m(f)* (*von Partei, Verein*) general secretary

**Bụndesgesẹtzblatt** *nt* (*Ger, Aus*) Federal Law Gazette

**Bụndesgrẹnzschutz** *m* (*Ger*) Federal Border Guard

**Bụndeshauptstadt** *f* Federal capital

**Bụndeshaus** *nt* (*Ger, Sw*) Federal Houses of Parliament *pl*

**Bụndesheer** *nt* (*Aus*) services *pl*, army

**Bụndeskanzlei** *f* (*Sw*) Federal Chancellery

**Bụndeskanzler(in)** *m(f)*

**a** (*Ger, Aus*) Chancellor
**b** (*Sw*) Head of the Federal Chancellery

**Bụndeskanzleramt** *nt* (*Ger, Aus*) Federal Chancellery

**BUNDESKANZLER**

The **Bundeskanzler** of the Federal Republic of Germany is the head of government. In 2005 Angela Merkel became the first *Bundeskanzlerin*. The Chancellor is responsible for the government's general policy and by means of recommendations to the *Bundespräsident* appoints and dismisses ministers. The **Bundeskanzler** is generally elected for a period of four years (corresponding to the four-year *Bundestag* mandate) by a majority

of members of parliament and on the recommendation of the *Bundespräsident*.

In Austria, too, the **Bundeskanzler** is the head of government, appointed by the *Bundespräsident*. The Chancellor has no legal responsibility for general policy, but nominates ministers and thereby determines the composition of the government.

In Switzerland, on the other hand, the **Bundeskanzler** is the head of the Federal Chancellery, a department of the *Bundesversammlung* and the *Bundesrat*. The responsibilities of the office include the organization of Federal elections and ballots, and the publication of Federal laws.

**SIEHE AUCH BUNDESPRÄSIDENT, BUNDESRAT, BUNDESTAG, BUNDESVERSAMMLUNG**

▶ www.bundeskanzler.de

▶ www.austria.gv.at

▶ www.hls-dhs-dss.ch

**Bụndes-**:

**Bụndeskartellamt** *nt* ≈ Monopolies and Mergers Commission (*Brit*), Federal Trade Commission (*US*)

**Bụndeskriminalamt** *nt* (*Ger*) Federal Criminal Police Office

**Bụndesland** *nt* state; (*Ger auch*) Land of the Federal Republic of Germany; **die neuen Bundesländer** the former East German states; **die alten Bundesländer** the former West German states

**Bụndesliga** *f* (*Ger Sport*) national league

**Bụndesminister(in)** *m(f)* (*Ger, Aus*) Federal Minister

**Bụndesministerium** *nt* (*Ger, Aus*) Federal Ministry

**Bụndesmittel** *pl* Federal funds *pl*

**Bụndesnachrichtendienst** *m* (*Ger*) Federal Intelligence Service

**Bụndesobligation** *f* (*Fin*) federal bond (*with a five-year term*)

**Bụndespost** *f* (*Ger Hist*) **die (Deutsche) Bundespost** the (German) Federal Post (Office)

**Bụndespräsident(in)** *m(f)* (*Ger, Aus*) (Federal) President; (*Sw*) President of the Federal Council

**BUNDESPRÄSIDENT**

The **Bundespräsident**, elected by the *Bundesversammlung*, is the head of state of the Federal Republic of Germany. The term of office is five years and the President can be re-elected only once. The **Bundespräsident**'s main task is to represent Germany at home and abroad. Since the office is non-party political, presidents can make use of their status to draw attention to social problems and abuses of power.

The Austrian **Bundespräsident** is also the head of state, but is elected by the people. The term of office is six years, with a possible second term. The President can dissolve the *Nationalrat*, and appoints and dismisses the *Bundeskanzler*.

In Switzerland the **Bundespräsident** is the chairman of the *Bundesrat* and is in office for a period of one year only. The President is not head of state, but represents the country abroad.

SIEHE AUCH BUNDESKANZLER, BUNDESRAT, BUNDESVERSAMMLUNG, NATIONALRAT

▶ www.bundespraesident.de

▶ www.austria.gv.at

▶ www.hls-dhs-dss.ch

**Bụndesrat**[1] *m* (*Ger*) Bundesrat *upper house of the German Parliament*; (*Sw*) Council of Ministers

**Bụndesrat**[2] *m*, **Bụndesrätin** *f* (*Sw*) Minister of State

**BUNDESRAT**

The **Bundesrat** is the second chamber of the Federal Republic of Germany, representing the *Länder*. It has 69 members, who are not elected but delegated by the 16 *Land* governments. The most important of the **Bundesrat**'s duties regards legislation: Federal laws that impinge upon the responsibilities of the *Länder* require its approval. The **Bundesrat** may also object to other laws, although the *Bundestag* can overrule the objection. As a result, Federal policy can be influenced by parties who are in opposition in the *Bundestag* if these parties hold a majority in most of the *Land* parliaments.

In Austria the **Bundesrat** has 63 members. Apart from being able to introduce its own proposals for legislation, the **Bundesrat** has certain rights of veto and approval with regard to laws passed by the *Nationalrat*.

In Switzerland, however, the **Bundesrat** is the executive body, i.e. the government. The *Bundesversammlung* appoints seven *Bundesräte* (ministers), who must come from different cantons, for a period of four years. Each of these ministers is then placed in

charge of a *Departement*.

**SIEHE AUCH BUNDESTAG, BUNDESVERSAMMLUNG, NATIONALRAT**

▶ www.bundesrat.de

▶ www.austria.gv.at

▶ www.hls-dhs-dss.ch

**Bụndes-**:

**Bụndesregierung** *f* (*Ger, Aus*) Federal Government

**Bụndesrepublik** *f* Federal Republic; **Bundesrepublik Deutschland** Federal Republic of Germany

**Bụndesschatzbrief** *m* (*Ger Fin*) Federal treasury bill

**Bụndesstaat** *m* federal state

**Bụndesstraße** *f* (*Ger*) Federal road (*maintained by the Federal Government*)

**Bụndestag** *m no pl* (*Ger*) Bundestag *lower house of the German Parliament*

**BUNDESTAG**

The German **Bundestag** is the representative body of the Federal Republic of Germany and is elected by the people every four years. There are at least 598 elected representatives, of whom half are directly elected (*Erststimme*) and half taken from the parties' *Landeslisten* (*Zweitstimme*). The **Bundestag** passes Federal laws, elects the *Bundeskanzler*, exercises parliamentary control over the Federal government and sets the Federal budget. Although the General Assembly is its public face, the **Bundestag** carries out most of its work in committees whose composition reflects that of the **Bundestag**.

At the *Land* level there is usually a similar body, the *Landtag*.

**SIEHE AUCH BUNDESKANZLER, ERSTSTIMME/ZWEITSTIMME**

▶ www.bundestag.de

**Bụndestags-**: (*Ger*)

**Bụndestagsabgeordnete(r)** *mf decl as adj* member of the Bundestag

**Bụndestagsfraktion** *f* group *or* faction in the Bundestag

**Bụndestagspräsident(in)** *m(f)* President of the Bundestag

**Bụndes-:**

**Bụndestrainer(in)** *m(f)* (*Ger Sport*) national coach

**Bụndesverband** *m* federal association

**Bụndesverdienstkreuz** *nt* (*Ger*) order of the Federal Republic of Germany; ≈ OBE (*Brit*)

**Bụndesverfassung** *f* Federal constitution

**Bụndesverfạssungsgericht** *nt* (*Ger*) Federal Constitutional Court

**Bụndesversammlung** *f*

**a** (*Ger, Aus*) Federal Convention

**b** (*Sw*) Federal Assembly

**BUNDESVERSAMMLUNG**

In Germany the **Bundesversammlung** is the body that elects the *Bundespräsident*. Half of the **Bundesversammlung** is made up of members of the *Bundestag*; the other half are delegates from the *Landtage*.

In Austria the **Bundesversammlung** is the joint body of the *Nationalrat* and *Bundesrat*. Its most important function is to swear in the *Bundespräsident*.

The Swiss **Bundesversammlung** is a two-chamber parliament (*Nationalrat* and *Ständerat*) responsible for legislation. It also elects the *Bundesrat*, the *Bundeskanzler* and, every year, the *Bundespräsident*. The two chambers discuss the various bills independently of one another.

**SIEHE AUCH BUNDESKANZLER, BUNDESPRÄSIDENT, BUNDESRAT, BUNDESTAG, NATIONALRAT, STÄNDERAT**

▶ www.bundestag.de

▶ www.parlament.gv.at

▶ www.parlament.ch

**Bụndes-:**

**Bụndesversicherungsanstalt** *f* **Bundesversicherungsanstalt für Angestellte** federal pensions office for salaried employees

**Bụndesverwaltungsgericht** *nt* (*Ger*) Supreme Administrative Court

**Bụndeswehr** *f no pl* (*Ger*) services *pl*, army

**BUNDESWEHR**

The **Bundeswehr** is the name for the German armed forces. It came into being in 1955, originally as a volunteer army. Since 1956, however, every male between the ages of 18 and 30 has been liable for *Wehrdienst* (military service), or a non-military alternative. Currently the **Bundeswehr** is composed of men performing their military service, soldiers serving voluntarily for a set period of between 2 and 15 years, and professional soldiers. Women are not liable for military service but since 2001 have been able join the forces as volunteers.

SIEHE AUCH WEHRDIENST

▶ www.bundeswehr.de

**bụndesweit** *adj, adv* nationwide; **sie bewarb sich bundesweit bei verschiedenen Firmen** she applied to different companies all over the country

**Bụnd-**:

**Bụndfaltenhose** *f* pleated trousers *pl* (*esp Brit*) *or* pants *pl* (*esp US*)

**Bụnd-Futures** *pl* (*Fin*) Federal Government Futures *pl*, Bunds *pl*

**Bụndhose** *f* knee breeches *pl*

**bụ̈ndig** [ˈbʏndɪç]

■ *adj*

**a** (= *kurz, bestimmt*) succinct

**b** (= *in gleicher Ebene*) flush *pred*, level

■ *adv* succinctly

**Bụ̈ndnis** [ˈbʏntnɪs] *nt* **-ses, -se** alliance; (= *Nato*) (NATO) Alliance; **Bündnis 90** *political alliance of civil rights campaigners from the former GDR*; **Bündnis für Arbeit** *informal alliance between employers and unions to help create jobs*

**BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN**

In 1993 the West German party **Die Grünen** joined forces with the East German grouping **Bündnis 90**, which had emerged from civil rights groups of the former *DDR*. The present party **Bündnis 90/Die Grünen** sees itself as a party of ecological reform. In addition to its environmental concerns, the party aims to increase social justice by restructuring the tax, social security and pension systems. It also demands an equitable sharing of burdens and interests between West and East Germany.

▶ www.gruene.de

**Bụ̈ndnispartner** *m* (*Pol*) ally

**Bụndweite** *f* waist measurement

**Bungalow** ['bʊŋgalo] *m* **-s, -s** bungalow

**Bungee-Jumping** ['bandzi-] *nt* bungee jumping

**Bụnker** ['bʊŋkə] *m* **-s, -** (*Mil, Golf*) bunker; (= *Luftschutzbunker*) air-raid shelter

**bụnkern** ['bʊŋkən] *vti*

**a** *Kohle* to bunker; *Öl* to refuel

**b** (*sl*: = *anhäufen, verwahren*) to stash (away) (*inf*)

**Bụnsenbrenner** ['bʊnzn-] *m* Bunsen burner

**bụnt** [bʊnt]

■ *adj*

**a** (= *farbig*) coloured (*Brit*), colored (*US*); (= *mehrfarbig*) colo(u)rful; (= *vielfarbig*) multicolo(u)red; **zu bunte Kleidung** loud clothing; **bunte Farben** bright colo(u)rs; **buntes Glas** stained glass

**b** (*fig*: = *abwechslungsreich*) varied; **eine bunte Menge** a motley crowd; **ein bunter Abend** a social; (*Rad, TV*) a variety programme (*Brit*) *or* program (*US*)

■ *adv*

**a** (= *farbig*) *anmalen, gekleidet* colourfully (*Brit*), colorfully (*US*); *bemalt, bemalen* in bright colo(u)rs; **etw bunt bekleben** to stick colo(u)red paper on sth; **bunt geblümt** *Stoff, Kleid* with a colo(u)rful flower design; **bunt gefärbt** multicolo(u)red; **bunt gemischt** *Programm* varied; *Truppe, Team* diverse; **bunt gestreift** with colo(u)red stripes; **bunt schillernd** iridescent; (= *farbig*) (*fig*) colo(u)rful

**b** (= *ungeordnet*) **bunt durcheinander** (= *unordentlich*) higgledy-piggledy (*inf*); **es geht bunt durcheinander** it's all a complete mess

**c** (*inf*: = *wild*) **jetzt wird es mir zu bunt** I've had enough of this; **es geht hier bunt zu** it's lively here; **es zu bunt treiben** to overstep the mark

**Bụnt-**:

**Bụntheit** *f* **-**, *no pl* colourfulness (*Brit*), colorfulness (*US*)

**Buntmetall** *nt* nonferrous metal

**Buntpapier** *nt* coloured (*Brit*) *or* colored (*US*) paper

**Buntsandstein** *m* new red sandstone

**buntscheckig** *adj* spotted; *Pferd* dappled; (*fig*) motley

**Buntspecht** *m* spotted woodpecker

**Buntstift** *m* coloured (*Brit*) *or* colored (*US*) pencil

**Buntwäsche** *f* coloureds *pl* (*Brit*), coloreds *pl* (*US*)

**Bürde** ['bʏrdə] *f* **-, -n** (*geh*) load, weight; (*fig*) burden

**Bure** ['buːrə] *m* **-n, -n**, **Burin** ['buːrɪn] *f* **-, -nen** Boer

**Burg** [bʊrk] *f* **-, -en** [-gn] castle; (= *Strandburg*) wall of sand (*built by holiday-maker to mark his spot*)

**Bürge** ['bʏrgə] *m* **-n, -n**, **Bürgin** ['bʏrgɪn] *f* **-, -nen** guarantor; **für jdn Bürge sein** to be sb's guarantor; **einen Bürgen stellen** (*Fin*) to offer surety

**bürgen** ['bʏrgn] *vi* **für etw bürgen** to guarantee sth; **für jdn bürgen** (*Fin*) to stand surety for sb; (*fig*) to vouch for sb; **Sie bürgen mir persönlich dafür, dass ...** you are personally responsible to me that ...

**Bürger** ['bʏrgə] *m* **-s, -**, **Bürgerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*von Staat, Gemeinde*) citizen; (*Sociol*), *pej*) bourgeois; **die Bürger von Ulm** the townsfolk of Ulm

**Bürger-**:

**Bürgerbeauftragte(r)** *mf decl as adj* ombudsman/-woman

**Bürgerbegehren** *nt* **-s, -** (*Ger*) public petition

**Bürgerentscheid** *m* (*Ger*) public decision

**Bürgerin** *f siehe* **Bürger**

**Bürger-**:

**Bürgerinitiative** *f* citizens' action group

**Bụ̈rgerkrieg** *m* civil war

**bụ̈rgerkriegsähnlich** *adj* civil war-like *attr*; **bürgerkriegsähnliche Zustände** civil war conditions

**bụ̈rgerlich** [ˈbʏrgəlɪç]
■ *adj*
**a** *attr Ehe, Recht etc* civil; *Pflicht* civic; **Bürgerliches Gesetzbuch** Civil Code
**b** (= *dem Bürgerstand angehörend*) middle-class (*auch pej*); (*Hist*) bourgeois
■ *adv* **diese Stadt ist bürgerlich geprägt** this town is very middle-class; **ein bürgerlich orientierter Politiker** a politician who aims for the middle-class vote

**Bụ̈rgerliche(r)** [ˈbʏrgəlɪçə] *mf decl as adj* commoner

**Bụ̈rger-**:

**Bụ̈rgermeister** *m* mayor

**Bụ̈rgermeisteramt** *nt*
**a** (= *Aufgabe*) office of mayor
**b** (= *Behörde, Gebäude*) town hall

**Bụ̈rgermeisterin** *f* mayor(ess)

**bụ̈rgernah** *adj* populist

**Bụ̈rgernähe** *f* populism

**Bụ̈rgerpflicht** *f* civic duty; **Ruhe ist die erste Bürgerpflicht** the first duty of the citizen is law and order

**Bụ̈rgerrecht** *nt usu pl* civil rights *pl*; **jdm die Bürgerrechte aberkennen** ***or*** **entziehen** to strip sb of his/her civil rights

**Bụ̈rgerrechtler** [-rɛçtlə] *m* **-s, -**, **Bụ̈rgerrechtlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** civil rights campaigner

**Bụ̈rgerrechtsbewegung** *f* civil rights movement

**Bụ̈rgerschaft** [ˈbʏrgəʃaft] *f* **-, -en** citizens *pl*

**Bụ̈rgerschreck** *m* bog(e)y of the middle classes

**Bụ̈rgersteig** [-ʃtaik] *m* **-(e)s, -e** [-gə] pavement (*Brit*), sidewalk (*US*); **die Bürgersteige hochklappen** (*inf*) to shut down (for the night)

**Bụ̈rgertum** ['bʏrgətuːm] *nt* **-s**, *no pl* (*Hist*) bourgeoisie (*Hist*)

**Bụ̈rgin** *f siehe* **Bürge**

**Bụ̈rgschaft** ['bʏrkʃaft] *f* **-, -en** (*Jur*) (*gegenüber Gläubigern*) surety; (= *Haftungssumme*) penalty; **Bürgschaft für jdn leisten** to act as guarantor for sb; (*fig*) to vouch for sb

**Bụ̈rgschafts-**:

**Bụ̈rgschaftserklärung** *f* declaration of suretyship

**Bụ̈rgschaftskredit** *m* guaranteed credit

**Bụ̈rgschaftsnehmer(in)** *m(f)* creditor

**Burgụnd** [bʊr'gʊnt] *nt* **-s** Burgundy

**burgụnderfarben** [-farbn], **burgụnderrot** *adj* burgundy (red)

**burgụndisch** [bʊr'gʊndɪʃ] *adj* Burgundian; **die Burgundische Pforte** the Belfort Gap

**Burin** *f siehe* **Bure**

**Burkina Faso** [bʊr'kiːna 'faːzo] *nt* **-s** Burkina-Faso

**Bụrma** ['bʊrma] *nt* **-s** Burma

**burmesisch** [bʊr'meːzɪʃ] *adj* Burmese

**Burnout** ['bœrnaut, 'bøːənaut] *m* **-s**, *no pl*, **Burn-out** *m* **-s**, *no pl* (*Med*) burnout

**Burn-out-Syndrom** ['bœrnaut-, 'bøːənaut-] *nt* (*Med*) burnout

**Büro** [by'roː] *nt* **-s, -s** office

**Büro-**: *in cpds* office

**Büroangestellte(r)** *mf decl as adj* office worker

**Büroarbeit** *f* office work

**Büroartikel** *m* item of office equipment; (*pl*) office supplies *pl*

**Bürobedarf** *m* office supplies *pl*

**Bürogebäude** *nt* office building

**Bürohochhaus** *nt* high-rise office block

**Bürokauffrau** *f*, **Bürokaufmann** *m* office administrator

**Büroklammer** *f* paper clip

**Bürokraft** *f* (office) clerk

**Bürokrat** [byroˈkraːt] *m* **-en, -en**, **Bürokratin** [-ˈkraːtɪn] *f* **-, -nen** bureaucrat

**Bürokratie** [byrokraˈtiː] *f* **-**, *no pl* bureaucracy

**bürokratisch** [byroˈkraːtɪʃ]
- *adj* bureaucratic
- *adv* bureaucratically

**bürokratisieren** [byrokratiˈziːrən] (*ptp* **bürokratisiert**) *vt* to bureaucratize

**Büro-**:

**Büroleiter(in)** *m(f)* office manager

**Büromaschine** *f* office machine

**Büromaterial** *nt* office supplies *pl*; (= *Schreibwaren*) stationery *no pl*

**Büromensch** *m* (*inf*) office worker

**Büromöbel** *pl* office furniture

**Büropersonal** *nt* office personnel *or* staff

**Büroschluss** *m* office closing time; **nach Büroschluss** after office hours

**Bürostunden** *pl* office hours *pl*

**Bürozeit** *f* office hours *pl*

**Bụ̈rschchen** [ˈbʏrʃçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Bursche** little boy; **freches Bürschchen** cheeky (*Brit*) *or* fresh (*US*) little devil (*inf*); **mein Bürschchen!** young man!

**Bụrsche** [ˈbʊrʃə] *m* **-n, -n**

**a** (*old*) (*dial*) boy, lad (*Brit*); **ein toller Bursche** quite a young man

**b** (*inf*: = *Kerl*) fellow; **ein übler Bursche** a shady character

**Bụrschenschaft** [ˈbʊrʃnʃaft] *f* **-, -en** student fraternity

**BURSCHENSCHAFT**

**Burschenschaften** are student organizations similar to American fraternities. They continue a tradition going back to the early 19th century, when they were politically very active and influential. Before the 1980s they were either banned or - during times of student unrest - marginalized, since they were regarded as conservative and nationalistic. Typical *Burschenschaftler* are recognizable by their bright sashes and peaked caps and are most often seen in university cities such as Heidelberg or Tübingen. Many *Burschenschaftler* remain loyal to their **Burschenschaft** after their student days are over. In so-called *schlagende Verbindungen*, the *Mensur*, a duel, is compulsory.

▶ www.burschenschaft.de

**burschikos** [bʊrʃiˈkoːs]

■ *adj*

**a** (= *jungenhaft*) (tom)boyish

**b** (= *unbekümmert*) casual

■ *adv* (tom)boyishly; **benimm dich doch nicht so burschikos** stop behaving like a tomboy

**Bụ̈rste** [ˈbʏrstə] *f* **-, -n** brush

**bụ̈rsten** [ˈbʏrstn] *vt* to brush

**Bụ̈rsten-**:

**Bụ̈rstenhaarschnitt** *m* crew cut

**Bụ̈rstenmassage** *f* brush massage

**Burụndi** [bu'rʊndi] *nt* **-s** Burundi

**burụndisch** [bu'rʊndɪʃ] *adj* Burundian

**Bụs**[1] [bʊs] *m* **-ses, -se** bus

**Bụs**[2] *m* **-, -se** (*Comput*) bus

**Bụsbahnhof** *m* bus station

**Bụsch** [bʊʃ] *m* **-(e)s, -¨e** ['bʏʃə]
**a** (= *Strauch*) bush; **etwas ist im Busch** (*inf*) there's something up; **mit etw hinter dem Busch halten** (*inf*) to keep sth quiet
**b** (*Geog*: *in den Tropen*) bush

**Bụschbohne** *f* dwarf bean

**Bụ̈schel** ['bʏʃl] *nt* **-s, -** (*von Gras, Haaren*) tuft; (*von Heu, Stroh*) bundle; (*von Blumen, Rettichen*) bunch

**bụ̈schelweise** *adv* (*von Gras, Haaren*) in tufts; (*von Heu, Stroh*) in bundles; (*von Blumen, Rettichen*) in bunches; (*von Blumenpflanzen*) in clumps

**Bụschfeuer** *nt* (*lit*) bush fire; **sich wie ein Buschfeuer ausbreiten** to spread like wildfire

**Bụschi** ['bʊʃi] *nt* **-s, -s** (*Sw*) baby

**bụschig** ['bʊʃɪç] *adj* bushy

**Bụsch-**:

**Bụschmann** *m* (*pl* **-männer *or* -leute**) bushman

**Bụschmannfrau** *f* bushwoman

**Bụschmesser** *nt* machete

**Bụschwerk** *nt* bushes *pl*

**Busen** ['bu:zn] *m* **-s, -** (*von Frau*) bust

**Busen-**:

**busenfrei**

■ *adj* topless
■ *adv* **sich busenfrei sonnen** to sunbathe topless

**Busenfreund(in)** *m(f)* (*iro*) bosom friend

**Busengrapscher** *m* (*inf*) groper (*inf*)

**Bụs-**:

**Bụsfahrer(in)** *m(f)* bus driver

**Bụsfahrt** *f* bus ride

**Bụshaltestelle** *f* bus stop

**Businessclass** [ˈbɪznɪsklaːs] *f* **-**, *no pl*, **Businessklasse** [ˈbɪznɪs-] *f* **-**, *no pl* business class

**Bụslinie** *f* bus route; **welche Buslinie fährt zum Bahnhof?** which bus goes to the station?

**Bụssard** [ˈbʊsart] *m* **-s, -e** [-də] buzzard

**Buße** [ˈbuːsə] *f* **-, -n**
**a** (*Rel*) (= *Reue*) repentance; (= *Bußauflage*) penance; **Buße tun** to do penance; **zur Buße** as a penance
**b** (*Jur*) (= *Schadenersatz*) damages *pl*; (= *Geldstrafe*) fine; **eine Buße von 100 Euro** a 100-euro fine; **jdn zu einer Buße verurteilen** to fine sb

**bụsseln** [ˈbʊsln], **bụssen** [ˈbʊsn] *vti* (*S Ger, Aus*) to kiss

**büßen** [ˈbyːsn]
■ *vt* to pay for; *Sünden* to atone for; **das wirst *or* sollst du mir büßen** I'll make you pay for that
■ *vi* **für etw büßen** (*auch Rel*) to atone for sth; (= *wiedergutmachen*) to make amends for sth; *für Leichtsinn etc* to pay for sth; **schwer (für etw) büßen müssen** to have to pay dearly (for sth)

**Bụsserl** [ˈbʊsəl] *nt* **-s, -(n)** (*Aus*) kiss

**bụsserln** [ˈbʊsəln] *vti* (*Aus*) to kiss

**Bußgeld** *nt* fine

**Bußgeld-**:

**Bußgeldbescheid** *m* notice of payment due (*for traffic violation etc*)

**Bußgeldkatalog** *m* list of offences (*Brit*) *or* offenses (*US*) punishable by fines

**Bußgeldverfahren** *nt* fining system

**Bụssi** [ˈbʊsi] *nt* **-s, -s** (*S Ger*) (*inf*) kiss

**Bụsspur** *f* bus lane

**Buß- und Bettag** *m* day of prayer and repentance

**Bụ̈ste** [ˈbʏstə] *f* **-, -n** bust; (= *Schneiderbüste*) tailor's dummy; (*weibliche*) dressmaker's dummy

**Bụ̈stenhalter** *m* bra

**Bustier** [bʏsˈtieː] *nt* **-s, -s** (*ohne Träger*) bustier, boob tube (*Brit inf*); (*mit Trägern*) bra top

**Bụsverbindung** *f* bus connection

**Butan** [buˈtaːn] *nt* **-s, -e**, **Butangas** *nt* butane (gas)

**Bụtt** [bʊt] *m* **-(e)s, -e** flounder, butt

**Bụ̈tt** [bʏt] *f* **-, -en** (*dial*) speaker's platform; **in die Bütt steigen** to mount the platform

**Bụ̈tten** [ˈbʏtn] *nt* **-s**, *no pl*, **Bụ̈ttenpapier** *nt* handmade paper (*with deckle edge*)

**Bụtter** [ˈbʊtə] *f* **-**, *no pl* butter; **braune Butter** browned (melted) butter; **gute Butter** real butter; **es schmolz wie Butter in der Sonne** (*fig*) it vanished into thin air; **alles (ist) in Butter** (*inf*) everything is hunky-dory (*inf*); **jdm die Butter auf dem Brot nicht gönnen** (*fig inf*) to begrudge sb the very air he/she breathes; **wir lassen uns (*dat*) nicht die Butter vom Brot nehmen** (*inf*) we're not going to let somebody put one over on us (*inf*)

**Bụtter-**: *in cpds* butter

**Bụtterberg** *m* (*inf*) butter mountain

**Bụtterblume** *f* buttercup

**Bụtterbrot** *nt* (slice of) bread and butter *no art, no pl*; (*inf*: = *Sandwich*) sandwich; **für ein Butterbrot** (*inf*) for next to nothing; **das musst du mir nicht ständig aufs Butterbrot streichen *or* schmieren** there's no need to keep rubbing it in

**Bụtterbrotpapier** *nt* greaseproof paper

**Bụtterdose** *f* butter dish

**Bụtterfett** *nt* butterfat

**Butterfly** ['batəflai] *m* **-s**, *no pl*, **Butterflystil** *m* butterfly (stroke)

**Bụtterflymesser** ['batəflai-] *nt* butterfly knife

**Bụtter-**:

**Bụtterkäse** *m* (full fat) hard cheese

**Bụtterkeks** *m* ≈ rich tea biscuit (*Brit*), butter cookie (*US*)

**Bụttermilch** *f* buttermilk

**bụttern** ['bʊtən]

■ *vt*

**a** *Brot* to butter

**b** *Milch* to make into butter

**c** (*inf*: = *investieren*) to put (*in* +*acc* into)

■ *vi* to make butter

**Bụtter-**:

**Bụtterpilz** *m* boletus luteus (*form*)

**Bụtterschmalz** *nt* clarified butter

**bụtterweich**

■ *adj Frucht, Landung* beautifully soft; (*Sport inf*) gentle

■ *adv landen* softly; *formuliert* vaguely

**Button** ['batn] *m* **-s, -s** badge (*Brit*), button (*US*)

**Bụtzemann** [ˈbʊtsə-] *m* (*pl* **-männer**) (= *Zwerg*) hobgoblin; (= *Schreckgestalt*) bog(e)yman

**Bụtzenscheibe** [ˈbʊtsn-] *f* bulls'-eye (window) pane

**Bụ̈x** [bʏks] *f* **-, -en**, **Bụxe** [ˈbʊksə] *f* **-, -n** (*N Ger*) trousers *pl* (*esp Brit*), pants *pl* (*esp US*)

**Buxtehude** [bʊkstəˈhuːdə] *nt* **-s**

**a** Buxtehude (*town near Hamburg*)

**b** (*inf*) **aus/nach/in Buxtehude** from/to/in the back of beyond (*inf*)

**Buy-out** [ˈbaiaut] *m* **-s, -s**, **Buyout** *m* **-s, -s** buyout

**BVG** [be:fauˈgeː] *nt* **-** *abbr von* **Bundesverfassungsgericht**

**b. w.** *abbr von* **bitte wenden** pto

**BWL** [be:veːˈ|ɛl] *f* **-** *abbr von* **Betriebswirtschaftslehre**

**Bypass** [ˈbaipas] *m* **-(es), -es *or* Bypässe** [-pɛsə] (*Med*) bypass

**Bypass-Operation** [ˈbaipas-] *f* bypass operation

**Byte** [ˈbait] *nt* **-s, -s** byte

**Byzạnz** [byˈtsants] *nt* **-'** Byzantium

**B-Zelle** [ˈbeː-] *f* (*Med*) B-cell

**bzgl.** *abbr von* **bezüglich**

**bzw.** *abbr von* **beziehungsweise**

# C

**C**, **c** [tseː] *nt* **-, -** C, c

**C** *abbr von* **Celsius**

**ca.** *abbr von* **circa** approx

**Cabrio** [ˈkaːbrio] *nt* **-s, -s** (*Aut inf*) convertible

**CAD** [tse:|a:ˈdeː] *nt* **-s**, *no pl abbr von* **computer aided design** CAD

**Cạdmium** [ˈkatmiʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Cd**) cadmium

**Café** [kaˈfeː] *nt* **-s, -s** café

**Cafeteria** [kafetəˈriːa] *f* **-, -s** cafeteria

**Caipirinha** [kaipiˈrɪnja] *m* **-s, -s** caipirinha

**cal** *abbr von* **(Gramm)kalorie** (gram) calorie

**Calcium** [ˈkaltsiʊm] *nt* **-s**, *no pl* calcium
**Call-**: [ˈkɔːl-]

**Callboy** *m* male prostitute

**Callcenter** *nt* call centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Callgirl** *nt* **-s, -s** call girl

**Call-Option** *f* (*St Ex*) call option
**Calvinismus** [kalviˈnɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* Calvinism

**Calvinist** [kalviˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Kalvinịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** Calvinist

**calvinistisch** [kalviˈnɪstɪʃ] *adj* Calvinist(ic)

**CAM** [tse:|aːˈ|ɛm] *nt* **-s**, *no pl abbr von* **computer-aided manufacture** CAM

**Cạmcorder** ['kamkɔrdə] *m* **-s, -** camcorder

**Camembert** ['kaməmbeːə, kamã'bɛːə] *m* **-s, -s** Camembert

**Camion** ['kamiõː] *m* **-s, -s** (*Sw*) lorry (*Brit*), truck

**Camp** [kɛmp] *nt* **-s, -s** camp

**campen** ['kɛmpn] *vi* to camp

**Camper** ['kɛmpə] *m* **-s, -**, **Camperin** ['kɛmpərɪn] *f* **-, -nen** camper

**Camping** ['kɛmpɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* camping *no art*; **zum Camping fahren** to go camping

**Cạmping-**: ['kɛmpɪŋ] *in cpds* camping

**Campingartikel** *m* piece of camping equipment; (*pl*) camping equipment *sing*

**Campingbus** *m* camper

**Campinggas** *nt* camping gas

**Campingkocher** *m* camping stove

**Campingplatz** *m* camp site

**Campingzubehör** *nt* camping equipment

**Campus** ['kampʊs] *m* **-**, *no pl* (*Univ*) campus

**Cạnnabis** ['kanabɪs] *m* **-**, *no pl* cannabis

**canceln** ['kɛnsəln] *vt Flug, Buchung* to cancel

**Cannelloni** [kanɛ'loːni] *pl* cannelloni *sing or pl*

**Canọssa** [ka'nɔsa] *nt* **-s** (*fig*) humiliation

**Canọssagang** *m* (*pl* **-gänge**) **einen Canossagang machen** *or* **antreten müssen** to eat humble pie

**Canyoning** ['kɛnjənɪŋ] *nt* **-s** canyoning

**Cape** [keːp] *nt* **-s, -s** cape

**Capuccino** [kapu'tʃiːno] *m* **-s, -s** cappuccino

**Car** [kaːə] *m* **-s, -s** (*Sw*) *abbr von* **Autocar**

**Caravan** ['ka(ː)ravan, kara'vaːn] *m* **-s, -s** caravan (*Brit*), trailer (*US*)

**Cargo** ['kargo] *m* **-s, -s** cargo

**Carnet** [kar'neː] *nt* **-, -s** carnet; **Carnet TIR** TIR carnet

**Carpool** ['kaːəpuːl] *m* car pool

**Carport** ['kaːəpɔrt] *m* **-s, -s** carport

**Car+rier** ['kɛriə] *m* **-s, -s** (*Aviat, Comm, Telec*) carrier

**Carsharing** ['kaːəʃɛːrɪŋ] *nt* **-s**, *no pl*, **Car-Sharing** *nt* **-s**, *no pl* car sharing

**Cartoon** [kar'tuːn] *m or nt* **-(s), -s** cartoon

**Cartoonist** [kartu'nɪst] *m* **-en, -en**, **Cartoonistin** [-'nɪstɪn] *f* **-, -nen** cartoonist

**Carving** ['kaːəvɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* (*Ski*) carving

**Carvingski** ['kaːəvɪŋʃiː] *m* (*Ski*) carver (ski)

**Cäsar** ['tsɛːzar] *m* **-en, -en** [tsɛ'zaːrən] Caesar

**cash** [kɛʃ] *adv* (*inf*) cash; **cash zahlen** to pay in cash

**Cashewnuss** ['kɛʃu-] *f* cashew (nut)

**Cash-Flow** ['kɛʃfloː] *m* **-s**, *no pl*, **Cashflow** *m* **-s**, *no pl* cash flow

**Cäsium** ['tsɛːziʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Cs**) caesium (*Brit*), cesium (*US*)

**Casting** ['kaːstɪŋ] *nt* **-s, -s** (*für Filmrolle etc*) casting session

**Castor®** ['kastoːə] *m* **-s, -**, **Cạstor-Behälter** *m* spent fuel rod container

**CASTOR**

**Castor** containers are special containers for the transport and temporary storage of radioactive waste or fuel elements. The word is an abbreviation of the English "cask for storage and transport of radioactive material". Since nuclear energy is extremely controversial in Germany, demonstrations against the transport of **Castor** containers to temporary storage sites are a regular occurrence.

▶ www.bfs.de/transport

▶ www.castor.de

**Catch-as-catch-can** [ˈkɛtʃəzˈkɛtʃˈkɛn] *nt* **-,** *no pl* (*lit*) catch-as-catch-can, all-in wrestling (*esp Brit*); (*fig*) free-for-all

**catchen** [ˈkɛtʃn] *vi* to do catch *or* all-in (*esp Brit*) wrestling; **er catcht gegen X** he has an all-in (*esp Brit*) *or* catch bout against X

**Catcher** [ˈkɛtʃə] *m* **-s, -**, **Catcherin** [ˈkɛtʃərɪn] *f* **-, -nen** catch(-as-catch-can) wrestler, all-in wrestler (*esp Brit*)

**Catering** [ˈkeːtərɪŋ] *nt* **-(s)**, *no pl* catering

**Catering-Service** [ˈke:tərɪŋzøːəvɪs, -zœrvɪs] *m*, **Cateringservice** *m* catering service

**Cayennepfẹffer** [kaˈjɛn-] *m* cayenne (pepper)

**CB-Funk** [tse:ˈbeː-] *m no pl* Citizens' Band, CB (radio)

**CB-Funker(in)** [tse:ˈbeː-] *m(f)* CB (radio) user

**ccm** *abbr von* **Kubikzentimeter** cc, cubic centimetre (*Brit*) *or* centimeter (*US*)

**CD** [tse:ˈdeː] *f* **-, -s** *abbr von* **Compact Disc** CD

**CD-**: [tse:ˈdeː] *in cpds* CD

**CD-Brenner** *m* CD burner

**CD-Gerät** *nt* CD player

**CD-I** [tse:de:ˈ|iː] *f* **-, -s** *abbr von* **Compact Disc - Interactive** (*Comput*) CD-I

**CD-Laufwerk** *nt* CD drive

**CD-Player** [-pleːə] *nt* CD player

**CD-ROM** [tse:deː'rɔm] *f* **-, -s** CD-ROM

**CD-ROM-Laufwerk** [tse:deː'rɔm-] *nt* CD-ROM drive

**CD-Spieler** *m* CD player

**CDU** [tse:de:'|uː] *f* **-** *abbr von* **Christlich-Demokratische Union** Christian Democratic Union

**CDU**
The **CDU** (*Christlich-Demokratische Union Deutschlands*), founded in 1945, is a political party in Germany standing for conservative Christian values and a social market economy. It contests elections in all *Länder* except Bavaria, where its sister party, the *CSU*, represents conservative voters.
**SIEHE AUCH CSU**
▶ www.cdu.de

**C-Dur** *nt* (*Mus*) C major

**CD-**: [tse:'deː-]

**CD-Video** *f* video disc

**CD-Videogerät** *nt* video disc player, CD video

**CD-Wechsler** [-vɛkslə] *m* **-s, -** CD changer

**Cellist** [tʃɛ'lɪst] *m* **-en, -en**, **Cellistin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** cellist

**Cello** ['tʃɛlo] *nt* **-s, -s** ***or*** **Cẹlli** ['tʃɛli] cello

**Cellophan®** [tsɛlo'faːn] *nt* **-s**, *no pl*, **Cellophanpapier** *nt* (*inf*) cellophane® (paper)

**Cellulite** [tsɛlu'liːtə] *f* **-**, *no pl* (*Med*) cellulite

**Celsius** ['tsɛlziʊs] *no art inv* Celsius, centigrade

**Cembalo** ['tʃɛmbalo] *nt* **-s, -s** cembalo

**Cent** [(t)sɛnt] *m* **-(s), -(s)** cent

**Cẹnter**[1] [ˈsɛntə] *nt* **-s, -** (= *Einkaufscenter*) shopping centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Cẹnter**[2] [ˈsɛntə] *m* **-s, -(s)**, **Cẹnterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sw Sport*: = *Mittelstürmer*) centre (*Brit*) *or* center (*US*) forward

**ces** [tsɛs] *nt* **-, -**, **Ces** *nt* **-, -** (*Mus*) C flat

**Ceylon** [ˈtsailɔn] *nt* **-s** (*Hist*) Ceylon

**Cha-Cha-Cha** [ˈtʃaˈtʃaˈtʃa] *m* **-(s), -s** cha-cha(-cha)

**Chalet** [ˈʃaleː] *nt* **-s, -s** chalet

**Chamäleon** [kaˈmɛːleɔn] *nt* **-s, -s** (*lit, fig*) chameleon

**chamäleon|artig** *adj* (*lit, fig*) chameleon-like

**Champ** [tʃɛmp] *m* **-s, -s** (*inf*: *Sport, fig*) champ

**Champagner** [ʃamˈpanjə] *m* **-s, -** champagne

**Champignon** [ˈʃampɪnjɔŋ, ˈʃãːpɪnjõː] *m* **-s, -s** mushroom

**Champion** [ˈtʃɛmpiən] *m* **-s, -s** champion; (= *Mannschaft*) champions *pl*

**Champions League** [ˈtʃɛmpiənsliːk] *f* **-, -s** (*Sport*) Champions' League

**Chance** [ˈʃãːsə, (*Aus*) ʃãːs] *f* **-, -n**

**a** chance; (*bei Wetten*) odds *pl*; **keine Chance haben** not to stand a chance; **ich sehe keine Chance, das noch rechtzeitig zu schaffen** I don't see any chance of being able to do it in time; **die Chancen, von einem Auto überfahren zu werden** the chances of being run over by a car; **die Chancen stehen nicht schlecht, dass...** there's a good chance that...; **die Chancen stehen 100:1** the odds are a hundred to one

**b** (= *Aussichten*) **Chancen** *pl* prospects *pl*; **im Beruf Chancen haben** to have good career prospects; **(bei jdm) Chancen haben** (*inf*) to stand a chance (with sb)

**Chancen-**: [ˈʃãːsn-]

**chancengleich** *adj Aufstiegsmöglichkeiten* equal; **sie waren chancengleich** they had equal opportunities

**Chancengleichheit** *f* equal opportunities *pl*

**chancenlos** *adj Spieler, Partei* bound to lose; *Plan, Produkt* bound to fail

**Chanson** [ʃã'sõː] *nt* **-s, -s** (political/satirical) song

**Chansonnette** [ʃãso'nɛtə] *f* **-, -n**, **Chansonette** [ʃãsɔ'nɛtə] *f* **-, -n** singer of political/satirical songs

**Chansonnier** [ʃãsɔ'nieː] *m* **-s, -s** singer of political/satirical songs; (= *Dichter*) political/satirical songwriter

**Chaos** ['kaːɔs] *nt* **-**, *no pl* chaos; **einem Chaos gleichen**, **ein einziges Chaos sein** to be in utter chaos

**Chaosforschung** ['kaːɔs-] *f* research into the chaos theory

**Chaot** [ka'oːt] *m* **-en, -en**, **Chaotin** [ka'oːtɪn] *f* **-, -nen** (*Pol pej*) anarchist (*pej*); (= *unordentlicher Mensch*) scatterbrain; **er ist ein richtiger Chaot** he's completely chaotic

**chaotisch** [ka'oːtɪʃ]

■ *adj* chaotic; **chaotische Zustände** a state of (utter) chaos

■ *adv* chaotically; **es geht chaotisch zu** there is utter chaos; **in deinem Zimmer sieht es chaotisch aus** your room looks chaotic

**Charakter** [ka'raktə] *m* **-s, -e** [-'teːrə] character; **er ist ein Mann von Charakter** he is a man of character; **die Party bekam immer mehr den Charakter einer Orgie** the party became more and more like an orgy; **der vertrauliche Charakter dieses Gespräches** the confidential nature of this conversation; **sie sind ganz gegensätzliche Charaktere** their characters are entirely different

**Charạkter-**:

**Charạkteranlage** *f* characteristic; **angeborene Charakteranlagen** innate characteristics

**charạkterbildend** *adj* character-forming

**Charạkterbildung** *f* character formation

**Charạkterdarsteller(in)** *m(f)* character actor/actress

**Charạktereigenschaft** *f* character trait

**Charạkterfehler** *m* character defect

**charạkterfest** *adj* of strong character

**charakterisieren** [karakteriˈziːrən] (*ptp* **charakterisiert**) *vt* to characterize

**Charakterisierung** *f* **-, -en** characterization

**Charakterịstik** [karakteˈrɪstɪk] *f* **-, -en** description; (= *typische Eigenschaften*) characteristics *pl*

**charakterịstisch** [karakteˈrɪstɪʃ] *adj* characteristic (*für* of)

**charakterịstischerweise** *adv* characteristically

**Charạkter-**:

**charạkterlich** [kaˈraktəlɪç]

■ *adj* (of) character; **charakterliche Stärke** strength of character; **charakterliche Mängel** character defects; **charakterliche Qualitäten** personal qualities

■ *adv* in character; **sie hat sich charakterlich sehr verändert** her character has changed a lot; **jdn charakterlich stark prägen** to have a strong influence on sb's character

**charạkterlos** *adj*

**a** (= *niederträchtig*) unprincipled

**b** (= *ohne Prägung*) characterless

**Charạkterlosigkeit** *f* **-, -en**

**a** (= *Niederträchtigkeit*) lack of principles; (*Handlung*) unprincipled behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) *no pl*

**b** *no pl* (= *Prägungslosigkeit*) characterlessness

**Charạktersache** *f* (*inf*) **das ist Charaktersache** it's a matter of character

**Charạkterschauspieler(in)** *m(f)* character actor/actress

**charạkterschwach** *adj* weak

**Charạkterschwäche** *f* weakness of character

**Charạkterschwein** *nt* (*inf*) unprincipled character

**charạkterstark** *adj* strong

**Charạkterstärke** *f* strength of character

**Charạkterzug** *m* characteristic; **es ist kein sehr schöner Charakterzug von ihm, ...** it is not very nice of him ...

**Charge** [ˈʃarʒə] *f* **-, -n**
**a** (*Mil fig*: = *Dienstgrad, Person*) rank; **die unteren Chargen** the lower ranks
**b** (*Theat*) minor character part

**Charisma** [ˈçaːrɪsma, ˈçarɪsma, çaˈrɪsma] *nt* **-s, Charịsmen** ***or*** **Charịsmata** [-mən, -mata] (*Rel, fig*) charisma

**Charismatiker** [çarɪsˈmaːtikɐ] *m* **-s, -, Charismatikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*fig*) charismatic person

**charismatisch** [çarɪsˈmaːtɪʃ]
■ *adj* charismatic
■ *adv* charismatically

**charmant** [ʃarˈmant]
■ *adj* charming
■ *adv* charmingly

**Charme** [ʃarm] *m* **-s**, *no pl* charm

**Charmeur** [ʃarˈmøːɐ] *m* **-s, -e** charmer; (= *Schmeichler*) flatterer; **du alter Charmeur!** you old smoothy! (*inf*)

**Chart** [tʃart] *m or nt* **-, -s** (*Comput*) chart; **die Charts** (= *Hitparade*) the charts

**Charta** [ˈkarta] *f* **-, -s** charter; **Magna Charta** Magna Carta

**Charterer** [ˈtʃartərɐ] *m* **-s, -** charterer

**Charter-**: [ˈtʃartə]

**Chạrterflug** *m* charter flight

**Chạrterfluggesellschaft** *f* charter flight company

**Chạrtergesellschaft** *f* charter company

**Chạrtermaschine** *f* charter plane

**chartern** [ˈtʃartən] *vt* to charter

**Chassis** [ʃaˈsiː] *nt* **-, -** [-i:(s), -iːs] chassis

**Chat** [tʃɛt] *m* **-s, -s** (*Internet inf*) chat

**Chatforum** *nt* chat(room) forum

**Chatikette**, **Chatiquette** [tʃɛtiˈkɛtə] *f* **-** (*Internet*) chatiquette

**Chat-**: [ˈtʃɛt-]

**Chatprogramm** *nt* chat program

**Chatroom** [-ruːm] *m* **-s, -s** chatroom

**chatten** [ˈtʃɛtn] *vi* (*Internet inf*) to chat

**Chauffeur** [ʃɔˈføːə] *m* **-s, -e**, **Chauffeurin** [-ˈføːrɪn] *f* **-, -nen** chauffeur

**Chauvi** [ˈʃoːvi] *m* **-s, -s** (*inf*) male chauvinist pig (*pej inf*)

**Chauvinịsmus** [ʃoviˈnɪsmʊs] *m* **-, Chauvinịsmen** [-mən] chauvinism; (= *männlicher Chauvinismus*) male chauvinism

**Chauvinịst** [ʃoviˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Chauvinịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** (*Pol*) chauvinist; (= *männlicher Chauvinist*) male chauvinist (pig)

**chauvinịstisch** [ʃoviˈnɪstɪʃ]

■ *adj*

**a** (*Pol*) chauvinist(ic); **er ist sehr chauvinistisch** he is a real chauvinist

**b** (= *männlich-chauvinistisch*) male chauvinist(ic)

■ *adv*

**a** (*Pol*) chauvinistically

**b** (= *männlich-chauvinistisch*) in a male chauvinist way; **sich**

**chauvinistisch verhalten** to behave like a male chauvinist

**checken** ['tʃɛkn]

■ *vt*

**a** (= *überprüfen*) to check

**b** (*inf*: = *verstehen*) to get (*inf*)

**c** (*inf*: = *merken*) to catch on to (*inf*)

■ *vti* (*Eishockey*) to block; (= *anrempeln*) to barge

**Check-**: ['tʃɛk-]

**Check-in** ['tʃɛkɪn] *nt* **-s, -s** check-in

**Chẹck-in-Schalter** *m* check-in desk

**Chẹckliste** *f* check list

**Check-up** ['tʃɛkap] *m or nt* **-(s), -s** (*Med*) checkup

**Chef** [ʃɛf, (*Aus*) ʃeːf] *m* **-s, -s** boss; (*von Bande, Delegation etc*) leader; (*von Organisation*) head; (*der Polizei*) chief; (*Mil*: *von Kompanie*) commander; **er ist der Chef vom Ganzen** he's in charge here

SPRACHTIPP

Vorsicht! **Chef** wird nicht mit dem englischen Wort *chef* übersetzt.

**Chẹfarzt** *m*, **Chẹfärztin** *f* senior consultant

**Chefin** ['ʃɛfɪn, (*Aus*) 'ʃeːfɪn] *f* **-, -nen**

**a** boss; (*von Delegation etc*) head

**b** (*inf*: = *Frau des Chefs*) boss's wife

**Chẹf-**:

**Chẹfkoch** *m*, **Chẹfköchin** *f* chef

**Chẹfredakteur(in)** *m(f)* editor in chief; (*einer Zeitung*) editor

**Chẹfsache** *f* **etw zur Chefsache erklären** to make sth a matter for decision at the top level; **das ist Chefsache** it's a matter for the boss

**Chẹfsekretär(in)** *m(f)* personal assistant

**chem.** *abbr von* **chemisch**

**Chemie** [çe'miː, (*esp S Ger*) ke'miː] *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) chemistry; (*inf*: = *Chemikalien*) chemicals *pl*; **was die so essen, ist alles**

**Chemie** they just eat synthetic food

**Chemie-**:

**Chemiefaser** *f* synthetic fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*)

**Chemieunterricht** *m* chemistry

**Chemikalie** [çemiˈkaːliə, (*esp S Ger*) ke-] *f* **-, -n**, *usu pl* chemical

**Chemiker** [ˈçeːmikɐ, (*esp S Ger*) ˈkeː-] *m* **-s, -**, **Chemikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** chemist

**Cheminée** [ˈʃmɪne] *nt* **-s, -s** (*Sw*) fireplace

**chemisch** [ˈçeːmɪʃ, (*esp S Ger*) ˈkeː-]

- *adj* chemical
- *adv* chemically; **etw chemisch reinigen** to dry-clean sth

**Chemo-**: [çemo-, (*esp S Ger*) ke-]

**Chemotherapeutikum** [-teraˈpɔytikʊm] *nt* **-s, -therapeutika** [-ka] (*Pharm*) chemotherapeutic drug

**chemotherapeutisch**

- *adj* chemotherapeutic
- *adv* **jdn chemotherapeutisch behandeln** to give sb chemotherapy

**Chemotherapie** *f* chemotherapy

**-chen** [çən] *nt suf dim* little; **Hündchen** little dog; **ein Löffelchen** a small spoon

**chic** [ʃɪk]

- *adj* smart; *Frauenmode, Kleidung* chic; (*inf*: = *prima*) great
- *adv* smartly

**Chic** [ʃɪk] *m* **-s**, *no pl* style

**Chicorée** [ˈʃɪkore, ʃikoˈreː] *f* **-** ***or m*** **-s**, *no pl* chicory

**Chiffre** [ˈʃɪfə, ˈʃɪfrə] *f* **-, -n** (*in Zeitung*) box number

**Chịffreanzeige** *f* advertisement with a box number

**chiffrieren** [ʃɪˈfriːrən] (*ptp* **chiffriert**) *vti* to encipher; **chiffriert** coded

**Chiffrierschlüssel** *m* code key

**Chiffrierung** *f* **-, -en** coding, cyphering

**Chile** [ˈtʃiːle, ˈçiːlə] *nt* **-s** Chile

**Chilene** [tʃiˈleːnə, çiˈleːnə] *m* **-n, -n**, **Chilenin** [-ˈleːnɪn] *f* **-, -nen**
Chilean

**chilenisch** [tʃiˈleːnɪʃ, çiˈleːnɪʃ] *adj* Chilean

**Chili** [ˈtʃiːli] *m* **-s**, *no pl* chil(l)i (pepper)

**chillen** [ˈtʃɪlən] *vi* (*sl*) to chill (out) (*inf*)

**China** [ˈçiːna, (*esp S Ger*) ˈkiːna] *nt* **-s** China

**China-**:

**Chinakohl** *m* Chinese cabbage

**Chinarestaurant** *nt* Chinese restaurant

**Chinese** [çiˈneːzə, (*esp S Ger*) ki-] **-n, -n** *m* Chinese (man)

**Chinesin** [çiˈneːzɪn, (*esp S Ger*) ki-] *f* **-, -nen** Chinese (woman)

**chinesisch** [çiˈneːzɪʃ, (*esp S Ger*) ki-] *adj* Chinese; **die Chinesische Mauer** the Great Wall of China

**Chinin** [çiˈniːn] *nt* **-s**, *no pl* quinine

**Chip** [tʃɪp] *m* **-s, -s**
**a** (= *Spielchip*) chip
**b** (*usu pl*: = *Kartoffelchip*) (potato) crisp (*Brit*), potato chip (*US*)
**c** (*Comput*) chip

**Chịpkarte** *f* smart card

**Chirurg** [çiˈrʊrk] *m* **-en, -en** [-gn], **Chirurgin** [çiˈrʊrgɪn] *f* **-, -nen**
surgeon

**Chirurgie** [çirʊrˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] surgery; **er liegt in der Chirurgie** he's in surgery

**chirụrgisch** [çiˈrʊrgɪʃ]

- *adj* surgical; **ein chirurgischer Eingriff** surgery
- *adv* surgically; **chirurgisch tätig sein** to be a surgeon

**Chitin** [çiˈtiːn] *nt* **-s**, *no pl* chitin

**Chlor** [kloːə] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Cl**) chlorine

**Chlorạkne** *f* chloracne

**chloren** [ˈkloːrən], **chlorieren** [kloˈriːrən] (*ptp* **chloriert**) *vt* to chlorinate

**chlorfrei** *adj* chlorine-free

**Chlorid** [kloˈriːt] *nt* **-s, -e** [-də] chloride

**Chlorkohlenwasserstoff** *m* (*Chem*) chlorinated hydrocarbon

**Chloro-**: [kloro-]

**Chlorofọrm** [-ˈfɔrm] *nt* **-s**, *no pl* chloroform

**Chlorophỵll** [-ˈfʏl] *nt* **-s**, *no pl* chlorophyll

**Chlorwasser** *nt no pl* (*Chem*) chlorine water; (*im Hallenbad*) chlorinated water

**Cholera** [ˈkoːlera] *f* **-**, *no pl* cholera

**Choleriker** [koˈleːrikə] *m* **-s, -**, **Cholerikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** choleric person; (*fig*) irascible person

**cholerisch** [koˈleːrɪʃ] *adj* choleric

**Cholesterin** [çolɛstəˈriːn, ko-] *nt* **-s**, *no pl* cholesterol

**Cholesterinspiegel** *m* cholesterol level

**Chor** [koːə] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈkøːrə]

**a** (= *Sängerchor*) choir; **im Chor sprechen/rufen** to speak/shout in chorus
**b** (*Theat*) chorus
**c** (*Archit*: = *Altarraum*) chancel

**Choreo-**: [koreo-]

**Choreograf** [-ˈgraːf] *m* **-en, -en**, **Choreografin** [-ˈgraːfɪn] *f* **-, -nen** choreographer

**Choreografie** [-graˈfiː] *f* **-, -n** [-ˈfiːən] choreography

**choreografieren** [-graˈfiːrən] (*ptp* **choreografiert**)
■ *vt* to choreograph
■ *vi* to do (the) choreography

**choreografisch** [-ˈgraːfɪʃ] *adj* choreographic(al)

**Chor-**:

**Chorgestühl** *nt* choir stalls *pl*

**Chorknabe** *m* choirboy

**Chorstuhl** *m* choir stall

**Chose** [ˈʃoːzə] *f* **-, -n** (*inf*: = *Angelegenheit*) business

**Chow-Chow** [tʃauˈtʃau] *m* **-s, -s** chow

**Chr.** *abbr von* **Christus**

**Chrịst** [krɪst] *m* **-en, -en**, **Chrịstin** [ˈkrɪstɪn] *f* **-, -nen** Christian

**Chrịstbaum** [ˈkrɪst-] *m* Christmas tree

**Chrịstbaumschmuck** *m* Christmas tree decorations *pl*

**Chrịst-**:

**Chrịstdemokrat(in)** *m(f)* Christian Democrat

**chrịstdemokratisch**
■ *adj* Christian Democratic
■ *adv* **eine christdemokratisch geführte Regierung** a Christian Democrat-led government; **christdemokratisch wählen** to vote Christian Democrat

**Christen-**: [ˈkrɪstn-]

**Chrịstenheit** *f* **-**, *no pl* Christendom

**Christentum** [ˈkrɪstntuːm] *nt* **-s**, *no pl* Christianity

**Chrịstenverfolgung** *f* persecution of the Christians

**Chrịsti** *gen von* **Christus**

**Chrịstin** *f siehe* **Christ**

**Chrịst-**:

**Chrịstkind**, **Chrịstkindchen** *nt no pl* baby Jesus; (= *Sinnbild für Weihnachten*) Christmas; (*das Geschenke bringt*) ≈ Father Christmas; (*fig inf*: = *Dummerchen*) little innocent

**Chrịstkindl** [-kɪndl] *nt* **-s, -(n)**, **Chrịstkindle** [-kɪndlə] *nt* **-s, -** (*dial*)

**a** = **Christkind**

**b** (*esp Aus*: = *Geschenk*) Christmas present; **zum Christkindl** for Christmas

**christlich** [ˈkrɪstlɪç]

■ *adj* Christian; **Christlicher Verein Junger Männer** Young Men's Christian Association

■ *adv* like *or* as a Christian; **christlich leben** to live a Christian life; **christlich handeln** to act like a Christian; **jdn christlich erziehen** to bring sb up as a Christian; **eine christlich orientierte Moral** a Christian(-orientated) morality

**Chrịst-**:

**Chrịstmette** [-mɛtə] *f* **-, -n** (*katholisch*) Midnight Mass; (*evangelisch*) Midnight Service

**Chrịstrose** *f* Christmas rose

**Chrịstsoziale(r)** [-zotsiaːlə] *mf decl as adj* member of the CSU

**Christus** [ˈkrɪstʊs] *m* (*gen* **Christi** [ˈkrɪsti], *dat* **-** ***or (form)*** **Chrịsto** [ˈkrɪsto], *acc* **-** ***or (form)*** **Chrịstum** [ˈkrɪstʊm]) Christ; **vor Christi Geburt**, **vor Christo (*form*) *or* Christus** before Christ, BC; **nach Christi Geburt**, **nach Christo (*form*) *or* Christus** AD, Anno Domini; **Christi Himmelfahrt** the Ascension of Christ; (= *Himmelsfahrtstag*) Ascension Day

**Chrom** [kroːm] *nt* **-s**, *no pl* chrome; (*Chem*)(*abbr* **Cr**) chromium

**Chromosom** [kromoˈzoːm] *nt* **-s, -en** chromosome

**Chronik** [ˈkroːnɪk] *f* **-, -en** chronicle

**chronisch** [ˈkroːnɪʃ]

- *adj* (*Med, fig*) chronic
- *adv* chronically

**Chronologie** [kronoloˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] chronology

**chronologisch** [kronoˈloːgɪʃ]

- *adj* chronological
- *adv* chronologically

**Chrysantheme** [kryzanˈteːmə] *f* **-, -n** chrysanthemum

**circa** [ˈtsɪrka] *adv* about

**Circulus vitiosus** [ˈtsɪrkulʊs viˈtsioːzʊs] *m* **- -, Cịrculi vitiosi** [ˈtsɪrkuli viˈtsioːzi] (*geh*) vicious circle

**cis** [tsɪs] *nt*, **Cis** *nt* **-, -** (*Mus*) C sharp

**City** [ˈsɪti] *f* **-, -s** city centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**CJK** [tse:jɔtˈkaː] *abbr von* **Creutzfeldt-Jakob-Krankheit** CJD

**Clavicembalo** [klaviˈtʃɛmbalo] *nt* **-s, -s** ***or*** **Clavicẹmbali** [-li] clavicembalo

**clean** [kliːn] *adj pred* (*inf*) clean (*inf*); **clean werden** to get clean (*inf*)

**Clearing** [ˈkliːrɪŋ] *nt* **-s, -s** (*Econ*) clearing

**Clearing-**: [ˈkliːrɪŋ-]

**Clearingabkommen** [ˈkliːrɪŋ-] *nt* clearing agreement

**Clearingstelle** [ˈkliːrɪŋ-] *f* (*Fin*) clearing house

**Clematis** [kleˈma:tɪs, ˈkleːmatɪs] *f* **-, -** (*Bot*) clematis

**clever** [ˈklɛvə]

- *adj* clever; (= *raffiniert*) sharp; (= *gerissen*) crafty
- *adv* (= *raffiniert*) sharply; (= *gerissen*) craftily; **sich clever verhalten** to be crafty

**Cleverness** ['klɛvənɛs] *f* **-**, *no pl* cleverness; (= *Raffiniertheit*) sharpness; (= *Gerissenheit*) craftiness

**Clinch** [klɪntʃ] *m* **-(e)s**, *no pl* (*Boxen, fig*) clinch; **in den Clinch gehen** (*lit, fig*) to go into a clinch; (*fig*: *Verhandlungspartner*) to get stuck into each other (*inf*); **mit jdm im Clinch liegen** (*fig*) to be at loggerheads with sb

**Clịp** [klɪp] *m* **-s, -s** (= *Haarclip, am Füller etc*) clip; (= *Ohrclip*) (clip-on) earring

**Clique** ['klɪkə] *f* **-, -n**

**a** (= *Freundeskreis*) group, set; **wir fahren mit der ganzen Clique weg** the whole gang of us are going away together; **Thomas und seine Clique** Thomas and his set

**b** (*pej*) clique

**Clochard** [klɔ'ʃaːr] *m* **-s, -s** tramp

**Clou** [kluː] *m* **-s, -s** (*von Geschichte*) (whole) point; (*von Show*) highlight; (*von Begebenheit*) show stopper; (= *Witz*) real laugh (*inf*); **und jetzt kommt der Clou der Geschichte** and now, wait for it, ...; **das wäre der Clou** that'd be a real laugh (*inf*)

**Clown** [klaun] *m* **-s, -s** (*lit, fig*) clown; **den Clown spielen** to clown around; **sich/jdn zum Clown machen** to make a clown of oneself/sb

**Clownin** ['klaunɪn] *f* **-, -nen** (*lit, fig*) clown

**Clụb** [klʊb] *m* **-s, -s** *siehe* **Klub**

**cm** *abbr von* **Zentimeter** cm

**C-Netz** ['tseː-] *nt* (*Telec*) cellular (analogue) network

**Co-**, **co-** ['koː] *in cpds* co-

**Co.** *abbr von* **Kompagnon**, **Kompanie** Co

**Coautor(in)** ['koː-] *m(f)* coauthor

**Cọckerspaniel** ['kɔkə-] *m* cocker spaniel

**Cọckpit** [ˈkɔkpɪt] *nt* **-s, -s** cockpit

**Cocktail** [ˈkɔkteːl] *m* **-s, -s** (= *Getränk*) (*fig*) cocktail; (= *Empfang*) reception

**Cọcktail-**:

**Cọcktailkleid** *nt* cocktail dress

**Cọcktailparty** *f* cocktail party

**Cocktailtomate** *f* cherry tomato

**Code** [koːt] *m* **-s, -s** code

**Codein** [kodeˈiːn] *nt* **-s**, *no pl* codeine

**codieren** [koˈdiːrən] (*ptp* **codiert**) *vt* to (en)code

**Codierung** *f* **-, -en** (en)coding

**Cognac**® [ˈkɔnjak] *m* **-s, -s** cognac

**Coiffeur** [koaˈføːə] *m* **-s, -e**, **Coiffeuse** [-ˈføːzə] *f* **-, -n** (*Sw*) hairdresser; (*geh*) hair stylist

**Cola** [ˈkoːla] *f or (Sw) nt* **-, -s** (*inf*) Coke® (*inf*)

**Coladose** *f* Coke® can

**Collage** [kɔˈlaːzə] *f* **-, -n** collage

**Collier** [kɔˈlieː] *nt* **-s, -s** necklet

**Colloquium** [koˈlɔkviʊm] *nt* **-s, Colloquien** [-kviən] colloquium; (*Aus Univ*: = *Prüfung*) examination

**Colonia-**: [koˈloːnia-]

**Coloniakübel** *m* (*Aus*) dustbin (*Brit*), trash can (*US*)

**Coloniawagen** *m* (*Aus*) refuse truck

**Comeback** [kamˈbɛk] *nt* **-(s), -s**, **Come-back** *nt* **-(s), -s** comeback

**COMECON** [ˈkɔmekɔn] *m or nt*, **Comecon** *m or nt* **-** (*Hist*) Comecon

**Comic** [ˈkɔmɪk] *m* **-s, -s** comic strip

**Coming-out** [ˈkamɪŋaut] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) (*als Homosexueller*) coming out

**Compact Disc** [kɔmˈpakt ˈdɪsk] *f* **-, -s**, **Compạct Disk** *f* **-, -s** compact disc

**Compiler** [kɔmˈpailə] *m* **-s, -** (*Comput*) compiler

**Computer** [kɔmˈpjuːtə] *m* **-s, -** computer; **auf Computer** on computer; **per Computer** by computer

**Computer-**: *in cpds* computer-

**Computerarbeitsplatz** *m* computer work station

**Computerausdruck** *m* computer printout

**Computerdiagnostik** *f* computer diagnosis

**computergerecht**

- *adj* computer-compatible
- *adv übertragen* in computer-compatible form

**computergesteuert** [-gəʃtɔyət] *adj* controlled by computer

**computergestützt** [-gəʃtʏtst] *adj* computer-based; **computergestütztes Design** computer-aided design

**Computergrafik** *f* computer graphics *pl*

**computerisieren** [kɔmpjutəriˈziːrən] (*ptp* **computerisiert**) *vt* to computerize

**Computer-**:

**Computerkasse** *f* computer cash register

**computerlesbar** *adj* machine-readable

**Computerlinguistik** *f* computational linguistics *sing*

**Computerprogramm** *m* computer program

**Computersatz** *m* computer typesetting

**Computersicherheit** *f* computer security

**Computerspiel** *nt* computer game

**Computersprache** *f* computer language

**Computertomograf** *m* computer tomograph

**Computertomografie** *f* computer tomography

**Computertomogramm** *nt* computer tomogram

**computerunterstützt** *adj Fertigung, Kontrolle* computer-aided

**Conditio sine qua non** [kɔn'di:tsio 'zi:nə 'kva: 'noːn] *f* **- - - -**, *no pl* (*geh*) sine qua non

**Conférencier** [kõferã'sieː] *m* **-s, -s** compère

**Confiserie** [kɔnfizə'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] (*Sw*)
**a** (= *Konfekt*) confectionery
**b** (= *Konditorei*) cake shop; (*mit Café*) café

**Container** [kɔn'teːnə] *m* **-s, -** container; (= *Blumentrog*) plant box; (= *Bauschuttcontainer*) skip; (= *Wohncontainer*) prefabricated hut

**Container-**: [kɔn'teːnə] *in cpds* container

**Containerbahnhof** *m* container depot

**Containerhafen** *m* container port

**Containerschiff** *nt* container ship

**Containerterminal** *m or nt* container terminal

**Containerverkehr** *m* container traffic; **auf Containerverkehr umstellen** to containerize

**Containment** [kɔn'teːnmənt] *nt* **-s, -s** containment

**Contergankind** *nt* (*inf*) thalidomide child

**Cọntra** ['kɔntra] *m* **-s, -s** (*Pol*) Contra

**Controller**[1] [kɔn'troːlə] *m* **-s, -** (*Comput*) controller

**Controller**[2] [kɔn'troːlə] *m* **-s, -**, **Controllerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Fin*) cost controller

**Controlling** [kɔn'troːlɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* (*Fin*) cost control

**Cookie** ['kʊki] *nt* **-s, -s** (*Comput*) cookie

**cool** ['kuːl] *adj*

**a** (*inf*: = *gefasst*) cool (*inf*)

**b** (*sl*: = *angenehm*) cool (*inf*); **die Party war cool** the party was (real) cool (*inf*)

**Coolness** ['kuːlnɛs] *f* **-**, *no pl* (*inf*) coolness

**Copilot(in)** ['koː-] *m(f)* copilot

**Copyright** ['kɔpirait] *nt* **-s, -s** copyright

**Copyshop** ['kɔpiʃɔp] *m* **-s, -s** copy shop

**Cọrd** [kɔrt] *m* **-s, -e** [-də] ***or*** **-s** (*Tex*) cord, corduroy

**Cọrdhose** *f* corduroy trousers *pl* (*esp Brit*) *or* pants *pl* (*esp US*), cords *pl* (*inf*)

**Cọrdjacke** *f* cord(uroy) jacket

**Cọrdjeans** *f or pl* cord(uroy) jeans *pl*

**Corner** ['koːənə] *m* **-s, -** (*Aus, Sw Sport*) corner

**Cornflakes** ['koːənfleːks] *pl* cornflakes *pl*

**Cornichon** [kɔrni'ʃõː] *nt* **-s, -s** gherkin

**Corps** [koːə] *nt* **-, -** = **Korps**

**Cọrpus** ['kɔrpʊs] *nt* **-, Cọrpora** ['kɔrpora] *siehe* **Korpus**[2]

**Cọrpus Delịcti** ['kɔrpʊs de'lɪkti] *nt* **- -, Cọrpora -** ['kɔrpora] corpus delicti; (*hum*) culprit (*inf*)

**cos** *abbr von* **Kosinus** cos

**Cọsta Rica** [ˈkɔsta ˈriːka] *nt* **-s** Costa Rica

**costa-ricanisch** [kɔstariˈkaːnɪʃ] *adj* Costa Rican

**Côte d'Ivoire** [koːtdiˈvoaːə] *f* **-** Côte d'Ivoire

**Couch** [kautʃ] *f* **-, -s** ***or*** **-en** ***or (Sw) m*** **-s, -(e)s** couch

**Couch-**: [ˈkautʃ-]

**Couchgarnitur** *f* three-piece suite

**Couchpotato** [-poteːto] *f* **-, -es** (*inf*) couch potato (*inf*)

**Couchtisch** *m* coffee table

**Countdown** [ˈkauntˈdaun] *m or nt* **-s, -s**, **Count-down** *m or nt* **-s, -s** (*Space, fig*) countdown

**Coup** [kuː] *m* **-s, -s** coup; **einen Coup (gegen jdn/etw) landen** to pull off a coup (against sb/sth) (*inf*)

**Coupon** [kuˈpõː] *m* **-s, -s**
- **a** (= *Zettel*) coupon
- **b** (*Fin*) (interest) coupon

**Couponbogen** [kuˈpõː-] *m* (*Fin*) coupon sheet

**Courtage** [kʊrˈtaːʒə] *f* **-, -n** (*Fin*) commission

**Cousin** [kuˈzɛ̃ː] *m* **-s, -s**, **Cousine** [kuˈziːnə] *f* **-, -n** cousin

**Couvert** [kuˈveːə, kuˈvɛːə] *nt* **-s, -s** (*esp Sw*) envelope

**Cover** [ˈkavə] *nt* **-s, -s** cover

**Covergirl** [ˈkavəgœrl] *nt* **-s, -s** cover girl

**Cowboy** [ˈkaubɔy] *m* cowboy

**Cowboystiefel** [ˈkaubɔy-] *m* cowboy boot

**Cox Orange** ['kɔks o'rãːzə] *m or f* **- -, - -** ***or*** **- -n** Cox's (Orange) Pippin

**Crack**[1] [krɛk] *m* **-s, -s** (= *Sportler*) ace

**Crack**[2] *nt* **-**, *no pl* (= *Droge*) crack

**Cracker** ['krɛkə] *m* **-s, -(s)** (= *Keks*) cracker

**Crash** [krɛʃ] *m* **-s, -s** (*inf*: (= *Unfall*) (*St Ex, Comput*) crash

**Crash-**: ['krɛʃ-]

**Crashkid** *nt* **-s, -s** (*inf*) joyrider

**Crashkurs** *m* crash course

**Crashtest** *m* (*Aut*) crash test

**Creme** [kre:m, krɛːm] *f* **-, -s** cream; **die Creme de la Creme** the crème de la crème

**Crème fraîche** [krɛm 'frɛʃ] *f* **-**, *no pl* crème fraîche

**Cremetorte** *f* cream gateau

**cremig** ['kreːmɪç]

- *adj* creamy
- *adv* like cream; *rühren* until creamy

**Creutzfeldt-Jakob-Krankheit** [krɔytsfɛlt'jakɔp-] *f* Creutzfeldt-Jakob disease

**Crew** [kruː] *f* **-, -s** crew

**Croissant** [kroa'sãː] *nt* **-s, -s** croissant

**Cromargan**® [kromar'gaːn] *nt* **-s**, *no pl* stainless steel

**Crọss** [krɔs] *m* **-**, *no pl*, **Cross-Cọuntry** [krɔs'kantri] *nt* **-**, *no pl* (*Sport*) cross-country; (= *Motorradrennen*) motocross

**Crossball** *m* **-, -** (*Tennis*) cross-court shot

**Croupier** [kru'pieː] *m* **-s, -s** croupier

**Crux** [krʊks] *f* **-**, *no pl* = **Krux**

**C-Schlüssel** [ˈtseː-] *m* alto clef

**CS-Gas** [tseːˈ|ɛs-] *nt* CS gas

**CSU** [tse:|ɛsˈ|uː] *f* **-** *abbr von* **Christlich-Soziale Union** Christian Social Union

**CSU**
The **CSU** (*Christlich-Soziale Union*), founded in 1945, is the sister party of the *CDU* and contests elections only in Bavaria. It stands for conservative Christian values and a social market economy. It also champions the sovereignty of the *Länder*, especially Bavaria. The **CSU** frequently receives an absolute majority in *Landtag* elections and so can rely on a broad basis of support.
**SIEHE AUCH CDU**
▶ www.csu.de

**c. t.** [tse:ˈteː] *adv*, *abbr von* **cum tempore** within fifteen minutes of the time stated; **18.30 c. t.** 6.30 for 6.45

**Curry** [ˈkari] *m or nt* **-s, -s** curry

**Currywurst** [ˈkari-] *f* curried sausage

**Cursor** [ˈkøːəsə, ˈkœrsə] *m* **-s, -s** (*Comput*) cursor

**Cursortaste** [ˈkøːəsə-, ˈkœrsə-] *f* cursor key

**cutten** [ˈkatn] *vti* to cut

**Cutter** [ˈkatə] *m* **-s, -**, **Cutterin** [ˈkatərɪn] *f* **-, -nen** editor

**CVJF** [tseːfaujɔtˈ|ɛf] *m* **-s** *abbr von* **Christlicher Verein Junger Frauen** YWCA

**CVJM** [tseːfaujɔtˈ|ɛm] *m* **-s** *abbr von* **Christlicher Verein Junger Männer** YMCA

**Cyan** [tsyˈaːn] *nt* **-s**, *no pl* cyan

**Cyanid** [tsyaˈniːt] *nt* **-s, -e** [-də] cyanide

**Cyber-**: [ˈsaibə] *in cpds* cyber-

**Cybergeld** *nt* e-cash, electronic cash

**Cybernaut** [ˈsaibənɔːt] *m* **-en, -en**, **Cybernautin** [-nɔːtɪn] *f* **-, -nen** cybernaut

**Cyberspace** [ˈsaibəspeːs] *m* **-**, *no pl* cyberspace

# D

**D**, **d** [deː] *nt* **-, -** D, d

**da** [daː]

■ *adv*

**a** (*örtlich*) (= *dort*) there; (= *hier*) here; **hier und da, da und dort** here and there; **wer da?** who goes there?; **he, Sie da!** hey, you there!; **die Frau da** that woman (over) there; **da bin ich/ sind wir** here I am/we are; **da bist du ja!** there you are!; **da kommt er ja** here he comes; **wir sind gleich da** we'll soon be there; **da, wo …** where …; **ach, da war der Brief!** so that's where the letter was; **da haben wirs *or* den Salat** (*inf*) that had to happen; **da hast du deinen Kram/dein Geld!** (there you are,) there's your stuff/money; **da, nimm schon!** here, take it!

**b** (*zeitlich*: = *dann, damals*) then; **ich ging gerade aus dem Haus, da schlug es zwei** I was just going out of the house when the clock struck two; **vor vielen, vielen Jahren, da lebte ein König** (*liter*) long, long ago there lived a king; **da kommen Sie mal gleich mit** (*inf*) you just come along with me; **da siehst du, was du angerichtet hast** now see what you've done

**c** (= *daraufhin*) *sagen* to that; *lachen* at that; **sie weinte, da ließ er sich erweichen** when she started to cry he softened; **als er das Elend der Leute sah, da nahm er sich vor …** when he saw the people's suffering he decided …

**d** (= *folglich*) so; (= *dann*) then; **wenn ich schon gehen muss, da gehe ich lieber gleich** if I have to go, (then) I'd rather go straight away

**e** (*inf*: = *in diesem Fall*) there; **da haben wir aber Glück gehabt!** we were lucky there!; **was gibts denn da zu lachen?** what's funny about that?; **da kann man *or* da lässt sich nichts machen** nothing can be done about it; **da kann man nur lachen/sich nur fragen, warum** you can't help laughing/ asking yourself why; **und da fragst du noch?** and you still have to ask?; **und da soll einer *or* ein Mensch wissen, warum!** and you're meant to know why!; **da fragt man sich (doch), ob …** it makes you wonder if …; **da hat doch jemand gelacht** somebody laughed

**f** (*zur Hervorhebung*) **wir haben da eine neue Mitschülerin** we've got this new girl in our school; **da fällt mir gerade ein …** it's just occurred to me …

**g** (*N Ger*) *siehe* dabei; *siehe auch* dafür *etc*

■ *conj* (= *weil*) as, since

**DAAD** [deː|aː|aː'deː] *m* - *abbr von* **Deutscher Akademischer Austauschdienst** German Academic Exchange Service

**dabehalten** (*ptp* **dabehalten**) *vt sep irreg* to keep (here/there); *Schüler* to keep behind

**dabei** [da'bai, (*emph*) 'daːbai] *adv*

**a** (*örtlich*) with it; (*bei Gruppe von Menschen, Dingen*) there; **ein Häuschen mit einem Garten dabei** a little house with a garden (attached to it); **ist die Lösung dabei?** is the solution given (there)?; **nahe dabei** nearby

**b** (*zeitlich*) (= *gleichzeitig*) at the same time; (= *währenddessen, wodurch*) in the course of this; **er aß weiter und blätterte dabei in dem Buch** he went on eating, leafing through the book at the same time; **warum arbeiten Sie im Stehen? Sie können doch auch dabei sitzen** why are you working standing up? you can sit down while you're doing it; **nach der Explosion entstand eine Panik; dabei wurden drei Kinder verletzt** there was a general panic after the explosion, in the course of which three children were injured

**c** (= *außerdem*) as well; **sie ist schön und dabei auch noch klug** she's pretty, and clever as well

**d** (*wenn, während man etw tut*) in the process; *ertappen, erwischen* at it; **dabei darf man nicht vergessen, dass ...** it shouldn't be forgotten that ...; (*Einschränkung eines Arguments*) it should not be forgotten here that ...; **die dabei entstehenden Kosten** the expenses arising from this/that; **als er das tat, hat er dabei ...** when he did that he ...; **wir haben ihn dabei ertappt, wie er über den Zaun stieg** we caught him in the act of climbing over the fence

**e** (= *in dieser Angelegenheit*) **das Schwierigste dabei** the most difficult part of it; **wichtig dabei ist ...** the important thing here *or* about it is ...; **dabei kann man viel Geld verdienen** there's a lot of money in that; **er hat dabei einen Fehler gemacht** he's made a mistake; **es kommt doch nichts dabei heraus** nothing will come of it

**f** (*einräumend*: = *doch*) (and) yet; **er hat mich geschlagen, dabei hatte ich gar nichts gemacht** he hit me and I hadn't even done anything

**g** (*in Wendungen mit Verben*) **du gehst sofort nach Hause, und dabei bleibt es!** you're going straight home and that's that!; **es bleibt dabei, dass ihr morgen alle mitkommt** we'll stick to

that, you're all coming tomorrow; **ich bleibe dabei** I'm not changing my mind; **er bleibt dabei, dass er es nicht gewesen ist** he still insists that he didn't do it; **aber dabei sollte es nicht bleiben** but it shouldn't stop there *or* at that; **lassen wir es dabei** let's leave it at that!; **was ist schon dabei?** so what? (*inf*), what of it? (*inf*); **was ist schon dabei, wenn man das tut?** what harm is there in doing that?; **ich finde gar nichts dabei** I don't see any harm in it; **es ist nichts dabei, wenn man das tut** (= *schadet nichts*) there's no harm in doing that; (= *will nichts bedeuten*) doing that doesn't mean anything; **ich habe mir nichts dabei gedacht, als ich den Mann aus der Bank kommen sah** I didn't think anything of it when I saw the man coming out of the bank; **was hast du dir denn dabei gedacht?** what were you thinking of?

**dabeibleiben** *vi sep irreg aux sein* to stay with it; *siehe auch* **dabei (g)**

**dabeihaben** *vt sep irreg* (*inf*) to have with one

**dabei sein** *vi irreg aux sein*

**a** (= *anwesend sein*) to be there (*bei* at); (= *mitmachen*) to be involved (*bei* in); **ich bin dabei!** count me in!; **er will überall dabei sein** he wants to be in on everything; **mit 5 Euro sind Sie dabei** take part for just 5 euros

**b** (= *im Begriff sein*) **dabei sein, etw zu tun** to be just doing sth; **ich bin (gerade) dabei** I'm just doing it

**Dabeisein** *nt* **Dabeisein ist alles** it's all about taking part

**dableiben** *vi sep irreg aux sein* to stay (on); (= *nachsitzen*) to stay behind; **(jetzt wird) dageblieben!** (you just) stay right there!

**da capo** [da ˈkaːpo] *adv* da capo; **da capo rufen** to call for an encore

**Dạch** [dax] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈdɛçə]

**a** roof; **mit jdm unter einem Dach wohnen** to live under the same roof as sb; **unterm Dach wohnen** (*inf*) to live in an attic room/flat (*Brit*) *or* apartment; (*im obersten Stock*) to live right on the top floor; **unter Dach und Fach sein** (= *abgeschlossen*) to be all wrapped up; **etw unter Dach und Fach bringen** to get sth all wrapped up; **unter dem Dach +*gen*** (*fig*) under the umbrella of

**b** (*fig inf*) **jdm eins aufs Dach geben** (= *schlagen*) to smash sb on the head (*inf*); (= *ausschimpfen*) to give sb a (good) talking-

to; **eins aufs Dach bekommen *or* kriegen** (= *geschlagen werden*) to get hit on the head; (= *ausgeschimpft werden*) to be given a (good) talking-to; **jdm aufs Dach steigen** (*inf*) to get onto sb (*inf*)

**Dạch-**: *in cpds* roof

**Dạchbalken** *m* roof joist

**Dạchboden** *m* attic; (*von Scheune*) loft; **auf dem Dachboden** in the attic

**Dạchfenster** *nt* skylight; (*ausgestellt*) dormer window

**Dạchfirst** *m* ridge of the roof

**Dạchgarten** *m* roof garden

**Dạchgepäckträger** *m* (*Aut*) roof rack

**Dạchgeschoss** *nt*, **Dạchgeschoß** (*Aus*) *nt* attic storey (*Brit*) *or* story (*US*); (= *oberster Stock*) top floor

**Dạchgesellschaft** *f* parent company

**Dạchgestühl** *nt* roof truss

**Dạchgiebel** *m* gable

**Dạchlatte** *f* tile batten

**Dạchlawine** *f* snowfall from a/the roof

**Dạchluke** *f* skylight

**Dạchorganisation** *f* umbrella *or* (*Comm*) parent organization

**Dạchpappe** *f* roofing paper

**Dạchrinne** *f* gutter

**Dạchs** [daks] *m* **-es, -e** (*Zool*) badger

**Dạchsbau** *m* (*pl* **-baue**) badger's sett

**Dạchschaden** *m*

**a** (*lit*) damage to the roof

**b** (*inf*) **einen (kleinen) Dachschaden haben** to have a slate loose (*inf*)

**Dặchsin** ['dɛksɪn] *f* **-, -nen** female badger

**dạchte** *pret von* **denken**

**Dạch-**:

**Dạchterrasse** *f* roof terrace

**Dạchträger** *m* (*Aut*) roof rack

**Dạchverband** *m* umbrella organization

**Dạchwohnung** *f* attic apartment

**Dạchziegel** *m* roofing tile

**Dạckel** ['dakl] *m* **-s, -** dachshund; (*inf*: = *Person*) silly clot (*Brit inf*), ninny (*US inf*)

**Dạckelbeine** *pl* (*inf*) short stumpy legs *pl*

**Dadaịsmus** [dada'ɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* Dadaism

**dadaịstisch** [dada'ɪstɪʃ] *adj* Dadaist

**dadụrch** [da'dʊrç, (*emph*) 'daːdʊrç] *adv*

**a** (*örtlich*) through there; (*wenn Bezugsobjekt vorher erwähnt*) through it

**b** (*kausal*) thereby (*form*); (= *mithilfe von, aus diesem Grund auch*) because of this/that, through this/that; (= *durch diesen Umstand, diese Tat etc auch*) with that; (= *auf diese Weise*) in this/that way; **meinst du, dadurch wird alles wieder gut?** do you think that will make everything all right again?; **dadurch, dass er das tat, hat er ...** (= *durch diesen Umstand, diese Tat*) by doing that he ...; (= *deswegen, weil*) because he did that he ...; **dadurch, dass das Haus isoliert ist, ist es viel wärmer** the house is much warmer because it's insulated

**dafür** [da'fyːə, (*emph*) 'da:fyːə] *adv*

**a** (= *für das, diese Tat etc*) for that/it; **der Grund dafür ist,**

**dass ...** the reason for that is (that) ...; **warum ist er so böse? er hat doch keinen Grund dafür** why is he so angry? he has no reason to be; **dafür war er nicht zu haben** it wasn't his scene (*inf*); (= *erlaubte es nicht*) he wouldn't have it; **dafür ist er immer zu haben** he never says no to that; **ich bin nicht dafür verantwortlich, was mein Bruder macht** I'm not responsible for what my brother does; **dafür bin ich ja hier** that's what I'm here for

**b** (*Zustimmung*) for that/it; **ich bin (ganz) dafür, dass wir/sie das machen** I'm (all) for doing that/them doing that; **dafür stimmen** to vote for it

**c** (*als Ersatz*) instead; (*als Bezahlung*) for that/it; (*bei Tausch*) in exchange; (*als Gegenleistung*) in return; **... ich mache dir dafür deine Hausaufgaben** ... and I'll do your homework in return

**d** (*zum Ausgleich*) but ... to make up; **in Physik ist er schlecht, dafür kann er gut Golf spielen** he's very bad at physics but he makes up for it at golf

**e** (= *im Hinblick darauf*) **der Junge ist erst drei Jahre, dafür ist er sehr klug** the boy is only three, (so) considering that he's very clever; **dafür, dass er erst drei Jahre ist, ist er sehr klug** considering that he's only three he's very clever

**f** (*in Verbindung mit n, vb etc siehe auch dort*) **er interessiert sich nicht dafür** he's not interested in that/it; **dafür interessiert er sich nicht** he's not interested in that sort of thing; **ein Beispiel dafür wäre ...** an example of that would be ...; **sie ist dreißig — dafür hätte ich sie nicht gehalten** she's thirty — I would never have thought it

**dafürkönnen** *vt irreg* **er kann nichts dafür** he can't help it; **er kann nichts dafür, dass es kaputtgegangen ist** it's not his fault that it broke; **als ob ich was dafürkönnte!** as if I could help it!

**dag** (*Aus*) *abbr von* Dekagramm

**DAG** [deː|aːˈgeː] *f* - *abbr von* Deutsche Angestellten-Gewerkschaft Trade Union of German Employees

**dagegen** [daˈgeːgn, (*emph*) ˈdaːgeːgn]

■ *adv*

**a** (*örtlich*) against it; **mache das Licht an und halte das Dia dagegen** put the light on and hold the slide up to it

**b** (*als Einwand, Ablehnung*) against that/it; **dagegen sein** to be against it; **etwas dagegen haben** to object; **nichts dagegen haben** not to object; **haben Sie was dagegen, wenn ich**

**rauche?** do you mind if I smoke?; **sollen wir ins Kino gehen? — ich hätte nichts dagegen (einzuwenden)** shall we go to the cinema? — that's okay by me (*inf*); **ich hätte nichts dagegen, wenn er nicht kommen würde** I wouldn't mind at all if he didn't come

**c** (*als Gegenmaßnahme*) *tun, unternehmen* about it; *Medikamente einnehmen etc* for it; **dagegen lässt sich nichts machen** nothing can be done about it

**d** (= *verglichen damit*) in comparison

**e** (*als Ersatz, Gegenwert*) for that/it/them

■ *conj* (= *im Gegensatz dazu*) on the other hand; **er sprach fließend Französisch, dagegen konnte er kein Deutsch** he spoke French fluently, but (on the other hand) he could not speak any German

**dagegen-**:

**dagegenhalten** *vt sep irreg* (= *vergleichen*) to compare it/them with

**dagegensprechen** *vi sep irreg* to be against it; **was spricht dagegen?** what is there against it?; **was spricht dagegen, dass wir es so machen?** why shouldn't we do it that way?; **es spricht nichts dagegen, es so zu machen** there's no reason not to do it that way

**dahaben** *vt sep irreg*

**a** (= *vorrätig haben*) to have here/there; (*in Geschäft etc*) to have in stock

**b** (= *zu Besuch haben*) to have here/there; (*zum Essen etc*) to have in

**daheim** [daˈhaim] *adv* (*esp S Ger, Aus, Sw*) at home; (*nach prep*) home; **bei uns daheim** back home (where I/we come from); **wir haben bei mir daheim *or* daheim bei mir gefeiert** we had a celebration at my place; **daheim sein** (*lit, fig*) to be at home; (*nach Reise*) to be home; **wo bist du daheim?** where's your home?; **daheim ist daheim** (*Prov*) there's no place like home (*prov*)

**Daheim** *nt no pl* (*esp S Ger, Aus, Sw*) home

**daher** [daˈheːə, (*emph*) ˈdaːheːə]

■ *adv*

**a** (= *von dort*) from there; **von daher** from there; **daher habe ich das** that's where I got it from

**b** (= *durch diesen Umstand*) that is why; **daher weiß ich das** that's how *or* why I know that; **daher der Name X** that's why it's/he's *etc* called X; **daher kommt es, dass ...** that is (the reason) why ...; **das kommt *or* rührt daher, dass ...** that is because ...

■ *conj* (= *deshalb*) that is why; **daher die Verspätung** that's what is causing the delay

**daher-**:

**daherbringen** *vt sep irreg* (*Aus*) to produce

**dahergelaufen** *adj* **jeder Dahergelaufene**, **jeder dahergelaufene Kerl** any Tom, Dick or Harry, any guy who comes/came along; **diese dahergelaufenen Kerle in der Politik** these self-important nobodies in politics; **sie hat so einen dahergelaufenen Kerl geheiratet** she married some fellow who just happened along (*inf*)

**daherreden** *sep*

■ *vi* to talk away; **red doch nicht so (dumm) daher!** don't talk such nonsense!

■ *vt* to say without thinking; **was er alles/für ein blödes Zeug daherredet** the things/the nonsense he comes out with! (*inf*); **das war nur so dahergeredet** I/he *etc* just said that

**daherum** ['daːhɛrʊm] *adv* (a)round there

**dahịn** [da'hɪn, (*emph*) 'daːhɪn]

■ *adv*

**a** (*räumlich*) there; (= *hierhin*) here; **kommst du auch dahin?** are you coming too?; **bis dahin** as far as there, up to that point; **ist es noch weit bis dahin?** is it still a long way?; **bis dahin dauert es noch zwei Stunden** it'll take us another two hours to get there; **es steht mir bis dahin** I've had it up to here (*inf*)

**b** (*fig*: = *so weit*) **dahin kommen** to come to that; **es ist dahin gekommen, dass ...** things have got to the stage where ...; **du wirst es dahin bringen, dass ...** you'll bring things to such a pass that ...

**c** (= *in dem Sinne, in die Richtung*) **er äußerte sich dahin gehend, dass ...** he said something to the effect that ...; **eine dahin gehende Aussage/Änderung *etc*** a statement/change *etc* to that effect; **wir sind dahin gehend verblieben, dass ...** we agreed that ...

**d** (*zeitlich*) then

■ *adj pred* **dahin sein** to have gone; **das Auto ist dahin** (*hum inf*) the car has had it (*inf*)

**da-**:

**dahinab** [dahɪ'nap] *adv* = **dorthinab**

**dahinauf** [dahɪ'nauf] *adv* = **dorthinauf**

**dahinaus** [dahɪ'naus] *adv* there; *transportieren, bringen* out that way

**dahịndämmern** *vi sep aux sein* to lie/sit there in a stupor

**dahinein** [dahɪ'nain] *adv* = **dorthinein**

**dahingegen** [dahɪn'geːgn] *adv* on the other hand

**dahịn-**:

**dahịngehen** *vi sep irreg aux sein* (*geh*) to pass

**dahịngestellt** [-gəʃtɛlt] *adj* **dahingestellt sein lassen, ob ...** to leave it open whether ...; **es bleibt *or* sei dahingestellt, ob ...** it is an open question whether ...

**dahịnleben** *vi sep* to exist, to vegetate (*pej*)

**dahịnsagen** *vt sep* to say without (really) thinking; **das war nur so dahingesagt** I/he *etc* just said that (without thinking)

**dahịnschleppen** *vr sep* (*fig*: *Verhandlungen, Zeit*) to drag on

**dahịnstehen** *vi sep irreg* to be debatable

**dahịnten** [da'hɪntn, (*emph*) 'daːhɪntn] *adv* over there; (*hinter Sprecher*) back there; **ganz weit dahinten** way over there (*inf*)

**dahịnter** [da'hɪntə, (*emph*) 'daːhɪntə] *adv*
**a** (*räumlich*) behind (it/that/him *etc*); **was sich wohl dahinter verbirgt?** (*lit, fig*) I wonder what's behind that?; **(da ist) nichts dahinter** (*fig*) there's nothing behind it
**b** (= *danach*) beyond

**dahinterher** [dahɪntə'heːə] *adj* **dahinterher sein** (*inf*) to push (*dass* to see that); **die Polizei ist dahinterher, die Jugendkriminalität einzudämmen** the police are pretty hot on keeping juvenile delinquency under control (*inf*)

**dahịnter**:

**dahịnter klemmen**, **dahịnter knien** *vr* (*inf*) to get one's finger out (*inf*); **klemm *or* knie dich mal ein bisschen dahinter** make a bit of an effort

**dahịnter kommen** *vi irreg aux sein* (*inf*) to find out; (= *langsam verstehen*) to get it (*inf*)

**dahịnter stecken** *vi* (*inf*) to be behind it/that

**dahịnter stehen** *vi irreg* (= *unterstützen*) to back it/that, to be behind it/that

**dahinunter** [dahiˈnʊntə, (*emph*) ˈdaːhɪnʊntə] *adv* = **dorthinunter**

**dahịnvegetieren** (*ptp* **dahịnvegetiert**) *vi sep* to vegetate

**Dahlie** [ˈdaːliə] *f* **-, -n** dahlia

**DAK** [de:|aˈkaː] *f* **-** *abbr von* **Deutsche Angestellten-Krankenkasse** Employees' Health Insurance

**Dakapo** [daˈkaːpo] *nt* **-s, -s** encore

**Dakaporuf** *m* call for an encore

**Dalai-Lama** [ˈda:laiˈlaːma] *m* **-(s), -s** (*Rel*) Dalai Lama

**da-**:

**dalassen** *vt sep irreg* to leave (here/there)

**daliegen** *vi sep irreg* to lie there; **... sonst liegst du nachher da mit einer schweren Grippe** (*inf*) ... otherwise you'll be in bed with a bad dose of (the) flu

**dạlli** [ˈdali] *adv* (*inf*) **dalli, dalli!** on the double! (*inf*); **mach ein bisschen dalli!** get a move on! (*inf*); **verzieh dich, aber dalli!** beat it, go on, quick!

**Dalmatiner** [dalmaˈtiːnə] *m* **-s, -** (*Hund*) dalmatian

**damalig** [ˈda:maːlɪç] *adj attr* at that time

**damals** [ˈda:maːls] *adv* at that time; **seit damals** since then; **von**

**damals** of that time; **damals, als ...** at the time when ...

**Damạst** [da'mast] *m* **-(e)s, -e** damask

**Dame** ['da:mə] *f* **-, -n**

**a** lady; **sehr verehrte (*form*) *or* meine Damen und Herren!** ladies and gentlemen!; **"Damen"** (= *Toilette*) "Ladies"
**b** (= *Tanzpartnerin, Begleiterin*) lady; (*auf einen bestimmten Herrn bezogen*) partner; (*bei Cocktailparty, Theaterbesuch etc*) (lady) companion; **bringen Sie ruhig Ihre Damen mit** do by all means bring your wives and girlfriends
**c** (*Sport*) woman; **Hundertmeterstaffel der Damen** women's hundred metre (*Brit*) *or* meter (*US*) relay
**d** (*Spiel*) draughts *sing* (*Brit*), checkers *sing* (*US*); (= *Doppelstein*) king

**Damebrett** *nt* draughtboard (*Brit*), checkerboard (*US*)

**Damen-**: *in cpds* ladies'

**Damenbart** *m* facial hair

**Damenbegleitung** *f* **Damenbegleitung erwünscht** please bring a lady *or* (*bei Ball*) partner; **in Damenbegleitung** in the company of a lady

**Damenbinde** *f* sanitary towel (*Brit*) *or* napkin (*US*)

**Damendoppel** *nt* (*Tennis etc*) ladies' doubles *sing*

**Dameneinzel** *nt* (*Tennis etc*) ladies' singles *sing*

**damenhaft**

■ *adj* ladylike
■ *adv* in a ladylike way

**Damenmangel** *m* shortage of ladies

**Damenmannschaft** *m* (*Sport*) women's team

**Damensattel** *m* side-saddle; **im Damensattel reiten** to ride side-saddle

**Damenschneider(in)** *m(f)* dressmaker

**Damenschneiderei** *f* dressmaking; (= *Werkstatt*) dressmaker's

**Damensitz** *m* side-saddle style of riding; **im Damensitz** side-saddle

**Damentoilette** *f* (= *WC*) ladies' toilet *or* restroom (*US*)

**Damenwahl** *f* ladies' choice

**Dame-**:

**Damespiel** *nt* draughts *sing* (*Brit*), checkers *sing* (*US*)

**Damestein** *m* draughtsman (*Brit*), checker (*US*)

**damịt** [da'mɪt, (*emph*) 'daːmɪt]

■ *adv*

**a** (= *mit diesem Gegenstand, dieser Tätigkeit, mithilfe davon*) with it/that; **was will er damit?** what does he want with that?; **was soll ich damit?** what am I meant to do with that?; **ist Ihre Frage damit beantwortet?** does that answer your question?

**b** (= *mit, in dieser Angelegenheit*) **meint er mich damit?** does he mean me?; **weißt du, was er damit meint?** do you know what he means by that?; **was ist damit?** what about it?; **wie wäre es damit?** how about it?; **er konnte mir nicht sagen, was es damit auf sich hat** he couldn't tell me what it was all about; **wie sieht es damit aus?** what's happening about it?; **das/er hat gar nichts damit zu tun** that/he has nothing to do with it; **damit ist nichts** (*inf*) it's no go (*inf*); **hör auf damit!** (*inf*) lay off! (*inf*); **damit hat es noch Zeit** there's no hurry for that

**c** (*bei Verben*) **was willst du damit sagen?** what's that supposed to mean?; **damit will ich nicht sagen, dass ...** I don't mean to say that ...; **sind Sie damit einverstanden?** do you agree to that?

**d** (*bei Befehlen*) with it; **weg/heraus damit!** away/out with it; **her damit!** give it here! (*inf*); **Schluss *or* genug damit!** that's enough (of that)!

**e** (*begründend*) therefore; **er verlor den zweiten Satz und damit das Spiel** he lost the second set and therefore the match; **damit ist es klar, dass er es war** from that it's clear that it was him

**f** (= *daraufhin, dann, jetzt*) with that; **damit schließe ich für heute** I'll close with that for today; **damit kommen wir zum Ende des Programms** that brings us to the end of our programmes (*Brit*) *or* programs (*US*)

■ *conj* so that; **damit er nicht fällt** so that he does not fall

**dämlich** [ˈdɛːmlɪç] (*inf*)

■ *adj* stupid

■ *adv* stupidly; **guck nicht so dämlich** don't give me that dumb look (*inf*); **dämlich fragen** to ask dumb questions/a dumb question (*inf*)

**Dạmm** [dam] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈdɛmə]

**a** (= *Deich*) dyke (*Brit*), dike (*esp US*); (= *Staudamm*) dam; (= *Hafendamm*) wall; (= *Uferdamm, Bahndamm*) embankment; (*fig*) barrier; **wenn wir das kleinste bisschen nachgeben, werden alle Dämme brechen** if we give way at all, the floodgates will open

**b** (*Anat*) perineum

**c** (*fig inf*) **wieder auf dem Damm sein** to be back to normal; **geistig auf dem Damm sein** to be with it (*inf*); **nicht recht auf dem Damm sein** not to be up to the mark (*inf*)

**dạ̈mmen** [ˈdɛmən] *vt*

**a** (*Tech*) *Wärme* to keep in; *Schall* to absorb

**b** (*fig*: = *eindämmen*) to contain

**dạ̈mmerig** [ˈdɛmərɪç] *adj Licht* dim; *Zimmer* gloomy; **es wird dämmerig** (*abends*) dusk is falling; (*morgens*) dawn is breaking

**Dạ̈mmerlicht** *nt* twilight; (= *Halbdunkel*) half-light

**dạ̈mmern** [ˈdɛmən]

■ *vi*

**a** (*Tag, Morgen*) to dawn; (*Abend*) to fall

**b** (= *im Halbschlaf sein*) to doze

■ *vi impers* **es dämmert** (*morgens*) dawn is breaking; (*abends*) dusk is falling; **jetzt dämmerts (bei) mir!** (*inf*) now it's dawning (on me)!; **es dämmerte ihm, dass ...** (*inf*) he began to realize that ...

**Dạ̈mmerung** [ˈdɛmərʊŋ] *f* **-, -en** twilight; (= *Abenddämmerung auch*) dusk; (= *Morgendämmerung auch*) dawn; (= *Halbdunkel*) half-light; **bei *or* mit Anbruch der Dämmerung** when dusk began/begins to fall; when dawn began/begins to break; **in der Dämmerung** at dusk/dawn

**Dạ̈mmerzustand** *m* (= *Halbschlaf*) dozy state; (= *Bewusstseinstrübung*) dopey state

**dạmmrig** [ˈdɛmrɪç] *adj* = **dämmerig**

**Dạmmstoffe** *pl* insulating materials *pl*

**Dạmmung** [ˈdɛmʊŋ] *f* **-, -en** insulation

**Dạmmweg** *m* causeway

**Dạmnum** [ˈdamnʊm] *nt* **-s, Dạmna** [-na] (*Fin*) debt discount

**Dämon** [ˈdɛːmɔn] *m* **-s, Dämonen** [dɛˈmoːnən] demon; **ein böser Dämon** an evil spirit

**dämonisch** [dɛˈmoːnɪʃ]

■ *adj* demonic
■ *adv* demonically

**Dạmpf** [dampf] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈdɛmpfə] vapour (*Brit*), vapor (*US*); (= *Wasserdampf*) steam; **Dampf ablassen** (*lit, fig*) to let off steam; **unter Dampf sein *or* stehen** to have (its) steam up; **jdm Dampf machen** (*inf*) to make sb get a move on (*inf*)

**Dạmpf-**: *in cpds* steam

**Dạmpfantrieb** *m* steam drive; **Maschine mit Dampfantrieb** steam-driven engine

**Dạmpfbad** *nt* steam bath

**Dạmpfbügeleisen** *nt* steam iron

**dạmpfen** [ˈdampfn] *vi*

**a** (= *Dampf abgeben*) to steam; (*Badezimmer etc*) to be full of steam
**b** *aux sein* (*Zug, Schiff*) to steam

**dặmpfen** [ˈdɛmpfn] *vt*

**a** (= *abschwächen*) to muffle; *Geige, Trompete, Farbe* to mute; *Licht, Stimme* to lower; *Freude, Begeisterung, Stimmung* to dampen; *Aufprall* to deaden; (*fig*) *jdn* to subdue; *Konjunktur* to depress; *siehe auch* **gedämpft**
**b** (*Cook*) to steam

**Dạmpfer** [ˈdampfə] *m* **-s, -** steamer; **auf dem falschen Dampfer sein**

**or sitzen** (*fig inf*) to have got the wrong idea

**Dặmpfer** [ˈdɛmpfə] *m* **-s, -** (*Mus*: *bei Klavier*) damper; (*bei Geige, Trompete*) mute; **dadurch hat er/sein Optimismus einen Dämpfer bekommen** that dampened his spirits/optimism; **jdm einen Dämpfer aufsetzen** to dampen sb's spirits; **einer Sache (*dat*) einen Dämpfer aufsetzen** (*inf*) to put a damper on sth (*inf*)

**dạmpfig** [ˈdampfɪç] *adj* steamy

**Dạmpf-**:

**Dạmpfkochtopf** *m* pressure cooker

**Dạmpfkraft** *f* steam power

**Dạmpflokomotive** *f*, **Dạmpflok** *f* (*inf*) steam engine

**Dạmpfmaschine** *f* steam(-driven) engine

**Dạmpfnudel** *f* (*Cook*) *sweet yeast dumpling cooked in milk and sugar*; **aufgehen wie eine Dampfnudel** (*fig inf*) to blow up like a balloon (*inf*)

**Dạmpfreiniger** *m* (*für Teppiche etc*) steam cleaner

**Dạmpfschiff** *nt* steamship

**Dạmpfschifffahrt** *f* steam navigation

**Dạmpfturbine** *f* steam turbine

**Dạmpfwalze** *f* steamroller

**danach** [daˈnaːx, (*emph*) ˈda:naːx] *adv*
**a** (*zeitlich*) after that/it; (= *nachher auch*) afterwards; **ich las das Buch zu Ende, erst danach konnte ich einschlafen** only when I had finished reading the book could I get to sleep; **zehn Minuten danach war sie schon wieder da** ten minutes later she was back
**b** (*in der Reihenfolge*) (*örtlich*) behind (that/it/him/them *etc*; (*zeitlich*) after that/it/him/them *etc*; **als Erster ging der Engländer durchs Ziel und gleich danach der Russe** the Englishman finished first, immediately followed by the Russian;

**bei ihm kommt als Erstes die Arbeit, danach lange nichts und dann das Privatleben** work comes first with him, and then, a long, long way behind, his private life

**c** (= *dementsprechend*) accordingly; (= *laut diesem*) according to that; (= *im Einklang damit*) in accordance with that/it; **sie hat den Aufsatz in zehn Minuten geschrieben — danach ist er auch** (*inf*) she wrote the essay in ten minutes — it looks like it too; **sie sieht auch/nicht danach aus** she looks/doesn't look (like) it; (= *als ob sie so was getan hätte*) she looks/doesn't look the type; **danach siehst du gerade aus** (*iro*) I can just see that (*iro*); **lesen Sie Paragraf 218; danach ist es verboten** read paragraph 218, under that it is illegal; **danach zu urteilen** judging by that; **mir war nicht danach (*inf*) *or* danach zumute *or* zu Mute** I didn't feel like it

**d** (*in bestimmte Richtung*) toward(s) it; **er griff schnell danach** he grabbed at it

**e** (*in Verbindung mit n, vb etc siehe auch dort*) **sie sehnte sich danach** she longed for that/it; **er hatte großes Verlangen danach, wieder einmal die Heimat zu sehen** he felt a great desire to see his home again; **danach kann man nicht gehen** you can't go by that; **wenn es danach ginge, was ich sage/was mir Spaß macht, dann ...** if it were a matter of what I say/enjoy then ...; **sich danach erkundigen, ob ...** to inquire whether ...

**Däne** [ˈdɛːnə] *m* **-n, -n** Dane

**daneben** [daˈneːbn, (*emph*) ˈdaːneːbn] *adv*

**a** (*räumlich*) (= *in unmittelbarer Nähe von jdm/etw*) next to him/her/that/it *etc*; (*zum Vergleich*) beside him/her/that/it *etc*; **links/rechts daneben** (*neben Sache*) to the left/right of it; (*neben Mensch*) to his/her *etc* left/right; **wir wohnen im Haus daneben** we live in the house next door

**b** (= *verglichen damit*) in comparison

**c** (= *außerdem*) besides that; (= *gleichzeitig*) at the same time

**daneben-**:

**danebenbenehmen** (*ptp* **danebenbenommen**) *vr sep irreg* (*inf*) to make an exhibition of oneself

**danebengehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*Schuss etc*) to miss

**b** (*inf*: = *scheitern*) to go wrong; (*Witz*) to fall flat

**danebengreifen** *vi sep irreg*

**a** (*beim Fangen*) to miss (the mark)

**b** (*fig inf*) (*mit Schätzung, Prognose etc*) to be wide of the mark; **im Ton danebengreifen** to strike the wrong note; **im Ausdruck danebengreifen** to put things the wrong way; **mit seiner Bemerkung hat er aber ganz schön danebengegriffen** he really put his foot in it with that remark (*inf*)

**danebenhalten** *vt sep irreg* **jdn/etw danebenhalten** to compare him/her/it *etc* with sb/sth

**danebenhauen** *vi sep irreg*

**a** (*beim Schlagen*) to miss

**b** (*inf*: = *sich irren*) to be wide of the mark

**danebenliegen** *vi sep irreg* (*inf*: = *sich irren*) to be quite wrong

**danebenschießen** *vi sep irreg*

**a** (= *verfehlen*) to miss

**b** (= *absichtlich vorbeischießen*) to shoot to miss

**daneben sein** *vi irreg aux sein* (*inf*)

**a** (= *verwirrt sein*) to be completely confused; (= *sich nicht wohlfühlen*) not to feel up to it (*inf*)

**b** (= *unangebracht sein*) to be out of order (*inf*)

**danebentreffen** *vi sep irreg* to miss

**danebenzielen** *vi sep* to aim to miss

**Dänemark** [ˈdɛːnəmark] *nt* **-s** Denmark

**Dänin** [ˈdɛːnɪn] *f* **-, -nen** Dane

**dänisch** [ˈdɛːnɪʃ] *adj* Danish

**dạnk** [daŋk] *prep* *+gen or +dat* thanks to

**Dạnk** [daŋk] *m* **-(e)s**, *no pl* (*ausgedrückt*) thanks *pl*; (= *Gefühl der Dankbarkeit*) gratitude; **besten *or* herzlichen *or* schönen *or* vielen Dank** thank you very much, thanks a lot (*inf*); **vielen herzlichen/tausend Dank!** many/very many thanks!; **Dank sagen** (*Aus*) to express one's thanks; (*Eccl*) to give thanks; **jdm Dank schulden** (*form*) to owe sb a debt of gratitude; **mit bestem Dank zurück!** many thanks for lending it/them to me;

(*iro*: = *Retourkutsche*) thank you, the same to you!; **das ist der (ganze) Dank dafür** that's all the thanks one gets; **als Dank für seine Dienste** in grateful recognition of his service; **zum Dank (dafür)** as a way of saying thank you

**dạnkbar**

■ *adj*

**a** (= *dankerfüllt*) grateful; (= *erleichtert, froh*) thankful; *Publikum, Zuhörer* appreciative; **jdm dankbar sein** to be grateful to sb (*für* for); **sich dankbar erweisen *or* zeigen** to show one's gratitude (*gegenüber* to); **ich wäre dir dankbar, wenn du ...** I would appreciate it if you ...

**b** (= *lohnend*) *Arbeit, Aufgabe, Rolle* rewarding

■ *adv* (= *voller Dank*) gratefully

**Dạnkbarkeit** ['daŋkbaːəkait] *f* **-**, *no pl* gratitude (*gegen, gegenüber* to)

**Dạnkbrief** *m* thank-you letter

**dạnke** ['daŋkə] *interj*

**a** thank you, thanks (*inf*); (*ablehnend*) no thank you; **danke ja**, **ja, danke** yes please, yes, thank you; **danke nein**, **nein, danke** no thank you; **danke schön *or* sehr** thanks very much (*inf*); **(zu jdm) Danke (schön) sagen** to say thank you (to sb); **danke vielmals** many thanks; (*iro*) thanks a million (*inf*); **wie gehts? — danke, ich kann nicht klagen** how's it going? — (I) can't complain

**b** (*inf*) **mir gehts danke** I'm OK (*inf*); **sonst gehts dir (wohl) danke!** (*iro*) are you feeling all right?

**dạnken** ['daŋkn]

■ *vi*

**a** (= *Dankbarkeit zeigen*) to express one's thanks; **jdm danken** to thank sb (*für* for); **ich danke dir für das Geschenk/die Gastfreundschaft *etc*** thank you for your *or* the present/your hospitality *etc*; **(ich) danke!** yes please; (*ablehnend*) no thanks (*inf*); **(ich) danke bestens** (*iro*) thanks for nothing (*inf*); **man dankt** (*inf*) thanks (*inf*); **jdm danken lassen** to send sb one's thanks; **bestellen Sie bitte Ihrem Vater, ich lasse herzlich danken** please give your father my thanks; **nichts zu danken** don't mention it; **na, ich danke** (*iro*) no thank you; **etw dankend annehmen/ablehnen** to accept/decline sth with thanks

**b** (= *ablehnen*) to decline

■ *vt*

**a** (*geh*: = *verdanken*) **jdm/einer Sache etw danken** to owe sth to sb/sth; **nur dem rechtzeitigen Erscheinen der Polizei ist es zu danken, dass ...** it was only thanks to the prompt turnout of the police that ...

**b** (= *dankbar sein für*) **jdm etw danken** to thank sb for sth; **man wird es dir nicht danken** you won't be thanked for it; **man wird es nicht zu danken wissen** it won't be appreciated; **man hat es mir schlecht gedankt, dass ich das getan habe** I didn't get a lot of thanks for doing it

**dạnkenswert** *adj Bemühung, Hingabe* commendable; *Hilfe* kind; (= *lohnenswert*) *Aufgabe, Arbeit* rewarding; **in dankenswerter Weise** (= *löblich*) (most) commendably; (= *freundlicherweise*) very kindly

**dạnkenswerterweise** [ˈdaŋknsveːɐtɐˈvaizə] *adv* thankfully; **Herr Kopleck hat uns dankenswerterweise informiert** Mr Kopleck was kind enough to inform us

**Dạnkeschön** *nt* **-s**, *no pl* thank you

**Dạnkschreiben** *nt* letter of thanks

**dạnn** [dan] *adv*

**a** (*Reihenfolge ausdrückend*, = *später*) then; **dann und dann** (a)round about then; **von dann bis dann** for some time (a)round then; **dann und wann** now and then; **gerade dann, wenn ...** just when ...; **wenn das gemacht ist, dann kannst du gehen** when that's done you can go

**b** (= *unter diesen Umständen*) then; **wenn ..., dann** if ..., (then); **selbst dann/selbst dann nicht, wenn ...** even/not even if ...; **erst dann, wenn ...** only when ...; **ja, dann!** (oh) well then!; **ich habe keine Lust mehr — dann hör doch auf!** I'm not in the mood any more — well stop then!; **und wie es dann so geht *or* ist, kommt natürlich Besuch** and you know how it is, I got visitors; **dann eben nicht** well, in that case (there's no more to be said); **dann erst recht nicht!** in that case no way (*inf*); **dann ist ja alles in Ordnung** (oh well,) everything's all right then; **ja dann, auf Wiedersehen** well then, goodbye; **also dann bis morgen** see you tomorrow then

**c** (= *außerdem*) **dann ... noch** on top of that ...; **strohdumm und dann auch noch frech** as thick as they come and cheeky into the bargain (*Brit*), as dumb as they come and a smart alec

too (*esp US*); **kommandiert mich herum und meint dann auch noch ...** orders me around and then on top of that thinks ...

**darạn** [daˈran, (*emph*) ˈdaːran] *adv*

**a** (*räumlich*) on it/that; *schieben, lehnen, stellen* against it/that; *legen* next to it/that; *kleben, befestigen, machen, gehen* to it/that; *sich setzen* at it/that; **nahe *or* dicht daran** right up against it; **nahe daran sein, etw zu tun** to be on the point of doing sth; **zu nahe daran** too close (to it); **daran vorbei** past it; **er hat dicht daran vorbeigeschossen** his shot just missed it; **daran kommen *or* fassen/riechen/schlagen** to touch/smell/hit it/that

**b** (*zeitlich*) **im Anschluss daran**, **daran anschließend** following that/this; **im Anschluss daran findet eine Diskussion statt** it/this/that will be followed by a discussion

**c** (*inf*) **sie ist schlecht daran** she's in a bad way (*inf*); **sie ist gut daran** she's OK (*inf*); **ich weiß nie, wie ich (bei ihm) daran bin** I never know where I am with him; **sie sind sehr arm daran** (= *haben wenig Geld*) they're not at all well-off; (= *sind bedauernswert*) they are poor creatures

**d** (*in Verbindung mit n, adj, vb siehe auch dort*) *arbeiten* on it/that; *sterben, erinnern, Bedarf, Mangel* of it/that; *interessieren, sich beteiligen, arm, reich* in it/that; *sich klammern* to it/that; **daran sticken/bauen** to embroider/build it/that; **was macht der Aufsatz? — ich bin zur Zeit daran** how's the essay doing? — I'm (working) on it now; **ich zweifle nicht daran** I don't doubt it; **ich zweifle nicht daran, dass ...** I don't doubt that ...; **wir haben großen Anteil daran genommen** we sympathized deeply; **wird sich etwas daran ändern?** will that change at all?; **daran sieht man, wie ...** there you (can) see how ...; **das Beste/Schönste/Schlimmste *etc* daran** the best/nicest/worst *etc* thing about it; **es ist nichts daran** (= *ist nicht fundiert*) there's nothing in it; (= *ist nichts Besonderes*) it's nothing special; *siehe auch* dran

**darạn-**:

**darạngehen** *vi sep irreg aux sein* to set about it; **darangehen, etw zu tun** to set about doing sth

**darạnmachen** *vr sep* (*inf*) to set about it; (= *endlich in Angriff nehmen*) to get down to it; **sich daranmachen, etw zu tun** to set about doing sth

**darạnsetzen** *sep*

■ *vt* (= *einsetzen*) to exert; (= *aufs Spiel setzen*) to stake; **seine ganzen Kräfte daransetzen, etw zu tun** to spare no effort to do sth

■ *vr* to sit down to it

**darauf** [da'rauf, (*emph*) 'daːrauf] *adv*

**a** (*räumlich*) on it/that/them *etc*; (*in Richtung*) toward(s) it/that/them *etc*; *schießen, zielen, losfahren* at it/that/them *etc*; (*fig*) *fußen, basieren, aufbauen* on it/that; *zurückführen, beziehen* to it/that; **er schlug mit dem Hammer darauf** he hit it with the hammer; **seine Behauptungen stützen sich darauf, dass der Mensch von Natur aus gut ist** his claims are based on the supposition that man is naturally good

**b** (*Reihenfolge*: *zeitlich, örtlich*) after that; **die Tage, die darauf folgten** the days which followed; **darauf folgte ...** that was followed by ...; **darauf folgend** after him/it/that *etc*; *Tag etc* following; *Wagen etc* behind *pred*; **am Tag/Abend/Jahr darauf** the next day/evening/year

**c** (= *infolgedessen*) because of that

**d** (*als Reaktion*) *sagen, reagieren* to that; **darauf antworten** to answer that; **eine Antwort darauf** an answer to that; **darauf wurde er ganz beschämt** that made him feel quite ashamed; **darauf haben sich viele Interessenten gemeldet** a lot of people have shown an interest in it/that; **darauf steht die Todesstrafe** that carries the death penalty

**e** (*in Verbindung mit n, adj, vb siehe auch dort*) *bestehen, verlassen, wetten, Zeit/Mühe verschwenden, Einfluss* on that/it; *hoffen, warten, sich vorbereiten, gefasst sein, reinfallen* for that/it; *trinken* to that/it; *stolz sein* of that/it; **ich bestehe darauf, dass du kommst** I insist that you come; **ich möchte darauf hinweisen, dass ...** I would like to point out that ...; **darauf freuen wir uns schon** we're looking forward to it already; **darauf willst du hinaus!** that's what you're getting at!; **er war nur darauf aus** he was only interested in that; **er war nur darauf aus, möglichst viel Geld zu verdienen** he was only interested in earning as much money as possible

**darauffolgend** *adj attr siehe* **darauf (b)**

**daraufhịn** [darauf'hɪn, (*emph*) 'daːraufhɪn] *adv*

**a** (= *aus diesem Anlass, deshalb*) as a result (of that/this); (= *danach*) after that, thereupon

**b** (= *im Hinblick darauf*) with regard to that/this; **wir müssen es daraufhin prüfen, ob es für unsere Zwecke geeignet ist**

we must test it with a view to whether it is suitable for our purposes

**daraus** [da'raus, (*emph*) 'daːraus] *adv*

**a** (*räumlich*) out of that/it/them; **daraus kann man nicht trinken!** you can't drink out of that/it!
**b** (= *aus diesem Material etc*) from that/it/them; **daraus kann man Wein herstellen** you can make wine from that
**c** (= *aus dieser Sache, Angelegenheit*) from that/it/them; **daraus ergibt sich/folgt, dass ...** it follows from that that ...

**darbieten** ['daːɐ-] *vt sep irreg* (*geh*)

**a** (= *vorführen*) *Tänze, Schauspiel* to perform; (= *vortragen*) *Lehrstoff* to present
**b** (= *anbieten*) to offer; *Speisen* to serve

**Darbietung** ['da:ɐbiːtʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Darbieten*) performance; (= *das Dargebotene*) act

**dạrf** [darf] *3. pers sing pres von* **dürfen**

**darịn** [da'rɪn, (*emph*) 'daːrɪn] *adv*

**a** (*räumlich*) in there; (*wenn Bezugsobjekt vorher erwähnt*) in it/them
**b** (= *in dieser Beziehung*) in that respect; **darin ist er ganz groß** (*inf*) he's very good at that; **die beiden unterscheiden sich darin, dass ...** the two of them differ in that ...; **darin liegt der Unterschied** that is where the difference is; **der Unterschied liegt darin, dass ...** the difference is that ...; **wir stimmen darin überein, dass ...** we agree that ...

**darlegen** ['daːɐ-] *vt sep* to explain (*jdm* to sb)

**Darlegung** ['da:ɐleːgʊŋ] *f* **-, -en** explanation

**Darlehen** ['da:ɐleːən] *nt* **-s, -** loan; **als Darlehen** as a loan

**Darlehens-**:

**Darlehensgeber(in)** *m(f)* lender

**Darlehenskonto** *nt* loan account

**Darlehensnehmer(in)** *m(f)* borrower

**Darlehensschuld** *f* loan

**Darlehenssumme** *f* **die Darlehenssumme** the amount of the/a loan; **eine Darlehenssumme** a loan

**Da̩rm** [darm] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈdɛrmə] intestine(s *pl*), bowel(s *pl*); (*für Wurst*) (sausage) skin; (*für Saiten, Schläger etc*) gut

**Da̩rm-**: *in cpds* intestinal

**Da̩rmausgang** *m* anus

**Da̩rmentleerung** *f* evacuation of the bowels

**Da̩rmgrippe** *f* gastric flu

**Da̩rmkrebs** *m* cancer of the intestine

**Da̩rmleiden** *nt* intestinal trouble *no art*

**Da̩rmsaite** *f* gut string

**Da̩rmspiegelung** *f* enteroscopy; (*des Dickdarms*) colonoscopy

**Da̩rmtätigkeit** *f* peristalsis *no art*; **die Darmtätigkeit fördern/regulieren** to stimulate/regulate the movement of the bowels

**darstellbar** [ˈdaːə-] *adj* portrayable; (*durch Diagramm etc*) representable; **schwer/leicht darstellbar** hard/easy to portray/show; **dieses Phänomen ist grafisch darstellbar** this phenomenon can be shown on a graph

**darstellen** [ˈdaːə-] *vt sep*

**a** (= *abbilden*) to show; (= *ein Bild entwerfen von*, *Theat*) to portray; (= *beschreiben*) to describe; **etw kurz *or* knapp darstellen** to give a short description of sth; **die darstellenden Künste** (= *Theater*) the dramatic arts; (= *Malerei, Plastik*) the visual arts; **sie stellt etwas/nichts dar** (*fig*) she has a certain air/doesn't have much of an air about her

**b** (= *bedeuten*) to constitute

**Darsteller** [ˈdaːəʃtɛlə] *m* **-s, -** (*Theat*) actor; **der Darsteller des Hamlet** the actor playing Hamlet

**Darstellerin** [ˈdaːəʃtɛlərɪn] *f* **-, -nen** (*Theat*) actress

**darstellerisch** [ˈdaːɐ̯ʃtɛlərɪʃ]

■ *adj* dramatic; **eine darstellerische Höchstleistung** a magnificent piece of acting

■ *adv* in terms of acting; **darstellerisch war die Weber der Klein weit überlegen** as an actress Weber was much superior to Klein

**Darstellung** [ˈdaːɐ̯-] *f* portrayal; (*durch Diagramm etc*) representation; (= *Beschreibung*) description; (= *Bericht*) account; **an den Wänden fand man Darstellungen der Heldentaten des Königs** on the walls one could see the King's heroic deeds depicted; **eine falsche Darstellung der Fakten** a misrepresentation of the facts

**Darts** [daːɐ̯ts] *nt* **-**, *no pl* darts *sing*

**darüber** [daˈryːbɐ, (*emph*) ˈdaːryːbɐ] *adv*

**a** (*räumlich*) over that/it/them; (= *quer darüber*) across *or* over there; (*wenn Bezugsobjekt vorher erwähnt*) across *or* over it/them; (= *höher als etw*) above (there/it/them); (= *direkt auf etw*) on top (of it/them); **darüber hinweg sein** (*fig*) to have got over it; **darüber hinaus** apart from this/that; **darüber hinaus kann ich nichts sagen** over and above that I can't say anything; **darüber hinaus log sie mich auch noch an** on top of that she also lied to me

**b** (= *deswegen, in dieser Beziehung*) about that/it; **sich darüber beschweren/beklagen *etc*** to complain/moan *etc* about it; **sich darüber beschweren/beklagen *etc*, dass ...** to complain/moan *etc* that ...; **wir wollen nicht darüber streiten, ob ...** we don't want to argue about whether ...

**c** (= *davon*) about that/it; **Rechenschaft darüber ablegen** to account for it; **sie führt eine Liste darüber** she keeps a list of it

**d** (= *währenddessen*) in the meantime

**e** (= *mehr, höher*) above that; **21 Jahre/4 Euro und darüber** 21 years/4 euros and above; **darüber hinaus** over and above that; **es geht nichts darüber** there is nothing to beat it

**darüber**:

**darüber fahren** *vi irreg aux sein* (*fig*) to run over it; **wenn du mit der Hand darüber fährst, ...** if you run your hand over it ...

**darüber liegen** *vi irreg* (*fig*) to be higher

**darüber schreiben** *vt irreg* to write above it

**darüber stehen** *vi irreg* (*fig*) to be above such things

**darụm** [daːˈrʊm, (*emph*) ˈdaːrʊm] *adv*

**a** (*räumlich*) (a)round that/it/him/her/them; **darum herum** (a)round about (it/him/her/them)

**b** (= *um diese Angelegenheit*) (*in Verbindung mit n, vb siehe auch dort*) **es geht darum, dass …** the thing is that …; **darum geht es gar nicht** that isn't the point; **darum geht es** that is what it is about; **darum geht es mir** that's my point; **darum geht es mir nicht** that's not the point for me; **es geht mir darum, Ihnen das klarzumachen** I'm trying to make it clear to you; **wir kommen leider nicht darum herum, die Preise heraufzusetzen** unfortunately we cannot avoid raising prices; **wir wollen nicht lange darum herumreden** we don't want to spend a long time talking around the subject; **ich habe ihn schon ein paarmal darum gebeten, aber …** I've asked him a few times (for it/to do it), but …

**c** (= *deshalb*) that's why, because …; **darum, dass *or* weil …** because …; **eben darum** that is exactly why; **ach darum!** so that's why!; **darum?** because of that?; **warum willst du nicht mitkommen? — darum!** (*inf*) why don't you want to come? — (just) 'cos! (*inf*); *siehe auch* **drum**

**darụnter** [daˈrʊntə, (*emph*) ˈdaːrʊntə] *adv*

**a** (*räumlich*) under that/it/them; (= *niedriger als etw*) below (that/it/them); **darunter hervorkommen** to appear from underneath

**b** (= *weniger*) under that; **Leute im Alter von 35 Jahren und darunter** people aged 35 and under; **darunter macht sies nicht** (*inf*) she won't do it for less

**c** (= *dabei*) among them

**d** (= *unter dieser Angelegenheit*) (*in Verbindung mit n, vb siehe auch dort*) **was verstehen Sie darunter?** what do you understand by that/it?; **darunter kann ich mir nichts vorstellen** that doesn't mean anything to me; *siehe auch* **drunter**

**darụnter**:

**darụnter bleiben** *vi irreg aux sein* (*fig*) to be lower; **Sie kennen die Anforderungen, wenn Sie mit *or* in Ihrer Leistung darunter bleiben, werden Sie entlassen** you are aware of the requirements, if you fail to meet them you will be dismissed

**darụnter fallen** *vi irreg aux sein* (*fig*) (= *dazugerechnet werden*) to be

included; (= *davon betroffen werden*) to come under it/them

**darụnter mischen**

■ *vt Mehl etc* to mix in

■ *vr* (*Mensch*) to mingle with them

**dạs** [das] *siehe* **der²**

**da sein** *vi irreg aux sein* (*lit, fig inf*) to be there; **noch da sein** to be still there; **wieder da sein** to be back; **sind Sie schon lange da?** have you been here/there long?; **ist Post/sind Besucher für mich da?** is there any mail/are there visitors for me?; **war der Briefträger schon da?** has the postman (*Brit*) *or* mailman (*US*) been yet?; **für jdn da sein** to be there for sb; **ein Arzt, der immer für seine Patienten da ist** a doctor who always has time for his patients; **voll da sein** (*inf*) to be all there (*inf*); **so etwas ist noch nie da gewesen** it's quite unprecedented; **es ist alles schon mal da gewesen** it's all been done before; **das übertrifft alles bisher Dagewesene** that beats everything; **ein nie da gewesener Erfolg** an unprecedented success

**Dasein** *nt* existence; (= *das Anwesendsein*) presence

**Daseinsberechtigung** *f* right to exist; **hat die UNO noch eine Daseinsberechtigung?** can the UN still justify its existence?

**dasitzen** *vi sep irreg aux haben or sein* to sit there; **ohne Hilfe/einen Pfennig dasitzen** (*inf*) to be left without any help/without a penny (*Brit*) *or* cent (*US*)

**dạsjenige** [ˈdasjeːnɪgə] *dem pron siehe* **derjenige**

**dạss** [das] *conj* that; **ich bin überzeugt, dass du das Richtige getan hast** I'm sure (that) you have done the right thing; **ich sehe nicht ein, dass wir hungern sollen** I don't see why we should starve; **angenommen/vorausgesetzt, dass ...** given/provided that ...; **das kommt daher, dass ...** that comes because ...; **das liegt daran, dass ...** that is because ...; **er verbringt seine Freizeit damit, dass er Rosen züchtet** he spends his free time breeding roses

**dassẹlbe** [dasˈzɛlbə] *dem pron siehe* **derselbe**

**dastehen** *vi sep irreg aux haben or sein*

**a** (= *da sein*) to stand there; **steh nicht so dumm da!** don't just

stand there looking stupid

**b** (*fig*) **anders/glänzend/gut/schlecht dastehen** to be in a different/splendid/good/bad position; **allein dastehen** to be on one's own; **jetzt stehe ich ohne Mittel/als Lügner da** now I'm left with no money/looking like a liar; **wenn die Sache schiefgeht, stehst du dumm da** if things go wrong you'll be left looking stupid

**DAT** [deː|aːˈteː, dat] *nt* **-, -s** DAT

**Date** [deːt] *nt* **-(s), -s** (*inf*) (= *Verabredung, Person*) date; **ein Date haben** to go out on a date

**Datei** [daˈtai] *f* **-, -en** (*Comput*) file

**Datei-**: *in cpds* file

**Dateiattribut** *nt* file attribute

**Dateiendung** *f*, **Dateierweiterung** *f* file extension

**Dateimanager** *m* file manager

**Dateiname** *m* file name

**Dateiverwaltung** *f* file management

**Dateiverwaltungsprogramm** *nt* file manager

**Dateiverzeichnis** *nt* directory

**Daten** [ˈdaːtn]

**a** *pl von* **Datum**

**b** *pl* (*Comput*) data *sing*

**Daten-**: *in cpds* data

**Datenaufbereitung** *f* data preparation

**Datenaustausch** *m* data exchange

**Datenautobahn** *f* information highway

**Datenbank** *f* (*pl* **-banken**) database; (= *Zentralstelle*) data bank

**Datenbankverwaltung** *f* database management

**Datenbestand** *m* database

**Dateneingabe** *f* data input

**Datenerfassung** *f* data capture

**Datenfernübertragung** *f* data transmission

**Datenfernverarbeitung** *f* teleprocessing

**Datenklau** [-klau] *m* **-s, -s** (*inf*) theft of data

**Datenkompressionsprogramm** *nt* data compression program

**Datenmissbrauch** *m* misuse of data

**Datenmüll** *m* (*aus dem Internet*) Internet buildup; (*auf Festplatte*) hard disk clutter

**Datennetz** *nt* data network

**Datensatz** *m* record

**Datenschrott** *m* (*inf*) rubbish data

**Datenschutz** *m* data protection

**Datenschutzbeauftragte(r)** *mf decl as adj* data protection official

**Datenschützer** [-ʃʏtsə] *m* **-s, -**, **Datenschützerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** data protectionist

**Datenschutzgesetz** *nt* data protection act

**Datensicherung** *f* data storage

**Datenspeicher** *m* data memory; (= *Speichermedium*) data storage medium

**Datenträger** *m* data carrier

**Datenträgeraustausch** *m* data carrier exchange

**Datentypist** [-typɪst] *m* **-en, -en**, **Datentypistin** [-pɪstɪn] *f* **-, -nen** keyboarder

**Datenübertragung** *f* data transmission

**Datenverarbeitung** *f* data processing

**datieren** [daˈtiːrən] (*ptp* **datiert**) *vti* to date (*aus* from); **dieser Brief datiert vom 1. Januar** this letter is dated January 1st

**Dativ** [ˈdaːtiːf] *m* **-s, -e** [-və] (*Gram*) dative (case)

**Dativ|objekt** *nt* (*Gram*) indirect object

**DAT-Kassette** [ˈdat-] *f* DAT *or* digital audio tape cassette

**dato** *adv* **bis dato** (*Comm*), *inf*) to date

**Datowechsel** *m* (*Comm*) time bill

**DAT-Rekorder** [ˈdat-] *m* DAT recorder

**DAT-Streamer** [ˈdat-] *m* DAT streamer

**Dạttel** [ˈdatl] *f* **-, -n** date

**Dạttel-**: *in cpds* date

**Dạttelpalme** *f* date palm

**Datum** [ˈdaːtʊm] *nt* **-s, Daten** [ˈdaːtn]
**a** date; **was für ein Datum haben wir heute?** what is the date today?; **das heutige/gestrige/morgige Datum** today's/yesterday's/tomorrow's date; **etw mit dem Datum versehen** to date sth; **der Brief trägt das Datum vom 1. April** the letter is dated 1st April; **ein Brief ohne Datum** an undated letter; **Datum des Poststempels** date as postmark; **ein Nachschlagewerk neueren/älteren Datums** a recent/an old reference work
**b** *usu pl* (= *Faktum*) fact; (= *statistische Zahlenangabe etc*) piece of data; **technische Daten** technical data *pl*

**Dauer** [ˈdauə] *f* **-**, *no pl* (= *das Andauern*) duration; (= *Zeitspanne*) period; (= *Länge*: *einer Sendung etc*) length; **während der Dauer des Vertrages/Krieges** for the duration of the contract/war; **für die Dauer Ihres Aufenthaltes in unserem Hause** for the

duration of your stay with us (*form*); **für die Dauer eines Monats *or* von einem Monat** for a period of one month; **ein Gefängnisaufenthalt von zehnjähriger Dauer** a ten-year term of imprisonment; **von Dauer sein** to be long-lasting; **keine Dauer haben** to be short-lived; **von langer Dauer sein** to last a long time; **von kurzer Dauer sein** not to last long; **auf die Dauer** in the long term; **auf Dauer** permanently

**Dauer-**: *in cpds* permanent

**Dauerarbeitslose(r)** *mf decl as adj* long-term unemployed person; **die Dauerarbeitslosen** the long-term unemployed

**Dauerarbeitslosigkeit** *f* long-term unemployment

**Dauerauftrag** *m* (*Fin*) standing order

**Dauerbelastung** *f* continual pressure *no indef art*; (*von Maschine*) constant load

**Dauerbetrieb** *m* continuous operation

**Dauerbrenner** *m* (*inf*) (= *Dauererfolg*) long runner; (= *Dauerthema*) long-running issue; (*hum*: = *Kuss*) long passionate kiss

**Dauerfrost** *m* freeze-up

**Dauerfrostboden** *m* permafrost

**Dauergast** *m* permanent guest; (= *häufiger Gast*) regular visitor

**dauerhaft**

■ *adj Zustand, Einrichtung, Farbe* permanent; *Bündnis, Frieden, Beziehung* lasting *attr*, long-lasting

■ *adv* (= *für immer*) permanently; **durch eine Impfung sind Sie dauerhaft geschützt** one vaccination gives you lasting immunity

**Dauer-**:

**Dauerkarte** *f* season ticket

**Dauerlauf** *m* (*Sport*) jog; (= *das Laufen*) jogging

**Dauerlutscher** *m* lollipop

**dauern** [ˈdauən] *vi*

**a** (= *andauern*) to last; **die Verhandlungen dauern schon drei Wochen** the negotiations have already been going on for three weeks
**b** (= *Zeit benötigen*) to take a while; (*lange*) to take a long time; **das dauert noch** (*inf*) it'll be a while yet; **warum dauert das Anziehen bei dir immer so lange?** why do you always take so long to get dressed?; **es dauerte lange, bis er sich befreit hatte** it took him a long time to get free; **das dauert mir zu lange** it takes too long for me; **das dauert und dauert** (*inf*) it takes forever (*inf*); **es dauert jetzt nicht mehr lange** it won't take much longer; **das dauert heute vielleicht wieder einmal** (*inf*) it's taking ages again today (*inf*)

**dauernd**

■ *adj* (= *anhaltend*) *Frieden, Regelung* lasting; (= *ständig*) *Wohnsitz, Ausstellung* permanent; (= *fortwährend*) constant
■ *adv* **etw dauernd tun** to keep doing sth; (*stärker*) to be always *or* forever (*inf*) doing sth; **sie musste dauernd auf die Toilette** she had to keep going to the toilet (*Brit*) *or* bathroom (*esp US*)

**Dauer-**:

**Dauerparker** [-parkə] *m* **-s, -**, **Dauerparkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** long-stay (*Brit*) *or* long-term (*US*) parker; **Parkplatz für Dauerparker** long-stay car park (*Brit*), long-term parking lot (*US*)

**Dauerregen** *m* continuous rain

**Dauersitzung** *f* prolonged session

**Dauerstellung** *f* permanent position; **in Dauerstellung beschäftigt** employed on a permanent basis

**Dauerstress** *m* **im Dauerstress sein** to be in a state of permanent stress

**Dauertest** *m* long-term test

**Dauerthema** *nt* long-running issue

**Dauerwelle** *f* perm

**Dauerwirkung** *f* (long-)lasting effect

**Dauerwohnrecht** *nt* permanent right of tenure

**Dauerwurst** *f* German salami

**Dauerzustand** *m* permanent state of affairs; **ich möchte das nicht zum Dauerzustand werden lassen** I don't want that to become permanent

**Däumchen** [ˈdɔymçən] *nt* **-s, -** (*inf*) **Däumchen drehen** to twiddle one's thumbs; **und da mussten wir Däumchen drehen** and we were left twiddling our thumbs

**Daumen** [ˈdaumən] *m* **-s, -** thumb; **am Daumen lutschen** to suck one's thumb; **jdm *or* für jdn die Daumen drücken *or* halten** to keep one's fingers crossed for sb

**Daumen-**:

**Daumenkino** *nt* flicker book

**Daumenlutscher(in)** *m(f)* thumb-sucker

**Daumennagel** *m* thumbnail

**Daumenregister** *nt* thumb index

**Daumenschraube** *f* (*Hist*) thumbscrew; **jdm die Daumenschrauben anlegen** (*lit, fig inf*) to put the (thumb)screws on sb

**Däumling** [ˈdɔymlɪŋ] *m* **-s, -e**

**a** (*im Märchen*) **der Däumling** Tom Thumb

**b** (*von Handschuh*) thumb; (*Med*) thumbstall

**Daune** [ˈdaunə] *f* **-, -n** down feather; **Daunen** down *sing*

**Daunen-**:

**Daunenbett** *nt*, **Daunendecke** *f* (down-filled) duvet (*Brit*) *or* quilt

**Daunenjacke** *f* quilted jacket

**Davidstern** [ˈda:fɪt-, ˈdaːvɪt-], **Davidsstern** [ˈda:fɪts-, ˈdaːvɪts-] *m* star of David

**Daviscup** [ˈdeːvɪskap] *m*, **Davispokal** [ˈdeːvɪs-] *m* Davis cup

**davọn** [daˈfɔn, (*emph*) ˈdaːfɔn] *adv*

**a** (*räumlich*) from there; (*wenn Bezugsobjekt vorher erwähnt*) from it/them; (*mit Entfernungsangabe*) away (from there/it/them); **davon zweigt ein Weg ab** a path branches off it
**b** (*fig*) (*in Verbindung mit n, vb siehe auch dort*) **es unterscheidet sich davon nur in der Länge** it only differs from it in the length; **nein, weit davon entfernt!** no, far from it!; **ich bin weit davon entfernt, Ihnen Vorwürfe machen zu wollen** the last thing I want to do is reproach you; **wenn wir einmal davon absehen, dass ...** if for once we overlook the fact that ...; **in ihren Berechnungen sind sie davon ausgegangen, dass ...** they made their calculations on the basis that ...
**c** (*fig*: = *dadurch*) *leben, abhängen* on that/it/them; *sterben* of that/it; *krank/braun werden* from that/it/them; **... und davon kommt das hohe Fieber** ... and that's where the high temperature comes from; **das kommt davon!** that's what you get; **davon stirbst du nicht** it won't kill you; **was habe ICH denn davon?** what do I get out of it?; **was HABE ich denn davon?** why should I?; **was hast du denn davon, dass du so schuftest?** what do you get out of slaving away like that?
**d** (*mit Passiv*) by that/it/them; **davon betroffen werden *or* sein** to be affected by that/it/them
**e** (*Anteil, Ausgangsstoff*) of that/it/them; **davon essen/trinken/nehmen** to eat/drink/take some of that/it/them; **nehmen Sie doch noch etwas davon!** do have some more!; **er hat drei Schwestern, davon sind zwei älter als er** he has three sisters, two of whom are older than he is
**f** (= *darüber*) *hören, wissen, sprechen* about that/it/them; *verstehen, halten* of that/it/them; **genug davon!** enough of this!; **nichts mehr davon!** no more of that!; **nichts davon halten** not to think much of it; **ich halte viel davon** I think it is quite good

**davọn-:**

**davọnfahren** *vi sep irreg aux sein* (*Fahrer, Fahrzeug*) to drive away; (*auf Fahrrad etc*) to ride away; (*Zug*) to pull away; **jdm davonfahren** to pull away from sb

**davọnfliegen** *vi sep irreg aux sein* to fly away

**davọnjagen** *vt sep* to chase off *or* away

**davọnkommen** *vi sep irreg aux sein* (= *entkommen*) to get away; (= *nicht bestraft werden*) to get away with it; (= *freigesprochen werden*) to get off; **mit dem Schrecken/dem Leben davonkommen** to escape with no more than a shock/with one's life; **mit einer Geldstrafe davonkommen** to get off with a fine

**davọnlassen** *vt sep irreg* **die Hände *or* Finger davonlassen** (*inf*) to leave it/them well alone; **du sollst die Hände *or* Finger davonlassen** keep your hands *or* fingers off (it/them)

**davọnlaufen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *weglaufen*) to run away (*jdm/vor jdm* from sb); (= *verlassen*) to walk out (*jdm* on sb); **es ist zum Davonlaufen!** (*inf*) it's all too much!

**b** (= *außer Kontrolle geraten*) to get out of hand

**davọnmachen** *vr sep* to make off

**davọnrennen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) = **davonlaufen (a)**

**davọnschwimmen** *vi sep irreg aux sein* **jdm davonschwimmen** to outswim sb

**davọntragen** *vt sep irreg* (= *erringen*) *Preis* to carry off; *Sieg, Ruhm* to win; *Schaden, Verletzung* to suffer

**davor** [daːˈfoːə, (*emph*) ˈdaːfoːə] *adv*

**a** (*räumlich*) in front (of that/it/them); (*wenn Bezugsobjekt vorher erwähnt*) in front of it/them

**b** (*zeitlich*) before that; (= *bevor man etw tut*) beforehand

**c** (*in Verbindung mit n, vb siehe auch dort*) *bewahren, schützen* from that/it; *warnen* of *or* about that/it; *Angst haben* of that/it; *sich ekeln* by that/it; **ich habe Angst davor, das zu tun** I'm afraid of doing that; **sein Ekel davor** his disgust of it; **ich**

**warne Sie davor!** I warn you!; **ich habe ihn davor gewarnt, sich in Gefahr zu begeben** I warned him not to get into danger

**davor**:

**davor legen** *vt* to put in front of it/them; **leg doch eine Kette davor** put a chain on it/them

**davor stehen** *vi irreg aux haben or sein* to stand in front of it/them

**davor stellen**

- *vt* to put in front of it/them
- *vr* to stand in front of it/them

**DAX®**, **Dax** [daks] *m* **-**, *no pl abbr von* **Deutscher Aktienindex** DAX index

**DAX**

The **DAX** is the German share index, introduced in 1988 and comprising the 30 leading German shares. Once a year the evaluation and selection of these shares is checked and, if necessary, updated.

▶ www.deutsche-boerse.com

**dazu** [daˈtsuː, (*emph*) ˈda:tsuː] *adv*

**a** (*räumlich*) there

**b** (= *dabei, damit*) with it; **sie ist hübsch und dazu nicht unintelligent** she's pretty and not unintelligent either; **noch dazu** as well, too; **noch dazu, wo ...** when ... too; **er singt und spielt Gitarre dazu** he sings and accompanies himself on the guitar

**c** (= *dahin*) to that/it; **auf dem besten Wege dazu sein, etw zu tun** to be well on the way to doing sth; **er ist auf dem besten Wege dazu** he's well on the way to it; **das führt dazu, dass weitere Forderungen gestellt werden** that will lead to further demands being made; **dazu führt das dann** that's what it leads to; **wie konnte es nur dazu kommen?** how could that happen?; **wer weiß, wie sie dazu gekommen ist** (*zu diesem Auto etc*) who knows how she came by it; **wie komme ich dazu?** (*empört*) why on earth should I?; **... aber ich bin nicht dazu gekommen** ... but I didn't get (a)round to it

**d** (= *dafür, zu diesem Zweck*) for that/it; **ich habe ihm dazu geraten** I advised him to (do that); **dazu fähig sein, etw zu tun** to be capable of doing sth; **dazu bereit sein, etw zu tun** to be prepared to do sth; **er war nicht dazu fähig/bereit** he wasn't capable of it/prepared to; **dazu gehört viel Geld** that

takes a lot of money; **dazu ist er da** that's what he's there for; **die Erlaubnis/die Mittel/das Recht dazu** permission/the means/the right to do it
**e** (= *darüber, zum Thema*) about that/it; **was sagst/meinst du dazu?** what do you say to/think about that?; **..., dazu hören Sie jetzt einen Kommentar** ... we now bring you a commentary; **er hat sich nur kurz dazu geäußert** he only commented briefly on that/it
**f** (*in Wendungen*) **im Gegensatz dazu** in contrast to that; **im Vergleich dazu** in comparison with that; **dazu wird man nicht gewählt, sondern ernannt** one is appointed rather than elected to that

**dazu-**:

**dazugeben** *vt sep irreg* to add

**dazugehören** (*ptp* **dazugehört**) *vi sep* to belong (to it/us *etc*); (*als Ergänzung*) to go with it/them; (= *eingeschlossen sein*) to be included (in it/them); **bei einer Familienfeier gehört Onkel Otto auch dazu** Uncle Otto should be part of any family gathering too; **das gehört mit dazu** that belongs to/goes with/ is included in it; (= *versteht sich von selbst*) it's all part of it; **es gehört schon einiges dazu** that takes a lot

**dazugehörig** *adj attr* which goes/go with it/them; *Schlüssel etc* belonging to it/them; *Werkzeuge, Material* necessary

**dazukommen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *ankommen*) to arrive (on the scene); **er kam zufällig dazu** he happened to arrive on the scene
**b** (= *hinzugefügt werden*) to be added; **es kamen noch mehrere Straftaten dazu** there were several other offences (*Brit*) *or* offenses (*US*); **kommt noch etwas dazu?** is there anything else?; **es kommt noch dazu, dass er faul ist** on top of that he's lazy
**c** (*Aus*) (*Sw*): = *Zeit dafür finden*) to get (a)round to it

**dazulernen** *vt sep* **viel/nichts dazulernen** to learn a lot more/ nothing new; **man kann immer was dazulernen** there's always something to learn; **schon wieder was dazugelernt!** you learn something (new) every day!

**dazurechnen** *vt sep*
**a** *Kosten, Betrag, Zahl* to add on

**b** (= *mit berücksichtigen*) to consider also

**dazuschreiben** *vt sep irreg* to add

**dazusetzen** *sep*

■ *vt*

**a** **können wir den Jungen hier noch dazusetzen?** could the boy sit here too?

**b** (= *dazuschreiben*) to add

■ *vr* to join him/us *etc*; **komm, setz dich doch dazu** come and join us

**dazutun** *vt sep irreg* (*inf*) to add

**Dazutun** *nt* **er hat es ohne dein Dazutun geschafft** he managed it without your doing/saying anything; **ohne dein Dazutun hätte er es nicht geschafft** he wouldn't have managed it if you hadn't done/said something

**dazuverdienen** *vti sep* to earn something extra

**dazwịschen** [daˈtsvɪʃn, (*emph*) ˈdaːtsvɪʃn] *adv* (*räumlich, zeitlich*) in between; (*in der betreffenden Menge, Gruppe*) amongst them; **es hing nur ein Vorhang dazwischen** there was only a curtain between them

**dazwịschen-**:

**dazwịschenfunken** *vi sep* (*inf*: = *eingreifen*) to put one's oar in (*inf*); (= *etw vereiteln*) to put a spoke in it (*inf*)

**dazwịschenkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** **mit der Hand/der Hose** ***etc*** **dazwischenkommen** to get one's hand/trousers *etc* caught in it/them

**b** (= *störend erscheinen*) to get in the way; **... wenn nichts dazwischenkommt!** ... if all goes well; **leider ist** ***or*** **mir ist leider etwas dazwischengekommen** something has come up

**dazwịschenlegen** *vt sep* to put in between

**dazwịschenreden** *vi sep* (= *unterbrechen*) to interrupt (*jdm* sb)

**DB** [deːˈbeː] *f* **-** *abbr von* **Deutsche Bahn** *German Railways*

**DCC** [deːtseːˈtseː] *f* **-, -s** *abbr von* **Digitale Compact Cassette** DCC®

**DDR** [deːdeːˈ|ɛr] *f* **-** (*Hist*) *abbr von* **Deutsche Demokratische Republik** GDR

**DDR**

**DDR** is the abbreviated name of the former East Germany (*Deutsche Demokratische Republik*). The **DDR** was created in 1949 out of the Soviet-occupied zone of Germany, and evolved into a Warsaw Pact state. Its economy, government and society were closely based on those of the Soviet Union.

In 1961 the **DDR** cut itself off even further from West Germany and the West in general with the construction of the Berlin Wall. By the end of the 1980s increasing numbers of civil rights groups were protesting against its harsh regime, and demanding reforms. The huge pressure exerted by this "velvet revolution" brought about the collapse of the economically weak socialist system in the autumn of 1989. On October 3rd 1990 Germany was re-unified and the **DDR** became part of the *Bundesrepublik Deutschland*.

**SIEHE AUCH BRD**

▶ www.ddr-geschichte.de

**DDR-Bürger(in)** [deːdeːˈ|ɛr-] *m(f)* (*Hist*) East German

**DDT**® [deːdeːˈteː] *nt* **-** *abbr von* **Dichlordiphenyltrichloräthan** DDT

**deaktivieren** (*ptp* **deaktiviert**) *vt* (*Comput*) to disable; *Kontrollkästchen* to uncheck

**Deal** [diːl] *m* **-s, -s** (*inf*) deal

**dealen** [ˈdiːlən] (*inf*)

■ *vi* **er dealt** he is a dealer; **mit etw dealen** to deal in sth

■ *vt* to deal in; *Drogen auch* to push

**Dealer** [ˈdiːlə] *m* **-s, -**, **Dealerin** [ˈdiːlərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) (drug) dealer

**Debakel** [deˈbaːkl] *nt* **-s, -** debacle

**Debạtte** [deˈbatə] *f* **-, -n** debate; **etw in die Debatte werfen** to throw sth into the discussion; **etw zur Debatte stellen** to put sth up for discussion *or* (*Parl*) debate; **das steht hier nicht zur Debatte** that's not the issue; **sich in *or* auf eine Debatte (über etw *acc*) einlassen** to enter into a discussion (about sth)

**debattieren** [deba'tiːrən] (*ptp* **debattiert**) *vti* to debate; **über etw (*acc*) (mit jdm) debattieren** to discuss sth (with sb); **mit ihm kann man schlecht debattieren** you can't have a good discussion with him

**Debet** ['deːbɛt] *nt* **-s, -s** (*Fin*) debits *pl*

**Debetseite** *f* (*Fin*) debit side

**debil** [de'biːl] *adj* (*Med*) feeble-minded

**debitieren** [debi'tiːrən] (*ptp* **debitiert**) *vt* (*Fin*) to debit

**debuggen** [diː'bagn] (*ptp* **debuggt** [diː'bakt]) *vt* (*Comput*) to debug

**Debüt** [de'byː] *nt* **-s, -s** debut; **sein Debüt als etw geben** to make one's debut as sth

**dechiffrieren** [deʃɪ'friːrən] (*ptp* **dechiffriert**) *vt* to decode; *Text, Geheimschrift auch* to decipher

**Deck** [dɛk] *nt* **-(e)s, -s** deck; (*in Parkhaus*) level; **auf Deck** on deck; **an Deck gehen** to go on deck; **alle Mann an Deck!** all hands on deck!; **unter *or* von Deck gehen** to go below deck

**Deckbett** *nt* feather quilt

**Deckchen** ['dɛkçən] *nt* **-s, -** mat; (*auf Tablett*) tray cloth; (= *Tortendeckchen*) doily

**Decke** ['dɛkə] *f* **-, -n**

**a** cloth; (= *Wolldecke*) blanket; (*kleiner*) rug; (= *Steppdecke*) quilt; (= *Bettdecke*) cover; **unter die Decke kriechen** to pull the bedcovers up over one's head; **mit jdm unter einer Decke stecken** (*fig*) to be in league with sb

**b** (= *Zimmerdecke*) ceiling; (*Min*) roof; **an die Decke gehen** (*inf*) to hit the roof (*inf*); **mir fällt die Decke auf den Kopf** (*fig inf*) I don't like my own company

**c** (= *Schicht*) layer

**Deckel** ['dɛkl] *m* **-s, -** lid; (*von Schachtel, Glas auch, von Flasche*) top; (= *Buchdeckel, Uhrdeckel*) cover; **eins auf den Deckel kriegen** (*inf*) (= *geschlagen werden*) to get hit on the head; (= *ausgeschimpft werden*) to be given a (good) talking-to (*inf*);

**jdm eins auf den Deckel geben** (*inf*) (= *schlagen*) to hit sb on the head; (= *ausschimpfen*) to give sb a (good) talking-to (*inf*)

**dẹcken** ['dɛkn]

■ *vt*

**a** (= *zudecken*) to cover; **ein Dach mit Schiefer/Ziegeln decken** to roof a building with slate/tiles; **ein Dach mit Stroh/Reet decken** to thatch a roof (with straw/reeds); *siehe auch* **gedeckt**

**b** *Tisch, Tafel* to set; **sich an einen gedeckten Tisch setzen** (*lit*) to find one's meal ready and waiting; (*fig*) to be handed everything on a plate

**c** (= *breiten*) **die Hand/ein Tuch über etw (*acc*) decken** to cover sth with one's hand/a cloth

**d** (= *schützen*) to cover; (*Ftbl*) *Spieler auch* to mark; *Komplizen* to cover up for

**e** *Kosten, Schulden, Bedarf* to cover, to meet; **mein Bedarf ist gedeckt** I have all I need; (*fig inf*) I've had enough (to last me some time); **damit ist unser Bedarf gedeckt** that will meet our needs

**f** (*Comm, Fin*: = *absichern*) *Scheck, Darlehen* to cover; *Defizit* to offset; **der Schaden wird voll durch die Versicherung gedeckt** the cost of the damage will be fully met by the insurance

■ *vi* to cover; (*Ftbl*: = *Spieler decken*) to mark

■ *vr*

**a** (*Standpunkte, Interessen, Begriffe*) to coincide; (*Aussagen*) to correspond; (*Math*: *Dreiecke, Figur*) to be congruent; **sich deckende Begriffe/Interessen** concepts/interests which coincide

**b** (= *sich schützen*) to defend oneself; (*mit Schild etc*) to protect oneself; (*Boxer etc*) to cover oneself

**Dẹckenfluter** ['dɛknfluːtə] *m* **-s, -** torchiere (lamp)

**Dẹck-**:

**Dẹckfarbe** *f* opaque watercolour (*Brit*) *or* watercolor (*US*)

**Dẹckladung** *f* deck cargo

**Dẹckmantel** *m* (*fig*) mask; **unter dem Deckmantel von …** under the guise of …

**Dẹckname** *m* assumed name; (*Mil*) code name

**Dẹckplane** *f* (*Aut*) tarpaulin

**Dẹckung** [ˈdɛkʊŋ] *f* **-, *(rare)* -en**

**a** (= *Schutz*) cover; (*Ftbl, Chess*) defence (*Brit*), defense (*US*); (*Boxen, Fechten*) guard; **in Deckung gehen** to take cover; **jdm Deckung geben** to cover sb

**b** (= *Verheimlichung*) **die Deckung von etw** covering up of sth; **er kann mit Deckung durch den Minister rechnen** he can count on the minister covering up for him

**c** (*Comm, Fin*) (*von Scheck, Wechsel*) cover; (*von Darlehen*) security; (= *das Decken*) covering; (= *das Begleichen*) meeting; **der Scheck ist ohne Deckung** the cheque (*Brit*) *or* check (*US*) is not covered; **ein Darlehen ohne Deckung** an unsecured loan; **zur Deckung seiner Schulden** to cover his debts; **dafür ist auf meinem Konto keine Deckung** there are no funds to cover that in my account

**d** (= *Befriedigung*) meeting; **eine Deckung der Nachfrage ist unmöglich** demand cannot possibly be met

**e** (= *Übereinstimmung*) (*Math*) congruence; **zur Deckung bringen** (*Math*) to make congruent

**Dẹckungs-**:

**Dẹckungsbeitrag** *m* contribution margin

**Dẹckungsbeitragsrechnung** *f* contribution costing

**Dẹckungsfehler** *m* (*Ftbl*) error by the defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Dẹckungsgeschäft** *nt* covering *or* hedging transaction; **ein Deckungsgeschäft abschließen** to hedge

**dẹckungsgleich** *adj* (*Math*) congruent; **deckungsgleich sein** (*fig*) to coincide; (*Aussagen*) to agree

**Dẹckungskapital** *nt* (*Insur*) covering funds *pl*

**Dẹckungskauf** *m* cover purchase; (*St Ex*) short covering

**Dẹckungslücke** *f* (*Fin*) shortfall *no pl*, deficit

**Dẹckungszusage** *f* (*von Versicherung*) cover note

**Dẹckweiß** *nt* opaque white

**Decoder** [deˈkoːdə] *m* **-s, -** decoder

**decodieren** [dekoˈdiːrən] (*ptp* **decodiert**) *vt* to decode

**Deduktion** [dedʊkˈtsioːn] *f* **-, -en** deduction

**deduktiv** [dedʊkˈtiːf]

- *adj* deductive
- *adv* deductively

**deduzieren** [deduˈtsiːrən] (*ptp* **deduziert**) *vt* to deduce (*aus* from)

**De|eskalation** [de|ɛskalaˈtsioːn] *f* (*Mil*) de-escalation

**de fạcto** [de ˈfakto] *adv* de facto

**Defätịsmus** [defɛˈtɪsmʊs] *m* **-,** *no pl* defeatism

**defẹkt** [deˈfɛkt] *adj Gerät etc* faulty; *Gen* defective

**Defekt** [deˈfɛkt] *m* **-(e)s, -e** fault; (*Med*) deficiency; **körperlicher Defekt** physical defect; **geistiger Defekt** mental deficiency; **einen Defekt haben** to be faulty; (*inf*: *Mensch*) to be a bit lacking (*inf*)

**defensiv** [defɛnˈziːf]

- *adj Maßnahmen, Taktik* defensive; *Fahrweise* non-aggressive
- *adv* defensively; **sich defensiv verhalten** to be on the defensive

**Defensiv-** *in cpds* defensive

**Defensive** [defɛnˈziːvə] *f* **-, *(rare)* -n** defensive; **in der Defensive bleiben** to remain on the defensive; **jdn in die Defensive drängen** to force sb onto the defensive

**definierbar** *adj* definable; **schwer/leicht definierbar** hard/easy to define

**definieren** [defiˈniːrən] (*ptp* **definiert**) *vt* to define; **etw neu definieren** to redefine sth

**Definition** [definiˈtsioːn] *f* **-, -en** definition

**definitiv** [defini'tiːf]

■ *adj* definite

■ *adv* (= *bestimmt*) definitely

**Defizit** ['deːfitsɪt] *nt* **-s, -e** (= *Fehlbetrag*) deficit; (= *Mangel*) deficiency (*an* +*dat* of)

**defizitär** [defitsi'tɛːə]

■ *adj* in deficit; **die defizitäre Entwicklung der Organisation** the trend in the organization to run to a deficit; **eine defizitäre Haushaltspolitik führen** to follow an economic policy which can only lead to deficit

■ *adv* **das Bankwesen entwickelt sich immer defizitärer** the banks have a larger deficit every year

**Deflation** [defla'tsioːn] *f* **-, -en** (*Econ*) deflation

**Deformation** [defɔrma'tsioːn] *f* deformation; (= *Missbildung*) deformity

**deformieren** [defɔr'miːrən] (*ptp* **deformiert**) *vt* to deform

**defragmentieren** (*ptp* **defragmentiert**) *vt* (*Comput*) to defragment

**Defroster** [de'frɔstə] *m* **-s, -** (*Aut*) heated windscreen (*Brit*), defroster (*US*)

**deftig** ['dɛftɪç]

■ *adj Mahlzeit, Wurst etc* substantial; *Witz, Humor* ribald; *Lüge* huge; *Ohrfeige* cracking (*inf*); *Preis* extortionate; **deftige Hausmannskost** good plain cooking

■ *adv* (= *tüchtig*) really; **deftig schmecken** to taste well-seasoned; **sich deftig ausdrücken** to speak bluntly

**Degen** ['deːgn] *m* **-s, -** rapier; (*Sport*) épée

**Degeneration** [degenera'tsioːn] *f* degeneration

**Degenerations|erscheinung** *f* sign of degeneration

**degenerieren** [degene'riːrən] (*ptp* **degeneriert**) *vi aux sein* to degenerate (*zu* into)

**degeneriert** [degene'riːət] *adj* degenerate

**degradieren** [degraˈdiːrən] (*ptp* **degradiert**) *vt* (*Mil*) to demote (*zu* to); (*fig*: = *herabwürdigen*) to degrade; **jdn/etw zu etw degradieren** (*fig*) to lower sb/sth to the level of sth

**Degradierung** *f* **-, -en** (*Mil*) demotion (*zu* to); (*fig*) degradation

**degressiv** [degrɛˈsiːf] *adj* (*Fin*) degressive

**dehnbar** *adj* (*lit*) elastic; (*fig auch*) flexible; *Metall* ductile; **ein dehnbarer Vokal** a vowel which can be lengthened

**Dehnbarkeit** [ˈdeːnbaːɐkait] *f* **-,** *no pl* (*lit*) elasticity; (*fig auch*) flexibility; (*von Metall*) ductility

**dehnen** [ˈdeːnən]

■ *vt* to stretch; *Laut, Silbe* to lengthen

■ *vr* to stretch; **er dehnte und streckte sich** he had a good stretch; **der Weg dehnte sich endlos** the road seemed to go on for ever

**Dehnung** *f* **-, -en** stretching; (*von Laut, Silbe*) lengthening

**dehydrieren** [dehyˈdriːrən] (*ptp* **dehydriert**) *vt* (*Chem*) to dehydrate

**Dehydrierung** *f* **-, -en** (*Chem*) dehydration

**Deich** [daiç] *m* **-(e)s, -e** dyke (*Brit*), dike (*esp US*)

**Deich-**:

**Deichbau** *m no pl* dyke (*Brit*), dike (*esp US*); (= *das Bauen*) dyke (*Brit*) *or* dike (*esp US*) building

**Deichbruch** *m* breach in the dyke (*Brit*) *or* dike (*esp US*)

**Deichsel** [ˈdaiksl] *f* **-, -n** shaft, whiffletree (*US*); (= *Doppeldeichsel*) shafts *pl*

**deichseln** [ˈdaiksln] *vt* (*inf*) to wangle (*inf*)

**dein** [dain] *poss pron* (*adjektivisch*) your; **herzliche Grüße, Deine Elke** with best wishes, yours *or* (*herzlicher*) love Elke

**deiner** [ˈdainə] *pers pron gen von* **du** (*geh*) of you; **wir werden deiner**

**gedenken** we will remember you

**deine(r, s)** [ˈdainə] *poss pron* (*substantivisch*) yours; **der/die/das deine *or* Deine** (*geh*) yours; **tu du das deine *or* Deine** (*geh*) you do your bit *or* part (*esp US*); **die Deinen** (*geh*) your family, your people; **du und die Deinen** (*geh:* = *Familie*) you and yours; **das Deine** (*geh:* = *Besitz*) what is yours

**deinerseits** [ˈdainəˈzaits] *adv* (= *auf deiner Seite*) for your part; (= *von deiner Seite*) on your part; **den Vorschlag hast du deinerseits gemacht** you made the suggestion yourself

**deinesgleichen** [ˈdainəsˈglaiçn] *pron inv* people like you; (*pej auch*) your sort *or* type

**deinet-**:

**deinetwegen** [ˈdainətˈveːgn] *adv* (= *wegen dir*) because of you; (= *dir zuliebe*) for your sake; (= *um dich*) about you; (= *für dich*) on your behalf

**deinetwillen** [ˈdainətˈvɪlən] *adv* **um deinetwillen** for your sake

**deins** [dains] *poss pron* yours

**deinstallieren** (*ptp* **deinstalliert**) *vt Programm* to uninstall

**Deịsmus** [deˈɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* (*Philos*) deism

**deịstisch** [deˈɪstɪʃ] *adj* (*Philos*) deistic

**Déjà-vu-Erlebnis** [dezaˈvyː-] *nt* (*Psych*) sense of déjà vu

**Deka** [ˈdɛka] *nt* **-(s), -** (*Aus*) = **Dekagramm**

**dekadẹnt** [dekaˈdɛnt] *adj* decadent

**Dekadẹnz** [dekaˈdɛnts] *f* **-**, *no pl* decadence

**dekadisch** [deˈkaːdɪʃ] *adj Zahlensystem* decimal; **dekadischer Logarithmus** common logarithm

**Deka-**:

**Deka|eder** [dekaˈ|eːdə] *m* **-s, -** decahedron

**Dekagrạmm** [ˈdeka-, ˈdɛka-] *nt* decagram(me); **10 Dekagramm Schinken** (*Aus*) 100 grams of ham

**Dekalịter** [ˈdeka-, ˈdɛka-] *m* decalitre (*Brit*), decaliter (*US*)

**Dekameter** [ˈdeka-, ˈdɛka-] *m* decametre (*Brit*), decameter (*US*)

**Dekan** [deˈkaːn] *m* **-s, -e** (*Univ, Eccl*) dean

**Dekanat** [dekaˈnaːt] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (*Univ Eccl:* = *Amt, Amtszeit*) deanship
**b** (= *Amtssitz*) (*Univ*) office of the dean; (*Eccl*) deanery

**Dekanin** [deˈkaːnɪn] *f* **-, -nen** (*Univ*) dean

**deklamieren** [deklaˈmiːrən] (*ptp* **deklamiert**) *vti* to declaim

**Deklaration** [deklaraˈtsioːn] *f* **-, -en** (*alle Bedeutungen*) declaration

**deklarieren** [deklaˈriːrən] (*ptp* **deklariert**) *vt* (*alle Bedeutungen*) to declare

**Deklination** [deklinaˈtsioːn] *f* **-, -en**
**a** (*Gram*) declension
**b** (*Astron, Phys*) declination

**deklinierbar** *adj* (*Gram*) declinable

**deklinieren** [dekliˈniːrən] (*ptp* **dekliniert**) *vt* (*Gram*) to decline

**dekodieren** [dekoˈdiːrən] (*ptp* **dekodiert**) *vt* to decode

**Dekolleté** [dekɔlˈteː] *nt* **-s, -s**, **Dekolletee** *nt* **-s, -s** low-cut neckline; **ein Kleid mit einem tiefen/gewagten Dekolleté** a very/daringly low-cut dress; **ihr Dekolleté war so tief, ...** she was wearing such a plunging neckline ...

**dekolletiert** [dekɔlˈtiːət] *adj Kleid* low-cut; **eine dekolletierte Dame** a woman in a low-cut dress

**Dekompression** [dekɔmprɛˈsioːn] *f* decompression

**Dekompressionskammer** *f* decompression chamber

**dekomprimieren** [dekɔmpriˈmiːrən] (*ptp* **dekomprimiert**) *vt*

(*Comput*) to decompress

**dekontaminieren** [dekɔntamiˈniːrən] (*ptp* **dekontaminiert**) *vt* to decontaminate

**Dekor** [deˈkoːə] *m or nt* **-s, -s *or* -e** decoration; (= *Muster*) pattern

**Dekorateur** [dekoraˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Dekorateurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** (= *Schaufensterdekorateur*) window-dresser; (*von Innenräumen*) interior designer

**Dekoration** [dekoraˈtsioːn] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *das Ausschmücken*) decorating
**b** (= *Einrichtung*) décor *no pl*; (= *Fensterdekoration*) window-dressing; **zur Dekoration dienen** to be decorative; **zu Weihnachten haben viele Kaufhäuser schöne Dekorationen** many department stores are beautifully decorated for Christmas

**Dekorations-**:

**Dekorationsarbeiten** *pl* decorating *no pl*

**Dekorationsstoff** *m* (*Tex*) furnishing fabric

**dekorativ** [dekoraˈtiːf]
■ *adj* decorative
■ *adv* decoratively; **dekorativ wirken *or* aussehen** to look decorative

**dekorieren** [dekoˈriːrən] (*ptp* **dekoriert**) *vt* to decorate; *Schaufenster* to dress

**Dekostoff** [ˈdeko-] *m* furnishing fabric

**Dekret** [deˈkreːt] *nt* **-(e)s, -e** decree

**Delegation** [delegaˈtsioːn] *f* **-, -en** (*alle Bedeutungen*) delegation

**Delegationschef(in)** *m(f)* head of a delegation

**delegieren** [deleˈgiːrən] (*ptp* **delegiert**) *vt* (*alle Bedeutungen*) to delegate (*an* +*acc* to)

**Delegierte(r)** [deleˈgiːɐtə] *mf decl as adj* delegate

**Delete-Taste** [diˈliːt-] *f* delete key

**Delfin**[1] [dɛlˈfiːn] *m* **-s, -e** (*Zool*) dolphin

**Delfin**[2] *nt* **-s**, *no pl* (= *Delfinschwimmen*) butterfly (stroke)

**delikat** [deliˈkaːt]

■ *adj*

**a** (= *wohlschmeckend*) exquisite

**b** (= *behutsam*) delicate

**c** (= *heikel*) delicate; (= *gewagt*) risqué

■ *adv zubereitet* exquisitely; **delikat schmecken** to taste exquisite

**Delikatẹss-** [delikaˈtɛs] *in cpds* (top-)quality

**Delikatẹsse** [delikaˈtɛsə] *f* **-, -n** (= *Leckerbissen*) (*fig*) delicacy; **ein Geschäft für Obst und Delikatessen** a fruit shop and delicatessen

**Delikatẹssengeschäft** *nt* delicatessen

**Delikatẹss-:**

**Delikatẹssgurke** *f* gherkin

**Delikatẹsssenf** *m* (top-)quality mustard

**Delịkt** [deˈlɪkt] *nt* **-(e)s, -e** (*Jur*) offence (*Brit*), offense (*US*)

**delinquent** [delɪŋˈkvɛnt] *adj* delinquent

**Delinquent** [delɪŋˈkvɛnt] *m* **-en, -en**, **Delinquentin** [-ˈkvɛntɪn] *f* **-, -nen** (*geh*) offender

**Delinquenz** [delɪŋˈkvɛnts] *f* **-**, *no pl* delinquency

**Delirium** [deˈliːriʊm] *nt* **-s, Delirien** [-riən] delirium; **im Delirium sein** to be delirious; **im Delirium redete der Kranke wirr und konfus** the sick man raved deliriously; **Delirium tremens** the DT's

**Delkredere** [dɛlˈkreːdərə] *nt* **-, -** (*Econ*) (= *Gewährleistung*) del credere; (= *Wertberichtigung*) provision for doubtful debts; **Delkredere anbieten** to offer guarantee; **Delkredere stellen** to

stand surety; **Delkredere übernehmen** to assume the credit risk; **individuelles Delkredere** individual contingency reserve

**Delkredererisiko** *nt* del credere *or* collection risk

**Dẹlle** [ˈdɛlə] *f* **-, -n** (*inf*) dent; **eine Delle bekommen** to get dented

**delogieren** [deloˈziːrən] (*ptp* **delogiert**) *vt* (*Aus*) *Mieter* to evict

**Dẹlphi** [ˈdɛlfi] *nt* **-s** Delphi; **das Orakel von Delphi** the Delphic oracle

**Delphin** [dɛlˈfiːn] = **Delfin**

**Dẹlta** [ˈdɛlta] *nt* **-s, -s** ***or*** **Dẹlten** [ˈdɛltn] (*Geog*) delta

**Dẹlta-**:

**dẹltaförmig** *adj* delta-shaped; *Muskel* deltoid

**Dẹltamündung** *f* delta estuary

**de Luxe** [də ˈlyks] *adj* (*Comm*) de luxe

**dem** [deːm]

■ *def art dat von* **der**, **das** to the; (*mit Präposition*) the; **es ist nicht an dem** that is not the case; **wenn dem so ist** if that is the way it is; **wie dem auch sei** be that as it may

■ *dem pron dat von* **der**, **das**

**a** *attr* to that; (*mit Präposition*) that

**b** (*substantivisch*) to that one; that one; (*Menschen*) to him; him; (*von mehreren*) to that one; that one

■ *rel pron dat von* **der**, **das** to whom, that *or* who(m) ... to; (*mit Präposition*) who(m); (*von Sachen*) to which, which *or* that ... to; which; **dem der Fehler unterlaufen ist, ...** whoever made that mistake ...

**Demagoge** [demaˈgoːgə] *m* **-n, -n**, **Demagogin** [-ˈgoːgɪn] *f* **-, -nen** demagogue

**Demagogie** [demagoˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] demagoguery

**demagogisch** [demaˈgoːgɪʃ]

■ *adj Rede etc* demagogic

■ *adv* **leider lassen sich die Wähler immer noch demagogisch beeinflussen** sadly voters can still be swayed by

demagogues; **er hat in seiner Rede die Tatsachen demagogisch verzerrt** in his speech he twisted the facts to demagogic ends

**demaskieren** [demasˈkiːrən] (*ptp* **demaskiert**)
■ *vt* to unmask, to expose; **jdn als etw demaskieren** to expose sb as sth
■ *vr* to unmask oneself; **sich als etw demaskieren** to show oneself to be sth

**Demẹnti** [deˈmɛnti] *nt* **-s, -s** denial

**dementieren** [demɛnˈtiːrən] (*ptp* **dementiert**)
■ *vt* to deny
■ *vi* to deny it

**dem|entsprẹchend** [ˈdeːm|ɛntˈʃprɛçnt]
■ *adv* correspondingly; (= *demnach*) accordingly; *bezahlt* commensurately
■ *adj* appropriate; *Gehalt* commensurate; *Vertrag* on this matter

**Demẹnz** [deˈmɛnts] *f* **-, -en** (*Med*) dementia

**demilitarisieren** [demilitariˈziːrən] (*ptp* **demilitarisiert**) *vt* to demilitarize

**Demission** [demɪˈsioːn] *f* (*Pol*) (= *Rücktritt*) resignation; (= *Entlassung*) dismissal; **um seine Demission bitten** to ask to be relieved of one's duties; **er wurde zur Demission gezwungen** he was forced to resign

**demissionieren** [demɪsioˈniːrən] (*ptp* **demissioniert**) *vi* (*Pol*, *Sw*: = *kündigen*) to resign

**dem-**:

**demnach** [ˈde:mnaːx] *adv* therefore; (= *dementsprechend*) accordingly

**demnächst** [ˈde:mnɛ:çst, de:mˈnɛːçst] *adv* soon; **demnächst (in diesem Kino)** coming soon

**Demo** [ˈdeːmo] *f* **-, -s** (*inf*) demo (*inf*)

**Demodiskette** [ˈdeːmo-] *f* (*Comput*) demo disk

**Demografie** [demogra'fiː] *f* **-, -n** [-'fiːən] demography

**demografisch** [demo'grafɪʃ] *adj* demographic

**Demokrat** [demo'kraːt] *m* **-en, -en**, **Demokratin** [-'kraːtɪn] *f* **-, -nen** democrat; (*in den USA Pol*) Democrat

**Demokratie** [demokra'tiː] *f* **-, -n** [-'tiːən] democracy

**Demokratieverständnis** *nt* understanding of (the meaning of) democracy

**demokratisch** [demo'kraːtɪʃ]
■ *adj* democratic
■ *adv* democratically

**demolieren** [demo'liːrən] (*ptp* **demoliert**) *vt* to wreck; **nach dem Unfall war das Auto total demoliert** after the accident the car was a complete wreck; **er sah ganz schön demoliert aus** (*inf*) he was a real mess

**Demonstrạnt** [demɔn'strant] *m* **-en, -en**, **Demonstrạntin** [-'strantɪn] *f* **-, -nen** demonstrator

**Demonstration** [demɔnstra'tsioːn] *f* **-, -en** (*alle Bedeutungen*) demonstration; **eine Demonstration für/gegen etw** a demonstration in support of/against sth

**Demonstrations-**:

**Demonstrationsmaterial** *nt* teaching material

**Demonstrationsrecht** *nt* right to demonstrate

**Demonstrationsverbot** *nt* ban on demonstrations

**demonstrativ** [demɔnstra'tiːf]
■ *adj* demonstrative (*auch Gram*); *Beifall* acclamatory; *Protest, Fehlen* pointed; *Beispiel* clear
■ *adv* pointedly; **demonstrativ Beifall spenden** to make a point of applauding

**Demonstrativpronomen** *nt* demonstrative pronoun

**demonstrieren** [demɔn'striːrən] (*ptp* **demonstriert**) *vti* (*alle*

*Bedeutungen*) to demonstrate; **für/gegen etw demonstrieren** to demonstrate in support of/against sth

**Demontage** [demɔn'taːzə] *f* (*lit, fig*) dismantling

**demontieren** [demɔn'tiːrən] (*ptp* **demontiert**) *vt* (*lit, fig*) to dismantle; *Räder* to take off

**demoralisieren** [demorali'ziːrən] (*ptp* **demoralisiert**) *vt* (= *entmutigen*) to demoralize; (= *korrumpieren*) to corrupt; **die römische Gesellschaft war am Ende so demoralisiert, dass ...** ultimately Roman society had suffered such a moral decline that ...

**Demoskop** [demo'skoːp] *m* **-en -en**, **Demoskopin** [-'skoːpɪn] *f* **-, -nen** (opinion) pollster

**Demoskopie** [demosko'piː] *f* **-**, *no pl* (public) opinion research

**demoskopisch** [demo'skoːpɪʃ] *adj Daten, Erkenntnisse* opinion poll *attr*; **demoskopisches Institut** (public) opinion research institute; **alle demoskopischen Voraussagen waren falsch** all the predictions in the opinion polls were wrong; **eine demoskopische Untersuchung** a (public) opinion poll

**demsẹlben** [deːm'zɛlbn] *dat von* **derselbe**, **dasselbe**

**Demut** ['de:muːt] *f* **-**, *no pl* humility; **in Demut** with humility

**demütig** ['de:myːtɪç]

■ *adj* humble

■ *adv* humbly

**demütigen** ['de:myːtɪgn]

■ *vt* to humiliate; (= *eine Lektion erteilen*) *stolzen Menschen etc* to humble

■ *vr* to humble oneself (*vor* + *dat* before)

**Demütigung** *f* **-, -en** humiliation; **jdm Demütigungen/eine Demütigung zufügen** to humiliate sb

**demzufọlge** ['deːmtsu'fɔlgə] *adv* therefore

**den** [deːn]

■ *def art*
**a** *acc von* **der** the
**b** *dat pl von* **der**, **die**, **das** the; to the
■ *dem pron acc von* **der**
**a** *attr* that
**b** (*substantivisch*) that one; (*Menschen*) him; (*von mehreren*) that one
■ *rel pron acc von* **der** who(m), that; (*von Sachen*) which, that

**denen** [ˈdeːnən]
■ *dem pron dat pl von* **der**, **die**, **das** to them; (*mit Präposition*) them
■ *rel pron dat pl von* **der**, **die**, **das** to whom, that *or* who(m) ... to; (*mit Präposition*) whom; (*von Sachen*) to which, that *or* which ... to; which

**Den Haag** [deːnˈhaːk] *nt* **-s** The Hague

**Denim**® [ˈdeːnɪm, deˈniːm] *m or nt* **-(s)**, *no pl* (*Tex*) denim

**Dẹnk-**: [ˈdɛŋk-]

**Dẹnkanstoß** *m* something to start one thinking; **jdm Denkanstöße geben** to give sb something to think about

**Dẹnkaufgabe** *f* brain-teaser

**dẹnkbar**
■ *adj* conceivable; **es ist durchaus denkbar, dass er kommt** it's very possible that he'll come
■ *adv* extremely; (= *ziemlich*) rather; **den denkbar schlechtesten/besten Eindruck machen** to make the worst/best possible impression

**Denke** [ˈdɛŋkə] *f* **-**, *no pl* (*inf*) (way of) thinking

**dẹnken** [ˈdɛŋkən] (*pret* **dạchte** [ˈdaxtə], *ptp* **gedạcht** [gəˈdaxt])
INTRANSITIVES VERB
TRANSITIVES VERB
■ *INTRANSITIVES VERB*
**a** (= *überlegen*) to think; **das gibt einem zu denken** it makes you think; **langsam/schnell denken** to be a slow/quick thinker; **solange ich denken kann** (for) as long as I can remember; **wo denken Sie hin!** what an idea!
**b** (= *urteilen*) to think (*über* +*acc* about); **wie denken Sie**

**darüber?** what do you think about it?; **schlecht von jdm *or* über jdn denken** to think badly of sb; **ich denke genauso** I think the same (way); **wie viel soll ich spenden? — wie Sie denken** how much should I give? — it's up to you; **ich dächte, …** I would have thought …; **ich denke schon** I think so; **ich denke nicht** I don't think so

**c** (= *gesinnt sein*) to think; **edel denken** to be noble-minded; **kleinlich denken** to be petty-minded; **alle, die liberal denken** all liberally-minded people; **da muss man etwas großzügiger denken** one must be more generous-minded

▶ **denken an** to think of *or* about; **denk mal an mich, wenn …** think of me when …; **an das Geld habe ich gar nicht mehr gedacht** I had forgotten about the money; **wenn ich so an früher denke** when I think back; **an die Prüfung morgen denke ich mit gemischten Gefühlen** I've got mixed feelings about the exam tomorrow; **das Erste, woran ich dachte** the first thing I thought of; **daran ist gar nicht zu denken** that's (quite) out of the question; **ich denke nicht daran!** no way! (*inf*); **ich denke nicht daran, das zu tun** there's no way I'm going to do that (*inf*); **die viele Arbeit, ich darf gar nicht daran denken** all that work, it doesn't bear thinking about; **denk daran!** don't forget!

■ *TRANSITIVES VERB*

**a** to think; **sagen was man denkt** to say what one thinks; **was denkst du jetzt?** what are you thinking (about)?; **wie viel Trinkgeld gibt man? — so viel, wie Sie denken** how big a tip does one give? — it's up to you

▶ **für jdn/etw gedacht sein** (= *vorgesehen*) to be intended for sb/sth; **so war das nicht gedacht** that wasn't what I/he *etc* had in mind

**b** (= *annehmen, glauben*) to think; **was sollen bloß die Leute denken!** what will people think!; **wer hätte das (von ihr) gedacht!** who'd have thought it (of her)!; **(nur) Schlechtes/Gutes von jdm denken** to think ill/well of sb; **denkste!** (*inf*) that's what you think!

▶ **sich *(dat)* etw denken** to imagine sth; **sich (*dat*) etw bei etw denken** to mean sth by sth; **ich habe mir nichts Böses dabei gedacht** I meant no harm (by it); **das kann ich mir denken** I can imagine; **ich könnte ihn mir gut als Direktor denken** I can just imagine him as director; **wie denkst du dir das eigentlich?** (*inf*) what's the big idea? (*inf*); **ich habe mir das so gedacht …** this is what I'd thought …; **das habe ich mir gleich gedacht** I thought that from the first; **das habe ich mir gedacht** I thought so; **das habe ich mir beinahe gedacht** I

thought as much; **dachte ich mirs doch!** I knew it!; **ich denke mir mein Teil** I have my own thoughts on the matter; **sie denkt sich nichts dabei** (= *findet es okay*) she thinks nothing of it; *siehe* **gedacht**

**Dẹnken** *nt* **-s**, *no pl* (= *Gedankenwelt*) thought; (= *Denkweise*) thinking; **ich kann seinem Denken nicht folgen** I can't follow his thinking; **abstraktes Denken** abstract thought *or* thinking; **klares Denken** clear thinking; **positives Denken** positive thinking

**Dẹnker** [ˈdɛŋkə] *m* **-s, -**, **Dẹnkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** thinker; **das Volk der Dichter und Denker** the nation of poets and philosophers

**Dẹnk-**:

**Dẹnkfabrik** *f* think tank

**Dẹnkfähigkeit** *f* ability to think

**dẹnkfaul** *adj* (mentally) lazy; **sei nicht so denkfaul!** get your brain working!

**Dẹnkfaulheit** *f* mental laziness

**Dẹnkfehler** *m* flaw in the/one's reasoning

**Dẹnkmal** [ˈdɛŋkmaːl] *nt* **-s, -e *(liter)* *or* -̈er** [-mɛːlə] (= *Gedenkstätte*) monument (*für* to); (= *Standbild*) statue; **er hat sich (*dat*) ein Denkmal gesetzt** he has left a memorial (to himself)

**Dẹnkmal-**:

**dẹnkmalgeschützt** *adj Gebäude, Monument* listed; *Baum etc* protected; **das ist ein denkmalgeschütztes Haus** this house is a listed building

**Dẹnkmalpflege**, **Dẹnkmalspflege** *f* preservation of historical monuments

**Dẹnkmalschutz**, **Dẹnkmalsschutz** *m* protection of historical monuments; **etw unter Denkmal(s)schutz stellen** to classify sth as a historical monument; **unter Denkmal(s)schutz stehen** to be classified as a historical monument

**Dẹnk-**:

**Dẹnkmodell** *nt* (= *Entwurf*) plan for further discussion; (*wissenschaftlich*) working hypothesis

**Dẹnkmuster** *nt* thought pattern

**Dẹnkpause** *f* break, adjournment; **eine Denkpause einlegen** to have a break to think things over

**Dẹnkprozess** *m* thought-process

**Dẹnkschrift** *f* memo (*inf*)

**dẹnkste** ['dɛŋkstə] *interj siehe* **denken 2 b**

**Dẹnk-**:

**Dẹnkvermögen** *nt* capacity for thought

**dẹnkwürdig** *adj* memorable

**Dẹnkzettel** *m* (*inf*) warning; **jdm einen Denkzettel verpassen** to give sb a warning

**dẹnn** [dɛn]

■ *conj*

**a** (*kausal*) because

**b** (*geh*: *vergleichend*) than; **schöner denn je** more beautiful than ever

**c** (*konzessiv*) **es sei denn, (dass)** unless

■ *adv*

**a** (*verstärkend*) **wann/woran/wer/wie/wo denn?** when/why/who/how/where?; **wieso denn?** why?, how come?; **warum denn nicht?** why not?; **wie gehts denn?** how are you then?; **wo bleibt er denn?** where has he got to?; **was soll das denn?** what's all this then?; **das ist denn doch die Höhe!** (well,) that really is the limit!

**b** (*N Ger inf*: = *dann*) then; **na, denn man los!** right then, let's go!; **na, denn prost!** well, cheers (then)

**dẹnnoch** ['dɛn⊃x] *adv* nevertheless; **dennoch liebte er sie** yet he still loved her; **er hat es dennoch getan** (but *or* yet) he still did it; **und dennoch, ...** and yet ...; **schön und dennoch hässlich** beautiful and yet ugly

**densẹlben** [deːn'zɛlbn] *dem pron*

■ *acc von* **derselbe**

■ *dat von* **dieselben**

**dental** [dɛn'taːl] *adj* (*Med, Ling*) dental

**Dental** [dɛn'taːl] *m* **-s, -e**, **Dentallaut** *m* (*Ling*) dental

**Denunziạnt** [denʊn'tsiant] *m* **-en, -en**, **Denunziạntin** [-'tsiantɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) informer

**Denunziạntentum** [denʊn'tsiantntuːm] *nt* **-s**, *no pl* (*pej*) informing

**Denunziation** [denʊntsia'tsioːn] *f* **-, -en** (*pej*) informing *no pl* (*von* on, against); (= *Anzeige*) denunciation (*von* of)

**denunzieren** [denʊn'tsiːrən] (*ptp* **denunziert**) *vt* to denounce

**Deo** ['deːo] *nt* **-(s), -s** *abbr von* **Deodorant**

**Deodorạnt** [de|odo'rant] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e** deodorant

**Deo-**:

**Deoroller** *m* roll-on (deodorant)

**Deospray** *nt or m* deodorant spray

**Deostift** *m* stick deodorant

**Departement** [departə'mãː] *nt* **-s, -s** (*esp Sw*) department

**Dependance** [depã'dãːs] *f* **-, -n**

**a** (*geh*) branch

**b** (= *Hoteldependance*) annexe (*Brit*), annex (*US*)

**deplatziert** [depla'tsiːət] *adj* out of place

**Deponie** [depo'niː] *f* **-, -n** [-'niːən] dump

**deponieren** [depo'niːrən] (*ptp* **deponiert**) *vt* (*geh*) to deposit

**Deportation** [depɔrta'tsioːn] *f* **-, -en** deportation

**deportieren** [depɔr'tiːrən] (*ptp* **deportiert**) *vt* to deport

**Deportierte(r)** [depɔr'tiːətə] *mf decl as adj* deportee

**Depositen** [depoˈziːtn] *pl* (*Fin*) deposits *pl*

**Depositen-**: (*Fin*)

**Depositenbank** *f* (*pl* **-banken**) deposit bank

**Depositengelder** *pl* deposits *pl*

**Depositengeschäft** *nt* deposit banking

**Depositenkonto** *nt* deposit account

**Depositenzertifikat** *nt* certificate of deposit

**Depot** [deˈpoː] *nt* **-s, -s**
 **a** depot; (= *Aufbewahrungsort auch, Wertpapierdepot*) depository; (*in Bank*) strongroom; (= *Schließfach*) safety deposit box; (*Med*) deposit
 **b** (*Sw*: = *Pfand*) deposit

**Depot-**:

**Depotbank** *f* (*pl* **-banken**) custodian bank

**Depotbewertung** *f* portfolio evaluation

**Depotgebühr** *f* (*bei Bank*) custodian fees *pl*

**Depotwechsel** *m* (*Fin*) collateral bill

**Dẹpp** [dɛp] *m* **-en *or* -s, -e(n)** (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*): *pej*) twit (*inf*)

**Depression** [deprɛˈsioːn] *f* (*alle Bedeutungen*) depression;
 **Depressionen haben** to suffer from depression

**depressiv** [deprɛˈsiːf] *adj* depressive; (*Econ*) depressed

**Depressivität** [deprɛsiviˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* depressiveness

**deprimieren** [depriˈmiːrən] (*ptp* **deprimiert**) *vt* to depress

**deprimierend**
 ■ *adj* depressing
 ■ *adv* depressingly

**deprimiert** [depriˈmiːət] *adj* depressed

**Deprimiertheit** *f* **-**, *no pl* depression

**der**[1] [deːə]

■ *def art*

**a** *gen sing, pl von* **die** of the

**b** *dat sing von* **die** to the; (*mit Präposition*) the

■ *dem pron dat sing von* **die**

**a** (*adjektivisch*) to that; (*mit Präpositionen*) that

**b** (*substantivisch*) to her; her

■ *rel pron dat sing von* **die** to whom, that *or* who(m) ... to; (*mit Präposition*) who(m); (*von Sachen*) to which, which ... to; which

**der**[2] [deːə], **die** [diː], **das** [das] (*pl* **die**)

■ *def art* (*gen* **des, der, des**, *pl* **der**); (*dat* **dem, der, dem**, *pl* **den**); (*acc* **den, die, das**, *pl* **die**) the; **der/die Arme!** the poor man/woman *or* girl; **die Engländer** the English *pl*; **der Faust** Faust; **der Hans** (*inf*) Hans; **der kleine Hans** little Hans; **der Rhein** the Rhine; **der Michigansee** Lake Michigan; **die Domstraße** Cathedral Street; **der Lehrer/die Frau** (*im Allgemeinen*) teachers *pl*/women *pl*; **der Tod/die Liebe/das Leben** death/love/life; **der Tod des Sokrates** the death of Socrates; **das Viktorianische England** Victorian England; **das Singen macht ihm Freude** singing gives him pleasure; **wascht euch (*dat*) mal das Gesicht!** wash your faces; **er nimmt den Hut ab** he takes his hat off; **ein Euro das Stück** one euro apiece; **40 Euro die Stunde** 40 euros an hour; **der und der Wissenschaftler** such and such a scientist

■ *dem pron* (*gen* **dessen *or (old)* des, deren, dessen**, *pl* **deren**); (*dat* **dem, der, dem**, *pl* **denen**); (*acc* **den, die, das**, *pl* **die**)

**a** (*attr*) (= *jener, dieser*) that; (*pl*) those, them (*inf*); **zu der und der Zeit** at such and such a time; **an dem und dem Ort** at such and such a place

**b** (*substantivisch*) he/she/it; (*pl*) those, them (*inf*); **der/die war es** it was him/her; **der/die mit der großen Nase** the one *or* him/her (*inf*) with the big nose; **die *pl* mit den roten Haaren** those with red hair; **der und schwimmen?** him, swimming?; **der/die hier** (*von Menschen*) he/she, this man/woman *etc*; (*von Gegenständen*) this (one); (*von mehreren*) this one; **der/die da** (*von Menschen*) he/she, that man/woman *etc*; (*von Gegenständen*) that (one); (*von mehreren*) that one; **die hier/da *pl*** these/those; **der, den ich meine** the one I mean; **der und der/die und die** so-and-so; **das und das** such and such

■ *rel pron decl as dem pron* (*Mensch*) who, that; (*Gegenstand,*

*Tier*) which, that

■ *rel + dem pron decl as dem pron* **der/die dafür verantwortlich war, …** the man/woman who was responsible for it; **die so etwas tun, …** those who do that sort of thing …

**der|art** ['de:ə'|aːət] *adv*

**a** (*Art und Weise*) in such a way; **er hat sich derart benommen, dass …** he behaved so badly that …; **sein Benehmen war derart, dass …** his behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) was so bad that …; **derart vorbereitet, …** thus prepared …

**b** (*Ausmaß*) (*vor adj*) so; (*vor vb*) so much; **ein derart unzuverlässiger Mensch** such an unreliable person

**der|artig** ['de:ə'|aːətɪç]

■ *adj* such; **(etwas) Derartiges** something like that

■ *adv* = **derart**

**dẹrb** [dɛrp]

■ *adj*

**a** (= *kräftig*) strong; *Kost* coarse

**b** (= *grob*) coarse; *Sprache, Witz, Ausdrucksweise* crude

■ *adv*

**a** (= *heftig*) roughly; **jdn derb anfassen** to manhandle sb; (*fig*) to be rough with sb

**b** (= *grob*) crudely

**Derby** ['dɛrbi] *nt* **-s, -s** horse race for three-year-olds, derby (*US*); **das (englische) Derby** the Derby

**deregulieren** [deregu'liːrən] (*ptp* **dereguliert**) *vt* (*Econ*) to deregulate

**deren** ['deːrən]

■ *dem pron gen pl von* **der**, **die**, **das** their

■ *rel pron*

**a** *gen sing von* **die** whose

**b** *gen pl von* **der**, **die**, **das** whose, of whom; (*von Sachen*) of which

**derentwegen** ['de:rənt'veːgn] *adv* because of whom; (*von Sachen*) because of which; (= *um welche*) about whom; (*von Sachen*) about which; (= *für welche*) on whose behalf

**derentwịllen** ['deːrənt'vɪlən] *adv* **um derentwillen** (*rel*) for whose sake; (*von Sachen*) for the sake of which; (*dem*) (*sing*) for her/its

sake; (*pl*) for their sake

**derer** [ˈdeːrə] *dem pron gen pl von* **der**, **die**, **das** of those

**deret-** *in cpds* = **derent-**

**dergleichen** [ˈdeːəˈglaiçn] *dem pron inv*
**a** (*adjektivisch*) of that kind; **dergleichen Dinge** things of that kind
**b** (*substantivisch*) that sort of thing; **nichts dergleichen** nothing of that kind; **er tat nichts dergleichen** he did nothing of the kind; **und dergleichen (mehr)** and suchlike

**Derivat** [deriˈvaːt] *nt* **-(e)s, -e** derivative

**Derivativ** [derivaˈtiːf] *nt* **-s, -e** [-və] (*Ling*) derivative

**derjenige** [ˈdeːəjeːnɪgə], **diejenige**, **dạsjenige** (*pl* **diejenigen**) *dem pron*
**a** (*substantivisch*) the one; (*pl*) those; **sie ist immer diejenige, welche** (*inf*) it's always her; **du warst also derjenige, welcher!** (*inf*) so you're the one!
**b** (*adjektivisch*) the; (*pl*) those

**derlei** [ˈdeːəˈlai] *dem pron inv*
**a** (*adjektivisch*) like that
**b** (*substantivisch*) that sort of thing; **und derlei (mehr)** and suchlike

**dermaßen** [ˈdeːəˈmaːsn] *adv* (*mit adj*) so; (*mit vb*) so much; **ein dermaßen dummer Kerl** such a stupid fellow; **er hat sich geärgert und zwar dermaßen, dass ...** he was angry, so much so that ...

**Dermatologe** [dɛrmatoˈloːgə] *m* **-en, -en**, **Dermatologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** dermatologist

**Dermatologie** [dɛrmatoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* dermatology

**dersẹlbe** [deːəˈzɛlbə], **diesẹlbe**, **dassẹlbe** (*pl* **diesẹlben**) *dem pron*
**a** (*substantivisch*) the same; **er sagt in jeder Vorlesung dasselbe** he says the same (thing) in every lecture; **jedes Jahr kriegen dieselben mehr Geld** every year the same people get more money; **noch mal dasselbe, bitte!** (*inf*) same again,

please
**b** (*adjektivisch*) the same; **ein und derselbe Mensch** one and the same person

**derweil** [ˈdeːəˈvail], **derweilen** [ˈdeːəˈvailən] *adv* in the meantime

**derzeit** [ˈdeːəˈtsait] *adv* (= *jetzt*) at present

**derzeitig** [ˈdeːəˈtsaitɪç] *adj attr* (= *jetzig*) present, current

**des**[1] [dɛs] *def art gen von* **der**, **das** of the; **das Bellen des Hundes** the dog's barking

**dẹs**[2] [dɛs] *nt* **-, -**, **Dẹs** *nt* **-, -** (*Mus*) D flat

**Desaster** [deˈzastə] *nt* **-s, -** disaster

**desensibilisieren** [dezɛnzibiliˈziːrən] (*ptp* **desensibilisiert**) *vt* (*Phot, Med*) to desensitize

**Deserteur** [dezɛrˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Deserteurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** (*Mil, fig*) deserter

**desertieren** [dezɛrˈtiːrən] (*ptp* **desertiert**) *vi aux sein or (rare) haben* (*Mil, fig*) to desert

**dẹsgleichen** [ˈdɛsˈglaiçn] *adv* (= *ebenso*) likewise; **er ist Vegetarier, desgleichen seine Frau** he is a vegetarian, as is his wife

**dẹshạlb** [ˈdɛsˈhalp] *adv, conj* therefore; (= *aus diesem Grunde, darüber*) because of that; (= *dafür*) for that; **es ist schon spät, deshalb wollen wir anfangen** it is late, so let us start; **deshalb bin ich hergekommen** that is what I came here for; **ich bin deshalb hergekommen, weil ich dich sprechen wollte** what I came here for was to speak to you; **deshalb also!** so that's why!; **deshalb muss er nicht dumm sein** that does not (necessarily) mean (to say) he is stupid; **deshalb frage ich ja** that's exactly why I'm asking

**Design** [diˈzaɪn] *nt* **-s, -s** design

**designen** [diˈzaɪnən] (*ptp* **designt** [diˈzaɪnt]) *vt* to design

**Designer** [diˈzaɪnə] *m* **-s, -**, **Designerin** [diˈzaɪnərɪn] *f* **-, -nen** designer

**Designer-**: [di'zaɪnə] *in cpds* designer *attr*

**Designerdroge** *f* designer drug

**Designerjeans** *pl* designer jeans *pl*

**Designermöbel** *pl* designer furniture *sing*

**Designermode** *f* designer fashion

**designieren** [dezɪ'gniːrən] (*ptp* **designiert**) *vt* to designate (*jdn zu etw* sb as sth)

**designiert** [dezɪ'gniːət] *adj attr* **der designierte Vorsitzende** the chairman elect

**des|illusionieren** [dɛs|ɪluzio'niːrən, dezɪ-] (*ptp* **des|illusioniert**) *vt* to disillusion

**Des|infektion** [dɛs|ɪnfɛk'tsioːn, dezɪ-] *f* disinfection

**Des|infektions-**:

**Desinfektionslösung** *f* antiseptic solution

**Desinfektionsmittel** *nt* disinfectant

**des|infizieren** [dɛs|ɪnfi'tsiːrən, dezɪ-] (*ptp* **des|infiziert**) *vt Zimmer, Bett etc* to disinfect; *Spritze, Gefäß etc* to sterilize

**Des|information** [dɛs|ɪnfɔrma'tsioːn, dezɪ-] *f* (*Pol*) disinformation *no pl*

**Dẹs|interesse** [dɛs|ɪntə'rɛsə, dezɪ-] *nt* lack of interest (*an* +*dat* in)

**dẹs|interessiert** [dɛs|ɪntərɛ'sɪːət, dezɪ-] *adj* uninterested; *Gesicht* bored

**deskriptiv** [deskrɪp'tiːf] *adj* descriptive

**Desktop-Publishing** ['dɛsktɔp'pabliʃɪŋ] *nt* **-**, *no pl*, **Desktoppublishing** *nt* **-**, *no pl* desktop publishing

**desolat** [dezo'laːt] *adj* (*geh*) desolate; *Zustand, wirtschaftliche Lage* desperate; **die desolaten Staatsfinanzen** the desperate state of the public finances

**des|orientieren** [dɛs|oriɛn'tiːrən, dezo-] (*ptp* **des|orientiert**) *vt* to disorient(ate)

**Des|orientiertheit** *f* **-**, *no pl*, **Desorientierung** *f* disorientation

**Desoxyribonukleinsäure** [dɛs|ɔksyribonukle'iːnzɔyrə, dezɔ-] *f*(*abbr* **DNS**) deoxyrybonucleic acid, DNA

**Despot** [dɛs'poːt] *m* **-en, -en**, **Despotin** [-'poːtɪn] *f* **-, -nen** despot

**despotisch** [dɛs'poːtɪʃ] *adj* despotic

**dessẹlben** [dɛs'zɛlbn] *dem pron gen von* **derselbe**, **dasselbe**

**dẹssen** ['dɛsn]

■ *dem pron gen von* **der²** *von* **das** his; (*von Sachen, Tieren*) its

■ *rel pron gen von* **der²** *von* **das** whose; (*von Sachen*) of which, which ... of; **dessen ungeachtet** (*geh*) nevertheless

**dẹssentwịllen** ['dɛsnt'vɪlən] *adv* **um dessentwillen** (*rel*) for whose sake; (*dem*) for his/its sake

**Dessert** [dɛ'seːə] *nt* **-s, -s** dessert

**Dessert-**: [dɛ'seːə] *in cpds* dessert

**Dessertlöffel** *m* dessertspoon

**Dessin** [dɛ'sɛ̃ː] *nt* **-s, -s** (*Tex*) pattern

**destabilisieren** [destabili'ziːrən, -ʃt-] (*ptp* **destabilisiert**) *vt* to destabilize

**Destabilisierung** *f* **-, -en** destabilization

**Destillation** [dɛstɪla'tsioːn] *f* **-, -en**

**a** (*Chem*) distillation

**b** (= *Branntweinbrennerei*) distillery

**destillieren** [dɛstɪ'liːrən] (*ptp* **destilliert**) *vt* to distil (*Brit*), to distill (*US*)

**dẹsto** ['dɛsto] *conj* **desto mehr/besser** all the more/better; **desto grausamer** all the more cruel; **desto schneller** all the faster; **desto wahrscheinlicher ist es, dass wir ...** that makes it all

the more probable that we ...; *siehe* **je**

**destruktiv** [destrʊkˈtiːf] *adj* destructive

**dẹswegen** [ˈdɛsˈveːgn] *adv* = **deshalb**

**Detail** [deˈtai, deˈtaːj] *nt* **-s, -s** detail; **ins Detail gehen** to go into detail(s); **im Detail** in detail; **bis ins kleinste Detail** (right) down to the last detail; **in allen Details** in the greatest detail; **etw mit allen Details berichten** to give a fully detailed account of sth; **die Schwierigkeiten liegen im Detail** it is the details that are most difficult

**Detailfrage** *f* question of detail

**detailgenau**, **detailgetreu** *adj* accurate in every detail

**detaillieren** [detaˈjiːrən] (*ptp* **detailliert**) *vt* to specify

**detailliert** [detaˈjiːət]

■ *adj* detailed

■ *adv* in detail; **detaillierter** in greater detail

**Detektei** [detɛkˈtai] *f* **-, -en** (private) detective agency; **"Detektei R. B. von Halske"** "R.B. von Halske, private investigator"

**Detektiv** [detɛkˈtiːf] *m* **-s, -e** [-və], **Detektivin** [-ˈtiːvɪn] *f* **-, -nen** private investigator

**Detektivbüro** *nt* = **Detektei**

**detektivisch** [detɛkˈtiːvɪʃ]

■ *adj Arbeit, Aufgabe* detective *attr*; **man braucht dazu detektivischen Scharfsinn/detektivische Neugierde** you need the astuteness/inquisitiveness of a detective for this; **in detektivischer Kleinarbeit** with detailed detective work

■ *adv* like a detective; *aufdecken* through detailed detective work

**Detektivroman** *m* detective novel

**Detẹktor** [deˈtɛktoːə] *m* **-s, Detektoren** [-ˈtoːrən] (*Tech*) detector

**Detonation** [detonaˈtsioːn] *f* **-, -en** explosion; **etw zur Detonation**

**bringen** to detonate sth

**detonieren** [deto'niːrən] (*ptp* **detoniert**) *vi aux sein* to explode

**Deut** ['dɔyt] *m* **um keinen Deut** not one iota; **er versteht nicht einen Deut davon** he does not know the first thing about it; **daran ist kein Deut wahr** there is not a grain of truth in it

**deutbar** *adj* interpretable; **nicht/schwer deutbar** impossible/difficult to interpret; **es ist nicht anders deutbar** it cannot be explained in any other way

**deuteln** ['dɔytln] *vi* (*geh*) to quibble; **daran gibt es nichts zu deuteln!** there are no ifs and buts about it! (*Brit*), there are no ifs, ands or buts about it! (*US*)

**deuten** ['dɔytn]

■ *vt* (= *auslegen*) to interpret; **etw falsch deuten** to misinterpret sth

■ *vi*

**a** (= *zeigen*) **(mit dem Finger) auf etw (*acc*) deuten** to point (one's finger) at sth

**b** (*fig*: = *hinweisen*) to indicate; **alles deutet auf Regen/Schnee** everything points to rain/snow; **alles deutet darauf, dass ...** all the indications are that ...

**deutlich** ['dɔytlıç]

■ *adj* clear; **eine deutliche Sprache mit jdm reden** to speak plainly with sb; **deutlich werden** to make oneself clear; **das war deutlich!** (= *taktlos*) that was clear enough; **muss ich deutlicher werden?** have I not made myself clear enough?

■ *adv*

**a** (= *klar*) clearly; **deutlich zu erkennen/sehen/hören** easy to recognize/see/hear; **deutlich fühlen** to feel distinctly; **ich fühle deutlich, dass ...** I have the distinct feeling that ...

**b** (= *unmissverständlich*) explicitly; **sich deutlich ausdrücken** to make oneself clear; **ich muss es einmal deutlich sagen** let me make myself perfectly clear; **jdm deutlich zu verstehen geben, dass ...** to make it clear to sb that ...

**Deutlichkeit** *f* **-**, *no pl* clarity; **etw mit aller Deutlichkeit sagen** to make sth perfectly clear; **seine Antwort ließ an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig** his answer was perfectly clear and left no possible doubt

**deutsch** [dɔytʃ]

■ *adj* German; **Deutscher Schäferhund** German shepherd; **deutsche Gründlichkeit *etc*** German efficiency *etc*; **die Deutsche Bucht** the German Bight; **mit jdm deutsch reden** (*fig inf*: *deutlich*) to speak bluntly with sb

■ *adv* **etw deutsch aussprechen** to pronounce sth as it is said in German; **deutsch denken** to think in German; **sich deutsch unterhalten** to speak (in) German; **der Text ist deutsch geschrieben** the text is written in German

**Deutsch** [dɔytʃ] *nt* **-(s),** ***dat*** **-**, *no pl* German; **Deutsch sprechend** German-speaking; **sich auf Deutsch unterhalten** to speak (in) German; **auf *or* zu Deutsch heißt das ...** in German it means ...; **der Text ist in Deutsch geschrieben** the text is written in German; **der Vortrag wird auf Deutsch gehalten** the lecture will be given in German; **der Unterricht in Deutsch** German lessons *pl*; **die Schulnote in Deutsch** school mark (*Brit*) *or* grade (*US*) in German; **auf gut Deutsch (gesagt)** (*fig inf*) in plain English; *siehe auch* **deutsch**

**Deutsch(e)** *nt* **-n,** ***dat*** **-n**, *no pl*

**a** (*Ling*) German; **aus dem Deutschen/ins Deutsche übersetzt** translated from/into (the) German; **die Aussprache des Deutschen** German pronunciation

**b** (= *Charakteristik*) Germanness

**Deutsche Demokratische Republik** *f*(*abbr* **DDR**) (*Hist*) German Democratic Republic

**Deutschen-**:

**Deutschenfeind(in)** *m(f)*, **Deutschenfresser(in)** *m(f)* (*inf*) Germanophobe

**Deutschenfreund(in)** *m(f)* Germanophile

**deutsch-|ẹnglisch** *adj* (*Pol*) Anglo-German; (*Ling*) German-English

**Deutschen-**:

**Deutschenhass** *m* Germanophobia

**Deutschenhasser** [-hasɐ] *m* **-s, -**, **Deutschenhasserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Germanophobe, German-hater

**Deutsche(r)** [ˈdɔytʃə] *mf decl as adj* **er ist Deutscher** he is (a) German; **die Deutschen** the Germans; **der hässliche Deutsche** the obnoxious German

DEUTSCHE WELLE

**Deutsche Welle** is a radio station controlled by the Federal Government and financed exclusively from Federal funds. It makes programmes to be broadcast in foreign countries. The aim is to provide a comprehensive picture of political, cultural and economic life in Germany, and to present and explain Germany's position on important national and international questions.

▶ www.dw-world.de/german

**Deutsch-**:

**deutschfeindlich** *adj* anti-German

**Deutschfeindlichkeit** *f* Germanophobia

**deutsch-französisch** *adj* (*Pol*) Franco-German; (*Ling*) German-French; **der Deutsch-Französische Krieg** the Franco-Prussian war

**deutschfreundlich** *adj* pro-German

**Deutschfreundlichkeit** *f* Germanophilia

**Deutschland** [ˈdɔytʃlant] *nt* **-s** Germany

**Deutsch-**:

**Deutschlehrer(in)** *m(f)* German teacher

**Deutschschweiz** *f* **die Deutschschweiz** German-speaking Switzerland

**Deutschschweizer(in)** *m(f)* German Swiss

**deutsch-schweizerisch** *adj* German-Swiss

**deutschsprachig** *adj Bevölkerung, Gebiete* German-speaking; *Zeitung, Ausgabe* German language; *Literatur* German

**deutschsprachlich** *adj* German(-language)

**deutschstämmig** *adj* of German origin

**Deutschstämmige(r)** [-ʃtɛmɪgə] *mf decl as adj* ethnic German

**Deutschstunde** *f* German lesson

**Deutschunterricht** *m* German lessons *pl*; (= *das Unterrichten*) teaching German

**Deutung** [ˈdɔytʊŋ] *f* **-, -en** interpretation; **eine falsche Deutung** a misinterpretation

**Devise** [deˈviːzə] *f* **-, -n**
**a** (= *Wahlspruch*) motto
**b** (*Fin*) **Devisen** *pl* foreign exchange

**Devisen-**:

**Devisenausgleich** *m* foreign exchange offset

**Devisenausländer(in)** *m(f)* (*bei Bank*) non-resident

**Devisenbeschränkungen** *pl* foreign exchange restrictions *pl*

**Devisenbestimmungen** *pl* foreign exchange control regulations *pl*

**Devisenbörse** *f* foreign exchange market

**Devisengeschäft** *nt* foreign exchange dealing

**Devisenhandel** *m* foreign exchange dealings *pl*

**Devisenhändler(in)** *m(f)* foreign exchange dealer

**Devisenknappheit** *f* shortage of foreign exchange

**Devisenkonto** *nt* foreign exchange account

**Devisenkontrolle** *f* foreign exchange control

**Devisenkurs** *m* exchange rate

**Devisenmarkt** *m* foreign exchange market

**Devisenoption** *f* currency option

**Devisenreserve** *f* foreign exchange reserve

**Devisenschmuggel** *m* currency smuggling

**devisenschwach** *adj* **devisenschwache Länder** countries with limited foreign currency reserves

**Devisenvorschriften** *pl* foreign exchange control regulations *pl*

**Dextrose** [dɛksˈtroːzə] *f* **-,** *no pl* dextrose

**Dezember** [deˈtsɛmbɐ] *m* **-(s), -** December; *siehe auch* **März**

**dezent** [deˈtsɛnt]

■ *adj* discreet; *Kleidung* subtle; *Einrichtung* refined

■ *adv andeuten, hinweisen* discreetly; **dezent gekleidet sein** to be dressed unobtrusively; **dezent eingerichtet sein** to have refined furnishings

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **dezent** wird nicht mit dem englischen Wort *decent* übersetzt.

**dezentral** [detsɛnˈtraːl]

■ *adj* decentralized

■ *adv verwalten* decentrally; **Müll dezentral entsorgen** to have a decentralized waste disposal system

**Dezentralisierung** *f* decentralization

**Dezernat** [detsɛrˈnaːt] *nt* **-(e)s, -e** (*Admin*) department

**Dezibel** [ˈdeːtsibɛl, -ˈbɛl] *nt* **-s, -** decibel

**Dezi-**: [deːtsi-] (*Aus*)

**Dezigramm** *nt* decigram(me)

**Deziliter** *m or nt* decilitre (*Brit*), deciliter (*US*)

**dezimal** [detsiˈmaːl] *adj* decimal

**Dezimalbruch** *m* decimal fraction

**dezimalisieren** [detsimaliˈziːrən] (*ptp* **dezimalisiert**) *vt* to decimalize; **als in Großbritannien dezimalisiert wurde** when Great Britain went decimal

**Dezimalisierung** *f* **-, -en** decimalization

**Dezimal-:**

**Dezimalstelle** *f* decimal place; **auf zwei Dezimalstellen genau** correct to two decimal places

**Dezimalsystem** *nt* decimal system

**Dezimalzahl** *f* decimal number

**Dezimeter** [detsiˈme:tə, ˈde:tsimeːtə] *m or nt* decimetre (*Brit*), decimeter (*US*)

**dezimieren** [detsiˈmiːrən] (*ptp* **dezimiert**)
■ *vt* to decimate
■ *vr* to be decimated

**DFB** [de:|ɛfˈbeː] *m* **-s** *abbr von* **Deutscher Fußball-Bund** German Football Association

**DFÜ** [de:|ɛfˈ|yː] *f* **-** *abbr von* **Datenfernübertragung**

**DGB** [de:ge:ˈbeː] *m* **-s** *abbr von* **Deutscher Gewerkschaftsbund** Federation of German Trade Unions

**DGB**

The **DGB** - short for *Deutscher Gewerkschaftsbund* - is the largest trade union organization in Germany: it is an alliance of several unions. It was founded in 1949 and is governed by the *Industrieverbandsprinzip*. This means that all employees in a company, regardless of their particular job, are covered by the trade union corresponding to the core business of the company. Thus a secretary or an accountant in a car-manufacturing company belongs to the union "IG Metall". Matters relating to specific occupational groups are taken up by the individual trade unions, which also negotiate pay agreements.

▶ www.dgb.de

**dgl.** *abbr von* **dergleichen**, **desgleichen** the like

**d. Gr.** *abbr von* **der Große**

**d. h.** *abbr von* **das heißt** i.e.

**Dia** [ˈdiːa] *nt* **-s, -s** (*Phot*) slide

**Diabetes** [dia'beːtɛs] *m* **-**, *no pl* diabetes

**Diabetiker** [dia'beːtikɐ] *m* **-s, -**, **Diabetikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** diabetic

**diabetisch** [dia'beːtɪʃ] *adj* diabetic

**Diabetrachter** *m* slide viewer

**diabolisch** [dia'boːlɪʃ] *adj* (*geh*) diabolical

**Diagnose** [dia'gnoːzə] *f* **-, -n** diagnosis; **eine Diagnose stellen** to make a diagnosis

**Diagnosestand** *m* diagnostic test bay

**Diagnọstik** [dia'gnɔstɪk] *f* **-**, *no pl* diagnosis

**diagnọstisch** [dia'gnɔstɪʃ] *adj* diagnostic

**diagnostizieren** [diagnɔsti'tsiːrən] (*ptp* **diagnostiziert**) *vti* (*Med, fig*) to diagnose

**diagonal** [diago'naːl]

- *adj* diagonal
- *adv* diagonally; **ein Buch diagonal lesen** (*inf*) to skim through a book

**Diagonale** [diago'naːlə] *f* **-, -n** diagonal

**Diagrạmm** *nt* (*pl* **-gramme**) diagram

**Diakoniestation** *f* community care centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**diakritisch** [dia'kriːtɪʃ] *adj* diacritic; **diakritische Zeichen** diacritics

**Dialẹkt** [dia'lɛkt] *m* **-(e)s, -e** dialect

**dialektal** [dialɛk'taːl] *adj* dialectal

**dialẹktfrei**

- *adj* dialect-free
- *adv* **dialektfrei sprechen** to speak standard German/English *etc*

**Dialẹktik** [diaˈlɛktɪk] *f* **-,** *no pl* (*Philos*) dialectics *sing or pl*

**dialẹktisch** [diaˈlɛktɪʃ] *adj* (*Philos*) dialectic(al)

**Dialog** [diaˈloːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] dialogue (*Brit*), dialog (*US*)

**Dialog-**:

**Dialogautor(in)** *m(f)* (*Film*) scriptwriter

**Dialogbetrieb** *m* (*Comput*) conversation mode

**dialogfähig** *adj* (*Comput*) **dialogfähig sein** to be capable of two-way communication

**Dialogfähigkeit** *f* ability to engage in meaningful conversation; (*Comput*) two-way communication capability

**Dialyse** [diaˈlyːzə] *f* **-, -n** (*Med*) dialysis

**Dialysegerät** [diaˈlyːzə-] *nt* dialysis machine

**Diamạnt** [diaˈmant] *m* **-en, -en** diamond

**diamạnten** [diaˈmantn] *adj attr* diamond; **diamantene Hochzeit** diamond wedding

**diametral** [diameˈtraːl]

■ *adj* diametral; (*fig*) *Ansichten* diametrically opposed; *Gegensatz* exact

■ *adv* **diametral entgegengesetzt sein**, **sich diametral gegenüberliegen** to be diametrically opposite; **diametral entgegengesetzt** (*fig*) diametrically opposed

**Diaphragma** [diaˈfragma] *nt* **-s, Diaphrạgmen** [-mən] (*Tech, Med*) diaphragm

**Dia-**: (*Phot*)

**Diapositiv** *nt* slide

**Diaprojektor** *m* slide projector

**Diarahmen** *m* slide frame

**Diät** [diˈɛːt] *f* **-, -en** (*Med*) diet; **Diät kochen/essen** to cook/to eat according to a diet; **Diät halten** to keep to a diet; **nach einer**

**Diät leben** to be on a diet *or* (*wegen Krankheit*) special diet; **jdn auf Diät setzen** (*inf*) to put sb on a diet; **auf Diät sein** (*inf*) to be on a diet

**Diätassistent(in)** *m(f)* dietician

**Diäten** *pl* (*Parl*) parliamentary allowance

**Diätkost** *f* dietary foods *pl*

**Diavortrag** *m* slide presentation

**dịch** [dıç]

■ *pers pron acc von* **du** you

■ *refl pron* yourself; **wie fühlst du dich?** how do you feel?

**dịcht** [dıçt]

■ *adj*

**a** *Gefieder, Haar, Hecke* thick; *Wald, (Menschen)menge, Gewühl* dense; *Verkehr* heavy; *Gewebe* close; *Stoff* closely-woven; (*fig*: = *konzentriert*) *Stil* dense; **in dichter Folge** in rapid succession

**b** (= *undurchlässig*) *Vorhänge* thick; *Rollladen* heavy; (= *wasserdicht*) watertight; (= *luftdicht*) airtight; **dicht machen** to seal; **er ist nicht ganz dicht** (*inf*) he's nuts (*inf*)

**c** (*sl*: = *betrunken, high*) out of it (*inf*)

■ *adv*

**a** (= *nahe*) closely; **(dicht an) dicht stehen** to stand close together

**b** (= *fest*) *zuziehen, schließen* tightly; *weben* densely; **dicht halten** to be watertight; **dicht verhängen** to curtain heavily

**c** (= *sehr stark*) *bevölkert, bepflanzt* densely; **dicht mit etw übersät** covered with sth; **dicht behaart** very hairy; **dicht bewölkt** heavily overcast; **dicht gedrängt** closely packed; *Programm* packed

**d** (*mit Präpositionen*) **dicht an/bei** close to; **dicht dahinter/darüber/davor** right behind/above/in front; **dicht daneben** close beside it; **dicht daran** hard by it; **dicht hintereinander** close(ly) behind one another; **dicht beieinander *or* beisammen** close together

**dịchtbehaart** [-bəhaːət] *adj attr siehe* **dicht**

**Dịchte** ['dıçtə] *f* **-, -n**, *no pl*

**a** (*von Gefieder, Haar, Hecke*) thickness; (*von Laub, Nebel, Wald,*

*Menschenmenge*, *fig*) denseness; (*von Verkehr*) heaviness
**b** (*Phys*) density

**dịchten**¹ ['dɪçtn]
■ *vt* to write; **sein Glückwunsch war gedichtet** his congratulations were (written) in verse
■ *vi* to write poems/a poem

**dịchten**² *vt* (= *undurchlässig machen*) to seal

**Dịchter** ['dɪçtə] *m* **-s, -**, **Dịchterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** poet; (= *Schriftsteller*) writer

**dịchterisch** ['dɪçtərɪʃ] *adj* poetic; (= *schriftstellerisch*) literary; **dichterische Freiheit** poetic licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Dịcht-**:

**dịchtgedrängt** *adj attr siehe* **dicht**

**dịchthalten** *vi sep irreg* (*inf*) to keep one's mouth shut (*inf*)

**Dịchtheit** *f* **-**, *no pl* = **Dichte (a)**

**Dịchtkunst** *f* art of poetry; (= *Schriftstellerei*) creative writing

**dịchtmachen** *vti sep* (*inf*) *Laden etc* to shut up; *Fabrik, Betrieb etc* to close down; **(den Laden) dichtmachen** to shut up shop (and go home) (*inf*)

**Dịchtung**¹ ['dɪçtʊŋ] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Dichtkunst, Gesamtwerk*) literature; (*in Versform*) poetry; **Dichtung und Wahrheit** (*fig*) fact and fiction
**b** (= *Dichtwerk*) poem; literary work; **dramatische Dichtung** dramatic poem

**Dịchtung**² *f* **-, -en** (*Tech*) seal; (*in Wasserhahn etc*) washer; (*Aut*: *von Zylinder, Vergaser*) gasket

**Dịchtungs-**:

**Dịchtungsmaterial** *nt*, **Dịchtungsmittel** *nt* sealing compound

**Dịchtungsring** *m*, **Dịchtungsscheibe** *f* seal; (*in Wasserhahn*) washer

**dịck** [dɪk]
■ *adj*

**a** thick; *Mensch, Körperteil, Band, Buch, Brieftasche* fat; (*inf*) *Gehalt, Belohnung, Gewinn* hefty; **dicke Milch** sour milk; **3 m dicke Wände** walls 3 metres (*Brit*) *or* meters (*US*) thick; **einen dicken Mercedes fahren** (*inf*) to drive a big Mercedes; **eine dicke Zigarre** a big fat cigar; **dick machen** (*Speisen*) to be fattening; **dick werden** (*Mensch*: = *zunehmen*) to get fat; **durch dick und dünn** through thick and thin

**b** (*inf*: = *schwerwiegend*) *Fehler, Verweis* big; **das ist ein dicker Tadel/ein dickes Lob** that's heavy criticism/high praise; **das ist ein dicker Hund *or* ein dickes Ei** (*inf*: = *unerhört*) that's a bit much (*inf*)

**c** (= *geschwollen*) swollen; *Beule* big

**d** (*inf*: = *herzlich*) *Freundschaft, Freund* close; **mit jdm dicke sein** to be thick with sb (*inf*)

■ *adv*

**a** (= *warm*) warmly

**b** *anstreichen, unterstreichen* heavily

**c** (= *reichlich*) thickly; **etw dick mit Butter bestreichen** to spread butter thickly on sth; **dick(e)** (*inf*: = *ausreichend*) easily; **er hat es dick(e)** (*inf*: = *hat es satt*) he's had enough of it; (= *hat viel*) he's got enough and to spare; **jdn/etw dick(e) haben** (*inf*: = *von jdm/etw genug haben*) to have had one's fill of sb/sth (*inf*)

**d** (*inf*: = *eng*) **mit jdm dick befreundet sein** to be thick with sb (*inf*)

**Dịck-**:

**dịckbäuchig** [-bɔyçıç] *adj Mensch* potbellied

**Dịckdarm** *m* (*Anat*) colon

**Dịcke** ['dıkə] *f* **-, -n**

**a** (= *Stärke, Durchmesser*) thickness

**b** (*von Menschen, Körperteilen*) fatness

**Dịcke(r)** ['dıkə] *mf decl as adj* (*inf*) fatso (*inf*)

**Dịckerchen** ['dıkəçən] *nt* **-s, -** (*inf*) chubby

**dịcketun** *vr sep irreg* (*inf*) = **dicktun**

**Dịck-**:

**dịckfellig** [-fɛlıç] *adj* (*inf*) thick-skinned

**dịckflüssig** *adj* thick, viscous (*Tech*)

**Dịckhäuter** [-hɔytə] *m* **-s, -** pachyderm; (*fig*) thick-skinned person

**Dịckicht** ['dɪkɪçt] *nt* **-(e)s, -e** (= *Gebüsch*) thicket; (*fig*) jungle

**Dịck-**:

**Dịckkopf** *m*

**a** (= *Starrsinn*) obstinacy; **einen Dickkopf haben** to be obstinate; **sie setzt ihren Dickkopf immer durch** she always gets what she wants

**b** (= *Mensch*) mule (*inf*)

**dịckköpfig** *adj* (*fig*) stubborn

**Dịckköpfigkeit** *f* **-**, *no pl* stubbornness

**dịcklich** ['dɪklɪç] *adj* plump

**Dịckmilch** *f* (*Cook*) sour milk

**Dịckschädel** *m* (*inf*) = **Dickkopf**

**dịcktun** *vr sep irreg* (*inf*) to swank (*inf*); **(sich) mit etw dicktun** to swank about sth (*inf*)

**Didạktik** [di'daktɪk] *f* **-, -en** didactics *sing* (*form*), teaching methods *pl*

**didạktisch** [di'daktɪʃ]

- *adj* didactic
- *adv* didactically

**die** [diː] *siehe* **der[2]**

**Dieb** [diːp] *m* **-(e)s, -e** [-bə], **Diebin** ['diːbɪn] *f* **-, -nen** thief; **haltet den Dieb!** stop thief!

**Dieberei** [diːbə'rai] *f* **-, -en** thievery *no pl*

**Diebes-**:

**Diebesbande** *f* gang of thieves

**Diebesgut** *nt no pl* stolen property

**Diebespack** *nt* (*pej*) thieving riffraff (*pej*)

**Diebin** *f siehe* **Dieb**

**diebisch** ['diːbɪʃ] *adj*

**a** *Gesindel, Elster* thieving *attr*

**b** (*inf*) *Freude, Vergnügen* mischievous

**Diebstahl** ['diːpʃtaːl] *m* **-(e)s, -̈e** [-ʃtɛːlə] theft; **bewaffneter Diebstahl** armed robbery; **geistiger Diebstahl** plagiarism

**Diebstahl-**:

**diebstahlsicher** *adj* theft-proof

**Diebstahlsicherung** *f* (*Aut*) antitheft device

**diejenige** ['diːjeːnɪgə] *dem pron siehe* **derjenige**

**Diele** ['diːlə] *f* **-, -n**

**a** (= *Fußbodenbrett*) floorboard

**b** (= *Vorraum*) hall

**dienen** ['diːnən] *vi* to serve (*jdm/einer Sache* sb/sth); (= *Militärdienst leisten*) to do (one's) military service; *dem Fortschritt, der Erforschung* to aid; *dem Verständnis* to promote; (= *nützlich sein*) to be of use (*jdm* to sb); **als/zu etw dienen** to serve as/for sth; **es dient einem guten Zweck** it serves a useful purpose; **es dient einer guten Sache** it is for a good cause; **womit kann ich Ihnen dienen?** what can I do for you?; (*im Geschäft auch*) can I help you?; **damit kann ich leider nicht dienen** I'm afraid I can't help you there; **damit ist mir wenig gedient** that's no use to me

**Diener** ['diːnə] *m* **-s, -**

**a** (= *Mensch*: *lit, fig*) servant

**b** (*inf*: = *Verbeugung*) bow

**Dienerin** ['diːnərɪn] *f* **-, -nen** maid

**Dienerschaft** ['diːnəʃaft] *f* **-, -en** servants *pl*

**dienlich** ['diːnlɪç] *adj* useful; (= *ratsam*) advisable; **jdm/einer Sache dienlich sein** to be of use *or* help to sb/sth

**Dienst** [diːnst] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Arbeitsverhältnis, Tätigkeitsbereich*) service; (= *Arbeitsstelle*)

position; **diplomatischer/öffentlicher Dienst** diplomatic/civil service; **Oberst *etc* außer Dienst**(*abbr* **a. D.**) retired colonel *etc*; **den Dienst quittieren**, **aus dem Dienst (aus)scheiden** to resign one's post; (*Mil*) to leave the service; **Dienst mit der Waffe** (*Mil*) armed service; **im Dienst ergraut sein** to have many years of faithful service behind one

**b** (= *Berufsausübung, Amtspflicht*) duty; (= *Arbeit, Arbeitszeit*) work; **im Dienst sein**, **Dienst haben** (*Arzt, Feuerwehrmann etc*) to be on duty; (*Apotheke*) to be open; **Dienst habend** = **diensthabend** **im Dienst sein** (*Angestellter etc*) to be working; **außer Dienst sein** to be off duty; **nach Dienst** after work; **Dienst tun** to serve (*bei* in, *als* as); **Dienst tuend** = **diensttuend** **jdn vom Dienst beurlauben** to grant sb leave of absence; **jdn vom Dienst befreien** to exempt sb from his duties; **Tellerwäscher/Kindermädchen vom Dienst** (*hum*) resident dishwasher/babysitter (*hum*); **Dienst nach Vorschrift** work to rule; **Dienst ist Dienst und Schnaps ist Schnaps** (*Prov inf*) you can't mix business with pleasure

**c** (= *Tätigkeit, Leistung, Hilfe*) service; **im Dienst(e) einer Sache/der Menschheit** in the service of sth/humanity; **sich in den Dienst der Sache stellen** to embrace the cause; **jdm einen Dienst/einen schlechten Dienst erweisen** to do sb a good/bad turn; **jdm gute Dienste leisten *or* tun** to serve sb well; **die Stimme *etc* versagte ihr den Dienst** her voice *etc* failed (her) *or* gave way; **Dienst am Vaterland** service to one's country; **Dienst am Kunden** customer service

**-dienst** *m suf in cpds* service; (*für Hausarbeit etc*) duty; **Militärdienst** military service; **Küchendienst haben** to be on kitchen duty

**Dienstag** ['diːnstaːk] *m* Tuesday; **am Dienstag** on Tuesday; **an einem Dienstag**, **eines Dienstags** one Tuesday; **hast du Dienstag Zeit?** have you time on Tuesday?; **heute ist Dienstag, der 10. Juni** today is Tuesday the tenth of June; **jeden Dienstag**, **alle Dienstage** every Tuesday; **ab nächsten *or* nächstem Dienstag** from next Tuesday; **Dienstag in acht Tagen *or* in einer Woche** a week on Tuesday; **Dienstag vor einer Woche *or* vor acht Tagen** a week (ago) last Tuesday

**Dienstag-**:

**Dienstagabend** *m* Tuesday evening

**dienstagabends** *adv* on Tuesday evenings

**Dienstagmọrgen** *m* Tuesday morning

**Dienstagnachmittag** *m* Tuesday afternoon

**dienstags** [ˈdiːnstaːks] *adv* on Tuesdays, on a Tuesday; **dienstags abends** on Tuesday evenings, on a Tuesday evening

**Dienst-**:

**Dienstalter** *nt* length of service

**Dienstauffassung** *f* conception of one's duties; **was ist denn das für eine Dienstauffassung!** have you no sense of duty?

**Dienstaufsicht** *f* supervision; **die Dienstaufsicht über etw (*acc*) haben** to be in charge of sth

**Dienstaufsichtsbeschwerde** *f* complaint about a ruling

**dienstbeflissen** *adj* zealous

**dienstbereit** *adj Apotheke* open *pred*; *Arzt* on call *pred*

**Dienstbote** *m*, **Dienstbotin** *f* servant

**Dienstboteneingang** *m* tradesmen's entrance

**dienstfrei** *adj* free; **dienstfreier Tag** day off, free day; **dienstfrei haben** to have a day off

**Dienstgeheimnis** *nt* official secret

**Dienstgrad** *m* (*Mil*)
**a** (= *Rangstufe*) rank
**b** (= *Mensch*) **ein höherer Dienstgrad** a person of higher rank

**diensthabend** *adj attr Arzt, Offizier etc* duty *attr*, on duty

**Dienstherr(in)** *m(f)* employer

**Dienstkleidung** *f* uniform; (*Mil*) service dress

**Dienstleister** [-laistə] *m* **-s, -** (= *Firma*) service company

**Dienstleistung** *f* service

**Dienstleistungs-:**

**Dienstleistungsbetrieb** *m* service company

**Dienstleistungsgewerbe** *nt* services trade

**Dienstleistungsbilanz** *f* balance of invisible trade

**dienstlich** [ˈdiːnstlɪç]

■ *adj Angelegenheiten* business *attr*; *Schreiben, Befehl* official; **dienstlich werden** (*inf*) to become businesslike

■ *adv* on business; **wir haben hier dienstlich zu tun** we have business here

**Dienst-:**

**Dienstmädchen** *nt* maid

**Dienstpistole** *f* service revolver

**Dienstplan** *m* duty roster

**Dienstrang** *m* grade; (*Mil*) rank

**Dienstreise** *f* business trip; **auf Dienstreise** on a business trip

**Dienstschluss** *m* end of work; **nach Dienstschluss** after work; **wir haben jetzt Dienstschluss** we finish work now

**Dienstsiegel** *nt*, **Dienststempel** *m* official stamp

**Dienststelle** *f* (*Admin*) department

**Dienststunden** *pl* working hours *pl*

**diensttauglich** *adj* (*Mil*) fit for duty

**diensttuend** [-tuənt] *adj Arzt* duty *attr*, on duty

**Dienstverhältnis** *nt* **im Dienstverhältnis stehen** to be a public employee; **in ein Dienstverhältnis übernommen werden** to become a public employee

**Dienstwagen** *m* company car; (*von Beamten*) official car; (*Mil*) staff car; (*Rail*) ≈ guard's carriage, conductor's car (*US*)

**Dienstweg** *m* **den Dienstweg einhalten** to go through the proper channels *pl*

**dies** [diːs] *dem pron inv* this; (*pl*) these; **dies sind** these are; **dies und das** this and that; **dies alles**, **alles dies** all this/that; *siehe auch* **dieser**

**diesbezüglich** (*form*)

■ *adj* regarding this

■ *adv* **sich diesbezüglich äußern** to give one's views on this matter

**diese** [ˈdiːzə] *dem pron siehe* **dieser**

**Diesel** [ˈdiːzl] *m* **-s, -** (*inf*) diesel

**dieselbe** [diːˈzɛlbə] *dem pron siehe* **derselbe**

**Diesel-**:

**Diesellok** *f*, **Diesellokomotive** *f* diesel locomotive

**Dieselmotor** *m* diesel engine

**Dieselöl** *nt* diesel oil

**dieser** [ˈdiːzə], **diese**, **dieses** (*pl* **diese**) *dem pron*

**a** (*substantivisch*) this; (*pl*) these; (= *dieser dort, da*) that; (*pl*) those; **diese(r, s) hier** this (one); **diese hier *pl*** these (ones); **diese(r, s) da** that (one); **diese da *pl*** those (ones); **dieser ..., jener ...** the latter ..., the former ...; **schließlich fragte ich einen Polizisten; dieser sagte mir ...** in the end I asked a policeman, he told me ...; **dieses und jenes** this and that; **dieser und jener** this person and that; **dieser oder jener** someone or other

**b** *attr* this; (*pl*) these; (= *dieser dort, da*) that; (*pl*) those; **Anfang dieses Jahres/Monats** at the beginning of the *or* this year/month; **am 5. dieses Monats** on the 5th of this month; **dieser Tage** (*vergangen*) the other day; (*zukünftig*) one of these days; **(nur) dieses eine Mal** just this/that once; **dieser Maier** (*inf*) that *or* this Maier

**dieses** [ˈdiːzəs] *dem pron siehe* **dieser**

**diesig** [ˈdiːzɪç] *adj Wetter, Luft* hazy

**dies-**:

**diesjährig** *adj attr* this year's

**diesmal** *adv* this time

**diesseitig** [-zaitıç] *adj*
**a** *Ufer* near(side) *attr*, (on) this side
**b** (= *irdisch*) of this world; *Leben* in this world

**diesseits** ['diːszaits] *prep* +*gen* on this side of

**Diesseits** ['diːszaits] *nt* **-**, *no pl* **das Diesseits** this life

**Dietrich** ['diːtrıç] *m* **-s, -e** skeleton key

**diffamieren** [dıfa'miːrən] (*ptp* **diffamiert**) *vt* to defame

**Diffamierung** *f* **-, -en** (= *das Diffamieren*) defamation (of character); (= *Bemerkung etc*) defamatory statement

**Differential** [dıfərɛn'tsiaːl] *nt* **-s, -e** = **Differenzial**

**Differẹnz** [dıfə'rɛnts] *f* **-, -en**
**a** (= *Unterschied, fehlender Betrag*) (*Math*) difference; (= *Abweichung*) discrepancy
**b** *usu pl* (= *Meinungsverschiedenheit*) difference (of opinion)

**Differẹnzbetrag** *m* difference

**Differenzial** [dıfərɛn'tsiaːl] *nt* **-s, -e**
**a** (*Math*) differential
**b** (*Aut*: *auch* **Differenzialgetriebe**) differential (gear)

**Differenzial-** *in cpds* (*Tech, Math*) differential

**differenzieren** [dıfərɛn'tsiːrən] (*ptp* **differenziert**)
■ *vt*
**a** (= *unterscheiden*) to make distinctions/a distinction in; *Behauptung, Urteil* to be discriminating in
**b** (*Math*) to differentiate
■ *vi* to make distinctions/a distinction (*zwischen* +*dat* between, *bei* in); (= *den Unterschied verstehen*) to differentiate (*zwischen* +*dat* between, *bei* in); (*bei Behauptung, Urteil*) to be discriminating; **differenzierende Methoden** discriminative

methods

**differenziert** [dɪfərɛnˈtsiːət]

■ *adj* (= *fein unterscheidend*) subtly differentiated; (= *verfeinert*) sophisticated; *Charakter, Mensch, Gefühlsleben* complex

■ *adv gestalten, sich ausdrücken* in a sophisticated manner; **ein Problem differenziert sehen/betrachten** to look at/examine a problem from all angles; **ich sehe das etwas differenzierter** I think it's a bit more complex than that

**Differenzierung** *f* **-, -en**

**a** (= *Unterscheidung*) distinction; (*zwischen zwei Dingen*) differentiation

**b** (*Math*) differentiation

**diffus** [dɪˈfuːs] *adj Licht* diffuse; *Gedanken, Ausdrucksweise* confused; *Rechtslage* unclear

**digital** [digiˈtaːl]

■ *adj* digital

■ *adv* digitally

**Digital-**: *in cpds* digital

**Digitalbaustein** *m* integrated circuit element

**Digitalfernsehen** *nt* digital television

**digitalisieren** [digitaliˈziːrən] (*ptp* **digitalisiert**) *vt* to digitalize

**Digitalisierung** *f* **-, -en** digitalization

**Digital-**:

**Digitalkamera** *f* digital camera

**Digitalrechner** *m* (*Comput*) digital calculator

**Digitaltechnik** *f* (*Comput*) digital technology

**Digitaltonband** *nt*(*abbr* **DAT**) digital audio tape

**Digitaluhr** *f* digital clock; (= *Armbanduhr*) digital watch

**Diktat** [dɪkˈtaːt] *nt* **-(e)s, -e** dictation (*also Sch*); **ein Diktat schreiben** (*Sch*) to do (a) dictation; **etw nach Diktat schreiben** to write sth from dictation; **Frau Wengel, bitte zum Diktat!** take a

letter please, Ms Wengel; **nach Diktat verreist** dictated by X and signed in his/her absence

**Diktator** [dɪk'ta:toːə] *m* **-s, Diktatoren** [-'toːrən], **Diktatorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** dictator

**diktatorisch** [dɪkta'toːrɪʃ] *adj* dictatorial

**Diktatur** [dɪkta'tuːə] *f* **-, -en** dictatorship

**diktieren** [dɪk'tiːrən] (*ptp* **diktiert**) *vt* (*lit, fig*) to dictate

**Diktiergerät** *nt*, **Diktiermaschine** *f* dictating machine

**Dilẹmma** [di'lɛma] *nt* **-s, -s *or (geh)* -ta** [-ta] dilemma

**Dilettạnt** [dilɛ'tant] *m* **-en, -en**, **Dilettạntin** [-'tantɪn] *f* **-, -nen** amateur

**dilettạntisch** [dilɛ'tantɪʃ]

■ *adj* amateurish

■ *adv* amateurishly; **dilettantisch vorgehen** to act like an amateur

**Dịll** [dɪl] *m* **-(e)s, -e** (*Bot, Cook*) dill

**Dimension** [dimɛn'zioːn] *f* **-, -en** dimension

**-dimensional** [dimɛnzionaːl] *adj suf* -dimensional; **dreidimensional** three-dimensional

**Diminutiv** [diminu'tiːf] *nt* **-s, -e** [-və] diminutive (*zu, von* of)

**Dịmmer** ['dɪmə] *m* **-s, -** dimmer (switch)

**DIN**® [dɪn, diːn] *f* **-,** *no pl abbr von* **Deutsche Industrie-Norm** German Industrial Standard; **DIN A4** A4; **DIN-Format** German standard paper size

**Dịng** [dɪŋ] *nt* **-(e)s, -e *or (inf)* -er**

**a** (= *Sache, Gegenstand*) thing; **das ist ein Ding der Unmöglichkeit** that is quite impossible; **das ist nicht sein Ding** (*inf*) that's not really his thing (*inf*); **guter Dinge sein** (*geh*) to be in good spirits; **die Dinge beim (rechten) Namen**

**nennen** to call a spade a spade (*Brit prov*), to be frank; **gut Ding will Weile haben** (*Prov*) it takes time to do a thing well
**b** (= *Gegebenheit*) thing; **in diesen Dingen** about these things; **berufliche Dinge** professional matters; **reden wir von andern Dingen** let's talk about something else; **wir harrten der Dinge, die da kommen sollten** we waited to see what would happen; **so wie die Dinge liegen** as things are; **wie ich die Dinge sehe** as I see things; **vor allen Dingen** above all (things); **es müsste nicht mit rechten Dingen zugehen, wenn ...** it would be more than a little strange if ...
**c** (*inf*: *auch* **Dings**)) (= *unbestimmtes Etwas*) thing; **was ist das für ein Ding?** what's that thing?; **das Ding(s) da** (*inf*) that thing (over) there; **das ist ein Ding!** now there's a thing! (*inf*); **ein tolles Ding!** great! (*inf*)
**d** (*pl* **-er**) (*inf*: = *Verbrechen*) job; **sich (*dat*) ein Ding leisten** to be up to something; **Dinger machen** to be up to all sorts of tricks (*inf*); **was macht ihr bloß für Dinger?** the things you do! (*inf*); **das war vielleicht ein Ding** (*inf*) that was quite something (*inf*)
**e** (= *Mädchen*) thing
**f** (*sl*: = *Busen*) **Dinger** boobs *pl* (*inf*)

**dinglich** ['dɪŋlɪç]
■ *adj* material
■ *adv* (*Fin*) **dinglich gesicherte Forderungen** claims *pl* covered by assets

**Dings** [dɪŋs] *nt* **-**, *no pl*, **Dingsbums** ['dɪŋsbʊms] *nt* **-**, *no pl*, **Dingsda** ['dɪŋsdaː] *nt* **-**, *no pl* (*inf*) (= *Sache*) whatsit (*inf*); **der/die Dings** (= *Person*) what's-his/her-name (*inf*)

**Dinkel** ['dɪŋkl] *m* **-s, -** (*Bot*) spelt

**Dinosaurier** [dino-] *m* (*lit, fig*) dinosaur

**Diode** [di'|oːdə] *f* **-, -n** diode

**Dioptrie** [diɔp'triː] *f* **-, -n** [-'triːən] (*Opt*)(*abbr* **dpt**) diopter

**Dioxid** [di|ɔ'ksiːt] *nt* **-s, -e** [-də] dioxide

**Dioxin** [diɔ'ksiːn] *nt* **-s, -e** dioxin

**dioxinhaltig** *adj* dioxinated

**Diözese** [diø'tseːzə] *f* **-, -n** diocese

**Diphtherie** [dɪfte'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] diphtheria

**Diphthong** [dɪf'tɔŋ] *m* **-s, -e** diphthong

**Dipl.** *abbr von* **Diplom**

**Dipl.-Ing.** *abbr von* **Diplom-Ingenieur**

**Dipl.-Kfm.** *abbr von* **Diplom-Kaufmann**

**Diplom** [di'ploːm] *nt* **-s, -e** diploma

> **DIPLOM**
> The **Diplom** is an academic degree in natural sciences, technology, social sciences or economics. To attain the **Diplom**, students must undertake a period of study lasting at least eight semesters, submit a substantial dissertation, and take a final examination. The **Diplom** is presented at a fairly informal ceremony which varies from university to university. The holder is permitted to use the title *Dipl.-Ing.*, *Dipl.-Kfm.* etc.
> In the former East Germany the **Diplom** was the standard degree for all subjects.
> ▶ www.studentenpilot.de

**Diplom-** *in cpds* (*vor Berufsbezeichnung*) qualified

**Diplomarbeit** *f* dissertation (*submitted for a diploma*)

**Diplomat** [diplo'maːt] *m* **-en, -en**, **Diplomatin** [-'maːtɪn] *f* **-, -nen** diplomat

**Diplomatenkoffer** *m* executive case

**Diplomatie** [diploma'tiː] *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) diplomacy

**diplomatisch** [diplo'maːtɪʃ] (*Pol, fig*)

■ *adj* diplomatic

■ *adv* diplomatically; **sie hat sich nicht sehr diplomatisch verhalten** she wasn't very diplomatic

**diplomiert** [diplo'miːət] *adj* qualified

**Diplom-**:

**Diplom-Ingenieur(in)** *m(f)* qualified engineer

**Diplom-Kauffrau** *f*, **Diplom-Kaufmann** *m* business school graduate

**DIP-Schalter** [ˈdɪp-] *m* (*Comput*) dip switch

**dir** [diːə] *pers pron dat von* **du** to you; (*nach Präpositionen*) you; *siehe auch* **ihm**

**Dir.** *abbr von* **Direktion**, **Direktor**, **Dirigent**

**direḳt** [diˈrɛkt]

■ *adj*

**a** (= *unmittelbar, gerade*) direct; *Erledigung* immediate; **eine direkte Verbindung** (*mit Zug*) a through train; (*mit Flugzeug*) a direct flight

**b** (= *unverblümt*) direct; (= *genau*) *Vorstellungen, Antwort, Auskunft* clear

**c** (*inf*: = *ausgesprochen*) sheer; **es war keine direkte Katastrophe** it wasn't exactly a catastrophe

■ *adv*

**a** (= *unmittelbar*) directly; **direkt aus *or* von/zu *or* nach** straight from/to; **direkt an/neben/unter/über** right by/next to/under/over; **jdm direkt ins Gesicht/in die Augen sehen** to look sb straight in the face/the eyes; **direkt übertragen *or* senden** to transmit live

**b** (= *unverblümt*) bluntly; **jdm etw direkt ins Gesicht sagen** to tell sb sth (straight) to his face; **direkt fragen** to ask outright

**c** (*inf*: = *geradezu*) really; **nicht direkt** not exactly

**Direḳt-**: *in cpds* direct; (*Rad, TV*) live

**Direḳtbank** *f* (*pl* **-banken**) (*Fin*) direct bank

**Direḳtflug** *m* direct flight

**Direktion** [dirɛkˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** (= *Leitung*) management; (*von Schule*) headship (*Brit*), principalship (*esp US*)

**b** (= *Direktoren, Vorstand*) management

**Direktive** *f* **-, -n** (*geh*) directive

**Direḳtkandidat(in)** *m(f)* (*Pol*) candidate seeking a direct mandate

**Dirẹktmandat** *nt* (*Pol*) direct mandate

**Dirẹktor** [di'rɛktoːə] *m* **-s, Direktoren** [-'toːrən], **Dirẹktorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** director; (*von Gefängnis*) governor, warden (*US*); (*von Schule*) headmaster/-mistress (*esp Brit*), principal (*esp US*)

**Direktorat** [dirɛkto'raːt] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (= *Amt*) directorship; (*von Schule*) headship (*Brit*), principalship (*esp US*)
**b** (= *Diensträume*) (*von Firma, Museum*) director's office; (*von Schule*) head(master/mistress)'s (*esp Brit*) *or* principal's (*esp US*) study

**Direktorium** [dirɛk'toːriʊm] *nt* **-s, Direktorien** [-riən]
**a** board of directors

**Dirẹkt-**:

**Dirẹktübertragung** *f* (*Rad, TV*) live transmission

**Dirẹktverbindung** *f* (*Rail*) through train; (*Aviat*) direct flight

**Dirẹktverkauf** *m* (*Comm*) direct selling; (= *Haustürverkauf*) door-to-door selling

**Dirẹktversicherung** *f* (*Insur*) direct insurance

**Dirẹktvertrieb** *m* direct marketing

**Dirigẹnt** [diri'gɛnt] *m* **-en, -en**, **Dirigẹntin** [-'gɛntɪn] *f* **-, -nen** (*Mus*) conductor; (*fig*) leader

**dirigieren** [diri'giːrən] (*ptp* **dirigiert**) *vt*
**a** (*auch vi Mus*) to conduct; (*fig*) to lead
**b** (= *leiten, einweisen*) *Verkehr etc* to direct

**Dịrndl** ['dɪrndl] *nt* **-s, -**
**a** (*auch* **Dirndlkleid**) dirndl
**b** (*Aus*: = *Mädchen*) girl

**Dịrne** ['dɪrnə] *f* **-, -n** prostitute

**dịs** *nt* **-, -**, **Dịs** [dɪs] *nt* **-, -** (*Mus*) D sharp

**Disagio** [dɪsˈ|a:dzo, dɪsˈ|aːzio] *nt* **-s, -s** *or* **Disagien** [-ˈ|a:dzən, -|aːziən] (*Fin*) discount

**Discjockey** [ˈdɪskdzɔke] *m* **-s, -s** disc jockey

**Dịsc-Kamera** [ˈdɪsk-] *f* disc camera

**Discman**® [ˈdɪskmən] *m* **-s, -s** Discman®

**Dịsco** [ˈdɪsko] *f* **-, -s** disco

**Discount-**: [dɪsˈkaunt] *in cpds* discount

**Discounthändler(in)** *m(f)* discount dealer

**Discountladen** *m* discount shop

**Diskẹtte** [dɪsˈkɛtə] *f* **-, -n** disk

**Diskẹtten-**:

**Diskẹttenfehler** *m* disk error

**Diskẹttenlaufwerk** *nt* disk drive

**Dịskjockey** *m* = **Discjockey**

**Dịsko** *f* = **Disco**

**Diskọnt** [dɪsˈkɔnt] *m* **-s, -e** (*Fin*) discount

**Diskọntgeschäft** *nt* (*von Bank*) discounting

**diskontieren** [dɪskɔnˈtiːrən] (*ptp* **diskontiert**) *vt* (*Fin*) to discount

**Diskọnt-**:

**Diskọntkredit** *m* discount credit

**Diskọntpolitik** *f* discount rate policy

**Diskọntsatz** *m* (*Fin*) discount rate (*Brit*), bank rate (*US*)

**Diskothek** [dɪskoˈteːk] *f* **-, -en** (= *Tanzbar*) discotheque

**diskreditieren** [dɪs-] (*ptp* **diskreditiert**) *vt* (*geh*) to discredit

**Diskrepạnz** [dɪskreˈpants] *f* **-, -en** discrepancy

**diskret** [dɪsˈkreːt]

■ *adj* discreet; (= *vertraulich*) confidential

■ *adv* discreetly

**Diskretion** [dɪskreˈtsioːn] *f* **-,** *no pl* discretion; (= *vertrauliche Behandlung*) confidentiality; **Diskretion üben** to be discreet; **jdn um Diskretion in einer Angelegenheit bitten** to ask sb to treat an affair as a matter of confidence

**diskriminieren** [dɪskrimiˈniːrən] (*ptp* **diskriminiert**) *vt* to discriminate against

**diskriminierend** *adj* discriminatory

**Diskriminierung** *f* **-, -en** discrimination

**Diskụrs** [dɪsˈkʊrs] *m* (*geh*) discourse

**Dịskus** [ˈdɪskʊs] *m* **-, -se** ***or*** **Dịsken** [ˈdɪskn] discus

**Diskussion** [dɪskʊˈsioːn] *f* **-, -en** discussion; **zur Diskussion stehen** to be under discussion; **etw zur Diskussion stellen** to put sth up for discussion

**Diskussions-**:

**Diskussionsbedarf** *m* need for discussion

**Diskussionsbeitrag** *m* contribution to the discussion

**Diskussionsleiter(in)** *m(f)* moderator

**Diskussionsrunde** *f* round of discussions; (= *Personen*) discussion group

**Diskussionsteilnehmer(in)** *m(f)* participant (in a discussion)

**Dịskus-**:

**Dịskuswerfen** *nt* **-s,** *no pl* throwing the discus

**Dịskuswerfer(in)** *m(f)* discus thrower

**diskutabel** [dɪskuˈtaːbl], **diskutierbar** *adj* worth discussing; **das ist überhaupt nicht diskutabel** that's not even worth talking

about

**diskutieren** [dɪsku'tiːrən] (*ptp* **diskutiert**) *vti* to discuss; **über etw (*acc*) diskutieren** to discuss sth; **darüber lässt sich diskutieren** that's debatable; **wir haben stundenlang diskutiert** we've spent hours in discussion; **was gibts denn da zu diskutieren?** what is there to talk about?

**Dispersionsfarbe** *f* emulsion (paint)

**Display** [dɪs'pleː] *nt* **-s, -s** display

**Dịspokredit** ['dɪspokrediːt] *m* (*Fin inf*) overdraft

**disponieren** [dɪspo'niːrən] (*ptp* **disponiert**) *vi* (*geh*)
**a** (= *verfügen*) **über jdn disponieren** to command sb's services (*form*); **über etw disponieren können** (= *zur Verfügung haben*) to have sth at one's disposal
**b** (= *planen*) to make arrangements *or* plans

**Disposition** [dɪs-] *f* (*geh*)
**a** (= *Verfügung*) **zur Disposition stehen** to be up for consideration; **jdm zur *or* zu jds Disposition stehen** to be at sb's disposal; **jdm etw zur Disposition stellen** to place sth at sb's disposal; **etw zur Disposition stellen** to put sth up for consideration
**b** (= *Anordnung*) arrangement

**Dispositionskredit** [-krediːt] *m* (*Fin*) overdraft

**Disput** [dɪs'puːt] *m* **-(e)s, -e** (*geh*) dispute

**Disqualifikation** [dɪs-] *f* disqualification

**disqualifizieren** [dɪs-] (*ptp* **disqualifiziert**) *vt* to disqualify

**dissen** ['dɪsn] (*sl*) *vt* to slag off (*Brit inf*), to diss (*esp US inf*)

**Dissertation** [dɪsɛrta'tsioːn] *f* **-, -en** dissertation; (= *Doktorarbeit*) (doctoral) thesis

**dissertieren** [dɪsɛr'tiːrən] (*ptp* **dissertiert**) *vi siehe* **Dissertation** to write a dissertation/(doctoral) thesis (*über* +*acc* on)

**Dissidẹnt** [dɪsiˈdɛnt] *m* **-en, -en**, **Dissidẹntin** [-ˈdɛntɪn] *f* **-, -nen** dissident

**Dissonạnz** [dɪsoˈnants] *f* **-, -en** (*Mus*) dissonance; (*fig*) (note of) discord

**Distạnz** [dɪsˈtants] *f* **-, -en** (*lit*) distance; (*fig*) (= *Abstand, Entfernung*) detachment; (= *Zurückhaltung*) reserve; **Distanz halten *or* wahren** (*lit, fig*) to keep one's distance; **(zu jdm/etw) auf Distanz gehen** (*fig*) to distance oneself (from sb/sth); **die nötige Distanz zu etw finden/haben** to become/be sufficiently detached from sth

**distanzieren** [dɪstanˈtsiːrən] (*ptp* **distanziert**)
■ *vr* **sich von jdm/etw distanzieren** to distance oneself from sb/sth
■ *vt* (*Sport*) to outdistance

**distanziert** [dɪstanˈtsiːət]
■ *adj Verhalten* distant
■ *adv* **sich distanziert verhalten** to act distant; **distanziert wirken** to seem distant

**Distanziertheit** *f* **-**, *no pl* distance

**Dịstel** [ˈdɪstl] *f* **-, -n** thistle

**Disziplin** [dɪstsiˈpliːn] *f* **-, -en** discipline; **Disziplin halten** (*Lehrer*) to maintain discipline; (*Klasse*) to behave in a disciplined manner

**Disziplinar-** [dɪstsipliˈnaːə] *in cpds* disciplinary

**disziplinarisch** [dɪstsipliˈnaːrɪʃ]
■ *adj* disciplinary
■ *adv* **jdn disziplinarisch bestrafen**, **disziplinarisch gegen jdn vorgehen** to take disciplinary action against sb; **sein Regelverstoß wurde disziplinarisch geahndet** he was disciplined for an infringement of the rules; **jdm disziplinarisch unterstellt sein** to be answerable to sb

**Disziplinar-**:

**Disziplinarstrafe** *f* punishment; **mit einer Disziplinarstrafe rechnen** to expect disciplinary action; **eine Disziplinarstrafe bekommen** to be disciplined

**Disziplinarverfahren** *nt* disciplinary proceedings *pl*

**disziplinieren** [dɪstsipli'niːrən] (*ptp* **diszipliniert**) *vt* to discipline

**diszipliniert** [dɪstsipli'niːət]

- *adj* disciplined
- *adv* in a disciplined manner

**disziplinlos** *adj* undisciplined

**Disziplinlosigkeit** *f* **-, -en** lack *no pl* of discipline

**dito** ['diːto] *adv* (*Comm*), *hum*) ditto

**Diva** ['diːva] *f* **-, -s** ***or*** **Diven** ['diːvn] star; (*Film*) screen goddess

**Divergenz** [divɛr'gɛnts] *f* **-, -en**

**a** *no pl* divergence
**b** *usu pl* (= *Meinungsverschiedenheit*) difference (of opinion)

**divergieren** [divɛr'giːrən] (*ptp* **divergiert**) *vi* to diverge

**divers** [di'vɛrs] *adj attr* various; **die diversesten ...** the most diverse ...; **diverses Angebot von ...** an assortment of ...; **diverse** (= *mehrere der gleichen Art*) several; **"Diverses"** "miscellaneous"; **wir haben noch Diverses zu erledigen** we still have various things to see to

**Diversifikation** [divɛrzifika'tsioːn] *f* **-, -en** diversification

**diversifizieren** [divɛrzifi'tsiːrən] (*ptp* **diversifiziert**) *vti* to diversify

**Dividende** [divi'dɛndə] *f* **-, -n** (*Fin*) dividend

**Dividẹnden-**:

**Dividẹndenausschüttung** *f* (*Fin*) distribution of dividends

**Dividẹndencoupon** *m*, **Dividẹndenschein** *m* dividend coupon

**dividieren** [divi'diːrən] (*ptp* **dividiert**) *vti* to divide (*durch* by)

**Division** [divi'zioːn] *f* **-, -en** (*Math, Mil*) division

**Divisionskalkulation** *f* (*Fin*) process costing

**DJ** [ˈdi:dzeː] *m* **-s, -s** *abbr von* **Diskjockey** DJ

**d. J.** *abbr*

**a** *von* **dieses Jahres** of this year

**b** *von* **der Jüngere** jun.

**DJH** [de:jɔtˈhaː] *nt* **-(s)** *abbr von* **Deutsches Jugendherbergswerk** German Youth Hostel Association

**DKP** [de:ka:ˈpeː] *f* **-** *abbr von* **Deutsche Kommunistische Partei**

**DM** [deːˈ|ɛm] *f* **-, -** (*Hist*) *abbr von* **Deutsche Mark** DM

**d. M.** *abbr von* **dieses Monats** inst

**D-Mark** [ˈdeːmark] *f* (*pl* **-Mark**) (*Hist*) Deutschmark

**D-Netz** [ˈdeː-] *nt* (*Telec*) digital cellular phone network

**DNS** [deː|ɛnˈ|ɛs] *f* **-** *abbr von* **Desoxyribonukleinsäure** DNA

**DNS-**: [deː|ɛnˈ|ɛs-]

**DNS-Code** *m* DNA code

**DNS-Strickleiter** *f* DNA ladder

**DNS-Zeile** *f* line of DNA

**dọch** [dɔx]

■ *conj* (= *aber, allein*) but; (= *jedoch, trotzdem*) but still; **und doch hat er es getan** but he still did it

■ *adv*

**a** (*betont*) (= *dennoch*) after all; (= *trotzdem*) anyway; (= *sowieso*) anyway; **du weißt es ja doch besser** you always know better than I do anyway; **das geht denn doch zu weit!** that really is going too far; **und doch, ...** and yet ...

**b** (*betont*: = *tatsächlich*) really; **ja doch!** of course!; **nein doch!** of course not!; **also doch!** so it IS/so he DID! *etc*; **er hat es gestohlen — also doch!** he stole it — so it WAS him!; **das ist doch interessant, was er da sagt** what he's saying is really interesting; **was es doch alles für Leute gibt!** the people you get!

**c** (*als bejahende Antwort*) yes I do/it does *etc*; **hat es dir nicht**

**gefallen? — (doch,) doch!** didn't you like it? — (oh) yes I did!; **will er nicht mitkommen? — doch!** doesn't he want to come? — (oh) yes, he does; **doch, schon, aber ...** yes it does/I do *etc*, but ...

**d** (*auffordernd*: *nicht übersetzt, aber emphatisches "to do" wird oft gebraucht*) **komm doch** do come; **kommen Sie doch bitte morgen wieder** won't you come back tomorrow?; **gib doch mal her** (come on,) give it to me; **seid doch endlich still!** keep quiet, can't you?; **lass ihn doch!** just leave him!; **soll er doch!** well let him!; **nicht doch!** don't (do that)!

**e** (*verstärkend*) but; (*Bestätigung erwartend*) isn't it/haven't you *etc*?; **sie ist doch noch so jung** but she's still so young; **es wäre doch schön, wenn ...** (but) it WOULD be nice if ...; **das ist doch die Höhe *or* das Letzte!** that really is the limit!; **das ist doch gar nicht wahr!** (but) that's just not true!; **das ist doch wohl nicht wahr?** that's not true, is it?; **du hast doch nicht etwa ...?** you haven't ..., have you?

**f** (= *eigentlich*) really, actually; **hier ist es doch ganz nett** it's actually quite nice here

**g** (*als bekannt Angenommenes wiederholend*: *nicht übersetzt*) **Sie wissen doch, wie das so ist** (well,) you know how it is, don't you?; **du kennst dich doch hier aus, wo ist denn ...?** you know your way around here, where is ...?; **wie war doch Ihr Name?** (I'm sorry,) WHAT was your name?

**h** (*in Wunschsätzen*) **wenn doch** if only; **o wäre es doch schon Frühling!** oh if only it were spring!

**Dọcht** [dɔxt] *m* **-(e)s, -e** wick

**Dọck** [dɔk] *nt* **-s, -s *or* -e** dock

**Dọckgebühren** *pl* wharfage

**Dọgge** ['dɔgə] *f* **-, -n** mastiff; **Englische Dogge** (English) mastiff; **Deutsche Dogge** Great Dane

**Dọgma** ['dɔgma] *nt* **-s, Dọgmen** [-mən] dogma

**Dogmatik** [dɔ'gmaːtɪk] *f* **-, -en** dogmatics *sing*; (*fig*: *usu pej*) dogmatism

**Dogmatiker** [dɔ'gmaːtikə] *m* **-s, -, Dogmatikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** dogmatist

**dogmatisch** [dɔˈgmaːtɪʃ] *adj* (*Rel, fig*) dogmatic

**Dohle** [ˈdoːlə] *f* **-, -n** (*Orn*) jackdaw

**Dọktor** [ˈdɔktoːə] *m* **-s, Doktoren** [-ˈtoːrən], **Dọktorin** [-ˈtoːrɪn, ˈdɔktorɪn] *f* **-, -nen** (*auch inf*: = *Arzt*) doctor; **ja, Herr/Frau Doktor** yes, Doctor; **sie hat den Doktor**, **sie ist Doktor** she has a doctorate; **den** ***or*** **seinen Doktor machen** ***or*** **bauen** (*inf*) to do a doctorate; **Doktor spielen** (*inf*) to play doctors and nurses

**Doktorạnd** [dɔktoˈrant] *m* **-en, -en** [-dn], **Doktorạndin** [-ˈrandɪn] *f* **-, -nen** graduate student studying for a doctorate

**Dọktor|arbeit** *f* doctoral *or* PhD thesis

**Doktorin** *f siehe* **Doktor**

**Dọktor-**:

**Dọktorprüfung** *f* examination for a/one's doctorate

**Dọktorspiele** *pl* doctors and nurses *sing*

**Dọktortitel** *m* doctorate; **den Doktortitel führen** to have the title of doctor

**Dọktorvater** *m* (*Univ*) supervisor

**Doktrin** [dɔkˈtriːn] *f* **-, -en** doctrine

**doktrinär** [dɔktriˈnɛːə] *adj* doctrinal; (*pej*: = *stur*) doctrinaire

**Dokumẹnt** [dokuˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e** document; (*fig*: = *Zeugnis*) record

**Dokumentar-**: *in cpds* documentary

**Dokumentarfilm** *m* documentary (film)

**dokumentarisch** [dokumɛnˈtaːrɪʃ]

■ *adj* documentary; **von dokumentarischem Interesse sein** to be of interest as documentation

■ *adv* with documents; **etw dokumentarisch belegen/festhalten** to provide documentary evidence for *or* of sth; **etw dokumentarisch festhalten** to document sth

**Dokumentation** [dokumɛntaˈtsioːn] *f* **-, -en** documentation

**Dokumẹnten-:**

**Dokumẹntenakkreditiv** *nt* documentary (letter of) credit

**Dokumẹnteninkasso** *nt* documentary collection

**dokumentieren** [dokumɛnˈtiːrən] (*ptp* **dokumentiert**)
■ *vt* to document; (*fig*: = *zu erkennen geben*) to reveal
■ *vr* (*fig*) to become evident

**Dokumẹntvorlage** *f* (*Comput*) template

**Dọlch** [dɔlç] *m* **-(e)s, -e** dagger; (*inf*: = *Messer*) knife

**Dọlchstich** *m*, **Dọlchstoß** (*esp fig*) *m* stab (*auch fig*)

**Dọlchstoßlegende** *f* (*Hist*) myth of the stab in the back (*betrayal of Germany in the first World War by its own politicians*)

**Dọlde** [ˈdɔldə] *f* **-, -n** umbel

**Dole** [ˈdoːlə] *f* (*Sw*: = *Gully*) drain

**dọll** [dɔl] (*dial*) (*inf*)
■ *adj*
**a** = **toll**
**b** (= *unerhört*) incredible
■ *adv*
**a** = **toll**
**b** (= *sehr*) really; **das hat doll wehgetan** that hurt like hell (*inf*)

**Dọllar** [ˈdɔlar] *m* **-(s), -s** ***or (nach Zahlenangaben)*** **-** dollar; **hundert Dollar** a hundred dollars

**Dọllar-:**

**Dọllarkurs** *m* dollar rate

**Dọllarnote** *f* dollar bill

**Dọllarzeichen** *nt* dollar sign

**dọlmetschen** [ˈdɔlmɛtʃn] *vti* to interpret; **jdm** ***or*** **für jdn dolmetschen** to interpret for sb

**Dọlmetscher** [ˈdɔlmɛtʃə] *m* **-s, -, Dọlmetscherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** interpreter

**Dọlmetscher-**:

**Dọlmetscherinstitut** *nt* institute of interpreting

**Dọlmetscherkabine** *f* interpreter's booth

**Dolomiten** [doloˈmiːtn] *pl* (*Geog*) **die Dolomiten** the Dolomites *pl*

**Dom** [doːm] *m* **-(e)s, -e** cathedral

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Dom** wird nicht mit dem englischen Wort *dome* übersetzt.

**Domäne** [doˈmɛːnə] *f* **-, -n** domain

**domestizieren** [domɛstiˈtsiːrən] (*ptp* **domestiziert**) *vt* to domesticate

**Domina** [ˈdoːmina] *f* **-, -s** dominatrix

**dominạnt** [domiˈnant] *adj* dominant

**Dominạnt-** *in cpds* (*Mus*) dominant

**Dominạntakkord** *m* (*Mus*) dominant chord

**Dominạnte** [domiˈnantə] *f* **-, -n**

**a** (*Mus*) dominant

**b** (= *wichtigster Faktor*) dominant feature

**dominieren** [domiˈniːrən] (*ptp* **dominiert**)

■ *vi* (= *vorherrschen*) to be (pre)dominant; (*Mensch*) to dominate

■ *vt* to dominate

**dominierend** *adj* dominating

**dominikanisch** [dominiˈkaːnɪʃ] *adj* (*Geog*) **die Dominikanische Republik** the Dominican Republic

**Domino** *nt* **-s, -s** (= *Spiel*) dominoes *sing*

**Domino-**:

**Dominoeffekt** *m* domino effect; **einen Dominoeffekt auslösen** to have a domino effect

**Dominospiel** *nt* dominoes *sing*; (= *Spielmaterial*) set of dominoes; (= *Partie*) game of dominoes

**Dominostein** *m* domino

**Domizil** [domiˈtsiːl] *nt* **-s, -e** domicile (*form*)

**Dompfaff** [ˈdoːmpfaf] *m* **-en *or* -s, -en** (*Orn*) bullfinch

**Dompteur** [dɔmpˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Dompteurin** [-ˈtørɪn] *f* **-, -nen**, **Dompteuse** [-ˈtøːzə] *f* **-, -n** trainer; (*von Raubtieren*) tamer

**Donau** [ˈdoːnau] *f* **- die Donau** the (river) Danube

**Donauschwaben** *pl Swabian settlers on the Danube in Hungary*

**Döner** [ˈdøːnə] *m* **-s, -**, **Dönerkebab** [dønɛrkeˈbap] *m* **-(s), -s** doner kebab

**Dọnner** [ˈdɔnə] *m* **-s, *(rare)* -** (*lit, fig*) thunder *no indef art, no pl*; (= *Donnerschlag*) clap of thunder; **wie vom Donner gerührt** (*fig inf*) thunderstruck

**Dọnner-**:

**Dọnnergott** *m* god of thunder

**Dọnnergrollen** *nt* **-s**, *no pl* rolling thunder

**Dọnnerkeil** *m* (*Geol*) thunderstone; (*Archeol*) flintstone

**dọnnern** [ˈdɔnən]

■ *vi impers* to thunder; **es donnerte in der Ferne** there was (the sound of) thunder in the distance

■ *vi aux haben or (bei Bewegung) sein* to thunder; **gegen etw donnern** (= *prallen*) to crash into sth; (= *schlagen*) to hammer on sth

**dọnnernd** *adj* (*fig*) thunderous

**Dọnnerschlag** *m* clap of thunder; **die Nachricht traf mich wie ein Donnerschlag** the news left me thunderstruck

**Dọnnerstag** ['dɔnəsta:k] *m* Thursday; *siehe auch* **Dienstag**

**dọnnerstags** ['dɔnəsta:ks] *adv* on Thursdays

**Dọnnerwetter** *nt* (*fig inf*: = *Schelte*) row; **das wird ein schönes Donnerwetter geben *or* setzen** (*inf*) all hell will be let loose (*inf*); **Donnerwetter!** (*inf*: *anerkennend*) my word!; **(zum) Donnerwetter!** (*inf*: *zornig*) damn (it)! (*inf*)

**doof** [do:f] (*inf*)
- *adj* dumb (*inf*)
- *adv aussehen* dumb; **doof fragen** to ask a dumb question

**Doofheit** *f* **-**, *no pl* (*inf*) dumbness (*inf*)

**Doofi** ['do:fi] *m* **-(s), -s** (*inf*) dummy (*inf*); **wie Klein Doofi mit Plüschohren aussehen** to look a proper fool

**Doofmann** *m* (*pl* **-männer**) (*inf*) blockhead (*inf*)

**Dopamin** [dopa'mi:n] *nt* **-s**, *no pl* (*Med*) dopamine

**Dope** [do:p] *nt* **-s, -s** (*sl*) dope (*inf*)

**dopen** ['dɔpn, 'do:pn] (*Sport*)
- *vt* to dope
- *vir* to take drugs

**Doping** ['dɔpɪŋ, 'do:pɪŋ] *nt* **-s, -s** (*Sport*) drug-taking; (*bei Pferden*) doping

**Doping-**: ['dɔpɪŋ-, 'do:pɪŋ-]

**Dopingkontrolle** *f* (*Sport*) drug(s) test

**Dopingsünder(in)** *m(f)* (*Sport*) drug-taker

**Dopingtest** *m* (*Sport*) drug(s) test

**Dopingverdacht** *m* (*Sport*) **bei ihm besteht Dopingverdacht** he is suspected of having taken drugs

**Dọppel** ['dɔpl] *nt* **-s, -**
**a** (= *Duplikat*) duplicate (copy) (+*gen*, *zu* of)
**b** (*Tennis etc*) doubles *sing*

**Do̤ppel-**: *in cpds* double

**Do̤ppelagent(in)** *m(f)* double agent

**Do̤ppelbelastung** *f* double burden (+*gen* on); **steuerliche Doppelbelastung** double taxation

**Do̤ppelbesteuerung** *f* double taxation

**Do̤ppelbesteuerungsabkommen** *nt* double tax treaty

**Do̤ppelbett** *nt* double bed; (= *zwei Betten*) twin beds *pl*

**Do̤ppelbrief** *m letter weighing over 20 g*

**Do̤ppelbuchstabe** *m* double letter

**Do̤ppeldecker** [-dɛkə] *m* **-s, -**
**a** (*Aviat*) biplane
**b** (*auch* **Doppeldeckerbus**) double-decker (bus)

**do̤ppeldeutig** [-dɔytɪç] *adj* ambiguous

**Do̤ppeldeutigkeit** *f* **-, -en** ambiguity

**Do̤ppelfehler** *m* (*Tennis*) double fault

**Do̤ppelfenster** *nt* double window; **Doppelfenster haben** to have double glazing

**Do̤ppelfunktion** *f* dual function

**Do̤ppelgänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -**, **Do̤ppelgängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** double

**do̤ppelgleisig**
■ *adj* (*Rail*) double-track; (*fig*) double; **doppelgleisig sein** (*lit*) to have two tracks
■ *adv* **doppelgleisig fahren** (*fig*) to play a double game

**Do̤ppelhaus** *nt* semi (*Brit inf*), duplex (house) (*US*); **er bewohnt eine Hälfte eines Doppelhauses** he lives in a semi(detached house *etc*)

**Dọppelhaushälfte** *f* semidetached house (*Brit*), duplex (house) (*US*)

**Dọppelheft** *nt* (*von Zeitschrift*) double edition; (*Sch*) exercise book of double thickness

**Dọppelkinn** *nt* double chin

**Dọppelklebeband** *nt* double-sided adhesive tape

**Dọppelklick** *m* (*Comput*) double click (*auf* +*acc* on)

**dọppelklicken** *vi sep* (*Comput*) to double-click (*auf* +*acc* on)

**Dọppelkonsonant** *m* double consonant

**Dọppellaut** *m* (*Ling*) (*Konsonant*) double consonant; (*Vokal*) double vowel; (= *Diphthong*) diphthong

**Dọppelleben** *nt* double life

**Dọppelmoral** *f* double (moral) standard(s *pl*)

**Dọppelmord** *m* double murder

**dọppeln** ['dɔpln] *vt*

**a** (= *verdoppeln*) to double

**b** (*Aus*: = *besohlen*) to resole

**Dọppel-**:

**Dọppelname** *m* (= *Nachname*) double-barrelled (*Brit*) *or* double-barreled (*US*) name; (= *Vorname*) double name

**Dọppelnummer** *f* (*von Zeitschrift*) double issue

**Dọppelpack** *m* twin pack

**Dọppelpartner(in)** *m(f)* (*Sport*) doubles partner

**Dọppelpass** *m*

**a** (*Ftbl*) one-two

**b** (*für doppelte Staatsbürgerschaft*) second passport

**Dọppelpunkt** *m* colon

**Dọppelrolle** *f* (*Theat*) double role; (*fig*) dual capacity

**dọppelseitig** [-zaitɪç] *adj* two-sided; *Lungenentzündung* double; **doppelseitige Anzeige** double page spread; **doppelseitige Lähmung** diplegia

**Dọppelsieg** *m* double victory

**Dọppelspiel** *nt*
**a** (*Tennis*) (game of) doubles *sing*
**b** (*fig*) double game

**Dọppelsteckdose** *f* double socket

**Dọppelstecker** *m* two-way adaptor

**Dọppelsteuerabkommen** *nt* reciprocal taxation agreement

**dọppelstöckig** *adj Haus* two-storey (*Brit*), two-story (*US*); *Bus* double-decker *attr*; **ein doppelstöckiges Bett** bunk beds *pl*

**Dọppelstockwagen** *m* (*Rail*) double-deck carriage (*Brit*) *or* car (*US*)

**Dọppelstudium** *nt* joint course (of study) (*Brit*), double major (*US*)

**Dọppelstunde** *f* (*esp Sch*) double period

**dọppelt** ['dɔplt]
■ *adj* double; (= *verstärkt*) *Enthusiasmus* redoubled; (= *mit zwei identischen Teilen*) twin *attr*; (= *zweimal so viel*) twice; (*Comm*) *Buchführung* double-entry; *Staatsbürgerschaft* dual; **die doppelte Freude/Länge/Menge** double the pleasure/length/amount; **doppelte Negation *or* Verneinung** double negative; **doppelter Boden** (*von Koffer*) false bottom; (*von Boot*) double bottom; **doppelte Moral**, **eine Moral mit doppeltem Boden** double standards *pl*, a double standard; **in doppelter Hinsicht** in two respects; **ein doppeltes Spiel spielen *or* treiben** to play a double game
■ *adv sehen, zählen* double; (= *zweimal*) twice; (*direkt vor Adjektiv*) doubly; **doppelt so schön/so viel** twice as nice/much; **das/die Karte habe ich doppelt** I have two of them/these cards; **das freut mich doppelt** that gives me double the pleasure; **doppelt gemoppelt** (*inf*) saying the same thing twice over; **doppelt und dreifach** *bereuen, leidtun* deeply; *sich entschuldigen* profusely; *prüfen* thoroughly; *versichern* absolutely;

**seine Schuld doppelt und dreifach bezahlen** to pay back one's debt with interest; **doppelt (genäht) hält besser** (*prov*) ≈ better safe than sorry (*prov*)

**Dọppelte(s)** [ˈdɔpltə] *nt decl as adj* double; **um das Doppelte größer** twice as large; **auf das Doppelte steigen** to double; **das Doppelte bezahlen** to pay twice as much; **etw um das Doppelte erhöhen** to double sth

**Dọppelung** [ˈdɔpəlʊŋ] *f* **-, -en** doubling

**Dọppel-**:

**Dọppelverdiener(in)** *m(f)* person with two incomes; (*pl*: = *Paar*) double-income couple

**Dọppelvergaser** *m* twin carburettors *pl* (*Brit*) *or* carburetors *pl* (*US*)

**Dọppelvokal** *m* double vowel

**Dọppelwährungsanleihe** *f* dual currency bond *or* loan

**Dọppelwährungsphase** *f* dual currency phase

**Dọppelzentner** *m* 100 kilos

**Dọppelzimmer** *nt* double room

**dọppelzüngig** [-tsʏŋɪç]

■ *adj* (*fig*) devious

■ *adv* **doppelzüngig reden** to say one thing and mean another

**Dọppler|effekt** [ˈdɔplə-] *m* (*Phys*) Doppler effect

**Dorado** [doˈraːdo] *nt* **-s, -s** El Dorado

**Dọrf** [dɔrf] *nt* **-(e)s, -̈er** [ˈdœrfə] village; (*fig*) backwater; **auf dem Dorf(e)** (= *in einem bestimmten Dorf*) in the village; (= *auf dem Land*) in the country; **das Leben auf dem Dorfe** village life; **nie aus seinem Dorf herausgekommen sein** (*fig*) to be parochial; **das olympische Dorf** the Olympic Village

**Dọrf-**: *in cpds* village

**Dọrfbewohner(in)** *m(f)* villager

**Dọ̈rfchen** [ˈdœrfçən] *nt* **-s, -**, *dim von* Dorf small village

**dọ̈rflich** ['dœrflɪç] *adj* village *attr*; (= *ländlich*) rural

**Dọrf-**:

**Dọrfplatz** *m* village square

**Dọrfschaft** ['dɔrfʃaft] *f* **-, -en** (*Sw*) hamlet

**Dọrfschöne** [-ʃøːnə] *f* **-n, -n**, **Dọrfschönheit** *f* (*iro*) village beauty

**Dọrftrottel** *m* (*inf*) village idiot

**dorisch** ['doːrɪʃ] *adj* (*Archit*) Doric; (*Hist auch, Mus*) Dorian

**Dorn** [dɔrn] *m* **-(e)s, -en** ***or (inf)*** **-e** ***or*** **-¨er** ['dœrnə]
a (*Bot, fig*) thorn; **das ist mir ein Dorn im Auge** (*fig*) that is a thorn in my side (*esp Brit*); (*Anblick*) I find that an eyesore
**b** *pl* **-e** (= *Sporn*) spike; (*von Schnalle*) tongue

**Dọrnen-**:

**Dọrnengestrüpp** *nt* thorny bushes *pl*

**Dọrnenhecke** *f* thorn(y) hedge

**dọrnenreich** *adj* thorny; (*fig*) fraught with difficulty

**Dọrnfortsatz** *m* (*Anat*) spiny process

**dọrnig** ['dɔrnɪç] *adj* thorny

**Dorn-**:

**Dornröschen** [-'røːsçən] *nt* Sleeping Beauty

**Dornröschenschlaf** [-'røːsçən-] *f* (*fig*) slumber

**dọ̈rren** ['dœrən] *vti vi: aux sein* to dry

**Dọ̈rr-**: *in cpds* dried

**Dọ̈rrfisch** *m* dried fish

**Dọ̈rrfleisch** *nt* dried meat

**Dọ̈rrobst** *nt* dried fruit

**Dọ̈rrpflaume** *f* prune

**Dọrsch** [dɔrʃ] *m* **-(e)s, -e** fish of the cod group; (= *Kabeljau*) cod(fish)

**dọrt** [dɔrt] *adv* there; **dort zu Lande** = **dortzulande**

**dọrtbehalten** (*ptp* **dọrtbehalten**) *vt sep irreg* to keep there

**dọrtbleiben** *vi sep irreg aux sein* to stay there

**dọrten** ['dɔrtn] *adv* (*old*, *Aus*) there

**dort-**:

**dọrther** ['dɔrt'he:ə, dɔrt'heːə, (*emph*) 'dɔrtheːə] *adv* **von dorther** from there

**dọrtherum** ['dɔrthɛ'rʊm, dɔrthɛ'rʊm, (*emph*) 'dɔrthɛrʊm] *adv* (a)round (there)

**dọrthịn** ['dɔrt'hɪn, dɔrt'hɪn, (*emph*) 'dɔrthɪn] *adv* there; **bis dorthin** as far as there; **wie komme ich dorthin?** how do I get there?

**dọrthinạb** ['dɔrthɪ'nap, dɔrthɪ'nap, (*emph*) 'dɔrthɪnap] *adv* down there

**dọrthinauf** ['dɔrthɪ'nauf, dɔrthɪ'nauf, (*emph*) 'dɔrthɪnauf] *adv* up there

**dọrthinaus** ['dɔrthɪ'naus, dɔrthɪ'naus, (*emph*) 'dɔrthɪnaus] *adv* out there; **frech bis dorthinaus** (*inf*) really cheeky (*Brit*) *or* fresh (*US inf*)

**dọrthinein** ['dɔrthɪ'nain, dɔrthɪ'nain, (*emph*) 'dɔrthɪnain] *adv* in there

**dọrthinụnter** ['dɔrthɪ'nʊntə, dɔrthɪ'nʊntə, (*emph*) 'dɔrthɪnʊntə] *adv* down there

**dọrtig** ['dɔrtɪç] *adj* there (*nachgestellt*)

**dọrtzulande** ['dɔrttsulandə] *adv* in that country

**DỌS®** [dɔs] *nt* **-,** *no pl abbr von* **Disk Operating System** (*Comput*) DOS®

**Dose** [ˈdoːzə] *f* **-, -n**

**a** (= *Blechdose*) tin; (= *Konservendose, Bierdose*) can; (*mit Deckel*) jar; (= *Pillendose*) (*für Schmuck, aus Holz*) box; (= *Butterdose*) dish; (= *Plastikdose, Streudose*) pack (*inf*); **in Dosen** (*Konserven*) canned

**b** (*Elec*) socket

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Dose** wird nicht mit dem englischen Wort *dose* übersetzt.

**dösen** [ˈdøːzn] *vi* (*inf*) to doze

**Dosen-**: *in cpds* canned

**Dosenbier** *nt* canned beer

**Dosenmilch** *f* canned *or* tinned (*Brit*) milk, condensed milk

**Dosenöffner** *m* can-opener

**Dosenpfand** *nt* deposit on drink cans

**dosierbar** *adj* **leichter dosierbar sein** to be more easily measured into exact doses; **etw in dosierbaren Mengen verabreichen** to administer sth in exact doses

**dosieren** [doˈziːrən] (*ptp* **dosiert**) *vt Arznei* to measure into doses; *Menge* to measure out; (*fig*) *Rat, Liebe, Geschenke, Lob, Stoff, Hinweise* to dispense; **ein Medikament genau dosieren** to measure out an exact dose of a medicine; **etw dosiert verteilen** (*fig*) to dispense *etc* sth in small amounts

**Dosierung** *f* **-, -en**

**a** (= *Dosis*) dose

**b** (*von Arznei*) measuring into doses; (*von Menge*) measuring out

**Dosis** [ˈdoːzɪs] *f* **-, Dosen** [ˈdoːzn] dose; **in kleinen Dosen** (*lit, fig*) in small doses

**Dossier** [dɔˈsieː] *nt* **-s, -s** dossier

**Dotationskapital** *nt* endowment capital

**Dọtcom** [ˈdɔtkɔm] *f* **-, -s** (*Comm sl*: = *Internetfirma*) dotcom

**dotieren** [doˈtiːrən] (*ptp* **dotiert**) *vt Posten* to remunerate (*mit* with);

*Preis* to endow (*mit* with); **eine gut dotierte Stellung** a remunerative position

**Dotierung** *f* **-, -en** endowment; (*von Posten*) remuneration

**Dọtter** ['dɔtə] *m or nt* **-s, -** yolk

**Dọtter-**:

**Dọtterblume** *f* globe flower; (= *Sumpfdotterblume*) marsh marigold

**dọttergelb** *adj* golden yellow

**doubeln** ['duːbln]

■ *vt jdn* to stand in for; *Szene* to shoot with a stand-in; **er lässt sich nie doubeln** he never has a stand-in; **ein Stuntman hat die Szene für ihn gedoubelt** a stuntman doubled for him in the scene

■ *vi* to stand in; (= *als Double arbeiten*) to work as a stand-in

**Double** ['duːbl] *nt* **-s, -s** (*Film etc*) stand-in

**Doublé** [du'bleː] *nt* **-s, -s** rolled gold *no pl*; (= *Gegenstand*) article made of rolled gold

**Dow-Jones-Index** ['dau'dzoːnz-] *m no pl* (*Econ*) Dow-Jones Index

**down** [daun] *adj pred* (*inf*) **down sein** to be (feeling) down

**Download** ['daunloːt] *m* **-s, -s** (*Comput*) download

**downloaden** ['daunloːdn] *vti* (*Comput*) to download

**Downsyndrom** ['daun-] *nt no pl* (*Med*) Down's syndrome; **ein Kind mit Downsyndrom** a Down's (syndrome) child

**Dozẹnt** [do'tsɛnt] *m* **-en, -en**, **Dozẹntin** [-'tsɛntɪn] *f* **-, -nen** lecturer (*für* in), (assistant) professor (*US*) (*für* of)

**Dozentur** [dotsɛn'tuːə] *f* **-, -en** lectureship (*für* in), (assistant) professorship (*US*) (*für* of)

**dozieren** [do'tsiːrən] (*ptp* **doziert**)

■ *vi* to lecture (*über* +*acc* on, *an* +*dat* at)

■ *vt* to lecture in

**dpa** [de:pe:ˈ|aː] *f* **-** *abbr von* **Deutsche Presse-Agentur**

**Dr.** *abbr von* **Doktor Dr. rer. nat./rer. pol./phil.** PhD; **Dr. theol./ jur.** DD/LLD; **Dr. med.** MD

**Drạche** [ˈdraxə] *m* **-n, -n** (*Myth*) dragon; *siehe auch* **Drachen**

**Drạchen** [ˈdraxn] *m* **-s, -**

**a** (= *Papierdrachen*) kite; (*Sport*: = *Fluggerät*) hang-glider; **einen Drachen steigen lassen** to fly a kite

**b** (*pej inf*: = *zänkisches Weib*) dragon (*inf*)

**Drạchen-**:

**Drạchenfliegen** *nt* **-s**, *no pl* (*Sport*) hang-gliding

**Drạchenflieger(in)** *m(f)* (*Sport*) hang-glider

**Dragee** [draˈzeː] *nt* **-s, -s**, **Dragée** [draˈzeː] *nt* **-s, -s** (= *Nussdragee, Mandeldragee*) (*Pharm*) dragee; (= *Bonbon*) sugar-coated chocolate sweet

**Draht** [draːt] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈdrɛːtə] wire; **auf Draht sein** (*inf*) to be on the ball (*inf*); **einen guten Draht zu jdm haben** to be on good terms with sb

**Draht-**: *in cpds* wire

**Drahtbürste** *f* wire brush

**Drahtgitter** *nt* wire netting

**Drahthaardackel** *m* wire-haired dachshund

**Drahthaarterrier** *m* wire-haired terrier

**drahtig** [ˈdraːtɪç] *adj Haar, Mensch* wiry

**Draht-**:

**drahtlos** *adj Telegrafie* wireless; *Telefon, Nachrichtenübermittlung* cordless

**Drahtsaite** *f* (*Mus*) steel string

**Drahtschere** *f* wire cutters *pl*

**Drahtseil** *nt* wire cable; **Nerven wie Drahtseile** (*inf*) nerves of steel

**Drahtseil-**:

**Drahtseilakt** *m* (*lit, fig*) balancing act

**Drahtseilbahn** *f* cable railway

**Drahtseilkünstler(in)** *m(f)* tightrope artist

**Draht-**:

**Drahtverhau** *m* wire entanglement; (= *Käfig*) wire enclosure

**Drahtzaun** *m* wire fence

**Drahtzieher** [-tsiːə] *m* **-s, -**, **Drahtzieherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*fig*) wirepuller (*esp US*)

**Drainage** *f* = **Dränage**

**drainieren** *vt* = **dränieren**

**drakonisch** [draˈkoːnɪʃ] *adj* Draconian

**dṛall** [dral] *adj Mädchen, Arme* strapping; *Busen, Hintern* ample

**Dṛall** [dral] *m* **-(e)s, -e** (*von Kugel, Ball*) spin; (= *Abweichung von Bahn*) swerve; **einen Drall nach links haben** (*Auto*) to pull to the left

**Drama** [ˈdraːma] *nt* **-s, Dramen** [-mən] drama

**Dramatik** [draˈmaːtɪk] *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) drama

**Dramatiker** [draˈmaːtikə] *m* **-s, -**, **Dramatikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** dramatist

**dramatisch** [draˈmaːtɪʃ] (*lit, fig*)

■ *adj* dramatic

■ *adv* dramatically; **machs nicht so dramatisch!** don't be so dramatic!

**dramatisieren** [dramatiˈziːrən] (*ptp* **dramatisiert**) *vt* (*lit, fig*) to dramatize

**Dramatisierung** *f* **-, -en** dramatization

**Dramaturg** [drama'tʊrk] *m* **-en, -en** [-gn], **Dramaturgin** [-'tʊrgɪn] *f* **-, -nen** literary manager

**Dramaturgie** [dramatʊr'giː] *f* **-, -n** [-'giːən] dramaturgy; (= *Abteilung*) drama department

**dramaturgisch** [drama'tʊrgɪʃ] *adj* dramatic; *Abteilung* drama *attr*

**dran** [dran] *adv* (*inf*)

**a** (= *an der Reihe*) **jetzt bist du dran** it's your turn now; **(wenn er erwischt wird,) dann ist er dran** ***or*** **(*hum*) am dransten** (if he gets caught) he'll be for it (*inf*); **morgen ist Englisch dran** we've got English tomorrow

**b** **schlecht dran sein** to be in a bad way; **gut dran sein** to be well off; (= *glücklich*) to be fortunate; (*gesundheitlich*) to be well; **früh/spät dran sein** to be early/late

**c** **an ihm ist nichts dran** (= *sehr dünn*) he's nothing but skin and bone; (= *nicht attraktiv, nicht interessant*) there is nothing to him; **an dem Hühnchen ist nichts dran** there is no meat on that chicken; **was ist an ihm dran, dass ...?** what is there about him that ...?; **da wird schon etwas (Wahres) dran sein** there must be some truth in that; **an den Gerüchten ist nichts dran** there's nothing in those rumours; **ich weiß nicht, wie ich (bei ihm) dran bin** I don't know where I stand (with him); *siehe auch* daran

**Dränage** [drɛ'nazə, drɛ'naːz] *f* **-, -n** (*esp Aus, Sw*) drainage (*auch Med*)

**dranbleiben** *vi sep irreg aux sein* (*inf*)

**a** (= *sich nicht entfernen*) to stay close; (*am Apparat*) to hang on; (*an der Arbeit*) to stick at it; **am Gegner/an der Arbeit dranbleiben** to stick to one's opponent/at one's work

**b** (= *sterben*) to kick the bucket (*inf*); **er ist bei der Operation drangeblieben** the operation did for him (*inf*)

**drang** *pret von* dringen

**Drang** [draŋ] *m* **-(e)s, -̈e** ['drɛŋə] (= *Antrieb*) urge (*auch Physiol*), impulse; (= *Sehnsucht*) yearning (*nach* for); (*nach Wissen*) thirst (*nach* for); **ich habe einen Drang** (*inf*: *zur Toilette*) I'm dying to go (*inf*)

**drangeben** *vt sep irreg* (*inf*)

**a** (= *zufügen*) to add (*an* + *acc* to); **ich geb noch 10 Minuten dran** I'll wait another ten minutes
**b** (= *opfern*) to give up; **sein Leben für etw drangeben** to give one's life for sth

**drạngehen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*)
**a** (= *anfassen*) to touch (*an etw acc* sth); **an etw (*acc*) (zu nahe) drangehen** to go (too) close to sth; **das Telefon klingelte, er ging aber nicht dran** the phone rang but he didn't answer it
**b** (= *in Angriff nehmen*) **drangehen, etw zu tun** to get down to doing sth

**Drängelei** [drɛŋə'lai] *f* **-, -en** (*inf*) pushing; (*im Verkehr*) jostling; (= *Bettelei*) pestering

**drạ̈ngeln** ['drɛŋln] (*inf*)
■ *vi* to push; (*im Verkehr*) to jostle
■ *vti* (= *betteln*) to pester
■ *vr* **sich nach vorne *etc* drängeln** to push one's way to the front *etc*; **sich drängeln, etw zu tun** (*fig*) to fall over oneself to do sth (*inf*)

**drạ̈ngen** ['drɛŋən]
■ *vi* to press; **darauf drängen, eine Antwort zu erhalten**, **auf Antwort drängen** to press for an answer; **darauf drängen, dass jd etw tut/dass etw getan wird** to press for sb to do sth/for sth to be done; **zum Aufbruch/zur Eile drängen** to be insistent that one should leave/hurry; **die Zeit drängt** time is pressing; **es drängt nicht** it's not pressing
■ *vt*
**a** (*mit Ortsangabe*) to push
**b** (= *auffordern*) to urge; **es drängt mich, das zu tun** I feel the urge to do that
■ *vr* (*Menge*) to throng; (*fig*: *Termine etc*) to mount up; **sich nach vorn drängen** to push one's way to the front; *siehe auch* **gedrängt**

**Drạ̈ngen** *nt* **-s**, *no pl* urging; (= *Bitten*) requests *pl*

**drạ̈ngend** *adj* pressing

**Drạ̈ngler(in)** *m(f)* **-s, -** (*Aut*) tailgater

**drangsalieren** [draŋza'liːrən] (*ptp* **drangsaliert**) *vt* (= *plagen*) to pester; (= *unterdrücken*) to oppress

**drạnhalten** *sep irreg* (*inf*)

■ *vt* to hold up (+*dat*, *an* +*acc* to); **etw näher an etw (*acc*) dranhalten** to hold sth closer to sth

■ *vr* (= *sich beeilen*) to get a move on (*inf*); (= *sich anstrengen*) to make an effort

**dränieren** [drɛ'niːrən] (*ptp* **dräniert**) *vt* (*esp Aus, Sw*) to drain (*auch Med*)

**drạnkommen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*)

**a** (= *berühren*) to touch

**b** (= *erreichen können*) to be able to reach (*an etw acc* sth)

**c** (= *an die Reihe kommen*) to have one's turn; (*Sch*) (*beim Melden*) to be called; (*Frage, Aufgabe etc*) to come up; **jetzt kommst du dran** now it's your turn/go; **du kommst als Erster/Nächster dran** you're first/next

**drạnkriegen** *vt sep* (*inf*) **jdn drankriegen** to get sb (*inf*); (*zu einer Arbeit*) to get sb to do it/sth; (*mit Witz, Streich*) to catch sb out

**drạnlassen** *vt sep irreg* (*inf*) **etw (an etw *dat*) dranlassen** to leave sth on (sth)

**drạnmachen** *sep* (*inf*)

■ *vr* = **daranmachen**

■ *vt* **etw (an etw *acc*) dranmachen** to put sth on (sth)

**drạnnehmen** *vt sep irreg* (*inf*) *Schüler* to ask; *Patienten* to take

**drạnsetzen** *sep* (*inf*)

■ *vt*

**a** (= *anfügen*) **ein Stück/ein Teil (an etw *acc*) dransetzen** to add a piece/part (to sth)

**b** (= *einsetzen*) **seine Kraft/sein Vermögen dransetzen** to put one's effort/money into it; **alles dransetzen** to make every effort; **jdn dransetzen** to put sb onto the job *or* it

■ *vr* (= *Arbeit anfangen*) to get down to work *or* it

**drapieren** [dra'piːrən] (*ptp* **drapiert**) *vt* to drape

**Drapierung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Drapieren*) draping
**b** (= *Schmuck, Falten*) drape

**Drạstik** [ˈdrastɪk] *f* **-**, *no pl* (= *Derbheit*) drasticness; (= *Deutlichkeit*) graphicness; **etw mit besonderer Drastik beschreiben** to describe sth particularly graphically

**drạstisch** [ˈdrastɪʃ]
■ *adj* (= *derb*) drastic; (= *deutlich*) graphic
■ *adv* (= *energisch*) *kürzen* drastically; (= *deutlich*) explicitly; **drastisch vorgehen** to take drastic measures; **sich drastisch ausdrücken** to use strong language

**drauf** [drauf] *adv* (*inf*) **drauf und dran sein, etw zu tun** to be on the verge of doing sth; *siehe auch* **darauf, drauf sein**

**Drauf-**:

**Draufgänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -**, **Draufgängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** daredevil; (= *Mann*: *bei Frauen*) predator

**draufgängerisch** [-gɛŋərɪʃ] *adj* daring; (*negativ*) reckless; (*bei Frauen, Männern*) predatory

**Draufgängertum** *nt* **-s**, *no pl* daring; (*negativ*) recklessness; (*bei Frauen, Männern*) predatory ways *pl*

**draufgeben** *vt irreg sep*
**a** (= *dazugeben*) **noch etwas draufgeben** to add some extra (*inf*)
**b** (*Aus*: = *als Zugabe anfügen*) to sing/play *etc* as an encore

**draufgehen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) (= *sterben*) to bite the dust (*inf*); (*Geld*) to disappear

**draufhaben** *vt sep irreg* (*inf*) *Sprüche, Antwort* to come out with; **zeigen, was man draufhat** to show what one is made of; **den Chauvi draufhaben** to be a real chauvinist; **etw draufhaben** (*sl*) (= *können*) to be able to do sth no bother (*inf*); *Witze, Sprüche* to have sth off pat (*inf*); **es *or* schwer was draufhaben** (*sl*) to know one's stuff (*inf*); **160 Sachen draufhaben** (*inf*) to be doing 160

**draufhauen** *sep irreg vi* (*inf*: = *schlagen*) to hit hard

**draufkommen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) (= *sich erinnern*) to remember; (= *begreifen*) to catch on

**draufkriegen** *vt sep* (*inf*) **etw (auf etw *acc*) draufkriegen** to get sth on(to sth); **eins draufkriegen** to be told off; (= *geschlagen werden*) to be given a smack; (= *besiegt werden*) to be given a thrashing (*inf*)

**drauflassen** *vt sep irreg* (*inf*) **etw (auf etw *dat*) drauflassen** to leave sth on (sth)

**drauflegen** *sep* (*inf*)

■ *vt*

**a** *Geld, Betrag* to lay out; **20 Euro drauflegen** to lay out an extra 20 euros

**b** (*lit*) **etw (auf etw *acc*) drauflegen** to put sth on(to sth)

■ *vi* (= *mehr bezahlen*) to pay more

**drauflos** [drauf'loːs] *adv* **(nur) immer feste *or* munter drauflos!** (just) keep at it!

**drauflos-**:

**drauflosarbeiten** *vi sep* (*inf*) to work away; (= *anfangen*) to start working

**drauflosgehen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) (*auf ein Ziel*) to make straight for it; (*ohne Ziel*) to set off

**drauflosreden** *vi sep* (*inf*) to talk away; (= *anfangen*) to start talking

**drauflosschlagen** *vi sep irreg* (*inf*) to hit out

**drauf-**:

**draufmachen** *vt sep* (*inf*) **etw (auf etw *acc*) draufmachen** to put sth on(to sth); **einen draufmachen** to make a night of it (*inf*)

**draufsatteln** *vt sep* (*inf*) to slap on (top)

**drauf sein** *vi irreg aux sein* (*inf*) **schlecht/gut drauf sein** to be in a bad/good mood; **wie ist der denn drauf?** what kind of trip is he on? (*inf*)

**draufsetzen** *vt sep* (*fig inf*) **eins *or* einen draufsetzen** to go one step further

**draufstoßen** *sep irreg* (*inf*)

■ *vi aux sein* to come upon it; (= *finden*) to come across it
■ *vt* **jdn draufstoßen** to point it out to sb

**draufzahlen** *vti sep* (*inf*) *siehe* **drauflegen**

**drauskommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*dial, Aus*: = *aus dem Konzept kommen*) to lose track
**b** (*Sw*: = *verstehen*) to get it (*inf*)

**draußen** ['drausn] *adv* outside; (= *da draußen, weit weg von hier*) out there; **draußen auf dem Lande/dem Balkon/im Garten** out in the country/on the balcony/in the garden; **draußen (auf dem Meer)** out at sea; **da/hier draußen** out there/here; **ganz da draußen** way out there; **draußen (vor der Tür)** at the door; **nach draußen** outside; (*ferner weg*) out there; **weit/weiter draußen** far/further out; **"Hunde müssen draußen bleiben"** "no dogs (please)"

**Drẹchselbank** *f* (*pl* **-bänke**) wood(turning) lathe

**drẹchseln** ['drɛksln]

■ *vt* to turn (*on a wood lathe*); (*fig pej*) to overelaborate; *Vers* to turn; *siehe auch* **gedrechselt**
■ *vi* to work the (wood) lathe

**Drechslerei** [drɛkslə'rai] *f* **-, -en** (= *Werkstatt*) (wood)turner's workshop; (= *Handwerk*) (wood)turning

**Drẹck** [drɛk] *m* **-(e)s**, *no pl*

**a** (= *Schmutz*) dirt; (*esp ekelhaft*) filth; (*fig*: = *Schund*) rubbish; **Dreck machen** (*inf*) to make a mess; **in *or* mit Dreck und Speck** (= *ungewaschen*) unwashed; **jdn wie den letzten Dreck behandeln** (*inf*) to treat sb like dirt; **der letzte Dreck sein** (*inf*: *Mensch*) to be the lowest of the low; **Dreck am Stecken haben** (*fig*) to have a skeleton in the cupboard; **etw in den Dreck ziehen** (*fig*) to drag sth through the mud
**b** (*inf*) (= *Angelegenheit, Kram*) business, stuff (*inf*); (= *Kleinigkeit*) little thing; **sich einen Dreck um jdn/etw kümmern *or* scheren** not to give a damn about sb/sth (*inf*); **mach deinen Dreck alleine!** do it yourself; **das geht ihn einen Dreck an** that's none of his business; **einen Dreck ist er/hast du** like hell he is/you have (*inf*)

**Drẹck-**:

**Drẹckarbeit** *f* (*inf*) dirty work

**Drẹckfinger** *pl* (*inf*) dirty fingers *pl*

**drẹckig** ['drɛkɪç]
■ *adj* (*lit, fig*) dirty; (*stärker*) filthy
■ *adv* (*inf*) **dreckig lachen** to give a dirty laugh; **es geht mir dreckig** I'm in a bad way; (*finanziell*) I'm badly off; **wenn man ihn erwischt, geht es ihm dreckig** if they catch him, he'll be in for it (*inf*)

**Drẹck-**:

**Drẹckloch** *nt* (*pej*) hole (*inf*)

**Drẹcknest** *nt* (*pej*) dump (*inf*)

**Drẹcksack** *m* (*pej inf*) dirty bastard (*sl*)

**Drẹcksau** *f* (*vulg*) filthy swine (*inf*)

**Drẹckschleuder** *f* (*pej*) (= *Mundwerk*) foul-mouthed person; (= *Kraftwerk, Auto*) environmental hazard

**Drẹckschwein** *nt* (*inf*) dirty pig (*inf*)

**Drẹckskerl** *m* (*inf*) dirty swine (*inf*)

**Drẹckspatz** *m* (*inf*) (= *Kind*) grubby kid; (*Schimpfwort*) filthy beggar (*inf*)

**Dreh** [dreː] *m* **-s, -s** ***or*** **-e**
**a** (= *List*) dodge; (= *Kunstgriff*) trick; **den Dreh heraushaben, etw zu tun** to have got the knack of doing sth; **den (richtigen) Dreh heraushaben *or* weghaben** (*inf*) to have got the hang of it
**b** = **Drehe**

**Dreh-**:

**Dreharbeiten** *pl* (*Film*) shooting *sing*

**Drehbank** *f* (*pl* **-bänke**) lathe

**Drehbeginn** *m* (*Film*) start of shooting

**Drehbleistift** *m* propelling (*Brit*) *or* mechanical (*US*) pencil

**Drehbuch** *nt* (*Film*) (film) script

**Drehbuchautor(in)** *m(f)* scriptwriter

**Drehe** [ˈdreːə] *f* **-**, *no pl* (*inf*) **(so) um die Drehe** (*zeitlich*) (a)round about then

**drehen** [ˈdreːən]

■ *vt* to turn (*auch Tech: auf Drehbank*); *Zigaretten, Pillen* to roll; *Film* to shoot; (*inf*: = *schaffen*) to fix (*inf*); **Fleisch durch den Wolf drehen** to put meat through the mincer (*Brit*) *or* meat grinder (*US*); **ein Ding drehen** (*sl*) to play a prank; (*Verbrecher*) to pull a job (*inf*); **wie man es auch dreht und wendet** no matter how you look at it

■ *vi* to turn; (*Wind*) to change; (*Film*) to shoot; **an etw (*dat*) drehen** to turn sth; **am Radio drehen** to turn a knob on the radio; **daran ist nichts zu drehen und deuteln** (*fig*) there are no two ways about it

■ *vr*

**a** (= *sich umdrehen, kreisen*) to turn (*um* about); (*um Achse auch*) to rotate; (*sehr schnell*: *Kreisel*) to spin; (*Wind*) to change; **sich auf den Rücken drehen** to turn on(to) one's back; **sich um etw drehen** to revolve around sth; **sich um sich (selbst) drehen** to rotate, to revolve on its own axis; (*Mensch*) to turn round (*Brit*), to turn around (*US*); (*Auto*) to spin; **sich im Kreise drehen** to turn (a)round and (a)round; **mir drehte sich alles** everything's spinning about me; **mir dreht sich alles im Kopf** my head is spinning; **sich drehen und winden** (*fig*) to twist and turn

**b** (= *betreffen*) **sich um etw drehen** to concern sth; (*um zentrale Frage*) to centre (*Brit*) *or* center (*US*) on sth; **alles dreht sich um sie** everything revolves (a)round her; (*steht im Mittelpunkt*) she's the centre (*Brit*) *or* center (*US*) of attention *or* interest; **es dreht sich darum, dass ...** the point is that ...; **in dieser Sendung drehte es sich um ...** the broadcast was about ...

**Dreher** [ˈdreːɐ]**(in)** *m(f)* lathe operator

**Dreh-**:

**Dreherlaubnis** *f* (*Film*) filming permission

**Drehknopf** *m* knob

**Drehkreuz** *nt* turnstile

**Drehleiter** *f* turntable ladder

**Drehmoment** *nt* torque

**Drehorgel** *f* barrel organ

**Drehorgelspieler(in)** *m(f)* organ-grinder

**Drehort** *m* (*pl* **-orte**) (*Film*) location

**Drehpause** *f* (*Film*) break in shooting

**Drehschalter** *m* rotary switch

**Drehscheibe** *f*
**a** (*Rail*) turntable
**b** (= *Töpferscheibe*) potter's wheel
**c** (*fig*) nerve centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Drehstrom** *m* three-phase current

**Drehstuhl** *m* swivel chair

**Drehtag** *m* (*Film*) day of shooting

**Drehtür** *f* revolving door

**Dreh- und Ạngelpunkt** *m siehe* **Angelpunkt**

**Drehung** [ˈdreːʊŋ] *f* **-, -en** turn; (= *ganze Drehung um eigene Achse auch*) rotation; (*um einen Punkt auch*) revolution; **eine Drehung um 180°** a 180° turn

**Drehwurm** *m* (*inf*) **einen *or* den Drehwurm kriegen/haben** to get/feel giddy

**Drehzahl** *f* number of revolutions; (*pro Minute*) revs *pl* per minute

**Drehzahl-**:

**Drehzahlbereich** *m* (*Aut*) engine speed range; **im niederen/hohen Drehzahlbereich** at low/high revs

**Drehzahlmesser** *m* **-s, -** rev counter

**drei** [drai] *num* three; **von uns dreien** from the three of us; **die (Heiligen) Drei Könige** the Three Kings; **die drei Weisen aus dem Morgenland** the Three Wise Men from the East; **aller guten Dinge sind drei!** (*prov*) all good things come in threes!; (*nach zwei missglückten Versuchen*) third time lucky!; **er arbeitet/isst für drei** (*inf*) he does the work of/eats enough for three; **ehe man bis drei zählen konnte** (*inf*) in a trice (*esp Brit*); **sie sieht aus, als ob sie nicht bis drei zählen könnte** (*inf*) she looks pretty empty-headed; (= *unschuldig*) she looks as if butter wouldn't melt in her mouth; *siehe auch* **vier**

**Drei** [drai] *f* **-, -en** three; *siehe auch* **Vier**

**drei-**: **Drei-** *in cpds* three-, tri-

**dreiaderig** [ˈdrai|adərɪç], **dreiadrig** [ˈdrai|adrɪç] *adj* (*Elec*) three-core

**dreibeinig** *adj* three-legged

**Dreibettzimmer** *nt* three-bed room

**Drei-D-**: [draiˈdeː] *in cpds* 3-D

**Drei-D-Brille** *f* 3-D glasses *pl*

**dreidimensional** *adj* three-dimensional

**Drei|eck** [ˈdrai|ɛk] *nt* triangle; (= *Zeichendreieck*) set square

**drei|eckig** *adj* triangular

**Dreiecksverhältnis** *nt* (eternal) triangle; **ein Dreiecksverhältnis haben** to be involved in an eternal triangle

**Drei|einigkeit** *f* Trinity

**Dreier** [ˈdraiə] *m* **-s, -**

**a** (*Aus*) (*S Ger*): = *Ziffer, Note*) three

**b** (*Sport*) (*Eislauf etc*) three; (*Golf*) threesome; **ein flotter Dreier** (*inf*: *Sex*) a threesome (*inf*)

**Dreierkonferenz** *f* (*Telec*) three-way calling

**Dreierpack** *nt* three-pack

**dreifach** ['draifax]

■ *adj* triple; **die dreifache Menge** three times the amount; **ein dreifaches Hoch!** three cheers!

■ *adv* three times; **dreifach abgesichert/verstärkt** three times as *or* trebly secure/reinforced; *siehe auch* **vierfach**

**Dreifache(s)** ['draifaxə] *nt decl as adj* **das Dreifache** three times as much; **9 ist das Dreifache von 3** 9 is three times 3; **etw um das Dreifache vermehren** to multiply sth three times *or* (*Zahl auch*) by three; **auf das Dreifache steigen** to treble

**Dreifachstecker** *m* three-way adapter

**Drei-**:

**dreifarbig**, **dreifärbig** [-fɛrbɪç] (*Aus*) *adj* three-coloured (*Brit*), three-colored (*US*)

**Dreifẹlderwirtschaft** *f* three-field system

**Dreifuß** *m* tripod; (= *Gestell für Kessel*) trivet; (= *Schemel*) three-legged stool

**Dreigang** *m no pl* (*inf*) = **Dreigangschaltung**

**Dreigang-**:

**Dreiganggetriebe** *nt* three-speed gear

**Dreigangrad** *nt* three-speed bike

**Dreigangschaltung** *f* three-speed gear; **ein Fahrrad mit Dreigangschaltung** a three-speed bicycle

**Drei-**:

**dreihụndert** ['drai'hʊndət] *num* three hundred

**Dreikampf** *m* three-part competition (*100m sprint, long jump and shot put*)

**Dreikäsehoch** [drai'kɛ:zəho:x] *m* **-s, -s** (*inf*) tiny tot (*inf*)

**Dreiklang** *m* (*Mus*) triad

**Dreikönige** *pl* Epiphany *sing*

**Dreikönigsfest** *nt* (feast of) Epiphany

**Dreiländereck** *nt* place where three countries meet

**Dreiliterauto**, **Drei-Liter-Auto** *nt* three-litre (*Brit*) *or* three-liter (*US*) car

**dreimal** [ˈdraimaːl] *adv* three times; *siehe auch* **viermal**

**Drei-**:

**Dreimaster** [ˈdraimastə] *m* **-s, -** three-master

**Dreimeterbrett** *nt* three-metre (*Brit*) *or* three-meter (*US*) board

**drein-**:

**dreinblicken** *vi sep* **traurig *etc* dreinblicken** to look sad *etc*

**dreinfügen** *vr sep* to resign oneself (to it)

**dreinreden** *vi sep* (*inf*) (= *dazwischenreden*) to interrupt; (= *sich einmischen*) to interfere (*bei* in, with); **ich lasse mir in dieser Angelegenheit von niemandem dreinreden** I won't have anyone interfering (with this); **er ließ sich nirgends dreinreden** he would never be told

**Drei-**:

**Dreipunktgurt**, **Dreipunktsicherheitsgurt** *m* lap and diagonal seat belt

**Dreirad** *nt* tricycle; (*inf*: = *Auto*) three-wheeler

**dreiräderig**, **dreirädrig** *adj* three-wheeled

**Dreisatz** *m* (*Math*) rule of three

**Dreisatz-**:

**Dreisatzaufgabe** *f* problem using the rule of three

**Dreisatzrechnung** *f* calculation using the rule of three

**Dreisatztisch** *m* nest of tables

**Drei-**:

**Dreispitz** *m* three-cornered hat

**Dreisprung** *m* triple jump

**dreispurig** [-ʃpuːrɪç] *adj* (*Mot*) *Fahrbahn* three-lane *attr*

**dreißig** [ˈdraisɪç] *num* thirty; *siehe auch* **vierzig**

**dreißigjährig** *adj* (= *dreißig Jahre dauernd*) thirty years' *attr*, lasting thirty years; (= *dreißig Jahre alt*) thirty years old, thirty-year-old *attr*; **der Dreißigjährige Krieg** the Thirty Years' War

**Dreißigstel** [ˈdraisɪçstl] *nt* **-s, -** thirtieth; *siehe auch* **Viertel**[1]

**dreißigste(r, s)** [ˈdraisɪçstə] *adj* thirtieth

**dreist** [draist] *adj* bold

**dreistellig** *adj* three-digit *attr*, with three digits

**Dreistigkeit** [ˈdraistɪçkait] *f* **-, -en**

**a** *no pl* boldness

**b** (= *Bemerkung*) bold remark; (= *Handlung*) bold act

**Drei-**:

**dreistufig** *adj Rakete* three-stage *attr*, with three stages; *Plan auch* three-phase *attr*

**Dreitagebart** *m* stubble

**dreitägig** *adj* three-day *attr*, three-day-long

**dreiteilig** *adj Kostüm etc* three-piece *attr*; (= *in 3 Teile geteilt*) three-part *attr*

**Dreiteilung** *f* division into three; **die Dreiteilung der Streitkräfte** dividing the armed forces into three

**drei viertel** [ˈdrai ˈfɪrtl] *adj, adv siehe* **viertel**, **Viertel**[1]

**Dreiviertel** [ˈdraiˈfɪrtl] *nt* three-quarters; **in einem Dreiviertel der Zeit** in three-quarters of the time; **der Saal war zu einem Dreiviertel leer** the room was three-quarters empty

**Dreiviertel-**:

**Dreivierteljahr** *nt* nine months *pl*

**Dreiviertelmehrheit** [-ˈfɪrtl-] *f* three-quarters majority

**Dreiviertelstụnde** *f* three-quarters of an hour *no indef art*

**Dreivierteltakt** [-ˈfɪrtl-] *m* three-four time

**Dreiweg-**: *in cpds* (*Elec*) three-way

**Dreiwegekatalysator** *m* (*Aut*) three-way catalytic converter; **geregelter Dreiwegekatalysator** computer-controlled three-way catalytic converter; **ungeregelter Dreiwegekatalysator** open-loop three-way catalytic converter

**Drei-**:

**dreiwertig** [-veːətɪç] *adj* (*Chem*) trivalent; (*Ling*) three-place

**dreiwöchig** [-vœçɪç] *adj attr* three-week

**Dreizack** [-tsak] *m* **-s, -e** trident

**dreizackig** *adj* three-pointed

**dreizehn** [ˈdraitseːn] *num* thirteen; **jetzt schlägts aber dreizehn** (*inf*) that's a bit much; *siehe auch* **vierzehn**

**Dreizimmerwohnung** *f* three-room flat (*Brit*) *or* apartment

**Drẹsche** [ˈdrɛʃə] *f* **-**, *no pl* (*inf*) thrashing; **Dresche kriegen** to get a thrashing

**drẹschen** [ˈdrɛʃn] (*pret* **drọsch** [drɔʃ], *ptp* **gedrọschen** [gəˈdrɔʃn])

■ *vt*

**a** *Korn* to thresh; (*inf*) *Phrasen* to bandy; **leeres Stroh dreschen** (*fig*) to talk a lot of hot air (*inf*); **Skat dreschen** (*inf*) to play skat

**b** (*inf*: = *prügeln*) to thrash

■ *vi*

**a** (= *Korn dreschen*) to thresh

**b** (*inf*: = *schlagen, treten*) to hit violently; **auf die Tasten dreschen** to thump the keys

■ *vr* (*inf*: = *sich prügeln*) to have a fight

**Drẹss** [drɛs] *m* **-es, -e, *or (Aus)* *f* -, -en** (*Sport*) (sports) kit; (*für*

*Fußball auch*) strip

**dressierbar** *adj* trainable; **leicht/schwer dressierbar** easy/difficult to train

**dressieren** [drɛˈsiːrən] (*ptp* **dressiert**) *vt* to train; **auf jdn/etw dressiert sein** to be trained to respond to sb/sth; **auf den Mann dressiert sein** to be trained to attack people; **zu etw dressiert sein** to be trained to do sth

**Dreͅssing** [ˈdrɛsɪŋ] *nt* **-s, -s** (*Cook*) dressing

**Dressman** [ˈdrɛsmən] *m* **-s, Dreͅssmen** male model

**Dressur** [drɛˈsuːə] *f* **-, -en** training; (*für Dressurreiten*) dressage

**driͅbbeln** [ˈdrɪbln] *vi* to dribble; **mit dem Ball dribbeln** to dribble the ball

**driͅften** [ˈdrɪftn] *vi aux sein* (*Naut, fig*) to drift

**Driͅll** [drɪl] *m* **-(e)s**, *no pl* (*Mil, fig*) drill

**Driͅllbohrer** *m* drill

**driͅllen** [ˈdrɪlən] *vti* to drill; **jdn auf etw (*acc*) drillen** to drill sb in sth; **auf etw (*acc*) gedrillt sein** (*fig inf*) to be practised (*Brit*) *or* practiced (*US*) at doing sth

**Driͅlling** [ˈdrɪlɪŋ] *m* **-s, -e** triplet

**Driͅllingsgeburt** *f* triple birth

**driͅn** [drɪn] *adv*

**a** (*inf*) = **darin**, = **drinnen**

**b** (= *innen drin*) in it; **er/es ist da drin** he/it is in there; **in der Flasche ist noch etwas drin** there's still something in the bottle

**c** (*inf*: *in Redewendungen*) **das ist *or* liegt bei der alles drin** anything's possible with her; **bis jetzt ist *or* liegt noch alles drin** everything is still quite open; **drin sein** (*in der Arbeit*) to be into it; **das ist doch nicht drin** (= *geht nicht*) that's not on (*inf*)

**driͅngen** [ˈdrɪŋən] (*pret* **draͅng** [draŋ], *ptp* **gedruͅngen** [gəˈdrʊŋən]) *vi*

**a** *aux sein* to penetrate; (*fig*: *Nachricht, Geheimnis*) to get through

(*an or in* + *acc* to); **(durch etw) dringen** to come through (sth); **an *or* in die Öffentlichkeit dringen** to leak out; **durch eine Menschenmenge dringen** to push (one's way) through a crowd of people; **in jdn dringen** (*geh*) to press sb

**b** **auf etw (*acc*) dringen** to insist on sth; **er drang darauf, einen Arzt zu holen *or* dass man einen Arzt holte** he insisted that a doctor should be sent for

**drịngend** [ˈdrɪŋənt]

■ *adj* (= *eilig, wichtig*) urgent; (= *nachdrücklich, zwingend*) strong; *Gründe* compelling; **etw dringend machen** (*inf*) to treat sth as urgent; **ein dringender Fall** (*Med*) an emergency

■ *adv* (= *unbedingt*) urgently; (= *nachdrücklich*) *warnen, empfehlen, abraten* strongly; **jdn dringend bitten, etw zu unterlassen** to urge sb to stop doing sth; **dringend notwendig *or* erforderlich** urgently needed; **dringend verdächtig** strongly suspected

**drịnglich** [ˈdrɪŋlɪç] *adj* urgent

**Drịnglichkeit** *f* **-**, *no pl* urgency

**Drịnglichkeits-**:

**Drịnglichkeitsantrag** *m* (*Parl*) emergency motion

**Drịnglichkeitsstufe** *f* priority; **Dringlichkeitsstufe 1** top priority

**Drịnk** [drɪŋk] *m* **-s, -s** drink

**drịnnen** [ˈdrɪnən] *adv* inside; (= *im Haus auch*) indoors; **hier/dort drinnen** in here/there; **ich gehe nach drinnen** (*inf*) I'm going in(side)

**drịnstecken** *vi sep* (*inf*)

**a** (= *verborgen sein*) to be (contained); **auch bei ihm muss ein guter Kern drinstecken** there must be some good even in him

**b** (= *investiert sein*) **da steckt eine Menge Geld/Arbeit *etc* drin** a lot of money/work *etc* has gone into it

**c** (= *verwickelt sein*) to be involved in it; **er steckt bis über die Ohren drin** he's up to his ears in it

**drịscht** [drɪʃt] *3. pers sing pres von* dreschen

**drịtt** [drɪt] *adv* **wir kommen zu dritt** three of us are coming together

**dr̩itt-**: *in cpds* third

**dr̩ittälteste(r, s)** *adj* third oldest

**Drịttel** [ˈdrɪtl] *nt* **-s, -** third; *siehe auch* **Viertel[1]**

**drịtteln** [ˈdrɪtln] *vt* to divide into three (parts); *Zahl* to divide by three

**drịttens** [ˈdrɪtns] *adv* thirdly

**Drịtte(r)** [ˈdrɪtə] *mf decl as adj* third person/man/woman *etc*; (= *Unbeteiligter*) third party; **der lachende Dritte** *the third party who benefits from a division between two others*; **in dieser Angelegenheit ist er der lachende Dritte** he comes off best from this matter; **wenn zwei sich streiten, freut sich der Dritte** (*prov*) when two people quarrel a third one rejoices; *siehe auch* **Vierte(r)**

**drịtte(r, s)** [ˈdrɪtə] *adj* third; **der dritte Fall** (*Gram*) the dative case; **an einem dritten Ort** on neutral territory; **von dritter Seite (eine Neuigkeit erfahren)** (to learn a piece of news) from a third party; **Menschen dritter Klasse** third-class citizens; **ein Drittes** a third thing; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**Dritte-Wẹlt-** *in cpds* Third World

**Drịtt-**:

**drịttgrößte(r, s)** *adj* third-biggest

**drịtthöchste(r, s)** *adj* third-highest

**drịttklassig** *adj* third-rate (*pej*), third-class

**Drịttland** *nt* third country

**drịttlẹtzte(r, s)** *adj* third from last; **an drittletzter Stelle** third from last

**Drịttmittel** *pl* (*Fin*) external funds *pl*

**drịttrangig** [-raŋɪç] *adj* third-rate

**DRK** [deːǀɛrˈkaː] *nt* **-** *abbr von* **Deutsches Rotes Kreuz**

**Droge** [ˈdroːgə] *f* **-, -n** drug

**dröge** [ˈdrøːgə] *adj* (*N Ger*) = **trocken**

**Drögeler** ['drøːgələ] *m* **-s, -**, **Drögelerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) drug addict

**Drogen-**:

**drogenabhängig** *adj* addicted to drugs; **er ist drogenabhängig** he's a drug addict

**Drogenabhängige(r)** *mf decl as adj* drug addict

**Drogenabhängigkeit** *f* drug addiction *no art*

**Drogenbekämpfung** *f* fight against drugs

**Drogenberatung** *f*, **Drogenberatungsstelle** *f* drugs advice centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Drogenfahnder** [-faːndə] *m* **-s, -**, **Drogenfahnderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** drugs squad officer (*Brit*), narcotics officer (*US*)

**Drogenhandel** *m* drug trade

**Drogenhändler(in)** *m(f)* drug trafficker *or* dealer

**Drogenkonsum** [-kɔnzuːm] *m* drug consumption

**Drogenkurier(in)** *m(f)* drug courier

**Drogenmissbrauch** *m* drug abuse *no art*

**Drogensucht** *f* drug addiction

**drogensüchtig** *adj* addicted to drugs; **er ist drogensüchtig** he's a drug addict

**Drogensüchtige(r)** *mf decl as adj* drug addict

**Drogenszene** *f* drugs scene

**Drogentote(r)** *mf decl as adj* person who died from drug abuse; **200 Drogentote pro Jahr** 200 drug deaths per year

**Drogerie** [drogə'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] chemist's (shop) (*nondispensing*), drugstore (*US*)

**Drogịst** [dro'gɪst] *m* **-en, -en, Drogịstin** [-'gɪstɪn] *f* **-, -nen** chemist, druggist (*US*)

**Drögler** ['drøːglə] *m* **-s, -, Dröglerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) drug addict

**Drohbrief** *m* threatening letter

**drohen** ['droːən]

■ *vi* to threaten (*jdm* sb); (*Gewitter*) to be imminent; (*Streik, Krieg*) to be looming; **er drohte dem Kind mit erhobenem Zeigefinger** he raised a warning finger to the child; **(jdm) mit etw drohen** to threaten (sb with) sth; **(jdm) drohen, etw zu tun** to threaten to do sth; **jdm droht etw** sb is being threatened by sth; **jdm droht Gefahr/der Tod** sb is in danger/in danger of dying; **es droht Gefahr/ein Streik** there is the threat of danger/ a strike

■ *aux* to threaten; **das Schiff drohte zu sinken** the ship was in danger of sinking

**drohend** *adj Handbewegung, Haltung, Blick, Wolken* threatening; (= *bevorstehend*) *Unheil, Gefahr, Krieg, Krise* imminent

**Drohne** [droːnə] *f* **-, -n**

**a** drone; (*fig pej auch*) parasite

**b** (*Mil*) drone

**dröhnen** ['drøːnən] *vi*

**a** (*Flugzeug, Motor, Straßenlärm*) to roar; (*Donner*) to rumble; (*Lautsprecher, Musik, Bass, Stimme, Fernseher*) to boom; **etw dröhnt jdm in den Ohren/im Kopf** sth roars *etc* in sb's ears/ head

**b** (*Raum etc*) to resound; **mir dröhnen die Ohren/dröhnt der Kopf** my ears are/head is ringing

**c** *aux sein* (= *sich dröhnend fortbewegen*: *Lkw etc*) to rumble

**d** (*sl*: = *high machen*) to give a buzz (*inf*)

**dröhnend**

■ *adj Lärm, Applaus* resounding; *Musik, Stimme* booming; *Gelächter* roaring

■ *adv* **dröhnend lachen** to roar with laughter

**Dröhnung** ['drøːnʊŋ] *f* **-, -en** (*sl*)

**a** (= *laute Musik*) booming music

**b** (= *Rausch*) high (*inf*); (= *Dosis*) fix (*inf*); **sich (*dat*) voll die**

**Dröhnung** *or* **die volle Dröhnung geben** to get stoned (*sl*)

**Drohung** ['droːʊŋ] *f* **-, -en** threat

**drọllig** ['drɔlıç] *adj*

**a** funny

**b** (= *seltsam*) odd; **werd nicht drollig!** don't be funny!

**Dromedar** [drome'daːə, 'droː-] *nt* **-s, -e** dromedary

**Drọps** [drɔps] *m or nt* **-, -** ***or*** **-e** fruit drop

**drọsch** *pret von* **dreschen**

**Drosophila** [dro'zoːfila] *f* **-, Drosophilae** [-lɛ] (*Biol*) drosophila

**Drọssel**[1] ['drɔsl] *f* **-, -n** (*Orn*) thrush

**Drọssel**[2] *f* **-, -n** (= *Drosselspule*) choking coil; (= *Drosselventil*) throttle valve

**drọsseln** ['drɔsln] *vt Motor, Dampf etc* to throttle; *Heizung, Wärme* to turn down; *Strom* to reduce; *Tempo, Produktion etc* to cut down

**Drọsselung** *f* **-, -en** (*von Motor, Dampf*) throttling; (*von Heizung, Wärme*) turning down; (*von Strom*) reducing; (*von Tempo, Produktion*) cutting down

**Drọsselventil** *nt* throttle valve

**drüben** ['dryːbn] *adv* over there; (= *auf der anderen Seite*) on the other side; (*inf*: *auf Amerika bezogen*) over the water; **hier/dort** ***or*** **da drüben** over here/there; **nach drüben** over there; **von drüben** from over there; **bei der Nachbarin drüben** over at my neighbour's (*Brit*) *or* neighbor's (*US*); **drüben über dem Rhein** on the other side of the Rhine

**drüber** ['dryːbə] *adv* (*inf*) = **darüber**, = **hinüber**

**Drụck**[1] [drʊk] *m* **-(e)s, -̈e** ['drʏkə]

**a** (*Phys, fig*) pressure; **unter Druck stehen** (*lit, fig*) to be under pressure; **jdn unter Druck setzen** (*fig*) to put pressure on sb; **(fürchterlich) in Druck sein** (*fig*) to be under (terrible) pressure; **Druck machen** (*inf*) to put the pressure on (*inf*);

**Druck hinter etw (*acc*) machen** (*inf*) to put some pressure on sth; **ein Druck im Kopf/Magen** a feeling of pressure in one's head/stomach; **einen Druck haben** (*sl*: = *Lust auf Sex*) to be dying for it (*sl*)
**b** (= *das Drücken*) pressure (+*gen* from); **durch einen Druck auf den Knopf** by pressing the button

**Drụck**[2] *m* **-(e)s, -e** (= *das Drucken*) printing; (*Art des Drucks*) (= *Schriftart, Kunstdruck*) print; **Druck und Satz** setting and printing; **das Buch ist im Druck** the book is being printed; **in Druck gehen** to go into print; **etw in Druck geben** to send sth to be printed

**Drụck-**:

**Drụckabfall** *m* drop in pressure

**Drụckanstieg** *m* rise in pressure

**Drụckanzug** *m* pressure suit

**Drụckausgleich** *m* pressure balance

**Drụckbehälter** *m* pressure vessel

**Drụckbleistift** *m* retractable pencil

**Drụckbuchstabe** *m* printed character; **in Druckbuchstaben schreiben** to print

**Drụ̈ckeberger** ['drʏkəbɛrgə] *m* **-s, -**, **Drụ̈ckebergerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej inf*) (= *fauler Mensch*) shirker; (= *Feigling*) coward

**drụcken** ['drʊkn] *vti* (*Typ, Tex*) to print; **ein Buch drucken lassen** to have a book printed; *siehe auch* **gedruckt**

**drụ̈cken** ['drʏkn]
■ *vt*
**a** *Hand, Klinke, Hebel* to press; *Obst, Saft, Eiter* to squeeze; **jdn drücken** to squeeze sb; (= *umarmen*) to hug sb; **jdn/etw an sich/ans Herz drücken** to press sb/sth to one/one's breast; **jdn zur Seite/nach hinten drücken** to push sb aside/back; **etw in *or* auf den Markt drücken** to push sth
**b** (*geh*: = *bedrücken*) to weigh heavily upon; **was drückt dich denn?** what's on your mind?

**c** (*Schuhe, Korsett etc*) to pinch; **jdn im Magen drücken** (*Essen*) to lie heavily on sb's stomach
**d** (= *verringern, herabsetzen*) to force down; *Leistung, Niveau* to lower
**e** (*inf*: = *unterdrücken*) *jdn* to keep down; *Stimmung* to dampen
■ *vi*
**a** (*auf Gegenstand, Klinke, Knopf etc*) to press; (*Wetter, Hitze*) to be oppressive; (*Brille, Schuhe, Korsett etc*) to pinch; (*Essen*) to lie (on one's stomach); **"bitte drücken"** "push"; **auf etw (*acc*)/an etw (*acc*) drücken** to press sth; **aufs Gemüt drücken** to get one down; **auf die Stimmung drücken** to dampen one's mood; *siehe auch* **gedrückt**
**b** (= *drängeln, stoßen*) to push
**c** (*bei Stuhlentleerung*) to strain
**d** (*inf*: = *Heroin injizieren*) to shoot up
■ *vr*
**a** (*mit Ortsangabe*) (*in* +*acc* into); (*an* +*acc* against); (= *sich quetschen*) to squeeze; (*Schutz suchend*) to huddle
**b** (*inf*: = *kneifen*) to shirk; (*vor Militärdienst*) to dodge; **sich vor etw (*dat*) drücken** to shirk sth; **sich (um etw) drücken** to get out of sth

**drụ̈ckend**
■ *adj Last, Steuern* heavy; *Sorgen, Probleme* serious; *Wetter, Hitze, Enge, Atmosphäre* oppressive
■ *adv* **(es ist) drückend heiß** (it's) oppressively hot

**Drụcker** [ˈdrʊkə] *m* **-s, -** printer

**Drụ̈cker**[1] [ˈdrʏkə] *m* **-s, -** (= *Knopf*) (push) button; (*inf*: *von Pistole etc*) trigger; (*von Klingel*) push; **die Hand am Drücker haben** (*fig inf*) to be ready to act; **am Drücker sein *or* sitzen** (*fig inf*) (*in Machtposition*) to be in a key position; (*an der Quelle*) to be ideally placed; **auf den letzten Drücker** (*fig inf*) at the last minute

**Drụ̈cker**[2] [ˈdrʏkə] *m* **-s, -**, **Drụ̈ckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*: = *Hausierer*) hawker (*inf*)

**Druckerei** [drʊkəˈrai] *f* **-, -en**
**a** printing works *pl*; (= *Firma*) printer's
**b** (= *Druckwesen*) printing *no art*

**Drụ̈ckerkolonne** *f* (*inf*) door-to-door sales team

**Drụck|erlaubnis** *f* imprimatur

**Drụcker-:**

**Drụckerschwärze** *f* printer's ink

**Drụckertreiber** *m* (*Comput*) printer driver

**Drụck-:**

**Drụck-Erzeugnis** *nt* printed material

**Drụckfehler** *m* misprint, typographical error

**drụckfrisch** *adj* hot off the press; *Geldscheine* newly printed

**Drụckkabine** *f* pressurized cabin

**Drụckknopf** *m*
  **a** (*Sew*) press stud
  **b** (*Tech*) push button

**Drụckluft** *f* compressed air

**Drụckluft-:**

**Drụckluftbohrer** *m* pneumatic drill

**Drụckluftbremse** *f* air brake

**Drụck-:**

**Drụckmenü** *nt* (*Comput*) print menu

**Drụckmesser** *m* **-s, -** pressure gauge

**Drụckmittel** *nt* (*fig*) means of exerting pressure; **als politisches Druckmittel** as a means of exerting political pressure

**Drụckplatte** *f* printing plate

**Drụckpresse** *f* printing press

**Drụckpumpe** *f* pressure pump

**drụckreif**

■ *adj* ready for printing, passed for press; (*fig*) polished
■ *adv* **druckreif sprechen** to speak in a polished style

**Drụcksache** *f* (*Post*) business letter; (= *Werbematerial*) circular; (*als Portoklasse*) printed matter

**Drụckschrift** *f* (= *Schriftart*) printing; **in Druckschrift schreiben** to print

**drụcksen** [ˈdrʊksn] *vi* (*inf*) to hum and haw (*inf*)

**Drụck-**:

**Drụcksorten** *pl* (*Aus*) printed forms *pl*

**Drụckstelle** *f* (*auf Pfirsich, Haut*) bruise

**Drụcktaste** *f* push button

**drụckunempfindlich** *adj* insensitive to pressure

**Drụckunterschied** *m* difference in pressure

**Drụckverband** *m* (*Med*) pressure bandage

**Drụckverlust** *m* (*Tech*) loss of pressure

**Drụckvorlage** *f* (*Typ*) setting copy

**Drụckwasserreaktor** *m* pressurized water reactor

**Drụckwelle** *f* shock wave

**drụm** [drʊm] *adv* (*inf*) (a)round; **drum (he)rum** all (a)round; **drum (he)rumreden** to beat about the bush; **da wirst du nicht drum (he)rumkommen** there's no getting out of it; **seis drum!** (*geh*) never mind; **das (ganze) Drum und Dran** the paraphernalia; (= *Begleiterscheinungen*) the fuss and bother; **mit allem Drum und Dran** with all the bits and pieces (*inf*); *Mahlzeit* with all the trimmings *pl*; *siehe auch* **darum**

**drụnter** [ˈdrʊntə] *adv* under(neath); **drunter und drüber** upside down; **alles ging *or* es ging alles drunter und drüber** everything was upside down; **das Drunter und Drüber** the confusion; *siehe auch* **darunter**

**Drüse** [ˈdryːzə] *f* **-, -n** gland

**Drüsen-**:

**Drüsenfieber** *nt* glandular fever

**Drüsenfunktion** *f* glandular function

**Drüsenkrankheit** *f*, **Drüsenleiden** *nt* glandular disorder

**Drüsenschwellung** *f* swollen glands *pl*

**Dschụngel** [ˈdzʊŋl] *m* **-s, -** (*lit, fig*) jungle; **sich im Dschungel der Paragrafen zurechtfinden** to wade one's way through the verbiage

**Dschụngelkrieg** *m* jungle warfare

**Dschụnke** [ˈdzʊŋkə] *f* **-, -n** (*Naut*) junk

**dt.** *abbr von* **deutsch**

**DTP** [de:te:ˈpeː] *nt, abbr von* **Desktop-Publishing** DTP

**DTP-**: [de:te:ˈpeː] *in cpds* DTP

**DTP-Anwender(in)** *m(f)* DTP user

**DTP-Fachfrau** *f*, **DTP-Fachmann** *m* DTP specialist

**DTP-Software** *f* DTP software

**dtsch.** *abbr von* **deutsch**

**Dtzd.** *abbr von* **Dutzend**

**du** [duː] *pers pron* (*gen* **deiner**, *dat* **dir**, *acc* **dich**) you (*familiar form of address*); (= *man*) you; **du (zu jdm) sagen**, **jdn mit Du anreden** to use the familiar form of address (with sb); **du, der du es erlebt hast** you who have experienced it; **mit jdm auf Du und Du stehen** to be pals with sb; **mit jdm per du sein** to be on familiar terms with sb; **du bist es** it's you; **bist du es** *or* **das?** is that you?; **Vater unser, der Du bist im Himmel** our Father, who art in heaven; **mach du das doch!** YOU do it!; **du Glücklicher!** lucky you; **du Idiot!** you idiot; **du (Mutti), kannst du mir mal helfen?** hey (mummy), can you help me?; **du, ich muss jetzt aber gehen** listen, I have to go now; **du, du!**

(*hum*: *drohend*) naughty, naughty

**Du** [duː] *nt* **-(s), -(s)** "du", familiar form of address; **jdm das Du anbieten** to suggest that sb uses "du"

**dual** [du'aːl] *adj* dual

**DUALES SYSTEM**

The **Duales System** is a waste disposal system which has operated in Germany since 1991. Packaging materials that can be recycled - paper, glass, metal, plastics - are marked with the *Grüner Punkt*. Licences for using this symbol must be obtained from *DSD* (*Duales System Deutschland GmbH*), the company responsible for operating the system. The recyclable waste thus marked is collected separately, then sorted and sent for recycling. Although there is no charge for collecting waste for recycling, the cost of obtaining the licence from *DSD* is often included in the retail price. Austria has a similar system, for which the company *ARA* (*Altstoff Recycling Austria AG*) is responsible.

**SIEHE AUCH GRÜNER PUNKT**

▶ www.gruenerpunkt.de

▶ www.ara-system.at

**Dualịsmus** [dua'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* dualism

**dualịstisch** [dua'lɪstɪʃ] *adj* dualistic

**Dualsystem** *nt* (*Math*) binary system

**Dübel** ['dyːbl] *m* **-s, -** Rawlplug®; (= *Holzdübel*) dowel

**Dübelmasse** *f* filler

**dübeln** ['dyːbln] *vti* to plug

**dubios** [du'bioːs], **dubiös** [du'biøːs] *adj* (*geh*) dubious

**Dublee** [du'bleː] *nt* = **Doublé**

**Dublẹtte** [du'blɛtə] *f* **-, -n** duplicate

**dụcken** ['dʊkn]

- *vr* to duck; (*fig pej*) to cringe; *siehe auch* **geduckt**
- *vt* *Kopf, Menschen* to duck; (*fig*) to humiliate

**Dụckmäuser** [ˈdʊkmɔyzə] *m* **-s, -**, **Dụckmäuserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) moral coward

**Dụckmäusertum** [ˈdʊkmɔyzətuːm] *nt* **-s**, *no pl* (*pej*) moral cowardice; **jdn zum Duckmäusertum erziehen** to bring sb up to be a moral coward

**Dudelei** [duːdəˈlai] *f* **-, -en** (*pej*) humming; (*auf Flöte*) tootling

**dudeln** [ˈduːdln] *vti* (*pej inf*) to hum; (*auf Flöte*) to tootle (*auf + dat* on)

**Dudelsack** *m* bagpipes *pl*

**Dudelsackpfeifer(in)** *m(f)*, **Dudelsackspieler(in)** *m(f)* (bag)piper

**Duẹll** [duˈɛl] *nt* **-s, -e** (*lit, fig*) duel (*um* over); **ein Duell (mit jdm) austragen** to fight a duel (with sb); **jdn zum Duell (heraus)fordern**, **jdn ins Duell fordern** to challenge sb to a duel

**Duellant** [duɛˈlant] *m* **-en, -en**, **Duellantin** [-ˈlantɪn] *f* **-, -nen** dueller

**duellieren** [duɛˈliːrən] (*ptp* **duelliert**) *vr* to (fight a) duel

**Duẹtt** [duˈɛt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (*Mus, fig*) duet; **im Duett singen** to sing a duet; **etw im Duett singen** to sing sth as a duet

**b** (*fig inf*: = *Paar*) duo (*inf*)

**Dụft** [dʊft] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈdʏftə] smell; (= *Absonderung von Tieren*) scent; **den Duft der großen weiten Welt verspüren** (*usu iro*) to get a taste of the big wide world

**Dụftdrüse** *f* scent gland

**dụfte** [ˈdʊftə] *adj, adv* (*dated inf*) great (*inf*)

**dụften** [ˈdʊftn]

■ *vi* to smell; **nach etw duften** to smell of sth

■ *vi impers* **hier duftet es nach Kaffee** there is a smell of coffee here

**dụftend** *adj attr* nice-smelling; *Parfüm, Blumen etc* fragrant; *Kaffee,*

*Kräuter* aromatic

**dụftig** [ˈdʊftɪç] *adj Kleid, Stoff* gossamery; *Spitzen* frothy; *Wolken* fluffy

**Dụft-**:

**Dụftkissen** *nt* scented sachet

**dụftlos** *adj* odourless (*Brit*), odorless (*US*)

**Dụftmarke** *f* scent mark

**Dụftnote** *f* (*von Parfüm*) scent; (*von Mensch*) smell

**Dụftstoff** *m* scent; (*für Parfüm, Waschmittel etc*) fragrance

**Dụftwasser** *nt* (*pl* **-wässer**) toilet water; (*hum*: = *Parfüm*) perfume

**Dụftwolke** *f* (*iro*) fragrance (*iro*); (*von Parfüm*) cloud of perfume

**dụlden** [ˈdʊldn]

■ *vi* (*geh*: = *leiden*) to suffer

■ *vt* to tolerate; **ich dulde das nicht** I won't tolerate that; **die Sache duldet keinen Aufschub** the matter cannot be delayed; **etw stillschweigend dulden** to connive at sth; **er ist hier nur geduldet** he's only here on sufferance

**dụldsam** [ˈdʊltzaːm]

■ *adj* tolerant (*gegenüber* of, *jdm gegenüber* towards sb); (= *geduldig*) forbearing

■ *adv* tolerantly; (= *geduldig*) with forbearance

**Dụldsamkeit** *f* **-**, *no pl* tolerance; (= *Geduld*) forbearance

**Dụldung** *f* **-, *(rare)* -en**

**a** toleration; **solche Zustände erlauben keine weitere Duldung** such conditions can be tolerated no longer; **unter *or* bei *or* mit stillschweigender Duldung der Behörden *etc*** with the (tacit) connivance of the authorities *etc*

**b** (= *Aufenthaltsgenehmigung*) short-term residence permit

**Dulliäh** [dʊliˈɛː] *m* **-**, *no pl* (*Aus inf*) tipsiness (*inf*); **im Dulliäh** (when one is/was) tipsy

**dụmm** [dʊm]

■ *adj* (*comp* **-̈er** [ˈdʏmɐ], *superl* **-̈ste(r, s)** [ˈdʏmstə])
**a** stupid; **dumme Gans** silly goose; **dummes Zeug (reden)** (to talk) nonsense; **jdn wie einen dummen Jungen behandeln** (*inf*) to treat sb like a child; **jdn für dumm verkaufen** (*inf*) to think sb is stupid; **du willst mich wohl für dumm verkaufen** you must think I'm stupid; **ich lasse mich nicht für dumm verkaufen** I'm not so stupid (*inf*); **das ist gar nicht (so) dumm** that's not a bad idea; **er ist dümmer als die Polizei erlaubt** (*inf*) he's as stupid as they come (*inf*); **jetzt wirds mir zu dumm** I've had enough
**b** (= *ärgerlich, unangenehm*) annoying; **es ist zu dumm, dass er nicht kommen kann** it's too bad that he can't come; **etwas Dummes** a silly thing; **so etwas Dummes** how silly; (= *wie ärgerlich*) what a nuisance
■ *adv* (*comp* **-̈er**, *superl* **am -̈sten**) **dumm gucken** to look stupid; **dümmer hättest du dich wirklich nicht anstellen können** you couldn't have made things worse if you'd tried; **sich dumm anstellen** to behave stupidly; **sich dumm stellen** to act stupid; **dumm fragen** to ask a silly question/silly questions; **dumm dastehen** to look stupid; **sich dumm und dämlich reden** (*inf*) to talk till one is blue in the face (*inf*); **sich dumm und dämlich verdienen** (*inf*) to earn the earth (*inf*); **jdm dumm kommen** to get funny with sb (*inf*); **das ist dumm gelaufen** (*inf*) that hasn't gone to plan; **dumm gelaufen!** (*inf*) that's life!; **dumm geboren, nichts dazugelernt** (*prov*) he/she *etc* hasn't got the sense he/she *etc* was born with (*prov*)

**dụmmdreist**
■ *adj* insolent; *Idee* impertinent
■ *adv grinsen, antworten* insolently

**Dummejụngenstreich** *m* silly prank

**Dụmmenfang** *m* **das ist der reinste Dummenfang** that's just a con (*inf*); **auf Dummenfang ausgehen** to try to catch fools

**Dụmme(r)** [ˈdʊmə] *mf decl as adj* (*inf*) fool; **der/die Dumme sein** to be left to carry the can (*inf*)

**Dụmmerchen** [ˈdʊməçən] *nt* **-s, -** (*inf*) ninny (*inf*)

**dụmmerweise** *adv* unfortunately; (= *aus Dummheit*) stupidly

**Dụmmheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* stupidity
**b** (= *dumme Handlung*) stupid thing; **mach bloß keine Dummheiten!** just don't do anything stupid

**Dụmmkopf** *m* (*inf*) idiot

**dụ̈mmlich** ['dʏmlɪç] *adj* silly; **eine dümmliche Blondine** a dumb blonde

**Dụmmschwätzer(in)** *m(f)* (*inf*) bullshitter (*vulg*)

**Dummy** ['dami] *m* **-s, -s** (= *Attrappe, bei Unfalltests*) dummy

**dụ̈mpeln** ['dʏmpln] *vi*
**a** (*Naut*) to bob up and down
**b** (*fig*) to hover; **die Partei dümpelt bei 40%** the party is hovering around the 40% mark

**dụmpf** [dʊmpf]
■ *adj*
**a** *Geräusch, Ton* muffled
**b** *Luft, Geruch, Keller etc* musty
**c** *Gefühl, Ahnung, Erinnerung* vague; *Schmerz* dull; (= *bedrückend*) gloomy
**d** (= *stumpfsinnig*) dull
■ *adv*
**a** *aufprallen* with a thud; **dumpf klingen** to sound dull; (*weil hohl*) to sound hollow
**b** (= *stumpfsinnig*) **dumpf glotzen** to have a mindless look on one's face; **dumpf vor sich hin brüten** to be completely apathetic

**Dụmpfbacke** *f* (*sl*) nerd (*inf*)

**Dụmpfheit** *f* **-**, *no pl*
**a** (*von Geräusch, Ton*) muffled quality
**b** (*von Luft, Geruch, Keller etc*) mustiness
**c** (= *Stumpfsinnigkeit*) dullness

**Dumping** ['dampɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* (*Econ*) dumping

**Dụmpingpreis** ['dampɪŋ-] *m* giveaway price

**Düne** ['dyːnə] *f* **-, -n** (sand) dune

**Dụng** [dʊŋ] *m* **-(e)s**, *no pl* dung

**Dụ̈ngemittel** *nt* fertilizer

**dụ̈ngen** [ˈdʏŋən]

■ *vt* to fertilize

■ *vi* (*Stoff*) to act as a fertilizer; (*Mensch*) to apply fertilizer; **im Garten düngen** to put fertilizer on the garden

**Dụ̈nger** [ˈdʏŋə] *m* **-s, -** fertilizer

**dụnkel** [ˈdʊŋkl]

■ *adj*

**a** (= *finster*) (*farblich*) dark; **im Zimmer dunkel machen** (*inf*) to make the room dark; **im Dunkeln** in the dark; **im Dunkeln tappen** (*fig*) to grope (about) in the dark; **ein Dunkles, bitte!** ≈ a dark beer, please; **in dunkler Vergangenheit** ***or*** **Vorzeit** in the dim and distant past

**b** (= *tief*) *Stimme, Ton* deep

**c** (*pej*: = *zweifelhaft, zwielichtig*) shady (*inf*)

■ *adv* (= *in dunklen Farben*) in a dark colour (*Brit*) *or* color (*US*), in dark colours (*Brit*) *or* colors (*US*); **dunkel gefärbt sein** to be a dark colo(u)r; **sich dunkel kleiden** to dress in dark colo(u)rs; **etw dunkel anmalen** to paint sth a dark colo(u)r; **sich dunkel erinnern** to remember vaguely

**Dụnkel** [ˈdʊŋkl] *nt* **-s**, *no pl* (*lit, fig*) darkness; **das verliert sich im Dunkel der Geschichte** it is lost in the mists of history; **in Dunkel gehüllt sein** (*fig*) to be shrouded in mystery

**Dụ̈nkel** [ˈdʏŋkl] *m* **-s**, *no pl* (*pej geh*) conceit

**dụnkel-**: *in cpds* dark

**dụnkelblau** *adj* dark blue

**dụnkelblond** *adj* light brown

**dụnkelbraun** *adj* dark brown

**dụnkelgrau** *adj* dark grey (*Brit*), dark gray (*US*)

**dụnkelgrün** *adj* dark green

**dụnkelhaarig** *adj* dark-haired

**dụ̈nkelhaft** *adj* (*pej geh*) conceited

**Dụnkel-**:

**dụnkelhäutig** *adj* dark-skinned

**Dụnkelheit** *f* **-, *(rare)* -en** (*lit, fig*) darkness; **bei Einbruch *or* Eintritt der Dunkelheit** at nightfall

**Dụnkelkammer** *f* (*Phot*) darkroom

**dụnkelrot** *adj* dark red

**Dụnkelwerden** *nt* **-s**, *no pl* nightfall

**Dụnkelziffer** *f estimated number of unreported/undetected cases*

**dünken** [ˈdʏŋkn] (*geh*)

■ *vti impers* **das dünkt mich gut**, **mich dünkt, dass das gut ist** it seems good to me; **mich dünkt, er kommt nicht mehr** I think he will not come

■ *vr* to think (oneself); **sie dünkt sich sehr klug** she thinks herself very clever

**dụ̈nn** [dʏn]

■ *adj* thin; *Kaffee, Tee* weak; (= *fein*) *Schleier, Regen, Strümpfe* fine; **sich dünn machen** (*hum*) to breathe in; *siehe auch* **dünnmachen**

■ *adv besiedelt, bevölkert* sparsely; **dünn behaart** *Mensch* with thin hair; *Haupt* thinly covered in hair; **dünn gesät** (*fig*) few and far between

**Dụnn-**:

**Dụnndarm** *m* small intestine

**Dụnne** [ˈdʏnə] *f* **-**, *no pl* thinness

**dụnnflüssig** *adj Farbe, Öl* thin; *Teig, Honig* runny

**Dụnnflüssigkeit** *f* (*von Farbe, Öl*) thinness; (*von Teig, Honig*) runniness

**dụnnhäutig** *adj* thin-skinned

**dụnnmachen** *vr sep* (*inf*: = *weglaufen*) to make oneself scarce

**Dụnnpfiff** *m* (*inf*) the runs (*inf*)

**Dụnnsäure** *f* dilute acid

**Dụnnsäureverklappung** *f* dumping of dilute acids

**dụnnschalig** [-ʃaːlɪç] *adj Obst* thin-skinned; *Nüsse, Ei etc* thin-shelled

**Dụnnschiss** *m* (*inf*) the runs (*inf*)

**dụnnwandig** *adj* thin-walled

**Dụnst** [dʊnst] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈdʏnstə] (= *leichter Nebel*) haze; (= *Dampf*) steam; **blauer Dunst** (*fig inf*) sheer invention; **jdm blauen Dunst vormachen** (*inf*) to throw dust in sb's eyes

**Dụnstabzugshaube** *f* extractor hood (*over a cooker*)

**dụnsten** [ˈdʏnstn] *vt* to steam; *Obst* to stew

**Dụnstglocke** *f*, **Dụnsthaube** *f* (= *Nebel*) haze; (= *Smog*) pall of smog

**dụnstig** [ˈdʊnstɪç] *adj* hazy

**Dụnst-**:

**Dụnstkreis** *m* atmosphere; (*von Mensch*) society

**Dụnstschicht** *f* layer of haze

**Dụnstschwaden** *pl* clouds *pl* of haze; (= *Nebel*) haze *sing*; (= *Dampf*)

clouds *pl* of steam; (= *Rauch*) clouds *pl* of smoke

**Dụnstwolke** *f* cloud of smog

**Duo** ['duːo] *nt* **-s, -s** duo

**Duodezimalsystem** [duodetsi'maːl-] *nt* duodecimal system

**Duplikat** [dupli'kaːt] *nt* **-(e)s, -e** duplicate (copy)

**duplizieren** [dupli'tsiːrən] (*ptp* **dupliziert**) *vt* (*geh*) to duplicate

**Duplostein**® ['duplo-] *m* Duplo® brick

**Dur** [duːə] *nt* **-**, *no pl* (*Mus*) major; **ein Stück in Dur/in G-Dur** a piece in a major key/in G major

**dụrch** [dʊrç]

■ *prep* +*acc*

**a** (*räumlich*: = *hindurch*) through; **quer durch** right across; **durch den Fluss waten** to wade across the river; **durch die ganze Welt reisen** to travel all over the world

**b** (= *mittels, von, wegen*) through; (*in Passivkonstruktion*: = *von*) by; **Tod durch Ertrinken/den Strang** death by drowning/hanging; **Tod durch Erfrieren/Herzschlag** *etc* death from exposure/a heart attack *etc*; **neun (geteilt) durch drei** nine divided by three; **durch Zufall/das Los** by chance/lot

**c** (= *aufgrund, infolge von*) due to

■ *adv*

**a** (= *hindurch*) through; **es ist 4 Uhr durch** it's gone 4 o'clock; **durch und durch** *kennen, ehrlich* through and through; *verlogen, überzeugt* completely; **durch und durch nass** wet through; **das geht mir durch und durch** that goes right through me

**b** (*Cook inf*) *Steak* well-done; *siehe auch* durch sein

**dụrch-** (*in Verbindung mit Verben*) through

**dụrch|ackern** *sep* (*inf*)

■ *vt* to plough (*Brit*) *or* plow (*US*) through

■ *vr* to plough (*Brit*) *or* plow (*US*) one's way through (*durch etw* sth)

**dụrch|arbeiten** *sep*

■ *vt*

**a** *Buch, Stoff etc* to work through

**b** (= *ausarbeiten*) to work out (in detail)
■ *vi* to work through
■ *vr* **sich durch etw durcharbeiten** to work one's way through sth

**dụrch|atmen** *vi sep* to take deep breaths

**dụrch|aus** [dʊrç'|aus, 'dʊrç'|aus, 'dʊrç|aus] *adv*
**a** (*in bejahten Sätzen*: = *unbedingt*) **das muss durchaus sein** that definitely has to be; **sie wollte durchaus mitgehen/ein neues Auto haben** she insisted on going too/having a new car; **das ist durchaus nötig** that is absolutely necessary; **hat er sich anständig benommen? — ja durchaus** did he behave himself properly? — yes, absolutely
**b** (*bekräftigend in bejahten Sätzen*) quite; *verständlich, richtig, korrekt, möglich* perfectly; *passen, annehmen* perfectly well; *sich freuen, gefallen* really; **das könnte man durchaus machen**, **das lässt sich durchaus machen** that sounds feasible; **ich hätte durchaus Lust ...** I would like to ...; **ich hätte durchaus Zeit** I would have time; **es ist durchaus anzunehmen, dass sie kommt** it's highly likely that she'll be coming
**c** (*in bejahten Sätzen*: = *ganz und gar*) *ehrlich, zufrieden, unerfreulich* thoroughly
**d** (*in verneinten Sätzen*) **durchaus nicht** (*als Verstärkung*) by no means; (*als Antwort*) not at all; (*stärker*) absolutely not; **etw durchaus nicht tun wollen** to refuse absolutely to do sth; **das braucht durchaus nicht schlecht zu sein** that does not HAVE to be bad; **das ist durchaus kein Witz** that's no joke at all

**dụrchbeißen** *sep irreg*
■ *vt* (*in zwei Teile*) to bite through
■ *vr* (*inf*) (*durch etw* sth); to struggle through; (*mit Erfolg*) to win through

**dụrchbekommen** (*ptp* **dụrchbekommen**) *vt sep irreg* (*inf*) to get through

**dụrchbiegen** *sep irreg*
■ *vt Knie* to bend
■ *vr* to sag

**dụrchblasen** *sep irreg vt* (= *Luft etc hindurchblasen*) to blow through (*durch etw* sth); *Eileiter, Rohr, Ohren etc* to clear (by blowing)
■ *vi* to blow through (*durch etw* sth)

**dụrchblättern** [ˈdʊrçblɛtən] *vt sep Buch etc* to leaf through

**Dụrchblick** *m* vista (*auf* +*acc* of); (= *Ausblick*) view (*auf* +*acc* of); (*fig inf*: = *Verständnis, Überblick*) knowledge; **den Durchblick haben** (*inf*) to know what's what (*inf*); **den Durchblick verlieren** to lose track (*bei* of)

**dụrchblicken** *vi sep*
**a** (*lit*) to look through (*durch etw* sth); (= *zum Vorschein kommen*) to shine through
**b** (*fig*) **etw durchblicken lassen** to hint at sth
**c** (*fig inf*: = *verstehen*) to understand; **blickst du da durch?** do you get it? (*inf*)

**durchbluten** (*ptp* **durchblutet**) *vt insep* to supply with blood

**durchblutet** [dʊrçˈbluːtət] *adj* supplied with blood; **gut/schlecht durchblutete Körperteile** parts of the body in which circulation is good/bad

**Durchblutung** *f* circulation (of the blood) (+*gen* to)

**Durchblutungsstörung** *f* circulatory disturbance

**durchbohren**[1] [dʊrçˈboːrən] (*ptp* **durchbohrt**) *vt insep Wand, Brett* to drill through; (*mit Schwert etc*) to run through; (*Kugel*) to go through; **jdn mit Blicken durchbohren** (*fig*) to look piercingly at sb; (*hasserfüllt*) to look daggers at sb

**dụrchbohren**[2] [ˈdʊrçboːrən] *sep*
■ *vt* **etw durch etw durchbohren** *Loch, Tunnel* to drill sth through sth; *Nagel* to pierce sth through sth
■ *vi* to drill through (*durch etw* sth)
■ *vr* (*durch etw* sth); to bore one's way through; (*Speer*) to go through

**durchbohrend** *adj* piercing

**dụrchboxen** *sep* (*fig inf*) (*durch etw* sth)
■ *vt* to push through
■ *vr* to fight one's way through

**dụrchbraten** *vti sep irreg* to cook through; **durchgebraten** well-done

**dụrchbrechen**[1] [ˈdʊrçbrɛçn] *sep irreg*

■ *vt* (*in zwei Teile*) to break (in two)

■ *vi aux sein*

**a** (*in zwei Teile*) to break (in two)

**b** (= *einbrechen*: *Mensch*) to fall through (*durch etw* sth)

**c** (*Med*: *Blinddarm etc*) to perforate

**durchbrẹchen**[2] [dʊrçˈbrɛçn] (*ptp* **durchbrọchen** [dʊrçˈbrɔxn]) *vt insep irreg Schallmauer* (*fig*) to break; *Mauer, Blockade etc* to break through

**dụrchbrennen** *vi sep irreg*

**a** (= *nicht ausgehen*) to stay alight

**b** *aux sein* (*Sicherung, Glühbirne*) to blow; (*inf*: = *davonlaufen*) to run away; **jdm durchbrennen** (*inf*) to run away from sb

**dụrchbringen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (*durch etw* sth); (*durch Prüfung, Kontrolle*) to get through; (*durch Krankheit*) to pull through; (= *für Unterhalt sorgen*) to provide for

**b** *Geld* to get through

**c** (*dial*: = *durchbekommen*) to get through

■ *vr* to get by

**Dụrchbruch** *m*

**a** (*von Blinddarm etc*) perforation; **zum Durchbruch kommen** (*fig*) (*Gewohnheit etc*) to assert itself; (*Natur*) to reveal itself

**b** (*Mil, Sport, fig*) breakthrough; **jdm/einer Sache zum Durchbruch verhelfen** to help sb/sth on the road to success

**c** (= *durchbrochene Stelle*) breach; (= *Öffnung*) opening

**dụrchbürsten** *vt sep* to brush thoroughly

**dụrchchecken** *vt sep* to check through

**durchdạcht** [dʊrçˈdaxt] *adj* properly thought-out; **gut/schlecht durchdacht** well/badly thought-out

**durchdẹnken** [dʊrçˈdɛŋkn] (*ptp* **durchdạcht** [dʊrçˈdaxt]) *vt insep*, **dụrchdenken** [ˈdʊrçdɛŋkn] *vt sep irreg* to think through

**dụrchdiskutieren** (*ptp* **dụrchdiskutiert**) *vt sep* to talk through

**dụrchdrehen** *sep*

■ *vt Fleisch etc* to mince

■ *vi*

**a** (*Rad*) to spin

**b** (*inf*) to do one's nut (*Brit inf*); : *nervlich*) to crack up (*inf*); **ganz durchgedreht sein** (*inf*) to be really uptight (*inf*) *or* (*aus dem Gleichgewicht*) confused

**dụrchdringen**[1] [ˈdʊrçdrɪŋən] *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *hindurchkommen*) to penetrate (*durch etw* sth); (*Flüssigkeit, Kälte, Sonne*) to come through (*durch etw* sth); (*Stimme, Geräusch*) to be heard (*durch etw* through sth); **bis zu jdm durchdringen** (*fig*) to get as far as sb

**b** (= *sich durchsetzen, sich verständlich machen*) to get through; **zu jdm durchdringen** to get through to sb; **mit einem Vorschlag durchdringen** to get a suggestion accepted (*bei, in +dat* by)

**durchdrịngen**[2] [dʊrçˈdrɪŋən] (*ptp* **durchdrụngen** [dʊrçˈdrʊŋən]) *vt insep irreg Materie, Dunkelheit etc* to penetrate; (*Gefühl, Idee, Gedanke*) to pervade; *siehe auch* **durchdrungen**

**dụrchdringend** [ˈdʊrçdrɪŋənt] *adj* piercing; *Geruch* pungent

**dụrchdrücken** *vt sep*

**a** (*durch Sieb*) to rub through; (*durch Presse*) to press through; *Creme, Teig* to pipe

**b** (*fig*) *Gesetz, Reformen, Neuerungen etc* to push through; *seinen Willen* to get; **es durchdrücken, dass ...** to get the decision through that ...

**c** *Knie, Ellbogen etc* to straighten

**durchdrụngen** [dʊrçˈdrʊŋən] *adj pred* imbued (*von* with); **ganz von einer Idee durchdrungen sein** to be taken with an idea; *siehe auch* **durchdringen**[2]

**dụrchdürfen** *vi sep irreg* (*inf*) to be allowed through; **darf ich mal durch?** can I get through?; **Sie dürfen hier nicht durch** you can't come through here

**durch|einạnder** [dʊrç|aiˈnandə]

■ *adv* mixed up; **Gemüse durcheinander** vegetable stew

■ *adj pred* **durcheinander sein** (*inf*) (*Mensch*) to be confused;

(= *aufgeregt*) to be in a state (*inf*); (*Zimmer, Papier*) to be in a mess

**Durch|einạnder** [dʊrç|ai'nandə, 'dʊrç|ainandə] *nt* **-s**, *no pl* (= *Unordnung*) mess; (= *Wirrwarr*) confusion; **in dem Zimmer herrscht ein wüstes Durcheinander** the room is in a terrible mess

**durch|einạnder**:

**durcheinạnderbringen** *vt sep irreg* to muddle up; (= *verwirren*) *jdn* to confuse

**durcheinạnderessen** *vt sep irreg* **alles durcheinanderessen** to eat indiscriminately

**durcheinạndergeraten** *vi sep irreg aux sein* to get mixed up

**durcheinạnderkommen** *vi sep irreg aux sein* to get mixed up

**durcheinạnderlaufen** *vi sep irreg aux sein* to run about all over the place

**durcheinạnderreden** *vi sep* to all speak at once

**durcheinạnderrufen**, **durcheinạnderschreien** *vi sep irreg* to all shout out at once

**durcheinạndertrinken** *vt sep irreg* **alles durcheinandertrinken** to drink indiscriminately

**durcheinạnderwerfen** *vt sep irreg* to muddle up; (*fig inf*: = *verwechseln*) to mix up

**dụrch|exerzieren** (*ptp* **dụrch|exerziert**) *vt sep* to rehearse

**dụrchfahren**[1] ['dʊrçfaːrən] *vi sep irreg aux sein*
**a** (*durch einen Ort, Tunnel etc*) to go through (*durch etw* sth)
**b** (= *nicht anhalten/umsteigen*) to go straight through (without stopping/changing); **er ist bei Rot durchgefahren** he jumped the lights; **die Nacht durchfahren** to travel through the night

**durchfahren**[2] [dʊrç'faːrən] (*ptp* **durchfahren**) *vt insep irreg* to travel through; (*fig*: *Schreck, Zittern etc*) to shoot through; **ein Gedanke durchfuhr sie blitzartig** a (sudden) thought flashed through

her mind

**Dụrchfahrt** *f*
**a** (= *Durchreise*) way through; **auf der Durchfahrt sein** to be passing through
**b** (= *Passage*) thoroughfare; **Durchfahrt bitte freihalten!** please keep access free; **Durchfahrt verboten!** no thoroughfare; **der Polizist gab endlich die Durchfahrt frei/gab das Zeichen zur Durchfahrt** the policeman finally allowed/signalled the traffic through

**Dụrchfall** *m* (*Med*) diarrhoea *no art* (*Brit*), diarrhea *no art* (*US*)

**dụrchfallen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (*durch Loch, Lücke etc*) to fall through (*durch etw* sth)
**b** (*inf*: = *nicht bestehen*) to fail; (*Wahlkandidat*) to lose; **in *or* bei der Prüfung durchfallen** to fail the exam; **jdn durchfallen lassen** to fail sb; **beim Publikum/bei der Kritik durchfallen** to be a flop with the public/critics

**Dụrchfallquote** *f* (*Sch etc*) failure rate

**dụrchfechten** *vt sep irreg* **etw durchfechten** to fight to get sth through

**dụrchfeiern** *vi sep* to stay up all night celebrating

**dụrchfinden** *vir sep irreg* (*lit, fig*) to find one's way through (*durch etw* sth); **ich finde (mich) hier nicht mehr durch** (*fig*) I am simply lost

**dụrchfliegen**[1] [ˈdʊrçfliːgn] *vi sep irreg aux sein*
**a** (*mit Flugzeug*) to fly through (*durch etw* sth); (*ohne Landung*) to fly nonstop
**b** (*inf*: *durch Prüfung*) to fail (*durch etw, in etw dat* (in) sth)

**durchfliegen**[2] [dʊrçˈfliːgn] (*ptp* **durchflogen** [dʊrçˈfloːgn]) *vt insep irreg Luft, Wolken* to fly through; *Luftkorridor* to fly along; *Strecke* to cover; (= *flüchtig lesen*) to skim through

**dụrchfließen** *vi sep irreg aux sein* to flow through (*durch etw* sth)

**durchfluten** [dʊrçˈfluːtn] (*ptp* **durchflutet**) *vt insep* (*geh*) (*Fluss*) to flow through; (*fig*) (*Licht, Sonne*) to flood; (*Wärme, Gefühl*) to

flow *or* flood through

**durchfọrschen** (*ptp* **durchfọrscht**) *vt insep Gegend* to search; *Land, Wissensgebiet* to explore; *Akten, Bücher* to search through

**durchfọrsten** [dʊrç'fɔrstn] (*ptp* **durchfọrstet**) *vt insep Wald* to thin out; (*fig*) *Bücher, Akten etc* to go through

**Dụrchfrachtkonnossement** *nt* through bill of lading

**dụrchfragen** *vr sep* to ask one's way

**dụrchfressen** *vr sep irreg* (*Säure, Rost, Tier*) to eat (its way) through; (*durch etw* sth); **sich (bei jdm) durchfressen** (*pej inf*) to live on sb's hospitality

**Dụrchfuhr** ['dʊrçfuːə] *f* **-, -en** transit

**dụrchführbar** *adj* feasible

**Dụrchführbarkeit** ['dʊrçfy:əbaːəkait] *f* **-,** *no pl* feasibility

**Dụrchführbarkeitsstudie** *f* feasibility study

**dụrchführen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *durchleiten*) (*durch etw* sth); *jdn, Fluss* to lead through; *Leitung, Rohr* to run through; *Straße* to build through; *Kanal, Tunnel* to dig through; **jdn durch eine Stadt/ein Haus durchführen** to show sb (a)round a town/a house

**b** (= *verwirklichen, veranstalten*) to carry out; *Gesetz* to implement; *Test, Kurs* to run; *Expedition, Reise* to undertake; *Messung* to take; *Wahl, Prüfung* to hold

**c** (= *konsequent zu Ende bringen*) to carry through

■ *vi* (*durch etw* sth); to lead through; (*Straße*) to go through; **zwischen etw (*dat*) durchführen** to lead between sth; **unter etw (*dat*) durchführen** to go under sth

**Dụrchführung** *f*

**a** (= *das Verwirklichen*) carrying out; (*von Gesetz*) implementation; (*von Experiment, Untersuchung, Reise, Expedition*) undertaking; (*von Messung*) taking; (*von Kurs, Test*) running; (*von Wahl, Prüfung*) holding

**b** (= *konsequentes Beenden*) carrying through

**dụrchfüttern** *vt sep* (*inf*) to feed; **sich von jdm durchfüttern lassen** to live off sb

**Dụrchgabe** *f* announcement; (*von Hinweis, Bericht*) giving; (*telefonisch*) message (over the telephone); **bei der Durchgabe von Zahlen übers Telefon** when numbers are given over the telephone

**Dụrchgang** *m* (*pl* **-gänge**)

**a** (= *Weg, Passage*) way; (*schmal*) passage(way); (= *Torweg*) gateway; **kein Durchgang!**, **Durchgang verboten!** no right of way; **der Durchgang zur Höhle ist beschwerlich** it's difficult to get through to the cave; **er hat mir den Durchgang versperrt** he blocked my passage

**b** (*von Experiment, bei Arbeit Parl*) stage

**c** (*bei Wettbewerb, von Wahl, Sport*) round; (*beim Rennen*) heat

**dụrchgängig**

■ *adj* universal; **eine durchgängige Eigenschaft in ihren Romanen** a constant feature in her novels

■ *adv* generally; *feststellbar* universally; **die Kandidaten wurden durchgängig abgelehnt** every single one of the candidates was rejected

**Dụrchgangs-**:

**Dụrchgangslager** *nt* transit camp

**Dụrchgangsstraße** *f* through road

**Dụrchgangsverkehr** *m* (*Mot*) through traffic; (= *Transitverkehr*) transit traffic

**dụrchgeben** *vt sep irreg*

**a** (= *durchreichen*) to pass through (*durch etw* sth)

**b** (*Rad, TV*) to give; *Nachricht, Lottozahlen* to announce; **jdm etw telefonisch durchgeben** to let sb know sth by telephone; **ein Telegramm telefonisch durchgeben** to telephone a telegram; **jdm durchgeben, dass ...** to let sb know that ...; **wir geben (Ihnen) nun den Wetterbericht durch** and now we bring you the weather forecast

**dụrchgebraten** *adj Fleisch etc* well-done *attr*, well done *pred*; *siehe auch* **durchbraten**

**dụrchgefroren** *adj Mensch* frozen stiff

**dụrchgehen** *sep irreg aux sein*

■ *vi*

**a** (*lit*) (*durch etw* sth); to go through; (*durch Kontrolle, Zoll*) to pass through; (= *weitergehen, durchpassen*) (*inf*: = *sich durchstecken lassen*) to go through; **zwischen/unter etw (*dat*) durchgehen** to go (through) between/under sth; **bitte durchgehen!** (*im Bus*) move right down (the bus) please!

**b** (*Fluss, Weg, Linie etc fig*: *Thema*) to run through (*durch etw* sth)

**c** (= *durchdringen*) to come through (*durch etw* sth)

**d** (*Gesetz, Antrag*) to go through

**e** (= *toleriert werden*) to be tolerated; **jdm etw durchgehen lassen** to let sb get away with sth; **das lasse ich noch mal durchgehen** I'll let it pass

**f** (*ohne Unterbrechung*) to go straight through; (*Flug*) to be nonstop; **die ganze Nacht durchgehen** (*Mensch*) to walk all night (long); (*Party*) to last all night (long)

**g** (*Pferd etc*) to bolt; (*inf*: = *sich davonmachen*) to run off; **seine Frau ist ihm durchgegangen** his wife has run off and left him

**h** (= *außer Kontrolle geraten*) **mit jdm durchgehen** (*Temperament, Nerven*) to get the better of sb; (*Gefühle auch*) to run away with sb

■ *vt auch aux haben* (= *durchsehen, -sprechen etc*) to go through

**dụrchgehend**

■ *adj Öffnungszeiten* round-the-clock *attr* (*Brit*), around-the-clock *attr* (*US*), continuous; *Straße* straight; *Verkehrsverbindung, Zug* direct; *Fahrkarte* through *attr*

■ *adv* throughout; **durchgehend geöffnet** open 24 hours

**dụrchgeknallt** [-gəknalt] *adj* (*inf*: = *verrückt*) crazy (*inf*)

**dụrchgeschwitzt** [-gəʃvɪtst] *adj Mensch* bathed in sweat; *Kleidung* soaked in sweat; *siehe auch* **durchschwitzen**

**dụrchgestalten** (*ptp* **dụrchgestaltet**) *vt sep* to work out (down) to the last detail

**dụrchgießen** *vt sep irreg* to pour through (*durch etw* sth)

**dụrchglühen** *vi sep aux sein* to glow red-hot; (*Lampe, Draht, Sicherung*) to burn out

**dụrchgreifen** *vi sep irreg* to reach through (*durch etw* sth); (*fig*) to resort to drastic measures

**dụrchgreifend** *adj Änderung, Maßnahme* drastic; (= *weitreichend*) *Änderung* far-reaching

**dụrchhaben** *vt sep irreg* (*inf*) **etw durchhaben** (= *durchgelesen, zerteilt etc haben*) to have got (*Brit*) *or* gotten (*US*) through sth

**Dụrchhalte|appell** *m* appeal to hold out

**dụrchhalten** *sep irreg*

■ *vt* (= *durchstehen*) *Zeit, Ehe, Kampf etc* to survive; *Streik* to see through; *Belastung* to (with)stand; (*Sport*) *Strecke* to stay; *Tempo* (= *beibehalten*) to keep up; (= *aushalten*) to stand; **das Rennen durchhalten** to stay the course

■ *vi* to stick it out (*inf*); (= *beharren*) to persevere; (*bei Rennen*) to stay the course; **eisern durchhalten** to hold out grimly

**Dụrchhalte-**:

**Dụrchhalteparole** *f* rallying call

**Dụrchhaltevermögen** *nt no pl* staying power

**dụrchhängen** *vi sep irreg aux haben or sein* to sag; (*fig inf*) (= *deprimiert sein*) to be down (in the mouth) (*inf*); (= *schlappmachen*) to wilt; **du solltest dich nicht so durchhängen lassen** you shouldn't let yourself go like that

**Dụrchhänger** *m* (*inf*: = *schlechte Phase*) bad patch; (*an bestimmtem Tag*) off day (*inf*)

**dụrchhauen** *vt sep irreg or (inf) reg* (= *entzweischlagen*) to chop in two; (= *spalten*) to split

**dụrchhecheln** *vt sep* (*fig inf*) to gossip about; **in allen Zeitungen durchgehechelt** dragged through all the papers

**dụrchhören** *vt sep* **etw (durch etw) durchhören** to hear sth (through sth); **ich konnte durchhören, dass ...** I could tell that ...

**dụrchkämmen** [ˈdʊrçkɛmən] *vt sep*

**a** *Haare* to comb out

**b** (= *absuchen*) to comb (through)

**dụrchkämpfen** *sep*

■ *vt* (= *durchsetzen*) to push through

■ *vr* (*durch etw* sth); to fight one's way through; (*fig*) to struggle through

■ *vi* (*Soldaten*) to carry on fighting; (*Sportler, Bergsteiger*) to battle on; **es wurde selbst über die Weihnachtszeit durchgekämpft** the fighting continued even over Christmas

**dụrchkauen** *vt sep Essen* to chew (thoroughly); (*inf*: = *besprechen*) to go over

**dụrchklettern** *vi sep aux sein* to climb through (*durch etw* sth)

**dụrchklingen** *vi sep irreg aux haben or sein* (*durch etw* sth); to sound through; (*fig*) to come through

**dụrchkneifen** *vt sep irreg Draht* to snip through

**dụrchkneten** *vt sep Teig etc* to knead thoroughly; (*bei Massage*) to massage thoroughly; **sich durchkneten lassen** to have a thorough massage

**dụrchkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*durch etw* sth); to get through; (*Sonne, Wasser, Farbe etc*) to come through; (*Charakterzug*) to show through; (= *sichtbar werden*: *Sonne*) to come out; **kommst du durch?** can you get through?

**b** (= *durchfahren*) to come through (*durch etw* sth)

**c** (*lit, fig*: = *mit Erfolg durchkommen*) to get through (*durch etw* sth); (*finanziell*) to get by; (= *Prüfung bestehen*) to pass; (= *überleben*) to come through; **mit etw durchkommen** *mit Forderungen etc* to succeed with sth; *mit Betrug, Schmeichelei etc* to get away with sth; **damit kommt er bei mir nicht durch** he won't get away with that with me

**dụrchkönnen** *vi sep irreg* (*inf*) to be able to get through (*durch etw* sth)

**Dụrchkonnossement** *nt* through bill of lading

**durchkreuzen**[1] [dʊrç'krɔytsn] (*ptp* **durchkreuzt**) *vt insep Land, Wüste, Ozean* to cross; (*fig*) *Pläne etc* to thwart

**dụrchkreuzen**[2] ['dʊrçkrɔytsn] *vt sep* (*mit Strichen*) to cross out

**dụrchkriechen** *vi sep irreg aux sein* to crawl through (*durch etw* sth)

**dụrchkriegen** *vt sep* (*inf*) to get through

**dụrchladen** *vti sep irreg Gewehr* to reload

**Dụrchlass** ['dʊrçlas] *m* **-es, Dụrchlässe** [-lɛsə]

**a** (= *Durchgang*) passage; (*für Wasser*) duct

**b** *no pl* (*geh*) permission to pass; **sich (*dat*) Durchlass verschaffen** to obtain permission to pass; (*mit Gewalt*) to force one's way through

**dụrchlassen** *vt sep irreg* (*durch etw* sth); (= *passieren lassen*) to allow through; *Licht, Wasser etc* to let through; (= *eindringen lassen*) to let in; (*inf*) *Fehler etc* to overlook

**dụrchlässig** *adj Material* permeable; (= *porös*) porous; *Zelt, Regenmantel, Schuh* that lets water in; *Zelt, Schuh* leaky; *Grenze* open; **eine durchlässige Stelle** (*fig*) a leak; **die Bildungswege durchlässig machen** to make the elements of the education programme (*Brit*) *or* program (*US*) interchangeable

**Dụrchlässigkeit** *f* permeability; (= *Porosität*) porosity; **die Durchlässigkeit der Bildungswege** the interchangeability of the elements of the education programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Dụrchlauf** *m*

**a** (= *das Durchlaufen*) flow

**b** (*TV, Rad, Comput*) run

**c** (*Sport*) heat

**dụrchlaufen**[1] ['dʊrçlaufn] *sep irreg*

■ *vt Schuhe, Sohlen* to wear through

■ *vi aux sein*

**a** (*durch etw* sth); (= *durch Straße/Öffnung etc gehen*) to go through; (*Straße, Rohr etc, Flüssigkeit*) to run through

**b** (*ohne Unterbrechung*: *Mensch*) to run without stopping

**durchlaufen**[2] [dʊrç'laufn] (*ptp* **durchlaufen**) *vt insep irreg Gebiet* to run through; *Strecke* to cover; (*Astron*) *Bahn* to describe; *Lehrzeit, Schule, Phase* to pass *or* go through; (*Gefühl*) to run through; **es durchlief mich heiß** I felt hot all over

**dụrchlaufend** [ˈdʊrçlaufnt] *adj* continuous

**Dụrchlauferhitzer** [-|ɛəhɪtsə] *m* **-s, -** continuous-flow water heater

**dụrchlavieren** (*ptp* **dụrchlaviert** [ˈdʊrçlaviːrən]) *vr sep* to steer *or* manoeuvre (*Brit*) *or* maneuver (*US*) one's way through (*durch etw* sth)

**durchleben** [dʊrçˈleːbn] (*ptp* **durchlebt**) *vt insep* to go through

**dụrchleiten** *vt sep* to lead through (*durch etw* sth)

**dụrchlesen** *vt sep irreg* to read through; **etw ganz durchlesen** to read sth all the way through; **etw flüchtig durchlesen** to skim through sth; **etw auf Fehler (hin) durchlesen** to read sth through (looking) for mistakes; **sich (*dat*) etw durchlesen** to read sth through

**durchleuchten**[1] [dʊrçˈlɔyçtn] (*ptp* **durchleuchtet**) *vt insep Patienten* to X-ray; *Eier* to candle; (*fig*) *Angelegenheit etc* to investigate

**dụrchleuchten**[2] [ˈdʊrçlɔyçtn] *vi sep* to shine through (*durch etw* sth)

**dụrchliegen** *sep irreg*

■ *vt Matratze, Bett* to wear down (in the middle)

■ *vr* to get bedsores

**durchlọ̈chern** [dʊrçˈlœçən] (*ptp* **durchlọ̈chert**) *vt insep* to make holes in; (*Motten auch, Rost*) to eat holes in; *Socken etc* to wear holes in; (*fig*) to undermine completely; **(mit Schüssen) durchlöchern** to riddle with bullets

**dụrchlotsen** *vt sep* (*durch etw* sth); *Schiff* to pilot through; *Autofahrer* to guide through; (*fig*) to steer through

**dụrchlüften** *vti sep* to air thoroughly

**dụrchmachen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *erdulden, durchlaufen*) to go through; *Krankheit* to have; *Operation, Entwicklung, Wandlung* to undergo; *Lehre* to serve; **sie hat viel durchgemacht** she has been through a lot

**b** (*inf*) (= *durcharbeiten*) to work through; **eine ganze Nacht/Woche durchmachen** (= *durchfeiern*) to make a night/week of

it (*inf*)
■ *vi* (*inf*) (= *durcharbeiten*) to work right through; (= *durchfeiern*) to keep going all night

**Dụrchmarsch** *m*
**a** march(ing) through; (*fig*) (*Sport*), *von Politiker*) walkover; (*von Partei*) landslide; **auf dem Durchmarsch** when marching through
**b** (*inf*: = *Durchfall*) the runs *pl* (*inf*)

**dụrchmarschieren** (*ptp* **dụrchmarschiert**) *vi sep aux sein* to march through (*durch etw* sth)

**Dụrchmesser** *m* **-s, -** diameter; **120 cm im Durchmesser** 120 cm in diameter

**dụrchmischen**[1] ['dʊrçmɪʃn] *vt sep* to mix thoroughly

**durchmịschen**[2] [dʊrç'mɪʃn] (*ptp* **durchmịscht**) *vt insep* to (inter)mix; **etw mit etw durchmischen** to mix sth with sth

**dụrchmogeln** *vr sep* (*inf*) to wangle one's way through (*inf*)

**dụrchmüssen** *vi sep irreg* (*inf*) (*durch schwere Zeit*) to have to go through; (*durch etw* sth); (*durch Unangenehmes*) to have to go through with; (*durch etw* sth); **da musst du eben durch** (*fig*) you'll just have to see it through

**dụrchnagen** *sep*
■ *vt* to gnaw through
■ *vr* to gnaw one's way through (*durch etw* sth)

**durchnạ̈ssen**[1] [dʊrç'nɛsn] (*ptp* **durchnạ̈sst**) *vt insep* to soak; **völlig durchnässt** soaking wet

**dụrchnässen**[2] ['dʊrçnɛsn] *vi sep* (*Flüssigkeit*) to come through (*durch etw* sth)

**dụrchnehmen** *vt sep irreg* (*Sch*) to do (*inf*)

**dụrchnummerieren** (*ptp* **dụrchnummeriert**) *vt sep* to number consecutively (all the way through)

**dụrch|organisieren** (*ptp* **dụrch|organisiert**) *vt sep* to organize down

to the last detail

**dụrchpauken** *vt sep* (*inf*) *Gesetz, Änderungen* to force through; *Schüler* to push through; **dein Anwalt wird dich schon irgendwie durchpauken** your lawyer will get you off somehow

**dụrchpausen** *vt sep* to trace

**dụrchpeitschen** *vt sep* to flog; (*fig*) to rush through

**dụrchpressen** *vt sep* to press through; *Knoblauch* to crush; *Kartoffeln* to mash (*by pushing through a press*); *Teig* to pipe

**dụrchproben** *vt sep* to rehearse right through

**dụrchprobieren** (*ptp* **dụrchprobiert**) *vt sep* to try one after the other

**dụrchpusten** *vt sep* (*inf*) to blow through

**durchqueren** [dʊrç'kveːrən] (*ptp* **durchquert**) *vt insep* to cross

**dụrchrasseln** *vi sep aux sein* (*inf*) to flunk (*inf*) (*durch etw, in etw dat*) (in) sth)

**dụrchrechnen** *vt sep* to calculate; **eine Rechnung noch einmal durchrechnen** to go over a calculation (again)

**dụrchregnen** *vi impers sep*

**a** (= *durchkommen*) **hier regnet es durch** the rain is coming through here; **es regnet durchs Dach durch** the rain is coming through the roof

**b** (= *ununterbrochen regnen*) to rain continuously; **während des ganzen Festivals hat es durchgeregnet** it rained throughout the whole festival; **es hat die Nacht durchgeregnet** it rained all night long

**Dụrchreiche** ['dʊrçraiçə] *f* **-, -n** (serving) hatch, pass-through (*US*)

**Dụrchreise** *f* journey through; **auf der Durchreise sein** to be passing through

**dụrchreisen**[1] ['dʊrçraizn] *vi sep aux sein* to travel through (*durch etw* sth)

**durchreisen**[2] [dʊrç'raizn] (*ptp* **durchreist**) *vt insep* to travel through

**Dụrchreisende(r)** *mf decl as adj* traveller (*Brit*) *or* traveler (*US*) (passing through); **Durchreisende nach München** through passengers to Munich

**dụrchreißen** *sep irreg*

■ *vt* to tear in two

■ *vi aux sein* to tear in two; (*Seil*) to snap (in two)

**dụrchreiten** *sep irreg*

■ *vi aux sein* to ride through (*durch etw* sth); **die Nacht durchreiten** to ride all night long

■ *vt Hose* to wear out (through riding)

**dụrchringen** *vr sep irreg* to make up one's mind finally; **er hat sich endlich durchgerungen** after much hesitation, he has finally made up his mind; **sich zu einem Entschluss durchringen** to force oneself to make a decision; **sich dazu durchringen, etw zu tun** to bring oneself to do sth

**Dụrchritt** *m* ride through

**dụrchrosten** *vi sep aux sein* to rust through

**dụrchrühren** *vt sep* to mix thoroughly

**dụrchrutschen** *vi sep aux sein* (*lit, fig*: *Fehler*) to slip through (*durch etw* sth); (*bei Prüfung*) to scrape through; **zwischen etw (*dat*) durchrutschen** to slip between sth

**dụrchrütteln** *vt sep* to shake about

**dụrchs** [dʊrçs] *contr von* **durch das**

**dụrchsacken** *vi sep aux sein*

**a** (= *durchhängen*: *Bett etc*) to sag; (= *nach unten sinken*) to sink; **durch etw durchsacken** (*Mensch*) to fall (down) through sth

**b** (*Aviat*: *Flugzeug*) to pancake

**Dụrchsage** *f* message; (*im Radio*) announcement; **eine Durchsage der Polizei** a police announcement

**dụrchsagen** *vt sep*

**a** = **durchgeben (b)**
**b** *Parole, Losung* to pass on

**dụrchsägen** *vt sep* to saw through

**Dụrchsatz** *m* (*Ind, Comput*) throughput

**dụrchsaufen** *sep irreg* (*inf*)
■ *vi* to booze the whole night long (*inf*); **die Nacht durchsaufen** to booze all night long (*inf*)
■ *vr* to booze at somebody else's expense (*inf*)

**durchschaubar** [dʊrçˈʃaubaːə] *adj* (*fig*) *Hintergründe, Plan, Ereignisse* clear; *Lüge* transparent; **gut *or* leicht durchschaubar** (= *verständlich*) easily comprehensible; (= *erkennbar, offensichtlich*) perfectly clear; **eine leicht durchschaubare Lüge** a lie that is easy to see through; **schwer durchschaubarer Charakter/Mensch** inscrutable character/person

**durchschauen** (*ptp* **durchschaut**) *vt insep Absichten, Lüge, jdn, Spiel* to see through; *Sachlage* to see clearly; (= *begreifen*) to understand; **du bist durchschaut!** I've/we've seen through you

**dụrchscheinen** *vi sep irreg* (*durch etw* sth); to shine through; (*Farbe, Muster*) to show through

**dụrchscheinend** [ˈdʊrçʃainənt] *adj* transparent; *Bluse etc* see-through

**dụrchscheuern** *vtr sep* to wear through

**dụrchschieben** *sep irreg*
■ *vt* to push through (*durch etw* sth)
■ *vr* to push (one's way) through (*durch etw* sth)

**dụrchschießen**[1] [ˈdʊrçʃiːsn] *vi sep irreg*
**a** **durch etw durchschießen** to shoot through sth; **zwischen etw (*dat*) durchschießen** to shoot between sth
**b** *aux sein* (= *schnell fahren, rennen*) to shoot through

**durchschießen**[2] [dʊrçˈʃiːsn] (*ptp* **durchschọssen** [dʊrçˈʃɔsn]) *vt insep irreg*
**a** (*mit Kugeln*) to shoot through; (*fig*) to flash through; **ein Gedanke durchschoss mich/mein Gehirn** a thought flashed through my mind

**b** (*Typ*: = *Zeilenabstand vergrößern*) to set out

**durchschịffen** [dʊrç'ʃɪfn] (*ptp* **durchschịfft**) *vt insep* to sail across

**dụrchschimmern** *vi sep* (*durch etw* sth); to shimmer through; (*Farbe fig*) to show through

**dụrchschlafen** *vi sep irreg* to sleep through

**Dụrchschlafproblem** *nt usu pl* sleep problem

**Dụrchschlag** *m*

**a** (= *Kopie*) carbon (copy)

**b** (= *Küchengerät*) sieve

**dụrchschlagen** *sep irreg*

■ *vt* **etw durchschlagen** (= *entzweischlagen*) to chop through sth; (= *durchtreiben*) to knock sth through (*durch etw* sth); (*Cook*) to sieve sth

■ *vi*

**a** *aux sein* (= *durchkommen*) (*durch etw* sth); to come through; (*fig*: *Charakter, Eigenschaft, Untugend*) to show through; **bei ihm schlägt der Vater durch** you can see his father in him

**b** *aux sein* (= *Wirkung haben*) to catch on; **auf etw (*acc*) durchschlagen** to make one's/its mark on sth; **auf jdn durchschlagen** to rub off on sb; **alte Werte schlagen wieder voll durch** old values are reasserting themselves in a big way; **Investitionen schlagen auf die Nachfrage durch** investments have a marked effect on demand

■ *vr* to fight one's way through; (*im Leben*) to struggle through

**dụrchschlagend** ['dʊrçʃlaːgnt] *adj Sieg, Erfolg* sweeping; *Maßnahmen* effective; *Argument, Beweis* conclusive; **eine durchschlagende Wirkung haben** to be totally effective

**Dụrchschlagpapier** *nt* copy paper; (= *Kohlepapier*) carbon paper

**Dụrchschlagskraft** *f* (*von Geschoss*) penetration; (*fig*) (*von Argument*) decisiveness, conclusiveness

**dụrchschleppen** *vt sep* to drag through (*durch etw* sth); (*fig*) *jdn* to drag along; *Kollegen, Mitglied etc* to carry (along) (with one)

**dụrchschleusen** *vt sep* (*durch etw* sth); (*durch schmale Stelle*) to guide

through; (= *durchschmuggeln*) to smuggle through; **ein Schiff durchschleusen** to pass a ship through a lock

**Dụrchschlupf** [ˈdʊrçʃlʊpf] *m* **-(e)s, Dụrchschlüpfe** [-ʃlʏpfə] way through

**dụrchschlüpfen** *vi sep aux sein* to slip through (*durch etw* sth); **er ist der Polizei durchgeschlüpft** he slipped through the fingers of the police

**dụrchschmuggeln** *vt sep* to smuggle through (*durch etw* sth)

**dụrchschneiden** *vt sep irreg* to cut through; **etw in der Mitte durchschneiden** to cut sth (down) through the middle; **etw mitten durchschneiden** to cut sth in two

**Dụrchschnitt** *m* (= *Mittelwert, Mittelmaß*) average; (*in Statistik*) mean; (*Math*) average, (arithmetic) mean; **der Durchschnitt** (= *normale Menschen*) the average person; (= *die Mehrheit*) the majority; **im Durchschnitt** on average; **im Durchschnitt 100 km/h fahren** to average 100 kmph; **über/unter dem Durchschnitt** above/below average; **Durchschnitt sein** to be average; **guter Durchschnitt sein**, **zum guten Durchschnitt gehören** to be a good average

**dụrchschnittlich** [ˈdʊrçʃnɪtlɪç]

■ *adj* average

■ *adv* on (an) average; **durchschnittlich begabt/groß** ***etc*** of average ability/height *etc*; **durchschnittlich gut** good on average; **die Mannschaft hat sehr durchschnittlich gespielt** the team played a very average game

**Dụrchschnittlichkeit** *f* **-**, *no pl* ordinariness

**Dụrchschnitts-**: *in cpds* average

**Dụrchschnittsalter** *nt* average age

**Dụrchschnittsbürger(in)** *m(f)* average citizen

**Dụrchschnittsgesicht** *nt* ordinary face

**Dụrchschnittsmensch** *m* average person

**Dụrchschnittsschüler(in)** *m(f)* average pupil

**Dụrchschnittswert** *m* average *or* mean (*Math*) value

**Dụrchschnittszeit** *f* average time

**dụrchschnüffeln** *vt sep* (*pej inf*) to nose through (*inf*); *Wohnung* to sniff around in (*inf*)

**Dụrchschrift** *f* (carbon) copy

**Dụrchschuss** *m*

**a** (= *durchgehender Schuss*) shot passing right through; **bei einem Durchschuss ...** when a shot passes right through ...
**b** (= *Loch*) bullet hole; (= *Wunde*) gunshot wound (*where the bullet has passed right through*); **ein Durchschuss durch den Darm** a gunshot wound right through the intestine
**c** (*Typ*: = *Zwischenraum*) leading; **ohne Durchschuss** unleaded

**dụrchschütteln** *vt sep Mischung* to shake thoroughly; *jdn* (*zur Strafe*) to give a good shaking; (*in Auto, Bus etc*) to shake about

**dụrchschwimmen**[1] [ˈdʊrçʃvɪmən] *vi sep irreg aux sein*

**a** (*durch etw* sth); to swim through; (*Dinge*) to float through; **unter/zwischen etw (*dat*) durchschwimmen** to swim/float under/between sth
**b** (= *ohne Pause schwimmen*) to swim without stopping

**durchschwịmmen**[2] [dʊrçˈʃvɪmən] (*ptp* **durchschwọmmen** [dʊrç ˈʃvɔmən]) *vt insep irreg* to swim through; *Strecke* to swim

**dụrchschwitzen** *vt sep* to soak with sweat; *siehe auch* **durchgeschwitzt**

**dụrchsehen** *sep irreg*

■ *vi* (= *hindurchschauen*) to look through (*durch etw* sth); **ein Stoff, durch den man durchsehen kann** material one can see through
■ *vt*
**a** (= *nachsehen, überprüfen*) **etw durchsehen** to look sth through; **etw flüchtig durchsehen** to glance through sth
**b** (*durch etw hindurch*) to see through (*durch etw* sth)

**dụrchseihen** *vt sep* (*Cook*) to strain

**dụrch sein** *vi irreg aux sein* (*inf*)

**a** (= *hindurchgekommen sein*) to be through (*durch etw* sth); (= *vorbeigekommen sein*) to have gone
**b** (= *fertig sein*) to have finished, to be through (*esp US*); **durch etw durch sein** to have got (*Brit*) *or* gotten (*US*) through sth
**c** (= *durchgetrennt sein*) to be in half; (= *durchgescheuert sein*) to have worn through
**d** (*Gesetz, Antrag*) to have gone through
**e** (= *eine Krankheit überstanden haben*) to have pulled through; (= *eine Prüfung bestanden haben*) to have got (*Brit*) *or* gotten (*US*) through; **durch die Krise durch sein** to be over the crisis
**f** (*Cook*) to be done

**dụrchsetzen**[1] ['dʊrçzɛtsn] *sep*
■ *vt Maßnahmen, Reformen, Vorschlag, Plan, Vorhaben* to carry through; *Anspruch, Forderung* to push through; *Ziel* to achieve; **etw bei jdm durchsetzen** to get sb to agree to sth; **etw beim Aufsichtsrat durchsetzen** to get sth through the board; **seinen Willen (bei jdm) durchsetzen** to get one's (own) way (with sb)
■ *vr*
**a** (*Mensch*) to assert oneself (*bei jdm/gegen jdn* with/against sb); (*Partei etc*) to win through; **sich gegen etw durchsetzen** to win through against sth; **sich mit etw durchsetzen** to be successful with sth
**b** (*Idee, Meinung, Neuheit*) to be (generally) accepted

**durchsẹtzen**[2] [dʊrç'zɛtsn] (*ptp* **durchsẹtzt**) *vt insep* **etw mit etw durchsetzen** to intersperse sth with sth; **ein Land mit Spionen durchsetzen** to infiltrate spies into a country

**Dụrchsetzung** ['dʊrçzɛtsʊŋ] *f* **-**, *no pl* (*von Maßnahmen, Reformen, Vorschlag, Plan, Vorhaben*) carrying through; (*von Anspruch, Forderung*) pushing through; (*von Ziel*) achievement

**Dụrchsetzungsvermögen** *nt no pl* ability to assert oneself

**Durchseuchung** [dʊrç'zɔyçʊŋ] *f* **-, -en** spread of infection; **die Durchseuchung der Bevölkerung** the spread of the infection throughout the population

**Durchseuchungs-**:

**Durchseuchungsgrad** *m* degree of infection

**Durchseuchungsrate** *f* rate of infection

**Dụrchsicht** *f* examination; (*von Examensarbeiten*) checking through; **jdm etw zur Durchsicht geben/vorlegen** to give sb sth to look through *or* over; **bei Durchsicht der Bücher** on checking the books

**dụrchsichtig** [-zɪçtɪç] *adj Material* transparent; *Bluse etc auch* see-through; *Wasser, Luft* clear; (*fig*) transparent; *Stil* clear

**Dụrchsichtigkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Material*) transparency; (*von Wasser, Luft*) clarity; (*fig*) transparency; (*von Stil*) clarity

**dụrchsickern** *vi sep aux sein* (*lit, fig*) to trickle through; (*fig*: *trotz Geheimhaltung*) to leak out; **Informationen durchsickern lassen** to leak information

**dụrchsieben** *vt sep* to sieve, to sift

**dụrchsitzen** *vt Sessel sep irreg* to wear out (the seat of); **ich habe mir die Hose durchgesessen** I've worn through the seat of my trousers

**durchsọffen** [dʊrçˈzɔfn] *adj attr* (*inf*) boozy (*inf*)

**dụrchspielen** *vt sep Szene, Spiel, Stück* to play through; *Rolle* to act through; (*fig*) to go through

**dụrchsprechen** *sep irreg*

■ *vi* **durch etw durchsprechen** to speak through sth

■ *vt Problem, Möglichkeiten, Taktik* to talk over; (*Theat*) *Rolle* to read through

**dụrchspülen** *vt sep* to rinse (out) thoroughly

**dụrchstarten** *sep*

■ *vi* (*Aviat*) to overshoot; (*Aut*) to accelerate off again; (*beim, vorm Anfahren*) to rev up; (*fig*) to get going again

■ *vt Flugzeug* to pull up; *Motor, Auto* to rev (up)

**dụrchstechen** *vt sep irreg Nadel, Spieß* to stick through (*durch etw* sth); *Ohren* to pierce; *Deich, Damm, Grassode* to cut through; *Kanal, Tunnel* to build through (*durch etw* sth)

**Durchstecherei** [dʊrçʃtɛçəˈrai] *f* (*inf*) sharp practice

**dụrchstecken** *vt sep* (*durch etw* sth); to put through; *Nadel etc* to stick through

**dụrchstehen** ['dʊrçʃteːən] *sep*, **durchstehen** [dʊrç'ʃteːən] (*ptp* **durchstạnden** [dʊrçʃtandn]) *insep vt irreg Zeit, Prüfung* to get through; *Krankheit* to pull through; *Tempo, Test, Qualen* to (with)stand; *Abenteuer* to have; *Schwierigkeiten, Situation* to get through

**dụrchsteigen** *vi sep irreg aux sein* to climb through (*durch etw* sth); (*fig inf*) to get it (*inf*)

**dụrchstellen** *vt sep* to put through; **einen Moment, ich stelle durch** one moment, I'll put you through

**Dụrchstich** *m* (= *Vorgang*) cut(ting); (= *Öffnung*) cut

**dụrchstieren** ['dʊrçʃtiːrən] *vt sep* (*Sw*: = *durchdrücken*) to push through

**durchstöbern** [dʊrç'ʃtøːbən] (*ptp* **durchstöbert**) *vt insep* to rummage through (*nach* for); *Stadt, Gegend* to scour (*nach* for); (= *durchwühlen*) to ransack (*nach* looking for)

**durchstoßen**[1] [dʊrç'ʃtoːsn] (*ptp* **durchstoßen**) *vt insep irreg* to break through

**dụrchstoßen**[2] ['dʊrçʃtoːsn] *sep irreg*

■ *vi aux sein* (*zu einem Ziel gelangen*) to break through (*esp Mil*)

■ *vt* (= *durchbrechen*) to break through; **etw (durch etw) durchstoßen** to push sth through (sth); *Tunnel* to drive sth through (sth)

**dụrchstreichen** *vt sep irreg* to cross out

**durchstreifen** [dʊrç'ʃtraifn] (*ptp* **durchstreift**) *vt insep* (*geh*) to roam *or* wander through

**dụrchstrukturieren** (*ptp* **dụrchstrukturiert**) *vt sep Aufsatz* to give a good structure to; *Gesetzesvorlage* to work out in detail; **ein gut durchstrukturierter Aufsatz** a well-structured essay

**dụrchstylen** *vt sep* to give style to; **durchgestylt** fully styled

**durchsuchen** (*ptp* **durchsucht**) *vt insep* (*nach* for); to search (through); *jdn* to search

**Durchsuchung** *f* **-, -en** search (*auf* + *acc* for)

**Durchsuchungsbefehl** *m* search warrant; **richterlicher Durchsuchungsbefehl** official search warrant

**dụrchtanzen** [ˈdʊrçtantsn] *sep*
■ *vi* to dance through; **die Nacht durchtanzen** to dance all night
■ *vt Schuhe* to wear out (by *or* with) dancing

**dụrchtesten** *vt sep* to test out

**dụrchtrainieren** (*ptp* **dụrchtrainiert**) *sep*
■ *vt* to get fit; **(gut) durchtrainiert** *Sportler* completely fit; *Muskeln, Körper* in superb condition
■ *vi* (= *ohne Pause trainieren*) to train nonstop

**durchtrạ̈nken** [dʊrçˈtrɛŋkn] (*ptp* **durchtrạ̈nkt**) *vt insep* to soak (completely); **mit/von etw durchtränkt sein** (*fig geh*) to be imbued with sth

**dụrchtrennen** [ˈdʊrçtrɛnən] *vt sep Stoff, Papier* to tear (through); (= *schneiden*) to cut (through); *Nerv, Sehne* to sever; *Nabelschnur* to cut (through)

**dụrchtreten** *sep irreg*
■ *vt*
**a** *Pedal* to step on; (*am Fahrrad*) to press down; *Starter* to kick
**b** (= *durchkicken*) to kick through (*durch etw* sth)
■ *vi*
**a** (*Aut*: = *Gas geben*) to step on the accelerator; (*Radfahrer*) to pedal (hard)
**b** *aux sein* (= *durchsickern, durchdringen*) to come through (*durch etw* sth)
■ *vr* to wear through

**durchtrieben** [dʊrçˈtriːbn] *adj* cunning

**Durchtriebenheit** *f* **-,** *no pl* cunning

**dụrchtropfen** *vi sep aux sein* to drip through (*durch etw* sth)

**dụrchwachsen**[1] ['dʊrçvaksn] *vi sep irreg aux sein* to grow through (*durch etw* sth)

**durchwạchsen**[2] [dʊrç'vaksn] *adj*
**a** (*lit*) *Speck* streaky; *Fleisch, Schinken* with fat running through (it)
**b** *pred* (*hum inf*: = *mittelmäßig*) so-so (*inf*); **ihm geht es durchwachsen** he's having his ups and downs

**dụrchwagen** *vr sep* to venture through (*durch etw* sth)

**Dụrchwahl** *f* (*Telec*) direct dialling

**dụrchwählen** *vi sep* to dial direct; **nach London durchwählen** to dial London direct

**Dụrchwahlnummer** *f* dialling code (*Brit*), dial code (*US*); (*in Firma*) extension

**durchwạndern** (*ptp* **durchwạndert**) *vt insep Gegend* to walk through; (*hum*) *Zimmer, Straßen etc* to wander through; **die halbe Welt durchwandern** to wander halfway round the world

**dụrchwaschen** *vt sep irreg* to wash through

**dụrchwaten** *vi sep aux sein* to wade through (*durch etw* sth)

**dụrchweg** ['dʊrçvɛk, dʊrç'vɛk], **dụrchwegs** ['dʊrçve:ks, dʊrç'veːks] (*esp Aus*) *adv* (*bei adj*) (= *ausnahmslos*) without exception; (= *in jeder Hinsicht*) in every respect; (*bei n*) without exception; (*bei vb*) (= *völlig*) totally; (= *ausnahmslos*) without exception; **durchweg gut** good without exception/in every way *or* respect

**dụrchweichen** *sep*
■ *vi aux sein* (= *sehr nass werden*) to get wet through; (*Karton, Boden*) to go soggy
■ *vt Kleidung, jdn* to soak; *Boden, Karton* to make soggy

**dụrchwetzen** *vtr sep* to wear through

**dụrchwinden** *vr sep irreg* (*Fluss*) to meander (*durch etw* through sth); (*Mensch*) to worm one's way through (*durch etw* sth)

**dụrchwitschen** [-vɪtʃn] *vi sep aux sein* (*inf*) to slip through (*durch etw* sth)

**dụrchwollen** *vi sep* (*inf*) to want to go/come through (*durch etw* sth); **zwischen/unter etw (*dat*) durchwollen** to want to pass between/under sth; **der Bohrer/Faden will nicht (durch den Beton/das Öhr) durch** the drill/thread doesn't want to go through (the concrete/eye)

**dụrchwühlen** [ˈdʊrçvyːlən] *sep*, **durchwühlen** [dʊrçˈvyːlən] (*ptp* **durchwühlt**) *insep vt* to rummage through

**dụrchwurschteln** [-vʊrʃtln], **dụrchwursteln** *vr sep* (*inf*) to muddle through

**dụrchzählen** *sep*

■ *vt* to count through

■ *vi* to count off

**dụrchzeichnen** *vt sep* to trace

**dụrchziehen**[1] [ˈdʊrçtsiːən] *sep irreg*

■ *vt*

**a** (*lit, fig*) to pull through (*durch etw* sth)

**b** (*inf*: = *erledigen, vollenden*) to get through

**c** (= *durchbauen*) (*durch etw* sth); *Graben* to dig through; *Mauer* to build through

■ *vi aux sein*

**a** (= *durchkommen*) (*durch etw* sth); to pass through; (*Truppe*) to march through

**b** (*in Flüssigkeit*) to soak; **etw in etw (*dat*) durchziehen lassen** to steep sth in sth; (*in Marinade*) to marinate sth in sth

■ *vr* to run through (*durch etw* sth)

**durchziehen**[2] [dʊrçˈtsiːən] (*ptp* **durchzogen** [dʊrçˈtsoːgn]) *vt insep irreg* (= *durchwandern*) to pass through; (*Straße, Fluss fig*: *Thema*) to run through; (*Geruch*) to fill; (*Graben*) to cut through

**durchzụcken** [dʊrçˈtsʊkn] (*ptp* **durchzụckt**) *vt insep* (*Blitz*) to flash across; (*fig*: *Gedanke*) to flash through

**Dụrchzug** *m*

**a** *no pl* (= *Luftzug*) draught (*Brit*), draft (*US*); **Durchzug machen** to create a draught (*Brit*) or draft (*US*); (*zur Lüftung*) to

get the air moving; **(die Ohren) auf Durchzug stellen *or* schalten** (*fig*) to switch off (*inf*)
**b** (*durch ein Gebiet*) passage; (*von Truppen*) march through; **auf dem/beim Durchzug durch ein Land** while passing through a country

**dụrchzwängen** *sep* (*durch etw* sth)
■ *vt* to force through
■ *vr* to force one's way through

**dụ̈rfen** [ˈdʏrfn] (*pret* **dụrfte** [ˈdʊrftə], *ptp* **gedụrft** ***or (bei modal aux vb)*** **dụ̈rfen** [gəˈdʊrft, ˈdʏrfn]) *vi, modal aux*
**a** (= *Erlaubnis haben*) **etw tun dürfen** to be allowed to do sth; **darf ich/man das tun?** may I/one do it?, am I/is one allowed to do it?; **darf ich? — ja, Sie dürfen** may I? — yes, you may; **darf ich ins Kino?** may I go to the cinema?; **er hat nicht gedurft** he wasn't allowed to
**b** (*verneint*) **man darf etw nicht (tun)** (= *sollte, muss nicht*) one must not do sth; (= *hat keine Erlaubnis*) one isn't allowed to do sth; (= *kann nicht*) one may not do sth; **hier darf man nicht rauchen** (= *ist verboten*) smoking is prohibited here; **diesen Zug darf ich nicht verpassen** I must not miss this train; **die Kinder dürfen hier nicht spielen** the children aren't allowed to play here; **das darf doch nicht wahr sein!** that can't be true!; **da darf er sich nicht wundern** that shouldn't surprise him
**c** (*in Höflichkeitsformeln*) **darf ich das tun?** may I do that?; **Ruhe, wenn ich bitten darf!** quiet, (if you) please!; **darf ich Sie bitten, das zu tun?** could I ask you to do that?; **was darf es sein?** can I help you?; (*vom Gastgeber gesagt*) what can I get you?; **dürfte ich bitte Ihren Ausweis sehen** (*als Aufforderung*) may I see your identity card, please
**d** (= *Veranlassung haben, können*) **wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu dürfen** we are pleased to be able to tell you; **ich darf wohl sagen, dass ...** I think I can say that ...; **man darf doch wohl fragen** one can ask, surely?; **Sie dürfen mir das ruhig glauben** you can take my word for it
**e** (*im Konjunktiv*) **das dürfte ...** (*als Annahme*) that must ...; (= *sollte*) that should ...; (= *könnte*) that could ...; **das dürfte Emil sein** that must be Emil; **das dürfte wohl das Beste sein** that is probably the best thing; **das dürfte reichen** that should be enough

**dụ̈rftig** [ˈdʏrftɪç]
■ *adj*

**a** (= *ärmlich*) wretched; *Essen* meagre (*Brit*), meager (*US*)
**b** (*pej*: = *unzureichend*) miserable; *Kenntnisse* sketchy; *Ausrede* feeble; *Ersatz* poor *attr*; *Bekleidung* skimpy; **ein paar dürftige Tannen** a few scrawny fir trees
■ *adv* (= *kümmerlich*) *beleuchtet* poorly; *gekleidet* scantily; **die Ernte ist dürftig ausgefallen** the harvest turned out to be quite meagre (*Brit*) *or* meager (*US*)

**Dụrftigkeit** *f* **-**, *no pl*
**a** (= *Ärmlichkeit*) wretchedness; (*von Essen*) meagreness (*Brit*), meagerness (*US*)
**b** (*von Kenntnissen*) sketchiness; (*von Ausrede*) feebleness; (*von Ersatz*) poorness; (*von Bekleidung*) skimpiness; **die Dürftigkeit seines Einkommens/seiner Leistung (*pej*)** his miserable salary/performance

**dụrr** [dʏr] *adj*
**a** (= *trocken*) dry; *Boden* arid; *Ast, Strauch* dried up
**b** (*pej*: = *mager*) scrawny
**c** (*fig*: = *knapp, dürftig*) *Auskunft* meagre (*Brit*), meager (*US*); *Handlung einer Oper etc* thin; **mit dürren Worten** in plain terms

**Dụrre** [ˈdʏrə] *f* **-, -n**
**a** (= *Zeit der Dürre*) drought
**b** = **Dürrheit**

**Dụrre-**:

**Dụrrejahr** *nt* year of drought

**Dụrrekatastrophe** *f* catastrophic drought

**Dụrreperiode** *f* (period of) drought; (*fig*) barren period

**Dụrrheit** *f* **-**, *no pl*
**a** (= *Trockenheit*) dryness
**b** (*pej*: = *Magerkeit*) scrawniness

**Dụrst** [dʊrst] *m* **-(e)s**, *no pl* (*lit, fig*) thirst (*nach* for); **Durst haben** to be thirsty; **Durst bekommen *or* kriegen** (*inf*) to get thirsty; **den Durst löschen *or* stillen** to quench one's thirst; **das macht Durst** that makes you thirsty; **ein Glas *or* einen über den Durst getrunken haben** (*inf*) to have had one too many (*inf*)

**dụrsten** [ˈdʏrstn] *vti impers* (*geh*) **es dürstet ihn *or* er dürstet nach**

**Rache/Wissen/Wahrheit** he thirsts for revenge/knowledge/ (the) truth

**dụrstig** [ˈdʊrstɪç] *adj* thirsty; **diese Arbeit macht durstig** this work makes you thirsty; **sie ist eine durstige Seele** (*hum inf*) she likes the bottle (*Brit hum*), she likes to tip the bottle (*US hum inf*)

**Dụrst-**:

**dụrstlöschend**, **dụrststillend** *adj* thirst-quenching

**Dụrststrecke** *f* hard times *pl*; (= *Mangel an Inspiration*) barren period

**Dur-**:

**Durtonart** [ˈdu:ətoːn-] *f* major key

**Durtonleiter** *f* major scale

**Dụsche** [ˈdʊʃə] *f* **-, -n** shower; **unter der Dusche sein *or* stehen** to be in the shower; **das war eine kalte Dusche** (*fig*) that really brought him/her *etc* down to earth (with a bump); **bei ihrem Enthusiasmus wirkten seine Worte wie eine kalte Dusche** (*fig*) his words poured cold water on her enthusiasm

**dụschen** [ˈdʊʃn]

■ *vir* to have a shower; **(sich) kalt duschen** to have a cold shower

■ *vt* **jdn duschen** to give sb a shower; **jdm/sich den Kopf/ Rücken duschen** to spray sb's/one's head/back

**Dụsch-**:

**Dụschgel** *nt* shower gel

**Dụschgelegenheit** *f* shower facilities *pl*

**Dụschkabine** *f* shower (cubicle)

**Dụschraum** *m* shower room

**Dụschvorhang** *m* shower curtain

**Dụschwanne** *f* shower tray

**Düse** [ˈdyːzə] *f* **-, -n** nozzle; (*Mech auch*)*, von Flugzeug*) jet

**Dusel** ['duːzl] *m* **-s,** *no pl* (*inf*)
a (= *Glück*) luck; **Dusel haben** to be lucky; **so ein Dusel!** that was a fluke! (*inf*)
b (= *Trancezustand*) daze; (*durch Alkohol*) fuddle

**düsen** ['dyːzn] *vi aux sein* (*inf*) to dash; (*mit Flugzeug*) to jet; **nach Hause düsen** to dash off home; **durch die Welt düsen** to jet (a)round the world

**Düsen-:**

**Düsenantrieb** *m* jet propulsion

**Düsenflugzeug** *nt* jet

**düsengetrieben** [-gətriːbn] *adj* jet-propelled

**Düsenjäger** *m* (*Mil*) jet fighter; (*inf*: = *Düsenflugzeug*) jet

**Düsentreibstoff** *m* jet fuel

**Düsentriebwerk** *nt* jet power-unit

**Dụssel** ['dʊsl] *m* **-s, -** (*inf*) dope (*inf*)

**dụsselig** ['dʊsəlɪç], **dụsslig** ['dʊslɪç] (*inf*)
■ *adj* stupid
■ *adv*
a (= *dumm*) **sich dusselig anstellen** to be stupid
b (= *sehr viel*) **sich dusselig reden** to talk till one is blue in the face (*inf*); **sich dusselig verdienen** to make a killing (*inf*); **sich dusselig arbeiten** to work like a horse

**duster** ['duːstə] *adj* = **dunkel**

**düster** ['dyːstə] *adj* gloomy; *Miene, Stimmung* dark; (= *unheimlich*) *Gestalten, Stadtteil* sinister

**Düsterkeit** *f* **-,** *no pl* gloominess; (= *Unheimlichkeit*) sinister character; (= *Dunkelheit*) gloom

**Dụtte** ['dʊtə] *f* **-, -n** (*Aus*) teat

**Duty-free-Shop** ['dju:tɪ'friːʃɔp] *m* **-s, -s, Dutyfreeshop** *m* **-s, -s** duty-free shop

**Dụtzend** [ˈdʊtsnt] *nt* **-s, -e** [-də] dozen; **ein halbes Dutzend** half-a-dozen; **zwei/drei Dutzend** two/three dozen; **ein Dutzend frische *or* frischer (*geh*) Eier kostet *or* kosten ...** a dozen fresh eggs cost(s) ...; **Dutzende *pl*** (*inf*) dozens *pl*; **sie kamen in *or* zu Dutzenden** they came in (their) dozens; **Dutzend(e) Mal** dozens of times

**Dụtzend-**:

**dụtzendfach**

- *adj* dozens of
- *adv* in dozens of ways

**dụtzendmal** *adv* (*inf*) *siehe* **Dutzend**

**Dụtzendpreis** *m* price per dozen

**Dụtzendware** *f* (*pej*) (cheap) mass-produced item; **Dutzendwaren** (cheap) mass-produced goods

**dụtzendweise** *adv* by the dozen

**Duzbruder** *m* good friend

**duzen** [ˈduːtsn] *vt* to address with the familiar "du"-form; **wir duzen uns** we use "du" (to each other)

**DUZEN/SIEZEN**

There are two ways of addressing people in German: the familiar *du* and the polite *Sie*. **Duzen** means that people say "du" to each other and use first names; **siezen** means that people say "Sie" and "Herr/Frau...". *Du* is reserved for family, children and close friends, otherwise *Sie* is used. *Du* is often introduced by the elder of two people as a token of friendship. Nowadays, however, etiquette is becoming less strict, and young people especially say *du* to one another almost as a matter of course. Sometimes different forms of address are combined, for example when colleagues use first names but the polite *Sie*.

▶ www.knigge.de

**DV** [deːˈfau] *f* **-** *abbr von* **Datenverarbeitung** DP

**DVD** [de:fauˈdeː] *f* **-, -s** *abbr von* **Digital Versatile Disc** DVD

**DVD-Brenner** *m* DVD recorder *or* writer

**DVD-Player** [de:fau'de:ple:}] *m* **-s, -** DVD player

**DVD-Rekorder**, **DVD-Recorder** *m* DVD recorder

**DVD-Spieler** *m* DVD player

**d. Verf.** *abbr von* **der Verfasser**

**Dynamik** [dy'naːmɪk] *f* **-**, *no pl* (*Phys*) dynamics *sing*; (*fig*) dynamism

**Dynamiker** [dy'naːmikə] *m* **-s, -**, **Dynamikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** go-getter

**dynamisch** [dy'naːmɪʃ]

■ *adj* (*lit, fig*) dynamic; *Renten* ≈ index-linked; **dynamische Gesetze** laws of dynamics

■ *adv* (= *schwungvoll*) dynamically

**dynamisieren** [dynami'ziːrən] (*ptp* **dynamisiert**) *vt Renten, Sozialhilfe* ≈ to index-link

**Dynamịt** [dyna'miːt] *nt* **-s**, *no pl* (*lit, fig*) dynamite

**Dynamo** [dy'na:mo, 'dyːnamo] *m(f)* **-s, -s** dynamo

**Dynastie** [dynas'tiː] *f* **-, -n** [-'tiːən] dynasty

**D-Zug** ['deː-] *m* express train; (*hält nur in großen Städten*) non-stop train; **ein alter Mann/eine alte Frau ist doch kein D-Zug** (*inf*) I am going as fast as I can

# E

**E, e** [eː] *nt* **-, -** E, e

**Ẹbbe** [ˈɛbə] *f* **-, -n** (= *ablaufendes Wasser*) ebb tide; (= *Niedrigwasser*) low tide; **Ebbe und Flut** the tides; **bei Ebbe baden** to swim when the tide is going out; (*bei Niedrigwasser*) to swim at low tide; **die Ebbe tritt um 15.30 Uhr ein** the tide starts to go out at 3.30 p.m; **es ist Ebbe** the tide is going out; (= *es ist Niedrigwasser*) it's low tide; **bei mir *or* in meinem Geldbeutel ist *or* herrscht Ebbe** my finances are at a pretty low ebb at the moment

**eben** [ˈeːbn]

■ *adj* (= *glatt*) smooth; (= *gleichmäßig*) even; (= *gleich hoch*) level; (= *flach*) flat; (*Math*) plane; **zu ebener Erde** at ground level; **auf ebener Strecke** on the flat

■ *adv*

**a** (= *soeben*) just; (= *schnell, kurz*) for a minute; **das wollte ich eben sagen** I was just about to say that; **mein Bleistift war doch eben noch da** my pencil was there (just) a minute ago; **ich gehe eben zur Bank** I'll just pop to (*Brit*) *or* by (*US*) the bank (*inf*)

**b** (= *gerade or genau das*) exactly; **(na) eben!** exactly!; **das ist es ja eben!** that's just it!; **das eben nicht!** no, not that!; **das ist es eben nicht!** that's exactly what it isn't!; **nicht eben billig/ viel *etc*** not exactly cheap/a lot *etc*

**c** (= *gerade noch*) just; **das reicht so *or* nur eben aus** it's only just enough

**d** (= *nun einmal, einfach*) just; **dann bleibst du eben zu Hause** then you'll just have to stay at home

**Ebenbild** *nt* image; **dein Ebenbild** the image of you; **das genaue Ebenbild seines Vaters** the spitting image of his father

**ebenbürtig** [ˈeːbnbʏrtɪç] *adj* (= *gleichwertig*) equal; *Gegner* evenly matched; **jdm an Kraft/Ausdauer ebenbürtig sein** to be sb's equal in strength/endurance; **sie war ihm an Kenntnissen ebenbürtig** her knowledge was equal to his; **wir sind einander ebenbürtig** we are equal(s)

**eben-:**

**ebenda** [ˈeːbnˈdaː, (*emph*) eːbnˈdaː] *adv*
**a** (= *gerade dort*) **ebenda will auch ich hin** that is exactly where I am bound too
**b** (*bei Zitat*) ibid

**ebendạnn** [ˈeːbnˈdan, (*emph*) eːbnˈdan] *adv* **ebendann soll ich zum Arzt** that is exactly when I have to go to the doctor

**ebendarụm** [ˈeːbndaˈrʊm, (*emph*) eːbnˈdaːrʊm] *adv* that is why; **ebendarum!** (*zu Kind*) because I say so!

**ebendeshạlb** [ˈeːbndɛsˈhalp, (*emph*) eːbnˈdɛshalp], **ebendeswegen** [ˈeːbndɛsˈveːgn, (*emph*) eːbnˈdɛsveːgn] *adv* that is exactly why

**Ebene** [ˈeːbənə] *f* **-, -n** (= *Tiefebene*) plain; (= *Hochebene*) plateau; (*Math, Phys*) plane; (*fig*) level; **auf höchster Ebene** (*fig*) at the highest level

**ebenerdig** *adj* at ground level

**ebenfalls** *adv* likewise; (*bei Verneinungen*) either; **danke, ebenfalls!** thank you, the same to you!

**Ebenholz** *nt* ebony

**ebenso** [ˈeːbnzoː] *adv* (= *genauso*) just as; (= *auch, ebenfalls*) as well; **das kann doch ebenso eine Frau machen** a woman can do that just as well; **viele Leute haben sich ebenso wie wir beschwert** a lot of people complained just like we did; **er freute sich ebenso wie ich** he was just as pleased as I was; **ich mag sie ebenso gern** I like her just as much; **ich komme ebenso gern morgen** I'd just as soon come tomorrow; **ebenso gut** (just) as well; **ebenso lang** just as long; **ebenso oft *or* häufig** just as often *or* frequently; **ebenso sehr/viel** just as much

**Eber** [ˈeːbə] *m* **-s, -** boar

**Eber|esche** *f* rowan

**ebnen** [ˈeːbnən] *vt* to level (off); **jdm/einer Sache den Weg ebnen** (*fig*) to smooth the way for sb/sth

**Ebola-**: [ˈeːbola-]

**Ebola-Epidemie** *f*, **Ebola-Seuche** *f* Ebola epidemic

**Ebola-Virus** *m or nt* Ebola virus

**EC** [eːˈtseː] *m* **-, -s** (*Rail*) *abbr von* **Eurocityzug**

**E-Cash** [ˈiːkɛʃ] *m* e-cash

**Ẹcho** [ˈɛço] *nt* **-s, -s** echo; (*fig*) response (*auf* +*acc* to); **ein starkes** ***or*** **lebhaftes Echo finden** (*fig*) to meet with a lively *or* positive response (*bei* from)

**Ẹcho-**:

**Ẹcholot** [ˈɛçoloːt] *nt* (*Naut*) echo sounder; (*Aviat*) sonic altimeter

**Ẹchoortung** *f* echolocation

**Echse** [ˈɛksə] *f* **-, -n** (*Zool*) lizard

**ẹcht** [ɛçt]

■ *adj, adv*

**a** real; *Unterschrift, Geldschein, Gemälde* genuine; *Haarfarbe* natural; **das Gemälde war nicht echt** the painting was a forgery; **echter Bruch** (*Math*) proper fraction

**b** (= *typisch*) typical; **ein echter Bayer** a real Bavarian

■ *adv*

**a** (= *typisch*) typically; **echt Tiroler Trachten** original Tyrolean costumes; **echt Shakespeare** typical of Shakespeare; **echt Franz/Frau** typical of Franz/a woman

**b** (= *rein*)

**c** (*inf*: = *wirklich*) really; **der spinnt doch echt** he must be out of his mind; **ich habs echt eilig** I'm really in a hurry

**ẹchtgolden** *adj Ring* real gold *pred*

**Ẹchtheit** *f* **-**, *no pl* genuineness

**ẹchtsilbern** *adj Ring* real silver *pred*

**Ẹchtzeit** *f* (*Comput*) real time

**Ẹck** [ɛk] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (*esp Aus*) (*S Ger*) = **Ecke**

**b** (*Sport*) **das kurze/lange Eck** the near/far corner of the goal

**c** **über Eck** diagonally across; **die Schrauben über Eck**

**anziehen** to tighten the nuts working diagonally across; **im Eck sein** (*Aus*) to be out of form; **da hats ein Eck** (*Aus inf*) you've/she's *etc* got problems there

**EC-Karte** [eːˈtseː-] *f* = **Eurochequekarte**

**Ẹck-**:

**Ẹckball** *m* (*Sport*) corner; **einen Eckball schießen *or* treten/geben** to take/give a corner

**Ẹckbank** *f* (*pl* **-bänke**) corner seat

**Ẹckdaten** *pl* key figures *pl*

**Ẹcke** [ˈɛkə] *f* **-, -n**

**a** corner; (= *Kante*) edge; (*von Kragen*) point; (*Sport*: = *Eckball*) corner; (= *Käseecke, Kuchenecke*) wedge; **Kantstraße Ecke Goethestraße** at the corner of Kantstraße and Goethestraße; **er wohnt gleich um die Ecke** he lives just (a)round the corner; **ein Kind in die Ecke stellen** to make a child stand in the corner; **er wurde in die reaktionäre Ecke gestellt** he was pigeon-holed as a reactionary; **an allen Ecken und Enden sparen** to pinch and scrape (*inf*); **jdn um die Ecke bringen** (*inf*) to bump sb off (*inf*); **mit jdm um ein paar *or* um sieben Ecken herum verwandt sein** (*inf*) to be distantly related to sb; **Ecken und Kanten** (*fig*) rough edges

**b** (*inf*) (= *Gegend*) corner; (*von Stadt*) area; (= *Strecke*) way; **eine Ecke** (*fig*: = *viel*) quite a bit; **eine ganze Ecke entfernt** quite a (long) way away; **eine (ganze) Ecke älter/billiger** (quite) a bit older/cheaper

**Ẹck-**:

**Ẹckfahne** *f* (*Sport*) corner flag

**Ẹckhaus** *nt* house on the corner; (= *Reiheneckhaus*) end house

**ẹckig** [ˈɛkɪç] *adj* angular; *Tisch, Brot, Klammer, Kinn, Mund* square; (= *spitz*) sharp; (*fig*) *Bewegung, Gang* jerky

**-eckig** *adj suf* (*fünf- und mehreckig*) -cornered; **achteckig** eight-cornered

**Ẹck-**:

**Ẹcklohn** *m* basic rate of pay

**Ẹckpfeiler** *m* corner pillar; (*fig*) cornerstone

**Ẹckpfosten** *m* corner post

**Ẹckstoß** *m* (*Sport*) corner; **einen Eckstoß ausführen** to take a corner

**Ẹckstunde** *f* (*Sch*) first/last lesson of the day; **Eckstunden** lessons at the start and end of the day

**Ẹckwert** *m* (*Econ*) benchmark figure; (*fig*) basis

**Ẹckzahn** *m* canine tooth

**Ẹckzins** *m* (*Fin*) base rate

**E-Commerce** [ˈiːˈkɔmɛrs] *m* **-** e-commerce

**Economyklasse** [iˈkɔnəmɪ-] *f* economy class

**EC-Scheck** [eːˈtseː-] *m* = **Eurocheque**

**Ecstasy** [ˈɛkstəzi] *nt* **-**, *no pl* (= *Droge*) ecstasy

**Ecuador** [ekuaˈdoːə] *nt* **-s** Ecuador

**ecuadorianisch** [ekuadoˈriaːnɪʃ] *adj* Ecuadorian

**Edamer** [ˈeːdamə] *m* **-s, -**, **Edamer Käse** *m* Edam (cheese)

**edel** [ˈeːdl]

■ *adj* noble; (= *hochwertig*) precious; *Rosen, Speisen, Wein* fine; *Nase* regal

■ *adv eingerichtet* classically; *dinieren* exclusively; **edel gestylt** with a classic design; **edel geformte Züge** classic features; **er denkt edel** he has noble thoughts

**Edel-**: *in cpds*

**a** (= *hochwertig*) high-grade

**b** (*pej*) fancy (*pej inf*)

**Edelgas** *nt* rare gas

**Edelkastanie** *f* sweet chestnut

**Edelkitsch** *m* (*iro*) pretentious rubbish

**Edelmetall** *nt* precious metal

**Edelnutte** *f* (*iro*) high-class tart

**Edelstahl** *m* high-grade steel

**Edelstein** *m* precious stone; (*geschliffener auch*) gem

**Edelweiß** [ˈeːdlvais] *nt* **-(es), -e** edelweiss

**editieren** [ediˈtiːrən] (*ptp* **editiert**) *vt* to edit

**Edition** [ediˈtsioːn] *f* **-, -en** (= *das Herausgeben*) editing; (= *die Ausgabe*) edition

**Ẹditor** [ˈɛditoːə] *m* **-s, -en** [-ˈtoːrən] (*Comput*) editor

**Edutainment** [eduˈteːnmənt] *nt* **-s**, *no pl* edutainment

**EDV** [e:deːˈfau] *f* **-** *abbr von* **elektronische Datenverarbeitung** EDP

**EDV-**: [e:deːˈfau-]

**EDV-Anlage** *f* EDP system

**EDV-Branche** *f* data-processing business

**EEG** [e:|e:ˈgeː] *nt* **-, -s** *abbr von* **Elektroenzephalogramm** EEG

**Efeu** [ˈeːfɔy] *m* **-s**, *no pl* ivy

**Ẹff|ẹff** [ɛfˈ|ɛf, ˈɛfˈ|ɛf, ˈɛf|ɛf] *nt* **-**, *no pl* (*inf*) **etw aus dem Effeff können** to be able to do sth standing on one's head (*inf*); **etw aus dem Effeff beherrschen/kennen** to know sth inside out

**Effẹkt** [ɛˈfɛkt] *m* **-(e)s, -e** effect

**Effẹkten** [ɛˈfɛktn] *pl* (*Fin*) stocks and bonds *pl*

**Effẹkten-**:

**Effẹktenabrechnung** *f* securities trading statement

**Effẹktenbörse** *f* stock exchange

**Effẹktengeschäft** *nt* (*von Bank*) securities business; (= *einzelnes Geschäft*) securities transaction

**Effẹktenhandel** *m* stock dealing

**Effẹktenmakler(in)** *m(f)* stockbroker

**Effẹktenmarkt** *m* stock market

**Effekthascherei** [-haʃəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) cheap showmanship

**effektiv** [ɛfɛkˈtiːf]

■ *adj*

**a** (= *wirksam, tüchtig*) effective

**b** (= *tatsächlich*) actual; **effektive Verzinsung *or* Rendite** net yield

■ *adv* (= *bestimmt*) actually; **ich weiß effektiv, dass ...** I know for a fact that ...; **effektiv nicht/kein** absolutely not/no

**Effektivgeschäft** *nt* (*Comm*) spot transaction

**Effektivität** [ɛfɛktiviˈtɛːt] *f* **-,** *no pl* effectiveness

**Effektiv-:**

**Effektivklausel** *f* (actual) currency clause; (*im Tarifrecht*) actual wage clause

**Effektivlohn** *m* actual wage

**Effektivverzinsung** *f* redemption yield

**effẹktvoll** *adj* effective

**effiziẹnt** [ɛfiˈtsiɛnt]

■ *adj* efficient

■ *adv* efficiently

**Effiziẹnz** [ɛfiˈtsiɛnts] *f* **-, -en** efficiency

**EFTA** [ˈɛfta] *f, abbr von* **European Free Trade Association** EFTA

**EG** [eːˈgeː] *f* **-** *abbr von* **Europäische Gemeinschaft** EC

**egal** [eˈgaːl] *adj, adv pred* **das ist egal** that doesn't matter; **das ist mir ganz egal** it's all the same to me; (= *beides ist mir gleich*) it

doesn't make any difference to me; (= *es kümmert mich nicht*) I don't care; **egal ob/wo/wie** no matter whether/where/how; **ihm ist alles egal** he doesn't care about anything

**Egel** ['eːgl] *m* **-s, -** (*Zool*) leech

**Ẹgge** ['ɛgə] *f* **-, -n** (*Agr*) harrow

**ẹggen** ['ɛgn] *vt* (*Agr*) to harrow

**Ego** ['eːgo] *nt* **-s, -s** (*Psych*) ego

**Egoịsmus** [ego'ɪsmʊs] *m* **-, Egoịsmen** [-mən] ego(t)ism

**Egoịst** [ego'ɪst] *m* **-en, -en, Egoịstin** [-'ɪstɪn] *f* **-, -nen** ego(t)ist

**egoịstisch** [ego'ɪstɪʃ]

■ *adj* ego(t)istical
■ *adv* ego(t)istically

**Ego-**:

**Egotrip** ['eːgo-] *m* (*inf*) ego trip (*inf*)

**egozẹntrisch** [ego'tsɛntrɪʃ] *adj* egocentric

**eh** [eː]

■ *interj* hey
■ *conj* = **ehe**
■ *adv*

**a** (= *früher, damals*) **seit eh und je** for ages (*inf*); **wie eh und je** just as before; **es war alles wie eh und je** everything was just as it always had been

**b** (*esp S Ger, Aus*: = *sowieso*) anyway

**ehe** ['eːə] *conj* (= *bevor*) before; **ehe (dass) ich mich auf andere verlasse** rather than rely on others

**Ehe** ['eːə] *f* **-, -n** marriage; **er versprach ihr die Ehe** he promised to marry her; **in den Stand der Ehe treten** (*form*) **die Ehe eingehen** (*form*) to enter into matrimony (*form*); **die Ehe vollziehen** to consummate a/their/the marriage; **eine glückliche/unglückliche Ehe führen** to have a happy/an unhappy marriage; **die Ehe brechen** (*form*) to commit adultery; **sie hat drei Kinder aus erster Ehe** she has three children from

her first marriage; **ihre Ehe ist 1975 geschieden worden** they were divorced in 1975; **sie leben in wilder Ehe** (*dated*) (*hum*) they are living in sin; **Ehe ohne Trauschein** common-law marriage; **sie leben in einer Ehe ohne Trauschein** they live together

**Ehe-**:

**eheähnlich** *adj* (*form*) similar to marriage; **in einer eheähnlichen Gemeinschaft leben** to cohabit (*form*)

**Eheanbahnungsinstitut** *nt* marriage bureau

**Eheberater(in)** *m(f)* marriage guidance counsellor (*Brit*) *or* counselor (*US*)

**Eheberatung** *f* (= *das Beraten*) marriage guidance (counselling (*Brit*) *or* counseling (*US*)); (= *Stelle*) marriage guidance council

**Ehebett** *nt* double bed; (*fig*) marital bed

**ehebrechen** *vi infin only* to commit adultery

**Ehebrecher** *m* adulterer

**Ehebrecherin** [-brɛçərɪn] *f* **-, -nen** adulteress

**Ehebruch** *m* adultery

**Ehefrau** *f* wife; **Ehefrauen haben es nicht leicht** married women have a hard time

**Ehekrach** *m* marital row

**Ehekrise** *f* marital crisis

**Ehekrüppel** *m* (*hum inf*) casualty of married life (*hum*)

**Eheleben** *nt* married life

**Eheleute** *pl* (*form*) married couple; **ich vermiete diese Wohnung an die Eheleute A. und P. Meier** I hereby let this apartment to Mr and Mrs Meier; **die jungen Eheleute** the young couple

**ehelich** [ˈeːəlɪç] *adj* marital; *Kind* legitimate; **das eheliche Leben**

married life; **die ehelichen Freuden** the joys of marriage

**Ehelosigkeit** *f* **-**, *no pl* unmarried state; (*Rel*) celibacy; **Ehelosigkeit hat auch ihre Vorteile** being unmarried also has its advantages

**ehem.**, **ehm.** *abbr von* **ehemals**

**ehemalig** [ˈeːəmaːlɪç] *adj attr* former; **die Ehemaligen einer Schulklasse** the ex-pupils pupils of a class; **die Ehemaligen seiner Klasse** his former classmates; **ein ehemaliger Häftling** an ex-convict; **mein Ehemaliger/meine Ehemalige** (*hum inf*) my ex (*inf*)

**ehemals** [ˈeːəmals] *adv* (*form*) formerly

**Ehe-**:

**Ehemann** *m* (*pl* **-männer**) husband; **seitdem er Ehemann ist** since he has been married

**Ehename** *m* married name

**Ehepaar** *nt* (married) couple

**Ehepartner(in)** *m(f)* (= *Ehemann*) husband; (= *Ehefrau*) wife; **beide Ehepartner** both partners (in the marriage)

**eher** [ˈeːɐ] *adv*

**a** (= *früher*) earlier; **je eher, je *or* desto lieber** the sooner the better; **nicht eher als bis/als** not until/before

**b** (= *lieber*) rather; (= *wahrscheinlicher*) more likely; (= *leichter*) more easily; **alles eher als das!** anything but that!; **eher verzichte ich *or* will ich verzichten, als dass ...** I would rather do without than ...; **umso eher, als** (all) the more because; **das lässt sich schon eher hören** that sounds more like it (*inf*); **das könnte man schon eher sagen**, **das ist eher möglich** that is more likely; **diese Prüfung kannst du eher bestehen** this exam will be easier for you to pass

**c** (= *vielmehr*) more; **er ist eher faul als dumm** he's more lazy than stupid

**Ehe-**:

**Eherecht** *nt* marriage law

**Ehering** *m* wedding ring

**Ehescheidung** *f* divorce

**Eheschließung** *f* marriage ceremony

**ehest** ['eːəst] *adv* (*Aus*) as soon as possible

**Ehestand** *m no pl* matrimony

**ehestens** ['eːəstns] *adv*
  **a** (= *frühestens*) **ehestens morgen** tomorrow at the earliest
  **b** (*Aus*: = *baldigst*) as soon as possible

**eheste(r, s)** ['eːəstə] *adv* **am ehesten** (= *am liebsten*) best of all; (= *am wahrscheinlichsten*) most likely; (= *am leichtesten*) the easiest; (= *zuerst*) first; **am ehesten würde ich mir ein Auto kaufen** what I'd like best (of all) would be to buy myself a car; **keins der Kleider gefällt mir so richtig, am ehesten würde ich noch das rote nehmen** I don't really like any of the dresses, but if I had to choose I'd take the red one; **das geht wohl am ehesten** that's probably the best way; **er ist am ehesten gekommen** he was the first (person) to come

**Ehe-**:

**Ehestreit** *m* marital row

**Ehevermittlung** *f* marriage-broking; (= *Büro*) marriage bureau

**Ehevertrag** *m* prenuptial agreement

**ehrbar** *adj* (= *achtenswert*) respectable; (= *ehrenhaft*) honourable (*Brit*), honorable (*US*); *Beruf* reputable

**Ehre** ['eːrə] *f* **-, -n** honour (*Brit*), honor (*US*); (= *Ruhm*) glory; **etw in Ehren halten** to treasure sth; **damit/mit ihm können Sie Ehre einlegen** that/he is a credit to you; **jdm Ehre machen** to do sb credit; **jdm wenig Ehre machen** not to do sb any credit; **zu seiner Ehre muss ich sagen, dass ...** in his favour (*Brit*) *or* favor (*US*) I must say (that) ...; **etw um der Ehre willen tun** to do sth for the hono(u)r of it; **ein Mann von Ehre** a man of hono(u)r; **er ist in Ehren ergraut** (*geh*) **er ist in Ehren alt geworden** he has had a long and hono(u)rable life; **sein Wort/seine Kenntnisse in allen Ehren, aber ...** I don't doubt his word/his knowledge, but ...; **sich (*dat*) etw zur Ehre anrechnen** to count sth an hono(u)r; **mit wem habe ich die**

**Ehre?** (*iro, form*) with whom do I have the pleasure of speaking? (*form*); **was verschafft mir die Ehre?** (*iro, form*) to what do I owe the hono(u)r (of your visit)?; **es ist mir eine besondere Ehre, ...** (*form*) it is a great hono(u)r for me ...; **um der Wahrheit die Ehre zu geben ...** (*geh*) to be perfectly honest ...; **wir geben uns die Ehre, Sie zu ... einzuladen** (*form*) we request the hono(u)r of your company at ... (*form*); **zu Ehren (+*gen*)** in hono(u)r of; **Habe die Ehre!** (*dated Aus*) (*als Gruß*) hello; (*beim Abschied*) goodbye; (*als Ausdruck des Erstaunens*) good heavens; **Ehre, wem Ehre gebührt** (*prov*) credit where credit is due (*prov*)

**ehren** [ˈeːrən] *vt* to honour (*Brit*), to honor (*US*); **etw ehrt jdn** sth does sb credit; **dein Besuch/Ihr Vertrauen ehrt mich** I am hono(u)red by your visit/trust; **der Präsident ehrte den Preisträger in einer Rede** the president made a speech in hono(u)r of the prizewinner; **jdm ein ehrendes Andenken bewahren** to treasure sb's memory; *siehe auch* geehrt

**Ehren-**:

**Ehrenamt** *nt* honorary office

**ehrenamtlich**

■ *adj* honorary; *Helfer, Tätigkeit* voluntary; **ehrenamtlicher Richter** ≈ member of the jury

■ *adv* in an honorary capacity

**Ehrenbürger(in)** *m(f)* honorary citizen; **er wurde zum Ehrenbürger der Stadt ernannt** he was given the freedom of the city

**Ehrenbürgerrecht** *nt* freedom

**Ehren-**:

**Ehrendoktor(in)** *m(f)* honorary doctor

**Ehrendoktorwürde** *f* honorary doctorate

**Ehrengast** *m* guest of honour (*Brit*) *or* honor (*US*)

**ehrenhaft** *adj* honourable (*Brit*), honorable (*US*)

**Ehrenhaftigkeit** [ˈeːrənhaftɪçkait] *f* **-**, *no pl* sense of honour (*Brit*) *or* honor (*US*)

**ehrenhalber** *adv* **er wurde ehrenhalber zum Vorsitzenden auf Lebenszeit ernannt** he was made honorary president for life; **Doktor ehrenhalber** (*Abkürzung e. h.*) honorary doctor

**Ehrenkarte** *f* complimentary ticket

**Ehrenloge** *f* VIP box; (*für königliche Gäste*) royal box; (*in Stadion*) directors' box

**Ehrenmal** *nt* (*pl* **-male** ***or*** **-mäler**) memorial

**Ehrenmann** *m* (*pl* **-männer**) man of honour (*Brit*) *or* honor (*US*); **ein sauberer Ehrenmann** (*pej*) a scoundrel

**Ehrenmitglied** *nt* honorary member

**Ehrenmitgliedschaft** *f* honorary membership

**Ehrenplatz** *m* (*lit*) place of honour (*Brit*) *or* honor (*US*); (*fig*) special place

**Ehrenrechte** *pl* (*Jur*) civil rights *pl*; **Verlust/Aberkennung der bürgerlichen Ehrenrechte** loss/forfeiture of one's civil rights

**Ehrenrettung** *f no pl* retrieval of one's honour (*Brit*) *or* honor (*US*); **eine Ehrenrettung versuchen** to attempt to retrieve one's hono(u)r; **zu seiner Ehrenrettung sei gesagt, dass ...** in his favour (*Brit*) *or* favor (*US*) it must be said that ...

**ehrenrührig** *adj* defamatory; **etw als ehrenrührig empfinden** to regard sth as an insult to one's honour (*Brit*) *or* honor (*US*)

**Ehrenrunde** *f* (*Sport*) lap of honour (*Brit*) *or* honor (*US*); (*fig inf*: = *wiederholtes Schuljahr*) repeat year

**Ehrensache** *f* matter of honour (*Brit*) *or* honor (*US*); **Ehrensache!** (*inf*) you can count on me

**Ehrensalut** *m*, **Ehrensalve** *f* salute

**Ehrentag** *m* (= *Geburtstag*) birthday; (= *großer Tag*) big day; **zum heutigen Ehrentag** on this special day

**Ehrentitel** *m* honorary title

**Ehrenurkunde** *f* certificate (*for outstanding performance in sport*)

**ehrenvoll** *adj* honourable (*Brit*), honorable (*US*)

**Ehrenvorsitzende(r)** *mf decl as adj* honorary chairman/-woman

**Ehrenwache** *f* guard of honour (*Brit*) *or* honor (*US*)

**ehrenwert** *adj* honourable (*Brit*), honorable (*US*); **die ehrenwerte Gesellschaft** (*hum*) the Mafia

**Ehrenwort** *nt* (*pl* **-worte**) word of honour (*Brit*) *or* honor (*US*); **(großes) Ehrenwort!** (*inf*) cross my heart (and hope to die)! (*inf*); **Ehrenwort?** (*inf*) cross your heart? (*inf*); **mein Ehrenwort!** you have my word; **sein Ehrenwort geben/halten/brechen** to give/keep/break one's word

**ehrerbietig** [ˈeːɐ|ɛɐbiːtɪç] *adj* respectful, deferential

**Ehrfurcht** *f* great respect (*vor +dat* for); (= *fromme Scheu*) reverence (*vor +dat* for); **vor jdm/etw Ehrfurcht haben** to respect/revere sb/sth; **von Ehrfurcht ergriffen** overawed; **Ehrfurcht gebietend** awe-inspiring; *Stimme, Geste* authoritative

**ehrfürchtig** [-fʏrçtɪç], **ehrfurchtsvoll** *adj* reverent; *Distanz* respectful

**Ehrgefühl** *nt* sense of honour (*Brit*) *or* honor (*US*); (= *Selbstachtung*) self-respect

**Ehrgeiz** *m* ambition

**ehrgeizig** *adj* ambitious

**ehrlich** [ˈeːɐlɪç]

■ *adj* honest; *Name* good; *Absicht, Zuneigung* sincere; **der ehrliche Finder bekommt 100 Euro** a reward of 100 euros will be given to anyone finding and returning this; **eine ehrliche Haut** (*inf*) an honest soul; **ich hatte die ehrliche Absicht zu kommen** I honestly did intend to come; **er hat ehrliche Absichten** (*inf*) his intentions are honourable (*Brit*) *or* honorable (*US*); **ehrlich währt am längsten** (*Prov*) honesty is the best policy (*Prov*)

■ *adv*

**a** (= *ohne Betrug*) **ehrlich verdientes Geld** hard-earned money;

**ehrlich teilen** to share fairly; **ehrlich gesagt ...** quite frankly ...; **er meint es ehrlich mit uns** he is being honest with us; **ehrlich spielen** (*Cards*) to play straight
**b** (= *wirklich*) honestly; **ich bin ehrlich begeistert** I'm really thrilled; **ehrlich!** honestly!

**ehrlicherweise** ['eːəlɪçə'vaizə] *adv* honestly

**Ehrlichkeit** *f* **-**, *no pl* honesty; (*von Absicht, Zuneigung*) sincerity

**ehrlos** *adj* dishonourable (*Brit*), dishonorable (*US*)

**Ehrung** ['eːrʊŋ] *f* **-, -en** honour (*Brit*), honor (*US*)

**ehrwürdig** ['eːəvʏrdɪç] *adj* venerable; **ehrwürdige Mutter** (*Eccl*) Reverend Mother; **ehrwürdiger Vater** (*Eccl*) Reverend Father

**Ei** [ai] *nt* **-(e)s, -er**
**a** (*auch Physiol*) egg; **das Ei des Kolumbus finden** to come up with just the thing; **das Ei will klüger sein als die Henne** you're trying to teach your grandmother to suck eggs (*prov*); **jdn wie ein rohes Ei behandeln** (*fig*) to handle sb with kid gloves; **wie auf Eiern gehen** (*inf*) to step gingerly; **wie aus dem Ei gepellt aussehen** (*inf*) to look spruce; **sie gleichen sich** ***or*** **einander wie ein Ei dem anderen** they are as alike as two peas (in a pod); **das sind ungelegte Eier!** (*inf*) we'll cross that bridge when we come to it (*prov*)
**b** (*sl*) (= *Hoden*) **Eier** *pl* balls *pl* (*sl*); **ein Tritt in die Eier** a kick in the balls (*sl*); **dicke Eier haben** (*sl:* = *Lust auf Sex*) to be dying for it (*sl*)

**Eibe** ['aibə] *f* **-, -n** (*Bot*) yew

**Eich-**:

**Eich|amt** *nt* ≈ Weights and Measures Office (*Brit*), Bureau of Standards (*US*)

**Eichblattsalat** *m* oak-leaf lettuce

**Eiche** ['aiçə] *f* **-, -n** oak

**Eichel** ['aiçl] *f* **-, -n**
**a** (*Bot*) acorn
**b** (*Anat*) glans

**Eichelhäher** *m* jay

**eichen**[1] ['aiçn] *adj* oak

**eichen**[2] *vt* to calibrate; **darauf bin ich geeicht!** (*inf*) that's right up my street (*inf*)

**Eichen-**:

**Eichenholz** *nt* oak; **ein Tisch aus Eichenholz** an oak table

**Eichenlaub** *nt* oak leaves *pl*

**Eichhörnchen** *nt*, **Eichkätzchen** [-kɛtsçən] *nt* **-s, -** squirrel; **mühsam nährt sich das Eichhörnchen** (*inf*) one struggles on and little by little

**Eich-**:

**Eichmaß** *nt* standard measure; (= *Gewicht*) standard weight

**Eichstrich** *m* official calibration; (*an Gläsern*) line measure; **ein Glas mit Eichstrich** a lined glass

**Eichung** ['aiçʊŋ] *f* **-, -en** calibration

**Eid** [ait] *m* **-(e)s, -e** [-də] oath; **einen Eid ablegen *or* leisten *or* schwören** to take *or* swear an oath; **darauf kann ich einen Eid schwören** I can swear to that; **unter Eid** under oath; **eine Erklärung an Eides statt abgeben** (*Jur*) to make a declaration in lieu of oath; **ich erkläre an Eides statt, dass ...** I do solemnly declare that ...

**Eidechse** ['aidɛksə] *f* (*Zool*) lizard

**Eider-**: ['aidə-]

**Eiderdaunen** *pl* eiderdown *no pl*

**Eiderente** *f* eider (duck)

**eidesstattlich**

■ *adj* **eine eidesstattliche Erklärung *or* Versicherung abgeben** to make a declaration in lieu of an oath

■ *adv* **etw eidesstattlich erklären** to declare sth in lieu of an oath

**Eidgenosse** [ˈait-] *m*, **Eidgenossin** *f* confederate; (= *Schweizer Eidgenosse*) Swiss citizen

**Eidgenossenschaft** *f* confederation; **Schweizerische Eidgenossenschaft** Swiss Confederation

**eidgenössisch** [-gənœsɪʃ] *adj* confederate; (= *schweizerisch*) Swiss

**eidlich** [ˈaitlɪç]

■ *adj* given under oath; **er gab eine eidliche Erklärung ab** he made a declaration under oath; (*schriftlich*) he swore an affidavit
■ *adv* under oath; **eidlich gebunden** bound by (one's) oath

**Eidotter** *m or nt* egg yolk

**Eier-**: [ˈaiə-]

**Eierbecher** *m* eggcup

**Eierkocher** *m* egg boiler

**Eierkopf** *m* (*hum inf*: = *Intellektueller*) egghead (*inf*), boffin (*esp Brit inf*)

**Eierlaufen** *nt* **-s**, *no pl* egg and spoon race; **Eierlaufen machen** to have an egg and spoon race

**Eierlikör** *m* advocaat

**Eierlöffel** *m* eggspoon

**eiern** [ˈaiən] *vi* (*inf*) to wobble

**Eier-**:

**Eierschale** *f* eggshell

**eierschalenfarben** [-farbn] *adj* off-white

**Eierschaum** *m*, **Eierschnee** *m* (*Cook*) beaten egg white

**Eierschneider** *m* egg slicer

**Eierschwamm** *m*, **Eierschwammerl** *nt* **-s, -** (*Aus, Sw*: = *Pfifferling*) chanterelle

**Eierspeise** *f*

**a** egg dish

**b** (*Aus*: = *Rührei*) scrambled egg

**Eierstock** *m* (*Anat*) ovary

**Eiertanz** *m* tortuous manoeuvring (*Brit*) *or* maneuvering (*US*); **einen regelrechten Eiertanz aufführen** (*fig inf*) to go through all kinds of contortions

**Eieruhr** *f* egg timer

**Eifer** [ˈaifə] *m* **-s**, *no pl* (= *Begeisterung*) enthusiasm; (= *Eifrigkeit*) eagerness; **mit Eifer** enthusiastically; **mit großem Eifer bei der Sache sein** to put one's heart into it; **im Eifer des Gefechts** (*fig inf*) in the heat of the moment

**Eifersucht** *f* jealousy (*auf* +*acc* of); **aus/vor (lauter) Eifersucht** out of/for (pure) jealousy

**Eifersüchtelei** [aifəzʏçtəˈlai] *f* **-, -en** petty jealousy

**eifersüchtig** *adj* jealous (*auf* +*acc* of)

**Eifersuchtsszene** *f* **ihr Mann hat ihr wieder eine Eifersuchtsszene gemacht** her husband's jealousy caused another scene

**eiförmig** *adj* egg-shaped

**eifrig** [ˈaifrɪç]

■ *adj* eager; *Leser, Sammler, Kinobesucher* keen; *Schüler* industrious; **die Eifrigen** the eager beavers (*inf*)

■ *adv üben* religiously; *an die Arbeit gehen* enthusiastically; *teilnehmen* gladly; **eifrig lernen** to apply oneself; **eifrig bemüht sein** to make a sincere effort; **sie diskutierten eifrig** they were involved in an animated discussion

**Eigelb** *nt* **-s, -e** ***or (bei Zahlenangabe)*** **-** egg yolk

**eigen** [ˈaign] *adj*

**a** own; (= *selbstständig*) separate; **etw sein Eigen nennen** (*geh*) to have sth to call one's own; **eigener Bericht** (*Press*) from our (own) correspondent; **Zimmer mit eigenem Eingang** room with its own entrance; **San Marino ist ein eigener Staat** San Marino is an independent state; **sich (*dat*) etw zu eigen**

**machen** to adopt sth; (= *zur Gewohnheit machen*) to make a habit of sth; **übergeben Sie diesen Brief dem Anwalt zu eigenen Händen** (*form*) give this letter to the lawyer in person; **ich habe das Papier auf eigene Rechnung gekauft** I paid for the paper myself; **ich möchte kurz in eigener Sache sprechen** I would like to say something on my own account

**b** (= *typisch, kennzeichnend*) typical; **das ist ihm eigen** that is typical of him; **er antwortete mit dem ihm eigenen Zynismus** he answered with (his) characteristic cynicism

**c** (= *seltsam*) strange; **es ist eine Landschaft von ganz eigenem Reiz** the country is strangely attractive in its own way

**d** (= *ordentlich*) particular; (= *übergenau*) fussy; **in Gelddingen** *or* **was Geld anbetrifft ist er sehr eigen** he is very particular about money matters

**Eigen|antrieb** *m* **Fahrzeuge mit Eigenantrieb** self-propelled vehicles; **Eigenantrieb haben** to be self-propelled

**Eigen|art** *f* (= *Besonderheit*) peculiarity; (= *Eigenschaft*) characteristic; (= *Individualität*) individuality; (= *Eigentümlichkeit von Personen*) idiosyncrasy; **das gehört zur Eigenart der Bayern** that's a typically Bavarian characteristic

**eigen|artig**

■ *adj* peculiar; (= *persönlich kennzeichnend*) idiosyncratic

■ *adv* peculiarly; **eigenartig aussehen/klingen** to look/sound strange

**eigenartigerweise** *adv* strangely *or* oddly enough

**Eigen-**:

**Eigenbedarf** *m* (*von Mensch*) personal use; (*von Staat*) domestic requirements *pl*; **zum Eigenbedarf** for (one's own) personal use; **der Hausbesitzer machte Eigenbedarf geltend** the landlord showed that he needed the house/flat (*Brit*) *or* apartment for himself

**Eigenbericht** *m* (*Press*) **diese Zeitung bringt kaum Eigenberichte** this paper rarely carries articles by its own journalists

**Eigenbeteiligung** *f* (*Insur*) own share, excess (*Brit*)

**Eigenblut** *nt* (*Med*) (own) blood

**Eigenblutbehandlung** *f* (*Med*) autohaemotherapy (*Brit*), autohemotherapy (*US*)

**Eigenbrötler** ['aignbrøːtlə] *m* **-s, -**, **Eigenbrötlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) loner; (= *komischer Kauz*) queer fish (*inf*)

**eigenbrötlerisch** ['aignbrøːtlərɪʃ] *adj* (*inf*) solitary; (= *komisch*) eccentric

**Eigendynamik** *f* momentum; **eine Eigendynamik entwickeln** to gather momentum

**Eigenfinanzierung** *f* self-financing; **wir bauen die neue Fabrik in Eigenfinanzierung** we are financing the building of the new factory ourselves

**Eigengeschäfte** *pl* principal *or* proprietary trading

**Eigengewicht** *nt* (*von Lkw etc*) unladen weight; (*Comm*) net weight; (*Sci*) dead weight

**Eigengoal** *nt* (*Aus Sport*) own goal

**eigenhändig**

- *adj Brief, Unterschrift etc* in one's own hand; *Übergabe* personal
- *adv* oneself

**Eigenheim** *nt* one's own home; **sparen Sie für ein Eigenheim!** save for a home of your own!

**Eigenheit** ['aignhait] *f* **-, -en** = **Eigenart**

**Eigeninitiative** *f* initiative of one's own; **auf Eigeninitiative** on one's own initiative

**Eigenkapital** *nt* (*von Person*) personal capital; (*von Firma*) company capital; **10.000 Euro Eigenkapital** 10,000 euros of one's own capital

**Eigenkapitalbestimmungen** *pl* capital resources *pl*, equity *sing*

**Eigenleben** *nt no pl* one's own life

**Eigenleistung** *f* (*Fin*: *bei Hausbau*) borrower's own funding, personal

contribution

**Eigenlob** *nt* self-importance; **Eigenlob stinkt!** (*inf*) don't blow your own trumpet! (*prov*)

**eigenmächtig**

■ *adj* (= *selbstherrlich*) high-handed; (= *eigenverantwortlich*) taken/done *etc* on one's own authority; (= *unbefugt*) unauthorized

■ *adv* high-handedly; (entirely) on one's own authority; without any authorization

**Eigenmächtigkeit** *f* **-, -en** (= *Selbstherrlichkeit*) high-handedness *no pl*; (= *unbefugtes Handeln*) unauthorized behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) *no pl*; **die Eigenmächtigkeit seines Vorgehens wurde von allen kritisiert** everyone criticized him for having acted high-handedly/without authorization

**Eigenmittel** *pl* (*form*) one's own resources; **man braucht nur 20% Eigenmittel** you only need to find 20% yourself

**Eigenname** *m* proper name

**Eigennutz** [-nʊts] *m* **-es**, *no pl* self-interest; **das habe ich ohne jeden Eigennutz getan** I did that with no thought of myself

**eigennützig** [-nʏtsɪç] *adj* selfish

**Eigenproduktion** *f* **das ist eine Eigenproduktion** we/they *etc* made it ourselves/themselves *etc*; **etw in Eigenproduktion herstellen** to make sth oneself; **aus Eigenproduktion** (= *hausgemacht*) home-made; *Tabak etc* home-grown; **das war eine Eigenproduktion des Irischen Fernsehens** that was one of Irish Television's own productions

**eigens** [ˈaigns] *adv* (e)specially

**Eigenschaft** [ˈaignʃaft] *f* **-, -en** (= *Attribut*) quality; (*Chem, Phys etc*) property; (= *Merkmal*) characteristic; (= *Funktion*) capacity

**Eigenschaftswort** *nt* (*pl* **-wörter**) adjective

**Eigen-**:

**Eigensinn** *m no pl* stubbornness

**eigensinnig** *adj* stubborn

**eigenständig** *adj* original; (= *unabhängig*) independent

**Eigenständigkeit** [-ʃtɛndɪçkait] *f* **-**, *no pl* originality; (= *Unabhängigkeit*) independence

**eigentlich** ['aigntlɪç]

■ *adj* (= *wirklich, tatsächlich*) real; *Wert* true; (= *ursprünglich*) original; **im eigentlichen Sinne bedeutet das ...** that really means ...; **im eigentlichen Sinne des Wortes ...** in the original meaning of the word ...

■ *adv* actually; (= *tatsächlich, wirklich*) really; (= *überhaupt*) anyway; **was willst du eigentlich hier?** what do you want here anyway?; **wissen Sie eigentlich, wer ich bin?** do you know who I am?; **was ist eigentlich mit dir los?** what's the matter with you (anyway)?; **eigentlich müsstest du das wissen** you should really know that; **eigentlich dürftest du das nicht tun** you shouldn't really do that

**Eigentor** *nt* (*Sport, fig*) own goal; **ein Eigentor schießen** to score an own goal

**Eigentum** ['aigntuːm] *nt* **-s**, *no pl* property; **unbewegliches Eigentum** immovables *pl*; **Eigentum an etw (*dat*) erwerben** to acquire possession of sth

**Eigentümer** ['aigntyːmə] *m* **-s, -**, **Eigentümerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** owner

**Eigentümergrundschuld** *f* land charge for the benefit of the owner

**eigentümlich** ['aigntyːmlɪç] *adj* (= *sonderbar, seltsam*) strange

**eigentümlicherweise** *adv* strangely enough

**Eigentümlichkeit** *f* **-, -en**

**a** (= *Kennzeichen, Besonderheit*) characteristic

**b** (= *Eigenheit*) peculiarity

**Eigentums-**:

**Eigentumsdelikt** *nt* (*Jur*) *offence against property*

**Eigentumsrecht** *nt* right of ownership

**Eigentumsübertragung** *f* transfer of ownership; (*von Grundbesitz*) transfer of title

**Eigentumsverhältnisse** *pl* distribution *sing* of property

**Eigentumswohnung** *f* owner-occupied flat (*Brit*); ≈ condominium (*US*); **er kaufte sich (*dat*) eine Eigentumswohnung** he bought a flat (*Brit*) *or* an apartment (of his own); **Eigentumswohnungen bauen** to build flats (*Brit*) *or* apartments for owner-occupation

**Eigen-**:

**eigenverantwortlich**

■ *adj* autonomous

■ *adv* on one's own authority; **eigenverantwortlich für etw sorgen müssen** to be personally responsible for sth; **er hat eigenverantwortlich dafür gesorgt** he saw to it personally

**Eigenverantwortlichkeit** *f* autonomy; **jds Eigenverantwortlichkeit für etw** sb's personal responsibility for sth

**Eigenverantwortung** *f* autonomy; **in Eigenverantwortung** *entscheiden etc* on one's own responsibility

**Eigenverbrauch** *m* personal consumption; (*von Unternehmen*) own consumption

**Eigenverlag** *m* private publisher; **sein im Eigenverlag erschienenes Buch** the book which he published himself

**Eigenwechsel** *m* promissory note

**eigenwillig** *adj* with a mind of one's own; (= *eigensinnig*) self-willed; (= *unkonventionell*) unconventional; **sie ist in allem recht eigenwillig** she has a mind of her own in everything

**Eigenwilligkeit** [-vɪlɪçkait] *f* **-, -en** independence of mind; (= *Eigensinnigkeit*) self-will; (= *Unkonventionalität*) unconventionality

**eignen** [ˈaignən] *vr* to be suitable (*für, zu* for, *als* as); **er würde sich nicht zum Lehrer eignen** he wouldn't make a good teacher;

*siehe auch* **geeignet**

**Eignung** [ˈaignʊŋ] *f* **-, -en** suitability; (= *Befähigung*) aptitude

**Eignungstest** *m* aptitude test

**Eiklar** [ˈaiklaːə] *nt* **-s, -** (*Aus*) (*S Ger*) egg white

**Eil-**:

**Eilauftrag** *m* rush order

**Eilbote** *m*, **Eilbotin** *f* messenger; **per** *or* **durch Eilboten** express

**Eilbrief** *m* express letter; **ich schicke diesen Brief als Eilbrief** I am sending this letter express

**Eile** [ˈailə] *f* **-**, *no pl* hurry; **in Eile sein** to be in a hurry; **damit hat es keine Eile, das hat keine Eile** it's not urgent; **er trieb uns zur Eile an** he hurried us up; **in aller Eile** hurriedly; **in der Eile** in the hurry; **in meiner Eile** in my haste; **nur keine Eile!** don't rush!

**Eileiter** *m* (*Anat*) Fallopian tube

**Eileiterschwangerschaft** *f* ectopic pregnancy

**eilen** [ˈailən]

■ *vi*

**a** *aux sein* to rush, to hurry; **eile mit Weile** (*Prov*) more haste less speed (*Prov*)

**b** (= *dringlich sein*) to be urgent; **eilt!** (*auf Briefen etc*) urgent

■ *vi impers* **es eilt** it's urgent

**eilends** [ˈailənts] *adv* hurriedly

**Eilfracht** *f*, **Eilgut** *nt no pl* express freight

**eilig** [ˈailɪç]

■ *adj*

**a** (= *schnell, rasch*) hurried; **es eilig haben** to be in a hurry; **nur nicht so eilig!** don't be in such a hurry!

**b** (= *dringend*) urgent; **er hatte nichts Eiligeres zu tun, als ...** (*iro*) he had nothing better to do than ... (*iro*)

■ *adv* as quickly as possible

**Eil-:**

**Eilpaket** *nt* express parcel

**Eilsendung** *f* express delivery; **Eilsendungen** ***pl*** express mail

**Eiltempo** *nt* **etw im Eiltempo machen** to do sth in a real rush

**Eilüberweisung** *f* rapid money transfer

**Eimer** ['aimə] *m* **-s, -** bucket; (= *Mülleimer*) (rubbish) bin (*Brit*), garbage can (*US*); **ein Eimer (voll) Wasser** a bucket(ful) of water; **es gießt wie mit** ***or*** **aus Eimern** (*inf*) it's bucketing down (*Brit inf*), it's coming down in buckets (*US inf*); **im Eimer sein** (*inf*) to be up the spout (*Brit inf*), to be down the drain (*US inf*)

**eimerweise** *adv* by the bucket(ful)

**ein**[1] [ain] *adv* (*an Geräten*) **Ein/Aus** on/off; **ein und aus gehen** to come and go; **er geht bei uns ein und aus** he is always (a)round at our place; **ich weiß (mit ihm) nicht mehr ein noch aus** I'm at my wits' end (with him)

**ein**[2], **eine, ein**

■ *num* one; **ein Uhr** one (o'clock); **ein Uhr zwanzig** twenty past one; **ein für alle Mal** once and for all; **ein und derselbe/dieselbe/dasselbe** one and the same; **er ist ihr Ein und Alles** he means everything to her; *siehe auch* **eins**

■ *indef art* a; (*vor Vokalen*) an; **ein Europäer** a European; **ein Hotel** a *or* an hotel; **eine Hitze ist das hier!** the heat here!; **was für ein Wetter/Lärm!** some weather/noise; **wir hatten einen Durst!** (*inf*) were we thirsty!; *siehe auch* **eine(r, s)**

**Ein|akter** ['ain|aktə] *m* **-s, -** (*Theat*) one-act play

**einạnder** [ai'nandə] *pron* one another; **zwei einander widersprechende Zeugenberichte** two (mutually) contradictory eyewitness reports

**ein|arbeiten** *sep*

■ *vr* to get used to the work; **sie muss sich in ihr neues Gebiet einarbeiten** she has to get used to her new area of work

■ *vt*

**a** *jdn* to train

**b** (= *einfügen*) to incorporate

**Ein|arbeitung** [ˈain|arbaitʊŋ] *f* **-, -en** (*von Menschen*) training

**Ein|arbeitungszeit** *f* training period

**ein|armig** *adj* one-armed; *Turnübungen* single-arm; **einarmiger Bandit** one-armed bandit

**ein|äschern** [ˈain|ɛʃən] *vt sep Leichnam* to cremate

**Ein|äscherung** *f* **-, -en** (*von Leichnam*) cremation

**ein|atmen** *vti sep* to breathe in

**ein|äugig** *adj* one-eyed

**Ein|äugige(r)** [ˈain ɔygɪgə] *mf decl as adj* one-eyed person/man/woman *etc*

**Einbahnstraße** *f* one-way street

**einbalsamieren** (*ptp* **einbalsamiert**) *vt sep* to embalm

**Einband** *m* (*pl* **-bände**) book cover

**einbändig** *adj* one-volume *attr*, in one volume

**Einbau** *m* (*pl* **-bauten**)
**a** *no pl* (= *das Einbauen*) installation
**b** (*usu pl*: = *Schrank etc*) fixture

**einbauen** *vt sep* to install; *Motor auch* to fit; (*inf*: = *einfügen*) *Zitat etc* to work in; **eingebaut** built-in

**Einbauküche** *f* (fully-)fitted kitchen

**Einbaum** *m* dug-out (canoe)

**Einbau-**:

**Einbaumöbel** *pl* fitted furniture; (= *Schränke*) fitted cupboards *pl*

**Einbauschrank** *m* fitted cupboard

**einbegriffen** [ˈainbəgrɪfn] *adj* included

**einbehalten** (*ptp* **einbehalten**) *vt sep irreg* to keep back

**einbeinig** *adj* one-legged

**einberufen** (*ptp* **einberufen**) *vt sep irreg Parlament* to summon; *Versammlung* to convene; (*Mil*) to call up, to draft (*US*)

**Einberufung** *f*
**a** (*einer Versammlung*) convention; (*des Parlaments*) summoning
**b** (*Mil*) conscription; (= *Einberufungsbescheid*) call-up, draft call (*US*)

**Einberufungsbescheid** *m*, **Einberufungsbefehl** *m* (*Mil*) call-up *or* draft (*US*) papers *pl*

**einbetonieren** (*ptp* **einbetoniert**) *vt sep* to cement in (*in* + *acc* -to)

**einbetten** *vt sep* to embed (*in* + *acc* in); *Rohr, Kabel* to lay (*in* + *acc* in); *siehe auch* **eingebettet**

**Einbettzimmer** *nt* single room

**einbeulen** *vt sep* to dent (in)

**einbeziehen** (*ptp* **einbezogen**) *vt sep irreg* to include (*in* + *acc* in)

**einbiegen** *sep irreg*
■ *vi aux sein* to turn (off) (*in* + *acc* into); **du musst hier links einbiegen** you have to turn (off to the) left here; **diese Straße biegt in die Hauptstraße ein** this road joins the main road
■ *vt* to bend in

**einbilden** *vt sep*
**a** (= *sich vorstellen*) **sich (*dat*) etw einbilden** to imagine sth; **er bildet sich (*dat*) ein, dass ...** he's got hold of the idea that ...; **sich (*dat*) steif und fest einbilden, dass ...** (*inf*) to get it fixed in one's head that ... (*inf*); **das bildest du dir nur ein** that's just your imagination; **ich bilde mir nicht ein, ich sei ...** I don't have any illusions about being ...; **er bildet sich (*dat*) viel ein!** he imagines a lot of things!; **bilde dir (doch) nichts ein!** don't kid yourself! (*inf*); **was bildest du dir eigentlich ein?** what's got (*Brit*) *or* gotten (*US*) into you?; **bilde dir bloß nicht ein, dass ich das glaube!** don't kid yourself that I believe that! (*inf*)

**b** (= *stolz sein*) **sich (*dat*) viel auf etw (*acc*) einbilden** to be conceited about sth; **darauf kann ich mir etwas einbilden** (*iro*) praise indeed!; **darauf können Sie sich etwas einbilden!** that's something to be proud of!; **darauf brauchst du dir nichts einzubilden!** that's nothing to be proud of; *siehe auch* **eingebildet**

**Einbildung** *f*

**a** (= *Vorstellung*) imagination; (= *irrige Vorstellung*) illusion; **das ist alles nur Einbildung** it's all in the mind; **krank ist er bloß in seiner Einbildung** he just imagines he's ill

**b** (= *Dünkel*) conceit; **Einbildung ist auch eine Bildung** (*hum inf*) he's/she's too conceited for words

**Einbildungskraft** *f*, **Einbildungsvermögen** *nt no pl* (powers *pl* of) imagination

**einbinden** *vt sep irreg Buch* to bind; (*in Schutzhülle*) to cover; (*fig:* = *einbeziehen*) to integrate; **neu einbinden** to rebind

**Einbindung** *f* (*fig*) integration

**einbläuen** ['ainblɔyən] *vt sep* (*inf*) **jdm etw einbläuen** (*durch Schläge*) to beat sth into sb; (= *einschärfen*) to drum sth into sb; **ich habe ihm eingebläut, das ja nicht zu vergessen** I told him time and again not to forget it

**einblenden** *sep* (*Film, TV, Rad*)

■ *vt* to insert; (*allmählich*) to fade in; (*nachträglich*) *Musik etc* to dub over

■ *vr* **sich in etw (*acc*) einblenden** to link up with sth; **sich bei jdm/etw einblenden** to go over to sb/sth

**einbleuen** *vt sep siehe* **einbläuen**

**Einblick** *m* (*fig:* = *Kenntnis*) insight; **Einblick in etw (*acc*) gewinnen** to gain an insight into sth; **Einblick in die Akten nehmen** to look at the files; **jdm Einblick in etw (*acc*) gewähren** to allow sb to look at sth; **er hat Einblick in diese Vorgänge** he has some knowledge of these events

**einbrechen** *sep irreg*

■ *vt Tür, Wand etc* to break down

■ *vi*

**a** *aux sein* (= *einstürzen*) to fall in; **er ist (auf dem Eis) eingebrochen** he went through the ice
**b** *aux sein or haben* (= *Einbruch verüben*) to break in; **in unser *or* unserem Haus sind Diebe eingebrochen** thieves broke into our house; **bei mir ist eingebrochen worden**, **man hat bei mir eingebrochen** I've had a break-in; **in neue Absatzmärkte *etc* einbrechen** to make inroads into new markets *etc*
**c** *aux sein* (*Nacht*) to fall; (*Winter*) to set in
**d** *aux sein* (*inf*: = *Verluste machen*) to come a cropper (*Brit inf*), to fall apart (*US*)

**Einbrecher(in)** *m(f)* burglar

**einbringen** *vt sep irreg*
**a** (*Parl*) *Gesetz* to introduce
**b** (= *Ertrag bringen*) *Geld, Nutzen* to bring in; *Ruhm* to bring; *Zinsen* to earn; **jdm etw einbringen** to bring/earn sb sth; **das bringt nichts ein** (*fig*) it's not worth it
**c** (= *beteiligen*) **sich in etw (*acc*) einbringen** to play a part in sth; **sie brachte ihre Kenntnisse in die Diskussion ein** she brought her knowledge to bear in the discussion

**einbrocken** ['ainbrɔkn] *vt sep* to crumble (*in* +*acc* into); **jdm/sich etwas einbrocken** (*inf*) to land sb/oneself in it (*inf*); **da hast du dir etwas Schönes eingebrockt!** (*inf*) you've really let yourself in for it there; **was man sich eingebrockt hat, das muss man auch auslöffeln** (*prov*) you've made your bed, now you must lie in it (*prov*)

**Einbruch** *m*
**a** (= *Einbruchdiebstahl*) burglary (*in* +*acc* in); **ein Einbruch** a break-in; **der Einbruch in die Bank** the bank break-in
**b** (*von Wasser*) penetration; **Einbruch kühler Meeresluft** (*Met*) a stream of cold air moving inland
**c** (= *Verlust*) setback; **Einbruch der Kurse/der Konjunktur** (*Fin*) stock exchange/economic crash
**d** (*der Nacht*) fall; (*des Winters*) onset; **bei/vor Einbruch der Nacht/Dämmerung** at nightfall/dusk

**einbruchsicher** *adj* burglar-proof

**einbuddeln** *vt sep* (*inf*) to bury (*in* +*acc* in)

**einbürgern** ['ainbʏrgən] *sep*

■ *vt Person* to naturalize; *Fremdwort, Gewohnheit, Pflanze* to introduce; **er ist in die *or* der Türkei eingebürgert worden** he has become a naturalized Turk

■ *vr* (*Person*) to become naturalized; (*Brauch, Tier, Pflanze, Fremdwort*) to become established; **das hat sich so eingebürgert** (*Brauch*) it's just the way we/they *etc* have come to do things; **es hat sich bei uns so eingebürgert, dass wir uns abwechseln** we've got into the habit of taking turns

**Einbürgerung** *f* **-, -en** (*von Menschen*) naturalization

**Einbuße** *f* loss (*an* +*dat* to); **der Skandal hat seinem Ansehen schwere Einbuße getan** he lost a considerable amount of respect because of the scandal

**einbüßen** *sep*

■ *vt* to lose; (*durch eigene Schuld*) to forfeit

■ *vi* to lose something; **an Klarheit (*dat*) einbüßen** to lose some of its clarity

**Eincẹntstück** *nt* one-cent piece

**einchecken** *vti sep* to check in (*an* +*dat* at)

**eincremen** ['ainkreːmən] *vt sep* to put cream on

**eindämmen** *vt sep Fluss* to dam; (*fig*) (= *vermindern*) to check; (= *im Zaum halten*) to contain

**eindecken** *sep*

■ *vr* **sich (mit etw) eindecken** to stock up (with sth); (*für den Haushalt*) to get in supplies (of sth); **wir haben uns ausreichend mit Geld eingedeckt** we've got enough money; **ich bin gut eingedeckt**, **ich habe mich eingedeckt** I am well supplied

■ *vt* (*inf*: = *überhäufen*) to inundate; **mit Arbeit eingedeckt sein** to be snowed under with work

**Eindecker** ['aindɛkə] *m* **-s, -** (*Aviat*) monoplane; (= *Autobus*) single decker

**eindellen** ['aindɛlən] *vt sep* (*inf*) to dent (in)

**eindeutig** ['aindɔytɪç]

■ *adj* clear; (= *nicht zweideutig*) unambiguous; *Witz* explicit
■ *adv* (= *klar*) clearly; (= *unmissverständlich*) unambiguously; **jdm etw eindeutig sagen** to tell sb sth straight (*inf*)

**Eindeutigkeit** *f* **-**, *no pl* clearness; (= *Unzweideutigkeit*) unambiguity; (*von Witz*) explicitness

**eindeutschen** [ˈaindɔytʃn] *vt sep* to Germanize

**eindicken** [ˈaindɪkn] *vti sep* (*vi: aux sein*) to thicken

**eindimensional** *adj* one-dimensional

**eindosen** [ˈaindoːzn] *vt sep* to can

**eindösen** *vi sep aux sein* (*inf*) to doze off

**eindrehen** *vt sep*
**a** (= *einschrauben*) to screw in (*in* +*acc* -to)
**b** *Haar* to put in rollers

**eindreschen** *vi sep irreg* (*inf*) **auf jdn eindreschen** to lay into sb (*inf*)

**eindringen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *einbrechen*) **in etw (*acc*) eindringen** to force one's way into sth; **in das Land eindringen** (*Mil*) to penetrate into the country
**b** (= *hineindringen*) **in etw (*acc*) eindringen** to go into sth; (*Fremdwort, Amerikanismus*) to find its way into sth
**c** (= *bestürmen*) **auf jdn eindringen** to go for sb (*mit* with); (*mit Fragen, Bitten etc*) to besiege sb

**eindringlich**
■ *adj* (= *nachdrücklich*) insistent; *Schilderung* vivid
■ *adv warnen* urgently; **ich habe ihn eindringlich gebeten, zu Hause zu bleiben** I urged him to stay at home; **jdm eindringlich nahelegen, etw zu tun** to urge sb to do sth

**Eindringling** [ˈaindrɪŋlɪŋ] *m* **-s, -e** intruder; (*in Gesellschaft etc*) interloper

**Eindruck** *m* (*pl* **-drücke**) impression; **den Eindruck erwecken, als ob *or* dass ...** to give the impression that ...; **die Eindrücke, die wir gewonnen hatten** our impressions; **ich habe den**

**Eindruck, dass ..., ich kann mich des Eindrucks nicht erwehren, dass ...** (*geh*) I have the impression that ...; **großen Eindruck auf jdn machen** to make a great impression on sb; **sie macht einen heiteren Eindruck/den Eindruck eines heiteren Menschen** she gives the impression of being cheerful/ of being a cheerful person; **er will Eindruck (bei ihr) machen *or* schinden** (*inf*) he's out to impress (her); **ich stehe noch ganz unter dem Eindruck der Ereignisse** I'm still too close to it all

**eindrücken** *sep*

■ *vt Fenster* to break; *Tür, Mauer* to push down; (*Sturm, Explosion*) to blow in/down; (= *einbeulen*) to dent

■ *vr* to make an impression

**eindrucksvoll** *adj* impressive

**eindübeln** *vt sep Haken* to plug (*in* + *acc* into)

**eine** ['ainə] *siehe* **ein²** *siehe* **eine(r, s)**

**ein|ebnen** *vt sep* (*lit*) to level (off); (*fig*) to level (out)

**ein|eiig** ['ain|aiıç] *adj Zwillinge* identical

**ein|einhạlb** ['ain|ain'halp] *num* one and a half; **eineinhalb Mal** one and a half times; *siehe auch* **anderthalb**

**Ein|ẹlternfamilie**, **Ein|ẹlternteilfamilie** *f* single-parent family

**ein|engen** ['ain|ɛŋən] *vt sep* (*lit*) to constrict; (*fig*) *Begriff, Freiheit* to restrict; **jdn in seiner Freiheit einengen** to curb sb's freedom; **eingeengt sitzen/stehen/liegen** to sit/stand/lie (all) squashed up

**einer** ['ainə] *adv* (*Aus*) = **herein**

**Einer** ['ainə] *m* **-s, -**

**a** (*Math*) unit

**b** (= *Ruderboot*) single scull

**eine(r, s)** ['ainə] *indef pron*

**a** one; (= *jemand*) somebody; **der/die/das eine** the one; **das eine Gute war ...** the one good thing was ...; **sein einer Sohn**

(*inf*) one of his sons; **weder der eine noch der andere** neither (one) of them; **die einen sagen so, die anderen gerade das Gegenteil** some (people) say one thing and others say just the opposite; **einer für alle, alle für einen** (*Prov*) all for one and one for all (*Prov*); **das ist einer!** (*inf*) he's a (right) one! (*inf*); **du bist mir vielleicht einer!** (*inf*) you're a fine one (*inf*); **sieh mal einer an!** (*iro*) well what do you know! (*inf*); **in einem fort** (*inf*) **in einer Tour** (*inf*) non-stop

**b** (= *man*) one (*form*), you; **und das soll einer glauben!** (*inf*) and we're/you're meant to believe that!; **wie kann einer nur so unklug sein!** how could anybody be so stupid!

**c** **eines** (*auch* **eins**) one thing; **eines gefällt mir nicht an ihm** (there's) one thing I don't like about him; **eines sag ich dir** I'll tell you one thing; **noch eines!** another one!; (*Lied etc*) more!; **noch eines, bevor ichs vergesse** (there's) one other thing before I forget; **es kam eines nach dem *or* zum anderen** it was (just) one thing after another; **es läuft alles auf eines hinaus** it all comes to the same (thing) in the end

**d** (*inf*) **sich (*dat*) einen genehmigen** to have a quick one (*inf*); **jdm eine kleben** to punch sb

**einerlei** [ˈainəˈlai] *adj inv pred* (= *gleichgültig*) all the same; **das ist mir ganz einerlei** it's all the same to me; **einerlei ob er kommt** no matter whether he comes or not; **einerlei was/wer ...** it doesn't matter what/who ...

**Einerlei** [ˈainəˈlai] *nt* **-s**, *no pl* monotony

**einerseits** [ˈainəzaits] *adv* **einerseits ... andererseits ...** on the one hand ... on the other hand ...

**Einerstelle** *f* (*Math*) unit (place)

**einesteils** [ˈainəstails] *adv* **einesteils ... ander(e)nteils** on the one hand ... on the other hand

**Eine-Wẹlt-Laden** *m* ≈ OXFAM shop (*Brit*), thrift store (*US*), charity shop for the Third World

**einfach** [ˈainfax]

■ *adj* simple; *Fahrkarte, Fahrt* one-way, single (*Brit*); *Buchführung* single-entry; *Mensch* ordinary; *Essen* plain; **einmal einfach!** (*in Bus etc*) single please (*Brit*), one-way ticket please (*US*); **das ist nicht so einfach zu verstehen** that is not so easy

to understand
■ *adv*
**a** (= *schlicht*) simply
**b** (= *nicht doppelt*) once; **einfach gefaltet** folded once; **die Wolle einfach nehmen** to use one strand of wool
**c** (*verstärkend*: = *geradezu*) simply; **einfach gemein** downright mean
**d** (= *ohne Weiteres, mit Verneinung*) just

**Einfachheit** *f* **-**, *no pl* simplicity; (*von Mensch*) ordinariness; (*von Essen*) plainness; **der Einfachheit halber** for the sake of simplicity

**einfädeln** *sep*
■ *vt*
**a** *Nadel, Faden* to thread (*in* +*acc* through); *Nähmaschine* to thread up; *Film* to thread
**b** (*inf*) *Intrige, Plan etc* to set up (*inf*)
■ *vr* **sich in eine Verkehrskolonne einfädeln** to filter into a stream of traffic

**einfahren** *sep irreg*
■ *vi aux sein* (*Zug, Schiff*) to come in (*in* +*acc* -to)
■ *vt*
**a** (= *kaputt fahren*) *Mauer, Zaun* to knock down
**b** *Fahrgestell, Periskop* to retract
**c** (= *ans Fahren etc gewöhnen*) to break in; *Wagen* to run in (*Brit*), to break in (*US*); **"wird eingefahren"** "running in" (*Brit*), "being broken in" (*US*)
**d** *Verluste* to make; *Gewinne auch* to bring in
■ *vr* to get used to driving; **das hat sich so eingefahren** (*fig*) it has just become a habit; *siehe auch* **eingefahren**

**Einfahrt** *f*
**a** *no pl* (= *das Einfahren*) entry (*in* +*acc* to); (*Min*) descent; **Vorsicht bei (der) Einfahrt des Zuges!** stand well back, the train is arriving; **der Zug hat noch keine Einfahrt** the train can't enter the station
**b** (= *Eingang*) entrance; (= *Toreinfahrt*) entry; **"Einfahrt freihalten"** "keep clear"

**Einfall** *m*
**a** (= *plötzlicher Gedanke*) idea; (= *Grille, Laune*) notion; **jdn auf den Einfall bringen, etw zu tun** to give sb the idea of doing sth; **auf den Einfall kommen, etw zu tun** to get the idea of

doing sth; **es war ein bloßer *or* nur so ein Einfall** it was just an idea
**b** (*Mil*) invasion (*in* +*acc* of)

**einfallen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (*Gedanke*) **jdm einfallen** to occur to sb; **mir fällt nichts ein, was ich schreiben kann** I can't think of anything to write; **jetzt fällt mir ein, wie/warum ...** I've just thought of how/why ...; **ihm fällt immer eine Ausrede ein** he can always think of an excuse; **das fällt mir nicht im Traum ein!** I wouldn't dream of it!; **sich (*dat*) etw einfallen lassen** to think of sth; **hast du dir etwas einfallen lassen?** have you had any ideas?; **da musst du dir schon etwas anderes/Besseres einfallen lassen!** you'll really have to think of something else/better; **was fällt Ihnen ein!** what are you thinking of!
**b** (= *in Erinnerung kommen*) **jdm einfallen** to come to sb; **dabei fällt mir mein Onkel ein, der ...** that reminds me of my uncle, who ...; **es fällt mir jetzt nicht ein** I can't think of it at the moment; **es wird Ihnen schon wieder einfallen** it will come back to you
**c** (= *einstürzen*) to collapse; (*Gesicht, Wangen*) to become sunken; *siehe auch* **eingefallen**
**d** (= *eindringen*) **in ein Land einfallen** to invade a country
**e** (*Lichtstrahlen*) to fall; (*in ein Zimmer etc*) to come in (*in* +*acc* - to)
**f** (= *mitsingen, mitreden*) to join in; (= *einsetzen*: *Chor, Stimmen*) to come in

**Einfalls-**:

**einfallslos** *adj* unimaginative

**Einfallslosigkeit** *f* **-**, *no pl* unimaginativeness

**einfallsreich** *adj* imaginative

**Einfallsreichtum** *m no pl* imaginativeness

**Einfallswinkel** *m* (*Phys*) angle of incidence

**einfältig** ['ainfɛltɪç] *adj* (= *arglos*) simple; (= *dumm*) simple(-minded)

**Einfaltspinsel** ['ainfalts-] *m* (*inf*) simpleton

**Einfamilienhaus** *nt* single-family house

**einfangen** *vt sep irreg* to catch, to capture

**einfarbig**, **einfärbig** (*Aus*) *adj* all one colour (*Brit*) *or* color (*US*); (*Tex*) self-coloured (*Brit*), self-colored (*US*)

**einfassen** *vt sep Beet, Grab* to border; *Kleid, Naht, Knopfloch* to trim

**einfetten** *vt sep* to grease; *Leder, Schuhe* to dubbin; *Haut, Gesicht* to rub cream into

**einfinden** *vr sep irreg* to come; (= *eintreffen*) to arrive; (*zu Prüfung etc*) to present oneself; **ich bitte alle, sich pünktlich in meinem Büro einzufinden** I would ask you all to be in my office punctually

**einflechten** *vt sep irreg* (*fig*: *ins Gespräch etc*) to introduce (*in* +*acc* in, into); **darf ich kurz einflechten, dass ...** I would just like to say that ...

**einfliegen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Flugzeug* to test-fly

**b** *Proviant, Truppen* to fly in (*in* +*acc* -to)

**c** *Verluste* to make; *Gewinne* to bring in

■ *vi aux sein* to fly in (*in* +*acc* -to)

**einfließen** *vi sep irreg aux sein* to flow in; (*fig*) to have some influence (*in* +*acc* on); **er ließ nebenbei einfließen, dass er Professor sei** he let it drop that he was a professor

**einflößen** *vt sep* **jdm etw einflößen** to pour sth down sb's throat; *Medizin* to give sb sth; *Ehrfurcht, Mut etc* to instil (*Brit*) *or* instill (*US*) sth into sb

**Einflugschneise** *f* (*Aviat*) approach path

**Einfluss** *m*

**a** influence; **unter dem Einfluss von jdm/etw** under the influence of sb/sth; **Einfluss auf jdn haben/ausüben** to have/exert an influence on sb; **Einfluss nehmen** to bring an influence to bear; **das Wetter steht unter dem Einfluss eines atlantischen Tiefs** the weather is being affected by an Atlantic depression; **darauf habe ich keinen Einfluss** I can't influence

that

**b** (*lit*: (= *das Einfließen*)) (*von Luft*) (*fig*) influx; (*von Gas, Abwässern*) inflow

**Einfluss-**:

**Einflussbereich** *m*, **Einflussgebiet** *nt* sphere of influence; **England liegt im Einflussbereich eines atlantischen Tiefs** England is being affected by an Atlantic depression

**Einflussmöglichkeit** *f* influence; **unsere Einflussmöglichkeiten sind begrenzt** we don't have much scope for influence

**Einflussnahme** [-naːmə] *f* **-,** ***(rare)*** **-n** exertion of influence

**einflussreich** *adj* influential

**einfordern** *vt sep* to demand; *Schulden* to demand payment of; *Versprechen, Zusage* to demand fulfilment (*Brit*) *or* fulfillment (*US*) of

**einförmig** *adj* uniform; (= *eintönig*) monotonous

**Einförmigkeit** *f* **-, -en** uniformity; (= *Eintönigkeit*) monotony

**einfrieren** *sep irreg*

■ *vi aux sein* to freeze; (*Wasserleitung, Schiff*) to freeze up; **die Beziehungen einfrieren lassen** to suspend relations

■ *vt* (*lit, fig*) *Nahrungsmittel, Löhne etc* to freeze; (*Pol*) *Beziehungen* to suspend; **sich einfrieren lassen** to allow oneself to be put into deep-freeze

**Einfügemodus** *m* (*Comput*) insert mode

**einfügen** *sep*

■ *vt Steine, Maschinenteile* to fit (*in* +*acc* into); (*Comput*) to insert (*in* +*acc* in); (= *nachtragen*) to add (*in* +*acc* in); **darf ich an dieser Stelle einfügen, dass ...** may I add at this point that ...

■ *vr* to fit in (*in* +*acc* -to); (= *sich anpassen*) to adapt (*in* +*acc* to)

**Einfügetaste** *f* (*Comput*) insert key

**einfühlen** *vr sep* **sich in jdn einfühlen** to empathize with sb; (*Theat*) to feel oneself into (the role of) sb; **sich in etw (*acc*) einfühlen** to understand sth; **sich in die Atmosphäre des 17. Jahrhunderts einfühlen** to get into the atmosphere of the 17th century

**einfühlsam** ['ainfy:lzaːm]

■ *adj* sensitive

■ *adv* sensitively

**Einfühlsamkeit** *f* **-**, *no pl* sensitivity

**Einfühlungsvermögen** *nt no pl* capacity for understanding, empathy; **ein Buch mit großem Einfühlungsvermögen interpretieren** to interpret a book with a great deal of sensitivity

**Einfuhr** ['ainfuːə] *f* **-, -en** import; (= *das Einführen*) importing

**Einfuhr-**: *in cpds* import

**Einfuhrartikel** *m* import

**Einfuhrbeschränkung** *f* import restriction; **mengenmäßige Einfuhrbeschränkungen** import quotas *pl*

**einführen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *hineinstecken*) to insert (*in* +*acc* into)

**b** (= *bekannt machen*) to introduce (*in* +*acc* into); (*Comm*) *Firma, Artikel* to establish; **jdn in sein Amt einführen** to install sb (in office); **einführende Worte** introductory words

**c** (*als Neuerung*) to introduce; *neue Mode* to set; *Sitte* to start

**d** (*Comm*) *Waren, Devisen* to import

**e** (*St Ex*) to list (*an* +*dat* on)

■ *vr* to introduce oneself; **sich gut/nicht gut einführen** to make a good/bad (initial) impression

**Einfuhr-**:

**Einfuhrerklärung** *f* import declaration, bill of entry

**Einfuhrgenehmigung** *f* import permit

**Einfuhrland** *nt* importing country

**Einfuhrlizenz** *f* import licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Einfuhrrestriktion** *f* import restriction; (*mengenmäßig*) import quota

**Einfuhrumsatzsteuer** *f* import VAT

**Einführung** *f* introduction (*in* +*acc* to); (= *Amtseinführung*) installation; (= *Börseneinführung*) listing

**Einführungs-**: *in cpds* introductory

**Einführungskurs** *m* (*Univ etc*) introductory course; (*St Ex*) introductory rate

**Einführungspreis** *m* introductory price

**Einfuhrverbot** *nt* ban on imports; **ein Einfuhrverbot für etw** a ban on the import of sth

**einfüllen** *vt sep* to pour in; **etw in Flaschen einfüllen** to put sth into

bottles, to bottle sth

**Einfüllstutzen** *m* (*Aut*) filler pipe

**Eingabe** *f*
**a** (*form*: = *Gesuch*) petition (*an* +*acc* to)
**b** (*von Medizin*) administration
**c** (*Comput*) input

**Eingabe-**:

**Eingabedaten** *pl* input data *sing*

**Eingabetaste** *f* (*Comput*) enter key

**Eingang** *m* (*pl* **-gänge**)
**a** entrance (*in* +*acc* to); (= *Zutritt, Aufnahme*) entry; **"kein Eingang!"** "no entrance"
**b** (*Comm*) (= *Wareneingang, Posteingang*) delivery; (= *Erhalt*) receipt; **wir bestätigen den Eingang Ihres Schreibens vom ...** we acknowledge receipt of your communication of the ...; **die Waren werden beim Eingang gezählt** the goods are counted on delivery; **den Eingang *or* die Eingänge bearbeiten** to deal with the incoming mail

**eingängig** *adj Melodie, Spruch* catchy; *Theorie* neat

**eingangs** [ˈaingaŋs] *adv* at the start

**Eingangs-**:

**Eingangsbestätigung** *f* (*Comm*) acknowledgement of receipt

**Eingangsdatum** *nt* date of receipt

**Eingangsstempel** *m* (*Comm*) receipt stamp; **mit einem Eingangsstempel versehen** stamped with the date of receipt

**Eingangsvermerk** *m* (*Comm*) notice of receipt

**eingeben** *vt sep irreg*
**a** (= *verabreichen*) to give
**b** (*Comput*) *Text, Befehl* to enter

**eingebettet** [-gebɛtət] *adj* embedded; **in *or* zwischen Wäldern/Hügeln eingebettet** nestling among the woods/hills; *siehe auch* **einbetten**

**eingebildet** *adj*

**a** (= *hochmütig*) conceited

**b** (= *imaginär*) imaginary; *Schwangerschaft* phantom; **ein eingebildeter Kranker** a hypochondriac; *siehe auch* **einbilden**

**eingeboren** *adj* (= *einheimisch*) native

**Eingeborenensprache** *f* native language

**Eingeborene(r)** [ˈaingəboːrənə] *mf decl as adj* native (*auch hum*)

**Eingebung** [ˈaingeːbʊŋ] *f* **-, -en** inspiration

**eingefahren** [-gefaːrən] *adj Verhaltensweise* well-worn; **die Diskussion bewegte sich in eingefahrenen Gleisen** the discussion covered the same old well-worn topics; *siehe auch* **einfahren**

**eingefallen** *adj Wangen* hollow; *Augen* deep-set; *siehe auch* **einfallen**

**eingefleischt** [-gəflaiʃt] *adj attr* (= *überzeugt*) confirmed; (= *unverbesserlich*) dyed-in-the-wool; **eingefleischter Junggeselle** (*hum*) confirmed bachelor

**eingehen** *sep irreg aux sein*

■ *vi*

**a** (= *ankommen*) (*Briefe, Waren etc*) to arrive; (*Meldung, Spenden, Bewerbungen*) to come in; **eingehende Post/Waren** incoming mail/goods; **eingegangene Post/Spenden** mail/donations received

**b** (= *Aufnahme finden*: *Wort, Sitte*) to be adopted (*in +acc* in); **in die Geschichte eingehen** to go down in (the annals of) history

**c** **etw geht jdm ein** (= *wird verstanden*) sb grasps sth; **es will mir einfach nicht eingehen, wie …** I just cannot understand how …

**d** (= *wirken*) **diese Musik geht einem leicht ein** this music is very catchy

**e** (*fig*: = *einfließen*) to have some influence (*in +acc* on)

**f** (= *einlaufen*: *Stoff*) to shrink

**g** (= *sterben*: *Tiere, Pflanze*) to die (*an +dat* of); (*inf*: *Firma etc*) to fold; **bei dieser Hitze/Kälte geht man ja ein!** (*inf*) this heat/cold is just too much (*inf*)

**h** (= *behandeln*) **auf etw (*acc*) eingehen** *auf Frage, Punkt etc* to go into sth; **darauf gehe ich noch näher ein** I will go into that in more detail; **niemand ging auf meine Frage/mich ein** nobody took any notice of my question/me; **auf jdn/etw eingehen** (= *sich widmen, einfühlen*) to give (one's) time and attention to sb/sth; **auf einen Vorschlag/Plan eingehen** (= *zustimmen*) to agree to a suggestion/plan

■ *vt* (= *abmachen, abschließen*) to enter into; *Risiko* to take; *Wette* to make

**eingehend**

■ *adj* (= *ausführlich*) detailed; (= *gründlich*) thorough; *Bericht, Studien, Untersuchungen* in-depth *attr*

■ *adv* (= *ausführlich*) in detail; (= *gründlich*) thoroughly

**eingekeilt** ['aingəkailt] *adj* hemmed in; *Auto* boxed in; *siehe auch* **einkeilen**

**Eingemachte(s)** ['aingəmaxtə] *nt decl as adj* bottled fruit/vegetables; (= *Marmelade*) preserves *pl*; (*inf*: = *Erspartes*) one's own resources *pl*; **ans Eingemachte gehen** (*fig inf*) to dig deep into one's reserves

**eingemeinden** ['aingəmaindn] (*ptp* **eingemeindet**) *vt sep* to incorporate (*in* +*acc*, *nach* into)

**eingenommen** ['aingənɔmən] *adj* **für jdn/etw eingenommen sein** to be taken with sb/sth; **gegen jdn/etw eingenommen sein** to be prejudiced against sb/sth; **er ist sehr von sich selbst eingenommen** he thinks a lot of himself; *siehe auch* **einnehmen**

**eingeschlossen** [-gəʃlɔsn] *adj*

**a** (= *umgeben*) *Grundstück, Haus etc* enclosed

**b** (= *umzingelt*) surrounded, encircled

**c** **im Preis eingeschlossen** included in the price; *siehe auch* **einschließen**

**eingeschnappt** [-gəʃnapt] *adj* (*inf*) cross; **eingeschnappt sein** to be in a huff; *siehe auch* **einschnappen**

**eingeschossig**, **eingeschoßig** (*Aus, S Ger*) *adj Haus* single-storey (*Brit*), single-story (*US*)

**eingeschränkt** [-gəʃrɛŋkt] *adj* (= *eingeengt*) restricted; (= *sparsam*)

careful; **in eingeschränkten Verhältnissen leben** to live in straitened circumstances; *siehe auch* **einschränken**

**eingeschrieben** [-gəʃriːbn] *adj Mitglied, Brief* registered; *siehe auch* **einschreiben**

**eingesessen** [-gəzɛsn] *adj* established

**Eingesottene(s)** [ˈaingəzɔtənə] *nt decl as adj* (*Aus*) bottled fruit

**eingespannt** *adj* busy; *siehe auch* **einspannen**

**eingespielt** [-gəʃpiːlt] *adj Mannschaft* used to playing together; *Arbeitsteam, Kollegen* used to working together; **aufeinander eingespielt sein** to be used to one another; *siehe auch* **einspielen**

**Eingeständnis** *nt* admission, confession

**eingestehen** (*ptp* **eingestanden**) *vt sep irreg* to admit; **sich (*dat*) eingestehen, dass ...** to admit to oneself that ...

**eingestellt** [ˈaingəʃtɛlt] *adj* **materialistisch/fortschrittlich eingestellt sein** to be materialistic/progressive; **links/rechts eingestellt sein** to have leanings to the left/right; **die links/rechts Eingestellten** left-/right-wingers; **wer so eingestellt ist wie er** anyone who thinks as he does; **ich bin im Moment nicht auf Besuch eingestellt** I'm not prepared for visitors; **wir sind nur auf kleinere Reisegesellschaften eingestellt** we can only cater for small parties; *siehe auch* **einstellen**

**eingetragen** [-gətraːgn] *adj Mitglied, Warenzeichen, Verein* registered; *siehe auch* **eintragen**

**Eingeweide** [ˈaingəvaidə] *nt* **-s, -**, *usu pl* entrails *pl*

**Eingeweidebruch** *m* (*Med*) hernia

**eingewöhnen** (*ptp* **eingewöhnt**) *vr sep* to settle down (*in +dat* in)

**Eingewöhnung** *f* settling down

**eingießen** *vt sep irreg* to pour in (*in +acc* -to); (= *einschenken*) to pour (out)

**eingipsen** *vt sep Arm, Bein* to put in plaster; *Dübel etc* to plaster in (*in* + *acc* -to)

**eingleisig**

■ *adj* single-track

■ *adv* **der Zug fährt hier nur eingleisig** the railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) line is only single-track here; **er denkt sehr eingleisig** (*fig*) he's completely single-minded

**eingliedern** *sep*

■ *vt Firma, Gebiet* to incorporate (+ *dat* into, with); *jdn* to integrate (*in* + *acc* into)

■ *vr* to fit in (+ *dat, in* + *acc* -to, in)

**Eingliederung** *f* (*von Firma, Gebiet*) incorporation; (*von Behinderten, Straffälligen*) integration

**eingraben** *sep irreg*

■ *vt Pfahl, Pflanze* to dig in (*in* + *acc* -to)

■ *vr* to dig oneself in (*auch Mil*); **der Fluss hat sich ins Gestein eingegraben** the river carved itself a channel in the rock

**eingravieren** (*ptp* **eingraviert**) *vt sep* to engrave (*in* + *acc* in)

**eingreifen** *vi sep irreg*

**a** (= *einschreiten*) (*Mil*) to intervene; **in jds Rechte (*acc*) eingreifen** to intrude (up)on sb's rights; **Eingreifen** intervention

**b** (*Tech*) to mesh (*in* + *acc* with)

**Eingreiftruppe** *f* strike force

**eingrenzen** *vt sep* (*lit*) to enclose; (*fig*) *Problem, Thema* to delimit; (= *verringern*) to narrow down

**Eingriff** *m*

**a** (*Med*) operation

**b** (= *Übergriff*) intervention; **ein Eingriff in jds Rechte/ Privatsphäre (*acc*)** an intrusion (up)on sb's rights/privacy

**eingruppieren** (*ptp* **eingruppiert**) *vt sep* to group (*in* + *acc* in)

**Eingruppierung** *f* grouping

**einhaken** *sep*

■ *vt* to hook in (*in* +*acc* -to)

■ *vi* (*inf*: = *Punkt aufgreifen*) to intervene; **wenn ich an diesem Punkt vielleicht einhaken darf** if I might just take up that point

■ *vr* **sie hakte sich bei ihm ein** she put her arm through his; **eingehakt gehen** to walk arm in arm

**Einhalt** *m no pl* **jdm/einer Sache Einhalt gebieten** to stop sb/sth

**einhalten** *sep irreg*

■ *vt* (= *beachten*) to keep; *Spielregeln* to follow; *Diät, Vertrag* to keep to; *Verpflichtungen* to carry out; **die Zeit einhalten** to keep to time; **den Kurs einhalten** (*Aviat, Naut*) to stay on course; **er hält seine Zahlungsverpflichtungen immer pünktlich ein** he's always prompt about payments

■ *vi* (*geh*) (= *aufhören*) to stop; (= *innehalten*) to pause; **halt ein!** stop!

**Einhaltung** *f* (= *Beachtung*) keeping (+*gen* of); (*von Spielregeln*) following (+*gen* of); (*von Diät, Vertrag*) keeping (+*gen* to); (*von Verpflichtungen*) carrying out (+*gen* of); **ich werde ihn zur Einhaltung des Vertrages zwingen** I will force him to keep (to) the contract

**einhämmern** *sep vt* **jdm etw einhämmern** (*fig*) to hammer *or* drum sth into sb

**einhandeln** *vt sep*

**a** to trade (*gegen, für* for)

**b** (= *bekommen*) **sich (*dat*) etw einhandeln** (*inf*) to get sth

**einhändig** *adj* one-handed

**einhängen** *sep*

■ *vt Tür* to hang; *Fenster* to put in

■ *vr* **sich bei jdm einhängen** to slip one's arm through sb's; **sie gingen eingehängt** they walked arm in arm

**einhauen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Nagel etc* to knock in (*in* +*acc* -to)

**b** (= *zertrümmern*) to smash in

■ *vi* **auf jdn einhauen** to lay into sb; **auf etw (*acc*) einhauen**

to go at sth

**einheimisch** ['ainhaimɪʃ] *adj Mensch, Tier, Pflanze* native; *Produkt, Industrie, Mannschaft* local

**Einheimische(r)** ['ainhaimɪʃə] *mf decl as adj* local

**einheimsen** ['ainhaimzn] *vt sep* (*inf*) to collect; **er hat den Ruhm für sich allein eingeheimst** he took the credit himself

**Einheit** ['ainhait] *f* **-, -en**

**a** (*von Land etc, Einheitlichkeit*) unity; (= *das Ganze*) whole; **eine geschlossene Einheit bilden** to form an integrated whole; **Einheit von Forschung und Lehre** indivisibility of teaching and research; **die (deutsche) Einheit** (German) unity

**b** (*Mil, Sci, Telec*) unit

**TAG DER DEUTSCHEN EINHEIT**

The **Tag der deutschen Einheit** is the national holiday of the Federal Republic of Germany. It is celebrated on October 3rd, the day on which the two parts of Germany were re-unified in 1990. The tone of the day is political - serious speeches are made at official commemorative events - although people try to make it a day of rejoicing. The national holiday was formerly on June 17th, a day when the victims of the division of Germany were commemorated.

▶ www.feiertagsseiten.de

**einheitlich** ['ainhaitlɪç]

■ *adj* (= *gleich*) the same, uniform; (= *genormt*) standard(ized); (= *in sich geschlossen*) unified

■ *adv* uniformly; **einheitlich gekleidet** dressed alike; **wir müssen einheitlich vorgehen** we must act consistently with one another

**Einheitlichkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Gleichheit*) uniformity; (= *Genormtheit*) standardization; (= *innere Geschlossenheit*) unity

**Einheits-**:

**Einheitsbrei** *m* (*pej inf*) **es ist so ein Einheitsbrei** it's all so samey (*inf*)

**Einheitskleidung** *f* uniform

**Einheitskurs** *m* (*St Ex*) standard price

**Einheitspreis** *m* standard price

**Einheitstarif** *m* flat rate

**einheizen** *sep*

■ *vi* to put the heating on; **jdm (tüchtig) einheizen** (*inf*) (= *die Meinung sagen*) to haul sb over the coals; (= *zu schaffen machen*) to make things hot for sb

■ *vt Ofen* to put on; *Zimmer* to heat (up)

**einhellig** [ˈainhɛlɪç]

■ *adj* unanimous

■ *adv* unanimously

**einher** [ainˈheːɐ] *adv* (*Aus*) = **herein**

**einher-** *pref* (= *entlang*) along; (= *hin und her*) up and down; **einherreiten** to ride along/up and down

**einhergehen** *vi sep irreg aux sein* **mit etw einhergehen** (*fig*) to be accompanied by sth

**einhịn** [ainˈhɪn] *adv* (*Aus*) = **hinein**

**einhöckerig** [ˈainhœkərɪç], **einhöckrig** [-hœkrɪç] *adj Kamel* one-humped

**einholen** *vt sep*

**a** (= *einziehen*) *Boot, Netz, Tau* to pull in; *Fahne, Segel* to lower

**b** *Rat, Gutachten, Erlaubnis* to obtain; **bei jdm Rat einholen** to obtain advice from sb

**c** (= *erreichen, nachholen*) *Laufenden, Auto* to catch up; *Vorsprung, Versäumtes, Zeit* to make up; *Verlust* to make good; **der Alltag/die Vergangenheit hat mich eingeholt** the daily routine/the past has caught up with me

**d** (*auch vi*) (*dial*) = **einkaufen**

**Einhorn** *nt* (*Myth, Astron*) unicorn

**einhüllen** *sep*

■ *vt* to wrap (up); **in Nebel eingehüllt** shrouded in mist

**einhụndert** [ˈainˈhʊndət] *num* (*form*) = **hundert**

**eini** ['aini] *adv* (*Aus*) = **hinein**

**einig** ['ainɪç] *adj*

**a** (= *geeint*) united

**b** (= *einer Meinung*) agreed, in agreement (*über* +*acc* on, about, *in* +*dat* on); **sich (*dat*) über etw (*acc*) einig werden** to agree on sth; **wir werden schon miteinander einig werden** we will manage to come to an agreement; **ich bin mir selbst noch nicht ganz einig, was ...** I am still somewhat undecided as to what ...

**einige** ['ainɪgə] *indef pron* = **einige(r, s)**

**ein|igeln** ['ain|iːgln] *vr sep* (*fig*) to hide (oneself) away

**einigemal** ['ainɪgəmaːl, 'ainɪgə'maːl] *adv siehe* **einige(r, s)**

**einigen** ['ainɪgn]

■ *vt Volk etc* to unite; *Streitende* to reconcile

■ *vr* to reach (an) agreement (*über* +*acc* about); **sich auf einen Kompromiss/Vergleich einigen** to agree to a compromise/settlement; **sich dahin (gehend) einigen, dass ...** to agree that ...

**einige(r, s)** ['ainɪgə] *indef pron*

**a** *sing* (= *etwas*) some; (= *ziemlich viel*) (quite) some; **nach einiger Zeit** after a while; **ich könnte dir einiges über ihn erzählen, was ...** I could tell you a thing or two about him that ...; **das wird einiges kosten** that will cost something; **dazu ist noch einiges zu sagen** there are still one or two things to say about that; **dazu gehört schon einiges** that really takes something; **dazu gehört schon einige Frechheit/einiger Mut** that takes some nerve/some courage

**b** *pl* some; (= *mehrere*) several; (= *ein paar*) a few, some; **mit einigen anderen** with several/a few others; **einige wenige** a few; **einige Mal(e)** a few times; **einige Hundert Menschen** a few hundred people; **einige Hunderte von Flaschen** several hundred bottles; **an einigen Stellen** in some places; **in einigen Tagen** in a few days

**einigermaßen** ['ainɪgə'maːsn]

■ *adv* (= *ziemlich*) rather; (*vor adj*) fairly; (= *ungefähr*) to some extent; **einigermaßen Bescheid wissen** to have a fair idea; **er**

**hat die Prüfung so einigermaßen geschafft** he did so-so in (*Brit*) *or* on (*US*) the exam; **wie gehts dir? — einigermaßen** how are you? — all right
■ *adj pred* (*inf*: = *leidlich*) all right

**einiges** [ˈainɪgəs] *indef pron* = **einige(r, s)**

**Einigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Eintracht*) unity; (= *Übereinstimmung*) agreement; **in diesem *or* über diesen Punkt herrschte *or* bestand Einigkeit** there was agreement on this point; **Einigkeit macht stark** (*Prov*) strength through unity (*prov*)

**Einigung** *f* **-, -en**
**a** (*Pol*) unification
**b** (= *Übereinstimmung*) agreement; (*Jur*: = *Vergleich*) settlement; **über etw (*acc*) Einigung erzielen** to come to an agreement on sth

**einjagen** *vt sep* **jdm Furcht einjagen** to frighten sb; **jdm einen Schrecken einjagen** to give sb a fright

**einjährig** *adj Kind, Tier* one-year-old; *Pflanze* annual; *Amtszeit, Studium* one-year *attr*; **nach einjähriger Pause** after a break of one year

**einkalkulieren** (*ptp* **einkalkuliert**) *vt sep* to reckon with; *Kosten* to include

**Einkạmmersystem** *nt* (*Pol*) single-chamber system

**Einkauf** *m*
**a** (= *das Einkaufen*) buying (*auch Comm*), purchase; **Einkäufe machen** to go shopping; **ich muss noch ein paar Einkäufe machen** I still have a few things to buy
**b** (*usu pl*: = *Gekauftes*) purchase; **ein guter *or* vorteilhafter/schlechter Einkauf** a good/bad buy; **sie packte ihre Einkäufe aus** she unpacked her shopping
**c** *no pl* (*Comm*: = *Abteilung*) buying (department)

**einkaufen** *sep*
■ *vt* to buy
■ *vi* to shop; (*Comm*) to buy; **einkaufen gehen** to go shopping
■ *vr* to buy one's way (*in* +*acc* into)

**Einkäufer(in)** *m(f)* (*Comm*) buyer

**Einkaufs-**: *in cpds* shopping

**Einkaufsabteilung** *f* purchasing department

**Einkaufsbummel** *m* shopping spree; **einen Einkaufsbummel machen** to go on a shopping spree

**Einkaufskorb** *m* shopping basket

**Einkaufsleiter(in)** *m(f)* (*Comm*) chief buyer

**Einkaufsliste** *f* shopping list

**Einkaufsnetz** *nt* string bag

**Einkaufspassage** *f* shopping arcade

**Einkaufstasche** *f* shopping bag

**Einkaufswagen** *m* shopping trolley (*Brit*) *or* cart (*US*)

**Einkaufszentrum** *nt* shopping centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Einkaufszettel** *m* shopping list

**einkehren** *vi sep aux sein*
**a** (*in Gasthof*) to stop off (*in* + *dat* at)
**b** (*Ruhe, Friede*) to come (*bei* to); **wieder einkehren** to return (*bei* to)

**einkeilen** *vt sep* to hem in; *Mensch auch, Auto* (*fig*) to box in; *siehe auch* **eingekeilt**

**einkerben** *vt sep* to notch; (= *schnitzen*) to cut

**Einkerbung** *f* notch

**einkesseln** ['ainkɛsln] *vt sep* to encircle

**einklagbar** *adj Schulden* (legally) recoverable; *Anspruch, Recht* (legally) enforceable

**einklagen** *vt sep Schulden* to sue for (the recovery of); *Anspruch, Recht* to take legal action to enforce

**einklammern** *vt sep* to put in brackets *or* parentheses; (*fig*) *Thema, Frage* to leave aside

**Einklang** *m*
**a** (*Mus*) unison
**b** (*geh*: = *Übereinstimmung*) harmony; **in Einklang bringen** to bring into line; **in *or* im Einklang mit etw stehen** to be in accord with sth

**einkleben** *vt sep* to stick in (*in* +*acc* -to)

**einkleiden** *vt sep Soldaten* to fit out (with a uniform); (*fig*) *Gedanken* to couch; **jdn/sich völlig neu einkleiden** to buy sb/oneself a completely new wardrobe

**einklemmen** *vt sep* (= *quetschen*) to jam; *Finger etc* to catch; **er hat sich/mir die Hand in der Tür eingeklemmt** he caught his/my hand in the door; **der Fahrer war hinter dem Steuer eingeklemmt** the driver was pinned behind the wheel

**einknicken** *sep*
■ *vt Papier* to crease (over); *Streichholz, Äste* to snap
■ *vi aux sein* (*Strohhalm*) to get bent; (*Äste*) to snap; (*Knie*) to give way; (*fig*: = *umfallen*) to give way; **mein Knöchel *or* Fuß knickt dauernd ein** I'm always going over on my ankle (*Brit*), I'm always turning my ankle (*esp US*)

**einknöpfbar** *adj Futter* attachable

**einknöpfen** *vt sep Futter* to button in

**einknüppeln** *vi sep* **auf jdn einknüppeln** to beat sb (up) with cudgels; (*Polizei*) to beat sb (up) with truncheons; (*fig*) to lash sb

**einkochen** *sep*
■ *vt Gemüse* to preserve; *Marmelade* to make
■ *vi aux sein* (*Marmelade etc*) to boil down; (*Wasser*) to boil away; (*Soße*) to thicken

**Einkommen** ['ainkɔmən] *nt* **-s, -** income

**Einkommens-**:

**Einkommensausfall** *m* loss of income *no pl*

**Einkommenseinbuße** *f usu pl* loss of income *no pl*

**Einkommensgefälle** *nt* income differential

**Einkommensgrenze** *f* income limit

**Einkommensklasse** *f* income bracket

**einkommensschwach** *adj* low-income *attr*

**einkommensstark** *adj* high-income *attr*; **die Einkommensstarken** people in a high-income bracket

**Einkommensteuer**, **Einkommenssteuer** *f* income tax

**Einkommenssteuer-**:

**Einkommensteuerbescheid**, **Einkommenssteuerbescheid** *m* income tax assessment

**Einkommensteuererklärung**, **Einkommenssteuererklärung** *f* income tax return

**einkommensteuerpflichtig** [-pflıçtıç], **einkommenssteuerpflichtig** *adj* liable to income tax

**einkreisen** *vt sep Feind, Wild* to surround; (*fig*) *Frage, Problem* to consider from all sides; (*Pol*) to isolate

**einkremen** [ˈainkreːmən] *vt sep* = **eincremen**

**einkriegen** *sep* (*inf*)

■ *vt* to catch up

■ *vr* **sie konnte sich gar nicht mehr darüber einkriegen, wie/dass ...** she couldn't get over how/the fact that ...

**Einkünfte** [ˈainkʏnftə] *pl* income *sing*

**einladen** *vt sep irreg*

**a** *Waren* to load (*in +acc* into)

**b** *jdn* to invite; **jdn zu einer Party einladen** to invite sb to a party; **jdn ins Kino einladen** to ask sb to the cinema; **jdn auf ein Bier einladen** to invite sb for a beer; **lass mal, ich lade dich ein** come on, this one's on me; **er traut sich nicht, das Mädchen einzuladen** he doesn't dare ask the girl out; **dieses hübsche Plätzchen lädt zum Bleiben ein** it's very tempting to

linger in this pretty spot; **das lädt ja geradezu zum Stehlen/ Einbrechen ein** that's asking to be stolen/broken into
**c** (*Sw*) = **auffordern**

**einladend** *adj* inviting; *Speisen* appetizing

**Einladung** *f*
**a** invitation; **einer Einladung Folge leisten** (*form*) to accept an invitation; **eine Einladung aussprechen** (*sl*: = *aufs Klo gehen*) to go for a Jimmy (*Brit*) *or* Jerry (*US*) Riddle (*sl*)
**b** (*Sw*) = **Aufforderung**

**Einladungs-**:

**Einladungskarte** *f* invitation (card)

**Einladungsschreiben** *nt* (official) invitation

**Einlage** *f*
**a** (= *Zahneinlage*) temporary filling
**b** (= *Schuheinlage*) insole; (*zum Stützen*) (arch) support
**c** (*Cook*) *noodles, vegetables, egg etc added to a clear soup*
**d** (= *Zwischenspiel*) interlude
**e** (*Fin*: = *Kapitaleinlage*) investment

**Einlagen-**: (*Fin*)

**Einlagensicherung** *f* protection for savers

**Einlagenzertifikat** *nt* certificate of deposit

**einlagern** *vt sep* to store

**Einlass** [ˈainlas] *m* **-es, -¨e** [-lɛsə]
**a** *no pl* (= *Zutritt*) admission; **jdm Einlass gewähren** to admit sb; **sich (*dat*) Einlass in etw (*acc*) verschaffen** to gain entry to sth
**b** (*Tech*: = *Öffnung*) inlet

**einlassen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (= *eintreten lassen*) to let in
**b** (= *einlaufen lassen*) *Wasser* to run (*in* +*acc* into); **er ließ sich (*dat*) ein Bad ein** he ran himself a bath
**c** (= *einpassen, einfügen*) to let in (*in* +*acc* -to); **eingelassene Schraube** countersunk screw
**d** (*Aus*) *Boden, Möbel* to varnish

■ *vr* **sich auf etw (*acc*) einlassen** to get involved in sth; (= *sich zu etw verpflichten*) to let oneself in for sth; **sich auf einen Kompromiss einlassen** to agree to a compromise; **ich lasse mich auf keine Diskussion ein** I'm not having any discussion about it; **darauf lasse ich mich nicht ein!** (*bei Geschäft, Angelegenheit*) I don't want anything to do with it; (*bei Kompromiss, Handel etc*) I'm not agreeing to that; **da habe ich mich aber auf etwas eingelassen!** I've let myself in for something there!; **sich mit jdm einlassen** (*pej*) to get involved with sb; **sie lässt sich mit jedem ein!** she'll go with anyone

**Einlauf** *m*

**a** *no pl* (*Sport*) (*am Ziel*) finish; (*ins Stadion etc*) entry; **beim Einlauf in die Zielgerade ...** coming into the final straight ...
**b** (*Med*) enema; **jdm einen Einlauf machen** to give sb an enema

**einlaufen** *sep irreg*

■ *vi aux sein*
**a** (= *hineinlaufen*) to come in (*in* +*acc* -to); (*durchs Ziel*) to finish; **das Schiff läuft (in den Hafen) ein** the ship is coming into the harbour (*Brit*) *or* harbor (*US*)
**b** (= *hineinlaufen*: *Wasser*) to run in (*in* +*acc* -to)
**c** (= *eingehen*: *Stoff*) to shrink; **garantiert kein Einlaufen** guaranteed non-shrink
■ *vt Schuhe* to wear in
■ *vr* (*Sport*) to warm up

**einläuten** *vt sep Sonntag etc* to ring in; (*Sport*) *Runde* to sound the bell for; (*fig*) *Revolution* to herald the start of; *Wende* to usher in

**einleben** *vr sep* to settle down (*in or an* +*dat* in)

**Einlege|arbeit** *f* inlay work *no pl*

**einlegen** *vt sep*

**a** (*in Holz etc*) to inlay; **eingelegte Arbeit** inlay work
**b** (= *hineintun*) to insert (*in* +*acc* in); *Film* to load (*in* +*acc* into); **einen Pfeil (in den Bogen) einlegen** to fit an arrow (into the bow)
**c** *Sonderschicht, Spurt, Sonderzug* to put on; *Lied, Kunststück, Pause* to have; (*Aut*) *Gang* to engage
**d** (*fig*: = *geltend machen*) *Protest* to register; **ein gutes Wort für jdn einlegen** to put in a good word for sb (*bei* with); **sein Veto**

**einlegen** to exercise one's veto
**e** (*Cook*) *Heringe, Gurken etc* to pickle

**Einlegesohle** *f* insole

**einleiten** *sep*
■ *vt*
**a** (= *in Gang setzen*) to initiate; *Maßnahmen, Schritte* to introduce; *neues Zeitalter* to inaugurate; (*Jur*) *Verfahren* to institute; (*Med*) *Geburt* to induce
**b** (= *beginnen*) to start; (= *eröffnen*) to open
**c** *Buch* (*durch Vorwort*) to write an introduction to; (*Mus*) to prelude
**d** *Abwässer etc* to discharge (*in* +*acc* into)
■ *vi* to give an introduction (*in* +*acc* to)

**einleitend**
■ *adj* introductory
■ *adv* **er sagte einleitend, dass ...** he said by way of introduction that ...

**Einleitung** *f*
**a** (= *Vorwort*) introduction; (*Mus*) prelude
**b** (= *das Einleiten*) initiation; (*von Maßnahmen auch, von Schritten*) introduction; (*von neuem Zeitalter*) inauguration; (*von Verfahren*) institution; (*von Geburt*) induction
**c** (*von Abwässern*) discharge (*in* +*acc* into)

**einlenken** *vi sep* (= *nachgeben*) to yield; **jdn zum Einlenken bewegen** to get sb to change his/her mind

**einlesen** *sep irreg*
■ *vr* **sich in ein Buch/Gebiet** *etc* **einlesen** to get into a book/subject *etc*
■ *vt Daten* to read in (*in* +*acc* -to)

**einleuchten** *vi sep* to be clear (*jdm* to sb); **der Grund seiner Abneigung leuchtet mir nicht ein** I don't understand why he doesn't like me; **ja, das leuchtet mir ein!** yes, I see that; **das will mir nicht einleuchten** I just don't understand that

**einleuchtend** *adj* reasonable

**einliefern** *vt sep Waren* to deliver; **jdn ins Krankenhaus einliefern** to

admit sb to hospital

**Einlieferung** *f* (*ins Krankenhaus*) admission (*in +acc* to); (*ins Gefängnis*) committal (*in +acc* to)

**Einlieferungsschein** *m* certificate of posting (*Brit*) *or* mailing (*esp US*)

**Einliegerwohnung** *f* granny annexe (*Brit*) *or* flat (*Brit*), in-law apartment (*US*)

**einloggen** ['ainlɔgn] *vr* (*Comput*) to log in; **sich in das System einloggen** to log into the system

**einlösen** *vt sep Pfand* to redeem; *Scheck, Wechsel* to cash (in); (*fig*) *Wort, Versprechen* to keep

**Einlösung** *f* (*von Pfand*) redemption; (*von Scheck, Wechsel*) cashing (in); (*von Wort, Versprechen*) keeping

**einlullen** ['ainlʊlən] *vt sep* (*inf*) *Misstrauen, Wachsamkeit* to allay; **jdn mit Versprechungen/schönen Worten einlullen** to lull sb with promises/soft words

**einmachen** *vt sep Obst, Gemüse* to preserve; (*in Gläser auch*) to bottle; (*in Dosen*) to can

**Einmach-**:

**Einmachglas** *nt* bottling jar

**Einmachtopf** *m* preserving pan

**Einmachzucker** *m* preserving sugar

**einmal** ['ainmaːl] *adv*

**a** (= *ein einziges Mal*) once; (= *erstens*) first of all, for a start; **einmal eins ist eins** one times one is one; **einmal sagt er dies, einmal das** sometimes he says one thing, sometimes another; **einmal sagte sie, wir sollten bleiben, einmal wir sollten gehen** first of all she says that we should stay, then that we should go; **auf einmal** (= *plötzlich*) suddenly; (= *zugleich*) at once; **einmal mehr** once again; **einmal und nicht *or* nie wieder** once and never again; **noch einmal** again; **noch einmal so groß wie** as big again as; **wenn sie da ist, ist es noch einmal so schön** it's twice as nice when she's there; **einmal ist**

**keinmal** (*Prov*) (= *schadet nicht*) once won't hurt *or* do any harm; (= *zählt nicht*) once doesn't count
**b** (= *früher, vorher*) once; (= *später, in Zukunft*) one day; **waren Sie schon einmal in Rom?** have you ever been to Rome?; **er hat schon einmal bessere Zeiten gesehen** he has seen better days; **es war einmal ...** once upon a time there was ...; **das war einmal!** that was then; **besuchen Sie mich doch einmal!** come and visit me some time!
**c** (*verstärkend, eingrenzend*: *meist nicht übersetzt*) **nicht einmal** not even; **auch einmal** also, too; **wieder einmal** again; **ich bin/die Frauen sind nun einmal so** that's the way I am/ women are; **wenn er nun einmal hier ist ...** seeing he's here ...; **alle einmal herhören!** listen everyone!; **sag einmal, ist das wahr?** tell me, is it true?

**Einmal|eins** [ainmaːl'|ains] *nt* **-**, *no pl* (multiplication) tables *pl*; (*fig*) ABC, basics *pl*; **das kleine/große Einmaleins** (multiplication) tables up to/over ten

**Einmalhandtuch** *nt* disposable towel

**einmalig** ['ainmaːlɪç, (*emph*) 'ain'maːlɪç]
■ *adj*
**a** *Gelegenheit, Angebot, Fall, Leistung* unique
**b** (= *nur einmal erforderlich*) single; *Anschaffung, Zahlung* one-off *attr*; **beim einmaligen Durchlesen des Textes** on reading the text through once
**c** (*inf*: = *hervorragend*) fantastic; **dieser Film ist etwas Einmaliges** this film is really something (*inf*)
■ *adv* (*inf*: = *besonders*) absolutely; **einmalig gut/schlecht** incredibly good/bad

**Einmalspritze** *f* = **Einwegspritze**

**Einmarsch** *m* entry (*in* +*acc* into); (*in ein Land*) invasion (*in* +*acc* of)

**einmarschieren** (*ptp* **einmarschiert**) *vi sep aux sein* to march in (*in* +*acc* -to)

**einmassieren** (*ptp* **einmassiert**) *vt sep* to massage in (*in* +*acc* -to)

**einmauern** *vt sep*
**a** (= *ummauern*) to wall in (*in* +*acc* in)
**b** (= *einfügen*) to fix into the wall

**einmeißeln** *vt sep* to chisel in (*in* +*acc* -to)

**Einmeterbrett** [ainˈmeːtə-] *nt* one-metre (*Brit*) *or* one-meter (*US*) (diving) board

**einmischen** *vr sep* to interfere (*in* +*acc* in); **wenn ich mich kurz einmischen darf ...** if I can butt in a moment ...

**Einmischung** *f* interference (*in* +*acc* in)

**einmonatig** *adj attr* one-month

**einmonatlich** *adj* monthly

**einmontieren** (*ptp* **einmontiert**) *vt sep* (*Tech*) to fit in (*in* +*acc* -to)

**einmotorig** *adj Flugzeug* single-engine(d)

**einmotten** [ˈainm ɔtn] *vt sep* to mothball

**einmummeln** [ˈainmʊmln], **einmummen** [ˈainmʊmən] *vt sep* (*inf*) to muffle up

**einmünden** *vi sep aux sein* (*Fluss*) to flow in (*in* +*acc* -to); (*Straße*) to run in (*in* +*acc* -to); **in etw (*acc*) einmünden** to join sth; (*fig*) to end up in sth; (*Elemente, Einflüsse*) to go into sth

**Einmündung** *f* (*von Fluss*) confluence; (*von Straße*) junction; **die Einmündung der Isar in die Donau** the confluence of the Isar and the Danube

**einmütig** [ˈainmyːtɪç]

■ *adj* unanimous

■ *adv* unanimously; **einmütig zusammenstehen** to stand together as one

**Einmütigkeit** *f* **-**, *no pl* unanimity; **darüber besteht Einmütigkeit** there is complete agreement on that

**einnachten** [ˈainnaxtn] *vi impers sep* (*Sw*) **es nachtet ein** it's getting dark

**Einnahme** [ˈainnaːmə] *f* **-, -n**

**a** (*Mil*) seizure
**b** (= *Ertrag*) receipt; **Einnahmen** *pl* income *sing*; (= *Geschäftseinnahmen*) takings *pl*; (*aus Einzelverkauf*) proceeds *pl*; (= *Gewinn*) earnings *pl*; (*eines Staates*) revenue *sing*; **Einnahmen und Ausgaben** income and expenditure
**c** (= *das Einnehmen*) taking; **durch Einnahme von etw** by taking sth

**Einnahmequelle** *f* source of income; (*eines Staates*) source of revenue

**einnehmen** *vt sep irreg*
**a** *Geld* (*Geschäft etc*) to take; (*Freiberufler*) to earn; *Steuern* to collect; **die eingenommenen Gelder** the takings
**b** (*Mil*: = *erobern*) to take
**c** (*lit, fig*) *Platz etc* to take (up); *Stelle* (= *innehaben*) to have; *Haltung, Standpunkt etc* to take up; **bitte, nehmen Sie Ihre Plätze ein!** (*form*) please take your seats!; **die Plätze einnehmen** (*Sport*) to take one's marks
**d** (= *zu sich nehmen*) *Mahlzeit, Arznei* to take
**e** (= *beeinflussen*) **er nahm uns alle für sich ein** he won us all over; **er hat alle für seine Pläne eingenommen** he won everyone over to his plans; **jdn gegen sich/jdn/etw einnehmen** to set sb against oneself/sb/sth; **das nimmt mich sehr für sie ein** that makes me think highly of her; *siehe auch* **eingenommen**

**einnicken** *vi sep aux sein* (*inf*) to doze *or* nod off

**einnisten** *vr sep* (*lit*) to nest; (*Parasiten, Ei*) to lodge; (*fig*) to park oneself (*bei* on)

**Ein|ödbauer** *m* (*pl* **-bauern**), **Einödbäuerin** *f* farmer of an isolated farm

**Ein|öde** ['ain|øːdə] *f* **Moore und Einöde** moors and wasteland; **Wüsten und Einöde** deserts and barren wastes *pl*; **die weiße Einöde der Antarktis** the white wastes of the Antarctic; **er lebt in der Einöde des schottischen Hochlands** he lives in the wilds of the Scottish Highlands

**Ein|ödhof** *m* ≈ croft

**ein|ölen** *vt sep* to oil

**ein|ordnen** *sep*

■ *vt*

**a** (*der Reihe nach*) *Bücher etc* to (put in) order; *Akten, Karteikarten* to file

**b** (= *klassifizieren*) to classify

■ *vr*

**a** (*in Gemeinschaft etc*) to fit in (*in* + *acc* -to)

**b** (*Aut*) to get in(to) lane; **sich links/rechts einordnen** to get into the left/right lane

**einpacken** *sep*

■ *vt*

**a** (= *einwickeln*) to wrap (up) (*in* + *acc* in); **jdn warm einpacken** (*fig*) to wrap sb up warmly

**b** (= *hineintun*) to pack (*in* + *acc* in)

■ *vi* to pack; **dann können wir einpacken** (*inf*) in that case we may as well pack it all in (*inf*)

**einparken** *vti sep* to park; **(in eine Parklücke) einparken** to get into a parking space

**Einparteien-** [ainpar'taiən] *in cpds* one-party

**einpassen** *vt sep* to fit in (*in* + *acc* -to)

**Einpeitscher** ['ainpaitʃə] *m* **-s, -**, **Einpeitscherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Pol*) whip (*Brit*), floor leader (*US*)

**einpendeln** *vr sep* (*fig*) to settle down

**einpẹnnen** *vi sep aux sein* (*sl*) to drop off (*inf*)

**Einpersonen-**: [ainpɛr'zoːnən-]

**Einpersonenhaushalt** *m* single-person household

**Einpersonenstück** *nt* (*Theat*) one-man play

**einpflanzen** *vt sep* to plant (*in* + *dat* in); (*Med*) to implant (*jdm* in(to) sb); **jdm eine fremde Niere einpflanzen** to give sb a kidney transplant

**einphasig** *adj* single-phase

**einpinseln** *vt sep* to paint; (*Cook*) to brush

**einplanen** *vt sep* to plan (on); *Verzögerungen, Verluste* to allow for; *Baby* to plan

**einpolig** [ˈainpoːlɪç] *adj* single-pole

**einprägen** *sep*
■ *vt Inschrift* to stamp; **ein Muster in Papier einprägen** to emboss paper with a pattern; **sich (*dat*) etw einprägen** to remember sth; (= *auswendig lernen*) to memorize sth
■ *vr* **sich jdm ins Gedächtnis einprägen** to make an impression on sb's mind; **sich jdm einprägen** to make an impression on sb; **die Worte haben sich mir unauslöschlich eingeprägt** the words made an indelible impression on me

**einprägsam** [ˈainprɛːkzaːm]
■ *adj* catchy
■ *adv* **er kann sehr einprägsam formulieren** he can put things in a way that is easy to remember

**einprogrammieren** (*ptp* **einprogrammiert**) *vt sep Daten* to feed in; (*fig*) to take into account; **jdm etw einprogrammieren** (*fig*) to inculcate sth in sb

**einprügeln** *sep* (*inf*)
■ *vt* **jdm etw einprügeln** to drum sth into sb
■ *vi* **auf jdn einprügeln** to lay into sb

**einpudern** *sep*
■ *vr* to powder oneself
■ *vt* to powder

**einquartieren** [ˈainkvartiːrən] (*ptp* **einquartiert**) *sep*
■ *vt* to quarter; **Gäste bei Freunden einquartieren** to put visitors up with friends
■ *vr* to be quartered (*bei* with); (*Gäste*) to stop (*bei* with) (*inf*); **er hat sich bei uns anscheinend für ewig einquartiert** he seems to have dumped himself on us for good (*inf*)

**einquetschen** *vt sep* = **einklemmen**

**Einrad** *nt* unicycle

**einrahmen** *vt sep* (*lit, fig*) to frame; **von zwei Schönen eingerahmt**

with a beauty on either side

**einrasten** *vti sep (vi: aux sein)* to engage

**einräuchern** *vt sep*

**a** (= *in Rauch hüllen*) to envelop in smoke; **die Polizei räucherte die Demonstranten mit Tränengas ein** the police used tear gas against the demonstrators

**b** (*inf*) *Zimmer* to fill with smoke

**einräumen** *vt sep*

**a** *Wäsche, Bücher etc* to put away; *Schrank, Regal etc* to fill; *Wohnung, Zimmer* to arrange; *Möbel* to move in (*in* + *acc* -to); **Bücher ins Regal einräumen** to put books on the shelf; **er war mir beim Einräumen behilflich** he helped me sort things out; (*der Wohnung*) he helped me move in

**b** (= *zugestehen*) to concede; *Freiheiten etc* to allow; *Frist, Kredit, Recht* to give

**einrechnen** *vt sep* to include; **ihn (mit) eingerechnet** including him; **Mehrwertsteuer eingerechnet** including VAT

**einreden** *sep*

■ *vt* **jdm etw einreden** to talk sb into believing sth; **das lasse ich mir nicht einreden** you're not going to make me believe that; **wer hat dir denn diesen Unsinn eingeredet?** who put that nonsense into your head?; **er will mir einreden, dass ...** he wants me to believe that ...; **sich (*dat*) etw einreden** to make oneself believe sth; **das redest du dir nur ein!** you're only imagining it

■ *vi* **auf jdn einreden** to keep on and on at sb

**einreiben** *vt sep irreg* **er rieb sich (*dat*) das Gesicht mit Schnee/Creme ein** he rubbed snow over/cream into his face

**einreichen** *vt sep*

**a** *Antrag, Unterlagen* to submit (*bei* to); (*Jur*) *Klage* to file

**b** (= *bitten um*) to apply for

**Einreichung** ['ainraiçʊŋ] *f* **-, *(rare)* -en** (*von Antrag, Unterlagen*) submission; (*Jur*: *von Klage*) filing

**einreihen** *sep*

■ *vt* (= *einordnen, einfügen*) to put in (*in* + *acc* -to;

(= *klassifizieren*) to class
■ *vr* **sich in etw (*acc*) einreihen** to join sth

**Einreiher** ['ainraiə] *m* **-s, -** (= *Anzug*) single-breasted suit; (= *Jackett*) single-breasted jacket

**Einreise** *f* entry (*in* +*acc* into, to); **bei der Einreise in die Schweiz** when entering Switzerland

**Einreise-**:

**Einreiseformular** *nt* form for entry into the country

**Einreisegenehmigung** *f* entry permit

**einreisen** *vi sep aux sein* to enter the country; **er reiste in die Schweiz ein** he entered Switzerland; **ein- und ausreisen** to enter and leave the country

**Einreise-**:

**Einreiseverbot** *nt* refusal of entry; **Einreiseverbot haben** to have been refused entry

**Einreisevisum** *nt* entry visa

**einreißen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** *Papier, Stoff, Nagel* to tear
**b** *Gebäude, Zaun, Barrikaden* to tear down
■ *vi aux sein* (*Papier*) to tear; (*fig inf*: *Unsitte etc*) to catch on (*inf*)

**einreiten** *sep irreg*
■ *vt Pferd* to break in
■ *vi aux sein* (*in die Manege etc*) to ride in (*in* +*acc* -to)

**einrenken** ['ainrɛŋkn] *sep*
■ *vt Gelenk, Knie* to put back in place; (*fig inf*) to sort out
■ *vr* (*fig inf*) to sort itself out

**einrichten** *sep*
■ *vt*
**a** (= *möblieren*) to furnish; (= *ausstatten*) to fit out; **ein Haus antik/modern einrichten** to furnish a house in an old/a modern style; **sein Haus neu einrichten** to refurnish one's house; **Wohnungen im Dachgeschoss einrichten** to convert the attic into flats (*Brit*) *or* apartments

**b** (= *gründen, eröffnen*) to set up; *Lehrstuhl* to establish; *Konto* to open; *Buslinie etc* to start
**c** (*fig*: = *arrangieren*) to arrange; **ich werde es einrichten, dass wir um zwei Uhr da sind** I'll see to it that we're there at two; **das lässt sich einrichten** that can be arranged; **auf Tourismus eingerichtet sein** to be geared to tourism; **auf warme Speisen eingerichtet sein** to be equipped for hot meals
■ *vr*
**a** (= *sich möblieren*) **sich einrichten/neu einrichten** to furnish/refurnish one's house/one's flat (*Brit*) *or* apartment
**b** (= *sich der Lage anpassen*) to get along; (= *sparsam sein*) to cut down; **er hat sich im bürgerlichen Leben eingerichtet** he has settled down into middle-class life
**c** (= *sich einstellen*) **sich auf etw (*acc*) einrichten** to prepare oneself for sth; **sich auf eine lange Wartezeit einrichten** to be prepared for a long wait

**Einrichtung** *f*
**a** (= *das Einrichten*) furnishing; (*von Hobbyraum, Spielzimmer, Labor, Praxis*) equipping
**b** (= *Wohnungseinrichtung*) furnishings *pl*; (= *Geschäftseinrichtung etc*) fittings *pl*; (= *Laboreinrichtung etc*) equipment *no pl*
**c** (= *Gründung, Eröffnung*) setting-up; (*von Lehrstuhl*) establishment; (*von Konto*) opening; (*von Katalog, Busverkehr*) starting
**d** (*behördlich, wohltätig*) institution; (= *Schwimmbäder, Transportmittel etc*) facility

**Einrichtungsgegenstand** *m* item of furniture; (= *Geschäftseinrichtung*) fixture

**Einritt** *m* entry (*in +acc* into)

**einritzen** *vt sep* to carve in (*in +acc* -to)

**einrollen** *vr sep* to roll up

**einrosten** *vi sep aux sein* to rust up; (*fig*: *Glieder*) to stiffen up; **mein Latein ist ziemlich eingerostet** my Latin has got pretty rusty

**einrücken** *sep*
■ *vt Zeile* to indent; *Anzeige* (*in Zeitung*) to insert
■ *vi aux sein* (*Mil*)

**a** (*in ein Land*) to move in (*in* +*acc* -to)
**b** (= *eingezogen werden*) to report for duty; (*nach Urlaub etc*) to report back

**einrühren** *vt sep* to stir in (*in* +*acc* -to); (*Cook*) *Ei* to beat in (*in* +*acc* -to)

**eins** [ains] *num* one; **es ist/schlägt eins** it's one/just striking one (o'clock); **um eins** at one (o'clock); **gegen eins** at around one (o'clock); **eins, zwei, drei** (*lit*) one, two, three; (*fig*) in an instant; **eins zu eins** (*Sport*) one all; **eins mit jdm sein** to be one with sb; (= *übereinstimmen*) to be in agreement with sb; **das ist doch alles eins** (*inf*) it's all one; **sehen und handeln waren eins** to see was to act; **eins a** (*inf*) A 1 (*inf*), first-rate (*inf*); *siehe auch* **ein**[2] *siehe auch* **eine(r, s)**, **vier**

**Eins** [ains] *f* **-, -en** one; (*Sch auch*) A; **eine Eins schreiben/ bekommen** to get an A *or* a one; *siehe auch* **Vier**

**einsacken**[1] *vt sep*
**a** (= *in Säcke füllen*) to put in sacks
**b** (*inf*) (= *erbeuten*) to grab (*inf*); *Geld, Gewinne* to rake in (*inf*)

**einsacken**[2] *vi sep aux sein* (= *einsinken*) to sink

**einsalben'ainzalbn** *vt sep* to rub with ointment

**einsalzen** *vt sep irreg Fisch, Fleisch* to salt

**einsam** ['ainzaːm]
■ *adj*
**a** (= *allein, verlassen*) lonely; (= *einzeln*) solitary; **um sie wird es einsam** she is becoming a lonely figure
**b** (= *abgelegen*) *Haus, Insel* secluded; *Dorf* isolated; (= *menschenleer*) empty; *Strände* lonely
**c** (*inf*: = *hervorragend*) **einsame Klasse *or* Spitze** absolutely fantastic (*inf*)
■ *adv*
**a** (= *allein*) lonely; **einsam leben** to live a lonely/solitary life; **einsam überragt dieser Gipfel die anderen** this peak towers over the others in solitary grandeur
**b** (= *abgelegen*) isolated; **einsam liegen** to be secluded/isolated

**Einsamkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Verlassenheit*) loneliness; (= *das Einzelnsein*) solitariness; **er liebt die Einsamkeit** he likes solitude
**b** (= *Abgelegenheit*) (*von Haus, Insel*) seclusion; (*von Dorf*) isolation; (= *Menschenleere*) emptiness; (*von Strand*) loneliness; **die Einsamkeit der Bergwelt** the solitude of the mountains

**einsammeln** *vt sep* to collect (in); *Obst* to gather (in)

**Einsatz** *m*
**a** (= *Einsatzteil*) inset; (= *Schubladeneinsatz, Koffereinsatz*) tray; (= *Topfeinsatz*) compartment
**b** (= *Spieleinsatz*) stake; (= *Kapitaleinsatz*) investment; **den Einsatz erhöhen** to raise the stakes
**c** (*Mus*) entry; **der Dirigent gab den Einsatz** the conductor raised his baton and brought in the orchestra/solist *etc*; **der Dirigent gab den Geigern den Einsatz** the conductor brought in the violins; **der Einsatz der Streicher war verfrüht** the strings came in too early
**d** (= *Verwendung*) use; (*esp Mil*) deployment; (*von Arbeitskräften*) employment; **im Einsatz** in use; **die Ersatzspieler kamen nicht zum Einsatz** the substitutes weren't put on; **unter Einsatz von Schlagstöcken** using truncheons; **unter Einsatz aller Kräfte** by making a supreme effort
**e** (= *Aktion*) (*Mil*) action, operation; (*von Polizei, Feuerwehr*) operation; **im Einsatz** in action; **wo war er im Einsatz?** where did he see action?; **bei seinem ersten Einsatz** the first time he went into action
**f** (= *Hingabe*) commitment; **in selbstlosem Einsatz ihres Lebens** with a complete disregard for her own life; **etw unter Einsatz seines Lebens tun** to risk one's life to do sth

**Einsatz-**:

**Einsatzbefehl** *m* order to go into action

**einsatzbereit** *adj* ready for use; (*Mil*) ready for action; *Rakete etc* operational

**Einsatzbereitschaft** *f* readiness for use; (*Mil*) readiness for action; (= *Bereitschaftsdienst*) stand-by (duty)

**Einsatzfahrzeug** *nt* = **Einsatzwagen**

**Einsatzleiter(in)** *m(f)* head of operations

**Einsatzort** *m* place of action; (*von Diplomat etc*) posting

**Einsatzwagen** *m* (*von Polizei*) police car; (*von Feuerwehr*) fire engine; (= *Krankenwagen*) ambulance; (= *Straßenbahn/Bus*) extra tram (*esp Brit*) *or* streetcar (*US*)/bus

**einscannen** *vt sep* to scan in

**einschalten** *sep*

■ *vt*

**a** *Licht, Radio, Gerät* to switch on; *Sender* to tune in to

**b** (= *einfügen*) to interpolate

**c** **jdn einschalten** to call sb in; **jdn in etw (*acc*) einschalten** to bring sb in on sth

■ *vr* to intervene; (= *teilnehmen*) to join in; **wir schalten uns jetzt in die Sendungen von Radio Bremen ein** we now go over to Radio Bremen

**Einschaltquote** *f* (*Rad, TV*) viewing figures *pl*

**einschärfen** *vt sep* **jdm etw einschärfen** to impress sth (up)on sb; *Höflichkeit, Rücksichtnahme etc* to inculcate sth in sb; **er hat uns Vorsicht eingeschärft** he impressed on us the need for caution; **schärf dir das ein!** get that firmly fixed in your mind

**einschätzen** *vt sep* to assess (*auch Fin*), to evaluate; **falsch einschätzen** to misjudge; (= *falsch schätzen*) to miscalculate; **wie ich die Lage einschätze** as I see the situation; **etw zu hoch/niedrig einschätzen** to overestimate/underestimate sth

**Einschätzung** *f* assessment (*auch Fin*), evaluation; **falsche Einschätzung** misjudgement; (= *falsche Schätzung*) miscalculation; **nach meiner Einschätzung** in my estimation

**einschenken** *vt sep* to pour (out); **darf ich Ihnen noch Wein einschenken?** can I give you some more wine?

**einschicken** *vt sep* to send in (*an* +*acc* to)

**einschieben** *vt sep irreg*

**a** (= *hineinschieben*) to put in (*in* +*acc* -to)
**b** (= *einfügen*) to put in; *Diskussion, Schüler, Patienten* to fit in (*in* +*acc* -to); **eine Pause einschieben** to have a break

**einschießen** *sep irreg*

■ *vt*
**a** (= *zertrümmern*) *Fenster* to shoot in; (*mit Ball etc*) to smash (in)
**b** *Gewehr* to try out and adjust
**c** *Fußball* to kick in; **Müller schoss den Ball zum 2:0 ein** Müller scored to make it 2-0
**d** (*Comm*) *Geld* to inject (*in* +*acc* into)
■ *vr* to find one's range; **sich auf ein Ziel einschießen** to get the range of a target; **sich auf jdn einschießen** (*fig*) to line sb up for the kill
■ *vi*
**a** (*Sport*) to score; **er schoss zum 1:0 ein** he scored to make it 1-0
**b** *aux sein* (*Med*) **die Milch schießt in die Brust ein** the milk comes in

**einschiffen** *sep*

■ *vt* to ship
■ *vr* to embark; **er schiffte sich in London nach Amerika ein** he boarded a ship in London for America

**einschl.** *abbr von* einschließlich incl

**einschlafen** *vi sep irreg aux sein* to fall asleep; (*Bein, Arm*) to go to sleep; (*euph*: = *sterben*) to pass away; (*fig*: *Gewohnheit, Freundschaft*) to peter out; **ich kann nicht einschlafen** I can't get to sleep; **bei *or* über seiner Arbeit einschlafen** to fall asleep over one's work; **vor dem Einschlafen zu nehmen** *Medizin* to be taken before retiring

**einschläfern** [ˈainʃlɛːfən] *vt sep*

**a** (= *zum Schlafen bringen*) to send to sleep; (= *schläfrig machen*) to make sleepy; (*fig*) *Gewissen* to soothe

**b** (= *narkotisieren*) to give a soporific

**c** (= *töten*) *Tier* to put down

**einschläfernd** *adj* soporific; (= *langweilig*) monotonous; **ein einschläferndes Mittel** a soporific (drug)

**Einschlafstörung** *f* problem in getting to sleep

**Einschlag** *m*

**a** (*von Geschoss*) impact; (*von Blitz*) striking

**b** (*Aut*: *des Lenkrads*) lock

**f** **einen südländischen Einschlag haben** to have more than a hint of the Mediterranean about it/him *etc*

**einschlagen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Nagel* to hammer in; *Pfahl* to drive in

**b** (= *zertrümmern*) to smash (in); *Tür* to smash down; *Zähne* to knock out; **mit eingeschlagenem Schädel** with one's head bashed in (*inf*)

**c** (= *einwickeln*) *Ware* to wrap up; *Buch* to cover

**d** (*Aut*) *Räder* to turn

**e** (= *wählen*) *Weg* to take; *Kurs* (*lit*) to follow; (*fig*) to pursue; *Laufbahn etc* to enter on; **das Schiff änderte den eingeschlagenen Kurs** the ship changed from its previous course; **die Regierung schlägt einen weicheren/härteren Kurs ein** the government is taking a softer/harder line

■ *vi*

**a** **(in etw *acc*) einschlagen** (*Blitz*) to strike (sth); (*Geschoss etc auch*) to hit (sth); **es muss irgendwo eingeschlagen haben** something must have been struck by lightning; **auf jdn/etw einschlagen** to hit out at sb/sth; **gut einschlagen** (*inf*) to be a big hit (*inf*)

**b** (*zur Bekräftigung*) to shake on it

**einschlägig** [ˈainʃlɛːgɪç]

■ *adj* appropriate; *Literatur, Paragraf auch, Erfahrung* relevant

■ *adv* **er ist einschlägig vorbestraft** (*Jur*) he has a previous conviction for a similar offence (*Brit*) *or* offense (*US*); **in der Drogenszene einschlägig bekannt** well-known especially on the drugs scene

**einschleichen** *vr sep irreg* to creep in (*in* +*acc* -to); **sich in jds Vertrauen einschleichen** (*fig*) to worm one's way into sb's confidence

**einschleusen** *vt sep* to smuggle in (*in* +*acc*, *nach* -to)

**einschließen** *vt sep irreg*
**a** (= *wegschließen*) to lock up (*in* +*acc* in)
**b** (= *umgeben*) to surround
**c** (*fig*: = *beinhalten*) to include

**einschließlich** ['ainʃliːslıç]
■ *prep* +*gen* including; **einschließlich Porto** postage included; **Preis einschließlich Porto** price including postage
■ *adv* **er hat das Buch bis S. 205 einschließlich gelesen** he has read up to and including p205; **vom 1. bis einschließlich 31. Oktober** ***or*** **bis 31. Oktober einschließlich geschlossen** closed from 1st to 31st October inclusive

**einschmeicheln** *vr sep* **sich bei jdm einschmeicheln** to ingratiate oneself with sb; **einschmeichelnde Musik** enticing music; **einschmeichelnde Stimme** silky voice

**einschmieren** *vt sep* (*mit Fett*) to grease; (*mit Öl*) to oil; *Gesicht* (*mit Creme*) to put cream on; **er schmierte mir den Rücken mit Heilsalbe/Sonnenöl ein** he rubbed my back with ointment/ suntan lotion

**einschmuggeln** *vt sep* to smuggle in (*in* +*acc* -to); **er hat sich in den Saal eingeschmuggelt** he sneaked into the hall

**einschnappen** *vi sep aux sein*
**a** (*Schloss, Tür*) to click shut
**b** (*inf*: = *beleidigt sein*) to go into a huff (*inf*); *siehe auch* **eingeschnappt**

**einschneiden** *sep irreg*
■ *vt Stoff, Papier* to cut
■ *vi* to cut in (*in* +*acc* -to)

**einschneidend** *adj* (*fig*) drastic; *Bedeutung, Wirkung, Folgen* far-reaching

**einschneien** *vi sep aux sein* to get snowed up; **eingeschneit sein** to be snowed up

**Einschnitt** *m* cut; (*Med*) incision; (*im Tal, Gebirge*) cleft; (= *Zäsur*) break; (*im Leben*) decisive point

**einschnüren** *sep*

■ *vt* (= *einengen*) to cut into; **dieser Kragen schnürt mir den Hals ein** this collar is nearly choking me

■ *vr* to lace oneself up

**einschränken** [ˈainʃrɛŋkn] *sep*

■ *vt* to reduce; *Bewegungsfreiheit, Recht* to restrict; *Wünsche* to moderate; *Behauptung* to qualify; **jdn in seinen Rechten einschränken** to restrict sb's rights; **einschränkend möchte ich sagen, dass ...** I'd like to qualify that by saying ...; **das Rauchen/Trinken/Essen einschränken** to cut down on smoking/on drinking/on what one eats

■ *vr* (= *sparen*) to economize; *siehe auch* **eingeschränkt**

**Einschränkung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Einschränken*) reduction; (*von Bewegungsfreiheit, Recht*) restriction; (*von Wünschen*) moderation; (*von Behauptung*) qualification; (= *Vorbehalt*) reservation; **ohne Einschränkung** without reservation

**b** (= *Sparmaßnahme*) economy; (= *das Einsparen*) economizing

**einschrauben** *vt sep* to screw in (*in +acc* to)

**Einschreibe-**:

**Einschreibebrief** *m* recorded delivery (*Brit*) *or* certified (*US*) letter

**Einschreibegebühr** *f*

**a** (*Univ*) registration fee

**b** (*für Verein*) membership fee

**einschreiben** *vr sep irreg* (*in Verein, für Abendkurse etc*) to enrol (*Brit*), to enroll (*US*); (*Univ*) to register; **er schrieb sich in die Liste ein** he put his name on the list; *siehe auch* **eingeschrieben**

**Einschreiben** *nt* recorded delivery (*Brit*) *or* certified (*US*) letter/parcel (*Brit*) *or* package; **Einschreiben** ***pl*** recorded delivery (*Brit*) *or* certified (*US*) mail *sing*; **einen Brief als** ***or*** **per Einschreiben schicken** to send a letter recorded delivery (*Brit*) *or* certified

mail (*US*)

**Einschreibung** *f* enrolment (*Brit*), enrollment (*US*); (*Univ*) registration

**einschreiten** *vi sep irreg aux sein* to take action (*gegen* against); (= *dazwischentreten*) to intervene

**Einschreiten** *nt* **-s**, *no pl* intervention

**Einschub** *m* insertion

**einschüchtern** [ˈainʃʏçtən] *vt sep* to intimidate

**Einschüchterung** *f* **-, -en** intimidation

**Einschüchterungsversuch** *m* attempt at intimidation

**einschulen** *vt sep* **eingeschult werden** (*Kind*) to start school; **wir müssen unseren Sohn dieses Jahr einschulen** our son has to start school this year; **wir schulen dieses Jahr weniger Kinder ein** we have fewer children starting school this year

**Einschulung** *f* first day at school; **die Einschulung findet im Alter von 6 Jahren statt** children start school at the age of 6

**Einschuss** *m*
**a** (= *Einschussstelle*) bullet hole; (*Med*) point of entry
**b** (*St Ex*) margin

**einschwärzen** *vt sep* to blacken

**einschweißen** *vt sep* (*Tech*) to weld in (*in* +*acc* -to); *Buch, Schallplatte* to shrink-wrap

**Einschweißfolie** *f* shrink-wrapping

**einschwenken** *vi sep aux sein* **links einschwenken** (*Mil*) to wheel left; **auf etw (*acc*) einschwenken** (*fig*) to fall in with sth

**einschwören** *vt sep irreg* **jdn auf etw (*acc*) einschwören** to swear sb to sth

**einsegnen** *vt sep* (= *konfirmieren*) to confirm

**Einsegnung** *f* (= *Konfirmation*) confirmation

**einsehbar** *adj*
: **a** (= *verständlich*) understandable
: **b** *Akten, Dateien etc* accessible; *Straße, Kreuzung, Eingang* visible

**einsehen** *sep irreg*
: ■ *vt*
: **a** *Gelände* to see
: **b** (= *prüfen*) *Akte* to see
: **c** (= *verstehen, begreifen*) to see; *Fehler, Schuld auch* to recognize; **das sehe ich nicht ein** I don't see why; (= *verstehe ich nicht*) I don't see that; **es ist nicht einzusehen, warum/dass ...** it is incomprehensible why/that ...
: ■ *vi*
: **a** **in etw (*acc*) einsehen** to see sth
: **b** (= *prüfen*) to look (*in* +*acc* at)

**Einsehen** *nt* **ein Einsehen haben** to have some understanding (*mit, für* for); (= *Vernunft, Einsicht*) to see reason; **hab doch ein Einsehen!** be reasonable!; **hast du kein Einsehen?** can't you see sense?

**einseifen** ['ainzaifn] *vt sep* to soap; (*inf*: = *betrügen*) to con (*inf*); (*inf*: *mit Schnee*) to rub with snow

**einseitig** ['ainzaitıç]
: ■ *adj*
: **a** on one side; (*Jur, Pol*) unilateral; **einseitige Lungenentzündung** single pneumonia; **einseitige Lähmung** paralysis of one side of the body
: **b** *Freundschaft, Zuneigung, Ausbildung* one-sided; (= *parteiisch*) *Bericht, Standpunkt, Zeitung* biased; *Ernährung* unbalanced
: ■ *adv*
: **a** (= *auf einer Seite*) on one side
: **b** (= *unausgewogen*) **sich einseitig ernähren** to have an unbalanced diet; **jdn einseitig ausbilden** to give sb a one-sided education; **etw einseitig schildern** to portray sth one-sidedly
: **c** (= *parteiisch*) subjectively; **jdn einseitig informieren** to give sb biased information

**einsenden** *vt sep irreg* to send in (*an* +*acc* to)

**Einsender(in)** *m(f)* sender; (*bei Preisausschreiben*) competitor; **wir**

**bitten die Einsender von Artikeln ...** we would ask those (people) who send in *or* submit articles ...

**Einsendeschluss** *m* closing date

**Einsendung** *f*

**a** *no pl* (= *das Einsenden*) submission
**b** (= *das Eingesandte*) letter/article/manuscript *etc*; (*bei Preisausschreiben*) entry

**Einser** ['ainzə] *m* **-s, -** (*esp S Ger inf*) (*Sch*) A (grade), one

**einsetzen** *sep*

■ *vt*
**a** (= *einfügen*) to put in (*in* +*acc* -to); *Stück Stoff* to let in (*in* +*acc* -to); (= *einschreiben*) to enter (*in* +*acc* in)
**b** (= *ernennen, bestimmen*) to appoint; *Ausschuss* to set up; *Erben, Nachfolger* to name; **jdn in ein Amt einsetzen** to appoint sb to an office
**c** (= *verwenden*) to use (*auch Sport*); *Truppen, Polizei, Feuerwehr* to deploy; *Busse, Sonderzüge* to put on
**d** (*beim Glücksspiel*) to stake; **seine ganze Kraft für etw einsetzen** to devote all one's energies to sth
■ *vi* (= *beginnen*) to start; (*Mus*) to come in; (*am Anfang*) to start to play/sing; **die Ebbe/Flut setzt um 3 Uhr ein** the tide turns at 3 o'clock; **gegen Abend setzte stärkeres Fieber ein** the fever increased toward(s) evening
■ *vr* **sich (voll) einsetzen** to show (complete) commitment (*in* +*dat* to); **die Mannschaft setzte sich bis an den Rand ihrer Kraft ein** the team did their absolute utmost; **sich für jdn einsetzen** to fight for sb; (= *sich verwenden für*) to give sb one's support; **sie hat sich so sehr für ihn eingesetzt** she did so much for him; **sich für etw einsetzen** to support sth; **ich werde mich dafür einsetzen, dass ...** I will do what I can to see that ...

**Einsicht** *f*

**a** (*in Akten, Bücher*) **Einsicht in etw (*acc*) haben/nehmen/verlangen** to look/take a look/ask to look at sth; **sie legte ihm die Akte zur Einsicht vor** she gave him the file to look at
**b** (= *Vernunft*) sense; (= *Erkenntnis*) insight; (= *Kenntnis*) knowledge; (= *Verständnis*) understanding; (*euph*: = *Reue*) remorse; **zur Einsicht kommen** to come to one's senses; **ich bin zu der Einsicht gekommen, dass ...** I have come to the

conclusion that ...; **jdn zur Einsicht bringen** to bring sb to his/her senses; **er hat Einsicht in die internen Vorgänge der Firma** he has some knowledge of the internal affairs of the firm

**einsichtig** [ˈainzɪçtɪç] *adj*

**a** (= *vernünftig*) reasonable; (= *verständnisvoll*) understanding

**b** (= *verständlich, begreiflich*) understandable; **jdm etw einsichtig machen** to make sb understand sth

**Einsichtnahme** [-naːmə] *f* **-, -n** (*form*) inspection; **nach Einsichtnahme in die Akten** after inspecting the files; **"zur Einsichtnahme"** "for inspection"

**Einsiedler(in)** *m(f)* hermit

**einsilbig** *adj*

**a** *Wort* monosyllabic; *Reim* masculine, single

**b** (*fig*) *Mensch* uncommunicative; *Antwort, Erklärung* monosyllabic

**einsinken** *vi sep irreg aux sein* (*im Morast, Schnee*) to sink in (*in* +*acc or dat* -to); (*Boden etc*) to subside; **er sank bis zu den Knien im Schlamm ein** he sank up to his knees in the mud

**einsitzen** *vi sep irreg* (*form*) to serve a prison sentence

**einspaltig** [-ʃpaltiç]

■ *adj* (*Typ*) single-column

■ *adv* **etw einspaltig setzen** to set sth in a single column/in single columns

**einspannen** *vt sep*

**a** (*in Rahmen*) *Leinwand* to fit in (*in* +*acc* -to); (*in Schraubstock*) to clamp in (*in* +*acc* -to); (*in Kamera, Schreibmaschine*) to put in (*in* +*acc* -to)

**b** *Pferde* to harness

**c** (*fig:* = *arbeiten lassen*) to rope in (*für etw* to do sth); **jdn für seine Zwecke einspannen** to use sb for one's own ends; *siehe auch* eingespannt

**Einspänner** *m* **-s, -**

**a** one-horse carriage

**b** (*Aus*) *black coffee served in a glass with whipped cream*

**einsparen** *vt sep* to save; *Kosten, Ausgaben* to cut down on; *Posten* to dispense with

**Einsparung** *f* **-, -en** economy; (= *das Einsparen*) saving (*von* of); (*von Kosten, Ausgaben*) reduction; (*von Posten*) elimination

**einspeisen** *vt sep* to feed in (*in* + *acc* -to)

**einsperren** *vt sep* to lock in (*in* + *acc or dat* -to); (*inf*: *ins Gefängnis*) to lock up

**einspielen** *sep*

■ *vr* (*Mus, Sport*) to warm up; (*nach Sommerpause etc*) to get into practice; (*Regelung, Arbeit*) to work out; **... aber das spielt sich alles noch ein** ... but things should sort themselves out all right; **sich aufeinander einspielen** to become attuned to one another; *siehe auch* **eingespielt**

■ *vt* (*Film, Theat*) to bring in; *Kosten* to recover

**Einsprache** *f* (*Sw*) = **Einspruch**

**einsprachig** *adj* monolingual

**einsprechen** *vi sep irreg* **auf jdn einsprechen** to harangue sb

**einspringen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*: = *aushelfen*) to stand in; (*mit Geld etc*) to help out

**Einspritz-** *in cpds* (*Aut, Med*) injection

**Einspritzdüse** *f* (*Aut*) injector

**einspritzen** *vt sep*

**a** (*Aut, Med*) to inject

**b** (= *einsprengen*) *Wäsche* to dampen

**Einspritzer** *m* (*Aut*) fuel injection engine

**Einspritz-**:

**Einspritzmotor** *m* (*Aut*) fuel injection engine

**Einspritzpumpe** *f* (*Aut*) fuel injection pump

**Einspruch** *m* objection (*auch Jur*); **Einspruch einlegen** (*Admin*) to file

an objection; **gegen etw Einspruch erheben** to object to sth; **ich erhebe Einspruch!** (*Jur*) objection!; **Einspruch abgelehnt!** (*Jur*) objection overruled!; **(dem) Einspruch (wird) stattgegeben!** (*Jur*) objection sustained!

**einspurig** [-ʃpuːrɪç]

■ *adj* (*Rail*) single-track; (*Aut*) single-lane

■ *adv* **die Straße ist nur einspurig befahrbar** only one lane of the road is open; **er denkt sehr einspurig** he has a one-track mind

**einst** [ainst] *adv*

**a** (= *früher, damals*) once; **Preußen einst und heute** Prussia past and present

**b** (*geh*: = *in ferner Zukunft*) one day

**einstampfen** *vt sep Papier, Buch, Auflage* to pulp

**Einstand** *m*

**a** **ein guter Einstand** a good start to a new job; **er hat gestern seinen Einstand gegeben *or* gefeiert** yesterday he celebrated starting his new job

**b** (*Tennis*) deuce

**Einstands-**: (*Comm*)

**Einstandspreis** *m* introductory price

**Einstandswert** *m* (= *Anschaffungskosten*) acquisition cost

**einstecken** *vt sep*

**a** (= *in etw stecken*) to put in (*in +acc* -to); *Stecker auch, Gerät* to plug in

**b** (*in die Tasche etc*) **(sich *dat*) etw einstecken** to take sth; **hast du deinen Pass eingesteckt?** have you got your passport with you?; **ich habe kein Geld eingesteckt *or (incorrect)* einstecken** I haven't any money on me; **kannst du meinen Lippenstift für mich einstecken?** can you take my lipstick for me?; **steck deine Pistole wieder ein** put your pistol away

**c** (*in den Briefkasten*) to post (*Brit*), to mail (*esp US*)

**d** (*inf*) *Kritik etc* to take; *Beleidigung* to swallow; (= *verdienen*) *Geld, Profit* to pocket (*inf*); **der Boxer musste viel einstecken** the boxer had to take a lot of punishment

**einstehen** *vi sep irreg aux sein* **für jdn/etw einstehen** (= *sich*

*verbürgen*) to vouch for sb/sth; **ich stehe dafür ein, dass ...** I will vouch that ...; **für etw einstehen** (= *Ersatz leisten*) to make good sth; (= *sich bekennen*) to answer for sth; **für jdn einstehen** to assume responsibility for sb; **ich habe das immer behauptet und dafür stehe ich auch ein** I've always said that, and I'll stand by it

**Einsteigekarte** *f* (*Aviat*) boarding pass

**einsteigen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*in ein Fahrzeug etc*) to get in (*in* +*acc* -to); (*in Bus*) to get on (*in* +*acc* -to); **einsteigen!** (*Rail etc*) all aboard!

**b** (*in ein Haus etc*) to climb in (*in* +*acc* -to)

**c** (*inf*) **in die Politik/ins Verlagsgeschäft einsteigen** to go into politics/publishing; **er ist mit einer Million in diese Firma eingestiegen** he put a million into this firm; **er ist ganz groß in dieses Geschäft eingestiegen** he's (gone) into that business in a big way (*inf*); **der Verlag ist jetzt in Wörterbücher eingestiegen** the publishing company has branched out into dictionaries

**Einsteiger** [ˈainʃtaigə] *m* **-s, -**, **Einsteigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) beginner; **ein Modell für PC-Einsteiger** an entry-level PC

**einstellbar** *adj* adjustable

**Einstellbereich** *m* (*Aut*) adjustment range

**einstellen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *hineinstellen*) to put in

**b** (= *anstellen*) *Arbeitskräfte* to take on; **"wir stellen ein: Sekretärinnen"** "we have vacancies for secretaries"

**c** (= *beenden*) to stop; *Expedition, Suche* to call off; (*Mil*) *Feindseligkeiten, Feuer* to cease; (*Jur*) *Prozess, Verfahren* to abandon; **die Arbeit ist eingestellt worden** work has stopped; **die Zeitung hat ihr Erscheinen eingestellt** the paper has ceased publication; **die Arbeit einstellen** (*Kommission etc*) to stop work; (= *in den Ausstand treten*) to withdraw one's labour (*Brit*) *or* labor (*US*)

**d** (= *regulieren*) to adjust (*auf* +*acc* to); *Fernglas, Fotoapparat* (*auf Entfernung*) to focus (*auf* +*acc* on); *Wecker, Zünder* to set (*auf* +*acc* for); *Radio* to tune (in) (*auf* +*acc* to); *Sender* to tune in to

**e** (*Sport*) *Rekord* to equal

■ *vr*

**a** (*Besucher etc, Symptome, Folgen*) to appear; (*Fieber, Regen*) to set in; (*Wort, Gedanke*) to come to mind

**b** **sich auf jdn/etw einstellen** (= *sich richten nach*) to adapt oneself to sb/sth; (= *sich vorbereiten auf*) to prepare oneself for sb/sth; *siehe auch* **eingestellt**

■ *vi* to take on staff; (*Fabrik*) to take on workers

**einstellig** [-ʃtɛlɪç] *adj Zahl* single-digit

**Einstellung** *f*

**a** (= *Anstellung*) employment

**b** (= *Beendigung*) stopping; (*von Expedition, Suche*) calling-off; (*Mil*) cessation; (*Jur*) abandonment; **die Lackierer beschlossen die Einstellung der Arbeit** the paint-sprayers decided to down tools

**c** (= *Regulierung*) adjustment; (*von Fernglas, Fotoapparat*) focusing; (*von Wecker, Zünder*) setting; (*von Radio*) tuning (in); (*Film*: = *Szene*) take

**d** (= *Gesinnung, Haltung*) attitude; (*politisch, religiös etc*) views *pl*; **er hat eine falsche Einstellung zum Leben** he doesn't have the right attitude to life; **das ist doch keine Einstellung!** what kind of attitude is that!

**Einstellungs-**:

**Einstellungsgespräch** *nt* interview

**Einstellungsstopp** *m* halt in recruitment

**Einstellungstermin** *m* starting date

**Einstellungstest** *m* recruitment test

**einstempeln** *vi sep* (*bei Arbeitsantritt*) to clock in *or* on

**Einstich** *m* (= *Einstichstelle*) puncture; (= *Vorgang*) insertion

**Einstieg** [ˈainʃtiːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə]

**a** *no pl* (= *das Einsteigen*) getting in; (*in Bus*) getting on; (*von Dieb*: *in Haus etc*) entry; (*fig*: *zu einem Thema etc*) lead-in (*zu* to); **Einstieg nur vorn!** enter only at the front

**b** (*von Bahn, von Bus*) door

**Einstiegsdroge** *f* starter drug

**einstig** [ˈainstıç] *adj attr* former

**einstimmen** *vi sep* (*in ein Lied*) to join in; (*fig*) (= *beistimmen*) to agree (*in* +*acc* with); (= *zustimmen*) to agree (*in* +*acc* to); **in den Gesang/die Buhrufe (mit) einstimmen** to join in the singing/booing

**einstimmig** *adj*
**a** *Lied* for one voice
**b** (= *einmütig*) unanimous

**Einstimmigkeit** *f* **-, -en** unanimity

**einstöckig** *adj Haus* one-storey (*Brit*), one-story (*US*); **einstöckig (gebaut) sein** to have two storeys (*Brit*) *or* stories (*US*)

**einstöpseln'ainst [+oe] psln** *vt sep* (*Elec*) to plug in (*in* +*acc* -to)

**einstrahlen** *vi sep* to shine

**Einstrahlung** *f* (= *Sonneneinstrahlung*) shining

**einstreichen** *vt sep irreg*
**a** **eine Wunde (mit Salbe) einstreichen** to put ointment on a wound; **eine Kuchenform (mit Fett) einstreichen** to grease a baking tin (*Brit*) *or* pan (*US*)
**b** (*inf*) *Geld, Gewinn* to pocket (*inf*)

**einstreuen** *vt sep* to sprinkle in (*in* +*acc* -to); (*fig*) *Bemerkung etc* to slip in (*in* +*acc* -to)

**einströmen** *vi sep aux sein* to pour in (*in* +*acc* -to); **kältere Luftschichten strömen nach Bayern ein** a stream of cooler air is moving in towards (*Brit*) *or* toward (*US*) Bavaria; **einströmende Kaltluft** a stream of cold air

**einstrophig** [ˈainʃtroːfıç] *adj* one-verse *attr*

**einstudieren** (*ptp* **einstudiert**) *vt sep Lied, Theaterstück* to rehearse; **einstudierte Antworten** (*fig*) well-rehearsed answers

**einstufen** *vt sep* to classify; **in eine Klasse/Kategorie *etc* einstufen**

to put into a class/category *etc*

**einstufig** *adj* single-stage

**Einstufung** *f* classification; **nach seiner Einstufung in eine höhere Gehaltsklasse** after he was put into a higher salary bracket

**einstündig** ['ainstʏndɪç] *adj attr* one-hour; **mehr als einstündige Verspätungen** delays of more than an hour

**einstürmen** *vi sep aux sein* **auf jdn einstürmen** (*Mil*) to storm sb; (*fig*) to assail sb; **mit Fragen auf jdn einstürmen** to bombard sb with questions

**Einsturz** *m* collapse

**einstürzen** *vi sep aux sein* to collapse; **auf jdn einstürzen** (*fig*) to overwhelm sb

**Einsturzgefahr** *f* danger of collapse

**einstweilen** ['ainst'vailən] *adv* in the meantime; (= *vorläufig*) temporarily

**einstweilig** ['ainst'vailɪç] *adj attr* temporary; **einstweilige Verfügung/Anordnung** (*Jur*) temporary injunction/order

**eintägig** *adj attr* one-day

**Eintagsfliege** *f* (*Zool*) mayfly; (*fig*) nine-day wonder; (= *Mode, Idee*) passing craze

**eintauchen** *sep*

■ *vt* to dip (*in* +*acc* in, into); (*völlig*) to immerse (*in* +*acc* in ); *Brot* (*in Kaffee etc*) to dunk (*in* +*acc* in)

■ *vi aux sein* (*Schwimmer*) to dive in; (*Springer*) to enter the water; (*U-Boot*) to dive; **das U-Boot ist jetzt ganz eingetaucht** the submarine is now completely submerged

**Eintausch** *m* exchange; **"Eintausch von Gutscheinen"** "coupons exchanged here"

**eintauschen** *vt sep* to exchange (*gegen, für* for); (= *umtauschen*) *Devisen* to change

**eintausend** ['ain'tauznt] *num* (*form*) = **tausend**

**einteilen** *vt sep*

**a** (= *aufteilen*) to divide (up) (*in* +*acc* into); (= *aufgliedern*) to split (up) (*in* +*acc* into)

**b** (= *sinnvoll aufteilen*) *Zeit, Arbeit* to plan (out); *Geld auch* to budget

**c** (= *dienstlich verpflichten*) to detail (*zu* for); **er ist heute als Aufseher eingeteilt** he has been allocated the job of supervisor today

**Einteiler** *m* (*Fashion*) one-piece (swimsuit)

**einteilig** *adj Badeanzug* one-piece *attr*

**Einteilung** *f*

**a** (= *das Aufteilen*) division

**b** (*von Zeit, Arbeit*) planning; (*von Geld*) budgeting

**c** (= *dienstliche Verpflichtung*) assignment

**Eintel** ['aintl] *nt, Sw auch m* **-s, -** (*Math*) whole

**eintippen** *vt sep* to type in (*in* +*acc* -to)

**eintönig** ['aintøːnɪç]

■ *adj* monotonous

■ *adv* monotonously; **eintönig reden** to talk in a monotone

**Eintönigkeit** *f* **-**, *no pl* monotony; (*von Stimme*) monotonousness

**Eintopf** *m* stew

**Eintracht** *f no pl* harmony; **Eintracht X** (*Sport*) ≈ X United

**einträchtig**

■ *adj* peaceable

■ *adv* peaceably

**Eintrag** ['aintraːk] *m* **-(e)s, -¨e** [-trɛːgə]

**a** (*schriftlich*) entry (*in* +*acc* in)

**b** (= *Schadstoffeinleitung*) discharge

**eintragen** *sep irreg*

■ *vt* (*in Liste, auf Konto etc*) to enter; (= *amtlich registrieren*) to register; **jdm Hass/Undank/Gewinn eintragen** to bring sb hatred/ingratitude/profit; *siehe auch* **eingetragen**

■ *vr* to sign; (= *sich vormerken lassen*) to put one's name down; **er trug sich ins Gästebuch ein** he signed the visitors' book; **er trug sich in die Warteliste ein** he put his name (down) on the waiting list

**einträglich** ['aintrɛːklɪç] *adj* profitable

**Eintragung** ['aintraːgʊŋ] *f* **-, -en** entry (*in* +*acc* in)

**eintreffen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *ankommen*) to arrive; **"Bananen frisch eingetroffen"** "bananas - just in"

**b** (*fig*: = *Wirklichkeit werden*) to come true

**eintreibbar** *adj Schulden* recoverable; *Steuern, Zinsen* exactable

**eintreiben** *vt sep irreg Geldbeträge* to collect; *Schulden* to recover

**Eintreibung** ['aintraibʊŋ] *f* **-, -en** (*von Geldbeträgen*) collection; (*von Schulden auch*) recovery

**eintreten** *sep irreg*

■ *vi*

**a** *aux sein* (*ins Zimmer etc*) to go/come in (*in* +*acc* -to); (*in Verein, Partei etc*) to join (*in etw acc* sth); **in eine Firma eintreten** to join a firm; **in den Krieg eintreten** to enter the war; **in Verhandlungen eintreten** (*form*) to enter into negotiations; **die Verhandlungen sind in eine kritische Phase eingetreten** the negotiations have entered a critical phase; **die Rakete trat in ihre Umlaufbahn ein** the rocket went into its orbit; **bitte treten Sie ein!** (*form*) (please) do come in

**b** **auf jdn eintreten** to kick sb

**c** *aux sein* (= *sich ereignen*) (*Tod*) to occur; (*Zeitpunkt*) to come; (= *beginnen*) (*Dunkelheit, Nacht*) to fall; (*Besserung, Tauwetter*) to set in; **bei Eintreten der Dunkelheit** at nightfall; **gegen Abend trat starkes Fieber ein** toward(s) evening the patient started to run a high temperature; **es ist eine Besserung eingetreten** there has been an improvement; **wenn der Fall eintritt, dass ...** if it happens that ...; **es ist der Fall eingetreten, den wir befürchtet hatten** what we had feared has in fact happened

**d** *aux sein* **für jdn/etw eintreten** to stand up for sb/sth; **sein**

**mutiges Eintreten für seine Überzeugung** his courageous defence (*Brit*) *or* defense (*US*) of his conviction
**e** (*Sw*) **auf etw (*acc*) eintreten** to follow sth up
■ *vt* (= *zertrümmern*) to kick in

**eintrichtern** [ˈaintrɪçtən], **eintrimmen** *vt sep* (*inf*) **jdm etw eintrichtern** to drum sth into sb

**Eintritt** *m*
**a** (= *das Eintreten*) entry (*in* +*acc* (in)to); (*in Verein, Partei etc*) joining (*in* +*acc* of); **"Eintritt im Sekretariat"** "entrance through the office"; **der Eintritt in den Staatsdienst** entry (in)to the civil service; **der Eintritt in die EU** entry to the EU; **der Eintritt ins Gymnasium** starting at grammar school (*Brit*) *or* high school (*US*); **seit seinem Eintritt in die Armee** since joining the army
**b** (= *Einlass, Eintrittsgeld*) admission (*in* +*acc* to); **was kostet der Eintritt?** how much is the admission?; **Eintritt frei!** admission free; **"Eintritt verboten"** "no admittance"
**c** (*von Winter, Dunkelheit*) onset; **bei Eintritt eines solchen Falles** in such an event; **der Eintritt des Todes** the moment when death occurs; **bei Eintritt der Dunkelheit** at nightfall

**Eintritts-:**

**Eintrittsgeld** *nt* entrance money; **die Zuschauer verlangten ihr Eintrittsgeld zurück** the audience asked for their money back

**Eintrittskarte** *f* ticket (of admission)

**Eintrittspreis** *m* admission charge

**eintrüben** *vr sep* (*Met*) to cloud over

**eintrudeln** *vi sep aux sein* (*inf*) to drift in (*inf*); **... bis alle eingetrudelt sind** ... until everyone has turned up

**eintunken** *vt sep Brot* to dunk (*in* +*acc* in)

**ein|üben** *vt sep* to practise (*Brit*), to practice (*US*); *Theaterstück, Rolle etc* to rehearse; *Rücksichtnahme, Solidarität* to learn (through practice); **sich (*dat*) etw einüben** to practise (*Brit*) *or* practice (*US*) sth

**Ein|übung** *f* practice; (*Theat etc*) rehearsal

**einverleiben** [ˈainfɛəlaibn] (*ptp* **einverleibt**) *vt sep or insep Gebiet, Land* to annex (*dat* to); *Firma, Ministerium* to incorporate (*dat* into)

**Einvernahme** *f* **-, -n** (*esp Aus, Sw*) = **Vernehmung**

**einvernehmen** (*ptp* **einvernommen**) *vt insep irreg* (*Jur*: *esp Aus, Sw*) = **vernehmen**

**Einvernehmen** *nt* **-s, -** (= *Eintracht*) harmony; (= *Übereinstimmung*) agreement; **wir arbeiten in gutem Einvernehmen (miteinander)** we work in perfect harmony (together); **im Einvernehmen mit jdm** in agreement with sb; **in gegenseitigem *or* beiderseitigem Einvernehmen** by mutual agreement

**einvernehmlich** (*form*)

- *adj Regelung, Lösung* consensual
- *adv* consensually

**Einvernehmung** *f* (*Jur*: *esp Aus, Sw*) = **Vernehmung**

**einverstanden** [ˈainfɛəʃtandn] *adj* **einverstanden!** agreed!; **einverstanden sein** to agree; **ich bin einverstanden** that's okay by me (*inf*); **mit jdm/etw einverstanden sein** to agree to sb/sth; (= *übereinstimmen*) to agree with sb/sth; **ich bin mit deinem Verhalten/mit dir gar nicht einverstanden** I don't approve of your behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*); **sich mit etw einverstanden erklären** to give one's agreement to sth

**einverständlich**

- *adj* mutually agreed; *Ehescheidung* by mutual consent
- *adv* **diese Frage wurde einverständlich geklärt** this question was settled to the satisfaction of both/all parties

**Einverständnis** *nt* agreement; (= *Zustimmung*) consent; **wir haben uns in gegenseitigem Einverständnis scheiden lassen** we were divorced by mutual consent; **das geschieht mit meinem Einverständnis** that has my consent; **im Einverständnis mit jdm handeln** to act with sb's consent

**Einw.** *abbr von* **Einwohner**

**Einwaage** *f no pl* (*Comm*: = *Reingewicht*) *weight of contents of can or jar excluding juice etc*; **Frucht-Einwaage/Fleisch-Einwaage 200 g** fruit/meat content 200g

**Einwahl** *f* (*Telec*: *ins Internet*) dial-up; **bei der Einwahl** when dialling (*Brit*) *or* dialing (*US*) in

**einwählen** *sep vr* (*Telec*) to dial in (*in* +*acc* -to); **sich in ein Telefonnetz einwählen** to dial into a telephone network; **sich ins Internet einwählen** to log onto the Internet

**Einwahlknoten** *m* (*Telec, Comput*) point of presence, POP

**Einwand** [ˈainvant] *m* **-(e)s, -¨e** [-vɛndə] objection; **einen Einwand erheben *or* vorbringen *or* geltend machen** (*form*) to raise an objection

**Einwanderer** *m*, **Einwanderin** *f* immigrant

**einwandern** *vi sep aux sein* (*nach, in* +*acc* to); to immigrate; (*Volk*) to migrate

**Einwanderung** *f* immigration (*nach, in* +*acc* to)

**Einwanderungs-**: *in cpds* immigration

**Einwanderungsbehörde** *f* immigration authorities *pl*

**Einwanderungsland** *nt* immigration country

**einwandfrei**

■ *adj*

**a** (= *ohne Fehler*) perfect; *Benehmen, Leumund* impeccable; *Lebensmittel* perfectly fresh; **ethisch einwandfrei** ethically acceptable

**b** (= *unzweifelhaft*) indisputable; *Beweis auch* definite

■ *adv*

**a** (= *fehlerlos*) perfectly; *sich verhalten* impeccably; **er arbeitet sehr genau und einwandfrei** his work is very precise and absolutely faultless

**b** (= *unzweifelhaft*) indisputably; **etw einwandfrei beweisen** to prove sth beyond doubt; **es steht einwandfrei fest, dass ...** it is quite indisputable that ...; **das ist einwandfrei Betrug/ Unterschlagung** that is a clear case of fraud/embezzlement

**einwärts** [ˈainvɛrts] *adv* inwards

**einwechseln** *vt sep Geld* to change (*in* +*acc*, *gegen* into); **jdm Geld einwechseln** to change money for sb

**einwecken** *vt sep* to preserve

**Einweck-**:

**Einweckglas** *nt* preserving jar

**Einweckgummi** *m or nt*, **Einweckring** *m* rubber seal (*for preserving jar*)

**Einweg-**: [ˈainveːk] *in cpds* (= *Wegwerf-*) disposable

**Einwegflasche** *f* non-returnable bottle

**Einwegpfand** *nt* deposit on drink cans and disposable bottles

**Einwegscheibe** *f* one-way glass

**Einwegspiegel** *m* one-way mirror

**Einwegspritze** *f* disposable syringe

**einweichen** *vt sep* to soak

**einweihen** *vt sep*
**a** (= *feierlich eröffnen*) to open (officially); (*fig*) to christen
**b** **jdn in etw (*acc*) einweihen** to initiate sb into sth; **er ist eingeweiht** he knows all about it

**Einweihung** [ˈainvaiʊŋ] *f* **-, -en**, **Einweihungsfeier** *f* (official) opening

**einweisen** *vt sep irreg*
**a** (*in Krankenhaus, Heilanstalt*) to admit (*in* +*acc* to)
**b** (= *in Arbeit unterweisen*) **jdn einweisen** to introduce sb to his/her job; **er wurde von seinem Vorgänger (in die Arbeit) eingewiesen** his predecessor showed him what the job involved
**c** (*Aut*) to guide in (*in* +*acc* -to)

**Einweisung** *f*
**a** (*in Krankenhaus, Anstalt*) admission (*in* +*acc* in)
**b** **die Einweisung der neuen Mitarbeiter übernehmen** to

assume responsibility for introducing new employees to their jobs

**einwenden** *vt sep irreg* **etwas/nichts gegen etw einzuwenden haben** to have an objection/no objection to sth; **dagegen lässt sich einwenden, dass ...** one objection to this is that ...; **er hat immer etwas einzuwenden** he always has some objection to make

**einwerfen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Fensterscheibe etc* to break

**b** (*Sport*) *Ball* to throw in

**c** *Brief* to post (*Brit*), to mail (*esp US*); *Münze* to insert

**d** (*fig*) *Bemerkung* to make; **er warf ein, dass ...** he made the point that ...

■ *vi* (*Sport*) to throw in

**einwickeln** *vt sep*

**a** (= *einpacken*) to wrap (up)

**b** (*inf*: = *übervorteilen, überlisten*) to fool (*inf*); (*durch Schmeicheleien*) to butter up (*inf*)

**Einwickelpapier** *nt* wrapping paper

**einwilligen** ['ainvɪlɪgn] *vi sep* to consent (*in* +*acc* to)

**Einwilligung** *f* **-, -en** consent (*in* +*acc* to)

**einwirken** *vi sep* **auf jdn/etw einwirken** to have an effect on sb/sth; (= *beeinflussen*) to influence sb/sth; **etw einwirken lassen** (*Med*) to let sth work in; **einen Anblick auf sich (*acc*) einwirken lassen** to take a sight in

**Einwirkung** *f* influence; (*eines Katalysators*) effect; **Bayern steht unter Einwirkung eines atlantischen Hochs** Bavaria is being affected by an anticyclone over the Atlantic; **unter (der) Einwirkung von Drogen *etc*** under the influence of drugs *etc*; **nach Einwirkung der Salbe ...** when the ointment has worked in ...

**einwöchig** [-vœçɪç] *adj* one-week *attr*

**Einwohner** ['ainvoːnə] *m* **-s, -**, **Einwohnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

inhabitant

**Einwohner-**:

**Einwohnermẹldeamt** *nt residents' registration office*; **sich beim Einwohnermeldeamt (an)melden** ≈ to register with the police

**Einwohnerschaft** ['ainvoːnəʃaft] *f* **-,** ***(rare)*** **-en** population

**Einwohnerzahl** *f* population

**Einwurf** *m*

**a** (*von Münze*) insertion; (*von Brief*) posting (*Brit*), mailing (*esp US*); **Einwurf 2 Euro** insert 2 euros
**b** (*Sport*) throw-in; **falscher Einwurf** foul throw
**c** (= *Schlitz*) slot; (*von Briefkasten*) slit
**d** (*fig*) interjection; (= *Einwand*) objection

**Einzahl** *f* singular

**einzahlen** *vt sep* to pay in; **Geld auf ein Konto einzahlen** to pay money into an account

**Einzahlung** *f* payment; (*auf Bankkonto auch*) deposit (*auf +acc* into)

**einzäunen** ['aintsɔynən] *vt sep* to fence in

**einzeichnen** *vt sep* to draw in; **ist der Ort eingezeichnet?** is the place marked?

**Einzeiler** ['aintsailə] *m* **-s, -** (*Liter*) one-line poem, one-liner (*inf*)

**einzeilig** *adj* one-line *attr*

**Einzel** ['aintsl] *nt* **-s, -** (*Tennis*) singles *sing*

**Einzel-**:

**Einzelaufhängung** *f* (*Aut*) independent suspension

**Einzelaufstellung** *f* (*Comm*) itemized list

**Einzelbeispiel** *nt* isolated *or* one-off example

**Einzelbett** *nt* single bed

**Einzelblatteinzug** *m* cut-sheet feed

**Einzelerscheinung** *f* isolated occurrence

**Einzelfahrschein** *m* one-way ticket

**Einzelfall** *m* individual case; (= *Sonderfall*) isolated case

**Einzelfertigung** *f* special order; **in Einzelfertigung hergestellt** made to order

**Einzelgänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -**, **Einzelgängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** loner; (= *Elefant*) rogue

**Einzelhaft** *f* solitary confinement

**Einzelhandel** *m* retail trade; **im Einzelhandel erhältlich** available retail; **im Einzelhandel kostet das ...** it retails at ...

**Einzelhandels-**:

**Einzelhandelsgeschäft** *nt* retail shop

**Einzelhandelskauffrau** *f* trained retail saleswoman

**Einzelhandelskaufmann** *m* trained retail salesman

**Einzelhandelspreis** *m* retail price

**Einzelhändler(in)** *m(f)* retailer, retail trader

**Einzel-**:

**Einzelhaus** *nt* detached house (*Brit*), self-contained house (*US*)

**Einzelheit** ['aintslhait] *f* **-, -en** detail; **auf Einzelheiten eingehen** to go into detail(s); **etw in allen/bis in die kleinsten Einzelheiten schildern** to describe sth in great detail/right down to the last detail; **sich in Einzelheiten verlieren** to get bogged down in details

**Einzelkabine** *f* (individual) cubicle

**Einzelkämpfer(in)** *m(f)*
**a** (*Mil, Sport*) single *or* solo combatant
**b** (*fig*) lone wolf, loner

**Einzelkind** *nt* only child

**Einzelkosten** *pl* direct costs *pl*

**Einzelkundengeschäft** *nt* (*von Bank*) retail banking

**Einzelplatzlizenz** *f* single source code licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Einzeller** [ˈaintsɛlə] *m* **-s, -** (*Biol*) single-cell(ed) *or* unicellular organism

**einzellig** [-tsɛlɪç] *adj* single-cell(ed) *attr*

**einzeln** [ˈaintsln]

■ *adj*

**a** individual; (= *getrennt*) separate; (*von Paar*) odd; **im einzelnen Fall** in the particular case

**b** (= *alleinstehend*) *Baum, Haus* single; **einzeln stehend** solitary; **ein paar einzeln stehende Bäume** a few scattered trees

**c** (*mit pl n*: = *einige, vereinzelte*) some; (*Met*) *Schauer* scattered; **einzelne Besucher kamen schon früher** a few visitors came earlier

■ *adv*

**a** (= *separat*) separately

**b** (= *nicht zusammen*) individually; **wir kamen einzeln** we came separately; **bitte einzeln eintreten** please come in one (person) at a time

**Einzelne(r)** [ˈaintslnə] *mf decl as adj* **der/die Einzelne** the individual; **ein Einzelner** an individual; (= *ein einziger Mensch*) one single person; **Einzelne** some (people); **jeder Einzelne/jede Einzelne** each individual; **jeder Einzelne muss dabei helfen** (each and) every one of you/them *etc* must help

**Einzelne(s)** [ˈaintslnə] *nt decl as adj*

**a** **Einzelnes** some; **Einzelnes hat mir gefallen** I liked parts of it; **Einzelne haben mir gefallen** I liked some of them

**b** **das Einzelne** the particular; **er kam vom Einzelnen zum Allgemeinen** he went from the particular to the general; **jedes Einzelne** each one; **im Einzelnen auf etw (*acc*) eingehen** to go into detail(s) about sth; **etw im Einzelnen besprechen** to discuss sth in detail; **bis ins Einzelne** right down to the last detail

**einzelnstehend** *adj attr siehe* einzeln

**Einzel-:**

**Einzelperson** *f* single person; **Einzelpersonen haben es auf Reisen meist schwer, ein Hotelzimmer zu bekommen** people travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) alone usually find it hard to get a hotel room

**Einzelpreis** *m* price, unit price (*Comm*); (*von Zeitung*) price per copy

**Einzelradaufhängung** *f* (*Aut*) independent suspension

**Einzelstück** *nt* **ein schönes Einzelstück** a beautiful piece; **Einzelstücke verkaufen wir nicht** we don't sell them singly

**Einzelteil** *nt* individual part; (= *Ersatzteil*) spare part; **etw in seine Einzelteile zerlegen** to take sth to pieces

**Einzeltherapie** *f* individual therapy

**Einzelunterricht** *m* private tuition

**Einzelverbindungsnachweis** *m* (*Telec*) itemized call listing

**Einzelzelle** *f* single cell

**Einzelzimmer** *nt* single room

**einzementieren** (*ptp* **einzementiert**) *vt sep Stein* to cement; *Safe* to set into (the) concrete

**einziehen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Gummiband, Faden* to thread; (*in einen Bezug etc*) to put in; *Wand, Balken* to put in; (*Kopiergerät*) *Papier* to take in

**b** (= *zurückziehen*) *Fühler, Krallen, Fahrgestell, Antenne* to retract; *Bauch, Netz* to pull in; *Periskop, Flagge, Segel* to lower; *Ruder* to take in; **den Kopf einziehen** to duck (one's head); **zieh den Bauch ein!** tuck your tummy in (*inf*); **mit eingezogenem Schwanz** (*lit, fig*) with its/his/her tail between its/his/her legs

**c** (*Mil*) (*zu* into); *Personen* to conscript, to draft (*US*); *Fahrzeuge etc* to requisition

**d** (= *kassieren*) *Steuern, Gelder* to collect; (*fig*) *Erkundigungen* to make (*über* +*acc* about)

**e** (= *aus dem Verkehr ziehen*) *Banknoten, Münzen* to withdraw (from circulation); (= *beschlagnahmen*) *Führerschein* to take away
**f** (*Typ*) *Wörter, Zeilen* to indent
■ *vi aux sein*
**a** (*in Wohnung, Haus*) to move in; **ins Parlament einziehen** (*Partei*) to enter parliament; (*Abgeordneter*) to take one's seat (in parliament)
**b** (= *einmarschieren*) to march in (*in* +*acc* -to)
**c** (= *einkehren*) to come (*in* +*dat* to); **wenn der Friede im Lande einzieht** when peace comes to our country; **Ruhe und Ordnung zogen wieder ein** law and order returned
**d** (= *eindringen*) to soak in (*in* +*acc* -to)

**einzig** ['aintsɪç]
■ *adj*
**a** *attr* only; **ich sehe nur eine einzige Möglichkeit** I can see only one (single) possibility; **ich habe nicht einen einzigen Brief bekommen** I haven't had a single letter; **kein *or* nicht ein einziges Mal** not once; **das Einzige** the only thing
**b** (*emphatisch*) absolute; **dieses Rugbyspiel war eine einzige Schlammschlacht** this rugby match was just one big mudbath
**c** *pred* (= *einzigartig*) unique; **es ist einzig in seiner Art** it is quite unique; **sein Können steht einzig da** his skill is unmatched
■ *adv*
**a** (= *allein*) only; **seine Beförderung hat er einzig dir zu verdanken** he owes his promotion entirely to you; **die einzig mögliche Lösung** the only possible solution; **einzig und allein** solely; **einzig und allein deshalb hat er gewonnen** he owes his victory solely to that; **das einzig Wahre *or* Senkrechte** (*inf*) the only thing; (= *das Beste*) the real McCoy (*inf*); **jetzt Ferien machen/ein Bier trinken, das wäre das einzig Wahre *etc*** to take a holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)/have a beer, that would be just the job (*inf*)
**b** (*inf*: = *außerordentlich*) fantastically

**einzig|artig**
■ *adj* unique
■ *adv beleidigend, gerissen* incredibly; **die Landschaft war einzigartig schön** the scenery was astoundingly beautiful

**Einzige(r)** ['aintsɪgə] *mf decl as adj* **der/die Einzige** the only one; **ein Einziger hat geantwortet** only one (person) answered; **kein**

**Einziger wusste es** not a single person knew; **die Einzigen, die es wussten ...** the only ones who knew ...; **Hans ist unser Einziger** Hans is our only child

**Einzịmmer-**: *in cpds* one-room

**Einzịmmerwohnung** *f* one-room flat (*Brit*) *or* apartment

**Einzug** *m*

**a** (*in Haus etc*) move (*in +acc* into); **vor dem Einzug** before moving in; **der Einzug ins Parlament** (*von Partei*) entering parliament; (*von Abgeordnetem*) taking one's seat (in parliament)
**b** (= *Einmarsch*) entry (*in +acc* into); **der Einzug kühlerer Meeresluft ...** a low trough moving in from the sea ...
**c** (*von Steuern, Geldern*) collection; (*von Banknoten*) withdrawal
**d** (*Typ*) indentation

**Einzugs-**:

**Einzugsauftrag** *m* (*Fin*) direct debit

**Einzugsbereich** *m* catchment area (*Brit*), service area (*US*)

**Einzugsermächtigung** *f* (*Fin*) direct debit instruction; **eine Einzugsermächtigung erteilen** to set up a direct debit

**Einzugsgebiet** *nt* (*lit, fig*) catchment area (*Brit*), service area (*US*)

**Einzugsverfahren** *nt* (*Fin*) direct debit

**Eis** [ais] *nt* **-es, -**

**a** *no pl* (= *gefrorenes Wasser*) ice; **zu Eis gefrieren** to freeze; **vom Eis eingeschlossen sein** to be iced in; **das Eis brechen** (*fig*) to break the ice; **etw auf Eis legen** (*lit, fig inf*) to put sth on ice

**b** (= *Speiseeis*) ice (cream); **er kaufte 3 Eis** he bought 3 ice creams; **Eis am Stiel** ice(d) lolly (*Brit*), Popsicle® (*US*); *siehe auch* **eislaufen**

**Eis-**:

**Eisbahn** *f* ice rink

**Eisbär** *m* polar bear

**Eisbecher** *m* (*aus Pappe*) ice-cream tub; (*aus Metall*) sundae dish; (= *Eis*) sundae

**Eisbein** *nt* (*Cook*) knuckle of pork (*boiled and served with sauerkraut*)

**Eisbereiter** *m* **-s, -** ice-maker

**Eisberg** *m* iceberg; **die Spitze des Eisbergs** (*fig*) the tip of the iceberg

**Eisbergsalat** *m* iceberg lettuce

**Eisbeutel** *m* ice pack

**Eischnee** ['ai-] *m* (*Cook*) beaten white of egg

**Eis-**:

**Eiscreme** *f* ice (cream)

**Eisdecke** *f* sheet of ice

**Eisdiele** *f* ice-cream parlour (*Brit*) *or* parlor (*US*)

**Eisen** ['aizn] *nt* **-s, -**

**a** *no pl* (*Chem*)(*abbr* **Fe**) iron; **Eisen verarbeitend** iron-processing; **mehrere/noch ein Eisen im Feuer haben** (*fig*) to have more than one/another iron in the fire; **zum alten Eisen gehören** *or* **zählen** (*fig*) to be on the scrap heap; **man muss das Eisen schmieden, solange es heiß** *or* **warm ist** (*Prov*) one must strike while the iron is hot (*prov*)

**b** (= *Bügeleisen, Golfschläger*) iron; (= *Eisenbeschlag*) iron fitting;

(= *Hufeisen*) shoe

**Eisenbahn** *f* railway (*Brit*), railroad (*US*); (= *Eisenbahnwesen*) railways *pl* (*Brit*), railroad (*US*); (*inf*: = *Zug*) train; (= *Spielzeugeisenbahn*) toy train; (= *Spielzeugeisenbahnanlage*) train set; **ich fahre lieber (mit der) Eisenbahn als (mit dem) Bus** I prefer to travel by train than by bus; **es ist (aller)höchste Eisenbahn** (*inf*) it's getting late

**Eisenbahn-**:

**Eisenbahnabteil** *nt* (railway (*Brit*) *or* railroad (*US*)) compartment

**Eisenbahnanlagen** *pl* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) installations *pl*

**Eisenbahnbrücke** *f* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) bridge

**Eisenbahner** [-baːnə] *m* **-s, -**, **Eisenbahnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** railway employee (*Brit*), railroader (*US*)

**Eisenbahn-**:

**Eisenbahnfähre** *f* train ferry

**Eisenbahnnetz** *nt* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) network

**Eisenbahnschiene** *f* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) track

**Eisenbahnschwelle** *f* railway sleeper (*Brit*), (railroad) tie (*US*)

**Eisenbahnstrecke** *f* railway line (*Brit*), railroad (*US*)

**Eisenbahnüberführung** *f* (railway (*Brit*) *or* railroad (*US*)) footbridge

**Eisenbahnunglück** *nt* train crash

**Eisenbahnunterführung** *f* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) underpass

**Eisenbahnverbindung** *f* rail link; (= *Anschluss*) connection

**Eisenbahnverkehr** *m* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) traffic

**Eisenbahnwagen** *m* (= *Personenwagen*) railway carriage (*Brit*), railroad car (*US*); (= *Güterwagen*) goods truck (*Brit*), freight car (*US*)

**Eisen-**:

**Eisenbergwerk** *nt* iron mine

**Eisenbeschlag** *m* ironwork *no pl*; (*zum Verstärken*) iron band

**eisenbeschlagen** *adj* with iron fittings; *Stiefel* steel-tipped

**Eisenblech** *nt* sheet iron

**Eisenerz** *nt* iron ore

**eisenhaltig** *adj Gestein* iron-bearing; *Medikament* containing iron; **das Wasser ist eisenhaltig** the water contains iron

**Eisenhut** *m* (*Bot*) monkshood

**Eisenhütte** *f* ironworks *pl or sing*

**Eisenindustrie** *f* iron industry; **Eisen- und Stahlindustrie** iron and steel industry

**Eisenlegierung** *f* iron alloy

**Eisenmangel** *m* iron deficiency

**Eisenoxid** *nt* ferric oxide

**Eisenpräparat** *nt* (*Med*) (*flüssig*) iron tonic; (*Tabletten*) iron tablets *pl*

**Eisenspäne** *pl* iron filings *pl*

**Eisenstange** *f* iron bar

**Eisenträger** *m* iron girder

**eisenverarbeitend** *adj attr siehe* Eisen

**Eisenverbindung** *f* (*Chem*) iron compound

**Eisenwaren** *pl* hardware *sing*

**Eisenwarenhändler(in)** *m(f)* hardware dealer

**Eisenwarenhandlung** *f* hardware store

**Eisenwerk** *nt*

**a** (*Art*) ironwork

**b** (= *Eisenhütte*) ironworks *pl or sing*

**Eisenzeit** *f no pl* (*Hist*) Iron Age

**eisern** ['aizən]

■ *adj*

**a** *attr* (= *aus Eisen*) iron; **der eiserne Vorhang** (*Theat*) the safety curtain; **der Eiserne Vorhang** (*Pol*) the Iron Curtain

**b** (= *fest, unnachgiebig*) *Disziplin* iron *attr*, strict; *Wille* iron *attr*, of iron; *Energie* indefatigable; **eiserne Gesundheit** iron constitution; **mit eiserner Faust** with an iron hand; **ein eisernes Regiment führen** to rule with an iron fist; **in etw (*dat*) eisern sein/bleiben** to be/remain resolute about sth; **da bin *or* bleibe ich eisern!** (*inf*) that's definite; **mit eisernem Besen (aus)kehren** to make a clean sweep

**c** *attr* (= *unantastbar*) *Reserve* emergency

■ *adv* resolutely; *trainieren* with iron determination; **er schwieg eisern** he remained resolutely silent; **er ist eisern bei seinem Entschluss geblieben** he stuck steadfastly to his decision; **(aber) eisern!** (*inf*) (but) of course!

**Eiseskälte** *f* icy cold

**Eis-**:

**Eisfach** *nt* freezer compartment

**eisfrei** *adj* ice-free *attr*, free of ice *pred*

**eisgekühlt** *adj* chilled

**Eisgetränk** *nt* iced drink

**Eisglätte** *f* black ice

**Eisheiligen** *pl* **die drei Eisheiligen** *three Saints' Days, 12th-14th May, which are usually particularly cold and after which further frost is rare*

**Eishockey** *nt* ice hockey, hockey (*US*)

**eisig** ['aizɪç]

■ *adj*

**a** (= *kalt*) icy (cold); *Kälte* icy
**b** (*fig*: = *abweisend*) icy, glacial; *Ablehnung* cold; *Blick* icy; *Lächeln, Empfang* frosty
■ *adv* (= *abweisend*) icily; **eisig lächeln** to give a frosty smile; **er wurde eisig empfangen** he was given a frosty reception

**Eis-**:

**Eiskaffee** *m* iced coffee

**eiskạlt**
■ *adj*
**a** icy-cold
**b** (*fig*) (= *abweisend*) icy; (= *kalt und berechnend*) cold-blooded; (= *dreist*) cool
■ *adv*
**a** = **eisig**
**b** (= *kalt und berechnend*) cold-blooded; **sie hat auf seine Drohung eiskalt reagiert** her reaction to his threat was ice cool

**Eiskappe** *f* icecap

**Eiskeller** *m* cold store; **unser Schlafzimmer ist ein Eiskeller** our bedroom is like an icebox

**Eiskristall** *nt* ice crystal

**Eiskunstlauf** *m* figure skating

**Eiskunstläufer(in)** *m(f)* figure skater

**Eislauf** *m* ice-skating

**eislaufen** *vi sep irreg aux sein* to ice-skate

**Eisläufer(in)** *m(f)* ice-skater

**Eismeer** *nt* polar sea; **Nördliches/Südliches Eismeer** Arctic/Antarctic Ocean

**Eispickel** *m* ice axe (*Brit*)

**Eisprung** ['ai-] *m* (*Physiol*) ovulation *no art*

**Eis-**:

**Eisregen** *m* sleet

**Eisrevue** *f* ice show

**Eisriegel** *m* ice-cream bar

**Eisschießen** *nt* **-s**, *no pl* curling

**Eisschnelllauf** *m* speed skating

**Eisscholle** *f* ice floe

**Eisschrank** *m* refrigerator

**Eissport** *m* ice sports *pl*

**Eissportstadion**, **Eisstadion** *nt* ice rink

**Eistanz** *m* ice-dancing

**Eistee** *m* iced tea

**Eisverkäufer(in)** *m(f)* ice-cream seller; (*Mann auch*) ice-cream man (*inf*)

**Eisvogel** *m* kingfisher

**Eiswein** *m sweet wine made from grapes which have been exposed to frost*

> **EISWEIN**
> **Eiswein** is a dessert wine made - as the name suggests - from grapes which have been exposed to frost. Selected grapes are left on the vine in autumn. Then, if there have been constant temperatures of below -5°C for at least a week, the frozen grapes are picked at night and immediately pressed. Care is taken that they do not thaw, so that only the best part of the grape goes into the wine. Since the yield from this process is very small, and it is not certain that temperatures will not be low enough for the process to take place, **Eiswein** is very expensive.
> ▶ www.deutscheweine.de

**Eis-**:

**Eiswürfel** *m* ice cube

**Eiszapfen** *m* icicle

**Eiszeit** *f* Ice Age; (*fig*) cold war

**eiszeitlich** *adj* ice-age

**eitel** [ˈaitl] *adj*

**a** *Mensch* vain; **eitel wie ein Pfau** vain as a peacock

**b** *inv* **es herrschte eitel Freude** there was absolute joy; **er denkt, das ganze Leben sei eitel Freude und Sonnenschein** he thinks the whole of life is nothing but a bed of roses

**Eitelkeit** *f* **-, -en** (*von Mensch*) vanity

**Eiter** [ˈaitə] *m* **-s**, *no pl* pus

**Eiter-**:

**Eiterbeule** *f* boil; (*fig*) canker

**Eiterherd** *m* suppurative focus (*spec*)

**eiterig** [ˈaitərıç] *adj Ausfluss* purulent; *Wunde* festering; *Binde* pus-covered

**eitern** [ˈaitən] *vi* to fester

**Eiweiß** [ˈaivais] *nt* **-es, -e** ***or*** **-** (egg) white; (*Chem*) protein

**Eiweiß-**:

**eiweißarm** *adj* low in protein; **eiweißarme Kost** a low-protein diet

**eiweißhaltig** *adj* protein-containing *attr*; **Fleisch ist sehr eiweißhaltig** meat is high in protein

**Eiweißmangel** *m* protein deficiency

**eiweißreich** *adj* rich in protein; **eiweißreiche Ernährung** high-protein diet

**Eizelle** *f* (*Biol*) egg cell

**Ejakulation** [ejakulaˈtsioːn] *f* **-, -en** ejaculation

**ejakulieren** [ejakuˈliːrən] (*ptp* **ejakuliert**) *vi* to ejaculate

**EKD** [e:ka:ˈdeː] *f* **-** *abbr von* **Evangelische Kirche in Deutschland**

**Ekel**[1] [ˈeːkl] *m* **-s,** *no pl* disgust; (= *Übelkeit*) nausea; **vor jdm/etw einen Ekel haben *or* empfinden** to loathe sb/sth; **Ekel erregend** disgusting; **diese Heuchelei ist mir ein Ekel** I find this hypocrisy nauseating

**Ekel**[2] *nt* **-s, -** (*inf*) obnoxious person

**ekelerregend** *adj* disgusting

**ekelhaft**, **ekelig** [ˈeːkəlɪç]

■ *adj* disgusting; (*inf*) *Schmerzen, Problem, Chef* nasty; **sei nicht so ekelhaft zu ihr!** don't be so nasty to her

■ *adv* (= *widerlich*) *riechen, schmecken* disgusting; (*inf*: = *unangenehm*) *sich benehmen* terribly

**ekeln** [ˈeːkln]

■ *vt* to disgust

■ *vt impers* **es ekelt mich vor diesem Geruch/Anblick, mich *or* mir ekelt vor diesem Geruch/Anblick** this smell/sight is disgusting

■ *vr* to be *or* feel disgusted; **sich vor etw (*dat*) ekeln** to find sth disgusting

**EKG**, **Ekg** [eːkaːˈgeː] *nt* **-s, -s** *abbr von* **Elektrokardiogramm** ECG; **ein EKG machen lassen** to have an ECG

**Eklat** [eˈkla(ː)] *m* **-s, -s** (*geh*) (= *Aufsehen*) sensation, stir; (= *Zusammenstoß*) row; **mit großem Eklat** causing a great stir *or* sensation

**eklatạnt** [eklaˈtant] *adj Fall* sensational; *Beispiel* striking; *Verletzung* flagrant

**eklig** [ˈeːklɪç] *adj, adv* = **ekelig**

**Ekstase** [ɛkˈstaːzə, ɛksˈtaːzə] *f* **-, -n** ecstasy; **in Ekstase geraten** to go into ecstasies; **jdn in Ekstase versetzen** to send sb into ecstasies

**Ekzem** [ɛkˈtseːm] *nt* **-s, -e** (*Med*) eczema

**Elan** [eˈlaːn, eˈlãː] *m* **-s,** *no pl* zest

**Elạstikbinde** [e'lastɪk-] *f* elasticated bandage

**Elastan, Elasthan** [elas'taːn] *f* elastane

**elạstisch** [e'lastɪʃ]

- *adj* elastic; *Gang, Metall, Holz* springy; *Binde* elasticated
- *adv* supply; **er federte elastisch** he bent supply at the knees; **der Bügel schnellte elastisch zurück** the bow sprang back

**Elastizität** [elastitsi'tɛːt] *f* **-, *(rare)* -en** elasticity; (*von Metall, Holz*) flexibility

**Ẹlbe** ['ɛlbə] *f* **-** **die Elbe** the (river) Elbe

**Ẹlch** [ɛlç] *m* **-(e)s, -e** elk, moose (*esp US*)

**Ẹlchtest** *m* (*inf*) (*Aut*) high-speed swerve (*to test a car's roadholding*); (*fig*: = *entscheidender Test*) make-or-break test

**Eldorado** [ɛldo'raːdo] *nt* **-s, -s** (*lit, fig*) eldorado

**Electronic Banking** [elɛk'trɔnɪk 'bɛŋkɪŋ] *nt* **-**, *no pl* electronic banking

**Electronic Cash** [elɛk'trɔnɪk 'kɛʃ] *nt* **-**, *no pl* electronic cash

**Elefạnt** [ele'fant] *m* **-en, -en** elephant; **wie ein Elefant im Porzellanladen** (*inf*) like a bull in a china shop (*prov*)

**Elefạnten-**:

**Elefạntenbaby** *nt* (*inf*) baby elephant (*auch fig hum*)

**Elefạntenbulle** *m* bull elephant

**Elefạntenhochzeit** *f* (*Comm inf*) mega-merger (*inf*)

**Elefạntenkuh** *f* cow elephant

**Elefạntenrobbe** *f* elephant seal

**elegạnt** [ele'gant]

- *adj* elegant
- *adv* elegantly

**Elegạnz** [ele'gants] *f* **-**, *no pl* elegance

**Elegie** [ele'giː] *f* **-, -n** [-'giːən] elegy

**elektrifizieren** [elɛktrifi'tsiːrən] (*ptp* **elektrifiziert**) *vt* to electrify

**Elektrifizierung** *f* **-, -en** electrification

**Elẹktrik** [e'lɛktrɪk] *f* **-, -en**

**a** (= *elektrische Anlagen*) electrical equipment

**b** *no pl* (*inf*: = *Elektrizitätslehre*) electricity

**Elẹktriker** [e'lɛktrikɐ] *m* **-s, -**, **Elẹktrikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** electrician

**elẹktrisch** [e'lɛktrɪʃ]

■ *adj* electric; *Entladung, Feld, Widerstand* electrical; **elektrische Geräte** electrical appliances; **elektrischer Schlag/Strom** electric shock/current; **der elektrische Stuhl** the electric chair; **bei uns ist alles elektrisch** we're all electric

■ *adv* electrically; *kochen, heizen* with electricity; **sich elektrisch rasieren** to use an electric razor

**elektrisieren** [elɛktri'ziːrən] (*ptp* **elektrisiert**) *vt* (*lit, fig*) to electrify; (*Med*) to treat with electricity; **die elektrisierte Atmosphäre** the electrically-charged atmosphere; **wie elektrisiert** (as if) electrified

**Elektrizität** [elɛktritsi'tɛːt] *f* **-**, *no pl* electricity

**Elektrizitäts-**:

**Elektrizitätsversorgung** *f* (electric) power supply

**Elektrizitätswerk** *nt* (electric) power station; (= *Gesellschaft*) electric power company

**Elektro-**: [e'lɛktro] *in cpds* electro- (*auch Sci*), electric

**Elektroanalyse** [elɛktro|ana'lyːzə, e'lɛktro-] *f* electroanalysis

**Elẹktroantrieb** *m* electric drive

**Elẹktroartikel** *m* electrical appliance

**Elẹktroauto** *nt* electric car

**Elẹktrobohrer** *m* electric *or* power drill

**Elektrode** [elɛkˈtroːdə] *f* **-, -n** electrode

**Elektro-**:

**Elektrodiagnostik** [elɛktrodiaˈgnɔstɪk, eˈlɛktro-] *f* (*Med*) electrodiagnosis

**Elektroenzephalogrạmm** [elɛktro|ɛtsefaloˈgram] *nt* (*Med*) electroencephalogram, EEG

**Elẹktrofahrzeug** *nt* electric vehicle

**Elẹktrogerät** *nt* electrical appliance

**Elẹktrogeschäft** *nt* electrical shop (*Brit*) *or* store (*US*)

**Elẹktrogitarre** *f* (*Mus*) electric guitar

**Elẹktroherd** *m* electric cooker

**Elẹktroindustrie** *f* electrical industry

**Elẹktroingenieur(in)** *m(f)* electrical engineer

**Elẹktroinstallateur(in)** *m(f)* electrician

**Elektrokardiogrạmm** [elɛktrokardioˈgram] *nt* (*Med*) electrocardiogram, ECG

**Elẹktrolok** *f* electric locomotive

**Elektrolyse** [elɛktroˈlyːzə] *f* **-, -n** electrolysis

**Elektrolyt** [elɛktroˈlyːt] *m* **-en, -en** electrolyte

**elektrolytisch** [elɛtroˈlyːtɪʃ] *adj* electrolytic

**Elektromagnet** [elɛktromaˈgneːt, eˈlɛktro-] *m* electromagnet

**elektromagnetisch** [elɛktromaˈgneːtɪʃ, eˈlɛktro-] *adj* electromagnetic

**Elẹktromotor** *m* electric motor

**Elektron** [ˈeːlɛktrɔn, eˈlɛktrɔn, elɛkˈtroːn] *nt* **-s, -en** [elɛkˈtroːnən]

electron

**Elektronen-**:

**Elektronenblitz** *m*, **Elektronenblitzgerät** *nt* (*Phot*) electronic flash

**Elektronenlaser** *m* electron laser

**Elektronenmikroskop** *nt* electron microscope

**Elektronenschleuder** *f* (*Phys*) electron accelerator

**Elektronenstrahlen** *pl* electron *or* cathode rays *pl*

**Elektronik** [elɛkˈtroːnɪk] *f* **-, -en** electronics *sing*; (= *elektronische Teile*) electronics *pl*

**Elektronik-**: *in cpds* electronic

**Elektronikgerät** *nt* electronic device

**Elektronikschrott** *m* electronic waste

**elektronisch** [elɛkˈtroːnɪʃ]

- ■ *adj* electronic; **elektronischer Briefkasten** electronic mailbox; **elektronische Geldbörse** smartcard-based electronic wallet
- ■ *adv* **elektronisch gesteuert** electronically controlled

**Elektro-**:

**Elẹktro|ofen** *m* (*Metal*) electric furnace; (= *Heizofen*) electric heater

**Elẹktrorasenmäher** *m* electric lawn mower

**Elẹktrorasierer** [-raziːrə] *m* **-s, -** electric shaver

**Elẹktroschock** *m* (*Med*) electric shock

**Elẹktroschockbehandlung** *f* electric shock treatment

**Elẹktrosmog** *m* electromagnetic radiation

**elektrostatisch** [elɛktroˈʃtaːtɪʃ]

- ■ *adj* electrostatic
- ■ *adv* electrostatically

**Elektrotẹchnik** [elɛktroˈtɛçnɪk, eˈlɛktro-] *f* electrical engineering

**Elektrotẹchniker(in)** [elɛktroˈtɛçnikɐ, eˈlɛktro-, -ərɪn] *m(f)* electrician; (= *Ingenieur*) electrical engineer

**Elektrotherapie** [elɛktroteraˈpiː, eˈlɛktro-] *f* (*Med*) electrotherapy

**Elemẹnt** [eleˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e** element (*auch Chem*); (*Elec*) cell, battery; **kriminelle Elemente** (*pej*) criminal elements; **in seinem Element sein** to be in one's element

**elementar** [elemɛnˈtaːɐ]

■ *adj* (= *grundlegend, wesentlich*) elementary; (= *naturhaft, urwüchsig*) *Gewalt, Trieb* elemental; *Hass* strong

■ *adv* **elementar hervorbrechen** to erupt with elemental force

**Elementar-**: *in cpds* (= *grundlegend*) elementary; (= *naturhaft*) elemental

**Elementarkenntnisse** *pl* elementary knowledge *sing*

**Elementarladung** *f* (*Phys*) elementary charge

**Elementarteilchen** *nt* (*Phys*) elementary particle

**elend** [ˈeːlɛnt]

■ *adj*

**a** (= *unglücklich, jämmerlich,* (*pej*): = *gemein*) wretched; (= *krank*) awful (*inf*), ill *pred*; **mir ist ganz elend** I feel really awful (*inf*); **mir wird ganz elend, wenn ich daran denke** I feel quite ill when I think about it

**b** (*inf*: = *sehr groß, schlecht*) dreadful

■ *adv*

**a** (= *schlecht*) wretchedly; **elend aussehen** to look awful (*inf*); **sich elend fühlen** to feel awful (*inf*)

**b** (*inf*: = *schlimm*) dreadfully; **ich habe elend gefroren** I was terribly cold; **da bin ich elend betrogen worden** I was cheated terribly

**Elend** [ˈeːlɛnt] *nt* **-(e)s** [-dəs] *no pl* (= *Unglück, Not*) misery; (= *Verwahrlosung*) squalor; (= *Armut*) poverty; **ein Bild des Elends** a picture of misery/squalor; **ins Elend geraten** to fall into poverty; **jdn/sich (selbst) ins Elend stürzen** to plunge sb/oneself into misery/poverty; **(wie) ein Häufchen Elend** (*inf*) (looking) a picture of misery; **das heulende Elend** (*inf*) the blues *pl* (*inf*); **da kann man das heulende Elend kriegen** (*inf*)

it's enough to make you scream (*inf*); **es ist ein Elend mit ihm** (*inf*) he makes you want to weep (*inf*); **es ist ein Elend, ...** (*inf*) it's heartbreaking ...

**elendig** [ˈeːlɛndɪk, (*emph*) eːˈlɛndɪk], **elendiglich** [ˈeːlɛndɪklɪç, (*emph*) eːˈlɛndɪklɪç] *adv* (*geh*) miserably; **elendig(lich) zugrunde *or* zu Grunde gehen *or* verrecken** (*sl*) to come to a wretched end

**Elendsviertel** *nt* slums *pl*

**ẹlf** *num* eleven; *siehe auch* **vier**

**Ẹlf**[1] [ɛlf] *f* **-, -en** (*Sport*) team, eleven

**Ẹlf**[2] [ɛlf] *m* **-en, -en**, **Ẹlfe** [ˈɛlfə] *f* **-, -n** elf

**Ẹlfenbein** [ˈɛlfnbain] *nt* ivory

**ẹlfenbeinern**

- *adj* ivory
- *adv* ivory-like

**Ẹlfenbein-**:

**ẹlfenbeinfarben** [-farbn], **ẹlfenbeinfarbig** *adj* ivory-coloured (*Brit*), ivory-colored (*US*)

**Ẹlfenbeinküste** *f* Ivory Coast

**Ẹlfenbeinturm** *m* (*fig*) ivory tower

**ẹlf-**:

**ẹlffach** [ˈɛlffax] *adj* elevenfold; *siehe auch* **vierfach**

**ẹlfmal** [ˈɛlfmaːl] *adv* eleven times; *siehe auch* **viermal**

**Elfmeter** [ɛlfˈmeːtə] *m* (*Ftbl*) penalty (kick) (*für* to, for); **einen Elfmeter schießen** to take a penalty

**Elfmeter-**:

**Elfmeterschießen** *nt* **-s, -** (*Ftbl*) penalty shoot-out; **durch Elfmeterschießen entschieden** decided on penalties

**Elfmeterschuss** *m* (*Ftbl*) penalty (kick)

**Elfmeterschütze** *m*, **Elfmeterschützin** *f* (*Ftbl*) penalty-taker

**Ẹlftel** [ˈɛlftl] *nt* **-s, -** eleventh; *siehe auch* **Viertel**[1]

**ẹlftens** [ˈɛlftns] *adv* eleventh, in the eleventh place

**ẹlfte(r, s)** [ˈɛlftə] *adj* eleventh; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**eliminieren** [elimiˈniːrən] (*ptp* **eliminiert**) *vt* to eliminate (*auch Math*)

**elisabethanisch** [elizabeˈtaːnɪʃ] *adj* Elizabethan

**elitär** [eliˈtɛːə]

- *adj* elitist
- *adv* in an elitist fashion

**Elite** [eˈliːtə] *f* **-, -n** elite

**Elitetruppe** *f* (*Mil*) elite troops *pl*

**Elixier** [elɪˈksiːə] *nt* **-s, -e** tonic

**Ẹllbogen** [ˈɛlboːgn] *m* = **Ellenbogen**

**Ẹlle** [ˈɛlə] *f* **-, -n**

**a** (*Anat*) ulna (*spec*)
**b** (*Hist*) (*Measure*) cubit; (= *Maßstock*) ≈ yardstick

**Ẹllenbogen** [ˈɛlənboːgn] *m* elbow; (*fig*) push; **die Ellenbogen gebrauchen** (*fig*) to use one's elbows; **er hat keine Ellenbogen** (*fig*) he's not ruthless enough

**Ẹllenbogen-**:

**Ẹllenbogenfreiheit** *f* (*fig*) elbow room

**Ẹllenbogengesellschaft** *f* dog-eat-dog society

**ẹllenlang** *adj* (*fig inf*) incredibly long (*inf*); *Kerl* incredibly tall (*inf*)

**Ellịpse** [ɛˈlɪpsə] *f* **-, -n** (*Math*) ellipse; (*Gram*) ellipsis

**ellịptisch** [ɛˈlɪptɪʃ] *adj* (*Math, Gram*) elliptic(al)

**E-Lok** [ˈeːlɔk] *f, abbr von* **elektrische Lokomotive** electric locomotive

**eloquẹnt** [elo'kvɛnt] (*geh*)

- *adj* eloquent
- *adv* eloquently

**El Salvador** [el'zalvadoːə] *nt* **-s** El Salvador

**Ẹlsass** ['ɛlzas] *nt* **-** ***or*** **-es** **das Elsass** Alsace

**ẹlsässisch** ['ɛlzɛsɪʃ] *adj* Alsatian

**Ẹlsass-Lothringen** ['ɛlzas'loːtrɪŋən] *nt* Alsace-Lorraine

**Ẹlster** ['ɛlstə] *f* **-, -n** magpie; **wie eine Elster stehlen** to be always stealing things; **eine diebische Elster sein** (*fig*) to be a thief

**ẹlterlich** ['ɛltəlɪç] *adj* parental

**Ẹltern** ['ɛltən] *pl* parents *pl*; **nicht von schlechten Eltern sein** (*inf*) to be quite something (*inf*)

**Ẹltern-**:

**Ẹlternabend** *m* (*Sch*) parents' evening

**Ẹlternbeirat** *m* ≈ PTA, parent-teacher association

**Ẹlternhaus** *nt* (*lit, fig*) (parental) home; **aus gutem Elternhaus stammen** to come from a good home

**Ẹlternliebe** *f* parental love

**ẹlternlos**

- *adj* orphaned
- *adv* **elternlos aufwachsen** to grow up an orphan

**Ẹlternschaft** ['ɛltənʃaft] *f* **-, -en** parents *pl*

**Ẹlternsprechstunde** *f* (*Sch*) consultation hour (for parents)

**Ẹlternsprechtag** *m* open day (for parents)

**Ẹlternteil** *m* parent

**Ẹlternzeit** *f* (extended) parental leave

**Email** [e'mai, e'maːj] *nt* **-s, -s** enamel

**E-Mail** ['iːmeːl] *f* **-, -s** (*Comput*) E-mail, e-mail

**E-Mail-Adresse** ['iːmeːl-] *f* (*Comput*) E-mail *or* e-mail address

**emaillieren** [ema'jiːrən, emal'jiːrən] (*ptp* **emailliert**) *vt* to enamel

**Emạnze** [e'mantsə] *f* **-, -n** (*usu pej*) women's libber (*inf*)

**Emanzipation** [emantsipa'tsioːn] *f* **-, -en** emancipation

**emanzipatorisch** [emantsipa'toːrɪʃ] *adj* emancipatory

**emanzipieren** [emantsi'piːrən] (*ptp* **emanzipiert**)

■ *vt* to emancipate

■ *vr* to emancipate oneself

**Embạrgo** [ɛm'bargo] *nt* **-s, -s** embargo

**Embolie** [ɛmbo'liː] *f* **-, -n** [-'liːən] (*Med*) embolism

**Ẹmbryo** ['ɛmbryo] *m (Aus auch nt)* **-s, -s** ***or*** **-nen** [-'oːnən] embryo

**Embryonenforschung** *f* embryo research

**embryonal** [ɛmbryo'naːl] *adj attr* (*Biol, fig*) embryonic

**Embryonenschutzgesetz** *nt* embryo protection law

**emeritieren** [emeri'tiːrən] (*ptp* **emeritiert**) *vt* (*Univ*) **emeritierter Professor** emeritus professor

**Emigrạnt** [emi'grant] *m* **-en, -en**, **Emigrạntin** [-'grantɪn] *f* **-, -nen** emigrant; (= *politischer Flüchtling*) émigré

**Emigration** [emigra'tsioːn] *f* **-, -en** emigration; **in der Emigration leben** to live in (self-imposed) exile; **in die Emigration gehen** to emigrate

**emigrieren** [emi'griːrən] (*ptp* **emigriert**) *vi aux sein* to emigrate

**eminẹnt** [emi'nɛnt] (*geh*)

■ *adj Person* eminent; *Kenntnis* remarkable; **von eminenter**

**Bedeutung** of the utmost significance
■ *adv* eminently; **eminent wichtig** of the utmost importance

**Emir** [ˈeːmɪr, eˈmiːə] *m* **-s, -e** emir

**Emirat** [emiˈraːt] *nt* **-(e)s, -e** emirate

**Emission** [emiˈsioːn] *f*
**a** (*Fin*) issue
**b** (*Phys*) emission
**c** (*Sw*: = *Radiosendung*) (radio) broadcast

**Emissions-**:

**Emissionsbank** *f* (*pl* **-banken**) issuing bank

**Emissionsgeschäft** *nt* underwriting business

**Emissionskonsortium** *nt* underwriting syndicate

**Emissionskurs** *m* rate of issue

**Emittent** [emiˈtɛnt] *m* **-en, -en** issuer; (= *Finanzunternehmen*) corporate issuer, issuing house

**emittieren** [emiˈtiːrən] (*ptp* **emittiert**) *vt*
**a** (*Fin*) to issue
**b** (*Phys*) to emit

**Ẹmmentaler** [ˈɛməntaːlə] *m* **-s, -** (= *Käse*) Emment(h)aler

**Emoticon** [eˈmoːtikɔn] *nt* **-s, -s** (*Comput*), *E-Mail*) emoticon

**Emotion** [emoˈtsioːn] *f* **-, -en** emotion

**emotional** [emotsioˈnaːl]
■ *adj* emotional; *Ausdrucksweise* emotive
■ *adv* emotionally

**emotionalisieren** [emotsionaliˈziːrən] (*ptp* **emotionalisiert**) *vt* to emotionalize

**Emotionalität** *f* **-, -en** emotionality

**emotionẹll** [emotsioˈnɛl] *adj* = **emotional**

**emotions-**:

**emotionsarm** *adj* lacking in emotion

**emotionsfrei** *adj, adv* = **emotionslos**

**emotionsgeladen** *adj* emotionally charged

**emotionslos**
- *adj* unemotional
- *adv* unemotionally

**Empf.** *abbr von* **Empfänger**

**empfahl** *pret von* **empfehlen**

**empfạnd** *pret von* **empfinden**

**Empfạng** [ɛmˈpfaŋ] *m* **-(e)s, -̈e** [-ˈpfɛŋə] reception; (*von Brief, Ware etc*) receipt; **einen Empfang geben** ***or*** **veranstalten** to give *or* hold a reception; **jdn/etw in Empfang nehmen** to receive sb/sth; (*Comm*) to take delivery of sth; **(zahlbar) nach/bei Empfang (+*gen*)** (payable) on receipt (of); **auf Empfang bleiben** (*Rad*) to stand by

**empfạngen** [ɛmˈpfaŋən] (*pret* **empfịng** [ɛmˈpfɪŋ], *ptp* **empfạngen**)
- *vt* to receive; (= *begrüßen*) to greet; (*herzlich*) to welcome; (= *abholen*) *Besuch* to meet; **die Polizisten wurden mit einem Steinhagel empfangen** the police were greeted by a shower of stones
- *vti* (= *schwanger werden*) to conceive

**Empfạ̈nger**[1] [ɛmˈpfɛŋə] *m* **-s, -** (*Rad*) receiver

**Empfạ̈nger**[2] [ɛmˈpfɛŋə] *m* **-s, -**, **Empfạ̈ngerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** recipient; (= *Adressat*) addressee; (= *Warenempfänger*) consignee; **Empfänger unbekannt** (*auf Briefen*) not known at this address; **Empfänger verzogen** gone away

**empfạ̈nglich** [ɛmˈpfɛŋlɪç] *adj* (= *aufnahmebereit*) receptive (*für* to); (= *beeinflussbar, anfällig*) susceptible (*für* to)

**Empfạ̈ngnis** [ɛmˈpfɛŋnɪs] *f* **-, -se** conception

**Empfạ̈ngnis-**:

**empfạ̈ngnisverhütend** *adj* contraceptive; **empfängnisverhütende Mittel** ***pl*** contraceptives *pl*

**Empfạ̈ngnisverhütung** *f* contraception

**Empfạngs-**:

**Empfạngsanzeige** *f* advice *or* notice of receipt

**Empfạngsbereich** *m* (*Rad, TV*) reception area

**Empfạngsbescheinigung** *f*, **Empfạngsbestätigung** *f* (acknowledgment of) receipt

**Empfạngschef(in)** *m(f)* (*von Hotel*) head porter

**Empfạngsdame** *f* receptionist

**Empfạngsgerät** *nt* (*Rad, TV*) (radio/TV) set

**Empfạngsschüssel** *f* (*TV, Rad, Telec*) receiving dish

**Empfạngsspediteur** *m* receiving forwarder

**empfehlen** [ɛmˈpfeːlən] (*pret* **empfahl** [ɛmˈpfaːl], *ptp* **empfohlen** [ɛmˈpfoːlən])

■ *vt* to recommend; **(jdm) etw/jdn empfehlen** to recommend sth/sb (to sb); **jdm empfehlen, etw zu tun** to recommend sb to do sth; *siehe auch* **empfohlen**

■ *vr* **sich für Reparaturen/als Experte** ***etc*** **empfehlen** to offer one's services for repairs/as an expert *etc*; **es empfiehlt sich, das zu tun** it is advisable to do that

**empfehlenswert** *adj* to be recommended

**Empfehlung** *f* **-, -en** recommendation; (= *Referenz*) reference; **auf Empfehlung von** on the recommendation of; **mit freundlichen** ***or*** **den besten Empfehlungen** (*am Briefende*) with best regards

**Empfehlungsschreiben** *nt* letter of recommendation

**empfiehlt** [ɛmˈpfiːlt] *3. pers sing pres von* **empfehlen**

**empfịnden** [ɛmˈpfɪndn] (*pret* **empfạnd** [ɛmˈpfant], *ptp* **empfụnden** [ɛmˈpfʊndn]) *vt* to feel; **etw als kränkend** ***or*** **als Beleidigung empfinden** to find sth insulting; **er hat noch nie Hunger empfunden** he has never experienced hunger; **er empfand einen solch starken Hunger, dass ...** his hunger was so great that ...; **bei Musik Freude empfinden** to experience pleasure from music; **ich habe dabei viel Freude empfunden** it gave me great pleasure; **viel/nichts für jdn empfinden** to feel a lot/nothing for sb

**Empfịnden** [ɛmˈpfɪndn] *nt* **-s**, *no pl* feeling; **meinem Empfinden nach** to my mind

**empfịndlich** [ɛmˈpfɪntlɪç]

■ *adj*

**a** sensitive (*auch Phot, Tech*); *Gesundheit, Stoff, Glas, Keramik etc* delicate; (= *leicht reizbar*) touchy (*inf*); **empfindliche Stelle** (*lit*) sensitive spot; (*fig auch*) sore point; **gegen etw empfindlich sein** to be sensitive to sth; **Kupfer ist sehr empfindlich** copper is easily damaged

**b** (= *spürbar, schmerzlich*) *Verlust, Kälte, Strafe, Niederlage* severe; *Mangel* appreciable

■

**a** *adv* (= *sensibel*) sensitively; **empfindlich reagieren** to be sensitive (*auf +acc* to)

**b** (= *spürbar*) severely; **deine Kritik hat ihn empfindlich getroffen** your criticism cut him to the quick (*esp Brit*) *or* bone (*US*); **es ist empfindlich kalt** it is bitterly cold

**Empfịndlichkeit** *f* **-, -en** sensitivity (*auch Phot, Tech*), sensitiveness; (*von Gesundheit, Stoff, Glas, Keramik*) delicateness; (= *leichte Reizbarkeit*) touchiness (*inf*)

**empfịndsam** [ɛmˈpfɪntzaːm] *adj Mensch, Seele, Musik* sensitive; (= *gefühlvoll*) sentimental

**Empfịndung** [ɛmˈpfɪndʊŋ] *f* **-, -en** feeling

**empfịng** *pret von* **empfangen**

**empfohlen**

■ *ptp von* **empfehlen**

■ *adj* **(sehr *or* gut) empfohlen** (highly) recommended; *siehe auch* **empfehlen**

**empfụnden** *ptp von* **empfinden**

**emphatisch** [ɛmˈfaːtɪʃ] (*geh*)

■ *adj* emphatic

■ *adv* emphatically

**Emphysem** [ɛmfyˈzeːm] *nt* **-s, -e** (*Med*) emphysema

**Empire**[1] [ãˈpiːə] *nt* **-(s)**, *no pl* (*Hist*) Empire; (= *Empirestil*) Empire style

**Empire**[2] [ˈɛmpaɪə] *nt* **-(s)**, *no pl* (British) Empire

**Empirik** [ɛmˈpiːrɪk] *f* **-**, *no pl* empirical experience

**Empiriker** [ɛmˈpiːrikə] *m* **-s, -**, **Empirikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** empiricist

**empirisch** [ɛmˈpiːrɪʃ] *adj* empirical

**Empore** [ɛmˈpoːrə] *f* **-, -n** (*Archit*) gallery

**empören** [ɛmˈpøːrən] (*ptp* **empört**)

■ *vt* to fill with indignation; (*stärker*) to incense; *siehe auch*

**empört**

■ *vr* (*über* + *acc* at); to be indignant; (*stärker*) to be incensed

**empörend** *adj* outrageous

**empor-**:

**emporheben** *vt sep irreg* (*geh*) to raise

**emporkommen** *vi sep irreg aux sein* (*geh*) to rise (up); (*fig*) (= *aufkommen*) to come to the fore; (= *vorankommen*) to go up in the world; **nur an sein Emporkommen denken** (*fig*) to think only of one's advancement

**Emporkömmling** [ɛmˈpoːɐ̯kœmlɪŋ] *m* **-s, -e** (*pej*) upstart

**emporragen** *vi sep aux haben or sein* (*geh*: *lit, fig*) to tower (*über* + *acc* above)

**emporschweben** *vi sep aux sein* (*geh*) to float upwards

**emporschwingen** *vr sep irreg* (*geh*) to soar upwards; (*Turner*) to swing upwards; **sich zu etw emporschwingen** (*fig*) to (come to) achieve sth; *zu einer Stellung* to reach sth

**emporsteigen** *vi sep irreg aux sein* (*geh*) to climb (up); (*Mond, Angst etc*) to rise (up)

**emporstreben** *vi sep aux sein* (*geh*) to soar upwards; (*fig*) *aux haben* to be ambitious

**empört** [ɛmˈpøːɐ̯t]

■ *adj* outraged (*über* + *acc* at)

■ *adv* indignantly; *siehe auch* **empören**

**Empörung** [ɛmˈpøːrʊŋ] *f* **-**, *no pl* (= *Entrüstung*) indignation (*über* + *acc* at)

**ẹmsig** [ˈɛmzɪç]

■ *adj* busy; (= *eifrig*) eager

■ *adv* busily; (= *eifrig*) eagerly

**Emu** [ˈeːmu] *m* **-s, -s** emu

**emulgieren** [emʊlˈgiːrən] (*ptp* **emulgiert**) *vti* to emulsify

**Emulsion** [emʊlˈzioːn] *f* **-, -en** emulsion

**Ẹ-Musik** [ˈeː-] *f* serious music

**Ẹnd-**: *in cpds* final

**Ẹndabnehmer(in)** *m(f)* end buyer

**Ẹndabrechnung** *f* final account

**Ẹndbahnhof** *m* terminus, terminal

**Ẹndbenutzer(in)** *m(f)* end user

**Ẹndbetrag** *m* final amount

**Ẹnde** [ˈɛndə] *nt* **-s, -n** end; (= *Ausgang, Ergebnis*) outcome; (= *Ausgang eines Films, Romans etc*) ending; (*inf*: = *Stückchen*) (small) piece; (*inf*: = *Strecke*) way, stretch; **Ende Mai/der Woche** at the end of May/the week; **Ende der Zwanzigerjahre** in the late twenties; **er ist Ende vierzig** he is in his late forties; **er wohnt am Ende der Welt** (*inf*) he lives at the back of beyond; **bis ans Ende der Welt** to the ends of the earth; **das Ende vom Lied** the final outcome; **das Ende der Fahnenstange** (*fig inf*) the end of the road; **ein Ende mit Schrecken** a terrible end; **lieber ein Ende mit Schrecken als ein Schrecken ohne Ende** (*Prov*) it's best to get unpleasant things over and done with; **Probleme/ Leiden ohne Ende** endless problems/suffering; **letzten Endes** when all is said and done; (= *am Ende*) in the end; **(bei *or* mit etw) kein Ende finden** (*inf*) to be unable to stop (sth *or* telling/ doing *etc* sth); **damit muss es jetzt ein Ende haben** this must stop now; **das nimmt *or* findet gar kein Ende** (*inf*) there's no end to it; **ein böses Ende nehmen** to come to a bad end; **da ist das Ende von weg!** (*N Ger inf*) it's incredible! (*inf*); **... und kein Ende** ... without end; **es ist noch ein gutes *or* ganzes Ende** (*inf*) there's still quite a way to go (yet); **am Ende** at the end; (= *schließlich*) in the end; (*inf*: = *möglicherweise*) perhaps; **(am) Ende des Monats** at the end of the month; **am Ende sein** (*fig*) to be at the end of one's tether (*Brit*) *or* rope (*US*); **mit etw am Ende sein** to have reached the end of sth; (*Vorrat*) to have run out of sth; **ich bin mit meiner Weisheit am Ende** I'm at my wits' end; **meine Geduld ist am Ende** my patience is at an end; **zu Ende** finished; **etw zu Ende bringen *or* führen** to finish (off) sth; **ein Buch/einen Brief zu Ende lesen/schreiben** to

finish (reading/writing) a book/letter; **zu Ende gehen** to come to an end; (*Vorräte*) to run out; **Ende gut, alles gut** (*Prov*) all's well that ends well (*Prov*)

**Ẹnd|effekt** *m* **im Endeffekt** (*inf*) in the end

**ẹnden** ['ɛndn] *vi* to end; (*Frist auch*) to run out; (*Zug*) to terminate; (= *sterben*) to meet one's end; **auf etw (*acc*) *or* mit etw enden** (*Wort*) to end with sth; **mit den Worten ... enden** (*bei Rede*) to close with the words ...; **es endete damit, dass ...** the outcome was that ...; **er endete im Gefängnis** he ended up in prison; **wie wird das noch mit ihm enden?** what will become of him?; **das wird böse enden!** no good will come of it!; **nicht enden wollend** unending

**Ẹnd-**:

**Ẹndergebnis** *nt* final result

**Ẹndfassung** *f* (*von Text, Film*) final version

**Ẹndgehalt** *nt* final salary

**ẹndgeil** *adj* (*sl*) wicked (*sl*)

**Ẹndgerät** *nt* (*Telec etc*) terminal

**ẹndgültig**

■ *adj* final; *Antwort* definite; **etwas Endgültiges lässt sich noch nicht sagen** I/we *etc* cannot say anything definite at this stage

■ *adv* finally; **damit ist die Sache endgültig entschieden** that settles the matter once and for all; **das ist endgültig aus *or* vorbei** that's (all) over and done with; **sie haben sich jetzt endgültig getrennt** they've separated for good; **jetzt ist endgültig Schluss!** that's it!

**Ẹndgültigkeit** *f no pl* finality

**Ẹndhaltestelle** *f* terminus, final stop (*US*)

**Endivie** [ɛn'diːviə] *f* **-, -n** endive

**Ẹnd-**:

**Ẹndlager** *nt* (*für Atommüll etc*) permanent (waste) disposal site

**ẹndlagern** *vt insep Atommüll etc* to dispose of permanently

**Ẹndlagerung** *f* (*von Atommüll etc*) permanent (waste) disposal

**ẹndlich** [ˈɛntlɪç]

■ *adv* finally; **na endlich!** at (long) last!; **hör endlich damit auf!** will you stop that!; **komm doch endlich!** come on, get a move on!; **endlich kam er doch** he eventually came after all

■ *adj* (*Math, Philos*) finite

**ẹndlos**

■ *adj* endless

■ *adv* forever; **ich musste endlos lange warten** I had to wait for ages (*inf*)

**Ẹndlospapier** *nt no pl* continuous paper

**Endo-**: *in cpds* endo-

**endogen** [ɛndoˈgeːn] *adj* endogenous

**endokrin** [ɛndoˈkriːn] *adj* (*Med*) endocrine

**Endorphin** [ɛndɔrˈfiːn] *nt* **-s, -e** endorphin

**Endo-**: *in cpds* endo-

**Endoskop** [ɛndoˈskoːp] *nt* **-s, -e** (*Med*) endoscope

**Endoskopie** [ɛndoskoˈpiː] *f* **-, -n** [-ˈpiːən] (*Med*) endoscopy; **operative Endoskopie** endosurgery

**endoskopisch** [ɛndoˈskoːpɪʃ] (*Med*)

■ *adj* endoscopic

■ *adv* **jdn endoskopisch operieren/untersuchen** to operate on/examine sb using endoscopy

**Ẹnd-**:

**Ẹndphase** *f* final stage(s *pl*)

**Ẹndpreis** *m* final price

**Ẹndprodukt** *nt* end product

**Ẹndrunde** *f* (*Sport*) finals *pl*; (*Leichtathletik, Autorennen*) final lap;

(*Boxen, fig*) final round

**Ẹndsilbe** *f* final syllable

**Ẹndspiel** *nt* (*Sport*) final; (*Chess*) end game

**Ẹndspurt** *m* (*Sport, fig*) final spurt

**Ẹndstadium** *nt* final *or* (*Med*) terminal stage

**Ẹndstation** *f* (*Rail etc*) terminus, terminal; (*fig*) end of the line

**Ẹndung** [ˈɛndʊŋ] *f* **-, -en** (*Gram*) ending

**Ẹnd-**:

**Ẹndverbraucher(in)** *m(f)* end user

**Ẹndzeitstimmung** *f* apocalyptic mood

**energetisch** [enɛrˈgeːtɪʃ] *adj* (*Phys*) energetic

**Energie** [enɛrˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] (*Sci, fig*) energy; **Energie sparend** energy-saving; **seine ganze Energie für etw einsetzen** ***or*** **aufbieten** to devote all one's energies to sth; **mit aller** ***or*** **ganzer Energie** with all one's energy; **kriminelle Energie** criminal resolve

**Energie-**:

**Energiebedarf** *m* energy requirement

**energiebewusst** *adj* energy-conscious

**Energieeinsparung** *f* energy saving

**energiegeladen** *adj* full of energy

**Energiegewinnung** *f* generation of energy

**Energieknappheit** *f* energy shortage

**Energiekrise** *f* energy crisis

**energielos** *adj* lacking in energy

**Energielosigkeit** *f* **-**, *no pl* lack of energy

**Energiepolitik** *f* energy policy

**energiepolitisch** *adj* energy-policy *attr*; *Konsens, Parteilinie, Sprecher* on energy policy

**Energiequelle** *f* energy source

**energiesparend** *adj* energy-saving

**Energiesparlampe** *f* energy-saving bulb

**Energiesparmaßnahmen** *pl* energy-saving measures *pl*

**Energieträger** *m* energy source

**Energieverbrauch** *m* energy consumption

**Energieverschwendung** *f* waste of energy

**Energieversorgung** *f* supply of energy

**Energieversorgungsunternehmen** *nt* energy supply company

**Energiewirtschaft** *f* (= *Wirtschaftszweig*) energy industry

**energiewirtschaftlich** *adj* relating to the energy industry

**Energiezufuhr** *f* energy supply

**energisch** [eˈnɛrgɪʃ]

■ *adj* (= *voller Energie*) energetic; (= *entschlossen, streng*) forceful; *Griff, Maßnahmen* firm; *Worte* strong; **energisch werden** to assert oneself; **wenn das nicht aufhört, werde ich energisch!** if this doesn't stop I'll have to put my foot down!

■ *adv dementieren* strongly; *sagen* forcefully; *verteidigen* vigorously; **energisch durchgreifen** to take firm action

**eng** [ɛŋ]

■ *adj*

**a** (*lit*: (= *schmal*) (*fig*): = *beschränkt*) *Straße etc* narrow; (= *beengt*) *Raum* cramped; (= *eng anliegend*) *Kleidung* tight; **ein Kleid enger machen** to take a dress in; **im engeren Sinne** in the narrow sense; **in die engere Wahl kommen** to be short-listed; **es wird eng für ihn** (*fig inf*) he doesn't have much room

for manoeuvre (*Brit*) *or* maneuver (*US*)

**b** (= *nah, dicht, vertraut*) close; **eine Feier im engsten Kreise** a small party for close friends; **die Hochzeit fand im engsten Kreise der Familie statt** the wedding was celebrated with just the immediate family present

■ *adv*

**a** (= *mit wenig Platz*) **eng beisammen stehen** to stand close together; (*Bäume etc*) to be close together; **eng anliegend** tight(-fitting); **eng anliegen** to fit tightly; **eng sitzen** to be tight; **eng begrenzt** restricted; **eng gebaute Frauen** women with narrow hips; **eng zusammengedrängt sein** to be crowded together

**b** (= *dicht*) *tanzen* close together; **eng bedruckt** densely printed; **eng beschrieben** closely written; **eng nebeneinander** ***or*** **zusammen** close together

**c** (= *intim*) **eng befreundet sein** to be close friends; **mit jdm eng befreundet sein** to be a close friend of sb

**d** (*inf*: = *verkniffen*) **das darfst du nicht so eng sehen** (*fig inf*) don't take it so seriously; **solche Dinge sehe ich sehr eng** I'm very particular about that type of thing

**Engadin** [ˈɛŋgadiːn] *nt* **-s** **das Engadin** the Engadine

**Engagement** [ãgazəˈmãː] *nt* **-s, -s**

**a** (*Theat*) engagement

**b** (*geh*: = *Aktivität*) involvement; (= *politisches Engagement*) commitment (*für* to)

**engagieren** [ãgaˈziːrən] (*ptp* **engagiert**)

■ *vt* to engage

■ *vr* to be/become committed (*für* to); (*in einer Beziehung*) to become involved

**engagiert** [ãgaˈziːət] *adj* committed

**ẹng-**:

**ẹnganliegend** *adj attr siehe* eng

**ẹngbrüstig** [-brʏstɪç] *adj* narrow-chested

**Ẹnge** [ˈɛŋə] *f* **-, -n**

**a** *no pl* (*von Straße etc*) narrowness; (*von Wohnung*) confinement; (= *Gedrängtheit*) crush; (*von Kleid etc*) tightness

**b** (= *Meerenge*) strait; (= *Engpass*) pass; **jdn in die Enge treiben** (*fig*) to drive sb into a corner

**Ẹngel** [ˈɛŋl] *m* **-s, -** (*lit, fig*) angel; **ein rettender Engel** (*fig*) a saviour (*Brit*) *or* savior (*US*); **sie ist auch nicht gerade ein Engel** (*inf*) she's no angel (*inf*); **wir sind alle keine Engel** (*prov*) none of us is perfect

**Ẹngelmacher(in)** *m(f)* (*euph inf*) backstreet abortionist

**Ẹngels-**:

**Ẹngelsgeduld** *f* saintly patience; **sie hat eine Engelsgeduld** she has the patience of a saint

**Ẹngelszungen** *pl* **(wie) mit Engelszungen reden** to use all one's powers of persuasion

**Ẹngerling** [ˈɛŋəlɪŋ] *m* **-s, -e** (*Zool*) grub of the cockchafer

**engl.** *abbr von* **englisch**

**Ẹngland** [ˈɛŋlant] *nt* **-s** England

**Ẹngländer** [ˈɛŋlɛndə] *m* **-s, -**

**a** Englishman; English boy; **die Engländer *pl*** the English, the Brits (*inf*); **er ist Engländer** he's English

**b** (*Tech*) monkey wrench

**Ẹngländerin** [ˈɛŋlɛndərɪn] *f* **-, -nen** Englishwoman; English girl

**Ẹnglein** [ˈɛŋlain] *nt* **-s, -** little angel

**ẹnglisch** [ˈɛŋlɪʃ] *adj* English; *Steak* rare; *siehe auch* **deutsch**

**Ẹnglisch(e)** [ˈɛŋlɪʃ] *nt* English; *siehe auch* **Deutsch**

**Ẹnglisch-**:

**Ẹnglischhorn** *nt* (*Mus*) cor anglais

**Ẹnglischlehrer(in)** *m(f)* English teacher

**ẹnglischsprachig** *adj Gebiet, Minderheit* English-speaking; *Zeitung* English-language *attr*

**Ẹnglischunterricht** *m*

**a** English lessons *pl*

**b** (*das Unterrichten*) teaching of English; (*Privatunterricht*) English language tuition

**Ẹng-:**

**ẹngmaschig** [-maʃɪç]

■ *adj* close-meshed; (*fig*) close; **ein engmaschiges soziales Netz** a comprehensive social welfare network

■ *adv* **engmaschig stricken** to knit to a fine tension

**Ẹngpass** *m* (narrow) pass; (= *Fahrbahnverengung*) (*fig*) bottleneck

**en gros** [ã ˈgro] *adv* wholesale; (*fig*) en masse

**Engrossist(in)** [ãgrɔˈsɪst(ɪn)] *m(f)* (*Aus*) wholesaler

**ẹngstirnig** [ˈɛŋʃtɪrnɪç] *adj* narrow-minded; (= *mit begrenztem Horizont*) insular

**Ẹngstirnigkeit** *f* narrow-mindedness; (= *begrenzter Horizont*) insularity

**Ẹnkel** [ˈɛŋkl] *m* **-s, -** (= *Enkelkind*) grandchild; (= *Enkelsohn*) grandson; (*fig*) heir

**Ẹnkelin** [ˈɛŋkəlɪn] *f* **-, -nen** granddaughter

**Enklave** [ɛnˈklaːvə] *f* **-, -n** enclave

**en masse** [ã ˈmas] *adv* en masse

**enọrm** [eˈnɔrm]

■ *adj* (= *riesig*) enormous; (*inf*: = *herrlich, kolossal*) tremendous (*inf*)

■ *adv* (= *riesig*) enormously; (*inf*: = *herrlich, kolossal*) tremendously; (= *enorm viel*) an enormous amount; **er verdient enorm** (*inf*) **er verdient enorm viel (Geld)** (*inf*) he earns an enormous amount (of money)

**en passant** [ã paˈsã] *adv* en passant

**Enquetekommission** [ãˈke:t-, ãˈkɛːt-] *f* commission of inquiry

**Ensemble** [ãˈsãːbl] *nt* **-s, -s** ensemble; (= *Besetzung*) cast

**ent|arten** [ɛntˈ|artn] (*ptp* **ent|artet**) *vi aux sein* to degenerate (*zu* into)

**ent|artet** [ɛntˈ|artət] *adj* degenerate

**entbehren** [ɛntˈbeːrən] (*ptp* **entbehrt**) *vt*
**a** (= *vermissen*) to miss; (= *zur Verfügung stellen*) to spare
**b** *auch vi* (= *verzichten*) to do without; **wir können ihn heute nicht entbehren** we cannot spare him/it today

**entbehrlich** [ɛntˈbeːəlɪç] *adj* dispensable

**Entbehrung** *f* **-, -en** privation; **Entbehrungen auf sich (*acc*) nehmen** to make sacrifices

**entbịnden** [ɛntˈbɪndn] (*ptp* **entbụnden** [ɛntˈbʊndn]) *irreg*
■ *vt*
**a** *Frau* to deliver; **sie ist von einem Sohn entbunden worden** she has given birth to a son
**b** (= *befreien*) to release (*von* from)
■ *vi* (*Frau*) to give birth

**Entbịndung** *f* delivery; (*von Amt etc*) release

**Entbịndungs-**:

**Entbịndungsklinik** *f* maternity clinic

**Entbịndungspfleger(in)** *m(f)* obstetric nurse

**Entbịndungsstation** *f* maternity ward

**entblöden** [ɛntˈbløːdn] (*ptp* **entblödet**) *vr* (*geh*) **sich nicht entblöden, etw zu tun** to have the effrontery to do sth

**entblößen** [ɛntˈbløːsn] (*ptp* **entblößt**) *vt* (*form*) *Körperteil* to bare; (*fig*) *sein Innenleben* to lay bare; **er hat sich entblößt** (*Exhibitionist*) he exposed himself; (*seinen wahren Charakter*) he showed his true colours (*Brit*) *or* colors (*US*)

**Ẹntchen** [ˈɛntçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Ente** duckling

**entdẹcken** [ɛntˈdɛkn] (*ptp* **entdẹckt**) *vt* (= *finden*) to discover; (*in der Ferne, einer Menge*) to spot

**Entdẹcker** [ɛntˈdɛkə] *m* **-s, -**, **Entdẹckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** discoverer

**Entdẹckung** *f* discovery

**Ẹnte** ['ɛntə] *f* **-, -n** duck; (*Press inf*) canard; (*Aut inf*) Citroën 2CV, deux-chevaux

**ent|ehren** [ɛnt'|eːrən] (*ptp* **ent|ehrt**) *vt* to dishonour (*Brit*), to dishonor (*US*); (= *entwürdigen*) to degrade; **entehrend** degrading

**ent|eignen** [ɛnt'|aignən] (*ptp* **ent|eignet**) *vt* to expropriate; *Besitzer* to dispossess

**Ent|eignung** *f* expropriation; (*von Besitzer*) dispossession

**ent|eisen** [ɛnt'|aizn] (*ptp* **ent|eist**) *vt* to de-ice; *Kühlschrank* to defrost

**ent|emotionalisieren** [ɛnt|emotionali'ziːrən] (*ptp* **ent|emotionalisiert**) *vt* to de-emotionalize

**Ẹnten-**:

**Ẹntenbraten** *m* roast duck

**Ẹntenei** [-|ai] *nt* duck's egg

**Ẹntenküken** *nt* duckling

**Entente** [ã'tãːt(ə)] *f* **-, -n** (*Pol*) entente

**ent|ẹrben** [ɛnt'|ɛrbn] (*ptp* **ent|ẹrbt**) *vt* to disinherit

**Ẹnterich** ['ɛntərɪç] *m* **-s, -e** drake

**ẹntern** ['ɛntən]

- ■ *vt* (= *stürmen*) *Schiff, Haus* to storm
- ■ *vi aux sein* (*Naut*) to board

**Entertainer** [entə'teːnə] *m* **-s, -**, **Entertainerin** [-ərin] *f* **-, -nen** entertainer

**Ẹnter-Taste** ['ɛntə-] *f* (*Comput*) enter key

**entfahren** [ɛnt'faːrən] (*ptp* **entfahren**) *vi irreg aux sein* **jdm entfahren** to slip out; **Blödsinn! entfuhr es ihm** nonsense, he cried

inadvertently; **ihr ist ein kleiner Furz entfahren** (*inf*) she accidentally let off a little fart (*sl*)

**entfallen** [ɛntˈfalən] (*ptp* **entfallen**) *vi irreg aux sein*
**a** (*fig*: *aus dem Gedächtnis*) **jdm entfallen** to slip sb's mind
**b** (= *nicht in Betracht kommen*) not to apply; (= *wegfallen*) to be dropped
**c** **auf jdn/etw entfallen** (*Geld, Kosten*) to be allotted to sb/sth; **auf jeden entfallen 100 Euro** (= *erhalten*) each person will receive 100 euros; (= *bezahlen müssen*) each person will pay 100 euros

**entfalten** [ɛntˈfaltn] (*ptp* **entfaltet**)
■ *vt* (= *auseinanderlegen*) to unfold; (*fig*) *Kräfte, Begabung, Theorie* to develop; *Tätigkeit* to launch into; *Plan, Gedankengänge* to set out; *Pracht, Prunk* to display
■ *vr* (*Knospe, Blüte*) to open; (*fig*) to develop; **hier kann ich mich nicht entfalten** I can't make full use of my abilities here

**Entfaltung** *f* **-, -en** unfolding; (= *Entwicklung*) development; (*einer Tätigkeit*) launching into; (*eines Planes, Gedankens*) setting out; (*von Prunk, Tatkraft*) display; **zur Entfaltung kommen** to develop

**entfärben** [ɛntˈfɛrbn] (*ptp* **entfärbt**) *vt* to decolour (*Brit*), to decolor (*US*); (= *bleichen*) to bleach; **das Entfärben** the removal of colour (*Brit*) *or* color (*US*)

**Entfärber** *m*, **Entfärbungsmittel** *nt* colour (*Brit*) *or* color (*US*) remover

**entfernen** [ɛntˈfɛrnən] (*ptp* **entfernt**)
■ *vt* to remove (*von, aus* from); (*Comput*) to delete; **jdn aus der Schule entfernen** to expel sb from school; **das entfernt uns (weit) vom Thema** that takes us a long way from our subject
■ *vr*
**a** (= *weggehen*) **sich (von *or* aus etw) entfernen** to go away (from sth); (= *abfahren, abziehen*) to depart (from sth); **sich von seinem Posten/Arbeitsplatz entfernen** to leave one's post/position; **sich zu weit entfernen** to go too far away
**b** (*fig*) (*von* from); (*von jdm*) to become estranged; (*von Thema*) to digress; (*von Wahrheit*) to depart

**entfernt** [ɛntˈfɛrnt]

■ *adj Ort, Verwandter* distant; (= *abgelegen*) remote; (= *gering*) *Ähnlichkeit* vague; **10 km entfernt von** 10 km (away) from; **das Haus liegt 2 km entfernt** the house is 2 km away
■ *adv* remotely; **nicht einmal entfernt (so gut/hübsch *etc*)** not even remotely (as good/pretty *etc*); **entfernt verwandt** distantly related; **das hat nur entfernt mit dieser Angelegenheit zu tun** that has only a distant bearing on this matter; **nicht im Entferntesten!** not in the slightest!

**Entfẹrnung** *f* **-, -en**
**a** distance; (*Mil*: *bei Waffen*) range; **aus kurzer/großer Entfernung (schießen)** (to fire) at *or* from close/long range; **aus einiger Entfernung** from a distance; **in einiger Entfernung** at a distance; **in acht Kilometer(n) Entfernung** eight kilometres (*Brit*) *or* kilometers (*US*) away
**b** (= *das Entfernen*) removal; (*aus der Schule*) expulsion; **unerlaubte Entfernung vom Posten *etc*** absence from one's post *etc* without permission

**Entfẹrnungsmesser** *m* **-s, -** (*Mil, Phot*) rangefinder

**Entfẹrnungstaste** *f* (*Comput*) delete key

**entfẹsseln** [ɛntˈfɛsln] (*ptp* **entfẹsselt**) *vt* (*fig*) to unleash

**entfẹsselt** [ɛntˈfɛslt] *adj* unleashed; *Leidenschaft, Trieb* unbridled; *Mensch* wild; *Naturgewalten* raging

**entfẹtten** [ɛntˈfɛtn] (*ptp* **entfẹttet**) *vt* to remove the grease from; *Wolle* to scour

**entflạmmbar** *adj* inflammable

**entflạmmen** [ɛntˈflamən] (*ptp* **entflạmmt**)
■ *vt* (*fig*) to (a)rouse; *Begeisterung* to fire
■ *vi aux sein* to burst into flames; (*fig*) (*Zorn, Streit*) to flare up; (*Leidenschaft, Liebe*) to be (a)roused; **in Liebe entflammen/entflammt sein** to fall/be passionately in love

**entflẹchten** [ɛntˈflɛçtn] (*ptp* **entflọchten** [ɛntˈflɔxtn]) *vt irreg Konzern, Kartell etc* to break up

**entfliehen** [ɛntˈfliːən] (*ptp* **entflohen** [ɛntˈfloːən]) *vi irreg aux sein* (*geh*: = *entkommen*) to escape (+*dat or aus* from); **dem Lärm/**

**der Unrast *etc* entfliehen** to escape (from) the noise/unrest *etc*

**entfrẹmden** [ɛntˈfrɛmdn] (*ptp* **entfrẹmdet**)
■ *vt* to alienate (*auch Sociol, Philos*), to estrange; **etw seinem Zweck entfremden** not to use sth for its intended purpose
■ *vr* to become alienated (*dat* from)

**Entfrẹmdung** *f* **-, -en** estrangement; (*Sociol, Philos*) alienation

**entfrọsten** [ɛntˈfrɔstn] (*ptp* **entfrọstet**) *vt* to defrost

**Entfrọster** [ɛntˈfrɔstə] *m* **-s, -** defroster

**entführen** [ɛntˈfyːrən] (*ptp* **entführt**) *vt jdn* to kidnap; *Lkw, Flugzeug* to hijack; *Mädchen* (*mit Zustimmung zur Heirat*) to elope with; (*hum inf*: = *wegnehmen*) to borrow (*often hum*); **sie ließ sich von ihrem Liebhaber entführen** she eloped with her lover

**Entführer(in)** *m(f)* kidnapper; (*von Fahrzeug*) hijacker; (*von Flugzeug*) hijacker, skyjacker (*inf*)

**Entführung** *f* kidnapping; (*von Flugzeug, Lkw*) hijacking; **"Die Entführung aus dem Serail"** "The Abduction from the Seraglio"

**entgegen** [ɛntˈgeːgn]
■ *prep* + *dat* contrary to; **entgegen allen Erwartungen**, **allen Erwartungen entgegen** contrary to all expectation(s)
■ *adv* (*geh*) **dem Licht/der Zukunft *etc* entgegen!** on toward(s) the light/future *etc*!; **neuen Ufern/Abenteuern entgegen!** on to new adventures!

**entgegenbringen** *vt sep irreg* **jdm etw entgegenbringen** to bring sth to sb; (*fig*) *Achtung, Freundschaft etc* to show sth for sb

**entgegenfahren** *vi* + *dat sep irreg aux sein* to travel toward(s); (*um jdn zu treffen*) to travel to meet; (*mit dem Auto*) to drive toward(s)/to meet

**entgegengehen** *vi* + *dat sep irreg aux sein* to go toward(s); (*um jdn zu treffen*) to go to meet; (*fig*) to face; **dem Ende entgegengehen** (*Leben, Krieg*) to draw to a close; **seinem Untergang/Schwierigkeiten entgegengehen** to be heading for disaster/difficulties; **seiner Vollendung entgegengehen** to near completion

**entgegengesetzt**

■ *adj* opposite; (*fig*: = *einander widersprechend*) opposing *attr*, conflicting *attr*; **einander entgegengesetzte Interessen/ Meinungen *etc*** opposing interests/views *etc*

■ *adv* **genau entgegengesetzt denken/handeln *etc*** to think/ do *etc* exactly the opposite; *siehe auch* **entgegensetzen**

**entgegenhalten** *vt* +*dat sep irreg* **jdm etw entgegenhalten** (*lit*) to hold sth out toward(s) sb; **einer Sache entgegenhalten, dass …** (*fig*) to object to sth that …

**entgegenkommen** *vi* +*dat sep irreg aux sein* to come toward(s); (*um jdn zu treffen*) to (come to) meet; (*fig*) to accommodate; **jdm auf halbem Wege entgegenkommen** (*lit, fig*) to meet sb halfway; **das kommt unseren Plänen/Vorstellungen *etc* sehr entgegen** that fits in very well with our plans/ideas *etc*; **Ihr Vorschlag kommt mir sehr entgegen** I find your suggestion very congenial; **können Sie uns preislich etwas entgegenkommen?** can you adjust your price a little?

**Entgegenkommen** *nt* (= *Gefälligkeit*) kindness; (= *Zugeständnis*) concession

**entgegenkommend** *adj*

**a** *Fahrzeug* oncoming

**b** (*fig*) obliging

**entgegenkommenderweise** *adv* obligingly; (*als Zugeständnis*) as a concession

**entgegenlaufen** *vi* +*dat sep irreg aux sein* to run toward(s); (*um jdn zu treffen*) to run to meet; (*fig*) to run contrary to

**Entgegennahme** [-naːmə] *f* **-**, *no pl* (*form*) (= *Empfang*) receipt; (= *Annahme*) acceptance; **bei Entgegennahme** on receipt/ acceptance

**entgegennehmen** *vt sep irreg* (= *empfangen*) to receive; (= *annehmen*) to accept

**entgegensehen** *vi sep irreg* (*fig*) **einer Sache (*dat*) entgegensehen** to await sth; (*freudig*) to look forward to sth; **einer Sache entgegensehen müssen** to have to face sth; **Ihrer baldigen**

**Antwort entgegensehend** (*form*) in anticipation of your early reply

**entgegensetzen** *vt +dat sep* **etw einer Sache entgegensetzen** to set sth against sth; **wir können diesen Forderungen nichts entgegensetzen** we have nothing to counter these claims with; **dem habe ich entgegenzusetzen, dass ...** against that I'd like to say that ...; **die Gewerkschaften hatten den Regierungsvorschlägen nichts entgegenzusetzen** the unions had nothing to offer in reply to the government's suggestions; *siehe auch* entgegengesetzt

**entgegenstellen** *sep*

■ *vt +dat* = entgegensetzen

■ *vr +dat* **sich jdm/einer Sache entgegenstellen** to oppose sb/sth

**entgegenstrecken** *vt sep* **jdm etw entgegenstrecken** to hold out sth to sb

**entgegentreten** *vi +dat sep irreg aux sein* to step up to; *dem Feind* to go into action against; *einer Politik, Forderungen* to oppose; *Behauptungen, Vorurteilen* to counter; *einer Gefahr, Unsitten* to take steps against

**entgegenwirken** *vi +dat sep* to counteract

**entgegnen** [ɛnt'geːgnən] (*ptp* **entgegnet**) *vti* to reply; (*kurz, barsch*) to retort (*auf +acc* to); **er entgegnete nichts** he made no reply

**Entgegnung** *f* **-, -en** reply

**entgehen** [ɛnt'geːən] (*ptp* **entgạngen** [ɛnt'gaŋən]) *vi +dat irreg aux sein*

**a** (= *entkommen*) *Verfolgern, dem Feind* to elude; *dem Schicksal, der Gefahr, Strafe* to escape

**b** (*fig:* = *nicht bemerkt werden*) **dieser Fehler ist mir entgangen** I failed to notice this mistake; **mir ist kein Wort entgangen** I didn't miss a word (of it); **es ist meiner Aufmerksamkeit nicht entgangen, dass ...** it has not escaped my attention that ...; **ihr entgeht nichts** she doesn't miss a thing; **sich (*dat*) etw entgehen lassen** to miss sth

**entgeistert** [ɛnt'gaistət]

■ *adj* thunderstruck; *Lachen* astonished
■ *adv* **er starrte mich ganz entgeistert an** he stared at me quite thunderstruck; **er reagierte entgeistert** he reacted with complete astonishment

**Entgẹlt** [ɛntˈgɛlt] *nt* **-(e)s, -e** (*form*)
**a** (= *Bezahlung*) remuneration (*form*); (= *Entschädigung*) recompense (*form*); (= *Anerkennung*) reward
**b** (= *Gebühr*) fee, consideration; **jdm etw gegen Entgelt abgeben** to give sb sth for a consideration

**entgịften** [ɛntˈgɪftn] (*ptp* **entgịftet**) *vt* to decontaminate; (*Med*) to detoxicate

**Entgịftung** *f* **-, -en** decontamination; (*Med*) detoxication

**entgleisen** [ɛntˈglaizn] (*ptp* **entgleist**) *vi aux sein*
**a** (*Rail*) to be derailed; **einen Zug zum Entgleisen bringen *or* entgleisen lassen** to derail a train
**b** (*fig*: *Mensch*) to misbehave

**Entgleisung** *f* **-, -en** derailment; (*fig*) faux pas

**entgleiten** [ɛntˈglaitn] (*ptp* **entglịtten** [ɛntˈglɪtn]) *vi* + *dat irreg aux sein* to slip; **jdm *or* jds Hand entgleiten** to slip from sb's grasp; **jdm/einer Sache entgleiten** (*fig*) to slip away from sb/sth

**entgräten** [ɛntˈgrɛːtn] (*ptp* **entgrätet**) *vt Fisch* to fillet

**enthaaren** [ɛntˈhaːrən] (*ptp* **enthaart**) *vt* to remove unwanted hair from

**Enthaarungs-**:

**Enthaarungscreme** *f* depilatory cream

**Enthaarungsmittel** *nt* depilatory

**enthạlten** [ɛntˈhaltn] (*ptp* **enthạlten**) *irreg*
■ *vt* to contain; **(mit) enthalten sein in (+ *dat*)** to be included in
■ *vr* **sich einer Sache (*gen*) enthalten** (*geh*) to abstain from sth; **sich nicht enthalten können, etw zu tun** (*geh*) to be unable to refrain from doing sth; **sich (der Stimme) enthalten** to abstain

**enthạltsam** [ɛnt'haltzaːm]

■ *adj* abstemious; (*sexuell*) chaste; (= *mäßig*) moderate

■ *adv* **enthaltsam leben** to be abstinent; (= *sexuell*) to be celibate

**Enthạltsamkeit** *f* **-**, *no pl* abstinence; (*sexuell*) chastity; (= *Mäßigkeit*) moderation

**Enthạltung** *f* abstinence; (= *Stimmenthaltung*) abstention

**enthạ̈rten** [ɛnt'hɛrtn] (*ptp* **enthạ̈rtet**) *vt Wasser* to soften

**enthaupten** [ɛnt'hauptn] (*ptp* **enthauptet**) *vt* to decapitate; (*als Hinrichtung auch*) to behead

**Enthauptung** *f* **-, -en** decapitation

**entheben** [ɛnt'heːbn] (*ptp* **enthoben** [ɛnt'hoːbn]) *vt irreg* **jdn einer Sache (*gen*) entheben** to relieve sb of sth

**enthẹmmen** [ɛnt'hɛmən] (*ptp* **enthẹmmt**) *vti* **jdn enthemmen** to make sb lose his inhibitions; **Alkohol wirkt enthemmend** alcohol has a disinhibiting effect; **(moralisch *etc*) völlig enthemmt sein** to have no (moral *etc*) inhibitions whatsoever

**enthụ̈llen** [ɛnt'hʏlən] (*ptp* **enthụ̈llt**)

■ *vt* to uncover; *Denkmal, Gesicht* to unveil; *Geheimnis, Plan, Hintergründe* to reveal

■ *vr* (*lit*), *hum*) to reveal oneself

**Enthụ̈llung** *f* **-, -en** uncovering; (*von Denkmal, Gesicht*) unveiling; **noch eine sensationelle Enthüllung** another sensational revelation

**Enthụ̈llungs-**: *in cpds* investigative

**Enthụ̈llungsbuch** *nt* exposé

**Enthụ̈llungsjournalismus** *m* investigative journalism

**enthụ̈lsen** [ɛnt'hʏlzn] (*ptp* **enthụ̈lst**) *vt* to shell; *Getreide* to husk

**Enthusiạsmus** [ɛntu'ziasmʊs] *m* **-**, *no pl* enthusiasm

**enthusiạstisch** [ɛntu'ziastɪʃ]

■ *adj* enthusiastic

■ *adv* enthusiastically

**entjụngfern** [ɛnt'jʊŋfən] (*ptp* **entjụngfert**) *vt* to deflower

**Entjụngferung** *f* **-, -en** defloration

**entkạlken** [ɛnt'kalkn] (*ptp* **entkạlkt**) *vt* to decalcify

**entkẹrnen** [ɛnt'kɛrnən] (*ptp* **entkẹrnt**) *vt*

**a** *Orangen etc* to remove the pips from; *Kernobst* to core; *Steinobst* to stone; (*Biol*) *Zellen* to denucleate

**b** *Gebäude* to gut; *Wohngebiet* (= *Dichte reduzieren*) to reduce the density of

**entkoffe|iniert** [ɛntkɔfei'niːət] *adj* decaffeinated

**entkọmmen** [ɛnt'kɔmən] (*ptp* **entkọmmen**) *vi irreg aux sein* to escape (+ *dat*, *aus* from)

**Entkọmmen** *nt* escape

**entkọrken** [ɛnt'kɔrkn] (*ptp* **entkọrkt**) *vt Flasche* to uncork

**entkrạ̈ften** [ɛnt'krɛftn] (*ptp* **entkrạ̈ftet**) *vt* (= *schwächen*) to weaken; (= *erschöpfen*) to exhaust; (*fig*: = *widerlegen*) to refute

**Entkrạ̈ftung** *f* **-, -en** weakening; (= *Erschöpfung*) exhaustion; (*fig*: = *Widerlegung*) refutation

**entkrạmpfen** [ɛnt'krampfn] (*ptp* **entkrạmpft**) *vt* (*fig*) to relax; *Lage* to ease; **eine entkrampfte Atmosphäre** a relaxed atmosphere

**Entkrạmpfung** *f* **-, -en** (*fig*) relaxation

**entkriminalisieren** [ɛntkriminali'ziːrən] (*ptp* **entkriminalisiert**) *vt* to decriminalize

**entladen** [ɛnt'laːdn] (*ptp* **entladen**) *irreg*

■ *vt* to unload; *Batterie etc* to discharge

■ *vr* (*Gewitter*) to break; (*Schusswaffe*) to go off; (*elektrische Spannung, Batterie etc*) to discharge; (*langsam*) to run down; (*fig*: *Emotion*) to vent itself

**entlạng** [ɛntˈlaŋ]

■ *prep +acc or +dat or (rare) +gen* along; **den Fluss entlang**, **entlang dem Fluss *or (rare)* des Flusses** along the river

■ *adv* along; **am Bach entlang** along (by the side of) the stream; **hier entlang** this way

**entlạng-**: *pref* along

**entlạnggehen** *vti sep irreg aux sein* to walk along, to go along (*auch fig*); **am Haus entlanggehen** to walk along by the side of the house

**entlạngschrammen** *vi sep aux sein* (*fig*) to scrape by; **haarscharf an etw (*dat*) entlangschrammen** to escape sth by the skin of one's teeth

**entlạrven** [ɛntˈlarfn] (*ptp* **entlạrvt**) *vt* (*fig*) *Spion, Dieb etc* to unmask; *Pläne, Betrug etc* to uncover; **sich entlarven** to reveal one's true colours (*Brit*) *or* colors (*US*); **sich als Schuft *etc* entlarven** to reveal oneself to be a scoundrel *etc*

**Entlạrvung** *f* **-, -en** exposure

**entlạssen** [ɛntˈlasn] (*ptp* **entlạssen**) *vt irreg* (*aus* from); (= *gehen lassen, kündigen*) to dismiss; (*nach Streichungen*) to lay off; (*aus dem Krankenhaus*) to discharge; (*aus dem Gefängnis, aus Verpflichtungen*) to release; **aus der Schule entlassen werden** to leave school; **jdn in den Ruhestand entlassen** to retire sb; **jdn aus der Verantwortung entlassen** to free sb from responsibility

**Entlạssung** *f* **-, -en** dismissal; (*aus dem Krankenhaus*) discharge; (*aus dem Gefängnis*) release; **um seine Entlassung einreichen** to tender one's resignation; **es gab 20 Entlassungen** there were 20 redundancies (*esp Brit*) *or* lay-offs

**entlạsten** [ɛntˈlastn] (*ptp* **entlạstet**) *vt Achse, Telefonleitungen, Herz* to relieve the strain on; *Gewissen* (*Mil, Rail*) to relieve; *Verkehr* to ease; *Stadtzentrum* to relieve congestion in; (= *Arbeit abnehmen*) to take some of the load off; (*Jur*) *Angeklagten* (*völlig*) to exonerate; (*teilweise*) to support the case of; (*Comm*) *Vorstand* to approve the activities of; (*von Verpflichtungen, Schulden*) *jdn* to discharge; **jdn finanziell entlasten** to ease sb's financial burden

**Entlạstung** *f* **-, -en** relief (*auch Mil, Rail etc*); (*von Achse etc, Herz*) relief of the strain (+*gen* on); (*Jur*) exoneration; (*Comm*: *von Vorstand*) approval; (*von Verpflichtungen etc*) release; **zu jds Entlastung** (in order) to take some of the load off sb; **eine Aussage zur Entlastung des Angeklagten** a statement supporting the case of the defendant; **zu seiner Entlastung führte der Angeklagte an, dass ...** in his defence (*Brit*) *or* defense (*US*) the defendant stated that ...

**Entlạstungs-**:

**Entlạstungsmaterial** *nt* (*Jur*) evidence for the defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Entlạstungszeuge** *m*, **Entlạstungszeugin** *f* (*Jur*) witness for the defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Entlạstungszug** *m* relief train

**Entlaubung** *f* **-, -en** defoliation

**Entlaubungsmittel** *nt* defoliant

**entlaufen** [ɛntˈlaufn] (*ptp* **entlaufen**) *vi irreg aux sein* to run away (+*dat, von* from); **ein entlaufener Sklave/entlaufenes Kind *etc*** a runaway slave/child *etc*; **ein entlaufener Sträfling** an escaped convict; **ein entlaufener Hund** a lost *or* missing dog; **"Hund entlaufen"** "dog missing"

**entlausen** [ɛntˈlauzn] (*ptp* **entlaust**) *vt* to delouse

**entledigen** [ɛntˈleːdɪgn] (*ptp* **entledigt**) *vr* (*form*) **sich jds/einer Sache entledigen** to rid oneself of sb/sth; **sich einer Pflicht (*gen*)/seiner Schulden entledigen** to discharge a duty/one's debts; **sich eines Komplizen entledigen** (*euph*) to dispose of an accomplice (*euph*); **sich seiner Kleidung entledigen** to remove one's clothes

**entleeren** [ɛntˈleːrən] (*ptp* **entleert**) *vt* to empty; *Darm* (*Sci*) *Glasglocke* to evacuate

**Entleerung** *f* emptying; (*von Darm, Glasglocke*) evacuation

**entlegen** [ɛntˈleːgn] *adj* out-of-the-way

**entlehnen** [ɛntˈleːnən] (*ptp* **entlehnt**) *vt* (*fig*) to borrow (+*dat, von* from)

**Ẹntlein** [ˈɛntlain] *nt* **-s, -** duckling; **das hässliche Entlein** the Ugly Duckling

**Entlobung** *f* **-, -en** breaking off of one's engagement; **eine Entlobung** a broken engagement

**entlọcken** [ɛntˈlɔkn] (*ptp* **entlọckt**) *vt* **jdm/einer Sache etw entlocken** to elicit sth from sb/sth

**entlohnen** [ɛntˈloːnən] (*ptp* **entlohnt**), **entlöhnen** (*Sw*) [ɛntˈløːnən] (*ptp* **entlöhnt**) *vt* to pay; (*fig*) to reward

**Entlohnung** *f* **-, -en**, **Entlöhnung** (*Sw*) *f* **-, -en** pay(ment); (*fig*) reward

**entlụ̈ften** [ɛntˈlʏftn] (*ptp* **entlụ̈ftet**) *vt* to ventilate; *Bremsen, Heizung* to bleed

**Entlụ̈ftung** *f* ventilation; (*von Bremsen, Heizung*) bleeding

**entmạchten** [ɛntˈmaxtn] (*ptp* **entmạchtet**) *vt* to deprive of power

**Entmạchtung** *f* **-, -en** deprivation of power

**entmạnnen** [ɛntˈmanən] (*ptp* **entmạnnt**) *vt* to castrate; (*fig*) to emasculate

**entmẹnschlichen** [ɛntˈmɛnʃlɪçn] (*ptp* **entmẹnschlicht**) *vt* to dehumanize

**entmẹnscht** [ɛntˈmɛnʃt] *adj* bestial

**entmilitarisieren** [ɛntmilitariˈziːrən] (*ptp* **entmilitarisiert**) *vt* to demilitarize

**Entmilitarisierung** *f* **-, -en** demilitarization

**entmụ̈ndigen** [ɛntˈmʏndɪgn] (*ptp* **entmụ̈ndigt**) *vt* (*Jur*) to (legally) incapacitate; (*wegen Geisteskrankheit auch*) to certify; **das Fernsehen entmündigt die Zuschauer, wenn ...** television takes away the viewer's right to form an independent opinion when ...

**Entmụ̈ndigung** *f* **-, -en** (legal) incapacitation; (*wegen Geisteskrankheit auch*) certification

**entmutigen** [ɛntˈmuːtɪgn] (*ptp* **entmutigt**) *vt* to discourage; **sich nicht entmutigen lassen** not to be discouraged

**Entmutigung** *f* **-, -en** discouragement

**Entnahme** [ɛntˈnaːmə] *f* **-, -n** (*form*) removal; (*von Blut*) extraction; (*von Geld*) withdrawal

**entnazifizieren** [ɛntnatsifiˈtsiːrən] (*ptp* **entnazifiziert**) *vt* to denazify

**Entnazifizierung** *f* **-, -en** denazification

**entnehmen** [ɛntˈneːmən] (*ptp* **entnọmmen** [ɛntˈnɔmən]) *vt irreg* (*aus* + *dat*); to take (from); (*aus Kasse*) *Geld* to withdraw (from); (*fig*: = *erkennen, folgern*) to gather (from)

**entnẹrven** [ɛntˈnɛrfn] (*ptp* **entnẹrvt**) *vt* to unnerve; **entnervend** unnerving; (= *nervtötend*) nerve-racking

**ent|ölen** [ɛntˈ|øːlən] (*ptp* **ent|ölt**) *vt Kakao* to extract the oil from

**entpạcken** [ɛntˈpakn] *vt* (*ptp* **entpạckt**) (*Comput*) *Daten* to unpack

**entpolitisieren** [ɛntpolitiˈziːrən] (*ptp* **entpolitisiert**) *vt* to depoliticize

**entpụppen** [ɛntˈpʊpn] (*ptp* **entpụppt**) *vr* (*Schmetterling*) to emerge from its cocoon; **sich als Betrüger *etc* entpuppen** to turn out to be a cheat *etc*; **mal sehen, wie er sich entpuppt** we'll see how he turns out

**entrahmen** [ɛntˈraːmən] (*ptp* **entrahmt**) *vt Milch* to skim

**enträtseln** [ɛntˈrɛːtsln] (*ptp* **enträtselt**) *vt* to solve; *Sinn* to work out; *Schrift* to decipher

**entrẹchten** [ɛntˈrɛçtn] (*ptp* **entrẹchtet**) *vt* **jdn entrechten** to deprive sb of his rights; **die Entrechteten** those who have been deprived of their rights

**Entrẹchtung** *f* **-, -en** deprivation of rights; **die Entrechtung des**

**Parlaments** depriving parliament of its rights

**entreißen** [ɛntˈraisn] (*ptp* **entrịssen** [ɛntˈrɪsn]) *vt irreg* **jdm etw entreißen** (*lit fig liter*) to snatch sth (away) from sb

**entrịchten** [ɛntˈrɪçtn] (*ptp* **entrịchtet**) *vt* (*form*) to pay

**entriegeln** [ɛntˈriːgln] (*ptp* **entriegelt**) *vt* to unbolt; (*Comput etc*) *Tastatur* to unlock

**entrịngen** [ɛntˈrɪŋən] (*ptp* **entrụngen** [ɛntˈrʊŋən]) *vt irreg* (*geh*) **jdm etw entringen** to wrench sth from sb

**entrịnnen** [ɛntˈrɪnən] (*ptp* **entrọnnen** [ɛntˈrɔnən]) *vi* + *dat irreg aux sein* (*geh*) to escape from; *dem Tod* to escape; **es gibt kein Entrinnen** there is no escape

**entrọllen** [ɛntˈrɔlən] (*ptp* **entrọllt**) *vt Landkarte etc* to unroll; *Fahne, Segel* to unfurl

**entrọsten** [ɛntˈrɔstn] (*ptp* **entrọstet**) *vt* to derust

**Entrọster** [ɛntˈrɔstə] *m* **-s, -**, **Entrọstungsmittel** *nt* deruster

**entrụ̈ckt** [ɛntˈrʏkt] *adj* (*geh*) (= *verzückt*) enraptured; (= *versunken*) lost in reverie

**entrụ̈mpeln** [ɛntˈrʏmpln] (*ptp* **entrụ̈mpelt**) *vt* to clear out; (*fig*) to tidy up

**Entrụ̈mpelung** [ɛntˈrʏmpəlʊŋ] *f* **-, -en**, **Entrụ̈mplung** [ɛntˈrʏmplʊŋ] *f* **-, -en** clear-out; (= *das Entrümpeln*) clearing out; (*fig*) tidying up

**entrụ̈sten** [ɛntˈrʏstn] (*ptp* **entrụ̈stet**)

■ *vt* to outrage; (= *zornig machen*) to incense

■ *vr* **sich entrüsten über (+** ***acc*****)** to be outraged at; (= *zornig werden*) to be incensed at

**entrụ̈stet** [ɛntˈrʏstət]

■ *adj* outraged; (= *zornig*) incensed

■ *adv* indignantly, outraged

**Entrụ̈stung** *f* (*über* + *acc* at); indignation; (= *Zorn*) anger

**entsạften** [ɛntˈzaftn] (*ptp* **entsạftet**) *vt* to extract the juice from

**Entsạfter** [ɛntˈzaftə] *m* **-s, -** juice extractor

**entsạlzen** [ɛntˈzaltsn] (*ptp* **entsạlzt**) *vt irreg* to desalinate

**Entsạlzungsanlage** *f* desalination plant

**entschädigen** [ɛntˈʃɛːdɪgn] (*ptp* **entschädigt**) *vt* (*für* for); (*lit, fig*) to compensate; (*für Dienste etc*) to reward; (*esp mit Geld*) to remunerate; (= *Kosten erstatten*) to reimburse; **das Theaterstück entschädigte uns für das lange Warten** the play made up for the long wait

**Entschädigung** *f* **-, -en** compensation; (*für Dienste*) reward; (*mit Geld*) remuneration; (= *Kostenerstattung*) reimbursement

**Entschädigungssumme** *f* amount of compensation

**entschạ̈rfen** [ɛntˈʃɛrfn] (*ptp* **entschạ̈rft**) *vt Bombe etc* to defuse; (*fig*) *Kurve* to straighten out; *Krise, Lage* to defuse; *Argument* to neutralize; *Buch, Film* to tone down

**Entscheid** [ɛntˈʃait] *m* **-(e)s, -e** [-də] (*Sw, form*) = **Entscheidung**

**entscheiden** [ɛntˈʃaidn] (*pret* **entschied** [ɛntˈʃiːt], *ptp* **entschieden** [ɛntˈʃiːdn])

■ *vt* to decide; **das Spiel/die Wahl ist entschieden/schon entschieden** the game/election has been decided/is already decided; **den Kampf/Krieg (um etw) für sich entscheiden** to secure victory in the struggle/battle (for sth); **es ist noch nichts entschieden** nothing has been decided (as) yet; *siehe auch* **entschieden**

■ *vi* (*über +acc*) to decide (on); (*Jur auch*) to rule (on); **darüber habe ich nicht zu entscheiden** that is not for me to decide

■ *vr* (*Mensch*) to decide; (*Angelegenheit*) to be decided; **sich für jdn/etw entscheiden** to decide in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of sb/sth; **sich gegen jdn/etw entscheiden** to decide against sb/sth; **jetzt wird es sich entscheiden, wer der Schnellere ist** now we'll see who is the quicker

**entscheidend**

■ *adj* decisive; **die entscheidende Stimme** (*bei Wahlen etc*) the deciding vote; **der alles entscheidende Augenblick** the all-

decisive moment; **das Entscheidende** the decisive factor
■ *adv schlagen, schwächen* decisively; **entscheidend zu etw beitragen** to be a crucial factor in sth

**Entscheidung** *f* decision; (*Jur auch*) ruling; (*der Geschworenen auch*) verdict; **Spiel um die Entscheidung** (*Sport*) deciding match; (*bei Gleichstand auch*) play-off; **wie ist die Entscheidung ausgefallen?** which way did the decision go?; **es geht um die Entscheidung** it's going to decide things; **die Frage kommt heute zur Entscheidung** the question will be decided today

**Entscheidungs-**:

**Entscheidungsbefugnis** *f* decision-making powers *pl*

**Entscheidungsfreiheit** *f* freedom to decide

**entscheidungsfreudig** *adj* decisive

**Entscheidungsfreudigkeit** *f* **-**, *no pl* decisiveness

**Entscheidungshilfe** *f* aid to decision-making

**Entscheidungskampf** *m* decisive encounter; (*Sport*) deciding round/ game *etc*

**Entscheidungsschlacht** *f* decisive battle; (*fig*) show-down (*inf*)

**entscheidungsschwach** *adj* indecisive

**Entscheidungsschwäche** *f* indecisiveness

**Entscheidungsspielraum** *m* room for manoeuvre (*Brit*) *or* maneuver (*US*) in making a decision; **wir haben hierbei keinen Entscheidungsspielraum** we don't have much choice in this

**Entscheidungsträger(in)** *m(f)* decision-maker

**entscheidungsunfähig** *adj* unable to make decisions

**Entscheidungsunfähigkeit** *f* inability to make decisions

**entschied** *pret von* entscheiden

**entschieden** [ɛntˈʃiːdn]

■ *ptp von* **entscheiden**
■ *adj*
**a** (= *entschlossen*) determined; *Befürworter* staunch; *Ablehnung* firm
**b** *no pred* (= *eindeutig*) decided; **er ist ein entschiedener Könner in seinem Fach** he is unquestionably an expert in his subject
■ *adv*
**a** (= *strikt*) *ablehnen* firmly; *bekämpfen* resolutely; *von sich weisen, zurückweisen* staunchly
**b** (= *eindeutig*) definitely; **das geht entschieden zu weit** that's definitely going too far

**Entschiedenheit** *f* **-, -en** (= *Entschlossenheit*) determination; (*von Ablehnung*) firmness; **etw mit aller Entschiedenheit dementieren** to deny sth categorically; **etw mit aller Entschiedenheit ablehnen** to reject sth flatly

**entschlạcken** [ɛntˈʃlakn] (*ptp* **entschlạckt**) *vt* (*Metal*) to remove the slag from; (*Med*) *Körper* to purify

**entschließen** [ɛntˈʃliːsn] (*pret* **entschlọss** [ɛntˈʃlɔs], *ptp* **entschlọssen** [ɛntˈʃlɔsn]) *vr* to decide (*für, zu* on); **ich entschloss mich zum Kauf dieses Hauses** I decided to buy this house; **sich anders entschließen** to change one's mind; **sich zu nichts entschließen können** to be unable to make up one's mind; **zu allem entschlossen sein** to be ready for anything; *siehe auch* **entschlossen**

**Entschließung** *f* resolution

**entschlọss** *pret von* **entschließen**

**entschlọssen** [ɛntˈʃlɔsn]
■ *ptp von* **entschließen**
■ *adj* determined; **ich bin fest entschlossen** I am absolutely determined; **er ist zum Schlimmsten entschlossen** he will stop at nothing
■ *adv* resolutely; **schnell und entschlossen** fast and decisively; **kurz entschlossen** without further ado

**Entschlọssenheit** *f* **-**, *no pl* determination

**entschlụ̈pfen** [ɛntˈʃlʏpfn] (*ptp* **entschlụ̈pft**) *vi aux sein* to escape

(+*dat* from); (*Küken*) to be hatched; (*fig*: *Wort etc*) to slip out (+*dat* from); **mir ist eine unüberlegte Bemerkung entschlüpft** I let slip an ill-considered remark

**Entschluss** *m* (= *Entscheidung*) decision; (= *Vorsatz*) resolution; **aus eigenem Entschluss handeln** to act on one's own initiative; **seinen Entschluss ändern** to change one's mind; **es ist mein fester Entschluss ...** it is my firm intention ...; **eine Frau von schnellen Entschlüssen sein** to be able to decide quickly

**entschlüsseln** [ɛntˈʃlʏsln] (*ptp* **entschlüsselt**) *vt* to decipher; *Funkspruch auch* to decode

**Entschlüsselung** *f* **-, -en** deciphering; (*von Funkspruch auch*) decoding

**Entschluss-**:

**entschlussfreudig** *adj* decisive

**Entschlusskraft** *f* decisiveness

**entschuldbar** [ɛntˈʃʊltbaːə] *adj* excusable

**entschulden** [ɛntˈʃʊldn] (*ptp* **entschuldet**) *vt* to free of debt

**entschuldigen** [ɛntˈʃʊldɪgn] (*ptp* **entschuldigt**)

■ *vt* to excuse; **etw mit etw entschuldigen** to excuse sth as due to sth; **das ist durch nichts zu entschuldigen!**, **das lässt sich nicht entschuldigen!** that is inexcusable!; **jdn bei jdm/einem Treffen entschuldigen** to make sb's excuses to sb/a meeting; **einen Schüler entschuldigen lassen** *or* **entschuldigen** to ask for a pupil to be excused; **ich möchte meine Tochter für morgen entschuldigen** I would like to have my daughter excused for tomorrow; **ich bitte mich zu entschuldigen** I ask to be excused

■ *vi* **entschuldige/entschuldigen Sie (bitte)!** (do *or* please) excuse me!, sorry!; (*bei Bitte, Frage etc*) excuse me (please), pardon me (*US*); **(na) entschuldigen Sie/entschuldige mal!** excuse me!

■ *vr* **sich (bei jdm) (wegen** *or* **für etw) entschuldigen** (= *um Verzeihung bitten*) to apologize (to sb) (for sth); **sich (bei jdm) entschuldigen** (= *sich abmelden, sich rechtfertigen*) to excuse oneself; (= *sich bei Lehrer, Chef abmelden*) to ask (sb) to be excused; **sich (von jdm) entschuldigen lassen** to send one's excuses *or* apologies (via sb); **sich mit Krankheit**

entschuldigen to excuse oneself on account of illness

**entschu̦ldigend**

■ *adj* apologetic

■ *adv* apologetically

**Entschu̦ldigung** *f* **-, -en** (= *Grund*) excuse; (= *Bitte um Entschuldigung*) apology; (*Sch*: = *Brief*) note; **Entschuldigung!** excuse me!; (= *Verzeihung auch*) sorry!; **zu seiner Entschuldigung sagte er ...** he said in his defence (*Brit*) *or* defense (*US*) that ...; **ohne Entschuldigung fehlen** to be absent without an excuse; **(jdn) (wegen einer Sache) um Entschuldigung bitten** to apologize (to sb) (for sth); **ich bitte vielmals um Entschuldigung(, dass ich mich verspätet habe)!** I do apologize (for being late)!

**entschwefeln** [ɛntˈʃfveːfln] (*ptp* **entschwefelt**) *vt* to desulphurize

**Entschwefelungsanlage** *f* desulphurization plant

**entschwi̦nden** [ɛntˈʃvɪndn] (*ptp* **entschwu̦nden** [ɛntˈʃvʊndn]) *vi irreg aux sein* (*geh*: *lit, fig*) to vanish (+*dat* from, *in* +*acc* into)

**entse̦nden** [ɛntˈzɛndn] (*ptp* **entsa̦ndt** ***or*** **entse̦ndet** [ɛntˈsant, ɛntˈzɛndət]) *vt irreg or reg Abgeordnete etc* to send; *Boten auch* to dispatch

**entse̦tzen** [ɛntˈzɛtsn] (*ptp* **entse̦tzt**)

■ *vt* (= *in Grauen versetzen*) to horrify

■ *vr* **sich über jdn/etw entsetzen** to be horrified at *or* by sb/sth; **sich vor etw (*dat*) entsetzen** to be horrified at sth; *siehe auch* entsetzt

**Entse̦tzen** [ɛntˈzɛtsn] *nt* **-s**, *no pl* horror; (= *Erschrecken*) terror; **zu meinem größten Entsetzen bemerkte ich, dass ...** to my horror I noticed that ...; **mit Entsetzen sehen/hören, dass ...** to be horrified/terrified to see/hear that ...

**Entse̦tzensschrei** *m* cry of horror

**entse̦tzlich** [ɛntˈzɛtslɪç]

■ *adj* dreadful

■ *adv*

**a** (= *schrecklich*) dreadfully; **entsetzlich aussehen** to look

dreadful
**b** (*inf*: = *sehr*) awfully; **entsetzlich viel (Geld)** an awful lot (of money) (*inf*)

**entsẹtzt** [ɛntˈzɛtst]
■ *adj* horrified (*über* +*acc* at, by)
■ *adv* in horror; **jdn entsetzt anstarren** to give sb a horrified look; *siehe auch* **entsetzen**

**entseuchen** [ɛntˈzɔyçn] (*ptp* **entseucht**) *vt* (= *desinfizieren*) to disinfect; (= *dekontaminieren*) to decontaminate

**Entseuchung** *f* **-, -en** decontamination

**entsịchern** [ɛntˈzɪçən] (*ptp* **entsịchert**) *vt* **eine Pistole entsichern** to release the safety catch of a pistol; **eine entsicherte Pistole** a pistol with the safety catch off, a pistol with an unlocked safety catch (*esp US*)

**entsịnnen** [ɛntˈzɪnən] (*ptp* **entsọnnen** [ɛntˈzɔnən]) *vr irreg* to remember (*einer Sache gen*), *an etw* (*acc*) sth); **wenn ich mich recht entsinne** if my memory serves me correctly

**entsọrgen** [ɛntˈzɔrgn] (*ptp* **entsọrgt**) *vt Abfälle etc* to dispose of; *Ölplattform, Altautos* to break up; **eine Stadt entsorgen** to dispose of a town's refuse and sewage

**Entsọrgung** *f* **-, -en** waste disposal; **die Entsorgung von Chemikalien** the disposal of chemicals

**entspạnnen** [ɛntˈʃpanən] (*ptp* **entspạnnt**)
■ *vt* to relax; (*fig*) *Lage, Beziehungen* to ease (up)
■ *vr* to relax (*auch fig*); (= *ausruhen*) to rest; (*nach der Arbeit etc*) to unwind; (*Lage etc*) to ease

**entspạnnt** [ɛntˈʃpant] *adj* relaxed; **die Lage ist wieder etwas entspannter** the situation is now less tense again

**Entspạnntheit** *f* **-**, *no pl* (*der Lage*) lack of tension (+*gen* in); **meine mangelnde Entspanntheit** the fact that I wasn't relaxed

**Entspạnnung** *f* relaxation (*auch fig*); (*von Lage Fin*: *an der Börse*) easing(-up); (*Pol*) easing of tension (+*gen* in), détente; **nach der Arbeit sehe ich zur Entspannung etwas fern** after work I

watch television for a bit to help me unwind

**Entspạnnungs-**:

**Entspạnnungspolitik** *f* policy of détente

**Entspạnnungsübungen** *pl* (*Med etc*) relaxation exercises *pl*

**entspr.** *abbr von* **entsprechend**

**entsprẹchen** [ɛntˈʃprɛçn] (*ptp* **entsprọchen** [ɛntˈʃprɔxn]) *vi* +*dat irreg* to correspond to; *der Wahrheit* to be in accordance with; *Anforderungen, Kriterien, Zweck* to fulfil (*Brit*), to fulfill (*US*); *einem Anlass* to be in keeping with; *Erwartungen* to live up to; *einer Beschreibung* to answer; *einer Bitte, einem Wunsch etc* to meet; **sich *or* einander entsprechen** to correspond (with each other), to tally

**entsprẹchend**

■ *adj* corresponding; (= *zuständig*) relevant; (= *angemessen*) appropriate; **ein der Leistung entsprechendes Gehalt** a salary commensurate with one's performance

■ *adv* accordingly; (= *ähnlich, gleich*) correspondingly; **er wurde entsprechend bestraft** he was suitably punished; **etw entsprechend würdigen** to show suitable appreciation for sth

■ *prep* +*dat* in accordance with; (= *ähnlich, gleich*) corresponding to; **er wird seiner Leistung entsprechend bezahlt** he is paid according to output; **er hat sich den Erwartungen entsprechend entwickelt** he has progressed as we had hoped

**Entsprẹchung** *f* **-, -en** (= *Äquivalent*) equivalent; (= *Gegenstück*) counterpart; (= *Analogie*) parallel; (= *Übereinstimmung*) correspondence

**entsprịngen** [ɛntˈʃprɪŋən] (*ptp* **entsprụngen** [ɛntˈʃprʊŋən]) *vi irreg aux sein* (*Fluss*) to rise; (= *sich herleiten von*) (+*dat*) to arise from

**Entstalinisierung** [ɛntʃtaliniˈziːrʊŋ] *f* **-, -en** destalinization

**entstạmmen** [ɛntˈʃtamən] (*ptp* **entstạmmt**) *vi* +*dat aux sein* to come from

**entstehen** [ɛntˈʃteːən] (*ptp* **entstạnden** [ɛntˈʃtandn]) *vi irreg aux sein*

(= *ins Dasein treten*) to come into being; (= *seinen Ursprung haben*) to originate; (= *sich entwickeln*) to arise (*aus, durch* from); (= *verursacht werden*) to result (*aus, durch* from); (*Chem*: *Verbindungen*) to be produced (*aus* from, *durch* through, via); (= *geschrieben/gebaut etc werden*) to be written/built *etc*; **das Feuer war durch Nachlässigkeit entstanden** the fire was caused by negligence; **bei Entstehen eines Feuers** in the event of (a) fire; **wir wollen nicht den Eindruck entstehen lassen, ...** we don't want to give (rise to) the impression that ...; **im Entstehen begriffen sein** to be emerging; **für entstehenden *or* entstandenen Schaden** for damages incurred

**Entstehung** *f* **-, -en** (= *das Werden*) genesis; (= *das Hervorkommen*) emergence; (= *Ursprung*) origin; (= *Bildung*) formation

**entsteinen** [ɛnt'ʃtainən] (*ptp* **entsteint**) *vt* to stone

**entstẹllen** [ɛnt'ʃtɛlən] (*ptp* **entstẹllt**) *vt* (= *verunstalten*) *Gesicht* to disfigure; (= *verzerren*) to distort; **etw entstellt wiedergeben** to distort sth

**Entstịckungsanlage** [ɛnt'ʃtɪkʊŋz-] *f* denitrification plant

**entstören** [ɛnt'ʃtøːrən] (*ptp* **entstört**) *vt Radio, Telefon* to free from interference; *Auto, Staubsauger* to fit a suppressor to

**Entstörer** *m*, **Entstörgerät** *nt* (*für Auto etc*) suppressor; (*für Radio, Telefon*) anti-interference device

**Entstörungsdienst** *m*, **Entstörungsstelle** *f* telephone maintenance service

**enttabuisieren** [ɛnttabui'ziːrən] (*ptp* **enttabuisiert**) *vt* to free from taboos

**Enttabuisierung** *f* **-, -en** removal of taboos (+*gen* from)

**enttạrnen** [ɛnt'tarnən] (*ptp* **enttạrnt**) *vt Spion* to blow the cover of (*inf*); (*fig*: = *entlarven*) to expose; **er wurde enttarnt** (*Spion*) his cover was blown

**Enttạrnung** *f* exposure

**enttäuschen** [ɛnt'tɔyʃn] (*ptp* **enttäuscht**)

■ *vt* to disappoint; *Vertrauen* to betray; **enttäuscht sein über (+*acc*)/von** to be disappointed at/by *or* in; **sie ist im Leben oft enttäuscht worden** she has had many disappointments in life; **angenehm enttäuscht sein** (*hum*) to be pleasantly surprised
■ *vi* **unsere Mannschaft hat sehr enttäuscht** our team were very disappointing; **der neue Wagen hat enttäuscht** the new car is a disappointment

**Enttäuschung** *f* disappointment; **jdm eine Enttäuschung bereiten** to disappoint sb

**entthronen** [ɛnt'troːnən] (*ptp* **entthront**) *vt* (*lit, fig*) to dethrone

**entvọ̈lkern** [ɛnt'vœlkən] (*ptp* **entvọ̈lkert**) *vt* to depopulate

**entwạffnen** [ɛnt'vafnən] (*ptp* **entwạffnet**) *vt* (*lit, fig*) to disarm

**entwạffnend** *adj* (*fig*) disarming

**Entwạffnung** *f* **-, -en** disarming; (*eines Landes*) disarmament

**entwạnzen** [ɛnt'vantsn] (*ptp* **entwạnzt**) *vt* to debug

**entwạrnen** [ɛnt'varnən] (*ptp* **entwạrnt**) *vi* to sound the all-clear

**Entwạrnung** *f* sounding of the all-clear; (= *Signal*) all-clear

**entwạ̈ssern** [ɛnt'vɛsən] (*ptp* **entwạ̈ssert**) *vt Grundstück, Moor, Keller* to drain; *Gewebe, Ödem, Körper* to dehydrate

**Entwạ̈sserung** *f* drainage; (*Chem*) dehydration

**Entwạ̈sserungs-**:

**Entwạ̈sserungsanlage** *f* drainage system

**Entwạ̈sserungsgraben** *m* drainage ditch

**entweder** ['ɛntveːdə, ɛnt'veːdə] *conj* **entweder ... oder ...** either ... or ...; **entweder oder!** yes or no; **entweder gleich oder gar nicht**, **entweder jetzt oder nie** it's now or never

**entweichen** [ɛnt'vaiçn] (*ptp* **entwịchen** [ɛnt'vɪçn]) *vi irreg aux sein* to escape (+*dat, aus* from)

**entweihen** [ɛnt'vaiən] (*ptp* **entweiht**) *vt* to violate (*auch fig*); (= *entheiligen*) to desecrate

**entwẹnden** [ɛnt'vɛndn] (*ptp* **entwẹndet**) *vt* (*form*) **jdm etw/etw aus etw entwenden** to steal sth from sb/sth

**entwẹrfen** [ɛnt'vɛrfn] (*ptp* **entwọrfen** [ɛnt'vɔrfn]) *vt irreg*
**a** (= *zeichnen, gestalten*) *Zeichnung etc* to sketch; *Muster, Modell etc* to design
**b** (= *ausarbeiten*) *Gesetz, Vortrag, Schreiben etc* to draft; *Plan* to devise
**c** (*fig*) (= *darstellen, darlegen*) *Bild* to depict; (= *in Umrissen darstellen*) to outline

**entwerten** [ɛnt'veːətn] (*ptp* **entwertet**) *vt*
**a** (= *im Wert mindern*) to devalue
**b** (= *ungültig machen*) to render invalid; *Münzen* to demonetize; *Briefmarke, Fahrschein* to cancel

**Entwerter** [ɛnt'veːətə] *m* **-s, -** (ticket-)cancelling (*Brit*) *or* (ticket-)canceling (*US*) machine

**Entwertung** *f*
**a** (= *Wertminderung*) devaluation
**b** (= *Ungültigmachung*) invalidation; (*von Briefmarke, Fahrschein*) cancellation

**entwịckeln** [ɛnt'vɪkln] (*ptp* **entwịckelt**)
■ *vt* to develop (*auch Phot*); (*Phot*) *esp Diapositive* to process; (*Chem*) *Gas etc* to produce; *Mut, Energie* to show
■ *vr* to develop (*zu* into); (*Chem*: *Gase etc*) to be produced; **das Projekt/der neue Angestellte entwickelt sich gut** the project/the new employee is coming along nicely; **sie hat sich ganz schön entwickelt** (*inf*) she's turned out really nicely

**Entwịckler** [ɛnt'vɪklə] *m* **-s, -** (*Phot*) developer

**Entwịcklerbad** *nt* (*Phot*) developing bath

**Entwịcklung** *f* **-, -en** development; (= *Erzeugung*) (*Chem*): *von Gasen etc*) production; (*von Mut, Energie*) show; (*Phot*) developing; (*esp von Diapositiven*) processing; **das Flugzeug ist noch in der Entwicklung** the plane is still in the development stage;

**Jugendliche, die noch in der Entwicklung sind** young people who are still developing

**Entwịcklungs-**:

**Entwịcklungsalter** *nt* adolescence

**Entwịcklungsdienst** *m* voluntary service overseas (*Brit*), VSO (*Brit*), Peace Corps (*US*)

**entwịcklungsfähig** *adj* capable of development; **der Plan/die Idee ist durchaus entwicklungsfähig** this plan/idea is definitely worth following up; **diese Stelle ist entwicklungsfähig** this position has prospects

**Entwịcklungshelfer(in)** *m(f)* VSO worker (*Brit*), Peace Corps worker (*US*)

**Entwịcklungshilfe** *f* foreign aid

**Entwịcklungsjahre** *pl* formative years (*auch fig*)

**Entwịcklungskosten** *pl* development costs *pl*

**Entwịcklungsland** *nt* developing country

**entwịcklungspolitisch** *adj* development aid policy *attr*; *Sprecher* on development aid policy

**Entwịcklungsstadium** *nt*, **Entwịcklungsstufe** *f* stage of development; (*der Menschheit etc*) evolutionary stage

**Entwịcklungszeit** *f* period of development; (*Biol, Psych*) developmental period; (*Phot*) developing time

**entwịrren** [ɛntˈvɪrən] (*ptp* **entwịrrt**) *vt* (*lit, fig*) to untangle

**entwịschen** [ɛntˈvɪʃn] (*ptp* **entwịscht**) *vi aux sein* (*inf*) to get away (+*dat*, *aus* from)

**entwöhnen** [ɛntˈvøːnən] (*ptp* **entwöhnt**) *vt* to wean (+*dat*, *von* from)

**Entwöhnung** *f* **-, -en** cure; (*von Säugling, Jungtier*) weaning

**entwụ̈rdigen** [ɛntˈvʏrdɪgn] (*ptp* **entwụ̈rdigt**)

■ *vt* to degrade; (= *Schande bringen über*) to disgrace
■ *vr* to degrade oneself

**entwụrdigend** *adj* degrading

**Entwụrdigung** *f* degradation; (= *Entehrung*) disgrace (+*gen* to)

**Entwụrf** *m*

**a** (= *Skizze, Abriss*) outline; (= *Design*) design; (*Archit, fig*) blueprint
**b** (*von Plan, Gesetz etc*) (= *Vertragsentwurf, Konzept*) draft (version); (*einer Theorie auch*) outline; (*Parl*: = *Gesetzentwurf*) bill; **das Bild ist im Entwurf fertig** the sketch for the picture is finished; **die Doktorarbeit ist im Entwurf fertig** the framework for the PhD is finished

**Entwụrfsstadium** *nt* **sich im Entwurfsstadium befinden** to be in the planning stage

**entwụrzeln** [ɛntˈvʊrtsln] (*ptp* **entwụrzelt**) *vt* (*lit, fig*) to uproot

**entzaubern** [ɛntˈtsaubən] (*ptp* **entzaubert**) *vt* **jdn/etw entzaubern** to break the spell on sb/sth

**entzẹrren** [ɛntˈtsɛrən] (*ptp* **entzẹrrt**) *vt* to rectify

**Entzẹrrung** *f* rectification; **zeitliche Entzerrung** staggering

**entziehen** [ɛntˈtsiːən] (*ptp* **entzogen** [ɛntˈtsoːgn]) *irreg*

■ *vt* (+*dat* from); to withdraw; *Flüssigkeit* to draw; (*Chem*) to extract; **jdm Alkohol/Nikotin entziehen** to deprive sb of alcohol/nicotine; **jdm die Rente *etc* entziehen** to stop sb's pension *etc*; **dem Redner das Wort entziehen** to ask the speaker to stop
■ *vr* **sich jdm/einer Sache entziehen** to evade sb/sth; **sich seiner Verantwortung entziehen** to shirk one's responsibilities; **sich jds Verständnis/Kontrolle entziehen** to be beyond sb's understanding/control; **sich den *or* jds Blicken entziehen** to be hidden from sight

**Entziehung** *f* (*von Lizenz etc*) withdrawal; (*von Drogen etc*) (= *Wegnahme*) withdrawal; (= *Behandlung*) treatment for drug addiction; (*gegen Alkoholismus*) treatment for alcoholism

**Entziehungskur** *f* (*für Drogenabhängige*) cure for drug addiction; (*für Alkoholiker*) cure for alcoholism

**entzịffern** [ɛntˈtsɪfən] (*ptp* **entzịffert**) *vt* to decipher; *Geheimschrift, verschlüsselte Botschaft, DNS-Struktur* to decode; **ich kann den Namen nicht entziffern** I can't make out the name

**Entzịfferung** *f* **-, -en** deciphering; (*von Funkspruch etc*) decoding

**entzụ̈cken** [ɛntˈtsʏkn] (*ptp* **entzụ̈ckt**) *vt* to delight; **von jdm/über etw (*acc*) entzückt sein** to be delighted by sb/at sth

**Entzụ̈cken** [ɛntˈtsʏkn] *nt* **-s**, *no pl* delight; **zu meinem (größten) Entzücken** to my (great) delight; **in Entzücken geraten** to go into raptures; **jdn in (helles) Entzücken versetzen** to send sb into raptures

**entzụ̈ckend** *adj* delightful; **das ist ja entzückend!** how delightful!

**Entzug** *m no pl* (*einer Lizenz etc*) withdrawal; (*Med*) (*von Drogen etc*) withdrawal; (= *Entziehungskur*) (*für Drogenabhängige*) cure for drug addiction; (*für Alkoholiker*) cure for alcoholism; **er ist auf Entzug** (*Med inf*) (*Drogenabhängiger*) he is being treated for drug addiction; (*Alkoholiker*) he is being dried out (*inf*); **kalter Entzug** (*sl*: *von Drogen*) cold turkey (*inf*)

**Entzugserscheinung** *f*, **Entzugssymptom** *nt* withdrawal symptom

**entzụ̈nden** [ɛntˈtsʏndn] (*ptp* **entzụ̈ndet**)

■ *vt Feuer* to light; (*fig*) *Streit etc* to spark off; *Hass* to inflame; *Fantasie, Begeisterung* to fire

■ *vr*

**a** (= *zu brennen anfangen*) to catch fire, to ignite (*esp Sci, Tech*); (*fig*) (*Streit*) to be sparked off; (*Hass*) to be inflamed; (*Fantasie, Begeisterung*) to be fired

**b** (*Med*) to become inflamed; **entzündet** inflamed

**entzụ̈ndlich** [ɛntˈtsʏntlɪç] *adj Gase, Brennstoff* inflammable; (*Med*) inflammatory; **entzündliche Haut** skin which easily becomes inflamed

**Entzụ̈ndung** *f* (*Med*) inflammation

**Entzụ̈ndungs-**: (*Med*)

**entzụ̈ndungshemmend** *adj* anti-inflammatory

**Entzụ̈ndungshemmer** [-hɛmə] *m* **-s, -** antiphlogistic (*form*)

**Entzụ̈ndungsherd** *m* focus of inflammation

**entzwei** [ɛnt'tsvai] *adj pred* in two (pieces); (= *kaputt*) broken; (= *zerrissen*) torn

**entzweibrechen** *vti sep irreg (vi: aux sein)* to break in two; (= *zerbrechen*) to break

**entzweien** [ɛnt'tsvaiən] (*ptp* **entzweit**)

■ *vt* to turn against each other

■ *vr* **sich (mit jdm) entzweien** to fall out (with sb)

**entzwei-**:

**entzweigehen** *vi sep irreg aux sein* to break (in two)

**entzweireißen** *vt sep irreg* to tear in two; (= *zerreißen*) to tear to pieces

**entzweischlagen** *vt sep irreg* to strike in half; (= *zerschlagen*) to smash (to pieces)

**entzweischneiden** *vt sep irreg* to cut in two; (= *zerschneiden*) to cut to pieces

**Entzweiung** *f* **-, -en** (*fig*) (= *Bruch*) split; (= *Streit*) quarrel

**Enzephalogrạmm** [ɛntsefalo'gram] *nt* (*pl* **-gramme**) (*Med*) encephalogram

**Enzian** ['ɛntsiaːn] *m* **-s, -e** gentian; (= *Branntwein*) *spirit distilled from the roots of gentian*

**Enzyklopädie** [ɛntsyklopɛ'diː] *f* **-, -n** [-'diːən] encyclop(a)edia

**enzyklopädisch** [ɛntsyklo'pɛːdɪʃ] *adj* encyclop(a)edic

**Enzym** [ɛn'tsyːm] *nt* **-s, -e** enzyme

**Epen** *pl von* **Epos**

**Epidemie** [epide'miː] *f* **-, -n** [-'miːən] (*Med, fig*) epidemic

**Epidemiologe** [epidemio'loːgə] *m* **-n, -n**, **Epidemiologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen** epidemiologist

**epidemiologisch** [epidemio'loːgɪʃ] *adj* epidemiological

**epidemisch** [epi'deːmɪʃ]

■ *adj* (*Med, fig*) epidemic

■ *adv* **sich epidemisch ausbreiten** (*Med*) to spread as an epidemic; (*fig*) to spread like an epidemic

**Epik** ['eːpɪk] *f* **-**, *no pl* epic poetry

**Epiker** ['eːpikə] *m* **-s, -**, **Epikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** epic poet

**Epilation** [epila'tsioːn] *f* **-, -en** hair removal, epilation

**Epilepsie** [epilɛ'psiː] *f* **-, -n** [-'psiːən] epilepsy

**Epilẹptiker** [epi'lɛptikə] *m* **-s, -**, **Epilẹptikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** epileptic

**epilẹptisch** [epi'lɛptɪʃ] *adj* epileptic

**epilieren** [epi'liːrən] *vt* to epilate

**Epileiergerät** [epi'liːə-] *nt* epilator

**Epilog** [epi'loːk] *m* **-s, -e** [-gə] epilogue

**episch** ['eːpɪʃ] *adj* (*lit, fig*) epic

**Episode** [epi'zoːdə] *f* **-, -n** episode

**Epizẹntrum** [epi'tsɛntrʊm] *nt* epicentre (*Brit*), epicenter (*US*)

**epochal** [epɔ'xaːl] *adj* epochal; (= *epochemachend*) epoch-making

**Epọche** [e'pɔxə] *f* **-, -n** epoch; **Epoche machen** to mark a new epoch

**epọchemachend** *adj* epoch-making

**Epos** [ˈeːpɔs] *nt* **-, Epen** [ˈeːpn] epic (poem)

**Epoxidharz** [epɔˈksyːt-] *nt* epoxy resin

**Eprouvette** [epruˈvɛt] *f* **-, -n** (*Aus Chem*) test tube

**er** [eːə] *pers pron* (*gen* **seiner**, *dat* **ihm**, *acc* **ihn**) he; (*von Dingen*) it; (*von Hund etc*) it, he; (*vom Mond*) it, she (*poet*); **wenn ich er wäre** if I were him; **er ist es** it's him; **er war es nicht, ich wars** it wasn't him, it was me; **sie ist größer als er** she is taller than he is *or* him

**er|ạchten** [ɛəˈ|axtn] (*ptp* **er|ạchtet**) *vt* (*geh*) **jdn/etw für *or* als etw erachten** to consider sb/sth (to be) sth

**Er|ạchten** [ɛəˈ|axtn] *nt* **-s**, *no pl* **meines Erachtens**, **nach meinem Erachten** in my opinion

**er|ạrbeiten** [ɛəˈ|arbaitn] (*ptp* **er|ạrbeitet**) *vt*

**a** *Vermögen etc* to work for; *Wissen etc* to acquire

**b** *Entwurf etc* to work out

**Er|ạrbeitung** [ɛəˈ|arbaitʊŋ] *f* **-, -en**, *usu sing* (*von Wissen*) acquisition

**Ẹrbanlage** *f usu pl* hereditary factor(s *pl*)

**erbạrmen** [ɛəˈbarmən] (*ptp* **erbạrmt**)

■ *vt* **jdn erbarmen** to arouse sb's pity; **es kann einen erbarmen** it's pitiable; **er sieht zum Erbarmen aus** he's a pitiful sight; **das ist zum Erbarmen** it's pitiful

■ *vr* +*gen* to have pity (on) (*auch hum inf*); (= *verzeihen, verschonen*) to have mercy (on)

**Erbạrmen** [ɛəˈbarmən] *nt* **-s**, *no pl* (= *Mitleid*) pity (*mit* on); (= *Gnade*) mercy (*mit* on); **ohne Erbarmen** pitiless(ly); **kein Erbarmen mit jdm kennen** to show sb no mercy

**erbạrmenswert** *adj* pitiable

**erbạ̈rmlich** [ɛəˈbɛrmlɪç]

■ *adj* wretched; (*inf*: = *furchtbar*) *Kälte* terrible

■ *adv sich verhalten* abominably; (= *sehr schlecht*) *singen*

appallingly; (*inf*: = *furchtbar*) *frieren, wehtun* terribly; **erbärmlich aussehen** to look terrible

**Erbạrmungs-**:

**erbạrmungslos** (*lit, fig*)

■ *adj* pitiless

■ *adv* pitilessly

**Erbạrmungslosigkeit** *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) pitilessness

**erbạrmungswürdig** *adj* = **erbarmenswert**

**erbauen** [ɛɘˈbauən] (*ptp* **erbaut**) *vt*

**a** (*lit, fig*: = *errichten*) to build

**b** (*fig*: = *seelisch bereichern*) to uplift; **wir waren von der Nachricht nicht gerade erbaut** (*inf*) we weren't exactly delighted by the news; **der Chef ist von meinem Plan nicht besonders erbaut** (*inf*) the boss isn't particularly enthusiastic about my plan

**Erbauer** [ɛɘˈbauɘ] *m* **-s, -**, **Erbauerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** builder

**erbaulich** [ɛɘˈbaulɪç] *adj* edifying (*auch iro*)

**Ẹrbe**[1] [ˈɛrbə] *m* **-n, -n** (*lit, fig*) heir (*einer Person gen*) of *or* to sb, *einer Sache* (*gen*) to sth); **jdn zum *or* als Erben einsetzen** to appoint sb as one's heir

**Ẹrbe**[2] *nt* **-s**, *no pl* inheritance; (*fig*) heritage; (*esp Unerwünschtes*) legacy

**erbeben** [ɛɘˈbeːbn] (*ptp* **erbebt**) *vi aux sein* (*geh*: *Erde, Mensch etc*) to tremble

**ẹrben** [ˈɛrbn] *vt* (*lit, fig*) to inherit (*von* from); (*inf*: = *geschenkt bekommen*) to get

**Ẹrbengemeinschaft** *f* community of heirs

**erbẹtteln** [ɛɘˈbɛtln] (*ptp* **erbẹttelt**) *vt* to get by begging; **die Kinder erbettelten sich die Erlaubnis, ...** the children managed to wheedle permission ...

**erbeuten** [ɛɘˈbɔytn] (*ptp* **erbeutet**) *vt* (*Tier*) to carry off; (*Dieb*) to get away with; (*im Krieg*) to capture

**Ẹrb-:**

**Ẹrbfaktor** *m* (*Biol*) (hereditary) factor

**Ẹrbfall** *m* (*Jur*) **im Erbfall** in the case of inheritance

**Ẹrbfolge** *f* (line of) succession

**Ẹrbgut** *nt no pl* (*Biol*) genetic make-up

**ẹrbgut-:**

**ẹrbgutschädigend** *adj* genetically harmful

**ẹrbgutverändernd** *adj Stoff* causing genetic changes; **das hat eine erbgutverändernde Wirkung** it causes genetic changes

**Ẹrbin** [ˈɛrbɪn] *f* **-, -nen** heiress; *siehe auch* **Erbe**[1]

**Ẹrb|information** [ˈɛrp-] *f* genetic information

**erbịtten** [ɛəˈbɪtn] (*ptp* **erbeten** [ɛəˈbeːtn]) *vt irreg* to ask for; **sich erbitten/nicht erbitten lassen** to be/not to be prevailed upon

**erbịttern** [ɛəˈbɪtən] (*ptp* **erbịttert**) *vt* to incense

**erbịttert** [ɛəˈbɪtət]

- *adj Widerstand, Gegner, Diskussion etc* bitter
- *adv* bitterly

**Ẹrbkrankheit** [ˈɛrp-] *f* hereditary disease

**erblạssen** [ɛəˈblasn] (*ptp* **erblạsst**) *vi aux sein* to (turn) pale; **vor Neid erblassen** to turn green with envy

**Ẹrblasser** [ˈɛrplasə] *m* **-s, -**, **Ẹrblasserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** person who leaves an inheritance

**Ẹrblast** *f* negative inheritance *or* heritage; (= *Probleme*) inherited problems *pl*

**ẹrblich** [ˈɛrplɪç]

- *adj* hereditary
- *adv* **er ist erblich belastet** (*bei Eigenschaft*) it's inherited; (*bei Krankheit*) it runs in the family; **etw ist erblich bedingt** sth is an inherited condition

**erblịcken** [ɛə'blɪkn] (*ptp* **erblịckt**) *vt* (*geh*) to see; (= *erspähen*) to spot; **in jdm/etw eine Gefahr *etc* erblicken** to see sb/sth as a danger *etc*

**erblịnden** [ɛə'blɪndn] (*ptp* **erblịndet**) *vi aux sein* to go blind

**Erblịndung** *f* **-, -en** loss of sight

**erblühen** [ɛə'blyːən] (*ptp* **erblüht**) *vi aux sein* (*geh*) to bloom; **zu voller Schönheit erblühen** (*fig*) to blossom out

**Ẹrb-**:

**Ẹrbmasse** *f* estate; (*Biol*) genetic make-up

**Ẹrbonkel** *m* (*inf*) rich uncle

**erbosen** [ɛə'boːzn] (*ptp* **erbost**) (*geh*)

■ *vt* to infuriate; **erbost sein über (+ *acc*)** to be infuriated at

■ *vr* **sich erbosen über (+ *acc*)** to become furious *or* infuriated about

**erbrẹchen** [ɛə'brɛçn] (*ptp* **erbrọchen** [ɛə'brɔxn]) *vtir irreg* **(sich) erbrechen** (*Med*) to vomit; **etw bis zum Erbrechen tun** (*fig*) to do sth ad nauseam

**erbrịngen** [ɛə'brɪŋən] (*ptp* **erbrạcht** [ɛə'braxt]) *vt irreg* to produce

**Erbrọchene(s)** [ɛə'brɔxənə] *nt decl as adj, no pl* vomit

**Ẹrbschaft** ['ɛrpʃaft] *f* **-, -en** inheritance; **eine Erbschaft machen *or* antreten** to come into an inheritance; **die Erbschaft des Faschismus** the legacy of fascism

**Ẹrbschaftssteuer** *f* death duties *pl*, inheritance tax (*Brit*)

**Ẹrbse** ['ɛrpsə] *f* **-, -n** pea; **gelbe *or* getrocknete Erbsen** dried peas

**Ẹrbsen-**:

**ẹrbsengroß** *adj* the size of a pea

**Ẹrbsenpüree** *nt* ≈ pease pudding (*esp Brit*)

**Ẹrbsensuppe** *f* pea soup

**Ẹrbsenzähler** *m* **-s, -**, **Ẹrbsenzählerin** *f* **-, -nen** (*pej inf*) bean-counter (*pej inf*)

**Erbsenzählerei** [-tsɛːləˈrai] *f* **-**, *no pl* (*pej inf*) bean-counting (*pej inf*)

**Ẹrb-**:

**Ẹrbstück** *nt* heirloom

**Ẹrbtante** *f* (*inf*) rich aunt

**Ẹrbteil** *nt or m* (*Jur*) (portion of an/the) inheritance

**Ẹrbverzicht** *m* renunciation of one's claim to an inheritance

**Erd|achse** [ˈeːɐt-] *f* earth's axis

**erdạcht** [ɛɐˈdaxt] *adj Geschichte* made-up

**Erd-**: [ˈeːɐt-]

**Erdanziehung** *f no pl* gravitational pull of the earth

**Erdapfel** *m* (*esp Aus*) potato

**Erdarbeiten** *pl* excavation(s *pl*)

**Erdatmosphäre** *f* earth's atmosphere

**Erdbahn** *f* earth's orbit

**Erdbeben** *nt* earthquake

**Erdbeben-**:

**Erdbebengebiet** *nt* earthquake area

**erdbebengefährdet** *adj* at risk from earthquakes

**Erdbebengürtel** *m* earthquake belt *or* zone

**Erdbebenherd** *m* seismic focus

**Erdbebenmesser** *m* **-s, -**, **Erdbebenmessgerät** *nt* seismograph

**erdbebensicher** *adj Gebäude etc* earthquake-proof; *Gebiet* not prone to

earthquakes

**Erdbebenwarte** [-vartə] *f* **-, -n** seismological station

**Erd-**:

**Erdbeere** *f* strawberry

**Erdbestattung** *f* burial

**Erdbewohner(in)** *m(f)* inhabitant of the earth; (*gegenüber Marsbewohnern etc*) terrestrial, earthling (*hum*)

**Erdboden** *m* ground; **etw dem Erdboden gleichmachen** to raze sth to the ground; **vom Erdboden verschwinden** to disappear off the face of the earth

**Erde** [ˈeːədə] *f* **-, -n**

**a** (= *Welt*) earth, world; **auf der ganzen Erde** all over the world; **niemand auf der ganzen Erde** nobody in the whole world

**b** (= *Boden*) ground; **unter der Erde** underground; (*fig*) beneath the soil; **du wirst mich noch unter die Erde bringen** (*inf*) you'll be the death of me yet (*inf*); **über der Erde** above ground; **mit beiden Beinen *or* Füßen (fest) auf der Erde stehen** (*fig*) to have both feet firmly on the ground

**c** (= *Erdreich, Bodenart*) soil, earth (*auch Chem*); **Erde zu Erde** (*Eccl*) dust to dust; **seltene Erden** (*Chem*) rare earths

**d** (*Elec*: = *Erdung*) earth, ground (*US*)

**erden** [ˈeːədn] *vt* (*Elec*) to earth, to ground (*US*)

**erdẹnklich** [ɛəˈdɛŋklɪç] *adj attr* conceivable; **alles erdenklich(e) Gute** all the very best; **sich (*dat*) alle *or* jede erdenkliche Mühe geben** to take the greatest (possible) pains; **alles Erdenkliche tun** to do everything conceivable

**Erd-**:

**Erderwärmung** *f* global warming

**erdfarben** [-farbn], **erdfarbig** *adj* earth-coloured (*Brit*), earth-colored (*US*)

**erdfern** *adj* (*Astron*) far from the earth

**Erdferne** *f* (*Astron*) apogee

**Erdgas** *nt* natural gas

**Erdgeschichte** *f* geological history

**erdgeschichtlich** *adj no pred* geological

**Erdgeschoss** *nt*, **Erdgeschoß** (*Aus*) *nt* ground floor, first floor (*US*); **im Erdgeschoss** on the ground *or* first (*US*) floor

**Erdhörnchen** *nt* ground squirrel

**erdịchten** [ɛə'dɪçtn] (*ptp* **erdịchtet**) *vt* to invent; **das ist alles erdichtet und erlogen** it's all pure fabrication

**erdig** ['eːədɪç] *adj* earthy

**Erd-:**

**Erdinnere(s)** ['eːət|ɪnərə] *nt decl as adj* bowels *pl* of the earth

**Erdklumpen** *m* clod of earth

**Erdkreis** *m* globe; **auf dem ganzen Erdkreis** all over the world

**Erdkrümmung** *f* curvature of the earth

**Erdkugel** *f* globe

**Erdkunde** *f* geography

**erdkundlich** ['eːətkʊntlɪç] *adj* geographical

**Erdleitung** *f* (*Elec*) earth *or* ground (*US*) (connection); (= *Kabel*) underground wire

**Erdmännchen** *nt* (*Zool*) meerkat

**Erdnähe** *f* (*Astron*) perigee

**Erdnuss** *f* peanut

**Erdnussbutter** *f* peanut butter

**Erdoberfläche** *f* surface of the earth

**Erdöl** [ˈeːɐt|øːl] *nt* (mineral) oil; **Erdöl exportierend** oil-exporting

**erdọlchen** [ɛɐˈdɔlçn] (*ptp* **erdọlcht**) *vt* to stab (to death); **jdn mit Blicken erdolchen** to look daggers at sb

**Erd|öl-**:

**Erdölleitung** *f* oil pipeline

**Erdölpreise** *pl* oil prices *pl*

**Erdölraffination** *f* petroleum refining

**Erdölverarbeitung** *f* processing of crude oil

**Erd-**:

**Erdpol** *m* (*Geog*) (terrestrial) pole

**Erdreich** *nt* soil

**erdreisten** [ɛɐˈdraistn] (*ptp* **erdreistet**) *vr* **sich erdreisten, etw zu tun** to have the audacity to do sth; **wie können Sie sich erdreisten!** how dare you!

**erdrọsseln** [ɛɐˈdrɔsln] (*ptp* **erdrọsselt**) *vt* to strangle

**Erdrọsselung** *f* strangulation

**erdrụ̈cken** [ɛɐˈdrʏkn] (*ptp* **erdrụ̈ckt**) *vt* to crush (to death); (*fig*: = *überwältigen*) to overwhelm; **erdrückende Übermacht** overwhelming superiority; **erdrückendes Beweismaterial** overwhelming evidence

**Erd-**:

**Erdrutsch** *m* landslide; **politischer Erdrutsch** political upheaval; (= *überwältigender Wahlsieg*) (political) landslide

**erdrutschartig** *adj Sieg* landslide *attr*; *Niederlage* devastating

**Erdrutschsieg** *m* landslide (victory)

**Erdschicht** *f* layer (of the earth)

**Erdstoß** *m* (seismic) shock

**Erdstrahlen** *pl* field lines *pl*

**Erdteil** *m* continent

**erdụlden** [ɛɐ̯ˈdʊldn] (*ptp* **erdụldet**) *vt* to suffer

**Erd-**:

**Erdumdrehung** *f* rotation of the earth

**Erdumkreisung** *f* (*durch Satelliten*) orbit(ing) of the earth

**Erdumlaufbahn** *f* earth orbit

**Erdumrundung** *f* (*durch Satelliten*) orbit(ing) of the earth

**Erdumsegelung** *f* voyage around the world

**Erdumsegler(in)** *m(f)* round-the-world sailor

**Erdung** [ˈeːɐ̯dʊŋ] *f* **-, -en** (*Elec*) earth(ing), ground(ing) (*US*)

**Erd-**:

**erdverbunden**, **erdverwachsen** *adj Mensch, Volksstamm* close to the earth

**Erdwall** *m* earthwork

**er|eifern** [ɛɐ̯ˈ|aifɐn] (*ptp* **er|eifert**) *vr* to get excited (*über* +*acc* about)

**er|eignen** [ɛɐ̯ˈ|aignən] (*ptp* **er|eignet**) *vr* to occur

**Er|eignis** [ɛɐ̯ˈ|aignɪs] *nt* **-ses, -se** event, occurrence; (= *Vorfall*) incident; (*besonderes*) occasion

**er|eignis-**:

**ereignislos** *adj* uneventful

**ereignisreich** *adj* eventful

**Erektion** [erɛkˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Physiol*) erection

**erfahren**[1] [ɛɐ̯ˈfaːrən] (*ptp* **erfahren**) *irreg*

■ *vt*

**a** *Nachricht etc* to find out; (= *hören*) to hear (*von* about, of); **darf man Ihre Absichten erfahren?** might one inquire as to your intentions?
**b** (= *erleben*) to experience; *Liebe, Verständnis* to receive; *Veränderungen etc* to undergo
■ *vi* to hear (*von* about, of)

**erfahren**2 [ɛɐ̯ˈfaːrən] *adj* experienced

**Erfahrung** *f* **-, -en** experience; (= *Übung auch*) practical knowledge; **aus (eigener) Erfahrung** from (one's own) experience; **nach meiner Erfahrung** in my experience; **Erfahrungen sammeln** to gain experience; **etw in Erfahrung bringen** to learn sth; **eine Erfahrung machen** to have an experience; **seine Erfahrungen machen** to learn (things) the hard way; **jeder muss seine Erfahrungen selber machen** everyone has to learn by experience; **ich habe die Erfahrung gemacht, dass ...** I have found that ...; **mit dieser neuen Maschine haben wir nur gute/schlechte Erfahrungen gemacht** we have found this new machine (to be) completely satisfactory/unsatisfactory; **ich habe mit der Ehe nur schlechte Erfahrungen gemacht** I've had a very bad experience of marriage (*esp Brit*), I've had very bad experience with marriage (*US*); **durch Erfahrung wird man klug** (*Prov*) one learns by experience

**Erfahrungs-**:

**Erfahrungsaustausch** *m* (*Pol*) exchange of experiences

**erfahrungsgemäß** *adv* **erfahrungsgemäß ist es ...** experience shows ...

**erfạssen** [ɛɐ̯ˈfasn] (*ptp* **erfạsst**) *vt*
**a** (= *mitreißen*: *Auto, Strömung*) to catch
**b** (*Furcht, Verlangen etc*) to seize; **Angst erfasste sie** she was seized by fear; **Mitleid erfasste sie** she was filled with compassion
**c** (= *begreifen*) to grasp; **er hats endlich erfasst** he's caught on at last
**d** (= *einbeziehen*) to include; (= *registrieren*) to record, to register; *Daten* to capture; **alle Fälle werden statistisch erfasst** statistics of all cases are being recorded; **das ist noch nicht statistisch erfasst worden** there are no statistics on it yet

**Erfạssung** *f* registration, recording; (*von Daten*) capture;

(= *Miteinbeziehung*) inclusion

**erfịnden** [ɛəˈfɪndn] (*ptp* **erfụnden** [ɛəˈfʊndn]) *vt irreg* to invent; **das hat sie glatt erfunden** she made it all up; **frei erfunden** completely fictitious; **er hat die Arbeit auch nicht erfunden** (*inf*) he's not exactly crazy about work (*inf*)

**Erfịnder(in)** *m(f)* inventor

**Erfịndergeist** *m* inventive genius

**erfịnderisch** [ɛəˈfɪndərɪʃ] *adj* inventive

**Erfịndung** *f* **-, -en** invention; **eine Erfindung machen** to invent something

**Erfịndungs-**:

**Erfịndungsgabe** *f* inventiveness

**erfịndungsreich** *adj* = **erfinderisch**

**Erfịndungsreichtum** *m* ingenuity

**Erfọlg** [ɛəˈfɔlk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] success; (= *Ergebnis, Folge*) result; (*Sport*: = *Sieg*) victory; **mit Erfolg** successfully; **ohne Erfolg** unsuccessfully; **viel Erfolg!** good luck!; **Erfolg haben** to be successful; **Erfolg(e) bei Frauen haben** to be successful with women; **keinen Erfolg haben** to be unsuccessful; **ohne Erfolg bleiben *or* sein** to be unsuccessful; **Erfolg versprechend** promising; **ein voller Erfolg** a great success

**erfọlgen** [ɛəˈfɔlgn] (*ptp* **erfọlgt**) *vi aux sein* (*form*) (= *folgen*) to follow; (= *sich ergeben*) to result; (= *vollzogen werden*) to be carried out; (= *stattfinden*) to take place; (*Zahlung*) to be made; **nach erfolgter Zahlung** after payment has been made; **es erfolgte keine Antwort** no answer was forthcoming

**Erfolg-**:

**erfọlglos**

- *adj* unsuccessful
- *adv* unsuccessfully; **erfolglos verlaufen** to be unsuccessful

**Erfọlglosigkeit** *f* **-**, *no pl* lack of success

**erfo̩lgreich**

■ *adj* successful

■ *adv* successfully; **erfolgreich verlaufen** to be successful; **sich um etw erfolgreich bewerben** to succeed in getting sth

**Erfo̩lgs-**:

**Erfo̩lgsaussicht** *f* prospect of success

**Erfo̩lgsautor(in)** *m(f)* successful author

**Erfo̩lgserlebnis** *nt* feeling of success

**Erfo̩lgskonto** *nt* (*Fin*) nominal account

**Erfo̩lgskurs** *m* success; **auf Erfolgskurs liegen** to be on course for success

**Erfo̩lgsmeldung** *f* news *sing* of success; **endlich eine Erfolgsmeldung!** good news at last!

**Erfo̩lgsquote** *f* success rate

**Erfo̩lgsrechnung** *f* (*Fin*) profit and loss account *or* statement (*US*), income statement; **außenwirtschaftliche Erfolgsrechnung** balance of payments; **hochgerechnete Erfolgsrechnung** extrapolated income statement; **zusammengefasste Erfolgsrechnung** earnings summary

**Erfo̩lgsrezept** *nt* recipe for success

**Erfo̩lgsroman** *m* successful novel

**Erfo̩lgsserie** *f* string of successes

**erfo̩lgversprechend** *adj siehe* Erfolg

**erfo̩rderlich** [ɛɘˈfɔrdəlɪç] *adj* necessary; **es ist dringend erforderlich, dass ...** it is a matter of urgent necessity that ...; **etw erforderlich machen** to make sth necessary; **unbedingt erforderlich** (absolutely) essential

**erfo̩rdern** [ɛɘˈfɔrdən] (*ptp* **erfo̩rdert**) *vt* to require

**Erfo̩rdernis** [ɛɘˈfɔrdənɪs] *nt* **-ses, -se** requirement

**erfọrschen** [ɛɐ'fɔrʃn] (*ptp* **erfọrscht**) *vt Land, Weltraum, Probleme* to explore; *Thema etc* to research; *Lage, Meinung, Wahrheit* to ascertain

**Erfọrscher(in)** *m(f)* (*eines Landes*) explorer; (*in Wissenschaft*) researcher

**Erfọrschung** *f* (*von Land, Weltraum etc*) exploration; (*von Problemen*) investigation (+*gen* into); (*wissenschaftlich*) research (+*gen* into); (*von Thema*) researching; (*von Lage, Meinung, Wahrheit*) ascertaining

**erfragen** [ɛɐ'fraːgn] (*ptp* **erfragt**) *vt Weg* to ask; *Einzelheiten etc* to obtain; **Einzelheiten zu erfragen bei ...** for details apply to ...

**erfreuen** [ɛɐ'frɔyən] (*ptp* **erfreut**)

■ *vt* to please; *Herz* to gladden; **er wollte damit die Menschen erfreuen** he wanted to give people pleasure; **ja, sagte er erfreut** yes, he said delighted(ly); **über jdn/etw erfreut sein** to be pleased about sb/sth

■ *vr* **sich einer Sache (*gen*) erfreuen** (*geh*) to enjoy sth; **sich an etw (*dat*) erfreuen** to enjoy sth

**erfreulich** [ɛɐ'frɔylɪç]

■ *adj* pleasant; *Neuerung, Besserung etc* welcome; (= *befriedigend*) gratifying; **es ist wenig erfreulich, dass wir ...** it's not very satisfactory that we ...; **es wäre erfreulich, wenn die Regierung ...** it would be good if the government ...; **sehr erfreulich!** very nice!

■ *adv* fortunately; **Oma hat sich erfreulich wenig beklagt** it was pleasant how little granny complained

**erfreulicherweise** *adv* happily; **wir haben erfreulicherweise einmal ein Spiel gewonnen** I'm pleased to say that we've won a game at last

**erfrieren** [ɛɐ'friːrən] (*ptp* **erfroren** [ɛɐ'froːrən])

■ *vi irreg aux sein* to freeze to death; (*Pflanzen*) to be killed by frost; **erfrorene Glieder** frostbitten limbs

■ *vt* **sich (*dat*) die Füße/Finger erfrieren** to suffer frostbite in one's feet/fingers

**Erfrierung** *f* **-, -en**, *usu pl* frostbite *no pl*; **Tod durch Erfrierung** death

from exposure

**erfrịschen** [ɛɐˈfrɪʃn] (*ptp* **erfrịscht**)

■ *vt* to refresh

■ *vi* to be refreshing

■ *vr* to refresh oneself; (= *sich waschen*) to freshen up

**erfrịschend**

■ *adj* (*lit, fig*) refreshing

■ *adv* refreshingly; **erfrischend wirken** to be refreshing

**Erfrịschung** *f* **-, -en** refreshment

**Erfrịschungs-**:

**Erfrịschungsgetränk** *nt* refreshment

**Erfrịschungsraum** *m* cafeteria

**Erfrịschungstuch** *nt* (*pl* **-tücher**) refreshing towel

**erfụ̈llen** [ɛɐˈfʏlən] (*ptp* **erfụ̈llt**)

■ *vt*

**a** *Raum etc* to fill; **Hass/Liebe/Ekel *etc* erfüllte ihn** he was filled with hate/love/disgust *etc*; **Freude erfüllte ihn** his heart was filled with joy; **es erfüllt mich mit Genugtuung, dass ...** it gives me great satisfaction to see that ...; **ein erfülltes Leben** a full life

**b** (= *ausführen, einhalten*) to fulfil (*Brit*), to fulfill (*US*); *Soll* to achieve; *Formalitäten* to comply with; *Zweck, Funktion* to serve; **die Fee erfüllte ihm seinen Wunsch** the fairy granted him his wish; **erfüllst du mir einen Wunsch?** will you do something for me?

■ *vr* (*Wunsch, Voraussagung*) to be fulfilled

**Erfụ̈llung** *f* fulfilment (*Brit*), fulfillment (*US*); (*von Erwartungen*) realization; (*eines Solls*) achievement; **in Erfüllung gehen** to be fulfilled

**Erfụ̈llungsgehilfe** *m*, **Erfụ̈llungsgehilfin** *f* (*Jur*) ≈ agent

**ergạ̈nzen** [ɛɐˈgɛntsn] (*ptp* **ergạ̈nzt**) *vt* to supplement; (= *vervollständigen*) to complete; *Fehlendes* to supply; *Lager, Vorräte* to replenish; *Bericht* to add (sth) to; *Ausführungen* to amplify; *Worte, Summe* to add; *Gesetz, Gesetzentwurf* to amend;

**seine Sammlung ergänzen** to add to one's collection; **ergänzte Ausgabe** expanded edition; **einander *or* sich ergänzen** to complement one another; **um das Team zu ergänzen** to make up the numbers of the team; **ergänzend hinzufügen *or* bemerken** to make an additional remark (*zu* to)

**Ergạ̈nzung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Ergänzen*) supplementing; (= *Vervollständigung*) completion; (*von Fehlendem*) supply(ing); (*eines Berichts*) addition (+*gen* to); (*von Summe*) addition; (*von Gesetz*) amendment; (*von Lager, Vorräten*) replenishment; **zur Ergänzung meiner Sammlung** to add to my collection

**b** (= *Zusatz*: *zu Buch etc*) supplement; (= *Hinzugefügtes*) (*Person*) addition; (*zu einem Gesetz*) amendment; (*Gram*) complement

**Ergạ̈nzungs-**:

**Ergạ̈nzungsabgabe** *f* supplementary tax

**Ergạ̈nzungsband** *m* (*pl* **-bände**) supplement(ary volume)

**Ergạ̈nzungsspieler(in)** *m(f)* (*Ftbl*) squad player

**ergạttern** [ɛɐ̯ˈgatɐn] (*ptp* **ergạttert**) *vt* (*inf*) to get hold of

**ergeben**[1] [ɛɐ̯ˈgeːbn] (*ptp* **ergeben**) *irreg*

■ *vt* to yield; (= *zum Ergebnis haben*) to result in; (= *zeigen*) to reveal; *Betrag, Summe* to amount to

■ *vr*

**a** (= *kapitulieren*) to surrender (+*dat* to); **sich in etw (*acc*) ergeben** to submit to sth

**b** (= *sich hingeben*) **sich einer Sache (*dat*) ergeben** to give oneself up to sth; *der Schwermut* to sink into sth; *dem Dienst etc* to devote oneself to sth; **sich dem Suff (*inf*) ergeben** to take to the bottle (*inf*)

**c** (= *folgen*) to result (*aus* from); **daraus können sich Nachteile ergeben** this could turn out to be disadvantageous; **das eine ergibt sich aus dem anderen** the one (thing) follows from the other

**d** (= *sich herausstellen*) to come to light; **es ergab sich, dass unsere Befürchtungen ...** it turned out that our fears ...

**ergeben**[2] [ɛɐ̯ˈgeːbn] *adj* (= *treu*) devoted; (= *demütig*) humble; (= *unterwürfig*) submissive; **einem Laster ergeben sein** to be addicted to a vice

**Ergebnis** [ɛɐˈgeːpnɪs] *nt* **-ses, -se** result; **die Verhandlungen führten zu keinem Ergebnis** the negotiations led nowhere; **die Verhandlungen führten zu dem Ergebnis, dass ...** the negotiations led to the conclusion that ...; **zu einem Ergebnis kommen** to come to a conclusion

**ergebnislos**

■ *adj* unsuccessful

■ *adv* **ergebnislos bleiben/verlaufen** to come to nothing

**Ergebnislosigkeit** *f* **-**, *no pl* lack of success

**Ergebnisrechnung** *f* profit and loss account *or* statement (*US*), income statement

**ergehen** [ɛɐˈgeːən] (*ptp* **ergạngen** [ɛɐˈgaŋən]) *irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (*form*) (*an* +*acc* to); (= *erteilt, erlassen werden*) to go out; (*Einladung*) to be sent; **ergehen lassen** to issue; to send

**b** (= *erdulden*) **etw über sich (*acc*) ergehen lassen** to let sth wash over one (*Brit*), to let sth roll off one's back (*US*); **sie ließ seine Zärtlichkeiten über sich (*acc*) ergehen** she submitted to his intimacies

■ *vi impers aux sein* **es ist ihm schlecht/gut ergangen** he fared badly/well; **es wird ihm schlecht ergehen** he will suffer; **wie ist es ihr in der Prüfung ergangen?** how did she fare in (*Brit*) *or* on (*US*) the exam?

■ *vr* (*fig*) **sich in etw (*dat*) ergehen** to indulge in sth; **er erging sich in Schmähungen** he let out a stream of abuse; **sich (in langen Reden) über etw (*acc*) ergehen** to hold forth at length on sth

**ergiebig** [ɛɐˈgiːbɪç] *adj* (*lit, fig*) productive; *Geschäft* lucrative; *Kupfervorkommen, Goldmine etc* high-yield *attr*, rich; (= *fruchtbar*) fertile; (= *sparsam im Verbrauch*) economical

**Ergiebigkeit** *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) productiveness; (*von Geschäft*) profitability; (= *Fruchtbarkeit*) fertility; (= *Sparsamkeit im Verbrauch*) economy; **die Ergiebigkeit der Goldmine** the high yield of the gold mine

**ẹrgo** [ˈɛrgo] *conj* therefore

**Ergometer** [ɛrgoˈmeːtə] *nt* ergometer

**Ergonomie** [ɛrgonoˈmiː] *f* **-**, *no pl* ergonomics *sing*

**ergonomisch** [ɛrgoˈnoːmɪʃ]

- *adj* ergonomic
- *adv* ergonomically

**Ergotherapeut(in)** [ɛrgoteraˈpɔyt(ɪn)] *m(f)* ergotherapist

**Ergotherapie** [ɛrgoteraˈpiː] *f* ergotherapy

**ergọ̈tzen** [ɛəˈgœtsn] (*ptp* **ergọ̈tzt**)

- *vt* to delight; **zum Ergötzen aller** to everyone's delight
- *vr* **sich an etw (*dat*) ergötzen** to take delight in sth; (*schadenfroh auch, böswillig*) to gloat over sth

**ergreifen** [ɛəˈgraifn] (*ptp* **ergrịffen** [ɛəˈgrɪfn]) *vt irreg*

**a** (= *packen*) to seize; (*Krankheit*) to overcome; **das Feuer ergriff den ganzen Wald** the fire engulfed the whole forest
**b** (*fig*) *Gelegenheit, Macht* to seize; *Beruf* to take up; *Maßnahmen* to take; **er ergriff das Wort** he began to speak; (*Parl*) he took the floor
**c** (*fig*) *jdn* (= *packen*) to seize; (= *bewegen*) to move; **von Furcht/Sehnsucht *etc* ergriffen werden** to be seized with fear/longing *etc*; *siehe auch* **ergriffen**

**ergreifend** *adj* (*fig*) touching (*auch iro*)

**ergrịffen** [ɛəˈgrɪfn] *adj* (*fig*) moved; *siehe auch* **ergreifen**

**Ergrịffenheit** *f* **-**, *no pl* emotion

**ergrụ̈nden** [ɛəˈgrʏndn] (*ptp* **ergrụ̈ndet**) *vt Sinn etc* to fathom; *Ursache, Motiv* to discover

**Ergụss** *m* effusion; (= *Samenerguss*) ejaculation; (*fig*) outpouring

**erhaben** [ɛəˈhaːbn]

- *adj*

**a** *Druck, Muster* embossed
**b** (*fig*) *Gedanken, Stil* lofty; *Schönheit, Anblick* sublime; *Augenblick* solemn; *Herrscher* illustrious; **das Erhabene** the sublime
**c** (= *überlegen*) superior; **er dünkt sich über alles/alle**

**erhaben** he thinks himself to be above it all/superior to everybody; **über etw (*acc*) erhaben (sein)** (to be) above sth
■ *adv* **erhaben lächeln** to smile in a superior way; **erhaben tun** to act superior

**Erhạlt** *m no pl* receipt; (= *das Erhalten*) preservation

**erhạlten** [ɛɐ̯ˈhaltn] (*ptp* **erhạlten**) *irreg*
■ *vt*
**a** (= *bekommen*) to get; *Resultat, Produkt, Genehmigung* to obtain; **(Betrag) dankend erhalten** (*form*) received with thanks (the sum of ...)
**b** (= *bewahren*) *Gebäude, Natur* to preserve; *Gesundheit etc auch* to maintain; **jdn am Leben/bei guter Laune erhalten** to keep sb alive/in a good mood; **ich hoffe, dass du uns noch lange erhalten bleibst** I hope you'll be with us for a long time yet; (= *nicht sterben*) I hope you'll have many more happy days; **erhalte dir deinen Frohsinn/Optimismus** stay cheerful/optimistic; **er hat sich (*dat*) seinen Frohsinn/Optimismus erhalten** he kept up his cheerfulness/optimism; **gut erhalten** well preserved (*auch hum inf*); **von der Altstadt sind nur noch ein paar Kirchen erhalten** of the old town only a few churches remain
■ *vr* (*Brauch etc*) to be preserved, to remain; **sich frisch und gesund erhalten** to stay bright and healthy

**erhạ̈ltlich** [ɛɐ̯ˈhɛltlɪç] *adj* available; **schwer erhältlich** hard to come by

**Erhạltung** *f* **-, -en** (= *Bewahrung*) preservation

**erhạ̈ngen** [ɛɐ̯ˈhɛŋən] (*ptp* **erhạ̈ngt**) *vt* to hang; **Tod durch Erhängen** death by hanging; **sich erhängen** to hang oneself

**erhạ̈rten** [ɛɐ̯ˈhɛrtn] (*ptp* **erhạ̈rtet**)
■ *vt* to harden; (*fig*) *Behauptung etc* to substantiate; *Verdacht* to harden
■ *vr* (*fig*: *Verdacht*) to harden

**erhạschen** [ɛɐ̯ˈhaʃn] (*ptp* **erhạscht**) *vt* to catch

**erheben** [ɛɐ̯ˈheːbn] (*ptp* **erhoben** [ɛɐ̯ˈhoːbn]) *irreg*
■ *vt*
**a** (= *hochheben*) to raise (*auch Math*); **seinen *or* den Blick**

**erheben** to look up; **etw zu einem Prinzip/einer Regel *etc* erheben** to make sth into a principle/a rule *etc*

**b** *Gebühren* to charge; *Steuern* (= *einziehen*) to raise; (= *auferlegen*) to impose

**c** *Fakten, Daten* to ascertain

■ *vr* to rise; (*Wind etc, form*: *Frage etc*) to arise; (= *aufragen*) to rise (*über* +*dat* above); (= *sich auflehnen*) to rise (up) (in revolt); **sich über andere erheben** to place oneself above others

**erhebend** *adj* elevating; (= *beeindruckend*) impressive; (= *erbaulich*) edifying

**erheblich** [ɛɐ̯ˈheːplɪç]

■ *adj* (= *beträchtlich*) considerable; (= *wichtig*) important; (= *relevant*) relevant; *Verletzung* serious

■ *adv* (= *beträchtlich*) considerably; *beschädigen, verletzen* severely

**Erhebung** *f*

**a** (= *Bodenerhebung*) elevation

**b** (= *Aufstand*) uprising; (= *Meuterei*) mutiny

**c** (*von Gebühren*) levying

**d** (= *amtliche Ermittlung*) investigation; (= *Umfrage*) survey; **Erhebungen machen *or* anstellen über (+*acc*)** to make inquiries about *or* into

**e** (= *das Erheben*) raising; **Erhebung ins Quadrat** squaring; **Erhebung in die dritte Potenz** cubing

**erheitern** [ɛɐ̯ˈhaitɐn] (*ptp* **erheitert**)

■ *vt* to cheer (up); (= *belustigen*) to entertain

■ *vr* to be amused (*über* +*acc* by); (*Gesicht*) to brighten

**Erheiterung** *f* **-, -en** amusement; **zur allgemeinen Erheiterung** to the general amusement

**erhẹllen** [ɛɐ̯ˈhɛlən] (*ptp* **erhẹllt**)

■ *vt* to light up (*auch fig*); (*fig*: = *klären*) to elucidate; *Geheimnis* to shed light on

■ *vr* (*lit, fig*) to brighten; (*plötzlich*) to light up

**erhịtzen** [ɛɐ̯ˈhɪtsn] (*ptp* **erhịtzt**)

■ *vt* to heat (up) (*auf* +*acc* to); **die Gemüter erhitzen** to inflame passions

■ *vr* to get hot; (*fig*: = *sich erregen*) to become heated (*an* +*dat* over); (*Fantasie etc*) to be inflamed (*an* +*dat* at); **die Gemüter erhitzten sich** feelings were running high; **vom Tanzen erhitzt** hot from the dancing

**erhọffen** [ɛəˈhɔfn] (*ptp* **erhọfft**) *vt* to hope for; **sich (*dat*) etw erhoffen** to hope for sth (*von* from); **was erhoffst du dir davon?** what do you hope to gain from it?

**erhöhen** [ɛəˈhøːən] (*ptp* **erhöht**)

■ *vt* to raise; *Zahl auch, Produktion, Kraft* to increase; *Wirkung, Schönheit* to heighten; *Spannung* to increase; (*Mus*) *Note* to sharpen; **etw um das Doppelte erhöhen** increase sth by twice as much again; **erhöhte Temperatur haben** to have a temperature; **erhöhte Wachsamkeit/Anstrengungen *etc*** increased vigilance/efforts *etc*

■ *vr* to rise, to increase

**Erhöhung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Erhöhen*) raising; (*von Zahl auch, von Preis, Miete, Produktion, Kraft*) increase; (*von Wirkung*) heightening; (*von Spannung*) intensification

**b** (= *Lohnerhöhung*) rise (*Brit*), raise (*US*); (= *Preiserhöhung*) increase

**Erhöhungszeichen** *nt* (*Mus*) sharp (sign)

**erholen** [ɛəˈhoːlən] (*ptp* **erholt**) *vr* to recover (*von* from); **sie hat sich von dem Schreck(en) noch nicht erholt** she hasn't got over the shock yet; **du siehst sehr erholt aus** you look very rested

**erholsam** [ɛəˈho:lzaːm] *adj* restful

**Erholung** *f* **-**, *no pl* recovery; (= *Entspannung*) relaxation; **zur Erholung an die See fahren** to go to the seaside in order to recover; **sie braucht dringend Erholung** she badly needs a break; **Urlaub ist zur Erholung da** holidays (*esp Brit*) *or* vacations (*US*) are for relaxation; **gute Erholung!** have a good rest

**Erholungs-**:

**erholungsbedürftig** *adj* in need of a rest

**Erholungsgebiet** *nt* recreation area

**Erholungspause** *f* break

**erhören** [ɛɐˈhøːrən] (*ptp* **erhört**) *vt Gebet etc* to hear; *Bitte, Liebhaber* to yield to

**Eriesee** [ˈeːri-] *m* **der Eriesee** Lake Erie

**erigiert** [eriˈgiːɐt] *adj* erect

**Erika** [ˈeːrika] *f* **-, Eriken** [-kn] (*Bot*) heather

**er|ịnnern** [ɛɐˈ|ɪnən] (*ptp* **er|ịnnert**)

■ *vt* **jdn an etw (*acc*) erinnern** to remind sb of sth; **jdn daran erinnern, etw zu tun/dass ...** to remind sb to do sth/that ...

■ *vr* **sich an jdn/etw erinnern** to remember sb/sth; **sich nur noch dunkel erinnern an *(+acc)*** to have only a faint recollection of; **soweit *or* soviel ich mich erinnern kann** as far as I remember

■ *vi* **erinnern an (+*acc*)** to be reminiscent of; **sie erinnert sehr an ihre Mutter** she reminds one very much of her mother; **daran erinnern, dass ...** (= *erwähnen*) to point out that ...

**Er|ịnnerung** *f* **-, -en** (*an* +*acc* of); memory; (*euph*: = *Mahnung*) reminder; (= *Andenken*) memento; **zur Erinnerung an (+*acc*)** in memory of; (*an Ereignis*) in commemoration of; (*als Andenken*) as a memento of; **jdn/etw in guter/schlechter Erinnerung haben *or* behalten** to have pleasant/unpleasant memories of sb/sth; **sich (*dat*) etw in die Erinnerung zurückrufen** to call sth to mind; **wenn mich meine Erinnerung nicht täuscht** if my memory doesn't deceive me; **Erinnerungen** *pl* (= *Lebenserinnerungen*) reminiscences *pl*; (*Liter*) memoirs *pl*; **Erinnerungen austauschen** to reminisce

**Er|ịnnerungs-**:

**Erịnnerungsstück** *nt* keepsake (*an* +*acc* from)

**Erịnnerungsvermögen** *nt no pl* memory

**Eritrea** [eriˈtreːa] *nt* **-s** Eritrea

**eritreisch** [eriˈtreːɪʃ] *adj* Eritrean

**erkạlten** [ɛɐˈkaltn] (*ptp* **erkạltet**) *vi aux sein* (*lit, fig*) to cool (down *or* off), to go cold

**erkạ̈lten** [ɛɐ̯ˈkɛltn] (*ptp* **erkạ̈ltet**)

■ *vr* to catch a cold; (= *esp sich verkühlen*) to catch a chill; **sich stark *or* sehr/leicht erkältet haben** to have (caught) a bad/slight cold/chill

■ *vt* **sich (*dat*) die Blase erkälten** to get a bladder infection

**erkạ̈ltet** [ɛɐ̯ˈkɛltət] *adj* with a cold; **(stark) erkältet sein** to have a (bad) cold

**Erkạ̈ltung** *f* **-, -en** cold; (*leicht*) chill

**erkạ̈mpfen** [ɛɐ̯ˈkɛmpfn] (*ptp* **erkạ̈mpft**) *vt* to win; **sich (*dat*) etw erkämpfen** to win sth; **hart erkämpft** hard-won; **er hat sich (*dat*) seine Position hart erkämpft** he fought hard for his position

**erkẹnnbar** *adj* (= *wiedererkennbar*) recognizable; (= *sichtbar*) visible; (= *wahrnehmbar, ersichtlich*) discernible

**erkẹnnen** [ɛɐ̯ˈkɛnən] (*ptp* **erkạnnt** [ɛɐ̯ˈkant]) *irreg*

■ *vt* (= *wiedererkennen, anerkennen, einsehen*) to recognize (*an* + *dat* by); (= *wahrnehmen*) to see; **ich erkannte die Lage sofort** I immediately realized what the situation was; **kannst du erkennen, ob das da drüben X ist?** can you tell if that's X over there?; **jdn für schuldig erkennen** (*Jur*) to find sb guilty; **(jdm) etw zu erkennen geben** to indicate sth (to sb); **jdm zu erkennen geben, dass ...** to give sb to understand that ...; **sich zu erkennen geben** to reveal oneself (*als* to be); **erkennen lassen** to show; **erkenne dich selbst!** know thyself!; **du bist erkannt!** I see what you're after

■ *vi* **erkennen auf (+ *acc*)** (*Jur*) *auf Freispruch* to grant; *auf Strafe* to impose; (*Sport*) *auf Freistoß etc* to award; **auf drei Jahre Haft erkennen** to impose a sentence of three years' imprisonment

**erkẹnntlich** [ɛɐ̯ˈkɛntlɪç] *adj* **sich (für etw) erkenntlich zeigen** to show one's gratitude (for sth)

**Erkẹnntnis** [ɛɐ̯ˈkɛntnɪs] *f* (= *Wissen*) knowledge *no pl*; (= *das Erkennen*) recognition; (*Philos, Psych*) cognition *no pl*; (= *Einsicht*) insight; **zur Erkenntnis kommen** to see the light; **zu der Erkenntnis kommen *or* gelangen, dass ...** to come to the realization that ...

**Erkẹnnung** *f* recognition

**Erkẹnnungs-**:

**Erkẹnnungsdienst** *m* police records department

**erkẹnnungsdienstlich** *adv* **jdn erkennungsdienstlich behandeln** to fingerprint and photograph sb

**Erkẹnnungsmarke** *f* identity disc (*Brit*), identification tag (*US*)

**Erkẹnnungsmelodie** *f* signature tune

**Erkẹnnungszeichen** *nt* identification; (*Mil*: = *Abzeichen*) badge

**Ẹrker** [ˈɛrkə] *m* **-s, -** bay; (= *kleiner Vorbau*) oriel

**Ẹrker-**:

**Ẹrkerfenster** *nt* bay window; oriel window

**Ẹrkerzimmer** *nt* room with a bay window

**erklärbar** *adj* explicable, explainable; **leicht erklärbar** easily explained; **schwer erklärbar** hard to explain; **nicht erklärbar** inexplicable

**erklären** [ɛəˈklɛːrən] (*ptp* **erklärt**)

■ *vt*

**a** (= *erläutern*) to explain (*jdm etw* sth to sb); **ich kann mir nicht erklären, warum ...** I can't understand why ...; **ich erkläre mir die Sache so: ...** the way I see it, ...

**b** (= *äußern, bekannt geben*) to declare (*als* to be); *Rücktritt* to announce; (*Politiker, Pressesprecher etc*) to say; **einem Staat den Krieg erklären** to declare war on a country; **er erklärte ihr seine Liebe** he declared his love for her; **jdn für schuldig/tot/gesund** *etc* **erklären** to pronounce sb guilty/dead/healthy *etc*

■ *vr*

**a** (*Sache*) to be explained; **das erklärt sich daraus, dass ...** it can be explained by the fact that ...; **damit hat sich die Sache von selbst erklärt** the affair thereby explained itself; **das erklärt sich (von) selbst** that's self-explanatory

**b** (*Mensch*) to declare oneself; **sich für/gegen jdn/etw erklären** to declare oneself for/against sb/sth; *siehe auch* **erklärt**

■ *vi* to explain; **sie kann sehr gut erklären** she's very good at

explaining things

**erklärend**

■ *adj* explanatory; **einige erklärende Worte** a few words of explanation

■ *adv* **er fügte erklärend hinzu ...** he added in explanation ...

**erklärlich** [ɛəˈklɛːəlɪç] *adj*

**a** = **erklärbar**

**b** (= *verständlich*) understandable; **ist Ihnen das erklärlich?** can you find an explanation for that?; **mir ist einfach nicht erklärlich, wie ...** I simply cannot understand how ...

**erklärt** [ɛəˈklɛːət] *adj attr* professed; *Favorit, Liebling* acknowledged; *siehe auch* **erklären**

**erklärtermaßen** [ɛəˈklɛ:ətəˈmaːsn], **erklärterweise** [ɛəˈklɛːətəˈwaisə] *adv* avowedly

**Erklärung** *f*

**a** explanation

**b** (= *Mitteilung, Bekanntgabe*) declaration; (*eines Politikers, Pressesprechers etc*) statement; **eine Erklärung (zu etw) abgeben** to make a statement (about *or* concerning sth)

**erklärungsbedürftig** *adj* in need of (an) explanation

**Erklärungsversuch** *m* attempted explanation

**erklẹcklich** [ɛəˈklɛklɪç] *adj* considerable

**erklẹttern** [ɛəˈklɛtən] (*ptp* **erklẹttert**) *vt* to climb

**erklịmmen** [ɛəˈklɪmən] (*pret* **erklọmm** ***or*** **erklịmmte** [ɛəˈklɔm, ɛəˈklɪmtə], *ptp* **erklọmmen** ***or*** **erklịmmt** [ɛəˈklɔmən, ɛəˈklɪmt]) *vt* (*geh*) to scale; (*fig*) *Spitze, höchste Stufe* to climb to

**erklịngen** [ɛəˈklɪŋən] (*ptp* **erklụngen** [ɛəˈklʊŋən]) *vi irreg aux sein* (*geh*) to ring out; **eine Harfe/ein Glöckchen/Stimmchen erklang** (the sound of) a harp/bell/voice was heard; **ein Lied erklingen lassen** to burst (forth) into song; **die Gläser erklingen lassen** to clink glasses

**erkrạnken** [ɛəˈkraŋkn] (*ptp* **erkrạnkt**) *vi aux sein* (= *krank werden*) to

be taken ill (*Brit*) *or* sick, to get sick (*esp US*) (*an* +*dat* with); (*Organ, Pflanze, Tier*) to become diseased (*an* +*dat* with); **erkrankt sein** (= *krank sein*) to be ill/diseased; **die an Krebs erkrankten Menschen** people with cancer; **die erkrankten Stellen** the diseased areas

**Erkrạnkung** *f* **-, -en** illness; (*von Organ, Pflanze, Tier*) disease

**erkụnden** [ɛɐ̯ˈkʊndn] (*ptp* **erkụndet**) *vt* (*esp Mil*) to reconnoitre (*Brit*), to reconnoiter (*US*); (= *feststellen*) to find out

**erkụndigen** [ɛɐ̯ˈkʊndɪgn] (*ptp* **erkụndigt**) *vr* **sich (nach etw/über jdn) erkundigen** to inquire (about sth/sb); **sich nach jdm erkundigen** to ask after (*Brit*) *or* about sb; **sich bei jdm (nach etw) erkundigen** to ask sb (about sth); **ich werde mich erkundigen** I'll find out

**Erkụndigung** *f* **-, -en** inquiry

**Erkụndung** *f* **-, -en** (*Mil*) reconnaissance

**Erlagschein** [ɛɐ̯ˈlaːk-] *m* (*Aus*) giro transfer form

**erlahmen** [ɛɐ̯ˈlaːmən] (*ptp* **erlahmt**) *vi aux sein* to tire; (*Kräfte fig*: *Interesse, Eifer*) to flag

**erlạngen** [ɛɐ̯ˈlaŋən] (*ptp* **erlạngt**) *vt* to achieve

**Erlạngung** *f* **-**, *no pl* attainment

**Erlạss** [ɛɐ̯ˈlas] *m* **-es, -e** ***or (Aus)*** **-¨e** [-ˈlɛsə]
**a** (= *Verfügung*) decree; (*der Regierung*) enactment
**b** (= *das Erlassen*) remission

**erlạssen** [ɛɐ̯ˈlasn] (*ptp* **erlạssen**) *vt irreg*
**a** *Verfügung* to pass; *Gesetz* to enact; *Embargo etc* to impose; *Dekret* to issue
**b** *Strafe, Schulden etc* to remit; *Gebühren* to waive; **jdm etw erlassen** *Schulden etc* to release sb from sth; *Gebühren* to waive sth for sb; **bitte erlassen Sie es mir, darüber zu sprechen** please don't ask me to talk about that; **jdm die Strafarbeit erlassen** to let sb off a punishment

**erlauben** [ɛɐ̯ˈlaubn] (*ptp* **erlaubt**) *vt*

**a** (= *gestatten*) to allow; **jdm etw erlauben** to allow sb (to do) sth; **es ist mir nicht erlaubt, das zu tun** I am not allowed to do that; **erlauben Sie?** (*form*) **Sie erlauben?** (*form*) may I?; **erlauben Sie, dass ich das Fenster öffne?** do you mind if I open the window?; **erlauben Sie, dass ich mich vorstelle** allow me to introduce myself; **erlauben Sie mal!** do you mind!; **soweit es meine Zeit/das Wetter erlaubt** (*form*) time/weather permitting
**b** **sich (*dat*) etw erlauben** (= *gestatten, sich gönnen*) to allow oneself sth; (= *wagen*) to venture sth; (= *sich leisten*) to afford sth; **sich (*dat*) erlauben, etw zu tun** (= *so frei sein*) to take the liberty of doing sth; (= *sich leisten*) to afford to do sth; **darf ich mir erlauben ...?** might I possibly ...?; **wenn ich mir die folgende Bemerkung erlauben darf ...** if I might venture the following remark ...; **sich (*dat*) Frechheiten erlauben** to take liberties; **sich (*dat*) einen Scherz erlauben** to have a joke; **was die Jugend sich heutzutage alles erlaubt!** the things young people get up to nowadays!; **was erlauben Sie sich (eigentlich)!** how dare you!

**Erlaubnis** [ɛə'laupnɪs] *f* **-, *(rare)* -se** permission; (= *Schriftstück*) permit

**erläutern** [ɛə'lɔytən] (*ptp* **erläutert**) *vt* to explain; *Text* to comment on; **erläuternd** explanatory; **erläuternd fügte er hinzu** he added in explanation; **etw anhand von Beispielen erläutern** to illustrate sth with examples

**Erläuterung** *f* **-, -en** explanation; (*zu Text*) comment; **zur Erläuterung** in explanation

**Ẹrle** ['ɛrlə] *f* **-, -n** alder

**erleben** [ɛə'leːbn] (*ptp* **erlebt**) *vt* to experience; (= *noch lebend erreichen*) to live to see; (= *durchmachen*) *schwere Zeiten, Sturm* to go through; *Aufstieg, Abenteuer, Enttäuschung, Erfolg* to have; *Misserfolg, Niederlage* to suffer; *Jahrhundertwende, erste Mondlandung* to see; *Schauspieler* to see (perform); **im Ausland habe ich viel erlebt** I had an eventful time abroad; **was haben Sie im Ausland erlebt?** what sort of experiences did you have abroad?; **Deutschland, wie ich es erlebt habe, war ...** I remember Germany as being ...; **wir haben wunderschöne Tage in Spanien erlebt** we had a lovely time in Spain; **etwas Angenehmes *etc* erleben** to have a pleasant *etc* experience; **sie**

**hat schon viel Schlimmes erlebt** she's had a lot of bad times; **wir haben mit unseren Kindern viel Freude erlebt** our children have given us much pleasure; **ich habe es oft erlebt ...** I've often known *or* seen it happen ...; **ich möchte mal erleben, dass du rechtzeitig kommst** I'd like to see you come on time; **das werde ich nicht mehr erleben** I won't live to see that; **sie möchte mal etwas erleben** she wants to have a good time; **er hat viel erlebt** he has been around (*inf*); **das muss man erlebt haben** you've got to have experienced it (for) yourself; **na, der kann was erleben!** (*inf*) he's going to be (in) for it! (*inf*); **hat man so (et)was schon (mal) erlebt!** (*inf*) I've never heard anything like it!; **dass ich das noch erleben darf!** I never thought I'd see the day!

**Erlebnis** [ɛɐ̯ˈleːpnɪs] *nt* **-ses, -se** experience; (= *Abenteuer*) adventure

**Erlebnis-**:

**Erlebnisaufsatz** *m* (*Sch*) essay based on personal experience

**Erlebnispark** *m* theme park

**erlebnisreich** *adj* eventful

**erledigen** [ɛɐ̯ˈleːdɪgn] (*ptp* **erledigt**)

■ *vt*

**a** *Angelegenheit* to deal with; *Akte etc* to process; (= *ausführen*) *Auftrag* to carry out; (= *beenden*) *Arbeit* to finish off; *Sache* to settle; **Einkäufe erledigen** to do the shopping; **ich habe noch einiges in der Stadt zu erledigen** I've still got a few things to do in town; **die Sache/er ist für mich erledigt** as far as I'm concerned the matter's closed/I'm finished with him; **erledigt!** (*Stempel*) dealt with, processed; **das ist (damit) erledigt** that's settled; **wird erledigt!** will do! (*inf*); **zu erledigen** (*Vermerk auf Akten*) for attention; **schon erledigt!** I've already done it; (= *mache ich sofort*) consider it done

**b** (*inf*) (= *ermüden*) to wear out; (= *ruinieren*) to finish; (= *töten*) to do in (*inf*); (= *k.o. schlagen*) to knock out

■ *vr* **damit erledigt sich das Problem** that disposes of the problem; **das hat sich erledigt** that's all settled; **sich von selbst erledigen** to take care of itself

**erledigt** [ɛɐ̯ˈleːdɪçt] *adj* (*inf*) (= *erschöpft*) shattered (*Brit inf*), all in (*inf*); (= *ruiniert*) finished; **wenn jetzt die Bullen kommen, sind wir erledigt** if the cops come now, we've had it (*inf*)

**Erledigung** *f* **-, -en** (= *Ausführung*) execution; (= *Durchführung, Beendung*) completion; (*einer Sache, eines Geschäfts*) settlement; **ich habe noch einige Erledigungen** I still have a few items of business to attend to; **einige Erledigungen in der Stadt** a few things to do in town; **die Erledigung meiner Korrespondenz** dealing with my correspondence; **um rasche Erledigung wird gebeten** please give this your immediate attention; **in Erledigung Ihres Auftrages** (*form*) in execution of your order (*form*); **in Erledigung Ihrer Anfrage** (*form*) further to your inquiry

**erlegen** [ɛɐ̯ˈleːgn] (*ptp* **erlegt**) *vt*
**a** *Wild* to shoot
**b** (*Aus*) (*Sw*): = *bezahlen*) to pay

**erleichtern** [ɛɐ̯ˈlaiçtən] (*ptp* **erleichtert**) *vt* (= *einfacher machen*) to make easier; (*fig*) *Last, Los* to lighten; (= *beruhigen, lindern*) to relieve; *Herz, Gewissen* to unburden; **jdm etw erleichtern** to make sth easier for sb; **jdn um etw erleichtern** (*hum*) to relieve sb of sth; **erleichtert aufatmen** to breathe a sigh of relief

**Erleichterung** *f* **-, -en** (= *Beruhigung*) relief

**erleiden** [ɛɐ̯ˈlaidn] (*ptp* **erlịtten** [ɛɐ̯ˈlɪtn]) *vt irreg* to suffer

**erlẹrnbar** *adj* easily learned

**erlẹrnen** [ɛɐ̯ˈlɛrnən] (*ptp* **erlẹrnt**) *vt* to learn

**erlesen** [ɛɐ̯ˈleːzn] *adj* exquisite; **ein erlesener Kreis** a select circle

**erleuchten** [ɛɐ̯ˈlɔyçtn] (*ptp* **erleuchtet**) *vt* to light (up), to illuminate; (*fig*) to enlighten; **hell erleuchtet** brightly lit; *Stadt* brightly illuminated

**Erleuchtung** *f* **-, -en** (= *Eingebung*) inspiration

**erliegen** [ɛɐ̯ˈliːgn] (*ptp* **erlegen**) *vi* +*dat irreg aux sein* (*lit, fig*) to succumb to; *einem Irrtum* to be the victim of; **zum Erliegen kommen/bringen** to come/bring to a standstill

**erlịscht** [ɛɐ̯ˈlɪʃt] *3. pers sing pres von* erlöschen

**erlogen** [ɛɐ̯ˈloːgn] *adj* not true *pred*; (= *erfunden*) made-up *attr*, made up *pred*; **das ist erstunken und erlogen** (*inf*) that's a rotten lie (*inf*)

**Erlös** [ɛɐ̯ˈløːs] *m* **-es, -e** [-zə] proceeds *pl*

**erlọ̈schen** [ɛɐ̯ˈlœʃn] (*pret* **erlọsch** [ɛɐ̯ˈlɔʃ], *ptp* **erlọschen** [ɛɐ̯ˈlɔʃn]) *vi aux sein* (*Feuer*) to go out; (*Gefühle, Interesse*) to die; (*Vulkan*) to become extinct; (*Leben*) to come to an end; (*Vertrag, Anspruch, Garantie, Mandat*) to expire

**erlösen** [ɛɐ̯ˈløːzn] (*ptp* **erlöst**) *vt* (= *retten*) to save (*aus, von* from); (*Rel*) to redeem; (*von Sünden, Qualen*) to deliver (*esp Bibl*)

**Erlöser** [ɛɐ̯ˈløːzɐ] *m* **-s, -**, **Erlöserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (= *Befreier*) saviour (*Brit*), savior (*US*); **der Erlöser** (*Rel*) the Redeemer

**Erlösung** *f* release; (= *Erleichterung*) relief; (*Rel*) redemption; **der Tod war für sie eine Erlösung** death was a release for her

**ermạ̈chtigen** [ɛɐ̯ˈmɛçtɪgn] (*ptp* **ermạ̈chtigt**) *vt* to authorize

**ermạ̈chtigt** [ɛɐ̯ˈmɛçtɪçt] *adj* authorized

**Ermạ̈chtigung** [ɛɐ̯ˈmɛçtɪgʊŋ] *f* **-, -en** authorization

**ermahnen** [ɛɐ̯ˈmaːnən] (*ptp* **ermahnt**) *vt* to admonish; (*warnend*) to warn; (*Jur*) to caution; **muss ich dich immer erst ermahnen?** do I always have to remind you first?

**Ermahnung** *f* admonition; (*warnend*) warning; (*Jur*) caution

**Ermạngelung** [ɛɐ̯ˈmaŋəlʊŋ] *f* **-**, *no pl*, **Ermạnglung** [ɛɐ̯ˈmaŋlʊŋ] *f* **-**, *no pl* (*geh*) **in Ermangelung +*gen*** because of the lack of; **in Ermangelung eines Besseren** for lack of something better

**ermäßigen** [ɛɐ̯ˈmɛsɪgn] (*ptp* **ermäßigt**)
■ *vt* to reduce
■ *vr* to be reduced

**ermäßigt** [ɛɐ̯ˈmɛːsɪçt] *adj* reduced; **zu ermäßigten Preisen** at reduced prices

**Ermäßigung** *f* **-, -en** reduction; (= *Steuerermäßigung*) relief

**ermẹssen** [ɛɐ̯ˈmɛsn] (*ptp* **ermẹssen**) *vt irreg* (= *einschätzen*) *Größe, Weite, Wert* to gauge; (= *erfassen, begreifen können*) to appreciate

**Ermẹssen** [ɛɐ̯ˈmɛsn] *nt* **-s**, *no pl* (= *Urteil*) judgement; (= *Gutdünken*) discretion; **nach meinem Ermessen** in my estimation; **nach menschlichem Ermessen** as far as anyone can judge; **nach freiem Ermessen** at one's discretion; **nach eigenem Ermessen handeln** to act on one's own discretion; **etw in jds Ermessen (*acc*) stellen etw jds Ermessen (*dat*) anheimstellen** to leave sth to sb's discretion; **in jds Ermessen (*dat*) liegen *or* stehen** to be within sb's discretion

**Ermẹssens-**:

**Ermẹssensfrage** *f* matter of discretion

**Ermẹssensspielraum** *m* discretionary powers *pl*

**ermịtteln** [ɛɐ̯ˈmɪtln] (*ptp* **ermịttelt**)

■ *vt* to determine (*auch Chem, Math*), to ascertain; *Person* to trace; *Tatsache, Identität* to establish

■ *vi* to investigate; **gegen jdn ermitteln** to investigate sb; **in einem Fall ermitteln** to investigate a case

**Ermịttler(in)** *m(f)* investigator; **verdeckter Ermittler** undercover investigator

**Ermịttlung** *f* **-, -en** (*esp Jur*) investigation; **Ermittlungen anstellen** to make inquiries (*über* +*acc* about)

**Ermịttlungsverfahren** *nt* (*Jur*) preliminary proceedings *pl*

**ermöglichen** [ɛɐ̯ˈmøːklɪçn] (*ptp* **ermöglicht**) *vt* to facilitate; **jdm etw ermöglichen** to make sth possible for sb; **(nur) wenn Sie es ermöglichen können** (*form*) (only) if you are able (to)

**ermọrden** [ɛɐ̯ˈmɔrdn] (*ptp* **ermọrdet**) *vt* to murder; (*esp aus politischen Gründen*) to assassinate

**Ermọrdung** *f* **-, -en** murder; (*esp politisch*) assassination

**ermüden** [ɛɐ̯ˈmyːdn] (*ptp* **ermüdet**)

■ *vt* to tire

■ *vi aux sein* to tire; (*Tech*) to fatigue

**ermüdend** *adj* tiring

**Ermüdung** *f* **-, *(rare)* -en** fatigue (*auch Tech*)

**ermụntern** [ɛəˈmʊntən] (*ptp* **ermụntert**) *vt* (= *ermutigen*) to encourage (*jdn zu etw* sb to do sth); (= *beleben, erfrischen*) to liven up; (= *aufmuntern*) to cheer up

**ermutigen** [ɛəˈmuːtɪgn] (*ptp* **ermutigt**) *vt* (= *ermuntern*) to encourage; (= *Mut geben*) to give courage

**Ermutigung** *f* **-, -en** encouragement

**ernähren** [ɛəˈnɛːrən] (*ptp* **ernährt**)

■ *vt* to feed; (= *unterhalten*) to support; **schlecht ernährt** undernourished; **gut ernährt** well-nourished; **dieser Beruf ernährt seinen Mann** you can make a good living in this profession

■ *vr* to eat; **sich gesund ernähren** to have a healthy diet; **sich von etw ernähren** to live on sth; **sich selbst ernähren müssen** to have to earn one's own living

**Ernährer** [ɛəˈnɛːrə] *m* **-s, -**, **Ernährerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** breadwinner

**Ernährung** *f* **-**, *no pl* (= *das Ernähren*) feeding; (= *Nahrung*) food; (= *Unterhalt*) maintenance; **auf vernünftige Ernährung achten** to eat sensibly; **die Ernährung einer großen Familie** feeding a big family; **falsche/richtige/pflanzliche Ernährung** the wrong/a proper/a vegetarian diet

**Ernährungs-**: *in cpds* nutritional

**Ernährungsberater(in)** *m(f)* nutritional *or* dietary adviser

**ernährungsbewusst** *adj* nutrition-conscious

**Ernährungswissenschaft** *f* dietetics *sing*

**ernẹnnen** [ɛəˈnɛnən] (*ptp* **ernạnnt** [ɛəˈnant]) *vt irreg* to appoint; **jdn zu etw ernennen** to make sb sth

**Ernẹnnung** *f* appointment (*zu* as)

**erneuerbar** *adj* renewable

**erneuern** [ɛə'nɔyən] (*ptp* **erneuert**) *vt* to renew; *Forderung, Kritik* to reiterate; (= *renovieren*) to renovate; (= *restaurieren*) to restore; (= *auswechseln*) *Öl* to change; *Maschinenteile* to replace; **einen Vertrag erneuern** to renew a contract

**Erneuerung** *f* renewal; (= *Renovierung*) renovation; (= *Restaurierung*) restoration; (= *Auswechslung*) (*von Öl*) changing; (*von Maschinenteil*) replacement

**erneuerungsbedürftig** *adj* in need of renewal; *Maschinenteil* in need of replacement

**Erneuerungsschein** *m* (*St Ex*) renewal coupon

**erneut** [ɛə'nɔyt]

■ *adj attr* renewed

■ *adv* (once) again

**erniedrigen** [ɛə'niːdrɪgn] (*ptp* **erniedrigt**)

■ *vt* (= *demütigen*) to humiliate; (= *herabsetzen*) to degrade; (*Mus*) to flatten

■ *vr* to humble oneself; (*pej*) to demean oneself

**Erniedrigung** *f* **-, -en** humiliation; (= *Herabsetzung*) degradation; (*Mus*) flattening

**Erniedrigungszeichen** *nt* (*Mus*) flat (sign)

**ẹrnst** [ɛrnst]

■ *adj* serious; (= *eifrig, ernsthaft*) *Mensch, Gesinnung* earnest; (= *feierlich, elegisch*) solemn; **ernste Absichten haben** (*inf*) to have honourable (*Brit*) *or* honorable (*US*) intentions; **es ist nichts Ernstes** it's nothing serious; **ernst bleiben** to remain serious; (= *sich das Lachen verbeißen*) to keep a straight face

■ *adv reden, zuhören* earnestly; **es (mit jdm/etw) ernst meinen** to be serious (about sb/sth); **ernst gemeint** serious; **jdn/etw ernst nehmen** to take sb/sth seriously; **es steht ernst um ihn** things look bad for him; (*wegen Krankheit*) he's in a bad way; **ich muss mal ganz ernst mit ihr reden** I have to have a serious talk with her

**Ẹrnst** *m* **-(e)s**, *no pl* seriousness; (= *Dringlichkeit, Ernsthaftigkeit von*

*Gesinnung*) earnestness; **im Ernst** seriously; **allen Ernstes** quite seriously; **meinen Sie das allen Ernstes?**, **ist das Ihr Ernst?** are you (really) serious?; **das kann doch nicht dein Ernst sein!** you can't be serious!; **es ist mir Ernst damit** I'm serious about it; **mit etw Ernst machen** to put sth into action; **mit einer Drohung Ernst machen** to carry out a threat; **der Ernst des Lebens** the serious side of life; **damit wird es jetzt Ernst** now it's serious

**Ẹrnst-**:

**Ẹrnstfall** *m* emergency; **im Ernstfall** in case of emergency

**ẹrnstgemeint** [-gəmaint] *adj attr siehe* **ernst**

**ẹrnsthaft**

■ *adj* serious; (= *eindringlich, eifrig*) earnest

■ *adv* seriously; **jdn ernsthaft ermahnen/warnen** to give sb a serious warning

**Ẹrnsthaftigkeit** ['ɛrnsthaftɪçkait] *f* **-**, *no pl* seriousness; (= *Eindringlichkeit, Eifrigkeit*) earnestness

**ẹrnstlich** ['ɛrnstlɪç]

■ *adj* serious; (*attr*: = *eindringlich*) earnest

■ *adv* **ernstlich besorgt um** seriously concerned about; **ernstlich böse werden** to get really angry

**Ẹrnte** ['ɛrntə] *f* **-, -n**

**a** (= *das Ernten*) (*von Getreide*) harvest(ing); (*von Kartoffeln*) digging; (*von Äpfeln etc*) picking

**b** (= *Ertrag*) harvest (*an* +*dat* of); (*von Kartoffeln etc auch, von Äpfeln fig*) crop; **die Ernte seines Fleißes** the fruits of his hard work

**Ẹrntedankfest**, **Ẹrntefest** *nt* harvest festival

**ẹrnten** ['ɛrntn] *vt Getreide* to harvest; *Kartoffeln* to dig; *Äpfel, Erbsen* to pick; (*fig*) *Früchte, Lohn, Unfrieden* to reap; *Undank, Applaus, Spott* to get

**Ẹrntezeit** *f* harvest (time)

**ernụ̈chtern** [ɛəˈnʏçtən] (*ptp* **ernụ̈chtert**) *vt* to sober up; (*fig*) to bring down to earth; **ernüchternd** sobering

**Ernụ̈chterung** *f* **-, -en** sobering-up; (*fig*) disillusionment

**Er|oberer** [ɛɐ̯ˈ|oːbərə] *m* **-s, -**, **Er|oberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** conqueror

**er|obern** [ɛɐ̯ˈ|oːbɐn] (*ptp* **er|obert**) *vt* to conquer; *Festung, Stadt* to capture; (*fig*) *Sympathie etc, neue Märkte* to win; (*inf*: = *ergattern*) to get hold of; **im Sturm erobern** (*Mil, fig*) to take by storm

**Er|oberung** *f* **-, -en** (*lit, fig*) conquest; (*einer Festung, Stadt*) capture; **eine Eroberung machen** (*fig inf*) to make a conquest

**er|ọ̈ffnen** [ɛɐ̯ˈ|œfnən] (*ptp* **er|ọ̈ffnet**)

■ *vt*

**a** (= *beginnen*) to open (*auch Fin, Mil etc*); *Konkursverfahren* to institute; **etw für eröffnet erklären** to declare sth open

**b** (*hum, geh*) **jdm etw eröffnen** to disclose sth to sb; **ich habe dir etwas zu eröffnen** I have something to tell you

■ *vi* (*Währungskurs*) to open (*mit* at)

**Er|ọ̈ffnung** *f*

**a** (= *Beginn*) opening; (*von Konkursverfahren*) institution

**b** (*hum, geh*) disclosure; **jdm eine Eröffnung machen** to disclose sth to sb; **ich habe dir eine Eröffnung zu machen** I have something to tell you

**Erọ̈ffnungsbilanz** *f* (*Fin*) opening balance (sheet)

**Erọ̈ffnungsfeier** *f* opening ceremony

**Erọ̈ffnungsrede** *f* opening speech *or* address

**erogen** [eroˈgeːn] *adj* erogenous

**er|ọ̈rtern** [ɛɐ̯ˈ|œrtɐn] (*ptp* **er|ọ̈rtert**) *vt* to discuss (in detail)

**Erosion** [eroˈzioːn] *f* **-, -en** (*Geol, Med*) erosion

**Erotik** [eˈroːtɪk] *f* **-**, *no pl* eroticism

**erotisch** [eˈroːtɪʃ] *adj* erotic

**Ẹrpel** [ˈɛrpl] *m* **-s, -** drake

**erpịcht** [ɛɐˈpɪçt] *adj* **auf etw (*acc*) erpicht sein** to be keen (*Brit*) *or* bent (*US*) on sth; **er ist nur auf Geld erpicht** he's only after money

**erprẹssbar** *adj* **erpressbar sein** to be susceptible to blackmail; **sich erpressbar machen** to lay oneself open to blackmail

**erprẹssen** [ɛɐˈprɛsn] (*ptp* **erprẹsst**) *vt Geld etc* to extort (*von* from); *jdn* to blackmail; **die Kidnapper haben den Vater erpresst** the kidnappers tried to extort money from the father

**Erprẹsser** [ɛɐˈprɛsɐ] *m* **-s, -**, **Erprẹsserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** blackmailer; (*bei Entführung*) kidnapper

**Erprẹsserbrief** *m* blackmail letter

**Erprẹssung** *f* **-, -en** (*von Geld, Zugeständnissen*) extortion; (*eines Menschen*) blackmail; **die Kidnapper hatten keinen Erfolg mit ihrer Erpressung** the kidnappers failed to get their ransom money

**Erprẹssungsversuch** *m* blackmail attempt; (*durch Gewaltandrohung*) attempt at obtaining money by menaces; (*bei Entführung*) attempt at getting a ransom

**erproben** [ɛɐˈproːbn] (*ptp* **erprobt**) *vt* to test

**erprobt** *adj* tried and tested; (= *zuverlässig*) reliable; (= *erfahren*) experienced

**Erprobung** [ɛɐˈproːbʊŋ] *f* **-, -en**, *usu sing* testing

**erquịcklich** [ɛɐˈkvɪklɪç] *adj* pleasant

**erraten** [ɛɐˈraːtn] (*ptp* **erraten**) *vt irreg* to guess

**erregbar** *adj* excitable; (*sexuell*) easily aroused; (= *empfindlich*) sensitive; **schwer erregbar** not easily aroused

**erregen** [ɛɐˈreːgn] (*ptp* **erregt**)

■ *vt*

**a** (= *aufregen*) to excite; (*sexuell auch*) to arouse; (= *erzürnen*) to infuriate; **in der Debatte ging es erregt zu** the debate was quite heated; **erregt lief er hin und her** he paced back and

forth in a state of agitation; **freudig erregt** excited
**b** (= *hervorrufen, erzeugen*) to arouse; *Zorn* to provoke; *Aufsehen, öffentliches Ärgernis, Heiterkeit* to cause; *Aufmerksamkeit* to attract; *Zweifel* to raise
■ *vr* to get excited (*über* +*acc* about); (= *sich ärgern*) to get annoyed (*über* +*acc* at)

**Erreger** [ɛɐ'reːgɐ] *m* **-s, -** (*Med*) cause; (= *Bazillus etc*) pathogene (*spec*)

**Erregung** *f*
**a** *no pl* (= *das Aufregen*) excitation; (*sexuell auch*) arousal; (= *das Erzürnen*) infuriating
**b** *no pl* (= *Erzeugung*) arousing; (*von Aufsehen, Heiterkeit*) causing; (*von Aufmerksamkeit*) attracting
**c** (= *Zustand*) (*esp angenehm*) excitement; (*sexuell auch*) arousal; (= *Beunruhigung*) agitation; (= *Wut*) rage; **in Erregung geraten** to get excited/aroused/agitated/into a rage; **jdn in Erregung versetzen** to get sb excited/aroused/agitated

**erreichbar** *adj* reachable; (= *nicht weit*) within reach; (*Telec*) obtainable; *Glück, Ziel* attainable; **leicht erreichbar** easily reached; within easy reach; easily attainable; **schwer erreichbar sein** (*Ort*) not to be very accessible; (*Mensch*) to be difficult to get hold of; (*Gegenstand*) to be difficult to reach; **zu Fuß erreichbar** able to be reached on foot; (= *nicht weit*) within walking distance; **in erreichbarer Nähe** near at hand (+*gen* to); **sind Sie morgen zu Hause erreichbar?** can I get in touch with you at home tomorrow?

**erreichen** [ɛɐ'raiçn] (*ptp* **erreicht**) *vt* to reach; *Zug* to catch; *Absicht, Zweck* to achieve; (= *einholen*) to catch up with; **ein hohes Alter erreichen** to live to a ripe old age; **vom Bahnhof leicht zu erreichen** within easy reach of the station; **zu Fuß zu erreichen** able to be reached on foot; (= *nicht weit*) within walking distance; **wann kann ich Sie morgen erreichen?** when can I get in touch with you tomorrow?; **wir haben nichts erreicht** we achieved nothing; **bei ihm war nichts zu erreichen** you couldn't get anywhere with him

**errịchten** [ɛɐ'rɪçtn] (*ptp* **errịchtet**) *vt* to erect (*auch Math*), to put up; (*fig:* = *gründen*) to establish

**errịngen** [ɛɐ'rɪŋən] (*ptp* **errụngen** [ɛɐ'rʊŋən]) *vt irreg* to gain; *den 3.*

*Platz, Erfolg* to achieve; *Rekord* to set; **ein hart errungener Sieg** a hard-won victory

**erröten** [ɛɐ̯ˈrøːtn] (*ptp* **errötet**) *vi aux sein* (*über +acc* at); to flush; (*esp aus Verlegenheit, Scham*) to blush; (*Gesicht*) to go red; **jdn zum Erröten bringen** to make sb flush/blush

**Errụngenschaft** [ɛɐ̯ˈrʊŋənʃaft] *f* **-, -en** achievement; (*inf*: = *Anschaffung*) acquisition

**Ersạtz** [ɛɐ̯ˈzats] *m no pl* substitute (*auch Sport*); (*für Altes, Zerbrochenes, Mitarbeiter*) replacement; (*inf*: = *die Ersatzspieler*) substitutes *pl*; (= *das Ersetzen*) replacement; (*durch Geld*) compensation; (*von Kosten*) reimbursement; **als Ersatz für jdn einspringen** to stand in for sb

**Ersạtz-**:

**Ersạtzbank** *f* (*pl* **-bänke**) (*Sport*) substitutes' bench

**Ersạtzbefriedigung** *f* (*Psych*) vicarious satisfaction; **das Rauchen ist eine Ersatzbefriedigung** smoking is a substitute

**Ersạtzdienst** *m* (*Mil*) alternative service

**Ersạtzdroge** *f* substitute drug

**Ersạtzkasse** *f* state health insurance scheme

**ersạtzlos**

■ *adj* **ersatzlose Streichung** (*von Stelle, Steuer, Regelung*) abolition; (*von Sendung, Veranstaltung*) cancellation

■ *adv* **etw ersatzlos streichen** *Stelle, Steuer, Regelung* to abolish sth; *Sendung, Veranstaltung* to cancel sth

**Ersạtzrad** *nt* (*Aut*) spare wheel

**Ersạtzreifen** *m* (*Aut*) spare tyre (*Brit*) *or* tire (*US*)

**Ersạtzspieler(in)** *m(f)* (*Sport*) substitute

**Ersạtzteil** *nt* spare (part)

**Ersạtzzeiten** *pl* (*Insur*) substitute qualifying periods *pl*

**ersaufen** [ɛəˈzaufn] (*ptp* **ersọffen** [ɛəˈzɔfn]) *vi irreg aux sein* (*inf*)
(= *ertrinken*) to drown; (= *überschwemmt werden*) (*Aut*) to be flooded

**ersäufen** [ɛəˈzɔyfn] (*ptp* **ersäuft**) *vt* to drown

**erschạffen** [ɛəˈʃafn] (*pret* **erschuf** [ɛəˈʃuːf], *ptp* **erschạffen**) *vt* to create

**Erschạffung** *f* creation

**erscheinen** [ɛəˈʃainən] (*ptp* **erschienen** [ɛəˈʃiːnən]) *vi irreg aux sein* to appear; (= *vorkommen, wirken wie auch*) to seem (+ *dat* to); (*Buch auch*) to come out; **es erscheint (mir) wünschenswert** it seems desirable (to me); **das Buch ist in *or* bei einem anderen Verlag erschienen** the book was published by another publisher

**Erscheinen** [ɛəˈʃainən] *nt* **-s**, *no pl* appearance; (*von Geist auch*) apparition; (*von Buch auch*) publication; **um rechtzeitiges Erscheinen wird gebeten** you are kindly requested to attend punctually; **er dankte den Besuchern für ihr (zahlreiches) Erscheinen** he thanked his (many) guests for coming; **mit seinem Erscheinen hatte ich nicht mehr gerechnet** I no longer reckoned on his turning up

**Erscheinung** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Erscheinen*) appearance; **in Erscheinung treten** (*Merkmale*) to appear; (*Gefühle*) to show themselves; **sie tritt (persönlich) fast nie in Erscheinung** she hardly ever appears (in person)

**b** (= *äußere Erscheinung*) appearance; (= *Krankheitserscheinung, Alterserscheinung*) symptom; (= *Zeichen*) sign; **es ist eine bekannte Erscheinung, dass ...** it is (a) well-known (phenomenon) that ...

**c** (= *Gestalt*) figure; **seiner äußeren Erscheinung nach** judging by his appearance

**d** (= *Geistererscheinung*) apparition; (= *Traumbild*) vision

**Erscheinungsform** *f* manifestation

**erschießen** [ɛəˈʃiːsn] (*ptp* **erschọssen** [ɛəˈʃɔsn]) *irreg*

■ *vt* to shoot (dead)

■ *vr* to shoot oneself; *siehe auch* erschossen

**Erschießung** *f* **-, -en** shooting; (*Jur*: *als Todesstrafe*) execution; **er drohte mit Erschießung der Geiseln** he threatened to shoot the hostages; **Tod durch Erschießung** (*Jur*) death by firing squad

**Erschießungskommando** *nt* firing squad

**erschlạffen** [ɛɐ̯ˈʃlafn] (*ptp* **erschlạfft**) *vi aux sein* (= *ermüden*) to tire; (= *schlaff werden*) to go limp; (*Seil*) to slacken; (*Interesse, Eifer*) to wane

**erschlagen**[1] [ɛɐ̯ˈʃlaːgn] (*ptp* **erschlagen**) *vt irreg* to kill; **vom Blitz erschlagen werden** to be struck (dead) by lightning

**erschlagen**[2] [ɛɐ̯ˈʃlaːgn] *adj* **erschlagen sein** (*inf*) (= *todmüde*) to be worn out; (= *erstaunt*) to be flabbergasted (*inf*)

**erschließen** [ɛɐ̯ˈʃliːsn] (*ptp* **erschlọssen** [ɛɐ̯ˈʃlɔsn]) *vt irreg*

**a** *Gebiet, Absatzmarkt, Baugelände* to develop; *Einnahmequelle* to find; *Rohstoffquellen, Bodenschätze* to tap; *Wählergruppen* to tap into; **erschlossen** *Gebiet* developed

**b** (= *folgern*) to deduce (*aus* from); *Gedicht* to decipher

**Erschließungskosten** *pl* development costs *pl*

**erschọ̈pfen** [ɛɐ̯ˈʃœpfn] (*ptp* **erschọ̈pft**)

■ *vt* to exhaust; **in erschöpftem Zustand** in a state of exhaustion

■ *vr* (*fig*) **sich in etw (*dat*) erschöpfen** to amount to nothing more than sth; **darin erschöpft sich seine Bildung** that's the sum total of his education; **ein Schriftsteller, der sich erschöpft hat** an author who has expended his talent

**erschọ̈pfend**

■ *adj*

**a** (= *ermüdend*) exhausting

**b** (= *ausführlich*) exhaustive

■ *adv* exhaustively

**Erschọ̈pfung** *f*

**a** (= *völlige Ermüdung*) exhaustion; **bis zur Erschöpfung arbeiten** to work to the point of exhaustion

**b** (*der Mittel, Vorräte etc*) exhaustion

**Erschọ̈pfungszustand** *m* state of exhaustion *no pl*

**erschọssen** [ɛɘ'ʃɔsn] *adj* (*inf*) **(völlig) erschossen sein** to be dead beat (*Brit inf*), to be beat (*esp US inf*); *siehe auch* **erschießen**

**erschrak** *pret von* **erschrecken 2**

**erschrẹcken** [ɛɘ'ʃrɛkn]

■ (*pret* **erschrẹckte**, *ptp* **erschrẹckt**) *vt* to frighten; (= *bestürzen, zusammenzucken lassen*) to startle

■ (*pret* **erschrẹckte *or* erschrak** [ɛɘ'ʃrɛktə, ɛɘ'ʃraːk], *ptp* **erschrẹckt *or* erschrọcken** [ɛɘ'ʃrɛkt, ɛɘ'ʃrɔkn]) *vir* (*vi: aux sein*) to be frightened (*vor +dat* by); (= *bestürzt sein*) to be startled; (= *zusammenzucken*) to jump; **ich bin erschrocken, wie schlecht er aussah** it gave me a shock to see how bad he looked; **sie erschrak bei dem Gedanken, dass ...** the thought that ... gave her a start; **sie erschrak bei dem Knall** the bang made her jump; **erschrecken Sie nicht, wenn Sie ihn sehen, er ist sehr alt geworden** don't be alarmed when you see him, he's aged terribly; *siehe auch* **erschrocken**

**erschrẹckend**

■ *adj* alarming

■ *adv* **erschreckend aussehen** to look dreadful; **erschreckend wenig Leute** alarmingly few people; **erschreckend viele** an alarmingly large number

**erschrịckt** [ɛɘ'ʃrɪkt] *3. pers sing pres von* **erschrecken 2**

**erschrọcken** [ɛɘ'ʃrɔkn]

■ *ptp von* **erschrecken 2**

■ *adj* frightened; (= *bestürzt*) startled

■ *adv* **erschrocken hochspringen/zusammenzucken** to jump, to (give a) start

**erschuf** *pret von* **erschaffen**

**erschụ̈ttern** [ɛɘ'ʃʏtən] (*ptp* **erschụ̈ttert**) *vt Boden, Gebäude, Vertrauen, Glauben etc* to shake; (*fig*) *Glaubwürdigkeit* to cast doubt upon; (= *bewegen, Schock versetzen*) to shake severely; **jdn in seinem Glauben erschüttern** to shake sb's faith; **seine Geschichte hat mich erschüttert** I was shattered by his story (*inf*); **über etw (*acc*) erschüttert sein** to be shattered by sth (*inf*); **mich kann**

**nichts mehr erschüttern** nothing surprises me any more; **ihn kann nichts erschüttern** he always keeps his cool (*inf*)

**erschụtternd** *adj* shattering (*inf*)

**Erschụtterung** *f* **-, -en** (*des Bodens etc*) tremor; (*fig*) (*der Ruhe, Wirtschaftslage*) disruption; (*des Selbstvertrauens*) blow (+*gen* to); (= *seelische Ergriffenheit*) emotion; **ihr Tod löste allgemeine Erschütterung aus** her death shocked everyone

**erschweren** [ɛɐˈʃveːrən] (*ptp* **erschwert**) *vt* to make more difficult; **jdm etw erschweren** to make sth more difficult for sb; **es kommt noch erschwerend hinzu, dass ...** to compound matters, ...

**erschwịnglich** [ɛɐˈʃvɪŋlɪç] *adj Preise* within one's means; **das Haus ist für uns nicht erschwinglich** the house is not within our means

**ersehen** [ɛɐˈzeːən] (*ptp* **ersehen**) *vt irreg* (*form*) **etw aus etw ersehen** to see sth from sth

**ersehnt** [ɛɐˈzeːnt] *adj* longed-for; **heiß *or* lang ersehnt** much-longed-for

**ersẹtzbar** *adj* replaceable; *Schaden* reparable

**ersẹtzen** [ɛɐˈzɛtsn] (*ptp* **ersẹtzt**) *vt* to replace (*auch Comput*)

**ersịchtlich** [ɛɐˈzɪçtlɪç] *adj* obvious; **ohne ersichtlichen Grund** for no apparent reason; **hieraus ist klar ersichtlich, dass ...** it is obvious from this that ...

**ersịnnen** [ɛɐˈzɪnən] (*ptp* **ersọnnen** [ɛɐˈzɔnən]) *vt irreg* to devise; (= *erfinden*) to invent

**ersparen** [ɛɐˈʃpaːrən] (*ptp* **erspart**)

■ *vt Kosten, Zeit, Kummer etc* to save; **jdm/sich etw ersparen** to spare sb/oneself sth; **ich kann mir jeglichen Kommentar ersparen** I don't think I need to comment; **jdm eine Demütigung ersparen** to spare sb humiliation; **Sie können sich alles Weitere ersparen** you don't need to say any more; **ihr blieb auch nichts erspart** she was spared nothing; **das Ersparte** the savings *pl*

■ *vr* to be superfluous

**Ersparnis** [ɛɐˈʃpaːɐnɪs] *f* **-, -se *or (Aus) nt* -ses, -se**

**a** *no pl* (*an Zeit etc*) saving (*an* +*dat* of)

**b** *usu pl* savings *pl*

**ersprießlich** [ɛɐˈʃpriːslɪç] *adj* (= *förderlich*) beneficial; (= *nützlich*) fruitful; (= *angenehm*) pleasant

**erst** [eːɐst] *adv*

**a** first; (= *anfänglich*) at first; **mach erst (ein)mal die Arbeit fertig** finish your work first; **erst mal ist das gar nicht wahr ...** for one thing it's just not true ...; **wenn du das erst einmal hinter dir hast** once you've got that behind you

**b** (= *nicht mehr als, bloß*) only; (= *nicht früher als auch*) not until; **eben *or* gerade erst** just; **erst gestern** only yesterday; **erst jetzt** only just; **erst jetzt wissen wir ...** it is only now that we know ...; **erst morgen** not until *or* before tomorrow; **es ist erst 6 Uhr** it is only 6 o'clock; **wir fahren erst übermorgen/ erst später** we're not going until the day after tomorrow/until later; **erst als** only when, not until; **erst wenn** only if *or* when, not until

**c** (*emph*: = *gar, nun gar*) **da gings erst richtig los** then it really got going; **was wird dann erst passieren?** whatever will happen then?; **er ist schon ziemlich blöd, aber erst sein Bruder!** he is fairly stupid, but you should see his brother!; **da fange ich erst gar nicht an** I simply won't (bother to) begin; **jetzt erst recht/recht nicht!** that just makes me all the more determined; **da tat er es erst recht!** so he did it deliberately; **das macht es erst recht schlimm** that makes it even worse

**d** **wäre er doch erst zurück!** if only he were back!; **diese Gerüchte darf man gar nicht erst aufkommen lassen** these rumours (*Brit*) *or* rumors (*US*) mustn't even be allowed to start

**erstạrren** [ɛɐˈʃtarən] (*ptp* **erstạrrt**) *vi aux sein* (*Finger*) to grow stiff; (*Flüssigkeit*) to solidify; (*Gips, Zement etc*) to set; (*Blut, Fett etc*) to congeal; (*fig*) (*Blut*) to run cold; (*Lächeln*) to freeze; (*vor Schrecken, Entsetzen etc*) to be paralyzed (*vor* +*dat* with); **erstarrte Formen** fossilized forms

**erstạtten** [ɛɐˈʃtatn] (*ptp* **erstạttet**) *vt*

**a** *Unkosten* to refund

**b** (*form*) **(Straf)anzeige gegen jdn erstatten** to report sb; **Meldung erstatten** to report; **Bericht erstatten** to (give a) report (*über* +*acc* on)

**Erstạttung** *f* **-**, *no pl* (*von Unkosten*) refund

**Erstaufführung** *f* (*Theat*) first performance, premiere

**erstaunen** [ɛɘˈʃtaunən] (*ptp* **erstaunt**)
■ *vt* to astonish; *siehe auch* **erstaunt**
■ *vi* (= *Erstaunen erregen*) to astonish (people); **seine Körperbeherrschung erstaunt immer wieder** his physical control never fails to amaze

**Erstaunen** [ɛɘˈʃtaunən] *nt* astonishment; **jdn in Erstaunen (ver)setzen** to astonish sb

**erstaunlich** [ɛɘˈʃtaunlɪç]
■ *adj* astonishing
■ *adv* astonishingly

**erstaunt** [ɛɘˈʃtaunt]
■ *adj* astonished (*über* + *acc* about)
■ *adv* in astonishment; **erstaunt blicken** to look astonished; *siehe auch* **erstaunen**

**Erst-**:

**Erstausgabe** *f* first edition

**erstbeste(r, s)** [ˈeːɘstˈbɛstə] *adj attr siehe* **erste(r, s)**

**erstẹchen** [ɛɘˈʃtɛçn] (*ptp* **erstọchen** [ɛɘˈʃtɔxn]) *vt irreg* to stab to death

**erstehen** [ɛɘˈʃteːən] (*ptp* **erstạnden** [ɛɘˈʃtandn]) *irreg*
■ *vt* (*inf*: = *kaufen*) to buy
■ *vi aux sein* (*form*) to arise

**Erste-Hịlfe-Leistung** [eːɘstəˈhɪlfə-] *f* administering first aid

**ersteigen** [ɛɘˈʃtaign] (*ptp* **erstiegen** [ɛɘˈʃtiːgn]) *vt irreg* to climb; *Felswand auch, Stadtmauer* to scale

**ersteigern** [ɛɘˈʃtaigən] (*ptp* **ersteigert**) *vt* to buy at an auction

**Erst|einsatz** [ˈeːɘst-] *m* **Ersteinsatz (von Atomwaffen)** first strike

**Erste-Klasse-**: [eːəstəˈklasə-] (*Rail*) first class

**Erste-Klasse-Abteil** *nt* first class compartment

**erstellen** [ɛəˈʃtɛlən] (*ptp* **erstellt**) *vt*

**a** (= *bauen*) to construct

**b** (= *anfertigen*) *Liste etc* to draw up

**erstemal** [ˈeːəstəmaːl] *adv siehe* **erste(r, s)**

**erstens** [ˈeːəstns] *adv* first(ly)

**Erste(r)** [ˈeːəstə(r)] *mf decl as adj* first; **die drei Ersten** the first three; **der Erste in der Klasse** the top of the class; **der Erste des Monats** the first (day) of the month; **vom nächsten Ersten an** as of the first of next month; **er kam als Erster** he was the first to come

**erste(r, s)** [ˈeːəstə] *adj* first; (*fig*: = *führend auch*) best, foremost; *Seite der Zeitung* front; **erster Stock**, **erste Etage** first floor, second floor (*US*); **erster Klasse fahren** to travel first class; **das erste Mal** the first time; **das tue ich das erste Mal** I'm doing this for the first time; **zum ersten Mal** for the first time; **erste Güte *or* Qualität** top quality; **Erste Hilfe** first aid; **die ersten drei** the first three (from each group); **erste Kontakte anknüpfen** to establish preliminary contacts; **als Erstes** first; **an erster Stelle** in the first place; **in erster Linie** first and foremost; **nimm das erste Beste!** take anything!; **er hat das erstbeste Auto gekauft** he bought the first car he saw; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**Erster-Klasse-**: [eːəstəˈklasə-] (*Rail*) first class

**Erster-Klasse-Abteil** *nt* first class compartment

**Erste(s)** [ˈeːəstə(s)] *mf decl as adj* **das Erste** the first thing; **als Erstes** first of all; **fürs Erste** for the time being; **zum Ersten, zum Zweiten, zum Dritten** (*bei Auktionen*) going, going, gone!

**ersticken** [ɛəˈʃtɪkn] (*ptp* **erstickt**)

■ *vt jdn* to suffocate; *Feuer* to smother; *Geräusche* to stifle; (*fig*: = *unterdrücken*) *Aufruhr etc* to suppress; **mit erstickter Stimme** in a choked voice

■ *vi aux sein* to suffocate; (*Feuer*) to die; **an etw (*dat*) ersticken** to be suffocated by sth; **an einer Gräte ersticken** to choke (to death) on a fish bone; **unsere Städte ersticken im Verkehr** our cities are being choked by traffic; **in der Arbeit ersticken** (*inf*)

to be up to one's neck in work (*inf*)

**Erstịckung** *f* **-**, *no pl* suffocation

**Erst-**:

**Erstklässer** [ˈeːəstklɛsə]**(in)** *m(f)* first-year pupil (*Brit*), first-grader (*US*)

**erstklassig**

■ *adj* first-class

■ *adv spielen* excellently; **erstklassig schmecken** ***or*** **munden** to taste excellent; **das Auto fährt sich erstklassig** that car drives like a dream

**Erstklassigkeit** *f* **-**, *no pl* excellence

**Erstklässler** [ˈeːəstklɛslə]**(in)** *m(f)* = **Erstklässer**

**Erstkommunion** *f* first communion

**Erstlingswerk** [ˈeːəstlɪŋz-] *nt* first work

**erstmalig** [ˈeːəstmaːlɪç]

■ *adj* first

■ *adv* for the first time

**erstmals** [ˈeːəstmals] *adv* for the first time

**erstreben** [ɛəˈʃtreːbn] (*ptp* **erstrebt**) *vt* to strive for

**erstrebenswert** *adj* desirable

**erstrẹcken** [ɛəˈʃtrɛkn] (*ptp* **erstrẹckt**) *vr* to extend (*auf, über +acc* over); **sich auf jdn/etw erstrecken** (= *betreffen*) to apply to sb/sth

**Erst-**:

**Erstschlag** *m* (*mit Atomwaffen*) first strike

**Erstsemester** *nt* first-year student

**Erststimme** *f* first vote

**ERSTSTIMME/ZWEITSTIMME**

For elections to the German *Bundestag* a mixed system of voting

operates. Each voter has two votes. The **Erststimme** is used to directly elect a representative in one of the 299 constituencies and this accounts for half of the available seats. The **Zweitstimme** is cast for the *Landesliste* of a party. The number of party candidates sent to the *Bundestag* is in proportion to the result of the poll. The **Erststimme** and the **Zweitstimme** are cast separately.

**SIEHE AUCH BUNDESTAG**

▶ www.bundestag.de

**erstụnken** [ɛɐ'ʃtʊŋkn] *adj* **das ist erstunken und erlogen** (*inf*) that's a pack of lies

**ersuchen** [ɛɐ'zuːxn] (*ptp* **ersucht**) *vt* (*form*) to request (*jdm um etw* sth of sb)

**ertạppen** [ɛɐ'tapn] (*ptp* **ertạppt**) *vt* to catch; **jdn/sich bei etw ertappen** to catch sb/oneself at sth; **ich habe ihn dabei ertappt** I caught him at it

**erteilen** [ɛɐ'tailən] (*ptp* **erteilt**) *vt* to give; *Lizenz* to issue; **jdm einen Verweis erteilen** to reproach sb; **Unterricht erteilen** to teach

**Erteilung** *f* giving; (*von Lizenz*) issuing; **für die Erteilung von Auskünften zuständig** responsible for giving information

**ertönen** [ɛɐ'tøːnən] (*ptp* **ertönt**) *vi aux sein* (*geh*) to sound; **von etw ertönen** to resound with sth

**Ertrag** [ɛɐ'traːk] *m* **-(e)s, -̈e** [-'trɛːgə] (*von Acker*) yield; (= *Ergebnis einer Arbeit*) return; (= *Einnahmen*) proceeds *pl*; **Ertrag abwerfen *or* bringen** to bring in a return; **vom Ertrag seiner Bücher/seines Kapitals leben** to live on the proceeds from one's books/the return on one's capital

**ertragen** [ɛɐ'traːgn] (*ptp* **ertragen**) *vt irreg* to bear; (*esp in Frage, Verneinung auch*) to stand; **das ist nicht mehr zu ertragen** it's unbearable; **wie erträgst du nur seine Launen?** how do you put up with his moods?

**erträglich** [ɛɐ'trɛːklɪç] *adj* bearable; (= *leidlich*) tolerable

**Ertragsfähigkeit** *f* earning power; (*von Boden*) yield

**ertrạnken** [ɛɐˈtrɛŋkn] (*ptp* **ertrạnkt**)

■ *vt* to drown; **seinen Kummer *or* seine Sorgen im Alkohol ertränken** to drown one's sorrows

■ *vr* to drown oneself

**erträumen** [ɛɐˈtrɔymən] (*ptp* **erträumt**) *vt* to dream of; **das war alles nur erträumt** it was all in the mind; **sich (*dat*) etw erträumen** to dream of sth

**ertrịnken** [ɛɐˈtrɪŋkn] (*ptp* **ertrụnken** [ɛɐˈtrʊŋkn]) *vi irreg aux sein* to drown

**Ertrịnken** [ɛɐˈtrɪŋkn] *nt* **-s**, *no pl* drowning

**er|übrigen** [ɛɐˈ|yːbrɪgn] (*ptp* **er|übrigt**)

■ *vt Zeit, Geld* to spare

■ *vr* to be superfluous; **jedes weitere Wort erübrigt sich** there's nothing more to be said

**eruieren** [eruˈiːrən] (*ptp* **eruiert**) *vt* (*form*) *Sachverhalt* to investigate

**Eruption** [erʊpˈtsioːn] *f* **-, -en** eruption

**erw.** *abbr von* **erweitert** extended

**erwạchen** [ɛɐˈvaxn] (*ptp* **erwạcht**) *vi aux sein* to awake; (*aus Ohnmacht etc*) to come to (*aus* from); (*fig*: *Gefühle, Verdacht*) to be aroused; **von etw erwachen** to be awoken by sth; **ein böses Erwachen** (*fig*) a rude awakening

**erwạchsen** [ɛɐˈvaksn] (*ptp* **erwạchsen**)

■ *vi irreg aux sein* (*geh*) to arise; (*Vorteil, Kosten etc*) to result; **daraus erwuchsen ihm Unannehmlichkeiten** that caused him some trouble

■ *adj* grown-up, adult; **erwachsen sein** (*Mensch*) to be grown-up *or* an adult

**Erwạchsenenbildung** *f* adult education

**Erwạchsene(r)** [ɛɐˈvaksənə] *mf decl as adj* adult

**erwägen** [ɛɐˈvɛːgn] (*ptp* **erwogen** [ɛɐˈvoːgn]) *vt irreg* to consider

**erwägenswert** *adj* worth considering

**Erwägung** *f* **-, -en** consideration; **aus folgenden Erwägungen (heraus)** for the following reasons; **etw in Erwägung ziehen** to consider sth

**erwählen** [ɛəˈvɛːlən] (*ptp* **erwählt**) *vt* to choose

**erwähnen** [ɛəˈvɛːnən] (*ptp* **erwähnt**) *vt* to mention

**erwähnenswert** *adj* worth mentioning

**Erwähnung** *f* **-, -en** mention (+*gen* of), reference (+*gen* to); **Erwähnung finden** (*form*) to be mentioned

**erwärmen** [ɛəˈvɛrmən] (*ptp* **erwärmt**)

■ *vt* (*lit, fig*) to warm

■ *vr* to warm up; **sich für jdn/etw erwärmen** (*fig*) to take to sb/sth; **ich kann mich für Goethe/Geometrie nicht erwärmen** Goethe/geometry leaves me cold

**Erwärmung** *f* **-, -en** warming; **globale Erwärmung** global warming; **Erwärmung der Erdatmosphäre** warming of the earth's atmosphere

**erwarten** [ɛəˈvartn] (*ptp* **erwartet**) *vt Gäste, Ereignis* to expect; **etw von jdm/etw erwarten** to expect sth from *or* of sb/sth; **ein Kind *or* Baby erwarten** to be expecting a child *or* baby; **das war zu erwarten** that was to be expected; **etw sehnsüchtig erwarten** to long for sth; **sie kann den Sommer kaum noch erwarten** she can hardly wait for the summer; **was mich da wohl erwartet?** I wonder what awaits me there; **es steht zu erwarten, dass ...** (*form*) it is to be expected that ...; **über Erwarten** beyond expectation

**Erwartung** *f* expectation; (= *Spannung, Ungeduld*) anticipation; **in Erwartung einer Sache (*gen*)** in anticipation of sth; **zu großen Erwartungen berechtigen** to show great promise; **den Erwartungen entsprechen *or* gerecht werden** to come up to expectations; (= *Voraussetzung erfüllen*) to meet the requirements; **hinter den Erwartungen zurückbleiben** not to come up to expectations

**erwartungsgemäß** *adv* as expected

**Erwạrtungshaltung** *f* expectations *pl*

**erwạrtungsvoll** *adj* expectant

**erwẹcken** [ɛɐ̯ˈvɛkn] (*ptp* **erwẹckt**) *vt* (*fig*) *Hoffnungen, Zweifel* to raise; *Erinnerungen* to bring back; **(bei jdm) den Eindruck erwecken, als ob ...** to give (sb) the impression that ...

**erweichen** [ɛɐ̯ˈvaiçn] (*ptp* **erweicht**) *vt* to soften; **jds Herz erweichen** to touch sb's heart; **sich (durch Bitten) nicht erweichen lassen** to be unmoved (by entreaties)

**erweisen** [ɛɐ̯ˈvaizn] (*ptp* **erwiesen** [ɛɐ̯ˈviːzn]) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *nachweisen*) to prove; **eine erwiesene Tatsache** a proven fact; **es ist noch nicht erwiesen** it has not been proved (*esp Brit*) *or* proven yet

**b** (= *zuteilwerden lassen*) to show; **jdm einen Gefallen/Dienst erweisen** to do sb a favour (*Brit*) *or* favor (*US*)/service; **jdm Achtung erweisen** to pay respect to sb; **jdm Gutes erweisen** to be good to sb; **wir danken für die erwiesene Anteilnahme** we thank you for the sympathy you have shown

■ *vr* **sich als etw erweisen** to prove to be sth; **sich jdm gegenüber dankbar erweisen** to show one's gratitude to sb; **es hat sich erwiesen, dass ...** it turned out that ...

**erweiterbar** *adj* (*auch Comput*) expandable

**erweitern** [ɛɐ̯ˈvaitɐn] (*ptp* **erweitert**) *vtr* to widen; *Absatzgebiet auch, Geschäft, Abteilung* to expand; (*Med*) to dilate; (*fig*) *Interessen, Kenntnisse, Horizont* to broaden; *Macht* to extend

**Erweiterung** *f* **-, -en** widening; (*von Absatzgebiet auch, von Geschäft, Abteilung*) expansion; (*Med*) dilation; (*fig*) (*von Interessen, Kenntnissen, Horizont*) broadening; (*von Macht*) extension

**Erwẹrb** [ɛɐ̯ˈvɛrp] *m* **-(e)s, -e** [-bə]

**a** *no pl* acquisition; (= *Kauf*) purchase; **beim Erwerb eines Autos** when buying a car

**b** (= *Broterwerb, Beruf*) living; (= *Verdienst, Lohn*) earnings *pl*; **einem Erwerb nachgehen** to follow a trade *or* (*akademisch*) profession

**erwẹrben** [ɛɐ̯ˈvɛrbn] (*ptp* **erwọrben** [ɛɐ̯ˈvɔrbn]) *vt irreg* to acquire;

*Achtung, Ehre, Vertrauen* to earn; *Titel, Pokal* to win; (*käuflich*) to purchase; **sich (*dat*) etw erwerben** to acquire *etc* sth; **er hat sich (*dat*) große Verdienste um die Firma erworben** he has done great service for the firm

**Erwẹrbs-**:

**erwẹrbsfähig** *adj* (*form*) capable of gainful employment

**Erwẹrbsfähigkeit** *f* (*form*) ability to work

**Erwẹrbsleben** *nt* working life

**erwẹrbslos** *adj* = **arbeitslos**

**erwẹrbstätig** *adj* (gainfully) employed

**Erwẹrbstätige(r)** *mf decl as adj* person in gainful employment

**Erwẹrbstätigkeit** *f* gainful employment

**erwẹrbsunfähig** *adj* (*form*) incapable of gainful employment

**Erwẹrbsunfähigkeit** *f* inability to work

**Erwẹrbung** *f* acquisition

**erwidern** [ɛɐˈviːdɐn] (*ptp* **erwidert**) *vt*

**a** (= *antworten*) to reply (*auf* + *acc* to); (*schroff*) to retort; **darauf konnte er nichts erwidern** he had no answer to that; **auf meine Frage erwiderte sie, dass ...** in reply to my question, she said that ...

**b** (= *entgegnen, entgelten*) to return

**Erwiderung** *f* **-, -en**

**a** (= *Antwort*) reply; (*schroff*) retort; **in Erwiderung Ihres Schreibens vom ...** (*form*) in reply to your letter of the ...

**b** (= *Entgegnung*) return; (*von Gefühlen*) reciprocation; **ihre Liebe fand bei ihm keine Erwiderung** he did not return her love

**erwiesenermaßen** [ɛɐˈviːznəˈmaːsn] *adv* as has been proved (*esp Brit*) *or* proven; **der Angeklagte ist erwiesenermaßen schuldig** the accused has been proved (*esp Brit*) *or* proven guilty

**erwịrtschaften** [ɛɐ̯ˈvɪrtʃaftn] (*ptp* **erwịrtschaftet**) *vt* to make through good management; **Gewinne erwirtschaften** to make profits

**erwịschen** [ɛɐ̯ˈvɪʃn] (*ptp* **erwịscht**) *vt* (*inf*) (= *erreichen, ertappen*) to catch; (= *ergattern*) to get (hold of); **jdn beim Stehlen erwischen** to catch sb stealing; **du darfst dich nicht erwischen lassen** you mustn't get caught; **ihn hats erwischt!** (*verliebt*) he's got it bad (*inf*); (*krank*) he's got it; (*gestorben*) he's had it (*inf*)

**erwụ̈nscht** [ɛɐ̯ˈvʏnʃt] *adj Wirkung etc* desired; *Eigenschaft, Kenntnisse* desirable; (= *willkommen*) *Gelegenheit, Anwesenheit* welcome; **du bist hier nicht erwünscht!** you're not welcome here!

**erwụ̈rgen** [ɛɐ̯ˈvʏrgn] (*ptp* **erwụ̈rgt**) *vt* to strangle

**Erz** [eːɐ̯ts, ɛrts] *nt* **-es, -e** ore; (= *Bronze*) bronze

**erz-**, **Erz-** *in cpds*

**a** [eːɐ̯ts, ɛrts] (*Geol*) mineral
**b** [ɛrts] (= *ausgemacht*) out-and-out; **sein Erzrivale** his arch-rival
**c** [ɛrts] (*Rang bezeichnend*) arch-

**erzählen** [ɛɐ̯ˈtsɛːlən] (*ptp* **erzählt**)

■ *vt*
**a** *Geschichte, Witz etc* to tell; **er hat seinen Traum/den Vorfall erzählt** he told (us *etc*) about his dream/the incident; **jdm etw erzählen** to tell sth to sb; **man erzählt sich, dass ...** people say that ...; **erzähl mal, was/wie ...** tell me/us what/how ...; **erzähl mal was** (*inf*) say something; **wem erzählen Sie das!** (*inf*) you're telling me!; **das kannst du einem anderen erzählen** (*inf*) tell that to the marines (*inf*); **mir kannst du viel *or* nichts erzählen** (*inf*) don't give me that! (*inf*); **dem werd ich was erzählen!** (*inf*) I'll give him a piece of my mind (*inf*)
**b** (*Liter*) to narrate; **erzählende Dichtung** narrative fiction; **Grundformen des Erzählens** basic forms of narrative

■ *vi*
**a** to tell (*von* about); **er kann gut erzählen** he's a good storyteller; **er hat die ganze Nacht erzählt** he told stories all night
**b** (*Liter*) to narrate

**Erzähler(in)** *m(f)* narrator; (= *Geschichtenerzähler*) storyteller;

(= *Schriftsteller*) narrative writer

**Erzählung** *f* (*Liter*) story; (= *das Erzählen*) narration; (= *Bericht, Schilderung*) account; **in Form einer Erzählung** in narrative form

**Ẹrz-**: [ˈeːɐ̯ts-, ˈɛrts-]

**Erzbergbau** *m* ore mining

**Erzbergwerk** *nt* ore mine

**Ẹrzbischof** *m* archbishop

**ẹrzbischöflich** *adj attr* archiepiscopal

**Ẹrzbistum** *nt* archbishopric

**Ẹrz|engel** *m* archangel

**erzeugen** [ɛɐ̯ˈtsɔygn] (*ptp* **erzeugt**) *vt* (*Chem, Elec, Phys*) to generate; (*Comm*) *Produkt* to manufacture; *Wein, Butter etc* to produce; (*fig*: = *bewirken*) to cause; **der Autor versteht es, Spannung zu erzeugen** the author knows how to create tension

**Erzeuger** [ɛɐ̯ˈtsɔygɐ] *m* **-s, -**, **Erzeugerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Comm*) manufacturer; (*von Naturprodukten*) producer

**Erzeuger-**:

**Erzeugerland** *nt* country of origin

**Erzeugerpreis** *m* manufacturer's price

**Erzeugnis** *nt* product; (*Agr*) produce *no indef art, no pl*; **deutsches Erzeugnis** made in Germany

**Erzeugung** *f* (*Chem, Elec, Phys*) generation; (*von Waren*) manufacture; (*geistige, künstlerische*) creation

**Ẹrz-**:

**ẹrzfaul** *adj* bone idle (*Brit inf*)

**Ẹrzfeind(in)** *m(f)* arch-enemy

**Ẹrzgauner(in)** *m(f)* (*inf*) cunning rascal (*inf*)

**Erz-**: [ˈeːɐts-, ˈɛrts-]

**Erzgebirge** *nt* Erzgebirge

**erzhaltig** *adj* ore-bearing

**Ẹrzherzog** *m* archduke

**erziehbar** *adj Kind* educable; *Tier* trainable; **schwer erziehbar** *Kind* difficult; *Hund* difficult to train; **ein Heim für schwer erziehbare Kinder** a home for problem children

**erziehen** [ɛɐˈtsiːən] (*ptp* **erzogen** [ɛɐˈtsoːgn]) *vt irreg Kind* to bring up; *Tier, Körper, Gehör* to train; (= *ausbilden*) to educate; **ein Tier/ein Kind zur Sauberkeit** ***etc*** **erziehen** to train an animal/to bring up a child to be clean *etc*; **ein gut/schlecht erzogenes Kind** a well-brought-up/badly-brought-up child

**Erzieher** [ɛɐˈtsiːɐ] *m* **-s, -**, **Erzieherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** educator; (*in Kindergarten*) nursery school teacher; (= *Privatlehrer*) tutor; (= *Gouvernante*) governess

**erzieherisch** [ɛɐˈtsiːərɪʃ]

■ *adj* educational; **ein Vater mit wenig erzieherischem Können** a father with little skill in bringing up children; **erzieherische Maßnahmen ergreifen** to impose discipline; **verschiedene erzieherische Methoden** different ways of bringing up children

■ *adv* **erzieherisch wertvoll** educationally valuable; **erzieherisch falsch** educationally unsound

**Erziehung** *f no pl* upbringing; (= *Ausbildung*) education; (= *das Erziehen*) bringing up; (*von Tieren, Körper, Gehör*) training; (= *Manieren*) (good) breeding; **die Erziehung zu(r) Höflichkeit** teaching (sb) good manners

**Erziehungs-**:

**Erziehungsberatung** *f* educational guidance

**erziehungsberechtigt** *adj* having parental authority

**Erziehungsberechtigte(r)** [-bərɛçtɪçtə] *mf decl as adj* parent or (legal) guardian

**Erziehungsgeld** *nt* ≈ child benefit

**Erziehungsjahr** *nt* (*nach Geburt*) year off for bringing up one's child/children; (*im Rentenrecht*) year of credited contributions (for each child)

**Erziehungsmethode** *f* educational method

**Erziehungsurlaub** *m* parental leave

**Erziehungswissenschaft** *f* education

**erzielen** [ɛɐ'tsiːlən] (*ptp* **erzielt**) *vt Erfolg, Ergebnis* to achieve; *Kompromiss, Einigung, Geschwindigkeit* to reach; *Gewinn* to make; *Preis* (*Mensch*) to secure; (*Gegenstand*) to fetch; (*Sport*) *Tor, Punkte* to score; *Rekord* to set; **was willst du damit erzielen?** what do you hope to achieve by that?

**Erz-**:

**ẹrzkonservativ** *adj* ultraconservative

**Erzlager** ['eːɐts-, 'ɛrts-] *nt* ore deposit

**Ẹrzreaktionär(in)** *m(f)* ultrareactionary

**erzụ̈rnen** [ɛɐ'tsʏrnən] (*ptp* **erzụ̈rnt**) *vt* (*geh*) to anger

**erzwịngen** [ɛɐ'tsvɪŋən] (*ptp* **erzwụngen** [ɛɐ'tsvʊŋən]) *vt irreg* to force; (*gerichtlich*) to enforce

**es**[1] [ɛs] *pers pron* (*gen* **seiner**, *dat* **ihm**, *acc* **es**)
**a** (*auf Dinge bezogen*) it; (*auf männliches Wesen bezogen*) (*nom*) he; (*acc*) him; (*auf weibliches Wesen bezogen*) (*nom*) she; (*acc*) her
**b** (*auf Vorangehendes bezüglich*) **sie ist klug, er ist es auch** she is clever, so is he; **wer ist die Dame? — es ist meine Frau** who's the lady? — it's *or* she's my wife; **alle dachten, dass das ungerecht war, aber niemand sagte es** everyone thought it was unjust, but nobody said so
**c** (*rein formales Subjekt*) **es ist kalt/8 Uhr/Sonntag** it's cold/8 o'clock/Sunday; **es friert mich** I am cold; **es freut mich, dass ...** I am pleased that ...; **es sei denn, dass ...** unless ...
**d** (*rein formales Objekt*) **ich halte es für richtig, dass ...** I think it (is) right that ...; **ich hoffe es** I hope so; **ich habe es satt, zu (>)** (+*infin*) I'm tired of (+*prp*)
**e** (*bei unpersönlichem Gebrauch des Verbs*) **es gefällt mir** I like it;

**es klopft** there's a knock (at the door); **es regnet** it's raining; **bei dem Licht liest es sich gut** this light is good for reading; **es darf geraucht werden** smoking is permitted

**f** (*Einleitewort mit folgendem Subjekt*) **es geschah ein Unglück** there was an accident; **es gibt viel Arbeit** there's a lot of work; **es gibt viele Leute, die ...** there are a lot of people who ...; **es kamen viele Leute** a lot of people came; **es lebe der König!** long live the king!; **es meldete sich niemand** nobody replied; **es war einmal eine Königin** once upon a time there was a queen

**ẹs**[2] *nt* **-, -** (*Mus*) E flat

**Ẹs** *nt* **-, -**

**a** (*Mus*: *Dur*) E flat

**b** (*Psych*) id

**Escape-Taste** [ɛsˈkeːp-] *f* (*Comput*) escape key

**Ẹsche** [ˈɛʃə] *f* **-, -n** ash-tree; (= *Holz*) ash

**Esel** [ˈeːzl] *m* **-s, -** donkey; (*inf*: = *Dummkopf*) (silly) ass; **du alter Esel!** you are an ass (*inf*); **ich Esel!** silly (old) me!; **störrisch wie ein Esel** as stubborn as a mule; **der Esel nennt sich selbst zuerst** (*prov*) it's rude to put yourself first; **wenn es dem Esel zu wohl wird, geht er aufs Eis (tanzen)** (*Prov*) complacency makes one *or* you reckless

**Eselin** [ˈeːzəlɪn] *f* **-, -nen** she-ass

**Esels-**:

**Eselsbrücke** *f* (= *Gedächtnishilfe*) mnemonic; (*gereimt*) jingle

**Eselsohr** *nt* (*fig*) dog-ear; **ein Buch mit Eselsohren** a dog-eared book

**Eskalation** [ɛskalaˈtsioːn] *f* **-, -en** escalation

**eskalieren** [ɛskaˈliːrən] (*ptp* **eskaliert**) *vti* (*vi: aux sein*) to escalate

**Eskapade** [ɛskaˈpaːdə] *f* **-, -n** (*fig*) escapade

**Ẹskimo** [ˈɛskimo] *m* **-s, -s** Eskimo

**Ẹskimofrau** *f* Eskimo (woman)

**Eskọrte** [ɛsˈkɔrtə] *f* **-, -n** (*Mil*) escort

**eskortieren** [ɛskɔrˈtiːrən] (*ptp* **eskortiert**) *vt* to escort

**Esoterik** [ezoˈteːrɪk] *f* **-**, *no pl* esotericism

**Esoteriker** [ezoˈteːrikə] *m* **-s, -**, **Esoterikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** esoteric

**esoterisch** [ezoˈteːrɪʃ] *adj* esoteric

**Ẹspe** [ˈɛspə] *f* **-, -n** aspen

**Ẹspenlaub** *nt* aspen leaves *pl*; **zittern wie Espenlaub** to shake like a leaf

**Esperạnto** [ɛspeˈranto] *nt* **-s**, *no pl* Esperanto

**Esprẹsso** [ɛsˈprɛso] *m* **-(s), -s *or* Esprẹssi** [-si] espresso

**Esprit** [ɛsˈpriː] *m* **-s**, *no pl* wit; **ein Mann mit Esprit** a witty man

**Essay** [ˈɛse, ɛˈseː] *m or nt* **-s, -s** (*Liter*) essay

**essayistisch** [ɛseˈɪstɪʃ] *adj* (*Liter*) *Roman* essayistic; **das essayistische Werk Thomas Manns** the essays of Thomas Mann

**Ẹss-**:

**ẹssbar** *adj* edible; **habt ihr irgendetwas Essbares im Haus?** have you got anything to eat in the house?; **nicht essbar** inedible

**Ẹssecke** *f* eating area

**ẹssen** [ˈɛsn] (*pret* **aß** [aːs], *ptp* **gegẹssen** [gəˈgɛsn]) *vti* to eat; **in dem Restaurant kann man gut essen** that's a good restaurant; **die Franzosen essen gut** the French eat well; **da isst es sich gut** the food is good there; **warm/kalt essen** to have a hot/cold meal; **tüchtig *or* ordentlich essen** to eat well *or* properly; **sich satt essen** to eat one's fill; **sich krank essen** to overeat; **jdn arm essen** to eat sb out of house and home; **den Teller leer essen** to eat everything up; **essen Sie gern Äpfel?** do you like apples?; **wer hat davon gegessen?** who has been eating that?; **wer hat von meinem Teller gegessen?** who's been eating off my plate?; **gerade essen, beim Essen sein** to be in the middle

of eating; **essen gehen** (*auswärts*) to eat out; **nach der Vorstellung gingen wir noch essen** after the performance we went for a meal; **das Thema ist schon lange/noch nicht gegessen** (*fig inf*) the subject is dead and buried/still alive; **selber essen macht fett** (*prov*) it's not my problem

**Ẹssen** [ˈɛsn] *nt* **-s, -** (= *Mahlzeit*) meal; (= *Nahrung*) food; (= *Küche*) cooking; (= *Mittagessen*) lunch; (= *Abendessen*) dinner; **das Essen kochen *or* machen** (*inf*) to cook the meal; **jdn zum Essen einladen** to invite sb for a meal; **(bitte) zum Essen** lunch/dinner is ready; **Essen auf Rädern** meals on wheels

**Ẹssen-**:

**Ẹssenausgabe**, **Ẹssensausgabe** *f* serving of meals; (*Stelle*) serving counter; **ab 12.30 Uhr ist in der Kantine Essen(s)ausgabe** meals are served in the canteen from 12.30

**Ẹssenmarke**, **Ẹssensmarke** *f* meal voucher (*Brit*) *or* ticket (*US*)

**Ẹssenszeit**, **Ẹssenzeit** *f* mealtime; **bei uns ist um 12.00 Uhr Essen(s)zeit** we have lunch at 12; **die Kinder müssen abends zur Essen(s)zeit zu Hause sein** the children have to be at home in time for their evening meal

**essentiell** [ɛsɛnˈtsiɛl] *adj* = **essenziell**

**Essẹnz** [ɛˈsɛnts] *f* **-, -en** essence

**essenziell** [ɛsɛnˈtsiɛl] *adj* essential

**Ẹssig** [ˈɛsɪç] *m* **-s, -e** [-gə] vinegar; **damit ist es Essig** (*inf*) it's all off

**Ẹssiggurke** *f* (pickled) gherkin

**Ẹssigsäure** *f* acetic acid

**Ẹss-**:

**Ẹsskastanie** *f* sweet chestnut

**Ẹsskultur** *f* gastronomic culture

**Ẹsslöffel** *m* (*für Suppe*) soup spoon; (*für Nachtisch*) dessert spoon; (*in Rezept*) tablespoon

**Ẹssstäbchen** *pl* chopsticks *pl*

**Ẹssstörung** *f usu pl* eating disorder

**Ẹsstisch** *m* dining table

**Ẹsswaren** *pl* food *sing*, provisions *pl*

**Ẹsszimmer** *nt* dining room

**Establishment** [is'tɛblɪʃmənt] *nt* **-s, -s** (*Sociol, Press*) establishment

**Este** ['eːstə, 'ɛstə] *m* **-n, -n**, **Estin** ['eːstɪn, 'ɛstɪn] *f* **-, -nen** Est(h)onian

**Ẹster** ['ɛstə] *m* **-s, -** (*Chem*) ester

**Estland** ['eːstlant, 'ɛst-] *nt* **-s** Est(h)onia

**estländisch** ['eːstlɛndɪʃ, 'ɛst-], **estnisch** ['eːstnɪʃ, 'ɛst-] *adj* Est(h)onian

**Ẹstragon** ['ɛstragɔn] *m* **-s**, *no pl* tarragon

**Ẹstrich** ['ɛstrɪç] *m* **-s, -e**

**a** stone floor

**b** (*Sw*: = *Dachboden*) attic

**Eszẹtt** [ɛs'tsɛt] *nt* **-, -** eszett, ß

**etablieren** [eta'bliːrən] (*ptp* **etabliert**) *vr* to establish oneself

**etabliert** [eta'bliːət] *adj* established; **er gehört jetzt zu den Etablierten** he is now part of the establishment

**Etablissement** [etablɪsə'mãː] *nt* **-s, -s** establishment

**Etage** [e'taːʒə] *f* **-, -n** floor; **in *or* auf der 2. Etage** on the 2nd *or* 3rd (*US*) floor

**Etagen-**:

**Etagenbad** *nt* (*im Hotel*) shared bath

**Etagenbett** *nt* bunk bed

**Etagendusche** *f* (*im Hotel*) shared shower

**Etagenheizung** *f heating system which covers one floor of a building*

**Etagenwohnung** *f apartment occupying the whole of one floor of a building*

**Etạppe** [eˈtapə] *f* **-, -n** stage

**Etạppen-**:

**Etạppensieg** *m* (*Sport*) stage win; (*fig*) partial victory

**etạppenweise**

■ *adj* stage-by-stage

■ *adv* stage by stage

**Etat** [eˈtaː] *m* **-s, -s** budget

**Etat-**:

**Etatjahr** *nt* financial year

**etatmäßig**

■ *adj* (*Admin*) budgetary

■ *adv* **das Geld wurde etatmäßig ausgegeben** the money was spent as budgeted; **nicht etatmäßig erfasst** not in the budget

**Etatposten** *m* item in the budget

**etc** [ɛtˈtseːtera] *abbr von* **et cetera** etc, et cetera

**etc pp** [ɛtˈtse:teraˈpe:ˈpeː] *adv* (*hum*) and so on and so forth

**etepetete** [e:təpeˈteːtə] *adj pred* (*inf*) fussy

**Eternit®** [etɛrˈniːt] *m or nt* **-s,** *no pl* fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*) cement

**Ethik** [ˈeːtɪk] *f* **-, -en** ethics *pl*; (= *Fach*) ethics *sing*

**Ethik-**:

**Ethikkommission** *f* ethics committee

**Ethikunterricht** *m* (*Sch*) (teaching of) ethics

**ethisch** [ˈeːtɪʃ] *adj* ethical

**ẹthnisch** [ˈɛtnɪʃ] *adj* ethnic; **ethnische Säuberung** ethnic cleansing

**Ethno-** [ɛtno] *in cpds* ethno-

**Ethnologe** [ɛtnoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Ethnologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** ethnologist

**Ethnologie** [ɛtnoloˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] ethnology

**Ethologie** [ɛtoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* ethology

**Ethos** [ˈeːtɔs] *nt* **-**, *no pl* ethos; (= *Berufsethos*) professional ethics *pl*

**Etikẹtt** [etiˈkɛt] *nt* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) label

**Etikẹtte** [etiˈkɛtə] *f* **-, -n**

**a** etiquette; **gegen die Etikette (bei Hofe) verstoßen** to offend against (court) etiquette

**b** (*Aus*: = *Etikett*) label

**Etikẹttenschwindel** *m* (*Pol*) juggling with names; **es ist reinster Etikettenschwindel, wenn ...** it is just juggling with names if ...

**etikettieren** [etikɛˈtiːrən] (*ptp* **etikettiert**) *vt* (*lit, fig*) to label

**ẹtlichemal** [ˈɛtlɪçəˈmaːl] *adv siehe* **etliche(r, s)**

**ẹtliche(r, s)** [ˈɛtlɪçə] *indef pron*

**a** *sing attr* quite a lot of; **nachdem etliche Zeit verstrichen war** after quite some time; **etliche Mal** quite a few times

**b etliche** *pl* quite a few

**c etliches** *sing* (*substantivisch*) quite a lot; **um etliches älter als ich** quite a lot older than me

**etrụskisch** [eˈtrʊskɪʃ] *adj* Etruscan

**Ẹtsch** [ɛtʃ] *f* **-** Adige

**Etüde** [eˈtyːdə] *f* **-, -n** (*Mus*) étude

**Etui** [ɛtˈviː, eˈtyiː] *nt* **-s, -s** case

**ẹtwa** [ˈɛtva] *adv*

**a** (= *ungefähr, annähernd*) about; **so etwa**, **etwa so** more or less

like this

**b** (= *zum Beispiel*) for instance; **wenn man etwa behauptet, dass ...** for instance if one maintains that ...

**c** (*entrüstet, erstaunt*) **hast du etwa schon wieder kein Geld dabei?** don't tell me you haven't got any money again!; **soll das etwa heißen, dass ...?** is that supposed to mean ...?; **willst du etwa schon gehen?** (surely) you don't want to go already!

**d** (*zur Bestätigung*) **Sie kommen doch, oder etwa nicht?** you are coming, aren't you?; **das haben Sie wohl nicht mit Absicht gesagt, oder etwa doch?** surely you didn't say that on purpose; **sind Sie etwa nicht einverstanden?** do you mean to say that you don't agree?; **ist das etwa wahr?** (surely) it's not true!; **ist das etwa nicht wahr?** do you mean to say it's not true?

**e** (*in Gegenüberstellung, einschränkend*) **nicht etwa, dass ...** (it's) not that ...

**etwaig** ['ɛtvaıç, ɛt'vaːıç] *adj attr* possible; **etwaige Einwände/ Unkosten** any objections/costs which might arise; **bei etwaigen Beschwerden/Schäden** ***etc*** in the event of (any) complaints/damage *etc*

**ẹtwas** ['ɛtvas] *indef pron*

**a** (*substantivisch*) something; (*fragend, bedingend auch, verneinend*) anything; (*unbestimmter Teil einer Menge*) some; any; **kannst du mir etwas (davon) leihen?** can you lend me some (of it)?; **etwas anderes** something else; **das ist etwas (ganz) anderes** that's something (quite) different; **er ist etwas** (*inf*) he is somebody; **etwas werden** (*inf*) **es zu etwas bringen** (*inf*) to get somewhere (*inf*); **aus ihm wird nie etwas** (*inf*) he'll never become anything; **sie kann etwas** she's good; **das ist immerhin etwas** at least that's something; **hast du etwas?** is (there) something wrong (with you)?; **sie hat etwas mit ihm** (*inf*) she's got something going on with him; **das ist sicher, wie nur etwas** (*inf*) that's as sure as (sure) can be (*inf*); **da ist etwas (Richtiges) dran** there's something in that; **da ist etwas Wahres dran** there is some truth in that

**b** (*adjektivisch*) some; (*fragend, bedingend auch*) any; **etwas Salz?** some salt?; **etwas Nettes** something nice; **etwas Schöneres habe ich noch nie gesehen** I have never seen anything more beautiful

**c** (*adverbial*) somewhat

**Ẹtwas** ['ɛtvas] *nt* **-**, *no pl* something; **das gewisse Etwas** that certain something; **ein winziges Etwas** a tiny little thing

**Etymologie** [etymoloˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] etymology

**etymologisch** [etymoˈloːgɪʃ] *adj* etymological

**Ẹt-Zeichen** [ˈɛt-] *nt* ampersand

**EU** [eːˈ|uː] *f* **-** *abbr von* **Europäische Union** EU

**EU-**: [eː|uː-]

**EU-Be|ạmte(r)** *m decl as adj*, **EU-Beạmtin** *f* EU official

**EU-Behörde** *f* EU institution

**euch** [ɔyç] *pers pron dat, acc von* **ihr** you; (*dat auch*) to/for you; (*refl*) yourselves; **ein Freund von euch** a friend of yours; **wascht euch!** wash yourselves; **setzt euch!** sit (yourselves (*inf*)) down!; **vertragt euch!** stop quarrelling (*Brit*) *or* quarreling (*US*)!

**Eucharistie** [ɔyçarɪsˈtiː] *f* **-, -n** [-ˈtiːən] (*Eccl*) Eucharist

**EU-einheitlich**

■ *adj* standardized within the EU

■ *adv* **etw EU-einheitlich regeln** to regulate sth uniformly throughout the EU

**euer** [ˈɔyə]

■ *poss pron* (*adjektivisch*) your; **Euer** (*Briefschluss*) yours; **viele Grüße, Euer Hans** best wishes, yours, Hans; **das sind euere** *or* **eure Bücher** those are your books; **ist das euer Haus?** is that your house?

■ *pers pron gen von* **ihr** (*geh*) **wir werden euer gedenken** we will think of you; **euer beider gemeinsame Zukunft** your common future; **euer aller heimlicher Wunsch** the secret wish of all of you

**euere(r, s)** [ˈɔyərə] *poss pron* = **eure(r, s)**

**euert-** [ˈɔyət] *in cpds* = **euret-**

**EU-Erweiterung** [eːˈ|uː-] *f* enlargement of the EU

**Eukalỵptus** [ɔykaˈlʏptʊs] *m* **-, Eukalỵpten** [-tn] (= *Baum*) eucalyptus (tree); (= *Öl*) eucalyptus oil

**Eukalyptusbonbon** *m or nt* eucalyptus sweet (*Brit*) *or* candy (*US*)

**EU-Kommission** [eːˈ|uː-] *f* EU Commission

**EU-Konvent** [eːˈ|uː-] *m* European Convention

**Eule** [ˈɔylə] *f* **-, -n** owl; **Eulen nach Athen tragen** (*prov*) to carry coals to Newcastle (*Brit prov*), to do something unnecessary

**Eulenspiegel** [ˈɔylənʃpiːgl] *m* **Till Eulenspiegel** (*lit*) Till Eulenspiegel; **unser Sohn ist ein richtiger Eulenspiegel** (*fig*) our son is a real rascal (*inf*)

**EU-**: [eː|uː-]

**EU-Ministerrat** *m* Council of Ministers

**EU-Mitgliedsland** *nt* EU member state

**EU-Norm** *f* EU standard

**Eunuch** [ɔyˈnuːx] *m* **-en, -en** eunuch

**Euphemismus** [ɔyfeˈmɪsmʊs] *m* **-, Euphemismen** [-mən] euphemism

**euphemistisch** [ɔyfeˈmɪstɪʃ]

- *adj* euphemistic
- *adv* euphemistically

**Euphorie** [ɔyfoˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] euphoria

**euphorisch** [ɔyˈfoːrɪʃ] *adj* euphoric

**EUR** *abbr von* **Euro** EUR, euro

**Euratom** [ɔyraˈtoːm] *abbr von* **Europäische Atomgemeinschaft** European Atomic Community, Euratom

**eure(r, s)** [ˈɔyrə] *poss pron*

**a** (*substantivisch*) yours; **der/die/das eure *or* Eure** (*geh*) yours; **tut ihr das eure *or* Eure** (*geh*) you do your bit (*Brit*) *or* part (*US*); **stets *or* immer der Eure** (*form*) yours ever; **die Euren** (*geh*: = *Familie*) your family, your people; **ihr und die Euren** (*geh*) you and yours; **das Eure** (*geh*: = *Besitz*) what is yours

**b** (*adjektivisch*) *siehe* **euer**

**eurerseits** ['ɔyrə'zaits] *adv* (= *auf eurer Seite*) for your part; (= *von eurer Seite*) from your part; **den Vorschlag habt ihr eurerseits gemacht** you made the suggestion yourselves

**euresgleichen** ['ɔyrəs'glaiçn] *pron inv* people like you; (*pej auch*) the likes of you

**euretwegen** ['ɔyrət'veːgn] *adv* (= *wegen euch*) because of you; (= *um euch*) about you; (= *für euch*) on your behalf

**euretwịllen** ['ɔyrət'vɪlən] *adv* **um euretwillen** for your sake

**Euro** ['ɔyro] *m* **-, -** (= *Währung*) euro

**euro-**, **Euro-** [ɔyro] *in cpds* Euro-

**Euro-**:

**Euroanlage** *f* investment on the Euromarket

**Euroanleihe** *f* eurocurrency loan

**Eurobond** *m* **-s, -s** Eurobond

**Eurocheque** ['ɔyroʃɛk] *m* **-s, -s** Eurocheque (*Brit*), Eurocheck (*US*)

**Eurochequekarte** *f* Eurocheque (*Brit*) *or* Eurocheck (*US*) card

**Euro-City-Zug** [-'sɪtɪ-] *m* European Inter-City train

**Eurogeldmarkt** *m* eurocurrency market

**Eurokapitalmarkt** *m* eurocapital *or* Eurobond market

**Eurokrat** [ɔyro'kraːt] *m* **-en, -en**, **Eurokratin** [-'kraːtɪn] *f* **-, -nen** Eurocrat

**Eurokredit** *m* eurocredit

**Eurokreditmarkt** *m* eurocredit market

**Euroland** *nt no pl* (*inf*) Euroland (*inf*)

**Euromarkt** *m* Euromarket

**Euronorm** *f* European standard

**Europa** [ɔyˈroːpa] *nt* **-s** Europe

**Europacup** [-kap] *m* European cup

**Europäer** [ɔyroˈpɛːə] *m* **-s, -**, **Europäerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** European

**europäisch** [ɔyroˈpɛːɪʃ] *adj* European; **Europäischer Binnenmarkt** European Internal Market; **die Europäische Gemeinschaft** the European Community; **Europäischer Gerichtshof** European Court of Justice; **Europäische Kommission** European Commission; **Europäische Kulturhauptstadt** European City of Culture; **das Europäische Parlament** the European Parliament; **Europäische Union** European Union; **Europäisches Währungssystem** European Monetary System; **Europäische Währungsunion** European Monetary Union; **Europäische Wirtschaftsgemeinschaft** European Economic Community; **Europäischer Wirtschaftsraum** European Economic Area; **Europäische Zentralbank** European Central Bank

**europäisieren** [ɔyropɛiˈziːrən] (*ptp* **europäisiert**) *vt* to Europeanize

**Europa-**:

**Europameister(in)** *m(f)* (*Sport*) European champion; (= *Team, Land*) European champions *pl*

**Europameisterschaft** *f* European championship

**Europaparlament** *nt* European Parliament

**Europapass** *m* European passport

**Europapokal** *m* (*Sport*) European cup; **Europapokal der Pokalsieger** (European) Cup-Winners' Cup

**Europapolitik** *f* policy toward(s) Europe

**Europarat** *m* Council of Europe

**Europawahlen** *pl* European elections *pl*

**europaweit**

■ *adj* Europe-wide

■ *adv* throughout Europe

**Euro-**:

**Europol** ['ɔyropoːl] *f* **-**, *no pl* Europol

**Eurostecker** *m* flat two-pinned plug

**Eurotunnel** *m* (= *Kanaltunnel*) Eurotunnel

**Eurovision** *f no pl* Eurovision

**Eurowährung** *f* eurocurrency

**Eurozeichen** *nt* euro symbol

**Eurozone** *f* euro zone

**EUSt.** *abbr von* **Einfuhrumsatzsteuer**

**EU-Staat** *m* EU country

**Euter** ['ɔytə] *nt* **-s, -** udder

**Euthanasie** [ɔytana'ziː] *f* **-**, *no pl* euthanasia

**e. V.**, **E. V.** *abbr von* **eingetragener Verein**

**ev.** *abbr von* **evangelisch**

**Eva** ['e:fa, 'eːva] *f* **-s** Eve; **sie ist eine echte Eva** (*hum*) she is the archetypal woman

**evakuieren** [evaku'iːrən] (*ptp* **evakuiert**) *vt* to evacuate

**Evakuierung** *f* **-**, **-en** evacuation

**evangelisch** [evaŋ'geːlɪʃ]

■ *adj* Protestant

■ *adv* **evangelisch heiraten** to be married in the Protestant church; **evangelisch beerdigt werden** to be buried as a Protestant; **evangelisch beeinflusst** influenced by Protestantism; **seine Kinder evangelisch erziehen** to raise

one's children as Protestants

**Evangelist** [evaŋge'lɪst] *m* **-en, -en, Evangelistin** [-'lɪstin] *f* **-, -nen** evangelist

**Evangelium** [evaŋ'geːliʊm] *nt* **-s, Evangelien** [-liən] Gospel; (*fig*) gospel

**Eventualität** [evɛntuali'tɛːt] *f* **-, -en** eventuality

**Eventualverbindlichkeit** *f*, **Eventualverpflichtung** *f* contingent liability

**eventuell** [evɛn'tuɛl]

■ *adj attr* possible

■ *adv* possibly; **eventuell rufe ich Sie später an** I may possibly call you later; **ich komme eventuell ein bisschen später** I might (possibly) come a little later

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **eventuell** wird nicht mit dem englischen Wort *eventual* übersetzt.

**Evidẹnzbüro** [evi'dɛnts-] *nt* (*Aus*) registry

**ev.-luth.** *abbr von* **evangelisch-lutherisch** Lutheran Protestant

**Evolution** [evolu'tsioːn] *f* **-, -en** evolution

**evolutionär** [evolutsio'nɛːə], **evolutionịstisch** [evolutsio'nɪstɪʃ] *adj* evolutionary

**evtl.** *abbr von* **eventuell**

**EWG** [eːveː'geː] *f* **-** *abbr von* **Europäische Wirtschaftsgemeinschaft** EEC

**ewig** ['eːvɪç]

■ *adj* eternal; *Eis, Schnee* perpetual; (*inf*) *Nörgelei etc* never-ending

■ *adv* for ever; **auf ewig** for ever; **das dauert ja ewig (und drei Tage *(hum)*)** it goes on for ever (and a day); **das dauert ja ewig, bis ...** it'll take ages until ... (*inf*); **ewig dankbar** eternally grateful; **ich habe Sie ewig lange nicht gesehen** (*inf*) I haven't seen you for absolutely ages

**Ewiggẹstrige(r)** [ˈeːvɪçˈgɛstrɪgə] *mf decl as adj* person living in the past; (*gegen alles Neue*) stick-in-the-mud (*inf*)

**Ewigkeit** [ˈeːvɪçkait] *f* **-, -en** eternity; (*inf*) ages; **bis in alle Ewigkeit** for ever; **eine Ewigkeit *or* eine halbe Ewigkeit (*hum*) dauern** (*inf*) to last an age; **es dauert eine Ewigkeit *or* eine halbe Ewigkeit (*hum*), bis ...** (*inf*) it'll take absolutely ages until ... (*inf*); **ich habe sie seit Ewigkeiten *or* einer Ewigkeit nicht gesehen** (*inf*) I haven't seen her for ages

**EWR** [e:ve:ˈ|ɛr] *m* **-** *abbr von* **Europäischer Wirtschaftsraum** EEA

**EWS** [e:ve:ˈ|ɛs] *nt* **-** *abbr von* **Europäisches Währungssystem** EMS

**EWU** [e:ve:ˈ|uː] *f* **-** *abbr von* **Europäische Währungsunion** EMU

**ẹx** [ɛks] *adv* (*inf*)
**a** (= *leer*) **(trink) ex!** down the hatch! (*esp Brit inf*); **etw (auf) ex trinken** to drink sth in one go *or* down in one
**b** (*Schluss, vorbei*) (all) over; **ex und hopp** here today, gone tomorrow

**Ẹx** [ɛks] *m or f* **-, -** (*inf*) ex (*inf*)

**Ex-** *in cpds* ex-; **ihr Exmann** her ex-husband

**exạkt** [ɛˈksakt]
■ *adj* exact
■ *adv* exactly; **exakt arbeiten** to work accurately

**Exạktheit** *f* **-**, *no pl* exactness

**Examen** [ɛˈksaːmən] *nt* **-s, -** ***or*** **Examina** [-mina] exam; (*Univ*) final examinations *pl*; **Examen machen** to do one's exams *or* finals; **das Examen mit Eins machen** to get top marks in an exam (*Brit*), to get the best grade in an exam (*US*); (*Univ*) ≈ to get a First (*Brit*), to get an A (*US*); **mündliches/schriftliches Examen** oral/written examination

**exekutieren** [ɛkseku'tiːrən] (*ptp* **exekutiert**) *vt* to execute

**Exekution** [ɛkseku'tsioːn] *f* **-, -en** execution; (*Aus*: = *Pfändung*) seizing

**Exekutive** [ɛkseku'tiːvə] *f* **-, -n**, **Exekutivgewalt** *f* executive; (*Aus*) forces *pl* of law and order

**Exẹmpel** [ɛ'ksɛmpl] *nt* **-s, -** (*geh*) example; **die Probe aufs Exempel machen** to put it to the test

**Exemplar** [ɛksɛm'plaːə] *nt* **-s, -e** specimen; (= *Buchexemplar, Zeitschriftenexemplar*) copy

**exemplarisch** [ɛksɛm'plaːrɪʃ]

■ *adj* exemplary; **das Urteil wurde exemplarisch für alle folgenden Fälle** the verdict set a precedent for all subsequent cases

■ *adv* **etw exemplarisch durcharbeiten** to work through sth as an example; **jdn exemplarisch bestrafen** to punish sb as an example (to others)

**exerzieren** [ɛksɛr'tsiːrən] (*ptp* **exerziert**) *vti* to drill; (*fig*) to practise (*Brit*), to practice (*US*)

**Ẹxfrau** *f* ex-wife

**Ẹxfreund(in)** *m(f)* ex-boyfriend/girlfriend

**Exhibitionismus** [ɛkshibitsio'nɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* exhibitionism

**Exhibitionist** [ɛkshibitsio'nɪst] *m* **-en, -en**, **Exhibitionistin** [-'nɪstɪn] *f* **-, -nen** exhibitionist

**exhibitionistisch** [ɛkshibitsio'nɪstɪʃ] *adj* exhibitionist

**Exil** [ɛ'ksiːl] *nt* **-s, -e** exile; **im (amerikanischen) Exil leben** to live in exile (in America); **ins Exil gehen** to go into exile

**existẹnt** [ɛksɪs'tɛnt] *adj* (*geh*) existing

**Existentialismus** [ɛksɪstɛntsia'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* = **Existenzialismus**

**existentiell** [ɛksɪstɛn'tsiɛl] *adj* = **existenziell**

**Existẹnz** [ɛksɪs'tɛnts] *f* **-, -en** existence; (= *Lebensgrundlage, Auskommen*) livelihood; (*pej inf*: = *Person*) customer (*inf*); **eine gescheiterte *or* verkrachte Existenz** (*inf*) a failure; **sich eine**

**(neue) Existenz aufbauen** to make a (new) life for oneself

**Existẹnz-**:

**Existẹnzangst** *f* (*Philos*) angst; (*wirtschaftlich*) fear for one's livelihood

**Existẹnzberechtigung** *f* right to exist; **hat die UNO noch eine Existenzberechtigung?** can the UN still justify its existence?

**Existẹnzgründer(in)** *m(f)* (*Econ*) founder of a new business

**Existẹnzgrundlage** *f* basis of one's livelihood

**Existẹnzgründung** *f* establishing one's livelihood; (*Econ*) founding of a new business

**Existenzialismus** [ɛksɪstɛntsia'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* existentialism

**Existenzialist** [ɛksɪstɛntsia'lɪst] *m* **-en, -en**, **Existenzialistin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** existentialist

**existenzialistisch** [ɛksɪstɛntsia'lɪstɪʃ] *adj* existential(ist)

**existenziell** [ɛksɪstɛn'tsiɛl] *adj* (*geh*) existential; **das Problem der Umweltverschmutzung ist existenziell** the problem of environmental pollution is of vital significance; **von existenzieller Bedeutung** of vital significance

**Existẹnzkampf** *m* struggle for survival

**Existẹnzminimum** *nt* subsistence level; (= *Lohn*) minimal living wage; **er verdient nicht einmal das Existenzminimum** he does not even earn enough to live on

**existieren** [ɛksɪs'tiːrən] (*ptp* **existiert**) *vi* to exist

**exkl.** *abbr von* exklusive

**exklusiv** [ɛksklu'ziːf] *adj* exclusive

**Exklusivbericht** *m* (*Press*) exclusive (report)

**exklusive** [ɛksklu'ziːvə]

■ *prep* +*gen* excluding

■ *adv* **Getränke exklusive** excluding drinks; **bis zum 20.**

**exklusive** to the 20th exclusively

**Exklusivität** [ɛkskluzivi'tɛːt] *f* **-**, *no pl* exclusiveness

**Exkremẹnt** [ɛkskre'mɛnt] *nt* **-(e)s, -e**, *usu pl* (*geh*) excrement *no pl*

**Exkụrs** [ɛks'kʊrs] *m* digression

**Exkursion** [ɛkskʊr'zioːn] *f* **-, -en** (study) trip

**Ẹxmann** *m* ex-husband

**Exmatrikulation** [ɛksmatrikula'tsioːn] *f* **-, -en** (*Univ*) being taken off the university register

**exmatrikulieren** [ɛksmatriku'liːrən] (*ptp* **exmatrikuliert**) *vt* (*Univ*) to take off the university register; **sich exmatrikulieren lassen** to withdraw from the university register

**Ẹxodus** ['ɛksodʊs] *m* **-** (*Bibl, fig*) exodus

**exorzieren** [ɛksɔr'tsiːrən] (*ptp* **exorziert**), **exorzisieren** [ɛksɔrtsi'ziːrən] (*ptp* **exorzisiert**) *vt* to exorcize

**Exorzịst** [ɛksɔr'tsɪst] *m* **-en, -en**, **Exorzịstin** [-'tsɪstɪn] *f* **-, -nen** exorcist

**Exot** [ɛ'ksoːt] *m* **-en, -en**, **Exote** [ɛ'ksoːtə] *m* **-n, -n**, **Exotin** [ɛ'ksoːtɪn] *f* **-, -nen** exotic animal/plant *etc*; (*Mensch*) exotic foreigner

**exotisch** [ɛ'ksoːtɪʃ] *adj* exotic

**Expạnder** [ɛks'pandə] *m* **-s, -** (*Sport*) chest expander

**expandieren** [ɛkspan'diːrən] (*ptp* **expandiert**) *vi* to expand

**Expansion** [ɛkspan'zioːn] *f* **-, -en** (*Phys, Pol*) expansion

**expansiv** [ɛkspan'ziːf] *adj Politik* expansionist; *Wirtschaftszweige* expanding; *Gase* expansive

**Expediẹnt** [ɛkspe'diɛnt] *m* **-en, -en**, **Expediẹntin** [-'diɛntɪn] *f* **-, -nen** (*Comm*) dispatch clerk

**Expedition** [ɛkspedi'tsioːn] *f* **-, -en** (= *Forschungsexpedition*) (*Mil*)

expedition

**Experimẹnt** [ɛksperiˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e** experiment; **Experimente machen *or* anstellen** to carry out experiments

**Experimental-**: [ɛksperimɛnˈtaːl] *in cpds* experimental

**Experimentalfilm** *m* experimental film

**experimentẹll** [ɛksperimɛnˈtɛl]

■ *adj* experimental

■ *adv* experimentally; **etw experimentell nachweisen** to prove sth by experiment

**experimentieren** [ɛksperimɛnˈtiːrən] (*ptp* **experimentiert**) *vi* to experiment (*mit* with)

**Expẹrte** [ɛksˈpɛrtə] *m* **-n, -n**, **Expẹrtin** [-ˈpɛrtɪn] *f* **-, -nen** expert (*für* in)

**Expẹrten-**:

**Expẹrtenanhörung** *f* specialist evidence

**Expẹrtenkommission** *f* think tank

**Expẹrtenmeinung** *f* expert opinion

**Expẹrtensystem** *nt* (*Comput*) expert system

**Expẹrtin** *f siehe* **Experte**

**Expertise** [ɛkspɛrˈtiːzə] *f* **-, -n** (expert's) report

**explizit** [ɛkspliˈtsiːt] (*geh*)

■ *adj* explicit

■ *adv* explicitly

**explodieren** [ɛksploˈdiːrən] (*ptp* **explodiert**) *vi aux sein* (*lit, fig*) to explode

**Explosion** [ɛksploˈzioːn] *f* **-, -en** explosion; **etw zur Explosion bringen** to detonate sth

**Explosions-**:

**explosionsartig**

■ *adj Geräusch, Wirkung* explosive; *Wachstum, Zunahme* phenomenal
■ *adv* explosively; **das Gerücht verbreitete sich explosionsartig** the rumour (*Brit*) *or* rumor (*US*) spread like wildfire

**Explosionsgefahr** *f* danger of explosion

**explosiv** [ɛksploˈziːf] *adj* (*lit, fig*) explosive

**Exponẹnt**[1] [ɛkspoˈnɛnt] *m* **-en, -en** (*Math*) exponent

**Exponẹnt**[2] [ɛkspoˈnɛnt] *m* **-en, -en**, **Exponẹntin** [-ˈnɛntɪn] *f* **-, -nen** (*fig*) exponent

**Exponential-**: [ɛksponɛnˈtsiaːl-]

**Exponentialfunktion** *f* (*Math*) exponential function

**Exponentialgleichung** *f* (*Math*) exponential equation

**Exponẹntin** *f siehe* **Exponent**[2]

**exponieren** [ɛkspoˈniːrən] (*ptp* **exponiert**)
■ *vt* to expose; **an exponierter Stelle stehen** to be in an exposed position
■ *vr* (= *sich auffällig benehmen*) to behave boisterously; (*in der Politik*) to take a prominent stance; (*in Diskussion*) to make one's presence felt; **die Studenten wollen sich nicht mehr exponieren** the students are keeping a low profile

**Expọrt** [ɛksˈpɔrt] *m* **-(e)s, -e** export (*an* +*dat* of); (= *Exportwaren*) exports *pl*

**Expọrt-**: *in cpds* export

**Expọrtabteilung** *f* export department

**Expọrtartikel** *m* export

**Exporteur** [ɛkspɔrˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Exporteurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** exporter

**Expọrt-**:

**Expọrtfinanzierung** *f* export financing

**Expọrtfinanzkredit** *m* (*Sw*) export (financing) credit

**Exportförderung** *f* measures *pl* to encourage exports

**Exportgeschäft** *nt* export business

**Exporthandel** *m* export business

**exportieren** (*ptp* **exportiert**) *vti* to export

**Export-**:

**Exportkauffrau** *f*, **Exportkaufmann** *m* exporter

**Exportkreditversicherung** *f* export credit guarantee *or* guaranty (*US*)

**Exportüberschuss** *m* export surplus

**Exportware** *f* export

**Exportzoll** *m* export duty

**Express-**: [ɛksˈprɛs-]

**Expressbrief** *m* express letter

**Expressgut** *nt* express goods *pl*

**Expressionismus** [ɛksprɛsioˈnɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* expressionism

**Expressionist** [ɛksprɛsioˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Expressionistin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** expressionist

**expressionistisch** [ɛksprɛsioˈnɪstɪʃ] *adj* expressionist *no adv*, expressionistic

**expressiv** [ɛksprɛˈsiːf] *adj* expressive

**extern** [ɛksˈtɛrn] *adj* external; *Fachleute auch* outside *attr*; **ein externer Schüler** a day boy

**Externgespräch** *nt* (*Telec*) external call

**exterritorial** [ɛkstɛritoˈriaːl] *adj* extraterritorial

**extra** [ˈɛkstra]

- *adj inv* (*inf*) extra
- *adv* (e)specially; (= *gesondert*) separately; (= *zusätzlich*)

extra; (*inf*: = *absichtlich*) on purpose; **etw extra legen** to put sth in a separate place; **ich gebe Ihnen noch ein Exemplar extra** I'll give you an extra copy; **jetzt tu ichs extra!** (*inf*) just for that I will do it!

**Ẹxtra** [ˈɛkstra] *nt* **-s, -s** extra

**extrahieren** [ɛkstraˈhiːrən] (*ptp* **extrahiert**) *vt* to extract

**Extrạkt** [ɛksˈtrakt] *m (Med, Pharm auch nt)* **-(e)s, -e** extract; (*von Buch etc*) synopsis

**extraterrẹstrisch** *adj* extraterrestrial

**Ẹxtratour** *f* (*fig inf*) special favour (*Brit*) *or* favor (*US*); **er will immer eine Extratour** he always wants something different

**extravagant** [ɛkstravaˈgant]
■ *adj* extravagant
■ *adv* extravagantly

**Extravaganz** [ɛkstravaˈgants] *f* **-, -en** extravagance

**ẹxtravertiert** [ɛkstravɛrˈtiːət] *adj* (*Psych*) extrovert

**Ẹxtrawurst** *f*
**a** (*inf*: = *Sonderwunsch*) special favour (*Brit*) *or* favor (*US*); **jdm eine Extrawurst braten** to make an exception for sb; **er will immer eine Extrawurst (gebraten haben)** he always wants something different
**b** (*Aus*: = *Lyoner*) *type of pork or veal sausage*

**extrem** [ɛksˈtreːm]
■ *adj* extreme; *Belastung* excessive; **du bist immer so extrem** you always go to extremes; **ist ja extrem!** (*sl*) it's way out (*inf*)
■ *adv kalt, rechts, primitiv* extremely; *sich verbessern, sich verschlechtern, sinken, steigen* radically; **ich habe mich extrem beeilt** I hurried as much as I could

**Extrem** [ɛksˈtreːm] *nt* **-s, -e** extreme; **von einem Extrem ins andere fallen** to go from one extreme to the other

**Extremfall** *m* extreme (case)

**Extremismus** *m* **-, Extremismen** extremism

**Extremist** [ɛkstreˈmɪst] *m* **-en, -en**, **Extremistin** [-ˈmɪstɪn] *f* **-, -nen** extremist

**extremistisch** [ɛkstreˈmɪstɪʃ] *adj* extremist

**Extremität** [ɛkstremiˈtɛːt] *f* **-, -en** extremity

**Extremsituation** *f* extreme situation

**Extremsport** *m* extreme sport

**extrovertiert** [ɛkstrovɛrˈtiːət] *adj* (*Psych*) extrovert

**Ex-und-hopp-** *in cpds* (*pej*) throwaway; **Ex-und-hopp-Mentalität** throwaway mentality

**exzellent** [ɛkstsɛˈlɛnt] (*geh*)

■ *adj* excellent

■ *adv* **exzellent schmecken** to taste excellent; **exzellent speisen** to have an excellent meal; **sich exzellent fühlen** to feel fantastic

**Exzellenz** [ɛkstsɛˈlɛnts] *f* **-, -en** Excellency

**exzentrisch** [ɛksˈtsɛntrɪʃ] *adj* (*Math, fig*) eccentric

**exzerpieren** [ɛkstsɛrˈpiːrən] (*ptp* **exzerpiert**) *vt* to select (*aus* from)

**Exzerpt** [ɛksˈtsɛrpt] *nt* **-(e)s, -e** excerpt

**Exzess** [ɛksˈtsɛs] *m* **-es, -e** excess; **bis zum Exzess** excessively; **etw bis zum Exzess treiben** to take sth to excess

**exzessiv** [ɛkstsɛˈsiːf] *adj* excessive

**Eyeliner** [ˈailainə] *m* **-s, -** eyeliner

**EZB** [eːtsɛtˈbeː] *f, abbr von* **Europäische Zentralbank** ECB

# F

**F, f** [ɛf] *nt* **-, -** F, f; **nach Schema F** (*inf*) in the usual way

**F** *abbr von* **Fahrenheit**, **Farad**

**f.** *abbr von* **folgende(r, s)**

**Fa.** *abbr von* **Firma**

**Fabel** [ˈfaːbl] *f* **-, -n** fable

**Fabel-**:

**fabelhaft**

- *adj* splendid; (*inf*: = *unglaublich groß*) fantastic
- *adv* splendidly; (*inf*: = *sehr, überaus*) fantastically

**Fabeltier** *nt* mythical creature; **der Fuchs als Fabeltier** the fox (as he appears) in fables

**Fabelwelt** *f* world of fantasy

**Fabelwesen** *nt* mythical creature

**Fabrik** [faˈbriːk] *f* **-, -en** factory; (= *Papierfabrik*) mill; **in die Fabrik gehen** (*inf*) to work in a factory

SPRACHTIPP

Vorsicht! **Fabrik** wird nicht mit dem englischen Wort *fabric* übersetzt.

**Fabrik|anlage** *f* (manufacturing) plant; (= *Fabrikgelände*) factory premises *pl*

**Fabrikạnt** [fabriˈkant] *m* **-en, -en**, **Fabrikạntin** [-ˈkantɪn] *f* **-, -nen** (= *Fabrikbesitzer*) industrialist; (= *Hersteller*) manufacturer

**Fabrikat** [fabriˈkaːt] *nt* **-(e)s, -e** (= *Marke*) make; (= *Produkt*) product; (= *Ausführung*) model

**Fabrikation** [fabrikaˈtsioːn] *f* **-, -en** manufacture

**Fabrikations-**:

**Fabrikationsfehler** *m* manufacturing fault

**Fabrikationsstätte** *f* manufacturing plant

**Fabrik-**:

**Fabrikgelände** *nt* factory site

**Fabrikhalle** *f* factory building

**Fabriks-** *in cpds* (*Aus*) = **Fabrik-**

**Fabrikverkauf** *m* (= *Center*) factory outlet

**fabrizieren** [fabriˈtsiːrən] (*ptp* **fabriziert**) *vt* (*inf*) *Möbelstück etc* to make; *geistiges Produkt* to produce; *Alibi, Lügengeschichte* to concoct

**Facelifting** [ˈfeːsliftɪŋ] *nt* **-s, -s** (*lit, fig*) face-lift

**Facette** [faˈsɛtə] *f* **-, -n** facet

**Facẹtten-**:

**facẹttenartig**

- *adj* facet(t)ed
- *adv schleifen* in facets

**Facẹttenauge** *nt* compound eye

**Fạch** [fax] *nt* **-(e)s, -̈er** [ˈfɛçə]

**a** compartment; (*in Schrank, Regal etc*) shelf; (*für Briefe etc*) pigeonhole

**b** (= *Wissens-, Sachgebiet*) subject; (= *Gebiet*) field; (= *Handwerk*) trade; **ein Mann vom Fach** an expert; **das Fach Medizin *etc*** medicine *etc*

**c** (*Theat*) mode

**-fach** [fax] *adj suf* (= *-mal*) times; **dreifach** three times; **für die dreifache Summe** for three times the amount; *siehe auch* **vierfach *etc***

**Fạch-**:

**Fạcharbeiter(in)** *m(f)* skilled worker

**Fạcharzt** *m*, **Fạchärztin** *f* specialist (*für* in)

**fạchärztlich** *adj Weiterbildung* specialist *attr*; *Untersuchung, Behandlung* by a specialist; **ein fachärztliches Gutachten** a specialist's opinion

**Fạchausbildung** *f* specialist training

**Fạchausdruck** *m* technical term

**Fạchbereich** *m* (= *Fachgebiet*) (special) field; (*Univ*) faculty

**fạchbezogen** *adj* specifically related to one's/the subject; (= *fachlich beschränkt*) *Job, Weiterbildung, Kenntnisse* specialized

**Fạchbuch** *nt* reference book; **wasserbautechnische Fachbücher** specialist books on hydraulic engineering

**Fạchbuchhandlung** *f* specialist bookshop

**Fạchbuchverlag** *m* specialist publishing company; **Fachbuchverlag für Fremdsprachen *etc*** publisher of modern language *etc* books

**Fạchchinesisch** *nt no pl* (*inf*) technical jargon

**Fạ̈cher** ['fɛçə] *m* **-s, -** fan; (*fig*) range

**Fạ̈cher-**:

**fạ̈cherartig**

- *adj* fanlike
- *adv* like a fan

**fạ̈cherförmig**

- *adj* fan-shaped
- *adv* like a fan

**fạ̈chern** ['fɛçən]

- *vt* to fan (out); (*fig*) to diversify; **gefächert** diverse; *Auswahl auch* varied; *Unterricht* diversified
- *vr* to fan out

**fạ̈cherübergreifend** *adj, adv* = **fachübergreifend**

**Fạch-**:

**Fạchfrau** *f* expert

**fạchfremd**

■ *adj Mitarbeiter* with no background in the subject; *Lektüre, Aufgaben etc* unconnected (with the/one's subject)

■ *adv siehe* **Fach (b)** outside one's own subject/field

**Fạchgebiet** *nt* (special) field

**fạchgemäß**, **fạchgerecht**

■ *adj* expert; *Ausbildung* specialist *attr*

■ *adv* expertly; **nicht fachgemäß** incompetently

**Fạchgeschäft** *nt* specialist shop, specialty store (*US*)

**Fạchgruppe** *f* professional group; (*Univ*) study group; (= *Gruppe von Experten*) team of specialists

**Fạchhandel** *m* specialist shops *pl*, specialty stores *pl* (*US*)

**Fạchhochschulabschluss** *m* diploma (*from higher education institution*)

**Fạchhochschule** *f higher education institution*

FACHHOCHSCHULE

**Fachhochschulen**, or *FH*, are universities of applied sciences. They were set up to teach technology, social and natural sciences, and art.

A *Fachabitur* is the minimum requirement for admission to a *FH*, although many **Fachhochschulen** require students to take an aptitude test as well.

Austria and Switzerland have similar systems.

▶ www.fh-koeln.de

▶ www.fh-muenchen.de

**Fạch-**:

**Fạchidiot(in)** *m(f)* (*inf*) *person who can think of nothing but his/her subject*

**Fạchjargon** *m* technical jargon

**Fạchkenntnisse** *pl* specialized knowledge

**Fạchkraft** *f* qualified employee

**Fạchkräftemangel** *m* lack of qualified personnel

**Fạchkreise** *pl* **in Fachkreisen** among experts

**fạchkundig**

■ *adj* informed; (= *erfahren*) with a knowledge of the subject; (= *fachmännisch*) proficient

■ *adv* **jdn fachkundig beraten** to give sb informed advice; **fachkundig betreut werden** to receive expert service

**fạchkundlich** [-kʊntlɪç] *adj* **fachkundlicher Unterricht** teaching of technical subjects

**Fạchlehrer(in)** *m(f)* specialist subject teacher

**Fạchleiter(in)** *m(f)* head of department

**fạchlich** ['faxlɪç]

■ *adj* technical; *Ausbildung* specialist *attr*; *Spezialisierung* in one aspect of a/the subject; (= *beruflich*) professional

■ *adv* **ein fachlich ausgezeichneter Lehrer** a teacher who is academically excellent; **fachlich hervorragend sein** to be excellent in one's field; **sich fachlich qualifizieren** to gain qualifications in one's field; **fachlich auf dem Laufenden bleiben** to keep up to date in one's subject

**Fach-**:

**Fạchliteratur** *f* specialist literature

**Fạchmann** *m* (*pl* **-leute *or (rare)* -männer**) expert

**fạchmännisch** [-mɛnɪʃ]

■ *adj* expert

■ *adv* expertly; **fachmännisch ausgeführt** expertly done

**Fạchmesse** *f* trade fair

**Fạchoberschule** *f* College of Further Education

**Fạchrichtung** *f* subject area; **die Fachrichtung Mathematik** mathematics

**Fạchschaft** ['faxʃaft] *f* **-, -en** (*Univ*) students *pl* of the/a department

**Fạchschule** *f* technical college

**Fạchschulreife** *f* entrance qualification for a technical college

**fạchsimpeln** ['faxzɪmpln] *vi insep* (*inf*) to talk shop

**Fạchsprache** *f* technical terminology

**fạchsprachlich**
■ *adj* technical
■ *adv* in technical terminology

**Fạchstudium** *nt course of study at a technical college*

**fạchübergreifend**
■ *adj Problematik, Lernziel etc* inter-disciplinary
■ *adv* across the disciplines

**Fạchwelt** *f* experts *pl*

**Fạchwerk** *nt no pl* half-timbering

**Fạchwerkhaus** *nt* half-timbered house

**Fạchwissen** *nt* (specialized) knowledge of the/one's subject

**Fạchwort** *nt* (*pl* **-wörter**) specialist term

**Fạchwörterbuch** *nt* specialist dictionary; (*wissenschaftliches auch*) technical dictionary

**Fạchzeitschrift** *f* specialist journal; (*für Berufe*) trade journal

**Fạckel** ['fakl] *f* **-, -n** (*lit, fig*) torch

**fạckeln** ['fakln] *vi* (*inf*) to shillyshally (*esp Brit inf*); **nicht lange gefackelt!** no shillyshallying! (*esp Brit inf*)

**Factoring** ['fɛktərɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* (*Fin*) factoring

**fad** [faːt] *adj pred* (*esp Aus, Sw*) = **fade**

**fade** ['faːdə]
■ *adj*
**a** *Geschmack* insipid; *Essen auch* tasteless
**b** (*fig*: = *langweilig*) dull
■ *adv* **fade schmecken** to have not much of a taste

**fädeln** [ˈfɛːdln]

■ *vt* to thread (*auf etw acc* onto sth)

■ *vr* **sich durch etw fädeln** to thread one's way through sth

**Faden** [ˈfaːdn] *m* **-s, -̈** [ˈfɛːdn]

**a** (*lit, fig*) thread; (*an Marionetten*) string; (*Med*) stitch; **der rote Faden** (*fig*) the leitmotif; **den Faden verlieren** (*fig*) to lose the thread; **er hält alle Fäden (fest) in der Hand** he holds the reins; **sein Leben hing an einem (dünnen *or* seidenen) Faden** his life was hanging by a thread; **keinen guten Faden an jdm/etw lassen** (*inf*) to tear sb/sth to shreds (*inf*)

**b** (= *Spinnenfaden etc*) thread; (= *Bohnenfaden*) string; **der Käse zieht Fäden** the cheese has gone stringy; **die Bohnen haben Fäden** the beans are stringy

**Faden-**:

**fadenförmig** *adj* thread-like

**Fadenkreuz** *nt* crosshair; **jdn/etw im Fadenkreuz haben** to have sb/sth in one's sights; **ins Fadenkreuz (+*gen*) geraten** to come into the firing line of

**Fadennudeln** *pl* vermicelli *pl*

**fadenscheinig** [-ʃainɪç] *adj* (*lit*) threadbare; (*fig*) *Argument, Grund* flimsy; *Ausrede* transparent; *Trost* poor

**Fadenwurm** *m* threadworm

**Fadheit** *f* **-, -en**

**a** (*von Essen*) tastelessness

**b** (*fig:* = *Langeweile*) dullness

**Fading** [ˈfeːdɪŋ] *nt* **-(s)**, *no pl* (*Rad*) fading

**fadisieren** [fadiˈziːrən] (*ptp* **fadisiert**) *vr* (*Aus*) = langweilen

**Fagọtt** [faˈgɔt] *nt* **-(e)s, -e** bassoon

**fähig** [ˈfɛːɪç] *adj*

**a** (= *tüchtig*) *Mensch, Mitarbeiter etc* capable; **sie ist ein fähiger Kopf** she has an able mind

**b** *pred* (= *befähigt, bereit*) capable (*zu, +gen* of); **(dazu) fähig**

**sein, etw zu tun** to be capable of doing sth; **zu allem fähig sein** to be capable of anything

**Fähigkeit** *f* **-, -en** (= *Begabung*) ability; (= *Tüchtigkeit auch*) capability; (= *praktisches Können*) skill; **die Fähigkeit haben, etw zu tun** to be capable of doing sth; **eine Frau von großen Fähigkeiten** a woman of great ability; **bei deinen Fähigkeiten ...** with your talents ...

**fahl** [faːl] *adj* pale

**Fahlheit** *f* **-,** *no pl* paleness

**Fähnchen** [ˈfɛːnçən] *nt* **-s, -**

**a** *dim von* **Fahne**

**b** (= *Wimpel*) pennant

**c** (*inf, usu pej*) flimsy dress

**fahnden** [ˈfaːndn] *vi* to search (*nach* for)

**Fahnder** [ˈfaːndə]**(in)** *m(f)* investigator

**Fahndung** *f* **-, -en** search

**Fahne** [ˈfaːnə] *f* **-, -n**

**a** flag; **etw auf seine Fahne schreiben** (*fig*) to take up the cause of sth; **mit fliegenden** ***or*** **wehenden Fahnen** with beat of drum and flourish of trumpets (*liter*), with flying colors (*US*); **mit fliegenden** ***or*** **wehenden Fahnen untergehen** to go down with all flags flying

**b** (*inf*) **eine Fahne haben** to reek of alcohol; **man konnte seine Fahne schon aus drei Meter Entfernung riechen** you could smell the alcohol on his breath ten feet away

**c** (*Typ*) galley (proof)

**Fahnen-:**

**Fahnenabzug** *m* (*Typ*) galley (proof)

**Fahnenflucht** *f* desertion

**Fahnenmast** *m* flagpole

**Fahnenstange** *f* flagpole

**Fähnlein** [ˈfɛːnlain] *nt* **-s, -**

**a** *dim von* **Fahne**

**b** (= *kleine Gruppe*) troop

**Fahrausweis** *m*

**a** (*Sw, form*) ticket

**b** (*Sw*) = **Führerschein**

**Fahrbahn** *f* roadway; (= *Fahrspur*) lane; **"Betreten der Fahrbahn verboten"** "pedestrians keep off the road"

**Fahrbahn-**:

**Fahrbahnmarkierung** *f* road marking

**Fahrbahnverschmutzung** *f* dirt on the road

**Fahr-**:

**fahrbar** *adj Liege, Ständer etc* on casters; *Kran, Abschussrampe etc* mobile; **fahrbarer Untersatz** (*hum*) wheels *pl* (*hum*)

**Fahrbereitschaft** *f*

**a** chauffeur-driven carpool; **Fahrbereitschaft haben** to be the driver on duty

**b** (*eines Fahrzeugs*) good running order

**Fähr-**:

**Fährbetrieb** *m* ferry service; **es herrschte reger Fährbetrieb** there were a lot of ferries running

**Fährboot** *nt* ferry (boat)

**Fähre** [ˈfɛːrə] *f* **-, -n** ferry

**Fahr|eigenschaft** *f usu pl* handling characteristic; **die Fahreigenschaften eines Wagens** the handling of a car; **der Wagen hat hervorragende Fahreigenschaften** the car handles excellently

**fahren** [ˈfaːrən] (*pret* **fuhr** [fuːə], *ptp* **gefahren** [gəˈfaːrən])

INTRANSITIVES VERB

TRANSITIVES VERB

REFLEXIVES VERB

■ *INTRANSITIVES VERB*

**a** (= *sich fortbewegen*) *aux sein* (*Fahrzeug, Fahrgast*) to go;

(*Autofahrer*) to drive; (*Zweiradfahrer*) to ride; (*Schiff*) to sail; (*Kran, Kamera, Rolltreppe etc*) to move; **mit dem Auto/Zug fahren** to go by car/train; **mit dem Rad fahren** to cycle; **mit dem Aufzug fahren** to take the lift (*Brit*), to ride the elevator (*US*); **ich fuhr mit dem Fahrrad/Auto in die Stadt** I cycled/ drove into town; **wollen wir fahren oder zu Fuß gehen?** shall we go by car or walk?; **links/rechts fahren** to drive on the left/ right; **wie lange fährt man von hier nach Basel?** how long does it take to get to Basle from here?; **wie fährt man von hier zum Bahnhof?** how do you get to the station from here?; **wie fährt man am schnellsten zum Bahnhof?** what is the quickest way to the station?; **zweiter Klasse fahren** to travel second class; **per Anhalter *or* Autostopp fahren** to hitch(hike); **gegen einen Baum fahren** to drive into a tree; **über den See fahren** to cross the lake; **die Lok fährt elektrisch/mit Dampf** the engine is powered by electricity/is steam-driven; **der Wagen fährt sehr ruhig** the car is very quiet

**b** (= *losfahren*) *aux sein* (*Verkehrsmittel, Fahrer, Mitfahrer*) to go; **wann fährst du morgen nach Glasgow?** when are you leaving for Glasgow tomorrow?; **einen fahren lassen** (*inf*) to let off (*inf*); *siehe auch* fahren lassen

**c** (= *verkehren*) *aux sein* **es fahren täglich zwei Fähren** there are two ferries a day; **fahren da keine Züge?** don't any trains go there?; **fahren Sie bis Walterplatz?** do you go as far as Walterplatz?; **der Bus fährt alle fünf Minuten** there's a bus every five minutes

**d** (= *rasen, schießen*) *aux sein* **es fuhr ihm durch den Kopf, dass ...** the thought flashed through his mind that ...; **was ist (denn) in dich gefahren?** what's got into you?; **der Blitz fuhr in die Eiche** the lightning struck the oak

**e** (= *zurechtkommen*) *aux sein* **(mit jdm) gut fahren** to get on well (with sb); **mit etw gut fahren** to be OK with sth (*inf*); **mit ihm sind wir gut/schlecht gefahren** we made a good/bad choice when we picked him; **mit der Billigreise nach Tunesien sind wir schlecht gefahren** the cheap trip to Tunisia turned out badly; **(bei etw) gut/schlecht fahren** to do well/badly (with sth)

**f** (= *streichen*) *aux sein or haben* **er fuhr mit der Hand/einem Tuch über den Tisch** he ran his hand/a cloth over the table; **jdm/sich durchs Haar fahren** to run one's fingers through sb's/ one's hair

■ *TRANSITIVES VERB*

**a** (= *lenken*) *aux haben Auto, Bus, Zug etc* to drive; *Fahrrad, Motorrad* to ride; **schrottreif *or* zu Schrott fahren** (*durch

*Unfall*) to write off; (*durch Verschleiß*) to drive into the ground
**b** (= *benutzen: Straße, Strecke etc*) *aux sein* to take; **welche Strecke fährt die Linie 59?** which way does the number 59 go?; **wir sind die Umleitung gefahren** we followed the diversion; **ich fahre lieber Autobahn** I prefer (driving on) motorways (*Brit*) *or* freeways (*US*)
**c** (= *benutzen: Kraftstoff etc*) *aux haben* to use; *Reifen* to drive on
**d** (= *befördern*) *aux haben* to take; (= *hierherfahren*) to bring; *Personen* to drive; **jemanden ins Krankenhaus fahren** to take sb to hospital; **wer hat Sie hierher ins Krankenhaus gefahren?** who brought you to the hospital?; **ich fahre dich nach Hause** I'll take you home
**e** *Geschwindigkeit aux sein* to do; **in der Stadt darf man nur Tempo 50 fahren** in town the speed limit is 50 km/h
**f** (*Sport*) *aux haben or sein Rennen* to take part in; *Runde etc* to do; *Zeit, Rekord etc* to clock up
**g** (*Technik*) *aux haben* (= *steuern, betreiben*) to run; *Überstunden* to do; **eine Sonderschicht fahren** to put on an extra shift
■ *REFLEXIVES VERB*
▶ **sich gut fahren** **mit diesem Wagen fährt es sich gut** it's good driving this car; **bei solchem Wetter/auf dieser Straße fährt es sich gut** it's good driving in that kind of weather/on this road; **der neue Wagen fährt sich gut** the new car is nice to drive

**fahrend** *adj* itinerant; *Zug, Auto* in motion; **ein unter panamaischer Flagge fahrendes Schiff** a ship sailing under a Panamanian flag

**Fahrenheit** [ˈfaːrənhait] *no art* Fahrenheit

**fahren lassen** (*ptp* **fahren lassen *or (rare)* fahren gelassen**) *vt irreg* (*lit*: = *loslassen*) to let go of; (*fig*) to abandon; *siehe auch* fahren

**Fahrer** [ˈfaːrə] *m* **-s, -**, **Fahrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** driver
**b** (*Sport inf*) (= *Radfahrer*) cyclist; (= *Motorradfahrer*) motorcyclist

**Fahrerairbag** *m*, **Fahrer-Airbag** *m* (*Aut*) driver airbag

**Fahrerei** [faːrəˈrai] *f* **-, -en** driving

**Fahrer-**:

**Fahrerflucht** *f* hit-and-run driving; **Fahrerflucht begehen** to fail to

stop after causing an accident

**fahrerflüchtig** *adj* (*form*) hit-and-run *attr*; **fahrerflüchtig sein** to have failed to stop after having caused an accident

**Fahrerhaus** *nt* (driver's) cab

**Fahrerin** *f siehe* **Fahrer**

**Fahrerlaubnis** *f* (*form*) driving licence (*Brit*), driver's license (*US*)

**Fahrersitz** *m* driver's seat

**Fahrgast** *m* passenger

**Fahrgastraum** *m* (*von Auto*) interior; (*Rail etc*) compartment

**Fahr-**:

**Fahrgeld** *nt* fare

**Fahrgelegenheit** *f* transport *no indef art*, means of transport

**Fahrgemeinschaft** *f* carpool

**Fahrgestell** *nt* (*Aut*) chassis; (*Aviat*) undercarriage (*esp Brit*)

**fahrig** ['faːrɪç] *adj* nervous; (= *unkonzentriert*) distracted

**Fahrigkeit** *f* **-**, *no pl* nervousness; (= *Unkonzentriertheit*) distractedness

**Fahrkarte** *f* ticket; (= *Zeitfahrkarte, Streckenkarte*) season ticket; (*fig*) passport (*nach* to)

**Fahrkarten-**:

**Fahrkartenautomat** *m* ticket machine

**Fahrkartenkontrolle** *f* ticket inspection

**Fahrkartenschalter** *m* ticket office

**Fahr-**:

**Fahrkomfort** *m* (motoring) comfort

**fahrlässig** ['faːəlɛsɪç]

■ *adj* negligent (*auch Jur*)
■ *adv* negligently; **fahrlässig handeln** to be guilty of negligence

**Fahrlässigkeit** *f* **-, -en** negligence (*auch Jur*)

**Fahrlehrer(in)** *m(f)* driving instructor

**Fährmann** [ˈfɛːɐ-] *m* (*pl* **-männer *or* -leute**) ferryman

**Fahr-**:

**Fahrplan** *m* timetable (*esp Brit*), schedule (*US*); (*fig*) schedule

**Fahrplanauszug** *m* (*Rail*) timetable (*esp Brit*), schedule (*US*) (*for a particular service*)

**fahrplanmäßig**
■ *adj* scheduled *attr, pred*
■ *adv verkehren, ankommen* on schedule; **es verlief alles fahrplanmäßig** everything went according to schedule

**Fahrpraxis** *f no pl* driving experience *no indef art*

**Fahrpreis** *m* fare

**Fahrpreisermäßigung** *f* fare reduction

**Fahrprüfung** *f* driving test

**Fahrrad** *nt* bike (*inf*)

**Fahrrad-**:

**Fahrradfahrer(in)** *m(f)* cyclist

**Fahrradhelm** *m* cycle helmet

**Fahrradkurier(in)** *m(f)* cycle courier

**Fahrradrikscha** *f* trishaw

**Fahrradständer** *m* (bi)cycle stand

**Fahrradtaxi** *nt* cycle cab

**Fahrradweg** *m* cycle path

**Fahrrinne** *f* (*Naut*) shipping channel

**Fahrschein** *m* ticket

**Fahrschein-**:

**Fahrscheinautomat** *m* ticket machine

**Fahrscheinentwerter** *m* automatic ticket stamping machine (*in bus/ trams etc*)

**Fährschiff** ['fɛːə-] *nt* ferry(boat)

**Fahr-**:

**Fahrschule** *f* driving school

**Fahrschüler(in)** *m(f)*
**a** (*bei Fahrschule*) learner (driver) (*Brit*), student (driver) (*US*)
**b** *pupil who has to travel some distance to and from school*

**Fahrschullehrer(in)** *m(f)* driving instructor

**Fahrspur** *f* lane

**Fahrstil** *m* style of driving

**Fahrstreifen** *m* lane

**Fahrstuhl** *m* lift (*Brit*), elevator (*US*)

**Fahrstuhlschacht** *m* lift (*Brit*) *or* elevator (*US*) shaft

**Fahrstunde** *f* driving lesson

**Fahrt** [faːɐt] *f* **-, -en**
**a** (= *das Fahren*) journey; **"während der Fahrt nicht hinauslehnen"** "do not lean out of the window while the train/ bus *etc* is in motion"; **nach zwei Stunden Fahrt** after travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) for two hours; (*mit dem Auto auch*) after two hours' drive
**b** (= *Fahrgeschwindigkeit*) speed; **jdn in Fahrt bringen** to get sb going; **in Fahrt kommen** ***or*** **geraten/sein** to get/have got going
**c** (= *Reise*) journey; **was kostet eine Fahrt/eine einfache Fahrt nach London?** how much is it/is a one-way ticket *or* a single (*Brit*) to London?; **gute Fahrt!** safe journey!

**d** (= *Ausflug, Wanderung*) trip; **eine Fahrt machen** to go on a trip
**e** (*Naut*) voyage; (= *Überfahrt*) crossing

**fährt** ['fɛːət] *3. pers sing pres von* **fahren**

**Fahrtantritt** *m* start of the journey

**Fahrtdauer** *f* time for the journey; **bei einer Fahrtdauer von fünf Stunden** on a five-hour journey; **man muss für diese Strecke mit einer Fahrtdauer von drei Stunden rechnen** you have to allow three hours for this stretch

**Fährte** ['fɛːətə] *f* **-, -n** tracks *pl*; (= *Witterung*) scent; (= *Spuren*) trail; **auf der richtigen/falschen Fährte sein** (*fig*) to be on the right/wrong track; **jdn auf eine falsche Fährte locken** (*fig*) to put sb off the scent; **eine Fährte verfolgen** (*fig*) to follow up (on) a lead; **eine falsche Fährte verfolgen** (*fig*) to be on the wrong track

**Fahrten-**:

**Fahrtenbuch** *nt*
**a** (= *Kontrollbuch*) driver's log
**b** (= *Wandertagebuch*) diary of a trip

**Fahrtenmesser** *nt* sheath knife

**Fahrtenschreiber** *m* tachograph (*Brit*), trip recorder

**Fahrtest** *m* road test

**Fahrt-**:

**Fahrtkosten** *pl* travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) expenses *pl*

**Fahrtrichtung** *f* direction of travel; (*im Verkehr*) direction of the traffic; **entgegen der Fahrtrichtung** facing backwards; **in Fahrtrichtung** facing the front; **die Züge in Fahrtrichtung Norden/Süden** *etc* the northbound/southbound *etc* trains; **die Autobahn ist in Fahrtrichtung Norden gesperrt** the northbound carriageway of the motorway is closed (*Brit*), the northbound lanes of the freeway are closed (*US*)

**Fahrtrichtungsanzeiger** *m* (*Aut*) indicator (*Brit*), turn signal (*US*)

**Fahr-**:

**fahrtüchtig** *adj* fit to drive; *Wagen etc* roadworthy

**Fahrtüchtigkeit** *f* fitness to drive; (*von Wagen etc*) roadworthiness

**Fahrt-**:

**Fahrtunterbrechung** *f* break in the journey

**Fahrtwind** *m* airstream

**Fahrverbot** *nt* driving ban; **jdn mit Fahrverbot belegen** to ban sb from driving; **Fahrverbot für Privatwagen** ban on private vehicles

**Fährverkehr** [ˈfɛːə-] *m* ferry traffic

**Fahr-**:

**Fahrwasser** *nt no pl*

**a** (*Naut*) shipping channel

**b** (*fig*) **in jds Fahrwasser (*acc*) geraten** to get in with sb; **in ein gefährliches Fahrwasser geraten** to get onto dangerous ground

**Fahrweise** *f* **seine Fahrweise** his driving

**Fahrwerk** *nt* (*Aviat*) undercarriage (*esp Brit*); (*Aut*) chassis

**Fahrzeit** *f* = **Fahrtdauer**

**Fahrzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) vehicle; (= *Luftfahrzeug*) aircraft; (= *Wasserfahrzeug*) vessel

**Fahrzeug-**:

**Fahrzeugausstattung** *f* vehicle accessories *pl*

**Fahrzeugbrief** *m* registration document

**Fahrzeughalter(in)** *m(f)* keeper of the vehicle

**Fahrzeugpapiere** *pl* vehicle documents *pl*

**Fahrzeugpark** *m* (*form*) fleet

**Faible** [ˈfɛːbl] *nt* **-s, -s** (*geh*) liking

**fair** [fɛːə]
■ *adj* fair (*gegen* to)
■ *adv* fairly; **fair spielen** (*Sport*) to play fairly; (*fig*) to play fair

**Fairness** [ˈfɛːənɛs] *f* **-**, *no pl* fairness

**Fäkalien** [fɛˈkaːliən] *pl* faeces *pl* (*Brit*), feces *pl* (*US*)

**Fakir** [ˈfa:kiːə] *m* **-s, -e** fakir

**Fạkt** [fakt] *nt or m* **-(e)s, -en** fact; **Fakt ist, dass ...** the fact is that ...

**fạktisch** [ˈfaktɪʃ]
■ *adj attr* actual
■ *adv*
**a** in actual fact
**b** (*esp Aus inf*: = *praktisch*) more or less

**Fạktor** [ˈfaktoːə] *m* **-s, Faktoren** [-ˈtoːrən] factor

**Faktura** [fakˈtuːra] *f* **-, Fakturen** [-rən] (*Aus*, *dated*) invoice

**fakturieren** [faktuˈriːrən] (*ptp* **fakturiert**) *vt* (*Comm*) to invoice

**Fakturịst** [faktuˈrɪst] *m* **-en, -en**, **Fakturịstin** [-ˈrɪstɪn] *f* **-, -nen** (*Comm*)
**a** book-keeper
**b** (*Aus*: = *Rechnungsprüfer*) invoice clerk

**Fakultät** [fakʊlˈtɛːt] *f* **-, -en** (*Univ*) faculty

**fakultativ** [fakʊltaˈtiːf] *adj* (*geh*) optional

**Fạlke** [ˈfalkə] *m* **-n, -n** falcon; (*fig*) hawk

**Falkland-**: [ˈfalklant-, ˈfɔːklɛnt-]

**Falklandinseln** *pl* Falkland Islands *pl*

**Falklandkrieg** *m* Falklands War

**Fạlkner** [ˈfalknə] *m* **-s, -**, **Fạlknerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** falconer

**Fạll**[1] [fal] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈfɛlə] (= *das Fallen*) fall; (*von Gardine etc*) hang; (*fig*), *von Menschen, Regierung*) downfall; (*von Plänen, Gesetz etc*) failure; **im/beim Fall hat er ...** when/as he fell he ...;

**zu Fall kommen** (*lit geh*) to fall; **über die Affäre ist er zu Fall gekommen** (*fig*) the affair was his downfall; **zu Fall bringen** (*lit geh*) to trip up; (*fig*) *Menschen* to cause the downfall of; *Regierung* to bring down; *Gesetz, Plan etc* to thwart

**Fall**[2] *m* **-(e)s, -¨ e** ['fɛlə]

**a** (= *Umstand*) **gesetzt den Fall** assuming (that); **für den Fall, dass ich ...** in case I ...; **für den Fall meines Todes**, **im Falle meines Todes** in case I die; **für alle Fälle** just in case; **in jedem Fall(e)** always; **in keinem Fall(e)** never; **auf jeden Fall** at any rate; **auf keinen Fall** on no account; **auf alle Fälle** in any case; **für solche Fälle** for such occasions; **im äußersten Fall(e)** if the worst comes to the worst; **im anderen Fall(e)** if not; **im günstigsten/schlimmsten Fall(e)** at best/worst; **im Falle eines Falles** if it comes to it; **wenn dieser Fall eintritt** if this should be the case

**b** (= *Sachverhalt*) (*Jur, Med, Gram*) case; **in diesem Fall** in this case; **ein Fall von ...** a case of ...; **von Fall zu Fall** from case to case; (*hin und wieder*) periodically; **in diesem Fall(e) will ich noch einmal von einer Bestrafung absehen, aber ...** I won't punish you on this occasion, but ...; **jds Fall sein** (*inf*) to be sb's cup of tea (*inf*); **klarer Fall!** (*inf*) you bet! (*inf*); **ein hoffnungsloser Fall** a hopeless case; **der erste/zweite/dritte/vierte Fall** the nominative/genitive/dative/accusative case

**Fall-**:

**Fallbeil** *nt* guillotine

**Fallbrücke** *f* drawbridge; (= *Enterbrücke*) gangplank

**Falle** ['falə] *f* **-, -n**

**a** (*lit, fig*) trap; **Fallen legen *or* stellen** to set traps; **in eine Falle geraten *or* gehen** (*lit*) to get caught in a trap; (*fig*) to fall into a trap; **jdm in die Falle gehen**, **in jds Falle (*acc*) geraten** to walk *or* fall into sb's trap; **in der Falle sitzen** to be trapped; **jdn in eine Falle locken** (*fig*) to trick sb; **jdm eine Falle stellen** (*fig*) to set a trap for sb

**b** (*inf*: = *Bett*) bed; **in der Falle sein *or* liegen** to be in bed

**fallen** ['falən] (*pret* **fiel** [fiːl], *ptp* **gefallen** [gə'falən]) *vi aux sein*

**a** (= *hinabfallen, umfallen*) to fall; (*Gegenstand, Wassermassen*) to drop; **etw fallen lassen** to drop sth; **über etw (*acc*) fallen** to trip over sth; **sich fallen lassen** to drop; (*fig*) to give up; **durch eine Prüfung *etc* fallen** to fail an exam *etc*; *siehe auch* fallen

lassen

**b** (= *hängen*: *Vorhang, Kleid etc*) to hang; (= *reichen*) to come down (*bis auf* +*acc* to); **die Haare fallen ihr bis auf die Schultern/über die Augen/ins Gesicht/in die Stirn** her hair comes down to her shoulders/falls into her eyes/face/onto her forehead

**c** (= *abfallen, sinken*) to drop; (*Wasserstand, Preise, Fieber auch, Thermometer*) to go down; (*Fluss, Kurse, Wert, Aktien auch, Barometer*) to fall; (*Nachfrage, Ansehen*) to fall off; **im Kurs fallen** to go down

**d** (= *im Krieg ums Leben kommen*) to fall; **gefallen** killed in action

**e** (= *erobert werden*: *Festung, Stadt etc*) to fall

**f** (*fig*) (*Gesetz, Passus etc*) to be dropped; (*Tabu, Brauch etc*) to disappear

**g** (*mit schneller Bewegung*) **jdm ins Lenkrad fallen** to grab the steering wheel from sb; **die Tür fällt ins Schloss** the door clicks shut; **die Tür ins Schloss fallen lassen** to let the door shut

**h** (= *treffen*: *Wahl, Verdacht*) to fall (*auf* +*acc* (up)on); **das Licht fällt durch die Luke** the light comes in through the skylight; **das Los, das zu tun, fiel auf ihn** it fell to his lot to do that

**i** (= *stattfinden, sich ereignen*: *Weihnachten, Datum etc*) to fall (*auf* +*acc* on); (= *gehören*) to come (*unter* +*acc* under, *in* +*acc* within, under); **in eine Zeit fallen** to belong to an era; **unter einen Begriff fallen** to be part of a concept

**j** (= *zufallen*: *Erbschaft etc*) to go (*an* +*acc* to); **das Elsass fiel an Frankreich** Alsace fell to France; (*nach Verhandlungen*) Alsace went to France

**k** (*Entscheidung*) to be made; (*Urteil*) to be passed; (*Schuss*) to be fired; (*Sport*: *Tor*) to be scored

**l** (*Wort*) to be uttered; (*Name*) to be mentioned; (*Bemerkung*) to be made

**m** (= *sein*) **das fällt ihm leicht/schwer** he finds that easy/difficult

**fạ̈llen** ['fɛlən] *vt*

**a** (= *umschlagen*) to fell

**b** (*fig*) *Entscheidung* to make; *Urteil* to pass

**c** (*Chem*) to precipitate

**d** (*Math*) **das Lot fällen** to drop a perpendicular

**fạllen lassen** (*ptp* **fạllen lassen** ***or (rare)*** **fạllen gelassen**) *vt irreg*

**a** (= *aufgeben*) *Plan, Mitarbeiter* to drop

**b** (= *äußern*) *Bemerkung* to let drop; *siehe auch* **fallen**

**Fạllensteller** [-ʃtɛlə] *m* **-s, -**, **Fạllenstellerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Hunt*) trapper

**fallieren** [faˈliːrən] (*ptp* **falliert**) *vi* (*Fin*) to go bankrupt

**fạ̈llig** [ˈfɛlɪç] *adj* due *pred*; (*Fin*) *Rechnung, Betrag etc auch* payable; *Wechsel* mature(d); **längst fällig** long overdue; **die fälligen Zinsen** the interest due; **fällig werden** to become due; (*Wechsel*) to mature; **der Kerl ist fällig** (*inf*) he's for it (*inf*)

**Fạ̈lligkeit** *f* **-, -en** (*Fin*) settlement date; (*von Wechseln*) maturity; **zahlbar bei Fälligkeit** payable by settlement date; payable on maturity

**Fạ̈lligkeitstag** *m*, **Fạ̈lligkeitstermin** *m* settlement date; (*von Wechsel*) date of maturity

**Fạll|obst** [ˈfal|oːpst] *nt* windfalls *pl*

**Fallout** [fɔːlˈaut] *m* **-s, -s**, **Fall-out** *m* **-s, -s** fallout

**Fạll-**:

**Fạllreep** [-reːp] *nt* **-(e)s, -e** (*Naut*) rope ladder; (= *Treppe*) gangway

**Fạllrohr** *nt* drainpipe

**Fạllrückzieher** *m* (*Ftbl*) overhead kick

**fạlls** [fals] *conj* (= *wenn*) if; (= *für den Fall, dass*) in case; **falls möglich** if possible; **gib mir deine Telefonnummer, falls ich mich verspäten sollte** give me your phone number in case I'm late

**Fạllschirm** *m* parachute; **mit dem Fallschirm abspringen** to parachute; **mit dem Fallschirm über Frankreich abspringen** to parachute out over France; (*in Kriegszeit*) to parachute into France; **etw mit dem Fallschirm abwerfen** to drop sth by parachute

**Fạllschirm-**:

**Fạllschirmabsprung** *m* parachute jump

**Fạllschirmjäger(in)** *m(f)* (*Mil*) paratrooper; **die Fallschirmjäger** (= *Einheit*) the paratroop(er)s

**Fạllschirmspringen** *nt* parachuting

**Fạllschirmspringer(in)** *m(f)* parachutist

**Fạllschirmtruppe** *f* (*Mil*) paratroop(er)s *pl*

**Fạll-:**

**Fạllstrick** *m* (*fig*) trap; **jdm Fallstricke** ***or*** **einen Fallstrick legen** to set a trap for sb (to walk into)

**Fạllstudie** *f* case study

**fạ̈llt** [fɛlt] *3. pers sing pres von* **fallen**

**Fạlltür** *f* trapdoor

**fạlsch** [falʃ]

■ *adj*

**a** (= *verkehrt, fehlerhaft*) wrong; (*in der Logik etc*) false; **richtig oder falsch** right or wrong; **wahr oder falsch** true or false; **wie mans macht, ist es falsch** (*inf*) whatever I/you *etc* do it's bound to be wrong; **du machst dir völlig falsche Vorstellungen** you've got quite the wrong idea; **falscher Alarm** (*lit, fig*) false alarm; **Sie sind hier falsch** you're in the wrong place; **bei jdm an den Falschen geraten** ***or*** **kommen** to pick the wrong person in sb; **am falschen Ort** ***or*** **Platz sein** to have come to the wrong place; **im falschen Film sein** (*sl*) to be on another planet (*inf*)

**b** (= *unecht, nachgemacht*) *Zähne etc* false; (= *gefälscht*) *Pass etc* forged; *Geld* counterfeit; (= *betrügerisch*) bogus; **falscher Zopf** hairpiece

**c** (= *unaufrichtig, unangebracht*) *Gefühl, Freund, Scham, Pathos etc* false; **ein falscher Hund** (*inf*) **eine falsche Schlange** (*inf*) a snake-in-the-grass; **ein falsches Spiel (mit jdm) treiben** to play (sb) false

■ *adv*

**a** (= *nicht richtig*) wrongly; **alles falsch machen** to do everything wrong; **jdn/etw (ganz) falsch verstehen** to (completely) misunderstand sb/sth; **falsch verstandene Freundschaft** misinterpreted friendship; **jdn falsch informieren** to misinform sb; **die Uhr geht falsch** the clock is wrong; **Kinder falsch erziehen** to bring children up badly;

**falsch spielen** (*Mus*) to play the wrong note/notes; (= *unrein*) to play off key; **falsch verbunden sein** to have the wrong number; *siehe* **falschliegen**, **falschspielen**
**b** (= *unaufrichtig*) falsely; **falsch lachen** to give a false laugh

**Fạlsch|aussage** *f* (*Jur*) **(uneidliche) Falschaussage** false statement

**fạ̈lschen** [ˈfɛlʃn] *vt* to forge; *Geld, Briefmarken auch* to counterfeit; *Geschichte, Tatsachen* (*Comm*) *Bücher* to falsify; **gefälscht** forged

**Fạ̈lscher** [ˈfɛlʃə] *m* **-s, -**, **Fạ̈lscherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** forger; (*von Geld, Briefmarken auch*) counterfeiter

**Fạlsch-**:

**Fạlschfahrer(in)** *m(f)* ghost-driver (*esp US inf*) *person driving the wrong way on the motorway*

**Fạlschgeld** *nt* counterfeit money

**Fạlschheit** *f* **-,** *no pl* falsity; (*von Menschen*) nastiness

**fạ̈lschlich** [ˈfɛlʃlɪç]
- *adj* false
- *adv* wrongly, falsely

**fạ̈lschlicherweise** [ˈfɛlʃlɪçəˈvaizə] *adv* wrongly, falsely

**Falsch-**:

**fạlschliegen** *vi sep irreg* (*inf*) to be wrong (*bei, in +dat* about, *mit* in)

**Fạlschmeldung** *f* (*Press*) false report

**Fạlschmünzer** [-mʏntsə] *m* **-s, -**, **Fạlschmünzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** forger

**Fạlschparker** [-parkə] *m* **-s, -**, **Fạlschparkerin** [-ərɪn] *m* **-, -nen** parking offender

**fạlschspielen** *vi sep* (*Cards etc*) to cheat

**Fạlschspieler(in)** *m(f)* (*Cards*) cheat; (*professionell*) cardsharp(er)

**Fạ̈lschung** [ˈfɛlʃʊŋ] *f* **-, -en** forgery

**fạ̈lschungssicher** *adj* forgery-proof; *Fahrtenschreiber* tamper-proof

**Fạlt-**:

**fạltbar** *adj* foldable; (= *zusammenklappbar*) collapsible; *Stuhl, Tisch, Fahrrad* folding *attr*, collapsible

**Fạltblatt** *nt* leaflet

**Fạltboot** *nt* collapsible boat

**Fạlte** [ˈfaltə] *f* **-, -n**
**a** (*in Stoff, Papier*) fold; (= *Knitterfalte, Bügelfalte*) crease
**b** (*in Haut*) wrinkle; **strenge Falten** harsh lines; **die Stirn in**

**Falten ziehen** *or* **legen** to knit one's brow
**c** (*Geol*) fold

**fạlteln** [ˈfɛltln] *vt* to pleat

**fạlten** [ˈfaltn] *vtr* to fold

**Fạltenrock** *m* pleated skirt

**Fạlter** [ˈfaltə] *m* **-s, -** (= *Tagfalter*) butterfly; (= *Nachtfalter*) moth

**fạltig** [ˈfaltɪç] *adj* (= *zerknittert*) creased; (= *in Falten gelegt*) hanging in folds; *Gesicht, Stirn, Haut* wrinkled

**Fạlt-**:

**Fạltkalender** *m* fold-out planner

**Fạltkarte** *f* folding map

**Fạltkarton** *m* collapsible box

**Fạlz** [falts] *m* **-es, -e** (= *Kniff, Faltlinie*) fold; (*zwischen Buchrücken und -deckel*) joint; (*Tech*) rabbet; (*zwischen Blechrändern*) join

**Fam.** *abbr von* **Familie**

**familiär** [famiˈliɛːə]
■ *adj*
**a** family *attr*
**b** (= *zwanglos*) informal; (= *freundschaftlich*) close; (*pej*: = *plumpvertraulich*) familiar; **ein familiärer Ausdruck** a colloquialism
■ *adv* **mit jdm familiär verkehren** to be on close terms with sb; **da geht es so familiär zu** it's so informal there

**SPRACHTIPP**
Vorsicht! **familiär** wird im Allgemeinen nicht mit dem englischen Wort *familiar* übersetzt.

**Familie** [faˈmiːliə] *f* **-, -n** family; **Familie Müller** the Müller family; **Familie Otto Francke** (*als Anschrift*) Mr & Mrs Otto Francke and family; **eine Familie gründen** to start a family; **Familie haben** (*inf*) to have a family; **aus guter Familie sein** to come from a good family; **es liegt in der Familie** it runs in the family; **zur Familie gehören** to be one of the family

**Familien-**: *in cpds* family

**Familienangehörige(r)** *mf decl as adj* family member

**Familienangelegenheit** *m* family matter; **dringende Familienangelegenheiten** urgent family business *no pl*

**Familienbetrieb** *m* family business

**Familienfeier** *f*, **Familienfest** *nt* family party

**Familienkreis** *m* family circle; **die Trauung fand im engsten Familienkreis statt** only the immediate family were present at the wedding

**Familienleben** *nt* family life

**Familienmitglied** *nt* member of the family

**Familienname** *m* surname, family name (*US*)

**Familienoberhaupt** *nt* head of the family

**Familienpackung** *f* family(-size) pack

**Familienplanung** *f* family planning

**Familienschmuck** *m* family jewels *pl*

**Familienstand** *m* marital status

**Familienunternehmen** *nt* family business

**Familienvater** *m* father (of a family)

**Familienverhältnisse** *pl* family background *sing*; **aus was für Familienverhältnissen kommt sie?** what is her family background?

**Familienvorstand** *m* (*form*) head of the family

**Familienzusammenführung** *f* (*Pol*) *principle of allowing families to be united*

**Familienzuwachs** *m* addition to the family

**Fan** [fɛn] *m* **-s, -s** fan; (*Ftbl auch*) supporter

**Fanatiker** [fa'naːtikɐ] *m* **-s, -**, **Fanatikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** fanatic

**-fanatiker(in)** *m(f) suf in cpds* fanatic; **ein Fitnessfanatiker** a fitness fanatic

**fanatisch** [fa'naːtɪʃ]
■ *adj* fanatical
■ *adv* fanatically

**fanatisiert** [fanati'ziːɐt] *adj* (*geh*) rabid

**Fanatịsmus** [fana'tɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* fanaticism

**fạnd** *pret von* **finden**

**Fanfare** [fan'faːrə] *f* **-, -n** (*Mus*) fanfare

**Fạng** [faŋ] *m* **-(e)s, -̈e** ['fɛŋə]
**a** *no pl* (= *das Fangen*) hunting; (*mit Fallen*) trapping; (= *Fischen*) fishing; **zum Fang auslaufen** to go fishing
**b** *no pl* (= *Beute*) (*lit, fig*) catch; (*Wild*) bag; (*fig*: *Gegenstände*) haul; **einen guten Fang machen** to make a good catch/get a good bag/haul
**c** *usu pl* (*Hunt*) (= *Kralle*) talon; (= *Reißzahn*) fang; **in den Fängen +*gen*** (*fig*) in the clutches of

**Fạngarm** *m* (*Zool*) tentacle

**Fangemeinde** ['fɛn-] *f* fan club *or* community

**fạngen** ['faŋən] (*pret* **fịng** [fɪŋ], *ptp* **gefạngen** [gə'faŋən])
■ *vt* to catch; (*mit Fallen*) to trap; **(sich *dat*) eine (Ohrfeige *etc*) fangen** (*inf*) to catch it (*Brit inf*), to get one (*US inf*); *siehe auch* **gefangen**
■ *vi* to catch; **Fangen spielen** to play tag
■ *vr*
**a** (*in einer Falle*) to get caught
**b** (= *das Gleichgewicht wiederfinden*) to steady oneself; (*beim Reden etc*) to recover oneself; (*Flugzeug*) to straighten out; (*seelisch*) to get on an even keel again

**Fạ̈nger** [ˈfɛŋə] *m* **-s, -**, **Fạ̈ngerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sport*) catcher

**Fạng-**:

**Fạngflotte** *f* fishing fleet

**Fạngfrage** *f* trick question

**Fạnggründe** *pl* fishing grounds *pl*

**Fạngleine** *f*
**a** (*Naut*) hawser
**b** (*Aviat*) arresting gear cable
**c** (*von Fallschirm*) rigging line

**Fạngopackung** [ˈfaŋgo-] *f* fango pack

**Fạng-**:

**Fạngquote** *f* (fishing) quota

**Fạngschaltung** *f* (*Telec*) interception circuit

**Fạngschiff** *nt* fishing boat; (*mit Netzen*) trawler; (= *Walfangschiff*) whaler

**Fạngschuss** *m* (*Hunt, fig*) coup de grâce (*with a gun*)

**fạ̈ngt** [fɛŋt] *3. pers sing pres von* **fangen**

**Fanklub** [ˈfɛn-] *m* fan club

**Fantasie**[1] [fantaˈziː] *f* **-, -n** [-ˈziːən]
**a** *no pl* (= *Einbildung*) imagination; **eine schmutzige Fantasie haben** to have a dirty mind; **seiner Fantasie freien Lauf lassen** to give free rein to one's imagination
**b** *usu pl* (= *Trugbild, Vorstellung*) fantasy

**Fantasie**[2] *f* **-, -n** (*Mus*) fantasia

**Fantasie-**:

**fantasiearm** *adj* unimaginative

**fantasiebegabt** *adj* imaginative

**Fantasiegebilde** *nt*

**a** (= *fantastische Form*) fantastic form
**b** (= *Einbildung*) figment of the *or* one's imagination

**fantasielos** *adj* lacking in imagination

**Fantasielosigkeit** *f* **-**, *no pl* lack of imagination

**Fantasiepreis** *m* astronomical price (*inf*)

**fantasiereich** *adj, adv* = **fantasievoll**

**fantasieren** [fantaˈziːrən] (*ptp* **fantasiert**)
■ *vi* to fantasize (*von* about); (*von Schlimmem*) to have visions (*von* of); (*Med*) to be delirious; (*Mus*) to improvise
■ *vt Geschichte* to dream up; (*Mus*) to improvise; **was fantasierst du denn da?** (*inf*) what are you (going) on about? (*inf*); **er hat das alles fantasiert** that's all just (in) his imagination; **er fantasiert, dass die Welt untergeht** he has visions of the world coming to an end

**fantasievoll**
■ *adj* highly imaginative
■ *adv* highly imaginatively; *reden, antworten* imaginatively

**Fantast** [fanˈtast] *m* **-en, -en**, **Fantastin** [-ˈtastɪn] *f* **-, -nen** dreamer, visionary

**fantastisch** [fanˈtastɪʃ]
■ *adj* fantastic
■ *adv* fantastically; **fantastisch schmecken/aussehen** to taste/look fantastic; **fantastisch klingen** to sound fantastic; **sie verdient fantastisch** she earns a fantastic amount

**Fantasyfilm** [ˈfɛntəzi-] *m* fantasy film

**FAQ** [ɛf|aːˈkuː] *f* **-** (*Comput*) *abbr von* **Frequently Asked Questions** FAQ

**faradaysch** [faraˈdeːʃ] *adj* **faradayscher Käfig** Faraday cage

**Farb-**: *in cpds* colour (*Brit*), color (*US*)

**Farbaufnahme** *f* colo(u)r photo(graph)

**Farbband** *nt* (*pl* **-bänder**) (*von Schreibmaschine*) (typewriter) ribbon

**Fạrbbeutel** *m* paint bomb

**Fạrbbild** *nt* (*Phot*) colo(u)r photo(graph)

**Fạrbdisplay** *nt* (*Comput*) colo(u)r display

**Fạrbdruck** *m* (*pl* **-drucke**) colo(u)r print

**Fạrbdrucker** *m* colo(u)r printer

**Fạrbe** ['farbə] *f* **-, -n**

**a** (= *Farbton, Tönung*) colour (*Brit*), color (*US*); **Farbe bekommen** to catch the sun (*inf*); **Farbe verlieren** to go pale; **in Farbe** in colo(u)r; **etw in den dunkelsten *or* schwärzesten Farben schildern *or* ausmalen** to paint a black picture of sth; **etw in den glänzendsten Farben schildern *or* ausmalen** to paint a rosy picture of sth

**b** (= *Malerfarbe, Anstrichfarbe*) paint; (*für Farbbad*) dye; (= *Druckfarbe*) ink

**c** (*Cards*) suit; **Farbe bedienen** to follow suit; **Farbe bekennen** (*fig*) to lay one's cards on the table; (= *klaren Standpunkt beziehen*) to nail one's colo(u)rs to the mast

**fạrb|echt** *adj* colourfast (*Brit*), colorfast (*US*)

**Fạ̈rbemittel** *nt* dye

**fạ̈rben** ['fɛrbn]

■ *vt* to colour (*Brit*), to color (*US*); *Stoff, Haar* to dye; *siehe auch* gefärbt

■ *vi* (= *abfärben*) to run (*inf*)

■ *vr* to change colo(u)r; **ihre Wangen färbten sich leicht** she blushed slightly; **sich grün/blau *etc* färben** to turn green/blue *etc*

**Fạrben-**: *in cpds* colour (*Brit*), color (*US*)

**fạrbenblind** *adj* colo(u)r-blind

**Fạrbenblindheit** *f* colo(u)r-blindness

**fạrbenfreudig**, **fạrbenfroh** *adj* colo(u)rful

**fạrbenfroh** *adj* colo(u)rful

**Fạrbenpracht** *f* blaze of colo(u)r; **in seiner ganzen Farbenpracht** in all its glory

**fạrbenprächtig** *adj* gloriously colo(u)rful

**Fặrber** [ˈfɛrbə] *m* **-s, -**, **Fặrberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** dyer

**Färberei** [fɛrbəˈrai] *f* **-, -en**

**a** (= *Betrieb*) dyeing works *sing or pl*

**b** *no pl* (= *Verfahren*) dyeing

**Fạrb-**:

**Fạrbfernsehen** *nt* colo(u)r television

**Fạrbfernseher** *m*, **Fạrbfernsehgerät** *nt* colo(u)r television (set)

**Fạrbfilm** *m* colo(u)r film

**Fạrbfilter** *m* (*Phot*) colo(u)r filter

**Fạrbfoto** *nt* colo(u)r photo(graph)

**Fạrbfotografie** *f* (= *Verfahren*) colo(u)r photography; (= *Bild*) colo(u)r photo(graph)

**Fạrbgebung** [-geːbʊŋ] *f* **-, -en** colo(u)ring

**fạrbig** [ˈfarbɪç]

■ *adj* coloured (*Brit*), colored (*US*); *Druck, Portkarte* colour (*Brit*), color (*US*); (*fig*) *Schilderung* vivid

■ *adv* (= *in Farbe*) *anstreichen* in a colo(u)r; (= *anschaulich*) *schildern* vividly; **farbig fotografieren** to take colo(u)r photographs

**fặrbig** [ˈfɛrbɪç] *adj* (*Aus*) = **farbig**

**Fạrbige(r)** [ˈfarbɪgə] *mf decl as adj* coloured (*Brit*) *or* colored (*US*) man/woman/person *etc*; **die Farbigen** colo(u)red people *pl*

**Fạrb-**:

**Fạrbkasten** *m* paintbox

**Fạrbkissen** *nt* inkpad

**Fạrbkombination** *f* colo(u)r combination; (= *Farbzusammenstellung*) colo(u)r scheme

**Fạrbkopierer** *m* colo(u)r copier

**fạrblich** [ˈfarplɪç]

■ *adj* colo(u)r *attr*

■ *adv* **die Fotokopie ist farblich einwandfrei** the colo(u)rs in this photocopy are excellent; **zwei Sachen farblich aufeinander abstimmen** to match two things up for colo(u)r

**fạrblos** *adj* (*lit, fig*) colo(u)rless

**Fạrbmine** *f* colo(u)red-ink cartridge

**Fạrbstift** *m* colo(u)red pen; (= *Buntstift*) crayon, colo(u)red pencil

**Fạrbstoff** *m* (= *Lebensmittelfarbstoff*) (artificial) colo(u)ring; (= *Hautfarbstoff*) pigment; (*für Textilien etc*) dye

**Fạrbtafel** *f* colo(u)r plate; (= *Tabelle*) colo(u)r chart

**Fạrbton** *m* (*pl* **-töne**) shade, hue; (= *Tönung*) tint

**Färbung** [ˈfɛrbʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Färben, Farbgebung*) colouring (*Brit*), coloring (*US*); (= *Tönung*) tinge; (*fig*) slant

**Farce** [ˈfarsə] *f* **-, -n**

**a** (*Theat, fig*) farce

**b** (*Cook*) stuffing

**Fạrm** [farm] *f* **-, -en** farm

**Fạrmer** [ˈfarmə] *m* **-s, -**, **Fạrmerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** farmer

**Fạrn** [farn] *m* **-(e)s, -e**, **Fạrnkraut** *nt* fern; (= *Adlerfarn*) bracken

**Färöer** [fɛˈrøːə, ˈfɛːrøə] *pl* Faroes *pl*

**Fasan** [faˈzaːn] *m* **-s, -e** ***or*** **-en** pheasant

**Fạsche** [ˈfaʃə] *f* **-, -n** (*Aus*) bandage

**fạschen** [ˈfaʃən] *vt* (*Aus*) to bandage

**faschieren** [faˈʃiːrən] (*ptp* **faschiert**) *vt* (*Aus Cook*) to mince; **Faschiertes** mince; **faschiertes Laiberl *or* Laibchen** hamburger

**Fạsching** [ˈfaʃɪŋ] *m* **-s, -e *or* -s** carnival

**Fạschings-**: *in cpds* carnival

**Fạschingsdienstag** *m* Shrove Tuesday

**Fạschingszeit** *f* carnival period

**Faschịsmus** [faˈʃɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* fascism

**Faschịst** [faˈʃɪst] *m* **-en, -en**, **Faschịstin** [-ˈʃɪstɪn] *f* **-, -nen** fascist

**faschịstisch** [faˈʃɪstɪʃ] *adj* fascist

**faschistoid** [faʃɪstoˈiːt] *adj* fascistic

**faseln** [ˈfaːzln] (*pej*)

■ *vi* to drivel (*inf*)

■ *vt* **Blödsinn faseln** to talk drivel (*inf*); **das ist alles gefaselt** that's drivel (*inf*); **was hat er gefaselt?** what was he drivelling (*Brit*) *or* driveling (*US*) (on) about? (*inf*)

**Faser** [ˈfaːzɐ] *f* **-, -n** fibre (*Brit*), fiber (*US*); **er hat keine trockene Faser am Leib** he's soaked through

**faserig** [ˈfaːzərɪç] *adj* fibrous; *Fleisch, Spargel auch* stringy (*pej*); (= *zerfasert*) frayed

**fasern** [ˈfaːzɐn] *vi* to fray

**Faserschreiber** *m* (= *Stift*) felt-tip pen

**Fạsnacht** [ˈfasnaxt] *f no pl* = **Fastnacht**

**fasrig** [ˈfaːzrɪç] *adj* = **faserig**

**Fạss** [fas] *nt* **-es, -̈er** [ˈfɛsɐ] barrel; (= *kleines Bierfass*) keg; (*zum Gären, Einlegen*) vat; (*zum Buttern*) (barrel) churn; (*für Öl, Benzin, Chemikalien*) drum; **vom Fass** on tap; *Bier auch* on draught (*Brit*) *or* draft (*US*); *Sherry, Wein auch* from the wood (*esp Brit*); **er trinkt nur Bier vom Fass** he only drinks draught (*Brit*) *or* draft (*US*) beer; **ein Fass ohne Boden** (*fig*) a bottomless pit; **das**

**schlägt dem Fass den Boden aus** (*inf*) that beats everything!; **das brachte das Fass zum Überlaufen** (*fig*) that was the last straw (*prov*)

**Fassade** [fa'saːdə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) façade; (*inf*: = *Gesicht*) face; **das ist doch nur Fassade** (*fig*) that's just a façade

**Fạss-**:

**fạssbar** ['fasbaːə] *adj* comprehensible; **das ist doch nicht fassbar!** that's incomprehensible!

**Fạssbier** *nt* draught (*Brit*) *or* draft (*US*) beer

**Fạ̈sschen** ['fɛsçən] *nt* **-s, -**, *dim von* Fass cask

**fạssen** ['fasn]

■ *vt*

**a** (= *ergreifen*) to take hold of; (*hastig, kräftig*) to grab; (= *festnehmen*) *Einbrecher etc* to apprehend (*form*); **jdn beim *or* am Arm fassen** to take/grab sb by the arm; **er fasste ihre Hand** he took her hand; **Schauder/Grauen/Entsetzen fasste ihn** he was seized with horror; **fass!** seize!

**b** (*fig*) *Beschluss, Entschluss* to make; *Mut* to take; **Vertrauen zu jdm fassen** to come to trust sb; **den Vorsatz fassen, etw zu tun** to make a resolution to do sth

**c** (= *begreifen*) to grasp; **es ist nicht zu fassen** it's unbelievable; **ich fasse es nicht** I don't believe it

**d** (= *enthalten*) to hold

**e** (= *aufnehmen*) *Essen* to get; (*Rail, Naut*) *Wasser, Kohlen* to take on; **Essen fassen!** come and get it!

**f** (= *einfassen*) *Edelsteine* to set; *Bild* to frame; *Quelle* to surround; (*fig*: = *ausdrücken*) to express; **in Verse/Worte fassen** to put into verse/words; **neu fassen** *Manuskript, Rede, Erzählung* to revise; **etw weit/eng fassen** to interpret sth broadly/narrowly

■ *vi*

**a** (= *nicht abrutschen*) to grip; (*Zahnrad*) to bite

**b** (= *greifen*) **an/in etw (*acc*) fassen** to feel sth; (= *berühren*) to touch sth; **fass mal unter den Tisch** feel under the table; **sich (*dat*) an den Kopf fassen** (*fig*) to shake one's head in disbelief; **da fasst man sich (*dat*) an den Kopf** (*inf*) you wouldn't believe it, would you?

■ *vr* (= *sich beherrschen*) to compose oneself; **fass dich!** pull yourself together!; **sich in Geduld fassen** to be patient; *siehe*

*auch* **gefasst**

**fässerweise** *adv* (= *in großen Mengen*) by the gallon; (= *in Fässern*) by the barrel

**Fassette** ***etc*** [fa'sɛtɛ] *f* **-, -n** = **Facette**

**Fasson** [fa'sõː] *f* **-, -s** (*von Kleidung*) style; (*von Frisur*) shape; **aus der Fasson geraten** (*lit*) to go out of shape; **jeder soll nach seiner Fasson selig werden** (*prov*) everyone has to find his own salvation

**Fassung** ['fasʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*von Juwelen*) setting; (*von Bild*) frame; (*Elec*) holder

**b** (= *Bearbeitung, Wortlaut*) version; **ein Buch in ungekürzter Fassung** the unabridged version of a book; **ein Film in deutscher Fassung** a film with German dubbing

**c** *no pl* (= *Ruhe, Besonnenheit*) composure; **die Fassung bewahren** ***or*** **behalten** to maintain one's composure; **etw mit Fassung tragen** to take sth calmly; **die Fassung verlieren** to lose one's composure; **völlig außer Fassung geraten** to lose all self-control; **jdn aus der Fassung bringen** to throw sb (*inf*)

**Fassungs-**:

**fassungslos**

■ *adj* stunned

■ *adv* in bewilderment

**Fassungsvermögen** *nt* (*lit, fig*) capacity; **das übersteigt mein Fassungsvermögen** that's beyond me

**Fass-**:

**Fasswein** *m* wine from the wood

**fassweise** *adv* by the barrel; (= *in Fässern*) in barrels

**fast** [fast] *adv* almost; **fast nie** hardly ever; **fast nichts** hardly anything

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **fast** wird nicht mit dem englischen Wort *fast* übersetzt.

**fasten** ['fastn] *vi* to fast

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **fasten** wird nicht mit dem englischen Wort *to fasten*

übersetzt.

**Fạstenzeit** *f* period of fasting; (*Eccl*) Lent

**Fast Food** [faːstˈfuːd] *nt* **-**, *no pl*, **Fastfood** *nt* **-**, *no pl* fast food

**Fạstnacht** [ˈfastnaxt] *f no pl* (= *Fasching*) *Shrovetide carnival*; (= *Faschingsdienstag*) Shrove Tuesday

**FASTNACHT**

**Fastnacht** is another word for *Karneval*. The Rhine *Karneval*, however, is very different from **Fastnacht** in the Swabian-Alemannic region of Germany, and in Switzerland. Here the period of celebration extends beyond Ash Wednesday; indeed *Fasnacht* in Basle only begins after Ash Wednesday. The customs date back over 400 years and have their origin in ancient rites to banish winter. Only traditional costumes and wooden masks are allowed in the processions. Drums and bells are used to drive out the winter, and participants dressed as witches or goblins play tricks on the spectators, sometimes even during the night or at the first light of dawn.

**SIEHE AUCH KARNEVAL**

▶ www.mainzer-fastnacht.de

▶ www.fasnacht.ch

**Fạstnachts-**:

**Fạstnachtsnarr** *m*, **Fạstnachtsnärrin** *f disguised figure in Shrove Tuesday celebrations*

**Fạstnachtsumzug** *m* Shrove Tuesday procession

**Fạsttag** *m* day of fasting

**Faszination** [fastsinaˈtsioːn] *f* **-, -en** fascination; **Faszination ausstrahlen** to radiate charm

**faszinieren** [fastsiˈniːrən] (*ptp* **fasziniert**) *vti* to fascinate (*an* + *dat* about); **faszinierend** fascinating; **mich fasziniert der Gedanke, das zu tun** I'm very attracted by the idea of doing that

**fatal** [faˈtaːl] *adj* (*geh*) (= *verhängnisvoll*) fatal; (= *peinlich*) embarrassing

**Fata Morgana** [ˈfaːta mɔrˈgaːna] *f* **- -, - -s** ***or*** **Morganen** [mɔrˈgaːnən]

(*lit, fig*) mirage

**Fạtsche** [ˈfatʃə] *f* **-, -n** (*Aus*) bandage

**Fạtzke** [ˈfatskə] *m* **-n *or* -s, -n *or* -s** (*inf*) stuck-up idiot

**fauchen** [ˈfauxn] *vti* to hiss

**faul** [faul] *adj*

**a** (= *verfault*) bad; *Lebensmittel* off *pred* (*Brit*), bad *pred*; *Eier, Obst, Holz, Gesellschaftsordnung* rotten; *Geschmack, Geruch, Wasser* foul; *Zahn* bad; *Laub* rotting

**b** (= *verdächtig*) fishy (*inf*), suspicious; (*Comm*) *Wechsel, Scheck* dud (*inf*); *Kredit* bad; (= *fadenscheinig*) *Ausrede* flimsy; *Kompromiss* uneasy; *Friede* empty; (= *dumm*) *Witz* bad; **hier ist etwas faul** (*inf*) there's something fishy here (*inf*); **etwas ist faul daran** (*inf*) **an der Sache ist etwas faul** (*inf*) there's something fishy about the whole business (*inf*); **etwas ist faul im Staate Dänemark** (*prov*) there's something rotten in the State of Denmark (*prov*)

**c** (= *träge*) lazy; **nicht faul** (= *reaktionsschnell*) quick as you please

**faulen** [ˈfaulən] *vi aux sein or haben* to rot; (*Aas auch*) to putrefy; (*Zahn*) to decay; (*Lebensmittel*) to go bad

**faulenzen** [ˈfaulɛntsn] *vi* to laze around

**Faulenzer** [ˈfaulɛntsə]**(in)** *m(f)* layabout

**Faulheit** *f* **-**, *no pl* laziness; **er stinkt vor Faulheit** (*inf*) he's a lazybones (*inf*)

**faulig** [ˈfaulɪç]

■ *adj* going bad; *Wasser* stale; (*in Teich, See etc*) stagnating; *Geruch, Geschmack* foul

■ *adv* **faulig schmecken/riechen** to taste/smell bad; (*Wasser*) to taste/smell foul

**Fäulnis** [ˈfɔylnɪs] *f* **-**, *no pl* rot; (*von Zahn*) decay; (*fig*) decadence

**fäulniserregend** *adj* putrefactive

**Fäulniserreger** *m* putrefier

**Faul-**:

**Faulpelz** *m* (*inf*) lazybones *sing* (*inf*)

**Faultier** *nt* sloth; (*inf*: = *Mensch*) lazybones *sing* (*inf*)

**Fauna** ['fauna] *f* **-, Faunen** ['faunən] fauna

**Faust** [faust] *f* **-, Fäuste** ['fɔystə] fist; **die (Hand zur) Faust ballen** to clench one's fist; **jdm mit der Faust ins Gesicht schlagen** to punch sb in the face; **mit der Faust auf den Tisch schlagen** (*fig*) to take a hard line; **das passt wie die Faust aufs Auge** (= *passt nicht*) it's all wrong; (*Farbe*) it clashes horribly; (= *ist fehl am Platz*) it's completely out of place; (= *passt gut*) it's just the thing (*inf*); **auf eigene Faust** (*fig*) on one's own initiative; *reisen, fahren* under one's own steam

**Fäustchen** ['fɔystçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Faust sich (*dat*) ins Fäustchen lachen** to laugh up (*Brit*) *or* in (*US*) one's sleeve; (*bei finanziellem Vorteil*) to laugh all the way to the bank (*inf*)

**faustdick** (*inf*)

■ *adj* **eine faustdicke Lüge** a whopping (great) lie (*inf*); **eine faustdicke Überraschung** a huge surprise

■ *adv* **das ist faustdick gelogen** that's a whopping lie (*inf*); **er hat es faustdick hinter den Ohren** he's a sly one (*inf*); **faustdick auftragen** to lay it on thick (*inf*)

**faustgroß** *adj* the size of a fist

**Fausthandschuh** *m* mitt(en)

**Faustregel** *f* rule of thumb

**Faustschlag** *m* punch

**Fauteuil** [fo'tœj] *nt* **-s, -s** (*Aus*: = *Sessel*) armchair

**Fautfracht** ['faut-] *f* dead freight *sum paid by a charterer for part of ship not occupied by cargo*

**Fauxpas** [fo'pa] *m* **-, -** faux pas

**favorisieren** [favori'ziːrən] (*ptp* **favorisiert**) *vt* to favour (*Brit*), to favor (*US*); **die Wettbüros favorisieren X als Sieger** the

betting shops have X to win; **favorisiert werden** to be favourite (*Brit*) *or* favorite (*US*)

**Favorit** [favo'riːt] *m* **-en, -en**, **Favoritin** [-'riːtɪn] *f* **-, -nen** favourite (*Brit*), favorite (*US*)

**Fạx** [faks] *nt* **-, -e** fax

**Fạxabruf** *m* fax polling

**Fạxanschluss** *m* fax

**fạxen** ['faksn] *vt* to fax

**Fạxen** ['faksn] *pl* (*inf*: = *Alberei*) fooling around; **Faxen machen** to fool around; **die Faxen dicke haben** to be fed up with all the nonsense

**Fạx-**:

**Fạxgerät** *nt* fax machine

**Fạxnummer** *f* fax number

**Fazilität** [fatsɪli'tɛːt] *f* **-, -en** (*Fin*) (credit *or* loan) facility

**Fazit** ['faːtsɪt] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e** **das Fazit der Untersuchungen war ...** on balance the result of the investigations was ...; **wenn wir aus diesen vier Jahren das Fazit ziehen** if we take stock of these four years; **wenn ich das Fazit ziehen müsste, würde ich sagen ...** on balance I would say ...

**FCKW** [ɛftse:ka:'veː] *m* **-s, -s** *abbr von* **Fluorchlorkohlenwasserstoff** CFC

**FCKW-frei** [ɛftse:ka:'veː-] *adj* CFC-free

**FDP** [ɛfde:'peː] *f* **-** *abbr von* **Freie Demokratische Partei**

**FDP**

The **FDP** (*Freie Demokratische Partei*) was founded in Germany in 1948. It is a central party supporting liberal views. Although relatively small, as a coalition partner of both *CDU* and *SPD* it plays a part in many decisions both at Federal and *Land* level.

**SIEHE AUCH CDU, SPD**

▶ www.liberale.de

**Feature** [ˈfiːtʃə] *nt* **-s, -s** (*Rad, TV*) feature programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Feber** [ˈfeːbɐ] *m* **-s, -** (*Aus*) February; *siehe auch* **März**

**Februar** [ˈfe:bruaːɐ] *m* **-(s), -e** February; *siehe auch* **März**

**fẹchten** [ˈfɛçtn] (*pret* **fọcht** [fɔxt], *ptp* **gefọchten** [gəˈfɔxtn])

■ *vi* (*Sport*) to fence; (*geh*: = *kämpfen*) to fight; **das Fechten** fencing

■ *vt* **Degen/Florett fechten** to fence with épées/foils

**Fẹchter** [ˈfɛçtɐ] *m* **-s, -**, **Fẹchterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** fencer

**Fẹchtsport** *m* fencing

**Feder** [ˈfeːdɐ] *f* **-, -n**

**a** (= *Vogelfeder*) feather; (= *Gänsefeder etc*) quill; (= *lange Hutfeder*) plume; **Federn lassen müssen** (*inf*) not to escape unscathed; **jdn aus den Federn holen** (*inf*) to drag sb out of bed (*inf*); **raus aus den Federn!** (*inf*) rise and shine! (*inf*)

**b** (= *Schreibfeder*) quill; (*an Federhalter*) nib

**c** (*Tech*) spring

**Feder-**:

**Federball** *m* (= *Ball*) shuttlecock, birdie (*US inf*); (= *Spiel*) badminton

**Federbein** *nt* (*Tech*) suspension strut

**Federbett** *nt* continental quilt

**federführend** *adj Behörde etc* in overall charge (*für* of)

**Federführung** *f* **unter der Federführung** + *gen* under the overall control of; **die Federführung haben** to be in charge

**Federgewicht** *nt* (*Sport*) featherweight (class)

**Federhalter** *m* (dip) pen; (= *Füllfederhalter*) (fountain) pen; (*ohne Feder*) pen(holder)

**federleicht** *adj* light as a feather; (*fig*) *Musik, Töne* floating

**Federlesen** *nt* **-s**, *no pl* **nicht viel Federlesens mit jdm/etw machen** to make short work of sb/sth; **ohne langes Federlesen**, **ohne viel Federlesens** without any (further) ado

**Federmäppchen** *nt*, **Federmappe** *f* pencil case

**federn** [ˈfeːdən]

■ *vi*

**a** (*Eigenschaft*) to be springy

**b** (= *hochfedern, zurückfedern*) to spring back; (*Fahrzeug*) to bounce (up and down); (*Springer, Turner*: = *hüpfen*) to bounce; **(in den Knien) federn** (*Sport*) to bend at the knees

■ *vt* to spring; *Auto, Räder* to fit with suspension; **ein Auto hydraulisch federn** to fit a car with hydraulic suspension

**Federung** [ˈfeːdərʊŋ] *f* **-, -en** springs *pl*; (*Aut auch*) suspension

**Feder-**:

**Federvieh** *nt* poultry

**Federweiße(r)** *m decl as adj* (*dial*) new wine

**FEDERWEISSER**

**Federweißer** (also known as *Sauser*, *Bitzler* or - in Austria - *Sturm*) is new wine. It is cloudy because it is only partially fermented and still contains carbon dioxide and yeast. **Federweißer** is a very popular drink at grape-harvest time and is often enjoyed with a piece of *Zwiebelkuchen*.

SIEHE AUCH WEIN

▶ www.deutscheweine.de

**Fee** [feː] *f* **-, -n** [ˈfeːən] fairy

**Feedback** [ˈfiːdbɛk] *nt* **-s, -s**, **Feed-back** *nt* **-s, -s** feedback

**Feeling** [ˈfiːlɪŋ] *nt* (*inf*) **-s, -s** feeling (*für* for)

**Fegefeuer** [ˈfeːgə-] *nt* **das Fegefeuer** purgatory

**fegen** [ˈfeːgn]

■ *vt* (*mit Besen*) to sweep; (= *auffegen*) to sweep up; (*Sw*) (= *wischen*) to wipe; (*mit Bürste*) to scrub

■ *vi*

**a** (= *ausfegen*) to sweep (up)

**b** *aux sein* (*inf*: = *jagen*) to sweep

**Fehde** [ˈfeːdə] *f* **-, -n** (*Hist*) feud; **mit jdm eine Fehde ausfechten** to feud with sb; **mit jdm in Fehde liegen** (*lit, fig*) to be feuding with sb

**Fehdehandschuh** *m* **jdm den Fehdehandschuh hinwerfen** (*lit, fig*) to throw down the gauntlet to sb

**fehl** [feːl] *adj* **fehl am Platz(e)** out of place

**Fehl-**:

**Fehlanzeige** *f* (*inf*) dead loss (*inf*); **Fehlanzeige!** wrong!

**fehlbar** *adj* fallible; (*Sw*) guilty

**Fehlbesetzung** *f* miscasting; **eine Fehlbesetzung** a piece of miscasting

**Fehlbestand** *m* deficiency

**Fehlbetrag** *m* (*form*) deficit

**Fehldiagnose** *f* wrong diagnosis

**Fehleinschätzung** *f* false estimation; (*der Lage*) misjudgement

**fehlen** [ˈfeːlən]

■ *vi*

**a** (= *mangeln*) to be lacking; (= *nicht vorhanden sein*) to be missing; (*in der Schule etc*) to be absent (*in* + *dat* from); (= *schmerzlich vermisst werden*) to be missed; **entschuldigt fehlen** to be absent; **unentschuldigt fehlen** (*Sch*) to play truant; **das Geld fehlt** there is no money; **etwas fehlt** there's something missing; **jdm fehlt etw** sb lacks sth; (= *wird schmerzlich vermisst*) sb misses sth; **mir fehlen 20 Cent am Fahrgeld** I'm 20 cents short for my fare; **mir fehlen die Worte** words fail me; **der/das hat mir gerade noch gefehlt!** (*inf*) he/that was all I needed (*iro*); **das durfte nicht fehlen** that had to happen

**b** (= *los sein*) **was fehlt dir?** what's the matter (with you)?; **fehlt dir (et)was?** is something the matter (with you)?; **mir fehlt nichts** there's nothing the matter (with me); **dem Hund scheint etwas zu fehlen** there seems to be something wrong with the dog

■ *vi impers* **es fehlt etw *or* an etw (*dat*)** there is a lack of sth; (*völlig*) there is no sth; **es fehlen drei Messer** there are three knives missing; **es fehlt jdm an etw (*dat*)** sb lacks sth; **es an etw (*dat*) fehlen lassen** to be lacking in sth; **es fehlt hinten und vorn(e)**, **es fehlt an allen Ecken und Enden *or* Kanten** we/they *etc* are short of everything; (*bei Kenntnissen*) he/she *etc* has a lot to learn; (*bei Klassenarbeit etc*) it's a long way from perfect; **wo fehlt es?** what's the trouble?; **es fehlte nicht viel und ich hätte ihn verprügelt** I almost hit him; **es fehlt(e) nur noch, dass wir sonntags arbeiten sollen** working Sundays is all we need (*iro*)

■ *vt* **weit gefehlt!** (*fig*) you're way out! (*inf*); (*ganz im Gegenteil*) far from it!

**Fehl-**:

**Fehlentscheidung** *f* wrong decision

**Fehlentwicklung** *f* mistake; **Fehlentwicklungen vermeiden** to stop things taking a wrong turn

**Fehler** ['feːlə] *m* **-s, -**

**a** (= *Irrtum, Unrichtigkeit*) mistake; (*Sport*) fault; **einen Fehler machen *or* begehen** to make a mistake; **ihr ist ein Fehler unterlaufen** she's made a mistake; **Fehler!** (*Sport*) fault!

**b** (= *Mangel*) fault; **jeder hat seine Fehler** we all have our faults; **das ist nicht mein Fehler** that's not my fault

**Fehler-**:

**Fehleranalyse** *f* error analysis

**fehleranfällig** *adj* error-prone

**Fehleranfälligkeit** *f* proneness to errors

**Fehleranzeige** *f* (*Comput*) error message

**Fehlercode** *m* error code

**fehlerfrei** *adj* perfect; *Messung, Rechnung* correct; **fehlerfreier Lauf/Sprung** (*Sport*) clear round/jump

**fehlerhaft** *adj* (*Mech, Tech*) faulty; *Ware* substandard; *Messung, Rechnung, Bescheide* incorrect; *Arbeit, Aussprache* poor

**Fehlerkode** *m* error code

**Fehlerkorrekturprogramm** *nt* (*Comput*) debugging program

**fehlerlos** *adj* = **fehlerfrei**

**Fehlermeldung** *f* (*Comput*) error message

**Fehlerquelle** *f* cause of the fault; (*in Statistik*) source of error

**Fehlerquote** *f* error rate

**Fehlersuche** *f* troubleshooting

**Fehl-**:

**Fehlgeburt** *f* miscarriage

**Fehlgriff** *m* mistake; **einen Fehlgriff tun** to make a mistake

**Fehlinvestition** *f* bad investment

**Fehlkonstruktion** *f* bad design; **der Stuhl ist eine Fehlkonstruktion** this chair is badly designed

**Fehlleistung** *f* slip, mistake; **freudsche Fehlleistung** Freudian slip

**fehlplatziert** [-platsiːət] *adj Empörung etc* misplaced

**Fehlschlag** *m* (*fig*) failure

**fehlschlagen** *vi sep irreg aux sein* to go wrong; (*Hoffnung*) to come to nothing

**Fehlschluss** *m* false conclusion

**Fehlstart** *m* false start; (*Space*) faulty launch

**Fehltritt** *m* (*geh*) false step; (*fig*) (= *Vergehen*) slip; (= *Affäre*) indiscretion

**Fehlurteil** *nt* miscarriage of justice

**Fehlverhalten** *nt* inappropriate behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*)

**Fehlzeiten** *pl* working hours *pl* lost

**Fehlzündung** *f* misfiring *no pl*; **eine Fehlzündung** a backfire

**Feier** ['faiə] *f* **-, -n** celebration; (= *Party*) party; (= *Zeremonie*) ceremony; (= *Hochzeitsfeier*) reception; **zur Feier von etw** to celebrate sth; **zur Feier des Tages** in honour (*Brit*) *or* honor (*US*) of the occasion

**Feier|abend** *m*
**a** (= *Arbeitsschluss*) finishing time; (= *Geschäftsschluss*) closing time; **Feierabend machen** to finish work; (*Geschäfte*) to close; **ich mache jetzt Feierabend** I think I'll call it a day (*inf*); **um 16.00 Uhr Feierabend haben** to finish work at 4 o'clock; **Feierabend!** (*in Gaststätte*) time, please!; **nach Feierabend** after work; **jetzt ist aber Feierabend!** (*fig inf*) enough is enough; **damit ist jetzt Feierabend** (*fig inf*) that's all over now
**b** (= *Zeit nach Arbeitsschluss*) evening; **schönen Feierabend!** have a nice evening!

**feierlich** ['faiəlıç]
■ *adj* (= *ernsthaft, würdig*) solemn; (= *festlich*) festive; (= *förmlich*) ceremonial; **das ist ja nicht mehr feierlich** (*inf*) that's beyond a joke (*inf*)
■ *adv* solemnly; **einen Tag feierlich begehen** to celebrate a day

**Feierlichkeit** *f* **-, -en**
**a** (= *Ernsthaftigkeit, Würde*) solemnity; (= *Festlichkeit*) festiveness; (= *Förmlichkeit*) ceremony
**b** *usu pl* (= *Veranstaltungen*) celebrations *pl*

**feiern** ['faiən]
■ *vt*
**a** *Ereignis* to celebrate; *Party, Fest, Orgie* to hold; **das muss gefeiert werden!** that calls for a celebration
**b** (= *umjubeln*) to fête; *siehe auch* **gefeiert**
■ *vi* (= *eine Feier abhalten*) to celebrate; **die ganze Nacht feiern** to make a night of it

**Feierstunde** *f* ceremony

**Feiertag** *m* holiday

**feig** [faik], **feige** ['faigə]

■ *adj* cowardly; **feig wie er war** like the coward he was
■ *adv* in a cowardly way; **er zog sich feig zurück** he retreated like a coward

**Feige** [ˈfaigə] *f* **-, -n** fig

**Feigen-**:

**Feigenbaum** *m* fig tree

**Feigenblatt** *nt* fig leaf; **ein Feigenblatt für etw** (*fig*) a front to hide sth; **als demokratisches Feigenblatt** (*fig*) to give a veneer of democracy

**Feigheit** *f* **-**, *no pl* cowardice

**Feigling** [ˈfaiklɪŋ] *m* **-s, -e** coward

**Feile** [ˈfailə] *f* **-, -n** file

**feilen** [ˈfailən] *vti* to file

**feilschen** [ˈfailʃn] *vi* (*pej*) to haggle (*um* over)

**fein** [fain]
■ *adj*
**a** (= *nicht grob*) fine; *Humor, Ironie* delicate; *Unterschied* subtle; (*fig:* = *listig*) cunning
**b** (= *erlesen*) excellent; *Geruch, Geschmack* delicate; *Gold, Silber* refined; *Mensch, Charakter* thoroughly nice; (= *prima*) great (*inf*); (*iro*) fine; **fein!** great! (*inf*); (= *in Ordnung*) fine!; **das ist etwas Feines** that's really something (*inf*); **das ist nicht die feine englische Art** that's not the proper way to go about things; **vom Feinsten sein** to be first-rate; **italienisches Design vom Feinsten** Italian design at its finest
**c** (= *scharf*) *Gehör, Gefühl* acute
**d** (= *vornehm*) refined; **nicht fein genug sein** not to be good enough; **dazu ist sie sich (*dat*) zu fein** that's beneath her
■ *adv*
**a** (= *nicht grob*) finely; **sie hat ein fein geschnittenes Gesicht** she has fine features
**b** (= *gut*) **fein säuberlich** (nice and) neat; **etw fein machen** to do sth beautifully; **fein (he)raus sein** to be sitting pretty
**c** (= *genau*) **etw fein einstellen** to adjust sth precisely
**d** (= *elegant*) **er hat sich fein gemacht** he's dressed to kill (*inf*);

**sie hat sich fein gemacht** she's all dolled up (*inf*)

**Feind** [faint] *m* **-(e)s, -e** [-də], **Feindin** ['faindɪn] *f* **-, -nen** enemy; **sich (*dat*) jdn zum Feind machen** to make an enemy of sb; **sich (*dat*) Feinde schaffen** to make enemies; **er war ein Feind jeden Fortschritts** he was opposed to progress in any shape or form

**-feind(in)** *m(f) suf in cpds* -hater; **eine Männerfeindin** a man-hater

**Feind-**: *in cpds* enemy

**Feindbild** *nt* concept of an/the enemy

**Feindin** *f siehe* **Feind**

**feindlich** ['faintlɪç]

■ *adj*

**a** (*Mil*: = *gegnerisch*) enemy; **im feindlichen Lager** (*lit, fig*) in the enemy camp

**b** (= *feindselig*) hostile

■ *adv* **jdm/einer Sache feindlich gegenüberstehen** to be hostile to sb/sth

**-feindlich** *adj suf* anti-; **deutschfeindlich** anti-German

**Feindschaft** ['faintʃaft] *f* **-, -en** hostility; **sich (*dat*) jds Feindschaft zuziehen** to make an enemy of sb

**feindselig**

■ *adj* hostile

■ *adv* hostilely; **jdn feindselig ansehen** to give sb a hostile look

**Feindseligkeit** *f* **-, -en** hostility; **Feindseligkeiten** hostilities

**Fein-**:

**feinfühlend**, **feinfühlig** [-fyːlɪç] *adj* sensitive; (= *taktvoll*) tactful

**Feingefühl** *nt no pl* sensitivity; (= *Takt*) tact(fulness); **jds Feingefühl verletzen** to hurt sb's feelings

**Feingehalt** *m* fineness; (*vorgeschrieben*) standard; (*von Edelmetall*) assay(ed) value; **mit einem Feingehalt von mindestens ...** assaying not less than ...; **vorgeschriebener Feingehalt**

standard quality

**Feingehaltsstempel** *m* hallmark

**feingliederig** [-gliːdərɪç], **feingliedrig** [-gliːdrɪç] *adj* slender

**Feingold** *nt* refined gold

**Feinheit** *f* **-, -en**

**a** (= *Zartheit*) fineness; **die Feinheit des britischen Humors** the delicate British humour (*Brit*) *or* humor (*US*)
**b** (= *Erlesenheit*) excellence
**c** (= *Schärfe*) keenness
**d** (= *Vornehmheit*) refinement
**e Feinheiten** *pl* niceties *pl*; (= *Nuancen*) subtleties *pl*; **das sind eben die Feinheiten** it's the little things that make the difference

**Fein-**:

**Feinkost** *f* delicacies *pl*; **"Feinkost"** "Delicatessen"

**Feinkostgeschäft** *nt* delicatessen

**feinmaschig** [-maʃɪç] *adj* with a fine mesh; *Strickwaren* finely knitted

**Feinmechanik** *f* precision engineering

**Feinschmecker** [-ʃmɛkə] *m* **-s, -**, **Feinschmeckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** gourmet; (*fig*) connoisseur

**Feinsilber** *nt* refined silver

**feinsinnig** *adj* sensitive; *Unterscheidung* subtle

**Feinstaub** *m* fine dust, fine particulates *pl* (*spec*)

**Feinwäsche** *f* delicates *pl*

**Feinwaschmittel** *nt* mild(-action) detergent

**feist** [faist] *adj* fat

**Feitel** ['faitl] *m* **-s, -** (*Aus*) penknife

**feixen** ['faiksn] *vi* (*inf*) to smirk

**Fẹlchen** ['fɛlçn] *m* **-s, -** whitefish

**Fẹld** [fɛlt] *nt* **-(e)s, -er** [-də]
a (= *offenes Gelände*) open country; **auf freiem Feld** in the open country
b (= *Acker*) field
c (= *Flächenstück*: *auf Spielbrett*) square; (*an Zielscheibe*) ring; (*Her*) field
d (*Sport*: = *Spielfeld, Gruppe*) field
e (= *Kriegsschauplatz*) (battle)field; **gegen jdn/etw zu Felde ziehen** (*fig*) to crusade against sb/sth; **Argumente ins Feld führen** to bring arguments to bear; **das Feld räumen** (*fig*) to bow out
f (*Ling Min*) (*Phys*) (*Comput*) (*fig*): = *Bereich*) field

**Fẹld-**: *in cpds* field

**Fẹldarbeit** *f* (*Agr*) work in the fields; (*Sci, Sociol*) fieldwork

**Fẹldblume** *f* wild flower

**Fẹldflasche** *f* canteen (*Mil*), water bottle

**Fẹldforschung** *f* field work *or* research

**Fẹldhase** *m* European hare

**Fẹldherr(in)** *m(f)* commander

**Fẹldjäger(in)** *m(f)* **Feldjäger** *pl* (*Mil*) military police; (*bei der Marine*) shore patrol

**Fẹldmaus** *f* field mouse

**Fẹldmesser** [-mɛsə] *m* **-s, -**, **Fẹldmesserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (land) surveyor

**Fẹldpflanze** *f* agricultural crop

**Fẹldsalat** *m* lamb's lettuce

**Fẹldstecher** [-ʃtɛçə] *m* **-s, -** (pair of) binoculars

**Fẹldtheorie** *f* (*Ling Phys, Psych*) field theory

**Fẹldversuch** *m* field test

**Fẹld-Wạld-und-Wiesen-** *in cpds* (*inf*) run-of-the-mill; **ein Feld-Wald-und-Wiesen-Thema** a run-of-the-mill subject

**Fẹld-**:

**Fẹldwebel** [ˈfɛltveːbl] *m* **-s, -**, **Fẹldwebelin** [-bəlɪn] *f* **-, -nen** sergeant; (*fig inf*) sergeant-major (type)

**Fẹldweg** *m* track across the fields

**Fẹldweibel** [ˈfɛltvaibl] *m* **-s, -**, **Fẹldweibelin** [-bəlɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) sergeant

**Fẹldzug** *m* (*old fig*) campaign

**Fẹlge** [ˈfɛlgə] *f* **-, -n**

**a** (*Tech*) (wheel) rim
**b** (*Sport*) circle

**Fẹlgenbremse** *f* calliper brake

**Fẹll** [fɛl] *nt* **-(e)s, -e**

**a** fur; (*von Schaf, Lamm*) fleece; (*von toten Tieren*) skin; **ein gesundes Fell** a healthy coat
**b** (*fig inf*: = *Menschenhaut*) skin; **ein dickes Fell haben** to be thick-skinned; **jdm das Fell über die Ohren ziehen** to pull the wool over sb's eyes; **ihn *or* ihm juckt das Fell** he's asking for a good hiding
**c** (*von Trommel*) skin

**Fẹll-** *in cpds* fur; (*Schaffell- etc*) sheepskin *etc*; **eine Fellmütze** a fur/sheepskin hat; **eine Felljacke** a fur/sheepskin jacket

**Fẹls** [fɛls] *m* **-en, -en** [ˈfɛlzn] rock; (= *Klippe*) cliff

**Fẹls-**: *in cpds siehe auch* **Felsen-**

**Fẹlsblock** *m* (*pl* **-blöcke**) boulder

**Fẹlsbrocken** *m* (lump of) rock

**Fẹlsen** [ˈfɛlzn] *m* **-s, -** rock; (= *Klippe*) cliff

**Fẹlsen-**:

**fẹlsenfest**

■ *adj* firm
■ *adv* **felsenfest überzeugt sein** to be absolutely convinced; **sich felsenfest auf jdn verlassen** to put one's complete trust in sb

**Fẹlsenhöhle** *f* rock cave

**fẹlsig** [ˈfɛlzɪç] *adj* rocky; (= *steil abfallend*) *Küste* cliff-lined

**Fẹls-**:

**Fẹlsklippe** *f* rocky cliff; (*im Meer*) stack

**Fẹlsspalte** *f* crevice

**Fẹlswand** *f* rock face

**feminin** [femiˈniːn] *adj* feminine

**Femininum** [ˈfeːminiːnʊm] *nt* **-s, Feminina** [-na] (*Gram*) feminine noun

**Feminịsmus** [femiˈnɪsmʊs] *m* **-, Feminịsmen** [-mən] feminism

**Feminịst** [femiˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Feminịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** feminist

**feminịstisch** [femiˈnɪstɪʃ]

- *adj* feminist
- *adv* **feministisch orientiert sein** to have feminist tendencies

**Fẹnchel** [ˈfɛnçl] *m* **-s**, *no pl* fennel

**Fẹnder** [ˈfɛndə] *m* **-s, -** fender

**Feng-Shui** [fɛŋˈʃuːi] *nt* **-** Feng Shui

**Fẹnster** [ˈfɛnstə] *nt* **-s, -** window (*auch Comput, fig*); **weg vom Fenster** (*inf*) out of the game (*inf*), finished

**Fẹnster-**: *in cpds* window

**Fẹnsterbank** *f* (*pl* **-bänke**), **Fẹnsterbrett** *nt* windowsill, window ledge

**Fẹnsterbriefumschlag** *m* window envelope

**Fẹnsterglas** *nt* window glass; (*in Brille*) plain glass

**Fẹnsterheber** *m* (*Aut*) window winder (*Brit*) *or* raiser (*US*); (*elektronisch*) electric windows *pl*

**Fẹnsterladen** *m* shutter

**Fẹnsterleder** *nt* chamois *or* shammy (leather)

**fẹnsterln** [ˈfɛnstəln] *vi* (*S Ger*) (*Aus*) to climb through one's sweetheart's bedroom window

**Fẹnster-**:

**fẹnsterlos** *adj* windowless

**Fẹnsterplatz** *m* window seat

**Fẹnsterputzer** [-pʊtsə] *m* **-s, -**, **Fẹnsterputzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** window cleaner

**Fẹnsterrahmen** *m* window frame

**Fẹnsterscheibe** *f* window pane

**Fẹnstersims** *m* window ledge, windowsill

**Fẹnstertechnik** *f* (*Comput*) windowing technique

**Fẹnsterumschlag** *m* window envelope

**Ferial-** [fe'riaːl] *in cpds* (*Aus*) = **Ferien-**

**Ferien** ['feːriən] *pl* holidays *pl* (*Brit*), vacation *sing* (*US, Univ*); (= *Ferienreise*) holiday *sing* (*esp Brit*), vacation *sing* (*US*); (= *Parlamentsferien*) (*Jur*) recess *sing*; **die großen Ferien** the summer holidays (*esp Brit*), the long vacation (*US, Univ*); **Ferien haben** to be on holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); **Ferien machen** to have *or* take a holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); **in die Ferien gehen *or* fahren** to go on holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**Ferien-**: *in cpds* holiday (*esp Brit*), vacation (*US*)

**Feriendorf** *nt* holiday village

**Ferienhaus** *nt* holiday home

**Ferienlager** *nt* holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) camp

**Ferienort** *m* (*pl* **-orte**) holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) resort

**Ferienwohnung** *f* holiday flat (*Brit*), vacation apartment (*US*)

**Ferienzeit** *f* holiday period

**Fẹrkel** ['fɛrkl] *nt* **-s, -** piglet; (*fig*), *unsauber*) pig, mucky pup (*Brit inf*); (*unanständig*) dirty pig (*inf*)

**Fermẹnt** [fɛr'mɛnt] *nt* **-s, -e** enzyme

**Fermentation** [fɛrmɛnta'tsioːn] *f* **-, -en** fermentation

**fermentieren** [fɛrmɛn'tiːrən] (*ptp* **fermentiert**) *vt* to ferment

**fẹrn** [fɛrn]

■ *adj*

**a** (*räumlich*) distant, faraway; **fern von hier** far away from here; **von fern(e) betrachtet** seen from a distance; **der Ferne Osten** the Far East; **von fern(e) kennen** (*fig*) to know (only) slightly

**b** (*zeitlich entfernt*) far-off; **ferne Vergangenheit** (dim and) distant past; **in nicht (all)zu ferner Zeit** in the not-too-distant future; **der Tag ist nicht mehr fern, wo ...** the day is not far off when ...

■ *prep* +*gen* far (away) from

**Fẹrn-**:

**fernạb** [fɛrnˈ|ap] *adv* far away; **fernab gelegen** far away

**Fẹrnabfrage** *f* (*Telec*) remote control facility

**Fẹrnbedienung** *f* remote control

**fẹrnbleiben** *vi sep irreg aux sein* to stay away (+*dat*, *von* from)

**Fẹrnbleiben** *nt* **-s**, *no pl* absence (*von* from); (= *Nichtteilnahme*) non-attendance

**Fẹrnblick** *m* good view; **ein herrlicher Fernblick** a splendid view for miles around

**Fẹrne** [ˈfɛrnə] *f* **-, -n**

**a** (*räumlich*) distance; **in der Ferne** in the distance; **aus der Ferne** from a distance

**b** (*zeitlich*) (= *Zukunft*) future; (= *Vergangenheit*) (distant) past; **in weiter Ferne liegen** to be a long time off

**fẹrner** [ˈfɛrnə]

■ *adj comp von* **fern** further; **für die fernere Zukunft** for the long term

■ *adv*

**a** further; **ferner liefen ...** (*Sport*) also-rans ...; **unter ferner liefen rangieren** ***or*** **kommen** (*inf*) to be among the also-rans

**b** (= *künftig*) in future; **(auch) ferner etw machen** to continue to do sth

**Fẹrn-**:

**Fẹrnfahrer(in)** *m(f)* long-distance lorry (*Brit*) *or* truck driver, trucker

(*US*)

**Fẹrnfahrerlokal** *nt* transport café (*Brit*), truckstop (*US*)

**Fẹrnflug** *m* long-distance *or* long-haul flight

**Fẹrngespräch** *nt* trunk (*Brit*) *or* long-distance call

**fẹrngesteuert** [-gəʃtɔyət] *adj* remote-controlled; (*fig*) manipulated (*von* by)

**Fẹrnglas** *nt* (pair of) binoculars *pl*

**fẹrnhalten** *vtr irreg* to keep away

**Fẹrn-**:

**Fẹrnheizung** *f* district heating (*spec*)

**Fẹrnkopie** *f* (*Telec*) fax

**Fẹrnkopierer** *m* fax (machine)

**Fẹrnlaster** *m* long-distance lorry (*Brit*) *or* truck

**Fẹrnlast-**:

**Fẹrnlastverkehr** *m* long-distance goods traffic

**Fẹrnlastzug** *m* long-distance truck-trailer

**Fẹrn-**:

**Fẹrnlehrgang** *m* correspondence course

**Fẹrnleitung** *f*

**a** (*Telec*) trunk (*Brit*) *or* long-distance line(s *pl*)
**b** (= *Röhren*) pipeline

**Fẹrnlicht** *nt* (*Aut*) full *or* high (*esp US*) beam; **mit Fernlicht fahren, (das) Fernlicht anhaben** to be *or* drive on full *or* high (*esp US*) beam

**fẹrnliegen** *vi irreg* (*fig*) **(jdm) fernliegen** to be far from sb's mind; **es liegt mir fern, das zu tun** far be it from me to do that; **nichts liegt *or* läge mir ferner** nothing could be further from my mind

**Fẹrnmelder** [-mɛldə] *m* **-s, -** (*form*) telephone

**Fẹrnmelde-:**

**Fẹrnmeldesatellit** *m* communications satellite

**Fẹrnmeldetechnik** *f* telecommunications engineering; (= *Telefontechnik*) telephone engineering

**Fẹrnmeldewesen** *nt no pl* telecommunications *sing*

**Fẹrn-:**

**fẹrnmündlich** (*form*)

■ *adj* telephone *attr*

■ *adv* by telephone

**Fẹrn|ọst** ['fɛrn'|ɔst] *no art* **aus/in/nach Fernost** from/in/to the Far East

**Fẹrnrakete** *f* long-range missile

**Fẹrnreise** *f* long-haul journey

**Fẹrnrohr** *nt* telescope

**Fẹrnruf** *m* (*form*) telephone number; **Fernruf 68190** Tel. 68190

**Fẹrnschreiben** *nt* telex

**Fẹrnschreiber** *m* teleprinter; (*Comm*) telex(-machine)

**Fẹrnseh-:** *in cpds* television, TV

**Fẹrnsehansager(in)** *m(f)* television announcer

**Fẹrnsehansprache** *f* television speech

**Fẹrnsehantenne** *f* television *or* TV aerial *or* antenna

**Fẹrnsehapparat** *m* television *or* TV set

**Fẹrnsehdebatte** *f* televised debate

**fẹrnsehen** *vi sep irreg* to watch television *or* TV

**Fẹrnsehen** *nt* **-s**, *no pl* television, TV, telly (*Brit inf*); **beim Fernsehen arbeiten** to work *or* be in television; **vom Fernsehen**

**übertragen werden** to be televised; **im *or* (*Sw*) am Fernsehen** on television *etc*; **das Fernsehen bringt etw** they're showing sth on television *etc*

**Fẹrnseher** [-zeːə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Gerät*) television, TV, telly (*Brit inf*)

**Fẹrnseher** [-zeːə] *m* **-s, -**, **Fẹrnseherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*: = *Zuschauer*) (television) viewer

**Fẹrnseh-**:

**Fẹrnsehgebühr** *f* television *or* TV licence fee (*Brit*)

**Fẹrnsehgerät** *nt* television *or* TV set

**Fẹrnsehjournalist(in)** *m(f)* television *or* TV reporter

**Fẹrnsehkamera** *f* television *or* TV camera; **wir haben Herrn Schmidt vor die Fernsehkamera gebeten** we've asked Herr Schmidt to speak to us

**Fẹrnsehprogramm** *nt*
**a** (= *Kanal*) channel, station (*US*)
**b** (= *Sendung*) programme (*Brit*), program (*US*); (= *Sendefolge*) program(me)s *pl*
**c** (= *Fernsehzeitschrift*) (television) program(me) guide, TV guide

**Fẹrnsehpublikum** *nt* viewers *pl*, viewing public

**Fẹrnsehsatellit** *m* TV satellite

**Fẹrnsehsender** *m* television transmitter

**Fẹrnsehsendung** *f* television programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Fẹrnsehspiel** *nt* television play

**Fẹrnsehspot** *m*
**a** (= *Werbespot*) TV ad(vertisement)
**b** (= *Kurzfilm*) TV short

**Fẹrnsehsprecher(in)** *m(f)* television announcer

**Fẹrnsehteilnehmer(in)** *m(f)* (*form*) television viewer

**Fẹrnsehturm** *m* television tower

**Fẹrnsehübertragung** *f* television broadcast; (*von außerhalb des Studios*) outside broadcast

**Fẹrnsehwerbung** *f* television advertising

**Fẹrnsehzeitschrift** *f* TV guide

**Fẹrnsehzuschauer(in)** *m(f)* (television) viewer

**Fẹrnsicht** *f* clear view; **(eine) gute Fernsicht haben** to be able to see a long way

**Fẹrnsprech-**: *in cpds* (*form*) telephone; *siehe auch* **Telefon-**

**Fẹrnsprechanschluss** *m* telephone; **15 Fernsprechanschlüsse haben** to have 15 lines

**Fẹrnsprecher** *m* (*form*) (public) telephone

**Fẹrnsprech-**:

**Fẹrnsprechgebühr** *f* telephone charges *pl*

**Fẹrnsprechnetz** *nt* telephone system

**Fẹrnsprechteilnehmer(in)** *m(f)* (*form*) telephone subscriber

**Fẹrnsprechverkehr** *m* telephone traffic

**Fẹrn-**:

**fẹrnstehen** *vi irreg* **jdm/einer Sache fernstehen** to have no connection with sb/sth; **ich stehe ihm ziemlich fern** I'm not on very close terms with him

**Fẹrnsteuerung** *f* remote control; **Fernsteuerung haben** to be remote-controlled

**Fẹrnstraße** *f* trunk *or* major road, highway (*US*)

**Fẹrnstudium** *nt* correspondence degree course (*with radio, TV etc*); ≈ Open University course (*Brit*)

**FERNSTUDIUM**

A **Fernstudium** is a university-level course that does not require

the student to attend a particular place of study. The best-known centre for distance learning is the university at Hagen.
The expression **Fernstudium** is also used colloquially for any sort of teaching where the student does not attend regular classes.
▶ www.fernuni-hagen.de

**Fẹrn-**:

**Fẹrntourismus** *m* long-haul tourism

**Fẹrnuniversität** *f* ≈ Open University (*Brit*), correspondence school (*US*)

**Fẹrnverkehr** *m*
**a** long-distance traffic
**b** (*Telec*) trunk (*Brit*) *or* long-distance traffic

**Fẹrnwärme** *f* district heating (*spec*)

**Fẹrnweh** [-veː] *nt* **-s**, *no pl* wanderlust

**Fẹrnziel** *nt* long-term goal

**Fẹrse** [ˈfɛrzə] *f* **-, -n** heel; **jdm (dicht) auf den Fersen sein** *or* **folgen/bleiben** to be/stay hard *or* close on sb's heels

**Fẹrsenbein** *nt* (*Anat*) heel bone

**fẹrtig** [ˈfɛrtɪç]
■ *adj*
**a** (= *abgeschlossen, vollendet*) finished; (= *ausgebildet*) qualified; (= *reif*) *Mensch, Charakter* mature; **mit der Ausbildung fertig sein** to have completed one's training
**b** (= *zu Ende*) finished; **mit etw fertig sein**, **etw fertig haben** to have finished sth; **mit jdm fertig sein** (*fig*) to be finished with sb; **mit jdm/etw fertig werden** to cope with sb/sth; **du darfst nicht gehen, fertig!** you're not going and that's that!
**c** (= *bereit*) ready; **fertig zur Abfahrt** ready to go *or* leave
**d** (*inf*) (= *erschöpft*) shattered (*Brit inf*), all in (*inf*); (= *ruiniert*) finished; (= *erstaunt*) knocked for six (*Brit inf*) *or* for a loop (*US inf*); **mit den Nerven fertig sein** to be at the end of one's tether (*Brit*) *or* rope (*US*)
■ *adv* **fertig essen/lesen** to finish eating/reading; **etw fertig kaufen** to buy sth ready-made; *Essen* to buy sth ready-prepared; **fertig ausgebildet** fully qualified

**Fẹrtig-**: *in cpds* finished; (*Build*) prefabricated

**Fẹrtigbau** *m* (*Build*)

■ *no pl* (= *Bauweise*) prefabricated building
■ (*pl* **-bauten**) (= *Gebäude*) prefabricated building, prefab

**fẹrtig bekommen**, **fẹrtigbekommen** *vt irreg* to finish, to get finished

**fẹrtig bringen**, **fẹrtigbringen** *vt irreg* (= *vollenden*) to get done

**fẹrtigbringen** *vt sep irreg* (= *imstande sein*) to manage; (*iro*) to be capable of; **ich habe es nicht fertiggebracht, ihr die Wahrheit zu sagen** I couldn't bring myself to tell her the truth; **er bringt das fertig** (*iro*) I wouldn't put it past him

**fẹrtigen** ['fɛrtɪgn] *vt* (*form*) to manufacture

**Fẹrtig-**:

**Fẹrtiggericht** *nt* ready-to-serve meal

**Fẹrtighaus** *nt* prefabricated house

**Fẹrtigkeit** *f* **-, -en** skill; **wenig/eine große Fertigkeit in etw (*dat*) haben** not to be very/to be very skilled at *or* in sth

**Fẹrtig-**:

**fẹrtigkriegen** *vt* (*inf*) = **fertigbringen**

**fẹrtig machen**, **fẹrtigmachen** *vt*

**a** (= *vollenden*) to finish
**b** (= *bereit machen*) to get ready; **sich fertig machen** to get ready

**fẹrtigmachen** *vt* (*inf*) **jdn fertigmachen** (= *erledigen*) to do for sb; (= *ermüden*) to take it out of sb; (= *deprimieren*) to get sb down; (= *abkanzeln*) to lay into sb (*inf*); **sich fertigmachen** to do oneself in

**Fẹrtigprodukt** *nt* finished product

**fẹrtigstellen**, **fẹrtigstellen** *vt* to complete

**Fẹrtigstellung** *f* completion

**Fẹrtigteil** *nt* finished part

**Fẹrtigung** ['fɛrtɪgʊŋ] *f* **-, -en** production

**Fẹrtigungs-**: *in cpds* production

**Fẹrtigungskosten** *pl* production costs *pl*

**Fẹrtigungslöhne** *pl* direct labour (*Brit*) *or* labor (*US*) costs *pl*

**fẹsch** [fɛʃ] *adj*

**a** (*esp Aus*: *inf*) (= *modisch*) smart; (= *hübsch*) attractive; **das ist fesch** that's great (*inf*)
**b** (*Aus*: = *nett*) nice; **sei fesch!** (= *sei brav*) be good; (= *sei kein Frosch*) be a sport (*inf*)

**Fẹssel** ['fɛsl] *f* **-, -n**

**a** (= *Bande*) (*lit, fig*) fetter, shackle; (= *Kette*) chain; **sich von den Fesseln befreien** to free oneself; **die Fesseln der Ehe/Liebe** the shackles of marriage/love
**b** (*Anat*), *von Huftieren*) pastern; (*von Menschen*) ankle

**Fẹsselballon** *m* captive balloon

**fẹsseln** ['fɛsln] *vt*

**a** (*mit Tau etc*) to tie (up), to bind; (*mit Handschellen*) to handcuff; (*mit Ketten*) to chain (up); **jdn (an Händen und Füßen) fesseln** to tie/chain sb (hand and foot); **jdm die Hände auf dem Rücken fesseln** to tie sb's hands behind his back; **der Gefangene wurde gefesselt vorgeführt** the prisoner was brought in handcuffed/in chains; **jdn ans Bett fesseln** (*fig*) to confine sb to (his/her) bed; **jdn an jdn/sich fesseln** (*fig*) to bind sb to sb/oneself
**b** (= *faszinieren*) to grip; *Aufmerksamkeit* to hold

**fẹsselnd** *adj* gripping

**fẹst** [fɛst]

■ *adj*
**a** (= *hart*) solid; **feste Form *or* Gestalt annehmen** (*fig*) to take shape
**b** (= *stabil*) solid; *Gewebe, Schuhe* tough, sturdy; (*Comm, Fin*) stable
**c** (= *sicher, entschlossen*) firm; *Plan* firm, definite; *Stimme* steady; **eine feste Meinung von etw haben** to have definite views on sth; **etw ist fest** (= *steht fest*) sth is definite
**d** (= *kräftig*) firm; *Schlag* hard, heavy

**e** (= *nicht locker*) tight; *Griff* firm; (*fig*) *Schlaf* sound
**f** (= *ständig*) regular; *Freund(in)* steady; *Bindung, Stellung, Mitarbeiter* permanent; *Kosten, Tarif, Einkommen* fixed; *Redewendung* set; **in festen Händen sein**, **sich in festen Händen befinden** (*inf*: *Mädchen*) to be spoken for
■ *adv*
**a** (= *kräftig*) *anpacken, packen* firmly; *drücken, umarmen* tightly; (*inf*: = *tüchtig, kräftig*) *helfen, arbeiten* with a will; **fest zuschlagen** to hit hard
**b** (= *nicht locker*) *anziehen, zudrehen, verknoten, schließen* tight; **die Handbremse fest anziehen** to put the handbrake on firmly; **er hat schon fest geschlafen** he was sound asleep
**c** (= *sicher*) *versprechen* faithfully; *zusagen* definitely; **sie sind an den Vertrag fest gebunden** their contract is binding; **fest entschlossen sein** to be absolutely determined
**d** (= *dauerhaft*) permanently; **Gehälter sind im Tarifvertrag fest geregelt** salaries are set in the pay agreement; **fest befreundet sein** to be good friends; (*Freund und Freundin*) to be going steady; **jdn fest anstellen** to employ sb as a regular member of staff; **fest angestellt** employed on a regular basis; **Geld fest anlegen** to tie up money

**Fẹst** [fɛst] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (= *Feier*) celebration; (= *historische Begebenheit*) celebrations *pl*; (= *Party*) party; (= *Hochzeitsfest*) reception; (= *Kinderfest, Schützenfest*) carnival; **das war ein Fest!** (*inf*) it was great fun; **man soll die Feste feiern, wie sie fallen** (*prov*) make hay while the sun shines (*prov*)
**b** (= *kirchlicher Feiertag*) feast, festival; (= *Weihnachtsfest*) Christmas; **bewegliches/unbewegliches Fest** movable/immovable feast; **frohes Fest!** Merry *or* Happy (*esp Brit*) Christmas!

**Fẹst-**:

**Fẹstakt** *m* ceremony

**fẹstangestellt** *adj siehe* fest

**Fẹstangestellte(r)** *mf decl as adj* regular member of staff

**Fẹstansprache** *f* speech

**Fẹstbeleuchtung** *f* festive lighting *or* lights *pl*; (*inf*: *im Haus*) blazing lights *pl*; **was soll denn diese Festbeleuchtung?** (*inf*) why is

the place lit up like a Christmas tree? (*inf*)

**fẹstbinden** *vt sep irreg* to tie up; **jdn/etw an etw (*dat*) festbinden** to tie sb/sth to sth

**fẹstdrehen** *vt sep* to screw up tightly

**fẹstdrücken** *vt sep* to press in/down/together firmly

**fẹste** [ˈfɛstə] *adv* (*inf*) = **fest immer feste druff!** let him/her *etc* have it! (*inf*)

**Fẹst-:**

**Fẹstessen** *nt* banquet

**fẹstfahren** *vr sep irreg* (*fig*) to get bogged down

**fẹstfressen** *vr sep irreg* to seize up

**Fẹstgelage** *nt* banquet

**Fẹstgeld** *nt* (*Fin*) time deposit

**fẹstgewurzelt** [-gəvʊrtslt] *adj* **wie festgewurzelt** rooted to the spot

**Fẹsthalle** *f* festival hall

**fẹsthalten** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (*mit den Händen*) to hold on to

**b** (= *bemerken*) to stress, to emphasize

**c** (= *inhaftieren*) to hold, to detain

**d** (= *verewigen*) to record; *Atmosphäre etc* to capture; **etw schriftlich festhalten** to record sth; **etw im Gedächtnis festhalten** to bear sth firmly in mind

■ *vi* **an etw (*dat*) festhalten** to hold *or* stick (*inf*) to sth

■ *vr* to hold on (*an* +*dat* to); **sich irgendwo festhalten** to hold on to something; **halt dich fest!** (*lit*) hold tight!

**fẹsthängen** *vi sep irreg aux haben or sein* to be stuck (*an* +*dat* on, *in* +*dat* in)

**fẹstigen** [ˈfɛstɪgn]

■ *vt* to strengthen; *siehe auch* **gefestigt**

■ *vr* to become stronger

**Fẹstiger** [ˈfɛstɪgə] *m* **-s, -** setting lotion

**Fẹstigkeit** [ˈfɛstɪçkait] *f* **-**, *no pl* (*von Material*) strength; (*fig*) steadfastness; (*von Meinung*) firmness; (*von Stimme*) steadiness; **die Festigkeit seines Charakters** his strength of character

**Fẹstigung** [ˈfɛstɪgʊŋ] *f* **-, -en** strengthening

**Festival** [ˈfɛstivəl, ˈfɛstival] *nt* **-s, -s** festival

**Fẹst-**:

**fẹstklammern** *sep*

■ *vt* to clip on (*an* +*dat* to); **Wäsche an *or* auf der Leine festklammern** to peg washing on the line

■ *vr* to cling (*an* +*dat* to)

**fẹstklemmen** *sep*

■ *vt* to wedge fast; (*mit Klammer, Klemme*) to clip; **festgeklemmt werden** (*aus Versehen*) to get stuck *or* jammed

■ *vir* (*vi*: *aux sein*) to jam, to stick (fast)

**fẹstkochend** *adj* **festkochende Kartoffeln** waxy potatoes

**Fẹstkomma** *nt* (*auch Comput*) fixed point

**Fẹstkörper** *m* (*Phys*) solid

**Fẹstkörperphysik** *f* solid-state physics *sing*

**fẹstkrallen** *vr sep* (*Tier*) to dig one's claws in (*an* +*dat* -to); (*Mensch*) to dig one's nails in (*an* +*dat* -to); (*fig*) to cling (*an* +*dat* to)

**Fẹstland** *nt* (*nicht Insel*) mainland; (*nicht Meer*) dry land

**fẹstlegen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *festsetzen*) *Reihenfolge, Termin, Kurs etc* to fix (*auf* +*acc*, *bei* for); *Grenze auch* to establish; *Sprachgebrauch* to establish, to lay down; (= *bestimmen*) *Regelung, Arbeitszeiten* to lay down; **etw schriftlich/testamentarisch festlegen** to stipulate sth in writing/in one's will

**b jdn auf etw (*acc*) festlegen/darauf festlegen, etw zu tun** (= *festnageln*) to tie sb (down) to sth/to doing sth;

(= *verpflichten*) to commit sb to sth/to doing sth
**c** *Geld* to tie up
■ *vr*
**a** (= *verbindlich sein*) to tie oneself down (*auf* +*acc* to); (= *sich verpflichten*) to commit oneself (*auf* +*acc* to)
**b** (= *sich entschließen*) to decide (*auf* +*acc* on)

**Fẹstlegung** *f* **-, -en** (= *Festsetzung*) fixing; (*von Grenze*) establishing; (*von Regelung, Arbeitszeiten*) laying-down

**fẹstlich** [ˈfɛstlɪç]
■ *adj* festive; (= *feierlich*) solemn; (= *prächtig*) splendid, magnificent; **ein festlicher Tag** a special day
■ *adv geschmückt* festively; *gekleidet* formally; **etw festlich begehen** to celebrate sth

**Fẹst-**:

**fẹstliegen** *vi sep irreg*
**a** (= *festgesetzt sein*) to have been fixed; (*Sprachgebrauch, Grenze*) to have been established
**b** (*Fin*: *Geld*) to be tied up
**c** (= *nicht weiterkönnen*) to be stuck

**fẹstmachen** *sep*
■ *vt*
**a** (= *befestigen*) to fix on (*an* +*dat* -to); (= *festbinden*) to fasten (*an* +*dat* (on)to); (*Naut*) to moor
**b** (= *vereinbaren*) to arrange; **ein Geschäft festmachen** to clinch a deal
**c** (= *beweisen, zeigen*) to demonstrate, to exemplify; **etw an etw/jdm festmachen** (*fig*) to link sth to sth/sb
■ *vi* (*Naut*) to moor

**fẹstnageln** *vt sep*
**a** *Gegenstand* to nail (down/up/on); **etw an/auf etw (*dat*) festnageln** to nail sth to sth
**b** (*fig inf*) *jdn* to tie down (*auf* +*acc* to)

**Fẹstnahme** [-naːmə] *f* **-, -n** arrest, apprehension

**fẹstnehmen** *vt sep irreg* to arrest, to apprehend; **vorläufig festnehmen** to take into custody; **Sie sind festgenommen** you are under arrest

**Fẹstnetz** *nt* (*Telec*) fixed-line network

**Fẹstplatte** *f* (*Comput*) hard disk

**Fẹstplattenlaufwerk** *nt* hard disk drive

**Fẹstplatz** *m* festival ground; (*für Volksfest*) fairground

**Fẹstpreis** *m* (*Comm*) fixed price

**Fẹstpunkt** *m* (*auch Comput*) fixed point

**Fẹstrede** *f* speech

**Fẹstredner(in)** *m(f)* (main) speaker

**Fẹstsaal** *m* hall; (= *Speisesaal*) banqueting hall; (= *Tanzsaal*) ballroom

**fẹstschnallen** *vtr sep* = **anschnallen**

**fẹstschnüren** *vt sep* = **festbinden**

**fẹstschrauben** *vt sep* to screw (in/on/down/up) tight

**fẹstschreiben** *vt sep irreg* (*fig*) to establish; (*Jur*) to enact

**fẹstsetzen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *bestimmen*) *Preis, Rente, Grenze* to fix (*bei, auf* + *acc* at); *Arbeitszeiten* to lay down; **der Beginn der Veranstaltung wurde auf zwei Uhr festgesetzt** the event was scheduled to begin at 2 o'clock

**b** (= *inhaftieren*) to detain

■ *vr* (*Staub, Schmutz*) to collect; (*Rost, Ungeziefer, unerwünschte Personen*) to get a foothold; (*fig*: *Gedanke*) to take root

**Fẹstsetzung** *f* **-, -en**

**a** (*von Preis, Rente, Grenze*) fixing; (*von Ort, Termin*) arrangement; (*von Frist*) setting; (*von Arbeitszeiten*) laying-down

**b** (= *Inhaftierung*) detention

**fẹstsitzen** *vi sep irreg*

**a** (= *klemmen, haften*) to be stuck; (*Schmutz*) to cling

**b** (= *stecken geblieben sein*) to be stuck (*bei* on); (*Naut*) to be

aground

**Fẹstspeicher** *m* (*Comput*) read-only memory, ROM

**Fẹstspiel** *nt* (= *einzelnes Stück*) festival production; **Festspiele** *pl* (= *Veranstaltung*) festival *sing*

**Fẹstspielhaus** *nt* festival theatre (*Brit*) *or* theater (*US*)

**fẹst-**:

**fẹststampfen** *vt sep* to pound down

**fẹststecken** *sep*
■ *vt* to pin (*an* + *dat* (on)to, *in* + *dat* in)
■ *vi* (= *stecken geblieben sein*) to be stuck

**fẹststehen** *vi sep irreg* (= *sicher sein*) to be certain; (= *beschlossen sein*) to have been settled; (= *unveränderlich sein*) to be definite; **fest steht *or* eines steht fest, dass ...** one thing's (for) certain *or* sure and that is that ...; **so viel steht fest** this *or* so much is certain

**fẹststehend** *adj attr* (= *bestimmt, verbindlich*) definite; *Redewendung, Begriff, Reihenfolge* set; *Brauch* (well-)established; *Terminplan* fixed

**fẹststellen** *vt sep*
**a** (*Mech*) to lock (fast)
**b** (= *ermitteln*) to ascertain, to find out; *Personalien, Sachverhalt, Datum, Ursache, Grund* to establish; *Schaden* to assess; *Krankheit* to diagnose; **einen Totalschaden an einem Wagen feststellen** to assess a car as a total write-off
**c** (= *erkennen*) to tell (*an* + *dat* from); *Fehler, Unterschied* to find, to detect; (= *bemerken*) to discover; (= *einsehen*) to realize; **wir mussten feststellen, dass wir uns geirrt hatten** we were forced to realize that we had made a mistake; **ich musste entsetzt/überrascht *etc* feststellen, dass ...** I was horrified/surprised *etc* to find that ...
**d** (= *aussprechen*) to stress, to emphasize

**Fẹststelltaste** *f* (*von Tastatur*) caps lock

**Fẹststellung** *f*
**a** (= *Ermittlung*) ascertainment; (*von Personalien, Sachverhalt,*

*Datum, Ursache, Grund*) establishment; (*von Schaden*) assessment; (*von Krankheit*) diagnosis
**b** (= *Erkenntnis*) conclusion
**c** (= *Wahrnehmung*) observation; **die Feststellung machen, dass ...** to realize that ...; **wir mussten leider die Feststellung machen, dass ...** (*form*) it has come to our notice that ...; **ist das eine Frage oder eine Feststellung?** is that a question or a statement (of fact)?
**d** (= *Bemerkung*) remark, comment

**Fẹsttag** *m*
**a** (= *Ehrentag*) special *or* red-letter day
**b** (= *Feiertag*) holiday, feast (day) (*Eccl*); **angenehme Festtage!** Merry Christmas/Happy Easter *etc*!

**Fẹst-:**

**fẹsttreten** *sep irreg*
■ *vt* to tread down; (*in Teppich etc*) to tread in (*in* +*acc* -to)
■ *vr* to get trodden down/in; **das tritt sich fest!** (*hum inf*) don't worry, it's good for the carpet (*hum*)

**Fẹstübernahme** *f* (*Fin*) firm underwriting

**Fẹstumzug** *m* procession

**Fẹstung** [ˈfɛstʊŋ] *f* **-, -en** fortress

**Fẹst-:**

**Fẹstveranstaltung** *f* function

**fẹstverzinslich** *adj* fixed-interest *attr*

**fẹstwachsen** *vi sep irreg aux sein* = **anwachsen**

**Fẹstwertspeicher** *m* (*Comput*) read-only memory

**Fẹstwiese** *f* festival ground; (*für Volksfest*) fairground

**Fẹstwoche** *f* festival week

**Fẹstzelt** *nt* carnival marquee

**fẹstziehen** *vt sep irreg* to pull tight; *Schraube* to tighten (up)

**Fẹstzins** *m* fixed interest

**Fẹstzinssatz** *m* fixed rate of interest

**Fẹstzug** *m* carnival procession

**Fete** [ˈfeːtə] *f* **-, -n** party; **eine Fete feiern** (*als Gastgeber*) to have *or* throw a party; (*als Gast*) to go to a party

**Feten** *pl von* **Fetus**

**Fetisch** [ˈfeːtɪʃ] *m* **-(e)s, -e** fetish

**Fetischịsmus** [fetɪˈʃɪsmʊs] *m* **-,** *no pl* fetishism

**Fetischịst** [fetɪˈʃɪst] *m* **-en, -en, Fetischịstin** [-ˈʃɪstɪn] *f* **-, -nen** fetishist

**fẹtt** [fɛt]

■ *adj*

**a** (= *fetthaltig*) *Speisen, Kost* fatty; **ein fetter Bissen *or* Brocken *or* Happen** (*lit*) a juicy morsel; (*fig*) a lucrative deal

**b** (= *dick*) fat; (*Typ*) *Überschrift, Schlagzeilen* bold

**c** (= *üppig*) *Beute, Gewinn* fat; *Geschäft* lucrative; (*Aut*) *Gemisch etc* rich; **fette Jahre** fat years

**d** (*sl*: = *toll*) wicked (*sl*); **das ist voll fett** that's really wicked (*sl*); **fette Teile** (= *Busen*) tits *pl* (*sl*)

■ *adv*

**a** **fett essen** to eat fatty food; **fett kochen** to cook fatty food; (= *mit viel Fett*) to use a lot of fat

**b** (= *dick*) **fett gedruckt** (*Typ*) in bold(face); **sich dick und fett fressen** (*inf*) to stuff oneself (*inf*)

**Fẹtt** [fɛt] *nt* **-(e)s, -e** fat; (*zum Schmieren*) grease; **tierische/pflanzliche Fette** animal/vegetable fats; **Fett ansetzen** to get fat; (*Tiere*) to fatten up; **in schwimmendem Fett backen** to deep-fry; **sein Fett bekommen (*inf*) *or* kriegen (*inf*)/weghaben (*inf*)** to get/have what is coming to one (*inf*)

**Fẹtt-:**

**Fẹttabsaugung** [-apzaugʊŋ] *f* **-, -en** (*Med*) liposuction

**fẹttarm**

■ *adj* *Speisen* low-fat

■ *adv* **fettarm essen** to eat foods which are low in fat; **fettarm**

**kochen** to cook low-fat meals

**Fẹttauge** *nt* globule of fat

**Fẹttbauch** *m* paunch; (*inf*: = *fetter Mann*) fatso (*inf*)

**Fẹttcreme** *f* skin cream with oil

**Fẹttdruck** *m no pl* (*Typ*) bold type

**fẹtten** ['fɛtn]

- *vt* to grease
- *vi* to be greasy

**Fẹtt-**:

**Fẹttfilm** *m* greasy film

**Fẹttfleck** *m* grease spot, greasy mark

**fẹttfrei**

- *adj* fat-free; *Milch* non-fat; *Kost* non-fatty; *Creme* non-greasy
- *adv* **fettfrei kochen** to cook fat-free meals; **fettfrei essen** to eat no fats

**fẹttgedruckt** *adj attr siehe* **fett**

**Fẹttgehalt** *m* fat content

**fẹtthaltig**, **fẹtthältig** (*Aus*) *adj* fatty

**Fẹttheit** *f* **-**, *no pl* (*inf*: = *Dickheit*) fatness; (= *Fetthaltigkeit*) fattiness

**fẹttig** ['fɛtɪç] *adj* greasy

**Fẹttigkeit** *f* **-**, *no pl* greasiness

**Fẹtt-**:

**fẹttleibig** [-laibɪç] *adj* (*geh*) obese, corpulent

**Fẹttleibigkeit** *f* **-**, *no pl* (*geh*) obesity, corpulence

**fẹttlos**

- *adj* fat-free
- *adv* **völlig fettlos essen** to eat no fats at all; **fettlos kochen** to cook fat-free meals

**Fẹttnäpfchen** [-nɛpfçən] *nt* **-s, -** (*inf*) **ins Fettnäpfchen treten** to put one's foot in it (*bei jdm* with sb)

**Fẹttpolster** *nt* (*Anat*) (layer of) subcutaneous fat; (*hum inf*) padding *no pl*; **Fettpolster haben** to be well-padded

**Fẹttpölsterchen** [-pœlstəçən] *nt* **-s, -** padding *no pl*

**Fẹttpresse** *f* grease gun

**Fẹttsack** *m* (*inf*) fatso (*inf*)

**Fẹttschicht** *f* layer of fat

**Fẹttsucht** *f no pl* (*Med*) obesity

**fẹttsüchtig** *adj* (*Med*) obese

**fẹtttriefend** *adj* greasy

**Fẹttwanst** [-vanst] *m* **-(e)s, -̈e** [-vɛnstə] (*pej*) potbelly; (= *Mensch*) fatso (*inf*)

**Fẹttzelle** *f* (*Physiol*) fat cell, adipose cell (*spec*)

**Fetus** [ˈfeːtʊs] *m* **-** ***or*** **-sses, -sse** ***or*** **Feten** [ˈfeːtn] foetus (*Brit*), fetus (*US*)

**fẹtzen** [ˈfɛtsn]

■ *vi aux sein* (= *rasen*) to tear (*inf*)
■ *vt* to rip
■ *vr* (*inf*: = *sich streiten*) to quarrel viciously; **die beiden fetzen sich den ganzen Tag** they are ripping into each other all day long (*inf*)

**Fẹtzen** [ˈfɛtsn] *m* **-s, -**

**a** (*abgerissen*) shred; (= *Stofffetzen, Papierfetzen, Gesprächsfetzen*) scrap; (= *Kleidung*) rag; **etw in tausend Fetzen (zer)reißen** to tear sth into a thousand pieces; **..., dass die Fetzen fliegen** (*inf*) ... like crazy (*inf*)
**b** (*Aus*: = *Scheuertuch*) rag

**fẹtzig** [ˈfɛtsɪç] *adj* (*dated sl*) wild, crazy (*inf*); *Rede* rousing

**feucht** [fɔyçt] *adj* damp; (= *schlüpfrig*) moist; (= *feuchtheiß*) *Klima* humid; *Jahreszeit* wet, rainy; *Luftmassen* rain-bearing; *Hände* sweaty; *Tinte, Farbe* wet; **sie kriegte/hatte feuchte Augen** her eyes moistened/were moist; **ein feuchter Abend** (*hum*) a boozy (*inf*) *or* drunken evening; **eine feuchte Aussprache haben** (*hum inf*) to splutter when one speaks; **das geht dich einen feuchten Kehricht an** (*inf*) that's none of your goddamn business (*inf*); **feuchter Traum** (*inf*) wet dream

**Feucht-**:

**Feuchtbiotop** *nt* damp biotope

**feuchtfröhlich** *adj* (*hum*) merry, convivial; **ein feuchtfröhlicher Abend** an evening of convivial drinking

**Feuchtgebiet** *nt* marshland

**feuchtheiß** *adj* hot and damp, muggy

**Feuchtigkeit** [ˈfɔyçtɪçkait] *f* **-**, *no pl*
**a** dampness; (= *Schlüpfrigkeit*) moistness; (*von Klima*) humidity; (*von Händen*) sweatiness
**b** (= *Flüssigkeit*) moisture; (= *Luftfeuchtigkeit*) humidity

**Feuchtigkeits-**:

**Feuchtigkeitscreme** *f* moisturizer, moisturizing cream

**Feuchtigkeitsgehalt** *m*, **Feuchtigkeitsgrad** *m* moisture level *or* content

**Feuchtigkeitsmesser** *m* **-s, -** hygrometer

**feudal** [fɔyˈdaːl] *adj*
**a** (*Pol, Hist*) feudal
**b** (*inf*: = *prächtig*) plush (*inf*); *Mahlzeit* slap-up *attr* (*Brit inf*), lavish

**Feudal-**: *in cpds* feudal

**Feudalherrschaft** *f* feudalism

**Feudalịsmus** [fɔydaˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* feudalism

**feudalịstisch** [fɔydaˈlɪstɪʃ] *adj* feudalistic

**Feuer** [ˈfɔyə] *nt* **-s, -**

**a** (= *Brand, Flamme, Kaminfeuer, Herd*) fire; (= *olympisches Feuer*) flame; **am Feuer** by the fire; **Feuer machen** to light a/the fire; **Feuer speien** to spew flames *or* fire; **Feuer speiend** *Drache* fire-breathing; *Berg* spewing (forth) fire; **Feuer!** fire!; **Feuer legen** to start a fire; **an etw (*acc*)/in etw (*dat*) Feuer legen** to set fire to sth; **Feuer fangen** to catch fire; **das brennt wie Feuer** (*fig*) that burns; **jdm Feuer unterm Hintern (*inf*) *or* Arsch (*sl*) machen** to put a bomb under sb; **mit dem Feuer spielen** (*fig*) to play with fire
**b** (= *Funkfeuer*) beacon; (*von Leuchtturm*) light
**c** (*für Zigarette etc*) light; **haben Sie Feuer?** do you have a light?; **jdm Feuer geben** to give sb a light
**d** (= *Schwung*) passion; (*von Pferd*) mettle; **Feuer haben** to be passionate/mettlesome; **Feuer fangen** to be really taken (*bei* with); **bei jdm Feuer fangen** to fall for sb; **Feuer und Flamme sein** (*inf*) to be very enthusiastic (*für* about)
**e** (= *Schießen*) fire; **Feuer!** fire!; **Feuer frei!** open fire!; **das Feuer einstellen** to cease firing

**Feuer-**: *in cpds* fire

**Feueralarm** *m* fire alarm

**Feueranzünder** *m* firelighter

**feuerbeständig** *adj* fire-resistant

**Feuerbestattung** *f* cremation

**Feuereifer** *m* zeal; **mit Feuereifer spielen/diskutieren** to play/discuss with zest

**feuerfest** *adj* fireproof; *Geschirr* heat-resistant

**Feuergefahr** *f* fire hazard *or* risk; **bei Feuergefahr** in the event of fire

**feuergefährlich** *adj* (highly) (in)flammable *or* combustible

**Feuergefecht** *nt* gun fight, shoot-out (*inf*)

**Feuerholz** *nt no pl* firewood

**Feuerland** [ˈfɔyəlant] *nt* **-s** Tierra del Fuego

**Feuerländer** [ˈfɔyəlɛndə] *m* **-s, -**, **Feuerländerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

Fuegian

**Feuerleiter** *f* (*am Haus*) fire escape; (*bei Feuerwehrauto*) (fireman's) ladder; (*fahrbar*) turntable ladder

**Feuerlöschboot** *nt* fireboat

**Feuerlöscher** [-lœʃə] *m* **-s, -** fire extinguisher

**Feuermelder** [-mɛldə] *m* **-s, -** fire alarm; **er hat ein Gesicht wie ein Feuermelder(, so schön zum Reinschlagen)** (*sl*) he's got the kind of face that just makes you want to hit it

**feuern** [ˈfɔyən]

■ *vi*

**a** (= *heizen*) **mit Öl/Gas feuern** to have oil/gas heating; **mit Holz feuern** to use wood for one's heating

**b** (*Mil*) to fire

■ *vt*

**a** *Ofen* to light; **Öl feuern** to have oil heating; **Briketts feuern** to use briquettes for one's heating

**b** (*inf*) (= *werfen*) to fling (*inf*); (*Ftbl*) *Ball* to slam (*inf*)

**c** (*inf*: = *entlassen*) to fire (*inf*), to sack (*inf*)

**Feuer-**:

**Feuerpause** *f* break in the firing; (*vereinbart*) ceasefire

**Feuerprobe** *f* (*fig*) **die Feuerprobe bestehen** to pass the (acid) test; **das war seine Feuerprobe** that was the acid test for him

**Feuerqualle** *f* stinging jellyfish

**feuerrot** *adj* fiery red; *Haar auch* flaming; *Kleidung, Auto* scarlet; **feuerrot werden** (*vor Verlegenheit etc*) to turn crimson *or* scarlet

**Feuerschiff** *nt* lightship

**Feuerschlucker** [-ʃlʊkə] *m* **-s, -**, **Feuerschluckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** fire-eater

**Feuerschneise** *f* fire break

**Feuerschutz** *m*

**a** (= *Vorbeugung*) fire prevention

**b** (*Mil*: = *Deckung*) covering fire

**feuerspeiend** *adj attr siehe* **Feuer**

**Feuerstein** *m* flint

**Feuerstelle** *f* campfire site; (= *Spuren eines Feuers*) burned spot, remains *pl* of a fire; (= *Herd*) fireplace

**Feuertaufe** *f* baptism of fire

**Feuertreppe** *f* fire escape

**Feuertür** *f* fire door

**Feuerung** [ˈfɔyərʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Beheizen*) heating
**b** (= *Brennstoff*) fuel
**c** (= *Heizanlage*) heating system

**Feuer-**:

**Feuerwache** *f* fire station

**Feuerwaffe** *f* firearm

**Feuerwasser** *nt no pl* (*inf*) firewater (*inf*)

**Feuerwechsel** *m* exchange of fire

**Feuerwehr** *f* fire brigade (*Brit*), fire department (*US*); **fahren wie die Feuerwehr** (*inf*) to drive like a bat out of hell (*inf*); **Feuerwehr spielen** (*fig*: = *Schlimmes verhindern*) to act as a troubleshooter

**Feuerwehr-**:

**Feuerwehrauto** *nt* fire engine

**Feuerwehrfrau** *f* firewoman

**Feuerwehrleute** *pl* firemen *pl*, firefighters *pl*

**Feuerwehrmann** *m* (*pl* **-leute** *or* **-männer**) fireman

**Feuerwehrschlauch** *m* fire hose

**Feuerwehrübung** *f* fire-fighting exercise

**Feuer-**:

**Feuerwerk** *nt* fireworks *pl*; (*fig*) cavalcade

**Feuerwerkskörper** *m* firework

**Feuerzange** *f* fire tongs *pl*

**Feuerzangenbowle** *f* red wine punch

> **FEUERZANGENBOWLE**
> A **Feuerzangenbowle** is wine punch, with rum and sometimes fruit juice added. A piece of sugar loaf, held in tongs over the wine, has rum poured over it, and is then set alight. The sugar slowly melts, caramelizes, and drips into the wine, giving the punch its special taste.
> ▶ www.silvestergruesse.de

**Feuerzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) (cigarette) lighter

**Feuilleton** [fœjə'tõː, 'fœjətõ] *nt* **-s, -s** (*Press*) (= *Zeitungsteil*) feature section; (= *Artikel*) feature (article)

**feuilletonistisch** [fœjəto'nɪstɪʃ] *adj* **dieser Journalist ist ein feuilletonistisches Talent** this journalist has a natural flair for writing feature articles; **dieser Aufsatz ist zu feuilletonistisch** (*pej*) this essay is too glib *or* facile

**feurig** ['fɔyrɪç] *adj* fiery

**ff.** *abbr von* **folgende Seiten**

**Fiạker** ['fiakə] *m* **-s, -** (*Aus*)

**a** (= *Kutsche*) (hackney) cab

**b** (= *Kutscher*) cab driver, cabby (*inf*)

**Fiạsko** ['fiasko] *nt* **-s, -s** (*inf*) fiasco; **mit seinem Buch erlebte er ein Fiasko** his book was a complete flop (*inf*) *or* failure

**Fibel** ['fiːbl] *f* **-, -n** (*Sch*) primer

**Fiber** ['fiːbə] *f* **-, -n** fibre (*Brit*), fiber (*US*)

**Fiche** [fiːʃ] *m or nt* **-(s), -s**

**a** (micro)fiche

**b** (*Sw*: = *Akte*) file

**fịcht** [fɪçt] *3. pers sing pres von* **fechten**

**Fịchte** [ˈfɪçtə] *f* **-, -n** (*Bot*) spruce

**Fịchten-**: *in cpds* spruce

**Fịchtenzapfen** *m* spruce cone

**Fịck** [fɪk] *m* **-s, -s** (*vulg*) fuck (*vulg*)

**fịcken** [ˈfɪkn] *vti* (*vulg*) to fuck (*vulg*); **mit jdm ficken** to fuck sb (*vulg*)

**Fịckteufel** *m* (*vulg*: = *Penis*) dick (*sl*), cock (*sl*)

**Ficus** [ˈfiːkʊs] *m* **-, Fici** [ˈfiːtsi] (= *Zierpflanze*) weeping fig

**fidel** [fiˈdeːl] *adj* jolly, merry

**Fidibus** [ˈfiːdibʊs] *m* **-** ***or*** **-ses, -** ***or*** **-se** spill

**Fịdschi-Inseln** [ˈfɪdzi-], **Fịdschi|inseln** *pl* Fiji Islands *pl*

**Fieber** [ˈfiːbə] *nt* **-s, *(rare)* -** temperature; (*sehr hoch, mit Fantasieren*) (= *Krankheit*) fever; **Fieber haben** to have a temperature; to be feverish; **40° Fieber haben** to have a temperature of 40; **(jdm) das Fieber messen** to take sb's temperature; **im Fieber seiner Leidenschaft** in a fever of passion

**Fieber-**:

**Fieberanfall** *m* bout of fever

**Fieberfantasien** *pl* feverish ravings *pl*

**fieberfrei** *adj* free of fever

**fieberhaft**

- *adj* feverish
- *adv* feverishly

**fieberig** [ˈfiːbərɪç] *adj* feverish

**Fieber-**:

**Fieberkurve** *f* temperature curve

**Fiebermesser** *m* **-s, -** (*dated, Sw*) thermometer

**Fiebermittel** *nt* anti-fever drug

**fiebern** [ˈfiːbən] *vi*

**a** (*Kranker*) to have a temperature; (*schwer*) to be feverish
**b** (*fig*) **nach etw fiebern** to long feverishly for sth; **vor Ungeduld/Erregung (*dat*) fiebern** to be in a fever of impatience/excitement

**Fieber-**:

**Fieberphantasien** *pl* = **Fieberfantasien**

**fiebersenkend** *adj* fever-reducing

**Fieberthermometer** *nt* (clinical) thermometer

**fiebrig** [ˈfiːbrɪç] *adj* = **fieberig**

**Fiedel** [ˈfiːdl] *f* **-, -n** fiddle

**fiedeln** [ˈfiːdln] *vti* (*hum*) (*pej*) to fiddle; **ein Liedchen fiedeln** to play a song on the fiddle

**fiel** *pret von* **fallen**

**fiepen** [ˈfiːpn] *vi* (*Vogel*) to cheep; (*Hund, Mensch*) to whimper

**fies** [fiːs] (*inf*)

■ *adj* nasty, horrible
■ *adv* (= *abstoßend, ekelhaft*) nastily, horribly; (= *gemein*) in a nasty way; **fies aussehen** to look horrible; **fies riechen** to smell horrible; **benimm dich nicht so fies!** don't be so horrid!; (= *ordinär*) don't behave so horribly!

**Fiesheit** *f* **-, -en**, *usu pl* (*inf*) mean trick

**Fiesling** [ˈfiːslɪŋ] *m* **-s, -e** (*inf*) (= *abstoßender Mensch*) slob (*inf*); (= *gemeiner Mensch*) bastard (*sl*)

**FIFA** [ˈfiːfa] *f* **-**, **Fifa** *f* **-** FIFA

**fifty-fifty** [ˈfɪftɪˈfɪftɪ] *adv* (*inf*) fifty-fifty (*inf*); **fifty-fifty machen** to go fifty-fifty (*inf*)

**Figur** [fi'guːə] *f* **-, -en**

**a** (= *Bildwerk, Abbildung*) (*Math, Sport, Mus*) figure; (*gedankenlos hingezeichnet*) doodle

**b** (= *Gestalt, Persönlichkeit*) figure; (= *Körperform*) (*von Frauen*) figure; (*von Männern*) physique; (*inf*: = *Mensch*) character; **auf seine Figur achten** to watch one's figure; **eine gute/schlechte/traurige Figur machen *or* abgeben** to cut a good/poor/sorry figure

**c** (= *Romanfigur, Filmfigur etc*) character

**figurativ** [figura'tiːf]

■ *adj* figurative

■ *adv* figuratively; (*geh*: = *gegenständlich*) representationally

**Figürchen** [fi'gyːəçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Figur**

**Figurenlaufen** *nt* **-s**, *no pl* figure skating

**figürlich** [fi'gyːəlɪç]

■ *adj*

**a** (= *übertragen*) figurative

**b** (= *figurmäßig*) as regards the/her figure; (*von Männern*) as regards physique

**c** (*Art*) figurative

■ *adv* (= *figurmäßig*) in terms of the/one's figure; (= *übertragen*) figuratively

**Fiktion** [fɪk'tsioːn] *f* **-, -en** fiction

**fiktiv** [fik'tiːf] *adj* fictitious

**Filet** [fi'leː] *nt* **-s, -s** (*Cook*) fillet; (= *Rinderfilet*) fillet steak; (*zum Braten*) piece of sirloin *or* tenderloin (*US*)

**filetieren** [file'tiːrən] (*ptp* **filetiert**) *vt* to fillet

**Filet-**: [fi'leː-]

**Filetsteak** *nt* fillet steak

**Filetstück** *nt* (*Cook*) piece of sirloin *or* tenderloin (*US*); (*fig inf*: = *lohnendes Investitionsobjekt etc*) prime investment choice

**Filiale** [fi'liaːlə] *f* **-, -n** branch

**Filialleiter(in)** *m(f)* branch manager/manageress

**filigran** [fili'gra:n] *adj* filigree

**Filipina** [fili'pi:na] *f* **-, -s** Filipina

**Filipino**[1] [fili'pi:no] *m* **-s, -s** Filipino

**Filipino**[2] [fili'pi:no] *nt* **-,** *no pl* (*Ling*) Filipino, Tagalog

**Fịlm** [fɪlm] *m* **-(e)s, -e**

**a** (*alle Bedeutungen*) film; (= *Spielfilm*) film, movie (*esp US*), motion picture (*US*); (= *Dokumentarfilm*) documentary (film); **in einen Film gehen** to go and see a film, to go to a film; **da ist bei mir der Film gerissen** (*fig inf*) I had a mental blackout (*inf*)
**b** (= *Filmbranche*) films *pl*, movie business (*esp US*); **zum Film gehen/kommen** to go/get *or* break into films *or* movies (*esp US*); **beim Film arbeiten *or* sein** (*inf*) to work in films *or* in the movie business (*esp US*)

**Fịlm-**: *in cpds* film, movie (*esp US*)

**Fịlmamateur(in)** *m(f)* home-movie enthusiast

**Fịlmaufnahme** *f* (*Einzelszene*) shot, take; **Filmaufnahmen *pl*** shooting

**Fịlmbericht** *m* film report

**Fịlmbewertungsstelle** *f* ≈ board of film classification

**Fịlmemacher(in)** *m(f)* film-maker, movie-maker (*esp US*)

**fịlmen** ['fɪlmən] *vti* to film

**Filmerei** [fɪlmə'rai] *f* **-, -en** (*inf*) filming

**Fịlm-**:

**Fịlmfestival** *nt*, **Fịlmfestspiele** *pl* film festival

**fịlmgerecht**

■ *adj* filmable
■ *adv* **der Roman muss filmgerecht bearbeitet werden** the novel will have to be adapted for the cinema

**Fịlmgeschäft** *nt* film industry, movie *or* motion-picture industry (*esp US*)

**fịlmisch** [ˈfɪlmɪʃ]

■ *adj* cinematic; **filmisches Porträt** film portrait; **eine filmische Dokumentation der Aufführung** a record on film of the production

■ *adv* cinematically

**Fịlm-**:

**Fịlmkamera** *f* film *or* movie (*esp US*) camera; (= *Schmalfilmkamera*) cine camera (*Brit*), movie camera (*esp US*)

**Fịlmkritik** *f* film *or* movie (*esp US*) criticism; (= *Artikel*) film *or* movie (*esp US*) review; (= *Kritiker*) film *or* movie (*esp US*) critics *pl*

**Fịlmkunst** *f* cinematic art

**Fịlmmaterial** *nt* film

**Fịlmmusik** *f* film music, movie soundtrack (*esp US*); **die originale Filmmusik** the original soundtrack

**Fịlmpreis** *m* film *or* movie (*esp US*) award

**Fịlmproduzent(in)** *m(f)* film *or* movie (*esp US*) producer

**Fịlmprojektor** *m* film *or* movie (*esp US*) projector

**Fịlmprüfstelle** *f* film censorship office

**Fịlmregisseur(in)** *m(f)* film *or* movie (*esp US*) director

**Fịlmriss** *m* (*lit*) tear in a film; (*fig inf*) mental blackout (*inf*)

**Fịlmrolle** *f* (= *Spule*) spool of film; (*für Fotoapparat*) roll of film; (= *Part*) film part *or* role, movie role (*esp US*)

**Fịlmschaffende(r)** *mf decl as adj* film-maker, movie-maker (*esp US*)

**Fịlmschauspieler** *m* film *or* movie (*esp US*) actor

**Fịlmschauspielerin** *f* film *or* movie (*esp US*) actress

**Fịlmstar** *m* filmstar, movie star (*esp US*)

**Fịlmsternchen** *nt* starlet

**Fịlmstudio** *nt* film *or* movie (*esp US*) studio

**Fịlmverleih** *m* film *or* movie (*esp US*) distributors *pl*

**Fịlmvorführer(in)** *m(f)* projectionist

**Fịlmwelt** *f* film *or* movie (*esp US*) world

**Fịlter** [ˈfɪltə] *nt or m* **-s, -** filter; **eine Zigarette mit/ohne Filter** a (filter-)tipped/plain cigarette

**Fịlter-**:

**Fịlteranlage** *f* filter

**Fịltereinsatz** *m* filter pad

**Fịlterkaffee** *m* filter *or* drip (*US*) coffee

**Fịltermundstück** *nt* filter-tip

**fịltern** [ˈfɪltən] *vti* to filter

**Fịlter-**:

**Fịlterpapier** *nt* filter paper

**Fịlterrückstand** *m* residue (*after filtering*)

**Fịlterstaub** *m* filter dust

**Fịltertüte** *f* filter bag

**Fịlterung** [ˈfɪltərʊŋ] *f* **-, -en** filtering

**Fịlterzigarette** *f* tipped *or* filter(-tipped) cigarette

**Filtrat** [fɪlˈtraːt] *nt* **-(e)s, -e** filtrate

**filtrieren** [fɪlˈtriːrən] (*ptp* **filtriert**) *vt* to filter

**Filtrierung** *f* **-, -en** filtering

**Fịlz** [fɪlts] *m* **-es, -e**

**a** (*Tex*) felt; **grüner Filz** green baize

**b** (*inf*: = *Bierdeckel*) beer mat (*esp Brit*) *or* coaster (*US*)

**c** (*inf*) (= *Korruption*) corruption; (*Pol pej*) sleaze (*inf*)

**fịlzen** [ˈfɪltsn]

■ *vi* (*Tex*) to felt, to go felty

■ *vt* (*inf*) (= *durchsuchen*) to search; (= *berauben*) to do over (*inf*)

**Fịlzhut** *m* felt hat

**Fịlzlaus** *f* crab louse

**Filzokratie** [fɪltsokraˈtiː] *f* **-, -n** [-ˈtiːən] (*Pol pej*) web of patronage and nepotism, spoils system (*US*)

**Fịlz-**:

**Fịlzpantoffel** *m* (carpet) slipper

**Fịlzschreiber**, **Fịlzstift** *m* felt(-tip) pen, felt-tip

**Fịmmel** [ˈfɪml] *m* **-s, -** (*inf*)

**a** (= *Tick*) mania; **er hat diesen Fimmel mit dem Unkrautjäten** he's got this thing about weeding (*inf*)

**b** (= *Spleen*) obsession (*mit* about); **du hast wohl einen Fimmel!** you're crazy (*inf*) *or* mad (*inf*)!

**final** [fiˈnaːl] *adj* final

**Finale** [fiˈnaːlə] *nt* **-s, -s *or* -** (*Mus*) finale; (*Sport*) final, finals *pl*

**Finalgegner** *m* (*Sport*) opponent in the final

**Finalsatz** *m* final clause

**Finạnz** [fiˈnants] *f* **-**, *no pl* financial world; **die hohe Finanz** the world of high finance; **Kreise der Finanz** financial circles

**Finạnz-**: *in cpds* financial

**Finạnzakrobat(in)** *m(f)* (*pej inf*) financial juggler

**Finạnzamt** *nt* tax office

**Finạnzbeamte(r)** *m decl as adj*, **Finạnzbeamtin** *f* tax official

**Finạnzbehörde** *f* tax authority

**Finạnzbuchhalter(in)** *m(f)* financial accountant

**Finạnzbuchhaltung** *f* financial accounting

**Finạnzdienste** *pl* financial services *pl*

**Finạnzen** [fi'nantsn] *pl* finances *pl*; **das übersteigt meine Finanzen** that's beyond my means

**Finạnzer** [fi'nantsə] *m* **-s, -**, **Finạnzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Aus*: = *Zollbeamter*) customs officer *or* official

**finanziẹll** [finan'tsiɛl]
■ *adj* financial
■ *adv* financially; **sich finanziell an etw (*dat*) beteiligen** to take a (financial) stake in sth

**finanzierbar** *adj* **es ist nicht finanzierbar** it cannot be funded

**finanzieren** [finan'tsiːrən] (*ptp* **finanziert**) *vt* to finance, to fund; **frei finanzieren** to finance privately; **ich kann ein neues Auto nicht finanzieren** I can't afford a new car

**Finanzierung** *f* **-, -en** financing; **zur Finanzierung von etw** to finance sth

**Finanzierungs-**:

**Finanzierungsdefizit** *nt* budget deficit

**Finanzierungsgesellschaft** *f* finance company

**Finanzierungsloch** *nt*, **Finanzierungslücke** *f* financing gap

**Finanzierungsschätze** *pl* short-term gilts *pl* (*Brit*), Treasury bonds *pl* (*US*)

**Finạnz-**:

**Finạnzjahr** *nt* financial year

**Finanzjongleur(in)** *m(f)* (*pej inf*) financial juggler

**finạnzkräftig** *adj* financially strong

**Finạnzkrise** *f* financial crisis

**Finạnzlage** *f* financial situation

**Finạnzmärkte** *pl* financial *or* finance markets *pl*

**Finạnzminister(in)** *m(f)* ≈ Chancellor of the Exchequer (*Brit*), Treasury Secretary (*US*), finance minister

**Finạnzministerium** *nt* Ministry of Finance, Treasury (*Brit*), Treasury Department (*US*)

**Finạnzpolitik** *f* financial policy; (= *Wissenschaft, Disziplin*) politics of finance

**finạnzpolitisch**

■ *adj* relating to financial policy

■ *adv* in terms of financial policy; **finanzpolitisch unklug** unwise as regards financial policy

**Finạnzraum** *m* financial area; **integrierter Finanzraum** integrated financial area

**finạnzschwach** *adj* financially weak

**Finạnzspritze** *f* injection of capital; **ich brauche eine kleine Finanzspritze** I could do with a little cash

**finạnzstark** *adj* financially strong

**Finạnzwechsel** *m* commercial paper

**Finạnzwelt** *f* financial world

**Finạnzwesen** *nt no pl* financial system; **ein Ausdruck aus dem Finanzwesen** a financial term

**fịnden** [ˈfɪndn̩] (*pret* **fạnd** [fant], *ptp* **gefụnden** [gəˈfʊndn̩])

■ *vt*

**a** (= *entdecken, vorfinden*) to find; **ich finde es nicht** I can't find it; **es ließ sich niemand finden** there was nobody to be found; **etwas an jdm finden** to see something in sb; **nichts dabei**

**finden** to think nothing of it; *siehe auch* **gefunden**
**b** (*in Verbindung mit n siehe auch dort*) *Trost, Hilfe, Ruhe, Schlaf etc* to find; *Anklang, Zustimmung auch* to meet with; *Beifall* to meet *or* be met with; *Berücksichtigung, Beachtung* to receive; **Bestätigung finden** to be confirmed
**c** (= *ansehen, betrachten*) to think; **es kalt/warm/ganz erträglich *etc* finden** to find it cold/warm/quite tolerable *etc*; **etw gut/zu teuer/eine Frechheit *etc* finden** to think (that) sth is good/too expensive/a cheek *etc*; **jdn blöd/nett *etc* finden** to think (that) sb is stupid/nice *etc*; **wie findest du das?** what do you think?; **wie finde ich denn das?** what do I think (of that)?
■ *vi* (*lit fig*: = *den Weg finden*) to find one's way; **er findet nicht nach Hause** (*lit*) he can't find his *or* the way home; (*fig*) he can't tear *or* drag himself away (*inf*); **zu sich selbst finden** to sort oneself out
■ *vti* (= *meinen*) to think; **finden Sie (das)?** do you think so?; **ich finde (das) nicht** I don't think so; **ich kann das *or* das kann ich nicht finden** I don't think so; **ich fände es besser, wenn ...** I think it would be better if ...
■ *vr*
**a** (= *zum Vorschein kommen*) to be found; **das wird sich (alles) finden** it will (all) turn up; (= *sich herausstellen*) it'll all come out (*inf*); **es fand sich niemand, der sich freiwillig gemeldet hätte** nobody volunteered
**b** (*Angelegenheit etc*: = *in Ordnung kommen*) to sort itself out; (*Mensch*: = *zu sich finden*) to sort oneself out
**c** (= *sich fügen*) **sich in etw (*acc*) finden** to reconcile oneself to sth
**d** (= *sich treffen*) (*lit*) to find each other; (*fig*) to meet; **da haben sich aber zwei gefunden!** (*iro*) they'll make a fine pair

**Fịnder** ['fɪndə] *m* **-s, -**, **Fịnderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** finder

**Fịnderlohn** *m* reward for the finder

**fịndig** ['fɪndɪç] *adj* resourceful

**Fịndling** ['fɪntlɪŋ] *m* **-s, -e** (*Geol*) erratic (boulder)

**Fineliner** ['fainlainə] *m* **-s, -** (= *Stift*) fineliner

**Finẹsse** [fi'nɛsə] *f* **-, -n**
**a** (= *Feinheit*) refinement; *no pl*: = *Kunstfertigkeit*) finesse; **mit allen Finessen** with every refinement

**fịng** *pret von* fangen

**Fịnger** ['fɪŋə] *m* **-s, -** finger; **der kleine Finger** one's little finger, one's pinkie (*US, Scot*); **mit dem Finger auf jdn/etw zeigen *or* weisen** (*geh*) to point to sb/sth; **mit Fingern auf jdn zeigen** (*fig*) to look askance at sb; **jdm eins auf die Finger geben** to give sb a rap across the knuckles; **zwei Finger breit** two fingers wide; **(nimm/lass die) Finger weg!** (get/keep your) hands off!; **sich (*dat*) nicht die Finger schmutzig machen** (*lit, fig*) not to get one's hands dirty; **das kann sich jeder an den (fünf *or* zehn) Fingern abzählen** (*inf*) it sticks out a mile (to anybody) (*inf*); **jdn/etw in die Finger bekommen *or* kriegen** (*inf*) to get one's hands on sb/sth; **er hat überall seine Finger drin** (*inf*) he has a finger in every pie (*inf*); **wenn man ihm/dem Teufel den kleinen Finger gibt, (dann) nimmt er (gleich) die ganze Hand** (*prov*) give him an inch and he'll take a mile (*inf*); **lange Finger machen** (*hum inf*) to be light-fingered; **die Finger von jdm/etw lassen** (*inf*) to keep away from sb/sth; **sich (*dat*) bei *or* an etw (*dat*) die Finger verbrennen** to get one's fingers burned in sth; **jdm (scharf) auf die Finger sehen** to keep an eye *or* a close eye on sb; **sich (*dat*) etw aus den Fingern saugen** to dream sth up; **sich (*dat*) die *or* alle Finger nach etw lecken** (*inf*) to be dying for sth (*inf*); **keinen Finger krumm machen** (*inf*) not to lift a finger (*inf*); **mich *or* mir juckt es in den Fingern(, etw zu tun)** (*inf*) I'm itching to (do sth); **da hast du dich in den Finger geschnitten** (*inf*) you've made a big mistake; **er hat eine *or* zehn an jedem Finger** he's got a woman for every day of the week; **jdn um den kleinen Finger wickeln** to twist sb (a)round one's little finger

**Fịnger-**:

**Fịngerabdruck** *m* fingerprint; **jds Fingerabdrücke nehmen** to take sb's fingerprints, to fingerprint sb; **genetischer Fingerabdruck** genetic fingerprint

**fịngerbreit** *adj* the width of a finger

**Fịngerbreit** *m* **-, -** finger's breadth, fingerbreadth; (*fig*) inch; **keinen Fingerbreit nachgeben *or* weichen** not to give an inch

**Fịngerfarbe** *f* finger paint

**Fịngerfertigkeit** *f* dexterity

**Fịngerfood** *nt* **-(s)**, *no pl*, **Fịnger-Food** [ˈfɪŋəfuːt] *nt* **-(s)**, *no pl* finger food

**Fịngergelenk** *nt* finger joint

**Fịngerglied** *nt* phalanx (of the finger) (*form*)

**Fịngerhakeln** [-haːkəln] *nt* **-s**, *no pl* finger-wrestling

**Fịngerhandschuh** *m* glove

**Fịngerhut** *m*
**a** (*Sew*) thimble; **ein Fingerhut (voll)** (*fig*) a thimbleful
**b** (*Bot*) foxglove

**Fịngerkuppe** *f* fingertip

**Fịngerling** [ˈfɪŋəlɪŋ] *m* **-s, -e** fingerstall

**fịngern** [ˈfɪŋən]
■ *vi* **an *or* mit etw (*dat*) fingern** to fiddle with sth; **nach etw fingern** to fumble (around) for sth
■ *vt* (= *manipulieren*) to fiddle (*inf*); (*inf*: = *bewerkstelligen*) *Projekt* to wangle (*inf*)

**Fịnger-**:

**Fịngernagel** *m* fingernail; **Fingernägel kauen** to bite one's (finger)nails

**Fịngerring** *m* ring (for one's finger)

**Fịngerspitze** *f* fingertip, tip of one's finger; **das muss man in den Fingerspitzen haben** you have to have a feel for it

**Fịngerspitzengefühl** *nt no pl* (= *Einfühlungsgabe*) instinctive feel; (*im Umgang mit Menschen*) tact and sensitivity

**Fịngerzeig** [-tsaik] *m* **-s, -e** [-gə] hint; **etw als Fingerzeig Gottes/des Schicksals empfinden** to regard sth as a sign from God/as meant

**fingieren** [fɪŋˈgiːrən] (*ptp* **fingiert**) *vt* (= *vortäuschen*) to fake; (= *erdichten*) to fabricate

**fingiert** [fɪŋˈgiːɐt] *adj* (= *vorgetäuscht*) bogus; (= *erfunden*) fictitious

**Finish** [ˈfɪnɪʃ] *nt* **-s, -s**
  **a** (= *Endverarbeitung*) finish; (= *Vorgang*) finishing
  **b** (*Sport*: = *Endspurt*) final spurt

**finit** [fiˈniːt] *adj* (*Gram*) finite

**Fịnk** [fɪŋk] *m* **-en, -en** finch

**Finken** [ˈfɪŋkn] *m* **-s, -** (*Sw*) slipper

**Fịnne**1 [ˈfɪnə] *f* **-, -n**
  **a** (*Zool*: = *Stadium des Bandwurms*) bladder worm, cysticercus (*form*)
  **b** (= *Rückenflosse*) fin

**Fịnne**2 *m* **-n, -n** Finn, Finnish man/boy

**Fịnnin** [ˈfɪnɪn] *f* **-, -nen** Finn, Finnish woman/girl

**fịnnisch** [ˈfɪnɪʃ] *adj* Finnish; **der Finnische Meerbusen** the Gulf of Finland

**fịnnisch-|ugrisch** [ˈfɪnɪʃˈ|uːgrɪʃ] *adj* = finnougrisch

**Fịnnland** [ˈfɪnlant] *nt* **-s** Finland

**fịnnländisch** [ˈfɪnlɛndɪʃ] *adj* Finnish

**Fịnnmark** [ˈfɪnmark] *f* (*pl* **-mark**) (= *Währung*) Finnish mark, markka (*form*)

**fịnno|ugrisch** [fɪnoˈ|uːgrɪʃ] *adj* Finno-Ugric, Finno-Ugrian

**Fịnnwal** [ˈfɪnvaːl] *m* finback

**fịnster** [ˈfɪnstɐ]
  ■ *adj*
  **a** (= *ohne Licht*) dark; *Zimmer, Wald, Nacht* dark (and gloomy); **im Finstern** in the dark; **im Finstern liegen** to be in darkness
  **b** (= *dubios*) shady
  **c** (= *mürrisch, düster*) grim; *Wolken* dark, black
  **d** (*fig*: = *unaufgeklärt*) dark; **das finster(st)e Mittelalter** the

Dark Ages *pl*
**e** (= *unheimlich*) sinister
■ *adv*
**a** (= *mürrisch*) grimly; **es sieht finster aus** (*fig*) things look bleak; **jdn finster ansehen** to give sb a black (*Brit*) *or* dirty look
**b** (= *unheimlich*) **das alte Haus sah ziemlich finster aus** the old house looked quite sinister

**Fịnsternis** [ˈfɪnstənɪs] *f* **-, -se**
**a** (= *Dunkelheit*) (*Bibl*): = *Hölle*) darkness
**b** (*Astron*) eclipse

**Firewall** [ˈfaiəwɔːl] *f* **-, -s** (*Comput*) firewall

**Fịrlefanz** [ˈfɪrləfants] *m* **-es**, *no pl* (*inf*)
**a** (= *Kram*) frippery
**b** (= *Albernheit*) clowning *or* fooling around; **Firlefanz machen** to play the fool

**fịrm** [fɪrm] *adj pred* **ich bin noch nicht firm** I don't really know it yet; **in einem Fachgebiet firm sein** to have a sound knowledge of an area

**Fịrma** [ˈfɪrma] *f* **-, Fịrmen** [ˈfɪrmən]
**a** company, firm; (= *Kleinbetrieb*) business; **die Firma Wahlster/Lexomat** Wahlster(s)/Lexomat
**b** (= *Geschäfts- or Handelsname*) **eine Firma eintragen** to register a company name/the name of a business; **unter der Firma Smith** under the name of Smith; **unter eigener Firma** under one's own name

**Firmamẹnt** [fɪrmaˈmɛnt] *nt* **-s**, *no pl* (*liter*) heavens *pl* (*liter*)

**Fịrmen-**:

**Fịrmenaufdruck** *m* company stamp

**Fịrmenchef(in)** *m(f)* head of the company, (company) president (*esp US*)

**fịrmeneigen** *adj* company *attr*; **firmeneigen sein** to belong to the company

**Fịrmeninhaber(in)** *m(f)* owner of the company

**fịrmenintern**

■ *adj* within the company *attr*; *Weiterbildung, Berater auch* in-house *attr*; **firmenintern sein** to be an internal company matter
■ *adv* **firmenintern geregelt** decided within the company

**Fịrmenkopf** *m* company letterhead

**Fịrmenkundengeschäft** *nt* (*von Bank*) business with corporate customers

**Fịrmenleitung** *f* (company) management

**Fịrmenlogo** *nt* company logo

**Fịrmenname** *m* company name

**Fịrmenregister** *nt* register of companies

**Fịrmenschild** *nt* company plaque

**Fịrmensitz** *m* company headquarters *sing or pl*

**Fịrmenstempel** *m* company stamp

**Fịrmenverzeichnis** *nt* trade directory

**Fịrmenwagen** *m* company car

**Fịrmenwert** *m* (*Comm*) goodwill

**Fịrmenzeichen** *nt* trademark

**firmieren** [fɪrˈmiːrən] (*ptp* **firmiert**) *vi* **als *or* mit … firmieren** (*Comm, fig*) to trade under the name of …

**Fịrmung** *f* **-, -en** (*Rel*) confirmation; **jdm die Firmung erteilen** to confirm sb

**Firmware** [ˈføːəmwɛːə, ˈfœrm-] *f* (*Comput*) firmware

**Fịrn** [fɪrn] *m* **-(e)s, -e** névé, firn

**fịrnig** [ˈfɪrnɪç] *adj Schnee* névé *attr*

**Fịrnis** [ˈfɪrnɪs] *m* **-ses, -se** (= *Ölfirnis*) oil; (= *Lackfirnis*) varnish

**fịrnissen** ['fɪrnɪsn] *vt* (*mit Ölfirnis*) to oil; (*mit Lackfirnis*) to varnish

**Fịrst** [fɪrst] *m* **-(e)s, -e** (= *Dachfirst*) (roof) ridge

**Fịs** [fɪs] *nt* **-, -, fịs** [fɪs] *nt* **-, -** (*Mus*) F sharp; **in Fis** in F sharp major/ minor

**Fịsch** [fɪʃ] *m* **-(e)s, -e**

**a** (*Zool, Cook*) fish; **Fische/drei Fische fangen** to catch fish/ three fish(es); **Fisch verarbeitend** fish-processing; **ein großer** *or* **dicker Fisch** (*fig inf*) a big fish; **ein kleiner Fisch** one of the small fry; **ein (kalter) Fisch sein** (*fig*) to be a cold fish; **munter** *or* **gesund sein wie ein Fisch im Wasser** to be in fine fettle; **sich wohl fühlen wie ein Fisch im Wasser** to be in one's element; **stumm wie ein Fisch sein** (= *sich zu einem Thema nicht äußern*) to keep stumm (*inf*); **er war den ganzen Abend stumm wie ein Fisch** he didn't open his mouth all night (*inf*); **weder Fisch noch Fleisch** neither fish nor fowl; **die Fische füttern** (*hum*) to be sick; **der Fisch stinkt vom Kopf her** the problems are at the top

**b** (*Astrol*) Pisces; **die Fische** (*Astron*) Pisces *sing*, the Fish *sing*; **ein Fisch sein** to be Pisces *or* a Piscean

**Fịsch-**: *in cpds* fish

**Fịschadler** *m* osprey

**fịscharm** *adj Gewässer* low in fish

**Fịscharmut** *f* scarcity of fish

**Fịschbecken** *nt* fishpond

**Fịschbein** *nt no pl* whalebone

**Fịschbestand** *m* fish population

**Fịschbude** *f stand selling fish and various snacks*; ≈ fish and chip stand (*Brit*)

**Fịschbulette** *f* fish cake

**Fịschdampfer** *m* trawler

**fịschen** [ˈfɪʃn] *vti* (*lit, fig*) to fish; **mit (dem) Netz fischen** to trawl; **(auf) Heringe fischen** to fish for herring

**Fịscher** [ˈfɪʃə] *m* **-s, -**, **Fịscherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** fisherman/-woman

**Fịscher-**:

**Fịscherboot** *nt* fishing boat

**Fịscherdorf** *nt* fishing village

**Fischerei** [fɪʃəˈrai] *f* **-, -en**

**a** (= *das Fangen*) fishing

**b** (= *Fischereigewerbe*) fishing industry

**Fischerei-**: *in cpds* fishing

**Fischereigrenze** *f* fishing limit

**Fischereihafen** *m* fishing port

**Fịscherin** *f* **-, -nen** fisherwoman

**Fịschernetz** *nt* fishing net

**Fịschfang** *m no pl* **vom Fischfang leben** to live by fishing; **zum Fischfang auslaufen** to set off for the fishing grounds

**Fịschfang-**:

**Fịschfangflotte** *f* fishing fleet

**Fịschfanggebiet** *nt* fishing grounds *pl*

**Fịsch-**:

**Fịschfarm** *f* fish farm

**Fịschfilet** *nt* fish fillet

**Fịschfrikadelle** *f* fishcake

**Fịschfutter** *nt* fish food

**Fịschgeschäft** *nt* fishmonger's (shop) (*Brit*), fish shop (*Brit*) *or* dealer (*US*)

**Fịschgräte** *f* fish bone

**Fịschgrätenmuster** *nt* herringbone (pattern)

**Fịschhalle** *f* fish market hall

**Fịschhändler(in)** *m(f)* fishmonger (*Brit*), fish dealer (*US*); (= *Großhändler*) fish merchant

**Fịschkutter** *m* fishing cutter

**Fịschmarkt** *m* fish market

**Fịschmehl** *nt* fish meal

**Fịschotter** *m* otter

**fịschreich** *adj Gewässer* rich in fish

**Fịschreichtum** *m* wealth of fish

**Fịschreiher** *m* grey heron

**Fịschrogen** *m* (hard) roe

**Fịschschwarm** *m* shoal of fish

**Fịschstäbchen** *nt* fish finger (*Brit*), fish stick (*US*)

**Fịschsterben** *nt* death of fish

**Fịschsuppe** *f* (*Cook*) fish soup

**Fịschtran** *m* train oil

**Fịschtrawler** [-trɔːlə] *m* **-s, -** trawler

**fịschverarbeitend** *adj attr siehe* **Fisch**

**Fịschverarbeitung** *f* fish processing

**Fịschwirtschaft** *f* fishing industry

**Fịschzucht** *f* fish-farming; (*inf*: *auch* **Fischzuchtanstalt**) fish farm

**Fisimatẹnten** [fizimaˈtɛntn] *pl* (*inf*) (= *Ausflüchte*) excuses *pl*;

(= *Umstände*) fuss; (= *Albernheiten*) nonsense

**fiskalisch** [fɪsˈkaːlɪʃ] *adj* fiscal

**Fịskus** [ˈfɪskʊs] *m* **-, -se** ***or*** **Fịsken** [ˈfɪskn] (= *Staatsvermögen*) treasury, exchequer (*Brit*); (*fig*: = *Staat*) Treasury

**Fisolen** [fiˈzoːlən] *pl* (*Aus*) green beans *pl*

**Fissur** [fɪˈsuːə] *f* **-, -en** (*Anat*) fissure; (*Med*) crack

**Fịstelstimme** *f*

**a** (*Mus*) falsetto

**b** (= *hohes Sprechstimmchen*) falsetto (voice)

**fịt** [fɪt] *adj* fit; **sich fit halten/machen** to keep/get fit

**Fịtness** [ˈfɪtnɛs] *f* **-**, *no pl* physical fitness

**Fịtness-**:

**Fịtnesscenter** *nt*, **Fịtnessstudio** *nt* fitness centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Fịtnesslehrer(in)** *m(f)*, **Fịtnesstrainer(in)** *m(f)* fitness instructor

**Fịtnesstraining** *nt* fitness training

**fịtten** [ˈfɪtn] *vt* (*Tech*) to fit

**Fịttich** [ˈfɪtɪç] *m* **-(e)s, -e** **jdn unter seine Fittiche nehmen** (*hum*) to take sb under one's wing (*fig*)

**fịx** [fɪks]

■ *adj*

**a** (*inf*) (= *flink*) quick; (= *intelligent*) quick, bright, smart; **in etw (*dat*) fix sein** to be quick at sth

**b** (*inf*) **fix und fertig sein** (= *nervös*) to be at the end of one's tether (*Brit*) *or* rope (*US*); (= *erschöpft*) to be done in (*inf*), to be all in (*inf*); (*emotional, seelisch*) to be shattered; **jdn fix und fertig machen** (= *nervös machen*) to drive sb mad (*Brit*) *or* crazy (*esp US*); (= *erschöpfen*) to wear sb out; (*emotional, seelisch*) to shatter sb; (*in Prüfung, Wettbewerb, Kampf etc*) to give sb a thrashing (*inf*); (= *ruinieren*) to do for sb (*inf*)

**c** (= *feststehend*) fixed; **fixe Idee** obsession, idée fixe

■ *adv* (*inf*: = *schnell*) quickly; **mach fix!** be quick!; **das geht ganz fix** that won't take long at all; **geht das nicht fixer?** does it have to take so long?

**fịxen** [ˈfɪksn] *vi*

**a** (*inf*: = *Drogen spritzen*) to fix (*inf*), to shoot (up) (*inf*)

**b** (*St Ex*) to bear

**Fịxer** [ˈfɪksə]**(in)** *m(f)* (*inf*) junkie (*inf*)

**Fịxerstube** *f* (*inf*) junkies' centre (*Brit*) *or* center (*US, inf*)

**Fịxgeschäft** *nt* (*Comm*) transaction for delivery by a fixed date; (*St Ex*) time bargain

**Fixierbad** [fɪˈksiːə-] *nt* fixer

**fixieren** [fɪˈksiːrən] (*ptp* **fixiert**) *vt*

**a** (= *anstarren*) **jdn/etw (mit seinem Blick/seinen Augen) fixieren** to fix one's gaze/eyes on sb/sth

**b** (= *festlegen*) to specify, to define; *Gehälter, Termin etc* to set (*auf* +*acc* for); (= *schriftlich niederlegen*) to record; **er ist zu stark auf seine Mutter fixiert** (*Psych*) he has a mother fixation

**c** (= *haltbar machen*) to fix

**Fixierung** *f* **-, -en** (= *Festlegung*) specification; (*von Gehältern, Terminen*) setting; (= *schriftliche Niederlegung*) recording; (*Psych*) fixation

**Fịxing** [ˈfɪksɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* (*Fin*) fixing

**Fịxkosten** *pl* fixed costs *pl*

**Fịxpunkt** *m* fixed point

**Fịxstern** *m* fixed star

**Fjọrd** [fjɔrt] *m* **-(e)s, -e** [-də] fiord

**FKK** [ɛfkaːˈkaː] *no art* - *abbr von* **Freikörperkultur** **FKK-Anhänger(in) sein** to be a nudist *or* naturist

**FKK-Strand** [ɛfkaːˈkaː-] *m* nudist beach

**flạch** [flax]

■ *adj*

**a** (= *eben, platt, niedrig*) flat; *Gebäude* low; *Abhang* gentle; *Boot* flat-bottomed; **die flache Hand** the flat of one's hand; **auf dem flachen Land** in the middle of the country

**b** (= *untief*) shallow

**c** (= *nichtssagend*) flat; *Geschmack* insipid; (= *oberflächlich*) shallow

■ *adv* **flach atmen** to take shallow breaths; **sich flach hinlegen** to lie down; **flach liegen** to lie flat

**Flạch-**:

**Fla̤chbau** *m* (*pl* **-bauten**) low building

**Fla̤chbauweise** *f* low style of building

**Fla̤chbildschirm** *m* (*TV*) flat screen

**fla̤chbrüstig** [-brʏstɪç] *adj* flat-chested

**Fla̤chdach** *nt* flat roof

**Flä̤che** [ˈflɛçə] *f* **-, -n** area; (= *Oberfläche*) surface; (*von Würfel*) face; (= *Gelände, Landfläche/Wasserfläche*) expanse (of ground/ water)

**Flä̤chen-**:

**Flä̤chenbrand** *m* extensive fire; **sich zu einem Flächenbrand ausweiten** (*fig*) to spread to epidemic proportions

**flä̤chendeckend**

■ *adj* extensive; **die flächendeckende Versorgung der Bevölkerung mit Gas** an extensive gas supply for the population

■ *adv* extensively, over a wide area; **wir müssen flächendeckend arbeiten** we need blanket coverage

**Flä̤cheninhalt** *m* area

**Flä̤chenland** *nt* state (*as opposed to city state*)

**Flä̤chenmaß** *nt* unit of square measure

**Flä̤chennutzung** *f* land utilization

**Flä̤chenstaat** *m* state (*as opposed to city state*)

**fla̤chfallen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) not to come off; (*Regelung*) to end

**Fla̤chheit** *f* **-, -en**

**a** (= *Plattheit*) flatness; (*von Gebäude*) lowness; (*von Abhang*) gentleness

**b** (= *mangelnder Tiefgang*) flatness; (*von Geschmack*) insipidity; (= *Oberflächlichkeit*) shallowness

**Fla̤ch-**:

**Flạchkopfschraube** *f* countersunk (*Brit*) *or* flat-head (*US*) screw

**Flạchland** *nt* lowland; (= *Tiefland*) plains *pl*

**Flạchlandtiroler(in)** *m(f)* (*inf*) would-be mountain dweller

**flạchlegen** *sep*

- *vt* (*sl*) *Frau* to lay (*sl*)
- *vr* (*inf*) to lie down

**Flạchmann** *m* (*pl* **-männer**) (*inf*) hip flask

**Flachs** [flaks] *m* **-es**, *no pl*

**a** (*Bot, Tex*) flax

**b** (*inf*: = *Neckerei, Witzelei*) kidding (*inf*); (= *Bemerkung*) joke; **Flachs machen** to kid around (*inf*); **das war nur Flachs** I/he *etc* was only kidding (*inf*); **jetzt mal ganz ohne Flachs** joking *or* kidding (*inf*) apart

**flachsen** ['flaksn] *vi* (*inf*) to kid around (*inf*); **mit jdm flachsen** to kid sb (on) (*inf*)

**flạchsfarben** ['flaksfarbn] *adj* flaxen

**Flạchzange** *f* flat-nosed pliers *pl*

**flạckern** ['flakən] *vi* (*lit, fig*) to flicker

**Fladen** ['flaːdn] *m* **-s, -**

**a** (*Cook*) round flat dough-cake

**b** (*inf*: = *Kuhfladen*) cowpat (*Brit*), cow dung

**Fladenbrot** *nt* unleavened bread; **ein Fladenbrot** an unleavened loaf

**Flädlisuppe** ['flɛːdli-] *f* (*Sw*) pancake soup

**Flạgge** ['flagə] *f* **-, -n** flag; **die belgische Flagge führen** to fly the Belgian flag; **unter deutscher Flagge fahren** to sail under a German flag

**flạggen** ['flagn] *vi* to fly flags/a flag

**Flạggschiff** ['flak-] *nt* (*lit, fig*) flagship

**Flair** [flɛːə] *nt or (rare) m* **-s**, *no pl* (*geh*) atmosphere; (= *Nimbus*) aura;

(*esp Sw*: = *Gespür*) flair

**Flạk** [flak] *f* **-, -(s)** *abbr von* **Flug(zeug)abwehrkanone**
**a** anti-aircraft *or* ack-ack gun
**b** (= *Einheit*) anti-aircraft *or* ack-ack unit

**Flakon** [fla'kõː] *nt or m* **-s, -s** bottle, flacon

**flambieren** [flam'biːrən] (*ptp* **flambiert**) *vt* (*Cook*) to flambé

**Flame** ['flaːmə] *m* **-n, -n** Fleming, Flemish man/boy

**Flamin** ['flaːmɪn] *f* **-, -nen**, **Flämin** ['flɛːmɪn] *f* **-, -nen** Fleming, Flemish woman/girl

**Flamingo** [fla'mɪŋgo] *m* **-s, -s** flamingo

**flämisch** ['flɛːmɪʃ] *adj* Flemish

**Flạmme** ['flamə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) flame; **in Flammen aufgehen** to go up in flames; **in (hellen) Flammen stehen** to be ablaze; **etw auf kleiner Flamme kochen** (*lit*) to cook sth on a low flame; (*fig*) to let sth ride; **etw auf großer Flamme kochen** to cook sth fast

**Flạmmen-**:

**Flạmmenmeer** *nt* sea of flames

**Flạmmenwerfer** *m* flame-thrower

**Flạndern** ['flandən] *nt* **-s** Flanders *sing*

**flạndrisch** ['flandrɪʃ] *adj* Flemish

**Flanẹll** [fla'nɛl] *m* **-s, -e** flannel

**flanẹllen** [fla'nɛlən] *adj attr* flannel

**flanieren** [fla'niːrən] (*ptp* **flaniert**) *vi* to stroll, to saunter

**Flạnke** ['flaŋkə] *f* **-, -n**
**a** (*Anat, Mil, Chess*) flank; (*von Bus, Lastzug etc*) side
**b** (*Sport*), *Turnen*) flank-vault; (*Ftbl*) cross; (= *Spielfeldseite*) wing

**flạnken** [ˈflaŋkn] *vi* (*Ftbl*) to centre (*Brit*), to center (*US*)

**flankieren** [flaŋˈkiːrən] (*ptp* **flankiert**) *vt* (*Mil Chess, fig*) to flank; (*fig*: = *ergänzen*) to accompany; **flankierende Maßnahmen** supporting measures

**Flạnsch** [flanʃ] *m* **-(e)s, -e** flange

**flạpsig** [ˈflapsıç] *adj* (*inf*) *Benehmen* cheeky (*Brit*), fresh (*US*); *Bemerkung* offhand

**Flạ̈schchen** [ˈflɛʃçən] *nt* **-s, -** bottle

**Flạsche** [ˈflaʃə] *f* **-, -n**

**a** bottle; **mit der Flasche aufziehen** to bottle-feed; **das Kind bekommt die Flasche** (*momentan*) the child is having its bottle; (*generell*) the child is bottle-fed; **eine Flasche Wein/Bier** ***etc*** a bottle of wine/beer *etc*; **aus der Flasche trinken** to drink (straight) out of *or* from the bottle; **zur Flasche greifen** (*fig*) to take to the bottle

**b** (*inf*: = *Versager*) complete loser (*inf*)

**Flạschen-**:

**Flạschenbatterie** *f* array of bottles

**Flạschenbier** *nt* bottled beer

**Flạschengärung** *f* fermentation in the bottle

**flạschengrün** *adj* bottle-green

**Flạschenhals** *m* neck of a bottle; (*fig*) bottleneck

**Flạschenkind** *nt* bottle-fed baby

**Flạschennahrung** *f* baby milk

**Flạschenöffner** *m* bottle opener

**Flạschenpfand** *nt* deposit on bottles

**Flạschenpost** *f* message in a/the bottle; **mit der Flaschenpost** in a bottle

**Fla̤schentomate** *f* plum tomato

**Fla̤schenwein** *m* bottled wine

**fla̤schenweise** *adv* by the bottle

**Fla̤schenzug** *m* block and tackle

**Flash** [flɛʃ] *m* **-s, -s** (*Film*) flash; (= *Rückblende*) flashback; (*inf*) flash (*inf*)

**Fla̤tter-**: [ˈflatə]

**fla̤tterhaft** *adj* fickle; **sie ist ziemlich flatterhaft** she's a bit of a butterfly

**Fla̤tterhaftigkeit** [ˈflatəhaftɪçkait] *f* **-**, *no pl* fickleness

**fla̤tterig** [ˈflatərɪç] *adj* fluttery; *Puls* fluttering

**fla̤ttern** [ˈflatən] *vi bei Richtungsangabe aux sein* (*lit, fig*) to flutter; (= *mit den Flügeln schlagen*) to flap its wings; (*Fahne, Segel beim Sturm, Hose*) to flap; (*Haar*) to stream; (*Blick*) to flicker; (*Lenkung, Autorad*) to wobble; **ein Brief flatterte mir auf den Schreibtisch** a letter turned up on my desk

**Fla̤ttersatz** *m* (*Typ*) unjustified print

**flau** [flau] *adj*
**a** *Brise, Wind* slack
**b** *Geschmack* insipid; *Stimmung* flat
**c** (= *übel*) queasy; (*vor Hunger*) faint; **mir ist flau (im Magen)** I feel queasy
**d** (*Comm*) *Markt, Börse, Konjunktur* slack

**Flauheit** *f* **-**, *no pl*
**a** (*von Stimmung*) flatness
**b** (= *Übelkeit*) queasiness; (*vor Hunger*) faintness
**c** (*Comm*: *von Markt, Börse, Konjunktur*) slackness

**Flaum** [flaum] *m* **-(e)s**, *no pl*
**a** (= *Flaumfedern, Härchen, auf Obst*) down
**b** (*dial*: = *Schweinebauchfett*) lard

**flaumig** [ˈflaumɪç] *adj* downy; *Pullover, Schneedecke* fleecy; (*Aus*: = *flockig*) light and creamy

**Flausch** [flauʃ] *m* **-(e)s, -e** fleece

**flauschig** [ˈflauʃɪç] *adj* fleecy; (= *weich*) soft

**Flausen** [ˈflauzn] *pl* (*inf*) (= *Unsinn*) nonsense; (= *Illusionen*) fancy ideas *pl* (*inf*)

**Flaute** [ˈflautə] *f* **-, -n**
**a** (*Met*) calm; **das Schiff geriet in eine Flaute** the ship was becalmed
**b** (*fig*), *Comm*) lull, slack period; (*der Leistung*) period of slackness

**fläzen** [ˈflɛːtsn] *vr* (*inf*) to sprawl (*in +acc* in)

**Flẹchte** [ˈflɛçtə] *f* **-, -n** (*Bot, Med*) lichen

**flẹchten** [ˈflɛçtn] (*pret* **flọcht** [flɔxt], *ptp* **geflọchten** [gəˈflɔxtn]) *vt* *Haar* to plait (*Brit*), to braid (*esp US*); *Kranz, Korb, Matte* to weave; *Seil* to make; *Stuhl* to cane; **sich/jdm das Haar zu Zöpfen *or* in Zöpfe flechten** to plait (*Brit*) *or* braid (*esp US*) one's/sb's hair

**Flẹck** [flɛk] *m* **-(e)s, -e *or* -en**
**a** (= *Schmutzfleck*) stain; **dieses Zeug macht Flecken** this stuff stains (*in/auf etw acc* sth); **einen Fleck auf der (weißen) Weste haben** (*fig*) to have blotted one's copybook
**b** (= *Farbfleck*) splotch; (*auf Arm etc*) blotch; (*auf Obst*) blemish; **ein grüner/gelber *etc* Fleck** a green/yellow *etc* patch; **weißer Fleck** white patch; (*auf Stirn von Pferd*) star, blaze; (*auf Landkarte*) blank area
**c** (= *Stelle*) spot, place; **auf demselben Fleck** in the same place; **sich nicht vom Fleck rühren** not to move *or* budge (*inf*); **nicht vom Fleck kommen** not to get any further; **vom Fleck weg** right away

**Flẹckchen** [ˈflɛkçən] *nt* **-s, - ein schönes Fleckchen (Erde)** a lovely little spot

**flẹckenlos** *adj* (*lit, fig*) spotless

**Flẹckentferner** [-|ɛntfɛrnə] *m* **-s, -**, **Flẹckentfernungsmittel** *nt* stain-remover

**Flẹckerlteppich** [ˈflɛkəl-] *m* (*S Ger*) (*Aus*) rag rug

**flẹckig** [ˈflɛkɪç] *adj* marked; *Obst* blemished; *Tierfell* speckled; *Gesichtshaut* blotchy

**flẹddern** [ˈflɛdən] *vt Leichen* to rob

**Fledermaus** [ˈfleːdə-] *f* bat

**Fleet** [fleːt] *nt* **-(e)s, -e** (*N Ger*) canal

**Flegel** [ˈfleːgl] *m* **-s, -**

**a** (= *Lümmel*) lout, yob (*Brit inf*); (= *Kind*) brat (*inf*)

**b** (= *Dreschflegel*) flail

**Flegel|alter** *nt* awkward adolescent phase

**Flegel-**:

**flegelhaft**

■ *adj* uncouth

■ *adv sich benehmen* uncouthly

**Flegelhaftigkeit** [ˈfleːglhaftɪçkait] *f* **-, -en** uncouthness

**Flegeljahre** *pl* awkward adolescent phase

**flegeln** [ˈfleːgln] *vr* to loll, to sprawl

**flehen** [ˈfleːən] *vi* (*geh*) to plead (*um* for, *zu* with)

**flehentlich** [ˈfleːəntlɪç]

■ *adj* imploring, pleading; **eine flehentliche Bitte** an earnest plea

■ *adv* imploringly, pleadingly; **jdn flehentlich bitten** to plead with sb; **jdn flehentlich bitten, etw zu tun** to implore sb to do sth

**Fleisch** [flaiʃ] *nt* **-(e)s**, *no pl*

**a** (= *Gewebe, Muskelfleisch*) flesh; **nacktes Fleisch** (*lit fig hum*) bare flesh; **vom Fleisch fallen** to lose (a lot of) weight; **sich (*dat or acc*) ins eigene Fleisch schneiden** to cut off one's nose to spite one's face; **sein eigen Fleisch und Blut** (*geh*) his own flesh and blood; **jdm in Fleisch und Blut übergehen** to become

second nature to sb
**b** (= *Nahrungsmittel*) meat; (= *Fruchtfleisch*) flesh; **Fleisch fressend** = **fleischfressend** **Fleisch verarbeitend** meat-processing

**Fleisch-**: *in cpds* (*Cook*) meat; (*Anat*) flesh

**fleischarm** *adj* containing little meat; **fleischarm sein** to contain little meat

**Fleischbeschau** *f*
**a** meat inspection
**b** (*hum inf*) cattle market (*inf*)

**Fleischbrühe** *f* (= *Gericht*) bouillon; (= *Fond*) meat stock

**Fleischbrühwürfel** *m* (meat) stock cube

**Fleischer** [ˈflaiʃə] *m* **-s, -**, **Fleischerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** butcher; (*pej inf*: = *Chirurg*) sawbones *sing* (*inf*)

**Fleischerbeil** *nt* meat cleaver

**Fleischerei** [flaiʃəˈrai] *f* **-, -en** butcher's (shop) (*Brit*), butcher (shop) (*US*)

**Fleischerin** *f siehe* **Fleischer**

**Fleisch-**:

**Fleischesser(in)** *m(f)* meat-eater

**Fleischextrakt** *m* beef extract

**fleischfarben** [-farbn], **fleischfarbig** *adj* flesh-coloured (*Brit*), flesh-colored (*US*)

**Fleischfliege** *f* flesh-fly

**fleischfressend** *adj* carnivorous; **Fleisch fressende Tiere** carnivores, carnivorous animals

**Fleischhauer(in)** *m(f)* (*Aus*) butcher

**Fleischhauerei** *f* (*Aus*) = **Fleischerei**

**fleischig** [ˈflaiʃɪç] *adj* fleshy

**Fleisch-**:

**Fleischkäse** *m* meat loaf

**Fleischkloß** *m*
**a** meatball
**b** (*pej inf*) mountain of flesh

**Fleischküchle** [-kyːçlə] *nt* (*S Ger*), **Fleischlaiberl** [-laɪbəl] *nt* (*Aus*) (= *Frikadelle*) meatball

**fleischlich** [ˈflaiʃlɪç] *adj attr Speisen, Kost* meat

**Fleisch-**:

**fleischlos**
■ *adj* (= *ohne Fleisch*) meatless; *Kost, Ernährung* vegetarian
■ *adv* **fleischlos essen** to eat no meat; **fleischlos kochen** to cook without meat

**Fleischpflanzerl** [-pflantsəl] *nt* **-s, -n** (*S Ger*: = *Frikadelle*) meatball

**Fleischsalat** *m* diced meat salad with mayonnaise

**Fleischspieß** *m* (*Cook*) meat skewer

**Fleischtomate** *f* beef tomato

**fleischverarbeitend** *adj attr siehe* **Fleisch**

**Fleischvergiftung** *f* food poisoning (*from meat*)

**Fleischwolf** *m* mincer (*Brit*), meat grinder (*esp US*); **jdn durch den Fleischwolf drehen** (*inf*) to put sb through the mill

**Fleischwunde** *f* flesh wound

**Fleischwurst** *f* pork sausage

**Fleiß** [flais] *m* **-(e)s**, *no pl* diligence; (= *eifriges Tätigsein*) industry; (= *Beharrlichkeit*) application; (*als Charaktereigenschaft*) industriousness; **mit Fleiß kann es jeder zu etwas bringen** anybody can succeed if they work hard; **er hat die Prüfung ausschließlich durch Fleiß geschafft** he passed the exam by sheer hard work; **mit Fleiß bei der Sache sein** to work hard; **mit Fleiß (*S Ger*)**, **zu Fleiß** (*N Ger*) (= *absichtlich*) deliberately,

on purpose; **ohne Fleiß kein Preis** (*Prov*) no pain, no gain

**fleißig** ['flaisɪç]

■ *adj*

**a** (= *arbeitsam*) hard-working *no adv*, industrious; **fleißige Hände** busy hands; **Fleißiges Lieschen** (*Bot*) busy Lizzie

**b** (= *Fleiß zeigend*) diligent, painstaking

**c** (*inf*: = *unverdrossen*) keen

■ *adv*

**a** (= *arbeitsam*) industriously, diligently; **fleißig studieren/arbeiten** to study/work hard

**b** (*inf*: = *unverdrossen*) *trinken* quite a bit; *trainieren, Diät halten* like a good boy/girl

**flektierbar** *adj* (in)flectional (*form*); *Verb* conjugable; *Substantiv, Adjektiv* declinable

**flektieren** [flɛk'tiːrən] (*ptp* **flektiert**) *vt* to inflect (*form*); *Substantiv, Adjektiv* to decline; *Verb* to conjugate

**flẹnnen** ['flɛnən] *vi* (*pej inf*) to blub(ber) (*inf*)

**flẹtschen** ['flɛtʃn] *vt* **die Zähne fletschen** to bare one's teeth

**Fleurop®** ['flɔyrɔp, 'flø:rɔp, flɔy'ro:p, flø'roːp] *f* **-** Interflora; ®

**flexibel** [flɛ'ksiːbl]

■ *adj* (*lit, fig*) flexible; *Holz, Kunststoff auch* pliable

■ *adv* flexibly

**Flexibilisierung** [flɛksibili'ziːrʊŋ] *f* **-, -en** **Flexibilisierung der Arbeitszeit** transition to flexible working hours

**Flexibilität** [flɛksibili'tɛːt] *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) flexibility

**Flexion** [flɛ'ksioːn] *f* **-, -en** (*Gram*) inflection

**flịcht** [flɪçt] *3. pers sing pres von* **flechten**

**flịcken** ['flɪkn] *vt* to mend; (*mit Flicken*) to patch

**Flịcken** ['flɪkn] *m* **-s, -** patch

**Flịckenteppich** *m* rag rug

**Fli̩ck-:**

**Fli̩ckflack** [ˈflɪkflak] *m* **-s, -s** (*Sport*) backflip

**Fli̩ckwäsche** *f* mending

**Fli̩ckwerk** *nt* **die Reform war reinstes Flickwerk** the reform had been carried out piecemeal

**Fli̩ckzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) (*Sew*) sewing kit; (*für Reifen*) (puncture) repair kit

**Flieder** [ˈfliːdə] *m* **-s, -** lilac

**fliederfarben** [-farbn], **fliederfarbig** *adj* lilac

**Fliege** [ˈfliːgə] *f* **-, -n**

**a** fly; **sie starben wie die Fliegen** they fell like flies; **er tut keiner Fliege etwas zuleide *or* zu Leide** (*fig*) **er würde keiner Fliege ein Bein ausreißen** (*fig*) he wouldn't hurt a fly; **zwei Fliegen mit einer Klappe schlagen** (*prov*) to kill two birds with one stone (*prov*); **die *or* 'ne Fliege machen** (*sl*) to beat it (*inf*)

**b** (= *Schlips*) bow tie

**fliegen** [ˈfliːgn] (*pret* **flog** [floːk], *ptp* **geflogen** [gəˈfloːgn])

■ *vi aux sein*

**a** (*durch die Luft, mit Flugzeug*) to fly; (*Raumschiff, Raumfahrer*) to go, to travel (*form*)

**b** (= *eilen*) to fly; **jdm/einander in die Arme fliegen** to fly into sb's/each other's arms; **jdm an den Hals fliegen** to hurl oneself at sb; **die Zeit fliegt** time flies; **auf jdn/etw fliegen** (*inf*) to be crazy about sb/sth (*inf*)

**c** (*inf*: = *fallen*) to fall; **von der Leiter fliegen** to fall off the ladder; **durchs Examen fliegen** to fail *or* flunk (*inf*) one's exam

**d** (*inf*: = *hinausgeworfen werden*) to be kicked out (*inf*) (*aus, von* of); **aus der Firma fliegen** to get the sack (*inf*); **von der Schule fliegen** to be chucked out of school (*inf*)

**e** (= *geworfen werden*) to be thrown; **geflogen kommen** to come flying; **in den Papierkorb fliegen** to go into the wastepaper basket; **die Tür flog ins Schloss** the door flew shut; **ein Schuh flog ihm an den Kopf** he had a shoe flung at him; **aus der Kurve fliegen** to skid off the bend

■ *vt* to fly

■ *vr* **in dieser Maschine/nachts fliegt es sich angenehm** flying in this plane/at night is pleasant; **das Flugzeug fliegt**

**sich leicht/schwer** this plane is easy/difficult to fly

**fliegend** *adj attr Fische, Untertasse, Start* flying; *Personal* flight; **fliegender Händler** travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) hawker; (*mit Lieferwagen*) mobile trader; **fliegender Teppich** flying carpet; **fliegende Hitze** hot flushes *pl* (*Brit*) *or* flashes *pl* (*US*)

**Fliegen-**:

**Fliegendreck** *m* fly droppings *pl*

**Fliegenfänger** *m* (= *Klebestreifen*) flypaper

**Fliegenfenster** *nt* wire-mesh window

**Fliegengewicht** *nt* (*Sport, fig*) flyweight

**Fliegengitter** *nt* fly screen

**Fliegenklatsche** [-klatʃə] *f* **-, -n** fly swat

**Fliegenpilz** *m* fly agaric

**Fliegenrute** *f* fly rod

**Flieger** [ˈfliːgə] *m* **-s, -**

**a** (= *Pilot*) airman; (*Mil*: *Rang*) aircraftman (*Brit*), airman basic (*US*)
**b** (*inf*: = *Flugzeug*) plane
**c** (= *Vogel*) flier

**Flieger-**: (*Mil*)

**Fliegerabwehr** *f* air defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Fliegeralarm** *m* air-raid warning

**Fliegerangriff** *m* air raid

**Fliegerei** [fliːgəˈrai] *f* **-**, *no pl* flying

**Fliegerin** [ˈfliːgərɪn] *f* **-, -nen** (= *Pilotin*) airwoman

**fliegerisch** [ˈfliːgərɪʃ] *adj attr* aeronautical

**Fliegerjacke** *f* bomber jacket

**fliehen** [ˈfliːən] (*pret* **floh** [floː], *ptp* **geflohen** [gəˈfloːən]) *vi aux sein* to flee (*vor* +*dat* from); (= *entkommen*) to escape (*aus* from); **vor jdm/dem Krieg/der Polizei/einem Gewitter fliehen** to flee from sb/war/the police/before a storm; **aus dem Lande fliehen** to flee the country

**fliehend** *adj Kinn* receding; *Stirn* sloping

**Fliehende(r)** [ˈfliːəndə] *mf decl as adj* fugitive

**Fliese** [ˈfliːzə] *f* **-, -n** tile; **Fliesen legen** to lay tiles; **etw mit Fliesen auslegen** to tile sth

**fliesen** [ˈfliːzn] *vt* to tile

**Fliesenleger** [-leːgə]**(in)** *m(f)* tiler

**Fließ-**:

**Fließband** *nt* (*pl* **-bänder**) conveyor belt; (*als Einrichtung*) assembly *or* production line; **am Fließband arbeiten *or* stehen** (*inf*) to work on the assembly *or* production line

**Fließbandfertigung** *f* belt production

**fließen** [ˈfliːsn] (*pret* **floss** [flɔs], *ptp* **geflossen** [gəˈflɔsn]) *vi aux sein* to flow; (*Fluss auch, Tränen*) to run; **es ist genug Blut geflossen** enough blood has been shed; **die Steuergelder flossen in dunkle Kanäle** the taxes were diverted along rather dubious channels; **die Mittel für Jugendarbeit fließen immer spärlicher** less and less money is being made available for youth work; **Nachrichten fließen spärlich** the flow of news is minimal

**fließend**

■ *adj* flowing; *Leitungswasser, Gewässer* running; *Verkehr* moving; *Rede, Vortrag, Sprache* fluent; *Grenze, Übergang* fluid

■ *adv sprechen* fluently; **fließend warm und kalt Wasser** running hot and cold water

**Fließ-**:

**Fließheck** *nt* fastback

**Fließkomma** *nt* (*auch Comput*) floating point

**Flimmer-**: [ˈflɪmə]

**flịmmerfrei** *adj* (*Opt, Phot*) flicker-free

**Flịmmerhärchen** *nt* cilium

**flịmmern** [ˈflɪmən] *vi* to shimmer; (*Film, TV*) to flicker; **es flimmert mir vor den Augen** everything is swimming before my eyes

**flịnk** [flɪŋk]

■ *adj* (= *geschickt*) nimble; (= *schnell*) quick; *Mundwerk, Zunge* quick, ready

■ *adv arbeiten, sich bewegen* quickly; *springen* nimbly; **ein bisschen flink!** (*inf*) get a move on! (*inf*); **mit etw flink bei der Hand sein** to be quick (off the mark) with sth

**Flịnkheit** *f* **-**, *no pl* (= *Geschicktheit*) nimbleness; (= *Schnelligkeit*) quickness

**Flịnte** [ˈflɪntə] *f* **-, -n** (= *Schrotflinte*) shotgun; **die Flinte ins Korn werfen** (*fig*) to throw in the towel

**Flipchart** [ˈflɪptʃaːət]**Flip-Chart** *f* flip chart

**Flịpper** [ˈflɪpə] *m* **-s, -**, **Flịpperautomat** *m* pinball machine

**flịppern** [ˈflɪpən]

■ *vt* to flip

■ *vi* to play pinball

**flịppig** [ˈflɪpɪç] (*inf*)

■ *adj* way-out (*inf*); **er ist ein flippiger Typ** he's way-out (*inf*)

■ *adv* way-out (*inf*)

**flịrren** [ˈflɪrən] *vi* to whirr; (*Luft, Hitze*) to shimmer

**Flirt** [flɪrt, fløːət, flœrt] *m* **-s, -s** (= *Flirten*) flirtation

**flirten** [ˈflɪrtn, ˈfløːətn, ˈflœrtn] *vi* to flirt

**Flịtscherl** [ˈflɪtʃəl] *nt* **-s, -(n)** (*Aus pej inf*) slut

**Flịttchen** [ˈflɪtçən] *nt* **-s, -** (*pej inf*) slut

**Flịtterwochen** [ˈflɪtə-] *pl* honeymoon *sing*; **in die Flitterwochen fahren/in den Flitterwochen sein** to go/be on one's

honeymoon

**Flịtzbogen** ['flɪts-] *m*, **Flịtzebogen** ['flɪtsə-] *m* bow and arrow; **ich bin gespannt wie ein Flitzbogen** (*inf*) the suspense is killing me (*inf*); **gespannt wie ein Flitzbogen sein, ob ...** (*inf*) to be on tenterhooks waiting to see whether ...

**Flịtze** ['flɪtsə] *f* **die Flitze machen** (*sl*: = *verschwinden*) to bolt (*sl*)

**flịtzen** ['flɪtsn] *vi aux sein* (*inf*)
**a** (= *sich schnell bewegen*) to dash
**b** (= *nackt rennen*) to streak; **(das) Flitzen** streaking

**floaten** ['floːtn] *vti* (*Fin*) to float; **floaten (lassen)** to float

**Floating** ['floːtɪŋ] *nt* **-s, -s** (*Fin*) floating

**flọcht** *pret von* **flechten**

**Flọcke** ['flɔkə] *f* **-, -n** flake; (= *Schaumflocke*) blob (of foam); (= *Staubflocke*) ball (of fluff)

**flọckig** ['flɔkɪç] *adj* (*lit*) fluffy; (*fig*) lively

**flog** *pret von* **fliegen**

**floh** *pret von* **fliehen**

**Floh** [floː] *m* **-(e)s, -̈e** ['fløːə] (*Zool*) flea; **es ist leichter, einen Sack Flöhe zu hüten, als ...** I'd as soon jump in the lake as ...; **jdm einen Floh ins Ohr setzen** (*inf*) to put an idea into sb's head; **die Flöhe husten hören** (*inf*) to imagine things

**Floh-**:

**Flohhalsband** *nt* flea collar

**Flohhüpfen** *nt* **-s**, *no pl* tiddl(e)ywinks *sing, no art*

**Flohmarkt** *m* flea market

**Flohzirkus** *m* flea circus

**Flọp** [flɔp] *m* **-s, -s** flop (*inf*)

**Flora** ['floːra] *f* **-, Floren** ['floːrən] flora

**Florẹnz** [flo'rɛnts] *nt* **-' *or* -ens** Florence

**Florẹtt** [flo'rɛt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Waffe*) foil; **Florett fechten** to fence with a foil
**b** (*auch* **Florettfechten**) foil-fencing

**florieren** [flo'riːrən] (*ptp* **floriert**) *vi* to flourish

**Florịst** [flo'rɪst] *m* **-en, -en**, **Florịstin** [-'rɪstɪn] *f* **-, -nen** florist

**Flọskel** ['flɔskl] *f* **-, -n** set phrase; **eine höfliche/abgedroschene Floskel** a polite but meaningless/clichéd phrase

**flọskelhaft** *adj Stil, Rede, Brief* cliché-ridden; *Phrasen, Ausdrucksweise* stereotyped

**flọss** *pret von* **fließen**

**Floß** [floːs] *nt* **-es, -̈e** ['fløːsə] raft

**Flọsse** ['flɔsə] *f* **-, -n**

**a** (*Zool*) (= *Fischflosse*) fin; (= *Walflosse, Robbenflosse*) flipper
**b** (*Aviat, Naut*: = *Leitwerk*) fin
**c** (= *Taucherflosse*) flipper

**flößen** ['fløːsn] *vti* to raft

**Floßfahrt** *f* raft trip

**Flöte** ['fløːtə] *f* **-, -n**

**a** pipe; (= *Querflöte, Orgelflöte*) (*in Zusammensetzungen*) flute; (= *Blockflöte*) recorder; (= *Piccoloflöte*) piccolo; (*des Pan*) pipes *pl*; (*dial*: = *Pfeife, Kesselflöte*) whistle; **die Flöte *or* auf der Flöte spielen *or* blasen** to play the pipe *etc*
**b** (= *Kelchglas*) flute glass

**flöten** ['fløːtn]

■ *vt* (*Mus*) to play on the flute; (*auf Blockflöte*) to play on the recorder
■ *vi* (*Mus*) to play the flute; (= *Blockflöte spielen*) to play the recorder
■ *vti* (*Vogel, fig inf*) to warble

**Flöten-**:

**flöten gehen** *vi aux sein* (*inf*) to go to the dogs (*inf*)

**Flötenkessel** *m* whistling kettle

**Flötenspieler(in)** *m(f)* piper; (*von Querflöte*) flautist; (*von Blockflöte*) recorder player; (*von Piccoloflöte*) piccolo player

**Flötenton** *m* (*pl* **-töne**)
**a** (*lit*) sound of flutes/a flute
**b** (*inf*) **jdm die Flötentöne beibringen** to teach sb what's what (*inf*)

**Flötịst** [flø'tɪst] *m* **-en, -en**, **Flötịstin** [-'tɪstɪn] *f* **-, -nen** = **Flötenspieler(in)**

**flọtt** [flɔt]
■ *adj*
**a** (= *zügig*) *Fahrt* quick; *Tempo, Geschäft* brisk; *Arbeiter, Bedienung* speedy (*inf*); *Tänzer* good; (= *flüssig*) *Stil, Artikel* racy (*inf*); (= *schwungvoll*) *Musik* lively; **den flotten Otto *or* Heinrich haben** (*hum inf*) to have the runs (*inf*)
**b** (= *chic*) smart
**c** *pred* **flott/wieder flott werden** (*Schiff*) to be floated off/refloated; (*fig inf*: *Unternehmen*) to be/get back on its feet; **wieder flott sein** (*Schiff*) to be afloat again; (*Mensch*: *finanziell*) to be in funds again; (*Unternehmen*) to be back on its feet
■ *adv*
**a** (= *zügig*) quickly, speedily; **ich komme flott voran mit meiner Arbeit** I'm making speedy progress with my work; **aber ein bisschen flott!** and look lively!
**b** (= *chic*) stylishly; **flott aussehen** to look stylish

**Flọtte** ['flɔtə] *f* **-, -n** (*Naut, Aviat*) fleet

**Flọtten-**:

**Flọttenstützpunkt** *m* naval base

**Flọttenverband** *m* naval unit

**Flöz** [fløːts] *nt* **-es, -e** (*Min*) seam

**Fluch** [fluːx] *m* **-(e)s, -¨e** ['flyːçə] curse; **ein Fluch liegt über *or* lastet auf diesem Haus** there is a curse on this house; **das**

**(eben) ist der Fluch der bösen Tat** (*prov*) evil begets evil (*prov*)

**fluchen** [ˈfluːxn] *vi* to curse (and swear); **auf *or* über jdn/etw fluchen** to curse sb/sth

**Flụcht** [flʊxt] *f* **-, -en**

**a** (= *Fliehen*) flight (*vor* + *dat* from); (*geglückt*) escape, flight; **die Flucht ergreifen** to take flight; (*erfolgreich auch*) to (make one's) escape; **auf der Flucht sein** to be fleeing; (*Gesetzesbrecher*) to be on the run; **jdm zur Flucht verhelfen** to help sb to escape; **auf der Flucht erschossen werden** to be shot while attempting to escape; **die Flucht nach vorn antreten** to take the bull by the horns; **die Flucht in die Anonymität/die Krankheit antreten** to take refuge in anonymity/illness

**b** (= *Häuserflucht*) row; (= *Fluchtlinie*) alignment

**Flụcht-**:

**flụchtartig**

■ *adj* hasty, hurried

■ *adv* hastily, hurriedly

**Flụchtauto** *nt* escape car; (*von Gesetzesbrecher*) getaway car

**Flụchtburg** *f* refuge

**flụ̈chten** [ˈflʏçtn] *vi*

**a** *aux sein* (= *davonlaufen*) to flee (*vor* + *dat* from); (*erfolgreich*) to escape, to flee; **aus dem Land/Südafrika flüchten** to flee the country/from South Africa; **vor der Wirklichkeit flüchten** to escape reality; **sich in (den) Alkohol flüchten** to take refuge in alcohol; **sich in Ausreden flüchten** to resort to excuses

**b** *auch vr* (*vi: aux sein*) (= *Schutz suchen*) to take refuge

**Flụcht-**:

**Flụchtfahrzeug** *nt* escape vehicle; (*von Gesetzesbrecher*) getaway vehicle

**Flụchtgefahr** *f* risk of escape, risk of an escape attempt

**Flụchtgeld** *nt* flight capital

**Flụchthelfer(in)** *m(f)* escape helper

**flụ̈chtig** [ˈflʏçtɪç]

■ *adj*

**a** (= *geflüchtet*) fugitive; **flüchtig sein** to be still at large; **ein flüchtiger Verbrecher** a criminal who hasn't been caught

**b** (= *kurz*) fleeting, brief; *Gruß* brief

**c** (= *oberflächlich*) cursory, sketchy

■ *adv*

**a** (= *kurz*) fleetingly, briefly; **flüchtig erwähnen** to mention in passing

**b** (= *oberflächlich*) cursorily, superficially; **etw flüchtig lesen** to skim through sth; **flüchtig arbeiten** to work hurriedly; **jdn flüchtig kennen** to have met sb briefly

**Flụ̈chtigkeit** *f* **-, -en**

**a** (= *Kürze*) briefness, brevity

**b** (= *Oberflächlichkeit*) sketchiness

**c** (= *Vergänglichkeit*) fleeting nature

**Flụ̈chtigkeitsfehler** *m* careless mistake

**Flụchtkapital** *nt* flight capital

**Flụ̈chtling** [ˈflʏçtlɪŋ] *m* **-s, -e** refugee

**Flụ̈chtlings-**: *in cpds* refugee

**Flụ̈chtlingshilfe** *f* aid to refugees; (*inf*: = *Flüchtlingsorganisation*) (refugee) relief agency

**Flụ̈chtlingslager** *nt* refugee camp

**Flụchtversuch** *m* escape attempt *or* bid

**Flụchtweg** *m* escape route

**Flug** [fluːk] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈflyːgə] (*alle Bedeutungen*) flight; (= *Skiflug*) jump; **im Flug(e)** in the air; **einen Flug stornieren** to cancel a booking; **der Flug zum Mond** (= *Fliegen*) travel to the moon; (= *spezifische Fahrt*) the moon flight; **wie im Flug(e)** (*fig*) in a flash

**Flugabwehr** *f* air defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Flugabwehr-**:

**Flugabwehrkanone** *f* anti-aircraft gun

**Flugabwehrrakete** *f* anti-aircraft missile

**Flug-**:

**Flugangel** *f* fly rod

**Flugangst** *f* fear of flying

**Flugasche** *f* flying ashes *pl*

**Flugbahn** *f* flight path; (= *Kreisbahn*) orbit

**Flugbegleiter(in)** *m(f)* flight attendant

**flugbereit** *adj* ready for takeoff

**Flugblatt** *nt* leaflet; (= *Werbung auch*) handbill

**Flugdatenschreiber** *m* flight recorder

**Flugdauer** *f* flying time

**Flugdrachen** *m* hang-glider

**Flügel** ['flyːgl] *m* **-s, -**

**a** (*Anat, Aviat*) wing; **einem Vogel/jdm die Flügel stutzen *or* beschneiden** to clip a bird's/sb's wings
**b** (*von Hubschrauber, Ventilator*) blade; (= *Windmühlenflügel*) sail, vane
**c** (= *Altarflügel, Gebäudeflügel*) wing; (= *Fensterflügel*) casement (*form*), side; (= *Türflügel*) door (*of double doors*), leaf (*form*); (= *Lungenflügel*) lung; (= *Nasenflügel*) nostril
**d** (*Pol, Mil, Sport*) wing
**e** (= *Konzertflügel*) grand piano, grand (*inf*); **auf dem Flügel spielen** to play the piano; **am Flügel: ...** at *or* on the piano: ...

**Flügel-**:

**Flügelärmel** *m* hanging sleeve

**flügelförmig** *adj* wing-shaped

**Flügelhorn** *nt* (*Mus*) flugelhorn

**Flügelkampf** *m* (*Pol*) factional dispute

**flügellahm** *adj* with injured wings/an injured wing; (*fig*) *Industrie etc* ailing; *Mensch* feeble; **flügellahm sein** (*lit*) to have an injured wing/its wings injured; (*fig:* = *mutlos*) to be dejected *or* despondent; **einen Vogel flügellahm schießen** to wing a bird

**Flügelmutter** *f* (*pl* **-muttern**) wing *or* butterfly nut

**Flügelschraube** *f* wing bolt; (= *Flügelmutter*) wing *or* butterfly nut

**Flügelspanne** *f*, **Flügelspannweite** *f* wing span

**Flügelstürmer** *m* (*Sport*) wing forward

**Flügeltür** *f* leaved door (*form*); (*mit zwei Flügeln*) double door; (= *Verandatür*) French window (*Brit*), French door (*US*)

**Flugente** *f* (*Cook*) muscovy duck

**Fluggast** *m* (airline) passenger

**Fluggast-**:

**Fluggastkontrolle** *f* airport security check

**Fluggastraum** *m* passenger cabin

**flụ̈gge** [ˈflʏgə] *adj* fully-fledged; (*fig*) *Jugendlicher* independent; **flügge werden** (*lit*) to be able to fly; (*fig*) to leave the nest

**Flug-**:

**Fluggepäck** *nt* baggage; **erlaubtes Fluggepäck 15 Kilo** baggage allowance 15 kilos

**Fluggesellschaft** *f* airline (company)

**Flughafen** *m* airport; (*Mil*) aerodrome (*Brit*), airdrome (*US*); **auf dem Flughafen** at the airport

**Flughafen-**:

**Flughafenbus** *m* airport bus

**Flughafengebühr** *f* airport charges *pl*

**Flughafengelände** *nt* airport grounds *pl*

**Flughafensteuer** *f* airport tax

**Flug-**:

**Flughöhe** *f* flying height (*auch Orn*); (*Aviat*) altitude; **unsere *or* die Flughöhe beträgt 10.000 Meter** we are flying at an altitude of 10,000 metres (*Brit*) *or* meters (*US*); **die Flughöhe erreichen** to reach one's cruising altitude *or* flying height

**Flugkanzel** *f* cockpit

**Flugkapitän(in)** *m(f)* captain (of an/the aircraft)

**Flugkilometer** *m* (air) kilometre (*Brit*) *or* kilometer (*US*)

**Flugkörper** *m* flying object

**Fluglärm** *m* aircraft noise

**Fluglehrer(in)** *m(f)* flying instructor

**Fluglinie** *f*

**a** (= *Strecke*) airway, air route
**b** (= *Fluggesellschaft*) airline (company)

**Fluglotse** *m*, **Fluglotsin** *f* air-traffic *or* flight controller

**Flugmeile** *f* air mile

**Flugnummer** *f* flight number

**Flugobjekt** *nt* **ein unbekanntes Flugobjekt** an unidentified flying object

**Flugpersonal** *nt* flight personnel *pl*

**Flugplan** *m* flight schedule

**Flugplatz** *m* airfield; (*größer*) airport

**Flugpreis** *m* air fare

**Flugreise** *f* flight

**Flugrẹttungsdienst** *m* air rescue service

**Flugrichtung** *f* direction of flight; **die Flugrichtung ändern** to change one's flight course

**Flugroute** *f* air route

**flugs** [flʊks] *adv* without delay, speedily

**Flug-**:

**Flugsand** *m* drifting sand

**Flugschanze** *f* (*Sport*) ski jump

**Flugschau** *f* air *or* flying display

**Flugschein** *m*
**a** pilot's licence (*Brit*) *or* license (*US*)
**b** (= *Flugticket*) plane *or* air ticket

**Flugschneise** *f* flight path

**Flugschreiber** *m* flight recorder

**Flugschrift** *f* pamphlet

**Flugschüler(in)** *m(f)* trainee pilot

**Flugsicherheit** *f* air safety

**Flugsicherung** *f* air traffic control

**Flugsimulator** *m* flight simulator

**Flugsport** *m* flying, aviation

**Flugsteig** [-ʃtaik] *m* **-(e)s, -e** [-gə] gate

**Flugstunde** *f*
**a** flying hour; **zehn Flugstunden entfernt** ten hours away by air
**b** (= *Unterricht*) flying lesson

**flugtauglich** *adj Pilot* fit to fly; *Flugzeug* airworthy

**Flugticket** *nt* plane ticket

**flugtüchtig** *adj* airworthy

**flugunfähig** *adj* unable to fly; *Flugzeug* (= *nicht in Ordnung*) not airworthy

**fluguntauglich** *adj Pilot* unfit to fly; *Flugzeug* not airworthy

**Flugunterbrechung** *f* stop; (*mit Übernachtung auch*) stopover

**fluguntüchtig** *adj* not airworthy

**Flugverbindung** *f* air connection; **es gibt auch eine Flugverbindung** there are flights there too

**Flugverbot** *nt* flying ban; **nachts besteht Flugverbot auf dem Flughafen** the airport is closed to air traffic at night; **ein Flugverbot erlassen** to ground; (*über bestimmten Gebieten*) to ban from flying

**Flugverkehr** *m* air traffic

**Flugzeit** *f* flying time

**Flugzettel** *m* (*Aus*) leaflet; (= *Werbung auch*) handbill

**Flugzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) aircraft, (aero)plane (*Brit*), (air)plane (*US*); (= *Düsenflugzeug auch*) jet; (= *Segelflugzeug*) glider; **im *or* mit dem *or* per Flugzeug** by air *or* plane; **ein Flugzeug der Lufthansa** a Lufthansa plane/jet

**Flugzeug-**: *in cpds* aircraft

**Flugzeugabsturz** *m* plane crash

**Flugzeugabwehr** *f* (*Mil*) air defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Flugzeugbau** *m no pl* aircraft construction *no art*

**Flugzeugbesatzung** *f* air crew, plane crew

**Flugzeugentführer(in)** *m(f)* (aircraft) hijacker, skyjacker

**Flugzeugentführung** *f* (aircraft) hijacking, skyjacking

**Flugzeughalle** *f* (aircraft) hangar

**Flugzeughypothek** *f* aircraft mortgage

**Flugzeugmodell** *nt* model plane

**Flugzeugpark** *m* fleet of aircraft

**Flugzeugrumpf** *m* fuselage

**Flugzeugträger** *m* aircraft carrier

**Flugzeugtyp** *m* model of aircraft

**Flugzeugunglück** *nt* plane crash

**Flugziel** *nt* destination

**Fluidum** [ˈfluːidʊm] *nt* **-s, Fluida** [-da]
 **a** (*fig*) aura; (*von Städten, Orten*) atmosphere

**Fluktuation** [flʊktuaˈtsioːn] *f* **-, -en** fluctuation (+*gen* in)

**fluktuieren** [flʊktuˈiːrən] (*ptp* **fluktuiert**) *vi* to fluctuate

**Flụnder** [ˈflʊndə] *f* **-, -n** flounder

**Flunkerei** [flʊŋkəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*)
 **a** *no pl* (= *Flunkern*) storytelling
 **b** (= *kleine Lüge*) story

**flụnkern** [ˈflʊŋkən] (*inf*)
 ■ *vi* to tell stories
 ■ *vt* to make up

**Flụnsch** [flʊnʃ] *m or f* **-(e)s, -e** (*inf*) pout; **eine(n) Flunsch ziehen** ***or*** **machen** to pout

**Fluor** [ˈfluːoːə] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **F**) fluorine; (= *Fluorverbindung*) fluoride

**Fluorchlorkohlenwạsserstoff** *m* chlorofluorocarbon

**fluoreszieren** [fluorɛsˈtsiːrən] (*ptp* **fluoresziert**) *vi* to be luminous

**Fluorid** [fluoˈriːt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] (*Chem*) fluoride

**Fluorit** [fluoˈriːt] *m* **-s, -e** fluorspar, fluorite (*US*)

**Fluorkohlenwạsserstoff** *m* fluorocarbon

**Flur** [fluːə] *m* **-(e)s, -e** corridor; (= *Hausflur*) hall

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Flur** wird nicht mit dem englischen Wort *floor* übersetzt.

**Flur-**:

**Flurbereinigung** *f reparcelling of the agricultural land of a community*

**Flurschaden** *m damage to an agricultural area*; (*fig*) damage

**Fluse** ['fluːzə] *f* **-, -n** bit of fluff; (= *Wollfluse*) bobble

**Flụss** [flʊs] *m* **-es, -̈e** ['flʏsə]

**a** (= *Gewässer*) river; **am Fluss** by the river; *Stadt* on the river; **unten am Fluss** down by the river(side); **den Fluss aufwärts-/abwärtsfahren** to go upstream *or* upriver/downstream *or* downriver

**b** (= *kontinuierlicher Verlauf*) flow; **etw kommt *or* gerät in Fluss** sth gets underway; (= *sich verändern*) sth moves into a state of flux; **im Fluss sein** (= *sich verändern*) to be in a state of flux; (= *im Gange sein*) to be in progress

**Flụss-**: *in cpds* river

**Flụssaal** *m* common eel

**flussạb** [flʊs'|ap], **flussạbwärts** [flʊs'|apvɛrts] *adv* downstream, downriver

**Flụssarm** *m* arm of a/the river

**flussaufwärts** [flʊs'|aufvɛrts] *adv* upstream, upriver

**Flụssbett** *nt* riverbed

**Flụ̈sschen** ['flʏsçən] *nt* **-s, -** little river

**Flụssdiagramm** *nt* flow chart *or* diagram

**flụ̈ssig** ['flʏsɪç]

■ *adj*

**a** (= *nicht fest*) liquid; *Honig, Lack* runny; (= *geschmolzen*) *Glas, Metall* molten; *Butter* melted; **flüssig machen** to liquefy; *Glas, Metall, Wachs, Fett* to melt

**b** (= *fließend*) *Stil, Spiel* fluid; **den Verkehr flüssig halten** to keep the traffic flowing

**c** (= *verfügbar*) *Geld* available; **flüssiges Vermögen** liquid assets *pl*; **ich bin im Moment nicht flüssig** (*inf*) I'm out of funds at the moment; **wenn ich wieder flüssig bin** when I'm in funds again

■ *adv*

**a** **flüssig ernährt werden** to be fed on liquids

**b** (= *fließend*) fluently; **flüssig lesen/schreiben/sprechen** to read/write/talk fluently

**Flụ̈ssiggas** *nt* liquid gas

**Flụ̈ssigkeit** *f* **-, -en**

**a** (= *flüssiger Stoff*) liquid

**b** *no pl* (*von Metall, Glas, Wachs etc*) liquidity; (*von Geldern*) availability; (*von Stil*) fluidity

**Flụ̈ssig-**:

**Flụ̈ssigkristall** *m* liquid crystal

**Flụ̈ssigkristallanzeige** *f* liquid-crystal display

**flụ̈ssigmachen** *vt* to realize

**Flụ̈ssigseife** *f* liquid soap

**Flụss-**:

**Flụsskrebs** *m* crayfish (*Brit*), crawfish (*US*)

**Flụsslauf** *m* course of a/the river

**Flụssmündung** *f* river mouth; (*von Gezeitenfluss*) estuary

**Flụsspferd** *nt* hippopotamus

**Flụssschiff** *nt* river boat

**Flụssschifffahrt** *f no pl* river navigation; (= *Verkehr*) river traffic

**flụ̈stern** ['flʏstən] *vti* to whisper; (= *etwas lauter tuscheln*) to mutter; **sich flüsternd unterhalten** to talk in whispers; **das kann ich dir flüstern** (*inf*) take it from me (*inf*); **dem werde ich was flüstern** (*inf*) I'll tell him a thing or two (*inf*)

**Flụ̈ster-**:

**Flụ̈sterpropaganda** *f* underground rumours (*Brit*) *or* rumors (*US*) *pl*

**Flụ̈stertüte** *f* (*hum inf*) megaphone

**Flut** [fluːt] *f* **-, -en**

**a** (= *ansteigender Wasserstand*) incoming *or* flood tide; (= *angestiegener Wasserstand*) high tide; **es ist Flut** the tide is coming in; it's high tide, the tide's in; **bei Flut baden** to swim when the tide is coming in/at high tide; **bei Flut einlaufen** to come in on the tide/at high tide; **die Flut geht zurück** the tide

has turned *or* started to go out; *siehe* **Ebbe**
**b** *usu pl* (= *Wassermasse*) waters *pl*
**c** (*fig*: = *Menge*) flood

**Flut-**:

**Flutkatastrophe** *f* flood disaster

**Flutkraftwerk** *nt* tidal power station

**Flutlicht** *nt* floodlight

**Flutlichtspiel** *nt* floodlit match

**flụtschen** [ˈflʊtʃn] *vi* (*inf*)
**a** *aux sein* (*N Ger*: = *rutschen*) to slide
**b** (= *funktionieren*) to go smoothly

**Flutwelle** *f* tidal wave

**Fob-Klausel** [ˈfɔp-] *f* fob clause

**fọcht** *pret von* **fechten**

**Fọck** [fɔk] *f* **-, -en** (*Naut*) foresail

**Föderalịsmus** [fødera'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* federalism

**föderalịstisch** [fødera'lɪstɪʃ] *adj* federalist

**Föderation** [fødera'tsioːn] *f* **-, -en** federation

**föderativ** [fødera'tiːf] *adj* federal

**föderieren** [føde'riːrən] (*ptp* **föderiert**) *vr* to federate; **föderierte Staaten** federated states

**fohlen** [ˈfoːlən] *vi* to foal

**Fohlen** [ˈfoːlən] *nt* **-s, -** foal

**Föhn** [føːn] *m* **-(e)s, -e**
**a** (= *Wind*) foehn, föhn; **wir haben Föhn** the foehn is blowing
**b** (= *Haartrockner*) hairdryer

**föhnen** [ˈføːnən] *vt* to dry

**Föhnfrisur** *f* blow-dried hair

**föhnig** [ˈføːnɪç] *adj* foehn *attr*; **es ist föhnig** there's a foehn (wind)

**Föhre** [ˈføːrə] *f* **-, -n** Scots pine (tree)

**Fokus** [ˈfoːkʊs] *m* **-, -se** focus

**Fọlge** [ˈfɔlgə] *f* **-, -n**

**a** (= *Reihenfolge*) order; (= *Aufeinanderfolge*) succession; (= *zusammengehörige Reihe*) (*Math*) sequence; (= *Lieferung einer Zeitschrift*) issue; (= *Fortsetzung*) instalment (*Brit*), installment (*US*); (*TV, Rad*) episode; (= *Serie*) series

**b** (= *Ergebnis*) consequence; (= *unmittelbare Folge*) result; (= *Auswirkung*) effect; **als Folge davon** as a result (of that); **dies hatte zur Folge, dass ...** the consequence *or* result of this was that ...; **dies hatte seine Entlassung zur Folge** this resulted in his dismissal; **die Folgen für den Tourismus** the effect on tourism; **für die Folgen aufkommen** to take the consequences; **an den Folgen eines Unfalls/einer Krankheit sterben** to die as a result of an accident/illness; **das wird Folgen haben** that will have serious consequences; **ohne Folgen bleiben** to have no consequences

**c** (*form*) **einem Befehl Folge leisten** to comply with an order; **einer Einladung (*dat*) Folge leisten** to accept an invitation

**Fọlge-**:

**Fọlgeerscheinung** *f* result, consequence

**Fọlgekosten** *pl* subsequent costs *pl*

**fọlgen** [ˈfɔlgn] *vi aux sein*

**a** (= *kommen nach*) to follow (*jdm/einer Sache* sb/sth); **auf etw (*acc*) folgen** to follow sth, to come after sth; **auf jdn (im Rang) folgen** to come after sb (in rank); **folgen Sie mir (bitte/unauffällig)!** come with me please; **es folgt nun *or* nun folgt ein Konzert** we now have a concert; **... dann folgen die Meldungen im Einzelnen** ... followed by the news in detail; **wie folgt** as follows

**b** (= *verstehen*) to follow (*jdm/einer Sache* sb/sth); **können Sie mir folgen?** do you follow (me)?

**c** (= *gehorchen*) to do as *or* what one is told; **einem Befehl/**

**einer Anordnung folgen** to follow an order/instruction; **jdm folgen** (*inf*) to do what sb tells one
**d** (= *hervorgehen*) to follow (*aus* from); **was folgt daraus für die Zukunft?** what are the consequences of this for the future?

**fọlgend** *adj* following; **Folgendes** the following; **im Folgenden** in the following; (*schriftlich auch*) below; **es handelt sich um Folgendes** it's like this; (*schriftlich*) it concerns the following

**fọlgendermaßen** ['fɔlgndə'maːsn] *adv* like this

**Fọlgen-**:

**fọlgenlos** *adj* without consequences; (= *wirkungslos*) ineffective; **folgenlos bleiben** not to have any consequences; to be ineffective; **das konnte nicht folgenlos bleiben** that was bound to have serious consequences/could not fail to be effective

**fọlgenreich** *adj* (= *bedeutsam*) momentous; (= *folgenschwer*) serious

**fọlgenschwer** *adj* serious; **die Maßnahme erwies sich als folgenschwer** the measure had serious consequences

**Fọlge-**:

**fọlgerichtig** *adj* (logically) consistent; **das einzig Folgerichtige in dieser Situation** the only logical thing to do in this situation

**Fọlgerichtigkeit** *f* logical consistency

**fọlgern** ['fɔlgən]
■ *vt* to conclude
■ *vi* to draw a/the conclusion; **logisch folgern lernen** to learn to think logically

**Fọlgerung** ['fɔlgərʊŋ] *f* **-, -en** conclusion; **daraus ergibt sich die Folgerung, dass ...** from this it can be concluded that ...

**Fọlgeschaden** *m* consequential damages

**Fọlgezeit** *f* following period, period following

**fọlglich** ['fɔlklɪç] *adv*, *conj* consequently, therefore

**fọlgsam** ['fɔlkzaːm] *adj* obedient

**Folie** [ˈfoːliə] *f* **-, -n** (= *Plastikfolie*) film; (*für Projektor*) transparency; (= *Metallfolie*) (*Typ*), *Cook*) foil

**Folienkartoffel** *f* (*Cook*) jacket (*Brit*) *or* baked potato (*baked in foil*)

**Folienschreiber** *m* marker pen (*for overhead projector transparencies*)

**Folklore** [fɔlkˈloːrə, ˈfɔlkloːrə] *f* **-,** *no pl* folklore; (= *Volksmusik*) folk music

**folkloristisch** [fɔlkloˈrɪstɪʃ] *adj* folkloric; *Kleidung* ethnic; **folkloristische Musik** folk music

**Folsäure** [ˈfoːl-] *f no pl* (*Chem*) folic acid

**Folter** [ˈfɔltə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) torture; **die Folter anwenden** to use torture; **jdn auf die Folter spannen** (*fig*) to keep sb on tenterhooks

**Folterbank** *f* (*pl* **-bänke**) rack

**Folterer** [ˈfɔltərə] *m* **-s, -**, **Folterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** torturer

**Folter-**:

**Foltergerät** *nt*, **Folterinstrument** *nt* instrument of torture

**Folterkammer** *f*, **Folterkeller** *m* torture chamber

**foltern** [ˈfɔltən]

■ *vt* to torture; **jdn foltern lassen** to have sb tortured

■ *vi* to use torture

**Folterung** [ˈfɔltərʊŋ] *f* **-, -en** torture

**Folterwerkzeug** *nt* instrument of torture

**Fon**[1] [foːn] *nt* **-s, -s** phon

**Fon**[2] [foːn] *abbr von* **Telefon** Tel

**Fön®** [føːn] *m* **-(e)s, -e** hairdryer; *siehe auch* **Föhn**

**Fond** [fõː] *m* **-s, -s**

**a** (*geh*: = *Wagenfond*) back, rear
**d** (*Cook*: = *Fleischsaft*) meat juices *pl*

**Fonds** [fõː] *m* **-, -**
**a** (= *Geldreserve*) (*fig*) *geh*) fund; **keinen Fonds für etw haben** to have no funds for sth
**b** (*Fin*: = *Schuldverschreibung*) government bond

**Fondue** [fõˈdyː] *nt* **-s, -s** ***or*** *f* **-, -s** fondue

**fönen** [ˈføːnən] *vt siehe* **föhnen**

**Fono-** [ˈfoːno-, foːno-] = **Phono-**

**Fọnt** [fɔnt] *m* **-s, -s** (*Comput*) font

**Fontäne** [fɔnˈtɛːnə] *f* **-, -n** jet; (*geh*: = *Springbrunnen*) fountain

**Fontanẹlle** [fɔntaˈnɛlə] *f* **-, -n** (*Anat*) fontanelle

**fọppen** [ˈfɔpn] *vt* (*inf*) **jdn foppen** to make a fool of sb; (= *necken*) to pull sb's leg (*inf*)

**forcieren** [fɔrˈsiːrən] (*ptp* **forciert**) *vt* to push; *Entwicklung auch, Tempo* to force; *Konsum, Produktion* to push *or* force up

**forciert** [fɔrˈsiːət] *adj* forced

**Fọ̈rder-**:

**Fọ̈rderanlage** *f* conveyor

**Fọ̈rderband** *nt* (*pl* **-bänder**) conveyor belt

**Fọ̈rderer** [ˈfœrdərə] *m* **-s, -**, **Fọ̈rderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** sponsor; (= *Gönner*) patron

**Fọ̈rder-**:

**Fọ̈rderklasse** *f* (*Sch*) special class

**Fọ̈rderkorb** *m* mine cage

**Fọ̈rderkurs** *m* (*Sch*) special classes *pl*

**Fọ̈rderland** *nt* producing country

**Förderleistung** *f* output

**förderlich** ['fœrdəlıç] *adj* beneficial (+*dat* to); **guten Beziehungen förderlich sein** to be conducive to good relations; **ein der Weiterbildung förderlicher Kursus** a course which contributes to one's further education

**Fördermittel** *pl* aid *sing*

**fordern** ['fɔrdən]

■ *vt*

**a** (= *verlangen*) to demand; *Preis* to ask; (*in Appell, Aufrufen etc*: = *erfordern*) to call for

**b** (*fig*: = *kosten*) *Menschenleben, Opfer* to claim

**c** (*lit, fig*: = *herausfordern*) to challenge; **er ist noch nie im Leben richtig gefordert worden** he has never been faced with a real challenge

■ *vi* to make demands; **er fordert nur, ohne selbst zu geben** he demands everything as a right, without giving anything himself

**fördern** ['fœrdən] *vt*

**a** (= *unterstützen*) to support; (= *propagieren*) to promote; (*finanziell*) *bestimmtes Projekt* to sponsor; *Nachwuchs, Künstler* to support; *jds Talent, Kunstverständnis, Neigung* to encourage, to foster; (= *voranbringen*) *Freundschaft, Frieden* to promote; *Verdauung* to aid; *Appetit* to stimulate; **jdn beruflich fördern** to help sb in his career

**b** (= *steigern*) *Wachstum* to promote; *Umsatz, Absatz, Produktion, Verbrauch* to boost, to increase

**c** *Bodenschätze* to extract; *Kohle, Erz* to mine

**Förder-**:

**Förderplattform** *f* (*Min*) production platform

**Förderquote** *f* (*Min*) production level

**Förderstufe** *f* (*Sch*) *mixed ability class(es) intended to foster the particular talents of each pupil*

**Förderturm** *m* (*Min*) winding tower; (*auf Bohrstelle*) derrick

**Forderung** ['fɔrdərʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Verlangen*) demand (*nach* for); (= *Lohnforderung,*

*Entschädigungsforderung etc*) claim (*nach* for); (*in Appell, Aufrufen etc*) call (*nach* for); **Forderungen an jdn stellen** to make demands on sb; **hohe Forderungen an jdn stellen** to demand a lot of sb

**b** (*Comm*: = *Anspruch*) claim (*an* +*acc*, *gegen* on, against); **eine Forderung einklagen** to sue for payment of a debt; **eine Forderung eintreiben *or* einziehen** to collect a debt

**c** (= *Herausforderung*) challenge

**Fọ̈rderung** [ˈfœrdərʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Unterstützung*) support; (*finanziell*) sponsorship; (*von Nachwuchs, Künstler*) support; (*von Talent*) encouragement, fostering; (*von Verdauung*) aid (*gen* to); **Maßnahmen zur Förderung des Fremdenverkehrs** measures to promote tourism

**b** (*inf*: = *Förderungsbetrag*) grant

**c** (= *Gewinnung*) extraction

**Fọrderungsabtretung** *f* (*Jur*) assignment of a claim

**Fọ̈rderungs-**:

**Fọ̈rderungsmaßnahme** *f* supportive measure

**Fọ̈rderungsmaßnahmen** *pl* assistance *sing*

**Fọ̈rderungsmittel** *pl* aid *sing*

**Fọ̈rderungsprogramm** *nt* aid programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**fọ̈rderungswürdig** *adj* deserving support

**Fọ̈rder|unterricht** *m* special instruction

**Forẹlle** [foˈrɛlə] *f* **-, -n** trout

**Foren** *pl von* **Forum**

**forẹnsisch** [foˈrɛnzɪʃ] *adj* forensic

**Forfaitierung** [forfɛˈtiːrʊŋ] *f* **-, -en** (*Fin*) forfaiting, non-recourse financing

**Fọrm** [fɔrm] *f* **-, -en**

**a** form; (= *Gestalt, Umriss*) shape; **in Form eines Dreiecks** in the shape of a triangle; **Form und Inhalt** form and content;

**seine Form verlieren**, **aus der Form geraten** to lose its shape; **einer Sache (*dat*) Form (und Gestalt) geben** (*lit*) to shape sth; (*fig*) to give sth a coherent shape; **feste Form annehmen** (*fig*) to take shape; **hässliche/gewalttätige Formen annehmen** (*fig*) to become ugly/violent; **(weibliche) Formen** feminine figure

**b Formen** *pl* (= *Umgangsformen*) manners *pl*; **die Form wahren** to observe the proprieties; **der Form wegen *or* halber**, **um der Form zu genügen** as a matter of form; **in aller Form** formally

**c** (= *Kondition*) form; **in bester Form sein** to be in great shape *or* on top form; **in Form bleiben/kommen** to keep/get (oneself) fit *or* in condition; (*Sportler*) to keep/get in form; **außer Form** out of condition

**d** (= *Gießform*) mould (*Brit*), mold (*US*); (= *Kuchenform, Backform*) baking tin (*Brit*) *or* pan (*US*)

**formal** [fɔr'maːl]

■ *adj*

**a** formal

**b** (= *äußerlich*) *Besitzer, Fehler, Grund* technical

■ *adv*

**a** formally

**b** (= *äußerlich*) technically

**Fọrm|aldehyd** ['fɔrm|aldehyːt, fɔrm|alde'hyːt] *m* **-s**, *no pl* formaldehyde

**Formalie** [fɔr'maːliə] *f* **-, -n**, *usu pl* formality

**formalịstisch** [fɔrma'lɪstɪʃ] *adj* formalistic

**Formalität** [fɔrmali'tɛːt] *f* **-, -en** formality

**Format** [fɔr'maːt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Größenverhältnis*) size; (*von Zeitung, Papierbogen, Fotografie, Buch, Film*) format; **im Format DIN A4** in A4 (format)

**b** (= *Rang, Persönlichkeit*) stature

**c** (*fig*: = *Niveau*) class (*inf*), quality; **internationales Format haben** to be of international quality

**formatieren** [fɔrma'tiːrən] (*ptp* **formatiert**) *vti* (*Comput*) to format

**Formatierung** *f* **-, -en** (*Comput*) formatting

**Formation** [fɔrma'tsioːn] *f* **-, -en** formation; (= *Gruppe*) group

**Formatvorlage** *f* (*Comput*) style (sheet)

**Fọrm-**:

**fọrmbeständig** *adj*

**a** **formbeständig sein** to hold *or* retain its shape

**b** (*Sport*) consistent in form

**Fọrmblatt** *nt* form

**Fọrmbrief** *m* form letter

**Fọrmel** ['fɔrml] *f* **-, -n** formula; (*von Eid etc*) wording; (= *Floskel*) set phrase; **etw auf eine Formel bringen** to reduce sth to a formula

**Formel-1-Rennen** [fɔrml'|ains-] *nt* Formula-1 race

**formẹll** [fɔr'mɛl]

■ *adj* formal

■ *adv* (= *offiziell*) formally, officially; **als Bürgermeister musste er den Vorfall formell verurteilen** as mayor he had to deplore the incident as a matter of form

**Fọrmel-**:

**Fọrmelsammlung** *f* (*Math*) formulary

**Fọrmelsprache** *f* system of notation

**fọrmen** ['fɔrmən]

■ *vt* to form, to shape; *Charakter auch, Eisen* to mould (*Brit*), to mold (*US*); *Wörter* to articulate; **schön geformte Glieder** beautifully shaped limbs; **der Krieg hat ihn geformt** the war shaped him *or* his character; **formende Kraft** formative power

■ *vr* (*lit*) to form *or* shape itself; (*fig*) to mature

**Fọrm-**:

**Fọrmfehler** *m* irregularity; (*gesellschaftlich*) breach of etiquette

**Fọrmgebung** [-geːbʊŋ] *f* **-, -en** (*geh*) design

**fọrmgerecht** *adj* (*lit, fig*) correct, proper

**formieren** [fɔr'miːrən] (*ptp* **formiert**) *vr* to form up

**-förmig** [fœrmıç] *adj suf* -shaped; **sternförmig** star-shaped

**Fọrmkrise** *f* (*esp Sport*) loss of form

**fọ̈rmlich** [ˈfœrmlıç]

■ *adj*

**a** (= *formell*) formal

**b** (= *regelrecht*) positive

■ *adv*

**a** (= *formell*) formally

**b** (= *regelrecht*) positively; **ich hätte förmlich weinen können** I really could have cried

**Fọ̈rmlichkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (*von Benehmen*) formality

**b** *usu pl* (= *Äußerlichkeit*) social convention; **bitte keine Förmlichkeiten!** please don't stand on ceremony

**fọrmlos** *adj*

**a** (= *ohne Form*) shapeless; *Vortrag, Aufsatz, Roman* unstructured

**b** (= *zwanglos*) informal, casual

**c** (*Admin*) *Antrag* unaccompanied by a form/any forms

**Fọrmlosigkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Gestaltlosigkeit*) shapelessness; (*von Vortrag, Aufsatz, Roman*) lack of structure

**b** (= *Zwanglosigkeit*) informality, casualness

**Fọrm-**:

**Fọrmsache** *f* matter of form

**fọrmschön** *adj* elegant, elegantly proportioned

**Fọrmschwäche** *f* poor form; **Formschwächen zeigen** to be on poor form

**Fọrmtief** *nt* loss of form; **sich in einem Formtief befinden** to be badly off form

**Formular** [fɔrmuˈlaːə] *nt* **-s, -e** form

**formulieren** [fɔrmuˈliːrən] (*ptp* **formuliert**) *vt* to phrase, to formulate; **... wenn ich es mal so formulieren darf** ... if I might put it like that

**Formulierung** *f* **-, -en** wording, formulation

**Fọrmung** [ˈfɔrmʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Formen*) forming, shaping; (*von Charakter, Eisen*) moulding (*Brit*), molding (*US*); (*von Wörtern*) articulation

**b** (= *Form*) shape

**fọrmvollendet**

■ *adj* perfect; *Vase etc* perfectly shaped; *Gedicht, Musikstück* perfectly structured

■ *adv* **er verabschiedete/verneigte sich formvollendet** he took his leave/bowed with perfect elegance

**fọrsch** [fɔrʃ]

■ *adj* brash

■ *adv* brashly; **eine Sache forsch anpacken** to attack sth energetically

**fọrschen** [fɔrʃn]

■ *vi*

**a** (= *suchen*) to search (*nach* for)

**b** (= *Forschung betreiben*) to research; **über etw (*acc*) forschen** to research into sth

■ *vt* (*Sw*) = **erforschen**

**fọrschend**

■ *adj Blick* searching

■ *adv* searchingly; **etw forschend betrachten** to look at sth very closely; **jdn forschend ansehen** to give sb a searching look

**Fọrscher** [ˈfɔrʃə] *m* **-s, -**, **Fọrscherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** (= *Wissenschaftler*) researcher; (*in Medizin, Naturwissenschaften*) research scientist

**b** (= *Forschungsreisender*) explorer

**Fọrschheit** *f* **-, -en** brashness

**Fọrschung** [ˈfɔrʃʊŋ] *f* **-, -en** research *no pl*; **eingehende Forschungen** intensive research; **ältere/verschiedene Forschungen** older/various studies; **Forschungen betreiben** to be engaged in research; **Forschung und Lehre** research and teaching; **Forschung und Entwicklung** research and development, R&D

**Fọrschungs-**: *in cpds* research

**Fọrschungsaufgabe** *f* research assignment; (= *Forschungsauftrag eines Wissenschaftlers*) research duty

**Fọrschungsauftrag** *m* research assignment

**Fọrschungsgebiet** *nt* field of research; **ein/das Forschungsgebiet der Medizin** a/the field of medical research

**Fọrschungsinstitut** *nt* research institute

**Fọrschungsprojekt** *nt* research project

**Fọrschungsreise** *f* expedition

**Fọrschungsreisende(r)** *mf decl as adj* explorer

**Fọrschungssatellit** *m* research satellite

**Fọrschungssemester** *nt* sabbatical term

**Fọrschungsstation** *f* research station

**Fọrschungsstipendium** *nt* research fellowship

**Fọrschungstätigkeit** *f* research *no indef art*

**Fọrschungszentrum** *nt* research centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Fọrst** [fɔrst] *m* **-(e)s, -e(n)** forest

**Fọrst-**:

**Fọrstamt** *nt* forestry office

**Fọrstbeamte(r)** *m decl as adj*, **Fọrstbeamtin** *f* forestry official

**Fọ̈rster** [ˈfœrstə] *m* **-s, -**, **Fọ̈rsterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** forest warden

**Försterei** [fœrstəˈrai] *f* **-, -en** forest warden's lodge

**Fọrst-**:

**Fọrsthaus** *nt* forester's lodge

**Fọrstrevier** *nt* forestry district

**Fọrstschaden** *m* forest damage *no pl*

**Fọrstschädling** *m* forest pest

**Fọrstwirt(in)** *m(f)* graduate in forestry

**Fọrstwirtschaft** *f* forestry

**Forsythie** [fɔrˈzyːtsiə, (*Aus*) fɔrˈzyːtiə] *f* **-, -n** forsythia

**fọrt** [fɔrt] *adv*

**a** (= *weg*) away; (= *verschwunden*) gone; **etw ist fort** sth has gone *or* disappeared; **es war plötzlich fort** it suddenly disappeared; **die Katze ist schon seit gestern fort** the cat has been missing since yesterday; **er ist fort** he has left *or* gone; (*dial*: = *ist nicht zu Hause*) he isn't here; **weit fort** far away, a long way away; **von zu Hause fort** away from home

**b** (= *weiter*) on; **und so fort** and so on, and so forth; **das ging immer so weiter und so fort und so fort** (*inf*) that went on and on and on; **in einem fort** incessantly

**Fort** [foːə] *nt* **-s, -s** fort

**fọrt-** *pref in cpd vbs* (= *weg*) away; *siehe auch* **weg-**

**Fọrt-**:

**Fọrtbestand** *m no pl* continuance; (*von Staat, Institution*) continued existence; (*von Gattung etc*) survival

**fọrtbestehen** (*ptp* **fortbestạnden**) *vi sep irreg* to continue; (*Staat, Institution*) to continue in existence

**fọrtbewegen** (*ptp* **fọrtbewegt**) *sep*

- *vt* to move away
- *vr* to move

**Fọrtbewegung** *f no pl* locomotion

**Fọrtbewegungsmittel** *nt* means *sing* of locomotion

**fọrtbilden** *vt sep* **jdn/sich fortbilden** to continue sb's/one's education

**Fọrtbildung** *f no pl* further education; **berufliche Fortbildung** further

vocational training

**Fọrtbildungskurs** *m* in-service training course

**fọrtbleiben** *vi sep irreg aux sein* to stay away

**Fọrtbleiben** *nt* **-s**, *no pl* absence

**Fọrtdauer** *f* continuation

**fọrtdauern** *vi sep* to continue

**fọrtdauernd**
■ *adj* continuing; (*in der Vergangenheit*) continued
■ *adv* constantly, continuously

**fọrtfahren** *sep*
■ *vi*
**a** *aux sein* (= *wegfahren*) to go away; (= *abfahren*) to leave, to go; (= *einen Ausflug machen*) to go out
**b** *aux haben or sein* (= *weitermachen*) to continue; **fortfahren, etw zu tun** to continue doing sth *or* to do sth; **in einer Tätigkeit fortfahren** to continue with an activity; **ich fahre fort...** as I was about to say ...
■ *vt* (= *wegbringen*) to take away; *Wagen* to drive away

**Fọrtfall** *m* discontinuance

**fọrtfallen** *vi sep irreg aux sein* to cease to exist; (= *nicht mehr zutreffend sein*) to cease to apply; (*Zuschuss etc*) to be discontinued; (= *abgeschafft werden*) to be abolished

**fọrtführen** *vt sep*
**a** (= *fortsetzen*) to continue, to carry on
**b** (= *wegführen*) to take away; (*zu Fuß fig*) to lead away

**Fọrtführung** *f* continuation

**Fọrtgang** *m no pl* (= *Verlauf*) progress; **seinen Fortgang nehmen** to progress

**fọrtgehen** *vi sep aux sein*
**a** (= *weggehen*) to leave; **von zu Hause fortgehen** to leave home; **geh fort!** go away!; **geh nicht fort!** don't go (away)!

**b** (= *weitergehen*) to go on

**fọrtgeschritten** *adj* advanced; **zu fortgeschrittener Stunde wurden sie fröhlich** as the night wore on they got quite merry; **er kam zu fortgeschrittener Stunde** he came at a late hour

**Fọrtgeschrittenenkurs** *m* advanced course

**Fọrtgeschrittene(r)** [ˈfɔrtgəʃrɪtnə] *mf decl as adj* advanced student

**fọrtgesetzt** *adj* continual, constant; *Betrug, Steuerhinterziehung, Handlung* repeated; *siehe auch* fortsetzen

**fọrtjagen** *vt sep Menschen* to throw out (*aus, von* of); *Tier, Kinder* to chase out (*aus, von* of)

**fọrtkönnen** *vi sep irreg* to be able to get away

**fọrtlassen** *vt sep irreg*

**a** (= *weggehen lassen*) **jdn fortlassen** to let sb go

**b** (= *auslassen*) to leave out, to omit

**fọrtlaufen** *vi sep irreg aux sein* to run away; **meine Freundin ist mir fortgelaufen** my girlfriend has (gone off and) left me

**fọrtlaufend**

■ *adj Handlung* ongoing; *Erscheinen* serial *attr*; *Zahlungen* regular; (= *andauernd*) continual

■ *adv* (= *andauernd*) continually; **fortlaufend nummeriert** *Geldscheine, Motoren* serially numbered; *Blätter, Seiten* consecutively numbered

**fọrtmüssen** *vi sep irreg* to have to go

**fọrtnehmen** *vt sep irreg* to take away (*jdm* from sb)

**fọrtpflanzen** *vr sep* to reproduce; (*Schall, Wellen, Licht*) to travel; (*Gerücht*) to spread

**Fọrtpflanzung** *f no pl* reproduction; (*von Pflanzen*) propagation

**Fọrtpflanzungs-**:

**fọrtpflanzungsfähig** *adj* capable of reproduction; *Pflanze* capable of propagation

**Fọrtpflanzungsmedizin** *f* reproductive medicine

**Fọrtpflanzungsorgan** *nt* reproductive organ

**Fọrtpflanzungstrieb** *m* reproductive instinct

**fọrtpflanzungsunfähig** *adj* incapable of reproduction; *Pflanze* incapable of propagation

**Fọrt-**:

**fọrträumen** *vt sep* (*lit, fig*) to clear away

**fọrtreißen** *vt sep irreg* to snatch away; (*Menge, Flut, Strom*) to sweep *or* carry away; (*fig*) to carry away; **jdn/etw mit sich fortreißen** (*lit*) to carry *or* sweep sb/sth along

**fọrtrennen** *vi sep irreg aux sein* to race off *or* away

**Fọrtsatz** *m* (*Anat*) process

**fọrtschaffen** *vt sep* to remove

**fọrtschicken** *vt sep* to send away; *Brief etc* to send off

**fọrtschreiben** *vt sep irreg*
**a** *Statistik etc* to extrapolate
**b** (= *weiterführend aktualisieren*) *Programm etc* to continue

**Fọrtschreibung** *f* (*von Statistik*) extrapolation; (*von Programm*) continuation

**fọrtschreiten** *vi sep irreg aux sein* to progress; (= *weitergehen*) to continue

**fọrtschreitend** *adj* progressive; *Alter, Wissenschaft* advancing

**Fọrtschritt** *m* advance; (*esp Pol*) progress *no pl*; **gute Fortschritte machen** to make good progress; **Fortschritte erzielen** to make progress; **Fortschritte in der Medizin** advances in medicine; **das ist ein wesentlicher Fortschritt** that's a considerable step forward; **dem Fortschritt dienen** to further progress

**fọrtschrittlich** [ˈfɔrtʃrɪtlɪç]

■ *adj* progressive
■ *adv* progressively; **fortschrittlich eingestellt sein *or* denken** to be progressive

**Fo̧rtschrittlichkeit** *f* **-**, *no pl* progressiveness

**Fo̧rtschritts-**:

**fo̧rtschrittsfeindlich** *adj* anti-progressive

**Fo̧rtschrittsfeindlichkeit** *f* anti-progressiveness

**Fo̧rtschrittsglaube** *m* belief in progress

**fo̧rtschrittsgläubig** *adj* **fortschrittsgläubig sein** to believe in progress; **das fortschrittsgläubige 19. Jahrhundert** the 19th century with its belief in progress

**Fo̧rtschrittsgläubigkeit** *f* naïve belief in progress

**fo̧rt-**:

**fo̧rtsetzen** *sep*
■ *vt* to continue; **"wird fortgesetzt"** "to be continued"; *siehe auch* **fortgesetzt**
■ *vr* (*zeitlich*) to continue; (*räumlich*) to extend

**Fo̧rtsetzung** [ˈfɔrtzɛtsʊŋ] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *das Fortsetzen*) continuation; (*esp nach Unterbrechung*) resumption
**b** (= *folgender Teil*) (*Rad, TV*) episode; (*eines Romans*) instalment (*Brit*), installment (*US*); **ein Film in drei Fortsetzungen** a film in three parts; **"Fortsetzung folgt"** "to be continued"

**Fo̧rtsetzungs-**:

**Fo̧rtsetzungsroman** *m* serialized novel

**Fo̧rtsetzungsserie** *f* series

**fo̧rt-**:

**fo̧rtwährend**
■ *adj no pred* constant, continual, incessant
■ *adv* constantly, continually, incessantly

**fọrtwirken** *vi sep* to continue to have an effect; **das wirkt noch bis heute fort** that still has an effect today; **das Gesehene wirkte noch lange in ihm fort** what he had seen affected him for a long time

**fọrtwollen** *vi sep* to want to get away (*aus* from)

**fọrtziehen** *sep irreg*

■ *vt* to pull away; (*mit großer Anstrengung*) to drag away; (*Strom, Strudel*) to carry away

■ *vi aux sein*

**a** (= *weiterziehen*) to move on; (*Vögel*) to migrate

**b** (*von einem Ort*) to move away (*aus* from); (*aus einer Wohnung*) to move out (*aus* of)

**Forum** [ˈfoːrʊm] *nt* **-s, Foren** [ˈfoːrən] forum

**Forumsdiskussion** *f*, **Forumsgespräch** *nt* forum (discussion)

**Forward** [ˈfɔːwəd, ˈfoːəvart] *m* **-(s), -s** (*esp Aus Ftbl*) forward

**fossil** [fɔˈsiːl] *adj attr* fossil *attr*, fossilized; *Brennstoff, Energie* fossil *attr*

**Fossil** [fɔˈsiːl] *nt* **-s, -ien** [-liən] (*lit, fig*) fossil

**Föten** *pl von* **Fötus**

**Foto** [ˈfoːto] *nt* **-s, -s** photo(graph); **ein Foto machen** to take a photo(graph)

**Foto-**: *in cpds* (*Sci*) photo; *siehe auch* **Photo-**

**Fotoalbum** *nt* photograph album

**Fotoapparat** *m* camera

**Fotoarbeiten** *pl* photographic work *sing*

**Fotoarchiv** *nt* photo archives *pl*

**Fotoartikel** *pl* photographic equipment *sing*

**Fotoatelier** *nt* (photographic) studio

**Fotoautomat** *m* (*für Passfotos*) photo booth

**Foto-CD** [-tseːdeː] *f* Photo CD®

**Fotoecke** *f* corner

**Fotofinish** *nt* (*Sport*) photo finish

**fotogen** [foto'geːn] *adj* photogenic

**Fotograf** [foto'graːf] *m* **-en, -en**, **Fotografin** [-'graːfɪn] *f* **-, -nen** photographer

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Fotograf** wird nicht mit dem englischen Wort *photograph* übersetzt.

**Fotografie** [fotogra'fiː] *f* **-, -n** [-'fiːən] photography; (= *Bild*) photo(graph)

**fotografieren** [fotogra'fiːrən] (*ptp* **fotografiert**)

■ *vt* to photograph, to take a photo(graph) of; **sich fotografieren lassen** to have one's photo(graph) *or* picture taken

■ *vi* to take photos *or* photographs

**fotografisch** [foto'graːfɪʃ]

■ *adj* photographic

■ *adv* photographically

**Foto-**:

**Fotohandy** *nt* camera phone

**Fotokopie** *f* photocopy

**fotokopieren** [fotoko'piːrən] (*ptp* **fotokopiert**) *vt insep* to photocopy

**Fotokopierer** *m* photocopier

**Fotolabor** *nt* photo lab

**Fotomodell** *nt* photographic model

**Fotomontage** *f* photomontage

**Fotoroman** *m* photo book

**Fotosynthese** *f siehe* **Photosynthese**

**Fototermin** *m* photo call

**Fötus** [ˈføːtʊs] *m* **-** ***or*** **-ses, Föten** ***or*** **-se** foetus (*Brit*), fetus (*US*)

**Fọtze** [ˈfɔtsə] *f* **-, -n** (*vulg*) cunt (*vulg*)

**fọtzen** [ˈfɔtsn] *vt* (*Aus:* = *ohrfeigen*) **jdn fotzen** to give sb a smack on the ear

**foul** [faul]

■ *adj* (*Sport*) **das war aber foul** (*inf*) that was a foul

■ *adv* **foul spielen** to foul

**Foul** [faul] *nt* **-s, -s** (*Sport*) foul

**Foul|elfmeter** [ˈfaul-] *m* (*Ftbl*) penalty (kick)

**foulen** [ˈfaulən] *vti* (*Sport*) to foul; **es wurde viel gefoult** there was a lot of fouling

**Foulspiel** [ˈfaul-] *nt* (*Sport*) foul play

**Foyer** [foaˈjeː] *nt* **-s, -s** foyer; (*in Hotel auch*) lobby

**FPÖ** [ɛfˈpeːˈøː] *f* **-** *abbr von* **Freiheitliche Partei Österreichs**

**Fr.** *abbr von* **Frau**

**Frạcht** [fraxt] *f* **-, -en**

**a** (= *Ladung*) freight *no pl*; (*von Flugzeug, Schiff auch*) cargo; **etw per Fracht schicken** to send sth freight, to freight sth

**b** (= *Frachtpreis*) freight *no pl*, freightage *no pl*; (*bei Lastwagen*) carriage *no pl*; (= *Frachttarif*) freight/carriage rate

**Frạchtbrief** *m* consignment note, waybill

**Frạchtbriefdoppel** *nt* duplicate waybill

**Frạchter** [ˈfraxtə] *m* **-s, -** freighter

**Frạcht-**:

**Frạchtflugzeug** *nt* cargo *or* freight plane

**fra̤chtfrei** *adj, adv* carriage paid *or* free

**Fra̤chtführer** *m* carrier; (*bei Straßentransport*) haulage contractor; **Frachtführer im Kombiverkehr** combined transport operator, CTO; **frei Frachtführer** free carrier

**Fra̤chtgut** *nt* (ordinary) freight *no pl*; **etw als Frachtgut schicken** to send sth (as ordinary) freight

**Fra̤chtkosten** *pl* freight charges *pl*

**Fra̤chtpostzentrum** *nt* parcel depot

**Fra̤chtrate** *f* freight rate, carriage rate (*Brit*)

**Fra̤chtraum** *m* hold; (= *Ladefähigkeit*) cargo space

**Fra̤chtschiff** *nt* cargo ship, freighter

**Fra̤chtverkehr** *m* goods traffic

**Fra̤chtvertrag** *m* contract of carriage; (= *Seefrachtvertrag*) (contract of) affreightment

**Fra̤chtzentrum** *nt* (*für Gütertransport*) freight *or* goods (*esp Brit*) depot; (*von Post*) parcel depot

**Fra̤chtzettel** *m* consignment note, waybill

**Fra̤chtzuschlag** *m* excess freight, freight surcharge

**Fra̤ck** [frak] *m* **-(e)s, -s *(inf)* *or* -¨e** [ˈfrɛkə] tails *pl*, tail coat; **im Frack** in tails

**Fra̤ck-**:

**Fra̤ckschoß** *m* coat-tail

**Fra̤ckzwang** *m* requirement to wear tails; **"Frackzwang"** "tails", "white tie"

**Frage** [ˈfraːɡə] *f* **-, -n** question; **eine Frage zu etw** a question on sth; **jdm eine Frage stellen**, **an jdn eine Frage stellen *or* richten** to ask sb a question; **an jdn eine Frage haben** to have a question for sb; **gestatten Sie mir eine Frage?** (*form*) might I

ask a question?; **auf eine Frage mit Ja oder Nein antworten** to answer a question with a straight yes or no; **sind noch Fragen?, hat jemand noch eine Frage?** are there any further questions?; **auf eine dumme Frage (bekommt man) eine dumme Antwort** (*prov*) ask a silly question (get a silly answer) (*prov*); **das ist (doch sehr) die Frage** that's (just *or* precisely) the question/problem; **das ist die große Frage** that's the big question; **das ist gar keine Frage, natürlich dürfen Sie heute freinehmen** you don't even need to ask, of course you can take today off; **das ist gar keine Frage, das steht *or* ist außer Frage** there's no question *or* doubt about it; **ohne Frage** without question *or* doubt; **eine Frage der Zeit/des Geldes** a question *or* matter of time/money; **in Frage kommen/stellen** *siehe* **infrage**

**-frage** *f suf in cpds* question of; (= *Problem auch*) problem of; **die Arbeitslosenfrage** the unemployment issue; **eine Zeit- und Kostenfrage** a question of time and money

**Fragebogen** *m* questionnaire; (= *Formular*) form

**fragen** ['fra:gn]

■ *vti* to ask; **nach *or* wegen (*inf*) jdm fragen** to ask after sb; (*in Hotel etc*) to ask for sb; **ich fragte sie nach den Kindern** I asked her how the children were doing; **nach dem Weg/jds Namen/Alter fragen** to ask the way/sb's name/age; **nach Arbeit/Post fragen** to ask whether there is/was any work/mail; **nach den Ursachen fragen** to inquire as to the causes; **nach den Folgen fragen** to bother *or* care about the consequences; **er fragte nicht danach, ob ...** he didn't bother *or* care whether ...; **wegen etw fragen** to ask about sth; **frag (mich/ihn) lieber nicht** you'd better not ask (me/him) that; **das frage ich dich!** I could ask you the same; **frag nicht so dumm!** don't ask silly questions; **du fragst zu viel** you ask too many questions; **da fragst du mich zu viel** (*inf*) I really couldn't say; **man wird ja wohl noch fragen dürfen** (*inf*) I was only asking (*inf*); **wenn ich (mal) fragen darf** if I may *or* might ask; **ohne lange zu fragen** without asking a lot of questions; *siehe auch* **gefragt**

■ *vr* to wonder; **das/da frage ich mich** I wonder; **das frage ich mich auch** that's just what I was wondering; **ja, das fragt man sich** yes, that's the question; **es fragt sich, ob ...** it's debatable *or* questionable whether *or* if ...; **da muss man sich fragen, ob ...** you *or* one can't help wondering whether *or* if ...; **ich frage mich, wie/wo ...** I'd like to know how/where ...

**fragend**

■ *adj Blick* questioning; (*Gram*) interrogative

■ *adv* **jdn fragend ansehen** to give sb a questioning look

**Fragerei** [fraːgəˈrai] *f* **-, -en** questions *pl*

**Frage-**:

**Fragesatz** *m* (*Gram*) interrogative sentence; (= *Nebensatz*) interrogative clause

**Fragestellung** *f* formulation of a question; **das ist eine falsche Fragestellung** the question is wrongly formulated

**Fragestunde** *f* (*Parl*) question time *no art* (*Brit*)

**Fragewort** *nt* (*pl* **-wörter**) interrogative (particle)

**Fragezeichen** *nt* question mark (*auch fig*); **hinter diese Behauptung muss man ein dickes *or* großes Fragezeichen setzen** (*fig*) this statement should be taken with a large pinch of salt

**fraglich** [ˈfraːklɪç] *adj*

**a** (= *zweifelhaft*) uncertain; (= *fragwürdig*) doubtful, questionable; **eine fragliche Sache** a moot point

**b** *attr* (= *betreffend*) in question; *Angelegenheit* under discussion; **zu der fraglichen Zeit** at the time in question

**fraglos** *adv* undoubtedly, unquestionably

**Fragmẹnt** [fragˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e** fragment

**fragmentarisch** [fragmɛnˈtaːrɪʃ] *adj* fragmentary

**fragwürdig** *adj* dubious

**Fragwürdigkeit** *f* **-, -en** dubious nature

**Fraktion** [frakˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** (*Pol*) ≈ parliamentary *or* congressional (*US*) party; (*von mehreren Parteien*) ≈ coalition party; (= *Sondergruppe*) group, faction

**b** (*Aus*: = *Ortsteil*) area

**c** (*Chem*) fraction

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Fraktion** wird im Allgemeinen nicht mit dem englischen Wort *fraction* übersetzt.

**Fraktions-**: *in cpds* (*Pol*) party

**Fraktionsführer(in)** *m(f)* party whip, floor leader (*US*)

**fraktionslos** *adj Abgeordneter* independent

**Fraktionsmitglied** *nt* member of a parliamentary *etc* party

**Fraktionssitzung** *f* party meeting

**Fraktionssprecher(in)** *m(f)* party spokesperson

**Fraktionsvorsitzende(r)** *mf decl as adj* party whip, floor leader (*US*)

**Fraktionszwang** *m* requirement to vote in accordance with party policy; **unter Fraktionszwang stehen** to be under the whip

**Fraktur** [frakˈtuːə] *f* **-, -en**
**a** (*Typ*) Gothic print; **(mit jdm) Fraktur reden** (*inf*) to be blunt (with sb)
**b** (*Med*) fracture

**Franc** [frãː] *m* **-, -s** franc

**Franchise** [ˈfrɛntʃaiz] *m* **-**, *no pl* franchise

**Fra̩nchise-**: [ˈfrɛntʃaiz-]

**Franchise-Geber(in)** *m(f)* franchisor

**Franchise-Nehmer(in)** *m(f)* franchisee

**Franchising** [ˈfrɛntʃaizɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* franchising

**Fra̩nke** [ˈfraŋkə] *m* **-n, -n** (*Geog*) Franconian; (*Hist*) Frank

**Fra̩nken**[1] [ˈfraŋkn] *nt* **-s** Franconia

**Fra̩nken**[2] *m* **-s, -** **(Schweizer) Franken** (Swiss) franc

**Fra̩nkfurt** [ˈfraŋkfʊrt] *nt* **-s** **Frankfurt (am Main)** Frankfurt (on the Main); **Frankfurt (Oder)** Frankfurt on the Oder

**Fra̩nkfurter** [ˈfraŋkfʊrtə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Würstchen*) frankfurter

**frankieren** [fraŋˈkiːrən] (*ptp* **frankiert**) *vt* to stamp; (*mit Maschine*) to

frank

**Frankiermaschine** *f* franking machine

**Fräṇkin** [ˈfrɛŋkɪn] *f* **-, -nen** Franconian (woman)

**fräṇkisch** [ˈfrɛŋkɪʃ] *adj* Franconian

**Fräṇkler** [ˈfrɛŋklə] *m* **-s, -**, **Fräṇkli** [ˈfrɛŋkli] *nt* **-s, -** (*inf*) (*Sw*) franc (piece)

**fraṇko** [ˈfraŋko] *adv* (*Comm*) carriage paid; (*von Postsendungen*) post-free (*Brit*), postpaid

**Franko-**:

**fraṇkokanadisch** *adj* French-Canadian

**frankophil** [fraŋkoˈfiːl] *adj* (*geh*) Francophile

**frankophob** [fraŋkoˈfoːp] *adj* (*geh*) Francophobe

**frankofon** [fraŋkoˈfoːn] *adj* francophone

**Fraṇkreich** [ˈfraŋkraiç] *nt* **-s** France

**Fraṇse** [ˈfranzə] *f* **-, -n** (*lose*) (loose) thread; (*von Haar*) strand of hair; **Fransen** (= *Pony*) fringe (*Brit*), bangs *pl* (*US*)

**fraṇsen** [ˈfranzn] *vi* to fray (out)

**fraṇsig** [ˈfranzɪç] *adj* (*Sew*) fringed *no adv*; *Haar* straggly *no adv*; (= *ausgefasert*) frayed *no adv*

**Fraṇz** [frants] *nt* **-**, *no pl* (*Sch inf*: = *Französisch*) French

**Fraṇzbranntwein** *m* alcoholic liniment

**Franzose** [franˈtsoːzə] *m* **-n, -n**

**a** Frenchman/French boy; **er ist Franzose** he's French; **die Franzosen** the French

**b** (= *Werkzeug*) monkey wrench

**Französin** [franˈtsøːzɪn] *f* **-, -nen** Frenchwoman/French girl; **sie ist Französin** she's French

**französisch** [fran'tsøːzɪʃ] *adj* French; **die französische Schweiz** French-speaking Switzerland; **die Französische Revolution** the French Revolution; **französisches Bett** double bed; **französische Spielkarten** ordinary playing cards; **sich (auf) französisch empfehlen** to leave without saying goodbye; (= *ohne zu zahlen*) to leave without paying; (= *sich unerlaubt entfernen*) to take French leave; **es auf Französisch *or* französisch machen** (*inf*) to have oral sex; *siehe auch* deutsch

**frappạnt** [fra'pant] (*geh*)
- *adj* remarkable
- *adv* remarkably; **auf jdn frappant wirken** to astound sb

**frappieren** [fra'piːrən] (*ptp* **frappiert**)
- *vt* (= *verblüffen*) to astound, to astonish
- *vi* (*Sache*) to be astounding *or* astonishing

**Fräse** ['frɛːzə] *f* **-, -n** (= *Werkzeug*) milling cutter; (*für Holz*) moulding (*Brit*) *or* molding (*US*) cutter; (= *Bodenfräse*) rotary hoe

**fräsen** ['frɛːzn] *vt* to mill; *Holz* to mould (*Brit*), to mold (*US*)

**Fräsmaschine** *f* milling machine

**fraß** *pret von* fressen

**Fraß** [fraːs] *m* **-es, -e** food; (*pej inf*) muck (*inf*) *no indef art*; **etw einem Tier zum Fraß vorwerfen** to feed sth to an animal; **jdn den Kritikern zum Fraß vorwerfen** to throw sb to the critics

**fraternisieren** [fratɛrni'ziːrən] (*ptp* **fraternisiert**) *vi* to fraternize

**Frạtz** [frats] *m* **-es, -e *or (Aus)* -en, -en**
**a** (*pej*) brat
**b** (= *schelmisches Mädchen*) rascal

**Frạtze** ['fratsə] *f* **-, -n**
**a** grotesque face
**b** (= *Grimasse*) grimace; (*inf*: = *Gesicht*) face; (*fig*: = *Zerrbild*) caricature; **jdm eine Fratze schneiden** to pull *or* make a face at sb

**frau** [frau] *indef pron proposed feminist alternative to "man"*; *siehe* man

**Frau** [frau] *f* **-, -en**

**a** (= *weiblicher Mensch*) woman; **von Frau zu Frau** woman to woman

**b** (= *Ehefrau*) wife; **willst du meine Frau werden?** will you be my wife?; **jdn zur Frau haben** to be married to sb; **seine zukünftige Frau** his bride-to-be; **seine geschiedene Frau** his ex-wife

**c** (= *Anrede*) madam; (*mit Namen*) Mrs; (*für eine unverheiratete Frau*) Miss, Ms; **Frau Doktor** doctor

**Frauchen** ['frauçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Frau** (*inf*: *von Hund*) mistress; **geh zum Frauchen** go to your mistress

**Frauen-**: *in cpds* women's; (*einer bestimmten Frau*) woman's; (*Sport*) ladies', women's

**Frauenarbeit** *f*

**a** (= *Arbeit für Frauen, von Frauen*) women's labour (*Brit*) *or* labor (*US*); **das ist keine Frauenarbeit** that's no job for a woman; **niedrig bezahlte Frauenarbeit** badly paid jobs for women

**b** (= *Arbeit zugunsten der Frau*) work among women; **in der Frauenarbeit tätig sein** to be involved in work among women

**Frauenarzt** *m*, **Frauenärztin** *f* gynaecologist (*Brit*), gynecologist (*US*)

**Frauenbeauftragte(r)** *mf decl as adj* (*in Gewerkschaft etc*) women's representative; (= *Beamter*) officer for women's issues

**Frauenberuf** *m* career for women

**Frauenbewegung** *f* women's (*auch Hist*) *or* feminist movement

**Frauenfeind** *m* misogynist

**frauenfeindlich** *adj* anti-women *pred*; *Mensch, Verhalten auch* misogynous

**Frauenfeindlichkeit** *f* misogyny; (*im Berufsleben*) discrimination against women

**Frauenfrage** *f* question of women's rights

**frauenfreundlich** *adj* pro-women *pred*

**Frauenfreundlichkeit** *f* positive attitude toward(s) women

**Frauengeschichte** *f* affair with a woman; **Frauengeschichten** (= *Affären*) womanizing; (= *Erlebnisse*) sexploits *pl* (*hum inf*), experiences *pl* with women

**Frauenhaar** *nt*

**a** woman's hair

**b** (*Bot*) maidenhair (fern)

**Frauenhaus** *nt*

**a** women's refuge

**b** (*Ethnologie*) women's house

**Frauenheilkunde** *f* gynaecology (*Brit*), gynecology (*US*)

**Frauenheld** *m* lady-killer

**Frauenkenner** *m* connoisseur of women

**Frauenkleider** *pl* women's clothes *pl or* clothing *sing*

**Frauenklinik** *f* gynaecological (*Brit*) *or* gynecological (*US*) clinic

**Frauenkrankheit** *f*, **Frauenleiden** *nt* gynaecological (*Brit*) *or* gynecological (*US*) disorder; **Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe** gynaecologist (*Brit*) *or* gynecologist (*US*) and obstetrician

**Frauenpolitik** *f* feminist politics *sing or pl*

**Frauenquote** *f* quota for women

**Frauenrechtler** [-rɛçtlə] *m* **-s, -**, **Frauenrechtlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** feminist; (*in der heutigen Zeit auch*) Women's Libber (*inf*)

**Frauenschänder** [-ʃɛndə] *m* **-s, -** rapist

**Frauenschuh** *m no pl* (*Bot*) lady's slipper *no pl*

**Frauenüberschuss** *m* surplus of women

**Frauenwahlrecht** *nt* female suffrage *no art*

**Frauenzeitschrift** *f* women's magazine

**Fräulein** ['frɔylain] *nt* **-s, - *or* (*inf*) -s** (*dated*)

a (= *unverheiratete weibliche Person*) young lady
b (= *Anrede*) Miss
c (= *weibliche Angestellte*) young lady; (= *Verkäuferin*) assistant; (= *Kellnerin*) waitress; **Fräulein!** Miss!; (= *Kellnerin auch*) waitress!

**fraulich** ['fraulıç] *adj* feminine; (= *reif*) womanly *no adv*

**Freak** ['friːk] *m* **-s, -s** (*inf*) freak (*inf*)

**freakig** ['friːkıç] *adj* (*inf*) freaky (*inf*)

**frẹch** [frɛç]

■ *adj*
**a** (= *unverschämt*) cheeky (*esp Brit*), fresh *pred* (*esp US*), impudent; *Lüge* bare-faced *no adv*; **frech werden** to get cheeky *etc*; **halt deinen frechen Mund!** (you) shut up and stop being cheeky *etc*; **frech wie Oskar (*inf*) *or* wie ein Spatz sein (*inf*)** to be a little monkey
**b** (= *herausfordernd*) *Kleidung, Texte etc* saucy (*inf*)
■ *adv lachen* impudently; *anlügen* brazenly; **jdm frech kommen** to get cheeky *etc* with sb; **sich frech benehmen** to be cheeky *etc*

**Frẹchdachs** *m* (*inf*) cheeky monkey (*Brit*), smart aleck

**Frẹchheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Verhalten*) impudence; **die Frechheit haben *or* besitzen, ... zu ...** to have the cheek (*esp Brit*) *or* impudence to ...
**b** (= *Äußerung, Handlung*) bit of cheek (*esp Brit*) *or* impudence; **sich (*dat*) einige Frechheiten erlauben *or* herausnehmen** to be a bit cheeky (*esp Brit*) *or* fresh (*esp US*); **solche Frechheiten** what cheek (*esp Brit*) *or* impudence

**Freeclimbing** ['friːklaimıŋ] *nt* **-s** free climbing

**Freesie** ['freːziə] *f* **-, -n** freesia

**Freeware** ['friːwɛːə] *f* **-, -s** (*Comput*) freeware

**Fregạtte** [fre'gatə] *f* **-, -n** frigate

**frei** [frai]

ADJEKTIV

ADVERB

■ *ADJEKTIV*

**a** (= *unbehindert*) free; **frei von etw** free of sth; **sich von etw frei machen** to free oneself from sth; **die Straße frei machen** to clear the road; **der Film ist frei (für Jugendliche) ab 16 (Jahren)** this film is suitable for persons aged 16 years and over; **ich bin so frei** (*form*) may I?

▶ **frei + Substantiv**

**SPRACHTIPP**

Siehe auch unter dem Eintrag für das jeweilige Substantiv.

**freier Durchgang** thoroughfare; **von Kiel nach Hamburg hatten wir freie Fahrt** we had a clear run from Kiel to Hamburg; **einem Zug freie Fahrt geben** to give a train the "go" signal; **auf freiem Fuß sein** to be free; **freie Hand haben** to have a free hand; **jdm freie Hand lassen** to give sb free rein; **aus freien Stücken** of one's own free will; **jdm zur freien Verfügung stehen** to be completely at sb's disposal; **aus freiem Willen** of one's own free will; **freier Zutritt** unrestricted access

**b** (= *unabhängig*) free; *Schriftsteller, Journalist etc* freelance; (= *nicht staatlich*) private

▶ **frei + Substantiv**

**SPRACHTIPP**

Siehe auch unter dem Eintrag für das jeweilige Substantiv.

**freier Beruf** independent profession; **Freie Demokratische Partei** Free Democratic Party; **Freie Hansestadt Bremen** Free Hansa Town of Bremen; **Freie und Hansestadt Hamburg** Free Hansa Town of Hamburg; **freier Markt** free market; **freie Marktwirtschaft** free-market economy; **freier Mitarbeiter** freelancer; **freier Mitarbeiter sein** to be freelance; **als freier Mitarbeiter arbeiten** to work freelance; **die freie Wirtschaft** private enterprise; **in die freie Wirtschaft gehen** to go into the private sector

**c** (= *verfügbar*) *Mittel, Geld* available; *Zeit* free; **Herr Mayer ist jetzt frei** Mr Mayer is free now; **ich bin jetzt frei für ihn** I can see him now; (*am Telefon*) I can speak to him now

**d** (= *arbeitsfrei*) **morgen/Mittwoch ist frei** tomorrow/Wednesday is a holiday; *siehe auch* **freihaben**, **freinehmen**

**e** (= *unbesetzt*) *Zimmer, Toilette* vacant; *Taxi* for hire; **ist hier noch frei?**, **ist dieser Platz noch frei?** is anyone sitting here?, is this seat free?; **im Kino/Flugzeug waren noch zehn freie Plätze** in the cinema/plane there were still ten seats free; **"frei"** (*an Taxi*) "for hire"; (*an Toilettentür*) "vacant"; **"Zimmer frei"** "vacancies"; **haben Sie noch

**etwas frei?** (*in Hotel*) do you have any vacancies?; **bei HarperCollins sind einige Stellen frei** there are some vacancies at HarperCollins; **einen Platz frei machen** (= *aufstehen*) to vacate a seat; (= *leer räumen*) to clear a seat; **einen Platz für jdn frei lassen** to keep a seat for sb; **für etw Platz frei lassen/machen** to leave/make room for sth; **eine Wohnung frei machen** to vacate a flat (*Brit*) *or* an apartment; *siehe auch* **freimachen**

**f** (= *offen*) **unter freiem Himmel** in the open air; **auf freier Strecke** (*Rail*) between stations

**g** (= *kostenlos*) free; **Eintritt frei** admission free; **frei Schiff** free on board

**h** (= *unkonventionell*) *Sitten, Erziehung* liberal; **freie Liebe** free love

**i** (= *unbekleidet*) bare; **mit freiem Oberkörper** stripped to the waist

■ *ADVERB*

**a** (= *ungehindert*) freely; *sprechen* openly; **frei beweglich** free-moving; **frei erfunden** purely fictional; **er hat das frei erfunden** he made it up; **frei schalten und walten** to do what one wants; **frei definierbare Zeichen** (*Comput*) user-definable characters

▶ **frei (herum)laufen** (*inf*) to be free; **der Verbrecher läuft immer noch frei herum** the criminal is still at large; **frei laufend** *Hunde, Katzen* feral; *Huhn* free-range; **Eier von frei laufenden Hühnern** free-range eggs

▶ **frei lebend** *Wölfe, Mustangherden etc* living in the wild; *Katzen, Stadttauben* feral

▶ **frei stehen** (*Haus*) to stand by itself; (= *leer stehen*) to stand empty; (*Sport*) to be free *or* not marked; **ein frei stehendes Gebäude** a free-standing building

▶ **frei nach** based on; **frei nach Goethe** (*Zitat*) as Goethe didn't say

**b** (= *ungezwungen*) **sich frei und ungezwungen verhalten**, **frei und locker auftreten** to be easy-going; **sie benimmt sich etwas zu frei** she's rather free in her behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*); **frei atmen können** (= *erleichtert sein*) to be able to breathe easy

**c** (= *ohne Hilfsmittel*) unaided, without help; **das Kind kann frei stehen** the child can stand on its own; **frei schwimmen** to swim unaided; **frei sprechen** to speak without notes

**Frei-**:

**Freibad** *nt* open-air (swimming) pool

**Freiballon** *m* free balloon

**freibekommen** (*ptp* **freibekommen**) *vt sep irreg*

**a** (= *befreien*) **jdn freibekommen** to get sb freed *or* released; **etw freibekommen** to free sth

**b** **einen Tag/eine Woche freibekommen** to get a day off

**Freiberufler** [-bəruːflə] *m* **-s, -**, **Freiberuflerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** freelancer

**freiberuflich**
■ *adj* freelance
■ *adv* **freiberuflich arbeiten** to work freelance; **freiberuflich tätig sein** to do freelance work, to freelance

**Freibetrag** *m* tax allowance

**Freibier** *nt* free beer

**freibleibend** *adj* subject to alteration

**Freiburg** [ˈfraibʊrk] *nt* **-s**
**a** (*in Deutschland*) Freiburg
**b** (*in der Schweiz*: *Kanton, Stadt*) Fribourg

**Freie(r)** [ˈfraiə] *mf decl as adj* (*Hist*) freeman

**Freier** [ˈfraiə] *m* **-s, -**
**a** (*dated*) (*hum*) suitor
**b** (*inf*: *von Dirne*) (prostitute's) client, john (*US inf*)

**Freie(s)** [ˈfraiə] *nt decl as adj* **das Freie** the open (air); **im Freien** in the open (air); **ins Freie gelangen** to get out; **im Freien übernachten** to sleep out in the open

**Frei-**:

**Freiexemplar** *nt* free copy

**Freigabe** *f* release; (*von Preisen, Wechselkursen*) lifting of control (+*gen* on); (*von Straße, Strecke, Flugbahn*) opening; (*von Film*) passing

**Freigang** *m* (*pl* **-gänge**) (*von Strafgefangenen*) day release; **Freigang bekommen** to be let out on parole; **während des Freigangs** while on parole

**Freigänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -**, **Freigängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** day release prisoner

**freigeben** *sep irreg*

■ *vt* to release (*an +acc* to); *Preise, Wechselkurse* to decontrol; *Straße, Strecke, Flugbahn* to open; *Film* to pass; **jdm den Weg freigeben** to let sb past *or* by

■ *vi* **jdm freigeben** to give sb a holiday (*Brit*), to give sb vacation (*US*); **jdm zwei Tage freigeben** to give sb two days off

**freigebig** [ˈfraigeːbɪç] *adj* generous

**Freigebigkeit** *f* **-**, *no pl* generosity

**Freigehege** *nt* open-air *or* outdoor enclosure

**Freigeist** *m* freethinker

**Freigepäck** *nt* baggage allowance

**Freigrenze** *f* (*bei Steuer*) tax exemption limit

**freihaben** *vi sep irreg* to have a holiday (*Brit*), to have vacation (*US*); **ich habe heute/zwei Tage frei** I have today/two days off; **eine Stunde freihaben** (*Sch*) to have a free period; **die sechste Stunde freihaben** (*Sch*) to have the sixth period free; **er hat mittags eine Stunde frei** he has an hour free at midday

**Freihafen** *m* free port

**frei halten** *irreg*

■ *vt*

**a** (= *nicht besetzen*) to keep free

**b** (= *reservieren*) to keep

■ *vr* **sich von etw frei halten** to avoid sth; *von Vorurteilen etc* to be free of sth; *von Verpflichtungen* to keep oneself free of sth

**freihalten** *sep irreg vt* (= *jds Zeche begleichen*) to pay for; **sich von jdm freihalten lassen** to let sb pay for one

**Freihandelszone** *f* free trade area; **die kleine Freihandelszone** EFTA, the European Free Trade Area

**freihändig** *adj, adv Zeichnung* freehand; *Radfahren* (with) no hands; *Schießen* offhand (*spec*), without support

**Freiheit** [ˈfraihait] *f* **-, -en** freedom *no pl*; **die Freiheit** freedom; (= *persönliche Freiheit als politisches Ideal*) liberty; **Freiheit,**

**Gleichheit, Brüderlichkeit** liberty, equality, fraternity; **persönliche Freiheit** personal freedom; **in Freiheit (*dat*) sein** to be free; (*Tier*) to be in the wild; **in Freiheit leben** (*Tier*) to live in the wild; **in Freiheit geboren** born free; **dichterische Freiheit** poetic licence (*Brit*) *or* license (*US*); **alle Freiheiten haben** to have all the freedom possible; **sich (*dat*) die Freiheit nehmen, etw zu tun** to take the liberty of doing sth; **sich (*dat*) zu viele Freiheiten erlauben** to take too many liberties

**freiheitlich** ['fraihaitlɪç]
■ *adj* liberal; *Verfassung* based on the principle of liberty; *Demokratie* free; **die freiheitlich-demokratische Grundordnung** the free democratic constitutional structure
■ *adv erziehen* liberally; **freiheitlich gesinnt *or* eingestellt** liberal

**Freiheits-**:

**Freiheitsberaubung** *f* **-, -en** (*Jur*) wrongful deprivation of personal liberty

**Freiheitsbewegung** *f* liberation movement

**Freiheitsdrang** *m no pl* urge *or* desire for freedom

**Freiheitsentzug** *m* imprisonment

**Freiheitskampf** *m* fight for freedom

**Freiheitskämpfer(in)** *m(f)* freedom fighter

**freiheitsliebend** *adj* freedom-loving

**Freiheitsstatue** *f* Statue of Liberty

**Freiheitsstrafe** *f* prison sentence; **er erhielt eine Freiheitsstrafe von zwei Jahren** he was given a two-year prison sentence

**Frei-**:

**freiheraus** [fraihɛ'raus] *adv* candidly, frankly

**Freikarte** *f* free *or* complimentary ticket

**freikaufen** *vt sep* **jdn/sich freikaufen** to buy sb's/one's freedom

**Freiklettern** *nt* **-s**, *no pl* free climbing

**freikommen** *vi sep irreg aux sein* (= *entkommen*) to get out (*aus* of); (= *befreit werden*) to be released *or* freed (*aus, von* from)

**Freikörperkultur** *f no pl* nudism, naturism

**Freiland-**:

**Freilandei** *nt* free-range egg

**Freilandgemüse** *nt* outdoor vegetables *pl*

**Freilandhaltung** *f no pl* **Eier/Hühner aus Freilandhaltung** free-range eggs/chickens

**Freilandkultur** *f* outdoor cultivation

**Freilandversuch** *m* outdoor trial

**Frei-**:

**freilassen** *vt sep irreg* to set free, to free; *Hund* to let off the lead (*esp Brit*) *or* leash

**Freilassung** *f* **-, -en** release; (*von Sklaven*) setting free

**freilaufend** *adj siehe* **frei**

**freilebend** *adj siehe* **frei**

**freilegen** *vt sep* to expose; *Ruinen, Trümmer* to uncover; (*fig*) to lay bare

**freilich** ['frailɪç] *adv*

**a** (= *allerdings*) admittedly; **es scheint freilich nicht leicht zu sein** admittedly it doesn't seem easy

**b** (*esp S Ger*: = *selbstverständlich*) of course

**Freilicht-**: ['frailɪçt] *in cpds* open-air

**Freilichtbühne** *f* open-air theatre (*Brit*) *or* theater (*US*)

**Frei-**:

**frei machen** *vr*

**a** (= *freie Zeit einplanen*) to arrange to be free
**b** (= *sich entkleiden*) to take one's clothes off

**freimachen** *vt sep Brief* to stamp; (*mit Frankiermaschine*) to frank; **einen Brief mit 56 Cent freimachen** to put stamps to the value of 56 cents on a letter; *siehe auch* **frei**

**Freimaurer** *m* Mason, Freemason

**freimaurerisch** [-maurərɪʃ] *adj* Masonic

**Freimaurerloge** *f* Masonic Lodge

**Freimut** *m no pl* frankness

**freimütig** ['fraimyːtɪç]
■ *adj* frank
■ *adv* frankly

**Frei-**:

**frei nehmen** *vt sep irreg* **einen Tag freinehmen** to take a day off

**freipressen** *vt sep* **jdn freipressen** to obtain sb's release; **versuchen, jdn freizupressen** to demand sb's release

**Freiraum** *m* (*fig*) freedom *no art, no pl* (*zu* for); **die Universität ist kein gesellschaftlicher Freiraum** university isn't a social vacuum

**freischaffend** *adj attr* freelance

**Freischaffende(r)** [-ʃafndə] *mf decl as adj* freelancer

**freischalten** *vt sep* (*Telec*) *Leitung* to clear; *Handy* to connect, to enable

**Freischärler** [-ʃɛːələ] *m* **-s, -**, **Freischärlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** guerrilla

**freischaufeln** *vt sep* to clear, to dig clear

**Freischuss** *m* free shot

**freischwimmen** *vr sep irreg* (*Sport*) *to pass a test by swimming for 15 minutes*; (*fig*) to learn to stand on one's own two feet

**Freischwimmen** *nt 15-minute swimming test*

> **FREISCHWIMMER**
> The **Freischwimmer** badge is awarded to people who can swim for 15 minutes without holding onto the side of the pool, and who can dive from the lower diving board. Children without the **Freischwimmer** badge on their swimsuit are not allowed to use the deep end of a public swimming pool unless supervised. The next level up is the *Fahrtenschwimmer*, which entails a 30-minute swimming test, beginning with a dive from the higher diving board.
> ▶ www.wasserwacht-online.de

**Frei-**:

**freisetzen** *vt sep* to release; (*euph*) *Arbeitskräfte* to make redundant; (*vorübergehend*) to lay off

**freispielen** *sep* (*Sport*)
■ *vr*
**a** to get into space
■ *vt* **jdn freispielen** to play sb clear, to create space for sb

**Freisprechanlage** *f* hands-free (headset); (*im Auto*) hands-free (car kit)

**freisprechen** *vt sep irreg Angeklagten, Beschuldigten* to acquit; **jdn von einer Schuld freisprechen** (*Jur*) to find sb not guilty; **jdn von einem Verdacht freisprechen** to clear sb of suspicion; **jdn wegen erwiesener Unschuld freisprechen** to prove sb not guilty

**Freispruch** *m* acquittal; **es ergeht Freispruch** the verdict is "not guilty"; **auf Freispruch plädieren** to plead not guilty

**Freistaat** *m* free state; **der Freistaat Bayern/Sachsen** the Free State of Bavaria/Saxony

> **FREISTAAT**
> During the Weimar Republic most *Länder* were called **Freistaat**; after the Second World War the majority chose other ways of describing themselves. Prior to re-unification only Bavaria kept the name **Freistaat**, as a sign of its independence within the federation. Two of the new *Länder*, Saxony and Thuringia, now also use this title.
> ▶ www.bayern.de

▶ www.sachsen.de
▶ www.thueringen.de

**Frei-**:

**freistehen** *vi sep irreg* (= *überlassen sein*) **es steht jdm frei, etw zu tun** sb is free *or* at liberty to do sth; **das steht Ihnen völlig frei** that is completely up to you; **es steht Ihnen frei, ob ...** it is up to you whether ...; *siehe auch* **frei**

**freistellen** *vt sep* (= *anheimstellen*) **jdm etw freistellen** to leave sth (up) to sb

**Freistellungsauftrag** *m* (*Fin*) notice of tax-exempt status

**Freistil-** *in cpds* freestyle

**Frei-**:

**Freistoß** *m* (*Ftbl*) free kick (*für* to, for)

**Freistück** *nt* free copy

**Freistunde** *f* free hour; (*Sch*) free period

**Freitag** ['fraitaːk] *m* Friday; **der Schwarze Freitag** *the day of the Wall Street crash*; **ein schwarzer Freitag** a black day; *siehe auch* **Dienstag**

**freitags** ['fraitaːks] *adv* on Fridays, on a Friday

**Frei-**:

**Freitod** *m* suicide; **den Freitod wählen** to decide to put an end to one's life

**Freitreppe** *f* (flight of) steps (+*gen* leading up to)

**Freiumschlag** *m* stamped addressed envelope, s.a.e.

**Freiverkehr** *m* (*Fin*) over-the-counter trading; **im Freiverkehr** over the counter

**Freiwild** *nt* (*fig*) fair game

**freiwillig**

■ *adj* voluntary; (= *freigestellt*) *Versicherung, Unterricht* optional

■ *adv* voluntarily; **sich freiwillig melden** to volunteer (*zu, für* for); **sich freiwillig verpflichten** (*bei Militär*) to enlist

**Freiwillige(r)** [-vɪlɪgə] *mf decl as adj* volunteer

**Freiwilligkeit** *f* voluntary nature, voluntariness

**Freiwurf** *m* free throw

**Freizeichen** *nt* (*Telec*) ringing tone

**Freizeit** *f*

**a** (= *arbeitsfreie Zeit*) spare *or* leisure time

**b** (= *Zusammenkunft*) weekend/holiday (*Brit*) *or* vacation (*US*) course; (*Eccl*) retreat

**Freizeit-**:

**Freizeitangebot** *nt* leisure activity

**Freizeitausgleich** *m* time off in lieu (*Brit*), time off instead of pay (*US*)

**Freizeitbeschäftigung** *f* leisure pursuit *or* activity

**Freizeitdroge** *f* recreational drug

**Freizeitgestaltung** *f* organization of one's leisure time

**Freizeitpark** *m* amusement park

**Freizeitverhalten** *nt* recreational behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*), recreational patterns *pl*

**Freizeitwert** *m* **München hat einen hohen Freizeitwert** Munich has a lot to offer in the way of recreational and leisure facilities

**Frei-**:

**freizügig**

■ *adj*

**a** (= *reichlich*) *Gebrauch, Anwendung* liberal

**b** (*in moralischer Hinsicht*) permissive

**c** (= *den Wohnort frei wählen könnend*) free to move

■ *adv*

**a** (= *reichlich*) freely, liberally

**b** (= *moralisch locker*) **sich freizügig benehmen** to be loose;

**freizügig gekleidet** provocatively dressed

**Freizügigkeit** [-tsyːgɪçkait] *f* **-**, *no pl*
**a** (= *Großzügigkeit*) liberality
**b** (*in moralischer Hinsicht*) permissiveness
**c** (= *Beweglichkeit*: *von Waren, freie Wahl des Wohnorts etc*) freedom of movement

**fremd** [frɛmt] *adj*
**a** (= *andern gehörig*) someone else's; *Bank, Bibliothek, Firma* different; (*Comm Fin, Pol*) outside *attr*; **ohne fremde Hilfe** without help from anyone else/outside; **ich schlafe nicht gern in fremden Betten** I don't like sleeping in strange beds; **fremdes Eigentum** someone else's property; **das ist nicht für fremde Ohren** that is not for other people to hear; **sich mit fremden Federn schmücken** to claim all the glory for oneself
**b** (= *fremdländisch*) foreign, alien (*esp Admin, Pol*)
**c** (= *andersartig*) strange; *Planeten* other; *Welt* different
**d** (= *unvertraut*) strange; **jdm fremd sein** (= *unbekannt*) to be unknown to sb; (= *unverständlich, nicht in jds Art*) to be alien to sb; **das ist eine mir fremde Seite seines Wesens** that is a side of his character which I haven't seen before; **ich bin hier/in London fremd** I'm a stranger here/to London; **sich *or* einander (*dat*) fremd werden** to grow apart; **sich fremd fühlen** to feel like a stranger; **fremd tun** to be reserved

**Fremd-**:

**Fremdarbeiter(in)** *m(f)* (*usu pej*) foreign worker

**fremdartig**
■ *adj* strange; (= *exotisch*) exotic
■ *adv* **fremdartig aussehen/klingen/anmuten** to look/sound/seem strange *etc*

**fremdbestimmt**
■ *adj* heteronomous
■ *adv* **fremdbestimmt handeln** to act under orders

**fremdeln** ['frɛmdln], **fremden** ['frɛmdn] *vi* (*S Ger*) (*Sw*) to be scared of strangers

**Fremden-**:

**fremdenfeindlich** *adj* hostile to strangers; (= *ausländerfeindlich*) hostile to foreigners, xenophobic

**Frẹmdenfeindlichkeit** *f* xenophobia

**Frẹmdenführer** *m* guide(book)

**Frẹmdenführer(in)** *m(f)* (tourist) guide

**Frẹmdenhass** *m* xenophobia

**Frẹmdenlegion** *f* Foreign Legion

**Frẹmdenverkehr** *m* tourism *no def art*

**Frẹmdenverkehrsamt** *nt* tourist office

**Frẹmde(r)** [ˈfrɛmdə] *mf decl as adj* (= *Unbekannter, Ortsfremder*) stranger; (= *Ausländer*) foreigner; (*Admin, Pol*) alien; (= *Tourist*) visitor

**Frẹmd-**:

**Frẹmdfinanzierung** *f* outside financing

**frẹmdgehen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to be unfaithful

**Frẹmdgelder** *pl* deposits and borrowed funds *pl*

**Frẹmdkapital** *nt* outside capital

**Frẹmdkörper** *m* foreign body; (*fig*) alien element; **sich als Fremdkörper fühlen** to feel out of place

**Frẹmdsprache** *f* foreign language; **eine Begabung für Fremdsprachen** a gift for languages

**Frẹmdsprachen-**:

**Frẹmdsprachenkorrespondent(in)** *m(f)*, **Frẹmdsprachensekretär(in)** *m(f)* bilingual secretary

**Frẹmdsprachenunterricht** *m* language teaching

**Frẹmd-**:

**frẹmdsprachig** *adj* in a foreign language; *Fähigkeiten* (foreign) language; **die fremdsprachige Bevölkerung** non-English/non-German *etc* speakers

**fremdsprachlich** *adj* foreign; **fremdsprachlicher Unterricht** language teaching

**Fremdverschulden** *nt* third-party responsibility

**Fremdwährungskonto** *nt* foreign currency account

**Fremdwort** *nt* (*pl* **-wörter**) borrowed *or* foreign word; **Rücksichtnahme ist für ihn ein Fremdwort** (*fig*) he's never heard of the word consideration

**frenetisch** [freˈneːtɪʃ]
■ *adj* frenetic, frenzied; *Beifall* wild
■ *adv* wildly

**frequentieren** [frekvɛnˈtiːrən] (*ptp* **frequentiert**) *vt* (*geh*) to frequent

**Frequenz** [freˈkvɛnts] *f* **-, -en**
**a** (= *Häufigkeit*) frequency (*auch Phys*); (*Med*) (pulse) rate
**b** (= *Stärke*) numbers *pl*; (= *Verkehrsdichte*) volume of traffic

**Frequenz-**: *in cpds* frequency

**Frequenzbereich** *m* (*Rad*) frequency range

**Fressalien** [frɛˈsaːliən] *pl* (*inf*) grub *sing* (*sl*)

**Fresse** [ˈfrɛsə] *f* **-, -n** (*vulg*) (= *Mund*) trap (*inf*), gob (*inf*); (= *Gesicht*) mug (*inf*); **die Fresse halten** to shut one's trap *or* gob (*inf*); **jdn *or* jdm in die Fresse hauen**, **jdm die Fresse polieren** to smash sb's face in (*inf*)

**fressen** [ˈfrɛsn] (*pret* **fraß** [fraːs], *ptp* **gefressen** [gəˈfrɛsn])
■ *vi*
**a** (= *essen*) to feed, to eat; (*sl*: *Menschen*) to eat; (*gierig*) to guzzle (*inf*); **jdm aus der Hand fressen** (*lit fig inf*) to eat out of sb's hand; **er isst nicht, er frisst (wie ein Schwein)** he eats like a pig
**b** (= *zerstören*) to eat away (*an etw dat* sth)
■ *vt*
**a** (= *verzehren*) (*Tier*) (*sl*): *Mensch*) to eat; (= *sich ernähren von*) to feed *or* live on; (*sl*: = *gierig essen*) to guzzle (*inf*); **etwas zu fressen** something to eat; **den Napf leer fressen** (*Tiere*) to lick the bowl clean
**b** (*in Wendungen*) **Kilometer fressen** to burn up the kilometres (*Brit*) *or* kilometers (*US*); **Löcher in etw (*acc*) fressen** (*lit*) to eat

holes in sth; **ich habe dich zum Fressen gern** (*inf*) you're good enough to eat (*inf*); **ich fresse einen Besen *or* meinen Hut, wenn ...** (*inf*) I'll eat my hat if ...; **jdn/etw gefressen haben** (*inf*) to have had one's fill of sb/sth; **einen Narren *or* Affen an jdm/etw gefressen haben** to dote on sb/sth

**c** (= *verbrauchen*) to eat *or* gobble up; *Zeit* to take up

■ *vr*

**a** (= *sich bohren*) to eat one's way (*in* +*acc* into, *durch* through)

**b** **sich satt fressen** (*Tier*) to gorge itself; (*sl*: *Mensch*) to stuff oneself *or* one's face (*inf*)

**Fressen** *nt* **-s,** *no pl* food; (*sl*) grub (*sl*); (*sl*: = *Schmaus*) blow-out (*inf*)

**-fresser** [frɛsə] *m* **-s, -, -fresserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen,** *suf in cpds*

**a** (= *Esser von etw*) eater

**b** (= *Bekämpfer von jdm*) -basher (*inf*)

**Fress-:**

**Fressfeind** *m* (*Zool*) predator

**Fressnapf** *m* feeding bowl

**Fresssack** *m* (*sl*) greedy guts (*Brit inf*), glutton

**Fresssucht** *f* (*inf*) gluttony; (*krankhaft*) craving for food

**Frettchen** ['frɛtçən] *nt* **-s, -** ferret

**Freude** ['frɔydə] *f* **-, -n**

**a** *no pl* pleasure; (*innig*) joy (*über* +*acc* at); (= *Erfreutheit*) delight (*über* +*acc* at); **Freude an etw (*dat*) haben** to get *or* derive pleasure from sth; **er hat Freude an seinen Kindern** his children give him pleasure; **Freude am Leben haben** to enjoy life; **vor Freude** with joy; **der Garten ist seine ganze Freude** the garden is his pride and joy; **daran hat er seine Freude** that gives him pleasure; (*iro*) he thinks that's fun; **es ist eine (wahre *or* reine) Freude, zu ...** it's a (real) pleasure to ...; **es war eine reine Freude, das mit anzusehen** it was a joy to see; **es ist keine (reine) Freude, das zu tun** (*iro*) it's not exactly fun doing that; **es ist mir eine Freude, zu ...** it's a real pleasure for me to ...; **jdm Freude machen** to give sb pleasure; **er macht ihnen keine/wenig Freude** he's no joy/not much of a joy to them; **es macht ihnen keine/wenig Freude** they don't enjoy it (at all)/ much; **jdm eine Freude machen *or* bereiten** to make sb happy;

**jdm eine Freude machen wollen** to want to do something to please sb; **zu meiner großen Freude** to my great delight; **zu unserer größten Freude können wir Ihnen mitteilen ...** we are pleased to be able to inform you ...; **aus Freude an der Sache** for the love of it; **aus Spaß an der Freude** (*inf*) for the fun *or* hell (*inf*) of it

**b** (= *Vergnügung*) joy; **die kleinen Freuden des Lebens** the pleasures of life; **mit Freuden** with pleasure; **da kommt Freude auf** this is where the fun starts

**Freuden-**:

**Freudenfest** *nt* celebration

**Freudengeheul** *nt*, **Freudengeschrei** *nt* shrieks *pl* of joy

**Freudenhaus** *nt* (*dated*) (*hum*) house of pleasure

**Freudensprung** *m* joyful leap; **einen Freudensprung machen** to jump for joy

**freudestrahlend** *adj*, *adv* beaming with delight

**freudig** ['frɔydɪç]

■ *adj*

**a** (= *froh gestimmt*) joyful; (= *gern bereit*) willing; (= *begeistert*) enthusiastic; **jdn freudig stimmen** to raise sb's spirits

**b** (= *beglückend*) happy; **eine freudige Nachricht** some good news; **ein freudiges Ereignis** (*euph*) a happy event (*euph*)

■ *adv* happily, joyfully; **einen Vorschlag freudig begrüßen** to greet a suggestion with delight; **freudig überrascht sein** to be pleasantly surprised

**freudsch** [frɔytʃ] *adj attr* Freudian

**freuen** ['frɔyən]

■ *vr*

**a** (= *froh sein*) to be glad *or* pleased (*über* +*acc* about); **sich über ein Geschenk freuen** to be pleased with a present; **sich sehr *or* riesig (*inf*) freuen** to be delighted (*über* +*acc* about); **sich an etw (*dat*) freuen** to get a lot of pleasure from sth; **sich für jdn freuen** to be glad *or* pleased for sb; **sich mit jdm freuen** to share sb's happiness; **sich seines Lebens freuen** to enjoy life; **ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, ...** I'm pleased to be able to tell you ...

**b** **sich auf jdn/etw freuen** to look forward to seeing sb/to sth; **sich zu früh freuen** to get one's hopes up too soon
■ *vt impers* to please; **es freut mich/ihn, dass ...** I'm/he's pleased *or* glad that ...; **das freut mich** I'm really pleased; **es freut mich sehr/es hat mich sehr gefreut, Ihre Bekanntschaft zu machen** (*form*) (I'm) pleased to meet/have met you

**Freund** [frɔynt] *m* **-(e)s, -e** [-də]
**a** (= *Kamerad*) friend; **das habe ich ihm unter Freunden gesagt** that was just between ourselves; **10 Euro unter Freunden** 10 euros to a friend; **Freund und Feind** friend and foe; **ein schöner Freund** (*iro inf*) a fine friend
**b** (= *Liebhaber*) boyfriend; (*esp älter*) gentleman-friend
**c** (*fig*) (= *Anhänger*) lover; (= *Förderer*) friend; **ein Freund der Kunst** an art-lover, a lover/friend of art; **er ist kein Freund von vielen Worten** he's not one for talking much; **ich bin kein Freund von so etwas** I'm not one for that sort of thing

**-freund(in)** *m(f) suf in cpds*
**a** (= *Kamerad*) friend; **ein Schulfreund von mir** a schoolfriend of mine
**b** (*fig:* = *Liebhaber*) lover of; **eine Musikfreundin** a music-lover, a lover of music

**Freundchen** ['frɔyntçən] *nt* **-s, -** (*inf*) my friend (*iro*); **Freundchen, Freundchen!** watch it, mate (*Brit inf*) *or* my friend! (*iro*)

**Freundeskreis** *m* circle of friends; **etw im engsten Freundeskreis feiern** to celebrate sth with one's closest friends

**Freundin** ['frɔyndɪn] *f* **-, -nen**
**a** friend; (= *Liebhaberin*) girlfriend; (*esp älter*) lady-friend
**b** (*fig:* = *Anhängerin, Förderin*) *siehe* **Freund (c)**

**-freundin** *f suf in cpds* = **-freund(in)**

**freundlich** ['frɔyntlɪç]
■ *adj*
**a** (= *wohlgesinnt*) friendly *no adv*; **bitte recht freundlich!** say cheese! (*inf*), smile please!; **mit freundlichen Grüßen**, **mit freundlichem Gruß** (with) best wishes
**b** (= *liebenswürdig*) kind (*zu* to); **würden Sie bitte so freundlich sein und das tun?** would you be so kind *or* good as

to do that?; **das ist sehr freundlich von Ihnen** that's very kind *or* good of you
**c** (= *ansprechend*) *Aussehen, Landschaft, Wetter etc* pleasant; *Zimmer, Einrichtung, Farben* cheerful; *Atmosphäre* friendly
■ *adv bitten, fragen* nicely; **jdn freundlich behandeln** to be friendly toward(s) sb

**-freundlich** *adj suf*
**a** (= *wohlgesinnt*) pro-; **eine israelfreundliche Politik** a pro-Israel policy
**b** (= *liebend*) fond of; **er ist sehr kinderfreundlich** he is very fond of children
**c** (= *geeignet*) -friendly; **umweltfreundlich** eco-friendly
**d** (= *schonend*) kind to; **ein magenfreundlicher Kaffee** a coffee which is gentle on the stomach

**freundlicherweise** ['frɔyntlıçə'vaizə] *adv* kindly

**Freundlichkeit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Wohlgesonnenheit*) friendliness; (= *Liebenswürdigkeit*) kindness; (*von Aussehen, Landschaft, Wetter etc*) pleasantness; (*von Zimmer, Einrichtung, Farben*) cheerfulness; **würden Sie (wohl) die Freundlichkeit haben, das zu tun?** would you be so kind *or* good as to do that?
**b** (= *freundliche Handlung, Gefälligkeit*) kindness, favour (*Brit*), favor (*US*); (= *freundliche Bemerkung*) kind remark; **jdm ein paar Freundlichkeiten sagen** to say a few kind words to sb; (*iro*) to say a few choice words to sb

**Freundschaft** ['frɔyntʃaft] *f* **-, -en** friendship; **mit jdm Freundschaft schließen** to make *or* become friends with sb; **in aller Freundschaft** in all friendliness; **da hört die Freundschaft auf** (*inf*) friendship doesn't go that far; **in Geldsachen hört die Freundschaft auf** friendship doesn't extend to money matters

**freundschaftlich** ['frɔyntʃaftlıç]
■ *adj* friendly *no adv*; **freundschaftliche Gefühle** feelings of friendship
■ *adv* **jdm freundschaftlich verbunden sein** to be friends with sb; **mit jdm freundschaftlich verkehren** to be on friendly terms with sb; **jdm freundschaftlich gesinnt sein** to feel friendly toward(s) sb; **jdm freundschaftlich auf die Schulter klopfen** to give sb a friendly slap on the back

**Freundschafts-:**

**Freundschaftspreis** *m* (special) price for a friend

**Freundschaftsspiel** *nt* (*Sport*) friendly game *or* match, friendly (*inf*)

**Friede** [ˈfriːdə] *m* **-ns, -n** (*old*) peace; **der Friede der Natur** the tranquillity of nature; **Friede auf Erden** peace on earth; **Friede sei mit euch** peace be with you; **Friede seiner Asche** God rest his soul; **Friede, Freude, Eierkuchen** (*inf*) everything is rosy

**Frieden** [ˈfriːdn] *m* **-s, -** peace; (= *Vertrag*) peace treaty; **ein langer, ungestörter Frieden** a long period of uninterrupted peace; **im Frieden** in peacetime; **seit letztem Jahr herrscht in dieser Gegend Frieden** this region has been at peace since last year; **Frieden schließen** to make one's peace; (*Pol*) to conclude (*form*) *or* make peace; **der Westfälische Frieden** (*Hist*) the Peace of Westphalia; **sozialer Frieden** social harmony; **der häusliche Frieden** domestic harmony; **in Frieden und Freundschaft *or* Eintracht leben** to live in peace and harmony; **jdn in Frieden lassen** to leave sb in peace; **um des lieben Friedens willen** (*inf*) for the sake of peace and quiet; **ich traue dem Frieden nicht** (*inf*) something (fishy) is going on (*inf*); **(er) ruhe in Frieden** rest in peace

**Friedens-**: *in cpds* peace

**Friedensappell** *m* call for peace

**Friedensbewegung** *f* peace movement

**Friedensforschung** *f* peace studies *sing*

**Friedensinitiative** *f* peace initiative

**Friedenskonferenz** *f* peace conference

**Friedensnobelpreis** *m* Nobel peace prize

**Friedenspfeife** *f* peace pipe; **mit jdm die Friedenspfeife rauchen** (*lit*) to smoke a peace pipe with sb; (*fig*) to make (one's) peace with sb

**Friedenspflicht** *f* (*Ind*) *obligation binding on employers and unions to avoid industrial action during wages negotiations*

**Friedensplan** *m* peace plan

**Friedenstaube** *f* dove of peace

**Friedenstruppen** *pl* peacekeeping forces *pl*

**Friedensverhandlungen** *pl* peace negotiations *pl*

**Friedensvertrag** *m* peace treaty

**friedfertig** ['friːtfɛrtɪç] *adj Mensch* peaceable; *Miteinander* peaceful; *Hund* placid

**Friedhof** ['fri:thoːf] *m* (= *Kirchhof*) graveyard; (= *Stadtfriedhof etc*) cemetery; **auf dem Friedhof** in the graveyard/cemetery

**friedlich** ['friːtlɪç]

■ *adj* peaceful; (= *friedfertig*) *Mensch* peaceable; **damit er endlich friedlich ist** (*inf*) to keep him happy; **nun sei doch endlich friedlich!** (*fig inf*) give it a rest! (*inf*); **die friedliche Nutzung der Kernenergie** the use of nuclear power for peaceful purposes

■ *adv* (= *in Frieden*) peacefully; **friedlich sterben** *or* **einschlafen** (*euph*) to die peacefully; **jetzt kann ich friedlich sterben** now I can die in peace

**friedliebend** *adj* peace-loving

**Friedrich** ['friːdrɪç] *m* **-s** Frederick; **Friedrich der Große** Frederick the Great; **seinen Friedrich Wilhelm unter etw (*acc*) setzen** (*inf*) to put one's signature to sth

**frieren** ['friːrən] (*pret* **fror** [froːə], *ptp* **gefroren** [gə'froːrən])

■ *vi*

**a** (*auch vt impers*) (= *sich kalt fühlen*) to be cold; **ich friere**, **mich friert**, **es friert mich** (*geh*) I'm cold; **wie ein Schneider frieren** (*inf*) to be frozen to the bone (*inf*); **mir** *or* **mich frieren die Zehen**, **mich friert es** *or* **ich friere an den Zehen** my toes are cold

**b** *aux sein* (= *gefrieren*) to freeze

■ *vi impers* to freeze; **heute Nacht hat es gefroren** it was below freezing last night

**Fries** [friːs] *m* **-es, -e** [-zə] (*Archit, Tex*) frieze

**friesisch** [ˈfriːzɪʃ] *adj* Fri(e)sian; *siehe auch* **deutsch**

**Friesland** [ˈfriːslant] *nt* **-s** Friesland

**frigid** [friˈgiːt], **frigide** [friˈgiːdə] *adj* frigid

**Frigidität** [frigidiˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* frigidity

**Frikadẹlle** [frikaˈdɛlə], **Frikandẹlle** [frikanˈdɛlə] *f* **-, -n** (*Cook*) rissole

**Frikassee** [frikaˈseː] *nt* **-s, -s** (*Cook*) fricassee

**Frisbee®** [ˈfrisbi] *nt* **-, -s** Frisbee®; **Frisbee spielen** to play Frisbee®

**Frisbeescheibe** [ˈfrisbi-] *f* Frisbee®

**frịsch** [frɪʃ]

■ *adj*

**a** (= *neu*) fresh; *Wäsche, Kleidung* clean; (= *feucht*) *Farbe, Fleck* wet; **frisches Obst** fresh fruit; **frische Eier** new-laid (*Brit*) *or* freshly-laid eggs; **sich frisch machen** to freshen up; **mit frischen Kräften** with renewed vigour (*Brit*) *or* vigor (*US*); **frischen Mut fassen** to gain new courage; **frische Luft schöpfen** to get some fresh air; **jdn an die frische Luft setzen** (*inf*) to show sb the door; **jdn auf frischer Tat ertappen** to catch sb in the act

**b** (= *munter*) *Wesen, Art* bright, cheery; *Erzählung, Farbe* cheerful; (= *gesund*) *Aussehen, Gesichtsfarbe* fresh; *Mädchen* fresh-looking; **frisch und munter sein** (*inf*) to be bright and lively

**c** (= *kühl*) cool, chilly; **es weht ein frischer Wind** (*lit*) there's a fresh wind; (*fig*) the wind of change is blowing

■ *adv*

**a** (= *neu*) freshly; **frisch von *or* aus etw** fresh from sth; **Bier frisch vom Fass** beer (straight) from the tap; **frisch gestrichen** newly *or* freshly painted; (*auf Schild*) wet paint; **frisch gebacken** (*inf*) *Ehepaar, Ehemann, Ehefrau* newly-wed; *Diplom-Ingenieur etc* newly-qualified; *Minister, Pressesprecher etc* newly-appointed; **frisch gewaschen** clean; **das Bett frisch beziehen** to change the bed; **das ist mir noch frisch in Erinnerung** that is still fresh in my mind *or* memory

**b** (= *munter*) **immer frisch drauflos!** don't hold back!; **er redet/schreibt immer frisch drauflos** he just talks/writes away; **frisch begonnen, halb gewonnen** (*prov*) **frisch gewagt**

**ist halb gewonnen** (*Prov*) a good start is half the battle

**Frịsche** [ˈfrɪʃə] *f* **-**, *no pl* (*von Wesen*) brightness, cheeriness; (*von Erzählung, Farbe*) cheerfulness; (= *gesundes Aussehen*) freshness; **in alter Frische** (*inf*) as always

**Frịsch-**:

**Frịsch|ei** *nt* new-laid (*Brit*) *or* freshly-laid egg

**Frịschfisch** *m* fresh fish

**Frịschfleisch** *nt* fresh meat

**frịschgebacken** [-gəbakn] *adj siehe* **frisch**

**Frịschhaltefolie** *f* clingfilm

**Frịschkäse** *m* cream cheese

**Frịschluft** *f* fresh air

**Frịschmilch** *f* fresh milk

**Frịschwurst** *f* sausage (*unsmoked, undried etc*)

**Frịschzelle** *f* (*Med*) live cell

**Frịschzellentherapie** *f* (*Med*) cellular *or* live-cell therapy

**Friseur** [friˈzøːə] *m* **-s, -e** hairdresser; (= *Herrenfriseur auch*) barber; (= *Geschäft*) hairdresser's; barber's

**Friseurin** [friˈzøːrɪn] *f* **-, -nen** (female) hairdresser

**Friseursalon** [friˈzøːə-] *m* hairdressing salon

**Friseuse** [friˈzøːzə] *f* **-, -n** (female) hairdresser

**frisieren** [friˈziːrən] (*ptp* **frisiert**)

■ *vt*

**a** (= *kämmen*) **jdn frisieren**, **jdm das Haar frisieren** to do sb's hair; (*nach dem Legen*) to comb sb's hair out; **eine modisch frisierte Dame** a lady with a fashionable hairdo

**b** (*inf*: = *abändern*) *Abrechnung* to fiddle; *Bericht, Meldung* to

doctor (*inf*); **die Bilanzen frisieren** to cook the books (*inf*)
**c** (*inf*) *Auto, Motorrad, Motor* to soup up (*inf*)
■ *vr* to do one's hair

**Frisör** [fri'zøːɐ] *m* **-s, -e**, **Frisöse** [-'zøːzə] *f* **-, -n** = **Friseur**, = **Friseuse**

**frịsst** [frɪst] *3. pers sing pres von* **fressen**

**Frịst** [frɪst] *f* **-, -en**
**a** (= *Zeitraum*) period; (= *Kündigungsfrist*) period of notice; **eine Frist von vier Tagen/Wochen *etc*** four days/weeks *etc*; **eine Frist einhalten** to meet a deadline; (*bei Rechnung*) to pay within the period stipulated; **jds Frist verlängern**, **jdm die Frist verlängern** to give sb more time; **jds Frist *or* jdm die Frist um zwei Tage verlängern** to give sb two more days; **innerhalb kürzester Frist** without delay
**b** (= *Zeitpunkt*) deadline (*zu* for); (*bei Rechnung*) last date for payment
**c** (= *Aufschub*) extension, period of grace; **jdm eine Frist von vier Tagen/Wochen geben** to give sb four days'/weeks' grace

**frịsten** ['frɪstn] *vt* **sein Leben *or* Dasein fristen** to eke out an existence

**Frịstenlösung** *f*, **Frịstenregelung** *f law allowing the termination of a pregnancy within the first three months*

**Frịst-**:

**frịstgerecht** *adj, adv* within the period stipulated; **jdm fristgerecht kündigen** to fire sb with (proper) notice (*inf*); **fristgerecht kündigen** to give proper notice

**frịstlos** *adj*, *adv* without notice

**Frisur** [fri'zuːɐ] *f* **-, -en** hairstyle

**Friteuse** [fri'tøːzə] *f* **-, -n** *siehe* **Fritteuse**

**fritieren** [fri'tiːrən] (*ptp* **fritiert**) *vt siehe* **frittieren**

**Flädlisuppe** [fri'taːtn-] *f* (*Aus*) pancake soup

**Frịtten** ['frɪtn] *pl* (*inf*) chips *pl* (*Brit*), fries *pl* (*esp US inf*)

**Frịttenbude** *f* (*inf*) chip shop (*Brit*); ≈ hotdog stand

**Fritteuse** [friˈtøːzə] *f* **-, -n** chip pan (*Brit*), deep-fat fryer

**frittieren** [friˈtiːrən] (*ptp* **frittiert**) *vt* to (deep-)fry

**frivol** [friˈvoːl] *adj* (= *leichtfertig*) frivolous; (= *anzüglich*) *Witz, Bemerkung* suggestive

**Frivolität** [frivoliˈtɛːt] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Leichtfertigkeit*) frivolity; (= *Anzüglichkeit*: *von Witz, Bemerkung*) suggestiveness
**b** (= *Bemerkung*) risqué remark

**Frl.** *abbr von* **Fräulein**

**froh** [froː] *adj* happy; *Nachricht auch* good; (= *dankbar, erfreut*) glad, pleased, happy; **über etw (*acc*) froh sein** to be pleased with sth; **(darüber) froh sein, dass ...** to be glad *or* pleased that ...; **um etw froh sein** to be grateful for sth; **frohe Ostern!** Happy Easter!; **frohe Weihnachten!** Happy (*esp Brit*) *or* Merry Christmas!; **die Frohe Botschaft** the Gospel

**fröhlich** [ˈfrøːlɪç]
■ *adj* happy, cheerful; **fröhliche Weihnachten!** Happy (*esp Brit*) *or* Merry Christmas!; **fröhliches Treiben** gaiety
■ *adv* (= *unbekümmert*) merrily

**Fröhlichkeit** *f* **-**, *no pl* happiness; (= *fröhliches Wesen*) happy *or* cheerful nature; (= *gesellige Stimmung*) merriment

**frọmm** [frɔm] *adj* (*comp* **-¨er *or* -er** [ˈfrœmə], *superl* **-¨ste(r, s)** [ˈfrœmstə])
**a** (= *gläubig*) religious; *Christ* devout; *Werke* good; (= *scheinheilig*) pious, sanctimonious; **fromme Sprüche** pious words
**b** (*fig*) **eine fromme Lüge**, **ein frommer Betrug** self-deception; **das ist ja wohl nur ein frommer Wunsch** that's just a pipe dream

**Frọ̈mmigkeit** [ˈfrœmɪçkait] *f* **-**, *no pl* (= *Gläubigkeit*) religiousness; (*von Christ*) devoutness

**frönen** [ˈfrøːnən] *vi* +*dat* (*geh*) to indulge in; *seiner Eitelkeit* to indulge

**Fronleichnam** [froːnˈlaiçnaːm] *no art* **-(e)s**, *no pl* (the Feast of) Corpus Christi; **zu *or* an Fronleichnam** at the Feast of Corpus Christi, on Corpus Christi

**Front** [frɔnt] *f* **-, -en**

**a** (= *Vorderseite*) front; (= *Vorderansicht*) frontage; **die hintere Front** the back

**b** (= *Kampflinie, -gebiet*) front

**c** (*Met*) front

**d** (= *Einheit*) ranks *pl*; (*in Namen*) front; **Front gegen jdn/etw machen** to make a stand against sb/sth

**frontal** [frɔnˈtaːl]

■ *adj no pred Angriff* frontal; *Zusammenstoß* head-on; *Position* at the front

■ *adv angreifen* (*Mil*) from the front; (*fig*) head-on; *darstellen* front-on; *zusammenstoßen* head-on

**Frontalzusammenstoß** *m* head-on collision

**Front-**:

**Frontantrieb** *m* (*Aut*) front-wheel drive

**Frontlader** [-laːdə] *m* **-s, -** (= *Waschmaschine*) front loader

**for** *pret von* **frieren**

**Frosch** [frɔʃ] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈfrœʃə] frog; (= *Feuerwerkskörper*) (fire)cracker; **einen Frosch in der Kehle *or* im Hals haben** (*inf*) to have a frog in one's throat; **sei kein Frosch!** (*inf*) be a sport!

**Frosch-**:

**Froschkönig** *m* Frog Prince

**Froschlaich** *m* frogspawn

**Froschmann** *m* (*pl* **-männer**) frogman

**Froschschenkel** *m* frog's leg

**Frost** [frɔst] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈfrœstə] frost; **bei eisigem Frost** in heavy frost; **Frost (ab)bekommen** (*Hände, Ohren*) to get frostbitten;

**Frost vertragen (können)** to be able to stand (the) frost

**Frọst-**:

**frọstanfällig** *adj* susceptible to frost

**frọstbeständig** *adj* frost-resistant

**Frọstbeule** *f* chilblain

**frọ̈steln** [ˈfrœstln]

■ *vi* to shiver

■ *vt impers* **es fröstelte mich** I shivered

**frọstig** [ˈfrɔstɪç]

■ *adj* (*lit, fig*) frosty; **ein frostiger Hauch** an icy draught (*Brit*) *or* draft (*US*)

■ *adv* **jdn frostig begrüßen/empfangen** to give sb a frosty greeting/reception; **frostig klingen** to sound frosty; **jdn frostig abfertigen** to be very frosty to sb

**Frọst-**:

**frọstklar** *adj* clear and frosty

**Frọstschaden** *m* frost damage

**Frọstschutz** *m* protection against frost

**Frọstschutzmittel** *nt* (*Aut*) antifreeze

**Frottee** [frɔˈteː] *nt or m* **-s, -s** terry towelling (*Brit*), terry-cloth toweling (*US*)

**Frottee-**:

**Frotteehandtuch** *nt* (terry) towel (*Brit*), terry-cloth towel (*US*)

**Frotteetuch** *nt* (*pl* **-tücher**) (terry) towel (*Brit*), terry-cloth towel (*US*)

**frottieren** [frɔˈtiːrən] (*ptp* **frottiert**) *vt Haut* to rub; *jdn, sich* to rub down

**frọtzeln** [ˈfrɔtsln] *vti* (*inf*) to tease; **über jdn/etw frotzeln** to make fun of sb/sth

**Frụcht** [frʊxt] *f* **-, -¨e** [ˈfrʏçtə] (*Bot, fig*) fruit; (= *Embryo*) foetus (*Brit*), fetus (*US*); *no pl*: = *Getreide*) crops *pl*; **Früchte** (= *Obst*) fruit *sing*; **Früchte tragen** (*lit, fig*) to bear fruit

**frụchtbar** *adj*

**a** (*lit fig*: = *zeugungsfähig, reiche Frucht bringend*) fertile

**b** (*lit, fig*: = *viele Nachkommen zeugend, viel schaffend*) prolific; (*Bibl*) fruitful

**c** (*fig*: = *nutzbringend*) fruitful

**Frụchtbarkeit** [ˈfrʊxtbaːəkait] *f* **-**, *no pl*

**a** (*lit, fig*: = *Zeugungsfähigkeit, Ergiebigkeit*) fertility

**b** (*lit, fig*: = *viele Nachkommen zeugend, Schaffensreichtum*) prolificness

**c** (*fig*: = *Nutzen*) fruitfulness

**Frụcht-**:

**Frụchtbecher** *m* fruit sundae; (*Bot*) cupule (*spec*), cup

**Frụchtblase** *f* amniotic sac

**Frụ̈chtchen** [ˈfrʏçtçən] *nt* **-s, -**, *dim von* Frucht (*inf*) (= *Tunichtgut*) good-for-nothing; (= *Kind*) rascal (*inf*); **du bist mir ein sauberes *or* nettes Früchtchen** (*iro*) you're a right one (*inf*)

**frụchten** [ˈfrʊxtn] *vi* to bear fruit; **nichts fruchten** to be fruitless

**Frụ̈chtetee** *m* fruit tea

**frụchtig** [ˈfrʊxtɪç] *adj* fruity

**Frụcht-:**

**Frụchtkapsel** *f* (*Bot*) capsule

**frụchtlos** *adj* (*fig*) fruitless

**Frụchtsaft** *m* fruit juice

**Frụchtwasser** *nt no pl* (*Physiol*) amniotic fluid; **das Fruchtwasser ist vorzeitig abgegangen** her waters broke early

**Frụchtwasseruntersuchung** *f* (*Med*) amniocentesis

**Frụchtzucker** *m* fructose

**früh** [fryː]

■ *adj* early; **am frühen Morgen** early in the morning, in the early morning; **in früher Kindheit** in one's early childhood; **in frühester Kindheit** very early in one's childhood; **der frühe Goethe** the young Goethe; **ein Werk des frühen Picasso** an early work by Picasso

■ *adv*

**a** early; (= *in jungen Jahren*) young, at an early age; (*in Entwicklung*) early on; **von früh auf** from an early age; **es ist noch früh am Tag/im Jahr** it is still early in the day/year; **von früh bis spät** from morning till night; **du hast dich nicht früh genug angemeldet** you didn't apply early *or* soon enough; **zu früh starten** to start too soon; **früh übt sich, was ein Meister werden will** (*Prov*) there's nothing like starting young

**b** **Freitag/morgen früh** Friday/tomorrow morning; **heute früh** this morning

**Früh-**: *in cpds* early

**Frühaufsteher** [-|aufʃteːə] *m* **-s, -**, **Frühaufsteherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** early riser, early bird (*inf*)

**früher** [ˈfryːə] *comp von* **früh**

■ *adj*

**a** earlier; **in früheren Jahren/Zeiten** in the past; **in früheren Zeitaltern** in past ages

**b** (= *ehemalig*) former; (= *vorherig*) *Besitzer, Wohnsitz* previous; **der Kontakt zu seinen früheren Freunden ist abgebrochen** he lost contact with his old friends

■ *adv*

**a** earlier; **früher gehts nicht** (= *kann nicht früher gemacht*

*werden*) it can't be done any earlier *or* sooner; (= *ich kann nicht früher kommen*) I can't make it any earlier *or* sooner; **das hättest du früher sagen müssen/wissen sollen** you should have said that before *or* sooner/known that before; **früher oder später** sooner or later

**b** (= *in jüngeren Jahren, in vergangenen Zeiten*) **Herr X, früher Direktor eines Industriebetriebs** Herr X, formerly director of an industrial concern; **ich habe ihn früher mal gekannt** I used to know him; **früher habe ich so etwas nie gemacht** I never used to do that kind of thing; **früher stand hier eine Kirche** there used to be a church here; **früher war alles besser/war das alles anders** things were better/different in the old days; **genau wie früher** just as it/he *etc* used to be; **Erzählungen von/Erinnerungen an früher** stories/memories of times gone by; **das habe ich noch von früher** I had it before; **ich kannte ihn von früher** I knew him before; **ich kenne ihn von früher** I've known him some time; **wir kennen uns noch von früher** we got to know each other some time ago; **meine Freunde von früher** my old friends

**Früh|erkennung** *f* (*Med*) early diagnosis

**frühestens** [ˈfryːəstns] *adv* at the earliest; **wann kann das frühestens fertig sein?** what is the earliest that can be ready?

**früheste(r, s)** [ˈfryːəstə] *adj superl von* früh

**Frühgeburt** *f* premature birth; (= *Kind*) premature baby; **sie hatte/meine Tochter war eine Frühgeburt** her baby/my daughter was premature *or* born prematurely

**Frühjahr** *nt* spring

**Frühjahrs-**:

**Frühjahrsmüdigkeit** *f* springtime lethargy

**Frühjahrsputz** *m* spring-cleaning

**Frühling** [ˈfryːlɪŋ] *m* **-s, -e** spring; **es wird Frühling, der Frühling kommt** spring is coming; **im Frühling** in spring; **seinen zweiten Frühling erleben** to go through one's second adolescence

**Frühlings-**: *in cpds* spring

**Frühlingsanfang** *m* first day of spring

**Frühlingsgefühle** *pl* (*hum inf*) **Frühlingsgefühle haben/bekommen** to be/get frisky (*hum inf*)

**frühlingshaft**

■ *adj* springlike

■ *adv* **sich frühlingshaft kleiden** to dress in spring clothes; **es ist schon frühlingshaft warm** it's as warm as it is in spring

**Frühlingsrolle** *f* (*Cook*) spring roll

**Frühlingszwiebel** *f* spring onion (*Brit*), green onion (*US*)

**Früh-:**

**frühmo̩rgens** *adv* early in the morning

**Frühnebel** *m* early morning mist

**frühpensionieren** (*ptp* **frühpensioniert**) *vt insep* **jdn frühpensionieren** to give sb early retirement

**Frühpensionierung** *f* early retirement

**frühreif** *adj* precocious; (*körperlich*) mature at an early age

**Frührentner(in)** *m(f)* person who has retired early

**Frühschicht** *f* early shift

**Frühschoppen** [-ʃɔpn] *m* **-s, -** morning *or* (*mittags*) lunchtime drinking; **zum Frühschoppen gehen** to go for a morning/lunchtime drink

**FRÜHSCHOPPEN**

A **Frühschoppen** is a morning get-together, when friends meet over a *Schoppen*. Depending on the region, this may be a glass of wine or a beer and schnapps. The custom of enjoying a **Frühschoppen** on Sundays between church and the midday meal is still popular, particularly in rural areas.

**Frühsport** *m* early morning exercise

**Frühstück** *nt* **-s, -e** breakfast; (= *Frühstückspause*) morning *or* coffee break; **zweites Frühstück** ≈ elevenses (*Brit inf*), midmorning

snack; **was isst du zum Frühstück?** what do you have for breakfast?; **die ganze Familie saß beim Frühstück** the whole family were having breakfast

**frühstücken** [ˈfryːʃtʏkn] *insep*

■ *vi* to have breakfast, to breakfast

■ *vt* to breakfast on

**Frühstücks-**:

**Frühstücksbüfett** *nt* breakfast buffet

**Frühstücksfernsehen** *nt* breakfast television

**Frühstückskartell** *nt* (*Econ sl*) gentlemen's agreement

**Frühstückspause** *f* morning *or* coffee break

**Früh-**:

**Frühwarnsystem** *nt* early warning system

**frühzeitig**

■ *adj* early; (= *vorzeitig auch*) premature

■ *adv* early; (= *vorzeitig*) prematurely; (= *früh genug*) in good time, early

**Frụst** [frʊst] *m* **-(e)s,** *no pl* (*inf*) frustration *no art*; **das ist der totale Frust, wenn ...** it's totally frustrating when ...

**frusten** [ˈfrʊstn] *vti* (*inf*) **von etw gefrustet sein** to be frustrated by sth; **das frustet** it's frustrating

**Frụstkauf** *m* (*inf*) retail therapy *no pl* (*inf*)

**Frustration** [frʊstraˈtsioːn] *f* **-, -en** frustration

**frustrieren** [frʊsˈtriːrən] (*ptp* **frustriert**) *vt* to frustrate; (*inf*: = *enttäuschen*) to upset

**FTP** [ɛfteːˈpeː] *nt* **-s, -s** *abbr von* **File Transfer Protocol** FTP

**FU** [ɛfˈ|uː] *f* **-** *abbr von* **Freie Universität (Berlin)**

**Fuchs** [fʊks] *m* **-es, -̈e** [ˈfʏksə]

**a** (= *Tier*) fox; (*fig auch*) cunning devil (*inf*); **er ist ein alter *or***

**schlauer Fuchs** (*inf*) he's a cunning old devil (*inf*) *or* fox (*inf*); **schlau wie ein Fuchs** as cunning as a fox; **wo sich Fuchs und Hase *or* die Füchse Gute Nacht sagen** (*hum*) in the middle of nowhere
**b** (= *Pferd*) chestnut; (*mit hellerem Schwanz und Mähne*) sorrel

**Fụchs-**:

**Fụchsbandwurm** *m* fox tapeworm

**Fụchsbau** *m* (*pl* **-baue**) fox's den

**fuchsen** ['fʊksn] *vt* (*inf*) to annoy

**Fuchsie** ['fʊksiə] *f* **-, -n** (*Bot*) fuchsia

**fuchsig** ['fʊksɪç] *adj* (*inf*: = *wütend*) mad (*inf*)

**Füchsin** ['fʏksɪn] *f* **-, -nen** vixen

**Fụchs-**:

**Fụchsjagd** *f* fox-hunting; (= *einzelne Jagd*) fox hunt

**Fụchspelz** *m* fox fur

**fụchsrot** *adj Fell* red; *Pferd* chestnut; *Haar* ginger

**Fụchsschwanz** *m*
**a** fox's tail; (*Hunt*) (fox's) brush
**b** (*Tech*: = *Säge*) handsaw

**fụchsteufelswịld** *adj* (*inf*) hopping mad (*inf*)

**Fụchtel** ['fʊxtl] *f* **-, -n**
**a** (*fig inf*: = *Knute*) control; **unter jds (*dat*) Fuchtel** under sb's thumb
**b** (*Aus, S Ger inf*: = *zänkische Frau*) shrew

**fụchteln** ['fʊxtln] *vi* (*inf*) **(mit den Händen) fuchteln** to wave one's hands about (*inf*); **mit etw fuchteln** to wave sth around; (*drohend*) to brandish sth

**Fudschijama** [fudzi'ja:ma] *m* **-s** Fujiyama

**Fụffi** ['fʊfi] *m* **-s, -s** (*hum inf*: = *Fünfzigeuroschein*) fifty (big ones *pl*) (*inf*)

**Fuffziger** ['fʊftsɪgə] *m* **-s, -** (*dial*) (= *Fünfzigeuroschein*) fifty-euro note (*Brit*) *or* bill (*US*); (= *Fünfzigcentstück*) fifty-cent piece; **er ist ein falscher Fuffziger** (*inf*) he's a real crook (*inf*)

**Fug** [fuːk] *m* (*geh*) **mit Fug und Recht** with complete justification; **etw mit Fug und Recht tun** to be completely justified in doing sth

**Fuge** ['fuːgə] *f* **-, -n**
**a** joint; (= *Ritze*) gap, crack; **die Welt ist/die Zeiten sind aus den Fugen geraten** (*geh*) the world is/the times are out of joint (*liter*)
**b** (*Mus*) fugue

**fugen** ['fuːgn] *vt* to joint

**fügen** ['fyːgn]
■ *vt*
**a** (= *setzen, einfügen*) to put, to place; **Wort an Wort fügen** to string words together
**b** (*geh*: = *bewirken*) to ordain; (*Schicksal*) to decree; **der Zufall fügte es, dass ...** fate decreed that ...
■ *vr* (= *sich unterordnen*) to be obedient, to obey; **sich jdm/einer Sache *or* in etw (*acc*) (*geh*) fügen** to bow to sb/sth; *Anordnungen etc* to obey sth; **sich dem *or* in das Schicksal fügen** to accept one's fate

**fügsam** ['fy:kzaːm] *adj Mensch, Tier* obedient

**Fügung** ['fyːgʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Bestimmung*) chance, stroke of fate; **eine glückliche Fügung** a stroke of good fortune; **göttliche Fügung** divine providence; **eine Fügung Gottes/des Schicksals** an act of divine providence/of fate; **eine seltsame Fügung wollte es, dass er ...** by some strange chance he ...
**b** (*Ling*: = *Wortgruppe*) construction

**fühlbar** *adj* (= *spürbar*) perceptible; (= *beträchtlich auch*) marked; **bald wird die Krise auch bei uns fühlbar** the crisis will soon be felt here too

**fühlen** ['fyːlən]
■ *vti* to feel; *Puls* to take; **Mitleid mit jdm fühlen** to feel

sympathy for sb

■ *vr* to feel; **sich krank/beleidigt/verantwortlich fühlen** to feel ill (*Brit*) *or* sick (*esp US*)/insulted/responsible; **wie fühlen Sie sich?** how are you feeling?, how do you feel?; **er fühlte sich als Held** he felt (like) a hero

**Fühler** [ˈfyːlə] *m* **-s, -** (*Zool*) feeler, antenna; (*von Schnecke*) horn; **seine Fühler ausstrecken** (*fig inf*) to put out feelers (*nach* towards)

**Fühlung** [ˈfyːlʊŋ] *f* **-, -en** contact; **mit jdm in Fühlung bleiben/stehen** to remain *or* stay/be in contact *or* touch with sb

**fuhr** *pret von* **fahren**

**Fuhre** [ˈfuːrə] *f* **-, -n** (= *Ladung*) load; (= *Taxieinsatz*) fare; **eine Fuhre Stroh** a (cart-)load of straw; **wir müssen die Leute in zwei Fuhren zum Bahnhof bringen** we'll have to take the people to the station in two loads

**führen** [ˈfyːrən]

■ *vt*

**a** (= *geleiten*) to take; (= *vorangehen, -fahren*) to lead; **eine alte Dame über die Straße führen** to help an old lady over the road; **er führte uns durch das Schloss** he showed us (a)round the castle; **er führte uns durch Italien** he was our guide in Italy; **eine Klasse zum Abitur führen** ≈ to see a class through to A-levels (*Brit*) *or* to their high school diploma (*US*); **jdn zum (Trau)altar führen** to lead sb to the altar

**b** (= *leiten*) *Geschäft, Betrieb etc* to run; *Gruppe, Expedition etc* to lead, to head

**c** (= *in eine Situation bringen*) to get (*inf*), to lead; (= *veranlassen zu kommen/gehen*) to bring/take; **der Hinweis führte die Polizei auf die Spur des Diebes** that tip put the police on the trail of the thief; **was führt Sie zu mir?** (*form*) what brings you to me?; **ein Land ins Chaos führen** to reduce a country to chaos

**d** (= *registriert haben*) to have a record of; **wir führen keinen Meier in unserer Kartei** we have no (record of a) Meier on our files

**e** (= *handhaben*) *Pinsel, Bogen, Kamera etc* to wield; **den Löffel zum Mund/das Glas an die Lippen führen** to raise one's spoon to one's mouth/one's glass to one's lips

**f** (= *entlangführen*) *Leitung, Draht* to carry

**g** (*form*: = *steuern*) *Kraftfahrzeug* to drive; *Flugzeug* to fly; *Kran, Fahrstuhl* to operate; *Schiff* to sail
**h** (= *transportieren*) to carry; (= *haben*) *Autokennzeichen, Wappen, Namen, Titel* to have; (= *selbst gebrauchen*) to use; **Geld/seine Papiere bei sich führen** (*form*) to carry money/ one's papers on one's person; **der Fluss führt Hochwasser** the river is running high
**i** (= *im Angebot haben*) to stock
■ *vi*
**a** (= *in Führung liegen*) to lead; **die Mannschaft führt mit 10 Punkten Vorsprung** the team has a lead of *or* is leading by 10 points; **die Firma XY führt in Videorekordern** XY is the leading firm for video recorders
**b** (= *verlaufen*) (*Straße*) to go; (*Kabel, Pipeline etc*) to run; (*Spur*) to lead; **die Brücke führt über die Elbe** the bridge spans the Elbe; **der Waldweg führt zu einem Gasthof** the forest path leads to an inn
**c** (= *als Ergebnis haben*) **zu etw führen** to lead to sth, to result in sth; **das führt zu nichts** that will come to nothing; **wohin soll das alles nur führen?** where is it all leading (us)?
■ *vr* (*form*: = *sich benehmen*) to conduct oneself

**führend** *adj* leading *attr*; **die Amerikaner sind in der Leichtathletik führend** the Americans lead the world in athletics

**Führer**[1] ['fyːrə] *m* **-s, -** (= *Buch*) guide; **Führer durch England** guide to England

**Führer**[2] ['fyːrə] *m* **-s, -, Führerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** (= *Leiter*) leader; (= *Oberhaupt*) head; **der Führer** (*Hist*) the Führer, the Fuehrer
**b** (= *Fremdenführer, Bergführer*) guide
**c** (*form*: = *Lenker*) driver; (*von Flugzeug*) pilot; (*von Kran, Fahrstuhl*) operator; (*von Schiff*) person in charge

**Führer-**:

**Führerausweis** *m* (*Sw*) = Führerschein

**Führerhaus** *nt* cab; (*von Kran auch*) cabin

**Führerschein** *m* (*für Auto*) driving licence (*Brit*), driver's license (*US*); (*für Motorboot*) motorboat licence (*Brit*) *or* license (*US*); **den Führerschein machen** (*Aut*) to learn to drive; (= *die Prüfung ablegen*) to take one's (driving) test; **jdm den Führerschein**

**entziehen** to disqualify sb from driving; **ihm ist der Führerschein abgenommen worden** he's lost his licence (*Brit*) *or* license (*US*); **Führerschein auf Probe** probationary driving licence (*Brit*) *or* driver's license (*US*)

**Fuhrpark** *m* fleet (of vehicles)

**Führung** [ˈfyːrʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* guidance, direction; (*von Partei, Expedition etc*) leadership; (*Mil*) command; (*eines Unternehmens etc*) management
**b** *no pl* (= *die Führer*) leaders *pl*, leadership *sing*; (*Mil*) commanders *pl*; (*eines Unternehmens etc*) directors *pl*
**c** (= *Besichtigung*) guided tour (*durch* of)
**d** *no pl* (= *Vorsprung*) lead; **die klare Führung haben** (*bei Wettkämpfen*) to have a clear lead; **in Führung gehen/liegen** to go into/be in the lead
**e** *no pl* (= *Betragen*) conduct; **wegen guter Führung vorzeitig aus der Haft entlassen werden** to be released from prison early for good behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*)
**f** (*Mech*) guide, guideway
**g** (*form*: = *Lenken*) **zur Führung eines Kraftfahrzeugs/Wasserfahrzeugs/Flugzeugs berechtigt sein** to be licensed to drive a motor vehicle/be in charge of a vessel/fly an aircraft

**Führungs-**:

**Führungsanspruch** *m* claims *pl* to leadership; **seinen Führungsanspruch anmelden** to make a bid for the leadership

**Führungsaufgabe** *f* executive duty

**Führungskraft** *f* executive

**Führungsriege** *f* leadership; (*von Firma*) management team

**Führungsschiene** *f* guide rail

**führungsschwach** *adj Partei, Chef* weak

**Führungsschwäche** *f* weak leadership

**Führungsspitze** *f* (*eines Unternehmens etc*) top management

**Führungsstärke** *f* strong leadership

**Führungsstil** *m* style of leadership; (*Comm auch*) management style

**Führungszeugnis** *nt siehe* **polizeilich**

**Fuhr-**:

**Fuhrunternehmen** *nt* haulage business

**Fuhrunternehmer(in)** *m(f)* haulier (*Brit*), haulage contractor

**Fuhrwerk** *nt* wagon; (= *Pferdefuhrwerk*) horse and cart; (= *Ochsenfuhrwerk*) oxcart

**Fuhrwesen** *nt no pl* cartage business

**Fụlle** [ˈfʏlə] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Körpermasse*) portliness

**b** (= *Stärke*) fullness; (*von Stimme, Klang auch*) richness; (*von Haar*) body

**c** (= *Menge*) wealth; **eine Fülle von Fragen/Eindrücken** ***etc*** a whole host of questions/impressions *etc*; **in Fülle** in abundance

**fụllen** [ˈfʏlən]

■ *vt* to fill; (*Cook*) to stuff; **etw in Flaschen füllen** to bottle sth; **etw in Säcke füllen** to put sth into sacks; *siehe auch* **gefüllt**

■ *vr* (*Theater, Badewanne*) to fill up

**Fụller** [ˈfʏlə] *m* **-s, -** (= *Füllfederhalter*) fountain pen

**Fụll-**:

**Fụllfederhalter** *m* fountain pen

**Fụllgewicht** *nt*

**a** (*Comm*) weight at time of packing; (*auf Dosen*) net weight

**b** (*von Waschmaschine*) maximum load, capacity

**fụllig** [ˈfʏlɪç] *adj Mensch* portly; *Figur, Busen* generous; *Frisur* bouffant *attr*

**Fụllung** [ˈfʏlʊŋ] *f* **-, -en** filling; (= *Geflügelfüllung, Fleischfüllung, Stofftierfüllung, Polsterfüllung*) stuffing; (*von Pralinen*) centre (*Brit*), center (*US*)

**Fụllwort** *nt* (*pl* **-wörter**) filler (word)

**Fụmmel** ['fʊml] *m* **-s, -** (*inf*) rag; **im Fummel** (*sl*: = *in Frauenkleidung*) in drag (*inf*)

**Fụmmelkram** *m* (*inf*) fiddly job (*inf*)

**fụmmeln** ['fʊmln] *vi* (*inf*) to fiddle; (= *hantieren*) to fumble; (*erotisch*) to pet, to grope (*inf*); **an etw (*dat*) *or* mit etw fummeln** to fiddle (about)/fumble around with sth

**Fụnd** [fʊnt] *m* **-(e)s, -e** [-də] find; (= *das Entdecken*) discovery; **einen Fund machen** to make a find

**Fundamẹnt** [fʊnda'mɛnt] *nt* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) foundation (*usu pl*); **das Fundament zu etw legen** (*fig*) **das Fundament für etw schaffen** (*fig*) to lay the foundations for sth

**fundamental** [fʊndamɛn'taːl]
- *adj* fundamental
- *adv* fundamentally

**Fundamentalịsmus** [fʊndamɛnta'lɪsmʊs] *m* **-,** *no pl* fundamentalism

**Fundamentalịst** [fʊndamɛnta'lɪst] *m* **-en, -en**, **Fundamentalịstin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** fundamentalist

**fundamentalịstisch** [fʊndamɛnta'lɪstɪʃ] *adj* fundamentalist

**Fụnd-**:

**Fụndamt** *nt*, **Fụndbüro** *nt* lost property office (*Brit*), lost and found (*US*)

**Fụndgrube** *f* (*fig*) treasure trove; **eine Fundgrube des Wissens** a treasury of knowledge

**Fụndi** ['fʊndi] *m* **-s, -s *or f* -, -s** (*Pol inf*) fundamentalist (*of the Green party*)

**fundieren** [fʊn'diːrən] (*ptp* **fundiert**) *vt* (*fig*) to back up

**fundiert** [fʊn'diːət] *adj* sound; **schlecht fundiert** unsound

**fụ̈ndig** ['fʏndɪç] *adj* (*Min*) *Sohle* rich; **fündig werden** to make a strike; (*fig*) to strike it lucky

**Fụndort** *m* (*pl* **-orte**) **der Fundort von etw** (the place) where sth was found

**Fụndstelle** *f* = **Fundort**

**Fụndus** [ˈfʊndʊs] *m* **-, -** (*lit, fig*) fund; (*Theat*) basic equipment

**fụ̈nf** [fʏnf] *num* five; **es ist fünf Minuten vor zwölf** (*lit*) it's five to twelve; (*fig*) it's almost too late; **sie warteten bis fünf Minuten vor zwölf** (*fig*) they waited till the eleventh hour; **seine fünf Sinne beieinanderhaben** *or* **beisammenhaben** to have all one's wits about one; **seine fünf Sinne zusammennehmen** to gather one's wits together; **fünf(e) gerade sein lassen** (*inf*) to turn a blind eye; *siehe auch* **vier**

**Fụ̈nf** [fʏnf] *f* **-, -en** five; *siehe auch* **Vier**

**Fụ̈nf-**: *in cpds* five

**Fünfcẹntstück** *nt* five-cent piece

**Fụ̈nfeck** *nt* pentagon

**fụ̈nfeckig** *adj* pentagonal, five-cornered

**Fünfeuroschein** *m* five-euro note (*Brit*) *or* bill (*US*)

**fụ̈nffach** [ˈfʏnffax] *adj* fivefold; *siehe auch* **vierfach**

**fụ̈nffüßig** *adj* (*Poet*) pentametrical; **fünffüßiger Jambus** iambic pentameter

**Fụ̈nfganggetriebe** *nt* five-speed gearbox

**Fụ̈nfgangschaltung** *f* five-speed gears *pl*

**fụ̈nfhụndert** [ˈfʏnfˈhʊndət] *num* five hundred

**Fünfjahresplan** *m* five-year plan

**fụ̈nfjährig** *adj Frist, Plan, Amtszeit etc* five-year; *Kind* five-year-old; **eine fünfjährige Zeitspanne** a period of five years; *siehe auch* **vierjährig**

**Fụ̈nfkampf** *m* (*Sport*) pentathlon

**Fünfling** [ˈfʏnflɪŋ] *m* **-s, -e** quintuplet

**fünfmal** [ˈfʏnfmaːl] *adv* five times; *siehe auch* **viermal**

**Fünfprozent-**: [fʏnfproˈtsɛnt-]

**Fünfprozenthürde** *f* (*Parl*) five-percent hurdle

**Fünfprozentklausel** *f* five-percent rule

FÜNFPROZENTKLAUSEL

Electoral law in Germany contains a **Fünfprozentklausel**, which permits only parties that poll at least 5% of the votes over an entire electoral area to have a stake in the allocation of seats. This rule was introduced after the Second World War to guard against the fragmentation of parties, which was seen as one of the causes of the collapse of the Weimar Republic.

▶ www.bundestag.de/parlament

**Fünf-**:

**fünfseitig** [-zaitɪç] *adj* (*Geometrie*) five-sided; *Brief* five-page *attr*

**fünftägig** *adj* five-day *attr*

**fünftausend** [ˈfʏnfˈtauznt] *num* five thousand

**Fünftel** [ˈfʏnftl] *nt* **-s, -** fifth; *siehe auch* **Viertel**[1]

**fünftens** [ˈfʏnftns] *adv* fifth(ly)

**fünfte(r, s)** [ˈfʏnftə] *adj* fifth; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**Fünf-**:

**Fünfuhrtee** *m* afternoon tea

**Fünfunddreißigstundenwoche** *f* thirty-five-hour week

**fünfzehn** [ˈfʏnftseːn] *num* fifteen

**fünfzig** [ˈfʏnftsɪç] *num* fifty; *siehe auch* **vierzig**

**Fünfzigcentstück** *nt* fifty-cent piece

**Fünfziger** [ˈfʏnftsɪgə] *m* **-s, -** (*inf*) (= *Fünfzigeuroschein*) fifty-euro note (*Brit*) *or* bill (*US*); (= *Fünfzigcentstück*) fifty-cent piece

**Fünfzig-**:

**Fünfzigeuroschein** *m* fifty-euro note (*Brit*) *or* bill (*US*)

**fụnfzigjährig** *adj Person* fifty-year-old *attr*; *Zeitspanne* fifty-year; **er ist fünfzigjährig verstorben** he died at (the age of) fifty

**fungieren** [fʊŋˈgiːrən] (*ptp* **fungiert**) *vi* to function (*als* as a)

**Fụnk** [fʊŋk] *m* **-s**, *no pl* radio; **über *or* per Funk** by radio

**-funk** *suf in cpds* programmes *pl* (*Brit*), programs *pl* (*US*); **Hausfrauenfunk** program(me)s *pl* for housewives

**Fụ̈nkchen** [ˈfʏŋkçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Funke ein Fünkchen Wahrheit** a grain of truth

**Fụnke** [ˈfʊŋkə] *m* **-ns, -n**

**a** (*lit, fig*) spark; **Funken sprühen** to spark, to emit sparks; **Funken sprühend** emitting sparks; (*fig*) *Diskussion* lively; *Augen* flashing *attr*, fiery; **der zündende Funke** (*fig*) the vital spark; **arbeiten, dass die Funken fliegen *or* sprühen** (*inf*) to work like crazy (*inf*)

**b** (= *ein bisschen*) scrap; (*von Hoffnung*) gleam, glimmer

**fụnkeln** [ˈfʊŋkln] *vi* to sparkle; (*Edelmetall*) (*Augen*)) (*vor Freude*) to twinkle; (*vor Zorn*) to glitter

**fụnkelnagelneu** [ˈfʊŋklˈnaːglˈnɔy] *adj* (*inf*) brand-new

**fụnken** [ˈfʊŋkn]

■ *vt Signal* to radio; **SOS funken** to send out an SOS

■ *vi* (= *senden*) to radio

■ *vi impers* **endlich hat es bei ihm gefunkt** (*inf*) it finally clicked (with him) (*inf*)

**Fụnken** [ˈfʊŋkn] *m* **-s, -** = **Funke**

**Fụnk|entstörung** [ˈfʊŋk|ɛnt-] *f* suppression of interference

**Fụnker** [ˈfʊŋkə] *m* **-s, -**, **Fụnkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** radio *or* wireless operator

**Fụnk-**:

**Fụnkgerät** *nt*

**a** *no pl* radio equipment
**b** (= *Sprechfunkgerät*) radio set, walkie-talkie

**Fụnkhaus** *nt* broadcasting centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Fụnkkontakt** *m* radio contact

**Fụnkloch** *nt* (*Telec*) dead spot

**Fụnkpeilung** *f* radio direction finding

**Fụnkruf** *m*
**a** radio call
**b** (*Telec*) (radio) paging

**Fụnkrufdienst** *m* (*Telec*) (radio) paging service

**Fụnksprechgerät** *nt* radio telephone; (*tragbar*) walkie-talkie

**Fụnksprechverkehr** *m* radiotelephony

**Fụnkspruch** *m* radio signal; (= *Mitteilung*) radio message

**Fụnkstation** *f* radio station

**Fụnkstille** *f* radio silence; (*fig*) silence

**Fụnkstreife** *f* police radio patrol

**Fụnkstreifenwagen** *m* police radio patrol *or* squad car

**Fụnktelefon** *nt* radio telephone

**Funktion** [fʊŋkˈtsioːn] *f* **-, -en** (= *Zweck, Aufgabe*) (*Math*) function; *no pl*: = *Tätigkeit*) functioning; (= *Amt*) office; (= *Stellung*) position; **in Funktion treten** to come into operation; (*Organ, Maschine etc*) to start to function; **in Funktion sein** to be in operation; (*Organ, Maschine etc*) to be functioning; **dieser Bolzen hat die Funktion, den Apparat senkrecht zu halten** the function of this bolt is to hold the machine upright

**Funktionalität** [fuŋktsionaliˈtɛːt] *f* **-, -en** practicality

**Funktionär** [fʊŋktsioˈnɛːə] *m* **-s, -e**, **Funktionärin** [-ˈnɛːrɪn] *f* **-, -nen** functionary

**funktionell** [fʊŋktsio'nɛl] *adj* functional (*auch Med*), practical

**funktionieren** [fʊŋktsio'niːrən] (*ptp* **funktioniert**) *vi* to work; (*Maschine etc auch*) to function; (*inf*: = *gehorchen*) to obey

**Funktions-**:

**Funktionsbild** *nt no pl* job profile

**funktionsfähig** *adj* able to work; *Maschine etc auch* in working order

**Funktionsleiste** *f* (*Comput*) toolbar

**Funktionsstörung** *f* (*Med*) malfunction

**Funktionstaste** *f* (*Comput*) function key

**Funktionsverb** *nt* (*Ling*) empty verb

**Fụnk-**:

**Fụnkturm** *m* radio tower

**Fụnkuhr** *f* radio-controlled clock

**Fụnkverbindung** *f* radio contact

**Fụnkverkehr** *m* radio communication *or* traffic

**Fụnsel** ['fʊnzl] *f* **-, -n**, **Fụnzel** ['fʊntsl] *f* **-, -n** (*inf*) dim light

**für** [fyːə] *prep* +*acc*

**a** for; **für was ist denn dieses Werkzeug?** (*inf*) what is this tool (used) for?; **kann ich sonst noch etwas für Sie tun?** will there be anything else?; **für mich** for me; (= *meiner Ansicht nach*) in my opinion *or* view; **für zwei arbeiten** (*fig*) to do the work of two people; **für einen Deutschen ...** for a German ...; **fürs Erste** for the moment; **fürs nächste Mal** next time

**b** (*Zustimmung*) for, in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of; **sich für etw entscheiden** to decide in favo(u)r of sth; **was Sie da sagen, hat etwas für sich** there's something in what you're saying; **er hat was für sich** he's not a bad person; **das hat was für sich** it's not a bad thing

**c** (*Gegenleistung*) (in exchange) for; **das hat er für zehn Pfund gekauft** he bought it for ten pounds

**d** (*Ersatz*) for, instead of; **für jdn einspringen** to stand in for sb
**e** (*Aufeinanderfolge*) **Tag für Tag** day after day; **Schritt für Schritt** step by step
**f** (*in Verbindung mit vb, adj siehe auch dort*) **etw für sich behalten** to keep sth to oneself; **für etw bekannt sein** to be famous *or* known for sth; **ich halte sie für intelligent** I think she is intelligent
**g** **was für** *siehe* **was**

**Für** ['fyːə] *nt* **das Für und Wider** the pros and cons *pl*

**Fürbitte** *f* (*Eccl, fig*) intercession

**Fụrche** ['fʊrçə] *f* **-, -n** (= *Ackerfurche, Gesichtsfalte*) furrow; (= *Wagenspur*) rut

**Fụrcht** [fʊrçt] *f* **-**, *no pl* fear; **aus Furcht vor jdm/etw** for fear of sb/sth; **Furcht vor jdm/etw haben *or* empfinden** to fear sb/sth; **jdn in Furcht versetzen**, **jdm Furcht einflößen** to frighten *or* scare sb; **Furcht einflößend**, **Furcht erregend** terrifying; **ohne Furcht und Tadel** without fear or reproach

**fụrchtbar**
■ *adj* terrible, awful; **ich habe einen furchtbaren Hunger** I'm terribly hungry (*inf*)
■ *adv* terribly (*inf*), awfully (*inf*); **wir haben furchtbar gelacht** we laughed ourselves silly (*inf*)

**fụrcht|einflößend** *adj siehe* **Furcht**

**fụ̈rchten** ['fʏrçtn]
■ *vt* **jdn/etw fürchten** to be afraid of sb/sth, to fear sb/sth; **das Schlimmste fürchten** to fear the worst; **Gott fürchten** to fear God; *siehe auch* **gefürchtet**
■ *vr* to be afraid (*vor* + *dat* of)
■ *vi* **für *or* um jdn/jds Leben/etw fürchten** to fear for sb/sb's life/sth; **zum Fürchten aussehen** to look frightening *or* terrifying; **da kannst du das Fürchten lernen** that will scare you stiff (*inf*); **jdn das Fürchten lehren** to put the fear of God into sb

**fụ̈rchterlich** ['fʏrçtəlɪç] *adj*, *adv* = **furchtbar**

**Fụrcht-**:

**fụrchterregend** *adj* terrifying

**fụrchtlos** *adj* fearless

**Fụrchtlosigkeit** *f* **-**, *no pl* fearlessness

**fụrchtsam** [ˈfʊrçtzaːm] *adj* timorous

**für|einạnder** [fyːə|aiˈnandə] *adv* for each other, for one another

**Furie** [ˈfuːriə] *f* **-, -n** (*Myth*) fury; (*fig*) hellcat (*esp Brit*), termagant; **sie gingen wie Furien aufeinander los** they went for each other like wild things

**furios** [fuˈrioːs] *adj* high-energy, dynamic

**Furnier** [fʊrˈniːə] *nt* **-s, -e** veneer

**furnieren** [fʊrˈniːrən] (*ptp* **furniert**) *vt* to veneer

**Furore** [fuˈroːrə] *f* **-** ***or nt*** **-s**, *no pl* sensation; **Furore machen** (*inf*) to cause a sensation

**Fürsorge** *f no pl*

**a** (= *Betreuung*) care; (= *Sozialfürsorge*) welfare

**b** (*inf*: = *Sozialamt*) welfare (*inf*), welfare services *pl*; **der Fürsorge zur Last fallen** to be a burden on the state

**c** (*inf*: = *Sozialunterstützung*) social security (*Brit*), welfare (*US*); **von der Fürsorge leben** to live on social security (*Brit*) *or* welfare (*US*)

**fürsorgerisch** [ˈfyːəzɔrgərɪʃ]

■ *adj* welfare *attr*

■ *adv* **alte Menschen fürsorgerisch betreuen** to look after the welfare of old people

**Fürsorge-**:

**Fürsorgesatz** *m* rate of social security (benefit) (*Brit*), rate of welfare (*US*)

**Fürsorgestaat** *m* welfare state

**fürsorglich** [ˈfyːəzɔrklɪç]

■ *adj* caring; **fürsorgliche Pflege** attentive care

■ *adv* **jdn sehr fürsorglich behandeln** to lavish care on sb

**Fürsprache** *f* recommendation; **für jdn Fürsprache einlegen** to put in a word for sb (*inf*) (*bei* with); **auf Fürsprache von jdm** on sb's recommendation

**Fürsprecher(in)** *m(f)*
**a** advocate
**b** (*Sw*: = *Rechtsanwalt*) barrister (*Brit*), lawyer

**Fụ̈rst** [fʏrst] *m* **-en, -en** prince; (= *Herrscher*) ruler

**Fụ̈rstentum** ['fʏrstntuːm] *nt* **-s, -tümer** [-tyːmə] principality; **das Fürstentum Monaco/Liechtenstein** the principality of Monaco/Liechtenstein

**Fụ̈rstin** ['fʏrstɪn] *f* **-, -nen** princess; (= *Herrscherin*) ruler

**fụ̈rstlich** ['fʏrstlɪç]
■ *adj* (*lit*) princely *no adv*; (*fig auch*) handsome
■ *adv* **jdn fürstlich bewirten** to entertain sb right royally; **jdn fürstlich belohnen** to reward sb handsomely; **fürstlich leben** to live like a king *or* lord

**Furụnkel** [fu'rʊŋkl] *nt or m* **-s, -** boil

**Fürwort** *nt* (*pl* **-wörter**) (*Gram*) pronoun

**Fụrz** [fʊrts] *m* **-(e)s, -̈e** ['fʏrtsə] (*inf*) fart (*inf*)

**fụrzen** ['fʊrtsn] *vi* (*inf*) to fart (*inf*)

**Fusel** ['fuːzl] *m* **-s, -** (*pej*) rotgut (*inf*), hooch (*esp US inf*)

**Fusion** [fu'zioːn] *f* **-, -en** amalgamation; (*von Unternehmen auch*) merger; (*von Atomkernen, Zellen*) fusion

**fusionieren** [fuzio'niːrən] (*ptp* **fusioniert**) *vti* to amalgamate; (*Unternehmen auch*) to merge

**Fusionskontrolle** *f* merger control

**Fuß** [fuːs] *m* **-es, -̈e** ['fyːsə]
**a** (= *Körperteil*) foot; (*S Ger*) (*Aus*): = *Bein*) leg; **zu Fuß** on *or* by foot; **er ist gut/schlecht zu Fuß** he is steady/not so steady

on his feet; **sich jdm zu Füßen werfen** to prostrate oneself before sb; **jdm zu Füßen fallen/liegen/sitzen** to fall/lie/sit at sb's feet; **jdm zu Füßen fallen *or* sinken** (*fig*: *Bittsteller*) to go down on one's knees before sb; **das Publikum lag/sank ihr zu Füßen** she had the audience at her feet; **über seine eigenen Füße stolpern** to trip over one's own feet; (*fig*) to get tied up in knots; **kalte Füße bekommen** (*lit, fig*) **sich (*dat*) kalte Füße holen** (*lit, fig*) to get cold feet; **so schnell/weit ihn seine Füße trugen** as fast/far as his legs would carry him; **bei Fuß!** heel!; **jdn mit Füßen treten** (*fig*) to walk all over sb; **etw mit Füßen treten** (*fig*) to treat sth with contempt; **(festen) Fuß fassen** (*lit, fig*) to gain a foothold; (= *sich niederlassen*) to settle down; **auf eigenen Füßen stehen** (*fig*) to stand on one's own two feet; **jdn auf freien Fuß setzen** to release sb, to set sb free; **jdn auf dem falschen Fuß erwischen** (*fig*) to catch sb on the wrong foot; **mit einem Fuß im Grab stehen** to have one foot in the grave

**b** (*von Gegenstand*) base; (= *Tisch-, Stuhlbein*) leg; (*von Schrank, Gebirge*) foot; **auf schwachen *or* tönernen Füßen stehen** to be built on sand

**c** (*Poet*) foot

**d** (*pl* **-**) (*Längenmaß*) foot; **12 Fuß lang** 12 foot *or* feet long

**Fuß-**:

**Fußabdruck** *m* footprint

**Fußabstreifer** [-|apʃtraifə] *m* **-s, -** footscraper; (= *Matte*) doormat

**Fußangel** *f* (*lit*) mantrap; (*fig*) catch, trap

**Fußbad** *nt* foot bath

**Fußball** *m*

**a** *no pl*: = *Fußballspiel*) football (*esp Brit*), soccer

**b** (= *Ball*) football (*esp Brit*), soccer ball

**Fußballer** [-balə] *m* **-s, -**, **Fußballerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) footballer (*esp Brit*), soccer player

**Fußball-**:

**Fußball-Länderspiel** *nt* international football (*esp Brit*) *or* soccer match

**Fußballmannschaft** *f* football (*esp Brit*) *or* soccer team

**Fußballmeisterschaft** *f* football (*esp Brit*) *or* soccer league championship

**Fußballplatz** *m* football pitch (*esp Brit*), soccer field (*US*)

**Fußballspieler(in)** *m(f)* football (*esp Brit*) *or* soccer player

**Fußballstadion** *nt* football (*esp Brit*) *or* soccer (*US*) stadium

**Fußballstar** *nt* football (*esp Brit*) *or* soccer star

**Fußballverein** *m* football (*esp Brit*) *or* soccer club

**Fußballweltmeister** *m* World Cup holders *pl*

**Fußballweltmeisterschaft** *f* World Cup

**Fußboden** *m* floor

**Fußboden-**:

**Fußbodenbelag** *m* floor covering

**Fußbodenheizung** *f* (under)floor heating

**Fußbremse** *f* foot brake

**Fụssel** [ˈfʊsl] *f* **-, -n** ***or m*** **-s, -** fluff *no pl*; **ein(e) Fussel** a bit of fluff

**fụsselig** [ˈfʊsəlɪç] *adj* (= *von Fusseln bedeckt*) covered with fluff; (= *fusselnd*) giving off fluff; (= *ausgefranst*) frayed; **sich (*dat*) den Mund fusselig reden** (*inf*) to talk till one is blue in the face

**fụsseln** [ˈfʊsln] *vi* to give off fluff

**fußen** [ˈfuːsn] *vi* to rest (*auf* + *dat* on)

**Fuß-**:

**Fußende** *nt* (*von Bett*) foot

**Fußfessel** *f* **Fußfesseln *pl*** shackles *pl*; **elektronische Fußfessel** electronic tag

**Fußgänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -**, **Fußgängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** pedestrian

**Fußgänger-**:

**Fußgängerüberweg** *m* pedestrian crossing (*Brit*), crosswalk (*US*); (*auch* **Fußgängerüberführung**) pedestrian bridge

**Fußgängerunterführung** *f* underpass, pedestrian subway (*Brit*)

**Fußgängerzone** *f* pedestrian precinct *or* zone

**Fußgelenk** *nt* ankle

**-füßig** [fyːsɪç] *adj suf*
**a** -legged; **ein dreifüßiger Tisch** a three-legged table
**b** (*Poet*) -foot; **fünffüßiger Jambus** iambic pentameter

fụsslig *adj* = fusselig

**Fuß-:**

**Fußmarsch** *m* walk; (*Mil*) march

**Fußmatte** *f* doormat

**Fußnote** *f* footnote

**Fußpflege** *f* chiropody; **zur Fußpflege gehen** to go to the chiropodist

**Fußpfleger(in)** *m(f)* chiropodist

**Fußpilz** *m* (*Med*) athlete's foot

**Fußsohle** *f* sole of the foot

**Fußspur** *f* footprint

**Fußstapfen** *m* footprint; **in jds (*acc*) Fußstapfen treten** (*fig*) to follow in sb's footsteps

**Fußstütze** *f* footrest

**Fußtritt** *m* (= *Geräusch*) footstep; (= *Spur auch*) footprint; (= *Stoß*) kick; **jdm einen Fußtritt geben *or* versetzen** to kick sb; **einen Fußtritt bekommen** (*fig*) to be kicked out (*inf*)

**Fußweg** *m*
**a** (= *Pfad*) footpath
**b** (= *Entfernung*) **es sind nur 15 Minuten Fußweg** it's only 15

minutes' walk

**Fußzeile** *f* (*Comput*) footer

**Futon** ['fuːtɔn] *m* **-s, -s** futon

**Futter** ['fʊtə] *nt* **-s, -**
a *no pl* (animal) food *or* feed; (*esp für Kühe, Pferde etc*) fodder; **gut im Futter sein** to be well-fed
**b** (= *Auskleidung, Kleiderfutter*) lining

**Futteral** [fʊtə'raːl] *nt* **-s, -e** case

**futtern** ['fʊtən] (*hum inf*)
■ *vi* to stuff oneself (*inf*)
■ *vt* to scoff (*Brit inf*), to scarf *or* chow (*US inf*)

**füttern** ['fʏtən] *vt*
**a** *Tier, Kind, Kranke* to feed; **"Füttern verboten"** "do not feed the animals"
**b** *Kleidungsstück* to line

**Futter-:**

**Futternapf** *m* bowl

**Futterneid** *m* (*fig*) green-eyed monster (*hum*), jealousy

**Futterrübe** *f root vegetable used to feed animals*

**Fütterung** ['fʏtərʊŋ] *f* **-, -en** feeding; **die Fütterung der Nilpferde findet um 17.00 Uhr statt** feeding time for the hippos is 5 pm

**Futur** [fu'tuːə] *nt* **-(e)s, -e** (*Gram*) future (tense)

**Futures** ['fjuːtʃəs] *pl* (*St Ex*) futures *pl*

**futuristisch** [futu'rɪstɪʃ] *adj*
**a** (= *zukunftsweisend*) futuristic
**b** (= *den Futurismus betreffend*) futurist

**Futurologe** [futuro'loːgə] *m* **-n, -n**, **Futurologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen** futurologist

**Futurologie** [futurolo'giː] *f* **-**, *no pl* futurology

**futurologisch** [futuroˈloːgɪʃ] *adj* futurological

**fuzeln** [ˈfuːtsln] *vi* (*Aus*) to write small

**Fuzzi** [ˈfʊtsi] *m* **-s, -s** (*inf*) freak (*inf*)

# G

**G**, **g** [geː] *nt* **-, -** G, g

**g** *abbr von* **Gramm**

**gab** *pret von* **geben**

**Gabe** [ˈgaːbə] *f* **-, -n** (= *Begabung*) gift; **die Gabe haben, etw zu tun** to have a natural gift for doing sth

**Gabel** [ˈgaːbl] *f* **-, -n** fork; (= *Heugabel, Mistgabel*) pitchfork; (= *Deichsel*) shafts *pl*; (*Telec*) rest, cradle

**gabeln** [ˈgaːbln] *vr* to fork; *siehe auch* **gegabelt**

**Gabelstapler** [-ʃtaːplə] *m* **-s, -** fork-lift truck

**Gabelung** *f* **-, -en** fork

**Gabentisch** *m table for Christmas or birthday presents*

**Gabun** [gaˈbuːn] *nt* **-s** Gabon

**G8** *f* **-** G8

**G8-Staat** *m* G8 nation

**gạckern** [ˈgakən] *vi* (*lit, fig*) to cackle

**gạffen** [ˈgafn] *vi* to gape (*nach* at)

**Gạffer** [ˈgafə] *m* **-s, -**, **Gạfferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** gaper; **die neugierigen Gaffer bei einem Unfall** the nosy people standing staring at an accident

**Gag** [gɛ(ː)k] *m* **-s, -s** (= *Filmgag*) gag; (= *Werbegag*) gimmick; (= *Witz*) joke; (*inf*: = *Spaß*) laugh

**gaga** [ˈgaga] *adj pred inv* (*inf*) gaga (*inf*)

**Gage** [ˈgaːzə] *f* **-, -n** (*esp Theat*) fee; (= *regelmäßige Gage*) salary

**gähnen** [ˈgɛːnən] *vi* (*lit, fig*) to yawn; **gähnende Leere** total emptiness; **im Kino herrschte gähnende Leere** the cinema was (totally) deserted; **ein gähnendes Loch** a gaping hole; **ein Gähnen** a yawn; **das Gähnen unterdrücken** to stop oneself (from) yawning

**GAL** [geː|aːˈ|ɛl] *f* **-** *abbr von* **Grün-Alternative Liste** *electoral pact of Greens and alternative parties*

**Gạla** [ˈgala, ˈgaːla] *f* **-, -s** formal *or* evening *or* gala dress; (*Mil*) full *or* ceremonial *or* gala dress

**Gala-**: [ˈgala, ˈgaːla] *in cpds* formal, evening; (*Mil*) full, ceremonial; (*Theat*) gala

**Galaabend** *m* gala evening

**Galaanzug** *m* formal *or* evening dress; (*Mil*) full *or* ceremonial dress

**Galaempfang** *m* formal reception

**galạktisch** [gaˈlaktɪʃ] *adj* galactic

**galạnt** [gaˈlant] (*dated*)

- *adj* gallant
- *adv* gallantly

**Gala-**: [ˈgala, ˈgaːla]

**Galauniform** *f* (*Mil*) full dress uniform

**Galavorstellung** *f* (*Theat*) gala performance

**Galaxis** [gaˈlaksɪs] *f* **-, Galaxien** (*Astron*) galaxy; (= *Milchstraße*) Galaxy, Milky Way

**Gäle** [ˈgɛːlə] *m* **-n, -n**, **Gälin** [ˈgɛːlɪn] *f* **-, -nen** Gael

**Galeere** [gaˈleːrə] *f* **-, -n** galley

**Galerie** [galəˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən]

**a** (= *Empore, Gang, Kunstgalerie*) (*Mil*), *Naut*) gallery; **auf der Galerie** in the gallery

**b** (= *Geschäftspassage*) arcade

**Gạlgen** [ˈgalgn] *m* **-s, -** gallows *pl*, gibbet; (*Film*) boom; (*Tech*)

crossbeam; (= *Spiel*) hangman

**Gạlgen-**:

**Gạlgenfrist** *f* (*inf*) reprieve; **jdm eine Galgenfrist geben** to give sb a reprieve

**Gạlgenhumor** *m* gallows humour (*Brit*) *or* humor (*US*); **..., sagte er mit Galgenhumor** ..., he said with a macabre sense of humo(u)r

**Gälin** *f siehe* **Gäle**

**Galionsfigur** *f* figurehead

**gälisch** [ˈgɛːlɪʃ] *adj* Gaelic

**Gạlle** [ˈgalə] *f* **-, -n** (*Anat*) (= *Organ*) gall bladder; (= *Flüssigkeit*) bile; (*Bot, Vet*) gall; (*fig*: = *Bosheit*) virulence; **bitter wie Galle** bitter as gall; **seine Galle verspritzen** (*fig*) to pour out one's venom; **jdm kommt die Galle hoch** sb's blood begins to boil

**Gạllen-**: *in cpds* gall

**Gạllenblase** *f* gall bladder

**Gạllengang** *m* (*pl* **-gänge**) bile duct

**Gạllengrieß** *m* small gallstones *pl*

**Gạllenkolik** *f* gallstone colic

**Gạllenleiden** *nt* trouble with one's gall bladder

**Gạllenstein** *m* gallstone

**Gạllien** [ˈgaliən] *nt* **-s** Gaul

**Gạllier** [ˈgaliə] *m* **-s, -**, **Gạllierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Gaul

**gạllisch** [ˈgalɪʃ] *adj* Gallic

**Gallone** [gaˈloːnə] *f* **-, -n** gallon

**Galọpp** [gaˈlɔp] *m* **-s, -s** ***or*** **-e** gallop; (= *Tanz*) galop; **im Galopp** (*lit*) at a gallop; (*fig*) at top speed; **langsamer Galopp** canter; **gestreckter/kurzer Galopp** full/checked gallop

**galoppieren** [galɔˈpiːrən] (*ptp* **galoppiert**) *vi aux haben or sein* to gallop; **galoppierende Inflation** galloping inflation

**gạlt** *pret von* **gelten**

**galvanisieren** [galvaniˈziːrən] (*ptp* **galvanisiert**) *vt* to electroplate; (*mit Zink auch*) to galvanize

**Gamạsche** [gaˈmaʃə] *f* **-, -n** gaiter; (= *kurze Gamasche*) spat; (= *Wickelgamasche*) puttee

**Gạmbe** [ˈgambə] *f* **-, -n** viola da gamba

**Gạmbia** [ˈgambia] *nt* **-s** (the) Gambia

**Gameboy**® [ˈgeːmbɔy] *m* **-(s), -s** Gameboy®

**Gameshow** [ˈgeːmʃoː] *f* game show

**Gạmma** [ˈgama] *nt* **-(s), -s** gamma

**Gạmmastrahlen** [ˈgama-] *pl* gamma rays *pl*

**gạmmelig** [ˈgaməlɪç] *adj* (*inf*) *Lebensmittel, Auto* old, ancient (*inf*); *Kleidung* tatty (*inf*); **das Fleisch ist ja schon ganz gammelig** the meat has already gone off (*Brit*) *or* bad

**gạmmeln** [ˈgamln] *vi* (*inf*) to loaf around (*inf*)

**Gạmmler** [ˈgamlə] *m* **-s, -**, **Gạmmlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** long-haired layabout (*Brit*) *or* bum (*inf*)

**Gạms** [gams] *f* **-, -(en)** [-zn] (*Aus*) (*S Ger*) (*Hunt*) chamois

**Gạmsbart** *m*, **Gämsbart** *m tuft of hair from a chamois worn as a hat decoration*; shaving brush (*hum inf*)

**Gạmsbock** *m*, **Gämsbock** *m* chamois buck

**Gämse** [ˈgɛmzə] *f* **-, -n** chamois

**Gämsleder** *nt*, **Gạmsleder** *nt* chamois (leather)

**gạng** [gaŋ] *adj* **gang und gäbe sein** to be quite usual

**Gạng**[1] [gaŋ] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈgɛŋə]

**a** *no pl*: = *Gangart*) walk, gait; (*eines Pferdes*) gait, pace; **einen leichten Gang haben** to be light on one's feet; **einen schnellen Gang haben** to be a fast walker; **jdn an seinem *or* am Gang erkennen** to recognize sb by the way he walks; **in aufrechtem Gang** (*fig*) with one's head held high

**b** (= *Besorgung*) errand; (= *Spaziergang*) walk; **einen Gang machen *or* tun** to go on an errand/for a walk; **einen Gang zum Anwalt/zur Bank machen** to pay a visit to one's lawyer/the bank; **einen schweren Gang tun** to do something difficult; **das war für ihn immer ein schwerer Gang** it was always hard for him; **sein erster Gang war ...** the first thing he did was ...; **den Gang nach Canossa antreten** (*fig*) to eat humble pie; **der Gang nach Canossa** (*Hist*) the pilgrimage to Canossa; **der Gang an die Börse** flotation (on the stock exchange)

**c** *no pl* (*Bewegung*) (*eines Motors*) running; (*einer Maschine*) running, operation; (= *Ablauf*) course; (*eines Dramas*) development; **der Gang der Ereignisse/der Dinge** the course of events/things; **seinen (gewohnten) Gang gehen** (*fig*) to run its usual course; **etw in Gang bringen *or* setzen** to get *or* set sth going; **etw in Gang halten** (*lit, fig*) to keep sth going; **in Gang kommen** to get going; **in Gang sein** to be going; (*fig*) to be under way; (= *los sein*) to be going on; **in vollem Gang** in full swing; **es ist etwas im Gang(e)** (*inf*) something's up (*inf*)

**d** (= *Arbeitsgang*) operation; (*eines Essens*) course; (*Fechten, im Zweikampf*) bout; (*beim Rennen*) heat; **ein Essen von *or* mit vier Gängen** a four-course meal

**e** (= *Verbindungsgang*) passage(way); (*Rail, in Gebäuden*) corridor; (= *Hausflur*) (*offen*) passage(way); (*hinter Eingangstür*) hallway; (*im oberen Stock*) landing; (*zwischen Sitzreihen, in Geschäft*) aisle; (*in einem Bergwerk*) tunnel, gallery; (= *Durchgang zwischen Häusern*) passage(way); (*Anat*) duct; (= *Gehörgang*) meatus; (*Tech*: *eines Gewindes*) thread

**f** (*Mech*) gear; (*bei Fahrrad*) gear, speed; **den ersten Gang einschalten *or* einlegen** to engage first (gear); **auf *or* in den dritten Gang schalten** to change (*Brit*) *or* shift (*US*) into third (gear); **in die Gänge kommen** (*fig*) to get started *or* going

**Gang**[2] [gɛŋ] *f* **-, -s** gang

**Gạng|art** *f* walk, way of walking; (*von Pferd*) gait, pace; (= *Haltung*) carriage, bearing; (*fig*) stance; **Menschen haben eine aufrechte Gangart** humans walk upright; **eine leicht nach vorne**

**gebeugte Gangart haben** to walk with one's body bent slightly forward; **eine schnellere Gangart vorlegen** to walk faster; **eine harte Gangart** (*fig*) a tough stance *or* line

**gạngbar** *adj* (*lit*) *Weg, Brücke etc* passable; (*fig*) *Lösung, Weg* practicable; **nicht gangbar** impassable; impracticable

**Gängelei** [gɛŋəˈlai] *f* **-, -en** spoon-feeding; **warum wehrt er sich nicht gegen die Gängelei seiner Mutter/Frau?** why doesn't he fight against being tied to his mother's/wife's apron strings?

**gặngeln** [ˈgɛŋln] *vt* (*fig*) **jdn gängeln** to spoon-feed sb, to treat sb like a child; (*Mutter, Ehefrau*) to keep sb tied to one's apron strings

**gặngig** [ˈgɛŋɪç] *adj* (= *üblich*) common; (= *aktuell*) current; *Münze* current; (= *vertretbar*) possible; **gängige Praxis sein** to be common practice

**Gạnglien** [ˈgaŋ(g)liən] *pl* (*Anat*) ganglia *pl*

**Gạngschaltung** *f* gears *pl*

**Gangster** [ˈgɛŋstə, ˈgaŋstə] *m* **-s, -** gangster

**Gangsterbande** [ˈgɛŋstə-, ˈgaŋstə-] *f* gang of criminals

**Gangstermethoden** [ˈgɛŋstə-, ˈgaŋstə-] *pl* strong-arm tactics *pl*

**Gangway** [ˈgɛŋweː] *f* **-, -s** (*Naut*) gangway; (*Aviat*) steps *pl*

**Ganove** [gaˈnoːvə] *m* **-n, -n** (*inf*) crook; (*hum*: = *listiger Kerl*) sly old fox

**Ganovin** [gaˈnoːvɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) crook

**Gạns** [gans] *f* **-, -¨e** [ˈgɛnzə] goose; **wie die Gänse schnattern** to cackle away

**Gạns-** *in cpds* (*Aus*) = **Gänse-**

**Gänschen** [ˈgɛnsçən] *nt* **-s, -** gosling; (*fig inf*) little goose (*inf*)

**Gặnse-**: *in cpds* goose

**Gặnseblümchen** [-blyːmçən] *nt* **-s, -**, **Gặnseblume** *f* daisy

**Gạ̈nsebraten** *m* roast goose

**Gạ̈nsefüßchen** [-fyːsçən] *pl* (*inf*) inverted commas *pl* (*Brit*), quotation marks *pl*

**Gạ̈nsehaut** *f* (*fig*) goose pimples *pl or* flesh (*Brit*), goose bumps *pl*; **eine Gänsehaut bekommen *or* kriegen** (*inf*) to get goose pimples *etc*

**Gạ̈nseleberpastete** *f* pâté de foie gras, goose-liver pâté

**Gạ̈nsemarsch** *m* **im Gänsemarsch** in single *or* Indian file

**Gạ̈nserich** [ˈgɛnzərɪç] *m* **-s, -e**, **Gạnser** [ˈganzə] (*Aus*) *m* **-s, -** gander

**gạnz** [gants]

■ *adj*

**a** whole, entire; (= *vollständig*) complete; *Wahrheit* whole; **eine ganze Zahl** a whole number, an integer; **eine ganze Note** (*Mus*) a semibreve (*Brit*), a whole note (*US*); **eine ganze Pause** (*Mus*) a semibreve (*Brit*) *or* whole note (*US*) rest; **die ganzen Tassen/Kinder** (*inf*) all the cups/children; **ganz England/London** the whole of England/London (*Brit*), all (of) England/London; **wir fuhren durch ganz England** we travelled (*Brit*) *or* traveled (*US*) all over England; **die ganze Zeit** all the time, the whole time; **eine ganze Menge** quite a lot; **sein ganzes Geld** all his money; **sein ganzes Vermögen** his entire *or* whole fortune; **seine ganze Kraft** all his strength; **sie ist seine ganze Freude** (*inf*) she's the apple of his eye (*inf*); **du hast mir den ganzen Spaß verdorben** you've spoiled all my fun; **ein ganzer Mann** a real man

**b** **Käse/eine Sammlung ganz *or* im Ganzen kaufen** to buy a whole cheese/a collection as a whole; **im (Großen und) Ganzen (genommen)** on the whole

**c** (*inf*: = *unbeschädigt*) intact; **etw wieder ganz machen** to mend sth; **wieder ganz sein** to be mended

**d** (*inf*: = *nicht mehr als*) all of; **ich verdiene im Monat ganze 2000 Euro** I earn all of 2000 euros a month; **noch ganze zehn Minuten** all of ten minutes

■ *adv* (= *völlig*) quite; (= *vollständig, ausnahmslos*) completely; (= *ziemlich, leidlich*) quite; (= *sehr*) really; (= *genau*) exactly, just; **ganz hinten/vorn** right at the back/front; **nicht ganz** not quite; **ganz gewiss!** most certainly, absolutely; **ein ganz gutes Buch** (= *ziemlich*) quite a good book; (= *sehr gut*) a very *or*

really good book; **du hast ihn ganz fürchterlich beleidigt** you've really insulted him very badly; **ein ganz billiger Trick/ böser Kerl** a really cheap trick/evil character; **das ist mir ganz gleich** it's all the same *or* all one to me; **er hat ganz recht** he's quite *or* absolutely right; **ganz mit Ruß bedeckt** all *or* completely covered with soot; **ganz allein** all alone; **du bist ja ganz nass** you're all wet; **ganz wie Sie meinen** just as you think (best); **ganz gleich wer** it doesn't matter who, no matter who; **eine Zeitschrift ganz lesen** to read a magazine right through; **das habe ich nicht ganz gelesen** I haven't read it all yet; **ein ganz ganz hoher Berg** a really really high mountain; **ganz und gar** completely, utterly; **ganz und gar nicht** not at all; **ein ganz klein wenig** just a little *or* tiny bit; **das mag ich ganz besonders gerne** I'm particularly *or* especially fond of that; **sie ist ganz die Mutter** she's just *or* exactly like her mother; **etw ganz oder gar nicht machen** to do sth properly or not at all

**Gạ̈nze** ['gɛntsə] *f* **-**, *no pl* (*form, Aus*) entirety; **zur Gänze** in its entirety

**Gạnze(s)** ['gantsə] *nt decl as adj* whole; (= *alle Sachen zusammen*) lot; (= *ganzer Satz, ganze Ausrüstung*) complete set; **etw als Ganzes sehen** to see sth as a whole; **das Ganze kostet ...** altogether it costs ...; **das Ganze alleine machen** to do it all on one's own; **das ist nichts Ganzes und nichts Halbes** that's neither one thing nor the other; **aufs Ganze gehen** (*inf*) to go all out; **es geht ums Ganze** everything's at stake

**Gạnzheit** *f* **-, *(rare)* -en** (= *Einheit*) unity; (= *Vollständigkeit*) entirety; **als Ganzheit** as an integral whole; **in seiner Ganzheit** in its entirety

**gạnzheitlich** ['gantshaitlɪç]

■ *adj* (= *umfassend einheitlich*) integral; *Lernen* integrated; *Medizin* holistic

■ *adv* **ein Problem ganzheitlich betrachten/darstellen** to view/present a problem in its entirety

**Gạnzheits-**:

**Gạnzheitsmedizin** *f* holistic medicine

**Gạnzheitsmethode** *f* look-and-say method

**gạnzjährig** *adj*, *adv* all (the) year round

**gạnzlich** [ˈgɛntslɪç] *adv* completely, totally

**Gạnz-**:

**gạnzseitig** [-zaitɪç] *adj Anzeige etc* full-page

**gạnztägig**

■ *adj* all-day; *Arbeit, Stelle* full-time; **ein ganztägiger Ausflug** a day trip

■ *adv* **ganztägig arbeiten** to work full-time; **sie ist jetzt ganztägig zu Hause** she's at home all day now; **das Schwimmbad ist ganztägig geöffnet** the swimming pool is open all day

**gạnztags** [ˈgantstaːks] *adv arbeiten* full-time

**Gạnztags-**:

**Gạnztagsbeschäftigung** *f* full-time occupation

**Gạnztagsschule** *f* all-day school

**gar** [gaːə]

■ *adv*

**a** (= *überhaupt*) at all; **gar keines** none at all *or* whatsoever; **gar kein Grund** no reason at all *or* whatsoever; **gar niemand** nobody at all *or* whatsoever; **gar nichts** nothing at all *or* whatsoever; **gar nicht schlecht *or* übel** not bad at all

**b** (*obs, Aus, S Ger:* = *sehr*) really

■ *adj Speise* done *pred*, cooked

**Garage** [gaˈraːʒə] *f* **-, -n** garage; (= *Hochgarage, Tiefgarage*) car park (*Brit*), parking garage (*US*); **das Auto in einer Garage unterstellen** to garage one's car (*Brit*), to park one's car in a garage (*esp US*)

**garagieren** [garaˈʒiːrən] (*ptp* **garagiert**) *vt* (*Aus*) (*Sw*) to park

**Garạnt** [gaˈrant] *m* **-en, -en**, **Garạntin** [-ˈrantɪn] *f* **-, -nen** guarantor

**Garantie** [garanˈtiː] *f* **-, -n** [-ˈtiːən] (*lit, fig*) guarantee; (*auf Auto*) warranty; **die Uhr hat ein Jahr Garantie** the watch is guaranteed for a year; **drei Jahre Garantie auf etw (*acc*) gewähren *or* geben** to give a three-year guarantee/warranty on sth; **ich gebe dir meine Garantie darauf** (*fig inf*) I guarantee (you) that; **unter Garantie** under guarantee/warranty; (*fig:

= *garantiert*) guaranteed

**garantieren** [garan'tiːrən] (*ptp* **garantiert**)
■ *vt* to guarantee (*jdm etw* sb sth); **er konnte mir nicht garantieren, dass ...** he couldn't give me any guarantee that ...
■ *vi* to give a guarantee; **für etw garantieren** to guarantee sth

**garantiert** [garan'tiːət] *adv* guaranteed; (*inf*) I bet (*inf*); **er kommt garantiert nicht** I bet he won't come (*inf*)

**Garantieschein** *m* guarantee, certificate of guarantee (*form*); (*für Auto*) warranty

**Garạntin** *f siehe* **Garant**

**Gạrbe** ['garbə] *f* **-, -n** (= *Korngarbe*) sheaf; (= *Lichtgarbe*) beam; (*Mil*: = *Schussgarbe*) burst of fire

**Gärbottich** ['gɛːə-] *m* fermenting vat

**Garçonnière** [garsɔ'nieːrə] *f* **-, -n** (*Aus*) one-room flat (*Brit*) *or* apartment, efficiency (*US*)

**Gạrde** ['gardə] *f* **-, -n** guard; **bei der Garde** in the Guards; **die alte/junge Garde** (*fig*) the old/young guard

**Garderobe** [gardə'roːbə] *f* **-, -n**
**a** (= *Kleiderbestand*) wardrobe (*Brit*)
**b** (= *Kleiderablage*) hall stand; (*im Theater, Kino etc*) cloakroom (*Brit*), checkroom (*US*); **seinen Mantel an der Garderobe abgeben** to leave one's coat in the cloakroom (*Brit*) *or* checkroom (*US*)
**c** (*Theat*: = *Umkleideraum*) dressing room

**Garderoben-**:

**Garderobenfrau** *f* cloakroom (*Brit*) *or* checkroom (*US*) attendant

**Garderobenmann** *m* (*pl* **-männer**) cloakroom (*Brit*) *or* checkroom (*US*) attendant

**Garderobenmarke** *f*, **Garderobenschein** *m* cloakroom (*Brit*) *or* checkroom (*US*) ticket

**Garderobenschrank** *m* hall cupboard

**Garderobenständer** *m* hat stand (*Brit*), hat tree (*US*)

**Gardine** [gar'diːnə] *f* **-, -n** curtain (*Brit*), drape (*US*); (= *Scheibengardine*) net (*Brit*) *or* café (*US*) curtain, curtain

**Gardinen-**:

**Gardinenpredigt** *f* (*inf*) talking-to; **jdm eine Gardinenpredigt halten** to give sb a talking-to

**Gardinenstange** *f* curtain rail; (*zum Ziehen*) curtain rod

**garen** ['gaːrən] (*Cook*) *vti* to cook; (*auf kleiner Flamme*) to simmer

**gären** ['gɛːrən] (*pret* **gor** ***or*** **gärte**, *ptp* **gegoren** ***or*** **gegärt**)
■ *vi aux haben or sein* to ferment; (*Hefe*) to work; (*fig*: *Gefühle etc*) to seethe; **die Wut/das Unrecht gärte in ihm** he was seething with anger/a sense of injustice; **in ihm gärt es** he is in a state of inner turmoil
■ *vt* to ferment

**Garẹtte** [ga'rɛtə] *f* **-, -n** (*Sw*: = *Schubkarren*) barrow

**Gạrn** [garn] *nt* **-(e)s, -e**
**a** thread; (= *Häkelgarn*) (*fig*): = *Seemannsgarn*) yarn; **ein Garn spinnen** (*fig*) to spin a yarn
**b** (= *Netz*) net; **jdm ins Garn gehen** (*fig*) to fall into sb's trap

**Garnele** [gar'neːlə] *f* **-, -n** (*Zool*) prawn; (= *Granat*) shrimp

**garnieren** [gar'niːrən] (*ptp* **garniert**) *vt Kuchen, Kleid* to decorate; *Gericht* to garnish; (*fig*) *Reden etc* to garnish

**Garnierung** *f* **-, -en**
**a** (= *das Garnieren*) decoration; (*von Gericht fig*: *von Rede*) garnishing
**b** (= *Material zur Garnierung*) decoration; (*von Gericht*) garnish; **Zitate als Garnierung einer Rede** quotations to garnish a speech

**Garnison** [garni'zoːn] *f* **-, -en** (*Mil*) garrison

**Garnitur** [garni'tuːə] *f* **-, -en**
**a** (= *Satz*) set; (= *Unterwäsche*) set of (matching) underwear; **die erste Garnitur** (*fig*) the pick of the bunch; **erste/zweite**

**Garnitur sein**, **zur ersten/zweiten Garnitur gehören** to be first-rate *or* first-class/second-rate
**b** (= *Besatz*) trimming

**Gärstoff** [ˈgɛːə-] *m* ferment

**Gạrten** [ˈgartn] *m* **-s, -̈** [ˈgɛrtn] garden; (= *Obstgarten*) orchard; **öffentlicher/botanischer/zoologischer Garten** public/ botanic(al)/zoological gardens *pl*

**Gạrten-**: *in cpds* garden

**Gạrtenarbeit** *f* gardening *no pl*

**Gạrtenbau** *m no pl* horticulture

**Gạrtengerät** *nt* gardening tool *or* implement

**Gạrtenhaus** *nt* summer house; (*für Geräte*) garden shed; (= *Hinterhaus*) back *or* rear building

**Gạrtenlokal** *nt* beer garden; (= *Restaurant*) garden café

**Gạrtenmöbel** *pl* garden furniture

**Gạrtenschere** *f* secateurs *pl* (*Brit*), pruning shears *pl*; (= *Heckenschere*) shears *pl*

**Gạrtenschlauch** *m* garden hose

**Gạrtenzaun** *m* garden fence

**Gạrtenzwerg** *m* garden gnome

**Gạ̈rtner** [ˈgɛrtnə] *m* **-s, -**, **Gạ̈rtnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** gardener

**Gärtnerei** [gɛrtnəˈrai] *f* **-, -en**
**a** (= *Baumschule*) (*für Setzlinge*) nursery; (*für Obst, Gemüse, Schnittblumen*) market garden (*Brit*), truck farm (*US*)
**b** *no pl* (= *Gartenarbeit*) gardening; (= *Gartenbau*) horticulture

**gạ̈rtnern** [ˈgɛrtnən] *vi* to garden

**Gärung** [ˈgɛːrʊŋ] *f* **-, -en** fermentation; **in Gärung kommen** to start fermenting

**Garzeit** [ˈgaːɐ-] *f* cooking time

**Gas** [gaːs] *nt* **-es, -e** [-zə] gas; (*Aut*: = *Gaspedal*) accelerator, gas pedal (*esp US*); **Gas geben** (*Aut*) to accelerate; (*auf höhere Touren bringen*) to rev up; **mit Gas vergiften** to gas

**Gas-**: *in cpds* gas

**Gasbehälter** *m* gas holder, gasometer

**Gasexplosion** *f* gas explosion

**Gasfeuerzeug** *nt* gas lighter

**Gasflasche** *f* bottle of gas, gas canister

**gasförmig** *adj* gaseous, gasiform

**Gashahn** *m* gas tap; **den Gashahn aufdrehen** (*fig*) to put one's head in the gas oven

**Gasheizung** *f* gas (central) heating

**Gasherd** *m* gas cooker

**Gaskammer** *f* gas chamber

**Gaskocher** *m* camping stove

**Gaskraftwerk** *nt* gas-fired power station

**Gaslaterne** *f* gas (street)lamp

**Gasleitung** *f* (= *Rohr*) gas pipe; (= *Hauptrohr*) gas main

**Gasmann** *m* (*pl* **-männer**) gasman

**Gasmaske** *f* gas mask

**Gasometer** [gazoˈmeːtɐ] *m* gasometer

**Gas-**:

**Gaspedal** *nt* (*Aut*) accelerator (pedal), gas pedal (*esp US*)

**Gaspistole** *f* tear gas gun

**Gasrohr** *nt* gas pipe; (= *Hauptrohr*) gas main

**Gạsschen** ['gɛsçən] *nt* **-s, -** alley(way)

**Gạsse** ['gasə] *f* **-, -n** lane; (= *Durchgang*) alley(way); (*S Ger, Aus*: = *Stadtstraße*) street; (*Rugby*) line-out; **die schmalen Gassen der Altstadt** the narrow streets and alleys of the old town; **eine Gasse bilden** to clear a passage; (*Rugby*) to form a line-out; **eine Gasse für jdn bilden** to make way *or* clear a path for sb; **sich (*dat*) eine Gasse bahnen** to force one's way; **etw über die Gasse verkaufen** (*Aus*) to sell sth to take away

**Gạssenjunge** *m*, **Gạssenmädchen** *nt* (*pej*) street urchin

**Gạssi** ['gasi] *adv* (*inf*) **Gassi gehen** to go walkies (*Brit inf*), to go for a walk; **mit einem Hund Gassi gehen** to take a dog (for) walkies (*Brit inf*), to take a dog (out) for a walk

**Gạst** [gast] *m* **-es, -¨e** ['gɛstə] guest; (= *Besucher auch, Tourist*) visitor; (*in einer Gaststätte*) customer; (*Theat*) guest (star); (*Univ*: = *Gasthörer*) observer, auditor (*US*); **Vorstellung vor geladenen Gästen** performance before an invited audience; **wir haben heute Abend Gäste** we're having company this evening; **bei jdm zu Gast sein** to be sb's guest(s); **in einem anderen Ort zu Gast sein** to visit another place

**Gạstarbeiter(in)** *m(f)* (*often pej*) immigrant *or* foreign worker

**Gạstdozent(in)** *m(f)* visiting *or* guest lecturer

**Gạ̈ste-**:

**Gạ̈stebett** *nt* spare *or* guest bed

**Gạ̈stebuch** *nt* visitors' book

**Gạ̈stehandtuch** *nt* guest towel

**Gạ̈stehaus** *nt* guest house

**Gạ̈steliste** *f* guest list

**Gạ̈ste-WC** *nt* guest toilet

**Gạstezimmer** *nt* guest *or* spare room

**Gạst-**:

**Gạstfamilie** *f* host family

**gạstfrei**, **gạstfreundlich**

- ■ *adj* hospitable
- ■ *adv* hospitably

**Gạstfreundlichkeit** *f* **-**, *no pl*, **Gạstfreundschaft** *f* **-**, *no pl* hospitality

**gạstgebend** *adj attr Land, Theater* host *attr*; *Mannschaft* home *attr*

**Gạstgeber** *m* host

**Gạstgeberin** *f* hostess

**Gạstgeschenk** *nt* present (*brought by a guest*)

**Gạsthaus** *nt*, **Gạsthof** *m* inn

**Gạsthörer(in)** *m(f)* (*Univ*) observer, auditor (*US*)

**gastieren** [gas'tiːrən] (*ptp* **gastiert**) *vi* to guest

**Gạst-**:

**Gạstland** *nt* host country

**gạstlich** ['gastlɪç]

- ■ *adj* hospitable
- ■ *adv* hospitably

**Gạstlichkeit** *f* **-**, *no pl* hospitality

**Gạstrecht** *nt* right to hospitality

**gạstrisch** ['gastrɪʃ] *adj* (*Med*) gastric

**Gastritis** [gas'triːtɪs] *f* **-**, **Gastritiden** [-'tiːdn] gastritis

**Gastronom** [gastro'noːm] *m* **-en, -en**, **Gastronomin** [-'noːmɪn] *f* **-, -nen** (= *Gastwirt*) restaurateur; (= *Koch*) cuisinier, cordon bleu cook (*esp Brit*)

**Gastronomie** [gastrono'miː] *f* **-**, *no pl* (*form*: = *Gaststättengewerbe*) catering trade; (*geh*: = *Kochkunst*) gastronomy

**gastronomisch** [gastro'noːmɪʃ] *adj* gastronomic

**Gạst-**:

**Gạstspiel** *nt* (*Theat*) guest performance; (*Sport*) away match; **ein Gastspiel geben** (*lit*) to give a guest performance; (*fig inf*) to make a fleeting *or* brief appearance

**Gạstspielreise** *f* (*Theat*) tour; **auf Gastspielreise** on tour

**Gạststätte** *f* (= *Restaurant*) restaurant; (= *Trinklokal*) pub (*Brit*), bar

**Gạststättengewerbe** *nt* catering trade

**Gạststube** *f* lounge

**Gasturbine** *f* gas turbine

**Gạst-**:

**Gạstwirt** *m* (*Besitzer*) restaurant owner *or* proprietor; (*Pächter*) restaurant manager; (*von Kneipe*) landlord

**Gạstwirtin** *f* (*Besitzerin*) restaurant owner *or* proprietress; (*Pächterin*) restaurant manageress; (*von Kneipe*) landlady

**Gạstwirtschaft** *f* = **Gaststätte**

**Gas-**:

**Gasuhr** *f* gas meter

**Gasverbrauch** *m* gas consumption

**Gasvergiftung** *f* gas poisoning

**Gasversorgung** *f* (= *System*) gas supply (+*gen* to)

**Gaswerk** *nt* gasworks *sing or pl*; (= *Gasverwaltung*) gas board

**Gaswolke** *f* gas cloud

**Gaszähler** *m* gas meter

**Gạtte** [ˈgatə] *m* **-n, -n** (*form*) husband, spouse (*form*); *siehe auch* **Gattin**

**Gạtter** [ˈgatə] *nt* **-s, -** (= *Tür*) gate; (= *Zaun*) fence; (= *Rost*) grating, grid

**Gạttin** [ˈgatɪn] *f* **-, -nen** (*form*) wife, spouse (*form*)

**Gạttung** [ˈgatʊŋ] *f* **-, -en** (*Biol*) genus; (*Liter, Mus, Art*) genre; (*fig*: = *Sorte*) type, kind

**Gạttungs-**:

**Gạttungsbegriff** *m* generic concept

**Gạttungsname** *m* generic term

**GAU** [gau] *m* **-(s)** *abbr von* **größter anzunehmender Unfall** MCA, maximum credible accident; (*fig inf*) worst-case scenario

**Gaube** [ˈgaubə] *f* **-, -n** dormer window

**Gaudi** [ˈgaudi] *nt* **-s** ***or (S Ger, Aus) f*** **-**, *no pl* (*inf*) fun; **das war eine Gaudi** that was great fun

**Gaukler** [ˈgauklə]**(in)** *m(f)* (*liter*) travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) entertainer; (*fig*) storyteller

**Gaul** [gaul] *m* **-(e)s, Gäule** [ˈgɔylə] (*pej*) nag, hack

**Gaumen** [ˈgaumən] *m* **-s, -** palate (*auch fig*), roof of the/one's mouth

**Gaumen-**:

**Gaumenkitzel** *m* (*inf*) delight for the taste buds

**Gaumenlaut** *m* palatal (sound)

**Gaumenzäpfchen** *nt* uvula

**Gauner** [ˈgaunə] *m* **-s, -** rogue, scoundrel; (= *Betrüger*) crook; (*inf*: = *gerissener Kerl*) cunning devil (*inf*); **kleine Gauner** (= *Kriminelle*) small-time crooks

**Gaunerin** [ˈgaunərɪn] *f* **-, -nen** rascal; (= *Betrügerin*) crook

**Gaunersprache** *f* underworld jargon

**Gazastreifen** [ˈgaːzaː-] *m* Gaza Strip

**Gaze** [ˈgaːzə] *f* **-, -n** gauze

**Gazẹlle** [gaˈtsɛlə] *f* **-, -n** gazelle

**GB** *nt, abbr*

**a** *von* **Gigabyte** Gb

**b** *von* **Großbritannien** GB

**g-Druck** [ˈgeː-] *m* (*pl* **-drücke**) (*Aviat*) g-force

**ge|artet** [gəˈ|aːɐtət] *adj* **gutmütig geartet sein** to be good-natured; **freundlich geartet sein** to have a friendly nature; **er ist (eben) so geartet(, dass …)** it's (just) his nature (to …); **so geartete Probleme** problems of this nature; **das Problem ist so geartet, dass …** the nature of the problem is such that …

**Ge|ặst** [gəˈ|ɛst] *nt* **-(e)s**, *no pl* branches *pl*

**geb.** *abbr von* **geboren**

**Gebặck** [gəˈbɛk] *nt* **-(e)s, -e** (= *Kekse*) biscuits *pl* (*Brit*), cookies *pl* (*US*); (= *süße Teilchen*) pastries *pl*; (= *rundes Hefegebäck*) buns *pl*; (= *Törtchen*) tarts *pl*; **allerlei (Kuchen und) Gebäck** all kinds of cakes and pastries

**gebạcken** *ptp von* **backen**

**Gebặlk** [gəˈbɛlk] *nt* **-(e)s, -e** timbers *pl*; (*Archit:* = *Verbindung zu Säulen*) entablature

**gebạllt** [gəˈbalt]

■ *adj* (= *konzentriert*) *Energie, Kraft, Ladung* concentrated (*auch fig*); *Beschuss* massed; **eine geballte Ladung Salz** a pile of salt

■ *adv* **es kommt alles geballt auf einmal** everything happens at once; **die Probleme treten jetzt geballt auf** the problems are piling up now; *siehe auch* **ballen**

**gebar** *pret von* **gebären**

**Gebärde** [gəˈbɛːɐdə] *f* **-, -n** gesture

**gebärden** [gəˈbɛːɐdn] (*ptp* **gebärdet**) *vr* to behave

**Gebärdendolmetscher(in)** *m(f)* sign-language interpreter

**Gebärdensprache** *f* gestures *pl*; (= *Zeichensprache*) sign language; (*in Stummfilmen etc*) gesturing

**Gebaren** [gəˈbaːrən] *nt* **-s**, *no pl* behaviour (*Brit*), behavior (*US*); (*Comm*: = *Geschäftsgebaren*) conduct

**gebären** [gəˈbɛːrən] (*pres* **gebärt** ***or (geh)*** **gebiert** [gəˈbiːət], *pret* **gebar** [gəˈbaːə], *ptp* **geboren** [gəˈboːrən])
■ *vt* to give birth to; **geboren werden** to be born; **wo sind Sie geboren?** where were you born?; **aus der Not geborene Ideen** ideas stemming from necessity; *siehe auch* **geboren**
■ *vi* to give birth

**gebär-**: [gəˈbɛːə-]

**gebärfähig** *adj Alter* child-bearing; *Frau* capable of bearing children

**gebärfreudig** *adj Frau* who has/had given birth many times; *Tier* prolific; **ein gebärfreudiges Becken haben** to have child-bearing hips

**Gebärmutter** *f* (*pl* **-mütter**) (*Anat*) womb, uterus

**Gebärmutter-**:

**Gebärmutterhals** *m* cervix

**Gebärmutterkrebs** *m* cervical cancer

**Gebärmuttermund** *m* mouth of the uterus

**Gebarung** *f* **-, -en** (*Aus Comm*: = *Geschäftsgebaren*) conduct

**Gebarungs-**: (*Aus Comm*)

**Gebarungsbericht** *m* financial report

**Gebarungsjahr** *nt* financial year

**Gebarungskontrolle** *f* audit

**gebauchpinselt** [gəˈbauxpɪnzlt] *adj* (*hum inf*) **sich gebauchpinselt fühlen** to feel flattered

**Gebäude** [gəˈbɔydə] *nt* **-s, -** building; (= *Prachtgebäude*) edifice; (*fig*:

= *Gefüge*) structure; (*von Ideen*) edifice; (*von Lügen*) web

**Gebäude-**:

**Gebäudekomplex** *m* building complex

**Gebäudereinigung** *f* (= *das Reinigen*) commercial cleaning; (= *Firma*) cleaning contractors *pl*

**gebaut** [gə'baut] *adj* built; **gut gebaut sein** to be well-built; **stark gebaut sein** to have a broad frame; **... so, wie du gebaut bist** (*inf*) ... a big man/woman like you; *siehe auch* **bauen**

**Gebẹll** [gə'bɛll] *nt* **-s**, *no pl* barking

**geben** ['geːbn] (*pret* **gab** [gaːp], *ptp* **gegeben** [gə'geːbn])

TRANSITIVES VERB

INTRANSITIVES VERB

UNPERSÖNLICHES VERB

REFLEXIVES VERB

■ *TRANSITIVES VERB*

**a** to give; (= *reichen*) to give, to pass; *Schatten, Kühle* to provide; *Karten* to deal; **gibs mir!** give it to me!, give me it!; **was darf ich Ihnen geben?** what can I get you?; **geben Sie mir bitte zwei Flaschen Bier** I'd like two bottles of beer, please; **ich gebe dir das Auto für 1000 Euro** (= *verkaufen*) I'll let you have the car for 1000 euros; **ich gebe dir das Auto für zwei Tage** (= *überlassen*) I'll let you have the car for two days; **sich (*dat*) (von jdm) etw geben lassen** to ask (sb) for sth; **geben Sie mir bitte Herrn Lang** (*Telec*) can I speak to Mr Lang please?; **ich gäbe viel darum, zu ...** I'd give a lot to ...; **jdm einen Tritt geben** to kick sb, to give sb a kick; (*fig inf*) to give sb the boot (*inf*); **gibs ihm (tüchtig)!** (*inf*) let him have it! (*inf*); **ein gutes Beispiel geben** to set a good example; **jdm etw zu verstehen geben** to make sth known to sb; **jdn/etw verloren geben** to give sb/sth up for lost; **das Buch hat mir viel gegeben** I got a lot out of the book; *siehe auch* **gegeben**

**b** (= *gewähren, verleihen*) to give; *Thema, Aufgabe, Problem* to set; **Taktgefühl ist ihm nicht gegeben** he's not over-endowed with tact; **es war ihm nicht gegeben, seine Eltern lebend wiederzusehen** he was not to see his parents alive again

**c** (= *schicken, übergeben*) to send; (*dial*: = *tun*) to put; **in die Post geben** to post (*Brit*), to mail (*esp US*); **ein Auto in Reparatur geben** to have a car repaired; **ein Kind in Pflege geben** to put a child in care; **Zucker über etw (*acc*) geben**

(*dial*) to sprinkle sugar over sth; **Milch an den Teig geben** (*dial*) to add milk to the dough
**d** (= *ergeben, erzeugen*) to produce; **die Kuh gibt 25 Liter** the cow produces 25 litres (*Brit*) *or* liters (*US*); **2 + 2 gibt 4** 2 + 2 makes 4; **fünf Manuskriptseiten geben eine Druckseite** five pages of manuscript make one page of print; **Rotwein gibt Flecken** red wine leaves stains; **das gibt Ärger/Probleme** that will cause trouble/problems; **was wird das noch geben?** where will it end?
**e** (= *veranstalten*) *Konzert, Fest* to give; *Theaterstück etc* to do; **was wird heute im Theater gegeben?** what's on at the theatre (*Brit*) *or* theater (*US*) today?
**f** (= *unterrichten*) to teach; **er gibt Nachhilfeunterricht/Tanzstunden** he does tutoring
**g** (*andere Wendungen*)
▶ **viel/nicht viel auf etw *(acc)* geben** to set great/little store by sth; **auf die Meinung der Lehrer brauchst du nichts zu geben** you needn't bother about what the teachers think; **ich gebe nicht viel auf seinen Rat** I don't think much of his advice
▶ **etw von sich geben** *Laut, Worte, Flüche* to utter; *Meinung* to express; **was er gestern von sich gegeben hat, war völlig unverständlich** what he was going on about yesterday was completely incomprehensible
■ *INTRANSITIVES VERB*
**a** (*Cards*) to deal; **wer gibt?** whose turn is it to deal?
**b** (*Sport*) (= *Aufschlag haben*) to serve; **wer gibt?** whose turn is it to serve?
■ *UNPERSÖNLICHES VERB*
▶ **es gibt** (+*sing*) there is; (+*pl*) there are; **gibt es einen Gott?** is there a God?; **heute gibts noch Regen** it's going to rain today; **es wird noch Ärger geben** there'll be trouble (yet); **darauf gibt es 10% Rabatt** you get 10% discount on it; **was gibts zum Mittagessen?** what's for lunch?; **freitags gibt es bei uns immer Fisch** we always have fish on Fridays; **wann gibts was zu essen? — es gibt gleich was** when are we going to get something to eat? — it's on its way; **es gibt gleich Mittagessen!** it's nearly time for lunch!; **jetzt gibt es keine Süßigkeiten mehr** (you're getting) no more sweets now; **was gibts?** what's the matter?, what is it?; **ein Mensch mit zwei Köpfen? das gibts nicht!** a two-headed person? there's no such thing!; **das gibts doch nicht!** I don't believe it!; **das hat es ja noch nie gegeben!** it's unbelievable!; **so was gibts bei uns nicht!** (*inf*) that's just not on! (*inf*); **da gibts nichts** (*inf*) there's no two ways about it (*inf*); **was es nicht alles gibt!** it's a funny old world!;

**gleich gibts was!** (*inf*) there's going to be trouble!
■ *REFLEXIVES VERB*
▶ **sich geben**
**a** (= *nachlassen*) (*Regen*) to ease off; (*Schmerzen*) to ease; (*Leidenschaft, Begeisterung*) to cool; (*freches Benehmen*) to lessen
**b** (= *aufgeben, ergeben*) **sich gefangen geben** to give oneself up; **sich verloren geben** to give oneself up for lost
**c** (= *sich erledigen*) to sort itself out; (= *aufhören*) to stop; **das wird sich schon geben** it'll all work out
**d** (= *sich benehmen*) to behave; **sich als etw geben** to play sth; **sich freundlich geben** to be friendly; **sich von der besten Seite geben** to show one's best side; **nach außen gab er sich heiter** outwardly he seemed quite cheerful

**Geber** [ˈgeːbə] *m* **-s, -**, **Geberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** giver; (*Cards*) dealer

**Gebet** [gəˈbeːt] *nt* **-(e)s, -e** prayer; **jdn ins Gebet nehmen** (*fig*) to take sb to task; (*iro*: *bei Polizeiverhör etc*) to put pressure on sb

**Gebetbuch** *nt* prayer book

**gebeten** *ptp von* **bitten**

**gebeugt** [gəˈbɔykt]
■ *adj*
**a** *Haltung* stooped; *Kopf* bowed; *Beine* bent; *Schultern* sloping
**b** (*Gram*) *Verb, Substantiv* inflected
■ *adv* **gebeugt sitzen/stehen** to sit/stand hunched over; *siehe auch* **beugen**

**Gebiet** [gəˈbiːt] *nt* **-(e)s, -e**
**a** area, region; (= *Fläche, Stadtgebiet*) area; (= *Staatsgebiet*) territory
**b** (*fig*: = *Fach*) field; (= *Teilgebiet*) branch; **auf diesem Gebiet** in this field

**gebieten** [gəˈbiːtn] (*pret* **gebot** [gəˈboːt], *ptp* **geboten** [gəˈboːtn]) (*geh*)
■ *vt* (= *verlangen*) to demand; (= *befehlen*) to command; **jdm etw gebieten** to command sb to do sth
■ *vi* (*geh*: = *verfügen*) **über etw (*acc*) gebieten** *über Geld etc* to have sth at one's disposal; *über Wissen etc* to have sth at one's command; *siehe auch* **geboten**

**Gebiets-**:

**Gebietsansässige(r)** *mf decl as adj* resident

**Gebietsanspruch** *m* territorial claim

**Gebietskörperschaft** *f* regional administrative body

**gebietsweise** *adv* (= *nach Gebieten*) locally; (= *in einzelnen Gebieten*) in some areas

**Gebịlde** [gəˈbɪldə] *nt* **-s, -** (= *Ding*) thing; (= *Gegenstand*) object; (= *Bauwerk*) construction; (= *Schöpfung*) creation; (= *Form*) shape; (*der Fantasie*) figment

**gebịldet** [gəˈbɪldət]

■ *adj* educated; (= *gelehrt*) learned; (= *kultiviert*) cultured; (= *belesen*) well-read

■ *adv* **sich gebildet unterhalten** to have a cultured conversation; *siehe auch* **bilden**

**Gebịmmel** [gəˈbɪml] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) ting-a-ling (*inf*)

**Gebịnde** [gəˈbɪndə] *nt* **-s, -** (= *Blumengebinde*) arrangement; (= *Sträußchen*) posy; (= *Blumenkranz*) wreath

**Gebịrge** [gəˈbɪrgə] *nt* **-s, -** mountains *pl*, mountain range; **im/ins Gebirge** in/into the mountains

**gebịrgig** [gəˈbɪrgɪç] *adj* mountainous

**Gebịrgs-**: *in cpds* mountain

**Gebịrgsbach** *m* mountain stream

**Gebịrgsjäger(in)** *m(f)* (*Mil*) mountain soldier; (*pl auch*) mountain troops *pl*

**Gebịrgslandschaft** *f* (= *Gegend*) mountainous region; (= *Gemälde*) mountainscape; (= *Ausblick*) mountain scenery

**Gebịrgskette** *f* mountain range

**Gebịrgsmassiv** *nt* massif

**Gebịrgsrücken** *m* mountain ridge

**Gebịrgsstock** *m* massif

**Gebịrgszug** *m* mountain range

**Gebịss** [gəˈbɪs] *nt* **-es, -e**
 **a** (= *die Zähne*) (set of) teeth *pl*; (= *künstliches Gebiss*) dentures *pl*
 **b** (*am Pferdezaum*) bit

**gebịssen** *ptp von* **beißen**

**Gebläse** [gəˈblɛːzə] *nt* **-s, -** blower

**geblasen** *ptp von* **blasen**

**geblịchen** *ptp von* **bleichen**

**geblieben** *ptp von* **bleiben**

**Geblödel** [gəˈbløːdl] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) nonsense; (*von Komiker*) patter; **die Unterhaltung artete in allgemeines Geblödel aus** the conversation degenerated into silliness

**geblümt** [gəˈblyːmt], **geblumt** [gəˈbluːmt] (*Aus*) *adj* flowered

**Geblüt** [gəˈblyːt] *nt* **-(e)s**, *no pl* (*geh*) (= *Abstammung*) descent; (*fig*: = *Blut*) blood; **von edlem Geblüt** of noble blood

**gebogen** [gəˈboːgn] *ptp von* **biegen**

**gebongt** [gəˈbɔŋt] *adj* (*inf*) **das ist gebongt** okey-doke (*inf*)

**geboren** [gəˈboːrən]
 ■ *ptp von* **gebären**
 ■ *adj* born; **er ist blind geboren** he was born blind; **geborener Engländer/Londoner sein** to be English/a Londoner by birth; **er ist der geborene Erfinder** he's a born inventor; **Hanna Schmidt geborene *or* geb. Müller** Hanna Schmidt, née Müller; **sie ist eine geborene Müller** she was born Müller

**gebọrgen** [gəˈbɔrgn]
 ■ *ptp von* **bergen**
 ■ *adj* **sich geborgen fühlen** to feel secure; **geborgen sein** to be secure

**Gebọrgenheit** *f* **-**, *no pl* security

**gebọrsten** *ptp von* **bersten**

**gebot** *pret von* **gebieten**

**Gebot** [gəˈboːt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Gesetz*) law; (= *Regel, Vorschrift*) rule; (*Bibl*) commandment

**b** (*geh*: = *Erfordernis*) requirement; **das Gebot der Stunde** the needs of the moment; **Besonnenheit ist das Gebot der Stunde** what is called for now is calm; **das Gebot der Vernunft verlangt, dass ...** reason dictates that ...

**c** (= *Verfügung*) command; **jdm zu Gebote stehen** to be at sb's command *or* (*Geld etc*) disposal

**d** (*Comm*: *bei Auktionen*) bid

**geboten** [gəˈboːtn]

■ *ptp von* **gebieten**, **bieten**

■ *adj* (*geh*) (= *ratsam, angebracht*) advisable; (= *notwendig*) necessary; (= *dringend geboten*) imperative; **bei aller gebotenen Achtung** with all due respect

**Gebotsschild** *nt* (*pl* **-schịlder**) sign giving orders

**Gebr.** *abbr von* **Gebrüder** Bros

**Gebrạbbel** [gəˈbrabl] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) jabbering (*inf*)

**gebrạcht** *ptp von* **bringen**

**gebrạnnt** [gəˈbrant]

■ *ptp von* **brennen**

■ *adj* **gebrannter Kalk** quicklime; **gebrannte Mandeln** ***pl*** burnt (*Brit*) *or* baked (*US*) almonds *pl*; **gebrannter Ton** fired clay; **gebranntes Kind scheut das Feuer** (*Prov*) once bitten, twice shy (*Prov*)

**gebraten** *ptp von* **braten**

**Gebrauch** [gəˈbraux] *m* **-(e)s, Gebräuche** [gəˈbrɔyçə] (= *Benutzung*) use; (*eines Wortes*) usage; (= *Anwendung*) application; (= *Brauch, Gepflogenheit*) custom; **falscher Gebrauch** misuse; (= *falsche Anwendung*) misapplication; **von etw Gebrauch**

**machen** to make use of sth; **in Gebrauch sein** to be in use; **etw in Gebrauch (*dat*) haben** to use sth; *Auto etc* to run sth; **zum äußeren/inneren Gebrauch** to be taken externally/internally

**gebrauchen** [gəˈbrauxn] (*ptp* **gebraucht**) *vt* (= *benutzen*) to use; (= *anwenden*) to apply; **sich zu etw gebrauchen lassen** to be useful for sth; (= *missbrauchen*) to be used as sth; **nicht mehr zu gebrauchen sein** to be useless; **er/das ist zu nichts zu gebrauchen** he's/that's absolutely useless; **das kann ich gut gebrauchen** I can really use that; **ich könnte ein neues Kleid/einen Whisky gebrauchen** I could use a new dress/a whisky; **Geld kann ich immer gebrauchen** money's always useful; *siehe auch* **gebraucht**

**gebräuchlich** [gəˈbrɔyçlıç] *adj* (= *verbreitet*) common; (= *gewöhnlich*) usual, customary; (= *herkömmlich*) conventional; **nicht mehr gebräuchlich** (*Ausdruck etc*) no longer used

**Gebrauchs-**:

**Gebrauchsanleitung** *f* (*form*), **Gebrauchsanweisung** *f* (*für Arznei*) directions *pl*; (*für Geräte etc*) instructions *pl* (for use)

**Gebrauchsartikel** *m* article for everyday use; (*pl*: *esp Comm*) basic consumer goods *pl*

**Gebrauchsgegenstand** *m* commodity; (= *Werkzeug, Küchengerät*) utensil

**Gebrauchsgut** *nt usu pl* consumer item; **Konsum- und Gebrauchsgüter** consumer and utility goods

**Gebrauchsmuster** *nt* registered pattern *or* design

**Gebrauchsmusterschutz** *m* protection of patterns and designs

**gebraucht** [gəˈbrauxt]

■ *adj* second-hand; *Auto auch, Verpackung* used

■ *adv* **etw gebraucht kaufen** to buy sth second-hand; *siehe auch* **brauchen**

**Gebrauchtwagen** *m* used *or* second-hand car

**Gebrauchtwagenhändler(in)** *m(f)* used *or* second-hand car dealer

**gebräunt** [gəˈbrɔynt] *adj* (= *braun gebrannt*) (sun-)tanned; *siehe auch* **bräunen**

**Gebrẹchen** [gəˈbrɛçn] *nt* **-s, -** (*geh*) affliction

**gebrẹchlich** [gəˈbrɛçlɪç] *adj* frail; (= *altersschwach*) infirm; (*fig*: = *unvollkommen*) weak

**gebrọchen** [gəˈbrɔxn]
■ *ptp von* **brechen**
■ *adj* broken; **gebrochene Zahl** (*Math*) fraction; **mit gebrochenem Herzen, gebrochenen Herzens** broken-hearted
■ *adv* **gebrochen Deutsch sprechen** to speak broken German

**Gebrüder** [gəˈbryːdə] *pl* (*Comm*) Brothers *pl*; **Gebrüder Müller** Müller Brothers

**Gebrụ̈ll** [gəˈbrʏl] *nt* **-(e)s**, *no pl* (*von Rind*) bellowing; (*von Esel*) braying; (*von Löwe*) roar; (*in Todesangst*) screaming; (*von Mensch*) yelling; **auf ihn mit Gebrüll!** (*inf*) go for him!

**Gebrụmm** [gəˈbrʊm] *nt* **-(e)s**, *no pl*, **Gebrụmme** [gəˈbrʊmə] *nt* **-s**, *no pl* buzzing; (*von Motor, von Bass, Singen*) droning; (*inf*: = *Gebrummel*) grumping (*inf*)

**gebụ̈ckt** [gəˈbʏkt]
■ *adj* **eine gebückte Haltung** a stoop
■ *adv* **gebückt gehen** to stoop; **gebückt stehen** to stand stooped; *siehe auch* **bücken**

**Gebühr** [gəˈbyːə] *f* **-, -en**
**a** charge; (= *Postgebühr*) postage *no pl*; (= *Honorar, Beitrag*) fee; (= *Schulgebühr, Studiengebühr*) fees *pl*; (= *Vermittlungsgebühr*) commission; (= *Straßenbenutzungsgebühr*) toll; **Gebühren erheben** to make a charge; **zu ermäßigter Gebühr** at a reduced rate; **Gebühr (be)zahlt Empfänger** postage to be paid by addressee; **die Gebühren für Rundfunk/Fernsehen werden erhöht** radio/television licences (*Brit*) are going up
**b** (= *Angemessenheit*) **nach Gebühr** suitably, properly; **über Gebühr** excessively

**gebühren** [gəˈbyːrən] (*ptp* **gebührt**) (*geh*)
■ *vi* to be due (+ *dat* to); **das gebührt ihm** (= *steht ihm zu*) it is his (just) due; (= *gehört sich für ihn*) it befits him

■ *vr* to be proper; **wie es sich gebührt** as is proper

**gebührend**

■ *adj* (= *verdient*) due; (= *angemessen*) suitable; (= *geziemend*) proper

■ *adv* duly, suitably; **etw gebührend feiern** to celebrate sth in a fitting manner; **etw gebührend zu schätzen/würdigen wissen** to appreciate sth

**Gebühren-**:

**Gebühreneinheit** *f* (*Telec*) (tariff) unit

**Gebührenerhöhung** *f* increase in charges

**gebührenfrei**

■ *adj* free of charge; *Brief, Paket* post-free (*Brit*), postpaid; *Telefonnummer* Freefone® (*Brit*), toll-free (*US*)

■ *adv* free of charge

**Gebührenordnung** *f* scale of charges

**gebührenpflichtig** [-pflıçtıç]

■ *adj* subject to a charge; *Autobahnbenutzung* subject to a toll; **gebührenpflichtige Verwarnung** (*Jur*) fine; **gebührenpflichtige Autobahn** toll road (*Brit*), turnpike (*US*)

■ *adv* **jdn gebührenpflichtig verwarnen** to fine sb

**Gebührenzähler** *m* meter

**gebụnden** [gəˈbʊndn]

■ *ptp von* **binden**

■ *adj* tied (*an* +*acc* to); (*durch Verpflichtungen etc*) tied down; *Kapital* tied up; *Preise* controlled; (*Ling, Phys, Chem*) bound; *Buch* cased, hardback; *Wärme* latent; (*Mus*) legato; **vertraglich gebunden sein** to be bound by contract; **anderweitig gebunden sein** to be otherwise engaged

**Geburt** [gəˈbuːət] *f* **-, -en** (*lit, fig*) birth; (*fig*: = *Produkt*) fruit, product; **von Geburt** by birth; **von Geburt an** from birth; **bei der Geburt sterben** (*Mutter*) to die in childbirth; (*Kind*) to die at birth; **das war eine schwere Geburt!** (*fig inf*) that took some doing (*inf*); **die Gnade der späten Geburt** the good fortune of being born too late (*and so free from association with the Nazi era*)

**Geburten-**:

**Geburtendefizit** *nt* birth deficit

**Geburtenkontrolle** *f*, **Geburtenregelung** *f* birth control

**Gebu̦rtenrate** *f* birthrate

**Geburtenrückgang** *m* drop in the birthrate

**geburtenschwach** *adj Jahrgang* with a low birthrate

**geburtenstark** *adj Jahrgang* with a high birthrate

**Geburtenüberschuss** *m* excess of births over deaths

**Geburtenzahlen** *pl*, **Geburtenziffer** *f* birthrate

**gebụ̈rtig** [gəˈbʏrtɪç] *adj* **gebürtiger Londoner sein**, **aus London gebürtig sein** to have been born in London

**Geburts-**:

**Geburtsanzeige** *f* birth announcement

**Geburtsdatum** *nt* date of birth

**Geburtshaus** *nt* **das Geburtshaus Kleists** the house where Kleist was born

**Geburtshelfer(in)** *m(f)* (*Med*) (= *Arzt*) obstetrician; (= *Hebamme*) midwife; (*fig*) midwife

**Geburtsjahr** *nt* year of birth

**Geburtsname** *m* birth name; (*von Frau auch*) maiden name

**Geburtsort** *m* (*pl* **-orte**) birthplace

**Geburtstag** *m* birthday; (*auf Formularen*) date of birth; **herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!** happy birthday!; **jdm zum Geburtstag gratulieren** to wish sb (a) happy birthday; **heute habe ich Geburtstag** it's my birthday today

**Geburtstags-**: *in cpds* birthday

**Geburtstagsfeier** *f* birthday party

**Geburtstagskind** *nt* birthday boy/girl

**Geburtsurkunde** *f* birth certificate

**Gebụ̈sch** [gəˈbʏʃ] *nt* **-(e)s, -e** bushes *pl*; (= *Unterholz*) undergrowth, brush

**Gẹcko** [ˈgɛko] *m* **-s, -s** (*Zool*) gecko

**gedạcht** [gəˈdaxt]

- *ptp von* **denken**, **gedenken**
- *adj Linie, Größe, Fall* imaginary

**Gedạ̈chtnis** [gəˈdɛçtnɪs] *nt* **-ses, -se** memory; **etw aus dem Gedächtnis hersagen** to recite sth from memory; **das ist seinem Gedächtnis entfallen** it went out of his mind; **jdm im**

**Gedächtnis bleiben** to stick in sb's mind; **im Gedächtnis bleiben** to be remembered; **etw im Gedächtnis behalten** to remember sth; **sich (*dat*) etw ins Gedächtnis zurückrufen** to call sth to mind; **wenn mich mein Gedächtnis nicht trügt** if my memory serves me right; **zum Gedächtnis der *or* an die Toten** in memory of the dead

**Gedạ̈chtnis-**:

**Gedạ̈chtnisfeier** *f* commemoration; (*kirchliche*) memorial *or* commemorative service

**Gedạ̈chtnislücke** *f* gap in one's memory; (*Psych*) localized amnesia; **da habe ich eine Gedächtnislücke** I just don't remember anything about it

**Gedạ̈chtnisschwund** *m* amnesia

**Gedạ̈chtnisverlust** *m* loss of memory

**gedạ̈mpft** [gəˈdɛmpft] *adj*
**a** (= *vermindert*) *Geräusch* muffled; *Farben, Musikinstrument, Stimmung* muted; *Optimismus* cautious; *Licht, Freude* subdued; **mit gedämpfter Stimme** in a low voice
**b** (*Cook*) steamed; *siehe auch* dämpfen

**Gedạnke** [gəˈdaŋkə] *m* **-ns, -n** thought (*über* +*acc* on, about); (= *Idee, Plan, Einfall*) idea; (= *Konzept*) concept; (= *Betrachtung*) reflection (*über* +*acc* on); **der bloße Gedanke an …** the mere thought of …; **da kam mir ein Gedanke** then I had an idea; **in Gedanken vertieft *or* versunken/verloren sein** to be deep *or* sunk/lost in thought; **in Gedanken bin ich bei dir** my thoughts are with you; **jdn auf andere Gedanken bringen** to take sb's mind off things; **wo hat er nur seine Gedanken?** whatever is he thinking about?; **sich (*dat*) über etw (*acc*) Gedanken machen** to think about sth; (= *sich sorgen*) to worry about sth; **man macht sich (*dat*) so seine Gedanken** (*inf*) I've got my ideas; **daran würde ich keinen Gedanken verschwenden** I wouldn't even give it a thought; **kein Gedanke (daran)!** (= *stimmt nicht*) not a bit of it! (*inf*); (= *kommt nicht infrage*) (that's) out of the question; **etw ganz in Gedanken (*dat*) tun** to do sth (quite) without thinking; **jds Gedanken lesen** to read sb's mind *or* thoughts; **ich kann doch nicht Gedanken lesen!** I'm not a mind-reader!; **auf einen Gedanken kommen** to have an idea; **wie kommen Sie auf den**

**Gedanken?** what gives you that idea?; **auf dumme Gedanken kommen** (*inf*) to get up to mischief; **jdn auf den Gedanken bringen, etw zu tun** to give sb the idea of doing sth; **sich mit dem Gedanken tragen, etw zu tun** (*geh*) **mit dem Gedanken spielen, etw zu tun** to toy with the idea of doing sth; **der europäische/olympische Gedanke** the European/Olympic idea

**Gedạnken-**:

**Gedạnkenaustausch** *m* (*Pol*) exchange of ideas

**gedạnkenlos**

■ *adj* (= *unüberlegt*) unthinking; (= *zerstreut*) absent-minded; (= *rücksichtslos*) thoughtless

■ *adv* (= *unüberlegt*) unthinkingly; (= *rücksichtslos*) thoughtlessly; **etw gedankenlos tun** to do sth without thinking

**Gedạnkenlosigkeit** *f* **-, -en** (= *Unüberlegtheit*) lack of thought; (= *Zerstreutheit*) absent-mindedness; (= *Rücksichtslosigkeit*) thoughtlessness

**Gedạnkenspiel** *nt* intellectual game; (*als psychologische Taktik*) mind game

**Gedạnkenstrich** *m* dash

**Gedạnkenübertragung** *f* telepathy

**gedạnklich** [gəˈdaŋklıç]

■ *adj* intellectual; (= *vorgestellt*) imaginary; **die große gedankliche Klarheit in seinem Werk** the great clarity of thought in his work

■ *adv* intellectually

**Gedẹck** [gəˈdɛk] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Tischgedeck*) cover; **ein Gedeck auflegen** to lay (*Brit*) *or* set a place; **eine Tafel mit zehn Gedecken** a table laid (*Brit*) *or* set for ten (people)

**b** (= *Menü*) set meal, table d'hôte

**c** (*im Nachtklub*) cover charge

**gedẹckt** [gəˈdɛkt] *adj Farben* muted; *Basar, Gang, Dach* covered; *Tisch* set *or* laid (*Brit*) for a meal; *siehe auch* **decken**

**Gedeih** [gəˈdai] *m* **auf Gedeih und Verderb** for better or (for) worse;

**jdm auf Gedeih und Verderb ausgeliefert sein** to be completely and utterly at sb's mercy

**gedeihen** [gəˈdaiən] (*pret* **gedieh** [gəˈdiː], *ptp* **gediehen** [gəˈdiːən]) *vi aux sein* to thrive; (*wirtschaftlich auch*) to prosper; (*geh*: = *sich entwickeln*) to develop; (*fig*: = *vorankommen*) to make progress

**gedẹnken** [gəˈdɛŋkn] (*pret* **gedachte** [gəˈdaxte], *ptp* **gedacht** [gəˈdaxt]) *vi* + *gen irreg*

**a** (*geh*) (= *denken an*) to remember; (= *erwähnen*) to recall; **in seiner Rede gedachte er der Toten** in his speech he remembered the dead

**b** (= *feiern*) to commemorate

**c** **gedenken, etw zu tun** to propose to do sth

**Gedẹnken** [gəˈdɛŋkn] *nt* **-s**, *no pl* memory (*an* + *acc* of); **zum *or* im Gedenken an jdn** in memory of sb

**Gedẹnk-**:

**Gedẹnkfeier** *f* commemoration

**Gedẹnkminute** *f* minute's silence

**Gedẹnkmünze** *f* commemorative coin

**Gedẹnkstätte** *f* memorial

**Gedẹnkstunde** *f* hour of commemoration

**Gedẹnktafel** *f* plaque

**Gedẹnktag** *m* commemoration day

**Gedịcht** [gəˈdɪçt] *nt* **-(e)s, -e** poem; **die Gedichte Enzensbergers** Enzensberger's poetry *or* poems; **dieses Kleid/der Nachtisch ist ein Gedicht** (*fig inf*) this dress/the dessert is sheer poetry

**Gedịchtband** (*pl* **-bände**) *m* book of poems *or* poetry

**gediegen** [gəˈdiːgn] *adj*

**a** *Metall* pure, native (*Min*)

**b** (*von guter Qualität*) high-quality; (= *geschmackvoll*) tasteful; (= *rechtschaffen*) upright; *Verarbeitung* solid; *Kenntnisse* sound

**c** (*inf*: = *wunderlich*) peculiar

**Gediegenheit** *f* **-**, *no pl*

**a** (*von Metall*) purity

**b** (= *gute Qualität*) high quality; (= *geschmackvolle Atmosphäre*) tastefulness; (= *Rechtschaffenheit*) uprightness; (*von Verarbeitung*) solidity; (*von Kenntnissen*) soundness

**gedieh** *pret von* **gedeihen**

**gediehen** *ptp von* **gedeihen**

**Gedöns** [gəˈdøːns] *nt* **-es** [-zəs] *no pl* (*dial, inf*) fuss

**gedọpt** [gəˈndɔpt] *adj* **er war gedopt** he had taken drugs; *siehe auch* **dopen**

**Gedrạ̈nge** [gəˈdrɛŋə] *nt* **-s**, *no pl* (= *Menschenmenge*) crowd, crush; (= *Drängeln*) jostling; (*Sport*) bunching; (*Rugby*) scrum(mage); **vor der Theaterkasse herrschte Gedränge** there was a big crowd at the ticket office; **ins Gedränge kommen** *or* **geraten** (*fig*) to get into a fix (*inf*)

**Gedrạ̈ngel** [gəˈdrɛŋl] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) (= *Menschenmenge*) crush; (= *Drängeln*) shoving (*inf*)

**gedrạ̈ngt** [gəˈdrɛŋt]

■ *adj* packed; (*fig*) *Stil* terse; **gedrängte Übersicht** synopsis

■ *adv* **gedrängt voll** packed full; **gedrängt stehen** to be crowded together; *siehe auch* **drängen**

**gedrọschen** *ptp von* **dreschen**

**gedrụckt** [gəˈdrʊkt] *adj* printed; **lügen wie gedruckt** (*inf*) to lie right, left and centre (*Brit inf*) *or* center (*US inf*); *siehe auch* **drucken**

**gedrụ̈ckt** [gəˈdrʏkt] *adj Stimmung* depressed; *Schweigen* gloomy; **gedrückter Stimmung sein** to feel depressed; *siehe auch* **drücken**

**gedrụngen** [gəˈdrʊŋən]

■ *ptp von* **dringen**

■ *adj Person, Gestalt* stocky; *Gebäude, Form* squat

**gedụckt** [gəˈdʊkt]

■ *adj Haltung, Mensch* crouching; *Kopf* lowered
■ *adv* **geduckt sitzen** to sit hunched up (*Brit*) *or* over (*US*); *siehe auch* **ducken**

**Gedudel** [gəˈduːdl] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) (*von Klarinette etc*) tootling; (*von Dudelsack*) droning, whining; (*von Radio*) noise

**Gedụld** [gəˈdʊlt] *f* **-**, *no pl* patience; **mit jdm/etw Geduld haben** to be patient with sb/sth; **sich mit Geduld wappnen** to possess one's soul in patience; **mir geht die Geduld aus**, **mir reißt die Geduld**, **ich verliere die Geduld** my patience is wearing thin; **jds Geduld auf eine harte Probe stellen** to try sb's patience

**gedụlden** [gəˈdʊldn] (*ptp* **gedụldet**) *vr* to be patient

**gedụldig** [gəˈdʊldɪç]
■ *adj* patient; **geduldig wie ein Lamm** meek as a lamb
■ *adv* patiently

**Gedụlds-**:

**Gedụldsfaden** *m* **jetzt reißt mir aber der Geduldsfaden!** (*inf*) I'm just about losing my patience

**Gedụldsprobe** *f* trial of (one's) patience; **das war eine harte Geduldsprobe** it was enough to try anyone's patience

**gedụngen** *ptp von* **dingen**

**gedụrft** *ptp von* **dürfen**

**ge|ehrt** [gəˈ|eːɐt] *adj* honoured (*Brit*), honored (*US*); **sehr geehrte Damen und Herren** Ladies and Gentlemen; **sehr geehrter Herr Kurz** dear Mr Kurz; **Sehr geehrte Damen und Herren** (*in Briefen*) Dear Sir or Madam; *siehe auch* **ehren**

**ge|eignet** [gəˈ|aignət] *adj* (= *passend*) suitable; (= *richtig*) right; **sie ist für diesen Posten nicht geeignet** she's not the right person for this job; **im geeigneten Augenblick** at the right moment; **er ist zu dieser Arbeit nicht geeignet** he's not suited to this work; **er wäre zum Lehrer gut/schlecht geeignet** he would/wouldn't make a good teacher; *siehe auch* **eignen**

**Gefahr** [gəˈfaːɐ] *f* **-**, **-en**
**a** danger (*für* to, for); (= *Bedrohung*) threat (*für* to, for); **in**

**Gefahr sein** *or* **schweben** to be in danger; (= *bedroht*) to be threatened; **in Gefahr geraten** to be under threat; **außer Gefahr** (= *nicht gefährdet*) not in danger; (= *nicht mehr gefährdet*) out of danger; **sich Gefahren** *or* **einer Gefahr aussetzen** to put oneself in danger; **es besteht die Gefahr, dass ...** there's a risk that ...; **er liebt die Gefahr** he likes living dangerously; **wer sich in Gefahr begibt, kommt darin um** (*Prov*) if you play with fire, you must expect to get your fingers burned

**b** (= *Wagnis, Risiko*) risk (*für* to, for); **auf eigene Gefahr** at one's own risk *or* (*stärker*) peril; **auf die Gefahr hin, etw zu tun/dass jd etw tut** at the risk of doing sth/of sb doing sth; **Gefahr laufen, etw zu tun** to run the risk of doing sth

**gefährden** [gəˈfɛːədn] (*ptp* **gefährdet**) *vt* to endanger; (= *bedrohen*) to threaten; (= *aufs Spiel setzen*) to put at risk; **Versetzung** *or* **Vorrücken gefährdet** (*Sch*) *comment on a school report indicating that the pupil may have to repeat a year*

**gefährdet** [gəˈfɛːədət] *adj Tierart* endangered; *Ehe, Jugend, Bevölkerungsgruppe, Unternehmen, Gebiet* at risk *pred*; **von Erdbeben gefährdet** at risk from earthquakes; **Gefährdete** people at risk

**Gefährdung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Gefährden*) endangering; (= *das Riskieren*) risking

**b** (= *Gefahr*) danger (+*gen* to)

**gefahren** *ptp von* fahren

**Gefahren-**:

**Gefahrenherd** *m* danger area

**Gefahrenquelle** *f* source of danger

**Gefahrenzulage** *f* danger money

**Gefahrgut** *nt* hazardous materials *pl*

**gefährlich** [gəˈfɛːəlıç]

■ *adj* dangerous

■ *adv* dangerously

**Gefährlichkeit** *f* **-**, *no pl* dangerousness

**gefahrlos**

■ *adj* safe; (= *harmlos*) harmless

■ *adv* safely; (= *harmlos*) harmlessly

**Gefährte** [gəˈfɛːətə] *m* **-n, -n**, **Gefährtin** [gəˈfɛːətɪn] *f* **-, -nen** (*geh*) companion

**Gefạ̈lle** [gəˈfɛlə] *nt* **-s, -**

**a** (= *Neigung*) (*von Fluss*) drop, fall; (*von Land, Straße*) slope; (= *Neigungsgrad*) gradient; **das Gelände hat ein starkes Gefälle** the land slopes down steeply; **ein Gefälle von 10%** a gradient of 10%; **starkes Gefälle!** steep hill

**b** (*fig*: = *Unterschied*) difference; **das Nord-Süd-Gefälle** the North-South divide

**gefạllen**[1] [gəˈfalən] (*pret* **gefiel** [gəˈfiːl], *ptp* **gefạllen** [gəˈfalən]) *vi* to please (*jdm* sb); **es gefällt mir (gut)** I like it (very much *or* a lot); **es gefällt ihm, wie sie spricht** he likes the way she talks; **das gefällt mir gar nicht** I don't like it at all; **das könnte dir so gefallen!** (*inf*) no way! (*inf*); **das gefällt mir schon besser** (*inf*) that's more like it (*inf*); **er gefällt mir gar nicht** (*inf*: *gesundheitlich*) I don't like the look of him (*inf*); **sich (*dat*) etw gefallen lassen** (= *dulden*) to put up with sth; **das lasse ich mir gefallen!** that's just the job (*inf*)

**gefạllen**[2] [gəˈfalən] *ptp von* **fallen**, **gefallen**[1]

**Gefạllen**[1] [gəˈfalən] *nt* **-s**, *no pl* (*geh*) pleasure; **an etw (*dat*) Gefallen finden** to get pleasure from sth; **bei jdm Gefallen finden** to appeal to sb

**Gefạllen**[2] *m* **-s, -** favour (*Brit*), favor (*US*); **jdn um einen Gefallen bitten** to ask sb a favo(u)r; **jdm einen Gefallen erweisen**, **jdm einen Gefallen tun** to do sb a favo(u)r; **tun Sie mir den Gefallen und schreiben Sie** would you do me a favo(u)r and write; **jdm etw zu Gefallen tun** (*geh*) to do sth to please sb

**Gefạllene(r)** [gəˈfalənə] *mf decl as adj* soldier killed in action; **ein Denkmal für die Gefallenen des Krieges** a memorial to those killed in the war

**gefạ̈llig** [gəˈfɛlɪç] *adj*

**a** (= *hilfsbereit*) obliging; **sich gefällig zeigen** to show oneself

willing to oblige; **jdm gefällig sein** to oblige sb
**b** (= *ansprechend*) pleasing; (= *freundlich*) pleasant
**c** **Zigarette gefällig?** (*form*) would you care for a cigarette?; *siehe auch* **gefälligst**

**Gefạ̈lligkeit** *f*
**a** (= *Gefallen*) favour (*Brit*), favor (*US*); **jdm eine Gefälligkeit erweisen** to do sb a favo(u)r
**b** *no pl* (= *gefälliges Wesen*) pleasantness; (= *Entgegenkommen*) helpfulness; **etw aus Gefälligkeit tun** to do sth out of the kindness of one's heart

**gefạ̈lligst** [gəˈfɛlɪçst] *adv* (*inf*) kindly; **sei gefälligst still!** kindly keep your mouth shut! (*inf*)

**gefạ̈llt** [gəˈfɛlt] *3. pers sing pres von* **gefallen[1]**

**gefạngen** [gəˈfaŋən] *ptp von* **fangen**

**Gefạngenen-**:

**Gefạngenenaustausch** *m* exchange of prisoners

**Gefạngenenhilfsorganisation** *f* prisoners' rights organization

**Gefạngenenlager** *nt* prison camp

**Gefạngene(r)** [gəˈfaŋənə] *mf decl as adj* captive; (= *Sträfling, Kriegsgefangene*) (*fig*) prisoner; **keine Gefangenen machen** (*Mil*) to take no prisoners (alive)

**Gefạngen-**:

**gefạngen halten** *vt irreg* to hold prisoner; *Geiseln* to hold; *Tiere* to keep in captivity; (*fig*) to captivate

**Gefạngennahme** [-naːmə] *f* **-, -n** capture; (= *Verhaftung*) arrest; **bei der Gefangennahme** on one's capture/arrest

**gefạngen nehmen** *vt irreg* to take captive; (= *verhaften*) to arrest; (*Mil*) to take prisoner; (*fig*) to captivate

**Gefạngenschaft** [gəˈfaŋənʃaft] *f* **-, -en** captivity; **in Gefangenschaft geraten** to be taken prisoner

**Gefạ̈ngnis** [gəˈfɛŋnɪs] *nt* **-ses, -se** prison, jail; (= *Gefängnisstrafe*) imprisonment; **im Gefängnis sein *or* sitzen** (*inf*) to be in

prison; **ins Gefängnis kommen** to be sent to prison; **zwei Jahre Gefängnis bekommen** to get two years in prison; **auf Meineid steht Gefängnis** perjury is punishable by imprisonment

**Gefạ̈ngnis-**: *in cpds* prison

**Gefạ̈ngnisdirektor(in)** *m(f)* prison governor, prison warden (*esp US*)

**Gefạ̈ngnishof** *m* prison yard

**Gefạ̈ngnisstrafe** *f* prison sentence; **eine Gefängnisstrafe von zehn Jahren** ten years' imprisonment; **er wurde zu einer Gefängnisstrafe verurteilt** he was given a prison sentence

**Gefạ̈ngniswärter(in)** *m(f)* warder (*Brit*), prison officer *or* guard

**Gefạ̈ngniszelle** *f* prison cell

**gefạ̈rbt** [gəˈfɛrpt] *adj* dyed; *Lebensmittel* artificially coloured (*Brit*) *or* colored (*US*); (*fig*) *Aussprache* tinged; *Bericht* biased; **konservativ gefärbt sein** to have a conservative bias; *siehe auch* **färben**

**Gefasel** [gəˈfaːzl] *nt* **-s**, *no pl* (*pej*) drivel (*inf*)

**Gefäß** [gəˈfɛːs] *nt* **-es, -e** vessel (*auch Anat, Bot*); (= *Behälter*) receptacle

**gefạsst** [gəˈfast]

■ *adj* (= *ruhig*) composed, calm; *Stimme* calm; *Lächeln* composed; **einen sehr gefassten Eindruck machen** to appear cool, calm and collected; **auf etw (*acc*) gefasst sein** to be prepared for sth; **sich auf etw (*acc*) gefasst machen** to prepare oneself for sth; **er kann sich auf etwas gefasst machen** (*inf*) I'll give him something to think about (*inf*)

■ *adv* (= *beherrscht*) calmly; *siehe auch* **fassen**

**Gefạsstheit** *f* **-**, *no pl* composure, calm(ness)

**Gefẹcht** [gəˈfɛçt] *nt* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) battle; (*Mil*) engagement; (= *Scharmützel*) skirmish; **jdn/etw außer Gefecht setzen** (*lit, fig*) to put sb/sth out of action; **mit diesen Argumenten setzte er seinen Gegner außer Gefecht** he shot down his opponent with these arguments; **Argumente ins Gefecht führen** to

advance arguments; **im Eifer *or* in der Hitze des Gefechts** (*fig*) in the heat of the moment

**Gefẹchts-**:

**gefẹchtsbereit** *adj* ready for battle; (= *einsatzfähig*) (fully) operational

**Gefẹchtskopf** *m* warhead

**Gefẹchtsstand** *m* command post

**gefeiert** [gəˈfaiət] *adj* celebrated; *siehe auch* **feiern**

**Gefeilsche** [gəˈfailʃə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) haggling

**gefeit** [gəˈfait] *adj* **gegen etw gefeit sein** to be immune to sth; **niemand ist gegen den Tod gefeit** nobody is immortal; **dagegen ist keiner gefeit** that could happen to anyone

**gefẹstigt** [gəˈfɛstɪçt] *adj* established; *Charakter* steady; **sittlich gefestigt sein** to have a sense of moral responsibility; *siehe auch* **festigen**

**Gefieder** [gəˈfiːdə] *nt* **-s, -** plumage

**gefiedert** [gəˈfiːdət] *adj* feathered; *Blatt* pinnate

**gefiel** *pret von* **gefallen[1]**

**gefịnkelt** [gəˈfɪŋklt] *adj* (*esp Aus*) cunning

**Geflạcker** [gəˈflakə] *nt* **-s**, *no pl* flickering

**Geflẹcht** [gəˈflɛçt] *nt* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) network; (= *Gewebe*) weave; (= *Rohrgeflecht*) wickerwork

**geflẹckt** [gəˈflɛkt] *adj* spotted; *Blume, Vogel* speckled; *Haut* blotchy

**Geflịmmer** [gəˈflɪmə] *nt* **-s**, *no pl* shimmering; (*Film, TV*) flicker(ing); (*durch heiße Luft*) heat haze

**geflịssentlich** [gəˈflɪsntlɪç] (*geh*)

■ *adj* deliberate, intentional; **zur geflissentlichen Beachtung** (*form*) for your attention

■ *adv* deliberately, intentionally

**geflọchten** *ptp von* **flechten**

**geflogen** *ptp von* **fliegen**

**geflohen** *ptp von* **fliehen**

**geflọssen** *ptp von* **fließen**

**Geflügel** [gəˈflyːgl] *nt* **-s**, *no pl* (*Zool, Cook*) poultry *no pl*; (= *Vögel auch*) fowl

**Geflügel-**: *in cpds* (*Cook*) chicken/turkey *etc*; (*allgemein*) poultry

**Geflügelfleisch** *nt* poultry

**Geflügelklein** *nt* **-s**, *no pl* giblets *pl*

**Geflügelschere** *f* poultry shears *pl*

**geflügelt** [gəˈflyːglt] *adj* winged; **geflügelte Worte** standard quotations

**Geflügelzucht** *f* poultry farming

**Geflụnker** [gəˈflʊŋkə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) fibbing (*inf*); **das ist alles Geflunker** it's all fibs (*inf*)

**Geflụ̈ster** [gəˈflʏstə] *nt* **-s**, *no pl* whispering

**gefọchten** *ptp von* **fechten**

**Gefọlge** [gəˈfɔlgə] *nt* **-s, -** retinue, entourage; (= *Trauergefolge*) cortege; (*fig*) wake; **im Gefolge** in the wake (+*gen* of)

**Gefọlgschaft** [gəˈfɔlkʃaft] *f* **-, -en**

**a** (= *die Anhänger*) following; (*Hist*: = *Gefolge*) entourage

**b** (= *Treue*) allegiance (*auch Hist*)

**Gefọlgsmann** *m* (*pl* **-leute *or* -männer**), **Gefọlgsfrau** *f* follower; (*Hist*) liegeman/-woman

**gefragt** [gəˈfraːkt] *adj Waren, Sänger etc* in demand *pred*; *siehe auch* **fragen**

**gefräßig** [gəˈfrɛːsɪç] *adj* gluttonous; (*fig geh*) voracious; *Flammen, Feuer* all-enveloping; **gefräßige Stille** (*hum*) the silence of people who enjoy their food

**Gefräßigkeit** *f* **-**, *no pl* gluttony; (*fig geh*) voracity

**Gefreite(r)** [gəˈfraitə] *mf decl as adj* (*Mil*) private; (*Aviat*) aircraftman first class (*Brit*), airman first class (*US*)

**gefrẹssen** [gəˈfrɛsn] *ptp von* **fressen**

**Gefrẹtt** [gəˈfrɛt] *nt* **-s**, *no pl* (*Aus*) worry

**gefreut** [gəˈfrɔyt] *adj* (*Sw*: = *angenehm*) pleasant

**gefrieren** (*ptp* **gefroren**) *vi irreg aux sein* (*lit, fig*) to freeze

**Gefrier-**:

**Gefrierbeutel** *m* freezer bag

**Gefrierfach** *nt* freezer compartment, icebox (*esp US*)

**Gefrierfleisch** *nt* frozen meat

**gefriergetrocknet** [-gətrɔknət] *adj* freeze-dried

**Gefrierkost** *f* frozen food

**Gefrierpunkt** *m* freezing point; (*von Thermometer*) zero; **auf dem Gefrierpunkt stehen** to be at freezing point/zero

**Gefrierschrank** *m* (upright) freezer

**Gefriertruhe** *f* freezer

**gefroren** *ptp von* **frieren**, **gefrieren**

**Gefụchtel** [gəˈfʊxtl] *nt* **-s**, *no pl* gesticulating

**Gefüge** [gəˈfyːgə] *nt* **-s, -** (*lit, fig*) structure

**gefügig** [gəˈfyːgɪç] *adj* (= *willfährig*) submissive; (= *gehorsam*) obedient; **jdn gefügig machen** to make sb bend to one's will

**Gefühl** [gəˈfyːl] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Sinneswahrnehmung*) feeling; **etw im Gefühl haben** to have a feel for sth; **er hat kein Gefühl für heiß und kalt** he can't tell the difference between hot and cold

**b** (= *seelische Empfindung, Ahnung*) feeling; (= *Emotionalität*) sentiment; **ich habe das Gefühl, dass ...** I have the feeling that ...; **ich habe ein Gefühl, als ob ...** I feel as though ...; **es geht gegen mein Gefühl ...** I don't like ...; **mein Gefühl täuscht mich nie** my instinct is never wrong; **jds Gefühle erwidern** to return sb's affection; **jds Gefühle verletzen** to hurt sb's feelings; **er ist zu keinem menschlichen Gefühl fähig** he is incapable of (feeling) any human emotion; **Gefühl und Verstand** emotion and reason; **das höchste der Gefühle** (*inf*) the ultimate

**c** (= *Verständnis*) feeling; (= *Sinn*) sense; **ein Gefühl für Zahlen/Musik** a feeling for figures/music; **ein Gefühl für Gerechtigkeit/Proportionen/Rhythmus** a sense of justice/ proportion/rhythm; **Tiere haben ein Gefühl dafür, wer sie mag** animals can sense who likes them; **einen Apparat mit Gefühl behandeln** to treat an appliance sensitively

**gefühllos**

■ *adj* (= *unempfindlich, hartherzig*) insensitive; (= *mitleidlos*) callous; *Glieder* numb

■ *adv* coldly, callously; **sich gefühllos verhalten** to be cold

**Gefühllosigkeit** *f* **-, -en** (= *Unempfindlichkeit, Hartherzigkeit*) insensitivity; (= *Mitleidlosigkeit*) callousness; (*von Gliedern*) numbness

**Gefühls-**:

**gefühlsarm** *adj* unemotional

**Gefühlsarmut** *f* lack of emotion *or* feeling

**Gefühlsausbruch** *m* emotional outburst

**gefühlsbedingt**, **gefühlsbestimmt** *adj* emotional

**gefühlsbetont** *adj* emotional

**Gefühlsduselei** [-duːzəˈlai] *f* **-, -en** (*pej*) mawkishness

**gefühlskalt** *adj* cold

**Gefühlskälte** *f* coldness

**Gefühlslage** *f* emotional state

**Gefühlsleben** *nt* emotional life

**gefühlsmäßig**

■ *adj* instinctive
■ *adv* instinctively

**Gefühlsmensch** *m* emotional person

**Gefühlsnerv** *m* sensory nerve

**Gefühlssache** *f* matter of feeling; **Kochen ist zum großen Teil Gefühlssache** cooking is largely something you have a feel for

**gefühlvoll**

■ *adj*
**a** (= *empfindsam*) sensitive; (= *ausdrucksvoll*) expressive; *Volleystopp etc* delicate
**b** (= *liebevoll*) loving
■ *adv* with feeling; (= *ausdrucksvoll*) expressively

**gefụ̈llt** [gəˈfʏlt] *adj Paprikaschoten etc* stuffed; *Brieftasche* full; **gefüllte Pralinen** chocolates with soft centres (*Brit*), candies with soft centers (*US*); *siehe auch* **füllen**

**Gefụmmel** [gəˈfʊml] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) fiddling (*inf*); (= *Hantieren*) fumbling (*inf*); (*erotisch*) groping (*inf*); **diese Arbeit ist ein furchtbares Gefummel** this work is very tricky

**gefụnden** [gəˈfʊndn]

■ *ptp von* **finden**
■ *adj* **das war ein gefundenes Fressen für ihn** that was handing it to him on a plate

**gefụ̈rchtet** [gəˈfʏrçtət] *adj* dreaded *usu attr*; **gefürchtet sein** to be feared; *siehe auch* **fürchten**

**gegabelt** [gəˈgaːblt] *adj* forked; *siehe auch* **gabeln**

**Gegạcker** [gəˈgakə] *nt* **-s**, *no pl* (*lit, fig*) cackle

**gegạngen** *ptp von* **gehen**

**gegeben** [gəˈgeːbn]

■ *ptp von* **geben**

■ *adj*

**a** (= *bekannt*) given

**b** (= *vorhanden*) given *attr*; *Bedingung, Voraussetzung* fulfilled *pred*; **bei den gegebenen Tatsachen/der gegebenen Situation** given these facts/this situation; **etw als gegeben voraussetzen** to assume sth

**c** (= *günstig*) **zu gegebener Zeit** in due course

**gegebenenfạlls** [gəˈgeːbnənˈfals] *adv* should the situation arise; (= *wenn nötig*) if need be; (= *eventuell*) possibly; (*Admin*) if applicable

**Gegebenheit** [gəˈgeːbnhait] *f* **-, -en**, *usu pl* (actual) fact; (= *Realität*) actuality; (= *Zustand*) condition; **sich mit den Gegebenheiten abfinden** to come to terms with the facts as they are

**gegen** [ˈgeːgn] *prep* + *acc*

**a** (= *wider*) against; **X gegen Y** (*Sport, Jur*) X versus Y; **haben Sie ein Mittel gegen Schnupfen?** do you have anything for colds?; **etwas/nichts gegen jdn/etw haben** to have something/nothing against sb/sth; **10 gegen 1 wetten** to bet 10 to 1

**b** (= *in Richtung auf*) towards, toward (*US*); (= *nach*) to; (= *an*) against; **gegen einen Baum rennen/prallen** to run/crash into a tree; **etw gegen das Licht halten** to hold sth (up) to the light

**c** (= *ungefähr*) round about, around; (= *nicht mehr als*) getting on for; (= *nicht später als*) towards; **gegen 5 Uhr** around 5 o'clock

**d** (= *gegenüber*) towards, to; **sie ist immer fair gegen mich gewesen** she's always been fair to me

**e** (= *im Austausch für*) for; **gegen bar** for cash; **gegen Bezahlung/Quittung** against payment/a receipt

**f** (= *verglichen mit*) compared with

**Gegen-**:

**Gegenangebot** *nt* counteroffer

**Gegenangriff** *m* (*Mil, fig*) counterattack

**Gegenanzeige** *f* (*Med*) contraindication

**Gegenargument** *nt* counterargument

**Gegenbeispiel** *nt* counterexample

**Gegenbesuch** *m* return visit; **jdm einen Gegenbesuch machen** to return sb's visit

**Gegenbeweis** *m* counterevidence *no indef art, no pl*; **den Gegenbeweis zu etw erbringen *or* antreten** to produce evidence to counter sth; **bis zum Gegenbeweis müssen wir ...** until we have evidence to the contrary we must ...

**Gegend** [ˈgeːgnt] *f* **-, -en** [-dn] area; (= *geografisches Gebiet, Körpergegend*) region; (= *Richtung*) direction; (*inf*: = *Nähe*) area; **eine schöne Gegend Deutschlands** a beautiful part of Germany; **hier in der Gegend** (a)round here; **ungefähr in dieser Gegend** somewhere in this area; **die ganze Gegend spricht davon** it's the talk of the neighbourhood (*Brit*) *or* neighborhood (*US*); **ein bisschen durch die Gegend laufen** (*inf*) to have a stroll (a)round; **brüll nicht so durch die Gegend** (*inf*) don't scream your head off (*inf*)

**Gegendarstellung** *f* reply

**gegen|einạnder** [geːgn|aiˈnandɐ] *adv* against each other *or* one another; (= *zueinander*) to(wards) each other *or* one another; (= *im Austausch*) for each other *or* one another

**Gegen|einạnder** [geːgn|aiˈnandɐ] *nt* **-s**, *no pl* conflict

**gegen|einạnder**:

**gegeneinạnderprallen** *vi aux sein* to collide

**gegeneinạnderstellen** *vt* (*lit*) to put together; (*fig*) to compare

**gegeneinạnderstoßen** *vi irreg aux sein* to bump into each other; (= *kollidieren*) to collide

**Gegen-**:

**Gegenentwurf** *m* alternative plan

**Gegenfahrbahn** *f* oncoming carriageway (*Brit*) *or* highway (*US*) *or* (= *Spur*) lane

**Gegenfrage** *f* counterquestion; **darf ich mit einer Gegenfrage antworten?** may I answer your question with another (of my own)?

**Gegengewicht** *nt* counterbalance (*auch fig*); **als (ausgleichendes) Gegengewicht zu etw wirken** (*lit, fig*) to counterbalance sth

**Gegengift** *nt* antidote (*gegen* to)

**Gegengleis** *nt* opposite track

**gegenhalten** *vi sep* (= *sich wehren*) to counter; (= *standhalten*) to stand one's ground

**Gegenkandidat(in)** *m(f)* rival candidate; **als Gegenkandidat zu jdm aufgestellt werden** to be put up as a candidate against sb

**gegenläufig** *adj* (*Tech*) contrarotating; (*fig*) opposite

**Gegenleistung** *f* service in return; **als Gegenleistung für etw** in return for sth; **ich erwarte keine Gegenleistung** I don't expect anything in return

**gegenlenken** *vi sep* (*Aut*) to steer in the opposite direction

**gegenlesen** *vti sep irreg* to countercheck

**Gegenlicht** *nt* **bei Gegenlicht Auto fahren** to drive with the light in one's eyes; **etw bei *or* im Gegenlicht aufnehmen** (*Phot*) to take a backlit photo(graph) of sth

**Gegenliebe** *f* requited love; (*fig*: = *Zustimmung*) approval; **sie fand keine Gegenliebe** (*lit*) her love was not reciprocated; (*fig*) she met with no approval; **auf Gegenliebe/wenig Gegenliebe stoßen** (*fig*) to be welcomed/hardly welcomed with open arms

**Gegenmaßnahme** *f* countermeasure; **Gegenmaßnahmen zur Bekämpfung der Inflation** measures to counter inflation

**Gegenmittel** *nt* (*Med*) antidote (*gegen* to)

**Gegenoffensive** *f* (*lit, fig*) counteroffensive

**Gegenpol** *m* counterpole; (*fig*) antithesis (*zu* of, to)

**Gegenprobe** *f* crosscheck; **die Gegenprobe zu etw machen** to crosscheck sth

**Gegenrichtung** *f* opposite direction

**Gegensatz** *m* (= *konträrer Gegensatz*) contrast; (= *kontradiktorischer Gegensatz, Gegenteil*) opposite; (= *Unvereinbarkeit*) conflict; (= *Unterschied*) difference; **Gegensätze** (= *Meinungsverschiedenheiten*) differences *pl*; **im Gegensatz zu** unlike, in contrast to; **Marx, im Gegensatz zu ...** Marx, as against ...; **er, im Gegensatz zu mir, ...** unlike me, he ...; **einen krassen Gegensatz zu etw bilden** to contrast sharply with sth; **Gegensätze ziehen einander *or* sich an** (*prov*) opposites attract; **im Gegensatz zu etw stehen** to conflict with sth; **Gegensätze ausgleichen** to even out differences; **unüberbrückbare Gegensätze** irreconcilable differences

**gegensätzlich** [ˈgeːgnzɛtslɪç]

■ *adj* (= *konträr*) contrasting; (= *widersprüchlich*) opposing; (= *unterschiedlich*) different; (= *unvereinbar*) conflicting; **Schwarz und Weiß sind gegensätzliche Begriffe** black and white are opposites; **eine gegensätzliche Meinung** a conflicting view

■ *adv* **sie verhalten sich völlig gegensätzlich** they behave in totally different ways; **gegensätzlich veranlagt sein** to have contradictory characteristics

**Gegensätzlichkeit** *f* **-, -en** (+*gen* between); (= *Kontrast*) contrast; (= *Widersprüchlichkeit*) opposition; (= *Unterschiedlichkeit*) difference; (= *Unvereinbarkeit*) conflict; **die Gegensätzlichkeit dieser beiden Systeme** the contrast between these two systems; **bei aller Gegensätzlichkeit ...** in spite of all (the) differences ...

**Gegen-**:

**Gegenschlag** *m* (*Mil*) reprisal; (*fig*) retaliation *no pl*; **einen Gegenschlag (gegen jdn) führen** to strike back (at sb); **zum Gegenschlag ausholen** to prepare to retaliate

**Gegenseite** *f* (*lit, fig*) other side

**gegenseitig** [ˈgeːgnzaitɪç]

■ *adj* mutual

■ *adv* each other, one another; **sich gegenseitig bedingen** to

be contingent (up)on one another *or* each other; **sich gegenseitig ausschließen** to be mutually exclusive

**Gegenseitigkeit** *f* **-**, *no pl* mutuality; **ein Abkommen/Vertrag auf Gegenseitigkeit** a reciprocal agreement/treaty; **Versicherung auf Gegenseitigkeit** mutual insurance; **das beruht auf Gegenseitigkeit** the feeling is mutual

**Gegenspieler(in)** *m(f)* opponent; (*Liter*) antagonist

**Gegensprechanlage** *f* (two-way) intercom; (*Telec*) duplex (system)

**Gegenstand** *m* (= *Ding*) object, thing; (*Econ*: = *Artikel*) article; (= *Thema, Angelegenheit, Stoff*) subject; (*der Neugier, des Hasses etc Philos*) object; (*Aus*: = *Schulfach*) subject; **sie wurde mit einem stumpfen Gegenstand erschlagen** she was killed by a blow from a blunt instrument; **Gegenstand des Gespötts** object of ridicule

**gegenständlich** [ˈgeːgnʃtɛntlɪç] *adj* concrete; (*Philos*) objective; (*Art*) representational; (= *anschaulich*) graphic(al); **die gegenständliche Welt** the world of objects

**gegenstandslos** *adj* (= *überflüssig*) redundant, unnecessary; (= *grundlos*) unfounded; (= *hinfällig*) irrelevant; (*Art*) abstract; **bitte betrachten Sie dieses Schreiben als gegenstandslos, falls ...** please disregard this notice if ...

**Gegen-**:

**gegensteuern** *vi sep* (*Aut*) to steer in the opposite direction; (*fig*) to take countermeasures

**Gegenstimme** *f* (*Parl*) vote against; **der Antrag wurde mit 250 Stimmen bei *or* und 30 Gegenstimmen angenommen** the motion was carried by 250 votes to 30; **der Antrag wurde ohne Gegenstimmen angenommen** the motion was carried unanimously

**Gegenstück** *nt* opposite; (= *passendes Gegenstück*) counterpart

**Gegenteil** *nt no pl* opposite (*von* of); (= *Umkehrung*) reverse (*von* of); **im Gegenteil!** on the contrary!; **ganz im Gegenteil** quite the reverse; **das Gegenteil bewirken** to have the opposite effect; (*Mensch*) to achieve the exact opposite; **ins Gegenteil umschlagen** to swing to the other extreme

**gegenteilig**

■ *adj Ansicht, Wirkung, Erfahrung* opposite, contrary; **eine gegenteilige Meinung** a contrary opinion; **gegenteilige Aussagen** contradictory statements; **gegenteilige Behauptungen** statements to the contrary; **ich habe nichts Gegenteiliges gehört** I've heard nothing to the contrary

■ *adv* **sich gegenteilig entscheiden** to come to a different decision

**Gegentor** *nt* (*esp Ftbl, Sport*) **ein Gegentor hinnehmen müssen** to concede a goal; **ein Gegentor erzielen** to score

**gegen|über** [ge:gn'|yːbə]

■ *prep* + *dat*

**a** (*örtlich*) opposite; **er saß mir genau/schräg gegenüber** he sat directly/diagonally opposite me

**b** (= *zu*) to; (= *in Bezug auf*) with regard to, as regards; (= *angesichts, vor*) in the face of; (= *im Vergleich zu*) compared with; **mir gegenüber hat er das nicht geäußert** he didn't say that to me; **allem Politischen gegenüber ist er misstrauisch** he's distrustful of anything political; **er ist allem Neuen gegenüber wenig aufgeschlossen** he's not very open-minded about anything new

■ *adv* opposite; **der Park gegenüber** the park opposite; **die Leute von gegenüber** (*inf*) the people opposite

**Gegen|über** [ge:gn'|yːbə] *nt* **-s, -** (*bei Kampf*) opponent; (*bei Diskussion*) opposite number; **mein Gegenüber im Zug/am Tisch** the person (sitting) opposite me in the train/at (the) table

**gegen|über-**:

**gegenüberliegen** *vi* + *dat sep irreg* to be opposite, to face; **sich (*dat*) gegenüberliegen** to face each other

**gegenüberliegend** *adj attr* opposite; **das gegenüberliegende Grundstück** the plot of land opposite

**gegenübersehen** *vr* + *dat sep irreg* **sich einer Aufgabe gegenübersehen** to be faced with a task

**gegenübersitzen** *vi* + *dat sep irreg* to sit opposite

**gegenüberstehen** *vi* + *dat sep irreg* to be opposite, to face; *jdm* to

stand opposite; **jdm feindlich/freundlich/desinteressiert gegenüberstehen** to have a hostile/friendly/disinterested attitude toward(s) sb

**gegenüberstellen** *vt sep* (= *konfrontieren mit*) to confront (+*dat* with); (*fig*: = *vergleichen*) to compare (+*dat* with)

**Gegenüberstellung** *f* confrontation; (*fig*: = *Vergleich*) comparison

**gegenübertreten** *vi sep irreg aux sein* **jdm gegenübertreten** to face sb

**Gegen-**:

**Gegenverkehr** *m* oncoming traffic

**Gegenvorschlag** *m* counterproposal

**Gegenwart** ['geːgnvart] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *jetziger Augenblick*) present; (= *heutiges Zeitalter*) present (time *or* day); (*Gram*) present (tense); **die Literatur/Musik der Gegenwart** contemporary literature/music; **die Probleme der Gegenwart** the problems of today; **in der Gegenwart stehen** (*Gram*) to be in the present (tense)

**b** (= *Anwesenheit*) presence; **in Gegenwart +*gen*** in the presence of

**gegenwärtig** ['geːgnvɛrtɪç, geːgn'vɛrtɪç]

■ *adj*

**a** *attr* (= *jetzig*) present; **der gegenwärtige Preis** the current price

**b** (*geh*: = *anwesend*) present *pred*; **es ist mir im Moment nicht gegenwärtig** I can't recall it at the moment

■ *adv* (= *augenblicklich*) at present

**gegenwartsnah** *adj* relevant (to the present)

**Gegen-**:

**Gegenwehr** *f* resistance

**Gegenwert** *m* equivalent; **es wurden Waren im Gegenwert von 8.000 Euro entwendet** goods to the value of *or* worth 8,000 euros were taken

**Gegenwind** *m* headwind; **wir hatten starken Gegenwind** there was a strong headwind

**Gegenwirkung** *f* counteraction; **diese Tabletten können eine Gegenwirkung haben** these tablets can have the opposite effect

**gegenzeichnen** *vt sep* to countersign

**Gegenzug** *m*

**a** countermove; **im Gegenzug zu etw** as a countermove to sth
**b** (*Rail*) corresponding train in the other direction; (= *entgegenkommender Zug*) oncoming train

**gegẹssen** *ptp von* **essen**

**geglịchen** *ptp von* **gleichen**

**gegliedert** [gəˈgliːdət] *adj* jointed; (*fig*) structured; (= *organisiert*) organized; *siehe auch* **gliedern**

**geglịtten** *ptp von* **gleiten**

**geglọmmen** *ptp von* **glimmen**

**Gegner** [ˈgeːgnə] *m* **-s, -**, **Gegnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** opponent (*auch Sport*); (= *Rivale*) rival; (= *Feind*) enemy; **ein Gegner der Todesstrafe sein** to be against capital punishment

**gegnerisch** [ˈgeːgnərɪʃ] *adj attr* opposing; (*Mil*: = *feindlich*) enemy *attr*; *Übermacht* of the enemy; **das gegnerische Tor** the opponents' goal

**gegọlten** *ptp von* **gelten**

**gegoren** *ptp von* **gären**

**gegọssen** *ptp von* **gießen**

**gegraben** *ptp von* **graben**

**gegrịffen** *ptp von* **greifen**

**Gegröle** [gəˈgrøːlə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) raucous bawling (*inf*)

**Gehabe** [gəˈhaːbə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) affected behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*)

**gehabt** [gəˈhaːpt] *ptp von* **haben**

**Gehạckte(s)** [gəˈhaktə] *nt decl as adj* mince (*Brit*), ground meat (*US*)

**Gehạlt**[1] [gəˈhalt] *m* **-(e)s, -e**
  **a** (= *Anteil*) content; **der Gehalt an Eiweiß/Kohlenhydraten** the protein/carbohydrate content
  **b** (*fig*) (= *Inhalt*) content; (= *Substanz*) substance

**Gehạlt**[2] *nt or (Aus) m* **-(e)s, -¨er** [gəˈhɛltə] salary

**gehạlten** [gəˈhaltn]
  ■ *ptp von* **halten**
  ■ *adj* **gehalten sein, etw zu tun** (*form*) to be required to do sth

**gehạltlos** *adj* (*fig*) empty; (= *oberflächlich*) shallow

**Gehạlts-:**

**Gehạltsabrechnung** *f* salary statement

**Gehạltsanspruch** *m* salary claim

**Gehạltsbescheinigung** *f* salary declaration

**Gehạltsempfänger(in)** *m(f)* salary-earner; **Gehaltsempfänger sein** to receive a salary; **die Firma hat 500 Gehaltsempfänger** the firm has 500 salaried staff

**Gehạltserhöhung** *f* salary increase; (*regelmäßig*) increment

**Gehạltsforderung** *f* salary claim

**Gehạltsfortzahlung** *f* continued payment of salary

**Gehạltsliste** *f* payroll

**Gehạltspfändung** *f* deduction of salary (at source)

**Gehạltsverhandlung** *f* salary negotiations *pl*

**Gehạltsvorrückung** *f* **-, -en** (*Aus*) = **Gehaltserhöhung**

**Gehạltsvorstellung** *f*, **Gehạltswunsch** *m* salary requirement

**Gehạltszulage** *f* (= *Gehaltserhöhung*) salary increase; (*regelmäßige*) increment; (= *Extrazulage*) salary bonus

**gehạltvoll** *adj Speise* nourishing; *Wein* full-bodied; (*fig*) rich in content; **ein gehaltvolles Buch** a book which says a great deal

**gehandicapt** [gəˈhɛndikɛpt] *adj* handicapped (*durch* by)

**gehạngen** *ptp von* **hängen**

**gehạrnischt** [gəˈhaːrnɪʃt] *adj Brief, Abfuhr etc* strong; *Antwort* sharp, sharply-worded

**gehạssig** [gəˈhɛsɪç]

■ *adj* spiteful

■ *adv* spitefully; **gehässig von jdm reden** to say nasty things about sb

**Gehạssigkeit** *f* **-, -en** spite(fulness); **Gehässigkeiten** spiteful things; **jdm Gehässigkeiten sagen** to be spiteful to sb

**gehauen** *ptp von* **hauen**

**gehäuft** [gəˈhɔyft]

■ *adj Löffel* heaped; **das gehäufte Auftreten bestimmter Krankheiten** the frequent occurrence of certain diseases

■ *adv* in large numbers; **dieser Fehler tritt gehäuft auf** this error occurs more and more frequently; *siehe auch* **häufen**

**Gehäuse** [gəˈhɔyzə] *nt* **-s, -**

**a** (*von Gerät*) case; (= *Lautsprechergehäuse*) box; (= *großes Lautsprechergehäuse, Radiogehäuse*) cabinet

**b** (= *Schneckengehäuse*) shell

**c** (= *Obstgehäuse*) core

**gehbehindert** [ˈgeːbəhɪndət] *adj* unable to walk properly

**Gehbehinderte(r)** [ˈgeːbəhɪndətə] *mf decl as adj* person who has difficulty walking

**Gehbock** *m* walking frame

**Gehege** [gəˈheːgə] *nt* **-s, -** reserve; (*im Zoo*) enclosure; (= *Wildgehege*) preserve; **jdm ins Gehege kommen** (*fig inf*) to get under sb's feet (*inf*); (= *ein Recht streitig machen*) to poach on sb's preserves

**geheiligt** [gəˈhailıçt] *adj* sacred; *Räume* sacrosanct; **sein geheiligtes Mittagsschläfchen** (*inf*) his precious afternoon nap

**geheim** [gəˈhaim]

■ *adj* secret; **seine geheimsten Gefühle/Wünsche/Gedanken** his innermost feelings/wishes/thoughts; **streng geheim** top secret; **geheim bleiben** to remain (a) secret; **im Geheimen** in secret, secretly

■ *adv* secretly; **geheim abstimmen** to vote by secret ballot

**Geheim-**: *in cpds* secret

**Geheimagent(in)** *m(f)* secret agent

**Geheimakte** *f* classified document

**Geheimdienst** *m* secret service

**Geheimfach** *nt* secret compartment; (= *Schublade*) secret drawer

**geheim halten** *vt irreg* **etw (vor jdm) geheim halten** to keep sth a secret (from sb)

**Geheimhaltung** *f no pl* secrecy

**Geheimkonto** *nt* private *or* secret account

**Geheimnis** [gəˈhaimnıs] *nt* **-ses, -se** secret; (= *rätselhaftes Geheimnis*) mystery; **ein offenes Geheimnis** an open secret; **das ist das ganze Geheimnis** (*inf*) that's all there is to it; **aus etw ein/kein Geheimnis machen** to make a big secret about sth/no secret of sth

**Geheimnis-**:

**Geheimniskrämerei** [-krɛːməˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) secretiveness

**Geheimnisträger(in)** *m(f)* bearer of secrets

**Geheimnisverrat** *m* ≈ offence under the Official Secrets Act (*Brit*), treason against the State (*US*)

**geheimnisvoll** *adj* mysterious; **geheimnisvoll tun** to be mysterious; **mit etw geheimnisvoll tun** to make a big mystery of sth

**Geheim-**:

**Geheimnummer** *f* secret number (*auch Telec*); (= *Geheimzahl, PIN*) PIN (number)

**Geheimpolizei** *f* secret police

**Geheimpolizist(in)** *m(f)* member of the secret police

**Geheimtipp** *m* (personal) tip

**Geheimtür** *f* secret door

**Geheimzahl** *f* PIN (number)

**geheißen** *ptp von* **heißen**

**gehẹmmt** [gəˈhɛmt]

■ *adj Mensch* inhibited; *Benehmen* self-conscious

■ *adv sich benehmen* self-consciously; **gehemmt sprechen** to have inhibitions in speaking; *siehe auch* **hemmen**

**gehen** [ˈgeːən] *aux sein* (*pret* **ging** [gɪŋ], *ptp* **gegangen** [gəˈgaŋən])

INTRANSITIVES VERB

TRANSITIVES VERB

UNPERSÖNLICHES VERB

REFLEXIVES VERB

■ *INTRANSITIVES VERB*

**a** to go; **gehen wir!** let's go!; **bitte gehen Sie!** (= *verlassen Sie das Zimmer*) please leave!; (*Vortritt gewährend*) after you!; **geh doch!** go on (then)!; **geh schon!** go on!; **er ist gegangen worden** (*hum inf*) he was given the push (*hum inf*); **er ist von uns gegangen** (*euph*) he has passed away

▶ **gehen + Infinitiv** **schwimmen/tanzen gehen** to go swimming/dancing; **spielen gehen** to go and play; **schlafen gehen** to go to bed

**b** (= *zu Fuß gehen*) to go, to walk; **das Kind lernt gehen** the baby is learning to walk; **am Stock/an Krücken (*dat*) gehen** to walk with a stick/with crutches; **wie lange geht man bis zum Bus?** how long a walk is it to the bus?; **er ging im Zimmer auf und ab** he walked up and down the room; **das Pferd geht (im Schritt)** the horse is walking; **das Pferd geht Trab** the horse is trotting

**c** (*mit Präposition*)

**SPRACHTIPP**

In Verbindung mit Präpositionen siehe auch unter dem Eintrag

für die Präposition.

▶ **gehen + an** **er ging an den Tisch** he went to the table; **gehen Sie (mir) nicht an meine Sachen!** don't touch my things!; **das Erbe ging an ihn** the inheritance went to him

▶ **gehen + auf** **sie gingen auf den Berg** they went up the mountain; **sie ging auf die Straße** she went out into the street; **auf die andere Seite gehen** to cross *or* go over to the other side; **das Fenster geht auf den Hof** the window overlooks the yard; **diese Tür geht auf den Balkon** this door leads onto the balcony; **das geht auf sein Konto** *or* **auf ihn** he's responsible for that; **das Bier geht auf mich** (*inf*) the beer's on me; **auf wen geht das Bier?** (*inf*) who's paying for the beer?

▶ **gehen + aus** **sie ging aus dem Zimmer** she went out of the room; **er ist wieder ohne Schirm aus dem Haus gegangen** he's gone out without his umbrella again; **jdm aus dem Licht/Weg gehen** to get out of sb's light/way

▶ **gehen + bis** **er ging bis zum Zaun** he went up to the fence; **er ging bis zur Straße** he went as far as the street; **das Wasser ging ihm bis zum Bauch** the water went up to his waist; **der Rock ging ihr bis zum Knöchel** the skirt went down to her ankles

▶ **gehen + gegen** **das geht gegen meine Prinzipien** *or* **meine Überzeugung** it's against my principles

▶ **gehen + in** **geh mal in die Küche** go into the kitchen; **in die Industrie/Politik gehen** to go into industry/politics; **in die Gewerkschaft/Partei gehen** to join the union/party; **wie viele Leute gehen in deinen Wagen?** how many people can you get in your car?; **in diesen Saal gehen 300 Leute** this hall holds 300 people; **in diesen Krug geht ein ganzer Liter** this jug holds a whole litre (*Brit*) *or* liter (*US*); **3 geht in 9 dreimal** 3 into 9 goes 3; **das will mir nicht in den Kopf gehen** I just can't understand it; **in die Tausende gehen** to run into (the) thousands; **in sich (*acc*) gehen** to stop and think

▶ **gehen + mit** **mit jdm gehen** to go with sb; (= *befreundet sein*) to go out with sb; **mit der Zeit gehen** to move with the times; **mit der Mode gehen** to follow fashion

▶ **gehen + nach** **er ging nach München** he went to Munich; **diese Straße geht nach Hannover** this road goes to Hanover; **diese Tür geht nach draußen/nach nebenan** this door leads to the outside/into the next room; **wenn man nach seiner Aussage gehen kann** (= *urteilen*) if his statement is anything to go by; **man darf nicht nur nach dem Äußeren gehen** (= *urteilen*) you shouldn't go just by appearances

▶ **gehen + über** **über die Straße gehen** to cross the road; **über die Brücke gehen** to go over the bridge; **die Brücke geht dort über den Fluss** the bridge crosses the river there; **die Reise geht über Dresden**

we/they *etc* are going via Dresden; **sein Garten geht ihm über alles** his garden is the thing that means most to him; **nichts geht über (+*acc*) ...** there's nothing to beat ...

▶ **gehen + unter** **unter Menschen gehen** to mix with people; **jetzt ist er unter die Dichter gegangen** he's now joined the poetic fraternity

▶ **gehen + zu** **zur Post gehen** to go to the post office; **zur Schule gehen** to go to school; **zu jdm gehen** to go to see sb; **zum Militär gehen** to join the army; **zum Theater gehen** to go on the stage; **zur Universität gehen** to go to university

**d** (= *sich bewegen*) **ich hörte, wie die Tür ging** I heard the door (go); **diese Tür/Schublade geht schwer** this door/drawer is very stiff; **heute geht ein scharfer Wind** there's a bitter wind today

**e** (= *ertönen*) (*Klingel, Glocke, Telefon*) to ring, to go; **wie geht das Lied/Gedicht?** how does the song/poem go?

**f** (= *funktionieren*) to work; (*Auto, Uhr*) to go; **dieses Programm geht nur, wenn man dieses Betriebssystem hat** this program only works if you've got this operating system; **die Uhr geht gut** the clock keeps good time; **die Uhr geht falsch/richtig** the clock is wrong/right; **so geht das, das geht so** this is the way to do it

**g** (= *florieren*) (*Geschäft*) to do well; (= *verkauft werden*) to sell; **wie gehen die Geschäfte?** how's business?

**h** (= *dauern*) to go on; **wie lange geht das denn noch?** how much longer is it going to go on?; **mein Kurs geht vom 2. bis 28. Juni** my course is from the 2nd to the 28th of June

**i** (= *aufgehen*) (*Hefeteig*) to rise

**j** (= *betreffen*) **der Artikel ging gegen ...** the article criticized ...; **das Buch ging um ...** the book was about ...; **die Wette geht um 100 Euro** the bet is for 100 euros; **mein Vorschlag geht dahin, dass ...** my suggestion is that ...

**k** (= *möglich, gut sein*) to be all right, to be OK (*inf*); **Montag geht** Monday's all right; **Montag, das geht gut** Monday's fine; **geht morgen? — ja, morgen geht gut** is tomorrow all right? — yes, tomorrow's fine; **das geht doch nicht** that's not on (*Brit*) *or* not OK (*inf*); **Dienstag geht auch nicht** (*inf*) Tuesday's no good either

**l** (*andere Redewendungen*) **(ach) geh (doch), das darf doch nicht wahr sein!** (*inf*) come on, that can't be true! (*inf*); **(ach) geh, so schlimm ist das nicht!** (*inf*) (oh) come on, it's not that bad!; **gehen Sie (mir) doch mit Ihren Ausreden!** (*inf*) I don't want any of your excuses!

▶ **vor sich gehen** **was geht hier vor sich?** what's going on here?; **ich weiß nicht, wie das vor sich geht** I don't know the procedure

▶ **so/zu weit gehen** to go so/too far

■ *TRANSITIVES VERB* **er ging eine Meile** he walked a mile; **ich gehe**

**immer diesen Weg/diese Straße** I always go this way/along this road

■ *UNPERSÖNLICHES VERB*

**a** (= *ergehen*) **wie geht es Ihnen?** how are you?; (*zu Patient*) how are you feeling?; **wie gehts?** how are things?; (*bei Arbeit etc*) how's it going?; **wie gehts sonst?** (*inf*) how are things otherwise?; **wie gehts denn (so)? — es geht** (*inf*) how are things? — all right *or* not too bad (*inf*); **danke, es geht** (*inf*) all right *or* not too bad (*inf*), thanks; **es geht ihm gut/schlecht** he's fine/not well; **es geht mir (wieder) besser** I'm better now; **sonst gehts dir gut?** (*iro*) are you sure you're feeling all right? (*iro*); **wie war denn die Prüfung? — ach, es ging ganz gut** how was the exam? — oh, it went quite well; **mir ist es genauso gegangen** (= *ich habe dasselbe erlebt*) it was just the same for me; (= *ich habe dasselbe empfunden*) I felt the same way; **lass es dir gut gehen** take care of yourself; **so geht es (eben)** (= *so ist das Leben*) that's how it goes

**b** (= *sich machen lassen, möglich sein*) **es geht** it is possible; (= *funktioniert*) it works; **solange es geht** as long as possible; **geht es?** (*ohne Hilfe*) can you manage?; **es geht nicht** (= *ist nicht möglich*) it's impossible; (= *kommt nicht infrage*) it's not on; **es wird schon gehen** I'll/he'll *etc* manage; (= *wird sich machen lassen*) it'll be all right; **es geht eben nicht anders** there's no other way; **so geht es nicht** that's not the way to do it; (*entrüstet*) it just won't do; **morgen geht es nicht** tomorrow's no good

**c** (= *führen*) **dann geht es immer geradeaus** then it's straight on (*Brit*) *or* ahead; **dann ging es nach Süden/ins Gebirge** (= *gingen wir/sie etc*) then we/they *etc* set off for the south/the mountains; **wohin geht es diesmal in Urlaub?** where are you going on holiday (*Brit*) *or* vacation (*US*) this time?

**d** (*andere Wendungen*) **es geht ein starker Wind** there's a strong wind (blowing); **es geht das Gerücht** the rumour (*Brit*) *or* rumor (*US*) is going (a)round; **es geht auf 9 Uhr** it is approaching 9 o'clock

▶ **es geht um** (= *betrifft*) **es geht um seinen Vertrag** it's about his contract; **worum gehts denn?** what's it about?; **worum geht es in diesem Film/bei eurem Streit?** what is this film/your argument about?; **es geht um Leben und Tod** it's a matter of life and death; **es geht um meinen Ruf** my reputation is at stake; **es geht ihm nur um eins** he's only interested in one thing; **darum geht es mir nicht** (= *habe ich nicht gemeint*) that's not my point; (= *spielt keine Rolle für mich*) that doesn't matter to me; **es geht bei diesem Geschäft um 5 Millionen** (= *sind im Spiel*) the deal involves 5 million; (= *stehen auf dem Spiel*) 5 million are at stake in the deal; **wenn es ums Schauspielern geht** when it comes to acting

▶ **es geht nach jdm** it's up to sb; **wenn es nach mir ginge ...** if it

were *or* was up to me ...; **es kann nicht immer alles nach dir gehen** you can't expect to have your own way all the time

■ *REFLEXIVES VERB*

▶ **sich gehen** **es geht sich schlecht hier** it's not nice walking here; **in diesen Schuhen geht es sich bequem** these shoes are comfortable to walk in

**Gehen** *nt* **-s**, *no pl* walking; (= *Abschied*) leaving; (*Sport*) walking; (= *Wettbewerb*) walk

**gehen lassen** (*ptp* **gehen lassen** ***or (rare)*** **gehen gelassen**) *irreg*

■ *vt* (*inf*: = *in Ruhe lassen*) to leave alone

■ *vr*

**a** (= *sich nicht beherrschen*) to lose control of oneself

**b** (= *nachlässig sein*) to let oneself go

**Geher** [ˈgeːə] *m* **-s, -**, **Geherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sport*) walker

**gehẹtzt** [gəˈhɛtst] *adj* harassed; *siehe auch* **hetzen**

**geheuer** [gəˈhɔyə] *adj* **nicht geheuer** (= *beängstigend*) scary (*inf*); (= *spukhaft*) eerie, creepy (*inf*); (= *verdächtig*) dubious; (= *unwohl*) uneasy; **es ist mir nicht ganz geheuer** it is scary (*inf*); it is gives me the creeps (*inf*); it seems a bit dubious to me; I feel uneasy about it; **mir ist es hier nicht geheuer** (= *mir ist unheimlich*) this place gives me the creeps (*inf*); (= *mir ist unwohl*) I have an uneasy feeling about this place

**Geheul** [gəˈhɔyl] *nt* **-(e)s**, *no pl*, **Geheule** [gəˈhɔylə] *nt* **-s**, *no pl* howling

**Gehgerät** *nt* Zimmer® (*Brit*), walker (*US*)

**Gehhilfe** *m* **-, -n** (*Gestell etc*) walking aid

**Gehịlfe** [gəˈhɪlfə] *m* **-n, -n**, **Gehịlfin** [-ˈhɪlfɪn] *f* **-, -nen**

**a** (*dated*: = *Helfer*) assistant

**b** (= *kaufmännischer Gehilfe*) trainee

**c** (*Jur*) accomplice

**Gehịrn** [gəˈhɪrn] *nt* **-(e)s, -e** brain; (= *Geist*) mind

**Gehịrn-**:

**Gehịrnblutung** *f* brain haemorrhage (*Brit*) *or* hemorrhage (*US*)

**Gehịrnerschütterung** *f* concussion

**Gehịrnhautentzündung** *f* (*Med*) meningitis

**Gehịrnschlag** *m* stroke

**Gehịrnschwund** *m* atrophy of the brain

**Gehịrntod** *m* (*Med*) brain death

**Gehịrntumor** *m* (*Med*) brain tumour (*Brit*) *or* tumor (*US*)

**Gehịrnwäsche** *f* brainwashing *no pl*; **jdn einer Gehirnwäsche unterziehen** to brainwash sb

**gehoben** [gəˈhoːbn]

■ *ptp von* **heben**

■ *adj Sprache, Ausdrucksweise* elevated; (= *anspruchsvoll*) sophisticated; *Stellung* senior; *Stimmung* elated; *Ansprüche* high; *Mittelschicht* upper; **Güter des gehobenen Bedarfs** semi-luxuries; **gehobener Dienst** professional and executive levels of the civil service

■ *adv* **sich gehoben ausdrücken** to use elevated language

**Gehöft** [gəˈhœft, gəˈhøːft] *nt* **-(e)s, -e** farm(stead)

**gehọlfen** *ptp von* **helfen**

**Gehör** [gəˈhøːə] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Hörvermögen*) hearing; (*Mus*) ear; **kein musikalisches Gehör haben** to have no ear for music; **nach dem Gehör singen/spielen** to sing/play by ear; **absolutes Gehör** perfect pitch

**b** (*geh*: = *Anhörung*) **Gehör finden** to gain a hearing; **jdm Gehör/kein Gehör schenken** to listen/not to listen to sb; **um Gehör bitten** to request a hearing; **sich (*dat*) Gehör verschaffen** to obtain a hearing; (= *Aufmerksamkeit*) to gain attention

**gehọrchen** [gəˈhɔrçn] (*ptp* **gehọrcht**) *vi* to obey (*jdm* sb); (*Wagen, Maschine etc*) to respond (*jdm/einer Sache* to sb/sth); **seine Stimme gehorchte ihm nicht mehr** he lost control over his voice

**gehören** [gəˈhøːrən] (*ptp* **gehört**)

■ *vi*

**a** **jdm gehören** (= *jds Eigentum sein*) to belong to sb, to be sb's; **das Haus gehört ihm** he owns the house; **ihr Herz gehört einem anderen** her heart belongs to another

**b** (= *den richtigen Platz haben*) to go; (*Mensch*) to belong; (= *gebühren*) to deserve; **das gehört nicht hierher** (*Gegenstand*) it doesn't go here; (*Vorschlag*) it is irrelevant here; **das Buch gehört ins Regal** the book goes on the bookshelves; **das gehört nicht zur Sache/zum Thema** that is off the point; **dieser Betrag gehört unter die Rubrik "Einnahmen"** this sum belongs under the heading "credits"; **er gehört ins Bett** he should be in bed

**c** **gehören zu** (= *zählen zu*) to be amongst, to be one of; (= *Bestandteil sein von*) to be part of; (= *Mitglied sein von*) to belong to; **es gehört zu seiner Arbeit/zu seinen Pflichten** it's part of his work/one of his duties; **zur Familie gehören** to be one of the family; **zu diesem Kleid gehört ein blauer Hut** (= *ist Bestandteil von*) there is a blue hat to go with this dress; (= *würde dazu passen*) a blue hat would go with this dress; **zum Wild gehört einfach Rotwein** red wine is a must with venison

**d** **gehören zu** (= *Voraussetzung sein, nötig sein*) to be called for by; **zu dieser Arbeit gehört viel Konzentration** this work calls for a lot of concentration; **dazu gehört Mut** that takes courage; **dazu gehört nicht viel** it doesn't take much; **dazu gehört (schon) einiges *or* etwas** that takes some doing (*inf*); **dazu gehört mehr** there's more to it than that

■ *vr* to be (right and) proper; **das gehört sich einfach nicht** that's just not done; **wie es sich gehört** (= *wie es sich schickt*) as is (right and) proper; (= *wie es zünftig ist*) comme il faut; **benimm dich, wie es sich gehört!** behave yourself properly

**gehörig** [gəˈhøːrɪç]

■ *adj*

**a** (*geh*) **jdm/zu etw gehörig** belonging to sb/sth; **zu etw gehörig sein** to belong to sth; **nicht zur Sache gehörig** irrelevant; **alle nicht zum Thema gehörigen Vorschläge** all suggestions not relevant to the topic

**b** *attr* (= *gebührend*) proper

**c** (*inf*: = *beträchtlich, groß*) good *attr*; **eine gehörige Achtung vor jdm haben** to have a healthy respect for sb; **eine gehörige Tracht Prügel** a good thrashing

■ *adv* (*inf*: = *ordentlich*) *ausschimpfen* severely; *verwarnen* sharply; **ich habs ihm gehörig gegeben** (*inf*) I showed him

what's what (*inf*); (*mit Worten*) I gave him a piece of my mind (*inf*); **jdn gehörig verprügeln** to give sb a good beating; **ich habe mich in ihm gehörig getäuscht** I was totally wrong about him; **da hast du dich gehörig getäuscht!** you're badly mistaken

**gehörlos** *adj* (*form*) deaf; **gehörlos sein** to have no hearing

**Gehörlose(r)** [gəˈhøːəloːzə] *mf decl as adj* (*form*) deaf person

**Gehörnerv** *m* auditory nerve

**gehorsam** [gəˈhoːəzaːm]

- *adj* obedient
- *adv* obediently; **melde gehorsamst** reporting, sir

**Gehorsam** [gəˈhoːəzaːm] *m* **-s**, *no pl* obedience; **jdm den Gehorsam verweigern** to refuse to obey sb

**Gehör-**:

**Gehörschutz** *m* earmuffs *pl*

**Gehörsinn** *m* sense of hearing

**Gehörsturz** *m* (temporary) loss of hearing

**Gehsteig** [-ʃtaik] *m* **-(e)s, -e** [-gə] pavement (*Brit*), sidewalk (*US*)

**Gehtnichtmehr** [ˈgeːtnɪçtmeːə] *nt* **trinken/tanzen bis zum Gehtnichtmehr** to drink/dance till one drops (*inf*); **sich bis zum Gehtnichtmehr verschulden** to get up to one's ears in debt (*inf*)

**Gehupe** [gəˈhuːpə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) hooting, honking

**Geh-**:

**Gehversuch** *m*

**a** (*von Kind*) (*nach Unfall, Verletzung*) attempt at walking; **erste Gehversuche** first attempts at walking
**b** (*fig*) tentative step

**Gehwagen** *m* walking frame

**Gehweg** *m* footpath

**Geier** [ˈgaiə] *m* **-s, -** (*lit, fig*) vulture; **weiß der Geier!** (*inf*) God knows!

**geifern** [ˈgaifən] *vi* **gegen jdn/etw geifern** to revile sb/sth

**Geige** [ˈgaigə] *f* **-, -n** violin, fiddle (*inf*); **die erste/zweite Geige spielen** (*lit*) to play first/second violin; (*fig*) to call the tune/ play second fiddle

**geigen** [ˈgaign]
■ *vi* to play the violin, to (play the) fiddle (*inf*)
■ *vt Lied* to play on a/the violin *or* fiddle (*inf*)

**Geigen-**:

**Geigenbauer** *m* (*pl* **-**), **Geigenbauerin** *f* (*pl* **-nen**) violin-maker

**Geigenbogen** *m* violin bow

**Geigenkasten** *m* violin case

**Geiger** ['gaigə] *m* **-s, -**, **Geigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** violinist, fiddler (*inf*); **erster Geiger** first violin

**Geigerzähler** *m* Geiger counter

**geil** [gail]

■ *adj*

**a** horny; (*pej*: = *lüstern*) lecherous; **auf jdn geil sein** to be lusting after sb

**b** (*sl*: = *prima*) brilliant (*inf*), wicked (*sl*); **der Typ ist geil** he's a cool guy (*inf*)

■ *adv*

**a** (= *lüstern*) lecherously; **jdn geil ansehen** to give sb a lecherous look

**b** (*sl*: = *prima*) *spielen, tanzen* brilliantly; **geil aussehen** to look cool (*inf*)

**Geilheit** *f* **-**, *no pl* horniness; (*pej*: = *Lüsternheit*) lecherousness

**Geisel** ['gaizl] *f* **-, -n** hostage; **jdn als Geisel nehmen** to take sb hostage; **Geiseln stellen** to produce hostages

**Geisel-**:

**Geiseldrama** *nt* hostage crisis

**Geiselhaft** *f* captivity (as a hostage)

**Geiselnahme** [-naːmə] *f* **-, -n** hostage-taking

**Geiselnehmer(in)** *m(f)* hostage-taker

**Geiß** [gais] *f* **-, -en** (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*): = *Ziege*) (nanny-)goat

**Geißblatt** *nt* honeysuckle, woodbine

**Geißbock** *m* (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*): = *Ziegenbock*) billy goat

**Geißel** ['gaisl] *f* **-, -n**

**a** scourge; (= *Peitsche*) whip

**geißeln** ['gaisln] *vt*

**a** (= *peitschen*) to whip

**b** (*fig*: = *anprangern*) to castigate

**Geist** [gaist] *m* **-(e)s, -er**

**a** *no pl* (= *Denken, Vernunft*) mind; **Geist und Materie** mind and matter
**b** (*Rel*: = *Seele, außerirdisches Wesen*) spirit; (= *Gespenst*) ghost; **Geist und Körper** mind and body; **seinen Geist aufgeben *or* aushauchen** (*liter*) (*iro*) to give up the ghost; **der Geist ist willig, aber das Fleisch ist schwach** (*prov*) the spirit is willing, but the flesh is weak; **der Heilige Geist** the Holy Ghost *or* Spirit; **gute/böse Geister** good/evil spirits; **von allen guten Geistern verlassen sein** (*inf*) to have taken leave of one's senses (*inf*); **jdm auf den Geist gehen** (*inf*) to get on sb's nerves; **in dem Schloss gehen Geister um** the castle is haunted
**c** *no pl*: = *Intellekt*) intellect, mind; (*fig*: = *Denker, Genie*) mind; **einen regen/lebhaften Geist haben** to have an active/lively mind; **die Rede zeugte nicht von großem Geist** the speech was not particularly brilliant; **das geht über meinen Geist** (*inf*) that's beyond me (*inf*); **hier scheiden sich die Geister** this is the parting of the ways; **sie sind verwandte Geister** they are kindred spirits; **kleine Geister** (*iro*: *ungebildet*) people of limited intellect; (*kleinmütig*) small-minded people
**d** *no pl* (= *Wesen, Sinn, Gesinnung*) spirit; **in diesem Büro herrscht ein kollegialer Geist** this office has a friendly atmosphere; **in seinem/ihrem Geist** in his/her spirit; **in jds (*dat*) Geist handeln** to act in the spirit of sb; **der Geist der Zeit/der russischen Sprache** the spirit of the times/of the Russian language; **daran zeigt sich, wes Geistes Kind er ist** that (just) shows what kind of person he is
**e** *no pl* (= *Vorstellung*) mind; **etw im Geist(e) vor sich (*dat*) sehen** to see sth in one's mind's eye; **sich im Geist(e) als etw/ als jd/an einem Ort sehen** to see oneself as sth/as sb/in a place; **im Geiste bin ich bei euch** I am with you in spirit

**Geister-**:

**Geisterbahn** *f* ghost train

**Geisterbeschwörung** *f*
**a** (= *Herbeirufung*) necromancy
**b** (= *Austreibung*) exorcism

**Geisterfahrer(in)** *m(f)* (*inf*) ghost-driver (*US inf*) *person driving the wrong way on the motorway*

**Geistergeschichte** *f* ghost story

**geisterhaft** *adj* ghostly *no adv*; (= *übernatürlich*) supernatural

**Geisterhand** *f* **wie von Geisterhand** as if by magic

**Geisterhaus** *nt*

**a** (= *Spukhaus*) haunted house

**geistern** ['gaistən] *vi aux sein* to wander like a ghost; **der Gedanke geisterte in seinem Hirn** ***or*** **durch sein Hirn** the thought haunted him

**Geister-**:

**Geisterstadt** *f* ghost town

**Geisterstunde** *f* witching hour

**Geistes-**:

**geistesabwesend**

■ *adj* absent-minded

■ *adv* absent-mindedly; **geistesabwesend blicken** to have an absent-minded look on one's face; **jdn geistesabwesend ansehen** to give sb an absent-minded look

**Geistesabwesenheit** *f* absent-mindedness

**Geistesblitz** *m* brainwave (*Brit*), brainstorm (*US*)

**Geistesgegenwart** *f* presence of mind

**geistesgegenwärtig**

■ *adj* quick-witted

■ *adv* quick-wittedly; **geistesgegenwärtig duckte er sich unter das Steuer** with great presence of mind he ducked below the steering wheel

**geistesgestört** *adj* mentally disturbed *or* (*stärker*) deranged; **du bist wohl geistesgestört!** (*inf*) are you out of your mind? (*inf*)

**Geistesgestörte(r)** *mf decl as adj* mentally disturbed *or* deranged person

**Geistesgestörtheit** *f* **-**, *no pl* mental instability *or* (*stärker*) derangement

**Geistesgröße** *f*
**a** *no pl* (= *Genialität*) greatness of mind
**b** (= *genialer Mensch*) great mind

**geisteskrank** *adj* mentally ill

**Geisteskranke(r)** *mf decl as adj* mentally ill person; **die Geisteskranken** the mentally ill

**Geisteskrankheit** *f* mental illness; (= *Wahnsinn*) insanity

**Geistesverfassung** *f* frame *or* state of mind

**Geisteswissenschaft** *f* arts subject; **die Geisteswissenschaften** the arts; (*als Studium*) the humanities

**Geisteswissenschaftler(in)** *m(f)* arts scholar; (= *Student*) arts student

**geisteswissenschaftlich**
■ *adj Fach, Studium, Fakultät* arts *attr*
■ *adv* **er ist mehr geisteswissenschaftlich orientiert** he is more orientated toward(s) the arts

**Geisteszustand** *m* mental condition; **jdn auf seinen Geisteszustand untersuchen** to give sb a psychiatric examination; **du musst dich mal auf deinen Geisteszustand untersuchen lassen** (*inf*) you need your head examined (*inf*)

**Geistheiler** [-hailə] *m* **-s, -**, **Geistheilerin** [-hailərɪn] *f* **-, -nen** faith healer

**geistig** ['gaistɪç]
■ *adj*
**a** (= *unkörperlich*) *Wesen, Liebe, Existenz* spiritual; **geistig-moralische Erneuerung** spiritual and moral renewal; **geistig-seelisch** mental and spiritual
**b** (= *intellektuell*) intellectual; (*Psych*) mental; **geistige Nahrung** intellectual nourishment; **geistiger Diebstahl** plagiarism *no pl*; **geistiges Eigentum** intellectual property
**c** (= *imaginär*) **jds geistiges Auge** sb's mind's eye; **etw vor seinem geistigen Auge sehen** to see sth in one's mind's eye
■ *adv* (= *intellektuell*) intellectually; (*Med*) mentally; **geistig nicht mehr folgen können** to be unable to understand more; **geistig behindert/zurückgeblieben** mentally handicapped/retarded

**geistlich** [ˈgaistlıç] *adj* spiritual; (= *religiös*) religious; (= *kirchlich*) ecclesiastical; *Gewand* clerical

**Geistliche** [ˈgaistlıçə] *f decl as adj* woman priest; (*von Freikirchen*) woman minister

**Geistliche(r)** [ˈgaistlıçə] *m decl as adj* clergyman; (= *Priester*) priest; (= *Pastor, von Freikirchen*) minister; (= *Gefängnisgeistliche, Militärgeistliche etc*) chaplain

**Geistlichkeit** *f* **-**, *no pl* clergy; (= *Priester*) priesthood

**Geist-**:

**geistlos** *adj* (= *dumm*) stupid; (= *langweilig*) dull; (= *einfallslos*) unimaginative; (= *trivial*) inane

**Geistlosigkeit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Dummheit*) stupidity; (= *Langweiligkeit*) dullness; (= *Einfallslosigkeit*) unimaginativeness; (= *Trivialität*) inanity
**b** (= *geistlose Äußerung*) inane remark

**geistreich** *adj* (= *witzig*) witty; (= *klug*) intelligent; (= *einfallsreich*) ingenious; *Beschäftigung, Gespräch, Unterhaltung* intellectually stimulating; (= *schlagfertig*) quick-witted; **das war sehr geistreich** (*iro*) that was bright (*iro*)

**geisttötend** *adj* soul-destroying

**Geiz** [gaits] *m* **-es**, *no pl* meanness (*esp Brit*), stinginess (*inf*)

**geizen** [ˈgaitsn] *vi* to be mean (*esp Brit*) *or* stingy (*inf*); (*mit Worten, Zeit*) to be sparing; **mit etw geizen** to be mean *etc* with sth; **sie geizt nicht mit ihren Reizen** she doesn't mind showing what she's got

**Geizhals** *m* miser

**geizig** [ˈgaitsıç] *adj* mean (*esp Brit*), stingy (*inf*)

**Geizkragen** *m* (*inf*) skinflint

**Gejạmmer** [gəˈjamə] *nt* **-s**, *no pl* moaning (and groaning)

**Gejaule** [gəˈjaulə] *nt* **-s**, *no pl* howling

**Gejohle** [gəˈjoːlə] *nt* **-s**, *no pl* howling; (*von Betrunkenen etc*) caterwauling

**gekạnnt** *ptp von* **kennen**

**Gekeife** [gəˈkaifə] *nt* **-s**, *no pl* nagging

**Gekịcher** [gəˈkɪçə] *nt* **-s**, *no pl* giggling; (*spöttisch*) sniggering, snickering

**Geklạ̈ff** [gəˈklɛf] *nt* **-(e)s**, *no pl* yapping (*auch fig pej*)

**Geklạpper** [gəˈklapə] *nt* **-s**, *no pl* clatter(ing)

**Geklịmper** [gəˈklɪmpə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) (= *Klaviergeklimper*) tinkling; (*stümperhaft*) plonking (*inf*); (= *Banjogeklimper etc*) twanging; (*von Geld*) jingling; (*von Wimpern*) fluttering

**Geklịrr** [gəˈklɪr] *nt* **-(e)s**, *no pl*, **Geklịrre** [gəˈklɪrə] *nt* **-s**, *no pl* clinking; (*von Gläsern auch*) tinkling; (*von Fensterscheiben*) rattling; (*von Ketten etc*) clanking; (*von Waffen*) clashing

**geklụngen** *ptp von* **klingen**

**Geknạll** [gəˈknal] *nt* **-(e)s**, *no pl*, **Geknạlle** [gəˈknalə] *nt* **-s**, *no pl* banging; (*von Pfropfen*) popping; (*von Peitsche*) cracking; (*bei Feuerwerk*) banging

**Geknạtter** [gəˈknatə] *nt* **-s**, *no pl* (*von Motorrad*) roaring; (*von Maschinengewehr*) chattering; (*von Schüssen*) rattling (out)

**geknịckt** [gəˈknɪkt] *adj* (*inf*) dejected; *siehe auch* **knicken**

**Geknịcktheit** *f* **-**, *no pl* (*inf*) dejection

**geknịffen** *ptp von* **kneifen**

**gekọmmen** *ptp von* **kommen**

**gekọnnt** [gəˈkɔnt]

- ■ *ptp von* **können**
- ■ *adj* masterly

■ *adv* in a masterly fashion

**Gekrạ̈chz** [gəˈkrɛçts] *nt* **-es**, *no pl*, **Gekrạ̈chze** [gəˈkrɛçtsə] *nt* **-s**, *no pl* croaking

**Gekrakel** [gəˈkraːkl] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) scrawl, scribble

**Gekreisch** [gəˈkraiʃ] *nt* **-(e)s**, *no pl*, **Gekreische** [gəˈkraiʃə] *nt* **-s**, *no pl* screeching

**Gekreuzigte(r)** [gəˈkrɔytsɪçtə] *mf decl as adj* crucified (person); **Jesus der Gekreuzigte** Jesus the Crucified

**Gekrịtzel** [gəˈkrɪtsl] *nt* **-s**, *no pl*
**a** scribbling, scrawling; (= *Männchenmalen*) doodling
**b** (= *Gekritzeltes*) scribble, scrawl; doodle

**gekrọchen** *ptp von* **kriechen**

**gekühlt** [gəˈkyːlt]
■ *adj Getränke* chilled; *Räume* air-conditioned
■ *adv* **etw gekühlt servieren** to serve sth chilled; *siehe auch* **kühlen**

**gekụ̈nstelt** [gəˈkʏnstlt]
■ *adj* artificial; *Sprache, Benehmen auch* affected
■ *adv* affectedly; **er spricht sehr gekünstelt** his speech is very affected

**Gel** [geːl] *nt* **-s, -e** gel

**Gelaber** [gəˈlaːbə] *nt* **-s**, *no pl*, **Gelabere** [gəˈlaːbərə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) jabbering (*inf*), prattling (*inf*)

**Gelạ̈chter** [gəˈlɛçtə] *nt* **-s, -** laughter; **in Gelächter ausbrechen** to burst into laughter; **sich dem Gelächter aussetzen** to make oneself a laughing stock

**gelạckmeiert** [gəˈlakmaiət] *adj* (*inf*) conned (*inf*); **gelackmeiert sein**, **der Gelackmeierte sein** (= *hintergangen worden sein*) to have been conned (*inf*); (= *dumm dastehen*) to look like a complete fool

**geladen** [gəˈlaːdn]

■ *ptp von* **laden¹** *von* **laden²**
■ *adj*
**a** loaded; (*Phys, fig*) *Atmosphäre* charged; (*inf*: = *wütend*) (hopping (*inf*)) mad; **mit Spannung geladen** charged with tension
**b** **geladen haben** (*inf*) to be tanked up (*inf*)

**Gelage** [gəˈlaːgə] *nt* **-s, -** feast, banquet; (= *Zechgelage*) carouse

**gelagert** [gəˈlaːgət] *adj* **ähnlich gelagert** similar; **in anders/ähnlich/besonders gelagerten Fällen** in different/similar/exceptional cases; **anders gelagert sein** to be different; *siehe auch* **lagern**

**gelähmt** [gəˈlɛːmt] *adj* (*lit, fig*) paralysed; **er ist seit seinem Unfall gelähmt** he's been paralysed since his accident; **er hat gelähmte Beine** his legs are paralysed; **er ist an beiden Beinen gelähmt** he is paralysed in both legs; **vor Angst wie gelähmt sein** to be petrified

**Gelạ̈nde** [gəˈlɛndə] *nt* **-s, -**
**a** (= *Land*) open country; (*Mil*: = *Gebiet, Terrain*) ground; **offenes Gelände** open country; **schwieriges Gelände** difficult terrain; **das Gelände erkunden** (*Mil*) to reconnoitre (*Brit*), to reconnoiter (*US*)
**b** (= *Gebiet*) area
**c** (= *Fabrikgelände, Schulgelände etc*) grounds *pl*; (= *Baugelände*) site; (= *Ausstellungsgelände*) exhibition centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Gelạ̈nde-**:

**Gelạ̈ndefahrzeug** *nt* cross-country vehicle

**gelạ̈ndegängig** *adj Fahrzeug* suitable for cross-country driving

**Gelạ̈nder** [gəˈlɛndə] *nt* **-s, -** railing(s *pl*); (= *Treppengeländer*) banister(s *pl*)

**Gelạ̈nde-**:

**Gelạ̈nderennen** *nt* cross-country race

**Gelạ̈nderitt** *m* cross-country riding; **ein Geländeritt** a cross-country ride; **für Geländeritte ungeeignet** unsuitable for cross-country riding

**Gelạndewagen** *m* cross-country vehicle

**gelạng** *pret von* **gelingen**

**gelạngen** [gəˈlaŋən] (*ptp* **gelạngt**) *vi aux sein* **an/auf** *etc* **etw (***acc***)/zu etw gelangen** (*lit, fig*) to reach sth; (*fig: mit Mühe*) to attain sth; (= *erwerben*) to acquire sth; **zum Ziel gelangen** to reach one's goal; **in jds Besitz (***acc***) gelangen** to come into sb's possession; **in die richtigen/falschen Hände gelangen** to fall into the right/wrong hands; **zu Reichtum gelangen** to come into a fortune; (*durch Arbeit*) to make a *or* one's fortune; **zu Ruhm gelangen** to acquire fame; **zu einer Überzeugung gelangen** to become convinced; **an die Macht gelangen** to come to power

**gelạngweilt** [gəˈlaŋvailt]

- *adj* bored
- *adv* **die Zuschauer saßen gelangweilt da** the audience sat there looking bored; **er hörte ihr gelangweilt zu** he was bored listening to her; *siehe auch* **langweilen**

**gelạssen** [gəˈlasn]

- *ptp von* **lassen**
- *adj* calm
- *adv* calmly; **gelassen blicken** to have a calm look on one's face; **sie blickte mich gelassen an** she looked at me calmly

**Gelạssenheit** *f* **-**, *no pl* calmness

**Gelatine** [zelaˈtiːnə] *f* **-**, *no pl* gelatine

**gelaufen** *ptp von* **laufen**

**geläufig** [gəˈlɔyfiç] *adj* (= *üblich*) common; (= *vertraut*) familiar; **eine geläufige Redensart** a common saying; **das ist mir nicht geläufig** I'm not familiar with that

**Geläufigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Häufigkeit*) frequency; (= *Leichtigkeit*) ease

**gelaunt** [gəˈlaunt] *adj pred* **gut gelaunt** good-tempered; (*vorübergehend*) in a good mood; **schlecht gelaunt** bad-tempered; (*vorübergehend*) in a bad mood; **wie ist er gelaunt?** what sort of mood is he in?

**Geläut** [gəˈlɔyt] *nt* **-(e)s**, *no pl*, **Geläute** [gəˈlɔytə] *nt* **-s**, *no pl* chiming; (= *Läutwerk*) chime

**gẹlb** [gɛlp] *adj* yellow; (*bei Verkehrsampel*) amber; **die Blätter werden gelb** the leaves are turning (yellow); **Gelbe Rübe** carrot; **Gelbe Karte** (*Ftbl*) yellow card; **die Gelben Seiten** the Yellow Pages®; **die gelbe Post** the postal service (*excluding telecommunications and banking services*); **gelber Sack** yellow bag (*for the collection of recyclable packaging material*); **gelb vor Neid** green with envy; **Löwenzahn blüht gelb** the dandelion has a yellow flower

**Gẹlb** [gɛlp] *nt* **-s, -** ***or (inf)*** **-s** yellow; (*von Verkehrsampel*) amber; **die Ampel stand auf Gelb** the lights were (at) amber; **bei Gelb stehen bleiben** to stop on amber

**Gẹlbe(s)** [ˈgɛlbə] *nt decl as adj* (*vom Ei*) yolk; **das ist nicht gerade das Gelbe vom Ei** (*inf*) it's not exactly brilliant

**Gẹlbfieber** *nt* yellow fever

**gẹlblich** [ˈgɛlplɪç] *adj* yellowish; *Gesichtsfarbe* sallow

**Gẹlb-**:

**Gẹlbsucht** *f* jaundice

**gẹlbsüchtig** *adj* jaundiced; **er ist gelbsüchtig** he has jaundice

**Gẹld** [gɛlt] *nt* **-(e)s, -er** [-də]

**a** *no pl* (= *Zahlungsmittel*) money; **bares Geld** cash; **großes Geld** notes *pl* (*Brit*), bills *pl* (*US*); **kleines Geld** change; **aus etw Geld machen** to make money out of sth; **zu Geld machen** to sell off; *Aktien* to cash in; **(mit etw) Geld machen** (*inf*) to make money (from sth); **um Geld spielen** to play for money; **ins Geld gehen** ***(inf) or*** **laufen** (*inf*) to cost a pretty penny (*inf*); **das kostet ein (wahnsinniges) Geld** (*inf*) that costs a fortune; **etw für teures Geld kaufen** to pay a lot for sth; **ich stand ohne Geld da** I was left without a penny; **in** ***or*** **im Geld schwimmen** (*inf*) to be rolling in it (*inf*); **er hat Geld wie Heu** (*inf*) he's got stacks of money (*inf*); **das Geld auf die Straße werfen** ***(inf) or*** **zum Fenster hinauswerfen** (*inf*) to spend money like water (*inf*); **da hast du das Geld zum Fenster hinausgeworfen** (*inf*) that's money down the drain (*inf*); **mit Geld um sich werfen** ***or*** **schmeißen** (*inf*) to chuck one's money around (*inf*); **gutes Geld dem schlechten hinterherwerfen** ***or*** **nachwerfen** (*inf*) to throw good money after bad; **hinterm Geld her sein** (*inf*) to be a money-grubber (*Brit inf*), to be money-crazy (*US inf*); **sie/das**

**ist nicht mit Geld zu bezahlen** (*inf*) she/that is priceless; **nicht für Geld und gute Worte** (*inf*) not for love nor money; **Geld allein macht nicht glücklich(, aber es beruhigt)** (*prov*) money isn't everything(, but it helps) (*prov*); **Geld oder Leben!** your money or your life!; **Geld regiert die Welt** (*Prov*) money makes the world go round (*prov*)

**b Gelder** *pl* (= *Geldsummen*) money; **tägliche Gelder** day-to-day loans *pl*; **staatliche/öffentliche Gelder** state/public funds *pl*

**c** (*St Ex*: = *Geldkurs*) buying rate, bid price

**Gẹld-**:

**Gẹldangelegenheit** *f* financial matter; **jds Geldangelegenheiten** sb's financial affairs

**Gẹldanlage** *f* (financial) investment

**Gẹldausgabeautomat** *m* cash machine, ATM

**Gẹldautomat** *m* (*zum Geldabheben*) cash machine, ATM; (*zum Geldwechseln*) change machine

**Gẹldbetrag** *m* amount *or* sum (of money)

**Gẹldbeutel** *m* wallet, billfold (*US*); (*für Münzen*) purse (*Brit*), wallet (*US*); **tief in den Geldbeutel greifen** (*inf*) to dig deep (into one's pocket) (*inf*)

**Gẹldbombe** *f* strongbox

**Gẹldbörse** *f* wallet, billfold (*US*); (*für Münzen*) purse (*Brit*), wallet (*US*)

**Gẹldbote** *m*, **Gẹldbotin** *f* security guard

**Gẹldbuße** *f* (*Jur*) fine; **eine hohe Geldbuße** a heavy fine

**Gẹlddinge** *pl* financial matters *pl*

**Gẹldeinwurf** *m* (= *Schlitz*) slot

**Gẹldentwertung** *f* (= *Inflation*) currency depreciation; (= *Abwertung*) currency devaluation

**Gẹlderwerb** *m* **zum Gelderwerb arbeiten** to work to earn money;

**etw zum Gelderwerb machen** to make money out of sth

**Gẹldfälschung** *f* counterfeiting

**Gẹldgeber(in)** *m(f)* financial backer; (*esp Rad, TV*) sponsor; (*hum*: = *Arbeitgeber*) employer

**Gẹldgeschäft** *nt* financial transaction

**Gẹldgeschenk** *nt* gift of money

**Gẹldgier** *f* avarice

**gẹldgierig** *adj* avaricious

**Gẹldhahn** *m* **(jdm) den Geldhahn zudrehen** ***or*** **abdrehen** to cut off sb's money supply

**gẹldig** ['gɛldɪç] *adj* (*esp Aus*) moneyed

**Gẹldinstitut** *nt* financial institution

**Gẹldkredit** *m* money loan

**gẹldlich** ['gɛltlɪç]

- *adj* financial
- *adv* financially

**Gẹld-**:

**Gẹldmangel** *m* lack of money

**Gẹldmarkt** *m* money market

**Gẹldmarktpapiere** *pl* money market papers *pl*

**Gẹldmenge** *f* money supply

**Gẹldmittel** *pl* funds *pl*

**Gẹldnot** *f* (= *Geldmangel*) lack of money; (= *Geldschwierigkeiten*) financial difficulties *pl*

**Gẹldpolitik** *f* financial policy

**Gẹldquelle** *f* source of income

**Gẹldsache** *f* money *or* financial matter; **in Geldsachen hört die Gemütlichkeit auf** (*prov*) business is business (*prov*)

**Gẹldschein** *m* banknote (*esp Brit*), bill (*US*)

**Gẹldschrank** *m* safe

**Gẹldschwierigkeiten** *pl* financial difficulties *pl*

**Gẹldsorgen** *pl* financial *or* money worries *pl*; **Geldsorgen haben**, **in Geldsorgen sein** to have financial *or* money worries

**Gẹldspende** *f* donation

**Gẹldspielautomat** *m* slot machine

**Gẹldstrafe** *f* fine; **jdn zu einer Geldstrafe verurteilen**, **jdn mit einer Geldstrafe belegen** to fine sb

**Gẹldstück** *nt* coin

**Gẹldumlauf** *m* circulation of money

**Gẹldverlegenheit** *f* financial embarrassment *no pl*; **in Geldverlegenheit sein** to be short of money; **jdm aus einer Geldverlegenheit helfen** to help sb out of his/her financial difficulties

**Gẹldverleiher** [-fɛlaiə] *m* **-s, -**, **Gẹldverleiherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** moneylender

**Gẹldverschwendung** *f* waste of money

**Gẹldwaschanlage** *f* money-laundering outfit

**Gẹldwäsche** *f* money laundering

**Gẹldwechsel** *m* exchange of money; **beim Geldwechsel muss man eine Gebühr bezahlen** there is a charge for changing money; **"Geldwechsel"** "bureau de change" (*Brit*), "exchange counter" (*US*)

**Gẹldwechselautomat** *m* change machine

**Gẹldwechsler** [-vɛkslə] *m* **-s, -**, **Gẹldwechslerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** moneychanger

**gẹldwert** *adj* **geldwerter Vorteil** perk; **geldwerte Leistung** payment in kind

**Gẹldwert** *m* cash value; (*Fin:* = *Kaufkraft*) (currency) value

**Gẹldzuwendungen** *pl* money *sing*; (= *Geldgeschenk*) gifts *pl* of money; (= *regelmäßiges Geldgeschenk*) allowance *sing*; **private Geldzuwendungen erhalten** to receive a private income

**Gelee** [ʒeˈleː] *m or nt* **-s, -s** jelly

**gelegen** [gəˈleːgn]

■ *ptp von* **liegen**

■ *adj*

**a** (= *befindlich, liegend*) *Haus, Ort* situated; *Grundstück auch* located; **ein herrlich gelegener Ort** a place in a magnificent area

**b** (= *passend*) opportune; **zu gelegener Zeit** at a convenient time

**c** *pred* (= *wichtig*) **mir ist viel/nichts daran gelegen** it matters a great deal/doesn't matter to me

■ *adv* **wenn ich nicht gelegen komme, gehe ich gleich wieder** if it's not convenient, I'll go immediately; **du kommst mir gerade gelegen** you've come at just the right time; (*iro*) you do pick your time well; **es kommt mir sehr/nicht sehr gelegen** it comes just at the right/wrong time

**Gelegenheit** [gəˈleːgnhait] *f* **-, -en**

**a** (= *günstiger Umstand, Zeitpunkt*) opportunity; **bei Gelegenheit** some time (or other); **bei passender Gelegenheit** when the opportunity arises; **bei passender Gelegenheit werde ich ...** when I get the opportunity *or* chance I'll ...; **bei der ersten (besten) Gelegenheit** at the first opportunity; **(die) Gelegenheit haben** to get the opportunity *or* chance (*etw zu tun* to do sth)

**b** (= *Anlass*) occasion; **bei dieser Gelegenheit** on this occasion

**Gelegenheits-:**

**Gelegenheitsarbeit** *f* casual work *no pl*

**Gelegenheitsarbeiter(in)** *m(f)* casual labourer (*Brit*) *or* laborer (*US*)

**Gelegenheitsgesellschaft** *f* ad hoc company

**Gelegenheitsjob** *m* casual job

**Gelegenheitskauf** *m* bargain

**gelegentlich** [gəˈleːgntlɪç]

■ *adj attr* occasional; **von gelegentlichen Ausnahmen abgesehen** except for the odd occasion

■ *adv* (= *manchmal*) occasionally; (= *bei Gelegenheit*) some time (or other); **wenn Sie gelegentlich dort sind** if you happen to be there; **lassen Sie gelegentlich etwas von sich hören!** keep in touch

**gelehrig** [gəˈleːrɪç]

■ *adj* quick and eager to learn

■ *adv* **sich bei etw gelehrig anstellen** to be quick to grasp sth

**gelehrt** [gəˈleːɐt] *adj Mensch* learned, erudite; (= *wissenschaftlich*) scholarly; *siehe auch* **lehren**

**Gelehrte(r)** [gəˈleːɐtə] *mf decl as adj* scholar

**Gelehrtheit** *f* **-**, *no pl* learning, erudition

**Geleise** [gəˈlaizə] *nt* **-s, -** (*geh*, *Aus*) = **Gleis**

**Geleit** [gəˈlait] *nt* **-(e)s, -e** (*Hist*: = *Gefolge*) entourage; (= *Begleitung*) (*Mil, Naut*) escort; (= *Leichenzug*) cortege; **freies** *or* **sicheres Geleit** safe-conduct; **jdm das Geleit geben** to escort sb; **"zum Geleit"** "preface"

**Geleitschutz** *m* escort; **jdm Geleitschutz gewähren** *or* **geben** to give sb an escort; (*persönlich*) to escort sb; **im Geleitschutz (von Polizeifahrzeugen)** under (police) escort

**Gelẹnk** [gəˈlɛŋk] *nt* **-(e)s, -e** joint; (= *Handgelenk*) wrist; (= *Fußgelenk*) ankle; (= *Kettengelenk*) link; (= *Scharniergelenk*) hinge

**Gelẹnk-**:

**Gelẹnkbus** *m* articulated bus

**Gelẹnkentzündung** *f* arthritis

**Gelẹnkfahrzeug** *nt* articulated vehicle

**gelẹnkig** [gəˈlɛŋkɪç] *adj* agile; (= *geschmeidig*) supple

**Gelẹnkigkeit** *f* **-**, *no pl* agility; (= *Geschmeidigkeit*) suppleness

**gelẹrnt** [gəˈlɛrnt] *adj* trained; *Arbeiter* skilled; *siehe auch* **lernen**

**gelesen** *ptp von* **lesen**

**geliebt** *adj* dear; *siehe auch* **lieben**

**Geliebte** [gəˈliːptə] *f decl as adj* sweetheart; (= *Mätresse*) mistress

**Geliebte(r)** [gəˈliːptə] *m decl as adj* sweetheart; (= *Liebhaber*) lover

**geliefert** [gəˈliːfət] *adj* **geliefert sein** (*inf*) to have had it (*inf*); **jetzt sind wir geliefert** that's the end (*inf*); *siehe auch* **liefern**

**geliehen** *ptp von* **leihen**

**gelieren** [zeˈliːrən] (*ptp* **geliert**) *vi* to gel

**Gelier-**: [zeˈliːə-]

**Geliermittel** *nt* gelling agent

**Gelierzucker** *m* preserving sugar

**gelịnde** [gəˈlɪndə]

■ *adj* (*inf*: = *heftig*) awful (*inf*); **da packte mich gelinde Wut** I got pretty angry

■ *adv* **gelinde gesagt** to put it mildly

**gelịngen** [gəˈlɪŋən] (*pret* **gelạng** [gəˈlaŋ], *ptp* **gelụngen** [gəˈlʊŋən]) *vi aux sein* (= *glücken*) to succeed; (= *erfolgreich sein*) to be successful; **es gelang ihm, das zu tun** he succeeded in doing it; **es gelang ihm nicht, das zu tun** he failed to do it; **dem Häftling gelang die Flucht** the prisoner managed to escape; **dein Plan wird dir nicht gelingen** you won't succeed with your plan; **es will mir nicht gelingen** I can't seem to manage it; **es will mir nicht gelingen ... zu ...** I can't seem to manage to

...; **das Bild ist ihr gut/schlecht gelungen** her picture turned out well/badly; *siehe auch* **gelungen**

**Gelịngen** [gəˈlɪŋən] *nt* **-s**, *no pl* (*geh*) (= *Glück*) success; (= *erfolgreiches Ergebnis*) successful outcome; **gutes Gelingen für Ihren Plan!** good luck with your plan!; **auf gutes Gelingen!** to success!

**gelịtten** *ptp von* **leiden**

**gẹll**, **gẹlle** [ˈgɛlə] *interj* (*S Ger*) (*Sw*) = **gelt**

**gẹllen** [ˈgɛlən] *vi* to shrill; (= *von lauten Tönen erfüllt sein*) to ring; **ein schriller Schrei gellte durch die Nacht** a shrill scream pierced the night

**gẹllend** *adj* piercing

**geloben** [gəˈloːbn] (*ptp* **gelobt**) *vt* (*geh*) to vow; **die Fürsten gelobten dem König Treue** the princes pledged their loyalty to the king; **ich habe mir gelobt, das Rauchen aufzugeben** I've vowed to give up smoking; **das Gelobte Land** (*Bibl*) the Promised Land

**Gelöbnis** [gəˈløːpnɪs] *nt* **-ses, -se** (*geh*) vow; **ein** *or* **das Gelöbnis ablegen** to take a vow

**Gelöbnisfeier** *f* swearing-in ceremony

**gelogen** *ptp von* **lügen**

**Gẹlse** [ˈgɛlzə] *f* **-, -n** (*Aus*) gnat, mosquito

**gẹlt** [gɛlt] *interj* (*S Ger*) (*Aus*) right; **morgen kommst du wieder, gelt?** you'll be back tomorrow, won't you *or* right?; **gelt, du leihst mir 5 Euro?** you'll lend me 5 euros, won't you *or* right?; **es ist schön heute — gelt?** it's nice today — isn't it just?

**gẹlten** [ˈgɛltn] (*pret* **gạlt** [galt], *ptp* **gegọlten** [gəˈgɔltn])

■ *vi*

**a** (= *gültig sein*) to be valid; (*Gesetz*) to be in force; (*Preise*) to be effective; (*Münze*) to be legal tender; (= *erlaubt sein*) to be allowed; (= *zählen*) to count; **die Wette gilt!** the bet's on!; **was ich sage, gilt!** what I say goes!; **das gilt nicht!** that doesn't count!; (= *ist nicht erlaubt*) that's not allowed!; **das Gesetz gilt**

**für alle** the law applies to everyone; **diese Karte gilt nur für eine Person** this ticket only admits one; *siehe auch* geltend
**b** (+*dat*) (= *bestimmt sein für*) to be meant for
**c** (+*dat*) (*geh*): = *sich beziehen auf*) to be for; **seine ganze Liebe galt der Musik** music was his only love
**d** (= *zutreffen*) **für jdn/etw gelten** to hold (good) for sb/sth, to go for sb/sth; **das Gleiche gilt auch für ihn/von ihm** the same goes for him too/is true of him too
**e gelten als *or* für** (*rare*) to be regarded as; **es gilt als sicher, dass …** it seems certain that …
**f gelten lassen** to accept; **das lasse ich gelten!** I accept that!; **für diesmal lasse ich es gelten** I'll let it go this time
■ *vti impers* (*geh*) **es gilt, … zu …** it is necessary to …; **jetzt gilt es, Mut zu zeigen/zusammenzuhalten** it is now a question of courage/of sticking together; **jetzt gilts!** this is it!
■ *vt* (= *wert sein*) to be worth; (= *zählen*) to count for; **was gilt die Wette?** what do you bet?

**gẹltend** *adj attr Preise, Tarife* current; *Gesetz, Regelung* in force; (= *vorherrschend*) *Meinung etc* prevailing; **geltend machen** (*form*) to assert; **einen Einwand geltend machen** to raise an objection; **geltendes Recht sein** to be the law of the land

**Gẹltung** ['gɛltʊŋ] *f* **-, -en** (= *Gültigkeit*) validity; (*von Münzen*) currency; (= *Wert*) value, worth; (= *Einfluss*) influence; (= *Ansehen*) prestige; **an Geltung verlieren** to lose prestige; **einer Sache (*dat*) Geltung verschaffen** to enforce sth; **sich (*dat*) Geltung verschaffen** to establish one's position; **etw zur Geltung bringen** to show sth (off) to advantage; (*durch Kontrast*) to set sth off; **zur Geltung kommen** to show to advantage; (*durch Kontrast*) to be set off; **in diesem Konzertsaal kommt die Musik voll zur Geltung** the music can be heard to its best advantage in this concert hall

**Gẹltungs-**:

**Gẹltungsbedürfnis** *nt no pl* need for admiration

**gẹltungsbedürftig** *adj* desperate for admiration

**Gẹltungsbereich** *m* **der Geltungsbereich einer Fahrkarte/eines Gesetzes** the area within which a ticket is valid/a law is operative

**Gẹltungsdauer** *f* (*einer Fahrkarte etc*) period of validity; **die**

**Geltungsdauer eines Vertrages/einer Genehmigung** the period during which a contract is in force/a licence (*Brit*) *or* license (*US*) is valid

**Gelụ̈bde** [gəˈlʏpdə] *nt* **-s, -** (*Rel*), *geh*) vow

**gelụngen** [gəˈlʊŋən]

■ *ptp von* **gelingen**

■ *adj attr*

**a** (= *geglückt*) successful; **ein gut gelungener Braten** a roast that turned out very well; **eine nicht so recht gelungene Überraschung** a surprise that didn't quite come off

**b** (*inf*: = *drollig*) priceless (*inf*); **du bist mir ein gelungener Bursche** you're priceless (*inf*)

**Gelụ̈st** [gəˈlʏst] *nt* **-(e)s, -e**, **Gelụ̈ste** [gəˈlʏstə] *nt* **-s, -** (*geh*) desire; (= *Sucht*) craving (*auf* + *acc*, *nach* for)

**GEMA** [ˈgeːma] *f* **-** *abbr von* **Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte** *musical copyright watchdog body*

**gemächlich** [gəˈmɛːçlɪç]

■ *adj* leisurely; *Mensch* unhurried; **ein gemächliches Leben führen** to lead a quiet life

■ *adv erledigen, frühstücken* leisurely; **er wanderte gemächlich durch die Wiesen** he took a leisurely stroll through the meadows; **ein gemächlich fließender Strom** a gently flowing river

**gemạcht** [gəˈmaxt] *adj* made; **für etw gemacht sein** to be made for sth; **ein gemachter Mann sein** to be made; **(ist) gemacht!** (*inf*) done! (*inf*); *siehe auch* **machen**

**Gemächte** [gəˈmɛçtə] *nt* **-s, -** (*old, hum*) privates *pl* (*inf*)

**Gemahl** [gəˈmaːl] *m* **-s, -e** (*geh*) (*form*) spouse (*old, form*), husband; (= *Prinzgemahl*) consort; **bitte grüßen Sie Ihren Herrn Gemahl** please give my regards to your husband (*form*)

**Gemahlin** [gəˈmaːlɪn] *f* **-, -nen** (*geh*) (*form*) spouse (*old, form*), wife; (*von König auch*) consort; **bitte empfehlen Sie mich Ihrer Frau Gemahlin** please give my regards to your wife (*form*)

**Gemälde** [gəˈmɛːldə] *nt* **-s, -** painting

**Gemäldegalerie** *f* picture gallery

**gemasert** [gəˈmazət] *adj Holz* grained

**gemäß** [gəˈmɛːs]

■ *prep* +*dat* in accordance with; **gemäß den Bestimmungen** under the regulations; **gemäß § 209** under § 209

■ *adj* appropriate (+*dat* to); **dieser Umgang ist seiner sozialen Stellung nicht gemäß** the company he is keeping does not befit his social position; **eine ihren Fähigkeiten gemäße Arbeit** a job suited to her abilities

**gemäßigt** [gəˈmɛːsɪçt] *adj* moderate; *Klima, Zone* temperate; *Optimismus etc* qualified; *siehe auch* **mäßigen**

**Gemäuer** [gəˈmɔyə] *nt* **-s, -** (*geh*) walls *pl*; (= *Ruine*) ruins *pl*

**Gemauschel** [gəˈmauʃl] *nt* **-s**, *no pl* (*pej inf*) scheming

**Gemẹcker** [gəˈmɛkə] *nt* **-s**, *no pl*, **Gemẹckere** [gəˈmɛkərə] *nt* **-s**, *no pl*, **Gemẹckre** [gəˈmɛkrə] *nt* **-s**, *no pl* (*von Ziegen*) bleating; (*inf*: = *Nörgelei*) bellyaching (*inf*); (= *meckerndes Lachen*) cackling

**gemein** [gəˈmain]

■ *adj*

**a** *pred no comp* (= *gemeinsam*) **etw gemein mit jdm/etw haben** to have sth in common with sb/sth; **nichts mit jdm gemein haben wollen** to want nothing to do with sb; **das ist beiden gemein** it is common to both of them

**b** *attr no comp* (*Biol*) (*old*): = *üblich, verbreitet, öffentlich*) common; **gemeiner Bruch** (*Math*) vulgar fraction; **das gemeine Volk/Wohl** the common people/good

**c** (= *niederträchtig, unverschämt*) mean; *Verräter, Lüge* contemptible; **das war gemein von dir!** that was mean of you; **ein gemeiner Streich** a dirty trick

**d** (*inf*: = *unangenehm*) awful

■ *adv*

**a** (= *niederträchtig*) *behandeln* meanly; *betrügen, hintergehen* despicably; **er hat sie gemein im Stich gelassen** it was despicable how he abandoned her

**b** (*inf*: = *unangenehm*) awfully; **das hat gemein wehgetan** it hurt terribly

**Gemeinde** [gəˈmaində] *f* **-, -n**

**a** (= *Kommune*) municipality; (= *Gemeindebewohner auch*) community; (*inf*: = *Gemeindeamt*) local authority
**b** (= *Pfarrgemeinde*) parish; (*beim Gottesdienst*) congregation
**c** (= *Anhängerschaft*) (*von Theater etc*) patrons *pl*; (*von Schriftsteller etc*) following

**Gemeinde-**:

**Gemeindeabgaben** *pl* local taxes *pl*

**Gemeindeammann** *m* (*Sw*)

**a** = **Gemeindevorsteher(in)**
**b** (= *Gerichtsvollzieher*) bailiff

**Gemeindemitglied** *nt* (*Eccl*) parishioner

**Gemeindepräsident(in)** *m(f)* (*Sw*) mayor

**Gemeinderat**[1] *m* local council

**Gemeinderat**[2] *m*, **Gemeinderätin** *f* local councillor (*Brit*), councilman/-woman (*US*)

**Gemeindeschwester** *f* district nurse; (*Eccl*) *nun working in a parish as a nurse or social worker*

**Gemeindespital** *nt* (*Aus*) local hospital

**Gemeindevorsteher(in)** *m(f)* head of the local council; (= *Bürgermeister*) mayor

**Gemeindewahl** *f* local election

**Gemein-**:

**gemeingefährlich**

■ *adj* dangerous to the public, constituting a public danger; **ein gemeingefährlicher Verbrecher** a dangerous criminal
■ *adv* **gemeingefährlich handeln** to endanger public safety

**Gemeingut** *nt no pl* (*lit, fig*) common property; **Schumanns Lieder gehören zum Gemeingut der Deutschen** Schumann's Lieder are part of the German heritage

**Gemeinheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Niedertracht, Unverschämtheit*) nastiness
**b** (= *Tat*) dirty trick; (= *Behandlung*) nasty treatment *no pl*; (= *Worte*) mean thing; **das war eine Gemeinheit** (= *Handlung*) that was a mean thing to do; (= *Bemerkung*) that was a mean thing to say
**c** (*inf*: = *ärgerlicher Umstand*) (blasted (*Brit inf*)) nuisance

**Gemein-**:

**gemeinhin** [gəˈmainhɪn] *adv* generally

**Gemeinkosten** *pl* overheads *pl*

**gemeinnützig** *adj* of benefit to the public *pred*; (= *wohltätig*) charitable; **gemeinnütziger Verein** charitable organization

**Gemeinplatz** *m* commonplace

**gemeinsam** [gəˈmainzaːm]
■ *adj* common; *Konto, Aktion, Ausflug, Nutzung* joint; *Freund* mutual; **sie haben vieles gemeinsam**, **ihnen ist vieles gemeinsam** they have a great deal in common; **unser gemeinsames Leben** our life together; **der Gemeinsame Markt** the Common Market; **die gemeinsame (europäische) Währung** the single (European) currency; **mit jdm gemeinsame Sache machen** to make common cause with sb
■ *adv* together; **etw gemeinsam haben** to have sth in common; **es gehört den beiden gemeinsam** it belongs jointly to the two of them

**Gemeinsamkeit** *f* **-, -en** (= *gemeinsame Interessen, Eigenschaft etc*) common ground *no pl*; **die Gemeinsamkeiten zwischen ihnen sind sehr groß** they have a great deal in common

**Gemeinschaft** [gəˈmainʃaft] *f* **-, -en** community; (= *Gruppe*) group; (= *Zusammensein*) company; **die Gemeinschaft Unabhängiger Staaten** the Commonwealth of Independent States; **in Gemeinschaft mit** jointly *or* together with

**gemeinschaftlich** [gəˈmainʃaftlɪç] *adj* = gemeinsam

**Gemeinschafts-**:

**Gemeinschaftsantenne** *f* block *or* party aerial (*Brit*) *or* antenna (*esp US*)

**Gemeinschaftsarbeit** *f* teamwork; **das Buch ist eine Gemeinschaftsarbeit** the book is a team effort; (*von zwei Personen*) the book is a joint effort

**Gemeinschaftskonto** *nt* joint account

**Gemeinschaftskunde** *f* social studies *pl*

**Gemeinschaftspraxis** *f* joint practice

**Gemeinschaftsproduktion** *f*
**a** (= *Gemeinschaftsarbeit*) teamwork
**b** (*Rad, TV, Film*) co-production

**Gemeinschaftsunternehmen** *nt* (*Econ*) joint venture

**Gemeinschaftswährung** *f* common *or* single currency; (*in EU*) single European currency

**Gemeinschaftswerbung** *f* joint advertising *no pl*; **Gemeinschaftswerbung machen** to advertise jointly

**Gemein-**:

**Gemeinschuldner(in)** *m(f)* adjudicated bankrupt, common debtor (*Scot*); **nicht entlasteter Gemeinschuldner** undischarged debtor; **eine Forderung gegen den Gemeinschuldner haben** to have a claim in bankruptcy

**Gemeinsinn** *m no pl* public spirit

**gemeinverständlich**
■ *adj* generally comprehensible
■ *adv* **sich gemeinverständlich ausdrücken** to make oneself generally understood; **wissenschaftliche Probleme gemeinverständlich darstellen** to present scientific problems in such a way that they can be generally understood

**Gemeinwerk** *nt* (*Sw*) voluntary work

**Gemeinwesen** *nt* community; (= *Staat*) polity

**Gemeinwohl** *nt* public welfare; **das dient dem Gemeinwohl** it is in the public interest

**Gemẹnge** [gəˈmɛŋə] *nt* **-s, -**
**a** (= *Mischung*) mixture (*aus* of); (= *wirres Durcheinander*) jumble (*aus* of)
**b** (= *Gewühl*) bustle; (= *Handgemenge*) scuffle

**gemẹssen** [gəˈmɛsn] *ptp von* **messen**

**Gemẹtzel** [gəˈmɛtsl] *nt* **-s, -** bloodbath

**gemieden** *ptp von* **meiden**

**Gemịsch** [gəˈmɪʃ] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (*lit, fig*) mixture (*aus* of)
**b** *no pl* (= *Durcheinander*) jumble (*aus* of)

**gemịscht** [gəˈmɪʃt] *adj* mixed; **mit gemischten Gefühlen** with mixed feelings; **gemischtes Doppel** (*Sport*) mixed doubles *pl*; *siehe auch* **mischen**

**gemọcht** *ptp von* **mögen**

**gemọlken** *ptp von* **melken**

**Gemọtze** [gəˈmɔtsə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) moaning

**Gẹmse** [ˈgɛmzə] *f* **-, -n** *siehe* **Gämse**

**Gemụnkel** [gəˈmʊŋkl] *nt* **-s**, *no pl* rumours *pl* (*Brit*), rumors *pl* (*US*)

**Gemụrmel** [gəˈmʊrml] *nt* **-s**, *no pl* murmuring; **zustimmendes Gemurmel ging durch den Saal** a murmur of approval ran through the hall

**Gemüse** [gəˈmyːzə] *nt* **-s, *(rare)* -** vegetables *pl*; **frisches Gemüse** fresh vegetables; **ein Gemüse** a vegetable; **junges Gemüse** (*hum inf*) whippersnappers *pl* (*inf*)

**Gemüse-**:

**Gemüseanbau** *m no pl* vegetable-growing; (*für den Handel*) market gardening (*Brit*), truck farming (*US*)

**Gemüsebanane** *f* plantain

**Gemüsebau** *m no pl* = **Gemüseanbau**

**Gemüsebeilage** *f* vegetables *pl*; **Gemüsebeilage nach Wunsch** a choice of vegetables

**Gemüsebrühe** *f* vegetable broth; (= *Brühwürfel*) vegetable stock

**Gemüseeintopf** *m* vegetable stew

**Gemüsegarten** *m* vegetable *or* kitchen garden; **quer durch den Gemüsegarten** (*hum inf*) a real assortment

**Gemüsehändler(in)** *m(f)* greengrocer (*esp Brit*), vegetable salesman/saleswoman (*US*); (= *Großhändler*) vegetable supplier

**Gemüsekonserve** *f* tinned (*Brit*) *or* canned vegetables *pl*; (*in Gläsern*) preserved vegetables *pl*

**Gemüseladen** *m* greengrocer's (shop) (*esp Brit*), produce shop (*US*)

**Gemüsepflanze** *f* vegetable

**Gemüseplatte** *f* (*Cook*) **eine Gemüseplatte** assorted vegetables *pl*

**Gemüsesorte** *f* kind *or* type of vegetable

**Gemüsesuppe** *f* vegetable soup

**Gemüsezwiebel** *f* Spanish onion

**gemụsst** *ptp von* **müssen**

**gemụstert** [gəˈmʊstət] *adj* patterned; *siehe auch* **mustern**

**Gemüt** [gəˈmyːt] *nt* **-(e)s, -er**

**a** (= *Geist*) mind; (= *Charakter*) nature, disposition; (= *Seele*) soul; (= *Gefühl*) feeling; **viel Gemüt haben** to be very warm-hearted; **das denkst du (dir) so einfach in deinem kindlichen Gemüt!** that's what you think in your innocence; **etwas fürs Gemüt** (*hum*) something for the soul; (*Film, Buch etc*) something sentimental; **sich (*dat*) etw zu Gemüte führen** (*hum inf*) *Glas Wein, Speise, Buch etc* to indulge in sth; **das ist ihr aufs Gemüt geschlagen** that made her worry herself sick (*inf*)

**b** (*fig*: = *Mensch*) person; (*pl*) people; **sie ist ein ängstliches Gemüt** she's a nervous soul; **die Gemüter erregen** to cause a stir; **wir müssen warten, bis sich die Gemüter beruhigt**

**haben** we must wait until feelings have cooled down

**gemütlich** [gəˈmyːtlɪç]

■ *adj*

**a** (= *bequem, behaglich*) comfortable; (= *freundlich*) friendly *no adv*; (= *zwanglos*) informal; *Schwatz, Beisammensein etc* cosy (*Brit*), cozy (*US*); **wir verbrachten einen gemütlichen Abend** we spent a very pleasant evening

**b** *Mensch* pleasant; (= *leutselig*) friendly; (= *gelassen*) easy-going *no adv*

**c** (= *gemächlich*) leisurely

■ *adv*

**a** (= *behaglich*) leisurely; *einrichten* comfortably; **wir wollen das Wochenende gemütlich gestalten** we plan to have a leisurely weekend; **es sich/jdm gemütlich machen** to make oneself/sb comfortable

**b** (= *gemächlich*) leisurely; **er arbeitete gemütlich vor sich hin** he worked away at a leisurely pace

**Gemütlichkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Bequemlichkeit, Behaglichkeit*) comfort; (*von Lokal, Wohnung*) comfortable ambience; (= *Freundlichkeit*) friendliness; (= *Zwanglosigkeit*) informality; (= *Intimität*) cosiness (*Brit*), coziness (*US*)

**b** (*von Mensch*) pleasantness; (= *Leutseligkeit*) friendliness; (= *Gelassenheit*) easy-going nature; **da hört doch die Gemütlichkeit auf!** (*inf*) that's going too far; **ein Prosit der Gemütlichkeit!** happy days!

**c** (= *Gemächlichkeit*) leisureliness; **in aller Gemütlichkeit** at one's leisure

**Gemüts-**:

**Gemütsart** *f* disposition, nature

**Gemütsbewegung** *f* emotion; **bist du zu keiner Gemütsbewegung fähig?** can't you show some emotion?

**gemütskalt** *adj* cold

**gemütskrank** *adj* emotionally disturbed

**Gemütskrankheit** *f* emotional disorder

**Gemütslage** *f* mood; **je nach Gemütslage** as the mood takes me/him

*etc*

**Gemütsmensch** *m* good-natured, phlegmatic person; **du bist vielleicht ein Gemütsmensch!** (*iro inf*) you're a fine one! (*inf*); (= *das ist unmöglich*) you'll be lucky! (*inf*)

**Gemütsruhe** *f* calmness; (= *Phlegma*) placidness; **in aller Gemütsruhe** (*inf*) (as) cool as a cucumber (*inf*); (= *gemächlich*) at a leisurely pace; (= *aufreizend langsam*) as if there were all the time in the world; **deine Gemütsruhe möchte ich haben!** (*iro*) I'd like to have your composure

**Gemütsverfassung** *f*, **Gemütszustand** *m* frame *or* state of mind

**Gen** [geːn] *nt* **-s, -e** gene

**Gen-** *in cpds* genetic; (= *genmanipuliert*) genetically modified *or* engineered

**genạnnt** *ptp von* **nennen**

**genạrbt** [gəˈnarpt] *adj Leder* grained

**genas** *pret von* **genesen**

**genau** [gəˈnau]

■ *adj* exact; **Genaueres** further details *pl*; **Genaueres weiß ich nicht** I don't know any more than that; **man weiß nichts Genaues über ihn** no-one knows anything definite about him

■ *adv* **genau!** (*inf*) exactly!, precisely!; **genau dasselbe** just *or* exactly the same; **genau in der Mitte** right in the middle; **genau das wollte ich sagen** that's just *or* exactly what I wanted to say; **etw genau wissen** to know sth for certain; **etw genau nehmen** to take sth seriously; **genau genommen** strictly speaking; **er nimmt es sehr/nicht sehr genau** he's very/not very particular (*mit etw* about sth); **einen Entschluss genau überlegen** to consider a decision very carefully; **meine Uhr geht genau** my watch keeps accurate time; **es stimmt auf den Millimeter genau** it's right to the millimetre (*Brit*) *or* millimeter (*US*); **genauestens, aufs Genaueste** (right) down to the last (little) detail; **genau entgegengesetzt** diametrically opposed; **so genau wollte ich es (nun auch wieder) nicht wissen!** (*iro*) you can spare me the details

**Genauigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Exaktheit*) exactness; (= *Richtigkeit*)

accuracy; (= *Präzision*) precision; (= *Sorgfalt*) meticulousness

**genauso** [gəˈnauzoː] *adv* (*vor Adjektiv*) just as; (*alleinstehend*) just *or* exactly the same

**Genbank** *f* (*pl* **-banken**) gene bank

**Gendarm** [zanˈdarm, zãˈdarm] *m* **-en, -en** (*Aus*) policeman

**Gendatei** *f* DNA profile

**genehm** [gəˈneːm] *adj* (*geh*) acceptable; **ist es so genehm?** is that acceptable to you?; **wenn es genehm ist** if you are agreeable

**genehmigen** [gəˈneːmɪgn] (*ptp* **genehmigt**) *vt* to approve; (= *erlauben*) to sanction; (= *Lizenz erteilen*) to license; *Durchreise, Aufenthalt* to authorize; (= *zugestehen*) to grant; **wer kann mir die Teilnahme genehmigen?** from whom do I get permission to take part?; **"genehmigt"** "approved"; (*inf*) permission granted (*hum*); **sich (*dat*) etw genehmigen** to indulge in sth; (= *kaufen*) to splash out on sth; **sich (*dat*) einen genehmigen** (*hum inf*) to have a little drink

**Genehmigung** *f* **-, -en** (= *Erlaubnis*) approval; (= *Lizenz*) licence (*Brit*), license (*US*); (*für Durchreise, Aufenthalt*) authorization; (= *Berechtigungsschein*) permit; **mit freundlicher Genehmigung von** by kind permission of

**geneigt** [gəˈnaikt] *adj* (*geh*) *Zuhörer, Publikum* willing; *Aufmerksamkeit* kind; **geneigter Leser!** gentle reader; **jdm/einer Sache geneigt sein** to be well-disposed to sb/sth; **geneigt sein, etw zu tun** to be inclined to do sth; *siehe auch* **neigen**

**Gẹnera** *pl von* **Genus**

**General** [genəˈraːl] *m* **-(e)s, -e** ***or*** **-¨e** [-ˈrɛːlə], **Generalin** [-ˈraːlɪn] *f* **-, -nen** general

**General-**:

**Generalagentur** *f* general agency

**Generalamnestie** *f* general amnesty

**Generalbevollmächtigte(r)** *mf decl as adj* plenipotentiary; (*Comm*)

general representative

**Generalbụndesanwalt** *m*, **Generalbụndesanwältin** *f* Chief Federal Prosecutor

**Generaldirektion** *f* head office

**Generaldirektor(in)** *m(f)* chairman/-woman, president (*US*), CEO

**Generalin** *f siehe* **General**

**generalisieren** [genərali'ziːrən] (*ptp* **generalisiert**) *vi* to generalize

**General-**:

**Generalkonsul(in)** *m(f)* consul general

**Generalkonsulat** *nt* consulate general

**Generalleutnant** *m* (*Mil*) lieutenant-general (*Brit*), lieutenant general (*US*); (*Aviat*) air marshal (*Brit*), lieutenant general (*US*)

**Generalmajor(in)** *m(f)* (*Mil*) major-general (*Brit*), major general (*US*); (*Aviat*) air vice marshal (*Brit*), major general (*US*)

**Generalprobe** *f* (*Theat, fig*) dress rehearsal; (*Mus*) final rehearsal

**Generalsekretär(in)** *m(f)* secretary-general

**Generalstaatsanwalt** *m*, **Generalstaatsanwältin** *f public prosecutor for a provincial court*; ≈ district attorney (*US*)

**Generalstab** *m* general staff

**generalstabsmäßig**

- ■ *adj Aktion* planned with military precision
- ■ *adv planen, organisieren* with military precision

**Generalstreik** *m* general strike

**generalüberholen** (*ptp* **generalüberholt**) *vt infin, ptp only* **etw generalüberholen** to give sth a general overhaul; **etw generalüberholen lassen** to have sth generally overhauled

**Generalvertretung** *f* sole agency

**Generation** [genəraˈtsioːn] *f* **-, -en** generation; **ein technisches Gerät der ersten Generation** a piece of first-generation technology; **Generation X/@** generation X/@

**Generationen-:**

**Generationenkonflikt** *m* generation gap

**Generationenvertrag** *m* (*Econ*) *system whereby old people receive a pension from contributions being made by current working population*

**Generationskonflikt** *m* generation gap

**Generator** [genəˈraːtoːə] *m* **-s, Generatoren** [-ˈtoːrən] generator

**generẹll** [genəˈrɛl]

- *adj* general
- *adv* in general; (= *normalerweise*) normally

**generieren** [genəˈriːrən] (*ptp* **generiert**) *vt* (*Ling*), *geh*) to generate

**Generikum** [geˈneːrikʊm] *nt* **-s, Generika** [-ka] generic drug

**genesen** [gəˈneːzn] (*pret* **genas** [gəˈnaːs], *ptp* **genesen** [gəˈneːzn]) *vi aux sein* (*geh*) to convalesce; (*fig*) to recuperate

**Genesung** [gəˈneːzʊŋ] *f* **-, *(rare)* -en** convalescence, recovery (*auch fig*); **auf dem Wege der Genesung** on the road to recovery

**Genetik** [geˈneːtɪk] *f* **-**, *no pl* genetics *sing*

**Genetiker** [geˈneːtikə] *m* **-s, -**, **Genetikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** geneticist

**genetisch** [geˈneːtɪʃ]

- *adj* genetic; *Vater* biological
- *adv* genetically

**Genezareth** [geˈneːtsarɛt] **der See Genezareth** the Sea of Galilee

**Gẹnf** [gɛnf] *nt* **-s** Geneva

**Gẹnfer** [ˈgɛnfə] *adj attr* Genevan; **der Genfer See** Lake Geneva; **Genfer Konvention** Geneva Convention

**Gen-:**

**Genfood** *nt* GM foods *pl*

**Genforscher(in)** *m(f)* genetic researcher

**Genforschung** *f* genetic research

**genial** [ge'niaːl] *adj* brilliant; (= *erfinderisch*) ingenious; **ein genialer Mensch**, **ein Genialer** a genius; **ein geniales Werk** a work of genius; **das war eine geniale Idee** that idea was a stroke of genius

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **genial** wird nicht mit dem englischen Wort *genial* übersetzt.

**Genialität** [geniali'tɛːt] *f* **-**, *no pl* (*von Künstler, Musiker etc*) genius; (*von Idee, Lösung etc*) brilliance; (= *Erfindungsreichtum*) ingenuity

**Genịck** [gə'nɪk] *nt* **-(e)s, -e** neck; **ein Schlag ins Genick** a blow on the back of the neck; **sich (*dat*) das Genick brechen** to break one's neck; (*fig*) to kill oneself

**Genịck-**:

**Genịckschuss** *m* shot in the neck

**Genịckstarre** *f* stiffness of the neck; (*Med*) (cerebral) meningitis; **Genickstarre haben** (*inf*) to have a stiff neck

**Genie**[1] [ze'niː] *nt* **-s, -s** genius

**Genie**[2] *f* **-, -s** (*Sw Mil*) engineer corps

**genieren** [ze'niːrən] (*ptp* **geniert**)

■ *vr* to be embarrassed; **genieren Sie sich nicht!** don't be shy!; **dabei geniere ich mich** I get embarrassed doing it; **ich geniere mich, das zu sagen** I don't like to say it; **er genierte sich (gar) nicht, das zu tun** it didn't bother him (at all) to do that

■ *vt* **jdn genieren** (= *peinlich berühren*) to embarrass sb; (*old*) (*dial*): = *stören*) to disturb sb; **das geniert mich wenig!** that doesn't bother me

**genießbar** *adj* (= *essbar*) edible; (= *trinkbar*) drinkable; (*fig*: = *annehmbar*) acceptable; **er ist heute nicht genießbar** (*fig inf*) he is unbearable today

**genießen** [gəˈniːsn] (*pret* **genọss**) [gəˈnɔs] (*ptp* **genọssen** [gəˈnɔsn]) *vt*

**a** (*lit fig*: = *sich erfreuen an*) to enjoy; **den Wein muss man genießen** this is a wine to be savoured (*Brit*) *or* savored (*US*); **er ist heute nicht zu genießen** (*inf*) he is unbearable today
**b** (= *essen*) to eat; (= *trinken*) to drink; **das Essen ist kaum zu genießen** the meal is scarcely edible; **der Wein ist kaum zu genießen** the wine is scarcely drinkable

**Genießer** [gəˈniːsɐ] *m* **-s, -**, **Genießerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** connoisseur; (*des Lebens*) pleasure-lover; (= *Feinschmecker*) gourmet; **er ist ein stiller Genießer** he really knows how to enjoy life in his quiet way

**genießerisch** [gəˈniːsərɪʃ]

■ *adj* appreciative; **sein genießerischer Ausdruck** his expression of pleasure
■ *adv* appreciatively; (= *mit Behagen*) pleasurably; (= *mit Genuss*) with relish

**genital** [geniˈtaːl] *adj* genital

**Genital-**: *in cpds* genital

**Genitalbereich** *m* genital area

**Genitale** [geniˈtaːlə] *nt* **-s, Genitalien** [-liən] genital; **die Genitalien** the genitals *or* genitalia (*form*)

**Genitalien** [geniˈtaːliən] *pl* genitals *pl*, genitalia *pl* (*form*)

**Genitiv** [ˈgeːnitiːf] *m* **-s, -e** [-və] (= *Fall*) genitive (case); (= *Form*) genitive (form); **im Genitiv** in the genitive

**Genitiv|objekt** *nt* genitive object

**Gen-**:

**Genmais** *m* GM maize

**Genmanipulation** *f* genetic manipulation

**genmanipuliert** [-manipuliːɐt] *adj* genetically engineered *or* modified

**Genom** [geˈnoːm] *nt* **-s, -e** genome

**Genomanalyse** *f* genome analysis

**genọmmen** *ptp von* **nehmen**

**genọppt** [gəˈnɔpt] *adj Teppich, Stoff, Wolle* nubbly; *Gummi* pimpled

**Genọ̈rgel** [gəˈnœrgl] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) carping

**genọss** *pret von* **genießen**

**Genọsse** [gəˈnɔsə] *m* **-n, -n**, **Genọssin** [-ˈnɔsɪn] *f* **-, -nen** comrade; (*pej*: = *Kumpan*) pal (*inf*); **X und Genossen** (*Jur*) X and others; (*pej*) X and co (*inf*)

**genọssen** *ptp von* **genießen**

**Genọssen-**:

**Genọssenschaft** [gəˈnɔsnʃaft] *f* **-, -en** cooperative

**genọssenschaftlich** [-ʃaftlɪç]

- *adj* cooperative
- *adv* **genossenschaftlich organisiert** organized as a cooperative

**Genọssin** *f siehe* **Genosse**

**genötigt** [gəˈnøːtɪçt] *adj* **genötigt sein, etw zu tun** to be obliged to do sth; **sich genötigt sehen, etw zu tun** to feel (oneself) obliged to do sth

**Genozid** [genoˈtsiːt] *m or nt* **-(e)s, -e** ***or*** **-ien** [-də, -diən] (*geh*) genocide

**Genre** [ˈzãːrə] *nt* **-s, -s** genre

**Gen-**:

**Gentechnik** *f* genetic engineering

**Gentechniker(in)** *m(f)* genetic engineer

**gentechnikfrei** *adj Lebensmittel etc* GM-free

**gentechnisch**

■ *adj Fortschritte etc* in genetic engineering

■ *adv manipulieren, verändern* genetically; *produzieren, herstellen* by means of genetic engineering; **gentechnisch vermehren** to reproduce through genetic engineering; **gentechnisch veränderte Organismen** genetically manipulated organisms

**Gentechnologie** *f* genetic engineering

**gentechnologisch**

■ *adj Verfahren, Zeitalter* of genetic engineering

■ *adv* **gentechnologisch hergestellte Arzneimittel** drugs produced by means of genetic engineering

**Gentest** *m* DNA test

**Gentherapie** *f* gene therapy

**Genua** [ˈgeːnua] *nt* **-s** Genoa

**genug** [gəˈnuːk] *adv* enough; **genug davon** enough of that; **das ist wenig genug** that's precious little; **und damit noch nicht genug** and that's not all; **sag, wenns genug ist!** (*beim Einschenken etc*) say when!; **(von etw) genug haben** to have enough (of sth); (= *einer Sache überdrüssig sein*) to have had enough (of sth); **nicht genug, dass er sein ganzes Geld verspielt, außerdem … er …** not only does he gamble away all his money, he also …; **Manns genug sein, um zu …** to be man enough to …

**Genüge** [gəˈnyːgə] *f* **-**, *no pl* **zur Genüge** enough; **etw zur Genüge kennen** to know sth well enough; (*abwertender*) to know sth only too well

**genügen** [gəˈnyːgn] (*ptp* **genügt**) *vi*

**a** (= *ausreichen*) to be enough *or* sufficient ( + *dat* for); **das**

**genügt (mir)** that's enough *or* sufficient (for me); **dieses Haus genügt uns** we're happy with this house; **dieses Haus genügt für uns** this house is enough for us
**b** (+*dat*) *den Anforderungen* to satisfy; *jds Wünschen, Erwartungen* to fulfil (*Brit*), to fulfill (*US*)

**genügend**
■ *adj*
**a** *inv* (= *ausreichend*) enough, sufficient
**b** (= *befriedigend*) satisfactory
■ *adv* (= *reichlich*) enough

**genügsam** [gəˈnyːkzaːm]
■ *adj Tier, Pflanze* undemanding; *Mensch auch* modest; **ein genügsames Leben führen** to live modestly
■ *adv leben* modestly; **sich genügsam ernähren** to have a simple diet

**Genügsamkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Mensch*) undemanding nature; **die Genügsamkeit einer Pflanze/eines Tieres** the modest requirements of a plant/an animal

**Genugtuung** [gəˈnuːktuːʊŋ] *f* **-**, ***(rare)*** **-en** satisfaction (*über* +*acc* at); **ich hörte mit Genugtuung, dass ...** it gave me great satisfaction to hear that ...; **das hat mir Genugtuung verschafft** that gave me a sense of satisfaction

**Gẹnus** [ˈgeːnʊs, ˈgɛnʊs] *nt* **-**, **Gẹnera** [ˈgeːnera, ˈgɛnera] (*Biol*) genus; (*Gram*) gender

**Genụss** [gəˈnʊs] *m* **-es, -̈e** [gəˈnʏsə]
**a** *no pl* (= *das Zusichnehmen*) consumption; (*von Drogen*) use; (*von Tabak*) smoking; **der Genuss von Alkohol ist Kindern verboten** children are forbidden to consume alcohol (*form*); **der übermäßige Genuss von Tabak** excessive smoking; **nach dem Genuss der Pilze** after eating the mushrooms
**b** (= *Vergnügen*) pleasure; **etw mit Genuss essen** to eat sth with relish; **den Wein hat er mit Genuss getrunken** he really enjoyed the wine
**c** *no pl* (= *Nutznießung*) **in den Genuss von etw kommen** *von Vergünstigungen* to enjoy sth; *von Rente, Prämie etc* to be in receipt of sth

**genụ̈sslich** [gəˈnʏslɪç]

■ *adj* pleasurable
■ *adv* with pleasure; **er grunzte genüsslich** he grunted with obvious enjoyment; **er schmatzte genüsslich** he smacked his lips with relish

**Genụss-**:

**Genụssmittel** *nt semi-luxury foods and tobacco*

**Genụssschein** *m* (*Fin*) profit-participation certificate

**Genụsssucht** *f* pursuit of pleasure

**genụsssüchtig** *adj* pleasure-seeking

**Geodrei|eck**® [ˈgeo-] *nt* (*inf*) set square

**Geograf** [geoˈgraːf] *m* **-en, -en**, **Geografin** [-ˈgraːfɪn] *f* **-, -nen** geographer

**Geografie** [geograˈfiː] *f* **-**, *no pl* geography

**geografisch** [geoˈgrafɪʃ] *adj no pred* geographic(al)

**Geologe** [geoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Geologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** geologist

**Geologie** [geoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* geology

**geologisch** [geoˈloːgɪʃ] *adj no pred* geological

**Geometrie** [geomeˈtriː] *f* **-**, *no pl* geometry

**geometrisch** [geoˈmeːtrɪʃ] *adj* geometric

**Geophysik** *f* geophysics *sing*

**geopolitisch** *adj no pred* geopolitical

**ge|ọrdnet** [gəˈ|ɔrdnət] *adj Leben, Zustände* well-ordered; **in geordneten Verhältnissen leben** to live a well-ordered life; **Kinder aus geordneten Verhältnissen** children from well-ordered backgrounds; **geordnete Verhältnisse schaffen** to put things on an orderly basis; *siehe auch* **ordnen**

**Georgien** [geˈɔrgiən] *nt* **-s** Georgia (*in Caucasia*)

**ge|o̤rgisch** *adj* Georgian

**Geo-**:

**geostationär** *adj* geostationary

**Geowissenschaft** *f* earth science

**geoze̤ntrisch** [geoˈtsɛntrɪʃ] *adj* geocentric

**Gepä̤ck** [gəˈpɛk] *nt* **-(e)s**, *no pl* luggage *no pl* (*Brit*), baggage *no pl*; **mit leichtem Gepäck reisen** to travel light

**Gepä̤ck-**:

**Gepä̤ckabfertigung** *f* (= *Vorgang*) (*am Bahnhof*) luggage *etc* processing; (*am Flughafen*) checking-in of luggage *etc*; (= *Stelle*) (*am Bahnhof*) luggage *etc* office; (*am Flughafen*) luggage *etc* check-in

**Gepä̤ckannahme** *f* (= *Vorgang*) checking-in of luggage (*Brit*) *etc*; (*auch* **Gepäckannahmestelle**) (*am Bahnhof*)) (*zur Beförderung*) luggage (*Brit*) *or* baggage office; (*zur Aufbewahrung*) left-luggage office (*Brit*), baggage checkroom (*US*); (*am Flughafen*) luggage *etc* check-in

**Gepä̤ckaufbewahrung** *f* (= *das Aufbewahren*) looking after left luggage *etc no art*; (*auch* **Gepäckaufbewahrungsstelle**) left-luggage office (*Brit*), baggage checkroom (*US*)

**Gepä̤ckausgabe** *f* (*auch* **Gepäckausgabestelle**) (*am Bahnhof*) (*zur Beförderung*) (out-counter of the) luggage *etc* office; (*zur Aufbewahrung*) (out-counter of the) left-luggage office (*Brit*) *or* baggage checkroom (*US*); (*am Flughafen*) luggage *etc* reclaim; **wir müssen noch zur Gepäckausgabe** we still have to collect our luggage *etc*

**Gepä̤ckband** *nt* (*pl* **-bänder**) luggage *etc* conveyor belt

**Gepä̤ckkontrolle** *f* luggage *etc* control *or* check

**Gepä̤cknetz** *nt* luggage *etc* rack

**Gepä̤cks-** (*Aus*) *in cpds* = **Gepäck-**

**Gepä̤ck-**:

**Gepạ̈ckschein** *m* luggage *etc* ticket

**Gepạ̈ckstück** *nt* piece *or* item of luggage *etc*

**Gepạ̈ckträger** *m* (*am Fahrrad*) carrier

**Gepạ̈ckträger(in)** *m(f)* porter (*Brit*), baggage handler (*Brit*) *or* carrier

**Gepard** [ˈgeːpart] *m* **-s, -e** [-də] cheetah

**gepfẹffert** [gəˈpfɛfət] *adj* (*inf*) (= *hoch*) *Preise, Mieten* steep; (= *schwierig*) *Fragen, Prüfung* tough; (= *hart*) *Kritik* biting; **jdm eine gepfefferte Ohrfeige geben** to clout sb (*inf*); *siehe auch* **pfeffern**

**gepfịffen** *ptp von* **pfeifen**

**gepflegt** [gəˈpfleːkt]

■ *adj*

**a** (= *nicht vernachlässigt*) well-looked-after; *Mensch, Äußeres, Hund* well-groomed; *siehe auch* **pflegen**

**b** (= *kultiviert, niveauvoll*) civilized; *Atmosphäre, Restaurant* sophisticated; *Ausdrucksweise, Gespräche, Sprache, Stil* cultured; *Umgangsformen* refined; (= *angenehm*) *Abend* pleasant

**c** (= *erstklassig*) *Speisen, Weine* excellent; (*inf*: = *von guter Qualität*) decent; **"gepflegte Küche"** "excellent cuisine"

■ *adv* (= *kultiviert*) **sich gepflegt unterhalten** to have a civilized conversation; **sich gepflegt ausdrücken** to have a cultured way of speaking; **drück dich gefälligst ein bisschen gepflegter aus** don't be so crude; **sehr gepflegt wohnen** to live in style; **so richtig gepflegt essen gehen** (*inf*) to go to a really nice restaurant

**Gepflogenheit** [gəˈpfloːgnhait] *f* **-, -en** (*geh*) (= *Gewohnheit*) habit; (= *Verfahrensweise*) practice; (= *Brauch*) custom, tradition

**Geplạ̈nkel** [gəˈplɛŋkl] *nt* **-s, -** skirmish; (*fig*) squabble

**Geplạpper** [gəˈplapə] *nt* **-s**, *no pl* babbling

**Geplạ̈rr** [gəˈplɛr] *nt* **-(e)s**, *no pl*, **Geplạ̈rre** [gəˈplɛrə] *nt* **-s**, *no pl* bawling; (*von Radio*) blaring

**Geplạ̈tscher** [gəˈplɛtʃə] *nt* **-s**, *no pl* splashing; (*pej inf*: = *Unterhaltung*)

babbling

**geplạ̈ttet** [gəˈplɛtət] *adj pred* (*inf*) floored (*inf*); **ich bin ganz geplättet** (*inf*) I'm flabbergasted (*inf*); *siehe auch* **plätten**

**Geplauder** [gəˈplaudə] *nt* **-s**, *no pl* (*geh*) chatting

**Gepọlter** [gəˈpɔltə] *nt* **-s**, *no pl* (= *Krach*) din; (*an Tür etc*) banging; (*von Kutsche etc*) clattering

**gepr.** *abbr von* **geprüft**

**gepriesen** *ptp von* **preisen**

**gepụnktet** [gəˈpʊŋktət] *adj Linie* dotted; *Stoff, Kleid* spotted; (*regelmäßig*) polka-dot

**Gequake** [gəˈkvaːkə] *nt* **-s**, *no pl* croaking; (*pej inf*: = *Geschwätz*) chatter

**Gequäke** [gəˈkvɛːkə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) (*von Kind*) whining; (*von Radio*) blaring

**gequält** [gəˈkvɛːlt] *adj Lächeln* forced; *Miene, Ausdruck* pained; *Gesang, Stimme* strained; *siehe auch* **quälen**

**Gequạssel** [gəˈkvasl] *nt* **-s**, *no pl* (*pej inf*) chattering

**Gequạtsche** [gəˈkvatʃə] *nt* **-s**, *no pl* (*pej inf*) gabbing (*inf*); (= *Blödsinn*) twaddle (*inf*)

**Gequieke** [gəˈkviːkə] *nt* **-s**, *no pl* squealing

**Gequietsche** [gəˈkviːtʃə] *nt* **-s**, *no pl* squeaking; (*von Reifen, Mensch*) squealing

**gequọllen** *ptp von* **quellen**

**gerade** [gəˈraːdə]

■ *adj* straight; *Zahl* even; (= *aufrecht*) *Haltung* upright; (*fig*: = *aufrichtig*) *Charakter* honest; *Mensch* upright; **eine gerade Körperhaltung haben** to hold oneself up straight; **das gerade Gegenteil** the exact opposite

■ *adv*

**a** (= *nicht krumm*) straight; **gerade gewachsen sein** (*Baum*) to be straight
**b** (= *im Augenblick, soeben*) just; **wenn Sie gerade Zeit haben** if you have time just now; **wo Sie gerade da sind** just while you're here; **er wollte gerade aufstehen** he was just about to get up; **der Zug war gerade weg** the train had just gone; **gerade erst** only just; **da wir gerade von Geld sprechen, ...** talking of money ...
**c** (= *knapp*) just; **gerade so viel, dass er davon leben kann** just enough for him to live on; **sie hat die Prüfung gerade so bestanden** she just about passed the exam; **gerade noch** only just; **gerade noch zur rechten Zeit** just in time; **das hat gerade noch gefehlt!** (*iro*) that's all we wanted!
**d** (= *genau*) just; (= *direkt*) right; **gerade heute hab ich an dich gedacht** I was thinking of you just today; **gerade deshalb** that's just why; **gerade umgekehrt**, **gerade das Gegenteil** just the opposite; **das ist es ja gerade!** that's just it!
**e** (= *speziell, besonders*) especially; **gerade, weil ...** just because ...; **gerade du solltest dafür Verständnis haben** you should be particularly understanding; **sie ist nicht gerade eine Schönheit** she's not exactly a beauty; **das war nicht gerade schön/interessant** that wasn't exactly nice/interesting; **du kannst dich gerade beklagen** (*iro*) what are you complaining about?
**f** (= *ausgerechnet*) **warum gerade das?** why that of all things?; **warum gerade heute?** why today of all days?; **warum gerade ich?** why me of all people?; **warum gerade im Winter?** why in winter of all times?; **warum gerade in Venedig?** why in Venice of all places?; **gerade diesem Trottel musste ich begegnen** of all people I would have to meet that idiot
**g** (*inf*: = *erst recht*) **nun gerade!** you try and stop me now! (*inf*); **jetzt** ***or*** **nun gerade nicht!** I'll be damned if I will! (*inf*)

**Gerade** [gəˈraːdə] *f* **-n, -n**
**a** (*Math*) straight line
**b** (*Sport*) (*von Renn-, Laufbahn*) straight; (*Boxen*) straight left/right

**gerade-**:

**geradeaus** [gəraːdəˈ|aus] *adv* straight ahead

**gerade biegen** *vt irreg* to straighten out

**geradebiegen** *vt sep irreg* (*fig inf*) to sort out

**geradeheraus** [gəraːdəhɛˈraus] (*inf*)
■ *adj pred* frank
■ *adv* frankly; **geradeheraus gesagt** quite frankly

**gerade machen** *vt* to straighten (out)

**gerädert** [gəˈrɛːdət] *adj* (*inf*) **wie gerädert sein**, **sich wie gerädert fühlen** to be *or* feel (absolutely) whacked (*inf*)

**gerade-**:

**geradeso** [gəˈra:dəzoː] *adv* = **ebenso**

**geradestehen** *vi sep irreg aux haben or sein* **für jdn/etw geradestehen** (*fig*) to be answerable for sb/sth

**geradeswegs** [gəˈra:dəsveːks], **geradewegs** [gəˈra:dəveːks] *adv* straight; **gerade(s)wegs auf etw (*acc*) losgehen** (*fig*) to get straight down to sth

**geradezu** [g&ˈra:dətsu:, gəra:dəˈtsuː] *adv*
**a** (= *beinahe*) virtually; (= *wirklich, durchaus*) really; **das ist doch geradezu Selbstmord** that's nothing short of suicide; **das ist ja geradezu lächerlich!** that is absolutely ridiculous!
**b** (= *ohne Umschweife*) frankly; **geradezu aufs Ziel zusteuern** (*fig*) to go straight to the point

**geradlinig** [-liːnɪç]
■ *adj* straight; *Entwicklung etc* linear; (*fig*: = *aufrichtig*) straight
■ *adv* **geradlinig denken/handeln** to be straight; **geradlinig verlaufen** to run in a straight line

**gerạmmelt** [gəˈramlt] *adv* **gerammelt voll** (*inf*) chock-a-block (*inf*); *siehe auch* **rammeln**

**Gerạngel** [gəˈraŋl] *nt* **-s**, *no pl* (= *Balgerei*) scrapping; (*fig*: = *zäher Kampf*) wrangling; **ein kurzes Gerangel der beiden Spieler** a short scrap between the two players; **das Gerangel um die Sonderangebote** the tussle over the bargains

**Geranie** [geˈraːniə] *f* **-, -n** geranium

**gerạnn** *pret von* **gerinnen**

**gerạnnt** *ptp von* **rennen**

**Gerạschel** [gəˈraʃl] *nt* **-s**, *no pl* rustle, rustling

**Gerạssel** [gəˈrasl] *nt* **-s**, *no pl* rattle, rattling

**gerät** [gəˈrɛːt] *3. pers sing pres von* **geraten**[1]

**Gerät** [gəˈrɛːt] *nt* **-(e)s, -e** piece of equipment; (= *Vorrichtung*) device; (= *Apparat*) gadget; (= *landwirtschaftliches Gerät*) implement; (= *elektrisches Gerät*) appliance; (= *Radiogerät, Fernsehgerät, Telefon*) set; (= *Messgerät*) instrument; (= *Küchengerät*) utensil; (= *Werkzeug, Gartengerät*) tool; (= *Turngerät*) piece of apparatus; (*inf*: = *Penis*) tool (*sl*)

**geraten**[1] [gəˈraːtn] (*pret* **geriet** [gəˈriːt], *ptp* **geraten** [gəˈraːtn]) *vi aux sein*

**a** (= *zufällig gelangen*) to get (*in* +*acc* into); **an jdn geraten** (= *jdn kennenlernen*) to come across sb; (= *jdn bekommen*) to find sb; **an etw (*acc*) geraten** to come by sth; **an einen Ort geraten** to come to a place; **an den Richtigen/Falschen geraten** to come to the right/wrong person; **unter ein Fahrzeug geraten** to fall under a vehicle; **mit der Hand in eine Maschine geraten** to get one's hand caught in a machine; **in Gefangenschaft geraten** to be taken prisoner; **das Schiff ist in einen Sturm geraten** the boat got caught in a storm; **in Bewegung geraten** to begin to move; **ins Stocken geraten** to come to a halt; **ins Schleudern geraten** to go into a skid; **in Brand geraten** to catch fire; **in Angst/Begeisterung/ Schwierigkeiten geraten** to get scared/enthusiastic/into difficulties; **in Vergessenheit geraten** to sink into oblivion; **auf krumme Wege *or* die schiefe Bahn geraten** to stray from the straight and narrow; **aus der Fassung/der Form geraten** to lose one's composure/one's shape; **außer sich geraten (vor etw *dat*)** to be beside oneself (with sth)

**b** (= *sich entwickeln, gelingen, ausfallen*) to turn out; **ihm gerät einfach alles** everything he does turns out well; **der Junge/ Kaktus ist gut geraten** the boy/cactus turned out well; **nach jdm geraten** to take after sb

**geraten**[2] *ptp von* **raten**, **geraten**[1]

**Geräte-**:

**Geräteschuppen** *m* tool shed

**Geräteturnen** *nt* apparatus gymnastics *no pl*

**Geratewohl** *nt* **aufs Geratewohl** on the off-chance; (*aussuchen, auswählen etc*) at random; **wir schlugen aufs Geratewohl diesen Weg ein** we decided to trust to luck and come this way

**Gerätschaften** *pl* (= *Ausrüstung*) equipment *sing*; (= *Werkzeug*) tools *pl*

**Geräucherte(s)** [gə'rɔyçətə] *nt no pl decl as adj* smoked meat (*especially bacon and ham*)

**geraum** [gə'raum] *adj attr* **vor geraumer Zeit** some time ago; **seit geraumer Zeit** for some time; **es dauerte eine geraume Weile** it took some time

**geräumig** [gə'rɔymıç] *adj* spacious, roomy

**Geräusch** [gə'rɔyʃ] *nt* **-(e)s, -e** sound; (*esp unangenehm*) noise; **mit einem dumpfen Geräusch** with a dull thud

**Geräusch-**:

**geräuscharm** *adj* quiet

**geräuschempfindlich** *adj* sensitive to noise; (*Tech*) sound-sensitive

**geräuschlos**

- *adj* silent
- *adv* silently, without a sound

**Geräuschlosigkeit** *f* **-**, *no pl* quietness, noiselessness

**Geräuschpegel** *m* sound level

**geräuschvoll**

- *adj* (= *laut*) loud; (= *lärmend*) noisy
- *adv* (= *laut*) loudly; (= *lärmend*) noisily; **weniger geräuschvoll** with less noise

**Geräusper** [gə'rɔyspə] *nt* **-s**, *no pl* throat-clearing

**gẹrben** ['gɛrbn] *vt* to tan; **vom Wetter gegerbte Haut** weather-beaten skin

**Gẹrbera** ['gɛrbera] *f* **-, -(s)** (*Bot*) gerbera

**Gerberei** [gɛrbəˈrai] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Gerben*) tanning

**b** (= *Werkstatt*) tannery

**gerẹcht** [gəˈrɛçt]

■ *adj*

**a** (= *rechtgemäß, verdient*) just; (= *unparteiisch auch*) fair; **gerecht gegen jdn sein** to be fair *or* just to sb; **gerechter Lohn für alle Arbeiter!** fair wages for all workers!; **seinen gerechten Lohn bekommen** (*fig*) to get one's just deserts; **die Gerechten** the just

**b** (= *berechtigt*) just, legitimate; **gerechter Zorn** righteous anger; **sich für eine gerechte Sache einsetzen** to fight for a just cause

**c** **jdm/einer Sache gerecht werden** to do justice to sb/sth; *Bedingungen, Erwartungen* to fulfil (*Brit*) *or* fulfill (*US*) sth

■ *adv* fairly; (= *rechtgemäß*) justly

**-gerecht** *adj suf* suitable for; **behindertengerecht** suitable for disabled people

**gerẹchterweise** [gəˈrɛçtəˈvaizə] *adv* to be fair

**gerẹchtfertigt** [gəˈrɛçtfɛrtɪçt] *adj* justified

**Gerẹchtigkeit** [gəˈrɛçtɪçkait] *f* **-**, *no pl* justice; (= *das Gerechtsein*) justness; (= *Unparteilichkeit*) fairness; **die Gerechtigkeit nahm ihren Lauf** justice took its course; **jdm/einer Sache Gerechtigkeit widerfahren lassen** to be just to sb/sth; (*fig*) to do justice to sb/sth

**Gerede** [gəˈreːdə] *nt* **-s**, *no pl* talk; (= *Klatsch*) gossip(ing); **ins Gerede kommen** ***or*** **geraten** to get oneself talked about; **jdn ins Gerede bringen** to get sb talked about; **kümmere dich nicht um das Gerede der Leute** don't worry about what people say

**geregelt** [gəˈreːglt] *adj Arbeit(szeiten), Mahlzeiten* regular; *Leben* well-ordered; **geregelter Katalysator** computer-controlled *or* feedback catalytic converter; *siehe auch* **regeln**

**gereizt** [gəˈraitst]

■ *adj* (= *verärgert*) irritated; (= *reizbar*) irritable, touchy; (= *nervös*) edgy; **im Zimmer herrschte gereizte Stimmung** there was a strained atmosphere in the room

■ *adv* (= *verärgert*) irritably; *siehe auch* **reizen**

**Gereiztheit** *f* **-**, *no pl* (= *Verärgertheit*) irritation; (= *Reizbarkeit*) irritability, touchiness; (= *Nervosität*) edginess; **die Gereiztheit der Atmosphäre** the strained atmosphere

**Geriatrie** [geriaˈtriː] *f* **-**, *no pl* geriatrics *sing*

**geriatrisch** [geˈriaːtrɪʃ] *adj* geriatric

**Gericht**[1] [gəˈrɪçt] *nt* **-(e)s, -e** (= *Speise*) dish; **leckere Gerichte** delicious meals

**Gericht**[2] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Behörde*) court (of justice); (= *Gebäude*) court(house), law courts *pl*; (= *die Richter*) court, bench; **Hohes Gericht!** My Lord! (*Brit*), Your Honor! (*US*); **vor Gericht erscheinen/aussagen** to appear/testify in court; **vor Gericht stehen** to stand trial; **jdn/einen Fall vor Gericht bringen** to take sb/a case to court; **mit etw vor Gericht gehen** to take legal action about sth

**b** **das Jüngste** ***or*** **Letzte Gericht** the Last Judgement; **über jdn/etw Gericht halten** to pronounce judgement on sb/sth; **über jdn zu Gericht sitzen** (*fig*) to sit in judgement on sb; **mit jdm (scharf) ins Gericht gehen** (*fig*) to judge sb harshly

**gerichtlich** [gəˈrɪçtlɪç]

■ *adj attr* judicial; *Bestimmung, Entscheidung etc* court; *Medizin, Psychologie* forensic; *Verhandlung* legal; **gerichtliche Schritte gegen jdn einleiten** to initiate legal proceedings against sb; **laut gerichtlichem Beschluss** according to the decision of a/the court; **ein gerichtliches Nachspiel** a court sequel; **ein gerichtliches Nachspiel haben** to finish up in court; **eine Sache gerichtlich** ***or*** **auf gerichtlichem Weg klären** to settle a matter in court *or* by litigation

■ *adv anerkannt* by a court; *durchsetzbar* legally; *klären* in court; **jdn gerichtlich belangen** (= *strafrechtlich*) to prosecute sb; (= *zivilrechtlich*) to bring legal proceedings against sb; **gerichtlich gegen jdn vorgehen** to take legal action against sb; **jdm etw gerichtlich untersagen lassen** to get an injunction against sb doing sth; **gerichtlich vereidigter Dolmetscher** court-appointed interpreter; **gerichtlich angeordnet** ordered by the courts

**Gerịchtsbarkeit** [gəˈrɪçtsbaːəkait] *f* **-, -en** jurisdiction

**Gerịchts-**:

**Gerịchtsbeschluss** *m* court decision

**Gerịchtsentscheid** *m*, **Gerịchtsentscheidung** *f* court decision

**Gerịchtsferien** *pl* court vacation, recess

**Gerịchtshof** *m* court (of justice), law court; **Oberster Gerichtshof** Supreme Court (of Justice); **der hohe Gerichtshof** the high court

**Gerịchtskasse** *f* **den Betrag von 200 Euro an die Gerichtskasse zahlen** to pay the court 200 euros

**Gerịchtskosten** *pl* court costs *pl*; **jdn zum Tragen der Gerichtskosten verurteilen** (*form*) **jdm die Gerichtskosten auferlegen** (*form*) to order sb to pay costs

**Gerịchtsmedizin** *f* forensic medicine

**Gerịchtsmediziner(in)** *m(f)* forensic doctor

**gerịchtsmedizinisch**

■ *adj* forensic medical *attr*

■ *adv* **die Leiche wurde gerichtsmedizinisch untersucht** the body was examined by an expert in forensic medicine

**Gerịchtssaal** *m* courtroom

**Gerịchtsschreiber(in)** *m(f)* clerk of the court (*Brit*), registrar (*US*)

**Gerịchtsstand** *m* (*form*) court of jurisdiction

**Gerịchtstermin** *m* date of a/the trial; (*für Zivilsachen*) date of a/the hearing; **einen Gerichtstermin ansetzen** to fix a date for a/the trial/hearing

**Gerịchtsverfahren** *nt* court *or* legal proceedings *pl*; **ein Gerichtsverfahren gegen jdn einleiten** to institute legal proceedings against sb; **er wurde ohne ordentliches Gerichtsverfahren verurteilt** he was sentenced without a proper trial

**Gerịchtsverhandlung** *f* trial; (*zivil*) hearing

**Gerịchtsvollzieher** [-fɔltsiːə] *m* **-s, -**, **Gerịchtsvollzieherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bailiff

**Gerịchtsweg** *m* **auf dem Gerichtsweg** through the courts

**gerieben** [gəˈriːbn] *ptp von* **reiben**

**geriet** *pret von* **geraten[1]**

**gerịng** [gəˈrɪŋ]

■ *adj*

**a** (= *niedrig, nicht sehr groß*) low; *Menge, Vorrat, Betrag, Entfernung* small; *Wert* little *attr*; (= *kurz*) *Zeit, Entfernung* short; **mit geringen Ausnahmen** with few exceptions; **seine Leistung erhielt eine zu geringe Bewertung** his achievement wasn't rated highly enough

**b** (= *unbedeutend, unerheblich*) slight; *Chance auch* slim; *Bedeutung, Rolle* minor; **das ist meine geringste Sorge** that's the least of my worries; **die Kosten sind nicht gering** the costs are not inconsiderable; **nicht das Geringste** nothing at all; **nicht im Geringsten** not in the least *or* slightest; **das Geringste** the least thing

**c** (= *unzulänglich*) *Qualität, Kenntnisse* poor; (= *abschätzig*) *Meinung* low

■ *adv*

**a** (= *wenig*) **gering gerechnet** at a conservative estimate

**b** (= *abschätzig*) **gering von jdm sprechen** to speak badly of sb; **gering von jdm denken** to have a low opinion of sb

**gerịng achten** *vt* = **gering schätzen**

**gerịngelt** [gəˈrɪŋlt] *adj Muster* ringed; *Socken* hooped; *siehe auch* **ringeln**

**Gerịng-**:

**gerịngfügig** [-fyːgɪç]

■ *adj* (= *unwichtig*) insignificant; *Verbesserung, Unterschied* slight; *Vergehen, Verletzung* minor; *Einzelheiten* minor, trivial; *Betrag* small; **geringfügige Beschäftigung** part-time employment; **geringfügig Beschäftigte** ***pl*** ≈ part-time workers *pl*

■ *adv* slightly

**Ger̩ingfügigkeit** *f* **-, -en**

**a** (*Jur*) **ein Verfahren wegen Geringfügigkeit einstellen** to dismiss a case because of the trifling nature of the offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**b** (*von Betrag*) insignificance

**c** (= *Kleinigkeit*) little thing, trifle

**ger̩ing schätzen** *vt* (= *verachten*) *Menschen, Leistung* to think little of; *Erfolg, Reichtum, menschliches Leben* to place little value on; (= *missachten*) *Gefahr, Folgen* to disregard; **eine Tugend, die man nicht gering schätzen sollte** a virtue not to be despised

**ger̩ingschätzig** [-ʃɛtsɪç]

■ *adj* contemptuous

■ *adv* contemptuously

**Ger̩ingschätzung** *f no pl* (= *Ablehnung*) disdain; (*von Bemerkung*) disparagement (*für*, +*gen* of); (= *schlechte Meinung*) low opinion (*für*, +*gen* of); (*für Erfolg, Reichtum, menschliches Leben*) low regard (*für*, +*gen* for)

**ger̩innen** [gəˈrɪnən] (*pret* **ger̩ann** [gəˈran], *ptp* **ger̩onnen** [gəˈrɔnən]) *vi aux sein* to coagulate; (*Blut auch*) to clot; (*Milch auch*) to curdle; **mir gerann (vor Schreck) das Blut in den Adern** (*fig*) my blood ran cold

**Ger̩innsel** [gəˈrɪnzl] *nt* **-s, -** (= *Blutgerinnsel*) clot

**Ger̩innung** *f* **-, -en** coagulation

**Ger̩ippe** [gəˈrɪpə] *nt* **-s, -** skeleton; (*von Schiff, Flugzeug auch, von Schirm, Gebäude*) frame; (*fig*: = *Grundplan*) framework; **er ist nur noch ein Gerippe** he's nothing but skin and bones

**ger̩ippt** [gəˈrɪpt] *adj* ribbed *no adv*; *Säule* fluted *no adv*; **gerippte Sohlen** grip soles

**ger̩issen** [gəˈrɪsn]

■ *ptp von* **reißen**

■ *adj* cunning

**Ger̩issenheit** *f* **-**, *no pl* cunning

**gerịtten** *ptp von* **reiten**

**Gẹrm** [gɛrm] *m or f* **-**, *no pl* (*Aus*) baker's yeast

**Germane** [gɛrˈmaːnə] *m* **-n, -n**, **Germanin** [-ˈmaːnɪn] *f* **-, -nen** Teuton; **die alten Germanen** the Teutons

**germanisch** [gɛrˈmaːnɪʃ] *adj* Germanic; **germanisches Seminar** Institute of Germanic Studies

**germanisieren** [gɛrmaniˈziːrən] (*ptp* **germanisiert**) *vt* to Germanize

**Germanịsmus** [gɛrmaˈnɪsmʊs] *m* **-**, **Germanịsmen** [-mən] (*Ling*) Germanism

**Germanịst** [gɛrmaˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Germanịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** Germanist

**Germanịstik** [gɛrmaˈnɪstɪk] *f* **-**, *no pl* German (studies *pl*); **Germanistik studieren** to do German studies, to study German

**germanịstisch** [gɛrmaˈnɪstɪʃ] *adj* German; *Zeitschrift* on German studies

**germanophil** [gɛrmanoˈfiːl] *adj* Germanophile

**Germanophilie** [gɛrmanofiˈliː] *f* **-**, *no pl* Germanophilia

**germanophob** [gɛrmanoˈfoːp] *adj* Germanophobe

**Germanophobie** [gɛrmanofoˈbiː] *f* Germanophobia

**Gẹrmknödel** *m* (*S Ger, Aus*) doughnut (*Brit*), donut (*US*)

**gẹrn** [gɛrn], **gẹrne** [ˈgɛrnə] *adv* (*comp* **lieber**, *superl* **am liebsten**) **a** (= *freudig*) with pleasure; (= *bereitwillig*) with pleasure, willingly; **(aber) gern!** of course!; **ja, gern!** (yes) please; **kommst du mit? — ja, gern** are you coming too? — oh yes, I'd like to; **darf ich das? — ja, gern** can I do that? — (yes,) of course; **gern geschehen!** you're welcome! (*esp US*), not at all!; **"Witwer, 61, sucht Partnerin, gern älter/mit Kindern"** "widower, aged 61, seeks partner, age not important/children not a problem"; **etw gern tun** to like doing sth *or* to do sth (*esp US*); **etw gern essen/trinken** to like sth; **sie isst am liebsten**

**Spargel** asparagus is her favourite (*Brit*) *or* favorite (*US*) food; **das tue ich für mein Leben gern** I adore doing that; **etw gern sehen** to like sth; **das sähe ich gern** I would welcome it; **das wird nicht gern gesehen** that's frowned (up)on; **ein gern gesehener Gast** a welcome visitor; **das glaube ich gern** I can well believe it; **das würde ich zu gern tun** I'd really love to do that; **ich bin gern dazu bereit** I'm quite willing to do it; **jdn/etw gern mögen** to like sb/sth, to be fond of sb/sth; **das kannst du gern haben** you're welcome to it; **er hat es gern, wenn man ihm schmeichelt** he likes being flattered; **ich hätte *or* möchte gern ...** I would like ...; **ich hätte gern Herrn Kurtz gesprochen** could I speak to Mr Kurtz?; **wie hätten Sies (denn) gern?** how would you like it?; *siehe auch* **gernhaben**
**b** (= *gewöhnlich, oft*) **etw gern tun** to tend to do sth; **morgens lässt er sich gern viel Zeit** he likes to leave himself a lot of time in the mornings

**Gẹrnegroß** ['gɛrnəgroːs] *m* **-, -e** (*hum*) **er war schon immer ein kleiner Gernegroß** he always did like to act big (*inf*)

**gẹrnhaben** *vt sep irreg* to like; **du kannst/er kann mich mal gernhaben!** (*inf*) you/he can go to hell! (*inf*), screw you/him (*sl*)

**Gerọ̈chel** [gə'rœçl] *nt* **-s**, *no pl* groans *pl*; (*von Sterbenden*) (death) rattle

**gerọchen** *ptp von* **riechen**

**Gerọ̈ll** [gə'rœl] *nt* **-(e)s, -e** detritus *no pl*; (*im Gebirge auch*) scree *no pl*; (*größeres*) boulders *pl*

**gerọnnen** *ptp von* **rinnen**, **gerinnen**

**Gerọ̈stete** [g&'rœst&t&, gə'røːstətə] *pl decl as adj* (*S Ger*) (*Aus*): *Cook*) sauté potatoes *pl*

**Gẹrste** ['gɛrstə] *f* **-, -n** barley

**Gẹrsten-**: *in cpds* barley

**Gẹrstenkorn** *nt* (*pl* **-körner**)
**a** barleycorn
**b** (*Med*) stye

**Gẹrte** [ˈgɛrtə] *f* **-, -n** switch

**gẹrtenschlank** *adj* slim and willowy

**Gerụch** [gəˈrʊx] *m* **-(e)s, -̈e** [gəˈrʏçə]

**a** smell, odour (*Brit*), odor (*US*) (*nach* of); (*unangenehm*) stench (*nach* of); (= *Duft*) fragrance, perfume (*nach* of); (*von Kuchen etc*) aroma (*nach* of); **der starke Geruch nach Alkohol/ Knoblauch** the reek of alcohol/garlic

**b** *no pl* (= *Geruchssinn*) sense of smell

**Gerụch-**:

**gerụchlos** *adj* odourless (*Brit*), odorless (*US*); (= *duftlos*) scentless

**Gerụchlosigkeit** *f* **-**, *no pl* lack of smell

**Gerụchs-**:

**Gerụchsbelästigung** *f* **das ist eine Geruchsbelästigung** the smell is a real nuisance

**gerụchsempfindlich** *adj* sensitive to smell

**Gerụchsnerv** *m* olfactory nerve

**Gerụchsorgan** *nt* olfactory organ

**Gerụchssinn** *m no pl* sense of smell

**Gerụ̈cht** [gəˈrʏçt] *nt* **-(e)s, -e** rumour (*Brit*), rumor (*US*); **es geht das Gerücht, dass ...** there's a rumo(u)r (going (a)round) that ...; **das halte ich für ein Gerücht** (*inf*) I have my doubts about that

**Gerụ̈chteküche** *f* (*inf*) gossip factory (*inf*); **die Pressestelle ist eine wahre Gerüchteküche** the press office is filled with rumour-mongers (*Brit*) *or* rumor-mongers (*US*)

**gerụchtilgend** *adj* deodorizing *no adv*

**Gerụckel** [gəˈrʊkl] *nt* **-s**, *no pl* jerking, jolting

**gerufen** *ptp von* **rufen**

**geruhsam** [gəˈruːzaːm]

■ *adj* peaceful; *Spaziergang etc* leisurely

■ *adv* leisurely; **geruhsam essen** to eat in peace (and quiet)

**Geruhsamkeit** *f* **-**, *no pl* peacefulness; (*von Spaziergang etc*) leisureliness

**Gerụmpel** [gə'rʊmpl] *nt* **-s**, *no pl* rumbling

**Gerụ̈mpel** [gə'rʏmpl] *nt* **-s**, *no pl* junk

**Gerụndium** [ge'rʊndiʊm] *nt* **-s, Gerundien** [-diːən] gerund

**Gerundiv** [gerʊn'diːf] *nt* **-s, -e** [-və] gerundive

**gerụngen** *ptp von* **ringen**

**Gerụ̈st** [gə'rʏst] *nt* **-(e)s, -e** scaffolding *no pl*; (= *Gestell*) trestle; (*fig*: = *Gerippe*) framework (*zu* of)

**Gerụ̈st-**:

**Gerụ̈stbau** *m no pl* erection of scaffolding; **"W. Friedrich GmbH, Gerüstbau"** "W. Friedrich Ltd, Scaffolders"

**Gerụ̈stbauer** *m* (*pl* **-**), **Gerụ̈stbauerin** *f* scaffolder

**Gerụ̈ttel** [gə'rʏtl] *nt* **-s**, *no pl* shaking (about); (*im Zug, Wagen etc*) jolting (about)

**gerụ̈ttelt** [gə'rʏtlt]

■ *adj* **ein gerütteltes Maß von** ***or*** **an etw (*dat*)** a fair amount of sth; **er besitzt ein gerütteltes Maß (an) Unverschämtheit** he has more than his fair share of impudence

■ *adv* **gerüttelt voll** jam-packed (*inf*)

**gesạlzen** [gə'zaltsn]

■ *ptp von* **salzen**

■ *adj* (*fig inf*) *Preis, Rechnung* steep; *Witz* spicy

**gesạmmelt** [gə'zamlt] *adj Aufmerksamkeit, Kraft* collective; *Werke* collected; *siehe auch* **sammeln**

**gesạmt** [gə'zamt] *adj attr* whole, entire; **die gesamten Lehrkräfte** all the teachers; **im Gesamten** in all; **die gesamten Kosten** the total costs

**Gesạmt-**:

**Gesạmtausgabe** *f* complete edition

**Gesạmtbetrag** *m* total (amount)

**Gesạmtbetriebsrat** *m* general *or* central works council

**Gesạmteindruck** *m* general impression

**Gesạmteinkommen** *nt* total income

**Gesạmtergebnis** *nt* overall result

**Gesạmtertrag** *m* total yield

**Gesạmtfläche** *f* total area

**Gesạmtgewicht** *nt* total weight; (*von Lkw etc auch*) laden weight

**Gesạmtheit** *f* **-**, *no pl* totality; **die Gesamtheit der ...** all the ...; (= *die Summe*) the totality of ...; **die Gesamtheit (der Bevölkerung)** the population (as a whole); **die Gesamtheit der Studenten/Arbeiter** all the students/workers; **in seiner Gesamtheit** in its entirety; **das Volk in seiner Gesamtheit** the nation as a whole

**gesạmtheitlich**

- *adj* overall
- *adv* as a whole

**Gesạmthochschule** *f* ≈ polytechnic (*Brit*), college

**Gesạmt-**:

**Gesạmtkatalog** *m* central catalogue (*Brit*) *or* catalog (*US*)

**Gesạmtkosten** *pl* total costs *pl*

**Gesạmtkunstwerk** *nt* (*bei Wagner*) synthesis of the arts; (= *Show, Happening*) multi-media performance *or* show

**Gesạmtnote** *f* (*Sch*) overall mark (*Brit*) *or* grade (*US*)

**Gesạmtrendite** *f* compound yield

**Gesạmtschau** *f* synopsis (*über* + *acc* of)

**gesạmtschuldnerisch**

■ *adj* **gesamtschuldnerische Haftung** joint and several liability

■ *adv* **gesamtschuldnerisch bürgen für** to guarantee jointly and severally for; **gesamtschuldnerisch haften** to be jointly and severally liable

**Gesạmtschule** *f* comprehensive school

**GESAMTSCHULE**

The **Gesamtschulen**, created during the educational reforms of the 1970s, were intended to replace the traditional division of schools into *Hauptschule*, *Realschule* and *Gymnasium*. They enable students to learn a subject at a level appropriate to them: for example, if their weak mathematics has prevented them going to a *Gymnasium*, they can still study, say, languages to a high level at the **Gesamtschule**. They also make it possible for students who might not have been considered capable of taking the *Abitur* to do so.

**SIEHE AUCH ABITUR, GYMNASIUM, HAUPTSCHULE, REALSCHULE**

▶ www.bildungsserver.de

**Gesạmt-:**

**Gesạmtsumme** *f* total amount

**Gesạmtübersicht** *f* general survey (*über* +*acc* of)

**Gesạmtwerk** *nt* complete works *pl*

**Gesạmtwert** *m* total value; **im Gesamtwert von …** totalling (*Brit*) *or* totaling (*US*) … in value

**Gesạmtwertung** *f* (*Sport*) overall placings *pl*; **er liegt in der Gesamtwertung vorn** he has the overall lead

**Gesạmtwirtschaft** *f* national economy

**gesạmtwirtschaftlich**

■ *adj* national economic *attr*

■ *adv* **gesamtwirtschaftlich nicht vertretbar** not justifiable from the point of view of the national economy

**Gesạmtzahl** *f* total number; **eine Gesamtzahl von 8.000 Punkten** a

total of 8,000 points

**gesạndt** *ptp von* **senden[1]**

**Gesạndte(r)** [gəˈzantə] *m decl as adj*, **Gesạndtin** [gəˈzantɪn] *f* **-, -nen** envoy, legate; (*inf*: = *Botschafter*) ambassador; **päpstlicher Gesandter** (papal) nuncio

**Gesạndtschaft** [gəˈzantʃaft] *f* **-, -en** legation; (*inf*: = *Botschaft*) embassy; (= *päpstliche Gesandtschaft*) nunciature

**Gesạng** [gəˈzaŋ] *m* **-(e)s, -¨e** [gəˈzɛŋə]

**a** (= *Lied, Vogelgesang*) song

**b** *no pl* (= *das Singen*) singing

**Gesạng-**:

**Gesạngbuch** *nt* (*Eccl*) hymnbook; **das richtige/falsche Gesangbuch haben** (*inf*) to belong to the right/wrong denomination

**Gesạnglehrer(in)** *m(f)* singing teacher

**gesạnglich** [gəˈzaŋlɪç] *adj* vocal; *Begabung* for singing

**Gesạngs-** *in cpds* (*Aus*) = **Gesang-**

**Gesäß** [gəˈzɛːs] *nt* **-es, -e** seat, bottom

**Gesäß-**:

**Gesäßbacke** *f* buttock, cheek

**Gesäßmuskel** *m* gluteal muscle (*spec*)

**Gesäßtasche** *f* back pocket

**gesch.** *abbr von* **geschieden** divorced

**Geschädigte(r)** [gəˈʃɛːdɪçtə] *mf decl as adj* victim

**geschạffen** *ptp von* **schaffen[1]**

**Geschạ̈ft** [gəˈʃɛft] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Gewerbe, Handel*) business *no pl*; (= *Geschäftsabschluss*) (business) deal *or* transaction; **Geschäft ist Geschäft** business is business; **wie geht das Geschäft?, wie gehen die Geschäfte?** how's business?; **mit jdm ins Geschäft kommen** to do business

with sb; **mit jdm Geschäfte machen** to do business with sb; **im Geschäft sein** to be in business; **für jdn die Geschäfte führen** to act for sb; (*im Gewerbe, Handel*) to run the business for sb; **ein Geschäft tätigen** to do a deal; **ein gutes/schlechtes Geschäft machen** to make a good/bad deal; **dabei hat er ein Geschäft gemacht** he made a profit by it; **Geschäfte mit etw machen** to make money out of sth

**b** (= *Aufgabe*) duty; **seinen Geschäften nachgehen** to go about one's business

**c** (= *Firma*) business; (= *Laden*) shop (*Brit*), store; (*inf*: = *Büro*) office; **ich gehe um 8 Uhr ins Geschäft** I go to work *or* to the office at 8.00; **im Geschäft** at work, in the office; (= *im Laden*) in the shop

**d** (*baby-talk*: = *Notdurft*) **kleines/großes Geschäft** little/big job (*baby-talk*)

**Geschạ̈fte-**:

**Geschạ̈ftemacher(in)** *m(f)* (*pej*) profiteer

**Geschạ̈ftemacherei** [-maxəˈrai] *f* **-, -en** (*pej*) profiteering *no indef art*

**geschạ̈ftig** [gəˈʃɛftɪç]

■ *adj* (= *betriebsam*) busy; **geschäftiges Treiben**, **geschäftiges Hin und Her** hustle and bustle

■ *adv* busily; **geschäftig hin und her laufen** to bustle (a)round (busily); **geschäftig tun**, **sich geschäftig geben** to try to look busy

**Geschạ̈ftigkeit** *f* **-**, *no pl* busyness; (= *geschäftiges Treiben*) (hustle and) bustle; **eine enorme Geschäftigkeit entfalten** ***or*** **an den Tag legen** to get incredibly busy

**geschạ̈ftlich** [gəˈʃɛftlɪç]

■ *adj* business *attr*; (= *sachlich*) *Ton* businesslike; **ich habe mit ihm etwas Geschäftliches zu besprechen** I have some business to discuss with him

■ *adv* (= *in Geschäften*) on business; (= *wegen Geschäften*) because of business; (= *geschäftlich gesehen*) from a business point of view; **sie hat morgen geschäftlich in Berlin zu tun** she has to be in Berlin on business tomorrow; **geschäftlich verhindert** prevented by business; **geschäftlich verreist** away on business; **geschäftlich mit jdm verkehren** to have business dealings with sb

**Geschạ̈fts-**:

**Geschạ̈ftsabschluss** *m* business deal

**Geschạ̈ftsadresse** *f* business address

**Geschạ̈ftsauto** *nt* company car

**Geschạ̈ftsbedingungen** *pl* terms *pl* of business

**Geschạ̈ftsbereich** *m* (*Parl*) responsibilities *pl*; **Minister ohne Geschäftsbereich** minister without portfolio

**Geschạ̈ftsbericht** *m* report; (*einer Gesellschaft*) company report

**Geschạ̈ftsbeziehungen** *pl* business connections *pl* (*zu* with)

**Geschạ̈ftsbrief** *m* business letter

**Geschạ̈ftsessen** *nt* business lunch/dinner

**geschạ̈ftsfähig** *adj*
**a** (*Jur*) capable of contracting (*form*), competent (*form*); **voll/beschränkt geschäftsfähig sein** to have complete/limited competence
**b** *Firma, System* able to function

**Geschạ̈ftsfähigkeit** *f*
**a** (*Jur*) (legal) competence
**b** (*von Firma, System*) ability to function

**Geschạ̈ftsfrau** *f* businesswoman

**Geschạ̈ftsfreund(in)** *m(f)* business associate

**geschạ̈ftsführend** *adj attr* executive; (= *stellvertretend*) acting; *Regierung* caretaker

**Geschạ̈ftsführer(in)** *m(f)* (*von Laden*) manager/manageress; (*von Unternehmen*) managing director, CEO; (*von Verein*) secretary; (*von Partei*) whip

**Geschạ̈ftsführung** *f* management; **mit der Geschäftsführung beauftragt** (*Abkürzung m.d.G.b.*) in charge of administration

**Geschạ̈ftsgebaren** *nt* business methods *pl*

**Geschạ̈ftsinhaber(in)** *m(f)* owner (of a business); (*von Laden, Restaurant*) proprietor/proprietress

**Geschạ̈ftsinteresse** *nt* business interest

**Geschạ̈ftsjahr** *nt* financial year

**Geschạ̈ftskosten** *pl* business expenses *pl*; **das geht alles auf Geschäftskosten** it's all on expenses

**Geschạ̈ftslage** *f*
**a** (= *Wirtschaftslage*) business situation
**b** **in erstklassiger Geschäftslage** in a good business location

**Geschạ̈ftsleitung** *f* management

**Geschạ̈ftsliste** *f* (*Sw*) = **Tagesordnung**

**Geschạ̈ftsmann** *m* (*pl* **-leute**) businessman

**geschạ̈ftsmäßig**
■ *adj* businesslike
■ *adv klingen* businesslike; *erledigen, gekleidet sein* in a businesslike manner

**Geschạ̈ftsmethoden** *pl* business methods *pl*

**Geschạ̈ftsordnung** *f* standing orders *pl*; **zur Geschäftsordnung!** point of order!; **eine Frage zur Geschäftsordnung** a question on a point of order

**Geschạ̈ftspartner(in)** *m(f)* business partner; (= *Geschäftsfreund*) business associate

**Geschạ̈ftsreise** *f* business trip; **auf Geschäftsreise sein** to be on a business trip

**geschạ̈ftsschädigend** *adj* bad for business; **geschäftsschädigendes Verhalten** = **Geschäftsschädigung**

**Geschạ̈ftsschädigung** *f* **-, -en** conduct *no art* injurious to the interests of the company (*form*)

**Geschạ̈ftsschluss** *m* close of business; (*von Läden*) closing time; **nach Geschäftsschluss** out of office *or* working hours/after closing time

**Geschạ̈ftssitz** *m* place of business

**Geschạ̈ftsstelle** *f* offices *pl*

**Geschạ̈ftsstraße** *f* shopping street

**Geschạ̈ftsstunden** *pl* office *or* working hours *pl*; (*von Läden*) (shop (*esp Brit*) *or* store) opening hours *pl*; **"Geschäftsstunden"** "hours of opening"

**geschạ̈ftstüchtig** *adj* business-minded

**geschạ̈ftsunfähig** *adj* (*Jur*) not capable of contracting (*form*), (legally) incompetent (*form*)

**Geschạ̈ftsunfähigkeit** *f* (*Jur*) (legal) incompetence

**Geschạ̈ftsverbindung** *f* business connection; **in Geschäftsverbindung mit jdm stehen** to have business connections with sb

**Geschạ̈ftsverkehr** *m*

**a** business *no art*; **in regem Geschäftsverkehr mit einer Firma stehen** to do a considerable amount of business with a firm
**b** (= *Straßenverkehr*) business traffic

**Geschạ̈ftsvolumen** *nt* volume of trade

**Geschạ̈ftszeiten** *pl* business hours *pl*; (*von Büros*) office hours *pl*; **während der üblichen Geschäftszeiten** during normal business/office hours

**geschah** *pret von* geschehen

**gescheckt** [gəˈʃɛkt] *adj* spotted; *Pferd* skewbald, pinto (*US*)

**geschehen** [gəˈʃeːən] (*pret* **geschah** [gəˈʃaː], *ptp* **geschehen** [gə ˈʃeːən]) *vi aux sein* to happen (*jdm* to sb); (= *ausgeführt werden*) to be done; (*Verbrechen*) to be committed; **ihr Selbstmord geschah aus Verzweiflung** her despair led her to commit

suicide; **es ist nun einmal geschehen** what's done is done; **es wird ihm nichts geschehen** nothing will happen to him; **das geschieht ihm (ganz) recht** it serves him right; **ihm ist ein Unrecht geschehen** he has been wronged; **ihm ist ein Missgeschick geschehen** he had a mishap; **er wusste nicht, wie ihm geschah** he didn't know what was going on; **was soll mit ihm/damit geschehen?** what is to be done with him/it?; **als er sie sah, war es um ihn geschehen** he was lost the moment he set eyes on her; **da war es um meine Seelenruhe geschehen** that was an end to my peace of mind; **es kann geschehen, dass ...** it could happen that ...; **und so geschah es, dass ...** and so it happened *or* came about that ...; **es muss etwas geschehen** something must be done; **so geschehen am ...** such was the case on ...

**Geschehen** [gəˈʃeːən] *nt* **-s,** (*rare*) **-** events *pl*

**Geschehnis** [gəˈʃeːnɪs] *nt* **-ses, -se** (*geh*) event

**gescheit** [gəˈʃait] *adj*

**a** clever; *Mensch, Idee* bright; (= *vernünftig*) sensible; **du bist wohl nicht recht gescheit?** you must be out of your mind; **sei gescheit!** be sensible; **es wäre gescheiter ...** it would be wiser ...; **jetzt bin ich so gescheit wie vorher** I'm none the wiser now

**b** (*S Ger*: = *tüchtig, ordentlich*) proper, good; **wie gescheit** (*Aus inf*) like mad *or* crazy (*inf*)

**Geschẹnk** [gəˈʃɛŋk] *nt* **-(e)s, -e** present, gift; (= *Schenkung*) gift; **jdm ein Geschenk machen** to give sb a present; **jdm etw zum Geschenk machen** to give sb sth (as a present); **ein Geschenk seiner Mutter** a present from his mother; **das war ein Geschenk des Himmels** it was a godsend; **kleine Geschenke erhalten die Freundschaft** (*prov*) little presents keep a friendship alive

**Geschẹnk-**: *in cpds* gift

**Geschẹnkartikel** *m* gift

**Geschẹnkgutschein** *m* gift voucher

**Geschẹnkpackung** *f* gift pack *or* box; (*von Pralinen*) gift box

**Geschẹnkpapier** *nt* wrapping paper; **etw in Geschenkpapier einwickeln** to giftwrap sth

**Gesche̩nks-** [gəˈʃɛŋks] (*Aus*) *in cpds* = **Geschenk-**

**Geschi̩chte** [gəˈʃɪçtə] *f* **-, -n**

**a** *no pl* (= *Historie*) history; **Geschichte des Altertums/der Neuzeit**, **Alte/Neue Geschichte** ancient/modern history; **Geschichte machen** to make history; **das ist längst Geschichte** that's past history

**b** (= *Erzählung, Lügengeschichte*) story; (= *Kurzgeschichte*) short story; **das sind alles bloß Geschichten** that's all just made up; **Geschichten erzählen** to tell stories

**c** (*inf*: = *Angelegenheit, Sache*) affair, business *no pl*; (= *Liebesaffäre*) affair; **das sind alte Geschichten** that's old hat (*inf*); **alte Geschichten wieder aufwärmen** to rake up the past; **die ganze Geschichte** the whole business; **eine schöne Geschichte!** (*iro*) a fine how-do-you-do! (*inf*); **das sind ja nette Geschichten!** (*iro*) this is a fine thing; **mach keine Geschichten!** don't be silly! (*inf*); (= *Dummheiten*) don't do anything silly!

**geschi̩chtlich** [gəˈʃɪçtlɪç]

■ *adj* (= *historisch*) historical; (= *bedeutungsvoll*) historic

■ *adv* historically; **geschichtlich bedeutsam** historic; **etw geschichtlich betrachten** to consider sth from the historical point of view; **geschichtlich belegt** *or* **nachgewiesen sein** to be a historical fact

**Geschi̩chts-**:

**Geschi̩chtsatlas** *m* historical atlas

**Geschi̩chtsbuch** *nt* history book

**Geschi̩chtsfälschung** *f* falsification of history

**Geschi̩chtsforscher(in)** *m(f)* historian

**Geschi̩chtsforschung** *f* historical research

**Geschi̩chtskenntnis** *f* knowledge of history *no pl*, historical knowledge *no pl*

**Geschi̩chtsklitterung** [-klɪtərʊŋ] *f* **-, -en** historical misrepresentation

**Geschi̩chtslehrer(in)** *m(f)* history teacher

**gesch̩ichtslos** *adj Land, Stadt* with no history; *Zeit* with no historical records; *Volk* with no sense of history

**Gesch̩ichtsschreiber(in)** *m(f)* historian

**Gesch̩ichtsschreibung** *f* historiography

**gesch̩ichtstrchtig** *adj Ort, Stadt* steeped in history; *Ereignis* historic

**Gesch̩ichtsunterricht** *f* history lessons *pl*

**Gesch̩ichtswissenschaft** *f* (science of) history

**Gesch̩ichtszahl** *f* (historical) date

**Gesch̩ick**[1] [gəˈʃɪk] *nt* **-(e)s, -e** (*geh*) (= *Schicksal*) fate; (= *politische etc Entwicklung, Situation*) fortune; **ein gütiges Geschick** providence; **ein schlimmes/schweres/trauriges Geschick** a sad fate

**Gesch̩ick**[2] *nt* **-s**, *no pl* (= *Geschicklichkeit*) skill

**Gesch̩icklichkeit** [gəˈʃɪklɪçkait] *f* **-**, *no pl* skill, skilfulness (*Brit*), skillfulness (*US*); (= *Beweglichkeit*) agility; **für *or* zu etw Geschicklichkeit haben *or* zeigen** to be clever at sth

**gesch̩ickt** [gəˈʃɪkt]

■ *adj*

**a** skilful (*Brit*), skillful (*US*); (= *beweglich*) agile

**b** (*S Ger*) = **praktisch**

■ *adv* (= *clever*) cleverly; **geschickt agieren** to be clever

**Gesch̩icktheit** *f* **-**, *no pl* = **Geschicklichkeit**

**geschieden** [gəˈʃiːdn]

■ *ptp von* **scheiden**

■ *adj* divorced; **eine geschiedene Frau** a divorced woman, a divorcee; **Uta Schwarz, geschiedene Böhme** Uta Schwarz, former married name Böhme; **von dem Moment an waren wir (zwei) geschiedene Leute** (*inf*) after that it was the parting of the ways for us (*inf*)

**geschienen** *ptp von* **scheinen**

**Gesch̩impfe** [gəˈʃɪmpfə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) cursing; (*tadelnd*) scolding

**Gescḥirr** [gəˈʃɪr] *nt* **-(e)s, -e**

**a** *no pl* (= *Haushaltsgefäße*) crockery (*Brit*), tableware; (= *Küchengeschirr*) pots and pans *pl*, kitchenware; (= *Teller etc*) china; (*zu einer Mahlzeit benutzt*) dishes *pl*; **(das) Geschirr (ab)spülen** to wash up

**b** (= *Service*) (dinner/tea *etc*) service; (= *Glasgeschirr*) set of glasses; (= *feuerfestes Geschirr*) set of ovenware

**c** (*von Zugtieren*) harness

**Gescḥirr-**:

**Gescḥirraufzug** *m* dumb waiter

**Gescḥirrschrank** *m* china cupboard (*Brit*) *or* cabinet (*US*)

**Gescḥirrspülen** *nt* **-s**, *no pl* washing-up

**Gescḥirrspülmaschine** *f* dishwasher

**Gescḥirrspülmittel** *nt* washing-up liquid (*Brit*), dishwashing liquid (*US*)

**Gescḥirrtuch** *nt* (*pl* **-tücher**) tea towel (*Brit*), dishtowel (*US*)

**Gescḥiss** [gəˈʃɪs] *nt* **-es**, *no pl* (*inf*) fuss and bother

**gescḥissen** *ptp von* **scheißen**

**geschlafen** *ptp von* **schlafen**

**geschlagen** *ptp von* **schlagen**

**Geschlẹcht** [gəˈʃlɛçt] *nt* **-(e)s, -er** sex; (*Gram*) gender; **Jugendliche beiderlei Geschlechts** young people of both sexes; **das andere Geschlecht** the opposite sex; **das schwache/schöne/starke Geschlecht** the weaker/fair/stronger sex

**Geschlẹchtertrennung** *f* segregation of the sexes

**geschlẹchtlich** [gəˈʃlɛçtlɪç]

■ *adj* sexual

■ *adv* **mit jdm geschlechtlich verkehren** to have sexual intercourse with sb; **sich geschlechtlich vermehren** (*Biol*) to reproduce sexually

**Geschlẹchts-**:

**Geschlẹchtsakt** *m* sex(ual) act

**Geschlẹchtschromosom** *nt* sex chromosome

**Geschlẹchtsgenosse** *m*, **Geschlẹchtsgenossin** *f* person of the same sex; **jds Geschlechtsgenossen** those *or* people of the same sex as sb

**Geschlẹchtshormon** *nt* sex hormone

**geschlẹchtskrank** *adj* suffering from a sexually transmitted disease; **ein Geschlechtskranker** a person with a sexually transmitted disease

**Geschlẹchtskrankheit** *f* sexually transmitted disease

**Geschlẹchtsleben** *nt* sex life

**geschlẹchtslos** *adj* asexual (*auch Biol*), sexless

**Geschlẹchtsmerkmal** *nt* sex(ual) characteristic

**Geschlẹchtsorgan** *nt* sex(ual) organ

**geschlẹchtsreif** *adj* sexually mature

**geschlẹchtsspezifisch** *adj* (*Sociol*) sex-specific

**Geschlẹchtsteil** *nt* genitals *pl*

**Geschlẹchtstrieb** *m* sex(ual) drive

**Geschlẹchtsumwandlung** *f* sex change

**Geschlẹchtsverkehr** *m* sexual intercourse

**Geschlẹchtswort** *nt* (*pl* **-wörter**) (*Gram*) article

**geschlịchen** *ptp von* **schleichen**

**geschlịffen** [gəˈʃlɪfn]

- *ptp von* **schleifen**[2]
- *adj Manieren, Ausdrucksweise* polished

**geschlọssen** [gəˈʃlɔsn]

■ *ptp von* **schließen**

■ *adj* closed; (= *vereint*) united, unified; **in sich (*dat*) geschlossen** self-contained; *Mensch, Charakter* well-rounded; *Buch, Handlung* well-knit; *Systeme, Produktionskreisläufe* closed; **es war eine geschlossene Wolkendecke vorhanden** the sky was completely overcast; **ein geschlossenes Ganzes** a unified whole; **geschlossene Gesellschaft** closed society; (= *Fest*) private party

■ *adv* **geschlossen für etw sein/stimmen** to be/vote unanimously in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of sth; **geschlossen hinter jdm stehen** to stand solidly behind sb; **wir gingen geschlossen mit der ganzen Klasse ins Kino** the whole class went to the cinema en masse; **dieser Vokal wird geschlossen ausgesprochen** this vowel has closed articulation

**Geschlọssenheit** *f* **-**, *no pl* unity

**Geschlụchze** [gəˈʃlʊxtsə] *nt* **-s**, *no pl* sobbing

**geschlụngen** *ptp von* **schlingen**[1] *von* **schlingen**[2]

**Geschlụ̈rfe** [gəˈʃlʏrfə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) slurping

**Geschmạck** [gəˈʃmak] *m* **-(e)s, -̈e *or (hum, inf)* -̈er** [gəˈʃmɛkə, gə ˈʃmɛkə] (*lit, fig*) taste; *no pl*: = *Geschmackssinn*) sense of taste; **je nach Geschmack** to one's own taste; **Salz (je) nach Geschmack hinzufügen** add salt to taste; **an etw (*dat*) Geschmack finden** to acquire a taste for sth; **auf den Geschmack kommen** to acquire a taste for it; **einen guten Geschmack haben** (*Essen*) to taste good; **sie hat einen guten Geschmack** (*fig*) she has good taste; **für meinen Geschmack** for my taste; **das ist nicht mein/nach meinem Geschmack** that's not my/to my taste; **die Geschmäcker sind verschieden** tastes differ; **über Geschmack lässt sich (nicht) streiten** (*prov*) there's no accounting for taste(s) (*prov*)

**geschmạcklich** [gəˈʃmaklɪç]

■ *adj* (*lit, fig*) as regards taste; **ausgezeichnete geschmackliche Qualitäten** (*form*) exquisite taste

■ *adv* **geschmacklich besser/hervorragend/Spitzenklasse sein** to taste better/fantastic/excellent; **etw geschmacklich verbessern** to improve the taste of sth

**geschmạcklos** *adj* (*lit, fig*) tasteless

**Geschmạcklosigkeit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* (*lit, fig*) tastelessness, lack of taste
**b** (= *Beispiel der Geschmacklosigkeit*) example of bad taste; (= *Bemerkung*) remark in bad taste; **das ist eine Geschmacklosigkeit!** that is the most appalling bad taste!

**Geschmạcks-**:

**Geschmạcksfrage** *f* question of (good) taste

**Geschmạcksnerv** *m* taste bud

**Geschmạcksrichtung** *f* taste; **in sieben neuen Geschmacksrichtungen** in seven new flavours (*Brit*) *or* flavors (*US*)

**Geschmạckssache** *f* matter of taste; **das ist Geschmackssache** it's (all) a matter of taste

**Geschmạckssinn** *m no pl* sense of taste

**Geschmạcksverirrung** *f* **unter Geschmacksverirrung leiden** (*iro*) to have no taste; **der Hut ist eine Geschmacksverirrung** that hat is an aberration

**Geschmạcksverstärker** *m* (*Chem, Cook*) flavour (*Brit*) *or* flavor (*US*) enhancer

**geschmạckvoll**
■ *adj* tasteful; **geschmackvolle Kleider tragen** to dress tastefully; **das war eine nicht sehr geschmackvolle Bemerkung** that remark was not in very good taste
■ *adv* tastefully

**geschmeidig** [gə'ʃmaidɪç]
■ *adj*
**a** *Leder, Haut, Bewegung* supple; *Fell* sleek; (= *weich*) *Handtuch, Haar* soft; (= *anschmiegsam*) soft and clinging
**b** (*fig*) (= *anpassungfähig*) flexible; (= *wendig*) adroit
■ *adv* (= *wendig*) smoothly, supply; (*in Bezug auf Tanzen*) lithely

**Geschmeidigkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (*von Leder, Haut, Bewegung*) suppleness; (*von Fell*) sleekness; (= *Weichheit*: *von Handtuch, Haar*) softness; (= *Anschmiegsamkeit*) clinging softness
**b** (*fig*) (= *Anpassungsfähigkeit*) flexibility; (= *Wendigkeit*) adroitness

**Geschmier** [gəˈʃmiːə] *nt* **-(e)s**, *no pl*, **Geschmiere** [gəˈʃmiːrə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) mess; (= *Handschrift*) scrawl; (= *Geschriebenes*) scribble; (= *schlechtes Bild*) daub

**geschmịssen** *ptp von* **schmeißen**

**geschmọlzen** *ptp von* **schmelzen**

**Geschmorte(s)** [gəˈʃmoːətə] *nt decl as adj* (*Cook*) braised meat

**Geschnạtter** [gəˈʃnatə] *nt* **-s**, *no pl* (*lit*) cackle, cackling; (*fig*) jabber, jabbering

**Geschnẹtzelte(s)** [gəˈʃnɛtsltə] *nt decl as adj* (*esp Sw Cook*) *meat cut into strips stewed to produce a thick sauce*

**geschniegelt** [gəˈʃniːglt] *adj* (*pej*) flashy; **geschniegelt und gebügelt** *or* **gestriegelt** spruced up

**geschnịtten** *ptp von* **schneiden**

**geschnoben** *ptp von* **schnauben**

**Geschnụ̈ffel** [gəˈʃnʏfl] *nt* **-s**, *no pl* sniffing; (*fig*) nosing *or* sniffing around

**geschoben** *ptp von* **schieben**

**geschọlten** *ptp von* **schelten**

**Geschọ̈pf** [gəˈʃœpf] *nt* **-(e)s, -e** (= *Geschaffenes*) creation; (= *Lebewesen*) creature

**geschoren** *ptp von* **scheren**[1]

**Geschọss**[1] [gəˈʃɔs] *nt* **-es, -e**, **Geschoß**[1] [gəˈʃoːs] (*Aus*) *nt* **-es, -e** projectile (*form*); (= *Wurfgeschoss, Rakete etc auch*) missile

**Geschoss**[2] *nt* **-es, -e**, **Geschoß**[2] (*Aus*) *nt* **-es, -e** (= *Stockwerk*) floor, storey (*Brit*), story (*US*); **im ersten Geschoss** on the first (*Brit*) *or* second (*US*) floor

**Geschossbahn** *f* trajectory

**geschossen** *ptp von* **schießen**

**-geschossig** [gəʃɔsɪç], **-geschoßig** [gəʃoːsɪç] (*Aus, S Ger*) *adj suf* -storeyed (*Brit*), -storied (*US*); **mehrgeschossig** multistorey *etc*

**Geschrei** [gəˈʃrai] *nt* **-s**, *no pl* shouts *pl*, shouting; (*von Verletzten, Babys, Popfans*) screams *pl*, screaming; (= *schrilles Geschrei*) shrieks *pl*, shrieking; (*fig*: = *Aufhebens*) fuss; **viel Geschrei um etw machen** to make a big fuss about sth

**Geschreibsel** [gəˈʃraipsl] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) scribble; (*fig*: = *Schreiberei*) scribblings *pl*

**geschrieben** *ptp von* **schreiben**

**geschrieen**, **geschrien** *ptp von* **schreien**

**geschritten** *ptp von* **schreiten**

**geschunden** *ptp von* **schinden**

**Geschütz** [gəˈʃʏts] *nt* **-es, -e** gun; **schweres Geschütz** heavy artillery; **eine Kanone ist ein Geschütz** a cannon is a piece of artillery; **ein Geschütz auffahren** to bring up a gun; **schweres *or* grobes Geschütz auffahren** (*fig*) to bring up one's big guns

**geschützt** [gəˈʃʏtst] *adj Winkel, Ecke* sheltered; *Pflanze, Tier* protected; *siehe auch* **schützen**

**Geschwader** [gəˈʃvaːdə] *nt* **-s, -** squadron

**Geschwafel** [gəˈʃvaːfl] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) waffle (*Brit inf*), blather (*inf*)

**Geschwalle** [gəˈʃvalə] *nt* **-s**, *no pl* (*pej inf*) waffle (*Brit inf*), blather (*inf*)

**Geschwätz** [gəˈʃvɛts] *nt* **-es**, *no pl* (*pej*) prattle; (= *Klatsch*) gossip

**Geschwatze** [gəˈʃvatsə] *nt* **-s**, *no pl*, **Geschwätze** [gəˈʃvɛtsə] (*S Ger*) *nt*

**-s**, *no pl* (*inf*) chattering

**geschwạ̈tzig** [gəˈʃvɛtsɪç] *adj* garrulous; (= *klatschsüchtig*) gossipy

**Geschwạ̈tzigkeit** *f* **-**, *no pl* garrulousness; (= *Klatschsucht*) constant gossiping

**geschweift** [gəˈʃvaift] *adj*
**a** curved; **geschweifte Klammer** (*Typ*) curly bracket; *siehe auch* **schweifen**
**b** *Stern* with a tail

**geschweige** [gəˈʃvaigə] *conj* **geschweige (denn)** let alone, never mind

**geschwiegen** *ptp von* **schweigen**

**Geschwịndigkeit** [gəˈʃvɪndɪçkait] *f* **-, -en** speed; (*Phys*: *von Masse*) velocity; **mit einer Geschwindigkeit von ...** at a speed of ...; **mit höchster Geschwindigkeit** at top speed; **mit rasender Geschwindigkeit fahren** to belt along (*inf*); **an Geschwindigkeit zunehmen** to gather speed; (*Phys*: *Masse*) to gain momentum

**Geschwịndigkeits-**:

**Geschwịndigkeitsbegrenzung** *f* **-, -en**, **Geschwịndigkeitsbeschränkung** *f* speed limit; **gegen die Geschwindigkeitsbegrenzung verstoßen** to exceed the speed limit

**Geschwịndigkeitsüberschreitung** [-|yːbəʃraitʊŋ] *f* **-, -en**, **Geschwịndigkeitsübertretung** *f* speeding

**Geschwịster**[1] [gəˈʃvɪstə] *pl* brothers and sisters *pl*, siblings *pl*; **wir sind drei Geschwister** there are three of us in my *or* our family; **haben Sie noch Geschwister?** do you have any brothers or sisters?

**Geschwịster**[2] *nt* **-s, -** (*form*, *Sw*) sibling (*form*)

**Geschwịsterchen** [gəˈʃvɪstəçən] *nt* **-s, -** little brother/sister

**geschwịsterlich** [gəˈʃvɪstəlɪç]
■ *adj* brotherly/sisterly

■ *adv* in a brotherly/sisterly way

**Geschwịsterpaar** *nt* brother and sister *pl*

**geschwọllen** [gəˈʃvɔlən]
■ *ptp von* **schwellen**
■ *adj* (*pej*) pompous
■ *adv* (*pej*) pompously

**geschwọmmen** *ptp von* **schwimmen**

**geschworen** [gəˈʃvoːrən] *ptp von* **schwören**

**Geschworenen-:**

**Geschworenenbank** *f* (*pl* **-bänke**) jury box; (= *die Geschworenen*) jury

**Geschworenengericht** *nt* = **Schwurgericht**

**Geschworenenliste** *f* panel

**Geschworene(r)** [gəˈʃvoːrənə] *mf decl as adj* juror; **die Geschworenen** the jury *sing or pl*

**Geschwụlst** [gəˈʃvʊlst] *f* **-, -̈e** [gəˈʃvʏlstə] growth

**geschwụnden** *ptp von* **schwinden**

**geschwụngen**
■ *ptp von* **schwingen**
■ *adj* curved; **eine kühn geschwungene Nase** an aquiline nose; **geschwungene Klammer** (*Typ*) curly bracket

**Geschwür** [gəˈʃvyːə] *nt* **-s, -e** ulcer; (= *Furunkel*) boil; (*fig*) running sore

**gesegnet** [gəˈzeːgnət] *adj* (*geh*) **mit etw gesegnet sein** to be blessed with sth; **im gesegneten Alter von 84 Jahren** at the ripe old age of 84; **einen gesegneten Schlaf haben** to be a sound sleeper; **einen gesegneten Appetit haben** to have a healthy appetite; *siehe auch* **segnen**

**gesehen** *ptp von* **sehen**

**Gesẹlchte(s)** [gəˈzɛlçtə] *nt decl as adj* (*S Ger*) (*Aus*) *salted and smoked meat*

**Geselle** [gəˈzɛlə] *m* **-n, -n** (= *Handwerksgeselle*) journeyman

**gesẹllen** [gəˈzɛlən] (*ptp* **gesẹllt**) *vr* **sich zu jdm gesellen** to join sb; **dazu gesellte sich noch, dass ...** (*geh*) in addition to this was the fact that ...

**Gesẹllen-**:

**Gesẹllenbrief** *m* journeyman's certificate

**Gesẹllenjahre** *pl* years *pl* as a journeyman

**Gesẹllenprüfung** *f* examination to become a journeyman

**Gesẹllenstück** *nt* journeyman's piece

**Gesẹllenzeit** *f* period as a journeyman

**gesẹllig** [gəˈzɛlɪç]

■ *adj* sociable; *Tier* gregarious; *Verkehr* social; **der Mensch ist ein geselliges Tier** man is a social animal; **geselliges Beisammensein** social gathering

■ *adv* **sie saßen gesellig bei einer Flasche Wein zusammen** they were sitting together enjoying a bottle of wine

**Gesẹlligkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* sociability, conviviality; (*von Tieren*) gregariousness; (= *geselliges Leben*) social intercourse; **die Geselligkeit lieben** to be sociable

**b** (= *Veranstaltung*) social gathering

**Gesẹllin** [gəˈzɛlɪn] *f* **-, -nen** (= *Handwerksgesellin*) journeyman

**Gesẹllschaft** [gəˈzɛlʃaft] *f* **-, -en**

**a** (*Sociol fig*: = *Oberschicht*) society; **die Gesellschaft verändern** to change society; **eine Dame der Gesellschaft** a society lady
**b** (= *Vereinigung*) society; (*Comm*) company; **Gesellschaft des bürgerlichen Rechts** private company *or* corporation (*US*); **Gesellschaft mit beschränkter Haftung** limited company (*Brit*) *or* corporation (*US*)
**c** (= *Abendgesellschaft*) reception, party; (= *Gäste*) guests *pl*, party; **eine erlesene Gesellschaft hatte sich eingefunden** a select group of people had gathered
**d** (= *Umgang, Begleitung*) company; **zur Gesellschaft** to be sociable; **in schlechte Gesellschaft geraten** to get into bad company; **da befindest du dich in guter Gesellschaft** then you're in good company; **jdm Gesellschaft leisten** to keep sb company
**e** (= *Kreis von Menschen*) group of people; (*pej*) bunch (*inf*); **diese Familie/Abteilung ist eine komische Gesellschaft** that family/department are an odd bunch (*inf*); **wir waren eine bunte Gesellschaft** we were a mixed bunch

**Gesẹllschafter** [gəˈzɛlʃaftə] *m* **-s, -**, **Gesẹllschafterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
(*Comm*) (= *Teilhaber*) shareholder; (= *Partner*) partner; **stiller Gesellschafter** sleeping (*Brit*) *or* silent (*US*) partner

**gesẹllschaftlich** [gəˈzɛlʃaftlɪç]
■ *adj* social
■ *adv* **er ist gesellschaftlich erledigt** he's ruined socially; **sich gesellschaftlich unmöglich machen *or* danebenbenehmen** to disgrace oneself socially

**Gesẹllschafts-**:

**Gesẹllschaftsanteil** *m* (*Comm*) share of the business

**Gesẹllschaftsanzug** *m* formal dress

**gesẹllschaftsfähig** *adj* socially acceptable

**Gesẹllschaftsform** *f* social system

**Gesẹllschaftskapital** *nt* (*Comm*) company's capital

**gesẹllschaftskritisch**
■ *adj* critical of society; **die gesellschaftskritische Funktion**

**einer Zeitung** the function of a newspaper as a critic of society ■ *adv* **sich gesellschaftskritisch äußern** to be critical of society; **gesellschaftskritisch denken** to have a critical attitude toward(s) society

**Gesẹllschaftsordnung** *f* social system

**gesẹllschaftspolitisch** *adj* sociopolitical

**Gesẹllschaftsraum** *m* function room

**Gesẹllschaftsschicht** *f* social stratum

**Gesẹllschaftsspiel** *nt* party game

**Gesẹllschaftssystem** *nt* social system

**Gesẹllschaftstanz** *m* ballroom dance

**Gesẹllschaftsvertrag** *m* (*Philos*) social contract; (*Comm*) partnership agreement

**gesẹssen** *ptp von* **sitzen**

**gesẹttelt** *adj* (*sl*) (= *sesshaft, etabliert*) settled

**Gesẹtz** [gəˈzɛts] *nt* **-es, -e** (*Jur*, = *Naturgesetz, Prinzip*) law; (= *Gesetzbuch*) statute book; (*Parl*: = *Vorlage*) bill; (*nach Verabschiedung*) act; (= *Satzung, Regel*) rule; **das Copyrightgesetz** the Copyright Act; **(zum) Gesetz werden** to become law; **aufgrund des Gesetzes**, **nach dem Gesetz** under the law (*über* +*acc* on); **vor dem Gesetz** in (the eyes of the) law; **im Sinne des Gesetzes** within the meaning of the act; **das Gesetz der Schwerkraft** the law of gravity; **das Gesetz des Dschungels** the law of the jungle; **das erste *or* oberste Gesetz (der Wirtschaft *etc*)** the golden rule (of industry *etc*); **ein ungeschriebenes Gesetz** an unwritten rule

**Gesẹtz-**:

**Gesẹtzblatt** *nt* law gazette

**Gesẹtzbuch** *nt* statute book; **Bürgerliches Gesetzbuch** Civil Code

**Gesẹtzentwurf** *m* (draft) bill

**Gesẹtzes-:**

**Gesẹtzesänderung** *f* change in the law

**Gesẹtzesbrecher(in)** *m(f)* law-breaker

**Gesẹtzeshüter(in)** *m(f)* (*iro*) guardian of the law

**Gesẹtzesinitiative** *f* legislative initiative; (*Sw*: = *Volksbegehren*) petition for a referendum

**Gesẹtzeskraft** *f* the force of law; **Gesetzeskraft erlangen** to become law; **Gesetzeskraft haben** to be law

**Gesẹtzeslage** *f* legal position

**Gesẹtzeslücke** *f* legal loophole

**gesẹtzestreu** *adj Person* law-abiding; *Verhalten* in accordance with the law

**Gesẹtzestreue** *f* **seine Gesetzestreue wurde angezweifelt** it was questioned how law-abiding he was

**Gesẹtzesübertretung** *f* infringement of a/the law

**Gesẹtzesvorlage** *f* (draft) bill

**gesẹtzeswidrig**

■ *adj* illegal; (*unrechtmäßig*) unlawful

■ *adv* illegally; (= *unrechtmäßig*) unlawfully

**Gesẹtzeswidrigkeit** *f*

**a** *no pl* illegality; (= *Unrechtmäßigkeit*) unlawfulness

**b** *pl* (= *gesetzeswidrige Handlungen*) illegal acts *pl*

**Gesẹtz-:**

**gesẹtzgebend** *adj attr* legislative; **die gesetzgebende Gewalt** the legislature

**Gesẹtzgeber** *m* legislative body

**Gesẹtzgebung** [-geːbʊŋ] *f* **-, -en** legislation *no pl*

**gesẹtzlich** [gəˈzɛtslɪç]

■ *adj Verpflichtung, Bestimmungen, Vertreter, Zahlungsmittel* legal; *Feiertag, Rücklage, Zinsen, Regelungen* statutory; (= *rechtmäßig*) lawful; **gesetzliche Krankenversicherung** statutory health insurance

■ *adv* legally; (= *durch Gesetze auch*) by law; (= *rechtmäßig*) lawfully

**Gesẹtzlichkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Regel*) law

**b** (= *das Gesetzlichsein*) legality; (= *Rechtmäßigkeit*) lawfulness; (= *Rechtsordnung*) law

**Gesẹtz-**:

**gesẹtzlos** *adj* lawless

**gesẹtzmäßig**

■ *adj*

**a** (= *gesetzlich*) legal; (= *rechtmäßig*) lawful

**b** (= *einem Naturgesetz folgend*) following a set pattern

■ *adv*

**a** (= *dem Gesetz entsprechend*) legally

**b** (= *regelmäßig*) **gesetzmäßig ablaufen** to follow a set pattern

**gesẹtzt** [gəˈzɛtst]

■ *adj* (= *reif*) sedate, sober; **ein Herr im gesetzten Alter** a man of mature years; *siehe auch* **setzen**

■ *conj* **gesetzt den Fall, ...** assuming (that) ...

**Gesẹtztheit** *f* **-**, *no pl* (= *Reife*) sedateness

**gesẹtzeswidrig**

■ *adj* illegal; (*unrechtmäßig*) unlawful

■ *adv* illegally; (= *unrechtmäßig*) unlawfully

**Geseufze** [gəˈzɔyftsə] *nt* **-s**, *no pl* sighing

**ges. gesch.** *abbr von* **gesetzlich geschützt** reg'd

**gesịchert** [gəˈzɪçət] *adj Einkommen, Existenz* secure; *Fakten, Erkenntnisse* definite; **gesichertes Gewehr** gun with the safety catch on; *siehe auch* **sichern**

**Gesịcht** [gəˈzɪçt] *nt* **-(e)s, -er**

**a** face; **ein Gesicht machen *or* ziehen** (*inf*) to make *or* pull a face; **ein intelligentes/trauriges/böses/wütendes Gesicht machen** to look intelligent/sad/cross/angry; **ein langes Gesicht machen** to make a long face; **was machst du denn heute für ein Gesicht?** what's up with you today?; **jdm ein Gesicht schneiden** (*inf*) to make a face at sb; **jdm ins Gesicht sehen** to look sb in the face; **den Tatsachen ins Gesicht sehen** to face facts; **jdm etw ins Gesicht sagen** to tell sb sth to his face; **mir schien die Sonne ins Gesicht** the sun was (shining) in my eyes; **es stand ihr im *or* ins Gesicht geschrieben** it was written all over her face; **sein wahres Gesicht zeigen** to show (oneself in) one's true colours (*Brit*) *or* colors (*US*); **das sieht man ihm am Gesicht an** you can tell (that) from his face; **jdm wie aus dem Gesicht geschnitten sein** to be the spitting image of sb; **das *or* sein Gesicht verlieren** to lose face; **das Gesicht wahren *or* retten** to save face
**b** (*fig*: = *Aussehen*) appearance; **ein anderes/freundlicheres Gesicht bekommen** to look quite different/more friendly; **die Sache bekommt ein anderes Gesicht** the matter takes on a different complexion; **das gibt der Sache ein neues Gesicht** that puts a different complexion on the matter *or* on things
**c** *no pl* (*old*: = *Sehvermögen*) sight; **das Zweite Gesicht** second sight; **etw aus dem Gesicht verlieren** (*lit, fig*) to lose sight of sth; **jdn/etw zu Gesicht bekommen** to set eyes on sb/sth

**Gesịchts-**:

**Gesịchtsausdruck** *m* (facial) expression

**Gesịchtscreme** *f* face cream

**Gesịchtsfarbe** *f* complexion

**Gesịchtshaut** *f* facial skin

**Gesịchtskontrolle** *f* face check (*carried out by bouncers*)

**Gesịchtskreis** *m*
**a** (*dated*) (= *Umkreis*) field of vision; **jdn aus dem Gesichtskreis verlieren** to lose sight of sb
**b** (*fig*) horizons *pl*, outlook

**Gesịchtslähmung** *f* facial paralysis

**gesịchtslos** *adj* (*fig*) faceless

**Gesịchtsmaske** *f* face mask; (*eines Chirurgen*) mask

**Gesịchtsmilch** *f* face lotion

**Gesịchtsmuskel** *m* facial muscle

**Gesịchtsnerv** *m* facial nerve

**Gesịchtspackung** *f* face pack

**Gesịchtspartie** *f* part of the/one's face

**Gesịchtspflege** *f* care of one's face

**Gesịchtspunkt** *m* (= *Betrachtungsweise*) point of view, standpoint; (= *Einzelheit*) point

**Gesịchtsrose** *f* (*Med*) facial erysipelas (*spec*)

**Gesịchtsverlust** *m* loss of face

**Gesịchtswasser** *nt* (*pl* **-wässer**) face lotion

**Gesịchtszüge** *pl* features *pl*

**Gesịms** [gəˈzɪms] *nt* **-es, -e** [-zə] ledge

**Gesịndel** [gəˈzɪndl] *nt* **-s**, *no pl* (*pej*) riffraff *pl*

**gesịnnt** [gəˈzɪnt] *adj usu pred* **jdm gut/günstig/übel gesinnt sein** to be well/favourably (*Brit*) *or* favorably (*US*)/ill disposed to(wards) sb; **jdm freundlich/feindlich gesinnt sein** to be friendly/hostile to(wards) sb; **sozial/fortschrittlich gesinnt sein** to be socially/progressively minded; **er ist anders gesinnt als wir** his views are different from ours; **die so gesinnten Mitglieder** the members holding this view

**Gesịnnung** [gəˈzɪnʊŋ] *f* **-, -en** (= *Charakter*) cast of mind; (= *Ansichten*) views *pl*; (= *Einstellung*) fundamental attitude; (= *Denkart*) way of thinking; (*einer Gruppe*) ethos; **eine liberale Gesinnung** liberal-mindedness; **eine edle Gesinnung** noble-mindedness; **anständige Gesinnung** decency; **seiner Gesinnung treu bleiben** to remain loyal to one's basic convictions; **wegen seiner Gesinnung verfolgt werden** to be

persecuted because of one's views; **seine wahre Gesinnung zeigen** to show (oneself in) one's true colours (*Brit*) *or* colors (*US*)

**Gesịnnungs-**:

**Gesịnnungsfreund(in)** *m(f)*, **Gesịnnungsgenosse** *m*, **Gesịnnungsgenossin** *f* like-minded person; **Herr Klein und seine Gesinnungsgenossen von der Opposition** Mr Klein and people from the Opposition who share his views

**gesịnnungslos** (*pej*)
■ *adj* unprincipled
■ *adv* **sich gesinnungslos verhalten** to behave in an unprincipled manner

**Gesịnnungswandel** *m*, **Gesịnnungswechsel** *m* conversion

**gesịttet** [gə'zɪtət]
■ *adj*
**a** (= *wohlerzogen*) well-mannered
**b** (= *zivilisiert, kultiviert*) civilized
■ *adv* **die Kinder benahmen sich sehr gesittet** the children were very well-mannered; **die Demonstration lief gesittet ab** it was an orderly demonstration

**Gesọcks** [gə'zɔks] *nt* **-es**, *no pl* (*pej inf*) riffraff *pl*

**Gesọ̈ff** [gə'zœf] *nt* **-(e)s, -e** (*inf*) muck (*inf*)

**gesọffen** *ptp von* **saufen**

**gesogen** *ptp von* **saugen**

**gesọndert** [gə'zɔndət]
■ *adj* separate
■ *adv* separately; **gesondert berücksichtigt werden** to receive special consideration

**gesọnnen** [gə'zɔnən]
■ *ptp von* **sinnen**
■ *adj*
**a** **gesonnen sein, etw zu tun** to be of a mind to do sth
**b** (*incorrect*) = **gesinnt**

**gesọtten** [gə'zɔtn]

■ *ptp von* **sieden**

■ *adj* (*dial*) boiled; **Gesottenes** boiled meat

**gespạlten** [gə'ʃpaltn]

■ *ptp von* **spalten**

■ *adj Bewusstsein* split; *Lippe, Rachen* cleft; *Huf* cloven; *Zunge* forked; *Gesellschaft, Nation, Konjunktur* divided; **mit gespaltener Zunge reden** (*old*) (*liter*) to talk falsely; (*esp in Indianergeschichten*) to talk with forked tongue; **bei dieser Frage sind die Meinungen gespalten** opinions are divided on this question

**Gespạnn** [gə'ʃpan] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Zugtiere*) team; (= *zwei Ochsen*) yoke

**b** (= *Ochsengespann*) oxcart; (= *Pferdegespann*) horse and cart; (*zur Personenbeförderung*) horse and carriage; (*fig inf*: = *Paar*) pair; **ein gutes Gespann abgeben** to make a good team

**gespạnnt** [gə'ʃpant]

■ *adj*

**a** *Seil, Schnur* taut

**b** (*fig*) *Lage* tense; *Beziehungen auch* strained; **seine Nerven waren aufs Äußerste gespannt** his nerves were at breaking point

**c** (= *neugierig*) curious; (= *begierig*) eager; *Aufmerksamkeit* close; **ich bin gespannt, wie er darauf reagiert** I wonder how he'll react to that; **ich bin sehr gespannt, was ich zu Weihnachten bekomme** I'm dying to know what I'm getting for Christmas; **ich bin schon sehr auf diesen Film gespannt** I'm dying to see this film; **ich bin gespannt wie ein Regenschirm (*hum inf*) *or* Flitzbogen** (*hum inf*) I'm dying to know/see/find out; **da bin ich aber gespannt!** I'm looking forward to that; (*iro*) (oh really?) that I'd like to see!

■ *adv* intently; **gespannt zuhören/zusehen** to be engrossed with what's going on; **gespannt in seinem Buch lesen** to be engrossed in one's book; *siehe auch* **spannen**

**Gespạnntheit** *f* **-**, *no pl*

**a** (*von Seil, Schnur*) tension

**b** (*fig*) (*von Lage*) tension; (*von Beziehungen auch*) strain

**c** (= *Neugierde*) eager anticipation; **es herrscht große Gespanntheit** everyone is on tenterhooks (*esp Brit*) *or* on pins and needles (*US*)

**Gespẹnst** [gəˈʃpɛnst] *nt* **-(e)s, -er** ghost; (*fig*: = *Gefahr*) spectre (*Brit*), specter (*US*); **Gespenster sehen** (*fig inf*) to imagine things

**Gespẹnster-**:

**Gespẹnstergeschichte** *f* ghost story

**gespẹnsterhaft**

■ *adj* ghostly *no adv*; (*fig*) eerie, eery

■ *adv* eerily; **er sah gespensterhaft bleich aus** he was deathly pale; **gespensterhaft wirken/aussehen** to seem/look eerie

**Gespẹnsterstunde** *f* witching hour

**gespẹnstisch** [gəˈʃpɛnstɪʃ] *adj, adv*

**a** = **gespensterhaft**

**b** (*fig*: = *bizarr, unheimlich*) eerie, eery; **es ist gespenstisch ruhig** there is an eerie calm

**gespieen** *ptp von* **speien**

**gespielt** [gəˈʃpiːlt] *adj* feigned; **mit gespieltem Interesse** with a pretence (*Brit*) *or* pretense (*US*) of being interested; *siehe auch* **spielen**

**gespien** *ptp von* **speien**

**gespiesen** (*hum*) *ptp von* **speisen**

**gespọnnen** *ptp von* **spinnen**

**gespọrnt** [gəˈʃpɔrnt] *adj siehe* **gestiefelt**

**Gespọ̈tt** [gəˈʃpœt] *nt* **-(e)s**, *no pl* mockery; (= *Gegenstand des Spotts*) laughing stock; **jdn/sich zum Gespött der Leute machen** to make sb/oneself a laughing stock; **zum Gespött werden** to become a laughing stock

**Gespräch** [gəˈʃprɛːç] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Unterhaltung*) conversation; (= *Diskussion*) discussion; (= *Dialog*) dialogue (*Brit*), dialog (*US*); **Gespräche** (*Pol*) talks; **ich habe ein sehr interessantes Gespräch mit ihm geführt** I had a very interesting conversation with him; **ein Gespräch unter vier Augen** a confidential *or* private talk; **ein Gespräch**

**unter Freunden** a conversation between friends; **das Gespräch auf etw (*acc*) bringen** to steer the conversation *etc* (a)round to sth; **im Gespräch sein** (*lit*) to be being talked about; (*in der Schwebe*) to be under discussion; **mit jdm ins Gespräch kommen** to get into conversation with sb; (*fig*) to establish a dialogue (*Brit*) *or* dialog (*US*) with sb

**b** (= *Gesprächsstoff*) **das Gespräch des Tages** the topic of the hour; **das Gespräch der Stadt** the talk of the town; **zum Gespräch werden** to become a talking point

**c** (*Telec*: = *Anruf*) (telephone) call; **wir haben in unserem gestrigen Gespräch vereinbart, dass ...** we agreed in our telephone conversation yesterday that ...; **ein Gespräch für dich** a call for you; **stundenlange Gespräche führen** to be on the telephone for hours

**gesprächig** [gəˈʃprɛːçɪç] *adj* talkative; (= *mitteilsam*) communicative; **jdn gesprächig machen** to make sb talk

**Gesprächigkeit** *f* **-**, *no pl* talkativeness; (= *Mitteilsamkeit*) communicativeness

**Gesprächs-**:

**gesprächsbereit** *adj* (*esp Pol*) ready to talk

**Gesprächsbereitschaft** *f* (*esp Pol*) readiness to talk

**Gesprächsdauer** *f*

**a** (*Telec*) call time

**b** **nach vierstündiger Gesprächsdauer** after four hours of talks

**Gesprächseinheit** *f* (*Telec*) unit

**Gesprächsgebühr** *f* (*Telec*) charge for a/the call

**Gesprächsgegenstand** *m* topic; **der Skandal ist Gesprächsgegenstand Nummer eins** the scandal is the number one topic

**Gesprächsguthaben** *nt* (*Telec*: *von Prepaidhandy*) credit minutes *pl*

**Gesprächspartner(in)** *m(f)* interlocutor (*form*); **Gesprächspartner bei der Diskussion sind die Herren X, Y und Z** taking part in the discussion are Mr X, Mr Y and Mr Z; **mein Gesprächspartner bei den Verhandlungen** my opposite

number at the talks; **er ist nicht gerade ein anregender Gesprächspartner** he's not exactly an exciting conversationalist; **wer war dein Gesprächspartner?** who did you talk with?; **mein Gesprächspartner heute Abend ist ...** with me this evening is ...

**Gesprächsrunde** *f* discussion(s *pl*); (*Pol*) round of talks

**Gesprächsstoff** *m* topics *pl*; (= *Diskussionsstoff*) topics to discuss

**Gesprächsteilnehmer(in)** *m(f)* participant in a/the discussion; (*bei Fernsehserien etc*) panellist (*Brit*), panelist (*US*)

**Gesprächsthema** *nt* = **Gesprächsgegenstand**

**Gesprächsumleitung** *f* (*Telec*) call routing system

**gesprächsweise** *adv* in conversation

**gespreizt** [gəˈʃpraitst] (*fig*)

■ *adj* affected

■ *adv* affectedly; *siehe auch* **spreizen**

**gesprẹnkelt** [gəˈʃprɛŋklt] *adj* speckled; **schwarz gesprenkelt** speckled with black; *siehe auch* **sprenkeln**

**Gesprịtzte(r)** [gəˈʃprɪtstə] *m decl as adj* (*S Ger*) (*Aus*) spritzer

**gesprọchen** *ptp von* **sprechen**

**gesprọssen** *ptp von* **sprießen**

**gesprụngen** *ptp von* **springen**

**Gespür** [gəˈʃpyːə] *nt* **-s,** *no pl* feel(ing)

**gest.** *abbr von* **gestorben**

**Gestagen** [gɛstaˈgeːn] *nt* **-s, -e** (*Med*) gestagen

**Gestạlt** [gəˈʃtalt] *f* **-, -en**

**a** (*lit, fig*) form; (= *Umriss auch*) shape; **in Gestalt von** (*fig*) in the form of; **(feste) Gestalt annehmen** *or* **gewinnen** to take shape; **einer Sache (*dat*) Gestalt geben** *or* **verleihen** to shape sth

**b** (= *Wuchs*) build
**c** (= *Person, Persönlichkeit, Traumgestalt*) figure; (*in Literaturwerken auch*) (*pej*): = *Mensch*) character

**gestạlten** [gəˈʃtaltn] (*ptp* **gestạltet**)
■ *vt Text, Wohnung* to lay out; *Programm, Abend, Layout* to arrange; *Arbeitsplatz, Benutzeroberfläche, Arbeitszeit, Freizeit, Abend* to organize; *Schaufenster* to dress; *Zukunft, Beziehung, Gesellschaft, Politik* to shape; **etw rationeller/effizienter/flexibler gestalten** to make sth more rational/efficient/flexible; **ich gestalte mein Leben so, wie ich will** I organize my life the way I want to; **die Gastgeber haben den Abend sehr lebendig gestaltet** our hosts laid on a very lively evening; **einen Stoff literarisch gestalten** to give literary form to one's material
■ *vr* (= *werden*) to become; (= *sich entwickeln*) to turn (*zu* into); **sich schwierig gestalten** (*Verhandlungen etc*) to run into difficulties; **sich zu einem Erfolg gestalten** to turn out to be a success

**Gestạlter** [gəˈʃtaltə] *m* **-s, -**, **Gestạlterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** creator; (*Tech*: *rare*) designer

**gestạlterisch** [gəˈʃtaltərɪʃ] *adj* creative

**Gestạltung** *f* **-, -en** (= *das Gestalten*) shaping, forming (*zu* into); (*von Wohnung*) layout; (*von Abend, Programm*) arrangement; (*von Schaufenster*) dressing; (*von Freizeit*) structuring; **wir bemühen uns um eine möglichst interessante Gestaltung des Sprachunterrichts** we are trying to structure our language-teaching as interestingly as possible

**Gestạmmel** [gəˈʃtaml] *nt* **-s**, *no pl* stammering

**gestạnd** *pret von* gestehen

**gestạnden**
■ *ptp von* stehen, gestehen
■ *adj attr Seefahrer, Fachmann etc* experienced; **ein gestandener Mann, ein gestandenes Mannsbild** a mature and experienced man

**gestạ̈ndig** [gəˈʃtɛndɪç] *adj* **geständig sein** to have confessed; **ein geständiger Mörder** a murderer who confessed

**Gestạ̈ndnis** [gəˈʃtɛntnɪs] *nt* **-ses, -se** confession; **ein Geständnis ablegen** to make a confession; **jdm ein Geständnis machen** to make a confession to sb

**Gestạ̈nge** [gəˈʃtɛŋə] *nt* **-s, -** (*von Gerüst*) bars *pl*, struts *pl*; (*von Maschine*) linkage

**Gestạnk** [gəˈʃtaŋk] *m* **-(e)s**, *no pl* stink

**Gestạ̈nker** [gəˈʃtɛŋkə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) stirring (*inf*)

**Gestapo** [geˈsta:po, gəˈʃtaːpo] *f* **-**, *no pl* Gestapo

**gestạtten** [gəˈʃtatn] (*ptp* **gestạttet**)

■ *vt* to allow; (= *einwilligen in*) to agree to; **jdm etw gestatten** to allow sb sth; **gestatten Sie eine Frage?** may I ask you something *or* a question?; **sich (*dat*) gestatten, etw zu tun** (*geh*) to take the liberty of doing sth; **sich (*dat*) etw gestatten** to permit oneself sth; **wenn ich mir eine Frage/Bemerkung gestatten darf …** (*geh*) if I might be permitted a question/comment …; **wenn es die Umstände gestatten …** (*geh*) circumstances permitting …

■ *vi* **gestatten Sie?(, darf ich …), gestatten Sie, dass ich …?** may I …?, would you mind if I …?; **wenn Sie gestatten …** with your permission …

**Geste** [ˈgɛstə, ˈgeːstə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) gesture

**Gestẹck** [gəˈʃtɛk] *nt* **-(e)s, -e** flower arrangement

**gestehen** [gəˈʃteːən] (*pret* **gestạnd** [gəˈʃtant], *ptp* **gestạnden** [gəˈʃtandn]) *vti* to confess (*jdm etw* sth to sb); **offen gestanden …** to be frank …

**Gestehungskosten** [gəˈʃteːʊŋs-] *pl*, **Gestehungspreis** *m* (*Comm*) production costs *pl*

**Gestein** [gəˈʃtain] *nt* **-(e)s, -e** rock(s *pl*); (= *Schicht*) rock stratum

**Gesteins-**:

**Gesteinsart** *f* type of rock

**Gesteinsbrocken** *m* rock

**Gesteinskunde** *f* petrography

**Gestẹll** [gəˈʃtɛl] *nt* **-(e)s, -e** stand; (= *Regal*) shelf; (= *Ablage*) rack; (= *Rahmen, Bettgestell, Brillengestell, Tischgestell*) frame; (*auf Böcken*) trestle; (= *Wäschegestell*) clothes dryer; (*aus Holz*) clotheshorse; (*fig*) (*inf*): = *Beine*) pins *pl* (*inf*)

**gestẹlzt** [gəˈʃtɛltst]
■ *adj* stilted
■ *adv reden, sich ausdrücken* stiltedly

**gẹstern** [ˈgɛstən] *adv* yesterday; **gestern Abend** (*früh*) yesterday evening; (*spät*) last night; **die Zeitung von gestern** yesterday's paper; **Ansichten von gestern** outdated views; **er ist nicht von gestern** (*inf*) he wasn't born yesterday; **gestern vor acht Tagen** a week (ago) yesterday, yesterday week; **gestern in acht Tagen** a week (from) yesterday

**gestiefelt** [gəˈʃtiːflt] *adj* wearing boots; **der Gestiefelte Kater** Puss-in-Boots; **gestiefelt und gespornt** (*fig inf*) ready for the off (*Brit inf*)

**gestiegen** *ptp von* **steigen**

**Gestik** [ˈgɛstɪk, ˈgeːstɪk] *f* **-**, *no pl* gestures *pl*

**gestikulieren** [gɛstikuˈliːrən] (*ptp* **gestikuliert**) *vi* to gesticulate

**gestịmmt** [gəˈʃtɪmt] *adj* **froh/düster gestimmt** in a cheerful/sombre (*Brit*) *or* somber (*US*) mood; *siehe auch* **stimmen**

**Gestịrn** [gəˈʃtɪrn] *nt* **-(e)s, -e** heavenly body

**gestisch** [ˈgɛstɪʃ, ˈgeːstɪʃ]
■ *adj* gestural
■ *adv* **etw gestisch und mimisch zum Ausdruck bringen** to express sth using gestures and mime

**Gestöber** [gəˈʃtøːbə] *nt* **-s, -** (*leicht*) snow flurry; (*stark*) snowstorm

**gestọchen** [gəˈʃtɔxn]
■ *ptp von* **stechen**
■ *adj Handschrift, Zeichnung* clear, neat
■ *adv* **gestochen scharfe Fotos** needle-sharp photographs; **wie gestochen schreiben** to write clearly

**gestohlen** [gəˈʃtoːlən]

■ *ptp von* **stehlen**

■ *adj* **der/das kann mir gestohlen bleiben** (*inf*) he/it can go hang (*inf*)

**Gestöhn** [gəˈʃtøːn] *nt* **-(e)s***, no pl*, **Gestöhne** [gəˈʃtøːnə] *nt* **-s***, no pl* moaning, groaning

**gestọrben** *ptp von* **sterben**

**gestört** [gəˈʃtøːɐt] *adj* disturbed; *Rundfunkempfang* poor; **seelisch/geistig gestört sein** to be (psychologically/mentally) disturbed; **Kinder aus gestörten Familien** children from problem families; *siehe auch* **stören**

**gestoßen** *ptp von* **stoßen**

**Gestọtter** [gəˈʃtɔtɐ] *nt* **-s***, no pl* stuttering, stammering

**gestreift** [gəˈʃtraift] *adj* striped; **eine rot-grün gestreifte Bluse** a red and green striped blouse; *siehe auch* **streifen**

**gestrịchen** [gəˈʃtrɪçn]

■ *ptp von* **streichen**

■ *adj* (= *genau voll*) **ein gestrichenes Maß** a level measure; **ein gestrichener Teelöffel voll** a level teaspoon(ful)

■ *adv* **gestrichen voll** level; (= *sehr voll*) full to the brim; **er hat die Hosen gestrichen voll** (*inf*) he's wetting himself (*inf*); **ich habe die Nase gestrichen voll** (*inf*) I'm fed up (to the back teeth with it) (*inf*)

**gestriegelt** [gəˈʃtriːglt] *adj* **gestriegelt und gebügelt** dressed up to the nines; *siehe auch* **striegeln**

**gẹstrig** [ˈgɛstrɪç] *adj attr* yesterday's; **unser gestriges Gespräch** our conversation (of) yesterday; **unser gestriges Schreiben** our letter of yesterday; **am gestrigen Tage** (*geh*) yesterday

**gestrịtten** *ptp von* **streiten**

**Gestrụ̈pp** [gəˈʃtrʏp] *nt* **-(e)s, -e** undergrowth; (*fig*) jungle

**gestuft** [gəˈʃtuːft] *adj* (= *in Stufen*) terraced; *Haarschnitt* layered; (*fig*)

(= *abgestuft*) graded; (*zeitlich*) staggered; *siehe auch* **stufen**

**Gestühl** [gəˈʃtyːl] *nt* **-(e)s, -e** seating

**gestụnken** *ptp von* **stinken**

**Gestüt** [gəˈʃtyːt] *nt* **-(e)s, -e** stud

**Gesuch** [gəˈzuːx] *nt* **-(e)s, -e** petition (*auf* +*acc*, *um* for); (= *Antrag*) application (*auf* +*acc*, *um* for)

**gesucht** [gəˈzuːxt] *adj* (= *begehrt*) sought after; **sehr gesucht** (very) much sought after; **Ingenieure sind gesuchte Arbeitskräfte** engineers are much sought after; *siehe auch* **suchen**

**Gesụ̈lze** [gəˈzʏltsə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) claptrap (*inf*)

**gesụnd** [gəˈzʊnt]

■ *adj* (*comp* **-er** ***or*** **-̈er** [gəˈzʏndə], *superl* **-este(r, s)** ***or*** **-̈este(r, s)** [gəˈzʏndəstə]) (*allgemein*) healthy; (= *arbeits-, leistungsfähig*) fit; **frisch und gesund**, **gesund und munter**, **gesund wie ein Fisch (im Wasser)** (as) sound as a bell; **ich fühle mich nicht ganz gesund** I don't feel very well; **sonst bist du gesund?** (*iro inf*) are you feeling all right? (*iro*); **wieder gesund werden** to get better; **Äpfel sind gesund** apples are good for you; **bleib (schön) gesund!** look after yourself

■ *adv* (*comp* **-̈er** ***or*** **-er**, *superl* **am -̈esten** ***or*** **-esten**) **gesund leben** to have a healthy lifestyle; **sich gesund ernähren** to have a healthy diet; **gesund essen** to eat healthily; **jdn gesund pflegen** to nurse sb back to health; *siehe auch* **gesundschreiben**

**Gesụnde(r)** [gəˈzʊndə] *mf decl as adj* healthy person

**Gesụndheit** *f* **-**, *no pl* (= *Wohlbefinden*) health; (= *gesunder Zustand, Zuträglichkeit*) healthiness; (= *Arbeits-, Leistungsfähigkeit*) fitness; **bei guter Gesundheit** in good health; **bei bester Gesundheit** in the best of health; **Gesundheit!** bless you; **auf Ihre Gesundheit!** your (very good) health; **eine robuste/zarte Gesundheit haben** to have a robust/delicate constitution

**gesụndheitlich** [gəˈzʊnthaitlɪç]

■ *adj* **gesundheitliche Schäden** damage to one's health; **sein gesundheitlicher Zustand** (the state of) his health; **aus gesundheitlichen Gründen** for health reasons

■ *adv* **gesundheitlich geht es mir nicht besonders** my health is not particularly good; **wie geht es Ihnen gesundheitlich?** how is your health?; **sie ist gesundheitlich angeschlagen** she is in poor health

**Gesu̥ndheits-:**

**Gesu̥ndheitsamt** *nt* public health department

**Gesu̥ndheitsapostel** *m* (*iro*) health freak (*inf*)

**gesu̥ndheitsbewusst** *adj* health-conscious

**Gesu̥ndheitsdienst** *m* health service

**Gesu̥ndheitsfanatiker(in)** *m(f)* health freak (*inf*)

**Gesu̥ndheitsfarm** *f* health farm

**gesu̥ndheitshalber** *adv* for health reasons

**Gesu̥ndheitsminister(in)** *m(f)* health minister, Health Secretary (*Brit*), Secretary of Health (*US*)

**Gesu̥ndheitspolitik** *f* health policy

**gesu̥ndheitsschädigend**, **gesu̥ndheitsschädlich** *adj* unhealthy

**Gesu̥ndheitswesen** *nt no pl* health service

**Gesu̥ndheitszeugnis** *nt* certificate of health

**Gesu̥ndheitszustand** *m no pl* state of health

**gesu̥nd-:**

**gesu̥ndschreiben** *vt sep irreg* **jdn gesundschreiben** to certify sb (as) fit

**gesu̥ndschrumpfen** *sep*

■ *vt* (*fig*) to streamline

■ *vr* to be streamlined

**gesu̥ndstoßen** *vr sep irreg* (*sl*) to line one's pockets (*inf*)

**Gesu̥ndung** [gəˈzʊndʊŋ] *f* **-**, *no pl* recovery; (= *Genesung*)

convalescence, recuperation

**gesụngen** *ptp von* **singen**

**gesụnken** *ptp von* **sinken**

**getan** [gə'taːn]

■ *ptp von* **tun**

■ *adj* **nach getaner Arbeit** when the day's work is done

**Getier** [gə'tiːə] *nt* **-s**, *no pl*

**a** (= *Tiere, esp Insekten*) creatures *pl*

**b** (*einzelnes*) creature

**getigert** [gə'tiːgət] *adj* (*mit Streifen*) striped; (*mit Flecken*) piebald; **getigerte Katze** tabby (cat)

**getönt** [ge'tøːnt] *adj Glas, Scheibe, Brille* tinted; *siehe auch* **tönen²**

**Getöse** [gə'tøːzə] *nt* **-s**, *no pl* din; (*von Auto, Beifall etc*) roar; **mit Getöse** with a din *etc*

**getragen** [gə'traːgn] *ptp von* **tragen**

**Getrạ̈ller** [gə'trɛlə] *nt* **-s**, *no pl* trilling

**Getrạ̈mpel** [gə'trampl] *nt* **-s**, *no pl* trampling; (= *Beifallsgetrampel, Protestgetrampel*) stamping

**Getrạ̈nk** [gə'trɛŋk] *nt* **-(e)s, -e** drink; **er gibt viel für Getränke aus** he spends a lot on drink

**Getrạ̈nke-**:

**Getrạ̈nkeautomat** *m* drinks (*Brit*) *or* beverage (*US*) machine

**Getrạ̈nkekarte** *f* (*in Café*) list of beverages; (*in Restaurant*) wine list

**Getrạ̈nkemarkt** *m* drinks cash-and-carry (*Brit*), beverage store (*US*)

**Getrạ̈ppel** [gə'trapl] *nt* **-s**, *no pl* patter; (= *Hufgetrappel*) clop

**getrauen** [gə'trauən] (*ptp* **getraut**) *vr* to dare; **getraust du dich *or* dir (*inf*) das?** do you dare do that?

**Getreide** [gəˈtraidə] *nt* **-s, -** grain; **in diesem Klima wächst kein Getreide** grain doesn't grow in this climate; **das Getreide steht gut** the grain crop is doing well

**Getreide-**:

**Getreideanbau** *m no pl* cultivation of grain *or* cereals

**Getreideart** *f* cereal

**Getreidebau** *m no pl* cultivation of grain *or* cereals

**Getreideflocke** *f usu pl* cereal

**Getreidemühle** *f* (= *Müllereibetrieb, Gerät*) flour mill

**Getreidesilo** *nt or m*, **Getreidespeicher** *m* silo

**getrẹnnt** [gəˈtrɛnt]

■ *adj* separate; **sie führten getrennte Kasse** they each paid for themselves

■ *adv* **getrennt wohnen** not to live together; **getrennt leben** to live apart; **getrennt schlafen** not to sleep together; *siehe auch* **trennen**

**Getrẹnntschreibung** *f* writing as two/three *etc* words; **zu beachten ist die Getrenntschreibung von "wie viel"** remember that "wie viel" is written as two (separate) words

**getreten** *ptp von* **treten**

**getreu** [gəˈtrɔy]

■ *adj* (= *genau, entsprechend*) faithful, true *no adv*

■ *prep* + *dat* true to

**Getriebe** [gəˈtriːbə] *nt* **-s, -**

**a** (*Tech*) gears *pl*; (= *Getriebekasten*) gearbox; (= *Antrieb*) drive

**b** (= *lebhaftes Treiben*) bustle

**Getriebe-** *in cpds* (*Tech*) gear

**getrieben** *ptp von* **treiben**

**Getriebe-**:

**Getriebeöl** *nt* gear(box) oil

**Getriebeschaden** *m* gearbox trouble *no indef art*

**getrọffen** *ptp von* **treffen**

**getrogen** *ptp von* **trügen**

**Getrọmmel** [gəˈtrɔml] *nt* **-s**, *no pl* drumming

**getrost** [gəˈtroːst]
■ *adj* confident; **du kannst getrost sein**, **sei getrost** rest assured, never fear
■ *adv*
**a** (= *vertrauensvoll*) confidently; **getrost sterben** to die in peace
**b** (= *bedenkenlos*) **wenn er frech ist, darfst du ihm getrost eine runterhauen** if he's naughty, feel free to hit him; **du kannst dich getrost auf ihn verlassen** you need have no fears about relying on him; **man kann getrost behaupten/annehmen, dass ...** one need have no hesitation in *or* about asserting/assuming that ...

**getrübt** [gəˈtryːpt] *adj* **ein getrübtes Verhältnis zu jdm haben** to have an unhappy relationship with sb; *siehe auch* **trüben**

**getrụnken** *ptp von* **trinken**

**Gẹtto** [ˈgɛto] *nt* **-s, -s** ghetto

**Gẹttoblaster** [-blaːstə] *m* **-s, -** (*inf*) ghetto blaster (*inf*), boom box (*esp US inf*)

**Getue** [gəˈtuːə] *nt* **-s**, *no pl* (*pej*) to-do (*inf*); (= *geheuchelte Höflichkeit*) affectation; **ein Getue machen** to make a to-do; (= *überhöflich sein, sich wichtigmachen*) to put on airs; (*inf*)

**Getụschel** [gəˈtʊʃl] *nt* **-s**, *no pl* whispering

**ge|übt** [gəˈ|yːpt] *adj Auge, Ohr, Griff* practised (*Brit*), practiced (*US*); *Fahrer, Segler etc* proficient; **geübt sein** to be experienced; **im Schreiben/Reden geübt sein** to be a proficient writer/talker; *siehe auch* **üben**

**GEW** [ge:|e:ˈveː] *f* **-** *abbr von* **Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft** ≈ NUT (*Brit*), teachers' union

**Gewạ̈chs** [gəˈvɛks] *nt* **-es, -e**

**a** (= *Pflanze*) plant

**b** (*Med*) growth

**gewạchsen** [gəˈvaksn]

■ *ptp von* **wachsen**[1]

■ *adj*

**a** (= *von allein entstanden*) evolved

**b** **jdm gewachsen sein** to be a match for sb; **einer Sache (*dat*) gewachsen sein** to be up to sth; **er ist seinem Bruder (an Stärke/Intelligenz) durchaus gewachsen** he is his brother's equal in strength/intelligence

**Gewạ̈chshaus** *nt* greenhouse; (= *Treibhaus*) hothouse

**gewagt** [gəˈvaːkt] *adj*

**a** (= *kühn*) daring; (= *gefährlich*) risky

**b** (= *anzüglich*) risqué; *siehe auch* **wagen**

**gewählt** [gəˈvɛːlt]

■ *adj Sprache* elegant

■ *adv* **sich gewählt ausdrücken** to express oneself elegantly; *siehe auch* **wählen**

**Gewähltheit** *f* **-**, *no pl* elegance

**Gewähr** [gəˈvɛːə] *f* **-**, *no pl* guarantee; **jdm Gewähr dafür geben, dass ...** to guarantee (sb *or* to sb) that ...; **keine Gewähr für etw bieten** to offer no guarantee for sth; **die Gewähr für jds Zahlungsfähigkeit übernehmen** to guarantee sb's ability to pay; **die Angabe erfolgt ohne Gewähr** this information is supplied without liability; **"ohne Gewähr"** (*auf Fahrplan, Preisliste*) "subject to change"; (*bei Lottozahlen, statistischen Angaben*) "no liability assumed"; **für etw Gewähr leisten** to guarantee sth

**gewähren** [gəˈvɛːrən] (*ptp* **gewährt**) *vt* to grant; *Rabatt, Vorteile, Sicherheit, Trost, Schutz* to give; **jdm Unterstützung gewähren** to provide sb with support; **jdn gewähren lassen** (*geh*) not to stop sb

**gewährleisten** [gəˈvɛːəlaistn] (*ptp* **gewährleistet**) *vt insep* (= *sicherstellen*) to ensure (*jdm etw* sb sth); (= *garantieren*) to guarantee (*jdm etw* sb sth)

**Gewährleistungsanspruch** *m* warranty claim

**Gewahrsam** [gəˈvaːəzaːm] *m* **-s**, *no pl*

a (= *Verwahrung*) safekeeping; **etw in Gewahrsam nehmen/haben** to take sth into/have sth in safekeeping; **etw (bei jdm) in Gewahrsam geben** to hand sth over (to sb) for safekeeping

**b** (= *Haft*) custody

**Gewährung** *f no pl* granting; (*von Rabatt, Vorteilen*) giving; (*von Sicherheit, Schutz*) affording

**Gewạlt** [gəˈvalt] *f* **-, -en**

**a** (= *Machtbefugnis, Macht, Herrschaft*) power; **die ausübende *or* vollziehende/gesetzgebende/richterliche Gewalt** the executive/legislature/judiciary; **elterliche Gewalt** parental authority; **jdn/etw in seine Gewalt bringen** to bring sb/sth under one's control; **jdn in seiner Gewalt haben** to have sb in one's power; **sich in der Gewalt haben** to have oneself under control; **in jds Gewalt (*dat*) sein *or* stehen** to be in sb's power; **die Gewalt über etw (*acc*) verlieren** to lose control of sth; **Gewalt über Leben und Tod (haben)** (to have) power over life and death

**b** *no pl* (= *Zwang*) force; (= *Gewalttätigkeit*) violence; **Gewalt anwenden** to use force; **höhere Gewalt** acts/an act of God; **nackte Gewalt** brute force; **mit Gewalt** by force; **mit aller Gewalt** (*inf*) for all one is worth

**c** *no pl* (= *Heftigkeit, Wucht*) force

**Gewạlt-**:

**Gewạltakt** *m* act of violence

**Gewạltanwendung** *f* use of force

**gewạltbereit** *adj* ready to use violence

**Gewạltbereitschaft** *f* propensity to violence

**Gewạlteinwirkung** *f* violence

**Gewạltenteilung** *f*, **Gewạltentrennung** *f* separation of powers

**gewạltfrei** *adj, adv* = **gewaltlos**

**Gewạltherrschaft** *f no pl* tyranny

**gewạltig** [gəˈvaltɪç]

■ *adj*

**a** (= *heftig*) *Sturm etc* violent

**b** (= *groß, riesig*) colossal; *Anblick* tremendous; *Stimme, Töne* powerful; (*inf*: = *sehr groß*) colossal (*inf*); *Summe* huge

**c** (*geh*: = *mächtig*) powerful; **die Gewaltigen der Erde** the mighty rulers of the world

■ *adv* (*inf*: = *sehr*) enormously; **sich gewaltig irren** to be very much mistaken; **du musst dich gewaltig ändern** you'll have to change one hell of a lot (*inf*)

**Gewạlt-**:

**gewạltlos**

■ *adj* non-violent

■ *adv* (= *ohne Zwang*) without force; (= *ohne Gewaltanwendung*) without violence

**Gewạltlosigkeit** *f* **-**, *no pl* non-violence

**gewạltsam** [gəˈvaltzaːm]

■ *adj* forcible; *Tod, Auseinandersetzung, Aufstand* violent

■ *adv* forcibly, by force

**Gewạlttat** *f* act of violence

**Gewạlttäter(in)** *m(f)* violent criminal

**gewạlttätig** *adj* violent

**Gewạlttätigkeit** *f no pl*: = *Brutalität*) violence; (= *Handlung*) act of violence

**Gewạltverbrechen** *nt* crime of violence

**gewạltverherrlichend** *adj* glorifying violence *pred*

**Gewạltverzicht** *m* non-aggression

**Gewạltvideo** *nt* violent video, video nasty (*Brit*)

**Gewạnd** [gəˈvant] *nt* **-(e)s, -¨er** [gəˈvɛndə]

**a** (*geh*: = *Kleidungsstück*) garment; (*weites, langes*) robe, gown;

(*fig*: = *Maske*) guise; **ein altes Buch in neuem Gewand** an old book with a new look
**b** (*Aus*: = *Kleidung*) clothes *pl*

**gewạndt** [gə'vant]
■ *ptp von* **wenden**
■ *adj* skilful (*Brit*), skillful (*US*); (*körperlich*) nimble; (= *geschickt*) deft; *Auftreten, Redner, Stil* elegant
■ *adv* elegantly

**Gewạndtheit** *f* **-**, *no pl* skilfulness (*Brit*), skillfulness (*US*); (*von Körper*) nimbleness; (= *Geschicktheit*) deftness; (*von Stil*) elegance

**gewạnn** *pret von* **gewinnen**

**Gewạ̈sch** [gə'vɛʃ] *nt* **-(e)s**, *no pl* (*pej inf*) claptrap (*inf*)

**gewạschen** *ptp von* **waschen**

**Gewạ̈sser** [gə'vɛsə] *nt* **-s, -** stretch of water; **Gewässer *pl*** inshore waters *pl*; **ein fließendes/stehendes Gewässer** a stretch of running/standing water

**Gewebe** [gə'veːbə] *nt* **-s, -** (= *Stoff*) fabric, material; (= *Gewebeart*) weave; (*Biol*) tissue; (*fig*) web

**Gewebeprobe** *f* (*Med*) tissue sample

**Gewehr** [gə'veːə] *nt* **-(e)s, -e** (= *Flinte*) rifle; (= *Schrotbüchse*) shotgun

**Gewehr-**:

**Gewehrlauf** *m* (*von Flinte*) rifle barrel; (*von Schrotbüchse*) barrel of a shotgun

**Gewehrmündung** *f* (*von Flinte/Schrotbüchse*) muzzle (of a rifle/shotgun)

**Geweih** [gə'vai] *nt* **-(e)s, -e** antlers *pl*; **das Geweih** the antlers; **ein Geweih** a set of antlers

**Gewẹrbe** [gə'vɛrbə] *nt* **-s, -**
**a** trade; **Handel und Gewerbe** trade and industry; **das älteste Gewerbe der Welt** (*hum*) the oldest profession in the world (*hum*); **ein Gewerbe (be)treiben *or* ausüben** to practise (*Brit*)

*or* practice (*US*) a trade
**b** (*Sw*: = *Bauerngehöft*) farm

**Gewẹrbe-**:

**Gewẹrbeanmeldung** *f*, **Gewẹrbeanzeige** *f* registration (*of a trade or business*)

**Gewẹrbeaufsicht** *f* ≈ health and safety control

**Gewẹrbeaufsichtsamt** *nt* ≈ factory inspectorate (*Brit*)

**Gewẹrbebetrieb** *m* commercial enterprise

**Gewẹrbefläche** *f* commercial space

**Gewẹrbegebiet** *nt* industrial area; (*eigens angelegt*) trading estate (*esp Brit*)

**Gewẹrbemüll** *m* commercial waste

**Gewẹrbeschein** *m* trading licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Gewẹrbesteuer** *f* trade tax

**Gewẹrbetreibende(r)** [-traibndə] *mf decl as adj* trader

**gewẹrblich** [gəˈvɛrplɪç]
■ *adj* commercial; *Lehrling, Genossenschaft* trade *attr*; (= *industriell*) industrial; **die gewerblichen Berufe** the trades
■ *adv* **diese Räume dürfen nicht gewerblich genutzt werden** these rooms are not to be used for commercial purposes

**gewẹrbsmäßig**
■ *adj* professional; **der gewerbsmäßige Vertrieb von etw** selling sth as a business; **gewerbsmäßige Unzucht** (*form*) prostitution
■ *adv* professionally, for gain

**Gewẹrkschaft** [gəˈvɛrkʃaft] *f* **-, -en** (trade *or* trades *or* labor (*US*)) union

**Gewẹrkschafter** [gəˈvɛrkʃaftə] *m* **-s, -**, **Gewẹrkschafterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**, **Gewẹrkschaftler** [gəˈvɛrkʃaftlə] *m* **-s, -**, **Gewẹrkschaftlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** trade *or* labor (*US*) unionist

**gewẹrkschaftlich** [gəˈvɛrkʃaftlɪç]

■ *adj* (trade *or* labor (*US*)) union *attr*; **gewerkschaftlicher Vertrauensmann** (*im Betrieb*) shop steward (*esp Brit*)

■ *adv* **wir haben uns gewerkschaftlich organisiert** we organized ourselves into a union; **gewerkschaftlich organisierter Arbeiter** union member; **gewerkschaftlich tätig sein** to be active in the union

**Gewẹrkschafts-**: *in cpds* (trade *or* labor (*US*)) union

**Gewẹrkschaftsbeiträge** *pl* union dues *pl*

**Gewẹrkschaftsbund** *m* (*pl* **-bünde**) federation of trade *or* labor (*US*) unions; ≈ Trades Union Congress (*Brit*), Federation of Labor (*US*)

**gewẹrkschaftseigen** *adj* owned by a (trade *or* labor (*US*)) union

**Gewẹrkschaftsführer(in)** *m(f)* (trade *or* labor (*US*)) union leader

**Gewẹrkschaftsvorsitzende(r)** *mf decl as adj* (trade *or* labor (*US*)) union president

**gewesen** [gəˈveːzn]

■ *ptp von* **sein**[1]

■ *adj attr* former

**gewịchen** *ptp von* **weichen**[2]

**Gewịcht** [gəˈvɪçt] *nt* **-(e)s, -e** weight; **dieser Stein hat ein großes Gewicht** this rock is very heavy; **dieser Stein hat ein Gewicht von 100 kg** this rock weighs 100 kg; **er hat sein Gewicht gehalten** he has stayed the same weight; **er brachte zu viel Gewicht auf die Waage** he weighed in too heavy; **spezifisches Gewicht** specific gravity; **Gewicht haben** (*lit*) to be heavy; (*fig*) to carry weight; **ins Gewicht fallen** to be crucial; **nicht ins Gewicht fallen** to be of no consequence; **auf etw (*acc*) Gewicht legen einer Sache (*dat*) Gewicht beilegen *or* beimessen** to set (great) store by sth

**Gewịcht-**:

**gewịchten** [gəˈvɪçtn] (*ptp* **gewịchtet**) *vt* (*Statistik*) to weight; (*fig*) to evaluate

**Gewịchtheben** *nt* **-s**, *no pl* (*Sport*) weightlifting

**Gewịchtheber** [-heːbə] *m* **-s, -**, **Gewịchtheberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** weightlifter

**gewịchtig** [gəˈvɪçtɪç] *adj* (*fig*) (= *wichtig*) weighty; (= *einflussreich*) influential

**Gewịchts-**:

**Gewịchtsabnahme** *f* loss of weight

**Gewịchtsangabe** *f* indication of weight; **die Hersteller von Fleischwaren sind zur Gewichtsangabe verpflichtet** the manufacturers of meat products are obliged to show the weight

**Gewịchtsklasse** *f* (*Sport*) weight (category)

**Gewịchtsverlagerung** *f* shifting of weight; (*fig*) shift of *or* in emphasis

**Gewịchtsverlust** *m* weight loss

**Gewịchtszunahme** *f* increase in weight

**gewieft** [gəˈviːft] *adj* (*inf*) crafty (*in* +*dat* at)

**Gewieher** [gəˈviːə] *nt* **-s**, *no pl* whinnying; (*fig*) braying

**gewiesen** *ptp von* **weisen**

**gewịllt** [gəˈvɪlt] *adj* **gewillt sein, etw zu tun** to be willing to do sth; (= *entschlossen*) to be determined to do sth

**Gewịmmel** [gəˈvɪml] *nt* **-s**, *no pl* swarm; (= *Menge*) crush

**Gewịmmer** [gəˈvɪmə] *nt* **-s**, *no pl* whimpering

**Gewịnde** [gəˈvɪndə] *nt* **-s, -** (*Tech*) thread

**Gewịndegang** *m* (*pl* **-gänge**) pitch (of screw thread)

**Gewịnn** [gəˈvɪn] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Ertrag*) profit; **Gewinn abwerfen *or* bringen** to make a profit; **Gewinn bringend** = **gewinnbringend etw mit Gewinn verkaufen** to sell sth at a profit

**b** (= *Preis, Treffer*) prize; (*bei Wetten, Glücksspiel*) winnings *pl*;

**einen großen Gewinn machen** to win a lot
**c** *no pl* (*fig*: = *Vorteil*) gain; **das ist ein großer Gewinn (für mich)** I have gained a lot from this; **ein Gewinn für die Abteilung** a valuable addition to the department

**Gewịnn-**:

**Gewịnnabführung** *f* profit transfer; (*aus dem Ausland*) repatriation of profits

**Gewịnnabführungsvertrag** *m* profit transfer agreement

**Gewịnnanteil** *m* (*Comm*) dividend

**Gewịnnausschüttung** *f* **-, -en** prize draw

**Gewịnnbeteiligung** *f*
**a** (*Ind*) (= *Prinzip*) profit-sharing; (= *Summe*) (profit-sharing) bonus
**b** (= *Dividende*) dividend

**gewịnnbringend**
■ *adj* (*lit, fig*) profitable
■ *adv* profitably; **gewinnbringend wirtschaften** to make a profit

**Gewịnnchance** *f* chance of winning; **Gewinnchancen** (*beim Wetten*) odds

**gewịnnen** [gəˈvɪnən] (*pret* **gewạnn** [gəˈvan], *ptp* **gewọnnen** [gəˈvɔnən])
■ *vt*
**a** (= *siegen in*) to win; (= *erwerben, bekommen*) to gain, to win; *Preis, jds Herz* to win; **jdn (für etw) gewinnen** to win sb over (to sth); **Zeit gewinnen** to gain time; **was ist damit gewonnen?** what good is that?; **wie gewonnen, so zerronnen** (*Prov*) easy come easy go (*prov*)
**b** (*als Profit*) to make (a profit of)
**c** (= *erzeugen*) to produce, to obtain; *Erze etc* to mine, to extract; (*aus Altmaterial*) to reclaim
■ *vi*
**a** (= *Sieger sein*) to win (*bei, in* +*dat* at)
**b** (= *profitieren*) to gain; (= *sich verbessern*) to gain something; **an Bedeutung gewinnen** to gain (in) importance; **an Höhe gewinnen** to gain height; **an Geschwindigkeit gewinnen** to

pick up *or* gain speed

**gewịnnend** *adj* (*fig*) winning, winsome

**Gewịnner** [gəˈvɪnə] *m* **-s, -**, **Gewịnnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** winner

**Gewịnnerstraße** *f* (*inf*) **auf der Gewinnerstraße sein** to be on the way to victory

**Gewịnn-**:

**Gewịnnerwartung** *f* anticipated profit

**Gewịnnerzielungsabsicht** *f* (*Comm*) profit motive

**Gewịnnmaximierung** *f* maximization of profit(s)

**Gewịnnrücklage** *f* revenue reserve; **satzungsmäßige Gewinnrücklagen** statutory revenue reserves

**Gewịnnschwelle** *f* (*Econ*) breakeven point

**Gewịnnspanne** *f* profit margin

**Gewịnnspiel** *nt* competition; (*TV*) game show

**Gewịnn- und Verlustrechnung** *f* profit and loss account (*Brit*), income statement (*US*)

**Gewịnnung** [gəˈvɪnʊŋ] *f* **-, *(rare)* -en** (*von Kohle, Öl*) extraction; (*von Energie, Plutonium*) production

**Gewịnn-**:

**Gewịnnverteilung** *f* profit distribution

**Gewịnnvortrag** *m* retained profits *pl*; **Gewinnvortrag aus dem Vorjahr** profit brought forward

**Gewịnnwarnung** *f* (*Comm*) profit warning

**Gewịnnzahl** *f* winning number

**Gewịnnzone** *f* **in der Gewinnzone sein** to be in profit; **in die Gewinnzone kommen** to move into profit

**Gewịnsel** [gəˈvɪnzl] *nt* **-s**, *no pl* (*lit, fig*) whining

**Gewịrr** [gəˈvɪr] *nt* **-(e)s**, *no pl* tangle; (*fig:* = *Durcheinander*) jumble; (*von Paragrafen, Klauseln, Stimmen*) confusion; (*von Straßen*) maze

**Gewịsper** [gəˈvɪspə] *nt* **-s**, *no pl* whispering

**gewịss** [gəˈvɪs]

■ *adj*

**a** (= *sicher*) certain (+*gen* of); **ich bin dessen gewiss** (*geh*) I'm certain of it; **darüber weiß man noch nichts Gewisses** nothing certain is known as yet

**b** *attr* certain; **ein gewisser Herr Müller** a certain Herr Müller; **in gewissem Maße** to some *or* a certain extent; **in gewissem Sinne** in a (certain) sense

■ *adv* (*geh*) certainly; **Sie denken gewiss, dass ...** no doubt you think that ...; **ich weiß es ganz gewiss** I'm certain of it; **eins ist (ganz) gewiss** one thing is certain; **eins weiß ich (ganz) gewiss** there's one thing I know for certain; **(ja) gewiss!** certainly, sure (*esp US*); **(aber) gewiss (doch)!** (but) of course

**Gewịssen** [gəˈvɪsn] *nt* **-s**, *no pl* conscience; **ein schlechtes Gewissen** a guilty conscience; **jdn/etw auf dem Gewissen haben** to have sb/sth on one's conscience; **jdm ins Gewissen reden** to have a serious talk with sb; **jdm ins Gewissen reden, etw zu tun** to get sb to do sth

**Gewịssen-**:

**gewịssenhaft**

■ *adj* conscientious

■ *adv* conscientiously

**Gewịssenhaftigkeit** [gəˈvɪsnhaftɪçkait] *f* **-**, *no pl* conscientiousness

**gewịssenlos**

■ *adj* unscrupulous; (= *verantwortungslos*) irresponsible; **gewissenlos sein** to have no conscience

■ *adv* unscrupulously; **sich unmenschlich und gewissenlos verhalten** to behave inhumanly and immorally

**Gewịssenlosigkeit** *f* **-**, *no pl* unscrupulousness; (= *Verantwortungslosigkeit*) irresponsibility

**Gewịssens-**:

**Gewịssensbisse** *pl* pangs *pl* of conscience; **mach dir deswegen keine Gewissensbisse!** there's nothing for you to feel guilty about; **Gewissensbisse bekommen** to get a guilty conscience; **ohne Gewissensbisse** without feeling guilty

**Gewịssensentscheidung** *f* question of conscience

**Gewịssensfrage** *f* matter of conscience

**Gewịssenskonflikt** *m* moral conflict

**gewịssermaßen** [gəˈvɪsəˈmaːsn] *adv* (= *sozusagen*) so to speak; (= *auf gewisse Weise*) in a way

**Gewịssheit** *f* **-, -en** certainty; **mit Gewissheit** with certainty; *wissen* for certain

**Gewịtter** [gəˈvɪtə] *nt* **-s, -** thunderstorm; (*fig*) storm

**Gewịtterfront** *f* (*Met*) storm front

**gewịtterig** [gəˈvɪtərɪç]

■ *adj* thundery

■ *adv* **gewitterig schwül** thundery (and oppressive)

**gewịttern** [gəˈvɪtən] (*ptp* **gewịttert**) *vi impers* **es gewittert** it's thundering

**Gewịtter-**:

**Gewịtterschauer** *m* thundery shower

**Gewịtterwolke** *f* thundercloud; (*fig inf*) storm cloud

**gewịttrig** [gəˈvɪtrɪç] *adj, adv* = **gewitterig**

**Gewịtzel** [gəˈvɪtsl] *nt* **-s**, *no pl* joking, jokes *pl*

**gewịtzt** [gəˈvɪtst] *adj* crafty, cunning

**gewoben** *ptp von* **weben**

**gewogen**[1] [gəˈvoːgn] *ptp von* **wiegen**[2]

**gewogen**[2] *adj* (*geh*) well-disposed (+*dat* towards)

**Gewogenheit** *f* **-,** *no pl* (*geh*) favourable (*Brit*) *or* favorable (*US*) attitude

**gewöhnen** [gəˈvøːnən] (*ptp* **gewöhnt**)

■ *vt* **jdn an etw (*acc*) gewöhnen** to accustom sb to sth; **einen Hund an Sauberkeit gewöhnen** to house-train a dog; **Sie werden sich noch daran gewöhnen müssen, dass ...** you'll have to get used to the fact that ...; **an jdn/etw gewöhnt sein**, **jdn/etw gewöhnt sein** (*inf*) to be used to sb/sth; **daran gewöhnt sein, etw zu tun** to be used to doing sth; **das bin ich gewöhnt** I'm used to it

■ *vr* **sich an jdn/etw gewöhnen** to get used to sb/sth; **sich daran gewöhnen, etw zu tun** to get used to doing sth

**Gewohnheit** [gəˈvoːnhait] *f* **-, -en** habit; **aus (lauter) Gewohnheit** from (sheer) force of habit; **die Gewohnheit haben, etw zu tun** to have a habit of doing sth; **das ist ihr zur Gewohnheit geworden** it's become a habit with her; **sich (*dat*) etw zur Gewohnheit machen** to make a habit of sth

**Gewohnheits-**:

**gewohnheitsgemäß**, **gewohnheitsmäßig**

■ *adj* habitual

■ *adv* (= *ohne nachzudenken*) automatically

**Gewohnheitsmensch** *m* creature of habit

**Gewohnheitssache** *f* question of habit

**Gewohnheitstäter(in)** *m(f)* habitual *or* persistent offender

**Gewohnheitstier** *nt* **der Mensch ist ein Gewohnheitstier** (*inf*) man is a creature of habit

**Gewohnheitsverbrecher(in)** *m(f)* habitual criminal

**gewöhnlich** [gəˈvøːnlɪç]

■ *adj*

**a** *attr* (= *allgemein, üblich*) usual; (= *normal*) normal; (= *durchschnittlich*) ordinary; (= *alltäglich*) everyday; **ein gewöhnlicher Sterblicher** an ordinary mortal

**b** (*pej*: = *ordinär*) common

■ *adv* normally; **wie gewöhnlich** as usual; **sie zieht sich immer so gewöhnlich an** she always wears such plain clothes

**gewohnt** [gəˈvoːnt] *adj* usual; **etw gewohnt sein** to be used to sth

**Gewöhnung** [gəˈvøːnʊŋ] *f* **-**, *no pl* (= *das Sichgewöhnen*) habituation (*an* +*acc* to); (= *das Angewöhnen*) training (*an* +*acc* in); (= *Sucht*) habit, addiction; **die Gewöhnung an den Kindergarten kann bei einigen Kindern ziemlich lange dauern** it can take a fairly long time for some children to get used to kindergarten

**gewöhnungsbedürftig** *adj* **die neue Software ist gewöhnungsbedürftig** the new software takes some time to get used to

**Gewọ̈lbe** [gəˈvœlbə] *nt* **-s, -** vault

**gewọ̈lbt** [gəˈvœlpt] *adj Stirn* domed; *Himmel, Decke, Dach* vaulted; *siehe auch* **wölben**

**gewọllt** [gəˈvɔlt] *adj*

**a** (= *gekünstelt*) forced

**b** (= *erwünscht*) desired; *siehe auch* **wollen²**

**gewọnnen** *ptp von* **gewinnen**

**gewọrben** *ptp von* **werben**

**gewọrden** *ptp von* **werden**

**gewọrfen** *ptp von* **werfen**

**gewrụngen** *ptp von* **wringen**

**Gewühl** [gəˈvyːl] *nt* **-(e)s**, *no pl*

**a** (*pej*: (= *das Wühlen*)) (*in Kisten, Schubladen etc*) rummaging around; (*im Schlamm etc*) wallowing (about)

**b** (= *Gedränge*) crowd, throng; (= *Verkehrsgewühl*) chaos, snarl-up (*Brit inf*)

**gewụnden** [gəˈvʊndn]

■ *ptp von* **winden¹**

■ *adj Weg, Fluss etc* winding; *Erklärung* tortuous

**gewụnken** (*dial*) *ptp von* **winken**

**Gewụ̈rz** [gəˈvʏrts] *nt* **-es, -e** spice; (= *Kräutersorte*) herb; (= *Pfeffer, Salz*) condiment

**Gewụ̈rz-:**

**Gewụ̈rzbord** *nt* spice rack

**Gewụ̈rzgurke** *f* pickled gherkin

**Gewụ̈rzkraut** *nt* potherb

**Gewụ̈rzmischung** *f* mixed herbs *pl*; (= *Gewürzsalz*) herbal salt

**Gewụ̈rznelke** *f* clove

**Gewụ̈rzpaprika** *m* paprika

**Gewụ̈rzregal** *nt* spice rack

**Gewụ̈rzständer** *m* cruet (set)

**gewụsst** *ptp von* **wissen**

**Geysir** [ˈgaizɪr] *m* **-s, -e** geyser

**gez.** *abbr von* **gezeichnet**

**gezạckt** [gəˈtsakt] *adj Fels* jagged; *Hahnenkamm* toothed; *Blatt* serrated; *siehe auch* **zacken**

**gezahnt** [gəˈtsaːnt], **gezähnt** [gəˈtsɛːnt] *adj* (*auch Bot*) serrated; (*Tech*) cogged; *Briefmarke* perforated

**Gezạppel** [gəˈtsapl] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) wriggling

**gezeichnet** [gəˈtsaiçnət] *adj* marked; **vom Tode gezeichnet sein**, **ein vom Tode Gezeichneter sein** to have the mark of death on one; **sein Gesicht war von Krankheit gezeichnet** one could see from his face how ill he was; *siehe auch* **zeichnen**

**Gezeiten** [gəˈtsaitn] *pl* tides *pl*

**Gezeiten-:**

**Gezeitenkraftwerk** *nt* tidal power plant

**Gezeitenstrom** *m* tidal current

**Gezeitentafel** *f* table of (the) tides

**Gezeitenwechsel** *m* turn of the tide

**Gezẹrre** [gəˈtsɛrə] *nt* **-s**, *no pl* tugging

**Gezeter** [gəˈtseːtə] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) (*lit*) nagging; (*fig*) clamour (*Brit*), clamor (*US*)

**gezielt** [gəˈtsiːlt]
■ *adj* purposeful; *Schuss* well-aimed; *Frage, Maßnahme, Forschung etc* specific; *Werbung* selective; *Hilfe* well-directed; *Indiskretion* deliberate
■ *adv vorgehen, ansetzen* directly; *forschen, planen, helfen* specifically; *werben* selectively; **gezielt schießen** to shoot to kill; **er hat sehr gezielt gefragt** he asked very specific questions; *siehe auch* **zielen**

**geziemend** *adj* proper

**geziert** [gəˈtsiːət]
■ *adj* affected
■ *adv* affectedly; *siehe auch* **zieren**

**gezogen** *ptp von* **ziehen**

**Gezwịtscher** [gəˈtsvɪtʃə] *nt* **-s**, *no pl* chirruping

**gezwụngen** [gəˈtsvʊŋən]
■ *ptp von* **zwingen**
■ *adj* (= *nicht entspannt*) forced; *Atmosphäre* strained; *Stil, Benehmen* stiff
■ *adv* stiffly; **gezwungen lachen** to give a forced *or* strained laugh; **gezwungen wirken** to seem strained

**gezwụngenermaßen** [gəˈtsvʊŋənəˈmaːsn] *adv* of necessity; **etw gezwungenermaßen tun** to be forced to do sth

**ggf.** *abbr von* **gegebenenfalls**

**Ghana** [ˈgaːna] *nt* **-s** Ghana

**ghanaisch** [ˈgaːnaɪʃ] *adj* Ghanaian

**Ghẹtto** [ˈgɛto] *nt* **-s, -s** ghetto

**Ghostwriter** [ˈgoːstraitə] *m* **-s, -**, **Ghostwriterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
ghostwriter; **er ist der Ghostwriter des Premiers** he ghosts for the PM

**gibt** [giːpt] *3. pers sing pres von* **geben**

**Gịcht** [gɪçt] *f* **-, -en**, *no pl* (*Med, Bot*) gout

**Giebel** [ˈgiːbl] *m* **-s, -** gable

**Giebel-**:

**Giebeldach** *nt* gabled roof

**Giebelseite** *f* gable end

**Giebelzimmer** *nt* attic room

**Gier** [giːə] *f* **-**, *no pl* greed (*nach* for)

**gierig** [ˈgiːrɪç]
■ *adj* greedy; (*nach Geld*) avaricious; (= *lüstern*) lustful; **gierig nach etw sein** to be greedy for sth; (*sexuell*) to lust for sth
■ *adv* greedily

**Gießbach** *m* (mountain) torrent

**gießen** [ˈgiːsn] (*pret* **gọss**) [gɔs] (*ptp* **gegọssen** [gəˈgɔsn])
■ *vt*
**a** *Flüssigkeit* to pour; (= *verschütten*) to spill; *Pflanzen, Garten etc* to water; **gieß das Glas nicht so voll!** don't fill the glass so full!
**b** *Glas* to found (*zu* (in)to); *Metall auch* to cast (*zu* into)
■ *vi impers* to pour; **es gießt in Strömen** ***or*** **wie aus Eimern** it's pouring down

**Gießerei** [giːsəˈrai] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Gießen*) casting, founding
**b** (= *Werkstatt*) foundry

**Gieß-**:

**Gießform** *f* mould (*Brit*), mold (*US*)

**Gießkanne** *f* watering can

**Gießkannenprinzip** *nt* (*inf*) principle of indiscriminate all-round (*Brit*) *or* all-around (*US*) distribution

**Gịft** [gɪft] *nt* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) poison; (= *Bakteriengift*) toxin; (= *Schlangengift*) (*fig*): = *Bosheit*) venom; **das ist (wie) Gift für ihn** (*inf*) that is very bad for him; **darauf kannst du Gift nehmen** (*inf*) you can bet your life on that (*inf*); **sein Gift verspritzen** to be venomous; **Gift und Galle spucken (*inf*) *or* speien** to be fuming

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Gift** wird nicht mit dem englischen Wort *gift* übersetzt.

**gịften** [ˈgɪftn] *vi* (*inf*) to be nasty (*gegen* about)

**Gịft-**:

**Gịftfass** *nt* toxic waste drum

**Gịftfracht** *f no pl* toxic cargo

**gịftfrei** *adj* non-toxic

**Gịftgas** *nt* poison gas

**Gịftgaswolke** *f* cloud of poison gas

**gịftgrün** *adj* bilious green

**gịftig** [ˈgɪftɪç]

■ *adj*

**a** (= *Gift enthaltend*) poisonous; *Stoff, Chemikalien etc auch* toxic

**b** (*fig*) (= *boshaft, hasserfüllt*) venomous; (= *zornig*) vitriolic

**c** (= *grell*) bilious

■ *adv*

**a** (= *böse*) venomously

**b** (= *grell*) **etw ist giftig grün/gelb** sth is a bilious green/ yellow

**Gịftigkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** poisonous nature; (*von Stoff, Chemikalien etc auch*) toxicity

**b** (*fig*) (= *Boshaftigkeit*) venom; (= *Zornigkeit*) vitriol

**Gịft-**:

**Giftküche** *f* devil's workshop

**Giftmischer** [-mɪʃə]**(in)** *m(f)* (*fig*) troublemaker, stirrer (*inf*); (*hum*: = *Apotheker*) chemist

**Giftmord** *m* poisoning

**Giftmörder(in)** *m(f)* poisoner

**Giftmüll** *m* toxic waste

**Giftpilz** *m* poisonous toadstool

**Giftschlange** *f* poisonous snake

**Giftschrank** *m* poison cabinet

**Giftstoff** *m* poisonous substance

**Giftzahn** *m* fang

**Giftzwerg** *m* (*inf*) spiteful little devil (*inf*)

**Gigabyte** [ˈgiga-] *nt* (*Comput*) gigabyte

**Gigant** [giˈgant] *m* **-en, -en**, **Gigantin** [-ˈgantɪn] *f* **-, -en** giant; (*Myth*) Titan

**gigantisch** [giˈgantɪʃ] *adj* gigantic

**Gigantomanie** [gigantomaˈniː] *f no pl* (*geh*) love of things big

**Gigawatt** [ˈgiga-] *nt* (*Elec*) gigawatt

**Gigerl** [ˈgiːgəl] *m or nt* **-s, -(n)** (*Aus*) (*inf*) dandy

**Gigolo** [ˈziːgolo, ˈzigolo] *m* **-s, -s** gigolo

**Gilde** [ˈgɪldə] *f* **-, -n** guild

**Gildehaus** *nt* guildhall

**Gilet** [ziˈleː] *nt* **-s, -s** (*Aus*) (*Sw*) waistcoat (*Brit*), vest (*US*)

**gilt** [gɪlt] *3. pers sing pres von* **gelten**

**Gịmpel** ['gɪmpl] *m* **-s, -** (*Orn*) bullfinch

**Gin** [dzɪn] *m* **-s, -s** gin; **Gin Tonic** gin and tonic

**gịng** *pret von* **gehen**

**Ginseng** ['gɪnzɛŋ, 'zɪnzɛŋ] *m* **-s, -s** (*Bot*) ginseng

**Ginsengwurzel** ['gɪnzɛŋ-, 'zɪnzɛŋ-] *f* (*Bot*) ginseng root

**Gịnster** ['gɪnstə] *m* **-s, -** (*Bot*) broom; (= *Stechginster*) gorse

**Gịpfel** ['gɪpfl] *m* **-s, -**

**a** (= *Bergspitze*) peak; (= *höchster Punkt eines Berges*) summit
**b** (*fig*: = *Höhepunkt*) height; (*der Vollkommenheit*) epitome; **das ist der Gipfel!** (*inf*) that's the limit
**c** (= *Gipfelkonferenz*) summit
**d** (*Sw*: = *Croissant*) croissant

**Gịpfel-**:

**Gịpfelgespräch** *nt* (*Pol*) summit talks *pl*

**Gịpfelkonferenz** *f* (*Pol*) summit conference

**Gịpfelkreuz** *nt* cross on the summit of a/the mountain

**gịpfeln** ['gɪpfln] *vi* to culminate (*in* +*dat* in)

**Gịpfel-**:

**Gịpfelpunkt** *m* (*lit*) zenith; (*fig*) high point

**Gịpfeltreffen** *nt* (*Pol*) summit (meeting)

**Gịps** [gɪps] *m* **-es, -e**

**a** plaster; (= *gebrannter Gips*) (*Art*) plaster (of Paris); (*Chem*) gypsum
**b** (= *Gipsverband*) plaster

**Gịps-**: *in cpds* plaster

**Gịpsabdruck** *m*, **Gịpsabguss** *m* plaster cast

**Gịpsbein** *nt* (*inf*) leg in a cast

**gịpsen** [ˈgɪpsn] *vt* to plaster; *Arm, Bein* to put in a cast

**Gịpser** [ˈgɪpsə] *m* **-s, -**, **Gịpserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** plasterer

**gịpsern** [ˈgɪpsən] *adj attr* plaster

**Gịps-**:

**Gịpsfigur** *f* plaster (of Paris) figure

**Gịpsverband** *m* (*Med*) plaster cast

**Girạffe** [giˈrafə] *f* **-, -n** giraffe

**Girant** [ziˈrant] *m* **-en, -en**, **Girantin** [-ˈrantɪn] *f* **-, -nen** endorser, indorser

**Girat** [ziˈraːt] *m* **-en, -en**, **Giratin** [-ˈraːtɪn] *f* **-, -nen** endorsee, indorsee

**Giri** [ˈziːri] (*Aus*) *pl von* **Giro**

**Girlạnde** [gɪrˈlandə] *f* **-, -n** garland (*aus* of)

**Girlie** [ˈgøːəli, ˈgœrli] *nt* **-s, -s** (*inf*) girlie (*inf*)

**Gịrlitz** [ˈgɪrlɪts] *m* **-es, -e** (*Orn*) serin (finch)

**Giro** [ˈziːro] *nt* **-s, -s *or (Aus)*** **Giri** [ˈziːri] (*Fin*) (bank) giro; (= *Indossament*) endorsement; **durch Giro** by giro

**Giro-**:

**Girokonto** *nt* current account

**Giroverkehr** *m* giro system; (= *Girogeschäft*) giro transfer (business)

**Girozentrale** *f* clearing house

**gis** [gɪs] *nt* **-, -**, **Gịs** *nt* **-, -** (*Mus*) G sharp

**Gịscht** [gɪʃt] *m* **-(e)s, -e *or f*** **-, -en** spray

**Gitạrre** [giˈtarə] *f* **-, -n** guitar

**Gitarrịst** [gitaˈrɪst] *m* **-en, -en**, **Gitarrịstin** [-ˈrɪstɪn] *f* **-, -nen** guitarist

**Gịtter** [ˈgɪtə] *nt* **-s, -** bars *pl*; (*engstäbig, vor Türen, Schaufenstern*) grille; (*in Fußboden, Straßendecke*) grid, grating; (*für Gewächse etc*) lattice, trellis; (= *feines Drahtgitter*) (wire-)mesh; (*Phys, Chem*: = *Kristallgitter*) lattice; (*Elec, Geog*) grid; **hinter Gittern** (*fig inf*) behind bars

**Gịtter-**:

**Gịtterbett** *nt* cot (*Brit*), crib (*US*)

**Gịtterelektrode** *f* (*Elec*) grid (electrode)

**Gịtterfenster** *nt* barred window

**Gịtternetz** *nt* (*Geog*) grid

**Gịtterrost** *m* grid, grating

**Gịtterstab** *m* bar

**Gk** *f* **-**, *no pl abbr von* **Gemeinschaftskunde** (*Sch inf*) social studies *pl*

**Glace** [ˈglaːsə] *f* **-, -n** (*Sw*) ice (cream)

**Glacéhandschuh** *m*, **Glaceehandschuh** *m* kid glove; **jdn mit Glacéhandschuhen anfassen** (*fig*) to handle sb with kid gloves

**Glacéleder** *nt*, **Glaceeleder** *nt* glacé leather

**Gladiator** [glaˈdia:toːə] *m* **-s, Gladiatoren** [-ˈtoːrən] gladiator

**Gladiole** [glaˈdioːlə] *f* **-, -n** (*Bot*) gladiolus

**Glamour** [ˈglɛmə] *m or nt* **-s**, *no pl* (*Press sl*) glamour (*Brit*), glamor (*US*)

**glamourös** [glamuˈrøːs] *adj* glamorous

**Glạnz** [glants] *m* **-es**, *no pl* gleam; (= *Funkeln*) sparkle, glitter; (*von Augen*) sparkle; (*von Haaren, Seide, Perlen*) sheen; (*von Farbe*) gloss; (*fig*) (*der Schönheit, Jugend*) radiance; (*von Ruhm, Erfolg*) glory; (= *Gepränge, Pracht*) splendour (*Brit*), splendor (*US*); **mit Glanz und Gloria** (*iro inf*) in grand style; **eine Prüfung mit Glanz bestehen** (*inf*) to pass an exam with flying colours (*Brit*) *or* colors (*US*)

**Glạnz|abzug** *m* (*Phot*) glossy print

**glạ̈nzen** ['glɛntsn] *vi* (*lit, fig*) to shine; (= *glitzern*) to glisten; (= *funkeln*) to sparkle; (*Hosenboden, Ellbogen, Nase*) to be shiny; **vor jdm glänzen wollen** to want to shine in front of sb

**glạ̈nzend**

■ *adj* shining; (= *strahlend*) radiant; (= *blendend*) dazzling; (= *glitzernd*) glistening; (= *funkelnd*) sparkling, glittering; *Papier* glossy, shiny; *Stoff, Nase, Hosenboden, Ellbogen* shiny; (*fig*) brilliant; *Aussehen, Fest* dazzling; (= *erstklassig*) marvellous (*Brit*), marvelous (*US*); **glänzend in Form** (*inf*) in splendid form

■ *adv* (= *sehr gut*) brilliantly; **wir haben uns glänzend amüsiert** we had a great time (*inf*); **mir geht es glänzend** I'm just fine

**Glạnz-**:

**Glạnzlack** *m* gloss (paint)

**Glạnzleistung** *f* brilliant achievement; **eine wissenschaftliche Glanzleistung** a brilliant scientific achievement

**Glạnzlicht** *nt* (*Art, fig*) highlight

**glạnzlos** *adj* (*lit, fig*) dull; *Lack, Oberfläche* matt

**Glạnznummer** *f* big number, pièce de résistance

**Glạnzpapier** *nt* glossy paper

**Glạnzstück** *nt* pièce de résistance

**glạnzvoll** *adj* (*fig*) brilliant; (= *prachtvoll*) glittering

**Glạnzzeit** *f* heyday; **seine Glanzzeit ist vorüber** he has had his day

**Glarus** ['glaːrʊs] *nt* **-** Glarus

**Glas** [glaːs] *nt* **-es, -̈er** ['glɛːzə] ***or (als Maßangabe) -***

**a** (= *Stoff, Gefäß*) glass; (= *Konservenglas*) jar; **buntes *or* farbiges *or* gefärbtes Glas** coloured (*Brit*) *or* colored (*US*) glass; (*von Fenstern*) stained glass; **"Vorsicht Glas!"** "glass — handle with care"; **ein Glas Milch** a glass of milk; **zu tief ins Glas**

**gucken (*inf*) *or* schauen** (*inf*) **ein Glas über den Durst trinken** (*inf*) to have one too many; **unter Glas** behind glass; (*Gewächs*) under glass
**b** (= *Brillenglas*) lens *sing*

**Glas-**: *in cpds* glass

**Glasballon** *m* carboy

**Glasbaustein** *m* glass block

**Glasbläser(in)** *m(f)* glass-blower

**Glasbläserei** [-blɛːzəˈrai] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Handwerk*) glass-blowing
**b** (= *Werkstatt*) glassworks *sing or pl*

**Gläschen** [ˈglɛːsçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Glas** (= *Getränk*) little drink; **darauf müssen wir ein Gläschen trinken** we must drink to that

**Glascontainer** *m* bottle bank

**Glaser** [ˈglaːzə] *m* **-s, -**, **Glaserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** glazier

**Glaserei** [glaːzəˈrai] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Handwerk*) glazing
**b** (= *Werkstatt*) glazier's workshop

**gläsern** [ˈglɛːzən] *adj* glass; (*fig*: = *durchschaubar*) transparent; *Verwaltung* open; **der gläserne Bürger** the citizen under the eye of Big Brother

**Glasfabrik** *f* glassworks *sing or pl*

**Glasfaser** *f* fibreglass (*Brit*), fiberglass (*US*)

**Glasfaser-**:

**Glasfaserkabel** *nt* optical fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*) cable

**glasfaserverstärkt** [-fɛəʃtɛrkt] *adj* fibreglass-reinforced (*Brit*), fiberglass-reinforced (*US*)

**Glas-**:

**Glasfiber** *f* glass fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*)

**Glasfiberstab** *m* (*Sport*) glass fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*) pole

**Glasgeschirr** *nt* glassware

**Glasglocke** *f* glass cover *or* dome

**Glashaus** *nt* greenhouse; (*in botanischen Gärten etc*) glasshouse; **wer (selbst) im Glashaus sitzt, soll nicht mit Steinen werfen** (*Prov*) people who live in glass houses shouldn't throw stones (*Prov*)

**glasieren** [glaˈziːrən] (*ptp* **glasiert**) *vt* to glaze; *Kuchen* to ice (*Brit*), to frost (*esp US*)

**glasig** [ˈglaːzɪç] *adj Blick* glassy; (*Cook*) *Kartoffeln* waxy; *Speck, Zwiebeln* transparent

**Glas-**:

**Glaskeramikkochfeld** *nt* glass hob

**glasklar** *adj* (*lit*) clear as glass; (*fig*) crystal-clear

**Glaskugel** *f* glass ball; (= *Murmel*) marble

**Glasmalerei** *f* glass painting

**Glasnudel** *f* fine Chinese noodle

**Glasperle** *f* glass bead

**Glasplatte** *f* glass top

**Glasreiniger** *m* (= *Reinigungsmittel*) glass cleaner

**Glasscheibe** *f* sheet of glass; (*von Fenster*) pane of glass

**Glasscherbe** *f* fragment of glass; **Glasscherben** broken glass

**Glasschneider** *m* glass cutter

**Glasschrank** *m* glass-fronted cupboard

**Glassplitter** *m* splinter of glass

**Glasur** [glaːˈzuːə] *f* **-, -en** glaze; (*Metal*) enamel; (= *Zuckerguss*) icing (*Brit*), frosting (*esp US*)

**glạtt** [glat]
■ *adj* (*comp* **-er** *or* **-¨er** [ˈglɛtə], *superl* **-este(r, s)** *or* **-¨este(r, s)** [ˈglɛtəstə])
**a** (= *eben*) smooth; *Haar* straight; (*Med*) *Bruch* clean; *Stoff* (= *faltenlos*) uncreased; (*Aus*) *Mehl* finely ground
**b** (= *schlüpfrig*) slippery
**c** (*fig*) *Landung, Ablauf* smooth; **eine glatte Eins** (*Sch*) a straight A
**d** *attr* (*inf*: = *klar, eindeutig*) outright; **das kostet glatte 1.000 Euro** it costs a good 1,000 euros
**e** (*pej*: = *allzu gewandt*) smooth
■ *adv* (*comp* **-er** *or* **-¨er**, *superl* **am -esten** *or* **-¨esten**)
**a** (= *eben*) *bügeln, hobeln, walzen* (till) smooth; *polieren* highly; *rühren* till smooth; **glatt rasieren** to shave; **glatt rasiert** *Mann, Kinn* clean-shaven; *Beine* shaved; **glatt stricken** to knit garter stitch; *siehe auch* **glatt kämmen** *etc*
**b** (= *problemlos*) smoothly; *siehe auch* **glattgehen**
**c** (*inf*: = *einfach*) completely; *leugnen, ablehnen* flatly; *vergessen* clean; **das ist doch glatt gelogen** that's a downright lie; **die Rechnung ist glatt aufgegangen** the sum works out exactly

**Glạ̈tte** [ˈglɛtə] *f* **-**, *no pl*
**a** (= *Ebenheit*) smoothness; (*von Haar*) sleekness
**b** (= *Schlüpfrigkeit*) slipperiness
**c** (= *Politur*) polish
**d** (*fig*) (*des Auftretens*) smoothness; (*des Stils*) polish

**Glạtt|eis** *nt* ice; **"Vorsicht Glatteis!"** "danger, black ice"; **sich auf Glatteis begeben** (*fig*) **aufs Glatteis geraten** (*fig*) to skate on thin ice; **jdn aufs Glatteis führen** (*fig*) to take sb for a ride

**Glạtt|eisbildung** *f* formation of black ice

**Glạ̈tt|eisen** [ˈglɛt-] *nt* (*Sw*) iron

**Glạtt|eisgefahr** *f* danger of black ice

**glạ̈tten** [ˈglɛtn]
■ *vt* (= *glatt machen*) to smooth out; (= *glatt streichen*) *Haar, Tuch* to smooth; (*esp Sw*: = *bügeln*) to iron; (*fig*: = *stilistisch glätten*) to polish up

■ *vr* to smooth out; (*Wellen, Meer fig*) to subside

**glạtt-**:

**glạttgehen** *vi irreg aux sein* to go smoothly

**glạtt kämmen** *vt* to comb straight

**glạtt machen** *vt* (= *glatt streichen*) to smooth out; *Haare* to smooth (down); (*mit Kamm*) to comb straight

**glạtt schleifen** *vt irreg* to rub smooth; *Linsen, Diamanten etc* to grind smooth

**glạttstellen** *vt sep* (*Fin*) to settle; (*St Ex*) to even up; **eine Position glattstellen** to close a position

**glạtt streichen** *vt irreg* to smooth out; *Haare* to smooth (down)

**glạttweg** ['glatvɛk] *adv* (*inf*) simply, just like that (*inf*); **das ist glattweg erlogen** that's a blatant lie

**Glạtze** ['glatsə] *f* **-, -n**

**a** bald head; **eine Glatze bekommen/haben** to go/be bald; **sich (*dat*) eine Glatze schneiden lassen** to have one's head shaved

**b** (*inf*: = *Skinhead*) skin (*inf*)

**Glạtz-**:

**Glạtzkopf** *m* bald head; (*inf*: = *Mann mit Glatze*) baldie (*inf*)

**glạtzköpfig** *adj* bald(-headed)

**Glaube** ['glaubə] *m* **-ns**, *no pl* faith (*an* +*acc* in); (= *Überzeugung, Meinung*) belief (*an* +*acc* in); **im guten *or* in gutem Glauben** in good faith; **(bei jdm) Glauben finden** to be believed (by sb); **den Glauben an jdn/etw verlieren** to lose faith in sb/sth; **jdm Glauben schenken** to believe sb; **jdn in dem Glauben (be)lassen, dass ...** to let sb believe that ...; **lass ihn bei seinem Glauben!** let him keep his illusions

**glauben** ['glaubn] *vti* to believe (*an* +*acc* in); (= *meinen, annehmen, vermuten*) to think; **jdm glauben** to believe sb; **das glaube ich dir gerne/nicht** I quite/don't believe you; **ich glaube kein Wort davon** I don't believe a word of it; **jdm (etw) aufs Wort glauben** to take sb's word (for sth); **d(a)ran glauben müssen**

(*inf*: = *sterben*) to cop it (*Brit inf*), to bite the dust (*US inf*); **das glaubst du doch selbst nicht!** you can't be serious; **wers glaubt, wird selig** (*iro*) a likely story (*iro*); **wer hätte das je geglaubt!** who would have thought it?; **ich glaubte ihn zu kennen, doch ...** I thought I knew him, but ...; **er glaubte sich unbeobachtet** he thought nobody was watching him; **es ist nicht *or* kaum zu glauben** it's unbelievable; **ich glaube, ja** I think so; **ich glaube, nein** I don't think so

**Glauben** ['glaubn] *m* **-s**, *no pl* = **Glaube**

**Glaubens-**:

**Glaubensbekenntnis** *nt* creed

**Glaubensfreiheit** *f* freedom of worship, religious freedom

**Glaubensgemeinschaft** *f* religious sect; (*christliche auch*) denomination

**Glaubensrichtung** *f* (religious) persuasion, religious orientation

**Glaubersalz** ['glaubə-] *nt* (*Chem*) Glauber('s) salt

**glaubhaft**

■ *adj* credible; (= *einleuchtend*) plausible; **(jdm) etw (überzeugend) glaubhaft machen** to substantiate sth (to sb)

■ *adv* credibly

**Glaubhaftigkeit** ['glauphaftɪçkait] *f* **-**, *no pl* credibility; (= *Evidenz*) plausibility

**gläubig** ['glɔybɪç]

■ *adj Katholik etc* devout; (= *vertrauensvoll*) trusting

■ *adv* **gläubig hörten sie meiner Geschichte zu** they listened to and believed my story

**Gläubige(r)** ['glɔybɪgə] *mf decl as adj* believer; **die Gläubigen** the faithful

**Gläubiger** ['glɔybɪgə] *m* **-s, -**, **Gläubigerin** ['glɔybɪgərɪn] *f* **-, -nen** (*Comm*) creditor

**glaubwürdig**

■ *adj Mensch, Beweise* credible; **glaubwürdige Quellen** reliable

sources
■ *adv* credibly; **sich glaubwürdig verhalten** to be reliable *or* credible

**Glaubwürdigkeit** *f* **-**, *no pl* credibility

**Glaukom** [glau'koːm] *nt* **-s, -e** (*Med*) glaucoma

**gleich** [glaiç]
ADJEKTIV
ADVERB
■ *ADJEKTIV*
**a** (= *identisch, ähnlich*) same; **das gleiche, aber nicht dasselbe Auto** a similar car, but not the same one; **der/die/das gleiche ... wie** the same ... as; **ich fahre den gleichen Wagen wie Sie** I drive the same car as you; **das kommt *or* läuft aufs Gleiche hinaus** it amounts to the same thing; **es ist genau das Gleiche** it's exactly the same; **es waren die Gleichen, die ...** it was the same ones who ...; **ihr Männer seid doch alle gleich!** you men are all the same!; **es ist mir (alles *or* ganz) gleich** it's all the same to me; **Gleich und Gleich gesellt sich gern** (*Prov*) birds of a feather flock together (*Prov*); **Gleiches mit Gleichem vergelten** to pay sb back in kind; **ganz gleich wer/was *etc*** no matter who/what *etc*
**b** (= *gleichwertig, gleichberechtigt*) equal; **zu gleichen Teilen** in equal parts; **zwei mal zwei (ist) gleich vier** two twos are four; **jdm (an etw *dat*) gleich sein** to be sb's equal (in sth); **alle Menschen sind gleich, nur einige sind gleicher** (*hum*) all men are equal, but some are more equal than others
■ *ADVERB*
**a** (= *ohne Unterschied*) equally; (= *auf gleiche Weise*) alike, the same; **der Lehrer behandelt alle Kinder gleich** the teacher treats all the children equally; **gleich gekleidet** dressed alike; **sie sind gleich groß/alt/schwer** they are the same size/age/weight
▶ **gleich gesinnt *or* denkend** like-minded
**b** (*räumlich*) right, just; **gleich hinter dem Haus** just behind the house
**c** (*zeitlich*) (= *sofort*) immediately; (= *bald*) in a minute; **ich komme gleich** I'm just coming; **ich komme gleich wieder** I'll be right back; **du kriegst gleich eine Ohrfeige** you'll get a slap in a minute; **es muss nicht gleich sein** there's no hurry; **es ist gleich drei Uhr** it's almost three o'clock; **das mache ich gleich heute** I'll do that today; **gleich zu *or* am Anfang** right at the

beginning; **gleich danach** straight afterwards; **ich werde ihn gleich morgen besuchen** I'll go and see him tomorrow; **habe ich es nicht gleich gesagt!** what did I tell you?; **das habe ich mir gleich gedacht** I thought that straight away; **warum nicht gleich so?** why didn't you say/do that in the first place?; **na komm schon! — gleich!** come along! — I'm just coming!; **wann machst du das? — gleich!** when are you going to do it? — right away; **gleich als *or* nachdem er ...** as soon as he ...; **so wirkt das Bild gleich ganz anders** suddenly, the picture has changed completely; **wenn das stimmt, kann ichs ja gleich aufgeben** if that's true I might as well give up right now; **deswegen brauchst du nicht gleich zu weinen** there's no need to start crying because of that; **er ging gleich in die Küche/vor Gericht** he went straight to the kitchen/to court; **sie hat sich gleich zwei Hüte gekauft** she went and bought TWO hats; **bis gleich!** see you later!

**d** (*in Fragesätzen*) again; **wie war doch gleich die Nummer/Ihr Name?** what was the number/your name again?

**Gleich-**:

**gleichaltrig** *adj* (of) the same age; **die beiden sind gleichaltrig** they are both the same age; **Gleichaltrige** people/children (of) the same age

**gleichartig**

■ *adj* of the same kind (+*dat* as); (= *ähnlich*) similar (+*dat* to)

■ *adv* in the same way; similarly

**gleichauf** ['glaiç'|auf] *adv* (*esp Sport*) equal

**gleichbedeutend** *adj* synonymous (*mit* with); (= *so gut wie*) tantamount (*mit* to)

**Gleichbehandlung** *f* equal treatment

**Gleichbehandlungsgrundsatz** *m* principle of equal treatment

**gleichberechtigt** *adj* with equal *or* the same rights; *Partner, Möglichkeiten, Dialog* equal; **gleichberechtigt sein** to have equal rights

**Gleichberechtigung** *f* equal rights *sing or pl*, equality (+*gen* for)

**gleich bleiben** *vi irreg aux sein* to stay the same; **sich (*dat*) gleich**

**bleiben** (*Mensch*) to stay the same; **das bleibt sich gleich** it doesn't matter

**gleichbleibend** *adj* *Kurs* constant; *Temperatur* (*von Wetter*) steady; (*in Brutkasten etc*) constant; **gleichbleibend sein** to remain the same; (*Temperatur*) (*von Wetter*) to remain steady; (*in Brutkasten etc*) to remain constant; **mehr Urlaub bei gleichbleibendem Gehalt** more holidays (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) with the same pay; **gleichbleibend gute Qualität** consistent(ly) good quality

**gleichdenkend** *adj* like-minded

**gleichen** ['glaiçn] (*pret* **glịch** [glɪç], *ptp* **geglịchen** [gə'glɪçn]) *vi* **jdm/einer Sache gleichen** to be like sb/sth; **sich gleichen** to be alike; **jdm an Erfahrung/Schönheit gleichen** to equal sb in experience/beauty

**gleichermaßen** ['glaiçə'maːsn] *adv*, **gleicherweise** ['glaiçə'vaizə] *adv* equally; **gleichermaßen ... und ...** both ... and ...

**Gleich-**:

**gleichfalls** *adv* (= *ebenfalls*) likewise; (= *auch*) also; (= *zur gleichen Zeit*) at the same time; **danke gleichfalls!** thank you, (and) the same to you

**gleichfarbig** *adj* (of) the same colour (*Brit*) *or* color (*US*)

**gleichförmig** *adj* (= *einheitlich*) (*fig*): = *eintönig*) uniform (*auch Phys*)

**Gleichförmigkeit** ['glaiçfœrmɪçkait] *f* **-**, *no pl* uniformity (*auch Phys*)

**gleichgeartet** *adj* of the same kind; (= *ähnlich*) similar

**gleichgeschlechtlich** *adj*

**a** (= *homosexuell*) homosexual

**b** (*Biol, Zool*) of the same sex, same-sex *attr*; (*Bot*) homogamous

**gleichgesinnt** *adj* *siehe* **gleich**

**gleichgestellt** *adj* equal (+*dat* to, with), on a par (+*dat* with); **er spricht nur mit Gleichgestellten** he only speaks to his equals; **rechtlich gleichgestellt** equal in law; *siehe auch* **gleichstellen**

**Gleichgewicht** *nt no pl* (*lit*) balance, equilibrium (*auch Phys, Chem*); (*fig*) (= *Stabilität*) balance; (= *seelisches Gleichgewicht*)

equilibrium; **im Gleichgewicht** (*lit*) balanced, in equilibrium; **das Gleichgewicht verlieren**, **aus dem Gleichgewicht kommen** to lose one's balance *or* equilibrium (*auch fig*); **jdn aus dem Gleichgewicht bringen** to throw sb off balance; **das Gleichgewicht zwischen ... (*dat*) und ... halten** to maintain a proper balance between ... and ...; **diese Dinge müssen sich (*dat*) das Gleichgewicht halten** (*fig*) these things should balance each other out; **das Gleichgewicht der Kräfte** the balance of power

**Gleichgewichts-**:

**Gleichgewichtsorgan** *nt* organ of equilibrium

**Gleichgewichtssinn** *m* sense of balance

**Gleichgewichtsstörung** *f* impaired balance

**gleichgültig** *adj* indifferent (*gegenüber, gegen* to, towards); (= *uninteressiert*) apathetic (*gegenüber, gegen* towards); (= *unwesentlich*) unimportant; **das ist mir gleichgültig** it's a matter of (complete) indifference to me; **Politik ist ihm gleichgültig** he doesn't care about politics; **gleichgültig, was er tut** no matter what he does; **es ist mir gleichgültig, was er tut** I don't care what he does; **er war ihr nicht gleichgültig geblieben** she had not remained indifferent to him

**Gleichgültigkeit** *f* indifference (*gegenüber, gegen* to, towards); (= *Desinteresse*) apathy (*gegenüber, gegen* towards)

**Gleichheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *gleiche Stellung*) equality; (= *Identität*) identity; (= *Übereinstimmung*) correspondence; (*Ind*) parity

**b** (= *Ähnlichkeit*) similarity

**Gleichheitszeichen** *nt* (*Math*) equals sign

**Gleich-**:

**Gleichklang** *m* (*fig*) harmony

**gleichkommen** *vi* +*dat sep irreg aux sein*

**a** (= *die gleiche Leistung etc erreichen*) to equal (*an* +*dat* for), to match (*an* +*dat* for, in)

**b** (= *gleichbedeutend sein mit*) to amount to

**gleichlautend** *adj* identical; **gleichlautende Abschrift** duplicate (copy); **gleichlautende Wörter** homophones; (= *gleich buchstabiert*) homonyms

**Gleichmacherei** [-maxəˈrai] *f* **-, -en** (*pej*) levelling down (*Brit pej*), leveling down (*US pej*)

**gleichmäßig**

■ *adj* regular; *Proportionen* symmetrical

■ *adv*

**a** (= *regelmäßig*) regularly; **er ist immer gleichmäßig freundlich** he is always consistently friendly

**b** (= *in gleicher Stärke, Größe, Anzahl*) evenly; **die Farbe gleichmäßig auftragen** apply the paint evenly

**Gleichmäßigkeit** *f* regularity; (*von Proportionen*) symmetry; **mit *or* in schöner Gleichmäßigkeit** (*iro*) with monotonous regularity

**Gleichmut** *m* equanimity, serenity, composure

**gleichmütig** [-myːtɪç] *adj* serene, composed; *Stimme* calm

**gleichnamig** [-naːmɪç] *adj* of the same name; (*Math*) with a common denominator; **Brüche gleichnamig machen** to reduce fractions to a common denominator

**Gleichnis** [ˈglaiçnɪs] *nt* **-ses, -se** (*Liter*) simile; (= *Allegorie*) allegory; (*Bibl*) parable

**Gleich-**:

**gleichrangig** [-raŋɪç] *adj Beamte etc* equal in rank (*mit* to); *Straßen etc* of the same grade (*mit* as); *Probleme, Regelungen etc* equally important

**Gleichrichter** *m* (*Elec*) rectifier

**gleichsam** [ˈglaiçzaːm] *adv* (*geh*) as it were

**Gleich-**:

**gleichschalten** *sep* (*Pol, NS*: *pej*)

■ *vt* to force into line

■ *vr* to conform

**gleichschenkelig** [-ʃɛŋkəlɪç], **gleichschenklig** [-ʃɛŋklɪç] *adj Dreieck* isosceles

**Gleichschritt** *m no pl* (*Mil*) marching in step; **im Gleichschritt** (*lit, fig*) in step; **im Gleichschritt, marsch!** forward march!

**gleichsehen** *vi sep irreg* **jdm/einer Sache gleichsehen** to look like sb/sth

**gleichseitig** [-zaitɪç] *adj Dreieck* equilateral

**gleichsetzen** *vt sep* (= *als dasselbe ansehen*) to equate (*mit* with); (= *als gleichwertig ansehen*) to treat as equivalent (*mit* to)

**Gleichsetzung** *f* **-, -en** **die Gleichsetzung der Arbeiter mit den Angestellten** treating workers as equivalent to office employees

**Gleichstand** *m no pl*

**a** (*Sport*) **den Gleichstand erzielen** to draw level; **beim Gleichstand von 1:1** with the scores level (*Brit*) *or* equal at 1 all

**b** (*Pol*) equal stage of development

**gleichstellen** *vt sep*

**a** (*rechtlich etc*) to treat as equal; *siehe auch* **gleichgestellt**

**b** = **gleichsetzen**

**Gleichstellung** *f* (*rechtlich etc*) equality (+*gen* of, for), equal status (+*gen* of, for)

**Gleichstellungsbeauftragte(r)** *mf decl as adj* equal rights representative

**Gleichstrom** *m* (*Elec*) direct current, DC

**gleichtun** *vt impers sep irreg* **es jdm gleichtun** to equal sb

**Gleichung** [ˈglaiçʊŋ] *f* **-, -en** equation

**Gleich-**:

**gleichwertig** [-veːɐtɪç] *adj* of the same value; *Leistung, Qualität* equal (+*dat* to); *Gegner* evenly matched; *Partner* equal; (*Chem*) equivalent

**Gleichwertigkeit** *f no pl* equal value; (= *von Leistung, Qualität*) equality; (*Chem*) equivalence

**gleichwinkelig**, **gleichwinklig** *adj* (*Geometrie*) with (all) angles equal

**gleichzeitig**

■ *adj* simultaneous

■ *adv* at the same time

**Gleichzeitigkeit** [ˈglaiçzaitɪçkait] *f* **-**, *no pl* simultaneity

**gleichziehen** *vi sep irreg* (*inf*) to catch up (*mit* with)

**Gleis** [glais] *nt* **-es, -e** [-zə] (*Rail*) line, track, rails *pl*; (= *einzelne Schiene*) rail; (= *Bahnsteig*) platform; (*fig*) rut; **Gleis 6** platform *or* track (*US*) 6; **"Überschreiten der Gleise verboten"** "passengers must not cross the line (*Brit*) *or* tracks"; **aus dem Gleis kommen** (*fig*) to go off the rails (*Brit inf*), to get off the track (*US inf*); **wieder im richtigen Gleis sein** (*fig*) to be back on track

**Gleis-**:

**Gleisanlagen** *pl* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) lines *pl*

**Gleisarbeiten** *pl* line *or* track repairs *pl*

**Gleisbau** *m no pl* railway (*Brit*) *or* railroad (*US*) construction

**Gleisbaustelle** *f* place where work is being done on the line; **überall auf der Strecke waren Gleisbaustellen** work was being done all along the line

**-gleisig** [glaizɪç] *adj suf* (*lit, fig*) -track; **eingleisig** single-track; **mehrgleisig** multi-track; **eine eingleisige Denkweise** a narrow-minded way of thinking

**gleiten** [ˈglaitn] (*pret* **glịtt** [glɪt], *ptp* **geglịtten** [gəˈglɪtn]) *vi*

**a** *aux sein* (*Vogel, Flugzeug, Tänzer, Boot, Skier, Schlange*) to glide; (*Blick*) to pass; (*Hand*) to slide; **ein Lächeln glitt über ihr Gesicht** a smile flickered across her face; **sein Auge über etw (*acc*) gleiten lassen** to cast an eye over sth; **die Finger über etw (*acc*) gleiten lassen** to slide one's fingers over *or* across sth

**b** *aux sein* (= *rutschen*) to slide; (*Auto*) to skid; (= *entgleiten*: *Gegenstand*) to slip; (*geh*: = *ausrutschen*) to slip; **zu Boden gleiten** to slip to the ground; (*auf den Fußboden*) to slip to the floor; **ins Gleiten kommen** to start to slide *or* slip

**c** (*Ind inf*: = *gleitende Arbeitszeit haben*) to have flex(i)time

**gleitend** *adj* **gleitende Löhne** *or* **Lohnskala** sliding wage scale; **gleitende Arbeitszeit** flex(i)time; **gleitender Übergang** gradual transition

**Gleit-**:

**Gleitflug** *m* glide; **im Gleitflug niedergehen** to glide down

**Gleitflugzeug** *nt* glider

**Gleitklausel** *f* (*Comm*) escalator clause

**Gleitkomma** *nt* floating point

**Gleitmittel** *nt* (*Med*) lubricant

**Gleitschirm** *m* paraglider

**Gleitschirmfliegen** *nt* **-s**, *no pl* paragliding

**Gleitschirmflieger(in)** *m(f)* paraglider

**Gleitsegeln** *nt no pl* hang-gliding

**Gleitsegler** *m* (*Fluggerät*) hang-glider

**Gleitsegler(in)** *m(f)* hang-glider

**Gleitsichtbrille** *f* varifocals *pl*

**Gleitsichtgläser** *pl* varifocals *pl*, multifocals *pl*

**Gleittag** *m* flexiday

**Gleitzeit** *f* flex(i)time

**Glẹtscher** [ˈglɛtʃə] *m* **-s, -** glacier

**Glẹtscher-**:

**glẹtscherartig** *adj* glacial

**Glẹtscherbrand** *m* glacial sunburn

**Glẹtscherbrille** *f* sunglasses *pl*

**Gletscherforschung** *f* glaciology

**Gletscherkunde** *f* glaciology

**Gletscherskifahren** *nt* glacier skiing

**Gletscherspalte** *f* crevasse

**Glibber** ['glɪbə] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) slime

**glibberig** ['glɪbərɪç] *adj* (*inf*) slimy

**glich** *pret von* **gleichen**

**Glied** [gliːt] *nt* **-(e)s, -er** [-də]

a (= *Körperteil*) limb; (= *Fingerglied, Zehenglied*) joint; **an allen Gliedern zittern** to be shaking all over; **der Schreck fuhr ihm in alle Glieder** the shock made him shake all over; **der Schreck sitzt *or* steckt ihr noch in den Gliedern** she is still shaking with (*Brit*) *or* from (*esp US*) the shock

**b** (= *Penis*) penis, organ

**c** (= *Kettenglied*) (*fig*) link

**d** (= *Teil*) section

**e** (= *Mitglied*) member; (*Mil etc*) rank; (*Bibl*) generation; (*Math*) term

**gliedern** ['gliːdɐn]

■ *vt*

**a** (= *ordnen*) to structure

**b** (= *unterteilen*) to (sub)divide (*in* +*acc* into); *siehe auch* **gegliedert**

■ *vr* (= *zerfallen in*) **sich gliedern in (+*acc*)** to (sub)divide into; (= *bestehen aus*) to consist of

**Glieder-**:

**Gliederreißen** *nt* **-s**, *no pl*, **Gliederschmerz** *m* rheumatic pains *pl*

**Gliedersatz** *m* (*Ling*) period

**Gliederschwere** *f* heaviness in one's limbs

**Gliederung** ['gliːdərʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Gliedern*) structuring; (= *das Unterteilen*) subdivision

**b** (= *Aufbau*) structure; (= *Unterteilung*) (*von Organisation*)

subdivision

**Glied-**:

**Gliedmaßen** *pl* limbs *pl*

**Gliedsatz** *m* (*Ling*) subordinate clause

**Gliedstaat** *m* member *or* constituent state

**glịmmen** [ˈglɪmən] (*pret* **glọmm *or (rare)* glịmmte** [glɔm, ˈglɪmtə], *ptp* **geglọmmen *or (rare)* geglịmmt** [gəˈglɔmən, gəˈglɪmt]) *vi* to glow

**Glịmmer** [ˈglɪmə] *m* **-s, -** (*Min*) mica

**glịmmern** [ˈglɪmən] *vi* to glimmer

**Glịmmstängel** *m* (*dated inf*) fag (*Brit inf*), cigarette, butt (*US inf*)

**glịmpflich** [ˈglɪmpflɪç]

■ *adj* (= *mild*) mild, light; *Unfall* minor; *Verletzungen* slight; *Folgen* negligible; **wegen des glimpflichen Ausgangs des Unfalls** because the accident wasn't too serious; **einen glimpflichen Ausgang nehmen** to pass off without serious consequences

■ *adv bestrafen* mildly; **glimpflich davonkommen** to get off lightly; **mit jdm glimpflich umgehen *or* verfahren** to treat sb leniently; *mit Gefangenem* to treat sb humanely; **glimpflich abgehen *or* ablaufen *or* verlaufen** to pass (off) without serious consequences; **die Sache ist für sie glimpflich abgegangen *or* verlaufen** they got off lightly

**glịtschig** [ˈglɪtʃɪç] *adj* (*inf*) slippy (*inf*)

**glịtt** *pret von* **gleiten**

**Glịtzer-** [ˈglɪtsə] *in cpds* glitzy (*inf*)

**glịtzern** [ˈglɪtsən] *vi* to glitter; (*Stern auch*) to twinkle

**global** [gloˈbaːl]

■ *adj*

**a** (= *weltweit*) global; **globale Erwärmung** global warming

**b** (= *ungefähr, pauschal*) general

■ *adv*
**a** (= *weltweit*) world-wide; **global verbreitet** global
**b** (= *pauschal*) **jdm etw global erläutern** to give sb a general idea of sth; **global gerechnet** in round figures

**globalisieren** [globali'ziːrən] (*ptp* **globalisiert**) *vt* to globalize

**Globalisierung** *f* **-**, *no pl* globalization

**Globalisierungsgegner(in)** *m(f)* anti-globalization protester, antiglobalist

**Global-**:

**Globalrendite** *f* compound yield

**Globalzession** *f* blanket assignment

**Globen** *pl von* **Globus**

**Globetrotter** ['glo:bətrɔtə, 'gloːptrɔtə] *m* **-s, -**, **Globetrotterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** globetrotter

**Globus** ['gloːbʊs] *m* **-** ***or*** **-ses, Globen** ***or*** **-se** globe

**Glọ̈ckchen** ['glœkçən] *nt* **-s, -** (little) bell

**Glọcke** ['glɔkə] *f* **-, -n**
**a** (*auch Blüte*) bell; (= *Käseglocke etc*) cover; (= *Taucherglocke*) (diving) bell; **nach den Glocken von Big Ben** after the chimes from Big Ben; **etw an die große Glocke hängen** (*inf*) to shout sth from the rooftops; **über der Stadt wölbte sich eine dichte Glocke von Rauch** a thick pall of smoke hung over the city
**b** (*sl*: = *Hoden*) **Glocken** *pl* balls *pl*

**Glocken-**:

**Glọckenblume** *f* bellflower, campanula

**glọckenförmig** *adj* bell-shaped

**Glọckengeläut** *nt*, **Glọckengeläute** *nt* (peal of) bells *pl*

**Glockengießerei** *f* bellfoundry

**glọckenhell** *adj* (*geh*) bell-like; *Stimme auch* as clear as a bell

**Glọckenklang** *m* ringing *or* (*esp hell auch*) pealing (of bells)

**Glọckenläuten** *nt* **-s**, *no pl* (peal of) bells *pl*

**Glọckenrock** *m* flared skirt

**Glọckenschlag** *m* stroke (of a/the bell); (*von Uhr auch*) chime; **es ist mit dem Glockenschlag 6 Uhr** on the stroke it will be 6 o'clock; **auf den *or* mit dem Glockenschlag** on the stroke of eight/nine *etc*; (= *genau pünktlich*) on the dot

**Glọckenspiel** *nt* (*in Turm*) carillon; (*automatisch auch*) chimes *pl*; (= *Instrument*) glockenspiel

**Glọckenturm** *m* belfry

**Glọckenzeichen** *nt* ring of a/the bell; **auf ein Glockenzeichen erschien der Butler** a ring on the bell summoned the butler

**Glọckenzug** *m* (= *Glockenstrang*) bell rope; (= *Klingelschnur*) bell pull

**Glọ̈ckner** [ˈglœknə] *m* **-s, -**, **Glọ̈cknerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bell-ringer; **"Der Glöckner von Notre-Dame"** "The Hunchback of Notre Dame"

**glọmm** *pret von* **glimmen**

**Glor** [ˈgloːria] *nt* **-s, -s** (*Eccl*) gloria, Gloria

**glorifizieren** [glorifiˈtsiːrən] (*ptp* **glorifiziert**) *vt* to glorify

**glorios** [gloˈrioːs] *adj* (*often iro*) glorious

**glorreich** [ˈgloːə-]

■ *adj* glorious

■ *adv zurückkehren, herrschen* victoriously; **glorreich siegen** to have a glorious victory; **seine Laufbahn glorreich beenden** to bring one's career to a glorious conclusion

**Gloss** [glɔs] *nt* **-, -** gloss

**Glossar** [glɔˈsaːə] *nt* **-s, -e** glossary

**Glọsse** [ˈglɔsə] *f* **-, -n** (*Press etc*) commentary

**b Glossen** *pl* (*inf*) snide *or* sneering comments

**Glọtz-**:

**Glọtzauge** *nt*

**a** (*usu pl*: *inf*) goggle eye (*inf*); **Glotzaugen machen** to gawp
**b** (*Med*) exophthalmia (*spec*)

**glọtzäugig** [-ɔygɪç] *adj, adv* (*inf*) goggle-eyed (*inf*)

**Glọtze** [ˈglɔtsə] *f* **-, -n** (*inf*)

**a** (= *Fernseher*) gogglebox (*Brit inf*), boob tube (*US inf*)
**b** (= *Bildschirm*) screen

**glọtzen** [ˈglɔtsn] *vi* (*pej inf*) to gawp (*auf* +*acc* at)

**Glụ̈ck** [glʏk] *nt* **-(e)s, *(rare)* -e**

**a** luck; **ein seltenes Glück** a funny stroke of luck; **Glück/kein Glück haben** to be lucky/unlucky; **Glück gehabt!** that was lucky; **auf gut Glück** (= *aufs Geratewohl*) on the off chance; (= *unvorbereitet*) trusting to luck; (= *wahllos*) at random; **ein Glück!** how lucky!; **ein Glück, dass ...** it is/was lucky that ...; **es ist ein wahres Glück, dass ...** it's really lucky that ...; **du hast Glück im Unglück gehabt** it could have been a great deal worse (for you); **viel Glück (bei ...)!** good luck (with ...)!; **Glück bei Frauen haben** to be successful with women; **jdm Glück für etw wünschen** to wish sb luck for sth; **jdm Glück wünschen zu ...** to congratulate sb on ...; **jdm zum neuen Jahr/zum Geburtstag Glück wünschen** to wish sb (a) Happy New Year/happy birthday; **zum Glück** luckily; **das ist dein Glück!** that's lucky for you!; **mehr Glück als Verstand haben** to have more luck than brains; **sie weiß noch nichts von ihrem Glück** (*iro*) she doesn't know anything about it yet; **damit wirst du bei ihr kein Glück haben** that won't work with her; **Glück bringend** lucky; **sein Glück machen** to make one's fortune; **sein Glück probieren *or* versuchen** to try one's luck; **er kann von Glück reden *or* sagen, dass ...** he can count himself lucky that ...; **Glück muss der Mensch haben** (*inf*) my/your *etc* luck is in; **das hat mir gerade noch zu meinem Glück gefehlt!** (*iro*) that was all I wanted; **man kann niemanden zu seinem Glück zwingen** (*prov*) you can lead a horse to water but you can't make him drink (*Prov*); **jeder ist seines Glückes Schmied** (*Prov*) life is what you make it (*prov*)
**b** (= *Freude*) happiness; **eheliches Glück** marital bliss; **er ist ihr ganzes Glück** he is her whole life; **Glück und Glas, wie**

**leicht bricht das!** (*Prov*) happiness is such a fragile thing

**Glụcke** [ˈglʊkə] *f* **-, -n** (= *Bruthenne*) broody hen; (*mit Jungen*) mother hen; **wie eine Glucke** like a mother hen

**glụcken** [ˈglʊkn] *vi* (= *brüten*) to brood; (= *brüten wollen*) to go broody; (*fig inf*) to sit around

**glụ̈cken** [ˈglʏkn] *vi aux sein* to be a success; **ihm glückt alles/nichts** everything/nothing he does is a success; **geglückt** *Feier, Experiment, Aktion* successful; *Wahl* lucky; *Überraschung* real; **dieses Bild/die Torte ist dir gut geglückt** your picture/cake has turned out very well; **endlich ist es ihm geglückt** at last he managed it; **es wollte nicht glücken** it wouldn't go right

**glụckern** [ˈglʊkən] *vi* to glug

**glụ̈cklich** [ˈglʏklɪç]

■ *adj*

**a** (= *erfolgreich, vom Glück begünstigt*) lucky; (= *vorteilhaft, treffend, erfreulich*) happy; **glückliche Reise!** bon voyage!; **er kann sich glücklich schätzen(, dass ...)** he can count himself lucky (that ...); **wer ist der/die Glückliche?** who is the lucky man/woman/girl *etc*?

**b** (= *froh, selig*) happy; **ein glückliches Ende**, **ein glücklicher Ausgang** a happy ending; **glücklich machen** to bring happiness; **jdn glücklich machen** to make sb happy

■ *adv*

**a** (= *mit Glück*) by *or* through luck; (= *vorteilhaft, treffend, erfreulich*) happily; **glücklich zurückkommen** (= *in Sicherheit*) to come back safely

**b** (= *froh, selig*) happily

**glụ̈cklicherweise** [ˈglʏklɪçəˈvaizə] *adv* luckily

**glụ̈cklos** *adj* hapless

**Glụ̈cks-**:

**Glụ̈cksbringer** [-brɪŋə] *m* **-s, -** lucky charm

**glückselig** [glʏkˈzeːlɪç] *adj* blissfully happy, blissful

**Glückseligkeit** *f* bliss

**Glụcksfall** *m* stroke of luck; **durch einen Glücksfall** by a lucky chance

**Glụcksfee** *f* (*fig hum*) good fairy, fairy godmother

**Glụcksgefühl** *nt* feeling of happiness

**Glụcksgöttin** *f* goddess of luck

**Glụckskind** *nt* child of Fortune

**Glụcksklee** *m* four-leaf(ed) clover

**Glụckspfennig** *m* lucky penny *(shiny) pfennig piece supposed to bring luck*

**Glụckspilz** *m* lucky devil (*inf*)

**Glụckssache** *f* **das ist Glückssache** it's a matter of luck; **ich hab gedacht ... — Denken ist Glückssache** (*inf*) I thought ... — you thought?

**Glụcksschwein** *nt*, **Glụcksschweinchen** [-ʃvainçən] *nt* **-s, -** *pig as a symbol of good luck*

**Glụcksspiel** *nt* game of chance

**Glụcksspieler(in)** *m(f)* gambler

**Glụckssträhne** *f* lucky streak; **eine Glückssträhne haben** to be on a lucky streak

**glụckstrahlend** *adj* beaming with happiness

**Glụcks-**:

**Glụckstreffer** *m* stroke of luck; (*beim Schießen Ftbl*) fluke (*inf*)

**Glụckszahl** *f* lucky number

**Glụckwunsch** *m* congratulations *pl* (*zu* on); **herzlichen Glückwunsch** congratulations; **herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!** happy birthday; **Glückwünsche zur bestandenen Prüfung** congratulations on passing your examination

**Glụckwunsch-**:

**Glụckwunschkarte** *f* greetings card

**Glụckwunschschreiben** *nt* letter of congratulations

**Glụckwunschtelegramm** *nt* greetings telegram

**Glühbirne** *f* (electric) light bulb

**glühen** [ˈglyːən] *vi* to glow; **vor Fieber/Scham glühen** to be flushed with fever/shame

**glühend**
■ *adj* glowing; (= *heiß glühend*) *Metall* red-hot; *Hitze* blazing; (*fig*: = *leidenschaftlich*) ardent; *Hass* burning; *Wangen* flushed
■ *adv lieben* madly; **glühend heiß** scorching; **jdn glühend beneiden** to be consumed by envy for sb; **jdn glühend verehren** to worship sb

**Glüh-**:

**Glühlampe** *f* (*form*) electric light bulb

**Glühwein** *m* mulled wine, glogg (*US*)

**Glühwürmchen** [-vʏrmçən] *nt* glow-worm; (*fliegend*) firefly

**Glukose** [gluˈkoːzə] *f* **-, -n** glucose

**Glụpsch|auge** [ˈglʊpʃ-] *nt* (*inf*) = **Glotzauge (a)**

**Glut** [gluːt] *f* **-, -en** (= *glühende Masse, Kohle*) embers *pl*; (= *Tabaksglut*) burning ash; (= *Hitze*) heat

**glutenfrei** *adj Lebensmittel* gluten-free

**glutenhaltig** *adj Lebensmittel* gluten-containing, containing gluten *pred*

**Gluthitze** *f* sweltering heat

**Glykol** [glyˈkoːl] *nt* **-s, -e** glycol

**Glyzerin** [glytseˈriːn] *nt* **-s**, *no pl* (*Chem*) glycerin(e)

**Glyzinie** [glyˈtsiːniə] *f* **-, -n** wisteria

**GmbH** [geː|ɛmbeːˈhaː] *f* **-, -s** *abbr von* **Gesellschaft mit beschränkter**

**Haftung** Ltd

**Gnade** [ˈgnaːdə] *f* **-, -n** (= *Barmherzigkeit*) mercy; (= *heilig machende Gnade*) grace; (= *Gunst*) favour (*Brit*), favor (*US*); (= *Verzeihung*) pardon; **um Gnade bitten** to ask for mercy; **jds Gnade finden**, **bei jdm *or* vor jdm *or* vor jds Augen (*dat*) Gnade finden** to find favo(u)r with sb *or* in sb's eyes; **Gnade vor *or* für Recht ergehen lassen** to temper justice with mercy; **ohne Gnade** without mercy; **Gnade!** mercy!; **die Gnade haben, etw zu tun** (*iro*) to graciously consent to do sth

**Gnaden-**:

**Gnadenbrot** *nt no pl* **jdm das Gnadenbrot geben** to keep sb in his/her old age; **einem Pferd das Gnadenbrot geben** to put a horse out to grass

**Gnadenfrist** *f* (temporary) reprieve; **eine Gnadenfrist von 24 Stunden** a 24 hour(s') reprieve, 24 hours' grace

**Gnadengesuch** *nt* plea for clemency

**gnadenlos**

■ *adj* merciless

■ *adv* mercilessly

**Gnadenschuss** *m* coup de grâce (*by shooting*)

**Gnadenstoß** *m* coup de grâce

**gnädig** [ˈgnɛːdɪç]

■ *adj* (= *barmherzig*) merciful; (= *gunstvoll, herablassend*) gracious; *Strafe* lenient; **gnädige Frau** (*form*) madam, ma'am; **sei doch so gnädig und mach mal Platz!** (*iro*) would you be so good as to make some room?

■ *adv* (= *milde*) *urteilen* leniently; *zensieren* generously; (= *herablassend*) *lächeln, nicken* graciously; **gnädig davonkommen** to get off lightly; **es gnädig machen** to be lenient; **machen wirs gnädig mit dem Hausputz** let's take it easy with the cleaning

**Gneis** [gnais] *m* **-es, -e** [-zə] (*Geol*) gneiss

**Gnom** [gnoːm] *m* **-en, -en** gnome

**Gnu** [gnuː] *nt* **-s, -s** (*Zool*) gnu

**Goal** [goːl] *nt* **-s, -s** (*Aus*) (*Sw*): *Sport*) goal

**Goal-**: [ˈgoːl-] (*Aus*) (*Sw*)

**Goalgetter** [-gɛtə] *m* **-s, -**, **Goalgetterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** scorer

**Goalkeeper** [-kiːpə] *m* **-s, -**, **Goalkeeperin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**, **Goalmann** *m* (*pl* **-männer**) goalkeeper

**Gobelin** [gobəˈlɛ̃ː] *m* **-s, -s** tapestry, Gobelin

**Gọckel** [ˈgɔkl] *m* **-s, -** (*esp S Ger, baby talk*) cock; (*fig*) old goat (*inf*)

**Goderl** [ˈgoːdəl] *nt* **-s, -n** **jdm das Goderl kratzen** (*Aus inf*) to butter sb up (*inf*)

**Go-go-Girl** [ˈgoːgogœrl] *nt* **-s, -s** go-go dancer

**Gokart** [ˈgo:kaːət] *m* **-(s), -s** go-cart

**Golanhöhen** *pl*, **Golan-Höhen** *pl* Golan Heights *pl*

**Gọld** [gɔlt] *nt* **-(e)s** [-dəs] *no pl*(*abbr* **Au**) (*lit, fig*) gold; **nicht mit Gold zu bezahlen *or* aufzuwiegen sein** to be worth one's weight in gold; **er hat ein Herz aus Gold** he has a heart of gold; **zehnmal olympisches Gold holen** to win ten golds in the Olympics; **es ist nicht alles Gold, was glänzt** (*Prov*) all that glitters is not gold (*Prov*)

**Gọld-**: *in cpds* gold; (*von Farbe Zool*) golden

**Gọldader** *f* vein of gold

**Gọldammer** [-amə] *f* **-, -n** yellowhammer

**Gọldamsel** *f* golden oriole

**Gọldbarren** *m* gold ingot

**Gọldbarsch** *m* (= *Rotbarsch*) redfish; (= *Kaulbarsch*) ruff

**Gọlddeckung** *f* (*Fin*) gold backing

**gọlddurchwirkt** [-dʊrçvɪrkt] *adj* shot with gold thread

**gọlden** ['gɔldn]

■ *adj attr* (*lit, fig*) golden; (= *aus Gold*) gold; **goldener Humor** irrepressible sense of humour (*Brit*) *or* humor (*US*); **goldene Worte** wise words; **die goldene Mitte *or* den goldenen Mittelweg wählen** to strike a happy medium; **sich (*dat*) eine goldene Nase verdienen** to make a mint; **goldene Hochzeit** golden wedding (anniversary); **Goldener Schnitt** (*Math, Art*) golden section; **das Goldene Buch** the visitors' book; **das Goldene Vlies** (*Myth*) the Golden Fleece; **das Goldene Kalb** (*Bibl*) the golden calf; **der Tanz ums Goldene Kalb** (*fig*) the worship of Mammon (*fig*)

■ *adv* like gold; **golden schimmern** to shimmer like gold

**Gọld-**:

**Gọldfaden** *m* gold thread

**gọldfarben** [-farbn], **gọldfarbig** *adj* golden, gold-coloured (*Brit*), gold-colored (*US*)

**Gọldfeder** *f* gold nib

**Gọldfieber** *nt* (*fig*) gold fever

**Gọldfisch** *m* goldfish

**gọldgefasst** *adj Brille* gold-rimmed; *Edelstein* set in gold

**gọldgelb** *adj* golden brown

**Gọldgewicht** *nt* gold weight

**Gọldgräber** [-grɛːbə] *m* **-s, -**, **Gọldgräberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** gold-digger

**Gọldgräberstimmung** *f* gold-rush mood

**Gọldgrube** *f* (*lit, fig*) gold mine

**gọldhaltig**, **gọldhältig** (*Aus*) *adj* gold-bearing

**Gọldhamster** *m* (golden) hamster

**gọldig** ['gɔldɪç] *adj* (*fig inf*: = *allerliebst*) sweet; **du bist vielleicht goldig!** (*iro*) the ideas you get!

**Gọld-**:

**Gọldklausel** *f* gold clause

**Gọldklumpen** *m* gold nugget

**Gọldkredit** *m* gold credit

**Gọldküste** *f* (*Geog*) Gold Coast

**Gọldlack** *m*
**a** (*Bot*) wallflower
**b** (= *Glanzlack*) gold lacquer

**Gọldmedaille** *f* gold medal

**Gọldmedaillengewinner(in)** *m(f)* gold medallist (*Brit*) *or* medalist (*US*)

**Gọld-**:

**Gọldmine** *f* gold mine

**Gọldmünze** *f* gold coin

**Gọldparität** *f* (*Fin*) gold parity

**Gọldpreis** *m* gold price

**Gọldrahmen** *m* gilt frame

**Gọldrand** *m* gold edge; **mit Goldrand** with a gold edge

**Gọldrausch** *m* gold fever

**Gọldregen** *m* (*Bot*) laburnum

**gọldreich** *adj* rich in gold

**Gọldreserve** *f* (*Fin*) gold reserves *pl*

**gọldrịchtig** (*inf*)
■ *adj* absolutely right; *Mensch* all right (*inf*)
■ *adv* exactly right; *sich verhalten, machen, tun* perfectly; **du liegst (damit) goldrichtig** you're absolutely right (there); **sie**

**hat goldrichtig gehandelt** what she did was absolutely right

**Gọldschatz** *m* golden treasure; (*von Geld*) hoard of gold; (*Kosewort*) treasure

**Gọldschmied(in)** *m(f)* goldsmith

**Gọldschmiede-**:

**Gọldschmiedearbeit** *f* (= *Gegenstand*) worked gold article

**Gọldschmiedehandwerk** *nt*, **Gọldschmiedekunst** *f* gold work

**Gọld-**:

**Gọldschnitt** *m no pl* gilt edging

**Gọldstück** *nt* piece of gold; (= *Münze*) gold coin; (*fig inf*) treasure

**Gọldsuche** *f* search for gold

**Gọldsucher(in)** *m(f)* gold-hunter

**Gọldtopas** *m* yellow topaz

**Gọldvorkommen** *nt* **-s, -** gold deposit

**Gọldwaage** *f* gold balance; **jedes Wort *or* alles auf die Goldwaage legen** (= *sich vorsichtig ausdrücken*) to weigh one's words; (= *überempfindlich sein*) to be hypersensitive

**Gọldwährung** *f* gold standard; **eine Goldwährung** a currency on the gold standard

**Gọldwäscher** [-vɛʃə] *m* **-s, -**, **Gọldwäscherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** gold panner

**Gọldwert** *m no pl* value in gold; (= *Wert des Goldes*) value of gold

**Gọldzahn** *m* gold tooth

**Gọlf**[1] [gɔlf] *m* **-(e)s, -e** (= *Meerbusen*) gulf; **der Golf von Biskaya** the Bay of Biscay; **der (Persische) Golf** the (Persian) Gulf

**Gọlf**[2] *nt* **-s**, *no pl* (*Sport*) golf

**Gọlf-** *in cpds* (*Sport*) golf; (*Geog, Pol*) Gulf

**Gọlfer** [ˈgɔlfə] *m* **-s, -**, **Gọlferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) golfer

**Gọlf-**:

**Gọlfklub** *m* golf club

**Gọlfkrieg** *m* Gulf War

**Gọlfplatz** *m* golf course

**Gọlfschläger** *m* golf club

**Gọlfspiel** *nt* **das Golfspiel** golf

**Gọlfspieler(in)** *m(f)* golfer

**Gọlfstaaten** *pl* **die Golfstaaten** the Gulf States *pl*

**Gọlfstrom** *m no pl* (*Geog*) Gulf Stream

**Gọlftasche** *f* golf bag

**Gọlfwagen** *m* caddie cart

**Gọndel** [ˈgɔndl] *f* **-, -n** gondola

**Gọndel-**:

**Gọndelbahn** *f* cable railway

**Gọndelführer(in)** *m(f)* gondolier

**gọndeln** [ˈgɔndln] *vi aux sein* (*inf*) (= *reisen*) to travel (a)round; (= *herumfahren*) to drive (a)round; **nach Schönefeld und zurück gondeln** to travel to Schönefeld and back; **durch die Welt gondeln** to go globetrotting (*inf*)

**Gondoliere** [gɔndoˈlieːrə] *m* **-, Gondolieri** [-ri] gondolier

**Gọng** [gɔŋ] *m* **-s, -s** gong; (*bei Boxkampf etc*) bell

**gọngen** [ˈgɔŋən]

■ *vi impers* **es hat gegongt** the gong has gone *or* sounded

■ *vi* to ring *or* sound the gong

**Gọngschlag** *m* stroke of the gong

**gọ̈nnen** [ˈgœnən] *vt* **jdm etw gönnen** not to (be)grudge sb sth; (= *zuteilwerden lassen*) to grant sb sth; **jdm etw nicht gönnen** to (be)grudge sb sth; not to grant sb sth; **sich (*dat*) etw gönnen** to allow oneself sth; **er gönnte mir keinen Blick** he didn't spare me a single glance; **ich gönne ihm diesen Erfolg/seine Frau von ganzem Herzen** I'm delighted for him that he's had this success/that he has such a nice wife; **das sei ihm gegönnt** I don't (be)grudge him that; **man gönnt sich ja sonst nichts** (*hum inf*) you've got to spoil yourself sometimes

**Gọ̈nner** [ˈgœnə] *m* **-s, -**, **Gọ̈nnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** patron; (*Frau auch*) patroness

**Gọ̈nner-**:

**gọ̈nnerhaft** (*pej*)

■ *adj* patronizing

■ *adv* patronizingly; **gönnerhaft tun**, **sich gönnerhaft geben** to play the big benefactor

**Gọ̈nnermiene** *f* (*pej*) patronizing air

**Gonorrhö** [gonɔˈrøː] *f* **-, -en** [-ˈrøːən], **Gonorrhöe** [gonɔˈrøː] *f* **-, -n** [-

'rø:ən] (*Med*) gonorrhoea (*Brit*), gonorrhea (*US*)

**gor** *pret von* **gären**

**Gör** [gø:ə] *nt* **-(e)s, -en** (*inf*: = *kleines Kind*) kid (*inf*); (= *Mädchen*) little miss

**Göre** ['gø:rə] *f* **-, -n** (= *kleines Mädchen*) little miss; (= *kleines Kind*) kid (*inf*)

**Gore-Tex®** ['go:rə'tɛks] *nt* **-,** *no pl* Gore-Tex®

**Gorgonzola** [gɔrgɔn'tso:la] *m* **-s, -s** gorgonzola (cheese)

**Gorilla** [go'rɪla] *m* **-s, -s** gorilla

**Gosche** ['gɔʃə] *f* **-, -n** (*pej*) gob (*sl*), mouth

**Gosche** ['gɔʃn] *f* **-, -** (*S Ger*) (*Aus*): *pej*) ≈ Gosche

**goss** *pret von* **gießen**

**Gosse** ['gɔsə] *f* **-, -n** gutter; **in der Gosse enden** ***or*** **landen** to end up in the gutter; **jdn aus der Gosse holen** ***or*** **ziehen** to pull sb out of the gutter

**Gote** ['go:tə] *m* **-n, -n**, **Gotin** ['go:tɪn] *f* **-, -nen** Goth

**Göteborg** ['gø:təbɔrk] *nt* **-s** Gothenburg

**Gotik** ['go:tɪk] *f* **-,** *no pl* (*Art*) Gothic (style); (= *gotische Epoche*) Gothic period

**Gotin** *f siehe* **Gote**

**gotisch** ['go:tɪʃ] *adj* Gothic

**Gott** [gɔt] *m* **-es, -̈er** ['gœtə]

**a** god; (*als Name*) God; **Gott der Herr** the Lord God; **Gott (der) Vater** God the Father; **der liebe Gott** the good Lord; **er ist ihr Gott** she worships him like a god; **bei Gott schwören** to swear by Almighty God

**b** (*in Wendungen*) **den lieben Gott einen guten** ***or*** **frommen Mann sein lassen** (*inf*) to take things as they come; **er ist wohl**

**(ganz und gar) von Gott *or* von den Göttern verlassen** (*inf*) he's (quite) taken leave of his senses; **wie Gott ihn geschaffen hat** (*hum inf*) as naked as the day (that) he was born; **ein Anblick *or* Bild für die Götter** (*hum inf*) a sight for sore eyes; **das wissen die Götter** (*inf*) God (only) knows; **er hat Gott weiß was erzählt** (*inf*) he said God knows what (*inf*); **ich bin weiß Gott nicht prüde, aber ...** God knows I'm no prude but ...; **Gott und die Welt** (*fig*) everybody; **über Gott und die Welt reden** (*fig*) to talk about anything and everything; **im Namen Gottes** in the name of God; **dann mach es eben in Gottes Namen** just do it then; **leider Gottes** unfortunately; **Gottes Mühlen mahlen langsam** (*hum*) the mills of God grind slowly (but they grind exceeding fine); **ein Leben wie Gott in Frankreich führen**, **wie Gott in Frankreich leben** (*inf*) to be in the lap of luxury

**c** (*in Ausrufen*) **grüß Gott!** (*esp S Ger*) (*Aus*) hello, good morning/afternoon/evening; **Gott hab ihn selig!** God have mercy on his soul; **ach (du lieber) Gott!** (*inf*) oh Lord! (*inf*); **mein Gott!**, **ach Gott!** (my) God!; (*als Leerformel in Antworten*) (oh) well; **großer Gott!** good Lord!; **um Gottes willen!** for God's sake!; **Gott sei Dank!** thank God!

**gọttergeben**

■ *adj* (= *demütig*) meek; (= *fromm*) pious

■ *adv* meekly

**Gọ̈tter-**:

**Gọ̈ttersage** *f* myth about the gods/a god

**Gọ̈tterspeise** *f* (*Myth*) food of the gods; (*Cook*) jelly (*Brit*), Jell-O® (*US*)

**Gọ̈ttertrank** [-traŋk] *m* **-(e)s, -tränke** [-trɛŋkə] (*Myth*) drink of the gods

**Gọttes-**:

**Gọttesanbeterin** [-anbeːtərɪn] *f* **-, -nen** (*Zool*) praying mantis

**Gọttesdienst** *m* (*Eccl*) service; **zum Gottesdienst gehen** to go to church

**gọttesfürchtig** [-fʏrçtɪç] *adj* God-fearing

**Gọtteshaus** *nt* place of worship

**Gọtteskrieger(in)** *m(f)* religious terrorist

**Gọtteslästerer** [-lɛstərə] *m* **-s, -**, **Gọtteslästerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** blasphemer

**gọtteslästerlich**
■ *adj* blasphemous
■ *adv* blasphemously

**Gọtteslästerung** *f* **-, -en** blasphemy

**Gọttesmutter** *f no pl* (*Rel*) Mother of God

**Gọttheit** [ˈgɔthait] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Göttlichkeit*) divinity, godhood, godship; **die Gottheit** (= *Gott*) the Godhead
**b** (= *esp heidnische Göttergestalt*) deity

**Gọ̈ttin** [ˈgœtɪn] *f* **-, -nen** goddess

**gọ̈ttlich** [ˈgœtlɪç]
■ *adj* (*lit, fig*) divine
■ *adv* **wir haben uns göttlich amüsiert** (= *lustig gemacht*) we were terribly amused; (= *gut unterhalten*) we had a wonderful time

**Gott-**:

**gottlob** [gɔtˈloːp] *interj* thank God

**gọttlos** *adj* godless; (= *verwerflich*) ungodly

**Gọtts-**:

**gọttserbạ̈rmlich** (*inf*)
■ *adj* godawful (*inf*)
■ *adv* dreadfully

**Gọttsöberste(r)** [ˈgɔts|øːbəstə] *m decl as adj* (*Aus iro*) his lordship (*iro*); **die Gottsöbersten** the noble lords

**Gott-**:

**Gottvater** *m no pl* God the Father

**gọttverdammt**, **gọttverflucht** *adj attr* (*inf*) goddamn(ed) (*inf*)

**gọttverlassen**

■ *adj* godforsaken

■ *adv* **gottverlassen allein** utterly alone

**Gọttvertrauen** *nt* faith in God; **dein Gottvertrauen möchte ich haben!** I wish I had your faith

**Gọ̈tze** [ˈgœtsə] *m* **-n, -n** (*lit, fig*) idol

**Gọ̈tzen-**:

**Gọ̈tzenbild** *nt* idol, graven image (*Bibl*)

**Gọ̈tzendiener(in)** *m(f)* idolater/idolatress; (*fig*) worshipper

**Gọ̈tzendienst** *m*, **Gọ̈tzenglaube** *m*, **Gọ̈tzenverehrung** *f* idolatry

**Gọ̈tzzitat** *nt* **das Götzzitat** ≈ the V-sign (*Brit*), the finger (*US*)

**Gourmet** [gʊrˈmɛ, -ˈmeː] *m* **-s, -s** gourmet

**Gouvernante** [guvɛrˈnantə] *f* **-, -n** governess; (*pej*) schoolmarm

**gouvernạntenhaft** *adj* schoolmarmish

**Gouvernement** [guvɛrnəˈmãː] *nt* **-s, -s**

**a** (*Hist*) (= *Regierung*) government; (= *Verwaltung*) administration

**b** province

**Gouverneur** [guvɛrˈnøːə] *m* **-s, -e**, **Gouverneurin** [-ˈnøːrɪn] *f* **-, -nen** governor

**GPS**[1] [ge:pe:ˈ|ɛs] *f* **-** *abbr von* **Grüne Partei der Schweiz** Swiss Green Party

**GPS**[2] *nt* **-** *abbr von* **Global Positioning System** GPS

**Grab** [graːp] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈgrɛːbə] grave; (= *Gruft*) tomb; (*fig*: = *Untergang*) end; **das Heilige Grab** the Holy Sepulchre (*Brit*) *or* Sepulcher (*US*); **jdn zu Grabe tragen** to bear sb to his grave; **ein Geheimnis mit ins Grab nehmen** to take a secret with one to the grave; **(bis) über das Grab hinaus** beyond the grave; **verschwiegen wie ein** ***or*** **das Grab** (as) silent as the grave; **er**

**würde sich im Grabe umdrehen, wenn ...** he would turn in his grave if ...; **du bringst mich noch ins Grab *or* an den Rand des Grabes!** you'll be the death of me yet (*inf*); **mit einem Bein *or* Fuß im Grabe stehen** (*fig*) to have one foot in the grave; **sich (*dat*) selbst sein *or* sich (*dat*) sein eigenes Grab graben *or* schaufeln** (*fig*) to dig one's own grave

**Grabbeigabe** *f* (*Archeol*) burial object

**Grạbbeltisch** ['grabl-] *m* (*inf*) cheap goods counter

**graben** ['graːbn] (*pret* **grub** [gruːp], *ptp* **gegraben** [gə'graːbn])

■ *vt* (*in Erde etc*) to dig

■ *vi* (*auch Archeol*) to dig; **nach Gold/Erz graben** to dig for gold/ore; **in etw (*dat*) graben** (*fig*: *in Archiven, Quellen, jds Vergangenheit*) to dig around in sth

■ *vr* **sich in etw (*acc*) graben** (*Zähne, Krallen*) to sink into sth; **der Fluss hat sich in den Fels gegraben** the river has eaten its way into the rock; **sich durch etw graben** to dig one's way through sth

**Graben** ['graːbn] *m* **-s, -̈** ['grɛːbn] ditch; (= *trockener Graben*) (*Mil*) trench; (*Sport*) ditch; (*Sport*: = *Wassergraben*) water jump; (= *Burggraben*) moat; (*Geol*) rift (valley)

**Grabenkampf** *m*, **Grabenkrieg** *m* (*Mil*) trench warfare *no pl, no indef art*

**Gräber** *pl von* **Grab**

**Gräber-**:

**Gräberfeld** *nt* cemetery

**Gräberfund** *m* grave find

**Grab-**:

**Grabfund** *m* grave find

**Grabgeläute** *nt*

**a** (death) knell

**b** (*fig*) = **Grabgesang**

**Grabgesang** *m*

**a** funeral hymn
**b** (*fig*) **der Grabgesang einer Sache (*gen*) sein** to sound the death knell for sth

**Grabgewölbe** *nt* vault; (*von Kirche, Dom*) crypt

**Grabinschrift** *f* epitaph, inscription (*on gravestone etc*)

**Grabkammer** *f* burial chamber

**Grabkreuz** *nt* (cross-shaped) gravestone

**Grabmal** *nt* (*pl* **-mäler *or (geh)* -male**) monument; (= *Grabstein*) gravestone; **das Grabmal des Unbekannten Soldaten** the tomb of the Unknown Warrior

**Grabrede** *f* funeral oration

**Grabschändung** *f* defilement of graves

**grạbschen** [ˈgrapʃn] *vti* = **grapschen**

**Grabstätte** *f* grave; (= *Gruft*) tomb

**Grabstein** *m* gravestone

**gräbt** [grɛːpt] *3. pers sing pres von* **graben**

**Grabung** *f* **-, -en** (*Archeol*) excavation

**Grạcht** [graxt] *f* **-, -en** canal

**grad** [graːt] (*inf*) = **gerade**

**Grad** [graːt] *m* **-(e)s, -e** [-də] (*Sci, Univ, fig*) degree; (*Mil*) rank; (*Typ*: = *Schriftgrad*) size; **unterm 32. Grad nördlicher Breite** latitude 32 degrees north; **4 Grad Kälte** 4 degrees below freezing; **4 Grad Wärme** 4 degrees above freezing; **20 Grad Fahrenheit/Celsius** 20 (degrees) Fahrenheit/centigrade; **null Grad** zero; **in Grade einteilen** to calibrate; **ein Verwandter zweiten/dritten Grades** a relative once/twice removed; **Vetter zweiten Grades** second cousin; **Verbrennungen ersten/ zweiten Grades** (*Med*) first-/second-degree burns; **in einem *or* bis zu einem gewissen Grad(e)** up to a certain point; **in hohem Grad(e)** to a great extent; **im höchsten Grad(e)**

extremely

**grad-** = **gerade-**

**Gradation** [gradaˈtsioːn] *f* **-, -en** gradation

**grade** [ˈgraːdə] (*inf*) = **gerade**

**Gradeinteilung** *f* calibration

**Gradmesser** *m* **-s, -** (*fig*) gauge (+*gen, für* of)

**graduẹll** [graˈduɛl]
■ *adj* (= *allmählich*) gradual; (= *gering*) slight
■ *adv* (= *geringfügig*) slightly; (= *allmählich*) gradually

**graduieren** [graduˈiːrən] (*ptp* **graduiert**)
■ *vt*
**a** (= *in Grade einteilen*) to calibrate
**b** (*Univ*) to confer a degree upon; **graduierter Ingenieur** engineering graduate
■ *vi* (*Univ*) to graduate

**Graduierte(r)** [graduˈiːətə] *mf decl as adj* graduate

**Grad-**:

**Gradunterschied** *m* difference of degree

**gradweise** *adj, adv* by degrees

**Graf** [graːf] *m* **-en, -en** count; (*britischer Graf*) earl; **Graf Koks *or* Rotz** (*inf*) His Highness (*hum inf*)

**Graffiti** [graˈfiːti] *nt* **-s, -s** graffiti

**Graffiti-Sprayer(in)** *m(f)* graffiti sprayer

**Graffito** [graˈfiːto] *m or nt* **-(s), Graffiti** [-ˈfiːti] (*Art*) graffito

**Grafik** [ˈgraːfɪk] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (*Art*) graphic arts *pl*; (= *Technik*) graphics *sing*; (= *Entwurf*) design
**b** (*Art*: = *Darstellung*) graphic; (= *Druck*) print; (= *Schaubild*) illustration; (= *technisches Schaubild*) diagram

**Grafik-**:

**Grafikbildschirm** *m* (*Comput*) graphics screen

**Grafikdrucker** *m* graphics printer

**Grafiker** [ˈgraːfikɐ] *m* **-s, -**, **Grafikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** graphic artist; (= *Illustrator*) illustrator; (= *Gestalter*) (graphic) designer

**Grafik-**:

**grafikfähig** *adj* (*Comput*) **grafikfähig sein** to be able to do graphics

**Grafikfähigkeit** *f* (*Comput*) graphics capability

**Grafikkarte** *f* (*Comput*) graphics card

**Grafikmodus** *m* (*Comput*) graphics mode

**Grafikmöglichkeit** *f* (*Comput*) graphics facility

**Grafikprogramm** *nt* (*Comput*) graphics program

**Gräfin** [ˈgrɛːfɪn] *f* **-, -nen** countess

**grafisch** [ˈgraːfɪʃ]

■ *adj* graphic; (= *schematisch*) diagrammatic; **grafisches Gewerbe** graphic trades *pl*

■ *adv* graphically; **eine Funktion grafisch darstellen** (*Math*) to show a function on a graph

**Grafit** [graˈfiːt] *m* **-s, -e** graphite

**Grafit-**:

**grafitgrau** *adj* dark grey (*Brit*) *or* gray (*US*)

**Grafitstift** *m* lead pencil

**gräflich** [ˈgrɛːflɪç] *adj* count's/earl's; **das gräfliche Schloss** the count's/earl's castle

**Grafologe** [grafoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Grafologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** graphologist

**Grafologie** [grafoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* graphology

**Grafschaft** [ˈgraːfʃaft] *f* **-, -en** land of a count; earldom; (*Admin*) county

**Gral** [graːl] *m* **-s**, *no pl* (*Liter*) **der (Heilige) Gral** the (Holy) Grail

**Grals-**: *in cpds* of the (Holy) Grail

**Gralshüter(in)** *m(f)* (*lit*) keeper of the (Holy) Grail; (*fig*) guardian

**Gram** [graːm] *m* **-(e)s**, *no pl* (*geh*) grief, sorrow

**grämen** [ˈgrɛːmən]

■ *vr* **sich über jdn/etw grämen** to grieve over sb/sth; **sich zu Tode grämen** to die of grief

■ *vt* to grieve

**gram|erfüllt** [-|ɛəfʏlt] *adj* (*geh*) grief-stricken

**grämlich** [ˈgrɛːmlɪç] *adj* morose

**Gramm** [gram] *nt* **-s, -e** ***or (nach Zahlenangabe)*** **-** gram(me); **100 Gramm Mehl** 100 gram(me)s of flour

**Grammatik** [graˈmatɪk] *f* **-, -en** grammar

**grammatikalisch** [gramatiˈkaːlɪʃ]

■ *adj* grammatical

■ *adv* grammatically

**Grammatikregel** *f* grammatical rule

**grammatisch** [graˈmatɪʃ]

■ *adj* grammatical

■ *adv* grammatically

**Grammel** [ˈgraml] *f* **-, -n** (*S Ger*) (*Aus*) = **Griebe**

**Grammofon** [gramoˈfoːn] *nt* **-s, -e**, **Grammophon**® *nt* **-s, -e** (*dated*) gramophone (*dated*)

**gram-**: [gram-] (*Med*)

**gramnegativ** *adj* Gram-negative

**grampositiv** *adj* Gram-positive

**gramvoll** *adj* (*geh*) grief-stricken, sorrowful

**Granat** [gra'naːt] *m* **-(e)s, -e** ***or (Aus)*** **-en**
**a** (*Miner*) garnet
**b** (*N Ger*: = *Garnele*) shrimp

**Granatapfel** *m* pomegranate

**Granate** [gra'naːtə] *f* **-, -n** (*Mil*) (= *Geschoss*) shell; (= *Handgranate*) grenade

**Granatsplitter** *m* shell/grenade splinter

**Granatwerfer** *m* mortar

**Grand** [grãː] *m* **-s, -s** (*Cards*) grand; **Grand ouvert** open grand; **Grand Hand** grand solo

**Grandẹzza** [gran'dɛtsa] *f* **-**, *no pl* grandeur

**grandios** [gran'dioːs]
■ *adj* magnificent; (*hum*) fantastic (*inf*)
■ *adv* (= *hervorragend*) magnificently; **sich grandios amüsieren** to have a magnificent *or* fantastic time; **sich grandios erholen** to make a splendid recovery

**Grand Prix** [grã 'priː] *m* **- -, - -** Grand Prix

**Granit** [gra'niːt] *m* **-s, -e** granite; **auf Granit beißen (bei ...)** to bang one's head against a brick wall (with ...)

**Grạnne** ['granə] *f* **-, -n** (= *Ährenborste*) awn, beard

**Grant** [grant] *m* **-**, *no pl* (*inf*: *S Ger*) (*Aus*) **einen Grant haben** to be cross (*wegen* about, *auf jdn* at sb)

**grạnteln** ['grantln] *vi* (*inf*: *S Ger*) (*Aus*)
**a** (= *schlechte Laune haben*) to be grumpy
**b** (= *meckern*) to grumble

**grạntig** ['grantıç] (*inf*)
■ *adj* grumpy
■ *adv* grumpily

**Grạntler** ['grantlə]**(in)** *m(f)* (*S Ger, Aus*) (*inf*) (*Aus*) (old) grouch

**Granulat** [granuˈlaːt] *nt* **-(e)s, -e** granules *pl*

**granulieren** [granuˈliːrən] (*ptp* **granuliert**) *vti* to granulate

**Grapefruit** [ˈgre:pfruːt] *f* **-, -s** grapefruit

**Grapefruitsaft** [ˈgre:pfruːtzaft] *nt* grapefruit juice

**Graphik** ***etc*** = **Grafik**

**Graphit** ***etc*** = **Grafit**

**Graphologe** ***etc*** = **Grafologe**

**grapschen** [ˈgrapʃn], **grapsen** [ˈgrapsn] (*inf*)
■ *vt* **sich (*dat*) etw grapschen** to grab sth
■ *vi*
**a** **nach etw grapschen** to make a grab at sth
**b** (= *fummeln*) to grope (*inf*)

**Grapscher** [ˈgrapʃə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Person*) groper (*inf*)

**Gras** [graːs] *nt* **-es, -̈er** [ˈgrɛːzə] grass; **ins Gras beißen** (*inf*) to bite the dust (*inf*); **das Gras wachsen hören** to be highly perceptive; (= *zu viel hineindeuten*) to read too much into things; **über etw (*acc*) Gras wachsen lassen** (*fig*) to let the dust settle on sth; **wo er zuschlägt, wächst kein Gras mehr** (*inf*) he packs quite a punch; **wo er hinlangt, da wächst kein Gras mehr** once he gets his hands on something you'll never recognize it any more

**Gras-**: *in cpds* grass

**grasbedeckt**, **grasbewachsen** [-bəvaksn] *adj* grassy

**Grasbüschel** *nt* tuft of grass

**grasen** [ˈgraːzn] *vi* to graze

**Gras-**:

**Grasfläche** *f* grassland; (= *Rasen*) patch of grass

**Grasfresser** *m* herbivore

**grasgrün** *adj* grass-green

**Grashalm** *m* blade of grass

**Grashüpfer** *m* (*inf*) grasshopper

**grasig** [ˈgrazɪç] *adj* grassy

**Grasnarbe** *f* turf

**Grassamen** *m* grass seed

**grassieren** [graˈsiːrən] (*ptp* **grassiert**) *vi* to be rife

**gräẞlich** [ˈgrɛslɪç]
■ *adj*
**a** hideous
**b** (= *intensiv, unangenehm*) dreadful; *Mensch* horrible
■ *adv*
**a** (= *schrecklich*) horribly
**b** (*inf*: = *äußerst*) dreadfully

**Grat** [graːt] *m* **-(e)s, -e** (= *Berggrat*) ridge; (*Tech*) burr; (*Archit*) hip (*of roof*); (*fig*) (dividing) line, border

**Gräte** [ˈgrɛːtə] *f* **-, -n** (fish) bone

**Gratifikation** [gratifikaˈtsioːn] *f* **-, -en** bonus

**gratinieren** [gratiˈniːrən] (*ptp* **gratiniert**) *vt* (*Cook*) to brown (the top of); **gratinierte Zwiebelsuppe** onion soup au gratin

**gratis** [ˈgraːtɪs] *adv* free; (*Comm*) free (of charge)

**Gratis-**: *in cpds* free

**Gratisaktie** *f* bonus share

**Gratisprobe** *f* free sample

**Grätsche** [ˈgrɛːtʃə] *f* **-, -n** (*Sport*) straddle

**grätschen** [ˈgrɛːtʃn]
■ *vi aux sein* to do a straddle (vault)
■ *vt Beine* to straddle

**Grätschsprung** *m* straddle vault

**Gratulạnt** [gratuˈlant] *m* **-en, -en**, **Gratulạntin** [-ˈlantɪn] *f* **-, -nen** well-wisher; **er war der erste Gratulant** he was the first to offer his congratulations

**Gratulation** [gratulaˈtsioːn] *f* **-, -en** congratulations *pl*; **zur Gratulation bei jdm erscheinen** to call on sb to congratulate him/her

**gratulieren** [gratuˈliːrən] (*ptp* **gratuliert**) *vi* **jdm (zu einer Sache) gratulieren** to congratulate sb (on sth); **jdm zum Geburtstag gratulieren** to wish sb many happy returns (of the day); **(ich) gratuliere!** congratulations!; **Sie können sich (*dat*) gratulieren, dass alles gut gegangen ist** you can count yourself lucky that everything went off all right

**Gratwanderung** *f* (*lit*) ridge walk; (*fig*) tightrope walk

**grau** [grau]

■ *adj* grey (*Brit*), gray (*US*); (= *trostlos*) gloomy; **graue Haare bekommen**, **grau werden** (*inf*) to go grey (*Brit*) *or* gray (*US*); **der Himmel *or* es sieht grau in grau aus** the sky *or* it is looking very grey (*Brit*) *or* gray (*US*); **er malte die Lage grau in grau** (*fig*) he painted a gloomy picture of the situation; **graue Eminenz** éminence grise; **der graue Markt** (*Comm*) the grey (*Brit*) *or* gray (*US*) market; **die (kleinen) grauen Zellen** (*hum*) the little grey (*Brit*) *or* gray (*US*) cells; **die graue Substanz** (*Anat*) the grey (*Brit*) *or* gray (*US*) matter; **der graue Alltag** the daily grind; **grau ist alle Theorie** (*prov*) theory is no use without practice

■ *adv* (= *mit grauer Farbe*) *anstreichen, färben* grey (*Brit*), gray (*US*); *tapezieren auch, einrichten, sich kleiden* in grey (*Brit*) *or* gray (*US*); **grau gestreift** grey-striped (*Brit*), gray-striped (*US*); **grau meliert** flecked with grey (*Brit*) *or* gray (*US*); *Haar auch* greying (*Brit*), graying (*US*)

**Grau** [grau] *nt* **-s, - *or (inf)* -s** grey (*Brit*), gray (*US*); (*fig*) dullness

**Graubrot** *nt bread made from more than one kind of flour*

**Graubụ̈nden** [grauˈbʏndn] *nt* **-s** (*Geog*) the Grisons

**Graubụ̈ndner** [grauˈbʏndnə] *m* **-s, -**, **Graubụ̈ndnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** inhabitant of the Grisons

**Gräuel** ['grɔyəl] *m* **-s, -**

**a** *no pl* (= *Grauen, Abscheu*) horror; **Gräuel vor etw (*dat*) haben** to have a horror of sth

**b** (= *Gräueltat*) atrocity

**c** (= *Gegenstand des Abscheus*) abomination; **sie/er/es ist mir ein Gräuel** I loathe her/him/it; **es ist mir ein Gräuel, das zu tun** I loathe doing that

**Gräuel-**:

**Gräuelgeschichte** *f*, **Gräuelmärchen** *nt* horror story

**Gräuelmeldung** *f*, **Gräuelnachricht** *f* report of an atrocity/atrocities

**Gräueltat** *f* atrocity

**grauen**[1] ['grauən] *vi* (*geh*: *Tag*) to dawn; **es begann zu grauen** dawn began to break

**grauen**[2] *vi impers* **mir graut vor etw (*dat*) es graut mir vor etw (*dat*)** I dread sth; **mir graut vor ihm** I'm terrified of him

**Grauen** ['grauən] *nt* **-s**, *no pl* horror (*vor* +*dat* of); **mich überlief ein Grauen** I shuddered with horror

**grauenerregend** *adj* atrocious

**grauenhaft**, **grauenvoll**

■ *adj* atrocious; *Schmerz* terrible; (*inf*) *Durcheinander* horrendous

■ *adv* atrociously; **grauenhaft aussehen** to look ghastly; **die Wohnung war grauenhaft durcheinander** the apartment was in a horrendous mess

**Grau-**:

**Graugans** *f* grey(lag) (*Brit*) *or* gray(lag) (*US*) goose

**graugestreift** *adj siehe* **grau**

**grauhaarig** *adj* grey-haired (*Brit*), gray-haired (*US*)

**graulich**[1] ['graulıç], **gräulich**[1] ['grɔylıç] *adj* = **grässlich**

**graulich**[2], **gräulich**[2] *adj* (= *Farbe*) greyish (*Brit*), grayish (*US*)

**Graumarkt** *m* grey (*Brit*) *or* gray (*US*) market

**graumeliert** *adj attr siehe* **grau**

**Graupe** ['graupə] *f* **-, -n** grain of pearl barley; **Graupen** pearl barley *sing*

**Graupel** ['graupl] *f* **-, -n** (small) hailstone; **Graupeln** soft hail *sing*

**graupelig** ['graupəlɪç] *adj Schauer* of soft hail; **graupeliger Schnee** snow mixed with fine hail; **graupeliger Hagel** soft hail

**grauplig** ['grauplɪç] *adj* = **graupelig**

**Graus** [graus] *m* **-es** [-zəs] *no pl* horror; **es war ein Graus zu sehen, wie ...** it was terrible to see how ...; **es ist ein Graus mit ihm!** he's impossible!

**grausam** ['grauzaːm]

■ *adj*

**a** (= *gefühllos, roh*) cruel (*gegen, zu* to)

**b** (*inf*) terrible

■ *adv*

**a** (= *auf schreckliche Weise*) cruelly; **grausam ums Leben kommen** to die a cruel death; **sich grausam für etw rächen** to take (a) cruel revenge for sth

**b** (*inf*: = *furchtbar*) terribly

**Grausamkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* cruelty

**b** (= *grausame Tat*) (act of) cruelty; (*stärker*) atrocity

**Grauschleier** *m* (*von Wäsche*) grey(ness) (*Brit*), gray(ness) (*US*); (*fig*) veil

**grausen** ['grauzn] *vi impers* **mir graust vor** *or* **es graust mir vor der Prüfung** I am dreading the exam

**Grausen** ['grauzn] *nt* **-s**, *no pl*

**a** = **Grauen**

**b** (*inf*) **da kann man das große** *or* **kalte Grausen kriegen** it's enough to give you the creeps (*inf*)

**grausig** ['grauzɪç] *adj, adv* = **grauenhaft**

**Grau-**:

**Grauspecht** *m* grey-headed (*Brit*) *or* gray-headed (*US*) woodpecker

**Graustufe** *f* shade of grey (*Brit*) *or* gray (*US*)

**Grauton** *m* (*pl* **-töne**) grey colour (*Brit*), gray color (*US*)

**Grauwal** *m* grey (*Brit*) *or* gray (*US*) whale

**Grauzone** *f* (*fig*) grey (*Brit*) *or* gray (*US*) area

**Graveur** [graˈvøːə] *m* **-s, -e**, **Graveurin** [-ˈvøːrɪn] *f* **-, -nen** engraver

**Gravier-**: [graˈviːə-]

**Gravieranstalt** *f* engraving establishment

**Gravierarbeit** *f* engraving

**gravieren** [graˈviːrən] (*ptp* **graviert**) *vt* to engrave

**gravierend** *adj* serious

**Gravier-**:

**Graviermaschine** *f* engraving machine

**Graviernadel** *f* graver, burin

**Gravierung** [graˈviːrʊŋ] *f* **-, -en** engraving

**Gravis** [ˈgraːvɪs] *m* **-, -** (*Gram*) grave accent

**Gravitation** [gravitaˈtsioːn] *f* **-**, *no pl* gravitational pull

**gravitieren** [graviˈtiːrən] (*ptp* **gravitiert**) *vi* (*Phys, fig*) to gravitate (*zu* towards)

**Gravur** [graˈvuːə] *f* **-, -en**, **Gravüre** [graˈvyːrə] *f* **-, -n** engraving

**Grazie** [ˈgraːtsiə] *f* **-, -n**

**a** (*Myth*) Grace; (*hum*) beauty, belle

**b** *no pl* (= *Liebreiz*) grace(fulness)

**grazil** [graˈtsiːl]

- *adj* delicate
- *adv* **grazil gebaut sein** to have a delicate figure

**graziös** [gra'tsiøːs]

■ *adj* graceful; (= *lieblich*) charming

■ *adv* gracefully

**Greencard** ['griːnkaːəd] *f* **-, -s**, **Green Card** *f* **- -, - -s** green card

**Greenwich-Zeit** ['grɪnɪdz-, -ɪtʃ-] *f*, **Greenwicher Zeit** ['grɪnɪdzə-] *f*
**(die) Greenwich-Zeit** GMT, Greenwich Mean Time

**Greif** [graif] *m* **-(e)s** ***or*** **-en, -e(n)** (*Myth*) **(Vogel) Greif** griffin

**Greif-**:

**Greifarm** *m* claw arm

**greifbar** *adj* (= *konkret*) tangible; (= *erreichbar, erhältlich*) available; **greifbare Gestalt** ***or*** **greifbare Formen annehmen** to take on (a) tangible form; **greifbar nahe**, **in greifbarer Nähe** within reach

**greifen** ['graifn] (*pret* **griff** [grɪf], *ptp* **gegriffen** [gə'grɪfn])

■ *vt*

**a** (= *nehmen, packen*) to take hold of; (= *grapschen*) to seize, to grab; *Akkord* to strike; **eine Oktave greifen** to stretch an octave; **diese Zahl ist zu hoch/zu niedrig gegriffen** (*fig*) this figure is too high/low; **zum Greifen nahe sein** (*Sieg*) to be within reach; (*Folgerung*) to be obvious (to anyone); **aus dem Leben gegriffen** taken from life

**b** (= *fangen*) to catch; **sich (*dat*) jdn/etw greifen** to grab sb/sth; **den werde ich mir mal greifen** (*inf*) I'm going to tell him a thing or two (*inf*)

■ *vi*

**a** (= *fassen*) **hinter sich (*acc*) greifen** to reach behind one; **um sich greifen** (*fig*) to spread; **unter etw (*acc*) greifen** to reach under sth; **in etw (*acc*) greifen** to put one's hand into sth; **nach einer Sache greifen** to reach for sth; (*um zu halten*) to clutch *or* (*hastig*) grab at sth; **an etw (*acc*) greifen** (= *fassen*) to take hold of sth; (= *berühren*) to touch sth; **zu etw greifen** *zu Pistole* to reach for sth; *zu Methoden, Mitteln* to turn to sth; **zur Flasche greifen** to take to the bottle; **tief in die Tasche greifen** (*fig*) to dig deep in one's pocket(s); **in die Saiten/Tasten greifen** to strike up a tune; **nach den Sternen greifen** to reach for the stars; **nach dem rettenden Strohhalm greifen** to clutch at a straw; **zum Äußersten greifen** to resort to extremes; **nach der**

**Macht greifen** to try to seize power
**b** (= *nicht rutschen, einrasten*) to grip; (*fig*) (= *wirksam werden*) to take effect; (= *zum Ziel/Erfolg führen*) to achieve its ends; (= *zutreffen*) (*Gesetz, Vorschrift*) to apply; (*Vergleich, Unterscheidung*) to hold; **zu kurz greifen** to fall short

**Greifer** ['graifə] *m* **-s, -** (*Tech*) grab

**Greif-**:

**Greiftrupp** *m* riot squad

**Greifvogel** *m* bird of prey

**Greifzange** *f* (pair of) tongs *pl*

**Greis** [grais] *m* **-es, -e** [-zə] old man

**Greisen-**:

**Greisenalter** *nt* extreme old age

**greisenhaft** *adj* very old, aged *attr*; (*von jüngerem Menschen*) *Gesicht, Ansicht, Aussehen* aged *attr*; **das greisenhafte Verhalten dieser Kinder** the way these children behave like old people

**Greisenhaftigkeit** ['graiznhaftıçkait] *f* **-**, *no pl* **sie zeigt keine Anzeichen von Greisenhaftigkeit** she shows no signs of old age; **verfrühte Greisenhaftigkeit** premature ageing; **die Greisenhaftigkeit dieser Kindergesichter** the little old men's faces of these children

**Greisin** ['graizın] *f* **-, -nen** old lady

**grẹll** [grɛl]
■ *adj Stimme, Schrei, Ton* shrill; *Licht, Sonne* dazzling; *Farbe* garish; *Kleidung, Mode* loud, flashy
■ *adv* (= *sehr hell*) *scheinen* brightly; (= *schrill*) shrilly; (= *auffallend*) garishly; **grell beleuchtet** ***or*** **erleuchtet** dazzlingly bright; **grell leuchten** to be garish; **grell klingen/tönen** to sound shrill

**grẹllbunt** *adj* gaudily coloured (*Brit*) *or* colored (*US*); *Farbe* gaudy

**Gremium** ['greːmiʊm] *nt* **-s, Gremien** ['greːmiən] body; (= *Ausschuss*) committee

**Grẹnz-**: *in cpds* border, frontier

**Grẹnzabfertigung** *f* border clearance

**Grẹnzbegradigung** *f* straightening of the border/a border/borders

**Grẹnzbereich** *m* border zone; (*fig*) limits *pl*; **im Grenzbereich liegen** (*fig*) to lie at the limits

**Grẹnzbewohner(in)** *m(f)* inhabitant of the/a border zone; (*esp in unwegsamen Gebieten*) frontiersman/-woman

**Grẹnze** ['grɛntsə] *f* **-, -n** border; (= *Landesgrenze auch*) frontier; (= *Stadtgrenze*) (*zwischen Grundstücken*) boundary; (*fig*: *zwischen Begriffen*) dividing line; (*fig*: = *äußerstes Maß, Schranke*) limits *pl*; **die Grenze zwischen Spanien und Frankreich** the Spanish-French border; **die Grenze zu Österreich** the Austrian border; **über die Grenze gehen/fahren** to cross the border; **(bis) zur äußersten Grenze gehen** (*fig*) to go as far as one can; **jdm Grenzen setzen** to lay down limits for sb; **einer Sache (*dat*) Grenzen setzen *or* stecken** to set a limit *or* limits to sth; **keine Grenzen kennen** (*fig*) to know no bounds; **seine Grenzen kennen** to know one's limitations; **seiner Großzügigkeit sind keine Grenzen gesetzt** there is no limit to his generosity; **hart an der Grenze des Möglichen** bordering on the limits of what is possible; **jdn in seine Grenzen verweisen** (*fig*) to put sb in his place; **sich in Grenzen halten** (*fig*) to be limited; **die Grenzen des Möglichen** the bounds of possibility; **die oberste/unterste Grenze** (*fig*) the upper/lower limit; **an Grenzen stoßen** (*fig*) to come up against limiting factors; **alles hat seine Grenzen** there is a limit *or* there are limits to everything

**grẹnzen** ['grɛntsn] *vi* **an etw (*acc*) grenzen** (*lit*) to border (on) sth; (*fig*) to border on sth

**Grẹnzen-**:

**grẹnzenlos**

- *adj* (*lit, fig*) boundless
- *adv* boundlessly; (*fig*) immensely

**Grẹnzenlosigkeit** *f* **-**, *no pl* boundlessness; (*fig*) immensity

**Grẹnz-**:

**Grẹnzfall** *m* borderline case

**Grẹnzfluss** *m* river forming a/the border *or* frontier

**Grẹnzgänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -**, **Grẹnzgängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
(= *Arbeiter*) international commuter (*across a local border*);
(= *heimlicher Grenzgänger*) illegal border crosser

**Grẹnzgebiet** *nt* border zone; (*fig*) border(ing) area

**Grẹnzkonflikt** *m* border dispute

**Grẹnzkontrolle** *f* border control

**Grẹnzlinie** *f* border; (*Sport*) line

**grẹnznah** *adj* close to the border

**Grẹnzposten** *m* border guard

**Grẹnzschutz** *m*
**a** *no pl* protection of the border(s)
**b** (= *Truppen*) border guard(s)

**Grẹnzsituation** *f* borderline situation

**Grẹnzstadt** *f* border town

**Grẹnzstein** *m* boundary stone

**Grẹnzstreitigkeit** *f* boundary dispute; (*Pol*) border dispute

**Grẹnzübergang** *m*
**a** (= *Stelle*) border crossing(-point)
**b** (= *Grenzübertritt*) crossing of the border

**grẹnzüberschreitend** *adj attr* (*Comm, Jur*) cross-border

**Grẹnzübertritt** *m* crossing of the border

**Grẹnzverkehr** *m* border traffic; **kleiner Grenzverkehr** regular border traffic

**Grẹnzverlauf** *m* boundary line (*between countries*)

**Grẹnzwache** *f* border guard

**Grẹnzwacht** *f* (*Sw*) border guard

**Grẹnzwert** *m* limit

**Grẹnzzwischenfall** *m* border incident

**Gretchenfrage** ['greːtçən-] *f* (*fig*) crunch question (*inf*)

**Greuel** ['grɔyəl] *m* **-s, -** *siehe* **Gräuel**

**greulich** ['grɔylıç] *adj, adv siehe* **gräulich**[1]

**Greyerzer** ['graiətsə] *m* **-s, -** **Greyerzer (Käse)** Gruyère

**Griebe** ['griːbə] *f* **-, -n** ≈ crackling *no indef art, no pl* (*Brit*), ≈ cracklings *pl* (*US*)

**Griebenschmalz** *nt* ≈ dripping with crackling *etc*

**Grieche** ['griːçə] *m* **-n, -n**, **Griechin** ['griːçın] *f* **-, -nen** Greek

**Griechenland** ['griːçnlant] *nt* **-s** Greece

**Griechin** *f* **-, -nen** Greek (woman/girl)

**griechisch** ['griːçıʃ] *adj* Greek; **griechisch-orthodox** Greek Orthodox; **griechisch-römisch** Graeco-Roman, Greco-Roman (*esp US*); *siehe auch* **deutsch**

**Griesgram** ['gri:sgraːm] *m* **-(e)s, -e** grouch (*inf*)

**griesgrämig** ['gri:sgrɛːmıç]

■ *adj* grumpy

■ *adv* grumpily; **griesgrämig aussehen** to look grumpy; **er guckte griesgrämig in die Gegend** he looked around with a grumpy expression on his face

**Grieß** [griːs] *m* **-es, -e**

**a** semolina; (= *Reisgrieß*) ground rice

**b** (= *Kies*) gravel (*auch Med*)

**Grieß-**:

**Grießbrei** *m* semolina

**Grießkloß** *m*, **Grießklößchen** [-kløːsçən] *nt* **-s, -** semolina dumpling

**Grießnockerl** *nt* **-s, -(n)** (*S Ger, Aus Cook*) semolina dumpling

**griff** *pret von* **greifen**

**Griff** [grɪf] *m* **-(e)s, -e**

a (= *das Greifen*) **der Griff an etw (*acc*)** taking hold of sth; (= *Berührung*) touching sth; **der Griff nach etw** reaching for sth; **einen Griff in die Kasse tun** to put one's hand in the till; **der Griff nach der Droge/der Flasche** taking to drugs/the bottle; **der Griff nach der Macht** the bid for power; **das ist ein Griff nach den Sternen** that's just reaching for the stars

**b** (= *Handgriff*) grip, grasp; (*beim Ringen, Judo, Bergsteigen*) hold; (*beim Turnen*) grip; (*Mus*: = *Fingerstellung*) fingering; (*inf*: = *Akkord*) chord; **mit festem Griff** firmly; **jdn/etw im Griff haben** (*fig*) to have sb/sth under control; **ein falscher Griff** (*fig*) a false move; **jdn/etw in den Griff bekommen** (*fig*) to gain control of sb/sth; (*geistig*) to get a grasp of sth; **(mit jdm/etw) einen guten *or* glücklichen Griff tun** to make a wise choice (with sb/sth); **etw mit einem Griff tun** (*fig*) to do sth in a flash

**c** (= *Stiel, Knauf*) handle; (= *Pistolengriff*) butt; (= *Schwertgriff*) hilt; (*an Saiteninstrumenten*) neck

**Griff-**:

**griffbereit** *adj* handy; **etw griffbereit halten** to keep sth handy

**Griffbrett** *nt* (*Mus*) fingerboard

**Griffel** ['grɪfl] *m* **-s, -** slate pencil; (*Bot*) style

**Griffelkasten** *m* pencil case

**griffig** ['grɪfɪç]

■ *adj Boden, Fahrbahn etc* that has a good grip; *Rad, Sohle, Profil* that grips well; *Gewebe* firm; (*fig*) *Ausdruck* handy; *Slogan* pithy; *Formulierung, Theorie* concise; (*Aus*) *Mehl* coarse-grained; **etw auf eine griffige Formel bringen** to break sth down into a simple phrase

■ *adv* (= *eingängig*) pithily

**Griffigkeit** *f* **-**, *no pl* grip; (*von Slogan*) pithiness

**Griffloch** *nt* finger hole

**Grịll** [grɪl] *m* **-s, -s** grill; (*Aut:* = *Kühlergrill*) grille

**Grịllabend** *m* barbecue *or* BBQ night

**Grịlle** [ˈgrɪlə] *f* **-, -n** (*Zool*) cricket

**grịllen** [ˈgrɪlən]

■ *vt* to grill

■ *vr* **sich grillen (lassen)** (*inf*) to roast (*inf*)

**Grịll-**: (*Cook*)

**Grịllfest** *nt* barbecue party

**Grịllgericht** *nt* grill

**Grịllkohle** *f* charcoal

**Grịllparty** *f* barbecue

**Grịllplatz** *m* barbecue area

**Grịllrestaurant** *nt*, **Grịllroom** [-ruːm] *m* **-s, -s**, **Grịllstube** *f* grillroom

**Grimạsse** [griˈmasə] *f* **-, -n** grimace; **Grimassen schneiden *or* ziehen *or* machen** to grimace; **sein Gesicht zu einer Grimasse verziehen** to twist one's face into a grimace

**Grimạssenschneider(in)** *m(f)* face-puller

**Grịmmdarm** *m* colon

**Grịmmen** [ˈgrɪmən] *nt* **-s**, *no pl* (*S Ger*) griping pains *pl*

**grịmmig** [ˈgrɪmɪç]

■ *adj*

**a** (= *zornig*) furious; *Gegner* fierce; *Miene, Humor* grim

**b** (= *sehr groß, heftig*) *Kälte, Spott etc* severe

■ *adv* furiously, grimly; **grimmig lächeln** to smile grimly

**Grịnd** [grɪnt] *m* **-(e)s, -e** [-də] scab

**grịnsen** [ˈgrɪnzn] *vi* to grin

**Gri̱nsen** *nt* **-s**, *no pl* grin

**grippal** [grɪˈpaːl] *adj* (*Med*) influenzal; **grippaler Infekt** influenza infection

**Gri̱ppe** [ˈgrɪpə] *f* **-, -n** flu; (= *Erkältung*) cold

**Gri̱ppe-**: *in cpds* flu

**Gri̱ppeimpfung** *f* influenza vaccination

**gri̱ppekrank** *adj* down with *or* having the flu

**Gri̱ppekranke(r)** *mf decl as adj* flu sufferer

**Gri̱ppeschutzimpfung** *f* influenza vaccination

**Gri̱ppevirus** *nt or m* flu virus

**Gri̱ppewelle** *f* wave of flu

**Gri̱ps** [grɪps] *m* **-es, -e** (*inf*) brains *pl* (*inf*); **nun strengt mal euren Grips an** use your common sense

**Gri̱zzlybär** [ˈgrɪsli-] *m*, **Grislibär** [ˈgrɪsli-] *m* grizzly (bear)

**grob** [groːp]

■ *adj* (*comp* **-̈er** [ˈgrøːbə], *superl* **-̈ste(r, s)** [ˈgrøːpstə])

**a** (= *nicht fein*) coarse; *Arbeit* dirty *attr*

**b** (= *ungefähr*) rough; **in groben Umrissen** roughly

**c** (= *schlimm, groß*) gross (*auch Jur*); **den gröbsten Schmutz habe ich schon weggeputzt** I have already cleaned off the worst of the dirt; **ein grober Fehler** a bad mistake; **wir sind aus dem Gröbsten heraus** we're out of the woods (now); **grobe Fahrlässigkeit** gross negligence

**d** (= *brutal, derb*) rough; (*fig:* = *derb*) coarse; *Antwort* rude; (= *unhöflich*) ill-mannered; **grob gegen jdn werden** to become offensive (towards sb)

■ *adv* (*comp* **-̈er**, *superl* **am -̈sten**)

**a** (= *nicht fein*) coarsely

**b** (= *ungefähr*) **grob geschätzt/gemessen/gerechnet** approximately, roughly; **etw grob umreißen/skizzieren** to give a rough idea of sth

**c** (= *schlimm*) **grob fahrlässig handeln** to commit an act of gross negligence

**d** (= *brutal*) roughly; (= *unhöflich*) rudely; (= *barsch*) curtly; **grob mit jdm umspringen** to rough sb up; **jdm grob kommen** (*inf*) to get coarse with sb

**grob-**, **Grob-** *in cpds* coarse

**Grobe(s)** ['groːbə] *nt decl as adj* (*fig*) dirty work; **ein Mann fürs Grobe** (*inf*) a man who does the dirty work

**grobfaserig**, **grobfasrig** *adj* coarse-fibred (*Brit*), coarse-fibered (*US*)

**Grobheit** *f* **-, -en**

**a** (= *Beschimpfung, Ausdrucksweise*) foul language *no pl*

**b** (= *Manieren*) bad manners *pl*

**c** (*von Material*) coarseness

**Grobian** ['gro:biaːn] *m* **-(e)s, -e** brute

**Grob-**:

**grobkörnig** *adj* coarse-grained

**grobmaschig** [-maʃɪç]

■ *adj* large-meshed; (= *grob gestrickt*) loose-knit *attr*

■ *adv* coarsely

**grobschlächtig** [-ʃlɛçtɪç] *adj* coarse; *Mensch* heavily built; (*fig*) unrefined

**Grog** [grɔk] *m* **-s, -s** grog

**groggy** ['grɔgi] *adj pred* (*Boxen*) groggy; (*inf*: = *erschöpft*) all-in (*inf*)

**grölen** ['grøːlən] *vti* (*pej*) to bawl; **grölende Stimme/Menge** raucous voice/crowd; **grölend durch die Straßen ziehen** to roam rowdily through the streets

**Grölerei** [grøːlə'rai] *f* **-, -en** (*pej*) bawling *no pl*

**Groll** [grɔl] *m* **-(e)s**, *no pl* (= *Zorn*) anger; (= *Erbitterung*) resentment; **einen Groll gegen jdn hegen** to harbour (*Brit*) *or* harbor (*US*) a grudge against sb

**grollen** ['grɔlən] *vi* (*geh*)

**a** (= *dröhnen*) to rumble

**b** (= *böse sein*) **(jdm) grollen** to be annoyed (with sb); **(mit) seinem Schicksal grollen** to bemoan one's fate

**Grönland** ['grøːnlant] *nt* **-s** Greenland

**Grönländer** ['grøːnlɛndə] *m* **-s, -**, **Grönländerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Greenlander

**grönländisch** ['grøːnlɛndɪʃ] *adj* Greenland *attr*

**Grönlandwal** *m* bowhead (whale)

**grooven** ['gruːvn] *vi* (*Mus sl*) **das groovt** it's grooving

**Gros** [groː] *nt* **-, -** [groːs] (= *Mehrzahl*) major part; *siehe auch* en gros

**Grọschen** ['grɔʃn] *m* **-s, -**

**a** (*Hist*) (*Aus*) groschen; (*in Polen*) grosz

**b** (*Hist inf*: = *10 Pfennig*) 10-pfennig piece; (*fig*) penny, cent (*US*); **der Groschen ist gefallen** (*hum inf*) the penny has dropped (*inf*)

**Grọschenroman** *m* (*pej*) cheap *or* dime-store (*US*) novel

**groß** [groːs]

ADJEKTIV

ADVERB

■ *ADJEKTIV* (*comp* **-̈er** ['grøːsə], *superl* **-̈te(r, s)** ['grøːstə])

**a** big; *Fläche, Raum, Haus, Hände* big, large; *Höhe, Breite* great; *Größe, Tube, Dose, Packung etc* large; (*Typ*) *Buchstabe* capital; **ein ganz großes Haus/Buch** a great big house/book; **die Wiese ist 10 Hektar groß** the field measures 10 hectares; **ein 2 Hektar großes Grundstück** a 2-hectare piece of land; **ein großes Bier**, **ein Großes** (*inf*) ≈ a pint (of beer) (*Brit*), a big beer; **großes Geld** notes *pl* (*Brit*), bills *pl* (*US*); **ich habe nur großes Geld** I haven't any change on me; **im Großen und Ganzen (gesehen)** by and large

**b** (= *hoch, hochgewachsen*) tall; **wie groß bist du?** how tall are you?; **er ist 1,80 Meter groß** he is 1.80 metres (*Brit*) *or* meters (*US*) (tall); **du bist groß geworden** you've grown

**c** (= *älter*) *Bruder, Schwester* big; **unsere Große** our eldest (daughter); (*von zweien*) our elder daughter; **unser Großer** our eldest (son); (*von zweien*) our elder son; **Groß und Klein** young and old (alike); **mit etw groß geworden sein** to have grown up

with sth; **die Großen** (= *Erwachsene*) the grown-ups; (= *ältere Kinder*) the older children

**d** (*zeitlich*) *Verzögerung, Rede* big, long; **die große Pause** (*Sch*) the long *or* lunch break; **die großen Ferien** the summer holidays (*Brit*) *or* holiday (*US*)

**e** (= *beträchtlich, wichtig, bedeutend*) great; *Gewinn, Ereignis* big; *Katastrophe, Schreck* terrible; *Summe* large; *Geschwindigkeit* high; **er hat Großes geleistet** he has achieved great things; **im Kleinen wie im Großen** whether the scale be large or small; **eine große Dummheit machen** to do something very stupid; **großen Durst haben** to be very thirsty; **er ist kein großer Esser** (*inf*) he's not a big eater; **eine der größeren Firmen** one of the major companies; **das große Ganze** the broader view; **großer Lärm** a lot of noise; **großen Hunger haben** to be very hungry; **ich habe große Lust zu verreisen** I'd really like to go away (on holiday (*Brit*) *or* vacation (*US*)); **sie hatte große Lust, sich zu verkleiden** she really wanted to get dressed up; **ich habe keine große Lust** I don't particularly want to; **große Mode sein** to be all the rage (*inf*); **ich bin kein großer Redner** (*inf*) I'm no great speaker; **ich bin kein großer Opernfreund** (*inf*) I'm not a great opera lover; **im größten Regen/Schneesturm** in the midst of a downpour/snowstorm; **jds große Stunde** sb's big moment; **eine größere Summe** a biggish sum; **er ist kein großer Trinker** (*inf*) he's not a big drinker; **große Worte** big words; **große Worte machen** to use grand words

**f** (= *großartig, bewundernswert*) (*iro*) great

**g** (*in Eigennamen*) Great; **der Große Ozean** the Pacific; **Alfred/Friedrich der Große** Alfred/Frederick the Great

■ *ADVERB* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨ten**)

**a** (= *nicht klein*) **groß gewachsen** tall; **groß gemustert** with a large print; **groß kariert** large-check(ed); **groß machen** (*baby talk*) to do number two (*baby talk*); **groß daherreden** (*inf*) to talk big (*inf*); *siehe* **großschreiben**

**b** (= *in großem Ausmaß*) **groß einkaufen gehen** to go on a spending spree; **groß ausgehen** to go out somewhere expensive; **groß feiern** to have a big celebration; **groß aufgemacht** elaborately dressed; **groß angelegt** large-scale; **groß und breit** (*fig inf*) at great length

**c** (= *besonders*) **jdn groß anblicken** to give sb a hard stare; **groß in Mode sein** to be all the rage (*inf*); **was ist das schon groß?** (*inf*) big deal! (*inf*); **was soll man da schon groß machen/sagen?** (*inf*) what can you do/say?; **ich habe mich nie groß um Politik gekümmert** (*inf*) I've never been a great

one for politics (*inf*); **ich kümmere mich nicht groß darum** (*inf*) I don't take much notice; **ganz groß rauskommen** (*inf*) to make the big time (*inf*)

**Groß-** *pref* (*vor Namen von Ballungsräumen*) Greater; **Groß-Berlin** Greater Berlin

**Groß-**:

**Großabnehmer(in)** *m(f)* (*Comm*) bulk purchaser

**Großaktionär(in)** *m(f)* major shareholder

**Großanlass** *m* (*Sw*) = **Großveranstaltung**

**großartig**

■ *adj* wonderful; *Erfolg* tremendous; **er hat Großartiges geleistet** he has achieved great things; **eine großartige Frau** a wonderful woman

■ *adv* wonderfully; **ha, großartig** (*iro*) wonderful!; **großartig tun** (*pej*) to give oneself airs

**Großartigkeit** *f* **-, -en** magnificence

**Großaufnahme** *f* (*Phot, Film*) close-up

**Großbaustelle** *f* construction site

**Großbetrieb** *m* large concern; (*Agr*) big farm

**Großbezüger** [-bətsyːgə] *m* **-s, -**, **Großbezügerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) bulk purchaser

**Großbildschirm** *m* large screen

**Großbrand** *m* major *or* big fire

**Großbritạnnien** [groːsbriˈtaniən] *nt* (Great) Britain

**großbritạnnisch** [groːsbriˈtanɪʃ] *adj* (Great) British

**Großbuchstabe** *m* capital (letter), upper case letter (*Typ*)

**Großbürgertum** *nt* (*Sociol*) upper classes *pl*

**Großdruck** *m no pl* large print; **ein Buch im Großdruck** a large-print book

**Größe** ['grøːsə] *f* **-, -n**

**a** (= *Format, Maßeinheit*) size; **nach der Größe** according to size; **er trägt *or* hat Größe 48** he takes *or* is size 48

**b** *no pl* (= *Höhe, Körpergröße*) height; (= *Flächeninhalt*) size, area; (= *Dimension*) size, dimensions *pl*; (*Math, Phys*) quantity; (*Astron*) magnitude; **nach der Größe** according to height/size; **eine unbekannte Größe** (*lit, fig*) an unknown quantity

**c** *no pl* (= *Ausmaß*) extent; (= *Bedeutsamkeit*) significance

**d** *no pl* (= *Erhabenheit*) greatness

**e** (= *bedeutender Mensch*) important figure

**Groß-**:

**Großeinkauf** *m* bulk purchase, bulk purchasing *no indef art, no pl*

**Großeinsatz** *m* **Großeinsatz der Feuerwehr/Polizei *etc*** large-scale operation by the fire brigade/police *etc*; **der Großeinsatz von Truppen** the large-scale deployment of troops

**großelterlich** *adj attr* of one's grandparents; **im großelterlichen Haus wohnen** to live in one's grandparents' house

**Großeltern** *pl* grandparents *pl*

**Großenkel** *m* great-grandchild; (= *Junge*) great-grandson

**Großenkelin** *f* great-granddaughter

**Größenordnung** *f* scale; (= *Größe*) magnitude; (*Math*) order (of magnitude); **ich denke in anderen Größenordnungen** I think on a different scale

**großenteils** ['groːsn'tails] *adv* mostly; **er macht seine Arbeit großenteils selbstständig** he does his work mostly on his own

**Größen-**:

**Größenunterschied** *m* (*im Format*) difference in size; (*in der Höhe, im Wuchs*) difference in height; (*in der Bedeutung*) difference in importance

**Größenverhältnis** *nt* proportions *pl* (+*gen* between); (= *Maßstab*) scale; **im Größenverhältnis 1:100** on the scale 1:100; **etw im richtigen Größenverhältnis sehen** to see sth in perspective

**Größenwahn**, **Größenwahnsinn** *m* megalomania

**größenwahnsinnig** *adj Mensch, Bauten etc* megalomaniac(al); **er ist größenwahnsinnig** he is a megalomaniac

**größer** *comp von* **groß**

**Groß-**:

**Großfahndung** *f* large-scale manhunt

**Großfamilie** *f* extended family

**großflächig** *adj* extensive; *Gemälde, Muster etc* covering a large area

**Großflughafen** *m* major airport

**Großformat** *nt* large size

**großformatig** [-fɔrmaːtɪç] *adj* large-size; *Bücher, Fotos auch* large-format

**großgewachsen** *adj* tall

**Großgrundbesitz** *m* large-scale land-holding

**Großgrundbesitzer(in)** *m(f)* big landowner

**Großhandel** *m* wholesale trade; **etw im Großhandel kaufen** to buy sth wholesale

**Großhandels-**: *in cpds* wholesale

**Großhandelskauffrau** *f*, **Großhandelskaufmann** *m* wholesaler

**Großhandelspreis** *m* wholesale price

**Groß-**:

**Großhändler(in)** *m(f)* wholesaler; (*inf*: = *Großhandlung*) wholesaler's

**Großhandlung** *f* wholesale business

**großherzig** *adj* generous, magnanimous; **großherzige Motive** the best of motives

**Großherzog** *m* grand duke

**Großhirn** *nt* cerebrum

**Großhirnrinde** *f* cerebral cortex

**Grossịst** [grɔˈsɪst] *m* **-en, -en**, **Grossịstin** [-ˈsɪstɪn] *f* **-, -nen** wholesaler; (*inf*: = *Großhandlung*) wholesaler's

**Groß-**:

**Großkapitalist(in)** *m(f)* big capitalist; **was, du willst 50 Euro? ich bin doch kein Großkapitalist!** what - you want 50 euros? I'm not made of money! (*inf*)

**großkariert** *adj siehe* **groß**

**Großkatze** *f* big cat

**Großkaufmann** *m* wholesale merchant

**Großkind** *nt* (*Sw*) grandchild

**Großkopferte(r)** [ˈgroːskɔpfətə], **Großkopfete(r)** [ˈgroːskɔpfətə] *mf decl as adj* (*Aus*) (*S Ger*): *pej*) bigwig (*inf*)

**Großkotz** [ˈgroːskɔts] *m* **-es, -e** (*pej inf*) swank (*inf*)

**großkotzig** [ˈgroːskɔtsɪç] (*pej inf*)

- *adj* swanky (*inf*)
- *adv* swankily (*inf*), pretentiously; **großkotzig auftreten** to be

pretentious

**Großkraftwerk** *nt* large power plant

**Großküche** *f* canteen kitchen

**Großkunde** *m*, **Großkundin** *f* (*Comm*) major client

**Großkundgebung** *f* mass rally

**Großmacht** *f* (*Pol*) great power

**Großmachtstellung** *f* great-power status

**Groß-**:

**Großmarkt** *m* hypermarket (*Brit*), large supermarket

**großmaschig** [-maʃɪç] *adj, adv* = **grobmaschig**

**Großmast** *m* mainmast

**Großmaul** *nt* (*pej inf*) bigmouth (*inf*)

**großmäulig** [-mɔylɪç] (*pej inf*)
- *adj* big-mouthed *attr* (*inf*); *Erklärungen, Worte* boastful
- *adv* boastfully; **großmäulig verkünden, dass ...** to brag that ...

**Großmut** *f* **-**, *no pl* magnanimity

**großmütig** [-myːtɪç]
- *adj* magnanimous
- *adv* magnanimously

**Großmutter** *f* grandmother; **das kannst du deiner Großmutter erzählen!** (*inf*) you can tell that one to the marines (*Brit inf*), pull the other one (*inf*)

**großmütterlich** *adj attr*

**a** (= *von der Großmutter*) of one's grandmother; **im großmütterlichen Haus wohnen** to live in one's grandmother's house; **das großmütterliche Erbe** one's inheritance from one's grandmother

**b** (= *in der Art einer Großmutter*) grandmotherly

**großmütterlicherseits** *adv* on one's grandmother's side

**Großneffe** *m* great-nephew

**Großnichte** *f* great-niece

**Großonkel** *m* great-uncle

**großporig** *adj* large-pored

**Großprojekt** *nt* large-scale project

**Großputz** *m* **-es, -e** ≈ spring-cleaning

**Großrat** *m*, **Großrätin** *f* (*Sw*) member of a/the Cantonal parliament

**Großraum** *m* (*einer Stadt*) **der Großraum München** the Munich area

**Großraum-**:

**Großraumabteil** *nt* (*Rail*) open-plan carriage (*Brit*) *or* car (*US*)

**Großraumbüro** *nt* open-plan office

**Großraumflugzeug** *nt* large-capacity aircraft

**Groß-**:

**großräumig** [-rɔymɪç]

■ *adj*

**a** (= *mit großen Räumen*) with large rooms; **großräumig sein** to have large rooms

**b** (= *mit viel Platz, geräumig*) roomy

**c** (= *über große Flächen*) extensive

**d** (= *im großen Umkreis*) **großräumiges Umfahren eines Gebietes** making a large detour (a)round an area

■ *adv* **ein Gebiet großräumig absperren** to cordon off a large area; **Ortskundige sollten den Bereich großräumig umfahren** local drivers should find an alternative route well away from the area

**Großraumwagen** *m* (*von Straßenbahn*) articulated tram (*esp Brit*) *or* streetcar (*US*); (*Rail*) open-plan carriage (*Brit*) *or* car (*US*)

**Großrechner** *m* mainframe (computer)

**Großreinemachen** [-rainəmaxn] *nt* **-s**, *no pl* ≈ spring-cleaning

**groß schreiben** *vt irreg* **groß geschrieben werden** (*fig inf*) to be stressed

**großschreiben** *vt sep irreg* **ein Wort großschreiben** to write a word with a capital/in capitals

**Großschreibung** *f* capitalization

**Großsegel** *nt* (*Naut*) mainsail

**großsprecherisch** [-ʃprɛçərɪʃ] *adj* (*pej*) boastful

**großspurig** [-ʃpuːrɪç] (*pej*)

- *adj* flashy (*inf*)
- *adv* **etw großspurig erklären** to make a show of saying sth; **großspurig reden** to speak flamboyantly; **sich großspurig benehmen** to be flashy

**Großstadt** *f* city

**Großstadtbevölkerung** *f* city population

**Großstädter(in)** *m(f)* city dweller

**großstädtisch**

- *adj* big-city *attr*
- *adv* **München wirkt großstädtischer als Bonn** Munich has more of a big-city feel to it than Bonn

**Großstadt-**: *in cpds* city

**Großstadtmensch** *m* city dweller; **der Großstadtmensch** urban man, city dwellers *pl*

**Groß-**:

**Großtante** *f* great-aunt

**Großtat** *f* great feat; **eine medizinische Großtat** a great medical feat

**großtechnisch**

- *adj* large-scale
- *adv* **Kernkraft großtechnisch erzeugen** to produce nuclear

power on a large scale

**Großteil** *m* large part; **zum Großteil** in the main; **zu einem Großteil** for the most part

**großteils** ['groːstails], **größtenteils** ['grøːstn'tails] *adv* in the main

**größte(r, s)** *superl von* **groß**

**größtmöglich** *adj attr* greatest possible

**Groß-**:

**großtun** *sep irreg* (*pej*)
■ *vi* to show off
■ *vr* **sich mit etw großtun** to boast about sth

**Großvater** *m* grandfather

**großväterlich** *adj*
**a** (= *vom Großvater*) of one's grandfather; **er hat den großväterlichen Betrieb übernommen** he has taken over his grandfather's business; **das großväterliche Erbe** one's inheritance from one's grandfather
**b** (= *in der Art eines Großvaters*) grandfatherly

**großväterlicherseits** *adv* on one's grandfather's side

**Großveranstaltung** *f* big event; (= *Großkundgebung*) mass rally; **eine sportliche Großveranstaltung** a big sporting event

**Großverdiener(in)** *m(f)* big earner

**Großwetterlage** *f* general weather situation; **die politische Großwetterlage** the general political climate

**Großwild** *nt* big game

**großziehen** *vt sep irreg* to raise; *Tier* to rear

**großzügig**
■ *adj* generous; (= *weiträumig*) spacious; *Plan* ambitious
■ *adv* generously; (= *spendabel*) magnanimously; (= *weiträumig*) spaciously; **großzügig gerechnet** at a generous estimate

**Großzügigkeit** [-tsyːgɪçkait] *f* **-,** *no pl* generosity; (= *Weiträumigkeit*) spaciousness; (*von Plan*) (large) scale, ambitiousness

**grotẹsk** [groˈtɛsk]

■ *adj* grotesque

■ *adv* grotesquely; **grotesk wirken/aussehen** to look grotesque

**grotẹskerweise** [groˈtɛskəˈvaizə] *adv* ironically enough

**Grọtte** [ˈgrɔtə] *f* **-, -n**

**a** (= *Höhle*) grotto

**b** (*sl*: = *Vagina*) pussy (*sl*)

**Grọtten|olm** [-|ɔlm] *m* **-s, -e** (*Zool*) olm (*spec*)

**Groupie** [ˈgruːpi] *nt* **-s, -s** groupie

**grub** *pret von* **graben**

**Grübchen** [ˈgryːpçən] *nt* **-s, -** dimple

**Grube** [ˈgruːbə] *f* **-, -n** pit; (*klein*) hole; (*Min*) mine; **wer andern eine Grube gräbt(, fällt selbst hinein)** (*Prov*) you can easily fall into your own trap

**Grübelei** [gryːbəˈlai] *f* **-, -en** brooding *no pl*

**grübeln** [ˈgryːbln] *vi* to brood (*über* +*acc* about, over)

**Grubenunglück** *nt* mining accident *or* disaster

**Grübler** [ˈgryːblə] *m* **-s, -**, **Grüblerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** brooder

**grüblerisch** [ˈgryːblərɪʃ] *adj* pensive

**grüezi** [ˈgryːɛtsi] *interj* (*Sw*) hello, hi (*inf*), good morning/afternoon/evening

**Grụft** [grʊft] *f* **-, -¨e** [ˈgrʏftə] tomb, vault; (*in Kirchen*) crypt

**Grufti** [ˈgrʊfti] *m* **-s, -s**

**a** (*inf*: = *älterer Mensch*) old fogey (*inf*)

**b** (*sl*: = *Okkultist*) ≈ goth

**grụmmeln** [ˈgrʊmln] *vi* to rumble; (*inf*: = *brummeln*) to mumble

**grün** [gryːn]

■ *adj* (*alle Bedeutungen*) green; (*Pol auch*) ecological; **grüne Heringe** fresh herrings; **Aal grün** (*Cook*) (dish of) fresh eel (*with parsley sauce*); **grüner Salat** lettuce; **die Grüne Insel** the Emerald Isle; **ein grüner Junge** (*inf*) a greenhorn (*inf*); **grünes Licht (für etw) geben/haben** (*fig*) to give/have got the green light (for sth); **im grünen Bereich** (*fig*) all clear; **komm an meine grüne Seite!** (*inf*) come and sit up close to me; **am grünen Tisch**, **vom grünen Tisch aus** from a bureaucratic ivory tower; **über die grüne Grenze fahren/kommen** (*inf*) to cross the border illegally (*in a wood etc*); **grüne Minna** (*inf*) Black Maria (*Brit inf*), paddy wagon (*US inf*); **die grüne Tonne** container for recyclable waste; **wir haben grüne Weihnachten gehabt** we didn't have a white Christmas; **grüne Welle** phased traffic lights; **grüne Welle bei 60 km/h** traffic lights phased for 60 kmph; **grün im Gesicht werden** to go green (about the gills (*inf*)); **auf keinen grünen Zweig kommen** (*fig inf*) to get nowhere; **die beiden sind sich gar nicht grün** (*inf*) there's no love lost between them; **er ist dir nicht grün** (*inf*) you're not in his good books (*inf*)

■ *adv* (= *in grüner Farbe*) *gekleidet* (in) green; (= *mit grüner Farbe*) *streichen, anmalen* green; *umranden, unterstreichen* in green; **sich grün und blau *or* gelb ärgern** (*inf*) to be furious; **jdn grün und blau *or* gelb schlagen** (*inf*) to beat sb black and blue

**GRÜNER PUNKT**

The **Grüner Punkt** is a symbol used on packaging materials which are suitable for recycling and which should therefore be put in the *gelbe Tonne* or *gelber Sack*, separate from other waste. Manufacturers wishing to use the symbol on their products must obtain a permit from *DSD (Duales System Deutschland GmbH)*.

SIEHE AUCH DUALES SYSTEM

▶ www.gruenerpunkt.de

**Grün** [gryːn] *nt* **-s, - *or (inf)* -s** green; (= *Grünflächen*) green spaces *pl*; (*Golf*) green; **die Ampel steht auf Grün** the light is (at (*Brit*)) green; **das ist dasselbe in Grün** (*inf*) it's (one and) the same (thing)

**Grün-**: *in cpds* green

**Grünalge** *f* green alga

**grünalternativ** *adj* (*Pol*) green alternative

**Grünanlage** *f* green space

**grünäugig** [-ɔygɪç] *adj* green-eyed

**Grụnd** [grʊnt] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈgrʏndə]

**a** *no pl* (= *Erdboden*) ground; **Grund und Boden** land; **in Grund und Boden** (*fig*) *sich blamieren, schämen* utterly; *verdammen* outright

**b** (*Aus*) (= *Bauplatz*) (building) plot; (= *Grundstück*) grounds *pl*, land *no indef art, no pl*

**c** *no pl* (*von Gefäßen, Becken etc*) bottom; (= *Meeresgrund*) (sea)bed; **ein Schiff auf Grund setzen** to scuttle a ship

**d** *no pl* (*lit, fig*: = *Fundament*) foundation(s *pl*); (= *das Innerste*) depths *pl*; **von Grund auf *or* aus** completely; *ändern* fundamentally; *neu gebaut, geplant* from scratch; **ein von Grund auf aufrechter Mensch** a thoroughly honest fellow; **den Grund zu etw legen** (*lit, fig*) to lay the foundations of *or* for sth; **einer Sache (*dat*) auf den Grund gehen** (*fig*) to get to the bottom of sth; **im Grunde seines Herzens** in one's heart of hearts; **im Grunde (genommen)** basically

**f** (= *Ursache, Veranlassung, Ausrede*) reason; **aus gesundheitlichen *etc* Gründen** for health *etc* reasons; **aus dem einfachen Grunde, dass ...** for the simple reason that ...; **ohne Grund** without reason; **einen Grund zum Feiern haben** to have good cause for (a) celebration; **du hast keinen Grund zum Klagen** you have no cause for complaint; **jdm Grund (zu etw) geben** to give sb good reason (for sth); **aus diesem Grund** for this reason; **aus guten Gründen, mit gutem Grund** with good reason; **aus welchem Grund(e)?** for what reason?; **aus Gründen +*gen*** for reasons of; **auf Grund** = **aufgrund zu Grunde** = **zugrunde**

**Grụnd-**:

**grụndạnständig** *adj* thoroughly decent

**Grụndanstrich** *m* first coat

**Grụndausbildung** *f* (*Mil*) basic training

**Grụndausstattung** *f* basic equipment

**Grụndbedeutung** *f* (*Ling*) primary *or* basic meaning

**Grụndbegriff** *m* basic concept

**Grụndbesitz** *m* land; (= *das Besitzen*) ownership of land

**Grụndbesitzer(in)** *m(f)* landowner

**Grụndbuch** *nt* land register

**Grụndbuchauszug** *m* extract from the land charges register, certificate of title (*US*)

**Grụnddienstbarkeit** *f* easement, real servitude

**grụndehrlich** *adj* thoroughly honest

**grụ̈nden** [ˈgrʏndn]

■ *vt* to found; *Argument etc* to base (*auf* + *acc* on); *Heim, Geschäft* to set up; **gegründet 1857** founded in 1857; **eine Familie gründen** to get married (and have a family)

■ *vr* **sich auf etw (*acc*) gründen** to be based on sth

**Grụ̈nder** [ˈgrʏndə] *m* **-s, -**, **Grụ̈nderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** founder

**Grụ̈nderjahre** *pl* (*Hist*) *years of rapid industrial expansion in Germany (from 1871)*

**Grụnd-**:

**Grụnderwerb** *m* acquisition of land

**Grụnderwerbssteuer**, **Grụnderwerbsteuer** *f* tax on land acquisition

**grụndfạlsch** *adj* utterly wrong

**Grụndfarbe** *f* primary colour (*Brit*) *or* color (*US*); (= *Grundierfarbe*) ground colour (*Brit*) *or* color (*US*)

**Grụndfläche** *f* (*Math*) base

**Grụndform** *f* basic form (*auch Gram*)

**Grụndfreibetrag** *m* tax-free allowance

**Grụndgebühr** *f* basic charge

**Grụndgedanke** *m* basic idea

**Grụndgesetz** *nt*

**a** (= *Grundprinzip*) basic law
**b** **das Grundgesetz** the (German) Constitution

GRUNDGESETZ

The "**Grundgesetz** of the Federal Republic of Germany" is the German Constitution, which came into force in 1949. It was actually intended as a temporary measure until Germany could be re-united, but upon re-unification in 1990 the **Grundgesetz** was retained, since it enjoyed a high level of trust. For changes to be made to the **Grundgesetz** a two-thirds majority is needed both in the *Bundestag* and in the *Bundesrat*. If citizens consider that their basic rights, as laid down in the **Grundgesetz**, have been violated by the state authorities, they can ask for independent arbitration from the *Bundesverfassungsgericht*, which is binding on all parties.

SIEHE AUCH BUNDESRAT, BUNDESTAG

▶ www.bundestag.de/Grundgesetz

**Grụndhandelsgewerbe** *nt* basic commercial business

**grundieren** [grʊnˈdiːrən] (*ptp* **grundiert**) *vt* to undercoat; (*Art*) to ground

**Grundierfarbe** *f*, **Grundierschicht** *f* undercoat

**Grundierung** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Grundieren*) undercoating; (*Art*) grounding
**b** (= *Farbe, Fläche*) undercoat; (*Art*) ground

**Grụnd-**:

**Grụndkapital** *nt* share capital; (= *Anfangskapital*) initial capital

**Grụndkenntnisse** *pl* basic knowledge (*in +dat* of), basics *pl*

**Grụndkurs** *m* (*Sch, Univ*) basic course

**Grụndlage** *f* basis; **auf der Grundlage von** ***or +gen*** on the basis of; **die Grundlagen einer Wissenschaft** the fundamental principles of a science; **die Grundlagen eines Lehrfachs** the rudiments of a subject; **jeder Grundlage entbehren** to be completely unfounded

**Grụndlagenforschung** *f* pure research

**Grụndlast** *f* (*Tech*) constant load

**Grụndlastkapazität** *f* (*Tech*) constant load capacity

**grụndlegend**

■ *adj* fundamental (*für* to); *Werk, Textbuch* standard
■ *adv* fundamentally; **sich zu etw grundlegend äußern** to make a statement of fundamental importance on sth

**grụ̈ndlich** ['grʏntlɪç]

■ *adj* thorough; *Arbeit* painstaking
■ *adv* thoroughly; (*inf*: = *sehr auch*) really; **jdm gründlich die Meinung sagen** to give sb a real piece of one's mind; **da haben Sie sich gründlich getäuscht** you're completely mistaken there

**Grụ̈ndlichkeit** *f* **-**, *no pl* thoroughness

**Grụnd-**:

**Grụndlinie** *f* (*Math, Sport*) baseline

**Grụndlinienspiel** *nt* baseline game

**Grụndlohn** *m* basic pay

**grụndlos**

■ *adj* (*fig*: = *unbegründet*) unfounded; **grundloses Lachen** laughter for no reason (at all)
■ *adv* (*fig*) without reason

**Grụndmauer** *f* foundation wall; **bis auf die Grundmauern niederbrennen** to be gutted

**Grụndnahrungsmittel** *nt* basic food(stuff)

**Gründọnnerstag** [gry:n'dɔnəsta:k] *m* Maundy Thursday

**Grụnd-**:

**Grụndpfeiler** *m* (*Archit*) supporting pier; (*fig*) cornerstone, keystone

**Grụndprinzip** *nt* basic principle

**Grụndrechenart** *f*, **Grụndrechnungsart** *f* basic arithmetical

operation

**Grụndrecht** *nt* basic *or* fundamental right

**Grụndregel** *f* basic rule; (*fürs Leben etc*) maxim

**Grụndriss** *m* (*von Gebäude*) ground *or* floor plan; (*Math*) base; (= *Abriss*) outline, sketch; **"Grundriss der chinesischen Grammatik"** "Outlines of Chinese Grammar"

**Grụndsatz** *m* principle; **aus Grundsatz** on principle; **ein Mann mit *or* von Grundsätzen** a man of principle

**Grụndsatz-**:

**Grụndsatzdebatte** *f*, **Grụndsatzdiskussion** *f* debate on (general) principles

**Grụndsatzentscheidung** *f* decision of general principle

**grụndsätzlich** [ˈgrʊntzɛtslɪç]

■ *adj* fundamental; *Verbot* absolute; *Möglichkeit* in principle; *Frage* of principle

■ *adv* (= *allgemein, im Prinzip*) in principle; (= *aus Prinzip*) on principle; (= *immer*) always; (= *völlig*) absolutely; **sich zu etw grundsätzlich äußern** to make a statement of principle on sth; **ihre Meinungen sind grundsätzlich verschieden** their views are fundamentally different; **das erlaube ich Ihnen grundsätzlich nicht** I will most definitely not permit that; **das ist grundsätzlich verboten** it is absolutely forbidden; **das ist grundsätzlich möglich** it is possible in principle; **er hat grundsätzlich kein Interesse für so etwas** he has absolutely no interest in that sort of thing

**Grụnd-**:

**Grụndschrift** *f* (*Typ*) base type

**Grụndschuld** *f* mortgage

**Grụndschule** *f* primary (*Brit*) *or* elementary school

**Grụndschüler(in)** *m(f)* primary (*Brit*) *or* elementary(-school) pupil

GRUNDSCHULE

In Germany, children begin school at the age of six and attend **Grundschule** for four years. After the fourth year they take an

aptitude test, which helps pupils and parents decide whether they should attend a *Gymnasium*, a *Realschule* or a *Hauptschule*.
In Austria the corresponding school is called a *Volksschule*. In Switzerland children attend a *Primarschule* for the first three to six years (depending on canton) as part of the *Volksschule*.
**SIEHE AUCH GYMNASIUM, HAUPTSCHULE, REALSCHULE**
▶ www.bildungsserver.de
▶ www.grundschulverband.de

**Gru̥nd-**:

**Gru̥ndstein** *m* (*lit, fig*) foundation stone; **den Grundstein zu etw legen** (*lit*) to lay the foundation stone of sth; (*fig*) to lay the foundations of *or* for sth

**Gru̥ndsteinlegung** [-leːgʊŋ] *f* **-, -en** laying of the foundation stone

**Gru̥ndsteuer** *f* (local) property tax

**Gru̥ndstock** *m* basis, foundation

**Gru̥ndstoff** *m* basic material; (= *Rohstoff*) raw material; (*Chem*) element

**Gru̥ndstück** *nt* plot (of land); (*bebaut*) property; (= *Anwesen*) estate

**Gru̥ndstücks-**:

**Gru̥ndstückspreis** *m* land price

**Gru̥ndstücksspekulation** *f* property speculation

**Gru̥nd-**:

**Gru̥ndstudium** *nt* (*Univ*) basic course

**Gru̥ndstufe** *f*
**a** first stage; (*Sch*) ≈ junior (*Brit*) *or* grade (*US*) school
**b** (*Gram*) positive (degree)

**Gru̥ndton** *m* (*pl* **-töne**) (*Mus*), *eines Akkords*) root; (*einer Tonleiter*) tonic keynote

**Gru̥ndübel** *nt* basic *or* fundamental evil; (= *Nachteil*) basic problem

**Grü̥ndung** *f* **-, -en** founding; (*von Heim, Geschäft*) setting up; **die Gründung einer Familie** getting married (and having a family)

**Grụnd-:**

**grụndverkehrt** *adj* completely wrong

**grụndverschieden** *adj* totally different

**Grụndwasser** *nt no pl* ground water

**Grụndwasserspiegel** *m* water table

**Grụndwehrdienst** *m* national (*Brit*) *or* selective (*US*) service

**Grụndwissen** *nt* basic knowledge (*in* + *dat* of)

**Grụndwort** *nt* (*pl* **-wörter**) (*Gram*) root

**Grụndworschatzt** *m* basic vocabulary

**Grụndzug** *m* essential feature; **"Grundzüge der Geometrie"** "Basic Geometry"

**Grüne(r)** ['gryːnə] *mf decl as adj* (*Pol*) Green

**DIE GRÜNEN**

The political party **Die Grünen**, which is now part of *Bündnis 90/ Die Grünen*, was founded in 1980. It grew out of numerous citizens' action groups operating at the time, together with the women's and peace movements. It focuses on environmental policy, the need for Germany's economic and social orders to create a more equal society for men and women, the subordination of executive bodies to grass-roots decisions, and an active peace policy with the ultimate aim of multilateral disarmament.

**SIEHE AUCH BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN**

▶ www.gruene.de

**Grüne(s)** ['gryːnə] *nt decl as adj* (= *Farbe*) green; (*als Ausschmückung*) greenery; (= *Gemüse*) greens *pl*; (= *Grünfutter*) green stuff; **ins Grüne fahren** to go to the country

**Grün-:**

**Grünfink** *m* greenfinch

**Grünfläche** *f* green space

**Grünfutter** *nt* green fodder; (*inf*: = *Salat*) salad; (*inf*: = *Gemüse*) greens *pl* (*inf*)

**Grüngürtel** *m* green belt

**Grünkohl** *m* (curly) kale

**grünlich** [ˈgryːnlɪç] *adj* greenish

**Grünpflanze** *f* non-flowering *or* foliage plant

**Grünschnabel** *m* (*inf*) (little) whippersnapper (*inf*); (= *Neuling*) greenhorn (*inf*); **sei still, du Grünschnabel!** be quiet, you little know-all! (*Brit inf*) *or* know-it-all (*US inf*)

**Grünspan** *m no pl* verdigris

**Grünspecht** *m* green woodpecker

**Grünstreifen** *m* central reservation (*Brit*), median (strip) (*US, Austral*); (*am Straßenrand*) grass verge

**grụnzen** [ˈgrʊntsn] *vti* to grunt

**Grünzeug** *nt no pl* greens *pl*

**Grụ̈ppchen** [ˈgrʏpçən] *nt* **-s, -** (*usu pej*) little group

**Grụppe** [ˈgrʊpə] *f* **-, -n** group (*auch Math*); (*von Pfadfindern*) section; (= *Klasse, Kategorie*) class; **Gruppen (zu je fünf/sechs) bilden** to make groups (of five/six)

**Grụppen-**: *in cpds* group

**Grụppenakkord** *m* group piecework; **im Gruppenakkord** under a collective piece rate scheme

**Grụppenarbeit** *f* teamwork

**Grụppenbild** *nt* group portrait

**Grụppenführer(in)** *m(f)* group leader; (*Mil*) squad leader

**Grụppenreise** *f* group travel *no pl*

**Grụppensex** *m* group sex

**grụppenspezifisch** *adj* group-specific

**Grụppentherapie** *f* group therapy

**Grụppenunterricht** *m* group learning

**grụppenweise** *adv* in groups

**gruppieren** [grʊˈpiːrən] (*ptp* **gruppiert**)

- *vt* to group
- *vr* to form a group/groups

**Gruppierung** *f* **-, -en**

**a** *no pl* grouping

**b** (= *Konstellation*) grouping; (= *Gruppe*) group; (*Pol*) faction

**Grusel-**:

**Gruselfilm** *m* horror film

**Gruselgeschichte** *f* horror story

**gruselig** [ˈgruːzəlɪç] *adj* horrifying; *Geschichte, Film* spine-chilling

**Gruselmärchen** *nt* horror story

**gruseln** [ˈgruːzln]

- *vti impers* **mich** ***or*** **mir gruselt auf Friedhöfen** cemeteries give me the creeps; **hier kann man das Gruseln lernen** this will teach you the meaning of fear
- *vr* **hier würde ich mich gruseln** a place like this would give me the creeps; **sie gruselt sich vor Schlangen** snakes give her the creeps

**Gruß** [gruːs] *m* **-es, -¨e** [ˈgryːsə]

**a** greeting; (= *Grußgeste*) (*Mil*) salute; **zum Gruß** in greeting

**b** (*als Zeichen der Verbundenheit*) **viele Grüße** best wishes (*an* +*acc* to); **bestell Renate bitte viele Grüße von mir** please give Renate my regards; **schick mir einen Gruß aus Paris** drop me a line from Paris; **sag ihm einen schönen Gruß** say hello to him (from me); **einen (schönen) Gruß an Ihre Gattin!** my regards to your wife

**c** (*als Briefformel*) **mit bestem Gruß, mit besten Grüßen** yours; **mit brüderlichem/sozialistischem Gruß** (*Pol*) yours

fraternally; **mit freundlichen Grüßen** *or* **freundlichem Gruß** (*bei Anrede Mr/Mrs/Miss X*) Yours sincerely, Yours truly (*esp US*); (*bei Anrede Sir(s)/Madam*) Yours faithfully, Yours truly (*esp US*)

**grüßen** ['gryːsn]

■ *vt*

**a** (= *Guten Tag sagen zu*) to greet; (*Mil*) to salute; **grüßt er dich auch nicht?** doesn't he say hello to you either?; **grüß dich!** (*inf*) hi! (*inf*)

**b** (= *Grüße übermitteln*) **Otto lässt dich (schön) grüßen** Otto sends his regards; **ich soll Sie von ihm grüßen** he sends his regards *etc*; **grüß mir deine Mutter!**, **grüß deine Mutter von mir!** give my regards to your mother; **und grüß mir Wien/den Goldenen Löwen** and say hello to Vienna/the Golden Lion for me

■ *vi* to say hello; (*Mil*) to salute; **Otto lässt grüßen** Otto sends his regards; *siehe auch* Gott

**Gruß-**:

**Grußformel** *f* form of greeting; (*am Briefanfang*) salutation; (*am Briefende*) complimentary close

**grußlos** *adv* without a word of greeting; (*beim Abschied*) without saying goodbye

**Grußtelegramm** *nt* greetings telegram; (*Pol*) goodwill telegram

**Grußwort** *nt* (*pl* **-worte**) greeting

**Grụ̈tze** ['grʏtsə] *f* **-, -n**

**a** groats *pl*; (= *Brei*) gruel; **rote Grütze** *type of red fruit jelly*

**b** *no pl* (*inf*: = *Verstand*) brains *pl* (*inf*); **der hat Grütze im Kopf** (*inf*) he's got brains (*inf*)

**Gschạftlhuber** ['kʃaftlhuːbə] *m* **-s, -**, **Gschạftlhuberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*S Ger*) (*Aus*): *inf*) busybody

**gschamig** ['kʃaːmɪç] *adj* (*Aus inf*) bashful

**Gspusi** ['kʃpuːzi] *nt* **-s, -s** (*S Ger*) (*Aus*): *inf*)

**a** (= *Liebschaft*) affair

**b** (= *Liebste(r)*) darling

**GT-Wagen** [geːˈteː-] *m* (*Aut*) GT (model)

**Guatemala** [guateˈmaːla] *nt* **-s** Guatemala

**guatemaltekisch** [guatemalˈteːkɪʃ] *adj* Guatemalan

**Guave** [ˈguaːvə] *f* **-, -en** guava

**Guayana** [guaˈjaːna] *nt* **-s** Guiana; (= *ehem. Brit.-Guayana*) Guyana

**guayanisch** [guaˈjaːnɪʃ] *adj siehe* **Guayana** Guianese/Guyanese

**gucken** [ˈgʊkn]

■ *vi* (= *sehen*) to look (*zu* at); (= *hervorschauen*) to peep (*aus* out of); **lass mal gucken!** let's have a look

■ *vt* (*inf*) **Fernsehen gucken** to watch television

**Gụckloch** *nt* peephole

**Guerilla**[1] [geˈrɪlja] *f* **-, -s**

**a** (= *Guerillakrieg*) guerilla war

**b** (= *Guerillaeinheit*) guerilla unit

**Guerịlla**[2] *m* **-(s), -s** (= *Guerillakämpfer*) guerilla

**Guerilla-**: [geˈrɪlja] *in cpds* guerilla

**Guerịllakrieg** *m* guerilla war

**Guerillero** [gerɪlˈjeːro] *m* **-s, -s**, **Guerillera** [gerɪlˈjeːra] *f* **-, -s** guerilla fighter

**Guernsey** [ˈgøːənzi] *nt* **-s** Guernsey

**Gugelhupf** [ˈguːglhʊpf] *m* **-s, -e** (*S Ger*) (*Aus*), **Gugelhopf** [ˈguːglhɔpf] *m* **-s, -e** (*Sw*) (*Cook*) gugelhupf

**Guillotine** [gɪljoˈtiːnə, gijoˈtiːnə] *f* **-, -n** guillotine

**guillotinieren** [gɪljotiˈniːrən, gijo-] (*ptp* **guillotiniert**) *vt* to guillotine

**Guinea** [giˈneːa] *nt* **-s** (*Geog*) Guinea

**guineisch** [giˈneːɪʃ] *adj* Guinean

**Gụlasch** [ˈguːlaʃ, ˈgʊlaʃ] *nt or m* **-(e)s, -e *or* -s** goulash

**Gụlaschsuppe** *f* goulash soup

**Gụlden** [ˈgʊldn] *m* **-s, -** (*Hist*) florin; (= *niederländischer Gulden*) g(u)ilder

**Gụ̈lle** [ˈgʏlə] *f* **-**, *no pl* (*S Ger*) (*Sw*) liquid manure

**Gully** [ˈgʊli] *m or nt* **-s, -s** drain

**gụ̈ltig** [ˈgʏltɪç] *adj* valid; **nach den gültigen Bestimmungen** according to current regulations; **nach dem bis Mai noch gültigen Gesetz** according to the law in force until May; **ab wann ist der Fahrplan gültig?** when does the timetable come into effect *or* force?; **gültig werden** to become valid; (*Gesetz, Vertrag*) to come into force

**Gụ̈ltigkeit** *f* **-**, *no pl* validity; (*von Gesetz*) legal force

**Gụmmi** [ˈgʊmi] *nt or m* **-s, -s** (= *Material*) rubber; (= *Gummiarabikum*) gum; (= *Radiergummi*) rubber (*Brit*), eraser; (= *Gummiband*) rubber band; (*in Kleidung etc*) elastic; (*inf*: = *Kondom*) rubber (*esp US inf*), Durex®

**Gụmmi-**: *in cpds* rubber

**gụmmiartig**

■ *adj* rubbery
■ *adv* like rubber

**Gụmmiband** *nt* (*pl* **-bänder**) rubber band; (*in Kleidung*) elastic

**Gụmmibärchen** [-bɛːəçən] *nt* **-s, -** ≈ jelly baby (*Brit*), gummi bear

**Gụmmibaum** *m* rubber plant

**Gụmmiboot** *nt* rubber dinghy

**Gummierung** *f* **-, -en**

**a** (= *Verfahren*) gumming
**b** (= *gummierte Fläche*) gum

**Gụmmi-**:

**Gụmmihandschuh** *m* rubber glove

**Gụmmihose** *f*, **Gụmmihöschen** [-hø:sçən] *nt* plastic pants *pl*

**Gụmmiknüppel** *m* rubber truncheon

**Gụmmiparagraf** *m* (*inf*) ambiguous clause

**Gụmmireifen** *m* rubber tyre (*Brit*) *or* tire (*US*)

**Gụmmisohle** *f* rubber sole

**Gụmmistiefel** *m* rubber boot, wellington (boot) (*Brit*); (*bis zu den Oberschenkeln*) wader

**Gụmmistrumpf** *m* elastic stocking

**Gụmmizelle** *f* padded cell

**Gụmmizug** *m* (piece of) elastic

**Gụnst** [gʊnst] *f* **-**, *no pl* favour (*Brit*), favor (*US*); (*des Schicksals etc*) benevolence; **zu meinen/deinen Gunsten** in my/your favo(u)r; **jdm eine Gunst erweisen** (*geh*) to do sb a kindness; **jdm die Gunst erweisen, etw zu tun** (*geh*) to be so gracious as to do sth for sb; **zu Gunsten** = **zugunsten**

**gụ̈nstig** [ˈgʏnstɪç]

■ *adj* favourable (*Brit*), favorable (*US*); (*zeitlich, bei Reisen etc*) convenient; *Angebot, Preis etc* reasonable; **bei günstiger Witterung** weather permitting; **im günstigsten Fall(e)** with luck; **mit Geschäften und Erholungsmöglichkeiten in günstiger Lage** convenient for shops and recreational facilities

■ *adv kaufen, verkaufen* for a good price; *einkaufen, beziehen* at a good price; **jdm etw günstiger geben** to give sb sth at a discount; **jdm/einer Sache günstig gesinnt sein** (*geh*) to be favourably (*Brit*) *or* favorably (*US*) disposed toward(s) sb/sth; **es trifft sich günstig, dass ...** it's very lucky that ...; **die Stadt liegt günstig (für)** the town is well situated (for); **"Fernseher günstig abzugeben"** "television for sale: bargain price"

**gụ̈nstigenfalls** *adv* at best

**gụ̈nstigstenfạlls** *adv* at the very best

**Gụ̈nstling** [ˈgʏnstlɪŋ] *m* **-s, -e** (*pej*) favourite (*Brit*), favorite (*US*)

**Gụrgel** [ˈgʊrgl] *f* **-, -n** throat; (= *Schlund*) gullet; **jdm die Gurgel zudrücken *or* abdrücken *or* abschnüren *or* zuschnüren** (*lit, fig*) to strangle sb; **dann springt *or* geht sie mir an die Gurgel!** (*inf*) she'll kill me (*inf*)

**Gụrgelmittel** *nt* gargle

**gụrgeln** [ˈgʊrgln] *vi*
**a** (= *den Rachen spülen*) to gargle
**b** (*Wasser, Laut*) to gurgle

**Gụ̈rkchen** [ˈgʏrkçən] *nt* **-s, -** mini gherkin (*Brit*), baby gherkin pickle (*US*)

**Gụrke** [ˈgʊrkə] *f* **-, -n**
**a** cucumber; (= *Essiggurke*) gherkin; **saure Gurken** pickled gherkins
**b** (*sl*: = *Schrottauto*) banger (*Brit inf*), jalopy (*inf*)

**Gụrken-**:

**Gụrkenhobel** *m* slicer

**Gụrkensalat** *m* cucumber salad

**gụrren** [ˈgʊrən] *vi* (*lit, fig*) to coo

**Gụrt** [gʊrt] *m* **-(e)s, -e** (= *Gürtel, Sicherheitsgurt, Ladestreifen*) belt; (= *Riemen*) strap

**Gụ̈rtel** [ˈgʏrtl] *m* **-s, -** (= *Gurt, Zone*) belt; (= *Absperrkette*) cordon; **den Gürtel enger schnallen** (*lit, fig*) to tighten one's belt

**Gụ̈rtel-**:

**Gụ̈rtellinie** *f* waist; **ein Schlag unter die Gürtellinie** (*lit*) a blow below the belt; **das war ein Schlag unter die Gürtellinie** (*fig*) that really was (hitting) below the belt

**Gụ̈rtelreifen** *m* radial (tyre (*Brit*) *or* tire (*US*))

**Gụ̈rtelrose** *f* (*Med*) shingles *sing or pl*

**Gụ̈rtelschnalle** *f* belt buckle

**Gürteltasche** *f* belt bag

**Gürteltier** *nt* armadillo

**Gurt-**:

**Gurtmuffel** *m* (*inf*) person who refuses to wear a seat belt

**Gurtpflicht** *f no pl* **es besteht Gurtpflicht** the wearing of seat belts is compulsory

**Gurtstraffer** [-ʃtrafə] *m* **-s, -** (*Aut*) seat-belt tensioner

**Guru** [ˈguːru] *m* **-s, -s** guru

**GUS** [gʊs] *f* **-** *abbr von* **Gemeinschaft Unabhängiger Staaten** CIS

**Guss** [gʊs] *m* **-es, -¨e** [ˈgʏsə]

**a** (*Metal, WWW*) *no pl*: = *das Gießen*) casting; (= *Gussstück*) cast; **(wie) aus einem Guss** (*fig*) a unified whole

**b** (= *Strahl*) stream; (*inf*: = *Regenguss*) downpour; **kalte Güsse** (*Med*) cold affusions

**c** (= *Zuckerguss*) icing, frosting (*esp US*); (*durchsichtig*) glaze

**Guss-**:

**Gusseisen** *nt* cast iron

**gusseisern** *adj* cast-iron

**Gussform** *f* mould (*Brit*), mold (*US*)

**gut** [guːt]

■ *adj* (*comp* **besser** [ˈbɛsə], *superl* **beste(r, s)** [ˈbɛstə]) good; **das ist gut gegen *or* für (*inf*) Husten** it's good for coughs; **wozu ist das gut?** (*inf*) what's that for?; **sie ist immer für eine Überraschung gut** (*inf*) she's always good for a surprise; **das war Pech, aber wer weiß, wozu es gut ist** it was bad luck, but it's an ill wind (that blows nobody any good) (*Brit prov*), it was bad luck, but every cloud has a silver lining (*prov*); **sei so gut (und) gib mir das** would you mind giving me that; **würden Sie so gut sein und ...** would you be good enough to ...; **dafür ist er sich zu gut** he wouldn't stoop to that sort of thing; **sind die Bilder/die Brötchen gut geworden?** did the pictures/rolls turn out all right?; **ist dein Magen wieder gut?** is your stomach better again?; **es wird alles wieder gut!** everything will be all right; **wie gut, dass ...** it's good that ...; **gut, dass du das**

**endlich einsiehst** it's a good job (that) you realize it at last; **so was ist immer gut** that's always useful; **ich will es damit gut sein lassen** I'll leave it at that; **lass mal gut sein!** (= *ist genug*) that's enough; (= *ist erledigt*) just leave it; **jetzt ist aber gut!** (*inf*) that's enough; **das ist ja alles gut und schön, aber …** that's all very well but …; **gute Besserung!** get well soon; **auf gute Freundschaft!** here's to us!; **auf gutes Gelingen!** here's to success!; **gut!** good; (= *in Ordnung*) (all) right, OK; **schon gut!** (it's) all right; **also *or* nun gut!** all right then; **gut und schön** (*inf*) fair enough; **du bist gut!** (*inf*) you're a fine one!

■ *adv* (*comp* **besser**, *superl* **am besten**) well; **gut schmecken/riechen** to taste/smell good; **es gut haben** to have a good time of it, to have it good (*esp US*); **unser Volk hat es noch nie so gut gehabt** our people have never had it so good; **er hat es in seiner Jugend nicht gut gehabt** he had a hard time (of it) when he was young; **du hast es gut!** you've got it made; **das kann gut sein** that may well be; **so gut wie nichts** next to nothing; **so gut wie nicht** hardly; **so gut wie verloren** as good as lost; **es dauert gut(e) drei Stunden** it lasts a good three hours; **nehmen Sie gut ein Pfund Mehl** take a good pound of flour; **gut aussehend** good-looking; **gut betucht** (*inf*) well-off (*inf*); **gut bezahlt** *Person, Job* highly-paid; **gut dotiert** *Job* well-paid; *Vertrag* lucrative; **gut gehend** flourishing; **gut gelaunt** cheerful; **gut gemeint** well-meaning, well-meant; **gut sitzend** well-fitting; **gut verdienend** with a good salary; **das ist aber gut gewogen/eingeschenkt!** that's a generous measure; **gut und gern** easily; **(das hast du) gut gemacht!** well done!; **machs gut!** (*inf*) cheers! (*Brit*); (*stärker*) take care; **pass gut auf!** be very careful

**Gut** [guːt] *nt* **-(e)s, -¨er** ['gyːtə]

**a** (= *Eigentum*) property; (*lit, fig*: = *Besitztum*) possession; **irdische Güter** worldly goods; **geistige Güter** intellectual wealth; **bewegliche Güter** movables; **unbewegliche Güter** immovables

**b** (= *Ware, Frachtgut*) item; **Güter** goods; (= *Frachtgut*) freight *sing*, goods (*esp Brit*)

**c** (= *Landgut*) estate

**Gut-**:

**Gutachten** ['guːt|axtn] *nt* **-s, -** report

**Gutachter** ['guːt|axtə] *m* **-s, -**, **Gutachterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** expert; (*Jur*: *in Prozess*) expert witness

**gutartig** *adj Kind, Hund etc* good-natured; *Geschwulst, Geschwür* benign

**Gutartigkeit** *f no pl* (*von Kind, Tier etc*) good nature; (*von Geschwulst*) benignity

**gutaussehend** *adj siehe* **gut**

**gutbụ̈rgerlich** *adj* solid middle-class; *Küche* good plain

**Gutdünken** [ˈguːtdʏŋkn] *nt* **-s**, *no pl* discretion; **nach (eigenem) Gutdünken** as one sees fit

**Güte** [ˈgyːtə] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Herzensgüte, Freundlichkeit*) goodness; **ein Vorschlag zur Güte** a suggestion; **in Güte** amicably; **meine Güte, ist der dumm!** (*inf*) my goodness, is he stupid! (*inf*); **ach du liebe *or* meine Güte!** (*inf*) oh my goodness!

**b** (*einer Ware*) quality; **ein Reinfall erster Güte** (*inf*) a first-class flop

**Gütegrad** *m*, **Güteklasse** *f* (*Comm*) grade

**Gutenạcht-**:

**Gutenạchtgeschichte** [guːtəˈnaxt-] *f* bedtime story

**Gutenạchtkuss** [guːtəˈnaxt-] *m* goodnight kiss

**Güter-**:

**Güterabfertigung** *f*

**a** *no pl* dispatch of freight *or* goods (*esp Brit*)

**b** (= *Abfertigungsstelle*) freight *or* goods (*esp Brit*) office

**Güterbahnhof** *m* freight depot

**Güterdepot** *nt* goods depot

**Güterfernverkehr** *m* long-distance haulage

**Gütergemeinschaft** *f* (*Jur*) community of property; **in Gütergemeinschaft leben** to have community of property

**Güternahverkehr** *m* short-distance haulage (*up to 50 km*)

**Gütertrennung** *f* (*Jur*) separation of property; **in Gütertrennung leben** to have separation of property

**Güterverkehr** *m* freight traffic

**Güterwagen** *m* (*Rail*) freight car

**Güterzug** *m* freight train

**Gute(s)** [ˈguːtə] *nt decl as adj* **Gutes tun** to do good; **es hat alles sein Gutes** (*prov*) every cloud has a silver lining (*Prov*); **alles Gute!** all the best!; **man hört über sie nur Gutes** you hear so many good things about her; **jdm (viel) Gutes tun** to be (very) good to sb; **des Guten zu viel tun** to overdo things; **das ist des Guten zu viel** that is too much of a good thing; **das Gute daran** the good thing about it; **das Gute im Menschen** the good in man; **im Guten wie im Bösen** for better or for worse; **im Guten** *sich trennen* amicably; **ich sage es dir im Guten** I want to give you a friendly piece of advice

**Gütesiegel** *nt* (*Comm*) stamp of quality

**Gütezeichen** *nt* mark of quality

**Gut-**:

**gut gehen** *irreg aux sein*

■ *vi impers* **es geht ihm gut** he is doing well; (= *er ist gesund*) he is well; **sonst gehts dir gut?** (*iro*) are you feeling all right?
■ *vi* to go (off) well; **das ist noch einmal gut gegangen** it turned out all right; **wenn es gut geht** with luck; **das konnte ja nicht gut gehen** it was bound to go wrong; **wenn das man gut geht!** (*N Ger*) that's asking for trouble; **hoffentlich geht es mit den beiden gut!** (*inf*) I hope things will work out for the two of them

**gutgehend** *adj attr siehe* **gut**

**gutgläubig** *adj* trusting; (= *vertrauensselig auch*) credulous

**Gutgläubigkeit** *f* trusting nature

**guthaben** [ˈgu:thaːbn] *vt sep irreg* **etw guthaben** to be owed sth (*bei* by)

**Guthaben** [ˈguːthaːbn] *nt* **-s, -** (*Fin*: = *Bankguthaben*) credit; **auf meinem Konto ist *or* habe ich ein Guthaben von 500 Euro** my account is 500 euros in credit

**gutheißen** [ˈguːthaisn] *vt sep irreg* to approve of; (= *genehmigen*) to approve

**gutherzig** *adj* kind-hearted

**gütig** [ˈgyːtɪç] *adj* kind; (= *edelmütig*) generous

**gütlich** [ˈgyːtlɪç]

■ *adj* amicable

■ *adv* amicably; **sich gütlich einigen** to come to an amicable agreement; **sich an etw (*dat*) gütlich tun** to use sth freely

**Gut-**:

**gutmachen** *vt sep*

**a** *Fehler* to put right; *Schaden* to make good

**b** (= *gewinnen*) to make (*bei* out of, on)

**gutmütig** [ˈguːtmyːtɪç] *adj* good-natured

**Gutmütigkeit** *f* **-**, *no pl* good nature; **jds Gutmütigkeit ausnützen** to presume upon sb's good nature

**Gutsbesitzer(in)** *m(f)* lord/lady of the manor; (*als Klasse*) landowner

**Gut-**:

**Gutschein** *m* voucher; (*für Umtausch*) credit note

**gutschreiben** [ˈguːtʃraibn] *vt sep irreg* to credit (+*dat* to)

**Gutschrift** *f*

**a** *no pl* (= *Vorgang*) crediting

**b** (= *Bescheinigung*) credit note; (= *Betrag*) credit (item)

**Gutschriftsanzeige** *f* (*von Bank*) credit advice; (*bei zurückgenommener Ware*) credit note, credit receipt (*US*)

**Guts-**:

**Gutsherr** *m* squire

**Gutsherrin** *f* lady of the manor

**Gutshof** *m* estate

**Gutsverwalter(in)** *m(f)* steward

**guttun** *vi irreg* **jdm guttun** to do sb good; **das tut gut** that's good; **o, wie gut das tut!** oh, that's good

**guttural** [gʊtu'raːl] *adj* guttural

**Gut-**:

**gutunterrichtet** *adj attr siehe* **unterrichtet**

**gutwillig** *adj* willing; (= *entgegenkommend*) obliging; (= *wohlwollend*) well-meaning

**Gutwilligkeit** ['guːtvɪlɪçkait] *f* **-**, *no pl* willingness; (= *Entgegenkommen*) obliging ways *pl*; (= *Wohlwollen*) well-meaningness

**GuV** *abbr von* **Gewinn- und Verlustrechnung**

**Guyana** [gu'jaːna] *nt* **-s** Guiana; (= *ehem. Brit.-Guyana*) Guyana

**guyanisch** [gu'jaːnɪʃ] *adj siehe* **Guyana** Guianese/Guyanese

**GVO** *abbr von* **genetisch veränderte Organismen** GMO

**gymnasial** [gʏmna'ziaːl] *adj attr* ≈ at grammar schools (*Brit*), at high schools (*US*); **die gymnasiale Oberstufe** ≈ the sixth form (*Brit*), the twelfth grade (*US*)

**Gymnasiạst** [gʏmna'ziast] *m* **-en, -en, Gymnasiạstin** [-'ziastɪn] *f* **-, -nen** ≈ grammar school pupil (*Brit*), high school student (*US*)

**Gymnasium** [gʏm'naːziʊm] *nt* **-s, Gymnasien** [-ziən] (*Sch*) ≈ grammar school (*Brit*), high school (*US*)

SPRACHTIPP

Vorsicht! **Gymnasium** wird nicht mit dem englischen Wort *gymnasium* übersetzt.

GYMNASIUM

A **Gymnasium** is a secondary school which students attend for nine years and which leads to the *Abitur*. The final two years at a **Gymnasium** (two and a half in some *Länder*) are known as the *Kollegstufe*. The curriculum varies according to the type of school:

in a *humanistisches Gymnasium* Latin and Greek are taught; in a *neusprachliches Gymnasium* English, Latin and French or other lingua franca are taught; and in a *mathematisch-naturwissenschaftliches Gymnasium* the emphasis is on the sciences. A **Gymnasium** may offer several of these curricula, which students choose from when they reach a certain class, usually the seventh or ninth.

Since nowadays many students who have taken their *Abitur* do not necessarily continue studying but undertake a period of training instead, new types of **Gymnasien** (for example *Wirtschaftsgymnasien*) have been created with an emphasis on practical work.

**SIEHE AUCH ABITUR, KOLLEGSTUFE**

▶ www.bildungsserver.de

**Gymnạstik** [gʏmˈnastɪk] *f* **-**, *no pl* keep-fit exercises *pl*; (= *Turnen*) gymnastics *sing*; **Gymnastik machen** to do keep-fit (exercises)/ gymnastics

**Gymnạstikanzug** *m* leotard

**Gymnạstikball** *m* exercise ball

**Gymnạstiklehrer(in)** *m(f)* gymnastics teacher

**gymnạstisch** [gʏmˈnastɪʃ] *adj* gymnastic

**Gynäkologe** [gynɛkoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Gynäkologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** gynaecologist (*Brit*), gynecologist (*US*), gyno (*esp US inf*)

**Gynäkologie** [gynɛkoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* gynaecology (*Brit*), gynecology (*US*)

**gynäkologisch** [gynɛkoˈloːgɪʃ]

■ *adj* gynaecological (*Brit*), gynecological (*US*)

■ *adv* **sich gynäkologisch untersuchen lassen** to have a gyn(a)ecological examination; **gynäkologisch betreuen/ behandeln** to give/administer gyn(a)ecological treatment

**Gyros** [ˈgyːros] *nt* **-**, *no pl* ≈ doner kebab

# H

**H**, **h** [haː] *nt* **-, -** H, h; (*Mus*) B

**h** *abbr von* **hora(e)** (= *Stunde*) hr; **120 km/h** 120 km/h *or* kmph

**ha**[1] *abbr von* **Hektar** hectare

**hạ**[2] [haː] *interj* ha; (*triumphierend*) aha; (*überrascht, erstaunt, verärgert*) oh; (*verächtlich*) huh

**hạ̈** [hɛ, hɛː] *interj* what

**Haag** [haːk] *m* **-s** **der Haag**, **Den Haag** The Hague

**Haager** [ˈhaːgə] *adj attr* Hague; **Haager Konventionen** Hague Conventions; **Haager Schiedshof** International Court of Justice in The Hague

**Haar** [haːə] *nt* **-(e)s, -e**

**a** hair; **sich (*dat*) die Haare *or* das Haar schneiden lassen** to get one's hair cut

**b** (*in Wendungen*) **Haare auf den Zähnen haben** to be a tough customer (*Brit*) *or* cookie (*esp US*); **jdm kein Haar krümmen** not to harm a hair on sb's head; **darüber lass dir keine grauen Haare wachsen** don't worry your head about it; **er findet immer ein Haar in der Suppe** he always finds something to quibble about; **sie gleichen sich (*dat*) aufs Haar** they are the spitting image of each other; **das ist an den Haaren herbeigezogen** that's rather far-fetched; **an jdm/etw kein *or* nicht ein gutes Haar lassen** to pull sb/sth to pieces; **sich (*dat*) in die Haare geraten *or* kriegen** (*inf*) to quarrel; **um kein Haar besser** not a bit better; **um ein *or* ums Haar** very nearly; **er hat mich um ein Haar getroffen** he just missed me by a hair's breadth

**Haarausfall** *m* hair loss

**haaren** [ˈhaːrən]

■ *vi* (*Tier*) to moult (*Brit*), to molt (*US*); (*Pelz etc*) to shed (hair); (*Teppich*) to shed

■ *vr* (*Tier*) to moult (*Brit*), to molt (*US*)

**Haaresbreite** [ˈhaːrəsbraitə] *f inv* **(nur) um Haaresbreite** very nearly; *verfehlen* by a hair's breadth

**Haar-**:

**Haarfarbe** *f* hair colour (*Brit*) *or* color (*US*)

**Haarfestiger** *m* (hair) setting lotion

**Haargel** *nt* hair gel

**haargenau**

■ *adj* exact; *Übereinstimmung* total

■ *adv* exactly; **die Beschreibung trifft haargenau auf ihn zu** the description fits him exactly; **jdm etw haargenau erklären** to explain sth to sb in great detail; **das trifft haargenau zu** that is absolutely right

**haarig** [ˈhaːrɪç] *adj* hairy; (*inf*) (= *heikel, gefährlich*) hairy (*inf*); (= *schwierig*) nasty

**Haar-**:

**Haarklammer** *f* (= *Klemme*) hairgrip (*Brit*), bobby pin (*US*); (= *Spange*) hair slide (*Brit*), barrette (*US*)

**haarklein** (*inf*)

■ *adj Beschreibung* detailed

■ *adv* in great detail

**Haarlack** *m* hair lacquer

**Haarnadelkurve** *f* hairpin bend

**Haarpflege** *f* hair care; **zur Haarpflege** (for caring) for one's hair

**Haarriss** *m* hairline crack

**haarscharf**

■ *adj Beschreibung, Wiedergabe* exact; *Unterschied* very fine; *Beobachtung* very close

■ *adv treffen* exactly; *danebentreffen, vorbeitreffen* barely; *folgern, schließen* precisely; **die Kugel ging haarscharf daneben** the bullet missed by a hair's breadth

**Haarschleife** *f* hair ribbon

**Haarschnitt** *m* haircut

**Haarspalter** [-ʃpaltə] *m* **-s, -**, **Haarspalterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** pedant

**Haarspalterei** [-ʃpaltə'rai] *f* **-, -en** splitting hairs *no indef art, no pl*;
**eine solche Haarspalterei** hairsplitting like that

**haarspalterisch** [-ʃpaltərɪʃ] *adj* hairsplitting; *Unterschied* minute

**Haarspange** *f* hair slide (*Brit*), barrette (*US*)

**Haarspitze** *f* end (of a hair); **gespaltene Haarspitzen** split ends

**Haarspliss** *m* split ends *pl*

**Haarspray** *nt or m* hairspray

**Haarspülung** *f* (hair) conditioner

**haarsträubend** [-ʃtrɔybnt]
■ *adj* hair-raising; (= *empörend*) shocking; (= *unglaublich*) *Frechheit* incredible
■ *adv brutal* hair-raisingly; *schlecht* painfully; *obszön* terribly; *frech* incredibly; *sich benehmen* shockingly

**Haarteil** *nt* hairpiece

**Haartönung** *f* tinting

**Haartrockner** [-trɔknə] *m* **-s, -** hairdryer

**Haarwäsche** *f* washing one's hair *no art*; **eine regelmäßige Haarwäsche** washing one's hair regularly

**Haarwaschmittel** *nt* shampoo

**Haarwasser** *nt* (*pl* **-wässer**) hair lotion

**Haarwirbel** *m* cowlick; (*am Hinterkopf*) crown

**Haarwuchs** *m* growth of hair; **einen kräftigen Haarwuchs haben** to have a full head of hair; **einen spärlichen Haarwuchs haben**

to have a thin head of hair

**Hab** [haːp] *nt* **Hab und Gut** possessions *pl*, worldly goods *pl*

**Habe** [ˈhaːbə] *f* **-**, *no pl* (*geh*) belongings *pl*

**haben** [ˈhaːbn] (*pres* **hạt** [hat], *pret* **hạtte** [ˈhatə], *ptp* **gehabt** [gəˈhaːpt])

HILFSVERB
TRANSITIVES VERB
UNPERSÖNLICHES VERB
REFLEXIVES VERB

■ *HILFSVERB* **ich habe/hatte gerufen** I have/had called, I've/I'd called; **er will sie gesehen haben** he says (that) he saw her; **du hättest den Brief früher schreiben können** you could have written the letter earlier

■ *TRANSITIVES VERB*

**SPRACHTIPP**

In Verbindung mit Substantiv siehe auch Eintrag für das jeweilige Substantiv.

**SPRACHTIPP**

Im Präsens wird im britischen Englisch oft *have got* verwendet.

**a** (= *besitzen*) to have; **wir haben ein Haus/Auto** we've got a house/car; **ich hatte viele Bücher** I had a lot of books; **er hat eine Brille** he's got glasses; **was man hat, das hat man** (*inf*) what you've got, you've got; **wer hat, der hat** some people have everything; **die habens (ja)** (*inf*) they can afford it

**b** (= *als Eigenschaft aufweisen*) **sie hatte blaue Augen/lange Beine** she had blue eyes/long legs; **er hat eine große Nase/abstehende Ohren** he's got a big nose/sticking-out ears; **man hat wieder lange Haare** long hair is in fashion again

**c** (= *bekommen, erhalten*) to have; *Note* to get; **was möchten Sie haben?** what would you like?; **da hast du 10 Euro/das Buch** there's 10 euros/the book; **wie hätten Sie es gern?** how would you like it?; **woher hast du denn das?** where did you get that from?; **Schule/Unterricht haben** to have school/lessons; **in der ersten Stunde haben wir Englisch** (*inf*) we have English first lesson; **was hast du diesmal in Englisch?** what did you get in English this time?; **gute Schulnoten haben** to get good marks (*Brit*) *or* grades (*US*); **was haben wir heute für ein Wetter?** what's the weather like today?; **heute haben wir 10°** it's 10° today; **wie viel Uhr haben wir?** what's the time?; **was für ein Datum haben wir heute?**, **den Wievielten haben wir heute?** what's today's date?

**d** (= *verfügen über*) *Zeit, Muße, Beziehungen, Erfahrung* to have; **Zeit haben, etw zu tun** to have the time to do sth; **ich habe jetzt keine**

**Zeit** I haven't got time now; **die Sache hat Zeit** it's not urgent; **mit Computern habe ich keine Erfahrung** I've got no experience of computers
**e** (= *zeitweise ergriffen, bedrückt sein von*) to have; **Durst haben** to be thirsty; **Hunger haben** to be hungry; **Grippe/Masern haben** to have flu/measles; **Husten haben** to have a cough; **Fieber haben** to have a temperature; **Peter hat Windpocken** Peter's got chicken pox; **Angst haben** to be afraid; **gute/schlechte Laune haben** to be in a good/bad mood; **Sorgen haben** to be worried; **was hat er denn?** what's the matter with him?; **hast du was?** is something the matter?; **ich habe nichts** I'm all right
**f** (= *sich zusammensetzen aus*) **ein Meter hat 100 cm** there are 100 cm in a metre (*Brit*) *or* meter (*US*); **ein Euro hat 100 Cent** there are 100 cents in a euro; **unser Haus hat 4 Etagen** our house has 4 storeys (*Brit*) *or* stories (*US*)
**g** (*mit Präposition*)

> **SPRACHTIPP**
> Für **haben** in Verbindung mit Präpositionen siehe auch unter dem Eintrag für die Präposition.

▶ **haben + an** **sie werden schon merken, was sie an ihr haben** they'll see what an asset she is; **jd/etw hat eine nette Art an sich (*dat*)** there is something nice about sb/sth; **das hat er/sie/es so an sich (*dat*)** that's just the way he/she/it is; **es am Herzen/Magen/an der Leber haben** (*inf*) to have heart/stomach/liver trouble
▶ **haben + für sich** **das hat etwas für sich** there's something to be said for that
▶ **haben + gegen** **etwas gegen jdn/etw haben** to have something against sb/sth; **jdn/etw gegen sich haben** to have sb/sth against one
▶ **haben + in** **es in den Beinen haben** (*inf*: = *leiden*) to have trouble with one's legs
▶ **haben + in sich** **das hat es in sich** (*inf*) (= *schwierig*) that's a tough one; (= *alkoholreich*) that's strong; (= *reichhaltig*) that's rich
▶ **haben + mit** **etwas mit jdm haben** (*euph*) to have a thing with sb (*inf*); **was hat es mit seiner Frage auf sich?** what is his question actually about?
▶ **haben + von** **etwas von etw haben** (*inf*) to get something out of sth; **das hast du jetzt davon!** now see what's happened!; **das hat er von seinem Leichtsinn** that's what comes of his foolishness; **die blonden Haare hat sie von ihrem Vater** she gets her blonde hair from her father; **mehr/weniger von etw haben** (*inf*) to get more/less out of *or* from sth; **da habe ich dann mehr davon** that way I get more out of it; **nichts davon/von etw haben** to get nothing out of it/sth; **sie hat viel von ihrem Vater/wenig von ihrer Mutter** she's very

like her father/not at all like her mother

▶ **haben + vor sich** **wissen Sie eigentlich, wen Sie vor sich (*dat*) haben?** do you actually realize who you're talking to?

**h** (*in anderen Verbindungen*)

▶ **es haben + Adjektiv** **es gut/schön/bequem haben** to have it good/nice/easy; **sie hat es warm in ihrem Zimmer** it's warm in her room; **wir haben es noch weit bis nach Hause** it's still a long way home; **es schlecht haben** to have a bad time; **er hat es nicht leicht mit ihr** he has a hard time with her

▶ **haben + zu + Infinitiv** (= *verfügen über, müssen*) to have to; **nichts mehr zu essen haben** to have nothing left to eat; **ich habe zu tun** I'm busy; **ich habe nichts zu tun** I have nothing to do; **du hast zu gehorchen** you have to obey; **ich habe nicht zu fragen** I'm not to ask questions

▶ **zu haben sein** **etw ist zu haben** (= *erhältlich*) sth is to be had; **jd ist zu haben** (= *nicht verheiratet*) sb is single; (*sexuell*) sb is available; **für etw zu haben sein** to be ready for sth; **er ist nicht dafür zu haben** (= *nicht interessiert*) he's not keen on it (*Brit*), he's not interested in it; (= *möchte nicht beteiligt sein*) he won't have anything to do with it

**i** (*andere Wendungen*) **ich habs!** (*inf*) I've got it!; **wie gehabt** as before; **ich kann das nicht haben!** (*inf*) I can't stand it!

■ *UNPERSÖNLICHES VERB*

▶ **es hat** (*dial*: (= *es gibt*)) (*bei Objekt im Singular*) there is; (*bei Objekt im Plural*) there are; **es hat noch Kaffee** there's still some coffee left; **damit hat es noch Zeit** it can wait

▶ **es hat sich** (*inf*) **und damit hat es sich** and that's that

■ *REFLEXIVES VERB*

▶ **sich haben**

**a** (= *sich anstellen*) (*inf*) to make a fuss

**b** (= *erledigt sein*) **die Sache hat sich** that's done

**Haben** ['haːbn] *nt* **-s**, *no pl* credit; **im Haben stehen** to be on the credit side

**Habenichts** ['haːbənɪçts] *m* **-(es), -e** have-not

**Haben-**:

**Habensaldo** *nt* credit balance

**Habenseite** *f* credit side

**Habenzinsen** *pl* interest *sing* on credit

**Haberer** [ˈhaːbərə] *m* **-s, -** (*Aus inf*) guy (*inf*)

**Hab-:**

**Habgier** *f* greed

**habgierig** *adj* greedy

**Habicht** [ˈhaːbɪçt] *m* **-s, -e** hawk; (= *Hühnerhabicht*) goshawk

**Habilitation** [habilitaˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** (= *Festakt*) *ceremony at which sb receives his/her qualification as a professor*

**b** (= *Lehrberechtigung*) postdoctoral lecturing qualification

**habilitieren** [habiliˈtiːrən] (*ptp* **habilitiert**) *vr* to qualify as a professor

**Habitat** [habiˈtaːt] *nt* **-s, -e** (*Zool*) habitat

**Habseligkeiten** [ˈhaːpzeːlɪçkaitn] *pl* belongings *pl*

**Habsucht** [ˈhaːpzʊxt] *f* greed, acquisitiveness

**habsüchtig** [ˈhaːpzʏçtɪç] *adj* greedy, acquisitive

**Hachse** [ˈhaksə] *f* **-, -n** (*Cook*) leg (joint); (*S Ger inf*) (= *Fuß*) foot; (= *Bein*) leg

**Hạckbraten** *m* meat loaf

**hạcke** [ˈhakə] *adj* (*sl*: = *betrunken*) plastered (*inf*)

**Hạcke**[1] [ˈhakə] *f* **-, -n**

**a** (*dial*: = *Ferse, am Strumpf*) heel

**b** (*dial Mil*: = *Absatz*) heel; **die Hacken zusammenschlagen** *or* **zusammenklappen** (*Mil*) to click one's heels

**Hạcke**[2] *f* **-, -n**

**a** (= *Pickel*) pickaxe (*Brit*), pickax (*US*); (= *Gartenhacke*) hoe

**b** (*Aus*) hatchet

**Hạckebeil** *nt* chopper

**hạckedịcht** *adj* (*sl*: = *betrunken*) plastered (*inf*)

**hạcken** ['hakn]

■ *vt*

**a** (= *zerkleinern*) to chop; (*im Fleischwolf*) to mince (*Brit*), to grind (*US*)

**b** *Garten, Erdreich* to hoe

**c** (*mit spitzem Gegenstand*) *Loch* to hack; (*Vogel*) to peck

■ *vi*

**a** (*mit dem Schnabel*) to peck; (*mit spitzem Gegenstand*) to hack; **nach jdm/etw hacken** to peck at sth/sb

**b** (*im Garten etc*) to hoe

**c** (*Comput*) to hack (*in +acc* into)

**Hạcken** ['hakn] *m* **-s, -** (= *Ferse*) heel

**Hạcker** ['hakə] *m* **-s, -**, **Hạckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Comput*) hacker

**hạckevọll** *adj* (*inf*), **hạckezu** *adj* (*sl*) (= *betrunken*) plastered (*inf*)

**Hạck-**:

**Hạckfleisch** *nt* mince (*Brit*), ground meat (*US*); **jdn zu *or* aus jdm Hackfleisch machen** (*inf*) to make mincemeat of sb (*inf*); (= *verprügeln*) to beat sb up

**Hạckordnung** *f* (*lit, fig*) pecking order

**Hafen** ['haːfn] *m* **-s, -̈** ['hɛːfn] harbour (*Brit*), harbor (*US*); (= *Handelshafen, für große Schiffe*) port; (= *Jachthafen*) marina; (= *Hafenanlagen*) docks *pl*; **im Hafen der Ehe landen** to get married

**Häfen** ['hɛːfn] *m* **-s, -** (*Aus*)

**a** (sauce)pan

**b** (*inf*: = *Gefängnis*) jug (*inf*)

**Hafen-**: *in cpds* harbour (*Brit*), harbor (*US*); (*bei Handelshafen, für große Schiffe*) port

**Hafenanlagen** *pl* docks *pl*

**Hafenarbeiter(in)** *m(f)* dockworker

**Hafenrundfahrt** *f* (boat-)trip round the harbo(u)r

**Hafenstadt** *f* port

**Hafer** ['haːfə] *m* **-s, -** oats *pl*; **ihn sticht der Hafer** (*inf*) he's feeling his

oats (*inf*)

**Hafer-**:

**Haferbrei** *m* porridge

**Haferflocken** *pl* rolled oats *pl*

**Haferl** [ˈhaːfəl] *nt* **-s, -**, **Häaferl** [ˈhɛːfəl] *nt* **-s, -** (*Aus*: = *große Tasse*) mug

**Haferschleim** *m* gruel

**Hạft** [haft] *f* **-**, *no pl* (*vor dem Prozess*) custody; (= *Haftstrafe*) imprisonment; (= *Haftzeit*) prison sentence; (*politisch*) detention; **sich in Haft befinden** to be in custody/prison/ detention; **eine Haft absitzen** (*inf*) to do time (*inf*); **in Haft sitzen** to be held in custody/prison/detention; **in Haft nehmen** to take into custody

**-haft** *adj suf*

**a** (= *-artig*) -like; -ish; -ly; **kindhaft** childlike; **jungenhaft** boyish; **frauenhaft** womanly; **riesenhaft** gigantic
**b** (*auf Eigenschaft bezüglich*) -ly; -ive; **lebhaft** lively; **schwatzhaft** talkative
**c** (*in Verbableitungen*) -ing; **wohnhaft** residing
**d** (*Möglichkeit bezeichnend*) -ible, -able; **glaubhaft** credible

**Hạft-**:

**Hạftanstalt** *f* detention centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**hạftbar** *adj* (*für jdn*) legally responsible; (*für etw*) (legally) liable; **jdn für etw haftbar machen** to make sb liable for sth

**Hạftbarkeit** [ˈhaftbaːəkait] *f* **-**, *no pl* (*für jdn*) (legal) responsibility; (*für etw*) (legal) liability

**Hạftbefehl** *m* warrant; **einen Haftbefehl gegen jdn ausstellen** to issue a warrant for sb's arrest

**hạften**[1] [ˈhaftn] *vi* (*Jur*) **für jdn haften** to be (legally) responsible for sb; **für etw haften** to be (legally) liable for sth; **(jdm) für jdn/ etw haften** (= *verantwortlich sein*) to be responsible (to sb) for sb/sth; **die Versicherung hat für den Schaden nicht gehaftet** the insurance company did not accept liability (for the damage); **für Garderobe kann nicht gehaftet werden** all articles are left

at owner's risk

**haften**[2] *vi*

**a** (= *kleben*) to stick (*an* + *dat* to); (*Klebstoff auch, Reifen Phys*) to adhere; (= *sich festsetzen*: *Rauch, Schmutz, Geruch*) to cling (*an* + *dat* to); **an jdm haften** (*fig*: *Makel etc*) to stick to sb

**b** (*Eindruck, Erinnerung*) to stick (in one's mind); (*Blick*) to become fixed; **an etw (*dat*) haften** (= *hängen*) to be fixed on sth

**haften bleiben** *vi irreg aux sein* to stick (*an or auf* + *dat* to); (= *sich festsetzen*: *Rauch, Schmutz, Geruch*) to cling; (*Klebstoff*) to stick, to adhere; (*Phys*) to adhere; (*Eindruck, Gelerntes*) to stick

**Häftling** ['hɛftlɪŋ] *m* **-s, -e** prisoner

**Haft-**:

**Haftnotiz** *f* Post-it®

**Haftpflicht** *f*

**a** (= *Schadenersatzpflicht*) (legal) liability; (*für Personen*) (legal) responsibility; **die Haftpflicht der Versicherung erstreckt sich nicht auf Glas und Silber** the insurance does not cover glass and silver

**b** (*inf*: = *Haftpflichtversicherung*) personal *or* public (*US*) liability insurance; (*für Auto*) ≈ third party insurance; **ich bin in keiner Haftpflicht** I don't have any personal liability insurance *etc*

**haftpflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj* liable

**haftpflichtversichert** [-fɛəzɪçət] *adj* **haftpflichtversichert sein** to have personal *or* public (*US*) liability insurance; (*Autofahrer*) ≈ to have third-party insurance

**Haftpflichtversicherung** *f* personal *or* public (*US*) liability insurance *no indef art*; (*von Autofahrer*) ≈ third-party insurance

**Haftstrafe** *f* prison sentence

**Haftung** ['haftʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*Jur*) (legal) liability; (*für Personen*) (legal) responsibility; **für Ihre Garderobe übernehmen wir keine Haftung** articles are left at owner's risk

**b** (*Tech, Phys, von Reifen*) adhesion

**Hạfturlaub** *m* parole

**Hagebutte** [ˈhaːgəbʊtə] *f* **-, -n** rose hip; (*inf*: = *Heckenrose*) dog rose

**Hagel** [ˈhaːgl] *m* **-s**, *no pl*
**a** hail; (= *Hagelschauer*) hailstorm
**b** (*von Steinen, Geschossen*) hail; (*von Vorwürfen, Drohungen, Anschuldigungen*) stream; (*von Schimpfworten*) stream, torrent

**Hagelkorn** *nt* (*pl* **-körner**) hailstone

**hageln** [ˈhaːgln]
■ *vi impers* **es hagelt** it's hailing
■ *vi* **etw hagelt auf jdn/etw** (*Schläge, Geschosse, Steine*) sth rains down on sb/sth; (*Vorwürfe, Schimpfworte*) sb is showered with sth
■ *vt impers* (*lit*) to hail (down); **es hagelte etw** (*fig*) sth rained down; *Vorwürfe, Schimpfworte* there was a shower of sth

**hager** [ˈhaːgə] *adj* gaunt

**Häher** [ˈhɛːə] *m* **-s, -** jay

**Hahn** [haːn] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈhɛːnə]
**a** (= *männlicher Vogel*) cock; (*jünger*) cockerel; (= *Wetterhahn*) weathercock; **Hahn im Korb sein** (= *Mann unter Frauen*) to be cock of the walk; **danach kräht kein Hahn mehr** (*inf*) no one cares two hoots about that any more (*inf*)
**b** (*pl auch* **-en**) (*Tech*) tap, faucet (*US*)
**c** (= *Abzug*) trigger

**Hähnchen** [ˈhɛːnçən] *nt* **-s, -** chicken; (= *junger Hahn*) cockerel

**Hahnenfuß** *m* (*Bot*) buttercup

**Hai** [hai] *m* **-(e)s, -e**, **Haifisch** *m* (*lit, fig*) shark

**Haifischflossensuppe** *f* shark's-fin soup

**Haiti** [haˈiːti] *nt* **-s** Haiti

**haitisch** [haˈiːtɪʃ] *adj* Haitian

**Häkchen** [ˈhɛːkçən] *nt* **-s, -**

**a** (*Sew*) (small) hook

**b** (= *Zeichen*) tick (*Brit*), check (*US*); (*auf Buchstaben*) accent

**Häkel|arbeit** *f* crochet (work) *no indef art*; (= *Gegenstand*) piece of crochet (work)

**häkeln** [ˈhɛːkln] *vti* to crochet

**Häkelnadel** *f* crochet hook

**haken** [ˈhaːkn]

■ *vi* **es hakt** (*fig*) there are sticking points; **es hakt bei jdm** (*inf*: = *versteht nicht*) sb is stuck

■ *vt*

**a** (= *befestigen*) to hook (*an* +*acc* to)

**b** (= *einhängen, um etw legen*) to hook (*in* +*acc* in, *um* around)

**Haken** [ˈhaːkn] *m* **-s, -**

**a** hook; (*aus Holz auch*) peg; **Haken und Öse** hook and eye

**b** (*inf*: = *Schwierigkeit*) snag; **die Sache hat einen Haken** there's a snag; **ein Angebot ohne Haken und Ösen** an offer with no strings attached

**c** (*Boxen*) hook

**d** = **Häkchen (b)**

**Haken-**:

**Hakenkralle** *f* pinch hook

**Hakenkreuz** *nt* swastika

**Hakennase** *f* hooked nose

**halb** [halp]

■ *adj*

**a** (*Bruchteil*) half; *Lehrauftrag etc* part-time; **ein halber Kuchen/Meter** half a cake/metre (*Brit*) *or* meter (*US*); **eine halbe Stunde** half an hour; **alle halbe Stunde** every half hour; **ein halbes Jahr** six months *pl*; **auf halber Höhe** at half the normal height; (*zum Gipfel*) halfway up; **auf halbem Wege**, **auf halber Strecke** (*lit*) halfway; (*fig*) halfway through; **zum halben Preis** (at) half price; **den Apfel nur halb essen** to eat only half the apple

**b** (*Mus*) **eine halbe Note** a minim (*Brit*), a half-note (*US*); **ein**

**halber Ton** a semitone; **halbe Pause** minim (*Brit*) *or* half-note (*US*) rest

**c** *inv* (*Uhrzeit*) **halb zehn** half past nine; **fünf Minuten vor/nach halb zwei** twenty-five (minutes) past one/to two; **es schlägt halb** it's striking the half hour; **um drei Minuten nach halb** at three minutes past the half hour; **um fünf Minuten nach halb** at twenty-five to

**d** *inv, no art* (*bei geografischen Namen*) **halb Deutschland/London** half of Germany/London

**e** (= *teilweise, stückhaft*) *Maßnahmen* half; *Reformen* partial; **halbe Arbeit leisten** to do a bad job; **die halbe Wahrheit** part of the truth; **nichts Halbes und nichts Ganzes** neither one thing nor the other; **mit halbem Ohr** with half an ear; **keine halben Sachen machen** not to do things by halves

**f** (*inf*: = *große Anzahl, großer Teil*) **die halbe Stadt/Welt/Arbeit** half the town/world/work; **(noch) ein halbes Kind sein** to be hardly more than a child

■ *adv*

**a** (= *zur Hälfte*) half; **halb gar** half-cooked; (*fig*) *Idee* half-baked; **halb links** (*Sport*) *spielen* (at) inside left; (*im Theater*) *sitzen* left of centre (*Brit*) *or* center (*US*); **halb links abbiegen** to fork left; **halb rechts** (*Sport*) *spielen* (at) inside right; (*im Theater*) *sitzen* right of centre (*Brit*) *or* center (*US*); **halb rechts abbiegen** to fork right; **halb voll** half-filled; *Behälter auch* half-full; **die Zeit ist halb vorbei** half the time has already gone

**b** (= *nicht ganz, teilweise*) half; *Gelee* half-set; **halb offen** half-open; **halb reif** half-ripe; **halb verdaut** (*lit, fig*) half-digested; **in halb wachem Zustand** half awake; **halb so gut** half as good; **das ist halb so schlimm** it's not as bad as all that; (*Zukünftiges*) that won't be too bad; **etw nur halb machen** to only half-do sth (*inf*)

**c** (= *fast vollständig*) almost; *blind, roh* half; **halb fertig** half-finished; (*Ind*) semi-finished; (*fig*) immature; **ich war schon halb fertig** I was almost finished; **halb nackt** half-naked; *Arm* half-covered; **halb tot** (*lit*) half dead; **wir haben uns halb totgelacht** we almost died laughing

**d** **halb lachend, halb weinend** half laughing, half crying; **halb Mensch, halb Pferd** half man, half horse

**e** **mit jdm halbe-halbe machen** (*inf*) to go 50/50 with sb

**Ḥalb-**:

**ḥalbamtlich** *adj* semi-official

**ḥalbautomatisch** *adj* semi-automatic

**hạlbbitter** *adj Schokolade* semi-sweet

**Hạlbblut** *nt* (= *Mensch*) half-caste; (= *Tier*) crossbreed

**Hạlbblüter** [-blyːtə] *m* **-s, -** crossbreed

**Hạlbbruder** *m* half-brother

**Hạlbe** [ˈhalbə] *f decl as adj* (*esp S Ger*) = **Halbe(r)**

**Hạlb|edelstein** *m* semi-precious stone

**Hạlbe(r)** [ˈhalbə] *m decl as adj* half a litre (*Brit*) *or* liter (*US*) (of beer)

**-halber** *adv suf* (= *wegen*) on account of; (= *um … willen*) for the sake of; **gesundheitshalber** for medical reasons; **vorsichtshalber** to be on the safe side

**Hạlb-**:

**hạlbfertig** *adj attr siehe* **halb**

**hạlbfest** *adj attr Zustand, Materie* semi-solid

**hạlbfett**

■ *adj*

**a** (*Typ*) secondary bold

**b** *Lebensmittel* medium-fat

■ *adv* (*Typ*) in secondary bold

**Hạlbfinale** *nt* semi-final

**Hạlbgeschwister** *pl* half brothers and sisters *pl*

**Hạlbgott** *m* (*Myth, fig*) demigod; **Halbgötter in Weiß** (*iro*) doctors

**hạlbherzig**

■ *adj* half-hearted

■ *adv* half-heartedly

**halbieren** [halˈbiːrən] (*ptp* **halbiert**) *vt* to halve; (*Geometrie*) to bisect; (= *in zwei schneiden*) to cut in half; **eine Zahl halbieren** to divide a number by two

**Hạlbinsel** *f* peninsula

**Hạlbjahr** *nt* half-year (*auch Comm*), six months; **im ersten/zweiten Halbjahr** in the first/last six months of the year

**Hạlbjahres-**:

**Hạlbjahresbilanz** *f* half-yearly figures *pl*

**Hạlbjahreszeugnis** *nt* (*Sch*) half-yearly report

**Halb-**:

**hạlbjährig** *adj attr Kind* six-month-old; *Lehrgang etc* six-month; *Kündigung* six months

**hạlbjährlich**

■ *adj* half-yearly (*auch Comm*), six-monthly; **in halbjährlichem Wechsel** changing every six months

■ *adv* every six months

**Hạlbjude** *m*, **Hạlbjüdin** *f* half Jew; **Halbjude sein** to be half Jewish

**Hạlbkanton** *m* sub-canton

**Hạlbkonsonant** *m* semi-consonant

**Hạlbkreis** *m* semicircle

**Hạlbkugel** *f* hemisphere; **nordliche/südliche Halbkugel** northern/ southern hemisphere

**hạlblang** *adj Kleid, Rock* mid-calf length; *Haar* chin-length; **nun mach mal halblang!** (*inf*) now wait a minute!

**Hạlbleiter** *m* (*Phys*) semiconductor

**hạlbmast** ['halpmast] *adv* at half-mast; **(eine Flagge) halbmast hissen** to hoist a flag to half-mast; **halbmast flaggen** to fly flags/a flag at half-mast

**Hạlbmesser** *m* **-s, -** radius

**Hạlbmond** *m* half-moon; (= *Symbol*) crescent; **bei Halbmond** when there is a half-moon; **wir haben Halbmond** there's a half-moon

**hạlbmondförmig** *adj* crescent-shaped

**hạlbnackt** *adj attr siehe* **halb**

**Hạlbpension** *f* half-board

**Hạlbschatten** *m* half shadow; (*Astron*) penumbra

**Hạlbschlaf** *m* light sleep; **im Halbschlaf sein** to be half asleep

**Hạlbschuh** *m* shoe

**Hạlbschwester** *f* half-sister

**hạlbseiden** *adj* (*lit*) fifty per cent (*Brit*) *or* percent (*US*) silk; (*fig*) *Dame* fast; *Aussehen* flashy; (= *zweifelhaft, undurchsichtig*) dubious; **halbseidenes Milieu**, **halbseidene Kreise** demimonde

**hạlbseitig** [-zaitɪç]

■ *adj Anzeige etc* half-page; (*Med*) *Kopfschmerzen* in one side of one's head; **halbseitige Lähmung** one-sided paralysis

■ *adv* **halbseitig gelähmt** paralyzed on one side

**Hạlbstarke(r)** *m decl as adj* young hooligan

**hạlbstündig** [-ʃtʏndɪç] *adj attr* half-hour *attr*, lasting half an hour

**hạlbstündlich**

■ *adj* half-hourly

■ *adv* every half an hour, half-hourly

**hạlbtags** [ˈhalptaːks] *adv* (= *morgens*) in the mornings; (= *nachmittags*) in the afternoons; (*in Bezug auf Angestellte auch*) part-time

**Hạlbtags-**:

**Hạlbtagsarbeit** *f*, **Hạlbtagsbeschäftigung** *f* half-day job; (*von Angestellten auch*) part-time job

**Hạlbtagskraft** *f* worker employed for half-days only

**Hạlbtagsschule** *f* half-day school

**Hạlb-**:

**Hạlbton** *m* (*pl* **-töne**) (*Mus*) semitone; (*Art, Phot*) halftone

**hạlbtrocken** *adj Wein* medium-dry

**Hạlbvokal** *m* semivowel

**hạlbvoll** *adj attr siehe* **halb**

**Hạlbwahrheit** *f* half-truth

**Hạlbwaise** *f person who has lost one parent*; **er/sie ist Halbwaise** he/she has lost one of his/her parents

**hạlbwegs** [ˈhalpˈveːks] *adv* partly; *gut, adäquat* reasonably; *annehmbar* halfway; **wenn es dir wieder halbwegs gut geht** when you're feeling a bit better

**Hạlbwelt** *f* demimonde

**Hạlbweltergewicht** *nt* light-welterweight

**Hạlbwertszeit**, **Hạlbwertzeit** *f* (*Phys*) half-life

**Hạlbwissen** *nt* (*pej*) superficial knowledge

**hạlbwöchentlich**

- *adj* twice-weekly
- *adv* twice weekly

**Hạlbzeit** *f* (*Sport*) (= *Hälfte*) half; (= *Pause*) half-time

**Hạlbzeitstand** *m* half-time score

**Hạlde** [ˈhaldə] *f* **-, -n** (= *Abfallhalde*) mound; (*Min*: = *Abbauhalde*) slag heap; (*fig*) mountain; **etw auf Halde legen** *Ware, Vorräte* to stockpile sth; *Pläne etc* to shelve sth

**hạlf** *pret von* **helfen**

**Halfpipe** [ˈhaːfpaip] *f* **-, -s** (*Sport*) half-pipe

**Hạ̈lfte** [ˈhɛlftə] *f* **-, -n**

**a** half; **die Hälfte der Kinder war abwesend** half the children were absent; **die Hälfte einer Sache (*gen*) *or* von etw** half (of) sth; **Rentner zahlen die Hälfte** pensioners pay half price; **um**

**die Hälfte mehr** half as much again; **um die Hälfte zu viel** too much by half; **um die Hälfte steigen** to increase by half; **um die Hälfte kleiner** half as small *or* big; **um die Hälfte größer** half as big again; **es ist zur Hälfte fertig/voll** it is half finished/full; **die Beiträge werden je zur Hälfte vom Arbeitgeber und Arbeitnehmer bezahlt** the employer and employee each pay half (of) the contribution; **meine bessere Hälfte** (*hum inf*) my better half (*hum inf*)
**b** (= *Mitte*: *einer Fläche*) middle; **auf der Hälfte des Weges** halfway

**Hạlfter**[1] [ˈhalftə] *m or nt* **-s, -** (*für Tiere*) halter

**Hạlfter**[2] *f* **-, -n** ***or nt*** **-s, -** (= *Pistolenhalfter*) holster

**hạlftern** [ˈhalftən] *vt* to put a halter on

**Hạll** [hal] *m* **-(e)s, -e** echo

**Hạlle** [ˈhalə] *f* **-, -n** hall; (= *Hotelhalle*) lobby; (= *Werkshalle, Fabrikhalle*) shed; (= *Sporthalle*) (sports) hall, gym(nasium); (= *Tennishalle*) covered tennis court(s *pl*); (= *Schwimmhalle*) indoor swimming pool; (= *Flugzeughalle*) hangar; **in der Halle** (*im Gegensatz zu draußen*) inside, indoors

**halleluja** [haleˈluːja] *interj* halleluja(h)

**hạllen** [ˈhalən] *vi* to echo (*auch fig*)

**Hạllen-**: *in cpds* (*Sport*) indoor

**Hạllenbad** *nt* indoor swimming pool

**Hạllenfußball** *m* indoor football (*esp Brit*) *or* soccer

**Hạllenturnier** *nt* (*Sport*) indoor tournament

**Hạllig** [ˈhalɪç] *f* **-, -en** [-gn] *a small island off the west coast of Schleswig-Holstein*

**hallo** [haˈloː, ˈhalo] *interj* hello

**Halluzination** [halutsinaˈtsioːn] *f* **-, -en** hallucination; **ich leide wohl an Halluzinationen** (*fig*) I must be seeing things

**halluzinieren** [halutsiˈniːrən] (*ptp* **halluziniert**) *vi* to hallucinate

**Hạlm** [halm] *m* **-(e)s, -e** stalk; (= *Grashalm*) blade of grass; (= *Strohhalm, zum Trinken*) straw

**Halogen** [haloˈgeːn] *nt* **-s, -e** halogen

**Halogen-**:

**Halogenbirne** *f* halogen bulb

**Halogenglühlampe**, **Halogenlampe** *f* halogen lamp

**Halogenlicht** *nt* halogen light

**Halogenscheinwerfer** *m* halogen headlamp

**Hạls** [hals] *m* **-es, -̈e** [ˈhɛlzə]

**a** (*von außen gesehen*) neck; **sich (*dat*) nach jdm/etw den Hals verrenken** (*inf*) to crane one's neck to see sb/sth; **jdm um den Hals fallen** to fling one's arms (a)round sb's neck; **sich jdm an den Hals werfen** (*fig inf*) to throw oneself at sb; **sich (*dat*) den Hals brechen** (*inf*) to break one's neck; **etw kostet jdn *or* jdm den Hals** (*inf*) **etw bricht jdm den Hals** (*inf*) sth will cost sb his/her neck; **Hals über Kopf abreisen/den Koffer packen** to leave/pack one's case in a rush; **ihr steht das Wasser bis zum Hals** (*fig*) she is up to her neck in it (*inf*); **bis über den Hals** (*fig inf*) up to one's ears; **jdn auf dem *or* am Hals haben** (*inf*) to be saddled with sb (*inf*); **jdm jdn/etw vom Halse schaffen** (*inf*) to get sb/sth off sb's back (*inf*)

**b** (= *Kehle, Rachen*) throat; **sie hat es am *or* im Hals** (*inf*) she has a sore throat; **aus vollem Hals(e)** at the top of one's voice; **aus vollem Hals(e) lachen** to roar with laughter; **es hängt *or* wächst mir zum Hals heraus** (*inf*) I'm sick and tired of it; **sie hat es in den falschen *or* verkehrten Hals bekommen** (*inf*) (= *sich verschlucken*) it went down the wrong way; (= *falsch verstehen*) she took it wrongly; **er kann den Hals nicht voll (genug) kriegen** (*fig inf*) he is never satisfied

**c** (= *Flaschenhals, Geigenhals, Säulenhals*) (*von Knochen*) neck; (= *Notenhals*) stem; (= *Gebärmutterhals*) cervix

**Hạls-**:

**Hạlsabschneider(in)** *m(f)* (*pej inf*) shark (*inf*)

**Hạlsausschnitt** *m* neck(line)

**Hạlsband** *nt* (*pl* **-bänder**) (= *Hundehalsband*) collar; (= *Schmuck*) necklace

**hạlsbrecherisch** [ˈhalsbrɛçərɪʃ]
- *adj* dangerous; *Tempo* breakneck
- *adv herumturnen, klettern* recklessly; **halsbrecherisch schnell/rasant/wild** at breakneck pace; *fahren* at breakneck speed

**Hạls|entzündung** *f* sore throat

**Hạlskette** *f* (= *Schmuck*) necklace; (*für Hund*) chain

**Hạlskrause** *f* (*Fashion, Zool*) ruff; (*Med*) cervical collar

**Hạls-Nasen-Ohren-Arzt** *m*, **Hạls-Nasen-Ohren-Ärztin** *f* ear, nose and throat specialist

**Hạlsschlagader** *f* carotid (artery)

**Hạlsschmerzen** *pl* sore throat *sing*

**hạlsstarrig** [-ʃtarɪç] *adj* obstinate

**Hạlstuch** *nt* (*pl* **-tücher**) scarf

**Hạls- und Beinbruch** *interj* good luck

**Hạlsweh** [-veː] *nt* **-s**, *no pl* sore throat

**hạlt**[1] [halt] *interj* stop; (*Mil*) halt

**hạlt**[2] *adv* (*dial*)

**a** *siehe* **eben 2 d**
**b** (*Aus*) **und so halt** and so on *or* forth

**Hạlt** [halt] *m* **-(e)s, -e**

**a** (*für Füße, Hände, Festigkeit*) hold; (*lit, fig*: = *Stütze*) support; (*fig*: = *innerer Halt*) security *no art*; **jdm/einer Sache Halt geben** to support sb/sth; **dem Haar Halt geben** to give hold to one's hair; **keinen Halt haben** to have no hold/support; **ohne inneren Halt** insecure
**b** (*geh*: = *Anhalten*) stop; **ohne Halt** non-stop; **Halt machen** = **haltmachen**

**hạlt** [hɛlt] *3. pers sing pres von* **halten**

**hạltbar** *adj*

**a** (= *nicht leicht verderblich*) **haltbar sein** (*Lebensmittel*) to keep (well); **haltbare Lebensmittel** food which keeps (well); **das ist sechs Monate haltbar** that will keep for six months; **etw haltbar machen** to preserve sth; **haltbar bis 6.11.** use by 6 Nov; **nur begrenzt haltbar** perishable

**b** (= *widerstandsfähig*) durable; *Stoff, Kleider* hard-wearing; *Beziehung, Ehe* long-lasting

**c** *Behauptung, Theorie, Annahme, Position, Rang, Platz* tenable; *Zustand, Lage* tolerable; **diese Position ist nicht mehr haltbar** this position can't be maintained any longer

**d** *pred Festung* defensible; **die Stadt ist nicht mehr haltbar** the town can't be held any longer

**e** (*Sport*) *Ball, Wurf* stoppable

**Hạltbarkeit** [ˈhaltbaːəkait] *f* **-**, *no pl*

**a** (*von Lebensmitteln*) **eine längere Haltbarkeit haben** to keep longer; **Lebensmittel von kurzer Haltbarkeit** perishable food; **die begrenzte Haltbarkeit von Fleisch** the perishability of meat

**b** (= *Widerstandsfähigkeit*) durability

**c** (*von Behauptung, Theorie, Annahme*) tenability

**Hạltbarkeits-**:

**Hạltbarkeitsdatum** *nt* best-before date, use-by date

**Hạltbarkeitsdauer** *f length of time for which food may be kept*; **eine kurze/lange Haltbarkeitsdauer haben** to be/not to be perishable

**Hạltebucht** *f* (*Mot*) lay-by, rest stop (*US*)

**Hạltegriff** *m*

**a** handle; (*in Bus*) strap; (*an Badewanne*) handrail

**b** (*Sport*) hold

**hạlten** [ˈhaltn] (*pret* **hielt** [hiːlt], *ptp* **gehạlten** [gəˈhaltn])

TRANSITIVES VERB

INTRANSITIVES VERB

REFLEXIVES VERB

■ *TRANSITIVES VERB*

**a** (= *festhalten*) to hold; **jdm etw halten** to hold sth for sb; **sich (*dat*) den Kopf/Bauch halten** to hold one's head/stomach

**b** (= *in eine bestimmte Position bringen*) **etw gegen das Licht halten** to hold sth up to the light; **den Arm in die Höhe halten** to hold one's arm up; **einen Fuß/einen Zeh ins Wasser halten** to put a foot/a toe in the water

**c** (= *tragen*) **die drei Pfeiler halten die Brücke** the three piers support the bridge; **meinst du, der kleine Nagel hält das schwere Ölbild?** do you think this small nail will take the weight of the heavy oil painting?; **nur zwei morsche Bretter hielten den Balkon noch** there were only two rotten boards holding the balcony up

**d** (= *zurückhalten, aufhalten*) to hold; (*Sport*) to save; **die Wärme/Feuchtigkeit halten** to retain heat/moisture; **er kann den Urin *or* das Wasser nicht halten** he's incontinent; **ich konnte ihn/es gerade noch halten** I just managed to grab hold of him/it; **haltet den Dieb!** stop thief!; **sie ist nicht zu halten** (*fig*) there's no holding her back; **es hält mich hier nichts mehr** there's nothing to keep me here any more; **es hält dich niemand** nobody's stopping you

**e** (= *behalten*) *Festung, Rekord* to hold; *Position* to hold (on to); **den Schnabel *or* Mund halten** (*inf*) to keep one's mouth shut (*inf*)

**f** (= *unterhalten, besitzen*) *Chauffeur, Lehrer* to employ; *Haustier* to keep; *Auto* to run; **sich (*dat*) eine Geliebte halten** to keep a mistress; **sich (*dat*) eine Perserkatze/einen Hausfreund halten** to have a Persian cat/a live-in lover

**g** (= *einhalten, erfüllen*) to keep; **ein Versprechen halten** to keep a promise; **man muss halten, was man verspricht** a promise is a promise; **der Film hält nicht, was er/der Titel verspricht** the film doesn't live up to expectations/its title

**h** (= *beibehalten, aufrechterhalten*) *Niveau* to keep up; *Tempo, Disziplin, Temperatur* to maintain; *Kurs* to keep to; **die Balance *or* das Gleichgewicht halten** to keep one's balance; **den Ton halten** to stay in tune; **die These lässt sich nicht länger halten *or* ist nicht länger zu halten** this hypothesis is no longer tenable; **Kontakt halten** to keep in touch; **(mit jdm) Verbindung halten** to keep in touch (with sb); **Abstand halten!** keep your distance!; **etw sauber halten** to keep sth clean; **viel Sport hält jung/schlank** doing a lot of sport keeps you young/slim; **wenn es neblig ist sollten Sie den Abstand immer so groß wie möglich halten** if it's foggy you should always stay as far as possible from the car in front

**i** (= *behandeln*) to treat; **er hält seine Kinder sehr streng** he's

very strict with his children
**j** (= *handhaben, verfahren mit*) **das kannst du (so) halten, wie du willst** that's entirely up to you
▶ **es mit etw/jdm halten** **wie halten Sie es mit Ihrer Steuererklärung?** how do you deal with your tax return?; **wie hältst dus mit der Religion?** what's your attitude toward(s) religion?; **wir halten es mit den Abrechnungen anders** we deal with invoices in a different way; **er hält es nicht so sehr mit der Sauberkeit** he's not over-concerned about cleanliness; **es mehr *or* lieber mit jdm/etw halten** to prefer sb/sth
**k** (= *gestalten*) **ein in Brauntönen gehaltener Raum** a room done in different shades of brown; **sie beschloss das Zimmer in Grün zu halten** she decided to do the room in green; **das Mobiliar ist in einem hellen Holz gehalten** the furniture is made of a light wood
**l** (= *veranstalten, abhalten*) *Fest, Pressekonferenz* to give; *Rede* to make; *Gottesdienst, Zwiesprache* to hold; *Wache* to keep; **Selbstgespräche halten** to talk to oneself; **Unterricht halten** to teach; **Mittagsschlaf halten** to have an afternoon nap; **Winterschlaf halten** to hibernate
**m** (= *einschätzen, denken*)
▶ **jdn/etw für etw halten** to think sb/sth sth; **ich habe das Bild für ein Original gehalten** I thought the picture was an original; **etw für angebracht/schön halten** to think sth appropriate/beautiful; **ich habe ihn (irrtümlich) für seinen Bruder gehalten** I (mis)took him for his brother; **wofür halten Sie mich?** what do you take me for?; **das halte ich nicht für möglich** I don't think that is possible
▶ **etw von jdm/etw halten** to think sth of sb/sth; **nicht viel von jdm/etw halten** not to think much of sb/sth; **nicht viel vom Beten/Sparen halten** not to be a great one for praying/saving (*inf*); **ich halte nichts davon, das zu tun** I'm not in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of (doing) that
▶ **etwas/viel auf etw *(acc)* halten** to consider sth important/very important; **der Chef hält viel auf Pünktlichkeit** the boss attaches a lot of importance to punctuality
**n** *siehe* gehalten
■ *INTRANSITIVES VERB*
**a** (= *festhalten*) to hold; (= *haften bleiben*) to stick; (*Sport*) to make a save; **kannst du mal einen Moment halten?** can you just hold that (for) a moment?
**b** (= *bestehen bleiben, haltbar sein*) to last; (*Konserven*) to keep; (*Frisur Comm: Preise*) to hold; (*Stoff*) to be hard-wearing; **Rosen halten länger, wenn ...** roses last longer if ...; **dieser Stoff hält**

**lange** this material is hard-wearing

**c** (= *stehen bleiben, anhalten*) to stop; **zum Halten bringen** to bring to a standstill

▶ **halt mal** (= *Moment mal*) hang on (*inf*)

**d** (*andere Redewendungen*)

▶ **auf sich *(acc)* halten** (= *auf sein Äußeres achten*) to take a pride in oneself; (= *selbstbewusst sein*) to be self-confident

▶ **an sich *(acc)* halten** (= *sich beherrschen*) to control oneself

▶ **zu jdm halten** (= *beistehen, treu sein*) to stand by sb; (= *favorisieren*) to support sb

■ *REFLEXIVES VERB*

▶ **sich halten**

**a** (= *sich festhalten*) to hold on (*an* +*dat* to); **er konnte sich gerade noch am Halteriemen halten** he just managed to grab hold of the strap; **er konnte sich auf dem wilden Mustang nur drei Sekunden halten** he could only stay on the wild mustang three seconds

**b** (= *eine bestimmte Körperhaltung haben*) to carry oneself; **sich (im Gleichgewicht) halten** to keep one's balance; **sich auf den Beinen halten** to stay on one's feet; **sich (nach) links halten** to keep (to the) left; **sich nach Westen halten** to keep going westwards; **der Autofahrer hielt sich ganz rechts** the driver kept to the right; **ich halte mich an die alte Methode** I'll stick to the old method; **sich an ein Versprechen halten** to keep a promise; **sich an die Tatsachen/den Text halten** to keep to the facts/text

**c** (= *sich nicht verändern*) (*Lebensmittel, Blumen*) to keep; (*Wetter*) to last; (*Geruch, Rauch*) to linger; (*Preise*) to hold; (*Brauch, Sitte*) to continue

**d** (= *seine Position behaupten*) to hold on; (*in Kampf*) to hold out; **das Geschäft kann sich in dieser Straße nicht halten** the shop can't continue to stay open in this street

▶ **sich gut halten** (*in Prüfung, Spiel etc*) to do well

**e** (= *sich beherrschen*) to control oneself; **sich nicht halten können** to be unable to control oneself

**f** (*andere Wendungen*)

▶ **sich halten an *(+acc)*** **sich an jdn halten** (= *sich wenden an*) to ask sb; (= *sich richten nach*) to follow sb; (= *sich gut stellen mit*) to keep in with sb; **ich halte mich lieber an den Wein** I'd rather stick to wine

▶ **sich halten für** **er hält sich für einen Spezialisten/für besonders klug** he thinks he's a specialist/very clever

**Hạlter**[1] ['haltə] *m* **-s, -**

**a** (= *Halterung*) holder
**b** (= *Sockenhalter*) garter; (= *Strumpfhalter, Hüfthalter*) suspender (*Brit*) *or* garter (*US*) belt

**Hạlter**[2] ['haltə] *m* **-s, -**, **Hạlterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Jur*: *von Kraftfahrzeug, Tier*) owner

**Hạlteriemen** *m* strap

**hạlterlos** *adj* **halterlose Strümpfe** hold-ups (*Brit*), stockings not requiring a garter belt (*US*)

**Hạlterung** ['haltərʊŋ] *f* **-, -en** mounting; (*für Regal etc*) support

**Hạlte-**:

**Hạlteschild** *nt* (*pl* **-schilder**) stop sign

**Hạltestelle** *f* stop

**Hạlteverbot** *nt* **(absolutes *or* uneingeschränktes) Halteverbot** no stopping; (= *Stelle*) no-stopping zone; **eingeschränktes Halteverbot** no waiting; (= *Stelle*) no-waiting zone; **hier ist Halteverbot** there's no stopping here; **im Halteverbot stehen** to have parked in a no-stopping zone

**Hạlteverbotschild**, **Hạlteverbotsschild** *nt* (*pl* **-schilder**) no-stopping sign

**-hạltig** [haltɪç], **-hạ̈ltig** [hɛltɪç] (*Aus*) *adj suf* containing; **stark alkoholhaltig** with a high alcohol content

**Hạlt-**:

**hạltlos** *adj* (= *schwach*) insecure; (= *hemmungslos*) unrestrained; (= *unbegründet*) groundless

**Hạltlosigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Schwäche*) lack of security; (= *Hemmungslosigkeit*) lack of inhibitions; (= *Unbegründetheit*) groundlessness

**hạltmachen** *vi sep* to stop; **vor nichts haltmachen** (*fig*) to stop at nothing; **vor niemandem haltmachen** (*fig*) to spare no-one

**Hạltung** ['haltʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Körperhaltung*) posture; (= *Stellung*) position; (*esp Sport*) (= *typische Stellung*) stance; (*bei der Ausführung*) style; **Haltung**

**annehmen** (*esp Mil*) to stand to attention
**b** (*fig*) (= *Auftreten*) manner; (= *Einstellung*) attitude; **in majestätischer/würdiger Haltung** with majestic/dignified bearing
**c** *no pl* (= *Beherrschtheit*) composure; **Haltung bewahren** to keep one's composure
**d** *no pl* (*von Tieren, Fahrzeugen*) keeping

**Halụnke** [ha'lʊŋkə] *m* **-n, -n** scoundrel; (*hum*) rascal

**hämatologisch** [hɛmato'loːgɪʃ] *adj* haematological (*Brit*), hematological (*US*)

**Hämatom** [hɛma'toːm] *nt* **-s, -e** haematoma (*Brit*), hematoma (*US*)

**Hạmburg** ['hambʊrk] *nt* **-s** Hamburg

**Hạmburger** ['hambʊrgə] *m* **-s, -** (*Cook*) hamburger

**hạmburgisch** ['hambʊrgɪʃ] *adj* Hamburg *attr*

**Häme** ['hɛːmə] *f* **-**, *no pl* (*rare*) malice

**hämisch** ['hɛːmɪʃ]
■ *adj* malicious
■ *adv* maliciously; **er hat sich hämisch gefreut** he gloated

**Hạmmel** ['haml] *m* **-s, -** ***or (rare)*** **-̈** ['hɛml]
**a** (*Zool*) wether
**b** *no pl* (*Cook*) mutton

**Hạmmel-**:

**Hạmmelfleisch** *nt* mutton

**Hạmmelherde** *f* herd of wethers; (*pej inf*) flock of sheep

**Hạmmelkeule** *f* (*Cook*) leg of mutton

**Hạmmer** ['hamə] *m* **-s, -̈** ['hɛmə]
**a** (*auch Anat*) hammer; (= *Holzhammer*) mallet; **Hammer und Sichel** hammer and sickle; **unter den Hammer kommen** to come under the hammer; **das ist ein Hammer!** (*inf*: = *unerhört*) that's absurd!

**hạmmern** [ˈhɛmən]

■ *vi* (*mit Hammer, Gegenstand*) to hammer; (*mit den Fäusten etc*) (*Puls, Herz, Blut*) to pound; (*Maschine, Motor*) to make a hammering sound

■ *vt* to hammer; *Blech, Metallgefäße, Schmuck etc* to beat; **jdm etw ins Bewusstsein hämmern** (*inf*) to hammer sth into sb's head (*inf*)

■ *vi impers* **es hämmert** there's a sound of hammering

**Hạmmer-**:

**Hạmmerwerfen** *nt* **-s**, *no pl* (*Sport*) hammer(-throwing)

**Hạmmerwerfer(in)** *m(f)* (*Sport*) hammer-thrower

**Hammond|orgel** [ˈhɛmənd-] *f* electric organ

**Hämoglobin** [hɛmogloˈbiːn] *nt* **-s**, *no pl* haemoglobin (*Brit*), hemoglobin (*US*)

**Hämophilie** [hɛmofiˈliː] *f* **-, -n** [-ˈliːən] haemophilia (*Brit*), hemophilia (*US*)

**Hämorrhoiden** [hɛmɔroˈiːdən] *pl*, **Hämorriden** [hɛmɔrˈiːdən] *pl* piles *pl*, haemorrhoids *pl* (*Brit*), hemorrhoids *pl* (*US*)

**Hampelei** [hampəˈlai] *f* **-, -en** (*pej inf*) (continual) fidgeting *no pl*

**Hạmpelmann** *m* (*pl* **-männer**) jumping jack; **er ist nur ein Hampelmann** (*inf*) he just lets people walk all over him; **jdn zu einem Hampelmann machen** (*inf*) to walk all over sb

**hạmpeln** [ˈhampln] *vi* to jump about; (= *zappeln*) to fidget

**Hạmster** [ˈhamstə] *m* **-s, -** hamster

**Hạmsterer** [ˈhamstərə] *m* **-s, -**, **Hạmsterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) hoarder

**Hạmsterkauf** *m* panic buying *no pl*; **Hamsterkäufe machen** to buy in order to hoard; (*bei Knappheit*) to panic-buy

**hạmstern** [ˈhamstən] *vti* (= *ansammeln*) to hoard; (*bei Hamsterfahrt*) to forage; (= *Hamsterkäufe machen*) to panic-buy

**Hand** [hant] (*gen* **Hand**, *pl* **Hände** ['hɛndə]) *SUBSTANTIV (f)*

**a** (*allgemein*) hand (*auch Mus, Cards*); **jdm die Hand geben** ***or*** **reichen** (*geh*) to give sb one's hand; **in die Hände klatschen** to clap one's hands; **Hände hoch!** (put your) hands up!; **Hand aufs Herz** hand on heart; **Hand breit** = **Handbreit Hand voll** = **Handvoll**

**b** (*Sport*) *no pl* (*inf*: = *Handspiel*) handball; **Hand machen** to handle the ball

**c** (*mit Adjektiv*)

**SPRACHTIPP**

Siehe auch unter dem Eintrag für das jeweilige Adjektiv.

**ein Auto aus erster Hand** a car which has had one previous owner; **etw aus erster Hand wissen** to have first-hand knowledge of sth; **in festen Händen sein** (*fig*) to be spoken for; **mit der flachen Hand** with the palm of one's hand; **bei etw eine glückliche Hand haben** to be lucky with sth; **in guten Händen sein** to be in good hands; **mit leeren Händen** empty-handed; **letzte Hand an etw (*acc*) legen** to put the finishing touches to sth; **linker Hand**, **zur linken Hand** on the left-hand side; **aus** ***or*** **von privater Hand** privately; **"aus privater Hand abzugeben"** "private sale"; **rechter Hand**, **zur rechten Hand** on *or* to the right(-hand side); **eine sichere Hand** (*lit*) a steady hand; (*fig*) a sure hand; **in sicheren Händen sein** to be in safe hands; **eine starke Hand** (*fig*) a firm hand; **das Geld mit vollen Händen ausgeben** to spend money hand over fist (*inf*); **hinter vorgehaltener Hand** on the quiet; **aus zweiter Hand** second hand

**d** (*mit Präposition*)

**SPRACHTIPP**

Siehe auch unter dem Eintrag für die jeweilige Präposition.

▶ **an + Hand** **er hatte seine kleine Tochter an der Hand** he had his little daughter by the hand; **er hat jemanden an der Hand, der mir meine Küche streichen könnte** he knows of somebody who could paint my kitchen for me; **jdn an die Hand nehmen** to take sb by the hand; **jdm an die Hand gehen** to lend sb a (helping) hand; **an Hand von** ***or*** **+*gen*** = **anhand**

▶ **auf + Hand/Händen** **auf der Hand** (*Cards*) in one's hand; **das liegt auf der Hand** (*inf*) that's obvious; **jdn auf Händen tragen** to cherish sb

▶ **aus + Hand** **aus der Hand** *zeichnen, entwerfen etc* freehand; **jdm etw aus der Hand nehmen** to take sth from sb (*auch fig*); **jdm aus der Hand fressen** (*lit, fig*) to eat out of sb's hand; **etw aus der Hand geben** to let sth out of one's hands; **etw aus der Hand legen** to put sth aside

▶ **bei + Hand** **jdn bei der Hand nehmen** to take sb by the hand; **etw bei der Hand haben** to have sth to hand; *Ausrede, Erklärung* to

have sth ready; **mit etw schnell *or* gleich bei der Hand sein** (*inf*) to be ready with sth

▶ **in + Hand/Hände(n)** **Hand in Hand** hand in hand; **jdm/einer Sache in die Hände arbeiten** to play into sb's hands/the hands of sth; **etw in der Hand haben** to have sth; **ich habe diese Entscheidung nicht in der Hand** the decision is out of my hands; **etw gegen jdn in der Hand haben** to have sth on sb; **diese Gebiete sind zurzeit in serbischer Hand** these areas are in Serbian hands at the moment; **dieser Laden ist schon seit Jahren in türkischer Hand** this shop has been owned by Turks for years; **der Badestrand ist im Juli immer fest in deutscher Hand** in July this beach is always taken over by Germans; **in jds Hände (*acc*) übergehen** to pass to sb *or* into sb's hands; **sich in der Hand haben** to have a grip on oneself; **etw liegt *or* ist in jds Hand (*dat*)** sth is in sb's hands; **etw in die Hand nehmen** to pick sth up; (*fig*) to take sth in hand; **jdm etw in die Hand *or* Hände spielen** to pass sth on to sb

▶ **mit + Hand/Händen** **mit der Hand** (= *in Handarbeit*) by hand; **(bei etw) mit Hand anlegen** to lend a hand (with sth); **das ist mit Händen zu greifen** (*fig*) that's obvious; **sich mit Händen und Füßen gegen etw wehren** to fight sth tooth and nail

▶ **um + Hand** **um jds Hand bitten *or* anhalten** to ask for sb's hand (in marriage)

▶ **unter + Hand/Händen** **unter der Hand** (*fig*) on the quiet; **jdm unter der Hand *or* den Händen wegsterben** to die while under sb's care

▶ **von + Hand** **von Hand geschrieben** handwritten; **von Hand genäht** hand-sewn; **von Hand zu Hand gehen** to pass from hand to hand; **die Arbeit ging ihr leicht von der Hand** she found the work easy; **die Arbeit ging ihr flott *or* schnell von der Hand** she sailed through the work; **etw lässt sich nicht von der Hand weisen**, **etw ist nicht von der Hand zu weisen** sth is undeniable; **von der Hand in den Mund leben** to live from hand to mouth

▶ **zu + Hand/Händen** **zur Hand sein** to be at hand; **etw zur Hand haben** to have sth to hand; *Ausrede, Erklärung* to have sth ready; **jdm zur Hand gehen** to lend sb a (helping) hand; **zu jds Händen**, **zu Händen von jdm** for the attention of sb

**e** (*mit Verb*)

**SPRACHTIPP**

Siehe auch unter dem Eintrag für das jeweilige Verb.

**die *or* seine Hand aufhalten *or* hinhalten** (*fig inf*) to hold out one's hand (for money); **darauf gaben sie sich die Hand** they shook hands on it; **man konnte die Hand nicht vor (den) Augen sehen** you couldn't see your hand in front of your face; **eine Hand wäscht die andere** you scratch my back, I'll scratch yours; **ich wasche meine**

**Hände in Unschuld** I wash my hands of it *or* of the matter; **die Hände überm Kopf zusammenschlagen** to throw up one's hands in horror

▶ **Hand** + **haben** **die Hand auf etw (*dat*) haben** to keep a tight rein on sth; **alle Hände voll zu tun haben** to have one's hands full; **Hand und Fuß haben** to make sense; **diese Ausrede hat weder Hand noch Fuß** this excuse doesn't stand up

▶ **Hand/Hände** + **legen** **die Hände in den Schoß legen** (*fig*) to sit back and do nothing; **seine *or* die Hand für jdn ins Feuer legen** to vouch for sb

▶ **Hand** + **reichen** **sich *or* einander die Hand fürs Leben reichen** to tie the knot; **sich *or* einander (*geh*) die Hand reichen können** (*fig*) to be tarred with the same brush; **da können wir uns die Hand reichen** snap! (*inf*)

**Hạnd|arbeit** *f*

**a** work done by hand; (*Gegenstand*) handmade article; **etw in Handarbeit herstellen** to produce sth by hand

**b** (= *Nähen, Sticken etc*) (*als Schulfach*) needlework *no pl*; **diese Tischdecke ist Handarbeit** this tablecloth is handmade; **eine Handarbeit aus dem 18. Jahrhundert** a piece of needlework from the 18th century

**c** (*kunsthandwerklich*) handicraft *no pl*; **eine Handarbeit** a piece of handicraft work

**Hạnd|arbeiten** *nt* **-s**, *no pl* (*Sch*) needlework

**Hạnd-**:

**Hạndball** *m*

**a** (= *Ball*) handball

**b** *no pl* (*inf auch nt*) (= *Spiel*) handball

**Hạndballer** [-balə] *m* **-s, -**, **Hạndballerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** handball player

**Hạndballspiel** *nt*

**a** (= *Spiel*) game of handball

**b** (= *Disziplin*) handball *no def art*

**Hạndballspieler(in)** *m(f)* handball player

**hạndbedient** [-bədiːnt] *adj* hand-operated

**Hạndbesen** *m* hand brush

**Hạndbetrieb** *m* hand operation; **für *or* mit Handbetrieb** hand-operated

**Hạndbewegung** *f* sweep of the hand; (= *Geste, Zeichen*) gesture

**Hạndbohrer** *m* gimlet

**Hạndbohrmaschine** *f* (hand) drill

**Hạndbreit** *f* **eine Handbreit** ≈ six inches; **zwei Handbreit** ≈ a foot

**Hạndbremse** *f* handbrake (*Brit*), parking brake (*US*)

**Hạndbuch** *nt* handbook; (*technisch*) manual

**Hạ̈ndchen** ['hɛntçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Hand** little hand; **Händchen halten** (*inf*) to hold hands; **Händchen haltend** holding hands; **Händchen haltend gehen/sitzen** to walk/sit hand in hand; **für etw ein Händchen haben** (*inf*) to have a knack for sth; (= *gut können*) to be good at sth; **Händchen geben** to shake hands

**Hạ̈ndedruck** *m* (*pl* **-drücke**) handshake

**Hạndel**[1] ['handl] *m* **-s**, *no pl*

**a** (= *das Handeln*) trade; (*esp mit illegaler Ware*) traffic; **Handel mit etw/einem Land** trade in sth/with a country

**b** (= *Warenverkehr*) trade; (= *Warenmarkt*) market; **im Handel sein** to be on the market; **etw in den Handel bringen** to put sth on the market; **etw aus dem Handel ziehen** to take sth off the market; **(mit jdm) Handel (be)treiben** to trade (with sb); **Handel treibend** trading

**c** (= *Abmachung, Geschäft*) deal

**d** (= *Wirtschaftszweig*) commerce

**Hạndel**[2] ['handl] *m* **-s, -̈** ['hɛndl] *usu pl* quarrel

**hạndelbar** *adj* (*Fin*) negotiable

**Hạnd|elfmeter** *m* penalty for a handball

**hạndeln** ['handln]

■ *vi*

**a** (= *Handel treiben*) to trade; **er handelt mit Gemüse** he's in the vegetable trade; **er handelt mit Drogen** he traffics in drugs;

**er handelt in Gebrauchtwagen** he's in the second-hand car trade

**b** (= *feilschen*) to haggle (*um* over); (*fig*: = *verhandeln*) to negotiate (*um* about); **ich lasse schon mit mir handeln** I'm open to persuasion; (*in Bezug auf Preis*) I'm open to offers

**c** (= *tätig werden, agieren, sich verhalten*) to act

**d** (= *zum Thema haben*) **von etw handeln**, **über etw (*acc*) handeln** to deal with sth

■ *vr impers*

**a** **es handelt sich bei diesen sogenannten UFOs um optische Täuschungen** these so-called UFOs are optical illusions; **es handelt sich hier/dabei um ein Verbrechen** it's a crime we are dealing with here/there; **bei dem Festgenommenen handelt es sich um X** the person arrested is X

**b** (= *betreffen*) **sich um etw handeln** to be about sth

**c** (= *um etw gehen, auf etw ankommen*) **sich um etw handeln** to be a question of sth; **es handelt sich nur ums Überleben** it's simply a question of survival

■ *vt*

**a** (= *verkaufen*) to sell (*für* at, for); (*an der Börse*) to quote (*mit* at)

**b** *Preis etc* (= *hinaufhandeln*) to push up; (= *herunterhandeln*) to bring down

**c** (*fig*) **er wird als der neue Außenminister gehandelt** (= *ist im Gespräch*) he is being talked about for the position of foreign minister

**Hạndeln** *nt* **-s**, *no pl*

**a** (= *Feilschen*) bargaining, haggling

**b** (= *das Handeltreiben*) trading; **das Handeln mit Antiquitäten** trading in antiques

**c** (= *Verhalten*) behaviour (*Brit*), behavior (*US*)

**d** (= *das Tätigwerden*) action

**Hạndels-**:

**Hạndelsabkommen** *nt* trade agreement

**Hạndelsartikel** *m* commodity

**Hạndelsbank** *f* (*pl* **-banken**) merchant bank

**Hạndelsbezeichnung** *f* trade name

**Hạndelsbeziehungen** *pl* trade relations *pl*

**Hạndelsbilanz** *f* balance of trade; **aktive/passive Handelsbilanz** balance of trade surplus/deficit

**Hạndelsdefizit** *nt* trade deficit

**hạndelseinig** *adj pred* **handelseinig werden/sein** to agree terms

**Hạndelsembargo** *nt* trade embargo

**Hạndelsfirma** *f* (commercial) firm

**Hạndelsflotte** *f* merchant fleet

**Hạndelsgericht** *nt* commercial court

**Hạndelsgesellschaft** *f* commercial company

**Hạndelsgesetz** *nt* commercial law

**Hạndelsgut** *nt* commodity

**Hạndelshafen** *m* trading port

**Hạndelskammer** *f* chamber of commerce

**Hạndelsklasse** *f* grade; **Heringe der Handelsklasse 1** grade 1 herring

**Hạndelslehrer(in)** *m(f)* teacher of commercial subjects

**Hạndelsmarine** *f* merchant navy

**Hạndelsmarke** *f* trade name

**Hạndelsname** *m* trade name

**Hạndelsniederlassung** *f* branch (of a trading organization)

**Hạndelspartner(in)** *m(f)* trading partner

**Hạndelsplatz** *m* trading centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Hạndelspolitik** *f* trade policy

**Hạndelsrealschule** *f* (*esp Sw*) commercial school *or* college

**Hạndelsrecht** *nt* commercial law *no def art, no pl*

**hạndelsrechtlich**
- *adj* of commercial law
- *adv* according to commercial law

**Hạndelsregister** *nt* register of companies

**Hạndelsreisende(r)** *mf decl as adj* commercial traveller (*Brit*) *or* traveler (*US*)

**Hạndelsschiff** *nt* trading ship

**Hạndelsschifffahrt** *f* merchant shipping *no def art*

**Hạndelsschranke** *f usu pl* trade barrier

**Hạndelsschule** *f* commercial school *or* college

**Hạndelsspanne** *f* profit margin

**Hạndelsstraße** *f* (*Hist*) trade route

**hạndelsüblich** *adj* usual (in the trade *or* in commerce); *Produkt, Ware* standard; **etw zu den handelsüblichen Preisen kaufen** to buy sth at normal (trade) prices

**Hạndelsunternehmen** *nt* commercial enterprise

**Hạndelsverkehr** *m* trade

**Hạndelsvertreter(in)** *m(f)* commercial traveller (*Brit*) *or* traveler (*US*)

**Hạndelsvertretung** *f* trade mission

**Hạndelsware** *f* commodity; **keine Handelsware** no commercial value

**Hạndelswaren** *pl* commodities *pl*, merchandise *sing*

**Hạndelswechsel** *m* trade bill

**Handelswesen** *nt no pl* commerce *no def art*

**Handelszentrum** *nt* trading centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Handelszweig** *m* branch

**handeltreibend** *adj attr* trading

**Handeltreibende(r)** [-traibndə] *mf decl as adj* trader

**Hände-**:

**händeringend** [ˈhɛndərɪŋənt] *adv* wringing one's hands; (*fig*) *um etw bitten* imploringly; **händeringend nach etw suchen** to search desperately for sth

**Händeschütteln** *nt* **-s**, *no pl* handshaking

**Händetrockner** [-trɔknə] *m* **-s, -** hand drier

**Hand-**:

**Handfeger** [-feːgə] *m* **-s, -** hand brush

**Handfessel** *f*

**a** manacle; **etw als Handfessel benutzen** to tie sb's hands together with sth

**b** (= *Handschelle*) handcuff

**handfest** *adj*

**a** *Essen* substantial

**b** (*fig*) *Schlägerei* violent; *Skandal* huge; *Vorschlag, Argument* well-founded; *Beweis* solid; *Lüge, Betrug* flagrant, blatant

**Handfeuerwaffe** *f* handgun

**Handfläche** *f* palm (of the/one's hand)

**Handfunkgerät** *nt* walkie-talkie

**handgearbeitet** *adj* handmade; *Stickerei etc* handworked

**Handgelenk** *nt* wrist; **aus dem Handgelenk** (*fig inf*) (= *ohne Mühe*) effortlessly; (= *improvisiert*) off the cuff; **etw aus dem Handgelenk schütteln** (*fig inf*) to do sth effortlessly

**hạndgemacht** *adj* handmade

**hạndgemein** *adj* **(mit jdm) handgemein werden** to come to blows (with sb)

**Hạndgemenge** *nt* scuffle

**hạndgenäht** [-gənɛːt] *adj* hand-sewn

**Hạndgepäck** *nt* hand luggage *no pl or* baggage *no pl*

**hạndgeschrieben** *adj* handwritten

**hạndgestrickt** [-gəʃtrɪkt] *adj* hand-knitted; (*fig*) homespun; *Lösung* homegrown

**Hạndgranate** *f* hand grenade

**hạndgreiflich** [ˈhantgraiflɪç]

■ *adj Streit, Auseinandersetzung* violent; **handgreiflich werden** to become violent

■ *adv* **etw handgreiflich vor Augen führen** to demonstrate sth clearly

**Hạndgreiflichkeit** *f* **-, -en**, *usu pl* violence *no pl*

**Hạndgriff** *m*

**a** (= *Bewegung*) movement; (*im Haushalt*) chore; **keinen Handgriff tun** not to lift a finger; **mit einem Handgriff** *öffnen* with one flick of the wrist; (= *schnell*) in no time; **mit ein paar Handgriffen** in next to no time

**b** (= *Gegenstand*) handle

**hạndgroß** *adj* hand-sized

**hạndhabbar** *adj* manageable; **leicht/schwer handhabbar** easy/difficult to manage

**Hạndhabe** [ˈhanthaːbə] *f* (*fig*) **ich habe gegen ihn keine Handhabe** I have no hold on him; **etw als Handhabe (gegen jdn) benutzen** to use sth as a lever (against sb)

**hạndhaben** *vt insep* to handle; *Maschine auch* to operate; *Gesetz* to implement

**Hạndhabung** [ˈhanthaːbʊŋ] *f* **-, -en** handling; (*von Maschine auch*) operation; (*von Gesetz*) implementation

**Hạndhebel** *m* hand-operated lever

**Handheld** [ˈhɛnthɛlt] *nt*
**a** (*Comput*) handheld (computer)
**b** (*Phot*) handheld camera

**Handheld-PC** [ˈhɛnthɛlt-] *m* handheld PC

**Handikap** [ˈhɛndikɛp] *nt* **-s, -s** (*Sport, fig*) handicap

**handicapen** [ˈhɛndikɛpn], **handikapen** [ˈhɛndikɛpn] *vt insep* to handicap

**-händig** [hɛndɪç] *adj suf* -handed; **linkshändig** left-handed

**hạndisch** [ˈhɛndɪʃ] *adj* (*Aus*) manual

**Hạnd-**:

**Hạndkarren** *m* handcart

**Hạndkoffer** *m* (small) suitcase

**Hạndkurbel** *f* hand crank; (*Aut*) starting handle

**Hạndkuss** *m* kiss on the hand; **mit Handkuss** (*fig inf*) with pleasure; **zum Handkuss kommen** (*Aus fig*) to come off worse

**Hạndlanger** [ˈhantlaŋə] *m* **-s, -** odd-job man; (*fig*) (= *Untergeordneter*) dogsbody (*Brit inf*), drudge (*US*); (*pej*: = *Gehilfe*) henchman

**Hạndlangerin** [ˈhantlaŋərɪn] *f* **-, -nen** (*lit*) odd-job woman; (*fig*) (= *Untergeordnete*) dogsbody (*Brit inf*), drudge (*US*); (*pej*: = *Gehilfin*) henchman

**Hặndler** [ˈhɛndlə] *m* **-s, -**, **Hặndlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** trader; (= *Autohändler*) dealer; (= *Ladenbesitzer*) shopkeeper (*Brit*), store owner (*US*); (= *Fischhändler*) fishmonger (*Brit*), fish dealer (*US*); (= *Fleischhändler*) butcher; (= *Gemüsehändler*) greengrocer (*Brit*), produce dealer (*US*); **ambulanter** ***or*** **fliegender Händler** street trader

**Hặndler-**:

**Hạ̈ndlerpreis** *m* trade price

**Hạ̈ndlerrabatt** *m* trade discount

**Hạnd-**:

**Hạndlesekunst** *f* **(die) Handlesekunst** palmistry

**Hạndleser(in)** *m(f)* palm reader

**Hạndleuchte** *f* inspection lamp

**hạndlich** ['hantlɪç] *adj*

**a** *Gerät, Format, Form* handy; *Gepäckstück* manageable; *Auto* manoeuvrable (*Brit*), maneuverable (*US*)

**b** (*Sw*: = *behände*) handy

**c** (*Sw*: = *mit der Hand*) with one's hand(s)

**Hạnd-**:

**Hạndlinie** *f* line (in the palm of the hand)

**Hạndliniendeutung** *f* **(die) Handliniendeutung** palmistry

**Hạndlung** ['handlʊŋ] *f* **-, -en** action; (= *Tat, Akt*) act; (= *Handlungsablauf*) plot; **der Ort der Handlung** the scene of the action

**Hạndlungs-**:

**Hạndlungsablauf** *m* plot

**Hạndlungsbedarf** *m* need for action

**Hạndlungsbevollmächtigte(r)** *mf decl as adj* authorized agent

**hạndlungsfähig** *adj Regierung, Bündnis* capable of acting; (*Jur*) authorized to act; **eine handlungsfähige Mehrheit** a working majority

**Hạndlungsfähigkeit** *f* (*von Regierung*) ability to act; (*Jur*) power to act

**Hạndlungsreisende(r)** *mf decl as adj* (*Comm*) commercial traveller (*Brit*) *pr* traveler (*US*), rep

**Hạndlungsspielraum** *m* scope (of action)

**hạndlungsunfähig** *adj Regierung, Bündnis* incapable of acting; (*Jur*) without power to act

**Hạndlungsvollmacht** *f* proxy

**Hạndlungsweise** *f* conduct *no pl*

**Hạnd-**:

**Hạndmehr** ['hantmeːɐ] *nt* **-s**, *no pl* (*Sw*) show of hands

**Handout**, **Hand-out** [ˈhɛntaut] *nt* **-s, -s** handout

**Hạndpflege** *f* care of one's hands

**Hạndpuppe** *f* glove (*Brit*) *or* hand (*US*) puppet

**Hạndreichung** [ˈhantraiçʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Hilfe*) helping hand *no pl*
**b** (= *Instruktion, Empfehlung*) recommendation
**c** (= *Handzettel*) handout

**Hạndrücken** *m* back of the/one's hand

**Hạndschelle** *f usu pl* handcuff; **jdm Handschellen anlegen** to handcuff sb; **in Handschellen** in handcuffs

**Hạndschlag** *m*
**a** (= *Händedruck*) handshake; **mit *or* durch *or* per Handschlag** with a handshake; **ein Geschäft durch Handschlag abschließen** to shake on a deal; **goldener Handschlag** (*fig inf*) golden handshake (*inf*)
**b** **keinen Handschlag tun** not to do a stroke (of work)

**Hạndschreiben** *nt* handwritten letter

**Hạndschrift** *f*
**a** handwriting; (*fig*) (trade)mark; **etw trägt/verrät jds Handschrift** (*fig*) sth bears sb's (trade)mark; **eine kräftige/gute Handschrift haben *or* schreiben** (*fig inf*) to be a hard/good hitter
**b** (= *Text*) manuscript

**Hạndschriftendeutung** *f* **(die) Handschriftendeutung** the study of handwriting, graphology

**hạndschriftlich**
■ *adj* handwritten
■ *adv korrigieren, einfügen* by hand; *sich bewerben* in writing; **einen Brief handschriftlich beantworten** to answer a letter by hand

**Hạndschuh** *m* (= *Fingerhandschuh*) glove; (= *Fausthandschuh*) mitten, mitt (*inf*)

**Hạndschuhfach** *nt*, **Hạndschuhkasten** *m* (*Aut*) glove compartment

**Ḥand-:**

**hạndsigniert** [-zɪgniːət] *adj* signed

**Hạndspiel** *nt no pl*
**a** (*Sport*) handball
**b** (*Cards*) (finishing a game by) playing all one's hand at once

**Hạndstand** *m* (*Sport*) handstand

**Hạndstandüberschlag** *m* (*Sport*) handspring

**Hạndstreich** *m* **in *or* durch einen Handstreich** in a surprise coup; (*Mil*) by surprise

**hạndstreichartig**
■ *adj* sudden and unexpected
■ *adv* suddenly and unexpectedly

**Hạndtasche** *f* handbag (*Brit*), purse (*US*)

**Hạndtaschenraub** *m* bag-snatching

**Hạndtuch** *nt* (*pl* **-tücher**) towel; (= *Geschirrhandtuch*) tea towel (*Brit*), dish towel (*US*); (= *Papierhandtuch*) paper towel; **das Handtuch werfen** to throw in the towel

**Hạndtuchautomat** *m* towel dispenser

**Hạndtuchhalter** *m* towel rail (*Brit*) *or* rack (*US*)

**Hạnd-:**

**Hạndumdrehen** *nt* (*fig*) **im Handumdrehen** in the twinkling of an eye

**hạndverlesen** *adj Obst etc* hand-graded; (*fig*) *Gesellschaft etc* hand-picked

**Hạndvoll** ['hantfɔl] *f* **-, - eine Handvoll** (*lit, fig*) a handful

**Hạndwagen** *m* handcart

**Hạndwaschbecken** *nt* wash-hand basin

**Hạndwäsche** *f* washing by hand; (= *Wäschestücke*) hand wash

**Hạndwerk** *nt* trade; (= *Kunsthandwerk*) craft; (*fig*: = *Tätigkeit*) business; **das Handwerk des Bäckers** the baking trade; **das Handwerk des Schneiders/Schreiners** the trade of tailor/joiner; **das Handwerk des Töpfers** the potter's craft; **der Krieg ist das einzige Handwerk, das er versteht *or* beherrscht** war is the only business he knows anything about; **sein Handwerk verstehen *or* beherrschen** (*fig*) to know one's job; **jdm ins Handwerk pfuschen** (*fig*) to tread on sb's toes; **jdm das Handwerk legen** (*fig*) to put a stop to sb's game (*inf*) *or* to sb

**Hạndwerker** ['hantvɛrkə] *m* **-s, -** tradesman, (skilled) manual worker; (= *Kunsthandwerker*) craftsman; **wir haben seit Wochen die Handwerker im Haus** we've had workmen *or* tradesmen in the house for weeks

**Hạndwerkerin** ['hantvɛrkərɪn] *f* **-, -nen** tradeswoman, (skilled) manual worker; (= *Kunsthandwerkerin*) craftswoman

**Hạndwerkerschaft** ['hantvɛrkəʃaft] *f* **-**, *no pl* trade *sing or pl*

**hạndwerklich** ['hantvɛrklıç]

■ *adj siehe* **Handwerker(in)** *Ausbildung* as a manual worker/craftsman/craftswoman; (*fig*) technical; **handwerklicher Beruf** skilled trade; **die handwerkliche Ausführung des Möbelstücks** the craftsmanship of the piece of furniture; **handwerkliches Können** craftsmanship; **handwerkliche Fähigkeiten** manual skills; **handwerkliche Tätigkeit** skilled manual job

■ *adv* **das ist handwerklich eine Katastrophe** this is a disgraceful piece of work; **handwerklich begabt sein** to be good with one's hands; **eine handwerklich ausgezeichnete Leistung** a masterpiece of craftsmanship; **handwerklich ist der Fotograf perfekt** technically the photographer is perfect

**Hạndwerks-**:

**Hạndwerksberuf** *m* skilled trade

**Hạndwerksbetrieb** *m* workshop

**Hạndwerkskammer** *f* trade corporation

**Hạndwerksmeister(in)** *m(f)* master craftsman/-woman

**Hạndwerkszeug** *nt no pl* tools *pl*; (*fig*) tools *pl* of the trade, equipment

**Hạndwurzel** *f* (*Anat*) carpus

**Hạndzettel** *m* handout, leaflet

**Handy** ['hɛndi] *nt* **-s, -s** (*Telec*) mobile (phone), cell phone (*US*)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Handy** wird nicht mit dem englischen Wort *handy* übersetzt.

**Hạndynummer** ['hɛndi-] *f* (*Telec*) mobile (phone) number, cell phone number (*US*)

**Hạndzeichen** *nt* signal; (*bei Abstimmung*) show of hands; **durch Handzeichen** by a show of hands

**hanebüchen** ['ha:nəbyːçn] *adj* (*geh*) outrageous

**Hạnf** [hanf] *m* **-(e)s**, *no pl* hemp

**Hạng** [haŋ] *m* **-(e)s, -¨e** ['hɛŋə]

**a** (= *Abhang*) slope

**b** *no pl* (= *Neigung*) tendency

**Hangar** ['haŋga:ə, haŋ'gaːə] *m* **-s, -s** hangar

**Hạ̈nge-**:

**Hạ̈ngebauch** *m* drooping belly (*inf*)

**Hạ̈ngebrücke** *f* suspension bridge

**Hạ̈ngebrust** *f*, **Hạ̈ngebusen** *m* (*pej*) sagging breasts *pl*

**hạngeln** ['haŋln] *vir* (*vi: aux sein or haben*) **er hangelte sich am Fels hinunter** he let himself down the cliff hand over hand; **er hangelte sich über den Abgrund** he crossed the chasm hand over hand

**Hạ̈nge-**:

**Hạ̈ngemappe** *f* suspension file

**Hạ̈ngematte** *f* hammock

**hạ̈ngen** [ˈhɛŋən]

INTRANSITIVES VERB
TRANSITIVES VERB
REFLEXIVES VERB

■ *INTRANSITIVES VERB* (*pret* **hịng** [hɪŋ], *ptp* **gehạngen** [gə ˈhaŋən]) *aux haben or (S Ger, Aus, Sw) sein*

**a** (= *herunterhängen, befestigt sein, gehenkt werden*) to hang; (*Wohnwagen etc*) (*Lautsprecher, Telefonapparat etc*) to be connected (up) (*an +dat* to); **die Vorhänge hängen schief** the curtains don't hang straight; **die Gardinen hängen schon** the curtains are already up; **ihre Haare hängen bis auf die Schultern** her hair comes down to her shoulders; **die Haare hängen ihr ins Gesicht** her hair falls over her face; **das Bild hängt an der Wand/am Nagel** the picture is hanging on the wall/from a nail; **das Bild hängt schief** the picture is (hanging) crooked; **der Patient hängt an der künstlichen Niere/am Tropf** the patient is on the kidney machine/on the drip; **sie hing ihm am Hals** she hung (a)round his neck; **sie hing ihm an der Schulter** she clung to his shoulder; **mit hängenden Schultern** with drooping shoulders; **die Blumen ließen die Köpfe hängen** the flowers drooped; **den Kopf hängen lassen** (*fig*) to be downcast; **eine Gefahr/ein Fluch hängt über uns** danger/a curse is hanging over us; **eine unerträgliche Spannung hing im Raum** there was unbearable tension in the room

**b** (= *festhängen*) to be caught (*an +dat* on); (= *kleben*) to be stuck (*an +dat* to); **mit dem Ärmel an einem Dorn hängen** to have one's sleeve caught on a thorn; **ihre Blicke *or* Augen hingen an dem Sänger** her eyes were fixed on the singer; **sie hing am Mund *or* an den Lippen des Redners** she hung on the speaker's every word; **daran hängt viel Arbeit** there's a lot of work involved in that

**c** (= *sich aufhalten*) (*inf*) to hang around (*inf*); **sie hängt ständig in Discos** she hangs around discos; **er hängt den ganzen Tag vor dem Fernseher** he sits in front of the television all day

**d** (= *behangen sein*)

▶ **hängen voller *or* voll** to be full of; **der Baum hängt voller Früchte** the tree is laden down with fruit

**e** (= *sich neigen*) to lean; **der Wagen hängt (stark) nach rechts** the car leans (badly) to the right; **häng nicht so auf dem Stuhl** (*inf*) don't slouch on your chair like that

**f** (*Chess*) **die Partie hängt** the game has been held over *or* adjourned; **der Springer hängt** the knight is vulnerable

**g** (*gefühlsmäßig*)

▶ **an jdm/etw hängen** (= *lieben*) to love sb/sth; (*inf*: = *abhängen von*) to depend on sb/sth; **ich hänge am Leben/an meinem Beruf** I love life/my job; **es hängt an ihm/an unserer Abstimmung, ob ...** it depends on him/on our vote whether ...

■ *TRANSITIVES VERB* (*pret* **hängte** ***or*** **hing**, *ptp* **gehängt** ***or*** **gehangen**)

**a** (= *aufhängen, henken*) to hang; **am nächsten Tag wurde er gehängt** they hanged him the next day; **er hängte den Telefonhörer in die Gabel** he replaced the receiver

▶ **hängen an** (= *anschließen*) to connect to; (= *befestigen*) *Wohnwagen etc* to hitch up to; **das Bild an die Wand hängen** to hang the picture on the wall; **eine Notiz ans Schwarze Brett hängen** to put a note on the notice board (*Brit*) *or* bulletin board (*US*)

**b** (= *hängen lassen*) to dangle; **die Füße ins Wasser hängen** to dangle one's feet in the water

■ *REFLEXIVES VERB*

▶ **sich hängen** (*pret* **hängte**, *ptp* **gehängt**)

▶ **sich an etw *(acc)* hängen** (= *sich festhalten*) to hang on to sth; (= *sich festsetzen*) to stick to sth; (= *sich gefühlsmäßig binden*) to be fixated on sth; **er hängte sich an den untersten Ast** he hung onto the lowest branch; **er hängte sich ihr an den Hals/Arm/Rockzipfel** he hung on to her neck/arm/coat-tails; **er hängte sich ans Telefon *or* an die Strippe** (*inf*) he got on the phone; **sich an ein Fahrzeug hängen** (= *dicht verfolgen*) to be in hot pursuit of a vehicle

▶ **sich an jdn hängen** (= *anschließen*) to tag on to sb (*inf*); (= *gefühlsmäßig binden*) to become attached to sb; (= *verfolgen*) to go after sb

▶ **sich in etw *(acc)* hängen** (*sl*) (= *sich engagieren*) to be involved in sth

**Hạ̈ngen** *nt* **-s**, *no pl* **Tod durch Hängen** death by hanging; **mit Hängen und Würgen** (*inf*) by the skin of one's teeth

**hạ̈ngen bleiben** *vi irreg aux sein*

**a** (= *sich verfangen*) to get caught (*an* +*dat* on)

**b** (*Sport*) (= *zurückbleiben*) to get left behind; (= *nicht durch-, weiterkommen*) not to get through; **der Aufschlag blieb im Netz hängen** the ball didn't get past the net; **die Mannschaft blieb schon in der ersten Runde hängen** the team didn't get past the first round

**c** (*Sch inf*: = *nicht versetzt werden*) to stay down

**d** (= *sich aufhalten*) to stay on; **bei einer Nebensächlichkeit hängen bleiben** to get sidetracked

**e** (= *sich festsetzen, haften bleiben*) to get stuck (*in, an +dat* on); (*Blick, Augen*) to rest (*an +dat* on); **es bleibt ja doch alles an mir hängen** (*fig inf*) in the end it's all down to me anyhow (*inf*); **der Verdacht ist an ihm hängen geblieben** suspicion rested on him; **vom Lateinunterricht ist bei ihm nicht viel hängen geblieben** (*fig inf*) not much of his Latin stuck (*inf*)

**hạngen lassen** (*ptp* **hạngen lassen** ***or (rare)*** **gelassen**) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *vergessen*) to leave behind

**b** (*inf*: = *im Stich lassen*) to let down

■ *vr* to let oneself go; **lass dich nicht so hängen!** don't let yourself go like this!

**Hạnge-**:

**Hạngeohr** *nt* lop ear

**Hạngepartie** *f* (*Chess*) adjourned game; (*fig*) stalemate

**Hạnger** [ˈhɛŋə] *m* **-s, -**

**a** (= *Anhänger*) trailer

**b** (= *Hängekleid*) loose dress; (= *Mantel*) loose(-fitting) coat

**c** (*inf*: *im Text*) **einen Hänger haben** to go blank

**d** (*inf*) = **Durchhänger**

**Hạngerl** [ˈhaŋəl] *nt* **-s, -(n)** (*Aus*)

**a** (= *Lätzchen*) bib

**b** (= *Geschirrhandtuch*) tea towel (*Brit*), dish towel (*US*)

**Hạngeschrank** *m* wall cupboard

**Hạnglage** *f* sloping site; **in Hanglage** situated on a slope

**hạngt** [hɛŋt] *3. pers sing pres von* **hängen**

**Hannover** [haˈnoːfə] *nt* **-s** Hanover

**Hannoveraner**[1] [hanovəˈraːnə] *m* **-s, -** (= *Pferd*) Hanoverian (horse)

**Hannoveraner**[2] [hanovəˈraːnə] *m* **-s, -**, **Hannoveranerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Hanoverian

**hannoversch** [ha'noːfəʃ] *adj* Hanoverian

**Hạns** [hans] *m* **-'** ***or*** **-ens** [-zns] **Hans Guckindieluft** Johnny Head-in-the-Air; **Hans im Glück** (*fig*) lucky dog (*inf*)

**Hạnsa** ['hanza] *f* **-**, *no pl* (*Hist*) Hanseatic League, Hansa, Hanse

**Hansaplạst**® [hanza'plast, 'hanza-] *nt* **-(e)s**, *no pl* (sticking) plaster

**Hänschen** ['hɛnsçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Hans was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr** (*Prov*) ≈ you can't teach an old dog new tricks (*Prov*)

**Hansdạmpf** [hans'dampf, 'hans-] *m* **-(e)s, -e** Jack-of-all-trades (and master of none); **er ist ein Hansdampf in allen Gassen** he knows everybody and everything

**Hạnse** ['hanzə] *f* **-**, *no pl* (*Hist*) Hanseatic League

**Hanseat** [hanze'aːt] *m* **-en, -en**, **Hanseatin** [hanze'aːtɪn] *f* **-, -nen** citizen of a Hansa town; (*Hist*) Hanseatic merchant

**hanseatisch** [hanze'aːtɪʃ] *adj* Hanseatic

**Hạnsel** ['hanzl] *m* **-s, -**, **Hạ̈nsel** ['hɛnzl] *m* **-s, -** (*dial*: = *Trottel*) dolt; **Hänsel und Gretel** Hansel and Gretel; **ein paar Hansel** (*dial*: = *wenige*) a few

**Hänselei** [hɛnzə'lai] *f* **-, -en** teasing *no pl*

**hạ̈nseln** ['hɛnzln] *vt* to tease

**Hạnse-**:

**Hạnsestadt** *f* Hansa *or* Hanseatic town

**hạnsestädtisch** *adj* Hanseatic

**HANSESTADT**

In the Middle Ages the *Hanse* (Hanseatic League) was a powerful alliance of independent trading centres on the Baltic and North Sea coasts. Its aim was to represent and protect the common commercial interests of its members. From the time of the Thirty Years' War up to the present the Hanseatic tradition has been continued by Lübeck, Hamburg and Bremen in particular. Bremen and Hamburg are both independent *Länder* with the titles *Freie*

*Hansestadt Bremen* and *Freie Hansestadt Hamburg* respectively. Since re-unification other cities - Stralsund, Wismar, Greifswald and Rostock - have re-adopted the title of **Hansestadt**.

▶ www.hanse.org

**Hạnswurst** [hansˈvʊrst, ˈhans-] *m* **-(e)s, -e *or (hum)* -¨e** clown

**Hạntel** [ˈhantl] *f* **-, -n** (*Sport*) dumbbell

**hantieren** [hanˈtiːrən] (*ptp* **hantiert**) *vi*

**a** (= *arbeiten*) to be busy

**b** (= *umgehen mit*) **mit etw hantieren** to handle sth

**c** (= *herumhantieren*) to tinker about (*an* + *dat* with, on)

**hapern** [ˈhaːpɐn] *vi impers* (*inf*) **es hapert an etw (*dat*)** (= *fehlt*) there is a shortage of sth; **es hapert bei jdm mit etw** (= *fehlt*) sb is short of sth; **es hapert (bei jdm) mit etw** (= *klappt nicht*) sb has a problem with sth; **mit der Grammatik hapert es bei ihm** he's poor at grammar

**Hạ̈ppchen** [ˈhɛpçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Happen** morsel; (= *Appetithappen*) titbit (*Brit*), tidbit (*US*)

**hạ̈ppchenweise** *adv* (*inf*: *lit, fig*) bit by bit

**Hạppen** [ˈhapn] *m* **-s, -** (*inf*) mouthful; (= *kleine Mahlzeit*) bite

**Happening** [ˈhɛpənɪŋ] *nt* **-s, -s** (*Theat*) happening; (*Art*) action painting

**hạppig** [ˈhapɪç] *adj* (*inf*) steep (*inf*)

**happy** [ˈhɛpi] *adj inv* (*inf*) happy

**Happy End** [ˈhɛpɪˈ|ɛnt] *nt* **-s, -s**, **Happyend** *nt* **-s, -s** happy ending

**Harass** [ˈharas] *m* **-es, -e**, **Harasse** [ˈharasə] *f* **-, -n** (*Sw*: = *Kasten, Kiste*) crate

**Härchen** [ˈhɛːəçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Haar** little hair

**Hardcover** [ˈhaːədkavə] *nt* **-s, -s**, **Hard Cover** *nt* **-s, -s** hardcover

**Hardliner** [ˈhaːədlaɪnə] *m* **-s, -**, **Hardlinerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Pol*)

hardliner

**Hạrdthöhe** *f* Hardthöhe (*German Ministry of Defence*)

**Hardware** [ˈhaːədwɛːə] *f* **-, -s** (*Comput*) hardware

**Harem** [ˈhaːrɛm] *m* **-s, -s** (*auch hum inf*) harem

**Hạrfe** [ˈharfə] *f* **-, -n** harp

**Harfenịst** [harfəˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Harfenịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** harpist

**Hạrke** [ˈharkə] *f* **-, -n** (*esp N Ger*) rake; **jdm zeigen, was eine Harke ist** (*fig inf*) to show sb what's what (*inf*)

**hạrken** [ˈharkn] *vti* (*esp N Ger*) to rake

**hạrmlos**

■ *adj* (= *ungefährlich*) harmless; *Berg, Piste, Kurve* easy; (= *unschuldig, gutartig, naiv*) innocent

■ *adv* (= *ungefährlich*) harmlessly; (= *unschuldig*) innocently

**Hạrmlosigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Ungefährlichkeit*) harmlessness; (= *Unschuld, Naivität*) innocence

**Harmonie** [harmoˈniː] *f* **-, -n** [-ˈniːən] (*Mus, fig*) harmony

**harmonieren** [harmoˈniːrən] (*ptp* **harmoniert**) *vi* to harmonize

**Harmonika** [harˈmoːnika] *f* **-, -s** ***or*** **Harmoniken** harmonica; (= *Mundharmonika auch*) mouth organ; (= *Ziehharmonika*) accordion

**harmonisch** [harˈmoːnɪʃ]

■ *adj* (*Mus, Math*) harmonic; (= *wohlklingend*) (*fig*) harmonious

■ *adv* harmoniously; **harmonisch klingende Akkorde** harmonious chords; **harmonisch komponiert sein** to be a harmonious composition; **harmonisch verlaufen** to be harmonious; **sie leben harmonisch zusammen** they live together in harmony

**harmonisieren** [harmoniˈziːrən] (*ptp* **harmonisiert**) *vt Musik, Steuern* to harmonize; (*fig*) to coordinate

**Harmonisierung** *f* **-, -en** (*von Musik, Steuern*) harmonization; (*fig*) coordination

**Hạrn** [harn] *m* **-(e)s, -e** urine; **Harn lassen** to urinate

**Hạrn-**:

**Hạrnblase** *f* bladder

**Hạrndrang** *m* (*form*) urge to urinate

**Hạrnisch** [ˈharnɪʃ] *m* **-(e)s, -e** armour (*Brit*), armor (*US*); **in Harnisch sein** (*fig*) to be up in arms; **jdn in Harnisch bringen** (*fig*) to get sb up in arms

**Hạrn-**:

**Hạrnlassen** *nt* **-s**, *no pl* (*form*) urination

**Hạrnleiter** *m* ureter

**Hạrnröhre** *f* urethra

**hạrntreibend** *adj* (*form*) diuretic

**Hạrnwege** *pl* (*Anat*) urinary tract *sing*

**Harpune** [harˈpuːnə] *f* **-, -n** harpoon

**Harpunier** [harpuˈniːə] *m* **-s, -e**, **Harpunierin** [-ˈniːrɪn] *f* **-, -nen** harpooner

**harpunieren** [harpuˈniːrən] (*ptp* **harpuniert**) *vti* to harpoon

**hạrsch** [harʃ] *adj*
**a** (= *barsch*) harsh
**b** (= *verharscht*) *Schnee* frozen

**hạrt** [hart]
■ *adj* (*comp* **-¨er** [ˈhɛrtə], *superl* **-¨este(r, s)** [ˈhɛrtəstə])
**a** (= *nicht weich, nicht sanft*) hard; *Wind* strong; *Ei* hard-boiled; **hart werden** to get hard; **Eier hart kochen** to hard-boil eggs; **er hat einen harten Schädel** ***or*** **Kopf** (*fig*) he's pig-headed; **ein hartes Herz haben** (*fig*) to be hard-hearted
**b** (= *scharf*) *Konturen, Kontrast, Formen* sharp; (*Phot*) *Negativ* sharp; *(Gesichts)züge, Konsonant* hard; *Licht, Klang, Ton,*

*Aussprache, Akzent* harsh
**c** (= *rau*) *Spiel, Gegner* rough; (*fig*) *Getränke* strong; *Droge* hard; *Porno* hard-core; *Kriminalfilm etc, Western* tough
**d** (= *widerstandsfähig, robust*) tough; **gelobt sei, was hart macht** (*prov*) (*usu iro*) treat 'em rough, make 'em tough! (*inf*); **er ist hart im Nehmen** he's tough
**e** (= *stabil, sicher*) *Währung, Devisen* stable; **in harten Dollars** in hard dollars
**f** (= *streng, gnadenlos, kompromisslos*) hard; *Wort* strong; *Strafe, Urteil, Kritik* severe; *Maßnahmen, Gesetze, Politik, Kurs* tough; *Auseinandersetzung* violent; **er ist durch eine harte Schule gegangen** (*fig*) it's not been easy for him; **hart bleiben** to stand firm; **hart mit jdm sein** to be hard on sb; **es geht hart auf hart** it's a tough fight
**g** (= *schwer zu ertragen*) *Los, Schicksal, Tatsache* hard, cruel; *Verlust* cruel; *Wirklichkeit, Wahrheit* harsh; *Arbeit, Leben, Zeiten* hard, tough; **oh, das war hart!** (*inf*: *Witz etc*) oh, that was painful!; **das Härteste** (*sl*: = *Zumutung*) a real bummer (*inf*) *or* pisser (*Brit sl*)
■ *adv* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨esten**)
**a** (= *nicht weich*) hard; **er schläft gerne hart** he likes sleeping on a hard surface/bed; **hart gefroren** frozen solid *pred*; **hart gekocht** *Ei* hard-boiled; **hart geworden** hard
**b** (= *scharf*) *kontrastiert* sharply; **hart klingen** (*Sprache*) to sound hard; (*Bemerkung*) to sound harsh; **er spricht manche Laute zu hart aus** he pronounces some sounds too hard
**c** (= *heftig, rau*) roughly; *fallen, aufprallen, zuschlagen* hard; **er lässt die Kupplung immer so hart kommen** he always lets the clutch out so roughly; **hart bedrängt** hard-pressed; **hart bedrängt sein** to be put under pressure; **jdn hart anfahren** to bite sb's head off (*inf*); **jdm hart zusetzen** to give sb a hard time; **etw trifft jdn hart** (*lit, fig*) sth hits sb hard; **hart diskutieren** to have a vigorous discussion; **hart spielen** (*Sport*) to play rough
**d** (= *streng*) severely; **hart durchgreifen** to take tough action; **jdn hart anfassen** to be hard on sb; **man muss sie hart anfassen** you have to keep them in line
**e** (= *mühevoll*) hard; **hart arbeiten** to work hard; **es kommt mich hart an** I find it hard
**f** (= *nahe*) close (*an* +*dat* to); **das ist hart an der Grenze der Legalität/des Zumutbaren** that's on the very limits of legality/ of what's reasonable; **das ist hart an der Grenze zum Kriminellen/zum Kitsch** that's very close to being criminal/ kitsch; **hart am Wind (segeln)** (*Naut*) (to sail) close to the wind

**Hạrte** ['hɛrtə] *f* **-, -n**

**a** hardness; (*von Matratze*) firmness; (*von Aufprall, Ruck*) violence; (= *Härtegrad*) degree (of hardness)
**b** *no pl* (= *Schärfe*) (*von Konturen, Kontrast, Formen*) sharpness; (*von Gesichtzügen*) hardness; (*von Licht, Klang, Akzent*) harshness
**c** (= *Rauheit*: *von Spiel, Gegner*) roughness *no pl*
**d** *no pl* (= *Stabilität*: *von Währung, Devisen*) stability
**e** *no pl* (= *Strenge*) hardness; (*von Worten*) harshness; (*von Strafe, Urteil, Kritik*) severity; (*von Maßnahmen, Gesetz, Politik*) toughness; (*von Auseinandersetzung*) violence; **mit großer Härte diskutieren** to have a very heated discussion
**f** (= *Belastung*) (*von Schicksal, Verlust*) cruelty; (*von Wahrheit*) harshness; **soziale Härten** social hardships; (= *Fälle*) cases of social hardship; **das ist die Härte** (*sl*: = *Zumutung*) that's a bit much (*inf*)

**Hạrtefall** *m* case of hardship; (*inf*: = *Mensch*) hardship case

**hạrten** ['hɛrtn] *vt* to harden; *Stahl auch* to temper

**hạrter** *comp von* **hart**

**Hạrter** ['hɛrtə] *m* **-s, -** (*Tech*) hardener, hardening agent

**Hạrteskala** *f* scale of hardness, Mohs scale

**hạrteste(r, s)** *superl von* **hart**

**Härtetest** *m* endurance test; (*fig*) acid test

**Hạrt-**:

**Hạrtfaserplatte** *f* hardboard, fiberboard (*US*)

**hạrtgefroren** *adj attr siehe* **hart**

**hạrtgesotten** *adj*

**a** (*fig*) hard-boiled
**b** (*Aus*) *siehe* **hart**

**Hạrtgummi** *m or nt* hard rubber

**hạrtherzig** *adj* hard-hearted

**Ḥartherzigkeit** [-hɛrtsɪçkait] *f* **-**, *no pl* hard-heartedness

**Ḥartholz** *nt* hardwood

**ḥartnäckig** [ˈhartnɛkɪç]

■ *adj* stubborn; *Lügner, Husten* persistent; (= *beharrlich*) persistent

■ *adv* (= *beharrlich*) persistently; (= *stur*) stubbornly

**Ḥartnäckigkeit** *f* **-**, *no pl* stubbornness; (= *Beharrlichkeit*) doggedness

**Ḥartschalenkoffer** *m* hard-sided case

**Ḥartweizengrieß** *m* semolina

**Ḥartwurst** *f* salami-type sausage

**Harz**[1] [haːəts] *nt* **-es, -e** resin

**Harz**[2] *m* **-es** (*Geog*) Harz Mountains *pl*

**harz|artig** *adj* resin-like, resinous, resinoid

**harzen** [ˈhaːətsn]

■ *vt Wein* to treat with resin

■ *vi* (*Baum, Holz*) to secrete resin

**Harzer** [ˈhaːətsə] *adj* (*Geog*) Harz; **Harzer Roller** (*Zool*) roller canary; (*Cook*) (roll-shaped) Harz cheese

**harzhaltig** *adj Holz* resinous

**harzig** [ˈhaːətsɪç] *adj*

**a** *Holz, Geruch, Geschmack, Wein* resinous

**b** (*Sw fig*: = *zähflüssig*) slow-moving

**Hasardspiel** [haˈzart-] *nt* game of chance; (*fig geh*) gamble; **glatte Fahrbahnen machen das Autofahren zum Hasardspiel** slippery roads make driving hazardous

**Ḥasch** [haʃ] *nt* **-(s)**, *no pl* (*inf*) hash (*inf*)

**Haschee** [haˈʃeː] *nt* **-s, -s** (*Cook*) hash

**ḥaschen** *vi* (*inf*) to smoke (hash) (*inf*)

**Häschen** [ˈhɛːsçən] *nt* **-s, -**

**a** *dim von* **Hase** young hare
**b** (*inf*: = *Kaninchen, Playboyhäschen*) bunny (*inf*)
**c** (= *Kosename*) sweetheart

**Hascherl** [ˈhaʃəl] *nt* **-s, -(n)** (*Aus inf*) poor soul

**Haschisch** [ˈhaʃɪʃ] *nt or m* **-(s),** *no pl* hashish

**Haschmich** [ˈhaʃmɪç] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) **einen Haschmich haben** to have a screw loose (*inf*)

**Hase** [ˈhaːzə] *m* **-n, -n** hare; (*männlich auch*) buck; (*dial*: = *Kaninchen, Osterhase, in Märchen*) rabbit; **falscher Hase** (*Cook*) meat loaf; **wissen/sehen, wie der Hase läuft** (*fig inf*) to know/see which way the wind blows; **alter Hase** (*fig inf*) old hand; **da liegt der Hase im Pfeffer** (*inf*) that's the crux of the matter; **mein Name ist Hase(, ich weiß von nichts)** I don't know anything about anything

**Hasel-**: [ˈhaːzl]

**Haselnuss** *f* hazelnut

**Haselstrauch** *m* hazel-bush

**Hasen-**:

**Hasenpfeffer** *m* (*Cook*) ≈ jugged hare

**hasenrein** *adj* **jd/etw ist nicht (ganz) hasenrein** (*inf*) sb/sth is not (quite) above board

**Hasenscharte** *f* (*Med*) harelip

**Häsin** [ˈhɛːzɪn] *f* **-, -nen** female hare

**Hass** [has] *m* **-es**, *no pl*

**a** hatred (*auf* +*acc*, *gegen* of); **Liebe und Hass** love and hate; **sich (*dat*) jds Hass zuziehen jds Hass auf sich (*acc*) ziehen** to incur sb's hatred
**b** (*inf*: = *Wut, Ärger*) **wenn ich so was sehe, könnt ich einen Hass kriegen** (*inf*) when I see something like that I could get really angry; **einen Hass (auf jdn) schieben (*inf*) *or* haben** (*inf*) to be really sore (with sb) (*inf*)

**hạssen** ['hasn]

■ *vt* to hate; **etw hassen wie die Pest** (*inf*) to detest sth

■ *vi* to hate

**hạssenswert** *adj* hateful

**hạ̈sslich** ['hɛslɪç]

■ *adj*

**a** (= *scheußlich*) ugly; **hässlich wie die Nacht** ***or*** **die Sünde** (as) ugly as sin

**b** (= *gemein, unerfreulich*) nasty

■ *adv*

**a** (= *gemein*) **sich hässlich benehmen** to be nasty; **hässlich über jdn sprechen** to say nasty things about sb

**b** (= *nicht schön*) hideously; **hässlich zugerichtet sein** to be in a hideous state; **hässlich grün/braun/gelb** a hideous green/ brown/yellow

**Hạ̈sslichkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Scheußlichkeit*) ugliness

**b** (= *Gemeinheit, Unfreundlichkeit*) nastiness

**c** (*Bemerkung*) nasty remark

**Hạssliebe** *f* love-hate relationship (*für* with)

**hạst** [hast] *2. pers sing pres von* **haben**

**Hạst** [hast] *f* **-,** *no pl* haste; **voller Hast** in great haste; **mit einer solchen Hast** in such haste; **nur keine (jüdische) Hast!** not so fast!

**hạste** ['hastə] (*inf*) *contr von* **hast du haste was, biste was** (*prov*) money brings status

**hạsten** ['hastn] *vi aux sein* (*geh*) to hasten (*form*)

**hạstig** ['hastɪç]

■ *adj* hasty

■ *adv* hastily; **nicht so hastig!** not so fast!; **er schlang sein Essen hastig hinunter** he gobbled down his food

**hạt** [hat] *3. pers sing pres von* **haben**

**hätscheln** [ˈhɛtʃln] *vt* (= *zu weich behandeln*) to pamper; *Industrie, Firma* to give preferential treatment to

**hatschen** [ˈhaːtʃn] *vi aux sein* (*Aus inf*) (= *mühsam gehen*) to trudge along; (= *hinken*) to hobble

**hatschi** [haˈtʃiː, ˈhatʃi] *interj* atishoo (*Brit*), achoo; **hatschi machen** (*baby-talk*) to sneeze

**hạtte** *pret von* **haben**

**Hattrick** [ˈhɛttrɪk] *m* (*Sport*) hat-trick; (*fig*) masterstroke

**Haube** [ˈhaubə] *f* **-, -n**

**a** (= *Kopfbedeckung*) bonnet; (*Aus, S Ger*: = *Mütze*) (woollen) cap; (*von Krankenschwester etc*) cap; **jdn unter die Haube bringen** (*hum*) to marry sb off; **unter der Haube sein** (*hum*) to be married; **unter die Haube kommen** (*hum*) to get married

**b** (*bei Vögeln*) crest

**c** (*allgemein*: = *Bedeckung*) cover; (= *Trockenhaube*) (hair) dryer, drying hood (*US*); (*für Kaffee-, Teekanne*) cosy (*Brit*), cozy (*US*); (= *Motorhaube*) bonnet (*Brit*), hood (*US*)

**Haubitze** [hauˈbɪtsə] *f* **-, -n** howitzer

**Hauch** [haux] *m* **-(e)s, -e**

**a** (*geh*: = *Atem*) breath; (= *Luftzug*) breeze

**b** (= *Duft*) smell; **ein Hauch von Frühling** (*poet*) a breath of spring

**c** (= *Flair*) aura, air

**d** (= *Andeutung, Anflug*) hint

**hauchdünn**

■ *adj* extremely thin; *Scheiben, Schokoladentäfelchen* wafer-thin; *Strümpfe, Strumpfhose* sheer; (*fig*) *Mehrheit* extremely narrow; *Sieg* extremely close

■ *adv* **das Make-up hauchdünn auftragen** to apply a thin layer of foundation; **etw hauchdünn schneiden** to cut sth wafer-thin

**hauchen** [ˈhauxn] *vti* to breathe; **gegen/auf etw (*acc*) hauchen** to breathe on sth; **er hauchte mir den Zigarettenrauch ins Gesicht** he blew cigarette smoke in(to) my face

**Haue** ['hauə] *f* **-, -n**

**a** (*S Ger, Aus*) (= *Pickel*) pickaxe (*Brit*), pickax (*US*); (= *Gartenhacke*) hoe

**b** *no pl* (*inf*: = *Prügel*) (good) hiding (*inf*); **Haue kriegen** to get a good hiding (*inf*)

**hauen** ['hauən] (*pret* **haute** ['hautə], *ptp* **gehauen** ***or (dial)*** **gehaut** [gə'hauən, gə'haut])

■ *vt*

**a** (*pret auch* **hieb** [hiːp]) (*inf*: = *schlagen*) to hit; **er haute den Stein in zwei Teile** he smashed the stone in two; **hau(t) ihn!** let him have it! (*inf*)

**b** (= *meißeln*) *Statue, Figur* to carve; *Stufen, Loch* to cut

**c** (*inf*: = *stoßen*) *jdn, Gegenstand* to shove (*inf*); *Körperteil* to bang (*an* +*acc* on, against); **das haut einen vom Stuhl** ***or*** **aus den Latschen** ***or*** **aus dem Anzug** it really knocks you sideways (*inf*)

**d** (*inf*) (= *werfen*) to chuck (*inf*); *Farbe* to slap (*inf*) (*auf* +*acc* on); **er hat ihm eine 6 ins Zeugnis gehauen** he slammed a 6 on his report (*Brit*) *or* report card (*US*) (*inf*)

**e** (*dial*) (= *fällen*) *Baum* to chop (down); (= *zerhacken*) *Holz, Fleisch* to chop (up)

■ *vi*

**a** (*pret auch* **hieb** [hiːp]) (*inf*: = *schlagen*) to hit; **jdm auf die Schulter hauen** to slap sb on the shoulder; **hau doch nicht so (auf die Tasten)** don't thump like that

**b** (*inf*: = *prügeln*) **nicht hauen, Papi!** don't hit me, daddy!; **er haut immer gleich** he's quick to lash out

**c** (*pret* **hieb** [hiːp]) (*geh*: *mit Waffe*) to lash out; **er hieb mit dem Degen (auf seinen Gegner)** he made a thrust (at his opponent) with his dagger

**d** *aux sein* (*inf*: = *stoßen*) to bang; **er ist mit dem Fuß gegen einen spitzen Stein gehauen** he banged his foot against a sharp stone

■ *vr* (*inf*)

**a** (= *sich prügeln*) to scrap

**b** (= *sich setzen, legen*) to fling oneself

**Hauer** ['hauə] *m* **-s, -** (*Zool*) tusk

**Häufchen** ['hɔyfçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Haufen** small heap; **ein Häufchen Unglück** a picture of misery

**Haufen** ['haufn] *m* **-s, -**

**a** heap; **jdn/ein Tier über den Haufen rennen/fahren** ***etc*** (*inf*)

to knock sb/an animal down; **jdn/ein Tier über den Haufen schießen (*inf*) *or* knallen** to shoot sb/an animal down; **etw (*acc*) über den Haufen werfen (*inf*) *or* schmeißen** (*inf*) (= *verwerfen*) to throw *or* chuck (*inf*) sth out; (= *durchkreuzen*) to mess sth up (*inf*); **der Hund hat da einen Haufen gemacht** the dog has made a mess there (*inf*); **so viele Dummköpfe/so viel Geld habe ich noch nie auf einem Haufen gesehen** (*inf*) I've never seen so many fools/so much money in one place before

**b** (*inf*: = *große Menge*) load (*inf*); **ein Haufen Unsinn** a load of (old) rubbish (*inf*); **ein Haufen Zeit** loads of time (*inf*); **ich hab noch einen Haufen zu tun** I still have loads to do (*inf*); **in Haufen** by the ton (*inf*); **er hat einen ganzen Haufen Freunde** he has a whole load of friends (*inf*)

**c** (= *Schar*) crowd; (*von Vögeln*) flock; (= *Sternenhaufen*) cluster of stars

**häufen** ['hɔyfn]

■ *vt* to pile up; (= *sammeln*) to accumulate; *siehe auch* gehäuft

■ *vr* (*lit fig*: = *sich ansammeln*) to mount up; (= *zahlreicher werden*: *Unfälle, Fehler, Fachausdrücke etc*) to occur increasingly often; **es darf sich nur nicht häufen** just as long as they don't happen too often

**haufenweise** *adv*

**a** (= *in Haufen*) in heaps

**b** (*inf*: = *in großer Zahl, Menge*) heaps of (*inf*); **etw haufenweise haben** to have heaps of sth (*inf*)

**Haufenwolke** *f* cumulus (cloud)

**häufig** ['hɔyfıç]

■ *adj* frequent

■ *adv* often

**Häufigkeit** *f* **-, -en** frequency; (= *räumliche Verbreitung*) commonness

**Häufung** ['hɔyfʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*fig*: = *das Anhäufen*) accumulation

**b** (= *das Sichhäufen*) increasing number; **in ähnlicher Häufung** in similar numbers

**Haupt** [haupt] *nt* **-(e)s, Häupter** ['hɔyptə]

**a** (*geh*: = *Kopf*) head; **eine Reform an Haupt und Gliedern** a

total reform
**b** (= *zentrale Figur*) head

**Haupt-**: *in cpds* main, principal

**Hauptaktion** *f siehe* **Haupt- und Staatsaktion**

**Hauptaktionär(in)** *m(f)* main shareholder

**Hauptakzent** *m*
**a** (*Ling*) primary accent *or* stress
**b** (*fig*) main emphasis

**Hauptaltar** *m* high altar

**hauptamtlich**
■ *adj* full-time; **hauptamtliche Tätigkeit** full-time office
■ *adv* (on a) full-time (basis); **hauptamtlich tätig sein** to work full-time

**Hauptanschluß** *m* (*Telec*) main extension; **nur einen Hauptanschluss haben** to have a phone without extensions

**Hauptarbeit** *f* main (part of the) work

**Hauptattraktion** *f* main attraction

**Hauptaufgabe** *f* main *od* chief task

**Hauptaugenmerk** *f* **sein Hauptaugenmerk auf etw (*acc*) richten** to focus one's attention on sth

**Hauptausgang** *m* main exit

**Hauptbahnhof** *m* main station

**hauptberuflich**
■ *adj Lehrer, Gärtner etc* full-time; **hauptberufliche Tätigkeit** main occupation
■ *adv* full-time; **hauptberuflich tätig sein** to be employed full-time; **er ist hauptberuflich bei dieser Firma tätig** (= *voll angestellt*) he is employed full-time by this firm; (*im Gegensatz zu Nebenerwerb*) his main employment is at this firm

**Hauptbeschäftigung** *f* main occupation

**Hauptbetrieb** *m*

**a** (= *Zentralbetrieb*) headquarters *sing or pl*

**b** (= *geschäftigste Zeit*) peak period; (= *Hauptverkehrszeit*) rush hour

**Hauptbuch** *nt* (*Comm*) ledger

**Hauptdarsteller** *m* leading man

**Hauptdarstellerin** *f* leading lady

**Haupteingang** *m* main entrance

**Häuptelsalat** ['hɔyptl-] *m* (*Aus*) lettuce

**Haupt-**:

**Hauptfach** *nt* (*Sch, Univ*) main subject, major (*US*); **etw im Hauptfach studieren** to study sth as one's main subject, to major in sth (*US*)

**Hauptfeld** *nt* (*bei Rennen*) (main) pack

**Hauptfeldwebel(in)** *m(f)* sergeant major

**Hauptfigur** *f* central figure

**Hauptfilm** *m* main film

**Hauptgegenstand** *m*

**a** main topic

**b** (*Aus Sch*) = **Hauptfach**

**Hauptgericht** *nt* main course

**Hauptgeschäft** *nt* (= *Zentrale*) head office

**Hauptgeschạ̈fts-**:

**Hauptgeschạ̈ftsstelle** *f* head office, headquarters *sing or pl*

**Hauptgeschạ̈ftsstraße** *f* main shopping street

**Hauptgeschạ̈ftszeit** *f* peak (shopping) period

**Haupt-**:

**Hauptgewicht** *nt* (*lit*) major part of the weight; (*fig*) main emphasis

**Hauptgewinn** *m* first prize

**Hauptgrund** *m* main *or* principal reason

**Haupthahn** *m* mains cock, mains tap (*Brit*)

**Hauptlast** *f* main load, major part of the load; (*fig*) main burden

**Hauptleitung** *f* mains *pl*

**Häuptling** [ˈhɔyptlɪŋ] *m* **-s, -e** chief(tain); (*esp von Dorf*) headman; (*fig*) (*inf*): = *Boss*) chief (*inf*)

**Haupt-**:

**Hauptmahlzeit** *f* main meal

**Hauptmann** *m* (*pl* **-leute**) (*Mil*) captain; (*Aviat*) flight lieutenant (*Brit*), captain (*US*)

**Hauptmenü** *nt* (*Comput*) main menu

**Hauptmieter(in)** *m(f)* main tenant

**Hauptmotiv** *nt*

**a** (= *Beweggrund*) primary *or* main motive

**b** (*Art Liter, Mus*) main *or* principal motif

**Hauptnahrungsmittel** *nt* staple food

**Hauptnenner** *m* (*Math, fig*) common denominator

**Hauptperson** *f* (*lit, fig*) central figure

**Hauptpost** *f* (*inf*), **Hauptpostamt** *nt* main post office

**Hauptprobe** *f* final rehearsal; (= *Kostümprobe*) dress rehearsal

**Hauptprozessor** *m* (*Comput*) main processor

**Hauptquartier** *nt* (*Mil, fig*) headquarters *sing or pl*

**Hauptrechnungsart** *f* (*Math*) basic arithmetical operation

**Hauptreisezeit** *f* peak travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) time(s *pl*)

**Hauptrolle** *f* (*Film, Theat*) leading role, lead; **die Hauptrolle spielen** (*fig*) to be all-important; (= *wichtigste Person sein*) to play the main role

**Hauptsache** *f* main thing; (*in Brief, Rede etc*) main point; **in der Hauptsache** in the main; **Hauptsache, es klappt/du bist glücklich** the main thing is that it comes off/you're happy

**hauptsächlich**

■ *adv* mainly

■ *adj* main

**Hauptsaison** *f* peak season; **Hauptsaison haben** to have its/their peak season

**Hauptsatz** *m*

**a** (*Gram*) (*übergeordnet*) main clause; (*alleinstehend*) sentence

**b** (*Mus*) first subject

**Hauptschiff** *nt* (*Archit*) nave

**Hauptschlagader** *f* aorta

**Hauptschulabschluss** *m* **den Hauptschulabschluss haben** ≈ to have completed secondary school *or* junior high (school) (*US*)

**Hauptschuldige(r)** *mf decl as adj* person mainly to blame *or* at fault, main offender (*esp Jur*)

**Hauptschule** *f* ≈ secondary school, junior high (school) (*US*)

**Hauptschüler(in)** *m(f)* ≈ secondary school *or* junior high (school) (*US*) pupil

HAUPTSCHULE

A **Hauptschule** caters for the last five years of the compulsory nine years at school in Germany. Students can then stay on for another year and, if their marks are good enough, obtain a *qualifizierter Hauptschulabschluss*, known colloquially as a *Quali*, which gives them a better chance in the job market and also entitles them to attend a *Fachoberschule*.

In Austria a **Hauptschule** covers school years five to eight and also offers opportunities for young people who wish to go on to higher education. In Switzerland compulsory schooling is provided by a *Volksschule*.

▶ www.bildungsserver.de

**Haupt-**:

**Hauptsegel** *nt* mainsail

**Hauptseminar** *nt* (*Univ*) seminar for advanced students

**Hauptsicherung** *f* (*Elec*) main fuse

**Hauptspeicher** *m* (*Comput*) main memory

**Hauptstadt** *f* capital (city)

**Hauptstädter(in)** *m(f)* metropolitan

**hauptstädtisch** *adj* metropolitan

**Hauptstraße** *f* (= *Durchgangsstraße*) main road; (*im Stadtzentrum etc*) main street

**Hauptstudium** *nt* (*Univ*) main course (of studies)

**Hauptteil** *m* main part

**Haupton** *m* (*pl* **-töne**) (*Ling*) primary stress; (*Mus*) principal note

**Haupttreffer** *m* top prize, jackpot (*inf*); **den Haupttreffer machen** (*inf*) to hit the jackpot (*inf*)

**Haupttribüne** *f* main stand; (*Sport auch*) grandstand

**Haupt- und Staatsaktion** *f* **aus etw eine Haupt- und Staatsaktion machen** to make a great issue of sth

**Hauptverkehr** *m* peak(-hour) traffic; (= *Verkehrsteilnehmer*) bulk of the traffic

**Hauptverkehrs-**:

**Hauptverkehrsader** *f* main highway (*US*), arterial route

**Hauptverkehrsstraße** *f* (*in Stadt*) main street; (= *Durchgangsstraße*) main thoroughfare; (*zwischen Städten*) main highway, trunk road (*Brit*)

**Hauptverkehrszeit** *f* peak traffic times *pl*; (*in Stadt, bei Pendlern auch*) rush hour

**Haupt-**:

**Hauptversammlung** *f* general meeting

**Hauptwäsche** *f*, **Hauptwaschgang** *m* main wash

**Hauptwohnsitz** *m* main place of residence

**Hauptwort** *nt* (*pl* **-wörter**) (*Gram*) noun

**Hauptzeuge** *m*, **Hauptzeugin** *f* principal witness

**Hauptzollamt** *nt* main customs office

**hau rụck** ['hau 'rʊk] *interj* heave-ho

**Haurụckverfahren** *nt* **etw im Hauruckverfahren tun** to do sth in a great hurry

**Haus** [haus] (*gen* **Haauses**, *pl* **Häuser** ['hɔyzə]) *SUBSTANTIV (nt)*
**a** (= *Gebäude*) house; (*auch Astrol, von Schnecke*) shell; **lass uns ins Haus gehen** let's go inside *or* into the house; **mit jdm Haus an Haus wohnen** to live next door to sb; **Haus der Jugend** youth centre (*Brit*) *or* center (*US*)
**b** (= *Zuhause, Heim*) home; **Haus und Hof *or* Herd verlassen** to leave house and home; **Haus und Hof verlieren** to lose the roof over one's head; **etw ins Haus liefern** to deliver sth to the door; **wir liefern frei Haus** we offer free delivery; **jdm das Haus verbieten** not to allow sb in the house; **aus dem Haus sein** to be away from home; **außer Haus essen** to eat out; **im Hause meiner Schwester** at my sister's (house); **ein Fernsehgerät kommt mir nicht ins Haus!** I won't have a television set in the house!; **ins Haus stehen** (*fig*) to be on the way; **jdm steht etw ins Haus** (*fig*) sb is facing sth; **Haus halten** = **haushalten**
▶ **nach Hause *or (Aus, Sw)* nachhause** (*lit, fig*) home; **jdn nach Hause bringen** to take sb home
▶ **zu Hause *or (Aus, Sw)* zuhause** at home; **Borussia hat zu**

**Hause 3:1 gewonnen** Borussia have won 3-1 at home; **bei jdm zu Hause** in sb's house; **bei uns zu Hause** at home; **heute bin ich für niemanden zu Hause** I'm not at home to anybody today; **irgendwo zu Hause sein** (*Mensch, Tier*) to live somewhere; (= *sich heimisch fühlen*) to feel at home somewhere; **dieser Brauch ist in Polen zu Hause** this custom comes from Poland; **in etw (*dat*) zu Hause sein** (*fig*) to be at home in sth; **sich wie zu Hause fühlen** to feel at home; **fühl dich wie zu Hause!** make yourself at home!
**c** (= *Unternehmen*) House (*form*); **das Haus Siemens** (*geh*) the House of Siemens; **"Haus Talblick"** "Talblick (House)"; **das erste Haus am Platze** (*geh*) (= *Hotel*) the best hotel in town; (= *Kaufhaus*) the best store in town; **er ist nicht im Hause** (= *in der Firma*) he's not in; **in unserem Hause dulden wir keine Drogen/keinen Alkohol** (= *in unserer Firma*) we do not allow drugs/alcohol on the premises
**d** (= *Bewohnerschaft eines Hauses*) household; **der Herr des Hauses** (*form*) the head of the household; **ein Freund des Hauses** a friend of the family; **die Dame/Tochter *etc* des Hauses** (*form*) the lady/daughter *etc* of the house
**e** (= *Herkunft*) (*geh*) **aus gutem/bürgerlichem Haus(e)** from a good/middle-class family; **aus adligem Haus(e)** of noble birth; **von Hause aus** (= *ursprünglich*) originally; (= *von Natur aus*) naturally
**f** (= *Dynastie*) House; **das Haus Windsor** the House of Windsor; **das Haus Habsburg** the Hapsburg dynasty; **aus dem Haus Davids** of the House of David
**g** (= *Theater*) theatre (*Brit*), theater (*US*); (= *Saal, Publikum*) house; **das große/kleine Haus** the main/small theatre (*Brit*) *or* theater (*US*); **vor vollem Haus spielen** to play to a full house
**h** (*Parl*) House; **Hohes Haus!** (*form*) ≈ honourable (*Brit*) *or* honorable (*US*) members (of the House)!; **dieses Hohe Haus ...** the *or* this House ...

**Haus-**:

**Hausantenne** *f* roof aerial (*Brit*) *or* antenna (*US*)

**Hausapotheke** *f* medicine cupboard

**Hausarbeit** *f*
**a** housework *no pl*
**b** (*Sch*) homework *no indef art, no pl*, piece of homework, assignment (*esp US*)

**Hausarrest** *m* (*im Internat*) detention; (*Jur*) house arrest; **Hausarrest haben** to be in detention/under house arrest; **Fritz kann nicht zum Spielen rauskommen, er hat Hausarrest** Fritz can't come out to play - he's grounded *or* being kept in

**Hausarzt** *m*, **Hausärztin** *f* GP; (*von Heim, Anstalt*) resident doctor

**Hausaufgabe** *f* (*Sch*) homework *sing, no indef art*; **seine Hausaufgaben machen** (*auch fig*) to do one's homework

**hausbacken** ['hausbakn] *adj* (*fig*) homespun, homely (*US*); *Kleidung* unadventurous

**Hausbank** *f* (*pl* **-banken**) bank

**Hausbau** *m no pl* (= *das Bauen*) building of a/the house

**Hausbesetzer** [-bəzɛtsə] *m* **-s, -**, **Hausbesetzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** squatter

**Hausbesetzung** *f* squatting; (*Einzug*) moving into a squat

**Hausbesitzer** *m* house-owner; (= *Hauswirt*) landlord

**Hausbesitzerin** *f* house-owner; (= *Hauswirtin*) landlady

**Hausbesorger** [-bəzɔrgə] *m* **-s, -**, **Hausbesorgerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Aus*) caretaker, janitor

**Hausbesuch** *m* home visit

**Hausbewohner(in)** *m(f)* (house) occupant

**Hausboot** *nt* houseboat

**Häuschen** ['hɔysçən] *nt* **-s, -**

**a** *dim von* Haus

**b** (*fig inf*) **ganz aus dem Häuschen sein vor ...** to be out of one's mind with ... (*inf*); **ganz aus dem Häuschen geraten** to go berserk (*inf*)

**c** (*euph inf*: = *Toilette*) smallest room (*Brit hum inf*), bathroom (*US*)

**Haus-**:

**Hausdetektiv(in)** *m(f)* house detective; (*von Kaufhaus*) store detective

**Hausdurchsuchung** *f* (*Aus*) = **Haussuchung**

**Hauseigentümer(in)** *m(f)* homeowner

**Hauseingang** *m* (house) entrance

**Häusel** ['hɔysl] *nt* **-s, -** (*Aus inf*: = *Toilette*) smallest room (*Brit hum inf*), bathroom (*US*)

**hausen** ['hauzn] *vi*

**a** (= *wohnen*) to live

**b** (= *wüten*) **(übel *or* schlimm) hausen** to wreak havoc; **schrecklich hausen** to wreak the most dreadful havoc; **wie die Vandalen hausen** to act like vandals

**c** (*Sw*) (*S Ger*): = *sparsam sein*) to be economical

**Häuser-**:

**Häuserblock** *m* (*pl* **-blocks *or (rare)* -blöcke**) block (of houses)

**Häuserflucht** *f* row of houses

**Häuserreihe** *f* row of houses; (*aneinandergebaut*) terrace

**Häuserschlucht** *f* **die Häuserschluchten New Yorks** the urban jungle of New York

**Haus-**:

**Hausflur** *m* (entrance) hall, hallway

**Hausfrau** *f*

**a** housewife; (= *Gastgeberin*) hostess

**b** (*Aus, S Ger*: = *Hauswirtin*) landlady

**hausfraulich** *adj* housewifely

**Hausfreund** *m*

**a** (= *Freund der Familie*) friend of the family

**b** (*euph inf*) man friend

**Hausfreundin** *f* (= *Freundin der Familie*) friend of the family

**Hausfriedensbruch** *m* (*Jur*) trespass (*in sb's house*)

**hausgemacht** *adj* home-made; (*fig*) *Problem etc* of one's own making

**Hausgemeinschaft** *f* household (community); **mit jdm in Hausgemeinschaft leben** to live together with sb (in the same household)

**Haushalt** ['haushalt] *m* **-(e)s, -e**
**a** (= *Hausgemeinschaft*) household; (= *Haushaltsführung*) housekeeping; **Geräte für den Haushalt** household utensils; **den Haushalt führen** to run the household; **jdm den Haushalt führen** to keep house for sb
**b** (*fig*: *Biol etc*) balance
**c** (= *Etat*) budget

**Haushalt-** *in cpds* = **Haushalts-**

**haushalten** ['haushaltn] *vi sep irreg*
**a** (= *sparsam wirtschaften*) to be economical; **mit etw haushalten** *mit Geld, Zeit* to be economical with sth
**b** (= *den Haushalt führen*) to keep house

**Haushälter** ['haushɛltə] *m* **-s, -**, **Haushälterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**, **Haushalter(in)** *m(f)* housekeeper

**Haushalts-**: *in cpds* household; (*Pol*) budget

**Haushaltsartikel** *m* household item

**Haushaltsdebatte** *f* (*Parl*) budget debate

**Haushaltsdefizit** *nt* (*Pol*) budget deficit

**Haushaltsentwurf** *m* (*Pol*) draft budget, budget proposals *pl*

**Haushaltsfragen** *pl* (*Pol*) budgetary questions *pl*

**Haushaltsführung** *f* housekeeping; **doppelte Haushaltsführung** running two homes

**Haushaltsgeld** *nt* housekeeping money

**Haushaltshilfe** *f* domestic *or* home help

**Haushaltsjahr** *nt* (*Pol, Econ*) financial year

**Haushaltskasse** *f* household budget

**Haushaltsloch** *nt* budget deficit; **das Haushaltsloch stopfen** to cure current budget shortfalls

**Haushaltspackung** *f* family pack

**Haushaltsplan** *m* (*Pol*) budget

**Haushaltswaren** *pl* household goods *pl*

**Haushaltungsvorstand** *m* (*form*) head of the household

**Haus-**:

**Hausherr** *m*
**a** head of the household; (= *Gastgeber*) (*Sport*) host
**b** (*Jur*) householder
**c** (*Aus, S Ger*) (= *Hausbesitzer*) house-owner; (= *Hauswirt*) landlord

**Hausherrin** *f*
**a** lady of the house; (= *Gastgeberin*) hostess
**b** (*Aus, S Ger*: = *Hausbesitzerin*) house-owner; (= *Hauswirtin*) landlady

**haushoch**
■ *adj* (as) high as a house/houses; (*fig*) *Sieg* crushing; **der haushohe Favorit** the hot favourite (*Brit inf*) *or* favorite (*US inf*)
■ *adv* high (in the sky); **jdn haushoch schlagen** to give sb a thrashing (*inf*); **haushoch gewinnen** to win hands down; **jdm haushoch überlegen sein** to be head and shoulders above sb

**hausieren** [hauˈziːrən] (*ptp* **hausiert**) *vi* to hawk (*mit etw* sth); **mit etw hausieren gehen** (*fig*) *mit Plänen etc* to hawk sth about; *mit Gerüchten* to peddle sth; **"Hausieren verboten"** "no hawkers *or* peddlers"

**Hausierer** [hauˈziːrə] *m* **-s, -**, **Hausiererin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** hawker, peddler

**Hausis** [ˈhaʊzis] *pl* (*inf*: = *Hausaufgaben*) homework

**Haus-**:

**Hauskatze** *f* domestic cat

**Hauskauf** *m* house-buying *no art*, house purchase

**Häusl** [hɔysl] *nt* **-s, -** = **Häusel**

**häuslich** [ˈhɔyslɪç]

■ *adj* domestic; *Pflege* home *attr*; (= *der Familie gehörend*) family *attr*; (= *an häuslichen Dingen interessiert*) domesticated; (= *das Zuhause liebend*) home-loving; **der häusliche Herd** the family home

■ *adv* **sich häuslich niederlassen** to make oneself at home; **sich häuslich einrichten** to settle in

**Häuslichkeit** *f* **-**, *no pl* domesticity

**Hausmacher-**:

**Hausmacherart** *f* **Wurst *etc* nach Hausmacherart** home-made-style sausage *etc*

**Hausmacherkost** *f* home cooking

**Haus-**:

**Hausmann** *m* (*pl* **-männer**) (= *den Haushalt versorgender Mann*) househusband

**Hausmannskost** *f* plain cooking *or* fare; (*fig*) plain fare

**Hausmeister** *m* caretaker

**Hausmitteilung** *f* internal memo

**Hausmittel** *nt* household remedy

**Hausmusik** *f* music at home, family music

**Hausmüll** *m* domestic refuse

**Hausnummer** *f* house number

**Hausordnung** *f* house rules *pl or* regulations *pl*

**Hausputz** *m* house cleaning

**Hausrat** *m no pl* household equipment

**Hausratversicherung** *f* (household) contents insurance

**Haussammlung** *f* house-to-house *or* door-to-door collection

**Hausschlüssel** *m* front-door key

**Hausschuh** *m* slipper

**Hausse** ['(h)oːs(ə)] *f* **-, -n** (*Econ*: = *Aufschwung*) boom (*an* + *dat* in); (*St Ex*: = *Kurssteigerung*) bull market; **Hausse haben** (*St Ex*) to rise on the Stock Exchange; **wenn man Hausse hat, ...** (*St Ex*) when there's a bull market ...; **auf Hausse spekulieren** (*St Ex*) to bull

**Haussegen** *m* **bei ihnen hängt der Haussegen schief** (*hum*) they're a bit short on domestic bliss (*inf*)

**Hausse-**: ['(h)oːs(ə)-]

**Haussemarkt** *m* bull market

**Hausseposition** *f* long *or* bull position

**Haussespekulation** *f* (*St Ex*) bull speculation

**Haussier** [(h)oˈsieː] *m* **-s, -s** (*St Ex*) bull

**Haus-**:

**Hausstand** *m* household; **einen Hausstand gründen** to set up house

**Haussuchung** [-zuːxʊŋ] *f* **-, -en** (*in einem Haus*) house search; (*in mehreren Häusern*) house-to-house search

**Haussuchungsbefehl** *m* search warrant

**Haustier** *nt* domestic animal; (*aus Liebhaberei gehalten*) pet

**Haustür** *f* front door; **gleich vor der Haustür** (*fig inf*) on one's doorstep

**Hausverbot** *nt* ban on entering the house; **jdm Hausverbot erteilen** to ban sb from the house

**Hausverwalter(in)** *m(f)* (house) supervisor

**Hausverwaltung** *f* property management

**Hauswart** [-vart] *m* **-(e)s, -e**, **Hauswartin** *f* **-, -nen** caretaker, janitor

**Hauswirt** *m* landlord

**Hauswirtin** *f* landlady

**Hauswirtschaft** *f*
**a** (= *Haushaltsführung*) housekeeping
**b** (*Sch*) home economics *sing*

**hauswirtschaftlich** *adj* domestic; **ein hauswirtschaftlicher Kurs** a course on home economics; **hauswirtschaftlich interessiert** interested in domestic matters

**Hauswirtschafts-**:

**Hauswirtschaftslehre** *f* (*Sch*) home economics *sing*

**Hauswirtschaftsschule** *f* school of home economics

**Haus-**:

**Hauswurfsendung** *f* (house-to-house) circular

**Hauszelt** *nt* frame tent

**Haut** [haut] *f* **-, Häute** ['hɔytə] skin; (*dick, esp von größerem Tier*) hide; (= *geschälte Schale von Obst etc*) peel; (*inf*: = *Mensch*) sort (*inf*); **nass bis auf die Haut** soaked to the skin; **nur Haut und Knochen sein** to be nothing but skin and bone(s); **mit Haut und Haar(en)** (*inf*) completely; **er ist ihr mit Haut und Haar(en) verfallen** (*inf*) he's head over heels in love with her; **in seiner Haut möchte ich nicht stecken** I wouldn't like to be in his shoes; **er fühlt sich nicht wohl in seiner Haut** (*inf*) **ihm ist nicht wohl in seiner Haut** (*inf*) (= *unglücklich, unzufrieden*) he's (feeling) rather unsettled; (= *unbehaglich*) he feels uneasy; **er kann nicht aus seiner Haut heraus** (*inf*) he can't change the way he is; **auf der faulen Haut liegen** (*inf*) **sich auf die faule Haut legen** (*inf*) to sit back and do nothing

**Haut-**: *in cpds* skin

**Hautabschürfung** *f* graze

**Hautarzt** *m*, **Hautärztin** *f* dermatologist

**Hautausschlag** *m* (skin) rash

**Häutchen** ['hɔytçən] *nt* **-s, -**, *dim von* Haut (*auf Flüssigkeit*) skin; (*Anat, Bot*) membrane; (*an Fingernägeln*) cuticle

**haute** *pret von* hauen

**häuten** ['hɔytn]
- *vt Tiere* to skin
- *vr* (*Tier*) to shed its skin; (*Schlange auch*) to slough (its skin)

**haut|eng** *adj* skintight

**Hautevolee** [(h)o:tvo'le:] *f* **-**, *no pl* upper crust

**Haut-**:

**Hautfarbe** *f* skin colour (*Brit*) *or* color (*US*); **nur, weil er eine andere Hautfarbe hat** just because his skin is a different colo(u)r

**hautfarben** [-farbn] *adj* flesh-coloured (*Brit*), flesh-colored (*US*)

**-häutig** [hɔytɪç] *adj suf* -skinned; **dunkelhäutig** dark-skinned

**Haut-**:

**Hautjucken** *nt* **-s**, *no pl* itching; **eine Creme gegen Hautjucken** a cream for skin irritations

**Hautklinik** *f* dermatology clinic

**Hautkrankheit** *f* skin disease

**Hautkrebs** *m* (*Med*) skin cancer

**hautnah**

■ *adj*

**a** (*Anat*) close to the skin

**b** (= *sehr eng*) (*Sport*) (very) close

**c** (*fig inf*: = *wirklichkeitsnah*) *Kontakt* (very) close; *Problem* that affects us/him *etc* directly; *Darstellung, Schilderung* deeply affecting

■ *adv*

**a** (= *eng*) **hautnah in Kontakt mit jdm/etw kommen** to come into (very) close contact with sb/sth

**b** (*inf*: = *direkt*) *darstellen, schildern* realistically; **etw hautnah erleben** to experience sth at close quarters

**Hautpflege** *f* skin care

**Hautpilz** *m* (*Med*) fungal skin infection

**hautschonend** *adj* kind to the skin

**Hauttransplantation** *f* (= *Operation*) skin graft; (= *Verfahren*) skin grafting

**Havarie** [havaˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] (= *Unfall*) accident; (= *Schaden*) damage *no indef art, no pl*

**havarieren** [havaˈriːrən] (*ptp* **havariert**) *vi*

**a** (*Schiff*) to be damaged

**b** (*Aus*: *Fahrzeug*) to crash

**Hawaii** [haˈvaii, haˈvai] *nt* **-s** Hawaii

**Hawaiianer** [havaiˈiaːnə] *m* **-s, -**, **Hawaiianerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

Hawaiian

**Hawaiigitarre** [haˈvaii-, haˈvai-] *f* Hawaiian guitar

**hawaiisch** [haˈvaiɪʃ] *adj* Hawaiian

**Ḥaxe** [ˈhaksə] *f* **-, -n** (*Cook*) leg (joint); (*S Ger inf*) (= *Fuß*) foot; (= *Bein*) leg; **"Haxen abkratzen!"** (*hum inf*) "wipe your feet!"

**Hbf** *abbr von* **Hauptbahnhof**

**H-Bombe** [ˈhaː-] *f* H-bomb

**h. c.** [haːˈtseː] *abbr von* **honoris causa**

**HD-Diskette** [haːˈdeː-] *f* (*Comput*) HD diskette

**he** [heː] *interj* hey; (*fragend*) eh

**Headhunter** [ˈhɛdhantə] *m* **-s, -**, **Headhunterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** headhunter

**Hearing** [ˈhiːərɪŋ] *nt* **-(s), -s** hearing

**heavy** [ˈhɛvi] *adj pred* (*sl*: = *schwierig*) heavy (*inf*); **das war einfach zu heavy für sie** (*Erlebnis etc*) it was simply too much for her to take

**Hebamme** [ˈheːp|amə, ˈheːbamə] *f* **-, -n** midwife

**Hebebühne** *f* hydraulic ramp

**Hebel** [ˈheːbl] *m* **-s, -**

**a** (*Phys*) (= *Griff*) lever; (*fig*) leverage; **alle Hebel in Bewegung setzen** (*inf*) to move heaven and earth; **am längeren Hebel sitzen** (*inf*) to have the whip hand

**b** (*Sport*: = *Hebelgriff*) lever hold

**heben** [ˈheːbn] (*pret* **hob** [hoːp], *ptp* **gehoben** [gəˈhoːbn])

■ *vt*

**a** (= *nach oben bewegen*) to lift; *Augenbraue, Kamera, Fernglas* to raise; **einen heben gehen** (*inf*) to go for a drink; **er hebt gern einen** (*inf*) he likes a drink; *siehe auch* **gehoben**

**b** (= *nach oben befördern, hochheben*) to lift; *Wrack* to raise;

*Schatz* to dig up; (*Sport*) *Gewicht* to lift; **jdn auf die Schultern heben** to lift sb onto one's shoulders
**c** (= *verbessern*) *Selbstbewusstsein, Effekt* to heighten; *Ertrag, Geschäft* to increase; *Stimmung, Wohlstand* to improve; *Niveau* to raise; *jds Ansehen* to boost; **jds Stimmung heben** to cheer sb up
**d** (*S Ger*: = *halten*) to hold
■ *vr*
**a** (= *sich nach oben bewegen*) to rise; (*Nebel, Deckel*) to lift; **sich heben und senken** (*Schiff*) to rise and fall; (*Busen*) to heave; **da hob sich seine Stimmung** that cheered him up
**b** (*S Ger*: = *sich halten*) to hold on (*an* +*dat* to)
■ *vi*
**a** (*Sport*) to do weightlifting
**b** (*S Ger*: = *haltbar sein*) to hold; (*Nahrungsmittel*) to keep

**Heber** [ˈheːbə] *m* **-s, -**
**a** (*Chem*) pipette
**b** (*Tech*) (hydraulic) jack

**Hebesatz** *m* (*Fin*) rate of assessment

**hebräisch** [heˈbrɛːɪʃ] *adj* Hebrew

**Hebriden** [heˈbriːdn] *pl* **die Hebriden** the Hebrides *pl*

**Hebung** [ˈheːbʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (*von Schatz, Wrack etc*) recovery, raising
**b** (*Geol*) elevation
**c** *no pl* (*fig*: = *Verbesserung*) improvement; (*von Effekt, Selbstbewusstsein*) heightening; (*von Lebensstandard, Niveau*) rise; **seine Fröhlichkeit trug zur Hebung der gedrückten Stimmung bei** his cheerfulness helped to relieve the subdued mood
**d** (*Poet*) stressed syllable

**hẹcheln** [ˈhɛçln]
■ *vt Flachs, Hanf* to hatchel
■ *vi*
**a** (*inf*: = *lästern*) to gossip
**b** (= *keuchen*) to pant

**Hẹcht** [hɛçt] *m* **-(e)s, -e** (*Zool*) pike; (*inf*: = *Bursche*) guy (*inf*); **er ist (wie) ein Hecht im Karpfenteich** (*fig*) (= *sehr aktiv*) he certainly shakes people up; (= *sorgt für Unruhe*) he's a stirrer

(*inf*)

**hẹchten** ['hɛçtn] *vi aux sein* (*inf*) to dive; (*beim Schwimmen*) to do a racing dive; (*beim Turnen*) to do a forward dive

**Hẹck** [hɛk] *nt* **-(e)s, -e** (*pl auch* **-s**) (*Naut*) stern; (*Aviat*) tail; (*Aut*) rear

**Hẹck|antrieb** *m* (*Aut*) rear-wheel drive

**Hẹcke** ['hɛkə] *f* **-, -n** hedge; (*am Wegrand*) hedgerow

**Hẹcken-**:

**Hẹckenrose** *f* dog rose

**Hẹckenschere** *f* hedge clippers *pl*

**Hẹckenschütze** *m*, **Hẹckenschützin** *f* sniper

**Hẹck-**:

**Hẹckklappe** *f* (*Aut*) tailgate

**hẹcklastig** [-lastɪç] *adj* tail-heavy

**Hẹckmotor** *m* (*Aut*) rear engine; **mit Heckmotor** rear-engined

**Hẹckscheibe** *f* (*Aut*) rear windscreen (*Brit*) *or* windshield (*US*)

**Hẹckscheiben-**:

**Hẹckscheibenheizung** *f* rear windscreen (*Brit*) *or* windshield (*US*) heater

**Hẹckscheibenwischer** *m* rear windscreen (*Brit*) *or* windshield (*US*) wiper

**Hẹck-**:

**Hẹcktür** *f* (*Aut*) tailgate; (*von Lieferwagen*) rear doors *pl*

**Hẹcktürmodell** *nt* hatchback (car)

**heda** ['heːda] *interj* hey there

**Hedgegeschäft** ['hɛdz-] *nt*, **Hedging** ['hɛdzɪŋ] *nt* **-s, -s** hedging

**Hedonịsmus** [hedo'nɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* hedonism

**Heer** [heːə] *nt* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) army

**Hefe** [ˈheːfə] *f* **-, -n** yeast

**Hefe-**:

**Hefegebäck** *nt* yeast-risen pastry

**Hefekranz** *m* ≈ savarin

**Hefekuchen** *m* yeast cake

**Hefe(n)pilz** *m* yeast plant

**Hefeteig** *m* yeast dough

**Hẹft**[1] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Schreibheft*) exercise book

**b** (= *Zeitschrift*) magazine; (= *Comicheft*) comic; (= *Nummer*) issue; **"National Geographic 1998, Heft 3"** "National Geographic 1998, No 3"

**Hẹft**[2] [hɛft] *nt* **-(e)s, -e** (*von Werkzeug, Messer*) handle; (*von Dolch, Schwert*) hilt; **das Heft in der Hand haben** (*fig*) to hold the reins; **das Heft in der Hand behalten** (*fig*) to remain in control; **das Heft aus der Hand geben** (*fig*) to hand over control; **jdm das Heft aus der Hand nehmen** (*fig*) to seize control from sb

**Hẹftchen** [ˈhɛftçən] *nt* **-s, -**

**a** *dim von* Heft

**b** (*pej*) (= *billiger Roman*) cheap novel; (= *schlechte Zeitschrift, Comicheftchen*) rag (*pej inf*)

**c** (= *Fahrkartenheftchen, Eintrittskartenheftchen*) book(let) of tickets; (= *Briefmarkenheftchen*) book of stamps

**hẹften** [ˈhɛftn]

■ *vt*

**a** (= *nähen*) *Saum, Naht* to tack (up); *Buch* to sew; (= *klammern*) to clip (*an +acc* to); (*mit Heftmaschine*) to staple (*an +acc* to)

**b** (= *befestigen*) to pin, to fix; **den Blick *or* die Augen auf jdn/etw heften** to fix one's eyes on sb/sth

■ *vr*

**a** (*Blick, Augen*) **sich auf jdn/etw heften** to fix onto sb/sth

**b** **sich an jdn heften** to latch on to sb; **sich an jds Spur *or* Fährte heften** to follow sb's trail; **sich an jds Fersen *or* Sohlen heften** (*fig*) (= *jdn verfolgen*) to dog sb's heels; (*bei Rennen etc*) to stick to sb's heels

**Hẹfter** ['hɛftə] *m* **-s, -**

**a** (loose-leaf) file

**b** (= *Heftapparat*) stapler

**Hẹftfaden** *m*, **Hẹftgarn** *nt* tacking thread

**hẹftig** ['hɛftɪç]

■ *adj*

**a** (= *stark, gewaltig*) violent; *Kopfschmerzen, Fieber, Frost, Erkältung* severe; *Schmerz, Abneigung* intense; *Liebe, Sehnsucht* burning *no adv*, intense; *Widerstand* vehement; *Weinen* bitter; *Lachen* uproarious; *Atmen, Regen* heavy; *Kontroverse, Kampf, Wind* fierce; **ein heftiger Regenguss** a downpour

**b** (= *jähzornig, ungehalten*) *Mensch* violent(-tempered); *Ton* fierce; *Worte* violent; **heftig werden** to fly into a passion

**c** (*sl*: = *sehr gut*) wicked (*sl*); **das ist ganz schön heftig** (*sl*: = *unangenehm*) that's a bummer (*sl*) *or* a pisser (*Brit sl*)

■ *adv regnen, schneien, zuschlagen* hard; *verprügeln, kritisieren* severely; *schütteln, rühren* vigorously; *nicken* emphatically; *zittern* badly; *dementieren, schimpfen* vehemently; *verliebt* passionately; **es stürmt/gewittert heftig** there is a violent storm/ thunderstorm; **sich heftig streiten** to have a violent argument; **der Regen schlug heftig gegen die Scheiben** the rain pounded against the windows; **sie knallte die Tür heftig ins Schloss** she slammed the door (shut)

**Hẹftigkeit** *f no pl* (= *Stärke, Gewalt*) violence; (*von Kopfschmerzen, Frost*) severity; (*von Schmerz, Liebe, Abneigung*) intensity; (*von Widerstand*) vehemence; (*von Kampf, Wind*) ferocity; (*von Regen*) heaviness

**Hẹft-**:

**Hẹftklammer** *f* staple

**Hẹftmaschine** *f* stapler

**Hẹftpflaster** *nt* (sticking) plaster, adhesive tape (*US*)

**Hẹftstich** *m* tacking stitch

**Heftzwecke** *f* drawing pin (*Brit*), thumb tack (*US*)

**Hegemonie** [hegemo'niː] *f* **-, -n** [-'niːən] hegemony

**hegen** ['heːgn] *vt*

**a** (= *pflegen*) to care for; **jdn hegen und pflegen** to lavish care and attention on sb

**b** *Hass, Groll, Verdacht* to harbour (*Brit*), to harbor (*US*); *Misstrauen, Achtung, Abneigung* to feel; *Zweifel* to entertain; *Hoffnung, Wunsch* to cherish; *Plan, Unternehmen* to foster; **ich hege den starken Verdacht, dass ...** I have a strong suspicion that ...; **ich hege schon lange den Plan auszuwandern** for a long time I've been contemplating emigrating

**Hehl** [heːl] *nt or m* **kein** ***or*** **keinen Hehl aus etw machen** to make no secret of sth

**Hehler** ['heːlə] *m* **-s, -**, **Hehlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** receiver (of stolen goods); **der Hehler ist schlimmer als der Stehler** (*Prov*) it is worse to condone a crime than to commit it

**Hehlerei** [heːlə'rai] *f* **-, -en** receiving (stolen goods)

**Heide**[1] ['haidə] *f* **-, -n**

**a** moor; (= *Heideland*) moorland

**b** (= *Heidekraut*) heather

**Heide**[2] ['haidə] *m* **-n, -n**, **Heidin** ['haidɪn] *f* **-, -nen** heathen; (= *Nichtjude*) Gentile

**Heide-**:

**Heidekraut** *nt* heather

**Heideland** *nt* moorland

**Heidelbeere** *f* bilberry, blueberry (*esp US*)

**Heiden-**:

**Heidenangst** *f* **eine Heidenangst vor etw (*dat*) haben** (*inf*) to be scared stiff of sth (*inf*)

**Heidenarbeit** *f* (*inf*) real slog (*inf*)

**Heidenlärm** *m* (*inf*) unholy din (*inf*)

**Heidenspaß** *m* (*inf*) terrific fun; **einen Heidenspaß haben** to have a whale of a time (*inf*); **das macht ihm einen Heidenspaß** he finds it terrific fun

**Heidin** *f siehe* **Heide**[2]

**heidnisch** ['haidnɪʃ]

■ *adj* heathen; (*auf Götterkult bezüglich*) pagan

■ *adv* like a heathen; **heidnisch leben** to live a heathen life

**Heidschnucke** ['haitʃnʊkə] *f* **-, -n** *German moorland sheep*

**heikel** ['haikl] *adj*

**a** (= *schwierig, gefährlich*) tricky

**b** (*dial*) *Mensch* particular (*in Bezug auf* + *acc* about); (*in Bezug aufs Essen*) fussy

**c** (*dial*) *Stoff, Farbe* difficult

**heil** [hail]

■ *adj*

**a** (= *unverletzt*) *Mensch* unhurt; *Glieder* unbroken; *Haut* undamaged; **wieder heil sein/werden** (= *wieder gesund*) to be/get better again; (*Wunde*) to have healed/to heal up; (*Knochen*) to have mended/to mend; **heil machen** (*inf*) (= *heilen*) to make better; (= *reparieren*) to fix; **mit heilen Gliedern *or* heil am Ziel ankommen** to reach the finish without breaking any bones; **mit heiler Haut davonkommen** to escape unscathed

**b** (*inf*: = *ganz*) intact; **die Uhr ist wieder heil** the clock's back in working order; **die heile Welt** an ideal world (*without problems, uncertainties etc*)

■ *adv* (= *unverletzt*) all in one piece; **heil nach Hause kommen** to get home safe and sound; **etw heil überstehen** *Unfall* to come through sth without a scratch; *Prüfung* to get through sth

**Heil** [hail]

■ *nt* **-s**, *no pl*

**a** (= *Wohlergehen*) wellbeing; **sein Heil bei jdm versuchen** (*inf*) to try one's luck with sb; **jdm Heil und Segen wünschen** to wish sb every blessing

**b** (*Eccl, fig*) salvation; **sein Heil in etw (*dat*) suchen** to seek one's salvation in sth; **sein Heil in der Flucht suchen** to flee for one's life

■ *interj* **Heil!** hail! (*old*); **Heil dem König!** long live *or* God save

the King!; **Heil Hitler!** (*NS*) heil Hitler!; **Berg/Ski/Petri Heil!** good climbing/skiing/fishing!

**heilfroh** *adj pred* (*inf*) ecstatic

**Heiland** [ˈhailant] *m* **-(e)s, -e** [-də] Saviour (*Brit*), Savior (*US*)

**Heil-**:

**Heilanstalt** *f* nursing home; (*für Sucht- oder Geisteskranke*) home; **Heilanstalt für Geisteskranke** mental home

**Heilbad** *nt* (= *Bad*) medicinal bath; (= *Ort*) spa

**heilbar** *adj* curable

**Heilbutt** *m* halibut

**heilen** [ˈhailən]

■ *vi aux sein* (*Wunde, Bruch*) to heal (up); (*Entzündung*) to clear up

■ *vt Kranke, Krankheiten* to cure; *Wunde* to heal; (*Rel*) to heal; **jdn von etw heilen** (*lit, fig*) to cure sb of sth; **von jdm/etw geheilt sein** (*fig*) to have got over sb/sth

**heilig** [ˈhailɪç] *adj*

**a** holy; (*bei Namen von Heiligen*) Saint; (*pej*) holier-than-thou; **jdm heilig sein** (*lit, fig*) to be sacred to sb; **die heilige Veronika** Saint Veronica; **der heilige Augustinus** Saint Augustine; **Heiliger Abend** Christmas Eve; **die Heilige Jungfrau** the Blessed Virgin; **Heilige Maria** Holy Mary; **der Heilige Geist/Vater/Stuhl** the Holy Spirit/Father/See; **die Heiligen Drei Könige** the Three Kings *or* Wise Men; **das Heilige Land** the Holy Land; **die Heilige Schrift** the Holy Scriptures *pl*; **das Heilige Römische Reich** the Holy Roman Empire; **das Heiligste** (*lit, fig*) the holy of holies

**b** (*fig*: = *ernst*) *Eid, Pflicht, Recht* sacred; *Eifer, Zorn* righteous; **heilige Kuh** sacred cow; **es ist mein heiliger Ernst** I am deadly serious

**c** (*inf*: = *groß*) incredible (*inf*); **von einer heiligen Angst gepackt werden** to be scared out of one's wits

**d** (*inf*: *in Ausrufen*) **(ach du) heiliger Bimbam** *or* **Strohsack!**, **heiliges Kanonenrohr!** holy smoke! (*inf*)

**Heilig|abend** [hailɪçˈ|aːbnt] *m* Christmas Eve

**HEILIGABEND**

**Heiligabend** is the evening of December 24th and is the time for *Bescherung*, when people exchange presents. According to tradition, the presents are brought - especially in Protestant areas - by the *Christkind*, who is rather like a an angel and baby Jesus combined. Around midnight candle-lit *Christmetten* take place. These are festive Christmas services in celebration of Jesus' birth. A traditional meal - usually goose, turkey or carp - is eaten on Christmas Day.

▶ www.weihnachtsseiten.de

**Heiligenschein** *m* halo; **jdn mit einem Heiligenschein umgeben** (*fig*) to put sb on a pedestal; **sich mit einem Heiligenschein umgeben** (*fig*) to be holier-than-thou

**Heilige(r)** [ˈhailɪgə] *mf decl as adj* (*lit, fig*) saint

**Heilig-**:

**Heiligkeit** *f* **-**, *no pl* holiness; (= *Geweihtheit, Geheiligtheit auch*) (*von Eigentum*) sacredness

**heiligsprechen** *vt sep irreg* to canonize

**Heiligsprechung** [-ʃprɛçʊŋ] *f* **-, -en** canonization

**Heiligtum** [ˈhailɪçtuːm] *nt* **-s, -tümer** [-tyːmə] (= *Stätte*) shrine; (= *Gegenstand*) (holy) relic; **Schändung eines Heiligtums** sacrilege; **jds Heiligtum sein** (*inf*) (*Zimmer*) to be sb's sanctum; (*Gegenstand etc*) to be sacrosanct to sb

**Heil-**:

**Heilklima** *nt* healthy climate

**Heilkraft** *f* healing power

**heilkräftig** *adj Pflanze, Tee* medicinal; *Wirkung* curative; **ein heilkräftiges Mittel** a curative

**Heilkraut** *nt usu pl* medicinal herb

**Heilkundige(r)** [-kʊndɪgə] *mf decl as adj* person skilled in the art of healing

**heillos**

■ *adj* unholy (*inf*); *Schreck* terrible, frightful

■ *adv* **sich heillos verirren** to get hopelessly lost; **heillos verschuldet sein** to be up to one's ears in debt; **die Partei war heillos zerstritten** the party was hopelessly divided

**Heilmethode** *f* cure

**Heilmittel** *nt* (*lit, fig*) remedy; (= *Medikament*) medicine

**Heilpflanze** *f* medicinal plant

**Heilpraktiker(in)** *m(f)* non-medical practitioner

**heilsam** ['hailzaːm] *adj* (*fig*: = *förderlich*) salutary

**Heilsarmee** *f* Salvation Army

**Heilung** ['hailʊŋ] *f* **-, *(rare)* -en** (= *das Heilen*) (*von Wunde*) healing; (*von Krankheit, Kranken*) curing; (*Rel*) healing; (= *das Gesundwerden*) cure

**heim** [haim] *adv* home; **heim, bitte** let's go home

**Heim** [haim] *nt* **-(e)s, -e** (= *Zuhause, Anstalt*) home; (= *Obdachlosenheim, für Lehrlinge*) hostel; (= *Studentenwohnheim*) hall of residence, dormitory (*US*); (*von Sportverein*) clubhouse; (= *Freizeitheim*) recreation centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Heim-**: *in cpds* home

**Heimarbeit** *f* (*Ind*) homework *no indef art*, outwork *no indef art*; **etw in Heimarbeit herstellen lassen** to have sth produced by homeworkers

**Heimarbeiter(in)** *m(f)* (*Ind*) homeworker

**Heimarbeitsplatz** *m* **die Zahl der Heimarbeitsplätze nimmt zu** more and more people work from home

**Heimat** ['haimaːt] *f* **-, -en** home

**Heimat-**: *in cpds* home

**Heimatanschrift** *f* home address

**Heimatdichter(in)** *m(f)* regional writer

**Heimatfilm** *m sentimental film in idealized regional setting*

**Heimatkunde** *f* (*Sch*) local history

**heimatkundlich** [-kʊntlɪç] *adj* local history *attr*

**Heimatland** *nt* native country

**heimatlich** [ˈhaimaːtlɪç]

■ *adj* native; *Bräuche, Dialekt* local; *Gefühle, Wehmut* nostalgic; *Klänge* of home; **die heimatlichen Berge** the mountains of (one's) home; **heimatlicher Boden** native soil

■ *adv* **das mutet mich heimatlich an**, **das kommt mir heimatlich vor**, **das berührt mich heimatlich** that reminds me of home

**heimatlos** *adj* homeless

**Heimatlose(r)** [ˈhaimaːtloːzə] *mf decl as adj* homeless person; **die Heimatlosen** the homeless

**Heimatmuseum** *nt* museum of local history

**Heimatschriftsteller(in)** *m(f)* regional writer

**Heimatstadt** *f* home town

**Heimatvertriebene(r)** *mf decl as adj* displaced person, expellee (*esp from eastern regions of the German Empire at the end of World War II*)

**Heim-**:

**heimbegleiten** (*ptp* **heimbegleitet**) *vt sep* **jdn heimbegleiten** to take sb home

**Heimbewohner(in)** *m(f)* resident (of a/the home)

**heimbringen** *vt sep irreg* (= *nach Hause bringen*) to bring home; (= *heimbegleiten*) to take home

**Heimchen** [ˈhaimçən] *nt* **-s, -** (*Zool*) house cricket; **Heimchen (am Herd)** (*pej*: = *Hausfrau*) housewife

**heimdürfen** *vi sep irreg* **darf ich/sie heim?** may I/she go home?

**heimelig** [ˈhaiməlɪç] *adj* cosy (*Brit*), cozy (*US*)

**Heim-**:

**heimfahren** *vti sep irreg (vi: aux sein)* to drive home

**Heimfahrt** *f* journey home; (*Naut*) voyage home

**heimfinden** *vi sep irreg* to find one's way home

**heimgehen** *sep irreg aux sein*

- *vi* to go home; (*euph geh*) to pass away *or* on
- *vi impers* **es geht heim** we're going home

**heimisch** [ˈhaimɪʃ] *adj*

**a** (= *einheimisch*: *Zool, Bot*) indigenous (*in* +*acc* to); (= *national*) domestic; (= *ortsansässig*) local; (= *regional*) regional; *Rohstoffe, Gewässer, Landschaft* native; **etw heimisch machen** to introduce sth (*in* +*dat* to)

**b** (= *vertraut*) familiar; **sich heimisch fühlen** to feel at home; **in einer Sprache *etc* heimisch sein** to be at home in a language *etc*; **heimisch werden** to settle in (*an, in* +*dat* to)

**Heim-**:

**Heimkehr** [ˈhaimkeːə] *f* **-**, *no pl* homecoming

**heimkehren** *vi sep aux sein* to return home (*aus* from)

**heimkommen** *vi sep irreg aux sein* to come home

**heimkönnen** *vi sep irreg* to be able to go home

**Heimleiter(in)** *m(f) siehe* Heim head of a/the home/hostel

**Heimleitung** *f siehe* Heim person(s) in charge of a/the home/hostel

**heimlich** [ˈhaimlɪç]

- *adj* (= *geheim, verborgen*) secret; *Benehmen* secretive; *Bewegungen* furtive
- *adv* secretly; *lachen* inwardly; **er blickte sie heimlich an** he stole a glance at her; **sich heimlich entfernen** to steal away; **heimlich, still und leise** (*inf*) quietly, on the quiet

**Heimlichkeit** *f* **-, -en** secrecy; (= *Geheimnis*) secret

**Heimlich-**:

**Heimlichtuer** [-tuːə] *m* **-s, -**, **Heimlichtuerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** secretive person

**Heimlichtuerei** *f* secretiveness

**heimlichtun** *vi sep irreg* to be secretive (*mit* about)

**Heim-**:

**heimmüssen** *vi sep irreg* to have to go home

**Heimniederlage** *f* (*Sport*) home defeat

**Heimreise** *f* journey home; (*Naut*) voyage home

**heimreisen** *vi sep aux sein* to travel home

**heimschicken** *vt sep* to send home

**Heimservice** *m* home delivery service

**Heimsieg** *m* (*Sport*) home win *or* victory

**Heimspiel** *nt* (*Sport*) home match *or* game

**heimsuchen** [ˈhaimzuːxn] *vt sep* to strike; (*für längere Zeit*) to plague; (*Feind*) to attack; (*Gespenst*) to haunt; (*Krankheit, Albträume, Vorstellungen*) to afflict; (*Schicksal*) to overtake; (*inf*: = *besuchen*) to descend on (*inf*); **von Dürre heimgesucht** drought-stricken; **vom Streik heimgesucht** strike-torn; **von Krieg heimgesucht** war-torn

**Heimtrainer** *m* exercise machine; (= *Fahrrad*) exercise bike

**heimtrauen** *vr sep* to dare to go home

**Heimtücke** *f no pl* (= *Hinterlist*) insidiousness; (= *Boshaftigkeit*) maliciousness; (*von Mensch*) treachery; (*von Krankheit*) insidiousness; (*Jur*) malice; (= *Gefährlichkeit*) treacherous nature

**heimtückisch**

■ *adj* (= *hinterlistig*) insidious; (= *boshaft*) malicious; *Krankheit* insidious; (= *gefährlich*) *Glatteis, Maschine* treacherous
■ *adv überfallen, verraten* treacherously

**Heim-**:

**Heimvorteil** *m* (*Sport, fig*) home advantage

**heimwärts** ['haimvɛrts] *adv* (= *nach Hause zu*) home; (= *auf dem Heimweg*) on the way home; **heimwärts ziehen/gehen** to go homewards

**Heimweg** *m* way home; **sich auf den Heimweg machen** to set out for home

**Heimweh** [-veː] *nt* **-s**, *no pl* homesickness *no art*; **Heimweh haben/ bekommen** to be/become homesick (*nach* for)

**heimwehkrank** *adj* homesick

**Heimwerker** [-vɛrkə] *m* **-s, -**, **Heimwerkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** do-it-yourself *or* DIY enthusiast

**Heimwerkerbedarf** *m* DIY products *pl*

**heimwollen** *vi sep* to want to go home

**heimzahlen** *vt sep* **jdm etw heimzahlen** to pay sb back for sth

**Heini** ['haini] *m* **-s, -s** (*inf*) guy (*inf*); (= *Dummkopf*) fool

**Heinzelmännchen** ['haintslmɛnçən] *nt* brownie

**Heirat** ['hairaːt] *f* **-, -en** marriage; (= *Feier*) wedding

**heiraten** ['hairaːtn]
■ *vt* to marry
■ *vr* to get married
■ *vi* to get married; **heiraten müssen** (*euph*) to have to get married; **"wir heiraten"** "we are getting married"; **"geheiratet haben ..."** ≈ "marriages"

**Heirats-**:

**Heiratsantrag** *m* proposal (of marriage); **jdm einen Heiratsantrag machen** to propose to sb

**Heiratsanzeige** *f* (= *Bekanntgabe*) announcement of a forthcoming marriage

**Heiratsschwindler(in)** *m(f) person who makes a marriage proposal under false pretences*

**Heiratsurkunde** *f* marriage certificate

**heiser**

■ *adj* hoarse; (= *dunkel klingend*) husky; *Laut* croaky
■ *adv* **heiser reden** to talk hoarsely; **sich heiser schreien/reden** to shout/talk oneself hoarse

**Heiserkeit** *f* **-**, *no pl* hoarseness

**heiß**

■ *adj*
**a** hot; *Zone* torrid; **jdm ist/wird heiß** sb is/is getting hot; **sie hat einen heißen Kopf** (*wegen Fieber*) she has a burning forehead; **etw heiß machen** to heat sth up; **heiße Tränen weinen** to cry one's heart out; **heiß!** (*inf*: = *fast gefunden*) you're hot
**b** (= *heftig*) heated; *Begierde, Liebe, Wunsch* burning; **heißen Dank** very many thanks
**c** (= *aufreizend*) *Musik, Sachen, Bilder* hot; (*inf*: = *sexuell erregt*) hot, horny (*inf*); **heiße Höschen** hot pants; **jdn heiß machen** (*inf*) to turn sb on (*inf*)
**d** (= *gefährlich*) hot; *Gegend, Thema* hotly-disputed; **ein heißes Eisen** a hot potato; **ein heißes Eisen anfassen** (*inf*) to grasp the nettle
**e** (*inf*) *Favorit, Tipp, Maschine* hot; **ein heißer Ofen** a motorbike; **heißer Draht** hotline; **heiße Spur** firm lead
**f** *pred* (*inf*: = *brünstig*) **heiß sein** to be on heat
■ *adv*
**a** (= *nicht kalt*) **heiß waschen** to wash with hot water; **etw heiß trinken** to drink sth hot; **heiß baden** to have a hot bath; **heiß duschen** to take a hot shower; **heiß laufen** (*Motor, Auto, Maschinenteil*) to overheat; (*Telefonleitungen, -drähte*) to buzz; **es überläuft mich heiß und kalt** I feel hot and cold all over; **es wird nichts so heiß gegessen, wie es gekocht wird** (*prov*) things are never as bad as they seem
**b** (= *heftig*) **sich (*dat*) etw heiß wünschen** to be dying to have sth; **heiß ersehnt** much longed for; **heiß geliebt** dearly beloved; **eine heiß geführte Diskussion** a passionate

discussion; **es ging heiß her** things got heated; **heiß umkämpft** fiercely fought over; *Markt* fiercely contested; **heiß umstritten** *Frage* hotly debated; *Künstler etc* highly controversial; **jdn/etw heiß und innig lieben** to love sb/sth madly

**heißen** [ˈhaisn] (*pret* **hieß** [hiːs], *ptp* **geheißen** [gəˈhaisn])

■ *vt*

**a** (= *nennen*) to call; **das heiße ich klug vorgehen!** that's what I call being clever; **jdn einen Lügner *etc* heißen** to call sb a liar *etc*; **oder wie heißt man das?** (*inf*) or what do you call it?

**b** (*geh*: = *auffordern*) to bid (*form*); **jdn etw tun heißen** to bid sb do sth (*form*); **jdn willkommen heißen** to bid sb welcome

■ *vi*

**a** (= *den Namen haben, bezeichnet werden*) to be called (*Brit*) *or* named; (= *als Titel haben*) to be titled; **wie heißen Sie/heißt die Straße?** what are you/is the street called?, what's your name/the name of the street?; **ich heiße Müller** I'm called *or* my name is Müller; **sie heißt jetzt anders** she has a different name now; **nach jdm heißen** to be called after (*Brit*) *or* for (*US*) sb; **wie heißt das?** what is that called?; **eigentlich heißt es richtig X** actually the correct word is X; **... und wie sie alle heißen** ... and the rest of them; **... so wahr ich Franz-Josef heiße** (*als Bekräftigung*) ... as sure as I'm standing here; **... dann will ich Fridolin heißen** ... then I'm a Dutchman (*Brit*) *or* a monkey's uncle

**b** (= *bestimmte Bedeutung haben*) to mean; **was heißt "gut" auf Englisch?** what is the English (word) for "gut"?; **soll *or* will heißen** (*am Satzanfang*) in other words; **ich weiß, was es heißt, allein zu sein** I know what it means to be alone

**c** **das heißt** that is; (= *in anderen Worten*) that is to say

■ *vi impers*

**a** **es heißt, dass ...** (= *es geht die Rede*) they say that ...; **es soll nicht heißen, dass ...** never let it be said that ...

**b** (= *zu lesen sein*) **in der Bibel/im Gesetz/in seinem Brief heißt es, dass ...** the Bible/the law/his letter says that ...; **es heißt hier ...** it says here ...

**c** (= *es ist nötig*) **es heißt, etw zu tun** you/we/he *etc* must do sth; **nun heißt es handeln** now it's time to act

**Heiß-**:

**heißgeliebt** *adj siehe* **heiß**

**Heißhunger** *m* ravenous appetite; **etw mit Heißhunger essen** to eat sth ravenously; **etw mit wahrem Heißhunger verschlingen**

(*fig*) to really devour sth

**heißhungrig**

■ *adj* ravenous

■ *adv* ravenously

**heißlaufen** *vi sep irreg aux sein siehe* **heiß**

**Heißluft** *f* hot air; **Kochen mit Heißluft** fan-assisted cooking

**Heißluftballon** *m* hot-air balloon

**Heißluftherd** *m* fan-assisted oven

**heißumkämpft** [-|ʊmkɛmpft] *adj attr siehe* **heiß**

**heiter** [ˈhaitə] *adj* (= *fröhlich*) cheerful; (= *ausgeglichen*) serene; (= *amüsant*) *Geschichte* amusing; (= *leicht betrunken*) merry; (= *hell, klar*) bright; *Wetter* fine; (*Met*) fair; **heiter werden** to become cheerful; (*Gesicht*) to brighten; (*Wetter*) to brighten up; **das kann ja heiter werden!** (*iro*) that sounds great (*iro*); **aus heiterem Himmel** (*fig*) out of the blue

**Heiterkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Fröhlichkeit*) cheerfulness; (= *Ausgeglichenheit*) serenity; (= *Helligkeit, Klarheit*) (*von Himmel, Tag*) clearness; (= *heitere Stimmung*) merriment; (= *Belustigung*) amusement; **allgemeine Heiterkeit hervorrufen** to cause general amusement

**heizen** [ˈhaitsn]

■ *vi* (= *die Heizung anhaben*) to have the/one's heating on; (= *Wärme abgeben*) to give off heat; **mit Holz/Strom *etc* heizen** to use wood/electricity *etc* for heating; **ab November wird geheizt** the heating is put on in November

■ *vt* (= *warm machen*) to heat; (= *verbrennen*) to burn; **den Ofen heize ich nur mit Holz** I only burn wood in the stove

**Heiz-**:

**Heizkessel** *m* boiler

**Heizkissen** *nt* electric heat pad

**Heizkörper** *m* (= *Gerät*) heater; (*von Zentralheizung*) radiator; (= *Element*) heating element

**Heizkosten** *pl* heating costs *pl*

**Heizkraft** *f* heating power

**Heizkraftwerk** *nt* thermal power station

**Heizlüfter** [-lʏftə] *m* **-s, -** fan heater

**Heizöl** *nt* fuel oil

**Heizstrahler** *m* electric (wall) heater

**Heizung** [ˈhaitsʊŋ] *f* **-, -en** heating

**Heizwert** *m* calorific value

**Hektar** [hɛkˈtaːə, ˈhɛktaːə] *nt or m* **-s, -e** hectare

**Hẹktik** [ˈhɛktɪk] *f* **-**, *no pl* (= *Hast*) hectic rush; (*von Großstadt etc*) hustle and bustle; (*von Leben etc*) hectic pace; **sie isst/arbeitet mit einer solchen Hektik** she eats/works at such a hectic pace; **nur keine Hektik** take it easy

**hẹktisch** [ˈhɛktɪʃ]

■ *adj* (*auch dated Med*) hectic; *Mensch auch, Arbeiten* frantic

■ *adv* hectically; **es geht hektisch zu** things are hectic; **ich lebe zurzeit hektisch** my life is very hectic just now; **nur mal nicht so hektisch** take it easy

**Hekto-**:

**Hektoliter** [hɛktoˈliːtə, ˈhɛkto-] *m or nt* hectolitre (*Brit*), hectoliter (*US*)

**Hektowạtt** [hɛktoˈvat, ˈhɛkto-] *nt* hectowatt

**Helạnca**® [heˈlaŋka] *nt* **-**, *no pl* stretch fabric

**helau** [heˈlau] *interj greeting used at Carnival time*

**Hẹld** [hɛlt] *m* **-en, -en** [-dn] hero; **kein Held in etw (*dat*) sein** not to be very brave about sth; (*in Schulfach etc*) to be no great shakes at sth (*inf*)

**Hẹlden-**:

**hẹldenhaft**

- *adj* heroic
- *adv* heroically

**Hẹldenmut** *m* heroic courage

**Hẹldentat** *f* heroic deed

**Hẹldentum** [ˈhɛldntuːm] *nt* **-s**, *no pl* heroism

**Hẹldin** ['hɛldɪn] *f* **-, -nen** heroine; *siehe auch* **Held**

**hẹlfen** ['hɛlfn] (*pret* **hạlf** [half], *ptp* **gehọlfen** [gə'hɔlfn]) *vi*

**a** (= *Beistand geben*) to help (*jdm* sb); **jdm bei etw helfen** to help sb with sth; **er half ihr aus dem Mantel/einer Verlegenheit** he helped her off with her coat/out of a difficulty; **ihm/dir ist nicht zu helfen** he is/you are beyond help; **ich kann mir nicht helfen, ich muss es tun** I can't help doing it; **ich werd dir/ihm (schon) helfen!** I'll give you/him what for (*inf*); **ich werde dir helfen, die Tapeten zu beschmieren** I'll teach you to mess up the wallpaper (*inf*); **er weiß sich (*dat*) zu helfen** he is very resourceful; **man muss sich (*dat*) nur zu helfen wissen** (*prov*) you just have to use your head; **er weiß sich (*dat*) nicht mehr zu helfen** he is at his wits' end; **hilf dir selbst, dann *or* so hilft dir Gott** (*Prov*) God helps those who help themselves (*Prov*)

**b** (*auch vi impers*) (= *dienen, nützen*) to help; **es hilft nichts** it's no use; **da hilft alles nichts ...** there's nothing for it ...; **das hilft mir wenig, damit ist mir nicht geholfen** that's not much help to me; **das hat mir schon viel geholfen** that has been a great help to me; **was hilfts?** what's the use?

**c** (= *heilsam sein*) to help; (= *heilen*: *auch Arzt*) to cure; **diese Arznei hilft gegen *or* bei Kopfweh** this medicine helps to relieve headaches; **jetzt kann nur noch eine Operation helfen** only an operation will help now

**Hẹlfer** ['hɛlfə] *m* **-s, -**, **Hẹlferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** helper; (= *Mitarbeiter*) assistant; (*von Verbrecher*) accomplice; (*inf*: = *Gerät*) help; **Helfer in Steuersachen** tax adviser; **ein Helfer in der Not** a friend in need

**Hẹlfershelfer(in)** *m(f)* accomplice; (*Jur*: *vor/nach begangener Tat*) accessory before/after the fact

**Hẹlgoland** ['hɛlgolant] *nt* **-s** Heligoland

**Helikọpter** [heli'kɔptə] *m* **-s, -** helicopter

**Heliskiing** [-skiːɪŋ] *nt* **-s**, *no pl*, **Heli-Skiing** *nt* **-s**, *no pl* heli skiing

**Helium** ['heːliʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **He**) helium

**hẹll** [hɛl]

■ *adj*

**a** (*optisch*) light; *Licht, Beleuchtung, Himmel* bright; *Farbe* light, pale; *Kleidungsstück* light-coloured (*Brit*), light-colored (*US*); *Haar, Teint* fair; (*fig*) *Zukunft* bright; **es wird hell** it's getting light; **hell bleiben** to stay light; **am hellen Tage** in broad daylight; **in hellen Flammen** in flames; **helles Bier** ≈ lager (*esp Brit*)
**b** (*akustisch*) *Laut, Ton, Stimme* high(-pitched); *Gelächter* ringing
**c** (*inf*: = *klug*) *Junge* bright; (= *geistig klar*) *Augenblicke* lucid; **er ist ein heller Kopf**, **er hat einen hellen Kopf** he has brains; *siehe auch* **helle**
**d** *attr* (= *stark, groß*) great; *Verwunderung etc* utter; *Verzweiflung, Unsinn* sheer, utter; *Neid* pure; **in hellen Scharen** in great numbers; **seine helle Freude an etw (*dat*) haben** to find great joy in sth
■ *adv*
**a** (= *licht*) brightly; **hell leuchtend** brightly shining; *Farbe* bright; *Kleid* brightly coloured (*Brit*) *or* colored (*US*)
**b** (= *hoch*) **hell klingen** to sound high(-pitched); **hell tönen** to have a high-pitched ring
**c** (= *sehr*) absolutely; **von etw hell begeistert/entzückt sein** to be very enthusiastic/quite delighted about sth

**hẹll-**: *in cpds* (*esp auf Farben bezüglich*) light

**hẹllauf** [ˈhɛlˈ|auf] *adv* completely; **hellauf begeistert sein** to be wildly enthusiastic

**hẹllblau** *adj* light blue

**hẹllblond** *adj* very fair, blonde

**hẹlle** [ˈhɛlə] *adj pred* (*inf*) bright

**Hellebạrde** [hɛləˈbardə] *f* **-, -n** (*Hist*) halberd

**Hẹller** [ˈhɛlɐ] *m* **-s, -** (*Hist*) heller; **das ist keinen (roten *or* lumpigen) *or* nicht einen Heller wert** that isn't worth a brass farthing (*Brit*), that's worth nothing; **er besitzt keinen (roten *or* lumpigen) Heller** he doesn't have a penny to his name (*esp Brit*); **auf Heller und Pfennig, bis auf den letzten Heller** (down) to the penny (*esp Brit*); *stimmen* down to the last detail

**Hẹlle(s)** [ˈhɛlə] *nt decl as adj* (= *Bier*) ≈ lager (*esp Brit*)

**hẹll-**:

**hẹllgrün** *adj* light green

**hẹllhäutig** *adj* fair-skinned; (*von Rasse auch*) pale-skinned

**hẹllhörig** *adj* keen (*Brit*) *or* quick (*US*) of hearing; (*Archit*) poorly soundproofed; **hellhörig sein** (*fig*: *Mensch*) to have sharp ears; **als er das sagte, wurde ich hellhörig** when he said that I pricked up my ears; **jdn hellhörig machen** to make sb prick up their ears

**hẹllicht** *adj siehe* **helllicht**

**Hẹlligkeit** *f* **-**, *no pl* lightness; (*von Licht, Beleuchtung, Himmel*) brightness; (*von Haar, Teint, Haut*) fairness; (= *helles Licht*) light; (*Phys, Astron*) luminosity

**Hẹlligkeitsregler** *m* brightness control

**hẹlllicht** [ˈhɛllɪçt] *adj* **am helllichten Tage** in broad daylight

**Hẹll-**:

**Hẹllraumprojektor** *m* (*Sw*) overhead projector

**hẹllrot** *adj* bright red

**hẹllsehen** *vi infin only* **hellsehen können** to be clairvoyant

**Hẹllseher** [-zeːɐ] *m* **-s, -**, **Hẹllseherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*lit, fig*) clairvoyant

**hẹllseherisch** *adj attr* clairvoyant

**hẹllwach** *adj* (*lit*) wide-awake; (*fig*) alert

**Hẹllwerden** *nt* **-s**, *no pl* daybreak

**Hẹlm** [hɛlm] *m* **-(e)s, -e** helmet

**Hẹlm-**:

**Hẹlmpflicht** *f* **es besteht Helmpflicht** the wearing of crash helmets is compulsory

**Hẹlmschmuck** *m* crest

**Hẹmd** [hɛmt] *nt* **-(e)s, -en** [-dn] (= *Oberhemd*) shirt; (= *Unterhemd*)

vest (*Brit*), undershirt (*US*); **etw wie das *or* sein Hemd wechseln** (*fig*) to change sth with monotonous regularity; **jdn bis aufs Hemd ausziehen** (*fig inf*) to fleece sb (*inf*); **sich (*dat*) (wegen etw) ins Hemd machen** (*sl*) to get all worked up (about sth) (*inf*)

**Hẹmds-**:

**Hẹmdsärmel** *m* shirtsleeve; **in Hemdsärmeln** in one's shirtsleeves

**hẹmdsärmelig** *adj* shirt-sleeved; (*fig inf*) down-to-earth; *Ausdrucksweise, Empfang, Einstellung* casual

**Hemisphäre** [hemiˈsfɛːrə] *f* hemisphere

**hẹmmen** [ˈhɛmən] *vt Entwicklung, Fortschritt* to hinder; *Lauf der Geschehnisse etc* to check; (= *verlangsamen*) to slow down; *Maschine, Rad* to check; *Wasserlauf* to stem; (*Med*) *Blut* to staunch; (*Psych*) to inhibit; *siehe auch* **gehemmt**

**Hẹmmnis** [ˈhɛmnɪs] *nt* **-ses, -se** hindrance, impediment (*für* to)

**Hẹmm-**:

**Hẹmmschuh** *m* brake shoe; (*fig*) hindrance (*für* to); **jdm einen Hemmschuh in den Weg legen** (*fig*) to obstruct sb

**Hẹmmschwelle** *f* inhibition level

**Hẹmmung** [ˈhɛmʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*Psych*) inhibition; (= *Bedenken*) scruple; **keine Hemmungen kennen** to have no inhibitions; **nur keine Hemmungen** don't feel inhibited

**b** (*von Entwicklung, Fortschritt*) hindering; (= *Verlangsamung*) slowing down

**Hẹmmungs-**:

**hẹmmungslos**

■ *adj* (= *rückhaltlos*) unrestrained; (= *skrupellos*) unscrupulous

■ *adv brüllen, schreien, jubeln, weinen* without restraint; *sich hingeben, genießen* wantonly; *foltern, töten* without conscience; **jdn hemmungslos machen** to remove sb's inhibitions

**Hẹmmungslosigkeit** *f* **-, -en** (= *Rückhaltlosigkeit*) lack *no pl* of restraint; (= *Skrupellosigkeit*) unscrupulousness *no pl*

**Hẹndl** [ˈhɛndl] *nt* **-s, -(n)** (*S Ger*) (*Aus*) chicken

**Hẹngst** [hɛŋst] *m* **-(e)s, -e** stallion; (= *Kamelhengst, Eselhengst*) male; (*sl*: = *Mann*) stud (*inf*)

**Hẹnkel** [ˈhɛŋkl] *m* **-s, -** handle

**Hẹnker** [ˈhɛŋkə] *m* **-s, -** hangman; (= *Scharfrichter*) executioner

**Hẹnna** [ˈhɛna] *f* **-** ***or nt*** **-(s)**, *no pl* henna

**Hẹnne** [ˈhɛnə] *f* **-, -n** hen

**Hepatitis** [hepaˈtiːtɪs] *f* **-, Hepatitiden** [-tiˈtiːdn] hepatitis

**her** [heːə] *adv siehe auch* **herkommen**, **hermüssen**, **her sein** *etc*

**a** (*räumlich*) **von der Kirche/Frankreich/dem Meer her** from the church/France/the sea; **her zu mir!** come here (to me); **um mich her** (all) around me; **von weit her** from a long way off *or* away

**b** (*in Aufforderung*) **Bier/Essen her!** bring (me/us) some beer/food (here); **her mit dem Geld!** hand over your money!; **her damit!** give me that; **immer her damit!** let's have it/them (then)

**c** (*von etwas aus gesehen*) **von der Idee/Form her** as for the idea/form; **vom finanziellen Standpunkt her** from the financial point of view

**d** (*zeitlich*) **ich kenne ihn von früher her** I know him from before; **von der Schule/meiner Kindheit her** since school/my childhood; **von der letzten Saison her** from last season

**herạb** [hɛˈrap] *adv* down; **den Hügel/die Treppe herab** down the hill/stairs; **von oben herab** (down) from above

**herạb-**: *pref siehe auch* **herunter-**, **runter-** down

**herạbblicken** *vi sep* (*lit, fig*) to look down (*auf* +*acc* on)

**herạbhängen** *vi sep irreg* to hang down; **langes herabhängendes Haar** long, flowing hair

**herạblassen** *sep irreg*

■ *vt* to let down

■ *vr* (*lit, fig*) to lower oneself; **sich zu etw herablassen** to deign to do sth; **sich auf jds Ebene (*acc*) herablassen** to descend to sb's level

**herạblassend**

■ *adj* condescending; *Verachtung* haughty

■ *adv* condescendingly; **sich herablassend benehmen** to be condescending

**herạbmindern** *vt sep* (= *schlecht machen*) to belittle; (= *bagatellisieren*) to minimize; (= *reduzieren*) to reduce

**herạbsehen** *vi sep irreg* (*lit, fig*) to look down (*auf* +*acc* on)

**herạbsetzen** *vt sep* to reduce; *Niveau* to lower; *Leistungen, Fähigkeiten, jdn* to belittle; **zu stark herabgesetzten Preisen** at greatly reduced prices

**Herạbsetzung** [-zɛtsʊŋ] *f* **-, -en** reduction; (*von Niveau*) lowering; (*von Leistungen, Fähigkeiten*) belittling; (= *Kränkung*) slight

**herạbsteigen** *vi sep irreg aux sein* to descend

**herạbstürzen** *sep*

■ *vt* to push off (*von etw* sth)

■ *vi aux sein* to fall off (*von etw* sth); (*Felsbrocken*) to fall down (*von* from); (*geh*: *Wasserfall*) to cascade down

■ *vr* to jump off (*von etw* sth)

**herạbwürdigen** *sep*

■ *vt* to belittle

■ *vr* to degrade oneself

**Herạbwürdigung** *f* belittling, disparagement

**Herạldik** [he'raldɪk] *f* **-**, *no pl* heraldry

**herạn** [hɛ'ran] *adv* **rechts/links heran!** over to the right/left; **immer** *or* **nur heran!** come on (then)!; **bis an etw (*acc*) heran** close to sth, right by sth; (*mit Bewegungsverb*) right up to sth

**herạn-**: *pref siehe auch* **ran-**

**herạnbilden** *vt sep* to train (up); (*in der Schule*) to educate

**herạnfahren** *vti sep irreg aux sein* to drive *or* (*mit Fahrrad*) ride up (*an* +*acc* to)

**herạnführen** *sep*

■ *vt jdn* to lead up; **jdn an etw (*acc*) heranführen** (*lit*) to lead/bring sb up to sth; (*fig, WWW*) *an Frage, Problem* to lead *or* bring sb to sth; (*Lehrer etc*) to introduce sb to sth

■ *vi* **an etw (*acc*) heranführen** (*lit, fig*) to lead to sth

**herạngehen** *vi sep irreg aux sein* **an jdn herangehen** (*lit*) to go up to sb; (*fig*) *an Gegner* to set about sb; **an etw herangehen** (*fig*) *an Problem, Aufgabe* to tackle *or* approach sth

**herạnkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*räumlich, zeitlich*) to approach (*an etw acc* sth); **das lasse ich mal an mich herankommen** (*fig inf*) I'll cross that bridge when I come to it (*prov*); **er lässt alle Probleme an sich herankommen** he always adopts a wait-and-see attitude

**b** (= *erreichen*) **an den Chef/Motor kommt man nicht heran** you can't get hold of the boss/get at *or* to the engine

**c** (= *sich messen können mit*) **an jdn/etw herankommen** to be up to the standard of sb/sth; **er kommt nicht an seinen Vater heran** he's not a patch on (*Brit*) *or* a match for (*US*) his father

**d** (= *grenzen an*) **an etw (*acc*) herankommen** to verge on sth

**herạnmachen** *vr sep* (*inf*) **sich an etw (*acc*) heranmachen** to get down to sth; **sich an jdn heranmachen** to approach sb; *an Mädchen* to chat sb up (*esp Brit inf*), to flirt with sb

**herạnnahen** *vi sep aux sein* (*geh*) to approach

**herạnpirschen** *vr sep* **sich an jdn/etw heranpirschen** to stalk up on sb/sth

**herạnreichen** *vi sep* **an jdn/etw heranreichen** (*lit*) (*Mensch*) to reach sb/sth; (*Weg, Gelände etc*) to reach (up to) sth; (*fig*: = *sich messen können mit*) to come near sb/sth

**herạnreifen** *vi sep aux sein* (*geh*) (*Obst*) to ripen; (*fig*) (*Jugendliche*) to mature; (*Plan, Entschluss, Idee*) to mature, to ripen; **zur Frau/zum Mann/zum Erwachsenen heranreifen** to mature into a woman/a man/an adult

**herạnrücken** *vi sep aux sein* (= *sich nähern*) to approach (*an etw acc* sth); (= *dicht aufrücken*) to move nearer (*an +acc* to); **er rückte mit seinem Stuhl heran** he drew his chair nearer

**herạnschleichen** *vir sep irreg* (*vi: aux sein*) to creep up (*an etw acc* to sth, *an jdn* on sb)

**herạntasten** *vr sep* (*lit*) to feel one's way over (*an* +*acc* to); (*fig*) to feel one's way; **sich an eine Frage herantasten** to approach a matter cautiously

**herạntragen** *vt sep irreg* **etw an jdn herantragen** (*fig*) to take sth to sb, to go to sb with sth

**herạntreten** *vi sep irreg aux sein* (*lit*) to move up (*an* +*acc* to); **näher herantreten** to move nearer; **bitte treten Sie näher heran!** this way!; **an jdn herantreten** (*fig*) to confront sb; **mit etw an jdn herantreten** (= *sich wenden an*) to approach sb with sth

**herạnwachsen** *vi sep irreg aux sein* (*geh*) to grow; (*Kind*) to grow up; (*fig*: *Probleme, Konkurrenz*) to grow up (*jdm* around sb); **die heranwachsende Generation** the up-and-coming generation

**Herạnwachsende(r)** *mf decl as adj* (*Jur*) adolescent

**herạnwagen** *vr sep* **sich an etw (*acc*) heranwagen** (*lit*) to venture near sth, to dare to go near sth; (*fig*) to venture to tackle sth

**herạnziehen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *näher bringen*) to pull over, to draw near (*an* +*acc* to)

**b** (= *zu Hilfe holen*) to call in; *Literatur* to consult; **jdn zur Unterstützung heranziehen** to enlist sb's support

**c** (= *einsetzen*) *Arbeitskräfte, Kapital* to bring in

**d** (= *geltend machen*) *Recht, Paragrafen, Quelle, Zitat* to bring into play; **etw zum Vergleich heranziehen** to use sth by way of comparison

**e** (= *aufziehen*) *Tier, Kind* to raise; *Pflanze* to cultivate; **jdn zu etw heranziehen** to bring sb up to be sth; **sich (*dat*) Revolutionäre/Jasager heranziehen** (*pej*) to make revolutionaries/yes men for oneself

■ *vi aux sein* to approach; (*Mil*) to advance

**herauf** [hɛˈrauf]

■ *adv* up; **vom Tal herauf** up from the valley; **von unten herauf** up from below

■ *prep* +*acc* up; **den Fluss/den Berg/die Treppe herauf** up the river/mountain/stairs

**herauf-**: *pref siehe auch* **rauf-** up

**heraufbeschwören** (*ptp* **heraufbeschworen**) *vt sep irreg*
**a** (= *wachrufen*) to evoke
**b** (= *herbeiführen*) to cause

**heraufbringen** *vt sep irreg* to bring up

**heraufdürfen** *vi sep irreg* (*inf*) to be allowed up

**heraufkommen** *vi sep irreg aux sein* to come up; (*auf Boot, Kutsche*) to climb aboard; (*Mond, Geräusch, Nebel, Wolke*) to rise; (*Gewitter*) to approach

**herauflassen** *vt sep irreg* to allow (to come) up

**heraufreichen** *sep*
■ *vt* to hand up
■ *vi* to reach; **der Baum reicht bis zum Fenster herauf** the tree comes up to the window

**heraufsetzen** *sep vt Preise etc* to increase

**heraufsteigen** *vi sep irreg aux sein* (= *heraufklettern*) to climb up; (*Dampf, Rauch*) to rise; (*Erinnerungen*) to well up (*in jdm* in sb)

**heraufziehen** *sep irreg*
■ *vt* to pull up
■ *vi aux sein*
**a** (*Gewitter, Unheil etc*) to approach
**b** (= *nach oben umziehen*) to move up

**heraus** [hɛˈraus] *adv siehe auch* **herauskommen**, **heraus sein** *etc* out; **heraus da!** (*inf*) get out of there!; **da heraus?** out of there?; **heraus aus den Federn!** (*inf*) rise and shine! (*inf*); **heraus mit ihm** (*inf*) get him out!; **heraus damit!** (*inf*) (= *gib her*) hand it over!; (= *heraus mit der Sprache!*) out with it! (*inf*); **zum Fenster heraus** out of the window; **nach vorn heraus wohnen** to live at the front; **aus einem Gefühl der Verlassenheit heraus** out of a feeling of forlornness

**heraus-**: *pref siehe auch* **raus-** out

**herausarbeiten** *sep vt* (*aus Stein, Holz*) to carve (*aus* out of); (*fig*) to bring out

**herausbekommen** (*ptp* **herausbekommen**) *vt sep irreg*

**a** *Fleck, Nagel etc* to get out (*aus* of)

**b** *Täter, Ursache, Geheimnis* to find out (*aus jdm* from sb); *Lösung, Aufgabe* to work out

**c** *Wechselgeld* to get back; **Sie bekommen noch 1 Euro heraus** you still have 1 euro change to come

**herausboxen** *vt sep* (*inf*) *jdn* to bail out (*inf*)

**herausbringen** *vt sep irreg*

**a** (*lit*) to bring out (*aus* of)

**b** (*inf*: = *entfernen, ermitteln*) = **herausbekommen**

**c** (*auf den Markt bringen*) to bring out; **jdn/etw ganz groß herausbringen** to launch sb/sth in a big way; **die Affäre wurde in allen Zeitungen groß herausgebracht** the affair made a big splash in the papers

**d** (= *hervorbringen*) *Worte* to utter; **aus ihm war kein Wort herauszubringen** they couldn't get a (single) word out of him

**herausdrehen** *vt sep Birne, Schraube* to unscrew (*aus* from)

**herausfahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (*aus* of); to come out; (*Zug*) to pull out; (*Radfahrer*) to ride out

**b** (= *schnell herauskommen*) to leap out; (= *entweichen*) to come out; (*Wort etc*) to slip out

■ *vt*

**a** (*aus* of); *Zug, Auto* to drive out; *Fahrrad* to ride out

**b** (*Sport*) **eine gute *or* schnelle Zeit/den Vorsprung herausfahren** to make good time/the lead; **einen Sieg herausfahren** to drive to victory; (*bei Rad-/Motorradrennen*) to ride to victory; **verlorene Minuten herausfahren** to make up for lost time

**herausfallen** *vi sep irreg* to fall out (*aus* of); (*fig*), *aus Liste etc*) to drop out (*aus* of)

**herausfiltern** *vt sep* to filter out (*aus* of)

**herausfinden** *sep irreg*

■ *vt* to find out

■ *vir* to find one's way out (*aus* of)

**herausfischen** *vt sep* (*inf*) to fish out (*inf*) (*aus* of); **sich (*dat*) etw herausfischen** to pick sth out (for oneself); **sich immer das Beste aus allem herausfischen** always to take the best of everything

**Herausforderer** [hɛˈrausfɔrdərə] *m* **-s, -**, **Herausforderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** challenger

**herausfordern** [hɛˈrausfɔrdən] *sep*

■ *vt* (*esp Sport*) to challenge (*zu* to); (= *provozieren*) to provoke (*zu etw* to do sth); *Kritik, Protest* to invite; *Gefahr* to court; *Unglück* to invite; **das Schicksal herausfordern** to tempt fate

■ *vi* **zu etw herausfordern** (= *provozieren*) to invite sth

**herausfordernd**

■ *adj* provocative; *Reden, Haltung, Blick* challenging

■ *adv* (= *aggressiv, sexuell*) provocatively; (= *lockend*) invitingly; **jdn herausfordernd ansehen** to give sb a provocative look

**Herausforderung** *f* challenge; (= *Provokation*) provocation

**Herausgabe** *f*

**a** (= *Rückgabe*) return; (*von Personen*) handing over

**b** (*von Buch etc*) publication

**herausgeben** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *zurückgeben*) to return, to hand back; *Gefangene etc* to hand over

**b** (= *veröffentlichen, erlassen*) to issue; *Buch, Zeitung* to publish; (= *bearbeiten*) to edit

**c** (= *Wechselgeld geben*) *Betrag* to give in *or* as change; **wie viel hat er dir herausgegeben?** how much change *or* what change did he give you (back)?; **2 Euro/zu wenig herausgeben** to give 2 euros change/too little change

**d** (= *herausreichen*) to hand *or* pass out (*aus* of)

■ *vi* (= *Wechselgeld geben*) to give change (*auf* +*acc* for); **er hat vergessen, mir herauszugeben** he's forgotten to give me my change; **können Sie (mir) herausgeben?** can you give me change?; **falsch herausgeben** to give the wrong change

**Herausgeber(in)** *m(f)* (= *Verleger*) publisher; (= *Redakteur*) editor

**heraus-:**

**herausgehen** *vi sep irreg aux sein* (*aus* of); to go out; (*Fleck, Korken etc*) to come out; **aus sich herausgehen** (*fig*) to come out of one's shell (*fig*)

**haushaben** *vt sep irreg* (*inf*)

**a** (= *entfernt haben*) to have got out (*aus* of); **ich will ihn aus der Firma heraushaben** I want him out of the firm

**b** (= *begriffen haben*) to have got (*inf*); (= *gelöst haben*) to have solved; *Geheimnis* to have found out; **jetzt hat er die Handhabung der Maschine heraus** he's got the hang of the machine now (*inf*)

**heraushalten** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (*lit*) *Hand, Gegenstand* to put *or* stick out (*aus* of)

**b** (= *fernhalten, nicht verwickeln*) to keep out (*aus* of)

■ *vr* to keep out of it; **sich aus etw heraushalten** to keep out of sth

**herausholen** *vt sep*

**a** (*lit*) to get out (*aus* of)

**b** *Bedingungen, Vorteil* to gain; *günstiges Ergebnis, hohe Umsätze, Vorsprung, gute Zeit, Sieg* to achieve; *Gewinn* to make; *Herstellungskosten* to recoup; **etw aus etw herausholen** to get sth from sth; **alles aus sich herausholen** to get the best from oneself; **das Letzte aus sich herausholen** to give one's all

**c** (= *herauspauken*) to get off the hook (*inf*); **mein Anwalt wird mich da herausholen** my solicitor will get me off (the hook (*inf*))

**heraushören** *vt sep* (= *wahrnehmen*) to hear; (= *fühlen*) to sense (*aus* in)

**herauskommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *nicht innen bleiben*) to come out (*aus* of); **ich bin schon seit Tagen aus den Kleidern/dem Haus nicht herausgekommen** I haven't had these clothes off/I haven't been out of the house in days; **sie kommt zu wenig heraus** (*inf*) she doesn't go *or* get out enough; **aus sich herauskommen** to come out of one's shell; **er kam aus dem Staunen/der Verwunderung nicht heraus** he couldn't get over his astonishment/amazement; **er kam aus dem Lachen nicht heraus** he couldn't stop laughing

**b** (*aus bestimmter Lage*) to get out (*aus* of); **aus seinen**

**Schwierigkeiten/Sorgen herauskommen** to get over one's difficulties/worries

**c** (= *auf den Markt kommen, bekannt werden, sichtbar werden*) to come out; (*Gesetz*) to come into force; (*Fleck*) to appear; (= *zur Geltung kommen, hörbar werden*) to come over; **ganz groß herauskommen** (*inf*) to make a big splash (*inf*)

**d** (= *geäußert werden*) to come out; **mit der Sprache herauskommen** to come out with it (*inf*)

**e** (= *Resultat haben*) **bei etw herauskommen** to come of sth; **und was soll dabei herauskommen?** and what is that supposed to achieve?; **bei dieser Rechenaufgabe kommt 10 heraus** this sum comes to 10; **es kommt nichts dabei heraus**, **da kommt nichts bei heraus** (*inf*) it doesn't get us anywhere; **dabei wird nichts Gutes herauskommen** no good will come of it; **es kommt auf eins *or* auf dasselbe *or* aufs Gleiche heraus** it comes (down) to the same thing

**f** (*inf*: = *aus der Übung kommen*) to get out of practice

**g** (*Cards*) to lead; **wer kommt heraus?** whose lead is it?

**heraus-:**

**herauskriegen** *vt sep* (*inf*) = **herausbekommen**

**herauskristallisieren** (*ptp* **herauskristallisiert**) *sep*

■ *vt* (*Chem*) to crystallize (*aus* out of); (*fig*) *Fakten, Essenz, Punkte* to extract (*aus* from)

■ *vr* (*Chem*) to crystallize (out); (*fig*) to crystallize

**herauslassen** *vt sep irreg* to let out (*aus* of)

**herauslesen** *vt sep irreg* (= *erkennen*) to gather (*aus* from); **was die Kritiker aus seinem Roman alles herauslesen wollen** the things the critics try to read into his novel

**herauslocken** *vt sep* (*aus* of); to entice out; **etw aus jdm herauslocken** to get sth out of sb; **jdn aus seiner Reserve herauslocken** to draw sb out of his shell

**herausmachen** *sep* (*inf*)

■ *vt* (*aus* of); to take out; *Fleck* to get out

■ *vr* (= *sich gut entwickeln*) to come on (well); (*finanziell*) to do well; **sie hat sich prächtig herausgemacht** she has really blossomed

**herausmüssen** *vi sep irreg* (*inf*)

**a** (= *entfernt werden müssen*) to have to come out
**b** (= *aufstehen müssen*) to have to get up
**c** (= *gesagt werden müssen*) to have to come out

**herausnehmbar** *adj* removable

**herausnehmen** *vt sep irreg*
**a** (= *entfernen*) to take out (*aus* of); (*inf*) *Zahn* to pull out; *Kind* (*aus der Schule etc*) to take away (*aus* from); **sich (*dat*) die Mandeln herausnehmen lassen** to have one's tonsils out; **den Gang herausnehmen** (*Aut*) to put the car into neutral
**b** (*inf*: = *sich erlauben*) **es sich (*dat*) herausnehmen, etw zu tun** to have the nerve to do sth (*inf*); **sich (*dat*) Freiheiten herausnehmen** to take liberties; **Sie nehmen sich zu viel heraus** you're going too far

**herausragen** *vi sep* = **hervorragen**

**herausreden** *vr sep* to talk one's way out of it (*inf*)

**herausreißen** *vt sep irreg*
**a** (*lit*) (*aus* of); to tear out; *Zahn, Baum* to pull out; **jdn aus etw herausreißen** *aus Umgebung* to tear sb away from sth; *aus Arbeit, Spiel, Unterhaltung* to drag sb away from sth; *aus Schlaf, Träumerei* to startle sb out of sth; *aus Lethargie, Sorgen* to shake sb out of sth
**b** (*inf*: *aus Schwierigkeiten*) **jdn herausreißen** to get sb out of it (*inf*)
**c** (*inf*: = *wiedergutmachen*) to save

**herausrücken** *sep*
■ *vt* (*inf*: = *hergeben*) *Geld* to cough up (*inf*); *Beute, Gegenstand* to hand over
■ *vi aux sein* (*inf*)
**a** (= *hergeben*) **mit etw herausrücken** *mit Geld* to cough sth up (*inf*); *mit Beute* to hand sth over
**b** (= *aussprechen*) **mit etw herausrücken** to come out with sth; **mit der Sprache herausrücken** to come out with it

**herausrutschen** *vi sep aux sein* (*lit, fig*) to slip out (*aus* of); **das ist mir nur so herausgerutscht** it just slipped out somehow

**herausschinden** *vt sep irreg* (*inf*) = **herausschlagen (b)**

**herausschlagen** *vt sep irreg*

**a** (*lit*) to knock out (*aus* of)

**b** (*inf*: = *erreichen*) *Geld* to make; *Erlaubnis, Verzögerung, Gewinn, Vorteil* to get; *Zeit* to gain

**herausschmecken** *sep*

■ *vt* to taste

■ *vi* to be prominent (over the other flavours (*Brit*) *or* flavors (*US*))

**herausschneiden** *vt sep irreg* to cut out (*aus* of)

**herausschreien** *vt sep irreg* to shout out

**heraus sein** *vi irreg aux sein* (*inf*) to be out; (= *bekannt sein*) to be known; (= *entschieden sein*) to have been *or* to be settled; (*Worte*) to have come out; **aus der Schule heraus sein** to have left school; **aus dem Gröbsten *or* Ärgsten *or* Schlimmsten heraus sein** to have got past the worst (part); (*bei Krise, Krankheit*) to be over the worst

**heraußen** [hɛˈrausn] *adv* (*S Ger*) (*Aus*) out here

**heraus-**:

**herausspringen** *vi sep irreg aux sein* (*aus* of)

**a** (*lit*) to jump out

**b** (= *sich lösen*) to come out; **aus dem Gleis herausspringen** to jump the rails

**c** (*inf*) **dabei springt ein fetter Gewinn heraus** there is a handsome profit in it; **dabei springt nichts heraus** there's nothing to be got out of it; **was springt für mich dabei heraus?** what's in it for me?

**herausstellen** *sep*

■ *vt*

**a** (*lit*) to put outside; (*Sport*) to send off

**b** (*fig*: = *hervorheben*) to emphasize; *jdn* to give prominence to

■ *vr* (*Unschuld, Wahrheit*) to come to light; **sich als falsch/wahr/richtig/begründet herausstellen** to prove (to be) wrong/true/correct/well-founded; **es stellte sich heraus, dass ...** it emerged that ...; **es wird sich herausstellen, wer recht hat/was getan werden muss** we shall see who is right/what must be done; **das muss sich erst herausstellen** that remains to be seen

**herausstrecken** *vt sep* to stick out (*zu, aus* of)

**heraussuchen** *vt sep* to pick out

**herauswachsen** *vi sep irreg aux sein* to grow out (*aus* of)

**herauswagen** *vr sep* to dare to come out (*aus* of)

**herauswinden** *vr sep irreg* (*fig*) to wriggle out of it; **sich aus etw herauswinden** to wriggle out of sth

**herauswirtschaften** *vt sep* to make (*aus* out of)

**herauswollen** *vi sep* to want to get out (*aus* of); **er wollte nicht mit der Sprache heraus** (*inf*) he didn't want to come out with it (*inf*)

**herausziehen** *sep irreg vt* to pull out (*aus* of)

**hẹrb** [hɛrp]

■ *adj*

**a** *Geruch* sharp; *Geschmack* sharp, tangy; *Parfüm* tangy; *Wein* dry

**b** *Enttäuschung, Verlust, Niederlage* bitter; *Erwachen* rude; *Erkenntnis, Wahrheit* cruel

**c** (= *streng*) *Züge, Gesicht* severe, harsh; *Art, Wesen, Charakter, Mensch* dour; *Schönheit* severe

**d** *Worte, Kritik* harsh

■ *adv* **herb riechen *or* duften** to smell tangy; **herb schmecken** to taste tangy; (*Wein*) to taste dry

**Herbarium** [hɛrˈbaːriʊm] *nt* **-s, Herbarien** herbarium, herbary

**herbei** [hɛəˈbai] *adv* (*geh*) come (here)

**herbei-**:

**herbeibringen** *vt sep irreg jdn, Gegenstand* to bring over; *Indizien, Beweise* to provide; *Sachverständige* to bring in

**herbeieilen** *vi sep aux sein* (*geh*) to hurry *or* rush over

**herbeiführen** *vt sep*

**a** (= *bewirken*) to bring about; (= *verursachen*) to cause; **den Tod *etc* herbeiführen** (*Med*) to cause death *etc* (*form*)

**b** (*an einen Ort*) to bring

**herbeilaufen** *vi sep irreg aux sein* to come running up

**herbeireden** *vt sep* **etw herbeireden** to bring sth about by talking about it; **Probleme herbeireden** to create problems by talking about them

**herbeischaffen** *vt sep* to bring; *Geld* to get; *Beweise* to produce

**herbeisehnen** *vt sep* to long for

**herbeiströmen** *vi sep aux sein* (*geh*) to come in (their) crowds

**herbeiwünschen** *vt sep* **(sich *dat*) etw herbeiwünschen** to long for sth

**herbekommen** (*ptp* **herbekommen**) *vt sep irreg* (*inf*) to get

**herbemühen** (*ptp* **herbemüht**) *sep* (*geh*)

■ *vt* **jdn herbemühen** to trouble sb to come here
■ *vr* to take the trouble to come here

**Hẹrberge** [ˈhɛrbɛrgə] *f* **-, -n**

**a** *no pl* (= *Unterkunft*) lodging *no indef art*; (*fig*) refuge
**b** (= *Jugendherberge*) (youth) hostel

**Hẹrbergs-**:

**Hẹrbergseltern** *pl* (youth hostel) wardens *pl*

**Hẹrbergsmutter** *f* (*pl* **-mütter**), **Hẹrbergsvater** *m* (youth hostel) warden

**herbestellen** (*ptp* **herbestellt**) *vt sep* to ask to come

**Hẹrbheit** *f* **-**, *no pl*

**a** (*von Geruch*) sharpness; (*von Parfüm*) tanginess; (*von Geschmack*) sharpness, tanginess; (*von Wein*) dryness
**b** (*von Enttäuschung, Verlust*) bitterness
**c** (= *Strenge*) (*von Gesicht, Zügen*) severity, harshness; (*von Art, Wesen, Charakter, Mensch*) dourness; **die Herbheit dieser Wahrheit/Erkenntnis** the cruel truth/realization
**d** (*von Worten, Kritik*) harshness

**Herbizid** [hɛrbiˈtsiːt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] herbicide

**herbringen** *vt sep irreg* to bring (here); **bring mir das Buch her** bring me the book (over); *siehe auch* **hergebracht**

**Hẹrbst** [hɛrpst] *m* **-(e)s, -e** autumn, fall (*US*); **im Herbst** in autumn, in the fall (*US*); **auch der Herbst hat noch schöne Tage** (*prov*) you're never too old

**Hẹrbst-**: *in cpds* autumn, fall (*US*)

**Hẹrbstanfang** *m* beginning of autumn *or* fall (*US*)

**Hẹrbstaster** *f* Michaelmas daisy

**Hẹrbstferien** *pl* autumn holiday(s *pl*) (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); (*Sch*) autumn half-term holiday(s *pl*) (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**hẹrbstlich** [ˈhɛrpstlɪç]

■ *adj* autumn *attr*; (= *wie im Herbst auch*) autumnal; **das Wetter wird schon herbstlich** autumn *or* fall (*US*) is in the air; **das Wetter ist schon herbstlich** it's already autumn *or* fall (*US*) weather

■ *adv* **herbstlich kühles Wetter** cool autumn *or* fall (*US*) weather; **herbstlich gefärbtes Laub** leaves in autumnal colours (*Brit*) *or* fall colors (*US*)

**Hẹrbst-Tagundnachtgleiche** *f decl as adj* autumnal equinox

**Hẹrbstzeitlose** [ˈhɛrpsttsaitloːzə] *f decl as adj* meadow saffron

**Herd** [heːət] *m* **-(e)s, -e** [-də]

**a** (= *Küchenherd*) cooker, stove; (= *Kohleherd*) range; (*fig*: = *Heim*) home; **eigener Herd ist Goldes wert** (*Prov*) there's no place like home (*Prov*)

**b** (*Med*) focus; (*Geol*: *von Erdbeben*) epicentre (*Brit*), epicenter (*US*); (*fig*: *von Rebellion etc*) seat

**Herde** [ˈheːədə] *f* **-, -n** (*lit*) herd; (*von Schafen fig*) (*geh*): = *Gemeinde*) flock

**Herden-**:

**Herdeninstinkt** *m* (*lit fig pej*) herd instinct

**Herdentier** *nt* gregarious animal

**Herdentrieb** *m* (*lit fig pej*) herd instinct

**Herdplatte** *f* (*von Elektroherd*) hotplate; (*von Kohleherd*) (top) plate

**herein** [hɛˈrain] *adv* in; **herein!** come in!, come! (*form*); **nur herein!** do come in!; **immer herein!** come along in!; **hier herein!** in here!; **von (dr)außen herein** from outside

**herein-**: *pref siehe auch* **rein-** in

**hereinbekommen** (*ptp* **hereinbekommen**) *vt sep irreg* (*inf*) *Waren* to get in; *Radiosender* to get; *Unkosten etc* to recover

**hereinbitten** *vt sep irreg* to ask (to come) in

**hereinbrechen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*Wasser, Flut*) to gush in; **über jdn/etw hereinbrechen** (*lit, fig*) to descend upon sb/sth

**b** (*Gewitter*) to break; (*Krieg, Pest*) to break out; **das Unglück brach über ihn herein** misfortune overtook him

**hereinbringen** *vt sep irreg*

**a** (= *nach innen bringen*) to bring in

**b** (*inf*: = *wettmachen*) *Geldverlust* to make good; *Zeit-, Produktionsverluste* to make up for; *Unkosten* to get back

**hereindürfen** *vi sep irreg* (*inf*) to be allowed in; **darf ich herein?** may I come in?

**hereinfahren** *vti sep irreg* (*vi: aux sein*) to drive in; (*mit Fahrrad*) to ride in

**hereinfallen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *nach innen fallen*) to fall in (*in* +*acc* -to)

**b** (*inf*) (= *sich täuschen lassen*) to fall for it (*inf*); (= *betrogen werden*) to be had (*inf*); **auf jdn/etw hereinfallen** to be taken in by sb/sth; **mit jdm/etw hereinfallen** to have a bad deal with sb/sth

**hereinführen** *vt sep* to show in

**hereinholen** *vt sep* to bring in (*in* +*acc* -to)

**hereinkommen** *vi sep irreg aux sein* to come in (*in* +*acc* -to); **wie ist er hereingekommen?** how did he get in?; **ins Haus**

**hereinkommen** to come in

**hereinkriegen** *vt sep* (*inf*) = **hereinbekommen**

**hereinlassen** *vt sep irreg* to let in (*in* +*acc* -to)

**hereinlegen** *vt sep*

**a** (= *nach innen legen*) to lay (down)

**b** (*inf*) **jdn hereinlegen** (= *betrügen*) to take sb for a ride (*inf*); (= *anführen*) to take sb in

**hereinplatzen** *vi sep aux sein* (*inf*) to burst in (*in* +*acc* to); **bei jdm hereinplatzen** to burst in on sb

**hereinregnen** *vi impers sep* **es regnet herein** the rain is coming in

**hereinrufen** *vt sep irreg* to call in

**hereinschneien** *sep*

■ *vi impers* **es schneit herein** the snow's coming in

■ *vi aux sein* (*inf*) to drop in (*inf*)

**hereinsehen** *vi sep irreg* to look in (*in* +*acc* -to)

**hereinspazieren** (*ptp* **hereinspaziert**) *vi sep aux sein* to breeze in (*in* +*acc* -to); **hereinspaziert!** come right in!

**hereinstecken** *vt sep* (*in* +*acc* -to); to put in

**hereinströmen** *vi sep aux sein* to pour in (*in* +*acc* -to)

**hereinwagen** *vr sep* to dare to come in (*in* +*acc* -to)

**hereinwollen** *vi sep* (*inf*) to want to come in

**Her-**:

**herfahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein* to come *or* get here; **hinter/vor jdm/etw herfahren** to drive *or* (*mit Rad*) ride (along) behind/in front of *or* ahead of sb/sth; **der Detektiv fuhr hinter dem Auto her** the detective followed the car

■ *vt* to drive here

**Herfahrt** *f* journey here; **auf der Herfahrt** on the way here

**herfallen** *vi sep irreg aux sein* **über jdn herfallen** to attack sb; (= *kritisieren*) to pull sb to pieces; **über etw (*acc*) herfallen** to descend upon sth; *über Geschenke, Essbares etc* to pounce upon sth

**herfinden** *vi sep irreg* to find one's way here

**herführen** *vt sep* **was führt Sie her?** what brings you here?

**herg.** *abbr von* **hergestellt** mfd

**Hergang** *m* (*pl (rare)* **-gänge**) (*von Schlacht*) course; **schildern Sie mir den genauen Hergang dieses Vorfalls** tell me exactly what happened; **der Hergang des Unfalls** the way the accident happened

**her-**:

**hergeben** *sep irreg*

■ *vt* (= *weggeben*) to give away; (= *überreichen, aushändigen*) to hand over; (= *zurückgeben*) to give back; **gib das her!** give me that; **viel/einiges hergeben** (*inf*: = *erbringen*) to be a lot of use/of some use; **wenig hergeben** (*inf*) not to be much use; **das Thema gibt viel/nichts her** there's a lot/nothing to this topic; **was die Beine hergaben** as fast as one's legs would carry one; **was die Lunge/Stimme hergab** at the top of one's voice; **seinen Namen für etw hergeben** to lend one's name to sth

■ *vr* **sich zu *or* für etw hergeben** to be (a) party to sth; **dazu gebe ich mich nicht her** I won't have anything to do with it; **eine Schauspielerin, die sich für solche Filme hergibt** an actress who allows herself to be involved in such films

**hergebracht** *adj* (= *traditionell*) traditional; **in hergebrachter Weise** as is/was traditional; *siehe auch* **herbringen**

**hergehen** *sep irreg aux sein*

■ *vi* **hinter/vor/neben jdm hergehen** to walk (along) behind/ in front of *or* ahead of/beside sb; **hergehen und etw tun** (= *einfach tun*) just to (go and) do sth

■ *vi impers* (*inf*) (= *zugehen*) **es ging heiß her** things got heated (*inf*); **hier geht es hoch her** there's plenty going on here

**hergehören** (*ptp* **hergehört**) *vi sep* to belong here

**herhaben** *vt sep irreg* (*inf*) **wo hat er das her?** where did he get that from?

**herhalten** *sep irreg*

■ *vt* to hold out

■ *vi* to suffer (for it); **für etw herhalten** to pay for sth; **sie muss als Sündenbock herhalten** she is the scapegoat; **als Entschuldigung für etw herhalten** to be used as an excuse for sth

**herholen** *vt sep* (*inf*) to fetch; **herholen lassen** to send for; **weit hergeholt sein** (*fig*) to be far-fetched

**herhören** *vi sep* (*inf*) to listen; **alle *or* alles mal herhören!** everybody listen (to me)

**Hering** [ˈheːrɪŋ] *m* **-s, -e**

**a** herring; **dünn wie ein Hering** as thin as a rake (*Brit*) *or* rail (*US*)

**b** (= *Zeltpflock*) (tent) peg

**c** (*fig inf*: = *schwächlicher Mensch*) weakling

**herịnnen** [hɛˈrɪnən] *adv* (*S Ger*) (*Aus*) = **drinnen**, = **innen**

**her-**:

**herkommen** *vi sep irreg aux sein* to come here; (= *sich nähern*) to come; (= *herstammen*) to come from; **komm her!** come here!; **von jdm/etw herkommen** (= *stammen*) to come from sb/sth; **ich weiß nicht, wo das herkommt** (*was der Grund ist*) I don't know why it is

**herkömmlich** [ˈheːəkœmlɪç] *adj* conventional

**Herkunft** [ˈheːəkʊnft] *f* **-, -̈e** [-kʏnftə] origin; (*soziale*) background; **er ist britischer Herkunft (*gen*) er ist seiner Herkunft nach Brite** he is of British descent

**Herkunfts-**:

**Herkunftsbezeichnung** *f* (*Comm*) designation of origin

**Herkunftsland** *nt* (*Comm*) country of origin

**her-**:

**herlaufen** *vi sep irreg aux sein* to come running; **hinter (*lit, fig*)/vor/**

**neben jdm herlaufen** to run after/ahead of/beside sb

**herleiten** *sep*

■ *vt* (= *ableiten, folgern*) to derive (*aus* from)
■ *vr* **sich von etw herleiten** to be derived from sth

**herlocken** *vt sep* to lure

**hermachen** *sep* (*inf*)

■ *vr* **sich über etw (*acc*) hermachen** *über Arbeit, Buch, Essen* to get stuck into sth (*inf*); *über Eigentum, Gegenstände* to pounce (up)on sth; **sich über jdn hermachen** to lay into sb (*inf*)
■ *vt* **viel hermachen** to look impressive; **wenig hermachen** not to look very impressive; **nichts hermachen** not to be up to much (*inf*)

**Hermelin**[1] [hɛrmə'liːn] *nt* **-s, -e** (*Zool*) ermine

**Hermelin**[2] *m* **-s, -e** (= *Pelz*) ermine

**Hermesbürgschaft** ['hɛrmɛs-] *f* government export credit guarantee

**hermetisch** [hɛr'meːtɪʃ]

■ *adj* (*lit, fig*) hermetic
■ *adv* **hermetisch abgeriegelt** completely sealed off

**hermüssen** *vi sep irreg* (*inf*)

**a** **das muss her** I/we have to have it
**b** (= *kommen müssen*) to have to come (here); **hinter jdm hermüssen** to have to go after sb

**hernehmen** *vt sep irreg* (= *beschaffen*) to get; **wo soll ich das hernehmen?** where am I supposed to get that from?

**heroben** [hɛ'roːbn] *adv* (*Aus*) (*S Ger*) up here

**Heroin** [hero'iːn] *nt* **-s**, *no pl* heroin

**Heroin-**:

**heroinabhängig** *adj* addicted to heroin

**Heroinabhängige(r)** *mf decl as adj* heroin addict

**heroinsüchtig** *adj* addicted to heroin

**Heroinsüchtige(r)** *mf decl as adj* heroin addict

**heroisch** [heˈroːɪʃ] (*geh*)

■ *adj* heroic
■ *adv* heroically

**Hẹrpes** [ˈhɛrpɛs] *m* **-**, *no pl* (*Med*) herpes

**Hẹrr** [hɛr] *m* **-(e)n, -en**

**a** (= *Gebieter*) lord, master; (= *Herrscher*) lord, ruler (*über +acc* of); **mein Herr und Gebieter** my lord and master; **die Herren der Schöpfung** (*hum*: = *Männer*) the gentlemen; **sein eigener Herr sein** to be one's own master; **Herr einer Sache (*gen*) sein/werden** (= *bewältigen*) to have/get sth under control; **Herr der Lage *or* Situation sein/bleiben** to be/remain master of the situation; **nicht mehr Herr seiner Sinne sein** not to be in control of oneself any more; **man kann nicht *or* niemand kann zwei Herren dienen** (*prov*) no man can serve two masters (*prov*); **wie der Herr, sos Gescherr!** (*Prov*) like master, like man! (*prov*)
**b** (= *Gott, Christus*) Lord; **er ist ein großer Schwindler/Esser *etc* vor dem Herrn** (*hum inf*) what a great fibber/eater *etc* he is
**c** (= *feiner Herr, Mann*) gentleman; **"Herren"** (= *Toilette*) "gents", "men"
**d** (*vor Eigennamen*) Mr; (*vor Titeln*) *usu not translated*; (*in Anrede ohne Namen*) sir; **(mein) Herr!** sir!; **der Herr wünscht?** what can I do for you, sir?; **Herr Dr./Doktor/Professor Schmidt** Dr/Doctor/Professor Schmidt; **Herr Doktor** doctor; **Herr Professor** professor; **Herr Präsident/Vorsitzender** Mr President/Chairman; **der Herr Präsident/Vorsitzende** the President/Chairman; **lieber *or* sehr geehrter *or* sehr verehrter (*form*) Herr Bell** (*in Brief*) Dear Mr Bell; **an den Herrn Abgeordneten C. Schmidt** C. Schmidt, MP; **werte Herren**, **sehr geehrte Herren** (*in Brief*) Dear Sirs (*Brit*), to whom it may concern (*US*)
**e** (*allgemein gesehen*: = *Tanzpartner, Begleiter*) gentleman; (*auf eine bestimmte Dame bezogen*) partner; (*bei Cocktailparty, Theaterbesuch etc*) (gentleman) companion
**f** (*Sport*) **4x100-m-Staffel der Herren** men's 4 x 100m relay

**Hẹrrchen** [ˈhɛrçən] *nt* **-s, -**, *dim von* Herr (*inf*: *von Hund*) master; **geh zum Herrchen** go to your master

**Herreise** *f* journey here; **auf der Herreise von Köln** on the journey from Cologne

**Hẹrren-**: *in cpds* men's; (*auf einzelnes Exemplar bezüglich*) man's

**Hẹrrenausstatter** [-|ausʃtatə] *m* **-s, -**, **Hẹrrenausstatterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** gents' outfitter

**Hẹrrenbegleitung** *f* **Herrenbegleitung erwünscht** please bring a gentleman *or* (*bei Ball*) partner; **in Herrenbegleitung** in the company of a gentleman

**Hẹrrenbekleidung** *f* menswear

**Hẹrrendoppel** *nt* (*Tennis etc*) men's doubles *sing*

**Hẹrreneinzel** *nt* (*Tennis etc*) men's singles *sing*

**Hẹrrenfahrrad** *nt* man's bicycle *or* bike (*inf*)

**Hẹrrenfriseur(in)** *m(f)* men's hairdresser, barber

**hẹrrenlos** *adj* abandoned; *Hund etc* stray

**Hẹrrenmangel** *m* shortage of men

**Hẹrrenmode** *f* men's fashion

**Hẹrrensattel** *m* (man's) saddle; **im Herrensattel reiten** to ride astride

**Hẹrrenschneider(in)** *m(f)* gentlemen's tailor

**Hẹrrenschnitt** *m* (= *Frisur*) haircut like a man's

**Hẹrrentoilette** *f* men's toilet *or* restroom (*US*), gents *sing*

**Hẹrrgott** *m* **der Herrgott** God, the Lord (God); **Herrgott noch mal!** (*inf*) damn it all! (*inf*)

**Hẹrrgotts-**:

**Hẹrrgottsfrühe** *f* **in aller Herrgottsfrühe** (*inf*) at the crack of dawn

**Hẹrrgottswinkel** *m* (*S Ger*) (*Aus*) *corner of a room with a crucifix*

**herrichten** *vt sep*

**a** (= *vorbereiten*) to get ready (+*dat*, *für* for); *Bett* to make; *Tisch* to set

**b** (= *instand setzen, ausbessern*) to do up (*inf*)

**Hẹrrin** [ˈhɛrɪn] *f* **-, -nen** (*Hist*: = *Herrscherin*) female ruler

**hẹrrisch** [ˈhɛrɪʃ]

■ *adj* imperious

■ *adv* imperiously; *auffordern* peremptorily

**hẹrrlich** [ˈhɛrlɪç]

■ *adj* marvellous (*Brit*), marvelous (*US*); *Kleid* gorgeous, lovely; **das ist ja herrlich** (*iro*) that's great

■ *adv* **du bist so herrlich doof/naiv** (*iro*) you are so wonderfully stupid/naïve; **wir haben uns herrlich amüsiert** we had a marvel(l)ous time; **herrlich schmecken *or* munden** to taste absolutely delicious

**Hẹrrlichkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Schönheit, Pracht*) magnificence; **Pracht und Herrlichkeit** pomp and circumstance; (*von Natur*) glory; **aus und vorbei mit der Herrlichkeit** here we go again

**b** *usu pl* (= *prächtiger Gegenstand*) treasure

**Hẹrrschaft** [ˈhɛrʃaft] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Macht*) power; (= *Staatsgewalt*) rule; **unter der Herrschaft** under the rule (+*gen*, *von* of); **während der Herrschaft (+*gen*)** in the reign of

**b** *no pl* (= *Gewalt, Kontrolle*) control

**c** **die Herrschaften** (= *Damen und Herren*) the ladies and gentlemen; **ältere Herrschaften** (*iro*: = *alte Leute*) old folks; **was wünschen die Herrschaften?** what can I get you?; (*von Butler*) you rang?; **(meine) Herrschaften!** ladies and gentlemen!

**d** (*inf*: *Ausruf*) **Herrschaft (noch mal)** hang it (all) (*inf*)

**hẹrrschaftlich** [ˈhɛrʃaftlɪç] *adj* of a person of high standing; (= *vornehm*) grand; **die herrschaftliche Kutsche** his lordship's coach

**hẹrrschen** [ˈhɛrʃn]

■ *vi*

**a** (= *Macht, Gewalt haben*) to rule; (*König*) to reign; (*fig*) (*Mensch*) to dominate; (*Geld*) to hold sway

**b** (= *vorherrschen*) (*Angst, Ungewissheit, Zweifel*) to prevail; (*Verkehr, Ruhe, Betriebsamkeit*) to be prevalent; (*Nebel, Regen, Kälte*) to be predominant; (*Krankheit, Not*) to be rampant; (*Meinung, Ansicht*) to predominate; **überall herrschte Freude/**

**Terror** there was joy/terror everywhere; **im Zimmer herrschte bedrückende Stille** it was oppressively quiet in the room; **hier herrscht Ordnung** things are orderly (a)round here; **hier herrscht ein anderer Ton** the atmosphere is different here; **hier herrschen ja Zustände!** things are in a pretty state around here!
■ *vi impers* **es herrscht schlechtes Wetter** the weather is bad; **es herrschte Schweigen** silence reigned; **es herrscht Ungewissheit darüber, ob ...** there is uncertainty about whether ...

**hẹrrschend** *adj Partei, Klasse* ruling; *König* reigning; *Bedingungen, Verhältnisse, Meinungen* prevailing; *Mode* current; **die Herrschenden** the rulers, those in power

**Hẹrrscher** ['hɛrʃə] *m* **-s, -**, **Hẹrrscherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*über +acc* of); ruler; (= *König/Königin auch*) sovereign

**Hẹrrschsucht** *f no pl* domineeringness

**hẹrrschsüchtig** *adj* domineering

**her-**:

**herrühren** *vi sep* **von etw herrühren** to be due to sth

**hersagen** *vt sep* to recite

**herschaffen** *vt sep* (*inf*) = **herbeischaffen**

**herschenken** *vt sep* (*inf*: = *verschenken*) to give away

**herschicken** *vt sep* to send; **jdn hinter jdm herschicken** to send sb after sb

**hersehen** *vi sep irreg* (= *hierhersehen*) to look here; **zu jdm hersehen** to look in sb's direction; **hinter jdm/etw hersehen** to follow sb/sth with one's eyes

**her sein** *vi irreg aux sein*
**a** (*zeitlich*) **das ist schon 5 Jahre her** that was 5 years ago; **es ist kaum ein Jahr her, dass ...** it's hardly a year since ...; **wie lange ist es her?** how long ago was it?
**b** (= *herstammen*) to come from; **mit jdm/etw ist es nicht weit her** (*inf*) sb/sth is not up to much (*inf*)

**c** **hinter jdm/etw her sein** to be after sb/sth; **dahinter her sein, dass jd etw tut** to be on to sb to do sth

**herspionieren** (*ptp* **herspioniert**) *vi sep* **hinter jdm herspionieren** to spy on sb

**herstammen** *vi sep*
**a** (= *abstammen*) to come from
**b** (= *herrühren*) **von etw herstammen** to stem from sth

**herstellen** *vt sep*
**a** (= *erzeugen*) to produce; (*esp industriell*) to manufacture; **von Hand herstellen** to make by hand; **in Deutschland hergestellt** made in Germany
**b** (= *zustande bringen*) to establish; (*Telec*) *Verbindung* to make; *Stromkreis* to complete
**c** (*gesundheitlich*) *jdn* to restore to health; *Gesundheit* to restore; **er ist wieder ganz hergestellt** he has quite recovered
**d** (*an bestimmten Platz*) to put *or* place here; **sich (zu jdm) herstellen** to come over (to sb); **etw zu jdm herstellen** to put sth by sb

**Hersteller** [ˈheːɐʃtɛlɐ] *m* **-s, -**, **Herstellerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
(= *Produzent*) manufacturer; (*in Verlag*) production manager

**Herstellung** *f*
**a** (= *Erzeugung*) production; (*esp industriell*) manufacture
**b** (= *das Zustandebringen*) establishment
**c** (*von Gesundheit*) restoration
**d** (= *Abteilung in Verlag*) production department

**Herstellungs-**:

**Herstellungskosten** *pl* manufacturing costs *pl*

**Herstellungsland** *nt* country of manufacture

**Herstellungsverfahren** *nt* manufacturing method

**hertrauen** *vr sep* to dare to come here

**Hẹrtz** [hɛrts] *nt* **-, -** (*Phys, Rad*) hertz

**herüben** [hɛˈryːbn] *adv* (*S Ger*) (*Aus*) over here

**herüber** [hɛˈryːbə] *adv* over here; (*über Fluss, Straße, Grenze etc*) across; **herüber und hinüber** to and fro; **da herüber** over/across there

**herüber-**: *pref siehe auch* **rüber-** over; (*über Fluss, Straße, Grenze etc*) across

**herüberbringen** *vt sep irreg siehe* **herüber** to bring over/across (*über etw acc* sth)

**herüberdürfen** *vi sep irreg siehe* **herüber** to be allowed (to come) over/across

**herübergeben** *vt sep irreg* to pass (*über* +*acc* over)

**herüberholen** *vt sep* to fetch; *jdn* to fetch over

**herüberkommen** *vi sep irreg aux sein siehe* **herüber** to come over/across (*über etw acc* sth); (*inf*: *zu Nachbarn*) to pop round (*Brit inf*), to call round; **wie sind die Leute (über die Mauer/den Fluss) herübergekommen?** how did the people get over (the wall)/across (the river)?

**herüberlassen** *vt sep irreg siehe* **herüber** to allow (to come) over/across (*über etw acc* sth); (*aus Land*) to allow (to come) out

**herüberreichen** *sep*

- *vt* to pass (*über* +*acc* over)
- *vi* to reach across (*über etw acc* sth)

**herüberretten** *vt sep* **etw in die Gegenwart herüberretten** to preserve sth

**herübersehen** *vi sep irreg siehe* **herüber** to look over (*über etw acc* sth); **zu jdm herübersehen** to look over/across to sb

**herüberwerfen** *vt sep irreg siehe* **herüber** to throw over/across (*über etw acc* sth)

**herüberwollen** *vi sep siehe* **herüber** to want to come over/across (*über etw acc* sth)

**herüberziehen** *sep irreg siehe* **herüber** (*über etw (acc)* sth)

■ *vt* to pull over/across; (*fig*) to win over

■ *vi aux sein* (*Truppen, Wolken*) to move over/across; (= *umziehen*) to move

**herụm** [hɛ'rʊm] *adv*

**a** (*örtlich richtungsangebend*) **um ... herum** (a)round; **links/rechts herum** (a)round to the left/right; **hier/dort herum** (a)round here/there; **oben herum** (*über Gegenstand, Berg*) over the top; (*in Bezug auf Körper*) (a)round the top; **sie ist oben herum ziemlich füllig** she's quite well endowed (*hum*); **unten herum** (*unter Gegenstand*) underneath; (*um Berg, in Bezug auf Körper*) (a)round the bottom; **oben/unten herum fahren** to take the top/lower road; **wasch dich auch unten herum** (*euph*) don't forget to wash down below; **immer um etw herum** (a)round and (a)round sth

**b** (= *kreisförmig angeordnet, in der Nähe*) **um ... herum** around; **alle um mich herum wussten, dass ...** everyone (a)round me knew that ...

**c** (= *ungefähr*) **um ... herum** (*Mengenangabe*) about, around; (*Zeitangabe*) (at) about *or* around; *siehe auch* **herum sein**

**herụm-**: *pref siehe auch* **umher-**, **rum-** (a)round

**herụmalbern** *vi sep* (*inf*) to fool around

**herụmärgern** *vr sep* (*inf*) **sich mit jdm/etw herumärgern** to keep struggling with sb/sth

**herụmballern** *vi sep* to fire in all directions *or* all over the place

**herụmbasteln** *vi sep* (*inf*) to mess around (*inf*) (*an +dat* with)

**herụmbekommen** (*ptp* **herụmbekommen**) *vt sep irreg* (*inf*) *jdn* to talk round (*esp Brit*) *or* around (*esp US*); **etw herumbekommen** to (manage to) get sth round (*um etw* sth)

**herụmbringen** *vt sep irreg* (*inf*) *Zeit* to get through

**herụmbrüllen** *vi sep* to yell

**herụmdoktern** [hɛ'rʊmdɔktən] *vi sep* (*inf*) **an jdm/einer Krankheit/ einer Wunde herumdoktern** to try to cure sb/an illness/to heal a wound (*unsuccessfully, using many different treatments*); **an etw (*dat*) herumdoktern** (*fig*) to fiddle around with sth

**herụmdrehen** *sep*

■ *vt Schlüssel* to turn; (= *wenden*) *Decke, Tuch, Braten etc* to turn (over)

■ *vr* to turn (a)round; (*im Liegen*) to turn over

■ *vi* (*inf*) **an etw (*dat*) herumdrehen** to fiddle around with sth

**herụmdrucksen** *vi sep* (*inf*) to hum and haw (*inf*)

**herụmerzählen** (*ptp* **herụmerzählt**) *vt sep* **etw bei jdm herumerzählen** to tell sb about sth; **erzähl das nicht herum** don't spread that (a)round

**herụmfahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (= *umherfahren*) to go *or* (*mit Auto*) drive (a)round; **in der Stadt herumfahren** to go/drive (a)round the town

**b** (= *um etw herumfahren*) to go *or* (*mit Auto*) drive *or* (*mit Schiff*) sail (a)round

**c** (= *sich rasch umdrehen*) to turn (a)round quickly

■ *vt* to drive (a)round

**herụmflegeln** *vi sep* to loll around

**herụmfliegen** *sep irreg*

■ *vi aux sein* to fly (a)round (*um jdn/etw* sb/sth); (*inf*: = *herumliegen*) to be kicking around (*inf*)

■ *vt jdn* to fly (a)round

**herụmfuchteln** *vi sep* (*inf*) **(mit den Händen) herumfuchteln** to wave one's hands around (*Brit*); **mit einer Pistole herumfuchteln** to wave a pistol around

**herụmführen** *sep*

■ *vt*

**a** *jdn, Tier* to lead (a)round (*um etw* sth); (*bei Besichtigung*) to show (a)round; **jdn in einer Stadt/im Haus herumführen** to show sb (a)round a town/the house

**b** (= *leiten, dirigieren*) **jdn/etw um etw herumführen** to direct sb/sth (a)round sth

**c** (= *bauen*) **etw um etw herumführen** to build sth (a)round sth
■ *vi* **um etw herumführen** to go (a)round sth

**herụmfummeln** *vi sep* (*inf*) (*an* +*dat* with); to fiddle around; (*an Auto*) to mess around; (= *basteln*) to tinker (around)

**herụmgehen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*)
**a** (= *um etw herumgehen*) to walk (a)round (*um etw* sth)
**b** (= *ziellos umhergehen*) to wander (a)round (*in etw dat* sth); **es ging ihm im Kopf herum** it went round and round in his head
**c** (= *von einem zum andern gehen*: *Mensch*) to go (a)round; (= *herumgereicht werden*) to be passed (a)round; (= *weitererzählt werden*) to go (a)round (*in etw dat* sth); **etw herumgehen lassen** to circulate sth
**d** (*zeitlich*: = *vorbeigehen*) to pass

**herụmhaben** *vt sep irreg* (*inf*) *Zeit* to have finished

**herụmhacken** *vi sep* (*fig inf*) **auf jdm herumhacken** to pick on sb (*inf*)

**herụmhängen** *vi sep irreg* (*inf*)
**a** (= *sich lümmeln*) to loll around
**c** (= *ständig zu finden sein*) to hang out (*inf*)

**herụmirren** *vi sep aux sein* to wander (a)round

**herụmkommandieren** (*ptp* **herụmkommandiert**) *sep* (*inf*)
■ *vt* to order about
■ *vi* to give orders

**herụmkommen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*)
**a** (*um eine Ecke etc*) to come (a)round (*um etw* sth)
**b** (= *herumgehen, herumfahren etc können*) to get (a)round (*um etw* sth); **mit den Armen um etw herumkommen** to be able to get one's arms (a)round sth
**c** (= *vermeiden können*) **um etw herumkommen** to get out of sth; **wir kommen um die Tatsache nicht herum, dass ...** we cannot get away from the fact that ...
**d** (= *reisen*) to get (a)round (*in etw dat* sth)

**herụmkriegen** *vt sep* (*inf*) = **herumbekommen**

**herụmkritisieren** (*ptp* **herụmkritisiert**), **herụmkritteln** [-krɪtln] *vi sep* to find fault (*an* + *dat* with)

**herụmlaborieren** [-laboriːrən] (*ptp* **herụmlaboriert**) *vi sep* (*inf*) **an etw (*dat*) herumlaborieren** to try to get rid of sth

**herụmlaufen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) (= *um etw herumlaufen*) to run (a)round (*um etw* sth); (= *umherlaufen*) to run (a)round; **so kannst du doch nicht herumlaufen** (*fig inf*) you can't go (a)round (looking) like that

**herụmliegen** *vi sep irreg* (*inf*) to lie (a)round (*um etw* sth)

**herụmlümmeln** *vir sep* (*inf*) to loll around

**herụmlungern** *vi sep aux haben or sein* (*inf*) to hang (a)round

**herụmmachen** *sep* (*inf*)

■ *vi*

**a** (= *sich überlegen*) to consider

**b** (= *sich beschäftigen*) **an jdm herummachen** to fuss about sb; **an etw (*dat*) herummachen** to mess around with sth; **mit jdm herummachen** to mess around with sb

**c** (= *herumfingern*) **an etw (*dat*) herummachen** to pick at sth; *an den Haaren* to fiddle with sth

**d** (= *herumnörgeln*) **an jdm/etw herummachen** to go on at sb/about sth (*inf*)

■ *vt* to put (a)round (*um etw* sth)

**herụmnörgeln** *vi sep* **an jdm/etw herumnörgeln** to find fault with sb/sth

**herụmquälen** *vr sep* (*inf*) to struggle; (*mit Problemen*) to worry oneself sick (*mit* over) (*inf*); **sich mit Rheuma herumquälen** to be plagued by rheumatism

**herụmraten** *vi sep irreg* (*inf*) to guess

**herụmrätseln** *vi sep* **an etw (*dat*) herumrätseln** to (try to) figure sth out; **er rätselte herum** he tried to figure it out

**herụmreden** *vi sep* (*inf*) (= *belangloses Zeug reden*) to talk away; **um etw herumreden** (*ausweichend*) to talk around sth

**herụmreichen** *vt sep*

**a** (= *herumgeben*) to pass (a)round; (*fig inf*) *Besucher* to show off

**b** (= *lang genug sein*) to reach (a)round (*um etw* sth)

**herụmreisen** *vi sep aux sein* to travel (a)round

**herụmreiten** *vi sep irreg* (*fig inf*) **auf jdm/etw herumreiten** to keep on at sb/about sth

**herụmrennen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to run (a)round (*um etw* sth)

**herụmschlagen** *vr sep irreg* (*inf*) **sich mit jdm herumschlagen** (*lit*) to fight with sb; (*fig*) to fight a running battle with sb; **sich mit etw herumschlagen** (*fig*) to keep struggling with sth

**herụmschleppen** *vt sep* (*inf*) *Sachen* to lug (a)round (*inf*); *jdn* to drag (a)round; **etw mit sich herumschleppen** *Kummer, Sorge, Problem* to be troubled by sth

**herụmschnüffeln** *vi sep* (*inf*) to sniff (a)round (*in etw dat* sth); (*fig*) to snoop (a)round (*in* + *dat* in)

**herụmschreien** *vi sep irreg* (*inf*) to shout out loud

**herụm sein** *vi irreg aux sein* (*inf*)

**a** (= *vorüber sein*) to be past

**b** (*Gerücht, Neuigkeit*) to have got (a)round

**c** (= *in jds Nähe sein*) **um jdn herum sein** to be around sb

**herụmsitzen** *vi sep irreg aux haben or sein* to sit (a)round (*um jdn/etw* sb/sth)

**herụmspielen** *vi sep* (*inf*) **mit etw herumspielen** to play around with sth; **an etw (*dat*) herumspielen** to fiddle around with sth

**herụmsprechen** *vr sep irreg* to get (a)round; **es dürfte sich herumgesprochen haben, dass ...** it has probably got out that ...

**herụmstehen** *vi sep irreg aux haben or sein*

**a** (*Sachen*) to be lying around; **der Sessel steht blöd herum** the chair is in a stupid place

**b** (*Menschen*) to stand (a)round (*um jdn/etw* sb/sth)

**herụmstöbern** *vi sep* (*inf*)

a (= *suchen*) to rummage around

b (= *herumschnüffeln*) to snoop (a)round

**herụmstochern** *vi sep* (*inf*) to poke around; **im Essen herumstochern** to pick at one's food; **in den Zähnen herumstochern** to pick one's teeth

**herụmstreiten** *vr sep irreg* to squabble

**herụmstreunen**, **herụmstrolchen** *vi sep aux sein* (*inf*) to prowl (a)round

**herụmtoben** *vi sep* (*inf*)

a *auch aux sein* (= *umherlaufen*) to romp (a)round (*Brit*)

b (= *schimpfen*) to shout and scream

**herụmtrampeln** *vi sep aux sein* (*inf*) to trample (*auf* + *dat* on); **jdm auf den Nerven herumtrampeln**, **auf jds Nerven *dat* herumtrampeln** to get on sb's nerves; **auf jdm herumtrampeln** (*fig*) to get at sb

**herụmtreiben** *vr sep irreg* (*inf*) (= *herumziehen in*) to hang (a)round (*in* + *dat* in) (*inf*); (*in schlechter Gesellschaft*) to hang (a)round in bad company; **die treibt sich mal wieder irgendwo in Spanien herum** she's off roaming around in Spain again (*inf*)

**Herụmtreiber(in)** *m(f)* (*pej*)

a (= *Mensch ohne feste Arbeit, Wohnsitz*) tramp

b (*inf*) (= *Streuner*) vagabond; (*liederlich*) good-for-nothing; (= *Frau*) tramp (*inf*)

**herụm-**:

**herụmwerfen** *sep irreg*

■ *vt*

a (= *achtlos werfen*) to throw around (*in etw dat* sth)

b *Kopf* to turn (quickly); *Steuer, Hebel* to throw around

■ *vr* to roll over; **sich (im Bett) herumwerfen** to toss and turn (in bed)

■ *vi* (*inf*) **mit Bemerkungen/Geld *etc* herumwerfen** to throw remarks/one's money *etc* around

**herụmzappen** *vi sep* (*TV inf*) to zap around (*inf*)

**herụmzeigen** *vt sep* to show (a)round

**herụmziehen** *vi sep irreg aux sein* (= *von Ort zu Ort ziehen*) to move around; (*inf*: = *sich herumtreiben in*) to go around (*in etw dat* sth); **in der Welt herumziehen** to roam the world; **mit jdm herumziehen** (*inf*) to go around with sb

**herụmziehend** *adj attr Händler* itinerant; *Musikant, Schauspieler* wandering

**herụmzigeunern** (*ptp* **herụmzigeunert**) *vi sep aux sein* (*pej*) to roam (a)round (*in etw dat* sth)

**herụnten** [hɛˈrʊntn] *adv* (*S Ger*) (*Aus*) down here

**herụnter** [hɛˈrʊntə]

■ *adv* down; **herunter!** get down!; **herunter mit euch** get down; **herunter mit ihm** get him down; **herunter damit** get it down; (*in Bezug auf Kleider*) take it off; **da/hier herunter** down there/here; **den Hut herunter**, **herunter mit dem Hut** take your hat off; **vom Berg herunter** down the mountain; **bis ins Tal herunter** down into the valley; *siehe auch* **herunter sein** *etc*

■ *prep* +*acc* (*nachgestellt*) down

**herụnter-**: *pref siehe auch* **runter-**, **herab-** down

**herụnterbekommen** (*ptp* **herụnterbekommen**) *vt sep irreg* = **herunterkriegen**

**herụnterbrennen** *vi sep irreg*

**a** (*Sonne*) to scorch down

**b** *aux sein* (*Haus, Feuer, Kerze etc*) to burn down

**herụnterbringen** *vt sep irreg*

**a** (= *nach unten bringen*) to bring down

**b** (*inf*) = **herunterkriegen**

**herụnterdrücken** *vt sep Hebel, Pedal* to press down; *Preise* to force down; *Niveau* to lower

**herụnterfahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein* to go down; **heruntergefahren kommen** to come down

■ *vt* to bring down; (*Comput*) to shut down

**herụnterfallen** *vi sep irreg aux sein* to fall down; **von etw herunterfallen** to fall off sth; **ihm fiel die Kinnlade herunter** his jaw dropped

**herụntergeben** *vt sep irreg* to hand down

**herụntergehen** *vi sep irreg aux sein* to go down; (*Flugzeug*) to descend; **von etw heruntergehen** (*inf*) to get off sth; **auf etw (*acc*) heruntergehen** (*Preise*) to go down to sth; (*Geschwindigkeit*) to slow down to sth; **mit den Preisen heruntergehen** to lower one's prices

**herụntergekommen** *adj Haus* dilapidated; *Stadt* run-down; *Mensch* down-at-heel

**herụnterhandeln** *vt sep* (*inf*) *Preis, Gebühren* to beat down; **etw um 20 Euro herunterhandeln** to get 20 euros knocked off sth; **jdn (auf etw *acc*) herunterhandeln** to knock sb down (to sth)

**herụnterhauen** *vt sep irreg* (*inf*)
**a** **jdm eine herunterhauen** to slap sb on the side of the head
**b** (= *schnell machen*) to dash *or* knock off (*inf*)

**herụnterholen** *vt sep* to fetch down; (*inf*) *Vogel, Flugzeug* to bring down

**herụnterklappen** *vt sep* to turn down; *Sitz* to fold down; *Deckel* to close

**herụnterkommen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *nach unten kommen*) to come down; (*inf*: = *herunterkönnen*) to get down
**b** (*fig inf*): (= *verfallen*)) (*Stadt, Firma*) to go downhill; (*Wirtschaft*) to go to rack and ruin; (*gesundheitlich*) to become run-down; **er ist so weit heruntergekommen, dass ...** (*sittlich*) he has sunk so low that ...; *siehe* **heruntergekommen**
**c** (*fig inf*): (= *wegkommen*): *von schlechten Noten etc*) to get over (*von etw* sth); **von Drogen/vom Alkohol herunterkommen** to kick the habit (*inf*)

**herụnterkönnen** *vi sep irreg* to be able to get down

**herụnterkriegen** *vt sep* (*inf*)
**a** (= *herunterholen, schlucken können*) to get down; (= *abmachen*

*können*) to get off
**b** (= *abnehmen*) to lose

**herụnterkurbeln** *vt sep Fensterscheibe* to wind down

**herụnterladen** *vt sep irreg* (*Comput*) to download (*auf* +*acc* onto)

**herụnterlassen** *sep irreg*
■ *vt* (= *abseilen*) to lower; *Hose* to take down; **sie lässt mich nicht herunter** (*inf*) she won't let me down
■ *vr* (*am Seil*) to lower oneself

**herụnterleiern** [hɛˈrʊntəlaiən] *vt sep* (*inf*) to reel off

**herụntermachen** *vt sep* (*inf*)
**a** (= *schlechtmachen*) to run down
**b** (= *zurechtweisen*) to tell off
**c** (= *abmachen*) to take down; *Schminke, Farbe, Dreck* to take off

**herụnterputzen** *vt sep* (*inf*) **jdn herunterputzen** to give sb an earful (*inf*)

**herụnterreichen** *sep*
■ *vt* to pass down
■ *vi* to reach down

**herụnterschalten** *vi sep* (*Aut*) to change *or* shift (*US*) down (*in* +*acc* into)

**herụnterschrauben** *vt sep* (*fig*) *Ansprüche, Niveau* to lower

**herụntersehen** *vi sep irreg*
**a** (*von oben*) to look down
**b** (*fig*: = *mustern*) **an jdm heruntersehen** to look sb up and down
**c** (*fig*: = *geringschätzig behandeln*) **auf jdn heruntersehen** to look down on sb

**herụnter sein** *vi sep irreg aux sein* (*inf*)
**a** (*von oben*) to be down
**b** (= *abgeschnitten sein*) to be (cut) off
**c** (*Fieber, Preise*) to be down; **wenn die 5 Kilo Übergewicht herunter sind** when I/you *etc* have lost those 5 kilos excess weight

**d** (*inf*) **mit den Nerven herunter sein** to be at the end of one's tether (*Brit*) *or* rope (*US*); **mit der Gesundheit herunter sein** to be run-down

**herụnterspielen** *vt sep* (*inf*: = *verharmlosen*) to play down

**herụnterwirtschaften** *vt sep* (*inf*) to bring to the brink of ruin

**herụnterwollen** *vi sep* (*inf*) to want to get down

**herụnterziehen** *sep irreg*

■ *vt* (= *nach unter ziehen*) to pull down; (= *ausziehen*) to pull off; **etw von etw herunterziehen** to pull sth off sth

■ *vi aux sein* to move down

**hervor** [hɛəˈfoːə] *adv* **aus etw hervor** out of sth; **hinter dem Tisch hervor** out from behind the table

**hervor-**:

**hervorbringen** *vt sep irreg*

**a** (= *entstehen lassen*) to produce; *Worte* to utter

**b** (= *verursachen*) *Unheil, Böses* to create

**hervorgehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *sich ergeben*) to follow; **daraus geht hervor, dass ...** from this it follows that ...

**b** (= *etwas überstehen*) to emerge; **als Sieger hervorgehen** to emerge victorious; **aus etw hervorgehen** to come out of sth

**hervorheben** *vt sep irreg* to emphasize

**hervorholen** *vt sep* to bring out

**hervorkommen** *vi sep irreg aux sein* to come out (*hinter* +*dat* from behind)

**hervorlocken** *vt sep* to entice out (*aus* from, *hinter* +*dat* from behind)

**hervorragen** *vi sep*

**a** (*Felsen, Stein etc*) to jut out; (*Nase*) to protrude

**b** (*fig*: = *sich auszeichnen*) to stand out

**hervorragend**

■ *adj*

**a** (*fig*: = *ausgezeichnet*) excellent; **er hat Hervorragendes geleistet** his achievement was outstanding
**b** (*lit*: = *vorstehend*) projecting; *esp Körperteil* protruding
■ *adv* (= *ausgezeichnet*) very well; **etw hervorragend beschreiben/interpretieren** to give an excellent description/ interpretation of sth; **hervorragend kochen** to be an excellent cook; **hervorragend schmecken** to taste exquisite

**hervorrufen** *vt sep irreg*
**a** (= *rufen*) **jdn hervorrufen** to call (to) sb to come out; (*Theat etc*) to call for sb
**b** (= *bewirken*) to cause; *Bewunderung* to arouse; *Eindruck* to create

**hervorsehen** *vi sep irreg* (*Unterrock*) to show; (*Mensch*) to look out; **hinter etw (*dat*) hervorsehen** (*Mensch*) to look out from behind sth; (*Mond, Sterne*) to shine out from behind sth

**hervorsprudeln** *vi sep aux sein* to gush out

**hervorstechen** *vi sep irreg aux sein* (*lit, fig*) to stand out

**hervorstechend** *adj* striking

**hervorstehen** *vi sep irreg aux sein* (*Spitze*) to jut out; (*Nase, Ohren etc*) to stick out

**hervortreten** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *heraustreten*) to step out, to emerge; (*Backenknochen*) to protrude; (*Adern*) to bulge
**b** (= *sichtbar werden*) to stand out; (*fig*) to become evident

**hervortun** *vr sep irreg* to distinguish oneself; (*inf*: = *sich wichtigtun*) to show off (*mit etw* sth)

**hervorziehen** *vt sep irreg* to pull out (*unter* +*dat* from under); **etw aus/zwischen etw (*dat*) hervorziehen** to pull sth out of/from among sth

**Her-**:

**herwagen** *vr sep* to dare to come

**herwärts** [ˈheːəvɛrts] *adv* on the way here

**Herweg** *m no pl* way here; **auf dem Herweg** on the way here

**Hẹrz** [hɛrts] (*gen* **Hẹrzens**, *pl* **Hẹrzen**) *SUBSTANTIV (nt)* heart; (= *Spielkartenfarbe*) hearts *pl*; **Operation/Eingriff am offenen Herzen** open-heart surgery; **sein Herz schlägt sehr schnell** he has a very high heart rate; **mir schlug das Herz bis zum Hals** my heart was pounding; **sein Herz schlug höher** his heart leapt; **die Herzen höher schlagen lassen** to touch people's hearts; **komm an mein Herz** come into my arms; **ein Herz auf das i malen** to draw a heart on (top of) the i; **Herz ist Trumpf** hearts are trumps; **das Parlament befindet sich im Herzen der Stadt** the parliament is in the heart of the city; **im Grund seines/meines Herzens** in his/my heart of hearts; **ein Herz und eine Seele sein** to be the best of friends

▶ **Adjektiv + Herz** **mit ganzem Herzen** wholeheartedly; **er ist mit ganzem Herzen bei der Arbeit** he is putting his heart and soul into his work; **jdm von ganzem Herzen danken** to thank sb with all one's heart; **ein goldenes Herz** a heart of gold; **ein gutes Herz haben** (*fig*) to have a good heart; **schweren Herzens** with a heavy heart; **jdm das Herz schwer machen** to grieve sb; **aus tiefstem Herzen** from the bottom of one's heart

▶ **Präposition + Herz**

**SPRACHTIPP**

Die in Verbindung mit **Herz** verwendeten Präpositionen sind alphabetisch angeordnet.

**es liegt mir am Herzen** I am very concerned about it; **es liegt mir sehr am Herzen, dass der Spielplatz gebaut wird** it's very important to me that the playground be built; **dieser Hund ist mir ans Herz gewachsen** I have become attached to this dog; **jdm etw ans Herz legen** to entrust sth to sb's care; **ich lege es dir ans Herz, das zu tun** I would ask you particularly to do that; **etw auf dem Herzen haben** to have sth on one's mind; **jdn auf Herz und Nieren prüfen** to examine sb very thoroughly; **er hat sie in sein Herz geschlossen** he has grown fond of her; **ein Mann nach meinem Herzen** a man after my own heart; **ohne Herz** heartless; **es wurde ihr leichter ums Herz** she felt relieved; **ich weiß, wie es dir ums Herz ist** I know how you feel; **von Herzen** with all one's heart; **etw von Herzen gern tun** to love doing sth; **jdn von Herzen gernhaben** to love sb dearly; **von Herzen kommend** heartfelt; **eine schwere Last *or* eine Zentnerlast fiel ihr vom Herzen** she felt a weight lifted from her mind; **sich (*dat*) etw vom Herzen reden** to get sth off one's chest; **sich (*dat*) etw zu Herzen nehmen** to take sth to heart

▶ **Verb + Herz**

**SPRACHTIPP**

Die in Verbindung mit **Herz** verwendeten Verben sind

alphabetisch angeordnet (siehe auch **Präposition** + **Herz**).
**alles, was das Herz begehrt** everything one's heart desires; **mir blutet das Herz**, **mein Herz blutet** (*auch iro*) my heart bleeds; **jds Herz brechen** to break sb's heart; **alle Herzen im Sturm erobern** to capture people's hearts; **gib deinem Herzen einen Stoß!** go on!; **hast du denn (gar) kein Herz?** how can you be so heartless?; **haben Sie doch ein Herz!** have a heart!; **ein Herz für jdn/etw haben** to be fond of sb/sth; **er hat das Herz auf dem *or* am rechten Fleck** his heart is in the right place; **sein Herz an jdn/etw hängen** to commit oneself heart and soul to sb/sth; **jds Herz hängt an jdm/etw** sb is committed heart and soul to sb/sth; *an Geld* sb is preoccupied with sth; **seinem Herzen Luft machen** to give vent to one's feelings; **das Herz auf der Zunge tragen** to speak one's mind; **es zerreißt mir das Herz** it breaks my heart

**Hẹrz-:**

**Hẹrzanfall** *m* heart attack

**Hẹrzạss** *nt* ace of hearts

**Hẹrzattacke** *f* heart attack

**herzaubern** *vt sep* to produce out of thin air

**Hẹrz-:**

**Hẹrzbeschwerden** *pl* heart trouble *sing*

**Hẹrzbube** *m* jack of hearts

**Hẹrzchen** [ˈhɛrtsçən] *nt* **-s, -** little heart; (*inf*: *Kosewort*) (little) darling

**Hẹrz-:**

**Hẹrzchirurg(in)** *m(f)* heart surgeon

**Hẹrzdame** *f* (*Cards*) queen of hearts

**herzeigen** *vt sep* to show; **zeig (mal) her!** let's see; **das kann man herzeigen** that's worth showing off

**Hẹrzens-:**

**Hẹrzensbrecher(in)** *m(f)* (*fig inf*) heartbreaker

**hẹrzensgut** *adj* good-hearted

**Hẹrzensgüte** *f* good-heartedness

**Hẹrzenslust** *f* **nach Herzenslust** to one's heart's content

**Hẹrzenswunsch** *m* dearest wish

**Hẹrz-:**

**hẹrzerfrischend** *adj* refreshing

**hẹrzergreifend** *adj* heart-rending

**hẹrzerweichend** [-ɛəvaiçnt]

- ■ *adj* heart-rending
- ■ *adv* heart-rendingly

**Hẹrzfehler** *m* heart defect

**Hẹrzflattern** *nt* **-s**, *no pl* palpitations *pl* (of the heart)

**Hẹrzflimmern** *nt* **-s**, *no pl* heart flutter; (= *Kammerflimmern*) (ventricular) fibrillation

**hẹrzförmig** *adj* heart-shaped

**Hẹrzgegend** *f no pl* cardiac region

**Hẹrzgeräusche** *pl* heartbeats *pl*

**hẹrzhaft**

■ *adj*

**a** (= *kräftig*) hearty; *Händedruck, Griff* firm; *Geschmack* strong

**b** (= *nahrhaft*) *Essen* substantial

■ *adv* **herzhaft gähnen** to yawn loudly; **alle griffen herzhaft zu** everyone got stuck in (*inf*); **das schmeckt herzhaft** that's good honest fare; **jdn herzhaft küssen** to give sb a big fat kiss; **herzhaft lachen** to laugh hard

**herziehen** *sep irreg*

■ *vt* to draw closer; **jdn/etw hinter sich (*dat*) herziehen** to pull sb/sth (along) behind one

■ *vi aux sein*

**a** (= *herankommen*) to approach; **hinter/neben/vor jdm herziehen** to march along behind/beside/in front of sb

**b** (= *umziehen*) to move here

**c** *auch aux haben* **über jdn/etw herziehen** (*inf*) to knock sb/sth (*inf*)

**hẹrzig** [ˈhɛrtsɪç] *adj* sweet

**Hẹrz-**:

**Hẹrzinfarkt** *m* heart attack

**Hẹrzkammer** *f* ventricle

**Hẹrzklappe** *f* cardiac valve

**Hẹrzklappenfehler** *m* valvular heart defect

**Hẹrzklopfen** *nt* **-s**, *no pl* **ich hatte/bekam Herzklopfen** my heart was/started pounding; (*durch Kaffee*) I had/got palpitations; **mit Herzklopfen** with a pounding heart

**hẹrzkrank** *adj* suffering from a heart condition; **herzkrank sein/ werden** to have/get a heart condition

**Hẹrzkranzgefäß** *nt usu pl* coronary (blood) vessel

**Hẹrz-Kreislauf-Erkrankung** *f* cardiovascular disease *or* condition

**hẹrzleidend** *adj* with a heart condition

**hẹrzlich** [ˈhɛrtslɪç]

■ *adj Empfang, Freundschaft, Atmosphäre* warm; *Wesen, Mensch* warm(-hearted); *Lachen* hearty; *Bitte* sincere; **herzliche Grüße an Ihre Frau** kind(est) regards to your wife; **mit herzlichen Grüßen** kind regards; **herzlichen Dank!** many thanks; **herzliches Beileid!** you have my sincere sympathy; **zu jdm herzlich sein** to be kind to sb

■ *adv* (= *freundlich*) warmly; *sich bedanken, Glück wünschen* sincerely; (= *ziemlich*) *langweilig, uninteressant* totally; **jdm herzlich gratulieren** to congratulate and wish sb all the best; **herzlich schlecht** pretty awful; **herzlich wenig** precious little; **herzlich gern!** with the greatest of pleasure!; **ich würde herzlich gern einmal wieder die Stätten meiner Kindheit besuchen** I should so much like to visit my childhood haunts again

**Hẹrzlichkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Empfang, Freundschaft*) warmth; (*von

*Wesen, Mensch*) warm(-hearted)ness

**Hẹrz-:**

**Hẹrzlinie** *f* heart line

**hẹrzlos** *adj* heartless

**Hẹrzlosigkeit** *f* **-**, *no pl* heartlessness *no pl*

**Hẹrz-Lụngen-Maschine** *f* heart-lung machine

**Hẹrzmassage** *f* heart massage

**Hẹrzmittel** *nt* cardiac drug

**Herzog** [ˈhɛrtsoːk] *m* **-s, -¨e** ***or (rare)*** **-e** [ˈhɛrsø:gə, -tsoːgə] duke

**Herzogin** [ˈhɛrtsoːgɪn] *f* **-, -nen** duchess

**herzoglich** [ˈhɛrtsoːklɪç] *adj attr* ducal

**Hẹrzogtum** [ˈhɛrtso:ktuːm] *nt* **-s, -tümer** [-tyːmə] duchy

**Hẹrz-:**

**Hẹrzoperation** *f* heart operation

**Hẹrzrhythmus** *m* heart rhythm

**Hẹrzrhythmusstörung** *f* palpitations *pl*

**Hẹrzschlag** *m*
**a** (*einzelner*) heartbeat
**b** (= *Herztätigkeit*) heart rate
**c** (= *Herzstillstand*) heart failure *no indef art, no pl*

**Hẹrzschrittmacher** *m* pacemaker

**Hẹrzschwäche** *f* a weak heart; **wegen einer vorübergehenden Herzschwäche** because my/his *etc* heart faltered for a moment; **an Herzschwäche leiden** to have a weak heart

**Hẹrzstich** *m usu pl* stabbing pain in the chest

**Hẹrzstillstand** *m* cardiac arrest

**Hẹrzstück** *nt* (*fig geh*) heart

**Hẹrztätigkeit** *f* cardiac activity

**herzu-** [hɛə'tsu] *in cpds* = **herbei-**

**Hẹrzversagen** *nt* heart failure

**hẹrzzerreißend**

- *adj* heartbreaking
- *adv* **herzzerreißend weinen** to weep distressingly

**Hẹsse** ['hɛsə] *m* **-n, -n**, **Hẹssin** ['hɛsɪn] *f* **-, -nen** Hessian

**Hẹssen** ['hɛsn] *nt* **-s** Hesse

**hẹssisch** ['hɛsɪʃ] *adj* Hessian

**Hete** ['heːtə] *f* **-, -n** (*sl*: = *Heterosexuelle(r)*) hetero (*inf*)

**hẹtero** ['he:tero, 'hɛtero, he'teːro] *adj pred* (*inf*) hetero (*inf*), straight (*inf*)

**Hetero-**:

**heterogen** [hetero'geːn] *adj* (*geh*) heterogeneous

**Heterosexualität** [hetero-] *f* heterosexuality

**heterosexuẹll** [hetero-] *adj* heterosexual

**Heterosexuẹlle(r)** [heterozɛ'ksuɛlə] *mf decl as adj* heterosexual

**hethitisch** [he'tiːtɪʃ] *adj* Hittite

**Hẹtz** [hɛts] *f* **-, *(rare)* -en** (*Aus inf*) laugh (*inf*); **aus *or* zur Hetz** for a laugh

**Hẹtz-** (*pej*) *in cpds* inflammatory

**Hẹtze** ['hɛtsə] *f* **-, -n**

**a** *no pl* (= *Hast*) (mad) rush
**b** *no pl* (*pej*: = *Aufreizung*) rabble-rousing propaganda

**hẹtzen** ['hɛtsn]

■ *vt*
**a** (*lit, fig*: = *jagen*) to hound; **die Hunde auf jdn/etw hetzen** to set the dogs on(to) sb/sth
**b** (*inf*: = *antreiben*) to rush
■ *vi*
**a** (= *sich beeilen*) to rush; **hetz nicht so** don't be in such a rush
**b** *aux sein* (= *eilen*) to tear; **ich bin ganz schön gehetzt, um ...** I rushed like mad to ... (*inf*)
**c** (*pej*: = *Hass schüren*) to agitate; (*inf*: = *lästern*) to say malicious things; **gegen jdn/etw hetzen** to stir up hatred against sb/sth; **zum Krieg hetzen** to agitate for war; **gegen Minderheiten hetzen** to stir up hatred against minorities; **bei jdm gegen jdn hetzen** to try to turn sb against sb; *siehe auch* **gehetzt**

**Hetzerei** [hɛtsəˈrai] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Hast*) (mad) rush
**b** (= *das Hassschüren*) rabble-rousing; **Hetzerei zum Krieg** warmongering

**Hẹtz-**:

**hẹtzhalber** *adv* (*Aus inf*) for a laugh (*inf*)

**Hẹtzjagd** *f*
**a** (*lit, fig*) hounding (*auf* +*acc* of)
**b** (*fig*: = *Hast*) rush; **es war die reinste Hetzjagd** it was one mad rush

**Hẹtzkampagne** *f* malicious campaign

**Heu** [hɔy] *nt* **-(e)s**, *no pl* hay

**Heuchelei** [hɔyçəˈlai] *f* **-, -en** hypocrisy; **spar dir deine Heucheleien** cut out the hypocrisy

**heucheln** [ˈhɔyçln]
■ *vi* to be a hypocrite
■ *vt Zuneigung, Mitleid etc* to feign

**Heuchler** [ˈhɔyçlə] *m* **-s, -**, **Heuchlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** hypocrite

**heuchlerisch** [ˈhɔyçlərɪʃ] *adj* hypocritical

**heuer** [ˈhɔyə] *adv* (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*) this year

**Heuer** [ˈhɔyə] *f* **-, -n** (*Naut*) pay

**heuern** [ˈhɔyən] *vt* to hire

**Heuervertrag** *m* contract of employment (*of seaman*)

**Heulboje** *f* (*Naut*) whistling buoy

**heulen** [ˈhɔylən] *vi*

**a** (*inf*: = *weinen*) to bawl (*inf*), to wail; (*vor Schmerz*) to scream; (*vor Wut*) to howl; **ich hätte heulen können** I could have cried; **es ist einfach zum Heulen** it's enough to make you weep

**b** (*Flugzeug, Motor*) to roar; (*Wind, Tiere*) to howl; (*Sirene*) to wail

**Heulerei** [hɔyləˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) constant bawling (*inf*)

**Heul-**: (*inf*)

**Heulkrampf** *m* fit of blubbering (*inf*)

**Heulpeter** [ˈhɔylpeːtə] *m* **-s, -**, **Heulsuse** [ˈhɔylzuːzə] *f* **-, -n** crybaby (*inf*)

**heurig** [ˈhɔyrɪç] *adj attr* (*S Ger*) (*Aus*) this year's

**Heurige(r)** [ˈhɔyrɪgə] *m decl as adj* (*esp Aus*) new wine

**HEURIGER**

**Heuriger** is the name given in Austria to wine from the most recent harvest, drunk from Martinmas (November 11th) onwards. Bars where the wine is drunk are also called **Heurige**. The **Heurige** bars in the area around Vienna are especially well known.

▶ www.heurigenkalender.at

**Heu-**:

**Heuschnupfen** *m* hay fever

**Heuschrecke** [ˈhɔyʃrɛkə] *f* **-, -n** grasshopper; (*in heißen Ländern*) locust

**heute** [ˈhɔytə], **heut** [hɔyt] (*inf*) *adv*

**a** (= *an diesem Tag*) today; **heute Morgen** this morning; **heute Abend** this evening, tonight; **heute früh** this morning; **heute**

**Nacht** tonight; **"heute geschlossen"** "closed today"; **heute noch** (= *heutzutage*) still ... today, even today; **ich muss heute noch zur Bank** I must go to the bank today; **bis heute** (= *bisher, heute immer noch*) to this day; **bis heute nicht** (= *noch nicht*) not ... to this day; **von heute ab *or* an**, **ab heute** from today (on); **heute in einer Woche** a week today, today week; **heute vor acht Tagen** a week ago today; **heute in einem Jahr** a year from today; **Milch/die Zeitung von heute** today's milk/paper; **lieber heute als morgen** the sooner the better; **etw von heute auf morgen verschieben** to put sth off until tomorrow; **von heute auf morgen** (*fig*: = *rasch, plötzlich*) overnight
**b** (= *in der gegenwärtigen Zeit*) nowadays, today; **das Heute** the present, today; **das Italien/der Mensch von heute** present-day *or* contemporary Italy/man; **der Bauer/die Frau/die Stadt von heute** today's farmers/women/towns; **die Jugend von heute** the young people of today

**heutig** [ˈhɔytɪç] *adj attr* today's; (= *gegenwärtig*) contemporary; **der heutige Tag** today; **am heutigen Abend** this evening; **anlässlich Ihres heutigen Geburtstags** to mark your birthday today; **unser heutiges Schreiben** (*Comm*) our letter of today('s date); **bis zum heutigen Tage** to date, to this day; **aus heutiger Sicht** from today's standpoint

**heutzutage** [ˈhɔyttsutaːgə] *adv* nowadays

**Hexa-**: [hɛksa] *in cpds* hexa-

**hexadezimal** [hɛksadetsiˈmaːl] *adj* (*Comput*) hexadecimal, hex

**Hexaeder** [hɛksaˈ|eːdə] *nt* **-s, -** hexahedron

**Hexagon** [hɛksaˈgoːn] *nt* **-s, -e** hexagon

**hexagonal** [hɛksagoˈnaːl] *adj* hexagonal

**Hexagrạmm** [hɛksaˈgram] *nt* (*pl* **-gramme**) hexagram

**Hexameter** [hɛˈksaːmetə] *m* hexameter

**Hẹxe** [ˈhɛksə] *f* **-, -n** witch; (*inf*: = *altes Weib*) old hag; **diese kleine Hexe!** that little minx!

**hẹxen** [ˈhɛksn] *vi* to practise (*Brit*) *or* practice (*US*) witchcraft; **er kann hexen** he knows (how to work) black magic; **ich kann**

**doch nicht hexen** (*inf*) I can't work miracles

**Hẹxen-**:

**Hẹxenhaus** *nt* enchanted house

**Hẹxenhäuschen** [-hɔysçən] *nt* gingerbread house

**Hẹxenjagd** *f* (*Hist, fig*) witch-hunt

**Hẹxenkessel** *m* (*fig*) pandemonium *no art*

**Hẹxenmeister** *m* sorcerer

**Hẹxenprozess** *m* witch trial

**Hẹxenschuss** *m* (*Med*) lumbago

**Hẹxenverbrennung** *f* burning of a witch/witches

**Hẹxenverfolgung** *f* witch-hunt

**Hexerei** [hɛksəˈrai] *f* **-, -en** witchcraft *no pl*, sorcery, witchery *no pl*; (*von Zaubertricks*) magic *no pl*

**HG** *f* **-** *abbr von* **Handelsgesellschaft**

**hg.** *abbr von* **herausgegeben** ed.

**HGB** [ha:ge:ˈbeː] *nt* **-** *abbr von* **Handelsgesetzbuch**

**hịbbelig** [ˈhɪbəlɪç] *adj* (*dial*) jittery

**Hibịskus** [hiˈbɪskʊs] *m* **-, Hibịsken** [-kn] hibiscus

**Hịckhack** [ˈhɪkhak] *m or nt* **-s, -s** squabbling *no pl*

**hieb** (*geh*) *pret von* **hauen**

**Hieb** [hiːp] *m* **-(e)s, -e** [-bə]
**a** (= *Schlag*) stroke, blow; (= *Fausthieb*) blow; (= *Peitschenhieb*) lash, crack; (*Fechten*) cut; **auf einen Hieb** (*inf*) in one go
**b** (= *Hiebwunde*) gash
**c Hiebe** *pl* (*dated*: = *Prügel*) hiding
**d** (*fig*) dig, cutting remark; **der Hieb saß** that (dig) struck home

**Hieb-:**

**hiebfest** *adj* **hieb- und stichfest** (*fig*) watertight

**Hiebwaffe** *f* cutting weapon

**hielt** *pret von* **halten**

**hier** [hiːə] *adv*

**a** (*räumlich*) here; **das Haus hier** this house; **dieser hier** this one (here); **hier und da** here and there; **Herr Direktor hier, Herr Direktor da** (*iro*) yes sir, yes sir, three bags full, sir; **hier draußen/drinnen** out/in here; **hier entlang** along here; **hier herum** (a)round here; **hier hinein** in here; **hier oben/unten** up/down here; **er ist von hier** he comes from (a)round here; **er ist nicht von hier** he's a stranger here; **Tag Klaus, hier (spricht) Hans** (*Telec*) hello, Klaus, Hans here; **hier spricht Dr. Müller** (*Telec*) this is Dr Müller (speaking); **von hier ab** from here (on *or* onwards); **von hier aus** from here; **das Hier und Heute** (*geh*) the here and now; **er ist ein bisschen hier oben** (*inf*) he's got a screw loose (*inf*); **hier zu Lande** = **hierzulande**

**b** (*zeitlich*) now; **hier und da** (every) now and then; **von hier ab** ***or*** **an** from now on

**c** (*fig*) here; **das steht mir bis hier** (*inf*) I've had it up to here (with it) (*inf*); **hier versagte ihm die Stimme** here *or* at this point his voice failed him

**hieran** [ˈhiːˈran, hiːˈran, (*emph*) ˈhiːran] *adv*

**a** (*lit*) here

**b** (*fig*) **wenn ich hieran denke** when I think of *or* about this; **er erinnert sich hieran** he remembers this; **hieran erkenne ich es** I recognize it by this; **hieran kann es keinen Zweifel geben** there can be no doubt about that

**Hierarchie** [hierarˈçiː] *f* **-, -n** [-ˈçiːən] hierarchy

**hierarchisch** [hieˈrarçɪʃ]

■ *adj* hierarchic(al)

■ *adv* hierarchically; *aufbauen, gliedern* with a hierarchical structure

**hier-:**

**hierauf** [ˈhiːˈrauf, hiːˈrauf, (*emph*) ˈhiːrauf] *adv*

**a** (*lit*) (on) here, on this

**b** (*fig*) on this; (= *daraufhin*) hereupon; **er setzte sich, und hierauf ...** he sat down and then ...

**hieraufhịn** [ˈhi:raufˈhɪn, hiːraufˈhɪn, (*emph*) ˈhiːraufhɪn] *adv* hereupon; **und hieraufhin ...** and then ...

**hieraus** [ˈhi:ˈraus, hiːˈraus, (*emph*) ˈhiːraus] *adv*

**a** (*lit*) out of this, from here; **hieraus ist das Geld gestohlen worden** the money was stolen from here

**b** (*fig*) from this; **hieraus folgt, dass ...**, **hieraus geht hervor, dass ...** from this it follows that ...

**hierbehalten** *vt sep irreg* **jdn/etw hierbehalten** to keep sb/sth here

**hierbei** [ˈhi:əˈbai, hiːəˈbai, (*emph*) ˈhiːəbai] *adv*

**a** (*lit*: = *währenddessen*) doing this

**b** (*fig*) (= *bei dieser Gelegenheit*) on this occasion; (= *in diesem Zusammenhang*) in this connection

**hierbleiben** *vi sep irreg aux sein* to stay here; **hiergeblieben!** stop!

**hierdụrch** [ˈhi:əˈdʊrç, hiːəˈdʊrç, (*emph*) ˈhiːədʊrç] *adv*

**a** (*lit*) through here

**b** (*fig*) through this; **hierdurch teilen wir Ihnen mit, dass ...** we hereby inform you that ...

**hierein** [ˈhi:ˈrain, hiːˈrain, (*emph*) ˈhiːrain] *adv* (*lit*) in(to) this, in here

**hierfür** [ˈhi:{ˈfy:ə, hi:əˈfyːə, (*emph*) ˈhi:əfyːə] *adv* for this

**hiergegen** [ˈhi:əˈge:gn, hi:əˈgeːgn, (*emph*) ˈhi:əgeːgn] *adv* (*lit, fig*) against this

**hierher** [ˈhi:{ˈhe:ə, hi:əˈheːə, (*emph*) ˈhi:əheːə] *adv* here; **(komm) hierher!** come here; **bis hierher** (*örtlich*) up to here; (*zeitlich*) up to now; **mir stehts bis hierher** (*inf*) I'm fed up to here (*inf*)

**hierherauf** [ˈhi:əhɛˈrauf, hiːəhɛˈrauf, (*emph*) ˈhiːəhɛrauf] *adv* up here; **bis hierherauf** up to here

**hierher**:

**hierherbringen** *vt sep irreg* to bring (over) here

**hierherfahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein* to come here
■ *vt etw* to drive here; *jdn* to drive (here)

**hierher gehören** *vi* to belong here; (*fig*: = *relevant sein*) to be relevant; **nicht hierher gehörende Bemerkungen** irrelevant remarks

**hierherlaufen** *vi sep irreg aux sein* to run here; **hierhergelaufen kommen** to come running up

**hierherlegen** *sep*
■ *vt* to lay (down) here
■ *vr* to lie (down) here

**hierherlocken** *vt sep* to entice here

**hierhersetzen** *sep*
■ *vt* to put here
■ *vr* to sit (down) here

**hierherstellen** *sep*
■ *vt* to put here
■ *vr* to stand here

**hierherụm** [ˈhiːəhɛˈrʊm, hiːəhɛˈrʊm, (*emph*) ˈhiːəhɛrʊm] *adv* (a)round here; (= *in diese Richtung*) this way (a)round; (*inf*: = *ungefähr hier*) (a)round here (somewhere)

**hier-**:

**hierhịn** [ˈhiːəˈhɪn, hiːəˈhɪn, (*emph*) ˈhiːəhɪn] *adv* here; **hierhin und dorthin** here and there; **bis hierhin** up to here

**hierhinaus** [ˈhiːəhɪˈnaus, hiːəhɪˈnaus, (*emph*) ˈhiːəhɪnaus] *adv* out here

**hierhinein** [ˈhiːəhɪˈnain, hiːəhɪˈnain, (*emph*) ˈhiːəhɪnain] *adv* in here

**hierịn** [ˈhiːˈrɪn, hiːˈrɪn, (*emph*) ˈhiːrɪn] *adv* (*lit, fig*) in this

**hierlassen** *vt sep irreg* to leave here

**hiermit** [ˈhiːəˈmɪt, hiːəˈmɪt, (*emph*) ˈhiːəmɪt] *adv* with this; **hiermit ist der Fall erledigt** this settles the matter; **hiermit bin ich einverstanden** I agree to this; **hiermit erkläre ich …** (*form*) I hereby declare … (*form*); **hiermit bestätigen wir den Eingang**

**Ihres Briefes** we herewith acknowledge receipt of your letter; **hiermit wird bescheinigt, dass ...** this is to certify that ...

**Hieroglyphe** [hiero'glyːfə] *f* **-, -n** hieroglyph(ic); (*fig hum*) hieroglyphic

**hier-**:

**hier sein** *vi irreg aux sein* to be here

**Hiersein** *nt* **während meines Hierseins** during my stay; **was ist der Zweck seines Hierseins?** what is the purpose of his being here?

**hierüber** ['hiː'ryːbə, hiː'ryːbə, (*emph*) 'hiːryːbə] *adv*
**a** (*lit*) over this *or* here; (= *oberhalb dieser Stelle*) over it
**b** (*fig*) about this; **hierüber ärgere ich mich** this makes me angry

**hierụm** ['hiː'rʊm, hiː'rʊm, (*emph*) 'hiːrʊm] *adv*
**a** (*lit*) (a)round this *or* here
**b** (*fig*) about this; **hierum handelt es sich nicht** this isn't the issue

**hierụnter** ['hiː'rʊntə, hiː'rʊntə, (*emph*) 'hiːrʊntə] *adv*
**a** (*lit*) under this *or* here
**b** (*fig*) by this *or* that; (= *in dieser Kategorie*) among these; **hierunter fallen auch die Sonntage** this includes Sundays

**hiervọn** ['hiːə'fɔn, hiːə'fɔn, (*emph*) 'hiːəfɔn] *adv*
**a** (*lit*) (*örtlich*) from here *or* this; (= *von diesem etc*) from this; (= *aus diesem Material*) out of this
**b** **hiervon habe ich nichts gewusst** I knew nothing about this; **hiervon abgesehen** apart from this; **hiervon kannst du nichts haben** you can't have any of this

**hierzu** ['hiːə'tsuː, hiːə'tsuː, (*emph*) 'hiːətsuː] *adv*
**a** (= *dafür*) for this; (= *dazu*) with this
**b** (= *außerdem*) in addition to this
**c** (= *zu diesem Punkt*) about this; **hierzu gehören auch die Katzen** this also includes the cats; **vgl. hierzu S. 370** cf p 370

**hierzulande** ['hiːətsulandə] *adv* in these parts

**hiesig** ['hiːzɪç] *adj attr* local; **die hiesigen Verhältnisse** local conditions; **meine hiesigen Verwandten** my relatives here; **er ist kein Hiesiger** he is not a local

**hieß** *pret von* **heißen**

**hieven** [ˈhiːfn, ˈhiːvn] *vt* (*esp Naut*) to heave

**Hi-Fi-Anlage** [ˈhaifi-] *f* hi-fi system

**high** [haɪ] *adj pred* (*inf*) high (*inf*)

**Highlife** [ˈhailaif], **High Life** *nt* **-s**, *no pl* high life; **Highlife machen** (*inf*) to live it up (*inf*)

**Highlight** [ˈhailait] *nt* **-s, -s** highlight

**highlighten** [ˈhailaitn] *vt insep* (*Comput*) *Textpassagen etc* to highlight

**High Society** [ˈhaisoˈsaiiti] *f* **-**, *no pl* high society

**Hightech** [haiˈtɛk] *nt* **-**, *no pl* high tech

**Hightech-**: [haiˈtɛk] *in cpds* high-tech

**Hightẹchindustrie** *f* high-tech industry

**Hightẹchunternehmen** *nt* high-tech company

**hihi** [hiˈhiː] *interj* heehee

**hịlf** [hılf] *imper sing von* **helfen**

**Hịlfe** [ˈhılfə] *f* **-, -n**

**a** *no pl* help; (*finanzielle*) aid, assistance; (*für Notleidende*) relief; **zu Hilfe!** help!; **um Hilfe rufen/schreien** to call/shout for help; **jdm zu Hilfe kommen** to come to sb's aid; **jdm Hilfe leisten** to help sb; **Hilfe suchend** *Mensch* seeking help; *Blick* imploring; **die Hilfe Suchenden** those seeking help; **sich Hilfe suchend umsehen** ***or*** **umblicken** to look (a)round for help; **ohne Hilfe** without help; (= *selbstständig*) unaided; **etw zu Hilfe nehmen** to use sth; **ohne fremde Hilfe gehen** to walk unaided; **mit Hilfe** = **mithilfe**

**b** (= *Hilfsmittel, Hilfestellung*) aid; (= *Haushaltshilfe*) (domestic) help; **du bist mir eine schöne Hilfe!** (*iro*) a fine help YOU are (to me)! (*iro*)

**c** (*Comput*) help; **Online-Hilfe** on-line help

**Hịlfe-**:

**hịlfebedürftig** *adj* = **hilfsbedürftig**

**Hịlfefunktion** *f* (*Comput*) help function

**Hịlfeleistung** *f* assistance; **unterlassene Hilfeleistung** (*Jur*) denial of assistance

**Hịlferuf** *m* call for help

**Hịlfestellung** *f* (*Sport, fig*) support; **jdm Hilfestellung geben** to give sb support; (*fig auch*) to back sb up

**hịlfesuchend** *adj, adv siehe* **Hilfe**

**Hịlfesuchende(r)** *mf decl as adj* **die Hilfesuchenden** those seeking help

**Hịlfetaste** *f* (*Comput*) help key

**Hịlf-**:

**hịlflos**

■ *adj* helpless

■ *adv* helplessly; *meinen, stammeln* uncertainly; **einer Sache (*dat*) hilflos ausgeliefert sein** to be completely at the mercy of sth

**Hilflosigkeit** *f* **-**, *no pl* helplessness

**hilfreich** *adj* helpful, useful; **eine hilfreiche Hand** a helping hand

**Hilfs-**:

**Hilfsaktion** *f* relief action

**Hilfsarbeiter(in)** *m(f)* labourer (*Brit*), laborer (*US*); (*in Fabrik*) unskilled worker

**hilfsbedürftig** *adj* in need of help; (= *Not leidend*) needy, in need *pred*; **die Hilfsbedürftigen** the needy, those in need

**hilfsbereit** *adj* helpful, ready to help *pred*

**Hilfsbereitschaft** *f* helpfulness, readiness to help

**Hilfsdienst** *m* emergency service; (*bei Katastrophenfall*) (emergency) relief service

**Hilfsfonds** *m* relief fund

**Hilfskraft** *f* assistant; (= *Aushilfe*) temporary worker; **wissenschaftliche/fachliche Hilfskraft** research/technical assistant

**Hilfsmittel** *nt* aid

**Hilfsorganisation** *f* relief organization

**Hilfsprogramm** *nt*
- **a** (*zur Hungerhilfe etc*) relief programme (*Brit*) *or* program (*US*)
- **b** (*Comput*) utility program

**Hilfssheriff** [-ʃɛrɪf] *m* **-s, -s** deputy sheriff

**Hilfsstoffe** *pl* consumables *pl*

**Hilfsverb** *nt* auxiliary *or* helping (*US*) verb

**Hilfswerk** *nt* relief organization

**Hilfszeitwort** *nt* auxiliary *or* helping (*US*) verb

**hi̤lft** [hilft] *3. pers sing pres von* **helfen**

**Himalaja** [hiˈmaːlaja, himaˈlaːja] *m* **-(s)** **der Himalaja** the Himalayas *pl*

**Hi̤mbeere** [ˈhɪmbeːrə] *f* raspberry

**Hi̤mbeer-**:

**Hi̤mbeergeist** *m no pl* (white) raspberry brandy

**Hi̤mbeersaft** *m* raspberry juice

**Hi̤mbeerstrauch** *m* raspberry bush

**Hi̤mmel** [ˈhɪml] *m* **-s,** (*poet*) **-**

**a** sky; **am Himmel** in the sky; **unter dem Himmel Spaniens, unter spanischem Himmel** under a Spanish sky; **zwischen Himmel und Erde** in midair; **jdn/etw in den Himmel (er)heben *or* loben *or* rühmen** to praise sb/sth to the skies; **gute Lehrer fallen nicht vom Himmel** good teachers don't grow on trees

**b** (*Rel*: = *Himmelreich*) heaven; **im Himmel** in heaven; **in den Himmel kommen** to go to heaven; **der Himmel auf Erden** heaven on earth; **(das) weiß der Himmel!** (*inf*) God (only) knows; **das schreit zum Himmel** it's a scandal; **es stinkt zum Himmel** (*inf*) it stinks to high heaven (*inf*); **(ach) du lieber Himmel!** (*inf*) good Heavens!; **um(s) Himmels willen** (*inf*) for Heaven's sake (*inf*); **Himmel und Hölle** (= *Kinderspiel*) hopscotch; **Himmel und Hölle *or* Erde in Bewegung setzen** to move heaven and earth

**c** (= *Betthimmel etc*) canopy; (*im Auto*) roof

**Hi̤mmel-**:

**hi̤mmela̤ngst** [ˈhɪmlˈ|aŋst] *adj pred* **mir wurde himmelangst** I was scared to death

**Hi̤mmelbett** *nt* four-poster (bed)

**hi̤mmelblau** *adj* sky-blue

**Hi̤mmeldo̤nnerwetter** [ˈhɪmlˈdɔnəˈvɛtə] *interj* (*inf*) damn it (*inf*); **Himmeldonnerwetter noch (ein)mal!** damn and blast it! (*inf*)

**Hi̤mmelfahrt** *f*

**a** (*Rel*) **Christi Himmelfahrt** the Ascension of Christ; **Mariä**

**Himmelfahrt** the Assumption of the Virgin Mary
**b** (*no art*: = *Feiertag*) Ascension Day

**HIMMELFAHRT**

**Himmelfahrt** (Ascension Day) is a public holiday in Germany and celebrates the Ascension of Christ into heaven forty days after Easter. It is also called *Vatertag* (Father's Day) or *Männertag*, and fathers get presents from their children. Men tend to leave their wives and children at home on this day and go out drinking with their friends.

▶ www.feiertagsseiten.de

**Hịmmelfahrts-**:

**Hịmmelfahrtskommando** *nt* (*Mil inf*) suicide squad *or* (*Unternehmung*) mission

**Hịmmelfahrtsnase** *f* (*hum inf*) turned-up nose

**Hịmmel-**:

**hịmmelhoch**

■ *adj* sky-high

■ *adv* high into the sky; **himmelhoch jauchzend, zu Tode betrübt** up one minute and down the next

**Hịmmelreich** *nt no pl* (*Rel*) Kingdom of Heaven

**hịmmelschreiend** *adj Unrecht* scandalous; *Unkenntnis, Verhältnisse* appalling; *Unsinn* utter *attr*; *Schande* crying *attr*

**Hịmmels-**:

**Hịmmelskörper** *m* heavenly body

**Hịmmelsrichtung** *f* direction; **die vier Himmelsrichtungen** the four points of the compass

**hịmmel-**:

**hịmmelweit** (*fig inf*)

■ *adj* tremendous, fantastic (*inf*); **zwischen uns besteht ein himmelweiter Unterschied** there's a world of difference between us

■ *adv* **himmelweit voneinander entfernt** (*fig*) **himmelweit verschieden** (*fig*) poles apart; **sich himmelweit unterscheiden** to be worlds apart from each other; **wir sind noch himmelweit**

**davon entfernt** we're still nowhere near it

**hi̥mmlisch** [ˈhɪmlɪʃ]

■ *adj* heavenly; **eine himmlische Fügung** divine providence
■ *adv* (= *wunderbar*) *schmecken* heavenly; *warm, bequem* wonderfully; **himmlisch passen** to fit perfectly; **himmlisch singen** to sing exquisitely; **himmlisch schön** just heavenly

**hi̥n** [hɪn] *adv*

**a** (*räumlich*) **bis zum Haus hin** up to the house; **geh doch hin zu ihr!** go to her; **nach Süden/Stuttgart hin** towards (*Brit*) *or* toward (*US*) the south/Stuttgart; **die Wüste erstreckt sich über 2000 km hin** the desert stretches for 2000 km; **nach außen hin** (*fig*) outwardly; **das Boot glitt über die Wellen hin** the boat glided along over the waves; **hin fahre ich mit dem Zug, zurück ...** on the way out I'll take the train, coming back ...; **die Fähre geht heute Abend nur noch (zur Insel) hin** the ferry's only making the outward trip (to the island) this evening; **zur anderen Seite hin sind es 2 km** it's 2 kms to the other side; **bis zu diesem Punkt hin** up to this point; **dreht euch/seht mal alle zur Tafel hin** face the/look at the blackboard
**b** (*als Teil eines Wortpaares*) **hin und her** (*räumlich*) to and fro; (= *hin und zurück*) there and back; **etw hin und her überlegen** to weigh sth up; **etw hin und her diskutieren** to discuss sth over and over; **das Hin und Her** the comings and goings *pl*; **nach langem Hin und Her** eventually; **Regen/Skandal hin, Regen/Skandal her** rain/scandal or no rain/scandal; **Mörder/Sohn hin, Mörder/Sohn her** murderer/son or not; **hin und zurück** there and back; **eine Fahrkarte hin und zurück** a return (ticket), a round trip ticket (*esp US*); **einmal London hin und zurück** a return *or* round trip ticket (*esp US*) to London; **hin und zurück? — nein, nur hin bitte** return *or* round trip ticket (*esp US*) ? — no, just a single (*Brit*) *or* one way please; **der Flug von X nach Y hin und zurück kostet ...** the return flight *or* round trip ticket (*esp US*) from X to Y costs ...; **hin und wieder** (every) now and then
**c** (*zeitlich*) **es sind nur noch drei Tage hin** it's only three days (from) now; **bis zu den Wahlen sind es noch drei Wochen hin** it's (still) three weeks till the elections; **bis dahin ist es noch lange hin** it's a long time till then; **noch weit hin** a long way off; **über die Jahre hin** over the years; **die Kälte zog sich bis in den Juni hin** the cold lasted up until (and during) June
**d** (*fig*) **auf meine Bitte/meinen Vorschlag hin** at my request/suggestion; **auf meinen Brief/Anruf hin** on account of my letter/phone call; **auf die Gefahr hin, ... zu werden** at the risk

of being ...; **auf sein Versprechen hin** on the basis of his promise; **auf seinen Rat hin** on his advice; **etw auf etw (*acc*) hin untersuchen/prüfen** to inspect/check sth for sth; **etw auf etw (*acc*) hin planen/anlegen** to plan/design sth with sth in mind; **vor sich *acc* hin sprechen *etc*** to talk *etc* to oneself; **vor sich *acc* hin stieren** to stare straight ahead; **vor sich *acc* hin dösen** to doze

**e** (*inf*: *als trennbarer Bestandteil von Adverbien*) **da will ich nicht hin** I don't want to go (there); **wo geht ihr hin?** where are you going?

**f** (*elliptisch*) **nichts wie hin** (*inf*) let's go (then)!; **wo ist es/sie hin?** where has it/she gone?; *siehe auch* **hin sein**

**hinạb** [hɪˈnap] *adv*, *pref* = **hinunter**

**hịn|arbeiten** *vi sep* **auf etw (*acc*) hinarbeiten** *auf ein Ziel* to work toward(s) sth; *auf eine Prüfung* to work for sth

**hinauf** [hɪˈnauf] *adv* up; **den Berg/die Straße/den Fluss hinauf** up the mountain/street/river; **die Treppe hinauf** up the stairs, upstairs; **dort hinauf** up there; **bis hinauf zu** up to

**hinauf-**: *pref siehe auch* **herauf-**, **rauf-** up

**hinaufarbeiten** *vr sep* (*lit, fig*) to work one's way up

**hinaufbegleiten** (*ptp* **hinaufbegleitet**) *vt sep* to take up(stairs)

**hinaufblicken** *vi sep* to look up

**hinaufbringen** *vt sep irreg* to take up

**hinauffahren** *sep irreg*

- *vi aux sein* to go up
- *vt* to take up

**hinaufführen** *vti sep* to lead up

**hinaufgehen** *vi sep irreg aux sein* to go up; **mit dem Preis hinaufgehen** to put up the price

**hinaufklettern** *vi sep aux sein* to climb up; **auf einen Baum hinaufklettern** to climb up a tree

**hinaufkommen** *vi sep irreg aux sein* to come up; (= *schaffen*) to

(manage to) get up

**hinaufreichen** *sep*

■ *vi* to reach up

■ *vt* to hand up

**hinaufschicken** *vt sep* to send up

**hinaufschrauben** *vt sep* to screw up; (*fig*) *Preise* to put up; *Produktion, Forderungen* to step up

**hinaufsehen** *vi sep irreg* to look up

**hinaufsteigen** *vi sep irreg aux sein* to climb up

**hinaufziehen** *sep irreg*

■ *vt* to pull up

■ *vi aux sein* to move up

■ *vr* to pull oneself up; **sich an einem Seil hinaufziehen** to pull oneself up with a rope

**hinaus** [hɪˈnaus] *adv*

**a** (*räumlich*) out; **hinaus (mit dir)!** (get) out!; **über (+*acc*) hinaus** beyond, over; **aus dem *or* zum Fenster hinaus** out of the window; **hier/dort hinaus** this/that way out; **nach hinten/vorn hinaus wohnen** to live towards (*Brit*) *or* toward (*US*) *or* facing the back/the front

**b** (*zeitlich*) **auf Jahre/Monate hinaus** for years/months to come; **bis weit über die siebzig hinaus** until well over *or* past seventy; **wir werden damit über Mittwoch hinaus beschäftigt sein** we'll be busy with that until after Wednesday

**c** (*fig*) **über (+*acc*) hinaus** over and above; **darüber hinaus** over and above this; *siehe auch* **hinaus sein**, **hinauswollen** ***etc***

**hinaus-**: *pref siehe auch* **heraus-**, **raus-**

**hinausbefördern** (*ptp* **hinausbefördert**) *vt sep jdn* to chuck out (*inf*) (*aus* of)

**hinausbegleiten** (*ptp* **hinausbegleitet**) *vt sep* to see out (*aus* of)

**hinausbeugen** *vr sep* to lean out (*aus* of); **sich zum Fenster hinausbeugen** to lean out of the window

**hinausbringen** *vt sep irreg* to take out (*aus* of)

**hinausbugsieren** (*ptp* **hinausbugsiert**) *vt sep* (*inf*) *jdn* to steer out (*aus* of)

**hinausdürfen** *vi sep irreg* to be allowed (to go) out (*aus* of); **darf ich hinaus?** may I go out?

**hinausekeln** *vt sep* (*inf*) to drive out (*aus* of)

**hinausfahren** *sep irreg*
■ *vi aux sein*
**a** **aus etw hinausfahren** to go out of sth
**b** (= *reisen*) to go out; **aufs Meer hinausfahren** to sail out across the sea
■ *vt Wagen* to drive out (*aus* of)

**hinausfinden** *vi sep irreg* to find the way out (*aus* of)

**hinausfliegen** *sep irreg*
■ *vi aux sein* (*aus* of)
**a** (= *fortfliegen*) to fly out; (*inf*: = *hinausfallen*) to go flying out (*inf*)
**b** (*inf*: = *hinausgeworfen werden*) to get kicked out (*inf*)
■ *vt* to fly out (*aus* of)

**hinausführen** *sep*
■ *vi*
**a** (= *nach draußen führen*) to lead out (*aus* of)
**b** (= *weiter führen als*) **über etw (*acc*) hinausführen** (*lit, fig*) to go beyond sth
■ *vt* to lead out (*aus* of); (*Weg, Reise*) to take (*über* +*acc* beyond)

**hinausgehen** *sep irreg aux sein*
■ *vi*
**a** (= *nach draußen gehen*) to go out(side)
**b** **auf etw (*acc*) hinausgehen** (*Tür, Zimmer*) to open onto sth; **das Fenster geht nach Osten hinaus** the window faces east; **das Fenster geht zum Hof hinaus** the window looks out onto the courtyard; **zu *or* nach etw hinausgehen** (*Straße, Weg*) to go out to sth
**c** (*fig*: = *überschreiten*) **über etw (*acc*) hinausgehen** to go beyond sth; **das geht über meine Kräfte hinaus** it's too much for me to cope with; **über seine Befugnisse hinausgehen** to

overstep one's authority
■ *vi impers* **wo geht es hinaus?** where's the way out?

**hinaushalten** *vt sep irreg* to hold out; **den Kopf zum Fenster hinaushalten** to stick one's head out of the window

**hinausjagen** *sep* (*aus* of)
■ *vt* (*lit*) to drive out
■ *vi aux sein* to bolt out

**hinauskommen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *nach außen kommen*) to come out(side); **ich bin den ganzen Tag noch nicht hinausgekommen** I haven't been out(side) yet today; **zu jdm aufs Land hinauskommen** to come out to see sb in the country
**b** **über etw (*acc*) hinauskommen** to go beyond sth; (*fig*) to get beyond sth
**c** (*fig*: = *hinauslaufen*) **das kommt auf dasselbe *or* auf eins *or* aufs Gleiche hinaus** it comes down to the same thing

**hinauskomplimentieren** [hɪˈnauskɔmplimɛntiːrən] (*ptp* **hinauskomplimentiert**) *vt sep* (*hum*) to usher out (*aus* of)

**hinauslassen** *vt sep irreg* (*aus* of); to leave out; (= *hinausbegleiten*) to show out

**hinauslaufen** *vi sep irreg aux sein* (*aus* of)
**a** (*lit*) to run out
**b** (*fig*) **auf etw (*acc*) hinauslaufen** to amount to sth; **es läuft auf dasselbe *or* auf eins *or* aufs Gleiche hinaus** it comes to the same thing; **wo(rauf) soll das hinauslaufen?** how's it all going to end?

**hinauslehnen** *vr sep* to lean out (*aus* of); **sich zum Fenster hinauslehnen** to lean out of the window

**hinausmüssen** *vi sep irreg* to have to go out (*aus* of)

**hinausposaunen** (*ptp* **hinausposaunt**) *vt sep* (*inf*) to broadcast (*inf*)

**hinausschaffen** *vt sep* to take out (*aus* of)

**hinausschicken** *vt sep* to send out (*aus* of)

**hinausschieben** *vt sep irreg*

**a** *Gegenstand* to push out (*aus* of)
**b** (*fig*) to put off

**hinausschmeißen** *vt sep irreg* (*inf*) to kick out (*inf*) (*aus* of)

**Hinausschmiss** *m* (*inf*) **man drohte ihm mit Hinausschmiss (aus dem Restaurant)** they threatened to kick him out (of the restaurant) (*inf*); **das war ein regelrechter Hinausschmiss** he/she *etc* was simply kicked out (*inf*)

**hinausschreien** *sep irreg*

■ *vi* to shout out (*aus* of); **zum Fenster hinausschreien** to shout out of the window
■ *vt* (*geh*) *Schmerz, Hass* to proclaim (*form*)

**hinaus sein** *vi irreg aux sein*

**a** (*lit inf*: = *hinausgegangen sein*) to be out, to have gone out
**b** (*fig*: = *hinter sich haben*) **über etw (*acc*) hinaus sein** to be past sth

**hinaussteigen** *vi sep irreg aux sein* to climb out (*aus* of); **zum Fenster hinaussteigen** to climb out of the window

**hinausstellen** *vt sep* to put *or* take out(side); *Sportler* to send off

**hinausströmen** *vi sep aux sein* to pour out (*aus* of)

**hinausstürmen** *vi sep aux sein* to storm out (*aus* of)

**hinausstürzen** *sep* (*aus* of)

■ *vi aux sein*
**a** (= *hinausfallen*) to fall out
**b** (= *hinauseilen*) to rush out
■ *vr* to throw oneself out
■ *vt* to throw out

**hinauswachsen** *vi sep irreg aux sein* **über etw (*acc*) hinauswachsen** (*lit*) to grow taller than sth; (*fig*: *durch zunehmende Reife, Fortschritte etc*) to outgrow sth; **er wuchs über sich selbst hinaus** he surpassed himself

**hinauswagen** *vr sep* to venture out (*aus* of)

**hinauswerfen** *vt sep irreg* (*aus* of)

a (= *nach außen werfen, wegwerfen*) to throw out; **einen Blick hinauswerfen** to glance out(side); **das ist hinausgeworfenes Geld** it's money down the drain

b (*inf*) (= *entfernen*) to chuck out (*inf*) (*aus* of); (*aus* of); **das ist hinausgeworfenes Geld** it's money down the drain

**hinauswollen** *vi sep* to want to go *or* get out (*aus* of); **worauf willst du hinaus?** (*fig*) what are you getting at?; **hoch hinauswollen** to aim high

**hinausziehen** *sep irreg*

■ *vt*

a (= *nach draußen ziehen*) to pull out (*aus* of)

b (*fig*) *Verhandlungen etc* to protract; *Urlaub etc* to prolong

■ *vi aux sein* to go out (*aus* of); **in die Welt hinausziehen** to go out into the world; **aufs Land/vor die Stadt hinausziehen** to move out into the country/out of town; **den Dampf/Rauch hinausziehen lassen** to let the steam/smoke out

■ *vr* (*Verhandlungen etc*) to drag on; (*Abfahrt etc*) to be delayed

■ *vt impers* **es zog ihn hinaus in die weite Welt** he felt the urge to go out into the big wide world; **bei diesem schönen Wetter ziehts mich hinaus** I want to be out-of-doors with the weather like this

**hinauszögern** *sep*

■ *vt* to delay

■ *vr* to be delayed

**hịn-**:

**hịnbekommen** (*ptp* **hịnbekommen**) *vt sep irreg* (*inf*) = hinkriegen

**hịnbeordern** (*ptp* **hịnbeordert**) *vt sep* to summon

**hịnbestellen** (*ptp* **hịnbestellt**) *vt sep* to tell to go/come

**hịnbiegen** *vt sep irreg* (*fig inf*) (= *in Ordnung bringen*) to arrange; (= *deichseln*) to wangle (*inf*); *Text, Wortlaut* to twist; **die Sache *or* das werden wir schon hinbiegen** we'll sort it out somehow

**hịnblättern** *vt sep* (*inf*) to fork out (*inf*)

**Hịnblick** *m* **im *or* in Hinblick auf (+*acc*)** (= *angesichts*) in view of; (= *mit Bezug auf*) with regard to; **im Hinblick darauf, dass ...**

in view of the fact that ...

**hịnbringen** *vt sep irreg*

**a** *jdn, etw* to take there

**b** (*fig*) *Zeit* to spend; (*in Muße*) to while away

**c** = **hinkriegen**

**hịndenken** *vi sep irreg* **wo denkst du hin?** whatever are you thinking of!

**hịnderlich** ['hɪndəlɪç] *adj* **hinderlich sein** to be in the way; **einer Sache (*dat*) hinderlich sein** to be a hindrance to sth; **eher hinderlich als nützlich sein** to be more of a hindrance than a help; **jdm hinderlich sein** to get in sb's way

**hịndern** ['hɪndən]

■ *vt*

**a** *Fortschritte, Wachstum* to impede; *jdn* to hinder (*bei* in)

**b** (= *abhalten von*) to prevent (*an* +*dat* from), to stop; **ja bitte, ich will Sie nicht hindern** please do, I won't stand in your way

■ *vi* (= *stören*) to be a hindrance (*bei* to)

**Hịndernis** ['hɪndənɪs] *nt* **-ses, -se**

**a** (*lit, fig*) obstacle; (= *Erschwernis, Behinderung*) hindrance; **gesetzliches Hindernis** (*form*) legal impediment; **jdm Hindernisse in den Weg legen** (*fig*) to put obstacles in sb's path *or* way; **eine Reise mit Hindernissen** a journey full of hitches

**b** (*Sport*: = *Hürde*) hurdle; (*beim Pferderennen*) fence, jump; (*Golf*) hazard

**Hịndernisrennen** *nt* steeplechase

**Hịnderung** *f* **-, -en**

**a** (= *Behinderung*) hindrance; **ohne Hinderung** without let or hindrance (*Jur*)

**b** (= *Störung*) obstruction

**Hịnderungsgrund** *m* obstacle; **etw als Hinderungsgrund angeben** to give sth as an excuse

**hịndeuten** *vi sep* to point (*auf* +*acc*, *zu* at); **es deutet alles darauf hin, dass ...** everything indicates that ...

**Hịndi** ['hɪndi] *nt* **-** Hindi

**Hịndu** [ˈhɪndu] *m* **-(s), -(s)** Hindu

**Hinduịsmus** [hɪnduˈɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* Hinduism

**hinduịstisch** [hɪnduˈɪstɪʃ]

■ *adj* Hindu

■ *adv* **hinduistisch denken** to have Hindu beliefs; **hinduistisch beeinflusst** influenced by Hinduism; **hinduistisch erzogen werden** to be brought up (as) a Hindu

**hindụrch** [hɪnˈdʊrç] *adv*

**a** (*räumlich*) through; **dort hindurch** through there; **mitten hindurch** straight through; **quer hindurch** straight across; **durch den Wald hindurch** through the wood

**b** (*zeitlich*) through(out); **das ganze Jahr hindurch** throughout the year; **die ganze Zeit hindurch** all the time; **Jahre hindurch** for years (and years); **den ganzen Tag hindurch** all day (long); **durch etw hindurch** through sth

**hịndürfen** *vi sep irreg* to be allowed to go (*zu* to)

**hinein** [hɪˈnain] *adv*

**a** (*räumlich*) in; **da hinein** in there; **nur hinein!** (*inf*) go right in!; **hinein mit dir!** (*inf*) in you go!; **in etw (*acc*) hinein** into sth; **bis in etw (*acc*) hinein** right inside sth; **mitten hinein in etw (*acc*)** right into the middle of sth; **leg es oben/unten hinein** put it in the top/bottom

**b** (*zeitlich*) into; **bis tief in die Nacht hinein** far into the night

**hinein-**: *pref siehe auch* **ein-**, **herein-**, **rein-** in

**hineinbekommen** (*ptp* **hineinbekommen**) *vt sep irreg* (*inf*) to get in (*in* +*acc* -to)

**hineinbringen** *vt sep irreg*

**a** (= *hineintragen*) to take in (*in* +*acc* -to)

**b** (*inf*: = *hineinbekommen*) to get in (*in* +*acc* -to)

**hineinbugsieren** (*ptp* **hineinbugsiert**) *vt sep* (*inf*) to manoeuvre (*Brit*) *or* maneuver (*US*) in (*in* +*acc* -to)

**hineindenken** *vr sep irreg* **sich in ein Problem hineindenken** to think oneself into a problem; **sich in jdn hineindenken** to put oneself in sb's position

**hineindrängen** *sep* (*in* +*acc* -to)

■ *vt* to push in

■ *vir* (*vi*: *aux sein*) to push one's way in

**hineinfallen** *vi sep irreg aux sein* to fall in (*in* +*acc* -to)

**hineinfressen** *vt sep irreg* (*inf*) **etw in sich (*acc*) hineinfressen** (*lit*) to wolf sth (down) (*inf*); (*fig*) *Kummer etc* to suppress sth

**hineingehen** *vi sep irreg aux sein* (= *hineinpassen*) to go in (*in* +*acc* -to); **in den Bus gehen 50 Leute hinein** the bus holds 50 people

**hineingeraten** (*ptp* **hineingeraten**) *vi sep irreg aux sein* **in etw (*acc*) hineingeraten** to get into sth

**hineingucken** *vi sep* (*inf*) (*in Zimmer, Kiste*) to look in (*in* +*acc* -to); (*in Buch*) to take a look in (*in etw acc* sth)

**hineinklettern** *vi sep aux sein* to climb in (*in* +*acc* -to)

**hineinknien** *vr sep* (*fig inf*) **sich in etw (*acc*) hineinknien** to get into sth (*inf*)

**hineinkommen** *vi sep irreg aux sein* (*in* +*acc* -to)

**a** (= *betreten*) to come in

**b** (*lit fig*: = *hineingelangen können*) to get in; **nach 21 Uhr kommt man nicht (mehr) hinein** you can't get in after 9 o'clock

**c** = **hineingeraten**

**hineinkomplimentieren** [hɪˈnainkɔmplimɛntiːrən] (*ptp* **hineinkomplimentiert**) *vt sep* to usher in (*in* +*acc* -to)

**hineinkriegen** *vt sep* (*inf*) to get in (*in* +*acc* -to)

**hineinlachen** *vi sep* **in sich *acc* hineinlachen** to laugh to oneself

**hineinlassen** *vt sep irreg* to let in (*in* +*acc* -to)

**hineinlegen** *vt sep*

**a** (*lit, fig*) *Gefühl etc* to put in (*in* +*acc* -to)

**b** (= *hineindeuten*) **etw in jds Worte *acc* hineinlegen** to put sth in sb's mouth

**hineinmanövrieren** (*ptp* **hineinmanövriert**) *vt sep* to manoeuvre (*Brit*) *or* maneuver (*US*) in (*in* +*acc* -to)

**hineinpassen** *vi sep* **in etw (*acc*) hineinpassen** to fit into sth; (*fig*) to fit in with sth

**hineinpfuschen** *vi sep* (*inf*) **jdm in seine Arbeit/Angelegenheiten hineinpfuschen** to meddle in sb's work/affairs

**hineinplatzen** *vi sep aux sein* (*fig inf*) to burst in (*in* +*acc* -to)

**hineinprojizieren** (*ptp* **hineinprojiziert**) *vt sep* to project (*in* +*acc* into); **sich in jdn hineinprojizieren** to project one's ideas/feelings *etc* into *or* onto sb

**hineinpumpen** *vt sep* to pump in (*in* +*acc* -to)

**hineinreden** *vi sep* (*lit*: = *unterbrechen*) to interrupt (*jdm* sb); **jdm hineinreden** (*fig*: = *sich einmischen*) to meddle in sb's affairs; **jdm in seine Angelegenheiten/Entscheidungen/in alles hineinreden** to meddle in sb's affairs/decision-making/in all sb's affairs

**hineinregnen** *vi impers sep* **es regnet (ins Zimmer) hinein** (the) rain is coming in(to) the room

**hineinschaffen** *vt sep* to bring/take in (*in* +*acc* -to)

**hineinschlagen** *vt sep irreg* (*in* +*acc* -to); *Nagel* to knock in; *Eier* to break in; *Krallen* to sink in; **ein Loch ins Eis hineinschlagen** to knock a hole in the ice

**hineinschleichen** *vir sep irreg* (*vi*: *aux sein*) to creep in (*in* +*acc* -to)

**hineinschliddern** [-ʃlɪdən] *vi sep aux sein* (*inf*) **in etw (*acc*) hineinschliddern** to get mixed up with sth

**hineinschlingen** *vt sep irreg* **etw (gierig) in sich (*acc*) hineinschlingen** to devour sth (greedily)

**hineinschlittern** *vi sep aux sein* (*inf*) = **hineinschliddern**

**hineinschlüpfen** *vi sep aux sein* to slip in (*in* +*acc* -to)

**hineinschmuggeln** *vt sep* to smuggle in (*in* +*acc* -to)

**hineinschreiben** *vt sep irreg* to write in (*in etw acc* sth)

**hineinschütten** *vt sep* to pour in (*in* +*acc* -to); **etw in sich *acc* hineinschütten** (*inf*) to knock sth back (*inf*)

**hineinsehen** *vi sep irreg* to look in; **ins Zimmer/Fenster hineinsehen** to look into the room/in at the window; **sich (*dat*) in etw (*acc*) nicht hineinsehen lassen** to keep sth to oneself

**hineinspielen** *vi sep* (= *beeinflussen*) to have a part to play (*in* +*acc* in); **in etw (*acc*) hineinspielen** (= *grenzen an*) to verge on sth; **da spielen noch andere Gesichtspunkte hinein** other factors enter into it

**hineinsprechen** *vi sep irreg* **ins Mikrofon hineinsprechen** to speak into the microphone

**hineinstecken** *vt sep* to put in (*in* +*acc* -to); **Geld/Arbeit *etc* in etw (*acc*) hineinstecken** to put money/some work *etc* into sth

**hineinsteigern** *vr sep* to get worked up; **sich in seine Wut/Hysterie/seinen Ärger hineinsteigern** to work oneself up into a rage/hysterics/a temper; **sich in seinen Kummer hineinsteigern** to let oneself be completely taken up with one's worries; **sich in seinen Schmerz hineinsteigern** to let the pain take one over completely; **sie hat sich in die Vorstellung hineingesteigert, dass ...** she has managed to convince herself that ...; **sich in eine Rolle hineinsteigern** to become completely caught up in a role

**hineinstopfen** *vt sep* to stuff in (*in* +*acc* -to); **Essen in sich (*acc*) hineinstopfen** to stuff oneself (with food) (*inf*)

**hineinströmen** *vi sep aux sein* to flood in (*in* +*acc* -to); (*geh*: *Menschenmassen*) to pour in (*in* +*acc* -to)

**hineinstürzen** *sep*

■ *vi aux sein* to plunge in (*in* +*acc* -to); (= *hineineilen*) to rush in (*in* +*acc* -to); **zur Tür hineinstürzen** to rush in through the door

■ *vt* to throw in (*in* +*acc* -to)

■ *vr* to plunge in (*in* +*acc* -to); **sich in die Arbeit hineinstürzen** to throw oneself into one's work; **sich ins Vergnügen hineinstürzen** to plunge in and start enjoying oneself

**hineintreiben** *vt sep irreg* to drive in (*in* +*acc* -to); **jdn in etw (*acc*) hineintreiben** (*fig*) to force sb into sth

**hineintun** *vt sep irreg* to put in (*in* +*acc* -to); **einen Blick in etw (*acc*) hineintun** to take a look in sth; (*ins Buch etc*) to take a look at sth

**hineinversetzen** (*ptp* **hineinversetzt**) *vr sep* **sich in jdn *or* in jds Lage hineinversetzen** to put oneself in sb's position; **sich in eine Rolle hineinversetzen** to empathize with a part

**hineinwagen** *vr sep* to venture in (*in* +*acc* -to)

**hineinwerfen** *vt sep irreg* to throw in (*in acc* -to); **den Ball durchs Fenster hineinwerfen** to throw the ball in through the window

**hineinwollen** *vi sep* (*inf*) to want to go in (*in* +*acc* -to); **das will mir nicht in den Kopf hinein** I just can't understand it

**hineinziehen** *sep irreg*

■ *vt* to pull in (*in* +*acc* -to); **jdn in eine Angelegenheit/einen Streit hineinziehen** to drag sb into an affair/a quarrel

■ *vi aux sein* (*in* +*acc* -to); to go in; (*in ein Haus*) to move in

**hineinzwängen** *sep* (*in* +*acc* -to)

■ *vt* to force in

■ *vr* to squeeze (oneself) in

**hịn-**:

**hịnfahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein* to go there; **mit der Hand über etw (*acc*) hinfahren** to run one's hand over sth

■ *vt* to drive there

**Hịnfahrt** *f* journey there; (*Naut*) voyage out; (*Rail*) outward journey; **auf der Hinfahrt** on the way there *etc*

**hịnfallen** *vi sep irreg aux sein* to fall (down)

**hịnfällig** *adj*

**a** *Mensch* frail

**b** (*fig:* = *ungültig*) invalid; **etw hinfällig machen** to render sth invalid

**hịn-:**

**hịnfinden** *vi sep irreg* (*inf*) to find one's way there

**hịnfläzen**, **hịnflegeln** *vr sep* (*inf*) to loll around

**hịnfliegen** *vi sep irreg aux sein* to fly there; (*inf:* = *hinfallen*) to fall flat on one's face (*inf*); **der Ball flog über die Köpfe hin** the ball flew over their heads

**Hịnflug** *m* outward flight

**hịnführen** *sep*

■ *vt* to lead there; **jdn zu etw hinführen** (*fig*) to lead sb to sth

■ *vi* to lead there; **wo soll das hinführen?** (*fig*) where is this leading to?

**hịng** *pret von* **hängen**

**Hịngabe** *f no pl* (*fig*) (= *Begeisterung*) dedication; (= *Selbstlosigkeit*) devotion; (= *völliges Aufgehen*) (self-)abandon; **mit Hingabe tanzen/singen** ***etc*** to dance/sing *etc* with abandon

**hịngeben** *sep irreg*

■ *vt* to give up; *Leben* to sacrifice

■ *vr* **sich einer Sache (*dat*) hingeben** *der Arbeit* to devote oneself to sth; *dem Laster, Genuss, der Verzweiflung* to abandon oneself to sth; **sich Hoffnungen hingeben** to cherish hopes; **sich einer Illusion hingeben** to labour (*Brit*) *or* labor (*US*) under an illusion; **sie gab sich ihm hin** she gave herself to him

**hịngebungsvoll**

■ *adj* (= *selbstlos*) devoted; (= *begeistert*) abandoned

■ *adv* (= *selbstlos*) devotedly; (= *begeistert*) with abandon; *lauschen* raptly

**hingegen** [hɪnˈgeːgn] *conj* (*geh*) however

**hịn-:**

**hịngegossen** [ˈhɪngəgɔsn] *adj* (*fig inf*) **sie lag/saß wie hingegossen**

**auf dem Bett** she had draped herself artistically on the bed

**hịngehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *dorthin gehen*) to go (there); **gehst du auch hin?** are you going too?; **wo gehst du hin?** where are you going?; **wo geht es hier hin?** where does this go?

**b** (*Zeit*) to pass

**c** (*fig*: = *tragbar sein*) **das geht gerade noch hin** that will just about do; **diesmal mag es noch hingehen** I'll let it go this once; **(jdm) etw hingehen lassen** to let sb get away with sth

**hịngehören** (*ptp* **hịngehört**) *vi sep* to belong; **wo gehört das hin?** where does this belong?

**hịngerissen**

■ *adj* enraptured; **hin- und hergerissen sein** to be torn (*zwischen* between); **ich bin ganz hin- und hergerissen** (*iro*) absolutely fantastic! (*iro*)

■ *adv* with rapt attention; *siehe auch* **hinreißen**

**Hịngucker** [-gʊkə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Sache*) eye-catcher (*inf*)

**hịnhaben** *vt sep irreg* (*inf*) **wo willst du dies hinhaben?** where do you want this (to go)?

**hịnhalten** *vt sep irreg*

**a** (= *entgegenstrecken*) to hold out (*jdm* to sb)

**b** (*fig*) *jdn* to put off

**Hịnhaltetaktik** *f* delaying tactics *pl*

**hịnhauen** *sep irreg* (*inf*)

■ *vt*

**a** (= *nachlässig machen*) to knock off (*inf*)

**b** (= *hinwerfen*) to slam down

■ *vi*

**a** (= *zuschlagen*) to hit hard; **(mit der Faust) hinhauen** to thump *or* clobber (*inf*) it/sth (with one's fist)

**b** (= *gut gehen*) **es hat hingehauen** I/we *etc* just managed it; **das wird schon hinhauen** it will be OK (*inf*)

**c** (= *klappen, in Ordnung sein*) to work; **ich habe das so lange geübt, bis es hinhaute** I practised (*Brit*) *or* practiced (*US*) it till I could do it

■ *vr* (*inf*: = *sich schlafen legen*) to crash out (*inf*)

■ *vt impers* **es hat ihn hingehauen** he fell over

**hịnhören** *vi sep* to listen

**Hịnkebein** [ˈhɪŋkəbain] *nt*, **Hịnkefuß** [ˈhɪŋkəfuːs] *m* (*inf*: = *verletztes Bein*) gammy leg (*inf*)

**Hịnkelstein** [ˈhɪŋkl-] *m* (*inf*) menhir

**hịnken** [ˈhɪŋkn] *vi*

**a** (= *gehbehindert sein*) to limp; **mit *or* auf dem rechten Bein hinken** to have a limp in one's right leg

**b** *aux sein* (= *sich fortbewegen*) to limp

**c** (*fig*) (*Beispiel*) to be inappropriate; (*Vergleich*) to be misleading; (*Vers, Reim*) to be clumsy

**hịn-:**

**hịnklotzen** *vt sep* (*inf*) *Hochhäuser etc* to throw up

**hịnknallen** *sep* (*inf*)

■ *vt* to slam down

■ *vi aux sein* to fall flat

**hịnknien** *vir sep* (*vi*: *aux sein*) to kneel (down)

**hịnkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *an einen Ort hinkommen*) **(da) hinkommen** to get there; **nach X hinkommen** to get to X; **kommst du mit hin?** are you coming too?; **wie komme ich zu dir hin?** how do I get to your place?

**b** (= *an bestimmten Platz gehören*) to go; **wo ist das Buch hingekommen?** where has the book gone?; **wo kämen wir denn hin, wenn ...** (*inf*) where would we be if ...

**c** (*inf*: = *in Ordnung kommen*) **das kommt schon noch hin** that will turn out OK (*inf*)

**d** (*inf*: = *auskommen*) to manage; **wir kommen (damit) hin** we will manage

**e** (*inf*: = *ausreichen, stimmen*) to be right

**hịnkriegen** *vt sep* (*inf*)

**a** (= *fertigbringen*) to manage; **das hast du gut hingekriegt** you've made a nice job of it; **wie kriegt sie das bloß immer hin?** I don't know how she does it

**b** (= *in Ordnung bringen*) to mend, to fix; (*gesundheitlich*) to cure

**Hịnkunft** *f* (*Aus*) **in Hinkunft** in (the) future

**hịnkünftig** (*Aus*)

■ *adj* future

■ *adv* in (the) future

**hịnlangen** *vi sep* (*inf*)

**a** (= *zupacken*) to grab him/her/it *etc*; (= *ziehen/schieben*) to pull/push hard; (*dial*: = *anfassen*) to touch; (= *zuschlagen*) to take a (good) swipe (*inf*); (= *sich bedienen*) to help oneself to a lot; (= *viel Geld verlangen*) to overcharge

**d** (= *ausreichen*) to do; (*Geld*) to stretch

**hịnlänglich** [ˈhɪnlɛŋlɪç]

■ *adj* (= *ausreichend*) adequate; **keine hinlängliche Anzahl** an insufficient number

■ *adv* (= *ausreichend*) adequately; (= *zu Genüge*) sufficiently; **hinlänglich bekannt sein** to be common knowledge

**hịnlaufen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *zu bestimmter Stelle laufen*) to run there; (= *vorbei-, entlang-, dahinlaufen*) to run; (*inf*: *zu Veranstaltung, Amt, Rechtsanwalt etc*) to rush

**b** (*dial inf*: = *nicht fahren*) to walk

**hịnlegen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *hintun*) to put down; *Zettel* to leave (*jdm* for sb); (= *flach legen*) *Verletzten etc* to lay down; (*ins Bett, zum Schlafen*) to put to bed; (*inf*: = *bezahlen müssen*) to fork out (*inf*)

**b** (*inf*: = *glänzend darbieten*) to perform; *Rede, Vortrag* to give effortlessly and brilliantly; **er hat einen tollen Stepptanz hingelegt** he did a neat bit of tap-dancing

■ *vr* to lie down; **hinlegen!** (*Mil*) down!; **sich lang hinlegen**, **sich der Länge nach hinlegen** (*inf*) to fall flat; **da legst du dich (lang) hin!** (*inf*) it's unbelievable

**hịnmachen** *sep* (*inf*)

■ *vt*

**a** (= *anbringen*) to put on; *Bild* to put up

**b** (= *kaputt machen*) to ruin

■ *vi* (= *Notdurft verrichten*) to do one's/its *etc* business (*euph*)

**Hịn-**:

**hịnmüssen** *vi sep irreg* to have to go

**hịnnehmen** *vt sep irreg*

**a** (= *ertragen*) to take; *Beleidigung* to swallow; **etw als selbstverständlich hinnehmen** to take sth for granted

**b** (*inf*: = *mitnehmen*) to take

**hịnreichend**

■ *adj* (= *ausreichend*) adequate; (= *genug*) sufficient; (= *reichlich*) ample; **keine hinreichenden Beweise** insufficient evidence

■ *adv lange, oft* enough; *aufklären, informieren* adequately; **es ist noch hinreichend Zeit** there is ample time

**Hịnreise** *f* outward journey; (*mit Schiff*) outward voyage; **Hin- und Rückreise** journey there and back; **auf der Hinreise** on the way there

**hịnreißen** *vt sep irreg* (*fig*)

**a** (= *begeistern*) to thrill; *siehe auch* **hingerissen**

**b** (= *überwältigen*) **jdn zu etw hinreißen** to force sb into sth; **die Zuschauer zu Beifallsstürmen hinreißen** to elicit thunderous applause from the audience; **sich hinreißen lassen** to let oneself be carried away

**hịnreißend**

■ *adj* fantastic; *Landschaft, Anblick* enchanting; *Schönheit, Mensch* captivating; *Redner* fantastic

■ *adv* **hinreißend (schön) aussehen** to look quite enchanting; **hinreißend (schön) Klavier spielen** to play the piano quite enchantingly

**hịnrichten** *vt sep* to execute; **jdn durch den Strang hinrichten** to hang sb; **jdn durch den elektrischen Stuhl hinrichten** to execute sb on the electric chair

**Hịnrichtung** *f* execution

**hịn-:**

**hịnsagen** *vt sep* to say without thinking

**hịnschaffen** *vt sep* to get there

**hịnschauen** *vi sep* (*dial*) = **hinsehen**

**hịnschicken** *vt sep* to send

**hịnschmeißen** *vt sep irreg* (*inf*) (= *hinwerfen*) to fling down (*inf*); (*fig*: = *aufgeben*) *Arbeit etc* to chuck in (*inf*)

**hịnschreiben** *sep irreg*

■ *vt* to write; (= *flüchtig niederschreiben*) to scribble down (*inf*); *Aufsatz* to dash off

■ *vi* (*inf*) to write (there)

**hịnsehen** *vi sep irreg* to look; **ich kann (gar) nicht hinsehen** I can't bear to look; **bei genauerem Hinsehen** on looking more carefully

**hịn sein** *vi irreg aux sein* (*inf*)

**a** (= *kaputt sein*) to have had it; **hin ist hin** what's done is done

**b** (= *erschöpft sein*) to be exhausted

**c** (= *verloren sein*) to be lost; (*Ruhe*) to have disappeared; (= *ruiniert sein*) to be in ruins

**d** (= *tot sein*) to have kicked the bucket (*inf*)

**e** (= *begeistert sein*) **(von etw) hin (und weg) sein** to be mad about sth; *siehe auch* **hin**

**hịnsetzen** *sep*

■ *vt* to put *or* set down; *jdn* to seat, to put; *Kind* to sit down

■ *vr*

**a** (*lit*) to sit down; **sich gerade hinsetzen** to sit up straight

**b** (*inf*: = *sich bemühen*) to buckle down to it

**Hịnsicht** *f no pl* **in dieser Hinsicht** in this respect; **in mancher *or* gewisser Hinsicht** in some respects; **in jeder Hinsicht** in every respect; **in finanzieller Hinsicht** financially; **in wirtschaftlicher Hinsicht** economically; **in beruflicher Hinsicht** with regard to my/his *etc* job; **in Hinsicht auf (+*acc*)** (= *bezüglich*) with regard to; (= *in Anbetracht*) in view of

**hịnsichtlich** ['hɪnzɪçtlɪç] *prep* +*gen* (= *bezüglich*) with regard to; (= *in Anbetracht*) in view of

**hịn-**:

**Hịnspiel** *nt* (*Sport*) first leg

**hịnstarren** *vi sep* to stare

**hịnstellen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *niederstellen*) to put down; (*an bestimmte Stelle*) to put; (*inf*) *Gebäude* to put up

**b** (= *auslegen*) *Vorfall, Angelegenheit, Sachlage* to describe; **jdn/etw als jdn/etw hinstellen** (= *bezeichnen*) to make sb/sth out to be sb/sth

■ *vr* to stand; (*Fahrer*) to park; **sich gerade hinstellen** to stand up straight; **sich vor jdn *or* jdm hinstellen** to stand in front of sb; **sie hat sich vor mich/ihn hingestellt** she came and stood in front of me/went and stood in front of him; **sich als etw hinstellen** (*fig*) to make oneself out to be sth

**hịnstrecken** *vt sep Hand, Gegenstand* to hold out

**hintạnstellen** [hɪnt'|an-] *vt sep* (= *zurückstellen*) to put last; (= *vernachlässigen*) to neglect

**hịnten** ['hɪntn] *adv*

**a** behind; **von hinten** from the back; (*bei Menschen auch*) from behind; **nach hinten** to the back; **von weit hinten** from the very back; **hinten im Buch/in der Schlange** at the back of the book/queue (*Brit*) *or* line (*US*); **hinten auf der Liste** at the end of the list; **sich hinten anstellen** to join the end of the queue (*Brit*) *or* line (*US*); **hinten im Bild** in the back of the picture; **nach hinten laufen** to run to the back; **von hinten anfangen** to begin from the end; **das Alphabet von hinten aufsagen** to say the alphabet backwards; **etw hinten anfügen** to add sth at the end

**b** (= *am rückwärtigen Ende, auf der Rückseite*) at the back; (*Naut*) aft; (= *am Gesäß*) on one's behind; **von hinten** from behind; **hinten im Auto/Bus** in the back of the car/bus; **der Blinker hinten** the rear indicator (*esp Brit*) *or* blinker (*US*); **das Buch ist hinten schmutzig** the back (cover) of the book is dirty; **ein nach hinten gelegenes Zimmer** a room facing the back; **ein Blick nach hinten** a look behind; **hinten und vorn nichts haben** (*inf*) to be as flat as a pancake (*esp Brit inf*) *or* board (*US inf*); **nach hinten** to the back; *fallen, ziehen* backwards; **etw von hinten und vorn betrachten** (*fig*) to consider sth from all angles

**c** (= *weit entfernt*) **das Auto da hinten** the car back there; **sie waren ziemlich weit hinten** they were quite far back

**d** (*fig*) **hinten und vorn** *betrügen* left, right and centre (*Brit*) *or* center (*US*); *bedienen* hand and foot; *verwöhnen* rotten (*inf*); **das**

**stimmt hinten und vorn nicht**, **das stimmt weder hinten noch vorn** that is absolutely untrue; **das reicht *or* langt hinten und vorn nicht *or* weder hinten noch vorn** that's nowhere near enough; **dann heißt es Frau Schmidt hinten und Frau Schmidt vorn** then it's Mrs Schmidt this and Mrs Schmidt that; **ich weiß nicht mehr, wo hinten und vorn ist** I don't know whether I'm coming or going

**hinten-**:

**hintendrạn** [ˈhɪntnˈdran] *adv* (*inf*) (= *am hinteren Ende*) at the back; (*fig*: = *im Hintertreffen*) behind

**hịntenherum** [ˈhɪntnhɛˈrʊm] *adv*
**a** (= *von der hinteren Seite*) from the back; **kommen Sie hintenherum** come (a)round the back
**b** (*fig inf*) (= *auf Umwegen*) in a roundabout way; (= *illegal*) under the counter

**hintenüber** [ˈhɪntnˈ|yːbə] *adv* backwards

**hịnter** [ˈhɪntə] *prep* +*dat or (mit Bewegungsverben)* +*acc*
**a** (*räumlich*) behind; **hinter jdm/etw her** behind sb/sth; **hinter etw (*acc*) kommen** (*fig*: = *herausfinden*) to get to the bottom of sth; **hinter die Wahrheit kommen** to get to the truth; **sich hinter jdn stellen** (*lit*) to stand behind sb; (*fig*) to support sb; **hinter jdm/etw stehen** (*lit, fig*) to be behind sb/sth; **jdn hinter sich (*dat*) haben** (*lit, fig*) to have sb behind one; **jdn weit hinter sich (*dat*) lassen** to leave sb far behind; **hinter etw (*dat*) stecken sich hinter etw (*dat*) verbergen** to be behind sth; **hinter seinen Reden steckt nicht viel** there's not much in his speeches
**b** (+*dat*) (= *nach*) after; **vier Kilometer hinter Glasgow/ hinter der Grenze** four kilometres (*Brit*) *or* kilometers (*US*) outside Glasgow/beyond the border; **hinter diesem Satz steht ein Fragezeichen** there is a question mark at the end of this sentence
**c** (+*dat*) (*in Rangfolge*) after; (*in Bedeutung*) behind
**d** **etw hinter sich (*dat*) haben** (= *zurückgelegt haben*) to have got through sth; *Strecke* to have covered sth; *Land* to have left sth; (= *überstanden haben*) to have got sth over (and done) with; *Krankheit, Zeit* to have been through sth; *anstrengende Tage* to have had sth; *Studium* to have completed sth; **sie hat viel hinter sich** she has been through a lot; **das Schlimmste haben wir hinter uns** we are over the worst; **etw hinter sich (*acc*)**

**bringen** to get sth over (and done) with; *Strecke* to cover sth; *Arbeit* to get sth done; **das liegt hinter ihr** that is behind her; **sich hinter etw (*acc*) machen** to get down to sth

**e** (*inf*) = **dahinter**

**Hịnter-**:

**Hịnterachse** *f* rear axle

**Hịnterausgang** *m* back exit

**Hịnterbänkler** [-bɛŋklə] *m* **-s, -**, **Hịnterbänklerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Pol pej*) backbencher

**Hịnterbein** *nt* hind leg; **sich auf die Hinterbeine stellen *or* setzen** (*lit*) to rear up (on one's hind legs); (*fig inf*) (= *sich widersetzen*) to kick up a fuss (*inf*); (= *sich anstrengen*) to pull one's socks up (*inf*)

**Hinterbliebene(r)** [hɪntəˈbliːb(ə)nə] *mf decl as adj* surviving dependent; **die Hinterbliebenen** the bereaved family

**hịntere** *adj* = **hintere(r, s)**

**hinter|einạnder** [hɪntə|aiˈnandə] *adv* (*räumlich*) one behind the other; (= *in Reihenfolge, nicht gleichzeitig, ohne Unterbrechung*) one after the other; **hintereinander hereinkommen** to come in one by one; **dicht hintereinander** (*räumlich*) close behind one another; (*zeitlich*) close on one another; **zwei Tage hintereinander** two days running; **dreimal hintereinander** three times in a row; **etw hintereinander tun** (= *nicht gleichzeitig*) to do sth one after the other; (= *der Reihe nach*) to do sth in turn; (= *ohne Unterbrechung*) to do sth in one go

**hintereinander-**:

**hinter|einanderher** *adv* behind one another

**hinter|einạnder schalten** *vt* (*Elec*) to connect in series

**hinter|einanderwẹg** [hɪntə|ainandəˈvɛk] *adv* (*zeitlich*) running; (= *nacheinander*) one after the other

**Hịnter|eingang** *m* rear entrance

**hịntere(r, s)** [ˈhɪntərə] *adj* back; (*von Tier, Gebäude, Zug auch*) rear; **der/die/das Hintere** the one at the back; **das hintere Ende**

**des Saals** the back of the room; **die Hinteren** those at the back; **am hinteren Ende** at the far end; *siehe auch* **hinterste(r, s)**

**Hinter-**:

**hinterfragen** (*ptp* **hinterfragt**) *vt insep* to question; **etw kritisch hinterfragen** to examine sth critically

**Hịntergedanke** *m* ulterior motive; **ohne Hintergedanken** without any ulterior motive(s)

**hintergehen** (*ptp* **hintergạngen**) *vt insep irreg* to deceive

**Hịntergrund** *m* (*von Bild, Raum*) background; (*von Bühne, Saal*) back; (*fig*: = *verborgene Zusammenhänge*) background *no pl* (+*gen* to); **im Hintergrund** in the background; **vor dem Hintergrund** (*lit, fig*) against the background; **im Hintergrund bleiben/stehen** (*lit, fig*) to stay/be in the background; **in den Hintergrund treten** *or* **rücken** (*fig*) to be pushed into the background

**hịntergründig** [ˈhɪntəgrʏndɪç]

- *adj* cryptic
- *adv* cryptically

**Hịntergrund-**:

**Hịntergrundinformation** *f usu pl* background information *no pl* (*über* +*acc* about, on)

**Hịntergrundprogramm** *nt* (*Comput*) background program

**Hịnter-**:

**Hịnterhalt** *m*

**a** ambush; **jdn aus dem Hinterhalt überfallen** to ambush sb; **im Hinterhalt lauern** *or* **liegen** to lie in wait *or* (*esp Mil*) ambush

**b** (*inf*) **etw im Hinterhalt haben** to have sth in reserve; **ohne Hinterhalt** unreservedly

**hịnterhältig** [ˈhɪntəhɛltɪç]

- *adj* devious
- *adv* in an underhand way, deviously

**Hịnterhältigkeit** *f* **-, -en** deviousness; (= *Handlung*) devious act

**Hịnterhaus** *nt part of a tenement house accessible only through a*

*courtyard and thus considered inferior*

**hinterher** [hɪnt{ˈheːə, ˈhɪntəheːə] *adv* (*räumlich*) behind; (*zeitlich*) afterwards

**hinterher-**:

**hinterherfahren** *vi sep irreg aux sein* to drive behind (*jdm* sb)

**hinterherhinken** *vi sep aux sein* to limp behind (*jdm* sb); (*fig*) to lag behind (*hinter etw dat* sth, *mit* with, in)

**hinterherlaufen** *vi sep irreg aux sein* to run behind (*jdm* sb); **jdm hinterherlaufen** (*fig inf*) to run after sb

**hinterherschicken** *vt sep* to send on (*jdm* to sb); *jdn* to send after (*jdm* sb)

**hinterher sein** *vi irreg aux sein* (*inf*) (*lit*): = *verfolgen*) to be after (*jdm* sb); (*fig*: = *zurückgeblieben sein*) to lag behind; **hinterher sein, dass ...** to see to it that ...

**Hinter-**:

**Hịnterhof** *m* back yard; (*zwischen Vorder- und Hinterhaus*) courtyard

**Hịnterkopf** *m* back of one's head; **etw im Hinterkopf haben/ behalten** (*inf*) to have/keep sth in the back of one's mind

**Hịnterlage** *f* (*Sw*) security

**Hịnterland** *nt* hinterland; (*Ind*) back-up area

**hinterlạssen** (*ptp* **hinterlạssen**) *vt insep irreg* to leave; (*testamentarisch auch*) to bequeath (*jdm etw* sb sth, sth to sb); **hinterlassene Werke/Schriften** posthumous works

**Hinterlạssenschaft** [hɪntəˈlasnʃaft] *f* **-, -en** estate; (*fig*) legacy

**hinterlegen** (*ptp* **hinterlegt**) *vt insep*
**a** (= *verwahren lassen*) to deposit
**b** (= *als Pfand hinterlegen*) to leave

**Hinterlegung** [hɪntəˈleːgʊŋ] *f* **-, -en** deposit

**Hịnterlist** *f*
**a** (= *Tücke*) craftiness; (= *Verrat*) treachery

**b** (= *Trick, List*) ruse

**hinterlistig**

■ *adj* (= *tückisch*) crafty; (= *verräterisch*) treacherous; (= *betrügerisch*) deceitful

■ *adv* (= *tückisch*) cunningly; (= *betrügerisch*) deceitfully

**Hintermann** *m* (*pl* **-männer**)

**a** person behind; (= *Auto*) car behind; **mein Hintermann** the person/car behind me

**b** (*inf*) (= *Gewährsmann*) contact; **die Hintermänner des Skandals** the men behind the scandal

**Hintern** [ˈhɪntən] *m* **-s, -** (*inf*) backside (*inf*); **jdm den Hintern versohlen** to tan sb's hide; **ein paar auf den Hintern bekommen, den Hintern vollbekommen** to get one's bottom smacked (*inf*); **sich auf den Hintern setzen** (= *hinfallen*) to fall on one's bottom *etc*; (= *eifrig arbeiten*) to buckle down to work; **jdm in den Hintern kriechen** to suck up to sb; **ich könnte mir *or* mich in den Hintern beißen** I could kick myself

**Hinter-**:

**Hinterrad** *nt* rear wheel

**Hinterradantrieb** *m* rear wheel drive

**hinterrücks** [ˈhɪntərʏks] *adv* from behind; (*fig*: = *heimtückisch*) behind sb's back; *ermorden* treacherously

**Hinterseite** *f* back; (*von Münze*) reverse side

**hinterste(r, s)** [ˈhɪntəstə] *adj superl von* **hintere(r, s)** very back; (= *entlegenste*) remotest; **die Hintersten** those at the very back; **das hinterste Ende** the very end *or (von Saal)* back; **das Hinterste zuvorderst kehren** (*inf*) to turn everything upside down

**Hinter-**:

**Hinterteil** *nt*

**a** (*inf*) backside (*inf*); (*von Tier*) hindquarters *pl*

**b** *auch m* (= *hintere Teil*) back part

**Hintertreffen** *nt* **im Hintertreffen sein** to be at a disadvantage; **ins Hintertreffen geraten *or* kommen** to fall behind

**hintertreiben** (*ptp* **hintertrieben**) *vt insep irreg* (*fig*) to foil; *Gesetz* to block

**Hịntertreppe** *f* back stairs *pl*

**Hintertụpfingen** [hɪntəˈtʊpfɪŋən] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) the back of beyond (*esp Brit*), the middle of nowhere

**Hịntertür** *f*, **Hịntertürl** [-tyːəl] (*Aus*) *nt* **-s, -n** back door; (*fig inf*: = *Ausweg, Umweg*) loophole; **durch die Hintertür** (*fig*) through the back door; **sich (*dat*) eine Hintertür *or* ein Hintertürchen offenhalten *or* offenlassen** (*fig*) to leave oneself a way out *or* a loophole

**hinterziehen** (*ptp* **hinterzogen**) *vt insep irreg Steuern* to evade; *Material* to appropriate

**Hinterziehung** *f* (*von Steuern*) evasion; (*von Material*) appropriation

**Hịnterzimmer** *nt* back room

**hịn-**:

**hịntreten** *vi sep irreg*
**a** *aux sein* **vor jdn hintreten** to go up to sb; *vor Gott* to step before sb; **zu jdm/etw hintreten** to step over to sb/sth
**b** (= *mit Fuß stoßen*) to kick

**hịntun** *vt sep irreg* (*inf*) to put; **ich weiß nicht, wo ich ihn hintun soll** (*fig*) I can't (quite) place him

**hinüber** [hɪˈnyːbə] *adv* over; (*über Grenze, Straße, Fluss auch*) across; **da hinüber** over there; **hinüber und herüber** back and forth; **quer hinüber** right across; *siehe auch* **hinüber sein**

**hinüber-**: *pref siehe auch* **herüber-**, **rüber-**

**hinüberbefördern** (*ptp* **hinüberbefördert**) *vt sep* to transport across (*über etw acc* sth)

**hinüberbringen** *vt sep irreg* to take across (*über etw acc* sth)

**hinüberdämmern** *vi sep aux sein* (= *einschlafen*) to doze off; (= *sterben*) to pass away in one's sleep

**hinüberfahren** *sep irreg*

■ *vt* (*über etw (acc)* sth); *jdn* to take across; *Auto* to drive across

■ *vi aux sein* to travel across; **nach Frankreich hinüberfahren** to go across to France; **über den Fluss hinüberfahren** to cross the river

**hinüberführen** *sep*

■ *vt* **jdn (über die Straße/dort/in das andere Zimmer) hinüberführen** to take sb across (the street)/over (there)/over (into the other room)

■ *vi* (= *verlaufen*: *Straße, Brücke*) to go across (*über etw acc* sth)

**hinübergehen** *vi sep irreg aux sein* (= *hingehen*) to go across; (*zu anderem Haus, zu jdm*) to go over (*über etw acc* sth)

**hinüberhelfen** *vi sep irreg* **jdm hinüberhelfen** to help sb across (*über etw acc* sth); (*fig*: *über Schwierigkeiten*) to help sb out (*über +acc* of)

**hinüberlassen** *vt sep irreg* to let across; (*über Kreuzung, Brücke auch, zu Besuch*) to let over (*über etw acc* sth)

**hinüberreichen** *sep*

■ *vt* to pass across; (*über Zaun etc*) to pass over (*jdm* to sb, *über etw acc* sth)

■ *vi* to reach across (*über etw acc* sth); (*fig*) to extend (*in +acc* into)

**hinüberretten** *sep*

■ *vt* to bring to safety; (*fig*) *Humor, Tradition* to keep alive; **etw in die Gegenwart hinüberretten** to keep sth alive

■ *vr* (*über Grenze*) to reach safety

**hinüberschicken** *vt sep* to send across *or (zu Besuch)* over (*über etw acc* sth)

**hinüberschwimmen** *vi sep irreg aux sein* to swim across (*über etw acc* sth)

**hinüber sei** *vi irreg aux sein* (*inf*)

**a** (= *verdorben sein*) to be off; (= *kaputt, unbrauchbar, tot sein*) to have had it (*inf*); (= *ruiniert sein*: *Firma, Politiker*) to be done for (*inf*)

**b** (= *betrunken sein*) to be well away (*inf*); (= *betäubt sein*) to be

(knocked) out (*inf*)

**hinüberwechseln** *vi sep aux haben or sein* to change over (*zu, in +acc* to); **zu einer anderen Partei hinüberwechseln** to go over to another party

**hịn und her** *siehe* **hin**

**Hin|undhergerede** *nt* (*inf*) **das ewige Hinundhergerede** this continual carrying-on (*inf*)

**Hịn- und Rụck-**:

**Hịn- und Rụckfahrt** *f* return journey

**Hịn- und Rụckflug** *m* return flight

**Hịn- und Rụckweg** *m* round trip

**hinụnter** [hɪˈnʊntə]

■ *adv* down; **bis hinunter zu** down to; **ins Tal hinunter** down into the valley; **dort *or* da hinunter** down there; **hinunter mit ihm!** down with him; **hinunter mit der Arznei** get this medicine down

■ *prep +acc* (*nachgestellt*) down

**hinụnter-**: *pref siehe auch* **herunter-**, **runter-** down

**hinụnterbringen** *vt sep irreg* to take down; (*inf*: = *schlucken können*) to be able to get down

**hinụnterfahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein* to go down

■ *vt jdn* to take down; *Fahrzeug* to drive down

**hinụnterfließen** *vi sep irreg aux sein* to flow down

**hinụntergehen** *vi sep irreg aux sein* to go down; (*Flugzeug*) to descend (*auf +acc* to)

**hinụnterkippen** *vt sep* to tip down; (*inf*) *Getränke* to knock back (*inf*)

**hinụnterklettern** *vi sep aux sein* to climb down

**hinụnterlassen** *vt sep irreg* to lower; **er lässt mich nicht hinunter** (*inf*) he won't let me get down

**hinụnterlaufen** *vi sep irreg aux sein* to run down; **es lief ihm eiskalt den Rücken hinunter** a shiver ran down his spine

**hinụnterschalten** *vi sep* (*Aut*) to change *or* shift (*US*) down

**hinụnterschlingen** *vt sep irreg* (*inf*) to gulp down; *Essen* to gobble down

**hinụnterschlucken** *vt sep* to swallow (down); (*fig*) *Beleidigung* to swallow; *Kritik* to take; *Ärger, Tränen* to choke back

**hinụntersehen** *vi sep irreg* to look down

**hinụnterspülen** *vt sep*

**a** (*in Toilette, Ausguss*) to flush away; **etw die Toilette/den Ausguss hinunterspülen** to flush sth down the toilet/drain

**b** *Essen, Tablette* to wash down; (*fig*) *Ärger* to soothe

**hinụnterstürzen** *sep*

■ *vi aux sein*

**a** (= *hinunterfallen*) to tumble down

**b** (= *eilig hinunterlaufen*) to rush down

■ *vt jdn* to throw down; *Getränk* to gulp down

■ *vr* to throw oneself down

**hinụnterwerfen** *vt sep irreg* to throw down; (*inf*: = *fallen lassen*) to drop; **einen Blick hinunterwerfen** to glance down

**hinụnterwürgen** *vt sep Essen etc* to choke down; (*fig*) *Wut, Tränen* to choke back

**hịnwagen** *vr sep* to dare to go there

**hịnwärts** [ˈhɪnvɛrts] *adv* on the way there; **die Strecke hinwärts** the way there

**hinwẹg** [hɪnˈvɛk] *adv*

**a** **über jdn/etw hinweg** over sb *or* sb's head/sth
**b** (*zeitlich*) **über eine Zeit hinweg** over a period of time; **über zwei Jahre hinweg** over (a period of) two years

**Hịnweg** *m* way there; **auf dem Hinweg** on the way there

**hinwẹg-**: *pref siehe auch* **weg-** away

**hinwẹggehen** *vi sep irreg aux sein* **über etw (*acc*) hinweggehen** to pass over sth

**hinwẹghelfen** *vi sep irreg* (*fig*) **jdm über etw (*acc*) hinweghelfen** to help sb get over sth

**hinwẹgkommen** *vi sep irreg aux sein* (*fig*) **über etw (*acc*) hinwegkommen** (= *überstehen, verwinden*) to get over sth; **ich komme nicht darüber hinweg, dass ...** (*inf*) I can't get over the fact that ...

**hinwẹgsehen** *vi sep irreg* **über jdn/etw hinwegsehen** (*lit*) to see over sb *or* sb's head/sth; (*fig*) (= *ignorieren*) to ignore sb/sth; (= *unbeachtet lassen*) to overlook sb/sth; **darüber hinwegsehen, dass ...** to overlook the fact that ...

**hinwẹgsetzen** *vr sep* (*fig*) **sich über etw (*acc*) hinwegsetzen** (= *nicht beachten*) to disregard sth; (= *überwinden*) to overcome sth

**hinwẹgtäuschen** *vt sep* **jdn über etw (*acc*) hinwegtäuschen** to mislead sb about sth; **darüber hinwegtäuschen, dass ...** to hide the fact that ...; **sich nicht darüber hinwegtäuschen lassen, dass ...** not to blind oneself to the fact that ...

**Hịnweis** [ˈhɪnvais] *m* **-es, -e** [-zə]

**a** (= *Rat*) piece of advice; (= *Bemerkung*) comment; (*amtlich*) notice; **darf ich mir den Hinweis erlauben, dass ...** may I point out that ...; **Hinweise für den Benutzer** notes for the user
**b** (= *Verweis*) reference; **unter Hinweis auf (+*acc*)** with reference to

**c** (= *Anhaltspunkt, Anzeichen*) indication; (*esp von Polizei*) clue

**hịnweisen** *sep irreg*

■ *vt* **jdn auf etw (*acc*) hinweisen** to point sth out to sb

■ *vi* **auf jdn/etw hinweisen** to point to sb/sth; (= *verweisen*) to refer to sb/sth; **darauf hinweisen, dass ...** to point out that ...; (*nachdrücklich*) to stress that ...; (= *anzeigen*) to indicate that ...

**hịnweisend** *adj* (*Gram*) demonstrative

**Hịnweisschild** *nt* (*pl* **-schilder**), **Hịnweistafel** *f* sign

**hịn-:**

**hịnwerfen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *wegwerfen, zu Boden werfen*) to throw down; (= *fallen lassen*) to drop; **jdm etw hinwerfen** to throw sth to sb

**b** (= *flüchtig machen*) *Bemerkung* to drop casually; *Wort* to say casually; *Zeilen, Roman, Zeichnung* to dash off; **eine hingeworfene Bemerkung** a casual remark

**c** (*inf*: = *aufgeben*) *Arbeit, Stelle* to give up

■ *vr* to throw oneself down

**hịnwirken** *vi sep* **auf etw (*acc*) hinwirken** to work toward(s) sth; **kannst du (nicht) (bei ihm) darauf hinwirken, dass er mich empfängt?** couldn't you use your influence to get him to see me?

**hịnwollen** *vi sep* (*inf*) to want to go

**Hịnz** [hɪnts] *m* **Hinz und Kunz** (*inf*) every Tom, Dick and Harry; **von Hinz zu Kunz** from pillar to post (*Brit*), from one place to another

**hịn-:**

**hịnziehen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *zu sich ziehen*) to draw (*zu* towards); (*fig*: = *anziehen*) to attract (*zu* to)

**b** (*fig*: = *in die Länge ziehen*) to draw out

■ *vi aux sein*

**a** (= *sich in bestimmte Richtung bewegen*) to move (*über* +*acc* across, *zu* towards)

**b** (= *umziehen*) to move there

■ *vr*

**a** (= *lange dauern*) to drag on; (= *sich verzögern*) to be delayed

**b** (= *sich erstrecken*) to stretch

**hịnzielen** *vi sep* **auf etw (*acc*) hinzielen** to aim at sth; (*Pläne etc*) to be aimed at sth; (*Bemerkung*) to refer to sth

**hinzu** [hɪnˈtsuː] *adv* (= *überdies*) besides; **hinzu kommt noch, dass ich ...** moreover I ...

**hinzu-**:

**hinzufügen** *vt sep* to add (+ *dat* to); (= *beilegen*) to enclose

**hinzukommen** *vi sep irreg aux sein* (= *zusätzlich eintreten*) to ensue; (= *beigefügt werden*) to be added; **zu etw hinzukommen** to be added to sth; **es kommt noch hinzu, dass ...** there is also the fact that ...; **kommt sonst noch etwas hinzu?** will there be anything else?

**hinzutun** *vt sep irreg* (*inf*) to add

**hinzuzählen** *vt sep* to add

**hinzuziehen** *vt sep irreg* to consult

**Hiobsbotschaft** *f* bad tidings *pl*

**hịp** [hɪp] *adj* (*sl*) hip (*inf*)

**Hippie** [ˈhɪpi] *m* **-s, -s** hippie

**hippokratisch** [hɪpoˈkraːtɪʃ] *adj* Hippocratic

**Hịpsters** [ˈhɪpstəs] *pl* (= *Hüfthose*) hipsters *pl*, hiphuggers *pl* (*US*)

**Hịrn** [hɪrn] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (*Anat*) brain

**b** (*inf*) (= *Kopf*) head; (= *Verstand*) brains *pl*, mind; **sich (*dat*) das Hirn zermartern** to rack one's brain(s); **diese Idee ist doch nicht deinem Hirn entsprungen?** that's not your brainwave, is it?

**c** (*Cook*) brains *pl*

**Hịrn-**: *siehe auch* **Gehirn-**

**Hịrngespinst** [-gəʃpɪnst] *nt* **-(e)s, -e** fantasy

**Hịrnhaut** *f* (*Anat*) meninges *pl*

**Hịrnhautentzündung** *f* (*Med*) meningitis

**hịrnlos** *adj* brainless

**hịrnrissig** *adj* hare-brained

**Hịrntod** *m* (*Med*) brain death

**hịrntot** *adj* braindead

**Hịrntumor** *m* brain tumour (*Brit*) *or* tumor (*US*)

**hịrnverbrannt** [-vɛəbrant] *adj* hare-brained

**Hịrnwindung** *f* (*Anat*) convolution of the brain

**Hịrsch** [hɪrʃ] *m* **-es, -e** (= *Paarhufer*) deer; (= *Rothirsch*) red deer; (= *männlicher Rothirsch*) stag; (*Cook*) venison

**Hịrsch-**:

**Hịrschjagd** *f* stag hunting; (*einzelne Jagd*) stag hunt

**Hịrschkäfer** *m* stag beetle

**Hịrschkalb** *nt* (male) fawn

**Hịrschkeule** *f* haunch of venison

**Hịrschkuh** *f* hind

**Hịrschleder** *nt* buckskin

**hịrschledern** *adj* buckskin

**Hịrschlederne** [-leːdənə] *f decl as adj* (*esp Aus*) buckskin breeches *pl*

**Hịrse** [ˈhɪrzə] *f* **-, -n** millet

**Hịrt** [hɪrt] *m* **-en, -en** (*dated*) herdsman; (= *Schafhirt*) shepherd; *siehe auch* **Hirtin**

**Hịrtin** [ˈhɪrtɪn] *f* **-, -nen** herdswoman; (= *Schafhirtin*) shepherdess; *siehe auch* **Hirt**

**Hisb Allah** [hɪsˈbɔlaː] *f* **-**, *no pl*, **Hisbollah** [hɪsˈbɔla] *f* **-**, *no pl* Hizbollah

**Hispanịstik** [hɪspaˈnɪstɪk] *f* **-**, *no pl* Spanish (language and literature)

**hịssen** [ˈhɪsn] *vt* to hoist

**Histamin** [hɪstaˈmiːn] *nt* **-s**, *no pl* histamine

**Historiker** [hɪsˈtoːrikɐ] *m* **-s, -**, **Historikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** historian

**historisch** [hɪsˈtoːrɪʃ]

■ *adj* historical; (= *geschichtlich bedeutsam*) *Gestalt, Ereignis, Gebäude* historic

■ *adv* historically; **das ist historisch belegt** there is historical evidence for this; **historisch denken** to think in historical terms; **historisch betrachtet** considered from a historical perspective

**Hịt** [hɪt] *m* **-s, -s** (*Mus, Comput fig inf*) hit

**Hịtler-**:

**Hịtlergruß** *m* Hitler salute

**Hịtlerjugend** *f* Hitler Youth (organization)

**Hịtlerjunge** *m* member of the Hitler Youth

**Hịtlerzeit** *f* Hitler era

**Hịt-**:

**Hịtliste** *f* charts *pl*

**Hịtparade** *f* hit parade

**Hịtze** [ˈhɪtsə] *f* **-, -n**

**a** heat; (= *Hitzewelle*) heat wave; **Hitze abweisend** heat-repellent; **die fliegende Hitze bekommen** (*Med*) to get hot flushes (*Brit*) *or* flashes (*US*); (*inf*) **bei starker/mittlerer/mäßiger Hitze backen** (*Cook*) bake in a hot/medium/moderate oven

**b** (*fig*) passion; **in Hitze geraten** to get heated; **leicht in Hitze geraten** to get worked up easily; **in der Hitze des Gefecht(e)s** (*fig*) in the heat of the moment

**Hịtze-**:

**hịtzeabweisend** *adj siehe* **Hitze**

**hịtzebeständig** *adj* heat-resistant

**Hịtzebläschen** [-blɛːsçən] *pl* heat rash *sing*

**hịtzeempfindlich** *adj* sensitive to heat

**Hịtzefrei** *nt* **Hitzefrei haben** *to have time off from school on account of excessively hot weather*

**Hịtzeperiode** *f* hot spell

**Hịtzeschild**, **Hịtzeschutzschild** *m* (*pl* **-schilde**) heat shield

**Hịtzewallung** *f usu pl* (*Med*) hot flush (*Brit*) *or* flash (*US*)

**Hịtzewelle** *f* heat wave

**hịtzig** [ˈhɪtsɪç]

■ *adj* (= *aufbrausend*) *Mensch* hot-headed; *Antwort, Reaktion, Atmosphäre, Debatte* heated; (= *leidenschaftlich*) passionate; *Blut* hot; **hitzig werden** (*Mensch*) to flare up; (*Debatte*) to grow heated; **nicht so hitzig!** don't get so excited!, hold your horses! (*inf*)

■ *adv* (= *heftig*) heatedly; **eine Debatte hitzig führen** to lead a heated debate; **es ging hitzig zu** things got heated

**Hịtzschlag** *m* (*Med*) heatstroke

**HIV** [haː|iːˈfau] *nt* **-(s),** ***(rare)*** **-(s)** *abbr von* **Human Immunodeficiency Virus** HIV

**HIV-**: [haː|iːfau] *in cpds* HIV-

**HIV-infiziert** [haː|iːˈfau-] *adj* HIV-infected

**HIV-negativ** *adj* HIV-negative

**HIV-positiv** *adj* HIV-positive

**HIV-Virus** [haː|iː'fau-] *nt* HIV-virus

**Hiwi** ['hiːvi] *m* **-s, -s**

**a** *abbr von* **Hilfswillige(r)**
**b** (*Univ sl*) helper
**c** (*pej inf*: = *Hilfskraft*) dogsbody (*Brit inf*), drudge (*US*)

**Hj.** *abbr von* **Halbjahr**

**hl.** *abbr von* **heilig**

**H-Milch** ['haː-] *f* long-life milk

**HNO-Arzt** [haː|ɛn'|oː-] *m*, **HNO-Ärztin** *f* ENT specialist

**hob** *pret von* **heben**

**Họbby** ['hɔbi] *nt* **-s, -s** hobby

**Họbby-**:

**Họbbyfotograf(in)** *m(f)* amateur photographer

**Họbbyraum** *m* workroom

**Hobel** ['hoːbl] *m* **-s, -** (*Tech*) plane; (*Cook*) slicer

**Hobelbank** *f* (*pl* **-bänke**) carpenter's *or* joiner's bench

**hobeln** ['hoːbln] *vt*

**a** *auch vi* (*Tech*) to plane (*an etw dat* sth); (= *glätten*) *Brett* to plane down; **wo gehobelt wird, da fallen Späne** (*Prov*) you can't make an omelette without breaking eggs (*Prov*)
**b** (*Cook*) to slice

**Hobelspan** *m*, **Hobelscharte** (*Aus*) *f* shaving

**hoch** [hoːx]

ADJEKTIV
ADVERB

■ *ADJEKTIV* (*attr* **hohe(r, s)** ['hoːə], *comp* **höher** ['høːə], *superl* **-¨ste(r, s)** ['høːçstə])

**a** (*längenmäßig*) high; *Wuchs, Baum, Mast* tall; *Leiter* tall, long; **ein hohes, geräumiges Zimmer** a spacious room with a high ceiling; **der Schnee lag/das Wasser stand zwei Fuß hoch** the

snow/water was two feet deep; **das ist mir zu hoch** (*fig inf*) that's (well) above (*esp Brit*) *or* over my head
**b** (*mengenmäßig*) *Preis, Verdienst, Temperatur, Druck etc* high; *Betrag, Summe* large; *Strafe, Gewicht* heavy; *Schaden* extensive; *Lotteriegewinn* big; *Profit* high, big; **die britische Armee musste hohe Verluste hinnehmen** the British Army suffered heavy losses; **in hohem Maße verdächtig** highly suspicious; **in hohem Maße gefährdet** in grave danger; **mit hoher Wahrscheinlichkeit** in all probability
**c** *Alter* great, advanced; **ein hohes Alter erreichen** to live to a great *or* an advanced age
**d** (*Mus*) high; **das hohe C** top C
**e** (= *bedeutend*) high; *Ehre, Bedeutung, Genuss, Gut, Glück* great; *Fest, Besuch, Feiertag, Jubiläum* important; *Offizier* high-ranking; **er/sie ist hoher *or* der hohe Favorit** he/she is the hot favourite (*Brit*) *or* favorite (*US*); **ein hohes Tier** (*fig inf*) a big fish (*inf*); **hohe Persönlichkeiten aus Politik und Wirtschaft** important *or* top (*inf*) politicians and businesspeople; **das Hohe Haus** (*Parl*) the House
**f** (*feste Wendungen*) **der hohe Norden** the far North; **es ist hohe Zeit** (*geh*) it's high time; *siehe auch* **höchste(r, s)**
■ *ADVERB* (*comp* **höher**, *superl* **am -̈sten**)
**a** (= *oben*) high; **hoch oben** high up; **hoch am Himmel** high in the sky; (*Flugzeug, Vogel*) high up in the sky; **10.000 Fuß hoch fliegen** to fly at a height of 10,000 feet; **zwei Treppen hoch wohnen** to live two floors up; **die See geht hoch** the sea is running high; **wie hoch steht das Thermometer?** what's the temperature?; **wie hoch kalkulieren Sie seine Chancen?** how would you rate his chances?
**b** (= *nach oben*) up; **er sah zu uns hoch** (*inf*) he looked up to us; **hoch emporragend** towering (up); **hoch werfen** to throw high; **ein hoch aufgeschossener Mann** a very tall man; **den Kopf hoch tragen** to hold one's head high; **die Nase hoch tragen** (*inf*) to be stuck-up (*inf*)
**c** (*Mus*) high; **die Sopranistin sang etwas zu hoch** the soprano sang a bit sharp
**d** (*Math*) **7 hoch 3** 7 to the power of 3
**e** (= *sehr*) *begabt, angesehen, beansprucht, entwickelt, industrialisiert* highly; *zufrieden, erfreut* very; **hoch beglückt** = **hochbeglückt**
**f** (= *mit viel Geld*) *bezahlt, dotiert* highly; *besteuert* heavily
**g** (*im übertragenen Sinn*)
▶ **hoch + Adjektiv**
**SPRACHTIPP**

Die in Verbindung mit **hoch** verwendeten Adjektive sind alphabetisch angeordnet.

**hoch begabt** = **hochbegabt** **hoch empfindlich** = **hochempfindlich** **hoch gespannt** *Erwartungen* extreme; **hoch konzentriert** *Mensch* very focused; *Gesichtsausdruck* of great concentration; **hoch qualifiziert** highly qualified; *Arbeitsplätze* for the highly qualified; **sie sind uns als Gäste hoch willkommen** we are delighted to welcome them as our guests

▶ **hoch + Verb**

**SPRACHTIPP**

Die in Verbindung mit **hoch** verwendeten Verben sind alphabetisch angeordnet.

**das rechne ich ihm hoch an** (I think) that is very much to his credit; **hoch dotiert** (= *Arbeit*) highly remunerative; **zu hoch einschätzen** to overestimate; **hoch favorisiert sein** to be the hot favourite (*Brit*) *or* favorite (*US*); **hoch gewinnen** to win handsomely; **hoch hinauswollen** to be ambitious; **wie hoch kommt das?** how much is that?; **wenn es hoch kommt** (*inf*) at (the) most; **hoch schätzen** (*zahlenmäßig*) to estimate generously; (= *verehren*) to respect highly; **zu hoch schätzen** to overestimate; *Organisation, Preis* highly prestigious; **in Japan ist dieses Gericht eine hoch geschätzte Delikatesse** in Japan, this dish is considered a great delicacy; **hoch setzen** *or* **spielen** to play for high stakes; **hoch verlieren** to lose heavily; **hoch verschuldet** deep in debt; **dieses Gemälde ist hoch versichert** this picture is heavily insured; **hoch wetten** to place high bets; *siehe auch* **hoch achten, hoch fliegen** *etc*

**h** (*andere Wendungen*) **die Polizei rückte an, 50 Mann hoch** (*inf*) the police arrived, 50 strong; **hoch!** cheers!; **die Menge rief hoch!** the crowd cheered

▶ **hoch in** **hoch in den Bergen** high in the mountains; **hoch in der Luft** high in the air; **hoch in den Siebzigern** in one's late seventies

▶ **hoch und heilig** **hoch und heilig versprechen** to promise faithfully

**Hoch** [hoːx] *nt* **-s, -s**

**a** (= *Ruf*) **ein (dreifaches) Hoch für** *or* **auf jdn ausbringen** to give three cheers for sb; **ein Hoch dem Brautpaar** a toast to the bride and groom

**b** (*Met, fig*) high

**Hoch-**:

**hoch achten** *vt*, **hochachten** *vt* to respect highly

**Hochachtung** *f* deep respect; **jdm seine Hochachtung für seine**

**Leistung zollen** to be full of admiration for sb's achievement; **bei aller Hochachtung vor jdm/etw** with (the greatest) respect for sb/sth; **meine Hochachtung!** well done!; **mit vorzüglicher Hochachtung** (*form*: *Briefschluss*) yours faithfully (*Brit*), sincerely yours (*US*)

**hochachtungsvoll** *adv* (*Briefschluss*) (*bei Anrede mit Sir/Madam*) yours faithfully (*Brit*), sincerely yours (*US*); (*bei Anrede mit Namen*) yours sincerely (*Brit*), sincerely yours (*US*)

**Hochadel** *m* high nobility

**hochaktiv** *adj Atommüll etc* high-level

**hochaktuell** *adj* highly topical

**Hochaltar** *m* high altar

**hochanständig** *adj* very decent

**hocharbeiten** *vr sep* to work one's way up

**hochauflösend** *adj* (*Comput, TV*) high-resolution

**Hochbahn** *f* elevated railway (*Brit*) *or* railroad (*US*), el (*US inf*)

**Hochbau** *m no pl* structural engineering; *siehe auch* **Hoch- und Tiefbau**

**hochbegabt** *adj attr* highly gifted *or* talented

**Hochbegabtenförderung** *f* bursary (*Brit*) *or* scholarship for gifted students

**Hochbegabte(r)** *mf decl as adj* gifted person *or* child

**hochbeglückt** *adj attr* highly delighted

**hochbeinig** *adj* long-legged; *Auto* high on the road

**hochbekommen** (*ptp* **hochbekommen**) *vt sep irreg Stein, Motorhaube etc* to (manage to) lift *or* get up; *Reißverschluss* to (manage to) get *or* do up; **er bekommt keinen hoch** (*inf*: *Erektion*) he can't get it up (*inf*)

**hochbetagt** *adj* aged *attr*, advanced in years

**Hochbetrieb** *m* (*in Geschäft, Fabrik etc*) peak period; (*im Verkehr*) rush hour; (= *Hochsaison*) high season; **Hochbetrieb haben** to be at one's/its busiest

**hochblicken** *vi sep* to look up

**hochbringen** *vt sep irreg* (*inf*)
a (= *nach oben bringen*) to bring *or* take up
b (*inf*: = *hochheben, hochdrücken können*) to (manage to) get up; **einen/keinen hochbringen** (*inf*) to be able/not to be able to get it up (*inf*)

**Hochburg** *f* (*fig*) stronghold

**hochdeutsch** *adj* standard *or* High German

**Hochdeutsch(e)** *nt* standard *or* High German; *siehe auch* **Deutsch(e)**

**hochdienen** *vr sep* to work one's way up

**hochdotiert** [-dotiːət] *adj attr siehe* **hoch**

**hochdrehen** *vt sep Fenster* to wind up; *Motor* to rev

**Hochdruck** *m*
a *no pl* (*Met*) high pressure
b *no pl* (*Typ*: = *Verfahren*) surface *or* relief printing
c (*pl* **-drucke**) (*Typ*: = *Gedrucktes*) relief print
d *no pl* (*Phys*) high pressure
e *no pl* (*Med*) high blood pressure
f *no pl* (*fig*) **mit Hochdruck arbeiten** to work at full stretch

**Hochdruckgebiet** *nt* (*Met*) high-pressure area

**Hoch-**:

**Hochebene** *f* plateau

**hochempfindlich** *adj* (*Tech*) *Material, Gerät, Instrumente* highly sensitive; *Film* fast; *Stoff* very delicate

**Hochenergie-Laser** *m* high-energy laser

**hochexplosiv** *adj* (*lit, fig*) highly explosive

**hochfahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (= *nach oben fahren*) to go up; (*in Auto*) to drive *or* go up

**b** (*erschreckt*) to start (up); **aus dem Schlaf hochfahren** to wake up with a start

■ *vt* to take up; (*in Auto auch*) to drive up; (*Comput, Tech*) to start up; (*fig*) *Produktion* to increase

**hochfahrend** *adj*

**a** (= *überheblich*) arrogant

**b** = **hochfliegend**

**Hochfinanz** *f* high finance

**Hochfläche** *f* plateau

**hoch fliegen** *vi irreg aux sein* to fly up; (= *in die Luft geschleudert werden*) to be thrown up

**hochfliegend** *adj Pläne, Ideen etc* ambitious; (= *übertrieben*) high-flown

**Hochform** *f* top form

**Hochformat** *nt* vertical format

**Hochfrequenz** *f* (*Elec*) high frequency

**Hochgarage** *f* multistorey car park (*Brit*), multistory parking garage (*US*)

**Hochgebirge** *nt* high mountains *pl*

**hochgehen** *vi sep irreg aux sein* (= *sich nach oben bewegen*) to rise; (*Preise*) to go up, to rise; (*Wellen*) to surge

**hochgehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *hinaufgehen*) to go up

**b** (*inf*: = *explodieren*) to blow up; (*Bombe*) to go off; **etw hochgehen lassen** to blow sth up

**c** (*inf*: = *wütend werden*) to go through the roof

**d** (*inf*: = *gefasst werden*) to get nabbed (*inf*); **jdn hochgehen lassen** to bust sb (*inf*)

**hochgeistig** *adj* highly intellectual; *Lektüre, Mensch auch* highbrow *no adv*

**Hochgenuss** *m* special treat; (= *großes Vergnügen*) great pleasure; **jdm ein Hochgenuss sein** to be a real treat for sb

**hochgerüstet** [-gərʏstət] *adj Land* with a full military arsenal; *Technik, System* highly sophisticated; **eine hochgerüstete Supermacht** a military superpower

**hochgeschätzt** *adj attr Mensch* highly esteemed

**hochgeschlossen** *adj Kleid etc* high-necked

**Hochgeschwindigkeits-**: *in cpds* high-speed

**Hochgeschwindigkeitszug** *m* high-speed train

**hoch-**:

**hochgespannt** *adj siehe* **hoch**

**hochgesteckt** [-gəʃtɛkt] *adj* (*fig*) *Ziele* ambitious; *Ansprüche, Erwartungen* considerable

**hochgestellt** [-gəʃtɛlt] *adj attr Ziffer* superscript, superior; **hochgestellte Persönlichkeiten aus Politik und Wirtschaft** important *or* top (*inf*) politicians and businesspeople

**hochgestochen** *adj* (*pej inf*) highbrow; *Reden* highfaluting; *Stil* pompous; (= *eingebildet*) stuck-up (*inf*)

**hochgewachsen** *adj* tall

**hochgezüchtet** [-gətsʏçtət] *adj* (*usu pej*) *Motor* souped-up (*inf*); *Geräte* fancy (*inf*); *Tiere, Pflanzen* overbred; *System, Wohlfahrtsstaat etc* over-developed

**Hochglanz** *m* high polish *or* shine; (*Phot*) gloss

**Hochglanz-**: *in cpds* glossy

**Hochglanz|abzug** *m* (*Phot*) glossy print

**Hochglanzpapier** *nt* high gloss paper

**Hoch-**:

**hochgradig** [-graːdɪç]

■ *adj no pred* extreme; (*inf*) *Unsinn etc* absolute, utter

■ *adv* extremely

**hochhackig** [-hakɪç] *adj Schuhe* high-heeled

**hochhalten** *vt sep irreg*

**a** (= *in die Höhe halten*) to hold up

**b** (= *in Ehren halten*) to uphold

**Hochhaus** *nt* high-rise building; (= *Wolkenkratzer*) sky-scraper

**hochheben** *vt sep irreg Hand, Arm* to lift, to raise; *Kind, Last* to lift up; **durch Hochheben der Hände abstimmen** to vote by (a) show of hands

**hochinteressant** *adj* very *or* most interesting

**hochjubeln** *vt sep* (*inf*) *Künstler, Film, Politiker etc* to hype (up) (*inf*)

**hochkämmen** *vt sep Haar* to put up

**hochkant** [ˈhoːxkant] *adv*

**a** (*lit*) on end; **hochkant stellen** to put on end

**b** (*fig inf*: *auch* **hochkantig**) **hochkant hinauswerfen/hinausfliegen** to chuck/be chucked out (*inf*)

**hochkarätig**

■ *adj*

**a** *Diamanten, Gold* high-carat

**b** (*fig*) top-class

■ *adv* **ein hochkarätig besetzter Film** a film with a top-class cast

**hochklappbar** *adj Tisch, Stuhl* folding; *Sitz* tip-up

**hochklappen** *vt sep Tisch, Stuhl* to fold up; *Sitz* to tip up; *Kühlerhaube, Deckel* to lift (up); *Mantelkragen* to turn up

**hochkochen** *sep*

■ *vt Thema* to stir up

■ *vi aux sein* (*Emotionen*) to run high

**hochkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*inf*: = *hinauf-, heraufkommen*) to come up

**b** (*inf*) **das Essen ist ihm hochgekommen** he threw up (his meal) (*inf*); **es kommt mir hoch** it makes me sick

**c** (= *aufstehen können*) to (manage to) get up

**d** (*inf*: *beruflich, gesellschaftlich*) to come up in the world; **niemanden (neben sich *dat*) hochkommen lassen** not to tolerate competition

**Hochkonjunktur** *f* boom

**hochkönnen** *vi sep irreg* (*inf*) (= *aufstehen können*) to be able to get up; (= *hinaufsteigen können*) to be able to get up (*auf etw acc* onto sth, *auf Berg* the mountain)

**hochkonzentriert** *adj Säure* highly concentrated; *siehe auch* **hoch**

**hochkrempeln** *vt sep* to roll up

**hochkriegen** *vt sep* (*inf*) = **hochbekommen**

**hochkurbeln** *vt sep Fenster* to wind up

**hochladen** *vt sep irreg* (*Comput*) to upload

**Hochland** *nt* highland; **das schottische Hochland** the Scottish Highlands *pl*

**Hochlandkaffee** *m* high-grown coffee

**hochleben** *vi sep* **jdn hochleben lassen** to give three cheers for sb; **er lebe hoch!** three cheers (for him)!; **hoch lebe der König!** long live the King!

**Hochleistung** *f* first-class performance

**Hochleistungs-**: *in cpds* high-performance

**Hochleistungssport** *m* top-class sport

**Hochleistungssportler(in)** *m(f)* top athlete

**Hoch-**:

**Hochlohnland** *nt* country with high wage costs

**hochmodern** [-modɛrn]

■ *adj* very modern
■ *adv* in a very modern way

**Hochmoor** *nt* moor

**Hochmut** *m* arrogance; **Hochmut kommt vor dem Fall** (*Prov*) pride comes before a fall (*Prov*)

**hochmütig** [ˈhoːxmyːtɪç] *adj* arrogant

**hochnäsig** [ˈhoːxnɛːzɪç] (*inf*)

■ *adj* snooty (*inf*)
■ *adv* snootily (*inf*)

**Hochnebel** *m* (low) stratus

**hochnehmen** *vt sep irreg*

**a** (= *heben*) to lift; *Kind, Hund* to pick *or* lift up
**b** (*inf*: = *necken*) **jdn hochnehmen** to pull sb's leg
**c** (*inf*: = *verhaften*) to pick up (*inf*)

**Hochofen** *m* blast furnace

**hochpäppeln** *vt sep* (*inf*) *Tier, Kind, Kranken* to feed up; (*fig*) to nurse back to health

**Hochplateau** *nt* plateau

**hochpreisig** [-praizɪç] *adj* high-priced

**Hochpreispolitik** *f* policy of high pricing

**hochprozentig** *adj alkoholische Getränke* high-proof; *Lösung* highly concentrated; *Gewinnzuwächse, Rabatte* high-percentage; *Wertpapiere* high-interest

**hochqualifiziert** *adj attr siehe* **hoch**

**hochragen** *vi sep aux sein or haben* (*Bäume*) to rise (up); (*Berge, Türme, Häuser*) to tower (up)

**hochrechnen** *sep*

- ■ *vt* to project
- ■ *vi* to make a projection

**Hochrechnung** *f* projection

**Hochrelief** *nt* high relief

**hochrot** *adj* bright red; **mit hochrotem Gesicht** with one's face as red as a beetroot (*Brit*) *or* beet (*US*)

**Hochruf** *m* cheer

**hochrutschen** *vi sep aux sein* (*Kleidungsstück*) to ride up; (*inf*: = *aufrücken*) to move up

**Hochsaison** *f* high season

**hochschätzen** *vt siehe* **hoch**

**hochschaukeln** *sep*

- ■ *vt Problem, Angelegenheit* to blow up
- ■ *vr* to work oneself up

**hochschlagen** *sep irreg*

- ■ *vt Kragen* to turn up
- ■ *vi aux sein* (*Wellen*) to surge up; (*Flammen*) to leap up

**hochschnellen** *vi sep aux sein* to leap up

**hochschrauben** *vt sep* (*lit*) to raise; (*fig*) *Preise* to force up; *Erwartungen* to raise; *Forderungen, Ansprüche* to increase

**Hochschul-**:

**Hochschulabschluss** *m* degree; **mit Hochschulabschluss** with a degree

**Hochschulabsolvent(in)** *m(f)* graduate

**Hochschulausbildung, Hochschulbildung** *f* (= *Ausbildung*) college training; (*an Universität*) university training; (= *Bildung*) university education

**Hochschule** *f* college; (= *Universität*) university; **Technische**

**Hochschule** technical college, college of technology

**Hochschüler(in)** *m(f)* student

**Hochschul-**:

**Hochschullehrer(in)** *m(f)* *siehe* **Hochschule** college/university teacher, lecturer (*Brit*)

**Hochschulpolitik** *f* higher education policy

**Hochschulreform** *f* university reform

**Hochschulreife** *f* *academic standard required for university entrance*; **er hat (die) Hochschulreife** ≈ he's got his A-levels (*Brit*), he's graduated from high school (*US*)

**hochschwanger** *adj* well advanced in pregnancy

**Hochsee** *f* high sea; **auf Hochsee** on the high seas

**Hochsee-**:

**Hochseefischerei** *f* deep-sea fishing

**Hochseeschifffahrt** *f* deep-sea shipping

**hochseetüchtig** *adj* ocean-going

**Hoch-**:

**hochsehen** *vi sep irreg* to look up

**hochsensibel** *adj* highly sensitive

**Hochsicherheitsgefängnis** *nt* high-security prison

**Hochsicherheitstrakt** *m* high-security wing

**Hochsitz** *m* (*Hunt*) (raised) hide

**Hochsommer** *m* height of the summer; (= *Zeitabschnitt*) midsummer *no art*

**hochsommerlich** *adj* very summery

**Hochspannung** *f* (*Elec*) high voltage, high tension; (*fig*) high tension;

**"Vorsicht Hochspannung"** "danger - high voltage"

**Hochspannungs-**:

**Hochspannungsleitung** *f* high-tension line

**Hochspannungsmast** *m* pylon

**Hoch-**:

**hochspielen** *vt sep* (*fig*) to play up; **etw (künstlich) hochspielen** to blow sth (up) out of all proportion

**Hochsprache** *f* standard language

**hochspringen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (*inf*: = *aufspringen*) to jump up (*an jdm* on sb); **auf etw (*acc*) hochspringen** to jump (up) on sth
**b** (*inf*: = *schnell hinauflaufen*) to run up

**Hochspringer(in)** *m(f)* high jumper

**Hochsprung** *m* (= *Disziplin*) high jump; (= *Sprung*) jump

**höchst** [hø:çst]
■ *adj siehe* **höchste(r, s)**
■ *adv* (= *überaus*) extremely, most

**Höchstalter** [hø:çst-] *nt* maximum age

**Hoch-**:

**Hochstapelei** [ho:xʃta:pəˈlai] *f* **-, -en** (*Jur*) fraud; (*einzelner Fall*) swindle; (*fig*: = *Aufschneiderei*) boasting *no pl*

**hochstapeln** [ˈho:xʃta:pln] *vi sep* to be fraudulent; (*fig*) to put one over (*inf*)

**Hochstapler** [ˈho:xʃta:plə] *m* **-s, -**, **Hochstaplerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** confidence trickster; (*Mann auch*) con man (*inf*); (*fig*) fraud

**Höchst-**: [ˈhø:çst-]

**Họ̈chstbeitrag** *m* maximum contribution

**Höchstbetrag** *m* maximum amount

**Hộchstbetragshypothek** *f* maximum (amount) mortgage

**Höchstbietende(r)** [-biːtndə] *mf decl as adj* highest bidder

**höchste** *adj* = **höchste(r, s)**

**Höchste** = **Höchste(s)**

**hoch-**:

**hochstecken** *vt sep* to pin up

**hochstehend** *adj*

**a** *siehe* **hoch**
**b** *Kragen* turned-up

**hochstellen** *vt sep*

**a** (*an höhere Stelle*) *Stühle etc* to put up; (*außer Reichweite*) to put *or* place high up; *siehe auch* **hoch**, **hochgestellt**
**c** *Kragen* to turn up

**Hochstelltaste** *f* (*Comput*) shift key

**höchstenfalls** [ˈhøːçstnfals] *adv* at (the) most

**höchstens** [ˈhøːçstns] *adv*

**a** (= *nicht mehr, länger als*) not more than; (= *bestenfalls*) at the most, at best
**b** (= *außer*) except

**höchste(r, s)** [ˈhøːçstə]

■ *adj superl von* **hoch**
**a** (*räumliche Ausdehnung*) highest; *Wuchs, Zimmer, Baum, Mast* tallest; *Leiter* longest
**b** *Preis, Verdienst, Temperatur, Druck etc* highest; *Betrag, Summe* largest; *Strafe, Gewicht* heaviest; *Profit* highest, biggest; *Lotteriegewinn* biggest; *Verlust* most severe; *Schaden* most expensive; (= *maximal*) *Verdienst, Temperatur, Geschwindigkeit etc* maximum *attr*; **im höchsten Grade/Maße** extremely; **im höchsten Fall(e)** at the most
**c** (*im Rang*) highest; *Ehre* greatest; *Fest* most important; *Offizier* highest-ranking; **die höchste Instanz** the supreme court of appeal
**d** *attr* (*qualitativ, äußerst*) *Lebensstandard, Ansprüche* highest; *Bedeutung, Genuss, Glück, Gut, Freude* greatest; *Not, Gefahr, Wichtigkeit* utmost, greatest; *Konzentration* extreme

**e** *Alter* greatest; (*Mus*) highest
**f** (*in Wendungen*) **höchste Zeit *or* Eisenbahn** (*inf*) high time; **aufs Höchste *or* höchste erfreut *etc*** highly *or* greatly *or* tremendously (*inf*) pleased *etc*; **das ist das Höchste, was ich bezahlen/tun kann** that is the most I can pay/do
■ *adv* **am höchsten**
**a** (= *in größter Höhe*) highest; **mittags steht die Sonne am höchsten** the sun is highest at noon
**b** (= *in größtem Ausmaß*) *verehren, schätzen* most (of all); *versichern, begabt* most; *besteuert, verlieren* (the) most heavily; *verschuldet* (the) most deeply; **in der Rangordnung am höchsten stehen** to be the highest up in the hierarchy; **er ist am höchsten qualifiziert** he is the most (highly) qualified; **am höchsten stehen** (*Kurse, Temperatur*) to be at its highest

**Höchste(s)** [ˈhøːçstə] *nt decl as adj* (*fig*) highest good

**Höchst-**: [ˈhøːçst-]

**hochstehend** *adj* (*gesellschaftlich*) of high standing; (*kulturell*) highly advanced; (*geistig*) highly intellectual; (*entwicklungsmäßig, qualitativ*) superior

**Höchstfall** *m* **im Höchstfall** (= *nicht mehr, länger als*) not more than; (= *bestenfalls*) at the most, at best

**Höchstform** *f* (*Sport*) top form

**Höchstgebot** *nt* highest bid

**Höchstgeschwindigkeit** *f* top *or* maximum speed; **zulässige Höchstgeschwindigkeit** speed limit

**Höchstgrenze** *f* upper limit

**Höchstleistung** *f* best performance; (*bei Produktion*) maximum output

**Höchstmaß** *nt* maximum amount (*an* +*dat* of)

**höchstpersönlich** [ˈhøːçstpɛrˈzøːnlıç] *adv* personally; **es ist der Prinz höchstpersönlich** it's the prince in person

**Höchstpreis** *m* top *or* maximum price

**Höchststand** *m* highest level

**Höchststrafe** *f* maximum penalty

**Hochstuhl** *m* highchair

**höchstwahrscheinlich** [ˈhøːçstvaːəˈʃainlıç] *adv* most probably *or* likely

**Höchstwert** *m* maximum value

**hochstylen** *vt sep* to give style to; (*pej*) *Person* to hype (up) (*inf*); *Laden etc* to tart up (*Brit inf*), to dress up (*esp US*); **ein hochgestyltes Produkt** a stylish product

**höchstzulässig** *adj attr* maximum (permissible)

**Hoch-**:

**Hochtechnologie** *f* high technology

**Hochtemperaturreaktor** *m* high temperature reactor

**Hochtour** *f* **auf Hochtouren laufen/arbeiten** (*Maschinen*) to run at full speed; (*fig*: *Mensch, Fabrik etc*) to run/work at full steam; **etw auf Hochtouren bringen** *Motor* to rev sth up to full speed; *Maschine, Produktion, Kampagne* to get sth into full swing; **jdn auf Hochtouren bringen** (*inf*) to get sb really going (*inf*)

**hochtourig** [-tuːrıç]

- *adj Motor* high-revving
- *adv* **hochtourig fahren** to drive at high revs

**hochtrabend** (*pej*)

- *adj* pompous
- *adv* pompously

**hoch treiben** *vt irreg*

**a** (= *hinauftreiben*) to drive up
**b** (*fig*) *Preise, Löhne, Kosten* to force up

**Hoch- und Tiefbau** *m no pl* structural and civil engineering

**hochverehrt** *adj attr* highly respected *or* esteemed; (*in Brief*) esteemed (*old*); **hochverehrter Herr Vorsitzender ...** Mr Chairman ...; **hochverehrter Herr Präsident!** Mr President, Sir!; (*in Brief*)

Dear Sir

**Hochverrat** *m* high treason

**hochverzinslich** *adj* high interest-bearing

**Hochwasser** *nt* (*pl* **-wasser**)

**a** (= *Höchststand von Flut*) high tide

**b** (= *überhoher Wasserstand in Flüssen, Seen*) high water; (= *Überschwemmung*) flood; **Hochwasser haben** (*Fluss*) to be in flood

**hochwerfen** *vt sep irreg* to throw up

**hochwertig** [-veːətɪç] *adj* high-quality; *Nahrungsmittel* highly nutritious; *Stahl* high-grade; (*Chem*) high-valency *attr*

**Hochwild** *nt* big game (*including bigger game birds*)

**hochwillkommen** *adj attr* most *or* very welcome

**Hochzahl** *f* exponent

**Họchzeit**[1] ['hɔxtsait] *f* **-, -en** wedding; (= *Eheschließung auch*) marriage; **etw zur Hochzeit geschenkt bekommen/schenken** to get/give sth as a wedding present; **grüne Hochzeit** wedding day; **silberne/goldene/diamantene Hochzeit** silver/golden/ diamond wedding (anniversary); **man kann nicht auf zwei Hochzeiten tanzen** (*prov*) you can't have your cake and eat it (*prov*)

**Hochzeit**[2] ['hoːxtsait] *f* **-, -en** (= *Blütezeit*) golden age

**Họchzeits-**: *in cpds* wedding

**Họchzeitsanzeige** *f* wedding announcement

**Họchzeitsfeier** *f* wedding celebration; (= *Empfang*) reception, wedding breakfast

**Họchzeitskleid** *nt* wedding dress

**Họchzeitsnacht** *f* wedding night

**Họchzeitsreise** *f* honeymoon; **wohin geht die Hochzeitsreise?**

where are you going on (your) honeymoon?

**Hoͅchzeitstag** *m* wedding day; (= *Jahrestag*) wedding anniversary

**Hoch-**:

**hochziehen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Gegenstand* to pull up; *Fahne* to run up; *Augenbrauen* to raise; **die Maschine hochziehen** (*Aviat*) to put the aircraft into a steep climb

**b** (*inf*: = *bauen*) to throw up (*inf*)

■ *vr* to pull oneself up; **sich an etw (*dat*) hochziehen** to climb up sth; (*fig inf*) to get a kick out of sth (*inf*)

**Hochzinspolitik** *f* (*Econ*) high interest rate policy

**Hoͅcke** [ˈhɔkə] *f* **-, -n** squatting position; (= *Übung*) squat; (*beim Turnen*) squat vault; (*beim Skilaufen*) crouch; **in die Hocke gehen** to squat (down)

**hoͅcken** [ˈhɔkn] *vi* (*S Ger*: *aux sein*)

**a** (= *in der Hocke sitzen*) to squat, to crouch

**b** (*inf*: = *sitzen*) to sit

**c** (*pej inf*) to sit around

**d** *aux sein* (*Sport*) **übers Pferd hocken** to squat-vault over the horse

**Hoͅcker** [ˈhɔkə] *m* **-s, -** (= *Stuhl*) stool; **jdn vom Hocker reißen *or* hauen** (*fig inf*) to bowl sb over (*inf*)

**Höͅcker** [ˈhœkə] *m* **-s, -**

**a** (*von Kamel*) (*inf*): = *Buckel*) hump; (*auf Schnabel*) knob

**b** (= *Erhebung*) bump; (*in Gelände*) hump; (= *kleiner Hügel*) hummock

**Hoͅckergrab** *nt* seated burial

**Hockey** [ˈhɔki, ˈhɔke] *nt* **-s**, *no pl* hockey (*Brit*), field hockey (*US*)

**Hoͅckey-**:

**Hoͅckeyball** *m* (field (*US*)) hockey ball

**Hoͅckeyschläger** *m* (field (*US*)) hockey stick

**Hockeyspieler(in)** *m(f)* (field (*US*)) hockey player

**Hode** [ˈhoːdə] *m* **-n, -n *or f* -, -n, Hoden** [ˈhoːdn] *m* **-s, -** testicle

**Hodensack** *m* scrotum

**Hof** [hoːf] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈhøːfə]
**a** (= *Platz*) yard; (= *Innenhof*) courtyard; (= *Schulhof*) playground; (= *Kasernenhof*) square
**b** (= *Bauernhof*) farm; (= *Gebäudekomplex*) farm(yard)
**c** (= *Fürstenhof*) court; **bei *or* am Hofe** at court; **am Hofe Ludwig XIV.** at the court of Louis XIV; **Hof halten** (*lit, fig*) to hold court
**d** (*um Sonne, Mond*) halo

**hoffen** [ˈhɔfn]
■ *vi* to hope; **auf Gott hoffen** to trust in God; **auf jdn hoffen** to set one's hopes on sb; **auf etw (*acc*) hoffen** to hope for sth; **sie hofften auf ihre Verbündeten** (*auf Erscheinen*) they were waiting for their allies; (*auf Hilfe*) they set their hopes on their allies; **ich will nicht hoffen, dass er das macht** I hope he doesn't do that
■ *vt* to hope for; **hoffen wir das Beste!** let's hope for the best!; **es ist zu hoffen** it is to be hoped; **ich hoffe es** I hope so; **das will ich (doch wohl) hoffen** I should (jolly well (*Brit inf*)) hope so; **das wollen wir hoffen** let's hope so

**hoffentlich** [ˈhɔfntlɪç] *adv* hopefully; **hoffentlich!** I hope so; **hoffentlich nicht** I/we hope not; **hoffentlich ist das bald vorbei** hopefully it will be over soon; **du bist mir doch hoffentlich nicht böse** I hope (that) you're not angry with me

**Hoffnung** [ˈhɔfnʊŋ] *f* **-, -en** hope; (*auf Gott*) trust (*auf +acc* in); **sich (*dat*) Hoffnungen machen** to have hopes; **sich (*dat*) keine Hoffnungen machen** not to hold out any hopes; **er macht sich Hoffnungen bei ihr** (*inf*) he thinks his chances with her are quite good; **mach dir keine Hoffnung(en)!** I wouldn't even think about it; **jdm Hoffnungen machen** to raise sb's hopes; **jdm Hoffnungen machen, dass ...** to lead sb to hope that ...; **jdm auf etw (*acc*) Hoffnungen machen** to lead sb to expect sth; **jdm keine Hoffnungen machen** not to hold out any hopes for sb; **die Hoffnung aufgeben/verlieren** to abandon/lose hope; **in der Hoffnung, bald von Ihnen zu hören** hoping to hear from you soon; **zu schönen *or* zu den schönsten Hoffnungen berechtigen** to give rise to great hopes; **Hoffnung**

**auf etw (*acc*) haben** to have hopes of getting sth

**Hoffnungs-**:

**hoffnungslos**

■ *adj* hopeless

■ *adv* hopelessly

**Hoffnungslosigkeit** *f* **-**, *no pl* hopelessness; (= *Verzweiflung*) despair

**Hoffnungsschimmer** *m* glimmer of hope

**Hoffnungsträger(in)** *m(f)* person on whom hopes are pinned; **er war der Hoffnungsträger der Partei** he carried the hopes of the party

**hoffnungsvoll**

■ *adj* hopeful; (= *viel versprechend*) promising

■ *adv* full of hope

**Hof-**:

**Hofgang** *m* (*pl* **-gänge**) yard exercise

**Hofhund** *m* watchdog

**hofieren** [ho'fiːrən] (*ptp* **hofiert**) *vt* (*dated*) to court

**Hofknicks** *m* court *or* formal curtsey (*Brit*) *or* curtsy (*US*)

**höflich** ['høːflɪç]

■ *adj* polite; (= *zuvorkommend*) courteous

■ *adv* politely; **ich bitte Sie höflich** I (would) respectfully ask you; **wir teilen Ihnen höflich(st) mit** we would like to inform you

**Höflichkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* politeness; (= *Zuvorkommenheit*) courteousness

**b** (= *höfliche Bemerkung*) compliment; **jdm Höflichkeiten sagen** to compliment sb

**Höflichkeits-**:

**Höflichkeitsbesuch** *m* courtesy visit

**Höflichkeitsfloskel** *f* (*pej*), **Höflichkeitsformel** *f* polite phrase

**höflichkeitshalber** *adv* out of courtesy

**Hoflieferant(in)** *m(f)* purveyor to the court

**Höfling** [ˈhøːflɪŋ] *m* **-s, -e** courtier

**Hof-**:

**Hofnarr** *m* (*Hist*) court jester

**Hoftor** *nt* yard gate

**hohe** *adj siehe* **hoch**

**Höhe** [ˈhøːə] *f* **-, -n**

**a** (= *Ausdehnung nach oben*) height; (= *Flughöhe, Berghöhe, über Meeresspiegel*) height, altitude; (*Astron, Math*) altitude; (*von Schnee, Wasser*) depth; **in die/der Höhe** (up) into/in the air; **aus der Höhe** from above; **an Höhe gewinnen** (*Aviat*) to gain height, to climb; **in einer Höhe von** at a height/an altitude of; **in die Höhe gehen/treiben** (*fig*: *Preise etc*) to go up/force up

**b** (= *Anhöhe*) hill; (= *Gipfel*) top, summit; (*fig*: = *Höhepunkt, Blütezeit etc*) height; **auf der Höhe sein** (*fig inf*) (*leistungsfähig*) to be at one's best; (*gesund*) to be (as) fit as a fiddle; **sich nicht auf der Höhe fühlen, nicht auf der Höhe sein** (*gesundheitlich*) to feel below par; (*leistungsfähig*) not to be up to scratch; **die Höhen und Tiefen des Lebens** the ups and downs of life; **das ist doch die Höhe!** (*fig inf*) that's the limit!

**c** (= *Ausmaß, Größe*) level; (*von Summe, Gewinn, Verlust, Gewicht, Geldstrafe*) size, amount; (*von Wert, Druck*) amount; (*von Einkommen*) size; (*von Schaden*) extent; **ein Zuwachs/ Betrag in Höhe von** an increase/amount of; **Zinsen in Höhe von** interest at the rate of; **bis zu einer Höhe von** up to a maximum of

**d** (= *Tonhöhe*) (*Mus*): *von Stimme*) pitch; (*Rad*) treble *no pl*; **die Höhen einstellen** (*Rad*) to adjust the treble

**e** (*Naut Geog*: = *Breitenlage*) latitude; **auf der Höhe von** at the level of; **auf der Höhe von Dover** (*Naut*) off Dover; **auf gleicher Höhe** level with each other

**Hoheit** [ˈhoːhait] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Staatshoheit*) sovereignty (*über +acc* over)

**b** (= *Mitglied einer fürstlichen Familie*) member of a/the royal family; (*als Anrede*) Highness

**hoheitlich** [ˈhoːhaitlɪç] *adj* (*von Staatsgewalt ausgehend*) sovereign;

(*von einem Fürsten*) *Gemächer* royal; *Auftreten, Geste* majestic

**Hoheits-**:

**Hoheitsabzeichen** *nt* nationality marking

**Hoheitsgebiet** *nt* sovereign territory

**Hoheitsgewalt** *f* (national) jurisdiction

**Hoheitsgewässer** *pl* territorial waters *pl*

**Hoheitsrecht** *nt usu pl* sovereign jurisdiction *or* rights *pl*

**Höhen-**:

**Höhenangabe** *f* altitude reading; (*auf Karte*) altitude mark

**Höhenangst** *f* fear of heights

**Höhenflosse** *f* (*Aviat*) tailplane

**Höhenflug** *m* high-altitude flight; **geistiger Höhenflug** intellectual flight (of fancy)

**höhengleich**

■ *adj* level
■ *adv* on a level

**Höhenkrankheit** *f* (*Med*) altitude sickness

**Höhenlage** *f* altitude

**Höhenleitwerk** *nt* (*Aviat*) elevators *pl*

**Höhenlinie** *f* contour (line)

**Höhenmarke** *f* benchmark

**Höhenmesser** *m* **-s, -** (*Aviat*) altimeter

**Höhenmessung** *f*

**a** (*Aviat*) measuring altitude
**b** (*Tech*) levelling (*Brit*), leveling (*US*)

**Höhenruder** *nt* (*Aviat*) elevator

**Höhensonne®** *f* (= *Lampe*) sunray lamp; (= *Behandlung*) sunray treatment

**Höhenunterschied** *m* difference in altitude

**höhenverstellbar** *adj* height-adjustable

**Höhenzug** *m* mountain range

**Höhepunkt** *m* highest point; (*von Abend, Tag, Leben*) high spot; (*von Veranstaltung*) highlight; (*von Karriere*) (*des Ruhms, der Macht, des Glücks etc*) height, peak; (*von Entwicklung*) peak; (*von Kurve*) vertex; (*eines Stücks,* = *Orgasmus*) climax; **auf den Höhepunkt bringen** to bring to a climax; **den Höhepunkt erreichen** to reach a *or* its/one's climax; (*Krankheit*) to reach *or* come to a crisis; **den Höhepunkt überschreiten** to pass the peak

**höher** [ˈhøːə]

■ *adj comp von* **hoch** (*lit, fig*) higher; *Macht* superior; *Klasse* upper; *Auflage* bigger; (*Comput*) *Programmiersprache* high-level; **höhere Schule** secondary school, high school (*esp US*); **höhere Gewalt** an act of God; **in höherem Maße** to a greater extent; **höherer Blödsinn** (*iro*) utter nonsense; **in höheren Regionen** *or* **Sphären schweben** to have one's head in the clouds; **sich zu Höherem berufen fühlen** to feel (oneself) called to higher things

■ *adv*

**a** (= *weiter nach oben*) *wachsen, steigen, fliegen* higher; **ihre Herzen schlugen höher** their hearts beat faster

**b** (= *mit höherem Wert*) *bewertet, versichert* more highly; **sich höher versichern** to increase one's insurance (cover)

**hohe(r, s)** *adj siehe* **hoch**

**höher-**:

**höhergestellt** *adj attr* higher, more senior

**höherliegen** *vi sep irreg* to be higher up; **höher liegend** higher

**höherschlagen** *vi sep irreg* **jds Herz höherschlagen lassen** (*fig*) to make sb's heart beat faster

**höherschrauben** *vt sep* (*fig*) to increase; *Preise* to force *or* push up

**höherstehend** *adj attr* higher

**höherstufen** *vt sep Person* to upgrade

**hohl** [hoːl]

■ *adj* (*lit, fig*) hollow; *Geschwätz etc* empty; *Blick* empty, vacant; **ein hohles Kreuz** a hollow back; **in der hohlen Hand** in the hollow of one's hand; **aus der hohlen Hand trinken** to drink with cupped hands; **hohle Gasse** narrow pass *or* defile

■ *adv* **hohl klingen** to sound hollow; **hohl scheinen** to appear *or* seem hollow

**Höhle** [ˈhøːlə] *f* **-, -n** cave; (*in Baum*) hole; (= *Tierbehausung*) cave, den; (= *Augenhöhle*) socket; (*fig*: = *schlechte Wohnung*) hovel

**Höhlen-**: *in cpds* cave

**Höhlenbär** *m* cave-bear

**Höhlenbewohner(in)** *m(f)* cave dweller, troglodyte; (*männlich auch*) caveman

**Höhlenforscher(in)** *m(f)* cave explorer; (*unter der Erde auch*) potholer

**Höhlenforschung** *f*, **Höhlenkunde** *f* speleology

**Höhlenmalerei** *f* cave painting

**Höhlenmensch** *m* caveman

**Höhlentier** *nt* cave-animal

**Hohl-**:

**Hohlheit** *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*: = *Leere*) hollowness; (*von Geschwätz*) emptiness

**Hohlkörper** *m* hollow body

**Hohlkreuz** *nt* (*Med*) hollow back

**Hohlmaß** *nt* measure of capacity

**Hohlraum** *m* hollow space; (*Build auch*) cavity

**Hohlraumversiegelung** *f* **-, -en** (*Aut*) cavity seal

**Höhlung** [ˈhøːlʊŋ] *f* **-, -en** hollow

**Hohn** [hoːn] *m* **-(e)s**, *no pl* scorn, derision; **jdn mit Hohn und Spott überschütten** to heap *or* pour scorn on sb; **nur Hohn und Spott ernten** to get nothing but scorn and derision; **ein Hohn auf etw (*acc*)** a mockery of sth; **das ist der reine *or* reinste Hohn** it's an utter mockery

**höhnen** [ˈhøːnən]

■ *vt* (*geh*) *jdn* to mock

■ *vi* to jeer, to sneer (*über* + *acc* at)

**Hohngelächter** *nt* scornful *or* derisive laughter

**höhnisch** [ˈhøːnɪʃ]

■ *adj* scornful, sneering

■ *adv* scornfully; **höhnisch grinsen** to sneer; **jdn höhnisch verspotten** to jeer at sb

**hoi** [hɔy] *interj* (*Sw*) hello

**Hokuspokus** [hoːkʊsˈpoːkʊs] *m* **-**, *no pl* (= *Zauberformel*) hey presto; (= *Zauberstück*) (conjuring) trick(s *pl*); (*fig*) (= *Täuschung*) hocus-pocus (*inf*); (= *Drumherum*) fuss; **die veranstalten immer einen Hokuspokus** they always make such a fuss

**Holding** [ˈhoːldɪŋ] *f* **-, -s**, **Holdinggesellschaft** *f* (*Comm*) holding company

**holen** [ˈhoːlən] *vt*

**a** (= *holen gehen*) to fetch, to get; (= *herunternehmen*) to get *or* take down; (= *herausnehmen*) to get *or* take out; **Luft *or* Atem holen** to draw breath; **jdn aus dem Bett holen** to get sb out of bed; **das Kind musste geholt werden** the baby had to be pulled out; **jdn holen lassen** to send for sb; **einen Moment, ich lasse ihn schnell ans Telefon holen** just a moment, I'll have someone fetch *or* get him to the phone; **der Professor hat seinen Assistenten an die neue Uni geholt** the professor brought his assistant to the new university

**b** (= *abholen*) to fetch, to pick up; *Verbrecher, Patienten* to take away

**c** (= *kaufen*) to get, to pick up (*inf*)

**d** (= *sich zuziehen*) *Krankheit* to catch, to get; *elektrischen Schlag* to get; **sich (*dat*) Schläge holen** to get a beating; **sonst wirst du dir etwas holen** or you'll catch something; **sich (*dat*) eine Erkältung/den Tod (*inf*) holen** to catch a cold/one's death (*inf*)
**e** (= *bekommen, erwerben, gewinnen*) to get; **sich (*dat*) etw holen** to get (oneself) sth; **dabei ist nichts zu holen** (*inf*) there's nothing in it; **bei ihm ist nichts zu holen** (*inf*) you *etc* won't get anything out of him
**f** (*Naut*) *Anker* to raise; *Segel, Taue* to take in

**Holland** ['hɔlant] *nt* **-s** Holland, the Netherlands *pl*

**Holländer** ['hɔlɛndə] *m* **-s, -** (= *Mensch*) Dutchman; **die Holländer** the Dutch (people); **er ist Holländer** he is Dutch *or* a Dutchman

**Holländerin** ['hɔlɛndərɪn] *f* **-, -nen** Dutchwoman, Dutch girl; *siehe auch* **Holländer**

**holländisch** ['hɔlɛndɪʃ] *adj* Dutch

**Hölle** ['hœlə] *f* **-, *(rare)* -n** hell; **in der Hölle** in hell; **die Hölle auf Erden** hell on earth; **zur Hölle mit...** to hell with ... (*inf*); **in die Hölle kommen** to go to hell; **ich werde ihm die Hölle heiß machen** (*inf*) I'll give him hell (*inf*); **er machte ihr das Leben zur Hölle** he made her life (a) hell (*inf*); **es war die (reinste) Hölle** (*inf*) it was (pure) hell (*inf*); **die Hölle ist los** (*inf*) all hell has broken loose (*inf*)

**Höllen-**: *in cpds* (= *der Hölle*) of hell, infernal; (*inf*: = *groß*) hellish (*inf*), infernal (*inf*)

**Höllenangst** *f* (*inf*) terrible fear; **eine Höllenangst haben** to be scared stiff (*inf*)

**Höllenstein** *m* (*Chem*) silver nitrate, lunar caustic

**Holler** ['hɔlə] *m* **-s, -** (*Aus*: = *Holunderbeeren*) elderberries *pl*

**höllisch** ['hœlɪʃ]
■ *adj*
**a** *attr* (= *die Hölle betreffend*) infernal, of hell
**b** (*inf*: = *außerordentlich*) dreadful, hellish (*inf*); **eine höllische Angst haben** to be scared stiff (*inf*)
■ *adv* (*inf*) like hell (*inf*), hellishly (*inf*); **höllisch fluchen** to

swear like a trooper; **die Prüfung war höllisch schwer** the exam was hellish(ly) difficult (*inf*)

**Hollywoodschaukel** [ˈhɔliwʊd-] *f* swing hammock

**Holm** [hɔlm] *m* **-(e)s, -e**
**a** (*von Barren*) bar; (*von Geländer*) rail; (*von Leiter*) side rail
**b** (= *Axtholm*) shaft, handle

**Holocaust** [ˈhoːlokaust, holoˈkaust, ˈhɔləkɔːst] *m* **-(s), -(s)** holocaust

**Holocaust-**: [ˈhoːlokaust, holoˈkaust, ˈhɔləkɔːst] *in cpds* holocaust

**Holocaust-Gedenkstätte** *f* holocaust memorial

**Holografie** [hologra'fiː] *f* **-, -n** [-ˈfiːən] holography

**Hologramm** [holoˈgram] *nt* (*pl* **-gramme**) hologram

**holperig** [ˈhɔlpərɪç]
■ *adj*
**a** *Weg, Pflaster* bumpy
**b** *Rede, Verse* stumbling
■ *adv* **holperig lesen** to read jerkily

**holpern** [ˈhɔlpən] *vi* to bump, to jolt; **holpernde Verse** stumbling verse

**holprig** [ˈhɔlprɪç] *adj* = **holperig**

**Holunder** [hoˈlʊndə] *m* **-s, -** elder; (= *Früchte*) elderberries *pl*

**Holunderbeere** *f* elderberry

**Holz** [hɔlts] *nt* **-es, -¨er** [ˈhœltsə] wood; (*esp zum Bauen, Schreinern*) timber, lumber (*esp US*); **ein Holz** a piece of wood; a piece of timber *or* lumber (*esp US*); (= *Holzart*) a wood; **flüssiges Holz** (*Tech*) plastic wood; **aus Holz** made of wood, wooden; **Holz fällen** to fell trees; **Holz sägen** (*lit*) to saw wood; (*inf*: = *schnarchen*) to snore, to saw wood (*US inf*); **Holz verarbeitend** wood-processing; **aus einem anderen Holz (geschnitzt) sein** (*fig*) to be cast in a different mould (*Brit*) *or* mold (*US*); **aus grobem Holz geschnitzt sein** (*fig*) to be insensitive; **aus hartem** *or* **härterem Holz geschnitzt sein** (*fig*) to be made of stern *or* sterner stuff; **aus demselben Holz**

**geschnitzt sein** (*fig*) to be cast in the same mould (*Brit*) *or* mold (*US*); **Holz vor der Hütte *or* Tür haben** (*inf*) to be well-stacked (*inf*); **Holz!** (*Tennis etc*) wood!

**Họlz-**: *in cpds* wood; (= *aus Holz auch*) wooden; (*Build, Comm etc*) timber, lumber (*esp US*)

**Họlzapfel** *m* crab apple

**Họlzarbeiter(in)** *m(f)* woodworker; (*im Wald*) woodcutter, lumberjack (*esp US*)

**họlzarm** *adj Gegend* sparsely wooded; *Papier* with (a) low wood content

**Họlzauge** *nt* **Holzauge sei wachsam** (*inf*) be careful

**Họlzbearbeitung** *f* woodworking; (*im Sägewerk*) timber processing

**Họlzbein** *nt* wooden leg

**Họlzbläser(in)** *m(f)* woodwind player

**Họlzblasinstrument** *nt* woodwind instrument

**Họlzbock** *m*

**a** (= *Stützgestell*) wooden stand *or* trestle
**b** (= *Insekt*) wood tick, dog tick

**Họlzboden** *m* (= *Fußboden*) wooden floor

**Họlzbohrer** *m* (*Tech*) wood drill

**Hö̱lzchen** ['hœltsçən] *nt* **-s, -** small piece of wood; (= *Streichholz*) match

**Holzerei** [hɔltsə'rai] *f* **-, -en** (*inf*) (= *Rauferei*) roughhouse (*inf*); (*Ftbl auch*) rough game *or* match

**hö̱lzern** ['hœltsən]

■ *adj* (*lit, fig*) wooden
■ *adv* (*fig*) woodenly, stiffly

**Họlz-**:

**Họlzfällen** *nt* **-s**, *no pl* tree-felling

**Hǫlzfäller** [-fɛlə] *m* **-s, -**, **Hǫlzfällerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** woodcutter, lumberjack (*esp US*)

**Hǫlzfaser** *f* wood fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*)

**Hǫlzfaserplatte** *f* (wood) fibreboard (*Brit*) *or* fiberboard (*US*)

**Hǫlzfäule** [-fɔylə] *f* **-**, *no pl* wood rot

**hǫlzfrei** *adj Papier* wood-free

**Hǫlzhacken** *nt* **-s**, *no pl* cutting *or* chopping wood

**Hǫlzhacker(in)** *m(f)* (*esp Aus*) woodcutter, lumberjack (*esp US*)

**hǫlzhaltig** *adj Papier* woody

**Hǫlzhammer** *m* mallet; **jdm etw mit dem Holzhammer beibringen** to hammer sth into sb (*inf*)

**Hǫlzhammermethode** *f* (*inf*) sledgehammer method (*inf*)

**Hǫlzhaus** *nt* wooden *or* timber house

**hǫlzig** [ˈhɔltsɪç] *adj* woody

**Hǫlz-**:

**Hǫlzkitt** *m* plastic wood

**Hǫlzklotz** *m* block of wood, log; (= *Spielzeug*) wooden brick

**Hǫlzkohle** *f* charcoal

**Hǫlzkopf** *m* (*fig inf*) blockhead (*inf*)

**Hǫlzpantine** [-pantiːnə] *f* **-, -n**, **Hǫlzpantoffel** *m* clog

**Hǫlzschädling** *m* wood pest

**Hǫlzscheit** *nt* piece of (fire)wood, log

**Hǫlzschneider(in)** *m(f)* wood engraver

**Hǫlzschnitt** *m* wood engraving

**hǫlzschnittartig** (*fig*)

- *adj* simplistic
- *adv* simplistically

**Hǫlzschnitzer(in)** *m(f)* wood carver

**Hǫlzschnitzerei** *f* (art *or* craft of) wood carving

**Hǫlzschuh** *m* wooden shoe, clog

**Hǫlzschutzmittel** *nt* wood preservative

**Hǫlzschwamm** *m* dry rot

**Hǫlzspan** *m* chip (of wood); (*beim Hobeln*) wood shaving

**Hǫlzstich** *m* wood engraving

**Hǫlzstoß** *m* pile of wood

**Hǫlztäfelung** *f* wood(en) panelling (*Brit*) *or* paneling (*US*)

**hǫlzverarbeitend** *adj attr siehe* **Holz**

**Hoḷzverarbeitung** *f* wood-processing

**Hoḷzverschlag** *m*

**a** (= *Schuppen*) wooden shed

**b** (= *Verpackung*) wooden crate

**Hoḷzwaren** *pl* wooden articles *pl*

**Hoḷzweg** *m* logging-path; **auf dem Holzweg sein** (*fig inf*) to be on the wrong track (*inf*); **wenn du meinst, ich gebe dir das, dann bist du auf dem Holzweg** if you think I'm going to give it to you, you've got another think (*Brit*) *or* thought (*US*) coming (*inf*)

**Hoḷzwirtschaft** *f* timber *or* lumber (*esp US*) industry

**Hoḷzwolle** *f* wood-wool

**Hoḷzwurm** *m* woodworm

**Home-**: [ˈhoːm-]

**Homebanking** [ˈhoːmbɛŋkɪŋ] *nt* **-**, *no pl* home banking

**Homepage** [ˈhoːmpeːdz] *f* **-, -s** (*Comput*), *im Internet*) home page

**Homesitter** [ˈhoːmzɪtə] *m* **-s, -**, **Homesitterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** housesitter

**Homeshopping** [ˈhoːmʃɔpɪŋ] *nt* home shopping

**Hometrainer** [ˈhoːmtreːnə] *m* **-s, -** = **Heimtrainer**

**Hommage** [ɔˈmaːz] *f* **-, -n** homage

**Homo** [ˈhoːmo] *m* **-s, -s** (*dated inf*) homo (*dated inf*), queer (*inf*)

**homo-**: **Homo-** *in cpds* homo

**Homo-Ehe**, **Homoehe** *f* (*inf*) gay marriage

**homofon** [homoˈfoːn] *adj* (*Mus*) homophonic; (*Ling*) homophonous

**Homofon** *nt* **-s, -e** (*Ling*) homophone

**homogen** [homoˈgeːn] *adj* homogeneous

**homogenisieren** [homogeni'ziːrən] (*ptp* **homogenisiert**) *vt* to homogenize

**Homogenität** [homogeni'tɛːt] *f* **-**, *no pl* homogeneity

**Homograf** [homo'graːf] *nt* **-s, -e** (*Ling*) homograph

**homonym** [homo'nyːm] *adj* homonymous

**Homonym** [homo'nyːm] *nt* **-(e)s, -e** homonym

**Homöopath** [homøo'paːt] *m* **-en, -en**, **Homöopathin** [-'paːtɪn] *f* **-, -nen** homoeopath

**Homöopathie** [homøopa'tiː] *f* **-**, *no pl* homoeopathy

**homöopathisch** [homøo'paːtɪʃ] *adj* homoeopathic

**Homo-**:

**Homosexualität** [homozɛksuali'tɛːt] *f* homosexuality

**homosexuẹll** [homozɛ'ksuɛl] *adj* homosexual

**Homosexuẹlle(r)** *mf decl as adj* homosexual

**Honduras** [hɔn'duːras] *nt* **-** Honduras

**Họngkong** ['hɔŋkɔŋ] *nt* **-s** Hong Kong

**Honig** ['hoːnɪç] *m* **-s**, *no pl* honey; **türkischer Honig** halva(h); ≈ nougat; **sie schmierte ihm Honig ums Maul *or* um den Bart** (*fig inf*) she buttered him up (*inf*); **Honig aus etw saugen** (*fig inf*) to capitalize on sth

**Honig-**:

**Honigbiene** *f* honeybee

**honigfarben** [-farbn] *adj* honey-coloured (*Brit*), honey-colored (*US*)

**honiggelb** *adj* honey-yellow

**Honigklee** *m* (*Bot*) melitot

**Honigkuchen** *m* honey cake

**Honigkuchenpferd** *nt* **grinsen wie ein Honigkuchenpferd** (*inf*) to grin like a Cheshire cat

**Honiglecken** *nt* **-s**, *no pl* (*fig*) **das ist kein Honiglecken** it's no picnic

**Honigmelone** *f* honeydew melon

**honigsüß**

■ *adj* as sweet as honey; (*fig*) *Worte, Ton* honeyed; *Lächeln* sickly sweet

■ *adv* **er lächelte honigsüß** he smiled a sickly sweet smile

**Honigtau** *m* (*pflanzlich, tierisch*) honeydew

**Honigwabe** *f* honeycomb

**Honorar** [hono'raːə] *nt* **-s, -e** fee; (= *Autorenhonorar*) royalty

**Honorar-**:

**Honorarabrechnung** *f* statement of account; (*von Schriftsteller*) royalties account

**honorarfrei** *adj* free of charge

**Honorarkonsul(in)** *m(f)* honorary consul

**Honoratioren** [honora'tsioːrən] *pl* dignitaries *pl*

**honorieren** [hono'riːrən] (*ptp* **honoriert**) *vt*

**a** (= *bezahlen*) to pay; (*Fin*) *Wechsel, Scheck* to honour (*Brit*), to honor (*US*), to meet; **jdm etw honorieren** to remunerate sb for sth

**b** (= *zu würdigen wissen*) *Vorschläge* to acknowledge; (= *belohnen*) *Bemühungen* to reward

**Honorierung** *f* **-, -en** (*einer Rechnung*) payment (of a fee); (= *Bezahlung*) remuneration; (*Comm*: *von Wechsel, Scheck*) acceptance

**honoris causa** [ho'noːrɪs 'kauza] *adv* **Dr. honoris causa** honorary doctor

**Hooligan** ['huːlɪgən] *m* **-s, -s** hooligan

**Họpfen** ['hɔpfn] *m* **-s, -** (*Bot*) hop; (*beim Brauen*) hops *pl*; **bei *or* an**

**ihm ist Hopfen und Malz verloren** (*inf*) he's a hopeless case

**Hopfen-**: *in cpds* hop

**Hopfendarre** [-darə] *f* **-, -n** hop drier *or* kiln

**Hopfenstange** *f* hop-pole

**hopp** [hɔp] *interj* quick; **bei ihr muss alles hopp hopp gehen** she insists on doing everything double-quick (*inf*); **mach mal ein bisschen hopp!** (*inf*) chop, chop! (*inf*); **hoppe hoppe Reiter machen** (*baby-talk*) to ride a cock-horse (*on sb's knee*) (*Brit*), to ride the horsy (*US*)

**hoppeln** ['hɔpln] *vi aux sein* (*Hase*) to lollop

**hoppla** ['hɔpla] *interj* whoops, oops; **hoppla, jetzt komm ich!** look out, here I come!

**hops** *adj pred* (*inf*) **hops sein** (= *verloren*) to be lost; (*Geld*) to be down the drain (*inf*); (= *entzwei*) to be broken *or* kaputt (*inf*); *siehe auch* **hopsgehen**, **hopsnehmen**

**hopsa** ['hɔpsa] *interj* = **hoppla**

**hopsala** ['hɔpsala] *interj* upsadaisy

**hopsasa** ['hɔpsasa] *interj* up we go

**hopsen** ['hɔpsn] *vi aux sein* (*inf*) (= *hüpfen*) to hop; (= *springen*) to jump

**hopsgehen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*: = *verloren gehen*) to get lost; (*inf*: = *entzweigehen*) to get broken; (*inf*: = *sterben*) to croak (*inf*)

**hopsnehmen** *vt sep irreg* **jdn hopsnehmen** (*inf*: = *verhaften*) to nab sb (*inf*)

**Hör-**:

**hörbar** *adj* audible

**hörbehindert** *adj* partially deaf, with impaired hearing

**Hörbereich** *m* (*des Ohrs*) hearing range; (*eines Senders*) transmission area

**Hörbrille** *f* hearing-aid glasses *pl or* spectacles *pl*

**Hörbuch** *nt* talking book

**hor̩chen** [ˈhɔrçn] *vi* to listen ( + *dat, auf* + *acc* to); (*heimlich*) to eavesdrop

**Hor̩cher** [ˈhɔrçə] *m* **-s, -**, **Hor̩cherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** eavesdropper; **der Horcher an der Wand hört seine eigne Schand** (*Prov*) eavesdroppers never hear any good about themselves

**Hor̩de** [ˈhɔrdə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) horde

**hor̩denweise** [ˈhɔrdnvaizə] *adv* in hordes

**hören** [ˈhøːrən] *vti*

**a** ( = *wahrnehmen*) to hear; ( = *horchen*) to listen; **ich höre dich nicht** I can't hear you; **er hat an der Wand gehört** he was listening at the wall; **schwer hören** to be hard of hearing; **du hörst wohl schwer *or* schlecht!** (*inf*) you must be deaf!; **hört, hört!** (*Zustimmung*) hear! hear!; (*Missfallen*) come, come!; **etw an etw (*dat*) hören** to hear sth from sth; **das lässt sich hören** (*fig*) that doesn't sound bad; **das lässt sich schon eher hören** (*inf*) that sounds (a bit) more like it; **das werde ich noch lange hören müssen *or* zu hören bekommen** I shall never hear the end *or* last of it; **ich will gar nichts hören!** I don't want to hear it; **er hört sich gern reden** he likes the sound of his own voice; **hör mal!**, **hören Sie mal!** listen; **na hör mal!**, **na hören Sie mal!** wait a minute!

**b** ( = *anhören*) to listen to; *Berichte, Sänger* to hear; (*Rad*: = *empfangen*) to get; **ich will auch gehört werden** I want to be heard too; **bei wem hören Sie in diesem Semester?** whose lectures are you going to this term?; **eine französische Vorlesung bei Professor X hören** to go to a French lecture by Professor X

**c** ( = *sich nach etw richten*) to listen, to pay attention; (*dial*: = *gehorchen*) to obey, to listen; **auf jdn/etw hören** to listen to *or* heed sb/sth; **wer nicht hören will, muss fühlen** (*Prov*) what did I tell you?; **der Hund hört auf den Namen Tobias** the dog answers to the name of Tobias

**d** ( = *erfahren*) to hear; **von etw hören** to hear about *or* of sth; **von jdm hören** ( = *Nachricht bekommen*) to hear from sb; **Sie werden noch von mir hören *or* zu hören kriegen** (*inf*: = *Drohung*) you'll be hearing from me; **nie gehört!** (*inf*) never

heard of him/it *etc*; **etwas/nichts von sich hören lassen** to get/not to get in touch; **lassen Sie von sich hören** keep in touch; **ich lasse von mir hören** I'll be in touch; **man höre und staune!** would you believe it!; **so etwas *or* das habe ich ja noch nie gehört!** I've never heard anything like it (in all my life)!; **er wollte nichts *or* von nichts gehört haben** he pretended not to have heard anything about it; **ich will davon *or* von der Sache nichts gehört haben** I don't want to know anything about it; **ich will mal nichts gehört haben** (*inf*) I haven't heard a thing, right? (*inf*)

**Hören** *nt* **-s**, *no pl* hearing; (= *Radiohören*) listening; **das Hören von Musik** listening to music; **es verging ihm Hören und Sehen** he didn't know whether he was coming or going (*inf*); **er fuhr so schnell, dass mir Hören und Sehen verging** he drove so fast I almost passed out

**Hörensagen** *nt* **vom Hörensagen** from *or* by hearsay

**hörenswert** *adj* **hörenswert sein** to be worth hearing, to be worth listening to

**Hörer**[1] [ˈhøːrə] *m* **-s, -** (*Telec*) receiver; (= *Kopfhörer*) headphone, earphone

**Hörer**[2] [ˈhøːrə] *m* **-s, -**, **Hörerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Rad*) listener; (*Univ*) student (attending lectures); **sich als Hörer einschreiben** to enrol (*Brit*) *or* enroll (*US*) for a lecture course

**Hörerschaft** [ˈhøːrəʃaft] *f* **-, *(rare)* -en** (*Rad*) listeners *pl*, audience; (*Univ*) number of students (attending a lecture)

**Hör-**:

**Hörfehler** *m* (*Med*) hearing defect; **das war ein Hörfehler** I/he *etc* misheard it

**Hörfolge** *f* (*Rad*) radio series; (= *Geschichte in Fortsetzungen*) radio serial

**Hörfunk** *m* sound radio

**Hörgerät** *nt*, **Hörhilfe** *f* hearing aid

**hörgeschädigt** *adj* partially deaf, with impaired hearing

**Hörgrenze** *f* auditory threshold

**hörig** [ˈhøːrɪç] *adj* dependent (+*dat* on); (*Hist*) in bondage; **jdm (sexuell) hörig sein** to be (sexually) dependent on sb; **er ist ihr hörig** she has sexual power over him

**Hörigkeit** *f* **-,** *no pl* dependence; (*sexuell*) sexual dependence

**Horizọnt** [horiˈtsɔnt] *m* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) horizon; **am Horizont** on the horizon; **das geht über meinen Horizont** (*fig*) that is beyond me; **er hat einen begrenzten *or* beschränkten Horizont** he has limited horizons

**horizontal** [horitsɔnˈtaːl]

■ *adj* horizontal; **das horizontale Gewerbe** (*inf*) the oldest profession in the world (*inf*)

■ *adv* horizontally

**Horizontale** [horitsɔnˈtaːlə] *f* **-(n), -n** (*Math*) horizontal (line)

**Hormon** [hɔrˈmoːn] *nt* **-s, -e** hormone

**hormonal** [hɔrmoˈnaːl], **hormonẹll** [hɔrmoˈnɛl]

■ *adj* hormone *attr*, hormonal

■ *adv behandeln, beeinflussen* with hormones; *beeinflusst, gesteuert* by hormones; **hormonal bedingt sein** to be caused by hormones; (*Störung*) to be caused by a hormonal imbalance

**Hormon-**:

**Hormonbehandlung** *f* hormone treatment

**Hormoncocktail** *m* hormone cocktail

**Hormondrüse** *f* endocrine gland

**Hormonhaushalt** *m* hormone *or* hormonal balance

**Hörmuschel** *f* (*Telec*) earpiece

**Họrn** [hɔrn] *nt* **-(e)s, -̈er** [ˈhœrnə]

**a** (*von Tieren*) (= *Trinkhorn*) horn; (*fig inf*: = *Beule*) bump, lump; **jdn mit den Hörnern aufspießen** to gore sb; **sich (*dat*) die Hörner ablaufen *or* abschleifen *or* abstoßen** (*inf*) to sow one's wild oats; **jdm Hörner aufsetzen** (*inf*) to cuckold sb; **das**

**Horn von Afrika** (*Geog*) the Horn of Africa
**b** (*Mus*) horn; (*Mil*) bugle; **ins gleiche Horn blasen *or* stoßen *or* tuten** to chime in
**c** (*bei Schnecke*) horn, feeler

**Ho̩rn-:**

**ho̩rnartig** *adj* horn-like

**Ho̩rnberger Schießen** [ˈhɔrnbɛrgə] *nt* **wie das Hornberger Schießen ausgehen *or* enden** to come to nothing

**Ho̩rnbläser(in)** *m(f)* (*Mus*) horn player

**Ho̩rnbrille** *f* horn-rimmed glasses *pl*

**Hö̩rnchen** [ˈhœrnçən] *nt* **-s, -**
**a** (= *kleines Horn*) little horn
**b** (= *Gebäck*) croissant
**c** (*Zool*) squirrel; (= *Backenhörnchen*) chipmunk, ground squirrel; (= *Flughörnchen*) flying squirrel

**Hörnerv** *m* auditory nerve

**Ho̩rn-:**

**Ho̩rnhaut** *f* callus; (*des Auges*) cornea

**Ho̩rnhautentzündung** *f* (*Med*) inflammation of the cornea

**Ho̩rnhauttrübung** *f* (*Med*) corneal opacity

**Horni̩sse** [hɔrˈnɪsə] *f* **-, -n** hornet

**Horni̩ssennest** *nt* hornet's nest

**Horni̩st** [hɔrˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Horni̩stin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** horn player; (*Mil*) bugler

**Horoskop** [horoˈskoːp] *nt* **-s, -e** horoscope; **jdm das Horoskop stellen** to cast sb's horoscope

**horre̩nd** [hɔˈrɛnt]
■ *adj* horrendous
■ *adv teuer* horrendously

**Hörrohr** *nt*

**a** ear trumpet
**b** (*Med*) stethoscope

**Ho̱rror** [ˈhɔroːə] *m* **-s,** *no pl* horror (*vor* +*dat* of)

**Ho̱rror-:** *in cpds* horror

**Ho̱rrorfilm** *m* horror film

**Ho̱rrorszene** *f* horrific scene

**Ho̱rrorszenario** *nt* horror scenario

**Ho̱rrortrip** *m* (*inf*) horror trip (*inf*)

**Hör-:**

**Hörsaal** *m* (*Univ*) lecture theatre (*Brit*) *or* theater (*US*)

**Hörschwelle** *f* auditory threshold

**Hörspiel** *nt* (*Rad*) radio play

**Ho̱rst** [hɔrst] *m* **-(e)s, -e**
**a** (= *Nest*) nest; (= *Adlerhorst*) eyrie
**b** (= *Fliegerhorst*) military airfield

**Hörsturz** *m* hearing loss

**Ho̱rt** [hɔrt] *m* **-(e)s, -e**
**a** (*geh*: = *Zufluchtsstätte*) refuge, shelter; **ein Hort der Freiheit** a stronghold of liberty
**b** (= *Kinderhort*) ≈ after-school club (*Brit*), after-school daycare (*US*)

**ho̱rten** [ˈhɔrtn] *vt* to hoard; *Rohstoffe etc* to stockpile

**Horte̱nsie** [hɔrˈtɛnziə] *f* **-, -n** hydrangea

**Hörweite** *f* hearing range; **in/außer Hörweite** within/out of hearing *or* earshot

**Höschen** [ˈhøːsçən] *nt* **-s, -**
**a** (= *Kinderhose*) (pair of) trousers *pl* (*esp Brit*) *or* pants *pl* (*esp US*); (= *Strampelhöschen*) (pair of) rompers *pl*; **kurze(s) Höschen** (pair of) shorts *pl*

**b** (= *Unterhose*) (pair of) panties *pl*; (*für Kinder*) (pair of) underpants (*Brit*)

**Hose** [ˈhoːzə] *f* **-, -n** trousers *pl* (*esp Brit*), pants *pl* (*esp US*); (= *Unterhose*) underpants *pl*, pants *pl* (*Brit*); **ich brauche eine neue Hose** I need a new pair of trousers *etc*; **die Hosen anhaben** (*fig inf*) to wear the trousers (*Brit*) *or* pants (*inf*); **das Herz fiel *or* rutschte ihr in die Hose** (*inf*) her heart was in her mouth; **die Hosen vollhaben** (*lit*) to have dirtied oneself; (*fig inf*) to be scared shitless (*sl*); **sich (*dat*) in die Hosen machen** (*lit*) to dirty oneself; (*fig inf*) to shit oneself (*sl*); **in die Hose gehen** (*inf*) to be a complete flop (*inf*); **tote Hose** (*inf*) nothing doing (*inf*)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Hose** wird nicht mit dem englischen Wort *hose* übersetzt.

**Hosen-**:

**Hosenanzug** *m* trouser suit (*Brit*), pantsuit (*US*)

**Hosenaufschlag** *m* turn-up (*Brit*), cuff (*US*)

**Hosenbandorden** *m* Order of the Garter

**Hosenbein** *nt* trouser (*esp Brit*) *or* pant (*esp US*) leg

**Hosenboden** *m* seat (of trousers (*esp Brit*) *or* pants (*esp US*)); **sich auf den Hosenboden setzen** (*inf*) (= *arbeiten*) to get stuck in (*inf*); (= *still sitzen*) to sit down and stay sitting down

**Hosenbügel** *m* trouser (*esp Brit*) *or* pant (*esp US*) hanger

**Hosenbund** *m* (*pl* **-bünde**) waistband

**Hosenlatz** *m* (= *Verschluss*) flies *pl*, fly; (*von Latzhose*) bib

**Hosenrock** *m* culottes *pl*

**Hosenscheißer(in)** *m(f)*

**a** (*inf*: = *Kind*) mucky pup (*Brit inf*), pig (*inf*)

**b** (*sl*: = *Feigling*) chicken (*inf*); (= *Junge*) scaredy-pants (*inf*)

**Hosenschlitz** *m* flies *pl*, fly

**Hosenspanner** *m* trouser (*esp Brit*) *or* pant (*esp US*) hanger

**Hosentasche** *f* trouser pocket (*Brit*), pant(s) *or* trousers pocket (*US*)

**Hosenträger** *pl* (pair of) braces *pl* (*Brit*) *or* suspenders *pl* (*US*)

**Hospitạnt** [hɔspi'tant] *m* **-en, -en**, **Hospitạntin** [-'tantın] *f* **-, -nen** (*Univ*) someone sitting in on lectures *or* (*Sch*) classes, auditor (*US*)

**hospitieren** [hɔspi'tiːrən] (*ptp* **hospitiert**) *vi* (*Univ*) to sit in on lectures *or* (*Sch*) classes (*bei jdm* with sb)

**Hospiz** [hɔs'piːts] *nt* **-es, -e** hospice; (= *christliches Hospiz*) *private hotel under religious management*

**Host** [hoːst] *m* **-s, -s** (*Comput*) host

**Hostess** ['hɔstɛs, hɔs'tɛs] *f* **-, -en** hostess

**Hostrechner** [hoːst-] *m* host computer

**Hostie** ['hɔstiə] *f* **-, -n** (*Eccl*) host, consecrated wafer

**Hotdog** ['hɔt'dɔk] *nt or m* **-s, -s**, **Họt Dọg** *nt or m* **-s, -s** (*Cook*) hot dog

**Hotẹl** [ho'tɛl] *nt* **-s, -s** hotel

**Hotẹlboy** *m* bellboy (*US*), bellhop (*US*)

**Hotẹlfach** *nt no pl* hotel management

**Hotẹlfach-**:

**Hotẹlfachfrau** *f* hotel manageress

**Hotẹlfachmann** *m* hotel manager

**Hotẹlfachschule** *f* college of hotel management

**Hotẹl-**:

**Hotẹlführer** *m* hotel guide

**Hotẹlnachweis** *m* hotel register

**Hotẹlportier** *m* hotel porter

**Hotẹl- und Gạststättengewerbe** *nt* catering *or* hotel and restaurant trade

**Hotẹlverzeichnis** *nt* hotel register

**Hotẹlzimmer** *nt* hotel room

**Hotkey** [ˈhɔtkiː] *m* **-s, -s** (*Comput*) hot key

**Hotline** [ˈhɔtlain] *f* **-, -s** helpline; **eine Hotline einrichten** to set up a helpline

**Hottentọtte** [hɔtnˈtɔtə] *m* **-n, -n**, **Hottentọttin** [-ˈtɔtɪn] *f* **-, -nen** Hottentot

**Hptst.** *abbr von* **Hauptstadt**

**Hr.** *abbr von* **Herr** Mr

**Hrn.** *abbr von* **Herrn**

**hrsg.** *abbr von* **herausgegeben** edited, ed.

**Hrsg.** *abbr von* **Herausgeber** ed.

**HTML** [haːteː|ɛmˈ|ɛl] *abbr von* **Hyper Text Markup Language** HTML

**hü** [hyː] *interj* (= *vorwärts*) gee up; (= *nach links*) wo hi; **einmal sagt er hü, einmal hott** (*inf*) first he says one thing and then another

**Hub** [huːp] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈhyːbə] (*Tech*)
**a** (*bei Maschinen*: = *Kolbenhub*) (piston) stroke
**b** (*bei Kränen*: = *Leistung*) lifting *or* hoisting capacity

**Hubbel** [ˈhʊbl] *m* **-s, -** (*inf*) bump

**hüben** [ˈhyːbn] *adv* over here, (on) this side; **hüben und *or* wie drüben** on both sides

**Hubraum** *m* (*Aut*) cubic capacity

**hụ̈bsch** [hʏpʃ]

■ *adj*
**a** (= *gut aussehend*) pretty; (= *reizvoll*) *Ausflug, Geschenk* lovely, delightful; (*inf*: = *nett*) lovely, nice; **sich hübsch machen** to make oneself look pretty; **ihr (beiden) Hübschen** (*inf*) you two
**b** (*iro inf*: = *unangenehm*) fine, nice; **eine hübsche Geschichte/Bescherung** a pretty kettle of fish; **das kann ja hübsch werden** that'll be just great
**c** (*inf*: = *beträchtlich*) tidy, pretty; **ein hübsches Vermögen** a pretty penny (*inf*); **ein hübsches Sümmchen** a tidy sum
■ *adv*
**a** (= *nett*) *einrichten, dekorieren, gestalten, sich kleiden* nicely; **hübsch aussehen** to look pretty
**b** (= *ziemlich*) pretty; *fluchen, dazulernen, reinlegen* really; **ganz hübsch viel bezahlen** to pay quite a bit
**c** (*inf*: = *wie es sein soll*) **hübsch artig/leise** nice and good/quiet; **das werde ich hübsch bleiben lassen** I'm going to leave well alone; **das wirst du hübsch bleiben lassen!** don't you dare; **sei hübsch artig!** be a good boy/girl

**Hubschrauber** [ˈhuːpʃraubə] *m* **-s, -** helicopter

**Hubschrauberlandeplatz** *m* heliport

**Hụcke** [ˈhʊkə] *f* **-, -n** (*inf*) **jdm die Hucke vollhauen** to give sb a good thrashing (*inf*); **die Hucke vollkriegen** to get a thrashing (*inf*); **jdm die Hucke volllügen** to tell sb a pack of lies

**hụckepack** [ˈhʊkəpak] *adv* piggy-back (*auch Comput*), pick-a-back; **ein Kind huckepack nehmen/tragen** to give a child a piggy-back (ride)

**Hụckepack-**: [ˈhʊkəpak-]

**Hụckepackverfahren** *nt* (*Space, Rail*) piggy-back system; (*Chem*) piggy-back process

**Hụckepackverkehr** *m* (*Rail*) piggy-back transport (*US*), motorail service; **im Huckepackverkehr** by motorail

**hudeln** [ˈhuːdln] *vi* (*esp S Ger*) (*Aus*): *inf*) to work sloppily

**hudlig** [ˈhuːdlɪç] (*esp S Ger*) (*Aus*): *inf*)
■ *adj* sloppy (*inf*)
■ *adv* sloppily

**Huf** [huːf] *m* **-(e)s, -e** hoof; **einem Pferd die Hufe beschlagen** to shoe a horse

**Huf-**:

**Huf|eisen** *nt* horseshoe

**hufeisenförmig**

■ *adj* horseshoe-shaped

■ *adv* in the shape of a horseshoe

**Hüferl** [ˈhyːfəl] *nt* **-s, -** (*Aus Cook*: *von Rind*) haunch

**Huflattich'hu:flatI [,c]** *m* **-s, -e** (*Bot*) coltsfoot

**Hufnagel** *m* horseshoe nail

**Hufschmied(in)** *m(f)* blacksmith

**Hụ̈ftbein** *nt* hipbone

**Hụ̈fte** [ˈhʏftə] *f* **-, -n** hip; (*von Tieren*) haunch; **die Arme in die Hüften stützen** to put one's hands on one's hips

**Hụ̈ft-**:

**Hụ̈ftgegend** *f* hip region

**Hụ̈ftgelenk** *nt* hip joint

**Hụ̈ftgürtel** *m*, **Hụ̈fthalter** *m* girdle

**hụ̈fthoch**

■ *adj Pflanzen etc* waist-high; *Wasser etc* waist-deep; **hüfthohe Gummistiefel** rubber waders

■ *adv* **wir standen hüfthoch im Farnkraut/Schlamm** we stood up to the waist in ferns/mud

**Huftier** *nt* hoofed animal

**Hụ̈ft-**:

**Hụ̈ftknochen** *m* hipbone

**Hụ̈ftleiden** *nt* hip trouble

**Hügel** [ˈhyːgl] *m* **-s, -** hill; (= *Grab-, Erdhaufen*) mound; **ein kleiner Hügel** a hillock

**Hügel-**:

**Hügelbeet** *nt* raised bed

**Hügelgrab** *nt* (*Archeol*) barrow

**hügelig** [ˈhyːɡəlɪç] *adj* hilly

**Hugenọtte** [huɡəˈnɔtə] *m* **-n, -n**, **Hugenọttin** [-ˈnɔtɪn] *f* **-, -nen**
Huguenot

**Huhn** [huːn] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈhyːnə]
**a** chicken (*auch Cook*); (= *Henne*) hen, chicken; (*Gattung*) fowl; **mit den Hühnern aufstehen** (*inf*) to get up with the lark; **mit den Hühnern zu Bett gehen** (*inf*) to go to bed early; **da lachen ja die Hühner** (*inf*) what a joke
**b** (*fig inf*) **du krankes Huhn** you poor old thing; **ein verrücktes *or* komisches *or* ulkiges Huhn** a strange *or* odd character; **ein dummes Huhn** a silly goose

**Hühnchen** [ˈhyːnçən] *nt* **-s, -** (young) chicken, pullet; (= *Brathühnchen*) (roast) chicken; **mit jdm ein Hühnchen zu rupfen haben** (*inf*) to have a bone to pick with sb (*inf*)

**Hühner-**:

**Hühnerauge** *nt* (*Med*) corn

**Hühnerbouillon** *f*, **Hühnerbrühe** *f* (clear) chicken broth

**Hühnerbrust** *f* (*Cook*) chicken breast; (*Med inf*) pigeon breast (*Brit*), chicken breast (*US*); **eine Hühnerbrust haben** (*sl*: = *flacher Busen*) to be as flat as a pancake (*esp Brit inf*) *or* a board (*US inf*)

**Hühnerei** [-|ai] *nt* hen's egg

**Hühnerfarm** *f* chicken farm

**Hühnerfrikassee** [-frikaseː] *nt* **-s, -s** chicken fricassee

**Hühnerfutter** *nt* chicken feed

**Hühnerhof** *m* chicken run

**Hühnerklein** [-klain] *nt* **-s**, *no pl* (*Cook*) chicken trimmings *pl*

**Hühnerleiter** *f* chicken ladder

**Hühnerstall** *m* henhouse, chicken coop

**Hühnerzucht** *f* chicken breeding *or* farming

**hui** [hui] *interj* whoosh; **hui, das war aber schnell!** wow, that was quick!; **außen hui, innen pfui** (*prov inf*) he/she/it is fine on the outside, but inside it's a different story (*inf*)

**Hula-Hoop-Reifen** [huːlaˈhʊp-] *m* Hula Hoop®

**hụldigen** [ˈhʊldɪgn] *vi* +*dat* (*liter*)
**a** *einem Künstler, Lehrmeister etc* to pay homage to
**b** *einer Ansicht* to subscribe to; *einem Glauben etc* to embrace; *einem Laster* to indulge in

**Hụldigung** *f* **-, -en** (*liter*) (= *Verehrung, Beifall*) homage; **jdm seine Huldigung darbringen** to pay homage to sb

**Hụ̈lle** [ˈhʏlə] *f* **-, -n**
**a** cover; (*für Ausweiskarten etc*) holder, case; (= *Cellophanhülle*) wrapping; **die Hüllen fallen lassen** to peel *or* strip off; **die sterbliche Hülle** the mortal remains *pl*
**b** **in Hülle und Fülle** in abundance; **Äpfel/Whisky/Frauen/Sorgen *etc* in Hülle und Fülle** apples/whisky/women/worries *etc* galore; **es gab alles in Hülle und Fülle** there was an abundance of everything

**hụ̈llen** [ˈhʏlən] *vt* (*geh*) to wrap; **in Dunkel gehüllt** shrouded in darkness; **in Wolken gehüllt** enveloped in clouds; **sich (über etw *acc*) in Schweigen hüllen** to remain silent (on *or* about sth)

**Hụ̈llwort** *nt* (*pl* **-wörter**) (*Ling*) euphemism

**Hụ̈lse** [ˈhʏlzə] *f* **-, -n**
**a** (= *Schale*) hull, husk; (= *Schote*) pod
**b** (= *Etui, Kapsel*) case; (*für Film*) cartridge; (*von Geschoss*) case; (*von Patronen*) (cartridge) case

**Hụ̈lsenfrucht** *f usu pl* peas and beans *pl*, pulse (*form*)

**human** [huˈmaːn]

■ *adj* humane

■ *adv* humanely; **die Abschiebung humaner gestalten** to carry out deportations in a more humane way

**Humanịsmus** [huma'nɪsmʊs] *m* **-,** *no pl* humanism; (*Hist*) Humanism

**Humanịst** [huma'nɪst] *m* **-en, -en, Humanịstin** [-'nɪstɪn] *f* **-, -nen** humanist; (*Hist*) Humanist; (= *Altsprachler*) classicist

**humanịstisch** [huma'nɪstɪʃ]

■ *adj* humanist(ic); (*Hist*) Humanist; (= *altsprachlich*) classical; **humanistische Bildung** classical education; **humanistisches Gymnasium** *secondary school with bias on Latin and Greek*; ≈ grammar school (*Brit*)

■ *adv* **jdn humanistisch bilden** to provide sb with a humanistic *or* classical education; **humanistisch gebildet** educated in the classics *or* humanities; **humanistisch erzogen werden** to receive a humanistic *or* classical education

**humanitär** [humani'tɛːɐ] *adj* humanitarian

**Humanität** [humani'tɛːt] *f* **-,** *no pl* humaneness, humanity; (*als Bildungsideal*) humanitarianism

**Humanitätsduselei** [-duzəlai] *f* **-, -en** (*pej*) sentimental humanitarianism

**Humankapital** *nt* (*Econ*) human resources *pl*, human capital

**Humanmedizin** *f* (human) medicine

**Hụmbug** ['hʊmbʊk] *m* **-s,** *no pl* (*inf*) humbug (*inf*)

**Hụmmel** ['hʊml] *f* **-, -n** bumblebee

**Hụmmer** ['hʊmɐ] *m* **-s, -** lobster

**Hụmmer-**:

**Hụmmerkrabben** *pl* king prawns *pl*

**Hụmmerreuse** *f* lobster pot

**Hụmmerschere** *f* lobster claw

**Humor** [huˈmoːə] *m* **-s, *(rare)* -e** humour (*Brit*), humor (*US*); (= *Sinn für Humor*) sense of humo(u)r; **er hat keinen (Sinn für) Humor** he has no sense of humo(u)r; **sie nahm die Bemerkung mit Humor auf** she took the remark in good humo(u)r; **er verliert nie den Humor** he never loses his sense of humo(u)r; **da hat selbst sie den Humor verloren** even she didn't think it funny any more; **Humor ist, wenn man trotzdem lacht** (*prov*) having a sense of humo(u)r means looking on the bright side

**Humorịst** [humoˈrɪst] *m* **-en, -en**, **Humorịstin** [-ˈrɪstɪn] *f* **-, -nen** humorist; (= *Komiker*) comedian

**humorịstisch** [humoˈrɪstɪʃ] *adj* humorous; **er ist *or* hat ein großes humoristisches Talent** he is a very amusing person

**Humor-**:

**humorlos**

■ *adj* humourless (*Brit*), humorless (*US*)

■ *adv* humourlessly (*Brit*), humorlessly (*US*); **sich humorlos verhalten** to have no sense of humour (*Brit*) *or* humor (*US*); **er hat recht humorlos auf unsere Scherze reagiert** he didn't find our jokes funny at all

**Humorlosigkeit** *f* **-**, *no pl* humourlessness (*Brit*), humorlessness (*US*); **mit der für sie typischen Humorlosigkeit** with her usual lack of humour (*Brit*) *or* humor (*US*)

**humorvoll**

■ *adj* humorous, amusing

■ *adv* humorously, amusingly; **humorvoll über etw (*acc*) hinweggehen** to make light of sth; **er kann sehr humorvoll erzählen** he is a very amusing talker

**hụmpeln** [ˈhʊmpln] *vi*

**a** *aux sein* to hobble

**b** (*inf*: = *ständig hinken*) to limp

**Hụmpen** [ˈhʊmpn] *m* **-s, -** tankard, mug; (*aus Ton*) stein

**Humus** [ˈhuːmʊs] *m* **-**, *no pl* humus

**Humusboden** *m*, **Humuserde** *f* humus soil

**Hụnd** [hʊnt] *m* **-(e)s, -e** [-də] dog; (*esp Jagdhund*) hound; (*inf*:

= *Schurke*) swine (*inf*); **junger Hund** puppy, pup; **die Familie der Hunde** the dog *or* canine family; **Hunde, die (viel) bellen, beißen nicht** (*Prov*) empty vessels make most noise (*Prov*); **getroffene Hunde bellen** (*inf*) if the cap fits, wear it; **wie Hund und Katze leben** to live like cat and dog; **damit kann man keinen Hund hinterm Ofen hervorlocken** (*inf*) that's not going to tempt anybody; **er ist bekannt wie ein bunter Hund** (*inf*) everybody knows him; **da wird der Hund in der Pfanne verrückt** (*inf*) it's enough to drive you crazy (*inf*); **da liegt der Hund begraben** (*inf*) (so) that's what is/was behind it all; (*Haken, Problem etc*) that's the problem; **er ist ein armer Hund** he's a poor soul; **auf den Hund kommen** (*inf*) to go to the dogs (*inf*); **vor die Hunde gehen** (*inf*) to go to the dogs (*inf*); (= *sterben*) to die; (= *getötet werden*) to be killed; **du blöder Hund** (*inf*) you stupid bastard (*sl*); **du gemeiner Hund** (*inf*) you rotten bastard (*sl*); **du schlauer *or* gerissener Hund** (*inf*) you crafty devil (*inf*); **kein Hund** (*inf*) not a (damn (*inf*)) soul; **schlafende Hunde soll man nicht wecken** (*prov*) let sleeping dogs lie (*Prov*)

**Hụ̈ndchen** [ˈhʏntçən] *nt* **-s, -**, *dim von* Hund little dog; (= *junger Hund*) puppy

**Hụnde-**:

**Hụndeart** *f* breed (of dog)

**Hụndebiss** *m* dog bite

**hụndeelend** *adj* (*inf*) **mir ist hundeelend** I feel lousy (*inf*)

**Hụndeführer(in)** *m(f)* dog handler

**Hụndefutter** *nt* dog food

**Hụndehalsband** *nt* dog collar

**Hụndehalter(in)** *m(f)* (*form*) dog owner

**Hụndehaltung** *f* owning a dog/dogs

**Hụndehütte** *f* (*lit, fig*) (dog) kennel

**hụndekạlt** *adj* (*inf*) freezing cold

**Hụndekot** *m* dog dirt (*Brit*) *or* mess (*inf*)

**Hụndekuchen** *m* dog biscuit

**Hụndeleben** *nt* (*inf*) dog's life (*inf*)

**Hụndeleine** *f* dog lead (*Brit*) *or* leash

**Hụndeliebhaber(in)** *m(f)* dog lover

**Hụndemarke** *f* dog licence (*Brit*) *or* license (*US*) disc, dog tag (*US*); (*hum inf*: = *Erkennungsmarke*) identity disc, dog tag (*US inf*)

**hụndemüde** *adj pred adv* (*inf*) dog-tired

**Hụnderasse** *f* breed (of dog)

**hụndert** [ˈhʊndət] *num* a *or* one hundred; **einige hundert *or* Hundert Menschen** a few hundred people; **einer unter hundert** one in a hundred

**Hụndert**[1] [ˈhʊndət] *f* **-, -en** (= *Zahl*) hundred

**Hụndert**[2] *nt* **-s, -e** hundred; **es geht in die Hunderte** it runs into the hundreds; **Hunderte von Menschen** hundreds of people; **einer unter Hunderten *or* hunderten** one out of hundreds; **zehn vom Hundert** ten per cent (*Brit*) *or* percent (*US*); **zu Hunderten *or* hunderten** by the hundred

**hụndert|eins** [ˈhʊndətˈ|ains] *num* a *or* one hundred and one

**Hụnderter** [ˈhʊndətə] *m* **-s, -**

**a** (*von Zahl*) (the) hundred

**b** (= *Geldschein*) hundred(-euro/-pound/-dollar *etc* note (*Brit*) *or* bill (*US*))

**hụnderterlei** [ˈhʊndətəˈlai] *adj inv* a hundred and one

**Hụndert-**:

**Hunderteuroschein** *m* hundred-euro note (*Brit*) *or* bill (*US*)

**hụndertfach**

■ *adj* hundredfold; **die hundertfache Menge** a hundred times the amount

■ *adv* a hundred times; **jdm etw hundertfach zurückgeben** (*fig*) to repay sb a hundred times over for sth

**hu̩ndertfü̩nfzigprozentig** (*iro*)
■ *adj* fanatical; **er ist ein Hundertfünfzigprozentiger** he's a fanatic
■ *adv* **sich/etw hundertfünfzigprozentig beweisen** to prove oneself/sth twice over

**Hundertjahrfeier** *f* centenary, centennial (*US*)

**hu̩ndertjährig** *adj attr* (one-)hundred-year-old; **das Ergebnis einer hundertjährigen Entwicklung/Arbeit** the result of a hundred years of development/work

**Hu̩ndertjährige(r)** [-jɛːrɪgə] *mf decl as adj* centenarian

**hu̩ndertmal** *adv* a hundred times

**Hundertmeterlauf** *m* (*Sport*) **der/ein Hundertmeterlauf** the/a 100 metres (*Brit*) *or* meters (*US*) *sing*

**hu̩ndertpro** *adv* (*inf*) definitely; **bist du dir sicher? — hundertpro** are you sure? — I'm positive

**hu̩ndertprozentig**
■ *adj* (a *or* one) hundred per cent (*Brit*) *or* percent (*US*); *Alkohol* pure; **ein hundertprozentiger Konservativer** ***etc*** an out-and-out conservative *etc*
■ *adv* one hundred per cent (*Brit*) *or* percent (*US*); **Sie haben hundertprozentig recht** you're absolutely right; **das weiß ich hundertprozentig** that's a fact; **ich werde ihn hundertprozentig im Krankenhaus besuchen** I'll definitely visit him in hospital; **hundertprozentig?** (*inf*) are you absolutely sure?

**hu̩ndertstel** ['hʊndətstl] *adj* hundredth; **eine hundertstel Sekunde** a hundredth of a second

**Hu̩ndertstel** ['hʊndətstl] *nt* **-s, -** hundredth

**Hu̩ndertstelsekunde** *f* hundredth of a second

**hu̩ndertste(r, s)** ['hʊndətstə] *adj* hundredth; **vom Hundertsten ins Tausendste kommen** (*fig*) to get carried away

**Hụndert-:**

**hụnderttausend** *num* a *or* one hundred thousand; **Hunderttausende von Menschen** hundreds of thousands of people

**hụndertundeins** ['hʊndət|ʊnt'|ains] *num* a *or* one hundred and one

**hụndertweise** *adv* by the hundred, in hundreds

**Hụnde-:**

**Hụndesalon** *m* dog parlour (*Brit*) *or* parlor (*US*)

**Hụndescheiße** *f* (*inf*) dog shit (*sl*), dog mess (*inf*)

**Hụndeschlitten** *m* dog sled(ge) *or* sleigh

**Hụndeschnauze** *f* nose, snout; **kalt wie eine Hundeschnauze** (*fig inf*) cold(-blooded)

**Hụndestaffel** *f* dog branch

**Hụndesteuer** *f* dog licence (*Brit*) *or* license (*US*) fee

**Hụndezwinger** *m* (dog) compound; (*städtisch*) dog pound

**Hụ̈ndin** ['hʏndɪn] *f* **-, -nen** bitch

**hụ̈ndisch** ['hʏndɪʃ] *adj* (*fig*) sycophantic; **hündische Ergebenheit** dog-like devotion

**Hụnds-:**

**hụndsgemein** ['hʊntsgə'main] (*inf*)

■ *adj* shabby; (= *schwierig*) fiendishly difficult; *Schmerz etc* terrible; **er kann hundsgemein werden** he can get really nasty

■ *adv* **es tut hundsgemein weh** it hurts like hell (*inf*)

**Hụndstage** ['hʊnts-] *pl* dog days *pl*

**Hüne** ['hyːnə] *m* **-n, -n** giant

**Hụnger** ['hʊŋə] *m* **-s**, *no pl* (*lit, fig*) hunger (*nach* for); (= *Hungersnot*) famine; (*nach fernen Ländern, Sonne etc*) yearning; (*nach Literatur*) appetite; **Hunger bekommen/haben** to get/be hungry; **ich habe keinen richtigen Hunger** I'm not really hungry; **Hunger auf etw (*acc*) haben** to feel like (eating) sth;

**den Hunger bekämpfen** to combat hunger; **Hunger leiden** (*geh*) to go hungry, to starve; **vor Hunger sterben** (*liter*) to starve to death; **ich sterbe vor Hunger** (*inf*) I'm starving (*inf*); **Hunger ist der beste Koch** (*Prov*) hunger is the best cook (*Prov*)

**Hụnger-**:

**Hụngergefühl** *nt* hungry feeling

**Hụngerkur** *f* starvation diet

**Hụngerland** *nt* famine-stricken country

**Hụngerlohn** *m* starvation wages *pl*; (*fig auch*) pittance

**hụngern** ['hʊŋən]

■ *vi*

**a** (= *Hunger leiden*) to go hungry, to starve; **jdn hungern lassen** to let sb go hungry; (*zur Strafe auch*) to make sb starve

**b** (= *fasten*) to go without food

■ *vt impers* (*geh*) **mich hungert** I am *or* feel hungry; **ihn hungert nach Macht** he is hungry for power

■ *vr* **sich zu Tode hungern** to starve oneself to death; **sich schlank hungern** to go on a starvation diet

**hụngernd** *adj no comp* hungry, starving

**Hụnger|ödem** *nt* (*Med*) famine oedema (*spec*)

**Hụngersnot** *f* famine

**Hụnger-**:

**Hụngerstreik** *m* hunger strike

**Hụngertod** *m* death from starvation; **den Hungertod sterben** to die of hunger *or* starvation

**Hụngertuch** *nt* **am Hungertuch nagen** (*fig*) to be starving

**hụngrig** ['hʊŋrɪç] *adj* (*lit, fig*) hungry (*nach* for); **hungrig nach etw *or* auf etw (*acc*) sein** to feel like (eating) sth; **hungrig nach Literatur** hungry for good literature

**Hụnne** ['hʊnə] *m* **-n -n**, **Hụnnin** ['hʊnɪn] *f* **-, -nen** (*Hist*) Hun

**Hụnni** [ˈhʊnɪ] *m* **-s, -s** (*hum inf*: = *Hunderteuroschein*) hundred (*inf*)

**Hupe** [ˈhuːpə] *f* **-, -n** horn; **auf die Hupe drücken** to sound the horn

**hupen** [ˈhuːpn] *vi* to sound *or* hoot the horn; **"hupen"** "sound your horn"

**Hüpfburg** [ˈhʏpf-] *f* bouncy castle®

**hụ̈pfen** [ˈhʏpfn] *vi aux sein* to hop; (*Lämmer, Zicklein etc*) to gambol; (*Ball*) to bounce; **vor Freude hüpfen** to jump for joy; **sein Herz hüpfte vor Freude** his heart leapt for joy; **Hüpfen spielen** to play (at) hopscotch

**Hup-**: [ˈhuːp-]

**Hupkonzert** *nt* (*inf*) chorus of horns

**Hupton** *m* (*pl* **-töne**) sound of a horn

**Hupzeichen** *nt* (*Aut*) hoot; **"Hupzeichen geben"** "sound your horn"

**Hụ̈rde** [ˈhʏrdə] *f* **-, -n**
**a** (*Sport, fig*) hurdle; **eine Hürde nehmen** to clear a hurdle
**b** (= *Viehzaun*) fold, pen

**Hụ̈rdenlauf** *m* (= *Sportart*) hurdling; (= *Wettkampf*) hurdles *pl or sing*

**Hụ̈rdenläufer(in)** *m(f)* hurdler

**Hure** [ˈhuːrə] *f* **-, -n** whore

**huren** [ˈhuːrən] *vi* (*inf*) to whore

**Huren-**:

**Hurenbock** *m* (*vulg*) whoremonger

**Hurensohn** *m* (*vulg*) bastard (*sl*), son of a bitch (*sl*)

**hurra** [hʊˈraː, ˈhʊra] *interj* hurray, hurrah

**Hurra** [hʊˈraː, ˈhʊra] *nt* **-s, -s** cheers *pl*; **ein dreifaches Hurra** three cheers

**Hurra-**:

**Hurrageschrei** *nt* cheering

**Hurraruf** *m* cheer

**Hụrrikan** [ˈhʊrikan, ˈharɪkən] *m* **-s, -e** ***or (bei engl. Aussprache)*** **-s**
hurricane

**hụsch** [hʊʃ] *interj*
**a** (*aufscheuchend*) shoo
**b** (*antreibend*) come on
**c** (= *schnell*) quick; **er macht seine Arbeit immer husch husch** (*inf*) he always whizzes through his work (*inf*); **und husch, weg war er** and whoosh! he was gone

**hụschen** [ˈhʊʃn] *vi aux sein* to dart; (*Mäuse etc auch*) to scurry; (*Lächeln*) to flash, to flit; (*Licht*) to flash

**Husky** [ˈhaski] *m* **-s, -s** husky

**hüsteln** [ˈhyːstln] *vi* to cough slightly; **er hüstelte nur spöttisch** he just cleared his throat sarcastically

**husten** [ˈhuːstn]
■ *vi* to cough; **auf etw (*acc*) husten** (*inf*) not to give a damn for sth (*inf*)
■ *vt* to cough; *Blut* to cough (up); **denen werde ich was *or* eins husten** (*inf*) I'll tell them where they can get off (*inf*)

**Husten** [ˈhuːstn] *m* **-s**, *no pl* cough; **Husten haben** to have a cough

**Husten-**:

**Hustenanfall** *m* coughing fit

**Hustenbonbon** *m or nt* cough sweet (*Brit*) *or* drop

**Hustenmittel** *nt* cough medicine

**Hustenreiz** *m* tickle in one's throat; **seinen Hustenreiz unterdrücken** to suppress the urge to cough

**Hustensaft** *m* cough syrup *or* mixture

**hustenstillend**
■ *adj* cough-relieving

■ *adv* **das wirkt hustenstillend** it relieves coughing

**Hustentee** *m tea which is good for coughs*

**Hustentropfen** *pl* cough drops *pl*

**Hut**[1] [huːt] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈhyːtə] hat; (*von Pilz*) cap; **den Hut aufsetzen/abnehmen/lüften** (*geh*) to put on/take off/raise one's hat; **vor jdm den Hut abnehmen *or* ziehen** (*fig*) to take off one's hat to sb; **Hut ab!** I take my hat off to him/you *etc*; **Hut ab vor solcher Leistung!** I take my hat off to you/that; **das kannst du dir an den Hut stecken!** (*inf*) you can keep it (*inf*); **unter einen Hut bringen *or* kriegen** (*inf*) to reconcile; *Verpflichtungen, Termine* to fit in; **den *or* seinen Hut nehmen (müssen)** (*inf*) to (have to) go; **das ist doch ein alter Hut!** (*inf*) that's old hat! (*inf*); **eins auf den Hut kriegen** (*inf*) to get an earful (*inf*); **damit/mit ihm habe ich nichts am Hut** (*inf*) I don't want to have anything to do with that/him

**Hut**[2] *f* **-**, *no pl*

**a** (*geh*) keeping; **unter *or* in meiner Hut** in my keeping; (*Kinder*) in my care
**b** **auf der Hut sein** to be on one's guard (*vor* +*dat* against)

**Hütchen** [ˈhyːtçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Hut**[1] little hat

**Hütchenspiel** *nt* thimblerig

**hüten** [ˈhyːtn]

■ *vt* to look after, to mind; (*geh*) *Geheimnisse, Briefe, Gegenstände* to keep; **das Bett/Haus hüten** to stay in bed/indoors
■ *vr* to (be on one's) guard (*vor* +*dat* against); **ich werde mich hüten!** not likely!; **du wirst dich schwer hüten!** you'll do nothing of the kind!; **ich werde mich hüten, ihm das zu erzählen** there's no chance of me telling him that; **sich hüten, etw zu tun** to take care not to do sth; **hüten Sie sich vor ihm** be on your guard against him

**Hüter** [ˈhyːtə] *m* **-s, -**, **Hüterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** guardian, custodian; (= *Viehhüter*) herdsman; **die Hüter der Ordnung** (*hum*) the custodians of the law

**Hut-**:

**Hutgeschäft** *nt* hat shop, hatter's (shop); (*für Damen auch*) milliner's

(shop)

**Hutmacher(in)** *m(f)* hat maker; (*von Damenhüten auch*) milliner

**Hutschachtel** *f* hatbox

**Hụtsche** [ˈhʊtʃə] *f* **-, -n** (*Aus*) swing

**hụtschen** [ˈhʊtʃn] (*Aus*)

■ *vi* = **schaukeln**

■ *vr* (*inf*) to go away

**Hụ̈tte** [ˈhʏtə] *f* **-, -n**

**a** hut; (*hum*: = *Haus*) humble abode; (= *Jagdhütte*) (hunting) lodge; (= *Holzhütte, Blockhütte*) cabin; (= *Schutzhütte*) hut, bothy (*Scot*); (= *Hundehütte*) kennel

**b** (*Tech*: = *Hüttenwerk*) iron and steel works *pl or sing*; (= *Glashütte*) glassworks *pl or sing*

**Hụ̈tten-**:

**Hụ̈ttenindustrie** *f* iron and steel industry

**Hụ̈ttenkäse** *m* cottage cheese

**Hụ̈ttenkunde** *f* metallurgy

**Hụ̈ttenschuh** *m* slipper-sock

**Hụ̈ttenwesen** *nt no pl* iron and steel industry

**Hụ̈ttenzauber** *m* après-ski party

**Hụtzel** [ˈhʊtsl] *f* **-, -n** (*S Ger*) dried pear

**Hụtzelbrot** *nt* (*S Ger*) fruit bread; **ein Hutzelbrot** a fruit loaf

**hụtzelig** [ˈhʊtsəlɪç] *adj Obst* dried; *Mensch* wizened

**Hụtzel-**:

**Hụtzelmännchen** *nt*, **Hụtzelmännlein** *nt* gnome

**Hụtzelweiblein** *nt* (*inf*) wizened old woman

**hụtzlig** [ˈhʊtslɪç] *adj* = **hutzelig**

**HwG** [ha:ve:ˈge:] (*Admin sl*) *abbr von* **häufig wechselnder Geschlechtsverkehr** frequent changing of sexual partners

**Hyäne** [ˈhyɛːnə] *f* **-, -n** hyena; (*fig*) wildcat

**Hyazinthe** [hyaˈtsɪntə] *f* **-, -n** hyacinth

**hybrid** [hyˈbriːt] *adj* (*Biol, Ling*) hybrid

**Hybridantrieb** [hyˈbriːt-] *m* hybrid drive

**Hybride** [hyˈbriːdə] *f* **-, -n** ***or m*** **-n, -n** (*Biol*) hybrid

**Hydrạnt** [hyˈdrant] *m* **-en, -en** hydrant

**Hydrat** [hyˈdraːt] *nt* **-(e)s, -e** hydrate

**Hydraulik** [hyˈdraulɪk] *f* **-**, *no pl* hydraulics *sing*; (= *Antrieb, Anlage*) hydraulics *pl*

**hydraulisch** [hyˈdraulɪʃ]

- *adj* hydraulic
- *adv* hydraulically

**hydrieren** [hyˈdriːrən] (*ptp* **hydriert**) *vt* (*Chem*) to hydrogenate

**Hydro-**: [hydro-]

**Hydrokultur** [hydro-, ˈhyːdro-] *f* (*Bot*) hydroponics *sing*

**Hydrolyse** [hydroˈlyːzə] *f* **-, -n** (*Chem*) hydrolysis

**Hydrotherapie** *f* (*Med*) hydrotherapy

**Hygiene** [hyˈgieːnə] *f* **-**, *no pl* hygiene

**Hygienepapier** *nt* (toilet) tissue

**hygienisch** [hyˈgieːnɪʃ]

- *adj* hygienic
- *adv* hygienically

**Hygro-**: [hygro-]

**Hygrometer** [hygroˈmeːtə] *nt* **-s, -** (*Met*) hygrometer

**Hygroskop** [hygro'skoːp] *nt* **-s, -e** (*Met*) hygroscope

**Hymne** ['hʏmnə] *f* **-, -n** hymn; (= *Nationalhymne*) (national) anthem

**Hype** [haip] *m* **-s, -s** (= *Werbung, Täuschung*) hype *no pl*

**hyperaktiv** [hypə|ak'tiːf] *adj* hyperactive

**Hypẹrbel** [hy'pɛrbl] *f* **-, -n** (*Math*) hyperbola; (*Rhetorik*) hyperbole

**hyperkorrẹkt** [hyːpə-] *adj* hypercorrect

**hyperkritisch** [hypə-, 'hyːpə-] *adj* hypercritical

**Hyperlink** ['haipəlɪŋk] *m or nt* **-s, -s** (*Comput*) hyperlink

**Hypermedium** [haipə-] *nt* **-s, -medien** [-diən] (*Comput*) hypermedium

**hypermodẹrn** [hyːpə-] (*inf*)

■ *adj* ultramodern

■ *adv* in an ultramodern way

**hypersensibel** [hypə-] *adj* hypersensitive

**Hypertext** ['haipə-] *m no pl* (*Comput*) hypertext

**Hypnose** [hʏp'noːzə] *f* **-, -n** hypnosis; **unter Hypnose stehen** to be under hypnosis; **jdn in Hypnose versetzen** to put sb under hypnosis

**hypnotisch** [hʏp'noːtɪʃ] *adj* hypnotic

**Hypnotiseur** [hʏpnoti'zøːə] *m* **-s, -e**, **Hypnotiseurin** [-'zøːrɪn] *f* **-, -nen** hypnotist

**hypnotisieren** [hʏpnoti'ziːrən] (*ptp* **hypnotisiert**) *vt* to hypnotize

**Hypochonder** [hypo'xɔndə, hypɔ-] *m* **-s, -** hypochondriac

**Hypophyse** [hypo'fyːzə] *f* **-, -n** (*Anat*) hypophysis (*spec*), pituitary gland

**Hypotenuse** [hypote'nuːzə] *f* **-, -n** (*Math*) hypotenuse

**Hypothek** [hypo'teːk] *f* **-, -en** mortgage; (*fig*) (= *Belastung*) burden of guilt; (= *Handikap*) handicap; **eine Hypothek aufnehmen** to raise a mortgage; **etw mit einer Hypothek belasten** to mortgage sth

**Hypothekaranlagen** [hypote:'kaːr-] *pl* mortgage investments *pl*

**hypothekarisch** [hypote'kaːrɪʃ]
■ *adj* **hypothekarischer Gläubiger** mortgagee; **hypothekarischer Kredit** mortgage credit; **hypothekarische Sicherheit** mortgage security
■ *adv* **das Haus ist hypothekarisch belastet** the house is mortgaged

**Hypotheken-**:

**Hypothekenbank** *f* (*pl* **-banken**) *bank specializing in mortgages*

**Hypothekenbrief** *m* mortgage deed *or* certificate

**Hypothekendarlehen** *nt* mortgage (loan)

**hypothekenfrei** *adj* unmortgaged

**Hypothekengläubiger(in)** *m(f)* mortgagee

**Hypothekenpfandbrief** *m* mortgage bond

**Hypothekenschuld** *f* mortgage debt

**Hypothekenschuldner(in)** *m(f)* mortgagor, mortgager

**Hypothekenzinsen** *pl* mortgage interest

**Hypothese** [hypo'teːzə] *f* hypothesis

**hypothetisch** [hypo'teːtɪʃ]
■ *adj* hypothetical
■ *adv* hypothetically

**Hysterie** [hʏste'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] hysteria

**hysterisch** [hʏs'teːrɪʃ]
■ *adj* hysterical; **einen hysterischen Anfall bekommen** (*fig*) to go into *or* have hysterics

■ *adv* hysterically

# I

**I**, **i** [iː] *nt* I, i; **der Punkt *or* das Tüpfelchen auf dem i** (*lit*) the dot on the i; (*fig*) the final touch

**i** [iː] *interj* (*inf*) ugh (*inf*); **i wo!** not a bit of it! (*inf*)

**i. A.** *abbr von* **im Auftrag** pp

**IAEA** [iː|aː|eːˈ|aː] *f* **-** *abbr von* **Internationale Atomenergie-Agentur** IAEA

**iah** [ˈiːˈaː, iˈaː] *interj* heehaw

**iahen** [ˈiːˈaːən, iˈaːən] (*ptp* **iaht**) *vi* to heehaw (*inf*)

**Iambus** [ˈiambʊs] *m* **-, Ịamben** [-bn] (*Poet*) iamb(us)

**iberisch** [iˈbeːrɪʃ] *adj* Iberian; **die Iberische Halbinsel** the Iberian Peninsula

**Ibero|amerika** [iˈbeːro|ameːrika] *nt* Ibero-America

**ibidem** [iˈbiːdɛm,ˈiːbidɛm] *adv* ibid

**IC®** [iːˈtseː] *m* **-(s), -s** *abbr von* **Intercityzug**

**IC-**: ® [iːˈtseː] *in cpds* intercity

**IC-Betreuer(in)** *m(f)* intercity steward

**ICE®** [iːtseːˈ|eː] *m* **-(s), -s** *abbr von* **Intercityexpresszug**

> **ICE**
> The **ICE** - or *Intercityexpresszug* - is a high-speed train running every two hours on certain routes in Germany. As well as greatly reduced journey times, the **ICE** offers greater comfort, with telephone, laptop points and video screens for first-class passengers. Fares for the **ICE** are considerably higher than for other trains.
> ▶ www.bahn.de

**ịch** [ɪç] *pers pron* (*gen* **meiner**, *dat* **mir**, *acc* **mich**) I; **immer ich!** (it's)

always me!; **immer ich soll an allem schuld sein** it's always my fault; **ich Idiot!** what an idiot I am!; **und ich Idiot habe es gemacht** and idiot that I am, I did it; **ihr könnt ja hingehen, aber ich nicht!** you're welcome to go, but I won't; **wer hat den Schlüssel? — ich nicht!** who's got the key? — not me!; **ich selbst** I myself; **könnte ich bitte den Chef sprechen? — das bin ich (selbst)** could I speak to the boss? — I am the boss *or* that's me; **ich (selbst) war es** it was me *or* I (*form*); **wer hat gerufen? — ich!** who called? — (it was) me, I did!; **ich bins!** it's me!

**Ịch** [Iç] *nt* **-(s), -(s)** self; (*Psych*) ego; **mein anderes *or* zweites Ich** (= *selbst*) my other self; (= *andere Person*) my alter ego

**Ịch-**:

**ịchbezogen** *adj* self-centred (*Brit*), self-centered (*US*)

**Ịcherzähler** [ˈɪçɛətsɛːlə] *m* **-s, -**, **Ịcherzählerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** first-person narrator

**Ịcherzählung** *f* first-person narrative

**Ịchform** *f* first person

**Ịch-Laut** *m* (*Phon*) *ch sound as in ich*; palatal fricative

**Icon** [ˈaikn, ˈaikɔn] *nt* **-s, -s** (*Comput*) icon

**IC-Zuschlag** [iːˈtseː-] *m* intercity supplement

**ideal** [ideˈaːl]

■ *adj* ideal

■ *adv* ideally; **da wohnt ihr ideal** where you live is ideally located

**Ideal** [ideˈaːl] *nt* **-s, -e** ideal

**Ideal-**: *in cpds* ideal

**Idealbild** *nt* ideal

**idealerweise** [ideˈaləˈvaizə] *adv* ideally

**Ideal-**:

**Idealfall** *m* ideal case; **im Idealfall** ideally

**Idealgewicht** *nt* ideal weight

**idealisieren** [ideali'ziːrən] (*ptp* **idealisiert**) *vt* to idealize

**Idealịsmus** [idea'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* idealism

**Idealịst** [idea'lɪst] *m* **-en, -en**, **Idealịstin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** idealist

**idealịstisch** [idea'lɪstɪʃ] *adj* idealistic

**Ideal-**:

**Idealvorstellung** *f* ideal

**Idealzustand** *m* ideal state of affairs

**Idee** [i'deː] *f* **-, -n** [i'deːən]

**a** (= *Einfall*) (*Philos*) idea; **die Idee zu etw** the idea for sth; **wie kommst du denn auf DIE Idee?** whatever gave you that idea?; **ich kam auf die Idee, sie zu fragen** I hit on the idea of asking her; **jdn auf die Idee bringen, etw zu tun** to give sb the idea of doing sth; **jdn auf andere Ideen bringen** to make sb think about something else; **Ideen müsste man haben!** what it is to have ideas!

**b** (= *ein wenig*) shade, trifle; **eine Idee Salz** a hint of salt; **keine Idee besser** not a whit better

**ideẹll** [ide'ɛl] *adj* ideational (*form, Philos*); *Wert, Anteil, Gesichtspunkt, Ziele* non-material; *Bedürfnisse, Unterstützung* spiritual

**ideenreich** *adj* (= *einfallsreich*) full of ideas; (= *fantasiereich*) imaginative, full of imagination

**Identifikation** [idɛntifika'tsioːn] *f* **-, -en** identification

**Identifikationsfigur** *f* role model

**identifizieren** [idɛntifi'tsiːrən] (*ptp* **identifiziert**)

■ *vt* to identify

■ *vr* **sich identifizieren mit** to identify (oneself) with

**Identifizierung** *f* **-, -en** identification

**idẹntisch** [i'dɛntɪʃ] *adj* identical (*mit* with)

**Identität** [idɛntiˈtɛːt] *f* **-, -en** identity

**Identitäts-**:

**Identitätskrise** *f* identity crisis

**Identitätsnachweis** *m* proof of identity

**Ideologe** [ideoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Ideologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** ideologist

**Ideologie** [ideoloˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] ideology

**ideologisch** [ideoˈloːgɪʃ]

■ *adj* ideological
■ *adv* ideologically

**ideologisieren** [ideologiˈziːrən] (*ptp* **ideologisiert**) *vt* to ideologize

**Idiom** [iˈdioːm] *nt* **-s, -e** idiom

**Idiomatik** [idioˈmaːtɪk] *f* **-**, *no pl* idiomaticalness; (= *Redewendungen*) idioms *pl*

**idiomatisch** [idioˈmaːtɪʃ]

■ *adj* idiomatic
■ *adv* idiomatically; **idiomatisch völlig einwandfreie/richtige Übersetzungen** perfect/correct idiomatic translations

**Idiot** [iˈdioːt] *m* **-en, -en**, **Idiotin** [iˈdioːtɪn] *f* **-, -nen** idiot

**Idioten-**:

**Idiotenhügel** *m* (*hum inf*) nursery *or* beginners' slope

**idiotensicher** (*inf*)

■ *adj* foolproof *no adv*
■ *adv* **idiotensicher gestaltet** *or* **konzipiert sein** to be designed to be foolproof; **idiotensicher zu bedienen** extremely simple to operate

**Idiotie** [idioˈtiː] *f* **-, -n** [-ˈtiːən] idiocy; (*inf*) lunacy

**Idiotin** *f siehe* **Idiot**

**idiotisch** [iˈdioːtɪʃ] *adj* idiotic

**Idol** [iˈdoːl] *nt* **-s, -e** idol

**Idyll** [i'dʏl] *nt* **-s, -e** idyll; (= *Gegend*) idyllic place *or* spot

**Idylle** [i'dʏlə] *f* **-, -n** idyll

**idyllisch** [i'dʏlɪʃ]

■ *adj* idyllic

■ *adv* idyllically; **hier wohnt ihr wirklich idyllisch** it is really idyllic where you live

**IG** [iː'geː] *f* **-, -s** *abbr von* **Industriegewerkschaft** ≈ TU (*Brit*)

**Igel** ['iːgl] *m* **-s, -** (*Zool*) hedgehog

**igitt** [i'gɪt], **igittigitt** [i'gɪti'gɪt] *interj* (*inf*) ugh! (*inf*)

**Iglu** ['iːglu] *m or nt* **-s, -s** igloo

**ignorant** [Igno'rant] *adj* ignorant

**Ignoranz** [Igno'rants] *f* **-**, *no pl* ignorance

**ignorieren** [Igno'riːrən] (*ptp* **ignoriert**) *vt* to ignore

**IHK** [iːhaː'kaː] *f* **-, -s** *abbr von* **Industrie- und Handelskammer**

**ihm** [iːm] *pers pron dat von* **er**, **es** (*bei Personen*) to him; (*bei Tieren und Dingen*) to it; (*nach Präpositionen*) him/it; **ich gab es ihm** I gave it (to) him; **ich gab ihm den Brief** I gave him the letter, I gave the letter to him; **es war ihm, als ob er träumte** he felt as though he were dreaming; **es ist ihm nicht gut** he doesn't feel well; **sie schnitt ihm die Haare** she cut his hair (for him); **ein Freund von ihm** a friend of his, one of his friends; **wir gingen zu ihm** (= *haben ihn aufgesucht*) we went to see him; (= *mit zu ihm nach Hause*) we went to his place (*inf*); **ich habe ihm das gemacht** I did it for him

**ihn** [iːn] *pers pron acc von* **er** him; (*bei Tieren und Dingen*) it

**ihnen** ['iːnən] *pers pron dat von* **sie** to them; (*nach Präpositionen*) them; *siehe auch* **ihm**

**Ihnen** ['iːnən] *pers pron dat von* **Sie** to you; (*nach Präpositionen*) you; *siehe auch* **ihm**

**ihr** [iːə]

■ *pers pron*

**a** (*gen* **euer**, *dat* **euch**, *acc* **euch**) *2. pers pl nom* you

**b** *dat von* **sie** (*bei Personen*) to her; (*bei Tieren und Dingen*) to it; (*nach Präpositionen*) her/it; *siehe auch* **ihm**

■ *poss pron*

**a** (*einer Person*) her; (*eines Tiers, Dinges, Abstraktum*) its

**b** (*von mehreren*) their

**Ihr** [iːə] *poss pron sing and pl* your; **Ihr Franz Müller** (*Briefschluss*) yours, Franz Müller

**ihrer** [ˈiːrə] *pers pron* (*geh*)

**a** *gen von* **sie** (*bei Personen*) of her; **wir werden ihrer gedenken** we will remember her

**b** *gen von* **sie** of them; **es waren ihrer zehn** there were ten of them; **wir werden ihrer gedenken** we will remember them

**Ihrer** [ˈiːrə] *pers pron gen von* **Sie** (*geh*) of you; **wir werden Ihrer gedenken** we will remember you

**ihre(r, s)** [ˈiːrə] *poss pron* (*substantivisch*)

**a** (*einer Person*) hers; (*eines Tiers*) its; **der/die/das Ihre** (*geh*) hers/its; **sie tat das Ihre** (*geh*) she did her part; **Ihre Majestät** Her Majesty; **sie und die Ihren** (*geh*: = *Familie*) she and hers; **das Ihre** (*geh*: = *Besitz*) what is hers

**b** (*von mehreren*) theirs; **der/die/das Ihre** (*geh*) theirs; **sie taten das Ihre** (*geh*) they did their part

**Ihre(r, s)** [ˈiːrə] *poss pron sing and pl* (*substantivisch*) yours; **der/die/das Ihre** (*geh*) yours; **schöne Grüße an Sie und die Ihren** (*geh*) best wishes to you and your family; **tun Sie das Ihre** (*geh*) you do your bit

**ihrerseits** [ˈiːrəˈzaits] *adv* (*bei einer Person*) for her part; (*bei mehreren*) for their part; (*von ihrer Seite*) on her/their part

**Ihrerseits** [ˈiːrəˈzaits] *adv* for your part; (*von Ihrer Seite*) on your part

**ihresgleichen** [ˈiːrəsˈglaiçn] *pron inv* (*von einer Person*) people like her; (*von mehreren*) people like them; (*von Dingen*) others like it; **eine Frechheit, die ihresgleichen sucht!** incredible impudence!

**Ihresgleichen** [ˈiːrəsˈglaiçn] *pron inv* people like you

**ihretwegen** [ˈiːrətˈveːgn], **ihretwi̩llen** [ˈiːrətˈvɪlən] *adv* (*bei Personen*) (= *wegen ihr/ihnen*)) (*sing*) because of her; (*pl*) because of them; (= *um sie*) about her/them; (= *für sie*) on her/their behalf; (*bei Dingen und Tieren*) (*sing*) because of it; (*pl*) because of them; **sie sagte, ihretwegen könnten wir gehen** she said that, as far as she was concerned, we could go

**Ihretwegen** [ˈiːrətˈveːgn], **Ihretwi̩llen** [ˈiːrətˈvɪlən] *adv* because of you; (= *um Sie*) about you; (= *für Sie*) on your behalf

**Ikone** [iˈkoːnə] *f* **-, -n** (*auch fig*) icon

**i̩llegal** [Ileˈgaːl, ˈɪl-]
■ *adj* illegal
■ *adv* illegally; **sich illegal betätigen** to engage in illegal activities

**Illegalität** [Ilegaliˈtɛːt, ˈɪl-] *f* **-, -en** illegality

**i̩llegitim** [Illegiˈtiːm, ˈɪl-] *adj* illegitimate

**i̩lliquid** [Iliˈkviːt, ˈɪl-] *adj* (*Comm*) illiquid

**Illusion** [Iluˈzioːn] *f* **-, -en** illusion; **jdm alle Illusionen nehmen *or* rauben** to rob sb of all his/her *etc* illusions; **sich (*dat*) Illusionen machen** to delude oneself; **darüber macht er sich keine Illusionen** he doesn't have any illusions about it; **sich der Illusion hingeben, dass ...** to be under the illusion that ...

**illusionslos** *adj* **ein illusionsloser Mensch** a person with no illusions; **illusionslos sein** to have no illusions

**illusorisch** [Iluˈzoːrɪʃ] *adj* illusory; **es ist völlig illusorisch, zu glauben ...** it's a complete illusion to believe ...

**Illustration** [Ilʊstraˈtsioːn] *f* **-, -en** illustration; **zur Illustration von etw** as an illustration of sth

**illustrativ** [Ilʊstraˈtiːf]
■ *adj*
**a** (*mit Anschauungsmaterial*) illustrated
**b** (= *anschaulich*) illustrative

■ *adv*

**a** (= *mit Anschauungsmaterial*) with illustrations; **etw illustrativ aufzeigen** to show sth with illustrations
**b** (= *anschaulich*) vividly; **er hat sehr illustrativ geschildert, wie …** he described very vividly how …

**Illustrator** [Ilʊsˈtraːtoːə] *m* **-s, Illustratoren** [-ˈtoːrən], **Illustratorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** illustrator

**illustrieren** [Ilʊsˈtriːrən] (*ptp* **illustriert**) *vt* to illustrate (*jdm etw* sth for sb)

**Illustrierte** [Ilʊsˈtriːɐtə] *f decl as adj* magazine

**Iltis** [ˈɪltɪs] *m* **-ses, -se** polecat

**im** [Im] *prep contr von* **in dem**

**a** (*räumlich*) in the; **im zweiten Stock** on the second floor; **im Theater** at the theatre (*Brit*) *or* theater (*US*); **die Beleuchtung im Theater** the lighting in the theatre (*Brit*) *or* theater (*US*); **im Bett** in bed; **im "Faust"** in "Faust"
**b** (*zeitlich*) in the; **im Mai** in May; **im Jahre 1866** in (the year) 1866; **im Alter von 91 Jahren** at the age of 91; **im letzten/nächsten Jahr** last/next year; **im letzten Jahr des Krieges** in the last year of the war
**c** (+ *superl*) **nicht im Geringsten** not in the slightest
**d** (*als Verlaufsform*) **im Kommen/Gehen *etc* sein** to be coming/going *etc*; **etw im Liegen/Stehen *etc* tun** to do sth lying down/standing up *etc*
**e** **im Trab/Laufschritt *etc*** at a trot/run *etc*

**IM** [iːˈ|ɛm] *m* **-s, -s** *abbr von* **inoffizieller Mitarbeiter (der Stasi)** (Stasi) collaborator

**IM**

**IM** stands for *inoffizieller Mitarbeiter*, an unofficial collaborator of the *Stasi* in the former East Germany. These were members of the public who - sometimes voluntarily, to gain financial and other perks, sometimes because of external pressures - spied on their colleagues and friends and even their own families for the *Stasi*. The number of **IM**s is estimated at 500,000.

SIEHE AUCH STASI

▶ www.bstu.de

**Image** [ˈɪmɪtʃ] *nt* **-(s), -s** image

**Ịmagekampagne** *f* image-building campaign

**Ịmagepflege** *f* image building

**imaginär** [imagiˈnɛːə] *adj* imaginary

**Ịmbiss** [ˈɪmbɪs] *m* **-es, -e** snack

**Ịmbiss-**:

**Ịmbisshalle** *f* snack bar

**Ịmbissstand** *m* ≈ hot-dog stand

**Ịmbissstube** *f* café; (*in Kaufhaus etc*) cafeteria

**Imitation** [imitaˈtsioːn] *f* **-, -en** imitation

**imitieren** [imiˈtiːrən] (*ptp* **imitiert**) *vt* to imitate; **imitierter Schmuck** imitation jewellery (*Brit*) *or* jewelry (*US*)

**Ịmker** [ˈɪmkə] *m* **-s, -**, **Ịmkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** beekeeper

**Imkerei** [Imkəˈrai] *f* **-**, *no pl* beekeeping

**immateriẹll** [Imateˈriɛl, ˈɪm-] *adj Vermögenswerte* immaterial

**Immatrikulation** [Imatrikulaˈtsioːn] *f* **-, -en** matriculation (*form*)

**immatrikulieren** [Imatrikuˈliːrən] (*ptp* **immatrikuliert**)
- ■ *vt* to register (*at university*) (*an* + *dat* at)
- ■ *vr* to matriculate (*form*)

**immẹns** [Iˈmɛns]
- ■ *adj* immense, huge, enormous
- ■ *adv* immensely; **immens groß sein** to be huge

**ịmmer** [ˈɪmə] *adv*

**a** (= *häufig, ständig*) always; **schon immer** always; **auf *or* für immer** for ever, for always; **immer diese Aufregung/Nörgelei** this continual excitement/grumbling; **immer diese Probleme!** all these problems!; **immer diese Studenten** these wretched students (*inf*); **immer, wenn ...** whenever ..., every time that ...;

**immer mal** (*inf*) from time to time; **immer geradeaus gehen** to keep going straight on; **immer langsam voran!** (*inf*) **(nur) immer schön langsam!** (*inf*) take your time (about it); **immer (schön) mit der Ruhe** (*inf*) take it easy; **(nur) immer her damit!** (*inf*) (just) hand it over!; **noch immer**, **immer noch** still; **immer noch nicht** still not (yet); **immer wieder** again and again; **etw immer wieder tun** to keep on doing sth; **wie immer** as usual

**b** (+*comp*) **immer besser** better and better; **immer häufiger** more and more often; **immer mehr** more and more; **es nimmt immer mehr zu** it keeps on increasing; **immer größer werdende Schulden** constantly increasing debts; **nicht immer, aber immer öfter** not always, but more and more often

**c** **wer (auch) immer** whoever; **wie (auch) immer** however; **wann (auch) immer** whenever; **wo (auch) immer** wherever; **was (auch) immer** whatever

**d** (*inf*: = *jeweils*) **gib mir immer drei Bücher auf einmal** give me three books at a time; **stellt euch in einer Reihe auf, immer zwei zusammen** line up in twos; **immer am dritten Tag** every third day

**ịmmer-**:

**ịmmergrün** [ˈɪməgryːn] *adj attr* (*lit, fig*) evergreen

**Ịmmergrün** [ˈɪməgryːn] *nt* **-s, -e** evergreen

**ịmmerhịn** [ˈɪməˈhɪn] *adv* all the same, anyhow, at any rate; (= *wenigstens*) at least; (= *schließlich*) after all

**Immigrạnt** [Imiˈgrant] *m* **-en, -en**, **Immigrạntin** [-ˈgrantɪn] *f* **-, -nen** immigrant

**Immigration** [Imigraˈtsioːn] *f* **-, -en** immigration

**immigrieren** [Imiˈgriːrən] (*ptp* **immigriert**) *vi aux sein* to immigrate

**Immission** [Imiˈsioːn] *f* (*Jur*) *effect on nearby property of gases, smoke, noise, smells etc*

**Immissions-**:

**Immissionsschutz** *m* air pollution control

**Immissionsschutzgesetz** *nt* air pollution laws *pl*

**ịmmobil** [Imoˈbiːl, ˈɪm-] *adj* immoveable

**Immobilie** [Imoˈbiːliə] *f* **-, -n**

**a** **eine Immobilie** a property

**b** **Immobilien** *pl* real estate *sing*; (*in Zeitungsannoncen*) property *sing*

**Immobilien-**:

**Immobilienfonds** *m* (*Fin*) real estate fund

**Immobilienhändler(in)** *m(f)*, **Immobilienmakler(in)** *m(f)* (real) estate agent (*Brit*), Realtor® (*US*)

**immun** [ɪˈmuːn] *adj* immune (*gegen* to)

**Immun-**: [ɪˈmuːn-] *in cpds* (*Med*) immune

**Immun|abwehr** *f* (*Med*) immune defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**immunisieren** [Imuniˈziːrən] (*ptp* **immunisiert**) *vt* (*form*) to immunize (*gegen* against)

**Immunität** [Imuniˈtɛːt] *f* **-, *(rare)* -en** immunity

**Immunologe** [Imunoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Immunologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** immunologist

**immunologisch** [Imunoˈloːgɪʃ] *adj* immunological

**Immun-**:

**Immunschwäche** *f* immunodeficiency

**Immunschwächekrankheit** *f* immune deficiency disease *or* syndrome

**Immunsystem** *nt* immune system

**Immuntherapie** *f* (*Med*) immunotherapy

**Ịmperativ** [ˈɪmperatiːf] *m* **-s, -e** [-və] (*Gram*) imperative (form); (*Philos*) imperative

**imperativisch** [Imperaˈtiːvɪʃ] *adj* (*Gram*) imperative

**Ịmperfekt** [ˈɪmpɛrfɛkt] *nt* (*Gram*) imperfect (tense)

**Imperialịsmus** [Imperiaˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* imperialism

**imperialịstisch** [Imperia'lɪstɪʃ] *adj* imperialistic

**Imperium** [Im'peːriʊm] *nt* **-s, Imperien** [-riən] (= *Gebiet*) empire; (= *Herrschaft*) imperium

**ịmpfen** ['ɪmpfn] *vt* to vaccinate

**Ịmpfling** ['ɪmpflɪŋ] *m* **-s, -e** *person who has just been or is to be vaccinated*

**Ịmpf-**:

**Ịmpfpass** *m* vaccination card

**Ịmpfpflicht** *f* compulsory vaccination

**Ịmpfpistole** *f* vaccination gun

**Ịmpfschaden** *m* vaccine damage

**Ịmpfschein** *m* certificate of vaccination

**Ịmpfschutz** *m* protection given by vaccination

**Ịmpfstoff** *m* vaccine, serum

**Ịmpfung** *f* **-, -en** vaccination

**Implantat** [Implan'taːt] *nt* **-(e)s, -e** implant

**Implantation** [Implanta'tsioːn] *f* **-, -en** (*Med*) implantation

**implantieren** [Impan'tiːrən] (*ptp* **implantiert**) *vt* to implant

**implementieren** [Implemɛn'tiːrən] (*ptp* **implementiert**) *vt* (*geh*) to implement

**Implikation** *f* implication

**implizieren** [Impli'tsiːrən] (*ptp* **impliziert**) *vt* to imply

**implizit** [Impli'tsiːt], **implizite** [Im'pliːtsite] *adv* (*geh*) by implication

**implodieren** [Implo'diːrən] (*ptp* **implodiert**) *vi aux sein* to implode

**Implosion** [Implo'zio:n] *f* **-, -en** implosion

**imponieren** [Impo'ni:rən] (*ptp* **imponiert**) *vi* to impress (*jdm* sb)

**imponierend** *adj* impressive

**Imponiergehabe** *nt* (*Zool*) display pattern; (*fig pej*) exhibitionism

**Impọrt** [Im'pɔrt] *m* **-(e)s, -e** (= *Handel, Ware*) import; **der Import sollte den Export nicht übersteigen** imports should not exceed exports; **der Import von Obst und Gemüse** the import *or* importation of fruit and vegetables; **der Salat ist holländischer Import** the lettuce was imported from Holland

**Impọrt-**: *in cpds* import

**Impọrtabgabe** *f* import duty *or* tariff

**Impọrtbeschränkung** *f* import quota

**Importeur** [Impɔr'tø:ə] *m* **-s, -e**, **Importeurin** [-'tø:rɪn] *f* **-, -nen** importer

**importieren** [Impɔr'ti:rən] (*ptp* **importiert**) *vt* (*auch Comput*) to import

**Impọrt-**:

**Impọrtland** *nt* importing country

**Impọrtlizenz** *f* import licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Impọrtzoll** *m* import duty *or* tariff

**imposạnt** [Impo'zant] *adj* *Gebäude, Kunstwerk, Figur* imposing; *Leistung* impressive; *Stimme* commanding

**ịmpotent** ['ɪmpotɛnt, ɪmpo'tɛnt] *adj* impotent

**Ịmpotenz** ['ɪmpotɛnts, ɪmpo'tɛnts] *f* **-**, *no pl* impotence

**imprägnieren** [Imprɛ'gni:rən] (*ptp* **imprägniert**) *vt* to impregnate; (= *wasserdicht machen*) to (water)proof

**Imprägnierung** *f* **-, -en** impregnation; (*von Geweben*) (water)proofing; (*nach der Reinigung*) reproofing

**Impresario** [Impreˈzaːrio] *m* **-s, -s** ***or*** **Impresari** [-ri] impresario

**Impression** [Imprɛˈsioːn] *f* impression (*über* +*acc* of)

**Impressionịsmus** [Imprɛsioˈnɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* impressionism

**Impressionịst** [Imprɛsioˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Impressionịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** impressionist

**impressionịstisch** [Imprɛsioˈnɪstɪʃ] *adj* impressionistic

**Imprẹssum** [Imˈprɛsʊm] *nt* **-s, Imprẹssen** [-sn] imprint; (*von Zeitung*) masthead

**Improvisation** [Improvizaˈtsioːn] *f* **-, -en** improvisation

**improvisieren** [Improviˈziːrən] (*ptp* **improvisiert**) *vti* to improvise

**Impụls** [Imˈpʊls] *m* **-es, -e** impulse; **etw aus einem Impuls heraus tun** to do sth on impulse; **einer Sache (*dat*) neue Impulse geben** to give sth new impetus; **äußere Impulse veranlassten ihn dazu** external factors made him do it

**impulsiv** [Impʊlˈziːf]

■ *adj* impulsive

■ *adv* impulsively

**Impulsivität** [Impʊlziviˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* impulsiveness

**imstạnde** [Imˈʃtandə] *adj pred* **imstande sein, etw zu tun** (= *fähig*) to be capable of doing sth; (= *in der Lage*) to be in a position to do sth; **er ist zu allem imstande** he's capable of anything; **er ist imstande und erzählt es meiner Mutter** he's (quite) capable of telling my mother

**ịn** [In]

■ *prep siehe auch* im, ins

**a** (*räumlich*) (*wo?* +*dat*) in; (*innen*) in(side); (*wohin?* +*acc*) in, into; **sind Sie schon in Deutschland gewesen?** have you ever been to Germany?; **in der Schweiz** in Switzerland; **in die Schweiz** to Switzerland; **in die Schule/Kirche gehen** to go to school/church; **er ist in der Schule/Kirche** he's at *or* in school/church; **er ging ins Konzert** he went to the concert

**b** (*zeitlich*: *wann?* +*dat*) in; **in diesem Jahr** (*laufendes Jahr*) this

year; (*jenes Jahr*) (in) that year; **heute/morgen in acht Tagen/ zwei Wochen** a week/two weeks today/tomorrow; **bis ins 18. Jahrhundert** into the 18th century; **vom 16. bis ins 18. Jahrhundert** from the 16th to the 18th century

**c** **in Englisch steht er sehr schwach** he's very weak in English; **das ist in Englisch** it's in English; **ins Englische übersetzen** to translate into English; **er macht jetzt in Gebrauchtwagen** (*inf*) he's in the second-hand car business now; **sie hat es in sich (*dat*)** (*inf*) she's quite a girl; **der Text/die Rechenarbeit hat es in sich (*dat*)** (*inf*) the text/the arithmetic test is a tough one; **dieser Whisky hat es in sich (*dat*)** (*inf*) this whisky has quite a kick (*inf*)

■ *adj pred* (*inf*) **in sein** to be in (*inf*)

**ịn|adäquat** *adj* inadequate

**ịn|aktiv** *adj* inactive; *Mitglied* non-active

**ịn|akzeptabel** *adj* unacceptable

**In|ạnspruchnahme** [In'|anʃprʊxnaːmə] *f* **-, -n** (*form*)

**a** (= *Beanspruchung*) demands *pl*, claims *pl* (+*gen* on); **im Falle einer Inanspruchnahme von Arbeitslosenunterstützung** where unemployment benefit has been sought (*form*); **bei Inanspruchnahme des Versicherungsschutzes entfällt der Rabatt** the discount is forfeited should an insurance claim be submitted

**b** (*von Einrichtungen, Verkehrssystem etc*) utilization; **wegen zu geringer Inanspruchnahme** as a result of under-utilization

**inbegr.** *abbr von* **inbegriffen**

**Ịnbegriff** ['ɪnbəgrɪf] *m no pl* perfect example; (*der Schönheit, Güte, des Bösen etc*) epitome, embodiment; **sie war der Inbegriff der Schönheit/Tugend** she was beauty/virtue personified

**ịnbegriffen** ['ɪnbəgrɪfn] *adj pred* included; **die Mehrwertsteuer ist im Preis inbegriffen** the price is inclusive of VAT

**Inbetriebnahme** [Inbə'tri:pnaːmə] *f* **-, -n** commissioning; (*von Gebäude, U-Bahn etc*) inauguration; **die Inbetriebnahme des Geräts erfolgt in zwei Wochen** the appliance will be put into operation in two weeks

**Ịnbrunst** [ˈɪnbrʊnst] *f no pl* fervour (*Brit*), fervor (*US*)

**ịnbrünstig** [ˈɪnbrʏnstɪç]
- *adj* fervent, ardent
- *adv* fervently, ardently

**Ịnbusschlüssel**® [ˈɪnbʊs-] *m* (*Tech*) Allen key®

**Incoterm** [ˈɪŋkotɛrm] *m* **-s, -s** *abbr von* **International Commercial Term** Incoterm

**Indanthren**® [Indanˈtreːn] *nt* **-s, -e** *colourfast dye*

**Indefinitpronomen** [Indefiˈniːt-, ˈɪndefiniːt-] *nt* indefinite pronoun

**indem** [Inˈdeːm] *conj*
**a** (= *während der ganzen Zeit*) while; (= *in dem Augenblick*) as; **indem er sich hinsetzte, sagte er ...** sitting down, he said ...
**b** (= *dadurch, dass*) **indem man etw macht** by doing sth

**Ịnder** [ˈɪndə] *m* **-s, -**, **Ịnderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Indian

**indẹs** [Inˈdɛs], **indẹssen** [Inˈdɛsn] *adv*
**a** (*zeitlich*) meanwhile, (in the) meantime
**b** (*adversativ*) however

**Ịndex** [ˈɪndɛks] *m* **-(es), -e** *or* **Ịndizes** [ˈɪnditseːs] index (*auch Comput*); (*Eccl*) Index

**indexieren** [Indɛˈksiːrən] (*ptp* **indexiert**) *vti* (*Comput*) to index

**Ịndexklausel** *f* (= *Wertsicherungsklausel*) index clause; (= *Gleitklausel*) escalator clause

**Indianer** [Inˈdiaːnə] *m* **-s, -**, **Indianerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** American Indian, Native American; (*in Western*) (Red) Indian

**indianisch** [Inˈdiaːnɪʃ] *adj* American Indian, Native American; (*in Western*) (Red) Indian

**Indianịstik** [Indiaˈnɪstɪk] *f* **-**, *no pl* American Indian studies *pl*, Native American studies *pl*

**Indien** [ˈɪndiən] *nt* **-s** India

**Indikation** [Indika'tsioːn] *f* **-, -en** (*Med*) indication; **ethische/ medizinische/soziale Indikation** ethical/medical/social grounds for the termination of pregnancy

**Ịndikativ** ['ɪndikatiːf] *m* **-s, -e** [-və] (*Gram*) indicative

**Indikator** [Indi'kaːtoːə] *m* **-s, Indikatoren** [-'toːrən] indicator

**Ịndio** ['ɪndio] *m* **-s, -s** (Central/South American) Indian

**ịndirekt** ['ɪndirɛkt, ɪndi'rɛkt]

■ *adj* indirect; **indirekte Rede** indirect *or* reported speech

■ *adv* indirectly; **indirekt beleuchtet sein** to have indirect lighting

**ịndisch** ['ɪndɪʃ] *adj* Indian; **der Indische Ozean** the Indian Ocean

**ịndiskret** [Indɪs'kreːt, 'ɪn-]

■ *adj* indiscreet

■ *adv* indiscreetly

**Indiskretion** [Indɪskre'tsioːn, 'ɪn-] *f* indiscretion

**ịndiskutabel** [Indɪsku'taːbl, 'ɪn-] *adj* out of the question; (= *sehr schlecht*) indescribably bad

**Individualismus** [Individua'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* individualism

**Individualist** [Individua'lɪst] *m* **-en, -en**, **Individualịstin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** individualist

**Individualität** [Individuali'tɛːt] *f* **-, -en**

**a** *no pl* individuality

**b** (= *Charakterzüge*) individual characteristic

**Individualverkehr** [Indivi'duaːl-] *m* (*Mot*) private transport

**individuell** [Indivi'duɛl]

■ *adj* individual

■ *adv* individually; **etw individuell gestalten** to give sth a personal note; **es ist individuell verschieden** it differs from person to person

**Individuum** [Indiˈviːduʊm] *nt* **-s, Individuen** [-duən] individual

**Indiz** [Inˈdiːts] *nt* **-es, -ien** [-tsiən]
**a** (*Jur*) clue; (*als Beweismittel*) piece of circumstantial evidence; **alles beruht nur auf Indizien** everything rests only on circumstantial evidence
**b** (= *Anzeichen*) sign (*für* of)

**Ịndizes** *pl von* **Index**

**Indizienbeweis** *m* circumstantial evidence *no pl*

**indizieren** [Indiˈtsiːrən] (*ptp* **indiziert**) *vt* (*Med*) to indicate; (*Eccl*) to put on the Index; (*Comput*) to index

**Ịndochina** [ˈɪndoˈçiːna] *nt* Indochina

**ịndogermanisch** [ˈɪndogɛrˈmaːnɪʃ] *adj* Indo-European

**Indonesien** [Indoˈneːziən] *nt* **-s** Indonesia

**Indonesier** [Indoˈneːziə]**(in)** *m(f)* Indonesian

**indonesisch** [Indoˈneːzɪʃ] *adj* Indonesian

**indossieren** [Indɔˈsiːrən] (*ptp* **indossiert**) *vt* (*Comm*) to endorse

**Induktion** [Indʊkˈtsioːn] *f* **-, -en** induction

**induktiv** [Indʊkˈtiːf, ˈɪn-] *adj* inductive

**industrialisieren** [Indʊstrialiˈziːrən] (*ptp* **industrialisiert**) *vt* to industrialize

**Industrialisierung** *f* **-, -en** industrialization

**Industrie** [Indʊsˈtriː] *f* **-, -n** [-ˈtriːən] industry; **in der Industrie arbeiten** to work in industry
**Industrie-**: *in cpds* industrial

**Industrieabfälle** *pl* industrial waste

**Industrieanlage** *f* industrial plant *or* works *pl*

**Industrieerzeugnis** *nt* industrial product

**Industriegebiet** *nt* industrial area

**Industriegelände** *nt* industrial site

**Industriegewerkschaft** *f* industrial union; **Industriegewerkschaft Druck und Papier** printers' union

**Industriekauffrau** *f*, **Industriekaufmann** *m* industrial clerk

**Industrieland** *nt* industrialized country

**Industrielandschaft** *f* industrial landscape

**industriẹll** [Indʊstri'ɛl]
- ■ *adj* industrial
- ■ *adv* industrially

**Industriẹlle(r)** [Indʊstri'ɛlə] *mf decl as adj* industrialist

**Industrie-**:

**Industriemüll** *m* industrial waste

**Industrienation** *f* industrial nation

**Industrieroboter** *m* industrial robot

**Industriestaat** *m* industrial nation

**Industriestadt** *f* industrial town

**Industrie- und Hạndelskammer** *f* chamber of commerce

**Industriezweig** *m* branch of industry

**ịn|effektiv** [In|ɛfɛk'tiːf, 'ɪn-]
- ■ *adj* ineffective, ineffectual; (= *unproduktiv auch*) inefficient
- ■ *adv* ineffectively; (= *unproduktiv auch*) inefficiently

**Ịn|effektivität** [In|ɛfɛktivi'tɛːt, 'ɪn-] *f* ineffectiveness, ineffectualness; (= *Unproduktivität auch*) inefficiency

**ịneffizient** ['ɪn|ɛfitsiɛnt] *adj* inefficient

**in|einạnder** [In|ai'nandə] *adv sein, liegen etc* in(side) one another *or* each other; *legen, hängen etc* into one another *or* each other; **ineinander übergehen** to merge (into one another *or* each other); **sich ineinander verlieben** to fall in love (with each other)

**in|einạnder**:

**ineinạnderfließen** *vi sep irreg aux sein* to merge

**ineinạndergreifen** *vi sep irreg* (*lit*) to interlock; (*Zahnräder, Zinken auch*) to mesh; (*fig*: *Ereignisse, Ressorts etc*) to overlap

**ineinạnderpassen** *vi sep* to fit together

**ineinạnderschieben** *vtr sep irreg* to telescope; **sich ineinanderschieben lassen** to be telescopic

**infam** [In'faːm] *adj* infamous

**Infanterie** [Infantə'riː, 'ɪn-] *f* **-, -n** [-'riːən] infantry

**infantil** [Infan'tiːl] *adj* infantile

**Infạrkt** [In'farkt] *m* **-(e)s, -e** (*Med*) infarct (*spec*); (= *Herzinfarkt*) coronary (thrombosis)

**Infẹkt** [In'fɛkt] *m* **-(e)s, -e**, **Infektion** [Infɛk'tsioːn] *f* **-, -en** infection

**Infektions-**:

**Infektionsgefahr** *f* danger of infection

**Infektionsherd** *m* focus of infection

**Infektionskrankheit** *f* infectious disease

**Infektionsrisiko** *nt* risk of infection

**infektiös** [Infɛk'tsiøːs] *adj* infectious

**Infẹrno** [In'fɛrno] *nt* **-s**, *no pl* (*lit, fig*) inferno

**ịnfinit** [Infi'niːt, 'ɪn-] *adj* (*Gram*) non-finite

**infinitesimal** [Infinitezi'maːl] *adj* (*Math*) infinitesimal

**Ịnfinitiv** [ˈɪnfiniti:f] *m* **-s, -e** [-və] infinitive

**Ịnfinitiv-:**

**Ịnfinitivkonstruktion** *f* infinitive construction

**Ịnfinitivsatz** *m* infinitive clause

**infizieren** [Infiˈtsi:rən] (*ptp* **infiziert**)

■ *vt* to infect

■ *vr* to get infected (*bei* by)

**in flagrạnti** [In flaˈgranti] *adv* in the act

**Inflation** [Inflaˈtsio:n] *f* **-, -en** inflation

**inflationär** [Inflatsioˈnɛ:ə]

■ *adj* inflationary; (*fig*) over-extensive

■ *adv* **sich inflationär entwickeln** to develop in an inflationary way

**Inflations-:**

**Inflationsangst** *f* fear of inflation

**inflationshemmend**

■ *adj* anti-inflationary

■ *adv* **inflationshemmend wirken** to be anti-inflationary

**Inflationsrate** *f* rate of inflation

**ịnflexibel** [Inflɛˈksi:bl, ˈɪn-] *adj* (*lit, fig*) inflexible

**Inflexibilität** [Inflɛksibiliˈtɛ:t, ˈɪn-] *f* (*lit, fig*) inflexibility

**Ịnfo** [ˈɪnfo] *f* **-, -s** (*inf*)

**a** (= *Information*) info (*inf*)

**b** (*Sch inf*: = *Informatik*) computer studies *pl*

**infọlge** [Inˈfɔlgə] *prep* +*gen* as a result of

**infolgedẹssen** [Infɔlgəˈdɛsn] *adv* consequently, as a result

**Ịnfomaterial** *nt* (*inf*) info (*inf*)

**Informạnt** [Infɔrˈmant] **-en, -en(in)** *m(f)* (= *Denunziant*) informer

**Informatik** [Infɔr'maːtɪk] *f* **-**, *no pl* informatics *sing*; (= *Schulfach*) computer studies *pl*

**Informatiker** [Infɔr'maːtikɐ] *m* **-s, -**, **Informatikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** computer *or* information scientist

**Information** [Infɔrma'tsioːn] *f*
**a** information *no pl* (*über* +*acc* about, on); **eine Information** (a piece of) information; **Informationen weitergeben** to pass on information; **zu Ihrer Information** for your information
**b** (= *Stelle*) information desk

**informationell** [Infɔrmatsio'nɛl] *adj* informational; **informationelle Selbstbestimmung** control over one's personal data

**Informations-**:

**Informationsaustausch** *m* exchange of information

**Informationsdefizit** *nt* lack of information

**Informationsgesellschaft** *f* information society

**Informationsmaterial** *nt* information

**Informationsquelle** *f* source of information

**Informationsstand** *m*
**a** information stand
**b** *no pl* (= *Wissensstand*) level of information

**Informationstechnik** *f* information technology

**Informationsvorsprung** *m* **einen Informationsvorsprung haben** to be better informed

**Informationszentrum** *nt* information centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**informativ** [Infɔrma'tiːf]
■ *adj* informative
■ *adv* informatively; **informativ berichten** to give an informative report

**informatorisch** [Infɔrma'toːrɪʃ] *adj* informational

**ịnformell** [Infɔr'mɛl, 'ɪn-]

■ *adj* informal

■ *adv* informally

**informieren** [Infɔr'miːrən] (*ptp* **informiert**)

■ *vt* to inform (*über* +*acc*, *von* about, of); **da bist du falsch *or* nicht richtig informiert** you've been misinformed; **jdn nur unvollständig/einseitig informieren** to give sb only part of/ one side of the information; **informierte Kreise** informed circles

■ *vr* to find out, to inform oneself (*über* +*acc* about); **sich ständig über etw (*acc*) informieren** to keep oneself informed about sth

**Ịnfostand** ['ɪnfo-] *m* (*inf*) information stand

**Infotainment** [Info'teːnmənt] *nt* **-s**, *no pl* infotainment

**Ịnfo-Telefon** ['ɪnfo-] *nt*, **Ịnfotelefon** *nt* information line

**infrage** [In'fraːgə], **in Frage** *adv* **infrage kommen** to be possible; **infrage kommend** possible; *Bewerber* worth considering; **sollte er für diese Stelle infrage kommen, ...** if he should be considered for this position ...; **für jdn/etw nicht infrage kommen** to be out of the question for sb/sth; **das kommt (überhaupt) nicht infrage!** that's (quite) out of the question!; **etw infrage stellen** to question sth, to call sth into question

**Ịnfra-**: ['ɪnfra-]

**ịnfrarot** *adj* infrared

**Ịnfraschall** *m* infrasonic waves *pl*

**Ịnfrastruktur** *f* infrastructure

**Infusion** [Infu'zioːn] *f* infusion

**Ing.** *abbr von* **Ingenieur**

**Ingenieur** [Inze'niøːə] *m* **-s, -e**, **Ingenieurin** [-'niøːrɪn] *f* **-, -nen** engineer

**Ingenieur-**:

**Ingenieurbüro** [Inze'niøːə-] *nt* engineer's office

**Ingenieurschule** [Inzeˈniøːə-] *f* school of engineering

**Ịngwer** [ˈɪŋvə] *m* **-s, -** ginger

**Inh.**

**a** *abbr von* **Inhaber** prop.
**b** *abbr von* **Inhalt**

**Ịnhaber** [ˈɪnhaːbə] *m* **-s, -**, **Ịnhaberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** owner; (*von Konto, Aktie, Lizenz, Patent, Rekord, Orden*) holder; (*von Scheck, Pass*) bearer

**Ịnhaber-**:

**Ịnhaberaktie** *f* bearer share, bearer stock (*US*)

**Ịnhaberobligation** *f* bearer security

**inhaftieren** [Inhafˈtiːrən] (*ptp* **inhaftiert**) *vt* to take into custody

**Inhaftierung** *f* **-, -en** (= *das Inhaftieren*) arrest; (= *Haft*) imprisonment

**inhalieren** [Inhaˈliːrən] (*ptp* **inhaliert**) *vti* (*Med*), *inf*) to inhale

**Ịnhalt** *m*

**a** (*von Behälter, Paket*) contents *pl*
**b** (*von Buch, Brief, Begriff*) content, contents *pl*; (*des Lebens*) meaning; **über Inhalte diskutieren** to discuss the real issues; **ein Brief des Inhalts, dass ...** (*form*) a letter to the effect that ...
**c** (*Math*) (= *Flächeninhalt*) area; (= *Rauminhalt*) volume; **der Inhalt der Flasche beträgt zwei Liter** the bottle holds two litres (*Brit*) *or* liters (*US*)

**ịnhaltlich** [ˈɪnhaltlɪç] *adj, adv* as regards content

**Ịnhalts-**:

**Ịnhaltsangabe** *f* summary

**ịnhaltslos** *adj* empty; *Buch, Vortrag* lacking in content

**Ịnhaltsübersicht** *f* summary of the contents

**Ịnhaltsverzeichnis** *nt* list *or* table of contents; **"Inhaltsverzeichnis"** "contents"

**ịnhuman** [Inhu'maːn, 'ɪn-]

■ *adj* inhuman; (= *unbarmherzig*) inhumane

■ *adv* inhumanly

**Initiale** [ini'tsiaːlə] *f* **-, -n** (*geh*) initial

**initialisieren** [initsiali'ziːrən] (*ptp* **initialisiert**) *vt* (*Comput*) to initialize

**Initialisierung** *f* **-, -en** (*Comput*) initialization

**initiativ** [initsia'tiːf] *adj* **initiativ werden** to take the initiative

**Initiative** [initsia'tiːvə] *f* **-, -n**

**a** initiative; **aus eigener Initiative** on one's own initiative; **die Initiative ergreifen** to take the initiative; **auf jds Initiative (*acc*) hin** on sb's initiative

**b** (*Sw Pol*) petition for a referendum

**Initiator** [ini'tsia:toːə] **-s, Initiatoren(in)** *m(f)* (*geh*) initiator

**initiieren** [initsi'iːrən] (*ptp* **initiiert**) *vt* (*geh*) to initiate

**Injektion** [Injɛk'tsioːn] *f* **-, -en** injection

**Injektionsspritze** *f* hypodermic (syringe)

**injizieren** [Inji'tsiːrən] (*ptp* **injiziert**) *vt* (*form*) to inject (*jdm etw* sb with sth)

**Ịnka** ['ɪŋka] *m* **-(s), -s** Inca

**Inkạsso** [In'kaso] *nt* **-s, -s *or (Aus)* Inkạssi** [-si] (*Fin*) collection

**Inkạsso-**:

**Inkạssobüro** *nt* (*Fin*) collection agency

**Inkạssostelle** *f* (*Fin*) collection point

**Inkaufnahme** [In'kaufnaːmə] *f* **-,** *no pl* (*form*) acceptance; **unter Inkaufnahme finanzieller Verluste** accepting the inevitable financial losses

**inkl.** *abbr von* **inklusive**

**inklusive** [Inklu'ziːvə]

■ *prep* +*gen* inclusive of; **inklusive Heizung** inclusive of *or* including heating

■ *adv* inclusive

**inkọgnito** [In'kɔgnito] *adv* incognito

**inkompatibel** [Inkɔmpa'tiːbl, 'ɪn-] *adj* incompatible

**Inkompatibilität** *f* incompatibility

**ịnkompetent** [Inkɔmpe'tɛnt, 'ɪn-] *adj* incompetent

**Ịnkompetenz** [Inkɔmpe'tɛnts, 'ɪn-] *f* incompetence

**ịnkonsequent** [Inkɔnze'kvɛnt, 'ɪn-]

■ *adj* inconsistent

■ *adv* inconsistently

**Ịnkonsequenz** [Inkɔnze'kvɛnts, 'ɪn-] *f* inconsistency

**ịnkontinent** ['ɪnkɔntinɛnt] *adj* (*Med*) incontinent

**Ịnkontinenz** ['ɪnkɔntinɛnts] *f* **-, -en** (*Med*) incontinence

**ịnkorrekt** [Inkɔ'rɛkt, 'ɪn-]

■ *adj* incorrect

■ *adv* incorrectly; *gekleidet* inappropriately

**Inkrafttreten** [In'krafttreːtn] *nt* **-s**, *no pl* coming into effect *or* force; **das Inkrafttreten von etw verhindern** to prevent sth from coming into effect *or* force; **bei Inkrafttreten von etw** when sth comes/came *etc* into effect *or* force

**InkubationszeitInkuba'tsio:ns-** *f* incubation period

**Ịnkulanz** [Inku'lants, 'ɪn-] *f* disobligingness

**Ịnland** *nt no pl*

**a** (*als Staatsgebiet*) home; **im Inland hergestellte Waren** home-produced goods; **im In- und Ausland** at home and abroad; **die Gebühren für einen Brief im Inland** domestic letter rates

**b** (= *Inneres eines Landes*) inland; **im Inland** inland; **ins Inland**

**ziehen** to move inland

**Ịnland-**: *in cpds* (*Comm*) home, domestic; (*Geog*) inland

**Ịnlandeis** *nt* ice sheet

**Ịnlandflug** *m* domestic *or* internal flight

**ịnländisch** [ˈɪnlɛndɪʃ] *adj* domestic; (*Geog*) inland

**Ịnlands-**:

**Ịnlandsflug** *m* domestic *or* internal flight

**Ịnlandsfrachtkosten** *pl* domestic freight charges *pl*

**Ịnlandsmarkt** *m* home *or* domestic market

**Ịnlandsporto** *nt* inland postage

**Ịnlandstransport** *m* domestic transport

**Ịnlandsverkehr** *m* domestic traffic; (= *Handel*) home trade; **Briefe im Inlandsverkehr** domestic letters

**Inlaut** *m* **im Inlaut vorkommen** to occur in (word) medial position

**inliegend** *adj, adv* (*form*) (*Aus*) enclosed

**Inliner** [ˈɪnlainə] *pl* = **Inlineskates**

**inlinern** [ˈɪnlainən] *vi* to inline-skate

**Inlineskater** *m* **-s, -**, **Inlineskaterin** *f* **-, -nen** in-line skater

**Inlineskates** *pl* in-line skates *pl*

**inmitten** [Inˈmɪtn]

- *prep* +*gen* in the middle *or* midst of
- *adv* **inmitten von** amongst, surrounded by

**innehaben** [ˈɪnəhaːbn] *vt sep irreg* (*form*) to hold

**innehalten** [ˈɪnəhaltn] *sep irreg vi* to pause; **er hielt im Sprechen inne** he stopped speaking in mid-flow

**innen** [ˈɪnən] *adv* inside; (= *auf der Innenseite*) on the inside; (= *im Haus*) indoors, inside; **nach innen** inwards; **tief innen tut es doch weh** deep down inside it really hurts; **die Tür geht nach innen auf** the door opens inwards; **von innen** from (the) inside; **wie sieht das Haus von innen aus?** what does the house look like inside?

**Innen-**:

**Innenansicht** *f* interior view

**Innenantenne** *f* indoor aerial (*Brit*) *or* antenna (*US*)

**Innenarchitekt(in)** *m(f)* interior designer

**Innenarchitektur** *f* interior design

**Innenaufnahme** *f* indoor photo(graph); (*Film*) indoor shot *or* take

**Innenausstattung** *f* interior décor *no pl*; (= *das Ausstatten*) interior decoration and furnishing; (*von Auto*) interior fittings *pl* (*Brit*) *or* fixtures *pl*

**Innenbahn** *f* (*Sport*) inside lane

**Innenbeleuchtung** *f* interior lighting

**Innendienst** *m* office duty; **im Innendienst sein** to work in the office; **Innendienst machen *or* haben** to be on office duty

**innendrin** [ˈɪnənˈdrɪn] *adv* (*inf*) inside

**Inneneinrichtung** *f* (interior) furnishings *pl*; (= *das Einrichten*) interior furnishing *no pl*

**Innenfinanzierung** *f* internal financing

**Innenfläche** *f*
**a** (= *innere Fläche*) inside; (*der Hand*) palm
**b** (= *Flächeninhalt*) internal surface area

**Innenhof** *m* inner courtyard; (*bei Universitäten, Klöstern*) quadrangle, quad (*inf*)

**Innenleben** *nt no pl*
**a** (*inf*: *seelisch*) inner life; **sein Innenleben offenbaren** to reveal one's innermost thoughts *or* feelings
**b** (*inf*: *körperlich*) insides *pl*

**Innenleuchte** *f* (*Aut*) courtesy *or* interior light

**Innenminister(in)** *m(f)* minister of the interior; (*in GB*) Home Secretary; (*in den USA*) Secretary of the Interior

**Innenministerium** *nt* ministry of the interior; (*in GB*) Home Office; (*in den USA*) Department of the Interior

**Innenpolitik** *f* domestic policy; (= *innere Angelegenheiten*) home *or* domestic affairs *pl*

**innenpolitisch**
■ *adj* domestic, internal; *Sprecher* on domestic policy; **auf innenpolitischem Gebiet** in the field of home affairs
■ *adv* **innenpolitisch gesehen** from the point of view of domestic policy; **innenpolitisch unverantwortlich/bedenklich** irresponsible/questionable as far as domestic policy is concerned; **innenpolitisch hat die Regierung versagt** the

government has failed with its domestic policy

**Ịnnenraum** *m*

**a** **Innenräume** inner rooms *pl*
**b** *no pl* room inside; (*von Wagen*) interior; **mit großem Innenraum** with a lot of room inside; (*Wagen auch*) with a large interior

**Ịnnenseite** *f* inside; **die Innenseite von etw nach außen kehren** to turn sth inside out

**Ịnnenspiegel** *m* (*Aut*) interior mirror

**Ịnnenstadt** *f* town centre (*Brit*) *or* center (*US*); (*einer Großstadt*) city centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Ịnnentasche** *f* inside pocket

**Ịnnentemperatur** *f* inside temperature; (*in einem Gebäude*) indoor temperature

**ịnner-**: [ˈɪnɐ-]

**ịnnerbetrieblich**

■ *adj* in-house
■ *adv* in-house, within the company *or* corporation; **das wird innerbetrieblich geregelt werden** that will be settled in-house

**ịnnerdeutsch** *adj* **der innerdeutsche Handel** the domestic German trade; **die innerdeutsche Grenze** (*Hist*) the inner-German border

**Innereien** [Inəˈraiən] *pl* innards *pl*; (*von Geflügel auch*) giblets *pl*

**ịnnere(r, s)** [ˈɪnərə] *adj* inner; (= *im Körper befindlich, inländisch*) internal; **Facharzt für innere Krankheiten** internist; **das innere Ohr** the inner ear; **die inneren Angelegenheiten eines Landes** the home *or* domestic affairs of a country; **innerer Monolog** (*Liter*) interior monologue; **im innersten Herzen** in one's heart of hearts; **eine innere Uhr** (*inf*) an internal clock; **innere Werte *pl*** inner worth *no pl*; **vor meinem inneren Auge** in my mind's eye

**Ịnnere(s)** [ˈɪnərə] *nt decl as adj*

**a** inside; (*von Kirche, Wagen, Schloss*) interior; (= *Mitte*) middle,

centre (*Brit*), center (*US*); **Minister des Inner(e)n** minister of the interior; (*in GB*) Home Secretary; (*in den USA*) Secretary of the Interior; **das Innere nach außen kehren** to turn something inside out; **ins Innere des Landes** into the heart of the country
**b** (*fig*: = *Gemüt, Geist*) heart; **ich wusste, was in seinem Inneren vorging** I knew what was going on inside him; **im tiefsten Inneren** in one's heart of hearts

**ịnnerhalb** [ˈɪnəhalp]
■ *prep +gen*
**a** (*örtlich*) inside, within; **innerhalb dieser Regelung** within this ruling
**b** (*zeitlich*) within
■ *adv* inside; (*eines Landes*) inland; **weiter innerhalb** further in

**ịnnerlich** [ˈɪnəlɪç]
■ *adj*
**a** (= *körperlich*) internal
**b** (= *geistig, seelisch*) inward, inner *no adv*; *Gedicht, Mensch* inward; *Hemmung* inner
■ *adv*
**a** (= *im Körper*) internally
**b** (= *gemütsmäßig*) inwardly, inside; **innerlich gefestigt sein** to have inner strength; **jdm innerlich verbunden sein** to have very deep feelings for sb; **innerlich lachen** to laugh inwardly *or* to oneself

**ịnner-**:

**ịnnerparteilich**
■ *adj* within the party; **eine innerparteiliche Diskussion** a party discussion
■ *adv* (with)in the party

**ịnnerstaatlich** *adj* domestic, internal

**ịnnerstädtisch** *adj* urban, inner-city *attr*

**ịnnerste(r, s)** [ˈɪnəstə] *adj superl von* **innere(r, s)** innermost, inmost

**Ịnnerste(s)** [ˈɪnəstə] *nt decl as adj* (*lit*) innermost part, heart; (*fig*) heart; **tief im Innersten liebte sie ihn** in her heart of hearts she loved him; **bis ins Innerste getroffen** deeply hurt

**ịnnert** [ˈɪnət] *prep +gen or +dat* (*Sw*) within, inside (of)

**ịnnewerden** [ˈɪnə-] *vi sep irreg aux sein* **(sich *dat*) einer Sache (*gen*) innewerden** to become aware of sth

**ịnnewohnen** [ˈɪnə-] *vi +dat sep* to be inherent in

**ịnnig** [ˈɪnɪç]

■ *adj*

**a** *Glückwünsche, Grüße, Beileid* heartfelt; *Freundschaft, Kontakte, Beziehung* intimate; **mein innigster Wunsch** my dearest wish

**b** (*Chem*) *Verbindung* intimate

■ *adv* deeply, profoundly; **etw aufs Innigste erhoffen/wünschen** to hope/wish for sth most fervently; **jdn innig lieben** to love sb dearly

**Innovation** [Inovaˈtsioːn] *f* **-, -en** innovation

**innovativ** [Inovaˈtiːf]

■ *adj* innovative

■ *adv* innovatively; **innovativ tätig sein** to do innovative work

**Ịnnung** [ˈɪnʊŋ] *f* **-, -en** (trade) guild

**ịn|offiziell** [In|ɔfiˈtsiɛl, ˈɪn-]

■ *adj* unofficial

■ *adv* unofficially

**ịn|operabel** [In|operˈraːbl, ˈɪn-] *adj* (*Med*) inoperable

**ịn|opportun** [In|ɔpɔrˈtuːn, ˈɪn-] *adj* inopportune

**in pẹtto** [In ˈpɛto] *siehe* **petto**

**in pụncto** [In ˈpʊŋkto] *siehe* **puncto**

**Input** [ˈɪnpʊt] *m or nt* **-s, -s** input

**Inquisition** [Inkviziˈtsioːn] *f* **-, -en** Inquisition

**Inquisitor** [Inkviˈziːtoːə] *m* **-s, Inquisitoren** [-ˈtoːrən] inquisitor

**inquisitorisch** [Inkviziˈtoːrɪʃ]

■ *adj* inquisitorial

■ *adv* inquisitorially

**ịns** [Ins] *contr von* **in das ins Rollen/Rutschen geraten** *or* **kommen** to start rolling/sliding

**Ịnsasse** [ˈɪnsasə] *m* **-n, -n**, **Ịnsassin** [ˈɪnsasɪn] *f* **-, -nen** (*von Fahrzeug*) passenger; (*von Anstalt*) inmate

**insbesọndere** [Insbəˈzɔndərə] *adv* particularly, in particular

**Ịnschrift** *f* inscription

**Insẹkt** [Inˈzɛkt] *nt* **-(e)s, -en** insect

**Insẹkten-**:

**Insẹktenbekämpfung** *f* insect control

**Insẹktenbekämpfungsmittel** *nt* insecticide

**Insẹktenfresser** *m* insect eater, insectivore (*form*)

**Insẹktengift** *nt* insecticide

**Insẹktenkunde** *f* entomology

**Insẹktenschutzmittel** *nt* insect repellent

**Insẹktenspray** *nt* insect spray

**Insẹktenstich** *m* (*von Ameisen, Mücken, Flöhen*) insect bite; (*von Bienen, Wespen*) (insect) sting

**Insektizid** [Inzɛktiˈtsiːt] *nt* **-s, -e** [-də] (*form*) insecticide

**Ịnsel** [ˈɪnzl] *f* **-, -n** (*lit, fig*) island; **die Britischen Inseln** the British Isles; **die Insel Man** the Isle of Man; **reif für die Insel sein** (*inf*) to be ready to get away from it all

**Ịnselbewohner(in)** *m(f)* islander

**Ịnselchen** [ˈɪnzlçən] *nt* **-s, -** little island

**Ịnsel-**:

**Ịnselgruppe** *f* group of islands

**Ịnsellage** *f* island position; **Großbritannien, infolge seiner Insellage ...** Great Britain, because it is an island ...

**ịnselreich** *adj* with a lot of islands

**Ịnselstaat** *m* island state

**Ịnselvolk** *nt* island nation *or* race *or* people

**Ịnselwelt** *f* island world; **die Inselwelt Mittelamerikas** the world of the Central American islands

**Inserat** [Inze'raːt] *nt* **-(e)s, -e** advertisement

**Inserẹnt** [Inze'rɛnt] *m* **-en, -en**, **Inserẹntin** [-'rɛntɪn] *f* **-, -nen** advertiser

**inserieren** [Inze'riːrən] (*ptp* **inseriert**) *vti* to advertise

**insgeheim** [Insgə'haim, 'ɪns-] *adv* secretly

**insgesạmt** [Insgə'zamt, 'ɪns-] *adv* (= *alles zusammen*) altogether; (= *im Großen und Ganzen*) all in all; **die Kosten belaufen sich auf insgesamt 1.000 Euro** the costs amount to a total of 1,000 euros; **ein Verdienst von insgesamt 2.000 Euro** earnings totalling (*Brit*) *or* totaling (*US*) 2,000 euros

**Insider** ['ɪnsaidə] *m* **-s, -**, **Ịnsiderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** insider; **der Witz war nur für Insider verständlich** that was an in-joke (*Brit*) or inside joke (*esp US*); **Insider der Jazzszene** those in on the jazz scene

**Insider-**: ['ɪnsaidə-]

**Insidergeschäft** *nt* insider deal

**Insiderhandel** *m* insider trading

**Insiderwissen** *nt* inside knowledge

**insistieren** [Inzɪs'tiːrən] (*ptp* **insistiert**) *vi* (*geh*) to insist (*auf* +*dat* on)

**ịnskünftig** ['ɪnskʏnftɪç] *adj, adv* (*Sw*) = **zukünftig**

**insofern** [Inzo'fɛrn, ɪn'zoːfɛrn, 'ɪn-]

■ *adv* in this respect; **insofern als** in so far as

■ [Inzoˈfɛrn, ɪnˈzoːfɛrn, ˈɪn-] *conj* (= *wenn*) if

**insolvent** [Inzɔlˈvɛnt, ˈɪn-] *adj* (*Comm*) insolvent

**Insolvenz** [Inzɔlˈvɛnts, ˈɪn-] *f* **-, -en** (*Comm*) insolvency

**insoweit** [Inˈzo:vait, ɪnzoːˈvait, ˈɪn-] *adv, conj* = **insofern**

**in spe** [In ˈspeː] *adj* (*inf*) to be

**Inspekteur** [Inspɛkˈtøːə]**(in)** *m(f)* (*Mil*) Chief of Staff

**Inspektion** [Inspɛkˈtsioːn] *f* **-, -en** inspection; (*Aut*) service; **ich habe mein Auto zur Inspektion gebracht** I've taken my car in for a service

**Inspektionsreise** *f* tour of inspection

**Inspektor** [Inˈspɛktoːə] *m* **-s, Inspektoren** [-ˈtoːrən], **Inspektorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** inspector; (= *Verwalter, Aufseher*) superintendent

**Inspiration** [Inspiraˈtsioːn] *f* **-, -en** inspiration

**inspirieren** [Inspiˈriːrən] (*ptp* **inspiriert**) *vt* to inspire; **sich von etw inspirieren lassen** to get one's inspiration from sth

**inspizieren** [Inspiˈtsiːrən] (*ptp* **inspiziert**) *vt* to inspect

**instabil** [Instaˈbiːl, ˈɪn-] *adj* unstable

**Instabilität** *f* instability

**Installateur** [Instalaˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Installateurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** plumber; (= *Elektroinstallateur*) electrician; (= *Gasinstallateur*) gas fitter

**Installation** [Instalaˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** *no pl*: = *das Installieren*) installation; (*Tech*) installation, fitting

**b** (= *Anlage*) installation; (*in Bauten*) fittings *pl*; (= *Wasserinstallation*) plumbing *no pl*

**installieren** [Instaˈliːrən] (*ptp* **installiert**)

■ *vt* to install (*auch fig, Comput*), to put in

■ *vr* to install oneself

**instạnd** [In'ʃtant] *adj* in good condition; (= *funktionsfähig*) in working order; **etw instand halten** to maintain sth; **etw instand setzen** to get sth into good condition/into working order

**Instạnd-**: [In'ʃtant-]

**Instạndhaltung** *f* maintenance

**Instạndhaltungskosten** *pl* maintenance costs *pl*

**Instạndsetzung** [In'ʃtantzɛtsʊŋ] *f* **-, -en** (*von Gerät*) overhaul; (*von Gebäude*) restoration; (= *Reparatur*) repair

**Instanz** [In'stants] *f* **-, -en**

**a** (= *Behörde*) authority

**b** (*Jur*) court; (= *Verhandlungsstadium*) (court) case; **Verhandlung in erster/letzter Instanz** first/final court case; **Berufung in erster/zweiter Instanz** first/second appeal; **ein Urteil letzter Instanz** (*lit, fig*) a final judgement; **er ging durch alle Instanzen** he went through all the courts

**Instinkt** [In'stiŋkt] *m* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) instinct; **aus Instinkt** instinctively

**instinktiv** [Instɪŋk'tiːf]

■ *adj* instinctive

■ *adv* instinctively

**instịnktlos** *adj Bemerkung* insensitive

**Institut** [Insti'tuːt] *nt* **-(e)s, -e** institute

**Institution** [Institu'tsioːn] *f* **-, -en** institution

**institutionell** [Institutsio'nɛl] *adj* institutional

**instruieren** [Instru'iːrən] (*ptp* **instruiert**) *vt* to instruct; (*über Unternehmen, Plan etc*) to brief

**Instruktion** [Instrʊk'tsioːn] *f* **-, -en** instruction; **laut Instruktion** according to instructions

**Instrument** [Instru'mɛnt] *nt* **-(e)s, -e** instrument

**instrumental** [Instrumɛnˈtaːl] (*Mus*)

■ *adj* instrumental

■ *adv* **jdn instrumental begleiten** to provide the instrumental accompaniment for sb; **instrumental musizieren** to play musical instruments

**instrumentalisieren** [Instrumɛntaliˈziːrən] (*ptp* **instrumentalisiert**) *vt*

**a** (*Mus*) to arrange for instruments

**b** *Theorie, Plan etc* to harness; (= *ausnutzen*) to exploit

**Instrumentarium** [Instrumɛnˈtaːriʊm] *nt* **-s, Instrumentarien** (*lit*) equipment, instruments *pl*; (*Mus*) instruments *pl*; (*fig*) apparatus

**Instrumẹnten-**:

**Instrumẹntenbrett** *nt* instrument panel

**Instrumẹntenflug** *m* instrument flight

**Instrumẹntentafel** *f* control panel

**Insuffizienz** [ˈɪnzʊfitsiɛnts] *f* **-, -en** (*Med*), *geh*) insufficiency

**Insulaner** [Inzuˈlaːnə] *m* **-s, -**, **Insulanerin** [-ərɪn] *f* **-, -en** (*usu hum*) islander

**Insulin** [Inzuˈliːn] *nt* **-s**, *no pl* insulin

**Insulin-**: *in cpds* insulin

**Insulinschock** *m* insulin *or* hypoglycaemic (*Brit spec*) *or* hypoglycemic (*US spec*) shock

**Insulinstoß** *m* insulin boost

**inszenatorisch** [Instsenaˈtoːrɪʃ] *adj* directing *attr*, directorial; *Anforderungen* directorial; **eine inszenatorische Glanzleistung** a brilliant piece of directing *or* (*fig*) stage management

**inszenieren** [Instseˈniːrən] (*ptp* **inszeniert**) *vt*

**a** (*Theat*) to direct; (*Rad, TV*) to produce

**b** (*fig*) to stage-manage; **einen Streit inszenieren** to start an argument

**Inszenierung** *f* **-, -en** production; **ein Stück in neuer Inszenierung aufführen** to put on a new production of a play

**intạkt** [In'takt] *adj* intact

**Intạktheit** *f* **-**, *no pl* intactness

**integer** [In'teːgə] (*geh*)

■ *adj* **integer sein** to be full of integrity; **ein integrer Mensch** a person of integrity

■ *adv* **sich integer verhalten** to behave with integrity

**integral** [Inte'graːl] *adj attr* integral

**Integral** [Inte'graːl] *nt* **-s, -e** integral

**Integral-**:

**Integralhelm** *m* full-face helmet

**Integralrechnung** *f* integral calculus

**Integration** [Integra'tsioːn] *f* **-, -en** integration

**Integrations-**:

**Integrationsfigur** *f* unifying figure

**Integrationsklasse** *f* (*Sch*) integrated class

INTEGRATIONSKLASSEN

**Integrationsklassen** are classes designed to enable children and young people with physical disabilities and learning difficulties to attend mainstream schools.

▶ www.pestalozzischule-meppen.de/stammseite1.htm

**integrierbar** *adj* integrable (*auch Math*)

**integrieren** [Inte'griːrən] (*ptp* **integriert**) *vt* to integrate (*auch Math*); **integrierte Gesamtschule** ≈ comprehensive (school) (*Brit*), high school (*US*)

**Integrität** [Integri'tɛːt] *f* **-**, *no pl* (*geh*) integrity

**Intellẹkt** [Intɛ'lɛkt] *m* **-(e)s**, *no pl* intellect

**intellektuẹll** [Intɛlɛk'tuɛl] *adj* intellectual

**Intellektuẹlle(r)** [Intɛlɛk'tuɛlə] *mf decl as adj* intellectual

**intelligẹnt** [Intɛliˈgɛnt]

■ *adj* intelligent

■ *adv* cleverly, ingeniously; *sich verhalten* intelligently; **intelligent ausgedacht** well thought out

**Intelligẹnz** [Intɛliˈgɛnts] *f* **-, -en** intelligence; (= *Personengruppe*) intelligentsia *pl*; **künstliche Intelligenz** artificial intelligence

**Intelligẹnzbestie** *f* (*pej inf*) egghead (*inf*)

**Intelligẹnz-**:

**Intelligẹnzquotient** *m* intelligence quotient, IQ

**Intelligẹnztest** *m* intelligence test; **einen Intelligenztest mit jdm machen** to test sb's IQ

**Intendạnt** [Intɛnˈdant] *m* **-en, -en**, **Intendạntin** [-ˈdantɪn] *f* **-, -nen** director; (*Theat*) theatre (*Brit*) *or* theater (*US*) manager

**Intendạnz** [Intɛnˈdants] *f* **-, -en** (= *Amt*) directorship; (= *Büro*) director's office; (*Theat*) theatre (*Brit*) *or* theater (*US*) manager's office

**intendieren** [Intɛnˈdiːrən] (*ptp* **intendiert**) *vt* (*geh*) to intend

**Intensität** [Intɛnziˈtɛːt] *f* **-, *(rare)* -en** intensity

**intensiv** [Intɛnˈziːf]

■ *adj* intensive; *Beziehungen* deep, very close; *Farbe, Gefühl, Geruch, Geschmack, Blick* intense

■ *adv* **jdn intensiv beobachten** to watch sb intently; (*Polizei*) to put sb under close surveillance; **sich intensiv bemühen** to try hard; **intensiv bestrebt sein** to make an intense effort; **intensiv duftend** with an intense scent; **intensiv nach etw schmecken** to taste strongly of sth

**intensivieren** [Intɛnziˈviːrən] (*ptp* **intensiviert**) *vt* to intensify

**Intensivierung** *f* **-, -en** intensification

**Intensiv-**:

**Intensivkurs** *m* intensive course

**Intensivstation** *f* intensive care unit

**Intention** [Intɛnˈtsioːn] *f* **-, -en** intention, intent

**inter-**: [Intə], **Inter-** *in cpds* inter-

**Interaktion** *f* interaction

**interaktiv**

■ *adj* interactive

■ *adv* interactively; **interaktiv gestaltet** designed for interactive use

**Ịnterbanksatz** *m* interbank rate

**Intercịty** [Intəˈsɪti] *m* **-(s), -s** intercity (train)

**Intercịty-**:

**Intercịtyexpress** *m* high-speed intercity (train)

**Intercịtyzug** *m* intercity (train)

**interdisziplinär** [Intədɪstsipliˈnɛːə]

■ *adj* interdisciplinary

**interessạnt** [Intərɛˈsant]

■ *adj* interesting; **zu diesem Preis ist das nicht interessant für uns** (*Comm*) we are not interested at that price; **das ist ja interessant!** (that's) very interesting!; **sich interessant machen** to attract attention (to oneself); **sich bei jdm interessant machen** to attract sb's attention

■ *adv* **sich interessant anhören**, **interessant klingen** to sound interesting; **sich interessant lesen** to be interesting; **diese Autorin schreibt sehr interessant** this author's writing is very interesting; **interessant erzählen** to tell interesting stories

**interessạnterweise** [Intərɛˈsantəˈvaizə] *adv* interestingly enough

**Interẹsse** [Intəˈrɛsə] *nt* **-s, -n** interest; **Interesse an jdm/etw** ***or*** **für jdn/etw haben** to be interested in sb/sth; **im Interesse** **+*gen*** in the interests of; **es liegt in Ihrem eigenen Interesse** it's in your own interest(s); **die Interessen eines Staates wahrnehmen** to look after the interests of a state

**Interẹsse-**:

**interẹssehalber** *adv* out of interest

**interẹsselos** *adj* indifferent

**Interẹssen-**:

**Interẹssenbereich** *m*, **Interẹssengebiet** *nt* field of interest; **das gehört nicht zu meinem Interessenbereich** that isn't one of my interests

**Interẹssengemeinschaft** *f*
**a** community of interests; (= *Menschen*) group of people sharing interests
**b** (*Econ*) syndicate

**Interẹssensphäre** *f* (*Pol*) sphere of influence

**Interessẹnt** [Intərɛˈsɛnt] *m* **-en, -en**, **Interessẹntin** [-ˈsɛntɪn] *f* **-, -nen** interested person *or* party (*form*); (= *Bewerber auch*) applicant; (*Comm*: = *Kauflustiger auch*) prospective customer; **Interessenten werden gebeten ...** those interested are requested ...

**Interessẹntenkreis** *m* market

**Interẹssenvertretung** *f* representation of interests; (= *Personen*) group representing one's interests

**interessieren** [Intərɛˈsiːrən] (*ptp* **interessiert**)
■ *vt* to interest (*für, an +dat* in); **das interessiert mich (gar) nicht!** I'm not (the least *or* slightest bit) interested; **das hat dich nicht zu interessieren!** that's none of your business!
■ *vr* to be interested (*für* in)

**interessiert** [Intərɛˈsiːɐt]
■ *adj* interested (*an +dat* in); **vielseitig interessiert sein** to have a wide range of interests; **politisch interessiert** interested in politics; **ein interessierter Mensch** a person with a number of interests
■ *adv* with interest; **sich interessiert zeigen** to act interested; **sich an etw (*dat*) interessiert zeigen** to show an interest in sth

**Interface** [ˈɪntəfeːs] *nt* **-, -s** (*Comput*) interface

**Interferẹnz** [Intəfeˈrɛnts] *f* **-, -en** (*Phys, Ling*) interference *no pl*

**Interferon** [Intəfe'roːn] *nt* **-s, -e** interferon

**Ịnterims-**: ['ɪnterɪms-] *in cpds* interim

**Ịnterimsabkommen** *nt* interim agreement

**Ịnterimsdividende** *f* interim dividend

**Ịnterimskonto** *nt* suspense account

**Ịnterimsregierung** *f* caretaker *or* provisional government

**Ịnterimsschein** *m* (*Fin*) scrip

**Interjektion** [Intəjɛk'tsioːn] *f* **-, -en** interjection

**Inter-**:

**interkontinental** [Intəkɔntinɛn'taːl] *adj* intercontinental

**Interkontinentalrakete** [Intəkɔntinɛn'taːl-] *f* intercontinental missile

**interkulturẹll** *adj* intercultural

**Intermezzo** [Intə'mɛtso] *nt* **-s, -s** ***or*** **Intermẹzzi** [-tsi] (*Mus*) intermezzo; (*fig auch*) interlude; (*ärgerlich*) contretemps *sing*

**intermittierend** [Intəmɪ'tiːrənt] *adj* intermittent

**intẹrn** [In'tɛrn]

■ *adj* internal; **interner Schüler** boarder; **diese Maßnahmen müssen vorläufig intern bleiben** for the time being these measures must be kept private

■ *adv* internally

**-intern** *adj suf* **schulinterne/ausschussinterne Angelegenheiten** internal school/committee matters; **etw schulintern regeln** to settle sth internally within the school/schools

**Internat** [Intə'naːt] *nt* **-(e)s, -e** boarding school

**international** [Intənatsio'naːl]

■ *adj* international

■ *adv* internationally; **international von Interesse** of international interest; **international operierende Organisationen** international organizations; **international kochen** to cook foreign dishes

**Internationale** [Intənatsio'naːlə] *f* **-, -n** Internationale

**internationalisieren** [Intənatsionali'ziːrən] (*ptp* **internationalisiert**) *vt* to internationalize

**Internationalisierung** *f* internationalization

**Internatsschüler(in)** *m(f)* boarder

**Internet** ['ɪntənɛt] *nt* **-**, *no pl* (*Comput*) Internet; **Anschluss ans Internet haben** to be connected to the Internet; **im Internet surfen** to surf the Internet

**Ịnternet-**:

**Ịnternetadresse** *f* Internet address

**Ịnternetanschluss** *m* Internet connection

**Ịnternetauktion** *f* online auction

**Ịnternetbenutzer(in)** *m(f)* Internet user

**Ịnternetbroker** *m* Internet broker

**Ịnternetbrowser** *m* Internet browser

**Ịnternetcafé** *nt* Internet café

**Ịnternethandel** *m* Internet trading, e-commerce

**Ịnternetknoten** *m* point of presence, pop

**Ịnternetnutzer(in)** *m(f)* Internet user

**Ịnternetprovider** *m* Internet provider

**Ịnternetseite** *f* web page

**Ịnternetzugang** *m*, **Ịnternetzugriff** *m* Internet access

**internieren** [Intə'niːrən] (*ptp* **interniert**) *vt* to intern

**Internierung** *f* **-, -en** internment

**Internierungslager** *nt* internment camp

**Internịst** [Intəˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Internịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** internist

**Ịnterpol** [ˈɪntəpoːl] *f* **-** Interpol

**Interpret** [Intəˈpreːt] *m* **-en, -en**, **Interpretin** [-ˈpreːtɪn] *f* **-, -nen** interpreter (*of music, art etc*); **Lieder verschiedener Interpreten** songs by various singers

**Interpretation** [Intəpretaˈtsioːn] *f* **-, -en** interpretation; (*eines Liedes auch*) version

**interpretieren** [Intəpreˈtiːrən] (*ptp* **interpretiert**) *vt* to interpret; **etw falsch interpretieren** to misinterpret sth

**Interpretin** *f siehe* **Interpret**

**Interpunktion** *f* punctuation

**Interrailkarte** [ˈɪntəreːl-] *f* inter-rail ticket

**Interregio** [Intəˈreːgio] *m* **-s, -s**, **Interregiozug** *m fast train running at regular intervals*

**Interrogativ-**:

**Interrogativpronomen** [Intərogaˈtiːf-] *nt* interrogative pronoun

**Interrogativsatz** [Intərogaˈtiːf-] *m* interrogative clause

**interstellar** [Intəstɛˈlaːə] *adj* interstellar

**Intervall** [Intəˈval] *nt* **-s, -e** interval (*auch Mus*)

**Intervạllschaltung** *f* interval switch

**intervenieren** [Intəveˈniːrən] (*ptp* **interveniert**) *vi* to intervene

**Intervention** [Intəvɛnˈtsioːn] *f* **-, -en** intervention

**Interview** [ˈɪntəvjuː, ɪntəˈvjuː] *nt* **-s, -s** interview

**interviewen** [Intəˈvjuːən, ˈɪntə-] (*ptp* **interviewt**) *vt* to interview (*jdn*

*zu etw* sb about sth)

**Interviewer** [ˈɪnt{vjuːə, ɪntəˈvjuːə]**(in)** *m(f)* **-s, -** interviewer

**Intifada** [Intiˈfaːda] *f* **-,** *no pl* intifada

**intim** [Inˈtiːm] *adj* intimate; **ein intimer Kenner von etw sein** to have an intimate knowledge of sth

**Intimbereich** *m*
**a** (*Anat*) genital area
**b** (*fig*) = **Intimsphäre**

**Intimität** [Intimiˈtɛːt] *f* **-, -en** intimacy; **bitte keine Intimitäten!** please don't go into intimate details; **zwischen den beiden kam es zu Intimitäten** they became intimate with each other; **Intimitäten austauschen** to kiss and pet

**Intim-**:

**Intimpartner(in)** *m(f)* (*form*) sexual partner

**Intimschmuck** *m* body jewellery (*Brit*) *or* jewelry (*US*)

**Intimsphäre** *f* private life; **jds Intimsphäre verletzen** to invade sb's privacy; **diese Frage greift in die Intimsphäre ein** that question is an invasion of my/your *etc* privacy

**Intimverkehr** *m* intimacy; **Intimverkehr mit jdm haben** to be intimate with sb

**ịntolerant** [Intoleˈrant, ˈɪn-]
■ *adj* intolerant (*einer Sache gegenüber* of sth, *jdm gegenüber* of *or* towards sb)
■ *adv* intolerantly; **in solchen Dingen zeigt er sich absolut intolerant** he is completely intolerant about such things

**Ịntoleranz** [Intoleˈrants, ˈɪn-] *f* intolerance

**Ịntranet** [ˈɪntranɛt] *nt* **-s, -s** (*Comput*) Intranet

**ịntransitiv**
■ *adj* intransitive
■ *adv* intransitively

**intravenös** [Intrave'nøːs]

- *adj* intravenous
- *adv* intravenously

**Intrigạnt** [Intri'gant] *m* **-en, -en**, **Intrigạntin** [-'gantɪn] *f* **-, -nen** schemer

**Intrige** [In'triːgə] *f* **-, -n** scheme

**intrigieren** [Intri'giːrən] (*ptp* **intrigiert**) *vi* to intrigue, to scheme

**introvertiert** [Introvɛr'tiːət] *adj* introverted

**Introvertiertheit** *f* **-**, *no pl* introversion

**Intuition** [Intui'tsioːn] *f* **-, -en** intuition

**intuitiv** [Intui'tiːf]

- *adj* intuitive
- *adv* intuitively

**ịntus** ['ɪntʊs] *adj* (*inf*) **etw intus haben** (= *wissen*) to get *or* have got (*Brit*) sth into one's head (*inf*); *Essen, Alkohol* to have sth down (*inf*) *or* inside one (*inf*); **er hat schon etwas *or* einiges intus** he's had a few

**Invalide** [Inva'liːdə] *m* **-n, -n**, **Invalidin** [-'liːdɪn] *f* **-, -nen** disabled person, invalid; **er ist Invalide** he's disabled, he's an invalid

**Invalidin** *f* *siehe* **Invalide**

**Invalidität** [Invalidi'tɛːt] *f* **-**, *no pl* disability

**invariabel** [Inva'riaːbl, 'ɪn-] *adj* invariable

**Invariạnte** *f* **-, -n** (*Math*) invariant, invariable

**Invasion** [Invaː'zioːn] *f* **-, -en** (*lit, fig*) invasion

**Inventar** [Invɛn'taːə] *nt* **-s, -e**

**a** (= *Verzeichnis*) inventory; (*Comm*) assets and liabilities *pl*; **das Inventar aufnehmen** to do the inventory; **etw ins Inventar aufnehmen** to put sth on the inventory

**b** (= *Einrichtung*) fittings *pl* (*Brit*), equipment; (= *Maschinen*)

equipment *no pl*, plant *no pl*; **er gehört schon zum Inventar** (*fig*) he's part of the furniture

**Inventur** [Invɛnˈtuːə] *f* **-, -en** stocktaking; **Inventur machen** to stocktake

**Inversion** [Invɛrˈzioːn] *f* **-, -en** (*Gram*) inversion

**Inversionswetterlage** *f* inverted atmospheric conditions *pl*

**investieren** [Invɛsˈtiːrən] (*ptp* **investiert**)

■ *vt* (*Comm*) to invest; **Gefühle in jdn investieren** (*inf*) to become (emotionally) involved with sb

■ *vi* to invest

**Investition** [Invɛstiˈtsioːn] *f* **-, -en** investment

**Investitions-**: *in cpds* investment

**Investitionsgut** *nt usu pl* item of capital expenditure; **Investitionsgüter** capital goods *pl*

**Investitionsgüterindustrie** *f* capital goods industry

**Investitionshilfe** *f* investment aid

**Investitionskredit** *m* capital investment loan

**Investitionsrechnung** *f* investment arithmetic, capital budgeting computation

**Investment** [Inˈvɛstmənt] *nt* **-s, -s** investment

**Invẹstment-**:

**Invẹstmentbank** *f* (*pl* **-banken**) investment bank

**Invẹstmentbanking** [-bɛŋkɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* investment banking

**Invẹstmentfonds** *m* investment fund

**Invẹstmentgesellschaft** *f* investment trust

**Invẹstmentpapier** *nt*, **Invẹstmentzertifikat** *nt* investment fund certificate

**Investmentplan** *m* investment programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Investor** [In'vesto:ə] *m* **-s, -en**, **Investorin** [-to:rɪn] *f* **-, -nen** investor

**In-vitro-Fertilisation** [In'vi:trofɛrtilizatsio:n] *f* **-, -en** in vitro fertilization

**involvieren** [Invɔl'vi:rən] *vt* to involve

**inwendig** ['ɪnvɛndɪç] *adv* (*inf*) **jdn/etw in- und auswendig kennen** to know sb/sth inside out

**inwiefern** [Invi'fɛrn], **inwieweit** [Invi'vait] *adv* (*im Satz*) to what extent; (*alleinstehend*) in what way

**Inzahlungnahme** [In'tsa:lʊŋna:mə] *f* **-, -n** (*Comm*) **die Inzahlungnahme von etw** the acceptance of sth in part payment *or* as a trade-in; **bei Inzahlungnahme des alten Wagens** when the old car is traded in

**Inzest** ['ɪntsɛst] *m* **-(e)s, -e** incest *no pl*

**inzestuös** [Intsɛstu'ø:s]

■ *adj* incestuous

■ *adv* **er lebte jahrelang inzestuös mit seiner Tochter** he lived for years in an incestuous relationship with his daughter

**Inzucht** *f* inbreeding

**inzwischen** [In'tsvɪʃn] *adv* (in the) meantime, meanwhile; **ich gehe inzwischen zur Bank** I'll go to the bank in the meantime; **er hat sich inzwischen verändert** he's changed since (then); **sie ist inzwischen 18 geworden** she's now 18

**IOK** [i:|o:'ka:] *nt* **-s** *abbr von* **Internationales Olympisches Komitee** IOC

**Ion** [io:n, 'i:ɔn] *nt* **-s, -en** ['io:nən] ion

**i-Punkt** ['i:-] *m* dot on the i

**IQ** [i:'ku:] *m* **-s, -s** *abbr von* **Intelligenzquotient** IQ

**i. R.** [i:'|ɛr] *abbr von* **im Ruhestand** retd

**Irak** [iˈraːk, ˈiːrak] *m* **-s** **(der) Irak** Iraq

**Iraker** [iˈraːkɐ]**(in)** *m(f)* Iraqi

**irakisch** [iˈraːkɪʃ] *adj* Iraqi

**Iran** [iˈraːn] *m* **-s** **(der) Iran** Iran

**Iraner** [iˈraːnɐ]**(in)** *m(f)* Iranian

**iranisch** [iˈraːnɪʃ] *adj* Iranian

**ịrdisch** [ˈɪrdɪʃ] *adj* earthly *no adv*; **den Weg alles Irdischen gehen** to go the way of all flesh

**Ire** [ˈiːrə] *m* **-n, -n** Irishman; Irish boy; **die Iren** the Irish; **er ist Ire** he is Irish; *siehe auch* **Irin**

**ịrgend** [ˈɪrgnt]

■ *adv* at all; **wenn irgend möglich**, **wenn es irgend geht** if it's at all possible; **was ich irgend kann ...** whatever I can ...; **so sanft wie irgend möglich** as gently as possible; **so lange ich irgend kann** as long as I possibly can

■ (*mit indef pron*) **irgend so ein Tier** some animal; **ein Fuchs oder irgend so ein Tier** a fox or some such animal; *siehe auch* **irgendetwas**, **irgendjemand**

**ịrgend|ein** [ˈɪrgntˈ|ain] *indef pron* some; (*fragend, verneinend, bedingend*) any; **ich will nicht irgendein Buch** I don't want just any (old (*inf*)) book; **haben Sie noch irgendeinen Wunsch?** is there anything else you would like?; **das kann irgendein anderer machen** somebody else can do it

**ịrgend|eine(r, s)** [ˈɪrgntˈ|ainə] *indef pron* (*nominal*) (*bei Personen*) somebody, someone; (*bei Dingen*) something; (*fragend, verneinend, bedingend*) anybody; anything; **welchen wollen Sie? — irgendeinen** which one do you want? — any one

**ịrgend|einmal** [ˈɪrgnt|ainˈmaːl] *adv* some time or other, sometime; (*fragend, bedingend*) ever

**ịrgendetwas** [ˈɪrgntˈ|ɛtvas] *indef pron* something; (*fragend, verneinend, bedingend*) anything; **was zieh ich an? — irgendetwas** what shall I wear? — anything *or* any old thing (*inf*)

**ịrgendjemand** [ˈɪrgntˈjeːmant] *indef pron* somebody; (*fragend, verneinend, bedingend*) anybody; **ich bin nicht irgendjemand** I'm not just anybody

**ịrgendwạnn** [ˈɪrgntˈvan] *adv* some time; **irgendwann einmal** some time; (*fragend, bedingend*) ever

**ịrgendwạs** [ˈɪrgntˈvas] *indef pron* (*inf*) something; (*fragend, verneinend, bedingend*) anything; **was soll ich sagen? — irgendwas** what shall I say? — anything *or* any old thing (*inf*); *siehe* **irgendetwas**

**ịrgendwẹlche(r, s)** [ˈɪrgntˈvɛlçə] *indef pron* some; (*fragend, verneinend, bedingend*) (= *jede beliebige*) any; **sind noch irgendwelche Reste da?** is there anything left?

**ịrgendwer** [ˈɪrgntˈveːə] *indef pron* (*inf*) somebody; (*fragend, verneinend, bedingend*) anybody; **ich bin nicht irgendwer** I'm not just anybody; *siehe* **irgendjemand**

**ịrgendwie** [ˈɪrgntˈviː] *adv* somehow (or other); **ist es irgendwie möglich?** is it at all possible?; **kannst du dir das irgendwie vorstellen?** can you possibly imagine it?; **ich hab das irgendwie schon mal gesehen** I've just got a feeling I've seen it before

**ịrgendwo** [ˈɪrgntˈvoː] *adv* somewhere (or other), someplace (*esp US inf*); (*fragend, verneinend, bedingend*) anywhere, any place (*esp US inf*)

**ịrgendwoher** [ˈɪrgntvoˈheːə] *adv* from somewhere (or other), from someplace (*esp US inf*); (*fragend, verneinend, bedingend*) from anywhere *or* any place (*esp US inf*)

**ịrgendwohịn** [ˈɪrgntvoˈhɪn] *adv* somewhere (or other), someplace (*esp US inf*); (*fragend, verneinend, bedingend*) anywhere, any place (*esp US inf*)

**Iridium** [iˈriːdiʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Ir**) iridium

**Irin** [ˈiːrɪn] *f* **-, -nen** Irishwoman; Irish girl; **sie ist Irin** she is Irish; *siehe auch* **Ire**

**Iris** [ˈiːrɪs] *f* **-, -** ***or (Opt auch)*** **Iriden** [iˈriːdn] iris

**irisch** [ˈiːrɪʃ] *adj* Irish; **irisch-römisches Bad** Turkish bath; **Irische See** Irish Sea

**Irland** [ˈɪrlant] *nt* **-s** Ireland; (= *Republik Irland*) Eire

**irländisch** [ˈɪrlɛndɪʃ] *adj* Irish

**Ironie** [iroˈniː] *f* **-, *(rare)* -n** [-ˈniːən] irony

**ironisch** [iˈroːnɪʃ]
- *adj* ironic, ironical
- *adv* ironically

**irr** [Ir] *adj, adv* = **irre**

**irrational** [Iratsioˈnaːl, ˈɪr-]
- *adj* irrational (*auch Math*)
- *adv* irrationally

**Irrationalität** [Iratsionaliˈtɛːt, ˈɪr-] *f* irrationality

**irre** [ˈɪrə]
- *adj*

  **a** (= *geistesgestört*) mad; **irres Zeug reden** (*fig*) to say crazy things
  **b** *pred* (= *verwirrt*) confused
  **c** (*dated inf*) *Party, Hut* wild (*inf*)
- *adv*

  **a** (= *verrückt*) insanely; **wie irre** (*fig inf*) like crazy (*inf*)
  **b** (*dated inf*) **er war irre angezogen** he was wearing wild clothes (*inf*)
  **c** (*dated inf*: = *sehr*) incredibly (*inf*); **irre gut** brilliant (*inf*)

**Irre** [ˈɪrə] *f* **-**, *no pl* **jdn in die Irre führen** (*lit, fig*) to lead sb astray

**irreal** [ˈɪrea:l, ɪreˈaːl] *adj* unreal

**Irre-**:

**irreführen** *vt sep* to mislead; **sich irreführen lassen** to be misled

**irreführend**
- *adj* misleading
- *adv* **sie hat sich irreführend ausgedrückt** the way she said

it was very misleading; **die Strecke ist irreführend ausgeschildert** the signs are very misleading

**Ịrreführung** *f* misleading

**ịrregulär** [Iregu'lɛːə, 'ɪr-] *adj* (*auch Mil*) irregular

**Irregularität** [Iregulari'tɛːt, 'ɪr-] *f* **-, -en** irregularity

**irrelevant** [Irele'vant, 'ɪr-] *adj* irrelevant (*für* for, to)

**Ịrrelevanz** [Irele'vants, 'ɪr-] *f* irrelevance (*für* for, to)

**ịrremachen** *vt sep* to confuse, to muddle

**ịrren** ['ɪrən]

■ *vi*

**a** (= *sich täuschen*) to be mistaken *or* wrong; **Irren ist menschlich** (*Prov*) to err is human (*Prov*)

**b** *aux sein* (= *umherschweifen*) to wander

■ *vr* to be mistaken *or* wrong; **jeder kann sich mal irren** everyone makes mistakes; **sich in jdm/etw irren** to be mistaken in *or* about sb/about sth, to be wrong about sb/sth; **wenn ich mich nicht irre ...** if I'm not mistaken ...

**ịrreparabel** [Irepa'raːbl, 'ɪr-]

■ *adj* irreparable

■ *adv beschädigen* irreparably; **das Organ ist irreparabel geschädigt** the organ has suffered irreversible damage

**Ịrre(r)** ['ɪrə] *mf decl as adj* lunatic; (*fig auch*) madman/-woman; **ein armer Irrer** (*hum inf*) a poor fool

**ịrrereden** *vi sep* to talk dementedly

**Ịrresein** *nt* insanity; **manisch-depressives Irresein** manic depression

**irreversibel** [Irevɛr'ziːbl, 'ɪr-] *adj* irreversible

**Ịrr-**:

**Ịrrfahrt** *f* wandering

**Ịrrgarten** *m* maze, labyrinth

**Ịrrglaube, Ịrrglauben** *m* heresy; (= *irrige Ansicht*) mistaken belief

**i̥rrig** [ˈɪrɪç] *adj* incorrect

**i̥rrigerweise** [ˈɪrɪgəˈvaizə] *adv* wrongly

**Irritation** [Iritaˈtsioːn] *f* **-, -en** irritation

**irritieren** [Iriˈtiːrən] (*ptp* **irritiert**) *vt* (= *verwirren*) to confuse; (= *ärgern*) to irritate

**I̥rrsinn** *m no pl* madness; **das ist ja Irrsinn!** (*inf*) that's (sheer *or* absolute) madness!

**i̥rrsinnig**

■ *adj* crazy, insane; (*inf*: = *stark*) terrific; **wie ein Irrsinniger** like a madman; **ein irrsinniger Verkehr** (*inf*) a terrific amount of traffic

■ *adv* like crazy (*inf*); (= *äußerst*) incredibly; *sich freuen* so much; **das Kind schrie wie irrsinnig** the child yelled like crazy (*inf*); **irrsinnig viel** a hell of a lot (*inf*); **irrsinnig viele Leute** (*inf*) a tremendous number of people

**I̥rrsinns-**: *in cpds* (*inf*) terrific

**I̥rrsinnshitze** *f* (*inf*) **da ist eine Irrsinnshitze** the heat there is absolutely incredible

**I̥rrsinnstat** *f* insanity

**I̥rrtum** [ˈɪrtuːm] *m* **-s, -tümer** [-tyːmə] mistake; **ein Irrtum von ihm** a mistake on his part; **im Irrtum sein**, **sich im Irrtum befinden** to be wrong; **Irrtum!** wrong!; **Irrtum vorbehalten!** (*Comm*) errors excepted; **einen Irrtum zugeben** to admit to (having made) a mistake

**i̥rrtümlich** [ˈɪrtyːmlɪç]

■ *adj attr* erroneous

■ *adv* erroneously; (= *aus Versehen*) by mistake

**i̥rrtümlicherweise** [ˈɪrtyːmlɪçəˈvaizə] *adv* erroneously; (= *aus Versehen*) by mistake

**I̥rrweg** *m*

**a** (= *Irrfahrt*) wandering

**b** (*fig*) **auf dem Irrweg sein** to be on the wrong track; **zu**

**studieren erwies sich für ihn als Irrweg** going to university turned out to be a mistake for him; **auf Irrwege geraten** to go astray

**ISBN** [iː|ɛsbeːˈ|ɛn] *f* **-, -s** *abbr*

**a** *von* **Internationale Standard-Buchnummer** ISBN

**b** (*Comput*) *von* **Industrial Standard Business Network** ISBN

**Ịschias** [ˈɪʃias, ˈɪsçias] *m or nt* **-,** *no pl* sciatica

**Ịschiasnerv** *m* sciatic nerve

**ISDN** [iː|ɛsdeːˈ|ɛn] *abbr von* **Integrated Services Digital Network** (*Telec*) ISDN

**ISDN-Anlage** [iː|ɛsdeːˈ|ɛn-] *f* (*Telec*) ISDN connection

**ISDN-Netz** [iː|ɛsdeːˈ|ɛn-] *nt* (*Telec*) ISDN network

**Ịslam** [ɪsˈlaːm, ˈɪslam] *m* **-s**, *no pl* Islam

**islamisch** [ɪsˈlaːmɪʃ]

■ *adj* Islamic

■ *adv* **islamisch heiraten** to have a Muslim wedding; **islamisch beeinflusst** influenced by Islam; **seine Kinder islamisch erziehen** to raise one's children as Muslims

**Islamisierung** [Islamiˈziːrʊŋ] *f* **-, -en** Islamization

**Island** [ˈiːslant] *nt* **-s** Iceland

**Isländer** [ˈiːslɛndə] *m* **-s, -**, **Isländerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Icelander

**isländisch** [ˈiːslɛndɪʃ] *adj* Icelandic

**Isodrink** [ˈiːzo-] *m* isotonic drink

**Isolation** [izolaˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** (= *das Absondern*) isolation; (= *Einzelhaft*) solitary confinement

**b** (*Elec, gegen Lärm, Kälte etc*) insulation

**Isolationsfolter** *f* (*pej*), **Isolationshaft** *f* solitary confinement

**Isolator** [izoˈlaːtoːə] *m* **-s, Isolatoren** [-ˈtoːrən] insulator

**Isolier-**: [izoˈliːə-]

**Isolierband** *nt* (*pl* **-bänder**) insulating tape, friction tape (*US*)

**Isolierbox** *f* (*für Imbiss, Getränke etc*) cooler (box)

**isolieren** [izoˈliːrən] (*ptp* **isoliert**)

■ *vt*

**a** (= *absondern*) to isolate; **jdn isoliert halten** to keep sb in isolation; *Häftling* to keep sb in solitary confinement; **völlig isoliert leben** to live in complete isolation; **ein Problem isoliert betrachten** to look at a problem in isolation

**b** *elektrische Leitungen, Häuser, Fenster* to insulate

■ *vr* to isolate oneself

**Isolier-**:

**Isolierfenster** *nt* double-glazed window

**Isolierkanne** *f* Thermos® flask, vacuum flask

**Isoliermaterial** *nt* insulating material

**Isolierstation** *f* isolation ward

**Isoliertheit** [izoˈliːəthait] *f* **-, -en** isolatedness

**Isolierung** *f* **-, -en** = **Isolation**

**Isomatte** [ˈiːzo-] *f* foam mattress

**isotonisch** [izoˈtoːnɪʃ] *adj* isotonic

**Isotop** [izoˈtoːp] *nt* **-s, -e** isotope

**Israel** [ˈɪsraeːl, ˈɪsraɛl] *nt* **-s** Israel

**Israeli**[1] [Israˈeːli] *m* **-(s), -(s)** Israeli

**Israeli**[2] [Israˈeːli] *f* **-, -(s)**, **Israelin** [Israˈeːlɪn] *f* **-, -nen** Israeli

**israelisch** [Israˈeːlɪʃ] *adj* Israeli

**Israelit** [Israeˈliːt] *m* **-en, -en**, **Israelitin** [-ˈliːtɪn] *f* **-, -nen** Israelite

**israelitisch** [israeˈliːtɪʃ] *adj* Israelite

**ịsst** [Ist] *3. pers sing pres von* **essen**

**ịst** [Ist] *3. pers sing pres von* **sein[1]**

**Ịst-:**

**Ịstbestand** [ˈɪst-] *m* (= *Geld*) cash in hand; (= *Waren*) actual stock

**Ịstkosten** *pl* actual costs *pl*

**Ịstzustand** *m* actual state *or* status

**IT** [aiˈtiː] *f* **-** *abbr von* **Informationstechnologie** IT

**Italien** [iˈtaːliən] *nt* **-s** Italy

**Italiener** [itaˈlieːnə]**(in)** *m(f)* **-s, -** Italian; **zum Italiener gehen** to go to an/the Italian restaurant

**italienisch** [itaˈlieːnɪʃ] *adj* Italian; **die italienische Schweiz** Italian-speaking Switzerland

**Italowestern** [ˈi:talo-, iˈtaːlo-] *m* spaghetti western

**i-Tüpfelchen** [ˈiː-] *nt* dot (on the/an i); **bis aufs i-Tüpfelchen** (*fig*) (right) down to the last (little) detail

**i. V.** [iːˈfau] *abbr von* **in Vertretung**, **im Vorjahr**, **in Vorbereitung**

**IWF** [i:veːˈ|ɛf] *m* **-** *abbr von* **Internationaler Währungsfonds** IMF

# J

**J**, **j** [jɔt, (*Aus*) jeː] *nt* J, j

**ja** [jaː] *adv*

**a** (*zustimmend*) yes; (*bei Trauung*) I do; **ich glaube ja** (yes,) I think so; **Ja und Amen zu etw sagen** (*inf*) to agree (slavishly) with sth; **wenn ja** if so
**b** (*fragend*) really?; **ich habe gekündigt — ja?** I've quit — really?; **ja, bitte?** yes?
**c** (*feststellend*) **aber ja!** but of course; **ach ja!** oh yes; **nun ja** oh well; **kann ich reinkommen? — ja bitte** can I come in? — yes, do; **ja doch *or* freilich *or* gewiss** yes, of course; **ja so!** I see
**d** (*unbedingt*) **komm ja pünktlich!** be punctual; **sei ja vorsichtig!** be careful; **vergessen Sie es JA nicht!** don't forget, whatever you do!; **tu das JA nicht, ich warne dich!** just don't do that, I'm warning you
**e** (*einräumend, schließlich*) **es ist ja noch früh** it's still early (after all); **sie ist ja erst fünf** (after all) she's only five; **es ist ja nicht so schlimm** it's not really as bad as all that; **das ist ja richtig, aber ...** that's (certainly) right, but ...; **ich kann es ja mal versuchen, aber ...** I could always try it, but ...
**f** (*als Steigerung*) even; **das ist gut, ja sogar sehr gut** it's good, in fact it's very good
**g** (*feststellend*) **da kommt er ja** there he is; **das ist es ja** that's just it; **ja, was haben wir denn hier?** well, what have we here?; **das sag ich ja!** that's just what I say; **das wissen wir ja alle** we all know that (anyway); **Sie wissen ja, dass ...** as you know ...; **Sie wissen ja, wie das so ist** you know how it is(, don't you?)
**h** (*verstärkend*) (= *wirklich*) just; **das ist ja fürchterlich** that's (just) terrible
**i** (= *aber*) **ja, sagen Sie mal** now look here; **ja, was du nicht sagst!** you don't say!
**j** (*vergewissernd*) right?; **du rufst mich doch an, ja?** you'll give me a call, won't you?

**Ja** [jaː] *nt* **-s, -(s)** yes; **mit Ja antworten/stimmen** to answer/vote yes; **ein Ja zum Kind/Frieden** a vote in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of children/peace; **das Ja vor dem Traualtar sprechen** to say "I do" at the altar

**Jạcht** [jaxt] *f* **-, -en** yacht

**Jạ̈ckchen** [ˈjɛkçən] *nt* **-s, -**

**a** *dim von* **Jacke** little jacket

**b** (= *Babyjäckchen*) matinée jacket (*Brit*), knitted cardigan

**Jạcke** [ˈjakə] *f* **-, -n** jacket, coat (*esp US*); (= *Wolljacke*) cardigan; **das ist Jacke wie Hose** (*inf*) it's six of one and half a dozen of the other (*inf*); **wem die Jacke passt ...** (*fig inf*) if the cap (*Brit*) *or* shoe (*US*) fits ...

**Jacketkrone** [ˈdzɛkɪt-] *f* jacket crown

**Jackett** [zaˈkɛt] *nt* **-s, -s** jacket, coat (*esp US*)

**Jackpot** [ˈdzɛkpɔt] *m* **-s, -s** (*im Lotto etc*) rollover jackpot; **den Jackpot knacken** to hit the jackpot

**Jade** [ˈjaːdə] *m or f* **-**, *no pl* jade

**Jagd** [jaːkt] *f* **-, -en** [-dn]

**a** hunt; (= *das Jagen*) hunting; (*fig*: = *Verfolgung*) chase (*nach* after); (= *Wettlauf*) race; **die Jagd auf Rotwild/Fasanen** deerhunting/pheasant-hunting; **auf der Jagd (nach etw) sein** to be hunting (for sth); **auf die Jagd (nach etw) gehen** (*lit, fig*) to go hunting (for sth); **auf jdn/etw Jagd machen** (*lit, fig*) to hunt for sb/sth; **die Jagd nach Geld/Glück** the pursuit of money/fortune

**b** (= *Jagdrevier*) preserve, shoot

**Jagd-**:

**jagdbar** *adj* **... sind jagdbar** ... may be hunted

**Jagdgebiet** *nt* hunting ground

**Jagdgewehr** *nt* hunting rifle

**Jagdgöttin** *f* goddess of hunting

**Jagdgründe** *pl* **in die ewigen Jagdgründe eingehen** to go to the happy hunting grounds

**Jagdhaus** *nt* hunting lodge

**Jagdhorn** *nt* hunting horn

**Jagdhund** *m* hunting dog

**Jagdhütte** *f* hunting lodge

**Jagdrevier** *nt* shoot; (*von Indianern etc*) preserve

**Jagdschein** *m* hunting licence (*Brit*) *or* license (*US*); **einen Jagdschein haben** (*hum*) to be certified (*inf*)

**Jagdschloss** *nt* hunting lodge

**Jagdverbot** *nt* ban on hunting; (*als Strafe*) ban from hunting

**Jagdwesen** *nt no pl* hunting

**Jagdwild** *nt* game

**Jagdzeit** *f* hunting *or* shooting season

**jagen** [ˈjaːgn]

■ *vt*

**a** *Tier, Menschen* to hunt

**b** (= *hetzen*) to chase; (= *treiben*) *Wild* to drive; **jdn in die Flucht jagen** to put sb to flight; **jdn aus dem Bett jagen** (*inf*) to chase sb out of bed; **jdn aus dem Haus jagen** to drive sb out of the house; **jdm eine Spritze in den Arm jagen** (*inf*) to stick a needle in sb's arm; **ein Unglück jagte das andere** one misfortune followed hard on (the heels of) the other; **mit diesem Essen kannst du mich jagen** (*inf*) I wouldn't eat this if you paid me

**c** (= *erlegen*) to bag

■ *vi*

**a** (= *auf die Jagd gehen*) to hunt

**b** *aux sein* (= *rasen*) to race; **nach etw jagen** to chase after sth; **in jagender Eile** in great haste

**Jäger** [ˈjɛːgə] *m* **-s, -**

**a** hunter, huntsman; **Jäger und Sammler** hunters and gatherers

**b** (*Mil*) (= *Gebirgsjäger*) rifleman; (= *Jagdflieger*) fighter pilot

**c** (= *Jagdflugzeug*) fighter (plane)

**Jägerei** [jɛgəˈrai] *f* **-**, *no pl* hunting

**Jägerin** [ˈjɛːgərɪn] *f* **-, -nen** huntress, huntswoman; *siehe auch* **Jäger (a, b)**

**Jäger-**:

**Jägerlatein** *nt* (*inf*) hunters' yarns *pl*; **jdm Jägerlatein auftischen** to tell sb tall stories about one's hunting exploits

**Jägerschnitzel** *nt veal or pork cutlet with mushrooms and peppers*

**Jaguar** [ˈjaːguaːə] *m* **-s, -e** jaguar

**jäh** [jɛː], **jähe** [ˈjɛːə] (*geh*)

■ *adj*

**a** (= *plötzlich*) sudden

**b** (= *steil*) sheer

■ *adv*

**a** (= *plötzlich*) suddenly; *enden, wechseln, sich bewegen* abruptly

**b** (= *steil*) steeply

**Jahr** [jaːə] *nt* **-(e)s, -e**

**a** year; **ein halbes Jahr** six months *sing or pl*; **ein drei viertel Jahr** nine months *sing or pl*; **anderthalb Jahre** one and a half years *sing*, eighteen months *sing or pl*; **zwei Jahre Garantie** a two-year guarantee; **im Jahr(e) 1066** in (the year) 1066; **die sechziger Jahre** the sixties *sing or pl*; **alle Jahre** every year; **alle Jahre wieder** year after year; **auf Jahre hinaus** for years ahead; **auf Jahr und Tag** to the very day; **pro Jahr** a year; **das Buch des Jahres** the book of the year; **noch nach Jahren** years later; **nach Jahr und Tag** after (many) years; **vor Jahr und Tag** (many) years ago; **seit Jahr und Tag** for years; **mit den Jahren** over the years; **zwischen den Jahren** (*inf*) between Christmas and New Year; **(freiwilliges) soziales/ökologisches Jahr** year of voluntary work in the social services/environmental sector

**b** (= *Alter, Lebensjahr*) **er ist zehn Jahre (alt)** he is ten years old; **mit dreißig Jahren** at the age of thirty; **Personen über 18 Jahre/unter 18 Jahren** people over/under (the age of) 18; **in die Jahre kommen** (*inf*) to be getting on (in years); **man sieht ihm seine Jahre nicht an** his age doesn't show; **in den besten Jahren sein *or* stehen** to be in the prime of one's life; **mit den Jahren** as one gets older

**jahr|aus** [jaːəˈ|aus] *adv* **jahraus, jahrein** year in, year out

**Jahrbuch** *nt* yearbook; (= *Ausgabe einer Sammlung etc*) annual;

(= *Kalender*) almanac

**Jährchen** [ˈjɛːəçən] *nt* **-s, -** (*hum inf*) year

**jahrelang** [ˈjaːrəlaŋ]

■ *adj attr* years of
■ *adv* for years; **und dann dauerte es noch jahrelang, bevor …** and then it took years until …

**jähren** [ˈjɛːrən] *vr* **heute jährt sich der Tag, dass …** ***or*** **an dem …** it's a year ago today that …

**Jahres-**: *in cpds* annual, yearly

**Jahresabschluss** *m*

**a** (*Comm*) annual accounts *pl*
**b** (= *Jahresende*) end of the year

**Jahresarbeitszeit** *f* working year; **meine Jahresarbeitszeit beträgt 1500 Stunden** I work 1500 hours per year

**Jahresbeginn** *m* beginning of the year

**Jahresbeitrag** *m* annual subscription

**Jahresbericht** *m* annual report

**Jahresbilanz** *f* (*Comm*) annual balance sheet

**Jahresdurchschnitt** *m* annual *or* yearly average

**Jahreseinkommen** *nt* annual income

**Jahresende** *nt* end of the year

**Jahresfeier** *f* anniversary; (= *Feierlichkeiten*) anniversary celebrations *pl*

**Jahresgehalt** *nt* annual salary

**Jahreshauptversammlung** *f* (*Comm*) annual general meeting, AGM

**Jahreskarte** *f* annual season ticket

**Jahresnetzkarte** *f* annual season ticket

**Jahresring** *m* (*eines Baumes*) annual ring

**Jahresrückblick** *m* review of the year's events

**Jahrestag** *m* anniversary

**Jahresüberschuss** *m* net income for the year

**Jahresurlaub** *m* annual holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*), annual leave

**Jahreswagen** *m* one-year-old car

**Jahreswechsel** *m*, **Jahreswende** *f* new year

**Jahreswirtschaftsbericht** *m* annual economic report

**Jahreszahl** *f* date, year

**Jahreszeit** *f* season; **für die Jahreszeit zu kalt** cold for the time of year

**Jahrgang** *m* (*pl* **-gänge**)

**a** (*Sch, Univ*) year; **er ist Jahrgang 1980** he was born in 1980; **die Jahrgänge 1980-83** the 1980-83 age group; **er ist mein Jahrgang, wir sind ein Jahrgang** we were born in the same year; (*als Schulabgänger etc*) we were in the same year
**b** (= *alle Zeitschriften etc von einem Jahr*) year's issues *pl*; (*einer Fachzeitschrift*) volume; **Nr. 20, Jahrgang 31** No. 20, 31st year; **Spiegel, Jahrgang 2002** Spiegel of the year 2002
**c** (*von Wein*) vintage

**Jahrhụndert** [jaːəˈhʊndət] *nt* century; **das Jahrhundert der Aufklärung** the Age of Enlightenment; **Jahrhunderte haben die Menschen ...** for centuries men have ...

**jahrhụnderte-**: [jaːəˈhʊndətə-]

**jahrhụndertealt** *adj* centuries-old

**jahrhụndertelang**

■ *adj* centuries of
■ *adv* for centuries

**Jahrhụndert-**:

**Jahrhụndertfeier** *f* centenary; (= *Feierlichkeiten*) centenary celebrations *pl*

**Jahrhụndertwende** *f* turn of the century

**-jährig** [jɛːrɪç] *adj suf*

**a** (= ... *Jahre alt*) -year-old; **ein Fünfjähriger** a five-year-old
**b** (= *Jahre dauernd*) years of; **nach elfjährigen Verhandlungen** after eleven years of negotiations; **nach dreijähriger Verspätung** after a three-year delay
**c** (*Ordinalzahl*) **das 70-jährige Jubiläum** the 70th anniversary; **das zehnjährige Bestehen von etw** the tenth anniversary of sth

**jährlich** [ˈjɛːəlɪç]

■ *adj* annual, yearly
■ *adv* every year; (*Comm*) per annum; **einmal/zweimal jährlich** once/twice a year

**Jahr-**:

**Jahrmarkt** *m* (fun-)fair

**Jahrmillionen** [jaːəmɪˈlioːnən] *pl* millions of years

**Jahrtausend** [jaːəˈtauznt] *nt* millennium; **in unserem Jahrtausend** in our millennium; **Jahrtausende** thousands of years

**Jahrtausendfeier** [jaːəˈtauznt-] *f* millennium; (= *Feierlichkeiten*) millennium celebrations *pl*

**Jahrtausendwende** *f* millennium

**Jahrzehnt** [jaːəˈtseːnt] *nt* **-(e)s, -e** decade

**jahrzehntelang** [jaːəˈtseːntə-]

■ *adj* decades of; **eine jahrzehntelange Entwicklung** a development lasting decades
■ *adv* for decades

**Jähzorn** *m* violent temper; (*plötzlicher Ausbruch*) violent outburst; **im Jähzorn** in a violent temper

**jähzornig** *adj* irascible; (= *erregt*) furious; **er ist manchmal so jähzornig, dass ...** he sometimes becomes so furious that ...

**Jakobsmuschel** *f* scallop

**Jalousie** [zaluˈziː] *f* **-, -n** [-ˈziːən] venetian blind

**Jamaika** [jaˈmaika] *nt* **-s** Jamaica

**Jạlta** [ˈjalta] *nt* **-s** Yalta

**jamaikanisch** [jamaiˈkaːnɪʃ] *adj* Jamaican

**Jạmbus** [ˈjambʊs] *m* **-, Jạmben** [-bn] (*Poet*) iamb(us)

**Jạmmer** [ˈjamə] *m* **-s**, *no pl*

**a** (= *Elend*) misery; **es ist ein Jammer, diesen Verfall mit ansehen zu müssen** it is heartbreaking to have to watch this decay; **es wäre ein Jammer, wenn …** (*inf*) it would be a crying shame if … (*inf*)

**b** (= *Klage*) wailing

**Jạmmer-**:

**Jạmmergeschrei** *nt* (*inf*) wailing

**Jạmmergestalt** *f* wretched figure

**Jạmmerlappen** *m* (*sl*) wet (*inf*)

**jạ̈mmerlich** [ˈjɛməlɪç]

■ *adj* pitiful; (*inf*) *Erklärung, Bericht, Entschuldigung etc* pathetic (*inf*); *Feigling* terrible

■ *adv sterben etc* pitifully; *versagen* miserably; (*inf*: = *sehr*) terribly (*inf*); (*inf*: = *schlecht*) pathetically

**jạmmern** [ˈjamən] *vi* to wail (*über* +*acc* over); **nach jdm/etw jammern** to whine for sb/sth; **der Gefangene jammerte um Wasser** the prisoner begged pitifully for water

**jạmmerschade** *adj* **es ist jammerschade** (*inf*) it's a terrible pity

**Jạnker** [ˈjaŋkə] *m* **-s, -** (*esp Aus*) Tyrolean jacket; (= *Strickjacke*) cardigan

**Jạ̈nner** [ˈjɛnə] *m* **-s, -** (*Aus*) (*Sw*) January

**Jạnuar** [ˈjanuaːə] *m* **-(s), -e** January; *siehe auch* **März**

**Japan** [ˈjaːpan] *nt* **-s** Japan

**Japaner** [jaˈpaːnə]**(in)** *m(f)* **-s, -** Japanese (man/woman)

**japanisch** [jaˈpaːnɪʃ] *adj* Japanese

**Japanologie** [japanoloˈgiː] *f* **-,** *no pl* Japanese studies

**jạpsen** *vi* (*inf*) to pant

**Jargon** [zarˈgõː] *m* **-s, -s** jargon

**Jasager** [ˈjaːzaːgə] *m* **-s, -** yes man

**Jasagerin** [ˈjaːzaːgərɪn] *f* **-, -nen** yes woman

**Jasmin** [jasˈmiːn] *m* **-s, -e** jasmine

**Jastimme** [ˈjaː-] *f* vote in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) (of)

**jäten** [ˈjɛːtn] *vti* to weed

**Jauche** [ˈjauxə] *f* **-,** *no pl* liquid manure; (= *Abwasser*) sewage; **das stinkt wie Jauche** it stinks to high heaven

**Jauchegrube** *f* cesspool; (*Agr*) liquid manure pit

**jauchzen** [ˈjauxtsn] *vi* (*geh*) to rejoice (*liter*); (*Publikum*) to cheer; (*Kinder*) to shout and cheer

**Jauchzer** [ˈjauxtsə] *m* **-s, -** jubilant cheer *or* shout; **sie stieß einen lauten, begeisterten Jauchzer aus** she gave a loud yippee (*inf*)

**jaulen** [ˈjaulən] *vi* (*lit, fig*) to howl; (*lit*) to yowl

**Jause** [ˈjauzə] *f* **-, -n** (*Aus*) break (for a snack); (= *Proviant*) snack; **eine Jause halten** *or* **machen** to stop for a snack

**jausnen** [ˈjausnən] *vi* (*Aus*) to stop for a snack; (*auf Arbeit*) to have a tea (*Brit*) *or* coffee (*esp US*) break

**Java** [ˈjaːva] *nt* **-s** Java

**javanisch** [jaˈvaːnɪʃ] *adj* Javanese

**jawohl** [jaˈvoːl] *adv*, **jawọll** [jaˈvɔl] (*hum*) (*inf*) *adv* yes; (*Mil*) yes, sir; (*Naut*) aye, aye, sir; **stimmt das wirklich? — jawohl** is that really right? — yes, it is

**Jawort** [ˈjaː-] *nt* (*pl* **-worte**) **jdm das Jawort geben** to say yes to sb; (*bei Trauung*) to say "I do"; **sich *or* einander das Jawort geben** to get married

**Jazz** [dzɛs, jats] *m* **-**, *no pl* jazz

**Jạzzband** [ˈdzɛs-, ˈjats-] *f* jazz band

**Jazzer** [ˈdzɛsə, ˈjatsə] *m* **-s, -**, **Jạzzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) jazz musician

**Jạzzkeller** [ˈdzɛs-, ˈjats-] *m* jazz club

**je**[1] [jeː]

■ *adv*

**a** (= *jemals*) ever

**b** (= *jeweils*) every, each; **für je drei Stück zahlst du einen Euro** you pay one euro for (every) three; **je zwei Schüler aus jeder Klasse** two children from each class; **ich gebe euch je zwei Äpfel** I'll give you two apples each

■ *prep* +*acc* (= *pro*) per; **je Person zwei Stück** two per person; **je zehn Exemplare ein Freiexemplar** one free copy for every ten copies

■ *conj*

**a** **je eher, desto *or* umso besser** the sooner the better; **je länger, je lieber** the longer the better

**b** **je nach** according to, depending on; **je nach Wunsch** just as one wishes; **je nachdem** it all depends; **je nachdem, wie gut man arbeitet ...** depending on how well you work ...

**je**[2] *interj* **ach *or* o je!** oh dear!

**Jeans** [dziːnz] *pl* jeans *pl*

**Jeans-**: [ˈdziːnz-] *in cpds* denim

**Jeansanzug** *m* denim suit

**Jeanshose** [ˈdziːnz-] *f* = **Jeans**

**Jeansjacke** [ˈdziːnz-] *f* denim jacket

**Jeansstoff** *m* denim

**jedenfạlls** [ˈjeːdnˈfals] *adv* in any case; (= *zumindest*) at least; **er sagte nichts über den Mord, jedenfalls nichts Neues** he said nothing about the murder, or at least nothing new

**jede(r, s)** [ˈjeːdə] *indef pron*

**a** (*adjektivisch*) (= *einzeln*) each; (*esp von zweien*) either; (= *jeder von allen*) every; (= *jeder beliebige*) any; **ohne jede Anstrengung/Vorstellung *etc*** without any effort/idea *etc*, with no effort/idea *etc*; **jedes Mal** every time; **jedes Mal, wenn sie …** every time she …, whenever she …; **jedes Mal ist es so(, dass …)** it happens every time (that …); **fern von jeder Kultur** far from all civilization

**b** (*substantivisch*) (= *einzeln*) each (one); (= *jeder von allen*) everyone; (= *jeder Beliebige*) anyone; **jeder von uns** each (one)/every one/any one of us; **jeder von uns beiden** each (one) of us; **jeder Zweite** every other *or* second one; **jeder für sich** everyone for himself; **jeder/jede/jedes für sich ist ganz nett, aber beide zusammen …** each one alone is quite nice, but together …; **das kann jeder** anyone can do that; **das kann nicht jeder** not everyone can do that; **er spricht nicht mit jedem** he doesn't speak to just anybody

**jedermann** [ˈjeːdəman] *indef pron* everyone, everybody; (= *jeder Beliebige auch*) anyone, anybody; **Jedermann** (*Theat*) Everyman; **das ist nicht jedermanns Sache** it's not everyone's cup of tea (*inf*)

**jederzeit** [ˈjeːdəˈtsait] *adv* at any time; **du kannst jederzeit kommen** you can come any time (you like)

**jedesmal** [ˈjeːdəsˈmaːl] *adv siehe* **jede(r, s)**

**jedọch** [jeˈdɔx] *conj*, *adv* however

**Jeep®** [dziːp] *m* **-s, -s** Jeep®

**jegliche(r, s)** [ˈjeːklıçə] *indef pron* (*adjektivisch*) any; (*substantivisch*) each (one)

**jeher** [ˈjeːheːə, ˈjeːˈheːə] *adv* **von *or* seit jeher** always; **das ist schon seit jeher so** it has always been like that

**Jehova** [jeˈhoːva] *m* **-s** Jehovah; **die Zeugen Jehovas** Jehovah's Witnesses

**jein** [jain] *adv* (*hum*) yes and no

**Jelạ̈ngerjelieber** [jeˈlɛŋəjeˈliːbə] *nt* **-s, -** honeysuckle

**jemals** [ˈjeːmaːls] *adv* ever

**jemand** [ˈjeːmant] *indef pron* somebody; (*bei Fragen, bedingenden Sätzen auch, Negation*) anybody; **ohne jemanden zu fragen** without asking anybody; **jemand Fremdes** a stranger; **jemand Neues** somebody new; **jemand anders** somebody else

**Jemen** [ˈjeːmən] *m* **-s** **der Jemen** Yemen

**Jenaer Glas®** [ˈjeːnaə] *nt type of heat-resistant glass*

**jene(r, s)** [ˈjeːnə] *dem pron* (*geh*)
**a** (*adjektivisch*) that; (*pl*) those; (= *der Vorherige, die Vorherigen*) the former; **in jener Zeit** at that time, in those times
**b** (*substantivisch*) that one; (*pl*) those (ones); (= *der Vorherige, die Vorherigen*) the former; **von diesem und jenem sprechen** to talk about this and that

**jenseitig** [ˈjeːnzaitɪç, ˈjɛn-] *adj attr* opposite, other; **die jenseitigen Vororte** the suburbs on the other side

**jenseits** [ˈjeːnzaits, ˈjɛn-]
■ *prep* +*gen* on the other side of; **2 km jenseits der Grenze** 2 kms beyond the border
■ *adv* **jenseits von** on the other side of; **jenseits von Gut und Böse** beyond good and evil

**Jenseits** [ˈjeːnzaits, ˈjɛn-] *nt* **-,** *no pl* hereafter, next world; **jdn ins Jenseits befördern** (*inf*) to send sb to kingdom come (*inf*)

**Jersey** [ˈdzøːəzi] *nt* **-s** (*Geog*) Jersey

**Jesuit** [jeˈzuiːt] *m* **-en, -en** Jesuit

**Jesus** [ˈjeːzʊs] *m* (*gen* **Jesu**, *dat* **-** ***or*** **Jesu** [ˈjeːzu], *acc* **-** ***or*** **Jesum** [ˈjeːzʊm]) Jesus; **Jesus Christus** Jesus Christ

**Jet** [dzɛt] *m* **-(s), -s** (*inf*) jet

**Jetlag** [ˈjzɛtlɛg] *m* **-s, -s** jetlag; **unter Jetlag leiden** to suffer from jetlag

**Jeton** [zəˈtõː] *m* **-s, -s** chip

**Jetset** [ˈdzɛtsɛt] *m* **-s,** ***(rare)*** **-s** (*inf*) jet set

**jetten** [ˈdzɛtn] *vi aux sein* (*inf*) to jet (*inf*)

**jẹtzig** [ˈjɛtsɪç] *adj attr* present *attr*, current; **in der jetzigen Zeit** in present times; **im jetzigen Augenblick** at the present moment (in time)

**jẹtzt** [jɛtst] *adv* now; **bis jetzt** so far; **ich bin jetzt (schon) fünf Tage hier** I have been here five days now; **gleich jetzt**, **jetzt gleich** right now; **schon jetzt** already; **jetzt schon?** already?; **jetzt noch?** (what) now?; **das ist noch jetzt der Fall** it's still the case today; **jetzt oder nie!** (it's) now or never!; **habe ich jetzt das Bügeleisen herausgezogen?** now did I unplug the iron?

**Jẹtzt** [jɛtst] *nt* **-**, *no pl* (*geh*) present

**jew.** *abbr von* **jeweils**

**jeweilig** [ˈjeːvailɪç] *adj attr* respective; (= *vorherrschend*) *Verhältnisse, Bedingungen* prevailing; **die jeweilige Regierung** the government of the day

**jeweils** [ˈjeːvails] *adv* at a time, at any one time; (= *jedes Mal*) each time; (= *jeder Einzelne*) each; **jeweils am Monatsletzten** on the last day of each month; **die jeweils betroffenen Landesregierungen müssen ...** each of the governments concerned must ...; **die jeweils Größten aus einer Gruppe** the biggest from each group

**Jg.** *abbr von* **Jahrgang**

**JH** *abbr von* **Jugendherberge** YH

**Jh.** *abbr von* **Jahrhundert**

**jiddisch** [ˈjɪdɪʃ] *adj* Yiddish

**Job** [dzɔp] *m* **-s, -s** (*inf*) job

**jobben** [ˈdzɔbn] *vi* (*inf*) to work

**Jobkiller** *m* (*inf*) job killer

**Jobsharing** [-ʃɛːrɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* job sharing

**Jobsuche** [ˈdzɔp-] *f no pl* job hunting; **auf Jobsuche sein** to be looking for a job

**Joch** [jɔx] *nt* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) yoke; (= *Bergjoch*) ridge

**Jochbein** *nt* cheekbone

**Jockey** [ˈdzɔki] *m* **-s, -s**, **Jockei** [ˈdzɔke, ˈdzɔkai] *m* **-s, -s** jockey

**Jod** [joːt] *nt* **-(e)s** [-dəs] *no pl*(*abbr* **J**) iodine

**jodeln** [ˈjoːdln] *vti* to yodel

**jodhaltig** *adj* containing iodine

**jodiert** [joˈdiːət] *adj* **jodiertes Speisesalz** iodized table salt

**Jodsalz** *nt* iodized salt

**Joga** [ˈjoːga] *m or nt* **-(s)**, *no pl* yoga

**Jogasitz** *m no pl* lotus position

**joggen** [ˈdzɔgn] *vi bei Richtungsangabe aux sein* to jog

**Jogger** [ˈdzɔgə] *m* **-s, -**, **Joggerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** jogger

**Jogging** [ˈdzɔgɪŋ] *nt* **-**, *no pl* jogging

**Jogging-:** *in cpds* jogging

**Jogginganzug** *m* jogging suit

**Joghurt** [ˈjoːgʊrt], **Jogurt** *m or nt* **-(s), -(s)** yog(h)urt

**Joghurtbereiter**, **Jogurtbereiter** [-bəraitə] *m* **-s, -s** yog(h)urt maker

**Johạnnis-**:

**Johạnnisbeere** *f* **Rote Johannisbeere** redcurrant; **Schwarze Johannisbeere** blackcurrant

**Johạnnisbeerstrauch** *m* (*roter*) redcurrant bush; (*schwarzer*) blackcurrant bush

**Johạnniskraut** *nt no pl* St. John's wort

**Johanniter** [johaˈniːtə] *m* **-s, -** Knight of St. John of Jerusalem; **Johanniter Unfallhilfe** St. John's Ambulance (Brigade)

**johlen** [ˈjoːlən] *vi* to howl

**Joint** [dzɔynt] *m* **-s, -s** (*inf*) joint (*inf*)

**Joint Venture** [dzɔynt ˈvɛntʃə] *nt* **- -s, - -s** (*Comm*) joint venture

**Jo-Jo** [joˈjo, ˈjoːˈjoː] *nt* **-s, -s** yo-yo

**Jo-Jo-Effekt** *m* yo-yo effect

**Joker** [ˈjo:kə, ˈdzoːkə] *m* **-s, -** (*Cards*) joker; (*fig*) trump card

**Jongleur** [zõˈglø:ə, zɔŋˈløːə] *m* **-s, -e**, **Jongleurin** [-ˈglø:rɪn, -ˈløːrɪn] *f* **-, -nen** juggler

**jonglieren** [zõˈgli:rən, zɔŋˈliːrən] (*ptp* **jongliert**) *vi* (*lit, fig*) to juggle

**Jordanien** [jɔrˈdaːniən] *nt* **-s** Jordan

**Jordanier** [jɔrˈdaːniə]**(in)** *m(f)* **-s, -** Jordanian (man/woman)

**jordanisch** [jɔrˈdaːnɪʃ] *adj* Jordanian

**Jọt** [jɔt] *nt* **-, -** (the letter) J/j

**Joule** [dzuːl] *nt* **-(s), -**(*abbr* **J**) joule

**Journal** [zʊrˈnaːl] *nt* **-s, -e** (*Comm*) daybook

**Journaldienst** *m* (*Aus*) = **Bereitschaftsdienst**

**Journalismus** [zʊrnaˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* journalism

**Journalist** [zʊrnaˈlɪst] *m* **-en, -en**, **Journalịstin** [-ˈlɪstɪn] *f* **-, -nen** journalist

**Journalistik** [zʊrnaˈlɪstɪk] *f* **-**, *no pl* journalism

**journalistisch** [zʊrnaˈlɪstɪʃ]

■ *adj* journalistic

■ *adv* **journalistisch arbeiten** to work as a journalist; **jdn journalistisch ausbilden** to train sb to be a journalist; **etw journalistisch aufbereiten** to edit sth for journalistic purposes; **journalistisch geschrieben** written in a journalistic style

**jovial** [joˈviaːl]

■ *adj* jovial

■ *adv* jovially

**Jovialität** [jovialiˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* joviality

**Joystick** [ˈdzɔystɪk] *m* **-s, -s** (*Comput*) joystick

**jr.** *abbr von* **junior** jnr, jr

**Jubel** [ˈjuːbl] *m* **-s**, *no pl* (*von Volk, Menge etc*) jubilation; (= *Jubelrufe auch*) cheering; **Jubel, Trubel, Heiterkeit** laughter and merriment

**jubeln** [ˈjuːbln] *vi* to cheer; **jubelt nicht zu früh** don't start celebrating too early

**Jubilar** [jubiˈlaːə] *m* **-s, -e**, **Jubilarin** [-ˈlaːrɪn] *f* **-, -nen** *person celebrating an anniversary*

**Jubiläum** [jubiˈlɛːʊm] *nt* **-s, Jubiläen** [-ˈlɛːən] jubilee; (= *Jahrestag*) anniversary

**Jubiläums-**: *in cpds* jubilee

**Jubiläumsfeier** *f* jubilee/anniversary celebrations *pl*

**Jubiläumsjahr** *nt* jubilee year

**jụchzen** [ˈjʊxtsn] *vi* to shriek with delight

**jụcken** [ˈjʊkn]

■ *vti* to itch; **es juckt mich am Rücken**, **der Rücken juckt mir** ***or*** **mich** my back itches; **der Stoff juckt mich** this material makes me itch; **es juckt mich, das zu tun** (*inf*) I'm itching to do it (*inf*); **ihn juckt das Geld dabei** (*inf*) he finds the money attractive; **das juckt mich doch nicht** (*inf*) I don't care; **lass jucken** (*sl*) let your hair down (*inf*)

■ *vr* (= *kratzen*) to scratch

**Jụck-**:

**Jụckpulver** *nt* itching powder

**Jụckreiz** *m* itching; **einen Juckreiz in der Nase haben** to have an itch in one's nose

**Jude** [ˈjuːdə] *m* **-n, -n** Jew; **er ist Jude** he is a Jew; *siehe auch* **Jüdin**

**Juden-**:

**judenfeindlich**

■ *adj* anti-Semitic

■ *adv* **sich judenfeindlich verhalten** to be anti-Semitic; **sich judenfeindlich äußern** to make anti-Semitic remarks

**Judenheit** *f* **-**, *no pl* Jewry

**Judenstern** *m* star of David

**Judentum** [ˈjuːdntuːm] *nt* **-s**, *no pl*

**a** (= *Judaismus*) Judaism

**b** (= *Gesamtheit der Juden*) Jews *pl*

**c** (= *jüdisches Wesen*) Jewishness

**Judenverfolgung** *f* persecution of (the) Jews

**Jüdin** [ˈjyːdɪn] *f* **-, -nen** Jew, Jewish woman

**jüdisch** [ˈjyːdɪʃ]

■ *adj* Jewish

■ *adv* **jüdisch heiraten** to have a Jewish wedding; **jüdisch beeinflusst** influenced by Judaism; **seine Kinder jüdisch erziehen** to raise one's children as Jews

**Judo**[1] [ˈjuːdo] *m* **-s, -s** ***or f*** **-, -s** (*Pol inf*) Young Democrat

**Judo**[2] *nt* **-s**, *no pl* judo

**Jugend** [ˈjuːgnt] *f* **-**, *no pl* youth; (*Sport*) youth team; **frühe Jugend** adolescence; **früheste Jugend** early adolescence; **von Jugend an *or* auf** from one's youth; **die heutige Jugend**, **die Jugend von heute** young people *or* the youth of today; **die weibliche/männliche Jugend** young women/men; **Haus der Jugend** youth centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Jugend-**:

**Jugendalter** *nt* adolescence

**Jugendamt** *nt* youth welfare department

**Jugendarbeit** *f no pl*

**a** (= *Arbeit Jugendlicher*) youth employment
**b** (= *Jugendfürsorge*) youth work

**Jugendarbeitslosigkeit** *f* youth unemployment

**Jugendarrest** *m* (*Jur*) detention

**Jugendbande** *f* gang of youths

**Jugendbuch** *nt* book for young people

**jugendfrei** *adj* suitable for young people; *Film* U(-certificate) (*Brit*), G (*US*)

**Jugendfreund(in)** *m(f)* friend of one's youth

**Jugendfürsorge** *f* youth welfare; (*für Schulkinder*) child guidance

**jugendgefährdend** *adj* liable to corrupt the young

**Jugendgericht** *nt* juvenile court

**Jugendgruppe** *f* youth group

**Jugendherberge** *f* youth hostel

**Jugendherbergs-**:

**Jugendherbergsausweis** *m* youth hostelling card (*Brit*), youth hostel

ID (*US*), YHA card (*Brit*)

**Jugendherbergsmutter** *f*, **Jugendherbergsvater** *m* youth hostel warden

**Jugend-**:

**Jugendhilfe** *f* (*Admin*) help for young people

**Jugendirresein** *nt* (*Med*) juvenile schizophrenia

**Jugendjahre** *pl* days *pl* of one's youth

**Jugendklub** *m* youth club

**Jugendkriminalität** *f* juvenile delinquency

**jugendlich** [ˈjuːgntlɪç]

■ *adj* (= *jung*) young; (= *von Jugend, jung wirkend*) youthful; **jugendliche Banden** gangs of youths; **ein jugendlicher Täter** a young offender; **jugendlicher Leichtsinn** youthful frivolity; **das sagst du so in deinem jugendlichen Leichtsinn** (*hum*) I admire your confidence

■ *adv* youthfully; **sich jugendlich geben** to appear youthful; **jugendlich wirken** to seem youthful; **er kleidet sich immer sehr jugendlich** he always wears very youthful clothes

**Jugendliche(r)** [ˈjuːgntlɪçə] *mf decl as adj* adolescent; (*männlich auch*) youth

**Jugendlichkeit** *f* **-**, *no pl* youthfulness

**Jugend-**:

**Jugendliebe** *f*

**a** young love

**b** (= *Geliebter*) love of one's youth

**Jugendmannschaft** *f* youth team

**Jugendpflege** *f* youth welfare

**Jugendpfleger(in)** *m(f)* youth (welfare) worker

**Jugendpsychologie** *f* adolescent psychology

**Jugendrecht** *nt* law relating to young persons

**Jugendrichter(in)** *m(f)* (*Jur*) magistrate (*in a juvenile court*)

**Jugendschutz** *m* protection of children and young people

**Jugendstil** *m no pl* (*Art*) Art Nouveau

**Jugendstrafanstalt** *f* (*form*) young offenders' institution (*Brit*), juvenile correction institution *or* facility (*US*)

**Jugendstrafe** *f* detention *no art* in a young offenders' (*Brit*) *or* juvenile correction (*US*) institution

**Jugendstreich** *m* youthful exploit

**Jugendsünde** *f* youthful misdeed

**Jugendtraum** *m* youthful dream

**Jugendverband** *m* youth organization

**Jugendweihe** *f* (*Rel*) initiation; (*in Eastern Germany*) *ceremony in which 14-year-olds are given adult social status*

**Jugendzeit** *f* youth, younger days *pl*

**Jugendzentrum** *nt* youth centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Jugoslawe** [jugo'slaːvə] *m* **-n, -n**, **Jugoslawin** [-'slaːvɪn] *f* **-, -nen** Yugoslav

**Jugoslawien** [jugo'slaːviən] *nt* **-s** (*Hist*) Yugoslavia

**jugoslawisch** [jugo'slaːvɪʃ] *adj* (*Hist*) Yugoslav(ian)

**Julei** [ju'lai, 'juːlai] *m* **-(s), -s** (*esp Comm*) July

**Juli**[1] ['juːli] *m* **-(s), -s** July; *siehe auch* **März**

**Juli**[2] *m* **-s, -s** ***or f*** **-, -s** (*Pol inf*) Young Liberal

**Jumbo** ['jʊmbo] *m* **-s, -s**, **Jumbojet** ['jʊmbodzɛt] *m* jumbo (jet)

**jun.** *abbr von* **junior** jun

**jụng** [jʊŋ]

■ *adj* (*comp* **-¨er** [ˈjʏŋə], *superl* **-¨ste(r, s)** [ˈjʏŋstə]) (*lit, fig*) young; *Aktien* new; **Jung und Alt** (both) young and old; **von jung auf** from one's youth; **wie ein junger Gott** divinely; **er sieht aus wie ein junger Gott** he looks divine (*inf*); *siehe auch* **jünger**, **jüngste(r, s)**

■ *adv* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨sten**) **jung aussehen** to look young; **jung heiraten/sterben** to marry/die young; **jünger heiraten** to marry earlier; **sie starb jünger als ihr Mann** she died before her husband; **jung gefreit, nie gereut** (*Prov*) if you marry young you won't regret it; **so jung kommen wir nicht mehr zusammen** (*hum*) you're only young once

**Jụng-**: *in cpds* young

**Jụngakademiker(in)** *m(f)* graduate

**Jụngbürger(in)** *m(f)* junior citizen

**Jụngchen** [ˈjʊŋçən] *nt* **-s, -** (*inf*) lad (*inf*)

**Jụngdemokrat(in)** *m(f)* Young Democrat

**Jụnge** [ˈjʊŋə] *m* **-n, -n *or (dated inf)* -ns *or (inf)* Jungs** [jʊŋs] boy; (= *Laufjunge*) errand boy; (*Cards*) jack; **Junge, Junge!** (*inf*) boy oh boy (*inf*); **sie ist ein richtiger Junge** she's a real tomboy; **alter Junge** (*inf*) my old pal (*inf*); **mein lieber Junge!** my dear boy; (*in Brief*) my dear son; **ein schwerer Junge** (*inf*) a (big-time) crook (*inf*)

**jụngen** [ˈjʊŋən] *vi* to have young

**Jụngen-**:

**jụngenhaft** *adj* boyish; **sie ist ein jungenhaftes Mädchen** she's a bit of a tomboy

**Jụngenschule** *f* boys' school

**Jụngenstreich** *m* boyish prank

**Jụnge(r)** *mf decl as adj* (*inf*) **der/die Junge** Mr/Miss X junior, the young Mr/Miss X; **die Jungen** the young ones

**jụ̈nger** [ˈjʏŋə]

■ *adj*

**a** *comp von* **jung** younger; **Holbein der Jüngere** Holbein the Younger
**b** *Geschichte, Entwicklung etc* recent; **die jüngere Steinzeit** the New Stone Age
■ *adv* **sie sieht jünger aus, als sie ist** she looks younger than she is, she doesn't look her age; *siehe auch* **jung**

**Jụ̈nger** [ˈjʏŋə] *m* **-s, -** (*Bibl, fig*) disciple

**Jụ̈ngerin** [ˈjʏŋərɪn] *f* **-, -nen** (*fig*) disciple

**Jụnge(s)** [ˈjʊŋə] *nt decl as adj* (*Zool*) young one; (*von Hund*) pup(py); (*von Katze*) kitten; (*von Wolf, Löwe, Bär*) cub; (*von Vogel*) young bird; **die Jungen** the young

**Jụngfer** [ˈjʊŋfə] *f* **-, -n** **eine alte Jungfer** an old maid

**Jụngfern-**:

**Jụngfernfahrt** *f* maiden voyage

**Jụngfernflug** *m* maiden flight

**Jụngfernhäutchen** *nt* (*Anat*) hymen (*Anat*)

**Jụngferninseln** *pl* Virgin Islands *pl*

**Jụngfernschaft** [ˈjʊŋfənʃaft] *f* **-**, *no pl* virginity

**Jụngfilmer(in)** *m(f)* young film maker; **die deutschen Jungfilmer** the young German film makers

**Jụngfrau** *f* virgin; (*Astron, Astrol*) Virgo *no art*; **ich bin Jungfrau** I am a virgin; (*Astrol*) I am (a) Virgo; **die Jungfrau von Orléans** Joan of Arc, the Maid of Orleans; **dazu bin ich gekommen wie die Jungfrau zum Kind(e)** it just fell into my hands

**jụngfräulich** [ˈjʊŋfrɔylɪç] *adj* virgin

**Jụngfräulichkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Mädchen, Schnee*) virginity

**Jụnggeselle** *m* bachelor

**Jụnggesellen-**:

**Jụnggesellenbude** *f* (*inf*) bachelor pad (*inf*)

**Jụnggesellendasein** *nt*, **Jụnggesellenleben** *nt* bachelor's life

**Jụnggesellentum** [ˈjʊŋgəzɛləntuːm] *nt* **-s,** *no pl* bachelorhood

**Jụnggesellenwohnung** *f* bachelor apartment

**Jụnggesellenzeit** *f* bachelor days *pl*

**Jụnggesellin** *f* single woman

**Jụnglehrer(in)** *m(f)* student teacher

**Jụ̈ngling** [ˈjʏŋlɪŋ] *m* **-s, -e** (*liter*) (*hum*) youth

**Jụngsozialist(in)** *m(f)* Young Socialist

**jụ̈ngste(r, s)** [ˈjʏŋstə] *adj*
 **a** *superl von* **jung** youngest
 **b** *Werk, Schöpfung, Ereignis* latest, (most) recent; *Zeit, Vergangenheit* recent; **in der jüngsten Zeit** recently; **ein Ausdruck aus der jüngsten Zeit** a recent expression; **das Jüngste Gericht** the Last Judgement; **der Jüngste Tag** Doomsday, the Day of Judgement; **man merkt, dass er/sie nicht mehr der/die Jüngste ist** you can tell that he/she is not as young as he/she used to be; **sie ist auch nicht mehr die Jüngste** she's no (spring) chicken (*inf*)

**Jụng-**:

**Jụngtier** *nt* young animal

**Jụngunternehmer(in)** *m(f)* young entrepreneur, young businessman/-woman

**Jụngverheiratete(r)** [-fɛəhairatətə] *mf decl as adj* newly-wed

**Jụngvieh** *nt* young cattle *pl*

**Jụngwähler(in)** *m(f)* young voter

**Juni** [ˈjuːni] *m* **-(s), -s** June; *siehe auch* **März**

**junior** [ˈjuːnioːə] *adj* **Franz Schulz junior** Franz Schulz, Junior

**Junior** [ˈjuːnioːə] *m* **-s, Junioren** [juːˈnioːrən]

**a** (*usu hum*: = *Sohn*) junior; **wie gehts dem Junior?** how's junior?
**b** (*auch* **Juniorchef**) son of the boss; **kann ich mal den Junior(chef) sprechen?** can I speak to Mr X junior?
**c** *usu pl* (*Sport*) junior

**Juniorchef** *m* boss's son, son of the boss

**Juniorin** [juːˈnioːrɪn] *f* **-, -nen** (*Sport*) junior

**Juniorpass** *m* (*Rail*) ≈ young person's railcard (*Brit*), youth railroad pass (*US*)

**Junkfood** [ˈdzaŋkfuːd] *nt* **-s, -s**, **Junk Food** *nt* **-s, -s** (*inf*) junk food

**Junkie** [ˈdzaŋki] *m* **-s, -s** (*inf*) junkie (*inf*)

**Junkmail** [ˈdzaŋkmeːl] *f* junk mail

**Juno** [ˈjuːno] *m* **-(s), -s** (*esp Comm*) June

**Junta** [ˈxʊnta, ˈjʊnta] *f* **-, Junten** [-tn] (*Pol*) junta

**Jupe** [zyːp] *m* **-s, -s** (*Sw*) skirt

**jur.** *abbr von* **juristisch**

**Jura**1 [ˈjuːra] *m* **-s**, *no pl* (*Geol, Geog*) Jura (Mountains) *pl*; **der Kanton Jura** the Canton of Jura

**Jura**2 *no art* (*Univ*) law

**jurạssisch** [juˈrasɪʃ] *adj* (*Geol*) Jurassic; (= *aus Kanton Jura*) of the Canton of Jura

**Jurịst** [juˈrɪst] *m* **-en, -en**, **Jurịstin** [-ˈrɪstɪn] *f* **-, -nen** jurist; (= *Student*) law student

**Jurịstendeutsch** *nt*, **Jurịstensprache** *f no pl* legalese (*pej*), legal jargon

**jurịstisch** [juˈrɪstɪʃ]
■ *adj* legal; *Studium auch* law *attr*; **die juristische Fakultät** the Faculty of Law; **eine juristische Person** a legal entity

■ *adv* legally; **juristisch denken** to think in legal terms; **etw juristisch betrachten** to consider the legal aspects of sth; **etw juristisch bewerten** to assess sth from a legal point of view

**Juror** [ˈjuːroːə] *m* **-s, Juroren** [-ˈroːrən], **Jurorin** [-ˈroːrɪn] *f* **-, -nen** member of the jury

**Jury** [zyˈriː, ˈzyːri] *f* **-, -s** jury *sing or pl*

**Jus**[1] [zyː] *f or m or nt* **-**, *no pl*
  **a** (= *Bratensaft*) gravy; (*geliert*) dripping
  **b** (*Sw*: = *Fruchtsaft*) juice

**Jus**[2] [juːs] *nt* **-**, *no pl* (*esp Aus, Sw*) = **Jura**[2]

**Juso** [ˈjuːzo] *m* **-s, -s** ***or f*** **-, -s** *abbr von* **Jungsozialist** Young Socialist

**justieren** [jʊsˈtiːrən] (*ptp* **justiert**) *vt* to adjust; (*Typ, Comput*) to justify

**Justierschraube** *f* (*Tech*) adjusting screw

**Justierung** *f* **-, -en** adjustment; (*Typ, Comput*) justification

**just in time** [dzastinˈtaim] *adv* (*Ind*) just in time

**Just-in-time-** [dzastinˈtaim-] *in cpds* (*Ind*) just-in-time

**Justitia** [jʊsˈtiːtsia] *f* **-s** Justice; (*fig*) the law

**Justiz** [jʊsˈtiːts] *f* **-**, *no pl* (*als Prinzip*) justice; (*als Institution*) judiciary; (= *die Gerichte*) courts *pl*

**Justiz-**:

**Justizbeamte(r)** *m decl as adj*, **Justizbeamtin** *f* judicial officer

**Justizbehörde** *f* legal authority

**Justizirrtum** *m* miscarriage of justice, judicial error (*esp US*)

**Justizminister(in)** *m(f)* minister of justice, justice minister

**Justizministerium** *nt* ministry of justice; ≈ Department of Justice (*US*)

**Justizvollzugsanstalt** *f* (*form*) place of detention

**Jute** [ˈjuːtə] *f* **-**, *no pl* jute

**Jütland** [ˈjyːtlant] *nt* **-s** (*Geog*) Jutland

**Juwel**[1] [juˈveːl] *m or nt* **-s, -en** jewel; **Juwelen** (= *Schmuck*) jewellery (*Brit*), jewelry (*US*)

**Juwel**[2] *nt* **-s, -e** (*fig*) jewel, gem

**Juwelier** [juveˈliːə] *m* **-s, -e**, **Juwelierin** [-ˈliːrɪn] *f* **-, -nen** jeweller (*Brit*), jeweler (*US*); (= *Geschäft*) jewel(l)er's (shop)

**Juweliergeschäft** *nt* jeweller's (*Brit*) *or* jeweler's (*US*) (shop)

**Jụx** [jʊks] *m* **-es, -e** (*inf*) **etw aus Jux tun/sagen** to do/say sth as a joke; **etw aus lauter Jux und Tollerei tun** to do sth out of sheer high spirits; **sich (*dat*) einen Jux aus etw machen** to make a joke (out) of sth

**jụxen** [ˈjʊksn] *vi* (*inf*) to joke

**jwd** [jɔtveːˈdeː] *adv* (*hum*) in the back of beyond (*Brit*), in the middle of nowhere; (= *weit entfernt*) miles out (*inf*)

# K

**K**, **k** [kaː] *nt* **-, -** K, k

**Kabarẹtt** [kabaˈrɛt, ˈkabarɛt, -re] *nt* **-s, -e *or* -s** cabaret; (= *Darbietung*) cabaret (show); **ein politisches Kabarett** a satirical political revue

**Kabarettịst** [kabarɛˈtɪst] *m* **-en, -en**, **Kabarettịstin** [-ˈtɪstɪn] *f* **-, -nen** cabaret artist

**kabarettịstisch** [kabarɛˈtɪstɪʃ] *adj* cabaret *attr*; (*politisch-satirisch*) political revue *attr*

**kạbbeln** [ˈkabln] *vir* (*inf*) to bicker

**Kabel** [ˈkaːbl] *nt* **-s, -** (*Elec*) wire; (= *Telefonkabel*) cord; (= *Strom- oder Telegrafenleitung, Drahtseil*) cable

**Kabel-**:

**Kabelanschluss** *m* (*TV*) cable connection; **Kabelanschluss bekommen** to get cable (TV)

**Kabelbaum** *m* (*Elec*) harness

**Kabelfernsehen** *nt* cable television

**Kabeljau** [ˈkaːbljau] *m* **-s, -e *or* -s** cod

**Kabelkanal** *m* (*TV*) cable channel

**Kabine** [kaˈbiːnə] *f* **-, -n** (= *Umkleidekabine, Anprobierkabine, Duschkabine*) cubicle; (*Naut, Aviat, von Kran*) cabin; (= *Vorführkabine*) projection room; (= *Seilbahnkabine*) car

**Kabinenpersonal** *nt* (*Aviat*) cabin crew

**Kabinẹtt**[1] [kabiˈnɛt] *nt* **-s, -e**

**a** (*Pol*) cabinet

**b** (*für Kunstsammlungen*) (= *Raum*) gallery; (= *Schrank*) cabinet

**Kabinẹtt**[2] *m* **-s, -e** (= *Wein*) *high-quality German white wine*

**Kabinẹtts-:**

**Kabinẹttsbeschluss** *m* cabinet decision

**Kabinẹtts|umbildung** *f* cabinet reshuffle

**Kabis** ['kaːbɪs] *m* **-**, *no pl* (*Sw*) = **Kohl**

**Kabrio** ['kaːbrio] *nt* **-(s), -s** = **Cabrio**

**Kabriolett** [kabrio'lɛt, (*Aus, S Ger*) kabrio'leː] *nt* **-s, -s**
**a** (*Aut*) convertible
**b** (*Hist*) cabriolet

**Kạchel** ['kaxl] *f* **-, -n** (glazed) tile; **etw mit Kacheln auslegen** to tile sth

**kạcheln** ['kaxln] *vt* to tile

**Kạchel|ofen** *m* tiled stove

**kạckbraun** *adj* (*sl*) dirty brown

**Kạcke** ['kakə] *f* **-**, *no pl*
**a** (*vulg*) crap (*sl*), shit (*sl*); **dann ist aber die Kacke am Dampfen** (*sl*) then the shit really will hit the fan (*sl*)
**b** (*sl*: = *Mist*) crap (*inf*); **so 'ne Kacke** shit (*sl*)

**kạcken** ['kakn] *vi* (*vulg*) to crap (*sl*)

**kạckig** ['kakɪç] *adj* (*sl*) *Farbe* shitty (*inf*)

**Kadaver** [ka'daːvə] *m* **-s, -** carcass

**Kader** ['kaːdə] *m* **-s, -** (*Mil, Pol*) cadre; (*Sport*) squad; (= *Fachleute*) group of specialists; (= *Fachmann*) specialist; (*Sw*: = *Vorgesetzte*) management

**Kaderschmiede** *f no pl* (*pej*) élite school

**Kadẹtt** [ka'dɛt]**(in)** *m(f)* **-en, -en** (*Mil*) cadet

**Kadi** ['kaːdi] *m* **-s, -s** (*dated inf*) **jdn vor den Kadi schleppen** to take sb to court

**Kạdmium** [ˈkatmiʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Cd**) cadmium

**Käfer** [ˈkɛːfə] *m* **-s, -** beetle (*auch inf: VW*)

**Kạff** [kaf] *nt* **-s, -s *or* -e** (*inf*) dump (*inf*)

**Kạffee** [ˈkafe, kaˈfeː] *m* **-s, -s**

**a** coffee; **zwei Kaffee, bitte!** two coffees, please; **Kaffee kochen** to make coffee; **das ist kalter Kaffee** (*inf*) that's old hat (*inf*)

**b** *no pl* (= *Nachmittagskaffee*) ≈ (afternoon) tea (*Brit*); **Kaffee und Kuchen** coffee and cakes; ≈ afternoon tea (*Brit*)

**Kạffee-**:

**Kạffeeautomat** *m* coffee machine *or* dispenser

**Kạffeebohne** *f* coffee bean

**Kạffeefahrt** *f* day trip; (= *Verkaufsfahrt*) promotional trip (*during which passengers are served coffee and offered goods to buy*)

**Kạffeefilter** *m* coffee filter; (*inf*: = *Filterpapier*) filter (paper)

**Kạffeegeschirr** *nt* coffee set

**Kạffeehaus** *nt* café

**Kạffeekanne** *f* coffeepot

**Kạffeeklatsch** *m no pl* (*inf*), **Kạffeekränzchen** *nt* coffee klatsch (*US*); ≈ coffee morning (*Brit*); **ich treffe mich mit meinen Freundinnen zu einem Kaffeeklatsch** I'm meeting some friends for a chat over (a cup of) coffee *or* tea

**Kạffeelöffel** *m* coffee spoon

**Kạffeemaschine** *f* coffee machine

**Kạffeemühle** *f* coffee grinder

**Kạffeepause** *f* coffee break

**Kạffeesahne** *f* (coffee) cream

**Kạffeesatz** *m* coffee grounds *pl*; **aus dem Kaffeesatz wahrsagen *or***

**lesen** to read (the) tea leaves

**Kạffeeservice** [-zɛrviːs] *nt* coffee set

**Kạffeestrauch** *m* coffee tree

**Kạffeetasse** *f* coffee cup

**Kạffeewärmer** [-vɛrmə] *m* **-s, -** cosy (*Brit*) *or* cozy (*US, for coffeepot*)

**Käfig** [ˈkɛːfɪç] *m* **-s, -e** [-gə] cage; **sie sitzt in einem goldenen Käfig** (*fig*) she is just a bird in a gilded cage

**kahl** [kaːl] *adj Mensch, Kopf* bald; (= *kahl geschoren*) shaved; *Vogel* bald; *Wand, Raum, Pflanze, Baum* bare; *Landschaft, Berge* barren; **eine kahle Stelle** a bald patch; **kahl werden** (*Mensch*) to go bald; (*Baum*) to lose its leaves

**Kahl-**:

**Kahlfraß** *m* defoliation

**kahl fressen** *vt irreg* to strip bare; *Ernte* to destroy completely

**Kahlheit** *f* **-**, *no pl* (*von Mensch, Kopf, Vogel*) baldness; (*von Wand, Raum, Pflanze, Baum*) bareness; (*von Landschaft, Berg*) barrenness

**Kahlkopf** *m* bald head; (= *Mensch*) bald person; **ein Kahlkopf sein** to be bald

**kahlköpfig** *adj* baldheaded

**kahl scheren** *vt irreg Schafe* to shear; *Hecken* to cut right back; **jdn kahl scheren** to shave sb's head

**Kahlschlag** *m*

**a** (= *abgeholzte Fläche*) clearing

**b** (= *Tätigkeit*) deforestation

**c** (*inf*) **(Aktion) Kahlschlag** (= *Entlassungen*) axing; (= *Abriss*) demolition

**Kahn** [kaːn] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈkɛːnə]

**a** (small) boat; (= *Stechkahn*) punt; **Kahn fahren** to go boating/punting

**b** (= *Lastschiff*) barge; **ein alter Kahn** (*inf*) an old tub (*inf*)

**Kahnfahrt** *f* row; (*in Stechkahn*) punt

**Kai** [kai] *m* **-s, -e *or* -s** quay

**Kaigebühren** *pl*, **Kaigeld** *nt* dock dues *pl*

**Kaiman** [ˈkaiman] *m* **-s, -e** (*Zool*) cayman

**Kaimauer** *f* quay wall

**Kairo** [ˈkairo] *nt* **-s** Cairo

**Kaiser** [ˈkaizə] *m* **-s, -** emperor; **der deutsche Kaiser** the Kaiser; **des Kaisers neue Kleider** (*fig*) the emperor's new clothes; **wo nichts ist, hat der Kaiser sein Recht verloren** (*Prov*) you can't get blood from a stone; **das ist ein Streit um des Kaisers Bart** that's just splitting hairs; *siehe auch* **Kaiserin**

**Kaiser-**:

**Kaiseradler** *m* imperial eagle

**Kaiserhaus** *nt* imperial family

**Kaiserin** [ˈkaizərɪn] *f* **-, -nen** empress; *siehe auch* **Kaiser**

**Kaiserkrone** *f* imperial crown

**kaiserlich** [ˈkaizəlɪç] *adj* imperial; **Seine Kaiserliche Majestät/ Hoheit** His Imperial Majesty/Highness

**kaiserlich-königlich** [ˈkaizəlɪçˈkøːnɪklɪç] *adj* imperial and royal (*pertaining to the Dual Monarchy of Austro-Hungary*)

**Kaiser-**:

**Kaiserpfalz** *f* imperial palace

**Kaiserreich** *nt* empire

**Kaiserschmạrren** *m*, **Kaiserschmạrrn** [-ʃmarn] *m* **-s, -** (*S Ger*) (*Aus*) *sugared, cut-up pancake with raisins*

**Kaiserschnitt** *m* Caesarean (section)

**Kaisertum** [ˈkaizətuːm] *nt* **-s, Kaisertümer** [-tyːmə]

**a** (= *Regierungsform, Reich*) Empire
**b** (= *Amt*) emperorship

**Kajak** [ˈkaːjak] *m or nt* **-s, -s** kayak

**Kajakfahren** *nt* kayaking

**Kajal** [kaˈjaːl] *m* **-**, *no pl* kohl

**Kajalstift** *m* kohl eye pencil

**Kajüte** [kaˈjyːtə] *f* **-, -n** cabin; (*größer auch*) stateroom

**Kạkadu** [ˈkakadu] *m* **-s, -s** cockatoo

**Kakao** [kaˈkaːo, kaˈkau] *m* **-s, -s** cocoa; **jdn durch den Kakao ziehen** (*inf*) (= *veralbern*) to make fun of sb; (= *boshaft reden*) to run sb down (*Brit*), to put sb down

**Kakao-**:

**Kakaobohne** *f* cocoa bean

**Kakaopulver** *nt* cocoa powder

**Kakaostrauch** *m* cacao palm

**Kakerlak** [ˈkaːkəlak] *m* **-s *or* -en, -en** cockroach

**kaki** [ˈkaːki] *adj inv* khaki

**Kaktee** [kakˈteː] *f* **-, -n** [-ˈteːən], **Kạktus** [ˈkaktʊs] *m* **-, Kakteen** [-ˈteːən] ***or (inf)*** **-se** cactus

**Kalabrien** [kaˈlaːbriən] *nt* **-s** Calabria

**Kalauer** [ˈkaːlauə] *m* **-s, -** corny joke; (= *Wortspiel*) corny pun; (= *alter Witz*) old chestnut

**kalauern** [ˈkaːlauən] *vi* (*inf*) to joke; (= *Wortspiele machen*) to pun

**Kạlb** [kalp] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈkɛlbə] calf; (*von Rehwild auch*) fawn

**kạlben** [ˈkalbn] *vi* (*Kuh, Gletscher*) to calve

**Kạlb-**:

**Kạlbfell** *nt* = **Kalbsfell**

**Kạlbfleisch** *nt* veal

**Kạlbs-**:

**Kạlbsbraten** *m* roast veal

**Kạlbsfell** *nt* (= *Fell*) calfskin

**Kạlbshachse** [-haksə] *f* **-, -n**, **Kạlbshaxe** *f* (*Cook*) knuckle of veal

**Kạlbskeule** *f* leg of veal

**Kạlbsleber** *f* calves' liver

**Kạlbsleder** *nt* calfskin

**Kạlbsschnitzel** *nt* veal cutlet

**Kaldaune** [kal'daunə] *f* **-, -n** entrails *pl*

**Kalebạsse** [kale'basə] *f* **-, -n** calabash

**Kaleidoskop** [kalaido'skoːp] *nt* **-s, -e** kaleidoscope

**Kalẹnder** [ka'lɛndə] *m* **-s, -** calendar; (= *Taschenkalender, Terminkalender*) diary; **etw im Kalender rot anstreichen** to make sth a red-letter day

**Kalẹnder-**:

**Kalẹnderjahr** *nt* calendar year

**Kalẹndermonat** *m* calendar month

**Kalẹnderspruch** *m* calendar motto

**Kali** ['kaːli] *nt* **-s, -s** potash

**Kaliber** [ka'liːbə] *nt* **-s, -** (*lit, fig*) calibre (*Brit*), caliber (*US*); (*zum Messen*) calibrator

**Kalif** [ka'liːf] *m* **-en, -en** caliph

**Kalifọrnien** [kali'fɔrniən] *nt* **-s** California

**kalifọrnisch** [kali'fɔrnɪʃ] *adj* Californian

**kalihaltig** *adj* containing potassium

**Kalium** ['kaːliʊm] *nt* **-s,** *no pl*(*abbr* **K**) potassium

**Kạlk** [kalk] *m* **-(e)s, -e** lime; (*zum Tünchen*) whitewash; (*Anat*) calcium; **gebrannter Kalk** quicklime; **gelöschter Kalk** slaked lime; **bei ihm rieselt schon der Kalk** (*inf*) he's losing his marbles (*inf*)

**Kạlk-**:

**kạlkartig** *adj* chalky

**Kạlkboden** *m* chalky soil

**kạlken** ['kalkn] *vt*

**a** (= *tünchen*) to whitewash

**b** (*Agr*) to lime

**Kạlk-**:

**Kạlkerde** *f* chalky soil

**Kạlkgrube** *f* lime pit

**kạlkhaltig** *adj Boden* chalky; *Wasser* hard

**Kạlkmangel** *m* (*Med*) calcium deficiency; (*von Boden*) lime deficiency

**Kạlkstein** *m* limestone

**Kalkül** [kal'kyːl] *m or nt* **-s, -e**

**a** (*geh*) calculation *usu pl*

**b** (*Math*) calculus

**Kalkulation** [kalkula'tsioːn] *f* **-, -en** calculation; (= *Kostenberechnung*) costing

**kalkulatorisch** [kalkula'toːrɪʃ]

■ *adj* arithmetical; (*Fin*) *Kosten* imputed; **kalkulatorische Methoden** methods of calculation

■ *adv* **das ist kalkulatorisch einwandfrei, aber ...** the figures are perfect, but ...

**kalkulierbar** *adj* calculable

**kalkulieren** [kalku'liːrən] (*ptp* **kalkuliert**) *vt* to calculate

**Kalorie** [kalo'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] calorie

**Kalorien-**:

**kalorienarm**

■ *adj* low-calorie

■ *adv* **sich kalorienarm ernähren** to have a low-calorie diet; **kalorienarm essen** to eat low-calorie food

**Kalorienbombe** *f* (*inf*) **das ist eine echte Kalorienbombe** it's got about sixty million calories (*inf*)

**kalorienreduziert** [-redutsiːət] *adj Mahlzeit* reduced-calorie; **kalorienreduzierte Kost** reduced calorie food

**kalorienreich**

■ *adj* high-calorie

■ *adv* **kalorienreich essen** to eat high-calorie food; **sich kalorienreich ernähren** to have a high-calorie diet

**kạlt** [kalt]

■ *adj* (*comp* **-̈er** ['kɛltə], *superl* **-̈este(r, s)** ['kɛltəstə]) cold; **mir ist/wird kalt** I am/I'm getting cold; **im Kalten** in the cold; **kalte Platte** *plate of cold meats, cheeses, salad etc*; **jdm die kalte Schulter zeigen** to give sb the cold shoulder; **den Sprung ins kalte Wasser wagen** (*fig*) to jump in at the deep end; **kaltes Grausen** *or* **Entsetzen überkam mich** my blood ran cold; **der Kalte Krieg** the Cold War

■ *adv* (*comp* **-̈er**, *superl* **am -̈esten**) **kalt schlafen** to sleep in an unheated room; **kalt baden/duschen** to have a cold bath/to take a cold shower; **etw kalt waschen** to wash sth in cold water; **abends essen wir kalt** we eat a cold meal in the evening; **etw kalt stellen** to put sth to chill; **etw kalt lagern** to store sth cold; **die Wohnung kostet kalt 800 Euro** the flat (*Brit*) *or* apartment costs 800 euros without heating; **kalt gepresst** *Öl* cold-pressed; **da kann ich nur kalt lächeln** (*inf*) that makes me laugh; **kalt lächelnd** (*iro*) cool as you please; **es überlief** *or* **überrieselte ihn kalt** cold shivers ran through him; **jdn kalt erwischen** to shock sb; *siehe auch* kaltstellen

**Kạlt-**:

**kạltbleiben** *vi sep irreg aux sein* (*fig*) to remain unmoved

**Kạltblut** *nt* carthorse

**Kạltblüter** [-blyːtə] *m* **-s, -** (*Zool*) cold-blooded animal

**kạltblütig** [-blyːtɪç]

■ *adj*

**a** (*fig*) *Mensch, Mord* cold-blooded; (= *gelassen*) cool

**b** (*Zool*) cold-blooded

■ *adv* cold-bloodedly

**Kạltblütigkeit** *f* **-**, *no pl* (*fig*) (*von Mensch, Verbrechen*) cold-bloodedness; (= *Gelassenheit*) cool(ness)

**Kạ̈lte** [ˈkɛltə] *f* **-**, *no pl*

**a** (*von Wetter, Material etc*) cold; (= *Kälteperiode*) cold spell; **die Kälte des Stahls/Steins** ***etc*** the coldness of the steel/stone *etc*; **fünf Grad Kälte** five degrees below freezing; **bei dieser Kälte** in this cold; **hier ist eine solche Kälte, dass ...** it is so cold here that ...

**b** (*fig*) coldness, coolness

**Kạ̈lte-**:

**kạ̈ltebeständig** *adj* cold-resistant

**Kạ̈lteeinbruch** *m* cold spell

**kạ̈lteempfindlich** *adj* sensitive to cold

**Kạ̈ltegefühl** *nt* feeling of cold(ness)

**Kạ̈ltegrad** *m* degree of frost

**Kạ̈lteperiode** *f* cold spell

**Kạ̈ltesturz** *m* cold spell

**Kạ̈ltetechnik** *f* refrigeration technology

**Kạ̈ltetod** *m* **den Kältetod sterben** to freeze to death

**kạ̈lteunempfindlich** *adj* insensitive to cold

**Kạltewelle** *f* cold spell

**Kalt-:**

**Kạltfront** *f* (*Met*) cold front

**kạltgepresst** [-gəprɛst] *adj siehe* **kalt**

**kạltherzig** *adj* cold-hearted

**Kạltherzigkeit** [-hɛrtsɪçkait] *f* **-**, *no pl* cold-heartedness

**kạltlächelnd** *adv siehe* **kalt**

**kạltlassen** *vt sep irreg* (*fig*) **jdn kaltlassen** to leave sb cold

**Kạltluft** *f* (*Met*) cold air

**Kạltluftfront** *f* (*Met*) cold front

**kạltmachen** *vt sep* (*sl*) to do in (*inf*)

**Kạltmiete** *f* rent exclusive of heating

**Kạltschale** *f* (*Cook*) *cold sweet soup*

**kạltschnäuzig** [-ʃnɔytsɪç] (*inf*)

- *adj* (= *gefühllos*) callous; (= *unverschämt*) insolent; *Kritiker* sarcastic
- *adv* (= *gefühllos*) callously; (= *unverschämt*) insolently; **kaltschnäuzig sagte sie ...** as cool as you please she said ...

**Kạltschweißen** *nt* **-s**, *no pl* cold weld

**Kạltstart** *m* (*Aut, Comput*) cold start

**Kạltstartautomatik** *f* automatic choke

**kạltstellen** *vt sep* (*inf*) *jdn* to demote; *siehe auch* **kalt**

**Kalvinismus** ***etc*** [kalviˈnɪsmʊs] = **Calvinismus**

**Kalzium** [ˈkaltsiʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Ca**) calcium

**kam** *pret von* **kommen**

**Kambọdscha** [kamˈbɔdza] *nt* **-s** Cambodia

**Kambodschaner** [kambɔˈdzaːnə]**(in)** *m(f)* **-s, -** Cambodian (man/woman)

**kambodschanisch** [kambɔˈdzaːnɪʃ] *adj* Cambodian

**Kamel** [kaˈmeːl] *nt* **-(e)s, -e**
**a** camel
**b** (*inf*) clown (*inf*); **ich Kamel!** silly me!

**Kamelie** [kaˈmeːliə] *f* **-, -n** camellia

**Kamẹlle** [kaˈmɛlə] *f* **-, -n**, *usu pl* (*inf*) **das sind doch alte *or* olle Kamellen** that's old hat (*inf*); **sie hat nichts als alte *or* olle Kamellen erzählt** she just said the same old things

**Kạmera** [ˈkamәra, ˈkaːmәra] *f* **-, -s** camera

**Kamerad** [kamәˈraːt] *m* **-en, -en** [-dn], **Kameradin** [-ˈraːdɪn] *f* **-, -nen** (*Mil etc*) comrade; (= *Gefährte, Lebenskamerad*) companion

**Kameraderie** [kamәradәˈriː] *f* **-**, *no pl* (*pej*) bonhomie

**Kameradschaft** [kamәˈraːtʃaft] *f* **-, -en** camaraderie

**kameradschaftlich** [kamәˈraːtʃaftlɪç]
■ *adj* comradely; **eine kameradschaftliche Ehe** a companionate marriage
■ *adv* **rein kameradschaftlich zusammenleben** to live together purely as friends; **sich kameradschaftlich verhalten** to act loyally; **kameradschaftlich miteinander umgehen** to be very friendly to each other

**Kạmera-**:

**Kạmeraeinstellung** *f* shot

**Kamerafahrt** *f* camera movement

**Kạmerafrau** *f* camerawoman

**Kạmeraführung** *f* camera work

**Kạmeramann** *m* (*pl* **-männer**) cameraman

**Kạmeraschwenk** *m* pan

**Kamerun** [ˈkaməruːn] *nt* **-s** the Cameroons *pl*

**Kamikaze** [kamiˈka:tsə, kamiˈkaːzə] *m* **-, -** kamikaze

**Kamikaze-**: *in cpds* kamikaze

**Kamikazeflieger(in)** *m(f)* kamikaze pilot

**Kamịlle** [kaˈmɪlə] *f* **-, -n** camomile

**Kamịllentee** *m* camomile tea

**Kamin** [kaˈmiːn] *m or (dial) nt* **-s, -e**
**a** (= *Schornstein, Felskamin*) chimney; (= *Abzugsschacht*) flue; **etw in den Kamin schreiben** to write sth off
**b** (= *offene Feuerstelle*) fireplace; **wir saßen am *or* vor dem Kamin** we sat by *or* in front of the fire

**Kamin-**:

**Kamingarnitur** *f* fireside companion set

**Kaminkehrer** [-keːrə] *m* **-s, -**, **Kaminkehrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*dial*) chimney sweep

**Kaminsims** *m or nt* mantelpiece

**Kạmm** [kam] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈkɛmə]
**a** (*für Haar*) (= *Webekamm*) (*von Tieren*) comb; **alle/alles über einen Kamm scheren** (*fig*) to lump everyone/everything together
**b** (*Cook*) (*Hammelfleisch*) (middle) neck; (*Schweinefleisch*) shoulder; (*Rindfleisch*) neck
**c** (= *Gebirgskamm, Wellenkamm*) crest

**kạ̈mmen** [ˈkɛmən]
■ *vt* to comb
■ *vr* to comb one's hair

**Kạmmer** [ˈkamə] *f* **-, -n**
**a** (*allgemein Parl*) chamber; (= *Ärztekammer, Anwaltskammer*) professional association; (= *Herzkammer*) ventricle; **erste/zweite Kammer** Upper/Lower House

**b** (= *Zimmer*) (small) room; (*dial*: = *Schlafzimmer*) bedroom

**Kạmmer-**:

**Kạmmerdiener** *m* valet

**Kạmmerjäger(in)** *m(f)* (= *Schädlingsbekämpfer*) pest controller (*Brit*), exterminator (*US*); (= *Leibjäger*) (head) gamekeeper

**Kạ̈mmerlein** [ˈkɛməlain] *nt* **-s, -** chamber; **im stillen Kämmerlein** in private

**Kạmmer-**:

**Kạmmermusik** *f* chamber music

**Kạmmerorchester** *nt* chamber orchestra

**Kạmmerton** *m no pl* concert pitch

**Kạmmerzofe** *f* chambermaid

**Kạmm-**:

**Kạmmgarn** *nt* worsted

**Kạmmmuschel** *f* scallop

**Kạmmrad** *nt* cogwheel

**Kampagne** [kamˈpanjə] *f* **-, -n** campaign

**Kạmpf** [kampf] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈkɛmpfə] fight (*um* for); (*Mil*: = *Gefecht*) battle; (*Mil*: = *Feindbegegnung*) engagement; (= *Boxkampf*) fight; **jdm/einer Sache den Kampf ansagen** (*fig*) to declare war on sb/sth; **den Kampf (gegen jdn/etw) aufnehmen** to commence battle (against sb/sth); (*fig*) to take up the fight (against sb/sth); **den Kampf/die Kämpfe einstellen** to stop fighting; **auf in den Kampf!** (*hum*) once more unto the breach! (*hum*); **er ist im Kampf gefallen** he fell in action; **der Kampf ums Dasein** the struggle for existence; **der Kampf der Geschlechter** *or* **zwischen den Geschlechtern** the battle of the sexes; **der Kampf um die Macht** the battle for power; **ein Kampf auf Leben und Tod** a fight to the death; **innere Kämpfe** inner conflicts

**Kạmpf-**:

**Kạmpfabstimmung** *f* vote; **es kam zur Kampfabstimmung** they put it to the vote

**Kạmpfansage** *f* declaration of war; (*Sport*) announcement

**Kạmpfanzug** *m* (*Mil etc*) battle dress *no art*, battle uniform

**Kạmpfausbildung** *f* (*Mil*) combat training

**kạmpfbereit** *adj* ready for battle

**Kạmpfeinsatz** *m* combat mission

**kặmpfen** ['kɛmpfn]

■ *vi* to fight (*um, für* for); **gegen etw kämpfen** to fight (against) sth; **mit dem Tode kämpfen** to fight for one's life; **mit den Tränen kämpfen** to fight back one's tears; **gegen die Wellen kämpfen** to battle against the waves; **ich hatte mit schweren Problemen zu kämpfen** I had difficult problems to contend with; **ich habe lange mit mir kämpfen müssen, ehe ...** I had a long battle with myself before ...

■ *vt* (*usu fig*) *Kampf* to fight

**Kạmpfer** ['kampfə] *m* **-s**, *no pl* camphor

**Kặmpfer** ['kɛmpfə] *m* **-s, -**, **Kặmpferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** fighter; (= *Krieger auch*) warrior

**kặmpferisch** ['kɛmpfərɪʃ]

■ *adj* aggressive; *Spiel auch* attacking

■ *adv* aggressively; **sich kämpferisch einsetzen** to fight hard; **sich kämpferisch bewähren** to fight well

**Kạmpf-**:

**Kạmpfflugzeug** *nt* fighter (plane)

**Kạmpfgas** *nt* poison gas

**Kạmpfgeist** *m no pl* fighting spirit

**Kạmpfhandlung** *f usu pl* clash *usu pl*

**Kạmpfhubschrauber** *m* helicopter gunship

**Kạmpfhund** *m* fighting dog

**kạmpflos**

■ *adj* peaceful; *Sieg* uncontested

■ *adv* peacefully, without a fight; **sich kampflos ergeben**, **kampflos aufgeben** to surrender without a fight

**kạmpflustig** *adj* belligerent

**Kạmpfplatz** *m* battlefield; (*Sport*) arena

**Kạmpfpreis** *m*

**a** (*in Wettkampf*) prize

**b** (*Comm*) cut-throat price

**Kạmpfrichter(in)** *m(f)* (*Sport*) referee; (*Tennis*) umpire; (*Schwimmen, Skilaufen*) judge

**Kạmpfsport** *m* martial art

**Kạmpfstoff** *m* weapon

**Kạmpftrinker(in)** *m(f)* (*sl*) pisshead (*inf*)

**kạmpfunfähig** *adj* (*Mil*) unfit for action; *Boxer* unfit to fight; **einen Panzer/ein Schiff kampfunfähig machen** to put a tank/ship out of action

**Kạmpfunfähigkeit** *f* (*Mil*) unfitness for action; (*von Boxer*) unfitness to fight

**Kạmpfwagen** *m* chariot

**kampieren** [kam'piːrən] (*ptp* **kampiert**) *vi* to camp (out); **im Wohnzimmer kampieren** (*inf*) to doss down (*Brit*) *or* camp out (*US*) in the sitting room (*inf*)

**Kạnada** ['kanada] *nt* **-s** Canada

**Kanadier** [ka'naːdiə] *m* **-s, -**

**a** Canadian

**b** (*Sport*) Canadian canoe

**Kanadierin** [ka'naːdiərɪn] *f* **-, -nen** Canadian (woman/girl)

**kanadisch** [ka'naːdɪʃ] *adj* Canadian

**Kanake** [ka'naːkə] *m* **-n, -n**, **Kanakin** [-'naːkɪn] *f* **-, -nen**
(= *Südseeinsulaner*) Kanaka; (*pej sl*: = *Ausländer, Südländer*) wop (*pej*), dago (*pej*)

**Kanal** [ka'naːl] *m* **-s, Kanäle** [ka'nɛːlə]
**a** (= *Schifffahrtsweg*) canal; (= *Wasserlauf*) channel; (*zur Bewässerung*) ditch; (*zur Entwässerung*) drain; (*für Abwässer*) sewer; **der (Ärmel)kanal** the (English) Channel
**b** (*Rad, TV fig*: = *Weg*) channel

**Kanal-**:

**Kanalarbeiter(in)** *m(f)*
**a** sewerage worker
**b** *pl* (*Pol fig*) pressure group

**Kanaldeckel** *m* drain cover

**Kanalinseln** *pl* **die Kanalinseln** (*im Ärmelkanal*) the Channel Islands *pl*

**Kanalisation** [kanaliza'tsioːn] *f* **-, -en**
**a** (*für Abwässer*) sewerage system; (= *das Kanalisieren*) sewerage installation
**b** (= *Begradigung eines Flusslaufes*) canalization

**kanalisieren** [kanali'ziːrən] (*ptp* **kanalisiert**) *vt Fluss* to canalize; (*fig*) *Energie, Emotionen, Informationen* to channel; *Gebiet* to install sewers in

**Kanaltunnel** *m* Channel Tunnel

**Kanaren** [ka'naːrən] *pl* (*form*) Canaries *pl*

**Kanarienvogel** [ka'naːriən-] *m* canary

**Kanarische Inseln** [ka'naːrɪʃə] *pl* Canary Islands *pl*

**Kandare** [kan'daːrə] *f* **-, -n** (curb) bit; **jdn an die Kandare nehmen** (*fig*) to take sb in hand

**Kandidat** [kandi'daːt] *m* **-en, -en**, **Kandidatin** [-'daːtɪn] *f* **-, -nen**
candidate; (*bei Bewerbung auch*) applicant; **jdn als Kandidaten**

**aufstellen** to nominate sb

**Kandidatur** [kandida'tuːə] *f* **-, -en** candidacy

**kandidieren** [kandi'diːrən] (*ptp* **kandidiert**) *vi* (*Pol*) to stand, to run (*für* for); **für das Amt des Präsidenten kandidieren** to run for president

**kandiert** [kan'diːət] *adj Frucht* candied

**Kandis** ['kandɪs], **Kandiszucker** *m* **-**, *no pl* rock candy

**Känguru** ['kɛŋguru] *nt* **-s, -s**, **Känguruh** *nt* **-s, -s** kangaroo

**Kaninchen** [ka'niːnçən] *nt* **-s, -** rabbit; **sich wie Kaninchen vermehren** (*inf*) to breed like rabbits

**Kaninchen-**:

**Kaninchenbau** *m* (*pl* **-baue**) rabbit warren

**Kaninchenstall** *m* rabbit hutch

**Kanister** [ka'nɪstə] *m* **-s, -** can; (= *Blechkanister*) jerry can

**kann** [kan] *3. pers sing pres von* **können**

**Kännchen** ['kɛnçən] *nt* **-s, -** (*für Milch*) jug; (*für Kaffee*) pot; **ein Kännchen Kaffee** a pot of coffee

**Kanne** ['kanə] *f* **-, -n** can; (= *Teekanne, Kaffeekanne*) pot; (= *Milchkanne*) churn; (= *Gießkanne*) watering can; **sich (*dat*) die Kanne geben** (*sl*: = *sich betrinken*) to get plastered (*inf*)

**Kannibale** [kani'baːlə] *m* **-n, -n**, **Kannibalin** [-'baːlɪn] *f* **-, -nen** cannibal

**kannibalisch** [kani'baːlɪʃ] *adj* cannibalistic; (= *brutal*) rough

**Kannibalismus** [kaniba'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* cannibalism

**kannte** *pret von* **kennen**

**Kanon** ['kaːnɔn] *m* **-s, -s** canon

**Kanone** [kaˈnoːnə] *f* **-, -n**

**a** gun; (*Hist*) cannon; (*sl*: = *Pistole*) shooter (*inf*); **mit Kanonen auf Spatzen schießen** (*inf*) to take a sledgehammer to crack a nut

**b** (*fig inf*: = *Können*) ace (*inf*)

**c** (*inf*) **das ist unter aller Kanone** that defies description

**Kanọssa** ***etc*** [kaˈnɔsa] = **Canossa**

**Kantate** [kanˈtaːtə] *f* **-, -n** (*Mus*) cantata

**Kạnte** [ˈkantə] *f* **-, -n** (*eines Gegenstandes, einer Fläche*) edge; (= *Rand, Borte*) border; (= *Webkante*) selvage; **Geld auf die hohe Kante legen** (*inf*) to put money away; **Geld auf der hohen Kante haben** (*inf*) to have (some) money put away

**Kạnten** [ˈkantn] *m* **-s, -** (*N Ger*) crust

**kạntig** [ˈkantıç] *adj Holz* edged; *Gesicht* angular; *Charakter* awkward

**Kantine** [kanˈtiːnə] *f* **-, -n** canteen

**Kantinenessen** *nt* canteen food

**Kanton** [kanˈtoːn] *m* **-s, -e** canton

**KANTON**

Switzerland is a federal state made up of states called cantons. There are 26 cantons, of which six are demi-cantons (cantons that have been split in two). Cantons are autonomous within the framework of the Federal Constitution. They are responsible for the organization of their own government by means of a cantonal constitution. Thus state authorities differ from canton to canton both in name and structure.

▶ www.hls-dhs-dss.ch

**kantonal** [kantoˈnaːl]

■ *adj* cantonal

■ *adv* **kantonal anerkannt** recognized *or* accepted throughout the canton; **kantonal finanziert** financed by the canton; **kantonal geregelt** regulated by the cantons *or* at cantonal level; **kantonal unterschiedliche Praxis** practices that differ from one canton to the other

**Kantonịst** [kantoˈnɪst] *m* **-en, -en** **ein unsicherer Kantonist sein** to be unreliable

**Kanu** [ˈkaːnu] *nt* **-s, -s** canoe

**Kanüle** [kaˈnyːlə] *f* **-, -n** (*Med*) cannula

**Kanute** [kaˈnuːtə] *m* **-n, -n**, **Kanutin** [-ˈnuːtɪn] *f* **-, -nen** canoeist

**Kạnzel** [ˈkantsl] *f* **-, -n**

**a** pulpit; **von der Kanzel herab** from the pulpit

**b** (*Aviat*) cockpit

**Kanzlei** [kantsˈlai] *f* **-, -en**

**a** (= *Dienststelle*) office; (= *Büro eines Rechtsanwalts, Notars etc*) chambers *pl*

**b** (*Hist, Pol*) chancellery

**Kạnzler** [ˈkantslə] *m* **-s, -**, **Kạnzlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** (= *Regierungschef*) chancellor

**b** (= *diplomatischer Beamter*) chancellor, chief secretary

**c** (*Univ*) vice chancellor

**Kạnzler-**:

**Kạnzleramt** *nt* (= *Gebäude*) chancellory; (= *Posten*) chancellorship

**Kạnzleramtschef(in)** *m(f)* head of the chancellory

**Kạnzlerbonus** *m* advantage of being the chancellor in power

**Kạnzlerin** *f siehe* **Kanzler**

**Kạnzlerkandidat(in)** *m(f)* candidate for the position of chancellor

**Kạp** [kap] *nt* **-s, -s** cape; **Kap der Guten Hoffnung** Cape of Good Hope; **Kap Hoorn** Cape Horn

**Kapazität** [kapatsiˈtɛːt] *f* **-, -en** capacity; (*fig*: = *Experte*) expert

**Kapẹlle** [kaˈpɛlə] *f* **-, -n**

**a** (= *kleine Kirche etc*) chapel

**b** (*Mus*) orchestra

**Kaper** [ˈkaːpə] *f* **-, -n** (*Bot, Cook*) caper

**kapern** [ˈkaːpən] *vt* (*Naut*) *Schiff* to seize; (*fig inf*) *Ding* to commandeer (*inf*); *jdn* to grab; (= *mit Beschlag belegen*) to collar (*inf*)

**Kaperschiff** *nt* privateer

**kapieren** [kaˈpiːrən] (*ptp* **kapiert**) (*inf*)

■ *vt* to get (*inf*)

■ *vi* to get it (*inf*); **kapiert?** got it? (*inf*); **er hat schnell kapiert** he caught on quick (*inf*)

**kapital** [kapiˈtaːl] *adj*

**a** (*Hunt*) *Hirsch* royal; **einen kapitalen Bock schießen** (*fig*) to make a real bloomer (*Brit inf*) *or* blooper (*US inf*)

**b** (= *grundlegend*) *Missverständnis etc* major

**Kapital** [kapiˈtaːl] *nt* **-s, -e** ***or*** **-ien** [-liən]

**a** (*Fin*) capital *no pl*; (= *angelegtes Kapital*) capital investments *pl*; **er ist mit 35% am Kapital dieser Firma beteiligt** he has a 35% stake in this firm

**b** (*fig*) asset; **aus etw Kapital schlagen** (*pej*) (*lit*), *fig*) to make capital out of sth; (*fig auch*) to capitalize on sth

**Kapital-**:

**Kapitalanlage** *f* capital investment

**Kapitalanleger(in)** *m(f)* capital investor

**Kapitalbeteiligung** *f* equity interest

**Kapitaldecke** *f* capital resources *pl*

**Kapitaleinlage** *f* capital contribution

**Kapitalerhöhung** *f* capital increase

**Kapitalertragssteuer**, **Kapitalertragsteuer** *f* capital gains tax

**Kapitalflucht** *f* flight of capital

**Kapitalflussrechnung** *f* cash flow statement

**Kapitalherabsetzung** *f* capital decrease; **eine Kapitalherabsetzung vornehmen** to write down the capital

**kapitalisieren** [kapitali'ziːrən] (*ptp* **kapitalisiert**) *vt* to capitalize

**Kapitalisierung** *f* **-, -en** capitalization

**Kapitalịsmus** [kapita'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* capitalism

**Kapitalịst** [kapita'lɪst] *m* **-en, -en**, **Kapitalịstin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** capitalist

**kapitalịstisch** [kapita'lɪstɪʃ] *adj* capitalist

**Kapital-**:

**Kapitalkonto** *nt* equity account

**kapitalkräftig** *adj* financially strong; **kapitalkräftig sein** to have plenty of capital

**Kapitallebensversicherung** *f* endowment insurance

**Kapitalmarkt** *m* capital market

**Kapitalverbrechen** *nt* serious crime; (*mit Todesstrafe*) capital crime

**Kapitalverkehr** *m* capital transactions *pl*; **freier Kapitalverkehr** (*in der EU*) free movement of capital; **Kapitalverkehr mit dem Ausland** external capital transactions *pl*

**Kapitän** [kapi'tɛːn] *m* **-s, -e**, **Kapitänin** [-'tɛːnɪn] *f* **-, -nen** (*Naut Mil*) (*Aviat*), *Sport*) captain; (*esp auf kleinerem Schiff*) skipper (*inf*); **Kapitän zur See** (*Mil*) captain

**Kapitänleutnant** *m* lieutenant commander

**Kapịtel** [ka'pɪtl] *nt* **-s, -** chapter; **das ist ein anderes Kapitel** that's another story; **das ist ein Kapitel für sich** that's a story all to itself

**Kapitẹll** [kapi'tɛl] *nt* **-s, -e** capital

**Kapitulation** [kapitula'tsioːn] *f* **-, -en** (*lit, fig*) capitulation (*vor* + *dat* to, in the face of); **bedingungslose Kapitulation** unconditional surrender

**kapitulieren** [kapitu'liːrən] (*ptp* **kapituliert**) *vi* (= *sich ergeben*) to

surrender; (*fig*: = *aufgeben*) to give up (*vor* +*dat* in the face of)

**Kaplan** [kaˈplaːn] *m* **-s, Kapläne** [kaˈplɛːnə] (*in Pfarrei*) curate; (*mit besonderen Aufgaben*) chaplain

**Kaposi** [kaˈpoːzi] *nt* **-(s), -s**, **Kaposisarkom** *nt* (*Med*) Kaposi's sarcoma

**Kạppe** [ˈkapə] *f* **-, -n** cap; (= *Fliegerkappe, Motorradmütze*) helmet; (= *Narrenmütze*) jester's cap; (*von Jude*) skullcap; **eine Kappe aus Schnee** a snowcap; **das nehme ich auf meine Kappe** (*fig inf*) I'll take the responsibility for that; **das geht auf meine Kappe** (*inf*) (= *ich bezahle*) that's on me; (= *ich übernehme die Verantwortung*) that's my responsibility

**kạppen** [ˈkapn] *vt* (*Naut*) *Tau, Leine* to cut; *Ast* to cut back; (*Med*) *Mandeln* to clip (off); (*fig inf*) *Finanzmittel* to cut (back)

**Kạppes** [ˈkapəs] *m* **-, -** (*dial*: = *Kohl*) cabbage; **Kappes reden** (*inf*) to talk (a load of) rubbish *or* baloney (*inf*)

**Käppi** [ˈkɛpi] *nt* **-s, -s** cap

**Kapriole** [kapriˈoːlə] *f* **-, -n** capriole; (*fig*) caper

**Kạpsel** [ˈkapsl] *f* **-, -n** (= *Etui*) container; (*Anat, Bot, Pharm, Space etc*) capsule; (*an einer Flasche*) cap; (= *Sprengkapsel*) detonator

**Kạpselheber** *m* bottle-opener

**kapụtt** [kaˈpʊt] *adj* (*inf*) broken; *esp Maschine, Glühbirne etc* kaput (*inf*); (= *erschöpft*) *Mensch* shattered (*Brit inf*); *Ehe* broken; *Beziehungen, Gesundheit* ruined; *Nerven* shattered; *Firma* bust *pred* (*inf*); **das alte Auto/ihre Ehe ist kaputt** (= *irreparabel*) the old car/her marriage has had it (*inf*); **irgendetwas muss an deinem Auto kaputt sein** something must be wrong with your car; **der Fernseher ist kaputt** (*zeitweilig*) the TV is on the blink (*inf*); **mein kaputtes Bein** my bad leg; (*gebrochen*) my broken leg; **mein kaputtes Auge** my bad eye (*inf*); **meine Jacke ist kaputt** (= *nicht mehr tragbar*) my jacket has had it (*inf*); (= *zerrissen*) my jacket is torn; (*am Saum*) my jacket is coming apart; **die kaputte Welt** this mess of a world; **ein kaputter Typ** a wreck (*inf*)

**kapụtt-**:

**kapụtt fahren** *vt irreg* (*inf*) (= *überfahren*) to run over; *Auto* to run into the ground; (*durch Unfall*) to smash (up)

**kapụttgehen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to break; (*esp Maschine,Glühbirne*) to go kaput (*inf*); (*Ehe*) to break up (*an* + *dat* because of); (*Beziehungen, Gesundheit, Nerven*) to be ruined; (*Firma*) to go bust (*inf*); (*Waschmaschine, Auto*) to break down; (*Kleidung*) to come to pieces; (= *zerrissen werden*) to tear; (*Blumen*) to die off; **in dem Büro/an diesem Job gehe ich noch kaputt** this office/job will be the death of me (*inf*)

**kapụttkriegen** *vt sep* (*inf*) *Zerbrechliches* to break; *Auto* to ruin; *jdn* to wear out; **das Auto/der Hans ist nicht kaputtzukriegen** this car/Hans just goes on for ever

**kapụttlachen** *vr sep* (*inf*) to die laughing (*inf*); **ich lach mich kaputt!** what a laugh!

**kapụtt machen**, **kapụttmachen** *sep* (*inf*)
■ *vt* to ruin; *Zerbrechliches* to break, to smash; *Brücke, Sandburg* to knock down; (= *erschöpfen*) *jdn* to wear out; **diese ewigen Sorgen machen mich kaputt** these never-ending worries will be the death of me (*inf*)
■ *vr* **sich kaputtmachen** (*fig*) to wear oneself out

**Kapuze** [ka'puːtsə] *f* **-, -n** hood; (= *Mönchskapuze*) cowl

**Kapuzenjacke** *f* hooded jacket

**Kapuzenpulli** *f* hooded jumper *or* sweater

**Karabiner** [kara'biːnɐ] *m* **-s, -**
**a** (= *Gewehr*) carbine
**b** (*auch* **Karabinerhaken**) karabiner

**Karạcho** [ka'raxo] *nt* **-s**, *no pl* **mit *or* im Karacho** (*inf*) at full tilt; **er rannte/fuhr mit Karacho gegen die Wand** he ran/drove smack into the wall (*inf*)

**Karạffe** [ka'rafə] *f* **-, -n** carafe; (*mit Stöpsel*) decanter

**Karambolage** [karambo'laːʒə] *f* **-, -n** (*Aut*) collision; (*Billard*) cannon

**Karamẹll** [kara'mɛl] *m* **-s**, *no pl* caramel *no pl*

**Karamẹlle** [kara'mɛlə] *f* **-, -n** caramel (toffee)

**Karaoke** [kara'oːke] *nt* **-**, *no pl* karaoke

**Karat** [ka'raːt] *nt* **-(e)s, -e** ***or (bei Zahlenangabe)*** **-** (*Measure*) carat

**Karate** *nt* **-(s)**, *no pl* karate

**-karäter** [karɛːtɐ] *m suf in cpds* **-s, -** **Zehnkaräter** ten-carat stone; (= *Diamant*) ten-carat diamond

**-karätig** [karɛːtɪç] *adj suf* carat; **zehnkarätig** ten-carat

**Karawane** [kara'vaːnə] *f* **-, -n** caravan

**Kardan-**: [kar'daːn-]

**Kardangelenk** *nt* universal joint

**Kardantunnel** *m* transmission tunnel

**Kardanwelle** *f* prop(eller) shaft

**Kardinal** [kardi'naːl] *m* **-s, Kardinäle** [-'nɛːlə]
**a** (*Eccl*) cardinal
**b** (*Orn*) cardinal (bird)

**Kardinal-**:

**Kardinalfehler** *m* cardinal error

**Kardinalfrage** *f* (*geh*) cardinal *or* crucial question

**Kardinalzahl** *f* cardinal (number)

**Kardiogrạmm** [kardio'gram] *nt* (*pl* **-gramme**) cardiogram

**Kardiologe** [kardio'loːgə] *m* **-n, -n**, **Kardiologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen** cardiologist

**kardiologisch** [kardio'loːgɪʃ] *adj* cardiological

**Karẹnz-**: [ka'rɛnts-]

**Karẹnztag** *m* unpaid day of sick leave

**Karẹnzzeit** *f* waiting period

**Karfiol** [kar'fioːl] *m* **-s**, *no pl* (*Aus*) cauliflower

**Karfreitag** [kaːə'fraitaːk] *m* Good Friday

**kạrg** [kark]

■ *adj*

**a** (= *spärlich*) meagre (*Brit*), meager (*US*); *Boden* barren

**b** (= *geizig*) mean, sparing

■ *adv*

**a** (= *spärlich*) **karg ausgestattet sein** (*Mensch*) to have few possessions; **seine Bibliothek ist noch ziemlich karg ausgestattet** there aren't many books in his library yet; **karg möbliert** sparsely furnished; **karg leben** to lead a meagre (*Brit*) *or* meager (*US*) existence

**b** (= *knapp*) **karg ausfallen/bemessen sein** to be meagre (*Brit*) *or* meager (*US*); **etw karg bemessen** to be stingy with sth (*inf*); **die Portionen sind sehr karg bemessen** they are very stingy with the helpings (*inf*)

**Kạrgheit** ['karkhait] *f* **-**, *no pl* meagreness (*Brit*), meagerness (*US*); (*von Möblierung*) sparseness; (*von Boden*) barrenness

**kạ̈rglich** ['kɛrklɪç]

■ *adj* meagre (*Brit*), meager (*US*), sparse; *Mahl* frugal; **unter kärglichen Bedingungen leben** to live in impoverished conditions

■ *adv* **sie leben kärglich** they lead a meagre (*Brit*) *or* meager (*US*) existence

**Kạrgo** ['kargo] *m* **-s, -s** cargo

**Karibik** [ka'riːbɪk] *f* **-** **die Karibik** the Caribbean

**karibisch** [ka'riːbɪʃ] *adj* Caribbean; **das Karibische Meer** the Caribbean Sea; **die Karibischen Inseln** the Caribbean Islands

**kariert** [ka'riːət]

■ *adj Stoff, Muster* checked, checkered (*esp US*); *Papier* squared

■ *adv* (*inf*) **red nicht so kariert!** don't talk such rubbish; **kariert gucken** to look puzzled

**Karies** ['kaːriɛs] *f* **-**, *no pl* caries

**Karikatur** [karika'tuːə] *f* **-, -en** caricature

**Karikaturịst** [karikatuˈrɪst] *m* **-en, -en**, **Karikaturịstin** [-ˈrɪstɪn] *f* **-, -nen** cartoonist; (= *Personenzeichner auch*) caricaturist

**karikieren** [kariˈkiːrən] (*ptp* **karikiert**) *vt* to caricature

**kariös** [kaˈriøːs] *adj Zahn* decayed

**karitativ** [karitaˈtiːf]

■ *adj* charitable

■ *adv* **sich karitativ betätigen**, **karitativ tätig sein** to do charitable work

**Kạrl** [karl] *m* **-s** Charles; **Karl der Große** Charlemagne

**Kạrma** [ˈkarma] *nt* **-s**, *no pl* karma

**Karneval** [ˈkarnəval] *m* **-s, -e** ***or*** **-s** carnival

KARNEVAL

**Karneval** is the time between Epiphany and Ash Wednesday, which is also known as the *fünfte Jahreszeit* (fifth season). Among the traditional events are masked balls, and meetings where people make humorous speeches and sing carnival songs. On the so-called *tolle Tage* ("crazy days") normal life in many regions is turned completely upside down. During the *tolle Tage* power is symbolically assumed in many towns by a carnival prince and princess. This is especially so in Rheinland, where **Karneval** has been celebrated in its present form since 1823. *Rosenmontag* is generally a holiday in this region, so that people can watch the processions and join in the celebrations. In Southern Germany and Austria the carnival period is called *Fasching* and the processions take place on Shrove Tuesday.

SIEHE AUCH FASTNACHT, ROSENMONTAG

▶ www.koeln.de/tourismus/karneval

**Kạrnevalszug** *m* carnival procession

**Kạ̈rnten** [ˈkɛrntn] *nt* **-s** Carinthia

**Karo** [ˈkaːro] *nt* **-s, -s**

**a** (= *Quadrat*) square; (*auf der Spitze stehend*) diamond; (*Muster*) check; (*diagonal*) diamond

**b** (*Cards*), *einzelne Karte*) diamond; *no pl* (= *Spielkartenfarbe*)

diamonds *pl*

**Karoass** *nt* ace of diamonds

**Karomuster** *nt* checked *or* checkered (*esp US*) pattern

**Karọsse** [ka'rɔsə] *f* **-, -n** (= *Prachtkutsche*) (state) coach; (*fig*: = *großes Auto*) limousine

**Karosserie** [karɔsə'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] bodywork

**Karọtte** [ka'rɔtə] *f* **-, -n** carrot

**Karpaten** [kar'paːtn] *pl* Carpathian Mountains *pl*

**Kạrpfen** ['karpfn] *m* **-s, -** carp

**Kạrpfenteich** *m* carp pond

**Kạrre** ['karə] *f* **-, -n**

**a** = **Karren**
**b** (*inf*: = *klappriges Auto*) (old) crate (*inf*)

**Karree** [ka'reː] *nt* **-s, -s**

**a** (= *Viereck*) rectangle; (= *Rhombus*) rhombus; (= *Quadrat*) (= *Formation*): *esp Mil*) square
**b** (= *Häuserblock*) block; **einmal ums Karree gehen** to walk round the block
**c** (*esp Aus*: *Cook*) loin

**kạrren** ['karən] *vt* to cart; **jdn karren** (*inf*: *mit Auto*) to drive sb

**Kạrren** ['karən] *m* **-s, -**

**a** (= *Wagen*) cart; (*esp für Garten, Baustelle*) (wheel)barrow; (*für Gepäck etc*) trolley; **ein Karren voll Obst** a cartload of fruit
**b** (*fig inf*) **jdm an den Karren fahren *or* pinkeln** to take sb to task; **den Karren in den Dreck fahren** to get things in a mess; **der Karren ist hoffnungslos verfahren**, **der Karren steckt im Dreck** we/they *etc* are really in a mess; **den Karren aus dem Dreck ziehen**, **den Karren wieder flottmachen** to get things sorted out

**Karrẹtte** [ka'rɛtə] *f* **-, -n** (*Sw*: = *Schubkarre*) (hand)cart

**Karriere** [kaˈrieːrə] *f* **-, -n** (= *Laufbahn*) career; **Karriere machen** to make a career for oneself

**Karriere-:**

**Karrierefrau** *f* career woman

**karrieregeil** *adj* (*pej*) career-mad

**Karriereknick** *m* **es kam zu einem Karriereknick** his/her career took a downturn

**Karriereleiter** *f* career ladder; **die Karriereleiter erklimmen** to rise up the ladder

**Karrieremacher(in)** *m(f)* careerist

**karrieresüchtig** *adj* career-driven

**Karsạmstag** [ka:əˈzamsta:k] *m* Easter Saturday

**kạrstig** [ˈkarstɪç] *adj* karstic

**Kạrte** [ˈkartə] *f* **-, -n**

**a** (*auch Comput*) card
**b** (= *Fahrkarte, Eintrittskarte*) ticket; (= *Einladungskarte*) invitation (card); (= *Bezugsschein*) coupon; (= *Essenskarte*) luncheon voucher, meal ticket (*US*); (= *Mitgliedskarte*) (membership) card
**c** (= *Landkarte*) map; (= *Seekarte*) chart
**d** (= *Speisekarte*) menu; (= *Weinkarte*) wine list; **nach der Karte** à la carte
**e** (= *Spielkarte*) (playing) card; **jdm die Karten lesen** to tell sb's fortune from the cards; **du solltest deine Karten aufdecken** (*fig*) you ought to put your cards on the table; **alles auf eine Karte setzen** (*lit*) to stake everything on one card; (*fig*) to stake everything on one chance; (= *andere Möglichkeiten ausschließen*) to put all one's eggs in one basket (*prov*); **du hast auf die falsche Karte gesetzt** (*fig*) you backed the wrong horse; **schlechte/gute Karten haben** to have a bad/good hand; (*fig*) to be in a difficult/strong position

**Kartei** [karˈtai] *f* **-, -en** card index

**Kartei-:**

**Karteikarte** *f* index card

**Karteikasten** *m* file-card box

**Karteileiche** *f* (*inf*) sleeping member; **die meisten Mitglieder sind bloß Karteileichen** most of the members are just names on the files

**Karteischrank** *m* filing cabinet

**Kartẹll** [kar'tɛl] *nt* **-s, -e**
**a** (*Comm*) cartel
**b** (= *Interessenvereinigung*) alliance; (*pej*) cartel

**Kartẹll-:**

**Kartẹllamt** *nt*, **Kartẹllbehörde** *f* ≈ Monopolies and Mergers Commission (*Brit*), anti-trust commission (*esp US*)

**Kartẹllrecht** *nt* (= *Kartellgesetz*) monopolies *or* (*esp US*) anti-trust law; (= *Kartellgesetzgebung*) legislation against monopolies, anti-trust legislation (*esp US*)

**Kạrten-:**

**Kạrtenhaus** *nt*
**a** house of cards; **wie ein Kartenhaus zusammenstürzen** ***or*** **in sich zusammenfallen** to collapse like a house of cards
**b** (*Naut*) chart room

**Kạrteninhaber(in)** *m(f)* cardholder

**Kạrtenlesen** *nt* **-s**, *no pl*
**a** (*von Landkarten etc*) mapreading
**b** (= *Wahrsagen*) fortune-telling (*using cards*), reading the cards

**Kạrtenspiel** *nt*
**a** (= *das Spielen*) card-playing; (= *ein Spiel*) card game; **beim Kartenspiel** when playing cards
**b** (= *Karten*) pack (of cards)

**Kạrtentelefon** *nt* cardphone

**Kạrtenverkauf** *m* sale of tickets; (= *Stelle*) box office

**Kạrtenvorverkauf** *m* advance sale of tickets; (= *Stelle*) advance booking office

**Kartọffel** [kar'tɔfl] *f* **-, -n** potato; **rin in die Kartoffeln, raus aus den**

**Kartoffeln** (*inf*) first it's one thing, then (it's) another; **etw/jdn fallen lassen wie eine heiße Kartoffel** (*inf*) to drop sth/sb like a hot potato

**Kartọffel-**: *in cpds* potato

**Kartọffelbrei** *m* mashed potatoes *pl*

**Kartọffelchips** *pl* potato crisps *pl* (*Brit*), potato chips *pl* (*US*)

**Kartọffelgratin** [-gra'tɛ̃ː] *nt* (*Cook*) gratiné(e) potatoes *pl*

**Kartọffelkäfer** *m* Colorado beetle

**Kartọffelkloß** *nt*, **Kartọffelknödel** *m* (*esp S Ger, Aus Cook*) potato dumpling

**Kartọffelpuffer** *m fried grated potato cakes*

**Kartọffelpüree** *nt* mashed potatoes *pl*

**Kartọffelsalat** *m* potato salad

**Kartọffelschalen** *pl* (*abgeschält*) potato peel *sing*; (*Cook*) potato skins *pl*

**Kartọffelschäler** [-ʃɛːlə] *m* **-s, -** potato peeler

**Kartọffelstock** *m* (*Sw Cook*) mashed potatoes *pl*

**Kartọffelsuppe** *f* potato soup

**Kartografie** [kartogra'fiː] *f* **-**, *no pl* cartography

**kartografisch** [karto'graːfɪʃ]

■ *adj* cartographic(al)

■ *adv* **diese Gegend ist noch nicht besonders gut kartografisch erfasst** this area hasn't been mapped very well yet

**Karton** [kar'tɔŋ, kar'tõː, kar'toːn] *m* **-s, -s**

**a** (= *steifes Papier, Pappe*) cardboard; **ein Karton** a piece of cardboard

**b** (= *Schachtel*) cardboard box

**Kartonage** [karto'naːʒə] *f* **-, -n** (= *Verpackung*) cardboard packaging

**kartonieren** [karto'niːrən] (*ptp* **kartoniert**) *vt Bücher* to bind in board; **kartoniert** paperback

**Kartụsche** [kar'tʊʃə] *f* **-, -n** (= *Behälter*) cartridge

**Karussẹll** [karʊ'sɛl] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e** merry-go-round, carousel; **Karussell fahren** to have a ride on the merry-go-round *etc*

**Karwoche** ['kaːə-] *f* (*Eccl*) Holy Week

**karzinogen** [kartsino'geːn] (*Med*)
- *adj* carcinogenic
- *adv* **karzinogen wirken** to act as a carcinogen

**Karzinom** [kartsi'noːm] *nt* **-s, -e** (*Med*) carcinoma, malignant growth

**Kasachstan** [kazaxs'taːn] *nt* **-s** Kazakhstan

**kaschieren** [ka'ʃiːrən] (*ptp* **kaschiert**) *vt*
**a** (*fig*: = *überdecken*) to conceal
**b** *Bucheinband* to laminate

**Kạschmir**[1] ['kaʃmiːə] *nt* **-s** (*Geog*) Kashmir

**Kạschmir**[2] *m* **-s, -e** (*Tex*) cashmere

**Käse** ['kɛːzə] *m* **-s, -**
**a** cheese
**b** (*inf*: = *Unsinn*) twaddle (*inf*)

**Käse-**: *in cpds* cheese

**Käseauflauf** *m* (*Cook*) cheese soufflé

**Käseblatt** *nt*, **Käseblättchen** [-blɛtçən] *nt* **-s, -** (*inf*) local rag (*inf*)

**Käsebrot** *nt* bread and cheese

**Käsebrötchen** *nt* cheese roll

**Käseecke** *f* cheese triangle

**Käsefondue** *nt* cheese fondue

**Käsegebäck** *nt* cheese savouries *pl* (*Brit*) *or* savories *pl* (*US*)

**Käseglocke** *f* cheese cover; (*fig*) dome

**Käsekuchen** *m* cheesecake

**Käserei** [kɛːzəˈrai] *f* **-, -en**
**a** (= *Betrieb*) cheese dairy
**b** *no pl* (= *Käseherstellung*) cheese-making

**Kasẹrne** [kaˈzɛrnə] *f* **-, -n** barracks *pl*

**Käse-**:

**Käsestange** *f* cheese straw (*Brit*), cheese stick (*US*)

**käseweiß** *adj* (*inf*) white (as a ghost)

**käsig** [ˈkɛːzɪç] *adj*
**a** (*fig inf*) *Gesicht, Haut* pasty; (*vor Schreck*) pale
**b** (*lit*) cheesy

**Kasino** [kaˈziːno] *nt* **-s, -s**
**a** (= *Spielbank*) casino
**b** (= *Offizierskasino*) (officers') mess; (= *Speiseraum*) dining room

**Kạskoversicherung** [ˈkasko-] *f* (*Aut*) (= *Teilkaskoversicherung*) ≈ third party, fire and theft insurance; (= *Vollkaskoversicherung*) fully comprehensive insurance; (*Naut*) hull insurance

**Kạsper** [ˈkaspɐ] *m* **-s, -**, **Kạsperl** [ˈkaspɐl] (*Aus, S Ger*) *m or nt* **-s, -(n)**, **Kạsperle** [ˈkaspɐlə] (*S Ger*) *m or nt* **-s, -**
**a** (*im Puppenspiel*) Punch (*esp Brit*)
**b** (*inf*) clown (*inf*)

**Kạsperle-**:

**Kạsperlefigur** *f* Punch glove (*Brit*) *or* hand (*US*) puppet

**Kạsperletheater** *nt* Punch and Judy (show) (*esp Brit*), puppet show; (= *Gestell*) Punch and Judy theatre (*esp Brit*), puppet theater (*US*)

**kạspern** [ˈkaspɐn] *vi* (*inf*) to clown around (*inf*)

**Kạspisches Meer** [ˈkaspɪʃəs] *nt* Caspian Sea

**Kạssa** [ˈkasa] *f* **-, Kạssen** [ˈkasn] (*Aus*) = **Kasse**

**Kạssa-**: (*Aus*)

**Kạssageschäft** *nt* (*Comm*) cash transaction; (*St Ex*) spot transaction

**Kạssakurs** *m* spot rate

**Kạssamarkt** *m* spot market

**Kạsse** [ˈkasə] *f* **-, -n**

**a** (= *Zahlstelle*) cash desk (*Brit*) *or* point, cash register (*US*); (= *Zahlraum*) cashier's office; (*Theat etc*) box office; (*in Bank*) bank counter; (*in Supermarkt*) checkout; **an der Kasse** (*in Geschäft*) at the desk (*esp Brit*), at the (checkout) counter (*esp US*)

**b** (= *Geldkasten*) cash box; (*in Läden*) cash register; (= *Geldmittel*) coffers *pl*; (*bei Spielen*) kitty; (*in einer Spielbank*) bank; **die Kassen klingeln** the money is really rolling in

**c** (= *Bargeld*) cash; **ein Verkauf per Kasse** (*form*) a cash sale; **netto Kasse** net payment; **gegen Kasse** for cash; **bei Kasse sein** (*inf*) to be in the money (*inf*); **knapp bei Kasse sein** (*inf*) to be short of cash; **gut/schlecht bei Kasse sein** (*inf*) to be well-off/badly-off; **Kasse machen** to check one's finances; (*in Geschäft*) to cash up (*Brit*), to count up the earnings (*US*); **zur Kasse bitten** to ask for money; **jdn zur Kasse bitten** to ask sb to pay up

**d** (*inf*: = *Sparkasse*) (savings) bank

**e** = **Krankenkasse**

**Kạsseler** [ˈkasələ] *nt* **-s, -** *lightly smoked pork loin*

**Kạssen-**:

**Kạssenabschluss** *m* cashing up; **Kassenabschluss machen** to cash up (*Brit*), to count up the earnings (*US*)

**Kạssenarzt** *m*, **Kạssenärztin** *f doctor who treats members of medical insurance schemes*; ≈ National Health general practitioner (*Brit*)

**Kạssenbeleg** *m* sales receipt *or* check (*US*)

**Kạssenbestand** *m* cash balance, cash in hand

**Kạssenbon** *m* sales slip

**Kạssenbrille** *f* (*pej inf*) NHS specs *pl* (*Brit inf*), standard-issue glasses *pl*

**Kạssenpatient(in)** *m(f) patient belonging to medical insurance scheme*; ≈ National Health patient (*Brit*)

**Kạssenprüfung** *f* audit

**Kạssenschlager** *m* (*inf*) (*Theat etc*) box-office hit; (*Ware*) big seller

**Kạssenstand** *m* (*Comm*) cash in till (*Brit*) *or* register (*US*)

**Kạssenstunden** *pl* hours *pl* of business (of cashier's office *etc*)

**Kạssensturz** *m* (*Comm*) cashing up (*Brit*), counting up the earnings (*US*); **Kassensturz machen** to check one's finances; (*Comm*) to cash up (*Brit*), to count up the earnings (*US*)

**Kạssenwart** [-vart] *m* **-s, -e, Kạssenwartin** [-vartɪn] *f* **-, -nen** treasurer

**Kạssenzettel** *m* sales slip

**Kasserọlle** [kasəˈrɔlə] *f* **-, -n** saucepan; (*mit Henkeln*) casserole

**Kassẹtte** [kaˈsɛtə] *f* **-, -n**

**a** (= *Kästchen*) case

**b** (*für Bücher*) slipcase; (= *Bücher in Kassette*) set, pack (*Comm*); (= *Geschenkkassette*) gift case/set; (*für Schallplatten*) box; set; (= *Tonbandkassette, Filmbehälter*) cassette; (= *Aufbewahrungskassette*) container; (*für Film*) can

**c** (*Archit*) coffer

**Kassẹtten-**:

**Kassẹttendeck** *nt* cassette deck

**Kassẹttenrekorder** *m* cassette recorder

**kassieren** [kaˈsiːrən] (*ptp* **kassiert**)

■ *vt*

**a** *Gelder etc* to collect (up); (*inf*) *Abfindung, Finderlohn* to pick up (*inf*)

**b** (*inf*: = *wegnehmen*) to take away

**c** (*inf*: = *verhaften*) to nab (*inf*)

■ *vi* (= *abrechnen*) to take the money; **bei jdm kassieren** to collect money from sb; **Sie haben bei mir schon kassiert** I've paid already; **darf ich kassieren, bitte?** would you like to pay now?

**Kassierer** [ka'siːrə] *m* **-s, -**, **Kassiererin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** cashier; (= *Bankkassierer*) clerk; (= *Einnehmer*) collector; (*eines Klubs*) treasurer

**Kastagnette** [kastan'jɛtə] *f* **-, -n** castanet

**Kastanie** [kas'taːniə] *f* **-, -n** chestnut; (= *Rosskastanie*) (horse) chestnut; (= *Edelkastanie*) (sweet) chestnut; (*Holz*) chestnut (wood)

**Kastanienbaum** *m* chestnut tree

**kastanienbraun** *adj* maroon; *Pferd, Haar* chestnut

**Kạ̈stchen** ['kɛstçən] *nt* **-s, -**

**a** (= *kleiner Kasten*) small box; (*für Schmuck*) casket
**b** (*auf kariertem Papier*) square

**Kạste** ['kastə] *f* **-, -n** caste

**Kạsten** ['kastn] *m* **-s, -¨** ['kɛstn]

**a** box; (= *Kiste*) crate; (= *Truhe*) chest; (*Aus*: = *Schrank*) cupboard; (*N Ger*: = *Schublade*) drawer; (= *Briefkasten*) postbox (*Brit*), letter box (*Brit*), mailbox (*US*); (= *Schaukasten*) display case; (= *Brotkasten*) breadbin (*Brit*), breadbox (*US*); (*Sport*: = *Gerät*) box
**b** (*inf*) (= *alter Wagen, Flugzeug*) crate (*inf*); (= *altes großes Haus*) barn (of a place) (*inf*); (= *Radio, Fernsehapparat etc*) box (*inf*)
**c** (*inf*: = *großer, breiter Mann*) heavyweight (*inf*)
**d** (*inf*) **sie hat viel auf dem Kasten** she's brainy (*inf*)
**e** (*inf*: = *Fußballtor*) goal

**Kạsten-**:

**Kạstenform** *f* (*Cook*) (square) baking tin (*Brit*) *or* pan (*US*)

**Kạstenwagen** *m* (*Aut*) truck, panel truck (*US*); (*auf Bauernhof*) box cart

**Kastilien** [kasˈtiːliən] *nt* **-s** Castille

**Kastration** [kastraˈtsioːn] *f* **-, -en** castration; **chemische Kastration** chemical castration

**kastrieren** [kasˈtriːrən] (*ptp* **kastriert**) *vt* (*lit, fig*) to castrate

**Kasus** [ˈkaːzʊs] *m* **-, -** [ˈkaːzuːs] (*Gram*) case

**Kat** [kat] *m* **-s, -s** (*Aut*) *abbr von* **Katalysator** cat

**Katalanien** [kataˈlaːniən] *nt* **-s** Catalonia

**katalanisch** [kataˈlaːnɪʃ] *adj* Catalan

**Katalog** [kataˈloːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] catalogue (*Brit*), catalog (*US*)

**katalogisieren** [katalogiˈziːrən] (*ptp* **katalogisiert**) *vt* to catalogue (*Brit*), to catalog (*US*)

**Katalonien** [kataˈloːniən] *nt* **-s** Catalonia

**Katalysator** [katalyˈza:toːə] *m* **-s, Katalysatoren** [-ˈtoːrən] (*lit, fig*) catalyst; (*Aut*) catalytic converter

**Katalysator-**:

**Katalysatorauto** *nt* car fitted with a catalytic converter

**Katalysator-Modell** *nt* model with a catalytic converter

**Katalyse** [kataˈlyːzə] *f* **-, -n** (*Chem*) catalysis

**katalytisch** [kataˈlyːtɪʃ] *adj* catalytic

**Katamaran** [katamaˈraːn] *m* **-s, -e** catamaran

**Katapụlt** [kataˈpʊlt] *nt or m* **-(e)s, -e** catapult

**katapultieren** [katapʊlˈtiːrən] (*ptp* **katapultiert**)

- *vt* to catapult
- *vr* to catapult oneself; (*Pilot*) to eject

**Katạrrh** [kaˈtar] *m* **-s, -e**, **Katạrr** *m* **-s, -e** catarrh

**Katạster|amt** *nt* land registry

**katastrophal** [katastroˈfaːl]

■ *adj* disastrous; **der Mangel an Brot ist katastrophal geworden** the bread shortage has become catastrophic

■ *adv geschwächt, unterernährt, zugerichtet* disastrously; **sich katastrophal auswirken** to have catastrophic effects; **das Zimmer sieht ja katastrophal aus** the room looks absolutely disastrous

**Katastrophe** [katasˈtroːfə] *f* **-, -n** disaster; (*Theat, Liter*) catastrophe, (tragic) dénouement; **der ist eine Katastrophe** (*inf*) he's a real disaster (area) (*inf*)

**Katastrophen-**:

**Katastrophenabwehr** *f* disaster prevention

**Katastrophenalarm** *m* emergency alert

**Katastropheneinsatz** *m* duty *or* use in case of disaster; **für den Katastropheneinsatz** for use in case of disaster

**Katastrophengebiet** *nt* disaster area

**Katastrophenschutz** *m* disaster control; (*im Voraus*) disaster prevention

**Kategorie** [kategoˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] category; **er gehört auch zur Kategorie derer, die ...** he's the sort *or* type who ...

**kategorisch** [kateˈgoːrɪʃ]

■ *adj* categorical; *Ablehnung auch* flat; **der kategorische Imperativ** the categorical imperative

■ *adv* categorically; **ich weigerte mich kategorisch** I refused outright; **... erklärte er kategorisch** ... he declared emphatically

**kategorisieren** [kategoriˈziːrən] (*ptp* **kategorisiert**) *vt* to categorize

**Kater** [ˈkaːtə] *m* **-s, -**

**a** tom(cat)

**b** (*nach Alkoholgenuss*) hangover

**Katerstimmung** *f* depression

**kath.** *abbr von* katholisch

**Kathedrale** [kate'draːlə] *f* **-, -n** cathedral

**Katheter** [ka'teːtə] *m* **-s, -** (*Med*) catheter

**Kathode** [ka'toːdə] *f* **-, -n** (*Phys*) cathode

**Katholik** [kato'liːk] *m* **-en, -en**, **Katholikin** [-'liːkɪn] *f* **-, -nen** (Roman) Catholic

**katholisch** [ka'toːlɪʃ]

■ *adj* (Roman) Catholic; **sie ist streng katholisch** she's a strict Catholic

■ *adv* **katholisch denken** to have Catholic views; **katholisch heiraten** to have a Catholic wedding; **katholisch beerdigt werden** to have a Catholic burial; **katholisch beeinflusst** influenced by Catholicism; **seine Kinder katholisch erziehen** to raise one's children (as) Catholics

**Katholizịsmus** [katoli'tsɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* (Roman) Catholicism

**Kạt-Modell** *nt* (*Aut*) *abbr von* Katalysator-Modell

**kạtzbuckeln** ['katsbʊkln] *vi* (*pej inf*) to grovel

**Kạ̈tzchen** ['kɛtsçən] *nt* **-s, -**

**a** (= *junge Katze*) (*inf*): = *Mädchen*) kitten; (= *Katze*) pussy (*inf*)

**b** (*Bot*) catkin

**Kạtze** ['katsə] *f* **-, -n** cat; **meine Arbeit war für die Katz** (*fig*) my work was a waste of time; **Katz und Maus mit jdm spielen** to play cat and mouse with sb; **wie die Katze um den heißen Brei herumschleichen** to beat about the bush; **die Katze im Sack kaufen** to buy a pig in a poke (*prov*); **die Katze lässt das Mausen nicht** (*Prov*) the leopard cannot change its spots (*Prov*); **bei Nacht sind alle Katzen grau** all cats are grey (*Brit*) *or* gray (*US*) at night; **wenn die Katze aus dem Haus ist, tanzen die Mäuse (auf dem Tisch)** (*Prov*) when the cat's away the mice will play (*Prov*)

**Kạtzen-**:

**Kạtzenauge** *nt*
**a** (= *Straßenmarkierung*) Catseye®; (= *Rückstrahler*) reflector
**b** (*Min*) cat's-eye

**Kạtzenbuckel** *m* arched back (of a cat); **einen Katzenbuckel machen** to arch one's back

**Kạtzenjammer** *m* (*inf*)
**a** (= *Kater*) hangover
**b** (= *jämmerliche Stimmung*) depression, the blues *pl* (*inf*)

**Kạtzenklo** *nt* (*inf*) cat litter tray (*Brit*) *or* box (*US*)

**Kạtzensprung** *m* (*inf*) stone's throw

**Kạtzenstreu** *f* cat litter

**Kạtzentisch** *m* (*hum*) children's table; **die Kinder essen am Katzentisch** the children are eating at their own table

**Kạtzentür** *f* cat flap

**Kạtz-und-Maus-Spiel** *nt* cat-and-mouse game

**Kauderwelsch** ['kaudəvɛlʃ] *nt* **-(s)**, *no pl* (*pej*) (= *Fach- oder Geheimsprache*) jargon; (= *Gemisch aus mehreren Sprachen/Dialekten*) hotchpotch (*Brit*) *or* mishmash (of different languages/dialects); (= *unverständliche Sprache*) gibberish

**kauen** ['kauən]
■ *vt* to chew; *Nägel* to bite; *Wein* to taste
■ *vi* to chew; **an etw (*dat*) kauen** to chew (on) sth; **an den Nägeln kauen** to bite one's nails; **das Kauen** chewing

**kauern** ['kauən] *vir* (*vi auch aux sein*) to crouch (down); (*ängstlich*) to cower; (*Schutz suchend*) to be huddled (up)

**Kauf** [kauf] *m* **-(e)s, Käufe** ['kɔyfə] (= *das Kaufen*) buying *no pl*, purchase (*esp form*), purchasing *no pl* (*esp form*); (= *das Gekaufte*) buy; **das war ein günstiger Kauf** that was a good buy; **diese Käufe haben sich gelohnt** it was worth buying these; **ein Kauf auf Kredit** a credit purchase; **etw zum Kauf anbieten** to offer sth for sale; **einen Kauf abschließen *or* tätigen** (*form*) to complete a purchase; **etw in Kauf nehmen** (*fig*) to accept sth

**Kaufangebpt** *nt* (*Econ*) bid

**kaufen** [ˈkaufn]

■ *vt*

**a** (*auch* **sich** ***dat*** **kaufen**) to buy, to purchase (*esp form*); **diese Zigaretten werden viel gekauft** we sell a lot of these cigarettes; **diese Zigaretten werden nicht gekauft** nobody buys these cigarettes; **dafür kann ich mir nichts kaufen (*iro*)**, **was kann man sich (*dat*) dafür (schon) kaufen** (*iro*) what use is that to me!

**b** (= *bestechen*) *jdn* to bribe; *Spiel* to fix; *Stimmen* to buy; **der Sieg war gekauft** it was fixed

**c** **sich (*dat*) jdn kaufen** (*inf*) to give sb a piece of one's mind (*inf*); (*tätlich*) to fix sb (*inf*)

■ *vi* to buy; (= *Einkäufe machen*) to shop; **auf dem Markt kauft man billiger** it is cheaper to shop at the market; **das Kaufen** buying

**Käufer** [ˈkɔyfə] *m* **-s, -**, **Käuferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** buyer; (= *Kunde*) customer

**Käufermarkt** *m* buyer's market

**Kauf-**:

**Kauffrau** *f* businesswoman

**Kaufhaus** *nt* department store

**Kaufhausdetektiv(in)** *m(f)* store detective

**Kaufkraft** *f* (*von Geld*) purchasing power; (*vom Käufer*) spending power; **Kunden mit Kaufkraft** customers with money to spend

**kaufkräftig** *adj* **eine kaufkräftige Währung** a currency with good purchasing power; **kaufkräftige Kunden** customers with money to spend; **ein kaufkräftiger Markt** a market with strong purchasing power

**Kaufkraft-**:

**Kaufkraftindex** *m* purchasing power index

**Kaufkraftlenkung** *f* control of (consumer) spending

**Kaufkraftschwund** *m* drop in purchasing power

**Kaufkraftüberhang** *m* excess (consumer) spending power

**Kaufkraftverlust** *m* loss of purchasing power

**Kaufladen** *m* (= *Spielzeug*) toy shop

**Kaufleute** *pl von* **Kaufmann**

**käuflich** ['kɔyflɪç]

■ *adj*

**a** (= *zu kaufen*) for sale; **etwas, was nicht käuflich ist** something which cannot be bought

**b** (*fig*) venal; **käufliche Liebe** (*geh*) prostitution; **Freundschaft ist nicht käuflich** friendship cannot be bought

**c** (*fig*: = *bestechlich*) venal; **käuflich sein** to be easily bought; **ich bin nicht käuflich** you cannot buy me!

■ *adv* **etw käuflich erwerben** (*form*) to purchase sth

**Kaufmann** *m* (*pl* **-leute**)

**a** (= *Geschäftsmann*) businessman; (= *Händler*) trader; (= *Tabakkaufmann, Gewürzkaufmann, Wollkaufmann etc*) merchant; **gelernter Kaufmann** person with qualifications in business

**b** (= *Einzelhandelskaufmann*) small shopkeeper, grocer; **zum Kaufmann gehen** to go to the grocer's

**kaufmännisch** [-mɛnɪʃ]

■ *adj* commercial; **kaufmännischer Angestellter** office worker; **kaufmännische Buchführung** commercial book-keeping; **er wollte einen kaufmännischen Beruf ergreifen** he wanted to make a career in business; **er übt einen kaufmännischen Beruf aus** he is in business; **Fachschule für kaufmännische Berufe** business school; **alles Kaufmännische** everything to do with business

■ *adv* **sie ist kaufmännisch tätig** she is a businesswoman; **kaufmännisch denken** to think in business terms; **nicht sehr kaufmännisch gedacht** not very businesslike

**Kauf-**:

**Kaufoption** *f* (*St Ex*) call option; (*Comm*) option to buy

**Kaufpreis** *m* purchase price

**Kaufrausch** *m* spending spree; **im Kaufrausch sein** to be on a spending spree

**Kaufsucht** *f* compulsive shopping; **ihre Kaufsucht** her shopping addiction

**kaufsüchtig** *adj* addicted to shopping; **kaufsüchtig sein** to be a shopaholic (*inf*)

**Kaufvertrag** *m* bill of sale

**Kaufzwang** *m* obligation to buy; **kein/ohne Kaufzwang** no/without obligation

**Kaugummi** *m or nt* chewing gum

**kaukasisch** [kau'ka:zɪʃ] *adj* Caucasian

**Kaukasus** ['kaukazʊs] *m* **- der Kaukasus** (the) Caucasus

**Kaulquappe** ['kaul-] *f* tadpole

**kaum** [kaum]

■ *adv*

**a** (= *noch nicht einmal*) hardly, scarcely; **er verdient kaum 1000 Euro** he earns barely 1000 euros; **das kostet kaum 200 Euro** it doesn't even cost 200 euros; **man braucht kaum 10 Liter** you'll need less than 10 litres (*Brit*) *or* liters (*US*); **kaum jemand/jemals** hardly anyone/ever; **es ist kaum zu glauben, wie ...** it's hardly believable *or* to be believed how ...; **ich hatte kaum noch damit gerechnet, dass ...** I hardly thought that ... any more

**b** (= *wahrscheinlich nicht*) hardly; **kaum!** hardly; **wohl kaum, ich glaube kaum** I hardly think so

■ *conj* hardly, scarcely; **kaum dass wir das Meer erreicht hatten ...** no sooner had we reached the sea than ...; **kaum gerufen, eilte der Diener herbei** no sooner summoned, the servant hurried in

**Kaurimuschel** ['kauri-] *f* cowrie shell

**kausal** [kau'za:l]

■ *adj* causal; **kausal für etw sein** to be the cause of sth

■ *adv* causally

**Kausalität** [kauzali'tɛːt] *f* **-, -en** causality

**Kausal-**:

**Kausalsatz** *m* causal clause

**Kausalzusammenhang** *m* causal connection

**Kautabak** *m* chewing tobacco

**Kaution** [kau'tsioːn] *f* **-, -en**
**a** (*Jur*) bail; **Kaution stellen** to stand bail; **er stellte 1000 Euro Kaution** he put up 1000 euros (as) bail; **gegen Kaution** on bail; **jdn gegen Kaution freilassen** to release sb on bail; **jdn gegen Kaution freibekommen** to bail sb out
**b** (*Comm*) security
**c** (*für Miete*) deposit; **zwei Monatsmieten Kaution** two months' deposit

**Kautschuk** ['kautʃʊk] *m* **-s, -e** (India) rubber

**Kauwerkzeuge** *pl* masticatory organs *pl*

**Kauz** [kauts] *m* **-es, Käuze** ['kɔytsə]
**a** screech owl
**b** (= *Sonderling*) odd fellow; **ein komischer Kauz** an odd bird; **ein wunderlicher alter Kauz** a strange old bird

**Käuzchen** ['kɔytsçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Kauz**

**kauzig** ['kautsɪç]
■ *adj* odd
■ *adv* oddly

**Kavalier** [kava'liːə] *m* **-s, -e** (= *galanter Mann*) gentleman; **der Kavalier genießt und schweigt** one does not boast about one's conquests

**Kavaliersdelikt** *nt* trivial offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**Kavaliersstart**, **Kavalierstart** *m* (*Aut*) racing start

**Kavallerie** [kavalə'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] (*Mil*) cavalry

**Kaventsmann** [ka'vɛnts-] *m* (*pl* **-männer**) (*N Ger inf*) whopper (*inf*)

**Kaviar** ['kaːviar] *m* **-s, -e** caviar

**KB** [kaː'beː] *nt* **-(s), -(s)**, **KByte** ['kaːbait] *nt* **-(s), -(s)** *abbr von* **Kilobyte** k, kbyte

**kcal** *abbr von* **Kilokalorie**

**Kebạb** [ke'baːp, ke'bap] *m* **-(s), -s** kebab

**kẹck** [kɛk]

■ *adj*

**a** (= *frech*) cheeky (*Brit*), fresh (*US*)

**b** (= *flott*) *Mädchen* pert; *Kleidungsstück* jaunty

■ *adv* cheekily (*Brit*), saucily; **sie trug den Hut keck auf einem Ohr** she wore her hat at a jaunty angle over one ear

**Kẹckheit** *f* **-, -en** (= *Frechheit*) cheekiness (*Brit*), impudence

**Keeper** ['kiːpə] *m* **-s, -**, **Keeperin** ['kiːpərɪn] *f* **-, -nen** (*Aus Sport*) (goal)keeper

**Keepsmiling** [kiːp'smaɪlɪŋ] *nt* **-(s)**, *no pl* fixed smile

**Kefir** ['ke:fɪr, 'ke:fiːə] *m* **-s**, *no pl* kefir *milk product similar to yoghurt*

**Kegel** ['keːgl] *m* **-s, -**

**a** (= *Spielfigur*) skittle; (*bei Bowling*) pin

**b** (*Geometrie*) cone; (= *Bergkegel*) peak

**c** (= *Lichtkegel, Scheinwerferkegel*) beam (of light)

**Kegel-**:

**Kegelbahn** *f* (bowling) lane; (= *Anlage*) skittle alley; (*automatisch*) bowling alley

**kegelförmig**

■ *adj* conical

■ *adv* conically

**Kegelklub** *m* skittles club; (*für Bowling*) bowling club

**Kegelkugel** *f* bowl

**kegeln** ['keːgln] *vi* to play skittles; (*bei Bowling*) to play bowls

**Kehle** ['keːlə] *f* **-, -n**

**a** (= *Gurgel*) throat; **das ist ihm in die falsche Kehle gekommen**, **er hat das in die falsche Kehle bekommen** (*lit*) it went down the wrong way; (*fig*) he took it the wrong way; **aus voller Kehle** at the top of one's voice
**b** (= *ausgerundeter Winkel*) moulding (*Brit*), molding (*US*); (= *Rille*) groove

**Kehlkopf** *m* larynx

**Kehlkopf-**:

**Kehlkopfentzündung** *f*, **Kehlkopfkatarrh** *m* laryngitis

**Kehlkopfkrebs** *m* cancer of the throat

**Kehlkopfmikrofon** *nt* throat microphone

**Kehllaut** *m* guttural (sound)

**Kehlung** ['keːlʊŋ] *f* **-, -en** (*Archit*) groove, flute

**Kehlverschlusslaut** *m* (*Phon*) glottal stop

**Kehr-**:

**Kehraus** ['keːɐ|aus] *m* **-,** *no pl* last dance; (*fig*: = *Abschiedsfeier*) farewell celebration

**Kehrbesen** *m* broom

**Kehrblech** *nt* (*S Ger*) shovel

**Kehre** ['keːrə] *f* **-, -n**

**a** (sharp) bend; (= *Haarnadelkurve*) hairpin bend
**b** (= *Turnübung*) rear vault

**kehren**[1] ['keːrən]

■ *vt*

**a** (= *drehen*) to turn; **in sich (*acc*) gekehrt** (= *versunken*) pensive; (= *verschlossen*) introspective
**b** (= *kümmern*) to bother; **was kehrt mich das?** what do I care about that?; **das kehrt mich einen Dreck!** (*inf*) I don't give a damn about that! (*inf*)

■ *vr*

**a** (= *sich drehen*) to turn; **eines Tages wird sich sein Hochmut gegen ihn kehren** one day his arrogance will rebound against him
**b** (= *sich kümmern*) **er kehrt sich nicht daran, was die Leute sagen** he doesn't care what people say
■ *vi* to turn (round); (*Wind*) to turn

**kehren**[2] *vti* (*esp S Ger*: = *fegen*) to sweep

**Kehricht** [ˈkeːrɪçt] *m or nt* **-s**, *no pl*
**a** (*old*) (*form*) sweepings *pl*
**b** (*S Ger*) (*Sw*): = *Müll*) rubbish (*Brit*), trash (*US*)

**Kehrichtsack** *m* (*Sw*) rubbish bag

**Kehrichtverbrennungsanlage** *f* (*Sw*) incineration plant

**Kehr-**:

**Kehrmaschine** *f* (= *Straßenkehrmaschine*) road-sweeper; (= *Teppichkehrmaschine*) carpet-sweeper

**Kehrplatz** *m* (*Sw*) turning area

**Kehrreim** *m* chorus

**Kehrschaufel** *f* shovel

**Kehrseite** *f* (*von Münze*) reverse; (*fig*: = *Nachteil*) drawback; (*fig*: = *Schattenseite*) other side; **die Kehrseite der Medaille** the other side of the coin

**Kehrt-**:

**kehrtmachen** *vi sep* to turn round; (= *zurückgehen*) to turn back; (*Mil*) to about-turn

**Kehrtwendung** *f* about-turn

**KEHRWOCHE**

The **Kehrwoche** is the week when a tenant living in a building containing several flats is responsible for keeping the staircase and/or pavement clean. The **Kehrwoche** is observed especially strictly in Swabia.

▶ www.kehrwoche.de

**keifen** ['kaifn] *vi* to bicker

**Keil** [kail] *m* **-(e)s, -e** wedge (*auch Mil*); (= *Faustkeil*) hand-axe (*Brit*), hand-ax (*US*); **einen Keil zwischen zwei Freunde treiben** (*fig*) to drive a wedge between two friends

**Keilabsatz** *m* wedge heel

**Keile** ['kailə] *pl* (*inf*) thrashing; **Keile bekommen *or* kriegen *or* beziehen** to get *or* to be given a thrashing; **dahinten gibts gleich Keile** there's going to be a fight over there

**keilen** ['kailən]

■ *vt*

**a** (*mit Keil*) to wedge

**b** (*dated sl*: = *anwerben*) *Mitglieder* to rope in (*inf*)

■ *vr* (*dial inf*: = *sich prügeln*) to fight

**Keiler** ['kailə] *m* **-s, -** wild boar

**Keilerei** [kailə'rai] *f* **-, -en** (*inf*) punch-up (*inf*)

**Keil-**:

**keilförmig**

■ *adj* wedge-shaped

■ *adv* **sich keilförmig zuspitzen** to form a wedge; (*Turmspitze*) to form a point

**Keilhose** *f*, **Keilhosen** *pl* ski pants *pl*

**Keilkissen** *nt*, **Keilpolster** (*Aus*) *nt* wedge-shaped pillow (*used as a headrest*)

**Keilriemen** *m* drive belt; (*Aut*) fan belt

**Keilschrift** *f* cuneiform script

**Keim** [kaim] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *kleiner Trieb*) shoot

**b** (= *Embryo*) (*fig*) embryo, germ; (= *Krankheitskeim*) germ; **im Keime** (*fig*) in embryonic form; **etw im Keim ersticken** to nip sth in the bud

**c** (*fig*: *des Hasses, der Liebe etc*) seed *usu pl*; **den Keim zu etw legen** to sow the seeds of sth

**keimen** ['kaimən] *vi*

**a** (*Saat*) to germinate; (*Pflanzen*) to put out shoots; (*Knollen*) to sprout

**b** (*Verdacht*) to be aroused; (*Hoffnung*) to stir (in one's breast (*liter*))

**Keim-**:

**keimfrei** *adj* germ-free, free of germs *pred*; (*Med, auch fig*) sterile; **keimfrei machen** to sterilize

**Keimling** ['kaimlɪŋ] *m* **-s, -e**

**a** (= *Embryo*) embryo

**b** (= *Keimpflanze*) shoot

**keimtötend** *adj* germicidal; **keimtötendes Mittel** germicide

**Keimung** ['kaimʊŋ] *f* **-, -en** germination

**Keimzelle** *f* germ cell; (*fig*) nucleus

**kein** [kain], **keine** ['kainə], **kein** *indef pron*

**a** (*adjektivisch*) no; (*mit sing n*) no, not a; (*mit pl n, bei Sammelbegriffen, bei Abstrakten*) no, not any; **hast du kein Gefühl?** haven't you got (*esp Brit*) *or* don't you have any feeling?; **ich sehe da keinen Unterschied** I don't see any difference; **sie hatte keine Chance** she didn't have a *or* any chance; **er ist kein Lehrer** he is not a teacher; (= *kein guter auch*) he's no teacher; **keine Widerrede/Ahnung!** no arguing/idea!; **keine schlechte Idee** not a bad idea; **keine Lust!** don't want to; **keine Angst!** don't worry; **das ist keine Antwort auf unsere Frage** that's not an *or* the answer to our question; **kein bisschen** not a bit; **ich habe kein bisschen Lust/Zeit** I've absolutely no desire to/time; **kein anderer als er ...** only he ..., no-one else but he ...; **das habe ich keinem anderen als dir gesagt** I haven't told anybody else apart from you; **kein Einziger** (= *niemand*) not a single one *or* person; **kein einziges Mal** not a single time; **in keinster Weise** (*strictly incorrect*) not in the least

**b** (= *nicht einmal*) less than; **keine Stunde/drei Monate** less than an hour/three months; **keine 5 Euro** under 5 euros

**keine(r, s)** ['kainə] *indef pron* (*substantivisch*) (= *niemand*) nobody (*auch subj*), no-one (*auch subj*), not anybody, not anyone; (*von

*Gegenstand*) not one, none; (*bei Abstraktum*) none; (*obj*) not any, none; (*von Gegenständen, bei Abstrakta*) none; (*obj*) not any, none; **es war keiner da** there was nobody *etc* there, there wasn't anybody *etc* there; (*Gegenstand*) there wasn't one there; **es waren keine da** (*Gegenstände*) there weren't any there; **ich habe keines** I haven't got one; **von diesen Platten ist keine ...** none of these records is ...; **haben Sie Avocados? — nein, leider haben wir keine** do you have any avocados? — no, I'm afraid we haven't (any); **keiner von uns/von uns beiden** none/neither of us; (*betont*) not one of us; **er hat keinen von beiden angetroffen** he didn't meet either of them, he met neither of them; **keines der (beiden) Kinder/Bücher** neither of the children/books; **keines der sechs Kinder/Bücher** none of the six children/books; (*betont*) not one of the six children/books

**keinerlei** ['kainə'lai] *adj attr inv* no ... what(so)ever *or* at all; **dafür gibt es keinerlei Beweise** there is no proof of it what(so)ever

**keinesfạlls** ['kainəs'fals] *adv* under no circumstances, not ... under any circumstances; **das bedeutet jedoch keinesfalls, dass ...** however, in no way does this mean that ...

**keineswegs** ['kainəs've:ks] *adv* not at all; (*als Antwort*) not in the least; **ich fühle mich keineswegs schuldig** I do not feel in the least guilty

**keinmal** ['kainma:l] *adv* never once, not once; **ich bin ihr noch keinmal begegnet** I've never met her

**keins** [kains] = **keines**

**Keks** [ke:ks] *m* **-es, -e** ***or (Aus) nt*** **-, -** biscuit (*Brit*), cookie (*US*); **jdm auf den Keks gehen** (*inf*) to get on sb's nerves

**Kẹlch** [kɛlç] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Trinkglas*) goblet; (*Eccl*) chalice; **dieser Kelch ist noch einmal an mir vorübergegangen** I have been spared again

**b** (*Bot*) calyx

**Kẹlchglas** *nt* goblet

**Kẹlle** ['kɛlə] *f* **-, -n**

**a** (= *Suppenkelle etc*) ladle; (= *Schaumlöffel*) straining spoon

**b** (= *Maurerkelle*) trowel

**c** (= *Signalstab*) signalling (*Brit*) *or* signaling (*US*) disc

**Kẹller** ['kɛlə] *m* **-s, -** cellar; (= *Geschoss*) basement; (= *Esslokal*) (cellar) restaurant; (= *Kneipe*) (cellar) bar; **im Keller sein** (*fig*) to be at rock-bottom; **in den Keller rutschen *or* fallen** (*fig*) to reach rock-bottom

**Kẹllerassel** *f* woodlouse

**Kellerei** [kɛlə'rai] *f* **-, -en** (= *Weinkellerei*) wine producer's; (= *Sektkellerei*) champagne producer's; (= *Lagerraum*) cellar(s *pl*)

**Kẹller-**:

**Kẹllergeschoss** *nt*, **Kẹllergeschoß** (*Aus*) *nt* basement

**Kẹllergewölbe** *nt* vaulted cellar roof; (= *Keller*) cellars *pl*; (= *Verlies*) dungeon

**Kẹllerkneipe** *f* (*inf*), **Kẹllerlokal** *nt* cellar bar

**Kẹllermeister(in)** *m(f)* vintner; (*in Kloster*) cellarer

**Kẹllerwohnung** *f* basement flat (*Brit*) *or* apartment

**Kẹllner** ['kɛlnə] *m* **-s, -** waiter

**Kẹllnerin** ['kɛlnərɪn] *f* **-, -nen** waitress

**kẹllnern** ['kɛlnən] *vi* (*inf*) to work as a waiter/waitress, to wait on tables (*US*)

**Kẹlte** ['kɛltə] *m* **-n, -n**, **Kẹltin** ['kɛltɪn] *f* **-, -nen** Celt

**Kẹlter** ['kɛltə] *f* **-, -n** winepress; (= *Obstkelter*) press

**kẹltern** ['kɛltən] *vt Trauben, Wein* to press

**kẹltisch** ['kɛltɪʃ] *adj* Celtic

**Kenia** ['keːnia] *nt* **-s** Kenya

**kenianisch** [ke'niaːnɪʃ] *adj* Kenyan

**kẹnnen** ['kɛnən] (*pret* **kạnnte** ['kantə], *ptp* **gekạnnt** [gə'kant]) *vt* to know; **er kennt das Leben** he knows about life; **er kennt den Hunger nicht** he doesn't know what hunger is; **er kennt keine Müdigkeit** he never gets tired; **so was kennen wir hier nicht!** we don't have that sort of thing here; **jdn als etw kennen** to know sb to be sth; **kennen Sie sich schon?** do you know each other (already)?; **kennen Sie den (schon)?** (*Witz*) have you heard this one?; **das kennen wir (schon)** (*iro*) we know all about that; **kennst du mich noch?** do you remember me?; **wie ich ihn kenne ...** if I know him (at all) ...; **du kennst dich doch!** you know what you're like; **so kenne ich dich ja (noch) gar nicht!** I've never known you like this before; **da kennst du mich aber schlecht** that just shows how little you know me; **da kennt er gar nichts** (*inf*) (= *hat keine Hemmungen*) he has no scruples whatsoever; (= *ihm ist alles egal*) he doesn't give a damn (*inf*)

**kẹnnenlernen** *vt sep*, **kẹnnen lernen** *vt* to get to know; (= *zum ersten Mal treffen*) to meet; **sich kennenlernen** to get to know each other; to meet each other; **jdn/etw näher kennenlernen** to get to know sb/sth better; **ich freue mich, Sie kennenzulernen** (*form*) (I am) pleased to meet you; **ich habe ihn als einen zuverlässigen Mitarbeiter kennengelernt** I came to know him as a reliable colleague; **der soll *or* wird mich noch kennenlernen** (*inf*) he'll have me to reckon with (*inf*); **bei näherem Kennenlernen erwies er sich als ...** on closer acquaintance he proved to be ...

**Kẹnner** ['kɛnə] *m* **-s, -**, **Kẹnnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** (= *Sachverständiger*) expert (*von, +gen* on *or* in), authority (*von, +gen* on); **Kenner der internen Vorgänge** those who know about the internal procedures
**b** (= *Weinkenner etc*) connoisseur

**Kẹnnerblick** *m* expert's eye

**kẹnnerhaft**
■ *adj* like a connoisseur; **mit kennerhaftem Blick/Griff** with the eye/touch of an expert
■ *adv* expertly; *lächeln, nicken* knowingly

**Kẹnnermiene** *f* connoisseur's expression; **mit Kennermiene betrachtete er ...** he looked at ... like a connoisseur; **er versuchte, eine Kennermiene aufzusetzen** he tried to look

like a connoisseur; (*bei Erklärung etc*) he tried to look knowledgeable

**kẹnntlich** [ˈkɛntlɪç] *adj* (= *zu erkennen*) recognizable (*an* + *dat* by); (= *deutlich*) clear; **etw kenntlich machen** to identify sth (clearly); **etw für jdn kenntlich machen** to make sth clear to sb; **bei Dunkelheit gut kenntlich sein** to be easily distinguishable in the dark

**Kẹnntnis** [ˈkɛntnɪs] *f* **-, -se**

**a** (= *Wissen*) knowledge *no pl*; **über Kenntnisse von etw verfügen** to know about sth; **gute Kenntnisse in Mathematik haben** to have a good knowledge of mathematics

**b** *no pl* (*form*) **etw zur Kenntnis nehmen, von etw Kenntnis nehmen** to note sth; **ich nehme zur Kenntnis, dass ...** I note that ...; **zur Kenntnis** (*auf Mitteilung*) for your information; **jdn von etw in Kenntnis setzen** to inform sb about sth; **von etw Kenntnis erhalten** to learn about sth; **das entzieht sich meiner Kenntnis** I have no knowledge of it

**Kẹnntnisnahme** [-naːmə] *f* **-,** *no pl* (*form*) **zur Kenntnisnahme an ...** for the attention of ...; **nach Kenntnisnahme** after perusal (*form*)

**-kenntnisse** [kɛntnɪsə] *pl suf in cpds* knowledge of ...; **Sprach-/Englischkenntnisse** knowledge of languages/English

**Kẹnntnisstand** *m no pl* **nach dem neuesten Kenntnisstand** according to the latest information

**Kẹnnung** [ˈkɛnʊŋ] *f* **-, -en** (*Telec*) call sign; (*von Leuchtfeuern*) signal; (*Comput*) password

**Kẹnnwort** *nt* (*pl* **-wörter**) (= *Chiffre*) codename; (= *Losungswort*) password, codeword; (*Comm*) reference

**Kẹnnzeichen** *nt*

**a** (*Aut*) number plate (*Brit*), license plate (*US*); (*Aviat*) markings *pl*; **amtliches *or* polizeiliches Kennzeichen** registration number (*Brit*), license number (*US*)

**b** (= *Markierung*) mark; (*bei Tier*) marking(s *pl*); (*in Personenbeschreibung*) **unveränderliche Kennzeichen** distinguishing marks; **besondere Kennzeichen** particular characteristics

**c** (= *Eigenart, Charakteristikum*) (typical) characteristic (*für, +gen* of); (*für Qualität*) hallmark; (= *Erkennungszeichen*) mark, sign; **als Kennzeichen eine Nelke im Knopfloch vereinbaren** to agree on a carnation in one's buttonhole as a means of identification

**kẹnnzeichnen** *vt insep*

**a** (= *markieren*) to mark; (*durch Etikett*) to label; *Weg etc* to signpost

**b** (= *charakterisieren*) to characterize; **jdn als etw kennzeichnen** to show sb to be sth

**Kẹnnziffer** *f* (code) number; (*Math*) characteristic; (*Comm*) reference number; (*bei Zeitungsinserat*) box number

**kẹntern** ['kɛntən] *vi aux sein* (*Schiff*) to capsize

**Keramik** [ke'ra:mɪk] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (*Art*) ceramics *pl*; (*als Gebrauchsgegenstände*) pottery; (= *Arbeitszweig*) ceramics *sing*

**b** (= *Kunstgegenstand*) ceramic; (= *Gebrauchsgegenstand*) piece of pottery; **Keramiken** ceramics/pottery

**keramisch** [ke'ra:mɪʃ] *adj* ceramic; *Gebrauchsgegenstand auch* pottery

**Kẹrbe** ['kɛrbə] *f* **-, -n** notch; (*kleiner*) nick; **in die gleiche *or* dieselbe Kerbe hauen *or* schlagen** (*fig inf*) to take the same line

**Kẹrbel** ['kɛrbl] *m* **-s**, *no pl* chervil

**kẹrben** ['kɛrbn] *vt Holz* to cut *or* carve a notch/notches in; *Inschrift, Namen* to carve

**Kẹrbholz** *nt* (*fig inf*) **etwas auf dem Kerbholz haben** to have done something wrong; **er hat so manches auf dem Kerbholz** he has quite a record

**Kẹrbtier** *nt* insect

**Kẹrker** ['kɛrkə] *m* **-s, -**

**a** (*Hist*), *geh*) dungeon (*esp Hist*), prison; (= *Strafe*) imprisonment

**b** (*Aus*) = **Zuchthaus**

**Kẹrl** [kɛrl] *m* **-s, -e** ***or*** **-s** (*inf*) guy (*inf*); (*pej*) character; (= *Mädchen*) girl; **du gemeiner Kerl!** you mean thing (*inf*); **ein ganzer** ***or*** **richtiger Kerl** a real man; **er ist nicht Kerl genug dazu** he is not man enough to do that

**Kẹrn** [kɛrn] *m* **-(e)s, -e** (*von Obst*) pip; (*von Steinobst*) stone; (= *Nusskern*) kernel; (*Phys, Biol*) nucleus; (*fig*) (*von Problem, Sache*) heart; (*von Gruppe*) core; **jede Legende hat einen wahren Kern** at the heart of every legend there is a core of truth; **in ihr steckt ein guter Kern** there's some good in her somewhere; **der harte Kern** (*fig*) the hard core

**Kẹrn-**: *in cpds* (= *Nuklear-*) nuclear

**Kẹrnarbeitszeit** *f* core time

**Kẹrnbrennstab** *m* nuclear fuel rod

**Kẹrnbrennstoff** *m* nuclear fuel

**Kẹrnenergie** *f* nuclear energy

**Kẹrnexplosion** *f* nuclear explosion

**Kẹrnfach** *nt* (*Sch*) core subject

**Kẹrnfamilie** *f* (*Sociol*) nuclear family

**Kẹrnforscher(in)** *m(f)* nuclear scientist

**Kẹrnforschung** *f* nuclear research

**Kẹrnforschungszentrum** *nt* nuclear research centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Kẹrnfrage** *f* central issue

**Kẹrnfusion** *f* nuclear fusion

**Kẹrngebiet** *nt* heartland

**Kẹrngedanke** *m* central idea

**Kẹrngehäuse** *nt* core

**Kẹrngeschäft** *nt* (*Econ*) core (business) activity

**kẹrngesund** *adj* completely fit; (*fig*) *Staatshaushalt, Firma, Land* very healthy

**kẹrnig** [ˈkɛrnɪç]

■ *adj*

**a** (*fig*) *Ausspruch* pithy; (= *urwüchsig*) earthy; (= *kraftvoll*) robust; (*sl*: = *gut*) great (*inf*)

**b** (*lit*) *Frucht* full of pips

■ *adv* pithily

**Kẹrnkraft** *f* **-**, *no pl* nuclear power

**Kẹrnkraft-**: *in cpds* nuclear power

**Kẹrnkraftbefürworter(in)** *m(f)* supporter of nuclear power

**Kẹrnkraftgegner(in)** *m(f)* opponent of nuclear power

**Kẹrnkraftwerk** *nt* nuclear power station

**Kẹrn-**:

**kẹrnlos** *adj* seedless

**Kẹrnobst** *nt* pomes *pl* (*spec*)

**Kẹrnphysik** *f* nuclear physics *sing*

**Kẹrnphysiker(in)** *m(f)* nuclear physicist

**Kẹrnplasma** *nt* nucleoplasm

**Kẹrnpunkt** *m* central point

**Kẹrnreaktion** *f* nuclear reaction

**Kẹrnreaktor** *m* nuclear reactor

**Kẹrnsatz** *m* key sentence, key phrase; (*Ling*) kernel sentence; (*Satzform*) simple sentence

**Kẹrnschatten** *m* complete shadow; (*Astron*) umbra

**Kẹrnschmelze** *f* meltdown

**Kẹrnseife** *f* washing soap

**Kẹrnspaltung** *f* nuclear fission; **die erste Kernspaltung** the first splitting of the atom

**Kẹrnspin-Tomograf** [ˈkɛrnspɪn-] *m* MRI scanner

**Kẹrnspintomografie** *f* magnetic resonance imaging

**Kẹrnstück** *nt* (*fig*) centrepiece (*Brit*), centerpiece (*US*); (*von Theorie etc*) crucial part; (*von Roman etc*) crucial passage

**Kẹrntechnik** *f* nuclear technology

**kẹrntechnisch** *adj* **kerntechnische Anlage** nuclear plant; **kerntechnische Entwicklung** development of nuclear technology

**Kẹrnteilchen** *nt* nuclear particle

**Kẹrnteilung** *f* (*Biol*) nuclear division

**Kẹrnunterricht** *m* (*Sch*) core curriculum

**Kẹrnverschmelzung** *f* (*Phys*) nuclear fusion; (*Biol*) cell union

**Kẹrnwaffe** *f* nuclear weapon

**Kẹrnwaffen-**:

**kẹrnwaffenfrei** *adj* nuclear-free

**Kẹrnwaffensperrvertrag** *m* Nuclear Nonproliferation Treaty

**Kẹrnwaffenversuch** *m* nuclear (weapons) test

**Kẹrnzeit** *f* core time

**Kerosin** [keroˈziːn] *nt* **-s, -e** kerosene

**Kẹrze** [ˈkɛrtsə] *f* **-, -n**

**a** (= *Wachskerze*) (= *Blüte der Kastanie*) candle
**b** (*Aut*) plug
**c** (*Turnen*) shoulder-stand
**d** (*Ftbl*) skyer

**Kẹrzen-:**

**kẹrzengerade** *adj* (*lit*) perfectly straight; (*fig*) *Mensch* (as) straight as a die (*Brit*) *or* an arrow (*US*)

**Kẹrzenhalter** *m* candlestick; (*am Weihnachtsbaum, auf Kuchen etc*) candle holder

**Kẹrzenleuchter** *m* candlestick

**Kẹrzenlicht** *nt no pl* candlelight

**Kẹrzenschlüssel** *m* (spark) plug spanner (*Brit*), (spark) plug wrench (*US*)

**Kẹrzenständer** *m* candlestick; (*für mehrere Kerzen*) candelabra

**Kẹscher** [ˈkɛʃə] *m* **-s, -** fishing net; (= *Hamen*) landing net

**kẹss** [kɛs]

■ *adj* (= *flott*) saucy; *Kleid, Hut etc* jaunty; (= *vorwitzig*) cheeky (*Brit*), fresh (*US*); (= *frech*) impudent; **eine kesse Lippe riskieren** to be cheeky (*Brit*) *or* fresh (*US*)

■ *adv* saucily

**Kẹssel** [ˈkɛsl] *m* **-s, -**

**a** (= *Teekessel*) kettle; (= *Waschkessel*) copper; (= *Kochkessel*) pot; (*für offenes Feuer*) cauldron; (*esp in Brauerei*) vat; (= *Dampfkessel*) boiler; (= *Behälter für Flüssigkeiten etc*) tank

**b** (= *Mulde*) basin; (*Hunt*) semi-circular ring of hunters; (*Mil*) encircled area

**Kẹssel-:**

**Kẹsselpauke** *f* kettle drum

**Kẹsselstein** *m* scale

**Kẹsseltreiben** *nt* (*Hunt*) *hunt using a circle of beaters*; (*fig: in Zeitung etc*) witch-hunt

**Ketchup** [ˈkɛtʃap] *m or nt* **-(s), -s**, **Ketschup** [ˈkɛtʃap] *m or nt* **-(s), -s** ketchup

**Kẹtte** [ˈkɛtə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) chain; (*von Kettenfahrzeug*) chain track; (*fig*) (*von Menschen, Fahrzeugen*) line; (*von Unfällen, Erfahrungen

*etc*) string; **jdn an die Kette legen** (*fig*) to keep sb on a tight leash; **eine Kette von Ereignissen** a chain of events

**kẹtten** [ˈkɛtn] *vt* to chain (*an* +*acc* to); **jdn an sich (*acc*) ketten** (*fig*) to bind sb to oneself; **sich an jdn/etw ketten** (*fig*) to tie oneself to sb/sth

**Kẹtten-**:

**Kẹttenbrief** *m* chain letter

**Kẹttenfahrzeug** *nt* tracked vehicle

**Kẹttenglied** *nt* (chain-)link

**Kẹttenhemd** *nt* (*Hist*) coat of (chain) mail

**Kẹttenkarussell** *nt* merry-go-round (*with gondolas or seats suspended on chains*)

**Kẹttenraucher(in)** *m(f)* chain-smoker

**Kẹttenreaktion** *f* chain reaction

**Kẹttensäge** *f* chain saw

**Kẹttenschaltung** *f* dérailleur gear

**Kẹtzer** [ˈkɛtsə] *m* **-s, -**, **Kẹtzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Eccl, fig*) heretic

**Ketzerei** [kɛtsəˈrai] *f* **-**, *no pl* heresy

**kẹtzerisch** [ˈkɛtsərɪʃ]

■ *adj* (*Eccl, fig*) heretical

■ *adv* heretically; **ketzerisch klingen** to sound like heresy

**keuchen** [ˈkɔyçn] *vi*

**a** (= *schwer atmen*) to pant; (*Asthmatiker etc*) to wheeze; **mit keuchendem Atem** panting; wheezing

**b** *aux sein* (= *sich fortbewegen*) to puff

**Keuchhusten** *m* whooping cough

**Keule** [ˈkɔylə] *f* **-, -n** club; (*Sport*) (Indian) club; (*Cook*) leg; (*von Wild*) leg; **chemische Keule** (*bei Polizeieinsatz*) Chemical Mace®; **die chemische Keule einsetzen** (*Agr*: *zur Insektenvernichtung etc*) to use chemical agents

**keusch** [kɔyʃ]

■ *adj* chaste

■ *adv* chastely

**Keuschheit** *f* **-**, *no pl* chastity

**Keuschheitsgürtel** *m* chastity belt

**Keyboard** [ˈkiːbɔːəd] *nt* **-s, -s** (*Mus*) keyboard; **sie spielt Keyboard** she plays keyboards

**Keyboardspieler(in)** [ˈkiːbɔːəd-] *m(f)* (*Mus*) keyboards player

**kfm.** *abbr von* **kaufmännisch**

**Kfz** [ka|ɛfˈtsɛt] *nt* **-(s), -(s)** (*form*) *abbr von* **Kraftfahrzeug** motor vehicle

**Kfz-** *in cpds* = **Kraftfahrzeug-**

**Kfz-Kennzeichen** [ka|ɛfˈtsɛt-] *nt* (vehicle) registration

**KFZ-KENNZEICHEN**

German **Kfz-Kennzeichen** are number plates which indicate

where a particular vehicle is registered. The first letters before the hyphen are an abbreviation for the administrative district: a single letter for a city, eg "M" for *München* or "K" for *Köln*, and two or three letters for towns or districts. The number plate also bears the stamp of the licensing authority and a disc indicating when the next *TÜV* test and test of emission levels are due.

**SIEHE AUCH TÜV**

▶ www.autokennzeichen.info

**Kfz-Steuer** [ka|ɛfˈtsɛt-] *f* motor vehicle tax, road tax (*Brit*)

**Kfz-Versicherung** [ka|ɛfˈtsɛt-] *f* car insurance

**kg** *abbr von* **Kilogramm** kg

**KG** [kaˈgeː] *f* **-, -s** *abbr von* **Kommanditgesellschaft** ≈ limited partnership

**KGaA** *abbr von* **Kommanditgesellschaft auf Aktien**

**KGB** [kageˈbeː] *m* **-(s)**, *no pl* (*Hist*) KGB

**khaki** [ˈkaːki] *adj inv* khaki

**KHz, kHz** *abbr von* **Kilohertz** kHz

**Kibbuz** [kɪˈbuːts] *m* **-, Kibbuzim *or* -e** [kibuˈtsiːm] kibbutz

**Kiberer** [ˈkiːbərə] *m* **-s, -** (*Aus inf*: = *Polizist*) copper (*inf*)

**Kicherei** [kɪçəˈrai] *f* **-, -en** giggling

**Kịcher|erbse** *f* chickpea

**kịchern** [ˈkɪçən] *vi* to giggle

**Kịck** [kɪk] *m* **-(s), -s** (*inf*: = *Stoß*) kick; (*sl*: = *Spiel*) kick-about; (*fig inf*: = *Nervenkitzel*) kick (*inf*)

**Kickboard**® [ˈkɪkboːət] *nt* **-s, -s** micro-scooter

**Kịckboxen** *nt* kick boxing

**kịcken** [ˈkɪkn] (*Ftbl inf*)

■ *vt* to kick
■ *vi* to play football (*Brit*) *or* soccer; (= *den Ball kicken*) to kick; **für eine Mannschaft kicken** to play for a team

**Kịcker** ['kɪkə] *m* **-s, -**, **Kịckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Ftbl inf*) player

**Kịckstarter** *m* (*bei Motorrad*) kick-starter

**Kid** [kɪt] *nt* **-s, -s**, *usu pl* (*inf*: = *Jugendlicher*) kid (*inf*)

**kidnappen** ['kɪtnɛpn] *vt insep* to kidnap

**Kidnapper** ['kɪtnɛpə] *m* **-s, -**, **Kịdnapperin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** kidnapper

**Kidnapping** ['kɪtnɛpɪŋ] *nt* **-s, -s** kidnapping

**Kiebitz** ['kiːbɪts] *m* **-es, -e** (*Orn*) lapwing; (*Cards inf*) kibitzer

**Kiefer**[1] ['kiːfə] *f* **-, -n** pine (tree); (= *Holz*) pine(wood)

**Kiefer**[2] *m* **-s, -** jaw; (= *Kieferknochen*) jawbone

**Kiefer-**:

**Kieferbruch** *m* broken *or* fractured jaw

**Kieferchirurg(in)** *m(f)* oral surgeon

**Kieferhöhle** *f* (*Anat*) maxillary sinus

**Kiefernzapfen** *m* pine cone

**Kiefer-**:

**Kieferorthopäde** *m*, **Kieferorthopädin** *f* orthodontist

**Kieferorthopädie** *f* orthodontics *sing*

**Kieker** ['kiːkə] *m* **-s, -** **jdn auf dem Kieker haben** (*inf*) to have it in for sb (*inf*)

**Kiel** [kiːl] *m* **-(e)s, -e**
**a** (= *Schiffskiel*) keel; **ein Schiff auf Kiel legen** to lay down a ship
**b** (= *Federkiel*) quill

**Kiel-**:

**kielholen** *vt insep* (*Naut*)

**a** *Schiff* to careen

**b** *Matrosen* to keelhaul

**Kielwasser** *nt* wake; **in jds Kielwasser (*dat*) segeln *or* schwimmen** (*fig*) to follow in sb's wake

**Kieme** [ˈkiːmə] *f* **-, -n** gill

**Kies** [kiːs] *m* **-es, -e** gravel; (*am Strand*) shingle

**Kiesel** [ˈkiːzl] *m* **-s, -** pebble

**Kiesel-**:

**Kiesel|erde** *f* silica

**Kieselsäure** *f* (*Chem*) silicic acid; (= *Siliziumdioxyd*) silica

**Kieselstein** *m* pebble

**Kieselstrand** *m* pebble beach

**Kiesgrube** *f* gravel pit

**Kiez** [kiːts] *m* **-es, -e** (*dial*)

**a** (= *Stadtgegend*) district

**b** (*inf*: = *Bordellgegend*) red-light district

**kịffen** [ˈkɪfn] *vi* (*inf*) to smoke pot (*inf*)

**Kịffer** [ˈkɪfə] *m* **-s, -**, **Kịfferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) pot-smoker (*inf*)

**kikeriki** [kikəriˈkiː] *interj* cock-a-doodle-doo

**Kịlbi** [ˈkɪlbi] *f* **-, Kịlbenen** [ˈkɪlbənən] (*Sw*) fair

**kịllen** [ˈkɪlən] (*sl*)

■ *vt* to bump off (*inf*); (*esp mit Auftrag*) to hit (*inf*)

■ *vi* to kill

**Kịller** [ˈkɪlə] *m* **-s, -**, **Kịllerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) killer; (*gedungener*) hit man/woman

**Kịller-**: *in cpds* killer

**Kịllerinstinkt** *m* (*inf*) killer instinct

**Kịllerzelle** *f* (*Physiol*) killer cell

**Kilo** [ˈkiːlo] *nt* **-s, -s *or (bei Zahlenangabe)* -** kilo

**Kilo-**: [kiːlo] *in cpds* kilo-

**Kilobyte** *nt* kilobyte

**Kilogrạmm** [kiloˈgram] *nt* kilogram(me)

**Kilohẹrtz** [kiloˈhɛrts, ˈkilo-] *nt* kilohertz

**Kilojoule** *nt* kilojoule

**Kilokalorie** *f* kilocalorie

**Kilometer** [kiloˈmeːtə] *m* kilometre (*Brit*), kilometer (*US*); (*inf*: = *Stundenkilometer*) k (*inf*); **wir konnten nur 80 Kilometer fahren** we could only do 80

**Kilometer-**:

**Kilometerbegrenzung** *f* (*bei Mietwagen*) mileage limit

**Kilometergeld** *nt* mileage (allowance)

**kilometerlang**

■ *adj* miles long; **kilometerlange Strände** miles and miles of beaches; **ein kilometerlanger Stau** a traffic jam several miles/ kilometres (*Brit*) *or* kilometers (*US*) long

■ *adv* for miles (and miles)

**Kilometerpauschale** *f* mileage allowance (against tax)

**Kilometerstand** *m* mileage

**kilometerweit**

■ *adj* miles long; **in kilometerweiter Entfernung** miles away in the distance

■ *adv* for miles (and miles)

**Kilometerzähler** *m* mileage indicator

**Kilo-**:

**Kilowạtt** [kilo'vat, 'kilo-] *nt* kilowatt

**Kilowạttstunde** *f* kilowatt hour

**Kịmme** ['kɪmə] *f* **-, -n**

**a** (*von Gewehr*) back sight

**b** (*inf*: = *Gesäßfalte*) cleft between the buttocks

**Kimono** ['ki:mono, ki'mo:no, 'kɪmono] *m* **-s, -s** kimono

**Kịnd** [kɪnt] *nt* **-(e)s, -er** [-də] child, kid (*inf*); (= *Kleinkind*) baby; (*esp Psych, Med*) infant; **ein Kind erwarten** to be expecting a baby; **ein Kind bekommen** ***or*** **kriegen** to have a baby; **von Kind an** ***or*** **auf hat er ...** since he was a child he has ...; **ein Kind seiner Zeit sein** to be a child of one's times; **sie ist kein Kind von Traurigkeit** (*hum*) she enjoys life; **er ist ein großes Kind** he's a big baby; **sich freuen wie ein Kind** to be as pleased as Punch; **er kann sich wie ein Kind freuen** he takes a childlike pleasure in (simple) things; **das weiß doch jedes Kind!** any five-year-old would tell you that!; **da kommt das Kind im Manne durch** all men are boys at heart; **wie sag ichs meinem Kinde?** (*hum*) I don't know how to put it; (*bei Aufklärung*) what to tell your children; **das ist nichts für kleine Kinder** (*fig inf*) that's not for your young ears/eyes; **aus Kindern werden Leute** (*prov*) children grow up quickly, don't they?; **Kinder und Narren** ***or*** **Betrunkene sagen die Wahrheit** (*fig*) children and fools speak the truth; **mit Kind und Kegel** (*hum inf*) with the whole family; **das Kind mit dem Bade ausschütten** (*prov*) to throw out the baby with the bathwater (*prov*); **los, Kinder!** let's go, kids!; **hört mal alle her, Kinder!** listen, kids; **Kinder, Kinder!** dear, dear!

**Kịndchen** ['kɪntçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Kind** child; (*zu Erwachsenen*) kid(do) (*inf*)

**Kịndel** ['kɪndl] *nt* **-s, -(n)** (*dial*) *dim von* **Kind** kiddy

**Kịnder-**:

**Kịnderarbeit** *f* child labour (*Brit*) *or* labor (*US*)

**Kịnderarzt** *m*, **Kịnderärztin** *f* paediatrician (*Brit*), pediatrician (*US*)

**Kịnderbeihilfe** *f* (*Aus*) *benefit paid for having children*

**Kịnderbekleidung** *f* children's wear

**Kịnderbetreuung** *f* childcare

**Kịnderbett** *nt* cot

**Kịnderbuch** *nt* children's book

**Kịnderchen** [ˈkɪndəçən] *pl* children *pl*

**Kịnderchor** *m* children's choir

**Kịnderdorf** *nt* children's village

**Kinderei** [kɪndəˈrai] *f* **-, -en** childishness *no pl*; **Kindereien** childishness

**Kịnder-**:

**Kịndererziehung** *f* bringing up of children; (*durch Schule*) education of children; **sie versteht nichts von Kindererziehung** she knows nothing about bringing up/educating children

**Kịnderfahrkarte** *f* child's ticket

**Kịnderfahrrad** *nt* child's bicycle

**kịnderfeindlich**

■ *adj* anti-child; *Architektur, Planung* not catering for children; **kinderfeindliche Steuerpolitik** tax policies which penalize having children; **eine kinderfeindliche Gesellschaft** a society hostile to children

■ *adv* without regard to children; **sich kinderfeindlich verhalten** to be hostile to children

**Kịnderfeindlichkeit** *f* hostility to children; (*von Architektur*) failure to cater for children

**Kịnderfernsehen** *nt* children's television

**Kịnderfest** *nt* children's party *or* (*von Stadt etc*) fête

**Kịnderfreibetrag** *m* child allowance

**kịnderfreundlich**

■ *adj Mensch* fond of children; *Gesellschaft* child-orientated;

*Möbel, Architektur etc* child-friendly; **eine kinderfreundliche Steuerpolitik** a tax policy which encourages one to have children
■ *adv* with children in mind; **sich kinderfreundlich verhalten** to be tolerant of children; **sich kinderfreundlich geben** to show a fondness for children; (*heucheln*) to pretend to be fond of children

**Kịnderfreundlichkeit** *f* (*von Mensch*) fondness for children; (*von Möbeln, Architektur etc*) child-friendliness; **der Autor beklagt die mangelnde Kinderfreundlichkeit in Deutschland** the author laments the fact that German society is not child-orientated

**Kịndergarten** *m* ≈ nursery school, kindergarten

**KINDERGARTEN**
A **Kindergarten** takes preschool children between the ages of three and five. The emphasis is on games, singing and group activities rather than the three Rs. This is designed to encourage children to develop their capabilities and powers of concentration at their own pace. Most **Kindergärten** are run by churches or local authorities. Attendance is voluntary and a fee is payable.
▶ www.bildungsserver.de

**Kịndergärtner(in)** *m(f)* ≈ nursery-school teacher

**Kịndergeld** *nt benefit paid for having children*

**Kịndergesicht** *nt* baby face

**Kịnderheilkunde** *f* paediatrics *sing* (*Brit*), pediatrics *sing* (*US*); **Facharzt für Kinderheilkunde** paediatrician (*Brit*), pediatrician (*US*)

**Kịnderheim** *nt* children's home

**Kịnderhort** [-hɔrt] *m* **-(e)s, -e** day-nursery (*Brit*), daycare centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Kịnderkleidung** *f* children's clothes *pl*

**Kịnderkram** *m* (*inf*) kids' stuff (*inf*)

**Kịnderkrankenhaus** *nt* children's hospital

**Kịnderkrankheit** *f* childhood illness; (*fig*) teething troubles *pl*

**Kịnderkrippe** *f* day-nursery (*Brit*), daycare centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Kịnderlähmung** *f* polio

**kịnderleicht**

■ *adj* dead easy (*inf*); **es ist kinderleicht** it's kid's stuff (*inf*)

■ *adv* easily

**Kịnderlein** [ˈkɪndəlain] *pl* children *pl*

**Kịnder-**:

**kịnderlieb** *adj* fond of children

**Kịnderlied** *nt* nursery rhyme

**kịnderlos** *adj* childless

**Kịndermädchen** *f* nanny

**Kịndermärchen** *nt* (children's) fairy tale

**Kịndermord** *m* child murder; (*Jur*) infanticide; **der bethlehemitische Kindermord** (*Bibl*) **der Kindermord zu Bethlehem** (*Bibl*) the massacre of the innocents

**Kịnderpfleger** *m* paediatric (*Brit*) *or* pediatric (*US*) nurse

**Kịnderpflegerin** *f* paediatric (*Brit*) *or* pediatric (*US*) nurse; (= *Kindermädchen*) nanny

**Kịnderpopo** *m* (*inf*) baby's bottom (*inf*); **glatt wie ein Kinderpopo** smooth as a baby's bottom (*inf*)

**Kịnderpornografie** *f* child pornography

**Kịnderprostitution** *f* child prostitution

**Kịnderraub** *m* baby-snatching; (= *Entführung*) kidnapping (of a child/children)

**Ki̩nderreich** *adj* with many children; *Familie* large

**Ki̩nderreichtum** *m* an abundance of children; **der Kinderreichtum Kenias** the abundance of children in Kenya

**Ki̩nderreim** *m* nursery rhyme

**Ki̩nderreisebett** *nt* travel cot

**Ki̩nderschänder** [-ʃɛndə]**(in)** *m(f)* **-s, -** child molester

**Ki̩nderschar** *f* swarm of children

**Ki̩nderschuh** *m* child's shoe; **Kinderschuhe sind teuer** children's shoes are dear; **etw steckt noch in den Kinderschuhen** (*fig*) sth is still in its infancy

**Ki̩nderschutz** *m* protection of children

**Ki̩nderschutzbund** *m* (*pl* **-bünde**) child protection agency; ≈ NSPCC (*Brit*)

**Ki̩nderschwester** *f* paediatric (*Brit*) *or* pediatric (*US*) nurse

**ki̩ndersicher**

■ *adj* childproof

■ *adv aufbewahren* out of reach of children; **die Autotür lässt sich kindersicher verschließen** the car door has a child lock; **die Flasche lässt sich kindersicher verschließen** the bottle has a childproof cap

**Ki̩ndersicherung** *f* (*Aut*) child lock; (*an Flasche*) childproof cap

**Ki̩ndersitz** *m* child's seat; (*im Auto*) child seat

**Ki̩nderspiel** *nt* children's game; (*fig*) child's play *no art*

**Ki̩nderspielplatz** *m* children's playground

**Ki̩nderspielzeug** *nt* (children's) toys *pl*

**Ki̩nderstation** *f* children's ward

**Ki̩ndersterblichkeit** *f* infant mortality

**Kinderstreich** *m* childish prank

**Kinderstube** *f* (*fig*) upbringing

**Kinderstuhl** *m* child's chair; (= *Hochstuhl*) high chair

**Kindertagesheim** *nt*, **Kindertagesstätte** *f* day nursery (*Brit*), daycare centre (*Brit*) *or* center (*US*)

KINDERTAGESSTÄTTE/KITA

**Kindertagesstätten**, or **Kitas** for short, are daycare centres for children whose parents are in full-time employment. They include crèches for babies, playgroups for children between the ages of one and three, and day centres for children of school age.

▶ www.bildungsserver.de

**Kinder-**:

**Kinderteller** *m* (*in Restaurant*) children's portion

**Kindervers** *m* nursery rhyme

**Kinderwagen** *m* pram (*Brit*), baby carriage (*US*); (= *Sportwagen*) pushchair (*Brit*), (baby-)stroller (*esp US*)

**Kinderzimmer** *nt* child's/children's room; (*esp für Kleinkinder*) nursery

**Kinderzulage** *f*, **Kinderzuschlag** *m* child benefit (*Brit*) *benefit paid for having children*

**Kindes-**:

**Kindesalter** *nt* childhood; **im Kindesalter** at an early age

**Kindesaussetzung** *f* abandoning of children; **Kindesaussetzungen** cases of children being abandoned

**Kindesbeine** *pl* **von Kindesbeinen an** from childhood

**Kindesentführung** *f* kidnapping (of a child/children)

**Kindesentziehung** *f* (*Jur*) child abduction

**Kindesmisshandlung** *f* child abuse

**Kịndestötung** *f* (*Jur*: *von eigenem Säugling*) infanticide

**Kịndesverwechslung** *f* confusion of children's identity

**Kịnd-**:

**Kịndfrau** *f* Lolita

**kịndgemäß**

- *adj* suitable for children/a child
- *adv* appropriately for children/a child

**kịndgerech** *adj* suitable for children/a child

**kịndhaft** *adj* childlike

**Kịndheit** *f* **-, -en** childhood; (= *früheste Kindheit*) infancy

**Kịndheits-**:

**Kịndheitserinnerung** *f* childhood memory

**Kịndheitstraum** *m* childhood dream

**Kịndi** ['kɪndi] *m* **-s, -** (*inf*: = *Kindergarten*) nursery

**kịndisch** ['kɪndɪʃ] (*pej*)

- *adj* childish
- *adv* childishly; **sich kindisch über etw (*acc*) freuen** to be as pleased as Punch about sth; **er kann sich kindisch freuen** he takes a childlike pleasure in (simple) things

**kịndlich** ['kɪndlɪç]

- *adj* childlike
- *adv* like a child; **kindlich wirken** to be childlike

**Kịndlichkeit** *f* **-**, *no pl* childlikeness

**Kịnds-**: *in cpds siehe auch* Kindes-

**Kịndskopf** *m* (*inf*) big kid (*inf*); **sei kein Kindskopf** don't be so childish

**Kịndslage** *f* (*Med*) presentation of the foetus (*Brit*) *or* fetus (*US*)

**Kịndstod** *m* **plötzlicher Kindstod** cot death (*Brit*), crib death (*US*)

**Kinetik** [ki'neːtɪk] *f* **-**, *no pl* kinetics *sing*

**kinetisch** [kiˈneːtɪʃ] *adj* kinetic

**King** [kɪŋ] *m* **-(s), -s** (*inf*) king

**Kịnkerlitzchen** [ˈkɪŋkəlɪtsçən] *pl* (*inf*) knick-knacks *pl* (*inf*)

**Kịnn** [kɪn] *nt* **-(e)s, -e** chin

**Kịnn-:**

**Kịnnhaken** *m* hook to the chin

**Kịnnlade** [-laːdə] *f* **-, -n** jaw(-bone)

**Kino** [ˈkiːno] *nt* **-s, -s** cinema; **ins Kino gehen** to go to the cinema

**Kino-**: *in cpds* cinema, movie (*esp US*)

**Kinobesucher(in)** *m(f)* cinemagoer (*Brit*), moviegoer (*US*)

**Kinocenter** [-sɛntə] *nt* **-s, -** cinema complex

**Kinogänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -**, **Kinogängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** cinemagoer (*Brit*), moviegoer (*US*)

**Kinohit** *m* blockbuster

**Kiosk** [ˈkiːɔsk, kiɔsk] *m* **-(e)s, -e** kiosk

**Kipa** [ˈkɪpa] *f* **-, -s** kippa

**Kịpferl** [ˈkɪpfəl] *nt* **-s, -n** (*S Ger*) (*Aus*) croissant

**Kịppe** [ˈkɪpə] *f* **-, -n**

**a** (*Sport*) spring

**b** **auf der Kippe stehen** (*Gegenstand*) to be balanced precariously; **sie steht auf der Kippe** (*fig*) it's touch and go with her; **es steht auf der Kippe, ob ...** (*fig*) it's touch and go whether ...; **zwei Schüler stehen auf der Kippe** two pupils might have to repeat the year

**c** (*inf*) (= *Zigarettenstummel*) cigarette stub; (= *Zigarette*) fag (*Brit inf*), butt (*US inf*)

**d** (= *Müllkippe*) (*Min*) tip

**kịppen** [ˈkɪpn]

■ *vt*

**a** *Behälter, Fenster* to tilt; *Ladefläche, Tisch* to tip (up); (*fig*: = *umstoßen*) *Urteil* to overturn; *Regierung, Minister* to topple; **einen kippen** (*inf*: = *trinken*) to have a drink; **ein paar *or* einen hinter die Binde *or* hinter den Latz kippen** (*inf*) to have a couple (*inf*)

**b** (*mit Ortsangabe*: = *schütten*) to tip

■ *vi aux sein* to tip over; (*esp höhere Gegenstände*) to topple (over); (*Fahrzeug, Schiff*) to overturn; (*Mensch*) to topple; (*Wechselkurse, Gewinne*) to plummet; **aus den Latschen *or* Pantinen kippen** (*fig inf*) (= *überrascht sein*) to fall through the floor (*inf*); (= *ohnmächtig werden*) to pass out

**Kippfenster** *nt* tilt window

**Kipp-**:

**Kipplore** *f* tipper wagon

**Kippschalter** *m* toggle switch

**Kirche** [ˈkɪrçə] *f* **-, -n** (= *Gebäude, Organisation*) church; (= *bestimmte Glaubensgemeinschaft*) Church; (= *Gottesdienst*) church *no art*; **zur Kirche gehen** to go to church; **die Kirche im Dorf lassen** (*fig*) not to get carried away

**Kirchen-**: *in cpds* church

**Kirchenaustritt** *m* leaving the Church *no art*; **Kirchenaustritte** (cases of) people leaving the Church

**Kirchenbank** *f* (*pl* **-bänke**) (church) pew

**Kirchenbesuch** *m* church-going

**Kirchenchor** *m* church choir

**Kirchendiener(in)** *m(f)* sexton

**Kirchenglocke** *f* church bell

**Kirchenlicht** *nt* **kein (großes) Kirchenlicht sein** (*fig inf*) to be not very bright

**Kirchenlied** *nt* hymn

**Kirchenmaus** *f* **arm wie eine Kirchenmaus** poor as a church mouse

**Kịrchenschiff** *nt* (= *Längsschiff*) nave; (= *Querschiff*) transept

**Kịrchenspaltung** *f* schism

**Kịrchensteuer** *f* church tax

**Kịrchentag** *m* Church congress

**Kịrchgänger** [-gɛŋə]**(in)** *m(f)* **-s, -** churchgoer

**Kịrchhof** *m* churchyard; (= *Friedhof*) graveyard

**kịrchlich** [ˈkɪrçlɪç]

■ *adj* church *attr*; *Zustimmung, Missbilligung* by the church; *Gebot, Gericht* ecclesiastical; *Land, Mensch* religious; *Recht* canon

■ *adv* **sich kirchlich trauen lassen** to get married in church; **kirchlich bestattet werden** to have a Christian funeral

**Kịrchturm** *m* church steeple

**Kịrchturmspitze** *f* church spire

**Kịrchweih** [-vai] *f* **-, -en** fair

KIRCHWEIH

The **Kirchweih** - also called *Kirmes* or *Kerwe* in some regions and *Chilbi* or *Kilbi* in Switzerland - is a celebration that takes place every year in villages, districts or small towns in commemoration of the consecration of the local church. There are all sorts of customs associated with the **Kirchweih**, but common to them all is a fair lasting several days.

▶ www.kirmes-net.de

**Kirgisien** [kɪrˈgiːziən] *nt* **-s** Kirghizia

**kirgisisch** [kɪrˈgiːzɪʃ] *adj* Kirghiz

**Kirgistan** [ˈkɪrgɪstaːn] *nt* **-s**, **Kirgisistan** [kɪrˈgi:zɪstaːn] *nt* **-s** Kirghizia

**Kịrmes** [ˈkɪrmɛs, ˈkɪrməs] *f* **-, -sen** (*dial*) fair

**Kịrschbaum** *m* cherry tree; (= *Holz*) cherry (wood)

**Kịrsche** [ˈkɪrʃə] *f* **-, -n** cherry; (= *Holz*) cherry(wood); **mit ihm ist nicht gut Kirschen essen** (*fig*) it's best not to tangle with him

**Kịrsch-**:

**Kịrschkern** *m* cherry stone

**Kịrschkuchen** *m* cherry cake

**Kịrschlikör** *m* cherry brandy

**kịrschrot** *adj* cherry(-red)

**Kịrschtomate** *f* cherry tomato

**Kịrschtorte** *f* cherry gateau (*Brit*) *or* cake (*US*); **Schwarzwälder Kirschtorte** Black Forest gateau (*Brit*) *or* cake (*US*)

**Kịrschwasser** *nt* kirsch

**Kịrtag** [ˈkɪrtaːk] *m* (*Aus*) fair

**Kịssen** [ˈkɪsn] *nt* **-s, -** cushion; (= *Kopfkissen*) pillow; (= *Stempelkissen, an Heftpflaster*) pad

**Kịssen-**:

**Kịssenbezug** *m* cushion cover; (*von Kopfkissen*) pillow case

**Kịssenschlacht** *f* pillow fight

**Kịste** [ˈkɪstə] *f* **-, -n**

**a** (= *Behälter*) box; (*für Wein etc*) case; (= *Lattenkiste*) crate; (= *Truhe*) chest; (*sl*: = *Bett*) sack (*inf*); **(mit jdm) in die Kiste springen** (*sl*: = *ins Bett gehen*) to jump into the sack (with sb) (*inf*)

**b** (*inf*) (= *Auto, Flugzeug*) crate (*inf*); (= *Schiff*) tub (*inf*); (= *Fernsehen*) box (*inf*); (= *Computer*) computer

**c** (*inf*) (= *Angelegenheit*) affair; (= *Beziehungskiste*) relationship; **fertig ist die Kiste!** that's that (done)!

**Kita** [kiːta] *f* **-, -s** *siehe* **Kindertagesstätte**

**Kitchenẹtte** [kɪtʃəˈnɛt] *f* **-, -s** kitchenette

**Kịtsch** [kɪtʃ] *m* **-es**, *no pl* kitsch

**kịtschig** [ˈkɪtʃɪç]

■ *adj* kitschy

■ *adv* in a kitschy way

**Kịtt** [kɪt] *m* **-(e)s, -e** (= *Fensterkitt*) putty; (*für Porzellan, Stein etc*) cement; (*fig*) bond

**Kịttchen** ['kɪtçən] *nt* **-s, -** (*inf*) clink (*inf*)

**Kịttel** ['kɪtl] *m* **-s, -**

**a** (= *Arbeitskittel*) overall; (*von Arzt, Laborant etc*) (white) coat
**b** (= *blusenartiges Kleidungsstück*) smock
**c** (*Aus*: = *Damenrock*) skirt

**kịtten** ['kɪtn] *vt* to cement; *Fenster* to putty; (= *füllen*) to fill; (*fig*) to patch up

**Kịtz** [kɪts] *nt* **-es, -e** (= *Rehkitz*) fawn; (= *Ziegenkitz, Gämsenkitz*) kid

**Kịtzel** ['kɪtsl] *m* **-s, -** tickle; (= *Kitzelgefühl*) tickling feeling; (*fig*) thrill

**kịtzelig** ['kɪtsəlɪç] *adj* (*lit, fig*) ticklish

**kịtzeln** ['kɪtsln]

■ *vt* (*lit, fig*) to tickle; **sie kitzelt der Reiz des Neuen** she cannot resist the challenge of something new
■ *vi* to tickle
■ *vt impers* **es kitzelt mich** I've got a tickle; **es kitzelt mich, das zu tun** I'm itching to do it

**Kịtzler** ['kɪtslə] *m* **-s, -** (*Anat*) clitoris

**kịtzlig** ['kɪtslɪç] *adj* (*lit, fig*) ticklish

**Kiwi**[1] ['kiːvi] *f* **-, -s** (= *Frucht*) kiwi

**Kiwi**[2] *m* **-s, -s** (*Orn*) kiwi

**Kiwi**[3] *m* **-s, -s** ***or f*** **-, -s** (= *Neuseeländer*) Kiwi

**KKW** [ka:ka:'veː] *nt* **-s, -s** *abbr von* **Kernkraftwerk**

**Klạcks** [klaks] *m* **-es, -e** (*inf*)

**a** (= *Geräusch*) splosh
**b** (*von Kartoffelbrei, Sahne etc*) dollop (*inf*)
**c** (*fig*) **das ist ein Klacks** (= *einfach*) that's a piece of cake (*inf*); (= *wenig*) that's nothing (*inf*); **500 Euro sind für ihn ein**

**Klacks** 500 euros is peanuts to him (*inf*)

**Kladderadatsch** [kladəra'datʃ] *m* **-(e)s, -e** (*inf*)
a (*Geräusch*) crash-bang-wallop (*inf*)
**b** (*fig*) (= *Kram, Durcheinander*) mess; (= *Streit*) bust-up (*inf*); (= *Skandal*) scandal; **da haben wir den Kladderadatsch!** what a mess!

**klạffen** ['klafn] *vi* to gape; **zwischen uns beiden klafft ein Abgrund** (*fig*) we are poles apart

**klạ̈ffen** ['klɛfn] *vi* (*pej fig*) to yap

**Klage** ['klaːgə] *f* **-, -n**
**a** (= *Beschwerde*) complaint; **(bei jdm) über jdn/etw Klage führen** to lodge a complaint (with sb) about sb/sth; **Klagen (über jdn/etw) vorbringen** to make complaints (about sb/sth); **Grund zu Klagen *or* zur Klage** reason for complaint; **dass mir keine Klagen kommen!** (*inf*) don't let me hear any complaints
**b** (= *Äußerung von Schmerz*) complaint; (= *Äußerung von Trauer*) lament(ation) (*um, über +acc* for); (= *Klagelaut*) plaintive cry
**c** (*Jur*) (*im Zivilrecht*) action; (*im Strafrecht*) charge; (= *Scheidungsklage*) petition; (= *Klageschrift, Wortlaut*) charge; **eine Klage gegen jdn einreichen *or* erheben** to institute proceedings against sb; **eine Klage abweisen** to reject a charge; **eine Klage auf etw (*acc*)** an action for sth

**Klage-**:

**Klagelaut** *m* plaintive cry; (*schmerzerfüllt*) cry of pain

**Klagelied** *nt* lament; **ein Klagelied über jdn/etw anstimmen** (*fig*) to complain about sb/sth

**Klagemauer** *f* **die Klagemauer** the Wailing Wall

**klagen** ['klaːgn]
■ *vi*
**a** (= *jammern*) to moan; (*Tiere*) to cry
**b** (= *trauern, Trauer äußern*) to lament (*um jdn/etw* sb/sth), to wail
**c** (= *sich beklagen*) to complain; **über etw (*acc*) klagen** to complain about sth; **über Rückenschmerzen/Schlaflosigkeit klagen** to complain of backache/insomnia; **ohne zu klagen**

without complaining; **ich kann nicht klagen** (*inf*) mustn't grumble (*inf*)
**d** (*Jur*) to sue (*auf* +*acc* for)
■ *vt*
**a** **jdm sein Leid/seine Not/seinen Kummer klagen** to pour out one's sorrow/distress/grief to sb
**b** (*Aus*) = **verklagen**

**Kläger** ['klɛːgə] *m* **-s, -**, **Klägerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Jur*) (*im Zivilrecht*) plaintiff; (*im Strafrecht auch*) prosecuting party; (*in Scheidungssachen*) petitioner; **wo kein Kläger ist, ist auch kein Richter** (*Prov*) well, if no-one complains ...

**Klage-**:

**Klageschrift** *f* (*Jur*) charge; (*bei Scheidung*) petition

**Klageweib** *nt* wailer

**kläglich** ['klɛːklɪç]
■ *adj* pitiful; *Leistung auch, Einwand, Niederlage* pathetic; *Rest* miserable; *Verhalten* despicable
■ *adv fehlschlagen, scheitern, misslingen* miserably; *miauen, blöken, wimmern, betteln* pitifully; **kläglich versagen** to fail miserably

**klaglos** *adv* (= *ohne Klagen*) uncomplainingly; **etw klaglos hinnehmen** (*ohne zu klagen*) to accept sth without complaint; (*ohne zu widersprechen*) to accept sth without objection

**Klamauk** [kla'mauk] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) (= *Alberei*) horseplay; (*im Theater etc*) slapstick; **Klamauk machen** (= *albern*) to fool about

**klạmm** [klam] *adj*
**a** (= *steif vor Kälte*) numb
**b** (= *feucht*) damp
**c** (*inf*: *finanziell*) hard up (*inf*)

**Klạmm** [klam] *f* **-, -en** gorge

**Klạmmer** ['klamə] *f* **-, -n**
**a** (= *Wäscheklammer*) peg; (= *Hosenklammer*) clip; (= *Büroklammer*) paperclip; (= *Heftklammer*) staple
**b** (= *Haarklammer*) (hair)grip

**c** (*Med*) (= *Wundklammer*) clip; (= *Zahnklammer*) brace
**d** (*in Text, Math,* = *Klammerausdruck*) bracket; (*Mus*) brace; **Klammer auf/zu** open/close brackets; **in Klammern** in brackets; **runde/eckige/spitze Klammern** round/square/ pointed brackets; **geschweifte *or* geschwungene Klammern** braces; **eine Klammer auflösen** (*Math*) to eliminate the brackets

**Klạmmeraffe** *m*
**a** (*Zool*) spider monkey; **er ist ein richtiger Klammeraffe** (*fig inf*) he's always clinging on to you
**b** (*Typ*), *inf*) at-sign, "@"

**klạmmern** [ˈklamən]
■ *vt* (*an* +*acc* to); *Wäsche* to peg; *Papier etc* to staple; (*Tech*) to clamp; (*Med*) *Wunde* to clip; *Zähne* to brace
■ *vr* **sich an jdn/etw klammern** (*lit, fig*) to cling to sb/sth
■ *vi* (*Sport*) to clinch

**klammheimlich** (*inf*)
■ *adj* clandestine; **eine klammheimliche Freude empfinden** to be secretly delighted
■ *adv* on the quiet; **klammheimlich aus dem Haus gehen** to sneak out of the house

**Klamọtte** [klaˈmɔtə] *f* **-, -n**
**a** (*inf*) (= *Kleider*) **Klamotten** *pl* gear *sing* (*inf*)
**b** (*pej*: = *Theaterstück, Film*) rubbishy old play/film *etc*; **das ist doch eine alte Klamotte** (*inf*) **das sind doch alte Klamotten** (*inf*) that's old hat (*inf*)

**klạng** *pret von* klingen

**Klạng** [klaŋ] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈklɛŋə] sound; (= *Tonqualität*) tone; (= *Melodie*) tune; **der Klang von Glocken** the chiming of bells; **der Klang von Glöckchen** the tinkling of small bells; **der Klang von Gläsern** the clinking of glasses; **Klänge *pl*** (= *Musik*) sounds; **der Name hat einen guten Klang** the name has a good ring to it; (= *guten Ruf*) the name has a good reputation

**Klạng-**:

**Klạngeffekt** *m* sound effect

**Klạngfarbe** *f* tone colour (*Brit*) *or* color (*US*)

**Klạngkörper** *m* (*von Musikinstrument*) body; (= *Orchester*) orchestra

**klạnglich** [ˈklaŋlıç]

■ *adj Qualität* tonal; **klangliche Unterschiede** differences in sound; (*von Tonqualität*) tonal difference

■ *adv* tonally; **klanglich gut sein** (*Musik, Lied, Gedicht, Stimme*) to sound good; (*Instrument, Gerät*) to have a good sound; **klanglich ähnlich** similar as far as tone is concerned

**Klạng-**:

**klạnglos** *adj* toneless; *siehe* **sang- und klanglos**

**klạngtreu** *adj Wiedergabe* faithful; *Empfänger* high-fidelity; *Ton* true; **klangtreu sein** to have high fidelity

**Klạngtreue** *f* fidelity

**klạngvoll** *adj Stimme, Sprache* sonorous; *Wiedergabe* full; *Melodie* tuneful; (*fig*) *Titel, Name* fine-sounding

**Klạppbett** *nt* folding bed

**Klạppe** [ˈklapə] *f* **-, -n**

**a** flap; (*an Lastwagen*) tailgate; (*seitlich*) side-gate; (*an Kombiwagen*) back; (*von Tisch*) leaf; (*von Ofen*) shutter; (= *Klappdeckel*) (hinged) lid; (*an Oboe etc*) key; (= *Falltür*) trapdoor; (*Film*) clapperboard

**b** (= *Schulterklappe*) strap; (= *Hosenklappe, an Tasche*) flap; (= *Augenklappe*) patch; (*von Visier*) shutter

**c** (= *Fliegenklappe*) (fly) swat

**d** (= *Herzklappe*) valve

**e** (*inf*: = *Mund*) trap (*inf*); **die Klappe halten** to shut one's trap (*inf*); **eine große Klappe haben** to have a big mouth (*inf*)

**f** (*Aus Telec*) extension

**g** (*sl*: *von Homosexuellen*) cottage (*sl*)

**klạppen** [ˈklapn]

■ *vt* **etw nach oben/unten klappen** *Sitz, Bett* to fold sth up/down; *Kragen* to turn sth up/down; *Deckel* to raise/lower sth; **etw nach vorn/hinten klappen** *Sitz* to tip sth forward/back; *Deckel* to lift sth forward/back

■ *vi* (*fig inf*) (= *gelingen*) to work; (= *gut gehen*) to work (out); (*Aufführung, Abend*) to go smoothly; **wenn das mal klappt** if that works out; **hat es mit den Karten/dem Job geklappt?** did

you get the tickets/job OK (*inf*)?; **mit dem Flug hat alles geklappt** the flight went all right

**Klạppentext** *m* (*Typ*) blurb

**Klạpper** [ˈklapə] *f* **-, -n** rattle

**klạpp(e)rig** [ˈklapərɪç] *adj* = **klapprig**

**klạppern** [ˈklapən] *vi* (= *Geräusch machen*) to clatter; (*Klapperschlange, Fenster, Baby*) to rattle; (*Lider*) to bat; **er klapperte vor Kälte/Angst mit den Zähnen** his teeth were chattering with cold/fear; **Klappern gehört zum Handwerk** (*prov*) making a big noise is part of the business

**klạppernd** *adj* clattering; *Auto* rattling; *Zähne* chattering

**Klạpper-**:

**Klạpperschlange** *f* (*Zool*) rattlesnake; (*fig*) rattletrap

**Klạpperstorch** *m* (*baby-talk*) stork; **er glaubt noch immer an den Klapperstorch** he still believes in the stork

**Klạpp-**:

**Klạppfahrrad** *nt* folding bicycle

**Klạppmesser** *nt* flick knife (*Brit*), switchblade (*US*)

**Klạpprad** *nt* folding bicycle *or* bike (*inf*)

**klạpprig** [ˈklaprɪç] *adj* rickety; (*fig inf*) *Mensch* shaky

**Klạpp-**:

**Klạppsitz** *m* folding seat

**Klạppstuhl** *m* folding chair

**Klạpptisch** *m* folding table

**Klạppverdeck** *nt* folding hood

**Klạps** [klaps] *m* **-es, -e**

**a** (*inf*) **einen Klaps haben** to have a screw loose (*inf*)

**b** (= *Schlag*) smack

**Klạpsmühle** *f* (*pej inf*), **Klạpse** [ˈklapsə] *f* **-, -n** (*pej inf*) nut house (*inf*)

**klar** [klaːə]

■ *adj* clear; (= *fertig*) ready; **klar zum Gefecht *or* Einsatz** (*Mil*) ready for action; **klar zum Start** (*Sport*) ready (for the start); **klar Schiff machen** (*lit fig, Naut*) to clear the decks; **ein klarer Fall** (*inf*) sure thing (*inf*); **ein klarer Fall von ...** (*inf*) a clear case of ...; **das ist doch klar!** (*inf*) of course; **alles klar?** everything all right *or* OK? (*inf*); **jetzt ist *or* wird mir alles klar!** now I understand; **einen klaren Augenblick haben** to have a lucid moment; **geistig klar sein**, **bei klarem Verstand sein** to be in full possession of one's faculties; **klar wie Kloßbrühe *or* dicke Tinte** (*inf*) clear as mud (*inf*); **sich (*dat*) über etw (*acc*) im Klaren sein** to be aware of sth; **sich (*dat*) darüber im Klaren sein, dass ...** to realize that ...; **mit jdm ins Klare kommen** to straighten things out with sb

■ *adv* clearly; **klar denkend** clear-thinking; **immer klarer hervortreten** to become more and more apparent; **habe ich mich klar genug ausgedrückt?** have I made myself perfectly clear?; **na klar!** (*inf*) of course!; **etw klar und deutlich sagen** to spell sth out; **jdm etw klar und deutlich sagen** to tell sb sth straight (*inf*); **klar auf der Hand liegen** to be perfectly obvious

**Klar** [klaːə] *nt* **-(e)s, -(e)** (*Aus*: = *Eiweiß*) (egg) white

**Klär|anlage** *f* sewage plant; (*von Fabrik*) purification plant

**klären** [ˈklɛːrən]

■ *vt* to clear; *Wasser, Luft* to purify; *Abwasser* to treat; *Bier, Wein* to fine; *Fall, Sachlage* to clarify; *Frage* to settle

■ *vi* (*Sport*) to clear (the ball)

■ *vr* (*Wasser, Himmel*) to clear; (*Wetter*) to clear up; (*Meinungen, Sachlage*) to become clear; (*Streitpunkte*) to be clarified; (*Frage*) to be settled

**Klare(r)** [ˈklaːrə] *m decl as adj* (*inf*) schnapps

**klargehen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to be OK (*inf*); **ist es mit dem Examen klargegangen?** did the exam go OK? (*inf*)

**Klärgrube** *f* cesspit

**Klarheit** *f* **-, -en** clarity; (= *geistige Klarheit*) lucidity; **sich (*dat*)**

**Klarheit über etw (*acc*) verschaffen** to get clear about sth; *über Sachlage* to clarify sth; **darüber besteht (völlige) Klarheit** that is (completely) clear; **alle Klarheiten (restlos) beseitigt!** (*hum*) (it's as) clear as mud! (*inf*)

**Klarịnẹtte** [klariˈnɛtə] *f* **-, -n** clarinet

**Klarinettịst** [klarinɛˈtɪst] *m* **-en, -en**, **Klarinettịstin** [-ˈtɪstɪn] *f* **-, -nen** clarinettist

**Klar-**:

**klarkommen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to manage; **mit jdm/etw klarkommen** to be able to cope with sb/sth

**Klarlack** *m* clear varnish

**klarmachen** *sep*

■ *vt* to make clear; *Schiff* to get ready; *Flugzeug* to clear; **jdm etw klarmachen** to make sth clear to sb; **sich (*dat*) etw klarmachen** to realize sth; **sich (*dat*) die Unterschiede klarmachen** to get the differences clear in one's own mind

■ *vi* (*Naut*) to get ready

**Klärschlamm** *m* sludge

**Klarsicht-**: [ˈklaːəzɪçt] *in cpds* transparent

**Klarsichtfolie** *f* clear film

**Klarsichthülle** *f* clear plastic folder

**Klarsichtpackung** *f* see-through pack

**Klar-**:

**klarspülen** *vti sep* to rinse

**klarstellen** *vt sep* (= *klären*) to clear up; (= *klarmachen*) to make clear; **ich möchte klarstellen, dass ...** I would like to make it clear that ...

**Klarstellung** *f* clarification

**Klartext** *m* uncoded text; **im Klartext** in clear; (*fig inf*) in plain English; **wir sollten endlich Klartext reden** (*fig inf*) let's not beat about the bush anymore (*inf*); **mit jdm Klartext reden** (*fig

*inf*) to give sb a piece of one's mind

**Klärung** [ˈklɛːrʊŋ] *f* **-, -en** purification; (*fig*) clarification

**klar werden** *irreg aux sein vi* **jdm wird etw klar** sth becomes clear to sb; **ist dir das noch immer nicht klar geworden?** do you still not understand?; **sich (*dat*) (über etw *acc*) klar werden** to get (sth) clear in one's mind

**Klärwerk** *nt* sewage treatment works *pl*

**klạsse** [ˈklasə] (*inf*)

■ *adj* great (*inf*)
■ *adv* brilliantly

**Klạsse** [ˈklasə] *f* **-, -n**

**a** class; (= *Spielklasse*) league; (= *Güteklasse*) grade; (= *Führerscheinklasse, Gewinnklasse*) category; **ein Fahrschein zweiter Klasse** a second-class ticket; **das ist große Klasse!** (*inf*) that's great! (*inf*)
**b** (*Sch*) class, form; (= *Raum*) classroom

**Klạsse-** *in cpds* (*inf*) top-class; **eine Klassemannschaft** a top-class team; **Petra ist eine Klassefrau** Petra is a great woman; (= *gut aussehend*) Petra is a gorgeous woman

**Klạssen-**:

**Klạssenarbeit** *f* (written) class test

**Klạssenausflug** *m* field trip

**Klạssenbeste(r)** *mf decl as adj* best pupil (in the class); **wer ist Klassenbeste?** who is top of the class?

**Klạssenbewusstsein** *nt* class consciousness

**Klạssenbuch** *nt* (class-)register

**Klạssendurchschnitt** *m* class average

**Klạssenfahrt** *f* (*Sch*) class trip

**Klạssenfeind(in)** *m(f)* (*Pol*) class enemy

**Klạssenkamerad(in)** *m(f)* classmate

**Klạssenkampf** *m* class struggle

**Klạssenlehrer(in)** *m(f)*, **Klạssenleiter(in)** *m(f)* class teacher

**klạssenlos** *adj Gesellschaft* classless; *Krankenhaus* one-class

**Klạssenspiegel** *m* (*Sch*) seating plan of the class

**Klạssensprecher(in)** *m(f)* (*Sch*) class representative; ≈ form captain (*Brit*)

**Klạssenstärke** *f* (*Sch*) size of a/the class/the classes

**Klạssentreffen** *nt* (*Sch*) class reunion

**Klạssenunterschied** *m* class difference

**klạssenweise**
- ■ *adj* by class
- ■ *adv sitzen, sich aufstellen* in classes; *erscheinen* as a class

**Klạssenziel** *nt* (*Sch*) required standard; **das Klassenziel nicht erreichen** not to reach the required standard; (*fig*) not to make the grade

**Klạssenzimmer** *nt* classroom

**klassifizieren** [klasifiˈtsiːrən] (*ptp* **klassifiziert**) *vt* to classify; **klassifizierend** classificatory

**Klassifizierung** *f* **-, -en** classification

**-klassig** [klasɪç] *adj suf* -class; **erst-/zweitklassig** first-/second-class

**Klạssik** [ˈklasɪk] *f* **-**, *no pl* classical period; (*inf*: = *klassische Musik/Literatur*) classical music/literature

**Klạssiker** [ˈklasikə] *m* **-s, -**, **Klạssikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** classic; **ein Klassiker des Jazz** a jazz classic; **die antiken Klassiker** the classics

**klạssisch** [ˈklasɪʃ]
- ■ *adj*

**a** (= *die Klassik betreffend, antik, traditionell*) classical
**b** (= *typisch, vorbildlich, zeitlos*) (*iro inf*): = *prächtig*) classic
■ *adv* classically

**Klassizịsmus** [klasi'tsɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* classicism

**klassizịstisch** [klasi'tsɪstɪʃ] *adj* classical

**Klạsslehrer(in)** *m(f)* (*S Ger, Aus*) = **Klassenlehrer(in)**

**-klässler** [klɛslə] *m* **-s, -**, **-klässlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**, *in cpds* (*Sch*) -former

**Klạtsch** [klatʃ] *m* **-(e)s, -e**
**a** (*Geräusch*) splash; (*bei Schlag, Aufprall*) smack
**b** *no pl* (*pej inf*: = *Tratsch*) gossip

**Klạtschbase** *f* (*pej inf*) (*tratschend*) gossip; (*redselig*) chatterbox (*inf*)

**klạtschen** ['klatʃn]
■ *vi*
**a** (= *Geräusch machen*) to clap; **in die Hände klatschen** to clap one's hands
**b** (= *einen Klaps geben*) to slap; **jdm auf die Schenkel/sich (*dat*) gegen die Stirn klatschen** to slap sb's thighs/one's forehead
**c** *aux sein* (= *aufschlagen*) (*harte Gegenstände*) to go smack; (*Flüssigkeiten*) to splash; **der Regen klatschte gegen die Fenster** the rain beat against the windows
**d** (*pej inf*) (= *tratschen*) to gossip
■ *vt*
**a** (= *geräuschvoll schlagen*) to clap; *Takt* to clap out; **jdm Beifall klatschen** to applaud sb
**b** (= *knallen*) to smack; (= *werfen*) to throw; *Fliegen* to swat

**Klạtschen** *nt* **-s**, *no pl*
**a** (= *Beifallklatschen*) applause
**b** (*inf*: = *Tratschen*) gossiping

**Klạtsch-**:

**Klạtschkolumnist** [-kolʊmnɪst] *m* **-en, -en**, **Klạtschkolumnistin** [-nɪstɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) gossip columnist

**Klạtschmohn** *m* (corn) poppy

**klạtschnạss** *adj* (*inf*) sopping wet (*inf*)

**Klạtschspalte** *f* (*Press inf*) gossip column

**Klaue** [ˈklauə] *f* **-, -n** claw; (= *Huf*) hoof; (*pej inf*) (= *Hand*) talons *pl* (*pej inf*); (= *Schrift*) scrawl (*pej*); **in den Klauen der Verbrecher *etc*** in the clutches of the criminals *etc*

**klauen** [ˈklauən] (*inf*)

■ *vt* to pinch (*inf*) (*jdm etw* sth from sb)

■ *vi* to steal

**Klauenseuche** *f siehe* **Maul- und Klauenseuche**

**Klausel** [ˈklauzl] *f* **-, -n** clause; (= *Vorbehalt*) proviso; (= *Bedingung*) condition

**Klaustrophobie** [klaustrofoˈbiː] *f* **-, -n** [-ˈbiːən] (*Psych*) claustrophobia

**Klausur** [klauˈzuːə] *f* **-, -en**

**a** (*Univ*: *auch* **Klausurarbeit**) exam

**b** *no pl* (= *Abgeschlossenheit*) seclusion; **eine Arbeit unter *or* in Klausur schreiben** to write an essay under examination conditions

**Klaviatur** [klaviaˈtuːə] *f* **-, -en** keyboard

**Klavier** [klaˈviːə] *nt* **-s, -e** piano; **Klavier spielen** to play the piano

**Klavier-**: *in cpds* piano

**Klavierbegleitung** *f* piano accompaniment

**Klavierhocker** *m* piano stool

**Klavierkonzert** *nt* (= *Musik*) piano concerto; (= *Vorstellung*) piano recital

**Klavierlehrer(in)** *m(f)* piano teacher

**Klavierspieler(in)** *m(f)* pianist

**Klavierstimmer** [-ʃtɪmə] *m* **-s, -**, **Klavierstimmerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
piano tuner

**Klavierstunde** *f* piano lesson

**Klebe-**:

**Klebeband** *nt* (*pl* **-bänder**) adhesive tape

**Klebebindung** *f* (*Typ*) adhesive binding

**Klefolie** *f* adhesive film; (*für Lebensmittel*) clingfilm

**kleben** [ˈkleːbn]
■ *vi* (= *festkleben*) to stick; **an etw (*dat*) kleben** (*lit*) to stick to sth; **am Vordermann kleben** (*Aut inf*) to tailgate the person in front; **an seinen Händen klebt Blut** (*fig*) he has blood on his hands; **klebt nicht so am Text** don't stick so close to the text
■ *vt* to stick; *Film, Tonband* to splice; **jdm eine kleben** (*inf*) to belt sb (one) (*inf*)

**Kleber** [ˈkleːbə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Klebstoff*) glue

**Klebestift** *m* glue stick

**Kleb-**:

**Klebfläche** *f* surface to be stuck

**Klebfolie** *f* adhesive film

**klebrig** [ˈkleːbrɪç] *adj* sticky; *Farbe* tacky; (= *klebfähig*) adhesive

**Kleb-**:

**Klebstoff** *m* adhesive

**Klebstreifen** *m* adhesive tape; (*zum Befeuchten*) gummed tape

**Klebung** [ˈkleːbʊŋ] *f* **-, -en** bond

**klẹckern** [ˈklɛkən]
■ *vt* to spill
■ *vi*

**a** (= *Kleckse machen*) to make a mess
**b** (= *tropfen*) to spill
**c** (*inf*: = *stückchenweise arbeiten*) to fiddle around; **nicht kleckern, sondern klotzen** (*inf*) to do things in a big way (*inf*)

**kle̩ckerweise** ['klɛkəvaizə] *adv* in dribs and drabs

**Kle̩cks** [klɛks] *m* **-es, -e** (= *Tintenklecks*) (ink)blot; (= *Farbklecks*) blob; (= *Fleck*) stain

**kle̩cksen** ['klɛksn] *vi* to make blots/a blot

**Klee** [kleː] *m* **-s**, *no pl* clover; **jdn/etw über den grünen Klee loben** to praise sb/sth to the skies

**Kleeblatt** *nt* cloverleaf; (*Mot*) cloverleaf (intersection); (*fig*: = *Menschen*) threesome; **vierblättriges Kleeblatt** four-leaf clover; **das irische Kleeblatt** the (Irish) shamrock

**Kleid** [klait] *nt* **-(e)s, -er** [-də]
**a** (= *Damenkleid*) dress; **ein zweiteiliges Kleid** a two-piece (suit)
**b** (= *Kleidung*) **Kleider** *pl* clothes *pl*, clothing *sing* (*esp Comm*); **warme Kleider mitbringen** to bring warm clothes; **Kleider machen Leute** (*Prov*) fine feathers make fine birds (*Prov*)

**kleiden** ['klaidn]
■ *vr* to dress; **gut/schlecht gekleidet sein** to be well/badly dressed; **weiß/schwarz gekleidet** dressed in white/black
■ *vt* (*geh*)
**a** (= *mit Kleidern versehen*) to clothe, to dress; (*fig*) *Gedanken, Ideen* to couch; **etw in schöne Worte kleiden** to dress sth up in fancy words
**b** (= *jdm stehen*) **jdn kleiden** to suit sb

**Kleider-**:

**Kleiderbügel** *m* coat hanger

**Kleiderbürste** *f* clothes brush

**Kleiderhaken** *m* coat hook

**Kleiderkasten** *m* (*Aus*) (*Sw*) wardrobe (*esp Brit*), closet (*US*)

**Kleiderordnung** *f* dress regulations *pl*

**Kleiderschrank** *m*

**a** wardrobe

**b** (*inf*: *Mensch*) great hulk (of a man) (*inf*)

**Kleidung** [ˈklaidʊŋ] *f* **-**, *no pl* clothes *pl*, clothing (*esp Comm*); **warme Kleidung** warm clothes; **für jds (Nahrung und) Kleidung sorgen** to (feed and) clothe sb

**Kleidungsstück** *nt* garment; **Kleidungsstücke *pl*** clothes *pl*; **ein warmes Kleidungsstück mitnehmen** to bring something warm (to wear)

**Kleie** [ˈklaiə] *f* **-**, *no pl* bran

**klein** [klain]

■ *adj*

**a** (= *nicht groß*) little, small; *Finger* little; *Format, Gehalt, Rente, Zahl, (Hand)schrift, Buchstabe* small; (*Mus*) *Terz* minor; **die Kleinen Antillen *etc*** the lesser Antilles *etc*; **Klein Paris** little Paris; **der Kleine Bär *or* Wagen** the Little Bear, Ursa Minor; **haben Sie es nicht kleiner?** do you not have anything smaller?; **ein klein bisschen *or* wenig** a little (bit); **ein klein bisschen *or* wenig Salat** a little (bit of) salad; **ein kleines Bier**, **ein Kleines** (*inf*) a small beer; ≈ half a pint (*Brit*); **kleines Geld** small change; **Klein Roland** little Roland; **hallo, kleiner Mann!** hello, little man; **ein schönes kleines Auto** a nice little car; **er fährt ein kleines Auto** he drives a small car; **eine kleine, hübsche Wohnung** a small, pretty apartment; **eine hübsche kleine Wohnung** a nice little apartment; **mein kleiner Bruder** my little brother; **als ich (noch) klein war** when I was little; **sich klein machen** (= *sich bücken*) to bend down low; (= *sich zusammenrollen*) to curl up tight; **macht euch ein bisschen kleiner!** squeeze up closer; **den mach ich SO klein (mit Hut)!** (*hum*) I'll make him look THAT big; **klein aber oho** (*inf*) small but impressive; **ganz klein (und hässlich) werden** (*inf*) to look humiliated *or* deflated; **im Kleinen** in miniature; **bis ins Kleinste** right down to the smallest detail; **von klein an *or* auf** (= *von Kindheit an*) from his childhood; **kleine Kinder kleine Sorgen, große Kinder große Sorgen** (*prov*) bigger children just mean bigger problems

**b** (= *kurz*) *Wuchs, Schritt* little, small, short; *Weile, Pause, Vortrag* short; **klein für sein Alter** small for his age; **er ist kleiner als sein Bruder** he's smaller than his brother; **einen**

**Kopf kleiner als jd sein** to be a head shorter than sb

**c** (= *geringfügig*) little, slight; *Betrag, Summe* small; **beim kleinsten Schreck** at the slightest shock; **das kleinere Übel** the lesser evil; **ein paar kleinere Fehler** a few minor mistakes

**d** (= *unbedeutend*) petty (*pej*); *Leute* ordinary; **er ist ein kleiner Geist** he is small-minded; **der kleine Mann** the man in the street; **ein kleiner Ganove** a petty crook; **sein Vater war (ein) kleiner Beamter** his father was a minor civil servant

■ *adv*

**a** (= *in kleiner Schrift*) small; **er schreibt sehr klein** he writes very small; **klein gedruckt** in small print; **klein gemustert** small-patterned; **klein gewachsen** short; *Baum* small; **klein kariert** *Stoff* finely checked; *siehe auch* **kleinkariert**, **kleinschreiben**

**b** (*auf kleine Hitze*) **etw klein stellen *or* drehen** to put sth on a low heat; **etw kleiner stellen *or* drehen** to turn sth down

**c** (*in Wendungen*) **klein anfangen** to start off in a small way; **klein beigeben** (*inf*) to give in; **klein geraten sein** (*Gegenstand*) to have come out a little (too) small; (*Mensch*) to be a bit small; **etw klein halten** *Anzahl, Kosten* to keep sth down; *Party, Feier* to keep sth small

**Klein-**:

**Kleinaktionär(in)** *m(f)* small shareholder

**Kleinanzeige** *f* classified advertisement

**Kleinarbeit** *f* detailed work; **in mühseliger Kleinarbeit** with painstaking attention to detail

**Kleinasien** *nt* Asia Minor

**Kleinauto** *nt* small car

**kleinbekommen** *vt sep irreg* = **kleinkriegen**

**Kleinbetrieb** *m* small business; **bäuerlicher Kleinbetrieb** smallholding; **handwerklicher Kleinbetrieb** (small) workshop; **industrieller Kleinbetrieb** small factory; **Klein- und Mittelbetriebe** small and medium(-sized) enterprises *pl*

**Kleinbildkamera** *f* 35mm camera

**Kleinbuchstabe** *m* small letter

**Kleinbürger(in)** *m(f)* petty bourgeois

**kleinbürgerlich** *adj* lower middle-class; **er reagierte typisch kleinbürgerlich** his reaction was typically lower middle-class

**Kleinbürgertum** *nt* (*Sociol*) lower middle class, petty bourgeoisie

**Kleinbus** *m* minibus

**Kleineleutemilieu** *nt* world of ordinary people

**Kleine(r)** [ˈklainə] *mf decl as adj*

**a** little one *or* child; (= *Junge*) little boy; (= *Mädchen*) little girl; (= *Säugling*) baby; **unser Kleiner** (= *Jüngster*) our youngest (child); **die lieben Kleinen** (*iro*) the dear little things; **eine hübsche Kleine** a pretty little girl *or* thing; **die Katze mit ihren Kleinen** the cat with its kittens *or* babies (*inf*)

**b** (*inf*: *auch* **Kleines**): = *Schatz, Liebling*) baby (*inf*); **na Kleine/Kleiner!** (*zu einem Kind*) hello little girl/boy!; **na Kleiner!** (*Prostituierte zu einem Passanten*) hello, love (*esp Brit*)

**Kleine(s)** [ˈklainə] *nt decl as adj* **etwas Kleines** (*inf*) a little baby

**Klein-**:

**Kleinfamilie** *f* (*Sociol*) nuclear family

**kleingedruckt** *adj attr siehe* **klein**

**Kleingedruckte(s)** [-gədrʊktə] *nt decl as adj* small print

**Kleingeist** *m* (*pej*) small-minded person

**Kleingeld** *nt* (small) change; **das nötige Kleingeld haben** (*fig*) to have the necessary wherewithal (*inf*)

**kleingemustert** *adj siehe* **klein**

**kleingewachsen** *adj siehe* **klein**

**Kleingewerbe** *nt* small business

**klein hacken** *vt* to chop up small

**Kleinheit** *f* **-, -en** smallness

**Kleinhirn** *nt* (*Anat*) cerebellum

**Kleinholz** *nt no pl* firewood; **Kleinholz aus jdm machen** (*inf*) to make mincemeat out of sb (*inf*)

**Kleinigkeit** [ˈklainıçkait] *f* **-, -en**
**a** little *or* small thing; (= *Bagatelle*) trifle; (= *Einzelheit*) minor detail; **ich habe noch ein paar Kleinigkeiten in der Stadt zu erledigen** I still have a few little things to attend to in town; **es war nur eine Kleinigkeit zu reparieren** there was only something minor to be repaired; **die Reparatur/Prüfung war eine Kleinigkeit** the repair job/exam was no trouble at all; **eine Kleinigkeit essen** to have a bite to eat; **jdm eine Kleinigkeit schenken/bezahlen** to give/pay sb a little something; **die Kleinigkeit von 1.000 Euro** (*iro*) the small matter of 1,000 euros; **wegen *or* bei jeder Kleinigkeit** for the slightest reason; **sich um jede Kleinigkeit selbst kümmern müssen** to have to take care of every little detail personally; **das war doch (nur) eine Kleinigkeit!** it was nothing; **das ist doch eine Kleinigkeit!** that isn't (asking) much; **das ist für mich keine Kleinigkeit** that is no small matter for me; **wir haben noch ein paar Kleinigkeiten geändert** we've made one or two small changes; **sich nicht mit Kleinigkeiten abgeben *or* befassen** not to bother over details
**b** (= *ein bisschen*) **eine Kleinigkeit** a little (bit); **das wird eine Kleinigkeit dauern** it will take a little while

**Klein-**:

**kleinkariert**
■ *adj* (*fig*) small-time (*inf*); **kleinkariert sein** (*fig*) to be small-minded
■ *adv reagieren* narrow-mindedly; **kleinkariert denken** to think small; **kleinkariert handeln**, **sich kleinkariert verhalten** to be narrow-minded; *siehe auch* **klein**

**Kleinkind** *nt* small child, toddler (*inf*)

**Kleinkram** *m* (*inf*) odds and ends *pl*; (= *kleinere Arbeiten*) odd jobs *pl*; (= *Trivialitäten*) trivialities *pl*

**kleinkriegen** *vt sep*
**a** (*lit*) *Holz* to chop (up)
**b** (*inf*: = *kaputt machen*) to smash

**c** (*inf*) (= *gefügig machen*) to bring into line (*inf*); (= *unterkriegen, müde machen*) to get down; (*körperlich*) to tire out; **er ist einfach nicht kleinzukriegen** he just won't be beaten; **unser altes Auto ist einfach nicht kleinzukriegen** our old car just goes on for ever

**Kleinkunst** *f* cabaret

**Kleinkunstbühne** *f* cabaret

**kleinlaut**

■ *adj* subdued, meek; **dann wurde er ganz kleinlaut** it took the wind out of his sails

■ *adv fragen* meekly; **etw kleinlaut zugeben** to admit sth shamefacedly; **kleinlaut um Verzeihung bitten** to apologize rather sheepishly

**kleinlich** [ˈklainlɪç]

■ *adj* petty; (= *knauserig*) mean (*esp Brit*), stingy (*inf*); (= *engstirnig*) narrow-minded

■ *adv* (= *knauserig*) stingily; (= *engstirnig*) narrow-mindedly

**klein machen** *vt*

**a** (= *zerkleinern*) to chop up

**b** (*inf*) *Geld* (= *wechseln*) to change; (= *ausgeben*) to blow (*inf*)

**c** (*inf*: = *erniedrigen*) **jdn klein machen** to make sb look small

**Kleinod** [ˈklain|oːt] *nt* **-(e)s, -ien *or* -e** [-ˈ|oːdiən, -də] gem

**Klein-**:

**klein schneiden** *vt irreg* to cut up small

**kleinschreiben** *vt sep irreg*

**a** (*mit kleinem Anfangsbuchstaben*) to write without a capital; **ein Wort kleinschreiben** to write a word without a capital

**b** (*fig*) to set little store by; **kleingeschrieben werden** to count for (very) little

**Kleinschreibung** *f* use of small initial letters

**Kleinstaat** *m* small state

**Kleinstadt** *f* small town

**kleinstädtisch** *adj* provincial (*pej*)

**kleinstmöglich** *adj* smallest possible

**Kleinstwagen** *m* (*Aut*) minicar

**Klein-**:

**Kleintier** *nt* small animal

**Kleintierpraxis** *f* small animal (veterinary) practice

**Kleinvieh** *nt* **Kleinvieh macht auch Mist** (*prov*) every little helps

**Kleinwagen** *m* small car

**kleinweis** ['klainvais] *adv* (*Aus*) gradually

**kleinwüchsig** [-vyːksɪç] *adj* (*geh*) small

**Kleinwüchsigkeit** *f* (*Med*) restricted growth

**Kleister** ['klaistə] *m* **-s, -** (= *Klebstoff*) paste

**kleistern** ['klaistən] *vt* (= *kleben*) to paste

**Klematis** [kle'ma:tɪs, 'kleːmatɪs] *f* **-, -** (*Bot*) clematis

**Klementine** [klemɛn'tiːnə] *f* **-, -n** clementine

**Klẹmmbrett** *nt* clipboard

**Klẹmme** ['klɛmə] *f* **-, -n**

**a** (= *Haarklemme, für Papiere etc*) clip; (*Elec*) crocodile clip; (*Med*) clamp
**b** (*fig inf*) **in der Klemme sitzen *or* sein** to be in a jam (*inf*); **jdm aus der Klemme helfen** to help sb out of a jam (*inf*)

**klẹmmen** ['klɛmən]

■ *vt Draht etc* to clamp; (*in Spalt*) to stick, to wedge; **sich (*dat*) den Finger in etw (*dat*) klemmen** to catch one's finger in sth; **sich (*dat*) etw unter den Arm klemmen** to stick sth under one's arm
■ *vr* to catch oneself (*in* + *dat* in); **sich hinter etw (*acc*) klemmen** (*inf*) to get stuck into sth (*inf*); **sich hinter jdn klemmen** (*inf*) to get on to sb

■ *vi* (*Tür, Schloss etc*) to stick

**Klẹmmlampe** *f* clamp-on lamp

**Klẹmpner** [ˈklɛmpnɐ] *m* **-s, -**, **Klẹmpnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** plumber

**Klempnerei** [klɛmpnəˈrai] *f* **-, -en**
**a** *no pl* plumbing
**b** (= *Werkstatt*) plumber's workshop

**klẹmpnern** [ˈklɛmpnɐn] *vi* to do plumbing

**Kleopatra** [kleˈoːpatra] *f* **-s** Cleopatra

**Kleptomane** [klɛptoˈmaːnə] *m* **-n, -n**, **Kleptomanin** [-ˈmaːnɪn] *f* **-, -nen** kleptomaniac

**Kleptomanie** [klɛptomaˈniː] *f* **-,** *no pl* kleptomania

**Klerus** [ˈkleːrʊs] *m* **-,** *no pl* clergy

**Klẹttband** [ˈklɛtbant] *nt* (*pl* **-bänder**) Velcro® (strip)

**Klẹtte** [ˈklɛtə] *f* **-, -n** (*Bot*) burdock; (= *Blütenkopf*) bur(r); (*pej*: = *lästiger Mensch*) nuisance; **sich wie eine Klette an jdn hängen** to cling to sb like a limpet

**Klẹtter-:**

**Klẹtteraffe** *m* (*inf*) **er ist ein richtiger Kletteraffe** he can climb like a monkey

**Klẹtterbaum** *m* climbing tree

**Klẹtterer** [ˈklɛtərɐ] *m* **-s, -**, **Klẹtterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** climber

**Klẹttergerüst** *nt* climbing frame

**klẹttern** [ˈklɛtɐn] *vi aux sein* to climb; (*mühsam*) to clamber; **auf Bäume klettern** to climb trees

**Klẹtter-:**

**Klẹtterpflanze** *f* climbing plant

**Klẹtterrose** *f* climbing rose

**Klẹtterstange** *f* climbing pole

**Klẹttverschluss** [ˈklɛt-] *m* Velcro® fastener

**Klịck** [klɪk] *m* **-s, -s** (*Comput*) click

**klịcken** [ˈklɪkn] *vi* to click

**Klient** [kliˈɛnt] *m* **-en, -en**, **Klientin** [-ˈɛntɪn] *f* **-, -nen** client

**Klientel** [kliɛnˈteːl] *f* **-, -en** clients *pl*

**Klịff** [klɪf] *nt* **-(e)s, -e** cliff

**Klịffküste** *f* cliffs *pl*

**Klima** [ˈkliːma] *nt* **-s, -s** ***or*** **Klimate** [kliˈmaːtə] (*lit, fig*) climate; (*fig auch*) atmosphere

**Klima-**:

**Klimaänderung** *f* climatic change

**Klimaanlage** *f* air conditioning (system); **mit Klimaanlage** air-conditioned

**Klimaforscher(in)** *m(f)* climatologist

**Klimagipfel** *m* (*inf*) climate conference *or* summit

**Klimakatastrophe** *f* climatic disaster

**Klimakunde** *f* climatology

**Klimaschutz** *m* climate protection

**Klimaschutz-**:

**Klimaschutzabkommen** *nt* agreement on climate change

**Klimaschutzprogramm** *nt* climate protection programme

**klimatisch** [kliˈmaːtɪʃ]

■ *adj no pred* climatic

■ *adv* **klimatisch günstige Verhältnisse** a favourable (*Brit*) *or* favorable (*US*) climate; **ein klimatisch ungünstiger Ort** a

location with an unfavourable (*Brit*) *or* unfavorable (*US*) climate; **eine klimatisch angenehme Gegend** an area with a pleasant climate; **klimatisch bedingt sein** (*Wachstum*) to be dependent on the climate; (*Krankheit*) to be caused by climatic conditions

**klimatisieren** [klimati'ziːrən] (*ptp* **klimatisiert**) *vt* to air-condition

**Klimawechsel** *m* (*lit, fig*) change in the climate

**Klimbịm** [klɪm'bɪm] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) odds and ends *pl*; (= *Umstände*) fuss (and bother)

**Klịmmzug** *m* (*Sport*) pull-up; **geistige Klimmzüge machen** (*fig*) to do mental acrobatics

**klịmpern** ['klɪmpən] *vi* to tinkle; (= *stümperhaft klimpern*) to plonk away (*inf*); (*auf Banjo*) to twang; **mit Geld klimpern** to jingle coins; **mit den Wimpern klimpern** (*inf*) to flutter one's eyelashes

**Klịnge** ['klɪŋə] *f* **-, -n** blade

**Klịngel** ['klɪŋl] *f* **-, -n** bell

**Klịngelbeutel** *m* collection bag

**Klịngelknopf** *m* bell button *or* push

**klịngeln** ['klɪŋln] *vi* to ring (*nach* for); **es hat schon zum ersten/ zweiten/dritten Mal geklingelt** (*in Konzert, Theater*) the three-/two-/one-minute bell has already gone; **es hat schon geklingelt** (*in Schule*) the bell has already gone; **es hat geklingelt** (*Telefon*) the phone just rang; (*an Tür*) somebody just rang the doorbell; **es klingelt an der Tür** (*als Bühnenanweisung*) there is a ring at the door; **Klingeln** ringing

**klịngen** ['klɪŋən] (*pret* **klạng** [klaŋ], *ptp* **geklụngen** [gə'klʊŋən]) *vi* to sound; (*Glocke, Ohr*) to ring; (*Glas*) to clink; (*Metall*) to clang; **nach etw klingen** to sound like sth; **die Gläser klingen lassen** to clink glasses; **die Glocke klingt dumpf/hell** the bell has a dull/clear ring

**Klinik** ['kliːnɪk] *f* **-, -en** clinic; (= *Universitätsklinik*) (university)

hospital

**Klinikum** [ˈkliːnikʊm] *nt* **-s, Klinika** ***or*** **Kliniken** [-ka, -kn] (*Univ*)
a medical centre (*Brit*) *or* center (*US*)
**b** (= *Ausbildung*) internship

**klinisch** [ˈkliːnɪʃ]
■ *adj* clinical; **klinischer Blick** cold glance
■ *adv* clinically; **klinisch tot** clinically dead

**Klịnke** [ˈklɪŋkə] *f* **-, -n** (= *Türklinke*) (door) handle; **Klinken putzen** (*inf*) to go from door to door; (*um Ware zu verkaufen*) to sell from door to door; **die Interessenten geben sich (*dat*) die Klinke in die Hand** there's a constant stream of interested parties

**Klịnkenputzer** [-pʊtsə] *m* **-s, -**, **Klịnkenputzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) (= *Hausierer*) hawker; (= *Vertreter*) door-to-door salesman/ saleswoman

**Klịnker** [ˈklɪŋkə] *m* **-s, -**
**a** (= *Ziegelstein*) clinker brick
**b** (*Naut*) clinker

**klịpp** [klɪp] *adv* **klipp und klar** clearly, plainly; (= *offen*) frankly

**Klịpp** [klɪp] *m* **-s, -s** clip

**Klịppe** [ˈklɪpə] *f* **-, -n** (= *Felsklippe*) cliff; (*im Meer*) rock; (*fig*) hurdle; **Klippen umschiffen** (*lit, fig*) to negotiate obstacles

**Klịppen-**:

**Klịppenküste** *f* rocky coast

**klịppenreich** *adj* rocky

**Klịps** [klɪps] *m* **-es, -e** = Clip

**klịrren** [ˈklɪrən] *vi* to clink; (*Glas auch*) to tinkle; (*Fensterscheiben*) to rattle; (*Waffen*) to clash; (*Ketten, Sporen*) to jangle; (*Lautsprecher, Mikrofon*) to crackle; (*Eis*) to crunch; **klirrende Kälte** crisp cold

**Klịrrfaktor** *m* distortion (factor)

**Klischee** [kli'ʃeː] *nt* **-s, -s** (*Typ*) plate; (*fig*: = *Ausdruck, Phrase*) cliché

**Klischee-**:

**klischeehaft**
■ *adj* (*fig*) stereotyped
■ *adv* stereotypically

**Klischeevorstellung** *f* cliché, stereotype

**Klitoris** ['kliːtorɪs] *f* **-, -** ***or*** **Klitorides** [kli'to:rideːs] clitoris

**Klịtsche** ['klɪtʃə] *f* **-, -n** (*pej inf Theat*) small-time theatre (*Brit*) *or* theater (*US*); (= *Kleinbetrieb*) tiny outfit (*inf*)

**klịtschig** ['klɪtʃɪç] *adj* (*dial*) doughy

**klịtschnạss** *adj* (*inf*) drenched

**klịtzeklein** ['klɪtsə'klain]
■ *adj* (*inf*) tiny
■ *adv schneiden, schreiben, kopieren* very small

**Klo** [kloː] *nt* **-s, -s** (*inf*) loo (*Brit inf*), john (*US inf*); **aufs Klo gehen** to go to the loo (*Brit inf*) *or* john (*US inf*)

**Kloake** [klo'aːkə] *f* **-, -n** sewer; (*fig*) cesspool

**klobig** ['kloːbɪç]
■ *adj* hefty (*inf*), bulky; *Mensch* hulking great (*inf*); *Schuhe* clumpy; *Benehmen* boorish; *Hände* massive, hefty (*inf*)
■ *adv aussehen* bulky; *bauen, sich abheben* massively; **klobig wirken** (*Gebäude*) to look big and clumsy; (*Schuhe*) to seem clumpy

**Klo-**:

**Klobrille** *f* (*inf*) toilet *or* loo (*Brit inf*) seat

**Klobürste** *f* (*inf*) toilet brush

**Klofrau** *f*, **Klomann** *m* (*pl* **-männer**) (*inf*) toilet attendant

**Klon** [kloːn] *m* **-s, -e** clone

**klonen** ['kloːnən] *vti* to clone

**Klonen** *nt* **-s,** *no pl* cloning

**klönen** ['kløːnən] *vi* (*inf*) to (have a) chat

**Klönschnack** *m* (*N Ger inf*) chat

**Klopapier** *nt* (*inf*) toilet *or* loo (*Brit inf*) paper

**Klọ̈pfel** ['klœpfl] *m* **-s, -** (= *Holzhammer*) square mallet; (= *Steinmetzwerkzeug*) stonemason's maul

**klọpfen** ['klɔpfn]

■ *vt* to knock; *Fleisch, Teppich* to beat; *Steine* to knock down; **den Takt klopfen** to beat time

■ *vi* to knock; (*leicht auch*) to tap; (*Herz*) to beat; (*vor Aufregung, Anstrengung*) to pound; (*Puls, Schläfe*) to throb; (*Specht*) to tap; **sie klopften wiederholt heftig an die Tür** they kept pounding away at the door; **es klopft** (*Theat*) there is a knock at the door; **es hat geklopft** there's someone knocking at the door; **"bitte laut klopfen"** "please knock loudly"; **jdm auf die Schulter klopfen** to tap sb on the shoulder; **jdm auf den Rücken/den Hintern klopfen** to pat sb on the back/the bottom; **jdm auf die Finger klopfen** (*lit, fig*) to give sb a rap on the knuckles

**Klọpfer** ['klɔpfə] *m* **-s, -** (= *Türklopfer*) (door) knocker; (= *Fleischklopfer*) (meat) mallet; (= *Teppichklopfer*) carpet beater

**Klọ̈ppel** ['klœpl] *m* **-s, -** (= *Glockenklöppel*) clapper; (= *Spitzenklöppel*) bobbin; (= *Trommelklöppel*) stick

**Klọ̈ppel|arbeit** *f* pillow lace

**klọ̈ppeln** ['klœpln] *vi* to make (pillow) lace; **eine Tischdecke klöppeln** to make a lace tablecloth

**Klọps** [klɔps] *m* **-es, -e** (*Cook*) meatball; (*dated inf*: = *schwerer Fehler*) howler (*inf*)

**Kloschüssel** *f* (*inf*) loo (*Brit inf*) *or* toilet bowl, lavatory pan (*Brit*)

**Klosẹtt** [klo'zɛt] *nt* **-s, -e** ***or*** **-s** toilet

**Klosẹtt-**:

**Klosẹttbrille** *f* toilet seat

**Klosẹttbürste** *f* toilet brush

**Klosẹttdeckel** *m* toilet seat lid

**Klosẹttfrau** *f*, **Klosẹttmann** *m* (*pl* **-männer**) toilet attendant

**Klosẹttpapier** *nt* toilet paper

**Kloß** [kloːs] *m* **-es, -¨e** ['kløːsə] dumpling; (= *Fleischkloß*) meatball; (= *Bulette*) rissole; **einen Kloß im Hals haben** (*fig*) to have a lump in one's throat

**Kloster** ['kloːstə] *nt* **-s, -¨** ['kløːstə] cloister; (= *Mönchskloster auch*) monastery; (= *Nonnenkloster auch*) convent; **ins Kloster gehen** to enter a monastery/convent

**klösterlich** ['kløːstəlɪç] *adj Leben* monastic/convent; *Stille, Abgeschiedenheit* cloistered

**Klöten** ['kløːtn] *pl* (*sl*) balls *pl* (*sl*)

**Klọtz** [klɔts] *m* **-es, -¨e** ['klœtsə] ***or (inf)*** **-¨er** ['klœtsə] (= *Holzklotz*) block (of wood); (*pej*: = *Betonklotz*) concrete block; (*inf*: = *Person*) great lump (*inf*); **sich (*dat*) einen Klotz ans Bein binden** (*inf*) to tie a millstone around one's neck; **jdm ein Klotz am Bein sein** to be a hindrance to sb; **schlafen wie ein Klotz** (*inf*) to sleep like a log

**Klọ̈tzchen** ['klœtsçən] *nt* **-s, -** (building) block

**klọtzen** ['klɔtsn]

■ *vt* (*inf*) **Hochhäuser in die Stadt klotzen** to throw up skyscrapers in the town

■ *vi* (*sl*) (= *hart arbeiten*) to slog (away) (*inf*)

**klọtzig** ['klɔtsɪç] (*inf*)

■ *adj* huge

■ *adv*

**a** *werben* like crazy (*inf*); **klotzig verdienen/absahnen** to rake it in (*inf*)

**b** (= *klobig*) massively; **klotzig wirken** to seem bulky

**Klụb** [klʊb] *m* **-s, -s** club

**Klụb-:**

**Klụbhaus** *nt* clubhouse

**Klụbjacke** *f* blazer

**Klụbsessel** *m* club chair

**Klụburlaub** *m* club holiday

**Klụft** [klʊft] *f* **-, -¨e** [ˈklʏftə]
**a** (= *Erdspalte*) cleft; (*zwischen Felsenrändern*) ravine; (*in Bergen*) crevasse; (= *Abgrund*) chasm
**b** (*fig*) gulf, gap; **in der Partei tat sich eine tiefe Kluft auf** a deep rift opened up in the party
**c** *no pl* (= *Uniform, Kleidung*) uniform; (*inf*: = *Kleidung*) gear (*inf*)

**klug** [kluːk]
■ *adj* (*comp* **-¨er** [ˈklyːgə], *superl* **-¨ste(r, s)**) [ˈklyːkstə] clever; *Augen* intelligent; (= *vernünftig*) *Entscheidung, Rat* wise, sound; *Überlegung* prudent; **es wird am klügsten sein, wenn …** it would be most sensible if …; **es wäre politisch/geschäftlich klug …** it would make good political/business sense …; **ein kluger Kopf** a capable person; **ein kluger Kopf, der Kleine** he's a bright boy; **ich werde daraus nicht klug, da soll einer draus klug werden** I cannot make head or tail (*Brit*) *or* heads or tails (*US*) of it; **aus ihm werde ich nicht klug** I can't make him out; **im Nachhinein ist man immer klüger** one learns by experience; **kluge Reden halten *or* führen** (*iro*) to make fine-sounding speeches; **kluge Bemerkungen/Ratschläge** (*iro*) clever *or* helpful remarks/advice (*iro*); **wenn du klug bist, haust du sofort ab** if you're smart you'll beat it (*inf*); **wer war denn so klug …** (*iro*) who was the clever one …; **so klug bin ich auch** (*iro*) you don't say!; **nun bin ich genauso klug wie zuvor *or* vorher** I am still none the wiser; **der Klügere gibt nach** (*Prov*) discretion is the better part of valour (*Brit*) *or* valor (*US, Prov*)
■ *adv* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨sten**) **klug reden *or* tun kann jeder …** anyone can talk …

**klugerweise** [ˈkluːgəˈvaizə] *adv* (very) wisely

**Klugheit** *f* **-**, *no pl* cleverness; (= *Vernünftigkeit*: *von Entscheidung, Rat*) wisdom, soundness; (= *Geschicktheit*: *von Antwort,*

*Geschäftsmann*) shrewdness; **aus Klugheit** (very) wisely; **deine Klugheiten kannst du dir sparen** (*iro*) you can save your clever remarks

**Klug-**:

**klugscheißen** *vi sep irreg* (*inf*) to shoot one's mouth off (*inf*)

**Klugscheißer(in)** *m(f)* (*inf*) smart aleck (*inf*), smart-ass (*esp US sl*)

**klụmpen** [ˈklʊmpn] *vi* (*Sauce*) to go lumpy

**Klụmpen** [ˈklʊmpn] *m* **-s, -** lump; (= *Erdklumpen auch*) clod; (= *Goldklumpen*) nugget; (= *Blutklumpen*) clot; **Klumpen bilden** (*Mehl etc*) to go lumpy; (*Blut*) to clot

**Klụmp-**:

**Klụmpfuß** *m* club foot

**klụmpfüßig** *adj* club-footed

**klụmpig** [ˈklʊmpɪç] *adj* lumpy

**Klụ̈ngel** [ˈklʏŋl] *m* **-s, -** (*inf*: = *Clique*) clique

**Klụ̈ngelwirtschaft** *f* (*inf*) nepotism *no pl*

**Klụnker** [ˈklʊŋkə] *m* **-s, -** (*inf*) (= *Edelstein*) rock (*inf*); (= *großer Modeschmuck*) chunky jewellery (*Brit*) *or* jewelry (*US*)

**Klüver** [ˈklyːvə] *m* **-s, -** (*Naut*) jib

**Klüverbaum** *m* (*Naut*) jib boom

**km** *abbr von* **Kilometer** km

**KMB** *abbr von* **Klein- und Mittelbetriebe**

**km/h** *abbr von* **Kilometer pro Stunde** kph

**KMU** *abbr von* **kleine und mittlere Unternehmen**

**knạbbern** [ˈknabən] *vti* to nibble; **etwas zum Knabbern holen** to get something to nibble on (*inf*); **nichts zu knabbern haben** (*inf*) to have nothing to eat; **daran wirst du noch zu knabbern haben** (*fig inf*) it will really give you something to think about

**Knabe** ['kna:bə] *m* **-n, -n** (*liter*) boy, lad (*esp Brit inf*); **na alter Knabe!** (*inf*) well old boy (*inf*)

**Knaben-**:

**Knabenchor** *m* boys' choir

**knabenhaft** *adj* boyish

**Knabenkraut** *nt* (wild) orchid

**Knạckarsch** ['knak-] *m* (*sl*) pert bum (*inf*), bubble butt (*US sl*)

**Knặckebrot** ['knɛkə-] *nt* crispbread

**knạcken** ['knakn]

■ *vt*

**a** *Nüsse* to crack; *Läuse* to crush

**b** (*inf*) *Auto* to break into; *Geldschrank* to crack

**c** (*fig inf*: = *bezwingen*) *Rätsel, Code, Organisation* to crack; *Tabu* to break

■ *vi*

**a** (= *brechen*) to crack, to snap; (*Glas etc*) to crack; (*Dielen, Stuhl*) to creak; (*Holz*: = *knistern*) to crackle; **mit den Fingern knacken** to crack one's fingers; **die Leitung knackt** (*Tel*) the line is crackly; **es knackt im Gebälk** the beams are creaking; **an etw (*dat*) zu knacken haben** (*inf*) to have sth to think about; (= *darüber hinwegkommen*) to have a rough time getting over sth; **an dieser Aufgabe hatte ich ganz schön zu knacken** (*inf*) I really had to sweat over this exercise

**b** (*inf*: = *schlafen*) to sleep

**Knạcker** ['knakə] *m* **-s, -**

**a** = **Knackwurst**

**b** (*pej inf*) **alter Knacker** old fog(e)y (*inf*)

**Knạcki** ['knaki] *m* **-s, -s** (*inf*: = *Knastbruder*) jailbird (*inf*); (*sl*: = *alter Mann*) old guy (*inf*)

**knạckig** ['knakıç]

■ *adj* crisp; *Apfel auch, Salat, Gemüse* crunchy; (*inf*) *Mädchen* tasty (*inf*); *Figur, Rock, Hose* sexy

■ *adv* (*inf*)

**a** (= *mit Schwung*) **knackig rangehen** (*bei Arbeit*) to get a move

on (*inf*); (*beim anderen Geschlecht*) to move in fast (*inf*)
**b** (= *ordentlich*) **knackig braun sein** to have a fantastic tan

**Knạck-**:

**Knạcklaut** *m* glottal stop

**Knạckpunkt** *m* (*inf*) crunch (*inf*)

**Knạcks** [knaks] *m* **-es, -e**
**a** (= *Sprung, Geräusch*) crack
**b** (*inf*: = *Schaden*) **das Radio/der Fernseher hat einen Knacks** there is something wrong with the radio/television; **die Ehe der beiden hat schon lange einen Knacks** their marriage has been breaking up for a long time; **er hat einen Knacks weg** he's a bit screwy (*inf*); (*gesundheitlich*) his health isn't so good

**Knạckwurst** *f type of frankfurter, the skin of which makes a cracking sound when bitten*

**Knạll** [knal] *m* **-(e)s, -e** bang; (*mit Peitsche*) crack; (*bei Tür*) slam; (*von Korken*) pop; **der Knall eines Schusses** a shot; **Knall auf Fall** (*inf*) all of a sudden; **jdn Knall auf Fall entlassen** (*inf*) to dismiss sb completely out of the blue (*inf*); **einen Knall haben** (*inf*) to be crazy (*inf*)

**Knạll-**:

**Knạllbonbon** *nt* (Christmas) cracker

**knạllbụnt** *adj* (*inf*) brightly coloured (*Brit*) *or* colored (*US*)

**knạllen** ['knalən]
■ *vi*
**a** (= *krachen*) to bang; (= *explodieren*) to explode; (*Schuss*) to ring out; (*Feuerwerk*) to (go) bang; (*Korken*) to (go) pop; (*Peitsche*) to crack; (*Tür etc*) to slam; (*aux sein*: = *auftreffen*) to bang; **mit der Tür knallen** to slam the door; **die Korken knallen lassen** (*fig*) to pop a cork; **draußen knallte es** there was a shot/were shots outside; **sei nicht so frech, sonst knallts** (*inf*: = *es gibt Prügel*) don't be so cheeky (*Brit*) *or* fresh (*US*), or there'll be trouble; **der Fahrer ist gegen die Windschutzscheibe geknallt** the driver hit the windscreen (*Brit*) *or* windshield (*US*)
**b** (*inf*: *Sonne*) to beat down
■ *vt* to bang; *Tür, Buch auch* to slam; *Peitsche* to crack; **den Hörer auf die Gabel knallen** (*inf*) to slam down the receiver;

**jdm eine knallen** (*inf*) to belt sb (one) (*inf*); **jdm ein paar vor den Latz knallen** (*inf*) to belt sb (one) (*inf*)

**Knạll-:**

**knạllẹng** *adj* (*inf*) skintight

**Knạller** ['knalə] *m* **-s, -** (*inf*)
**a** (= *Knallkörper*) banger (*Brit*), firecracker (*esp US*)
**b** (*fig*) (= *Sensation*) sensation

**Knạllerbse** *f* toy torpedo

**Knallerei** [knalə'rai] *f* **-, -en** (*inf*) (= *Schießerei*) shooting; (*Feuerwerk*) banging of fireworks

**Knạll-:**

**knạllgẹlb** *adj* (*inf*) bright yellow

**knạllgrün** *adj* (*inf*) bright green

**knạllhạrt** (*inf*)
■ *adj Film* brutal; *Porno* hardcore; *Job, Geschäft, Wettbewerb* really tough; *Truppen, Mensch* as hard as nails; *Schuss, Schlag* really hard; *Methode* brutal; *Forderung* uncompromising
■ *adv* brutally; **knallhart verhandeln** to drive a hard bargain

**knạllheiß** *adj* (*inf*) boiling hot

**Knạllhịtze** *f* (*inf*) blazing heat

**knạllig** ['knalıç] (*inf*)
■ *adj Farben* loud
■ *adv* **knallig gelb** gaudy yellow; **knallig bunt** gaudy

**Knạll-:**

**Knạllkopf** *m* (*inf*), **Knạllkopp** [-kɔp] *m* **-s, -köppe** [-kœpə] (*inf*) fathead (*inf*)

**Knạllkörper** *m* firecracker

**knạllrot** *adj* (*inf*) bright red; *Gesicht* as red as a beetroot (*Brit inf*) *or* beet (*US inf*)

**knạllvọll** *adj* (*inf*)

**a** (= *total überfüllt*) jam-packed (*inf*)
**b** (= *völlig betrunken*) completely plastered (*inf*), paralytic (*Brit inf*)

**knạpp** [knap]
■ *adj*
**a** *Vorräte, Arbeitsstellen, Geld* scarce; *Taschengeld* meagre (*Brit*), meager (*US*); *Gehalt* low; **mein Geld ist knapp** I'm short of money; **mein Geld wird knapp** I am running out of money; **knapp mit (dem) Geld sein** (*inf*) to be short of money
**b** (= *gerade noch ausreichend*) *Zeit, Geld, Miete* just enough; *Mehrheit, Sieg* narrow; *Kleidungsstück etc* (= *eng*) tight; (= *kurz*) short; *Bikini* scanty
**c** (= *nicht ganz*) almost; **ein knappes Pfund Mehl** just under a pound of flour; **seit einem knappen *or* knapp einem Jahr wohne ich hier** I have been living here for almost a year
**d** (= *kurz und präzis*) *Stil, Worte* concise; *Geste* terse; (= *lakonisch*) *Antwort* pithy
**e** (= *gerade so eben*) just; **mit knapper Not** only just
■ *adv*
**a** (= *nicht reichlich*) *rechnen, kalkulieren* conservatively; *bemessen* too closely; **mein Geld/meine Zeit ist knapp bemessen** I am short of money/time; **ihr Vater hat ihr das Taschengeld knapp bemessen** her father was stingy with her pocket money (*inf*)
**b** (= *haarscharf*) **wir haben knapp verloren/gewonnen** we only just lost/won; **der Rock endete knapp über dem Knie** the skirt came to just above the knee; **es war knapp daneben** it was a near miss; **knapp vorbei ist auch daneben** (*inf*) a miss is as good as a mile (*prov*); **aber nicht zu knapp** (*inf*) and how!
**c** (= *nicht ganz*) not quite; **knapp zwei Wochen** not quite two weeks

**knạpphalten** *vt sep irreg* **jdn knapphalten** to keep sb short (*mit* of)

**Knạppheit** *f* **-**, *no pl* shortage; (*fig*: *des Ausdrucks*) conciseness; **wegen der Knappheit der uns zur Verfügung stehenden Zeit** because of the shortness of the time at our disposal

**knạpsen** ['knapsn] *vi* (*inf*) to scrimp (*mit, an +dat* on); **an etw (*dat*) zu knapsen haben** to have a rough time getting over sth

**Knạrre** ['knarə] *f* **-, -n** (*sl*: = *Gewehr*) shooter (*inf*)

**knạrren** ['knarən] *vi* to creak; **eine knarrende Stimme** a grating

voice

**Knạst** *m* **-(e)s, -̈e** ***or*** **-e** [ˈknɛstə] (*inf*) clink (*inf*), can (*US sl*); **in den Knast wandern** to be put behind bars

**Knatsch** [knaːtʃ] *m* **-es**, *no pl* (*inf*) trouble; **das gibt Knatsch** that means trouble

**knatschig** [ˈknaːtʃɪç] *adj* (*inf*) (= *verärgert*) miffed (*inf*); (= *schlecht gelaunt*) grumpy (*inf*)

**knạttern** [ˈknatən] *vi* (*Motorrad*) to roar; (*Maschinengewehr*) to rattle; (*Schüsse*) to rattle out; (*Fahne im Wind*) to flap

**Knäuel** [ˈknɔyəl] *m or nt* **-s, -** ball; (*wirres*) tangle; (*fig*: = *Durcheinander*) muddle; (*von Menschen*) group

**Knauf** [knauf] *m* **-(e)s, Knäufe** [ˈknɔyfə] (= *Türknauf*) knob; (*von Schwert etc*) pommel

**Knauser** [ˈknauzə] *m* **-s, -**, **Knauserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) scrooge (*inf*)

**Knauserei** [knauzəˈrai] *f* **-**, *no pl* (*inf*) meanness (*esp Brit*)

**knauserig** [ˈknauzərɪç] *adj* (*inf*) mean (*esp Brit*)

**Knauserin** *f* **-, -nen** *siehe* **Knauser**

**knausern** [ˈknauzən] *vi* (*inf*) to be mean (*esp Brit*) (*mit* with)

**Knausogiino-Methode** [ˈknaus|oˈgiːno-] *f* (*Med*) rhythm method

**knausrig** *adj* (*inf*) mean (*esp Brit*)

**Knausrigkeit** *f* **-**, *no pl* (*inf*) meanness (*esp Brit*)

**knautschen** [ˈknautʃn] *vti* (*inf*) to crumple (up)

**Knautschzone** *f* (*Aut*) crumple zone

**Knebel** [ˈkneːbl] *m* **-s, -** (= *Mundknebel*) gag; (= *Paketknebel*) (wooden) handle; (*an Mänteln*) toggle

**knebeln** ['kneːbln] *vt jdn, Presse* to gag

**Knebelvertrag** *m* oppressive contract; **jdn durch einen Knebelvertrag binden** to screw sb down with a tight contract (*inf*)

**Knẹcht** [knɛçt] *m* **-(e)s, -e**
**a** servant; (*beim Bauern*) farm worker; (= *Stallknecht*) stableboy; **Knecht Ruprecht** *helper to St Nicholas (Santa Claus)*
**b** (*fig*: = *Sklave*) slave (+*gen* to)

**Knẹchtschaft** ['knɛçtʃaft] *f* **-, -en** slavery

**kneifen** ['knaifn] (*pret* **knịff** [knɪf], *ptp* **geknịffen** [gə'knɪfn])
■ *vt* to pinch; **jdn *or* jdm in den Arm kneifen** to pinch sb's arm
■ *vi*
**a** (= *zwicken*) to pinch; **die Bluse kneift** the blouse is too tight
**b** (*inf*) (= *ausweichen*) to back out (*vor* +*dat* of)

**Kneifzange** *f* pliers *pl*; (*kleine*) pincers *pl*; **eine Kneifzange** (a pair of) pliers/pincers

**Kneipe** ['knaipə] *f* **-, -n** (*inf*: = *Lokal*) pub (*Brit*), bar

**Kneipenbummel** *m* pub crawl (*Brit*), bar hop (*US*)

**kneippen** ['knaipn] *vi* to undergo a Kneipp cure

**Kneippkur** *f* Kneipp cure (*type of hydropathic treatment combined with diet, rest etc*)

**Knẹsset, Knẹsseth** ['knɛsɛt] *f* **-**, *no pl* Knesset

**Knete** ['kneːtə] *f* **-**, *no pl* (*dated sl*: = *Geld*) dough (*inf*)

**kneten** ['kneːtn] *vt Teig* to knead; *Ton* to work; *Figuren* to model; (= *formen*) to form; *Muskeln, Rücken* to knead

**Knet-**:

**Knetgummi** *m or nt* Plasticine®

**Knetmasse** *f* modelling (*Brit*) *or* modeling (*US*) clay

**Knịck** [knɪk] *m* **-(e)s, -e *or* -s**

**a** (= *leichter Sprung*) crack
**b** (= *Kniff, Falte*) crease; (= *Eselsohr*) dog-ear; (= *Biegung*) (sharp) bend; (*bei Draht, auf Oberfläche*) kink; **einen Knick machen** to bend sharply
**c** (*fig*: *in Karriere etc*) downturn

**knịcken** ['knɪkn]
■ *vi aux sein* to snap
■ *vt* to snap; *Papier* to fold; **"nicht knicken!"** "do not bend *or* fold"; *siehe auch* **geknickt**

**Knịcker** ['knɪkə] *m* **-s, -**, **Knịckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) scrooge (*inf*)

**Knickerbocker** ['knɪkəbɔkə] *pl* plus fours *pl*

**knịckerig** ['knɪkərɪç] *adj* (*inf*) stingy (*inf*)

**Knịckerigkeit** *f* **-**, *no pl* (*inf*) stinginess (*inf*)

**Knịckerin** *f* **-, -nen** *siehe* **Knicker**

**Knịcks** [knɪks] *m* **-es, -e** bob; (*tiefer*) curts(e)y; **einen Knicks machen** to curts(e)y (*vor* +*dat* to)

**knịcksen** ['knɪksn] *vi* to curts(e)y (*vor* +*dat* to)

**Knie** [kniː] *nt* **-s, -**
**a** knee; **auf Knien** on one's knees, on bended knee; **(vor jdm) auf die Knie fallen** ***or*** **in die Knie sinken** to fall on *or* drop to one's knees (before sb); **sich vor jdm auf die Knie werfen** to throw oneself on one's knees in front of sb; **jdn auf Knien bitten** to go down on bended knees to sb (and beg); **in die Knie gehen** to kneel; (*fig*) to be brought to one's knees; **jdn in** ***or*** **auf die Knie zwingen** (*esp fig*) to bring sb to his/her knees; **jdn übers Knie legen** (*inf*) to put sb across one's knee; **etw übers Knie brechen** (*fig*) to rush (at) sth
**b** (= *Flussknie*) sharp bend; (*in Rohr Tech*: = *Winkelstück*) elbow

**Knie-**:

**Kniebeuge** *f* (*Sport*) knee bend; **in die Kniebeuge gehen** to bend one's knees

**Kniebundhose** *f* knee breeches *pl*

**Kniefall** *m* genuflection (*form*); **einen Kniefall vor jdm tun (*geh*) *or* machen** (*lit, fig*) to kneel before sb; (*fig auch*) to bow before sb

**kniefällig** *adv* on one's knees, on bended knee

**kniefrei** *adj Rock* above the knee

**Kniegelenk** *nt* knee joint

**Kniekehle** *f* back of the knee

**knielang** *adj* knee-length

**knien** [kniːn, ˈkniːən]

■ *vi* to kneel; **im Knien** on one's knees, kneeling

■ *vr* to kneel (down); **sich in die Arbeit knien** (*fig*) to get down to one's work

**Knie-**:

**Kniescheibe** *f* kneecap

**Knieschnackler** [-ʃnaklə] *m* **-s, -** (*dial inf*) wobbly knees *pl*

**Knieschützer** [-ʃʏtsə] *m* **-s, -** kneeguard

**Kniestrumpf** *m* knee sock

**knietief** *adj* knee-deep

**knịff** *pret von* **kneifen**

**Knịff** [knɪf] *m* **-(e)s, -e**

**a** (*inf*) trick; **den Kniff bei etw heraushaben** to have the knack of sth (*inf*); **es ist ein Kniff dabei** there is a (special) knack to it (*inf*)

**b** (= *Falte*) crease, fold

**c** (= *Kneifen*) pinch

**knịffelig** [ˈknɪfəlɪç], **knịfflig** [ˈknɪflɪç] *adj* (*inf*) fiddly; (= *heikel*) tricky

**Knịgge** [ˈknɪgə] *m* **-(s), -** etiquette manual

**Knịlch** [knɪlç] *m* **-s, -e** (*pej inf*) clown (*inf*)

**knịpsen** [ˈknɪpsn]

■ *vt*
**a** *Fahrschein* to punch
**b** (*Phot inf*) to snap (*inf*)
■ *vi*
**a** (*Phot inf*) to take pictures
**b** (= *klicken*) to click; **mit den Fingern knipsen** to snap one's fingers

**Knịrps** [knɪrps] *m* **-es, -e** (= *Junge*) whippersnapper; (*pej*) squirt

**knịrschen** [ˈknɪrʃn] *vi* to crunch; (*Getriebe*) to grind; **mit den Zähnen knirschen** to grind one's teeth

**knịstern** [ˈknɪstən] *vi* (*Feuer*) to crackle; (*Papier, Seide*) to rustle; **mit Papier *etc* knistern** to rustle paper *etc*; **es knistert im Gebälk** (*fig*) there is trouble brewing

**knịtter-**:

**knịtterarm** *adj* crease-resistant

**Knịtterfalte** *f* crease, wrinkle (*esp US*)

**knịtterfrei** *adj Stoff, Kleid* non-crease

**knịttern** [ˈknɪtən] *vti* to crease

**Knobelbecher** *m*

**a** dice cup

**b** (*Mil sl*) army boot

**knobeln** [ˈknoːbln] *vi*

**a** (= *würfeln*) to play dice; (*um eine Entscheidung*) to toss for it (*inf*)

**b** (= *nachdenken*) to puzzle (*an +dat* over)

**Knoblauch** [ˈkno:plaux, ˈknoːblaux, ˈknɔplaux, ˈknɔblaux] *m no pl* garlic

**Knoblauch-**:

**Knoblauchbrot** *nt* garlic bread

**Knoblauchbutter** *f* garlic butter

**Knoblauchpresse** *f* garlic press

**Knoblauchzehe** *f* clove of garlic

**Knöchel** [ˈknœçl] *m* **-s, -** (= *Fußknöchel*) ankle; (= *Fingerknöchel*) knuckle

**Knochen** [ˈknɔxn] *m* **-s, -** bone; **Fleisch mit/ohne Knochen** meat on/off the bone; **die Wunde geht bis auf den Knochen** the wound has penetrated to the bone; **mir tun alle Knochen weh** (*inf*) every bone in my body is aching; **er ist bis auf die Knochen abgemagert** he is just (a bag of) skin and bones; **brich dir nicht die Knochen!** (*inf*) don't break your neck!; **dem breche ich alle Knochen einzeln** (*inf*) I'll break every bone in his body; **ihr steckt** ***or*** **sitzt die Angst in den Knochen** (*inf*) she's scared stiff (*inf*); **die Angst ist ihr in die Knochen gefahren** it gave her a real fright; **der Schreck fuhr ihr in die Knochen** she was paralyzed with shock; **nass bis auf die Knochen** (*inf*) soaked to the skin; **kein Mark** ***or*** **keinen Mumm in den Knochen haben** (*inf*) to have no guts (*inf*)

**Knochen-**:

**Knochenarbeit** *f* hard graft (*inf*)

**Knochenbau** *m no pl* bone structure

**Knọchenbruch** *m* fracture

**Knọchengerüst** *nt* skeleton

**knọchenhạrt** (*inf*)
■ *adj* rock-hard; (*fig*) *Job, Kerl* really tough
■ *adv vorgehen* ruthlessly; *trainieren, fordern, verhandeln* rigorously

**Knọchenhaut** *f* periosteum (*spec*)

**Knọchenmark** *nt* bone marrow

**Knọchenmehl** *nt* bone meal

**knọchentrọcken** (*inf*)
■ *adj* bone-dry (*inf*); (*fig*) *Humor etc* very dry
■ *adv* very dryly

**knọ̈chern** ['knœçən] *adj* bone *attr*, of bone; (*inf*) *Mensch, Körperbau* bony; (*pej inf*: = *nicht anpassungsfähig*) set in one's ways

**knọchig** ['knɔxɪç] *adj* bony

**Knock-down** [nɔk'daun] *m* **-(s), -s**, **Knockdown** *m* **-(s), -s** knockdown

**Knock-out** [nɔk'|aut] *m* **-(s), -s**, **Knockout** *m* **-(s), -s** knockout

**Knödel** ['knøːdl] *m* **-s, -** dumpling

**Knọ̈llchen** ['knœlçən] *nt* **-s, -**
**a** *dim von* **Knolle**
**b** (*inf*: = *Strafzettel*) (parking) ticket

**Knọlle** ['knɔlə] *f* **-, -n** (*Bot*) nodule, tubercule; (*von Kartoffel, Dahlie*) tuber; (= *Kartoffel*) potato; (*inf*: = *Nase*) conk (*Brit inf*), honker (*US inf*)

**Knọllen** ['knɔlən] *m* **-s, -** (= *Klumpen*) lump

**Knọllenblätterpilz** *m* amanita; **grüner Knollenblätterpilz** deadly amanita; **weißer Knollenblätterpilz** destroying angel

**Knọpf** [knɔpf] *m* **-(e)s, -̈e** ['knœpfə]

**a** (*an Kleidungsstück etc*) button
**b** (*an Gerät, elektrischer Anlage etc*) (push) button; (*an Akkordeon*) button
**c** (*an Tür, Stock*) knob; (= *Sattelknopf, Degenknopf*) pommel

**Knọpfdruck** *m no pl* **auf Knopfdruck** at the touch of a button; (*fig*) at the flick of a switch

**knọ̈pfen** ['knœpfn], **knọ̈pfeln** ['knœpfln] (*Aus inf*) *vt* to button (up); **einen Kragen auf ein Kleid knöpfen** to button a collar to a dress; **ein Kleid zum Knöpfen** a dress that buttons up

**Knọpf-**:

**Knọpfloch** *nt* buttonhole

**Knọpfzelle** *f* round cell battery

**Knọrpel** ['knɔrpl] *m* **-s, -** (*Anat, Zool*) cartilage; (*Cook*) gristle

**knọrpelig** ['knɔrpəlɪç] *adj* (*Anat*) cartilaginous; *Fleisch* gristly

**Knọrren** ['knɔrən] *m* **-s, -** (*im Holz*) knot; (*an Weide*) burl; (= *Baumstumpf*) (tree) stump

**knọrrig** ['knɔrɪç] *adj Baum* gnarled; *Holz, Klotz* knotty

**Knọspe** ['knɔspə] *f* **-, -n** bud; **Knospen ansetzen *or* treiben** to bud

**Knötchen** ['knøːtçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Knoten**

**knoten** ['knoːtn] *vt Seil etc* to (tie into a) knot

**Knoten** ['knoːtn] *m* **-s, -**
**a** knot; (*Med*) (= *Geschwulst*) lump; (= *Gichtknoten*) tophus (*spec*); (*Phys, Bot, Math, Astron*) node; (*fig*: = *Verwicklung*) plot; **sich (*dat*) einen Knoten ins Taschentuch machen** (*inf*) to tie a knot in one's handkerchief
**b** (*Naut*) knot
**c** (= *Haarknoten*) bun
**d** = **Knotenpunkt**

**Knotenpunkt** *m* (*Mot*) (road) junction; (*Rail*) junction; (*fig*) centre (*Brit*), center (*US*)

**Knöterich** [ˈknøːtərɪç] *m* **-s, -e** knotgrass

**knotig** [ˈknoːtɪç] *adj* knotty, full of knots; *Äste, Finger, Hände* gnarled; *Geschwulst* nodular

**Know-how** [ˈno:hau, noːˈhau] *nt* **-s,** *no pl* know-how

**Knụbbel** [ˈknʊbl] *m* **-s, -** (*inf*) lump

**knụddelig** [ˈknʊdəlɪç] *adj* (*inf*: = *niedlich*) cuddly

**knụddeln** [ˈknʊdln] *vt* (*dial*) to kiss and cuddle

**knụ̈llen** [ˈknʏlən] *vt* to crumple

**Knụ̈ller** [ˈknʏlə] *m* **-s, -** (*inf*) sensation; (*Press*) scoop

**knụ̈pfen** [ˈknʏpfn]

■ *vt Knoten* to tie; *Band* to knot, to tie (up); *Teppich* to knot; *Netz* to mesh; *Freundschaft* to form; **jdn an den nächsten Baum/den Galgen knüpfen** (*inf*) to string sb up (*inf*); **etw an etw (*acc*) knüpfen** (*lit*) to tie sth to sth; (*fig*) *Bedingungen* to attach sth to sth; *Hoffnungen* to pin sth on sth; **große Erwartungen an etw (*acc*) knüpfen** to have great expectations of sth; **Kontakte knüpfen (zu *or* mit)** to establish contact (with)

■ *vr* **sich an etw (*acc*) knüpfen** to be linked to sth; **an diese Bemerkung knüpften sich einige Fragen** this remark raised several questions; **an diese Zeit knüpfen sich für mich viele Erinnerungen** I have many memories of this time

**Knụ̈ppel** [ˈknʏpl] *m* **-s, -**

**a** (= *Stock*) stick; (= *Waffe*) cudgel, club; (= *Polizeiknüppel*) truncheon; **Politik des großen Knüppels** big stick policy; **jdm (einen) Knüppel zwischen die Beine werfen** (*fig*) to put a spoke in sb's wheel (*Brit*)

**b** (*Aviat*) joystick; (*Aut*) gear stick (*Brit*), gearshift (*US*)

**knụ̈ppeln** [ˈknʏpln]

■ *vi* to use one's truncheon

■ *vt* to club; (*Polizei*) to use one's truncheon on

**Knụ̈ppelschaltung** *f* (*Aut*) floor-mounted gear change (*Brit*), floor shift (*US*)

**knụrren** [ˈknʊrən]

■ *vi* (*Hund etc*) to growl; (*wütend*) to snarl; (*Magen*) to rumble; (*fig*: = *sich beklagen*) to groan (*über* +*acc* about)

■ *vti* (= *mürrisch sagen*) to growl

**Knụrren** *nt* **-s**, *no pl* (*von Hund*) growl(ing); (*wütend*) snarl(ing); (*von Magen*) rumble, rumbling; (= *Klagen*) moan(ing)

**knụrrig** [ˈknʊrɪç] *adj* grumpy; *Angestellte etc* disgruntled

**Knụsperhäuschen** [-hɔysçən] *nt* gingerbread house

**knụspern** [ˈknʊspən] *vti* to crunch; **etwas zum Knuspern** something to nibble; **an etw (*dat*) knuspern** to crunch away at sth

**knụsprig** [ˈknʊsprɪç]

■ *adj* crisp; (*fig*) *Mädchen* scrumptious (*inf*)

■ *adv gebacken, gebraten* crisply; **knusprig braun** *Hähnchen* crispy brown; *Mensch* with a super tan; **etw knusprig grillen** to grill sth until it is crispy

**knutschen** [ˈknuːtʃn] (*inf*)

■ *vt* to smooch with (*inf*)

■ *vir* to smooch (*inf*)

**Knutschfleck** *m* (*inf*) lovebite (*inf*)

**k. o.** [kaːˈ|oː] *adj pred* (*Sport*) knocked out; (*fig inf*) whacked (*inf*); **jdn k. o. schlagen** to knock sb out

**K. o.** [kaːˈ|oː] *m* **-(s), -s** knockout, K.O.; **Sieg durch K. o.** victory by a knockout

**Koala** [koˈaːla] *m* **-s, -s**, **Koalabär** *m* koala (bear)

**ko|alieren** [ko|aˈliːrən] (*ptp* **koaliert**) *vi* (*esp Pol*) to form a coalition (*mit* with)

**Ko|alition** [ko|aliˈtsioːn] *f* **-, -en** (*esp Pol*) coalition; **kleine/große Koalition** little/grand coalition

**Ko|alitions-**: *in cpds* coalition

**Koalitionsabsprache** *f* coalition agreement

**Koalitionsfreiheit** *f* freedom to form a coalition

**Koalitionsgespräch** *nt* coalition talks *pl*

**Koalitionspartner(in)** *m(f)* coalition partner

**ko|axial** [ko|aˈksiaːl] *adj* (*Tech*) coaxial

**Kobalt** [ˈkoːbalt] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Co**) cobalt

**kobaltblau** *adj* cobalt blue

**Kobold** [ˈkoːbɔlt] *m* **-(e)s, -e** [-də] goblin

**Kobra** [ˈkoːbra] *f* **-, -s** cobra

**Kọch**[1] [kɔx] *m* **-s, -̈e** [ˈkœçə], **Kọ̈chin** [ˈkœçɪn] *f* **-, -nen** cook; (*von Restaurant etc*) chef; **viele Köche verderben den Brei** (*Prov*) too many cooks spoil the broth (*Prov*)

**Kọch**[2] *nt* **-s**, *no pl* (*Aus*) (= *Apfelmus etc*) purée; (= *Griesbrei etc*) pudding

**Kọch-**:

**Kọchanleitung** *f* cooking instructions *pl*

**Kọchbeutel** *m* **Reis im Kochbeutel** boil-in-the-bag rice

**Kọchbuch** *nt* cookery book

**kọchecht** *adj* (*Tex*) *Farbe* fast at 100°; *Wäsche etc* suitable for boiling

**Kọchecke** *f* kitchen area

**kọ̈cheln** [ˈkœçln] *vi* (*lit, fig*) to simmer

**Kọ̈chelverzeichnis** [ˈkœçl-] *nt* (*Mus*) Köchel index; **Köchelverzeichnis 25** Köchel *or* K. (number) 25

**kọchen** [ˈkɔxn]

■ *vi*

**a** (*Flüssigkeit, Speise*) to boil; **etw langsam *or* auf kleiner Flamme kochen lassen** to let sth simmer (over a low heat); **etw zum Kochen bringen** to bring sth to the boil; **jdn zum**

**Kochen bringen** (*fig inf*) to make sb's blood boil; **der Kühler/das Auto kocht** (*inf*) the cooling system/car is overheating; **er kochte vor Wut** (*inf*) he was boiling with rage
**b** (= *Speisen zubereiten*) to cook; (= *als Koch fungieren*) to do the cooking; (= *als Koch arbeiten*) to work as a cook; **er kocht gut** he's a good cook; **er kocht pikant** his cooking is (always) highly seasoned
■ *vt*
**a** *Flüssigkeit, Teer, Nahrungsmittel, Wäsche* to boil; **etw langsam *or* auf kleiner Flamme kochen** to simmer sth over a low heat
**b** (= *zubereiten*) *Essen* to cook; *Kaffee, Tee, Kakao* to make; **etw gar/weich kochen** to cook sth through/until (it is) soft; **Eier weich/hart kochen** to soft-boil/hard-boil eggs
■ *vi impers* (*fig*) to be boiling; **es kocht in ihr** she is boiling with rage; **im Stadion kochte es wie in einem Hexenkessel** the atmosphere in the stadium was electric

**kọchend**
■ *adj* (*lit, fig*) boiling
■ *adv* **kochend heiß sein** to be boiling hot; (*Suppe etc*) to be piping hot

**Kọcher** ['kɔxɐ] *m* **-s, -** (= *Herd*) cooker; (= *Campingkocher*) (Primus®) stove; (= *Wasserkocher*) ≈ (electric) kettle

**Kọ̈cher** ['kœçɐ] *m* **-s, -** (*für Pfeile*) quiver

**Kọch-**:

**Kọchfeld** *nt* ceramic hob

**kọchfest** *adj* (*Tex*) = **kochecht**

**Kọchgelegenheit** *f* cooking facilities *pl*

**Kọchgeschirr** *nt* (*esp Mil*) mess tin (*Mil*)

**Kọchherd** *m* cooker

**Kọ̈chin** *f siehe* **Koch¹**

**Kọch-**:

**Kọchkunst** *f* culinary art; **seine Kochkunst *or* Kochkünste** his cooking (ability)

**Kọchlöffel** *m* cooking spoon

**Kọchnische** *f* kitchenette

**Kọchplatte** *f*
**a** (= *Herdplatte*) hotplate
**b** (= *Kocher*) cooker

**Kọchrezept** *nt* recipe

**Kọchsalz** *nt* common salt; (*Chem auch*) sodium chloride; (*Cook*) cooking salt

**Kọchschinken** *m* boiled ham

**Kọchtopf** *m* (cooking) pot; (*mit Stiel*) saucepan

**Kọchwäsche** *f* washing that can be boiled

**Kode** [ko:t, ˈkoːdə] *m* **-s, -s** code

**Kodein** [kodeˈiːn] *nt* **-s**, *no pl* codeine

**Köder** [ˈkøːdə] *m* **-s, -** bait; (*fig auch*) lure

**ködern** [ˈkøːdən] *vt* (*lit*) to lure; (*fig*) to tempt; **jdn zu ködern versuchen** to woo sb; **jdn für etw ködern** to rope sb into sth (*inf*); **sich von jdm/etw nicht ködern lassen** not to be tempted by sb/sth; **sie köderte ihn mit ihrem Geld** she lured him with her money

**Kodex** [ˈkoːdɛks] *m* **-** ***or*** **-es, -e** ***or*** **Kodices** ***or*** **Kodizes** [ˈko:ditseːs] codex; (*fig*) (moral) code

**kodieren** ***etc*** = **codieren**

**Ko|edukation** [ˈko:|edukatsio:n, ko|edukaˈtsioːn] *f* **-**, *no pl* coeducation

**Ko|effiziẹnt** [ko|ɛfiˈtsiɛnt] *m* **-en, -en** coefficient

**Ko|existẹnz** [ˈkoː|ɛksɪstɛnts, ko|ɛksɪsˈtɛnts] *f no pl* coexistence

**Koffein** [kɔfeˈiːn] *nt* **-s**, *no pl* caffeine

**koffeinfrei** *adj* decaffeinated

**koffeinhaltig** *adj* caffeinated, containing caffeine

**Kọffer** [ˈkɔfə] *m* **-s, -** (suit)case; (= *Überseekoffer, Schrankkoffer*) trunk; (= *Arztkoffer*) bag; (*für Schreibmaschine, Kosmetika etc*) (carrying) case; **die Koffer packen** (*lit, fig*) to pack one's bags; **aus dem Koffer leben** to live out of a suitcase

**Kọffer-**:

**Kọffer|anhänger** *m* luggage label

**Kọfferkuli** *m* (luggage) trolley (*Brit*), cart (*US*)

**Kọfferradio** *nt* portable radio

**Kọfferraum** *m* (*Aut*) boot (*Brit*), trunk (*US*); (= *Volumen*) luggage space

**Kognak** [ˈkɔnjak] *m* **-s, -s** ***or*** **-e** brandy

**Kohabitation** [kohabitaˈtsioːn] *f* **-, -en** (*form*) cohabitation

**Kohl** [koːl] *m* **-(e)s, -e**

**a** cabbage; **das macht den Kohl auch nicht fett** (*inf*) that's not much help

**b** (*inf*: = *Unsinn*) nonsense

**Kohldampf** *m no pl* (*inf*) **Kohldampf haben *or* schieben** to be starving

**Kohle** [ˈkoːlə] *f* **-, -n**

**a** (= *Brennstoff*) coal; (= *Stück Kohle*) (lump of) coal; **glühende Kohlen** (*lit*) (glowing) embers; **glühende *or* feurige Kohlen auf jds Haupt (*acc*) sammeln** (*geh*) to heap coals of fire on sb's head; **(wie) auf (glühenden *or* heißen) Kohlen sitzen** to be like a cat on a hot tin roof; **die Kohlen aus dem Feuer holen** (*fig*) to pull the chestnuts out of the fire

**b** (= *Verkohltes, Holzkohle*) charcoal; **(tierische *or* medizinische) Kohle** animal charcoal

**c** (*Art*: = *Kohlestift*) (stick of) charcoal

**d** (*Tech*) carbon

**e** (*inf*: = *Geld*) dough (*inf*); **die Kohle stimmt** the money's right; **gut *or* fett Kohle machen** (*sl*: = *gut verdienen*) to make a lot of money

**Kohle-**:

**Kohlefilter** *m* charcoal filter

**Kohlehydrat** *nt* carbohydrate

**Kohlekraftwerk** *nt* coal-fired power station

**Kohlen-**: *in cpds* coal

**Kohlenbergbau** *m* coal-mining

**Kohlenbergwerk** *nt* coal mine

**Kohlendioxid** *nt* carbon dioxide

**Kohlenheizung** *f* coal heating; (= *Anlage*) coal heating system

**Kohlenherd** *m* range

**Kohlenmọnoxid** *nt* carbon monoxide

**Kohlenofen** *m* (coal-burning) stove

**Kohlenpott** *m* (*inf*: = *Ruhrgebiet*) Ruhr (basin *or* valley)

**Kohlenrevier** *nt* coal-mining area

**Kohlensäure** *f*

**a** (*Chem*) carbonic acid

**b** (*in Getränken*) fizz (*inf*)

**kohlensäurehaltig** *adj Getränke* carbonated

**Kohlenstoff** *m*(*abbr* **C**) carbon

**Kohlenstoff-Datierung** [-datiːrʊŋ] *f* **-, -en** (radio)carbon dating

**Kohlen-**:

**Kohlenwạsserstoff** *m* hydrocarbon

**Kohlenzange** *f* (pair of) fire tongs *pl*

**Kohlenzeche** *f* coal mine

**Kohle-**:

**Kohlepapier** *nt* carbon paper

**Kohlepfennig** *m no pl special tax paid on electricity to subsidize the coal industry*

**Kohlestab** *m* (*Tech*) carbon rod

**Kohlestift** *m* (*Art*) piece of charcoal

**Kohletablette** *f* (*Med*) charcoal tablet

**Kohlezeichnung** *f* charcoal drawing

**Kohl-**:

**Kohlkopf** *m* cabbage

**Kohlmeise** *f* great tit

**kohlpechrabenschwarz**, **kohlrabenschwarz** *adj*
**a** *Haar* jet black; *Nacht* pitch-black
**b** (*inf*: = *sehr schmutzig*) as black as coal

**Kohlrabi** [koːlˈraːbi] *m* **-(s), -** kohlrabi

**Kohlroulade** *f* (*Cook*) stuffed cabbage leaves *pl*

**Kohlrübe** *f* (*Bot*) swede (*Brit*), rutabaga (*US*)

**Kohlsalat** *m* coleslaw

**kohlschwạrz** *adj Haare, Augen* jet black; *Gesicht, Hände* black as coal

**Kohlsprosse** *f* (*Aus*) (Brussels) sprout

**Kohlweißling** [-vaislɪŋ] *m* **-s, -e** cabbage white (butterfly)

**Koitus** [ˈkoːitʊs] *m* **-, -se** ***or*** **-** [ˈkoːituːs] (*esp Med*) coitus

**Koje** [ˈkoːjə] *f* **-, -n**
**a** (*esp Naut*) bunk, berth; (*inf*: = *Bett*) bed; **sich in die Koje hauen** (*inf*) to hit the sack (*inf*)
**b** (= *Ausstellungskoje*) stand

**Kojote** [koˈjoːtə] *m* **-n, -n** coyote

**Kokain** [kokaˈiːn] *nt* **-s**, *no pl* cocaine

**kokainsüchtig** *adj* addicted to cocaine; **ein Kokainsüchtiger** a cocaine addict

**kokẹtt** [koˈkɛt]

- *adj* coquettish
- *adv* coquettishly

**Koketterie** [kokɛtəˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] coquetry

**kokettieren** [kokɛˈtiːrən] (*ptp* **kokettiert**) *vi* to flirt; **mit seinem Alter kokettieren** to play upon one's age; **mit einem Gedanken/ System *etc* kokettieren** to toy with an idea/method *etc*

**Kokon** [koˈkõː] *m* **-s, -s** (*Zool*) cocoon

**Kokos**[1] [ˈkoːkɔs] *f* **-, -** (= *Palme*) coconut palm

**Kokos**[2] *nt* **-**, *no pl* coconut

**Kokos-**: *in cpds* coconut

**Kokosfett** *nt* coconut oil

**Kokosflocken** *pl* desiccated coconut

**Kokosläufer** *m* coconut matting

**Kokosmilch** *f* coconut milk

**Kokosnuss** *f* coconut

**Kokospalme** *f* coconut palm *or* tree

**Kokosraspeln** *pl* desiccated coconut

**Koks**[1] [koːks] *m* **-es, -e** coke

**Koks**[2] *m or nt* **-es**, *no pl* (*inf*: = *Kokain*) coke (*inf*)

**koksen** [ˈkoːksn] *vi* (*inf*: = *Kokain nehmen*) to take coke (*inf*)

**Kokser** [ˈkoːksə] *m* **-s, -**, **Kokserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) coke addict (*inf*)

**Kola** [ˈkoːla] *f* **-**, *no pl* (*Nuss*) cola *or* kola nut

**Kọlben** [ˈkɔlbn] *m* **-s, -**

**a** (= *dickes Ende, Gewehrkolben*) butt; (*Tech*: = *Motorkolben, Pumpenkolben*) piston; (*Chem*: = *Destillierkolben*) retort; (*von Glühlampe*) bulb; (*von Lötapparat*) bit

**b** (*Bot*) spadix; (= *Maiskolben*) cob

**Kọlben-**:

**Kọlbenfresser** *m* (*inf*) piston seizure; **(den) Kolbenfresser haben** to have piston seizure

**Kọlbenhub** *m* (*von Pumpe*) plunger stroke; (*Aut*) piston stroke

**Kọlbenring** *m* piston ring

**Kọlchos** [ˈkɔlçɔs] *m or nt* **-, Kolchose** [-ˈçoːzə], **Kolchose** [kɔlˈçoːzə] *f* **-, -n** collective farm

**Kolibakterien** [ˈkoːli-] *pl* E.coli *pl*

**Kolibri** [ˈkoːlibri] *m* **-s, -s** humming bird

**Kolik** [ˈkoːlɪk] *f* **-, -en** colic

**Kọlkrabe** [ˈkɔlk-] *m* raven

**kollabieren** [kɔlaˈbiːrən] (*ptp* **kollabiert**) *vi aux sein* (*Med, fig*) to collapse

**Kollaborateur** [kɔlaboraˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Kollaborateurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** (*Pol*) collaborator

**Kollaboration** [kɔlaboraˈtsioːn] *f* **-, -en** collaboration

**kollaborieren** (*ptp* **kollaboriert**) *vi* to collaborate

**Kollage** [kɔˈlaːzə] *f* **-, -n** = **Collage**

**Kollạps** [ˈkɔlaps, kɔˈlaps] *m* **-es, -e** (*Med, fig*) collapse; **einen Kollaps erleiden** to collapse

**Kollateralschaden** *m* collateral damage *no pl*

**Kolleg** [kɔˈleːk] *nt* **-s, -s** ***or*** **-ien** [-giən]
**a** (*Univ*) (= *Vorlesung*) lecture; (= *Vorlesungsreihe*) (course of) lectures *pl*
**b** (*Sch*) college
**c** (*Eccl*) theological college

**Kollege** [kɔˈleːgə] *m* **-n, -n**, **Kollegin** [-ˈleːgɪn] *f* **-, -nen** colleague; (*Arbeiter auch*) workmate; **seine Kollegen in der Ärzteschaft** his fellow doctors; **Kollege kommt gleich!** somebody will be with you right away; **Herr Kollege!** Mr X; **der (Herr) Kollege (Müller)** (*Parl*) the honourable (*Brit*) *or* honorable (*US*) member

**kollegial** [kɔleˈgiaːl]
■ *adj* **das war nicht sehr kollegial von ihm** that wasn't what you would expect from a colleague; **mit kollegialen Grüßen** ≈ yours sincerely (*Brit*), sincerely yours (*US*)
■ *adv* loyally; **sich kollegial verhalten** to be a good colleague; **kollegial eingestellt sein** to be cooperative

**Kollegialität** [kɔlegialiˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* loyalty (to one's colleagues)

**Kollegin** *f siehe* **Kollege**

**Kollegium** [kɔˈleːgiʊm] *nt* **-s, Kollegien** [-giən]
**a** (= *Lehrerkollegium etc*) staff; (= *Ausschuss*) working party
**b** = **Kolleg**

**Kollegmappe** *f* document case

**KOLLEGSTUFE**

The **Kollegstufe**, or *reformierte gymnasiale Oberstufe*, refers to the final two school years in a *Gymnasium* (two and a half years in some *Länder*). Students can choose which subjects to study, according to their abilities and interests, and can follow courses for one semester only. This system is designed to prepare pupils for university.

**SIEHE AUCH GYMNASIUM**

▶ www.bildungsserver.de

**Kollẹkte** [kɔˈlɛktə] *f* **-, -n** (*Eccl*) collection

**Kollektion** [kɔlɛk'tsioːn] *f* **-, -en** collection; (*auch Fashion*) (= *Sortiment*) range; **Kollektion (an Mustern)** (set of) samples

**kollektiv** [kɔlɛk'tiːf]
- *adj* collective
- *adv* collectively

**Kollektiv** [kɔlɛk'tiːf] *nt* **-s, -e** [-və] collective

**Kollektivschuld** *f* collective guilt

**Kollẹktor** [kɔ'lɛktoːə] *m* **-s, Kollektoren** [-'toːrən] (*Elec*) collector; (= *Sonnenkollektor*) solar collector

**Kọller** ['kɔlə] *m* **-s, -** (*inf*) (= *Anfall*) funny mood; (= *Wutanfall*) rage; (= *Tropenkoller*) tropical madness; **seinen Koller bekommen/haben** to get into/to be in one of one's funny moods; **einen Koller haben/bekommen** to be in/fly into a rage

**kollidieren** [kɔli'diːrən] (*ptp* **kollidiert**) *vi* (*geh*)
**a** *aux sein* (*Fahrzeuge*) to collide
**b** *aux sein or haben* (*fig*) to clash; **miteinander kollidieren** to clash; **er ist mit dem Gesetz kollidiert** he has collided with the law

**Kollier** [kɔ'lieː] *nt* **-s, -s** necklet

**Kollision** [kɔli'zioːn] *f* **-, -en** (*geh*) (= *Zusammenstoß*) collision; (= *Streit*) conflict, clash; (*von Terminen*) clash

**Kollisionskurs** *m* (*Naut, Aviat*) collision course; **auf Kollisionskurs gehen**, **einen Kollisionskurs ansteuern** (*fig*) to be heading for trouble

**Kollo** ['kɔlo] *nt* **-s, Kolli** ['kɔli] package

**Kollokation** [kɔloka'tsioːn] *f* **-, -en** (*Ling*) collocation

**Kolloquium** [kɔ'loːkviʊm, kɔ'lɔkviʊm] *nt* **-s, Kolloquien** [-kviən] colloquium; (*Aus Univ*: = *Prüfung*) examination

**Kọ̈ln** [kœln] *nt* **-s** Cologne

**Kọ̈lner** ['kœlnə] *adj attr* Cologne; **der Kölner Dom** Cologne Cathedral

**kọ̈lnisch** [ˈkœlnɪʃ] *adj* Cologne *attr*; **er spricht Kölnisch** he speaks (the) Cologne dialect

**Kọ̈lnischwasser** *nt no pl*, **kọ̈lnisch Wạsser** *nt no pl* eau de Cologne

**Koloniakübel** [koˈloːnia-] *m* (*Aus*) dustbin (*Brit*), trash can (*US*)

**Kolonial-**: [koloˈniaːl] *in cpds* colonial

**Kolonialherrschaft** *f* colonial rule

**Kolonialịsmus** [koloniaˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* colonialism

**Kolonial-**:

**Kolonialmacht** *f* colonial power

**Kolonialstil** *m* Colonial (style)

**Kolonialzeit** *f* colonial times *pl*; **ein Relikt aus der Kolonialzeit** a relic of the colonial past

**Koloniawagen** [koˈloːnia-] *m* (*Aus*) refuse truck

**Kolonie** [koloˈniː] *f* **-, -n** [-ˈniːən] (*alle Bedeutungen*) colony; (= *Ferienkolonie*) camp

**Kolonisation** [kolonizaˈtsioːn] *f* **-**, *no pl*
**a** (= *Erschließung*: *von Gebiet*) settlement
**b** (= *Kolonisieren*: *von Land*) colonization

**kolonisieren** [koloniˈziːrən] (*ptp* **kolonisiert**) *vt*
**a** (= *erschließen*) *Gebiet* to settle in
**b** (= *zur Kolonie machen*) *Land* to colonize

**Kolọnne** [koˈlɔnə] *f* **-, -n** column; (= *Autoschlange*) (*fig*): = *Menge*) queue (*Brit*), line; (*zur Begleitung esp Mil*) convoy; (= *Arbeitskolonne*) gang; **"Achtung Kolonne!"** "convoy"; **Kolonne fahren** to drive in (a) convoy

**Koloratur** [koloraˈtuːə] *f* **-, -en** coloratura

**kolorieren** [koloˈriːrən] (*ptp* **koloriert**) *vt* to colour (*Brit*), to color (*US*)

**Kolorit** [koloˈriːt] *nt* **-(e)s, -e** (*Art*) colouring (*Brit*), coloring (*US*);

(*Mus*) (tone) colour (*Brit*) *or* color (*US*); (*Liter, fig*) atmosphere

**Koloss** [koˈlɔs] *m* **-es, -e** colossus

**kolossal** [kolɔˈsaːl]

■ *adj Gebäude, Figur* colossal; *Glück, Gefühl* tremendous; *Dummheit* crass

■ *adv* (*inf*) tremendously, enormously; **sich kolossal verschätzen** to make a colossal mistake

**Kolossal-**:

**Kolossalfilm** *m* epic film

**Kolossalgemälde** *nt* (*inf*) spectacular painting

**Kolossalschinken** *m* (*pej geh*) spectacular

**Kolosseum** [kolɔˈseːʊm] *nt* **-s**, *no pl* **das Kolosseum** the Colosseum

**kolportieren** [kɔlpɔrˈtiːrən] (*ptp* **kolportiert**) *vt* to spread; **die Zeitung kolportierte, dass ...** the paper spread the story that ...

**kölsch** [kœlʃ] *adj* = **kölnisch**

**Kölsch** [kœlʃ] *nt* **-, -**

**a** (= *Bier*) ≈ (strong) lager

**b** (= *Dialekt*) **er spricht Kölsch** he speaks (the) Cologne dialect

**kolumbianisch** [kolʊmˈbiaːnɪʃ] *adj* Colombian

**Kolumbien** [koˈlʊmbiən] *nt* **-s** Colombia

**kolumbisch** [koˈlʊmbɪʃ] *adj* Colombian

**Kolumbus** [koˈlʊmbʊs] *m* **-'** **Christoph Kolumbus** Christopher Columbus

**Kolumne** [koˈlʊmnə] *f* **-, -n** (*Typ, Press*) column

**Kolumnentitel** *m* (*Typ*) headline, running head

**Koma** [ˈkoːma] *nt* **-s, -s** ***or*** **-ta** [-ta] (*Med*) coma; **im Koma liegen** to be in a coma; **ins Koma fallen** to go into a coma

**Kọmbi** [ˈkɔmbi] *m* **-s, -s** (*Aut*) estate (car) (*Brit*), station wagon (*esp US*)

**Kọmbikarte** *f* (= *Fahr- und Eintrittskarte*) combined ticket (*for travel and admission*)

**Kombination** [kɔmbinaˈtsioːn] *f* **-, -en**
**a** (= *Verbindung, Zusammenstellung, Zahlenkombination*) combination; (*Sport*: = *Zusammenspiel*) concerted move, (piece of) teamwork; **alpine/nordische Kombination** (*Ski*) Alpine/ Nordic combination
**b** (= *Schlussfolgerung*) deduction; (= *Vermutung*) conjecture
**c** (= *Kleidung*) suit, ensemble; (= *Hemdhose*) combinations *pl*; (= *Arbeitsanzug*) overalls *pl*; (= *Fliegerkombination*) flying suit

**Kombinations-**:

**Kombinationsgabe** *f* powers *pl* of deduction

**Kombinationsschloss** *nt* combination lock

**kombinieren** [kɔmbiˈniːrən] (*ptp* **kombiniert**)
■ *vt* to combine; **Möbel zum Kombinieren** unit furniture; **zum beliebigen Kombinieren** to mix and match
■ *vi* (= *folgern*) to deduce; (= *vermuten*) to suppose; **gut kombinieren können** to be good at deducing *or* deduction; **ich kombiniere: ...** I conclude: ...; **du hast richtig kombiniert** your conclusion is right

**Kọmbi-**:

**Kọmbiwagen** *m* estate (car) (*Brit*), station wagon (*esp US*)

**Kọmbizange** *f* combination pliers *pl*

**Kombüse** [kɔmˈbyːzə] *f* **-, -n** (*Naut*) galley

**Komet** [koˈmeːt] *m* **-en, -en** comet; (*fig*) meteor

**kometenhaft** *adj* (*fig*) *Aufstieg, Karriere* meteoric; *Aufschwung* rapid

**Komfort** [kɔmˈfoːə] *m* **-s**, *no pl* (*von Hotel etc*) luxury; (*von Möbel etc*) comfort; (*von Auto*) luxury features *pl*; (*von Gerät*) extras *pl*; (*von Wohnung*) amenities *pl*, mod cons *pl* (*Brit inf*); **ein Auto mit allem Komfort** a luxury car

**-komfort** *m suf in cpds* comfort; **Fahrkomfort** (motoring) comfort; **ein**

**Fernsehgerät mit großem Bedienungskomfort** a television set with easy-to-use controls

**komfortabel** [kɔmfɔr'taːbl]

■ *adj* (= *mit Komfort ausgestattet*) luxurious, luxury *attr*; *Haus, Wohnung* well-appointed; (= *bequem*) *Sessel, Bett* comfortable; (= *praktisch*) *Bedienung* convenient

■ *adv* (= *bequem*) comfortably; (= *mit viel Komfort*) luxuriously

**Komik** ['koːmɪk] *f* **-**, *no pl* (= *das Komische*) comic; (= *komische Wirkung*) comic effect; (= *lustiges Element*: *von Situation*) comic element

**Komiker** ['koːmɪkə] *m* **-s, -**, **Komikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** comedian; (*fig auch*) joker (*inf*); **Sie Komiker** you must be joking

**komisch** ['koːmɪʃ]

■ *adj*

**a** (= *spaßhaft, ulkig*) funny; (*Theat*) *Rolle, Person, Oper* comic; **das Komische daran** the funny thing about it

**b** (= *seltsam, verdächtig*) funny; **komisch, dass ich das übersehen habe** it's funny that I should have missed that; **mir ist/wird so komisch** (*inf*) I feel funny; **er war so komisch zu mir** he acted so strangely towards (*Brit*) *or* toward (*US*) me

■ *adv* strangely; *riechen, schmecken, sich fühlen* strange; **jdm komisch vorkommen** to seem strange to sb

**komischerweise** ['koːmɪʃə'vaizə] *adv* funnily enough

**Komitee** [komi'teː] *nt* **-s, -s** committee

**Kọmma** ['kɔma] *nt* **-s, -s** ***or*** **-ta** [-ta] comma; (*Math*) decimal point; **fünf/null Komma drei** five/nought point three

**Kommandạnt** [kɔman'dant] *m* **-en, -en**, **Kommandạntin** [-'dantɪn] *f* **-, -nen** (*Mil*) commanding officer; (*von Festung auch*) commander; (*Naut*) captain; (*von Stadt*) commandant

**Kommandeur** [kɔman'døːə] *m* **-s, -e**, **Kommandeurin** [-'døːrɪn] *f* **-, -nen** commander

**kommandieren** [kɔman'diːrən] (*ptp* **kommandiert**)

■ *vt*

**a** (= *befehligen*) to command

**b** (= *befehlen*) **jdn an einen Ort kommandieren** to order sb to a place; **ich kommandierte ihn zu mir** I ordered him to appear before me; **sich von jdm kommandieren lassen** to let oneself be ordered about by sb

■ *vi*

**a** (= *Befehlsgewalt haben*) to be in command; **kommandierender General/Offizier** commanding general/officer

**b** (= *Befehle geben*) to command; **er kommandiert gern** he likes ordering people about

**Kommanditgesellschaft** [kɔmanˈdiːt-] *f* (*Comm*) ≈ limited partnership

**Kommanditịst** [kɔmandiˈtɪst] *m* **-en, -en**, **Kommanditịstin** [-ˈtɪstɪn] *f* **-, -nen** ≈ limited partner

**Kommạndo** [kɔˈmando] *nt* **-s, -s** command; **auf Kommando schreit ihr alle ...** (up)on the command (you) all shout ...; **ich mache nichts auf Kommando** I don't do things to order *or* on command; **wie auf Kommando stehen bleiben** to stand still as if by command; **der Hund gehorcht auf Kommando** the dog obeys on command; **das Kommando haben *or* führen/übernehmen** to be in *or* have/take command (*über* +*acc* of); **wer hat das Kommando?** who is in command?

**Kommạndo-**:

**Kommạndobrücke** *f* (*Naut*) bridge

**Kommạndokapsel** *f* (*Space*) command module

**Kommạndoraum** *m* control room

**kọmmen** [ˈkɔmən] *aux sein* (*pret* **kam** [kaːm], *ptp* **gekọmmen** [gəˈkɔmən])

INTRANSITIVES VERB
UNPERSÖNLICHES VERB
TRANSITIVES VERB

■ *INTRANSITIVES VERB*

**a** (*allgemein*) to come; **ich komme (schon)** I'm (just) coming; **er wird gleich kommen** he'll be here right away; **da kommt er ja!** here he comes!; **ich habe zwei Stunden gewartet, aber sie kam und kam nicht** I waited two hours but she just didn't come; **wann soll der Zug kommen?** when's the train due?; **der**

**Mai ist gekommen** May is here; **ich glaube, es kommt ein Unwetter** I think there's some bad weather on the way; **er schießt auf alles, was ihm vor die Flinte kommt** he shoots at everything he gets in his sights; **da kann *or* könnte ja jeder kommen und sagen ...** anybody could come along and say ...; **wann kommt Ihr Baby?** when is your baby due?; **das Baby kam zu früh/an Heiligabend** the baby arrived early/on Christmas Eve; **komm ich heut nicht, komm ich morgen** (*prov*) you'll see me when you see me; **kommt Zeit, kommt Rat** (*Prov*) things have a way of working themselves out; **wer zuerst kommt, mahlt zuerst** (*Prov*) first come first served (*prov*)

▶ **(nach Hause) kommen** (= *ankommen*) to get home; (= *zurückkehren*) to come home; **bitte komm nach Hause!** please come home!; **von der Arbeit kommen** to get home from work; **zum Essen kommen** to come home for lunch/dinner *etc*

▶ **komm!** come on!; **komm, sag schon** come on, tell me; **ach komm!** come on!

▶ **komm, komm!** come on!; **komm, komm, wir müssen uns beeilen!** come on, we must hurry!; **komm, komm, werd nicht frech!** now now, don't be cheeky (*Brit*) *or* fresh (*US*)!

**b** (= *aufgenommen werden*) to go; **ins Gefängnis kommen** to go to prison; **ins Altersheim/Krankenhaus kommen** to go into an old people's home (*esp Brit*) *or* senior citizens' home (*US*)/into hospital; **in die *or* zur Schule kommen** to start school

**c** (= *hingehören*) to go; **das Buch kommt ins oberste Fach** the book goes on the top shelf; **das kommt unter "Sonstiges"** that comes under "miscellaneous"; **da kommt ein Deckel drauf** it has to have a lid on it

**d** (= *erscheinen, folgen*) to come; (*Zähne*) to come (through); **das Lied kommt als Nächstes** that song is next; **ich komme zuerst an die Reihe** I'm first; **bohren, bis Öl/Grundwasser kommt** to bore until one strikes oil/finds water; **pass auf, ob hier eine Tankstelle kommt** watch out for a filling station; **jetzt muss bald die Grenze/Hannover kommen** we should soon be at the border/in Hanover; **das Schlimmste kommt noch** the worst is yet to come; **warte, das kommt noch** wait, that comes later; **jetzt kommts!** wait for it! (*inf*); **wie sie (gerade) kommen** just as they come

**e** (= *gelangen, erreichen können*) to get; (= *mit Hand etc erreichen können*) to reach; **ich komme zurzeit nicht an die frische Luft** at the moment I never get out into the fresh air; **durch den Zoll/die Prüfung kommen** to get through customs/ the exam; **ich komme mit meiner Hand bis an die Decke** I can touch the ceiling with my hand; **in das Alter kommen, wo**

**...** to reach the age when ...

**f** (= *aufgeführt oder gesendet werden*) (*TV, Rad, Theat etc*) to be on; **was kommt im Fernsehen?** what's on TV?; **Kobra 13, bitte kommen!** come in Kobra 13!

**g** (= *geschehen, sich zutragen*) to happen; **egal, was kommt** whatever happens; **komme, was da wolle** come what may; **seine Hochzeit kam für alle überraschend** his wedding came as a surprise to everyone; **das musste ja so kommen**, **so musste es ja kommen** it had to happen

▶ **davon** ***oder*** **daher kommen** **daher kommt es, dass ...** that's why ...; **das kommt davon, dass ...** that's because ...; **das kommt davon** ***or*** **daher, dass es so viel geregnet hat** it's because of all the rain we've had; **das kommt davon, wenn man nicht zuhört** that comes from not listening; **das kommt davon!** see what happens?

**h** (= *geraten*) **ins Wackeln kommen** to start shaking; **in Bewegung kommen** to start moving; **ins Erzählen kommen** to start telling a story; **zum Stehen** ***or*** **Stillstand kommen** to come to a halt *or* standstill

**i** (= *sich entwickeln*) (*Samen, Pflanzen*) to come on; **der Schnittlauch kommt schön** the chives are coming on well

**j** (*inf*) (= *einen Orgasmus haben*) to come (*sl*)

**k** (*mit Dativ*)

**SPRACHTIPP**

Wenn **kommen** mit dem Dativ und einem Substantiv oder Adjektiv verwendet wird, siehe auch unter dem Eintrag für das entsprechende Substantiv oder Adjektiv.

**ihm kamen Zweifel** he started to have doubts; **jdm kommen die Tränen** tears come to sb's eyes; **mir kommen die Tränen!** you're going to make me cry!; **mir kommt ein Gedanke** ***or*** **eine Idee** I've just had a thought; **es kommt mir gerade, dass ...** it has just occurred to me that ...; **das Wort/sein Name kommt mir im Moment nicht** the word/his name escapes me for the moment; **du kommst mir gerade recht** (*iro*) you're just what I need; **das kommt mir gerade recht** that's just fine; **jdm frech kommen** to be cheeky (*Brit*) *or* fresh (*US*) to sb; **jdm dumm kommen** to act stupid; **komm mir nur nicht so!** don't take that attitude with me!; **wie kommst du mir denn?** what kind of attitude is that?

**l** (*mit Verb*)

**SPRACHTIPP**

Wenn **kommen** mit einem Verb verbunden ist, siehe auch unter dem Eintrag für das jeweilige Verb.

**der kleine Johannes kam angelaufen** little Johannes came running up to me/us; **da kommt ein Vogel geflogen** there's a bird; **ich komme dann zu dir gefahren** I'll drive over to your place then;

**kommt essen!** come and eat!; **jdn besuchen kommen** to come and see sb; **auf dem Sessel/neben jdm zu sitzen kommen** to get to sit in the armchair/next to sb; **jdn kommen sehen** to see sb coming; **ich habe es ja kommen sehen** I saw it coming

▶ **jdn kommen lassen** to send for sb

▶ **etw kommen lassen** *Mahlzeit, Taxi* to order sth; **die Kupplung kommen lassen** to let the clutch in

**m** (*mit Präposition*)

> **SPRACHTIPP**
>
> Wenn **kommen** mit einer Präposition verwendet wird, siehe auch unter dem Eintrag für die entsprechende Präposition.

▶ **an etw *(acc)* kommen** (= *sich verschaffen*) to get hold of sth; **ich bin mit der Hand an die Kochplatte gekommen** I touched the hotplate

▶ **auf etw *(acc)* kommen** (= *kosten, sich belaufen, sprechen über*) to come to; (= *sich erinnern, sich ausdenken*) to think of sth; **und dann kamen wir auf das leidige Thema Überstunden** then we came onto the vexed question of overtime; **auf eine Idee *or* einen Gedanken kommen** to get an idea; **wie kommst du darauf?** what makes you think that?; **darauf bin ich nicht gekommen** I didn't think of that; **der Wagen kommt in 16 Sekunden auf 100 km/h** the car reaches 100 km/h in 16 seconds; **auf jeden Haushalt kommen 100 Liter Wasser pro Tag** each household gets 100 litres (*Brit*) *or* liters (*US*) of water per day; **das kommt auf die Rechnung/auf mein Konto** that goes onto the bill/into my account; **ich komme im Moment nicht auf seinen Namen** his name escapes me for the moment; **auf ihn/darauf lasse ich nichts kommen** (*inf*) I won't hear a word against him/it

▶ **hinter etw *(acc)* kommen** (= *herausfinden*) to find sth out, to find out sth

▶ **mit etw/jdm kommen** **da kommt sie mit ihrem kleinen Bruder** here she comes with her little brother; **mit einer Frage/einem Anliegen kommen** to have a question/a request; **komm mir nicht wieder damit!** don't start that all over again!; **komm (mir) bloß nicht mit DER Entschuldigung** don't come to me with THAT excuse; **damit kann ich ihm nicht kommen** (*mit Entschuldigung*) I can't give him that; (*mit Bitte*) I can't ask him that; **komm mir nicht schon wieder mit deinem Vater!** don't start going on about your father again!

▶ **um etw kommen** (= *verlieren*) *um Geld, Besitz, Leben* to lose sth; *um Essen, Schlaf* to go without sth

▶ **zu etw kommen** (= *Zeit finden für*) to get round to sth; (= *erhalten*) to come by sth; *zu Ehre* to receive sth; (= *erben*) to come

into sth; **wie komme ich zu der Ehre?** to what do I owe this honour (*Brit*) *or* honor (*US*)?; **zu einem Entschluss/einer Einigung kommen** to come to a conclusion/an agreement

▶ **zu nichts kommen** (*zeitlich*) not to get (a)round to anything; (= *erreichen*) to achieve nothing

▶ **zu sich kommen** (= *Bewusstsein wiedererlangen*) to come round; (= *aufwachen*) to come to one's senses; (= *sich fassen*) to get over it; (= *sich finden*) to find oneself

■ *UNPERSÖNLICHES VERB*

**a** **es kommen jetzt die Clowns** and now the clowns; **es kommen jetzt die Nachrichten** and now the news

**b** (*im übertragenen Sinn*) **es ist weit gekommen!** it has come to that!; **es kommt noch einmal so weit *or* dahin, dass ...** it will get to the point where ...; **so weit kommt es (noch)** that'll be the day (*inf*); **ich wusste, dass es so kommen würde** I knew that would happen; **wie kommt es, dass du ...?** how come you ...? (*inf*); **dazu kam es gar nicht mehr** it didn't come to that; **es kam zum Streit** there was a quarrel; **es kam eins zum anderen** one thing led to another; **und so kam es, dass ...** and that is how it came about that ...; **es kam, wie es kommen musste** the inevitable happened; **es kommt immer anders, als man denkt (*prov*), erstens kommt es anders und zweitens als man denkt** (*hum inf*) things never turn out the way you expect

■ *TRANSITIVES VERB* (*inf*: = *kosten*) to cost; **das kommt mich auf die Dauer teurer** that'll cost me more in the long term

**Kọmmen** *nt* **-s**, *no pl* coming; **ein einziges Kommen und Gehen** a constant coming and going; **etw ist im Kommen** sth is on the way in; **jd ist im Kommen** sb is on his/her way up

**kọmmend** *adj Jahr, Woche, Generation* coming; *Ereignisse, Mode* future; **(am) kommenden Montag** next Monday; **in den kommenden Jahren** in the years to come; **der kommende Meister** the future champion; **er ist der kommende Mann in der Partei** he is the rising star in the party

**Kommentar** [kɔmɛn'taːɐ] *m* **-s, -e** (= *Bemerkung, Stellungnahme*) comment; (*Press Jur, Liter*) commentary; **jeden (weiteren) Kommentar ablehnen** to decline to comment (further); **kein Kommentar!** no comment

**kommentarlos** [-loːs] *adv* without comment

**Kommentator** [kɔmɛn'taːtoːɐ] *m* **-s, Kommentatoren** [-'toːrən], **Kommentatorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** commentator

**kommentieren** [kɔmɛn'tiːrən] (*ptp* **kommentiert**) *vt* (*Press etc*) to comment on; (*Jur, Liter*) to write a commentary on; **kommentierte Ausgabe** (*Liter*) annotated edition

**Kommẹrz** [kɔ'mɛrts] *m* **-es**, *no pl* (*pej*) commercialism; **nur auf Kommerz aus sein** to have purely commercial interests, to be out for profit

**Kommerzialisierung** *f* **-, -en** commercialization

**kommerziẹll** [kɔmɛr'tsiɛl]
■ *adj* commercial
■ *adv* commercially

**Kommilitone** [kɔmili'toːnə] *m* **-n, -n**, **Kommilitonin** [-'toːnɪn] *f* **-, -nen** fellow student

**Kommissar** [kɔmɪ'saːə] *m* **-s, -e**, **Kommissarin** [-'saːrɪn] *f* **-, -nen**, **Kommissär** [kɔmɪ'sɛːə] (*esp Aus*) *m* **-s, -e**, **Kommissärin** [-'sɛːrɪn] *f* **-, -nen** (*Admin*) commissioner; (= *Polizeikommissar*) inspector; (*ranghöher*) (police) superintendent

**Kommissariat** [kɔmɪsa'riaːt] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (*Admin*) (= *Amt*) commissionership; (= *Dienststelle, Amtsbereich*) commissioner's department
**b** (*Polizei*) (= *Amt*) office of inspector; office of superintendent; (= *Dienststelle, Amtsbereich*) superintendent's department; (*Aus*: = *Polizeidienststelle*) police station

**Kommissarin** *f*, **Kommissärin** *f* *siehe* **Kommissar**

**kommissarisch** [kɔmɪ'saːrɪʃ]
■ *adj* temporary
■ *adv* temporarily

**Kommission** [kɔmɪ'sioːn] *f* **-, -en**
**a** (= *Ausschuss*) committee; (*zur Untersuchung*) commission
**b** (*Comm*) commission; **etw in Kommission geben** to give sth (to a dealer) for sale on commission; **etw in Kommission nehmen/haben** to take/have sth on commission

**kommisionsweise** *adj, adv* (*Comm*) on commission

**Kommittent** [kɔmiˈtɛnt] *m* **-en, -en**, **Kommittentin** [-ˈtɛntɪn] *f* **-, -nen** (*im Kommissionsgeschäft*) principal; (*im Überseehandel*) consignor, sender; **Kommittent und Kommissionär** principal and commission agent

**Kommode** [kɔˈmoːdə] *f* **-, -n** chest of drawers; (*hohe*) tallboy, highboy (*US*)

**kommunal** [kɔmuˈnaːl]

■ *adj* local; (= *städtisch auch*) municipal; **kommunales Wahlrecht** right to vote in local elections

■ *adv* locally; (= *städtisch auch*) municipally

**Kommunal-**:

**Kommunalabgaben** *pl* local rates and taxes *pl*

**Kommunalpolitik** *f* local government politics *sing or pl*

**Kommunalpolitiker(in)** *m(f)* local politician

**Kommunalverwaltung** *f* local government

**Kommunalwahlen** *pl* local (government) elections *pl*

**Kommune** [kɔˈmuːnə] *f* **-, -n**

**a** local authority district

**b** (= *Wohngemeinschaft*) commune

**Kommunikation** [kɔmunikaˈtsioːn] *f* **-, -en** communication; **die Kommunikation ist unmöglich geworden** communication has become impossible

**Kommunikations-**:

**Kommunikationsmittel** *nt* means *sing* of communication

**Kommunikationsschwierigkeiten** *pl* communication difficulties *pl*

**Kommunikationssystem** *nt* communications system

**Kommunikationswissenschaften** *pl* communication studies *pl*

**kommunikativ** [kɔmunikaˈtiːf] *adj* communicative

**Kommunikee** [kɔmuniˈkeː] *nt* **-s, -s** communiqué

**Kommunion** [kɔmuˈnioːn] *f* **-, -en** (*Eccl*) (Holy) Communion; (= *Erstkommunion*) first Communion

**Kommuniqué** [kɔmyniˈkeː, kɔmuniˈkeː] *nt* **-s, -s** communiqué

**Kommunịsmus** [kɔmuˈnɪsmʊs] *m* **-,** *no pl* communism

**Kommunịst** [kɔmuˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Kommunịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** Communist

**kommunịstisch** [kɔmuˈnɪstɪʃ] *adj* communist

**kommunizieren** [kɔmuniˈtsiːrən] (*ptp* **kommuniziert**) *vi*
**a** (= *in Kommunikation sein*) to communicate; **kommunizierende Röhren** (*Phys*) communicating tubes
**b** (*Eccl*) to receive (Holy) Communion

**Komödiạnt** [komøˈdiant] *m* **-en, -en**, **Komödiạntin** [-ˈdiantɪn] *f* **-, -nen**
**a** (*old*) actor/actress, player (*old*)
**b** (*fig*) play-actor

**komödiạntisch** [komøˈdiantɪʃ]
■ *adj* (= *schauspielerisch*) acting; (*pej*) histrionic
■ *adv* comically

**Komödie** [koˈmøːdiə] *f* **-, -n** comedy; (*fig*) (= *heiteres Ereignis*) farce; (= *Täuschung*) play-acting; **die Stuttgarter Komödie** the Stuttgart Comedy Theatre (*Brit*) *or* Theater (*US*); **Komödie spielen** (*fig*) to put on an act

**Kompagnon** [kɔmpanˈjõː, ˈkɔmpanjõ] *m* **-s, -s** (*Comm*) partner, associate; (*iro*) pal (*inf*)

**kompạkt** [kɔmˈpakt]
■ *adj* compact; (*inf*: = *gedrungen*) *Mensch* stocky
■ *adv* compactly

**Kompạkt-**:

**Kompạktkamera** *f* compact camera

**Kompạktwagen** *m* (*Aut*) small family car, subcompact (*US*)

**Kompanie** [kɔmpaˈniː] *f* **-, -n** [-ˈniːən] (*Mil*) company

**Kompaniechef(in)** *m(f)*, **Kompanieführer(in)** *m(f)* (*Mil*) company commander

**Kọmparativ** [ˈkɔmparatiːf] *m* **-s, -e** [-və] (*Gram*) comparative

**Kompạrse** [kɔmˈparzə] *m* **-n, -n**, **Kompạrsin** [-ˈparzɪn] *f* **-, -nen** (*Film*) extra; (*Theat*) supernumerary; **er war nur ein Komparse** he only had a walk-on part

**Kọmpass** [ˈkɔmpas] *m* **-es, -e** compass; **nach dem Kompass** by the compass

**Kọmpassnadel** *f* compass needle

**kompatibel** [kɔmpaˈtiːbl] *adj* (*liter Tech*) compatible

**Kompatibilität** [kɔmpatibiliˈtɛːt] *f* **-, -en** (*liter Tech*) compatibility

**Kompensation** [kɔmpɛnzaˈtsioːn] *f* **-, -en** compensation

**kompensieren** [kɔmpɛnˈziːrən] (*ptp* **kompensiert**) *vt* to compensate for

**kompetẹnt** [kɔmpeˈtɛnt]

■ *adj* competent

■ *adv* competently; **jdm kompetent Auskunft geben** to inform sb knowledgeably

**Kompetẹnz** [kɔmpeˈtɛnts] *f* **-, -en**

**a** (area of) competence; (*eines Gerichts*) jurisdiction; **da hat er ganz eindeutig seine Kompetenzen überschritten** he has quite clearly exceeded his authority here; **das fällt in die Kompetenz dieses Amtes** that's the responsibility of this office; **seine mangelnde Kompetenz in dieser Frage** his lack of competence in this issue

**b** (*Ling*) competence

**Kompetẹnz-**:

**Kompetẹnzbereich** *m* area of competence

**Kompetẹnzgerangel** *nt* bickering over responsibilities

**Kompetẹnzstreitigkeiten** *pl* dispute over respective areas of

responsibility

**komplementär** [kɔmplemɛnˈtɛːə] *adj* complementary

**Komplementär** [kɔmplemɛnˈtɛːə] *m* **-s, -e**, **Komplementärin** [-ˈtɛːrɪn] *f* **-, -nen** *fully liable partner in a limited partnership*

**Komplementärfarbe** *f* complementary colour (*Brit*) *or* color (*US*)

**komplẹtt** [kɔmˈplɛt]
■ *adj* complete; **ein komplettes Frühstück** a full breakfast; **ein komplettes Menü** a (full) three course meal
■ *adv* completely

**komplettieren** [kɔmplɛˈtiːrən] (*ptp* **komplettiert**) *vt* (*geh*) to complete

**komplẹx** [kɔmˈplɛks]
■ *adj* complex
■ *adv* complexly; **die Situation stellt sich komplex dar** the situation appears to be complex; **komplex aufgebaut** complex in structure

**Komplẹx** [kɔmˈplɛks] *m* **-es, -e**
**a** (= *Gebäudekomplex*) complex; (= *Fragen-/Themenkomplex*) set of questions/issues
**b** (*Psych*) complex; **er steckt voller Komplexe** he has so many complexes

**Komplexität** [kɔmplɛksiˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* complexity

**Komplikation** [kɔmplikaˈtsioːn] *f* **-, -en** complication

**Komplimẹnt** [kɔmpliˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e** compliment; **jdm Komplimente machen** to compliment sb (*wegen* on); **mein Kompliment!** my compliments!

**Komplize** [kɔmˈpliːtsə] *m* **-n, -n**, **Komplizin** [-ˈpliːtsɪn] *f* **-, -nen** accomplice

**komplizieren** [kɔmpliˈtsiːrən] (*ptp* **kompliziert**) *vt* to complicate

**kompliziert** [kɔmpliˈtsiːət]
■ *adj* complicated; (*Med*) *Bruch* compound
■ *adv* in a complicated way

**Kompliziertheit** *f* **-,** *no pl* complexity

**Komplizin** *f siehe* **Komplize**

**Komplọtt** [kɔmˈplɔt] *nt* **-(e)s, -e** plot, conspiracy; **ein Komplott schmieden** to hatch a plot

**Komponẹnte** [kɔmpoˈnɛntə] *f* **-, -n** component

**komponieren** [kɔmpoˈniːrən] (*ptp* **komponiert**) *vti* to compose

**Komponịst** [kɔmpoˈnɪst] *m* **-en, -en, Komponịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** composer

**Komposita** *pl von* **Kompositum**

**Komposition** [kɔmpoziˈtsioːn] *f* **-, -en** composition

**Kompositum** [kɔmˈpoːzitʊm] *nt* **-s, Komposita** [-ta] (*Gram, Pharm*) compound

**Kompọst** [kɔmˈpɔst, ˈkɔmpɔst] *m* **-(e)s, -e** compost

**Kompostieranlage** *f* composting facility

**kompostieren** [kɔmpɔsˈtiːrən] (*ptp* **kompostiert**)

■ *vt* to compost

■ *vi* to make compost

**Kompọtt** [kɔmˈpɔt] *nt* **-(e)s, -e** stewed fruit, compote

**Komprẹsse** [kɔmˈprɛsə] *f* **-, -n** compress

**Kompression** [kɔmprɛˈsioːn] *f* **-, -en** (*Tech*) compression

**Kompressionsprogramm** *nt* (*Comput*) compression program

**Komprẹssor** [kɔmˈprɛsoːə] *m* **-s, Kompressoren** [-ˈsoːrən] compressor

**komprimieren** [kɔmpriˈmiːrən] (*ptp* **komprimiert**) *vt* to compress; (*fig*) to condense

**Kompromịss** [kɔmpro'mɪs] *m* **-es, -e** compromise; **einen Kompromiss schließen** to (make a) compromise; **sie sind zu keinem Kompromiss bereit** they are not willing to compromise

**Kompromịss-**:

**kompromịssbereit** *adj* willing to compromise

**Kompromịssbereitschaft** *f* willingness to compromise

**kompromịssfähig** *adj* able to compromise

**kompromịsslos** *adj* uncompromising

**Kompromịsslosigkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Mensch*) uncompromising attitude; (*von Haltung, Politik*) uncompromising nature

**Kompromịsslösung** *f* compromise solution

**Kompromịssvorschlag** *m* compromise proposal

**kompromittieren** [kɔmpromɪ'tiːrən] (*ptp* **kompromittiert**)

- *vt* to compromise
- *vr* to compromise oneself

**Kondensat** [kɔndɛn'zaːt] *nt* **-(e)s, -e** condensate; (*fig*) distillation, condensation

**Kondensation** [kɔndɛnza'tsioːn] *f* **-, -en** (*Chem, Phys*) condensation

**Kondensator** [kɔndɛn'za:toːə] *m* **-s, Kondensatoren** [-'toːrən] (*Aut, Chem*) condenser; (*Elec auch*) capacitor

**kondensieren** [kɔndɛn'ziːrən] (*ptp* **kondensiert**) *vti* (*vi*: *aux haben or sein*) (*lit, fig*) to condense

**Kondẹns-**: [kɔn'dɛns-]

**Kondẹnsmilch** *f* evaporated milk

**Kondẹnsstreifen** *m* (*Aviat*) vapour (*Brit*) *or* vapor (*US*) trail

**Kondẹnswasser** *nt* condensation

**Kondition** [kɔndi'tsioːn] *f* **-, -en** (*auch Comm*) condition; (= *Durchhaltevermögen*) stamina; **wie ist seine Kondition?** what sort of condition is he in?; **er hat überhaupt keine**

**Kondition** he is completely unfit; (*fig*) he has absolutely no stamina; **zu den üblichen Konditionen** (*Comm*) under the usual terms

**Konditionalsatz** *m* conditional clause

**konditionieren** [kɔnditsio'niːrən] (*ptp* **konditioniert**) *vt* (*Biol, Psych*) to condition

**Konditions-**:

**Konditionsschwäche** *f* lack *no pl* of fitness

**konditionsstark** *adj* very fit

**Konditionstraining** *nt* fitness training

**Konditor** [kɔn'diːtoːə] *m* **-s, Konditoren** [-'toːrən], **Konditorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** pastry cook (*Brit*), confectioner (*US*)

**Konditorei** *f* **-, -en** cake shop (*Brit*), confectioner's shop (*US*); (*mit Café*) café

**Kondolẹnz-**: [kɔndo'lɛnts-] *in cpds* of condolence

**Kondolẹnzbuch** *nt* book of condolence

**Kondolẹnzschreiben** *nt* (= *Kondolenzbrief*) letter of condolence

**kondolieren** [kɔndo'liːrən] (*ptp* **kondoliert**) *vi* **(jdm) kondolieren** to offer one's condolences (to sb); **schriftlich kondolieren** to write a letter of condolence

**Kondom** [kɔn'doːm] *m or nt* **-s, -e** condom

**Kondukteur** [kɔndʊk'tøːə] *m* **-s, -e** (*Sw*) conductor

**Kondukteurin** [kɔndʊk'tøːrɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) conductress

**Konfẹkt** [kɔn'fɛkt] *nt* **-(e)s, -e** confectionery

**Konfektion** [kɔnfɛk'tsioːn] *f* **-, -en** (= *Herstellung*) manufacture of ready-to-wear clothing (*Brit*); (= *Industrie*) clothing industry; (= *Bekleidung*) ready-to-wear clothes *pl or* clothing (*Brit*)

**Konfektions-**: *in cpds* ready-to-wear

**Konfektionsgröße** *f* (clothing) size; **welche Konfektionsgröße haben Sie?** what size are you?

**Konfektionsware** *f* ready-to-wear clothing

**Konferẹnz** [kɔnfeˈrɛnts] *f* **-, -en** conference; (= *Besprechung*) meeting; (= *Ausschuss*) committee

**Konferẹnz-**: *in cpds* conference

**Konferẹnzdolmetscher(in)** *m(f)* conference interpreter

**Konferẹnzraum** *m* conference room

**Konferẹnzschaltung** *f* (*Telec*) conference circuit; (*Rad, TV*) (television/radio) linkup

**Konferẹnzteilnehmer(in)** *m(f) siehe* **Konferenz** person attending a conference/meeting

**Konferẹnzzimmer** *nt* conference room

**konferieren** [kɔnfeˈriːrən] (*ptp* **konferiert**) *vi* to confer (*über* +*acc* on *or* about), to have *or* hold a conference (*über* +*acc* on *or* about)

**Konfession** [kɔnfɛˈsioːn] *f* **-, -en** (religious) denomination; **welche Konfession haben Sie?** what denomination are you?

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Konfession** wird nicht mit dem englischen Wort *confession* übersetzt.

**konfessionẹll** [kɔnfɛsioˈnɛl]

■ *adj* denominational

■ *adv* **konfessionell gebundene Schulen** schools which are affiliated with a specific denomination

**Konfessions-**:

**konfessionslos** *adj* nondenominational

**Konfessionsschule** *f* denominational school

**Konfẹtti** [kɔnˈfɛti] *nt* **-s**, *no pl* confetti

**Konfiguration** [kɔnfiguraˈtsioːn] *f* **-, -en** configuration

**konfigurieren** [kɔnfiguˈriːrən] (*ptp* **konfiguriert**) *vt Computer,*

*Software* to configure

**Konfirmạnd** [kɔnfɪr'mant] *m* **-en, -en** [-dn], **Konfirmạndin** [-'mandɪn] *f* **-, -nen** (*Eccl*) confirmand

**Konfirmạndenblase** *f* (*inf*) weak bladder

**Konfirmation** [kɔnfɪrma'tsioːn] *f* **-, -en** (*Eccl*) confirmation

**konfirmieren** [kɔnfɪr'miːrən] (*ptp* **konfirmiert**) *vt* (*Eccl*) to confirm

**Konfiserie** [kõfizə'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] (*Sw*)
**a** (= *Konditorei*) cake shop (*Brit*), confectioner's (shop) (*US*); (*mit Café*) café
**b** (= *Konfekt*) confectionery

**konfiszieren** [kɔnfɪs'tsiːrən] (*ptp* **konfisziert**) *vt* to confiscate

**Konfitüre** [kɔnfi'tyːrə] *f* **-, -n** jam

**Konflịkt** [kɔn'flɪkt] *m* **-s, -e** conflict; **mit etw in Konflikt geraten** to come into conflict with sth; **kommst du da nicht mit deinem Gewissen in Konflikt?** how can you reconcile that with your conscience?

**konflịktgeladen** *adj* conflict-ridden; *Situation* explosive

**konflịktscheu** *adj* **konfliktscheu sein** to be afraid of conflict

**Konflịktstoff** *m* cause for conflict

**konfọrm** [kɔn'fɔrm]
■ *adj Ansichten etc* concurring; **in etw (*dat*) konform sein** to agree on sth
■ *adv* **mit jdm/etw konform gehen** to agree with sb/sth (*in* + *dat* about)

**-konform** *adj suf* in conformity with; **CSU-konforme Kandidaten** candidates adhering to the CSU line

**Konformịsmus** [kɔnfɔr'mɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* conformism

**Konformịst** [kɔnfɔr'mɪst]**(in)** *m(f)* (*pej*) conformist

**konformịstisch** [kɔnfɔr'mɪstɪʃ]

■ *adj* conformist, conforming

■ *adv* **konformistisch eingestellt sein** to tend to conform with everything; **sich konformistisch verhalten** to be a conformist

**Konfrontation** [kɔnfrɔnta'tsioːn] *f* **-, -en** confrontation

**Konfrontationskurs** *m* **auf Konfrontationskurs gehen**, **Konfrontationskurs steuern** to be heading for a confrontation

**konfrontieren** [kɔnfrɔn'tiːrən] (*ptp* **konfrontiert**) *vt* to confront (*mit* with); **zwei Parteien konfrontieren** to bring two parties face to face

**konfus** [kɔn'fuːs]

■ *adj* confused

■ *adv* confusedly; **konfus klingen** to sound confused; **ein konfus geschriebener Bericht** a report written in a confused style

**Konfusion** *f* **-, -en** confusion

**Konglomerat** [kɔnglome'raːt, kɔŋ-] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (*Geol*) conglomerate

**b** (= *Ansammlung*) conglomeration

**Kọngo** ['kɔŋgo] *m* **-(s)**

**a** (*auch* **Demokratische Republik Kongo**) (Democratic Republic of the) Congo; (*auch* **Kongo-Brazzaville**) (People's Republic of the) Congo

**b** (= *Fluss*) Congo

**Kongolese** [kɔŋgo'leːzə] *m* **-n, -n**, **Kongolesin** [-'leːzɪn] *f* **-, -nen** Congolese

**kongolesisch** [kɔŋgo'leːzɪʃ] *adj* Congolese

**Kongrẹss** [kɔn'grɛs, kɔŋ-] *m* **-es, -e**

**a** (*Pol*) congress; (*fachlich*) convention; **der Wiener Kongress** the Congress of Vienna

**b** (*in USA*) Congress

**Kongrẹsshalle** *f* congress *or* conference hall

**Kongressteilnehmer(in)** *m(f)* person attending a congress *or* conference

**Kongresszentrum** *nt* congress *or* conference centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**kongruent** [kɔngru'ɛnt, kɔŋ-] *adj* (*Math*) congruent; (*Gram*) concordant; (*geh*) *Ansichten* concurring

**Kongruenz** [kɔngru'ɛnts, kɔŋ-] *f* **-, -en** (*Math*) congruence; (*geh*: *von Ansichten*) concurrence

**K.-o.-Niederlage** [kaː'|oː-] *f* KO defeat

**Konifere** [koni'feːrə] *f* **-, -n** conifer

**König** ['køːnɪç] *m* **-s, -e** [-gə] king; **die Heiligen Drei Könige** The Three Kings *or* Magi; **der König der Tiere** the king of the beasts; **der König der Lüfte** the lord of the skies; **der Kunde ist König** the customer is always right

**Königin** ['køːnigɪn] *f* **-, -nen** (*auch Zool*) queen

**Königin-**:

**Königinmutter** *f* (*pl* **-mütter**) queen mother

**Königinpastete** *f* vol-au-vent

**königlich** ['køːnɪklɪç]

■ *adj* royal; *Geschenk, Gehalt* princely; **Seine/Ihre Königliche Hoheit** His/Her Royal Highness

■ *adv*

**a** (*inf*: = *köstlich, ungeheuer*) **sich königlich freuen** to be as pleased as Punch (*inf*); **sich königlich amüsieren** to have the time of one's life (*inf*)

**b** (= *fürstlich*) *bewirten* like royalty; *belohnen* richly

**Königreich** *nt* kingdom

**Königshaus** *nt* royal dynasty

**Königtum** ['køːnɪçtuːm] *nt* **-s, Königtümer** [-tyːmə]

**a** *no pl* kingship

**b** (= *Reich*) kingdom

**konisch** [ˈkoːnɪʃ]

■ *adj* conical

■ *adv* conically

**Konjugation** [kɔnjugaˈtsioːn] *f* **-, -en** conjugation

**konjugieren** [kɔnjuˈgiːrən] (*ptp* **konjugiert**) *vt* to conjugate

**Konjunktion** [kɔnjʊŋkˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Astron, Gram*) conjunction

**Kọnjunktiv** [ˈkɔnjʊŋktɪf] *m* **-s, -e** [-və] (*Gram*) subjunctive

**Kọnjunktivsatz** *m* (*Gram*) subjunctive clause

**kọnjunktivisch** [ˈkɔnjʊŋktiːvɪʃ] *adj* subjunctive

**Konjunktur** [kɔnjʊŋkˈtuːə] *f* **-, -en** economic situation, economy; (= *Hochkonjunktur*) boom; **steigende/fallende *or* rückläufige Konjunktur** upward/downward economic trend

**Konjunktur-**:

**konjunkturabhängig** *adj* dependent on economic factors

**Konjunkturabschwung** *m* economic downturn

**Konjunkturaufschwung** *m* economic upturn

**konjunkturbedingt** *adj* influenced by *or* due to economic factors

**Konjunkturbelebung** *f* business revival; (= *aktives Beleben der Konjunktur*) stimulation of the economy

**konjunkturẹll** [kɔnjʊŋktuˈrɛl]

■ *adj* economic; *Arbeitslosigkeit* due to economic factors

■ *adv* economically; **konjunkturell bedingt** caused by economic factors

**Konjunktur-**:

**Konjunkturflaute** *f* economic slowdown

**Konjunkturklima** *nt* economic *or* business climate

**Konjunkturpolitik** *f* economic (stabilization) policy

**Konjunkturprognose** *f* economic forecast

**Konjunkturrückgang** *m* slowdown in the economy

**Konjunkturschwäche** *f* weakness in the economy

**Konjunkturzyklus** *m* business cycle, trade cycle (*Brit*)

**konkav** [kɔn'kaːf, kɔŋ-]
- *adj* concave
- *adv* concavely

**konkret** [kɔn'kreːt, kɔŋ-]
- *adj* concrete; **ich kann dir nichts Konkretes sagen** I can't tell you anything concrete
- *adv* **drück dich etwas konkreter aus** would you put that in rather more concrete terms; **ich kann mir konkret vorstellen, wie ...** I can very clearly imagine how ...; **ich kann es dir noch nicht konkret sagen** I can't tell you definitely

**konkretisieren** [kɔnkreti'ziːrən, kɔŋ-] (*ptp* **konkretisiert**) *vt* to put in concrete form *or* terms

**Konkubine** [kɔnku'biːnə, kɔŋ-] *f* **-, -n** concubine

**Konkurrẹnt** [kɔnkʊ'rɛnt, kɔŋ-] *m* **-en, -en**, **Konkurrẹntin** [-'rɛntɪn] *f* **-, -nen** rival; (*Comm auch*) competitor

**Konkurrẹnz** [kɔnkʊ'rɛnts, kɔŋ-] *f* **-, -en** (= *Wettbewerb*) competition; (= *Konkurrenzbetrieb*) competitors *pl*; (= *Gesamtheit der Konkurrenten*) competition; **jdm Konkurrenz machen** (*Comm, fig*) to compete with sb; (*Comm auch*) to be in competition with sb; **zur Konkurrenz (über)gehen** to go over to the competition

**Konkurrẹnz-**:

**konkurrẹnzfähig** *adj* competitive

**Konkurrẹnzkampf** *m* competition

**konkurrẹnzlos**
- *adj* without competition
- *adv* **konkurrenzlos billig** undoubtedly the cheapest

**konkurrieren** [kɔnkʊ'riːrən, kɔŋ-] (*ptp* **konkurriert**) *vi* to compete;

(*Comm auch*) to be in competition

**Konkụrs** [kɔn'kʊrs, kɔŋ-] *m* **-es, -e** bankruptcy; **in Konkurs gehen** to go bankrupt; **Konkurs machen** (*inf*) to go bust (*inf*)

**Konkụrs-**:

**Konkụrsmasse** *f* bankrupt's estate

**Konkụrsverfahren** *nt* bankruptcy proceedings *pl*

**Konkụrsverwalter(in)** *m(f)* receiver; (*von Gläubigern bevollmächtigt*) trustee

**kọ̈nnen** ['kœnən] (*pret* **kọnnte** ['kɔntə], *ptp* **gekọnnt (bei modal aux vb)} kọ̈nnen** [gə'kɔnt, 'kœnən]) *vti, modal aux*
**a** (= *vermögen*) to be able to; **ich kann es/das machen** I can do it, I am able to do it; **ich kann es/das nicht machen** I cannot *or* can't do it, I am not able to do it; **ich habe es sehen können** I could see it, I was able to see it; **es ist furchtbar, nicht schlafen zu können** it's terrible not to be able to sleep; **morgen kann ich nicht** I can't (manage) tomorrow; **das hättest du gleich sagen können** you could have said that straight away; **das hätte ich dir gleich sagen können** I could have told you that straight away; **ich kann nicht mehr** I can't go on; (*ertragen*) I can't take any more; (*essen*) I can't manage any more; **kannst du noch?** can you go on?; (*essen*) can you manage some more?; **mir kann keiner!** (*inf*) it's not my problem; **ich habe das alles schriftlich, mir kann keiner!** (*inf*) I've got it all in writing, they can't touch me; **so schnell er konnte** as fast as he could *or* was able to; **können vor Lachen!** (*inf*) I wish I could
**b** (= *beherrschen*) *Sprache* to (be able to) speak; *Schach* to be able to play; *Klavier spielen, lesen, schwimmen, Ski laufen etc* to be able to, to know how to; **was können Sie?** what can you do?; **was du alles kannst!** the things you can do!; **sie kann was** she's very capable; **unser Chef kann nichts** our boss is useless; **er kann gut Englisch** he speaks English well; **er kann kein Französisch** he doesn't speak French; **er kann/er kann nicht schwimmen** he can/can't swim; *siehe auch* gekonnt
**c** (= *dürfen*) to be allowed to; **kann ich jetzt gehen?** can I go now?; **könnte ich ...?** could I ...?; **er kann sich nicht beklagen** he can't complain; **man kann wohl sagen, dass ...** one could well say that ...; **du kannst mich (gernhaben)!** (*inf*) get lost! (*inf*); **er kann mich (mal)** (*inf*) he can go to hell (*inf*)
**d** (= *möglich sein*) **Sie könnten recht haben** you could *or* might

*or* may be right; **er kann jeden Augenblick kommen** he could *or* might *or* may come any minute; **das kann nur er gewesen sein** it can only have been him; **das kann nicht sein** that can't be true; **es kann sein, dass er dabei war** he could *or* might *or* may have been there; **es kann nicht sein, dass er dabei war** he couldn't *or* can't possibly have been there; **kann sein** maybe, could be

**e** (*mit Partikel*) **für etw können** to be to blame for sth; **ich kann nichts dafür** it's not my fault

**Kọ̈nnen** *nt* **-s**, *no pl* ability, skill

**Kọ̈nner** ['kœnə] *m* **-s, -**, **Kọ̈nnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** expert

**kọnnte** *pret von* **können**

**Konsekutivsatz** *m* consecutive clause

**Konsẹns** [kɔn'zɛns] *m* **-es, -e** [-zə] agreement

**konsequẹnt** [kɔnze'kvɛnt]

■ *adj* consistent

■ *adv sich weigern, einhalten, befolgen* strictly; *ablehnen* emphatically; *verfechten, eintreten für* rigorously; *behandeln, argumentieren, verbieten* consistently; **konsequent handeln** to be consistent; **er hat konsequent "Nein" gesagt** he stuck to his answer of "no"; **wir werden konsequent durchgreifen** we will take rigorous action

**konsequẹnterweise** *adv* to be consistent

**Konsequẹnz** [kɔnze'kvɛnts] *f* **-, -en** consequence; **die Konsequenzen tragen** to take the consequences; **(aus etw) die Konsequenzen ziehen** to come to the obvious conclusion; **ich werde meine Konsequenzen ziehen** there's only one thing for me to do

**konservativ** [kɔnzɛrva'ti:f, 'kɔnzɛrvati:f]

■ *adj* conservative; (*in Großbritannien Pol*) Conservative, Tory

■ *adv* conservatively; **das ist konservativ gerechnet** that's a conservative estimate

**Konservative(r)** [kɔnzɛrva'ti:və] *mf decl as adj* conservative; (*in Großbritannien Pol*) Conservative, Tory

**Konservatorium** [kɔnzɛrva'toːriʊm] *nt* **-s, Konservatorien** [-riən] conservatory

**Konserve** [kɔn'zɛrvə] *f* **-, -n** preserved food; (*in Dosen*) tinned (*Brit*) *or* canned food; (= *Konservendose*) tin (*Brit*), can; (*Med*: = *Blutkonserve etc*) stored blood *etc*; blood bottle; (*Rad, TV*) prerecorded material; (= *Tonkonserve*) recorded music

**Konsẹrvenbüchse** *f*, **Konsẹrvendose** *f* tin (*Brit*), can

**konservieren** [kɔnzɛr'viːrən] (*ptp* **konserviert**) *vt* to preserve, to conserve; *Leichen* to preserve; *Auto* to wax

**Konservierung** *f* **-**, *no pl* preservation, conservation; (*der Umwelt*) conservation; (*von Leichen*) preservation

**Konservierungsmittel** *nt* preservative

**konsistẹnt** [kɔnzɪs'tɛnt]

■ *adj*

**a** (*fest*) *Masse* solid

**b** *Politik, Antwort* (*Comput*) *Daten, Oberfläche* consistent

■ *adv durchführen, behaupten* consistently

**Konsistẹnz** [kɔnzɪs'tɛnts] *f* **-, -en** consistency; (*von Gewebe*) texture

**konsolidieren** [kɔnzoli'diːrən] (*ptp* **konsolidiert**)

■ *vt* (*also Fin, Econ*) to consolidate

■ *vr* to consolidate

**Konsolidierung** *f* **-, -en** consolidation

**Konsonạnt** [kɔnzo'nant] *m* **-en, -en** consonant

**Konsọrten** [kɔn'zɔrtn] *pl* (*pej inf*) gang (*inf*); **X und Konsorten** X and his gang (*inf*)

**Konsortialkredit** [kɔnzɔr'tsiaːl-] *m* syndicated loan

**Konsortium** [kɔn'zɔrtsiʊm] *nt* **-s, Konsọrtien** [-tsiən] (*Comm*) consortium

**Konspiration** [kɔnspira'tsioːn] *f* **-, -en** conspiracy, plot

**konspirativ** [kɔnspiraˈtiːf] *adj* conspiratorial; **konspirativer Treff** meeting place (*for terrorists etc*); **konspirative Wohnung** safe house

**konstant** [kɔnˈstant]

■ *adj* constant

■ *adv gut, schlecht, niedrig, hoch* consistently

**Konstante** [kɔnˈstantə] *f* **-(n), -n** constant

**Kọnstanz** [ˈkɔnstants] *nt* (*Geog*) **-** Constance

**Konstellation** [kɔnstɛlaˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** constellation

**b** (*fig*) line-up; (*von Umständen, Faktoren etc*) combination; **diese wirtschaftliche/politische Konstellation** this economic/political situation; **die Konstellation in dem Gremium** the make-up of the committee

**konstituieren** [kɔnstituˈiːrən] (*ptp* **konstituiert**) *vt* to constitute, to set up; **konstituierende Versammlung** constituent assembly

**Konstituierung** [kɔnstituˈiːrʊŋ] *f* **-, -en** (= *Gründung*) constitution

**Konstitution** [kɔnstituˈtsioːn] *f* **-, -en** constitution

**konstitutionell** [kɔnstitutsioˈnɛl]

■ *adj* constitutional

■ *adv*

**a** (*Pol*: = *verfassungsmäßig*) constitutionally

**b** (*Med*: = *körperlich*) **er war konstitutionell im Vorteil** he had a better constitution; **für etw konstitutionell anfällig sein** to be intrinsically susceptible to sth

**konstruieren** [kɔnstruˈiːrən] (*ptp* **konstruiert**) *vt* to construct (*auch Math, Gram*); **ein konstruierter Fall** a hypothetical case; **der Satz klingt sehr konstruiert** the sentence sounds very artificial

**Konstrukteur** [kɔnstrʊkˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Konstrukteurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** designer

**Konstruktion** [kɔnstrʊkˈtsioːn] *f* **-, -en** construction

**Konstruktions-**:

**Konstruktionsbüro** *nt* drawing office

**Konstruktionsfehler** *m* (*im Entwurf*) design fault; (*im Aufbau*) structural defect

**konstruktiv** [kɔnstrʊkˈtiːf]
■ *adj* constructive
■ *adv* constructively

**Kọnsul** [ˈkɔnzʊl] *m* **-s, -n**, **Kọnsulin** [-lɪn] *f* **-, -nen** consul

**Konsulargebühren** *pl* consular fees *pl*

**konsularisch** [kɔnzuˈlaːrɪʃ] *adj* consular

**Konsulat** [kɔnzuˈlaːt] *nt* **-(e)s, -e** consulate

**Konsulatsfaktura** *f* consular invoice

**Konsultation** [kɔnzʊltaˈtioːn] *f* **-, -en** (*form*) consultation

**konsultieren** [kɔnzʊlˈtiːrən] (*ptp* **konsultiert**) *vt* (*form*) to consult

**Konsum** [kɔnˈzuːm] *m* **-s**, *no pl* (= *Verbrauch*) consumption

**Konsum|artikel** [kɔnˈzuːm-] *m* consumer item; **Konsumartikel *pl*** consumer goods *pl*

**Konsumẹnt** [kɔnzuˈmɛnt] *m* **-en, -en**, **Konsumẹntin** [-ˈmɛntɪn] *f* **-, -nen** consumer

**Konsum-:**

**Konsumgesellschaft** *f* consumer society

**Konsumgut** *nt usu pl* consumer item; **Konsumgüter *pl*** consumer goods *pl*

**Konsumgüterindustrie** *f* consumer goods industry

**konsumieren** [kɔnzuˈmiːrən] (*ptp* **konsumiert**) *vt* to consume

**Konsumkredit** *m* personal loan

**Konsumverzicht** *m* non-consumption

**Kontạkt** [kɔnˈtakt] *m* **-(e)s, -e** contact (*auch Elec*); **Kontakte *pl*** (*Aut*) contact breakers *pl*; **mit jdm/etw in Kontakt kommen** to come into contact with sb/sth; **mit jdm Kontakt bekommen**, **zu jdm Kontakt finden** to get to know sb; **mit jdm Kontakt aufnehmen** to get in contact *or* touch with sb; **mit jdm in Kontakt stehen** to be in contact *or* touch with sb; **keinen Kontakt mehr haben**, **den Kontakt verloren haben** to have lost contact *or* touch

**Kontạkt-**:

**Kontạktadresse** *f* accommodation address; **er hinterließ eine Kontaktadresse** he left behind an address where he could be contacted

**Kontạktanzeige** *f* personal ad

**Kontạktanzeigen** *pl* personal column

**kontạktarm** *adj* **er ist kontaktarm** he lacks contact with other people

**Kontạktarmut** *f* lack of human contact

**Kontạktbildschirm** *m* touch-sensitive screen

**Kontạktfrau** *f* (= *Agentin*) contact

**kontạktfreudig** *adj* sociable, outgoing

**Kontạktlinse** *f* contact lens

**Kontạktmangel** *m* lack of contact

**Kontạktmann** *m* (*pl* **-männer**) (= *Agent*) contact

**Kontạktperson** *f* contact

**kontạktscheu** *adj* shy

**Kontamination** [kɔntaminaˈtsioːn] *f* **-, -en** (*auch Kerntechnik*) contamination; (*Gram*) blend(ing)

**kontaminieren** [kɔntamiˈniːrən] (*ptp* **kontaminiert**) *vi* to contaminate; (*Gram*) to blend

**Kọnten** *pl von* **Konto**

**Kọnten-**:

**Kọntenklasse** *f* class of accounts

**Kọntenrahmen** *m* chart of accounts

**Kọnter-**: ['kɔntə-] *in cpds* (*Sport*) counter-

**Kọnter** ['kɔntə] *m* **-s, -** (*Boxen*) counter(punch); (*Ballspiele*) counterattack, break

**Kọnteradmiral(in)** *m(f)* rear admiral

**Kọnterangriff** *m* counterattack

**Kọnterfei** ['kɔntəfai, kɔntə'fai] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e** (*old*) (*hum*) likeness, portrait

**konterkarieren** [kɔntəka'riːrən] (*ptp* **konterkariert**) *vt* to counteract; *Aussage* to contradict

**kọntern** ['kɔntən]

■ *vt Angriff, Vorwurf* to counter

■ *vi* to counter; (*Sport*) to counterattack

**Kọnter-**:

**Kọnterrevolution** *f* counter-revolution

**Kọnterschlag** *m* (*Sport, fig*) counterattack; (*Boxen*) counterpunch

**Kontẹxt** ['kɔntɛkst] *m* context

**Kọnti** *pl von* **Konto**

**Kontinẹnt** ['kɔntinɛnt, kɔnti'nɛnt] *m* **-(e)s, -e** continent

**kontinental** [kɔntinɛn'taːl] *adj* continental

**Kontinental-**:

**Kontinentaleuropa** *nt* the Continent

**Kontinentalklima** *nt* continental climate

**Kontinentalsockel** *m* continental shelf

**Kontingent** [kɔntɪŋˈgɛnt] *nt* **-(e)s, -e** (*Mil*: = *Truppenkontingent*) contingent; (*Comm*) quota, share; (= *Zuteilung*) allocation

**kontinuierlich** [kɔntinuˈiːəlɪç]

- *adj* continuous
- *adv* continuously

**Kontinuität** [kɔntinuiˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* continuity

**Kọnto** [ˈkɔnto] *nt* **-s, Kọnten *or* Kọnti** [ˈkɔntn, ˈkɔnti] account; **auf meinem/mein Konto** in my/into my account; **das geht auf mein Konto** (*inf*) (= *ich bin schuldig*) I am to blame for this

**Kọnto-**:

**Kọntoauszug** *m* (bank) statement

**Kọntoauszugsdrucker** *m bank statement machine*

**Kọntobewegung** *f* transaction

**kọntoführend** *adj Bank* where an account is held

**Kọntoführung** *f* running of an account

**Kọntoführungsgebühr** *f* bank charge

**Kọntoinhaber(in)** *m(f)* account holder

**Kontokorrẹnt** [ˈkɔntokɔˈrɛnt] *nt* **-s, -e**, **Kọntokorrẹntkonto** *nt* current account, cheque account (*Brit*), checking account (*US*)

**Kontokorrẹntkredit** *m* overdraft (facility)

**Kọntonummer** *f* account number

**Kọntostand** *m* balance

**kọntra** [ˈkɔntra] *prep* + *acc* against; (*Jur*) versus

**Kọntra** [ˈkɔntra] *nt* **-s, -s** (*Cards*) double; **Kontra geben** (*Cards*) to double; **jdm Kontra geben** (*fig*) to contradict sb

**Kọntrabass** *m* double bass

**Kontrahent** [kɔntraˈhɛnt] *m* **-en, -en**, **Kontrahentin** [-ˈhɛntɪn] *f* **-, -nen** (= *Vertragsschließender*) contracting party; (= *Gegner*) adversary

**Kọntra|indikation** [kɔntra-, ˈkɔntra-] *f* (*Med*) contraindication

**Kontraktion** [kɔntrakˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Med*) contraction

**Kontra-**:

**kontraproduktiv** *adj* counterproductive

**Kọntrapunkt** *m* (*Mus*) counterpoint

**konträr** [kɔnˈtrɛːə] *adj* (*geh*) *Meinungen* contrary, opposite

**Kontrạst** [kɔnˈtrast] *m* **-(e)s, -e** contrast

**Kontrạst-**:

**kontrạstarm** *adj* **kontrastarm sein** to be lacking in contrast; (*Programm, Landschaft*) to be monotonous

**Kontrạstbrei** *m* (*Med*) barium meal

**kontrastieren** [kɔntrasˈtiːrən] (*ptp* **kontrastiert**) *vi* to contrast

**Kontrạst-**:

**Kontrạstmittel** *nt* (*Med*) contrast medium

**Kontrạstprogramm** *nt* alternative programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Kontrạstregler** *m* contrast (control)

**kontrạstreich** *adj* **kontrastreich sein** to be full of contrast

**Kontrọll|abschnitt** *m* (*Comm*) counterfoil, stub

**Kontrọllampe** *f siehe* Kontrolllampe

**Kontrọlle** [kɔnˈtrɔlə] *f* **-, -n**
**a** (= *Beherrschung, Regulierung*) control; **über jdn/etw die Kontrolle verlieren** to lose control of sb/sth; **jdn/etw unter Kontrolle haben/halten** to have/keep sb/sth under control; **der Brand geriet außer Kontrolle** the fire got out of control
**b** (= *Nachprüfung*) check (+*gen* on); (= *Aufsicht*) supervision; (= *Schutz*) safeguard; (= *Passkontrolle*) passport control;

(= *Zollkontrolle*) customs examination; **jdn/etw einer Kontrolle unterziehen** to check sb/sth; **zur Kontrolle haben wir noch einmal alles nachgerechnet** we went over all the figures again to check; **Kontrollen durchführen** to carry out checks; **die Kontrollen an der Grenze wurden verschärft** the border controls were tightened; **die Kontrolle von Lebensmitteln** the inspection of foodstuffs

**c** (= *Stelle*) (*für Überprüfung, Verkehr*) checkpoint; (= *Passkontrolle*) passport control; (= *Zollkontrolle*) customs; (*vor Fabrik*) gatehouse; (*an der Grenze*) border post; (*in Bibliothek etc*) checkout desk

**d** (= *Person*) inspector; (= *Pass-/Zollkontrolle*) passport/customs officer; (*in Fabrik*) security officer; (= *Polizist*) (*im Verkehr*) traffic police; (*an der Grenze*) frontier guard; (*in Bibliotheken etc*) person at the checkout desk

**Kontrolleur** [kɔntrɔˈløːə] *m* **-s, -e**, **Kontrolleurin** [-ˈløːrɪn] *f* **-, -nen** inspector

**Kontrọllgang** *m* (*pl* **-gänge**) (inspection) round

**kontrollierbar** *adj* controllable; *Behauptung* verifiable

**kontrollieren** [kɔntrɔˈliːrən] (*ptp* **kontrolliert**) *vt*

**a** (= *regulieren, beherrschen*) to control

**b** (= *nachprüfen, überwachen*) to check; (= *Aufsicht haben über*) to supervise; **die Qualität der Waren muss streng kontrolliert werden** a strict check must be kept on the quality of the goods; **jdn/etw nach etw *or* auf etw (*acc*) kontrollieren** to check sb/sth for sth; **Gemüse aus kontrolliert biologischem Anbau** organically grown vegetables; **kontrollierte Drogenabgabe** medical prescription of narcotics; **staatlich kontrolliert** state-controlled

**Kontrọll-**:

**Kontrọlllampe** *f* pilot lamp; (*Aut*: *für Ölstand*) warning light

**Kontrọllpunkt** *m* checkpoint

**Kontrọllstelle** *f* checkpoint

**Kontrọllsystem** *nt* control system

**Kontrọllturm** *m* control tower

**Kontrọllzentrum** *nt* control centre (*Brit*) *or* center (*US*); (*Space also*) mission control

**kontrovers** [kɔntro'vɛrs]
■ *adj* controversial
■ *adv* **(etw) kontrovers diskutieren** to have a controversial discussion (about sth)

**Kontroverse** [kɔntro'vɛrzə] *f* **-, -n** controversy

**Kontur** [kɔn'tuːə] *f* **-, -en** outline, contour; **Konturen annehmen** to take shape

**Konturenstift** *m* liner

**Konvektor** [kɔn'vɛktɔr] **-s, Konvektoren** [-'toːrən] *m* convector (heater)

**Konvent** [kɔn'vɛnt] *m* **-(e)s, -e**
**a** (= *Versammlung*) convention
**b** (= *Kloster*) convent; (= *Mönchskonvent*) monastery

**Konvention** [kɔnvɛn'tsioːn] *f* **-, -en**
**a** (= *Herkommen*) convention; **sich über die Konventionen hinwegsetzen** to ignore (social) conventions
**b** (*im Völkerrecht*) convention

**Konventionalstrafe** [kɔnvɛntsio'naːl-] *f* penalty (for breach of contract)

**konventionell** [kɔnvɛntsio'nɛl]
■ *adj* conventional
■ *adv* conventionally

**konvergent** [kɔnvɛr'gɛnt] *adj* convergent

**Konvergenz** [kɔnvɛr'gɛnts] *f* **-, -en** convergence

**Konversation** [kɔnvɛrza'tsioːn] *f* **-, -en** conversation; **Konversation machen** to make conversation

**Konversationslexikon** *nt* encyclopaedia (*Brit*), encyclopedia (*US*)

**Konversion** [kɔnvɛr'zioːn] *f* **-, -en** conversion

**Konverter** [kɔnˈvɛrtə] *m* **-s, -** converter

**konvertieren** [kɔnvɛrˈtiːrən] (*ptp* **konvertiert**)
■ *vt* to convert (*in* + *acc* to)
■ *vi aux haben or sein* to be converted

**konvex** [kɔnˈvɛks]
■ *adj* convex
■ *adv* convexly

**Konvoi** [ˈkɔnvɔY, kɔnˈvɔʏ] *m* **-s, -s** convoy; **im Konvoi fahren** to drive in convoy

**Konzentrat** [kɔntsɛnˈtraːt] *nt* **-(e)s, -e** concentrate

**Konzentration** [kɔntsɛntraˈtsioːn] *f* **-, -en** concentration (*auf* + *acc* on)

**Konzentrations-**:

**Konzentrationsfähigkeit** *f* powers *pl* of concentration

**Konzentrationslager** *nt* concentration camp

**Konzentrationsschwäche** *f* weak *or* poor concentration

**konzentrieren** [kɔntsɛnˈtriːrən] (*ptp* **konzentriert**)
■ *vt* to concentrate (*auf* + *acc* on); *Truppen auch* to mass
■ *vr* to concentrate (*auf* + *acc* on); (*Untersuchung, Arbeit etc*) to be concentrated (*auf* + *acc* on)

**konzentriert** [kɔntsɛnˈtriːət]
■ *adj*
**a** (*Chem*) concentrated
**b** **mit konzentrierter Aufmerksamkeit** with all one's concentration
■ *adv arbeiten, zuhören* intently; *nachdenken, spielen* intensely; *rechnen* carefully

**konzẹntrisch** [kɔnˈtsɛntrɪʃ] (*Math, Mil*)
■ *adj* concentric
■ *adv* concentrically

**Konzẹpt** [kɔnˈtsɛpt] *nt* **-(e)s, -e** (= *Rohentwurf*) draft; (= *Plan,*

*Programm*) plan; (= *Begriff, Vorstellung*) concept; **jdn aus dem Konzept bringen** to put sb off (*esp Brit*); (*inf*: *aus dem Gleichgewicht*) to upset sb; **aus dem Konzept geraten** to lose one's thread; **das passt mir nicht ins Konzept** that doesn't fit in with my plans; (= *gefällt mir nicht*) I don't like the idea; **jdm das Konzept verderben** to spoil sb's plans

**Konzeption** [kɔntsɛp'tsioːn] *f* **-, -en**
**a** (*Med*) conception
**b** (*geh*) (= *Gedankengang*) idea

**Konzẹptpapier** *nt* rough paper

**Konzẹrn** [kɔn'tsɛrn] *m* **-s, -e** combine; **die Konzerne haben zu viel Macht** the big companies have too much power

**Konzẹrt** [kɔn'tsɛrt] *nt* **-(e)s, -e** concert; (= *Komposition*) concerto

**Konzẹrthalle** *f* concert hall

**konzertiert** [kɔntsɛr'tiːət] *adj* **konzertierte Aktion** (*Fin, Pol*) concerted action

**Konzẹrtsaal** *m* concert hall, auditorium

**Konzession** [kɔntsɛ'sioːn] *f* **-, -en**
**a** (= *Gewerbeerlaubnis*) concession, licence (*Brit*), license (*US*)
**b** (= *Zugeständnis*) concession (*an* +*acc* to)

**Konzessionär** [kɔntsɛsio'nɛːə] *m* **-s, -e**, **Konzessionärin** [-'nɛːrɪn] *f* **-, -nen** concessionaire, licensee

**Konzessivsatz** *m* (*Gram*) concessive clause

**Konzil** [kɔn'tsiːl] *nt* **-s, -e** ***or*** **-ien** [-liən] (*Eccl, Univ*) council

**konziliạnt** [kɔntsi'liant]
■ *adj* (= *versöhnlich*) conciliatory; (= *entgegenkommend*) generous
■ *adv* **sich konziliant geben** to be conciliatory

**konzipieren** [kɔntsi'piːrən] (*ptp* **konzipiert**)
■ *vt* to conceive
■ *vi* (*Med*) to conceive

**Ko|operation** [ko|opera'tsioːn] *f* **-, -en** cooperation

**Kooperationspartner(in)** *m(f)* cooperative partner, joint venture partner

**ko|operativ** [ko|opera'tiːf]

- ■ *adj* cooperative
- ■ *adv* cooperatively

**Ko|operative** [ko|opera'tiːvə] *f* **-, -n** (*Econ*) cooperative

**ko|operieren** [ko|ope'riːrən] (*ptp* **ko|operiert**) *vi* to cooperate

**Ko|ordinate** [ko|ɔrdi'naːtə] *f* **-, -n** (*Math*) coordinate

**Ko|ordinaten-**: (*Math*)

**Ko|ordinatenachse** *f* coordinate axis

**Ko|ordinatenkreuz** *nt*, **Ko|ordinatensystem** *nt* coordinate system

**Ko|ordination** [ko|ɔrdina'tsioːn] *f* **-, -en** coordination

**Ko|ordinator** [ko|ɔrdi'na:toːə] *m* **-s, Ko|ordinatoren** [-'toːrən], **Ko|ordinatorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** coordinator

**ko|ordinieren** [ko|ɔrdi'niːrən] (*ptp* **ko|ordiniert**) *vt* to coordinate

**ko|ordinierend** *adj* (*auch Gram*) coordinating

**Ko|ordiierung** *f* **-, -en** coordination

**Kopenhagen** [ko:pn'haːgn] *nt* **-s** Copenhagen

**Kọpf** [kɔpf] (*gen* **Kọpfes**, *pl* **Kộpfe** ['kœpfə]) *SUBSTANTIV (m)* **-(e)s, -¨e** ['kœpfə]

**a** (*allgemein*) head; (= *Zeitungskopf*) head; (= *Nachrichtenüberschrift*) heading; (= *Briefkopf*) (letter)head; (= *Sprengkopf, Gefechtskopf*) warhead; (= *Sinn*) head, mind; (= *Denker*) thinker; (= *leitende Persönlichkeit*) leader; (= *Bandenführer*) brains *sing*; **Salatkopf** head of lettuce; **Kohlkopf** head of cabbage; **Kopf oder Zahl?** heads or tails?; **Kopf hoch!** chin up!; **von Kopf bis Fuß** from head to foot; **einen schweren *or* dicken (*inf*) Kopf haben** to feel groggy;

(*von Alkohol*) to have a hangover; **ein kluger/findiger Kopf** an intelligent/ingenious person; **er ist ein fähiger Kopf** he's a very capable person; **die besten Köpfe** the best brains; **seinen eigenen Kopf haben** (*inf*) to have a mind of one's own

**b** (*mit Präposition*)

▶ **an + Kopf** **Kopf an Kopf** shoulder to shoulder; (*Sport, Pferderennen*) neck and neck; **jdm etw an den Kopf werfen *or* schmeißen** (*inf*) to chuck sth at sb (*inf*); **jdm Beschimpfungen *or* Beleidigungen an den Kopf werfen** (*inf*) to hurl insults at sb; **sich (*dat*) an den Kopf fassen *or* schlagen** (*verständnislos*) to be left speechless

▶ **auf + Kopf** **auf dem Kopf stehen** to stand on one's head; **er hat bei seiner Sauftour sein ganzes Gehalt auf den Kopf gehauen** (*inf*) he blew all his wages on his drinking spree; **jdm auf den Kopf spucken können** (*inf*) to tower above sb; **sie ist nicht auf den Kopf gefallen** she's no fool; **etw auf den Kopf stellen** to turn sth upside down; **du kannst dich auf den Kopf stellen, du wirst ihn nicht umstimmen** (*inf*) you can talk till you're blue in the face, you won't get him to change his mind (*inf*); **jdm etw auf den Kopf zusagen** to tell sb sth to his/her face; **auf jds Kopf (*acc*) 20.000 Euro aussetzen** to put 20,000 euros on sb's head

▶ **aus dem Kopf** **der Gedanke will mir nicht aus dem Kopf** I can't get the thought out of my head; **sich (*dat*) etw aus dem Kopf schlagen** to put sth out of one's mind

▶ **durch den Kopf** **sich (*dat*) etw durch den Kopf gehen lassen** to think about sth

▶ **im Kopf** in one's head; **etw im Kopf haben** to have sth in one's head; **was man nicht im Kopf hat, muss man in den Beinen haben** (*inf*) you'd forget your/I'd forget my *etc* head if it wasn't screwed on (*inf*); **nichts als Tanzen/Fußball im Kopf haben** to think of nothing but dancing/football; **andere Dinge im Kopf haben** to have other things on one's mind; **der Gedanke geht mir im Kopf herum** I can't get the thought out of my head; **etw im Kopf rechnen** to work sth out in one's head; **er ist nicht ganz richtig *or* klar im Kopf** (*inf*) he is not quite right in the head (*inf*); **das hältst du *or* hält man ja im Kopf nicht aus!** (*inf*) it's absolutely incredible! (*inf*)

▶ **in den Kopf** **mir ist neulich in den Kopf gekommen, dass ...** the other day it crossed my mind that ...; **es will mir nicht in den Kopf** I can't figure it out; **sie hat es sich (*dat*) in den Kopf gesetzt, das zu tun** she's dead set on doing it

▶ **mit + Kopf** **mit bloßem Kopf** bareheaded; **mit besoffenem Kopf** (*inf*) drunk out of one's mind (*inf*); **mit dem Kopf durch**

**die Wand wollen** (*inf*) to be hell-bent on getting one's own way(, regardless)

▶ **nach + Kopf** **es muss ja nicht immer alles nach deinem Kopf gehen** you can't have things your own way all the time

▶ **pro Kopf** **also 20 Euro, das gibt dann 5 Euro pro Kopf** so 20 euros, that means 5 euros each; **das Einkommen pro Kopf** the per capita income

▶ **über + Kopf** **jdm über den Kopf wachsen** (*lit*) to outgrow sb; (*fig*) (*Sorgen etc*) to be more than sb can cope with; (*Konkurrent etc*) to outstrip sb; **das könnt ihr nicht einfach über ihren Kopf hinweg entscheiden** you can't just decide without consulting her

▶ **vor den Kopf** **ich war wie vor den Kopf geschlagen** I was dumbfounded; **musst du den Chef immer so vor den Kopf stoßen?** must you always antagonize the boss?

▶ **zu Kopf(e)** **(jdm) zu Kopf(e) steigen** to go to sb's head

**c** (*mit Verb*)

**SPRACHTIPP**

Die in Verbindung mit **Kopf** verwendeten Verben sind alphabetisch angeordnet (siehe auch unter dem Eintrag für das jeweilige Verb).

**er wird uns nicht gleich den Kopf abschlagen *or* abreißen** he won't kill us; **einen kühlen Kopf behalten *or* bewahren** to keep a cool head; **seinen Kopf durchsetzen** to get one's own way; **den Kopf hängen lassen** (*fig*) to be despondent; **den Kopf für jdn/etw hinhalten** (*inf*) to take the rap for sb/sth (*inf*); **jdn den Kopf kosten** (*fig*) to cost sb his job; **das hat ihn den Kopf gekostet** (*fig*) that was the end of the road for him; **sich (*dat*) einen/keinen Kopf um *or* über etw (*acc*) machen** to think/not think about sth; **mach dir keinen Kopf!** (*inf*: = *keine Sorgen*) don't worry yourself (*inf*); **jdn einen Kopf kürzer machen** (*inf*) to chop sb's head off; **für etw Kopf und Kragen riskieren** to risk one's neck for sth; **es werden Köpfe rollen** heads will roll; **ich weiß schon gar nicht mehr *or* kaum mehr, wo mir der Kopf steht** I don't know if I'm coming or going; **jdm den Kopf verdrehen** to turn sb's head; **den Kopf nicht verlieren** not to lose one's head; **Kopf und Kragen wagen** (*inf*) (*körperlich*) to risk life and limb; (*beruflich etc*) to risk one's neck; **jdm den Kopf waschen** (*lit*) to wash sb's hair; (*fig inf*) to give sb a telling-off; **sich (*dat*) über etw (*acc*) den Kopf zerbrechen** to rack one's brains over sth; **die Köpfe zusammenstecken** to go into a huddle (*inf*)

**Kọpf-**:

**Kọpf-an-Kọpf-Rennen** *nt* neck-and-neck race

**Kọpfbahnhof** *m* terminal (station)

**Kọpfball** *m* (*Ftbl*) header

**Kọpfballtor** *nt* (*Ftbl*) headed goal

**Kọpfbedeckung** *f* headgear; **als Kopfbedeckung trug er …** on his head he wore …; **ohne Kopfbedeckung** without a hat

**Kọ̈pfchen** [ˈkœpfçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Kopf** little head; (*fig hum*) brains *pl*; **Köpfchen, Köpfchen!** clever stuff!; **Köpfchen haben** to be brainy (*inf*); **du bist aber ein kluges Köpfchen** (*iro*) clever *or* smart cookie, eh! (*inf*)

**kọ̈pfen** [ˈkœpfn]

■ *vt*

**a** *jdn* to behead; (*hum*) *Flasche Wein* to crack (open); **ein Ei köpfen** to cut the top off an egg

**b** (*Ftbl*) to head

■ *vi*

**a** (*als Todesstrafe*) **das Köpfen** beheading

**b** (*Ftbl*) **ins Tor köpfen** to head the ball in

**Kọpf-**:

**Kọpfende** *nt* head

**Kọpfgeburt** *f* (*fig*) intellectual creation

**Kọpfgeld** *nt* bounty (*on sb's head*)

**Kọpfgeldjäger** *m* bounty hunter

**Kọpfhaut** *f* scalp

**kọpfgesteuert** *adj Person, Handeln etc* rational

**Kọpfhörer** *m* headphone

**-köpfig** [kœpfıç] *adj suf* -headed; **eine fünfköpfige Familie** a family of five

**Kopf-**:

**Kọpfjäger(in)** *m(f)* head-hunter

**Kọpfkissen** *nt* pillow

**Kọpfkissenbezug** *m* pillow case *or* slip

**kọpflastig** [-lastıç] *adj* (*lit, fig*) top-heavy; *Flugzeug* nose-heavy

**Kọpflaus** *f* head louse

**Kọ̈pfler** [ˈkœpflə] *m* **-s, -** (*Aus*: = *Kopfsprung, Kopfball*) header

**Kopf-**:

**kọpflos**

■ *adj* (*fig*) in a panic; (*lit*) headless; **kopflos werden** to lose one's head

■ *adv* **kopflos handeln** to lose one's head; **kopflos reagieren** to lose one's head; **kopflos durch die Gegend laufen** to run about like a headless chicken (*Brit*), to run around like a chicken with its head cut off (*US*)

**Kọpflosigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Panik*) panic

**Kọpfprämie** *f* reward

**kọpfrechnen** *vi infin only* to do mental arithmetic

**Kọpfrechnen** *nt* mental arithmetic

**Kọpfsalat** *m* lettuce

**kọpfscheu** *adj* timid, shy; **jdn kopfscheu machen** to intimidate sb

**Kọpfschmerzen** *pl* headache; **Kopfschmerzen haben** to have a headache; **sich (*dat*) über *or* um etw (*acc*) *or* wegen etw Kopfschmerzen machen** (*fig*) to worry about sth

**Kọpfschmerztablette** *f* headache tablet

**Kọpfschuss** *m* shot in the head

**Kọpfschütteln** *nt* **-s**, *no pl* shaking the head; **mit einem Kopfschütteln** with a shake of one's head

**kọpfschüttelnd** *adj*, *adv* shaking one's head

**Kọpfschutz** *m* protection for the head; (= *Kopfschützer*) headguard

**Kọpfsprung** *m* dive; **einen Kopfsprung machen** to dive (headfirst)

**Kọpfstand** *m* headstand; **einen Kopfstand machen** to stand on one's head

**kọpfstehen** *vi sep irreg aux sein* **Kopf stehen** (*lit*) to stand on one's head; (*fig*) (*vor Aufregung*) to be in a state of excitement; (*vor Empörung*) to be in a (state of) turmoil; (*durcheinander sein*: *Haus etc*) to be upside down

**Kọpfsteinpflaster** *nt* cobblestones *pl*; **eine Gasse mit Kopfsteinpflaster** a cobbled street

**Kọpfsteuer** *f* poll tax

**Kọpfstütze** *f* headrest; (*Aut*) head restraint

**Kọpftuch** *nt* (*pl* **-tücher**) (head)scarf

**kopfüber** *adv* (*lit, fig*) headfirst

**Kọpfverletzung** *f* head injury

**Kọpfweh** [-veː] *nt* **-s**, *no pl* headache; **Kopfweh haben** to have a headache

**Kọpfwunde** *f* head wound

**Kọpfzeile** *f* (*Comput*) header

**Kọpfzerbrechen** *nt* **-s**, *no pl* **jdm Kopfzerbrechen machen** to be a headache for sb (*inf*); **sich (*dat*) über etw (*acc*) Kopfzerbrechen machen** to worry about sth

**Kopie** [koˈpiː, (*Aus*) ˈkoːpiə] *f* **-, -n** [-ˈpiːən, (*Aus*) -piən] copy; (= *Ablichtung*) photocopy; (*Phot*) print; (*fig*) carbon copy

**Kopier-**:

**Kopierapparat** *m* photocopier

**Kopierbefehl** *m* (*Comput*) copy command

**kopieren** [koˈpiːrən] (*ptp* **kopiert**)

■ *vt* to copy; (= *nachahmen*) to imitate; (= *ablichten*) to

photocopy; (= *durchpausen*) to trace; (*Phot*) *Film* to print; **eine Datei auf die Festplatte kopieren** to copy a file onto the hard disk; **oft kopiert, nie erreicht** often imitated but never equalled (*Brit*) *or* equaled (*US*)

■ *vi* to copy; (= *fotokopieren*) to photocopy

**Kopierer** [ko'piːrə] *m* **-s, -** copier

**Kopier-**:

**Kopierfunktion** *f* (*Comput*) copy function

**Kopiergerät** *nt* photocopier

**kopiergeschützt** *adj* (*Comput, HiFi*) copy-protected

**Kopierschutz** *m* (*Comput, HiFi*) copy protection; **mit Kopierschutz** copy-protected

**Kopierstift** *m* indelible pencil

**Kopilot(in)** ['koː-] *m(f)* copilot

**Kọppel**[1] [kɔpl] *nt* **-s, -** ***or (Aus) f*** **-, -n** (*Mil*) belt

**Kọppel**[2] *f* **-, -n**

**a** (= *Weide*) paddock; **auf *or* in der Koppel** in the paddock

**b** (= *Hundekoppel*) pack; (= *Pferdekoppel*) string

**Kọppelgeschäft** *nt* tie-in deal

**kọppeln** ['kɔpln] *vt*

**a** (= *zusammenbinden*) to tie together

**b** (= *verbinden*) to couple (*etw an etw acc* sth to sth); *zwei Dinge* to couple together; *Raumschiffe* to link up; (*fig*) to couple; (*als Bedingung*) to tie; *Ziele, Zwecke* to combine; **einen Vertrag mit einer Klausel koppeln** to attach a clause to a contract

**c** (*Elec*) to couple

**Kọppelung** ['kɔpəlʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*Elec*) coupling

**b** (= *Verbindung*) (*lit*) coupling; (*fig, von Raumschiffen*) linkup

**Kọppelungsmanöver** *nt* (*Space*) docking manoeuvre (*Brit*) *or* maneuver (*US*); **ein Koppelungsmanöver durchführen** to link

up

**Kọpplung** [ˈkɔplʊŋ] *f* = **Koppelung**

**Koproduktion** [ˈkoː-] *f* coproduction

**Koproduzent(in)** [ˈkoː-] *m(f)* coproducer

**kopulieren** [kopuˈliːrən] (*ptp* **kopuliert**) *vi* (= *koitieren*) to copulate

**kor** *pret von* **küren**

**Korạlle** [koˈralə] *f* **-, -n** coral

**Korạllen-**:

**Korạllenbank** *f* (*pl* **-bänke**) coral reef

**Korạllenriff** *nt* coral reef

**korạllenrot** *adj* coral(-red)

**Korạllentiere** *pl* coral

**Koran** [koˈra:n, ˈko:ra(ː)n] *m* **-s,** *no pl* Koran

**Koranschule** *f* Koranic school

**Kọrb** [kɔrp] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈkœrbə]
**a** basket (*auch Econ, Fin*); (= *Bienenkorb*) hive; (= *Förderkorb*) cage; **ein Korb Äpfel** a basket of apples
**b** (= *Korbgeflecht*) wicker; **ein Sessel aus Korb** a wicker(work) *or* a basket(work) chair
**c** (*inf*: = *Abweisung*) refusal; **einen Korb bekommen/kriegen, sich (*dat*) einen Korb holen** to be turned down; **jdm einen Korb geben** to turn sb down

**Kọrb-**:

**Kọrbball** *m* basketball

**Kọrbblütler** [-blyːtlə] *m* **-s, -** (*Bot*) composite (flower)

**Kọ̈rbchen** [ˈkœrpçən] *nt* **-s, -**
**a** *dim von* **Korb** (*von Hund*) basket
**b** (*von Büstenhalter*) cup

**Kọrb-:**

**Kọrbflasche** *f* demijohn

**Kọrbmacher(in)** *m(f)* basket maker

**Kọrbmöbel** *pl* wicker(work) *or* basket(work) furniture

**Kọrbsessel** *m* wicker(work) *or* basket(work) chair

**Kọrbwaren** *pl* wickerwork *or* basketwork (articles *pl*)

**Kọrd** [kɔrt] *m* **-(e)s, -e** [-də] = **Cord**

**Kọrdel** ['kɔrdl] *f* **-, -n** cord

**Kọrdhose** *f* corduroy trousers *pl* (*esp Brit*) *or* pants *pl* (*esp US*), cords *pl* (*inf*)

**Kordilleren** [kɔrdɪl'jeːrən] *pl* (*Geog*) Cordilleras *pl*

**Kọrdjacke** *f* cord(uroy) jacket

**Kọrdjeans** *f or pl* cord(uroy) jeans *pl*

**Korea** [ko'reːa] *nt* **-s** Korea

**Koreaner** [kore'aːnə] *m* **-s, -**, **Koreanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Korean

**koreanisch** [kore'aːnɪʃ] *adj* Korean

**Kọrfu** ['kɔrfu, kɔr'fuː] *nt* **-s** Corfu

**Koriạnder** [ko'riandə] *m* **-s**, *no pl* coriander

**Korịnthe** [ko'rɪntə] *f* **-, -n** currant

**Korịnthenkacker** [-kakə] *m* **-s, -**, **Korịnthenkackerin** [-ərin] *f* **-, -nen** (*inf*) fusspot (*Brit inf*), fussbudget (*US inf*)

**Kọrk** [kɔrk] *m* **-(e)s, -e** (*Bot*) (= *Korken*) cork; (*aus Plastik*) stopper

**Kọrk|eiche** *f* cork oak *or* tree

**Kọrken** ['kɔrkn] *m* **-s, -** cork; (*aus Plastik*) stopper

**Kọrkenzieher** [-tsiːə] *m* **-s, -** corkscrew

**kọrkig** [ˈkɔrkɪç]

- *adj* corky
- *adv* **korkig schmecken** (*Wein*) to be corked

**Kormoran** [kɔrmoˈraːn] *m* **-s, -e** cormorant

**Kọrn**[1] [kɔrn] *nt* **-(e)s, -̈er** [ˈkœrnə]

**a** (= *Samenkorn*) seed, grain; (= *Pfefferkorn*) corn; (= *Salzkorn, Sandkorn*) (*Tech*) (*Phot*), *Typ*) grain; (= *Hagelkorn*) stone; (= *Staubkorn*) speck

**b** *no pl* (= *Getreide*) grain, corn (*Brit*); **das Korn steht gut** the grain *or* corn (*Brit*) looks promising

**Kọrn**[2] *m* **-(e)s, -** ***or*** **-s** (= *Kornbranntwein*) corn schnapps

**Kọrn**[3] *nt* **-(e)s, -e** (*am Gewehr*) front sight, bead; **jdn/etw aufs Korn nehmen** (*lit*) to draw a bead on sb/sth; **jdn aufs Korn nehmen** (*fig*) to start keeping tabs on sb

**Kọrnblume** *f* cornflower

**Kọ̈rnchen** [ˈkœrnçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Korn**[1] small grain, granule; **ein Körnchen Wahrheit** a grain of truth

**Kọ̈rner-**:

**Kọ̈rnerfresser** *m* (*Zool*) grain-eating bird

**Kọ̈rnerfresser(in)** *m(f)* (*inf*) health food freak (*inf*)

**Kọ̈rnerfutter** *nt* grain *or* corn (*Brit*) (for animal feeding)

**Kọrnfeld** *nt* cornfield (*Brit*), grain field

**kọ̈rnig** [ˈkœrnɪç] *adj* granular, grainy

**-körnig** *adj suf* -grained; **grob-/feinkörnig** coarse-/fine-grained

**Kọrnkammer** *f* (*lit, fig*) granary

**Korona** [koˈroːna] *f* **-, Koronen** [-nən] corona; (*inf*) crowd (*inf*)

**Koronar-**: [koroˈnaːə-] (*Med*) *in cpds* coronary

**Koronararterie** *f* coronary artery

**Kọ̈rper** [ˈkœrpɐ] *m* **-s, -** (*alle Bedeutungen*) body; **Körper und Geist** mind and body; **am ganzen Körper beben *or* zittern/frieren** to tremble/to be cold all over

**Kọ̈rper-**:

**Kọ̈rperbau** *m no pl* physique, build

**kọ̈rperbehindert** [-bəhɪndɐt] *adj* physically handicapped

**Kọ̈rperbehinderte(r)** *mf decl as adj* physically handicapped person; **die Körperbehinderten** the physically handicapped

**Kọ̈rperbehinderung** *f* (physical) disability *or* handicap

**kọ̈rpereigen** *adj* occurring naturally in the body

**Kọ̈rpergeruch** *m* body odour (*Brit*) *or* odor (*US*), BO (*inf*)

**Kọ̈rpergewicht** *nt* weight

**Kọ̈rpergröße** *f* height

**Kọ̈rperhaltung** *f* posture, bearing

**Kọ̈rperkontakt** *m* physical *or* bodily contact

**kọ̈rperlich** [ˈkœrpəlɪç]

■ *adj* physical; (= *stofflich*) material; **körperliche Arbeit** manual work; **körperliche Züchtigung** corporal punishment

■ *adv* physically

**Kọ̈rper-**:

**Kọ̈rperlotion** *f* body lotion

**Kọ̈rpermaße** *pl* measurements *pl*

**Kọ̈rperöffnung** *f* (*Anat*) orifice of the body

**Kọ̈rperpflege** *f* personal hygiene

**Kọ̈rperschaft** [ˈkœrpɐʃaft] *f* **-, -en** corporation, (corporate) body; **gesetzgebende Körperschaft** legislative body

**Kọ̈rperschaft(s)steuer** *f* corporation tax

**Kọ̈rper-**:

**Kọ̈rperschwäche** *f* physical weakness

**Kọ̈rpersprache** *f* body language

**Kọ̈rperteil** *m* part of the body

**Kọ̈rpertemperatur** *f* body temperature

**Kọ̈rperverletzung** *f* (*Jur*) physical injury; **fahrlässige Körperverletzung** physical injury resulting from negligence

**Korporal** [kɔrpoˈraːl] *m* **-s, -e** ***or*** **Korporäle** [-ˈrɛːlə], **Korporalin** [-ˈraːlɪn] *f* **-, -nen** corporal

**Korps** [koːə] *nt* **-, -** [koːə(s), koːəs]
a (*Mil*) corps
b (*Univ*) (duelling (*Brit*) *or* dueling (*US*)) corps

**korpulẹnt** [kɔrpuˈlɛnt] *adj* corpulent

**Kọrpus**[1] [ˈkɔrpʊs] *m* **-, -se** (*Art*) body of Christ; (*hum inf*: = *Körper*) body

**Kọrpus**[2] *nt* **-, Kọrpora** [ˈkɔrpora] (*Ling*) corpus

**korrẹkt** [kɔˈrɛkt]
■ *adj*
**a** (= *richtig, anständig*) correct; *Frage* civil; **politisch korrekt** politically correct
**b** (*sl*: = *toll*) wicked (*sl*)
■ *adv* correctly; *gekleidet* appropriately; *darstellen* accurately

**korrẹkterweise** [kɔˈrɛktəˈvaizə] *adv* to be correct

**Korrẹktheit** *f* **-**, *no pl* correctness; **politische Korrektheit** political correctness

**Korrẹktor** [kɔˈrɛktoːə] *m* **-s, Korrektoren** [-ˈtoːrən], **Korrektorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** (*Typ*) proofreader

**Korrektur** [kɔrɛk'tuːə] *f* **-, -en** correction; (*Typ*) (= *Vorgang*) proofreading; (= *Verbesserung*) proof correction; (= *Korrekturfahne*) proof; **Korrektur lesen** to proofread (*bei etw* sth)

**Korrektur-**:

**Korrekturfahne** *f* galley (proof)

**Korrekturflüssigkeit** *f* correction fluid, White-Out® (*US*)

**Korrekturspeicher** *m* correction memory

**Korrekturtaste** *f* correction key

**Korrekturzeichen** *nt* proofreader's mark

**Korrespondẹnt** [kɔrɛspɔn'dɛnt] *m* **-en, -en**, **Korrespondẹntin** [-'dɛntɪn] *f* **-, -nen** correspondent

**Korrespondẹnz** [kɔrɛspɔn'dɛnts] *f* **-, -en** correspondence

**Korrespondẹnzbank** *f* (*pl* **-banken**) correspondent bank

**korrespondieren** [kɔrɛspɔn'diːrən] (*ptp* **korrespondiert**) *vi*
**a** (*in Briefwechsel stehen*) to correspond
**b** (= *entsprechen*) to correspond (*mit* to, with)

**Kọrridor** ['kɔridoːə] *m* **-s, -e** (= *auch Luftkorridor etc*) corridor; (= *Flur*) hall

**korrigierbar** *adj* able to be corrected; **ein nicht so leicht korrigierbarer Sprachfehler** a speech defect which is not so easy to correct

**korrigieren** [kɔri'giːrən] (*ptp* **korrigiert**) *vt* (= *berichtigen*) to correct; *Aufsätze etc auch* to mark; *Meinung, Einstellung* to change; **nach oben/unten korrigieren** to adjust upwards/downwards

**korrodieren** [kɔro'diːrən] (*ptp* **korrodiert**) *vti* (*vi*: *aux sein*) to corrode

**Korrosion** [kɔro'zioːn] *f* **-, -en** corrosion

**Korrosions-**:

**korrosionsbeständig**, **korrosionsfest** *adj* corrosion-resistant

**korrosionsfrei** *adj* noncorroding

**Korrosionsschutz** *m* corrosion prevention

**korrumpieren** [kɔrʊmˈpiːrən] (*ptp* **korrumpiert**) *vt* to corrupt

**korrụpt** [kɔˈrʊpt]

■ *adj* corrupt

■ *adv handeln* corruptly; **als korrupt gelten** to be considered corrupt

**Korrụptheit** *f* **-**, *no pl* corruptness

**Korruption** [kɔrʊpˈtsioːn] *f* **-**, *no pl* corruption

**Kọrse** [ˈkɔrzə] *m* **-n, -n**, **Kọrsin** [ˈkɔrzɪn] *f* **-, -nen** Corsican

**Korsẹtt** [kɔrˈzɛt] *nt* **-s, -s *or* -e** corset

**Kọrsika** [ˈkɔrzika] *nt* **-s** Corsica

**Kọrsin** *f siehe* **Korse**

**kọrsisch** [ˈkɔrzɪʃ] *adj* Corsican

**Kọrso** [ˈkɔrso] *m* **-s, -s** (= *Umzug*) parade, procession

**Kortison** [kɔrtiˈzoːn] *nt* **-s, -e** (*Med*) cortisone

**Koryphäe** [koryˈfɛːə] *f* **-, -n** genius; (*auf einem Gebiet*) eminent authority

**Kosạk** [koˈzak] *m* **-en, -en** Cossack

**koscher** [ˈkoːʃə]

■ *adj* (*Rel fig inf*) kosher

■ *adv*

**a** **koscher kochen/schlachten** to cook/slaughter according to kosher requirements

**b** (*fig inf*) **dabei ist es nicht ganz koscher zugegangen** that wasn't quite kosher (*inf*)

**K.-o.-Schlag** [ka:ˈ|oː-] *m* knockout blow; **durch K.-o.-Schlag siegen** to win by a knockout

**Kose-**: [ˈkoːzə-]

**Kosename** *m* pet name

**Kosewort** *nt* (*pl* **-wörter** *or* **-worte**) term of endearment

**K.-o.-Sieg** [kaːˈ|oː-] *m* knockout victory

**Kosinus** [ˈkoːzinʊs] *m* (*Math*) cosine

**Kosmetik** [kɔsˈmeːtɪk] *f* **-**, *no pl* beauty culture; (= *Kosmetika*) (*fig*) cosmetics *pl*; **eine Reform, die sich nicht nur auf Kosmetik beschränkt** a reform which is not merely cosmetic

**Kosmetiker** [kɔsˈmeːtɪkə] *m* **-s, -**, **Kosmetikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** beautician, cosmetician

**Kosmetik-**:

**Kosmetikkoffer** *m* vanity case

**Kosmetiksalon** beauty parlour (*Brit*) *or* parlor (*US*)

**Kosmetiktuch** *nt* (*pl* **-tücher**) paper tissue

**kosmetisch** [kɔsˈmeːtɪʃ]

- *adj* cosmetic; **ein kosmetisches Mittel** a cosmetic
- *adv behandeln* cosmetically

**kọsmisch** [ˈkɔsmɪʃ] *adj* cosmic; **kosmisch beeinflusst werden** to be influenced by the stars

**Kosmo-**: [kɔsmo-]

**Kosmonaut** [kɔsmoˈnaut] *m* **-en, -en**, **Kosmonautin** [-ˈnautɪn] *f* **-, -nen** cosmonaut

**Kosmopolit** [kɔsmopoˈliːt] *m* **-en, -en**, **Kosmopolitin** [-ˈliːtɪn] *f* **-, -nen** cosmopolitan

**kosmopolitisch** [kɔsmopoˈliːtɪʃ] *adj* cosmopolitan

**Kọsmos** [ˈkɔsmɔs] *m* **-**, *no pl* cosmos

**Kọsovare** [kɔsoˈvaːrə] *m* **-n, -n** Kosovar

**Kọsovarin** [kɔsoˈvaːrɪn] *f* **-, -nen** Kosovar (woman/girl)

**Kọsovo** ['kɔsovo] *m* **-s** (*Geog*) **(der) Kosovo** Kosovo

**Kọsovo-Albaner(in)** *m(f)* Kosovo Albanian

**Kọst** [kɔst] *f* **-,** *no pl*

**a** (= *Nahrung, Essen*) fare; **vegetarische/fleischlose Kost** vegetarian/meatless diet; **geistige Kost** (*fig*) intellectual fare; **leichte/schwere Kost** (*fig*) easy/heavy going

**b** **(freie) Kost und Logis** ***or*** **Wohnung** (free) board and lodging

**kọstbar**

■ *adj* (= *wertvoll*) valuable, precious; (= *luxuriös*) luxurious, sumptuous

■ *adv* sumptuously; *sich kleiden* luxuriously

**Kọstbarkeit** ['kɔstbaːɐkait] *f* **-, -en** (= *Gegenstand*) precious object; (= *Leckerbissen*) delicacy

**kọsten**[1] ['kɔstn]

■ *vt*

**a** (*lit, fig*) to cost; **was kostet das?** how much *or* what does it cost?; **was soll das kosten?** what's it going to cost?; **das kostet nicht die Welt** it doesn't cost the earth; **koste es, was es wolle** whatever the cost; **das/die lasse ich mich etwas kosten** I don't mind spending a bit of money on it/them; **jdn sein Leben/den Sieg kosten** to cost sb his life/the victory

**b** (= *in Anspruch nehmen*) *Zeit, Geduld etc* to take

■ *vi* to cost; **das kostet** (*inf*) it costs a bit

**kọsten**[2]

■ *vt* (= *probieren*) to taste

■ *vi* to taste; **willst du mal kosten?** would you like a taste?; **von etw kosten** to taste *or* try sth

**Kọsten** ['kɔstn] *pl* cost(s); (*Jur*) costs *pl*; (= *Unkosten*) expenses *pl*; **die Kosten tragen** to bear the cost(s *pl*); **auf Kosten von** ***or*** **+*gen*** (*fig*) at the expense of; **auf seine Kosten kommen** to cover one's expenses; (*fig*) to get one's money's worth; **Kosten spielen keine Rolle** money's no object; **Kosten deckend** = **kostendeckend** **Kosten sparend** = **kostensparend**

**Kọsten-:**

**Kọstenart** *f* type of cost

**kọstenbewusst** *adj* cost-conscious

**Kọstenbewusstsein** *nt* cost-consciousness, cost-awareness

**Kọstenbremse** *f* (*inf*) **auf die Kostenbremse treten**, **die Kostenbremse anziehen** to curb costs

**Kọstendämpfung** *f* **-, -en** curbing cost expansion

**kọstendeckend**

■ *adj* **kostendeckende Preise** prices that cover one's costs

■ *adv* cost-effectively; **kostendeckend arbeiten** to cover one's costs; **kostendeckend wirtschaften** to avoid a deficit

**Kọstendeckung** *f* cost-effectiveness

**kọstengünstig**

■ *adj* economical

■ *adv arbeiten, produzieren* economically

**kọstenintensiv** *adj* (*Econ*) cost-intensive

**kọstenlos** *adj*, *adv* free (of charge)

**Kọsten-Nụtzen-Analyse** *f*, **Kọsten-Nụtzen-Rechnung** *f* cost-benefit analysis

**kọstenpflichtig** [-pflıçtıç]

■ *adj* liable to pay costs

■ *adv* **eine Klage kostenpflichtig abweisen** to dismiss a case with costs; **kostenpflichtig verwarnt werden** to be fined; **kostenpflichtig verurteilt werden** to have to pay costs; **ein Kfz kostenpflichtig abschleppen** to tow away a car at the owner's expense

**Kọstenplanung** *f* costing

**Kọstenpunkt** *m* cost question; **Kostenpunkt?** (*inf*) what'll it cost?; **Kostenpunkt: 100 Euro** (*inf*) cost, 100 euros

**Kọstenrechnung** *f* calculation of costs

**Kọstensatz** *m* rate

**Kọstensenkung** *f* reduction in costs

**kọstensparend** *adj* cost-saving; **etw kostensparend herstellen** to produce sth at low cost; **kostensparender arbeiten** to reduce costs

**Kọstensteigerung** *f* increase in costs

**Kọstenstelle** *f* cost centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Kọstenträger(in)** *m(f)* **(der) Kostenträger sein** to bear the cost

**Kọstenvoranschlag** *m* (costs) estimate

**kọ̈stlich** [ˈkœstlɪç]

■ *adj*

**a** *Wein, Speise* exquisite; *Luft* magnificent

**b** (= *amüsant*) priceless; **du bist ja köstlich** you're priceless

■ *adv*

**a** (= *gut*) *schmecken* delicious

**b** **sich köstlich amüsieren/unterhalten** to have a great time

**Kọ̈stlichkeit** *f* **-, -en**

**a** (= *köstliche Sache*) treat; **eine kulinarische Köstlichkeit** a culinary delicacy

**b** *no pl* (*von Speise, Getränk*) **ein Wein von einmaliger Köstlichkeit** a uniquely exquisite wine

**Kọst-**:

**Kọstprobe** *f* (*von Wein, Käse etc*) taste; (*fig*) sample

**kọstspielig** [-ʃpiːlɪç] *adj* costly

**Kostüm** [kɔsˈtyːm] *nt* **-s, -e**

**a** (*Theat*: = *Tracht*) costume

**b** (= *Maskenkostüm*) fancy dress

**c** (= *Damenkostüm*) suit

**Kostüm-**:

**Kostümball** *m* fancy-dress ball

**Kostümbildner** [-bɪltnə] *m* **-s, -**, **Kostümbildnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** costume designer

**kostümieren** [kɔstyˈmiːrən] (*ptp* **kostümiert**) *vr* to dress up

**Kostüm-:**

**Kostümprobe** *f* (*Theat*) dress rehearsal

**Kostümverleih** *m* (theatrical) costume agency

**Kot** [koːt] *m* **-(e)s**, *no pl* (*form*) excrement

**Kotangens** [ˈkoː-] *m* (*Math*) cotangent

**Kotelett** [ˈkɔtlɛt, kɔtˈlɛt] *nt* **-(e)s, -s *or (rare)* -e** chop

**Kotelette** [kotəˈlɛtə] *f* **-, -n**, *usu pl* sideburn

**Köter** [ˈkøːtə] *m* **-s, -** (*pej*) damn dog (*inf*)

**Kotflügel** *m* (*Aut*) wing

**Kọtzbrocken** *m* (*inf*) mean bastard (*Brit sl*), son of a bitch (*esp US sl*)

**Kọtze** [ˈkɔtsə] *f* **-**, *no pl* (*vulg*) puke (*sl*); **da kommt einem die Kotze hoch** it makes you want to puke (*sl*)

**kọtzen** [ˈkɔtsn] *vi* (*sl*) to throw up (*inf*), to puke (*sl*); **das ist zum Kotzen** it makes you sick; **du bist zum Kotzen** you make me sick; **da kann man das große Kotzen kriegen** it makes you want to puke (*sl*)

**kọtzübel** *adj* (*inf*) **mir ist kotzübel** I feel like throwing up (*inf*)

**KP** [kaːˈpeː] *f* **-, -s** *abbr von* **Kommunistische Partei**

**Krạbbe** [ˈkrabə] *f* **-, -n** (*Zool*) (*klein*) shrimp; (*größer*) prawn

**krạbbeln** [ˈkrabln] *vi aux sein* to crawl

**Krạbbencocktail** *m* prawn cocktail

**Krạch** [krax] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈkrɛçə]

**a** *no pl* (= *Lärm*) noise, din; (= *Schlag*) crash; **Krach machen** to make a noise *or* din

**b** (*inf*: = *Zank, Streit*) row (*inf*) (*um* about); **mit jdm Krach haben** to have a row with sb (*inf*); **mit jdm Krach kriegen** to

have a row with sb (*inf*); **Krach schlagen** to make a fuss
**c** (= *Börsenkrach*) crash

**krạchen** ['kraxn]
■ *vi*
**a** (= *Lärm machen*) to crash; (*Holz*) to creak; (*Schuss*) to ring out; (*Donner*) to crash; **krachend fallen *etc*** to fall *etc* with a crash; **..., dass es nur so krachte** (*lit*) ... with a crash; (*fig*) ... with a vengeance; **sonst krachts!** (*inf*) or there'll be trouble; **gleich krachts** (*inf*) there's going to be trouble; **es hat gekracht** (*inf*: *Zusammenstoß*) there's been a crash
**b** *aux sein* (*inf*) (= *aufplatzen*) to split; (= *brechen*) to break; (*Eis*) to crack
**c** *aux sein* (*inf*: = *aufprallen*) to crash
■ *vr* (*inf*) to have a row (*inf*)

**Krạcher** ['kraxə] *m* **-s, -** banger (*Brit*), firecracker (*US*)

**Krạcherl** ['kraxəl] *nt* **-s, -n** (*Aus*: = *Limonade, Sprudel*) (fizzy) pop

**Krạchmacher(in)** *m(f)* (*inf*) (*lit*) noisy person; (*fig*) troublemaker

**krạ̈chzen** ['krɛçtsn] *vi* to croak; (*Vogel*) to caw; **eine krächzende Stimme** a croaky voice

**Krạ̈chzen** *nt* **-s**, *no pl* croak(ing); (*von Vogel*) caw(ing)

**Krạ̈cker** ['krɛkə] *m* **-s, -** (= *Keks*) cracker

**krạft** [kraft] *prep* +*gen* (*form*) by virtue of; (= *mittels*) by use of; **kraft meines Amtes** by virtue of my office

**Krạft** [kraft] *f* **-, -¨e** ['krɛftə]
**a** (*körperlich, sittlich*) strength *no pl*; (*geistig, schöpferisch*) powers *pl*; (*militärisch, wirtschaftlich*) strength; (*von Prosa, Stimme*) power; (= *Energie*) energy, energies *pl*; **die Kräfte (mit jdm) messen** to try one's strength (against sb); (*fig*) to pit oneself against sb; **mit frischer Kraft** with renewed strength; **mit letzter Kraft** with one's last ounce of strength; **mit vereinten Kräften werden wir ...** if we join forces we will ...; **das geht über meine Kräfte, das übersteigt meine Kräfte** it's too much for me; **ich bin am Ende meiner Kraft** I can't take any more; **mit aller *or* voller Kraft** with all one's might; **er will mit aller Kraft durchsetzen, dass ...** he will do his utmost to ensure that

...; **aus eigener Kraft** by oneself; **nach (besten) Kräften** to the best of one's ability; **er tat, was in seinen Kräften stand** he did everything (with)in his power; **wieder bei Kräften sein** to have (got) one's strength back; **wieder zu Kräften kommen** to regain one's strength

**b** (*Phys*: *einer Reaktion etc*) force; (*der Sonne etc*) strength, power; **die treibende Kraft** (*fig*) the driving force; **das Gleichgewicht der Kräfte** (*Pol*) the balance of power

**c** (*usu pl*: *in Wirtschaft, Politik etc*) force

**d** *no pl* (*Jur*: = *Geltung*) force; **in Kraft sein/treten/setzen** to be in/come into/bring into force; **außer Kraft sein** to be no longer in force; **außer Kraft treten** to cease to be in force; **außer Kraft setzen** to annul

**e** *no pl* (*Naut*: = *Geschwindigkeit*) **halbe/volle Kraft voraus!** half/full speed ahead

**f** (= *Arbeitskraft*) employee, worker; (= *Haushaltskraft*) domestic help; (= *Lehrkraft*) teacher

**Kraft-**:

**Kraftakt** *m* strongman act; (*fig*) show of strength

**Kraftanstrengung** *f* exertion

**Kraftaufwand** *m* effort

**Kraftausdruck** *m* (*pl* **-ausdrücke**) swearword; **Kraftausdrücke** strong language

**Kraftbrühe** *f* beef tea

**Kräfte-**:

**Kräftespiel** *nt* power play

**Kräfteverhältnis** *nt* (*Pol*) balance of power; (*von Mannschaften etc*) relative strength

**Kraftfahrer(in)** *m(f)* (*form*) driver

**Kraftfahrzeug** *nt* motor vehicle

**Kraftfahrzeug-**:

**Kraftfahrzeugbrief** *m* (vehicle) registration document

**Kraftfahrzeugkennzeichen** *nt* (vehicle) registration

**Kraftfahrzeugmechaniker(in)** *m(f)* motor mechanic

**Kraftfahrzeugschein** *m* (vehicle) registration document

**Kraftfahrzeugsteuer** *f* motor vehicle tax, road tax (*Brit*)

**Kraftfahrzeugversicherung** *f* car insurance

**Kraftfeld** *nt* (*Phys*) force field

**kräftig** ['krɛftɪç]

■ *adj* strong; *Pflanze* healthy; *Schlag* hard; *Händedruck* firm; *Fluch* violent; *Suppe, Essen* nourishing; (= *groß*) *Portion, Preiserhöhung* big; *Beifall* loud; **einen kräftigen Schluck nehmen** to take a good swig; **eine kräftige Tracht Prügel** a good beating

■ *adv*

**a** *gebaut* strongly, powerfully; *zuschlagen, treten, pressen, drücken, blasen* hard; *klatschen* loudly; *lachen, mitsingen* heartily; *fluchen, niesen* violently; **etw kräftig schütteln/polieren/umrühren** to give sth a good shake/polish/stir; **jdn kräftig verprügeln** to give sb a thorough beating; **kräftig essen** to eat well; **kräftig trinken** to drink a lot; **husten Sie mal kräftig** have a good cough; **sich für etw kräftig einsetzen** to support sth strongly

**b** (*zur Verstärkung*) really; **die Preise sind kräftig gestiegen** prices have really gone up; **sich kräftig ausweinen** to have a good cry; **sich kräftig ärgern** to get really annoyed

**kräftigen** ['krɛftɪgn] *vt* (*geh*) *Körper, Muskeln* to strengthen; **jdn kräftigen** to build up sb's strength; (*Luft, Bad etc*) to invigorate sb; (*Essen, Mittel etc*) to fortify sb

**kraftlos**

■ *adj* (= *schwach*) weak; (= *schlaff*) limp; (= *machtlos*) powerless; (*Jur*) invalid

■ *adv* weakly; **kraftlos sank er zurück** he fell feebly back

**Kraftlosigkeit** *f* **-**, *no pl* weakness

**Kraft-**:

**Kraftmensch** *m* strongman

**Kraftpaket** *nt* (= *Mensch*) powerhouse; (= *Auto, Maschine*) powerful machine

**Kraftprobe** *f* test of strength; (*zwischen zwei Gruppen, Menschen*) trial of strength

**Kraftprotz** *m* (*inf*) muscle man (*inf*)

**Kraftrad** *nt* motorcycle, motorbike

**Kraftraum** *m* power training gym

**Kraftsport** *m* sport(s *pl*) involving strength

**Kraftsportler(in)** *m(f)* power athlete

**Kraftstoff** *m* fuel

**Kraftstoffverbrauch** *m* fuel consumption

**kraftstrotzend** *adj* vigorous; (= *muskulös*) with bulging muscles; **ein kraftstrotzendes Baby** a big strong bouncing baby

**Krafttraining** *nt* power training

**Kraftverkehr** *m* motor traffic

**Kraftverschwendung** *f* waste of energy

**kraftvoll**

■ *adj* (*geh*) *Stimme* powerful

■ *adv* powerfully; **bei etw kraftvoll zubeißen können** to be able to sink one's teeth into sth

**Kraftwagen** *m* motor vehicle

**Kraftwerk** *nt* power station

**Kragen** [ˈkraːgn] *m* **-s, -** ***or (S Ger, Sw auch)*** **-̈** [ˈkrɛːgn] collar; **jdn am** ***or*** **beim Kragen packen** to grab sb by the collar; (*fig inf*) to collar sb; **mir platzte der Kragen** (*inf*) I blew my top (*inf*); **jetzt platzt mir aber der Kragen!** this is the last straw!; **jetzt gehts ihm an den Kragen** (*inf*) he's (in) for it now (*inf*)

**Kragenweite** *f* (*lit*) collar size; **eine Kragenweite zu groß für jdn sein** (*fig inf*) to be too much for sb (to handle); **das ist nicht meine Kragenweite** (*fig inf*) that's not my cup of tea (*inf*)

**Krähe** [ˈkrɛːə] *f* **-, -n** crow; **eine Krähe hackt der anderen kein Auge aus** (*Prov*) birds of a feather stick *or* flock together (*Prov*)

**krähen** [ˈkrɛːən] *vi* to crow

**Krähenfüße** *pl* (*an den Augen*) crow's feet *pl*

**Krakau** [ˈkraːkau] *nt* **-s** Cracow

**Krakauer** [ˈkrakauə] *f* **-, -** (*Cook*) *spicy smoked sausage with garlic*

**Krake** [ˈkraːkə] *m* **-n, -n** octopus; (*Myth*) Kraken

**krakeelen** [kraˈkeːlən] (*ptp* **krakeelt**) *vi* (*inf*) to make a racket (*inf*)

**Krakel** [ˈkraːkl] *m* **-s, -** (*inf*) scrawl, scribble

**Krakelei** [krakəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) scrawl, scribble

**krakelig** [ˈkraːkəlɪç]

■ *adj* scrawly

■ *adv* **krakelig schreiben** to scrawl, to scribble; **krakelig unterschreiben** to scrawl one's signature; **meine Kinder malen krakelig** my children do scribbly drawings

**krakeln** [ˈkraːkln] *vti* to scrawl, to scribble

**kraklig** [ˈkraːklɪç] *adj, adv* = **krakelig**

**Kra̩lle** [ˈkralə] *f* **-, -n** claw; (= *Parkkralle*) wheel clamp (*Brit*), Denver boot (*US*); **jdn/etw in seinen Krallen haben** (*fig inf*) to have sb/sth in one's clutches; **jdn aus den Krallen des Todes retten** to rescue sb from the jaws of death; **(bar) auf die Kralle** (*inf*) (cash) on the nail (*Brit inf*) *or* on the barrelhead (*US inf*)

**kra̩llen** [ˈkralən] *vr* **sich an jdn/etw krallen** (*lit, fig*) to cling to sb/sth; (*Tier*) to dig its claws into sb/sth; **sich in etw (*acc*) krallen** to sink its claws into sth; (*mit Fingern*) to dig one's fingers into sth

**Kram** [kraːm] *m* **-(e)s**, *no pl* (*inf*) (= *Gerümpel*) junk; (= *Zeug*) stuff (*inf*); (= *Angelegenheit*) business; **den Kram satt haben/hinschmeißen** to be fed up with/to chuck the whole business (*inf*); **das passt mir nicht in den Kram** it's a confounded nuisance; **mach doch deinen Kram allein!** do it yourself!

**kramen** [ˈkraːmən]

■ *vi*

**a** (= *wühlen*) to rummage about (*in* +*dat* in, *nach* for)

**b** (*Sw inf*) to do a bit of shopping

■ *vt* **etw aus etw kramen** to fish sth out of sth

**Kramladen** *m* (*pej inf*) tatty little shop (*inf*); (= *Trödelladen*) junk shop

**Krạmpf** [krampf] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈkrɛmpfə]
**a** (= *Zustand*) cramp; (= *Verkrampfung, Zuckung*) spasm; (*wiederholt*) convulsion(s *pl*); (= *Anfall, Lachkrampf*) fit; **einen Krampf haben/bekommen** to have/get (a) cramp
**b** *no pl* (*inf*) (= *Getue*) palaver (*inf*); (= *Unsinn*) nonsense
**c** (*esp Sw inf*: = *krampfhaftes Tun, Bemühen*) strain

**Krạmpf-**:

**Krạmpfader** *f* varicose vein

**krạmpfartig**
■ *adj* convulsive
■ *adv* convulsively

**krạmpfen** [ˈkrampfn]
■ *vt Finger, Hand* to clench (*um etw* around sth)
■ *vr* **sich um etw krampfen** to clench sth
■ *vi* (*Sw inf*: = *hart arbeiten*) to slave away (*inf*)

**Krạmpfer** [ˈkrampfə] *m* **-s, -**, **Krạmpferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*sl*) hard worker

**Krạmpf-**:

**krạmpfhaft**
■ *adj Zuckung* convulsive; (*inf*: = *angestrengt, verzweifelt*) desperate; *Lachen* forced *no adv*
■ *adv* **sich krampfhaft bemühen** to try desperately hard; **krampfhaft nachdenken** to rack one's brains; **sich krampfhaft an etw (*dat*) festhalten** (*lit, fig inf*) to cling desperately to sth

**krạmpflösend** *adj* antispasmodic (*spec*)

**Krạmpus** [ˈkrampʊs] *m* **-** (*Aus*) *conmpanion of St Nicholas*

**Kran** [kraːn] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈkrɛːnə] ***or*** **-e**
**a** crane
**b** (*dial*: = *Hahn*) tap (*esp Brit*), faucet (*US*)

**Kranführer(in)** *m(f)* crane driver *or* operator

**Kranich** [ˈkraːnɪç] *m* **-s, -e** (*Orn*) crane

**krạnk** [kraŋk]

■ *adj* (*comp* **-¨er** [ˈkrɛŋkə], *superl* **-¨ste(r, s)** [ˈkrɛŋkstə])
**a** (= *nicht gesund*) ill *usu pred*, sick (*auch fig*); (= *leidend*) invalid; *Pflanze, Organ* diseased; *Zahn, Bein* bad; *Wirtschaft, Firma* ailing; **krank werden** to fall ill *or* sick; **schwer krank** seriously ill; **vor Aufregung/Angst krank** sick with excitement/ fear; **vor Heimweh krank** homesick; **du bist wohl krank!** (*inf iro*) there must be something wrong with you!
**b** (*sl*: = *verrückt*) off one's head (*inf*)
■ *adv* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨sten**) **sich krank stellen** to pretend to be ill *or* sick; **das macht/du machst mich krank!** (*inf*) it gets/you get on my nerves! (*inf*)

**krạ̈nkeln** [ˈkrɛŋkln] *vi* to be ailing (*auch Wirtschaft, Firma*), to be in poor health

**krạnken** [ˈkraŋkn] *vi* to suffer (*an* +*dat* from); **das krankt daran, dass ...** (*fig*) it suffers from the fact that ...

**krạ̈nken** [ˈkrɛŋkn] *vt* **jdn kränken** to hurt sb('s feelings); **sie war sehr gekränkt** she was very hurt; **es kränkt mich, dass ...** it hurts me that ...; **jdn in seiner Ehre kränken** to offend sb's pride; **kränkend** hurtful

**Krạnken-**:

**Krạnkenakte** *f* medical file

**Krạnkenbesuch** *m* visit (to a sick person); (*von Arzt*) (sick) call

**Krạnkenbett** *nt* sickbed

**Krạnkengeld** *nt* sickness benefit; (*von Firma*) sick pay

**Krạnkengymnast** [-gʏmnast] *m* **-en, -en**, **Krạnkengymnastin** [-gʏmnastɪn] *f* **-, -nen** physiotherapist

**Krạnkengymnastik** *f* physiotherapy

**Krạnkenhaus** *nt* hospital; **ins Krankenhaus gehen** (*als Patient*) to go into (the *US*) hospital

**Krạnkenhaus-**: *in cpds* hospital

**Krạnkenhausaufenthalt** *m* stay in hospital

**Kra̤nkenhauskosten** *pl* hospital charges *pl*

**kra̤nkenhausreif** *adj* in need of hospital treatment; **jdn krankenhausreif schlagen** to beat the hell out of sb (*inf*)

**Kra̤nken-**:

**Kra̤nkenkasse** *f*, **Kra̤nkenkassa** (*Aus*) *f* (= *Versicherung*) medical insurance; (= *Gesellschaft*) medical insurance company; **ich bin in einer privaten Krankenkasse** I have private medical insurance; **er ist in keiner Krankenkasse** he has no medical insurance

**Kra̤nkenpflege** *f* nursing

**Kra̤nkenpfleger** *m* orderly; (*mit Schwesternausbildung*) male nurse

**Kra̤nkenpflegeschüler(in)** *m(f)* student nurse

**Kra̤nkenschein** *m* medical insurance record card

**Kra̤nkenschwester** *f* nurse

**Kra̤nkenstand** *m*

**a** (*von Firma*) level of sickness

**b** **im Krankenstand sein** to be sick *or* ill

**Kra̤nkenversicherung** *f* medical insurance; **soziale/private Krankenversicherung** state *or* national/private health insurance

**Kra̤nkenversicherungsausweis** *m* health insurance card, medical card (*Brit*)

**Kra̤nkenwagen** *m* ambulance

**Kra̤nke(r)** [ˈkraŋkə] *mf decl as adj* invalid; (= *Patient*) patient; **die Kranken** the sick

**kra̤nkfeiern** *vi sep* (*inf*) to take a sickie (*inf*); **das Krankfeiern ist ein großes Problem** absenteeism is a great problem; **geh doch heute nicht ins Büro, feier doch krank** don't go in to the office today, say you're not feeling well

**krạnkhaft**

■ *adj*

**a** *Stelle, Zelle* diseased; *Vergrößerung, Zustand* morbid; *Aussehen* sickly; **die Untersuchungen haben keinen krankhaften Befund ergeben** the examinations revealed no sign(s) of disease; **krankhafter Befund der Leber** diseased liver; **krankhafte Veränderung** affection

**b** (*seelisch*) pathological

■ *adv*

**a** (*Med*) abnormally; **sich krankhaft verändern** to show pathological changes

**b** (*auf seelische Zustände bezogen*) pathologically

**Krạnkheit** *f* **-, -en** (*lit, fig*) illness; (*eine bestimmte Krankheit wie Krebs, Masern etc auch*) disease; (*von Pflanzen*) disease; **wegen Krankheit** due to illness; **(eine) Krankheit vorschützen**, **eine Krankheit vortäuschen** to pretend to be ill; **von einer Krankheit befallen werden** to catch an illness/a disease; (*Pflanze, Organ*) to become diseased; **nach langer/schwerer Krankheit** after a long/serious illness; **während/seit meiner Krankheit** during/since my illness; **das soll ein Auto sein? das ist eine Krankheit!** (*fig inf*) call that a car? that's just an apology for one!

**Krạnkheits-**:

**Krạnkheitsbild** *nt* symptoms *pl*

**Krạnkheitserreger** *m* pathogen

**krạnkheitshalber** *adv* due to illness

**krạnklachen** *vr* (*inf*) to kill oneself (laughing) (*inf*)

**krạ̈nklich** ['krɛŋklıç] *adj* sickly

**Krạnk-**:

**krạnkmachen** *vi sep* (*inf*) = **krankfeiern**

**krạnkmelden** *vr sep* to let sb/one's boss *etc* know that one is sick *or* ill; (*telefonisch*) to phone in sick; (*esp Mil*) to report sick; **sie hat sich krankgemeldet** she is off sick

**Krạnkmeldung** *f* notification of illness

**krạnkschreiben** *vt sep irreg* **jdn krankschreiben** to give sb a medical certificate; (*esp Mil*) to put sb on the sick list; **er ist schon seit einem halben Jahr krankgeschrieben** he's been off sick for six months

**Krạ̈nkung** [ˈkrɛŋkʊŋ] *f* **-, -en** insult; **etw als Kränkung empfinden** to take offence (*Brit*) *or* offense (*US*) at sth

**Krạnz** [krants] *m* **-es, -̈e** [ˈkrɛntsə]

**a** wreath
**b** (= *kreisförmig Angeordnetes*) ring, circle
**c** (*Tech*: = *Radkranz*) rim
**d** (*dial Cook*) ring

**Krạ̈nzchen** [ˈkrɛntsçən] *nt* **-s, -** (*fig*: = *Kaffeekränzchen*) coffee circle

**Krạpfen** [ˈkrapfn] *m* **-s, -** (*dial Cook*) ≈ doughnut (*Brit*), donut (*US*)

**krạss** [kras]

■ *adj*
**a** (= *auffallend*) glaring; *Dissonanz* jarring; *Unterschied* extreme; (= *extrem*) *Fall, Haltung, Lage* extreme; *Materialist, Unkenntnis* crass; *Egoist, Ungerechtigkeit, Lüge* blatant; *Außenseiter* rank; (= *unverblümt*) *Schilderung, Worte, Stil* stark; **etw krass finden** (*inf*) to find sth gross
**b** (*sl*: = *unmöglich*) gross (*inf*); **das ist echt krass** that's a real bummer (*inf*)
**c** (*sl*: = *toll*) wicked (*sl*)
■ *adv sich ausdrücken* crudely; *schildern* garishly; *widersprechen* completely; *kontrastieren* sharply; **sich krass von etw abheben** to contrast sharply with sth; **um es krass zu sagen**, **krass gesagt** to put it bluntly

**Krater** [ˈkraːtə] *m* **-s, -** crater

**Kraterlandschaft** *f* crater(ed) landscape

**Krạtz-**:

**Krạtzbürste** *f* wire brush; (*inf*) prickly character

**krạtzbürstig** [-bʏrstɪç] *adj* (*inf*) prickly

**Krạ̈tze** [ˈkrɛtsə] *f* **-**, *no pl* (*Med*) scabies

**krạtzen** [ˈkratsn]

■ *vt*
**a** (*mit Nägeln, Werkzeug*) to scratch; (= *abkratzen*) to scrape (*von* off); **es kratzt (mich) im Hals** my throat feels rough
**b** (*inf*: = *stören*) to bother; **das kratzt mich nicht** (*inf*) **das soll *or* kann mich nicht kratzen** (*inf*) I couldn't care less (about that); **das braucht dich (doch) nicht (zu) kratzen** it's nothing to do with you
■ *vi* to scratch; **es kratzt (mir) im Hals** my throat feels rough; **an etw (*dat*) kratzen** (*fig*) to scratch away at sth; **diese Sache hat an seinem guten Ruf gekratzt** this business has tarnished his reputation
■ *vr* to scratch oneself

**Kr̩atzer** ['kratsə] *m* **-s, -** (= *Schramme*) scratch

**kr̩atzfest** *adj* non-scratch *attr*, scratchproof

**kr̩atzig** ['kratsɪç] *adj* (*inf*) scratchy (*inf*)

**Kr̩atzwunde** *f* scratch

**Kraul** [kraul] *nt* **-(s)**, *no pl* (*Schwimmen*) crawl; **(im) Kraul schwimmen** to do the crawl

**kraulen**[1] ['kraulən] *aux haben or sein* (*Swimming*)
■ *vi* to do the crawl
■ *vt* **er hat *or* ist die Strecke gekrault** he swam the stretch front crawl; **er hat *or* ist 100 m gekrault** he did a 100m crawl

**kraulen**[2] *vt* to fondle; **jdn am Kinn kraulen** to tickle sb under the chin

**kraus** [kraus] *adj* crinkly; *Haar, Kopf* frizzy; *Stirn* wrinkled; (*fig*: = *verworren*) muddled, confused

**Krause** ['krauzə] *f* **-, -n**
**a** (= *Halskrause*) ruff; (*an Ärmeln etc*) ruffle, frill
**b** (*inf*) (*von Haar, Kopf*) frizziness; (= *Frisur*) frizzy hair; **im Regen bekomme ich eine Krause** my hair goes frizzy in the rain

**kräuseln** ['kr⊃yzln]
■ *vt Haar* to make frizzy; (*Sew*) to gather; (*Tex*) to crimp; *Stirn* to knit; *Nase* to screw up; *Wasseroberfläche* to ruffle

■ *vr* (*Haare*) to go frizzy; (*Stirn, Nase*) to wrinkle up; **gekräuselte Haare** frizzy hair

**Krauskopf** *m* frizzy head; (= *Frisur*) frizzy hair/hairstyle; (= *Mensch*) curly-head

**krausziehen** *vt sep irreg* **die Stirn krausziehen** to knit one's brow; (*missbilligend*) to frown; **die Nase krausziehen** to screw up one's nose

**Kraut** [kraut] *nt* **-(e)s, Kräuter** ['krɔytə]
a (*Pflanze*: = *esp Heilkraut, Würzkraut*) herb; **dagegen ist kein Kraut gewachsen** (*fig*) there is no remedy for that
**b** *no pl* (= *grüne Teile von Pflanzen*) foliage; (*von Gemüse*) tops *pl*; (= *Spargelkraut*) asparagus leaves *pl*; **wie Kraut und Rüben durcheinanderliegen** (*inf*) to lie (around) all over the place (*inf*); **ins Kraut schießen** (*lit*) to go to seed; (*fig*) to get out of control
**c** *no pl* (= *Sauerkraut*) sauerkraut; (*S Ger*) (*Aus*): = *(Weiß)kohl*) cabbage
**d** (*pej*: = *Tabak*) tobacco

**Kräuter-**:

**Kräuterbutter** *f* herb butter

**Kräuteressig** *m* aromatic vinegar

**Kräuterkäse** *m* herb cheese

**Kräuterlikör** *m* herbal liqueur

**Kräutertee** *m* herb(al) tea

**Kraut-**:

**Krautkopf** *m* (*S Ger*) (*Aus*) cabbage

**Krautsalat** *m* ≈ coleslaw

**Krawạll** [kra'val] *m* **-s, -e** (= *Aufruhr*) riot; (*inf*) (= *Rauferei*) brawl; (= *Lärm*) racket (*inf*); **Krawall machen** (*inf*) to make a racket (*inf*); (= *randalieren*) to go on the rampage; (*auch* **Krawall schlagen**: = *sich beschweren*) to kick up a fuss

**Krawạllbruder** *m*, **Krawạllmacher(in)** *m(f)* (*inf*) hooligan;

(= *Krakeeler*) rowdy (*inf*)

**Krawạtte** [kra'vatə] *f* **-, -n** tie, necktie (*esp US*)

**krạxeln** ['kraksln] *vi aux sein* (*esp S Ger, Aus*) to clamber (up)

**Kreatin** [krea'tiːn] *nt* **-(s)**, *no pl* (*Med*) creatine

**Kreation** [krea'tsioːn] *f* **-, -en** (*Fashion etc*) creation

**kreativ** [krea'tiːf]

■ *adj* creative

■ *adv* creatively; **kreativ veranlagt** creatively inclined; **kreativ begabt** creative

**Kreativität** [kreativi'tɛːt] *f* **-**, *no pl* creativity

**Kreatur** [krea'tuːə] *f* **-, -en**

**a** (*lit fig, pej*) creature

**b** *no pl* (= *alle Lebewesen*) creation; **die Kreatur** all creation

**Krebs** [kreːps] *m* **-es, -e**

**a** (= *Taschenkrebs, Einsiedlerkrebs*) crab; (= *Flusskrebs*) crayfish, crawfish (*US*); **rot wie ein Krebs** red as a lobster

**b** (*Gattung*) crustacean; (= *Hummer, Krabbe etc*) crayfish, crawfish (*US*)

**c** (*Astrol*) Cancer; **der Krebs** (*Astron*) Cancer

**d** (*Med*) cancer; (*Bot*) canker; **Krebs erregend *or* auslösend** carcinogenic

**krebsen** ['kreːpsn] *vi* (*inf*: = *sich abmühen*) to struggle; (*Umsatz, Industrie*) to languish; **in den Umfragen krebst die Partei bei 6 Prozent** the party is languishing at 6 per cent in the polls

**Krebs-**:

**krebserregend** *adj* carcinogenic

**krebsfördernd**

■ *adj* cancer-inducing; **eine krebsfördernde Wirkung haben** to increase the risk of cancer

■ *adv* **krebsfördernd wirken** to increase the risk of (getting) cancer

**Krebsforschung** *f* cancer research

**Krebsgeschwulst** *f* (*Med*) cancer, cancerous growth

**Krebsgeschwür** *nt* (*Med*) cancerous ulcer; (*fig*) cancer

**Krebsklinik** *f* cancer clinic

**krebskrank** *adj* suffering from cancer; **krebskrank sein** to have cancer

**Krebskranke(r)** *mf decl as adj* cancer victim; (= *Patient*) cancer patient

**Krebskrankheit** *f* cancer

**krebsrot** *adj* red as a lobster

**Krebstiere** *pl* crustaceans *pl*, crustacea *pl*

**Krebsvorsorge** *f*, **Krebsvorsorgeuntersuchung** *f* cancer checkup

**Kredit**[1] [kreˈdiːt] *m* **-(e)s, -e** credit; **auf Kredit** on credit; **er hat bei uns/der Bank Kredit** his credit is good with us/the bank; **in seiner Stammkneipe hat er Kredit** he gets credit at his local pub (*Brit inf*) *or* bar; **Kredit haben** (*fig*) to have standing

**Kredit**[2] [ˈkreːdɪt] *nt* **-s, -s** (= *Habenseite*) credit (side)

**Kredit-**: [kreˈdiːt-]

**Kreditanstalt** *f* credit institution

**Kreditaufnahme** *f* borrowing; **sich zu einer Kreditaufnahme entschließen** to decide to obtain a loan

**Kreditauskunft** *f* credit information; (= *Anfrage*) credit inquiry

**Kreditbrief** *m* letter of credit

**kreditfähig** *adj* creditworthy

**Kreditgeber(in)** *m(f)* creditor

**Kreditgenossenschaft** *f* credit cooperative, credit union (*US*)

**Kreditgeschäft** *nt* credit transaction

**Kredithai** *m* (*inf*) loan shark (*inf*)

**kreditieren** [kredi'tiːrən] (*ptp* **kreditiert**) *vt* **jdm einen Betrag kreditieren**, **jdn für einen Betrag kreditieren** to advance sb an amount, to credit sb with an amount

**Kredit-**: [kre'diːt-]

**Kreditinstitut** *nt* bank

**Kreditkarte** *f* credit card

**Kreditlimit** *nt* credit limit

**Kreditnehmer(in)** *m(f)* borrower

**Kreditor** ['kreditoːə] *m* **-s, Kreditoren** [-'toːrən], **Kreditorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** creditor

**Kredit-**: [kre'diːt-]

**Kredit-** *m* credit ceiling

**Kreditpolitik** *f* lending policy

**Kreditrahmen** *m* credit range; **den Kreditrahmen ausschöpfen/sprengen** to use up/exceed the credit range

**Kredit-** *m* credit bureau

**Kreditvereinbarung** *f* credit arrangement; **Allgemeine Kreditvereinbarungen** General Arrangements to Borrow, GAB

**Kreditversicherung** *f* credit insurance; **Kreditversicherung bei Auslandsgeschäften** export credit insurance

**Kreditwesengesetz** *nt* banking act

**Kreditwirtschaft** *f no pl* banking industry

**kreditwürdig** *adj* creditworthy

**Kreditwürdigkeit** *f* creditworthiness

**Kreide** ['kraidə] *f* **-, -n** chalk; **eine Kreide** a piece of chalk; **bei jdm**

**(tief) in der Kreide sein *or* stehen** to be (deep) in debt to sb

**Kreide-**:

**kreidebleich** *adj* (as) white as a sheet

**Kreidefelsen** *m* chalk cliff

**kreidehaltig** *adj* chalky

**kreideweiß** *adj* = **kreidebleich**

**Kreidezeichnung** *f* chalk drawing

**kreieren** [kre'iːrən] (*ptp* **kreiert**) *vt* to create

**Kreis** [krais] *m* **-es, -e** [-zə]

**a** circle; **einen Kreis beschreiben *or* schlagen *or* ziehen** to describe a circle; **einen Kreis um jdn bilden *or* schließen** to form a circle around sb; **im Kreis (gehen/sitzen)** (to go (a)round/sit) in a circle; **(weite) Kreise ziehen** (*fig*) to have (wide) repercussions; **sich im Kreis bewegen *or* drehen** (*lit*) to turn (a)round in a circle; (*fig*) to go (a)round in circles; **mir dreht sich alles im Kreise** everything's going (a)round and (a)round; **der Kreis schließt sich** (*fig*) we've *etc* come full circle; **störe meine Kreise nicht!** (*fig*) leave me in peace!
**b** (*Elec*: = *Stromkreis*) circuit
**c** (= *Stadtkreis, Landkreis*) district; **Kreis Leipzig** Leipzig District, the District of Leipzig
**d** (*fig*: *von Menschen*) circle; **der Kreis seiner Leser** his readers *pl*; **weite Kreise der Bevölkerung** wide sections of the population; **im Kreise von Freunden/seiner Familie** with friends/his family; **eine Feier im engen *or* kleinen Kreise** a celebration for a few close friends and relatives; **in seinen/ihren *etc* Kreisen** in the circles in which he/she *etc* moves; **das kommt (auch) in den besten Kreisen vor** that happens even in the best of circles

**Kreisbahn** *f* (*Astron, Space*) orbit

**Kreisbewegung** *f* rotation, circular motion

**kreischen** ['kraiʃn] *vi* to screech

**Kreisdiagramm** *nt* pie chart

**Kreisel** ['kraizl] *m* **-s, -** (*Tech*) gyroscope; (= *Spielzeug*) (spinning) top; (*inf*: *im Verkehr*) roundabout (*Brit*), traffic circle (*US*), rotary (*US*); **den Kreisel schlagen** to spin the top

**kreisen** ['kraizn] *vi aux sein or haben* to circle (*um* (a)round, *über* +*dat* over); (*um eine Achse*) to revolve (*um* around); (*Satellit, Planet*) to orbit (*um etw* sth); (*Blut, Öl etc*) to circulate (*in* +*dat* through); (*fig*: *Gedanken, Wünsche, Gespräch*) to revolve (*um* around); **die Arme kreisen lassen** to swing one's arms around (in a circle); **den Becher kreisen lassen** to hand the cup (a)round

**Kreis-**:

**kreisförmig**

■ *adj* circular

■ *adv* **sich kreisförmig bewegen** to move in a circle; **kreisförmig angelegt** arranged in a circle; **sich kreisförmig aufstellen** to form a circle

**kreisfrei** *adj* **kreisfreie Stadt** *town which is an administrative district in its own right*

**Kreisinhalt** *m* area of a/the circle

**Kreislauf** *m* (= *Blutkreislauf, Ölkreislauf, von Geld*) circulation; (*der Natur, des Wassers*) cycle

**Kreislauf-**:

**Kreislaufkollaps** *m* circulatory collapse

**Kreislaufstörungen** *pl* circulatory trouble *sing*

**Kreis-**:

**kreisrund** *adj* (perfectly) circular

**Kreissäge** *f* circular saw; (*inf*: = *Hut*) boater

**Kreißsaal** *m* delivery room

**Kreis-**:

**Kreisstadt** *f* district town; ≈ county town (*Brit*)

**Kreisumfang** *m* circumference (of a/the circle)

**Kreisverkehr** *m* roundabout (*Brit*) *or* rotary (*US*) traffic; (= *Kreisel*) roundabout (*Brit*), traffic circle (*US*), rotary (*US*); **dort gibt es viel Kreisverkehr** there are a lot of roundabouts *etc* there

**Kreiswehrersatzamt** *nt* district recruiting office

**Krematorium** [krema'toːriʊm] *nt* **-s, Krematorien** [-riən] crematorium

**kremig** ['kreːmɪç]

■ *adj* creamy

■ *adv rühren, schlagen* until creamy; **kremig schmecken** to taste creamy

**Kreml** ['kreːml, 'krɛml] *m* **-s der Kreml** the Kremlin

**Kręmpe** ['krɛmpə] *f* **-, -n** (= *Hutkrempe*) brim

**Kręmpel** ['krɛmpl] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) (= *Sachen*) stuff (*inf*); (= *wertloses Zeug*) junk; **ich werfe den ganzen Krempel hin** I'm chucking the whole lot in (*inf*); **dann kannst du deinen Krempel allein machen** then you can (damn well (*inf*)) do it yourself

**kręmpeln** ['krɛmpln] *vt siehe* **hochkrempeln**; *siehe auch* **umkrempeln** ***etc***

**Kren** [kreːn] *m* **-s**, *no pl* (*Aus*) horseradish

**krepieren** [kre'piːrən] (*ptp* **krepiert**) *vi aux sein*

**a** (= *platzen*) to explode

**b** (*inf*) (= *sterben*) to croak (it) (*inf*); (= *elend sterben*) to die a wretched death; **das Tier ist ihm krepiert** the animal died on him (*inf*)

**Krępp** [krɛp] *m* **-s, -e** ***or*** **-s** crepe

**Kręppapier** *nt* crepe paper

**Kręppsohle** *f* crepe sole

**Kręsse** ['krɛsə] *f* **-**, *no pl* cress

**Kreta** ['kreːta] *nt* **-s** Crete

**Kreter** [ˈkreːtə] *m* **-s, -**, **Kreterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Cretan

**kretisch** [ˈkreːtɪʃ] *adj* Cretan

**kreucht** [krɔyçt] (*obs*) (*poet*) *3. pers sing von* **kriechen alles was da kreucht und fleucht** all living creatures

**kreuz** [krɔyts] *adv* **kreuz und quer** all over; **kreuz und quer durch die Gegend fahren** to travel *or* (*im Auto*) drive all over the place

**Kreuz** [krɔyts] *nt* **-es, -e**

**a** cross; (*als Anhänger etc*) crucifix; **das Kreuz des Südens** (*Astron*) the Southern Cross; **jdn ans Kreuz schlagen *or* nageln** to nail sb to the cross; **ein Kreuz schlagen *or* machen** to make the sign of the cross; **zwei Gegenstände über Kreuz legen** to put two objects crosswise one on top of the other; **es ist ein *or* ich habe mein Kreuz mit ihm/damit** he's/it's an awful problem; **ich mache drei Kreuze, wenn er geht** (*inf*) it'll be such a relief when he has gone

**b** (*Anat*) small of the back; (*von Tier*) back; **ich habe Schmerzen im Kreuz** I've got (a) backache; **ich habs im Kreuz** (*inf*) I have back trouble

**c** (*Archit*: = *Fensterkreuz*) mullion and transom

**d** (*Mus*) sharp

**e** (= *Autobahnkreuz*) intersection

**f** (*Cards*) (= *Farbe*) clubs *pl*; (= *Karte*) club; **die Kreuzdame** the Queen of Clubs

**Kreuzband** [-bant] *nt* (*pl* **-bänder**) (*Anat*) cruciate ligament

**Kreuzbein** *nt* (*Anat*) sacrum; (*von Tieren*) rump-bone

**Kreuzblütler** [-blyːtlə] *m* **-s, -** cruciferous plant

**kreuzen** [ˈkrɔytsn]

■ *vt* to cross (*auch Biol*)

■ *vr* to cross; (*Meinungen, Interessen*) to clash; (*Biol*) to interbreed; **die Briefe haben sich gekreuzt** the letters crossed in the post (*Brit*) *or* mail

■ *vi aux haben or sein* (*Naut*) to cruise; (= *Zickzack fahren*) to tack

**Kreuzer** [ˈkrɔytsə] *m* **-s, -** (*Naut*) cruiser

**Kreuz-**:

**Kreuzfahrer** *m* (*Hist*) crusader

**Kreuzfahrt** *f*

**a** (*Naut*) cruise; **eine Kreuzfahrt machen** to go on a cruise
**b** (*Hist*) crusade

**Kreuzfeuer** *nt* (*Mil, fig*) crossfire; **im Kreuzfeuer (der Kritik) stehen** (*fig*) to be under fire (from all sides); **ins Kreuzfeuer (der Kritik) geraten** (*fig*) to come under fire (from all sides)

**kreuzförmig**

■ *adj* cross-shaped
■ *adv* in the shape of a cross; **etw kreuzförmig anordnen** to arrange sth crosswise

**Kreuzgang** *m* (*pl* **-gänge**) cloister

**Kreuzgelenk** *nt* (*Tech*) universal joint

**Kreuzgewölbe** *nt* (*Archit*) cross *or* groin vault

**kreuzigen** ['krɔytsɪgn] *vt* to crucify

**Kreuzigung** ['krɔytsɪgʊŋ] *f* **-, -en** crucifixion

**Kreuz-**:

**Kreuzkümmel** *m* cumin

**Kreuzotter** *f* (*Zool*) adder, viper

**Kreuzschlitzschraube** *f* Phillips® screw

**Kreuzschlitzschraubenzieher** *m* Phillips® screwdriver

**Kreuzschlüssel** *m* wheel brace

**Kreuzschmerzen** *pl* backache *sing*

**Kreuzstich** *m* (*Sew*) cross-stitch

**Kreuzung** ['krɔytsʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Straßenkreuzung*) crossroads *sing*
**b** (= *das Kreuzen*) crossing

**c** (= *Rasse*) hybrid; (= *Tiere*) cross, crossbreed

**Kreuz-**:

**Kreuzverhör** *nt* cross-examination; **jdn ins Kreuzverhör nehmen** to cross-examine sb

**Kreuzweg** *m* (= *Wegkreuzung*) (*fig*) crossroads *sing*

**kreuzweise** *adv* crosswise; **du kannst mich kreuzweise!** (*inf*) (you can) get stuffed! (*Brit inf*), you can kiss my ass! (*US sl*)

**Kreuzworträtsel** *nt* crossword puzzle

**Kreuzzug** *m* (*lit, fig*) crusade

**Krevette** [kre'vɛtə] *f* **-, -n** shrimp

**kribbelig** ['krɪbəlɪç] *adj* (*inf*) edgy (*inf*); (= *kribbelnd*) tingly (*inf*)

**kribbeln** ['krɪbln]

■ *vt* (= *kitzeln*) to tickle; (= *jucken*) to make itch

■ *vi* (= *jucken*) to itch; (= *prickeln*) to tingle; **auf der Haut kribbeln** to cause a prickling sensation; (*angenehm*) to make the skin tingle; **es kribbelt mir im Fuß** (*lit*) I have pins and needles in my foot; **es kribbelt mir in den Fingern, etw zu tun** (*inf*) I'm itching to do sth; **ein Kribbeln im Bauch haben** to have a feeling of anticipation in one's stomach

**Kricket** ['krɪkət] *nt* **-s, -s** (*Sport*) cricket

**kriechen** ['kriːçn] (*pret* **kroch** [krɔx], *ptp* **gekrochen** [gə'krɔxn]) *vi aux sein* to creep (*auch Pflanze, Tech*), to crawl (*auch Schlange*); (= *langsam fahren*) to crawl (along); (*fig*: *Zeit*) to creep by; (*fig*: = *unterwürfig sein*) to grovel (*vor* +*dat* before), to crawl (*vor* +*dat* to); **aus dem Ei kriechen** to hatch (out); **auf allen vieren kriechen** to crawl on all fours; **unter die Bettdecke kriechen** to slip under the covers; **die Kälte kroch mir in die Knochen** the cold seeped into my bones

**Kriecher(in)** ['kriːçə, -ərɪn] *m(f)* **-s, -** (*inf*) groveller (*Brit*), groveler (*US*), crawler (*Brit inf*)

**kriecherisch** ['kriːçərɪʃ] (*inf*)

■ *adj* grovelling (*Brit*), groveling (*US*)

■ *adv* **sich kriecherisch benehmen/verhalten** to grovel

**Kriech-**:

**Kriechgang** *m no pl* crawling gear

**Kriechspur** *f* crawler lane

**Kriechtier** *nt* (*Zool*) reptile

**Krieg** [kriːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] war; (= *Art der Kriegsführung*) warfare; **Krieg anfangen mit** to start a war with; **einer Partei *etc* den Krieg erklären** (*fig*) to declare war on a party *etc*; **Krieg führen (mit *or* gegen)** to wage war (on); **Krieg führend** warring; **in Krieg und Frieden** in war and in peace; **im Krieg(e)** in war; (*als Soldat*) away fighting; **im Krieg sein *or* stehen (mit)**, **Krieg haben (mit)**, **sich im Krieg befinden (mit)** to be at war (with)

**kriegen** [ˈkriːgn] *vt* (*inf*) to get; *Zug, Bus, Schnupfen, Weglaufenden auch* to catch; *Junge, ein Kind* to have; **sie kriegt ein Kind** she's going to have a baby; **eine Glatze kriegen** to go bald; **es mit jdm zu tun kriegen** to be in trouble with sb; **wenn ich dich kriege!** just (you) wait till I catch you!; **sie kriegen sich** (*in Kitschroman*) boy gets girl; **dann kriege ich zu viel** then it gets too much for me; **wenn du nicht sofort aufhörst, kriegst du ein paar!** (*inf*) if you don't stop that right now, I'll belt you! (*inf*); **jdn dazu kriegen, etw zu tun** to get sb to do sth; **etw gemacht kriegen** to get sth done

**Krieger** [ˈkriːgə] *m* **-s, -**, **Kriegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** warrior; (= *Indianerkrieger*) brave; **ein müder Krieger sein** (*fig inf*) to have no go left in one

**Kriegerdenkmal** *nt* war memorial

**kriegerisch** [ˈkriːgərɪʃ]

■ *adj* warlike *no adv*; *Haltung auch* belligerent; *Einsatz* military; **kriegerische Auseinandersetzung** military conflict

■ *adv auftreten, eingestellt sein* belligerently; **sich kriegerisch auseinandersetzen** to engage in military conflict

**Krieg-**:

**kriegführend** *adj* warring

**Kriegführung** *f* warfare *no art*; (*eines Feldherrn*) conduct of the war

**Kriegs-:**

**Kriegsausbruch** *m* outbreak of war; **es kam zum Kriegsausbruch** war broke out

**kriegsbedingt** *adj* caused by (the) war

**Kriegsbeginn** *m* start of the war

**Kriegsbeil** *nt* tomahawk; **das Kriegsbeil begraben** (*fig*) to bury the hatchet; **das Kriegsbeil ausgraben** (*fig*) to start a fight

**Kriegsbemalung** *f* (*lit*), *hum*) war paint

**Kriegsberichterstatter(in)** *m(f)* war correspondent

**Kriegsbeschädigte(r)** *mf decl as adj* war-disabled person; **die Kriegsbeschädigten** the war disabled

**Kriegsdienst** *m* (*old*) (*form*) military service; **den Kriegsdienst verweigern** to be a conscientious objector

**Kriegsdienstverweigerer** [-fɛəvaigərə] *m* **-s, -**, **Kriegsdienstverweigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** conscientious objector

**Kriegsende** *nt* end of the war

**Kriegserklärung** *f* declaration of war

**Kriegsfall** *m* (eventuality of a) war; **dann träte der Kriegsfall ein** then war would break out

**Kriegsfilm** *m* war film

**Kriegsfreiwillige(r)** *mf decl as adj* (wartime) volunteer

**Kriegsfuß** *m* (*inf*) **mit jdm auf Kriegsfuß stehen** to be at odds with sb

**Kriegsgebiet** *nt* war zone

**Kriegsgefahr** *f* danger of war

**Kriegsgefangene(r)** *mf decl as adj* prisoner of war, P.O.W.

**Kriegsgefangenschaft** *f* captivity; **in Kriegsgefangenschaft sein** to be a prisoner of war; **aus der Kriegsgefangenschaft kommen** to return from captivity

**Kriegsgegner(in)** *m(f)*
**a** opponent of a/the war; (= *Pazifist*) pacifist
**b** (= *Gegner im Krieg*) wartime enemy

**Kriegsgerät** *nt* military equipment

**Kriegsgericht** *nt* (wartime) court martial; **jdn vor ein Kriegsgericht stellen** to court-martial sb

**Kriegsherr(in)** *m(f)* warlord; **oberster Kriegsherr** (*Hist*) commander-in-chief

**Kriegsjahr** *nt* year of war; **die Kriegsjahre** the war years; **im Kriegsjahr 1945** (during the war) in 1945; **im dritten Kriegsjahr** in the third year of the war

**Kriegskamerad(in)** *m(f)* fellow soldier

**kriegsmüde** *adj* war-weary

**Kriegsopfer** *nt* war victim

**Kriegsrat** *m* council of war; **Kriegsrat halten** (*fig*) to have a pow-wow (*inf*)

**Kriegsrecht** *nt* conventions of war *pl*; (*Mil*) martial law

**Kriegsschauplatz** *m* theatre (*Brit*) *or* theater (*US*) of war

**Kriegsschiff** *nt* warship

**Kriegsspiel** *nt* war game

**Kriegsspielzeug** *nt* war toy

**Kriegsstärke** *f* war establishment; **die Armee auf Kriegsstärke bringen** to make the army ready for war

**Kriegsteilnehmer** *m* combatant; (= *Staat*) combatant nation; (= *ehemaliger Soldat*) ex-serviceman

**Kriegstreiber** *m* **-s, -**, **Kriegstreiberin** *f* **-, -nen** (*pej*) warmonger

**Kriegsverbrechen** *nt* war crime

**Kriegsverbrecher(in)** *m(f)* war criminal

**Kriegsversehrte(r)** *mf decl as adj* war-disabled person; **die Kriegsversehrten** the war-disabled

**Kriegszeit** *f* wartime; **in Kriegszeiten** in times of war; **sie erzählten von ihrer Kriegszeit** they told about their wartime experiences

**Kriegszustand** *m* state of war; **im Kriegszustand** at war

**Krịll** [krɪl] *m* **-(s)**, *no pl* (*Biol*) krill

**Krịm** [krɪm] *f* **-** **die Krim** the Crimea

**Krịmi** [ˈkriːmi] *m* **-s, -s** (*inf*) (crime) thriller; (*rätselhaft*) whodunnit (*inf*); (= *Buch*: *mit Detektiv als Held*) detective novel

**Kriminal-**: [krimiˈnaːl-]

**Kriminalbeamte(r)** *m decl as adj*, **Kriminalbeamtin** *f* detective

**Kriminalfilm** *m* crime film, crime movie (*esp US*); (*rätselhaft*) murder mystery

**kriminalisieren** [kriminaliˈziːrən] (*ptp* **kriminalisiert**) *vt* to criminalize

**Kriminalịst** [kriminaˈlɪst] *m* **-en, -en**, **Kriminalịstin** [-ˈlɪstɪn] *f* **-, -nen** criminologist

**Kriminalịstik** [kriminaˈlɪstɪk] *f* **-**, *no pl* criminology

**kriminalịstisch** [kriminaˈlɪstɪʃ]

■ *adj* criminological; **kriminalistischer Spürsinn besitzen** to have a nose for solving crimes

■ *adv* **kriminalistisch begabt sein** to have a talent for solving crimes

**Kriminalität** [kriminaliˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* crime; (= *Ziffer*) crime rate;

**organisierte Kriminalität** organized crime

**Kriminal-**:

**Kriminalkommissar(in)** *m(f)* detective superintendent

**Kriminalpolizei** *f* criminal investigation department

**Kriminalpolizist(in)** *m(f)* detective

**Kriminalroman** *m siehe* **Krimi** (crime) thriller; detective novel; murder mystery

**kriminẹll** [krimi'nɛl]

■ *adj* (*lit fig inf*) criminal; **kriminell werden** to become a criminal; **kriminelle Energie** criminal resolve

■ *adv*

**a** (= *fährlässig*) criminally

**b** (*inf*: = *gefährlich*) *glatt, schlüpfrig, schnell* dangerously

**Kriminẹlle(r)** [krimi'nɛlə] *mf decl as adj* criminal

**Krịmskrams** ['krɪmskrams] *m* **-es**, *no pl* (*inf*) odds and ends *pl*

**Krịngel** ['krɪŋl] *m* **-s, -** (*der Schrift*) squiggle; (*Cook*: = *Zuckerkringel etc*) ring

**krịngelig** ['krɪŋəlɪç] *adj* crinkly; **sich kringelig lachen** (*inf*) to laugh oneself silly (*inf*)

**krịngeln** ['krɪŋln] *vr* to go frizzy; **sich kringeln vor Lachen** (*inf*) to kill oneself (laughing) (*inf*)

**Kripo** ['kriːpo, 'krɪpo] *f* **-, -s** (*inf*) *abbr von* **Kriminalpolizei** **die Kripo** the cops *pl* (*inf*)

**Kripo-**: *in cpds* (*inf*) police

**Kripobeamte(r)** *m decl as adj*, **Kripobeamtin** *f* police detective

**Krịppe** ['krɪpə] *f* **-, -n**

**a** (= *Futterkrippe*) (hay)rack

**b** (= *Kinderkrippe, Weihnachtskrippe*) crib; (*Bibl*) crib, manger

**c** (= *Kinderhort*) crèche (*Brit*), daycare centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Krịppenspiel** *nt* nativity play

**Krịppentod** *m* cot death (*Brit*), crib death (*US*)

**Krise** [ˈkriːzə] *f* **-, -n** crisis; **er hatte eine schwere Krise** he was going through a difficult crisis; **die Krise kriegen** (*inf*) to go crazy (*inf*)

**kriseln** [ˈkriːzln] *vi impers* (*inf*) **es kriselt** trouble is brewing

**Krisen-**:

**krisenanfällig** *adj* crisis-prone

**krisenfest**

■ *adj* stable
■ *adv* **Geld krisenfest in Grundbesitz anlegen** to invest money in property to secure it against economic crises

**Krisenfestigkeit** *f* stability (in the face of a crisis)

**Krisengebiet** *nt* crisis area

**Krisenherd** *m* flash point, trouble spot

**Krisenmanagement** *nt* crisis management

**Krisenplan** *m* contingency plan

**Krisenregion** *f* trouble spot

**krisensicher**

■ *adj* stable
■ *adv* **Geld krisensicher in Grundbesitz anlegen** to invest money in property to secure it against economic crises

**Krisensituation** *f* crisis (situation)

**Krisensitzung** *f* emergency session

**Krisenstab** *m* (special) action committee

**Krisenstimmung** *f* crisis mood, mood of crisis

**Kristạll**[1] [krɪsˈtal] *m* **-s, -e** crystal; **Kristalle bilden** to form crystals

**Kristạll**[2] *nt* **-s**, *no pl* (= *Kristallglas*) crystal (glass); (= *Kristallwaren*) crystalware

**kristạllen** [krɪsˈtalən] *adj* (made of) crystal; *Stimme* crystal-clear

**Kristạlleuchter** *m siehe* **Kristallleuchter**

**Kristạllglas** *nt* crystal glass

**kristallisieren** [krɪstaliˈziːrən] (*ptp* **kristallisiert**) *vir* (*lit, fig*) to crystallize

**Kristạll-**:

**kristạllklar** *adj* crystal-clear

**Kristạllleuchter** *m* crystal chandelier

**Kriterium** [kriˈteːriʊm] *nt* **-s, Kriterien** [-riən] criterion

**Kritik** [kriˈtiːk] *f* **-, -en**

**a** *no pl* criticism (*an* + *dat* of); **an jdm/etw Kritik üben** to criticize sb/sth; **Gesellschafts-/Literaturkritik** social/literary criticism; **unter aller** ***or*** **jeder Kritik sein** (*inf*) to be beneath contempt

**b** (= *Rezensieren*) criticism; (= *Rezension*) review; **der Film bekam schlechte Kritiken** the film got bad reviews

**c** *no pl* (= *Urteilsfähigkeit*) discrimination; **ohne jede Kritik** uncritically

**Kritiker** [ˈkriːtikɐ] *m* **-s, -**, **Kritikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** critic

**Kritik-**:

**kritikfähig** *adj* able to criticize

**Kritikfähigkeit** *f* critical faculty

**kritiklos**

■ *adj* uncritical

■ *adv* uncritically; **etw kritiklos hinnehmen** to accept sth without criticism

**Kritikpunkt** *m* point of criticism

**kritisch** [ˈkriːtɪʃ]

■ *adj* (*alle Bedeutungen*) critical

■ *adv kommentieren, bewerten, sich äußern* critically; **kritisch eingestellt sein** to be critical; **sich jdm gegenüber kritisch verhalten** to be critical of sb; **die Lage kritisch beurteilen** to make a critical appraisal of the situation; **jdm/einer Sache kritisch gegenüberstehen** to be critical of sb/sth

**kritisieren** [kriti'ziːrən] (*ptp* **kritisiert**) *vti* to criticize

**krịtteln** ['krɪtln] *vi* to find fault (*an* + *dat*, *über* + *acc* with)

**Kritzelei** [krɪtsə'lai] *f* **-, -en** scribble; (= *das Kritzeln*) scribbling; (= *Männchenmalen etc*) doodle; doodling; (*an Wänden*) graffiti

**krịtzeln** ['krɪtsln] *vti* to scribble, to scrawl; (= *Männchen malen etc*) to doodle

**Kroate** [kro'aːtə] *m* **-n, -n**, **Kroatin** [-'aːtɪn] *f* **-, -nen** Croat, Croatian

**Kroatien** [kro'aːtsiən] *nt* **-s** Croatia

**kroatisch** [kro'aːtɪʃ] *adj* Croat, Croatian

**krọch** *pret von* **kriechen**

**Krokạnt** [kro'kant] *m* **-s**, *no pl* (*Cook*) cracknel

**Krokẹtte** [kro'kɛtə] *f* **-, -n** (*Cook*) croquette

**Krokodil** [kroko'diːl] *nt* **-s, -e** crocodile

**Krokodilleder** *nt* crocodile skin

**Krokodilstränen** *pl* crocodile tears *pl*

**Krokus** ['kroːkʊs] *m* **-, -** ***or*** **-se** crocus

**Krone** ['kroːnə] *f* **-, -n**

**a** crown

**b** (= *Mauerkrone*) coping; (= *Schaumkrone*) cap, crest; (= *Zahnkrone*) crown; (= *Baumkrone*) top; **die Krone der Schöpfung** the pride of creation; **die Krone des Ganzen war, dass ...** (*fig*) (but) what capped it all was that ...; **das setzt doch allem die Krone auf** (*inf*) that beats everything; **einen in der Krone haben** (*inf*) to be tipsy; **dabei fällt dir keine Perle** ***or***

**kein Stein *or* Zacken aus der Krone** (*inf*) it won't hurt you
**c** (= *Währungseinheit*) (*in Tschechien, Slowakei*) crown; (*in Dänemark, Norwegen*) krone; (*in Schweden, Island*) krona

**krönen** [ˈkrøːnən] *vt* (*lit, fig*) to crown; **jdn zum König krönen** to crown sb king; **von Erfolg gekrönt sein/werden** to be crowned with success; **gekrönte Häupter** crowned heads; **damit wurde ihre glänzende Laufbahn gekrönt** this was the crowning achievement of her career; **der krönende Abschluss** the culmination

**Kronenkorken** *m* crown cap

**Kron-**: [ˈkroːn-]

**Kronerbe** *m* heir to the crown

**Kronerbin** *f* heiress to the crown

**Kronjuwelen** *pl* crown jewels *pl*

**Kronkolonie** *f* crown colony

**Kronkorken** *m* crown cap

**Kronleuchter** *m* chandelier

**Kronprinz** *m* crown prince; (*in Großbritannien auch*) Prince of Wales; (*fig*) heir apparent

**Kronprinzessin** *f* crown princess; (*fig*) heir apparent

**Krönung** [ˈkrøːnʊŋ] *f* **-, -en** coronation; (*fig*) culmination; (*von Veranstaltung*) high point; (*Archit*) coping stone

**Kronzeuge** [ˈkroːn-] *m*, **Kronzeugin** *f* (*Jur*) person who gives *or* turns King's/Queen's evidence (*Brit*) *or* State's evidence (*US*); (= *Hauptzeuge*) principal witness; (*fig*) main authority; **Kronzeuge sein, als Kronzeuge auftreten** to turn King's/Queen's evidence (*Brit*) *or* State's evidence (*US*); to appear as principal witness

**Kro̩pf** [krɔpf] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈkrœpfə]
**a** (*von Vogel*) crop
**b** (*Med*) goitre (*Brit*), goiter (*US*); **überflüssig wie ein Kropf**

totally superfluous

**krọss** [krɔs] (*N Ger*)

■ *adj* crisp

■ *adv backen, braten* until crisp

**Kröte** [ˈkrøːtə] *f* **-, -n**

**a** (*Zool*) toad; **eine Kröte schlucken** (*fig inf*) to bite the bullet

**b** (*inf*) **Kröten** *pl* pennies (*inf*); **die paar Kröten** the few pounds

**Krụ̈cke** [ˈkrʏkə] *f* **-, -n**

**a** crutch; (*fig*) prop; **auf *or* an Krücken (*dat*) gehen** to walk on crutches

**b** (*inf*) (= *Nichtskönner*) dead loss (*inf*); (= *altes Fahrrad*) unfashionable bike (*inf*)

**Krug** [kruːk] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈkryːgə] (= *Milchkrug etc*) jug; (= *Bierkrug*) (beer) mug; (= *Maßkrug*) litre (*Brit*) *or* liter (*US*) mug; **der Krug geht so lange zum Brunnen, bis er bricht** (*Prov*) one day you/they *etc* will come unstuck (*inf*)

**Krümel** [ˈkryːml] *m* **-s, -** (= *Brotkrümel etc*) crumb

**krümelig** [ˈkryːməlɪç] *adj* crumbly

**krümeln** [ˈkryːmln] *vti* to crumble; (*beim Essen*) to make crumbs

**krụmm** [krʊm]

■ *adj*

**a** crooked; (= *hakenförmig*) hooked; *Beine* bandy; *Rücken* hunched; **etw krumm biegen** to bend sth; **krumm und schief** askew; **sich krumm und schief lachen** (*inf*) to fall about laughing (*inf*); **einen krummen Rücken machen** to stoop; (*fig*) to bow and scrape

**b** (*inf*: = *unehrlich*) crooked (*inf*); **krummer Hund** (*pej*) crooked swine; **ein krummes Ding drehen** (*sl*) to do something crooked; **etw auf die krumme Tour versuchen** to try to wangle sth (*inf*)

■ *adv* (= *nicht gerade*) **krumm stehen/sitzen** to slouch; **krumm gehen** to walk with a stoop; **krumm wachsen** to grow crooked; **krumm gewachsen** crooked; **keinen Finger krumm machen** (*inf*) not to lift a finger

**krụmmbeinig** *adj* bow-legged

**krụmmen** [ˈkrʏmən]

■ *vt* to bend; **die Katze krümmte den Buckel** the cat arched its back; **gekrümmte Oberfläche** curved surface

■ *vr* to bend; (*Fluss*) to wind; (*Straße*) to curve; (*Wurm*) to writhe; (*Mensch*) to double up; **sich vor Schmerzen (*dat*) krümmen** to double up with pain

**Krụmm-**:

**krụmmlachen** *vr sep* (*inf*) to double up with laughter

**krụmmnehmen** *vt sep irreg* (*inf*) **(jdm) etw krummnehmen** to take offence (*Brit*) *or* offense (*US*) at sth

**Krụmmschwert** *nt* scimitar

**Krụ̈mmung** [ˈkrʏmʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Krümmen*) bending

**b** (= *Biegung*) (*von Weg, Fluss*) turn; (*Math, Med, von Fläche*) curvature; (*Opt*: *von Linse*) curve, curvature, figure

**Krụ̈ppel** [ˈkrʏpl] *m* **-s, -** cripple; **zum Krüppel werden** to be crippled; **jdn zum Krüppel machen** to cripple sb; **jdn zum Krüppel schlagen** to (beat and) cripple sb

**Krụste** [ˈkrʊstə] *f* **-, -n** crust; (*von Schweinebraten*) crackling; (*von Braten*) crisped outside

**Krụstentier** *nt* crustacean

**krụstig** [ˈkrʊstɪç] *adj* crusty; *Topf etc* encrusted

**Krụx** [krʊks] *f* **-**, *no pl* (= *Schwierigkeit*) trouble, problem; **die Krux bei der Sache ist, ...** the trouble *or* problem (with that) is ...

**Kruzifịx** [ˈkruːtsifiks, krutsiˈfɪks] *nt* **-es, -e** crucifix

**kryokonservieren** [kryokɔnzɛrˈviːrən] (*ptp* **kryokonserviert**) *vt* to preserve cryogenically

**Krypta** [ˈkrʏpta] *f* **-, Krỵpten** [ˈkrʏptn] crypt

**kryptisch** [ˈkrʏptɪʃ] *adj Bemerkung* cryptic; **sich kryptisch ausdrücken** to express oneself cryptically

**Krypto-**: [krʏpto], **krypto-** *in cpds* crypto-

**Kryptogrạmm** *nt* (*pl* **-gramme**) cryptogram

**Krypton** ['krʏptɔn, krʏp'toːn] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Kr**) krypton

**Kuba** ['kuːba] *nt* **-s** Cuba

**Kubaner** [ku'baːnə] *m* **-s, -**, **Kubanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Cuban

**kubanisch** [ku'baːnɪʃ] *adj* Cuban

**Kübel** ['kyːbl] *m* **-s, -** bucket; (*für Pflanzen*) tub; **es regnet (wie) aus** ***or*** **mit Kübeln** it's bucketing down (*Brit*), it's coming down in buckets (*US*)

**Kübelpflanze** *f* container plant

**Kubik** [ku'biːk] *nt* **-, -** (*Aut inf*: = *Hubraum*) cc

**Kubik-**:

**Kubikmeter** *m or nt* cubic metre (*Brit*) *or* meter (*US*)

**Kubikwurzel** *f* cube root

**Kubikzahl** *f* cube number

**Kubikzentimeter** *m or nt* cubic centimetre (*Brit*) *or* centimeter (*US*)

**kubisch** ['kuːbɪʃ] *adj* cubic(al); *Gleichung* cubic; *Lampen* cube-shaped

**Kubịsmus** [ku'bɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* (*Art*) cubism

**kubịstisch** [ku'bɪstɪʃ] *adj* (*Art*) cubist(ic)

**Kụche** ['kʏçə] *f* **-, -n**

**a** kitchen; (*klein*) kitchenette

**b** (= *Kochkunst*) **gutbürgerliche Küche** good home cooking; **chinesische Küche** Chinese cooking

**c** (= *Speisen*) dishes *pl*, food; **warme/kalte Küche** hot/cold food

**Kuchen** ['kuːxn] *m* **-s, -** cake; (*mit Obst gedeckt*) (fruit) flan

**Kuchenblech** *nt* baking sheet

**Kụchenchef(in)** *m(f)* chef

**Kuchen-**:

**Kuchenform** *f* cake tin (*Brit*) *or* pan (*US*)

**Kuchengabel** *f* pastry fork

**Kụchen-**:

**Kụchengerät** *nt* kitchen utensil; (*kollektiv*) kitchen utensils *pl*; (*elektrisch*) kitchen appliance

**Kụchenherd** *m* cooker (*Brit*), range (*US*)

**Kụchenhilfe** *f* kitchen help

**Kụchenmaschine** *f* food processor

**Kụchenmesser** *nt* kitchen knife

**Kụchenpersonal** *nt* kitchen staff

**Kụchenrolle** *f* kitchen roll

**Kụchenschabe** *f* (*Zool*) cockroach

**Kụchenschrank** *m* (kitchen) cupboard

**Kuchenteig** *m* cake mixture; (= *Hefeteig*) dough

**Kuchenteller** *m* cake plate

**Kụchen-**:

**Kụchentisch** *m* kitchen table

**Kụchentuch** *nt* (*pl* **-tücher**) kitchen towel

**Kụchenwaage** *f* kitchen scales *pl*

**Kụcken** ['kʏkn] *nt* **-s, -** (*Aus*) = **Küken**

**kụckuck** ['kʊkʊk] *interj* cuckoo

**Kụckuck** ['kʊkʊk] *m* **-s, -e**

**a** cuckoo
**b** (*inf*: = *Siegel des Gerichtsvollziehers*) bailiff's seal (for distraint of goods)
**c** (*euph inf*: = *Teufel*) devil; **zum Kuckuck (noch mal)!** hell's bells! (*inf*); **hols der Kuckuck!** botheration! (*dated inf*); **geh zum Kuckuck**, **scher dich zum Kuckuck** go to blazes (*inf*); **(das) weiß der Kuckuck** heaven (only) knows (*inf*)

**Kụckucks-**:

**Kụckucksei** *nt* cuckoo's egg; **man hat uns ein Kuckucksei untergeschoben** (*inf*) we've been left holding the baby (*inf*); **jdm ein Kuckucksei ins Nest legen** (*inf*) to foist something on sb

**Kụckucksuhr** *f* cuckoo clock

**Kuddelmuddel** ['kʊdlmʊdl] *m or nt* **-s**, *no pl* (*inf*) muddle

**Kufe** ['kuːfə] *f* **-, -n**

**a** (*von Schlitten, Schlittschuh etc*) runner; (*von Flugzeug*) skid
**b** (= *Holzbottich*) tub

**Küfer** ['kyːfə] *m* **-s, -**, **Syrierin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** cellarman/-woman; (*S Ger*) (*Sw*): = *Böttcher*) cooper

**Kugel** ['kuːgl] *f* **-, -n**

**a** ball; (*geometrische Figur*) sphere; (= *Erdkugel*) globe; (= *Kegelkugel*) bowl; (= *Gewehrkugel*) bullet; (*für Luftgewehr*) pellet; (= *Kanonenkugel*) (cannon)ball; (*Sport*: = *Stoßkugel*) shot; (= *Christbaumkugel*) glitter ball; **sich (*dat*) eine Kugel durch den Kopf jagen *or* schießen** to blow one's brains out; **ich geb mir die Kugel** (*sl*: = *erschieße mich*) I'll shoot myself (*inf*); **eine ruhige Kugel schieben** (*inf*) to have a cushy number (*inf*); (*aus Faulheit*) to swing the lead (*Brit inf*), to play hookey (*US inf*)
**b** (= *Gelenkkugel*) head (of a bone)

**Kugel-**:

**Kugelblitz** *m* (*Met*) ball lightning

**Kugelfang** *m* butt; **die Leibwächter sollen als Kugelfang dienen** the bodyguards are meant to act as a bullet-screen

**Kugelfisch** *m* globefish, puffer

**kugelförmig**

■ *adj* spherical
■ *adv* spherically

**Kugelgelenk** *nt* (*Anat, Tech*) ball-and-socket joint

**Kugelhagel** *m* hail of bullets

**Kugelkopf** *m* golf ball

**Kugelkopfschreibmaschine** *f* golf-ball typewriter

**Kugellager** *nt* ball bearing

**kugeln** ['kuːgln]

■ *vi aux sein* (= *rollen, fallen*) to roll
■ *vr* to roll (around); **sich (vor Lachen) kugeln** (*inf*) to double up (laughing); **ich könnte mich kugeln** (*inf*) it's screamingly funny (*inf*)

**Kugel-**:

**kugelrụnd** *adj* as round as a ball; (*inf*) *Mensch* barrel-shaped (*inf*)

**Kugelschreiber** *m* ballpoint (pen), Biro® (*Brit*)

**Kugelschreibermine** *f* refill (for a ballpoint pen)

**kugelsicher** *adj* bullet-proof

**Kugelstoßen** *nt* **-s**, *no pl* shot-putting; **Sieger im Kugelstoßen** winner in the shot(-put)

**Kugelstoßer** [-ʃtoːsə] *m* **-s, -**, **Kugelstoßerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** shot-putter

**Kuh** [kuː] *f* **-, -¨e** [ˈkyːə] cow; (*pej inf*: = *Mädchen, Frau*) cow (*inf*); **die Kuh vom Eis bringen** (*fig inf*) to save the situation; **heilige Kuh** (*lit, fig*) sacred cow

**Kuh-**:

**Kuhdorf** *nt* (*pej inf*) one-horse town (*inf*)

**Kuhfladen** *m* cowpat

**Kuhglocke** *f* cowbell

**Kuhhandel** *m* (*pej inf*) horse-trading *no pl* (*inf*); **ein Kuhhandel** a bit of horse-trading (*inf*)

**Kuhhaut** *f* cowhide; **das geht auf keine Kuhhaut** (*inf*) that is absolutely staggering

**kühl** [kyːl]
■ *adj* (*lit, fig*) cool; (= *abweisend*) cold; **mir wird etwas kühl** I'm getting rather chilly; **abends wurde es kühl** in the evenings it got cool; **ein kühler Kopf** (*fig*) a cool-headed person; **einen kühlen Kopf bewahren** to keep a cool head; **ein kühler Rechner** a cool, calculating person
■ *adv* coolly; **etw kühl lagern** to store sth in a cool place; **"kühl servieren"** "serve chilled"

**Kühl-:**

**Kühlaggregat** *nt* refrigeration unit

**Kühlanlage** *f* refrigeration plant

**Kühlbecken** *nt* (*für Brennelemente*) cooling pond

**Kühlbox** *f* cooler

**Kuhle** [ˈkuːlə] *f* **-, -n** (*N Ger*) hollow; (= *Grube*) pit

**Kühle** [ˈkyːlə] *f* **-,** *no pl* (*lit*) cool(ness); (*fig*) coolness; (= *Abweisung*) coldness

**kühlen** [ˈkyːlən]

- *vt* to cool; (*auf Eis*) to chill; *siehe auch* **gekühlt**
- *vi* to be cooling

**Kühler** [ˈkyːlə] *m* **-s, -** (*Tech*) cooler; (*Aut*) radiator; (*inf*: = *Kühlerhaube*) bonnet (*Brit*), hood (*US*); (= *Sektkühler*) ice bucket

**Kühler-:**

**Kühlerfigur** *f* (*Aut*) radiator mascot (*Brit*), hood ornament (*US*)

**Kühlerhaube** *f* (*Aut*) bonnet (*Brit*), hood (*US*)

**Kühl-:**

**Kühlfach** *nt* freezer compartment (*Brit*), deep freeze

**Kühlhaus** *nt* cold storage depot

**Kühlmittel** *nt* (*Tech*) coolant

**Kühlraum** *m* cold storage room

**Kühlschrank** *m* fridge (*Brit*), refrigerator

**Kühltasche** *f* cold bag

**Kühltruhe** *f* (chest) freezer; (*in Lebensmittelgeschäft*) freezer (cabinet)

**Kühlturm** *m* (*Tech*) cooling tower

**Kühlung** [ˈkyːlʊŋ] *f* **-**, *no pl* (= *das Kühlen*) cooling; (= *Kühle*) coolness; **zur Kühlung des Motors** to cool the engine; **der Wind brachte etwas Kühlung** the wind cooled things down a little; **auch bei Kühlung nur begrenzt haltbar** perishable even when kept in cold storage

**Kühl-:**

**Kühlwagen** *m* (*Rail*) cold storage wagon; (= *Lastwagen*) cold storage truck

**Kühlwasser** *nt* coolant; (*Aut*) radiator water

**Kuh-:**

**Kuhmilch** *f* cow's milk

**Kuhmist** *m* cow dung

**kühn** [kyːn]
■ *adj* (*lit, fig*) bold; **das übertrifft meine kühnsten Erwartungen** it's beyond my wildest dreams
■ *adv* (*lit, fig*) boldly

**Kühnheit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* boldness
**b** (*Handlung*) bold act

**Kuh-:**

**Kuhscheiße** *f* (*inf*) cowshit (*sl*)

**Kuhstall** *m* cowshed

**Kuhweide** *f* pasture

**k. u. k.** [ˈka:|ʊntˈkaː] (*Aus Hist*) *abbr von* **kaiserlich und königlich** imperial and royal

**Küken** [ˈkyːkn] *nt* **-s, -** (= *Huhn*) chick; (*inf*) (= *junges Mädchen*) young goose (*inf*); (= *Nesthäkchen*) baby of the family (*inf*); (= *jüngste Person*) baby

**Kukuruz** [ˈkʊkurʊts, ˈkuːkurʊts] *m* **-(es)**, *no pl* (*Aus*) maize, corn

**kulạnt** [kuˈlant]
■ *adj* accommodating; *Bedingungen* fair

■ *adv* accommodatingly

**Kulạnz** [kuˈlants] *f* **-,** *no pl* **auf *or* aus Kulanz** as a courtesy; **kann ich auf Ihre Kulanz zählen?** I wonder if you could oblige me in this

**Kuli** [ˈkuːli] *m* **-s, -s**
**a** (= *Lastträger*) coolie; (*fig*) slave
**b** (*inf*: = *Kugelschreiber*) ballpoint (pen), Biro® (*Brit*)

**kulinarisch** [kuliˈnaːrɪʃ] *adj* culinary

**Kulịsse** [kuˈlɪsə] *f* **-, -n** scenery *no pl*; (= *Teilstück*) flat; (*hinten auf Bühne*) backdrop; (*an den Seiten*) wing; (*fig*: = *Hintergrund*) backdrop; (*St Ex*) unofficial market; **vor der Kulisse der Schweizer Alpen** against the backdrop of the Swiss Alps; **hinter den Kulissen** (*fig*) behind the scenes; **die Kulisse für etw bilden** (*lit, fig*) to provide the backdrop for *or* to sth

**Kụlleraugen** *pl* (*inf*) big wide eyes *pl*

**kụllern** [ˈkʊlən] *vti* (*vi*: *aux sein*) (*inf*) to roll

**Kụlt** [kʊlt] *m* **-(e)s, -e** cult; (= *Verehrung*) worship; **einen Kult mit jdm/etw treiben** to make a cult out of sb/sth; **mit denen wird jetzt so ein Kult getrieben** they have become such cult figures

**Kụlt-**: *in cpds* cult-

**Kụltbuch** *nt* cult book

**Kụltfigur** *f* cult figure

**Kụltfilm** *m* cult film

**kụltig** [ˈkʊltɪç] *adj* (*sl*) cult *attr*, culty (*sl*)

**kultivieren** [kʊltiˈviːrən] (*ptp* **kultiviert**) *vt* (*lit, fig*) to cultivate

**kultiviert** [kʊltiˈviːət]
■ *adj* cultivated, refined
■ *adv speisen, sich einrichten* stylishly; *sich ausdrücken* in a refined manner; **könnt ihr euch nicht etwas kultivierter unterhalten?** couldn't you make your language just a little more refined?; **wenn Sie kultiviert reisen wollen** if you want

to travel in style

**Kultiviertheit** *f* **-**, *no pl* refinement

**Kụlt-**:

**Kụltstätte** *f* place of worship

**Kụltsymbol** *nt* ritual symbol

**Kultur** [kʊlˈtuːɐ] *f* **-, -en**

**a** *no pl*: *= Kunst und Wissenschaft*) culture; **ein Volk von hoher Kultur** a highly cultured *or* civilized people; **er hat keine Kultur** he is uncultured; **politische Kultur** political culture

**b** (*= Lebensform*) civilization; **dort leben verschiedene Kulturen harmonisch zusammen** different cultures live harmoniously together there

**c** (*= Bakterienkultur, Pilzkultur etc*) culture

**d** (*= Bestand angebauter Pflanzen*) plantation

**Kultur-**:

**Kulturabkommen** *nt* cultural agreement

**Kulturangebot** *nt* programme (*Brit*) *or* program (*US*) of cultural events; **Münchens vielfältiges Kulturangebot** Munich's rich and varied cultural life

**Kulturarbeit** *f* cultural activities *pl*

**Kulturaustausch** *m* cultural exchange

**Kulturbanause** *m*, **Kulturbanausin** *f* (*inf*) philistine

**Kulturbetrieb** *m* (*inf*) culture industry

**Kulturbeutel** *m* sponge *or* toilet bag (*Brit*), washbag

**Kulturdenkmal** *nt* cultural monument

**kulturẹll** [kʊltuˈrɛl]

■ *adj* cultural

■ *adv* culturally

**Kultur-**:

**Kulturerbe** *nt* cultural heritage

**Kulturgeschichte** *f* history of civilization

**kulturgeschichtlich** *adj* historico-cultural

**Kulturgut** *nt* cultural possessions *pl*

**Kulturhauptstadt** *f* cultural capital; **Kulturhauptstadt Europas**, **Europäische Kulturhauptstadt** European City of Culture

**Kulturhoheit** *f* independence in matters of education and culture

**Kulturkreis** *m* culture group *or* area

**Kulturkritik** *f* critique of (our) culture

**kulturlos** *adj* lacking culture

**Kulturminister(in)** *m(f)* minister of education and the arts

**Kulturpessimismus** *m* despair of civilization

**Kulturpflanze** *f* cultivated plant

**Kulturpolitik** *f* cultural and educational policy

**Kulturpolitiker(in)** *m(f) politician who concerns himself mainly with cultural and educational policies*

**kulturpolitisch** *adj* politico-cultural; **kulturpolitische Fragen** matters with both a cultural and a political aspect

**Kulturprogramm** *nt* cultural programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Kulturrevolution** *f* cultural revolution

**Kulturschaffende(r)** [-ʃafndə] *mf decl as adj* creative artist

**Kulturschale** *f* Petri dish

**Kulturschock** *m* culture shock

**Kultursprache** *f* language of the civilized world

**Kulturstätte** *f* place of cultural interest

**Kulturteil** *m* (*von Zeitung*) arts section

**Kulturträger(in)** *m(f)* vehicle of civilization

**Kulturvolk** *nt* civilized people *sing*

**Kulturzentrum** *nt*
**a** (= *Stadt*) cultural centre (*Brit*) *or* center (*US*)
**b** (= *Anlage*) arts centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Kụltus-**: [ˈkʊltʊs-]

**Kụltusminister(in)** *m(f)* minister of education and the arts

**Kụltusministerium** *nt* ministry of education and the arts

**Kụ̈mmel** [ˈkʏml] *m* **-s, -**
**a** *no pl* (= *Gewürz*) caraway (seed)
**b** (*inf*: = *Schnaps*) kümmel

**Kụmmer** [ˈkʊmə] *m* **-s**, *no pl* (= *Gram, Betrübtheit*) sorrow; (= *Unannehmlichkeit, Ärger*) problems *pl*; **hast du Kummer?** is something wrong?; **aus *or* vor Kummer sterben** to die of sorrow; **er fand vor Kummer keinen Schlaf mehr** such was his sorrow that he was unable to sleep; **jdm Kummer machen *or* bereiten** to cause sb worry; **zu jds Kummer** to sb's dismay; **wenn das dein einziger Kummer ist** if that's your only problem; **wir sind (an) Kummer gewöhnt** (*inf*) it happens all the time

**Kụmmerkasten** *m* (*inf*: *in Zeitung, Zeitschrift*) agony column (*Brit*), advice column

**Kụmmerkastenonkel** *m* (*inf*) agony uncle (*Brit inf*), advice columnist

**Kụmmerkastentante** *f* (*inf*) agony aunt (*Brit inf*), advice columnist

**kụ̈mmerlich** [ˈkʏməlɪç]
■ *adj*
**a** (= *karg, armselig*) miserable; *Lohn, Mahlzeit* paltry; *Aufsatz* scanty
**b** (= *schwächlich*) puny; *Vegetation, Baum* stunted
■ *adv leben, wachsen, sich entwickeln* poorly; **sich kümmerlich ernähren** to live on a meagre (*Brit*) *or* meager (*US*) diet

**kụmmern**

■ *vt* to concern; **was kümmert mich die Firma?** what do I care about the firm?; **was kümmert Sie das?** what business is that of yours?; **was kümmert mich das?** what's that to me?

■ *vr* **sich um jdn/etw kümmern** to look after sb/sth; **sich darum kümmern, dass ...** to see to it that ...; **aber darum kümmert sich im Stadtrat ja keiner** but nobody on the council does anything about it; **kümmere dich nicht um Sachen, die dich nichts angehen** don't worry about things that don't concern you; **kümmere dich gefälligst um deine eigenen Angelegenheiten!** mind your own business!; **er kümmert sich nicht darum, was die Leute denken** he doesn't care (about) what people think

**Kụmmerspeck** *m* (*inf*) *flab caused by overeating because of emotional problems*; **sie hat ganz schön Kummerspeck angesetzt** she's been putting on weight through comfort eating

**Kumpan** [kʊmˈpaːn]**(in)** *m(f)* **-s, -e** (*dated inf*) pal (*inf*)

**Kụmpel** [ˈkʊmpl] *m* **-s, -** ***or (inf)*** **-s** ***or (Aus)*** **-n**

**a** (*Min*: = *Bergmann*) miner

**b** (*inf*: = *Arbeitskollege, Kamerad*) pal (*inf*)

**kụmpelhaft** [-haft] *adj* (*inf*) pally (*inf*)

**kumulativ** [kumulaˈtiːf]

■ *adj* cumulative

■ *adv* cumulatively

**Kumulus** [ˈkuːmulʊs] *m* **-, Kumuli** [ˈkuːmuli], **Kumuluswolke** *f* cumulus (cloud)

**kụndbar** *adj* *Vertrag* terminable; *Anleihe* redeemable; **Beamte sind nicht ohne Weiteres kündbar** civil servants cannot be dismissed just like that; **die Mitgliedschaft ist sehr schwer kündbar** it is very difficult to cancel one's membership

**Kụnde**[1] [ˈkʊndə] *f* **-**, *no pl* (*geh*) news *sing*

**Kụnde**[2] [ˈkʊndə] *m* **-n, -n**, **Kụndin** [-dɪn] *f* **-, -nen** customer; (*pej inf*) customer (*inf*)

**-kunde** [ˈkʊndə] *f suf in cpds* study of; **Denkmalskunde** study of historical monuments; **Erdkunde** geography; **Pflanzenkunde** botany

**Kụnden-**:

**Kụndenberatung** *f* customer advisory service

**Kụndendienst** *m* customer service; (= *Abteilung*) service department

**Kụndenfang** *m* (*pej*) touting for customers; **auf Kundenfang sein** to be touting for customers

**Kụndenkarte** *f* (*von Firma, Organisation*) charge card; (*von Kaufhaus etc*) (department (*US*)) store card; (*von Bank*) bank card

**Kụndenkreditkarte** *f* charge *or* store card

**Kụndenkreis** *m* customers *pl*, clientele

**Kụndennummer** *f* customer number

**kụndenorientiert** *adj* customer-oriented

**Kụndenservice** *m* customer service

**Kụndgebung** [ˈkʊntgeːbʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (*Pol*) rally
**b** (= *Bekanntgabe*) declaration

**kụndig** [ˈkʊndɪç] *adj* (*geh*) knowledgeable; (= *sachkundig*) expert; **einer Sache (*gen*) kundig sein** to have a knowledge of sth; **sich kundig machen** to inform oneself

**-kundig** *adj suf* with a good knowledge of; **fachkundig** with a good knowledge of the subject; **gesetzkundig** well-versed in the law

**kụ̈ndigen** [ˈkʏndɪgn]
■ *vt Stellung* to hand in one's notice for; *Abonnement, Mitgliedschaft, Kredite* to cancel; *Vertrag* to terminate; *Tarife* to discontinue; *Hypothek* (*Bank*) to foreclose (on); (*Hausbesitzer*) to terminate; (*Aus*) *Person* to dismiss; **jdm die Wohnung kündigen**, **jdn aus einer Wohnung kündigen** (*Aus*) to give sb notice to quit his/her flat (*Brit*) *or* to vacate his/her apartment (*US*); **ich habe meine Wohnung gekündigt** I've given in my

notice for my flat (*Brit*) *or* apartment; **die Stellung kündigen** to hand in one's notice; **jdm die Stellung kündigen** to give sb his/her notice; **jdm die Freundschaft kündigen** to break off a friendship with sb

■ *vi* (*Arbeitnehmer*) to hand in one's notice; (*Mieter*) to give in one's notice; **jdm kündigen** (*Arbeitgeber*) to give sb his/her notice; (*Arbeitnehmer*) to hand in one's notice to sb; (*Vermieter*) to give sb notice to quit (*Brit*) *or* to vacate his apartment (*US*); (*Mieter*) to give in one's notice to sb; **zum 1. April kündigen** to hand in one's notice for April 1st; (*Mieter*) to give in one's notice for April 1st; (*bei Mitgliedschaft*) to cancel one's membership as of April 1st; **bei jdm/einer Firma kündigen** to hand in one's notice to sb/a firm

**Kụndigung** [ˈkʏndɪɡʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Mitteilung*) (*von Vermieter*) notice to quit (*Brit*) *or* to vacate one's apartment (*US*); (*von Mieter*) notice; (*von Stellung*) notice; (*von Vertrag*) termination; (*von Hypothek*) notice of foreclosure; (*von Anleihe*) notice of withdrawal; (*von Mitgliedschaft, Abonnement*) (letter of) cancellation

**b** (= *das Kündigen*) (*von Mieter, Vermieter*) giving notice; (*von Arbeitgeber*) dismissal; (*von Arbeitnehmer*) handing in one's notice; (*von Vertrag*) termination; (*von Hypothek*) foreclosure; (*von Anleihe*) withdrawal; (*von Tarifen*) discontinuation; (*von Mitgliedschaft, Abonnement*) cancellation; **ich drohte (dem Chef) mit der Kündigung** I threatened to hand in my notice (to my boss); **ihm wurde gestern die Kündigung ausgesprochen** he was given his notice yesterday; **Vertrag mit vierteljährlicher Kündigung** contract with three months' notice on either side; **vierteljährliche Kündigung haben** to have (to give) three months' notice

**Kụndigungs-**:

**Kụndigungsfrist** *f* period of notice

**Kụndigungsgrund** *m* grounds *pl* for giving notice

**Kụndigungsschreiben** *nt* written notice; (*von Arbeitgeber*) letter of dismissal

**Kụndigungsschutz** *m* protection against wrongful dismissal

**Kụndin** *f siehe* Kunde[2]

**Kụndmachung** [ˈkʊntmaxʊŋ] *f* **-, -en** (*Aus*) (*Sw*) (*S Ger*) = **Bekanntmachung**

**Kụndschaft** [ˈkʊntʃaft] *f* **-, -en**
**a** customers *pl*; **es ist Kundschaft im Geschäft** there are customers in the shop
**b** (= *Erkundung*) reconnaissance

**kụndschaften** [ˈkʊntʃaftn] *vi insep* (*Mil*) to reconnoitre (*Brit*), to reconnoiter (*US*)

**Kụndschafter** [ˈkʊntʃaftə] *m* **-s, -**, **Kụndschafterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** spy; (*Mil*) scout

**kundtun** [ˈkʊnttuːn] *vt sep irreg* (*geh*) to make known

**kụ̈nftig** [ˈkʏnftɪç]
■ *adj* future; **das künftige Leben** the next life; **meine künftige Frau** my wife-to-be
■ *adv* in future

**Kungelei** [kʊŋəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) scheming

**kụngeln** [ˈkʊŋln] *vi* (*inf*) to scheme; **mit denen hat er viel gekungelt** he did a lot of wheeling and dealing with them

**Kụnst** [kʊnst] *f* **-, -¨e** [ˈkʏnstə]
**a** art; **die schönen Künste** fine art *sing*, the fine arts
**b** (= *Können, Fertigkeit*) art, skill; **mit seiner Kunst am *or* zu Ende sein** to be at one's wits' end; **die Kunst besteht darin, ...** the art is in ...; **ärztliche Kunst** medical skill
**c** (= *Kunststück*) trick; **das ist keine Kunst!** it's like taking candy from a baby (*inf*); (= *ein Kinderspiel*) it's a piece of cake (*inf*); **so einfach ist das, das ist die ganze Kunst** it's that easy, that's all there is to it
**d** (*inf*) **das ist eine brotlose Kunst** there's no money in that; **was macht die Kunst?** how are things?

**Kụnst-**: *in cpds* (*Art*) art; (= *künstlich*) artificial

**Kụnstakademie** *f* art college

**Kụnstausstellung** *f* art exhibition

**Kụnstbanause** *m*, **Kụnstbanausin** *f* (*pej*) philistine

**Kụnstdruck** *m* (*pl* **-drucke**) art print

**Kụnstdünger** *m* chemical fertilizer

**Kụnsterzieher(in)** *m(f)* art teacher

**Kụnsterziehung** *f* (*Sch*) art

**Kụnstfaser** *f* synthetic fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*)

**Kụnstfehler** *m* professional error; (*weniger ernst*) slip; **wegen eines ärztlichen Kunstfehlers** because of medical malpractice

**kụnstfertig** (*geh*)

- *adj* skilful (*Brit*), skillful (*US*)
- *adv* skilfully (*Brit*), skillfully (*US*)

**Kụnstflug** *m* aerobatics *sing*, stunt flying; **ein Kunstflug** a piece of stunt flying

**Kụnstfreund(in)** *m(f)* art lover

**Kụnstgegenstand** *m* objet d'art; (*Gemälde*) work of art

**kụnstgemäß**, **kụnstgerecht**

- *adj* (= *fachmännisch*) proficient
- *adv* proficiently

**Kụnstgeschichte** *f* history of art

**Kụnstgewerbe** *nt* arts and crafts *pl*; **ein Fachgeschäft für Kunstgewerbe** an arts and crafts shop

**kụnstgewerblich** *adj* **kunstgewerbliche Gegenstände** craft objects; **kunstgewerblicher Zweig** arts and crafts department

**Kụnstgriff** *m* trick

**Kụnsthandel** *m* art trade

**Kụnsthändler(in)** *m(f)* art dealer

**Kụnsthandwerk** *nt* craft industry

**Kụnstherz** *nt* artificial heart

**Kụnsthistoriker(in)** *m(f)* art historian

**Kụnsthochschule** *f* art college

**Kụnstkritiker(in)** *m(f)* art critic

**Kụnstleder** *nt* imitation leather

**Kụ̈nstler** ['kʏnstlə] *m* **-s, -**, **Kụ̈nstlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** artist; (= *Unterhaltungskünstler*) artiste; **bildender Künstler** visual artist

**b** (= *Könner*) genius (*in* +*dat* at)

**kụ̈nstlerisch** ['kʏnstlərɪʃ]

■ *adj* artistic

■ *adv* artistically; **künstlerisch wertvoll** of artistic value

**Kụ̈nstler-**:

**Kụ̈nstlername** *m* pseudonym

**Kụ̈nstlerpech** *nt* (*inf*) hard luck

**Kụ̈nstler+vier+tel** *nt* artists' quarter

**kụ̈nstlich** ['kʏnstlɪç]

■ *adj* artificial; *Zähne, Wimpern, Fingernägel* false; *Faserstoffe* synthetic; *Diamanten* fake (*inf*); **künstliche Intelligenz** artificial intelligence

■ *adv*

**a** *fertigen, herstellen* artificially

**b** (*mit Apparaten*) **jdn künstlich ernähren** (*Med*) to feed sb artificially

**c** (*inf*: = *übertrieben*) **sich künstlich aufregen** to get all worked up (*inf*) about nothing

**Kụnst-**:

**Kụnstliebhaber(in)** *m(f)* art lover

**Kụnstmaler(in)** *m(f)* artist, painter

**Kụnstpause** *f* (*als Spannungsmoment*) dramatic pause, pause for effect; (*iro*: *beim Stocken*) awkward pause

**Kụnstraub** *m* art theft

**Kụnstsammlung** *f* art collection

**Kụnstschätze** *pl* art treasures *pl*

**Kụnstschwimmen** *nt* exhibition swimming

**Kụnstseide** *f* artificial silk

**Kụnstsprache** *f* artificial language

**Kụnstspringen** *nt* diving

**Kụnststoff** *m* man-made material

**Kụnststoff-**:

**kụnststoffbeschichtet** *adj* synthetic-coated

**Kụnststoffflasche** *f* plastic bottle

**Kụnst-**:

**Kụnststück** *nt* trick; **Kunststück!** (*iro*) hardly surprising!; **das ist kein Kunststück** (*fig*) there's nothing to it; (= *keine große Leistung*) that's nothing to write home about

**Kụnsttischler(in)** *m(f)* cabinet-maker

**Kụnstturnen** *nt* gymnastics *sing*

**kụnstvoll**

■ *adj* artistic; (= *kompliziert*) elaborate

■ *adv* elaborately

**Kụnstwerk** *nt* work of art

**kụnterbunt** ['kʊntəbʊnt]

■ *adj Sammlung, Gruppe etc* motley *attr*; *Programm* varied; *Leben* chequered (*Brit*), checkered (*US*)

■ *adv* chaotically; **eine kunterbunt zusammengewürfelte Gruppe** a motley assortment; **kunterbunt durcheinander** all jumbled up

**Kụnz** [kʊnts] *m siehe* **Hinz**

**Kụpfer** [ˈkʊpfə] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Cu**) copper

**Kụpfer-**: *in cpds* copper

**Kụpferblech** *nt* sheet copper

**Kụpferdraht** *m* copper wire

**Kụpfergeld** *nt* coppers *pl*

**kụpferhaltig** *adj* containing copper

**kụpferrot** *adj* copper-red

**Kụpferstecher** [-ʃtɛçə] *m* **-s, -**, **Kụpferstecherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** copper(plate) engraver

**Kụpferstich** *m* copperplate (engraving); (*Kunst*) copper(plate) engraving

**Kupon** [kuˈpõː] *m* **-s, -s** = **Coupon**

**Kụppe** [ˈkʊpə] *f* **-, -n** (= *Bergkuppe*) (rounded) hilltop; (*von Straße*) hump; (= *Fingerkuppe*) tip

**Kụppel** [ˈkʊpl] *f* **-, -n** dome

**Kuppelei** [kʊpəˈlai] *f* **-**, *no pl* (*Jur*) procuring

**kụppeln** [ˈkʊpln]

■ *vt*

**a** = **koppeln**

**b** (*Tech*) to couple

■ *vi*

**a** (*Aut*) to operate the clutch

**b** (*inf*: = *Paare zusammenführen*) to match-make

**Kụppler** [ˈkʊplə] *m* **-s, -**, **Kụpplerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** matchmaker (+*gen* for); (*Jur*) procurer/procuress

**Kụpplung** [ˈkʊplʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*Tech*) coupling; (*Aut etc*) clutch; **die Kupplung (durch)treten** to disengage the clutch; **die Kupplung kommen lassen** (*Aut*) to let the clutch up

**b** (= *das Koppeln*) coupling

**Kụpplungs-**: *in cpds* (*Aut*) clutch

**Kụpplungspedal** *nt* clutch pedal

**Kụpplungsseil** *nt*, **Kụpplungszug** *m* clutch cable

**Kur** [kuːə] *f* **-, -en** (*in Badeort*) (health) cure; (= *Haarkur etc*) treatment *no pl*; (= *Schlankheitskur, Diätkur*) diet; **in *or* zur Kur fahren** to go to a spa; **jdn zur Kur schicken** to send sb to a spa; **eine Kur machen** to take a cure; (= *Schlankheitskur*) to diet

**Kür** [kyːə] *f* **-, -en** (*Sport*) free section; **eine Kür laufen** to do the free skating; **eine Kür tanzen/turnen** to do the free section

**Kurạnt** [kuˈrant] *m* **-en, -en**, **Kurạntin** [-ˈrantɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) = **Kurgast**

**Kur-**:

**Kuraufenthalt** *m* stay at a spa

**Kurbad** *nt* spa

**Kụrbel** [ˈkʊrbl] *f* **-, -n** crank; (*an Fenstern, Rollläden etc*) winder

**kụrbeln** *vti* to turn; (*inf*: = *filmen*) to film; **wenn du daran kurbelst ...** if you turn it ...

**Kụrbelwelle** *f* crankshaft

**Kụ̈rbis** [ˈkʏrbɪs] *m* **-ses, -se** pumpkin

**Kụ̈rbisflasche** *f* gourd

**Kụrde** [ˈkʊrdə] *m* **-n, -n**, **Kụrdin** [-dɪn] *f* **-, -nen** Kurd

**Kụrdistan** [ˈkʊrdɪstaːn, ˈkʊrdɪstan] *nt* **-s** Kurdistan

**kụrdisch** [ˈkʊrdɪʃ] *adj* Kurdish

**kuren** [ˈkuːrən] *vi* (*Sw*) (*inf*) to take a cure; (*in Mineralbad*) to take the waters

**küren** [ˈkyːrən] (*pret* **kürte** ***or*** **kor** ***rare*** [ˈky:ətə, koːə], *ptp* **gekürt** ***or*** **gekoren** [gəˈky:ət, gəˈkoːrən]) *vt* (*old*) (*geh*) to choose, to elect

(*zu* as)

**Kur-**:

**Kurfürst** *m* Elector, electoral prince

**Kurgast** *m* (*Patient*) patient at a spa; (*Tourist*) visitor to a spa

**Kurhaus** *nt* assembly rooms *pl* (at a spa)

**Kurie** [ˈkuːriə] *f* **-**, *no pl* (*Eccl*) Curia

**Kurier** [kuˈriːə] *m* **-s, -e**, **Kurierin** [-ˈriːrɪn] *f* **-, -nen** courier; (*Hist*) messenger

**Kurierdienst** *m* courier service

**kurieren** [kuˈriːrən] (*ptp* **kuriert**) *vt* (*lit, fig*) to cure (*von* of); **von dieser Stadt/Idee/ihm bin ich kuriert** I've had enough of this town/this idea/him

**kurios** [kuˈrioːs]

■ *adj* (= *merkwürdig*) strange, curious

■ *adv* strangely, curiously

**Kuriosität** [kuriozi'tɛːt] *f* **-, -en**

**a** (*Gegenstand*) curio(sity)

**b** (= *Eigenart*) peculiarity

**Kurkuma** [ˈkʊrkuma] *f* **-, Kurkumen** [-ˈkuːmən] turmeric

**Kurort** *m* spa

**KURORT**

A **Kurort** is an area specializing in natural health remedies such as springs, mud and salt water. When patients are sent by their doctors to a **Kurort**, insurance companies pay most of the cost. **Kurorte** also levy a *Kurtaxe* on every patient. This charge helps cover the cost of the many recreational and leisure facilities available in the resort.

▶ www.heilklima.de

**Kur-**:

**Kurpackung** *f* (*für Haare*) hair repair kit

**Kurpark** *m* spa gardens *pl*

**Kurpfuscher(in)** *m(f)* (*pej inf*) quack (doctor)

**Kụrs** [kʊrs] *m* **-es, -e** [-zə]

**a** (*Naut, Aviat, fig*) course; (*Pol*) (= *Richtung*) line; **den Kurs halten** to hold (the) course; **vom Kurs abkommen** to deviate from one's/its course; **Kurs nehmen auf (+*acc*)** to set course for; **Kurs haben auf (+*acc*)** to be heading for; **harter/weicher Kurs** (*Pol*) hard/soft line; **den Kurs ändern** (*lit, fig*) to change (one's) course; **den Kurs beibehalten** (*lit, fig*) to stick to (one's) course; **jdn/etw wieder auf Kurs bringen** (*fig*) to bring sb/sth back on course

**b** (*Fin*) (= *Wechselkurs*) exchange rate; (= *Börsenkurs, Aktienkurs*) price; (= *Marktpreis*) market value; **zum Kurs von** at the rate of; **der amtliche Kurs des Dollars** the official dollar exchange rate; **hoch im Kurs stehen** (*Aktien*) to be high; (*fig*) to be popular (*bei* with)

**c** (= *Lehrgang*) course (*in +dat, für* in)

**Kụrs-:**

**Kụrsänderung** *f* (*lit, fig*) change of course

**Kụrsanstieg** *m* (*St Ex*) rise in (market) prices

**Kụrsbericht** *m* (*Fin*) stock market report

**Kụrsbuch** *nt* (*Rail*) (railway) timetable

**Kurschatten** *m* **-s, -** (*hum inf*) lady/gentleman friend (*met during a stay at a spa*); **sie war zuerst nur sein Kurschatten** he first met her at a spa

**Kụ̈rschner** ['kʏrʃnə]**(in)** *m(f)* **-s, -** furrier

**Kụrs-:**

**Kụrseinbruch** *m* (*Fin*) sudden fall in prices

**Kụrseinbuße** *f* decrease in value; **das Pfund hat weitere Kurseinbußen hinnehmen müssen** the pound suffered further losses (on the exchange market)

**Kụrsentwicklung** *f* (*Fin*) price trend

**Kụrserholung** *f* (*Fin*) rally in prices

**Kụrsgewinn** *m* profit (on the stock exchange *or* (*bei Wechsel*) foreign exchange market); **der jüngste Kursgewinn des Pfundes** the recent increase in the value of the pound

**kursieren** [kʊrˈziːrən] (*ptp* **kursiert**) *vi aux haben or sein* to circulate

**Kụrsindex** *m* (*St Ex*) stock exchange index

**kursiv** [kʊrˈziːf]

■ *adj* italic; **Anmerkungen sind kursiv** notes are in italics
■ *adv* in italics

**Kursive** [kʊrˈziːvə] *f* **-, -n, Kursivschrift** *f* italics *pl*; **in Kursive gesetzt** printed in italics

**Kụrs-**:

**Kụrskorrektur** *f* (*lit, fig*) course correction; (*St Ex*) corrective price adjustment

**Kụrsleiter(in)** *m(f)* course tutor (*esp Brit*)

**Kụrsnotierung** *f* quotation

**kursorisch** [kʊrˈzoːrɪʃ]

■ *adj* cursory
■ *adv* **etw kursorisch lesen/überfliegen** to skim through sth

**Kụrs-**:

**Kụrsrisiko** *nt* market risk

**Kụrsrückgang** *m* fall in prices

**Kụrsschwankung** *f* fluctuation in exchange rates; (*St Ex*) fluctuation in market rates

**Kụrssystem** *nt* (*Sch, Univ*) course system

**Kụrsverlust** *m* (*Fin*) loss (on the stock exchange *or* foreign exchange market); **das Pfund musste Kursverluste hinnehmen** the pound suffered losses on the foreign exchange market

**Kụrswagen** *m* (*Rail*) through coach

**Kụrswechsel** *m* change of direction

**Kurtaxe** *f* visitors' tax (at spa)

**Kurve** ['kʊrvə, 'kʊrfə] *f* **-, -n** (*Math*) (*inf*): = *Körperrundung*) curve; (= *Biegung, Straßenkurve*) bend; (*an Kreuzung*) corner; (*von Geschoss*) trajectory; (*statistisch*) (= *Fieberkurve etc*) graph; **die Straße macht eine Kurve** the road bends; **die Kurve kratzen** (*inf*) to scrape through (*inf*); (= *schnell weggehen*) to make tracks (*inf*); **die Kurve kriegen** (*inf*) (*mit Auto etc*) to make the corner; (*fig*) to make it

**kurven** ['kʊrvn, 'kʊrfn] *vi aux sein* to circle; **durch Italien kurven** (*inf*) to drive around Italy

**kụrvenreich** *adj Straße, Strecke* winding; (*inf*) *Frau* curvaceous; **"kurvenreiche Strecke"** "(series of) bends"

**kurvig** ['kʊrvɪç]

■ *adj* winding

■ *adv* **die Straße verläuft sehr kurvig** the street bends sharply

**kụrz** [kʊrts]

■ *adj* (*comp* **-¨er** ['kʏrtsə], *superl* **-¨este(r, s)** ['kʏrtsəstə]) short; *Blick, Folge* quick; (= *klein und stämmig*) stocky; **etw kürzer machen** to make sth shorter; **ich will es kurz machen** I'll make it brief; **kurze Hosen** short trousers; (= *Shorts*) shorts; **den Kürzeren ziehen** (*fig inf*) to come off worst; **in *or* mit ein paar kurzen Worten** in a few brief words

■ *adv* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨esten**)

**a** **X hat kurz abgespielt** (*Sport*) X's pass was short; **(zu) kurz schießen/werfen *etc*** to shoot/throw *etc* (too) short; **eine Sache kurz abtun** to dismiss sth out of hand; **zu kurz kommen** to come off badly; **kurz entschlossen** without a moment's hesitation; **kurz gesagt** in a nutshell; **sich kurz fassen** to be brief; **kurz gefasst** concise; **kurz geschnitten** cropped; **kurz und bündig** concisely, tersely (*pej*); **kurz und gut** in a word; **kurz und schmerzlos** (*inf*) short and sweet; **jdn kurz und klein hauen *or* schlagen** to beat sb up; **etw kurz und klein hauen *or* schlagen** to smash sth to pieces

**b** (= *für eine kurze Zeit*) briefly; **ich bleibe nur kurz** I'll only stay for a short while; **darf ich mal kurz stören?** could I just interrupt for a moment?; **ich muss mal kurz weg** I'll just have to go for a moment; **darf ich mal kurz fragen ...?** could I just quickly ask ...?

**c** (*zeitlich, räumlich*: = *nicht lang, nicht weit*) shortly; **kurz**

**bevor/nachdem** shortly before/after; **er hat den Wagen erst seit Kurzem** he's only had the car for a short while; **seit Kurzem gibt es Bier in der Kantine** recently there's been beer in the canteen; **über kurz oder lang** sooner or later; **(bis) vor Kurzem** (until) recently; **kurz nacheinander** shortly after each other

**Kụrz-**:

**Kụrzarbeit** *f* short time

**kụrzarbeiten** *vi sep* to be on short time

**Kụrzarbeiter(in)** *m(f)* short-time worker

**Kụrzarbeitergeld** *nt* short-time allowance

**kụrzärmelig**, **kụrzärmlig** *adj* short-sleeved

**kụrzatmig** [-|aːtmɪç] *adj* (*Med*) short of breath; (*fig*) short-winded

**Kụrzbericht** *m* brief report; (= *Zusammenfassung*) summary

**Kụrzbesuch** *m* brief *or* flying visit

**Kụ̈rze** [ˈkʏrtsə] *f* **-, -n**, *no pl* shortness; (*fig*) (= *Bündigkeit*) brevity, conciseness; **in Kürze** (= *bald*) shortly; **in aller Kürze** very briefly; **in der Kürze liegt die Würze** (*Prov*) brevity is the soul of wit

**Kụ̈rzel** [ˈkʏrtsl] *nt* **-s, -** (= *stenografisches Zeichen*) shorthand symbol; (*Ling*: = *Kurzwort*) contraction; (= *Abkürzung*) abbreviation

**kụ̈rzen** [ˈkʏrtsn] *vt Kleid, Rede etc* to shorten; *Buch auch* to abridge; (*Math*) *Bruch* to cancel (down); *Gehalt, Etat, Ausgaben, Produktion* to cut (back)

**Kụrze(r)**[1] [ˈkʊrtsə] *m decl as adj* (*inf*)

**a** (= *Schnaps*) short

**b** (= *Kurzschluss*) short (circuit)

**Kụrze(r)**[2] *mf decl as adj* (*inf*: = *Kind*) kid (*inf*)

**kụrzerhạnd** [ˈkʊrtsəˈhant] *adv* without further ado; *entlassen* on the spot; **etw kurzerhand ablehnen** to reject sth out of hand

**Kụrz-:**

**kụrzfassen** *vr sep irreg* to be brief

**Kụrzfassung** *f* abridged version

**Kụrzfilm** *m* short (film)

**Kụrzform** *f* shortened form (*von, zu* of, for)

**kụrzfristig** [-frɪstɪç]

■ *adj* short-term; *Wettervorhersage* short-range

■ *adv* (= *auf kurze Sicht*) for the short term; (= *für kurze Zeit*) for a short time; **kurzfristig seine Pläne ändern** to change one's plans at short notice; **kurzfristig gesehen** looked at in the short term

**Kụrzgeschichte** *f* short story

**Kụrzhaardackel** *m* short-haired dachshund

**kụrzhaarig** *adj* short-haired

**kụrzhalten** *vt sep irreg* **jdn kurzhalten** to keep sb short

**Kụrzhantel** *f* dumbbell

**Kụrzinformation** *f* information summary *no pl*; (= *Blatt*) information sheet

**kụrzlebig** [-leːbɪç] *adj* short-lived

**kụ̈rzlich** [ˈkʏrtslɪç]

■ *adv* recently; **erst *or* gerade kürzlich** only *or* just recently

■ *adj* recent

**Kụrz-:**

**Kụrzmeldung** *f* newsflash

**Kụrznachricht** *f*

**a** (= *Information*) **Kurznachrichten *pl*** the news headlines *pl*

**b** (= *SMS*) text message

**Kụrznachrichten** *pl* the news headlines *pl*

**Kụrzparker** [-parkə] *m* **-s, -** **"nur für Kurzparker"** "short-stay (*Brit*) *or* short-term parking only"

**Kụrzparkzone** *f* short-stay (*Brit*) *or* short-term parking zone

**kụrzschließen** *sep irreg*

■ *vt* to short-circuit

■ *vr* (= *in Verbindung treten*) to get in contact (*mit* with)

**Kụrzschluss** *m*

**a** (*Elec*) short circuit; **einen Kurzschluss haben** to be short-circuited; **einen Kurzschluss bekommen** to short-circuit

**b** (*fig*: *auch* **Kurzschlusshandlung**) rash action; **das war ein Kurzschluss *or* eine Kurzschlusshandlung** something just went snap

**Kụrzschlussreaktion** *f* knee-jerk reaction

**kụrzsichtig** [-zıçtıç] (*lit, fig*)

■ *adj* short-sighted

■ *adv* short-sightedly

**Kụrzsichtigkeit** *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) short-sightedness

**Kụrzstrecke** *m* short distance; (*in Laufwettbewerb*) sprint distance

**Kụrzstrecken-**:

**Kụrzstreckenflugzeug** *nt* short-haul aircraft

**Kụrzstreckenrakete** *f* short-range missile

**Kụrztrip** *m* (*inf*) short holiday

**kụrzụm** [kʊrts'|ʊm, 'kʊrts'|ʊm] *adv* in short

**Kụ̈rzung** ['kʏrtsʊŋ] *f* **-, -en** shortening; (*eines Berichts, Buchs etc*) abridgement; (*von Gehältern, von Etat, der Produktion*) cut (+*gen* in)

**Kụrzurlaub** *m* short holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); (*Mil*) short leave

**Kụrzwahl** *f* (*Telec*) one-touch dialling (*Brit*) *or* dialing (*US*), speed dial

**Kụrzwahl-**: (*Telec*)

**Kụrzwahlspeicher** *m* speed-dial number memory

**Kụrzwahltaste** *f* speed-dial button

**Kụrzwaren** *pl* haberdashery (*Brit*), notions *pl* (*US*)

**kụrzweilig** [-vailıç] *adj* entertaining

**Kụrzwelle** *f* (*Rad*) short wave

**Kụrzzeit-**: *in cpds* short-term

**Kụrzzeitgedächtnis** *nt* short-term memory

**kụrzzeitig**

- *adj* (= *für kurze Zeit*) short, brief
- *adv* for a short time, briefly

**Kụrzzeitmesser** *m* **-s, -** timer

**Kụrzzeitspeicher** *m* short-term memory

**kụschelig** [ˈkʊʃəlıç] (*inf*)

- *adj* cosy (*Brit*), cozy (*US*)
- *adv* **kuschelig weich** soft and cosy (*Brit*) *or* cozy (*US*); **kuschelig warm** snug and warm

**kụscheln** [ˈkʊʃln]

- *vi* to cuddle (*mit* with)
- *vr* **sich an jdn kuscheln** to snuggle up to sb; **sich in etw (*acc*) kuscheln** to snuggle up in sth

**Kụschel**:

**Kụschelrock** *m* (*Mus inf*) soft rock

**Kụschelsex** *m* loving sex; **wir machen nur Kuschelsex** we just cuddle up together in bed

**Kụscheltier** *nt* cuddly toy

**kụschen** [ˈkʊʃn] *vi* (*Hund etc*) to get down; (*fig*) to knuckle under

**Kusine** [kuˈziːnə] *f* **-, -n** cousin

**Kụss** [kʊs] *m* **-es, -̈e** [ˈkʏsə] kiss

**Kụsschen** [ˈkʏsçən] *nt* **-s, -** little kiss; **gib Küsschen** give us a kiss

**kụss|echt** *adj Lippenstift* kiss-proof

**kụ̈ssen** [ˈkʏsn]
■ *vti* to kiss; **jdm die Hand küssen** to kiss sb's hand
■ *vr* to kiss (each other)

**Kụsshand** *f* **jdm eine Kusshand zuwerfen** to blow sb a kiss

**Kụ̈ste** [ˈkʏstə] *f* **-, -n** coast; (= *Ufer*) shore

**Kụ̈sten-**: *in cpds* coastal

**Kụ̈stengebiet** *nt* coastal area

**Kụ̈stengewässer** *pl*, **Kụ̈stenmeer** *nt* coastal waters *pl*

**Kụ̈stenschifffahrt** *f* coastal shipping

**Kụ̈stenwacht** *f* coastguard

**Kụtsche** [ˈkʊtʃə] *f* **-, -n** coach; (*inf*: = *Auto*) jalopy (*inf*)

**Kụtscher** [ˈkʊtʃə] *m* **-s, -** coachman, driver

**Kụtscherin** [ˈkʊtʃərɪn] *f* **-, -nen** driver

**kutschieren** [kʊˈtʃiːrən] (*ptp* **kutschiert**)
■ *vi aux sein* to drive; **durch die Gegend kutschieren** (*inf*) to drive around
■ *vt* to drive; **jdn im Auto durch die Gegend kutschieren** to drive sb around

**Kụtte** [ˈkʊtə] *f* **-, -n** habit

**Kụttel** [ˈkʊtl] *f* **-, -n**, *usu pl* (*S Ger, Aus, Sw*) entrails *pl*

**Kụtter** [ˈkʊtə] *m* **-s, -** (*Naut*) cutter

**Kuvert** [kuˈveːə, kuˈvɛːə, kuˈvɛrt] *nt* **-s, -s** ***or (bei dt. Aussprache)*** **-(e)s, -e** (= *Briefkuvert*) envelope

**Kuwait** [kuˈvait, ˈkuːvait] *nt* **-s** Kuwait

**Kuwaiter** [kuˈvaitə, ˈkuːvaitə] *m* **-s, -**, **Kuwaiterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
Kuwaiti

**Kuwaiti** [kuˈvaiti] *m* **-s, -s** Kuwaiti

**kuwaitisch** [kuˈvaitɪʃ, ˈkuːvaitɪʃ] *adj* Kuwaiti

**Kux** [kʊks] *m* **-es, -e** (*St Ex*) mining share *or* stock

**kW** *abbr von* **Kilowatt**

**KWG** *abbr von* **Kreditwesengesetz**

**kWh** *abbr* = **Kilowattstunde**

**Kybernetik** [kybɛrˈneːtɪk] *f* **-**, *no pl* cybernetics *sing*

**kybernetisch** [kybɛrˈneːtɪʃ] *adj* cybernetic

**kyrịllisch** [kyˈrɪlɪʃ] *adj* Cyrillic

**KZ** [kaːˈtsɛt] *nt* **-s, -s** *abbr von* **Konzentrationslager**

# L

**L, l** [ɛl] *nt* **-, -** L, l

**l** *abbr von* **Liter**

**Label** [ˈleːbl] *nt* **-s, -** label

**labern** [ˈlaːbən] (*inf*)

■ *vi* to prattle (on *or* away) (*inf*)

■ *vt* to talk; **was laberst du denn da?** what are you prattling on about? (*inf*)

**Labial** [laˈbiaːl] *m* **-s, -e**, **Labiallaut** *m* labial

**labil** [laˈbiːl]

■ *adj* unstable; *Gesundheit* delicate; *Kreislauf* poor; *Patient* frail; (*psychisch*) *Mensch* with no strength of character; *Charakter* weak

■ *adv* **die Situation wird als labil eingeschätzt** the situation is considered to be unstable; **jdn als psychisch labil einstufen** to consider sb emotionally unstable

**Labilität** [labiliˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* instability; (*von Patient*) frailness; **wegen der Labilität seiner Gesundheit** because of his unstable state of health; **die Labilität seines Kreislaufs/Charakters** his poor circulation/weak character

**Labor** [laˈboːə] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e** laboratory

**Laborạnt** [laboˈrant] *m* **-en, -en**, **Laborạntin** [-ˈrantɪn] *f* **-, -nen** lab(oratory) technician

**Laborwerte** *pl* laboratory results *pl*

**Labrador** [labraˈdoːə] *m* **-s, -e** (*Zool*) labrador

**Lạbskaus** [ˈlapskaus] *nt* **-**, *no pl* (*N Ger*) *stew made of meat, fish and mashed potato*

**Labyrịnth** [labyˈrɪnt] *nt* **-(e)s, -e** labyrinth

**Lạch|anfall** *m* laughing fit

**Lache**[1] ['laxə, 'laːxə] *f* **-, -n** (= *Pfütze*) puddle

**Lạche**[2] ['laxə] *f* **-, -n** (*inf*) laugh

**lạ̈cheln** ['lɛçln] *vi* to smile; **verlegen/freundlich lächeln** to give an embarrassed/a friendly smile

**Lạ̈cheln** *nt* **-s**, *no pl* smile

**lạchen** ['laxn]

■ *vi* to laugh (*über* +*acc* at); **jdn zum Lachen bringen**, **jdn lachen machen** to make sb laugh; **zum Lachen sein** (= *lustig*) to be hilarious; (= *lächerlich*) to be laughable; **mir ist nicht zum Lachen (zumute)** I'm in no laughing mood; **dass ich nicht lache!** (*inf*) don't make me laugh! (*inf*); **du hast gut lachen!** it's all right for you to laugh! (*inf*); **gezwungen/verlegen/herzlich lachen** to give a forced/an embarrassed/a hearty laugh; **wer zuletzt lacht, lacht am besten** (*Prov*) he who laughs last, laughs longest (*Prov*); **die Sonne *or* der Himmel lacht** the sun is shining brightly; **ihm lachte das Glück/der Erfolg** fortune/ success smiled on him

■ *vt* **da gibt es gar nichts zu lachen** that's nothing to laugh about; **was gibt es denn da zu lachen?** what's so funny about that?; **er hat bei seiner Frau nichts zu lachen** (*inf*) he has a hard time of it with his wife; **das wäre doch gelacht** it would be ridiculous; **sich (*dat*) einen Ast *or* Bruch lachen** (*inf*) to kill oneself (*inf*); **sich (*dat*) eins (ins Fäustchen) lachen** (*inf*) to have a little snigger

**Lạchen** *nt* **-s**, *no pl* laughter; (= *Art des Lachens*) laugh; **vor Lachen schreien** to shriek with laughter; **dir wird das Lachen schon noch vergehen!** you'll soon be laughing on the other side of your face (*Brit*) *or* out of the other side of your mouth (*US*)

**Lạcher** ['laxə] *m* **-s, -**

**a** **die Lacher auf seiner Seite haben** to have the last laugh

**b** (*inf*: = *Lache*) laugh

**Lạch|erfolg** *m* **ein Lacherfolg sein**, **einen Lacherfolg haben *or* erzielen** to make everybody laugh

**lạ̈cherlich** ['lɛçəlɪç]

■ *adj*

**a** ridiculous; (= *komisch*) comical; **jdn/etw lächerlich machen** to make sb/sth look silly (*vor jdm* in front of sb); **jdn/sich lächerlich machen** to make a fool of sb/oneself (*vor jdm* in front of sb); **etw ins Lächerliche ziehen** to make fun of sth
**b** (= *geringfügig*) *Kleinigkeit, Anlass* trivial; *Preis* ridiculously low
■ *adv* ridiculously

**Lạcherlichkeit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* absurdity; **die Lächerlichkeit seiner Bemerkung/ihrer Verkleidung** his ridiculous comment/her ridiculous get-up (*inf*); **jdn der Lächerlichkeit preisgeben** to make a laughing stock of sb
**b** (= *Geringfügigkeit*) triviality

**Lạch-**:

**Lạchgas** *nt* laughing gas

**lạchhaft** *adj* ridiculous

**Lạchkrampf** *m* **einen Lachkrampf bekommen** to go (off) into fits of laughter

**Lạchnummer** *f* (*inf*: = *Witz, Mensch*) joke (*inf*)

**Lachs** [laks] *m* **-es, -e** salmon

**Lạchs-**:

**lạchsfarben** [-farbn], **lạchsfarbig** *adj* salmon pink

**Lạchsforelle** *f* salmon *or* sea trout

**Lạchsschinken** *m smoked, rolled fillet of ham*

**Lạck** [lak] *m* **-(e)s, -e** varnish; (= *Autolack*) paint; (*für Lackarbeiten*) lacquer

**Lạck-**:

**Lạckaffe** *m* (*pej inf*) flash Harry (*Brit inf*), real flashy dude (*US inf*)

**Lạckarbeit** *f* lacquerwork

**Lạckfarbe** *f* gloss paint

**Lackier|arbeiten** *pl* (*von Möbeln etc*) varnishing; (*von Autos*) spraying

**lackieren** [la'kiːrən] (*ptp* **lackiert**) *vti Holz* to varnish; *Fingernägel auch* to paint; *Auto* to spray

**Lackierer** [la'kiːrə]**(in)** *m(f)* **-s, -** varnisher; (*von Autos*) sprayer

**Lackiererei** [lakiːrə'rai] *f* **-, -en**
**a** (= *Autolackiererei*) paint shop; (= *Möbellackiererei*) varnisher's
**b** (*Handwerk*) lacquerwork

**Lackierung** *f* **-, -en**
**a** (= *das Lackieren*) (*von Autos*) spraying; (*von Möbeln*) varnishing
**b** (= *der Lack*) (*von Auto*) paintwork; (= *Holzlackierung*) varnish; (*für Lackarbeiten*) lacquer

**Lackierwerkstatt** *f*, **Lackierwerkstätte** *f* (*für Autos*) paint shop; (*für Möbel*) varnisher's

**Lạckleder** *nt* patent leather

**Lạckmuspapier** ['lakmʊs-] *nt* litmus paper

**ladbar** *adj* (*Comput*) loadable

**Lade-**:

**Ladefläche** *f* load area

**Ladegerät** *nt* battery charger

**Ladegewicht** *nt* load capacity

**Ladehemmung** *f* **das Gewehr hat Ladehemmung** the gun is jammed; **er hatte plötzlich Ladehemmung** (*inf*) he had a sudden mental block

**Ladeliste** *f* loading list; (*von Schiff, Flugzeug*) manifest

**laden**[1] ['laːdn] (*pret* **lud** [luːt], *ptp* **geladen** [gə'laːdn])
■ *vt*
**a** (= *beladen*) to load; **das Schiff hat Autos geladen** the ship has a cargo of cars; **der Lkw hat zu viel geladen** the lorry is overloaded; **Verantwortung/Schulden auf sich (*acc*) laden** to saddle oneself with responsibility/debts; **eine schwere Schuld auf sich (*acc*) laden** to place oneself under a heavy burden of

guilt; *siehe auch* **geladen**

**b** *Schusswaffe* to load; (= *wieder aufladen*) *Batterie, Akku* to recharge; (*Phys*) to charge

**c** (*Comput*) to load

■ *vi*

**a** (*auch Comput*) to load (up)

**b** (*Phys*) to charge

**laden**² (*pret* **lud** [luːt], *ptp* **geladen** [gəˈlaːdn]) *vt*

**a** (*liter*: = *einladen*) to invite; **nur für geladene Gäste** by invitation only

**b** (*form*: *vor Gericht*) to summon

**Laden**¹ [ˈlaːdn] *m* **-s, -̈** [ˈlɛːdn] (= *Geschäft*) shop (*esp Brit*), store (*US*); (*inf*: = *Betrieb, Unternehmung*) outfit (*inf*); **der Laden läuft** (*inf*) business is good; **es wird eine Zeit dauern, bis der Laden läuft** (*inf*) it will be some time before the business gets going; **den Laden schmeißen** (*inf*) to run the show; (= *zurechtkommen*) to manage; **den (ganzen) Laden hinschmeißen** (*inf*) to chuck the whole thing in (*inf*)

**Laden**² *m* **-s, -̈** *or* **-** (= *Fensterladen*) shutter

**Laden-**:

**Ladendieb(in)** *m(f)* shoplifter

**Ladendiebstahl** *m* shoplifting

**Ladenhüter** *m* non-seller

**Ladenkette** *f* chain of shops (*esp Brit*) *or* stores

**Ladenpreis** *m* shop (*esp Brit*) *or* store (*US*) price

**Ladenschluss** *m* **nach/vor Ladenschluss** after/before the shops (*esp Brit*) *or* stores (*US*) shut; **um fünf Uhr ist Ladenschluss** the shops (*esp Brit*) *or* stores (*US*) shut at five o'clock

**Ladenschluss-**:

**Ladenschlussgesetz** *nt law governing the hours of trading*

**Ladenschlusszeit** *f* (shop (*esp Brit*) *or* store (*US*)) closing time

**Ladentisch** *m* shop counter; **über den/unter dem Ladentisch** over/under the counter

**Lade-**:

**Ladeplatz** *m* loading bay

**Laderampe** *f* loading ramp

**Laderaum** *m* load room; (*Aviat, Naut*) hold

**Ladeschein** *m* bill of lading

**lädieren** [lɛˈdiːrən] (*ptp* **lädiert**) *vt Kunstwerk, Briefmarke* to damage; *Körperteil* to injure; **lädiert sein/aussehen** (*hum*) to be/look the worse for wear; **sein lädiertes Image** his tarnished image

**lädt** [lɛːt] *3. pers sing pres von* **laden**

**Ladung** [ˈlaːdʊŋ] *f* **-, -en**

**a** load; (*von Schnee, Steinen, Unflätigkeiten etc*) whole load (*inf*); (*von Sprengstoff*) charge; **eine geballte Ladung Schnee/Dreck** (*inf*) a handful of snow/mud; **eine geballte Ladung von Schimpfwörtern** a whole torrent of abuse

**b** (= *Vorladung*) summons *sing*

**Ladungsverzeichnis** *nt* = **Ladeliste**

**lag** *pret von* **liegen**

**Lage** [ˈlaːgə] *f* **-, -n**

**a** (= *geografische Lage*) situation; **in günstiger Lage** well-situated; **eine gute/ruhige Lage haben** to be in a good/quiet location; **in höheren Lagen Schneefall** snow on higher ground

**b** (= *Art des Liegens*) position

**c** (= *Situation*) situation; **in der Lage sein, etw zu tun** (*befähigt sein*) to be able to do sth; **dazu bin ich nicht in der Lage** I'm not in a position to do that; **in der glücklichen/ beneidenswerten Lage sein, etw zu tun** to be in the happy/ enviable position of doing sth; **nach Lage der Dinge** as things stand; **die Lage der Dinge erfordert es, dass ...** the situation requires that ...

**d** (= *Schicht*) layer

**e** (*Mus*) (= *Stimmlage*) register; (= *Tonlage*) pitch; (*auf Instrument*) position

**f** (= *Runde*) round

**Lage-**:

**Lagebericht** *m* report; (*Mil*) situation report

**Lagebesprechung** *f* discussion of the situation; **eine Lagebesprechung abhalten** to discuss the situation

**Lagenschwimmen** *nt* (*Sport*) individual medley

**Lagenstaffel** *f* (*Sport*) medley relay; (= *Mannschaft*) medley relay team

**Lageplan** *m* ground plan

**Lager** [ˈlaːɡə] *nt* **-s, -**

**a** (= *Unterkunft*) camp; **sein Lager aufschlagen** to set up camp
**b** (*fig*) (= *Partei*) camp; (*von Staaten*) bloc; **ins andere Lager überwechseln** to change camps
**c** (*pl auch* **Läger**) [ˈlɛːɡə] (= *Vorratsraum*) store(room); (*von Laden*) stockroom; (= *Lagerhalle*) warehouse; (= *Vorrat*) stock; **am Lager sein** to be in stock; **etw auf Lager legen** (*Comm*) to store sth; **etw auf Lager haben** to have sth in stock; (*fig*) *Witz etc* to have sth on tap (*inf*)
**d** (*Tech*) bearing
**e** (*Geol*) bed; (= *Lagerstätte*) deposit

**Lager-**:

**Lagerempfangsschein** *m* warehouse receipt

**Lagerfeuer** *nt* campfire

**Lagergebühr** *f*, **Lagergeld** *nt* storage charge

**Lagerhalle** *f* warehouse

**Lagerhaus** *nt* warehouse

**Lagerleben** *nt* camp life

**Lagerleiter(in)** *m(f)* camp commander; (*in Ferienlager etc*) camp leader

**lagern** [ˈlaːɡən]

■ *vt*
**a** (= *aufbewahren*) to store; **kühl lagern!** keep in a cool place
**b** (= *hinlegen*) *jdn* to lay down; *Bein etc* to rest; **den Kopf/einen**

**Kranken weich lagern** to rest one's head/lay an invalid on something soft; **das Bein hoch lagern** to put one's leg up; *siehe auch* **gelagert**

■ *vi*

**a** (*Vorräte, Waren, Abfall etc*) to be stored

**b** (= *liegen*) to lie; **vor der Küste lagert Erdöl** there are deposits of oil lying off the coast

**c** (*Truppen etc*) to camp, to be encamped

**Lager-**:

**Lagerraum** *m* storeroom; (*in Geschäft*) stockroom

**Lagerstätte** *f* (*Geol*) deposit

**Lagerung** ['laːgərʊŋ] *f* **-, -en** storage

**Lageskizze** *f* sketch-map

**Lagune** [la'guːnə] *f* **-, -n** lagoon

**lahm** [laːm]

■ *adj*

**a** (= *gelähmt*) *Bein, Mensch, Tier* lame; (*inf*: = *steif*) stiff; **er ist auf dem linken Bein lahm** he is lame in his left leg

**b** (*inf*: = *langsam, langweilig*) dreary; *Ausrede, Entschuldigung* lame; *Geschäftsgang* slow; **eine lahme Ente sein** (*inf*) to have no zip (*inf*)

■ *adv* (*inf*) (= *langsam*) slowly; (= *wenig überzeugend*) lamely

**Lahmarsch** *m* (*inf*) slowcoach (*Brit inf*), slowpoke (*US inf*)

**lahmarschig** [-|arʃɪç] *adj* (*inf*) bloody (*Brit inf*) *or* damn (*inf*) slow

**lahmen** ['laːmən] *vi* to be lame (*auf* + *dat* in)

**lähmen** ['lɛːmən] *vt* to paralyze; *Verhandlungen, Verkehr* to hold up; **er ist durch einen Unfall gelähmt** he was paralyzed in an accident; *siehe auch* **gelähmt**

**lahmlegen** *vt sep Verkehr, Produktion, Flughafen* to bring to a standstill; *Industrie auch, Stromversorgung* to paralyze

**Lähmung** ['lɛːmʊŋ] *f* **-, -en** (*lit*) paralysis; (*fig*) immobilization

**Laib** [laip] *m* **-(e)s, -e** [-bə] (*esp S Ger*) loaf

**Laibchen** [ˈlaɪbçən] *nt* **-s, -**, **Laiberl** [ˈlaɪbəl] *nt* **-s, -** (*Aus*)
(= *Teiggebäck*) round loaf; (= *Fleischspeise*) ≈ (ham)burger

**Laich** [laiç] *m* **-(e)s, -e** spawn

**laichen** [ˈlaiçn] *vi* to spawn

**Laie** [ˈlaiə] *m* **-n, -n** (*lit, fig*) layman, layperson; **er ist ein ökonomischer Laie** he is no expert in economics; **Laien** the lay public; **die Laien *pl*** (*Eccl*) the laity

**Laien-**:

**Laiendarsteller(in)** *m(f)* amateur actor/actress

**laienhaft**

■ *adj Arbeit* amateurish; *Urteil, Meinung* lay *attr*

■ *adv spielen* amateurishly; **etw laienhaft ausdrücken** to put sth in simple terms; **etw laienhaft übersetzen** to do an amateurish translation of sth

**Laisser-faire** [lɛseˈfɛːr] *nt* **-**, *no pl* (*Econ, fig*) laissez-faire

**Lakai** [laˈkai] *m* **-en, -en** (*lit, fig*) lackey

**Lake** [ˈlaːkə] *f* **-, -n** brine

**Laken** [ˈlaːkn] *nt* **-s, -** sheet

**lakonisch** [laˈkoːnɪʃ]

■ *adj* laconic

■ *adv* laconically

**Lakrịtz** [laˈkrɪts] *m* **-es, -e** (*dial*), **Lakrịtze** [laˈkrɪtsə] *f* **-, -n** liquorice (*Brit*), licorice

**lạlạ** [ˈlaˈla] *adv* (*inf*) **so lala** so-so (*inf*)

**lạllen** [ˈlalən] *vti* to babble; (*Betrunkener*) to mumble

**Lama**[1] [ˈlaːma] *nt* **-s, -s** (*Zool*) llama

**Lama**[2] *m* **-(s), -s** (*Rel*) lama

**Lamẹlle** [laˈmɛlə] *f* **-, -n**

**a** (*Biol*) lamella

**b** (*Tech*) commutator bar; (*von Jalousien*) slat

**lamentieren** [lamɛnˈtiːrən] (*ptp* **lamentiert**) *vi* to moan, to complain

**Lamẹtta** [laˈmɛta] *nt* **-s**, *no pl* lametta; (*hum*: = *Orden*) gongs *pl* (*inf*)

**Laminat** [lamiˈnaːt] *nt* **-s, -e** laminate

**laminieren** [lamiˈniːrən] (*ptp* **laminiert**) *vt* (*Tex*) to draw; (*Typ*) to laminate

**Lạmm** [lam] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈlɛmə] lamb

**Lạmm-**:

**Lạmmbraten** *m* roast lamb

**Lạmmfell** *nt* lambskin

**Lạmmfleisch** *nt* lamb

**lạmmfrọmm**

■ *adj Gesicht, Miene* innocent; **lammfromm sein** to be like a (little) lamb

■ *adv* like a little lamb/little lambs

**Lạmmwolle** *f* lambswool

**Lạmpe** [ˈlampə] *f* **-, -n** light; (= *Öllampe, Stehlampe, Tischlampe*) lamp; (= *Glühlampe*) bulb

**Lạmpen-**:

**Lạmpenfieber** *nt* stage fright

**Lạmpenschirm** *m* lampshade

**Lampion** [lamˈpiõː, lamˈpiɔŋ] *m* **-s, -s** Chinese lantern

**LAN** [lan] *nt* **-s, -s** (*Comput*) LAN

**lancieren** [lãˈsiːrən] (*ptp* **lanciert**) *vt Produkt, Künstler, Initiative* to launch; *Meldung, Nachricht* to put out; **jdn/etw in etw (*acc*) lancieren** to get sb/sth into sth

**Lạnd** [lant] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈlɛndə]

**a** (= *Gelände, Festland*) land; (= *Landschaft*) country, landscape; **ein Stück Land** a plot of land; **an Land gehen** to go ashore; **jdn an Land setzen** to put sb ashore; **an Land schwimmen** to swim to the shore; **Land sehen** (*lit*) to sight land; **endlich können wir Land sehen/sehe ich Land** (*fig*) at last we/I can see the light at the end of the tunnel; **etw an Land ziehen** to pull sth ashore; **einen Fisch an Land ziehen** to land a fish; **einen Millionär/einen Auftrag an Land ziehen** (*inf*) to land a millionaire/an order; **Land in Sicht!** land ahoy!; **Land unter!** land submerged!; **bei uns/euch zu Lande** back home, in our/ your country

**b** (= *ländliches Gebiet*) country; **aufs Land** (in)to the country; **auf dem Land(e)** in the country; **vom Land(e)** from the country

**c** (= *Staat*) country; (= *Bundesland*) (*in BRD*) Land, state; (*in Österreich*) province; **das Land Hessen** the state of Hesse; **das Land Tirol** the province of Tyrol; **Land und Leute kennenlernen** to get to know the country and its inhabitants; **das Land der unbegrenzten Möglichkeiten** the land of limitless opportunity; **das Land der aufgehenden Sonne** the land of the rising sun; **aus aller Herren Länder(n)** from all over the world

**LAND**

Germany is a federal republic made up of 16 **Länder**: Baden-Württemberg, Bavaria, Berlin, Bremen, Hamburg, Hesse, Lower Saxony, North Rhine-Westphalia, Rhineland-Palatinate, Saarland, Schleswig-Holstein and the so-called *neue Länder* which acceded to the constitution after re-unification on 3rd October 1990 (Brandenburg, Saxony, Saxony-Anhalt, Mecklenburg-West Pomerania and Thuringia). The **Länder** have their own state authorities and their own legislation. However, the rule that "Federal law takes precedence over **Land** law" means that in many cases **Land** legislation is no longer observed.

The **Länder** are responsible for education and policing, and for implementing Federal laws.

Austria is also a federal state consisting of nine **Länder**: Burgenland, Carinthia, Lower Austria, Upper Austria, Salzburg, Styria, Tyrol, Vorarlberg and Vienna.

▶ www.tatsachen-ueber-deutschland.de

▶ www.oesterreich.com

**Lạnd-**:

**Lạndammann** *m* (*Sw*) *highest official in a Swiss canton*

**Lạndarbeiter(in)** *m(f)* agricultural worker

**Lạndarzt** *m*, **Lạndärztin** *f* country doctor

**Lạndbesitz** *m* landholding; **Landbesitz haben** to be a landowner

**Lạndbesitzer(in)** *m(f)* landowner

**Lạndbevölkerung** *f* rural population

**Lạnde-**:

**Lạndeanflug** *m* approach

**Lạndebahn** *f* runway

**Lạndebrücke** *f* jetty

**Lạndeerlaubnis** *f* permission to land

**Lạndefähre** *f* (*Space*) landing module

**Lạndeklappe** *f* landing flap

**lạnden** ['landn]

■ *vi aux sein* to land; (*inf*) (= *enden*) to land up; (= *Eindruck machen*) to get somewhere; **weich landen** to make a soft landing; **alle anonymen Briefe landen sofort im Papierkorb** all anonymous letters go straight into the wastepaper basket

■ *vt* (*lit, fig*) to land

**Lạnd|enge** *f* isthmus

**Lạnde-**:

**Lạndepiste** *f* landing strip

**Lạndeplatz** *m* (*für Flugzeuge*) place to land; (*ausgebaut*) landing strip; (*für Schiffe*) landing place

**Lạnderecht** *nt* (*Aviat*) landing rights *pl*

**Ländereien** [lɛndə'raiən] *pl* estates *pl*

**Lạ̈nder-**:

**Lạ̈nderfinanzausgleich** *m no pl* balancing of federal budgets

**Lạ̈nderkampf** *m* (*Sport*) international contest; (= *Länderspiel*) international (match)

**Lạ̈nderrisiko** *nt* (*Fin*) country *or* sovereign risk

**Lạ̈nderspiel** *nt* international (match)

**Lạndes-**:

**Lạndesbank** *f* (*pl* **-banken**) regional bank

**Lạndesebene** *f* **auf Landesebene** at state level

**lạndeseigen** *adj siehe* **Land (c)** owned by the country/state/province

**Lạndesgericht** *nt* district court

**Lạndesgrenze** *f* (*von Staat*) national boundary; (*von Bundesland*) state *or* (*Aus*) provincial boundary

**Lạndeshauptmann** *f*, **Lạndeshauptmann** *m* (*Aus*) *head of the government of a province*

**Lạndeshauptstadt** *f* capital of a Land; (*Aus*) capital of a province

**Lạndesinnere(s)** *nt decl as adj* interior

**Lạndeskunde** *f* knowledge of the/a country; (*Univ*) regional and cultural studies *pl*

**lạndeskundig** *adj* **landeskundiger Reiseleiter** courier who knows the country

**lạndeskundlich** [-kʊntlɪç]

- *adj Kenntnisse, Aspekte* of a/the country's geography and culture
- *adv* in geography and culture

**Lạndesliste** *f* (*Parl*) *regional list of parliamentary candidates for election to Federal parliament*

**Lạndesregierung** *f* government of a Land; (*Aus*) provincial government

**Lạndessprache** *f* national language; **der Landessprache unkundig sein** not to know the language

**Lạndesteg** *m* landing stage

**Lạndes-**:

**Lạndesteil** *m* region

**lạndesüblich** *adj* customary; **das ist dort landesüblich** that's the custom there

**Lạndesverrat** *m* treason

**Landesversịcherungsanstalt** *f* regional pensions office (*for waged employees*)

**Lạndesverteidigung** *f* national defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Lạndeswährung** *f* national *or* local currency

**Lạndeszentralbank** *f* (*pl* **-banken**) State Central Bank

**Lạndeverbot** *nt* refusal of landing permission; **Landeverbot erhalten** to be refused permission to land

**Lạnd-**:

**Lạndflucht** *f* migration from the land

**Lạndfrau** *f* countrywoman

**Lạndfriedensbruch** *m* (*Jur*) breach of the peace

**Lạndgang** *m* (*pl* **-gänge**) shore leave

**Lạndgericht** *nt* district court

**lạndgestützt** [-gəʃtʏtst] *adj Raketen* land-based

**Lạndgut** *nt* estate

**Lạndhaus** *nt* country house

**Landjäger** *m* (= *Wurst*) *pressed smoked sausage*

**Landkarte** *f* map

**Landklima** *nt* continental climate

**Landkreis** *m* administrative district

**Landkrieg** *m* land warfare; **Luft- und Landkrieg** war in the air and on the ground; **See- und Landkrieg** war at sea and on land

**landläufig**

■ *adj* popular; **entgegen landläufiger *or* der landläufigen Meinung** contrary to popular opinion

■ *adv* commonly

**Ländle** [ˈlɛntlə] *nt* **-s**, *no pl* **das Ländle** (*inf*) Baden-Württemberg

**Landleben** *nt* country life

**ländlich** [ˈlɛntlıç]

■ *adj* rural; *Tracht* country *attr*; *Tanz* country *attr*, folk *attr*; *Idylle* pastoral; *Stille, Frieden* of the countryside, rural

■ *adv* **eine ländlich geprägte Region** a rural area; **eine ländlich wirkende Stadt** a town which gives a rural impression

**Land-**:

**Landluft** *f* country air

**Landmaschinen** *pl* agricultural machinery *sing*

**Landmine** *f* land mine

**Landplage** *f* plague; (*fig inf*) pest

**Landrat**[1] *m* (*Sw*) *cantonal parliament*

**Landrat**[2] *m*, **Landrätin** *f* (*Ger*) *head of the administration of a Landkreis*

**Landratte** *f* (*hum*) landlubber

**Landregen** *m* steady rain

**Landschaft** [ˈlantʃaft] *f* **-, -en** scenery *no pl*; (= *ländliche Gegend*) countryside; (*Gemälde fig*) landscape; **eine öde Landschaft** a

barren landscape; **die Landschaft um London** the countryside around London; **die Landschaften Italiens** the types of countryside in Italy; **in der Landschaft herumstehen** (*inf*) to stand around; **da stand einsam ein Hochhaus in der Landschaft (herum)** (*inf*) there was one solitary skyscraper to be seen; **die politische Landschaft** the political scene

**lạndschaftlich** [ˈlantʃaftlɪç]

■ *adj Schönheiten etc* scenic; *Besonderheiten* regional

■ *adv abwechslungsreich, eintönig* scenically; **diese Gegend ist landschaftlich ausgesprochen reizvoll** the scenery in this area is particularly delightful; **das ist landschaftlich unterschiedlich** it differs from one part of the country to another

**Lạndschafts-**:

**Lạndschaftsbild** *nt* view; (*Gemälde*) landscape (painting); (*Fotografie*) landscape (photograph)

**Lạndschaftsform** *f* land form

**Lạndschaftsgärtner(in)** *m(f)* landscape gardener

**Lạndschaftsschutz** *m* protection of the countryside

**Lạndschaftsschutzgebiet** *nt* nature reserve

**Lạndschulheim** *nt* = **Schullandheim**

**Lạndsitz** *m* country seat

**Lạnds-**:

**Lạndsmann** *m* (*pl* **-leute**) compatriot

**Lạndsmännin** [-mɛnɪn] *f* **-, -nen** compatriot

**Lạnd-**:

**Lạndstraße** *f* country road; (= *Straße zweiter Ordnung*) secondary *or* B (*Brit*) road; (*im Gegensatz zur Autobahn*) ordinary road

**Lạndstreicher** [-ʃtraiçə] *m* **-s, -**, **Lạndstreicherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) tramp

**Lạndstreicherei** [lantʃtraiçəˈrai] *f* **-**, *no pl* vagrancy

**Lạndstreitkräfte** *pl* land forces *pl*

**Lạndstrich** *m* area

**Lạndtag** *m* Landtag (*state parliament*)

**Lạndtagswahlen** *pl* German regional elections *pl*

**Lạndung** [ˈlandʊŋ] *f* **-, -en** landing; **zur Landung gezwungen werden** to be forced to land

**Lạndungs-**:

**Lạndungsboot** *nt* landing craft

**Lạndungsbrücke** *f* jetty

**Lạndungssteg** *m* landing stage

**Lạnd-**:

**Lạndurlaub** *m* shore leave

**Lạndvermesser** [-fɛəmɛsə] *m* **-s, -**, **Lạndvermesserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** land surveyor

**Lạndvermessung** *f* land surveying

**Lạndvolk** *nt* country people *pl*

**Lạndweg** *m* **auf dem Landweg** by land

**Lạndwein** *m* homegrown wine

**Lạndwirt(in)** *m(f)* farmer

**Lạndwirtschaft** *f* agriculture; (*Betrieb*) farm; (= *Landwirte*) farmers *pl*; **Landwirtschaft betreiben** to farm; **Land- und Forstwirtschaft** agriculture and forestry

**lạndwirtschaftlich**

■ *adj* agricultural; **landwirtschaftliche Geräte** agricultural implements

■ *adv tätig sein* agriculturally; *geprägt sein* by agriculture; **landwirtschaftlich genutzt** used for agricultural purposes

**Lạndwirtschafts-** *in cpds* agricultural

**Lạndzunge** *f* spit (of land), promontory

**lạng** [laŋ]

■ *adj* (*comp* **-̈er** [ˈlɛŋə], *superl* **-̈ste(r, s)** [ˈlɛŋstə])

**a** long; **das ist seit Langem geplant** that has been planned (for) a long time; **das war seit Langem geplant** it was planned a long time ago; **vor langer Zeit** a long time ago; **in nicht allzu langer Zeit** in the not too distant future; **hier wird mir der Tag** ***or*** **die Zeit nicht lang** I won't get bored here; **etw länger machen** to make sth longer; **er machte ein langes Gesicht** his face fell; **man sah überall nur lange Gesichter** you saw nothing but long faces; **etw von langer Hand vorbereiten** to prepare sth carefully

**b** (*inf*: = *groß gewachsen*) *Mensch* tall; **eine lange Latte sein**, **ein langer Lulatsch sein**, **ein langes Elend** ***or*** **Ende sein** to be a (real) beanpole (*inf*)

■ *adv* (*comp* **-̈er**, *superl* **am -̈sten**) **der lang erwartete Regen** the long-awaited rain; **der lang ersehnte Tag/Urlaub** the longed-for day/holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); **lang anhaltender Beifall** prolonged applause; **lang gehegt** *Wunsch* long-cherished; **lang gestreckt** long; **nur einen Augenblick lang** only for a moment; **zwei Stunden lang** for two hours; **mein ganzes Leben lang** all my life; **lang und breit** at great length; *siehe auch* lange, entlang

**lạng-**:

**lạngärmelig** *adj* long-sleeved

**lạngatmig** [-|aːtmɪç]

■ *adj* long-winded

■ *adv* in a long-winded way; **er schreibt langatmig** his style of writing is long-winded

**lạngbeinig** *adj* long-legged

**lạnge** [ˈlaŋə], **lạng** (*S Ger, Aus*) *adv* (*comp* **-̈er** [ˈlɛŋə], *superl* **am lạ̈ngsten** [ˈlɛŋstn])

**a** (*zeitlich*) a long time; (*in Fragen, Negativsätzen*) long; **die Sitzung hat heute lange/nicht lange gedauert** the meeting went on (for) a long time/didn't go on (for) long today; **wie lange lernst du schon Deutsch/bist du schon hier?** how long have you been learning German (for)/been here (for)?; **es ist**

**noch gar nicht lange her, dass ...** it's not long since we ...; **er wird es nicht mehr lange machen** (*inf*) he won't last long; **bis Weihnachten ist es ja noch lange hin** it's still a long time till Christmas; **je länger, je lieber** the more the better; (*zeitlich*) the longer the better

**b** (*inf*: = *längst*) **noch lange nicht** not by any means; **lange nicht so ...** nowhere near as ...; **er verdient lange nicht so viel** he doesn't earn nearly as much; **wenn er das schafft, kannst du das schon lange** if he can do it, you can do it easily

**Lạ̈nge** ['lɛŋə] *f* **-, -n**

**a** (*zeitlich, räumlich*) length; (*inf*: *von Mensch*) height; **eine Länge von 10 Metern haben** to be 10 metres (*Brit*) *or* meters (*US*) long; **ein Seil von 10 Meter Länge** a rope 10 metres (*Brit*) *or* meters (*US*) long; **ein Vortrag von einer Stunde Länge** an hour-long lecture; **eine Fahrt von einer Stunde Länge** an hour's journey; **etw der Länge nach falten** to fold sth lengthways; **der Länge nach hinfallen** to fall flat; **in die Länge schießen** ***or*** **wachsen** to shoot up; **etw in die Länge ziehen** to drag sth out (*inf*); **sich in die Länge ziehen** to go on and on; **einen Artikel in seiner vollen Länge abdrucken** to print an article in its entirety

**b** (*Sport*) length; **mit einer Länge gewinnen** to win by a length; **(jdm/einer Sache) um Längen voraus sein** (*fig*) to be streets ahead (of sb/sth)

**c** (*Geog*) longitude; **der Ort liegt auf** ***or*** **unter 20 Grad östlicher Länge** the town has a longitude of 20 degrees east

**d** (*in Buch*) long-drawn-out passage; (*in Film*) long-drawn-out scene

**lạngen** ['laŋən] (*dial inf*)

■ *vi*

**a** (= *sich erstrecken, greifen*) to reach (*nach* for, *in* +*acc* in, into); **bis an etw (*acc*) langen** to reach sth

**b** (= *fassen*) to touch (*an etw acc* sth)

**c** (= *ausreichen*) to be enough; (= *auskommen*) to get by; **mir** ***or*** **für mich langt es** I've had enough; **das Geld langt nicht** there isn't enough money; **jetzt langts mir aber!** I've had just about enough!

■ *vt* (= *reichen*) **jdm etw langen** to give sb sth; **jdm eine langen** to give sb a clip on the ear (*inf*)

**Lạ̈ngen-:**

**Lạ̈ngengrad** *m* degree of longitude; (*auch* **Längenkreis**) meridian

**Lạngenmaß** *nt* measure of length

**lạnger** *comp von* **lang**, **lange**

**lạngerfristig** [-frɪstɪç]

■ *adj* longer-term

■ *adv* in the longer term; *planen* for the longer term

**lạng|ersehnt** *adj attr siehe* **lang**

**Lạngeweile** [ˈlaŋ&vailə, laŋəˈvailə] *f* (*gen* **-** ***or*** **langen Weile** [ˈlaŋənvaile], *dat* **-** ***or*** **langer Weile** [ˈlaŋəvaile]) *no pl* boredom; **Langeweile haben** to be bored

**Lạng-**:

**lạngfristig** [-frɪstɪç]

■ *adj* long-term

■ *adv* in the long term; *planen* for the long term

**lạnggehen** *sep irreg, aux sein*

■ *vi*

**a** (*Weg etc*) **wo gehts hier lang?** where does this (road *etc*) go?

**b** **sie weiß, wo es langgeht** she knows what's what; **hier bestimme ich, wo es langgeht** I decide what's what here

■ *vt* to go along

**lạnggestreckt** *adj* long

**lạnghaarig** *adj* long-haired

**Lạnghaarige(r)** [-haːrɪgə] *mf decl as adj* long-haired man/woman *etc*; **so ein Langhaariger** some long-haired type

**Lạnghantel** *f* barbell

**lạngjährig**

■ *adj Freundschaft, Bekannter, Gewohnheit* long-standing; *Erfahrung, Verhandlungen, Recherchen* many years of; *Mitarbeiter* of many years' standing

■ *adv* for many years

**Lạnglauf** *m* (*Ski*) cross-country (skiing)

**Lạngläufer(in)** *m(f)* (*Ski*) cross-country skier

**Lạnglaufski** *m* cross-country ski

**lạnglebig** [-leːbɪç] *adj* long-lasting; *Gerücht* persistent; *Mensch, Tier* long-lived; **langlebig sein** to last a long time; to be persistent; to live to an old age

**Lạnglebigkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Stoff, Waren*) durability; (*von Gerücht*) persistence; (*von Mensch, Tier*) longevity

**lạ̈nglich** [ˈlɛŋlɪç] *adj* long

**Lạng-**:

**Lạngmut** [ˈlaŋmuːt] *f* **-**, *no pl* forbearance

**lạngmütig** [ˈlaŋmyːtɪç] *adj* forbearing

**lạ̈ngs** [lɛŋs]

■ *adv* lengthways; **längs gestreift** *Stoff* with lengthways stripes

■ *prep* +*gen* along; **die Bäume längs des Flusses** the trees along (the banks of) the river

**Lạ̈ngs|achse** *f* longitudinal axis

**lạngsam** [ˈlaŋzaːm]

■ *adj* slow

■ *adv*

**a** slowly; **geh/fahr/sprich langsamer!** slow down!, walk/drive/speak (a bit) more slowly; **langsam, langsam!**, **immer schön langsam!** (*inf*) (take it) easy!; **langsam, aber sicher** slowly but surely

**b** (= *allmählich, endlich*) **es wird langsam Zeit, dass ...** it's high time that ...; **langsam müsstest du das aber wissen** it's about time you knew that; **ich muss jetzt langsam gehen** I must be getting on my way; **kannst du dich langsam mal entscheiden?** could you start making up your mind?; **langsam (aber sicher) reicht es mir** I've just about had enough

**Lạngsamkeit** *f* **-**, *no pl* slowness

**lạngsam treten** *vi irreg* (*inf*) to go easy (*inf*)

**Lạngschläfer** [-ʃlɛːfə] *m* **-s, -**, **Lạngschläferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** late-riser

**Lạngs-:**

**Lạngsfaden** *m* warp

**lạngsgestreift** *adj siehe* **längs**

**Lạngspielplatte** *f* long-playing record

**Lạngs-:**

**Lạngsrichtung** *f* longitudinal direction; **in Längsrichtung zu etw verlaufen** to run longitudinally along sth

**lạngsschiffs** [ˈlɛŋsʃɪfs] *adv* broadside on

**Lạngsschnitt** *m* longitudinal section

**Lạngsseite** *f* long side; (*Naut*) broadside

**Lạngsstreifen** *pl* lengthways stripes *pl*

**lạngst** [lɛŋst] *adv*
**a** (= *seit Langem, schon lange*) for a long time; (= *vor langer Zeit*) a long time ago; **als wir ankamen, war der Zug längst weg** when we arrived the train had long since gone
**b** *siehe* **lange**

**lạngstens** [ˈlɛŋstns] *adv*
**a** (= *höchstens*) at the most
**b** (= *spätestens*) at the latest

**lạngste(r, s)** [ˈlɛŋstə] *superl von* **lang**

**Lạngstrecken-:**

**Lạngstreckenflug** *m* long-distance flight

**Lạngstreckenflugzeug** *nt* long-range aircraft

**Lạngstreckenlauf** *m* (*Disziplin*) long-distance running; (*Wettkampf*) long-distance race

**Lạngstreckenrakete** *f* long-range missile

**Lạngstreckenwaffe** *f* long-range weapon

**Lạngswand** *f* long wall

**Languste** [laŋˈgʊstə] *f* **-, -n** crayfish, crawfish (*US*)

**lạngweilen** [ˈlaŋvailən] *insep*

■ *vt* to bore

■ *vi* to be boring

■ *vr* to be bored; **sich tödlich *or* zu Tode langweilen** to be bored to death; *siehe auch* **gelangweilt**

**Lạngweiler** [ˈlaŋvailə]**(in)** *m(f)* **-s, -** bore; (= *langsamer Mensch*) slowcoach (*Brit inf*), slowpoke (*US inf*)

**lạngweilig** [ˈlaŋvailɪç]

■ *adj*

**a** boring

**b** (*inf*: = *langsam*) slow

■ *adv* boringly

**Lạngweiligkeit** *f* **-**, *no pl* **aufgrund der Langweiligkeit ihres Unterrichts/des Buches** because her teaching/the book is so boring

**Lạng-**:

**Lạngwelle** *f* long wave

**lạngwierig** [ˈlaŋviːrɪç]

■ *adj* long

■ *adv* over a long period; **eine langwierig verlaufende Krankheit** a long-term illness; **langwierig über etw (*acc*) beraten** to have lengthy discussions about sth

**Lạngzeit-**: [ˈlaŋtsait] *in cpds* long-term

**Lạngzeitarbeitslose(r)** *mf decl as adj* **ein Langzeitarbeitsloser** someone who is long-term unemployed; **die Langzeitarbeitslosen** the long-term unemployed

**Lạngzeitarbeitslosigkeit** *f* long-term unemployment

**Lạngzeitgedächtnis** *nt* long-term memory

**Lạngzeitstudie** *f* long-range study

**Lạngzeitwirkung** *f* long-term effect

**Lanolin** [lanoˈliːn] *nt* **-s**, *no pl* lanolin

**Lạnze** [ˈlantsə] *f* **-, -n** (= *Waffe*) lance; (*zum Werfen*) spear

**La Ola** [laˈ|oːla] *f* **-, -s**, **La-Ola-Welle** [laˈ|oːla] *f* (*Sport*) Mexican wave

**Laos** [ˈlaːɔs] *nt* **-'** Laos

**laotisch** [laˈoːtɪʃ] *adj* Laotian

**lapidar** [lapiˈdaːɐ]

■ *adj* succinct
■ *adv* succinctly

**Lappalie** [laˈpaːliə] *f* **-, -n** trifle

**Lạppe** [ˈlapə] *m* **-n, -n**, **Lạppin** [ˈlapɪn] *f* **-, -nen** Lapp, Lapplander

**Lạppen** [ˈlapn] *m* **-s, -**

**a** (= *Stück Stoff*) cloth; (= *Waschlappen*) face cloth (*Brit*), washcloth (*US*)
**b** (*inf*: = *Geldschein*) note, bill (*US*); **die paar Lappen** ≈ a couple of quid (*Brit inf*) *or* dollars (*US*)
**c** (*sl*: = *Führerschein*) licence (*Brit*), license (*US*)
**d** (*inf*) **jdm durch die Lappen gehen** to slip through sb's fingers; **die Sendung ist mir durch die Lappen gegangen** I missed the programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**lạ̈ppern** [ˈlɛpən] *vr impers* (*inf*) **es läppert sich** it (all) mounts up

**lạ̈ppisch** [ˈlɛpɪʃ]

■ *adj* silly; **wegen läppischen zwei Euro macht er so ein Theater** (*inf*) he makes such a fuss about a mere two euros
■ *adv sich verhalten* foolishly

**Lạppland** [ˈlaplant] *nt* **-s** Lapland

**lạppländisch** [ˈlaplɛndɪʃ] *adj* Lapp

**Lạpsus** [ˈlapsʊs] *m* **-, -** [ˈlapsuːs] mistake; (*gesellschaftlich, diplomatisch*) faux pas

**Lạptop** [ˈlɛptɔp] *m* **-s, -s** (*Comput*) laptop

**Lạrche** [ˈlɛrçə] *f* **-, -n** larch

**Lạrm** [lɛrm] *m* **-(e)s,** *no pl* noise; (= *Aufsehen*) fuss; **Lärm schlagen** (*lit*) to raise the alarm; (*fig*) to kick up a fuss; **"Viel Lärm um nichts"** "Much Ado about Nothing"; **viel Lärm um nichts machen** to make a lot of fuss about nothing; **viel Lärm um jdn/etw machen** to make a big fuss about sb/sth

**Lạrm-**:

**Lạrmbekämpfung** *f* noise abatement

**Lạrmbelästigung** *f* noise pollution; **sie beschwerten sich wegen der unzumutbaren Lärmbelästigung** they complained about the unacceptable noise level

**lạrmen** [ˈlɛrmən] *vi* to make a noise; **lärmend** noisy

**lạrmig** [ˈlɛrmɪç] *adj* (*esp Sw*) noisy

**Lạrmschutz** *m* noise prevention

**Lạrmschutz-**:

**Lạrmschutzmaßnahmen** *pl* noise prevention measures *pl*

**Lạrmschutzwall** *m*, **Lạrmschutzwand** *f* sound barrier

**Larve** [ˈlarfə] *f* **-, -n** (= *Tierlarve*) larva

**las** *pret von* **lesen**

**Lasagne** [laˈzanjə] *pl* lasagne *sing*

**lạsch** [laʃ] (*inf*)

■ *adj*

**a** *Erziehung, Gesetz, Kontrolle, Polizei, Eltern* lax; *Vorgehen* feeble

**b** (= *schlaff*) *Bewegungen* feeble; *Händedruck* limp

**c** *Speisen* insipid

■ *adv*

**a** (= *nicht streng*) in a lax way; *vorgehen* feebly

**b** (= *schlaff*) *bewegen* feebly; *die Hände drücken* limply

**Lạsche** [ˈlaʃə] *f* **-, -n** (= *Schlaufe*) loop; (= *Schuhlasche*) tongue; (*als Schmuck, Verschluss*) tab, flap; (*Tech*) splicing plate

**Lạschheit** *f* **-,** *no pl*

**a** (*von Erziehung, Gesetz, Kontrolle etc*) laxity; (*von Vorgehen*) feebleness
**b** (= *Schlaffheit*) feebleness; (*von Händedruck*) limpness

**Laser** [ˈleːzə] *m* **-s, -** laser

**Laser-**: [ˈleːzə-] *in cpds* laser

**Laserchirurgie** *f* laser surgery

**Laserdrucker** *m* (*Typ*) laser (printer)

**Laserkanone** *f* laser gun

**Laserpistole** *f* laser gun; (*bei Geschwindigkeitskontrollen*) radar gun

**Laserstrahl** *m* laser beam

**Lasertechnik** *f no pl* laser technology

**Laserwaffe** *f* laser weapon

**lasieren** [laˈziːrən] (*ptp* **lasiert**) *vt Bild, Holz* to varnish; *Glas* to glaze

**lạssen** [ˈlasn] (*pret* **ließ** [liːs], *ptp* **gelạssen** [gəˈlasn])

MODALVERB
TRANSITIVES VERB
INTRANSITIVES VERB
REFLEXIVES VERB

■ *MODALVERB* (*ptp* **lạssen**)

**SPRACHTIPP**

Die Übersetzung hängt oft vom Vollverb ab, siehe auch dort.

**a** (= *veranlassen*) **etw tun lassen** to have sth done; **ich muss mich mal untersuchen lassen** I'll have to have a checkup; **sich (*dat*) einen Zahn ziehen lassen** to have a tooth out; **jdm mitteilen lassen, dass …** to let sb know that …; **jdm ausrichten lassen, dass …** to leave a message for sb that …; **er lässt Ihnen mitteilen, dass …** he wants you to know that …; **jdn rufen *or* kommen lassen** to send for sb; **sich (*dat*) etw kommen lassen** to have sth delivered

**b** (= *zulassen*)

**SPRACHTIPP**

Bei absichtlichen Handlungen wird **lassen** mit *to let* übersetzt, bei versehentlichen Handlungen mit **to leave**.

**die Bohnen fünf Minuten kochen lassen** let the beans boil for five minutes; **warum hast du das Licht brennen lassen?** why did you leave the light on?; **Wasser in die Badewanne laufen lassen** to run

water into the bath; **sich (*dat*) einen Bart/die Haare wachsen lassen** to grow a beard/one's hair; **jdn warten lassen** to keep sb waiting; **den Tee ziehen lassen** to let the tea draw (*Brit*) *or* steep (*US*); **etw kochen lassen** to boil sth

**c** (= *erlauben*) to let; **jdn etw sehen/hören lassen** to let sb see/hear sth; **er hat sich nicht überreden lassen** he couldn't be persuaded; **ich lasse mich nicht belügen/zwingen** I won't be lied to/coerced; **ich lasse gern mit mir handeln** I'm quite willing to negotiate; **lass mich machen!** let me do it!; **lass das sein!** don't (do it)!; (= *hör auf*) stop it!

**d** (= *Möglichkeit bieten*) **das Fenster lässt sich leicht öffnen** the window opens easily; **das Fenster lässt sich nicht öffnen** (*grundsätzlich nicht*) the window doesn't open; (*momentan nicht*) the window won't open; **das Wort lässt sich schwer/nicht übersetzen** the word is hard to translate/can't be translated; **das lässt sich machen** that can be done; **es lässt sich essen/trinken** it's edible/drinkable; **hier lässt es sich bequem sitzen** it's nice sitting here; **das lässt sich nicht mehr ändern** it's too late to do anything about it now; **daraus lässt sich schließen *or* folgern, dass ...** one can conclude from this that ...

**e** (*im Imperativ*) **lass uns gehen!** let's go!; **lass es dir gut gehen!** take care of yourself!; **lass dir das gesagt sein!** let me tell you this!; **lass ihn nur kommen!** just let him come!; **lasset uns beten** let us pray

■ *TRANSITIVES VERB*

**a** (= *unterlassen*) to stop; (= *momentan aufhören*) to leave; **lass das!** don't do it!; (= *hör auf*) stop that!; **lass das Jammern** stop your moaning; **lass diese Bemerkungen!** that's enough of that kind of remark!; **lassen wir das!** let's leave it!; **er kann das Rauchen/Trinken nicht lassen** he can't stop smoking/drinking; **tu was du nicht lassen kannst!** if you must, you must!

▶ **es lassen** **er kann es nicht lassen!** he will keep on doing it!; **er hat es versucht, aber er kann es nicht lassen** he's tried, but he can't help it *or* himself; **dann lassen wir es eben** let's drop the whole idea; **wenn du nicht willst, dann lass es doch** if you don't want to, then don't; **ich habe es dann doch gelassen** in the end I didn't

**b** (= *zurücklassen, loslassen*) to leave; **jdn allein lassen** to leave sb alone; **lass mich (los)!** let me go!; **lass mich (in Ruhe)!** leave me alone!

**c** (= *überlassen*) **jdm etw lassen** to let sb have sth; (= *behalten lassen*) to let sb keep sth; **das muss man ihr lassen** (= *zugestehen*) you've got to give her that

**d** (= *hineinlassen, hinauslassen*) to let (*in* +*acc* into, *aus* out of); **einen (Furz) lassen (*inf*)** to let off (*inf*)

**e** (= *belassen*) to leave; **etw lassen, wie es ist** to leave sth (just) as it

is
■ *INTRANSITIVES VERB*
▶ **von jdm/etw lassen** (= *ablassen*) to give sb/sth up
▶ **lass mal** **lass mal, ich mach das schon** leave it, I'll do it; **lass mal, ich zahle das schon** no, that's all right, I'll pay
■ *REFLEXIVES VERB*
▶ **sich lassen** **sich vor Freude nicht zu lassen wissen** ***or*** **nicht lassen können** to be beside oneself with joy

**lässig** ['lɛsɪç]
■ *adj* (= *ungezwungen*) casual; (= *nachlässig*) careless; (*inf*: = *gekonnt*) cool (*inf*)
■ *adv* (= *ungezwungen*) casually; (= *nachlässig*) carelessly; (*inf*: = *leicht*) easily; **das hat er ganz lässig hingekriegt** pretty cool, the way he did that (*inf*)

**Lässigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Ungezwungenheit*) casualness; (= *Nachlässigkeit*) carelessness; (*inf*: = *Gekonntheit*) coolness (*inf*)

**Lasso** ['laso] *m or nt* **-s, -s** lasso

**lässt** [lɛst] *3. pers sing pres von* lassen

**Last** [last] *f* **-, -en**
**a** load; (= *Traglast*) load, burden; (*lit, fig*: = *Gewicht*) weight; **Aufzug nur für Lasten** goods lift
**b** (*fig*: = *Bürde*) burden; **jdm zur Last fallen/werden** to be/become a burden on sb; **die Last des Amtes** the weight of office; **damit war uns eine schwere Last vom Herzen** ***or*** **von der Seele genommen** that took a load off our minds; **jdm etw zur Last legen** to accuse sb of sth; **der neuerliche Überfall geht zulasten** ***or*** **zu Lasten der Rebellen** the rebels are being held responsible for the recent attack; **das geht zulasten** ***or*** **zu Lasten der Sicherheit im Lande** that is detrimental to national security
**c Lasten** *pl* (= *Kosten*) costs; (*des Steuerzahlers*) charges; **zu jds Lasten gehen** to be chargeable to sb

**lasten** ['lastn] *vi* to weigh heavily (*auf* +*dat* on); **eine schwere Sorge hat auf ihr gelastet** a terrible worry weighed her down; **auf dem Haus lastet noch eine Hypothek** the house is still encumbered (with a mortgage) (*form*); **auf ihm lastet die ganze Verantwortung** all the responsibility rests on him

**Lạsten-:**

**Lạstenaufzug** *m* hoist

**lạstenfrei** *adj Grundstück* unencumbered

**Lạstentaxi** *nt van plus driver to rent*

**Lạster**[1] ['lastə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Lastwagen*) truck

**Lạster**[2] *nt* **-s, -** (= *Untugend*) vice

**lạsterhaft**

- *adj* depraved
- *adv* **lasterhaft leben** to lead a depraved life

**lạ̈sterlich** ['lɛstəlɪç] *adj* malicious; (= *gotteslästerlich*) blasphemous; **lästerliche Bemerkung** gibe (*über* + *acc* at)

**lạ̈stern** ['lɛstən] *vi* to bitch (*inf*); **über jdn/etw lästern** to bitch about sb/sth (*inf*); **wir haben gerade über dich gelästert** (*hum*) we were just talking about you

**Lastex**® ['lastɛks] *nt* **-**, *no pl* stretch fabric

**Lạstfahrzeug** *nt* goods vehicle

**lạ̈stig** ['lɛstɪç] *adj* tiresome; *Husten, Kopfschuppen etc* troublesome; **wie lästig!** what a nuisance!; **jdm lästig sein** to bother sb; **jdm lästig fallen** to be a nuisance to sb; **jdm lästig werden** to become a nuisance (to sb); (= *zum Ärgernis werden*) to get annoying (to sb); **etw als lästig empfinden** to think sth is annoying

**Lạst-:**

**Lạstkahn** *m* barge

**Lạstkraftwagen** *m* (*form*) heavy goods vehicle

**Last-Minute-:** [laːst'mɪnɪt-]

**Last-Minute-Angebot** *m* late deal

**Last-Minute-Flug** *m* standby flight

**Last-Minute-Reise** *f* late availability holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**Last-Minute-Ticket** *nt* standby ticket

**Last-**:

**Lastschiff** *nt* freighter

**Lastschrift** *f* debit; (*Eintrag*) debit entry

**Lastschriftverfahren** *nt* direct debit

**Lasttier** *nt* beast of burden

**Lastwagen** *m* truck

**Lastwagenfahrer(in)** *m(f)* truck driver

**Lastzug** *m* truck-trailer (*US*), juggernaut (*Brit inf*)

**Lasur** [la'zuːə] *f* **-, -en** (*auf Holz, Bild*) varnish; (*auf Glas, Email*) glaze

**Latein** [la'tain] *nt* **-s** Latin; **mit seinem Latein am Ende sein** to be stumped (*inf*)

**Latein-**:

**Lateinamerika** *nt* Latin America

**Lateinamerikaner(in)** *m(f)* Latin American

**lateinamerikanisch** *adj* Latin-American

**lateinisch** [la'tainɪʃ] *adj* Latin

**latent** [la'tɛnt]

- *adj* latent; *Selbstmörder* potential
- *adv* latently; **latent vorhanden sein** to be latent

**Laterne** [la'tɛrnə] *f* **-, -n** (= *Leuchte*) (*Archit*) lantern; (= *Straßenlaterne*) streetlight

**Laternenpfahl** *m* lamppost

**Latex** ['laːtɛks] *m* **-, Latizes** ['la:titseːs] latex

**Latino** [la'tiːno] *m* **-s, -s** Latin American, Latino (*esp US*)

**Latinum** [la'tiːnʊm] *nt* **-s**, *no pl* **kleines/großes Latinum** basic/ advanced Latin exam

**latschen** [ˈlaːtʃn] *vi aux sein* (*inf*) to wander; (*durch die Stadt etc*) to traipse; (*schlurfend*) to slouch along

**Latschen** [ˈlaːtʃn] *m* **-s, -** (*inf*) (= *Hausschuh*) slipper; (*pej*: = *Schuh*) worn-out shoe

**Lạtschenkiefer** *f* mountain pine

**Lạtte** [ˈlatə] *f* **-, -n**

**a** (= *schmales Brett*) slat
**b** (*Sport*) bar; (*Ftbl*) (cross)bar
**c** (*inf*: = *Liste*) **eine (ganze) Latte von Wünschen/Vorstrafen** a whole string of things that he *etc* wants/of previous convictions
**d** (*sl*) **eine Latte haben** to have a hard-on (*sl*)

**Lạtten-**:

**Lạttenrost** *m* duckboards *pl*; (*in Bett*) slatted frame

**Lạttenschuss** *m* (*Ftbl*) shot against the bar

**Lạttenzaun** *m* wooden fence

**Lạtz** [lats] *m* **-es, -¨e** [ˈlɛtsə] ***or (Aus)*** **-e** (*bei Kleidung* = *Lätzchen*) bib; (= *Hosenlatz*) (front) flap; **jdm eins vor den Latz knallen (*inf*) *or* ballern (*inf*)** to sock sb one (*inf*)

**Lạ̈tzchen** [ˈlɛtsçən] *nt* **-s, -** bib

**Lạtzhose** *f* (pair of) dungarees *pl* (*Brit*) *or* overalls *pl* (*US*)

**lau** [lau]

■ *adj*
**a** (= *mild*) *Wind, Abend* mild
**b** (= *lauwarm*) tepid; (*fig*) lukewarm
■ *adv*
**a** (= *mild*) *wehen* gently
**b** (*fig*) *empfangen, behandeln* half-heartedly

**Laub** [laup] *nt* **-(e)s** [-bəs] *no pl* leaves *pl*

**Laubbaum** *m* deciduous tree

**Laube** [ˈlaubə] *f* **-, -n**

**a** (= *Gartenhäuschen*) summerhouse

**b** (= *Gang*) arbour (*Brit*), arbor (*US*), pergola; (= *Arkade*) arcade

**Laub-**:

**Laubfrosch** *m* (European) tree frog

**Laubhölzer** *pl* deciduous trees *pl*

**Laubsäge** *f* fret saw

**Laubsägearbeit** *f* fretwork

**Laubwald** *m* deciduous wood *or* (*größer*) forest

**Lauch** [laux] *m* **-(e)s, -e** allium (*form*); (*esp S Ger*: = *Porree*) leek

**Lauchzwiebel** *f* spring onion (*Brit*), scallion (*US*)

**Laudatio** [lauˈdaːtsio] *f* **-, Laudationes** [laudaˈtsio:neːs] eulogy

**Lauer** [ˈlauə] *f* **-,** *no pl* **auf der Lauer sein *or* liegen** to lie in wait; **sich auf die Lauer legen** to settle down to lie in wait

**lauern** [ˈlauən] *vi* (*lit, fig*) to lurk, to lie in wait (*auf* +*acc* for); (*inf*) to wait (*auf* +*acc* for); **ein lauernder Blick** a furtive glance

**Lauf** [lauf] *m* **-(e)s, Läufe** [ˈlɔyfə]

**a** (= *schneller Schritt*) run; (*Sport*: = *Wettlauf, -fahrt*) race; (= *Durchgang*) run, heat

**b** (= *Verlauf*) course; **im Laufe der Jahre** in the course of the years; **im Laufe der Zeit** in the course of time; **einer Entwicklung (*dat*) freien Lauf lassen** to allow a development to take its (own) course; **seiner Fantasie freien Lauf lassen** to give free rein to one's imagination; **sie ließ ihren Gefühlen freien Lauf** she gave way to her feelings; **seinen Lauf nehmen** to take its course; **den Dingen ihren Lauf lassen** to let things take their course; **das ist der Lauf der Dinge *or* der Welt** that's the way things go

**c** (= *Gang, Arbeit*) running, operation; (*Comput*) run

**d** (= *Flusslauf*) (*auch Astron*) course; **der obere/untere Lauf der Donau** the upper/lower reaches of the Danube

**e** (= *Gewehrlauf*) barrel; **ein Tier vor den Lauf bekommen** to

get an animal in one's sights

**Lauf-**:

**Laufbahn** *f* career

**Laufband** *nt* (*pl* **-bänder**) (= *Förderband*) conveyor belt; (*in Flughafen etc*) travelator (*Brit*), moving sidewalk (*US*); (= *Sportgerät*) treadmill

**laufen** [ˈlaufn] (*pret* **lief** [liːf], *ptp* **gelaufen** [gəˈlaufn])

■ *vi aux sein*

**a** (= *rennen*) to run; **lauf doch!** get a move on! (*inf*)

**b** (*inf*) (= *gehen*) to go; **er läuft dauernd ins Kino/auf die Polizei** he's always off to the cinema/always running to the police

**c** (= *zu Fuß gehen*) to walk; **das Kind läuft schon** the child can already walk; **das Laufen lernen** to learn to walk; **er läuft sehr unsicher** he's very unsteady on his feet

**d** (= *fließen*) to run; (= *schmelzen*: *Käse, Butter*) to melt; **Wasser in einen Eimer/die Badewanne laufen lassen** to run water into a bucket/the bath

**e** (= *undicht sein*) (*Gefäß, Wasserhahn*) to leak; (*Wunde*) to weep; **seine Nase läuft, ihm läuft die Nase** his nose is running

**f** (= *in Betrieb sein*) to run; (*Uhr*) to go; (*Gerät, Maschine*) (= *eingeschaltet sein*) to be on; (= *funktionieren*) to work

**g** (*Comput*) to run; **ein Programm laufen lassen** to run a program

**h** (*fig*: (= *im Gange sein*)) (*Prozess, Verhandlung*) to go on; (*Bewerbung, Antrag*) to be under consideration; (= *gezeigt werden*) (*Film, Stück*) to be on; **der Film lief schon, als wir ankamen** the film had already started when we arrived; **etw läuft gut/schlecht** sth is going well/badly; **die Sache/das Geschäft läuft jetzt** it/the shop is going well now; **sehen wie die Sache läuft** to see how things go; **alles/die Dinge laufen lassen** to let everything/things slide; **die Sache ist gelaufen** (*inf*) it's in the bag (*inf*)

**i** (= *bezeichnet werden*) **das Auto läuft unter meinem Namen** *or* **auf meinen Namen** the car is in my name; **das Konto läuft unter der Nummer ...** the number of the account is ...; **das läuft unter "Sonderausgaben"** that comes under "special expenses"

**j** (= *sich bewegen*) to run; **auf Grund laufen** to run aground; **es lief mir eiskalt über den Rücken** a chill ran up my spine

**k** (= *verlaufen*) (*Fluss etc*) to run; (*Weg*) to go

■ *vt*
**a** *aux haben or sein* (*Sport*) *Rekordzeit* to run; *Rekord* to set; **Rennen laufen** to run (in races); **Ski laufen** to ski; **Schlittschuh laufen** to skate; **Rollschuh laufen** to roller-skate
**b** *aux sein* (= *zu Fuß gehen*) to walk; (*schnell*) to run
**c** **sich (*dat*) eine Blase laufen** to give oneself a blister
■ *vr* **sich warm laufen** to warm up; **sich müde laufen** to tire oneself out; **in den Schuhen läuft es sich gut/schlecht** these shoes are good/bad for walking/running in

**laufend**
■ *adj attr* (= *ständig*) *Arbeiten, Ausgaben* regular; *Kredit* outstanding; (= *regelmäßig*) *Wartung* routine; *Monat, Jahr, Konto* (*form*) current; **30 Euro der laufende Meter** 30 euros per metre (*Brit*) *or* meter (*US*); **laufende Nummer** serial number; (*von Konto*) number; **auf dem Laufenden bleiben/sein** to keep (oneself)/be up-to-date *or* informed; **jdn auf dem Laufenden halten** to keep sb up-to-date *or* informed; **mit etw auf dem Laufenden sein** to be up-to-date on sth
■ *adv* continually

**laufen lassen** (*ptp* **laufen lassen *or (rare)* laufen gelassen**) *vt irreg* (*inf*) **jdn laufen lassen** to let sb go

**Läufer**[1] [ˈlɔyfə] *m* **-s, -**
**a** (*Chess*) bishop
**b** (*Teppich*) rug; (= *Treppenläufer, Tischläufer*) runner

**Läufer**[2] [ˈlɔyfə] *m* **-s, -**, **Läuferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sport*) runner; (= *Hürdenläufer*) hurdler; (*Ftbl*) halfback; **rechter/linker Läufer** (*Ftbl*) right/left half

**Lauferei** [laufəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) running about *no pl*

**Lauf-:**

**lauffähig** *adj* (*Comput*) **das Programm ist unter Windows lauffähig** the program can be run under Windows

**Lauffeuer** *nt* **sich wie ein Lauffeuer verbreiten** to spread like wildfire

**läufig** [ˈlɔyfɪç] *adj* in heat

**Lauf-:**

**Laufkundschaft** *f* occasional customers *pl*

**Laufmasche** *f* ladder (*Brit*), run

**Laufpass** *m* **jdm den Laufpass geben** (*inf*) to give sb his marching orders (*inf*)

**Laufrichtung** *f* (*Mech*) direction of travel

**Laufschritt** *m* trot; (*Mil*) double-quick; **im Laufschritt** (*Mil*) at the double; **er näherte sich im Laufschritt** he came trotting up

**Laufschuh** *m* (*inf*) walking shoe

**Laufstall** *m* playpen; (*für Tiere*) pen

**Laufsteg** *m* catwalk

**läuft** [lɔyft] *3. pers sing pres von* **laufen**

**Lauf-**:

**Laufwerk** *nt* running gear; (*Comput*) drive

**Laufzeit** *f*

**a** (*von Wechsel, Vertrag*) term; (*von Kredit*) period

**b** (*von Maschine*) (= *Lebensdauer*) (operational) life; (= *Betriebszeit*) running time

**c** (*von Brief, Postsendung*) delivery time

**d** (*Comput: von Programm*) run-time

**e** (*Sport*) time

**Lauge** [ˈlaugə] *f* **-, -n** (*Chem*) lye; (= *Seifenlauge*) soapy water; (= *Salzlauge*) salt solution

**Laugenbrezel** *f* pretzel stick

**Lauheit** [ˈlauhait] *f* **-**, *no pl* (*von Wind, Abend*) mildness; (*von Haltung*) half-heartedness

**Laune** [ˈlaunə] *f* **-, -n**

**a** (= *Stimmung*) mood; **(je) nach (Lust und) Laune** just as the mood takes one; **gute/schlechte Laune haben**, **(bei *or* in) guter/schlechter Laune sein** to be in a good/bad mood; **was hat er für Laune?** what sort of (a) mood is he in?; **Laune machen** to be fun

**b** (= *Grille, Einfall*) whim; **eine Laune der Natur** a whim of nature; **etw aus einer Laune heraus tun** to do sth on a whim

**launenhaft**

■ *adj* moody; (= *unberechenbar*) capricious; *Wetter* changeable

■ *adv* moodily; (= *unberechenbar*) capriciously

**launisch** ['launɪʃ] *adj, adv* = **launenhaft**

**Laus** [laus] *f* **-, Läuse** ['lɔyzə] louse; (= *Blattlaus*) greenfly; **ihm ist (wohl) eine Laus über die Leber gelaufen *or* gekrochen** (*inf*) something's eating at him (*inf*)

**Lausch|angriff** *m* bugging operation (*gegen* on)

**lauschen** ['lauʃn] *vi*

**a** (*geh*) to listen (+*dat, auf* +*acc* to)

**b** (= *heimlich zuhören*) to eavesdrop

**Lausebengel** *m* (*inf*), **Lausejunge** *m* (*inf*) little devil (*inf*); (*wohlwollend*) rascal

**lausen** ['lauzn] *vt* to delouse; **ich glaub, mich laust der Affe!** (*inf*) well I'll be blowed! (*Brit inf*)

**lausig** ['lauzɪç] (*inf*)

■ *adj* lousy (*inf*); *Kälte* freezing

■ *adv* awfully; (*vor Adjektiv auch*) damn(ed) (*inf*)

**laut**[1] [laut]

■ *adj*

**a** (= *nicht leise*) loud

**b** (= *lärmend, voll Lärm*) noisy; (= *auffällig, aufdringlich*) *Mensch* loudmouthed; *Farbe etc* loud; **er wird immer gleich/wird niemals laut** he always/never gets obstreperous

**c** (= *hörbar*) out loud *pred, adv*, aloud *pred, adv*; **laut werden** (= *bekannt*) to become known; **etw laut werden lassen** to make sth known

■ *adv* loudly; **lauter sprechen** to speak louder, to speak up; **etw laut(er) stellen** to turn sth up (loud); **laut auflachen** to laugh out loud; **laut nachdenken** to think aloud; **das kannst du aber laut sagen** (*fig inf*) you can say that again

**laut**[2] *prep* +*gen or* +*dat* (*geh*) according to

**Laut** [laut] *m* **-(e)s, -e** sound; **heimatliche Laute** sounds of home; **keinen Laut von sich geben** not to make a sound

**lauten** ['lautn] *vi* to be; (*Rede, Argumentation*) to go; (*Schriftstück*) to read, to go; (= *sich belaufen*) to amount (*auf* +*acc* to); **dieser Erlass lautet wörtlich ...** the exact text of this decree is ...; **auf den Namen ... lauten** (*Pass*) to be in the name of ...; (*Scheck*) to be payable to ...; **die Anklage lautet auf Mord** the charge is (one of) murder

**läuten** ['lɔytn] *vti*

**a** (*Glocke, Mensch*) to ring; (*Wecker*) to go (off); **es hat geläutet** the bell rang; **(nach) jdm läuten** to ring for sb

**b** **er hat davon (etwas) läuten hören** (*inf*) he has heard something about it

**lauter**[1] ['lautə] *adj inv* (= *nur*) nothing but; **lauter Unsinn/Freude** ***etc*** pure nonsense/joy *etc*; **vor lauter Rauch/Autos kann man nichts sehen** you can't see anything for all the smoke/cars; **das sind lauter Idioten** they are nothing but idiots

**lauter**[2] *adj* (*geh*: = *aufrichtig*) honourable (*Brit*), honorable (*US*); *Wahrheit* honest; **lauterer Wettbewerb** fair competition

**Laut-**:

**lauthals** ['lauthals] *adv* at the top of one's voice

**Lautlehre** *f* phonetics *sing*, phonology

**lautlich** ['lautlıç]

- *adj* phonetic
- *adv* phonetically

**lautlos**

- *adj* silent
- *adv* silently

**Lautmalerei** *f* onomatopoeia

**lautmalerisch** *adj* onomatopoeic

**Lautschrift** *f* phonetics *pl*; (*System auch*) phonetic alphabet

**Lautsprecher** *m* (loud)speaker; **über Lautsprecher** over the loudspeaker(s)

**Lautsprecher-**:

**Lautsprecheranlage** *f* **öffentliche Lautsprecheranlage** PA system

**Lautsprecherbox** *f* speaker

**Laut-**:

**lautstark**

- ■ *adj* loud; (*Rad, TV etc*) high-volume; *Partei, Protest* vociferous
- ■ *adv* loudly; *protestieren auch* vociferously

**Lautstärke** *f*

**a** loudness; (*von Protest etc*) vociferousness
**b** (*Rad, TV etc*) volume

**Lautstärkeregler** *m* (*Rad, TV*) volume control

**Lautverschiebung** *f* sound shift

**lauwarm**

- ■ *adj* slightly warm; *Flüssigkeit* lukewarm; (*fig*) lukewarm
- ■ *adv* (*fig*) half-heartedly

**Lava** [ˈlaːva] *f* **-, Laven** [ˈlaːvn] lava

**Lavabo** [ˈlaːvabo] *nt* **-(s), -s** (*Sw*) washbasin

**Lavendel** [laˈvɛndl] *m* **-s, -** lavender

**Lawine** [laˈviːnə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) avalanche

**Lawinen-**:

**lawinenartig**

- ■ *adj* like an avalanche
- ■ *adv* like an avalanche; **lawinenartig anwachsen** to snowball

**Lawinengefahr** *f* danger of avalanches

**lawinensicher**

- ■ *adj Ort* secure from avalanches
- ■ *adv gebaut* to withstand avalanches

**Lawinenwarnung** *f* avalanche warning

**lạx** [laks]

■ *adj* lax
■ *adv* laxly

**Lạxheit** *f* **-**, *no pl* laxity

**Layout** *nt* **-s, -s**, **Lay-out** [ˈleː|aut] *nt* **-s, -s** layout

**Layouter** [ˈleː|autə] *m* **-s, -**, **Layouterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** designer

**Lazarẹtt** [latsaˈrɛt] *nt* **-(e)s, -e** (*Mil*) (*in Kaserne etc*) sickbay; (*selbstständiges Krankenhaus*) hospital

**LCD-**: [ɛltseːˈdeː] *in cpds* LCD

**LCD-Anzeige** *f* LCD display

**Leadsänger(in)** [ˈliːd-] *m(f)* lead singer

**leasen** [ˈliːzn] *vt* (*Comm*) to lease

**Leasing** [ˈliːzɪŋ] *nt* **-s, -s** (*Comm*) leasing

**Leasing-**: [ˈliːzɪŋ-]

**Leasinggeber(in)** *m(f)* lessor

**Leasingnehmer(in)** *m(f)* lessee

**Leasing-Vertrag** *m* lease

**leben** [ˈleːbn]

■ *vi* to live; (= *am Leben sein*) to be alive; (= *weiterleben*) to live on; **er lebt noch** he is still alive; **er lebt nicht mehr** he is no longer alive; **er hat nicht lange gelebt** he didn't live (for) long; **von etw leben** to live on sth; **es lebe** *or* **lang lebe der König!** long live the King!; **wie geht es dir? — man lebt (so)** (*inf*) how are you? — surviving; **lebst du noch?** (*hum inf*) are you still in the land of the living? (*hum*); **genug zu leben haben** to have enough to live on; **leben und leben lassen** to live and let live; **einsam/christlich/gesund leben** to live a lonely/ Christian/healthy life; **allein/glücklich leben** to live alone/ happily; **für etw leben**, **einer Sache (*dat*) leben** (*geh*) to live for sth; **hier lebt es sich gut**, **hier lässt es sich (gut) leben** it's a good life here

■ *vt* to live; **jeder muss sein eigenes Leben leben** we've all got our own lives to live

**Leben** [ˈleːbn] *nt* **-s, -**

**a** life; **das Leben** life; **am Leben sein/bleiben** to be/stay alive; **das Leben vor/hinter sich (*dat*) haben** to have one's life ahead of/behind one; **solange ich am Leben bin** as long as I live; **jdm das Leben retten** to save sb's life; **es geht um Leben und Tod**, **es ist eine Sache auf Leben und Tod** it's a matter of life and death; **mit dem Leben davonkommen** to escape with one's life; **mit dem Leben spielen**, **sein Leben aufs Spiel setzen** to dice with death; **mit dem Leben abschließen** to prepare for death; **seinem Leben ein Ende machen *or* bereiten** to put an end to one's life; **einer Sache (*dat*) zu neuem Leben verhelfen** to breathe new life into sth; **etw ins Leben rufen** to bring sth into being; **seines Lebens nicht mehr sicher sein** to fear for one's life; **ums Leben kommen** to die; **jdn am Leben lassen** to spare sb's life; **um sein Leben laufen *or* rennen** to run for one's life; **sich (*dat*) das Leben nehmen** to take one's (own) life; **der Mann/die Frau meines Lebens** my ideal man/woman; **etw für sein Leben gern tun** to love doing sth; **etw für sein Leben gern essen/trinken** to love sth; **jdn künstlich am Leben erhalten** to keep sb alive artificially; **er hat es nie leicht gehabt im Leben** he has never had an easy life; **ein Leben lang** one's whole life (long); **zum ersten Mal *or* das erste Mal im Leben** for the first time in one's life; **ich habe noch nie im *or* in meinem Leben geraucht** I have never smoked (in) all my life; **nie im Leben!** never!; **ein Roman, den das Leben schrieb** a novel of real life; **ein Film nach dem Leben** a film from real life; **das Leben geht weiter** life goes on; **so ist das Leben (eben)** that's life

**b** (= *Betriebsamkeit*) life; **auf dem Markt herrscht reges Leben** the market is a hive of activity; **Leben in etw (*acc*) bringen** (*inf*) to liven sth up

**lebend**

■ *adj* live *attr*, alive *pred*; *Wesen, Seele, Beispiel, Sprache* living; **"Vorsicht, lebende Tiere"** "attention, live animals"; **die Lebenden** the living

■ *adv* alive; **lebend gebärend** viviparous

**Lebend-**:

**Lebendgeburt** *f* live birth

**Lebendgewicht** *nt* live weight

**lebẹndig** [le'bɛndɪç]

■ *adj*

**a** (= *nicht tot*) live *attr*, alive *pred*; *Wesen* living; **lebendige Junge** live young; **lebendige Junge gebären** to bear one's young live; **jdn bei lebendigem Leibe verbrennen**, **jdn lebendigen Leibes verbrennen (*liter*)** to burn sb alive; **er nimmts von den Lebendigen** (*hum inf*) he'll have the shirt off your back (*inf*)

**b** (*fig*: = *lebhaft*) lively *no adv*; *Darstellung, Bild, Erinnerung* vivid; *Glaube* fervent

■ *adv*

**a** (= *lebend*) alive; **er ist dort lebendig begraben** (*fig inf*) it's a living death for him there

**b** (*fig*: = *lebhaft*) vividly

**Lebẹndigkeit** *f* **-** liveliness

**Lebens-**:

**Lebensabend** *m* old age

**Lebensabschnitt** *m* phase in *or* of one's life

**Lebensalter** *nt* age; **ein hohes Lebensalter erreichen** to have a long life; (*Mensch auch*) to reach a ripe old age (*inf*)

**Lebensarbeitszeit** *f* working life

**Lebensart** *f no pl*

**a** (= *Lebensweise*) way of life

**b** (= *Manieren*) manners *pl*; (= *Stil*) style; **eine feine Lebensart haben** to have exquisite manners/style; **eine kultivierte Lebensart haben** to be cultivated

**Lebensauffassung** *f* attitude to life

**Lebensaufgabe** *f* life's work

**Lebensbedingungen** *pl* living conditions *pl*

**lebensbedrohend**, **lebensbedrohlich**

■ *adj* life-threatening

■ *adv krank, verletzt* critically

**Lebensberechtigung** *f* right to exist

**Lebensbereich** *m* area of life

**Lebensdauer** *f* life(span); (*von Maschine*) life

**Lebensende** *nt* end (of sb's/one's life); **sie lebte bis an ihr Lebensende in Armut** she lived in poverty till the day she died

**Lebenserfahrung** *f* experience of life

**lebenserhaltend** *adj* life-preserving; *Geräte* life-support *attr*

**Lebenserinnerungen** *pl* memoirs *pl*

**Lebenserwartung** *f* life expectancy

**lebensfähig** *adj* viable

**Lebensfähigkeit** *f* viability

**Lebensform** *f* (*Biol*) life form; (= *Form menschlichen Zusammenlebens*) way of life

**lebensfremd** *adj* out of touch with life

**Lebensfreude** *f* joie de vivre

**lebensfroh** *adj* merry

**Lebensführung** *f* lifestyle

**Lebensgefahr** *f* (mortal) danger; **"Lebensgefahr!"** "danger!"; **es besteht (akute) Lebensgefahr** there is danger (to life); **er ist *or* schwebt in (akuter) Lebensgefahr** his life is in danger; (*Patient*) he is in a critical condition; **außer Lebensgefahr sein** to be out of danger

**lebensgefährlich**

- *adj* highly dangerous; *Krankheit, Verletzung* critical
- *adv verletzt* critically; (*inf*) *glatt, schnell* dangerously

**Lebensgefährte** *m*, **Lebensgefährtin** *f* partner

**Lebensgefühl** *nt no pl* awareness of life, feeling of being alive; **ein ganz neues Lebensgefühl haben** to feel (like) a different person

**Lebensgemeinschaft** *f* long-term relationship; **eingetragene Lebensgemeinschaft** registered partnership

**Lebensgeschichte** *f* life story, life history

**lebensgroß** *adj, adv* life-size

**Lebensgröße** *f* life-size; **eine Figur in Lebensgröße** a life-size figure; **etw in Lebensgröße malen** to paint sth life-size; **da stand er in voller Lebensgröße** (*hum*) there he was (as) large as life (and twice as ugly) (*inf*)

**Lebensgrundlage** *f* (basis for one's) livelihood

**Lebenshaltung** *f*

**a** (= *Unterhaltskosten*) cost of living
**b** (= *Lebensführung*) lifestyle

**Lebenshaltungs-**:

**Lebenshaltungsindex** *m* cost-of-living index

**Lebenshaltungskosten** *pl* cost of living *sing*

**Lebens-**:

**Lebensinhalt** *m* purpose in life; **etw zu seinem Lebensinhalt machen** to devote oneself to sth; **das ist sein ganzer Lebensinhalt** his whole life revolves (a)round it

**Lebensjahr** *nt* year of (one's) life; **in seinem fünften Lebensjahr** in the fifth year of his life; **nach Vollendung des 18. Lebensjahres** on attaining the age of 18

**Lebenskraft** *f* vitality

**Lebenslage** *f* situation; **in jeder Lebenslage** in any situation

**lebenslang** *adj Freundschaft* lifelong; *Haft* life *attr*, for life

**lebenslänglich**

■ *adj Rente, Strafe* for life; *Gefangenschaft auch* life *attr*; **ein Lebenslänglicher** (*inf*) a lifer (*inf*); **sie hat "lebenslänglich" *or* Lebenslänglich bekommen** (*inf*) she got life (*inf*)
■ *adv* for life; **lebenslänglich im Zuchthaus *or* hinter Gittern sitzen** (*inf*) to be inside for life (*inf*)

**Lebenslauf** *m* life; (*bei Bewerbungen*) curriculum vitae (*Brit*), résumé (*US*)

**Lebenslinie** *f* lifeline

**Lebenslüge** *f* sham existence; **mit einer Lebenslüge leben** to live a lie

**Lebenslust** *f* zest for life

**lebenslustig** *adj* in love with life

**Lebensmittel** *pl* food *sing*

**Lebensmittel-**:

**Lebensmittelchemie** *f* food chemistry

**lebensmittelgerecht**
■ *adj* suitable for putting food in
■ *adv verpacken* suitably for food

**Lebensmittelgeschäft** *nt* grocer's (shop)

**Lebensmittelvergiftung** *f* food poisoning

**Lebens-**:

**lebensmüde** *adj* weary of life; **ein Lebensmüder** a potential suicide; **ich bin doch nicht lebensmüde!** (*inf*: = *verrückt*) I'm not completely mad! (*inf*)

**lebensnotwendig** *adj* essential; *Organ, Sauerstoff etc* vital (for life)

**Lebensnotwendigkeit** *f* necessity of life

**Lebenspartner(in)** *m(f)* long-term partner

**Lebenspartnerschaft** *f* long-term relationship; **eingetragene Lebenspartnerschaft** registered *or* civil (*Brit*) partnership

**Lebenspartnerschaftsgesetz** *nt law governing registered or civil (Brit) partnerships for lesbians and gay men*

**Lebensqualität** *f* quality of life

**Lebensraum** *m* (*Pol*) lebensraum; (*Biol*) habitat

**Lebensretter(in)** *m(f)* rescuer; **du bist mein Lebensretter** you've saved my life

**Lebensstandard** *m* standard of living

**Lebensstil** *m* lifestyle

**Lebensumstände** *pl* circumstances *pl*; **damals waren die Lebensumstände schwierig** conditions made life difficult in those days

**lebensunfähig** *adj Lebewesen, System* nonviable

**Lebensunterhalt** *m*

**a** **seinen Lebensunterhalt verdienen** to earn one's living; **seinen Lebensunterhalt bestreiten** to make one's living; **sie verdient den Lebensunterhalt für die Familie** she is the breadwinner of the family; **für jds Lebensunterhalt sorgen** to support sb; **etw zu seinem Lebensunterhalt tun** to do sth for a living

**b** (= *Unterhaltskosten*) cost of living

**lebensverlängernd** *adj Maßnahme* life-prolonging

**Lebensversicherung** *f* life insurance; **eine Lebensversicherung abschließen** to take out a life insurance policy

**Lebenswandel** *m* way of life; **einen einwandfreien/zweifelhaften *etc* Lebenswandel führen** to lead an irreproachable/a dubious *etc* life

**Lebensweise** *f* way of life

**Lebensweisheit** *f* maxim; (= *Lebenserfahrung*) wisdom

**Lebenswerk** *nt* life's work

**lebenswert** *adj* worth living

**lebenswichtig** *adj* essential; *Organ, Bedürfnisse, Entscheidung* vital; *Nährstoffe* essential

**Lebenswille** *m* will to live

**Lebenszeichen** *nt* sign of life; **kein Lebenszeichen mehr von sich geben** to show no sign(s) of life

**Lebenszeit** *f* life(time); **auf Lebenszeit** for life; **Beamter auf Lebenszeit** permanent (*Brit*) *or* tenured (*US*) civil servant; **Mitglied auf Lebenszeit** life member

**Lebewohl** [le:bəˈvoːl] *nt* **-s**, *no pl* (*liter*) farewell (*liter*); **jdm Lebewohl sagen** to bid sb farewell

**Leber** [ˈleːbə] *f* **-, -n** liver; **ich habe es mit der Leber zu tun** (*inf*) **ich habe es an der Leber** (*inf*) I've got liver trouble; **frei** ***or*** **frisch von der Leber weg reden** (*inf*) to speak out

**Leber-**:

**Leberfleck** *m* mole; (*Hautfärbung*) liver spot

**Leberkäse** *m no pl* ≈ meat loaf

**Leberknödel** *m* liver dumpling

**leberkrank** *adj* suffering from a liver disorder

**Leberkrebs** *m* cancer of the liver

**Leberleiden** *nt* liver disorder

**Leberpastete** *f* liver pâté

**Lebertran** *m* cod-liver oil

**Leberwert** *m* liver function reading

**Leberwurst** *f* liver sausage

**Lebewesen** *nt* living thing; **kleinste Lebewesen** microorganisms

**lebhaft**

■ *adj*

**a** (= *voll Leben, rege*) lively *no adv*; *Gespräch, Streit* animated; (*Comm*) *Geschäfte, Verkehr, Nachfrage* brisk

**b** *Erinnerung, Eindruck, Vorstellungsvermögen* vivid; *Fantasie, Muster, Interesse, Beifall* lively; *Farbe* bright

■ *adv*

**a** (= *rege*) *reagieren, strampeln* strongly; **lebhaft diskutieren** to have a lively discussion; **es geht lebhaft zu** it is lively; **das Geschäft geht lebhaft** business is brisk; **die Börse schloss lebhaft** business was brisk on the Stock Exchange at the close of the day

**b** (= *deutlich*) vividly; **ich kann mir lebhaft vorstellen, dass ...** I can (very) well imagine that ...

**c** (= *intensiv*) intensely; **eine lebhaft geführte Debatte** a lively debate; **lebhaft bedauern** to regret deeply

**Lebhaftigkeit** [ˈleːphaftɪçkait] *f* **-**, *no pl* liveliness; (*Comm*: *von Geschäften*) briskness; (= *Deutlichkeit*: *von Erinnerung, Eindruck*) vividness; (*von Farbe*) brightness

**Lebkuchen** *m* gingerbread

**Leb-**:

**leblos** *adj* lifeless; *Pracht* empty; **lebloser Gegenstand** inanimate object

**Leblosigkeit** *f* **-**, *no pl* lifelessness

**Lebzeiten** *pl* **zu jds Lebzeiten** in sb's lifetime; (= *Zeit*) in sb's day

**lẹchzen** [ˈlɛçtsn] *vi* to pant; **nach etw lechzen** to thirst for sth

**lẹck** [lɛk] *adj* leaky; **leck sein** to leak

**Lẹck** [lɛk] *nt* **-(e)s, -s** leak

**lẹcken**[1] [ˈlɛkn] *vi* (= *undicht sein*) to leak

**lẹcken**[2] *vti* to lick; **an jdm/etw lecken** to lick sb/sth

**lẹcker** [ˈlɛkə]

■ *adj Speisen* delicious; (*inf*) *Mädchen* lovely

■ *adv zubereitet* deliciously; **lecker schmecken/aussehen** to

taste/look delicious

**Lẹckerbissen** *m*
**a** (*Speise*) delicacy, titbit (*Brit*), tidbit (*US*)
**b** (*fig*) gem

**Leckerei** *f* **-, -en**
**a** (= *Leckerbissen*) delicacy, titbit (*Brit*), tidbit (*US*)
**b** (= *Süßigkeit*) dainty

**Lẹckermaul** *nt*, **Lẹckermäulchen** [-mɔylçən] *nt* **-s, -** (*inf*) **ein Leckermaul sein** to have a sweet tooth

**led.** *abbr von* **ledig**

**Leder** [ˈleːdə] *nt* **-s, -**
**a** leather; (= *Fensterleder*) chamois; (= *Wildleder*) suede; **in Leder gebunden** leather-bound; **zäh wie Leder** as tough as old boots (*Brit inf*), as tough as shoe leather (*US*)
**b** (*inf*: = *Fußball*) ball; **am Leder bleiben** to stick with the ball

**Leder-**: *in cpds* leather

**lederartig** *adj Stoff* leatherlike

**Ledergarnitur** *f* leather-upholstered suite

**Lederhose** *f* leather trousers *pl* (*esp Brit*) *or* pants *pl* (*esp US*); (*aus Wildleder*) suede trousers *pl* (*esp Brit*) *or* pants *pl* (*esp US*); (*kurz*) lederhosen *pl*; (*von Tracht*) leather shorts *pl*; (*Bundhose*) leather breeches *pl*

**LEDERHOSE**
Contrary to popular belief abroad, **Lederhosen** are not the traditional costume for the whole of Germany. Only in Bavaria and Austria are leather knee-breeches and the *Gamsbart* hat the traditional male costume. The women in these areas wear a *Dirndl*: a dress with a bodice and apron. Other parts of Germany have different costumes — for example, in the Black Forest the traditional costume for women includes a wide black hat with three large red bobbles on top.
▶ www.lederhosenmuseum.de

**Lederjacke** *f* leather jacket; (*aus Wildleder*) suede jacket

**Ledermantel** *m* leather coat; (*aus Wildleder*) suede coat

**ledern** [ˈleːdən] *adj*

**a** (= *aus Leder*) leather
**b** (= *zäh*) *Fleisch, Haut* leathery

**Lederwaren** *pl* leather goods *pl*

**ledig** [ˈleːdɪç] *adj*

**a** (= *unverheiratet*) single; (*inf*) *Mutter* unmarried; (*S Ger*) *Kind* illegitimate
**b** (*geh*: = *unabhängig*) free; **(los und) ledig sein** to be footloose and fancy free

**Ledige(r)** [ˈleːdɪgə] *mf decl as adj* single person

**lediglich** [ˈleːdɪklɪç] *adv* merely

**leer** [leːə]

■ *adj* empty; *Blätter, Seite auch* blank; *Gesichtsausdruck, Blick* blank; **eine leere Stelle** an empty space; **vor einem leeren Haus *or* vor leeren Bänken spielen** (*Theat*) to play to an empty house; **ins Leere starren/treten** to stare/step into space; **ins Leere laufen** (*fig*) to come to nothing; **mit leeren Händen** (*fig*) empty-handed
■ *adv* **eine Zeile leer lassen** to leave a line (blank); **etw leer machen** to empty sth; **den Teller leer essen** to eat everything on the plate; **(wie) leer gefegt** *Straßen, Stadt etc* deserted; **etw leer trinken** to empty sth; **leer stehen** to stand empty; **leer stehend** empty

**Leere** [ˈleːrə] *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) emptiness

**leeren** [ˈleːrən]

■ *vt* to empty
■ *vr* to empty

**Leer-**:

**leergefegt** [-gəfeːkt] *adj* (*fig*) *siehe* **leer**

**Leergewicht** *nt* unladen weight; (*von Behälter*) empty weight

**Leergut** *nt* empties *pl*

**Leerlauf** *m*

**a** (*Aut*) neutral; (*von Fahrrad*) freewheel; **im Leerlauf fahren** to coast; **das Auto ist im Leerlauf** the engine is in neutral; (= *stehend mit laufendem Motor*) the engine is idling

**b** (*fig*) slack

**leerlaufen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*Fass etc*) to run dry; **leerlaufen lassen** to empty

**b** (*Motor*) to idle; (*Maschine*) to run idle; (*Betrieb etc*) to be idle

**leerstehend** *adj siehe* leer

**Leertaste** *f* (*von Tastatur*) space-bar

**Leerung** [ˈleːrʊŋ] *f* **-, -en** emptying; **die Leerung der Mülltonnen erfolgt wöchentlich** the dustbins (*Brit*) *or* garbage cans (*US*) are emptied once a week; **nächste Leerung 18 Uhr** (*an Briefkasten*) next collection (*Brit*) *or* pickup (*US*) 6 p.m.

**Leerzeichen** *nt* (*Comput*) blank *or* space (character)

**Leerzeile** *f* (*Typ*) blank line; **zwei Leerzeilen lassen** to leave two lines free *or* blank, to leave two empty lines

**legal** [leˈgaːl]

■ *adj* legal

■ *adv* legally

**legalisieren** [legaliˈziːrən] (*ptp* **legalisiert**) *vt* to legalize

**Legalisierung** *f* legalization

**Legalität** [legaliˈtɛːt] *f* **-,** *no pl* legality; **(etwas) außerhalb der Legalität** (*euph*) (slightly) outside the law

**Legasthenie** [legasteˈniː] *f* **-, -n** [-ˈniːən] dyslexia

**Legastheniker** [legasˈteːnikɐ] *m* **-s, -**, **Legasthenikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** dyslexic

**Lege-**:

**Legebatterie** *f* hen battery

**Legehenne** *f* laying hen

**legen** [ˈleːgn]

■ *vt*

**a** (= *lagern*) to lay down; (*mit adv*) to lay; *Flasche etc* to lay on its side

**b** (*mit Raumangabe*) to put; **etw in Essig *etc* legen** to preserve sth in vinegar *etc*; **ein Tier an die Kette legen** to chain an animal (up)

**c** (*mit Angabe des Zustandes*) **etw in Falten legen** to fold sth; **er legte die Stirn in Falten** he frowned; **eine Stadt in Schutt und Asche legen** to reduce a town to rubble

**d** (= *verlegen*) to lay; *Bomben* to plant; **Feuer *or* einen Brand legen** to start a fire

■ *vti* (*Huhn*) to lay

■ *vr*

**a** (= *hinlegen*) to lie down (*auf* +*acc* on); **sich ins *or* (*geh*) zu Bett legen** to go to bed; **sich in die Sonne legen** to lie in the sun

**b** (*mit Ortsangabe*: *Nebel, Rauch*) to settle (*auf* +*acc* on); **sich auf die Seite legen** to lie on one's side; **sich in die Kurve legen** to lean into the corner

**c** (= *abnehmen*) (*Lärm*) to die down; (*Sturm, Wind auch, Kälte*) to let up; (*Rauch, Nebel*) to clear; (*Zorn, Begeisterung, Arroganz, Nervosität*) to wear off; (*Anfangsschwierigkeiten*) to sort themselves out

**legendär** [legɛnˈdɛːə] *adj* legendary; **er/das ist schon fast legendär** he/it has already become almost legendary

**Legẹnde** [leˈgɛndə] *f* **-, -n** (*alle Bedeutungen*) legend

**leger** [leˈzeːə, leˈzɛːə]

■ *adj Kleidung, Benehmen, Ausdrucksweise* casual; *Sitz* comfortable; *Typ* casual, informal; *Atmosphäre* relaxed

■ *adv* casually; *sich ausdrücken* informally; **etw sitzt leger** sth is comfortable

**Leggings** [ˈlɛgɪŋs] *pl*, **Leggins** [ˈlɛgɪns] *pl* leggings *pl*

**legieren** [leˈgiːrən] (*ptp* **legiert**) *vt*

**a** *Metall* to alloy

**b** (*Cook*) *Suppe etc* to thicken

**Legierung** [leˈgiːrʊŋ] *f* **-, -en** alloy; (*Verfahren*) alloying

**Legion** [le'gioːn] *f* **-, -en** legion

**Legionär** [legio'nɛːə] *m* **-s, -e** legionary, legionnaire

**Legislative** [legɪsla'tiːvə] *f* **-, -n** legislature

**Legislaturperiode** *f* parliamentary term (*Brit*), legislative period (*US*)

**legitim** [legi'tiːm]

■ *adj* legitimate; **deine Vorwürfe erscheinen mir legitim** I think your accusations are justified

■ *adv* legitimately

**Legitimation** [legitima'tsioːn] *f* **-, -en** identification; (= *Berechtigung*) authorization

**legitimieren** [legiti'miːrən] (*ptp* **legitimiert**)

■ *vt Beziehung, Kind* to legitimize; (= *berechtigen*) to entitle; (= *berechtigt erscheinen lassen*) to justify; (= *Erlaubnis geben*) to authorize; **die demokratisch legitimierte Regierung** the democratically elected government

■ *vr* to show (proof of) authorization; (= *sich ausweisen*) to identify oneself

**Legitimierung** [legiti'miːrʊŋ] *f* legitimization; (= *Berechtigung*) justification

**Legitimität** [legitimi'tɛːt] *f* **-,** *no pl* legitimacy

**Leguan** [le:gu'a:n, 'le:guaːn] *m* **-s, -e** iguana

**Lehm** [leːm] *m* **-(e)s, -e** loam; (= *Ton*) clay

**Lehmboden** *m* clay soil

**lehmig** ['leːmɪç] *adj* loamy; (= *tonartig*) claylike

**Lehne** ['leːnə] *f* **-, -n** (= *Armlehne*) arm(rest); (= *Rückenlehne*) back (rest)

**lehnen** ['leːnən]

■ *vt* to lean (*an* +*acc* against)

■ *vi* to be leaning (*an* +*dat* against)

■ *vr* to lean (*an* +*acc* against, *auf* +*acc* on)

**Lehn-**:

**Lehnstuhl** *m* easy chair

**Lehnwort** *nt* (*pl* **-wörter**) (*Ling*) loan word

**Lehramt** *nt* **das Lehramt** the teaching profession; (= *Lehrerposten*) teaching post (*esp Brit*) *or* position; **ein Lehramt ausüben** to hold a teaching post (*esp Brit*) *or* position; **Prüfung für das höhere Lehramt** examination for secondary school teachers

**Lehr-**:

**Lehrauftrag** *m* (*Univ*) **einen Lehrauftrag für etw haben** to give lectures on sth

**lehrbar** *adj* teachable

**Lehrbeauftragte(r)** *mf decl as adj* (*Univ*) **Lehrbeauftragte für etw sein** to give lectures on sth

**Lehrbrief** *m* (= *Zeugnis*) apprenticeship certificate

**Lehrbuch** *nt* textbook

**Lehre** [ˈleːrə] *f* **-, -n**

**a** (= *das Lehren*) teaching
**b** (*von Christus, Buddha, Marx etc*) teachings *pl*; (= *Lehrmeinung*) doctrine; (*von Galilei, Kant, Freud etc*) theory; (*von Erdaufbau, Leben etc*) science; **die christliche Lehre** Christian doctrine/teaching
**c** (= *negative Erfahrung*) lesson; (*einer Fabel*) moral; **jdm eine Lehre erteilen** to teach sb a lesson; **seine Lehre(n) aus etw ziehen** to learn a lesson from sth; **lass dir das eine Lehre sein** let that be a lesson to you!
**d** (= *Berufslehre*) apprenticeship; (*in nicht handwerklichem Beruf*) training; **eine Lehre machen** to train; (*in Handwerk*) to do an apprenticeship; **bei jdm die Lehre (durch)machen**, **bei jdm in die Lehre gehen** to serve one's apprenticeship with sb; **sie machte eine Lehre als *or* zur Bürokauffrau** she trained as an office administrator

LEHRE

**Lehre** is the name for vocational training in trade and industry. It is strictly regulated and usually lasts three years, although those who have their *Abitur* are often allowed to reduce this by one

year. The trainees, so-called *Auszubildende* or *Azubis* for short, work in a company and become familiar with all the different areas of their future profession. They also have classes at a vocational college for two days a week, or in blocks of seminars. At the end of the training period they take their *Gesellenprüfung*
**SIEHE AUCH ABITUR**
▶ www.lehrstellen-boerse.de

**lehren** [ˈleːrən] *vti* to teach; (*Univ auch*) to lecture (*ein Fach* in a subject); **jdn *or* jdm (*inf*) lesen *etc* lehren** to teach sb to read *etc*; **die Zukunft wird es lehren** time (alone) will tell; **ich werde dich lehren, so frech zu antworten!** I'll teach you to answer back! (*inf*); *siehe auch* **gelehrt**

**Lehrer** [ˈleːrə] *m* **-s, -**, **Lehrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** teacher; (= *Fluglehrer, Fahrlehrer etc*) instructor/instructress; **er ist Lehrer** he's a (school)teacher; **Lehrer(in) für Philosophie/ Naturwissenschaften** teacher of philosophy/science; (*in der Schule*) philosophy/science teacher

**Lehrer-**:

**Lehrer|ausbildung** *f* teacher training

**Lehrerkollegium** *nt* (teaching) staff; **in diesem Lehrerkollegium** amongst the teaching staff of this school

**Lehrerkonferenz** *f* (*Sch*) staff meeting

**Lehrerschaft** [ˈleːrəʃaft] *f* **-, -en** (*form*) (teaching) staff

**Lehrerzimmer** *nt* staff (*esp Brit*) *or* teachers' room

**Lehr-**:

**Lehrfach** *nt* subject

**Lehrgang** *m* (*pl* **-gänge**) course (*für* in)

**Lehrgeld** *nt* **Lehrgeld für etw zahlen müssen** (*fig*) to pay dearly for sth

**Lehrherr(in)** *m(f)* master (of an apprentice)

**Lehrjahr** *nt* year as an apprentice; **Lehrjahre sind keine Herrenjahre**

(*Prov*) life's not easy at the bottom

**Lehrkörper** *m* (*form*) teaching staff

**Lehrkraft** *f* (*form*) teacher

**Lehrling** [ˈleːəlɪŋ] *m* **-s, -e** apprentice; (*in nicht handwerklichem Beruf*) trainee

**Lehr-**:

**Lehrmeister(in)** *m(f)* master

**Lehrmethode** *f* teaching method

**Lehrmittel** *nt* teaching aid; (*pl auch*) teaching materials *pl*

**Lehrplan** *m* (teaching) curriculum; (*für ein Schuljahr*) syllabus

**lehrreich** *adj* (= *informativ*) instructive; *Erfahrung* educational

**Lehrsatz** *m* (*Math, Philos*) theorem; (*Eccl*) dogma

**Lehrstelle** *f* position for an apprentice; (*in nicht handwerklichem Beruf*) position for a trainee; (*aus Sicht des Auszubildenden*) position as an apprentice/a trainee; **wir haben zwei Lehrstellen zu vergeben** we have vacancies for two apprentices/trainees

**Lehrstoff** *m* subject; (*eines Jahres*) syllabus

**Lehrstuhl** *m* (*Univ*) chair (*für* of); **jdn auf einen Lehrstuhl berufen** to offer sb a chair

**Lehrtochter** *f* (*Sw*) apprentice; (*in nicht handwerklichem Beruf*) trainee

**Lehrveranstaltung** *f* (*Univ*) (= *Vorlesung*) lecture; (= *Seminar*) seminar

**Lehrvertrag** *m* indentures *pl*; (*in nicht handwerklichem Beruf*) contract as a trainee

**Lehrzeit** *f* apprenticeship

**Leib** [laip] *m* **-(e)s, -er** [-bə] (= *Körper*) body; **mit Leib und Seele** heart and soul; *wünschen* with all one's heart; **mit Leib und Seele singen** to sing one's heart out; **mit Leib und Seele dabei**

**sein** to put one's heart and soul into it; **etw am eigenen Leib(e) erfahren *or* (ver)spüren** to experience sth for oneself; **der hat vielleicht einen Ton am Leib!** (*inf*) talk about rude!; **am ganzen Leib(e) zittern/frieren/schwitzen** to be shaking/ freezing/sweating all over; **sich (*dat*) jdn/etw vom Leibe halten** to keep sb/sth at bay; **halt ihn mir vom Leib** keep him away from me; **bleib mir damit vom Leibe!** (*inf*) stop pestering me with it (*inf*)

**leiben** ['laibn] *vi* **wie er leibt und lebt** to a T (*inf*)

**Leibchen** ['laɪbçən] *nt* **-s, -** (*Aus*) (*Sw*), **Leiberl** ['laɪbəl] *nt* **-s, -** (*Aus*) (= *Unterhemd*) vest (*Brit*), undershirt (*US*); (= *T-Shirt*) T-shirt; (= *Trikot*) shirt, jersey

**Leibes-**:

**Leibeserziehung** *f* physical education

**Leibeskraft** *f* **aus Leibeskräften schreien *etc*** to shout *etc* with all one's might (and main)

**Leibesübung** *f* (physical) exercise; **Leibesübungen** (*Schulfach*) physical education *no pl*

**Leibgericht** *nt* favourite (*Brit*) *or* favorite (*US*) meal

**leibhaft** *adj* (*rare*) = **leibhaftig**

**leibhaftig** [laip'haftɪç, 'laiphaftɪç]

■ *adj* personified; **die leibhaftige Güte *etc*** goodness *etc* personified; **(wie) der leibhaftige Teufel**, **(wie) der Leibhaftige** (as) the devil himself

■ *adv* in person

**leiblich** ['laiplɪç] *adj*

**a** (= *körperlich*) physical, bodily; **die leiblichen Genüsse** the pleasures of the flesh; **für das leibliche Wohl sorgen** to take care of our/their *etc* bodily needs

**b** *Mutter, Vater* natural; *Kind* by birth; *Bruder, Schwester* full; *Verwandte* blood; (*emph:* = *eigen*) (very) own

**Leib-**:

**Leibschmerzen** *pl* (*old*) (*dial*) stomach pains *pl*

**Leibwache** *f* bodyguard

**Leibwächter(in)** *m(f)* bodyguard

**Leiche** ['laiçə] *f* **-, -n** corpse; (*inf*: = *Bierleiche, Schnapsleiche*) drunken body (*inf*); **wie eine lebende *or* wandelnde Leiche aussehen** to look like death (warmed up (*Brit inf*) *or* over (*US inf*); **er geht über Leichen** (*inf*) he'd stop at nothing; **nur über meine Leiche!** (*inf*) over my dead body!; **eine Leiche im Keller haben** (*fig*) to have a skeleton in the cupboard (*Brit*) *or* closet

**Leichen-**:

**Leichenbeschauer** [-bəʃauə] *m* **-s, -**, **Leichenbeschauerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** doctor conducting a postmortem

**Leichenbestatter(in)** *m(f)* **-s, -** undertaker, mortician (*US*)

**leichenblạss** *adj* deathly pale

**Leichenfledderei** [-flɛdərai] *f* **-, -en** robbing of dead people; **das ist die reinste Leichenfledderei** (*fig*) what vultures!

**Leichenhalle** *f*, **Leichenhaus** *nt* mortuary

**Leichenschau** *f* postmortem (examination)

**Leichenschauhaus** *nt* morgue

**Leichenstarre** *f* rigor mortis *no art*

**Leichenwagen** *m* hearse

**Leichnam** ['laiçnaːm] *m* **-s, -e** (*form*) body

**leicht** [laiçt]

■ *adj*

**a** (= *nicht schwer, nicht ernst*) (*Mil*) light; (= *aus leichtem Material*) *Koffer, Kleidung* lightweight; **mit leichter Hand** lightly; (*fig*) effortlessly; **jdn um einiges leichter machen** to relieve sb of some of his money

**b** (= *schwach, geringfügig, nicht wichtig*) slight; *Regen, Wind, Frost, Schläge, Schlaf, Berührung, Atmen* light; (*Jur*) *Diebstahl, Vergehen etc* petty

**c** (= *ohne Schwierigkeiten, einfach*) easy; **mit dem werden wir (ein) leichtes Spiel haben** he'll be no problem; **keinen**

**leichten Stand haben** not to have an easy time (of it) (*bei, mit* with); **nichts leichter als das!** nothing (could be) easier *or* simpler

**d** (= *moralisch locker*) *Lebenswandel* loose; **leichtes Mädchen** floozy (*inf*)

■ *adv*

**a** (= *einfach*) easily; **es sich (*dat*) (bei etw) leicht machen** not to make much of an effort (with sth); **sie hat es immer leicht gehabt (im Leben)** she's always had it easy; **man hats nicht leicht** (*inf*) it's a hard life; **das ist *or* geht ganz leicht** it's quite easy; **die Aufgabe ist leicht zu lösen *or* lässt sich leicht lösen** the exercise is easy to do; **leicht zu beantworten/verstehen** easy to answer/understand; **leicht begreifen** to understand quickly; **leicht verdaulich** easily digestible; **das ist leichter gesagt als getan** that's easier said than done; **du hast leicht reden** it's all very well for you; *siehe auch* **leicht machen** *etc*

**b** (= *schnell, unversehens*) easily; **er wird leicht böse/ist leicht beleidigt *etc*** he is quick to get angry/take offence (*Brit*) *or* offense (*US*) *etc*; **leicht zerbrechlich** very fragile; **leicht verderblich** highly perishable; **man kann einen Fehler leicht übersehen** it's easy to miss a mistake; **das ist leicht möglich** that's quite possible; **leicht entzündlich** *Brennstoff etc* highly (in)flammable; **leicht entzündliche Haut** skin which easily becomes inflamed; **das passiert mir so leicht nicht wieder** I won't let that happen again in a hurry (*inf*); **das passiert mir so leicht nicht wieder, dass ich dir Geld borge** I won't lend you money again in a hurry (*inf*)

**c** (= *geringfügig, nicht schwer*) *gewebt* finely; *bewaffnet* not heavily; **das Haus ist leicht gebaut** the house is built of light materials; **ein zu leicht gebautes Haus/Auto** a flimsily built house/car; **leicht bekleidet sein** to be scantily clad; **leicht gekleidet sein** to be (dressed) in light clothes

**d** (= *schwach*) *regnen* not hard; **es hat leicht gefroren** there was a light frost; **leicht gewürzt/gesalzen** lightly seasoned/salted; **zu leicht gewürzt/gesalzen** not seasoned/salted enough

**e** (= *nicht ernsthaft*) slightly

**Leicht-**:

**Leichtathlet(in)** *m(f)* (track and field) athlete

**Leichtathletik** *f* (track and field) athletics *sing*

**leichtentzündlich** *adj attr siehe* leicht

**leichtfallen** *vi sep irreg aux sein* to be easy (*jdm* for sb); **Sprachen sind mir schon immer leichtgefallen** I've always found languages easy

**leichtfertig**

■ *adj* thoughtless; (*moralisch*) of easy virtue

■ *adv* thoughtlessly; **leichtfertig handeln** to act without thinking; **etw leichtfertig aufs Spiel setzen** to risk sth without giving it a thought

**Leichtfertigkeit** *f* thoughtlessness

**Leichtgewicht** *nt* (*Sport, fig*) lightweight; **Weltmeister im Leichtgewicht** world lightweight champion

**leichtgläubig** *adj* credulous; (= *leicht zu täuschen*) gullible

**Leichtgläubigkeit** *f* credulity; (= *Arglosigkeit*) gullibility

**Leichtheit** *f* **-**, *no pl* lightness; (= *Geringfügigkeit*) slightness; (= *Einfachheit*: *von Aufgabe etc*) easiness

**leichthin** ['laiçthɪn] *adv* lightly

**Leichtigkeit** ['laiçtɪçkait] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Mühelosigkeit*) ease; **mit Leichtigkeit** with no trouble (at all)

**b** (= *Unbekümmertheit*) light-heartedness

**Leicht-**:

**leichtlebig** [-leːbɪç] *adj* happy-go-lucky

**leicht machen** *vt*, **leichtmachen** *vt sep* **(jdm) etw leicht machen** to make sth easy (for sb); **sich (*dat*) etw leicht machen sich (*dat*) es mit etw leicht machen** (= *es sich bequem machen*) to make things easy for oneself with sth; (= *nicht gewissenhaft sein*) to take it easy with sth; (= *vereinfachen*) to oversimplify sth

**Leichtmetall** *nt* light metal

**leichtnehmen** *vt sep irreg* **etw leichtnehmen** (= *nicht ernsthaft behandeln*) to take sth lightly; (= *sich keine Sorgen machen*) not to worry about sth; **das Leben leichtnehmen** not to take things too seriously; **das Leben nicht leichtnehmen** to take

everything too seriously

**Leichtsinn** *m* (= *unvorsichtige Haltung*) foolishness; (= *Unbesorgtheit, Sorglosigkeit*) thoughtlessness; **sträflicher Leichtsinn** criminal negligence; **unverzeihlicher Leichtsinn** unforgivable stupidity; **das ist (ein) Leichtsinn** that's foolish *or* silly; **so ein Leichtsinn!** how silly (can you get)!

**leichtsinnig**

■ *adj* foolish; (= *unüberlegt*) thoughtless

■ *adv handeln, mit etw umgehen* thoughtlessly; **leichtsinnig schnell fahren** to drive recklessly; **leichtsinnig mit etw umgehen** to be careless with sth

**Leichtsinnsfehler** *m* careless mistake

**Leicht-**:

**leichtverdaulich** *adj attr siehe* **leicht**

**Leichtverletzte(r)** *mf decl as adj* **die Leichtverletzten** the slightly injured

**Leichtverwundete(r)** *mf decl as adj* slightly wounded soldier/man *etc*; **die Leichtverwundeten** the walking wounded

**Leichtwasserreaktor** *m* light water reactor

**leid** [lait] *adj pred* (= *überdrüssig*) **jdn/etw leid sein** to be tired of sb/sth

**Leid** [lait] *nt* **-(e)s** [-dəs] *no pl*

**a** (= *Kummer, Sorge*) sorrow, grief *no indef art*; (= *Unglück*) misfortune; (= *Böses, Schaden*) harm; **viel Leid erfahren/ertragen (müssen)** to suffer/have to suffer a great deal; **es soll dir kein Leid zugefügt werden *or* geschehen** no harm will come to you; **sich (*dat*) ein Leid antun** (*liter*) to injure oneself; **jdm sein Leid klagen** to tell sb one's troubles; **zu Leide** = **zuleide**

**b** (*Sw*: = *Begräbnis*) funeral

**c** (*Sw*: = *Trauerkleidung*) mourning

**leiden** ['laidn] (*pret* **lịtt** [lɪt], *ptp* **gelịtten** [gə'lɪtn])

■ *vt*

**a** (= *ertragen müssen*) to suffer; **viel zu leiden haben** to have a great deal to bear

**b** **jdn/etw leiden können** to like sb/sth

■ *vi* to suffer (*an* +*dat*, *unter* +*dat* from); **die Farbe hat durch die grelle Sonne sehr gelitten** the harsh sun hasn't done the paint any good; *siehe auch* **leidend**

**Leiden** ['laidn] *nt* **-s, -**

**a** suffering; **das sind (nun mal) die Freuden und Leiden des Lebens!** ah, the trials and tribulations of life!

**b** (= *Krankheit*) illness; (= *Beschwerden*) complaint; **das ist ja eben das Leiden!** (*inf*) that's just the trouble

**-leiden** *nt suf in cpds* complaint; **Augen-/Leberleiden** eye/liver complaint

**leidend** *adj* (= *kränklich*) ailing; (*inf*) *Miene* long-suffering; **leidend aussehen** to look ill

**Leidenschaft** ['laidnʃaft] *f* **-, -en** passion; **etw mit Leidenschaft tun** to do sth with passionate enthusiasm; **ich koche mit großer Leidenschaft** cooking is a great passion of mine

**leidenschaftlich** ['laidnʃaftlıç]

■ *adj* passionate

■ *adv* passionately; **etw leidenschaftlich gern tun** to be mad about doing sth (*inf*)

**leidenschaftslos**

■ *adj* dispassionate

■ *adv* dispassionately

**Leidens-**:

**leidensfähig** *adj* **wir sind nicht unbegrenzt leidensfähig** we do not have an unlimited capacity for suffering

**Leidensgefährte** *m*, **Leidensgefährtin** *f* fellow-sufferer

**Leidensgeschichte** *f* tale of woe; **die Leidensgeschichte (Christi)** (*Bibl*) Christ's Passion

**Leidensweg** *m* life of suffering; **seinen Leidensweg gehen** to bear one's cross

**leider** ['laidə] *adv* unfortunately; **ich kann leider nicht kommen** unfortunately I can't come

**leidgeprüft** [-gəpryːft] *adj* sorely afflicted

**leidig** [ˈlaidɪç] *adj attr* tiresome; **wenn bloß das leidige Geld nicht wäre** if only we didn't have to worry about money

**leidlich** [ˈlaitlɪç]
■ *adj* reasonable
■ *adv* reasonably; **wie gehts? — danke, leidlich!** how are you? — not too bad, thanks; **sie ist noch so leidlich davongekommen** she didn't come out of it too badly

**Leidtragende(r)** [ˈlaittragndə] *mf decl as adj*
**a** (= *Hinterbliebener eines Verstorbenen*) **ein Leidtragender** a bereaved man; **eine Leidtragende** a bereaved woman; **die Leidtragenden** the bereaved
**b** (= *Benachteiligter*) **der/die Leidtragende** the one to suffer

**leidtun** *vi sep irreg* **etw tut jdm leid** sb is sorry about *or* for sth; **tut mir leid!** (I'm) sorry!; **es tut mir leid, dass ich so spät gekommen bin** I'm sorry for coming so late; **es tut uns leid, Ihnen mitteilen zu müssen ...** we regret to have to inform you ...; **er/sie tut mir leid** I'm sorry for him/her, I pity him/her; **es kann einem leidtun, wenn ...** you can't help feeling sorry when ...; **das wird dir noch leidtun** you'll be sorry

**leidvoll** *adj* (*geh*) *Miene* sorrowful; *Erfahrung* painful

**Leidwesen** [ˈlaitveːzn] *nt* **zu jds Leidwesen** (much) to sb's disappointment

**Leier** [ˈlaiə] *f* **-, -n** (*Mus*) lyre; (= *Drehleier*) hurdy-gurdy

**Leierkasten** *m* barrel organ

**Leierkastenfrau** *f*, **Leierkastenmann** *m* (*pl* **-männer**) organ-grinder

**Leih-**:

**Leiharbeit** *f no pl* subcontracted work

**Leiharbeiter(in)** *m(f)* subcontracted worker

**Leihauto** *nt* hire(d) car (*Brit*), rental (car) (*US*)

**Leihbibliothek** *f*, **Leihbücherei** *f* lending library

**Leihe** [ˈlaiə] *f* **-, -n** (= *das Verleihen*) lending; (= *das Vermieten*) hiring; (= *das Verpfänden*) pawning

**leihen** [ˈlaiən] (*pret* **lieh** [liː], *ptp* **geliehen** [gəˈliːən]) *vt* to lend; *Sachen auch* to loan; (= *entleihen*) to borrow; (= *mieten, ausleihen*) to hire

**Leih-**:

**Leihgabe** *f* loan

**Leihgebühr** *f* hire *or* rental charge; (*für Buch*) lending charge

**Leihhaus** *nt* pawnshop

**Leihmutter** *f* (*pl* **-mütter**) surrogate mother

**Leihstimme** *f* (*Pol*) tactical vote

**Leihwagen** *m* hire(d) car (*Brit*), rental (car) (*US*)

**leihweise** *adv* on loan

**Leim** [laim] *m* **-(e)s, -e** glue; **jdm auf den Leim gehen *or* kriechen** (*inf*) to be taken in by sb; **aus dem Leim gehen** (*inf*) (*Sache*) to fall apart; (*Mensch*) to lose one's figure

**leimen** [ˈlaimən] *vt* (= *zusammenkleben*) to glue (together); **jdn leimen** (*inf*) to take sb for a ride (*inf*); **der Geleimte** the mug (*inf*)

**Lein** [lain] *m* **-(e)s, -e** flax

**Leine** [ˈlainə] *f* **-, -n** cord; (= *Tau, Zeltleine*) rope; (= *Schnur*) string; (= *Angelleine, Wäscheleine*) (*Naut*) line; (= *Hundeleine*) leash; **Leinen los!** cast off!

**leinen** [ˈlainən] *adj* linen; (*grob*) canvas; *Bucheinband* cloth

**Leinen** [ˈlainən] *nt* **-s, -** linen; (*grob, segeltuchartig*) canvas; (*als Bucheinband*) cloth

**Leinenschlafsack** *m* sheet sleeping bag

**Lein-**:

**Leinsamen** *m* linseed

**Leintuch** *nt* (*pl* **-tücher**) (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*) sheet

**Leinwand** *f* **-**, *no pl* canvas; (*für Dias*) screen

**leise** ['laizə]

■ *adj*

**a** quiet; *Stimme, Schritt, Klopfen* soft; *Radio* low; (*aus der Ferne*) faint; **auf leisen Sohlen** treading softly; **... sagte er mit leiser Stimme** ... he said in a low voice

**b** (= *gering, schwach*) slight; *Schlaf, Regen, Berührung* light; *Wind, Wellenschlag* light, gentle; **nicht die leiseste Ahnung haben** not to have the slightest idea; **ich habe nicht die leiseste Veranlassung, ...** there isn't the slightest reason why I ...

**c** (= *sanft, zart*) gentle; *Musik* soft

■ *adv* (= *nicht laut*) quietly; **leiser singen** to sing more quietly; **ein leise geführtes Gespräch** a quiet talk; **das Radio (etwas) leiser stellen** to turn the radio down (slightly); **sprich doch leiser!** keep your voice down a bit

**Leiste** ['laistə] *f* **-, -n**

**a** (= *Holzleiste etc*) strip (of wood *etc*); (= *Zierleiste*) trim; (= *Umrandung*) border; (*zur Bilderaufhängung, zur Führung von Arbeitsstücken etc*) rail; (= *Scheuerleiste*) skirting (board) (*Brit*), baseboard (*US*)

**b** (*Anat*) groin

**leisten** ['laistn] *vt*

**a** (= *erringen, erreichen*) to achieve; *Arbeit, Überstunden* to do; (*Maschine*) to manage; (= *ableisten*) *Wehrdienst etc* to complete; **etwas/viel/nichts leisten** (*Mensch*) (= *arbeiten*) to do something/a lot/nothing; (= *vollbringen*) to achieve something/ a great deal/nothing; (*Maschine*) to be quite good/very good/no good at all; (*Auto, Motor etc*) to be quite powerful/very powerful/to have no power; **der Motor des Autos leistet 150 PS** the car has a 150-hp engine; **Großartiges/Erstaunliches/ Überragendes *etc* leisten** to do something really great/ amazing/excellent *etc*; **gute/ganze Arbeit leisten** to do a good/ thorough job; **in meiner Position muss ich schon etwas leisten** in my position I have to do my work and do it well; **er hat immer das Gefühl, nichts zu leisten** he always has the feeling that he isn't doing a good job; **seine Arbeit leisten** to do one's work well

**b** (*in festen Verbindungen mit n siehe auch dort*) **jdm Hilfe leisten** to give sb some help; **jdm gute Dienste leisten** (*Gegenstand*) to serve sb well; (*Mensch*) to be useful to sb; **Zahlungen leisten** to make payments

**c** (= *sich erlauben*) **sich (*dat*) etw leisten** to allow oneself sth;

(= *sich gönnen*) to treat oneself to sth; (= *kaufen*) to buy sth; **sich (*dat*) etw leisten können** (*finanziell*) to be able to afford sth; **sich (*dat*) eine Frechheit/Frechheiten leisten** to be cheeky (*Brit*) *or* impudent; **da hast du dir ja was (Schönes *or* Nettes) geleistet** (*iro*) you've really done it now; **er hat sich tolle Sachen/Streiche geleistet** he got up to the craziest things/pranks

**Leisten-**:

**Leistenbruch** *m* (*Med*) hernia

**Leistengegend** *f* groin

**Leistung** [ˈlaistʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Geleistetes*) performance; (*großartige, gute Sociol*) achievement; (= *Ergebnis*) result(s); (= *geleistete Arbeit*) work *no pl*; **eine große Leistung vollbringen** to achieve a great success; **das ist eine Leistung!** that's quite an achievement; **das ist keine besondere Leistung** that's nothing special; **nach Leistung bezahlt werden** to be paid on results; **das liegt weit unter der üblichen Leistung** that is well below the usual standard; **die Leistungen sind besser geworden** the levels of performance have improved; **seine schulischen/sportlichen Leistungen haben nachgelassen** his school work/athletic ability has deteriorated; **eine Leistung der Technik** a feat of engineering; **schwache Leistung!** that's not very good

**b** (= *Leistungsfähigkeit*) capacity (*auch Comput*); (*von Motor, Energiequelle*) power; (*von Fabrik, Firma*) potential output

**c** (*Jur*) (= *Übernahme einer Verpflichtung*) obligation; (= *Zahlung*) payment; **die Leistungen des Reiseveranstalters** what the travel company offers

**d** (= *Aufwendungen*: *einer Versicherung, Krankenkasse, sozial*) benefit; (= *Dienstleistung*) service; (= *Zahlungsleistung*) payment

**Leistungs-**:

**Leistungsabfall** *m* (*in Bezug auf Qualität*) drop in performance; (*in Bezug auf Quantität*) drop in productivity

**Leistungsdruck** *m no pl* pressure (to do well)

**Leistungsfach** *nt* (*Sch*) special subject

**leistungsfähig** *adj* (= *konkurrenzfähig*) competitive; (= *produktiv*) efficient, productive; *Motor* powerful; *Maschine* productive; (*Fin*)

solvent; *Mensch* able; *Arbeiter* efficient; *Organ, Verdauungssystem etc* functioning properly

**Leistungsfähigkeit** *f* (= *Konkurrenzfähigkeit*) competitiveness; (= *Produktivität*) efficiency; (*von Motor*) power(fulness); (*von Maschine*) capacity; (*Fin*) ability to pay, solvency; **das übersteigt meine Leistungsfähigkeit** that's beyond my capabilities

**leistungsfördernd**

■ *adj* conducive to efficiency; (*in Schule, Universität etc*) conducive to learning; *Substanz* performance-enhancing

■ *adv* to improve performance

**leistungsgerecht** *adj Bezahlung* preformance-related

**Leistungsgesellschaft** *f* meritocracy, achievement-orientated society (*pej*)

**Leistungsgrenze** *f* upper limit

**Leistungskontrolle** *f* (*Sch, Univ*) assessment; (*in der Fabrik*) productivity check; **zur Leistungskontrolle** (in order) to assess progress/check productivity

**Leistungskurs** *m advanced course in specialist subjects*

**LEISTUNGSKURS**

**Leistungskurse** are the two specialist subjects chosen by students in the upper classes of a *Gymnasium*, during the *Kollegstufe*. Six hours a week are devoted to each subject, allowing more time for special projects and the students' own work. Those taking the *Abitur* have to write a *Facharbeit* — similar to a short university seminar paper — on one of the subjects. Together with examinations in the two subjects, this makes up a third of the overall mark for the *Abitur*.

In a *Gesamtschule*, **Leistungskurse** are more advanced courses.

**SIEHE AUCH ABITUR, GESAMTSCHULE, GYMNASIUM, KOLLEGSTUFE**

▶ www.bildungsserver.de

**Leistungs-**:

**leistungsorientiert** *adj Gesellschaft* competitive; *Lohn* performance-related

**Leistungsort** *m* (*Fin*) place of performance

**Leistungsprämie** *f* productivity bonus

**Leistungsprinzip** *nt* achievement principle

**Leistungsprüfung** *f* (*Sch*) achievement test; (*Tech*) performance test

**leistungsschwach** *adj* (= *nicht konkurrenzfähig*) uncompetitive; (= *nicht produktiv*) inefficient, unproductive; *Motor* low-powered; *Maschine* low-performance

**Leistungssport** *m* competitive sport

**leistungsstark** *adj* (= *konkurrenzfähig*) highly competitive; (= *produktiv*) highly efficient *or* productive; *Motor* very powerful; *Maschine* highly productive

**Leistungssteigerung** *f siehe* **Leistung** increase in performance/achievement *etc*

**Leistungsstörungen** *pl* (*Jur*) defective performance

**Leistungsstufe** *f* (*Sch*) special subject class

**Leistungstest** *m* (*Sch*) achievement test; (*Tech*) performance test

**Leistungsträger(in)** *m(f)*
**a** (*Sport*) key player
**b** (*von Sozialleistungen etc*) service provider

**Leistungsvermögen** *nt* capabilities *pl*

**Leistungszulage** *f*, **Leistungszuschlag** *m* productivity bonus

**Leit-**: [ˈlait-]

**Leitartikel** *m* leader (*Brit*), editorial

**Leitartikler** [-|artiːklə, -|artıklə] *m* **-s, -**, **Leitartiklerin** [-ərın] *f* **-, -nen** leader writer (*Brit*), editorial writer

**Leitbild** *nt* model

**leiten** [ˈlaitn] *vt*

**a** (= *in bestimmte Richtung lenken*) to lead; (*fig*) *Leser, Schüler etc* to guide; *Verkehr* to route; *Gas, Wasser* to conduct; (= *umleiten*) to divert; **etw an die zuständige Stelle leiten** to pass sth on to the proper authority; **sich von jdm/etw leiten lassen** (*lit, fig*) to (let oneself) be guided by sb/sth; *von Vorstellung, Idee, Emotion* to be governed by sth; **das Öl wird (durch Rohre) zum Hafen geleitet** the oil is piped to the port
**b** (= *verantwortlich sein für*) to be in charge of; *Expedition, Partei, Regierung, Bewegung, Sitzung, Diskussion, Verhandlungen* to lead; (*als Vorsitzender*) to chair; *Theater, Orchester, Theatergruppe etc* to run
**c** (*Phys*) *Wärme, Strom, Licht* to conduct; **(etw) gut/schlecht leiten** to be a good/bad conductor (of sth)

**leitend** *adj* leading; *Gedanke, Idee* central; *Stellung, Position* managerial; *Ingenieur, Beamter* in charge; (*Phys*) conductive; **nicht leitend** (*Phys*) nonconductive; **leitende(r) Angestellte(r)** executive; **die leitende Hand** (*fig*) the guiding hand

**Leiter**[1] [ˈlaitə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) ladder; (= *Stehleiter*) steps *pl*

**Leiter**[2] *m* **-s, -**
**a** leader; (*von Hotel, Restaurant, Geschäft*) manager; (= *Abteilungsleiter*) (*in Firma*) head; (*von Schule*) head (*esp Brit*), principal (*esp US*); (*von Orchester, Chor, Theatergruppe etc*) director; **kaufmännischer/künstlerischer Leiter** sales/artistic director; *siehe auch* **Leiterin**
**b** (*Phys*) conductor

**Leiterbahn** *f* (*Comput*) strip conductor

**Leiterin** [ˈlaitərɪn] *f* **-, -nen** leader; (*von Hotel, Restaurant*) manager; (*von Geschäft*) manageress; (= *Abteilungsleiterin*) (*in Firma*) head; (*von Schule*) head (*esp Brit*), principal (*esp US*); (*von Orchester, Chor, Theatergruppe etc*) director; **kaufmännische/künstlerische Leiterin** sales/artistic director

**Leiter-**:

**Leiterplatte** *f* (*Comput*) circuit board

**Leiterwagen** *m* handcart

**Leit-**:

**Leitfaden** *m* (*fig*) main connecting thread *or* theme; (*Fachbuch*) introduction; (= *Gebrauchsanleitung*) manual

**leitfähig** *adj* (*Phys*) conductive

**Leitfigur** *f* (= *Vorbild*) (role) model

**Leitgedanke** *m* central idea

**Leithammel** *m* bellwether; (*fig inf*) leader

**Leitidee** *f* central idea

**Leitkultur** *f* dominant *or* mainstream culture

**Leitlinie** *f* (*im Verkehr*) broken (white) line; (*fig*) broad outline; (= *Bestimmung*) guideline; (*Math*) directrix

**Leitmotiv** *nt* (*Mus Liter, fig*) leitmotif

**Leitplanke** *f* crash barrier

**Leitsatz** *m* basic principle

**Leitspruch** *m* motto

**Leitstelle** *f* headquarters *pl*; (= *Funkleitstelle*) control centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Leitung** [ˈlaitʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Leiten*) leading; (= *Begleitung, Führung*) conducting; (*von Verkehr*) routing; (*von Gas, Wasser*) conducting

**b** *no pl* (*von Menschen, Organisationen*) running; (*von Partei, Regierung*) leadership; (*von Betrieb*) management; (*von Schule*) headship (*esp Brit*), principalship (*esp US*); **die Leitung einer Sache (*gen*) haben** to be in charge of sth; **unter der Leitung von jdm** (*Mus*) conducted by sb; **die Leitung des Gesprächs hat Horst Bauer** Horst Bauer is leading the discussion

**c** (= *die Leitenden*) leaders *pl*; (*eines Betriebes etc*) management *sing or pl*; (*einer Schule*) head teachers *pl*

**d** (*für Gas, Wasser, Elektrizität etc bis zum Haus*) main; (*für Gas, Wasser im Haus*) pipe; (*für Elektrizität im Haus*) wire; (*dicker*) cable; (= *Überlandleitung für Elektrizität*) line; (= *Telefonleitung*) (= *Draht*) wire; (*dicker*) cable; (= *Verbindung*) line; **eine lange Leitung haben** (*hum inf*) to be slow on the uptake; **bei dir steht**

**wohl jemand** *or* **du stehst wohl auf der Leitung** (*hum inf*) you're slow on the uptake

**Leitungs-**:

**Leitungsmast** *m* (*Elec*) (electricity) pylon

**Leitungsnetz** *nt* (*Elec*) (electricity) grid; (*für Wasser, Gas*) mains system; (*Telec*) (telephone) network

**Leitungsrohr** *nt* main; (*im Haus*) (supply) pipe

**Leitungswasser** *nt* tap water

**Leit-**:

**Leitwährung** *f* reserve currency

**Leitwerk** *nt* (*Aviat*) tail unit

**Leitzins** *m* base rate

**Leitzins-**:

**Leitzinserhöhung** *f* increase in the base rate

**Leitzinssatz** *m* bank rate

**Leitz-Ordner**® ['laits-] *m* lever-arch file

**Lektion** [lɛk'tsioːn] *f* **-, -en** lesson; **jdm eine Lektion erteilen** (*fig*) to teach sb a lesson

**Lẹktor** ['lɛktoːə] *m* **-s, Lektoren** [-'toːrən], **Lektorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** (*Univ*) foreign language assistant; (= *Verlagslektor*) editor

**Lektüre** [lɛk'tyːrə] *f* **-, -n**, *no pl*: = *das Lesen*) reading; (= *Lesestoff*) reading matter

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Lektüre** wird nicht mit dem englischen Wort *lecture* übersetzt.

**Lẹmming** ['lɛmɪŋ] *m* **-s, -e** lemming

**Lẹnde** ['lɛndə] *f* **-, -n** (*Anat, Cook*) loin

**Lẹnden-**:

**Lẹndengegend** *f* lumbar region

**Lẹndenschurz** *m* loincloth

**Lẹndenstück** *nt* piece of loin

**Lẹndenwirbel** *m* lumbar vertebra

**Leninịsmus** [leni'nɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* Leninism

**leninịstisch** [leni'nɪstɪʃ] *adj* Leninist

**lẹnkbar** *adj* (*Tech*) steerable; *Rakete* guided

**lẹnken** ['lɛŋkn]

■ *vt*

**a** (= *führen, leiten*) to direct; (*fig*: = *beeinflussen*) *Sprache, Presse etc* to influence; *Kind* to guide; **staatlich gelenkte Medien** state-controlled media

**b** (= *steuern*) *Auto, Flugzeug, Schiff etc* to steer; *Pferde* to drive; **sich leicht lenken lassen** to be easy to steer/drive

**c** (*fig*) *Schritte, Gedanken, seine Aufmerksamkeit, Blick* to direct (*auf* + *acc* to); *jds Aufmerksamkeit, Blicke* to draw (*auf* + *acc* to); *Verdacht* to throw (*auf* + *acc* onto); *Gespräch* to steer; *Schicksal* to guide; **das Gespräch in eine andere Richtung lenken** to steer the conversation in another direction; **die Geschicke des Landes/der Partei lenken** to control the future of the country/party

■ *vi* (= *steuern*) to steer

**Lẹnker** ['lɛŋkə] *m* **-s, -** (= *Fahrradlenker etc*) handlebars *pl*

**Lẹnkrad** *nt* (steering) wheel

**Lẹnkrad-**: (*Aut*)

**Lẹnkradschaltung** *f* column(-mounted) (gear) change (*Brit*) *or* shift (*US*)

**Lẹnkradschloss** *nt* steering (wheel) lock

**Lẹnkradsperre** *f* steering wheel lock

**Lẹnksäule** *f* steering column

**Lẹnkstange** *f* (*von Fahrrad etc*) handlebars *pl*

**Lẹnkung** ['lɛŋkʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Lenken*) direction; (*fig*: = *Beeinflussung*) influencing; (= *das Steuern*) steering

**b** (*Tech*: = *Lenkeinrichtung*) steering

**Lẹnz** [lɛnts] *m* **-es, -e** (*liter*: = *Frühling*) spring(time); **sie zählt 20 Lenze** (*hum*) she has seen 20 summers (*liter, hum*)

**Leopạrd** [leo'part] *m* **-en, -en** [-dn] leopard

**Leopạrdin** [leo'pardɪn] *f* **-, -nen** leopardess

**Lepra** ['leːpra] *f* **-,** *no pl* leprosy

**lepros** [le'proːs], **leprös** [le'prøːs] *adj* leprous

**Lẹrche** ['lɛrçə] *f* **-, -n** lark

**Lẹrn-:**

**lẹrnbar** *adj* learnable

**lẹrnbehindert** [-bəhɪndət] *adj* with learning difficulties

**Lẹrnbehinderte(r)** *mf decl as adj* child/person *etc* with learning difficulties

**Lẹrneffekt** *m* pedagogical benefit

**Lẹrneifer** *m* eagerness to learn

**lẹrnen** ['lɛrnən]

■ *vt*

**a** (= *Fertigkeit erwerben in*) to learn; **lesen/schwimmen** ***etc*** **lernen** to learn to read/swim *etc*; **etw von/bei jdm lernen** to learn sth from sb; **jdn lieben/schätzen lernen** to come to love/appreciate sb; **er lernts nie** he never learns; **er wirds nie lernen** he'll never learn

**b** *Beruf* to learn; *Bäcker, Schlosser etc* to train as; **er hat zwei Jahre gelernt** he trained for two years; (*in Handwerk*) he did a two-year apprenticeship; **das will gelernt sein** it's a question of practice; **gelernt ist gelernt** (*Prov*) once you've learned something ...; *siehe auch* **gelernt**

■ *vi*

**a** (= *Kenntnisse erwerben*) to learn; (= *arbeiten*) to study; (= *Schulaufgaben machen*) to do (one's) homework; **die Mutter lernte drei Stunden mit ihm** his mother spent three hours helping him with his homework; **von ihm kannst du noch (was) lernen!** he could teach you a thing or two

**b** (= *sich in der Ausbildung befinden*) to go to school; (*in Universität*) to study; (*in Beruf*) to train

■ *vr* **der Text/die Rolle lernt sich leicht/schwer/schnell** the text/part is easy/hard to learn/doesn't take long to learn

**Lẹrner** ['lɛrnə] *m* **-s, -**, **Lẹrnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** learner

**Lẹrn-**:

**Lẹrnerfolg** *m* learning success

**lẹrnfähig** *adj* capable of learning

**Lẹrnmittel** *pl* schoolbooks and equipment *pl*

**Lẹrnmittelfreiheit** *f* free provision of schoolbooks and equipment

**Lẹrnprogramm** *nt* (*Comput*) (*für Software*) tutorial program; (*didaktisches Programm*) learning program

**Lẹrnprozess** *m* learning process

**Lẹrnschwester** *f* student nurse

**lẹrnwillig** *adj* willing to learn

**Lẹrnziel** *nt* learning goal

**Les-**:

**Lesart** *f* (*lit, fig*) version

**lesbar**

■ *adj*

**a** (= *leserlich*) legible; (*Comput*) readable

**b** (= *verständlich*) *Buch* readable

■ *adv*

**a** (= *leserlich*) legibly; **gut lesbar angebracht** very visible

**b** (= *verständlich*) readably

**Lẹsbe** ['lɛsbə] *f* **-, -n** (*inf*) lesbian

**Lesbierin** [ˈlɛsbiərɪn] *f* **-, -nen** lesbian

**lẹsbisch** [ˈlɛsbɪʃ] *adj* lesbian

**Lese** [ˈleːzə] *f* **-, -n** (= *Ernte*) harvest; (= *Weinart*) vintage; (= *Beerenlese*) picking

**Lese-**:

**Lesebrille** *f* reading glasses *pl*

**Lesebuch** *nt* reader

**Lesegerät** *nt* (*Comput*) reading device, reader

**Lesekopf** *m* (*Comput*) read head

**Leselampe** *f* reading lamp

**lesen**1 [ˈleːzn] (*pret* **las** [laːs], *ptp* **gelesen** [gəˈleːzn])

■ *vti*

**a** *Geschriebenes* to read (*auch Comput*); (*Eccl*) *Messe* to say; **hier/in der Zeitung steht *or* ist zu lesen, dass ...** it says here/in the paper that ...; **die Schrift ist kaum zu lesen** the writing is scarcely legible

**b** (= *deuten*) *Gedanken* to read; **jdm (sein Schicksal) aus der Hand lesen** to read sb's palm; **in den Sternen lesen** to see in the stars; **aus ihren Zeilen habe ich einen Vorwurf/eine gewisse Unsicherheit gelesen** I could tell from what she had written that she was reproaching me/felt a certain amount of uncertainty; **etw in jds Augen/Miene (*dat*) lesen** to see sth in sb's eyes/from sb's manner

**c** (*Univ*) to lecture

■ *vr* (*Buch, Bericht etc*) to read; **bei diesem Licht liest es sich nicht gut** this light isn't good for reading (in)

**lesen**2 (*pret* **las** [laːs], *ptp* **gelesen** [gəˈleːzn]) *vt*

**a** (= *sammeln*) *Trauben, Beeren* to pick; (*nach der Ernte*) *Ähren* to glean

**b** (= *verlesen*) *Erbsen, Linsen etc* to sort

**lesenswert** *adj* worth reading

**Leser** [ˈleːzə] *m* **-s, -**, **Leserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** reader

**Leseratte** *f* (*inf*) bookworm (*inf*)

**Leserbrief** *m* (reader's) letter; **einen Leserbrief an eine Zeitung schreiben** to write a letter to a newspaper; **"Leserbriefe"** "letters to the editor"

**Leserin** *f siehe* **Leser**

**Leser-**:

**leserlich** ['leːzəlɪç]
- *adj* legible
- *adv* legibly

**Leserschaft** ['leːzəʃaft] *f* **-, -en** readership

**Lese-**:

**Lesesaal** *m* reading room

**Lesespeicher** *m* (*Comput*) read-only memory, ROM

**Lesestift** *m* (*für Barcodes*) bar code scanner

**Lesestoff** *m* reading material; **ich brauche noch Lesestoff** I need something to read

**Lesezeichen** *nt* bookmark(er)

**Lesung** ['leːzʊŋ] *f* **-, -en** (= *Dichterlesung*) (*Parl*) reading; (*Eccl auch*) lesson

**Lethargie** [letar'giː] *f* **-, -n** [-'giːən] (*Med, fig*) lethargy

**Lẹtte** ['lɛtə] *m* **-n, -n**, **Lẹttin** ['lɛtɪn] *f* **-, -nen** Lett, Latvian

**lẹttisch** ['lɛtɪʃ] *adj* Lettish, Latvian

**Lẹttland** ['lɛtlant] *nt* **-s** Latvia

**Lẹtzt** [lɛtst] *f* **zu guter Letzt** in the end

**lẹtztemal** *adv siehe* **letzte(r, s)**

**letzt|ẹndlich** ['lɛtst'|ɛntlɪç] *adv* at (long) last; (= *letzten Endes*) at the

end of the day

**lẹtztens** ['lɛtstns] *adv* recently; **erst letztens**, **letztens erst** only recently

**Lẹtzte(r)** ['lɛtstə] *mf decl as adj* **der Letzte seines Stammes** the last of his line; **der Letzte des Monats** the last (day) of the month; **der/die Letzte in der Klasse sein** to be at the bottom of the class; **Letzte(r) werden** to be last; **als Letzte(r) (an)kommen/(weg)gehen/fertig sein** to be the last to arrive/leave/finish; **er wäre der Letzte, dem ich ...** he would be the last person I'd ...; **den Letzten beißen die Hunde** (*Prov*) (the) devil take the hindmost (*prov*)

**lẹtzte(r, s)** ['lɛtstə] *adj*

**a** (*örtlich, zeitlich*) last; (= *endgültig, allerletzte*) final, last; (= *restlich*) last (remaining); **auf dem letzten Platz *or* an letzter Stelle liegen** to be (lying) last; **mein letztes Geld** the last of my money; **das letzte Mal** (the) last time; **zum letzten Mal** (for) the last time; **in letzter Zeit** recently; **jdm die letzte Ehre erweisen**, **jdm das letzte Geleit geben** to pay one's last respects to sb; **der Letzte Wille** the last will and testament

**b** (= *neueste*) *Mode, Nachricht, Neuigkeit etc* latest

**c** (= *schlechtester*) most terrible; **das ist der letzte Schund *or* Dreck** that's absolute trash; **er ist der letzte Mensch** (*inf*) he's a terrible person; **jdn wie den letzten Dreck/Sklaven *etc* behandeln** to treat sb like dirt/a slave *etc*

**lẹtztere(r, s)** ['lɛtstərə] *adj* the latter

**Lẹtzte(s)** ['lɛtstə] *nt decl as adj*

**a** (= *Äußerste*) last thing; **sein Letztes (her)geben** to give one's all; **das ist ja das Letzte!** (*inf*) that really is the limit

**b** **zum Dritten und zum Letzten** (*bei Auktion*) for the (third and) last time of asking; **bis aufs Letzte** completely, totally; **bis ins Letzte** (right) down to the last detail; **bis zum Letzten** to the utmost; **am *or* zum Letzten** last; **fürs Letzte** lastly

**Lẹtzt-:**

**lẹtztgenannt** *adj* last-named

**lẹtztlich** ['lɛtstlɪç] *adv* in the end; **das ist letztlich egal** it comes down to the same thing in the end

**lẹtztmals** [ˈlɛtstmaːls] *adv* for the last time

**lẹtztmöglich** *adj attr* last possible

**Lẹtztnummernspeicher** *m* last number redial

**Leucht-**:

**Leuchtanzeige** *f* illuminated display

**Leuchtdiode** *f* light-emitting diode

**Leuchtdiodenanzeige** *f* LED display

**Leuchte** [ˈlɔyçtə] *f* **-, -n** (= *Leuchtkörper*) light; (*inf*: *Mensch*) genius

**leuchten** [ˈlɔyçtn] *vi*

**a** (*Licht*) to shine; (*Flammen, Feuer, Lava, Zifferblatt*) to glow; (= *aufleuchten*) to flash

**b** (*Mensch*) **mit einer Lampe in/auf etw (*acc*) leuchten** to shine a lamp into/onto sth; **musst du mir direkt in die Augen leuchten?** do you have to shine that thing straight into my eyes?; **kannst du (mir) nicht mal leuchten?** can you shine the lamp *or* (*mit Taschenlampe*) the torch (*Brit*) *or* flashlight (for me)?

**leuchtend**

■ *adj* (*lit, fig*) shining; *Farbe* bright; **etw in den leuchtendsten Farben schildern/preisen** to paint sth/speak of sth in glowing colours (*Brit*) *or* colors (*US*); **ein leuchtendes Vorbild** a shining example

■ *adv rot, gelb* bright; **der Nachthimmel war leuchtend hell** the night sky was brightly lit

**Leuchter** [ˈlɔyçtə] *m* **-s, -** (= *Kerzenleuchter*) candlestick; (= *Armleuchter*) candelabra; (= *Kronleuchter*) chandelier; (= *Wandleuchter*) sconce

**Leucht-**:

**Leuchtfarbe** *f* fluorescent colour (*Brit*) *or* color (*US*); (= *Anstrichfarbe*) fluorescent paint

**Leuchtfeuer** *nt* navigational light

**Leuchtkugel** *f* flare

**Leuchtpistole** *f* flare pistol

**Leuchtrakete** *f* signal rocket

**Leuchtreklame** *f* neon sign

**Leuchtschrift** *f* neon writing; **eine Leuchtschrift** a neon sign

**Leuchtstift** *m* highlighter

**Leuchtturm** *m* lighthouse

**leugnen** [ˈlɔygnən]

■ *vt* to deny; **leugnen, etw getan zu haben** to deny having done sth; **es ist nicht zu leugnen, dass ...** it cannot be denied that ...; **der Angeklagte leugnete die Tat** the defendant denied the offence (*Brit*) *or* offense (*US*); (*vor Gericht*) the defendant pleaded not guilty

■ *vi* to deny everything

**Leukämie** [lɔykɛˈmiː] *f* **-, -n** [-ˈmiːən] leukaemia (*Brit*), leukemia (*US*)

**Leukoplạst**® [lɔykoˈplast] *nt* **-(e)s, -e** sticking plaster

**Leumund** [ˈlɔymʊnt] *m* **-(e)s** [-dəs] *no pl* reputation, name

**Leumundszeugnis** *nt* character reference

**Leute** [ˈlɔytə] *pl*

**a** people *pl*; **alle Leute** everybody; **vor allen Leuten** in front of everybody; **kleine Leute** (*fig*) ordinary people; **was sollen denn die Leute davon denken?** what will people think?; **kommt, Leute!** come on folks; **es ist nicht wie bei armen Leuten** (*hum inf*) we're not on the breadline yet (*hum inf*); **ich kenne meine Leute!** (*inf*) I know them/him *etc*; **etw unter die Leute bringen** (*inf*) *Gerücht, Geschichte* to spread sth around; *Geld* to spend sth; **unter die Leute kommen** (*inf*) (*Mensch*) to meet people

**b** (= *Mannschaft, Arbeiter etc*) **der Offizier ließ seine Leute antreten** the officer ordered his men to fall in; **dafür brauchen wir mehr Leute** we need more people *or* (*Personal*) staff for that

**Leutnant** [ˈlɔytnant] *m* **-s, -s** ***or*** **-e** second lieutenant; (*bei der Luftwaffe*) pilot officer (*Brit*), second lieutenant (*US*); **Leutnant zur See** acting sublieutenant (*Brit*), ensign (*US*); **jawohl, Herr**

**Leutnant!** yes, sir; (*Naut*) aye aye, sir

**Leviten** [le'viːtn] *pl* **jdm die Leviten lesen** (*inf*) to haul sb over the coals

**lexikalisch** [lɛksi'kaːlɪʃ] *adj* lexical

**Lexikograf** [lɛksiko'graːf] *m* **-en, -en**, **Lexikografin** [-'graːfɪn] *f* **-, -nen** lexicographer

**lexikografisch** [lɛksiko'graːfɪʃ]
- *adj* lexicographic(al)
- *adv* lexicographically

**Lẹxikon** ['lɛksikɔn] *nt* **-s, Lẹxika** [-ka] encyclopedia; (= *Wörterbuch*) dictionary, lexicon

**lfd.** *abbr von* **laufend**

**Liane** ['liaːnə] *f* **-, -n** liana

**Libanese** [liba'neːzə] *m* **-n, -n**, **Libanesin** [-'neːzɪn] *f* **-, -nen** Lebanese

**libanesisch** [liba'neːzɪʃ] *adj* Lebanese

**Libanon** ['liːbanɔn] *m* **-(s)** **der Libanon** (*Land*) the Lebanon; (*Gebirge*) the Lebanon Mountains *pl*

**Libẹlle** [li'bɛlə] *f* **-, -n** (*Zool*) dragonfly; (*in Wasserwaage*) spirit level

**liberal** [libe'raːl]
- *adj* liberal
- *adv* liberally; **liberal eingestellt sein** to be liberal

**Liberale(r)** [libe'raːlə] *mf decl as adj* (*Pol*) Liberal

**liberalisieren** [liberali'ziːrən] (*ptp* **liberalisiert**) *vt* to liberalize

**Liberalisierung** *f* **-, -en** liberalization

**Libero** ['liːbero] *m* **-s, -s** (*Ftbl*) sweeper

**Liberia** [li'beːria] *nt* **-s** (*Geog*) Liberia

**Libido** [liˈbiːdo, ˈliːbido] *f* **-,** *no pl* (*Psych*) libido

**Librẹtto** [liˈbrɛto] *nt* **-s, -s** ***or*** **Librẹtti** [-ti] libretto

**Libyen** [ˈliːbyən] *nt* **-s** Libya

**Libyer** [ˈliːbyə] *m* **-s, -**, **Libyerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Libyan

**libysch** [ˈliːbʏʃ] *adj* Libyan

**lịcht** [lɪçt] *adj*

**a** (= *hell*) light; **einen lichten Augenblick** ***or*** **Moment haben** to have a lucid moment
**b** *Wald, Haar* sparse; **eine lichte Stelle im Wald** a sparsely-wooded spot in the forest
**c** (*Tech*) **lichte Höhe** headroom; **lichte Weite** (internal) width; **lichter Durchmesser** internal diameter

**Lịcht** [lɪçt] *nt* **-(e)s, -er** ***or (rare)*** **-e**

**a** *no pl* light; **Licht machen** (= *anschalten*) to switch *or* put on a light; (= *anzünden*) to light a candle/lantern *etc*; **ich möchte es noch bei Licht fertig bekommen** I'd like to get it finished while it's still light; **in der ganzen Stadt fiel das Licht aus** all the lights in the town went out; **hier gehen bald die Lichter aus** (*fig*) we're about to hit troubled waters; **etw gegen das Licht halten** to hold sth up to the light; **gegen das Licht fotografieren** to take a photograph into the light; **bei Lichte besehen** ***or*** **betrachtet** (*lit*) in the daylight; (*fig*) in the cold light of day; **Licht und Schatten** light and shade (*auch Art*); **wo Licht ist, ist auch Schatten** (*Prov*) there's no joy without sorrow (*prov*); **das Licht der Welt erblicken** (*geh*) to (first) see the light of day; **das Licht scheuen** (*lit*) to shun the light (of day); **Licht am Ende des Tunnels sehen** (*fig*) to see a light at the end of the tunnel
**b** (*fig*) light; (= *Könner*) genius; **Licht in eine (dunkle) Sache bringen** to shed some light on a matter; **im Licht(e) unserer Erfahrungen** in the light of our experiences; **etw ans Licht bringen/zerren** to bring/drag sth out into the open; **ans Licht kommen** to come to light; **jdn hinters Licht führen** to pull the wool over sb's eyes; **mir geht ein Licht auf(, warum …)** now I see (why …); **ein schiefes/schlechtes** ***or*** **kein gutes Licht auf jdn/etw werfen** to show sb/sth in the wrong/a bad light; **das wirft ein bezeichnendes Licht auf seinen Charakter** that shows him for what he really is; **etw ins rechte Licht rücken**

***or*** **setzen** to show sth in a favourable (*Brit*) *or* favorable (*US*) light; (= *richtigstellen*) to show sth in its true light
**c** (= *Lichtquelle*) light; (= *Kerze*) candle; **die Lichter der Großstadt** the bright lights of the big city

**Lịcht-**:

**lịchtbeständig** *adj* lightproof; *Farben, Stoff* non-fade

**Lịchtbild** *nt* (= *Dia*) slide; (*form*: = *Foto*) photograph

**Lịchtbildervortrag** *m* illustrated lecture

**Lịchtblick** *m* (*fig*) ray of hope

**Lịchtbündel** *nt* pencil (of rays)

**lịchtdurchlässig** *adj* pervious to light; *Stoff* that lets the light through

**lịchtecht** *adj* non-fade

**Lịchtechtheit** *f* non-fade properties *pl*

**Lịchteffekt** *m* lighting effect

**Lịchteinfall** *m* incidence of light

**Lịchteinwirkung** *f* action of light

**lịchtempfindlich** *adj* sensitive to light

**Lịchtempfindlichkeit** *f* sensitivity to light; (*Phot*) film speed

**lịchten**[1] ['lɪçtn]
■ *vt Wald* to thin (out)
■ *vr* (*Reihen, Wald, Dickicht, Haare*) to thin (out); (*Nebel, Wolken, Dunkel*) to lift; (*Bestände*) to go down

**lịchten**[2] *vt Anker* to weigh

**Lịchter-**:

**Lịchterkette** *f* (*an Weihnachtsbaum*) fairy lights *pl*; (*von Menschen*) *long line of demonstrators carrying lights*

**lịchterloh** ['lɪçtə'loː] *adv* **lichterloh brennen** (*lit*) to be ablaze; (*fig*:

*Herz*) to be aflame

**Lịcht-**:

**Lịchtgeschwindigkeit** *f* the speed of light

**Lịchtgestalt** *f* (*fig*) shining light

**Lịchtgriffel** *m* (*Comput*) light pen

**Lịchthupe** *f* (*Aut*) flash (of the headlights); **jdn durch Lichthupe warnen** to warn sb by flashing one's lights

**Lịchtjahr** *nt* light year; **Lichtjahre entfernt sein** (*fig*) to be light years away (*von* from); **jdm um Lichtjahre voraus sein** to be light years ahead of sb

**lịchtlos** *adj* dark; **ein lichtloses Zimmer** a room which doesn't get any light

**Lịchtmangel** *m* lack of light

**Lịchtmaschine** *f* (*für Gleichstrom*) dynamo; (*für Drehstrom*) alternator

**Lịchtquelle** *f* source of light

**Lịchtschacht** *m* air shaft

**Lịchtschalter** *m* light switch

**Lịchtschein** *m* gleam of light

**lịchtscheu** *adj* averse to light; (*fig*) *Gesindel* shady

**Lịchtschranke** *f* photoelectric barrier

**Lịchtschutz-**:

**Lịchtschutzfaktor** *m* protection factor

**Lịchtschutzfilter** *m* light filter

**Lịcht-**:

**Lịchtsignal** *nt* light signal

**Lịchtstärke** *f* (*Opt*) luminous intensity; (*Phot*) speed

**Lịchtstift** *m* (*Comput*) light pen

**Lịchtstrahl** *m* ray of light; (*fig*) ray of sunshine

**lịchtundurchlässig** *adj* opaque

**Lịchtung** ['lɪçtʊŋ] *f* **-, -en** clearing

**Lịcht-**:

**Lịchtverhältnisse** *pl* lighting conditions *pl*

**Lịchtverschmutzung** *f* light pollution

**Lid** [liːt] *nt* **-(e)s, -er** [-də] eyelid

**Lid-**:

**Lidschatten** *m* eye shadow

**Lidschlag** *m* blink

**Lidstrich** *m* eyeliner

**lieb** [liːp]

■ *adj*

**a** (= *liebenswürdig, hilfsbereit*) kind; (= *nett, reizend*) nice; (= *niedlich*) *Kerl(chen), Ding* sweet; (= *artig*) *Kind, Schulklasse* good; **(es sendet dir) (viele) liebe Grüße deine Silvia** love Silvia; **liebe Grüße an deine Eltern** give my best wishes to your parents; **würdest du (bitte) so lieb sein und das Fenster aufmachen** *or* **das Fenster aufzumachen?**, **sei bitte so lieb und mache das Fenster auf** would you do me a favour (*Brit*) *or* favor (*US*) and open the window?; **bei jdm lieb Kind sein** (*pej*) to be sb's pet; **sich bei jdm lieb Kind machen** (*pej*) to suck up to sb (*inf*)

**b** *Gast, Besuch* (= *angenehm*) pleasant; (= *willkommen*) welcome

**c** (= *angenehm*) **etw ist jdm lieb** sb likes sth; **es wäre mir lieb, wenn ...** I'd like it if ...; **es ist mir lieb, dass ...** I'm glad that ...; **es wäre ihm lieber** he would prefer it; *siehe auch* **lieber**, **liebste(r, s)**

**d** (= *geliebt, geschätzt*) dear, beloved (*iro, form*); (*in Briefanrede*) dear; **liebe Monika, das geht doch nicht** (my) dear Monika, that's just not on; **der liebe Gott** the Good Lord; **lieber Gott** (*Anrede*) dear God *or* Lord; **(mein) Liebes** (my) love; **er ist mir**

**lieb und wert *or* teuer** he's very dear to me; **lieb geworden** well-loved; *Klischee* much-loved; **eine mir lieb gewordene Gewohnheit** a habit of which I've grown very fond; **den lieben langen Tag** (*inf*) the whole livelong day; **das liebe Geld!** the money, the money!; **(ach) du lieber Himmel/lieber Gott/liebe Güte/liebe Zeit/liebes Lieschen *or* Lottchen/liebes bisschen!** (*inf*) good heavens *or* Lord!

**e** **liebste(r, s)** favourite (*Brit*), favorite (*US*); **sie ist mir die Liebste von allen** she is my favo(u)rite

■ *adv*

**a** (= *liebenswürdig*) *danken, grüßen* sweetly, nicely; **jdm lieb schreiben** to write a sweet letter to sb; **sich lieb um jdn kümmern** to be very kind to sb; **er hat mir wirklich lieb geholfen** it was really sweet the way he helped me; **jdn lieb behalten** to stay fond of sb

**b** (= *artig*) nicely; **geh jetzt lieb nach Hause** be a sweetie, go home

**lieb|äugeln** ['liːp|ɔygln] *vi insep* **mit etw liebäugeln** to have one's eye on sth; **mit einem neuen Auto liebäugeln** to be toying with the idea of getting a new car; **mit dem Gedanken liebäugeln, etw zu tun** to be toying with the idea of doing sth

**Liebe** ['liːbə] *f* **-, -n**

**a** love (*zu jdm, für jdn* for *or* of sb, *zu etw* of sth); **die große Liebe** the real thing (*inf*); **Heirat aus Liebe** love match; **etw mit viel Liebe tun** to do sth with loving care; **bei aller Liebe** with the best will in the world; **in Liebe** with love; **Liebe macht blind** (*Prov*) love is blind (*Prov*); **wo die Liebe hinfällt!** love is a funny thing

**b** (= *Sex*) sex; **eine Nacht der Liebe** a night of love; **sie/er ist gut in der Liebe** (*inf*) she/he is good at making love

**c** (*inf*: = *Gefälligkeit*) favour (*Brit*), favor (*US*)

**d** (= *Geliebte(r)*) love, darling; **sie ist eine alte Liebe von mir** she is an old flame of mine

**Liebelei** [liːbə'lai] *f* **-, -en** (*inf*) flirtation, affair

**lieben** ['liːbn]

■ *vt* to love; (*als Liebesakt*) to make love (*jdn* to sb); **etw nicht lieben** not to like sth; **das liebe ich (gerade)!** marvellous (*Brit*) *or* marvelous (*US*), isn't it? (*iro*); **sich *or* einander lieben** to love one another *or* each other; (*euph*) to make love; *siehe auch* geliebt

■ *vi* to love; **etw liebend gern tun** to love to do sth

**Liebende(r)** ['liːbndə] *mf decl as adj* lover

**lieben lernen** *vt* to come to love

**liebenswert** *adj* lovable

**liebenswürdig**

■ *adj* kind; (= *liebenswert*) charming

■ *adv* kindly

**liebenswürdigerweise** ['liːbnsvʏrdɪgə'vaizə] *adv* kindly

**Liebenswürdigkeit** *f* **-, -en**

**a** (= *Höflichkeit*) politeness; (= *Freundlichkeit*) kindness; **würden Sie die Liebenswürdigkeit haben, das zu tun** *or* **und das tun?** (*form*) would you be kind enough to do that?

**b** (*iro*: = *giftige Bemerkung*) charming remark (*iro*)

**lieber** ['liːbə]

■ *adj comp von* **lieb**

■ *adv comp von* **gern**

**a** (= *vorzugsweise*) rather, sooner; **das tue ich lieber** (*im Augenblick*) I would *or* I'd rather do that; (*grundsätzlich auch*) I prefer doing that; **ich trinke lieber Wein als Bier** I prefer wine to beer; **(das möchte ich) lieber nicht!** I would *or* I'd rather not

**b** (= *besser, vernünftigerweise*) better; **bleibe lieber im Bett** you had *or* you'd better stay in bed; **ich hätte lieber nachgeben sollen** I would have done better *or* I'd have done better to have given in; **sollen wir gehen? — lieber nicht!** should we go? — better not; **nichts lieber als das** there's nothing I'd rather do/ have *etc*

**Liebe(r)** ['liːbə] *mf decl as adj* dear; **meine Lieben** my dears

**Liebes-**: *in cpds* love

**Liebesabenteuer** *nt* amorous adventure

**Liebesbeziehung** *f* (sexual) relationship

**Liebesbrief** *m* love letter

**Liebesdienst** *m* labour (*Brit*) *or* labor (*US*) of love; (*fig*: = *Gefallen*)

favour (*Brit*), favor (*US*)

**Liebesentzug** *m no pl* withdrawal of affection

**Liebeserklärung** *f* declaration of love; **jdm eine Liebeserklärung machen** to declare one's love to sb

**Liebesfilm** *m* love film

**Liebesgeschichte** *f*
**a** (*Liter*) love story
**b** (*inf*: = *Liebschaft*) love affair

**Liebesheirat** *f* love match

**Liebeskummer** *m* lovesickness; **Liebeskummer haben** to be lovesick; **vor Liebeskummer konnte sie nicht mehr essen** she was so lovesick that she couldn't eat

**Liebesleben** *nt* love life

**Liebeslied** *nt* love song

**Liebesmüh** *f* **das ist vergebliche** ***or*** **verlorene Liebesmüh** that is futile

**Liebespaar** *nt* lovers *pl*

**Liebesroman** *m* romantic novel

**Liebesschatulle** *f* (*hum sl*: = *Vagina*) love hole (*sl*)

**Liebestöter** [-tøːtə] *pl* (*hum*) passion killers *pl* (*esp Brit hum*)

**liebevoll**
■ *adj* loving; *Umarmung* affectionate
■ *adv* lovingly; *umarmen* affectionately; **alle nannten ihn liebevoll Blacky** he was affectionately known to all as Blacky

**lieb-**:

**lieb gewinnen** *vt irreg* to grow fond of

**liebgeworden** *adj attr siehe* **lieb**

**lieb haben** *vt irreg*, **liebhaben** *vt sep irreg* to love; (*weniger stark*) to be (very) fond of

**Liebhaber** [-haːbə] *m* **-s, -**, **Liebhaberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** lover

**b** (= *Interessent, Freund*) enthusiast; (= *Sammler*) collector; **ein Liebhaber von etw** a lover of sth; **das ist nur etwas für Liebhaber** it's an acquired taste; **das ist ein Wein/Auto für Liebhaber** that is a wine/car for connoisseurs

**Liebhaberei** [-haːbəˈrai] *f* **-, -en** (*fig*: = *Steckenpferd, Hobby*) hobby; **etw aus Liebhaberei tun** to do sth as a hobby

**Liebhaberwert** *m* collector's value

**liebkosen** [liːpˈkoːzn] (*ptp* **liebkost**) *vt insep* (*liter*) to caress, to fondle

**Liebkosung** *f* **-, -en** (*liter*) caress

**lieblich** [ˈliːplɪç]

■ *adj* lovely, delightful; *Duft, Geschmack, Wein* sweet

■ *adv singen* delightfully; **lieblich klingen** to sound delightful; **lieblich aussehen** to look lovely; **lieblich duften/schmecken** to smell/taste sweet

**Liebling** [ˈliːplɪŋ] *m* **-s, -e** darling; (= *bevorzugter Mensch*) favourite (*Brit*), favorite (*US*)

**Lieblings-** *in cpds* favourite (*Brit*), favorite (*US*); **mein Lieblingsgericht** my favo(u)rite meal

**Lieb-**:

**lieblos**

■ *adj Ehemann, Eltern* unloving; *Bemerkung, Behandlung* unkind; *Benehmen* inconsiderate

■ *adv* unkindly; (= *ohne Sorgfalt*) carelessly; **lieblos gekocht/zubereitet** ***etc*** cooked/prepared *etc* any old way (*inf*)

**Lieblosigkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *liebloser Charakter*) (*von Ehemann, Eltern*) unloving nature; (*von Bemerkung, Behandlung*) unkindness; (*von Benehmen*) inconsiderateness

**b** (*Äußerung*) unkind remark; (*Tat*) unkind act

**Liebschaft** ['liːpʃaft] *f* **-, -en** affair

**liebsten** ['liːpstn] *adv* **am liebsten** *siehe* **liebste(r, s)**

**Liebste(r)** ['liːpstə] *mf decl as adj* sweetheart

**liebste(r, s)** ['liːpstə]

■ *adj superl von* **lieb**

■ *adv superl von* **gern am liebsten** best; **am liebsten hätte ich ...** what I'd like most would be (to have) ...; **am liebsten lese ich Kriminalromane/esse ich scharfe Speisen/gehe ich ins Kino** best of all I like detective novels/spicy food/going to the cinema; **am liebsten hätte ich ihm eine geklebt!** (*inf*) I could have belted him (*inf*); **das würde ich am liebsten tun** that's what I'd like to do best

**Liechtenstein** ['lɪçtnʃtain] *nt* **-s** Liechtenstein

**liechtensteinisch** ['lɪçtnʃtainɪʃ] *adj* Liechtenstein

**Lied** [liːt] *nt* **-(e)s, -er** [-də] song; (= *Kirchenlied*) hymn; (= *Weihnachtslied*) carol; (*Mus*) lied (*spec*); **das Ende vom Lied** (*fig inf*) the upshot (of all this); **das ist dann immer das Ende vom Lied** it always ends like that; **es ist immer dasselbe *or* das alte *or* gleiche Lied** (*inf*) it's always the same old story (*inf*); **davon kann ich ein Lied singen**, **davon weiß ich ein Lied zu singen** I could tell you a thing or two about that (*inf*)

**Lieder-**:

**Liederabend** *m* evening of songs; (*von Sänger*) song recital

**Liederbuch** *nt siehe* **Lied** songbook; hymn book; book of carols

**liederlich** ['liːdəlɪç]

■ *adj* (= *schlampig*) slovenly *attr, pred*; (= *unmoralisch*) *Leben, Mann* dissolute; *Frau, Mädchen* loose

■ *adv* (= *schlampig*) sloppily; (= *unmoralisch*) dissolutely

**Liedermacher(in)** *m(f)* singer-songwriter

**lief** *pret von* **laufen**

**Lieferant** [lifə'rant] *m* **-en, -en**, **Lieferantin** [-'rantɪn] *f* **-, -nen** supplier; (= *Auslieferer*) deliveryman/-woman

**Lieferạntenkredit** *m* supplier's credit

**Liefer-**:

**lieferbar** *adj* (= *vorrätig*) available; (= *zustellbar*) deliverable (*rare*); **die Ware ist sofort lieferbar** the article can be supplied/ delivered at once

**Lieferbedingungen** *pl* terms *pl* of supply *or* (*für Zustellung*) delivery

**Lieferfirma** *f* supplier; (= *Zusteller*) delivery firm

**Lieferfrist** *f* delivery period; **die Lieferfrist einhalten** to meet the delivery date

**liefern** [ˈliːfən]

■ *vt*

**a** *Waren* to supply; (= *zustellen*) to deliver (*an* +*acc* to); **jdm etw liefern** to supply sb with sth/deliver sth to sb

**b** (= *zur Verfügung stellen*) to supply; *Beweise, Gesprächsstoff, Informationen, Sensationen* to provide; *Ertrag* to yield; (= *hervorbringen*) *Ergebnis* to produce; (*inf*: = *stellen*) to provide; **jdm eine Schlacht/ein Wortgefecht liefern** to do battle/verbal battle with sb; **sie lieferten sich eine regelrechte Schlacht** they had a real battle; (*Sport*) they put up a real fight; **jdm einen Vorwand liefern** to give sb an excuse; *siehe auch* **geliefert**

■ *vi* to supply; (= *zustellen*) to deliver; **wir liefern nicht ins Ausland/nach Frankreich** we don't supply the foreign market/ (to) France

**Liefer-**:

**Lieferort** *m* place *or* point of delivery

**Lieferschein** *m* delivery note

**Liefertermin** *m* delivery date

**Lieferung** [ˈliːfərʊŋ] *f* **-, -en** (= *Versand, Versandgut*) delivery; (= *Versorgung*) supply; **bei Lieferung zu bezahlen** payable on delivery; **Zahlung bis 14 Tage nach Lieferung** account payable within 14 days of delivery

**Lieferungs-**:

**Lieferungsort** *m* place *or* point of delivery

**Lieferungsverzug** *m* delay in delivery

**Liefer-**:

**Liefervertrag** *m* contract of sale; **ein Liefervertrag über 5.000 Autos** a contract to supply *or* (*für Zustellung*) deliver 5,000 cars

**Lieferverzug** *m* delay in delivery

**Lieferwagen** *m* delivery van *or* truck (*US*); (*offen*) pick-up

**Lieferzeit** *f* delivery period, lead time (*Comm*)

**Liege** [ˈliːgə] *f* **-, -n** couch; (= *Campingliege*) camp bed (*Brit*), cot (*US*); (*für Garten*) lounger (*Brit*), lounge chair (*US*)

**liegen** [ˈliːgn] (*pret* **lag** [laːg], *ptp* **gelegen** [gəˈleːgn]) *aux haben or (S Ger, Aus, Sw) sein INTRANSITIVES VERB*

**SPRACHTIPP**

siehe auch **liegen bleiben, liegen lassen, gelegen**.

**a** (= *flach liegen: Mensch*) to lie; (*inf*: = *krank sein*) to be laid up (*inf*); **ich liege lieber hart** I prefer (to sleep on) a hard mattress; **in diesem Bett liegt es sich *or* liegt man hart/weich** this bed is hard/soft; **im Bett/Krankenhaus liegen** to be in bed/hospital; **das lange Liegen** (*von Patient etc*) being in bed a long time; **in diesem Grab liegen meine Eltern** my parents are in this grave; **auf welchem Friedhof liegt dein Vater?** which cemetery is your father buried in?

**b** (= *flach liegen: Gegenstand*) to lie; (*Flasche etc*) to lie on its side; (*Schnee*) to be; (*Hitze, Nebel*) to hang; **auf dem Boden haben sie teure Teppiche liegen** they have expensive carpets on the floor; **die Stadt lag in dichtem Nebel** thick fog hung over the town; **der Schnee bleibt nicht liegen** the snow isn't lying (*esp Brit*) *or* sticking (*US*); **der Kopf muss hoch/tief liegen** the head must be higher/lower than the rest of the body; **etw liegen lassen** to leave sth (there); **in der Kurve liegen** (*Auto*) to hold the corner; (*Rennfahrer*) to corner; **der Wagen liegt gut auf der Straße** the car holds the road well

**c** (= *sich befinden*) to be; **das Schiff liegt am Kai** the ship is (tied up) alongside the quay; **das Schiff liegt vor Anker** the ship is lying at anchor; **die Betonung liegt auf der zweiten Silbe** the stress is on the second syllable; **die Preise liegen zwischen 60 und 80 Euro** the prices are between 60 and 80 euros; **seine Fähigkeiten liegen auf einem anderen Gebiet** his abilities lie in a different direction; **so, wie die Dinge jetzt liegen** as things stand at the moment; **damit liegst du (gold)richtig** (*inf*) you're (dead (*inf*)) right there; **bei mir liegen Sie richtig (damit)** (*inf*) you've come to the right person (for

that)

**d** (= *eine bestimmte Lage, einen bestimmten Rang haben*) to be; (*Haus, Stadt etc*) to be (situated *or* located); **verstreut liegen** to be scattered; **nach Süden/der Straße liegen** to face south/the road; **einen Ort links/rechts liegen lassen** to pass by a place; **auf den hintersten Plätzen/in Führung/an der Spitze liegen** to be at the bottom/in the lead/right out in front

**e** (= *lasten*) **auf dieser Familie scheint ein Fluch zu liegen** there seems to be a curse on this family; **die Verantwortung/Schuld dafür liegt bei ihm** the responsibility/blame for that lies with him; **die Entscheidung liegt beim Volk/bei Ihnen** the decision rests with the people/with you; **das liegt ganz bei dir** that is completely up to you

**f** (= *geeignet sein, passen*) **das liegt mir/ihm nicht** it doesn't suit me/him; (*Beruf*) it doesn't appeal to me/him; (*jds Art*) I don't/he doesn't like it; (*Mathematik etc*) I have/he has no aptitude for it; **diese Rolle liegt ihr** this part is perfect for her

**g** (*Redewendungen*)

▶ **liegen an** **es liegt mir viel daran** (= *ist mir wichtig*) that matters a lot to me; **es liegt mir wenig/nichts daran** that doesn't matter much/at all to me; **es liegt mir viel an ihm/an meinem Beruf** he/my job is very important to me; **was liegt (dir) schon daran?** what does it matter (to you)?; **an jdm/etw liegen** (= *als Grund haben*) to be because of sb/sth; **woran liegt es?** why is that?; **das liegt daran, dass ...** that is because...; **an mir soll es nicht liegen!** I'll go along with that; **an mir soll es nicht liegen, dass** *or* **wenn die Sache schiefgeht** it won't be my fault if things go wrong

**liegen bleiben** *vi irreg aux sein*

**a** (= *nicht aufstehen*) to remain lying (down); **(im Bett) liegen bleiben** to stay in bed; **er blieb bewusstlos auf dem Boden liegen** he lay unconscious on the floor; **bleib liegen!** don't get up!

**b** (= *vergessen werden*) to get left behind

**c** (= *nicht verkauft werden*) not to sell

**d** (= *nicht ausgeführt werden*) not to get done

**e** (= *auf einer Stelle bleiben*) to lie around; (*Schnee*) to lie (*esp Brit*), to stick (*US*)

**f** (*Auto*) to conk out (*inf*)

**liegend** *adv*

**a** (= *flach*) **liegend aufbewahren** to store flat; *Flasche etc* to store on its side

**b** (= *im Liegen*) while lying down

**liegen lassen** (*ptp* **liegen lassen *or (rare)* liegen gelassen**) *vt irreg* (= *nicht erledigen*) to leave; (= *vergessen*) to leave (behind); (= *herumliegen lassen*) to leave lying around; **sie hat alles liegen gelassen, um dem Kind zu helfen** she dropped everything to (go and) help the child

**Liege-**:

**Liegeplatz** *m* place to lie; (*auf Schiff, in Zug etc*) berth; (= *Ankerplatz*) moorings *pl*; (*von großem Schiff*) berth

**Liegerad** *nt* recumbent (bicycle)

**Liegesitz** *m* reclining seat; (*auf Boot*) couchette

**Liegestuhl** *m* (*mit Holzgestell*) deck chair; (*mit Metallgestell*) lounger (*Brit*), lounge chair (*US*)

**Liegestütz** [-ʃtʏts] *m* **-es, -e** (*Sport*) press-up (*Brit*), push-up (*US*)

**Liegewagen** *m* (*Rail*) couchette coach (*Brit*) *or* car (*esp US*)

**lieh** *pret von* **leihen**

**lies** [liːs] *imper sing von* **lesen**

**ließ** *pret von* **lassen**

**liest** [liːst] *3. pers sing pres von* **lesen**

**Lịft** [lɪft] *m* **-(e)s, -e *or* -s** (= *Personenlift*) lift (*Brit*), elevator (*esp US*); (= *Güterlift*) lift (*Brit*), hoist; (= *Skilift*) ski lift

**Liftboy** [ˈlɪftbɔy] *m* liftboy (*Brit*), elevator boy (*US*)

**lịften** [ˈlɪftn] *vt* to lift; **sich (*dat*) das Gesicht liften lassen** to have a face-lift

**Liga** [ˈliːga] *f* **-, Ligen** [-gn] league

**light** [lait] *adj pred inv*
**a** light; **Limo light** diet lemonade, low-calorie lemonade
**b** (*iro*: = *seicht*) lightweight

**Light-** [lait] *in cpds* light, lite; (= *kalorienarm auch*) low-calorie, diet

*attr*

**Likör** [liˈkøːɐ] *m* **-s, -e** liqueur

**lila** [ˈliːla] *adj inv* purple

**Lilie** [ˈliːliə] *f* **-, -n** lily

**Liliput-** [ˈliːlipʊt] *in cpds* miniature; **eine Liliputeisenbahn** a miniature railway; **im Liliputformat** in miniature

**Liliputaner** [lilipuˈtaːnɐ] *m* **-s, -**, **Liliputanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** midget

**Limẹtte** [liˈmɛtə] *f* **-, -n** sweet lime

**Lịmit** [ˈlɪmɪt] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e** limit; (*Fin*) ceiling

**limitieren** [limiˈtiːrən] (*ptp* **limitiert**) *vt* (*form*) to limit; (*Fin*) to put a ceiling on

**Lịmo** [ˈlɪmo, ˈliːmo] *f* **-, -s** (*inf*) = **Limonade**

**Limonade** [limoˈnaːdə] *f* **-, -n** lemonade; (*in weiterem Sinn*) soft drink

**Limone** [liˈmoːnə] *f* **-, -n** lime

**Limousine** [limuˈziːnə] *f* **-, -n** saloon (*Brit*), sedan (*US*)

**Lịnde** [ˈlɪndə] *f* **-, -n** (= *Baum*) linden *or* lime (tree); (= *Holz*) limewood

**Lịndenblütentee** *m* lime blossom tea

**lịndern** [ˈlɪndɐn] *vt* to ease

**Lịnderung** [ˈlɪndərʊŋ] *f* **-, -en** easing

**lịndgrün** *adj* lime green

**Lineal** [lineˈaːl] *nt* **-s, -e** ruler

**linear** [lineˈaːɐ]

■ *adj* linear; **lineare Abschreibung** (*Fin*) straight-line

depreciation

■ *adv* linearly

**Linguịst** [lɪŋˈguɪst] *m* **-en, -en**, **Linguịstin** [-ˈguɪstɪn] *f* **-, -nen** linguist

**Linguịstik** [lɪŋˈguɪstɪk] *f* **-**, *no pl* linguistics *sing*

**linguịstisch** [lɪŋˈguɪstɪʃ]

■ *adj* linguistic

■ *adv* linguistically; **linguistisch interessiert** interested in linguistics

**Linie** [ˈliːniə] *f* **-, -n**

**a** line (*auch Sport, Pol, Naut*); (= *Umriss*) (out)line; **ein Schreibblock mit Linien** a ruled (*esp Brit*) *or* lined notepad; **sich in einer Linie aufstellen** to line up; **auf der gleichen Linie** along the same lines; **einer Sache (*dat*) fehlt die klare Linie** there's no clear line to sth; **auf der ganzen Linie** (*fig*) all along the line; **auf Linie bleiben** (*fig*) to toe the line; **sie hat ein Gesicht mit klaren/verschwommenen Linien** she has clear-cut/ill-defined features; **auf die (schlanke) Linie achten** to watch one's figure; **in erster/zweiter Linie kommen** (*fig*) to come first/second; **in erster Linie muss die Arbeitslosigkeit bekämpft werden** the fight against unemployment must come first

**b** (*Mil*) (= *Stellung*) line; (= *Formation*) rank

**c** (= *Verkehrsverbindung, -strecke*) route; (= *Buslinie, Eisenbahnlinie*) line, route; **fahren Sie mit der Linie 2** take the (number) 2; **auf einer Linie verkehren** to work a route; **die Linie Köln-Bonn** the Cologne-Bonn line

**Linien-**:

**Linienblatt** *nt* ruled (*esp Brit*) *or* lined sheet (*placed under writing paper*)

**Linienbus** *m* public service bus

**Liniendienst** *m* regular service; (*Aviat*) scheduled service

**Linienflug** *m* scheduled flight

**Linienmaschine** *f* **mit einer Linienmaschine** on a scheduled flight

**Linienrichter** *m* (*Sport*) linesman; (*Tennis*) line judge

**Linienrichterin** *f* (*Sport*) lineswoman; (*Tennis*) line judge

**Linienschiff** *nt* regular service ship

**linientreu** *adj* **linientreu sein** to follow *or* toe the party line

**Linienverkehr** *m* regular traffic; (*Aviat*) scheduled traffic

**linieren** [liˈniːrən] (*ptp* **liniert**), **liniieren** [liniˈiːrən] (*ptp* **liniiert**) *vt* to rule (*esp Brit*) *or* draw lines on; **lini(i)ert** lined

**lịnk** [lɪŋk] (*inf*)

■ *adj Typ* underhanded, double-crossing; *Masche, Tour* dirty; **ein ganz linker Hund** (*pej*) a nasty piece of work (*pej inf*); **ein ganz linkes Ding drehen** to get up to a bit of no good (*inf*)

■ *adv* **sich jdm gegenüber link verhalten** to mess (*Brit*) *or* jerk (*esp US*) sb around (*inf*); **komm mir nicht so link** stop messing (*Brit*) *or* jerking (*esp US*) me around (*inf*)

**Lịnk** [liŋk] *m* **-s, -s** (*Internet*) link

**Lịnke** [ˈlɪŋkə] *f decl as adj*

**a** (*Hand*) left hand; (*Seite*) left(-hand) side; (*Boxen*) left; **zur Linken (des Königs) saß ...** to the left (of the king) sat ...

**b** (*Pol*) **die Linke** the Left

**lịnken** [ˈlɪŋkn] *vt* (*inf*: = *hereinlegen*) to con (*inf*)

**Lịnke(r)** [ˈlɪŋkə] *mf decl as adj* (*Pol*) left-winger

**lịnke(r, s)** [ˈlɪŋkə] *adj attr* left; *Rand, Spur etc* left(-hand); (*Pol*) left-wing; **die linke Seite** the left(-hand) side; (*von Stoff*) the wrong side; **auf der linken Seite** on the left-hand side, on the left; **linker Hand**, **zur linken Hand** on the *or* one's left; **linke Masche** (*Stricken*) purl (stitch); **eine linke Masche stricken** to purl one; **zwei linke Hände haben** (*inf*) to have two left hands (*inf*); **er ist heute mit dem linken Bein *or* Fuß zuerst aufgestanden** (*inf*) he got out of bed on the wrong side this morning (*inf*)

**lịnkisch** [ˈlɪŋkɪʃ]

■ *adj* clumsy

■ *adv* clumsily

**lịnks** [lɪŋks]

■ *adv*

**a** on the left; *schauen, abbiegen* (to the) left; **nach links** (to the) left; **von links** from the left; **links von etw** (to the *or* on the) left of sth; **links von jdm** to *or* on sb's left; **sich links halten** to keep to the left; **weiter links** further to the left; **sich links einordnen** to move into the left-hand lane; **jdn links liegen lassen** (*fig inf*) to ignore sb; **weder links noch rechts schauen** (*lit*) to look neither left nor right; (*fig*) not to let oneself be distracted; **links stehen *or* sein** (*Pol*) to be on the left; **mit links** (*inf*) just like that; **das mache ich mit links** (*inf*) I can do that with my eyes shut (*inf*)

**b** (= *verkehrt*) *bügeln* on the wrong side; *tragen* wrong side out; **links stricken** to purl; **eine (Masche) links, drei (Maschen) rechts** purl one, knit three

■ *prep +gen* on *or* to the left of

**Links-**:

**Lịnksabbieger** [-|apbiːgə] *m* **-s, -**, **Lịnksabbiegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** motorist/cyclist/car *etc* turning left

**Lịnksabbiegerspur** *f* left-hand turn-off lane

**Linksaußen** [-ˈ|ausn] *m* **-, -** (*Ftbl*) outside left; (*Pol*) extreme left-winger

**lịnksbündig**

■ *adj* (*Typ*) ranged left

■ *adv* flush left

**Lịnksextremist(in)** *m(f)* left-wing extremist

**Lịnkshänder** [-hɛndə] *m* **-s, -**, **Lịnkshänderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** left-hander, left-handed person; **Linkshänder sein** to be left-handed

**lịnkshändig** *adj, adv* left-handed

**Lịnkskurve** *f* left-hand bend

**lịnkslastig** [-lastɪç] *adj* (*lit*) *Boot* listing to the left; *Auto* down at the left; (*fig*) leaning to the left

**lịnksradikal**

■ *adj* (*Pol*) radically left-wing; **die Linksradikalen** the left-wing

radicals

■ *adv* **linksradikal eingestellt sein** to be a left-wing radical; **linksradikal klingen** to sound radically left-wing

**lịnksrheinisch** *adj, adv* to *or* on the left of the Rhine

**Lịnksruck** *m*, **Lịnksrutsch** *m* (*Pol*) shift to the left

**lịnksseitig** [-zaitɪç] *adj, adv* on the left(-hand) side; **linksseitig gelähmt** paralyzed on the left side; **linksseitig blind** blind in the left eye

**Lịnksverkehr** *m no pl* driving on the left *no def art*; **in Großbritannien ist Linksverkehr** they drive on the left in Britain; **im Linksverkehr muss man ...** when driving on the left one must ...

**Linoleum** [liˈnoːleʊm] *nt* **-s,** *no pl* linoleum, lino

**Linolschnitt** [liˈnoːl-] *m* (*Art*) linocut

**Lịnse** [ˈlɪnzə] *f* **-, -n**

**a** (*Bot, Cook*) lentil

**b** (*Opt*) lens

**Lipgloss** [ˈlɪpglɔs] *nt* **-, -** lip gloss

**Lịppe** [ˈlɪpə] *f* **-, -n** lip; (*Bot auch*) labium; **eine (große *or* dicke) Lippe riskieren** (*inf*) to be brazen; **das bringe ich nicht über die Lippen** I can't bring myself to say it; **es wird *or* soll kein Wort über meine Lippen kommen** not a word shall pass my lips; **er brachte kein Wort über die Lippen** he couldn't say a word; **von den Lippen lesen** to read lips

**Lịppen-**:

**Lịppenbalsam** *m* lip balm

**Lịppenbekenntnis** *nt* lip service

**Lịppenpflegestift** *m* lip salve (stick) (*Brit*), chapstick®

**Lịppenstift** *m* lipstick

**liquid** [liˈkviːt] *adj* = **liquide**

**Liquidation** [likvida'tsio:n] *f* **-, -en** (*form*)
a (= *Auflösung*) liquidation; **in Liquidation treten** to go into liquidation
b (= *Rechnung*) account

**Liquidator** [likvi'da:to:ə] *m* **-s, Liquidatoren** [-'to:rən], **Liquidatorin** [-'to:rɪn] *f* **-, -nen** (*Fin*) liquidator

**liquide** [li'kvi:də] *adj* (*Econ*) *Geld, Mittel* liquid; *Firma, Geschäftsmann* solvent; **ich bin nicht liquide** (*inf*) I'm out of funds (*inf*)

**liquidieren** [likvi'di:rən] (*ptp* **liquidiert**) *vt*
a *Geschäft* to put into liquidation; *Betrag* to charge
b *Firma* to liquidate; *jdn* to eliminate

**Liquidität** [likvidi'tɛ:t] *f* **-,** *no pl* (*Econ*) liquidity

**lịsmen** ['lɪsmən] *vti* (*Sw*) to knit

**lịspeln** ['lɪspln] *vti* to lisp; (= *flüstern*) to whisper

**Lissabọn** ['lɪsabɔn, lɪsa'bɔn] *nt* **-s** Lisbon

**Lịst** [lɪst] *f* **-, -en** (= *Täuschung*) cunning; (= *trickreicher Plan*) ruse; **mit List und Tücke** (*inf*) with a lot of coaxing

**Lịste** ['lɪstə] *f* **-, -n** (= *Aufstellung*) list; (= *Wählerliste*) register; (*von Parteien*) (party) list (*of candidates under the proportional representation system*)

**Lịsten-**:

**Lịstenplatz** *m* (*Pol*) place on the party list (*of candidates under the proportional representation system*)

**Lịstenpreis** *m* list price

**lịstig** ['lɪstɪç]
■ *adj* cunning
■ *adv* cunningly

**Litauen** ['li:tauən, 'lɪtauən] *nt* **-s** Lithuania

**Litauer** ['li:tauə, 'lɪtauə] *m* **-s, -, Litauerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Lithuanian

**litauisch** [ˈliːtauɪʃ, ˈlɪtauɪʃ] *adj* Lithuanian

**Liter** [ˈliːtə, ˈlɪtə] *m or nt* **-s, -** litre (*Brit*), liter (*US*)

**literarisch** [lɪtəˈraːrɪʃ]

■ *adj* literary

■ *adv* **literarisch gebildet/informiert sein** to be knowledgeable in literature; **literarisch interessiert** interested in literature

**Literatur** [lɪtəraˈtuːə] *f* **-, -en** literature

**Literatur-**:

**Literaturangabe** *f* bibliographical reference; **Literaturangaben** (= *Bibliografie*) bibliography

**Literaturgeschichte** *f* history of literature

**Literaturkritik** *f* literary criticism; (= *Kritikerschaft*) literary critics *pl*

**Literaturkritiker(in)** *m(f)* literary critic

**Literaturverzeichnis** *nt* bibliography

**Literaturwissenschaft** *f* literary studies *pl*; **vergleichende Literaturwissenschaft** comparative literature

**Literaturwissenschaftler(in)** *m(f)* literature specialist

**Liter-**:

**Literflasche** *f* litre (*Brit*) *or* liter (*US*) bottle

**Litermaß** *nt* litre (*Brit*) *or* liter (*US*) measure

**literweise** *adv* (*lit*) by the litre (*Brit*) *or* liter (*US*); (*fig*) by the gallon

**Li̤tfaßsäule** [ˈlɪtfas-] *f* advertisement pillar

**Lithografie** [litograˈfiː] *f* **-, -n** [-ˈfiːən]

**a** (*Verfahren*) lithography

**b** (*Druck*) lithograph

**Litschi** [ˈlɪtʃi] *f* **-, -s** lychee, litchi

**li̩tt** *ptp von* **leiden**

**Liturgie** [litʊrˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] liturgy

**litu̩rgisch** [liˈtʊrgɪʃ] *adj* liturgical

**Li̩tze** [ˈlɪtsə] *f* **-, -n** braid; (*Elec*) flex

**live** [laif] *adj pred, adv* (*Rad, TV*) live; **wir konnten live dabei sein** we were able to see everything live

**Livemittschnitt** [ˈlaifmɪtʃnɪt] *m* live recording

**Livemusik** [laif-] *f* live music

**Livesendung** [laif-] *f* live broadcast

**Liveübertragung** [laif-] *f* live transmission

**Lize̩nz** [liˈtsɛnts] *f* **-, -en** licence (*Brit*), license (*US*); **etw in Lizenz herstellen** to manufacture sth under licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Lize̩nz-**:

**Lize̩nzausgabe** *f* licensed edition

**Lize̩nzgeber(in)** *m(f)* licenser; (*Behörde*) licensing authority

**Lize̩nzgebühr** *f* licence (*Brit*) *or* license (*US*) fee; (*im Verlagswesen*) royalty

**Lize̩nzinhaber(in)** *m(f)* licensee

**Lize̩nznehmer(in)** *m(f)* licensee

**Lize̩nzspieler(in)** *m(f)* (*Ftbl*) professional player

**Lkw** *m* **-(s), -(s), LKW** ['ɛlka:ve:, ɛlka:'veː] *m* **-(s), -(s)** *abbr von* **Lastkraftwagen**

**Lkw-Fahrer** ['ɛlka:ve:-, ɛlka:'veː-]**(in)** *m(f)* lorry (*Brit*) *or* truck (*US*) driver

**Lkw-Maut** ['ɛlka:ve:-, ɛlka:'veː-] *f* lorry (*Brit*) *or* truck (*US*) toll

**Lob** [loːp] *nt* **-(e)s** [-bəs] *no pl* praise; (= *Belobigung*) commendation; **(viel) Lob für etw bekommen** to be (highly) praised for sth; **(über jdn/etw) des Lobes voll sein** (*geh*) to be full of praise (for sb/sth); **den Schülern wurde für ihre hervorragenden Leistungen ein Lob erteilt** the pupils were commended for their outstanding achievements

**Lobby** ['lɔbɪ] *f* **-, -s** lobby

**Lobbyist** [lɔbi'ɪst] *m* **-en, -en**, **Lobbyistin** [-'ɪstɪn] *f* **-, -nen** lobbyist

**loben** ['loːbn] *vt* to praise; **sein neues Werk wurde allgemein sehr gelobt** his new work was universally acclaimed; **jdn/etw lobend erwähnen** to commend sb/sth; **das lob ich mir** that's what I like (to see/hear *etc*)

**lobenswert**

- *adj* laudable
- *adv* laudably

**Lobhudelei** [lo:phuːdə'lai] *f* **-, -en** (*pej*) gushing

**löblich** ['løːplɪç] *adj* (*also iro*) commendable; **die löbliche Ausnahme sein** to be the notable exception

**Lob-**:

**Loblied** *nt* song of praise; **ein Loblied auf jdn/etw anstimmen** ***or*** **singen** (*fig*) to sing sb's praises/the praises of sth

**Lobrede** *f* eulogy; **eine Lobrede auf jdn halten** (*lit*) to make a speech in sb's honour (*Brit*) *or* honor (*US*); (*fig*) to eulogize sb

**Local-Bus** ['loːkəlbas] *m* (*Comput*) local bus

**Lọch** [lɔx] *nt* **-(e)s, -̈er** ['lœçə] (= *Öffnung, Lücke, Defizit*) hole; (*in Reifen*) puncture; (= *Luftloch*) gap; (*Billard*) pocket; (*fig inf*:

= *elende Wohnung, Raum*) dump (*inf*); (*inf*: = *Kneipe*) dive (*inf*); (*inf*: = *Gefängnis*) clink (*inf*); **sich (*dat*) ein Loch in den Kopf/ins Knie *etc* schlagen** to cut one's head/knee *etc* open; **jdm ein Loch *or* Löcher in den Bauch fragen** (*inf*) to pester sb to death (with all one's questions) (*inf*); **ein Loch *or* Löcher in die Luft gucken *or* starren** (*inf*) to gaze into thin air; **ein großes Loch in jds (Geld)beutel (*acc*) *or* Tasche (*acc*) reißen** (*inf*) to make a big hole in sb's pocket

**lọchen** ['lɔxn] *vt* to punch holes/a hole in; (= *perforieren*) to perforate; *Fahrkarte* to punch

**Lọcher** ['lɔxə] *m* **-s, -** (= *Gerät*) punch

**lọ̈cherig** ['lœçərɪç] *adj* (*lit, fig*) full of holes

**lọ̈chern** ['lœçən] *vt* (*inf*) to pester (to death) with questions (*inf*)

**Lọchkarte** *f* punch card

**lọ̈chrig** ['lœçrɪç] *adj* = **löcherig**

**Lọchstreifen** *m* (punched) paper tape

**Lọchung** ['lɔxʊŋ] *f* **-, -en** punching; (= *Perforation*) perforation

**Lọchzange** *f* punch

**Lọcke** ['lɔkə] *f* **-, -n** (*Haar*) curl; **Locken haben** to have curly hair

**lọcken**[1] ['lɔkn] *vtr Haar* to curl; **gelockt** *Haar* curly; *Mensch* curly-haired

**lọcken**[2] *vt*

**a** *Tier* to lure; **die Henne lockte ihre Küken** the hen called to its chicks

**b** *jdn* to tempt; (*mit Ortsangabe*) to lure; **das Angebot lockt mich sehr** I'm very tempted by the offer

**lọckend** *adj* tempting

**Lọcken-**:

**Lọckenkopf** *m* curly hairstyle; (*Mensch*) curly-head

**Lọckenstab** *m* (electric) curling tongs *pl* (*Brit*), (electric) curling iron (*US*)

**Lọckenwickel** *m*, **Lọckenwickler** [-vɪklə] *m* **-s, -** (hair) curler

**lọcker** ['lɔkə]

■ *adj* (*lit, fig*) loose; *Kuchen, Schaum* light; (= *nicht gespannt*) slack; *Haltung, Sitzweise, Muskulatur* relaxed; (*inf*: = *liberal, unkompliziert*) laid-back (*inf*); **locker werden** (*lit, fig*) to get loose; (*Muskeln, Mensch*) to loosen up; (*Seil*) to go slack; (*Verhältnis*) to become more relaxed; (*Kuchen*) to be light; **eine lockere Hand haben** (*fig*: = *schnell zuschlagen*) to be quick to hit out; **ein lockerer Vogel** (*inf*) a bit of a lad (*inf*)

■ *adv*

**a** (= *nicht stramm*) loosely; **etw locker machen** to loosen sth; *Seil etc* to slacken sth; **etw locker lassen** to slacken sth off; *Bremse* to let sth off; **locker sitzen** (*Ziegel, Schraube etc*) to be loose; **bei ihm sitzt das Geld locker** he is free with money; **bei ihr sitzt die Hand ziemlich locker** she's quick to lash out (*inf*); **bei ihm sitzt der Revolver locker** he's trigger-happy; **bei ihm sitzt das Messer locker** he'd pull a knife at the slightest excuse

**b** (= *nicht verkrampft*) *laufen* loosely; *schreiben* naturally; **etw locker sehen** to be relaxed about sth; **jdn locker machen** to relax sb; **locker sitzen** (*Mensch*) to relax; **locker drauf sein** (*inf*) to be laid-back (*inf*)

**c** (= *oberflächlich*) *kennen, bekannt sein* casually

**d** (*inf*: = *leicht*) easily; **locker vom Hocker** (*sl*) just like that (*inf*); **das mache ich ganz locker** I can do it just like that (*inf*)

**lọcker-flockig** *adj* (*inf*) laid-back (*inf*)

**Lọckerheit** *f* **-**, *no pl* looseness; (*von Kuchen etc*) lightness; (*von Seil etc*) slackness; (= *Entspanntheit*) relaxed state; **etw in aller Lockerheit tun** to do sth in a relaxed way

**lọcker-**:

**lọckerlassen** *vi sep irreg* (*inf*) **nicht lockerlassen** not to let up

**lọckermachen** *vt sep* (*inf*) *Geld* to shell out (*inf*)

**lọckern** ['lɔkən]

■ *vt*

**a** (= *locker machen*) to loosen; *Boden* to break up; *Griff* to relax; *Seil* to slacken; (*lit, fig*) *Zügel* to slacken

**b** (= *entspannen*) *Arme, Beine, Muskeln* to loosen up; (*fig*)

*Vorschriften, Atmosphäre* to relax
■ *vr* to work itself loose; (*Moral*) to become lax; (*Sport*) to loosen up; (*zum Warmwerden*) to warm up; (*Verkrampfung, Spannung*) to ease off; (*Atmosphäre, Beziehungen, Mensch*) to become more relaxed

**Lọckerung** ['lɔkərʊŋ] *f* **-, -en**
**a** loosening; (*von Griff*) relaxation, loosening; (*von Seil*) slackening
**b** (*von Muskeln*) loosening up; (*von Atmosphäre*) relaxation

**Lọckerungsübung** *f* loosening-up exercise

**lọckig** ['lɔkɪç] *adj Haar* curly; *Mensch* curly-headed

**Lọckmittel** *nt* lure

**Lọckruf** *m* call

**Lọckung** ['lɔkʊŋ] *f* **-, -en** lure; (= *Versuchung*) temptation

**Lọckvogel** *m* decoy (bird); (*fig*) decoy

**Lọckvogel|angebot** *nt* inducement

**Loden** ['lo:dn] *m* **-s, -** loden (cloth)

**Lodenmantel** *m* loden (coat)

**lodern** ['lo:dən] *vi* to blaze

**Lọ̈ffel** ['lœfl] *m* **-s, -**
**a** (*als Besteck*) spoon; (*als Maßangabe*) spoonful; (*von Bagger*) bucket; **den Löffel abgeben** (*inf*) to kick the bucket (*inf*)
**b** (*Hunt*) ear; (*inf*: *von Mensch*) ear, lug (*Brit inf*); **jdm ein paar hinter die Löffel hauen** (*inf*) **jdm eins hinter die Löffel geben** (*inf*) to give sb a clip (a)round the ear; **ein paar hinter die Löffel kriegen** (*inf*) to get a clip (a)round the ear

**Lọ̈ffelbagger** *m* excavator

**Lọ̈ffelbiskuit** *m or nt* sponge finger, ladyfinger (*US*)

**lọ̈ffeln** ['lœfln] *vt* to spoon; (*mit der Kelle*) to ladle

**lọ̈ffelweise** *adv* by the spoonful

**Loft** [lɔft] *nt* **-s, -s** (*Build*) luxury attic flat (*Brit*) *or* apartment

**log**[1] *pret von* **lügen**

**log**[2] *abbr von* **Logarithmus**

**Lọg** [lɔk] *nt* **-s, -e** [-gə] (*Naut*) log

**Logarịthmentafel** *f* log table

**Logarịthmus** [loga'rɪtmʊs] **-, Logarịthmen** [-mən] *m* logarithm, log

**Lọgbuch** *nt* log(book)

**Loge** ['loːzə] *f* **-, -n**
**a** (*Theat*) box
**b** (= *Freimaurerloge*) lodge
**c** (= *Pförtnerloge*) lodge

**Logik** ['loːgɪk] *f* **-,** *no pl* logic; **in der Logik** in logic; **du hast vielleicht eine Logik!** your logic is a bit quaint

**logisch** ['loːgɪʃ]
■ *adj* logical; (*inf*: = *selbstverständlich*) natural; **gehst du auch hin? — logisch** are you going too? — of course
■ *adv* logically; **logisch denken** to think logically; **logisch folgern** to come to a logical conclusion

**logischerweise** ['loːgɪʃə'vaizə] *adv* logically

**Logịstik** [lo'gɪstɪk] *f* **-,** *no pl*
**a** (*Mil, Econ*) logistics *sing*
**b** (*Math*) logic

**logistisch** [lo'gɪstɪʃ]
■ *adj* logistic
■ *adv* logistically

**Logo** ['loːgo] *nt* **-(s), -s** (= *Firmenlogo*) logo

**Logopäde** [logo'pɛːdə] *m* **-n, -n**, **Logopädin** [-'pɛːdɪn] *f* **-, -nen** speech

therapist

**Logopädie** [logopɛˈdiː] *f* **-**, *no pl* speech therapy

**Lohn** [loːn] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈløːnə]
a (= *Arbeitsentgelt*) wage(s *pl*), pay *no pl, no indef art*; **wie viel Lohn bekommst du?** how much do you get (paid)?; **2% mehr Lohn verlangen** to demand a 2% pay rise (*Brit*) *or* pay raise (*US*)
**b** (*fig*) (= *Belohnung/Vergeltung*) reward; (= *Strafe*) punishment; **als *or* zum Lohn für ...** as a reward/punishment for ...; **sein verdienter Lohn** one's just reward; **das ist nun der Lohn für meine Mühe!** (*iro*) **das ist ein schlechter Lohn für all die Mühe** that's (all) the thanks I get for my trouble

**Lohn-**:

**Lohnabbau** *m* reduction of earnings

**lohnabhängig** *adj Arbeiter* wage-earning; *Leistungen, Rente* wage-linked

**Lohnabhängige(r)** *mf decl as adj* wage earner

**Lohnabrechnung** *f* wages slip (*Brit*), pay slip

**Lohnabschluss** *m* wage *or* pay agreement

**Lohnarbeit** *f* labour (*Brit*), labor (*US*)

**Lohnauftrag** *m* **etw im Lohnauftrag herstellen *or* fertigen** to manufacture sth under a contracting-out agreement

**Lohnausgleich** *m* wage adjustment; **bei vollem Lohnausgleich** with full pay

**Lohnbuchhalter(in)** *m(f)* wages clerk (*Brit*), pay clerk

**Lohnbuchhaltung** *f* wages accounting; (= *Büro*) wages office (*Brit*), pay(roll) office

**Lohnbüro** *nt* wages office (*Brit*), pay(roll) office

**Lohnempfänger(in)** *m(f)* wage earner

**lohnen** [ˈloːnən]

■ *vir* to be worth it *or* worthwhile; **es lohnt (sich), etw zu tun** it is worth(while) doing sth; **die Mühe lohnt sich** it is worth the effort; **der Film lohnt sich wirklich** the film is really worth seeing; **das lohnt sich nicht für mich** it's not worth my while

■ *vt*

**a** (= *es wert sein*) to be worth; **das Ergebnis lohnt die Mühe** the result makes all the effort worthwhile

**b** (= *danken*) **jdm etw lohnen** to reward sb for sth; **er hat mir meine Hilfe mit Undank gelohnt** he repaid my help with ingratitude

**löhnen** [ˈløːnən] *vti* (*inf*) to shell out (*inf*)

**lohnend** *adj* rewarding; (= *nutzbringend*) worthwhile; (= *einträglich*) profitable; (= *sehens-/hörenswert*) worth seeing/hearing

**lohnenswert** *adj* worthwhile

**Lohn-**:

**Lohnerhöhung** *f* (wage *or* pay) rise (*Brit*), (wage *or* pay) raise (*US*)

**Lohnforderung** *f* wage demand *or* claim

**Lohnfortzahlung** *f* continued payment of wages

**Lohngefälle** *nt* pay differential

**Lohngruppe** *f* wage group

**Lohnkosten** *pl* wage costs *pl* (*Brit*), labor costs *pl* (*US*)

**Lohnkürzung** *f* wage *or* pay cut

**Lohnliste** *f* payroll

**Lohnnebenkosten** *pl* additional wage costs *pl* (*Brit*) *or* labor costs *pl* (*US*)

**Lohnniveau** *nt* wage level

**Lohnpolitik** *f* pay policy

**Lohnrunde** *f* pay round

**Lohnsteuer** *f* income tax (*paid on earned income*)

**Lohnsteuer-**:

**Lohnsteuerjahresausgleich** *m* annual adjustment of income tax; **beim letzten Lohnsteuerjahresausgleich habe ich 500 Euro zurückbekommen** at the end of the last tax year I got back 500 euros

**Lohnsteuerkarte** *f* (income) tax card

LOHNSTEUERKARTE

The **Lohnsteuerkarte** is a card showing income tax and social security contributions paid in a particular year. If the employee changes jobs, this card and their *Sozialversicherungsausweis* must be given to the new employer. At the end of the year the **Lohnsteuerkarte** is returned to the employee. They can then present it to the tax office with their income tax return and claim any tax rebates they may be entitled to.

▶ www.personalrat-online.de/recht

**Lohn-**:

**Lohnstreifen** *m* pay slip

**Lohnstückkosten** *pl* (*Comm*) unit wage costs *pl* (*Brit*) *or* labor costs *pl* (*US*)

**Lohntüte** *f* pay packet

**Lohnverzicht** *m* **Lohnverzicht üben** to take a cut in wages *or* pay

**Loipe** [ˈlɔypə] *f* **-, -n** cross-country ski run

**Lọk** [lɔk] *f* **-, -s** *abbr von* **Lokomotive** engine

**lokal** [loˈkaːl]

■ *adj*

**a** (= *örtlich*) local; **lokales Rechnernetz** (*Comput*) local area network

**b** (*Gram*) of place

■ *adv* locally; **jdn lokal betäuben** to give sb a local anaesthetic (*Brit*) *or* anesthetic (*US*); **ein lokal wirkendes Schmerzmittel** a local painkiller

**Lokal** [loˈkaːl] *nt* **-s, -e**

**a** (= *Gaststätte*) pub (*esp Brit*), bar; (*esp auf dem Land*) inn (*esp

*Brit*), restaurant (*esp US*); (= *Restaurant*) restaurant
**b** (= *Versammlungsraum*) meeting place

**Lokale(s)** [loˈkaːlə] *nt decl as adj* local news *sing*

**Lokalfernsehen** *nt* local television

**lokalisieren** [lokaliˈziːrən] (*ptp* **lokalisiert**) *vt*
**a** (= *Ort feststellen*) to locate
**b** (*Med*) to localize; (*auf einen Ort*) to limit (*auf* + *acc* to)

**Lokalität** [lokaliˈtɛːt] *f* **-, -en** (= *örtliche Beschaffenheit*) locality; (= *Raum*) facilities *pl*; **sich mit den Lokalitäten auskennen** to know the district

**Lokal-**:

**Lokalkolorit** *nt* local colour (*Brit*) *or* color (*US*)

**Lokalmatador(in)** *m(f)* local hero/heroine

**Lokalnachrichten** *pl* local news *sing*

**Lokalpatriotismus** *m* local patriotism

**Lokalsatz** *m* (*Gram*) (adverbial) clause of place

**Lokalsender** *m* local radio/TV station

**Lokalteil** *m* local section

**Lokaltermin** *m* (*Jur*) visit to the scene of the crime

**Lokalverbot** *nt* ban; **Lokalverbot haben** to be barred from a pub (*esp Brit*) *or* bar

**Lokalzeitung** *f* local (news)paper

**Lọkführer(in)** *m(f)* engine driver

**Loko-**: [ˈloːko-] (*St Ex*)

**Lokogeschäft** *nt* spot deal

**Lokokauf** *m* spot purchase

**Lokokurs** *m* spot price

**Lokomarkt** *m* spot market

**Lokomotive** [lokomo'ti:və, lokomi'tiːfə] *f* **-, -n** locomotive, (railway) engine

**Lokomotivführer(in)** *m(f)* engine driver

**Loko-**: ['loːko-] (*St Ex*)

**Lokopreis** *m* spot price

**Lokowaren** *pl* spot commodities *pl*, spots *pl*

**Lọlli** ['lɔli] *m* **-(s), -s** (*inf*) lollipop, lolly (*esp Brit*)

**Lọmbard** ['lɔmbart] *m or nt* **-(e)s, -e** [-də] (*Fin*) loan on security

**Lọmbard-**:

**Lọmbardgeschäft** *nt* loan on security

**Lọmbardkredit** [-kre'diːt] *m* collateral loan

**Lọmbardsatz** *m* rate for loans on security

**Lọndon** ['lɔndɔn] *nt* **-s** London

**Lọndoner** ['lɔndɔnə] *adj attr* London

**Look** [lʊk] *m* **-s, -s** (*Mode*) look

**Looping** ['luːpɪŋ] *m or nt* **-s, -s** (*Aviat*) looping the loop; **einen Looping machen** to loop the loop

**Lọrbeer** ['lɔrbeːə] *m* **-s, -en**

**a** (*lit*: *Gewächs*) laurel; (*als Gewürz*) bay leaf; (= *Lorbeerkranz*) laurel wreath

**b** (*fig*: = *Erfolg*) **Lorbeeren** *pl* laurels *pl*; **sich auf seinen Lorbeeren ausruhen** (*inf*) to rest on one's laurels; **damit kannst du keine Lorbeeren ernten** that's no great achievement

**Lọrbeer-**:

**Lọrbeerbaum** *m* laurel (tree)

**Lọrbeerblatt** *nt* bay leaf

**Lọrbeerkranz** *m* laurel wreath

**Lore** [ˈloːrə] *f* **-, -n** (*Rail*) truck; (= *Kipplore*) tipper

**Lorokonto** [ˈloːro-] *nt* loro account

**los** [loːs]

■ *adj pred*

**a** (= *nicht befestigt*) loose; **der Hund ist von der Leine los** the dog is off the leash

**b** (= *frei*) **jdn/etw los sein** (*inf*) to be rid of sb/sth; **ich bin mein ganzes Geld los** (*inf*) I'm cleaned out (*inf*)

**c** (*inf*) **etwas ist los/es ist nichts los** (= *geschieht*) there's something/nothing going on; (= *nicht in/in Ordnung*) there's something/nothing wrong; **mit jdm/etw ist nichts (mehr) los** (*inf*) sb/sth isn't up to much (any more); **was ist denn hier/da los?** what's going on here/there (then)?; **was ist los?** what's up?; **wo ist denn hier was los?** where's the action here (*inf*)?; **als mein Vater das hörte, da war was los!** when my father heard about it all hell broke loose (*inf*)

■ *adv*

**a** (*Aufforderung*) **los!** come on!; (= *geh/lauf schon*) get going!; **nun aber los!** let's get going; (*zu andern*) get going (*inf*); **nichts wie los!** let's get going; **auf die Plätze** *or* **Achtung, fertig, los** on your marks, get set, go!, ready, steady, go!

**b** (= *weg*) **wir wollen früh los** we want to leave early

**Los** [loːs] *nt* **-es, -e** [-zə]

**a** (*für Entscheidung*) lot; (*in der Lotterie, auf Jahrmarkt etc*) ticket; **das große Los gewinnen** *or* **ziehen** (*lit, fig*) to hit the jackpot; **etw durch das Los entscheiden** *or* **bestimmen** *or* **ermitteln** to decide sth by drawing lots

**b** *no pl* (= *Schicksal*) lot

**-los** *adj suf* -less; **vater-/mutterlos** father-/motherless; **richtungslos** without direction

**lösbar** *adj* soluble

**los-**:

**losbinden** *vt sep irreg* to untie (*von* from)

**losbrechen** *sep irreg*

■ *vt* to break off
■ *vi aux sein* (*Gelächter etc*) to break out; (*Sturm, Gewitter*) to break

**Lọsch-**:

**Lọscharbeit** *f usu pl* firefighting operations *pl*

**Lọschblatt** *nt* sheet of blotting paper

**lọschen** [ˈlœʃn]
■ *vt*
**a** *Feuer, Brand, Flammen, Kerze* to put out; *Licht* to turn out *or* off; *Kalk* to slake; *Durst* to quench; *Schrift (an Tafel), Tonband etc* to erase; *Tafel* to wipe; *Schuld* to cancel; *Eintragung, Zeile* to delete; *Konto* to close; *Firma, Name* to strike (*Brit*) *or* cross off; *Tinte* to blot; (*Comput*) *Speicher, Bildschirm* to clear; *Festplatte* to wipe; *Daten, Information* to delete
**b** (*Naut*) *Ladung* to unload
■ *vi*
**a** (*Feuerwehr etc*) to put out a/the fire
**b** (= *aufsaugen*) to blot
**c** (*Naut*) to unload

**Lọsch-**:

**Lọschfahrzeug** *nt* fire engine

**Lọschflugzeug** *nt* firefighting plane

**Lọschmannschaft** *f* team of firefighters

**Lọschpapier** *nt* (piece of) blotting paper

**Lọschschaum** *m* extinguishant foam

**Lọschtaste** *f* (*Comput*) delete key

**Lọschung** [ˈlœʃʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (*von Schuld, Hypothek*) paying off; (*von Eintragung*) deletion; (*von Konto*) closing; (*von Firma, Namen*) striking (*Brit*) *or* crossing off; (*Comput: von Daten*) deletion
**b** (*Naut: von Ladung*) unloading

**lose** [ˈloːzə]
■ *adj* (*lit, fig*) loose; (= *nicht gespannt*) *Seil* slack; **etw lose verkaufen** to sell sth loose

■ *adv* loosely; **lose sitzen** to be loose

**Lösegeld** *nt* ransom (money)

**los|eisen** *sep* (*inf*)
■ *vt* to get *or* prise away (*bei* from)
■ *vr* to get away (*bei* from); (*von Verpflichtung etc*) to get out (*von* of)

**losen** ['loːzn] *vi* to draw lots (*um* for); **wir losen, wer ...** we'll draw lots to decide who ...

**lösen** ['løːzn]
■ *vt*
**a** (= *losmachen, abtrennen, entfernen*) to remove (*von* from); *Knoten, Fesseln, Gürtel, Haare* to undo; *Arme* to unfold; *Hände* to unclasp; *Handbremse* to let off; *Husten, Krampf* to ease; *Muskeln* to loosen up; (*lit fig*: = *lockern*) to loosen
**b** (= *klären, Lösung finden für*) *Aufgabe, Problem* to solve; *Konflikt, Schwierigkeiten* to resolve
**c** (= *annullieren*) *Vertrag* to cancel; *Verlobung* to break off; *Verbindung, Verhältnis* to sever; *Ehe* to dissolve
**d** (= *zergehen lassen*) to dissolve (*auch Chem*)
**e** (= *kaufen*) *Karte* to buy
■ *vr*
**a** (= *sich losmachen*) to detach oneself (*von* from); (= *sich ablösen*) to come off (*von etw* sth); (*Knoten, Haare*) to come undone; (*Schuss*) to go off; (*Husten, Krampf, Spannung*) to ease; (*Schleim, Schmutz*) to loosen; (*Atmosphäre*) to relax; (*Muskeln*) to loosen up; (*lit fig*: = *sich lockern*) to (be)come loose; (*Lawine*) to break away; **sich von jdm lösen** to break away from sb (*auch Sport*); **sich von etw lösen** *von Verpflichtungen* to free oneself of sth; *von Vorstellung, Vorurteilen, Gedanken* to rid oneself of sth; *von Partnern, Vaterland, Vergangenheit* to break with sth
**b** (= *sich aufklären*) to be solved; **sich von selbst lösen** to solve itself
**c** (= *zergehen*) to dissolve (*in* +*dat* in) (*auch Chem*); **die Tablette löst sich gut/schlecht** the tablet dissolves easily/ doesn't dissolve easily

**Losentscheid** *m* drawing (of) lots; **durch Lostentscheid** by drawing lots

**Loser** ['luːzə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Verlierer*) loser

**los-**:

**losfahren** *vi sep irreg aux sein* (= *abfahren*) to set off; (*Fahrzeug*) to move off; (*Auto*) to drive off

**losgehen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *weggehen*) to set off; (*Schuss, Bombe etc*) to go off; **(mit dem Messer) auf jdn losgehen** to go for sb (with a knife)
**b** (*inf*: = *anfangen*) to start; (*Geschrei der Menge*) to go up; **gleich gehts los** it's just about to start; (*bei Streit*) any minute now; **jetzt gehts los!** here we go!; (*Vorstellung*) it's starting!; (*Rennen*) they're off!; **gehts bald los?** will it start soon?; (*Reise etc*) are we off soon?; **jetzt gehts aber los!** (*inf*) you're kidding! (*inf*); (*bei Frechheit*) do you mind!

**loshaben** *vt sep irreg* (*inf*) **etwas/nichts loshaben** to be pretty clever (*inf*)/pretty stupid (*inf*)

**-losigkeit** *suf* **-, -en** -lessness; **Hoffnungslosigkeit** hopelessness

**los-**:

**loskaufen** *sep*
■ *vt* to buy out; *Entführten* to ransom
■ *vr* to buy oneself out (*aus* of)

**loskommen** *vi sep irreg aux sein* to get away (*von* from); (= *sich befreien*) to free oneself; **von einer Sucht loskommen** to get free of an addiction

**loslachen** *vi sep* to burst out laughing

**loslassen** *vt sep irreg*
**a** (= *nicht mehr festhalten*) to let go of; (*fig*: = *nicht fesseln*) *Mensch* to let go; **der Gedanke/die Frage *etc* lässt mich nicht mehr los** I can't get the thought/problem *etc* out of my mind
**b** **jdn (auf jdn) loslassen** (*fig inf*) to let sb loose (on sb); **die Hunde auf jdn loslassen** to put *or* set the dogs on(to) sb; **wehe, wenn sie losgelassen ...** (*hum inf*) once let them off the leash ...

**loslaufen** *vi sep irreg aux sein* (= *zu laufen anfangen*) to start to run

**loslegen** *vi sep* (*inf*) to get going; (*mit Schimpfen*) to let rip (*inf*)

**löslich** ['løːslıç] *adj* soluble; **leicht/schwer löslich** readily/not readily

soluble; **löslicher Kaffee** instant coffee

**los-:**

**loslösen** *sep*

■ *vt* to remove (*von* from); (= *lockern*) to loosen

■ *vr* to detach oneself (*von* from); **sich von jdm loslösen** to break away from sb

**losmachen** *sep*

■ *vt* (= *befreien*) to free; (= *losbinden*) to untie; *Handbremse* to let off; **jdn von einer Kette losmachen** to unchain sb

■ *vi* (*Naut*) to cast off

■ *vr* to get away (*von* from); **der Hund hat sich losgemacht** the dog has got loose

**losmüssen** *vi sep irreg* (*inf*) to have to go

**Losnummer** *f* ticket number

**los-:**

**losreißen** *vr sep irreg* **sich (von etw) losreißen** (*Hund etc*) to break loose (from sth); (*fig*) to tear oneself away (from sth)

**losrennen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to run off; (= *anfangen zu laufen*) to start to run

**lossagen** *vr sep* **sich von etw lossagen** to renounce sth; **sich von jdm lossagen** to dissociate oneself from *or* break with sb

**Löss** [lœs] *m* **-es, -e**, **Lọ̈ß** [løːs] *m* **-es, -e** (*Geol*) loess

**los-:**

**losschicken** *vt sep* to send off

**losschießen** *vi sep irreg* (= *zu schießen anfangen*) to open fire; **schieß los!** (*fig inf*) fire away! (*inf*)

**losschlagen** *sep irreg*

■ *vi* to hit out; (*Mil*) to (launch one's) attack; **aufeinander losschlagen** to go for one another *or* each other

■ *vt* (*inf*: = *verkaufen*) to get rid of

**losschrauben** *vt sep* to unscrew

**losstürzen** *vi sep aux sein* to rush off; **auf jdn/etw losstürzen** to pounce on sb/sth

**Losung** ['loːzʊŋ] *f* **-, -en**
a (= *Devise*) motto
b (= *Kennwort*) password

**Lösung** ['løːzʊŋ] *f* **-, -en**
**a** solution (+*gen* to); (= *das Lösen*) solution (+*gen* of); (*eines Konfliktes, von Schwierigkeiten*) resolving; **zur Lösung dieser Schwierigkeiten** to resolve these problems
**b** (= *Annullierung*) (*eines Vertrages*) cancellation; (*von Beziehungen, einer Verlobung*) breaking off; (*einer Verbindung, eines Verhältnisses*) severance; (*einer Ehe*) dissolving
**c** (*Chem*) solution

**Lösungsmittel** *nt* solvent

**Lösungswort** *nt* (*pl* **-wörter**) answer

**loswerden** *vt sep irreg aux sein* to get rid of; *Gedanken* to get out of one's mind; *Geld (beim Spiel etc), Hab und Gut* to lose; *Geld* (= *ausgeben*) to spend

**losziehen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *aufbrechen*) to set out *or* off (*in* +*acc, nach* for)
**b** **gegen jdn/etw losziehen** (*inf*) to lay into sb/sth (*inf*)

**Lot** [loːt] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (= *Senkblei*) plumb line; (*Naut*) sounding line; **im Lot sein** to be in plumb
**b** (*Math*) perpendicular; **die Sache ist wieder im Lot** things have been straightened out; **die Sache wieder ins (rechte) Lot bringen** to put things right

**Löt|apparat** *m* soldering appliance

**löten** ['løːtn] *vti* to solder

**Lothringen** ['loːtrɪŋən] *nt* **-s** Lorraine

**lothringisch** ['loːtrɪŋɪʃ] *adj* of Lorraine, Lorrainese

**Lotion** [lo'tsioːn] *f* **-, -en** lotion

**Löt-**:

**Lötkolben** *m* soldering iron

**Lötlampe** *f* blowlamp

**Lötmetall** *nt* solder

**lotrecht** *adj* perpendicular

**Lotse** [ˈloːtsə] *m* **-n, -n**, **Lotsin** [-tsɪn] *f* **-, -nen** (*Naut*) pilot; (= *Fluglotse*) air-traffic *or* flight controller; (*Aut*) navigator; (*fig*) guide

**lotsen** [ˈloːtsn] *vt* to guide; *Schiff auch* to pilot; **jdn irgendwohin lotsen** (*inf*) to drag sb somewhere (*inf*)

**Lotsin** *f siehe* **Lotse**

**Lotterie** [lɔtəˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] lottery; (= *Tombola*) raffle

**Lotterie-**:

**Lotteriegewinn** *m siehe* **Lotterie** lottery/raffle prize *or* (*Geld*) winnings *pl*

**Lotterielos** *nt siehe* **Lotterie** lottery/raffle ticket

**Lọtterleben** [ˈlɔtə-] *nt* (*inf*) dissolute life

**Lọtto** [ˈlɔto] *nt* **-s, -s** lottery; ≈ National Lottery (*Brit*); **(im) Lotto spielen** to do (*Brit*) *or* play the lottery; **du hast wohl im Lotto gewonnen** you must have won the lottery

**Lọtto-**:

**Lọttogeschäft** *nt*, **Lọttoladen** *m* (*inf*) lottery agency

**Lọttogewinn** *m* lottery win; (*Geld*) lottery winnings *pl*

**Lọttoschein** *m* lottery coupon

**Lọttozahlen** *pl* winning lottery numbers *pl*

**Lötung** [ˈløːtʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Löten*) soldering; (= *Lötstelle*) soldered joint

**Lötzinn** *m* solder

**Low-Budget-** [loʊˈbadzət] *in cpds* low-budget

**Löwe** [ˈløːvə] *m* **-n, -n** lion; **der Löwe** (*Astron*) Leo, the Lion; (*Astrol*) Leo; **im Zeichen des Löwen geboren sein** to be born under (the sign of) Leo; **Löwe sein** to be (a) Leo; **sich in die Höhle des Löwen begeben** (*inf*) to go into the lion's den

**Löwen-:**

**Löwenanteil** *m* (*inf*) lion's share

**Löwenmähne** *f* (*lit*) lion's mane; (*fig*) flowing mane

**Löwenmaul** *nt*, **Löwenmäulchen** [-mɔylçən] *nt* **-s, -** snapdragon, antirrhinum

**Löwenzahn** *m* dandelion

**Löwin** [ˈløːvɪn] *f* **-, -nen** lioness

**loyal** [loaˈjaːl]

■ *adj* loyal

■ *adv* loyally; **sich jdm gegenüber loyal verhalten** to be loyal to(wards) sb

**Loyalität** [loajali:ˈtɛːt] *f* **-, -en** loyalty (*jdm gegenüber* to sb)

**LP** [ɛlˈpeː] *f* **-, -s** LP

**LSD** [ɛl|ɛsˈdeː] *nt* **-(s)** LSD

**lt.** *abbr von* laut²

**Luchs** [lʊks] *m* **-es, -e** lynx; **Augen wie ein Luchs haben** (*inf*) to have eyes like a hawk

**Lụcke** [ˈlʏkə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) gap; (*zwischen Wörtern auch, auf Formularen etc*) space; (= *Ungereimtheit, Unvollständigkeit etc*) hole; (= *Gesetzeslücke*) loophole; (*in Versorgung*) break; **Lücken (im Wissen) haben** to have gaps in one's knowledge; **sein Tod hinterließ eine schmerzliche Lücke** (*geh*) his death has left a void in our lives

**Lụcken-:**

**Lụckenbüßer** [-byːsə] *m* **-s, -**, **Lụckenbüßerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) stopgap; **Lückenbüßer spielen** to be used as a stopgap

**lụckenhaft**

■ *adj* full of gaps; *Versorgung* deficient; *Gesetz, Alibi* full of holes; **sein Wissen ist sehr lückenhaft** there are great gaps in his knowledge

■ *adv sich erinnern* vaguely; *informieren, zusammenstellen* sketchily; *ausbilden, versorgen* deficiently

**lụckenlos**

■ *adj* complete; *Kontrolle auch, Überwachung* thorough; *Kenntnisse* perfect; (*Mil*) *Abwehr* perfect; *Aufklärung* full

■ *adv* completely

**Lụckentest** *m* (*Sch*) completion test (*Brit*), fill-in-the-gaps test

**lud** *pret von* **laden**

**Luder** [ˈluːdə] *nt* **-s, -** (*inf*) minx; **armes/dummes Luder** poor/stupid creature; **so ein ordinäres Luder!** what a common little hussy!

**Lụft** [lʊft] *f* **-, *(liter)* -¨e** [ˈlʏftə]

**a** air *no pl*; **im Zimmer ist schlechte Luft** it is stuffy in the room; **dicke Luft** (*inf*) a bad atmosphere; **an *or* in die/der (frischen) Luft** in the fresh air; **(frische) Luft schnappen (*inf*) *or* schöpfen (*geh*)** to get some fresh air; **die Luft ist rein** (*inf*) the coast is clear; **aus der Luft** from the air; **die Luft ist raus** (*fig inf*) the fizz has gone; **jdn an die (frische) Luft setzen** (*inf*) to show sb the door; **in die Luft fliegen** (*inf*) to explode; **etw in die Luft jagen (*inf*) *or* sprengen** to blow sth up; **leicht *or* schnell in die Luft gehen** (*fig*) to be quick to blow one's top (*inf*); **er geht gleich in die Luft** (*fig*) he's about to blow his top; **es liegt ein Gewitter in der Luft** there's a storm brewing; **es liegt etwas in der Luft** there's something in the air; **das kann sich doch nicht in Luft aufgelöst haben** it can't have vanished into thin air; **in der Luft hängen** (*Sache*) to be (very much) up in the air; (*Mensch*) to be left dangling; **die Behauptung ist aus der Luft gegriffen** this statement is (a) pure invention; **vor Freude in die Luft springen** to jump for joy; **von Luft und Liebe/von Luft leben** to live on love/air; **jdn wie Luft behandeln** to treat sb as though he/she just didn't exist; **er ist Luft für mich** I'm not speaking to him

**b** (= *Atem*) breath; **der Kragen schnürt mir die Luft ab** this

collar is choking me; **nach Luft schnappen** to gasp for breath; **die Luft anhalten** (*lit*) to hold one's breath; **nun halt mal die Luft an!** (*inf*) (= *rede nicht*) hold your tongue!; (= *übertreibe nicht*) come on! (*inf*); **keine Luft mehr kriegen** not to be able to breathe; **tief Luft holen** (*lit, fig*) to take a deep breath; **mir blieb vor Schreck/Schmerz die Luft weg** I was breathless with shock/pain

**c** (= *Wind*) breeze; **sich (*dat*) Luft machen** (*fig*) **seinem Herzen Luft machen** (*fig*) to get everything off one's chest; **seinem Ärger/Zorn *etc* Luft machen** to give vent to one's annoyance/anger *etc*

**d** (*fig*: = *Spielraum, Platz*) space, room

**Lụft-**:

**Lụftabwehr** *f* (*Mil*) anti-aircraft defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Lụftabwehrrakete** *f* anti-aircraft missile

**Lụftangriff** *m* air raid (*auf* +*acc* on); **einen Luftangriff auf eine Stadt fliegen** to carry out an air raid on a town

**Lụftaufnahme** *f* aerial photo(graph)

**Lụftballon** *m* balloon

**Lụftbelastung** *f no pl* atmospheric pollution

**Lụftbild** *nt* aerial picture

**Lụftblase** *f* air bubble

**Lụftbrücke** *f* airlift; **über eine Luftbrücke** by airlift

**Lü̦ftchen** [ˈlʏftçən] *nt* **-s, -** breeze

**Lụft-**:

**lụftdicht**

■ *adj* airtight *no adv*

■ *adv* **die Ware ist luftdicht verpackt** the article is in airtight packaging; **ein luftdicht verschlossener Behälter** an airtight container

**Lụftdruck** *m no pl* air pressure

**lü̦ften** [ˈlʏftn]

■ *vt*
**a** *Raum, Kleidung, Bett* to air; (*ständig, systematisch*) to ventilate
**b** (= *hochheben*) *Hut, Schleier* to raise; **das Geheimnis war gelüftet** the secret was out
■ *vi* (= *Luft hereinlassen*) to let some air in

**Lụft-**:

**Lụftfahrt** *f* aeronautics *sing*; (*mit Flugzeugen*) aviation *no art*

**Lụftfahrtgesellschaft** *f* airline (company)

**Lụftfeuchtigkeit** *f* (atmospheric) humidity

**Lụftfilter** *nt or m* air filter

**Lụftflotte** *f* air fleet

**Lụftfracht** *f* air freight

**Lụftfrachtbrief** *m* air consignment note (*Brit*)

**Lụftfrachtgebühren** *pl* air freight (charges) *pl*

**lụftgekühlt** *adj* air-cooled

**lụftgestützt** [-gəʃtʏtst] *adj Flugkörper* air-launched

**lụftgetrocknet** [-gətrɔknət] *adj* air-dried

**Lụftgewehr** *nt* air rifle, air gun

**Lụfthoheit** *f* air sovereignty

**lụftig** [ˈlʊftɪç]
■ *adj Zimmer* airy; *Plätzchen* breezy; *Kleidung* light
■ *adv* **luftig gekleidet** lightly dressed

**Lụft-**:

**Lụftkampf** *m* air battle

**Lụftkissen** *nt* air cushion; (*von Luftkissenboot*) cushion of air

**Lụftkissenboot** *nt*, **Lụftkissenfahrzeug** *nt* hovercraft

**Lụftkrieg** *m* aerial warfare

**Lụftkühlung** *f* air-cooling

**Lụftkurort** *m* (climatic) health resort

**Lụftlandetruppe** *f* airborne troops *pl*

**lụftleer** *adj* **(völlig) luftleer sein** to be a vacuum; **luftleerer Raum** vacuum; **etw im luftleeren Raum diskutieren** (*fig*) to discuss sth in a vacuum *or* in the abstract

**Lụftlinie** *f* **200 km *etc* Luftlinie** 200 km *etc* as the crow flies

**Lụftloch** *nt* air hole; (*Aviat*) air pocket

**Lụftmatratze** *f* air bed (*Brit*), Lilo® (*Brit*), air mattress (*esp US*)

**Lụftpirat(in)** *m(f)* (aircraft) hijacker, skyjacker (*esp US*)

**Lụftpolster** *nt* air cushion

**Lụftpost** *f* airmail; **mit Luftpost** by airmail

**Lụftpumpe** *f* pneumatic pump; (*für Fahrrad*) (bicycle) pump

**Lụftraum** *m* airspace

**Lụftreinhaltung** *f* prevention of air pollution

**Lụftrettungsdienst** *m* air rescue service

**Lụftröhre** *f* (*Anat*) windpipe, trachea

**Lụftröhrenschnitt** *m* tracheotomy

**Lụftschacht** *m* ventilation shaft

**Lụftschiff** *nt* airship

**Lụftschlacht** *f* air battle; **die Luftschlacht um England** the Battle of Britain

**Lụftschlange** *f* (paper) streamer

**Lụftschloss** *nt* (*fig*) castle in the air

**Lụftschutz** *m* anti-aircraft defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Lụftschutz-**:

**Lụftschutzbunker** *m*, **Lụftschutzkeller** *m*, **Lụftschutzraum** *m* air-raid shelter

**Lụftschutzübung** *f* air-raid drill

**Lụft-**:

**Lụftspiegelung** *f* mirage

**Lụftsprung** *m* jump in the air; **vor Freude einen Luftsprung** ***or*** **Luftsprünge machen** to jump for joy

**Lụftstreitkräfte** *pl* air force *sing*

**Lụftstrom** *m* stream of air

**Lụftstützpunkt** *m* air base

**Lụft- und Raumfahrttechnik** *f* aerospace technology

**Lụ̈ftung** [ˈlʏftʊŋ] *f* **-, -en** airing; (*ständig, systematisch*) ventilation

**Lụ̈ftungsschacht** *m* ventilation shaft

**Lụft-**:

**Lụftveränderung** *f* change of air

**Lụftverkehr** *m* air traffic

**Lụftverpestung** *f* **-, -en** (*pej*), **Lụftverschmutzung** *f* air pollution

**Lụftwaffe** *f* (*Mil*) air force; **die (deutsche) Luftwaffe** the Luftwaffe

**Lụftwaffenstützpunkt** *m* air-force base

**Lụftweg** *m* (= *Flugweg*) air route; (= *Atemweg*) respiratory tract; **etw auf dem Luftweg befördern** to transport sth by air

**Lụftzug** *m* (mild) breeze; (*in Gebäude*) draught (*Brit*), draft (*US*)

**Lug** [luːk] *m* **Lug und Trug** lies *pl* (and deception)

**Lüge** [ˈlyːgə] *f* **-, -n** lie, falsehood; **jdn der Lüge überführen** to catch sb (out) lying; **das ist alles Lüge** that's all lies; **jdn/etw Lügen strafen** to give the lie to sb/sth; **Lügen haben kurze Beine** (*prov*) truth will out (*esp Brit prov*)

**lügen** [ˈlyːgn] (*pret* **log** [loːk], *ptp* **gelogen** [gəˈloːgn])
■ *vi* to lie; **wie gedruckt lügen** (*inf*) to lie like mad (*inf*); **wer einmal lügt, dem glaubt man nicht, und wenn er auch die Wahrheit spricht** (*Prov*) remember the boy who cried "wolf" (*prov*)
■ *vt* **das ist gelogen!** that's a lie!

**Lügen-**:

**Lügendetektor** *m* lie detector

**Lügengebäude** *nt*, **Lügengespinst** [-gəʃpɪnst] *nt* **-(e)s, -e** (*geh*) tissue *or* web of lies

**Lügengeschichte** *f* pack of lies

**lügenhaft** *adj Erzählung* made-up; **seine lügenhaften Geschichten** his tall stories

**Lügenmärchen** *nt* tall story

**Lügner** [ˈlyːgnə] *m* **-s, -**, **Lügnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** liar

**lügnerisch** [ˈlyːgnərɪʃ] *adj Mensch, Worte* untruthful

**Luke** [ˈluːkə] *f* **-, -n** hatch; (= *Dachluke*) skylight

**lukrativ** [lukraˈtiːf]
■ *adj* lucrative
■ *adv* lucratively

**Lulatsch** [ˈlu:la(ː)tʃ] *m* **-(es), -e** (*hum inf*) **langer Lulatsch** beanpole (*inf*)

**Lụmmel** [ˈlʏml] *m* **-s, -**
**a** (*pej*) oaf; **du Lümmel, du** you rogue you
**b** (*hum inf*: = *Penis*) willie (*Brit inf*), weenie (*US inf*)

**lụmmelhaft** (*pej*)

■ *adj* ill-mannered

■ *adv* ill-manneredly

**lụmmeln** ['lʏmln] *vr* (*inf*) to sprawl; (= *sich hinlümmeln*) to flop down

**Lụmp** [lʊmp] *m* **-en, -en** (*pej*) rogue

**lụmpen** ['lʊmpn] *vt* (*inf*) **sich nicht lumpen lassen** to splash out (*inf*)

**Lụmpen** ['lʊmpn] *m* **-s, -**

**a** rag

**b** (*S Ger*: = *Lappen*) cloth

**Lụmpen-**:

**Lụmpenpack** *nt* (*pej inf*) riffraff *pl* (*pej*)

**Lụmpensammler** *m*

**a** (= *Lumpenhändler*) rag-and-bone man

**b** (*hum*: = *Bus/Bahn/Zug*) last bus/tram/train

**lụmpig** ['lʊmpɪç]

■ *adj*

**a** *Kleidung* ragged, tattered

**b** *Gesinnung, Tat* shabby

**c** *attr* (*inf*: = *geringfügig*) measly (*inf*)

■ *adv*

**a** (= *zerlumpt*) raggedly; **lumpig aussehen** to look tattered; **lumpig herumlaufen** to go around in rags

**b** (= *gemein*) shabbily

**Lunch** ['lantʃ] *m* **-(es)** ***or*** **-s, -e(s)** ***or*** **-s** lunch, luncheon (*form*)

**Lunchpaket** ['lantʃ-] *nt* lunchbox, packed lunch

**Lüneburger Heide** ['lyːnəbʊrgə] *f* Lüneburg Heath

**Lụnge** ['lʊŋə] *f* **-, -n** lungs *pl*; (= *Lungenflügel*) lung; **(auf) Lunge rauchen** to inhale; **sich (*dat*) die Lunge aus dem Hals *or* Leib schreien** (*inf*) to yell till one is blue in the face (*inf*); **die (grünen) Lungen einer Großstadt** the lungs of a city

**Lụngen-**:

**Lụngenbraten** *m* (*Aus*) loin roast (*Brit*), porterhouse (steak)

**Lụngenentzündung** *f* pneumonia

**Lụngenflügel** *m* lung

**lụngenkrank** *adj* **lungenkrank sein** to have a lung disease

**Lụngenkranke(r)** *mf decl as adj* person suffering from a lung disease

**Lụngenkrebs** *m* lung cancer

**Lụngenzug** *m* deep drag (*inf*)

**lụngern** [ˈlʊŋən] *vi* (*inf*) to loaf *or* hang around

**Lụnte** [ˈlʊntə] *f* **-, -n** (*Hist*) fuse; **Lunte riechen** (= *Verdacht schöpfen*) to smell a rat (*inf*); (= *Gefahr wittern*) to sense danger

**Lupe** [ˈluːpə] *f* **-, -n** magnifying glass; **jdn/etw unter die Lupe nehmen** (*inf*) (= *beobachten*) to keep a close eye on sb/sth; (= *prüfen*) to examine sb/sth closely

**lupenrein** *adj* flawless; *Englisch* perfect; **das Geschäft war nicht ganz lupenrein** the deal wouldn't stand close scrutiny *or* wasn't quite all above board

**Lupine** [luˈpiːnə] *f* **-, -n** lupin

**Lụrch** [lʊrç] *m* **-(e)s, -e** amphibian

**Lụsche** [ˈlʊʃə] *f* **-, -n** (*Cards*) low card; (*fig*) cipher

**Lụst** [lʊst] *f* **-, -̈e** [ˈlʏstə]

**a** *no pl* (= *Freude*) pleasure, joy; **er hat die Lust daran verloren**, **die Lust daran ist ihm vergangen** he has lost all interest in it; **da kann einem die (ganze)** ***or*** **alle Lust vergehen**, **da vergeht einem die ganze Lust** it puts you off; **jdm die Lust an etw (*dat*) nehmen** to take all the fun out of sth for sb; **sie ging mit/ohne Lust an die Arbeit** she set to work enthusiastically/without enthusiasm

**b** *no pl* (= *Neigung*) inclination; **zu etw Lust (und Liebe) haben** to feel like sth; **ich habe keine Lust, das zu tun** I don't really want to do that; (= *bin nicht dazu aufgelegt*) I don't feel like doing that; **ich habe Lust, das zu tun** I'd like to do that; (= *bin dazu aufgelegt*) I feel like doing that; **ich habe jetzt keine Lust**

I'm not in the mood just now; **ich hätte Lust dazu** I'd like to; **hast du Lust?** how about it?; **auf etw (*acc*) Lust haben** to feel like sth; **jdm Lust zu etw *or* auf etw (*acc*) machen** to put sb in the mood for sth; **mach, wie du Lust hast** (*inf*) do as you like; **Lust kriegen, etw zu tun** to feel like doing sth; **ich habe nicht übel Lust, ... zu ...** I've a good mind to ...; **ganz *or* je nach Lust und Laune** (*inf*) just depending on how I/you *etc* feel
**c** (= *sinnliche Begierde*) desire; **Lust haben** to feel desire; **er/sie hat Lust** (*inf*) he's/she's in the mood (*inf*)

**Lustauster** *f* (*hum sl*: = *Vagina*) love hole (*sl*)

**lustbetont** *adj* pleasure-orientated; *Beziehung, Mensch* sensual

**Lüsterklemme** ['lʏstə-] *f* (*Elec*) connector

**lüstern** ['lʏstən]
■ *adj* lascivious; **nach etw lüstern sein** to lust after sth
■ *adv* lasciviously

**Lüsternheit** *f* **-**, *no pl* lasciviousness

**Lustgewinn** *m* pleasure

**Lusthöhle** *f* (*hum sl*: = *Vagina*) love hole (*sl*)

**lustig** ['lʊstɪç]
■ *adj* (= *munter*) merry; (= *humorvoll*) funny, amusing; **es wurde lustig** things got quite merry; **das ist ja lustig!** (*iro*) **das finde ich aber lustig!** (*iro*) (that's) very amusing (*iro*); **das kann ja lustig werden!** (*iro*) that's going to be fun (*iro*); **sich über jdn/etw lustig machen** to make fun of sb/sth
■ *adv*
**a** (= *fröhlich*) **sich lustig unterhalten** to have a lot of fun; **auf ihren Partys geht es lustig zu** her parties are always a lot of fun
**b** (= *humorvoll*) amusingly
**c** (*inf*: = *unbekümmert*) happily

**Lustigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Munterkeit*) merriness (*dated*); (*von Mensch*) joviality; (*von Geschichte*) funniness

**Lüstling** ['lʏstlɪŋ] *m* **-s, -e** lecher

**Lust-**:

**lụstlos**

■ *adj* unenthusiastic; (*Fin*) *Börse* slack

■ *adv* unenthusiastically

**Lụstlosigkeit** *f* **-**, *no pl* lack of enthusiasm; (*Fin*: *von Börse*) slackness

**Lụstmolch** *m* (*hum inf*) sex maniac (*inf*); (*bewundernd*) sexpot (*inf*)

**Lụstmörder(in)** *m(f)* sex killer

**Lụstobjekt** *nt* sex object

**Lụstprinzip** *nt* (*Psych*) pleasure principle

**Lụstspiel** *nt* comedy

**Lụstverlust** *m no pl* **unter Lustverlust leiden** to have lost one's zest for life

**lụstvoll**

■ *adj* full of relish

■ *adv* with relish

**luth.** *abbr von* **lutherisch**

**lụtherisch** [ˈlʊtərɪʃ], **lụthersch** [ˈlʊtəʃ] *adj* Lutheran

**lụtschen** [ˈlʊtʃn] *vti* to suck (*an etw dat* sth)

**Lụtscher** [ˈlʊtʃə] *m* **-s, -** lollipop

**Lụtschtablette** *f* (*Med*) lozenge

**Lụ̈ttich** [ˈlʏtɪç] *nt* **-s** Liège

**Lụxemburg** [ˈlʊksmbʊrk] *nt* **-s** Luxembourg

**lụxemburgisch** [ˈlʊksmbʊrgɪʃ] *adj* Luxembourgian

**luxuriös** [lʊksuˈriøːs]

■ *adj* luxurious; **ein luxuriöses Leben** a life of luxury

■ *adv* luxuriously; **luxuriös Urlaub machen** to take a luxurious holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**Lụxus** ['lʊksʊs] *m* **-**, *no pl* luxury; (*pej*: = *Verschwendung, Überfluss*) extravagance; **den Luxus lieben** to love luxury; **ich leiste mir den Luxus und ...** I'll treat myself to the luxury of ...

**Lụxus-**: *in cpds* luxury

**Lụxusartikel** *m* luxury article; (*pl*) luxury goods *pl*

**Lụxusausführung** *f* de luxe model

**Lụxusdampfer** *m* luxury cruise ship

**Lụxushotel** *nt* luxury hotel

**Lụxusklasse** *f no pl* **der Luxusklasse** de luxe *attr*, luxury *attr*

**Luzẹrn** [lu'tsɛrn] *nt* **-s** Lucerne

**LVA** [ɛlfau'|aː] *f* **-, -s** *abbr von* **Landesversicherungsanstalt**

**Lychee** ['lɪtʃi] *f* **-, -s** lychee, litchi

**Lỵmphdrüse** ['lʏmf-] *f* lymph(atic) gland

**Lymphe** ['lʏmfə] *f* **-, -n** lymph

**Lỵmphknoten** ['lʏmf-] *m* lymph node

**Lymphozyt** [lʏmfo'tsyːt] *m* **-en, -en** lymphocyte

**lynchen** ['lʏnçn, 'lɪnçn] *vt* (*lit*) to lynch; (*fig*) to kill

**Lynch-**: ['lʏnç-]

**Lynchjustiz** *f* lynch law

**Lynchmord** *m* lynching

**Lyrik** ['lyːrɪk] *f* **-**, *no pl* lyric poetry *or* verse

**Lyriker** ['lyːrikə] *m* **-s, -**, **Lyrikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** lyric poet

**lyrisch** ['lyːrɪʃ]

- *adj* (*lit, fig*) lyrical; *Dichtung, Dichter* lyric
- *adv* lyrically

**LZB** [ɛltsɛt'beː] *f* **-, -s** *abbr von* **Landeszentralbank**

# M

**M**, **m** [ɛm] *nt* **-, -** M, m

**m** *abbr von* **Meter**

**MA.** *abbr von* **Mittelalter**

**M.A.** [ɛmˈ|aː] (*Univ*) *abbr von* **Magister Artium** MA, M.A. (*US*)

**Maas** [maːs] *f* **-** Meuse, Maas

**Maastricht-Vertrag** [maːsˈtrɪçt] *m* Maastricht Treaty

**Mạch|art** *f* make; (= *Muster*) design; (*lit fig*: = *Stil*) style

**mạchbar** *adj* feasible

**Mạchbarkeitsstudie** *f* feasibility study

**Mạche** [ˈmaxə] *f* **-, -n** (*inf*)

**a** (= *Technik*) structure

**b** (= *Vortäuschung*) sham; **reine *or* pure Mache sein** to be (a) sham

**c** **etw in der Mache haben** (*inf*) to be working on sth; **in der Mache sein** (*inf*) to be in the making; **der Film war noch in der Mache** (*inf*) the film was still being made; **jdn in die Mache nehmen (*sl*)** to have a go at sb (*inf*)

**mạchen** [ˈmaxn]

TRANSITIVES VERB

INTRANSITIVES VERB

REFLEXIVES VERB

■ *TRANSITIVES VERB*

**SPRACHTIPP**

Wenn **machen** sich auf eine nicht näher gekennzeichnete Aktivität bezieht oder stellvertretend für ein anderes Verb steht, wird es in den meisten Fällen mit *to do* übersetzt.

**a** (= *tun*) to do; **die Hausarbeit/den Garten machen** to do the housework/the garden; **ich mache dir das schon** I'll do that for you; **ich mache das schon** (= *bringe das in Ordnung*) I'll see to that; (= *erledige das*) I'll do that; **gut, wird gemacht** right, will do (*inf*);

**wie mans macht, ists verkehrt** whatever you do is wrong; **was habe ich nur falsch gemacht?** what have I done wrong?; **er macht, was er will** he does what he likes; **soll ich ihn nach seinem Gehalt fragen? — so etwas macht man nicht!** shall I ask how much he earns? — you don't ask that (question)!; **das lässt sich machen/nicht machen** that can/can't be done; **(da ist) nichts zu machen** (= *geht nicht*) (there's) nothing to be done; (= *kommt nicht infrage*) nothing doing; **ich kann da auch nichts machen** I can't do anything about it either; **ich mache es wohl am besten so, dass ich etwas früher komme** I would do best to come a bit earlier; **das lässt er nicht mit sich machen** he won't stand for that; *siehe auch* **gemacht**

▶ **was macht jd/etw? was machst du da?** what are you doing (there)?; **was hast du denn nun wieder gemacht?** what have you done now?; **was macht die Arbeit?** how's the work going?; **was macht dein Bruder (beruflich)?** what does your brother do (for a living)?; **was macht dein Bruder?** (= *wie geht es ihm?*) how's your brother doing?

▶ **es machen machs kurz!** make it short!; **machs gut!** all the best!; **er wirds nicht mehr lange machen** (*inf*) he won't last long; **mit mir kann mans ja machen!** (*inf*) the things I put up with! (*inf*)

**b** (= *anfertigen, zubereiten*) to make; **Bier wird aus Gerste gemacht** beer is made from barley; **aus Holz gemacht** made of wood; **sich/jdm etw machen lassen** to have sth made for oneself/sb; **er ist für den Beruf wie gemacht** he's made for the job

**c** (= *verursachen, bewirken*) *Schwierigkeiten, Arbeit* to make (*jdm* for sb); *Mühe, Schmerzen* to cause (*jdm* for sb); **jdm Angst/Sorgen/Freude machen** to make sb afraid/worried/happy; **jdm Hoffnung/Mut/Kopfschmerzen machen** to give sb hope/courage/a headache; **das macht Hunger** that makes you hungry; **das macht die Kälte** it's the cold that does that; **machen, dass etw geschieht** to make sth happen; **mach, dass er gesund wird!** make him better!; **(viel) von sich reden machen** to be much talked about

**d** (= *hervorbringen*) *Laut, Geräusch* to make; **mäh/miau machen** to baa/miaow; **brumm machen** to go "brumm"

**e** (= *bilden*) *Kreuzzeichen, Kreis* to make; **die Straße macht einen Knick** the road bends

**f** (*machen + Substantiv*)

SPRACHTIPP

Siehe auch unter dem Eintrag für das jeweilige Substantiv.

**einen Ausflug machen** to go on an outing; **Bilder machen** to take photos; **ein Diplom machen** to do a diploma; **einen Handstand machen** to do a handstand; **einen Kopfsprung machen** to dive (headfirst); **einen Kurs machen** (= *teilnehmen*) to do a course; **eine Party machen** to have a party; **Pause machen** to have a break; **eine**

**Prüfung machen** to do (*esp Brit*) *or* take an exam; **Punkte machen** to get points; **ein Spiel machen** to play a game

**g** (*machen + Adjektiv*)

**SPRACHTIPP**

Siehe auch unter dem Eintrag für das jeweilige Adjektiv.

to make; **jdn nervös/unglücklich machen** to make sb nervous/unhappy; **etw größer/kleiner machen** to make sth bigger/smaller; **etw sauber/schmutzig machen** to get sth clean/dirty; **etw leer machen** to empty sth; **etw kürzer machen** to shorten sth; **jdn alt/jung machen** (= *aussehen lassen*) to make sb look old/young; **machs dir doch bequem/gemütlich** make yourself comfortable/at home; **er macht es sich (*dat*) nicht leicht** he doesn't make it easy for himself

**h** (*inf*) (= *ergeben*) to make; *Summe, Preis* to be; **drei und fünf macht *or* machen acht** three and five makes eight; **was *or* wie viel macht sechs geteilt durch zwei?** what is six divided by two?; **was *or* wie viel macht das (alles zusammen)?** how much is that altogether?

**i** (= *spielen*) (*inf*) (*Theat*) to play; *Dolmetscher, Schiedsrichter etc* to be; **den Ghostwriter für jdn machen** to be sb's ghostwriter

**j** (= *Notdurft verrichten*) (*inf*) **einen Haufen *or* sein Geschäft machen (*euph*):** (*Hund*) to do its business (*euph*)

**k** (= *ordnen, reparieren, säubern*) to do; **die Küche muss mal wieder gemacht werden** (= *gereinigt, gestrichen*) the kitchen needs doing again; **das Auto machen lassen** to have the car seen to; **das Bett machen** to make the bed

**l** (*andere Wendungen*)

▶ **machen + aus** **etw aus jdm/etw machen** (= *verwandeln in*) to turn sb/sth into sth; (= *darstellen, interpretieren als*) to make sth of sb/sth; **etwas aus sich machen** to make something of oneself

▶ **machen + zu** **jdn/etw zu etw machen** (= *verwandeln in*) to turn sb/sth into sth; **jdn zum Wortführer/Sklaven/zu seiner Frau machen** to make sb spokesman/a slave/one's wife; **jdm etw zur Hölle/Qual machen** to make sth hell/a misery for sb

▶ **nichts/etwas machen** (= *ausmachen, schaden*) **macht nichts!** it doesn't matter!; **macht das was?** does that matter?; **das macht mir doch nichts!** that doesn't matter to me!; **der Regen/die Kälte macht mir nichts** I don't mind the rain/cold; **die Kälte macht dem Motor nichts** the cold doesn't hurt the engine

▶ **sich etw machen** **sich (*dat*) viel aus jdm/etw machen** to like sb/sth; **sich (*dat*) wenig aus jdm/etw machen** not to be very keen on (*esp Brit*) *or* thrilled with (*esp US*) sb/sth; **sich (*dat*) nichts aus etw machen** (= *keinen Wert legen auf*) not to be very keen on (*esp Brit*) *or* thrilled with (*esp US*) sth; (= *sich nicht ärgern*) not to let sth bother one; **mach dir nichts draus!** don't let it bother you!; **sich (*dat*) einen schönen Abend/ein paar gemütliche Stunden machen** to have a

nice evening/a few pleasant hours; **sich (*dat*) jdn zum Freund/Feind machen** to make sb one's friend/enemy; **sich (*dat*) etw zur Aufgabe/ zum Grundsatz machen** to make sth one's job/a principle

■ *INTRANSITIVES VERB*

**a** (= *tun*) **lass ihn nur machen** (= *hindre ihn nicht*) just let him do it; (= *verlass dich auf ihn*) just leave it to him; **lass mich mal machen** let me do it; (= *ich bringe das in Ordnung*) let me see to that

**b** (*machen* + *Adjektiv*) **das macht müde/gesund/schlank** that makes you tired/healthy/slim; **das Kleid macht alt/schlank** that dress makes you look old/slim

**c** (= *sich beeilen*) (*inf*) to get a move on (*inf*); **ich mach ja schon!** I'm being as quick as I can!; **sie machten, dass sie nach Hause kamen** they hurried home; **mach, dass du hier wegkommst *or* verschwindest!** (you just) get out of here!

**d** (= *Notdurft verrichten*) (*inf*) to go to the toilet; (*Hund etc*) to do its business (*euph*); **ins Bett machen** to wet the bed; **groß/klein machen** (*baby-talk*) to do a poo/wee (*baby-talk*)

**e** (*Redewendungen*)

▶ **machen auf etw** (*acc*) (*inf*) **jetzt macht sie auf große Dame** she's playing the grand lady now; **sie macht auf verständnisvoll/gebildet** she's doing her understanding/cultured bit (*inf*); **jetzt macht sie auf beleidigt** now she's acting insulted (*esp US*) *or* the injured innocent (*Brit*); **er macht auf Schau** he's out for effect (*inf*)

▶ **machen in etw** (*dat*) (*inf*) (*beruflich*) to be in sth; **er macht in Politik** he's in politics

■ *REFLEXIVES VERB*

▶ **sich machen**

**a** (= *sich entwickeln*) to come on

**b** (= *aussehen*) to look; **der Schal macht sich sehr hübsch zu dem Kleid** the scarf looks very pretty with that dress

**c** (*andere Wendungen*) **sich an etw (*acc*) machen** to get down to sth; **sich auf den Weg machen** to get going; **sich zum Fürsprecher/ Anwalt machen** to make oneself spokesman/advocate; **sich verständlich machen** to make oneself understood; **sich bei jdm beliebt/verhasst machen** (*inf*) to make oneself popular with/hated by sb

**Mạchenschaften** [ˈmaxnʃaftn] *pl* wheelings and dealings *pl*, machinations *pl*

**Mạcher** [ˈmaxɐ] *m* **-s, -**, **Mạcherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) man/woman of action

**-macher(in)** *m(f) suf in cpds* -maker; **Kleider-/Möbelmacher(in)**

clothes/furniture-maker

**Machete** [maˈxeːtə, maˈtʃeːtə] *f* **-, -n** machete

**Macho** [ˈmatʃo] *m* **-s, -s** macho (*inf*)

**Mạcht** [maxt] *f* **-, -̈e** [ˈmɛçtə]

**a** *no pl* (= *Einfluss, Kraft*) power; (= *Stärke*) might, power; **die Macht der Gewohnheit/Verhältnisse/des Schicksals** the force of habit/circumstance(s)/destiny; **alles, was in unserer Macht steht, alles in unserer Macht Stehende** everything (with)in our power; **mit Macht** with a vengeance; **mit aller Macht** with all one's might

**b** *no pl* (= *Herrschaft, Befehlsgewalt*) power; **die Macht ergreifen/erringen** to seize/gain power; **an die Macht gelangen (*form*) *or* kommen** to come to power; **jdn an die Macht bringen** to bring sb to power; **an der Macht sein/ bleiben** to be/remain in power; **die Macht übernehmen** to assume power

**c** (= *außerirdische Kraft, Großmacht*) power

**Mạcht-**:

**Mạchtanspruch** *m* claim to power

**Mạchtapparat** *m* (*Pol*) machinery of power

**Mạchtbereich** *m* sphere of control

**mạchtbesessen** *adj* power-crazed

**Mạchtblock** *m* (*pl* **-blöcke**) power bloc

**Mạchtergreifung** *f* **-, -en** seizure of power

**Mạchterhalt** *m* retention of power

**Mạchthaber** [-haːbɐ] *m* **-s, -, Mạchthaberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** ruler; (*pej*) dictator; **die Machthaber in Ruritanien** the rulers of Ruritania

**mạ̈chtig**

■ *adj*

**a** (= *einflussreich*) powerful; **die Mächtigen (dieser Erde)** the powerful (of this world)

**b** (= *sehr groß*) mighty; *Körper* massive; *Essen* heavy; (*inf*: = *enorm*) *Hunger, Durst, Glück* terrific (*inf*); **mächtige Angst *or* einen mächtigen Bammel haben** (*inf*) to be scared stiff (*inf*)
■ *adv* (*inf*: = *sehr*) terrifically (*inf*); *schneien, brüllen, sich beeilen* like mad (*inf*); **sich mächtig anstrengen** to make a terrific effort (*inf*); **da hast du dich mächtig getäuscht** you've made a big mistake there; **darüber hat sie sich mächtig geärgert** she got really angry about it

**Mạ̈chtigkeit** *f* **-**, *no pl* powerfulness; (*von Felsen, Körper*) massiveness

**Mạcht-**:

**Mạchtkampf** *m* power struggle

**mạchtlos** *adj* powerless; (= *hilflos*) helpless; **gegen diese Argumente war ich machtlos** I was powerless against these arguments

**Mạchtlosigkeit** *f* **-**, *no pl* powerlessness; (= *Hilflosigkeit*) helplessness

**Mạchtmissbrauch** *m* abuse of power

**Mạchtpolitik** *f* power politics *pl*

**Mạchtposition** *f* position of power

**Mạchtprobe** *f* trial of strength

**Mạchtübernahme** *f* takeover (*durch* by)

**Mạchtverhältnisse** *pl* balance *sing* of power

**Mạchtverlust** *m* loss of power

**mạchtvoll**
■ *adj* powerful
■ *adv* powerfully; *eingreifen* decisively

**Mạchtwechsel** *m* changeover of power

**Mạchtwort** *nt* (*pl* **-worte**) word (+*gen* from); **ein Machtwort sprechen** to exercise one's authority

**Mạchwerk** *nt* (*pej*) sorry effort; **das ist ein Machwerk des Teufels** that is the work of the devil

**Mạcke** [ˈmakə] *f* **-, -n** (*inf*)
a (= *Tick, Knall*) quirk; **eine Macke haben** (*inf*) to be cracked (*inf*)
b (= *Fehler, Schadstelle*) fault

**MAD** [ɛm|aːˈdeː] *m* **-** *abbr von* **Militärischer Abschirmdienst** ≈ MI5 (*Brit*), CIA (*US*)

**Madagạskar** [madaˈgaskaːr] *nt* **-s** Madagascar; (*Pol*: *heutzutage*) Malagasy Republic

**Mädchen** [ˈmɛːtçən] *nt* **-s, -** girl; (= *Tochter auch*) daughter; (= *Dienstmädchen*) maid; **ein Mädchen für alles** (*inf*) a dogsbody (*Brit inf*), a gofer; (*im Haushalt auch*) a maid-of-all-work

**Mädchen-**:

**mädchenhaft**
■ *adj* girlish
■ *adv sich bewegen, aussehen* like a (young) girl; *kichern auch* girlishly (*pej*); **sich mädchenhaft kleiden** to dress like a girl

**Mädchenhandel** *m* white slave trade

**Mädchenhändler(in)** *m(f)* white-slaver

**Mädchenname** *m*
**a** (*Vorname*) girl's name; **Mädchennamen** girls' names
**b** (*von verheirateter Frau*) maiden name

**Mädchenschule** *f* girls' school

**Made** [ˈmaːdə] *f* **-, -n** maggot; **wie die Made im Speck leben** (*inf*) to live in clover

**Mädel** [ˈmɛːdl] *nt* **-s, -(s)** (*dial*), **Madel** [ˈmaːdl] *nt* **-s, -n** (*Aus*) lass (*dial*), girl; *siehe auch* **Mädchen**

**Madenwurm** *m* threadworm

**madig** [ˈmaːdɪç] *adj* maggoty; *Obst auch* worm-eaten

**madigmachen** *vt sep* (*inf*) **jdn/etw madig machen** to run sb/sth

down; **jdm etw madig machen** to put sb off sth

**Madl** [ˈmaːdl] *nt* **-s, -n** (*Aus*), **Mädle** [ˈmɛːdlə] *nt* **-s, -** (*S Ger*) lass (*dial*), girl; *siehe auch* **Mädchen**

**Madọnna** [maˈdɔna] *f* **-, Madọnnen** [-ˈdɔnən] Madonna

**Madrịd** [maˈdrɪt] *nt* **-s** Madrid

**Madrịder** [maˈdrɪdə] *adj attr* Madrid

**Mạfia** [ˈmafia] *f*, **Mạffia** [ˈmafia] *f* **-**, *no pl* Mafia

**Mạfiaboss** *m*, **Mạffiaboss** *m* Mafia boss

**mafios** [maˈfioːs] *adj* Mafia *attr*; *Zustände* Mafia-like

**Mafioso** [maˈfioːzo] *m* **-, Mafiosi** [-zi] mafioso

**mag** [maːk] *3. pers sing pres von* **mögen**

**Magazin** [magaˈtsiːn] *nt* **-s, -e**
**a** (= *Lager*) storeroom; (*esp für Sprengstoff, Waffen*) (*old*): = *Speicher*) magazine; (= *Bibliotheksmagazin*) stockroom
**b** (*am Gewehr*) magazine
**c** (= *Zeitschrift*) magazine; (*TV, Rad*) magazine programme (*Brit*), news magazine (show) (*US*)

**Magd** [maːkt] *f* **-, -¨e** [ˈmɛːkdə] (*old*) (= *Dienstmagd*) maid; (= *Landarbeiterin*) farm girl; (= *Kuhmagd*) milkmaid

**Magen** [ˈmaːgn] *m* **-s, -¨** [ˈmɛːgn] ***or*** **-** stomach, tummy (*inf*); **mit leerem Magen, auf nüchternen Magen** on an empty stomach; **(die) Liebe geht durch den Magen** (*Prov*) the way to a man's heart is through his stomach (*prov*); **etw liegt jdm (schwer *or* wie Blei *or* bleiern) im Magen** (*inf*) sth lies heavily on sb's stomach; (*fig*) sth preys on sb's mind; **jdm auf den Magen schlagen** (*inf*) to upset sb's stomach; (*fig*) to upset sb; **sich (*dat*) den Magen verderben *or* verkorksen** (*inf*) to get an upset stomach

**Magen-**:

**Magenbeschwerden** *pl* stomach *or* tummy (*inf*) trouble *sing*

**Magenbitter** *m* bitters *pl*

**Magen-Dạrm-Katarrh** *m* gastroenteritis

**Magen-Dạrm-Trakt** *m* gastrointestinal tract

**Magengegend** *f* stomach region

**Magengeschwür** *nt* stomach ulcer

**Magengrube** *f* pit of the stomach; **ein Schlag in die Magengrube** a blow in the solar plexus

**Magenknurren** *nt* **-s**, *no pl* stomach rumbles *pl*

**Magenkrampf** *m* stomach cramp

**Magenkrebs** *m* cancer of the stomach

**Magenleiden** *nt* stomach disorder

**Magensaft** *m* gastric juice

**Magensäure** *f* gastric acid

**Magenschleimhaut** *f* stomach lining

**Magenschleimhautentzündung** *f* gastritis

**Magenschmerzen** *pl* stomachache *sing*

**Magensonde** *f* stomach probe

**Magenverstimmung** *f* upset stomach, stomach upset

**Magenweh** [-veː] *nt* **-s**, *no pl* = **Magenschmerzen**

**mager** [ˈmaːgə]
■ *adj*
**a** (= *fettarm*) *Fleisch* lean; *Kost* low-fat
**b** (= *dünn*) thin, skinny (*inf*); (= *abgemagert*) emaciated; (*Typ*) *Druck* roman
**c** (= *dürftig*) meagre (*Brit*), meager (*US*); (*Tech*) *Mischung* weak; *Ergebnis* poor
■ *adv*

**a** (= *fettarm*) **mager essen** to be on a low-fat diet; **mager kochen** to cook low-fat meals
**b** (= *dürftig*) meagrely (*Brit*), meagerly (*US*); **mager ausfallen** to be meagre (*Brit*) *or* meager (*US*)

**Magerkeit** *f* **-**, *no pl*
**a** (= *Fettarmut*) (*von Fleisch*) leanness; (*von Kost*) low fat content
**b** (*von Mensch*) thinness; (= *Abgemagertheit*) emaciation

**Mager-**:

**Magermilch** *f* skimmed milk

**Magerquark** [-kvark] *m* low-fat cottage cheese (*US*) *or* curd cheese

**Magersucht** *f* (*Med*) anorexia

**magersüchtig** *adj* (*Med*) anorexic

**Magie** [maˈgiː] *f* **-**, *no pl* magic

**Magier** [ˈmaːgiə]**(in)** *m(f)* **-s, -** magician

**magisch** [ˈmaːgɪʃ]
■ *adj* magic(al); *Quadrat, (Tech) Auge, (Econ) Dreieck, (Phys) Zahlen* magic
■ *adv* magically; **von jdm/etw magisch angezogen werden** to be attracted to sb/sth as if by magic

**Magịster** [maˈgɪstə] *m* **-s, -** **Magister (Artium)** (*Univ*) M.A., Master of Arts; **Magister (Pharmaciae)** (*Aus*) MSc *or* Master of Science in pharmacology

**Magistrat** [magɪsˈtraːt] *m* **-(e)s, -e** municipal authorities *pl*

**Mạgma** [ˈmagma] *nt* **-s, Mạgmen** [-mən] (*Geol*) magma

**magna cum laude** [ˈmagna ˈkʊm ˈlaudə] *adv* (*Univ*) magna cum laude

**Magnesium** [maˈgneːziʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Mg**) magnesium

**Magnet** [maˈgneːt] *m* **-s** ***or*** **-en, -e(n)** (*lit, fig*) magnet

**Magnet-**: *in cpds* magnetic

**Magnetbahn** *f* magnetic railway

**Magnetband** *nt* (*pl* **-bänder**) magnetic tape

**magnetisch** [ma'gneːtɪʃ]

■ *adj* (*lit, fig*) magnetic; **eine magnetische Anziehungskraft auf jdn ausüben** (*fig*) to have a magnetic attraction for sb

■ *adv* magnetically; **von etw magnetisch angezogen werden** (*fig*) to be drawn to sth like a magnet

**Magnetịsmus** [magne'tɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* magnetism

**Magnet-**:

**Magnetkarte** *f* magnetic card

**Magnetkartenleser** *m* magnetic card reader

**Magnetnadel** *f* magnetic needle

**Magnetpol** *m* magnetic pole

**Magnetschalter** *m* (*Aut*) solenoid switch

**Magnetschwebebahn** *f* magnetic levitation railway

**Magnetspule** *f* coil

**Magnetstreifen** *m* magnetic strip

**Magnetstreifenkarte** *f* magnetic strip card

**Magnetzündung** *f* (*Aut*) magneto ignition

**Magnolie** [mag'noːliə] *f* **-, -n** magnolia

**Mạgnumflasche** ['magnʊm-] *f* magnum (bottle)

**mäh** [mɛː] *interj* baa

**Mahagoni** [maha'goːni] *nt* **-s**, *no pl* mahogany

**Maharadscha** [maha'raːdza] *m* **-s, -s** maharaja(h)

**Maharani** [maha'raːni] *f* **-, -s** maharani

**Mähdrescher** *m* combine (harvester)

**mähen**[1] [ˈmɛːən]

■ *vt Gras* to cut; *Getreide* to reap; *Rasen* to mow

■ *vi* to reap; (= *Rasen mähen*) to mow

**mähen**[2] *vi* (*Schaf*) to bleat

**Mahl** [maːl] *nt* **-(e)s, -e** ***or*** **-¨er** [ˈmɛːlə] (*liter*) meal, repast (*form*); (= *Gastmahl*) banquet

**mahlen** [ˈmaːlən] (*pret* **mahlte** [ˈmaːltə], *ptp* **gemahlen** [gəˈmaːlən])

■ *vt* to grind

■ *vi* to grind; (*Räder*) to spin

**Mahlzeit** *f* meal; **Mahlzeit!** (*inf*) *greeting used around mealtimes*; (= *guten Appetit*) enjoy your meal; **(prost) Mahlzeit!** (*iro inf*) that's just great (*inf*)

**Mähmaschine** *f* mower; (= *Getreidemähmaschine*) reaper

**Mahnbescheid** *m*, **Mahnbrief** *m* reminder

**Mähne** [ˈmɛːnə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) mane

**mahnen** [ˈmaːnən]

■ *vt*

**a** (= *erinnern*) to remind (*wegen, an +acc* of); (*warnend, missbilligend*) to admonish (*wegen, an +acc* on account of); *Schuldner* to send a reminder to; **jdn schriftlich/brieflich mahnen** to remind sb in writing/by letter

**b** (= *auffordern*) **jdn zur Eile/Geduld/Ruhe *etc* mahnen** to urge *or (warnend, missbilligend)* admonish sb to hurry/be patient/be quiet *etc*

■ *vi*

**a** (*wegen Schulden etc*) to send a reminder

**b** **zur Eile/Geduld/Vorsicht mahnen** to urge haste/patience/caution

**Mahn-**:

**Mahnmal** *nt* memorial

**Mahnschreiben** *nt* reminder

**Mahnung** [ˈmaːnʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Ermahnung*) exhortation; (*warnend, missbilligend*) admonition
**b** (*geh*: = *warnende Erinnerung*) reminder; **zur Mahnung an (+ *acc*)** in memory of
**c** (= *Mahnbrief*) reminder

**Mahnverfahren** *nt* collection proceedings *pl*

**Mähren** [ˈmɛːrən] *nt* **-s** Moravia

**mährisch** [ˈmɛːrɪʃ] *adj* Moravian

**Mai** [mai] *m* **-(e)s *or* - *or (poet)* -en, -e** May; **der Erste Mai** May Day; **wie einst im Mai** (as if) in the first flush of youth; *siehe auch* **März**

**Mai-**: *in cpds* May; (*Pol*) May Day

**Maibaum** *m* maypole

**Maifeiertag** *m* (*form*) May Day *no art*

**Maiglöckchen** *nt* lily of the valley

**Maikäfer** *m* cockchafer

**Maikundgebung** *f* May Day rally

**Mail** [meːl] *f* **-, -s** (*Comput*) e-mail

**Mailand** [ˈmailant] *nt* **-s** Milan

**Mailbox** [ˈmeːlbɔks] *f* (*Comput*) mailbox

**mailen** [ˈmeːln] *vti* (*Comput*) to e-mail

**Mailing** [ˈmeːlɪŋ, ˈmeɪlɪŋ] *nt* **-s, -s** mailing; **ein Mailing an alle Kunden durchführen** to send a mailing to all customers

**Main** [main] *m* **-s** Main

**Mais** [mais] *m* **-es**, *no pl* maize, (Indian) corn (*esp US*)

**Maische** [ˈmaiʃə] *f* **-, -n** (= *Biermaische*) mash; (= *Weinmaische*) must; (= *Schnapsmaische*) wort

**Mais-:**

**Maisflocken** *pl* cornflakes *pl*

**maisgelb** *adj* corn-coloured (*Brit*), corn-colored (*US*)

**Maiskolben** *m* corn cob; (*Gericht*) corn on the cob

**Maismehl** *nt* maize *or* corn (*esp US*) meal

**Maisonette** [meːzoˈnɛt] *f* **-, -n**, **Maisonette-Wohnung** *f* maisonette, duplex (apartment) (*esp US*)

**Maisstärke** *f* cornflour (*Brit*), cornstarch (*US*)

**Majestät** [majɛsˈtɛːt] *f* **-, -en** (*Titel*) Majesty; **Seine/Ihre/Eure *or* Euer Majestät** His/Her/Your Majesty

**majestätisch** [majɛsˈtɛːtɪʃ]

- *adj* majestic
- *adv* majestically

**Majo** [ˈmaːjo] *f* **-, -s** (*inf*: = *Mayonnaise*) mayo (*inf*)

**Majonäse** [majoˈnɛːzə] *f* **-, -n** mayonnaise

**Major** [maˈjoːɐ] *m* **-s, -e**, **Majorin** [maˈjoːrɪn] *f* **-, -nen** (*Mil*) major; (*in Luftwaffe*) squadron leader (*Brit*), major (*US*)

**Majoran** [ˈmajoraːn, ˈmaːjoran] *m* **-s, -e** marjoram

**Majorin** *f* *siehe* **Major**

**Majorität** [majoriˈtɛːt] *f* **-, -en** majority

**Majọrz** [maˈjɔrts] *m* **-es**, *no pl* (*Sw*) first-past-the-post system; (= *Mehrheit*) majority

**makaber** [maˈkabɐ] *adj* macabre; *Witz, Geschichte* sick

**Makedonien** [makeˈdoːniən] *nt* **-s** Macedonia

**makedonisch** [makeˈdoːnɪʃ] *adj* Macedonian

**Makel** [ˈmaːkl] *m* **-s, -**

**a** (= *Schandfleck*) stigma; **ohne Makel** without a stain on one's reputation; (*Rel*) unblemished; **ein Makel auf seiner blütenreinen Weste** a stain on his reputation
**b** (= *Fehler*) blemish; (*von Charakter*) flaw; (*bei Waren*) flaw, defect

**Mäkelei** [mɛkəˈlai] *f* **-, -en** carping *no pl* (*an* +*dat, über* +*dat* about, over)

**makellos**
■ *adj Reinheit, Frische* spotless; *Charakter, Lebenswandel, Gesinnung* unimpeachable; *Figur, Haut, Frisur* perfect; *Kleidung, Haare* immaculate; *Alibi* watertight; *Vortrag, Spiel, Englisch, Deutsch* flawless; *Klang* (*von Instrument*) perfect
■ *adv rein* spotlessly; **makellos gekleidet sein** to be impeccably dressed; **makellos weiß** spotless white

**mäkeln** [ˈmɛːkln] *vi* (*inf*) (= *nörgeln*) to carp (*an* +*dat* at); (= *zu wählerisch sein*) to be finicky (*inf*) (*an* +*dat* about, over)

**Make-up** [meːkˈ|ap] *nt* **-s, -s** make-up; (*flüssig*) liquid make-up

**Makkaroni** [makaˈroːni] *pl* macaroni *sing*

**Makler** [ˈmaːklə] *m* **-s, -**, **Maklerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** broker; (= *Grundstücksmakler*) estate agent (*Brit*), real-estate agent (*US*)

**Maklergebühr** *f* brokerage

**Makrele** [maˈkreːlə] *f* **-, -n** mackerel

**Mạkro** [ˈmakro] *nt* **-s, -s** (*Comput*) macro

**Mạkro-**: **mạkro-** [makro] *in cpds* macro-

**Mạkrobefehl** *m* (*Comput*) macro command

**mạkrobiotisch** [-ˈbioːtɪʃ]
■ *adj* macrobiotic
■ *adv* **sich makrobiotisch ernähren** to be on a macrobiotic diet

**Mạkrokosmos** *m* macrocosm

**Makulatur** [makulaˈtuːə] *f* **-, -en** (*Typ*) wastepaper; (*fig pej*) rubbish

(*Brit*), trash (*esp US*); **Makulatur reden** (*inf*) to talk nonsense

**makulieren** [makuˈliːrən] (*ptp* **makuliert**) *vt* to pulp

**mal**¹ [maːl] *adv* (*Math*) times; (*bei Maßangaben*) by; **zwei mal zwei** (*Math*) two times two

**mal**² *adv* (*inf*) = **einmal**

**-mal** *adv suf* times; **drei-/fünfmal** three/five times

**Mal**¹ [maːl] *nt* **-(e)s, -e *or (poet)* -¨er** [ˈmɛːlə]
a (= *Fleck*) mark
b (*Sport*), *Schlagball*) base; (*Rugby*) posts *pl*; (= *Malfeld*) touch

**Mal**² *nt* **-(e)s, -e** time; **das eine Mal** once; **erinnerst du dich an das eine Mal in Düsseldorf?** do you remember that time in Düsseldorf?; **nur das eine Mal** just (the) once; **(nur) dieses eine Mal** (just) this once; **das eine oder andere Mal** now and then *or* again; **ein/kein einziges Mal** once/not once; **ein für alle Mal(e)** once and for all; **voriges *or* das vorige Mal** the time before; **das soundsovielte *or* x-te Mal** (*inf*) the umpteenth (*inf*) *or* nth time; **als ich letztes *or* das letzte Mal in London war** (the) last time I was in London; **beim ersten Mal(e)** the first time; **beim zweiten/letzten *etc* Mal** the second/last *etc* time; **zum ersten/letzten *etc* Mal** for the first/last *etc* time; **zu verschiedenen Malen** at various times; **zu wiederholten Malen** time and again; **von Mal zu Mal** each *or* every time; **für dieses Mal** for now; **mit einem Mal(e)** all at once

**Malaie** [maˈlaiə] *m* **-n, -n**, **Malaiin** [maˈlaiɪn] *f* **-, -nen** Malay

**malaiisch** [maˈlaiɪʃ] *adj* Malayan, Malay *attr*

**Malaise** [maˈlɛːzə] *f or (Sw) nt* **-, -n** malaise

**Malaria** [maˈlaːria] *f* **-**, *no pl* malaria

**Malaysia** [maˈlaizia] *nt* **-s** Malaysia

**malaysisch** [maˈlaizɪʃ] *adj* Malaysian

**Malbuch** *nt* colouring (*Brit*) *or* coloring (*US*) book

**Malediven** [maleˈdiːvn] *pl* Maldives *pl*, Maldive Islands *pl*

**malen** [ˈmaːlən]

■ *vti* (*mit Pinsel und Farbe*) to paint; (= *zeichnen*) to draw; **sich/jdn malen lassen** to have one's/sb's portrait painted; **etw rosig/schwarz *etc* malen** (*fig*) to paint a rosy/black *etc* picture of sth; **er hat während des Vortrags (Männchen) gemalt** he was doodling during the talk; **er malt** (*als Beruf*) he's an artist

■ *vr* (= *Selbstbildnis machen*) to paint a self-portrait

**Maler** [ˈmaːlə] *m* **-s, -**, **Malerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** painter; (= *Kunstmaler auch*) artist

**Malerei** [maləˈrai] *f* **-, -en**

**a** *no pl*: = *Malkunst*) art

**b** (= *Bild*) painting; (= *Zeichnung*) drawing

**Malerfarbe** *f* paint

**Malerin** *f siehe* **Maler**

**malerisch** [ˈmaːlərɪʃ]

■ *adj*

**a** (= *bildnerisch*) in painting; *Talent, Können* as a painter

**b** (= *pittoresk*) picturesque

■ *adv* picturesquely

**Malheur** [maˈløːə] *nt* **-s, -s *or* -e** mishap; **ihm ist ein kleines Malheur passiert** (*inf*) he's had a little accident

**Mali** [ˈmaːli] *nt* **-s** Mali

**Malkasten** *m* paintbox

**Mallorca** [maˈjɔrka, maˈlɔrka] *nt* **-s** Majorca, Mallorca

**mallorquinisch** [malɔrˈkiːnɪʃ] *adj* Majorcan

**malnehmen** *vti sep irreg* to multiply (*mit* by)

**Maloche** [maˈlɔxə, maˈloːxə] *f* **-**, *no pl* (*inf*) hard work; **auf Maloche sein** to be working hard; **du musst zur Maloche** you've got to go to work

**malochen** [ma'lɔxn, ma'loːxn] (*ptp* **malocht**) *vi* (*inf*) to work hard

**Malstift** *m* crayon

**Mạlta** ['malta] *nt* **-s** Malta

**Malteser** [mal'teːzə] *m* **-s, -**, **Malteserin** [-'teːzərın] *f* **-, -nen** Maltese

**maltesisch** [mal'teːzıʃ] *adj* Maltese

**Maltose** [mal'toːzə] *f* **-**, *no pl* maltose

**malträtieren** [maltrɛ'tiːrən] (*ptp* **malträtiert**) *vt* to ill-treat, to maltreat

**Malus** ['maːlʊs] *m* **-ses, -** [-luːs] ***or*** **-se** (*Insur*) supplementary (high-risk) premium; (*Univ*) minus point

**Malve** ['malvə] *f* **-, -n** (*Bot*) mallow; (= *Stockrose*) hollyhock

**mạlvenfarben** [-farbn], **mạlvenfarbig** *adj* mauve

**Malwinen** [mal'viːnən] *pl*, **Malvinen** [mal'viːnən] *pl* Falklands *pl*

**Mạlz** [malts] *nt* **-es**, *no pl* malt

**Mạlz-**:

**Mạlzbier** *nt* malt beer; ≈ stout (*Brit*)

**Mạlzbonbon** *nt or m* malt lozenge

**Malzeichen** *nt* multiplication sign

**Mạlzkaffee** *m coffee substitute made from barley malt*

**Mạma** ['mama] *f* **-, -s** (*inf*) mummy (*Brit*), mommy (*US*)

**Mạma-**: ['mama-]

**Mạmakind** *nt* (*pej*) mummy's (*Brit*) *or* mommy's (*US*) boy/girl

**Mạmasöhnchen** [-zøːnçən] *nt* **-s, -** (*pej*) mummy's (*Brit*) *or* mommy's (*US*) darling

**Mạmi** ['mami] *f* **-, -s** (*inf*) mummy (*Brit*), mommy (*US*)

**Mammografie** [mamogra'fiː] *f* **-, -n** [-'fiːən] mammography

**Mạmmut** ['mamʊt, 'mamuːt] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e** mammoth

**Mạmmut-**: *in cpds* (*lit, fig*) mammoth; (= *lange dauernd*) marathon

**Mạmmutbaum** *m* sequoia, giant redwood

**Mạmmutprogramm** *nt* huge programme (*Brit*) *or* program (*US*); (*lange dauernd*) marathon programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Mạmmutprozess** *m* marathon trial

**mạmpfen** ['mampfn] *vti* (*inf*) to munch; **ich brauche was zu mampfen** I want something to eat

**mạn** [man] *indef pron* (*dat* **einem**, *acc* **einen**)

**a** you, one; (= *ich*) one; (= *wir*) we; **man kann nie wissen** you *or* one can never tell; **das tut man nicht** that's not done; **man wird doch wohl noch fragen dürfen** there's no law against asking; **man wende sich an ...** apply to ...

**b** (= *jemand*) somebody, someone; **man hat mir erklärt, dass ...** it was explained to me that ...; **man hat festgestellt, dass ...** it has been established that ...

**c** (= *die Leute*) they *pl*, people *pl*; **früher glaubte man, dass ...** people used to believe that ...; **man will die alten Häuser niederreißen** they want to pull down the old houses; **diese Hemden trägt man nicht mehr** people don't wear these shirts any more; **man hat öfters versucht, ...** many attempts have been made ...

**Management** ['mɛnɛdzmənt] *nt* **-s, -s** management

**Management-Buy-out** ['mɛnɛdzməntbaiaut] *nt* **-s, -s** (*Ind*) management buyout

**managen** ['mɛnɛdzn] *vt* (*inf*) to manage

**Manager** ['mɛnɛdzə] *m* **-s, -**, **Managerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** manager

**Mạnagertyp** *m* management *or* executive type

**mạnch** [manç] *indef pron*

**a** *inv* (*in Zusammensetzung mit ein, eine(r, s), substantiviertem Adjektiv und (geh) Substantiv*) many a; **manch eine(r)**, **manch**

**ein Mensch** many a person; **manch einem kann man nie Vernunft beibringen** you can never teach sense to some people; **manch anderer** many another; **manch Schönes** (*geh*) many a beautiful thing

**b** (*adjektivisch*) **manche(r, s)** quite a few +*pl*, many a +*sing*; (*pl*: = *einige*) some +*pl*; **mancher, der ...** many a person who ...; **manche Hundert Euro** several hundreds of euros; **manches Schöne** quite a few beautiful things

**c** (*substantivisch*) **manche(r)** a good many people *pl*; (*pl*: = *einige*) some (people); **mancher lernts nie** some people never learn; **manches** (= *vieles*) quite a few things *pl*; (= *einiges*) some things *pl*; **in manchem hat er recht** he's right about a lot of/some things

**mạncherlei** ['mançə'lai] *adj inv* (*adjektivisch mit pl n*) various, a number of; (*substantivisch*) various things *pl*, a number of things

**mạnchmal** ['mançmaːl] *adv* sometimes

**Mandạnt** [man'dant] *m* **-en, -en**, **Mandạntin** [-'dantɪn] *f* **-, -nen** (*Jur*) client

**Mandarine** [manda'riːnə] *f* **-, -n** mandarin (orange), tangerine

**Mandat** [man'daːt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Auftrag, Vollmacht*) mandate (*auch Pol*) (+*gen* from); (*von Anwalt*) brief; (*Parl*: = *Abgeordnetensitz*) seat; **sein Mandat niederlegen** (*Parl*) to resign one's seat

**b** (= *Gebiet*) mandated territory, mandate

**Mandat** [manda'taːə] *m* **-s, -e**, **Mandatarin** [-rɪn] *f* **-, -nen** (*Aus*) member of parliament, representative

**Mạndel** ['mandl] *f* **-, -n**

**a** almond

**b** (*Anat*) tonsil

**Mạndel-**:

**Mạndelbaum** *m* almond tree

**Mạndelentzündung** *f* tonsillitis

**Mandoline** [mando'liːnə] *f* **-, -n** mandolin

**Mandrịll** [man'drɪl] *m* **-s, -e** (*Zool*) mandrill

**Mandschurei** [mandzuˈrai, mantʃuˈrai] *f* **-** **die Mandschurei** Manchuria

**Manege** [maˈneːzə] *f* **-, -n** ring, arena

**Mangan** [maŋˈgaːn] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Mn**) manganese

**-mangel** *m suf in cpds* shortage of ...; (*Med*) ... deficiency; **Ärztemangel** shortage of doctors; **Vitaminmangel** vitamin deficiency

**Mạngel**[1] [ˈmaŋəl] *f* **-, -n** mangle; (= *Heißmangel*) rotary iron; **durch die Mangel drehen** to put through the mangle; (*fig inf*) to put through it (*inf*); *Prüfling etc* to put through the mill; **jdn in die Mangel nehmen/in der Mangel haben** (*fig inf*) to give sb a going-over (*inf*)

**Mạngel**[2] *m* **-s, -¨** [ˈmɛŋl]

**a** (= *Fehler*) fault; (= *Unzulänglichkeit*) shortcoming; (= *Charaktermangel*) flaw

**b** *no pl* (= *das Fehlen*) lack (*an* +*dat* of); (= *Knappheit*) shortage (*an* +*dat* of); (*Med*) deficiency (*an* +*dat* of); **aus Mangel** ***or*** **wegen Mangels an (+*dat*)** due to a lack of; **wegen Mangels an Beweisen** for lack of evidence; **Mangel an Vitamin C** vitamin C deficiency; **Mangel an etw (*dat*) haben** to lack sth

**Mạ̈ngelbericht** *m* list of faults

**Mạngelerscheinung** *f* (*Med*) deficiency symptom; **eine Mangelerscheinung sein** (*fig*) to be in short supply (*bei* with)

**mạngelfrei**, **mạ̈ngelfrei** *adj* free of faults

**mạngelhaft**

■ *adj* (= *unzulänglich, schlecht*) poor; *Informationen, Interesse* insufficient; (= *fehlerhaft*) *Sprachkenntnisse, Ware* faulty; (*Schulnote*) poor

■ *adv* poorly; **er spricht nur mangelhaft Englisch** he doesn't speak English very well

**Mạ̈ngelhaftung** *f* (*Jur*) liability for faults

**Mạngelkrankheit** *f* deficiency disease

**mạngeln**[1] [ˈmaŋln] *vt Wäsche* to (put through the) mangle; (= *heiß mangeln*) to iron

**mạngeln**[2]

■ *vi impers* **es mangelt an etw (*dat*)** there is a lack of sth; (= *unzureichend vorhanden auch*) there is a shortage of sth; **er ließ es an nichts mangeln** he made sure that nothing was lacking; **es mangelt jdm an etw (*dat*)** sb lacks sth; **mangelndes Selbstvertrauen/Verständnis *etc*** a lack of self-confidence/understanding *etc*; **wegen mangelnder Aufmerksamkeit** through not paying attention; **das Kino wurde wegen mangelnder Sicherheit geschlossen** the cinema was closed because of inadequate safety precautions

■ *vi* **etw mangelt jdm/einer Sache** sb/sth lacks sth

**mạngels** [ˈmaŋls] *prep* +*gen* (*form*) for lack of

**Mạngelware** *f* scarce commodity; **Mangelware sein** (*fig*) to be a rare thing; (*Ärzte, gute Lehrer etc*) not to grow on trees

**Mango** [ˈmaŋgo] *f* **-, -s *or* -nen** [-ˈgoːnən] (*auch* **Mangopflaume**) mango

**Mạngobaum** *m* mango tree

**Mangold** [ˈmaŋgɔlt] *m* **-(e)s, -e** [-də] mangel(wurzel)

**Mangrove** [maŋˈgroːvə] *f* **-, -n** mangrove

**Manie** [maˈniː] *f* **-, -n** [-ˈniːən] mania

**Manier** [maˈniːə] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Art und Weise*) manner; (*eines Künstlers etc*) style

**b Manieren** *pl* (= *Umgangsformen*) manners; **was sind das für Manieren?** (*inf*) that's no way to behave

**manierlich** [maˈniːəlɪç]

■ *adj*

**a** *Kind* well-mannered; *Benehmen* good

**b** (*inf*: = *einigermaßen gut*) reasonable; *Aussehen, Frisur, Kleidung* respectable

■ *adv essen* politely; *sich benehmen* properly; *sich kleiden* respectably

**Manifẹst** [maniˈfɛst] *nt* **-(e)s, -e** manifesto

**Manifestation** [manifɛstaˈtsioːn] *f* **-, -en** manifestation; (*Sw*: = *Kundgebung*) demonstration

**manifestieren** [manifɛsˈtiːrən] (*ptp* **manifestiert**) (*geh*)
■ *vt* to demonstrate, to manifest
■ *vi* (*Sw*) to demonstrate
■ *vr* to manifest oneself

**Maniküre** [maniˈkyːrə] *f* **-, -n**
**a** (= *Handpflege*) manicure
**b** (= *Handpflegerin*) manicurist

**maniküren** [maniˈkyːrən] (*ptp* **manikürt**) *vt* to manicure

**Manipulation** [manipulaˈtsioːn] *f* **-, -en** manipulation; (= *Trick*) manoeuvre (*Brit*), maneuver (*US*)

**manipulierbar** *adj* manipulable; **leicht manipulierbar** easily manipulated; **schwer manipulierbar** difficult to manipulate

**manipulieren** [manipuˈliːrən] (*ptp* **manipuliert**) *vt* to manipulate

**manisch** [ˈmaːnɪʃ] *adj* manic; **manisch-depressiv**, **manisch-melancholisch** manic-depressive

**Mạnko** [ˈmaŋko] *nt* **-s, -s**
**a** (*Comm*: = *Fehlbetrag*) deficit; **Manko haben (*inf*) *or* machen (*inf*)** to be short (*inf*); **Manko machen** (*inf*: *bei Verkauf*) to make a loss
**b** (*fig*: = *Nachteil*) shortcoming

**Mạnn** [man] *m* **-(e)s, -¨er** [ˈmɛnə]
**a** man; **der böse *or* schwarze Mann** the bogeyman; **ein feiner Mann** a (perfect) gentleman; **der erste Mann sein** (*fig*) to be in charge; **der Mann im Mond(e)** the man in the moon; **ein Mann von Wort** a man of his word; **drei Mann hoch** (*inf*) three of them together; **wie ein Mann** as one man; **auf den Mann dressiert sein** to be trained to go for people; **etw an den Mann bringen** (*inf*) to get rid of sth; **seinen Mann stehen** to hold one's own; (= *auf eigenen Füßen stehen*) to stand on one's own two feet; **einen kleinen Mann im Ohr haben** (*hum*) to be crazy

(*inf*); **und ein Mann, ein Wort, er hats auch gemacht** and, as good as his word, he did it; **Mann gegen Mann** man against man; **pro Mann** per head; **ein Gespräch unter Männern *or* von Mann zu Mann** a man-to-man talk; *siehe auch* **Mannen**
**b** (= *Ehemann*) husband; **Mann und Frau werden** to become man and wife
**c** (*pl* **Leute**) (= *Besatzungsmitglied*) man; **20 Mann** 20 hands *or* men; **mit Mann und Maus untergehen** to go down with all hands; (*Passagierschiff*) to go down with no survivors
**d** (*pl* **Leute**) (= *Teilnehmer*) (*Sport*), *Cards*) man
**e** (*inf*: *als Interjektion*) (my) God (*inf*); **Mann, das kannst du doch nicht machen!** hey, you can't do that!; **mach schnell, Mann!** hurry up, man!; **Mann, oh Mann!** oh boy! (*inf*); **(mein) lieber Mann!** my God! (*inf*)

**Mạnnchen** [ˈmɛnçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Mann**
**a** little man; (= *Zwerg*) man(n)ikin; **Männchen malen** ≈ to doodle
**b** (*Biol*) male; (= *Vogelmännchen*) male, cock
**c** **Männchen machen** (*Tier*) to sit up on its hind legs; (*Hund*) to (sit up and) beg

**Mạnndeckung** *f* (*Sport*) man-to-man marking, one-on-one defense (*US*)

**Mạnnen** [ˈmanən] *pl* (*Hist*: = *Gefolgsleute*) men *pl*

**Mannequin** [manəˈkɛ̃ː, ˈmanəkɛ̃] *nt* **-s, -s** (fashion) model

**Mạnner** *pl von* **Mann**

**Mạnner-**: *in cpds* men's; (= *eines bestimmten Mannes*) man's

**Mạnnerberuf** *m* male profession

**Mạnnerchor** *m* male-voice choir

**Mạnnerfang** *m* **auf Männerfang ausgehen/sein** to go/be looking for a man/men; (*zwecks Heirat*) to go/be husband-hunting

**Mạnnerfreundschaft** *f* friendship between men; **er hat immer Männerfreundschaften vorgezogen** he has always preferred friendship(s) with other men

**Mạnnergeschichte** *f* affair with a man; (= *Erlebnisse*) sexploits *pl*

(*hum inf*)

**Mạnnerhaus** *nt* men's house

**Mạnnermagazin** *nt* magazine for men

**mạnnermordend** *adj* man-eating

**Mạnnersache** *f* (*Angelegenheit*) man's business; (*Arbeit*) job for a man; **Männersachen** men's affairs; **Fußball war früher Männersache** football used to be a male preserve

**Mạnnerüberschuss** *m* surplus of men

**Mạnnesalter** *nt* manhood *no art*; **im besten Mannesalter sein** to be in one's prime

**mạnnigfach** [ˈmanɪçfax] *adj attr* manifold

**mạnnigfaltig** [ˈmanɪçfaltɪç] *adj* diverse

**Mạnnjahr** *nt* (*Ind*) man-year

**Mạ̈nnlein** [ˈmɛnlain] *nt* **-s, -**, *dim von* **Mann** little man; (= *Zwerg*) man(n)ikin; **Männlein und Weiblein** (*hum inf*) boys and girls

**mạ̈nnlich** [ˈmɛnlɪç]

■ *adj*

**a** male; *Reim, Wort* masculine

**b** (*fig*: = *mannhaft*) *Stärke, Mut, Entschluss, Wesen, Stimme* manly; *Auftreten* masculine; *Frau* mannish

■ *adv* **männlich dominiert** male-dominated; **männlich geprägt** masculine

**Mạ̈nnlichkeit** *f* **-**, *no pl* (*fig*) manliness; (*von Auftreten*) masculinity; (*von Frau*) mannishness

**Mạnnloch** *nt* (*Tech*) manhole

**Mạnnschaft** [ˈmanʃaft] *f* **-, -en** (*Sport, fig*) team; (*Naut, Aviat*) crew; **Mannschaft(en)** (*Mil*) men *pl*

**Mạnnschafts-**: *in cpds* (*Sport*) team

**Mạnnschaftsaufstellung** *f* team line-up; (*das Aufstellen*) selection of

the team

**Mạnnschaftsgeist** *m* team spirit

**Mạnnschaftskampf** *m* (*Sport*) team event

**Mạnnschaftskapitän** *m* (*Sport*) (team) captain, skipper (*inf*)

**Mạnnschaftsraum** *m* (*Sport*) team quarters *pl*; (*Mil*) men's quarters *pl*; (*Naut*) crew's quarters *pl*; (= *Umkleideraum*) changing rooms *pl*

**Mạnnschaftssieger** *m* (*Sport*) winning team

**Mạnns-**: [ˈmans-]

**mạnnshoch** *adj* as high as a man; **der Schnee liegt mannshoch** the snow is six feet deep

**mạnnstoll** *adj* man-mad (*esp Brit inf*)

**Mạnnweib** *nt* (*pej*) mannish woman

**Manometer** [manoˈmeːtə] *nt* **-s, -** (*Tech*) pressure gauge; **Manometer!** (*inf*) wow! (*inf*)

**Manöver** [maˈnøːvə] *nt* **-s, -** (*lit, fig*) manoeuvre (*Brit*), maneuver (*US*)

**Manöver-**:

**Manövergelände** *nt* exercise area; (*ständig*) ranges *pl*

**Manöverkritik** *f* (*fig*) postmortem

**Manöverschaden** *m* damage resulting from military manoeuvres (*Brit*) *or* maneuvers (*US*)

**manövrieren** [manøˈvriːrən] (*ptp* **manövriert**) *vti* (*lit, fig*) to manoeuvre (*Brit*), to maneuver (*US*)

**manövrier-**:

**manövrierfähig** *adj* manoeuvrable (*Brit*), maneuverable (*US*); (*fig*) flexible

**manövrierunfähig** *adj* disabled

**Mansạrde** [manˈzaːrdə] *f* **-, -n** garret; (*Boden*) attic

**Manschẹtte** [man'ʃɛtə] *f* **-, -n**

**a** (= *Ärmelaufschlag*) cuff; (*zur Blutdruckmessung*) blood pressure cuff

**b** (= *Umhüllung*) frill

**c** **Manschetten haben** (*inf*) to be scared stupid (*inf*)

**Manschẹttenknopf** *m* cufflink

**Mạntel** ['mantl] *m* **-s, -̈** ['mɛntl]

**a** coat; (= *Umhang*) cloak

**b** (*Tech*) (= *Rohrmantel*) jacket; (= *Geschossmantel*) casing; (= *Reifenmantel*) outer tyre (*Brit*) *or* tire (*US*)

**c** (*fig*) cloak; **etw mit dem Mantel der christlichen Nächstenliebe zudecken** to forgive and forget sth

**Mạntel-**: *in cpds* (*Tex*) coat

**Mạntelpavian** *m* sacred *or* hamadryas baboon

**Mạnteltarifvertrag** *m* (*Ind*) general agreement on conditions of employment

**Mạntel-und-Degenfilm** *m* swashbuckling film

**Mantra** ['mantra] *nt* **-(s), -s** mantra

**mạntschen** ['mantʃn] *vi* (*inf*) to mess around (*inf*)

**manuẹll** [ma'nuɛl]

■ *adj* manual

■ *adv* manually

**Manuskrịpt** [manu'skrɪpt] *nt* **-(e)s, -e** manuscript; (*Rad, Film, TV*) script

**Maoịsmus** [mao'ɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* Maoism

**maoịstisch** [mao'ɪstɪʃ]

■ *adj* Maoist

■ *adv* **maoistisch gesinnt** Maoist

**Maori** ['mauri, ma'oːri] *m* **-(s), -(s)** ***or f*** **-, -(s)** Maori

**Mạppe** ['mapə] *f* **-, -n** (= *Aktenhefter*) file; (= *Aktentasche*) briefcase; (= *Schulmappe*) (school) bag; (= *Federmappe, Bleistiftmappe*)

pencil case

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Mappe** wird nicht mit dem englischen Wort *map* übersetzt.

**Marabu** [ˈmaːrabu] *m* **-s, -s** (*Orn*) marabou

**Maracuja** [maraˈkuːja] *f* **-, -s** passion fruit

**Marathon**[1] [ˈmaːratɔn, ˈmaratɔn] *m* **-s, -s** marathon

**Marathon**[2] *nt* **-s, -s** (*fig*) marathon

**Marathon-**: *in cpds* marathon

**Marathonlauf** *m* marathon

**Marathonläufer(in)** *m(f)* marathon runner

**Märchen** [ˈmɛːəçən] *nt* **-s, -** fairy tale; (*inf*) tall story

**Märchen-**: *in cpds* fairy-tale

**Märchenbuch** *nt* book of fairy tales

**Märchenerzähler(in)** *m(f)* teller of fairy tales; (*fig*) storyteller

**märchenhaft**

■ *adj* fairy-tale *attr*, fabulous; (*fig*) fabulous

■ *adv reich* fabulously; *singen, malen* beautifully; **märchenhaft schön** incredibly beautiful

**Märchenland** *nt* fairyland

**Märchenprinz** *m* Prince Charming; (*fig auch*) fairy-tale prince

**Märchenprinzessin** *f* (*fig*) fairy-tale princess

**Mạrder** [ˈmardə] *m* **-s, -** marten

**Margarine** [margaˈriːnə, (*Aus*) -ˈriːn] *f* **-, -n** margarine

**Marge** [ˈmarʒə] *f* **-, -n** (*Comm*) margin

**Margerite** [margəˈriːtə] *f* **-, -n** daisy

**marginal** [margiˈnaːl]

- *adj* marginal
- *adv* marginally; *betreffen, interessieren* slightly

**Maria** [maˈriːa] *f* **-s** Mary; **die Mutter Maria** the Virgin Mary

**Mariä-**: [maˈriːɛ]

**Mariä Empfängnis** *f* the Immaculate Conception

**Mariä Himmelfahrt** *f* Assumption

**Marien-**: [maˈriːən-]

**Marienaltar** *m* Lady altar

**Marienkäfer** *m* ladybird (*Brit*), ladybug (*US*)

**Marienverehrung** *f* adoration of the Virgin Mary

**Marihuana** [mariˈhuaːna] *nt* **-s**, *no pl* marijuana

**Marịlle** [maˈrɪlə] *f* **-, -n** (*Aus*) apricot

**Marinade** [mariˈnaːdə] *f* **-, -n**

**a** (*Cook*) marinade; (= *Soße*) mayonnaise-based sauce
**b Marinaden** *pl* (= *Fischkonserven*) canned *or* tinned (*Brit*) fish

**Marine** [maˈriːnə] *f* **-, -n** navy

**Marine-**: *in cpds* naval

**marineblau** *adj* navy-blue

**Marineoffizier** *m* naval officer

**marinieren** [mariˈniːrən] (*ptp* **mariniert**) *vt Fisch, Fleisch* to marinate;
**marinierter Hering** pickled herring

**Mariọnette** [mario'nɛtə] *f* **-, -n** marionette; (*fig*) puppet

**Mariọnetten-**: *in cpds* puppet

**Mariọnettenregierung** *f* puppet government

**Mariọnettenspieler(in)** *m(f)* puppeteer

**Mariọnettentheater** *nt* puppet theatre (*Brit*) *or* theater (*US*)

**maritim** [mari'tiːm] *adj* maritime

**Mạrk**[1] [mark] *nt* **-(e)s**, *no pl* (= *Knochenmark*) marrow; (*Bot*: = *Gewebemark*) medulla; (= *Fruchtfleisch*) purée; **bis ins Mark** (*fig*) to the core; **jdn bis ins Mark treffen** (*fig*) to cut sb to the quick; **es geht mir durch Mark und Bein (*inf*)** it goes right through me

**Mạrk**[2] *f* **-, -** ***or (hum)*** **-̈er** ['mɛrkə] (*Hist*) mark; **Deutsche Mark** Deutschmark

**markạnt** [mar'kant]

■ *adj* (= *ausgeprägt*) clear-cut; *Schriftzüge* clearly defined; (= *hervorstechend*) *Kinn etc* prominent; (= *auffallend*) *Erscheinung, Persönlichkeit* striking

■ *adv* (= *auffallend*) strikingly; **sich markant unterscheiden** to be strikingly different

**Mạrke** ['markə] *f* **-, -n**

**a** (*bei Lebens- und Genussmitteln*) brand; (*bei Industriegütern*) make; **du bist (vielleicht) eine Marke!** (*inf*) you're a right one (*inf*)

**b** (= *Briefmarke*) stamp; (= *Essenmarke*) voucher; (= *Rabattmarke*) (trading) stamp; (= *Lebensmittelmarke*) coupon

**c** (= *Erkennungsmarke*) disc; (= *Hundemarke*) dog licence disc (*Brit*), dog tag (*US*); (= *Garderobenmarke*) cloakroom counter; (*Zettel*) cloakroom ticket *or* check (*US*); (= *Polizeimarke*) badge; (= *Spielmarke*) chip

**d** (= *Rekordmarke*) record; (= *Wasserstandsmarke*) watermark; (= *Stand, Niveau*) level

**Mạrken-**:

**Mạrkenartikel** *m* proprietary article

**Mạrkenbutter** *f* nonblended butter, best quality butter

**Mạrkenerzeugnis** *nt*, **Mạrkenfabrikat** *nt* proprietary article

**Mạrkenname** *m* brand *or* proprietary name

**Mạrkenpiraterie** *f* brand name piracy

**Mạrkenschutz** *m* protection of trademarks

**Mạrkenware** *f* proprietary goods *pl*

**Mạrkenzeichen** *nt* (*lit, fig*) trademark

**Mạrker** [ˈmarkə] *m* **-s, -(s)** (= *Markierstift*) highlighter

**Marketing** [ˈmarkətɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* marketing

**markieren** [marˈkiːrən] (*ptp* **markiert**)

■ *vt* (*lit fig, Sport*) to mark; (*Comput auch*) to highlight; (*inf*: = *vortäuschen*) to play; **den starken Mann markieren** to play the strong man; **den Dummen *or* Dusseligen markieren** (*inf*) to act dumb (*inf*)

■ *vi* (*inf*: = *so tun, als ob*) to put it on (*inf*); **markier doch nicht!** stop putting it on (*inf*)

**Markierstift** *m* highlighter

**Markierung** *f* **-, -en** marking; (= *Zeichen*) mark

**mạrkig** [ˈmarkɪç]

■ *adj Spruch, Worte* pithy; (*iro*: = *großsprecherisch*) bombastic

■ *adv* (*iro*: = *großsprecherisch*) bombastically; **sich markig ausdrücken** to be fond of strong expressions

**Markise** [marˈkiːzə] *f* **-, -n** awning

**Mạrk-**:

**Mạrkklößchen** *nt* (*Cook*) bone marrow dumpling

**Mạrkknochen** *m* (*Cook*) marrowbone

**Mạrkstück** *nt* (*Hist*) (one-)mark piece

**Mạrkt** [markt] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈmɛrktə]

**a** market; (= *Jahrmarkt*) fair; **dienstags/jede Woche einmal**

**ist Markt** *or* **wird Markt abgehalten** there is a market every Tuesday/week
**b** (*Comm*) market; (= *Warenverkehr*) trade; **auf dem** *or* **am Markt** on the market; **auf den Markt bringen** to put on the market; **auf den Markt kommen** *or* **gebracht werden** to come on the market
**c** (= *Marktplatz*) marketplace; **am Markt** in the marketplace; **am Markt wohnen** to live on the marketplace

**Mạrkt-**: *in cpds* market

**Mạrktanalyse** *f* market analysis

**Mạrktanteil** *m* market share

**mạrktbeherrschend** *adj* **marktbeherrschend sein** to control *or* dominate the market

**Mạrktbeobachtung** *f* market study *or* survey

**Mạrktbericht** *m* (*Fin*) stock market report

**Mạrktbude** *f* market stall

**Mạrktchance** *f usu pl* sales opportunity

**mạrktfähig** *adj Produkt, Unternehmen* marketable

**Mạrktfahrer(in)** *m(f)* (*Aus*) (travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*)) market trader

**Mạrktform** *f* market form

**Mạrktforscher(in)** *m(f)* market researcher

**Mạrktforschung** *f* market research

**Mạrktfrau** *f* (woman) stallholder

**Mạrktführer(in)** *m(f)* market leader

**mạrktgängig** *adj* (= *marktfähig*) marketable; (= *marktüblich*) current

**mạrktgerecht** *adj* in line with *or* geared to market requirements

**Mạrkthalle** *f* covered market

**Mạrktlage** *f* state of the market

**Mạrktlücke** *f* gap in the market; **in eine Marktlücke stoßen** to fill a gap in the market

**Mạrktnische** *f* (market) niche

**Mạrktplatz** *m* market square; **am/auf dem Marktplatz** on/in the marketplace

**mạrktreif** *adj Produkt* ready for the market

**Mạrktreife** *f* **ein Produkt zur Marktreife entwickeln** to develop a product into a marketable commodity

**Mạrktschreier(in)** *m(f)* barker

**mạrktschreierisch** [-ʃraiərɪʃ]

■ *adj* loud and vociferous; (*fig*) blatant

■ *adv* loudly and vociferously; (*fig*) blatantly

**Mạrktsegment** *nt* market segment *or* sector

**Mạrktstand** *m* market stall

**Mạrktstudie** *f* market survey

**Mạrkttag** *m* market day

**mạrktüblich** *adj Preis, Konditionen* current; **zu marktüblichen Konditionen** at usual market terms

**Mạrktwert** *m* market value

**Mạrktwirtschaft** *f* market economy

**mạrktwirtschaftlich**

■ *adj attr* market-economy *attr*

■ *adv* **marktwirtschaftlich orientiert** market-economy-based; **marktwirtschaftlich organisiert** with a market-based economy; **marktwirtschaftlich arbeiten** to work economically

**Marmelade** [marməˈlaːdə] *f* **-, -n** jam (*Brit*), jelly (*US*);

(= *Orangenmarmelade*) marmalade

**Mạrmor** [ˈmarmoːɐ] *m* **-s, -e** marble

**Mạrmor-**: *in cpds* marble

**Mạrmorbruch** *m* marble quarry

**marmorieren** [marmoˈriːrən] (*ptp* **marmoriert**) *vt* to marble

**Mạrmorkuchen** *m* marble cake

**mạrmorn** [ˈmarmɔrn, ˈmarmoːɐn] *adj* marble

**marode** [maˈroːdə] *adj* (*inf*) washed-out (*inf*); *Gebäude, Anlagen* ramshackle; *Wirtschaft etc* ailing

**Marokkaner** [marɔˈkaːnɐ] *m* **-s, -**, **Marokkanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Moroccan

**marokkanisch** [marɔˈkaːnɪʃ] *adj* Moroccan

**Marọkko** [maˈrɔko] *nt* **-s** Morocco

**Marone**[1] [maˈroːnə] *f* **-, -n**, **Maroni** [maˈroːni] *f* **-, -** (sweet *or* Spanish) chestnut

**Marone**[2] *f* **-, -n** (= *Pilz*) chestnut boletus

**Marọtte** [maˈrɔtə] *f* **-, -n** quirk

**Mạrs** [mars] *m* **-**, *no pl* (*Myth, Astron*) Mars

**Mạrsbewohner(in)** *m(f)* Martian

**mạrsch** [marʃ] *interj*

**a** (*Mil*) march

**b** (*inf*) off with you; **marsch ins Bett!** off to bed with you at the double! (*inf*)

**Mạrsch** [marʃ] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈmɛrʃə]

**a** (= *auch Marschmusik*) march; (= *Wanderung*) hike; **einen Marsch machen** to go on a march/hike; **sich in Marsch setzen** to move off; **jdm den Marsch blasen** (*inf*) to give sb a rocket (*inf*)

**Mạrsch-:**

**Mạrschbefehl** *m* (*Mil*) (*für Truppen*) marching orders *pl*; (*für Einzelnen*) travel orders *pl*

**mạrschbereit** *adj* ready to move

**Mạrschflugkörper** *m* cruise missile

**Mạrschgepäck** *nt* pack

**marschieren** [mar'ʃiːrən] (*ptp* **marschiert**) *vi aux sein* to march; (*fig*) to march off

**Mạrsch-:**

**Mạrschkolonne** *f* column

**Mạrschland** *nt* marsh(land)

**Mạrschmusik** *f* military marches *pl*

**Mạrschrichtung** *f*, **Mạrschroute** *f* (*lit*) route of march; (*fig*) line of approach

**Mạrschverpflegung** *f* rations *pl*; (*Mil*) field rations *pl*

**Marshallplan** ['marʃal-] *m* (*Pol*) Marshall Plan

**Mạrsmensch** *m* Martian

**Mạrterl** ['martəl] *nt* **-s, -n** (*S Ger*) (*Aus*) *wayside shrine with a crucifix*

**mạrtern** ['martən] (*liter*) *vt* to torture, to torment

**Mạrterpfahl** *m* stake

**martialisch** [mar'tsiaːlɪʃ] (*geh*)

■ *adj* martial

■ *adv brüllen, aussehen* in a warlike manner

**Mạrtinshorn** *nt* (*von Polizei und Feuerwehr*) siren; **mit Martinshorn** with its siren blaring

**Mạ̈rtyrer** ['mɛrtyrə] *m* **-s, -**, **Mạ̈rtyrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Eccl, fig*) martyr; **sich als Märtyrer aufspielen** (*pej*) to make a martyr of

oneself

**Martyrium** [mar'tyːriʊm] *nt* **-s, Martyrien** [-riən] martyrdom; (*fig*) ordeal

**Marxịsmus** [mar'ksɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* Marxism

**Marxịsmus-Leninịsmus** *m* Marxism-Leninism

**Marxịst** [mar'ksɪst] *m* **-en, -en**, **Marxịstin** [-'ksɪstɪn] *f* **-, -nen** Marxist

**marxịstisch** [mar'ksɪstɪʃ]

■ *adj* Marxist

■ *adv klingen etc* Marxist; **marxistisch gesinnte Kreise** Marxist groups; **seine Lehre ist marxistisch beeinflusst** he is influenced by (the teachings of) Marx

**mạrxsch** [marksʃ] *adj attr* Marxian

**Mạ̈rz** [mɛrts] *m* **-(es)** ***or (poet)*** **-en, -e** March; **im März** in March; **im Monat März** in the month of March; **heute ist der zweite März** today is March the second *or* March second (*US*); (*geschrieben*) today is 2nd March *or* March 2nd; **Berlin, den 4. März 2006** (*in Brief*) Berlin, March 4th, 2006, Berlin, 4th March 2006; **am Mittwoch, dem *or* den 4. März** on Wednesday the 4th of March; **am ersten März fahren wir nach ...** on the first of March we are going to ...; **in diesem März** this March; **im Laufe des März** during March; **der März war sehr warm** March was very warm; **Anfang/Ende/Mitte März** at the beginning/at the end/in the middle of March

**Mạ̈rzenbecher** *m* (*Bot*) snowflake

**Marzipan** [martsi'paːn, 'martsipaːn] *nt* **-s, -e** marzipan

**Mạsche** ['maʃə] *f* **-, -n**

**a** (= *Strickmasche, Häkelmasche*) stitch; (*von Netz*) hole; (*von Kettenhemd*) link; **die Maschen eines Netzes** the mesh *sing* of a net; **rechte/linke Maschen** (*beim Stricken*) plain/purl stitches; **jdm durch die Maschen schlüpfen** to slip through sb's net; **durch die Maschen des Gesetzes schlüpfen** to slip through a loophole in the law

**b** (*inf*) (= *Trick*) trick; (= *Eigenart*) fad; **die Masche raushaben** to know how to do it; **er versucht es immer noch auf die alte**

**Masche** he's still trying the same old trick; **das ist seine neueste Masche**, **das ist die neueste Masche von ihm** that's his latest (fad *or* craze)

**Mạschen-**:

**Mạschendraht** *m* wire netting

**Mạschendrahtzaun** *m* wire-netting fence

**Maschin-** [maˈʃiːn] (*Aus*) *in cpds* = **Maschine(n)-**

**Maschine** [maˈʃiːnə] *f* **-, -n** machine; (= *Motor*) engine; (= *Flugzeug*) plane; (= *Schreibmaschine*) typewriter; (*inf*: = *Motorrad*) bike; **etw in der Maschine waschen** to machine-wash sth; **etw auf *or* mit der Maschine schreiben**, **etw in die Maschine tippen *or* schreiben** to type sth; **Maschine schreiben** to type; **sie schreibt Maschine** she types

**maschinegeschrieben** *adj* typewritten

**maschinẹll** [maʃiˈnɛl]

■ *adj Herstellung, Bearbeitung* mechanical, machine *attr*; *Anlage, Übersetzung* machine *attr*; **maschinelle Ausstattung** machines *pl*

■ *adv* mechanically; **die Produktion erfolgt weitgehend maschinell** production is predominantly mechanized

**Maschinen-**:

**Maschinenbau** *m* mechanical engineering

**Maschinenbauer** *m* (*pl* **-**), **Maschinenbauerin** *f* (*pl* **-nen**) mechanical engineer

**Maschinendefekt** *m* mechanical fault

**Maschinenfabrik** *f* engineering works *sing or pl*

**maschinengeschrieben** *adj* typewritten

**Maschinengewehr** *nt* machine gun; **mit Maschinengewehr(en) beschießen** to machine-gun

**Maschinenlaufzeit** *f* machine running time

**maschinenlesbar** *adj* machine-readable

**Maschinenöl** *nt* lubricating oil

**Maschinenpark** *m* plant

**Maschinenpistole** *f* submachine gun

**Maschinenraum** *m* plant room; (*Naut*) engine room

**Maschinenschaden** *m* mechanical fault; (*Aviat etc*) engine fault

**Maschinenschlosser(in)** *m(f)* machine fitter

**Maschinenschrift** *f* typescript; **in Maschinenschrift** typed

**maschinenschriftlich** *adj* typewritten *no adv*

**Maschinenstürmer** *m* (*Hist, fig*) Luddite

**Maschinenstürmerei** [-ʃtʏrməˈrai] *f* **-,** *no pl* Luddism

**Maschinenteil** *nt* machine part

**Maschinenwärter(in)** *m(f)* machine minder

**Maschinịst** [maʃiˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Maschinịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** (= *Schiffsmaschinist*) engineer; (= *Eisenbahnmaschinist*) engine driver, engineer (*US*)

**Maser** [ˈmaːzə] *f* **-, -n** vein; **Holz mit feinen Masern** wood with a fine grain

**maserig** [ˈmaːzərɪç] *adj* grained

**Masern** [ˈmaːzən] *pl* measles *sing*; **die Masern haben** to have (the) measles

**Maserung** [ˈmaːzərʊŋ] *f* **-, -en** grain

**Mạske** [ˈmaskə] *f* **-, -n**
**a** (*lit, fig*) mask; **die Maske abnehmen** ***or*** **ablegen** to take off one's mask; (*fig*) to let fall one's mask; **die Maske fallen lassen** ***or*** **abwerfen** (*fig*) to throw off one's mask; **jdm die Maske herunterreißen** ***or*** **vom Gesicht reißen** (*fig*) to unmask sb
**b** (*Theat*: = *Aufmachung*) make-up; **Maske machen** to make up

**Mạsken-:**

**Mạskenball** *m* masked ball

**Mạskenbildner** [-bɪltnə] *m* **-s, -**, **Mạskenbildnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** make-up artist

**Maskerade** [maskəˈraːdə] *f* **-, -n** costume

**maskieren** [masˈkiːrən] (*ptp* **maskiert**)

■ *vt*

**a** (= *verkleiden*) to dress up; (= *unkenntlich machen*) to disguise

**b** (= *verbergen*) to mask, to disguise

■ *vr* to dress up; (= *sich unkenntlich machen*) to disguise oneself

**maskiert** [masˈkiːət] *adj* masked

**Maskierung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Verkleiden*) dressing up; (= *Sich-Unkenntlichmachen*) disguising oneself

**b** (= *Verkleidung*) fancy-dress costume; (*von Spion etc*) disguise

**c** (= *Verhüllung*) masking

**Maskọttchen** [masˈkɔtçən] *nt* **-s, -** (lucky) mascot

**mạskulin** [maskuˈliːn] *adj* masculine

**Maskulinum** [ˈmaskuliːnʊm] *nt* **-s, Maskulina** [-na] masculine noun

**Masochịsmus** [mazɔˈxɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* masochism

**Masochịst** [mazɔˈxɪst] *m* **-en, -en**, **Masochịstin** [-ˈxɪstɪn] *f* **-, -nen** masochist

**masochịstisch** [mazɔˈxɪstɪʃ]

■ *adj* masochistic

■ *adv* **masochistisch veranlagt sein** to have masochistic inclinations

**maß** *pret von* **messen**

**Maß**[1] [maːs] *nt* **-es, -e**

**a** (= *Maßeinheit*) measure (*für* of); (= *Zollstock*) rule; (= *Bandmaß*) tape measure; **Maße und Gewichte** weights and measures; **das Maß aller Dinge** (*fig*) the measure of all things;

**das richtige *or* rechte Maß halten** (*fig*) to strike the right balance; **mit zweierlei *or* verschiedenem Maß messen** (*fig*) to operate a double standard; **das Maß ist voll** (*fig*) enough's enough; **und, um das Maß vollzumachen ...** (*fig*) and to cap it all ... (*esp Brit*), and to top it all off ... (*esp US*); **in reichem Maß(e)** abundantly; **in reichem Maß(e) vorhanden sein** to be abundant; (*Energie, Zeit etc*) to be plentiful
**b** (= *Abmessung*) measurement; **sich (*dat*) etw nach Maß anfertigen lassen** to have sth made to measure; **Maß nehmen** to measure up; **bei jdm Maß nehmen** to take sb's measurements; **Schuhe/Hemden nach Maß** shoes/shirts made to measure, custom-made shoes/shirts
**c** (= *Ausmaß*) extent; **ein solches/gewisses Maß an *or* von ...** such a degree/a certain degree of ...; **in hohem Maß(e)** to a high degree; **in solchem Maß(e) dass ..., in einem Maß(e), dass ...** to such an extent that ...; **in nicht geringem Maß(e)** in no small measure; **in geringem Maß(e)** to a small extent; **in vollem Maße** fully; **in besonderem Maße** especially; **in höchstem Maße** extremely
**d** (= *Mäßigung*) moderation; **Maß halten** = **maßhalten** **in *or* mit Maßen** in moderation; **ohne Maß und Ziel** immoderately

**Maß**[2] *f* **-, -** (*S Ger*) (*Aus*) litre (*Brit*) *or* liter (*US*) (tankard) of beer; **zwei Maß Bier** two litres (*Brit*) *or* liters (*US*) of beer

**Massage** [maˈsaːʒə] *f* **-, -n** massage

**Massage-**:

**Massageöl** *nt* massage oil

**Massagesalon** *m* (*euph*) massage parlour (*Brit*) *or* parlor (*US*)

**Massagestab** *m* vibrator

**Massaker** [maˈsaːkɐ] *nt* **-s, -** massacre

**massakrieren** [masaˈkriːrən] (*ptp* **massakriert**) *vt* (*dated inf*) to massacre

**Maß-**:

**Maßangabe** *f* measurement; (*bei Hohlmaßen*) volume *no pl*

**Maßanzug** *m* made-to-measure *or* custom-made suit

**Maßarbeit** *f* (*inf*) **das war Maßarbeit** that was a neat bit of work

**Mạsse** ['masə] *f* **-, -n**

**a** (= *Stoff*) mass; (*Cook*) mixture
**b** (= *große Menge*) heaps *pl* (*inf*); (*von Besuchern etc*) host; **die (breite) Masse der Bevölkerung** the bulk of the population; **eine ganze Masse** (*inf*) a lot; **sie kamen in wahren Massen** they came in droves; **die Masse muss es bringen** (*Comm*) the profit only comes with quantity
**c** (= *Menschenmenge*) crowd; **in der Masse untertauchen** to disappear into the crowd
**d** (= *Bevölkerungsmasse*) masses *pl* (*auch pej*); **die namenlose *or* graue *or* breite Masse** the masses *pl*
**e** (= *Konkursmasse*) assets *pl*; (= *Erbmasse*) estate
**f** (*Phys*) mass

**Maßeinheit** *f* unit of measurement

**Mạssekabel** *nt* ground cable

**Mạssen-**: *in cpds* mass

**Mạssenabsatz** *m* bulk selling; **das ist kein Artikel für den Massenabsatz** that isn't intended for the mass market

**Mạssenandrang** *m* crush

**Mạssenarbeitslosigkeit** *f* mass unemployment

**Mạssenartikel** *m* mass-produced article

**Mạssenaufgebot** *nt* large body; **in einem Massenaufgebot erscheinen** to turn up in force

**Mạssenauflauf** *m no pl* crowds *pl* of people; **es gab einen Massenauflauf am Unfallort** huge crowds of people gathered at the scene of the accident

**Mạssendemonstration** *f* mass demonstration

**Mạssenentlassung** *f* mass redundancy

**Mạssenfabrikation** *f*, **Mạssenfertigung** *f* mass production

**Mạssenflucht** *f* mass exodus

**Mạssengrab** *nt* mass grave

**Mạssengüter** *pl* bulk goods *pl*

**mạssenhaft**

- ■ *adj* on a huge scale; **massenhaft Fanbriefe/Sekt *etc*** (*inf*) masses of fan letters/champagne *etc* (*inf*)
- ■ *adv* on a huge scale; *kommen, erscheinen, eingehen, austreten* in droves

**Mạssenherstellung** *f* mass production

**Mạssenkarambolage** *f* pile-up (*inf*)

**Mạssenmedien** *pl* mass media *pl*

**Mạssenmord** *m* mass murder

**Mạssenmörder(in)** *m(f)* mass murderer

**Mạssenproduktion** *f* mass production

**Mạssensterben** *nt* mass of deaths

**Mạssentierhaltung** *f* intensive livestock farming

**Mạssenvernichtung** *f* mass extermination

**Mạssenvernichtungs-**:

**Mạssenvernichtungslager** *nt* extermination camp

**Mạssenvernichtungsmittel** *pl* means *sing* of mass extermination

**Mạssenvernichtungswaffe** *f* weapon of mass destruction

**Mạssen-**:

**Mạssenversammlung** *f* mass meeting

**Mạssenwahn** *m* mass hysteria

**Mạssenware** *f* mass-produced article

**mạssenweise** *adv* = **massenhaft**

**Masseur** [maˈsøːə] *m* **-s, -e** masseur

**Masseurin** [maˈsøːrɪn] *f* **-, -nen** (*Berufsbezeichnung*) masseuse

**Masseuse** [maˈsøːzə] *f* **-, -n** (*in Eroscenter etc*) masseuse

**Maßgabe** *f* (*form*) stipulation; **mit der Maßgabe, dass ...** with the proviso that ..., on (the) condition that ...; **nach Maßgabe (+*gen*)** according to

**maßgebend**

■ *adj* (= *ausschlaggebend*) *Einfluss* decisive; *Meinung, Ansicht, Text* definitive; *Fachmann* authoritative; (= *wichtig*) *Persönlichkeit* leading; (= *zuständig*) competent; **das Verhalten des Chefs ist maßgebend für die Mitarbeiter** the boss's behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) sets the standard for his employees; **das ist hier nicht maßgebend** that doesn't weigh here

■ *adv* **sie hat maßgebend dazu beigetragen** she made a significant contribution to it

**maßgeblich**

■ *adj* (= *entscheidend*) *Einfluss* decisive; *Faktor* deciding; (= *führend*) *Person, Firma, Rolle* leading; *Beteiligung* substantial; **maßgeblichen Anteil an etw (*dat*) haben** to make a major contribution to sth

■ *adv* decisively; **maßgeblich an etw (*dat*) beteiligt sein** to play a substantial role in sth

**maßgeschneidert** [-gəʃnaidət] *adj Anzug* made-to-measure, custom-made; (*fig*) *Lösung, Produkte* tailor-made

**Maßhalteappell** *m* appeal for moderation

**maßhalten** *vi sep irreg* to be moderate

**massieren**[1] [maˈsiːrən] (*ptp* **massiert**)

■ *vt Körper, Haut* to massage

■ *vi* to give (a) massage

**massieren**[2] (*ptp* **massiert**)

■ *vt Truppen* to mass

■ *vr* to amass; (*Truppen*) to mass

**mạssig** [ˈmasɪç]

■ *adj* massive, huge

■ *adv* (*inf*) **massig Arbeit/Geld *etc*** masses of work/money *etc* (*inf*)

**mäßig** [ˈmɛːsɪç]

■ *adj*

**a** (= *bescheiden*) moderate

**b** (= *unterdurchschnittlich*) *Leistung, Schulnote etc* mediocre; *Begabung, Beifall, Erfolg* moderate; *Gesundheit* middling

■ *adv*

**a** (= *nicht viel*) moderately; **etw mäßig tun** to do sth in moderation; **mäßig essen** to eat with moderation; **mäßig, aber regelmäßig** in moderation but regularly

**b** (= *nicht besonders*) moderately; *groß* reasonably; **sich nur mäßig anstrengen** not to make much of an effort

**-mäßig** *adj, adv suf*

**a** (*in einer bestimmten Art*) -like; **geschäftsmäßiges Verhalten** businesslike behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*)

**b** (*bezüglich einer Sache*) -wise; **geldmäßig haben wir Probleme** we are having problems moneywise

**mäßigen** [ˈmɛːsɪgn]

■ *vt* (= *mildern*) *Anforderungen* to moderate; *Zorn, Ungeduld* to curb; **sein Tempo mäßigen** to slow down; *siehe auch* gemäßigt

■ *vr* (*im Essen, Trinken, Temperament*) to restrain oneself; **sich im Ton mäßigen** to moderate one's tone

**Mäßigkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (*beim Essen, Trinken*) moderation; (*von Forderungen, Preisen etc*) moderateness

**b** (= *Mittelmäßigkeit*) mediocrity; (*von Begabung, Beifall*) moderateness

**Mäßigung** *f* **-**, *no pl* restraint

**massiv** [maˈsiːf]

■ *adj*

**a** (= *pur, nicht hohl, stabil*) solid

**b** (= *heftig*) *Beleidigung* gross; *Drohung, Kritik* serious; *Anschuldigung* severe; *Protest, Forderung, Unterstützung* strong; **massiv werden** (*inf*) to turn nasty

■ *adv*

**a** (= *wuchtig*) *gebaut* massively
**b** (= *heftig*) severely; *protestieren, fördern, unterstützen* strongly; **jdm massiv drohen** to issue a serious threat to sb
**c** (= *stark*) *zunehmen, verstärken* greatly; *erhöhen* massively; *steigen* strongly; *einschränken, behindern* severely; **sich massiv verschlechtern** to deteriorate sharply

**Massiv** [ma'siːf] *nt* **-s, -e** [-və] (*Geol*) massif

**Maßkrug** *m* litre (*Brit*) *or* liter (*US*) beer mug; (= *Steinkrug*) stein

**maßlos**
■ *adj* extreme; *Mensch* (*in Forderungen etc auch, im Essen etc*) immoderate; **er war maßlos in seiner Wut/Freude *etc*** his rage/joy *etc* knew no bounds
■ *adv* (= *äußerst*) extremely; *übertreiben* grossly; **es ist alles maßlos traurig** (*inf*) it's all very sad; **er raucht/trinkt maßlos** he smokes/drinks to excess

**Maßlosigkeit** *f* **-, -en** extremeness; (= *Übermäßigkeit*) excessiveness; (= *Grenzenlosigkeit*) boundlessness; (*im Essen etc*) lack of moderation; **die Maßlosigkeit seiner Forderungen** his excessive demands

**Maßnahme** [-naːmə] *f* **-, -n** measure; **Maßnahmen gegen jdn/etw treffen *or* ergreifen** to take measures against sb/sth; **sich zu Maßnahmen gezwungen sehen** to be forced to take action

**maßregeln** *vt insep* (= *zurechtweisen*) to reprimand, to rebuke; (= *bestrafen*) to discipline

**Maßregelung** *f* (= *Rüge*) reprimand, rebuke; (*von Beamten*) disciplinary action

**Maßschneider(in)** *m(f)* bespoke *or* custom (*US*) tailor

**Maßstab** *m*
**a** (= *Lineal*) ruler; (= *Zollstock*) rule
**b** (= *Kartenmaßstab, Modell, Ausmaß*) scale; **die Karte hat einen kleinen/großen Maßstab** it's a small-scale/large-scale map; **im Maßstab 1:1000** on a scale of 1:1000; **im Maßstab 1:25000 gezeichnet** drawn to a scale of 1:25000; **etw in verkleinertem Maßstab darstellen** to scale sth down; **Klimaverschiebungen im großen Maßstab** large-scale climate

changes

**c** (*fig*: = *Richtlinie, Kriterium*) standard; **für jdn als *or* zum Maßstab dienen, für jdn einen Maßstab abgeben** to serve as a model for sb; **sich (*dat*) jdn/etw zum *or* als Maßstab nehmen** to take sb/sth as a yardstick; **das ist für mich kein Maßstab** I don't take that as my yardstick

**maßstabgerecht, maßstabsgerecht** *adj*, *adv* (true) to scale; **eine maßstab(s)gerechte Karte** an accurate scale map

**maßstabgetreu, maßstabsgetreu** *adj*, *adv* = maßstabgerecht

**maßvoll**

■ *adj* moderate

■ *adv* moderately

**Mast**[1] [mast] *m* **-(e)s, -en *or* -e** (*Naut Rad, TV*) mast; (= *Stange*) pole; (*Elec*) pylon

**Mast**[2] *f* **-, -en** (= *das Mästen*) fattening; (= *Futter*) feed; (= *Schweinemast*) mast

**Mast-**:

**Mastbaum** *m* mast

**Mastdarm** *m* rectum

**mästen** ['mɛstn]

■ *vt* to fatten

■ *vr* (*inf*) to stuff (*inf*) oneself

**Masturbation** [mastʊrba'tsioːn] *f* **-, -en** masturbation

**masturbieren** [mastʊr'biːrən] (*ptp* **masturbiert**) *vti* to masturbate

**Match** [mɛtʃ] *nt or (Sw) m* **-(e)s, -e(s)** match

**Matchball** [mɛtʃ-] *m* (*Tennis*) match point

**Material** [mate'riaːl] *nt* **-s, -ien** [-liən] material; (= *Baumaterial, Utensilien, Gerät*) materials *pl*; (= *Beweismaterial, Belastungsmaterial*) evidence

**Material-**:

**Materialermüdung** *f* (*von Metall*) metal fatigue

**Materialfehler** *m* material defect

**Materiaḷismus** [materiaˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* materialism

**Materiaḷist** [materiaˈlɪst] *m* **-en, -en**, **Materiaḷistin** [-ˈlɪstɪn] *f* **-, -nen** materialist

**materiaḷistisch** [materiaˈlɪstɪʃ]

■ *adj* materialist(ic); (*pej*) materialistic

■ *adv* materialistically

**Material-**:

**Materialkosten** *pl* cost of materials *sing*

**Materialprüfung** *f* testing of materials

**Materialsammlung** *f* collection of material

**Materie** [maˈteːriə] *f* **-, -n**

**a** *no pl* (*Phys, Philos*) matter *no art*

**b** (= *Stoff, Thema*) subject matter *no indef art*; **die Materie beherrschen** to know one's stuff

**materiẹll** [mateˈriɛl]

■ *adj* material; (= *gewinnsüchtig*) materialistic

■ *adv*

**a** (= *finanziell*) financially; (*pej*: = *materialistisch*) materialistically; **materiell eingestellt sein** (*pej*) to be materialistic

**b** (= *das Material betreffend*) materially; **die Behörde war materiell und personell umfangreich ausgestattet** the authority was fully provided for with resources and staff

**Mạthe** [ˈmatə] *f* **-**, *no pl* (*Sch inf*) maths *sing* (*Brit inf*), math (*US inf*)

**Mathematik** [matemaˈtiːk] *f* **-**, *no pl* mathematics *sing no art*

**Mathematiker** [mateˈmaːtikɐ] *m* **-s, -**, **Mathematikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** mathematician

**mathematisch** [mateˈmaːtɪʃ]

■ *adj* mathematical

■ *adv* mathematically

**Matinee** [mati'neː] *f* **-, -n** [-'neːən] matinée

**Mạtjes** ['matjəs] *m* **-, -**, **Mạtjeshering** *m* young herring

**Matrạtze** [ma'tratsə] *f* **-, -n** mattress

**Matriarchat** [matriar'çaːt] *nt* **-(e)s, -e** matriarchy

**matriarchalisch** [matriar'çaːlɪʃ]

■ *adj* matriarchal

■ *adv* **eine matriarchalisch orientierte Bewegung** a matriarchal movement; **sie regiert die Familie matriarchalisch** she rules the family like a matriarch

**Matrix** ['maːtrɪks] *f* **Matrizes** ***or*** **Matrices** ***or*** **Matrizen** [ma'triːtseːs, ma'trɪtsn] (*Math Med, Biol*) matrix

**Matrixdrucker** *m* dot-matrix (printer)

**Matrose** [ma'troːzə] *m* **-n, -n**, **Matrosin** [-'troːzɪn] *f* sailor; (*als Rang*) ordinary seaman

**Matrosen-**: *in cpds* sailor

**Matrosenanzug** *m* sailor suit

**Matrosenmütze** *f* sailor's cap

**Matrosin** *f siehe* **Matrose**

**Mạtsch** [matʃ] *m* **-(e)s**, *no pl* (*inf*) (= *breiige Masse*) mush; (= *Schlamm*) mud; (= *Schneematsch*) slush; **Matsch aus jdm machen** (*sl*) to beat sb to a pulp (*inf*)

**Mạtschbirne** *f* (*inf*) bad head (*inf*)

**mạtschig** ['matʃɪç] *adj* (*inf*) (= *breiig*) *Obst* mushy; (= *schlammig*) *Straße, Weg* muddy; *Schnee* slushy

**mạtt** [mat]

■ *adj*

**a** (= *schwach*) *Kranker* weak; *Glieder* weary; **sich matt fühlen** to have no energy

**b** (= *glanzlos*) *Augen, Metall, Farbe* dull; (= *nicht glänzend*) *Farbe, Papier, Foto* mat(t); (= *trübe*) *Licht* dim; *Glühbirne* pearl;

*Spiegel* cloudy

**c** (*fig*) *Entschuldigung, Widerspruch, Entgegnung* feeble; *Echo* faint; (*St Ex*: = *flau*) slack

**d** (*Chess*) (check)mate; **jdn matt setzen** to checkmate sb, to mate sb

■ *adv*

**a** (= *schwach*) weakly

**b** (= *nicht hell*) dimly; **matt glänzend** dull

**c** (= *ohne Nachdruck*) lamely

**Mạtt** [mat] *nt* **-s, -s** (*Chess*) (check)mate

**Mạtte**[1] ['matə] *f* **-, -n** mat; **auf der Matte stehen** (*inf*: = *bereit sein*) to be there and ready for action; **du musst um sechs bei mir auf der Matte stehen** you must be at my place at six; **jdn auf die Matte legen** (= *niederschlagen*) to floor sb

**Mạtte**[2] *f* **-, -n** (*liter*) (*Sw*) alpine meadow

**Mạttheit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Schwäche*) weakness; (*von Gliedern*) weariness; (= *Energielosigkeit*) lack of energy

**b** (= *Glanzlosigkeit*: *von Augen, Farbe*) dullness; (= *Trübheit*: *von Licht*) dimness

**mattieren** [ma'tiːrən] (*ptp* **mattiert**) *vt* to give a mat(t) finish to; **mattiert sein** to have a mat(t) finish

**Mạttlack** *m* dull *or* mat(t) lacquer

**Mạttscheibe** *f*

**a** (*Phot*) focus(s)ing screen; (*inf*: = *Fernseher*) telly (*Brit inf*), tube (*US inf*)

**b** (*inf*) **eine Mattscheibe haben/kriegen** (= *dumm sein*) to be soft/go soft in the head (*inf*); (= *nicht klar denken können*) to have/get a mental block; **als ich das gesagt habe, muss ich wohl eine Mattscheibe gehabt haben** I can't have been really with it when I said that (*inf*)

**mạttsetzen** *vt sep* (*fig*) (= *ausschalten*) to checkmate

**Matur** [ma'tuːə] *nt* **-s**, *no pl*, **Maturum** [ma'tuːrʊm] *nt* **-s**, *no pl* (*old*), **Matura** [ma'tuːra] *f* **-**, *no pl* (*Aus*) (*Sw*) *siehe* **Abitur**

**Maturạnd** [matu'rant] *m* **-en, -en** [-dn], **Maturạndin** [-'randın] *f* **-, -nen** (*old*) (*Sw*), **Maturạnt** [matu'rant] *m* **-en, -en** [-tn], **Maturạntin** [-'rantın] *f* **-, -nen** (*Aus*) *siehe* **Abiturient(in)**

**maturieren** [matu'riːrən] (*ptp* **maturiert**) *vi* (*Aus*: = *Abitur machen*) to take one's school-leaving exam (*Brit*), to graduate (from high school) (*US*)

**Maturität** [maturi'tɛːt] *f* **-**, *no pl* (*Sw*: = *Hochschulreife*) matriculation exam(ination) (*Brit*), high school diploma (*US*)

**Mạ̈tzchen** ['mɛtsçən] *nt* **-s, -** (*inf*) antic; **Mätzchen machen** to fool around (*inf*); **mach keine Mätzchen, schmeiß die Pistole weg!** don't try anything funny, just drop the gun!

**Mauer** ['mauə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) wall; **die (Berliner) Mauer** (*Hist*) the (Berlin) Wall; **gegen eine Mauer des Schweigens anrennen** (*fig*) to run up against a wall of silence

**Mauerblümchen** [-blyːmçən] *nt* **-s, -** (*fig inf*) (*beim Tanzen*) wallflower; (= *schüchternes Mädchen*) shy young thing

**mauern** ['mauən]

■ *vi*

**a** (= *Maurerarbeit machen*) to build, to lay bricks

**b** (*Cards*) to hold back; (*Ftbl sl*) (*fig*) to stonewall

■ *vt* to build; **der Beckenrand muss gemauert werden** the edge of the pool must be bedded in mortar

**Mauer-**:

**Mauerschütze** *m East German border guard who shot people fleeing west*

**Mauerschwalbe** *f*, **Mauersegler** *m* swift

**Mauerspeis** [-ʃpais] *m* **-es**, *no pl* (*esp S Ger*: = *Mörtel*) mortar

**Mauervorsprung** *m* projection on a/the wall

**Mauerwerk** *nt*

**a** (= *Steinmauer*) stonework; (= *Ziegelmauer*) brickwork; **ein mittelalterliches Mauerwerk** a medieval stone structure

**b** (= *die Mauern*) walls *pl*

**Maul** [maul] *nt* **-(e)s, Mäuler** ['mɔylə] mouth; (*von Löwe etc, von*

*Zange*) jaws *pl*; (*inf*: *von Menschen*) gob (*Brit inf*), trap (*esp US sl*); (*von Schraubenschlüssel*) head; **ein böses *or* ungewaschenes *or* gottloses Maul** (*inf*) an evil tongue; **ein großes Maul haben** (*inf*) to be a bigmouth (*inf*); **(hungrige) Mäuler stopfen** (*inf*) to feed (hungry) mouths; **darüber werden sich die Leute das Maul zerreißen** (*inf*) that will start people's tongues wagging; **dem Volk *or* den Leuten aufs Maul schauen** (*inf*) to listen to what people really say; **halts Maul!** (*vulg*) **Maul halten!** (*vulg*) shut your face (*sl*); **halt dein ungewaschenes Maul** (*sl*) keep your dirty mouth shut (*inf*)

**Maul-**:

**Maulbeerbaum** *m* mulberry (tree)

**Maulbeere** *f* mulberry

**maulen** [ˈmaulən] *vi* (*inf*) to moan

**Maul-**:

**Maulesel** *m* mule

**maulfaul** *adj* (*inf*) uncommunicative

**Maulheld(in)** *m(f)* (*pej*) show-off

**Maulkorb** *m* (*lit, fig*) muzzle; **einem Hund/jdm einen Maulkorb umhängen** to muzzle a dog/sb

**Maultaschen** *pl* (*Cook*) pasta squares *pl*

**Maultier** *nt* mule

**Maul- und Klauenseuche** *f* (*Vet*) foot-and-mouth disease (*Brit*), hoof-and-mouth disease (*US*)

**Maulwurf** [ˈmaulvʊrf] *m* **-(e)s, Maulwürfe** [-vʏrfə] (*auch fig*) mole

**Maulwurfshaufen** *m*, **Maulwurfshügel** *m* molehill

**Maurer** [ˈmaurə] *m* **-s, -**, **Maurerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bricklayer; **pünktlich wie die Maurer** (*hum*) super-punctual

**Maurer-**:

**Maurer|arbeit** *f* bricklaying (work) *no pl*

**Maurerhandwerk** *nt* bricklaying

**Maurerin** *f* *siehe* **Maurer**

**Maurerkelle** *f* (bricklayer's) trowel

**Mauretanien** [maureˈtaːniən] *nt* **-s** Mauritania

**mauretanisch** [maureˈtaːnɪʃ] *adj* Mauritanian

**Mauritius** [mau'riːtsiʊs] *nt* **-'** Mauritius

**Maus** [maus] *f* **-, Mäuse** ['mɔyzə] mouse (*auch Comput*); **weiße Maus** (*fig inf*) traffic cop (*inf*); **weiße Mäuse sehen** (*fig inf*) to see pink elephants (*inf*); **da beißt die Maus keinen Faden ab** (*inf*: = *nicht zu ändern*) there's no changing that; **eine graue Maus** (*fig inf*) a mouse (*inf*)

**Mauschelei** [mauʃə'lai] *f* **-, -en** (*inf*: = *Korruption*) swindle; **das war bestimmt Mauschelei** it was definitely a swindle

**mauscheln** ['mauʃln] *vti* (= *manipulieren*) to fiddle (*inf*)

**Mäuschen** ['mɔysçən] *nt* **-s, -**
**a** little mouse
**b** (*fig*) sweetheart (*inf*)

**mäuschenstịll** ['mɔysçən'ʃtɪl]
■ *adj* dead quiet; (= *reglos*) stock-still
■ *adv* quiet as a mouse

**Mäusebussard** *m* (common) buzzard

**Mausefalle** *f* mousetrap

**Mauseloch** *nt* mousehole; **sich in ein Mauseloch verkriechen** (*fig*) to crawl into a hole in the ground

**mausen** ['mauzn] *vi* to catch mice; **diese Katze maust gut** the cat is a good mouser

**Mauser** ['mauzə] *f* **-**, *no pl* (*Orn*) moult (*Brit*), molt (*US*); **in der Mauser sein** to be moulting (*Brit*) *or* molting (*US*)

**mausern** ['mauzən] *vr*
**a** (*Orn*) to moult (*Brit*), to molt (*US*)
**b** (*inf*) to blossom out (*inf*)

**mausetot** ['mauzə'toːt] *adj* (*inf*) stone-dead

**mausgesteuert** [-gəʃtɔyət] *adj* (*Comput*) mouse-driven

**mausigmachen** ['mauzɪç-] *vr sep* (*inf*) to get uppity (*inf*)

**Maus-:**

**Mausklick** *m* (*Comput*) mouse click; **etw per Mausklick steuern/aktivieren** to control/activate sth by clicking the mouse

**Mausmatte** *f*, **Mauspad** [-pɛt] *nt* (*Comput*) mouse mat *or* pad

**Maussteuerung** *f* (*Comput*) mouse control

**Maustaste** *f* (*Comput*) mouse button

**Mauszeiger** *m* (*Comput*) mouse pointer

**Maut** [maut] *f* **-, -en** toll

**Maut-**:

**Mautgebühr** *f* toll (charge)

**Mautschranke** *f* toll barrier (*Brit*), turnpike (*US*)

**Mautstelle** *f* tollgate

**Mautstraße** *f* toll road, turnpike (*US*)

**max.** *abbr von* **maximal**

**mạxi** [ˈmaksi] *adj pred* (*Fashion*) maxi; **Maxi tragen** to wear maxi skirts/dresses

**Mạxi-** [ˈmaksi-] *in cpds*

**a** maxi-
**b** (= *Riesen-*) giant-sized; **eine Maxiflasche** a giant-sized bottle
**c** (*Fashion*) (really) long; **ein Maxikleid** a long dress

**maximal** [maksiˈmaːl]

■ *adj* maximum
■ *adv* (= *höchstens*) at most; **bis zu maximal £ 100** up to a maximum of £100

**Maximal-** [maksiˈmaːl] *in cpds* maximum

**Maxime** [maˈksiːmə] *f* **-, -n** (*Liter, Philos*) maxim

**maximieren** [maksiˈmiːrən] (*ptp* **maximiert**) *vt* (*Econ, Comput*) to maximize

**Maximierung** *f* **-, -en** (*Econ*) maximization

**Maximum** [ˈmaksimʊm] *nt* **-s, Maxima** [-ma] maximum (*an* + *dat* of)

**Mayonnaise** [majɔˈnɛːzə] *f* **-, -n** mayonnaise

**Mazedonien** [matseˈdoːniən] *nt* **-s** Macedonia

**Mäzen** [mɛˈtseːn] *m* **-s, -e**, **Mäzenin** [-ˈtseːnɪn] *f* **-, -nen** patron

**MB** [ɛmˈbeː] *abbr von* **Megabyte** Mb

**MByte**, **Mbyte** [ˈɛmbait] *abbr von* **Megabyte** mbyte

**MdB** *m*, **M. d. B.** [ɛmˈdeːˈbeː] *m* **-s, -s** *abbr von* **Mitglied des Bundestages** Member of the Bundestag

**MdE** [ɛmˈdeːˈeː] *m* **-s, -s**, **MdEP** [ɛmˈdeːˈeːˈpeː] *m* **-s, -s** *abbr von* **Mitglied des Europäischen Parlaments** MEP

**MdL** *m*, **M. d. L.** [ɛmˈdeːˈ|ɛl] *m* **-s, -s** *abbr von* **Mitglied des Landtages** Member of the Landtag

**MDR** [ɛmˈdeːˈ|ɛr] *m* **-** *abbr von* **Mitteldeutscher Rundfunk**

**m. E.** *abbr von* **meines Erachtens** in my opinion

**Mechanik** [meˈçaːnɪk] *f* **-**, *no pl* (*Phys*) mechanics *sing*

**Mechaniker** [meˈçaːnikɐ] *m* **-s, -**, **Mechanikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** mechanic

**mechanisch** [meˈçaːnɪʃ]

- *adj* (*alle Bedeutungen*) mechanical
- *adv* mechanically

**mechanisieren** [meçaniˈziːrən] (*ptp* **mechanisiert**) *vt* to mechanize

**Mechanisierung** *f* **-, -en** mechanization

**Mechanismus** [meçaˈnɪsmʊs] *m* **-, Mechanismen** [-mən] mechanism; (= *Methode, Arbeitsablauf*) machinery

**Meckerei** [mɛkəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) grumbling

**Mẹckerer** [ˈmɛkərə] *m* **-s, -**, **Mẹckerin** [-ərɪn] *f* (*inf*) grumbler

**mẹckern** [ˈmɛkən] *vi* (*Ziege*) to bleat; (*inf*: *Mensch*) to moan; **über jdn/etw (*acc*) meckern** (*inf*) to moan about sb/sth

**Mecklenburg-Vorpommern** [ˈme:klənbʊrkfoːəpɔmən, ˈmɛklənbʊrk-] *nt* Mecklenburg-West Pomerania

**Medaille** [meˈdaljə] *f* **-, -n** (= *Gedenkmünze*) medallion; (*bei Wettbewerben*) medal

**Medaillon** [medalˈjõː] *nt* **-s, -s**

**a** (= *Bildchen*) medallion; (= *Schmuckkapsel*) locket

**b** (*Cook*) médaillon

**medial** [meˈdiaːl]

■ *adj* (= *die Medien betreffend*) media *attr*

■ *adv* **wir leben in einer medial vernetzten Welt** we live in a world interconnected through the media; **ein Ereignis medial ausschlachten** to exploit an event in the media

**Mediathek** [mediaˈteːk] *f* **-, -en** multimedia centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Medien** [ˈmeːdiən] *pl* media *pl*

**Medien-**:

**Medienberater(in)** *m(f)* press adviser

**Medienereignis** *nt* media event

**Mediengesellschaft** *f* media society

**Medienkonzern** *m* media group

**Medienlandschaft** *f no pl* media landscape

**Medienpolitik** *f* (mass) media policy

**Medienpräsenz** *f no pl* media presence

**Medienreferent(in)** *m(f)* press officer

**Medienrummel** *m* media excitement

**Medienverbund** *m* **etw im Medienverbund lernen** to learn sth using the multimedia system

**medienwirksam**

■ *adj* **eine medienwirksame Kampagne** a campaign geared toward(s) the media

■ *adv* **etw medienwirksam präsentieren** to gear sth toward(s) the media

**Medikament** [medika'mɛnt] *nt* **-(e)s, -e** medicine

**Medikamenten-:**

**medikamentenabhängig** *adj* **medikamentenabhängig sein** to be addicted to medical drugs

**Medikamentenmissbrauch** *m* drug abuse

**Medikamentensucht** *f no pl* drug dependency

**medikamentös** [medikamɛn'tøːs]

■ *adj* medicinal

■ *adv* medicinally

**Medio** ['meːdio] *m* **-(s), -s** (*Comm*) mid-month

**Mediothek** [medio'teːk] *f* **-, -en** multimedia centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Meditation** [medita'tsioːn] *f* **-, -en** meditation

**mediterran** [meditɛ'raːn] *adj* Mediterranean

**meditieren** [medi'tiːrən] (*ptp* **meditiert**) *vi* to meditate

**Medium** ['meːdiʊm] *nt* **-s, Medien** [-diən] medium

**Medizin** [medi'tsiːn] *f* **-, -en** medicine

**Medizinball** *m* (*Sport*) medicine ball

**Mediziner** [medi'tsiːnə] *m* **-s, -**, **Medizinerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** doctor; (*Univ*) medic (*inf*)

**medizinisch** [mediˈtsiːnɪʃ]

■ *adj*

**a** (= *ärztlich*) medical; **medizinische Fakultät** faculty of medicine; **medizinisch-technische Assistentin**, **medizinisch-technischer Assistent** medical technician

**b** (= *heilend*) *Kräuter, Bäder* medicinal; *Shampoo* medicated

■ *adv* medically; **sich medizinisch beraten lassen** to get medical advice; **jdn medizinisch behandeln** to treat sb (medically); **medizinisch beobachtet werden** to be under (medical) observation; **medizinisch wirksame Kräuter** medicinal herbs

**Medizinmann** *m* (*pl* **-männer**) medicine man

**Meduse** [meˈduːzə] *f* **-, -n**

**a** (*Myth*) Medusa

**b** (*Zool*) medusa (*spec*), jellyfish

**Meer** [meːə] *nt* **-(e)s, -e** (*auch fig*) sea; (= *Weltmeer*) ocean; **am Meer(e)** by the sea; **ans Meer fahren** to go to the sea(side); **über dem Meer** above sea level

**Meer-**:

**Meerbusen** *m* gulf, bay; **Bottnischer Meerbusen** Gulf of Bothnia

**Meerenge** *f* straits *pl*, strait

**Meeres-**:

**Meeresalgen** *pl* seaweed, marine algae *pl* (*spec*)

**Meeresbiologe** *m*, **Meeresbiologin** *f* marine biologist

**Meeresboden** *m* seabed

**Meeresfauna** *f* marine fauna

**Meeresfisch** *m* saltwater fish

**Meeresflora** *f* marine flora

**Meeresforschung** *f* oceanography

**Meeresfrüchte** *pl* seafood *sing*

**Meeresgrund** *m* seabed, bottom of the sea

**Meereshöhe** *f* sea level

**Meeresklima** *nt* maritime climate

**Meereskunde** *f* oceanography

**meereskundlich** [-kʊntlɪç] *adj* oceanographic(al)

**Meeresschildkröte** *f* turtle

**Meeresspiegel** *m* sea level; **über/unter dem Meeresspiegel** above/below sea level

**Meeresströmung** *f* ocean current

**Meeresufer** *nt* coast

**Meer-**:

**meergrün** *adj* sea-green

**Meerjungfer** *f*, **Meerjungfrau** *f* mermaid

**Meerkatze** *f* long-tailed monkey

**Meerrettich** *m* horseradish

**Meersalz** *nt* sea salt

**Meerschaumpfeife** *f* meerschaum (pipe)

**Meerschweinchen** [-ʃvainçən] *nt* **-s, -** guinea pig

**Meerwasser** *nt* sea water

**Meerwasser-**:

**Meerwasseraufbereitung** *f* treatment of sea water

**Meerwasserentsalzung** *f* desalination of sea water

**Meerwasserentsalzungsanlage** *f* desalination plant

**Meeting** [ˈmiːtɪŋ] *nt* **-s, -s** meeting

**Mega-**: **mega-** [ˈmeːga] *in cpds*

**a** (*eine Million*) mega-

**b** (*inf*: = *Super-*) mega- (*inf*)

**Megabịt** *nt* megabit

**Megabịt-Chip** *m* megabit chip

**Megabyte** [-ˈbaɪt] *nt* megabyte

**Megafon** [megaˈfoːn] *nt* **-s, -e** megaphone

**mẹgageil** *adj* (*sl*) mega (*inf*)

**Megahẹrtz** *nt* megahertz

**'me:gahIt** *m* huge *or* smash (*inf*) hit, megahit

**mega-out** *adj* (*inf*) totally out

**Megaphon** *nt* = **Megafon**

**Mẹgastar** *m* (*inf*) megastar

**Megatọnne** *f* megaton

**Megawạtt** *nt* **-s, -** megawatt

**Mehl** [meːl] *nt* **-(e)s, -e** flour; (*gröber*) meal; (= *Pulver, Zementmehl*) powder

**mehlig** [ˈmeːlɪç]

■ *adj Äpfel, Kartoffeln* mealy

■ *adv* **mehlig schmecken** to taste mealy; **mehlig kochend** mealy

**Mehl-**:

**Mehlschwitze** *f* (*Cook*) roux

**Mehlspeise** *f*

**a** (= *Gericht*) flummery

**b** (*Aus*) (= *Nachspeise*) dessert; (= *Kuchen*) pastry

**Mehltau** *m* (*Bot*) mildew

**mehr** [meːə]

■ *indef pron inv comp von* **viel**, **sehr** more; **zu mehr hat es nicht gelangt *or* gereicht** that was all I/you *etc* could manage; **ist das alles, mehr kostet das nicht?** is that all it costs?; **mit mehr oder weniger Erfolg** with a greater or lesser degree of success

■ *adv*

**a** (= *in höherem Maße*) more; **immer mehr** more and more; **mehr oder weniger *or* minder** (*geh*) more or less; **würden Sie das gerne tun? — ja, nichts mehr als das** would you like to? — there's nothing I'd rather do

**b** (+*neg*: = *sonst, länger*) **ich habe kein Geld mehr** I haven't *or* I don't have any more money; **du bist doch kein Kind mehr!** you're no longer a child!; **es hat sich keiner mehr beworben** nobody else has applied; **es besteht keine Hoffnung mehr** there's no hope left; **kein Wort mehr!** not another word!; **es war niemand mehr da** there was no-one left; **daran erinnert sich niemand mehr** nobody can remember that any more; **wenn niemand mehr einsteigt, ...** if nobody else gets in ...; **nicht mehr** not any longer, no longer; **nicht mehr lange** not much longer; **er lebt nicht mehr** he is dead; **das darf nicht mehr vorkommen** that must not happen again; **nichts mehr** nothing more; **nie mehr** never again

**Mehr** [meːə] *nt* **-**, *no pl*

**a** (*esp Sw*: = *Mehrheit*) majority

**b** (= *Zuwachs*) increase; **mit einem Mehr an Mühe** with more effort

**Mehr-**:

**Mehrarbeit** *f* extra work

**Mehraufwand** *m* additional expenditure

**Mehrausgabe** *f* additional expense(s *pl*)

**mehrbändig** *adj* in several volumes

**Mehrbedarf** *m* greater need (*an* +*dat* of, for); (*Comm*) increased demand (*an* +*dat* for)

**Mehrbelastung** *f* excess load; (*fig*) additional burden

**Mehrbereichsöl** *nt* (*Aut*) multigrade oil

**mehrdeutig** [-dɔytɪç]

■ *adj* ambiguous

■ *adv* ambiguously

**Mehrdeutigkeit** *f* **-, -en** ambiguity

**mehrdimensional**

■ *adj* multi-dimensional

■ *adv darstellen* multi-dimensionally; **eine mehrdimensional arbeitendes Programm** a multi-dimensional program

**Mehreinnahme** *f* additional revenue

**mehrere** [ˈmeːrərə] *indef pron* several

**mehreres** [ˈmeːrərəs] *indef pron* several things *pl*

**mehrerlei** [ˈmeːrəˈlai] *indef pron inv*

**a** (*substantivisch*) several things *pl*

**b** (*adjektivisch*) several kinds of

**mehrfach** [ˈmeːəfax]

■ *adj* multiple; (= *zahlreich*) numerous; (= *wiederholt*) repeated; **ein mehrfacher Millionär** a multimillionaire; **der mehrfache Meister im Weitsprung** the man who has been the long jump champion several times; **die Unterlagen in mehrfacher Ausfertigung einsenden** to send in several copies of the documents

■ *adv* (= *öfter*) many times; (= *wiederholt*) repeatedly

**Mehrfache(s)** [ˈmeːəfaxə] *nt decl as adj* **das Mehrfache *or* ein Mehrfaches des Kostenvoranschlags** several times the estimated cost; **verdient er wirklich mehr? — ja, das Mehrfache *or* ein Mehrfaches** does he earn more? — yes, several times as much

**Mehrfach-**:

**Mehrfachstecker** *m* (*Elec*) multiple adaptor

**Mehrfachsteckdose** *f* (*Elec*) multiple socket

**Mehrfachtäter(in)** *m(f)* multiple offender

**Mehr-**:

**Mehrfahrtenkarte** *f* multi-journey ticket

**Mehrfamilienhaus** *nt* house for several families

**mehrfarbig** *adj* multicoloured (*Brit*), multicolored (*US*)

**Mehrheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *größerer Teil*) majority (*with sing or pl vb*); **weitaus in der Mehrheit** decidedly in the majority

**b** (= *Stimmenmehrheit*) majority; **die absolute/einfache *or* relative Mehrheit** an absolute/a simple *or* relative majority; **die Mehrheit haben *or* besitzen/gewinnen *or* erringen** to have/win *or* gain a majority; **mit zwei Stimmen Mehrheit** with a majority of two (votes)

**mehrheitlich** [-haitlıç] *adv* **wir sind mehrheitlich der Ansicht, dass ...** the majority of us think(s) that ...; **der Stadtrat hat mehrheitlich beschlossen ...** the town council has reached a majority decision ...; **an einer Gesellschaft mehrheitlich beteiligt sein** to be the majority shareholder in a company

**Mehrheits-**:

**Mehrheitsbeschluss** *m*, **Mehrheitsentscheidung** *f* majority decision

**Mehrheitsbeteiligung** *f* (*Fin*) majority interest *or* holding

**mehrheitsfähig** *adj* capable of winning a majority

**Mehrheitswahl** *f* first-past-the-post election

**Mehrheitswahlrecht** *nt* first-past-the-post system

**Mehr-**:

**mehrjährig** *adj attr* of several years; **mehrjährige Klinikerfahrung** several years of clinical experience

**Mehrkampf** *m* (*Sport*) multidiscipline event

**Mehrkosten** *pl* additional costs *pl*; (*in Hotel etc*) additional expenses *pl*

**mehrmalig** [ˈmeːəmaːlıç] *adj attr* repeated

**mehrmals** [ˈmeːəmaːls] *adv* several times

**Mehrparteiensystem** *nt* multiparty system

**Mehrplatz-**: [ˈmeːəplats] *in cpds* (*Comput*) multi-user

**mehrplatzfähig** *adj* (*Comput*) capable of supporting multi-user operation

**Mehrplatzrechner** *m* (*Comput*) multi-user system

**Mehr-**:

**mehrsilbig** *adj* polysyllabic

**mehrsprachig**

■ *adj Person, Wörterbuch* multilingual; *Brief, Fragebogen etc* in several languages

■ *adv* in several languages; **mehrsprachig aufwachsen** to grow up multilingual

**mehrstellig** *adj attr Zahl, Betrag* multidigit

**mehrstimmig**

■ *adj* (*Mus*) for several voices; **mehrstimmiges Lied** part-song

■ *adv spielen* in more than one voice; **mehrstimmig singen** to sing in harmony

**mehrstöckig**

■ *adj* multistorey (*Brit*), multistory (*US*)

■ *adv* **mehrstöckig bauen** to build multistorey (*Brit*) *or* multistory (*US*) buildings

**mehrstufig** *adj* multistage

**mehrstündig** [-ʃtʏndɪç] *adj attr Verhandlungen* lasting several hours; **mit mehrstündiger Verspätung eintreffen** to arrive several hours late

**mehrtägig** *adj attr Konferenz* lasting several days; **nach mehrtägiger Abwesenheit** after several days' absence

**mehrteilig** *adj* in several parts

**Mehrverbrauch** *m* additional consumption

**Mehrweg-**: [ˈmeːəveːk-] *in cpds* reusable

**Mehrwegflasche** *f* returnable bottle

**Mehrwegsystem** *nt* (bottle *or* packaging) return system

**Mehrwegverpackung** *f* reusable packaging

**Mehr-**:

**Mehrwert** *m* (*Econ*) added value

**Mehrwertsteuer** *f* value added tax

**mehrwöchig** [-vœçıç] *adj attr* lasting several weeks; *Abwesenheit* of several weeks

**Mehrzahl** *f no pl*

**a** (*Gram*) plural
**b** (= *Mehrheit*) majority

**Mehrzweck-**: [ˈmeːətsvɛk-] *in cpds* multipurpose

**Mehrzweckhalle** *f* multipurpose room

**meiden** [ˈmaidn] (*pret* **mied** [miːt], *ptp* **gemieden** [gəˈmiːdn]) *vt* to avoid

**Meile** [ˈmailə] *f* **-, -n** mile

**Meilen-**:

**meilenlang**

■ *adj* mile-long
■ *adv* for miles

**Meilenstein** *m* (*lit, fig*) milestone

**meilenweit**

■ *adj* of many miles; **meilenweite Sandstrände** miles and miles of sandy beaches
■ *adv* for miles; **meilenweit auseinander/entfernt** (*lit, fig*) miles apart/away

**Meiler** [ˈmailə] *m* **-s, -** (= *Kohlenmeiler*) charcoal kiln; (= *Atommeiler*) (atomic) pile

**mein** [main] *poss pron*

**a** (*adjektivisch*) my; **mein verdammtes Auto** (*inf*) this damn car of mine (*inf*)

**Mein|eid** ['main|ait] *m* perjury *no indef art*; **einen Meineid leisten** ***or*** **ablegen** to perjure oneself

**mein|eidig** ['main|aidɪç] *adj* perjured

**Mein|eidige(r)** ['main|aidɪgə] *mf decl as adj* perjurer

**meinen** ['mainən]

■ *vi* (= *denken, glauben*) to think; **ich würde/man möchte meinen** I/one would think; **wie meinen Sie?** I beg your pardon?; **ich meine nur so** (*inf*) it was just a thought; **wie Sie meinen!** as you wish; **wenn du meinst!** if you like

■ *vt*

**a** (= *der Ansicht sein*) to think; **was meinen Sie dazu?** what do you think *or* say?; **meinen Sie das im Ernst?** are you serious about that?; **das will ich meinen!** I quite agree!; **das sollte man meinen!** one would think so

**b** (= *sagen wollen, beabsichtigen, abzielen auf*) to mean; (*inf*: = *sagen*) to say; **was meinen Sie damit?**, **wie meinen Sie das?** what do you mean?; (*drohend*) (just) what do you mean by that?; **damit bin ich gemeint** that's meant for me; **so war es nicht gemeint** it wasn't meant like that; **sie meint es gut** she means well; **sie meint es nicht böse** she means no harm; **die Sonne hat es aber heute wieder gut (mit uns) gemeint!** the sun's done its best for us again today

**meiner** ['mainə] *pers pron gen von* ich of me

**meine(r, s)** ['mainə] *poss pron* (*substantivisch*) mine; **der/die/das Meine** (*geh*) mine; **ich tu das Meine** (*geh*) I'll do my bit; **das Meine** (*geh*: = *Besitz*) what is mine; **die Meinen** (*geh*: = *Familie*) my people, my family

**meinerseits** ['mainəzaits] *adv* as far as I'm concerned; **ich meinerseits** I personally; **Vorschläge/Einwände meinerseits** suggestions/objections from me; **ganz meinerseits!** the pleasure's (all) mine

**meinesgleichen** ['mainəs'glaiçn] *pron inv* (= *meiner Art*) people like me *or* myself; (= *gleichrangig*) my own kind

**meinet-**:

**meinetwegen** [ˈmainətˈveːgn] *adv*

**a** (= *wegen mir*) because of me; (= *mir zuliebe*) for my sake; (= *um mich*) about me; (= *für mich*) on my behalf

**b** (= *von mir aus*) as far as I'm concerned; **meinetwegen!** if you like; **wenn Ihr das tun wollt, meinetwegen, aber ...** if you want to do that, fair enough (*inf*), but ...

**meinetwịllen** [ˈmainətˈvɪlən] *adv* **um meinetwillen** (= *mir zuliebe*) for my sake; (= *wegen mir*) on my account

**meins** [mains] *poss pron* mine

**Meinung** [ˈmainʊŋ] *f* **-, -en** opinion; (= *Urteil*) judgement; **eine vorgefasste Meinung** a preconceived idea; **nach meiner Meinung, meiner Meinung nach** in my opinion; **ich bin der Meinung, dass ...** I'm of the opinion that ...; **eine/keine hohe Meinung von jdm/etw haben** to think/not to think highly of sb/sth; **einer Meinung sein** to share the same opinion; **geteilter Meinung sein** to have different opinions; **ganz meine Meinung!** I completely agree!; **das ist auch meine Meinung!** that's just what I think; **jdm (kräftig *or* vernünftig) die Meinung sagen** (*inf*) to give sb a piece of one's mind (*inf*)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Meinung** wird nicht mit dem englischen Wort *meaning* übersetzt.

**Meinungs-**:

**Meinungsaustausch** *m* exchange of views (*über* +*acc* on, about)

**Meinungsbildung** *f* formation of opinion

**Meinungsforscher(in)** *m(f)* (opinion) pollster

**Meinungsforschung** *f* (public) opinion polling

**Meinungsforschungsinstitut** *nt* opinion research institute

**Meinungsfreiheit** *f* freedom of speech

**Meinungsumfrage** *f* (public) opinion poll

**Meinungsverschiedenheit** *f* difference of opinion

**Meise** [ˈmaizə] *f* **-, -n** tit; **eine Meise haben** (*inf*) to be crazy (*inf*)

**Meißel** ['maisl] *m* **-s, -** chisel

**meißeln** ['maisln] *vti* to chisel

**Meißener** ['maisənə] *adj* **Meißener Porzellan** Dresden *or* Meissen china

**meist** [maist] *adv* = **meistens**

**meistbietend** *adj* highest bidding; **Meistbietender** highest bidder; **meistbietend *or* an den Meistbietenden versteigern** to sell to the highest bidder

**meisten** ['maistn] **am meisten** *adv*

**a** *superl von* **viel** the most

**b** *superl von* **sehr** most of all; **am meisten bekannt** best known

**meistens** ['maistns] *adv* mostly; (= *zum größten Teil*) for the most part

**Meister** ['maistə] *m* **-s, -**

**a** (= *Handwerksmeister*) master (craftsman); (*in Laden*) boss (*inf*); (*in Fabrik*) foreman; (*Sport*) champion; (*Mannschaft*) champions *pl*; **seinen Meister machen** to take one's master craftsman's diploma

**b** (= *Lehrmeister, Künstler*) master (*auch fig*); **es ist noch kein Meister vom Himmel gefallen** (*Prov*) no-one is born a master

**meiste(r, s)** ['maistə] *indef pron superl von* **viel**

**a** (*adjektivisch*) **die meisten Leute** most people; **die meisten Leute, die ...** most of the people who ...; **du hast die meiste Zeit** you have (the) most time

**b** (*substantivisch*) **die meisten** most people; **die meisten (von ihnen)** most (of them); **das meiste** most of it; **du hast das meiste** you have (the) most

**Meister-**: *in cpds* master

**Meisterbrief** *m* master craftsman's diploma

**meisterhaft**

■ *adj* masterly

■ *adv* brilliantly; **er versteht es meisterhaft zu lügen** he is brilliant at lying

**Meisterin** [ˈmaistərɪn] *f* **-, -nen** (= *Handwerksmeisterin*) master craftswoman; (= *Frau von Handwerksmeister*) master craftsman's wife; (*in Fabrik*) forewoman; (*Sport*) champion

**Meisterleistung** *f* masterly performance; (*iro*) brilliant achievement

**meistern** [ˈmaistən] *vt* to master; *Schwierigkeiten* to overcome; **sein Leben meistern** to come to grips with one's life

**Meisterprüfung** *f* examination for master craftsman's diploma

**Meisterschaft** [ˈmaistəʃaft] *f* **-, -en**
**a** (*Sport*) championship; (*Veranstaltung*) championships *pl*
**b** *no pl* (= *Können*) mastery

**Meisterschaftsspiel** *nt* (*Sport*) league match

**Meister-**:

**Meisterstück** *nt* (*von Handwerker*) *work done to qualify as master craftsman*; (*fig*) masterpiece; (= *geniale Tat*) master stroke

**Meistertitel** *m* (*im Handwerk*) title of master craftsman; (*Sport*) championship title

**Meisterwerk** *nt* masterpiece

**Meist-**:

**Meistgebot** *nt* highest bid

**meistgefragt** *adj attr* most in demand

**meistgekauft** [-gəkauft] *adj attr* best-selling

**meistgelesen** *adj attr* most widely read

**Mẹkka** [ˈmɛka] *nt* **-s** (*Geog, fig*) Mecca

**Melancholie** [melaŋkoˈliː] *f* **-, -n** [-ˈliːən] melancholy

**melancholisch** [melaŋˈkoːlɪʃ]
■ *adj* melancholy
■ *adv* *sagen* in a melancholy voice; **sie sann melancholisch vor sich hin** she was thinking melancholy thoughts

**Melange** [meˈlãːzə] *f* **-, -n** (*Aus*: = *Milchkaffee*) coffee with milk

**Melanom** [melaˈnoːm] *nt* **-s, -e** (*Med*) melanoma

**Melanzani** [melanˈtsaːni] *f* **-, -** (*Aus*) aubergine

**Melạsse** [meˈlasə] *f* **-, -n** molasses

**Mẹlde-**:

**Mẹldeamt** *nt*, **Mẹldebüro** (*inf*) *nt* registration office

**Mẹldebehörde** *f* registration authorities *pl*

**Mẹldefrist** *f* registration period

**mẹlden** [ˈmɛldn]

■ *vt*

**a** (= *anzeigen, berichten*) **eine Geburt/Änderungen (der Behörde *dat*) melden** to notify the authorities of a birth/changes; **wie soeben gemeldet wird** (*Rad, TV*) according to reports just coming in; **das wird gemeldet!** (*Sch*) I'll tell on you (*Sch inf*); **(bei jdm) nichts zu melden haben** (*inf*) to have no say

**b** (= *ankündigen*) to announce; **wen darf ich melden?** who(m) shall I say (is here)?

■ *vr*

**a** (= *antreten*) to report (*zu* for); **sich zum Dienst melden** to report for work; **sich freiwillig melden** to volunteer; **sich zu *or* für etw melden** (*esp Mil*) to volunteer for sth; (*für Arbeitsplatz*) to apply for sth; (*für Lehrgang*) to enrol (*Brit*) *or* enroll (*US*) for sth; **sich auf eine Anzeige melden** to answer an advertisement; **sich arbeitslos melden** to register as unemployed, to sign on; *siehe auch* **krankmelden**

**b** (*fig*: = *sich ankündigen*) to announce one's presence; (*Sport*), *zur Prüfung*) to enter (one's name) (*zu* for); (*durch Handaufheben*) to put one's hand up; (*Rad, TV*) to come on the air

**c** (*esp Telec*: = *antworten*) to answer; **bitte melden!** (*Telec*) come in, please; **es meldet sich niemand** there's no answer

**d** (= *von sich hören lassen*) to get in touch (*bei* with); **melde dich wieder** keep in touch; **seitdem hat er sich nicht mehr gemeldet** he hasn't been heard of since; **wenn du was brauchst, melde dich** if you need anything give (me) a shout (*inf*)

**Mẹlde-**:

**Mẹldepflicht** *f*

**a** (*beim Ordnungsamt*) compulsory registration (*when moving house*); **polizeiliche Meldepflicht** obligation to register with the police

**b** **Meldepflicht des Arztes** the doctor's obligation to notify the authorities (*of people with certain contagious diseases*)

**mẹldepflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj*

**a** *Mensch* obliged to register

**b** *Krankheit* notifiable; *Unfall, Schadensfall* that must be reported

**MELDEPFLICHT**

A **Meldepflicht** is a regulation requiring people to notify the authorities of things such as a change of address or a birth. Everyone who takes up residence in Germany is obliged to register with the *Einwohnermeldeamt* within a week (three days in Austria). If you move to a different address, you must first inform the authorities in your previous place of residence. In Switzerland regulations vary from canton to canton.

▶ www.meldeaemter.de

**Mẹldung** [ˈmɛldʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Mitteilung*) announcement

**b** (*Press, Rad, TV*) report (*über* +*acc* on, about); **Meldungen in Kürze** news headlines *pl*; **Meldungen vom Sport** sports news *sing*

**c** (*dienstlich, bei Polizei*) report; **(eine) Meldung machen** to make a report

**d** (*Sport*) (= *Examensmeldung*) entry; **seine Meldung zurückziehen** to withdraw

**f** (*Comput*) message

**meliert** [meˈliːət] *adj Haar* greying (*Brit*), graying (*US*), streaked with grey (*Brit*) *or* gray (*US*); *Wolle* flecked

**mẹlken** [ˈmɛlkn] (*pres* **mẹlkt** [mɛlkt], *pret* **mẹlkte** [ˈmɛlktə], *ptp* **gemọlken** [gəˈmɔlkn])

■ *vt*

**a** *Kuh, Ziege etc* to milk; **frisch gemolkene Milch** milk fresh from the cow

**b** (*fig inf*) to fleece (*inf*)

■ *vi* to milk

**Melodie** [meloˈdiː] *f* **-, -n** [-ˈdiːən] melody; (= *Weise auch*) tune; **nach**

**der Melodie von ...** to the tune of ...

**melodiös** [melo'diøːs] (*geh*)
■ *adj* melodious
■ *adv* melodiously; **melodiös klingen** to sound melodious

**melodisch** [me'loːdɪʃ]
■ *adj* melodic
■ *adv* **melodisch klingen** to sound melodic

**melodramatisch** [melodra'maːtɪʃ]
■ *adj* melodramatic (*auch fig*)
■ *adv* melodramatically; **melodramatisch klingen** to sound melodramatic

**Melone** [me'loːnə] *f* **-, -n**
**a** melon
**b** (*Hut*) bowler (*Brit*), derby (*US*)

**Membran** [mɛm'braːn] *f* **-, -en**, **Membrane** [mɛm'braːnə] *f* **-, -n**
**a** (*Anat*) membrane
**b** (*Phys, Tech*) diaphragm

**Mẹmme** ['mɛmə] *f* **-, -n** (*inf*) sissy (*inf*)

**mẹmmenhaft** (*inf*)
■ *adj* lily-livered (*inf*), yellow-bellied (*inf*)
■ *adv* like a yellow-belly (*inf*)

**Memo** ['meːmo] *nt* **-s, -s** memo

**Memoiren** [me'moaːrən] *pl* memoirs *pl*

**Mẹnge** ['mɛŋə] *f* **-, -n**
**a** (= *Quantum*) quantity; **in Mengen zu** in quantities of
**b** (*inf*) (= *große Anzahl*) load (*inf*); (= *Haufen*) pile (*inf*); **eine Menge** a lot, lots (*inf*); **eine Menge Zeit/Häuser** a lot of time/houses; **jede Menge** loads *pl* (*inf*); **wir haben jede Menge getrunken** we drank a hell of a lot (*inf*); **eine ganze Menge** quite a lot; **sie bildet sich eine Menge auf ihre Schönheit ein** she's incredibly conceited about her looks
**c** (= *Menschenmenge*) crowd; (*geh*) (= *Masse*) mass; (= *das Volk*) people; (*pej*: = *Pöbel*) mob; **in der Menge untertauchen** to disappear into the crowd

**d** (*Math*) set

**mẹngen** [ˈmɛŋən]

■ *vt* (*geh*) to mix (*unter* + *acc* with)

■ *vr* to mingle (*unter* + *acc* with)

**Mẹngen-**:

**Mẹngenangabe** *f* quantity

**Mẹngenlehre** *f* (*Math*) set theory

**mẹngenmäßig**

■ *adj* quantitative

■ *adv* as far as quantity is concerned

**Mẹngenrabatt** *m* bulk discount

**Mẹnhir** [ˈmɛnhiːə] *m* **-s, -e** (*Archeol*) standing stone

**Menịskus** [meˈnɪskʊs] *m* **-, Menịsken** [-kn] meniscus

**Menorca** [meˈnɔrka] *nt* **-s** Minorca

**Mẹnsa** [ˈmɛnza] *f* **-, Mẹnsen** [-zn] (*Univ*) canteen, refectory (*Brit*)

**Mẹnsa|essen** *nt* (*Univ*) (= *Mahlzeit*) college meal; (= *Kost*) college food

**Mẹnsch**[1] [mɛnʃ] *m* **-en, -en**

**a** (= *Person*) person, man/woman; **von Mensch zu Mensch** man-to-man/woman-to-woman; **es war kein Mensch da** there was nobody there; **als Mensch** as a person; **des Menschen Wille ist sein Himmelreich** (*Prov*) do what you want if it makes you happy (*inf*); **das konnte kein Mensch ahnen!** no-one (on earth) could have foreseen that!; **viel unter (die) Menschen kommen** to get around (a lot); **man muss die Menschen nehmen, wie sie sind** you have to take people as they are; **Aktion Mensch** *charity for people with disabilities*
**b** (*als Gattung*) **der Mensch** man; **die Menschen** man *sing*, human beings *pl*; **Mensch bleiben** (*inf*) to stay human; **ich bin auch nur ein Mensch!** I'm only human; **wie die ersten *or* letzten Menschen** (*inf*) like animals; **Mensch und Tier** man and beast; **alle Menschen müssen sterben** we are all mortal
**c** (= *die Menschheit*) **die Menschen** mankind, man; **alle**

**Menschen** everyone; **so sind die Menschen** that's human nature

**d** (*inf*: *als Interjektion*) hey; **Mensch, das habe ich ganz vergessen** damn, I completely forgot (*inf*); **Mensch, da habe ich mich aber getäuscht** boy, was I wrong! (*inf*); **Mensch, habe ich mich beeilt/geärgert!** boy, did I rush/was I angry! (*inf*); **Mensch Meier!** gosh! (*dated inf*)

**Mẹnsch**[2] *nt* **-(e)s, -er** (*sl*) cow (*inf*); (*gemein*) bitch (*sl*)

**Mensch ärgere dich nicht** [mɛnʃ ˈɛrgərə dıç nıçt]® *nt* **- - - -**, *no pl* (= *Spiel*) ludo (*Brit*), aggravation (*US*)

**Mẹnschen-**: *in cpds* human

**Mẹnschenaffe** *m* ape

**mẹnschenähnlich** *adj* manlike, like a human being/human beings

**Mẹnschenansammlung** *f* gathering (of people)

**Mẹnschenauflauf** *m* crowd (of people)

**mẹnschenfeindlich** *adj Mensch* misanthropic; *Landschaft etc* inhospitable; *Politik, Gesellschaft* inhumane

**Mẹnschenfresser(in)** *m(f)*

**a** (*inf*) (= *Kannibale*) cannibal; (= *Raubtier*) man-eater; **ich bin doch kein Menschenfresser!** I won't eat you!

**b** (*Myth*) ogre

**mẹnschenfreundlich**

■ *adj Mensch* philanthropic, benevolent; *Gegend* hospitable; *Politik, Gesellschaft* humane; **diese Affenart ist nicht sehr menschenfreundlich** this species of ape does not like humans

■ *adv* **sich menschenfreundlich geben** to like to give the impression of being a philanthropist

**Mẹnschenführung** *f* leadership

**Mẹnschengedenken** *nt* **der kälteste Winter seit Menschengedenken** the coldest winter in living memory

**Mẹnschenhand** *f* human hand; **von Menschenhand geschaffen** fashioned by the hand of man; **das liegt nicht in**

**Menschenhand** that is beyond man's control

**Mẹnschenhandel** *m* slave trade; (*Jur*) trafficking (in human beings)

**Mẹnschenjagd** *f* manhunting; **eine Menschenjagd** a manhunt

**Mẹnschenkenner(in)** *m(f)* judge of character

**Mẹnschenkenntnis** *f no pl* knowledge of human nature; **Menschenkenntnis haben** to know human nature

**Mẹnschenkette** *f* human chain

**Mẹnschenleben** *nt* human life; **ein Menschenleben lang** a whole lifetime; **Menschenleben waren nicht zu beklagen** there was no loss of life; **Verluste an Menschenleben** loss of human life; **das Unglück hat zwei Menschenleben gefordert** the accident claimed two lives

**mẹnschenleer** *adj* deserted

**Mẹnschenliebe** *f* (= *Nächstenliebe*) love of mankind *or* humanity; **aus reiner Menschenliebe** from the sheer goodness of one's heart

**Mẹnschenmaterial** *nt* manpower

**Mẹnschenmenge** *f* crowd (of people)

**mẹnschenmöglich** *adj* humanly possible; **das Menschenmögliche tun** to do all that is humanly possible

**Mẹnschenrecht** *nt* human right; **die Allgemeine Erklärung** ***or*** **Deklaration der Menschenrechte** the Universal Declaration of Human Rights

**Mẹnschenrechtsverletzung** *f* violation of human rights

**Mẹnschen-**:

**mẹnschenscheu** *adj* afraid of people

**Mẹnschenschinder** [-ʃɪndə] *m* **-s, -**, **Mẹnschenschinderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** slave-driver

**Mẹnschenseele** *f* human soul; **keine Menschenseele** (*fig*) not a

(living) soul

**Mẹnschenskind** *interj* heavens above

**Mẹnschen-**:

**mẹnschenunmöglich** *adj* absolutely impossible

**mẹnschenunwürdig**

■ *adj* beneath human dignity; *Behandlung* inhumane; *Behausung* unfit for human habitation

■ *adv behandeln* inhumanely; *hausen, unterbringen* under inhuman conditions

**mẹnschenverachtend**

■ *adj* inhuman

■ *adv* inhumanely

**Mẹnschenverstand** *m* human understanding *no art*; **gesunder Menschenverstand** common sense

**Mẹnschenwürde** *f* human dignity *no art*

**mẹnschenwürdig**

■ *adj Behandlung* humane; *Leben, Tod* dignified; *Lebensbedingungen* fit for human beings; *Unterkunft* fit for human habitation

■ *adv behandeln* humanely; *unterbringen, wohnen* in decent conditions; **menschenwürdig leben** to live in conditions fit for human beings

**Mẹnschheit** *f* **-**, *no pl* **die Menschheit** mankind, humanity; **Verbrechen gegen die *or* an der Menschheit** crimes against humanity

**mẹnschlich** [ˈmɛnʃlɪç]

■ *adj*

**a** human

**b** (= *human*) *Behandlung etc* humane

■ *adv*

**a** (= *human*) humanely

**b** (*inf*: = *zivilisiert*) decently; **(einigermaßen) menschlich aussehen** (*inf*) to look more or less human

**c** (= *als Mensch*) personally, as a person; **sie ist mir menschlich sympathisch** I like her as a person

**Mẹnschlichkeit** *f* **-**, *no pl* humanity *no art*; **aus reiner Menschlichkeit** on purely humanitarian grounds; **Verbrechen gegen die Menschlichkeit** crimes against humanity

**Menstruation** [mɛnstrua'tsioːn] *f* **-, -en** menstruation

**menstruieren** [mɛnstru'iːrən] (*ptp* **mentstruiert**) *vi* to menstruate

**mental** [mɛn'taːl]

■ *adj* mental

■ *adv* mentally

**Mentalität** [mɛntali'tɛːt] *f* **-, -en** mentality

**Menthol** [mɛn'toːl] *nt* **-s, -e** menthol

**Mẹntor** ['mɛntoːə]**(in)** *m(f)*

**a** (*dated*) mentor

**b** (*Sch*) ≈ tutor

**Menü** [me'nyː] *nt* **-s, -s**

**a** (= *Tagesmenü*) set meal, table d'hôte (*form*); **Menü des Tages** (set) meal of the day (*Brit*), (daily) special

**b** (*Comput*) menu

**Menü-**: *in cpds* (*Comput*) menu

**Menüanzeige** *f* menu display

**Menübefehl** *m* (*Comput*) menu command

**Menüführung** *f* menu-driven operation

**menügesteuert** [-gəʃtɔyət] *adj* menu-driven

**Menüleiste** *f* menu bar

**Menüsteuerung** *f* menu-driven operation

**Menüzeile** *f* menu line

**Merchandising** ['mœrtʃəndaizɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* merchandising

**Meridian** [meri'diaːn] *m* **-s, -e** (*Astron, Geog*) meridian

**Mẹrk-**:

**mẹrkbar**

■ *adj*

**a** (= *wahrnehmbar*) noticeable

**b** (= *im Gedächtnis zu behalten*) retainable; **leicht/schwer merkbar** easy/difficult to remember

■ *adv* noticeably

**Mẹrkblatt** *nt* leaflet

**mẹrken** ['mɛrkn] *vt*

**a** (= *wahrnehmen, entdecken*) to notice; (= *spüren*) to feel; (= *erkennen*) to realize; **ich merke nichts!** I can't feel anything!; **davon habe ich nichts gemerkt** I didn't notice anything; **jdn etw merken lassen** to make sb feel sth; **hat er dich etwas merken lassen?** did you notice anything in the way he behaved?; **woran hast du das gemerkt?** how could you tell that?; **wie soll ich das merken?** how am I supposed to tell (that)?; **du merkst auch alles!** (*iro*) nothing escapes you, does it?; **das merkt jeder/keiner!** everyone/no-one will notice!; **das ist kaum zu merken, davon merkt man kaum etwas** it's hardly noticeable; **das ist zu merken** you can tell

**b** (= *im Gedächtnis behalten*) to remember; **merke: ...** NB *or* note: ...; **sich (*dat*) jdn/etw merken** to remember sb/sth; **sich (*dat*) eine Autonummer merken** to make a (mental) note of a licence (*Brit*) *or* license (*US*) number; **das werde ich mir merken!**, **ich werds mir merken!** (*inf*) I won't forget that; **das hat er sich gemerkt** he's taken it to heart; **merk dir das!** mark my words!

**c** (= *im Auge behalten*) **sich (*dat*) etw merken** to remember sth; **diesen Schriftsteller wird man sich (*dat*) merken müssen** this author is someone to take note of

**mẹrklich** ['mɛrklɪç]

■ *adj* noticeable

■ *adv* noticeably; **kaum merklich** almost imperceptibly

**Mẹrkmal** ['mɛrkmaːl] *nt* **-s, -e** characteristic; (*Biol, Zool*) distinctive mark; **"besondere Merkmale ..."** "distinguishing marks ..."

**Mẹrk-**:

**Mẹrksatz** *m* (*Sch*) mnemonic (sentence)

**Mẹrkspruch** *m* (*Sch*) mnemonic (*form*)

**Merkur** [mɛrˈkuːə] *m* **-s**, *no pl* (*Myth, Astron*) Mercury

**Mẹrk-**:

**mẹrkwürdig** [ˈmɛrkvʏrdɪç]
- *adj* strange
- *adv* strangely; **merkwürdig riechen** to have a strange smell; **er hat sich ganz merkwürdig verändert** he has undergone a curious change

**mẹrkwürdigerweise** [ˈmɛrkvʏrdɪgəˈvaizə] *adv* strangely enough

**Mẹrkwürdigkeit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Seltsamkeit*) strangeness
**b** (= *Eigentümlichkeit*) peculiarity

**Mẹrkzettel** *m* (reminder) note

**meschụgge** [meˈʃʊgə] *adj* (*inf*) nuts (*inf*)

**Mẹss-**:

**Mẹssband** *nt* (*pl* **-bänder**) tape measure

**mẹssbar**
- *adj* measurable
- *adv* measurably

**Mẹssbecher** *m* (*Cook*) measuring jug

**Mẹssdaten** *pl* readings *pl*

**Mẹsse**[1] [ˈmɛsə] *f* **-, -n** (*Eccl, Mus*) mass

**Mẹsse**[2] *f* **-, -n** (trade) fair; **auf der Messe** at the fair

**Mẹsse**[3] *f* **-, -n** (*Naut, Mil*) mess

**Mẹsse-**: *in cpds* fair

**Mẹsseangebot** *nt* fair exhibits *pl*

**Mẹssegast** *m* fair visitor

**Mẹssegelände** *nt* exhibition centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Mẹssehalle** *f* fair pavilion

**mẹssen** ['mɛsn] (*pret* **maß** [maːs], *ptp* **gemẹssen** [gə'mɛsn])

■ *vt* to measure; *Verlauf* to time; (= *abschätzen*) *Entfernung etc* to judge; **jds Blutdruck/Temperatur messen** (*Arzt*) to take sb's blood pressure/temperature; (*Instrument*) to measure sb's blood pressure/temperature; **er misst 1,90 m** he is 1.90 m tall; **seine Kräfte/Fähigkeiten mit jdm messen** to match one's strength/skills against sb's; **seine Kräfte/Fähigkeiten an etw (*dat*) messen** to test one's strength/skills on sth; **etw an etw (*dat*) messen** (= *vergleichen*) to compare sth with sth

■ *vi* to measure

■ *vr* **sich mit jdm messen** (*geh*: *im Wettkampf*) to compete with sb; (*in geistigem Wettstreit*) to pit oneself against sb; **sich mit jdm/etw nicht messen können** to be no match for sb/sth

**Mẹsser** ['mɛsɐ] *nt* **-s, -** knife; **unters Messer kommen** (*Med inf*) to go under the knife; **jdm das Messer an die Kehle setzen** (*lit, fig*) to hold a knife to sb's throat; **damit würden wir ihn ans Messer liefern** (*fig*) that would be putting his head on the block; **jdn der Mafia ans Messer liefern** to rat on sb to the Mafia (*sl*); **ins (offene) Messer laufen** to walk straight into the trap; **ein Kampf/sich bekämpfen bis aufs Messer** (*fig*) a fight/to fight to the finish; **auf des Messers Schneide stehen** (*fig*) to be on a razor's edge; **es steht auf des Messers Schneide, ob ...** it's touch and go whether ...

**Messer-**: *in cpds* knife

**Mẹsserheld(in)** *m(f)* (*inf*) knifer (*inf*)

**mẹsserschạrf**

■ *adj* (*lit, fig*) razor-sharp; *Folgerung* clear-cut

■ *adv argumentieren* shrewdly; **messerscharf schließen** (*iro*) to conclude shrewdly (*iro*)

**Mẹsserschneide** *f* knife edge

**Messerstecherei** [-ʃtɛçə'rai] *f* **-, -en** stabbing, knife fight

**Mẹsserwerfer(in)** *m(f)* knife-thrower

**Mẹsse-**:

**Mẹssestadt** *f* (town with an) exhibition centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Mẹssestand** *m* stand (at the/a fair)

**Mẹss-:**

**Mẹssfühler** *m* probe; (*Met*) gauge

**Mẹssgerät** *nt*
  **a** (*für Öl, Druck etc*) measuring instrument
  **b** (*Eccl*) Mass requisites *pl*

**Messias** [mɛˈsiːas] *m* **-, -se** Messiah

**Mẹssing** [ˈmɛsɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* brass

**Mẹssing-**: *in cpds* brass

**Mẹssingblech** *nt* sheet brass

**Mẹssingschild** *nt* (*pl* **-schilder**) brass plate

**Mẹss-:**

**Mẹssinstrument** *nt* gauge

**Mẹsslatte** *f* measuring stick; (*fig*: = *Maßstab*) threshold; **die Messlatte hoch legen** (*fig*) to set a high standard

**Mẹssstab** *m* (*Aut*: = *Ölmessstab etc*) dipstick

**Mẹsstechnik** *f* measurement technology

**Mẹsstischblatt** *nt* ordnance survey map

**Mẹssung** [ˈmɛsʊŋ] *f* **-, -en**
  **a** (= *das Messen*) measuring; (= *das Ablesen*) reading; (*von Blutdruck*) taking; (*Tech*: = *das Anzeigen*) gauging
  **b** (= *Messergebnis*) measurement; (= *Ableseergebnis*) reading

**Mẹsswert** *m* measurement; (= *Ableseergebnis*) reading

**Metạll** [meˈtal] *nt* **-s, -e** metal; **Metall verarbeitend** metal-processing *attr*, metal-working *attr*

**Metạll-**: *in cpds* metal-

**Metạllarbeiter(in)** *m(f)* metalworker

**metạllartig**
  ■ *adj* metallic

■ *adv* metallically; **metallartig aussehen** to look metallic; **sich metallartig anfühlen** to feel like metal

**Metạllbearbeitung** *f* metalworking

**metạllen** [meˈtalən]
■ *adj* metal; (*geh*) *Klang, Stimme* metallic
■ *adv glänzen* metallically; **metallen klingen** to sound tinny

**Metạll-**:

**Metạllermüdung** *f* metal fatigue

**metạllhaltig** *adj* metalliferous

**metạllic** [meˈtalɪk] *adj* metallic; **metallic Blau** metallic blue

**Metạllic-**: [meˈtalɪk] *in cpds* metallic

**Metạlliclack** *m* metallic paint

**Metạllindustrie** *f no pl* metal industry

**Metallurgie** [metalʊrˈgiː] *f* **-**, *no pl* metallurgy

**Metạll-**:

**metạllverarbeitend** *adj siehe* **Metall**

**Metạllverarbeitung** *f* metal processing

**Metamorphose** [metamɔrˈfoːzə] *f* **-, -n** metamorphosis

**Metapher** [meˈtafə] *f* **-, -n** metaphor

**metaphorisch** [metaˈfoːrɪʃ]
■ *adj* metaphoric(al)
■ *adv* metaphorically

**Metastase** [metaˈstaːzə] *f* **-, -n** metastasis

**Meteor** [meteˈoːə, ˈmeːteoːə] *m or nt* **-s, -e** [-ˈoːrə] meteor

**Meteorit** [meteoˈriːt] *m* **-en, -en** meteorite

**Meteorologe** [meteoroˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Meteorologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** meteorologist; (*im Wetterdienst*) weather forecaster

**Meteorologie** [meteorolo'giː] *f* **-**, *no pl* meteorology

**meteorologisch** [meteoro'loːgɪʃ]

■ *adj* meteorological

■ *adv* meteorologically; **sich meteorologisch auswirken** to have a meteorological effect

**Meter** ['meːtə] *m or nt* **-s, -** metre (*Brit*), meter (*US*); **in/auf 500 Meter(n) Höhe** at a height of 500 metres (*Brit*) *or* meters (*US*); **nach Metern** by the metre (*Brit*) *or* meter (*US*)

**Meter-**:

**meterhoch**

■ *adj Wellen, Mauer, Pflanze* metres (*Brit*) *or* meters (*US*) high; *Schnee* metres (*Brit*) *or* meters (*US*) deep

■ *adv* **der Schnee lag meterhoch** the snow was very deep; **die Akten türmten sich meterhoch auf seinem Schreibtisch** the files were piled three feet high on his desk

**meterlang** *adj* metres (*Brit*) *or* meters (*US*) long; **meterlange Lochstreifen** yards and yards of punch tape

**Metermaß** *nt*

**a** (= *Bandmaß*) tape measure

**b** (= *Stab*) (metre (*Brit*) *or* meter (*US*)) rule

**Meterware** *f* (*Tex*) piece goods

**meterweise** *adv* by the metre (*Brit*) *or* meter (*US*)

**Methadon** [meta'doːn] *nt* **-s**, *no pl* methadone

**Methan** [me'taːn] *nt* **-s**, *no pl*, **Methangas** *nt* methane

**Methode** [me'toːdə] *f* **-, -n**

**a** method; **etw mit Methode machen** to do sth methodically; **das hat Methode** (*inf*) there's (a) method behind it

**b Methoden** *pl* (= *Sitten*) behaviour (*Brit*), behavior (*US*); **was sind denn das für Methoden?** what sort of way is that to behave?

**methodisch** [me'toːdɪʃ]

■ *adj* methodical

■ *adv* methodically

**Methodịst** [meto'dɪst] *m* **-en, -en**, **Methodịstin** [-'dɪstɪn] *f* **-, -nen** Methodist

**methodịstisch** [meto'dɪstɪʃ] *adj* Methodist

**Methusalem** [me'tuːzalɛm] *m* **-s** Methuselah

**Methyl|alkohol** [me'tyːl-] *m* methyl alcohol

**Metier** [me'tieː] *nt* **-s, -s** job, profession; **sich auf sein Metier verstehen** to be good at one's job

**Metrik** ['meːtrɪk] *f* **-, -en** (*Poet, Mus*) metrics *sing*

**metrisch** ['meːtrɪʃ]

- *adj* (*Sci*) *Maß* metric; (*Poet, Mus auch*) metrical
- *adv* in metres (*Brit*) *or* meters (*US*)

**Metro** ['meːtro, 'mɛtro] *f* **-, -s** metro

**Metronom** [metro'noːm] *nt* **-s, -e** (*Mus*) metronome

**Metropole** [metro'poːlə] *f* **-, -n**

**a** (= *größte Stadt*) metropolis
**b** (= *Zentrum*) centre (*Brit*), center (*US*)

**metrosexuell** ['meːtrozɛksuɛl] *adj* metrosexual

**Mẹttwurst** ['mɛt-] *f* (smoked) pork/beef sausage

**Metzelei** [mɛtsə'lai] *f* **-, -en** butchery

**mẹtzeln** ['mɛtsln] *vt* to slaughter

**Mẹtzger** ['mɛtsgə] *m* **-s, -**, **Mẹtzgerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** butcher

**Mẹtzger-** *in cpds siehe* **Fleischer-**

**Metzgerei** [mɛtsgə'rai] *f* **-, -en** butcher's (shop)

**Meuchel-**: ['mɔyçl-]

**Meuchelmord** *m* (treacherous) murder

**Meuchelmörder(in)** *m(f)* (treacherous) assassin

**Meute** [ˈmɔytə] *f* **-, -n** pack (of hounds); (*fig pej*) mob

**Meuterei** [mɔytəˈrai] *f* **-, -en** mutiny

**meutern** [ˈmɔytən] *vi* to mutiny; **die meuternden Soldaten** the mutinous soldiers

**Mexikaner** [mɛksiˈkaːnə] *m* **-s, -**, **Mexikanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Mexican

**mexikanisch** [mɛksiˈkaːnɪʃ] *adj* Mexican

**Mẹxiko** [ˈmɛksiko] *nt* **-s** Mexico; **Mexiko City**, **Mexiko-Stadt** Mexico City

**MEZ** *abbr von* **mitteleuropäische Zeit**

**MfG** *abbr von* **Mit freundlichen Grüßen**

**MG** [ɛmˈgeː] *nt* **-(s), -(s)** *abbr von* **Maschinengewehr**

**MHz** *abbr von* **Megahertz**

**miau** [miˈau] *interj* miaow (*Brit*), meow

**miauen** [miˈauən] (*ptp* **miaut**) *vi* to meow

**mịch** [mɪç]

- *pers pron acc von* **ich** me
- *refl pron* myself; **ich fühle mich wohl** I feel fine

**Mịchel** [ˈmɪçl] *m* **-s** **der deutsche Michel** (*fig*) the plain honest German

**mịckerig** [ˈmɪkərɪç], **mịckrig** [ˈmɪkrɪç] (*inf*)

- *adj* pathetic; *altes Männchen* puny
- *adv* pathetically

**mịdi** [ˈmɪdi] *adj pred* (*Fashion*) midi; **Midi tragen** to wear mid-length skirts/dresses

**mied** *pret von* **meiden**

**Mieder-**:

**Miederhöschen** [-høːsçən] *nt* panty girdle

**Miederwaren** *pl* corsetry *sing*

**Mief** [miːf] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) fug; (*muffig*) stale air; (= *Gestank*) stink; **der Mief der Provinz/des Kleinbürgertums** (*fig*) the oppressive claustrophobic atmosphere of the provinces/petty bourgeoisie

**miefen** [ˈmiːfn] *vi* (*inf*) to stink; **hier mieft es** there's a smell in here; (*muffig*) the air in here is so stale

**Miene** [ˈmiːnə] *f* **-, -n** (= *Gesichtsausdruck*) expression; **eine finstere Miene machen** to look grim; **gute Miene zum bösen Spiel machen** to grin and bear it

**mies** [miːs] (*inf*)

■ *adj* rotten (*inf*); *Qualität* poor; **in den Miesen sein** (*inf*) to be in the red

■ *adv* badly; **er hat sich ihr gegenüber mies verhalten** he was rotten to her (*inf*)

**Miesepeter** [ˈmiːzəpeːtə] *m* **-s, -** (*inf*) grouch (*inf*)

**miesepeterig** [ˈmiːzəpeːtərɪç], **miesepetrig** [ˈmiːzəpeːtrɪç] *adj* (*inf*) grouchy (*inf*)

**mies machen** *vt* (*inf*) to run down

**Miesmacher(in)** *m(f)* (*inf*) killjoy

**Miesmuschel** *f* mussel

**Mietauto** *nt* hire(d) car

**Miete** [ˈmiːtə] *f* **-, -n** (*für Wohnung*) rent; (*für Gegenstände*) rental; (*für Dienstleistungen*) charge; **rückständige Miete** (rent) arrears; **zur Miete wohnen** to live in rented accommodation; **das ist die halbe Miete** (*fig inf*) that's half the battle

**mieten** [ˈmiːtn] *vt* to rent; *Boot, Auto* to rent, to hire (*esp Brit*)

**Mieter** [ˈmiːtə] *m* **-s, -**, **Mieterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** tenant;

(= *Untermieter*) lodger

**Miet|erhöhung** *f* rent increase

**Mieter-**:

**Mieterschaft** [ˈmiːtəʃaft] *f* **-, -en** tenants *pl*

**Mieterschutz** *m* rent control

**Mieterschutzgesetz** *nt* Rent Act

**Miet-**:

**mietfrei** *adj, adv* rent-free

**Mietpreis** *m* rent; (*für Sachen*) rental (fee *or* rate (*US*))

**Mietrückstände** *pl* rent arrears *pl*

**Miets-**:

**Mietshaus** *nt* block of (rented) flats (*Brit*), apartment house (*US*)

**Mietskaserne** *f* (*pej*) tenement house

**Miet-**:

**Mietspiegel** *m* rent level

**Mietverhältnis** *nt* tenancy

**Mietvertrag** *m* lease; (*von Auto*) rental agreement

**Mietwagen** *m* hire(d) car (*Brit*), rental (car) (*US*)

**Mietwohnung** *f* rented flat (*Brit*) *or* apartment

**Mieze** [ˈmiːtsə] *f* **-, -n** (*inf*)
**a** (= *Katze*) pussy(-cat) (*inf*)
**b** (*Mädchen*) chick (*inf*)

**Migräne** [miˈgrɛːnə] *f* **-**, *no pl* migraine

**Migrạnt** [miˈgrant]**(in)** *m(f)* **-en, -en** migrant

**Migration** [migraˈtsioːn] *f* **-, -en** migration

**Mikado** [miˈkaːdo] *nt* **-s, -s** (= *Spiel*) pick-a-stick

**Mikro** [ˈmiːkro] *nt* **-s, -s** (*inf*) *abbr von* **Mikrofon** mike (*inf*)

**Mikrobe** [miˈkroːbə] *f* **-, -n** microbe

**Mikro-**: *in cpds* micro-

**Mikrochip** *m* microchip

**Mikro|elektronik** *f* microelectronics *sing*

**Mikrofaser** *f* microfibre (*Brit*), microfiber (*US*)

**Mikrofiche** [ˈmi:krofiːʃ] *m or nt* **-s, -s** microfiche

**Mikrofon** [mikroˈfo:n, ˈmi:krofoːn] *nt* **-s, -e** microphone

**Mikrogramm** *nt* microgram(me)

**Mikrokọsmos** *m* microcosm

**Mikrometer** *nt* micron; (*Gerät*) micrometer

**Mikro|organismus** *m* microorganism

**Mikrophon** *nt* = **Mikrofon**

**Mikro-**:

**Mikroprozessor** *m* microprocessor

**Mikroroller** *m* micro-scooter

**Mikrosender** *m* microtransmitter

**Mikroskop** [mikroˈskoːp] *nt* **-s, -e** microscope

**mikroskopisch** [mikroˈskoːpɪʃ]

■ *adj* microscopic

■ *adv* microscopically; **etw mikroskopisch untersuchen** to examine sth under the microscope; **mikroskopisch klein** (*fig*) microscopically small

**Mikrowelle** *f* microwave

**Mikrowellenherd** *m* microwave (oven)

**Mịlbe** [ˈmɪlbə] *f* **-, -n** mite

**Mịlch** [mılç] *f* **-**, *no pl* (*alle Bedeutungen*) milk; (= *Fischsamen*) milt

**Mịlch-**: *in cpds* milk

**mịlchartig** *adj* milky

**Mịlchbar** *f* milk bar; (*sl*: = *Busen*) tits *pl* (*sl*)

**Mịlchbrötchen** *nt roll made with milk and sugar*

**Mịlchdrüse** *f* mammary gland

**Mịlcheiweiß** *nt* lactoprotein

**Mịlchflasche** *f* milk bottle

**Mịlchgebiss** *nt* milk teeth *pl*

**Mịlchgeschäft** *nt* dairy

**Mịlchglas** *nt* frosted glass

**mịlchig** [ˈmılçıç]

- *adj* milky
- *adv* **milchig trüb** opaque; **milchig blau** pale blue; **milchig bleich** milk-white

**Mịlch-**:

**Mịlchkaffee** *m* milky coffee

**Mịlchkanne** *f* milk can; (*größer*) (milk) churn

**Mịlchkuh** *f* milk cow; (*fig inf*) source of easy income

**Mịlchladen** *m* dairy

**Mịlchmädchenrechnung** *f* (*inf*) naïve fallacy

**Mịlchmixgetränk** *nt* milk shake

**Mịlchprodukt** *nt* milk product

**Mịlchpulver** *nt* powdered milk

**Mịlchreis** *m* round-grain rice; (*als Gericht*) rice pudding

**Mịlchsee** *m* (*in der EU*) milk lake

**Mịlchspeise** *f* milk-based food

**Mịlchstraße** *f* Milky Way

**Mịlchstraßensystem** *nt* Milky Way system *or* galaxy

**Mịlchtüte** *f* milk carton

**Mịlchzahn** *m* milk tooth

**mịld** [mɪlt], **mịlde** [ˈmɪldə]

■ *adj*

**a** *Wetter, Abend, Luft, Käse, Zigarette* mild; *Speisen* light

**b** (= *nachsichtig, barmherzig*) lenient; *Worte* mild; **eine milde Gabe** alms *pl*

■ *adv*

**a** (= *sanft*) mildly, gently

**b** (= *nachsichtig*) leniently; **jdn mild stimmen** to put sb in a generous mood; **milde gesagt *or* ausgedrückt** to put it mildly

**c** (= *nicht stark*) *gewürzt* mildly; **mild schmecken** to taste mild; **die Seife riecht mild** the soap is mildly scented

**Mịlde** [ˈmɪldə] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Sanftheit, Lindheit*) mildness

**b** (= *Nachsichtigkeit, Barmherzigkeit*) leniency; **Milde walten lassen** to be lenient

**mịldern** [ˈmɪldən]

■ *vt* (*geh*) *Schmerz* to soothe; *Kälte* to alleviate; *Angst* to calm; *Strafe, Urteil* to mitigate; *Gegensätze, Schärfe, Konflikt, Problem, Härte, Druck* to reduce; *Ausdrucksweise, Zorn* to moderate; *Sanktionen* to relax; *Folgen* to make less severe; **mildernde Umstände** (*Jur*) mitigating circumstances

■ *vr* (*Wetter*) to become milder; (*Gegensätze*) to become less crass; (*Zorn*) to abate; (*Schmerz*) to ease

**Mịlderung** [ˈmɪldərʊŋ] *f* **-**, *no pl* (*von Schmerz*) easing, soothing; (*von Ausdruck, Strafe*) moderation

**Milieu** [miˈliøː] *nt* **-s, -s** (= *Umwelt*) environment; (= *Lokalkolorit*) atmosphere; (= *Verbrechermilieu*) underworld; (*von Prostitution*)

world of prostitutes

**Milieu-**: [miˈliøː-]

**milieugeschädigt** [-gəʃɛːdɪçt], **milieugestört** *adj* maladjusted (*due to adverse social factors*)

**Milieuschaden** *m* effects *pl* of adverse social factors

**militạnt** [miliˈtant]
■ *adj* militant
■ *adv* **militant kommunistisch/antikommunistisch sein** to be a militant communist/anticommunist

**Militạnz** [miliˈtants] *f* **-**, *no pl* militancy

**Militär**[1] [miliˈtɛːə] *nt* **-s**, *no pl* military *pl*; **beim Militär sein** (*inf*) to be in the forces; **zum Militär einberufen werden** to be called up (*Brit*) *or* drafted (*US*); **zum Militär müssen** (*inf*) to have to join the army; **zum Militär gehen** to join the army

**Militär**[2] *m* **-s, -s** (army) officer

**Militär-**: *in cpds* military

**Militärarzt** *m*, **Militärärztin** *f* army doctor; (= *Offizier*) medical officer

**Militärdienst** *m* military service; **(seinen) Militärdienst ableisten** to do national service

**Militärgericht** *nt* military court

**militärisch** [miliˈtɛːrɪʃ]
■ *adj* military; **mit allen militärischen Ehren** with full military honours (*Brit*) *or* honors (*US*); **einen Konflikt mit militärischen Mitteln lösen** to resolve a conflict with the use of troops
■ *adv* militarily; **militärisch grüßen** to salute; **es geht dort streng militärisch zu** it's very regimented there

**Militarịsmus** [militaˈrɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* militarism

**militarịstisch** [militaˈrɪstɪʃ] *adj* militaristic

**Military** [ˈmɪlɪtərɪ] *f* **-, -s** (*Sport*) three-day event

**Militärzeit** *f* army days *pl*

**Miliz** [miˈliːts] *f* **-, -en** militia

**mịlkt** [mɪlkt] (*old*) *3. pers sing pres von* **melken**

**Mịlle** [ˈmɪlə] *f* **-, -** (*inf*) grand (*inf*); **5 Mille** 5 grand (*inf*)

**Millẹnnium** [mɪˈlɛniʊm] *nt* **-s, Millẹnnien** [-niən] (*geh*) millennium

**Milliardär** [mɪliarˈdɛːə] *m* **-s, -e**, **Milliardärin** [-ˈdɛːrɪn] *f* **-, -nen** billionaire

**Milliạrde** [mɪˈliardə] *f* **-, -n** thousand millions (*Brit*), billion (*US*)

**milliạrdstel** [mɪˈliartstl] *adj* thousand millionth (*Brit*), billionth (*US*)

**Milliạrdstel** [mɪˈliartstl] *nt* **-s, -** thousand millionth part (*Brit*), billionth part (*US*)

**milliạrdste(r, s)** [mɪˈliartstə] *adj* thousand millionth (*Brit*), billionth (*US*)

**Milli-**: [ˈmɪli] *in cpds* milli-

**Millibar** *nt* millibar

**Milligrạmm** *nt* milligram(me)

**Mịlliliter** *m* millilitre (*Brit*), milliliter (*US*)

**Millimeter** *m or nt* millimetre (*Brit*), millimeter (*US*)

**millimetergenau**

- *adj Berechnung, Planung* extremely precise
- *adv* to the millimetre (*Brit*) *or* millimeter (*US*)

**Millimeterpapier** *nt* graph paper

**Million** [mɪˈlioːn] *f* **-, -en** million; **eine Million Londoner ist *or* sind unterwegs** a million Londoners are on their way; **zwei Millionen** two millions; **zwei Millionen Einwohner** two million inhabitants; **Millionen begeisterter Zuschauer *or* von begeisterten Zuschauern** millions of enthusiastic viewers; **Millionen Mal** a million times

**Millionär** [mɪlio'nɛːə] *m* **-s, -e** millionaire; **vom Tellerwäscher zum Millionär** from rags to riches; **es zum Millionär bringen** to make a million

**Millionärin** [mɪlio'nɛːrɪn] *f* **-, -nen** millionairess

**Millionen-**:

**Millionenauflage** *f* million copies *pl*; millions of copies *pl*

**Millionenauftrag** *m* contract worth millions

**millionenfach**

■ *adj* millionfold; **der millionenfache Mord an den Juden** the murder of millions of Jews

■ *adv* a million times

**Millionengeschäft** *nt* multi-million-pound/dollar *etc* industry; **ein Millionengeschäft abschließen** to conclude a (business) deal worth millions

**Millionenschaden** *m* damage *no pl* running into millions

**Millionenstadt** *f* town with over a million inhabitants

**millionstel** [mɪ'lioːnstl] *adj* millionth

**Millionstel** [mɪ'lioːnstl] *nt* **-s, -** millionth part

**millionste(r, s)** [mɪ'lioːnstə] *adj* millionth

**Mịlz** [mɪlts] *f* **-, -en** spleen

**Mịlzbrand** *m* (*Med, Vet*) anthrax

**mimen** ['miːmən] *vt* **er mimt den Unschuldigen** (*inf*) he's acting innocent *or* the innocent (*Brit*); **er mimt den Kranken** (*inf*) he's pretending to be sick

**Mimik** ['miːmɪk] *f* **-,** *no pl* facial expression; **etw durch Mimik ausdrücken** to express sth facially

**Mimikry** ['mɪmikri] *f* **-,** *no pl* (*Zool, fig*) mimicry

**mimisch** [ˈmiːmɪʃ]

■ *adj* mimic

■ *adv darstellen* using mime; *sich verständigen, zum Ausdruck bringen* by using mime

**Mimose** [miˈmoːzə] *f* **-, -n** mimosa; **empfindlich wie eine Mimose sein** to be oversensitive

**mimosenhaft**

■ *adj* (*fig*) oversensitive

■ *adv* (*fig*) *reagieren* oversensitively

**min.** *abbr von* **minimal**

**Min.**, **min.** *abbr von* **Minute(n)**

**Minarẹtt** [minaˈrɛt] *nt* **-s, -e *or* -s** minaret

**mịnder** [ˈmɪndə] *adv* less; **mehr oder minder** more or less; **nicht minder wichtig als** no less important than

**Mịnder-**:

**mịnderbegabt** *adj* less gifted

**mịnderbegütert** [-bəgyːtət] *adj* less well-off

**Mịndereinnahmen** *pl* decrease *sing* in receipts

**mịndere(r, s)** *adj attr* lesser; *Güte, Qualität* inferior

**Mịnderheit** *f* **-, -en** minority

**Mịnderheits-**:

**Mịnderheitsbeteiligung** *f* minority interest

**Mịnderheitsregierung** *f* minority government

**Mịnder-**:

**mịnderjährig** [-jɛːrɪç] *adj* who is (still) a minor

**Mịnderjährige(r)** [-jɛːrɪgə] *mf decl as adj* minor

**Mịnderjährigkeit** [-jɛːrɪçkait] *f* **-,** *no pl* minority

**mịndern** [ˈmɪndən]

■ *vt Ansehen* to diminish; *Rechte* to erode; *Freude, Vergnügen* to lessen; *Risiko, Chancen* to reduce

■ *vr* (*Ansehen, Wert, Qualität*) to diminish; (*Freude, Vergnügen*) to lessen

**Mịnderung** [ˈmɪndərʊŋ] *f* **-, -en** (= *Herabsetzung*) diminishing *no indef art*; (*von Wert, Qualität*) reduction (+*gen* in); (*von Rechten*) erosion; (*von Freude, Vergnügen*) lessening

**mịnderwertig** [-veːətɪç] *adj* inferior

**Mịnderwertigkeit** *f* inferiority; **die Minderwertigkeit der Qualität** the low quality

**Mịnderwertigkeitskomplex** *m* inferiority complex

**Mịnderzahl** *f* minority; **in der Minderzahl sein** to be in the minority

**Mịndest-**: [ˈmɪndəst] *in cpds* minimum

**Mịndestabstand** *m* minimum distance

**Mịndestalter** *nt* minimum age

**Mịndestbetrag** *m* minimum amount; **Waren für einen Mindestbetrag von 100 Euro** goods to a minimum value of 100 euros

**mịndestens** [ˈmɪndəstns] *adv* at least

**mịndeste(r, s)** [ˈmɪndəstə] *superl von* **wenig**

■ *adj attr* least, slightest; **nicht die mindeste Angst** not the slightest trace of fear; **das Mindeste** the (very) least; **das wäre das Mindeste gewesen** that's the least he/she *etc* could have done

■ *adv* **zum Mindesten** at least; **nicht im Mindesten** not in the least; **das bezweifle ich nicht im Mindesten** I don't doubt that at all

**Mịndest-**:

**Mịndestgebot** *nt* (*bei Auktionen*) reserve price

**Mịndestgeschwindigkeit** *f* minimum speed

**Mịndesthaltbarkeitsdatum** *nt* best-before date

**Mịndestlohn** *m* minimum wage

**Mịndestmaß** *nt* minimum

**Mịndestreserve** *f* (*Fin*) minimum reserves *pl*

**Mịndestwert** *m* minimum value; **im Mindestwert von** to a minimum value of

**Mịndestzinssatz** *m* minimum lending rate

**Mine** [ˈmiːnə] *f* **-, -n**

**a** (*Min, Mil*) mine

**b** (= *Bleistiftmine*) lead; (= *Kugelschreibermine, Filzstiftmine*) reservoir; (*austauschbar*) refill; **die Mine ist leer/läuft aus** (*von Kugelschreiber*) the pen has run out/is leaking; (*von Filzstift*) the felt-tip has run out/is leaking; **eine neue Mine** a refill; (*für Bleistift*) a new lead

**Minen-**:

**Minenfeld** *nt* (*Mil*) minefield

**Minenleger** [-leːgə] *m* **-s, -** (*Mil, Naut*) minelayer

**Minensuchboot** *nt*, **Minensucher** *m* (*inf*) minesweeper

**Mineral** [mineˈraːl] *nt* **-s, -e *or* -ien** [-liən]

**a** mineral

**b** *no pl* (*Aus*) (*Sw*) mineral water

**Mineral-**:

**Mineralbad** *nt* mineral bath; (= *Ort*) spa; (= *Schwimmbad*) *swimming pool fed from a mineral spring*

**Mineralbrunnen** *m* mineral spring

**mineralisch** [mineˈraːlɪʃ] *adj* mineral

**Mineralogie** [mineraloˈgiː] *f* **-**, *no pl* mineralogy

**mineralogisch** [mineraˈloːgɪʃ] *adj* mineralogical

**Mineral-**:

**Mineralöl** *nt* (mineral) oil

**Mineralölgesellschaft** *f* oil company

**Mineralölsteuer** *f* tax on oil

**Mineralquelle** *f* mineral spring

**Mineralwasser** *nt* mineral water

**mịni** [ˈmɪni] *adj inv* (*Fashion*) mini; **Mini tragen** to wear a mini

**Mini** [ˈmɪni] *m* **-s, -s** (*inf*: = *Minirock*) mini

**Mịni-**: *in cpds* mini-

**Mịni-Anlage** *f* mini hi-fi

**Miniatur** [miniaˈtuːə] *f* **-, -en** (*Art*) miniature

**Miniatur-**: *in cpds* miniature

**Miniaturausgabe** *f* miniature version; (*Buch*) miniature edition

**Mịni-**:

**Mịnibar** *f* (*im Hotel etc*) minibar

**Mịnibikini** *m* scanty bikini

**Mịnibus** *m* minibus

**Mịnidisc**, **Mịnidisk** [-dɪsk] *f* **-, -s** (= *Tonträger*) Minidisc®; (*Comput*) minidisk

**Mịnigolf** *nt* crazy golf (*Brit*), putt-putt golf (*US*)

**Mịnijob** *m* minijob

**minimal** [miniˈmaːl]

■ *adj Unterschied, Aufwand* minimal; *Verlust, Verbesserung, Steigerung* marginal; *Gewinn, Chance* very small; *Preise, Benzinverbrauch, Gehalt* very low; **mit minimaler Anstrengung** with a minimum of effort

■ *adv* (= *wenigstens*) at least; (= *geringfügig*) minimally

**Minimal-**: *in cpds* minimum

**minimal-invasiv** [-ɪnva'ziːf] *adj* minimally invasive; **minimal-invasive Chirurgie** minimally invasive surgery

**minimieren** [mini'miːrən] (*ptp* **minimiert**) *vt* (*Econ, Comput*) to minimize

**Minimierung** *f* **-, -en** minimization

**Minimum** ['miːnimʊm] *nt* **-s, Mịnima** [-ma] minimum (*an* +*dat* of)

**Mịni-**:

**Mịnipille** *f* minipill

**Mịnirock** *m* miniskirt

**Minịster** [mi'nɪstə] *m* **-s, -, Minịsterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Pol*) minister (*Brit*) (*für* of), secretary (*für* for)

**Minịster|amt** *nt* ministerial office

**ministeriẹll** [minɪste'riɛl] *adj attr* ministerial

**Minịsterin** *f siehe* **Minister**

**Ministerium** [minɪs'teːriʊm] *nt* **-s, Ministerien** [-riən] ministry (*Brit*), department

**Minịster-**:

**Minịsterkonferenz** *f* conference of ministers

**Minịsterpräsident(in)** *m(f)* prime minister; (*eines Bundeslandes*) leader of a Federal German state

**Minịsterrat** *m* council of ministers; (*von EG*) Council of Ministers

**Minịstersessel** *m* ministerial post (*esp Brit*) *or* position

**Ministrạnt** [minɪs'trant] *m* **-en, -en**, **Ministrạntin** [-'trantɪn] *f* **-, -nen** (*Eccl*) server

**Mịnna** ['mɪna] *f* **-**, *no pl* (*fig inf*) maid; **jdn zur Minna machen** (*inf*) to tear a strip off sb (*Brit inf*)

**Mịnne-**: ['mɪnə-]

**Mịnnesang** *m* minnesong

**Mịnnesänger** *m*, **Mịnnesinger** *m* **-s, -** minnesinger

**minus** [ˈmiːnʊs]

■ *prep* +*gen* minus

■ *adv* minus; **minus 10 Grad**, **10 Grad minus** minus 10 degrees; **minus machen** (*inf*) to make a loss

**Minus** [ˈmiːnʊs] *nt* **-, -**

**a** (= *Fehlbetrag*) deficit; (*auf Konto*) overdraft; (*fig*: = *Nachteil*) bad point; (*in Beruf etc*) disadvantage

**b** (= *Minuszeichen*) minus (sign)

**Minus-**:

**Minuspol** *m* negative pole

**Minuspunkt** *m* minus point; **ein Minuspunkt für jdn sein** to count against sb

**Minustemperatur** *f* temperature below freezing

**Minuszeichen** *nt* minus sign

**Minute** [miˈnuːtə] *f* **-, -n** minute; **es ist 10 Uhr und 21 Minuten** (*form*) it is 21 minutes past 10 o'clock; **auf die Minute (genau *or* pünktlich)** (right) on the dot; **in letzter Minute** at the last minute

**Minuten-**:

**minutenlang**

■ *adj attr* several minutes of; **minutenlanges Schweigen** several minutes' silence

■ *adv* for several minutes

**Minutenzeiger** *m* minute hand

**minutiös** [minuˈtsiøːs], **minuziös** [minuˈtsiøːs] (*geh*)

■ *adj* meticulous; *Fragen* detailed

■ *adv* meticulously; *erklären* in great detail

**Mịnze** [ˈmɪntsə] *f* **-, -n** (*Bot*) mint

**Mio.** *abbr von* **Million(en)** m

**mir** [miːə] *pers pron dat von* **ich** to me; (*nach Präpositionen*) me; **ein**

**Freund von mir** a friend of mine; **von mir aus!** (*inf*) I don't mind; **mir nichts, dir nichts** (*inf*: *unhöflich*) without so much as a by-your-leave; **es war mir nichts, dir nichts weg** the next thing I knew it had gone; **wie du mir, so ich dir** (*prov*) tit for tat (*inf*); (*als Drohung*) I'll get my own back (on you); **dass ihr mir nicht an die Bücher geht!** (*inf*) don't you touch those books!; **du bist mir vielleicht einer!** (*inf*) you're a right one, you are! (*inf*); *siehe auch* ihm

**Mirabẹlle** [miraˈbɛlə] *f* **-, -n** mirabelle

**Mịsch-**:

**Mịscharbeitsplatz** *m* (*Comput*) mixed work station

**Mịschbatterie** *f* mixer tap

**Mịschbrot** *nt bread made from more than one kind of flour*

**Mịschehe** *f* mixed marriage

**mịschen** [ˈmɪʃn]

■ *vt* to mix; *Tabak-, Tee-, Kaffeesorten auch* to blend; *Karten* to shuffle; **die Karten neu mischen** (*lit, fig*) to reshuffle the pack; *siehe auch* gemischt

■ *vr* (= *sich vermengen*) to mix; **sich unter jdn/etw mischen** to mix with sb/sth; **sich in etw (*acc*) mischen** to meddle in sth; **sich in das Gespräch mischen** to butt into the conversation

■ *vi* (*Cards*) to shuffle; **wer mischt?** whose turn is it to shuffle?

**Mịsch-**:

**Mịschfinanzierung** *f* mixed financing

**Mịschform** *f* mixture

**Mịschgemüse** *nt* mixed vegetables *pl*

**Mịschgewebe** *nt* mixed fibres (*Brit*) *or* fibers (*US*) *pl*

**Mịschling** [ˈmɪʃlɪŋ] *m* **-s, -e**

**a** (*Mensch*) mixed race person

**b** (*Zool*) half-breed

**Misch-**:

**Mịschmasch** [ˈmɪʃmaʃ] *m* **-(e)s, -e** (*inf*) mishmash (*aus* of)

**Mịschmaschine** *f* cement-mixer

**Mịschpult** *nt* (*Rad, TV*) mixing desk; (*von Band*) sound mixer

**Mịschung** [ˈmɪʃʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Mischen*) mixing; (*von Tee-, Kaffee-, Tabaksorten*) blending

**b** (*lit fig*: = *Gemischtes*) mixture (*auch Chem*); (*von Tee etc*) blend

**Mịschungsverhältnis** *nt* ratio (of a mixture)

**Mịschwald** *m* mixed (deciduous and coniferous) woodland

**miserabel** [mizəˈraːbl] (*inf*)

■ *adj* lousy (*inf*); *Gesundheit* miserable; *Gefühl* ghastly; *Benehmen* dreadful; *Qualität* poor; *Ruf* terrible; (= *gemein*) *Kerl etc* nasty

■ *adv* dreadfully; **miserabel schmecken** to taste lousy (*inf*); **man isst dort miserabel** the food there is just lousy (*inf*); **miserabel riechen** to smell horrible; **er hat miserabel abgeschnitten** he got lousy marks (*Brit inf*) *or* grades (*US inf*)

**Misere** [miˈzeːrə] *f* **-, -n** (*von Leuten, Wirtschaft etc*) plight; (*von Hunger, Krieg etc*) misery; **jdn aus einer Misere herausholen** to get sb out of trouble; **es ist eine Misere, wie/dass ...** it is dreadful how/that ...

**Mịspel** [ˈmɪspl] *f* **-, -n** medlar (tree)

**mịss** *imper sing von* **messen**

**miss|ạchten** [mɪsˈ|axtn, ˈmɪs-] (*ptp* **miss|ạchtet**) *vt insep*

**a** (= *ignorieren*) *Warnung, Ratschlag* to ignore; *Gesetz, Verbot* to flout

**b** (= *gering schätzen*) *jdn* to despise; *Hilfe, Angebot* to disdain

**Mịss|achtung** *f*

**a** (= *Ignorieren*) disregard (*gen* for); (*von Gesetz, Verbot*) flouting (*gen* of)

**b** (= *Geringschätzung*) disrespect (+*gen* for); disdain (+*gen* of, for)

**Mịssbildung** *f* deformity

**missbịlligen** [mɪsˈbɪlɪgn] (*ptp* **missbịlligt**) *vt insep* to disapprove of

**missbịlligend**

■ *adj* disapproving

■ *adv* disapprovingly

**Missbịlligung** *f* disapproval

**Mịssbrauch** [ˈmɪsbraux] *m* abuse; (= *falsche Anwendung*) misuse; (*von Notbremse, Feuerlöscher, Kreditkarte*) improper use; **vor Missbrauch wird gewarnt** use only as directed; (*an Notbremse etc*) do not misuse

**missbrauchen** [mɪsˈbrauxn] (*ptp* **missbraucht**) *vt insep Vertrauen* to abuse; (*geh*: = *vergewaltigen*) to assault; **jdn für *or* zu etw missbrauchen** to use sb for sth; **etw für politische Zwecke missbrauchen** to abuse sth for political purposes; **sexuell missbraucht** sexually abused

**mịssbräuchlich** [ˈmɪsbrɔyçlɪç]

■ *adj* incorrect; (= *unerlaubt*) improper

■ *adv* incorrectly; (= *unerlaubterweise*) improperly

**missdeuten** [mɪsˈdɔytn] (*ptp* **missdeutet**) *vt insep* to misinterpret

**mịssen** [ˈmɪsn] *vt* (*geh*) to do without; *Erfahrung* to miss

**Mịss|erfolg** *m* failure; (*Theat, Buch etc auch*) flop

**Mịss|ernte** *f* crop failure

**missfạllen** [mɪsˈfalən] (*ptp* **missfạllen**) *vi* +*dat insep irreg* to displease; **es missfällt mir, wie er ...** I dislike the way he ...

**Mịssfallen** *nt* **-s**, *no pl* displeasure (*über* +*acc* at)

**Mịssfallens-**:

**Mịssfallensäußerung** *f* expression of disapproval

**Mịssfallensbekundung** *f* **-, -nen**, **Mịssfallenskundgebung** *f* demonstration of disapproval

**mịssgebildet** [ˈmɪsgəbɪldət] *adj* deformed

**Mịssgeburt** *f* deformed person/animal; (*fig inf*) failure; **du**

**Missgeburt!** (*sl*) you psycho! (*pej sl*)

**Mịssgeschick** *nt* mishap; (= *Pech, Unglück*) misfortune; **ein kleines Missgeschick** a slight mishap

**missglụ̈cken** [mɪsˈɡlʏkn] (*ptp* **missglụ̈ckt**) *vi insep aux sein* to fail; **das ist ihr missglückt** she failed; **der Kuchen ist (mir) missglückt** the cake didn't turn out; **ihm missglückt alles** everything he does goes wrong; **ein missglückter Versuch** an unsuccessful attempt

**missgọ̈nnen** [mɪsˈɡœnən] (*ptp* **missgọ̈nnt**) *vt insep* **jdm etw missgönnen** to (be)grudge sb sth

**Mịssgriff** *m* mistake

**Mịssgunst** *f* enviousness (*gegenüber* of)

**mịssgünstig**

■ *adj* envious (*auf* +*acc* of)

■ *adv* enviously

**misshạndeln** [mɪsˈhandln] (*ptp* **misshạndelt**) *vt insep* to ill-treat

**Misshạndlung** *f* ill-treatment; (= *Kindesmisshandlung*) cruelty (to children)

**Mission** [mɪˈsioːn] *f* **-, -en** (*Eccl Pol, fig*) mission; (= *diplomatische Vertretung*) legation, mission (*US*); (= *Gruppe*) delegation

**Missionar** [mɪsioˈnaːə] *m* **-s, -e**, **Missionarin** [-ˈnaːrɪn] *f* **-, -nen**, **Missionär** [mɪsioˈnɛːə] (*Aus*) *m* **-s, -e**, **Missionärin** [-ˈnɛːrɪn] *f* **-, -nen** missionary

**missionarisch** [mɪsioˈnaːrɪʃ]

■ *adj* missionary

■ *adv* with missionary zeal

**missionieren** [mɪsioˈniːrən] (*ptp* **missioniert**)

■ *vi* (*lit, fig*) to proselytize

■ *vt Land, Mensch* to (work to) convert; (*fig*) to convert

**Mịssklang** *m* discord (*auch Mus*); (= *Misston*) discordant note; **ein Missklang** (*fig*) a note of discord

**Mịsskredit** [-kreˈdiːt] *m no pl* discredit; **jdn/etw in Misskredit bringen** to discredit sb/sth

**misslạng** *pret von* **misslingen**

**mịsslich** [ˈmɪslɪç] *adj* (*geh*) *Lage* awkward; *Umstand auch, Verzögerung* unfortunate; **das ist ja eine missliche Sache** that is a bit awkward/unfortunate

**mịssliebig** [ˈmɪsliːbɪç] *adj* unpopular; **politisch missliebige Personen** people who have fallen out of favour (*Brit*) *or* favor (*US*) with the government

**misslịngen** [mɪsˈlɪŋən] (*pret* **misslạng** [mɪsˈlaŋ], *ptp* **misslụngen** [mɪs ˈlʊŋən]) *vi insep aux sein* = **missglücken**

**Misslịngen** *nt* **-s**, *no pl* failure

**misslụngen** *ptp von* **misslingen**

**Mịssmanagement** *nt* mismanagement

**mịssmutig** [ˈmɪsmuːtɪç]

■ *adj* sullen, morose; (= *unzufrieden*) discontented; *Äußerung* disgruntled

■ *adv* sullenly, morosely; (= *unzufrieden*) discontentedly; *sagen* disgruntledly

**missraten**¹ [mɪsˈraːtn] (*ptp* **missraten**) *vi insep irreg aux sein* to go wrong; (*Kind*) to become wayward; **der Kuchen ist (mir) missraten** the cake didn't turn out

**missraten**² [mɪsˈraːtn] *adj Kind* wayward; **der missratene Kuchen** the cake which went wrong

**Mịssstand** *m* disgrace *no pl*; (*allgemeiner Zustand*) deplorable state of affairs *no pl*; (= *Ungerechtigkeit*) abuse; (= *Mangel*) defect; **einen Missstand/Missstände beseitigen** to remedy something which is wrong/things which are wrong; **Missstände in der Regierung/im Management anprangern** to denounce misgovernment/mismanagement

**Mịssstimmung** *f*

**a** (= *Uneinigkeit*) discord; **eine Missstimmung** a note of discord
**b** (= *Missmut*) ill feeling *no indef art*

**mịsst** [mist] *3. pers sing pres von* **messen**

**misstrauen** [mɪsˈtrauən] (*ptp* **misstraut**) *vi* + *dat insep* to mistrust

**Mịsstrauen** [ˈmɪstrauən] *nt* **-s**, *no pl* mistrust, distrust (*gegenüber* of); (*esp einer Sache, Handlung gegenüber*) suspiciousness (*gegenüber* of); **Misstrauen gegen jdn/etw haben**, **jdm/einer Sache Misstrauen entgegenbringen** to mistrust sb/sth; to be suspicious of sth

**Mịsstrauens-**: (*Parl*)

**Mịsstrauensantrag** *m* motion of no confidence

**Mịsstrauensvotum** *nt* vote of no confidence

**mịsstrauisch** [ˈmɪstrauɪʃ]
■ *adj* mistrustful; (= *argwöhnisch*) suspicious
■ *adv* sceptically (*Brit*), skeptically (*US*)

**Mịssverhältnis** *nt* discrepancy; (*in Proportionen*) imbalance; **seine Leistung steht im Missverhältnis zu seiner Bezahlung** there is a discrepancy between the work he does and his salary

**mịssverständlich** [ˈmɪsfɛəʃtɛntlɪç]
■ *adj* unclear; **missverständliche Ausdrücke** expressions which could be misunderstood
■ *adv* unclearly; **ich habe mich missverständlich ausgedrückt** I didn't express myself clearly

**Mịssverständnis** *nt* misunderstanding; (= *falsche Vorstellung*) misconception

**mịssverstehen** [ˈmɪsfɛəʃteːən] (*ptp* **mịssverstanden**) *vt insep irreg* to misunderstand; **Sie dürfen mich nicht missverstehen** please do not misunderstand me; **in nicht misszuverstehender Weise** unequivocally

**Mịsswahl** *f* beauty contest

**Mịsswirtschaft** *f* maladministration

**Mịst** [mɪst] *m* **-es**, *no pl*

**a** (= *Tierkot*) droppings *pl*; (= *Pferdemist, Kuhmist etc*) dung; (= *Dünger*) manure; **das ist nicht auf seinem Mist gewachsen** (*inf*) he didn't think that up himself

**b** (*inf*) (= *Unsinn, Schund*) rubbish (*esp Brit*); **Mist!** blast! (*inf*); **so ein Mist!** what a darned *or* blasted nuisance (*inf*); **was soll der Mist?** what's all this nonsense?; **da hat er Mist gemacht *or* gebaut** he really messed that up (*inf*); **Mist verzapfen** (= *dummes Zeug reden*) to talk nonsense; **mach keinen Mist!** don't be a fool!

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Mist** wird nicht mit dem englischen Wort *mist* übersetzt.

**Mịstel** ['mɪstl] *f* **-, -n** mistletoe *no pl*

**Mịst-**:

**Mịstgabel** *f* pitchfork (*used for shifting manure*)

**Mịsthaufen** *m* manure heap

**Mịstkäfer** *m* dung beetle

**Mịstkerl** *m* (*inf*) dirty *or* rotten pig (*inf*)

**Mịstkübel** *m* (*Aus*) dirty *or* rotten pig (*inf*), rubbish bin (*Brit*), waste bin, garbage can (*US*), trash can (*US*)

**Mịststück** *nt* (*inf*), **Mịstvieh** *nt* (*inf*) (= *Mann*) bastard (*sl*); (= *Frau auch*) bitch (*sl*)

**Mịstwetter** *nt* (*inf*) lousy weather

**mịt** [mɪt]

■ *prep* + *dat*

**a** with; **ein Topf mit Suppe** a pot of soup; **ein Kleid mit Jacke** a dress and jacket; **wie wärs mit einem Bier?** (*inf*) how about a beer?

**b** (= *mithilfe von*) with; **mit der Bahn/dem Bus/dem Auto** by train/bus/car; **ich fahre mit meinem eigenen Auto zur Arbeit** I drive to work in my own car; **mit der Post** by post (*Brit*) *or* mail; **mit Gewalt** by force; **mit Bleistift/Tinte/dem Kugelschreiber schreiben** to write in pencil/ink/ballpoint; **mit dem nächsten Flugzeug/Bus kommen** to come on the next plane/bus

**c** (*zeitlich*) **mit achtzehn Jahren** at (the age of) eighteen; **mit**

**einem Mal** all of a sudden; **mit der Zeit** in time
**d** (*bei Maß-, Mengenangaben*) **mit 1 Sekunde Vorsprung gewinnen** to win by 1 second; **etw mit 50.000 Euro versichern** to insure sth for 50,000 euros; **mit 80 km/h** at 80 km/h; **mit 4:2 gewinnen** to win 4-2
**e** (= *einschließlich*) including
**f** (*Begleitumstand, Art und Weise, Eigenschaft*) with; **du mit deinen dummen Ideen** (*inf*) you and your stupid ideas; **mit Muße** at (one's) leisure; **mit lauter Stimme** in a loud voice; **mit Verlust** at a loss
**g** (= *betreffend*) **was ist mit ihr los?** what's the matter with her?; **wie geht *or* steht es mit deiner Arbeit?** how is your work going?; **mit meiner Reise wird es nichts** my trip is off
■ *adv* **er war mit dabei** he went *or* came too; **er ist mit der Beste der Gruppe/Mannschaft** he is one of the best in the group/the team; **das gehört mit dazu** that's part and parcel of it; **etw mit in Betracht ziehen** to consider sth as well

**Mịt|arbeit** *f* cooperation; (= *Teilnahme*) participation (*auch Sch*); **Mitarbeit bei *or* an etw (*dat*)** work on sth; **unter Mitarbeit von** in collaboration with

**mịt|arbeiten** *vi sep* (= *mithelfen*) to cooperate (*bei* on); (*bei Projekt etc*) to collaborate; **an *or* bei etw mitarbeiten** to work on sth; **im Unterricht mitarbeiten** to take an active part in lessons; **seine Frau arbeitet mit** (*inf*) his wife works too

**Mịt|arbeiter(in)** *m(f)* (= *Betriebsangehöriger*) employee; (= *Kollege*) colleague; (*an Projekt etc*) collaborator; **die Mitarbeiter an diesem Projekt/bei dieser Firma** those who work on this project/for this firm; **freier Mitarbeiter** freelance; **inoffizieller Mitarbeiter** (*DDR*: *von Stasi*) unofficial collaborator

**Mịt|arbeiterstab** *m* staff

**mịtbekommen** (*ptp* **mịtbekommen**) *vt sep irreg*
**a** **etw mitbekommen** to get sth
**b** (*inf*) (= *verstehen*) to get (*inf*); (= *bemerken*) to realize; **hast du das noch nicht mitbekommen?** (= *erfahren*) you mean you didn't know that?

**mịtbenutzen** (*ptp* **mịtbenutzt**), **mịtbenützen** (*esp S Ger, Aus, Sw*) (*ptp* **mịtbenützt**) *vt sep* to share (the use of)

**Mịtbenutzung** *f*, **Mịtbenützung** (*esp S Ger, Aus, Sw*) *f* **-, -en** joint use

**Mịtbesitzer(in)** *m(f)* co-owner

**mịtbestimmen** (*ptp* **mịtbestimmt**) *sep*
■ *vi* to have a say (*bei* in); **mitbestimmend sein *or* wirken** to have an influence (*bei, für* on)
■ *vt* to have an influence on

**Mịtbestimmung** *f* co-determination, participation (*bei* in); **Mitbestimmung der Arbeiter *or* am Arbeitsplatz** worker participation

**Mịtbestimmungsrecht** *nt* right of participation (*in decision-making etc*)

**Mịtbewerber(in)** *m(f)* (fellow) competitor; (*für Stelle*) (fellow) applicant

**Mịtbewohner(in)** *m(f)* (fellow) occupant; **die Mitbewohner in unserem Haus** the other occupants of the house

**mịtbringen** *vt sep irreg*
**a** *Geschenk etc* to bring; *Freund, Begleiter* to bring along; (*beim Zurückkommen*) to bring back; **jdm etw mitbringen** to bring sth for sb; **jdm etw von *or* aus der Stadt mitbringen** to bring sb sth back from town; **jdm etw vom Bäcker mitbringen** to get (sb) sth from the baker's; **was sollen wir der Gastgeberin mitbringen?** what should we take our hostess?; **die richtige Einstellung mitbringen** to have the right attitude; **bring gute Laune mit** come ready to enjoy yourself; **Sie haben schönes Wetter mitgebracht!** lovely weather you've brought with you!
**b** *Mitgift, Kinder, Kapital* to bring with one; **etw in die Ehe mitbringen** to have sth when one gets married
**c** (*fig*) *Befähigung, Voraussetzung etc* to have

**Mịtbringsel** ['mɪtbrɪŋzl] *nt* **-s, -** (*Geschenk*) small present; (*Andenken*) souvenir

**Mịtbürger(in)** *m(f)* fellow citizen; **meine Stuttgarter Mitbürger** my fellow citizens from Stuttgart; (*in Anrede*) fellow citizens of Stuttgart; **die älteren Mitbürger** senior citizens

**mịtdenken** *vi sep irreg* to follow sb's train of thought/line of argument; (= *Ideen einbringen*) to make a contribution; **du denkst ja mit!**

good thinking; **denk mal mit** help me/us *etc* think

**mịtdürfen** *vi sep irreg* **wir durften nicht mit** we weren't allowed to go along

**mit|einạnder** [mɪt|ai'nandə] *adv* with each other; (= *gemeinsam*) together; **alle miteinander!** all together; **wir haben lange miteinander geredet** we had a long talk; **sie reden nicht mehr miteinander** they are not talking (to each other) any more

**Mit|einạnder** [mɪt|ai'nandə] *nt* **-s**, *no pl* cooperation

**mịt|empfinden** (*ptp* **mịtempfunden**) *sep irreg*

■ *vt* to feel too, to share

■ *vi* **mit jdm mitempfinden** to feel for sb, to sympathize with sb

**mịt|erleben** (*ptp* **mịterlebt**) *vt sep* to experience; *Krieg auch* to live through; (*im Fernsehen*) to watch

**mịt|essen** *sep irreg*

■ *vt Schale etc* to eat as well; *Mahlzeit* to share

■ *vi* **(bei jdm) mitessen** to eat with sb; **willst du nicht mitessen?** why don't you have something to eat too?

**Mịt|esser** [-ɛsə] *m* **-s, -** blackhead

**mịtfahren** *vi sep irreg aux sein* to go (with sb); **sie fährt mit** she is going too; (*mit mir/uns zusammen*) she is going with me/us; **(mit jdm) mitfahren** to go with sb; (= *mitgenommen werden*) to get a lift *or* ride (*esp US*) with sb; **jdn mitfahren lassen** to allow sb to go; (= *jdn mitnehmen*) to give sb a lift *or* ride (*esp US*); **kann ich (mit Ihnen) mitfahren?** can you give me a lift *or* a ride (*esp US*)?; **er fährt jeden Morgen mit mir im Auto mit** I give him a lift *or* ride (*esp US*) in my car every morning; **wie viel Leute können bei dir mitfahren?** how many people can you take (with you)?

**Mịtfahrer(in)** *m(f)* fellow passenger; (*vom Fahrer aus gesehen*) passenger

**Mịtfahrerzentrale** *f* agency for arranging lifts *or* rides (*esp US*)

**Mịtfahrgelegenheit** *f* lift

**mitfühlen** *vi sep* **mit jdm mitfühlen** to feel for sb

**mitfühlend**

- *adj* sympathetic
- *adv* sympathetically

**mitführen** *vt sep Papiere, Ware, Waffen etc* to carry (with one); (*Fluss*) to carry along

**mitgeben** *vt sep irreg* **jdm etw mitgeben** to give sb sth to take with them; *Rat, Erziehung* to give sb sth; **das gebe ich dir noch mit** take that (with you) too

**Mitgefühl** *nt* sympathy

**mitgehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *mit anderen gehen*) to go too; **mit jdm mitgehen** to go with sb; **gehen Sie mit?** are you going (too)?; **er ging bis 50.000 Euro mit** (*bei Auktion*) he went with the bidding until it reached 50,000 euros; **mit der Mode mitgehen** to keep up with fashion
**b** (*fig*: *Publikum etc*) to respond (favourably (*Brit*) *or* favorably (*US*)) (*mit* to)
**c** (*inf*) **etw mitgehen lassen** to steal sth

**Mitgift** [ˈmɪtgɪft] *f* **-, -en** dowry

**Mitgiftjäger** *m* (*inf*) dowry-hunter (*Brit*), fortune-hunter

**Mitglied** [ˈmɪtgliːt] *nt* member (+*gen, bei, in* +*dat* of)

**Mitgliederversammlung** *f* general meeting

**Mitglieds-**:

**Mitgliedsausweis** *m* membership card

**Mitgliedsbeitrag** *m* membership fee, membership dues *pl*

**Mitgliedschaft** [ˈmɪtgliːtʃaft] *f* **-, -en** membership

**Mitgliedsstaat** *m* member state

**mithaben** *vt sep irreg* **etw mithaben** to have sth (with one); **hast du alles mit?** have you got everything?

**mịthalten** *vi sep irreg* (= *sich beteiligen*) to join in (*mit* with); (= *bei Leistung, Tempo etc nachkommen*) to keep up; (*bei Versteigerung*) to stay in the bidding; **bei einer Diskussion mithalten können** to be able to hold one's own in a discussion; **er kann so erstklassig Englisch, da kann keiner mithalten** he speaks such excellent English, no-one can touch him (*inf*)

**mịthelfen** *vi sep irreg* to help; **hilf doch ein bisschen mit** give us a hand

**mithilfe**, **mit Hilfe** [mɪtˈhɪlfə] *prep* +*gen* with the help (+*gen* of)

**Mịthilfe** *f* assistance, aid; **unter Mithilfe der Kollegen** with the aid of colleagues

**mịthören** *sep vt* to listen to (too); *Gespräch* to overhear; (*heimlich*) to listen in on; *Vorlesung* to attend; **ich habe alles mitgehört** I heard everything

■ *vi impers* **es hört jd mit** sb is listening

**Mịt|inhaber(in)** *m(f)* (*von Haus etc*) joint owner; (*von Firma auch*) joint proprietor

**Mịtkämpfer(in)** *m(f)* (*im Krieg*) comrade-in-arms; (*Sport*) (= *Teamkollege*) team-mate; (= *Partner*) partner

**mịtkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *mit anderen kommen*) to come along (*mit* with); (*Sendung, Brief etc*) to come; **kommst du auch mit?** are you coming too?; **ich kann nicht mitkommen** I can't come; **komm doch mit!** come with us/me *etc*!; **bis zum Bahnhof mitkommen** to come as far as the station; **ich bin gerade noch mit dem Zug mitgekommen** I just caught the train

**b** (*inf*) (= *mithalten*) to keep up; (= *verstehen*) to follow; **da komme ich nicht mit** that's beyond me; **sie kommt in der Schule/in Französisch gut mit** she is getting on well at school/with French

**mịtkönnen** *vi sep irreg* (*inf*)

**a** (= *mitkommen können*) to be able to come (*mit* with); (= *mitgehen können*) to be able to go (*mit* with)

**b** (*usu neg*) (= *verstehen*) to be able to follow

**mịtkriegen** *vt sep* (*inf*) = **mitbekommen**

**Mịtläufer(in)** *m(f)* (*Pol*), *pej*) fellow traveller (*Brit*) *or* traveler (*US*)

**Mịtlaut** *m* consonant

**Mịtleid** *nt no pl* pity (*mit* for); (= *Mitgefühl*) sympathy (*mit* with, for); **Mitleid erregend** pitiful

**Mịtleidenschaft** *f* **jdn/etw in Mitleidenschaft ziehen** to affect sb/sth (detrimentally)

**mịtleiderregend** *adj* pitiful

**mịtleidig** [ˈmɪtlaidɪç]
■ *adj* pitying; (= *mitfühlend*) sympathetic; *Mensch* compassionate
■ *adv* pityingly; (= *mitfühlend*) compassionately

**mịtlesen** *vti sep irreg* to read too; *Text* to follow; **etw (mit jdm) mitlesen** to read sth at the same time (as sb)

**mịtmachen** *vti sep*
**a** (= *teilnehmen*) *Spiel, Singen etc* to join in; *Reise, Expedition, Ausflug* to go on; *Kurs* to do; *Mode* to follow; *Wettbewerb* to take part in; **(bei) etw mitmachen** to join in sth; **er macht alles mit** he always joins in (all the fun); **da mache ich nicht mit** (= *ohne mich*) count me out!; **meine Augen/meine Beine machen nicht mehr mit** my eyes/legs are giving up; **wenn das Wetter mitmacht** if the weather cooperates
**b** (*inf*: = *einverstanden sein*) **da kann ich nicht mitmachen** I can't go along with that; **das mache ich nicht mehr mit** I've had quite enough (of that); **ich mache das nicht mehr lange mit** I won't take that much longer
**c** (= *erleben*) to live through; (= *erleiden*) to go through; **sie hat viel mitgemacht** she has been through a lot in her time

**Mịtmensch** *m* fellow man *or* creature

**mịtmischen** *vi sep* (*inf*) (= *sich beteiligen*) to be involved (*in* +*dat*, *bei* in)

**mịtmüssen** *vi sep irreg* (= *mitkommen müssen*) to have to come too; (= *mitgehen müssen*) to have to go too

**Mịtnahme** [-naːmə] *f* **-**, *no pl* **(jdm) die Mitnahme von etw empfehlen** to recommend sb to take sth with them

**mịtnehmen** *vt sep irreg*

**a** (= *mit sich nehmen*) to take (with one); (= *ausleihen*) to borrow; (= *kaufen*) to take; **jdn (im Auto) mitnehmen** to give sb a lift *or* ride (*esp US*); **einmal Pommes frites zum Mitnehmen** a bag of chips to take away (*Brit*), French fries to go (*US*); **Gewinne mitnehmen** (*St Ex*) to take profits

**b** (= *erschöpfen*) *jdn* to exhaust; (= *beschädigen*) to be bad for; **mitgenommen aussehen** to look the worse for wear

**c** (*inf*) *Sehenswürdigkeit, Veranstaltung* to take in

**mịtrechnen** *vt sep* to count; *Betrag* to count in; **Feiertage nicht mitgerechnet** excluding public holidays

**mịtreden** *sep*

■ *vi* (= *Meinung äußern*) to join in (*bei etw* sth); (= *mitbestimmen*) to have a say (*bei* in); **da kann er nicht mitreden** he wouldn't know anything about that; **da kann ich mitreden** I should know; **sie will überall mitreden** (*inf*) she always has to have her say

■ *vt* **da möchte ich auch ein Wörtchen mitreden** I'd like to have some say (in this) too; **Sie haben hier nichts mitzureden** this is none of your concern

**Mịtreisende(r)** *mf decl as adj* fellow passenger

**mịtreißen** *vt sep irreg* (*Fluss, Lawine*) to sweep away; (*Fahrzeug*) to carry along; **sich mitreißen lassen** (*fig*) to allow oneself to be carried away; **der Schauspieler/seine Rede hat alle mitgerissen** everyone was carried away by the actor's performance/his speech

**mịtreißend**

■ *adj Rhythmus, Enthusiasmus* infectious; *Reden, Musik* rousing; *Film, Fußballspiel* thrilling

■ *adv vortragen* infectiously; **er redete mitreißend** he gave a rousing speech

**mitsạmt** [mɪtˈzamt] *prep* +*dat* together with

**mịtschicken** *vt sep* (*in Brief etc*) to enclose

**mịtschleifen** *vt sep* to drag along

**mịtschneiden** *vt sep irreg* to record

**Mịtschnitt** *m* recording

**mịtschreiben** *vi sep irreg* to take notes

**Mịtschuld** *f* share of the blame (*an* +*dat* for); (*an einem Verbrechen*) complicity (*an* +*dat* in); **ihn trifft eine Mitschuld** a share of the blame falls on him; (*an Verbrechen*) he is implicated (*an* +*dat* in)

**mịtschuldig** *adj* (*an Verbrechen*) implicated (*an* +*dat* in); (*an Unfall*) partly responsible (*an* +*dat* for); **sich mitschuldig machen** to incur (some) blame (*an* +*dat* for); (*an Verbrechen*) to become implicated (*an* +*dat* in)

**Mịtschuldige(r)** *mf decl as adj* accomplice; (= *Helfershelfer*) accessory

**Mịtschüler(in)** *m(f)* school-friend; (*in derselben Klasse*) classmate

**mịtsingen** *sep irreg*
■ *vt* to join in (singing)
■ *vi* to join in the singing; **in einer Oper/einem Chor *etc* mitsingen** to sing in an opera/choir *etc*

**mịtspielen** *vi sep*
**a** (= *auch spielen*) to play too; (*in Mannschaft etc*) to play (*bei* in); **in einem Film/bei einem Theaterstück mitspielen** to be in a film/play; **bei einem Orchester mitspielen** to play in an orchestra; **wer spielt mit?** who wants to play?; (*in Mannschaft*) who's playing?; (*Theat etc*) who's in it?
**b** (*fig inf*) (= *mitmachen*) to play along (*inf*); (= *sich beteiligen*) to be involved in; **wenn das Wetter mitspielt** if the weather's OK (*inf*)
**c** (*Gründe, Motive*) to play a part (*bei* in)
**d** (= *Schaden zufügen*) **er hat ihr übel *or* schlimm *or* hart mitgespielt** he has treated her badly; **das Leben hat ihr übel *etc* mitgespielt** she has had a hard life

**Mịtspieler(in)** *m(f)* (*Sport*) player; (*Theat*) member of the cast; **seine Mitspieler** (*Sport*) his team-mates; (*Theat*) the other members of

the cast

**Mịtsprache** *f* a say

**Mịtspracherecht** *nt* right to a say in a matter; **jdm ein Mitspracherecht einräumen *or* gewähren** to allow *or* grant sb a say (*bei* in)

**mịtsprechen** *sep irreg vi* to join in; **bei etw mitsprechen** to join in sth; (= *mitbestimmen*) to have a say in sth

**Mịttag** [ˈmɪtaːk] *m* **-(e)s, -e**
**a** midday; **gegen Mittag** around midday; **über Mittag** at midday, at lunchtime(s); **am Mittag** at midday, at lunchtime; **jeden Mittag** every day at midday, every lunchtime; **jeden Mittag gegen halb eins** every day at half past twelve; **gestern/heute/morgen Mittag** at midday yesterday/today/tomorrow; **Dienstag Mittag** Tuesday (at) midday, Tuesday lunchtime; **zu Mittag essen** to have lunch *or* dinner; **etwas Warmes zu Mittag essen** to have a cooked lunch (*Brit*) *or* warm lunch (*US*)
**b** (*inf*: *Pause*) lunch hour, lunch-break; **Mittag machen/haben** to take/have one's lunch hour *or* lunch-break; **sie macht gerade Mittag** she's at lunch

**Mịttag|essen** *nt* lunch; **sie saßen beim Mittagessen** they were having lunch

**mịttäglich**
■ *adj attr* midday, lunchtime; *Schläfchen* afternoon
■ *adv* at lunchtimes

**mịttags** *adv* at lunchtime; **die Deutschen essen mittags warm** the Germans have a hot meal at midday; **mittags (um) 12 Uhr**, **(um) 12 Uhr mittags** at 12 noon, at 12 o'clock midday; **sonnabends mittags** Saturday lunchtime

**Mịttags-:**

**Mịttagshitze** *f* midday heat

**Mịttagspause** *f* lunch hour; **Mittagspause machen/haben** to take/have one's lunch hour; (*Geschäft etc*) to close at lunchtime

**Mịttagsruhe** *f* period of quiet (after lunch)

**Mịttagsschlaf** *m* afternoon nap

**Mịttagstisch** *m* dinner table; **am Mittagstisch sitzen** to be sitting (at the table) having lunch

**Mịttagszeit** *f* lunchtime; **während *or* in der Mittagszeit** at lunchtime; **um die Mittagszeit** around midday *or* lunchtime

**Mịttäter(in)** *m(f)* accomplice

**Mịttäterschaft** *f* complicity

**Mịttdreißiger** [ˈmɪtdraisɪgə] *m* **-s, -**, **Mịttdreißigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** man/woman in his/her mid-thirties

**Mịtte** [ˈmɪtə] *f* **-, -n**

**a** (= *Mittelpunkt, mittlerer Teil*) middle; (*von Kreis, Kugel, Stadt Sport*) centre (*Brit*), center (*US*); **ein Buch bis zur Mitte lesen** to read half of a book; **Mitte August** in the middle of August; **Mitte des Jahres/des Monats** halfway through the year/month; **Mitte der Siebzigerjahre** in the mid-seventies; **er ist Mitte vierzig *or* der Vierziger** he's in his mid-forties; **die goldene Mitte** the golden mean; **in der Mitte** in the middle; (*zwischen zwei Menschen*) in between (them/us *etc*); (*zwischen Ortschaften*) halfway

**b** (*Pol*) centre (*Brit*), center (*US*); **die linke/rechte Mitte** centre-left/-right (*Brit*), center-left/-right (*US*); **in der Mitte stehen** to be moderate; **in der Mitte zwischen** midway between; **rechts/links von der Mitte** right/left of centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**c** (*von Gruppe, Gesellschaft*) **einer aus unserer Mitte** one of us; **ich bin gern in eurer Mitte** I like being with you; **in unserer Mitte** in our midst

**mịtteilen** *sep*

■ *vt* **jdm etw mitteilen** to tell sb sth; (= *benachrichtigen*) to inform sb of sth; (= *bekannt geben*) to announce sth to sb

■ *vr* (= *kommunizieren*) to communicate (*jdm* with sb); **er kann sich gut/schlecht mitteilen** he finds it easy/difficult to communicate

**mịtteilsam** [ˈmɪttailzaːm] *adj* communicative; (*pej*) garrulous

**Mịtteilung** *f* (= *Bekanntgabe*) announcement; (= *Benachrichtigung*) notification; (*Comm, Admin*) communication; (*an Mitarbeiter etc*) memo; (*von Korrespondenten, Reporter etc*) report; **eine**

**Mitteilung bekommen, dass ...** to hear that ...

**Mịtteilungsbedürfnis** *nt* need to talk to other people

**Mịttel** [ˈmɪtl] *nt* **-s, -**

**a** (*Math*: = *Durchschnitt*) average; **im Mittel** on average; **arithmetisches/geometrisches Mittel** arithmetical/ geometrical mean
**b** (= *Mittel zum Zweck, Transportmittel etc*) means *sing*; (= *Maßnahme, Methode*) way; (= *Werbemittel, Propagandamittel, zur Verkehrsbeeinflussung*) device; (= *Lehrmittel*) aid; **Mittel und Wege finden** to find ways and means; **Mittel zum Zweck** a means to an end; **als letztes *or* äußerstes Mittel** as a last resort; **zu anderen Mitteln greifen**, **andere Mittel anwenden** to use other means *or* methods; **ihm ist jedes Mittel recht** he will do anything (to achieve his ends); **ihm war jedes Mittel recht**, **dazu war ihm jedes Mittel recht** he did not care how he did it; **etw mit allen Mitteln verhindern/bekämpfen** to do one's utmost to prevent/oppose sth; **etw mit allen Mitteln versuchen** to try one's utmost to do sth; **sie hat mit allen Mitteln gekämpft, um ...** she fought tooth and nail to ...
**c** *pl* (= *Geldmittel*) resources *pl*
**d** (= *Medikament*) (*kosmetisch*) preparation; (= *Medizin*) medicine; (= *Putzmittel*) cleaning agent; (= *Fleckenmittel*) stain remover; (= *Waschmittel*) detergent; (= *Haarwaschmittel*) shampoo; **welches Mittel nimmst du?** what do you use?; (*Med*: = *einnehmen*) what do you take?; **ein Mittel zum Einreiben** something to be rubbed in; **das ist ein Mittel gegen meine Erkältung/Schuppen** that is for my cold/dandruff; **Mittel zum Putzen** cleaning stuff; **sich (*dat*) ein Mittel (gegen Kopfschmerzen/Husten *etc*) verschreiben lassen** to get the doctor to prescribe something (for headaches/a cough *etc*); **welches Mittel hat der Arzt dir verschrieben?** what did the doctor give you?; **es gibt kein Mittel gegen Schnupfen** there is no cure for the common cold; **das beste Mittel für *or* gegen etw** the best cure for sth

**Mịttel-**:

**mịttelaktiv** *adj Atommüll etc* intermediate-level

**Mịttelalter** *nt* Middle Ages *pl*; **da herrschen Zustände wie im Mittelalter!** (*inf*) it is positively medieval there

**mịttelalterlich** [-|altəlɪç]

■ *adj* medieval
■ *adv* **eine mittelalterlich anmutende Stadt** a medieval-looking town; **mittelalterlich geprägt sein** to show a medieval influence

**Mittelamerika** *nt* Central America (and the Caribbean)

**mittelamerikanisch** *adj* Central American

**mittelbar**
■ *adj* indirect (*auch Jur*); *Schaden* consequential
■ *adv* indirectly

**mitteldeutsch** *adj* (*Geog, Ling*) Central German

**Mitteldeutschland** *nt* *Germany east of the Harz Mountains*

**Mittelding** *nt* (= *Mischung*) cross (*zwischen* + *dat*, *aus* between)

**Mitteleuropa** *nt* Central Europe

**Mitteleuropäer(in)** *m(f)* Central European

**mitteleuropäisch** *adj* Central European; **mitteleuropäische Zeit** Central European Time

**Mittelfeld** *nt* (*Sport*) midfield

**Mittelfinger** *m* middle finger

**mittelfristig** [-frɪstɪç]
■ *adj* *Finanzplanung, Kredite* medium-term; *Voraussage* medium-range
■ *adv* in the medium term

**Mittelgebirge** *nt* low mountain range

**Mittelgewicht** *nt* middleweight

**mittelgroß** *adj* medium-sized

**Mittelklasse** *f*
**a** (*Comm*) middle of the market; **ein Wagen der Mittelklasse** a mid-range car

**b** (*Sociol*) middle classes *pl*

**Mịttelklassewagen** *m* mid-range car

**Mịttellinie** *f* centre (*Brit*) *or* center (*US*) line

**mịttellos** *adj* without means; (= *arm*) impoverished

**Mịttelmaß** *nt* mediocrity *no art*; **das (gesunde) Mittelmaß** the happy medium; **Mittelmaß sein** to be average; **seine Leistungen bewegen sich im Mittelmaß**, **seine Leistungen gehen nicht über das Mittelmaß hinaus** his performance is mediocre

**mịttelmäßig**

■ *adj* mediocre

■ *adv* indifferently; *begabt, gebildet* moderately; *ausgestattet* modestly; **wie gefällt es dir hier? — so mittelmäßig** how do you like it here? — so-so (*inf*)

**Mịttelmäßigkeit** *f* mediocrity

**Mịttelmeer** *nt* Mediterranean (Sea)

**Mịttelmeer-**: *in cpds* Mediterranean

**Mịttelmeerraum** *m* Mediterranean (region), Med (*inf*)

**Mịttel-**:

**Mịttelohrentzündung** *f*, **Mịttelohrvereiterung** *f* inflammation of the middle ear

**mịttelprächtig** (*hum inf*)

■ *adj* reasonable; (= *ziemlich schlecht*) pretty awful (*inf*)

■ *adv* not bad; **sich mittelprächtig fühlen** to feel not too bad

**Mịttelpunkt** *m* (*Math*), *räumlich*) centre (*Brit*), center (*US*); (*fig*: *visuell*) focal point; **er muss immer Mittelpunkt sein** ***or*** **im Mittelpunkt stehen** he always has to be the centre (*Brit*) *or* center (*US*) of attention; **er steht im Mittelpunkt des Interesses** he is the centre (*Brit*) *or* center (*US*) of attention

**mịttels** ['mɪtls] *prep* +*gen or* +*dat* (*geh*) by means of

**Mịttel-**:

**Mịttelscheitel** *m* centre parting (*Brit*), center part (*US*)

**Mịttelschicht** *f* (*Sociol*) middle class

**Mịttelschule** *f*
**a** (*inf*: = *Realschule*) ≈ secondary modern school (*dated Brit*), junior high (*US*)
**b** (*Sw*: = *Fachoberschule*) ≈ College of Further Education

**Mịttelsmann** *m* (*pl* **-männer *or* -leute**), **Mịttelsperson** *f* intermediary

**Mịttel-**:

**Mịttelstand** *m* middle classes *pl*

**mịttelständisch** [-ʃtɛndɪʃ] *adj* middle-class; *Betrieb* medium-sized

**Mịttelstreckenrakete** *f* intermediate-range *or* medium-range missile

**Mịttelstreifen** *m* central reservation (*Brit*), median (strip) (*US*)

**Mịttelstück** *nt* middle part; (*von Braten etc*) middle

**Mịttelstufe** *f* (*Sch*) middle school (*Brit*), junior high (*US*)

**Mịttelstürmer(in)** *m(f)* (*Sport*) centre-forward (*Brit*), center-forward (*US*)

**Mịttelteil** *m or nt* middle section

**Mịttelweg** *m* middle course; **der goldene Mittelweg** the happy medium; **einen Mittelweg gehen *or* einschlagen** to steer a middle course; **einen Mittelweg suchen** to try to find a happy medium

**Mịttelwelle** *f* (*Rad*) medium wave(band)

**Mịttelwert** *m* mean

**mịtten** [ˈmɪtn] *adv* **mitten an etw (*dat*)/auf etw (*dat*)/in etw (*dat*)/bei etw** (right) in the middle of sth; **mitten aus etw** (right) from the middle of sth; **mitten durch etw** (right) through the middle of sth; **mitten darin/darein** (right) in the middle of it; **mitten darunter** (*räumlich*) right under it/them; (= *dabei*) right amongst it/them; **mitten in der Luft/im Atlantik** in mid-air/mid-Atlantic; **mitten ins Gesicht** right in the face; **es ist noch mitten in der Nacht** it's still the middle of the night; **mitten im**

**Leben** in the middle of life; **mitten in *or* bei der Arbeit** in the middle of working; **mitten unter uns** (right) in our midst; **der Stock brach mitten entzwei** the stick broke clean in two

**mitten-**:

**mittendrịn** [mɪtn'drɪn] *adv* (right) in the middle of it; **mittendrin in der Stadt/der Arbeit** (right) in the middle of the town/one's work; **mittendrin, etw zu tun** (right) in the middle of doing sth

**mittendụrch** [mɪtn'dʊrç] *adv* (right) through the middle

**Mịtternacht** *f* midnight *no art*

**mịtternächtig** [-nɛçtɪç], **mịtternächtlich** *adj attr* midnight; **zu mitternächtiger Stunde** (*geh*) at the midnight hour

**Mịtternachtssonne** *f* midnight sun

**Mịttfünfziger** ['mɪtfʏnftsɪgə] *m* **-s, -**, **Mịttfünfzigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** man/woman in his/her mid-fifties

**Mịttler** ['mɪtlə] *m* **-s, -**, **Mịttlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** mediator; (*liter*: *Ideen, Sprache etc*) medium

**mịttlere(r, s)** ['mɪtlərə] *adj attr*

**a** (= *dazwischenliegend*) middle; **der/die/das mittlere** the middle one; **der Mittlere Osten** the Middle East

**b** (= *den Mittelwert bildend*) medium; (= *mittelschwer*) *Kursus, Aufgabe* intermediate; (= *durchschnittlich*) average; (*Math*) mean; (= *von mittlerer Größe*) *Betrieb* medium-sized; **von mittlerem Wert** of medium value; **mittleren Alters** middle-aged; **mittlere Reife** (*Sch*) *first public examination in secondary school*; ≈ GCSEs *pl* (*Brit*)

**MITTLERE REIFE**

**mittlere Reife** is the term still generally (but no longer officially) used for the intermediate school certificate. This is normally gained after successful completion of the six years (four in many *Länder*) in a *Realschule*. All pupils who complete their tenth year at a *Gymnasium* also automatically receive their **mittlere Reife**. If pupils from a *Realschule* achieve good examination results, they can move up to the eleventh year of a *Gymnasium* and try for the *Abitur*. The **mittlere Reife** entitles a pupil to attend a *Fachoberschule* and take the *Fachabitur* there after two years.

SIEHE AUCH ABITUR, GYMNASIUM, REALSCHULE

▶ www.bildungsserver.de

**mịttlerweile** [ˈmɪtləˈvailə] *adv* in the meantime

**mịttrinken** *vi sep irreg* to have a drink with us/them *etc*

**Mịtt-**:

**Mịttsechziger** [ˈmɪtzɛçtsɪgə] *m* **-s, -**, **Mịttsechzigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** man/woman in his/her mid-sixties

**Mịttsiebziger** [ˈmɪtziːptsɪgə] *m* **-s, -**, **Mịttsiebzigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** man/woman in his/her mid-seventies

**Mịttsommer** [ˈmɪtzɔmə] *m* midsummer

**Mịttsommernacht** *f* Midsummer's Night

**mịttun** *vi sep irreg* (*inf*) to join in

**Mịtt-**:

**Mịttvierziger** [ˈmɪtfɪrtsɪgə] *m* **-s, -**, **Mịttvierzigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** man/woman in his/her mid-forties

**Mịttwoch** [ˈmɪtvɔx] *m* **-s, -e** Wednesday; *siehe auch* **Dienstag**

**mịttwochs** [ˈmɪtvɔxs] *adv* on Wednesdays; *siehe auch* **dienstags**

**Mịttzwanziger** [ˈmɪttsvantsɪgə] *m* **-s, -**, **Mịttzwanzigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** man/woman in his/her mid-twenties

**mit|ụnter** [mɪtˈ|ʊntə] *adv* from time to time

**mịtver|antwortlich** *adj* jointly responsible *pred*

**Mịtver|antwortung** *f* share of the responsibility; **Mitverantwortung haben** to have a share of the responsibility; **die *or* jede Mitverantwortung ablehnen** to abnegate (all) responsibility

**mịtverdienen** (*ptp* **mịtverdient**) *vi sep* to (go out to) work as well

**mịtwirken** *vi sep* to play a part (*an +dat, bei* in); (= *beteiligt sein*) to be involved (*an +dat, bei* in); (*Schriftsteller, Regisseur etc*) to collaborate (*an +dat, bei* on); (= *mitspielen*) (*Schauspieler, Diskussionsteilnehmer*) to take part (*an +dat, bei* in); (*in Film*) to appear (*an +dat* in); (*in Chor, Orchester etc*) to perform (*in +dat*

in, *an* +*dat*, *bei* in); **ohne sein Mitwirken wäre das unmöglich gewesen** it would have been impossible without his involvement

**Mịtwirkende(r)** [-vɪrkndə] *mf decl as adj* participant (*an* +*dat*, *bei* in); (= *Mitspieler*) performer (*an* +*dat*, *bei* in); (= *Schauspieler*) actor (*an* +*dat*, *bei* in); **die Mitwirkenden** (*Theat*) the cast *pl*

**Mịtwirkung** *f* (= *Beteiligung, Mitarbeit*) involvement (*an* +*dat*, *bei* in); (= *Zusammenarbeit*) cooperation (*an* +*dat*, *bei* in); (*an Buch, Film*) collaboration (*an* +*dat*, *bei* on); (= *Teilnahme*) (*an Diskussion, Projekt*) participation (*an* +*dat*, *bei* in); (*von Schauspieler*) appearance (*an* +*dat*, *bei* in); (*von Tänzer, Orchester, Chor*) performance (*an* +*dat*, *bei* in); **unter Mitwirkung von** with the assistance of

**Mịtwisser** [-vɪsə] *m* **-s, -**, **Mịtwisserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Jur*) accessory (+*gen* to); **Mitwisser sein** to know about it; **Mitwisser einer Sache (*gen*) sein** to know about sth; **jdn zum Mitwisser machen** to tell sb (all) about it; (*Jur*) to make sb an accessory

**Mịtwohnzentrale** *f agency for arranging shared accommodation*

**mịtwollen** *vi sep* (= *mitgehen wollen*) to want to go along; (= *mitkommen wollen*) to want to come along

**mịtzählen** *vti sep* to count; *Betrag* to count in

**Mix** [mɪks] *m* **-, -e** mixture

**Mịxbecher** *m* (cocktail) shaker

**mịxen** [ˈmɪksn] *vt* to mix

**Mịxer**[1] [ˈmɪksə] *m* **-s, -** (= *Küchenmixer*) blender; (= *Rührmaschine*) mixer

**Mịxer**[2] [ˈmɪksə] *m* **-s, -**, **Mịxerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** (= *Barmixer*) cocktail waiter/waitress
**b** (*Film, Rad, TV*) mixer

**Mixtur** [mɪksˈtuːə] *f* **-, -en** (*Pharm Mus, fig*) mixture

**ml** *abbr von* **Milliliter** millilitre (*Brit*), milliliter (*US*)

**mm** *abbr von* **Millimeter** millimetre (*Brit*), millimeter (*US*)

**MMS** [ɛm|ɛm'|ɛs] *m* **-, -** *abbr von* **Multimedia Messaging Service** MMS, picture messaging

**MMS-Handy** [ɛm|ɛm'|ɛs-] *nt* (*Telec*) MMS-enabled mobile *or* cell phone (*US*)

**Mnemo-**: [mnemo-]

**Mnemotẹchnik** *f* mnemonics *sing*

**mnemotẹchnisch**

■ *adj* mnemonic

■ *adv* mnemonically

**Mọb** [mɔp] *m* **-s**, *no pl* (*pej*) mob

**mobben** ['mɔbn] *vt* to bully (at work)

**Mobbing** ['mɔbɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* workplace bullying

**Möbel** ['møːbl] *nt* **-s, -** (= *Möbelstück*) piece of furniture; **Möbel** ***pl*** furniture *sing*

**Möbel-**: *in cpds* furniture

**Möbelpacker** [-pakə] *m* **-s, -**, **Möbelpackerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** furniture packer

**Möbelschreiner(in)** *m(f)* cabinet-maker

**Möbelspedition** *f* removal firm (*Brit*), moving company (*US*)

**Möbelstück** *nt* piece of furniture

**Möbelwagen** *m* removal van (*Brit*), moving van (*US*)

**mobil** [mo'biːl]

■ *adj*

**a** mobile; (*Comm, Jur*) *Vermögen, Kapital* movable; (= *mitnehmbar*) *Drucker* portable; **mobiles Vermögen** movables *pl*; **mobil machen** (*Mil*) to mobilize

**b** (*inf*: = *flink, munter*) lively; **jdn mobil machen** to liven sb up

■ *adv* **mit jdm mobil telefonieren** to call sb on one's mobile (phone)

**Mobile** [ˈmoːbilə] *nt* **-s, -s** mobile

**Mobilfunk** *m* cellular radio

**Mobilfunknetz** *nt* cellular network

**Mobiliar** [mobiˈliaːə] *nt* **-s**, *no pl* furnishings *pl*

**mobilisieren** [mobiliˈziːrən] (*ptp* **mobilisiert**) *vt* (*Mil, fig*) to mobilize; (*Comm*) *Kapital* to make liquid

**Mobilität** [mobiliˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* mobility

**Mobil-**:

**Mobilmachung** [moˈbiːlmaxʊŋ] *f* **-, -en** (*Mil*) mobilization

**Mobiltelefon** *nt* mobile phone

**möblieren** [møˈbliːrən] (*ptp* **möbliert**) *vt* to furnish; **neu möblieren** to refurnish; **möbliert wohnen** to live in furnished accommodation

**mọchte** *pret von* **mögen**

**Mộchtegern-** [ˈmœçtəgɛrn-] *in cpds* (*iro*) would-be; **ein Möchtegern-Schauspieler** a would-be actor

**modal** [moˈdaːl] *adj* (*Gram*) modal

**Modalität** [modaliˈtɛːt] *f* **-, -en**, *usu pl* (*von Plan, Vertrag etc*) arrangement; (*von Verfahren, Arbeit*) procedure

**Modal-**: (*Gram*)

**Modalsatz** *m* (adverbial) clause of manner

**Modalverb** *nt* modal verb

**Mode** [ˈmoːdə] *f* **-, -n** fashion; (= *Sitte*) custom; **Mode sein** to be fashionable; (*Sitte*) to be the custom; **das ist jetzt Mode** that's the latest fashion; **in Mode/aus der Mode kommen** to come into/go out of fashion; **die Mode *or* alle Moden mitmachen**, **mit *or* nach der Mode gehen**, **sich nach der Mode richten** to keep up with the latest fashions

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Mode** wird nicht mit dem englischen Wort *mode* übersetzt.

**Mode-**:

**Modearzt** *m*, **Modeärztin** *f* fashionable doctor

**Modeausdruck** *m* (*pl* **-ausdrücke**) in-phrase; (*Wort*) in-word, buzz word

**modebewusst** *adj* fashion-conscious

**Modedesigner(in)** *m(f)* fashion designer

**Modehaus** *nt* fashion house

**Modeheft** *nt*, **Modejournal** *nt* fashion magazine

**Modekrankheit** *f* fashionable complaint

**Model** [ˈmɔdl] *nt* **-s, -s** (*Fashion*) model

**Modẹll** [moˈdɛl] *nt* **-s, -e** model; **zu etw Modell stehen** to be the model for sth; **jdm Modell stehen/sitzen** to sit for sb

**Modẹll-**:

**Modẹlleisenbahn** *f* model railway (*esp Brit*) *or* railroad (*US*); (*als Spielzeug*) train set

**Modẹllflugzeug** *nt* model aeroplane (*Brit*) *or* airplane (*US*)

**modellieren** [modɛˈliːrən] (*ptp* **modelliert**) *vti* to model

**modeln** [ˈmɔdln] *vi* (*Fashion*) to model

**Modem** [ˈmoːdɛm] *nt* **-s, -e** modem

**Modenschau** *f* fashion show

**moderat** [modeˈraːt]

■ *adj* moderate, reasonable

■ *adv* moderately

**Moderation** [moderaˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Rad, TV*) presentation; **die Moderation heute Abend hat: ...** tonight's presenter is ...

**Moderator** [modeˈraːtoːə] *m* **-s, Moderatoren** [-ˈtoːrən], **Moderatorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** presenter

**moderieren** [mode'riːrən] (*ptp* **moderiert**) *vti* (*Rad, TV*) to present

**moderig** ['moːdərɪç]

- *adj Geruch* musty
- *adv* **moderig riechen** to smell musty; **moderig schmecken** to taste mouldy (*Brit*) *or* moldy (*US*)

**modern**[1] ['moːdən] *vi aux sein or haben* to rot

**modẹrn**[2] [mo'dɛrn]

- *adj* modern *no adv*; (= *modisch*) fashionable; *Politik, Ansichten, Eltern, Lehrer* progressive; **modern sein** (*Kleidung, Möbel*) to be fashionable; **modern werden** to come into fashion; **der moderne Mensch** modern man
- *adv bauen, ausstatten* in a modern style; *sich kleiden* fashionably; *denken* open-mindedly; **modern wohnen** to live in modern housing; **modern eingestellt sein** to be modern

**Modẹrne** [mo'dɛrnə] *f* **-**, *no pl* (*geh*) modern age

**modernisieren** [modɛrni'ziːrən] (*ptp* **modernisiert**)

- *vt* to modernize
- *vi* to get up to date

**Modernisierung** *f* modernization

**Mode-**:

**Modesache** *f* **das ist reine Modesache** it's just the fashion

**Modesalon** *m* fashion house

**Modeschau** *f* fashion show

**Modeschmuck** *m* costume jewellery (*Brit*) *or* jewelry (*US*)

**Modeschöpfer(in)** *m(f)* fashion designer

**Modewort** *nt* (*pl* **-wörter**) in-word, buzz word

**Modezeichner(in)** *m(f)* fashion illustrator

**Modezeitschrift** *f* fashion magazine

**Modi** *pl von* **Modus**

**Modifikation** [modifika'tsioːn] *f* **-, -en** modification

**modifizieren** [modifi'tsiːrən] (*ptp* **modifiziert**) *vt* to modify

**modisch** ['moːdɪʃ]

- ■ *adj* stylish
- ■ *adv* fashionably, stylishly

**Modịstin** [mo'dɪstɪn] *f* **-, -nen** milliner

**modrig** ['moːdrɪç] *adj, adv* = **moderig**

**Modul** [mo'duːl] *nt* **-s, -e** (*Comput*) module

**modular** [modu'laːə]

- ■ *adj* modular
- ■ *adv* of modules

**Modulation** [modula'tsioːn] *f* **-, -en** modulation

**Mọdus** ['moːdʊs, 'mɔdʊs] *m* **-, Modi** ['moːdi, 'mɔdi]

**a** way; **Modus Vivendi** (*geh*) modus vivendi
**b** (*Gram*) mood
**c** (*Comput*) mode

**Mofa** ['moːfa] *nt* **-s, -s** small moped

**Mogelei** [mogə'lai] *f* **-, -en** cheating *no pl*

**mogeln** ['moːgln] *vi* to cheat

**Mogelpackung** *f* misleading packaging; (*fig*) sham; **den Wählern eine Mogelpackung verkaufen** (*fig*) to sell the electorate false promises

**mögen** ['møːgn] (*pret* **mọchte** ['mɔxtə], *ptp* **gemọcht** [gə'mɔxt])

■ *vt* to like; **sie mag das (gern)** she (really) likes that; **was möchten Sie, bitte?** what would you like?; (*Verkäufer*) what can I do for you?; **mögen Sie eine Praline/etwas Wein?** (*form*) would you like a chocolate/some wine?; **nein danke, ich möchte lieber Tee** no thank you, I would prefer tea *or* would rather have tea

■ *vi*

**a** (= *etw tun mögen*) to like to; **ich mag nicht mehr** I've had enough; (= *bin am Ende*) I can't take any more; **kommen Sie mit? — ich möchte gern, aber ...** are you coming too? — I'd like to, but ...

**b** (= *gehen/fahren wollen*) to want to go; **ich möchte lieber in die Stadt** I would prefer to go into town

■ (*ptp* **mögen**) *modal aux*

**a** (*im Konjunktiv*: *Wunsch*) to like to +*infin*; **möchten Sie etwas essen?** would you like something to eat?; **wir möchten (gern) etwas trinken** we would like something to drink; **hier möchte ich nicht wohnen** (= *würde nicht gern*) I wouldn't like to live here; (= *will nicht*) I don't want to live here; **ich möchte dazu nichts sagen** I don't want to say anything about that; **ich hätte gern dabei sein mögen** I would like to have been there; **das möchte ich auch wissen** I'd like to know that too

**b** (*im Konjunktiv*: *einschränkend*) **man möchte meinen, dass ...** you would think that ...; **ich möchte fast sagen ...** I would almost say ...

**c** (*geh*: *Einräumung*) **es mag wohl sein, dass er recht hat, aber ...** he may well be right, but ...; **was sie auch sagen mag** whatever she says; **mag kommen was da will** come what may; **mag es schneien, so viel es will** it can snow as much as it likes

**d** (*Vermutung*) **es mochten etwa fünf Stunden vergangen sein** about five hours must have passed; **sie mag/mochte etwa zwanzig sein** she must be/have been about twenty; **was mag das wohl heißen?** what might that mean?

**e** (= *wollen*) to want; **sie mag nicht bleiben** she doesn't want to stay

**f** (*Aufforderung, indirekte Rede*) **(sagen Sie ihm,) er möchte zu mir kommen** would you tell him to come and see me; **Sie möchten zu Hause anrufen** you should call home

**Mogler** [ˈmoːɡlə] *m* **-s, -**, **Moglerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** cheat

**möglich** [ˈmøːklɪç] *adj*

**a** possible; **alles Mögliche** everything you can think of; **alles Mögliche tun** to do everything possible; **er tat sein Möglichstes** he did his utmost; **aus allen möglichen Richtungen** from all directions; **er hat allen möglichen Blödsinn gemacht** he did all sorts of stupid things; **so viel/bald wie möglich** as much/soon as possible; **das ist doch nicht möglich!** that's impossible; **nicht möglich!** never!; **das wäre woanders nicht möglich** that couldn't happen anywhere

else; **ist denn so was möglich?** would you credit it? (*inf*); **im Bereich *or* Rahmen des Möglichen** within the realms of possibility
**b** (*attr*: = *eventuell*) *Kunden, Interessenten, Nachfolger* potential, possible; **alle möglichen Fälle** every eventuality; **alles Mögliche bedenken** to consider everything

**möglicherweise** [ˈmøːklıçəˈvaizə] *adv* possibly; **möglicherweise kommt er morgen** he might (possibly) come tomorrow

**Möglichkeit** *f* **-, -en**
**a** possibility; **es besteht die Möglichkeit, dass ...** there is a possibility that ...; **nach Möglichkeit** if possible; **ist denn das die Möglichkeit?** (*inf*) **ist es die Möglichkeit!** (*inf*) it's impossible!
**b** (= *Aussicht*) chance; (= *Gelegenheit*) opportunity; **die Möglichkeit haben, etw zu tun** to have the chance/opportunity to do sth *or* of doing sth; **er hatte keine andere Möglichkeit** he had no other choice; **das Land der unbegrenzten Möglichkeiten** the land of unlimited opportunity
**c** *usu pl* (= *Fähigkeiten*) capabilities; **der Mietpreis übersteigt meine finanziellen Möglichkeiten** the rent is beyond my means

**möglichst** [ˈmøːklıçst] *adv* **möglichst genau/schnell/oft** as accurately/quickly/often as possible; **in möglichst kurzer Zeit** as quickly as possible

**Mohair** [moˈhɛːə] *m* **-s, -e**, **Mohär** [moˈhɛːə] *m* **-s, -e** (*Tex*) mohair

**Mohammedaner** [mohameˈdaːnə] *m* **-s, -**, **Mohammedanerin** [-ərın] *f* **-, -nen** (*dated, often pej*) Mohammedan (*dated*)

**mohammedanisch** [mohameˈdaːnıʃ] (*dated, often pej*)
■ *adj* Mohammedan (*dated*)
■ *adv erziehen* as a Mohammedan (*dated*); *aufwachsen* Mohammedan (*dated*)

**Mohikaner** [mohiˈkaːnə] *m* **-s, -**, **Mohikanerin** [-ərın] *f* **-, -nen** Mohican; **der letzte Mohikaner** (*fig*) the very last one

**Mohn** [moːn] *m* **-(e)s, -e** poppy; (= *Mohnsamen*) poppy seed

**Mohn-**: *in cpds* poppy; (*Cook*) (poppy-)seed

**Mohnblume** *f* poppy

**Mohr** [moːə] *m* **-en, -en**, **Mohrin** [-rɪn] *f* **-, -nen** (*old*) (blacka)moor (*old*); **der Mohr hat seine Schuldigkeit getan, der Mohr kann gehen** (*prov*) as soon as you've served your purpose they've no further interest in you

**Möhre** [ˈmøːrə] *f* **-, -n** carrot

**Mohrenkopf** *m small chocolate-covered cream cake*; (= *Negerkuss*) *chocolate marshmallow with biscuit base*

**Mohrrübe** *f* carrot

**moin** [mɔyn] *interj* (*N Ger*) (*inf*) **moin(, moin)!** morning (*inf*); (= *hallo*) hi (*inf*)

**Mokick** [ˈmoːkɪk] *nt* **-s, -s** moped with a kick-starter

**mokieren** [moˈkiːrən] (*ptp* **mokiert**) *vr* to sneer (*über* +*acc* at)

**Mọkka** [ˈmɔka] *m* **-s, -s** mocha

**Mọlch** [mɔlç] *m* **-(e)s, -e** salamander; (= *Wassermolch*) newt

**Mọldau** [ˈmɔldau] *f* **-** (*Fluss*) Vltava

**Moldawien** [mɔlˈdaːviən] *nt* **-s** Moldavia

**Molekül** [moleˈkyːl] *nt* **-s, -e** molecule

**molekular** [molekuˈlaːə] *adj* molecular

**Mọlke** [ˈmɔlkə] *f* **-**, *no pl* (*dial*) whey

**Molkerei** [mɔlkəˈrai] *f* **-, -en** dairy
**Molkerei-**:

**Molkereibutter** *f* blended butter

**Molkereiprodukt** *nt* dairy product

**Mọll** [mɔl] *nt* **-, -** (*Mus*) minor (key); **a-Moll** A minor; **a-Moll-Tonleiter** scale of A minor

**mọllig** [ˈmɔlɪç] (*inf*)

■ *adj*

**a** cosy (*Brit*), cozy (*US*); (= *warm, behaglich*) snug

**b** (= *rundlich*) plump

■ *adv* **mollig warm** warm and cosy (*Brit*) *or* cozy (*US*)

**Mọll-**:

**Mọlltonart** *f* minor key

**Mọlltonleiter** *f* minor scale

**Molotowcocktail** [ˈmoːlotɔf-] *m* Molotov cocktail

**Molụkken** [moˈlʊkn] *pl* (*Geog*) Moluccas *pl*

**Momẹnt**[1] [moˈmɛnt] *m* **-(e)s, -e** moment; **einen Moment lang** for a moment; **jeden Moment** any time *or* minute; **einen Moment, bitte** one moment please; **kleinen Moment!** just a second!; **Moment mal!** just a minute!; **im Moment** at the moment; **im ersten Moment** for a moment

**Momẹnt**[2] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Bestandteil*) element

**b** (= *Umstand*) fact; (= *Faktor*) factor

**c** (*Phys*) moment; (= *Kraftwirkung*) momentum

**momentan** [momɛnˈtaːn]

■ *adj*

**a** (= *vorübergehend*) momentary

**b** (= *augenblicklich*) present *attr*

■ *adv*

**a** (= *vorübergehend*) for a moment

**b** (= *augenblicklich*) at the moment

**Monaco** [ˈmoːnako, moˈnako] *nt* **-s** Monaco

**Monạrch** [moˈnarç] *m* **-en, -en**, **Monạrchin** [-ˈnarçɪn] *f* **-, -nen** monarch

**Monarchie** [monarˈçiː] *f* **-, -n** [-ˈçiːən] monarchy

**monarchịstisch** [monarˈçɪstɪʃ]

■ *adj* pro-monarchist

■ *adv* **eine monarchistisch orientierte Partei** a pro-monarchist party

**Monat** [ˈmoːnat] *m* **-(e)s, -e** month; **der Monat Mai** the month of May; **sie ist im sechsten Monat (schwanger)** she's five months pregnant; **was verdient er im Monat?** how much does he earn a month?; **am 12. dieses Monats *or* des laufenden Monats** on the 12th (of this month); **auf Monate hinaus** months ahead; **jdn zu drei Monaten (Haft) verurteilen** to sentence sb to three months' imprisonment; **von Monat zu Monat** month by month

**monatelang**

■ *adj attr Verhandlungen, Kämpfe* which go on for months; **seine monatelange Abwesenheit** his months of absence; **nach monatelangem Warten** after waiting for months; **mit monatelanger Verspätung** months late

■ *adv* for months

**-monatig** [moːnatɪç] *adj suf* -month; **ein dreimonatiger Urlaub** a three-month holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**monatlich** [ˈmoːnatlɪç]

■ *adj* monthly

■ *adv* every month; **er zahlt monatlich 500 Euro** he pays 500 euros a month

**-monatlich** *adj suf* **zwei-/dreimonatlich** every two/three months; **allmonatlich** every month

**Monats-**:

**Monatsanfang** *m* beginning of the month

**Monatseinkommen** *nt* monthly income

**Monatsende** *nt* end of the month

**Monatsgehalt** *nt* monthly salary; **ein Monatsgehalt** one month's salary

**Monatskarte** *f* monthly season ticket

**Monatslohn** *m* monthly wage; **Monatslohn bekommen** to be paid monthly

**Monatsmitte** *f* middle of the month

**Monatsrate** *f* monthly instalment (*Brit*) *or* installment (*US*)

**monatsweise**, **monatweise** *adj*, *adv* monthly

**Mọ̈nch** [mœnç] *m* **-(e)s, -e** monk

**Mond** [moːnt] *m* **-(e)s, -e** [-də] moon; **auf *or* hinter dem Mond leben** (*inf*) to be behind the times; **du lebst wohl auf dem Mond!** (*inf*) where have you been?; **deine Armbanduhr geht nach dem Mond** (*inf*) your watch is way out (*inf*)

**mondän** [mɔn'dɛːn] *adj* chic

**Mond-**:

**Mondaufgang** *m* moonrise

**Mondauto** *nt* moon buggy

**Mondbahn** *f* moon's orbit; (*Space*) lunar orbit

**Mondfähre** *f* (*Space*) lunar module

**Mondfinsternis** *f* eclipse of the moon, lunar eclipse

**mondhell**

- *adj* moonlit
- *adv* **mondhell erleuchtet** lit by the moon, moonlit

**Mondjahr** *nt* lunar year

**Mondlandefähre** *f* (*Space*) lunar module

**Mondlandung** *f* moon landing

**Mondlicht** *nt* moonlight

**Mondphasen** *pl* phases *pl* of the moon

**Mondpreis** *m* (*inf*) astronomical price (*inf*)

**Mondschein** *m* moonlight

**Mondsichel** *f* crescent moon

**Mondsonde** *f* (*Space*) lunar probe

**Mondumlaufbahn** *f* (*Space*) lunar orbit

**Monduntergang** *f* moonset

**Monegạsse** [mone'gasə] *m* **-n, -n**, **Monegạssin** [-'gasın] *f* **-, -nen** Monegasque

**monegạssisch** [mone'gasıʃ] *adj* Monegasque

**monetär** [mone'tɛːə]
■ *adj* monetary
■ *adv* **ihre Politik ist monetär geprägt** her policy is monetary; **eine monetär orientierte Denkweise** monetary thinking

**Monetarịsmus** [moneta'rısmʊs] *m* **-**, *no pl* (*Econ*) monetarism

**Mongole** [mɔŋ'goːlə] *m* **-n, -n**, **Mongolin** [-'goːlın] *f* **-, -nen** Mongolian

**Mongolei** [mɔŋgo'lai] *f* **-** **die Mongolei** Mongolia; **die Innere/Äußere Mongolei** Inner/Outer Mongolia

**mongolisch** [mɔŋ'goːlıʃ] *adj* Mongolian

**Mongolịsmus** [mɔŋgo'lısmʊs] *m* **-**, *no pl* (*often pej*) mongolism

**mongoloid** [mɔŋgolo'iːt] *adj* (*often pej*) Mongol; (*Med*) mongoloid

**monieren** [mo'niːrən] (*ptp* **moniert**) *vt* to complain about; **sie hat moniert, dass ...** she complained that ...

**Monitor** ['moːnitoːə] *m* **-s, -e** ***or*** **Monitoren** [-'toːrən] (*TV, Phys*) monitor

**Mọno-**: **mọno-** ['moːno, 'mɔno] *in cpds* mono-

**monochrom** [mono'kroːm] *adj* monochrome

**monogam** [mono'gaːm]
■ *adj* monogamous
■ *adv* *leben* monogamously

**Monogamie** [monoga'miː] *f* **-**, *no pl* monogamy

**Monografie** [monogra'fiː] *f* **-, -n** [-'fiːən] monograph

**Monogrạmm** [mono'gram] *nt* (*pl* **-gramme**) monogram

**Monọkel** [mo'nɔkl] *nt* **-s, -** monocle

**Monolog** [mono'loːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] (*Liter, fig*) monologue; (= *Selbstgespräch*) soliloquy; **einen Monolog halten** (*fig*) to hold a monologue

**Monopol** [mono'poːl] *nt* **-s, -e** monopoly (*auf* +*acc*, *für* on)

**Monopol-**: *in cpds* monopoly

**Monopolbildung** *f* monopolization *no pl*

**monopolisieren** [monopoli'ziːrən] (*ptp* **monopolisiert**) *vt* (*lit, fig*) to monopolize

**Monopolịst** [monopo'lɪst] *m* **-en, -en**, **Monopolịstin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** monopolist

**Monopol-**:

**Monopolkommission** *f* monopolies commission

**Monopolstellung** *f* monopoly

**Monopoly**® [mo'noːpoli] *nt* **-**, *no pl* Monopoly®

**monoton** [mono'toːn]

- *adj* monotonous
- *adv* monotonously

**Monotonie** [monoto'niː] *f* **-, -n** [-'niːən] monotony

**Mọnoxid** ['mo:nɔksi:t, 'mɔnɔksi:t, monɔ'ksiːt] *nt* monoxide

**Mọnster** ['mɔnstə] *nt* **-s, -** (*inf*) = **Monstrum**

**Mọnster-**: *in cpds* (*usu pej*) mammoth

**Mọnsterfilm** *m* mammoth (film) production

**Mọnstren** *pl von* **Monstrum**

**Monstrosität** [mɔnstroziˈtɛːt] *f* **-, -en** monstrosity; (= *riesige Größe*) monstrous size; (= *Ungeheuer*) monster

**Mọnstrum** [ˈmɔnstrʊm] *nt* **-s, Mọnstren** [-trən] (= *Ungeheuer*) monster; (*fig*: = *Missbildung*) monstrosity; (*inf*: = *schweres Möbel*) hulking great piece of furniture (*inf*)

**Monsun** [mɔnˈzuːn] *m* **-s, -e** monsoon

**Montag** [ˈmoːntaːk] *m* Monday; *siehe auch* **Dienstag**

**Montage** [mɔnˈtaːzə] *f* **-, -n**

**a** (*Tech*) (= *Aufstellung*) installation; (*von Gerüst*) erection; (= *Zusammenbau*) assembly; (*Typ*) stripping; **auf Montage (*dat*) sein** to be away on a job

**b** (*Art, Liter*) montage; (*Film*) editing

**Montage-**:

**Montageband** *nt* (*pl* **-bänder**) assembly line

**Montagehalle** *f* assembly shop

**Montagewerk** *nt* assembly plant

**montags** [ˈmoːntaːks] *adv* on Mondays; *siehe auch* **dienstags**

**Montags|auto** *nt* (*hum*) problem car

**Monteur** [mɔnˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Monteurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** (*Tech*) fitter; (= *Heizungsmonteur, Fernmeldemonteur, Elektromonteur*) engineer

**montieren** [mɔnˈtiːrən] (*ptp* **montiert**) *vt*

**a** (*Tech*) to install; (= *zusammenbauen*) to assemble; (= *befestigen*) *Bauteil* to fit (*auf* +*acc*, *an* +*acc* to); *Dachantenne* to put up; (= *aufstellen*) *Gerüst* to erect; **etw an die Wand montieren** to fix sth to the wall

**b** (*Art Film, Liter*) *Einzelteile* to create a montage from; **aus etw montiert sein** to be a montage of sth

**Monumẹnt** [monuˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e** monument

**monumental** [monumɛnˈtaːl]

■ *adj* monumental
■ *adv* monumentally

**Monumental-** [monumɛnˈtaːl] *in cpds* monumental

**Moonboots** [ˈmu:nbuːts] *pl* moon boots *pl*

**Moor** [moːə] *nt* **-(e)s, -e** bog; (= *Hochmoor*) moor

**Moor-**:

**Moorbad** *nt* mud bath

**Moorboden** *m* marshy soil

**Moorhuhn** *nt* grouse

**moorig** [ˈmoːrɪç] *adj* boggy

**Moos** [moːs] *nt* **-es, -e** moss

**Mọp** [mɔp] *m* **-s, -s** *siehe* **Mopp**

**Moped** [ˈmo:pɛt, ˈmo:peːt] *nt* **-s, -s** moped

**Mopedfahrer(in)** *m(f)* moped rider

**Mọpp** [mɔp] *m* **-s, -s** mop

**Mọps** [mɔps] *m* **-es, -¨e** [ˈmœpsə]

**a** (*Hund*) pug (dog)
**b** (= *Dickwanst*) roly-poly (*inf*)
**c** **Möpse** *pl* (*sl*: = *Busen*) tits *pl* (*sl*)

**Moral** [moˈraːl] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Sittlichkeit*) morals *pl*; **die Moral sinkt/steigt** moral standards are declining/rising; **die bürgerliche/sozialistische Moral** bourgeois/socialist morality; **eine doppelte Moral** double standards *pl*, a double standard; **Moral predigen** to moralize (*jdm* to sb)
**b** (= *Lehre, Nutzanwendung*) moral; **und die Moral von der Geschicht': ...** and the moral of this story is ...
**c** (= *Ethik*) ethics *pl*
**d** (= *Disziplin*: *von Volk, Soldaten*) morale

**moralisch** [mo'raːlɪʃ]

■ *adj* moral; **das war eine moralische Ohrfeige für die Regierung** that was one in the eye (*Brit*) *or* that was a black eye (*US*) for the government (*inf*); **einen *or* seinen Moralischen haben** (*inf*) to have (a fit of) the blues (*inf*)

■ *adv bedenklich, verpflichtet* morally; **ein moralisch hochstehender Mensch** a person of high moral standing

**Moralịst** [mora'lɪst] *m* **-en, -en**, **Moralịstin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** moralist

**moralịstisch** [mora'lɪstɪʃ] *adj* moralistic

**Moral-**:

**Moralkodex** *m* moral code

**Moralpredigt** *f* sermon; **Moralpredigten halten** to moralize; **jdm eine Moralpredigt halten** to give sb a sermon

**Moräne** [mo'rɛːnə] *f* **-, -n** (*Geol*) moraine

**Morạst** [mo'rast] *m* **-(e)s, -e *or* Morạ̈ste** [mo'rɛstə] (*lit, fig*) mire

**morạstig** [mo'rastɪç] *adj* marshy; (= *schlammig*) muddy

**Moratorium** [mora'toːriʊm] *nt* **-s, Moratorien** [-riən] moratorium

**morbid** [mɔr'biːt] *adj* (*Med*) morbid; (*fig geh*) degenerate

**Mọrbus-Downsyndrom** ['mɔrbʊs'daun-] *nt* Down's syndrome

**Mọrchel** ['mɔrçl] *f* **-, -n** (*Bot*) morel

**Mọrd** [mɔrt] *m* **-(e)s, -e** [-də] murder, homicide (*US*) (*an* +*dat* of); (*an Politiker etc*) assassination (*an* +*dat* of); **politischer Mord** political killing; **das ist ja Mord!** (*inf*) it's (sheer) murder! (*inf*); **dann gibt es Mord und Totschlag** (*inf*) all hell will break out (*inf*)

**Mọrdanschlag** *m* assassination attempt (*auf* +*acc* on); **einen Mordanschlag auf jdn verüben** to try to assassinate sb; (*erfolgreich*) to assassinate sb

**Mọrddrohung** *f* murder *or* death threat

**mọrden** ['mɔrdn] *vti* (*liter*) to murder, to kill

**Mọ̈rder** ['mœrdə] *m* **-s, -**, **Mọ̈rderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** murderer (*auch Jur*), killer; (= *Attentäter*) assassin

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Mörder** wird nicht mit dem englischen Wort *murder* übersetzt.

**mọ̈rderisch** ['mœrdərɪʃ]

■ *adj* (*lit*) *Anschlag* murderous; (*fig*) (= *schrecklich*) dreadful; *Preise* iniquitous; *Konkurrenzkampf* cutthroat

■ *adv* (*inf*) (= *entsetzlich*) dreadfully; *stinken* like hell (*inf*); *wehtun* like crazy (*inf*)

**Mọrd-**:

**Mọrdfall** *m* murder *or* homicide (*US*) (case); **der Mordfall Dr. Praun** the Dr Praun murder *or* homicide (*US*) (case)

**Mọrdinstrument** *nt* murder weapon

**Mọrdkommission** *f* murder squad, homicide squad (*US*)

**Mọrds-**: ['mɔrts] *in cpds* (*inf*) incredible, terrible; (= *toll, prima*) hell of a (*inf*)

**Mọrdsdịng** *nt* (*inf*) whopper (*inf*)

**Mọrdsgẹld** *nt* (*inf*) fantastic amount of money

**Mọrdskẹrl** *m* (*inf*)

**a** (= *verwegener Mensch*) hell of a guy (*inf*)

**b** (= *starker Mann*) enormous guy (*inf*)

**Mọrdskrạch** *m* (*inf*) hell of a din (*inf*); (= *Streit*) hell of a row (*inf*)

**mọrdsmäßig** (*inf*)

■ *adj* incredible; **ich habe einen mordsmäßigen Hunger** I could eat a horse (*inf*)

■ *adv* (= *sehr*) incredibly; (= *furchtbar*) dreadfully

**Mọrdswut** *f* (*inf*) terrible temper; **eine Mordswut im Bauch haben** to be in a hell of a temper (*inf*)

**Mọrd-**:

**Mọrdverdacht** *m* suspicion of murder; **unter Mordverdacht (*dat*) stehen** to be suspected of murder

**Mọrdwaffe** *f* murder weapon

**mọrgen** [ˈmɔrgn] *adv* tomorrow; **morgen früh/Mittag/Abend** tomorrow morning/lunchtime/evening; **morgen in acht Tagen** tomorrow week, a week (from) tomorrow; **morgen um diese *or* dieselbe Zeit** this time tomorrow; **bis morgen/morgen früh!** see you tomorrow/in the morning; **morgen, morgen, nur nicht heute, sagen alle faulen Leute** (*Prov*) tomorrow never comes (*Prov*); **morgen ist auch (noch) ein Tag!** (*Prov*) tomorrow is another day (*prov*)

**Mọrgen**[1] [ˈmɔrgn] *m* **-s, -** (= *Tagesanfang*) morning; **am Morgen**, **des Morgens** (*geh*) in the morning; **gestern Morgen** yesterday morning; **heute Morgen** this morning; **bis in den Morgen (hinein)** into the early hours; **den ganzen Morgen (über)** the whole morning; **es wird Morgen** day is breaking; **guten Morgen!** good morning; **Morgen!** (*inf*) morning, hi (*inf*)

**Mọrgen**[2] *m* **-s, -** (*Measure*) ≈ acre

**Mọrgen-**: *in cpds* morning

**Mọrgendämmerung** *f* dawn, daybreak; **in der Morgendämmerung** at first light

**mọrgendlich** [ˈmɔrgntlɪç]

■ *adj* morning *attr*; (= *frühmorgendlich*) early morning *attr*; **die morgendliche Stille** the quiet of the early morning

■ *adv* **es war morgendlich kühl *or* frisch** it was cool as it often is in the morning

**Mọrgen-**:

**Mọrgenessen** *nt* (*Sw*: = *Frühstück*) breakfast

**Mọrgenfrühe** [-fryːə] *f* **-**, *no pl* early morning; **sie brachen in aller Morgenfrühe auf** they left at (the) break of dawn

**Mọrgengrauen** [-grauən] *nt* **-s, -** dawn; **im *or* beim Morgengrauen** in the first light of dawn

**Mọrgenlatte** *f* (*sl*) early-morning hard-on (*sl*)

**Mọrgenmantel** *m* dressing gown

**Mọrgenmuffel** *m* (*inf*) **sie ist ein schrecklicher Morgenmuffel** she's terribly grumpy in the mornings (*inf*)

**Mọrgenrock** *m* housecoat

**Mọrgenrot** *nt* **-s**, *no pl*, **Mọrgenröte** *f* **-, -n** sunrise; (*fig*) dawn(ing)

**mọrgens** ['mɔrgns] *adv* in the morning; **(um) drei Uhr morgens**, **morgens (um) drei Uhr** at three o'clock in the morning; **morgens und abends** morning and evening; (*fig*: = *dauernd*) morning, noon and night; **von morgens bis mittags** in the morning; **von morgens bis abends** from morning to night

**Mọrgen-**:

**Mọrgenstunde** *f* morning hour; **zu früher Morgenstunde** early in the morning; **bis in die frühen Morgenstunden** into the early hours; **Morgenstund(e) hat Gold im Mund(e)** (*Prov*) the early bird catches the worm (*Prov*)

**mọrgig** ['mɔrgɪç] *adj attr* tomorrow's; **der morgige Tag** tomorrow; **sein morgiger Besuch** his visit tomorrow

**Mormone** [mɔr'moːnə] *m* **-n, -n**, **Mormonin** [-'moːnɪn] *f* **-, -nen** Mormon

**Morphem** [mɔr'feːm] *nt* **-s, -e** morpheme

**Morphium** ['mɔrfiʊm] *nt* **-s**, *no pl* morphine

**mọrphiumsüchtig** *adj* addicted to morphine

**Morphologie** [mɔrfolo'giː] *f* **-**, *no pl* morphology

**morphologisch** [mɔrfo'loːgɪʃ] *adj* morphological

**mọrsch** [mɔrʃ] *adj* (*lit, fig*) rotten; *Knochen* brittle

**Mọrse-**: ['mɔrzə-]

**Mọrsealphabet** *nt* Morse (code); **im Morsealphabet** in Morse (code)

**Mọrseapparat** *m* Morse telegraph

**mọrsen** ['mɔrzn]

■ *vi* to send a message in Morse (code)

■ *vt* to send in Morse (code)

**Mọ̈rser** [ˈmœrzə] *m* **-s, -** mortar (*auch Mil*)

**Mọrsezeichen** [ˈmɔrzə-] *nt* Morse signal

**Mọ̈rtel** [ˈmœrtl] *m* **-s, -** (*zum Mauern*) mortar; (= *Putz*) stucco

**Mosaik** [mozaˈiːk] *nt* **-s, -e(n)** (*lit, fig*) mosaic

**Mosambik** [mozamˈbɪk, -ˈbiːk] *nt* **-s** Mozambique

**Moschee** [mɔˈʃeː] *f* **-, -n** [-ˈʃeːən] mosque

**Mọschus** [ˈmɔʃʊs] *m* **-**, *no pl* musk

**Möse** [ˈmøːzə] *f* **-, -n** (*vulg*) cunt (*vulg*)

**Mosel**[1] [ˈmoːzl] *f* **-** (*Geog*) Moselle

**Mosel**[2] *m* **-s, -**, **Moselwein** *m* Moselle (wine)

**mosern** [ˈmoːzən] *vi* (*inf*) to gripe (*inf*)

**Moses** [ˈmoːzəs, ˈmoːzɛs] *m* **-'** ***or (liter)*** **Mosis** [ˈmoːzɪs] Moses; **bin ich Moses?** (*hum inf*) don't ask me

**Mọskau** [ˈmɔskau] *nt* **-s** Moscow

**Mọskauer**[1] [ˈmɔskauə] *adj attr* Moscow *attr*

**Mọskauer**[2] [ˈmɔskauə] *m* **-s, -**, **Mọskauerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Muscovite

**Moskito** [mɔsˈkiːto] *m* **-s, -s** mosquito

**Moskitonetz** *nt* mosquito net

**Mọslem** [ˈmɔslɛm] *m* **-s, -s**, **Mọslemin** [mɔsˈleːmɪn] *f* **-, -nen** Moslem

**moslemisch** [mɔsˈleːmɪʃ]

■ *adj attr* Moslem

■ *adv erziehen* as a Moslem; *aufwachsen* Moslem

**Moslime** [mɔsˈliːmə] *f* **-, -n** Moslem

**Mọst** [mɔst] *m* **-(e)s, -e**, *no pl* (unfermented) fruit juice; (*für Wein*) must

**Motẹl** [moˈtɛl] *nt* **-s, -s** motel

**Motion** [moˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Sw*: = *Antrag*) motion

**Motiv** [moˈtiːf] *nt* **-s, -e** [-və]

**a** (*Psych Jur, fig*) motive; **das Motiv einer Tat** the motive for a deed; **aus welchem Motiv heraus?** for what motive?

**b** (*Art, Liter*) subject; (= *Leitmotiv, Topos*) (*Mus*) motif

**Motivation** [motivaˈtsioːn] *f* **-, -en** motivation

**motivieren** [motiˈviːrən] (*ptp* **motiviert**) *vt*

**a** *Mitarbeiter* (= *anregen*) to motivate; **politisch motiviert** politically motivated

**b** (= *begründen*) **etw (jdm gegenüber) motivieren** to give (sb) reasons for sth; (*rechtfertigend*) to justify sth (to sb); *Verhalten, Abwesenheit* to account for sth (to sb)

**Motor** [ˈmo:tɔr, moˈtoːə] *m* **-s, -en** [-ˈtoːrən] motor; (*von Fahrzeug*) engine; (*fig*) driving force (+*gen* in)

**Motor-**:

**Motorblock** *m* (*pl* **-blöcke**) engine block

**Motorboot** *nt* motorboat

**Motorenöl** *nt* engine oil

**Motorhaube** *f* bonnet (*Brit*), hood (*US*)

**-motorig** [motoːrɪç] *adj suf* -engined; **einmotorig** single-engined; **zweimotorig** twin-engined

**Motorik** [moˈtoːrɪk] *f* **-**, *no pl* (*Physiol*) motor activity; (= *Lehre*) study of motor activity

**motorisch** [moˈtoːrɪʃ]

■ *adj* (*Physiol*) *Nerv, Störung* motor *attr*

■ *adv* **sie ist motorisch gestört** she suffers from an impairment

of the motor nerves

**motorisieren** [motori'ziːrən] (*ptp* **motorisiert**) *vt* to motorize; **sich motorisieren** to get motorized; **motorisiertes Zweirad** motorized bike

**Motoröl** *nt* engine oil

**Motorrad** ['mo:tɔrra:t, mo'to:əraːt] *nt* motorbike; **fahren Sie (ein) Motorrad?** do you ride a motorbike?

**Motorrad-**:

**Motorradfahrer(in)** *m(f)* motorcyclist

**Motorradsport** *m* motorcycle racing

**Motor-**:

**Motorroller** *m* (motor) scooter

**Motorsäge** *f* power saw

**Motorschaden** *m* engine trouble *no pl*

**Motorsport** *m* motor sport

**Mọtte** ['mɔtə] *f* **-, -n** moth; **von Motten zerfressen** moth-eaten; **du kriegst die Motten!** (*inf*) blow me! (*inf*)

**Mọtten-**:

**Mọttenkiste** *f* (*fig*) **etw aus der Mottenkiste hervorholen** to dig sth out; **aus der Mottenkiste des 19. Jahrhunderts stammen** (*inf*) to be a relic of the 19th century

**Mọttenkugel** *f* mothball

**Mọttenpulver** *nt* moth powder

**mọttenzerfressen** *adj* moth-eaten

**Mọtto** ['mɔto] *nt* **-s, -s** (= *Wahlspruch*) motto; **unter dem Motto ... stehen** to have ... as a *or* one's motto

**mọtzen** ['mɔtsn] *vi* (*inf*) to beef (*inf*)

**Mountainbike** [ˈmauntɪnbaik] *nt* **-s, -s** mountain bike

**Möwe** [ˈmøːvə] *f* **-, -n** seagull

**MP** *f* **-, -s**

**a** [ɛmˈpeː] *abbr von* **Militärpolizei** Military Police

**b** [ɛmˈpiː] *abbr von* **Maschinenpistole**

**MP3** [ɛmpeːˈdrai] *nt* **-** (*Comput*) MP3

**MP3-Player** [ɛmpeːˈdraiˌpleːə] *m* **-s, -** MP3 player

**Mrd.** *abbr von* **Milliarde**

**MS** [ɛmˈ|ɛs] *abbr von* **multiple Sklerose** MS

**MS-**: [ɛmˈ|ɛs]

**MS-krank** *adj* suffering from MS

**MS-Kranke(r)** *mf decl as adj* MS sufferer

**MTA**[1] [ɛmteːˈ|aː] *m* **-s, -s** *abbr von* **medizinisch-technischer Assistent**

**MTA**[2] [ɛmteːˈ|aː] *f* **-, -s** *abbr von* **medizinisch-technische Assistentin**

**Mụ̈cke** [ˈmʏkə] *f* **-, -n** (= *Insekt*) mosquito, midge (*Brit*); **aus einer Mücke einen Elefanten machen** (*inf*) to make a mountain out of a molehill

**Mụcken** [ˈmʊkn] *pl* (*inf*) moods *pl*; **(seine) Mucken haben** to be moody; (*Sache*) to be temperamental; **jdm die Mucken austreiben** to sort sb out (*inf*)

**Mụ̈ckenstich** *m* mosquito bite, midge bite (*Brit*)

**Mụcks** [mʊks] *m* **-es, -e** (*inf*) sound; **einen/keinen Mucks sagen** to make/not to make a sound; (*widersprechend*) to say/not to say a word; **ohne einen Mucks** (= *widerspruchslos*) without a murmur

**mụcksmäuschenstịll** [-mɔysçən-] *adj*, *adv* (*inf*) (as) quiet as a mouse

**müde** [ˈmyːdə]

■ *adj* tired; **einer Sache (*gen*) müde werden** to tire of sth; **einer Sache (*gen*) müde sein** to be tired of sth; **ich bin es müde, das zu tun** I'm tired of doing that; **keine müde Mark** (*inf*) not a single penny

■ *adv*

**a** (= *erschöpft*) **sich müde reden/kämpfen** to tire oneself out talking/fighting; **sich müde laufen** to tire oneself out running about

**b** (= *gelangweilt*) **müde lächeln** to give a weary smile; **müde lächelnd** with a weary smile; **müde abwinken** to make a weary gesture (with one's hand)

**-müde** *adj suf* tired of ...; **amtsmüde** tired of office; **kampfmüde** tired of fighting

**Müdigkeit** ['myːdɪçkait] *f* **-,** *no pl* (= *Schlafbedürfnis*) tiredness; (= *Schläfrigkeit*) sleepiness; **vor Müdigkeit (*dat*) umfallen** to drop from exhaustion; **nur keine Müdigkeit vorschützen!** (*inf*) don't (you) tell me you're tired

**Müesli** ['myːɛsli] *nt* **-s, -s** (*Sw*) muesli

**Mụffe** ['mʊfə] *f* **-, -n**

**a** (*Tech*) sleeve

**b** (*inf*) **Muffe kriegen/haben** to be scared stiff (*inf*)

**Mụffel** ['mʊfl] *m* **-s, -** (*inf*: = *Mensch*) grouch (*inf*), griper (*inf*)

**-muffel** *m* **-s, -**, *suf in cpds* (*inf*) **ein Mode-/Computermuffel sein** to have no time for fashion/computers; **er ist ein fürchterlicher Krawattenmuffel** he hates wearing ties

**mụffelig** ['mʊfəlɪç] (*inf*)

■ *adj* grumpy

■ *adv* grumpily; **muffelig aussehen** to look grumpy

**Mụffensausen** ['mʊfnzauzn] *nt* (*inf*) **Muffensausen kriegen/haben** to get/be scared stiff (*inf*)

**mụffig** ['mʊfɪç]

■ *adj*

**a** *Geruch, Zimmer* musty; (*fig*) *Tradition, Institution* stuffy

**b** (*inf*) *Gesicht* grumpy

■ *adv*

**a** *riechen* musty
**b** (*inf*: = *lustlos*) grumpily; **muffig dreinsehen** to look grumpy

**Mụgge** [ˈmʊɡə] *f* **-, -n** *abbr von* **musikalisches Gelegenheitsgeschäft** (*inf*) gig (*inf*)

**muh** [muː] *interj* moo

**Mühe** [ˈmyːə] *f* **-, -n** trouble; **nur mit Mühe** only just; **mit Müh und Not** (*inf*) with great difficulty; **alle/viel Mühe haben** to have a tremendous amount of/a great deal of trouble (*etw zu tun* doing sth); **das ist mit einigen Mühen *or* einiger Mühe verbunden** that involves considerable effort; **mit jdm/etw seine Mühe haben** to have a great deal of trouble with sb/sth; **es ist der (*gen*) *or* die Mühe wert es lohnt die Mühe** it's worth the trouble (*etw zu tun* of doing sth); **sich (*dat*) etwas/mehr/keine Mühe geben** to take some/more/no trouble; **er hat sich (*dat*) große Mühe gegeben** he has taken a lot of trouble; **gib dir keine Mühe!** (= *sei still*) save your breath; (= *hör auf*) don't bother; **sich (*dat*) die Mühe machen, etw zu tun** to take the trouble to do sth; **sie hatte sich die Mühe umsonst gemacht** her efforts were wasted; **jdm Mühe machen** to give sb some trouble; **wenn es Ihnen keine Mühe macht** if it isn't too much trouble; **es hat viel Mühe gekostet** it took a great deal of trouble; **verlorene Mühe** a waste of effort

**mühelos**
■ *adj* effortless
■ *adv* effortlessly

**mühevoll**
■ *adj* laborious; *Leben* arduous
■ *adv* with difficulty; **mühevoll verdientes Geld** hard-earned money

**muhen** [ˈmuːən] *vi* to moo

**Mühle** [ˈmyːlə] *f* **-, -n**
**a** mill; (= *Kaffeemühle*) grinder
**b** (*fig*) (= *Routine*) treadmill; (= *Bürokratie*) wheels *pl* of bureaucracy; **die Mühlen der Justiz mahlen langsam** the wheels of justice grind slowly
**c** (= *Mühlespiel*) nine men's morris (*esp Brit*)

**Mühlen-** *in cpds* = **Mühl-**

**Mühlespiel** *nt* **das Mühlespiel** nine men's morris (*esp Brit*)

**Mühl-**: [ˈmyːl] *in cpds* mill

**Mühlrad** *nt* millwheel

**Mühlstein** *m* millstone

**mühsam** [ˈmy:zaːm]

■ *adj* arduous; **ein mühsames Geschäft sein** to be a painstaking business

■ *adv* with difficulty; **mühsam verdientes Geld** hard-earned money

**mühselig** [ˈmy:zeːlıç] *adj* arduous

**Mukoviszidose** [mukovıstsiˈdoːzə] *f* **-**, *no pl* (*Med*) mucoviscidosis (*spec*)

**Mulạtte** [muˈlatə] *m* **-n, -n**, **Mulạttin** [-ˈlatın] *f* **-, -nen** mulatto

**Mulch** [mʊlç] *m* **-(e)s, -e** (*Agr*) mulch

**Mụlde** [ˈmʊldə] *f* **-, -n**

**a** (= *Geländesenkung*) hollow

**b** (= *Trog*) trough

**c** (*für Bauschutt*) skip

**Mụll** [mʊl] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Torfmull*) garden peat

**b** (= *Gewebe*) muslin; (*Med*) gauze

**Mụ̈ll** [mʏl] *m* **-(e)s**, *no pl* rubbish, garbage (*esp US*); (= *Industriemüll*) waste; (*inf*: = *Unsinn*) trash (*inf*); **etw in den Müll werfen** to throw sth out; **"Müll abladen verboten"** "dumping prohibited"

**Mụ̈ll-**:

**Mụ̈llabfuhr** *f* (= *Müllabholung*) refuse *or* garbage (*US*) collection; (= *Stadtreinigung*) refuse *etc* collection department

**Mụ̈llabladeplatz** *m* dump

**Mụllah** [ˈmʊla] *m* **-s, -s** Mullah

**Mụ̈llbeutel** *m* bin liner (*Brit*), garbage bag (*US*)

**Mụllbinde** *f* gauze bandage

**Mụ̈ll-**:

**Mụ̈llcontainer** *m* rubbish skip, dumpster® (*US*)

**Mụ̈lldeponie** *f* waste disposal site (*form*), sanitary (land)fill (*US form*)

**Mụ̈lleimer** *m* rubbish bin (*Brit*), garbage can (*US*)

**Mụ̈llentsorgung** *f* waste disposal

**Mụ̈ller** [ˈmʏlə] *m* **-s, -** miller

**Mụ̈llheizkraftwerk** *nt power station using refuse-derived fuel*

**Mụ̈llkippe** *f* rubbish *or* garbage (*US*) dump

**Mụ̈llmann** *m* (*pl* **-männer *or* -leute**) (*inf*) dustman (*Brit*), garbage man (*US*)

**Mụ̈llschlucker** *m* refuse chute

**Mụ̈llsortieranlage** *f* refuse sorting plant

**Mụ̈llsortierung** *f* **-**, *no pl* sorting of waste

**Mụ̈lltonne** *f* dustbin (*Brit*), trash can (*US*)

**Mụ̈lltourismus** *m no pl shipment of waste to other countries*

**Mụ̈lltrennung** *f* waste separation

**Mụ̈lltüte** *f* bin liner (*Brit*), trash-can liner (*US*)

**Mụ̈llverbrennungsanlage** *f* incinerating plant

**Mụ̈llverwertung** *f* refuse utilization

**Mụ̈llwagen** *m* dust-cart (*Brit*), garbage truck (*US*)

**Mụllwindel** *f* gauze nappy (*Brit*) *or* diaper (*US*)

**mụlmig** [ˈmʊlmɪç] *adj* (*inf*: = *bedenklich*) uncomfortable; **es wird mulmig** things are getting (a bit) uncomfortable; **ich hatte ein mulmiges Gefühl im Magen**, **mir war mulmig zumute** (*lit*) I felt queasy; (*fig*) I had butterflies (in my tummy) (*inf*)

**Mụlti** [ˈmʊlti] *m* **-s, -s** (*inf*) multinational (organization)

**Multi-**: **multi-** [mʊlti] *in cpds* multi-

**multifunktional** *adj* multi-function(al)

**multikulturẹll** *adj* multicultural

**multilateral**

- *adj* multilateral
- *adv* multilaterally

**Multimedia** [mʊltiˈmeːdia] *pl* multimedia *pl*

**Multimedia-**: *in cpds* multimedia

**multimediafähig** *adj PC* capable of multimedia

**Multi-**:

**multimedial** [mʊltimeˈdiaːl]

- *adj* multimedia *attr*; **das multimediale Zeitalter** the age of multimedia
- *adv* **eine multimedial geprägte Welt** a world dominated by multimedia; **der Computer kann multimedial genutzt werden** the computer is equipped for multimedia use

**Multimillionär(in)** *m(f)* multimillionaire

**multinational**

- *adj* multinational
- *adv* multinationally

**multipel** [mʊlˈtiːpl] *adj* multiple; **multiple Sklerose** multiple sclerosis

**Multiple-Choice-Verfahren** [ˈmaltɪplˈtʃɔys-] *nt* multiple choice (method)

**Multiplex-Kino** *nt*, **Multiplexkino** [ˈmʊltiplɛks-] *nt* multiplex (cinema)

**Multiplikation** [mʊltiplikaˈtsioːn] *f* **-, -en** multiplication

**Multiplikationszeichen** *nt* multiplication sign

**Multiplikator**[1] [mʊltipli'ka:toːə] *m* **-s, Multiplikatoren** [-'toːrən] (*Math*) multiplier

**Multiplikator**[2] [mʊltipli'ka:toːə]**(in)** *m(f)* (*fig*) disseminator

**multiplizieren** [mʊltipli'tsiːrən] (*ptp* **multipliziert**)
■ *vt* (*lit, fig*) to multiply (*mit* by)
■ *vr* (*fig*) to multiply

**Mụltitalent** *nt* all-rounder (*Brit*), multi-talent (*US*)

**Multivitaminsaft** *m* multivitamin juice

**Mumie** ['muːmiə] *f* **-, -n** mummy

**mumifizieren** [mumifi'tsiːrən] (*ptp* **mumifiziert**) *vt* to mummify

**Mụmm** [mʊm] *m* **-s**, *no pl* (*inf*)
**a** (= *Kraft*) strength
**b** (= *Mut*) guts *pl* (*inf*)

**mụ̈mmeln** ['mʏmln] *vi* to nibble

**Mụmps** [mʊmps] *m or (inf) f* **-**, *no pl* (the) mumps *sing*

**Mụ̈nchen** ['mʏnçən] *nt* **-s** Munich

**Mụ̈nchener** ['mʏnçənə] *adj attr* Munich; **das Münchener Abkommen** (*Hist*) the Munich Agreement

**Mụnd** [mʊnt] *m* **-(e)s, -¨er** ***or (rare)*** **-e** ***or*** **-¨e** ['mʏndə, -də, 'mʏndə] mouth; (*inf*: = *Mundwerk*) tongue; **etw in den Mund nehmen** to put sth in one's mouth; **dieses Wort nehme ich nicht in den Mund** I never use that word; **den Mund aufmachen** ***or*** **auftun** (*lit, fig*) to open one's mouth; (*fig*: = *seine Meinung sagen*) to speak up; **jdm den Mund verbieten** to order sb to be quiet; **halt den Mund!** shut up! (*inf*); **er kann den Mund einfach nicht halten** (*inf*) he can't keep his big mouth shut (*inf*); **jdm über den Mund fahren** to cut sb short; **jdm den Mund stopfen** (*inf*) to shut sb up (*inf*); **Sie haben mir das in den Mund gelegt** you're putting words into my mouth; **in aller Munde sein** to be

on everyone's lips; **wie aus einem Munde** with one voice; **von Mund zu Mund gehen** to be passed on from person to person; **Sie nehmen mir das Wort aus dem Mund(e)** you've taken the (very) words out of my mouth; **jdm nach dem Mund(e) reden** (*inf*) to say what sb wants to hear; **sie ist nicht auf den Mund gefallen** (*inf*) she's never at a loss for words; **den Mund (zu/ reichlich) voll nehmen** (*inf*) to talk (too/pretty) big (*inf*)

**Mụnd|art** *f* dialect; **Mundart sprechen** to speak dialect

**mụnd|artlich** ['mʊnt|aːɐtlɪç]

■ *adj* dialect(al)

■ *adv* in dialect; **das Wort wird mundartlich gebraucht** it's a dialect word

**Mụnd-**:

**Mụnd|atmung** *f* oral breathing

**Mụnddusche** *f* water jet

**Mụ̈ndel** ['mʏndl] *nt or (Jur) m* **-s, -** ward

**mụ̈ndelsicher** (*St Ex*)

■ *adj* ≈ gilt-edged *no adv*

■ *adv anlegen* in secure gilt-edged investments

**mụ̈nden** ['mʏndn] *vi aux sein or haben* (*Bach, Fluss*) to flow (*in* +*acc* into); (*Straße, Gang*) to lead (*in* +*acc, auf* +*acc* into); (*fig*: *Fragen, Probleme*) to lead (*in* +*acc or* +*dat* to); **die B 3 mündet bei Celle in die B 1** the B3 joins the B1 at Celle

**Mụnd-**:

**mụndfaul** *adj* (*inf*) too lazy to say much; **sei doch nicht so mundfaul!** make an effort and say something!

**Mụndgeruch** *m* bad breath

**Mụndharmonika** *f* mouth organ

**mụ̈ndig** ['mʏndɪç] *adj* of age; (*fig*) mature; **mündig werden** to come of age; **der mündige Bürger** the politically mature citizen

**mụ̈ndlich** ['mʏntlɪç]

■ *adj* verbal; *Prüfung, Leistung* oral; **mündliche Verhandlung** (*Jur*) hearing; **das Mündliche** (*inf*: *Sch, Univ*) the oral; (*bei

*Doktorprüfung etc*) the oral, the viva (voce) (*Brit*)
■ *adv testen* orally; *informieren, besprechen* personally; **jdn mündlich prüfen** to submit sb to an oral examination; **etw mündlich abmachen** to have a verbal agreement on sth; **etw mündlich überliefern** to pass sth on by word of mouth; **alles andere *or* Weitere mündlich!** I'll tell you the rest when I see you

**Mụnd-**:

**Mụndorgel** *f* cheng

**Mụndpflege** *f* oral hygiene *no art*

**Mụndpropaganda** *f* verbal propaganda

**Mụndschutz** *m* mask (over one's mouth)

**Mụndstück** *nt* (*von Pfeife, Blasinstrument*) mouthpiece; (*von Zigarette*) tip; **ohne Mundstück** untipped

**mụndtot** *adj* (*inf*) **jdn mundtot machen** to silence sb

**Mụ̈ndung** [ˈmʏndʊŋ] *f* **-, -en** (*von Fluss, Rohr*) mouth; (= *Trichtermündung*) estuary; (*von Straße*) end; (= *Gewehrmündung, Kanonenmündung*) muzzle; **die Mündung des Missouri in den Mississippi** the confluence of the Missouri and the Mississippi; **die Mündung der Straße auf die B 11** the point where the road joins the B11

**Mụnd-**:

**Mụndverkehr** *m* oral intercourse

**Mụndwasser** *nt* mouthwash

**Mụndwerk** *nt* (*inf*) **ein gutes *or* flinkes Mundwerk haben** to be a fast talker (*inf*); **ein böses Mundwerk haben** to have a vicious tongue (in one's head); **ein freches Mundwerk haben** to be cheeky (*Brit*) *or* fresh (*US*); **ein loses *or* lockeres Mundwerk haben** to have a big mouth (*inf*); **ein großes Mundwerk haben** to talk big (*inf*)

**Mụndwinkel** *m* corner of one's mouth

**Mụnd-zu-Mụnd-Be|atmung** *f* mouth-to-mouth resuscitation

**Munition** [muniˈtsioːn] *f* **-, -en** ammunition; (*Mil: als Sammelbegriff*) munitions *pl*

**mụnkeln** [ˈmʊŋkln] *vti* **man munkelt *or* es wird gemunkelt, dass ...** it's rumoured (*Brit*) *or* rumored (*US*) that ...; **man munkelt allerlei, allerlei wird gemunkelt** you hear all kinds of rumours (*Brit*) *or* rumors (*US*); **im Dunkeln ist gut munkeln** darkness is the friend of thieves/lovers

**Mun-Sekte** [ˈmuːn-] *f* Moonies *pl*

**Mụ̈nster** [ˈmʏnstə] *nt* **-s, -** minster, cathedral

**mụnter** [ˈmʊntə]

■ *adj*

**a** (= *lebhaft*) lively *no adv*; *Farben* bright; (= *fröhlich*) cheerful; **munter werden** to liven up; **munter und vergnügt** bright and cheery

**b** (= *wach*) awake; (= *aufgestanden*) up and about; **jdn wieder munter machen** to wake sb up (again)

■ *adv* (= *unbekümmert*) blithely; **munter drauflosreden** to prattle away merrily; **sie redete munter weiter** she just kept on talking regardless

**Mụnterkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Lebhaftigkeit*) liveliness; (*von Farben*) brightness; (= *Fröhlichkeit*) cheerfulness

**Mụntermacher** *m* (*Med inf*) pick-me-up (*inf*)

**Mụ̈nz-**:

**Mụ̈nzanstalt** *f* mint

**Mụ̈nzautomat** *m* slot machine

**Mụ̈nze** [ˈmʏntsə] *f* **-, -n**

**a** (= *Geldstück*) coin; **jdm etw mit *or* in gleicher Münze heimzahlen** (*fig*) to pay sb back in his own coin for sth

**b** (= *Münzanstalt*) mint

**Mụ̈nz|einwurf** *m* (coin) slot

**mụ̈nzen** [ˈmʏntsn] *vt* to mint; **das war auf ihn gemünzt** (*fig*) that was aimed at him

**Mụ̈nz-**:

**Mụ̈nzfernsprecher** *m* (*form*) pay phone

**Mụ̈nzkunde** *f* numismatics *sing*

**Mụ̈nzspielautomat** *m*, **Mụ̈nzspielgerät** *nt* (*form*) slot machine

**Mụ̈nztankstelle** *f* coin-operated petrol (*Brit*) *or* gas (*US*) station

**Mụ̈nztelefon** *nt* pay phone

**Mụ̈nzwechsler** [-vɛkslə] *m* **-s, -** change machine

**Mụ̈nzsammlung** *f* coin collection

**mụ̈rbe** [ˈmʏrbə], **mụ̈rb** [mʏrp] (*esp Aus, S Ger*) *adj*
 **a** crumbly; (= *zerbröckelnd*) crumbling; *Stoff, Gewebe* worn through; *Holz* rotten
 **b** *Fleisch* tender; (= *abgehangen*) well-hung; *Obst* soft; **mürbe klopfen** to tenderize
 **c** (*fig*: = *zermürbt*) **jdn mürbe machen** to wear sb down; **mürbe werden/sein** to be worn down; **jdn mürbe kriegen** to break sb

**Mụ̈rbeteig** *m* short(-crust) pastry

**Mụrks** [mʊrks] *m* **-es**, *no pl* (*inf*) **Murks machen *or* bauen** to bungle things (*inf*); **das ist Murks!** that's a botch-up (*inf*)

**Mụrmel** [ˈmʊrml] *f* **-, -n** marble

**mụrmeln** [ˈmʊrmln] *vti* to murmur; (*undeutlich*) to mumble; (= *brummeln*) to mutter; **etw vor sich (*acc*) hin murmeln** to mutter sth to oneself

**Mụrmeltier** *nt* marmot

**mụrren** [ˈmʊrən] *vi* to grumble (*über* +*acc* about)

**mụ̈rrisch** [ˈmʏrɪʃ]
 ■ *adj* (= *abweisend*) sullen; (= *schlecht gelaunt*) grumpy
 ■ *adv* (= *abweisend*) sullenly; (= *schlecht gelaunt*) grumpily

**Mus** [muːs] *nt or m* **-es, -e** mush; (= *Apfelmus, Kartoffelmus*) puree; (= *Pflaumenmus*) jam (*Brit*), jelly (*US*)

**Mụschel** [ˈmʊʃl] *f* **-, -n**
**a** mussel (*auch Cook*); (*Schale*) shell
**b** (= *Ohrmuschel*) external ear
**c** (*Telec*) (= *Sprechmuschel*) mouthpiece; (= *Hörmuschel*) ear piece

**Muscleshirt** *nt* [ˈmaslʃœrt, -ʃøːət] muscle shirt

**Mụschi** [ˈmʊʃi] *f* **-, -s** (*inf*) pussy (*sl*)

**Muse** [ˈmuːzə] *f* **-, -n** (*Myth*) Muse

**Museum** [muˈzeːʊm] *nt* **-s, Museen** [-ˈzeːən] museum

**Musical** [ˈmjuːzikl] *nt* **-s, -s** musical

**Musicbox** [ˈmjuːzik-] *f* jukebox

**Musik** [muˈziːk] *f* **-, -en**
**a** music; **die Musik lieben** to love music; **Musik machen** to play some music; **das ist Musik in meinen Ohren** (*fig*) that's music to my ears
**b** (= *Musikkapelle*) band; **hier ist *or* spielt die Musik!** (*fig inf*) this is where it's at (*inf*)

**musikalisch** [muziˈkaːlɪʃ]
■ *adj* musical
■ *adv begabt* musically; **jdn musikalisch ausbilden** to give sb a musical training

**Musikalität** [muzikaliˈtɛːt] *f* **-,** *no pl* musicality

**Musikạnt** [muziˈkant]**(in)** *m(f)* **-en, -en** musician

**Musikạntenknochen** [muziˈkantn-] *m* funny bone, crazy bone (*US*)

**Musik-**:

**Musikautomat** *m* (= *Musikbox*) jukebox

**Musikbegleitung** *f* musical accompaniment; **unter Musikbegleitung** accompanied by music

**Musikberieselung** *f* (*inf*) constant background music

**Musikbox** *f* jukebox

**Musiker** [ˈmuːzikə] *m* **-s, -**, **Musikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** musician

**Musik-**:

**Musikhochschule** *f* college of music

**Musikinstrument** *nt* musical instrument

**Musikkapelle** *f* band

**Musikkassette** *f* music cassette

**Musikliebhaber(in)** *m(f)* music-lover

**Musikrichtung** *f* kind of music, musical genre

**Musiksaal** *m* music room

**Musikschule** *f* music school

**Musiksendung** *f* music programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Musikstück** *nt* piece of music

**Musikstunde** *f* music lesson

**Musikunterricht** *m* music lessons *pl*; (*Sch*) music

**musisch** [ˈmuːzɪʃ]

■ *adj Fächer, Gymnasium* (fine) arts *attr*; *Begabung* for the arts; *Erziehung* in the (fine) arts; *Veranlagung, Mensch* artistic

■ *adv* **musisch begabt/interessiert** gifted/interested in the (fine) arts; **musisch veranlagt** artistically inclined

**musizieren** [muziˈtsiːrən] (*ptp* **musiziert**) *vi* to play a musical instrument; **sie saßen auf dem Marktplatz und musizierten** they sat in the market place playing their instruments

**Muskat** [mʊsˈkaːt, ˈmʊskat] *m* **-(e)s, -e** nutmeg

**Muskatblüte** *f* mace

**Muskatẹller** [mʊskaˈtɛlə] *m* **-s, -**, **Muskatẹllerwein** *m* muscatel

**Muskatnuss** *f* nutmeg

**Mụskel** [ˈmʊskl] *m* **-s, -n** muscle; **(viele) Muskeln haben** to be muscular; **seine Muskeln spielen lassen** (*lit, fig*) to flex one's muscles

**Mụskel-**:

**Mụskelfaser** *f* muscle fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*)

**Mụskelkater** *m* aching muscles *pl*; **Muskelkater haben** to be stiff; **er hatte (einen) Muskelkater in den Beinen** his legs were stiff

**Mụskelkraft** *f* physical strength

**Mụskelkrampf** *m* muscle cramp *no indef art*

**Mụskelprotz** *m* (*inf*) muscleman

**Mụskelriss** *m* torn muscle; **sich (*dat*) einen Muskelriss zuziehen** to tear a muscle

**Mụskelschwund** *m* muscular atrophy

**Mụskelzerrung** *f* pulled muscle

**Muskulatur** [mʊskulaˈtuːə] *f* **-, -en** muscular system

**muskulös** [mʊskuˈløːs]

- *adj* muscular
- *adv* **muskulös gebaut sein** to have a muscular build

**Müsli** [ˈmyːsli] *nt* **-(s), -s** muesli

**Mụslim** [ˈmʊslɪm] *m* **-s, -s** Moslem

**Muslime** [mʊsˈliːmə] *f* **-, -n** Moslem

**muslimisch** [mʊsˈliːmɪʃ] *adj* **-, -n** Muslim

**mụss** [mʊs] *3. pers sing pres von* **müssen**

**Mụss** [mʊs] *nt* **-**, *no pl* **es ist ein/kein Muss** it's/it's not a must

**Muße** [ˈmuːsə] *f* **-**, *no pl* leisure; **dafür fehlt mir die Muße** I don't

have the time or leisure

**Mụss|ehe** *f* (*inf*) shotgun wedding (*inf*)

**mụ̈ssen** ['mʏsn]

■ *modal aux* (*pret* **mụsste** ['mʊstə], *ptp* **mụ̈ssen**)
**a** (*Zwang*) to have to; (*Notwendigkeit*) to need to; **ich muss** (*Zwang*) I have to, I must *only pres*; (*Notwendigkeit auch*) I need to; **muss er?** does he have to?; **er sagte, er müsse bald gehen** he said he would have to go soon; **ich hätte es sonst allein tun müssen** otherwise I would have had to do it alone; **ich muss jetzt gehen *or* weg** (*inf*) I must be going now; **wir müssen Ihnen leider mitteilen, dass ...** we regret to (have to) inform you (that) ...; **muss das (denn) sein?** is that (really) necessary?; **das musste (ja so) kommen** that had to happen; **das muss man sich (*dat*) mal vorstellen!** (just) imagine that!; **jetzt muss ich dir mal was sagen** now let me tell you something; **was habe ich da hören müssen?** what's this I hear?
**b** (= *sollen*) **das müsste ich/müsstest du eigentlich wissen** I/you ought to know that, I/you should know that
**c** (*Vermutung, Wahrscheinlichkeit*) **es muss geregnet haben** it must have rained; **es muss nicht wahr sein** it needn't be true; **es müssten zehntausend Zuschauer im Stadion gewesen sein** there must have been ten thousand spectators in the stadium; **er müsste schon da sein** he should be there by now; **so muss es gewesen sein** that's how it must have been; **was muss bloß in ihm vorgehen?** what goes on in his mind?
**d** (*Wunsch*) **(viel) Geld müsste man haben!** if only I were rich!; **man müsste noch mal von vorn anfangen können!** if only one could begin again!; **man müsste noch mal zwanzig sein!** oh, to be twenty again!
■ *vi* (*pret* **mụsste** ['mʊstə], *ptp* **gemụsst** [gə'mʊst])
**a** (= *weggehen, -fahren müssen*) to have to go
**b** (*inf*: = *austreten müssen*) **ich muss mal** I need to go to the loo (*Brit inf*) *or* bathroom (*esp US*)
**c** (= *gezwungen sein*) to have to; **hast du gewollt? — nein, gemusst** did you want to? — no, I had to; **kein Mensch muss müssen** (*hum*) there's no such thing as `must'

**Mußestunde** *f* hour of leisure

**Mụssheirat** *f* (*inf*) shotgun wedding (*inf*)

**müßig** ['myːsɪç]

■ *adj* (= *untätig*) idle; *Leben, Tage, Stunden* of leisure; (= *überflüssig, unnütz*) futile
■ *adv* (= *untätig*) idly

**Müßigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Überflüssigkeit*) futility

**mụsste** *pret von* **müssen**

**Mụstang** [ˈmʊstaŋ] *m* **-s, -s** mustang

**Mụster** [ˈmʊstə] *nt* **-s, -**
**a** (= *Vorlage, Dessin*) pattern; (*für Brief, Bewerbung etc*) specimen; **die Parade läuft immer nach demselben Muster ab** the parade always takes the same form
**b** (= *Probestück*) sample; (*Buch, Korrekturfahne etc*) specimen; **Muster ohne Wert** sample of no commercial value
**c** (*fig*: = *Vorbild*) model (*an* +*dat* of); (= *Verhaltensmuster*) pattern

**Mụster-**: *in cpds* model

**Mụsterbeispiel** *nt* classic example

**Mụsterbuch** *nt* pattern book

**Mụsterexemplar** *nt* fine specimen; **ein Musterexemplar von einer Frau** a model wife; **ein Musterexemplar von einem Idioten** a perfect idiot

**mụstergültig**
■ *adj* exemplary
■ *adv* **sich mustergültig benehmen** to be a model of good behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*)

**mụsterhaft**
■ *adj* exemplary
■ *adv* exemplarily

**Mụsterknabe** *m* (*iro*) paragon

**Mụsterkoffer** *m* sample case

**mụstern** [ˈmʊstən] *vt*
**a** (= *betrachten*) to scrutinize; **jdn kühl/skeptisch mustern** to survey sb coolly/sceptically (*Brit*) *or* skeptically (*US*); **jdn von**

**oben bis unten *or* von Kopf bis Fuß mustern** to look sb up and down

**b** (*Mil:* = *inspizieren*) to inspect

**c** (*Mil*: *für Wehrdienst*) **jdn mustern** to give sb his/her medical

**d** (*Tex*) *siehe* **gemustert**

**Mụster-**:

**Mụsterpackung** *f* sample pack; (= *Attrappe*) display pack

**Mụsterprozess** *m* test case

**Mụsterschüler(in)** *m(f)* model pupil; (*fig*) star pupil

**Mụsterung** *f* **-, -en**

**a** (= *Muster*) pattern

**b** (*Mil*) (*von Truppen*) inspection; (*von Rekruten*) medical examination for military service

**c** (*durch Blicke*) scrutiny

**Mut** [muːt] *m* **-(e)s**, *no pl* courage (*zu* +*dat* for); (= *Zuversicht*) heart; **(wieder) Mut fassen** to pluck up courage (again); **Mut haben** to have (a lot of) courage; **keinen Mut haben** not to have any courage; **mit frischem Mut** with new heart; **nur Mut!** cheer up!; **den Mut verlieren** to lose heart; **Mut bekommen** to gain confidence; **wieder Mut bekommen** to take heart; **jdm Mut zusprechen *or* machen** to encourage sb; **sich gegenseitig Mut machen** to keep each other's spirits up; **das gab ihr wieder neuen Mut** that gave her new heart; **mit dem Mut der Verzweiflung** with the courage born of desperation; **der Mut zum Leben** the will to live; **zu Mute** = **zumute**

**Mutạnt** [mu'tant] *m* **-en, -en**, **Mutạnte** [mu'tantə] *f* **-, -n** (*Biol*) mutant; **du Mutant!** (*sl*) you psycho! (*pej sl*)

**Mutation** [muta'tsioːn] *f* **-, -en** mutation

**mutieren** [mu'tiːrən] (*ptp* **mutiert**) *vi* (= *sich erblich ändern*) to mutate

**mutig** ['muːtɪç]

■ *adj* courageous

■ *adv* courageously

**mutlos** *adj* (= *niedergeschlagen*) discouraged *no adv*, disheartened *no*

*adv*; (= *bedrückt*) despondent, dejected

**Mutlosigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Niedergeschlagenheit*) discouragement; (= *Bedrücktheit*) despondency, dejection

**mutmaßen** ['mu:tmaːsn] *vti insep* to conjecture; **es wurde viel über seine Abwesenheit gemutmaßt** there was a lot of conjecture as to the reason for his absence

**mutmaßlich** ['mu:tmaːslɪç]

■ *adj attr Vater* presumed; *Täter, Terrorist* suspected

■ *adv* **mutmaßlich soll er der Vater sein** he is presumed to be the father

**Mutmaßung** ['mu:tmaːsʊŋ] *f* **-, -en** conjecture

**Mutprobe** *f* test of courage

**Mụtter**[1] ['mʊtə] *f* **-, -̈** ['mʏtə] mother; **sie ist Mutter von drei Kindern** she's a mother of three; **wie bei Muttern** (*dial*) just like (at) home; (*Essen*) just like mother makes; **die Mutter aller ...** (*fig*) the mother of all ...

**Mụtter**[2] *f* **-, -n** (*Tech*) nut

**Mụ̈tterberatungsstelle** *f* child welfare clinic

**Mụ̈tterchen** ['mʏtəçən] *nt* **-s, -**

**a** (= *Mutter*) mummy (*Brit inf*), mommy (*US inf*)

**b** (= *alte Frau*) grandma

**c** **Mütterchen Russland** Mother Russia

**Mụttererde** *f* topsoil

**Mụ̈ttergenesungs-**:

**Mụ̈ttergenesungsheim** *nt rest centre for mothers, especially of large families*

**Mụ̈ttergenesungswerk** *nt organization providing rest for mothers*

**Mụtter-**:

**Mụttergesellschaft** *f* (*Comm*) parent company

**Muttergọttes** [mʊtə'gɔtəs] *f* **-**, *no pl* Mother of God; (*Abbild*) Madonna

**Mụtterinstinkt** *m* maternal instinct

**Mụtterkuchen** *m* (*Anat*) placenta

**Mụtterland** *nt* mother country

**Mụ̈tterlein** ['mʏtəlain] *nt* **-s, -** = **Mütterchen**

**mụ̈tterlich** ['mʏtəlɪç]

■ *adj*

**a** maternal; **die mütterlichen Pflichten** one's duties as a mother

**b** (= *liebevoll besorgt*) motherly *no adv*

■ *adv* like a mother; **jdn mütterlich umsorgen** to mother sb

**mụ̈tterlicherseits** *adv* on his/her *etc* mother's side; **sein Großvater mütterlicherseits** his maternal grandfather

**Mụtter-:**

**Mụtterliebe** *f* motherly love

**Mụttermal** *nt* (*pl* **-male**) birthmark

**Mụttermilch** *f* mother's milk; **etw mit der Muttermilch einsaugen** (*fig*) to learn sth from the cradle

**Mụttermord** *m* matricide

**Mụttermund** *m* (*Anat*) cervix

**Mụtterplatine** *f* (*Comput*) motherboard

**Mụtterschaft** ['mʊtəʃaft] *f* **-**, *no pl* motherhood; (*nach Entbindung*) maternity

**Mụtterschafts-:**

**Mụtterschaftsgeld** *nt* maternity pay (*esp Brit*)

**Mụtterschaftshilfe** *f* maternity benefit (*esp Brit*)

**Mụtterschaftsurlaub** *m* maternity leave

**Mụtter-:**

**Mụtterschiff** *nt* (*Space*) mother ship

**Mụtterschutz** *m* legal protection of expectant and nursing mothers

**Mụtterschwein** *nt* sow

**mụtterseelenallein** *adj*, *adv* all alone

**Mụttersöhnchen** [-zøːnçən] *nt* **-s, -** (*pej*) mummy's boy (*Brit*), mommy's boy (*US*)

**Mụttersprache** *f* native language, mother tongue

**Mụttersprachler** [-ʃpraːxlə] *m* **-s, -**, **Mụttersprachlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** native speaker

**mụttersprachlich** *adj* native-language *attr*; **muttersprachlicher Unterricht für Ausländer** language lessons for foreigners in their mother tongue

**Mụttertag** *m* Mother's Day

**Mụttertier** *nt* mother (animal); (= *Zuchttier*) brood animal

**Mụtterwitz** *m* (= *Schläue*) nous; (= *Humor*) natural wit

**Mụtti** [ˈmʊti] *f* **-, -s** (*inf*) mummy (*Brit inf*), mommy (*US inf*)

**mutwillig** [ˈmuːtvɪlɪç]

■ *adj*

**a** (*geh*: = *übermütig*) mischievous

**b** (= *böswillig*) malicious

■ *adv zerstören etc* wilfully

**Mụ̈tze** [ˈmʏtsə] *f* **-, -n** cap; (= *Pudelmütze, Pelzmütze*) hat; **was** *or* **eins auf die Mütze kriegen** (*inf*) to get a telling-off (*inf*); (= *verprügelt werden*) to get bashed (*inf*)

**Mụ̈tzenschirm** *m* peak

**MW** *abbr von* Megawatt

**MwSt.**, **Mw.-St.** *abbr von* Mehrwertsteuer VAT

**Myanmar** [myːˈanmaːə] *nt* **-s** Myanmar

**Myom** [myˈoːm] *nt* **-s, -e** (*Med*) myoma

**Myrrhe** [ˈmʏrə] *f* **-, -n**, **Myrre** [ˈmʏrə] *f* **-, -n** myrrh

**mysteriös** [mʏsteˈriøːs]

- *adj* mysterious
- *adv* mysteriously

**Mystik** [ˈmʏstɪk] *f* **-**, *no pl* mysticism *no art*

**mystisch** [ˈmʏstɪʃ] *adj* mystic(al); (*fig*: = *geheimnisvoll*) mysterious

**Mythen** *pl von* **Mythos**

**mythisch** [ˈmyːtɪʃ] *adj* mythical

**Mythologie** [mytoloˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] mythology

**mythologisch** [mytoˈloːgɪʃ] *adj* mythologic(al)

**Mythos** [ˈmyːtɔs] *m* **-, Mythen** [ˈmyːtn] (*lit, fig*) myth; **sie war zeitlebens von einem Mythos umgeben** she was a legend in her time

# N

**N**, **n** [ɛn] *nt* **-, -** N, n; **n-te** nth

**N** *abbr von* **Norden**

**'n** [n] (*inf*) *abbr von* **ein**, **einen**

**na** [na] *interj* (*inf*)

**a** (*Frage, Anrede, Resignation, Erleichterung, Zweifel*) well; (*Aufforderung*) then; **na, kommst du mit?** well, are you coming?; **na du?** hey, you!; **na ja** well; **na gut**, **na schön** all right; **na also!**, **na eben!** (well,) there you are (then)!; **na, endlich!** about time!; **na und ob!** you bet! (*inf*); **na, wenn das mal klappt!** well, if it comes off

**b** (*Beschwichtigung*) come (on) (now)

**c** (*Ermahnung*) now; (*Zurückweisung*) well; **na (na)!** now, now!; **na warte!** just you wait!; **na so was** *or* **so etwas!** well, I never!; **na und?** so what?; **na ich danke!** no thank you!; **na, wirds bald?** come on, aren't you ready yet?

**Nabe** ['naːbə] *f* **-, -n** hub

**Nabel** ['naːbl] *m* **-s, -** (*Anat*) navel; **der Nabel der Welt** (*fig*) the hub of the universe

**Nabel-**:

**nabelfrei**

■ *adj* **nabelfreies T-Shirt** crop top

■ *adv* **nabelfrei gehen** to wear a crop top

**Nabelschau** *f* **Nabelschau betreiben** to be bound up in oneself

**Nabelschnur** *f*, **Nabelstrang** *m* (*Anat*) umbilical cord

**nach** [naːx]

■ *prep* + *dat*

**a** (*örtlich*) to; **ich nahm den Zug nach Mailand** (= *bis*) I took the train to Milan; (= *in Richtung*) I took the Milan train; **er ist schon nach London abgefahren** he has already left for London; **nach Osten** eastward(s); **nach Westen** westward(s); **nach links/rechts** (to the) left/right; **von links nach rechts**

from (the) left to (the) right; **nach jeder Richtung**, **nach allen Richtungen** (*lit*) in all directions; (*fig*) on all sides; **nach hinten/vorn** to the back/front; (*in Wagen/Zug etc auch*) to the rear/front; **nach ... zu** towards ... (*Brit*), toward ... (*US*); **nach Norden zu *or* hin** to(wards) the north

**b** (*in Verbindung mit vb siehe auch dort*) **nach jdm/etw suchen** to look for sb/sth; **sich nach etw sehnen** to long for sth; **nach etw schmecken/riechen** to taste/smell of sth

**c** (*zeitlich*) after; **fünf (Minuten) nach drei** five (minutes) past *or* after (*US*) three; **nach Christi Geburt**, **nach unserer Zeitrechnung** AD, Anno Domini (*form*); **nach zehn Minuten war sie wieder da** she was back ten minutes later; **was wird man nach zehn Jahren über ihn sagen?** what will people be saying about him in ten years' time?; **nach Empfang *or* Erhalt *or* Eingang** on receipt; **nach allem, was geschehen ist** after all that has happened

**d** (*Reihenfolge*) after; **die dritte Straße nach dem Rathaus** the third road after the town hall; **ich komme nach Ihnen!** I'm after you; **(bitte) nach Ihnen!** after you!; **nach "mit" steht der Dativ** "mit" takes the dative

**e** (= *laut, entsprechend*) according to; (= *im Einklang mit*) in accordance with; **nach Artikel 142c** under article 142c; **manche Arbeiter werden nach Zeit, andere nach Leistung bezahlt** some workers are paid by the hour, others according to productivity; **etw nach Gewicht kaufen** to buy sth by weight; **die Uhr nach dem Radio stellen** to put a clock right by the radio; **seinem Wesen *or* seiner Natur nach ist er sehr sanft** he's very gentle by nature; **seiner Veranlagung nach hätte er Musiker werden sollen** with his temperament he should have been a musician; **ihrer Sprache nach (zu urteilen)** judging by her language; **nach allem, was ich gehört habe** from what I've heard; **nach allem, was ich weiß** as far as I know; **Knödel nach schwäbischer Art** Swabian dumplings

**f** (= *angelehnt an*) after; **nach einem Gedicht von Schiller** after a poem by Schiller; **er wurde nach seinem Großvater genannt** he was named after (*Brit*) *or* for (*US*) his grandfather

■ *adv* (*zeitlich*) **nach und nach** little by little; **nach wie vor** still

**nach|ahmen** ['na:x|aːmən] *vt sep* to imitate; (= *karikieren*) to take off (*Brit*); (= *kopieren*) to copy

**Nach|ahmer** ['na:x|aːmə] *m* **-s, -**, **Nach|ahmerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** imitator; (*eines großen Vorbilds*) emulator; (*pej*: *Art, Liter*) copyist

**Nach|ahmung** [ˈnaːx|aːmʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Imitieren*) imitation; (= *das Karikieren*) taking off (*Brit*); (= *das Kopieren*) copying; **etw zur Nachahmung anraten *or* empfehlen** to recommend sth as an example

**b** (= *die Imitation*) imitation; (= *Karikatur*) takeoff (*Brit*), impression; (= *Kopie*) copy

**Nachahmungstäter(in)** *m(f)* copy-cat criminal

**Nachbar** [ˈnaxbaːə] *m* **-n *or* -s, -n**, **Nạchbarin** [-rɪn] *f* **-, -nen** neighbour (*Brit*), neighbor (*US*); **Herr X war beim Konzert mein Nachbar** Mr X sat next to me at the concert; **Nachbars Garten** the next-door garden; **die lieben Nachbarn** (*iro*) the neighbo(u)rs

**Nạchbar-**:

**Nạchbardorf** *nt* neighbouring (*Brit*) *or* neighboring (*US*) village

**Nạchbarhaus** *nt* house next door; **in unserem Nachbarhaus**, **bei uns im Nachbarhaus** in the house next door (to us)

**Nạchbarin** *f siehe* **Nachbar**

**Nạchbarland** *nt* neighbouring (*Brit*) *or* neighboring (*US*) country

**nạchbarlich** [ˈnaxbaːəlɪç] *adj* (= *freundlich*) neighbourly *no adv* (*Brit*), neighborly *no adv* (*US*); (= *benachbart*) neighbo(u)ring *no adv*; **nachbarliche Freundlichkeit** neighbo(u)rliness

**Nạchbarschaft** [ˈnaxbaːəʃaft] *f* **-**, *no pl* (= *Gegend*) neighbourhood (*Brit*), neighborhood (*US*); (= *Nachbarn*) neighbo(u)rs *pl*; (= *Nähe*) vicinity; **gute Nachbarschaft halten *or* pflegen** to keep on good terms with the neighbo(u)rs

**Nachbeben** *nt* aftershock

**nachbehandeln** (*ptp* **nachbehandelt**) *vt sep* (*Med*) **jdn/etw nachbehandeln** to give sb/sth follow-up treatment

**Nachbehandlung** *f* (*Med*) follow-up treatment *no indef art*

**nachbereiten** (*ptp* **nachbereitet**) *vt sep* (*Sch*) to assess afterwards

**nachbessern** *sep*

■ *vt Lackierung* to retouch; *Gesetz, Vertrag* to amend; *Angebot* to improve

■ *vi* to make improvements

**Nachbesserung** *f* **-, -en** (*von Gesetz, Beschluss*) amendment; **Nachbesserungen vornehmen/fordern** to make/demand improvements

**nachbestellen** (*ptp* **nachbestellt**) *vt sep* to order some more; (*Comm*) to reorder; (*nachträglich*) to put in a late order for

**Nachbestellung** *f* repeat order (*gen* for); (= *nachträgliche Bestellung*) late order (*gen* for)

**nachbeten** *vt sep* (*inf*) to repeat parrot-fashion

**nachbezahlen** (*ptp* **nachbezahlt**) *sep*

■ *vt* to pay; (*später*) to pay later; **Steuern nachbezahlen** to pay back-tax

■ *vi* to pay the rest

**Nachbildung** *f* copy; (*exakt*) reproduction

**nachblicken** *vi sep* = **nachsehen**

**nachdatieren** (*ptp* **nachdatiert**) *vt sep* to postdate

**nachdem** [naːxˈdeːm] *conj*

**a** (*zeitlich*) after

**b** (*modal*) *siehe* **je**

**c** (*S Ger*: = *da, weil*) since

**nachdenken** *vi sep irreg* to think (*über* +*acc* about); **darüber darf man gar nicht nachdenken** it doesn't bear thinking about; **laut nachdenken** to think out loud; **denk mal gut *or* scharf nach!** think carefully!

**Nachdenken** *nt* thought; **nach langem Nachdenken** after (giving the matter) considerable thought; **gib mir ein bisschen Zeit zum Nachdenken** give me a bit of time to think (about it)

**nachdenklich** [ˈnaːxdɛŋklɪç] *adj Mensch, Miene* thoughtful; *Geschichte, Worte* thought-provoking; **jdn nachdenklich stimmen *or***

**machen** to set sb thinking; **nachdenklich gestimmt sein** to be in a thoughtful mood

**Nachdruck** *m* (*pl* **-drucke**)

**a** *no pl* (= *Betonung*) stress; (= *Tatkraft*) vigour (*Brit*), vigor (*US*); **einer Sache (*dat*) Nachdruck verleihen** to lend weight to sth; **besonderen Nachdruck darauf legen, dass …** to put special emphasis on the fact that …; **mit Nachdruck** vigorously; **etw mit Nachdruck betreiben** to pursue sth with vigo(u)r; **etw mit Nachdruck sagen** to say sth emphatically

**b** (= *das Nachdrucken*) reprinting; (= *das Nachgedruckte*) reprint

**nachdrucken** *vt sep* to reprint

**nachdrücklich** [ˈnaːxdrʏklɪç]

■ *adj* emphatic

■ *adv* firmly; **jdm nachdrücklich raten, etw zu tun** to advise sb strongly to do sth; **jdn nachdrücklich warnen** to give sb a firm warning

**Nachdurst** *m* (*nach Alkoholgenuss*) dehydration; **Nachdurst haben** to be dehydrated

**nach|eifern** *vi sep* **jdm/einer Sache nacheifern** to emulate sb/sth

**nach|einạnder** [naːx|aiˈnandə] *adv* one after another; **zweimal nacheinander** twice in a row; **kurz/unmittelbar nacheinander** shortly/immediately after each other

**nach|empfinden** (*ptp* **nach|empfunden**) *vt sep irreg Stimmung* to feel; *Text, Musik* to relate to; (= *nachvollziehen*) to understand; **ich kann (Ihnen) Ihre Entrüstung nachempfinden** I can understand how horrified you must be; **das kann ich ihr nachempfinden** I can understand how she feels

**nach|erzählen** (*ptp* **nach|erzählt**) *vt sep* to retell

**Nach|erzählung** *f* retelling; (*Sch*) (story) reproduction

**Nachfahr** [ˈna:xfaːə]**(in)** *m(f)* (*liter*) descendant

**nachfahren** *vi sep irreg aux sein* to follow (on); **jdm nachfahren** to follow sb

**nachfassen** *sep*

■ *vi*

**a** (= *nachgreifen*) to get a firmer grip; (= *noch einmal zufassen*) to regain one's grip

**b** (*inf*: = *nachforschen*) to probe a bit deeper

**c** (*inf*: = *Essen nachfassen*) to have a second helping

■ *vt* (*inf*: = *nachholen*) to have a second helping of; **Essen nachfassen** to have a second helping

**nachfeiern** *vti sep* (= *später feiern*) to celebrate later

**Nachfolge** *f no pl* succession; **jds Nachfolge antreten** to succeed sb

**Nachfolge-**: *in cpds* follow-up

**Nachfolgemodell** *nt* (*von Produkt, Auto*) successor (+*gen* to)

**nachfolgen** *vi sep aux sein* (= *hinterherkommen*) to follow (on); **jdm nachfolgen** to follow sb; **jdm im Amt nachfolgen** to succeed sb in office

**nachfolgend** *adj* following; **wie im Nachfolgenden ausgeführt** as detailed below; **Nachfolgendes**, **das Nachfolgende** the following

**Nachfolgeorganisation** *f* successor organization

**Nachfolger** [ˈnaːxfɔlgə] *m* **-s, -**, **Nachfolgerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*im Amt etc*) successor; **Friedrich Reißnagel Nachfolger** successors to Friedrich Reißnagel

**nachfordern** *vt sep* to put in another demand for

**Nachforderung** *f* subsequent demand

**nachforschen** *vi sep* to try to find out; (*polizeilich etc*) to carry out an investigation (+*dat* into); (*amtlich etc*) to make inquiries (+*dat* into)

**Nachforschung** *f* enquiry; (*polizeilich etc*) investigation; **Nachforschungen anstellen** to make inquiries

**Nachfrage** *f*

**a** (*Comm*) demand (*nach, in* +*dat* for); **danach besteht eine**

**rege/keine Nachfrage** there is a great/no demand for it
**b** (= *Erkundigung*) inquiry; **danke der Nachfrage** (*form*) thank you for your concern; (*inf*) nice of you to ask

**Nachfragemonopol** *nt* buyer's monopoly

**nachfragen** *vi sep* to ask, to inquire

**nachfühlen** *vt sep* = **nachempfinden**

**nachfüllen** *vt sep leeres Glas etc* to refill; *halb leeres Glas, Batterie etc* to top up (*Brit*) *or* off (*US*); **Öl nachfüllen** to top up (*Brit*) *or* off (*US*) with oil

**Nachfüllpack** *m*, **Nachfüllpackung** *f* refill pack; **etw im Nachfüllpack kaufen** to buy the refill pack of sth

**nachgeben** *sep irreg*
■ *vi*
**a** (*Boden, Untergrund*) to give way (+*dat* to); (= *federn*) to give; (*fig*) (*Mensch*) to give in (+*dat* to)
**b** (*Comm*: *Preise, Kurse*) to drop
■ *vt* (= *noch mehr geben*) **darf ich Ihnen noch etwas Gemüse nachgeben?** may I give you a few more vegetables?

**Nachgebühr** *f* excess (postage)

**nachgehen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (+*dat*) (= *hinterhergehen*) to follow; *jdm* to go after
**b** (*Uhr*) to be slow
**c** (+*dat*) (= *ausüben*) *Beruf* to practise (*Brit*), to practice (*US*); *Studium, Vergnügungen, Interesse etc* to pursue; *Geschäften* to go about; **welcher Tätigkeit gehen Sie nach?** what is your occupation?; **seiner Arbeit nachgehen** to do one's job
**d** (+*dat*) (= *erforschen*) to investigate
**e** (+*dat*) (= *zu denken geben*) to haunt

**nachgelassen** *adj Werke, Briefe, Papiere* posthumously published; *siehe auch* **nachlassen**

**nachgemacht** *adj Gold, Leder etc* imitation; *Geld* counterfeit; *siehe auch* **nachmachen**

**Nachgeschmack** *m* (*lit, fig*) aftertaste; **einen üblen Nachgeschmack**

**hinterlassen** (*fig*) to leave a bad taste in the mouth

**nachgiebig** [ˈnaːxgiːbɪç]

■ *adj*
**a** *Material* pliable; *Boden* soft
**b** (*fig*) *Mensch, Haltung* soft; (= *entgegenkommend*) accommodating; **jdn nachgiebig machen** to soften sb up
■ *adv* **sie behandelt die Kinder zu nachgiebig** she's too soft with the children

**Nachgiebigkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (*von Material*) pliability; (*von Boden*) softness
**b** (*fig*) (*von Mensch, Haltung*) softness; (= *Entgegenkommen*) compliance; **Nachgiebigkeit zeigen** to be accommodating; **es darf keine Nachgiebigkeit gegenüber Schulschwänzern geben** we must stand firm against truancy

**nachgrübeln** *vi sep* to think (*über* +*acc* about); (= *sich Gedanken machen*) to ponder (*über* +*acc* on)

**nachgucken** *vti sep* = **nachsehen**

**nachhaken** *vi sep* (*inf*) to dig deeper; **bei jdm nachhaken** to pump sb (*inf*)

**Nachhall** *m* reverberation; (= *Nachklang*) echo

**nachhallen** *vi sep* to reverberate

**nachhaltig** [ˈnaːxhaltɪç]

■ *adj* lasting; *Wachstum auch, Widerstand* sustained; **nachhaltige Nutzung** (*von Energie, Rohstoffen etc*) sustainable use
■ *adv*
**a** (= *mit langer Wirkung*) with lasting effect; **ihre Gesundheit hat sich nachhaltig gebessert** there has been a lasting improvement in her health; **sich nachhaltig verschlechtern** to continue to deteriorate; **etw nachhaltig beeinflussen** to have a profound effect on sth
**b** (= *ökologisch bewusst*) with a view to sustainability

**Nachhaltigkeit** *f* **-**, *no pl* sustainability

**nachhause** [naːxˈhauzə] *adv* home

**Nachhauseweg** *m* way home

**nachhelfen** *vi sep irreg* to help; **jdm nachhelfen** to help sb; **sie hat ihrer Schönheit etwas nachgeholfen** she has given nature a helping hand; **er hat dem Glück ein bisschen nachgeholfen** he engineered himself a little luck; **jds Gedächtnis (*dat*) nachhelfen** to jog sb's memory

**nachher** [na:xˈhe:ə, ˈnaːx-] *adv*

**a** (= *danach*) afterwards; (= *später*) later; **bis nachher** see you later!

**b** (*inf*: = *möglicherweise*) **nachher stimmt das gar nicht** (it) could be that's not true at all

**Nachhilfe** *f* help, assistance; (*Sch*) private coaching *or* tuition *or* tutoring (*US*)

**Nachhilfe-**:

**Nachhilfelehrer(in)** *m(f)* private tutor

**Nachhilfestunde** *f* private lesson

**Nachhilfeunterricht** *m* private tuition *or* tutoring (*US*)

**Nachhinein** [ˈnaːxhɪnain] *adv* **im Nachhinein** afterwards; (*rückblickend*) in retrospect

**Nachholbedarf** *m* **einen Nachholbedarf an etw (*dat*) haben** to have a lot to catch up on in the way of sth

**nachholen** *vt sep*

**a** (= *aufholen*) *Versäumtes* to make up; **den Schulabschluss nachholen** to sit one's school exams as an adult

**b** **jdn nachholen** (= *nachkommen lassen*) to get sb to join one

**nachjagen** *vi* +*dat sep aux sein* to chase (after)

**Nachkalkulation** *f* (actual) cost determination

**nachkaufen** *vt sep* to buy later; **kann man diese Knöpfe auch nachkaufen?** is it possible to buy replacements for these buttons?

**nachklingen** *vi sep irreg aux sein* (*Ton, Echo*) to go on sounding; (*Worte, Erinnerung*) to linger; **die Melodie klang noch lange in mir nach** the tune stayed in my head for some time

**Nachkomme** [ˈnaːxkɔmə] *m* **-n, -n** descendant; **ohne Nachkommen** without issue (*form*)

**nachkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *später kommen*) to come (on) later; **jdm nachkommen** to follow sb; **wir kommen gleich nach** we'll follow in just a couple of minutes; **Sie können Ihre Familie/Ihr Gepäck nachkommen lassen** you can let your family join you later/ have your luggage *or* baggage sent on (after)
**b** (= *mitkommen, Schritt halten*) to keep up
**c** (+ *dat*) (= *erfüllen*) *seiner Pflicht* to carry out; *einer Anordnung, Forderung, einem Wunsch* to comply with

**Nachkriegs-**: [ˈna:xkriːks-] *in cpds* post-war

**Nachkriegsdeutschland** *nt* post-war Germany

**nachladen** *vti sep irreg* to reload

**Nachlass** [ˈnaːxlas] *m* **-es, -e *or* -lässe** [-lɛsə]

**a** (= *Preisnachlass*) discount (*auf* + *acc* on)
**b** (= *Erbschaft*) estate; **Gedichte aus dem Nachlass** unpublished poems

**nachlassen** *sep irreg*

■ *vt Preis, Summe* to reduce; **10% vom Preis nachlassen** to give a 10% discount; *siehe auch* **nachgelassen**
■ *vi* to decrease; (*Regen, Sturm, Nasenbluten, Hitze*) to ease off; (*Leistung, Geschäfte*) to drop off; (*Preise*) to fall; **nicht nachlassen!** keep it up!; **bei der Suche nach etw nicht nachlassen** not to let up in the search for sth; **er hat in letzter Zeit sehr nachgelassen** he hasn't been nearly as good recently; **er hat in *or* mit seinem Eifer sehr nachgelassen** he's lost a lot of his enthusiasm; **sobald die Kälte nachlässt** as soon as it gets a bit warmer

**nachlässig** [ˈnaːxlɛsɪç]

■ *adj* careless; (= *unachtsam*) thoughtless
■ *adv* carelessly; (= *unachtsam*) thoughtlessly

**Nachlässigkeit** *f* **-, -en** carelessness; (= *Unachtsamkeit*)

thoughtlessness

**nachlaufen** *vi +dat sep irreg aux sein* **jdm/einer Sache nachlaufen** to run after sb/sth; **den Mädchen nachlaufen** to chase girls

**Nachlese** *f* second harvest; (= *Ährennachlese*) gleaning; (*Ertrag*) gleanings *pl*

**nachlesen** *vt sep irreg* (*in einem Buch*) to read; (= *nachschlagen*) to look up; (= *nachprüfen*) to check up; **man kann das in der Bibel nachlesen** it says so in the Bible; **das kannst du bei Goethe nachlesen** you can find it in Goethe

**nachliefern** *sep*

■ *vt* (= *später liefern*) to deliver at a later date; (= *zuzüglich liefern*) to make a further delivery of; (*inf*: = *später abgeben*) *Unterlagen* to hand in later; (*fig*) *Begründung etc* to give later; **könnten Sie noch 25 Stück nachliefern?** could you deliver another 25?

■ *vi* to make further deliveries

**Nachlieferung** *f* delivery; **wir warten auf die Nachlieferung** we're waiting for the rest to be delivered

**nachlösen** *sep*

■ *vi* to pay on the train; (*zur Weiterfahrt*) to pay the extra

■ *vt Fahrkarte* to buy on the train; (*zur Weiterfahrt*) to buy another

**nachm.** *abbr von* **nachmittags** p.m.

**nachmachen** *vt sep*

**a** (= *nachahmen*) to copy; (= *nachäffen*) to mimic; **sie macht mir alles nach** she copies everything I do; **das mach mir mal einer nach!**, **das macht mir so schnell keiner nach!**, **das soll erst mal einer nachmachen!** I'd like to see anyone else do that!

**b** (= *fälschen*) to forge; (= *imitieren*) to copy; *siehe auch* **nachgemacht**

**c** (*inf*: = *nachholen*) to make up; **er hat das Abitur in der Abendschule nachgemacht** ≈ he did A levels at night school (*Brit*), he completed his high school diploma at night school (*US*)

**nachmessen** *sep irreg*

■ *vt* to measure again; (= *prüfen*) to check
■ *vi* to check

**Nachmieter(in)** *m(f)* next tenant; **unser Nachmieter** the tenant after us; **wir müssen einen Nachmieter finden** we have to find someone to take over the apartment *etc*

**Nachmittag** [ˈna:xmɪtaːk] *m* afternoon; **am Nachmittag** in the afternoon; **gestern/morgen/Dienstag/heute Nachmittag** yesterday/tomorrow/Tuesday/this afternoon; **am heutigen Nachmittag** this afternoon; **am Nachmittag des 14. Oktober** on the afternoon of October 14th; **vom Nachmittag an** from about two o'clock; **bis zum Nachmittag** till the afternoon

**nachmittäglich** [ˈna:xmɪtɛːglɪç]
■ *adj no pred* afternoon *attr*
■ *adv* in the afternoon; **die nachmittäglich stattfindenden Kurse** the afternoon courses

**nachmittags** [ˈna:xmɪtaːks] *adv* in the afternoon; (= *jeden Nachmittag*) in the afternoon(s); **dienstags nachmittags** every Tuesday afternoon; **von nachmittags an** from about two o'clock; **er isst immer erst nachmittags** he never eats till (the) afternoon

**Nachnahme** [ˈna:xnaːmə] *f* **-, -n** cash *or* collect (*US*) on delivery, COD; (*inf*: = *Nachnahmesendung*) COD package; **etw als *or* per Nachnahme schicken** to send sth COD

**Nachname** *m* surname; **wie heißt du mit Nachnamen?** what is your surname?

**nachplappern** *vt sep* to repeat parrot-fashion

**Nachporto** *nt* excess (postage)

**nachprüfbar**
■ *adj* verifiable; **die Ergebnisse sind jederzeit nachprüfbar** the results can be verified at any time
■ *adv* (= *nachweislich*) *wahr, falsch* demonstrably; **was er sagte, war nachprüfbar wahr** what he said could be proved (*Brit*) *or* proven to be true

**nachprüfen** *sep*
■ *vt*

**a** *Aussagen, Tatsachen* to verify
**b** *Kandidaten* (= *nochmals prüfen*) to re-examine; (= *später prüfen*) to examine at a later date
■ *vi* to check

**Nachprüfung** *f*
**a** (*von Aussagen, Tatsachen*) check (+*gen* on); **bei der Nachprüfung der Meldungen** when the reports were checked
**b** (= *nochmalige Prüfung*) re-examination; (*Termin*) resit

**nachrechnen** *vti sep* to check; **rechne noch einmal nach!** you'd better do your sums again

**Nachrede** *f* **üble Nachrede** (*Jur*) defamation of character

**nachreichen** *vt sep* to hand in later

**nachreisen** *vi sep aux sein* **jdm nachreisen** to follow sb

**nachrennen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) = **nachlaufen**

**Nachricht** [ˈnaːxrɪçt] *f* **-, -en** (= *Mitteilung, Botschaft*) message; (= *Meldung*) (piece of) news *sing*; **eine Nachricht** a message; some news *sing*, a piece of news *sing*; **die Nachrichten** the news *sing* (*auch Rad, TV*); **Nachrichten aus Politik und Kultur** news from the world of politics and culture; **"Sie hören Nachrichten"** "this *or* here is the news"; **das sind aber schlechte Nachrichten** that's bad news; **die letzte Nachricht von ihm kam aus Indien** the last news of him was from India; **Nachricht erhalten, dass ...** to receive (the) news that ...; **wir geben Ihnen Nachricht** we'll let you know

**Nachrichten-**:

**Nachrichtenagentur** *f* news agency

**Nachrichtendienst** *m*
**a** (*Rad, TV*) news service
**b** (*Pol, Mil*) intelligence (service)

**nachrichtendienstlich**
■ *adj Erkenntnisse, Tätigkeit, Mittel etc* intelligence *attr*; *Vorschriften etc* intelligence service *attr*
■ *adv* **nachrichtendienstlich erfasst sein** to be on the files of the intelligence service; **nachrichtendienstlich beobachtet**

**werden** to be under surveillance

**Nachrichtenmagazin** *nt* news magazine

**Nachrichtensender** *m* news station; (*TV auch*) news channel

**Nachrichtensperre** *f* news blackout

**Nachrichtensprecher(in)** *m(f)* newsreader

**Nachrichtentechnik** *f* telecommunications *sing*

**nachrücken** *vi sep aux sein* to move up; (*auf Stelle, Posten*) to succeed (*auf* + *acc* to); (*Mil*) to advance

**Nachrücker** [ˈnaːxrʏkə] *m* **-s, -**, **Nachrückerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** successor

**Nachruf** *m* obituary

**nachrufen** *vti* + *dat sep irreg* to shout after

**nachrüsten** *sep*

■ *vi* (*Mil*) to deploy new arms; (= *modernisieren*) to modernize

■ *vt Kraftwerk etc* to modernize; **ein Auto mit einem Airbag/einen Computer mit einer Soundkarte nachrüsten** to fit a car with an air bag/a computer with a sound card

**Nachrüstung** *f*

**a** (*Mil*) deployment of new arms; (= *Modernisierung*) arms modernization

**b** (*Tech*), *von Kraftwerk etc*) modernization; (*von Auto etc*) refit

**nachsagen** *vt sep*

**a** (= *wiederholen*) to repeat; **jdm alles nachsagen** to repeat everything sb says

**b** (= *behaupten*) **jdm etw nachsagen** to attribute sth to sb; **jdm Schlechtes nachsagen** to speak ill of sb; **man kann ihr nichts nachsagen** you can't say anything against her; **ihm wird nachgesagt, dass ...** it's said that he ...; **das lasse ich mir nicht nachsagen!** I'm not having that said of me!

**Nachsaison** *f* off season

**nachsalzen** *sep irreg*

■ *vt* to add more salt to
■ *vi* to add more salt

**Nachsatz** *m*
**a** (= *Nachschrift*) postscript; (= *Nachtrag*) afterthought

**nachschauen** *vti sep* (*esp dial*) = **nachsehen**

**nachschenken** *vti sep* **jdm etw nachschenken** to top sb up (*Brit*) *or* off (*US*) with sth; **darf ich (dir) noch etwas Wein nachschenken?** can I give you a little more wine?

**nachschicken** *vt sep* to forward

**nachschießen** *vi sep irreg vt* (*inf*) *Geld* to add (to it)

**Nachschlag** *m* (*inf*) second helping

**nachschlagen** *sep irreg*
■ *vt Stelle, Zitat, Wort* to look up
■ *vi*
**a** *aux sein* (= *ähneln*) **jdm nachschlagen** to take after sb
**b** (*in Lexikon*) to look

**Nachschlagewerk** *nt* reference book

**Nachschlüssel** *m* duplicate key; (= *Dietrich*) skeleton key

**nachschmeißen** *vt sep irreg* (*inf*) **jdm etw nachschmeißen** to fling sth after sb (*Brit*) *or* at sb's back (*US*); **das ist ja nachgeschmissen!** it's a real bargain

**nachschnüffeln** *vi sep* (*inf*) **jdm nachschnüffeln** to spy on sb

**Nachschrift** *f* (= *Protokoll*) transcript; (= *Zugefügtes*) (*Abkürzung NS*) postscript, PS

**Nachschub** *m* (*Mil*) supplies *pl* (*an* + *dat* of); (*Material*) reinforcements *pl*

**nachschütten** *vt sep Kies, Sand* to pour in (some) more; *Kohlen* to put on (some) more; (*inf*: = *nachgießen*) to pour (some) more

**nachschwatzen**, **nachschwätzen** (*S Ger, Aus*) *vt sep* (*inf*) =

nachplappern

**nachsehen** *sep irreg*

■ *vi*

**a** **jdm/einer Sache nachsehen** to follow sb/sth with one's eyes; (= *hinterherschauen*) to gaze after sb/sth

**b** (= *gucken*) to look and see; (= *nachschlagen*) to (have a) look; **in der Schublade nachsehen** to (have a) look in the drawer

■ *vt*

**a** to (have a) look at; (= *prüfen*) to check; *Schulaufgaben etc* (= *durchsehen*) to read through, to check; (= *nachschlagen*) to look up

**b** (= *verzeihen*) **jdm etw nachsehen** to forgive sb (for) sth

**Nachsehen** *nt* **das Nachsehen haben** to be left standing; (= *keine Chance haben*) not to get anywhere; (= *nichts bekommen*) to be left empty-handed

**Nachsendeantrag** *m application to have one's mail forwarded*

**nachsenden** *vt sep irreg* to forward

**Nachsicht** [ˈnaːxzɪçt] *f* **-,** *no pl* (= *Milde*) leniency; (= *Geduld*) forbearance; **er wurde ohne Nachsicht bestraft** he was punished without mercy; **er kennt keine Nachsicht** he knows no mercy; **Nachsicht üben** to be lenient/forbearing; **mit jdm/etw Nachsicht/keine Nachsicht haben** to make allowances/no allowances for sb/sth; **jdn um Nachsicht bitten** to ask sb to be lenient/forbearing

**nachsichtig** [ˈnaːxzɪçtɪç], **nachsichtsvoll**

■ *adj* (= *milde*) lenient; (= *geduldig*) forbearing (*gegen, mit* with)

■ *adv* leniently; **nachsichtig mit jdm umgehen** to be understanding with sb; **jdn nachsichtig behandeln** to be lenient with sb

**Nachsịchtwechsel** *m* after-sight bill

**Nachsilbe** *f* suffix

**nachsitzen** *vi sep irreg* (*Sch*) **nachsitzen (müssen)** to be kept in; **jdn nachsitzen lassen** to keep sb in

**Nachsommer** *m* Indian summer

**Nachsorge** *f* (*Med*) aftercare

**Nachsorgeklinik** *f* aftercare clinic

**Nachspann** [ˈnaːxʃpan] *m* **-s, -e** credits *pl*

**Nachspeise** *f* dessert; **als Nachspeise** for dessert

**Nachspiel** *nt* (*Theat*) epilogue (*Brit*), epilog (*US*); (*Mus*) closing section; (*fig*) sequel; **das geht nicht ohne Nachspiel ab** that's bound to have repercussions; **das wird noch ein (unangenehmes) Nachspiel haben** that will have (unpleasant) consequences; **ein gerichtliches Nachspiel haben** to have legal repercussions

**nachspielen** *sep*

■ *vt* to play

■ *vi* (*Sport*) to play stoppage time (*Brit*) *or* overtime (*US*); (*wegen Verletzungen*) to play injury time (*Brit*) *or* injury overtime (*US*); **der Schiedsrichter ließ nachspielen** the referee allowed stoppage time/injury time (*Brit*), the referee allowed (injury) overtime (*US*)

**Nachspielzeit** *f* (*Sport*) stoppage time; (*wegen Verletzungen*) injury time

**nachspionieren** (*ptp* **nachspioniert**) *vi sep* (*inf*) **jdm nachspionieren** to spy on sb

**nachsprechen** *vt sep irreg* to repeat; **jdm etw nachsprechen** to repeat sth after sb

**nachspülen** *vti sep* to rinse; **ein Bier zum Nachspülen** (*inf*) a beer to wash it down

**nächstbeste(r, s)** [ˈnɛːçstˈbɛstə] *adj attr* **der nächstbeste Zug/Job** the first train/job that comes along; **der/die/das Nächstbeste ...** the first ... I/you *etc* see

**nachstehen** *vi sep irreg* **keinem nachstehen** to be second to none (*in* + *dat* in); **jdm in nichts nachstehen** to be sb's equal in every way; **jdm an Intelligenz (*dat*) nicht nachstehen** to be every

bit as intelligent as sb

**nachstehend**

■ *adj attr Bemerkung, Ausführungen* following; **im Nachstehenden** below, in the following; **das nachstehende Adjektiv** the adjective which follows the noun

■ *adv* (= *weiter unten*) below

**nachstellen** *sep*

■ *vt*

**a** (*Gram*) **nachgestellt** postpositive; **im Französischen wird das Adjektiv (dem Substantiv) nachgestellt** in French the adjective is put after the noun

**b** (*Tech*) (= *neu einstellen*) to adjust

**c** **einen Vorfall/den Unfallhergang nachstellen** to reconstruct an incident/the accident; **eine Szene nachstellen** to recreate a scene

■ *vi* **jdm nachstellen** to follow sb; (= *aufdringlich umwerben*) to pester sb; **einem Tier nachstellen** to hunt an animal

**Nächstenliebe** *f* brotherly love; (= *Barmherzigkeit*) compassion; **Nächstenliebe üben** to love one's neighbour (*Brit*) *or* neighbor (*US*) as oneself

**nächstens** ['nɛːçstns] *adv* (= *das nächste Mal*) (the) next time; (= *bald einmal*) some time soon

**Nächste(r)** ['nɛːçstə] *mf decl as adj*

**a** next one; **der Nächste, bitte** next please

**b** (*fig:* = *Mitmensch*) neighbour (*Brit*), neighbor (*US*); **jeder ist sich selbst der Nächste** (*Prov*) charity begins at home (*Prov*); **du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst** (*Bibl*) (thou shalt) love thy neighbo(u)r as thyself

**nächste(r, s)** ['nɛːçstə] *adj superl von* **nah(e)**

**a** (= *nächstgelegen*) nearest; **ist dies der nächste Weg zum Bahnhof?** is this the quickest way to the station?; **in nächster Nähe** in the immediate vicinity; **in nächster Entfernung** not far away; **aus nächster Entfernung** ***or*** **Nähe** from close by; *sehen, betrachten* at close quarters; *schießen* at close range

**b** (= *unmittelbar folgend*) next; **im nächsten Haus** next door

**c** (*zeitlich*) next; **nächstes Mal** next time; **bis zum nächsten Mal!** till the next time!; **Dienstag nächster Woche** Tuesday next week; **am nächsten Morgen/Tag(e)** (the) next morning/

day; **bei nächster *or* bei der nächsten Gelegenheit** at the earliest opportunity; **in nächster Zukunft** in the near future; **in den nächsten Jahren** in the next few years; **in nächster Zeit** some time soon
**d** *Angehörige, Freunde etc* closest; **die nächsten Verwandten** the immediate family; **der nächste Angehörige** the next of kin
**e** (*in Adverbialkonstruktionen*) **am nächsten** closest; (*räumlich auch*) nearest

**Nächste(s)** [ˈnɛːçstə] *nt decl as adj* **das Nächste** the next thing; (= *das Erste*) the first thing; **als Nächstes** next/first

**nächst-**:

**nächstgelegen** *adj attr* nearest

**nächsthöher** [ˈnɛːçstˈhøːə] *adj attr* one higher; **die nächsthöhere Klasse** one class higher

**nächstliegend** [ˈnɛːçstliːgnt] *adj attr* (*lit*) nearest; (*fig*) most obvious; **das Nächstliegende** the most obvious thing (to do)

**nachsuchen** *vi sep*
**a** (= *suchen*) to look; **such mal nach, ob …** (have a) look and see if …
**b** (*form*: = *beantragen*) **um etw nachsuchen** to request sth (*bei jdm* of sb)

**Nạcht** [naxt] *f* **-, -̈e** [ˈnɛçtə] (*lit, fig*) night; **es wird/ist/war Nacht** it's getting/it is/it was dark; **heute Nacht** tonight; (= *letzte Nacht*) last night; **Dienstag Nacht** (on) Tuesday night; **12 Uhr Nacht** (*Aus*) midnight; **in der *or* bei Nacht** at night; **in der Nacht vom 12. zum 13. April** during the night of April 12th to 13th; **in der Nacht auf *or* zum Dienstag** during Monday night; **diese Nacht** tonight; **bis tief in die Nacht arbeiten**, **bis in die späte Nacht arbeiten** to work late into the night; **über Nacht** (*lit, fig*) overnight; **über Nacht bleiben** to stay the night; **sich (*dat*) die Nacht um die Ohren schlagen** (*inf*) to make a night of it; **die Nacht zum Tage machen** to stay up all night (working *etc*); **eines Nachts** one night; **letzte *or* vergangene Nacht** last night; **ganze Nächte** for nights (on end); **die ganze Nacht (lang)** all night long; **vier Nächte lang** for four nights; **gute Nacht!** good night!; **na, dann gute Nacht!** (*inf*) what a prospect!; **bei Nacht und Nebel** (*inf*) at dead of night

**Nạcht-**: *in cpds* night

**Nạchtarbeit** *f* night-work

**Nạchtasyl** *nt* night shelter

**nạchtblind** *adj* nightblind

**Nạchtblindheit** *f* night blindness

**Nạchtbus** *m* night bus

**Nạchtcreme** *f* night cream

**Nạchtdienst** *m* (*von Person*) night duty; (*von Apotheke*) all-night service; **Nachtdienst haben** (*Person*) to be on night duty; (*Apotheke*) to be open all night

**Nachteil** [ˈnaːxtail] *m* **-(e)s, -e** disadvantage; **Nachteile von *or* durch etw haben** to lose by sth; **im Nachteil sein**, **sich im Nachteil befinden** to be at a disadvantage (*jdm gegenüber* with sb); **daraus entstanden *or* erwuchsen ihm Nachteile** this brought its disadvantages for him; **der Nachteil, allein zu leben** the disadvantage of living alone; **er hat sich zu seinem Nachteil verändert** he has changed for the worse; **das soll nicht Ihr Nachteil sein** you won't lose by it; **zu jds Nachteil** to sb's disadvantage/detriment

**nachteilig** [ˈnaːxtailɪç]

■ *adj* (= *ungünstig*) disadvantageous; (= *schädlich*) detrimental; **es ist nichts Nachteiliges über ihn bekannt** nothing unfavourable (*Brit*) *or* unfavorable (*US*) is known about him

■ *adv behandeln* unfavourably (*Brit*), unfavorably (*US*); **er hat sich sehr nachteilig über mich geäußert** he spoke very unfavo(u)rably about me; **sich nachteilig auf etw (*acc*) auswirken** to have a detrimental effect on sth

**nạ̈chtelang** [ˈnɛçtəlaŋ] *adv* for nights (on end)

**Nạcht-**:

**Nạchtessen** *nt* (*S Ger*) (*Sw*) supper

**Nạchteule** *f* (*fig inf*) night owl

**Nạchtfalter** *m* moth

**Nạchtflug** *m* night flight

**Nạchtflugverbot** *nt* ban on night flights

**Nạchtfrost** *m* night frost

**Nạchthemd** *nt* (*für Damen*) nightdress; (*für Herren*) nightshirt

**Nạchtigall** [ˈnaxtɪgal] *f* **-, -en** nightingale; **Nachtigall, ick hör dir trapsen** (*dial hum*) I see it all now

**Nachtisch** *m* dessert

**Nạcht-**:

**Nạchtklub** *m* night club

**Nạchtleben** *nt* night life

**nạ̈chtlich** [ˈnɛçtlɪç] *adj attr* (= *jede Nacht*) nightly; (= *in der Nacht*) night; **die nächtliche Stadt** the town at night; **zu nächtlicher Stunde** at a late hour; **nächtliche Ausgangssperre** night-time curfew; **nächtliche Ruhestörung** (*Jur*) *breach of the peace during the night*

**Nạcht-**:

**Nạchtlokal** *nt* night club

**Nạchtmahl** *nt* (*S Ger*) (*Aus*) supper

**Nạchtmensch** *m* night person

**Nạchtportier** *m* night porter

**Nạchtquartier** *nt* **ein Nachtquartier** a place to sleep; **sein Nachtquartier aufschlagen** to bed down (for the night)

**Nachtrag** [ˈna:xtraːk] *m* **-(e)s, Nachträge** [-trɛːgə] postscript; (*zu einem Buch*) supplement

**nachtragen** *vt sep irreg*

**a** (= *hinterhertragen*) **jdm etw nachtragen** (*lit*) to take sth after sb; (*fig*) to hold sth against sb
**b** (= *hinzufügen*) to add; *Summe* to enter up

**nachtragend** *adj* unforgiving; **er war nicht nachtragend** he didn't bear a grudge

**nachträglich** ['na:xtrɛːklɪç]
■ *adj* (= *zusätzlich*) additional; (= *später*) later; (= *verspätet*) belated; (= *nach dem Tod*) posthumous
■ *adv* (= *zusätzlich*) additionally; (= *später*) later; (= *verspätet*) belatedly; (= *nach dem Tod*) posthumously

**Nachtrags-**: *in cpds* supplementary

**Nachtragshaushalt** *m* (*Pol*) supplementary budget

**nachtrauern** *vi* +*dat sep* to mourn

**Nạchtruhe** *f* night's rest; (*in Anstalten*) lights-out

**nạchts** [naxts] *adv* at night; **dienstags nachts** (on) Tuesday nights

**Nạcht-**:

**Nạchtschalter** *m* night desk

**Nạchtschattengewächs** *nt* (*Bot*) solanum (*spec*)

**Nạchtschicht** *f* night shift; **Nachtschicht haben** to be on night shift *or* on nights

**nạchtschlafend** *adj* **bei *or* zu nachtschlafender Zeit *or* Stunde** in the middle of the night

**Nạchtschwärmer(in)** *m(f)* (*hum*) night owl

**Nạchtschwester** *f* night nurse

**Nạchtsichtgerät** *nt* night vision aid

**Nạchtspeicherofen** *m* storage heater

**nạchts|über** ['naxts|yːbə] *adv* by night

**Nạcht-**:

**Nạchttarif** *m* (*bei Verkehrsmitteln*) night fares *pl*; (*bei Strom etc*) off-peak rate

**Nạchttier** *nt* nocturnal animal

**Nạchttisch** *m* bedside table

**Nạchttischlampe** *f* bedside lamp

**Nạchttopf** *m* chamber pot

**Nạchttresor** *m* night safe (*Brit*), night depository (*US*)

**Nạcht-und-Nebel-Aktion** *f* cloak-and-dagger operation

**Nạchtvogel** *m* nocturnal bird

**Nạchtwache** *f* night watch; (*im Krankenhaus*) night duty; **bei einem Kranken Nachtwache halten** to sit with a patient through the night; **Nachtwache haben** to be on night duty

**Nạchtwächter(in)** *m(f)* (*in Betrieben etc*) night watchman; (*inf*) dope (*inf*)

**Nạchtzeit** *f* night-time

**Nạchtzug** *m* night train

**Nach|untersuchung** *f* (= *weitere Untersuchung*) further examination; (= *spätere Untersuchung*) check-up

**nachvollziehbar** *adj* comprehensible

**nachvollziehen** (*ptp* **nachvollzogen**) *vt sep irreg* to understand

**nachwachsen** *vi sep irreg aux sein* to grow again; **die neue Generation, die jetzt nachwächst** the young generation who are now taking their place in society

**nachwachsend** *adj Rohstoff* renewable; *Generation* up-and-coming, younger

**Nachwahl** *f* (*Pol*) ≈ by-election

**Nachwehen** *pl* after-pains *pl*; (*fig*) painful aftermath *sing*

**nachweinen** *vi* +*dat sep* to mourn; **dieser Sache weine ich nicht nach *or* keine Träne nach** I won't shed any tears over that

**Nachweis** [ˈnaːxvais] *m* **-es, -e** (= *Beweis*) proof (+*gen, für, über* +*acc* of); (= *Zeugnis*) certificate; (= *Zahlungsnachweis*) proof of payment (*über* +*acc* of); **als *or* zum Nachweis** as proof; **den Nachweis für etw erbringen *or* führen *or* liefern** to furnish proof of sth

**nachweisbar**
■ *adj* (= *beweisbar*) provable; *Fehler, Irrtum* demonstrable; (*Tech, Chem*) detectable; **dem Angeklagten ist keinerlei Schuld nachweisbar** it cannot be proved that the accused is in any way guilty
■ *adv* **ich war nachweisbar 500 Kilometer entfernt** it can be proved that I was 500 kilometres (*Brit*) *or* kilometers (*US*) away; **Radioaktivität ist nachweisbar vorhanden** radioactivity is present in detectable amounts

**nachweisen** [ˈnaːxvaizn] *vt sep irreg* (= *beweisen, aufzeigen*) to prove; (*Tech, Med*) to detect; **die Polizei konnte ihm nichts nachweisen** the police could not prove anything against him; **dem Angeklagten konnte seine Schuld nicht nachgewiesen werden** the accused's guilt could not be proved (*Brit*) *or* proven

**nachweislich** [ˈnaːxvaislɪç]
■ *adj* provable; *Fehler, Irrtum* demonstrable
■ *adv falsch* demonstrably; **er war nachweislich in London** it can be proved (*Brit*) *or* proven that he was in London

**Nachwelt** *f* **die Nachwelt** posterity

**nachwerfen** *vt sep irreg* **jdm etw nachwerfen** (*lit*) to throw sth at sb; **das ist nachgeworfen** (*inf*) that's a gift

**nachwinken** *vi sep* **jdm nachwinken** to wave (goodbye) to sb

**nachwirken** *vi sep* to continue to have an effect

**Nachwirkung** *f* aftereffect; (*fig*) consequence

**Nachwort** *nt* (*pl* **-worte**) epilogue (*Brit*), epilog (*US*)

**Nachwuchs** *m*
**a** (*fig*: = *junge Kräfte*) young people *pl*; **es mangelt an Nachwuchs** there's a lack of young blood; **der wissenschaftliche Nachwuchs** the new generation of

academics
**b** (*hum*: = *Nachkommen*) offspring *pl*

**nachzahlen** *vti sep* to pay extra; (= *später zahlen*) to pay later; **20 Euro nachzahlen** to pay 20 euros extra

**nachzählen** *vti sep* to check

**Nachzahlung** *f* (*nachträglich*) back-payment; (*zusätzlich*) additional payment

**nachzeichnen** *vt sep Linie, Umriss* to go over; (*fig*: = *wiedergeben*) to reproduce

**nachziehen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (= *hinterherziehen*) **etw nachziehen** to pull sth behind one; **das rechte Bein nachziehen** to drag one's right leg
**b** *Linie, Umriss* to go over; *Lippen* to paint in; *Augenbrauen* to pencil in
**c** *Schraube, Seil* to tighten (up)
■ *vi*
**a** *aux sein* (+ *dat*) (= *folgen*) to follow
**b** (*Schach etc*) to make the next move; (*inf*: = *gleichtun*) to follow suit

**Nachzügler** ['na:xtsyːklə] *m* **-s, -**, **Nachzüglerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** latecomer, late arrival (*auch fig*)

**Nạckedei** ['nakədai] *m* **-(e)s, -e** ***or*** **-s** (*hum inf*) naked body *or* person; (*Kind*) little bare monkey (*hum inf*)

**Nạcken** ['nakn] *m* **-s, -** (nape of the) neck; **jdm den Nacken steifen** to back sb up; **jdn im Nacken haben** (*inf*) to have sb after one; **jdm im Nacken sitzen** (*inf*) to breathe down sb's neck; **ihm sitzt die Furcht im Nacken** he's frightened out of his wits (*inf*)

**Nạcken-**:

**Nạckenhaar** *nt* hair at the nape of the neck

**Nạckenrolle** *f* bolster

**Nạckenstarre** *f* stiffness of the neck; **Nackenstarre kriegen** to get a stiff neck

**nạckig** [ˈnakɪç], **nạckert** [ˈnakət] (*Aus*) (*inf*)

■ *adj* bare

■ *adv* in the nude

**nạckt** [nakt]

■ *adj*

**a** *Mensch* naked, nude (*esp Art*); *Arm, Kinn, Haut etc* bare; *neugeborenes Tier* naked; **einem nackten Mann in die Tasche greifen** (*fig inf*) to look for money where there is none

**b** *Erde, Wand* bare

**c** (*fig*) (= *unverblümt*) naked; *Wirklichkeit* stark; *Tatsachen, Zahlen* bare; **das nackte Leben retten** to escape with one's life

■ *adv baden, schlafen* in the nude; *tanzen, herumlaufen auch* naked; **er stand ganz nackt da** he was standing there stark naked (*Brit inf*)

**Nạckt-**:

**Nạcktbaden** *nt* **-s**, *no pl* nude bathing

**Nạcktbadestrand** *m* nudist beach

**Nạckte(r)** [ˈnaktə] *mf decl as adj* nude

**Nạckt-**:

**Nạcktheit** *f* **-**, *no pl* nakedness; (*von Mensch auch*) nudity; (= *Kahlheit*) bareness

**Nạcktkultur** *f* nudism

**Nạcktschnecke** *f* slug

**Nadel** [ˈnaːdl] *f* **-, -n**

**a** needle; (*von Plattenspieler*) stylus; (= *Stecknadel*) (*Comput*): *von Drucker*) pin; (= *Häkelnadel*) hook; (*inf*: = *Spritze*) needle; **etw mit heißer Nadel nähen** (*fig inf*) to cobble sth together quickly (*inf*); **nach einer Nadel im Heuhaufen suchen** (*fig*) to look for a needle in a haystack; **an der Nadel hängen** (*inf*) to be hooked on heroin

**b** (= *Haarnadel, Hutnadel, Krawattennadel*) pin

**c** (= *Blattnadel, Eisnadel, Kristallnadel*) needle

**Nadel-**:

**Nadelbaum** *m* conifer

**Nadeldrucker** *m* dot-matrix printer

**nadeln** ['naːdln] *vi* (*Baum*) to shed (its needles)

**Nadel-**:

**Nadelöhr** *nt* eye of a needle; (*fig*) narrow passage

**Nadelstich** *m* prick; (*beim Nähen Med*) stitch; **jdm Nadelstiche versetzen** (*fig*) to needle sb; **eine Politik der Nadelstiche** a policy of pinpricks

**Nadelstreifen** *pl* pinstripes *pl*

**Nadelstreifenanzug** *m* pinstripe(d) suit

**Nadelwald** *m* coniferous forest

**Nagel** ['naːgl] *m* **-s, -̈** ['nɛːgl] nail (*auch Anat*); (= *Zwecke*) tack; (*aus Holz*) peg; (*an Schuhen*) hobnail, stud; (*Med*) pin; **sich (*dat*) etw unter den Nagel reißen *or* ritzen** (*inf*) to swipe sth (*inf*); **etw an den Nagel hängen** (*fig*) to chuck sth in (*inf*); **den Nagel auf den Kopf treffen** (*fig*) to hit the nail on the head; **Nägel mit Köpfen machen** (*inf*) to do the job properly

**Nagel-**:

**Nagelbürste** *f* nailbrush

**Nagelfeile** *f* nailfile

**Nagelhaut** *f* cuticle

**Nägelkauen** *nt* **-s**, *no pl* nail-biting

**Nagel-**:

**Nagelknipser** [-knɪpsə] *m* **-s, -** nail clippers *pl*

**Nagellack** *m* nail varnish

**Nagellackentferner** [-|ɛntfɛrnə] *m* **-s, -** nail varnish remover

**nageln** ['naːgln] *vt* to nail (*an* +*acc*, *auf* +*acc* (on)to)

**Nagel-**:

**nagelneu** *adj* (*inf*) brand new

**Nagelpflege** *f* nail care; **Nagelpflege machen** to give oneself a manicure

**Nagelprobe** *f* (*fig*) acid test

**Nagelschere** *f* (pair of) nail scissors *pl*

**nagen** [ˈnaːgn]
■ *vi* (*lit, fig*) to gnaw (*an* +*dat* at); (= *knabbern*) to nibble (*an* +*dat* at); (*Rost, Wasser*) to eat (*an* +*dat* into)
■ *vt* to gnaw

**nagend** *adj Hunger* gnawing; *Zweifel, Gewissen* nagging

**Nager** [ˈnaːgə] *m* **-s, -**, **Nagetier** *nt* rodent

**nah** [naː] *adj, adv* = **nahe**

**Nah|aufnahme** *f* (*Phot*) close-up

**nahe** [ˈnaːə]
■ *adj* (*comp* **näher** [ˈnɛːə], *superl* **nächste(r, s)** [ˈnɛːçstə])
**a** (*örtlich*) near *pred*, close *pred*, nearby; **der Nahe Osten** the Middle East; **von Nahem** at close quarters; **jdm nah sein** to be near (to) sb; **Rettung *or* Hilfe ist nah** help is at hand
**b** (*zeitlich*) near
**c** (= *eng*) *Freund, Beziehung etc* close; **nahe Verwandte** close relatives
■ *adv* (*comp* **näher**, *superl* **am nächsten**)
**a** (*örtlich*) near, close; **nahe an** near to; **nahe bei** close to; **nahe beieinander** close together; **nah liegend** nearby; **nahe liegend** (*fig*) = **naheliegend** **nahe vor** right in front of; **von nah und fern** from near and far; **jdm zu nahe treten** (*fig*) to offend sb; **jdm/einer Sache zu nahe kommen** to get too close to sb/sth
**b** (*zeitlich*) **Weihnachten steht nahe bevor** Christmas is just (a)round the corner; **nahe bevorstehend** approaching
**c** (= *eng*) closely; **nahe verwandt** closely-related
■ *prep* +*dat* near (to), close to; **der Ohnmacht/dem Wahnsinn *etc* nahe sein** to be on the verge of fainting/madness *etc*

**Nähe** [ˈnɛːə] *f* **-**, *no pl*
**a** (*örtlich*) (= *Nahesein*) nearness, closeness; (= *Umgebung, Nachbarschaft*) vicinity, neighbourhood (*Brit*), neighborhood (*US*); **in meiner Nähe** near me; **in der Nähe des Gebäudes** near the building; **in unmittelbarer Nähe (+*gen*)** right next to;

**aus der Nähe** from close to
**b** (*zeitlich*) closeness
**c** (*emotional etc*) closeness

**nahebringen** *vt +dat sep irreg* (*fig*) **jdm etw nahebringen** to bring sth home to sb

**nahegehen** *vi +dat sep irreg aux sein* (*fig*) to upset

**nahekommen** *vi +dat sep irreg aux sein* (*fig*) **jdm nahekommen** (= *vertraut werden*) to get on close terms with sb; **jdm/einer Sache nahekommen** (= *fast gleichen*) to come close to sb/sth; **sich *or* einander nahekommen** to become close; **das kommt der Wahrheit schon eher nahe** that is getting nearer the truth

**nahelegen** *vt sep* (*fig*) **jdm etw nahelegen** to suggest sth to sb; **jdm nahelegen, etw zu tun** to advise sb to do sth

**naheliegen** *vi sep irreg* (*fig*: *Idee, Frage, Lösung*) to suggest itself; **die Vermutung/die Annahme/der Verdacht liegt nahe, dass ...** it seems reasonable to suppose/assume/suspect that ...

**naheliegend** *adj Gedanke, Lösung* which suggests itself; *Verdacht, Vermutung* natural; **aus nahe liegenden Gründen** for obvious reasons

**nahen** [ˈnaːən] *vir aux sein* (*liter*) to approach (*jdm/einer Sache* sb/sth)

**nähen** [ˈnɛːən]
■ *vt* to sew; *Kleid* to make; *Wunde, Verletzten* to stitch (up); **er musste genäht werden** he had to have stitches
■ *vi* to sew

**näher** [ˈnɛːə] *comp von* **nah(e)**
■ *adj*
**a** (*örtlich*) closer; **jdm/einer Sache näher** closer to sb/sth; **dieser Weg ist näher** this road is shorter; **die nähere Umgebung** the immediate vicinity
**b** (*zeitlich*) closer, sooner *pred*
**c** (= *genauer*) *Auskünfte, Einzelheiten* further *attr*
■ *adv*
**a** (*örtlich, zeitlich*) closer; **näher kommen *or* rücken** to approach; **bitte treten Sie näher** just step up!
**b** (= *genauer*) more closely; *besprechen, erklären, ausführen* in

more detail; **ich habe mir das Bild näher angesehen** I had a closer look at the picture; **sich mit etw näher befassen *or* beschäftigen** to go into sth; **jdn/etw näher kennenlernen** to get to know sb/sth better; **ich kenne ihn nicht näher** I don't know him well; **der Sache (*dat*) näher kommen** to be nearer the mark

**Nähere(s)** [ˈnɛːərə] *nt decl as adj* details *pl*; (*über Stellenangebot etc*) further details *pl*; **alles Nähere** all details; **Näheres erfahren Sie von ...** further details from ...

**Nah|erholungsgebiet** *nt* recreational area (*close to a town*)

**näherkommen** *vi sep irreg aux sein* (*fig*) **jdm näherkommen** to get closer to sb; **sie sind sich *or* einander nähergekommen** they've become closer

**nähern** [ˈnɛːən] *vr* **sich (jdm/einer Sache) nähern** to approach (sb/sth); **der Abend näherte sich seinem Ende** the evening was drawing to a close

**nahestehen** *vi +dat sep irreg* (*fig*) to be close to; (*Pol*) to sympathize with; **sich nahestehen** to be close

**nahezu** [ˈnaːəˈtsuː] *adv* nearly

**Nähfaden** *m*, **Nähgarn** *nt* (sewing) thread

**Nahkampf** *m* (*Mil*) close combat

**Nähkästchen** *nt*, **Nähkasten** *m* sewing box; **aus dem Nähkästchen plaudern** (*inf*) to give away private details

**nahm** *pret von* **nehmen**

**Näh-:**

**Nähmaschine** *f* sewing machine

**Nähnadel** *f* needle

**Nah|ọst** [naːˈ|ɔst] *m* **in/aus Nahost** in/from the Middle East

**nah|ọ̈stlich** [naːˈ|œstlɪç] *adj attr* Middle East(ern)

**Nährboden** *m* (*lit*) fertile soil; (*für Bakterien*) culture medium; (*fig*) breeding-ground

**nähren** [ˈnɛːrən] (*geh*)

■ *vt* to feed; (*fig*) (= *steigern*) to increase; *Hoffnung* to build up; (= *haben*) *Hoffnungen, Zweifel, Verdacht* to nurture; **er sieht gut genährt aus** he looks well-fed

■ *vr* to feed oneself; (*Tiere*) to feed; **sich von *or* mit etw nähren** to live on sth

**nahrhaft** *adj Kost* nourishing; **ein nahrhaftes Essen** a square meal

**Nähr-**:

**Nährlösung** *f* nutrient solution

**Nährstoff** *m usu pl* nutrient

**Nahrung** [ˈnaːrʊŋ] *f* **-**, *no pl* food; **flüssige Nahrung** liquids *pl*; **feste Nahrung** solids *pl*; **geistige Nahrung** intellectual stimulation; **keine Nahrung zu sich nehmen** to take no nourishment; **einer Sache (*dat*) (neue) Nahrung geben** to help to nourish sth

**Nahrungs-**:

**Nahrungsaufnahme** *f* eating, ingestion (of food) (*form*); **die Nahrungsaufnahme verweigern** to refuse food *or* sustenance

**Nahrungskette** *f* (*Biol*) food chain

**Nahrungsmittel** *nt* food(stuff)

**Nahrungsquelle** *f* source of food

**Nahrungssuche** *f* search for food

**Nährwert** *m* nutritional value; **hat das einen praktischen Nährwert?** (*inf*) does that have any practical value?; **das hat doch keinen (praktischen) Nährwert** (*inf*) it's pretty pointless

**Nähseide** *f* silk thread

**Naht** [naːt] *f* **-, -̈e** [ˈnɛːtə] seam; (*Tech auch*) join; (*Med*) stitches *pl*; (*Anat*) suture; **aus allen Nähten platzen** to be bursting at the seams

**nahtlos**

■ *adj* (*lit*) *Teil, Anzug* seamless; (*fig*) *Übergang* smooth; *Bräune* perfect
■ *adv* **die Diskussion schloss (sich) nahtlos an den Vortrag an** the discussion followed on smoothly from the lecture; **sich nahtlos in etw (*acc*) einfügen** to fit right in with sth; **nahtlos braun** tanned all over

**Nahtoderfahrung** *f*, **Nahtoderlebnis** *nt* near-death experience

**Nahverkehr** *m* local traffic; **der öffentliche Nahverkehr** local public transport; **im Nahverkehr** on local journeys

**Nahverkehrs-**:

**Nahverkehrsmittel** *pl* means *pl* of local transport

**Nahverkehrszug** *m* local train

**Nähzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) sewing kit

**Nahziel** *nt* immediate aim

**naiv** [na'iːf]
■ *adj* naive
■ *adv* naively; **sich naiv geben** to give the impression of being naive

**Naivität** [naivi'tɛːt] *f* **-**, *no pl* naivety

**Name** ['naːmə] *m* **-ns, -n**, **Namen** ['naːmən] *m* **-s, -** (= *Benennung*) name; (*fig*: = *Ruf*) name, reputation; **mit Namen**, **des Namens** (*geh*) by the name of; **dem Namen nach** by name; **dem Namen nach müsste sie Schottin sein** judging by her name she must be Scottish; **auf jds Namen (*acc*)** in sb's name; **er nannte seinen Namen** he gave his name; **ich möchte keine Namen nennen, aber ...** I don't want to mention any names but ...; **wie war doch gleich Ihr Name?** what was the name?; **dazu gebe ich meinen Namen nicht her** I won't lend my name to that; **der Name tut nichts zur Sache** his/my *etc* name's irrelevant; **einen Namen haben** (*fig*) to have a name; **sich (*dat*) (mit etw) einen Namen machen** to make a name for oneself (with sth); **die Sache beim Namen nennen** (*fig*) to call a spade a spade; **im Namen (+*gen*)** on behalf of; **im Namen des Volkes** in the name of the people; **im Namen des Gesetzes** in the name of the law

**namens** [ˈnaːməns]

■ *adv* (= *mit Namen*) by the name of, called

■ *prep* +*gen* (*form*: = *im Auftrag*) in the name of

**Namens-**: *in cpds* name

**Namensaktie** *f* (*St Ex*) registered share

**Namensnennung** *f* naming names; **auf Namensnennung wollen wir doch verzichten** we don't need to name names

**Namenspapier** *nt* (*Fin*) registered security

**Namensschild** *nt* (*pl* **-schilder**) nameplate

**Namensschwester** *f* namesake

**Namenstag** *m* Saint's day

**Namensvetter** *m* namesake

**Namenszeichen** *nt* initials *pl*

**namentlich** [ˈnaːməntlɪç]

■ *adj* by name; **wir bitten, von einer namentlichen Aufführung der Spender abzusehen** we would request you to refrain from naming the donors; **namentliche Abstimmung** roll call vote; **namentlicher Aufruf** roll call

■ *adv*

**a** (= *insbesondere*) (e)specially

**b** (= *mit Namen*) by name; **es wurde namentlich abgestimmt** there was a roll call vote

**namhaft** *adj*

**a** (= *bekannt*) famous; **namhaft machen** (*form*) to identify

**b** (= *beträchtlich*) considerable

**Namibia** [naˈmiːbia] *nt* **-s** Namibia

**Namibier** [naˈmiːbiə] *m* **-s, -**, **Namibierin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Namibian

**namibisch** [naˈmiːbɪʃ] *adj* Namibian

**nämlich** [ˈnɛːmlɪç] *adv*

**a** (= *und zwar*) namely; (*geschrieben*) viz; (= *genauer gesagt*) to be exact

**b** (= *denn*) since; **…, es ist nämlich sehr regnerisch** … since it's very rainy

**nạnnte** *pret von* **nennen**

**Nano-**: [ˈnaːno-]

**Nanogramm** *nt* nanogram

**Nanometer** *m or nt* nanometer

**Nanosekunde** *f* nanosecond

**Nanotechnologie** *f* nanotechnology

**nanu** [naˈnuː] *interj* well I never; **nanu, wer ist das denn?** hello (hello), who's this?

**Nạpf** [napf] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈnɛpfə] bowl

**Nạppa** [ˈnapa] *nt* **-(s), -s**, **Nạppaleder** *nt* nappa leather

**Nạrbe** [ˈnarbə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) scar; (= *Pockennarbe*) pock(mark); **eine Narbe hinterlassen** to leave a scar

**nạrbig** [ˈnarbɪç] *adj* scarred

**Narkose** [narˈkoːzə] *f* **-, -n** anaesthesia (*Brit*), anesthesia (*US*); **jdm eine Narkose geben** to put sb under anaesthetic (*Brit*) *or* anesthetic (*US*); **ohne Narkose** without an(a)esthetic; **unter Narkose** under an(a)esthetic; **aus der Narkose aufwachen** to come out of the an(a)esthetic

**Narkosearzt** *m*, **Narkoseärztin** *f* anaesthetist (*Brit*), anesthesiologist (*US*)

**narkotisch** [narˈkoːtɪʃ]

■ *adj* narcotic; *Düfte* overpowering

■ *adv duften* overpowering; **der süße Geruch wirkte narkotisch auf uns** the sweet smell had a druglike effect on us

**narkotisieren** [narkotiˈziːrən] (*ptp* **narkotisiert**) *vt* (*lit, fig*) to drug

**Nạrr** [nar] *m* **-en, -en**, **Nạ̈rrin** [ˈnɛrɪn] *f* **-, -nen** fool; (= *Teilnehmer am Karneval*) carnival reveller (*Brit*) *or* reveler (*US*); **jdn zum Narren haben *or* halten** to make a fool of sb

**Nạrren-**:

**Nạrrenfreiheit** *f* freedom to do whatever one wants; **sie hat bei ihm**

**Narrenfreiheit** he gives her (a) free rein

**Nạrrenhaus** *nt* madhouse

**Nạrrenkappe** *f* jester's cap

**nạrrensicher** *adj*, *adv* foolproof

**Nạrrheit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* folly
**b** (= *Streich*) prank; (= *dumme Tat*) stupid thing to do

**Nạ̈rrin** *f siehe* **Narr**

**nạ̈rrisch** ['nɛrɪʃ]
■ *adj* foolish; (= *verrückt*) mad; **die närrischen Tage** *Fasching and the period leading up to it*; **das närrische Treiben** *Fasching celebrations*; **sich wie närrisch gebärden** to act crazy; **ganz närrisch auf jdn/etw sein** (*inf*) to be crazy about sb/sth (*inf*)
■ *adv* foolishly; **es närrisch treiben** to go wild; **sie hüpfte ganz närrisch durchs Haus** she was bouncing around the house like crazy (*inf*)

**Narzịsse** [nar'tsɪsə] *f* **-, -n** narcissus

**Narzịssmus** [nar'tsɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* narcissism

**narzịsstisch** [nar'tsɪstɪʃ] *adj* narcissistic

**NASA** *f* **-**, **Nasa** ['naːza] *f* **-** NASA

**nasal** [na'zaːl]
■ *adj* nasal; **nasaler Ton** nasal twang
■ *adv* nasally; **nasal klingen** to sound nasal

**Nasallaut** *m* nasal (sound)

**nạschen** ['naʃn]
■ *vi* to eat sweet things; (= *heimlich kosten*) to pinch (*Brit*) *or* snitch (*esp US*) a bit (*inf*); **darf ich mal naschen?** can I try a bit?; **an etw (*dat*) naschen** to pinch (*Brit*) *or* snitch (*esp US*) a bit of sth (*inf*); (= *anknabbern*) to (have a) nibble at sth
■ *vt* to nibble; **sie nascht gern Süßigkeiten** she has a sweet tooth; **hast du was zum Naschen?** have you got something for my sweet tooth?

**Nạsch-**:

**nạschhaft** *adj* fond of sweet things; **die Kinder sind so naschhaft** the children are always nibbling at things; **sei nicht so naschhaft** you and your sweet tooth

**Nạschhaftigkeit** ['naʃhaftıçkait] *f* **-**, *no pl* constant snacking

**Nạschkatze** *f* (*inf*) guzzler (*inf*); **ich bin halt so eine alte Naschkatze** I've got such a sweet tooth

**Nase** ['naːzə] *f* **-, -n**

**a** (*Organ, Sinn fig*) nose; **mir blutet die Nase, meine Nase blutet** my nose is bleeding; **jdm die Nase putzen** to wipe sb's nose; **sich (*dat*) die Nase putzen** (= *sich schnäuzen*) to blow one's nose; **pro Nase** (*hum*) per head; **es liegt vor deiner Nase** (*inf*) it's right in front of your nose; **(immer) der Nase nachgehen** (*inf*) to follow one's nose; **eine gute Nase für etw haben** (*inf*) to have a good nose for sth; **die richtige Nase für etw haben** (*inf*) to have a nose for sth; **fass dich an deine eigene Nase!** (*inf*) you can (*iro*) *or* can't talk!; **jdm etw/die Würmer aus der Nase ziehen** (*inf*) to drag sth/it all out of sb; **jdm etw unter die Nase reiben** (*inf*) to rub sb's nose in sth (*inf*); **die Nase rümpfen** to turn up one's nose (*über +acc* at); **jdm auf der Nase herumtanzen** (*inf*) to act up with sb (*inf*); **seine Nase gefällt mir nicht** (*inf*) I don't like his face; **ihm wurde ein Neuer vor die Nase gesetzt** (*inf*) they put a new man over him; **ich sah es ihm an der Nase an** (*inf*) I could see it written all over his face (*inf*); **jdm etw vor der Nase wegschnappen** (*inf*) just to beat sb to sth; **der Zug fuhr ihm vor der Nase weg** (*inf*) he missed the train by seconds; **die Nase vollhaben** (*inf*) to be fed up (*inf*); **die Nase von jdm/etw vollhaben** (*inf*) to be fed up to the back teeth with sb/sth (*Brit inf*); **jdn an der Nase herumführen** to give sb the runaround (*inf*); (*als Scherz*) to pull sb's leg; **jdm etw auf die Nase binden** (*inf*) to tell sb all about sth; **er steckt seine Nase in alles (hinein)** (*inf*) he sticks his nose into everything; **die Nase vorn haben** (*inf*) to be ahead by a nose

**naselang** *adv* **alle naselang** all the time

**näseln** ['nɛːzln] *vi* to speak through one's nose

**näselnd**

■ *adj Stimme, Ton* nasal

■ *adv* nasally; **näselnd sprechen** to talk through one's nose

**Nasen-:**

**Nasenbär** *m* coati

**Nasenbluten** *nt* **-s**, *no pl* **Nasenbluten haben** to have a nosebleed; **häufiges Nasenbluten** frequent nosebleeds

**Nasenflügel** *m* side of the nose; **seine Nasenflügel fingen an zu zittern** his nose began to twitch

**Nasenhöhle** *f* nasal cavity

**Nasenloch** *nt* nostril

**Nasenschleimhaut** *f* mucous membrane (of the nose)

**Nasenspitze** *f* tip of the/sb's nose; **ich seh es dir an der Nasenspitze an** I can see it written all over your face

**Nasenspray** *m or nt* nasal spray

**Nasentropfen** *pl* nose drops *pl*

**Nase-:**

**Naserümpfen** *nt* **-s**, *no pl* wrinkling (up) *or* screwing up (*Brit*) one's nose; **auf etw (*acc*) mit Naserümpfen reagieren** to turn one's nose up at sth

**naseweis** [ˈnaːzəvais]

■ *adj* cheeky (*Brit*), fresh (*US*); (= *vorlaut*) forward; (= *neugierig*) nosy (*inf*)

■ *adv* (= *frech*) impudently; (= *vorlaut*) precociously; (= *neugierig*) nosily

**Naseweis** [ˈnaːzəvais] *m* **-es, -e** (= *Vorlauter*) precocious brat; (= *Neugieriger*) nosy parker (*Brit inf*), curious George (*US inf*)

**Nashorn** [ˈnaːshɔrn] *nt* rhinoceros

**-nasig** [nasıç] *adj suf* -nosed; **plattnasig** flat-nosed

**nạss** [nas]

■ *adj* (*comp* **nạsser** ***or*** **nạ̈sser** [ˈnɛsə], *superl* **nạsseste(r, s)** ***or***

**nạsseste(r, s)**) wet; **etw nass machen** to make sth wet; (*für bestimmten Zweck*) to wet sth; *Bügelwäsche* to dampen sth; **durch und durch nass** wet through; **wie ein nasser Sack** (*inf*) like a wet rag (*inf*)

■ *adv* (*comp* **nạsser *or* nạ̈sser**, *superl* **am nạssesten *or* nạ̈ssesten**) *Staub wischen* with a damp cloth; **den Boden nass wischen** to mop the floor

**Nạ̈sse** [ˈnɛsə] *f* **-**, *no pl* wetness; **in der Nässe stehen** to stand in the wet; **"vor Nässe schützen"** "keep dry"; **vor Nässe triefen** to be dripping wet

**nạ̈ssen** [ˈnɛsn] *vi* (*Wunde*) to weep

**Nạss-**:

**nạsskalt** *adj* cold and damp

**Nạssrasur** *f* **die Nassrasur** wet shaving; **eine Nassrasur** a wet shave

**Nạss-Trocken-Rasierer** [-raziːrə] *m* **-s, -** wet/dry shaver

**Nạsszelle** *f* wet cell

**Nastuch** [ˈna:stuːx] *nt* (*pl* **-tücher**) (*esp Sw*) handkerchief

**Nạtel®** [ˈnatel] *nt* **-s, -s** (*Sw*) mobile (phone)

**Nation** [naˈtsioːn] *f* **-, -en** nation

**national** [natsioˈnaːl]

■ *adj* national; (= *patriotisch*) nationalist, nationalistic (*usu pej*)

■ *adv* (= *auf nationaler Ebene*) nationwide; *regeln* nationally; (= *patriotisch*) nationalistically; **national eingestellt sein**, **national denken** to be nationalist *or* nationalistic (*usu pej*)

**National-**: [natsioˈnaːl] *in cpds* national

**Nationalcharakter** *m* national character

**Nationalchina** *nt* Nationalist China

**nationalchinesisch** *adj* Chinese Nationalist

**Nationalelf** *f* national (football) team; **die italienische Nationalelf** the Italian (national) team; **er hat dreimal in der Nationalelf**

**gespielt** he's been capped three times

**Nationalfarben** *pl* national colours *pl* (*Brit*) *or* colors *pl* (*US*)

**Nationalfeiertag** *m* national holiday

**Nationalflagge** *f* national flag

**Nationalgericht** *nt* national dish

**Nationalheld** *m* national hero

**Nationalheldin** *f* national heroine

**Nationalhymne** *f* national anthem

**Nationalịsmus** [natsiona'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* nationalism

**Nationalist** [natsiona'lɪst] *m* **-en, -en**, **Nationalịstin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** nationalist

**nationalịstisch** [natsiona'lɪstɪʃ]

- *adj* nationalist, nationalistic (*usu pej*)
- *adv* nationalistically

**Nationalität** [natsionali'tɛːt] *f* **-, -en** nationality

**Nationalitätskennzeichen** *nt* nationality sticker *or* (*aus Metall*) plate

**National-**:

**Nationalmannschaft** *f* national team; **er spielt in der schottischen Nationalmannschaft** he plays for Scotland; **die Fußball-Nationalmannschaft** the national football team

**Nationalpark** *m* national park

**Nationalrat**[1] *m* (*Gremium*) (*Sw*) National Council; (*Aus*) National Assembly

**Nationalrat**[2] *m*, **Nationalrätin** *f* (*Sw*) member of the National Council; ≈ MP; (*Aus*) deputy of the National Assembly; ≈ MP

**NATIONALRAT**

The Austrian **Nationalrat** is the representative body elected for a period of four years. It is made up of 183 members whose main

duties are to pass laws and to exercise political and financial control over the Federal government.

The Swiss **Nationalrat** is one of the two chambers of the *Bundesversammlung*. It consists of 200 members who are elected for four years by voters in the cantons and demi-cantons. Each canton has the right to at least one seat; the remaining seats are allocated in proportion to each canton's population.

**SIEHE AUCH BUNDESVERSAMMLUNG**

▶ www.parlament.gv.at

▶ www.parlament.ch

**Nationalsozialismus** *m* National Socialism

**Nationalsozialist(in)** *m(f)* National Socialist

**nationalsozialistisch**

■ *adj* National Socialist

■ *adv* **nationalsozialistisch denken** to be a follower of National Socialism

**Nationalspieler(in)** *m(f)* international (footballer *etc*)

**Nationalstraße** *f* (*Aus, Sw*) national highway

**Nationaltracht** *f* national dress

**NATO** *f* **-**, **Nato** [ˈnaːto] *f* **- die NATO** NATO

**Natrium** [ˈnaːtriʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Na**) sodium

**Natron** [ˈnaːtrɔn] *nt* **-s**, *no pl* bicarbonate of soda; **kohlensaures Natron** sodium carbonate

**Ṇatter** [ˈnatə] *f* **-**, **-n** adder; (*fig*) snake

**natur** [naˈtuːə] *adj inv* (*Cook*) **Schnitzel/Fisch natur** *cutlet/fish not cooked in breadcrumbs*

**Natur** [naˈtuːə] *f* **-**, **-en**

**a** *no pl* (= *Kosmos, Schöpfungsordnung*) nature; **die Giraffe ist ein Meisterwerk der Natur** the giraffe is one of Nature's masterpieces; **wie sich dieses Tier in der freien Natur verhält** how this animal behaves in the wild

**b** *no pl* (= *freies Land*) countryside; **in der freien Natur** in the open countryside

**c** *no pl* (= *Naturzustand*) nature; **sie sind von Natur so gewachsen** they grew that way naturally; **ich bin von Natur (aus) schüchtern** I am shy by nature; **sein Haar ist von Natur aus blond** his hair is naturally blond; **zurück zur Natur!** back to nature; **nach der Natur zeichnen/malen** to draw/paint from nature

**d** (= *Beschaffenheit, Wesensart*) nature; (*Mensch*) type; **die menschliche Natur** human nature; **es liegt in der Natur der Sache *or* der Dinge** it is in the nature of things; **das geht gegen meine Natur** it goes against the grain; **das entspricht nicht meiner Natur**, **das ist meiner Natur zuwider** it's not in my nature; **eine Frage allgemeiner Natur** a question of a general nature; **das ist ihm zur zweiten Natur geworden** it's become second nature to him

**Naturalien** [natuˈraːliən] *pl* natural produce; **in Naturalien bezahlen** to pay in kind; **Handel mit Naturalien** barter(ing) with goods

**naturalisieren** [naturaliˈziːrən] (*ptp* **naturalisiert**) *vt*

**a** (*Jur*) to naturalize

**b** (*Biol, Zool*) **naturalisiert werden**, **sich naturalisieren** to be naturalized, to naturalize

**Naturalịsmus** [naturaˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* naturalism

**naturalịstisch** [naturaˈlɪstɪʃ]

■ *adj* naturalistic

■ *adv* naturalistically

**Naturallohn** *m* payment in kind

**Natur-**:

**Naturapostel** *m* (*hum*) health fiend (*inf*)

**naturbelassen** *adj Lebensmittel, Material* natural

**Naturdenkmal** *nt* natural monument

**Naturẹll** [natuˈrɛl] *nt* **-s, -e** temperament

**Natur-**:

**Naturereignis** *nt* (impressive) natural phenomenon

**Naturerzeugnis** *nt* natural product

**Naturfarbe** *f*

**a** natural colour (*Brit*) *or* color (*US*)
**b** (*auch* **Naturfarbstoff**) natural dye

**naturfarben** [-farbn] *adj* natural-coloured (*Brit*), natural-colored (*US*)

**Naturfaser** *f* natural fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*)

**Naturforscher(in)** *m(f)* natural scientist

**Naturfreund(in)** *m(f)* nature-lover

**Naturgas** *nt* (*S Ger, Sw*) natural gas

**naturgegeben** *adj* (*lit*) natural; (*fig auch*) normal

**naturgemäß**

■ *adj* **naturgemäße Waldwirtschaft** natural forestry methods
■ *adv* naturally

**Naturgesetz** *nt* law of nature

**Naturgewalt** *f usu pl* element

**naturgetreu**

■ *adj Darstellung* lifelike; (= *in Lebensgröße*) life-size
■ *adv* realistically; **etw naturgetreu wiedergeben** to reproduce sth true to life

**Naturheilkunde** *f* nature healing

**Naturheilverfahren** *nt* natural cure

**Naturkatastrophe** *f* natural disaster

**Naturkost** *f* health food(s *pl*)

**Naturkostladen** *m* health-food shop

**Naturlandschaft** *f* natural landscape

**Naturlehrpfad** *m* nature trail

**natürlich** [naˈtyːəlɪç]

■ *adj* (*alle Bedeutungen*) natural; **in seiner natürlichen Größe** life-size; **eines natürlichen Todes sterben** to die of natural causes; **natürliche Person** (*Jur*) natural person; **natürliche Zahl** natural number; **es geht nicht mit natürlichen Dingen zu** there's something odd going on; **natürliche Auslese** (*Biol*) natural selection

■ *adv*

**a** naturally; **die Krankheit verlief ganz natürlich** the illness took its natural course

**b** (= *selbstverständlich*) naturally; **natürlich!** naturally!, of course!

**natürlicherweise** [naˈtyːəlɪçəˈvaizə] *adv* naturally

**Natürlichkeit** *f* **-**, *no pl* naturalness

**Natur-**:

**Naturpark** *m* ≈ national park

**Naturprodukt** *nt* natural product; **Naturprodukte** ***pl*** natural produce *sing*

**naturrein** *adj* natural

**Naturschätze** *pl* natural resources *pl*

**Naturschutz** *m* conservation; **unter (strengem) Naturschutz stehen** (*Pflanze, Tier*) to be a protected species; **dieses Gebiet steht unter Naturschutz** this is a conservation area; **etw unter Naturschutz stellen** to classify sth as a protected species

**Naturschutzgebiet** *nt* conservation area

**Naturschützer** [-ʃʏtsə]**(in)** *m(f)* conservationist

**Naturschutzpark** *m* ≈ national park

**Naturseide** *f* natural silk

**Naturtalent** *nt* (*Person*) naturally talented person; (*Begabung*) natural talent; **sie ist ein Naturtalent** she is a natural

**naturtrüb** *adj Saft, Bier* (naturally) cloudy

**naturverbunden** *adj* nature-loving

**Naturvolk** *nt* primitive people

**Natur-**:

**Naturwissenschaft** *f* natural sciences *pl*; (*Zweig*) natural science

**Naturwissenschaftler(in)** *m(f)* (natural) scientist

**naturwissenschaftlich**

■ *adj* scientific

■ *adv* scientifically; **naturwissenschaftlich forschen/arbeiten** to do scientific research/work; **naturwissenschaftlich interessiert sein** to be interested in science

**Naturwunder** *nt* miracle of nature

**Naturzustand** *m* natural state

**nautisch** [ˈnautɪʃ] *adj* navigational; *Instrumente auch, Ausbildung, Ausdruck* nautical; **nautische Meile** nautical *or* sea mile

**Navelorange** *f* navel orange

**Navigation** [navigaˈtsioːn] *f* **-**, *no pl* navigation

**Navigations-**:

**Navigationsfehler** *m* navigational error

**Navigationsgerät** *nt* navigation system

**Navigationsraum** *m* chartroom

**Navigationssystem** *nt* navigation system

**Navigator** [naviˈgaːtoːə] *f* **-s, Navigatoren** [-ˈtoːrən], **Navigatorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** (*Aviat*) navigator

**navigieren** [naviˈgiːrən] (*ptp* **navigiert**) *vti* to navigate

**Nazi** [ˈnaːtsi] *m* **-s, -s** Nazi

**Naziregime** *nt* Nazi regime

**Nazịsmus** [naˈtsɪsmʊs] *m* **-, Nazịsmen** [-mən] (*pej*:

= *Nationalsozialismus*) Nazism

**nazịstisch** [na'tsɪstɪʃ] (*pej*)

■ *adj* Nazi

■ *adv* **nazistisch orientierte Kreise** Nazi groups; **nazistisch angehaucht sein** to be a Nazi sympathizer; **nazistisch anmutende Parolen** Nazi-sounding slogans

**Naziverbrechen** *nt* Nazi crime

**NB** [ɛn'beː] *abbr von* **nota bene** NB

**n. Br.** *abbr von* **nördlicher Breite**

**NC** [ɛn'tseː] *m* **-(s), -(s)** (*Univ*) *abbr von* **Numerus clausus**

**NC-Fach** *nt* (*Univ*) subject with restricted entry

**n. Chr.** *abbr von* **nach Christus** AD

**ne** [neː] *adv* (*inf*) = **nee**

**'ne** [nə] (*inf*) *abbr von* **eine**

**Neạndertaler** [ne'andətaːlə] *m* **-s, -** Neanderthal man

**Neapel** [ne'aːpl] *nt* **-s** Naples

**Nebel** ['neːbl] *m* **-s, -** mist; (*dichter*) fog; (*mit Abgasen*) smog; (*Mil: künstlich*) smoke; (*Astron*) nebula; (*fig*) mist, haze; **bei (dichtem) Nebel** in thick mist/fog

**Nebel-**:

**Nebelauflösung** *f* **nach Nebelauflösung** after the fog has lifted

**Nebelbank** *f* (*pl* **-bänke**) fog bank

**Nebelbildung** *f* fog; **stellenweise Nebelbildung** foggy patches

**nebelhaft** *adj* (*fig*) vague

**Nebelhorn** *nt* (*Naut*) foghorn

**nebelig** ['neːbəlɪç] *adj* misty; (*bei dichterem Nebel*) foggy

**Nebel-**:

**Nebelleuchte** *f* (*Aut*) rear fog light

**Nebelscheinwerfer** *m* (*Aut*) fog lamp

**Nebelschlussleuchte** *f* (*Aut*) rear fog light

**Nebelschwaden** *m usu pl* waft of mist

**Nebelwerfer** *m* (*Mil*) multiple rocket launcher

**neben** [ˈneːbn] *prep*

**a** (*örtlich*: *+dat or (mit Bewegungsverben) +acc*) beside, next to; **er fuhr neben dem Zug her** he kept level with the train; **er ging neben ihr** he walked beside her
**b** (= *außer*: *+dat*) apart from, aside from (*esp US*); **neben anderen Dingen** along with *or* amongst other things
**c** (= *verglichen mit*: *+dat*) compared with

**Neben-**:

**Nebenaltar** *m* side altar

**nebenamtlich**

■ *adj Tätigkeit* secondary
■ *adv* as a second job; **er unterrichtet nebenamtlich** he also works as a teacher

**neben|ạn** [neːbnˈ|an] *adv* next door; **die Tür nebenan** the next door

**Neben-**:

**Nebenanschluss** *m* (*Telec*) extension

**Nebenarm** *m* (*von Fluss*) branch

**Nebenausgabe** *f* incidental expense

**Nebenausgang** *m* side exit

**nebenbei** [neːbnˈbai] *adv*

**a** (= *gleichzeitig*) at the same time; **etw nebenbei machen** to do sth on the side
**b** (= *außerdem*) in addition; **die nebenbei entstandenen Kosten** the additional expenses
**c** (= *beiläufig*) incidentally; **nebenbei bemerkt** *or* **gesagt** by

the way; **das mache ich so nebenbei** (*inf*) that's just a sideline; (= *kein Problem*) I'll do that without any problem (*Brit inf*)

**Neben-**:

**Nebenbemerkung** *f* aside

**Nebenberuf** *m* second job, sideline; **er ist im Nebenberuf Nachtwächter** he has a second job as a night watchman

**nebenberuflich**

■ *adj* extra

■ *adv* as a second job; **er verdient nebenberuflich mehr als hauptberuflich** he earns more from his second job than he does from his main job

**Nebenbeschäftigung** *f* (= *Zweitberuf*) second job, sideline

**Nebenbuhler(in)** *m(f)* rival

**Nebendarsteller** *m* supporting actor; **die Nebendarsteller** the supporting cast *sing*

**Nebendarstellerin** *f* supporting actress

**Nebeneffekt** *m* side effect

**neben|einạnder** [neːbn|aiˈnandə] *adv*

**a** (*räumlich*) side by side; (*bei Rennen*) neck and neck; **drei nebeneinander, zu dritt nebeneinander** three abreast

**b** (*zeitlich*) simultaneously

**neben|einanderher** *adv* side by side; **sie leben nur noch nebeneinanderher** (*Ehepaar etc*) they're just two people living in the same house

**neben|einạnder-**:

**nebeneinạnderschalten** *vt sep* (*Elec*) to put in parallel

**nebeneinạndersitzen** *vi sep irreg* (*S Ger*: *aux sein*) to sit side by side

**nebeneinạnderstellen** *vt sep* to place *or* put side by side; (*fig*: = *vergleichen*) to compare

**Neben-**:

**Nebeneingang** *m* side entrance

**Nebeneinkünfte** *pl*, **Nebeneinnahmen** *pl* additional income

**Nebenerscheinung** *f* concomitant; (*von Krankheit*) secondary symptom; (*von Medikament*) side effect; (*von Tourismus etc*) knock-on effect

**Nebenfach** *nt* (*Sch, Univ*) subsidiary (subject), minor (*US*)

**Nebenfigur** *f* minor character

**Nebenfluss** *m* tributary

**Nebengebäude** *nt* (= *Zusatzgebäude*) annex, outbuilding; (= *Nachbargebäude*) neighbouring (*Brit*) *or* neighboring (*US*) building

**Nebengeräusch** *nt* (*Rad, Telec*) interference

**Nebengleis** *nt* (*Rail*) siding, sidetrack (*US*)

**Nebenhaus** *nt* house next door

**nebenher** [ne:bn'heːə] *adv*

**a** (= *zusätzlich*) in addition

**b** (= *gleichzeitig*) at the same time

**nebenher-** [ne:bn'heːə] *pref* alongside, beside it/him *etc*; **nebenherlaufen** to run alongside

**Neben-**:

**Nebenhöhle** *f* (*Physiol*) sinus (of the nose)

**Nebenhöhlenentzündung** *f* (*Med*) sinusitis

**Nebenjob** *m* (*inf*) second job, sideline

**Nebenkosten** *pl* additional costs *pl*

**neben|ordnen** *vt sep infin and ptp only* (*Gram*) to coordinate

**Neben-**:

**Nebenprodukt** *nt* by-product

**Nebenraum** *m* (*benachbart*) adjoining room; (*weniger wichtig*) side room

**Nebenrolle** *f* supporting role; (*fig*) minor role; **eine Nebenrolle spielen** (*lit, fig*) to play a supporting role; **das spielt für mich nur eine Nebenrolle** that's only of minor concern to me

**Nebensache** *f* minor matter; **das ist (für mich) Nebensache** that's not the point (as far as I'm concerned); **die schönste Nebensache der Welt** the greatest trivial pursuit in the world

**nebensächlich** *adj* minor, trivial; **etw als nebensächlich abtun** to dismiss sth as irrelevant; **Nebensächliches** minor matters *pl*; **es ist doch völlig nebensächlich, wann er kommt** it doesn't matter a bit when he comes

**Nebensaison** *f* low season

**Nebensatz** *m* (*Gram*) subordinate clause

**Nebenstelle** *f* (*Telec*) extension; (*Comm*) branch; (*Post*) sub-post office

**Nebenstellenanlage** *f* (*Telec*) private branch exchange

**Nebenstraße** *f* (*in der Stadt*) side street; (= *Landstraße*) minor road

**Nebenstrecke** *f* (*Rail*) local line; (*Aut*) minor road

**Nebenverdienst** *m* secondary income

**Nebenwinkel** *m* (*Math*) adjacent angle

**Nebenwirkung** *f* side effect

**Nebenzimmer** *nt* (= *benachbarter Raum*) next room; (= *Nebengelass*) side room

**neblig** [ˈneːblɪç] *adj* = **nebelig**

**nebulos** [nebuˈloːs], **nebulös** [nebuˈløːs]

■ *adj* vague; **er redete so nebuloses Zeug** he was so vague

■ *adv* vaguely

**Necessaire** [nesɛˈsɛːə] *nt* **-s, -s** (= *Kulturbeutel*) toilet bag (*Brit*), washbag (*US*); (*zur Nagelpflege*) manicure case; (= *Nähzeug*)

sewing bag

**nẹcken** [ˈnɛkn]

■ *vt* to tease; **jdn mit jdm/etw necken** to tease sb about sb/sth

■ *vr* **sich *or* einander necken**, **sich mit jdm necken** to tease each other; **was sich liebt, das neckt sich** (*Prov*) teasing is a sign of affection

**nẹckisch** [ˈnɛkɪʃ]

■ *adj* (= *scherzhaft*) teasing; *Einfall, Melodie* amusing; *Unterhaltung* bantering; (*inf*: = *kokett, kess*) *Kleid, Frisur* coquettish; *Spielchen* mischievous

■ *adv* (= *scherzhaft*) teasingly; (= *kokett*) coquettishly

**nee** [neː] *adv* (*inf*) no, nope (*inf*); **nee, so was!** no, really!

**Nẹffe** [ˈnɛfə] *m* **-n, -n** nephew

**Negation** [negaˈtsioːn] *f* **-, -en** negation

**negativ** [ˈne:gati:f, negaˈtiːf]

■ *adj* negative

■ *adv*

**a** (= *ablehnend*) *antworten* negatively; **sich negativ zu etw stellen** to adopt a negative attitude toward(s) sth; **ich beurteile seine Arbeit sehr negativ** I have a very negative view of his work; **die Untersuchung verlief negativ** the examination proved negative; **die Antwort/Beurteilung fiel negativer aus als erwartet** the answer/assessment was less favourable (*Brit*) *or* favorable (*US*) than expected; **zu etw negativ eingestellt sein** to have reservations about sth; **alles negativ sehen** to be pessimistic

**b** (= *ungünstig*) **sich negativ auf etw (*acc*) auswirken** to be detrimental to sth; **die Umsatzentwicklung wird negativ eingeschätzt** the prognosis for turnover is negative

**c** (*Elec*) **etw negativ (auf)laden** to put a negative charge on sth

**Negativ** [ˈne:gati:f, negaˈtiːf] *nt* **-s, -e** [-və] (*Phot*) negative

**Negativbeispiel** *nt* negative example

**Negativliste** *f*

**a** black list

**b** (*Pharm*) drug exclusion list

**Neger** [ˈneːɡə] *m* **-s, -** (*usu pej*) Negro (*pej*); **angeben wie zehn nackte Neger** (*inf*) to shoot one's big mouth off (*inf*)

**Negerin** [ˈneːɡərɪn] *f* **-, -nen** (*usu pej*) Negro woman (*pej*)

**Negerkuss** *m chocolate marshmallow with biscuit base*

**negieren** [neˈɡiːrən] (*ptp* **negiert**) *vt* (= *verneinen*) *Satz* to negate; (= *bestreiten*) *Tatsache, Behauptung* to deny

**Negligé** [negliˈzeː] *nt* **-s, -s**, **Negligee** *nt* **-s, -s** negligee

**Negoziation** [negotsiaˈtsioːn] *f* **-, -en**, **Negoziierung** [negotsiˈiːrʊŋ] *f* **-, -en** (*Fin*) negotiation

**nehmen** [ˈneːmən] (*pret* **nahm** [naːm], *ptp* **genọmmen** [ɡəˈnɔmən]) *vti* (= *ergreifen*) to take; *Schmerz* to take away; (= *versperren*) *Blick, Sicht* to block; (= *benutzen*) *Bürste, Zutaten, Farbe* to use; (= *berechnen*) to charge; (= *behandeln*) to handle; (= *auswählen*) *Essen, Menü* to have; **etw in die Hand nehmen** (*lit*) to pick sth up; (*fig*) to take sth in hand; **etw an sich (*acc*) nehmen** (= *aufbewahren*) to take care *or* charge of sth; (= *sich aneignen*) to take sth (for oneself); **jdm etw nehmen** to take sth (away) from sb; **um ihm die Angst zu nehmen** to stop him being afraid; **ihm sind seine Illusionen genommen worden** his illusions were shattered; **er ließ es sich (*dat*) nicht nehmen, mich persönlich hinauszubegleiten** he insisted on showing me out himself; **diesen Erfolg lasse ich mir nicht nehmen** I won't be robbed of this success; **woher nehmen und nicht stehlen?** (*inf*) where on earth am I going to find any/one *etc*?; **sie nehmen sich (*dat*) nichts** (*inf*) one's as good as the other; **sich (*dat*) vom Brot/Fleisch nehmen** to help oneself to bread/meat; **nehmen Sie sich doch bitte!** please help yourself; **man nehme ...** (*Cook*) take ...; **sich (*dat*) etw nehmen** to take sth; **sich (*dat*) einen Anwalt/eine Hilfe nehmen** to get a lawyer/some help; **wie viel nehmen Sie dafür?** how much will you take for it?; **jdn zu sich nehmen** to take sb in; **etw nehmen, wie es kommt** to take sth as it comes; **jdn nehmen, wie er ist** to take sb as he is; **etw auf sich (*acc*) nehmen** to take sth upon oneself; **etw zu sich nehmen** to take sth; **der Patient hat nichts zu sich nehmen können** the patient has been unable to take nourishment; **wie mans nimmt** (*inf*) depending on your point of view; **wissen, wie man jdn**

**nehmen muss *or* soll** to know how to take sb

**Nehmer** ['neːmə] *m* **-s, -**, **Nehmerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** recipient

**b** (= *Käufer*) taker

**Neid** [nait] *m* **-(e)s** [-dəs] *no pl* envy (*auf* + *acc* of); **aus Neid** out of envy; **der Neid der Besitzlosen** (*inf*) sour grapes (*inf*); **nur kein Neid!** don't be envious!; **grün (und gelb) vor Neid** (*inf*) green with envy; **das muss ihm der Neid lassen** (*inf*) you have to say that much for him; **jds Neid *or* bei jdm Neid erregen *or* (er)wecken** to make sb envious; **vor Neid platzen (*inf*) *or* vergehen** to die of envy

**neiden** ['naidn] *vt* **jdm etw neiden** to envy sb (for) sth

**Neid-**:

**neiderfüllt** [-|ɛəfʏlt]

■ *adj Blick* filled with envy

■ *adv* enviously

**Neidhammel** *m* (*inf*) envious person; **der alte/du alter Neidhammel!** he's/you're just jealous

**neidisch** ['naidɪʃ], **neidig** ['naidɪç] (*S Ger, Aus*)

■ *adj* jealous, envious; **auf jdn/etw neidisch sein** to be jealous of sb/sth

■ *adv* enviously

**neidlos**

■ *adj* ungrudging, without envy

■ *adv* graciously; **das gebe ich neidlos zu** I'm willing to admit it graciously

**Neige** ['naigə] *f* **-, -n**

**a** (= *Überrest*) remains *pl*; **etw bis zur Neige auskosten** (= *genießen*) to savour (*Brit*) *or* savor (*US*) sth to the full; **etw bis zur bitteren Neige auskosten *or* kennenlernen** to suffer sth to the full

**b** *no pl* (*geh*: = *Ende*) **zur Neige gehen** to draw to an end; **die Vorräte gehen zur Neige** the provisions are fast becoming exhausted

**neigen** ['naign]

■ *vt* (= *beugen*) *Kopf, Körper* to bend; (*zum Gruß*) to bow; (= *kippen*) *Behälter, Glas* to tip

■ *vr* to bend; (*Ebene*) to slope; (*Gebäude etc*) to lean; (= *kippen*) to tip (up); (*Schiff*) to list; **sich nach vorne/nach hinten/zur Seite neigen** (*Mensch*) to lean forward/backwards/to one side; **mit seitwärts geneigtem Kopf** with his/her head held to one side

■ *vi* **zu etw neigen** to tend toward(s) sth; (= *für etw anfällig sein*) to be susceptible to sth; **zu der Ansicht *or* Annahme neigen, dass ...** to tend toward(s) the view that ...; *siehe auch* **geneigt**

**Neigetechnik** *f no pl* (*Rail*) tilting technology

**Neigung** ['naigʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Neigen*) inclination; (= *Gefälle*) incline; (*esp Rail*) gradient (*Brit*), grade (*US*); (= *Schräglage*) tilt; (*von Schiff*) list

**b** (= *Tendenz*) (*Med*): = *Anfälligkeit*) proneness, tendency; (= *Hingezogensein, Veranlagung*) leaning *usu pl*; (= *Hang, Lust*) inclination; **etw aus Neigung tun** to do sth by inclination

**c** (= *Zuneigung*) affection; **jds Neigung erwidern** to return sb's affection

**nein** [nain] *adv* no; (*Überraschung*) no; **kommt er? — nein!** is he coming? — no(, he isn't); **da sage ich nicht Nein** I wouldn't say no to that; **nein, nein und nochmals nein** for the last time, no!; **Hunderte, nein Tausende** hundreds, no thousands; **nein, so was!** well I never!; **nein doch!** no!; **o nein!**, **aber nein!** certainly not!; **nein, dass du dich auch mal wieder sehen lässt!** fancy seeing you again; **nein wie nett, dass du mich mal besuchst!** well, how nice of you to visit me

**Nein** [nain] *nt* **-s**, *no pl* no; **bei seinem Nein bleiben** to stick to one's refusal; **mit Ja oder Nein stimmen** to vote yes or no; (*Parl auch*) to vote yea *or* aye (*Brit*) or nay

**Nẹktar** ['nɛktar] *m* **-s**, *no pl* nectar

**Nektarine** [nɛkta'riːnə] *f* **-, -n** nectarine

**Nẹlke** ['nɛlkə] *f* **-, -n**

**a** pink; (*gefüllt*) carnation

**b** (*Gewürz*) clove

**nẹnnbar** *adj* specifiable; *Gefühl, Phänomen, Gedanke etc* nam(e)able; **nicht nennbar** unspecifiable; unnam(e)able

**Nẹnnbetrag** *m* (*Comm*) = **Nennwert**

**nẹnnen** ['nɛnən] (*pret* **nạnnte** ['nantə], *ptp* **genạnnt** [gə'nant])

■ *vt*

**a** (= *bezeichnen*) to call; (= *einen bestimmten Namen geben*) to name, to call; **jdn nach jdm nennen** to name sb after (*Brit*) *or* for (*US*) sb; **Friedrich II., genannt "der Große"** Frederick II, known as Frederick the Great; **das nennst du schön?** you call that beautiful?

**b** (= *angeben, aufzählen*) to name; *Beispiel, Grund, Details* to give; **die genannten Namen** the names mentioned; **können Sie mir einen guten Anwalt nennen?** could you give me the name of a good lawyer?

**c** (= *erwähnen*) to mention; **das (weiter oben) Genannte** the above; **das genannte Schloss** the above-mentioned castle

■ *vr* to call oneself; **und so was nennt sich Liebe/modern** (*inf*) and they call that love/modern; **und so was (wie er) nennt sich modern/Dichter** (*inf*) and he calls himself modern/ a poet

**nẹnnenswert**

■ *adj* considerable, not inconsiderable; **nicht nennenswert** not worth mentioning; **nichts Nennenswertes** nothing worth mentioning; **die Demonstration verlief ohne nennenswerte Zwischenfälle** the demonstration went off without major incident

■ *adv* significantly

**Nẹnner** ['nɛnə] *m* **-s, -** (*Math*) denominator; **kleinster gemeinsamer Nenner** (*lit, fig*) lowest common denominator; **etw auf einen (gemeinsamen) Nenner bringen** (*lit, fig*) to reduce sth to a common denominator

**Nẹnnung** ['nɛnʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Nennen*) naming; (*Sport*) entry

**Nẹnnwert** *m* (*Fin*) nominal value; **zum Nennwert** at par; **über/unter dem Nennwert** above/below par; **eine Aktie im *or* zum Nennwert von 50 Euro** a share with a nominal value of 50 euros

**neo-**, **Neo-** [neo] *in cpds* neo-

**Neofaschismus** *m* neo-fascism

**Neologịsmus** [neolo'gɪsmʊs] *m* **-, Neologịsmen** [-mən] neologism

**Neon** ['neːɔn] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Ne**) neon

**Neo-**:

**Neonazi** ['ne:onaːtsi] *m* neo-Nazi

**Neonazismus** [neona'tsɪsmʊs, 'neːo-] *m* neo-Nazism

**Neon-**:

**Neonlicht** *nt* neon light

**Neonreklame** *f* neon sign

**Neonröhre** *f* neon tube

**Neopren** [neo'preːn]® *nt* **-s**, *no pl* neoprene®

**Neoprenanzug**® [neo'preːn-] *m* wet suit

**Nepal** ['ne:pal, ne'paːl] *nt* **-s** Nepal

**nepalesisch** [nepa'leːzɪʃ] *adj* Nepalese

**Nẹpp** [nɛp] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) **so ein Nepp!**, **das ist ja Nepp!** it's a rip-off! (*inf*)

**nẹppen** ['nɛpn] *vt* (*inf*) to rip off (*inf*)

**Nẹpplokal** *nt* (*inf*) clip joint (*inf*)

**Neptun** [nɛp'tuːn] *m* **-s** Neptune

**Nerv** [nɛrf] *m* **-s *or* -en, -en** nerve; (*Bot auch*) vein; **(leicht) die Nerven verlieren** to lose one's nerve easily; **er hat trotz allem die Nerven behalten *or* nicht verloren** in spite of everything he kept his cool (*inf*); (*die Selbstbeherrschung nicht verloren*) in spite of everything he didn't lose control; **die Nerven sind (mit) ihm durchgegangen** he lost his cool (*inf*); **sie kennt *or* hat keine Nerven** she doesn't get nervous; **der hat (vielleicht) Nerven!** (*inf*) he's got a nerve! (*inf*); **er hat Nerven wie**

**Drahtseile *or* Bindfäden *or* Stricke** he has nerves of steel; **es geht *or* fällt mir auf die Nerven** (*inf*) it gets on my nerves; **jdm den (letzten) Nerv töten *or* rauben** (*inf*) to get on sb's nerves; **den Nerv haben, etw zu tun** to have the nerve to do sth; **das kostet Nerven** it's a strain on the nerves; **Nerven zeigen** to show nerves

**nerven** ['nɛrfn] (*inf*)

■ *vt* **jdn (mit etw) nerven** to get on sb's nerves (with sth); **genervt sein** (= *nervös sein*) to be worked up; (= *gereizt sein*) to be irritated

■ *vi* **das nervt** it gets on your nerves; **du nervst!** (*inf*) you're bugging me! (*inf*)

**Nẹrven-**: ['nɛrfn-]

**Nẹrvenarzt** *m*, **Nẹrvenärztin** *f* neurologist

**nẹrvenaufreibend**

■ *adj* nerve-racking

■ *adv* **die Klasse ist nervenaufreibend laut** the noise of the class plays on the nerves

**Nẹrvenbelastung** *f* strain on the nerves

**Nẹrvenbündel** *nt* fascicle; (*fig inf*) bag of nerves (*inf*)

**Nẹrvengas** *nt* (*Mil*) nerve gas

**Nẹrvengift** *nt* neurotoxin

**Nẹrvenheilanstalt** *f* psychiatric hospital

**Nẹrvenheilkunde** *f* neurology

**Nẹrvenkitzel** *m* (*fig*) thrill; **etw als einen äußersten Nervenkitzel empfinden** to get a big thrill out of sth

**Nẹrvenklinik** *f* psychiatric clinic

**Nẹrvenkostüm** *nt* (*hum*) **ein starkes/schwaches Nervenkostüm haben** to have strong/weak nerves

**nẹrvenkrank** *adj* (*geistig*) mentally ill; (*körperlich*) suffering from a nervous disease

**Nẹrvenkrankheit** *f* (*geistig*) mental illness; (*körperlich*) nervous disease

**Nẹrvenkrieg** *m* (*fig*) war of nerves

**Nẹrvenprobe** *f* trial

**Nẹrvensache** *f* (*inf*) question of nerves; **reine Nervensache!** it's all a question of nerves

**Nẹrvensäge** *f* (*inf*) pain (in the neck) (*inf*)

**Nẹrvenschmerz** *m* neuralgia *no pl*

**nẹrvenstark** *adj Mensch* with strong nerves; **er ist nervenstark** he has strong nerves

**Nẹrvenstärke** *f* strong nerves *pl*

**Nẹrvensystem** *nt* nervous system

**Nẹrvenzentrum** *nt* (*Physiol, fig*) nerve centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Nẹrvenzusammenbruch** *m* nervous breakdown

**nervig** [ˈnɛrfɪç, ˈnɛrvɪç] *adj* (*inf*: = *irritierend*) irritating; **Mensch, wie nervig!** God, how irritating!; **der ist vielleicht nervig** he gets on your nerves

**nervlich** [ˈnɛrflɪç]

■ *adj Belastung, Anspannung* nervous; **der nervliche Zustand des Patienten** the state of the patient's nerves; **ein nervliches Wrack** a nervous wreck

■ *adv* **er ist nervlich erschöpft** he suffers from nervous exhaustion; **nervlich bedingt** nervous; **nervlich angespannt sein** to be suffering from nervous exhaustion; **nervlich überlastet** *or* **überanstrengt sein** to be under a great deal of stress

**nervös** [nɛrˈvøːs]

■ *adj* nervous; **jdn nervös machen** to make sb nervous; (= *ärgern*) to get on sb's nerves

■ *adv* nervously; **die Krankheit ist rein nervös bedingt** the illness is purely nervous in origin

**Nervosität** [nɛrvoziˈtɛːt] *f* **-,** *no pl* nervousness; (*Stimmung*) tension

**nẹrvtötend** [ˈnɛrf-] (*inf*)

- *adj* nerve-racking; *Arbeit* soul-destroying
- *adv* irritatingly

**Nẹrz** [nɛrts] *m* **-es, -e** mink

**Nẹrzmantel** *m* mink coat

**Nẹssel** [ˈnɛsl] *f* **-, -n**

**a** (*Bot*) nettle; **sich in die Nesseln setzen** (*inf*) to put oneself in a spot (*inf*)
**b Nesseln** *pl* (= *Quaddeln*) nettle rash

**Nẹssel-**:

**Nẹsselausschlag** *m*, **Nẹsselfieber** *nt* nettle rash

**Nẹsselschlafsack** *m* sheet sleeping bag

**Nessessär** *nt* **-s, -s** *siehe* **Necessaire**

**Nẹst** [nɛst] *nt* **-(e)s, -er**

**a** (= *Brutstätte*) nest
**b** (*fig*: = *Schlupfwinkel*) hideout; **ein Nest von Dieben** a den of thieves
**c** (*fig*: = *Heim*) nest; **sein eigenes Nest beschmutzen** to foul one's own nest; **sich ins gemachte** ***or*** **warme Nest setzen** (*inf*) (*durch Heirat*) to marry (into) money; (*beruflich*) to move straight into a good job; **da hat er sich ins gemachte** ***or*** **warme Nest gesetzt** (*inf*) he's got it made (*inf*)
**d** (*fig inf*: = *Bett*) bed; **raus aus dem Nest!** rise and shine! (*inf*)
**e** (*pej inf*): (*Ort*)) (*schäbig*) dump (*inf*); (*klein*) little place

**Nẹst-**:

**Nẹstbeschmutzer** [-bəʃmʊtsə] *m* **-s, -**, **Nẹstbeschmutzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) denigrator of one's family/country

**Nẹstbeschmutzung** *f* (*pej*) denigration of one's family/country

**nẹsteln** [ˈnɛstln] *vi* **an etw (*dat*) nesteln** to fumble (around) with sth

**Nẹst-**:

**Nẹsthäkchen** *nt* baby of the family

**Nẹstwärme** *f* (*fig*) happy home life

**Netiquette** [nɛti'kɛt(ə)] *f* **-**, *no pl* (*Internet*) netiquette

**Net-Surfer(in)** ['nɛt-] *m(f)* (*inf*) Net-surfer (*inf*)

**nẹtt** [nɛt]

■ *adj* nice; **eine nette Stange Geld kosten** (*inf*) to cost a pretty penny (*inf*); **sei so nett und räum auf!** would you mind clearing up?; **Oma war so nett und hat schon abgewaschen** Grandma very kindly washed the dishes; **nett, dass Sie gekommen sind!** nice of you to come; **was Netteres ist dir wohl nicht eingefallen?** (*iro*) you do say/do some nice things

■ *adv* nicely, nice; **wir haben uns nett unterhalten** we had a nice chat; **hier werden die Gäste nett bedient** the waiters are very friendly here; **nett aussehen** to be nice-looking; **die Geschenk war nett gemeint** the gift was well-meant; **sie plaudert nett** she's nice to talk to

**nẹtterweise** ['nɛtə'vaizə] *adv* kindly

**Nẹttigkeit** ['nɛtɪçkait] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *nette Art*) kindness

**b Nettigkeiten** *pl* (= *nette Worte*) kind words, nice things

**nẹtto** ['nɛto] *adv* (*Comm*) net; **ich verdiene netto £ 1500** *or* **£ 1500 netto im Monat** I earn £1500 net a month

**Nẹtto-**: *in cpds* net

**Nẹttoeinkommen** *nt* net income

**Nẹttogehalt** *nt* net salary

**Nẹttogewicht** *nt* net weight

**Nẹttoinvestition** *f* net investment

**Nẹttokreditaufnahme** [-kre'diːt-] *f* net borrowing

**Nẹttolohn** *m* take-home pay

**Nẹttopreis** *m* net price

**Nẹttosozialprodukt** *nt* net national product

**Nẹttoverdienst** *m* net income *sing*

**Nẹttozins** *m* net interest

**Nẹtz** [nɛts] *nt* **-es, -e**

**a** net; (= *Spinnennetz*) web; (= *Einkaufsnetz*) string bag; (= *Gepäcknetz*) (luggage) rack; (*fig*: *von Lügen, Heuchelei*) web; (= *Maschenwerk*) netting; **ans Netz gehen** (*Sport*) to go up to the net; **ins Netz gehen** (*Ftbl*) to go into the (back of the) net; (*Tennis*) to hit the net; **ins Netz schlagen** to play into the net; **Netz!** (*Sport*) let!; **jdm ins Netz gehen** (*fig*) to fall into sb's trap; **jdm durchs Netz gehen** (*fig*) to give sb the slip

**b** (= *System*) network; (= *Stromnetz*) mains *sing or pl*; (= *Überlandnetz*) (national) grid; (*Comput*) network; **das soziale Netz** the social security net; **ans Netz gehen** (*Kraftwerk*) to be connected to the grid; **Strom geht ins Netz** the grid is supplied with electricity; **das Kraftwerk musste vom Netz genommen werden** the power station had to be shut down

**c** (= *Internet*) **das Netz** the Net; **im Netz surfen** (*inf*) to surf the Net (*inf*); **etw ins Netz stellen** to put sth on the Net

**Nẹtz-**:

**Nẹtzanbieter** [-|anbiːtə] *m* **-s, -** (*Telec*) network provider; (*Comput*) Internet (service) provider

**Nẹtzanschluss** *m* (*Elec*) mains connection

**Nẹtzball** *m* (*Tennis etc*) net ball

**Nẹtzbetreiber** *m* (*Telec*) network operator; (*Comput*) Internet operator

**Nẹtzcomputer** *m* network computer

**Nẹtzgerät** *nt* mains receiver

**Nẹtzhaut** *f* retina

**Nẹtzhaut-**:

**Nẹtzhautablösung** *f* detachment of the retina

**Nẹtzhautentzündung** *f* retinitis

**Nẹtz-**:

**Nẹtzhemd** *nt* string vest (*Brit*), mesh undershirt (*US*)

**Nẹtzkarte** *f* (*Rail*) unlimited travel ticket

**Nẹtznutzer(in)** *m(f)* Net user

**Nẹtzroller** *f* (*Tennis, Volleyball etc*) net cord

**Nẹtzspannung** *f* mains voltage

**Nẹtzstecker** *m* mains plug

**Nẹtzstrümpfe** *pl* fishnet stockings *pl*

**Nẹtzsurfer(in)** *m(f)* (*inf*) Net-surfer (*inf*)

**Nẹtzteil** *nt* mains adaptor

**Nẹtzwerk** *nt* (*Elec, Comput, fig*) network

**Nẹtzwerk-**: (*Comput*)

**Nẹtzwerkkarte** *f* network card

**Nẹtzwerkserver** *m* network server

**Nẹtzwerktreiber** *m* network driver

**Nẹtzzugang** *m* (*Comput, Telec*) network access; (*zum Internet*) Net access

**neu** [nɔy]

■ *adj* new; (= *frisch gewaschen*) *Hemd, Socken* clean; *Wein* young; **jdm zum neuen Jahr Glück wünschen** to wish sb (a) Happy New Year; **neueren Datums** of (more) recent date; **die neu(e)ste Mode** the latest fashion; **der neu(e)ste Tanz** the latest dance; **die neuesten Nachrichten** the latest news; **die neueren Sprachen** modern languages; **ein ganz neuer Wagen** a brand-new car; **das ist mir neu!** that's new(s) to me; **mir ist die Sache neu** this is all new to me; **schlechte Laune ist mir neu an ihm** it's something new for me to see him in a bad mood; **eine neue Bearbeitung** a revised edition; (*von Oper etc*) a new version; **Geschichte der neueren Zeit** recent history; **in neuerer Zeit** in modern times; **erst in neuerer Zeit** only recently; **seit neu(e)stem** recently; **seit neu(e)stem gibt es ...** since recently there has been ...; **aufs Neue** (*geh*) afresh, anew; **auf ein Neues!** (*als Toast*) (here's) to the New Year!; (*Aufmunterung*) let's try again; **der/die Neue** the newcomer; **die Neuen** the newcomers; **was ist das Neue an dem Buch?** what's new about the book?; **das Neu(e)ste in der Mode/auf dem**

**Gebiet der Weltraumforschung** the latest in fashion/in the field of space research; **weißt du schon das Neu(e)ste?** have you heard the latest (news)?; **was gibts Neues?** (*inf*) what's new?; **das Neu(e)ste vom Tage** the latest news; **das Neu(e)ste vom Neuen** the very latest (things); **von Neuem** (= *von vorn*) afresh; (= *wieder*) again

■ *adv*

**a** (= *von vorn*) **neu anfangen** to start all over (again); **neu beginnen** to start again from scratch; **Vorhänge/ein Kleid neu anfertigen lassen** to have new curtains/a new dress made; **neu entwickelt** newly developed; **sich/jdn neu einkleiden** to buy oneself/sb a new set of clothes; **etw neu anschaffen** to buy sth new; **neu bauen** to build a new house; **neu geschaffen** newly created

**b** (= *zusätzlich*) **neu hinzukommen zu etw** to join sth; **Mitarbeiter neu einstellen** to hire new employees; **Tierarten neu entdecken** to discover new species of animals

**c** (= *erneut*) **etw neu auflegen** to publish a new edition of sth; **neu drucken** to reprint; **neu bearbeiten** to revise; **ein Zimmer neu einrichten** to refurnish a room; **frei werdende Stellen werden nicht neu besetzt** vacant positions will not be filled; **ich hatte das Buch verloren und musste es neu kaufen** I lost the book and had to buy another copy; **neu eröffnet** (= *wiedereröffnet*) reopened; **neu ordnen** to reorganize; **die Rollen neu besetzen** to recast the roles

**d** (= *seit kurzer Zeit*) **ich habe mir das ganz neu gekauft** I just bought it; **neu gebacken** fresh-baked; (*fig*) newly-fledged; **das Buch ist neu erschienen** the book is a recent publication; **er ist neu hinzugekommen** he's joined (him/them) recently; **neu gewählt** newly elected; **hier ist ein Supermarkt neu entstanden/gebaut worden** a supermarket has just been opened/built here; **neu eröffnet** newly-opened; **wir sind neu hierher gezogen** we have just moved here; **der Schüler ist ganz neu in unserer Klasse** the pupil is new in our class; **neu vermählt** newly married

**Neu-**:

**Neuanfang** *m* new beginning

**Neuankömmling** *m* newcomer

**neuapostolisch** [ˈnɔʏ|apɔsˈtoːlɪʃ]

■ *adj* New Apostolic

■ *adv* **jdn neuapostolisch erziehen** to raise sb as a member of

the New Apostolic Church

**neu|artig** *adj* new; **ein neuartiges Wörterbuch** a new type of dictionary; **es ist ganz neuartig** it is of a completely new type

**Neu|artigkeit** [ˈnɔy|artɪçkait] *f* **-, -en** novelty

**Neuauflage** *f* reprint; (*mit Verbesserungen*) new edition

**Neubau** *m* (*pl* **-bauten**) new house/building

**Neubau-**:

**Neubaugebiet** *nt* development area

**Neubausiedlung** *f* new housing estate

**Neubauwohnung** *f* newly-built apartment

**Neu-**:

**Neubearbeitung** *f* revised edition; (*von Oper etc*) new version; (= *das Neubearbeiten*) revision

**Neubeginn** *m* new beginning(s *pl*)

**Neu-Delhi** [nɔyˈdeːli] *nt* **-s** New Delhi

**neudeutsch** (*iro, pej*)

■ *adj* new German

■ *adv* in the new German manner; *sprechen* in new German

**Neuenburg** [ˈnɔyənbʊrk] *nt* **-s** (*Kanton*) Neuchâtel

**Neu-**:

**Neuẹngland** *nt* New England

**neuenglisch** *adj*

**a** modern English

**b** (= *zu Neuengland gehörend*) New England *attr*

**Neuentdeckung** *f* rediscovery; (*Mensch*) new discovery; (*Ort*) newly discovered place

**Neuentwicklung** *f* new development

**neuerdịngs** [ˈnɔyəˈdɪŋs] *adv* recently

**Neu-:**

**neueröffnet** [-|ɛr|œfnət] *adj attr siehe* **neu**

**Neueröffnung** *f* (new) opening; (= *Wiedereröffnung*) reopening; **es gab zwei Neueröffnungen** two new shops (*Brit*) *or* stores opened

**Neuerscheinung** *f* (*Buch*) new *or* recent publication; (*CD*) new release; (= *Neuheit*) new *or* recent phenomenon

**Neuerung** [ˈnɔyərʊŋ] *f* **-, -en** innovation; (= *Reform*) reform

**neuestens** [ˈnɔyəstns] *adv* lately

**Neu-:**

**Neufundland** [nɔyˈfʊntlant] *nt* **-s** Newfoundland

**Neufundländer**[1] [nɔyˈfʊntlɛndɐ] *m* **-s, -** (*Hund*) Newfoundland (dog)

**Neufundländer**[2] [nɔyˈfʊntlɛndɐ] *m* **-s, -**, **Neufundländerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Newfoundlander

**neufundländisch** [nɔyˈfʊntlɛndɪʃ] *adj* Newfoundland

**neugeboren** *adj* newborn; **sich wie neugeboren fühlen** to feel (like) a new man/woman

**Neugeborene(s)** [-gəboːrənə] *nt decl as adj* newborn child

**neugeschaffen** *adj attr siehe* **neu**

**neugewählt** [-gəvɛːlt] *adj attr siehe* **neu**

**Neugier** [ˈnɔygiːɐ] *f* **-**, *no pl*, **Neugierde** [ˈnɔygiːɐdə] *f* **-**, *no pl* curiosity (*auf* +*acc* about)

**neugierig** [ˈnɔygiːərɪç]

■ *adj* curious (*auf* +*acc* about); (*pej*) nosy (*inf*); (= *gespannt*) curious to know; *Blick, Fragen* inquisitive; **ein Neugieriger** an inquisitive person; (*pej auch*) a nos(e)y parker (*Brit inf*), a curious George (*US inf*); **jdn neugierig machen** to excite *or* arouse sb's curiosity; **ich bin neugierig, ob** I wonder if; **da bin ich aber neugierig!** I can hardly wait (*inf*)

■ *adv* full of curiosity; **etw neugierig untersuchen** to study sth

curiously; (*Tier*) to examine sth inquisitively; **er fragt zu neugierig** he's too curious

**Neu-**:

**Neugliederung** *f* reorganization, restructuring

**Neugotik** *f* Gothic revival

**neugotisch** *adj* neo-Gothic

**neugriechisch** *adj* Modern Greek

**Neuguinea** [nɔygi'neːa] *nt* New Guinea

**Neuheit** ['nɔyhait] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *das Neusein*) novelty; **es wird bald den Reiz der Neuheit verlieren** the novelty will soon wear off
**b** (= *neue Sache*) innovation, new thing/idea; **dieses Gerät ist eine Neuheit auf dem Markt** this item is new on the market

**neuhochdeutsch** *adj* New High German

**Neuigkeit** ['nɔyɪçkait] *f* **-, -en**
**a** (piece of) news; **die Neuigkeiten** the news *sing*
**b** (= *das Neusein*) novelty

**Neu|inszenierung** *f* new production

**Neujahr** ['nɔyjaːə, nɔy'jaːə] *nt* New Year; **an Neujahr** on New Year's Day; **jdm zu(m) Neujahr gratulieren** to wish sb a Happy New Year; **Neujahr begehen *or* feiern** to celebrate the New Year; **Pros(i)t Neujahr!** (here's) to the New Year!

**Neujahrs-**:

**Neujahrsabend** *m* New Year's Eve, Hogmanay (*Scot*)

**Neujahrstag** *m* New Year's Day

**Neu-**:

**Neukaledonien** [nɔykale'doːniən] *nt* **-s** New Caledonia

**neukaledonisch** [nɔykale'doːnɪʃ] *adj* New Caledonian

**Neuland** *nt no pl* virgin land; (*fig*) new ground; **Neuland betreten *or***

**beschreiten** to break new ground; **er betrat wissenschaftliches/geistiges Neuland** he broke new ground in science/intellectually

**neulich** ['nɔylɪç] *adv* recently; **neulich Abend** *or* **abends** the other evening

**Neuling** ['nɔylɪŋ] *m* **-s, -e** newcomer; (*pej auch*) beginner

**neumodisch** (*pej*)

■ *adj* new-fangled (*pej*)

■ *adv* **sich neumodisch anziehen** to dress in the latest fashions; **neumodisch einrichten** to be furnished according to the latest style; **sich neumodisch ausdrücken** to use new-fangled words

**Neumond** *m* new moon; **bei Neumond** at new moon; **heute ist Neumond** there's a new moon today

**neun** [nɔyn] *num* nine; **alle neun(e)!** (*beim Kegeln*) strike!; **er warf alle neun(e)** he got a strike; *siehe auch* **vier**

**Neun** [nɔyn] *f* **-, -en** nine; **ach du grüne Neune!** (*inf*) well I'm blowed (*Brit inf*) *or* I'll be damned!; *siehe auch* **Vier**

**Neun-**:

**neunhụndert** ['nɔyn'hʊndət] *num* nine hundred

**neunmal** ['nɔynmaːl] *adv* nine times; *siehe auch* **viermal**

**neuntausend** ['nɔyn'tauznt] *num* nine thousand

**Neuntel** ['nɔyntl] *nt* **-s, -** ninth; *siehe auch* **Viertel**[1]

**neuntens** ['nɔyntns] *adv* ninth(ly), in the ninth place

**neunte(r, s)** ['nɔyntə] *adj* ninth; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**neunzehn** ['nɔyntseːn] *num* nineteen

**neunzehnte(r, s)** ['nɔyntseːntə] *adj* nineteenth; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**neunzig** ['nɔyntsɪç] *num* ninety; *siehe auch* **vierzig**

**Neunziger** ['nɔyntsɪgə] *m* **-s, -**, **Neunzigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Mensch*)

ninety-year-old

**neunzigste(r, s)** [ˈnɔyntsɪçstə] *adj* ninetieth; *siehe* **vierte(r, s)**

**Neu-**:

**Neuordnung** *f* reorganization; (= *Reform*) reform

**Neuphilologe** *m*, **Neuphilologin** *f* modern linguist

**Neuphilologie** *f* modern languages *sing or pl*

**Neuralgie** [nɔyralˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] neuralgia

**neuralgisch** [nɔyˈralgɪʃ] *adj* neuralgic; **ein neuralgischer Punkt** a trouble area

**Neu-**:

**Neuregelung** *f* revision; **eine Neuregelung des Verkehrs** a new traffic management scheme

**neureich** *adj* nouveau riche

**Neureiche(r)** *mf decl as adj* nouveau riche

**Neuritis** [nɔyˈriːtɪs] *f* **-, Neuritiden** [-riˈtiːdn] neuritis

**Neuro-**: [nɔyro] *in cpds* neuro

**Neurochirurgie** *f* neurosurgery

**Neurodermitis** [nɔyrodɛrˈmiːtɪs] *f* **-, Neurodermitiden** [-miˈtiːdn] (*Med*) neurodermatitis

**Neurologe** [nɔyroˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Neurologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** neurologist

**Neurologie** [nɔyroloˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] neurology

**neurologisch** [nɔyroˈloːgɪʃ]

- *adj* neurological
- *adv* neurologically; **neurologisch erkrankt sein** to have a neurological disease

**Neuron** [ˈnɔyrɔn] *nt* **-s, -e(n)** [-ˈroːnə(n)] neuron

**Neurose** [nɔyˈroːzə] *f* **-, -n** neurosis

**Neurotiker** [nɔy'roːtikə] *m* **-s, -**, **Neurotikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** neurotic

**neurotisch** [nɔy'roːtɪʃ]
■ *adj* neurotic
■ *adv* neurotically; **neurotisch klingen** to sound neurotic; **dein Misstrauen wirkt neurotisch** you are neurotically suspicious

**Neurotransmitter** [-transmɪtə] *m* **-s, -** (*Med*) neurotransmitter

**Neu-**:

**Neusatz** *m* (*Typ*) new setting

**Neuschnee** *m* fresh snow; **über Nacht gab es bis zu 37 Zentimeter Neuschnee** up to 37 cm of fresh snow fell overnight

**Neuseeland** [nɔy'zeːlant] *nt* **-s** New Zealand

**Neuseeländer** [nɔy'zeːlɛndə] *m* **-s, -**, **Neuseeländerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** New Zealander

**neuseeländisch** [nɔy'zeːlɛndɪʃ] *adj* New Zealand

**neusprachlich** *adj* modern language *attr*; **neusprachlicher Zweig** (*Sch*) modern language side; **neusprachliches Gymnasium** ≈ grammar school (*Brit*), high school (*esp US, Scot*) (*stressing modern languages*)

**Neustart** *m* (*Comput*) restart, reboot

**neustens** ['nɔystns] *adv* = **neuestens**

**neutral** [nɔy'traːl]
■ *adj* neutral
■ *adv* neutrally

**neutralisieren** [nɔytrali'ziːrən] (*ptp* **neutralisiert**) *vt* to neutralize

**Neutralität** [nɔytrali'tɛːt] *f* **-,** *no pl* neutrality

**Neutron** ['nɔytrɔn] *nt* **-s, -en** [-'troːnən] neutron

**Neutronen-**: *in cpds* neutron

**Neutronenbombe** *f* neutron bomb

**Neutrum** [ˈnɔytrʊm] *nt* **-s, Neutra** ***or*** **Neutren** [-tra, -trən] (*Gram, fig*) neuter; **ein Neutrum** (*Gram*) a neuter noun

**Neu-**:

**Neuveranlagung** *f* (*Fin*) reassessment

**neuvermählt** [-fɛəmɛːlt] *adj* newly married

**Neuvermählte(r)** [-fɛəmɛːltə] *mf decl as adj* **die Neuvermählten** the newly-weds

**Neuverschuldung** *f* new borrowings *pl*

**Neuwahl** *f* (*Pol*) new election; **es gab vorgezogene Neuwahlen** the elections were brought forward

**Neuwagen** *m* new car

**Neuwert** *m* value when new

**neuwertig** *adj* as new

**Neuzeit** *f* modern era, modern times *pl*; **Literatur/Gesellschaft der Neuzeit** modern literature/society

**neuzeitlich** *adj* modern

**Neuzugang** *m* new entry

**New Age** [ˈnjuː ˈeːdz] *nt* **-**, *no pl* new age

**Newcomer** [ˈnjuːkamə] *m* **-(s), -** newcomer

**Newsgroup** [ˈnjuːzgruːp] *f* **-, -s** (*Comput*) news group

**New York** [ˈnjuːˈjɔːk] *nt* **-s** New York

**nịcht** [nɪçt] *adv*

**a** (*Verneinung*) not; **nicht leitend** non-conducting; **nicht rostend** rustproof; *Stahl* stainless; **nicht amtlich** unofficial; **nicht ehelich** *Kinder, Abstammung* illegitimate; *Mutter, Vater* unmarried; **in nicht ehelicher Lebensgemeinschaft leben** to cohabit; **Kinder aus nicht ehelichen Beziehungen** children

born outside wedlock (*form*); **nicht öffentlich** not open to the public, private; **nicht öffentliche Sitzung/Konferenz** meeting/conference in camera (*Jur*) *or* behind closed doors; **er raucht nicht** (*augenblicklich*) he isn't smoking; (*gewöhnlich*) he doesn't smoke; **alle lachten, nur er nicht** everybody laughed except him; **ich kann das nicht — ich auch nicht** I can't do it — neither *or* nor can I; **nicht mehr *or* länger** not any longer; **nicht mehr als** no *or* not more than; **nicht mehr und nicht weniger als** no more and no less than; **nicht heute und nicht morgen** neither today nor tomorrow; **nicht (ein)mal** not even
**b** (*Bitte, Gebot, Verbot*) **nicht berühren!** do not touch; (*gesprochen*) don't touch; **nicht rauchen!** no smoking; **nicht!** don't!, no!; **tus nicht!** don't do it!; **nicht doch!** stop it!, don't!; **bitte nicht!** please don't; **nur das nicht!** anything but that!; **nun wein mal nicht gleich!** now don't start crying
**c** (*rhetorisch*) **er kommt, nicht (wahr)?** he's coming, isn't he *or* is he not (*esp Brit*)?; **er kommt nicht, nicht wahr?** he isn't coming, is he?; **ich darf kommen, nicht (wahr)?** I can come, can't I?; **jetzt wollen wir Schluss machen, nicht?** let's leave it now, OK?
**d** (*doppelte Verneinung*) **nicht uninteressant/unschön *etc*** not uninteresting/unattractive *etc*
**e** (*Verwunderung, Resignation etc*) **was die Kinder nicht alles wissen!** the things children know about!; **was ich nicht alles durchmachen muss!** the things I have to go through!

**Nịcht-**: **nịcht-** [nɪçt] *pref* non-

**nịchtamtlich** *adj siehe* nicht

**Nichtạngriffspakt** *m* non-aggression pact

**Nịchtbeachtung** *f*, **Nịchtbefolgung** *f* non-observance

**Nịchtbezahlung** *f* non-payment

**Nịchte** [ˈnɪçtə] *f* **-, -n** niece

**Nịcht-**:

**nịchtehelich** *adj siehe* nicht

**Nịchteinhaltung** *f* non-compliance (+*gen* with)

**Nịchteinmischung** *f* (*Pol*) non-intervention

**Nịchtgefallen** *nt* **bei Nichtgefallen (zurück)** if not satisfied (return)

**nịchtig** ['nɪçtɪç] *adj*

a (*Jur*: = *ungültig*) invalid; **etw für nichtig erklären** to declare sth invalid; *Ehe auch* to annul sth

b (= *unbedeutend*) trifling; *Versuch* vain; *Drohung* empty

**Nịchtigkeit** *f* **-, -en**

a (*Jur*: = *Ungültigkeit*) invalidity

b *usu pl* (= *Kleinigkeit*) trifle

**Nịcht-**:

**nịchtleitend** *adj* (*Elec*) *siehe* **nicht**

**Nịchtmetall** *nt* nonmetal

**Nịchtmitglied** *nt* non-member

**nịchtöffentlich** *adj attr siehe* **nicht**

**Nịchtraucher(in)** *m(f)* non-smoker; **ich bin Nichtraucher** I don't smoke; **"Nichtraucher"** (*Rail*) "no smoking" (*Brit*), "non-smoking car" (*US*); (*Aviat*) "non-smoking seats"

**Nịchtraucherabteil** *nt* no-smoking compartment

**Nịchtraucherzone** *f* no-smoking area

**nịchtrostend** *adj attr siehe* **nicht**

**nịchts** [nɪçts] *indef pron inv* nothing; (*fragend, bedingend auch*) not ... anything; **ich weiß nichts** I know nothing, I don't know anything; **nichts als** nothing but; **nichts anderes als** not ... anything but *or* except; **nichts da!** (*inf*) (= *weg da*) no you don't!; (= *ausgeschlossen*) nothing doing (*inf*); **nichts ahnend** (*adjektivisch*) unsuspecting; (*adverbial*) unsuspectingly; **nichts sagend** meaningless; *Vergnügen* frivolous; *Mensch* insignificant; *antworten* non-committally; **nichts zu danken!** don't mention it; **für *or* um nichts** for nothing; **das ist nichts für mich** that's not my thing (*inf*); **für nichts und wieder nichts** (*inf*) for damn all (*inf*); **nichts zu machen** nothing doing (*inf*); **nichts mehr** nothing more, not ... anything more; **ich weiß nichts Näheres *or* Genaues** I don't know any details; **das war wohl nichts** (*inf*) that's not much good; **nichts wie raus/rein/hin *etc*** (*inf*) let's get out/in/over there *etc* (on the double); **ich mag *or* will**

**nichts mehr davon hören** I don't want to hear any more about it; **er ist zu nichts nutze *or* zu gebrauchen** he's useless

**Nịchts**[1] [nɪçts] *nt* **-**, *no pl* (*Philos*) nothingness; (= *Leere*) emptiness; (= *Kleinigkeit*) trifle; **etw aus dem Nichts erschaffen** to create sth out of nothing *or* the void; **vor dem Nichts stehen** to be left with nothing

**Nịchts**[2] *nt* **-es, -e** (= *Mensch*) nobody

**nịchts|ahnend** *adj siehe* **nichts**

**Nịchtschwimmer(in)** *m(f)* non-swimmer

**Nịchtschwimmerbecken** *nt* pool for non-swimmers

**nichtsdestotrọtz** [nɪçtsdɛstoˈtrɔts] *adv* nonetheless

**nichtsdestoweniger** [nɪçtsdɛstoˈveːnɪgə] *adv* nevertheless

**Nịchtsesshafte(r)** [ˈnɪçtzɛshaftə] *mf decl as adj* (*form*) person of no fixed abode (*form*)

**Nịchts-**:

**Nịchtskönner(in)** *m(f)* washout (*inf*); **er ist ein Nichtskönner** he's (worse than) useless

**Nịchtsnutz** [ˈnɪçtsnʊts] *m* **-es, -e** good-for-nothing

**nịchtsnutzig** [ˈnɪçtsnʊtsɪç] *adj* useless; (= *unartig*) good-for-nothing

**nịchtssagend** *adj* meaningless

**nịchtstaatlich** *adj* non-governmental

**Nịchtstuer** [ˈnɪçtstuːə]**(in)** *m(f)* idler, loafer

**Nịchtstun** [ˈnɪçtstuːn] *nt* idleness; (= *Muße*) leisure; **das süße Nichtstun** idle bliss

**Nịcht-**:

**Nịchtveranlagungsbescheid** *m* (*Fin*) non-assessment declaration

**Nịchtveranlagungsbescheinigung** *f* (*Fin*) non-assessment note

**Nịchtverbreitung** *f* (*von Kernwaffen etc*) non-proliferation

**Nịchtvorhandensein** *nt* absence

**Nịchtwähler(in)** *m(f)* non-voter

**Nịchtwissen** *nt* ignorance (*um* about); **sich mit Nichtwissen entschuldigen** to plead ignorance

**Nịchtzutreffende(s)** [-tsuːtrɛfndə] *nt decl as adj* **(etwas) Nichtzutreffendes** something incorrect; **Nichtzutreffendes (bitte) streichen!** (please) delete as applicable

**Nịckel** [ˈnɪkl] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Ni**) nickel

**Nịckelbrille** *f* metal-rimmed glasses *pl*

**nịcken** [ˈnɪkn] *vi*

**a** (*lit, fig*) to nod; **mit dem Kopf nicken** to nod one's head; **ein leichtes Nicken** a slight nod

**b** (*inf*: = *schlummern*) to snooze (*inf*)

**Nịckerchen** [ˈnɪkəçən] *nt* **-s, -** (*inf*) snooze (*inf*)

**Nịcki** [ˈnɪki] *m* **-s, -s** velour(s) pullover

**Nidel** [ˈniːdl] *m or f* **(m) -s or (f) -**, *no pl* (*Sw*: = *Sahne*) cream

**nie** [niː] *adv* never; **nie im Leben** never ever; **machst du das? — nie im Leben!** will you do it? — not on your life; **nie und nimmer** never ever; **nie wieder *or* mehr** never again

**nieder** [ˈniːdə]

■ *adj attr*

**a** *Triebe, Instinkt, Motiv* low, base; *Arbeit* menial

**b** (= *primitiv*) *Kulturstufe* low, primitive; *Entwicklungsstufe* low, early

**c** (= *weniger bedeutend*) lower; *Geburt, Herkunft* lowly; *Volk* common

**d** (*esp S Ger*: = *niedrig*) low; **die niedere Jagd** small game hunting

■ *adv* down; **die Waffen nieder!** lay down your arms; **auf und nieder** up and down; **das Auf und Nieder** (*lit*) the bobbing up

and down; (*fig*) the ups and (the) downs *pl*; **nieder mit dem Kaiser!** down with the Kaiser!

**Nieder-**: **nieder-** [ˈniːdə] *pref* (*Geog*) Lower, lower; **Niederbayern** Lower Bavaria

**niederbrennen** *vti sep irreg* (*vi*: *aux sein*) to burn down

**niederbrüllen** *vt sep Redner* to shout down

**niederdeutsch** *adj*
**a** (*Geog*) North German
**b** (*Ling*) Low German

**niederdrücken** *vt sep*
**a** (*lit*) to press down
**b** (= *bedrücken*) **jdn niederdrücken** to depress sb

**Niederfrequenz** *f* low frequency; (*Akustik*) audio frequency

**Niedergang** *m* (*pl* **-gänge**) (*fig*: = *Verfall*) decline, fall

**niedergehen** *vi sep irreg aux sein* to descend; (*Bomben, Regen, Giftstoff, Komet*) to fall; (*Vorhang*) to fall; (*Gewitter*) to break (*auch fig*)

**niedergeschlagen**
■ *adj* dejected
■ *adv* dejectedly; *siehe auch* **niederschlagen**

**niederknien** *vi sep aux sein* to kneel down

**niederknüppeln** *vt sep* to club down

**Niederlage** *f*
**a** (*Mil, Sport, fig*) defeat (*gegen* by)
**b** (= *Lager*) warehouse, store
**c** (= *Filiale*) branch (office)

**Niederlande** [ˈniːdəlandə] *pl* **die Niederlande** the Netherlands *sing or pl*

**Niederländer** [ˈniːdəlɛndə] *m* **-s, -** Dutchman; **die Niederländer** the Dutch

**Niederländerin** [ˈniːdəlɛndərɪn] *f* **-, -nen** Dutchwoman

**niederländisch** [ˈniːdəlɛndɪʃ] *adj* Dutch, Netherlands

**niederlassen** *vr sep irreg*

**a** (= *sich setzen*) to sit down; (= *sich niederlegen*) to lie down; (*Vögel*) to land

**b** (= *Wohnsitz nehmen*) to settle (down); (*in Amtsitz*) to take up official residence

**c** (= *Praxis, Geschäft eröffnen*) to set up in business; **sich als Arzt/Rechtsanwalt niederlassen** to set up (a practice) as a doctor/lawyer

**Niederlassung** [-lasʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Niederlassen*) settling, settlement; (*eines Arztes etc*) establishment

**b** (= *Siedlung*) settlement

**c** (*Comm*) registered office; (= *Zweigstelle*) branch

**Niederlassungsbewilligung** *f* (*Sw*) residence permit

**niederlegen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *hinlegen*) to lay *or* put down; *Kranz, Blumen* to lay; *Waffen* to lay down

**b** (= *aufgeben*) *Dienst, Amt, Mandat* to resign (from); *Krone, Führung* to renounce; **die Arbeit niederlegen** (= *aufhören*) to stop work(ing); (= *streiken*) to down tools

**c** (= *schriftlich festlegen*) to write down

■ *vr* to lie down

**Niederlegung** [-leːgʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*von Kranz*) laying; (*von Waffen*) laying down

**b** (*von Amt, Dienst, Mandat*) resignation (from); (*von Kommando*) resignation (of); (*der Krone*) abdication; **Niederlegung der Arbeit** walkout

**Nieder-**:

**niedermachen** *vt sep*

**a** (= *töten*) to massacre

**b** (*fig*: = *heftig kritisieren*) to run down

**Nieder|österreich** *nt* Lower Austria

**niederreißen** *vt sep irreg* to pull down; (*fig*) *Schranken* to tear down

**Niederrhein** *m* Lower Rhine

**niederrheinisch** *adj* lower Rhine

**Niedersachsen** *nt* Lower Saxony

**niedersächsisch** *adj* of Lower Saxony

**Niederschlag** *m*

**a** (*Met*) precipitation (*form*); (*Chem*) precipitate; (= *Bodensatz*) sediment, dregs *pl*; (*fig*: = *Ausdruck*) expression; **radioaktiver Niederschlag** (radioactive) fallout; **für morgen sind heftige Niederschläge gemeldet** tomorrow there will be heavy rain/hail/snow
**b** (*Boxen*) knockdown blow; (*über 10 Sekunden*) knockout, KO

**niederschlagen** *sep irreg*

■ *vt jdn* to knock down; *Aufstand, Revolte* to suppress; *Augen, Blick* to lower; *siehe auch* **niedergeschlagen**
■ *vr* (*Flüssigkeit*) to condense; (*Bodensatz*) to settle; (*Chem*) to precipitate; (*Met*) to fall; **die Untersuchung schlug sich in einer Reform nieder** the investigation resulted in a reform; **sich in etw (*dat*) niederschlagen** (*Erfahrungen, Vorfälle etc*) to find expression in sth; *in Statistik* to be reflected in sth

**niederschlagsreich** *adj Wetter* very rainy/snowy

**Nieder-**:

**niederschmettern** *vt sep* to smash down; (*fig*) to shatter

**niederschmetternd** *adj* shattering

**niederschreiben** *vt sep irreg* to write down

**Niederschrift** *f* (= *das Niederschreiben*) writing down; (= *Niedergeschriebenes*) notes *pl*; (= *Protokoll*) (*einer Sitzung*) minutes *pl*; (*Jur*) record

**Niederspannung** *f* (*Elec*) low voltage

**niederstechen** *vt sep irreg* to stab

**niedertourig** [-tuːrɪç]

■ *adj Motor, Maschine* low-revving
■ *adv* **niedertourig fahren** to drive with low revs

**Niedertracht** ['niːdətraxt] *f* **-,** *no pl* despicableness; (*als Rache*) malice; (= *niederträchtige Tat*) despicable act

**niederträchtig** ['niːdətrɛçtɪç]
■ *adj* despicable; (= *rachsüchtig*) malicious
■ *adv* despicably; *verleumden, verraten* maliciously

**Niederträchtigkeit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* = **Niedertracht**
**b** (*Tat*) despicable behaviour *no pl* (*Brit*) *or* behavior *no pl* (*US*); (*rachsüchtig*) malicious behaviour *no pl* (*Brit*) *or* behavior *no pl* (*US*); **das ist eine Niederträchtigkeit** that's despicable

**niedertrampeln** *vt sep* to trample underfoot

**Niederung** ['niːdərʊŋ] *f* **-, -en** (= *Senke*) depression; (= *Mündungsgebiet*) flats *pl*; (*sumpfig*) marsh; **die Niederungen des Alltags** the down side of everyday life; **in solche Niederungen begebe ich mich nicht** (*fig*) I will not sink to such depths

**niederwerfen** *sep irreg*
■ *vt* to throw down; *Aufstand* to suppress
■ *vr* to throw oneself down

**Niederwild** *nt* small game

**niedlich** ['niːtlɪç]
■ *adj* cute
■ *adv* sweetly; **niedlich aussehen** to look sweet; **sie hat das Lied niedlich gesungen** she sang that song sweetly; **das Kätzchen lag so niedlich auf meinem Bett** the kitten looked so sweet lying on my bed

**niedrig** ['niːdrɪç]
■ low; *Stand, Herkunft, Geburt* low(ly)
■ *adv* low; **etw niedriger berechnen** to charge less for sth; **etw zu niedrig veranschlagen** to underestimate sth; **etw niedrig einstufen** to give sth a low classification; **jdn gehaltsmäßig niedriger einstufen** to pay sb a lower salary; **ich schätze seine Chancen sehr niedrig ein** I don't think much of his chances; **niedrig denken** to think base thoughts; **von jdm niedrig**

**denken**, **jdn niedrig einschätzen** to have a low opinion of sb

**Niedrigenergiehaus** *nt* low-energy house

**Niedrigkeit** *f* **-**, *no pl*
**a** lowness; **die Niedrigkeit der Häuser** the low-built style of the houses
**b** (*von Gedanken, Beweggründen*) baseness

**Niedriglohn** *m* low wages *pl*

**Niedriglohnland** *nt* low-wage country

**Niedrig-**:

**Niedrigstrahlung** *f* low-level radiation

**Niedrigwasser** *nt* (*pl* **-wasser**) (*Naut*) low tide

**niemals** [ˈniːmaːls] *adv* never

**niemand** [ˈniːmant] *indef pron* nobody; **es war niemand zu Hause** there was nobody at home, there wasn't anybody at home; **niemand anders** *or* **anderer** (*S Ger*) **kam** nobody else came; **herein kam niemand anders** *or* **anderer** (*S Ger*) **als der Kanzler selbst** in came none other than the Chancellor himself; **niemand Fremdes** no strangers; **er hat es niemand(em) gesagt** he hasn't told anyone, he has told no-one

**Niemand** [ˈniːmant] *m* **-s**, *no pl* **er ist ein Niemand** he's a nobody

**Niemandsland** *nt* no-man's-land

**Niere** [ˈniːrə] *f* **-, -n** kidney; **künstliche Niere** kidney machine; **es geht mir an die Nieren** (*inf*) it gets me down (*inf*)

**Nieren-**: *in cpds* (*Anat*) renal

**Nierenbecken** *nt* pelvis of the kidney

**Nierenbeckenentzündung** *f* pyelitis (*spec*)

**Nierenentzündung** *f* nephritis (*spec*)

**nierenförmig** *adj* kidney-shaped

**Nierenkrankheit** *f*, **Nierenleiden** *nt* kidney disease

**Nierenschale** *f* kidney dish

**Nierenschützer** [-ʃʏtsə] *m* **-s, -** kidney belt

**Nierenspender(in)** *m(f)* kidney donor

**Nierenstein** *m* kidney stone

**Nierensteinzertrümmerer** [-tsɛətrʏmərə] *m* **-s, -** lithotripter (*spec*)

**Nierentasche** *f* bum bag (*Brit*), fanny pack (*US*)

**Nierentisch** *m* kidney-shaped table

**Nierentransplantation** *f* kidney transplant

**nieseln** [ˈniːzln] *vi impers* to drizzle

**Nieselregen** *m* drizzle

**niesen** [ˈniːzn] *vi* to sneeze

**Niespulver** *nt* sneezing powder

**Niet** [niːt] *m* **-(e)s, -e** ***(spec)***, **Niete**1 [ˈniːtə] *f* **-, -n** rivet; (*auf Kleidung*) stud

**Niete**2 *f* **-, -n** (= *Los*) blank; (*inf*: = *Mensch*) dead loss (*inf*)

**nieten** [ˈniːtn] *vt* to rivet

**Nietenhose** *f* (pair of) studded jeans *pl*

**niet- und nagelfest** [ˈniːt|untˈnaːglfɛst] *adj* (*inf*) nailed *or* screwed down

**nigelnagelneu** [ˈniːglˈnaːglˈnɔy] *adj* (*inf*) brand spanking new (*inf*)

**Niger**1 [ˈniːgə] *m* **-s** (= *Fluss*) Niger

**Niger**2 *nt* **-s** (= *Staat*) Niger

**Nigeria** [niˈgeːria] *nt* **-s** Nigeria

**nigerianisch** [nigeri'aːnɪʃ] *adj* Nigerian

**nigrisch** ['niːgrɪʃ] *adj* Nigerian

**Nihilismus** [nihi'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* nihilism

**Nihilist** [nihi'lɪst] *m* **-en, -en**, **Nihilistin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** nihilist

**nihilistisch** [nihi'lɪstɪʃ] *adj* nihilistic

**Nikkei-Index** ['nɪkei-] *m* **-**, *no pl* (*St Ex*) Nikkei Index

**Nikolaus** ['nɪkolaus, 'niːkolaus] *m*
**a -'** (= *Name*) Nicholas
**b -, -e** ***or (hum inf)*** **Nikoläuse** [-lɔyzə] St Nicholas;
(= *Nikolaustag*) St Nicholas' Day

**NIKOLAUS**
**Nikolaus** (known as *Samichlaus* in Switzerland) is a saint, usually represented as wearing a tall hat, long gown and white bushy beard, who traditionally brings gifts for children on December 6th. He either puts them in boots left outside the front door the night before, or arrives in person. In many regions he is accompanied by *Knecht Ruprecht* or, particularly in Austria, by *Krampus*, who beats naughty children with a birch or carries them off in a sack. Increasingly, **Nikolaus** is presented as a benevolent character similar to Santa Claus.
▶ www.kinder-weihnachten.de

**Nikotin** [niko'tiːn] *nt* **-s**, *no pl* nicotine

**Nikotin-**:

**nikotinarm** *adj* low-nicotine

**nikotinfrei** *adj* nicotine-free

**Nikotinpflaster** *nt* nicotine patch

**Nil** [niːl] *m* **-s** Nile

**Nilpferd** *nt* hippopotamus

**Nịmbus** ['nɪmbʊs] *m* **-, -se** (= *Heiligenschein*) halo; (*fig*) aura

**nịmm** [nɪm] *imper sing von* **nehmen**

**nịmmermüde** [ˈnɪməˈmyːdə] *adj attr* tireless

**nịmmersatt** [ˈnɪməzat] *adj* insatiable

**Nịmmersatt** [ˈnɪməzat] *m* **-(e)s, -e** glutton; **ein Nimmersatt sein** to be insatiable

**Nimmerwiedersehen** *nt* (*inf*) **auf Nimmerwiedersehen!** I never want to see you again; **auf Nimmerwiedersehen verschwinden** to disappear never to be seen again

**nịmmt** [nɪmt] *3. pers sing pres von* **nehmen**

**Nịppel** [ˈnɪpl] *m* **-s, -**

**a** (*Tech*) nipple

**b** (*inf*: = *Brustwarze*) nipple

**nịppen** [ˈnɪpn] *vti* to nip (*an* + *dat* at); (*an Glas etc*) to sip from; **am *or* vom Wein nippen** to sip (at) the wine

**Nịppes** [ˈnɪpəs] *pl*, **Nịppsachen** [ˈnɪp-] *pl* ornaments *pl*, knick-knacks *pl*

**Nịppon** [ˈnɪpɔn] *nt* **-s** Japan

**nịrgends** [ˈnɪrgnts] *adv* nowhere, not ... anywhere; **ihm gefällt es nirgends** he doesn't like it anywhere; **nirgends sonst** nowhere else; **das sieht man fast nirgends mehr** you hardly see that any more

**nịrgendwo** [ˈnɪrgntˈvoː] *adv* = **nirgends**

**nịrgendwohịn** [ˈnɪrgntvoˈhɪn] *adv* nowhere, not ... anywhere

**Nische** [ˈniːʃə] *f* **-, -n** niche; (= *Kochnische etc*) recess; (*fig*) niche

**nịsten** [ˈnɪstn] *vi* to nest

**Nịst-:**

**Nịstkasten** *m* nest(ing) box

**Nịstplatz** *m* nesting place

**Nitrat** [niˈtraːt] *nt* **-(e)s, -e** nitrate

**nitrieren** [niˈtriːrən] (*ptp* **nitriert**) *vt* to nitrate

**Nitro-**: [ˈnitro] *in cpds* nitro

**Nitroglyzerin** *nt* nitroglycerine

**Nitrolack** *m* nitrocellulose paint

**Nitroverdünnung** *f* cellulose thinner

**Niveau** [niˈvoː] *nt* **-s, -s** (*lit, fig*) level; **auf gleichem Niveau liegen** to be on the same level; **auf hohem/niedrigem Niveau liegen** (*fig*) to be at a high/low level; **intelligenzmäßig steht er auf dem Niveau eines Dreijährigen** he has the mental age of a three-year-old; **diese Schule hat ein hohes Niveau** this school has high standards; **unter Niveau** below par; **unter meinem Niveau** beneath me; **Niveau/kein/wenig Niveau haben** to be of a high/low/fairly low standard; (*Mensch*) to be cultured/not at all/not very cultured; **ein Hotel mit Niveau** a hotel with class

**niveaulos** *adj Film etc* mediocre; *Unterhaltung* mindless

**nivellieren** [nivɛˈliːrən] (*ptp* **nivelliert**)

■ *vt* (*lit, fig*) to level off

■ *vi* (*Surv*) to level

**nix** [nɪks] *indef pron* (*inf*) = **nichts**

**Nixe** [ˈnɪksə] *f* **-, -n** water nymph; (*mit Fischschwanz*) mermaid; (*hum*: = *Badenixe*) bathing belle

**Nizza** [ˈnɪtsa] *nt* **-s** Nice

**NN** *abbr von* **Normalnull**

**NO** *abbr von* **Nordosten**

**N.N.** *abbr von* **nomen nescio** N.N., name unkown

**nobel** [ˈnoːbl]

■ *adj* (= *edelmütig*) noble; (*inf*) (= *großzügig*) lavish; (= *kostspielig*) extravagant; (= *elegant*) posh (*inf*)

■ *adv* (= *edelmütig*) nobly; (= *großzügig*) generously; **nobel wohnen** to live in posh surroundings; **das war nobel gedacht** that was a noble thought; **nobel geht die Welt zugrunde** (*iro*) there's nothing like going out in style

**Nobelherberge** *f* (*inf*) posh hotel (*inf*)

**Nobelviertel** *nt* (*inf*) (*usu iro*) posh *or* upmarket (*US*) area

**Nobẹlpreis** [noˈbɛl-] *m* Nobel prize

**Nobẹlpreisträger(in)** *m(f)* Nobel prizewinner

**nọch** [nɔx]

■ *adv*

**a** (= *weiterhin, bis jetzt, wie zuvor*) still; **noch nicht** not yet; **immer noch**, **noch immer** still; **er dachte noch lange an sie** it was a long time before he stopped thinking of her; **noch nie** never; **ich gehe kaum noch aus** I hardly go out any more; **ich möchte gerne noch bleiben** I'd like to stay on longer

**b** (= *irgendwann*) some time, one day; **das kann noch passieren** that might still happen; **er wird noch kommen** he'll come (yet)

**c** (= *eben, nicht später als*) **das muss noch vor Dienstag fertig sein** it has to be ready by Tuesday; **ich habe ihn noch vor zwei Tagen gesehen** I saw him only two days ago; **er ist noch am selben Tag gestorben** he died the very same day; **ich tue das noch heute *or* heute noch** I'll do it today; **noch im 18. Jahrhundert** as late as the 18th century; **gerade noch** (only) just; **noch keine drei Tage** not three days

**d** (*einschränkend*) (only) just; **(gerade) noch gut genug** (only) just good enough

**e** (= *außerdem, zusätzlich*) **wer war noch da?** who else was there?; **(gibt es) noch etwas?** (is there) anything else?; **noch etwas Fleisch** some more meat; **noch einer** another (one); **noch ein Bier** another beer; **noch einmal *or* mal** (once) again, once more; **und es regnete auch noch *or* noch dazu** and on top of that it was raining; **dumm und noch dazu frech** stupid and impudent with it (*inf*); **ich gebe Ihnen noch zwei dazu** I'll give you two extra; **noch ein Wort!** (not) another word!

**f** (*bei Vergleichen*) even, still; **das ist noch viel wichtiger als ...** that is far more important still than ...; **(und) seien sie auch noch so klein** however small they may be; **und wenn du auch noch so bittest ...** however much you ask ...

**g** (*inf*) **wir fanden Fehler noch und nöcher** (*hum inf*) we found tons (*inf*) of mistakes; **Geld noch und nöcher** (*hum inf*) heaps and heaps of money (*inf*); **ich kann Ihnen Beispiele noch und nöcher geben** I can give you any number of examples
■ *conj* (*weder ... noch ...*) nor; **nicht X, noch Y, noch Z** not X nor Y nor Z

**nọchmalig** [ˈnɔxmaːlɪç] *adj attr* renewed; **eine nochmalige Überprüfung** another check

**nọchmals** [ˈnɔxmaːls] *adv* again

**Nọckenwelle** [ˈnɔkn-] *f* camshaft

**Nọckerl** [ˈnɔkəl] *nt* **-s, -n**, *usu pl* (*Aus Cook*) dumpling; **Salzburger Nockerln** *type of sweet whipped pudding eaten hot*

**No-Future-Generation** *f* no-future generation

**NOK** [ɛn|oːˈka] *nt* **-s** *abbr von* **Nationales Olympisches Komitee**

**nölen** [ˈnøːlən] *vi* (*inf*) to moan

**Nomade** [noˈmaːdə] *m* **-n, -n**, **Nomadin** [noˈmaːdɪn] *f* **-, -nen** (*lit, fig*) nomad

**Nomaden-**: *in cpds* nomadic

**Nomadentum** [noˈmaːdntuːm] *nt* **-s**, *no pl* nomadism

**Nomadenvolk** *nt* nomadic tribe *or* people

**Nomadin** *f* **-, -nen** (*lit, fig*) nomad

**nomadisch** [noˈmaːdɪʃ]
■ *adj* nomadic
■ *adv* **nomadisch leben** to live a nomadic lifestyle

**Nomen** [ˈnoːmən] *nt* **-s, Nomina** [ˈnoːmina] (*Gram*) noun; **nomen est omen** (*geh*) true to your/his *etc* name

**nominal** [nomiˈnaːl] (*Econ*)
■ *adj* nominal
■ *adv* nominally

**Nominal-**: *in cpds* (*Gram, Fin*) nominal

**Nominallohn** *m* nominal wages *pl*

**Nominalstil** *m* nominal style

**Nominalverzinsung** *f* nominal yield

**Nominalwert** *m* (*Fin*) nominal value

**Nominalzins** *m* (*Fin*) nominal interest rate

**Nominativ** [ˈnominatiːf] *m* **-s, -e** [-və] nominative

**nominẹll** [nomiˈnɛl] *adj*, *adv* in name only

**nominieren** [nomiˈniːrən] (*ptp* **nominiert**) *vt* to nominate

**Nominierung** [nomiˈniːrʊŋ] *f* nomination

**No-Name-Produkt** [ˈno:neːm-] *nt* (*Econ*) own-label *or* house-brand (*US*) product

**nonkonformịstisch**

- *adj* nonconformist
- *adv* **sich nonkonformistisch verhalten** to act unconventionally

**Nọnne** [ˈnɔnə] *f* **-, -n** nun

**Nọnnenkloster** *nt* convent

**Nọnsens** [ˈnɔnzɛns] *m* **-(es)**, *no pl* nonsense

**nonstop** [nɔnˈʃtɔp, -ˈstɔp] *adv* non-stop

**Non-Stọp-**: **Nonstọp-** *in cpds* non-stop

**Nonstọp-Betrieb** *m* **im Nonstop-Betrieb** non-stop

**Nonstọp-Flug** *m***Nonstọpflug** *m* non-stop flight

**Nọppe** [ˈnɔpə] *f* **-, -n** (= *Gumminoppe*) nipple, knob; (*von Tischtennisschläger, Gummisohle auch*) pimple; (= *Knoten*) burl; (= *Schlinge*) loop

**Nọrd-**: **nọrd-** *in cpds* (*in Ländernamen*) (*politisch*) North; (*geografisch auch*) the North of ..., Northern

**Nọrdafrika** *nt* North Africa

**Nọrdamerika** *nt* North America

**Nọrdatlạntik** *m* North Atlantic

**Nọrdatlạntikpakt** *m* North Atlantic Treaty

**nọrdatlạntisch** *adj* North Atlantic; **Nordatlantisches Verteidigungsbündnis**, **Nordatlantische Allianz** NATO Alliance

**nọrddeutsch** *adj* North German; **die norddeutsche Tiefebene** the North German lowlands *pl*; **die Norddeutschen** the North Germans

**Nọrddeutschland** *nt* North(ern) Germany

**Nọrden** [ˈnɔrdn] *m* **-s**, *no pl* north; (*von Land*) North; **aus dem Norden**, **von Norden (her)** from the north; **gegen *or* gen (*liter*) *or* nach Norden** north(wards), to the north; **der Balkon liegt nach Norden** the balcony faces north(wards); **nach Norden hin** to the north; **im Norden der Stadt/des Landes** in the north of the town/country; **im/aus dem hohen Norden** in/from the far north; **weiter *or* höher im Norden** further north; **im Münchner Norden** on the north side of Munich; **im Norden Frankreichs** in the north of France

**Nọrd-**:

**Nọrdẹngland** *nt* the North of England

**Nọrdeuropa** *nt* Northern Europe

**nọrdfriesisch** *adj* North Frisian

**Nọrdhalbkugel** *f* northern hemisphere

**Nordic Walking** [ˌnɔrdɪkˈwɔːkɪŋ] *nt* Nordic Walking

**nọrdirisch** *adj* Northern Irish

**Nọrdịrland** *nt* Northern Ireland

**nọrdisch** [ˈnɔrdɪʃ] *adj* *Wälder* northern; *Völker, Sprache, Mythologie*

Nordic; (*Ski*) nordic; **nordische Kombination** (*Ski*) nordic combined

**Nọrd-**:

**Nọrdkap** *nt* North Cape

**Nọrdkorea** *nt* North Korea

**nọ̈rdlich** [ˈnœrtlɪç]

■ *adj* northern; *Kurs, Wind, Richtung* northerly; **der nördliche Polarkreis** the Arctic Circle; **der nördliche Wendekreis** the Tropic of Cancer; **52 Grad nördlicher Breite** 52 degrees north

■ *adv* (to the) north; **nördlich von Köln (gelegen)** north of Cologne; **es liegt nördlicher *or* weiter nördlich** it is further (to the) north

■ *prep* +*gen* (to the) north of

**Nọrdlicht** *nt* northern lights *pl*, aurora borealis; (*fig hum*: *Mensch*) Northerner

**Nord|ọst-** *in cpds* north-east; (*bei Namen*) North-East; **Nordostengland** North-East England

**Nord|ọsten** *m* north-east; (*von Land*) North East; **aus *or* von Nordosten** from the north-east; **nach Nordosten** to the north-east, north-east(wards); **im Nordosten Brasiliens** in the North East of Brazil

**nord|ọ̈stlich**

■ *adj Gegend* northeastern; *Wind* northeast(erly)

■ *adv* (to the) north-east; **nordöstlich von ...** north-east of ...

■ *prep* +*gen* (to the) north-east of

**Nord-Ọstsee-Kanal** *m* Kiel Canal

**Nọrdpol** *m* North Pole

**Nọrdpolar-**:

**Nọrdpolargebiet** *nt* Arctic (Zone)

**Nọrdpolarmeer** *nt* Arctic Ocean

**Nọrdrhein-Westfalen** [ˈnɔrtrainvɛstˈfaːlən] *nt* North Rhine-Westphalia

**nọrdrhein-westfälisch** [ˈnɔrtrainvɛstˈfɛːlɪʃ] *adj* North Rhine-Westphalian

**Nọrd-**:

**Nọrdsee** [ˈnɔrtzeː] *f* North Sea

**Nọrdstaaten** *pl* (*Hist*) northern states *pl*, Union

**Nọrd-Süd-Gefälle** [ˈnɔrtˈzyːt-] *nt* north-south divide

**Nọrdwand** *f* (*von Berg*) north face

**nọrdwärts** [ˈnɔrtvɛrts] *adv* north(wards); **der Wind dreht nordwärts** the wind is moving round to the north

**Nordwẹst-** *in cpds* north-west; (*bei Namen*) North-West; **Nordwestengland** North-West England

**Nordwẹsten** *m* north-west; (*von Land*) North West; **aus *or* von Nordwesten** from the north-west; **nach Nordwesten** to the north-west, north-west(wards); **im Nordwesten Englands** in the North West of England

**nordwẹstlich**

■ *adj Gegend* north-western; *Wind* north-west(erly)

■ *adv* (to the) north-west; **nordwestlich von** (to the) north-west of

■ *prep +gen* (to the) north-west of

**Nọrdwind** *m* north wind

**Nörgelei** [nœrgəˈlai] *f* **-, -en** moaning; (= *Krittelei*) nit-picking (*inf*)

**nọ̈rgeln** [ˈnœrgln] *vi* to moan; (= *kritteln*) to niggle (*an +dat*, *über +acc* about); **er hat immer an allem zu nörgeln** he always finds something to moan about

**Nọ̈rgler** [ˈnœrglə]**(in)** *m(f)* grumbler, moaner; (= *Krittler*) niggler, nit-picker (*inf*)

**Nọrm** [nɔrm] *f* **-, -en**

**a** norm; (= *Größenvorschrift*) standard (specification); **als Norm gelten**, **die Norm sein** to be (considered) normal

**b** (= *Leistungssoll*) quota; **die Norm erfüllen/erreichen** to

achieve one's quota

**normal** [nɔr'maːl]

■ *adj* normal; *Format, Maß, Gewicht* standard; **bist du noch normal?** (*inf*) have you gone mad?

■ *adv* normally; **er ist normal groß** his height is normal; **normal aussehen/riechen** to look/smell normal; **benimm dich ganz normal** act naturally; **benimm dich doch mal normal!** act like a normal human being, can't you?

**Normal-**: [nɔr'maːl] *in cpds*

**a** (= *üblich*) normal

**b** (= *genormt*) standard

**Normalbenzin** *nt* regular (petrol (*Brit*) *or* gas (*US*))

**Normalbürger(in)** *m(f)* average citizen

**normalerweise** [nɔr'maːlə'vaizə] *adv* normally

**Normal-**:

**Normalfall** *m* normal case; **im Normalfall** normally, usually; **das ist der Normalfall** that is the norm

**Normalgewicht** *nt* normal weight; (*genormt*) standard weight

**normalisieren** [nɔrmali'ziːrən] (*ptp* **normalisiert**)

■ *vt* to normalize

■ *vr* to get back to normal

**Normalisierung** *f* **-, -en** normalization

**Normalität** [nɔrmali'tɛːt] *f* **-, -en** normality

**Normal-**:

**Normalnull** *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **NN**) ≈ sea level

**Normalverbraucher(in)** *m(f)* average consumer; **(geistiger) Normalverbraucher** (*inf*) middlebrow; **Otto Normalverbraucher** (*inf*) the man in the street

**Normalzustand** *m* normal state; (= *normale Verhältnisse*) normal conditions *pl*; (*Chem, Phys*) natural state

**Normandie** [nɔrman'diː, nɔrmãdiː] *f* **-** Normandy

**Normạnne** [nɔr'manə] *m* **-n, -n**, **Normạnnin** [-'manɪn] *f* **-, -nen**
Norman

**normạnnisch** [nɔr'manɪʃ] *adj* Norman

**normativ** [nɔrma'tiːf] *adj* normative

**Nọrmblatt** *nt* standard specifications sheet

**nọrmen** ['nɔrmən] *vt* to standardize

**nọrmwidrig** *adj* deviant; (*Tech*) non-standard

**Nọrwegen** ['nɔrveːgn] *nt* **-s** Norway

**Nọrweger** ['nɔrveːgə] *m* **-s, -**, **Nọrwegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
Norwegian

**nọrwegisch** ['nɔrveːgɪʃ] *adj* Norwegian

**Nostalgie** [nɔstal'giː] *f* **-**, *no pl* nostalgia

**nostạlgisch** [nɔs'talgɪʃ]

■ *adj* nostalgic

■ *adv* nostalgically; **nostalgisch anmutende Bilder** nostalgic pictures

**Nostro-**: ['nɔstroː] (*Fin*)

**Nọstrogeschäft** *nt* nostro transaction

**Nọstrokonto** *nt* nostro account

**Not** [noːt] *f* **-, -̈e** ['nøːtə]

**a** *no pl* (= *Mangel, Elend*) need(iness), poverty; **hier herrscht große Not** there is great poverty here; **aus Not** out of poverty; **Not leiden** to suffer deprivation; **Not leidend** *Bevölkerung, Land* impoverished; *Unternehmen, Wirtschaft* ailing; (*Comm*) *Wechsel, Wertpapier* dishonoured (*Brit*), dishonored (*US*); *Kredit* unsecured; **jds Not (*acc*) lindern** to improve sb's lot; **Not macht erfinderisch** (*Prov*) necessity is the mother of invention (*Prov*); **in der Not frisst der Teufel Fliegen** (*Prov*) **in der Not schmeckt jedes Brot** (*Prov*) beggars can't be choosers (*prov*)

**b** (= *Bedrängnis*) distress *no pl*, affliction; (= *Problem*) problem; **in seiner Not** in his hour of need; **in unserer Not blieb uns**

**nichts anderes übrig** in this emergency we had no choice; **in Not sein** to be in distress; **in Not geraten** to get into serious difficulties; **wenn Not am Mann ist** if the need arises; (= *im Notfall*) in an emergency; **der Retter in der Not** the knight in shining armour (*Brit*) *or* armor (*US*); **in höchster Not sein**, **sich in höchster Not befinden** to be in dire straits; **in Ängsten und Nöten schweben** to be in fear and trembling
**c** *no pl* (= *Sorge, Mühe*) difficulty; **er hat seine liebe Not mit ihr/damit** he really has problems with her/it; **die Eltern hatten Not, ihre fünf Kinder zu ernähren** the parents had difficulty in feeding their five children
**d** (= *Zwang, Notwendigkeit*) necessity; **der Not gehorchend** bowing to necessity; **etw nicht ohne Not tun** not to do sth without having to; **ohne Not** without good cause; **zur Not** if necessary; (= *gerade noch*) just about; **aus der Not eine Tugend machen** to make a virtue (out) of necessity; **Not tun** *or* **sein** to be necessary

**Notar** [noˈtaːə] *m* **-s, -e**, **Notarin** [-ˈtaːrɪn] *f* **-, -nen** notary public

**Notariat** [notaˈriaːt] *nt* **-(e)s, -e** notary's office

**notariẹll** [notaˈriɛl] (*Jur*)
■ *adj* notarial
■ *adv* **notariell beglaubigt** legally certified; **notariell beurkunden** to notarize

**Not-**:

**Notarzt** *m*, **Notärztin** *f* emergency doctor

**Notarztwagen** *m* emergency doctor's car

**Notaufnahme** *f* casualty (unit) (*Brit*), emergency room (*US*)

**Notaufnahmelager** *nt* reception centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Notausgang** *m* emergency exit

**Notbehelf** *m* stopgap (measure)

**Notbremse** *f* emergency brake; **die Notbremse ziehen** (*lit*) to pull the emergency brake; (*fig*) to put the brakes on

**Notbremsung** *f* emergency stop

**Notdienst** *m* **Notdienst haben** (*Apotheke*) to be open 24 hours; (*Arzt, Elektriker etc*) to be on call

**notdürftig** [ˈnoːtdʏrftɪç]

■ *adj* (= *kaum ausreichend*) meagre (*Brit*), meager (*US*), poor; (= *behelfsmäßig*) makeshift *no adv*; *Kleidung* scanty

■ *adv bekleidet* scantily; *reparieren* in a makeshift way; *versorgen* poorly; **wir konnten uns mit den Einheimischen notdürftig verständigen** we could just about communicate with the natives; **damit Sie sich wenigstens notdürftig verständigen können** so that you can at least communicate to some extent

**Note** [ˈnoːtə] *f* **-, -n**

**a** (*Mus, Pol*) note

**b Noten** *pl* music; **Noten lesen** to read music; **nach Noten spielen/singen** to play/sing from music

**c** (*Sch, Sport*) mark

**d** (= *Banknote*) (bank)note, bill (*US*)

**e** *no pl* (= *Eigenart*) (*in Bezug auf Gespräch, Brief etc*) note; (*in Bezug auf Beziehungen, Atmosphäre*) tone, character; (*in Bezug auf Einrichtung, Kleidung*) touch; **das ist meine persönliche Note** that's my trademark; **ein Parfüm mit einer herben Note** a perfume with something tangy about it

**Notebook** [ˈnoːtbʊk] *m or nt* **-s, -s** notebook (computer)

**Noten-**:

**Notenbank** *f* (*pl* **-banken**) issuing bank

**Notenbankgeld** *nt* central bank money

**Notenblatt** *nt* sheet of music

**Notendurchschnitt** *m* (*Sch*) average mark *or* grade (*esp US*)

**Notenheft** *nt* (*mit Noten*) book of music; (*ohne Noten*) manuscript book

**Notenschlüssel** *m* clef

**Notenständer** *m* music stand

**Notepad** [ˈnoːtpɛT] *nt* **-s, -s** (*Comput*) notepad

**Notfall** *m* emergency; **für den Notfall nehme ich einen Schirm mit**

I'll take an umbrella (just) in case; **im Notfall** if necessary; **bei einem Notfall** in case of emergency; **im äußersten Notfall** in an extreme emergency; **er ist ein Notfall** (*Kranker*) he is an emergency case

**notfalls** ['noːtfals] *adv* if necessary

**notgedrungen** ['noːtgədrʊŋən]

■ *adj* enforced

■ *adv* of necessity; **ich muss mich notgedrungen dazu bereit erklären** I'm forced to agree

**Notgroschen** *m* nest egg

**notieren** [no'tiːrən] (*ptp* **notiert**)

■ *vti*

**a** (= *Notizen machen*) to note down; (*schnell*) to jot down; (= *bemerken*) to note; **ich notiere (mir) den Namen** I'll make a note of the name

**b** (= *vormerken*) *Auftrag* to note, to book; **zu welchem Termin waren Sie notiert?** what time was your appointment?; **jdn (für etw) notieren** to put sb's name down (for sth)

**c** (*St Ex*: = *festlegen*) to quote (*mit* at)

■ *vi* (*St Ex*: = *wert sein*) to be quoted (*auf* +*acc* at)

**Notierung** *f* **-, -en**

**a** (*Comm*) note

**b** (*St Ex*) quotation

**c** (*Mus*) notation

**Notifikation** [notifika'tsioːn] *f* **-, -en** (*Fin*) notification

**nötig** ['nøːtɪç]

■ *adj* necessary; **ist das unbedingt nötig?** is that absolutely necessary?; **die nötigen Unkosten** the unavoidable costs; **wenn nötig** if necessary; **etw nötig haben** to need sth; **etw bitter nötig haben** to need sth badly; **er hat das natürlich nicht nötig** (*iro*) but, of course, he's different; **ich habe es nicht nötig, mich von dir anschreien zu lassen** I don't need to let you shout at me; **die habens gerade nötig** (*inf*) that's the last thing they need; **du hast es gerade nötig, so zu reden** (*inf*) you can *or* can't talk (*inf*); **das habe ich nicht nötig!** I don't need that; **das Nötige** the necessary; **das Nötigste** the (bare) necessities; **alles zum Bergsteigen unbedingt Nötige**

everything necessary for mountaineering

■ *adv* (= *dringend*) **etwas nötig brauchen** to need something urgently; **ich muss mal nötig** (*inf*) I'm dying to go (*inf*)

**nötigen** [ˈnøːtign] *vt* (= *zwingen*) to force, to compel; (*Jur*) to coerce; (= *auffordern*) to urge; **sich nötigen lassen** to need prompting

**Nötigung** [ˈnøːtigʊŋ] *f* **-, -en** (= *Zwang*) compulsion; (*Jur*) coercion; **sexuelle Nötigung** sexual assault

**Notiz** [noˈtiːts] *f* **-, -en**

**a** (= *Vermerk*) note; (= *Zeitungsnotiz*) item; **sich (*dat*) Notizen machen** to make notes

**b** **Notiz nehmen von** to take notice of; **keine Notiz nehmen von** to ignore; **kaum Notiz nehmen von** to hardly take any notice of

**Notiz-**:

**Notizblock** *m* (*pl* **-blöcke**) notepad

**Notizbuch** *nt* notebook

**Notizzettel** *m* piece of paper; **er hinterließ mir einen Notizzettel mit seiner Adresse** he left me a note of his address on a piece of paper

**Not-**:

**Notkühlsystem** *nt* emergency cooling system

**Notlage** *f* crisis; (= *Elend*) plight; **in Notlagen** in an emergency; **jds Notlage (*acc*) ausnutzen** to exploit sb's situation; **sich in einer (finanziellen *etc*) Notlage befinden** to find oneself in serious (financial *etc*) difficulties

**notlanden** [ˈnoːtlandn] (*pret* **notlandete**, *ptp* **notgelandet** [ˈnoːtgəlandət]) *vi aux sein* to make an emergency landing

**Notlandung** *f* emergency landing

**notleidend** *adj siehe* Not

**Not-**:

**Notleine** *f* emergency cord

**Notlösung** *f* compromise solution; (*provisorisch*) temporary solution

**Notlüge** *f* white lie

**Notoperation** *f* emergency operation

**notorisch** [no'toːrɪʃ]
■ *adj*
**a** (= *gewohnheitsmäßig*) habitual
**b** (= *allbekannt*) notorious
■ *adv* habitually

**Not-**:

**Notrad** *nt* (*Aut*) spare wheel

**Notruf** *m* (*Telec*), *Gespräch*) emergency call; (*Nummer*) emergency number

**Notrufnummer** *f* emergency number

**Notrufsäule** *f* emergency telephone

**Notrutsche** *f* (*Aviat*) escape chute

**notschlachten** ['noːtʃlaxtn] (*pret* **notschlachtete**, *ptp* **notgeschlachtet** ['noːtgəʃlaxtət]) *vt* to put down

**Notsitz** *m* foldaway *or* tip-up seat

**Notstand** *m* crisis; (*Pol*) state of emergency; (*Jur*) emergency; **den Notstand ausrufen** to declare a state of emergency; **einen Notstand beheben** to end a crisis; **einen Notstand abwenden** to avert a crisis/an emergency

**Notstands-**:

**Notstandsgebiet** *nt* (*wirtschaftlich*) deprived area; (*bei Katastrophen*) disaster area

**Notstandsgesetze** *pl* (*Pol*) emergency laws *pl*

**Notstromaggregat** *nt* emergency power generator

**Notunterkunft** *f* emergency accommodation

**Notwehr** ['no:tveːə] *f no pl* self-defence (*Brit*), self-defense (*US*); **in *or***

**aus Notwehr** in self-defence (*Brit*) *or* self-defense (*US*)

**notwendig** [ˈnoːtvɛndɪç, noːtˈvɛndɪç]

■ *adj* necessary; (= *unvermeidlich auch*) inevitable; **ich habe alles Notwendige erledigt** I've done everything (that's) necessary; **das Notwendigste** the (bare) necessities; **sich auf das Notwendigste beschränken** to stick to essentials

■ *adv* necessarily; **eine rationale Denkweise ist notwendig geboten** rational thinking is strongly recommended; **notwendig brauchen** to need urgently

**notwendigerweise** [ˈnoːtvɛndɪgəˈvaizə] *adv* of necessity, necessarily

**Notwendigkeit** *f* **-, -en** necessity

**Notzucht** *f* (*Jur*) rape; **Notzucht begehen *or* verüben** to commit rape (*an* +*dat* on)

**Nougat** [ˈnuːgat] *m or nt* **-s, -s** nougat

**Novelle** [noˈvɛlə] *f* **-, -n**

**a** novella

**b** (*Pol*) amendment

**novellieren** [novɛˈliːrən] (*ptp* **novelliert**) *vt* (*Pol*) to amend

**novellistisch** [novɛˈlɪstɪʃ]

■ *adj* novella-like

■ *adv* **den Stoff novellistisch behandeln** to use the material for a novella; **eine novellistisch erzählte Geschichte** a novella-like story

**November** [noˈvɛmbə] *m* **-(s), -** November; *siehe auch* März

**novemberlich** [noˈvɛmbəlɪç] *adj* November-like

**Novize** [noˈviːtsə] *m* **-n, -n** *f* **-, -n**, **Novizin** [-ˈviːtsɪn] *f* **-, -nen** novice

**Novum** [ˈnoːvʊm] *nt* **-s, Nova** [-va] novelty

**NPD** [ɛnpeːˈdeː] *f* **-** *abbr von* Nationaldemokratische Partei Deutschlands

**Nr.** *abbr von* Numero, Nummer No.

**NRW** [ɛn|ɛrˈveː] *abbr von* **Nordrhein-Westfalen**

**NS**

**a** *abbr von* **Nachschrift** PS
**b** *abbr von* **nationalsozialistisch**

**NSP** [ɛnɛsˈpeː] *nt* **-** *abbr von* **Nettosozialprodukt**

**NS-Verbrẹchen** *nt* Nazi crime

**N. T.** *abbr von* **Neues Testament** NT

**Nu** [nuː] *m* **im Nu** in no time

**Nuance** [ˈnyãːsə] *f* **-, -n** (= *kleiner Unterschied*) nuance; (= *Kleinigkeit*) shade; **um eine Nuance zu laut** a shade too loud; **sie unterscheiden sich nur in Nuancen voneinander** they differ only very slightly

**nuancieren** [nyãˈsiːrən] (*ptp* **nuanciert**) *vt* to nuance

**Nụbuk** [ˈnʊbʊk, ˈnuːbʊk] *nt* **-(s)**, *no pl*, **Nụbukleder** *nt* nubuk

**nụ̈chtern** [ˈnʏçtɐn]

■ *adj*
**a** (*ohne Essen*) **der Patient muss nüchtern sein** the patient must have an empty stomach; **eine Medizin nüchtern einnehmen** to take a medicine on an empty stomach; **mit nüchternem/auf nüchternen Magen** with/on an empty stomach
**b** (= *nicht betrunken*) sober; **wieder nüchtern werden** to sober up
**c** (= *sachlich, vernünftig*) down-to-earth *no adv*, rational; *Zahlen, Tatsachen* bare, plain
■ *adv* (= *sachlich*) unemotionally

**Nụ̈chternheit** *f* **-**, *no pl*

**a** **überzeugen Sie sich von der Nüchternheit des Patienten** make sure that the patient's stomach is empty
**b** (= *unbetrunkener Zustand*) soberness
**c** (= *Sachlichkeit, Vernünftigkeit*) rationality

**nụckeln** [ˈnʊkln] *vi* (*inf*) (*Mensch*) to suck (*an* +*dat* at); (*Tier*) to

suckle (*an* + *dat* from); **am Daumen nuckeln** to suck one's thumb

**Nudel** ['nu:dl] *f* **-, -n**, *usu pl*

**a** (*als Beilage*) pasta *no pl*; (*als Suppeneinlage, chinesische*) noodle; (= *Fadennudel*) vermicelli *pl*

**b** (*inf*: *Mensch*) (*dick*) dumpling (*inf*); (*komisch*) character

**Nudelsalat** *m* pasta salad

**Nudịst** [nu'dɪst] *m* **-en, -en**, **Nudịstin** [-'dɪstɪn] *f* **-, -nen** nudist

**Nugat** ['nu:gat] *m or nt* **-s, -s** nougat

**nuklear** [nukle'a:ə]

■ *adj attr* nuclear

■ *adv* with nuclear weapons

**Nuklear-**: [nukle'a:ə] *in cpds* nuclear

**Nuklearschlag** *m* nuclear strike

**Nukle|insäure** *f* nucleic acid

**nụll** [nʊl] *num* zero; (*inf*: = *kein*) zero (*inf*); (*Telec*) O (*Brit*), zero; (*Sport*) nil; (*Tennis*) love; **null Komma eins** (nought) point one; **es ist null Uhr zehn** it's ten past twelve *or* midnight; **zwei Minuten null Sekunden** (*bei Zeitansagen*) two minutes precisely; (*bei Rennen*) two minutes dead; **null Fehler** zero (*inf*) mistakes; **es steht null zu null** there's no score; **das Spiel wurde null zu null beendet** the game was a goalless (*Brit*) *or* no-score draw; **eins zu null** one-nil; **null und nichtig** (*Jur*) null and void; **null Ahnung haben** to have absolutely no idea; **Temperaturen unter null** sub-zero temperatures; **gleich null sein** to be absolutely nil *or* zero; **in null Komma nichts** (*inf*) in less than no time; **von null auf hundert in 20 Sekunden** (*Aut*) ≈ from nought (*esp Brit*) *or* zero to sixty in 20 seconds; **bei null anfangen** to start from scratch; **die Stunde null** the new starting point

**Nụll** [nʊl] *f* **-, -en**

**a** (*Zahl*) nought, naught (*US*), zero; (= *Gefrierpunkt*) zero; **die Null** zero

**b** (*inf*: *Mensch*) dead loss (*inf*)

**nụll|ạchtfụ̈nfzehn** [nʊl|axtˈfʏnftseːn], **nụll|ạchtfụffzehn** [nʊl|axt ˈfʊftseːn] (*inf*)
■ *adj inv* run-of-the-mill (*inf*)
■ *adv* in a run-of-the-mill way

**Nụll-**:

**Nụll-Bọck-** [ˈnʊlˈbɔk] (*inf*) *in cpds* apathetic; **die Null-Bock-Generation** *generation characterized by complete apathy*

**Nụllcouponanleihe** *f* zero coupon bond

**Nụlldiät** *f* starvation diet

**Nụllleiter** *m* (*Elec*) earth (wire) (*Brit*), ground (wire) (*US*)

**Nụlllösung** *f* (*Pol*) zero option

**Nụllmeridian** *m* Greenwich Meridian

**Nụllnummer** *f* (*von Zeitung etc*) pilot

**Nụllpunkt** *m* zero; **die Stimmung sank unter den Nullpunkt** the atmosphere froze; **auf den Nullpunkt sinken**, **den Nullpunkt erreichen** to hit rock-bottom

**Nụllrunde** *f* **in diesem Jahr gab es eine Nullrunde für Beamte** there has been no pay increase this year for civil servants; **ich bin gegen eine Nullrunde bei den Renten** I am in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of an increase in pensions

**Nụllsummenspiel** *nt* zero-sum game

**Nụlltarif** *m* (*für Verkehrsmittel*) free travel; (= *freier Eintritt*) free admission; **zum Nulltarif** (*hum*) free of charge

**Nụllwachstum** *nt* (*Pol*) zero growth

**Numeri** *pl von* **Numerus**

**numerieren** [numeˈriːrən] (*ptp* **numeriert**) *vt siehe* **nummerieren**

**numerisch** [nuːˈmeːrɪʃ]
■ *adj* numeric(al)
■ *adv* numerically; **numerisch überlegen/unterlegen sein** to

be superior/inferior in number

**Numerus** [ˈnuːmerʊs, ˈnʊmerʊs] *m* **-, Numeri** [-ri] (*Gram*) number; **Numerus clausus** (*Univ*) restricted entry; **sozialer Numerus clausus** *restricted access to higher education on basis of financial means*

NUMERUS CLAUSUS

The **Numerus clausus**, or *NC*, controls admissions to certain over-subscribed university courses such as medicine, information technology and architecture. The main admission criterion is the mark obtained in the *Abitur*. Places are allocated by the *Zentralstelle für die Vergabe von Studienplätzen*, or *ZVS*

SIEHE AUCH ABITUR

▶ www.zvs.de

**Nụmmer** [ˈnʊmə] *f* **-, -n** (*Math, von Zeitschrift, in Varieté*) number; (= *Größe*) size; (*inf*: *Mensch*) character; (*inf*: = *Koitus*) screw (*sl*); (*mit Prostituierter*) trick (*inf*); **nur eine Nummer unter vielen sein** (*fig*) to be a cog (in the machine); **er hat *or* schiebt eine ruhige Nummer** (*inf*) he's onto a cushy number (*inf*); **auf Nummer sicher gehen** (*inf*) to play (it) safe; **Gesprächsthema Nummer eins** the number one talking point; **eine Nummer abziehen** (*inf*) to put on an act; **eine Nummer machen *or* schieben** (*inf*) to have it off; **dieses Geschäft ist eine Nummer/ein paar Nummern zu groß für ihn** this business is out of/well out of his league

**nummerieren** [nʊmeˈriːrən] (*ptp* **nummeriert**) *vt* to number

**Nummerierung** *f* **-, -en** numbering

**Nụmmern-**:

**Nụmmernblock** *m* (*Comput*: *auf Tastatur*) numeric keypad

**Nụmmerngirl** [-gøːəl] *nt* **-s, -s** ring card girl

**Nụmmernkonto** *nt* (*Fin*) numbered account

**Nụmmernschild** *nt* (*Aut*) number plate (*Brit*), license plate (*US*)

**Nụmmernspeicher** *m* (*Telec*) memory

**nun** [nuːn] *adv*

**a** (= *jetzt*) now; **nun endlich** (now) at last; **was nun?** what

now?
**b** (= *danach*) then; **nun erst ging er** only then did he go
**c** **ich bin nun eben dumm** I'm just stupid, that's all; **er will nun mal nicht** he simply doesn't want to; **nun, wenns unbedingt sein muss** well, if I/you *etc* really must; **das ist nun (ein)mal so** that's just the way things are; **nun ja *or* gut, aber ...** all right but ...; **nun ja** well yes; **nun gut** (well) all right; **nun, meinetwegen** well, as far as I'm concerned; **nun gerade erst!**, **nun erst recht!** just for that (I'll do it)!; **nun taten wirs erst recht nicht** just because they/he/she *etc* said/did that, we didn't do it
**d** (*Folge*) now; **das hast du nun davon!** (it) serves you right
**e** (*Aufforderung*) come on
**f** (*bei Fragen*) well; **nun?** well?
**g** (*beschwichtigend*) come on; **nun, nun!** (*warnend*) come on now; (*tröstend*) there, there

**nur** [nuːə] *adv*
**a** (*einschränkend*) only; **alle, nur ich nicht** everyone except me; **nur schade, dass ...** it's just a pity that ...; **nur dass ...** it's just that ..., only ...; **der Kranke isst fast nur noch Obst** the sick man eats virtually nothing but fruit these days; **nicht nur ..., sondern auch** not only ... but also; **alles, nur das nicht!** anything but that!; **warum möchtest du das denn wissen? — ach, nur so!** why do you want to know? — oh just because; **ich hab das nur so gesagt** I was just talking; **warum hast du das gemacht? — nur so** why did you do that? — I just did
**b** (*verstärkend*) just; **wie schnell er nur redet** doesn't he speak fast!; **dass es nur so krachte** making a terrible din *or* racket
**c** (*mit Fragepronomen*) -ever, on earth (*inf*); **was/wer/wie *etc* nur?** but what/who/how *etc*?; **was hat er nur?** what on earth is the matter with him? (*inf*); **wie kannst du nur (so etwas sagen)?** how could you (say such a thing)?; **sie bekommt alles, was sie nur will** she gets whatever she wants
**d** (*Wunsch, Bedingung*) **wenn er nur (erst) käme** if only he would come; **es wird klappen, wenn er nur nicht die Nerven verliert** it will be all right as long as he doesn't lose his nerve; (*inf*)
**e** (*mit Negationen*) just, ... whatever you do
**f** (*Aufforderung*) just; **geh nur!** just go; **nur zu!** go on; **sieh nur** just look; **nur her damit!** (*inf*) let's have it; **sagen Sie es nur, Sie brauchen es nur zu sagen** just say (the word); **er soll nur lachen!** let him laugh
**g** **nur mehr** (*dial*) (*esp Aus*) only ... left

**Nụ̈rnberg** [ˈnʏrnbɛrk] *nt* **-s** Nuremberg; **jdm etw mit dem Nürnberger Trichter beibringen** (*inf*) to drum sth into sb; **die Nürnberger Prozesse** the Nuremberg (war) trials

**nụscheln** [ˈnʊʃln] *vti* (*inf*) to mutter

**Nụss** [nʊs] *f* **-, -̈e** [ˈnʏsə]

**a** nut; **eine harte Nuss zu knacken haben** (*fig*) to have a tough nut to crack

**b** (*inf*: *Mensch*) jerk (*inf*); **eine taube Nuss** a dead loss (*inf*); **eine doofe Nuss** a stupid clown (*inf*)

**Nụss-:**

**Nụssbaum** *m* (*Baum*) walnut tree; (*Holz*) walnut

**Nụssknacker** *m* nutcracker

**Nụssschale** *f* nutshell; (*fig*: *Boot*) cockleshell

**Nüster** [ˈnʏstə] *f* **-, -n** nostril

**Nut** [nuːt] *f* **-, -en** ***(spec)***, **Nute** [ˈnuːtə] *f* **-, -n** groove; (*zur Einfügung*) rabbet; (= *Keilnut*) keyway; **Nut und Feder** tongue and groove; **Nut und Zapfen** mortise and tenon

**Nụtte** [ˈnʊtə] *f* **-, -n** (*inf*) tart (*inf*)

**Nut- und Federbrett** *nt* tongue and groove board

**nụtz** [nʊts] *adj* (*S Ger*) (*Aus*) = **nütze**

**nụtzbar** *adj Rohstoffe, Gebäude, Wasserstraßen* us(e)able; *Boden* productive; *Bodenschätze* exploitable; **nutzbare Fläche** (*in Gebäude*) us(e)able floor space; **landwirtschaftlich nutzbare Fläche** agriculturally productive land; **nutzbar machen** to make us(e)able; *Sonnenenergie* to harness; *Sümpfe* to reclaim; *Bodenschätze* to exploit

**nụtzbringend**

■ *adj* profitable

■ *adv* profitably; **etw nutzbringend anwenden** to use sth profitably

**nụ̈tze** ['nʏtsə] *adj pred* **zu etw nütze sein** to be useful for sth; **zu nichts nütze sein** to be no use for anything

**nụtzen** ['nʊtsn]

■ *vi* to be of use, to be useful (*jdm zu etw* to sb for sth); **die Ermahnungen haben genutzt/nichts genutzt** the warnings had the desired effect/didn't do any good; **es nutzt nichts** it's no use; **alle Anstrengungen haben nichts genutzt** all our efforts were useless; **da nutzt alles nichts** there's nothing to be done; **das nutzt (mir/dir) nichts** that won't help (me/you); **das nutzt niemandem** that's of no use to anybody; **es nutzt wenig** it isn't much use

■ *vt* to make use of, to use; *Gelegenheit* to take advantage of; *Bodenschätze, Energien* to use

**Nụtzen** ['nʊtsn] *m* **-s, -**

**a** use; (= *Nützlichkeit*) usefulness; **zum Nutzen der Öffentlichkeit** for the benefit of the public; **jdm von Nutzen sein** to be useful to sb

**b** (= *Vorteil*) advantage, benefit; (= *Gewinn*) profit; **jdm Nutzen bringen** (*Vorteil*) to be of advantage to sb; (*Gewinn*) to bring sb profit; **von etw Nutzen haben** to gain by sth; **aus etw Nutzen ziehen** to reap the benefits of sth

**nụ̈tzen** ['nʏtsn] *vti* = **nutzen**

**Nụtzer** ['nʊtsə] *m* **-s, -**, **Nụtzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** user

**Nụtz-:**

**Nụtzfahrzeug** *nt* farm/military *etc* vehicle; (*Comm*) commercial vehicle

**Nụtzfläche** *f* us(e)able floor space; **(landwirtschaftliche) Nutzfläche** (*Agr*) (agriculturally) productive land

**Nụtzholz** *nt* (utilizable) timber

**Nụtzlast** *f* payload

**nụ̈tzlich** ['nʏtslɪç] *adj* useful; **sich nützlich machen** to make oneself useful

**Nụ̈tzlichkeit** *f* **-**, *no pl* usefulness

**nụtzlos**

■ *adj*

**a** useless; (= *unergiebig, vergeblich*) futile *attr*, in vain *pred*

**b** (= *unnötig*) needless

■ *adv*

**a** (= *ohne Nutzen*) uselessly; **ich fühle mich nutzlos** I feel useless

**b** (= *unnötig*) futilely; **er hat seine Zeit nutzlos mit Spielen zugebracht** he wasted his time playing; **sein Leben nutzlos aufs Spiel setzen** to risk one's life needlessly

**Nụtzlosigkeit** *f* **-**, *no pl* uselessness; (= *Uneinträglichkeit, Vergeblichkeit*) futility

**Nụtznießer** [ˈnʊtsniːsə] *m* **-s, -**, **Nụtznießerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** beneficiary; (*Jur*) usufructuary

**Nụtzung** [ˈnʊtsʊŋ] *f* **-, -en** (= *Gebrauch*) use; (= *das Ausnutzen*) exploitation; (*von Ressourcen, Technologie*) use; (*Jur*: = *Ertrag*) benefit; **jdm etw zur Nutzung überlassen** to give sb the use of sth

**NW** *abbr von* **Nordwesten** NW

**Nylon**® [ˈnailɔn] *nt* **-(s)**, *no pl* nylon

**Nymphchen** [ˈnʏmfçən] *nt* **-s, -** nymphet

**Nymphe** [ˈnʏmfə] *f* **-, -n** (*Myth*) nymph; (*fig*) sylph; (*Zool*) nymph(a); **die Nymphen** (*Anat*) the nymphae *pl*

**Nymphomanin** [nʏmfoˈmaːnɪn] *f* **-, -nen** nymphomaniac

# O

**O**, **o** [oː] *nt* **-, -** O, o

**o** *interj* oh; **O Gott!** O God!

**O** *abbr von* **Osten**

**O|ase** [oˈaːzə] *f* **-, -n** oasis; (*fig*) haven

**ọb** [ɔp] *conj*

**a** (*indirekte Frage*) if, whether; **wir gehen spazieren, ob es regnet oder nicht** we're going for a walk whether it rains or not; **ob reich, ob arm** whether rich or poor; **ob er (wohl) morgen kommt?** I wonder if he'll come tomorrow?; **ob ich keine Angst gehabt hätte, fragte er** hadn't I been afraid, he asked; **er hat gefragt, ob dus geklaut hast — ob ich was?** (*inf*) he asked if you swiped it — if I what? (*inf*); **ob Sie mir wohl mal helfen können?** could you possibly help me?
**b** (*verstärkend*) **und ob** (*inf*) you bet (*inf*)
**c** (*vergleichend*) **als ob** as if; **(so) tun als ob** (*inf*) to pretend; **tu nicht so als ob!** stop pretending!

**OB** [oːˈbeː] *m* **-s, -s** *abbr von* **Oberbürgermeister**

**o. B.** *abbr von* **ohne Befund**

**Obacht** [ˈoːbaxt] *f* **-,** *no pl* (*esp S Ger*) **(aber) Obacht!** watch out!; **Obacht geben auf (+*acc*)** (= *aufmerken*) to pay attention to; (= *bewachen*) to keep an eye on; **du musst Obacht geben, dass du keine Fehler machst** you must be careful not to make any mistakes

**ÖBB** *abbr von* **Österreichische Bundesbahnen** *Austrian Railways*

**Ọbdach** [ˈɔpdax] *nt no pl* (*geh*) shelter; **kein Obdach haben** to be homeless; (*vorübergehend*) to have no shelter; **Menschen ohne Obdach** homeless people

**ọbdachlos** *adj* homeless; **obdachlos werden** to be made homeless

**Ọbdachlosenasyl** *nt*, **Ọbdachlosenheim** *nt* hostel for the homeless

**Ọbdachlose(r)** [ˈɔpdaxloːzə] *mf decl as adj* homeless person; **die Obdachlosen** the homeless

**Ọbdachlosigkeit** *f* **-**, *no pl* homelessness

**Obduktion** [ɔpdʊkˈtsioːn] *f* **-, -en** postmortem (examination)

**obduzieren** [ɔpduˈtsiːrən] (*ptp* **obduziert**) *vt* to carry out a postmortem on

**O-Beine** [ˈoː-] *pl* (*inf*) bow legs *pl*

**o-beinig** [ˈoː-], **O-beinig** *adj* bow-legged

**Obelịsk** [obəˈlɪsk] *m* **-en, -en** obelisk

**oben** [ˈoːbn] *adv*

**a** (= *am oberen Ende*) at the top; (= *an der Oberfläche*) on the surface; (*im Hause*) upstairs; (= *in der Höhe*) up; **oben und unten (von etw) verwechseln** to get sth upside down; **wir möchten lieber oben wohnen** we'd rather live high(er) up; **möchten Sie lieber oben schlafen?** (*im oberen Bett*) would you like the top bunk?; **wir wohnen rechts oben *or* oben rechts** we live on the top floor to the right; **oben rechts *or* rechts oben (in der Ecke)** in the top right-hand corner; **der ist oben nicht ganz richtig** (*inf*) he's not quite right up top (*inf*); **oben ohne gehen *or* tragen** (*inf*) to be topless; **ganz oben** right at the top; **hier/dort oben** up here/there; **die ganze Sache steht mir bis hier oben** (*inf*) I'm sick to death of the whole thing (*inf*); **bis oben (hin)** to the top; **hoch oben** high (up) above; **beim Festessen saß er weiter oben an der Tafel** at the banquet he sat nearer the top of the table; **oben auf dem Berg/der Leiter/dem Dach** on top of the mountain/ladder/roof; **oben am Himmel** up in the sky; **oben im Himmel** up in heaven; **oben im Norden** up (in the) north; **oben herum** (a)round the top; (*von Frau*) up top; (*von Jacke*) (a)round the chest; **nach oben** up, upwards; (*im Hause*) upstairs; **der Fahrstuhl fährt nach oben** the lift (*Brit*) *or* elevator (*US*) is going up; **der Weg nach oben** (*fig*) the road to the top; **nach oben zu *or* hin** towards (*Brit*) *or* toward (*US*) the top; **von oben (her)** down; (*im Hause*) down(stairs); **ich komme gerade von oben** (*am Berg*) I've just come from the top; (*im Hause*) I've just been upstairs; **von oben bis unten** from top to bottom; (*von

*Mensch*) from top to toe; **jdn von oben bis unten mustern** to look sb up and down; **jdn von oben herab behandeln** to be condescending to sb; **weiter oben** further up

**b** (*inf*: = *die Vorgesetzten*) **die da oben** the powers that be (*inf*); **das wird oben entschieden** that's decided higher up; **etw nach oben (weiter)melden/weitergeben** to report sth/to pass sth on to a superior; **der Befehl kommt von oben** it's orders from above

**c** (= *vorher*) above; **siehe oben** see above; **oben erwähnt *attr*** above-mentioned; **wie oben erwähnt** as mentioned above; **der weiter oben erwähnte Fall** the case referred to before *or* above

**Oben-ohne-**: *in cpds* topless

**Oben-ohne-Bedienung** *f* topless waitress service

**Ober** ['oːbə] *m* **-s, -** (= *Kellner*) waiter; **Herr Ober!** waiter!

**ober-**: ['oːbə], **Ober-** *in cpds* (*Geog*) Upper; (*im Rang*) senior; (*inf*: = *besonders*) really

**Oberarm** *m* upper arm

**Oberarzt** *m*, **Oberärztin** *f* senior physician; (= *Vertreter des Chefarztes*) assistant medical director

**Oberaufsicht** *f* supervision; **die Oberaufsicht haben *or* führen** to be in *or* have overall control (*über* +*acc* of); **unter (der) Oberaufsicht (+*gen*)** under the supervision (of)

**Oberbefehl** *m* (*Mil*) supreme command

**Oberbegriff** *m* generic term

**Oberbürgermeister** *m* Lord Mayor

**Oberbürgermeisterin** *f* mayoress

**Oberdeck** *nt* upper deck

**obere(r, s)** ['oːbərə] *adj attr Ende, Stockwerke, (Schul)klassen* upper, top; *Flusslauf* upper; **die Oberen** (*inf*) the top brass (*inf*); **die oberen Zehntausend** (*inf*) high society; *siehe auch* **oberste(r, s)**

**Oberfläche** *f* surface (*auch fig*); (*Tech, Math*) surface area; (*Comput*) (user) interface; **an der Oberfläche schwimmen** to float; **das Buch bleibt an der Oberfläche** (*fig*) the book doesn't go very

deep

**oberflächlich** [-flɛçlɪç]

■ *adj* superficial; **oberflächliche Verletzung** surface wound; **bei oberflächlicher Betrachtung** at a quick glance; **er ist sehr oberflächlich in seiner Arbeit** his work is very superficial; **nach oberflächlicher Schätzung** at a rough estimate

■ *adv* superficially; **sie arbeitet oberflächlich** she doesn't do her work thoroughly; **etw oberflächlich lesen** to skim through sth; **jdn (nur) oberflächlich kennen** to know sb (only) slightly; **etw (nur) oberflächlich kennen** to have (only) a superficial knowledge of sth; **sich oberflächlich unterhalten** to have a superficial conversation; **oberflächlich leben** to lead a superficial life

**Ober-**:

**Obergeschoss** *nt*, **Obergeschoß** (*Aus*) *nt* upper floor; (*bei zwei Stockwerken*) top floor; **im zweiten Obergeschoss** on the second (*Brit*) *or* third (*US*) floor

**Obergrenze** *f* upper limit

**oberhalb** [ˈoːbəhalp]

■ *prep* +*gen* above

■ *adv* above; **oberhalb von Basel** above Basel; **weiter oberhalb** further up

**Oberhand** *f* (*fig*) upper hand; **die Oberhand über jdn/etw gewinnen** to gain the upper hand over sb/sth, to get the better of sb/sth

**Oberhaupt** *nt* (= *Repräsentant*) head; (= *Anführer*) leader

**Oberhaus** *nt* (*Pol*) upper house; (*in GB*) House of Lords

**Oberhemd** *nt* shirt

**Oberin** [ˈoːbərɪn] *f* **-, -nen**

**a** (*im Krankenhaus*) matron

**b** (*Eccl*) Mother Superior

**Ober-**:

**oberirdisch** *adj*, *adv* above ground

**Oberkellner** *m* head waiter

**Oberkellnerin** *f* head waitress

**Oberkiefer** *m* upper jaw

**Oberkommando** *nt* (= *Oberbefehl*) Supreme Command; (= *Befehlsstab*) headquarters *pl*

**Oberkörper** *m* upper part of the body; **mit bloßem *or* freiem *or* nacktem Oberkörper** stripped to the waist; **den Oberkörper freimachen** to strip to the waist

**Oberland** *nt no pl* (*Geog*) uplands *pl*; **das Berner Oberland** the Bernese Oberland

**Oberlạndesgericht** *nt provincial high court and court of appeal*

**Oberlauf** *m* upper reaches *pl*

**Oberleder** *nt* (leather) uppers *pl*

**Oberleitung** *f*

**a** (= *Führung*) direction; **die Oberleitung eines Projekts haben** to be in overall charge of a project

**b** (*Elec*) overhead cable

**Oberlippe** *f* upper lip

**Oberösterreich** *nt* Upper Austria

**Oberpriester** *m* high priest

**Oberpriesterin** *f* high priestess

**oberrheinisch** *adj* upper Rhine; **die Oberrheinische Tiefebene** the Upper Rhine Valley; **im Oberrheinischen** along *or* around the upper Rhine

**Obers** [ˈoːbəs] *nt* **-**, *no pl* (*Aus*) cream

**Oberschenkel** *m* thigh

**Oberschenkel-**:

**Oberschenkelbruch** *m* broken thighbone

**Oberschenkelhals** *m* head of the thighbone

**Oberschenkelhalsbruch** *m* femoral neck fracture

**Oberschenkelknochen** *m* thighbone, femur

**Ober-**:

**Oberschicht** *f* top layer; (*Sociol*) upper strata (of society) *pl*

**oberschlau** (*inf*)

■ *adj* really clever
■ *adv* really cleverly

**Oberschule** *f* (= *weiterführende Schule*) secondary school

**Oberschulrat** *m*, **Oberschulrätin** *f* school inspector

**Oberschwester** *f* senior nursing officer

**Oberseite** *f* top (side)

**Oberst** [ˈoːbəst] *m* **-en, -e(n)**

**a** (*Heer*) colonel
**b** (*Luftwaffe*) group captain (*Brit*), colonel (*US*)

**Oberstaatsanwalt** *m*, **Oberstaatsanwältin** *f* public prosecutor, procurator fiscal (*Scot*), district attorney (*US*)

**oberste(r, s)** [ˈoːbəstə] *adj*

**a** (= *ganz oben*) *Stockwerk, Schicht* uppermost, very top; **das Oberste zuunterst kehren** to turn everything upside down
**b** *Gebot, Gesetz, Prinzip* supreme; *Dienstgrad* highest, most senior; **die obersten Kreise der Gesellschaft** the upper echelons of society; **Oberstes Gericht**, **Oberster Gerichtshof** supreme court; (*in GB*) High Court (of Justice); (*in USA*) Supreme Court

**Ober-**:

**Oberstufe** *f* upper school; (*Univ*) advanced level

**Oberteil** *nt or m* upper part, top

**Obertrottel** *m* (*inf*) first-class idiot

**Obervolta** [oːbəˈvɔlta] *nt* **-s** Upper Volta

**Oberwasser** *nt* (*fig inf*) **Oberwasser haben** to feel better; **sobald sein älterer Bruder dabei ist, hat er (wieder) Oberwasser** he feels much braver when his elder brother is around; **wieder Oberwasser gewinnen *or* bekommen** to be in a better position

**Oberweite** *f* bust measurement; **sie hat Oberweite 94** ≈ she has a 38-inch bust; **die hat eine ganz schöne Oberweite!** she's very well-endowed

**obgleich** [ɔpˈglaiç] *conj* although

**Ọbhut** [ˈɔphuːt] *f* **-**, *no pl* (*geh*) (= *Aufsicht*) care; (= *Verwahrung*) keeping; **jdn/etw jds Obhut (*dat*) anvertrauen** to put sb/sth in sb's care; **jdn in Obhut nehmen** to take care of sb; **unter jds Obhut (*dat*) sein** to be in sb's care

**obige(r, s)** [ˈoːbɪgə] *adj attr* above

**Objẹkt** [ɔpˈjɛkt] *nt* **-(e)s, -e** (*auch Gram*) object; (*Comm*: = *Grundstück etc*) property; (*Phot*) subject

**objektiv** [ɔpjɛkˈtiːf]

■ *adj* objective

■ *adv* objectively; **objektiv Stellung nehmen** to take an objective stance; **objektiv gesehen *or* betrachtet ist das falsch** seen objectively this is wrong

**Objektiv** [ɔpjɛkˈtiːf] *nt* **-s, -e** [-və] (object) lens

**objektivieren** [ɔpjɛktiˈviːrən] (*ptp* **objektiviert**) *vt Problem, Aussage* to treat objectively

**Objektivität** [ɔpjɛktiviˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* objectivity; **sich um größte Objektivität bemühen** to try to be as objective as possible

**Objẹkt-**:

**Objẹktsatz** *m* (*Gram*) object clause

**Objẹktschutz** *m* protection of property

**Objẹktträger** *m* slide

**Oblate** [oˈblaːtə] *f* **-, -n** wafer; (*Eccl*) host

**obligat** [obli'gaːt] *adj* obligatory

**Obligation** [obliga'tsioːn] *f* **-, -en** (*auch Fin*) obligation

**obligatorisch** [obliga'toːrɪʃ] *adj* obligatory; *Fächer, Vorlesung* compulsory; *Qualifikationen* necessary

**Ọbligo** ['oːbligo, 'ɔbligo] *nt* **-s, -s**
**a** (*Fin*) guarantee; **ohne Obligo** without recourse
**b** (= *Verpflichtung*) obligation

**Oboe** [o'boːə] *f* **-, -n** oboe

**Oboist** [obo'ɪst] *m* **-en, -en**, **Oboistin** [-'ɪstɪn] *f* **-, -nen** oboist

**Obolus** ['oːbolʊs] *m* **-, -se** contribution

**Obrigkeit** ['oːbrɪçkait] *f* **-, -en**
**a** (*als Begriff, Konzept*) authority
**b** (= *Behörden*) **die Obrigkeit** the authorities *pl*

**Observatorium** [ɔpzɛrva'toːriʊm] *nt* **-s, Observatorien** [-riən] observatory

**observieren** [ɔpzɛr'viːrən] (*ptp* **observiert**) *vt* (*form*) to observe; **er ist schon einige Monate observiert worden** he has been under surveillance for several months

**obsessiv** [ɔpzɛ'siːf]
■ *adj* obsessive
■ *adv* obsessively

**obskur** [ɔps'kuːə]
■ *adj* (= *fragwürdig, zweifelhaft*) obscure; (= *verdächtig*) suspect
■ *adv* obscurely; **obskur aussehen/erscheinen** to look/seem obscure

**obsolet** [ɔpzo'let] *adj* obsolete

**Obst** [oːpst] *nt* **-(e)s**, *no pl* fruit

**Obst-**:

**Obstbau** *m no pl* fruit-growing

**Obstbaum** *m* fruit tree

**Obstgarten** *m* orchard

**Obstkuchen** *m* fruit flan; (*gedeckt*) fruit tart

**Obstler** [ˈoːpstlə] *m* **-s, -** (*dial*) fruit schnapps

**Obstruktion** [ɔpstrʊkˈtsioːn] *f* **-, -en** obstruction; **Obstruktion betreiben** to obstruct, to block

**Obst-**:

**Obstsaft** *m* fruit juice

**Obstsalat** *m* fruit salad

**Obsttorte** *f* fruit flan; (*gedeckt*) fruit tart

**Obstwasser** *nt* (*pl* **-wässer**) fruit schnapps

**obszön** [ɔpsˈtsøːn]

■ *adj* obscene

■ *adv* obscenely; **obszön klingen** to sound obscene

**Obszönität** [ɔpstsøniˈtɛːt] *f* **-, -en** obscenity

**obwohl** [ɔpˈvoːl] *conj* although

**Occasion** [ɔkasˈjõː] *f* **-, -en** (*Sw*) (= *Gelegenheitskauf*) (second-hand) bargain; (= *Gebrauchtwagen*) second-hand car

**Ochs** [ɔks] *m* **-en, -en**, **Ochse** [ˈɔksə] *m* **-n, -n**

**a** ox; (*junger Ochse*) bullock; **Ochs am Spieß** roast ox; **er stand da wie der Ochs vorm *or* am Berg *or* vorm (neuen) Scheunentor** (*inf*) he stood there like a cow at a five-barred gate (*inf*)

**b** (*inf*: = *Dummkopf*) dope (*inf*)

**Ọchsenschwanzsuppe** [ˈɔksn-] *f* oxtail soup

**Öchsle** [ˈœkslə] *nt* **-s, -** *measure of alcohol content of drink according to its specific gravity*

**Ọcker** [ˈɔkə] *m or nt* **-s, -** ochre (*Brit*), ocher (*US*)

**ọckerbraun**, **ọckergelb** *adj* ochre (*Brit*), ocher (*US*)

**öd** [øːt] *adj* = **öde**

**od.** *abbr von* **oder**

**Ode** [ˈoːdə] *f* **-, -n** ode

**öde** [ˈøːdə] *adj*

**a** (= *verlassen*) *Stadt, Strand* deserted; (= *unbewohnt*) desolate; (= *unbebaut*) waste; **öd und leer** dreary and desolate

**b** (*fig*: = *fade*) dull; *Dasein* dreary; (*inf*: = *langweilig*) grim (*inf*)

**Ödem** [øˈdeːm] *nt* **-s, -e** oedema, edema

**oder** [ˈoːdɐ] *conj* or; **oder aber** or else; **oder auch** or even; **entweder ... oder** either ... or; **oder so** (*am Satzende*) or something; **oder so ähnlich** or something like that; **so wars doch, oder (etwa) nicht?** that was what happened, wasn't it?; **du kommst doch, oder?** you're coming, aren't you?; **der Mörder hat sein Opfer nie vorher gesehen, oder doch?** the murderer had never seen his victim before, or had he?; **damit war der Fall erledigt, oder doch nicht?** with that the case was closed, or perhaps not?; **oder soll ich lieber mitkommen?** maybe I should come along?; **lassen wir es so, oder?** let's leave it at that, OK?

**Oder** [ˈoːdɐ] *f* **-** Oder

**Oder-Konto** *nt* joint account *account which can be operated by any of the account holders independently*

**Ödipuskomplex** [ˈøːdipʊs-] *m* Oedipus complex

**OECD-Land** [o:|e:tse:ˈdeː-] *nt* OECD member country

**OEZ** *abbr von* **Osteuropäische Zeit**

**Ofen** [ˈoːfn] *m* **-s, -̈** [ˈøːfn]

**a** (= *Heizofen*) heater; (= *Kohleofen*) stove; (= *Heizungsofen*) boiler; (= *Kachelofen*) tiled stove; **hinter dem Ofen hocken** to be a stay-at-home; **jdn hinter dem Ofen hervorlocken** to tempt sb; **jetzt ist der Ofen aus** (*inf*) that's it (*inf*)

**b** (= *Herd, Backofen*) oven

**c** (*Tech*) furnace; (= *Brennofen*) kiln; (= *Trockenofen*) drying oven; (= *Hochofen*) blast furnace; (= *Schmelzofen*) smelting furnace; (= *Müllverbrennungsofen*) incinerator
**d** (*inf*: = *Motorrad*) **ein heißer Ofen** a fast bike (*inf*)

**Ofenkartoffel** *f* baked potato

**Ofenrohr** *nt* stovepipe

**Off** [ɔf] *nt* **-**, *no pl* (*TV, Theat*) offstage; **aus dem Off** offstage; **eine Stimme aus dem Off** a voice off

**ọffen** ['ɔfn]
■ *adj*
**a** open; *Bein* ulcerated; *Flamme, Licht* naked; *Haare* loose; *Rechnung* outstanding; **ein offener Brief** an open letter; **er geht mit offenem Hemd** he is wearing an open-neck shirt; **der Laden hat bis 10 Uhr offen** the shop (*esp Brit*) *or* store is open until 10 o'clock; **die Teilnahme ist für alle offen** anyone can take part; **offener Wein** wine by the carafe/glass; **auf offener Strecke** (*Straße*) on the open road; (*Rail*) between stations; **wir hielten auf offener Strecke** we stopped in the middle of nowhere; **auf offener Straße** in the middle of the street; (*Landstraße*) on the open road; **Beifall auf offener Szene** spontaneous applause; **mit offenem Munde dastehen** (*fig*) to stand gaping; **Tag der offenen Tür** open day; **ein offenes Haus haben** *or* **führen** to keep open house; **überall offene Türen finden** (*fig*) to find a warm welcome everywhere; **ein offenes Wort mit jdm reden** to have a frank talk with sb; **Haus der offenen Tür** open house; **offene Handelsgesellschaft** general partnership
**b** (= *frei*) *Stelle* vacant; **offene Stellen** vacancies
■ *adv* openly; (= *freimütig*) candidly; (= *deutlich*) clearly; **die Karten offen auf den Tisch legen** to lay one's cards on the table; **etw offen aussprechen** to say sth out loud; **etw offen einräumen** to be perfectly willing to admit sth; **offen gestanden** *or* **gesagt** quite honestly; **seine Meinung offen sagen** to speak one's mind; **sag mir ganz offen deine Meinung** tell me your honest opinion; **die Probleme treten offen zutage** the problems can be clearly identified; **wir sollten den Konflikt offen austragen** we should bring the matter out in the open; **die Haare offen tragen** to wear one's hair loose *or* down; **Wein offen verkaufen** to sell wine on draught (*Brit*) *or* draft (*US*); (*glasweise*) to sell wine by the glass

ọffenbar

■ *adj* obvious; **sein Zögern machte offenbar, dass …** it showed from the way he hesitated that …; **offenbar werden** to become obvious

■ *adv* (= *vermutlich*) apparently; **er hat offenbar den Zug verpasst** he must have missed the train; **da haben Sie sich offenbar geirrt** you seem to have made a mistake

**offenbaren** [ɔfnˈbaːrən] *insep* (*ptp* **offenbart** ***or (old)*** **geoffenbart** [%fnˈba:ət, gə|ɔfnˈbaːət])

■ *vt* to reveal

■ *vr* (= *erweisen*) to show *or* reveal itself/oneself

**Offenbarung** [ɔfnˈbaːrʊŋ] *f* **-, -en** revelation

**Offenbarungs|eid** *m* (*Jur*) oath of disclosure; **den Offenbarungseid leisten** (*lit*) to swear an oath of disclosure; (*fig*) to admit defeat; **mit diesem Programm hat die Partei ihren Offenbarungseid geleistet** with this programme (*Brit*) *or* program (*US*) the party has revealed its political bankruptcy

ọffen-:

ọffen **bleiben**, ọ**ffenbleiben** (*fig*) *vi sep irreg aux sein* **alle offengebliebenen Probleme** all remaining problems

ọ**ffen halten**, ọ**ffenhalten** (*fig*) *vt sep irreg* to keep open

Ọ**ffenheit** *f* **-**, *no pl* (*gegenüber* about); openness, candour (*Brit*), candor (*US*); **schonungslose Offenheit** brutal frankness; **in aller** ***or*** **schöner Offenheit** quite openly

ọffen-:

ọ**ffenkundig**

■ *adj* obvious; *Beweise* clear

■ *adv* blatantly

ọ**ffen lassen**, ọ**ffenlassen** *vt sep irreg* to leave open

ọ**ffenlegen** *vt sep* (*fig*) to disclose

Ọ**ffenlegung** [-leːgʊŋ] *f* **-, -en** disclosure

Ọ**ffenmarktpolitik** *f* (*Fin*) free market policy

**ọffensichtlich** [ˈɔfnzɪçtlɪç, ɔfnˈzɪçtlɪç]

■ *adj* obvious

■ *adv* obviously

**offensiv**

■ *adj* offensive

■ *adv* offensively; *verkaufen* aggressively; **es wurde offensiv geworben** the advertising campaign was aggressive

**Offensive** *f* **-, -n** offensive; **in die Offensive gehen** to take the offensive

**ọffen stehen** *vi irreg* (*S Ger auch*: *aux sein*)

**a** (*Tür, Fenster*) to be open; (*Knopf*) to be undone

**ọffenstehen** *vi sep irreg* (*fig*)

**a** (*Comm*: *Rechnung, Betrag*) to be outstanding

**b** **jdm offenstehen** (*fig*: = *zugänglich sein*) to be open to sb; **uns stehen zwei Möglichkeiten offen** there are two possibilities open to us; **dir stehen noch alle Möglichkeiten offen** you still have plenty of options; **die (ganze) Welt steht ihm offen** he has the (whole) world at his feet; **es steht ihr offen, sich uns anzuschließen** she's free to join us

**ọ̈ffentlich**

■ *adj*

**a** public; **im öffentlichen Leben stehen** to be in public life; **die öffentliche Meinung/Moral** public opinion/morality; **die öffentliche Ordnung** law and order; **öffentliches Recht** (*Jur*) public law; **Anstalt/Körperschaft des öffentlichen Rechts** public institution/corporation; **öffentliche Schule** state school, public school (*US*); **der öffentliche Dienst** the civil service

■ *adv* publicly; **sich öffentlich äußern** to voice one's opinion in public; **etw öffentlich bekannt machen** to make sth public

**Ọ̈ffentlichkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Zugänglichkeit*) **der Verteidiger bestand auf der Öffentlichkeit der Verhandlung** the defence (*Brit*) *or* defense (*US*) counsel insisted that the trial take place in public; **Öffentlichkeit der Rechtsprechung** administration of justice in open court; **die Öffentlichkeit einer Versammlung herstellen** to make a meeting public

**b** (= *Allgemeinheit*) (general) public; **die Öffentlichkeit scheuen** to shun publicity; **in *or* vor aller Öffentlichkeit** in

public; **unter Ausschluss der Öffentlichkeit** in secret *or* private; (*Jur*) in camera; **als er das erste Mal vor die Öffentlichkeit trat** when he made his first public appearance; **mit etw an *or* vor die Öffentlichkeit treten *or* gehen**, **etw vor die Öffentlichkeit bringen** to bring sth to public attention; **etw der Öffentlichkeit zugänglich machen** to open sth to the public; **im Licht der Öffentlichkeit stehen** to be in the public eye

**Ọ̈ffentlichkeits-**:

**Ọ̈ffentlichkeitsarbeit** *f* public relations work

**ọ̈ffentlichkeitswirksam**

■ *adj* **öffentlichkeitswirksam sein** to be good publicity

■ *adv* **wir müssen besonders öffentlichkeitswirksam werben** we need particularly effective publicity

**ọ̈ffentlich-rẹchtlich** [ˈœfntlıçˈrɛçtlıç] *adj attr* (under) public law; **öffentlich-rechtlicher Rundfunk/öffentlich-rechtliches Fernsehen** ≈ public-service broadcasting

**Offẹrte** [ɔˈfɛːrtə] *f* **-, -n** (*Comm*) offer

**offiziẹll** [ɔfiˈtsiɛl]

■ *adj* official; *Einladung, Besuch auch* formal; **wie von offizieller Seite verlautet** according to official sources; **auf dem Empfang ging es schrecklich offiziell zu** the reception was extremely formal

■ *adv* officially

**Offizier** [ɔfiˈtsiːə] *m* **-s, -e**, **Offizierin** [-ˈtsiːrın] *f* **-, -nen** officer

**offline** [ˈɔflain] *adv* (*Comput*) off line

**Offlinebetrieb** [ˈɔflain-] *m* (*Comput*) off-line mode

**ọ̈ffnen** [ˈœfnən]

■ *vt* to open; **jdm den Blick für etw öffnen** to open sb's eyes to sth; **das Museum wird um 10 geöffnet** the museum opens at 10; **eine Datei öffnen** (*Comput*) to open a file

■ *vi* to open; **es hat geklingelt, könnten Sie mal öffnen?** that was the doorbell, would you answer it?; **der Nachtportier öffnete mir** the night porter opened the door for me

■ *vr* (*Tür, Blume, Augen*) to open; (= *weiter werden*) to open out;

**sich jdm öffnen** to confide in sb

**Ọ̈ffner** [ˈœfnə] *m* **-s, -** opener

**Ọ̈ffnung** [ˈœfnʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Öffnen*) opening; (*von Partei, Bewegung*) opening up; **Öffnung der Leiche** postmortem

**b** (= *offene Stelle*) opening

**Ọ̈ffnungs-**:

**Ọ̈ffnungspolitik** *f* policy of openness

**Ọ̈ffnungszeiten** *pl* hours *pl* of business

**Offsetdruck** [ˈɔfsɛt-] *m* (*pl* **-drucke**) offset (printing)

**ọft** [ɔft] *adv* (*comp* **-̈er** [ˈœftə], *(rare) superl* **am -̈esten** [ˈœftəstn]) (= *häufig*) often; (= *in kurzen Abständen*) frequently; **schon so oft**, **oft genug** often enough; **wie oft warst du schon in Deutschland?** how often *or* how many times have you been to Germany?; **des Öfteren** quite often; **je öfter ...** the more often ...

**ọ̈fter** [ˈœftə], **ọ̈fters** [ˈœftəs] *adv* (every) once in a while; (= *wiederholt*) from time to time; **öfter mal was Neues** (*inf*) variety is the spice of life (*prov*)

**oh** [oː] *interj* oh

**OHG** [oːhaːˈgeː] *f* **-, -s** *abbr von* **offene Handelsgesellschaft**

**Ohm** [oːm] *nt* **-(s), -** ohm

**ohne** [ˈoːnə]

■ *prep* +*acc* without; **ohne (die) Vororte hat die Stadt 100.000 Einwohner** excluding *or* not including the suburbs, the city has 100,000 inhabitants; **ohne mich!** count me out!; **er ist nicht ohne** (*inf*) he's not bad (*inf*); **die Sache ist (gar) nicht (so) ohne** (*inf*) (= *interessant*) it's not bad; (= *schwierig*) it's not that easy (*inf*); **ohne Mehrwertsteuer** excluding VAT; **ich hätte das ohne Weiteres getan** I'd have done it without a second thought; **so etwas kann man ohne Weiteres sagen** it's quite all right to say that; **so etwas kann man in feiner Gesellschaft nicht ohne Weiteres sagen** you can't say that sort of thing in

polite society; **ich würde ohne Weiteres sagen, dass ...** I would not hesitate to say that ...; **er hat den Brief ohne Weiteres unterschrieben** he signed the letter just like that; **das Darlehen ist ohne Weiteres bewilligt worden** the loan was granted without any problem; **ihm können Sie ohne Weiteres vertrauen** you can trust him implicitly; **das lässt sich ohne Weiteres arrangieren** that can easily be arranged

■ *conj* **ohne zu zögern** without hesitating; **ohne dass ich ihn darum gebeten hätte, kam er mich besuchen** he came to see me without me inviting him

**ohne-**:

**ohneeinander** [ˈoːnə|aiˈnandə] *adv* without one another

**ohnegleichen** [ˈoːnəˈglaiçn] *adj inv* unparalleled; **seine Frechheit ist ohnegleichen** I've never known anybody have such a nerve; **er singt ohnegleichen** as a singer he's in a class by himself

**ohnehin** [ˈoːnəˈhɪn] *adv* anyway; **wir sind ohnehin zu viel Leute** there are too many of us already; **es ist ohnehin schon spät** it's late enough as it is

**Ohnmacht** [ˈoːnmaxt] *f* **-, -en**

**a** (*Med*) faint; **in Ohnmacht fallen** to faint; **aus der Ohnmacht erwachen** to recover consciousness

**b** (= *Machtlosigkeit*) powerlessness

**ohnmächtig** [ˈoːnmɛçtɪç]

■ *adj*

**a** (= *bewusstlos*) unconscious; **ohnmächtig werden** to faint

**b** (= *machtlos*) powerless; **ohnmächtige Wut**, **ohnmächtiger Zorn** impotent rage

■ *adv* (= *hilflos*) helplessly; **einer Sache (*dat*) ohnmächtig gegenüberstehen** to be helpless *or* powerless in the face of sth; **ohnmächtig zusehen** to look on helplessly

**oho** [oˈhoː] *interj* oho; *siehe* klein

**Ohr** [oːə] *nt* **-(e)s, -en** ear; **seine Ohren sind nicht mehr so gut** his hearing isn't too good any more; **auf einem Ohr taub sein** to be deaf in one ear; **auf dem Ohr bin ich taub** (*fig*) nothing doing (*inf*); **auf taube/offene Ohren stoßen** to fall on deaf/sympathetic ears; **bei jdm ein aufmerksames/geneigtes/offenes Ohr finden** to find sb a ready/willing/sympathetic

listener; **ein offenes Ohr für jdn/etw haben** to be ready to listen to sb/sth; **ein scharfes *or* feines Ohr haben** to have a good ear; **die Ohren steifhalten** (*inf*) to keep one's chin up; **die Ohren anlegen** to put its ears back; **mach *or* sperr die Ohren auf!** (*inf*) clean out your ears (*inf*); **mir klingen die Ohren** my ears are burning; **jdm die Ohren volljammern** (*inf*) to keep (going) on at sb; **ganz Ohr sein** (*hum*) to be all ears; **sich aufs Ohr legen *or* hauen** (*inf*) to turn in (*inf*); **sitzt er auf seinen Ohren?** (*inf*) is he deaf or something?; **jdn bei den Ohren nehmen**, **jdm die Ohren lang ziehen** (*inf*) to tweak sb's ear(s); **diese Nachricht war nicht für fremde Ohren bestimmt** this piece of news was not meant for other ears; **jdm eins *or* ein paar hinter die Ohren geben** (*inf*) to give sb a smack on the ear; **ein paar *or* eins hinter die Ohren kriegen** (*inf*) to get a smack on the ear; **jdm etw um die Ohren hauen (*inf*) *or* schlagen (*inf*)** to hit sb over the head with sth; **schreib es dir hinter die Ohren** (*inf*) has that sunk in? (*inf*); **noch nass *or* feucht *or* nicht trocken hinter den Ohren sein** to be still wet behind the ears; **jdm etw ins Ohr sagen** to whisper sth in sb's ear; **du hast wohl Dreck *or* Watte in den Ohren!** (*inf*) are you deaf or something?; **ich habe seine Worte noch deutlich im Ohr** his words are still ringing in my ears; **jdm (mit etw) in den Ohren liegen** to badger sb (about sth); **jdn übers Ohr hauen** to take sb for a ride (*inf*); **bis über die *or* beide Ohren verliebt sein** to be head over heels in love; **bis über die *or* beide Ohren verschuldet sein** to be up to one's ears *or* eyes (*Brit*) in debt; **viel um die Ohren haben** (*inf*) to have a lot on (one's plate) (*inf*); **es ist mir zu Ohren gekommen** it has come to my ears (*form*); **dein Wort in Gottes Ohr** God willing

**Öhr** [øːɐ] *nt* **-(e)s, -e** eye

**Ohren-**:

**Ohrenarzt** *m*, **Ohrenärztin** *f* ear specialist

**ohrenbetäubend**

■ *adj* (*fig*) deafening
■ *adv* **ohrenbetäubend laut** deafeningly loud

**Ohrensausen** *nt* **-s**, *no pl* (*Med*) buzzing in one's ears

**Ohrenschmalz** *nt* earwax

**Ohrenschmaus** *m* **das Konzert war ein richtiger Ohrenschmaus** the

concert was a real delight to hear; **moderne Musik ist oft kein Ohrenschmaus** modern music is often far from easy on the ear

**Ohrenschmerzen** *pl* earache

**Ohrenschützer** *pl* earmuffs *pl*

**Ohrenstöpsel** *m* earplug

**Ohrenzeuge** *m*, **Ohrenzeugin** *f* earwitness

**Ohrfeige** [ˈoːəfaigə] *f* **-, -n** slap (on *or* round (*Brit*) the face); (*als Strafe*) smack on the ear; **jdm eine Ohrfeige geben *or* verabreichen *or* verpassen (*inf*)** to slap sb's face; **eine Ohrfeige bekommen** to get a slap round (*Brit*) *or* in (*US*) the face

**ohrfeigen** [ˈoːəfaign] *vt insep* **jdn ohrfeigen** to slap *or* hit sb; (*als Strafe*) to give sb a smack on the ear; **ich könnte mich selbst ohrfeigen, dass ich das gemacht habe** I could kick myself for doing it

**Ohr-**:

**Ohrläppchen** *nt* (ear)lobe

**Ohrmuschel** *f* (outer) ear

**Ohropax**® [ˈo:ropaks, oːroˈpaks] *nt* **-, -** earplugs *pl*

**Ohr-**:

**Ohrring** *m* earring

**Ohrstecker** *m* stud earring

**Ohrstöpsel** *m* earplug

**Ohrwurm** *m* (*Zool*) earwig; **der Schlager ist ein richtiger Ohrwurm** (*inf*) that's a really catchy record (*inf*)

**oje** [oˈjeː], **ojemine** [oˈjeːmine] *interj* oh dear

**okay** [oˈkeː] *interj* okay

**Okkupation** [ɔkupaˈtsioːn] *f* **-, -en** occupation

**Öko** [ˈøːko] *m* **-s, -s** (*inf*: = *Umweltschützer*) Green

**Öko-**: *in cpds* eco-, ecological

**Öko-Audit** [-ˈaudɪt] *m or nt* **-s, -s** green *or* environmental audit

**Ökobauer** *m* **-n, -n**, **Ökobäuerin** *f* **-, -nen** (*inf*) ecologically-minded farmer

**Ökokrise** *f* ecological crisis

**Ökoladen** *m* wholefood shop

**Ökologe** [økoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Ökologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** ecologist

**Ökologie** [økoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* ecology

**ökologisch** [økoˈloːgɪʃ]

■ *adj* ecological, environmental

■ *adv* ecologically; *anbauen, aufziehen* organically; **ökologisch wirtschaftende Betriebe** companies saving on natural resources

**Ökonom** [økoˈnoːm]**(in)** *m(f)* economist

**Ökonometrie** [ˈøkonomeˈtriː] *f* **-**, *no pl* econometrics *sing*

**Ökonomie** [økonoˈmiː] *f* **-, -n**

**a** *no pl* (= *Wirtschaftlichkeit*) economy

**b** (= *Wirtschaft*) economy

**c** *no pl* (= *Wirtschaftswissenschaft*) economics *sing*; **politische Ökonomie studieren** to study political economy

**ökonomisch** [økoˈnoːmɪʃ]

■ *adj*

**a** economic

**b** (= *sparsam*) economic(al)

■ *adv* economically; **ökonomisch mit etw umgehen** to be sparing with sth; **etw ökonomisch einsetzen** to use sth sparingly; **ökonomisch wirtschaften** to be economical

**Öko-**:

**Ökopapier** *nt* recycled paper

**Ökopartei** *f* ecology party

**Ökosiegel** *nt* eco-label

**Ökosphäre** *f* ecosphere

**Ökosteuer** *f* ecotax, green tax (*inf*)

**Ökosystem** *nt* ecosystem

**Oktaeder** [ɔktaˈ|eːdə] *nt* **-s, -** octahedron

**Oktanzahl** [ɔkˈtaːn-] *f* octane number

**Oktave** [ɔkˈtaːvə] *f* **-, -n** octave

**Oktober** [ɔkˈtoːbə] *m* **-(s), -** October; *siehe auch* **März**

**Oktoberfest** *nt Munich beer festival*

**OKTOBERFEST**

The beer festival known as the **Oktoberfest** takes place annually in Munich from the middle of September until the first weekend in October. Beer tents representing Munich's breweries are set up on the *Wies'n*, a large festival site in the city. In the tents local people and tourists sit at long wooden tables and drink a particularly strong festival beer served only in one-litre mugs. Pretzels and various kinds of sausage are available, and people sing along with the brass bands that are often in attendance.

▶ www.oktoberfest.de

**ökumenisch** [økuˈmeːnɪʃ]

■ *adj* ecumenical

■ *adv* **ökumenisch denken** to be ecumenically minded; **ökumenisch getraut werden** *to be married by a priest and a minister together*

**Öl** [øːl] *nt* **-(e)s, -e** oil; **ätherische Öle** (*Chem*) essential oils; **in Öl malen** to paint in oils; **Öl auf die Wogen gießen** (*prov*) to pour oil on troubled waters; **Öl ins Feuer gießen** (*prov*) to add fuel to the fire (*prov*); **solche Schmeicheleien gehen ihm runter wie Öl** (*inf*) he laps up compliments like that

**Öl-**:

**Ölabscheider** [-|apʃaidə] *m* **-s, -** oil separator

**Ölbaum** *m* olive tree

**Ölberg** *m* Mount of Olives

**Ölbild** *nt* oil painting

**Oldie** ['oːldi] *m* **-s, -s** (*inf*: = *Schlager*) (golden) oldie (*inf*)

**Oldtimer** ['oːldtaimə] *m* **-s, -**

**a** (= *Auto*) veteran car; (*Rail*) historic train; (*Aviat*) veteran plane

**b** (*Sport*) veteran

**Ole|ạnder** [ole'andə] *m* **-s, -** oleander

**Ölembargo** *nt* oil embargo

**ölen** ['øːlən] *vt* to oil; **wie geölt** (*inf*) like clockwork (*inf*)

**Öl-**:

**Ölexport** *m* oil exports *pl*

**Ölexpọrtland** *nt* oil-exporting country

**Ölfarbe** *f* oil-based paint; (*Art*) oil (paint *or* colour (*Brit*) *or* color (*US*)); **mit Ölfarben malen** to paint in oils

**Ölfeld** *nt* oil field

**Ölfilm** *m* film of oil

**Ölfọ̈rderland** *nt* oil-producing country

**Ölförderung** *f* oil production

**Ölgemälde** *nt* oil painting

**Ölheizung** *f* oil-fired central heating

**ölig** ['øːlɪç] *adj* oily; (*fig auch*) greasy

**oliv** [o'liːf] *adj pred* olive(-green); **ein Kleid in Oliv** an olive-green dress

**Olive** [o'liːvə] *f* **-, -n** olive

**Oliven-**:

**Olivenbaum** *m* olive tree

**olivenfarben** [-farbn], **olivenfarbig** *adj attr* olive-green

**Olivenhain** *m* olive grove

**Olivenöl** *nt* olive oil

**olivgrün** *adj* olive-green

**Öl-**:

**Ölkanal** *m* oil duct

**Ölkanne** *f*, **Ölkännchen** *nt* oil can

**Ölkonzern** *m* oil company

**Ölkrise** *f* oil crisis

**Öllache** [-ˈlaxə, -ˈlaːxə] *f* patch of oil

**Öllieferant(in)** *m(f)* oil producer

**Ölmalerei** *f* oil painting

**Ölmessstab** *m* (*Aut*) dipstick

**Ölmühle** *f* oil mill

**Ölofen** *m* oil heater

**Ölpest** *f* oil pollution

**Ölplattform** *f* oil rig

**Ölpreis** *m* oil price

**Ölquelle** *f* oil well

**Ölsardine** *f* sardine; **sechs Leute im Auto, da sitzt ihr ja wie die Ölsardinen** (*inf*) with six people in the car, you must be crammed in like sardines (*inf*)

**Ölscheich** *m* (*pej*) oil sheik

**Ölschicht** *f* layer of oil

**Ölstand** *m* oil level

**Ölstandsanzeiger** *m* oil pressure gauge

**Öltanker** *m* oil tanker

**Ölteppich** *m* oil slick

**Ölverbrauch** *m* oil consumption

**Ölvorkommen** *nt* oil deposit

**Ölwanne** *f* (*Aut*) sump (*Brit*), oil pan (*US*)

**Ölwechsel** *m* oil change; **den Ölwechsel machen** to change the oil

**Olymp** [oˈlʏmp] *m* **-s**
**a** (*Berg*) Mount Olympus; **die Götter des Olymp** the gods of Mount Olympus
**b** (*Theat*) **der Olymp** the gods

**Olympiade** [olʏmˈpiaːdə] *f* **-, -n** (= *Olympische Spiele*) Olympic Games *pl*

**Olympia-**:

**Olympiamannschaft** *f* Olympic team

**Olympiasieger(in)** *m(f)* Olympic champion

**Olympiastadion** *nt* Olympic stadium

**Olympiateilnehmer(in)** *m(f)* participant in the Olympic Games

**olympisch** [oˈlʏmpɪʃ] *adj*
**a** (= *den Olymp betreffend*) Olympian (*auch fig*)
**b** (= *die Olympiade betreffend*) Olympic; **die Olympischen Spiele** the Olympic Games

**Ölzeug** *nt* oilskins *pl*

**Oma** [ˈoːma] *f* **-, -s** (*inf*) granny (*inf*); **die alte Oma da drüben** the old dear over there (*inf*)

**Oman** [oˈmaːn] *nt* **-s** Oman

**omanisch** [oˈmaːnɪʃ] *adj* Omani

**Ọmbudsfrau** [ˈɔmbʊts-] *f* ombudswoman

**Ọmbudsmann** [ˈɔmbʊts-] *m* (*pl* **-männer**) ombudsman

**Omelett** [ɔm(ə)ˈlɛt] *nt* **-(e)s, -e** ***or*** **-s**, **Omelẹtte** [ɔm(ə)ˈlɛt] *f* **-, -n** omelette

**Omen** [ˈoːmən] *nt* **-s, -** ***or*** **Omina** [ˈoːmina] omen

**ominös** [omiˈnøːs] (*geh*)

■ *adj* ominous, sinister

■ *adv* ominously

**Ọmnibus** [ˈɔmnibʊs] *m* bus; (*im Überlandverkehr*) bus, coach (*Brit*)

**OmU** *abbr von* **Original(fassung) mit Untertiteln**

**onanieren** [onaˈniːrən] (*ptp* **onaniert**) *vi* to masturbate

**Ọnkel** [ˈɔŋkl] *m* **-s, -**

**a** uncle; **Onkel Sam** (= *USA*) Uncle Sam

**b** (*Kindersprache*: = *erwachsener Mann*) uncle; **sag dem Onkel Guten Tag!** say hello to the nice man!; **der Onkel Doktor** the nice doctor

**Onkologe** [ɔŋkoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Onkologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** oncologist

**Onkologie** [ɔŋkoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* (*Med*) oncology

**online** [ˈɔnlain] *adj pred* (*Comput*) on line; **online arbeiten** to work on line

**Online-**: [ˈɔnlain] *in cpds* (*Comput*) on-line

**Ọnline-Anbieter** *m* on-line (service) provider

**Ọnlinebanking** [-bɛŋkɪŋ] *nt* **-s** on-line *or* Internet banking

**Ọnlinebetrieb** *m* on-line mode

**Onlinedatenbank** *f* (*pl* **-banken**) on-line database

**Onlineshop** *f* on-line store

**Ọnlinedienst** *m* on-line service

**Ọnlineservice** [-zøːəvɪs, -zœrvɪs] *m* on-line service

**onomatopoetisch** [onomatopoˈeːtɪʃ] (*form*)
- *adj* onomatopoeic
- *adv* onomatopoeically

**OP** [oːˈpeː] *m* **-s, -s** *abbr von* **Operationssaal**

**Opa** [ˈoːpa] *m* **-s, -s** (*inf*) grandpa (*inf*); (*fig*) old grandpa (*inf*)

**opak** [oˈpaːk] *adj* opaque

**Opal** [oˈpaːl] *m* **-s, -e** opal

**OPEC** [ˈoːpɛk] *f* **-** **die OPEC** OPEC; **OPEC-Länder** OPEC countries *pl*

**Open Air** [ˈoːpnˈɛə] *nt* **-s, -s**, **Open-Air-Festival** [ˈoːpnˈɛə-] *nt* open-air festival

**Open-Air-Konzert** [ˈoːpnˈɛə-] *nt* open-air concert

**Oper** [ˈoːpə] *f* **-, -n** opera; (*Ensemble*) Opera; **an die *or* zur Oper gehen** to become an opera singer

**Operateur** [opəraˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Operateurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** (*Med*) surgeon

**Operation** [opəraˈtsioːn] *f* **-, -en** operation

**Operations-**:

**Operationssaal** *m* operating theatre (*Brit*) *or* room (*US*)

**Operationsschwester** *f* theatre sister (*Brit*), operating room nurse (*US*)

**operativ** [opəraˈtiːf]

■ *adj*
**a** (*Med*) operative, surgical; (*Mil, Econ*) strategic, operational
■ *adv*
**a** (*Med*) surgically; **eine Geschwulst operativ entfernen** to remove a growth surgically
**b** (*Mil*) strategically
**c** (*Econ*) **das Unternehmen steckt operativ in den roten Zahlen** the company is operating in the red; **unser Betrieb ist auch in den USA operativ tätig** our company also has operations in the USA

**Operator** [ˈɔpəreːtə, opəˈraːtoːə] *m* **-s, -s,** ***or (bei dt. Aussprache)*** **Operatoren** [-ˈtoːrən], **Operatorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** (computer) operator

**Operẹtte** [opəˈrɛtə] *f* **-, -n** operetta

**operieren** [opəˈriːrən] (*ptp* **operiert**)
■ *vt Patienten, Krebs, Magen* to operate on; **jdn am Magen operieren** to operate on sb's stomach
■ *vi* to operate; **sich operieren lassen** to have an operation; **ambulant operieren** to operate on an out-patient basis; **wir müssen in den Verhandlungen sehr vorsichtig operieren** we must tread very carefully in the negotiations; **ein weltweit operierendes Unternehmen** a worldwide business

**Opern-**:

**Opernball** *m* opera ball

**Opernführer** *m* (= *Buch*) opera guide

**Opernglas** *nt* opera glasses *pl*

**Opernhaus** *nt* opera house

**Opernsänger(in)** *m(f)* opera singer

**Operntext** *m* libretto

**Ọpfer** [ˈɔpfə] *nt* **-s, -**
**a** (= *Opfergabe*) sacrifice (*auch fig*); **zum *or* als Opfer** as a sacrifice; **sie brachten ein Opfer aus Wein und Wasser dar** they made an offering of water and wine; **jdm etw zum Opfer bringen, jdm etw als Opfer darbringen** to offer sth as a

sacrifice to sb; **für ihre Kinder scheut sie keine Opfer** for her children she considers no sacrifice too great; **ein Opfer bringen** to make a sacrifice
**b** (= *Geschädigte*) victim; **jdm/einer Sache zum Opfer fallen** to be (the) victim of sb/sth; **sie fiel seinem Charme zum Opfer** she fell victim to his charm; **ein Opfer einer Sache (*gen*) werden** to fall victim to sth; **das Erdbeben forderte viele Opfer** the earthquake claimed many victims

**ọpferbereit** *adj* ready *or* willing to make sacrifices

**Ọpfergabe** *f* offering

**ọpfern** ['ɔpfən]
■ *vt*
**a** (= *als Opfer darbringen*) to sacrifice; *Feldfrüchte etc* to offer (up)
**b** (*fig*: = *aufgeben*) to give up
■ *vi* to make a sacrifice
■ *vr*
**a** **sich für etw opfern** (= *hingeben*) to devote one's life to sth; **sich *or* sein Leben für jdn/etw opfern** to sacrifice oneself *or* one's life for sb/sth
**b** (*inf*: = *sich bereit erklären*) to be a martyr (*inf*); **wer opfert sich und isst die Reste auf?** (*inf*) who's going to be a martyr and eat up the leftovers? (*inf*)

**Ọpferstock** *m* offertory box

**Ọpferung** ['ɔpfərʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Opfern*) sacrifice

**Opium** ['oːpiʊm] *nt* **-s**, *no pl* opium

**Opium-**:

**Opiumhöhle** *f* opium den

**Opiumraucher(in)** *m(f)* opium smoker

**Opponẹnt** [ɔpo'nɛnt] *m* **-en, -en**, **Opponẹntin** [-'nɛntɪn] *f* **-, -nen** opponent

**opponieren** [ɔpo'niːrən] (*ptp* **opponiert**) *vi* to oppose (*gegen jdn/etw* sb/sth), to offer opposition (*gegen* to)

**opportun** [%pɔr'tuːn] *adj* (*geh*) opportune

**Opportunịsmus** [%pɔrtu'nɪsmʊs] *m* **-,** *no pl* opportunism

**Opportunịst** [%pɔrtu'nɪst] *m* **-en, -en**, **Opportunịstin** [-'nɪstɪn] *f* **-, -nen** opportunist

**opportunịstisch** [%pɔrtu'nɪstiʃ]

■ *adj* opportunistic, opportunist

■ *adv* opportunistically; **opportunistisch handeln** to act in an opportunist fashion

**Opposition** [ɔpozi'tsioːn] *f* **-, -en** opposition (*auch Pol, Astron*); **etw aus (lauter) Opposition tun** to do sth out of (sheer) contrariness; **in Opposition zu etw stehen** to stand in opposition to sth; **in die Opposition gehen** (*Pol*) to go into opposition

**oppositionẹll** [ɔpozitsio'nɛl] *adj* opposition

**Oppositionsführer(in)** *m(f)* (*Pol*) opposition leader

**Oppositionspartei** *f* (*Pol*) opposition, opposition party

**OP-Schwester** [oː'peː-] *f*, *abbr von* **Operationsschwester**

**optieren** [ɔp'tiːrən] (*ptp* **optiert**) *vi* (*form*: *auch Pol*) **optieren für** to opt for

**Ọptik** ['ɔptɪk] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (*Phys*) optics

**b** (= *Linsensystem*) lens system; **du hast wohl einen Knick in der Optik!** (*inf*) can't you see straight? (*inf*)

**c** (= *Sicht, Sehweise*) point of view; **das ist eine Frage der Optik** (*fig*) it depends on your point of view; **in** ***or*** **aus seiner Optik** in his eyes

**d** (= *Mode, Aussehen*) look; (= *Schein*) appearances *pl*; **das ist nur hier wegen der Optik** it's just here because it looks good; **etw in die rechte Optik bringen** to put sth into the right perspective

**Ọptiker** ['ɔptikɘ] *m* **-s, -**, **Ọptikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** optician

**optimal** [ɔpti'maːl]

■ *adj* optimal, optimum *attr*
■ *adv* perfectly; **etw optimal nutzen** to put sth to the best possible use

**optimieren** [ɔpti'miːrən] (*ptp* **optimiert**) *vt* to optimize

**Optimierung** *f* **-, -en** optimization

**Optimịsmus** [ɔpti'mɪsmʊs] *m* **-,** *no pl* optimism

**Optimịst** [ɔpti'mɪst] *m* **-en, -en**, **Optimịstin** [-'mɪstɪn] *f* **-, -nen** optimist

**optimịstisch** [ɔpti'mɪstɪʃ]
■ *adj* optimistic
■ *adv* optimistically; **etw optimistisch sehen** ***or*** **einschätzen** to be optimistic about sth

**Ọptimum** ['ɔptimʊm] *nt* **-s, Ọptima** [-ma] optimum

**Option** [ɔp'tsioːn] *f* **-, -en**
**a** (= *Wahl*) option (*für* in favour of)
**b** (= *Anrecht*) option (*auf* +*acc* on)

**Optionenbörse** *f* options exchange *or* market

**Options-**:

**Optionsanleihe** *f* optional bond

**Optionsfrist** *f* option period

**Optionshandel** *m* options trading

**Optionspreis** *m* option price

**Optionsrecht** *nt* option right

**Optionsschein** *m* warrant

**ọptisch** ['ɔptɪʃ]
■ *adj* visual; *Gesetze, Instrumente* optical; **optische Täuschung** optical illusion
■ *adv*
**a** (= *vom Eindruck her*) optically, visually; **dieser Bezirk**

**unterscheidet sich schon rein optisch von ...** the very appearance of this area distinguishes it from ...
**b** (= *mit optischen Mitteln*) optically

**opulẹnt** [opu'lɛnt] (*geh*) *adj Kostüme, Geldsumme* lavish; *Mahl* sumptuous

**Opus** ['oːpʊs, 'ɔpʊs] *nt* **-, Opera** ['oːpəra] work; (*Mus*) opus; (= *Gesamtwerk*) (complete) works *pl*

**Orakel** [o'raːkl] *nt* **-s, -** oracle

**orakeln** [o'raːkln] (*ptp* **orakelt**) *vi* (*über die Zukunft*) to prophesy

**oral** [o'raːl]
■ *adj* oral
■ *adv* orally; **oral mit jdm verkehren** to have oral sex with sb

**Oralsex** *m* oral sex

**orange** [o'rãːʒə] *adj inv* orange; **ein orange *or* orangener (*inf*) Rock** an orange skirt

**Orange**[1] [o'rãːʒə] *f* **-, -n** (*Frucht*) orange

**Orange**[2] *nt* **-, - *or (inf)* -s** orange

**Orangeade** [orã'ʒaːdə] *f* **-, -n** orangeade (*esp Brit*), orange juice

**Orangeat** [orã'ʒaːt] *nt* **-s, -e** candied (orange) peel

**Orangenhaut** *f no pl* (*Med*) orange-peel skin

**Orangenmarmelade** [o'rãːʒən-] *f* orange marmalade

**Orangensaft** *m* orange juice

**Orang-Utan** ['oːraŋ-'|uːtan] *m* **-s, -s** orang-utan

**ORB** [oː|ɛr'beː] *m* **-** *abbr von* **Ostdeutscher Rundfunk Brandenburg**

**Orchester** [ɔr'kɛstə, (*old*) ɔr'çɛstə] *nt* **-s, -** orchestra

**Orchẹstergraben** *m* orchestra pit

**Orchidee** [ɔrçiˈdeː(ə)] *f* **-, -n** [-ˈdeːən] orchid

**Ọrden** [ˈɔrdn] *m* **-s, -**

**a** (*Gemeinschaft*) (holy) order
**b** (= *Ehrenzeichen*) decoration; (*Mil*) medal; **jdm einen Orden (für etw) verleihen** to decorate sb (for sth); **einen Orden bekommen** to be decorated

**Ọrdensbruder** *m* (*Eccl*) monk

**Ọrdensschwester** *f* nun; (= *Krankenschwester*) (nursing) sister

**ọrdentlich** [ˈɔrdntlıç]

■ *adj*
**a** *Mensch, Zimmer* tidy
**b** (= *ordnungsgemäß*) **ordentliches Gericht** court of law; **ordentliches Mitglied** full member; **ordentlicher Professor** (full) professor
**c** (= *anständig*) respectable
**d** (*inf*: = *tüchtig*) **ein ordentliches Frühstück** a proper breakfast; **eine ordentliche Tracht Prügel** a proper hiding (*inf*)
**e** (*inf*: = *richtig*) real
**f** (= *annehmbar, ganz gut*) *Preis, Leistung* reasonable
■ *adv*
**a** (= *geordnet*) neatly; **hier geht es ordentlich zu** we do things by the book here; **bei ihr sieht es immer ordentlich aus** her house always looks neat and tidy
**b** (= *ordnungsgemäß*) *anmelden, abmelden, regeln* correctly; *studieren, lernen* seriously; **ordentlich arbeiten** to be a thorough and precise worker
**c** (= *anständig*) *sich kleiden, sich benehmen* appropriately; *hinlegen, aufhängen* properly
**d** (*inf*: = *tüchtig*) **ordentlich essen** to eat (really) well; **nicht ordentlich essen** not to eat properly; **ordentlich trinken** to drink a lot; **ihr habt sicher Hunger, greift ordentlich zu** you're sure to be hungry, dig in (*inf*); **alle haben ordentlich zugelangt** everyone got stuck in (*inf*); **jdn ordentlich verprügeln** to give sb a real beating; **sich ordentlich vertun** to be way off (*inf*); **es hat ordentlich geregnet** it really rained; **ordentlich Geld verdienen** to make a pile of money (*inf*)
**e** (= *annehmbar*) **ganz *or* recht ordentlich** quite well

**Ọrder** [ˈɔrdə] *f* **-, -s *or* -n** (*also Comm*) order; **Order erhalten *or***

**bekommen, etw zu tun** to receive orders to do sth

**ọrdern** [ˈɔrdən] *vt* (*Comm*) to order

**Ordinalzahl** [ɔrdiˈnaːl-] *f* ordinal number

**ordinär** [ɔrdiˈnɛːə]

■ *adj*

**a** (= *gemein, unfein*) vulgar

**b** (= *alltäglich*) ordinary

■ *adv* vulgarly; **ordinär aussehen** to look like a tart (*Brit inf*) *or* tramp (*US inf*)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **ordinär** wird im Allgemeinen nicht mit dem englischen Wort *ordinary* übersetzt.

**Ordinariat** [ɔrdinaˈriaːt] *nt* **-(e)s, -e** (*Univ*) chair

**Ordinarius** [ɔrdiˈnaːriʊs] *m* **-, Ordinarien** [-riən] (*Univ*) professor (*für* of)

**Ordinate** [ɔrdiˈnaːtə] *f* **-, -n** ordinate

**Ordinaten|achse** *f* axis of ordinates

**Ordination** [ɔrdinaˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** (*Eccl*) ordination

**b** (*Aus*) (= *Arztpraxis*) (doctor's) practice; (= *Sprechstunde*) consultation (hour), surgery (*Brit*)

**ọrdnen** [ˈɔrdnən] *vt Gedanken, Ideen, Material, Sektor, Markt* to organize; *Sammlung* to sort out; *Akten, Finanzen, Hinterlassenschaft, Privatleben* to put in order; (= *sortieren*) to order; (*Comput*) to sort; **neu ordnen** *Struktur, Verhältnisse* to reorganize; *Kleidung, Haar* to straighten up; **das Steuerrecht wird neu geordnet** tax law is being reformed; *siehe auch* **geordnet**

**Ọrdner**[1] [ˈɔrdnə] *m* **-s, -** (= *Aktenordner*) folder (*auch Comput*)

**Ọrdner**[2] [ˈɔrdnə] *m* **-s, -**, **Ọrdnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** steward

**Ọrdnung** [ˈɔrdnʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Ordnen*) ordering; **bei der Ordnung der Papiere** when

putting the papers in order
**b** (= *geordneter Zustand*) order; **Ordnung halten** to keep things tidy; **Ordnung schaffen, für Ordnung sorgen** to put things in order; **Sie müssen mehr für Ordnung in Ihrer Klasse sorgen** you'll have to keep more discipline in your class; **auf Ordnung halten *or* sehen** to be tidy; **etw in Ordnung halten** to keep sth in order; **etw in Ordnung bringen** (= *reparieren*) to fix sth; (= *herrichten*) to put sth in order; (= *bereinigen*) to clear sth up; **ich finde es (ganz) in Ordnung, dass ...** I think it quite right that ...; **(das ist) in Ordnung!** (*inf*) (that's) OK (*inf*) !; **geht in Ordnung** (*inf*) sure (*inf*); **Ihre Bestellung geht in Ordnung** we'll see to your order; **der ist in Ordnung** (*inf*) he's OK (*inf*); **da ist etwas nicht in Ordnung** there's something wrong there; **die Maschine ist (wieder) in Ordnung** the machine's fixed *or* in order (again); **das kommt schon wieder in Ordnung** (*inf*) that will soon sort itself out; **es ist alles in bester *or* schönster Ordnung** everything's fine; **jetzt ist die/seine Welt wieder in Ordnung** all is right with the/his world again; **jdn zur Ordnung rufen** to call sb to order; **jdn zur Ordnung anhalten** to tell sb to be tidy; **jdn zur Ordnung erziehen** to teach sb tidy habits; **Ordnung muss sein!** we must have order!; **hier *or* bei uns herrscht Ordnung** we like to have a little order around here; **hier herrscht ja eine schöne Ordnung** (*iro*) this is a nice mess
**c** (= *Gesetzmäßigkeit*) routine; **alles muss (bei ihm) seine Ordnung haben** (*räumlich*) he has to have everything in its proper place; (*zeitlich*) he does everything according to a fixed schedule; **das Kind braucht seine Ordnung** the child needs a routine
**d** (= *Vorschrift*) rules *pl*; **ich frage nur der Ordnung halber** I'm only asking as a matter of form
**e** (= *Rang*) (*auch Biol*) order; **Straße erster Ordnung** first-class road; **das war ein Skandal erster Ordnung** (*inf*) that was a scandal of first order

**Ọrdnungs-**:

**Ọrdnungsamt** *nt* ≈ town clerk's office

**Ọrdnungsgeld** *nt* = **Ordnungsstrafe**

**ọrdnungsgemäß**
■ *adj* according to the regulations, proper; **ich werde mich selbst um die ordnungsgemäße Abwickelung Ihrer Bestellung kümmern** I will see to it myself that your order is

correctly dealt with
■ *adv* correctly

**ọrdnungshalber** *adv* as a matter of form

**Ọrdnungshüter(in)** *m(f)* (*hum*) custodian of the law (*hum*)

**ọrdnungsliebend** *adj* tidy, tidy-minded

**Ọrdnungsstrafe** *f* fine; **jdn mit einer Ordnungsstrafe belegen** to fine sb

**ọrdnungswidrig**
■ *adj* irregular; *Parken, Verhalten* (*im Straßenverkehr*) illegal
■ *adv parken* illegally; **ordnungswidrig handeln** to go against rules; (*ungesetzlich*) to act illegally

**Ọrdnungswidrigkeit** *f* infringement

**Ọrdnungszahl** *f*
**a** (*Math*) ordinal number
**b** (*Phys*) atomic number

**Oregano** [o'reːgano] *m* **-**, *no pl* (*Bot*) oregano

**Organ** [ɔr'gaːn] *nt* **-s, -e**
**a** (*Med, Biol*) organ
**b** (*inf*: = *Stimme*) voice
**c** (= *Behörde, Einrichtung, Zeitschrift*) organ; **die ausführenden Organe** the executors; **wir sind nur ausführendes Organ** we are only responsible for implementing orders; **beratendes Organ** advisory body

**Organ-**:

**Organbank** *f* (*pl* **-banken**) (*Med*) organ bank

**Organentnahme** *f* (*Med*) organ removal

**Organgesellschaft** *f* dependent company

**Organhandel** *m* trade in transplant organs

**Organigramm** [ɔrgani'gram] *nt* **-s, -e** organization chart

**Organisation** [ɔrganiza'tsioːn] *f* **-, -en** organization

**Organisationstalent** *nt* talent for organization; **er ist ein Organisationstalent** he has a talent for organization

**Organisator** [ɔrganiˈza:toːə] *m* **-s, Organisatoren** [-ˈtoːrən], **Organisatorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** organizer

**organisatorisch** [ɔrganizaˈtoːrɪʃ]

■ *adj Schwierigkeiten, Maßnahmen* organizational; **eine organisatorische Höchstleistung** a masterpiece of organization; **er ist ein organisatorisches Talent** he has a talent for organization

■ *adv* organizationally; **organisatorisch hatte einiges nicht geklappt** the organization left something to be desired; **dazu brauchen wir einen organisatorisch versierten Menschen** we need someone with good organizational skills

**organisch** [ɔrˈgaːnɪʃ]

■ *adj* organic; *Erkrankung, Leiden* physical

■ *adv*

**a** (*Med*) organically, physically; *gesund* physically

**b** (= *sinnvoll*) **sich organisch einfügen** to blend (*in* +*acc* with, into)

**organisieren** [ɔrganiˈziːrən] (*ptp* **organisiert**)

■ *vti* (= *veranstalten, aufbauen*) to organize; **er kann ausgezeichnet organisieren** he's excellent at organizing; **etw neu organisieren** to reorganize sth

■ *vr* to organize

**organisiert** [ɔrganiˈziːət] *adj* organized; **die organisierte Kriminalität** organized crime

**Organịsmus** [ɔrgaˈnɪsmʊs] *m* **-, Organịsmen** [-mən] organism

**Organịst** [ɔrgaˈnɪst]**(in)** *m(f)* (*Mus*) organist

**Organizer** [ˈɔrgənaizə] *m* **-s -** (*Comput*) organizer

**Organ-**:

**Organkredit** *m* corporate loan

**Organspende** *f* organ donation

**Organspender(in)** *m(f)* donor (*of an organ*)

**Organspenderausweis** *m* donor card

**Organverpflanzung** *f* transplant(ation) (*of organs*)

**Orgạsmus** [ɔr'gasmʊs] *m* **-, Orgạsmen** [-mən] orgasm

**Ọrgel** ['ɔrgl] *f* **-, -n** (*Mus*) organ

**Ọrgelkonzert** *nt* organ recital; (= *Werk*) organ concerto

**Ọrgelmusik** *f* organ music

**Ọrgelpfeife** *f* organ pipe; **die Kinder standen da wie die Orgelpfeifen** (*hum*) the children were standing in order of height

**Ọrgie** ['ɔrgiə] *f* **-, -n** orgy; **Orgien feiern** (*lit*) to have orgies; (*fig*) to go wild; (*Fantasie etc*) to run riot

**Orient** ['oːriɛnt, o'riɛnt] *m* **-s**, *no pl*
**a** (*liter*: = *der Osten*) Orient; **vom Orient zum Okzident** from east to west
**b** (= *arabische Welt*) ≈ Middle East; **der Vordere Orient** the Near East; **der Alte Orient** the ancient Orient

**Orientale** [oriɛn'taːlə] *m* **-n, -n**, **Orientalin** [-'taːlɪn] *f* **-, -nen** person from the Middle East

**orientalisch** [oriɛn'taːlɪʃ] *adj* Middle Eastern

**Orientalistik** [oriɛnta'lɪstɪk] *f* **-**, *no pl* ≈ Middle Eastern and oriental studies *pl*

**orientieren** [oriɛn'tiːrən] (*ptp* **orientiert**)
■ *vt*
**a** (= *unterrichten*) **jdn orientieren** to put sb in the picture (*über* +*acc* about); **unsere Broschüre orientiert Sie über unsere Sonderangebote** our brochure gives you information about our special offers; **darüber ist er gut/falsch/nicht orientiert** he is well/wrongly/not informed on *or* about that
**b** (= *ausrichten*: *lit, fig*) to orientate (*nach, auf* +*acc* to, towards); **am Text orientierte Illustrationen** text-related illustrations; **links orientiert sein** to tend to the left

■ *vi* (= *informieren*) to give information
■ *vr*
**a** (= *sich unterrichten*) to inform oneself (*über* +*acc* about, on)
**b** (= *sich zurechtfinden*) to orientate oneself (*an* +*dat*, *nach* by); **in einer fremden Stadt kann ich mich gar nicht orientieren** I just can't find my way around in a strange city
**c** (= *sich einstellen*) to adapt (oneself) (*an* +*dat*, *auf* +*acc* to)
**d** (= *sich ausrichten*) to be orientated (*nach, an* +*dat* towards); **sich nach Norden/links orientieren** to bear north/left

**Orientierung** *f* **-, -en**
**a** (= *Unterrichtung*) information; **zu Ihrer Orientierung** for your information
**b** (= *das Zurechtfinden*) orientation; **die Orientierung verlieren** to lose one's bearings
**c** (= *das Ausrichten*) orientation (*an* +*dat* according to, *auf* +*acc* towards)
**d** (= *Ausrichtung*) orientation (*an* +*dat* towards, *auf* +*acc* to)

**Orientierungssinn** *m no pl* sense of direction

**Orientierungsstufe** *f* (*Sch*) *mixed ability class(es) intended to foster the particular talents of each pupil*

**Orịentteppich** *m* Oriental carpet; (= *Brücke*) Oriental rug

**Orig.** *abbr von* **Original**

**Origano** [oˈriːgano] *m* **-**, *no pl* (*Bot*) oregano

**original** [origiˈnaːl]
■ *adj* original
■ *adv* **original Meißener Porzellan** genuine Meissen porcelain; **Jeans original aus (den) USA** original American jeans; **original verpackt sein** to be in the original packaging

**Original** [origiˈnaːl] *nt* **-s, -e**
**a** original
**b** (*Mensch*) character

**Originalfassung** *f* original (version); **in Originalfassung** in the original; **in der englischen Originalfassung** in the original English

**originalgetreu** *adj* true to the original

**Originalität** [originali'tɛːt] *f* **-,** *no pl*
 **a** (= *Echtheit*) authenticity
 **b** (= *Urtümlichkeit*) originality

**Original-:**

**Originalton** *m* (*pl* **-töne**) original soundtrack; **(im) Originalton Schröder** (*fig*) in Schröder's own words

**Originalverpackung** *f* original packaging

**originẹll** [origi'nɛl]
 ■ *adj* (= *selbstständig*) *Idee, Argumentation, Interpretation* original; (= *neu*) novel; (= *geistreich*) witty; **sie ist ein origineller Kopf** she's got an original mind
 ■ *adv* originally; (= *witzig*) wittily; **das hat er sich (*dat*) sehr originell ausgedacht** that's a very original idea of his

**Orkan** [ɔr'kaːn] *m* **-(e)s, -e**
 **a** hurricane
 **b** (*fig*) storm; **ein Orkan der Entrüstung brach los** a storm of indignation broke out

**Orkan-:**

**orkanartig** *adj* *Wind* gale-force

**Orkantief** *nt* hurricane-force depression *or* cyclone *or* low

**Orkanstärke** *f* hurricane force

**Ornamẹnt** [ɔrna'mɛnt] *nt* **-(e)s, -e** decoration, ornament; **eine Vase mit figürlichen Ornamenten** a vase decorated with figures; **etw mit Ornamenten versehen** to put ornaments on/in sth

**ornamental** [ɔrnamɛn'taːl]
 ■ *adj* ornamental
 ■ *adv* ornamentally

**Ornithologe** [ɔrnito'loːgə] *m* **-n, -n, Ornithologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen** ornithologist

**Ọrt**[1] [ɔrt] *m* **-(e)s, -e**
 **a** (= *Platz, Stelle*) place; **Ort des Treffens** meeting place; **Ort der Handlung** (*Theat*) scene of the action; **an den Ort der Tat**

**or des Verbrechens zurückkehren** to return to the scene of the crime; **am angegebenen Ort** in the place quoted; **ohne Ort und Jahr** without indication of place and date of publication; **an Ort und Stelle** on the spot; **an Ort und Stelle ankommen** to arrive (at one's destination); **das ist höheren Ort(e)s entschieden worden** (*hum*) (*form*) the decision came from above; **höheren Ort(e)s ist das bemerkt worden** (*hum*) (*form*) it's been noticed in high places

**b** (= *Ortschaft*) place; (= *Dorf*) village; (= *Stadt*) town; **Orte über 100.000 Einwohner** places with more than 100,000 inhabitants; **er ist im ganzen Ort bekannt** the whole village/ town *etc* knows him; **am Ort** in the place; **das beste Hotel am Ort** the best hotel in town; **wir haben keinen Arzt am Ort** we have no resident doctor; **mitten im Ort** in the centre (*Brit*) *or* center (*US*) (of the place/town); **der nächste Ort** the next village/town *etc*; **von Ort zu Ort** from place to place

**Ọrt**[2] *m* **-(e)s, -¨er** ['œrtə]

**a** position (*auch Astron*); (*Math*) locus

**b** (*Min*) coal face; **vor Ort** at the (coal) face; (*fig*) on the spot

**Ọ̈rtchen** ['œrtçən] *nt* **-s, -** (= *kleiner Ort*) small place; **das (stille *or* gewisse) Örtchen** (*inf*) the smallest room (*inf*)

**ọrten** ['ɔrtn] *vt* to locate

**orthodọx** [%rto'dɔks]

■ *adj* (*lit, fig*) orthodox

■ *adv*

**a** (*Rel*) **orthodox leben** to lead an orthodox life; **orthodox heiraten** to be married in the Eastern Orthodox Church; (*jüdisch*) to be married in an orthodox Jewish ceremony

**b** (= *starr*) *denken* conventionally; **orthodox an etw (*dat*) festhalten** to stick rigidly to sth

**Orthografie** [ɔrtogra'fiː] *f* **-, -n** [-'fiːən] orthography

**orthografisch** [ɔrto'graːfɪʃ]

■ *adj* orthographic(al)

■ *adv* orthographically; **ein orthografisch schwieriges Wort** a hard word to spell; **er schreibt nicht immer orthografisch richtig** his spelling is not always correct

**Orthopäde** [ɔrto'pɛːdə] *m* **-n, -n**, **Orthopädin** [-'pɛːdɪn] *f* **-, -nen**

orthopaedic (*Brit*) *or* orthopedic (*US*) specialist

**Orthopädie** [ɔrtopɛˈdiː] *f* **-,** *no pl*
**a** (= *Wissenschaft*) orthopaedics *pl* (*Brit*), orthopedics *pl* (*US*)
**b** (*inf*: = *Abteilung*) orthopaedic (*Brit*) *or* orthopedic (*US*) department

**orthopädisch** [ɔrtoˈpɛːdɪʃ] *adj* orthopaedic (*Brit*), orthopedic (*US*)

**ọ̈rtlich** [ˈœrtlɪç]
■ *adj* local
■ *adv* locally; **das ist örtlich verschieden** it varies from place to place; **der Konflikt war örtlich begrenzt** the conflict was limited to one area; **jdn/etw örtlich betäuben** to give sb/sth a local anaesthetic (*Brit*) *or* anesthetic (*US*)

**Ọ̈rtlichkeit** *f* **-, -en** locality; **sich mit der Örtlichkeit/den Örtlichkeiten vertraut machen** to get to know the place; **er ist mit den Örtlichkeiten gut vertraut** he knows his way about; **die Örtlichkeiten** (*euph*) the cloakroom (*euph*)

**Ọrtsangabe** *f* place of publication; (*bei Anschriften*) (name of the) town; (= *Standortangabe*) (name of) location; (*Theat*: = *Szenenbeschreibung*) location; **ohne Ortsangabe** no place of publication indicated

**Ọrtsausgang** *m* way out of the village/town

**Ọrtschaft** [ˈɔrtʃaft] *f* **-, -en** village; (*größer*) town; **geschlossene Ortschaft** built-up area

**Ọrts-**:

**Ọrtseingang** *m* way into the village/town

**ọrtsfremd** *adj* non-local; **ich bin hier ortsfremd** I'm a stranger here; **ein Ortsfremder** a stranger

**ọrtsgebunden** *adj* local; (= *stationär*) stationary; *Person* tied to the locality

**Ọrtsgespräch** *nt* (*Telec*) local call

**Ọrtskrankenkasse** *f* **Allgemeine Ortskrankenkasse** *compulsory medical insurance scheme*

**ọrtskundig** *adj* **nehmen Sie sich einen ortskundigen Führer** get a guide who knows his way around; **ein Ortskundiger** somebody who knows his way around

**Ọrtsmitte** *f* centre (*Brit*), center (*US*)

**Ọrtsname** *m* place name

**Ọrtsnetz** *nt* (*Telec*) local (telephone) exchange area; (*Elec*) local grid

**Ọrtsnetzkennzahl** *f* (*Telec*) dialling code (*Brit*), area code (*US*)

**Ọrtsschild** *nt* place name sign

**Ọrtssinn** *m* sense of direction

**Ọrtstarif** *m* (*bei Briefen*) local postal charge; (*Telec*) charge for local phone call

**ọrtsüblich** *adj* local; **ortsübliche Mieten** standard local rents; **das ist hier ortsüblich** it is usual here

**Ọrtsverkehr** *m* local traffic; **selbst im Ortsverkehr hat der Brief noch drei Tage gebraucht** even a local letter took three days; **Gebühren im Ortsverkehr** (*Telec*) charges for local (phone) calls; (*von Briefen*) local postage rates

**Ọrtszeit** *f* local time

**Ọrtung** [ˈɔrtʊŋ] *f* **-, -en** locating

**öS** *abbr von* **österreichischer Schilling** Austrian schilling

**O-Saft** [ˈoː-] *m* (*inf*) orange juice, O-J (*US inf*)

**Öse** [ˈøːzə] *f* **-, -n** loop; (*an Kleidung*) eye; *siehe* **Haken**

**Ọslo** [ˈɔslo] *nt* **-s** Oslo

**osmanisch** [ɔsˈmaːnɪʃ] *adj* Ottoman

**Osmose** [ɔsˈmoːzə] *f* **-,** *no pl* osmosis

**Ọssi** [ˈɔsi] *m* **-s, -s** (*inf*) East German

**OSSI**

**Ossi** is the jocular (or sometimes derogatory) term for a citizen of the former East Germany. The 40-year separation of the two Germanies and the differences between their two political systems caused West and East Germans to grow apart from each other. There are still prejudices on both sides about what exactly is typical of an **Ossi** or a *Wessi*

SIEHE AUCH WESSI

**Ọst-**, **ọst-** *in cpds* (*bei Ländern, Erdteilen*) (*als politische Einheit*) East; (*geografisch auch*) Eastern, the East of ...; (*bei Städten, Inseln*) East

**Ostalgie** [ɔstal'giː] *f* (*inf*) *nostalgia for the former GDR*

**Ọst-**: [ɔst-]

**Ọstblock** *m no pl* (*Hist pej*) Eastern bloc

**ọstdeutsch** *adj* East German

**Ọstdeutsche(r)** *mf decl as adj* East German

**Ọstdeutschland** *nt* (*Geog*) East(ern) Germany

**Ọsten** ['ɔstn] *m* **-s**, *no pl*

**a** east; (*von Land*) East; **der Ferne Osten** the Far East; **der Nahe *or* Mittlere Osten** the Middle East; **aus dem Osten**, **von Osten her** from the east; **gegen *or* gen (*liter*) *or* nach Osten** east(wards), to the east; **nach Osten (hin)** to the east; **im Osten der Stadt/des Landes** in the east of the town/country; **weiter im Osten** further east; **im Osten Frankreichs** in the east of France

**b** (*Pol*) **der Osten** (= *Ostdeutschland*) East Germany; (*dated*: = *Ostblock*) the East

**Osteoporose** [ɔsteopo'roːzə] *f* **-**, *no pl* (*Med*) osteoporosis

**Oster-**: ['oːstə-]

**Osterei** *nt* Easter egg

**Osterferien** *pl* Easter holidays *pl*

**Osterfest** *nt* Easter; **das jüdische Osterfest** the Jewish Feast of the

Passover

**Osterglocke** *f* daffodil

**Osterhase** *m* Easter bunny

**Osterinsel** *f* Easter Island

**österlich** [ˈøːstəlɪç] *adj* Easter

**Oster-**: [ˈoːstə-]

**Ostermarsch** *m* Easter peace march

**Ostermontag** [ˈoːstəˈmoːntaːk] *m* Easter Monday

**Ostern** [ˈoːstən] *nt* **-, -** Easter; **frohe *or* fröhliche Ostern!** Happy Easter!; **an Ostern** on Easter Day; **zu *or* an Ostern** at Easter; **(zu *or* über) Ostern fahren wir weg** we're going away at Easter; **das ist ein Gefühl wie Weihnachten und Ostern (zusammen)** it's like having Christmas and Easter rolled into one

**Österreich** [ˈøːstəraiç] *nt* **-s** Austria; **Österreich-Ungarn** (*Hist*) Austria-Hungary

**Österreicher** [ˈøːstəraiçə] *m* **-s, -**, **Österreicherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Austrian; **er ist Österreicher** he's (an) Austrian

**österreichisch** [ˈøːstəraiçɪʃ] *adj* Austrian; **österreichisch-ungarisch** (*Hist*) Austro-Hungarian; **das Österreichische** (*Ling*) Austrian

**Ostersọnntag** [ˈoːstəˈzɔntaːk] *m* Easter Sunday

**Ọsterweiterung** [ˈɔst-] *f* (*von NATO, EU*) eastward expansion

**Osterwoche** [ˈoːstə-] *f* Easter week

**Ọst-**: [ɔst-]

**Ọsteuropa** *nt* East(ern) Europe

**Ọsteuropäer(in)** *m(f)* East(ern) European

**ọsteuropäisch** *adj* East(ern) European

**Ọstfriese** [-ˈfriːzə] *m*, **Ọstfriesin** [-ˈfriːzɪn] *f* East Frisian

**ọstfriesisch** *adj* East Frisian

**Ọstfriesische Inseln** *pl* East Frisian Islands *pl*

**Ọstfriesland** [-ˈfriːslant] *nt* **-s** East Frisia

**ọ̈stlich** [ˈœstlɪç]

■ *adj Richtung, Winde* easterly; *Gebiete* eastern; **30° östlicher Länge** 30° (longitude) east

■ *adv* **östlich von Hamburg/des Rheins** (to the) east of Hamburg/of the Rhine

■ *prep +gen* (to the) east of

**Ọstpreuße** *m*, **Ọstpreußin** *f* East Prussian

**Ọstpreußen** *nt* East Prussia

**ọstpreußisch** *adj* East Prussian

**Östrogen** [œstroˈgeːn] *nt* **-s, -e** oestrogen (*Brit*), estrogen (*US*)

**Ọst-**: [ɔst-]

**Ọstsee** [ˈɔstzeː] *f* **die Ostsee** the Baltic (Sea)

**Ọstverträge** *pl* (*Pol*) *political, social and economic agreements made between West Germany and some Eastern bloc countries in the early 1970s*

**ọstwärts** [-vɛrts] *adv* eastwards

**Ọst-Wẹst-Achse** [-ˈvɛst-] *f* East-West link

**Ọstwind** *m* east wind

**OSZE** [oː|ɛstsɛtˈ|eː] *f, abbr von* **Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa** OSCE

**Oszillograf** [ɔstsɪloˈgraːf] *m* **-en, -en** oscillograph

**O-Ton** [ˈoː-] *m* (*pl* **-Töne**) *abbr von* **Originalton**

**Ọtter**[1] [ˈɔtə] *m* **-s, -** otter

**Ọtter**[2] *f* **-, -n** viper

**ÖTV** [ø:teːˈfau] *f* **-** *abbr von* **Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr** ≈ TGWU (*Brit*), TWU (*US*)

**out** [aut] *adj pred Mode etc* out

**outen** [ˈautn] (*inf*)

■ *vt* (*als Homosexuellen*) to out (*inf*); (*als Trinker, Spitzel etc*) to expose

■ *vr* (*als Homosexueller*) to come out (*inf*); **er outete sich als Schwuler** he came out (*inf*)

**Outfit** [ˈautfɪt] *nt* **-(s), -s** outfit

**Outing** [ˈautɪŋ] *nt* **-s** (*inf*: *als Homosexueller*) outing (*inf*); **er hat Angst vor dem Outing** (*geoutet zu werden*) he's afraid of being outed (*inf*); (*sich zu outen*) he's afraid of coming out (*inf*)

**Output** [ˈautpʊt] *m or nt* **-s, -s** (*Comput, Ind*) output

**outsourcen** [ˈautsɔːrsn] *vti* **sep** to outsource

**Outsourcing** [ˈautsɔːrsɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* outsourcing

**Ouvertüre** [uvɛrˈtyːrə] *f* **-, -n** overture

**oval** [oˈvaːl] *adj* oval

**Ovation** [ovaˈtsioːn] *f* **-, -en** ovation (*für jdn/etw* for sb/sth); **stehende Ovationen** standing ovations

**Overall** [ˈo:vərɔːl] *m* **-s, -s** overalls *pl*

**Overhead-**: [ˈoːvəhɛd-]

**Overheadfolie** *f* transparency

**Overheadprojektor** *m* overhead projector

**Overkill** [ˈoːvəkɪl] *m* **-(s)** overkill

**Ovolacto-Vegetabile(r)** [ovoˈlaktovegetaˈbiːlə] *mf decl as adj* ovo-lacto-vegetarian

**ÖVP** [ø:fauˈpeː] *f* **-** *abbr von* **Österreichische Volkspartei**

**Ovulation** [ovula'tsioːn] *f* **-, -en** ovulation

**Oxid** [ɔ'ksiːt] *nt* **-(e)s, -e**, **Oxyd** [ɔ'ksyːt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] oxide

**Oxidation** [ɔksida'tsioːn] *f* **-, -en**, **Oxydation** [ɔksyda'tsioːn] *f* **-, -en** oxidation

**oxidieren** [ɔksi'diːrən] (*ptp* **oxidiert**), **oxydieren** [ɔksy'diːrən] (*ptp* **oxydiert**) *vti* (*vi*: *aux sein or haben*) to oxidize

**Ozean** ['oːtseaːn, otse'aːn] *m* **-s, -e** ocean

**ozeanisch** [otse'aːnɪʃ] *adj Flora, Klima* oceanic; *Sprachen, Kunst* Oceanic

**Ozeanografie** [otseanogra'fiː] *f* **-**, *no pl* oceanography

**Ozelot** ['oːtselɔt, 'ɔtselɔt] *m* **-s, -e** ocelot

**Ozon** [o'tsoːn] *nt or (inf) m* **-s**, *no pl* ozone

**Ozon-**: **ozon-** *in cpds* ozone

**Ozonalarm** *m* ozone warning

**Ozongehalt** *m* ozone content

**Ozonhülle** *f* ozone layer

**Ozonkonzentration** *f* ozone concentration

**Ozonloch** *nt* hole in the ozone layer

**Ozonschicht** *f* ozone layer

**Ozonschild** *m no pl* ozone shield

**Ozonwert** *m* ozone level

# P

**P**, **p** [peː] *nt* **-, -** P, p

**paar** [paːə] *adj inv* **ein paar** a few; (= *zwei oder drei auch*) a couple of; **ein paar Mal(e)** a few times; (= *zwei- oder dreimal auch*) a couple of times; **schreiben Sie mir ein paar Zeilen** drop me a line; **du kriegst ein paar!** (*inf*) I'll land you one! (*Brit inf*), I'll kick your butt (*US inf*)

**Paar** [paːə] *nt* **-s, -e** pair; (= *Mann und Frau auch*) couple; **ein Paar Schuhe** a pair of shoes; **ein Paar Würstchen** two sausages; **ein ungleiches Paar** an odd pair; (*Menschen auch*) an odd couple; **das sind zwei Paar Stiefel *or* Schuhe** (*fig*) they are two completely different things

**paaren** [ˈpaːrən] *vr* (*Tiere*) to mate; (*Chem*) to be paired; (*fig*) to be combined

**Paarhufer** [-huːfə] *m* (*Zool*) cloven-hoofed animal

**paarig** [ˈpaːrɪç] *adj* in pairs; **paarige Blätter** paired leaves

**Paarlauf** *m*, **Paarlaufen** *nt* pairs *pl*

**paarmal** [ˈpaːəmaːl] *adv siehe* **paar**

**Paarung** [ˈpaːrʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (*Sport fig liter*) combination; (*Sport*: = *Gegnerschaft*) match
**b** (= *Kopulation*) mating

**paarweise** *adv* in pairs

**Pạcht** [paxt] *f* **-, -en** lease; (*Entgelt*) rent; **etw in *or* zur Pacht haben** to have sth on lease

**pạchten** [ˈpaxtn] *vt* to lease; **du hast das Sofa doch nicht für dich gepachtet** (*inf*) don't hog the sofa (*inf*); **er tat so, als hätte er die Weisheit für sich (allein) gepachtet** (*inf*) he behaved as though he was the only clever person around

**Pạ̈chter** [ˈpɛçtə] *m* **-s, -**, **Pạ̈chterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** tenant, leaseholder

**Pạchtvertrag** *m* lease

**Pạck**[1] [pak] *m* **-(e)s, -e** ***or*** **-¨e** [ˈpɛkə] (*von Zeitungen, Büchern, Wäsche*) stack; (*zusammengeschnürt*) bundle

**Pạck**[2] *nt* **-s,** *no pl* (*pej*) rabble *pl* (*pej*)

**Pặckchen** [ˈpɛkçən] *nt* **-s, -** package; (*Post*) small packet; (= *Packung*) packet, pack; **ein Päckchen Zigaretten** a packet *or* pack (*esp US*) of cigarettes; **ein Päckchen Spielkarten** a pack of (playing) cards; **jeder hat sein Päckchen zu tragen** (*fig inf*) we all have our cross to bear

**Pạck|eis** *nt* pack ice

**pạcken** [ˈpakn]

■ *vt*

**a** *Koffer* to pack; *Paket* to make up; (= *verstauen*) to stow (away); **Sachen in ein Paket packen** to make things up into a parcel; **etw ins Paket packen** to pack sth into the parcel; **jdn ins Bett packen** (*inf*) to tuck sb up (in bed)

**b** (= *fassen*) to grab (hold of); (*Gefühle*) to grip, to seize; **von der Leidenschaft gepackt** in the grip of passion; **jdn bei der Ehre packen** to appeal to sb's sense of honour (*Brit*) *or* honor (*US*); **den hat es aber ganz schön gepackt** (*inf*) he's got it bad (*inf*)

**c** (*fig*: = *mitreißen*) to grip

**d** (*inf*: = *schaffen*) to manage; **hast du die Prüfung gepackt?** did you (manage to) get through the exam?; **du packst das schon** you'll manage it OK

■ *vi*

**a** (= *den Koffer packen*) to pack

**b** (*fig*: = *mitreißen*) to thrill

**c** (*Comput*: = *komprimieren*) to compress

■ *vr* (*inf*: = *abhauen*) to clear out (*inf*)

**Pạcken** [ˈpakn] *m* **-s, -** heap, stack; (*zusammengeschnürt*) bundle

**pạckend**

■ *adj* (= *mitreißend*) gripping, riveting

■ *adv* **der Roman ist packend erzählt** the novel is *or* makes exciting reading

**Pạck-**:

**Pạckerl** [ˈpakəl] *nt* **-s, -n** (*Aus* = *Schachtel, Paket*) packet; (*für flüssige Lebensmittel*) carton

**Pạckesel** *m* packmule; (*fig*) packhorse

**Pạckmaterial** *nt* packing material

**Pạckpapier** *nt* brown paper

**Pạckraum** *m* packing room

**Pạcktasche** *f* saddlebag

**Pạcktier** *nt* pack animal

**Pạckung** [ˈpakʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Schachtel*) packet; (*von Pralinen*) box; **eine Packung Zigaretten** a packet *or* pack (*esp US*) of cigarettes

**b** (*Med*) compress; (*Kosmetik*) face pack

**Pạckungsbeilage** *f* package insert; (*bei Medikamenten*) patient information leaflet

**Pädagoge** [pɛdaˈgoːgə] *m* **-n, -n**, **Pädagogin** [-ˈgoːgɪn] *f* **-, -nen** educationalist

**Pädagogik** [pɛdaˈgoːgɪk] *f* **-**, *no pl* educational theory

**pädagogisch** [pɛdaˈgoːgɪʃ]

■ *adj* educational; **pädagogische Hochschule** college of education; **seine pädagogischen Fähigkeiten** his teaching ability; **das ist nicht sehr pädagogisch** that's not a very educationally sound thing to do

■ *adv* educationally; **pädagogisch falsch** wrong from an educational point of view; **das Spielzeug ist pädagogisch wertvoll** it is an educational toy

**Pạddel** [ˈpadl] *nt* **-s, -** paddle

**Pạddelboot** *nt* canoe

**pạddeln** [ˈpadln] *vi aux sein or haben* to paddle; (*als Sport*) to canoe; (= *schwimmen*) to dog-paddle

**Paddler** ['padlə] *m* **-s, -**, **Paddlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** canoeist

**Pädiatrie** [pɛdia'triː] *f* **-**, *no pl* paediatrics *sing* (*Brit*), pediatrics *sing* (*US*)

**pädiatrisch** [pɛ'diaːtrɪʃ] *adj* paediatric (*Brit*), pediatric (*US*)

**Pädophile(r)** [pɛdo'fiːlə] *mf decl as adj* paedophile (*Brit*), pedophile (*US*)

**paffen** ['pafn] (*inf*)

■ *vi*

**a** (= *heftig rauchen*) to puff away

**b** (= *nicht inhalieren*) to puff; **du paffst ja bloß!** you're just puffing at it!

■ *vt* to puff (away) at

**Page** ['paːʒə] *m* **-n, -n** (*Hist*) page; (= *Hotelpage*) bellboy, bellhop (*US*)

**Pagenkopf** *m* page-boy (hairstyle *or* haircut)

**Pager** ['peːdʒə] *m* **-s, -** (*Telec*) pager

**Paillette** [pai'jɛtə] *f* **-, -n** sequin

**Paket** [pa'keːt] *nt* **-s, -e** (= *Bündel*) pile; (*zusammengeschnürt*) bundle; (= *Packung*) packet; (*Post*) parcel; (*fig*: *von Angeboten, Gesetzesvorschlägen*) package; (= *Aktienpaket*) dossier; (*Comput*) package

**Paket-**:

**Paketannahme** *f* parcels office; (= *Schalter*) parcels counter

**Paketbombe** *f* parcel bomb

**Paketkarte** *f* dispatch form

**Paketpost** *f* parcel post

**Paketschalter** *m* parcels counter

**Paketschnur** *f* parcel string, twine

**Pakistan** ['pa:kɪstaːn] *nt* **-s** Pakistan

**Pakistaner** [pakɪsˈtaːnɐ] *m* **-s, -**, **Pakistanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**, **Pakistani** [pakɪsˈtaːni] *m* **-(s), -(s)** ***or f*** **-, -s** Pakistani

**pakistanisch** [pakɪsˈtaːnɪʃ] *adj* Pakistani

**Pạkt** [pakt] *m* **-(e)s, -e** pact; **einen Pakt (ab)schließen (mit)** to make a pact (with); **einem Pakt beitreten** to enter into an agreement

**Palais** [paˈlɛː] *nt* **-, -** palace

**Paläo-**, **paläo-** [palɛo] *pref* palaeo- (*Brit*), paleo- (*US*)

**Palạst** [paˈlast] *m* **-(e)s, Paläste** [paˈlɛstə] (*lit, fig*) palace

**Palästina** [palɛˈstiːna] *nt* **-s** Palestine

**Palästinẹnser** [palɛstiˈnɛnzɐ] *m* **-s, -**, **Palästinẹnserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Palestinian

**Palästinẹnser-**:

**Palästinẹnserstaat** *m* Palestinian state

**Palästinẹnsertuch** *nt* (*pl* **-tücher**) keffiyeh (*esp Brit*), kaffiyeh

**palästinẹnsisch** [palɛstiˈnɛnzɪʃ], **palästinisch** [palɛˈstiːnɪʃ] *adj* Palestinian

**palatal** [palaˈtaːl] *adj* palatal

**Palatschịnke** [palaˈtʃɪŋkə] *f* **-, -n** (*Aus*) stuffed pancake

**Palaver** [paˈlaːvɐ] *nt* **-s, -** (*lit fig inf*) palaver (*inf*)

**palavern** [paˈlaːvɐn] (*ptp* **palavert**) *vi* (*inf*) to palaver (*inf*)

**Palẹtte** [paˈlɛtə] *f* **-, -n**

**a** (*Malerei*) palette; (*fig*) range

**b** (= *Stapelplatte*) pallet

**palẹtti** [paˈlɛti] *adv* (*inf*) OK (*inf*)

**Palisade** [paliˈzaːdə] *f* **-, -n** palisade

**Palisạnder** *m* **-s, -**, **Palisạnderholz** *nt* jacaranda

**Pạlme** [ˈpalmə] *f* **-, -n** palm; **jdn auf die Palme bringen** (*inf*) to make sb see red (*inf*); **unter Palmen** under (the) palm trees

**Pạlm-**:

**Pạlmkätzchen** *nt* pussy willow

**Pạlmlilie** *f* yucca

**Palm-PC** [ˈpaːm-] *m* palmtop

**Palmsọnntag** *m* Palm Sunday

**Palmtop** [ˈpaːmtɔp] *m* **-s, -s** palmtop

**Pạmpa** [ˈpampa] *f* **-, -s** pampas *pl*

**Pạmpasgras** [ˈpampas-] *nt* pampas grass

**Pạmpe** [ˈpampə] *f* **-**, *no pl* paste; (*pej*) mush (*inf*)

**Pạmpelmuse** [pamplˈmuːzə] *f* **-, -n** grapefruit

**Pampers**® [ˈpɛmpəs] *pl* (disposable) nappies *pl* (*Brit*) *or* diapers *pl* (*US*)

**Pamphlet** [pamˈfleːt] *nt* **-(e)s, -e** lampoon

**pạmpig** [ˈpampɪç] (*inf*)

■ *adj*

**a** (= *breiig*) gooey (*inf*); *Kartoffeln* soggy

**b** (= *frech*) stroppy (*Brit inf*), bad-tempered

■ *adv* (= *frech*) **jdm pampig antworten** to talk back to sb; **jdm pampig kommen** to be stroppy (*Brit inf*) *or* bad-tempered with sb

**pan-** [paːn] *pref* pan-; **panafrikanisch** pan-African; **panamerikanisch** pan-American

**Pạnama** [ˈpanama, ˈpaːnama] *nt* **-s, -s** Panama

**Pạnamakanal** *m no pl* Panama Canal

**panaschieren** [pana'ʃiːrən] (*ptp* **panaschiert**) *vi* (*Pol*) to split one's ticket

**Pạnda** ['panda] *m* **-s, -s** ['panda] panda

**Pandemie** [pande'miː] *f* **-, -n** [-'miːən] (*Med*) pandemic

**Paneel** [pa'neːl] *nt* **-s, -e** (*form*) (*einzeln*) panel; (= *Täfelung*) panelling (*Brit*), paneling (*US*)

**Panflöte** ['paːn-] *f* panpipes *pl*, Pan's pipes *pl*

**pạ̈ng** [pɛŋ] *interj* bang

**panieren** [pa'niːrən] (*ptp* **paniert**) *vt* to bread

**Paniermehl** *nt* breadcrumbs *pl*

**Panik** ['paːnɪk] *f* **-, -en** panic; **(eine) Panik brach aus** *or* **breitete sich aus** panic broke out *or* spread; **in Panik ausbrechen** *or* **geraten** to panic; **jdn in Panik versetzen** to throw sb into a state of panic; **von Panik ergriffen** panic-stricken; **nur keine Panik!** don't panic!

**Panik-**:

**Panikkauf** *m* (*Comm*) panic buying

**Panikmache** *f* (*inf*) panicmongering (*Brit*), inciting panic

**Panikstimmung** *f* state of panic

**panisch** ['paːnɪʃ]

■ *adj no pred* panic-stricken; **panische Angst** terror; **sie hat panische Angst vor Schlangen** she's terrified of snakes; **er hatte eine panische Angst zu ertrinken** he was terrified of drowning; **panischer Schrecken** panic

■ *adv* in panic, frantically; **panisch reagieren** to panic; **sich panisch fürchten (vor)** to be terrified (by)

**Pạnne** ['panə] *f* **-, -n**

**a** (= *technische Störung*) hitch (*inf*), breakdown; (= *Reifenpanne*) puncture, flat (tyre (*Brit*) *or* tire (*US*)); **ich hatte eine Panne mit dem Fahrrad**, **mein Fahrrad hatte eine Panne** I had some trouble with my bike; (*Reifenpanne*) I had a puncture flat; **ich**

**hatte eine Panne mit dem Auto**, **mein Auto hatte eine Panne** my car broke down; **mit der neuen Maschine passieren dauernd Pannen** the new machine keeps breaking down
**b** (*fig inf*) slip (*bei etw* with sth); **mit jdm/etw eine Panne erleben** to have (a bit of) trouble with sb/sth; **uns ist eine Panne passiert** we've slipped up; **da ist eine Panne passiert mit dem Brief** something has gone wrong with the letter

**Pạnnen-**:

**Pạnnendienst** *m*, **Pạnnenhilfe** *f* breakdown service

**Pạnnenkoffer** *m* emergency toolkit

**Pạnnenkurs** *m* car maintenance course

**Panorama** [pano'raːma] *nt* **-s, Panoramen** [-mən] panorama

**pạnschen** ['panʃn]
■ *vt* to adulterate; (= *verdünnen*) to water down
■ *vi* (*inf*) to splash (about)

**Pạnscher** ['panʃə] *m* **-s, -**, **Pạnscherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) (*pej*) adulterator

**Panscherei** [panʃə'rai] *f* **-, -en**
**a** (= *Vermischen*) adulteration; (*mit Wasser*) watering down
**b** (*inf*: = *Herumspritzen*) splashing (about)

**Pạnsen** ['panzn] *m* **-s, -** (*Zool*) rumen

**Pạnter** ['pantə] *m* **-s, -** = **Panther**

**Pantheịsmus** [pante'ɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* pantheism

**Pạnther** *m* **-s, -** panther

**Pantọffel** [pan'tɔfl] *m* **-s, -n** slipper; **unterm Pantoffel stehen** (*inf*) to be henpecked (*inf*); **unter den Pantoffel kommen** ***or*** **geraten** (*inf*) to become henpecked (*inf*)

**Pantọ̈ffelchen** [pan'tœflçən] *nt* **-s, -** slipper

**Pantolẹtte** [panto'lɛtə] *f* **-, -n** slip-on (shoe)

**Pantomime**[1] [panto'miːmə] *f* **-, -n** mime

**Pantomime**[2] [panto'miːmə] *m* **-n, -n**, **Pantomimin** [-'miːmɪn] *f* **-, -nen** mime

**pantomimisch** [panto'miːmɪʃ]

■ *adj Darstellung* in mime

■ *adv* in mime

**pạntschen** ['pantʃn] *vti* = **panschen**

**Pạnzer** ['pantsə] *m* **-s, -**

**a** (*Mil*) tank

**b** (*Hist*: = *Rüstung*) armour *no indef art* (*Brit*), armor *no indef art* (*US*), suit of armo(u)r

**c** (= *Panzerung*) armour (*Brit*) *or* armor (*US*) plating

**d** (*von Schildkröte, Insekt*) shell; (= *dicke Haut*) armour (*Brit*), armor (*US*)

**e** (*fig*) shield; **sich mit einem Panzer (gegen etw) umgeben** to harden oneself (against sth); **sich mit einem Panzer aus etw umgeben** to put up a defensive barrier of sth; **ein Panzer der Gleichgültigkeit** a wall of indifference

**Pạnzer-**:

**Pạnzerabwehr** *f* anti-tank defence (*Brit*) *or* defense (*US*); (*Truppe*) anti-tank unit

**Pạnzerfaust** *f* bazooka

**Pạnzerglas** *nt* bulletproof glass

**Pạnzerhemd** *nt* coat of mail

**pạnzern** ['pantsən] *vt* to armour-plate (*Brit*), to armor-plate (*US*); **gepanzerte Fahrzeuge** armoured (*Brit*) *or* armored (*US*) vehicles; **gepanzerte Tiere** shell-bearing animals

**Pạnzer-**:

**Pạnzerschrank** *m* safe

**Pạnzersperre** *f* anti-tank obstacle

**Pạpa** ['papa] *m* **-s, -s** (*inf*) daddy (*inf*)

**Papagei** [papa'gai, 'papagai] *m* **-s, -en** parrot; **er plappert alles wie**

**ein Papagei nach** he repeats everything parrot fashion

**Papageienkrankheit** *f* (*Med*) parrot fever

**Papageientaucher** *m* puffin

**Papamobil** [papamo'biːl] *nt* (*inf*) Popemobile (*inf*)

**Paparạzzo** [papa'ratso] *m* **-s, Paparạzzi** [-tsi] (*inf*) paparazzo

**Papaya** [pa'paːja] *f* **-, -s** papaya

**Papeterie** ['papɛtəriː] *f* **-, -n** [-riːən] (*Sw*) stationer's

**Pạpi** ['papi] *m* **-s, -s** (*inf*) daddy (*inf*), pappy (*US inf*)

**Papier** [pa'piːə] *nt* **-s, -e**

**a** *no pl* (*Material*) paper; **ein Blatt Papier** a sheet of paper; **Papier verarbeitend** *Industrie* paper-processing; **etw zu Papier bringen** to put sth down on paper; **Papier ist geduldig** (*Prov*) you can write what you like; **das Abkommen ist das Papier nicht wert, auf dem es gedruckt ist** the agreement isn't worth the paper it's written on

**b** (= *politisches Dokument, Schriftstück*) paper

**c Papiere** *pl* (identity) papers *pl*; (= *Urkunden*) documents *pl*; **er hatte keine Papiere bei sich** he had no means of identification on him; **seine Papiere bekommen** (= *entlassen werden*) to get one's cards

**d** (*Fin*: = *Wertpapier*) security

**Papiereinzug** *m* paper feed

**Papier-**:

**Papierfabrik** *f* paper mill

**Papierfetzen** *m* scrap of paper

**Papierformat** *nt* paper size

**Papiergeld** *nt* paper money

**Papierkorb** *m* (waste)paper basket

**Papierkram** *m* (*inf*) bumf (*Brit inf*), stuff (to read) (*inf*)

**Papierkrieg** *m* (*inf*) **vor lauter Papierkrieg kommen wir nicht zur Forschung** there's so much paperwork we can't get on with our research; **erst nach einem langen Papierkrieg** after going through a lot of red tape; **einen Papierkrieg (mit jdm) führen** to go through a lot of red tape (with sb)

**Papiermaschee** [papie:ma'ʃeː] *nt* **-s, -s**, **Papiermaché** [papie:ma'ʃeː] *nt* **-s, -s** papier-mâché

**Papierschlange** *f* streamer

**Papierserviette** *f* paper serviette (*esp Brit*) *or* napkin

**Papierstau** *m* paper jam

**Papiertaschentuch** *nt* paper hankie, tissue

**Papiertiger** *m* (*fig*) paper tiger

**Papiertonne** *f* paper recycling bin

**Papiertüte** *f* paper bag

**papierverarbeitend** *adj attr siehe* **Papier**

**Papiervorschub** *m* paper feed

**Papierwaren** *pl* stationery *no pl*

**Papierwarengeschäft** *nt*, **Papierwarenhandlung** *f* stationer's (shop)

**Papierzufuhr** *f* (*von Drucker*) paper tray

**pạpp** [pap] *adj* (*inf*) **ich kann nicht mehr papp sagen** I'm about to go pop (*inf*)

**Pạpp-**:

**Pạppband** [-bant] *m* (*pl* **-bände**) (*Einband*) pasteboard; (*Buch*) hardback

**Pạppbecher** *m* paper cup

**Pạppdeckel** *m* (thin) cardboard

**Pappe** ['papə] *f* **-, -n** (= *Pappdeckel*) cardboard; (= *Dachpappe*) roofing felt; **dieser linke Haken war nicht von Pappe** (*inf*) that was a mean left hook

**Papp|einband** *m* pasteboard

**Pappel** ['papl] *f* **-, -n** poplar

**päppeln** ['pɛpln] *vt* (*inf*) to nourish

**pappen** ['papn] (*inf*)

■ *vt* to stick (*an* +*acc*, *auf* +*acc* on)

■ *vi* (*inf*) (= *klebrig sein*) to be sticky; (*Schnee*) to pack; **das Hemd pappt an mir** my shirt is sticking to me

**Pappenheimer** [-haimə] *pl* **ich kenne meine Pappenheimer** (*inf*) I know you lot/that lot (inside out) (*inf*)

**papperlapapp** [papəla'pap] *interj* (*inf*) rubbish (*Brit inf*)

**pappig** ['papɪç] *adj* (*inf*) sticky; *Brot* doughy

**Papp-**:

**Pappkarton** *m* (= *Schachtel*) cardboard box; (*Material*) cardboard

**Pappmaschee** ['papmaʃeː] *nt* **-s, -s**, **Pappmaché** ['papmaʃeː] *nt* **-s, -s** papier-mâché

**Pappnase** *f* false nose

**Pappschachtel** *f* cardboard box

**Pappschnee** *m* wet snow

**Pappteller** *m* paper plate

**Paprika** ['paprika, 'paːprika] *m* **-s, -(s)**, *no pl*: = *Gewürz*) paprika; (= *Paprikaschote*) pepper; (*Sw*: = *Peperoni*) chilli (*Brit*), chili

**Paprikaschote** *f* pepper; (= *rote Paprikaschote*) pepper, pimento (*US*); **gefüllte Paprikaschoten** stuffed peppers

**Papst** [paːpst] *m* **-(e)s, -̈e** ['pɛːpstə] pope; (*fig*) high priest

**Päpstin** [ˈpɛːpstɪn] *f* **-, -nen** popess; (*fig*) high priestess

**päpstlich** [ˈpɛːpstlɪç] *adj* papal; (*fig pej*) pontifical; **päpstlicher als der Papst sein** to be more Catholic than the Pope

**Papua** [ˈpa:pua, paˈpuːa] *m* **-(s), -(s)** ***or f*** **-, -s** Papuan

**Papua-Neuguinea** [ˈpa:puanɔygiˈneːa] *nt* **-s** Papua New Guinea

**papuanisch** [papu:ˈaːnɪʃ] *adj* Papuan

**Papyrus** [paˈpyːrʊs] *m* **-, Papyri** [-ri] papyrus

**Papyrusrolle** *f* papyrus (scroll)

**Parabel** [paˈraːbl] *f* **-, -n**
**a** (*Liter*) parable
**b** (*Math*) parabola

**Parabolantenne** *f* satellite dish

**parabolisch** [paraˈboːlɪʃ] *adj*
**a** (*Liter*) parabolic; **eine parabolische Erzählung** a parable
**b** (*Math*) parabolic

**Parabolspiegel** *m* parabolic reflector

**Parade** [paˈraːdə] *f* **-, -n**
**a** parade (*auch Mil*); **die Parade abnehmen** to take the salute
**b** (*Sport*), *Fechten, Boxen*) parry; (*Ballspiele*) save; (*Reiten*) check; **jdm in die Parade fahren** (*fig*) to cut sb off short

**Paradebeispiel** *nt* prime example

**Paradefall** *m* prime example

**Paradeiser** [paraˈdaizə] *m* **-s, -** (*Aus*) tomato

**Paradies** [paraˈdiːs] *nt* **-es, -e** [-zə] (*lit, fig*) paradise; **hier ist es so schön wie im Paradies** it's like paradise here; **das Paradies auf Erden** heaven on earth

**paradiesisch** [paraˈdiːzɪʃ]
■ *adj* (*fig*) heavenly; **dort herrschen paradiesische Zustände**

**für Autofahrer** it's heaven for car drivers there
■ *adv leer* blissfully; *schön* incredibly; **hier ist es paradiesisch ruhig** it's incredibly peaceful here; **sich paradiesisch wohl fühlen** to be blissfully happy

**Paradiesvogel** *m* bird of paradise; (*fig inf*) exotic creature

**Paradịgma** [para'dɪgma] *nt* **-s, Paradịgmen** [-mən] paradigm

**paradigmatisch** [paradɪ'gmaːtɪʃ] *adj* paradigmatic

**paradọx** [para'dɔks]
■ *adj* paradoxical
■ *adv* paradoxically

**Paradọx** [para'dɔks] *nt* **-es, -e** paradox

**paradọxerweise** [para'dɔksə'vaizə] *adv* paradoxically

**Paraffin** [para'fiːn] *nt* **-s, -e** (*Chem*) (= *Paraffinöl*) (liquid) paraffin; (= *Paraffinwachs*) paraffin wax

**Paraglider** *m* **-s, -** (= *Schirm*) paraglider

**Paragliding** ['paːraglaidɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* paragliding

**Paragraf** [para'graːf] *m* **-en, -en** (*Jur*) section; (= *Abschnitt*) paragraph

**PARAGRAF 218**

**Paragraf 218** of the criminal code concerns abortion, which is a very controversial issue. **Paragraf 218** is used as shorthand for the entire abortion debate. In Germany abortion is legal up to the third month of pregnancy, provided the pregnant woman has undergone thorough counselling.

▶ www.dejure.org/gesetze/StGB

**parallel** [para'leːl]
■ *adj* parallel (*auch Comput*)
■ *adv* parallel; **parallel schalten** (*Elec*) to connect in parallel

**Parallelcomputer** [para'leːl-] *m* parallel computer

**Parallele** [para'leːlə] *f* **-, -n** (*lit*) parallel (line); (*fig*) parallel; **eine Parallele/Parallelen zu etw ziehen** (*lit*) to draw a line/lines

parallel to sth; (*fig*) to draw a parallel/parallels to sth

**Parallelität** [paraleliˈtɛːt] *f* **-, -en** parallelism

**Parallelklasse** *f* parallel class

**Parallelogrạmm** [paraleloˈgram] *nt* **-s, -e** parallelogram

**Parallel-**: [paraˈleːl-]

**Parallelrechner** *m* (*Comput*) parallel computer

**Parallelschaltung** *f* parallel connection

**Parallelschwung** *m* (*Ski*) parallel turn

**Paralympics** [paraˈlʏmpɪks] *pl* Paralympics *pl*

**Paralytiker** [paraˈlyːtikɐ] *m* **-s, -**, **Paralytikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Med*) paralytic

**paralytisch** [paraˈlyːtɪʃ] *adj* paralytic

**Parameter** [paˈraːmetɐ] *m* **-s, -** parameter

**paramilitärisch** [ˈpaːra-] *adj* paramilitary

**Paranoia** [paraˈnɔya] *f* **-**, *no pl* paranoia

**paranoid** [paranoˈiːt] *adj* paranoid

**Paranoiker** [paraˈnoːikɐ] *m* **-s, -**, **Paranoikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** paranoiac

**Paranuss** [ˈpara-] *f* (*Bot*) Brazil nut

**paraphieren** [paraˈfiːrən] (*ptp* **paraphiert**) *vt* (*Pol*) to initial

**Parapsychologie** [ˈpaːra-] *f* parapsychology

**Parasit** [paraˈziːt] *m* **-en, -en** (*Biol, fig*) parasite

**parasitär** [paraziˈtɛːɐ], **parasitisch** [paraˈziːtɪʃ]
- ■ *adj* (*Biol, fig*) parasitic(al)
- ■ *adv* **parasitär leben** to live parasitically

**parat** [pa'raːt] *adj Antwort, Beispiel etc* ready; *Werkzeug etc* handy; **halte dich parat** be ready; **er hatte immer eine Ausrede parat** he always had an excuse ready; **seine stets parate Ausrede** his ever-ready excuse

**Pärchen** ['pɛːəçən] *nt* **-s, -** (courting) couple; **ihr seid mir so ein Pärchen!** (*iro*) you're a fine pair!

**pärchenweise** *adv* in pairs

**Parcours** [par'kuːə] *m* **-, -** [-'kuːə(s), -'kuːəs] (*Reiten*) showjumping course; (*Sportart*) showjumping; (= *Rennstrecke, Hindernisstrecke*) course

**pardon** [par'dõː] *interj* sorry

**Pardon** [par'dõː] *m or nt* **-s**, *no pl*

**a** pardon; **jdn um Pardon bitten** to ask sb's pardon
**b** (*inf*) **kein Pardon kennen** to be ruthless

**Parenthese** [parɛn'teːzə] *f* parenthesis; **in Parenthese** in parenthesis; **etw in Parenthese setzen** to put sth in parentheses

**Parfum** [par'fœ̃ː] *nt* **-s, -s**, **Parfüm** [par'fyːm] *nt* **-s, -e *or* -s** perfume

**Parfümerie** [parfymə'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] perfumery

**parfümieren** [parfy'miːrən] (*ptp* **parfümiert**)

■ *vt* to perfume
■ *vr* to put perfume on

**pari** ['paːri] *adv* (*Fin*) par; **al pari, zu pari** at par (value); **über pari** above par; **unter pari** below par

**parieren** [pa'riːrən] (*ptp* **pariert**)

■ *vt*
**a** (*Fechten, fig*) to parry; (*Ftbl*) to deflect
**b** (*Reiten*) to rein in
■ *vi* to obey; **aufs Wort parieren** to jump to it

**Parikurs** ['paːri-] *m* (*Fin*) par of exchange

**Paris** [pa'riːs] *nt* **-'** Paris

**Pariser** *m* **-s, -**

**a** Parisian

**b** (*inf*: = *Kondom*) French letter (*inf*)

**Pariserin** [paˈriːzərɪn] *f* **-, -nen** Parisienne

**Parität** [pariˈtɛːt] *f* **-, -en** (*auch Comput*) parity

**paritätisch** [pariˈtɛːtɪʃ]

■ *adj* equal; **paritätische Mitbestimmung** equal representation

■ *adv* equally; **eine Kommission paritätisch besetzen** to provide equal representation on a committee

**Pạrk** [park] *m* **-s, -s** park; (*von Schloss*) grounds *pl*

**Pạrka** [ˈparka] *m* **-(s), -s** ***or f*** **-, -s** parka

**Park-and-ride-System** [ˈpaːkəndˈraid-] *nt* park and ride system

**Pạrk-**:

**Pạrkanlage** *f* park

**Pạrkausweis** *m* parking permit

**Pạrkbahn** *f* (*Space*) parking orbit

**Pạrkbank** *f* (*pl* **-bänke**) park bench

**Pạrkbucht** *f* parking bay

**Pạrkdeck** *nt* parking level

**pạrken** [ˈparkn] *vti* (*auch Comput*) to park; **ein parkendes Auto** a parked car; **"Parken verboten!"** "No Parking"

**Parkẹtt** [parˈkɛt] *nt* **-s, -e**

**a** (= *Fußboden*) parquet (flooring); **ein Zimmer mit Parkett auslegen** to lay parquet (flooring) in a room; **sich auf jedem Parkett bewegen können** (*fig*) to be able to move in any society; **auf dem internationalen Parkett** in international circles; **sich auf glattem Parkett bewegen** (*fig*) to be skating on thin ice

**b** (= *Tanzfläche*) (dance) floor; **eine tolle Nummer aufs**

**Parkett legen** (*inf*) to put on a great show
**c** (*Theat*) stalls *pl*, parquet (*US*)
**d** (*St Ex*) trading floor; **auf dem Parkett** on the trading floor

**Parkẹttboden**, **Parkẹttfußboden** *m* parquet floor

**Pạrk-:**

**Pạrkgebühr** *f* parking fee

**Pạrkhaus** *nt* multi-storey (*Brit*) *or* multi-story (*US*) car park

**parkieren** [parˈkiːrən] (*ptp* **parkiert**) *vti* (*Sw*) = **parken**

**Pạrkingmeter** [ˈparkɪŋ-] *m* (*Sw*) parking meter

**Parkinsonkranke(r)** [ˈpaːəkɪnzən-] *mf decl as adj* person suffering from Parkinson's disease

**parkinsonsche Krạnkheit** [ˈpaːəkɪnzənʃə-] *f* Parkinson's disease

**Pạrk-:**

**Pạrkkralle** *f* wheel clamp (*Brit*), Denver boot (*US*)

**Pạrkleitsystem** *nt* parking guidance system

**Pạrklicht** *nt* parking light

**Pạrklücke** *f* parking space

**Pạrkmöglichkeit** *f* parking facility

**Pạrkplatz** *m* car park, parking lot (*esp US*); (*für Einzelwagen*) (parking) space (*Brit*) *or* spot (*US*); **bewachter/unbewachter Parkplatz** car park with/without an attendant

**Pạrkplatznot** *f* shortage of parking spaces

**Pạrkscheibe** *f* parking disc

**Pạrkschein** *m* car-parking ticket

**Pạrkscheinautomat** *m* (*Mot*) ticket machine (*for parking*)

**Pạrkstudium** *nt* (*Univ*) interim course of study (*while waiting for a

*place*)

**Pạrksünder(in)** *m(f)* parking offender (*Brit*), illegal parker

**Pạrkuhr** *f* parking meter

**Pạrkverbot** *nt* parking ban; **hier ist Parkverbot** you're not allowed to park here; **im Parkverbot stehen** to be parked illegally

**Pạrkwächter(in)** *m(f)* (*auf Parkplatz*) car-park attendant; (*von Anlagen*) park keeper

**Parlamẹnt** [parla'mɛnt] *nt* **-(e)s, -e** parliament; **das Parlament auflösen** to dissolve parliament; **jdn ins Parlament wählen** to elect sb to parliament; **im Parlament vertreten sein** to be represented in parliament

**Parlamentarier** [parlamɛn'taːriə] *m* **-s, -**, **Parlamentarierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** parliamentarian

**parlamentarisch** [parlamɛn'taːrɪʃ]
■ *adj* parliamentary; **parlamentarischer Geschäftsführer** ≈ party whip; **der Parlamentarische Rat** the Parliamentary Council
■ *adv* **parlamentarisch regieren** to govern by a parliament; **parlamentarisch vertreten sein** to be represented in parliament

**Parlamẹnts-**:

**Parlamẹntsausschuss** *m* parliamentary committee

**Parlamẹntsbeschluss** *m* vote of parliament

**Parlamẹntsferien** *pl* recess; **in die Parlamentsferien gehen** to go into recess

**Parlamẹntsmitglied** *nt* member of parliament; (*in GB*) Member of Parliament, MP; (*in USA*) Congressman

**Parlamẹntswahl** *f usu pl* parliamentary election(*s pl*)

**Pạrmaschinken** ['parma-] *m* Parma ham

**Parmesan** [parme'zaːn] *m* **-s**, *no pl*, **Parmesankäse** *m* Parmesan (cheese)

**Parodie** [paro'diː] *f* **-, -n** [-'diːən] parody (*auf* +*acc* on, *zu* of)

**parodieren** [paro'diːrən] (*ptp* **parodiert**) *vt* to parody

**parodịstisch** [paro'dɪstɪʃ] *adj* parodistic (*liter*); **parodistische Sendung** parody; **er hat parodistische Fähigkeiten** he's good at taking people off

**Parodontose** [parodɔn'toːzə] *f* **-, -n** periodontosis (*spec*)

**Parole** [pa'roːlə] *f* **-, -n**
**a** (*Mil*) password
**b** (*fig*: = *Wahlspruch*) motto; (*Pol*) slogan

**Paroli** [pa'roːli] *nt* **jdm Paroli bieten** (*geh*) to defy sb

**Parsing** ['paːəsɪŋ] *nt* **-s** (*Comput*) parsing

**Pạrt** [part] *m* **-s, -e**
**a** (= *Anteil*) share
**b** (*Theat, Mus*) part

**Partei** [par'tai] *f* **-, -en**
**a** (*Pol*) party; **bei *or* in der Partei** in the party; **die Partei wechseln** to change parties
**b** (*Jur*) party; **meine Partei** my client
**c** (*fig*) **Partei sein** to be biased (*Brit*) *or* biassed; **jds Partei (*acc*) ergreifen für jdn Partei ergreifen *or* nehmen** to take sb's side; **gegen jdn Partei ergreifen *or* nehmen** to take sides against sb; **ein Richter sollte über den Parteien stehen** a judge should be impartial
**d** (*im Mietshaus*) tenant

**Partei-**:

**Parteiabzeichen** *nt* party badge

**Parteianhänger(in)** *m(f)* party supporter

**Parteibasis** *f* (party) rank and file, grassroots (members) *pl*

**Parteibuch** *nt* party membership book; **das richtige/falsche Parteibuch haben** to belong to the right/wrong party; **das Parteibuch ab- *or* zurückgeben** to leave the party

**Parteichef(in)** *m(f)* party leader

**Parteienfinanzierung** *f* party financing

**Partei-**:

**Parteifreund(in)** *m(f)* fellow party member

**Parteiführer(in)** *m(f)* party leader

**Parteiführung** *f* leadership of a party; (*Vorstand*) party leaders *pl*

**Parteigenosse** *m*, **Parteigenossin** *f* party member

**parteiintern**

■ *adj* internal party *attr*; **parteiinterne Kritik** criticism from within the party

■ *adv* within the party

**parteiisch** [parˈtaiɪʃ]

■ *adj* biased (*Brit*), biassed

■ *adv* **parteiisch urteilen** to be biased (in one's judgement)

**parteilich** [parˈtailɪç]

■ *adj* party *attr*

■ *adv* **parteilich organisiert sein** to belong to a (political) party; **Maßnahmen, die nicht parteilich gebunden sind** measures which are independent of party politics; **ein parteilich ungebundener Kandidat** an independent candidate

**Parteilichkeit** *f* **-**, *no pl* partiality

**Parteilinie** *f* party line; **auf die Parteilinie einschwenken** to toe the party line

**parteilos** *adj Abgeordneter, Kandidat* independent; **der Journalist war parteilos** the journalist wasn't aligned with any party

**Parteilose(r)** [parˈtailoːzə] *mf decl as adj* independent

**Partei-**:

**Parteimitglied** *nt* party member

**Parteinahme** [-naːmə] *f* **-, -n** partisanship

**parteipolitisch**

■ *adj* party political

■ *adv* as far as party politics go; **dieser Schritt ist parteipolitisch geboten** party politics demand this step

**Parteiprogramm** *nt* (party) manifesto, (party) program (*US*)

**Parteispende** *f* party donation

**Parteispendenaffäre** *f* party donations scandal

**Parteitag** *m* party conference *or* convention (*esp US*)

**Parteivolk** *nt* grass roots *pl* of the party

**Parteivorsitzende(r)** *mf decl as adj* party leader

**Parteivorstand** *m* party executive

**Parteizugehörigkeit** *f* party membership; **was hat er für eine Parteizugehörigkeit?** what party does he belong to?

**parterre** [parˈtɛr] *adv* on the ground (*esp Brit*) *or* first (*US*) floor

**Parterre** [parˈtɛr(ə)] *nt* **-s, -s** (*von Gebäude*) ground floor (*esp Brit*), first floor (*US*)

**Partie** [parˈtiː] *f* **-, -n** [-ˈtiːən]

**a** (= *Teil, Ausschnitt*) part

**b** (*Theat, Mus*) part

**c** (*Sport*) game; (*Fechten*) round; **eine Partie Schach spielen** to play a game of chess; **die Partie verloren geben** (*lit, fig*) to give the game up as lost; **eine gute/schlechte Partie liefern** to give a good/bad performance

**d** (*Comm*) lot

**e** (*inf*) catch (*inf*); **eine gute Partie (für jdn) sein** to be a good catch (for sb) (*inf*); **eine gute Partie machen** to marry (into) money

**f** **mit von der Partie sein** to be in on it; **da bin ich mit von der Partie** count me in

**g** (*Aus*: = *Arbeitergruppe*) gang

**partiell** [parˈtsiɛl]

■ *adj* partial

■ *adv* partially; **partiell differenzieren** (*Math*) to form a partial

derivative

**partienweise** [par'tiːənvaizə] *adv* (*Comm*) in lots

**Partikel** [par'tiːkl, par'tɪkl] *f* **-, -n** (*Gram, Phys*) particle

**Partisan** [parti'zaːn] *m* **-s *or* -en, -en**, **Partisanin** [-'zaːnɪn] *f* **-, -nen** partisan

**Partitur** [parti'tuːə] *f* **-, -en** [-'tuːrən] (*Mus*) score

**Partizip** [parti'tsiːp] *nt* **-s, -ien** [-piən] (*Gram*) participle; **Partizip I *or* Präsens** present participle; **Partizip II *or* Perfekt** past participle

**Partizipation** [partitsipa'tsioːn] *f* **-, -en** participation (*an* + *dat* in)

**Partizipationsgeschäft** *nt* (*Comm*) transaction conducted by several parties

**Partizipialkonstruktion** [partitsi'piaːl-] *f* participial construction

**partizipieren** [partitsi'piːrən] (*ptp* **partizipiert**) *vi* to participate (*an* + *dat* in)

**Pạrtner** ['partnə] *m* **-s, -**, **Pạrtnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** partner; (*Film*) co-star; **als jds Partner spielen** (*in Film*) to play opposite sb; (*Sport*) to be sb's partner

**Pạrtnerlook** [-lʊk] *m* matching clothes *pl*

**Pạrtnerschaft** ['partnəʃaft] *f* **-, -en** partnership; (= *Städtepartnerschaft*) twinning

**pạrtnerschaftlich** ['partnəʃaftlɪç]

■ *adj* **partnerschaftliches Verhältnis** (relationship based on) partnership; **partnerschaftliche Zusammenarbeit** working together as partners; **in gutem partnerschaftlichem Einvernehmen** in a spirit of partnership

■ *adv* **partnerschaftlich zusammenarbeiten** to work in partnership; **partnerschaftlich zusammenleben** to live together as equal partners; **das haben wir partnerschaftlich gelöst** we solved it together

**Pạrtner-:**

**Pạrtnerstadt** *f* twin town (*Brit*), sister city (*US*)

**Pạrtnersuche** *f* finding the right partner; **auf Partnersuche sein** to be looking for a partner

**Pạrtnertausch** *m*
**a** (*Tanz, Tennis*) change of partners
**b** (*sexuell*) partner-swopping

**Pạrtnervermittlung** *f* dating agency

**Party** [ˈpaːəti] *f* **-, -s** party; **eine Party geben *or* veranstalten** to give *or* have a party; **bei *or* auf einer Party** at a party; **auf eine *or* zu einer Party gehen** to go to a party

**Partyraum** *m* party room

**Partyservice** [-zøːəvɪs, -zœrvɪs] *m* party catering service

**Partyzelt** *nt* party tent, marquee

**Parzẹlle** [parˈtsɛlə] *f* **-, -n** plot

**Pạsch** [paʃ] *m* **-(e)s, -e *or* -¨e** [ˈpɛʃə] (*beim Würfelspiel*) doublets *pl*

**Pạscha** [ˈpaʃa] *m* **-s, -s** pasha; **wie ein Pascha** like Lord Muck (*Brit*) *or* His Highness (*inf*)

**Pạss** [pas] *m* **-es, -¨e** [ˈpɛsə]
**a** passport
**b** (*im Gebirge etc*) pass
**c** (*Sport*) pass
**d** (*Reitsport*) amble

**passabel** [paˈsaːbl]
■ *adj* passable
■ *adv* reasonably well; *schmecken* passable; *aussehen* presentable; **mir gehts ganz passabel** I'm all right

**Passage** [paˈsaːʒə] *f* **-, -n** passage; (= *Ladenstraße*) arcade

**Passagier** [pasaˈʒiːə] *m* **-s, -e**, **Passagierin** [-ˈʒiːrɪn] *f* **-, -nen** passenger; **ein blinder Passagier** a stowaway

**Passagier-**:

**Passagierdampfer** *m* passenger steamer

**Passagierflugzeug** *nt* passenger aircraft, airliner

**Passagierliste** *f* passenger list

**Passah** [ˈpasa] **-s**, *no pl*, **Pạssahfest** *nt* (Feast of the) Passover

**Pạss|amt** *nt* passport office

**Passạnt** [paˈsant] *m* **-en, -en**, **Passạntin** [-ˈsantɪn] *f* **-, -nen** passer-by

**Passat** [paˈsaːt] *m* **-s, -e**, **Passatwind** *m* trade wind

**Pạssbild** *nt* passport photo(graph)

**Pạssbildautomat** *m* photo booth

**passé** [paˈseː], **passee** *adj pred* passé; **diese Mode ist längst passé** this fashion went out long ago; **die Sache ist längst passé** that's all in the past

**pạssen**[1] [pasn] *vi*

**a** (= *die richtige Größe, Form haben*) to fit

**b** (= *harmonieren*) **zu etw passen** to go with sth; (*im Ton*) to match sth; **zu jdm passen** (*Mensch*) to suit sb; **das passt zu ihm, so etwas zu sagen** that's just like him to say that; **es passt nicht zu dir, Bier zu trinken** you don't look right drinking beer; **diese Einstellung passt gut zu ihm** that attitude is just like him; **diese Einstellung passt nicht mehr in die heutige Zeit** this attitude is not acceptable nowadays; **so ein formeller Ausdruck passt nicht in diesen Satz** such a formal expression is all wrong in this sentence; **Streiks passen nicht in die konjunkturelle Landschaft** strike action is inappropriate in the current economic situation; **das Rot passt da nicht** the red is all wrong there; **das Bild passt besser in das andere Zimmer** the picture would go better in the other room; **ins Bild passen** to fit the picture

**c** (= *genehm sein*) to suit; **er passt mir (einfach) nicht** I (just) don't like him; **Sonntag passt uns nicht/gut** Sunday is no good for us/suits us fine; **das passt mir gar nicht** (= *kommt ungelegen*) that doesn't suit me at all; (= *gefällt mir nicht*) I don't like that at all; **das passt mir gar nicht, dass du schon gehst** I don't want you to go now; **wenns dem Chef passt ...** if it suits

the boss ...; **das könnte dir so passen!** (*inf*) you'd like that, wouldn't you?; **ihre Raucherei passt mir schon lange nicht** this smoking of hers has been annoying me for a long time

**pạssen**[2] *vi* (*Cards, fig*) to pass; **(ich) passe!** (I) pass!

**pạssend**

■ *adj*

**a** (*in Größe, Form*) **gut/schlecht passend** well-/ill-fitting; **er trägt kaum mal einen passenden Anzug** he hardly ever wears a suit that fits; **ein passender Schlüssel (zu diesem Schloss)** a key that fits (this lock)

**b** (*in Farbe, Stil*) matching; **etwas dazu Passendes** something that goes with it, something to match; **ich muss jetzt dazu passende Schuhe kaufen** now I must buy some matching shoes

**c** (= *genehm*) *Zeit, Termin* convenient; **er kam zu jeder passenden und unpassenden Zeit** he came at any time, no matter how inconvenient

**d** (= *angemessen*) *Bemerkung, Benehmen, Kleidung* suitable, appropriate, fitting; *Wort* right, proper; **sie trägt zu jeder Gelegenheit einen passenden Hut** she always wears a hat to suit *or* match the occasion; **bei jeder passenden und unpassenden Gelegenheit** at every opportunity, whether appropriate or not

**e** *Geld* exact

■ *adv*

**a** **etw passend machen** *Kleidung* to alter sth; *Brett etc* to fit sth; **etw passend kürzen** to shorten sth to fit

**b** (= *abgezählt*) **den Fahrpreis passend bereithalten** to have the exact fare ready; **haben Sie es passend?** have you got the right money?

**Passepartout** [paspar'tuː] *m or nt* **-s, -s** passe-partout

**Pạss-**:

**Pạssform** *f* fit; **eine gute Passform haben** to be a good fit

**Pạssfoto** *nt* passport photo(graph)

**passierbar** *adj Brücke, Grenze* passable; *Fluss, Kanal, Pass* negotiable

**passieren** [pa'siːrən] (*ptp* **passiert**)

■ *vi aux sein*

**a** (= *sich ereignen*) to happen (*mit* to); **ihm ist etwas**

**Schreckliches passiert** something terrible has happened to him; **ihm ist beim Bergsteigen etwas passiert** he had an accident while mountaineering; **beim Sturz ist ihm erstaunlicherweise nichts passiert** miraculously he wasn't hurt in the fall; **was ist denn passiert?** what's the matter?; **es wird dir schon nichts passieren** nothing is going to happen to you; **es ist ein Unfall passiert** there has been an accident; **das kann auch nur mir passieren!** that could only happen to me!; **dass mir das ja nicht mehr *or* nicht noch mal passiert!** see that it doesn't happen again!; **so was ist mir noch nie passiert!** that's never happened to me before!; (*empört*) I've never known anything like it!

**b** (= *durchgehen*) to pass; (*Gesetz*) to be passed; **jdn ungehindert passieren lassen** to let sb pass

■ *vt*

**a** (= *vorbeigehen an*) to pass; **die Grenze passieren** to cross (over); **die Zensur passieren** to be passed by the censor; **das Parlament passieren** (*Gesetz*) to be passed by parliament

**b** (*Cook*) to strain

**Passier-**:

**Passierschein** *m* pass

**Passierschlag** *m* (*Tennis*) passing shot

**Passion** [pa'sio:n] *f* **-, -en** passion; (*religiös*) Passion; **er ist Jäger aus Passion** he has a passion for hunting

**passioniert** [pasio'ni:ət] *adj* enthusiastic

**Passionsfrucht** *f* passion fruit

**Passionsspiel** *nt* Passion play

**pạssiv** ['pasi:f, pa'si:f]

■ *adj* passive; **passive Bestechung** corruption *no pl*; **passives Mitglied** non-active member; **passives Rauchen** passive smoking; **passive Handelsbilanz** (*Comm*) adverse trade balance

■ *adv* passively; **sich passiv verhalten** to be passive

**Pạssiv** ['pasi:f] *nt* **-s, -e** [-və] (*Gram*) passive (voice)

**Passiva** [pa'si:va] *pl*, **Passiven** [-vn] *pl* (*Comm*) liabilities *pl*

**Passivität** [pasivi'tɛːt] *f* **-**, *no pl* passivity

**Pạssiv-**:

**Pạssivposten** *m* (*Comm*) debit entry

**Pạssivrauchen** *nt* passive smoking

**Pạssivsaldo** *m* (*Comm*) debit account

**Pạssivseite** *f* (*Comm*) debit side

**Pạss-**:

**Pạsskontrolle** *f* passport control; **Passkontrolle!** (your) passports please!

**Pạssstraße** *f* (mountain) pass

**Pạssus** ['pasʊs] *m* **-, -** ['pasuːs] passage

**Pạsswort** *nt* (*pl* **-wörter**) (*Comput*) password

**Pạsswortschutz** *m* password protection

**Pạste** ['pastə] *f* **-, -n**, **Pạsta** ['pasta] *f* **-, Pạsten** ['pastn] paste

**Pastẹll** [pas'tɛl] *nt* **-s, -e** pastel

**Pastẹll-**:

**Pastẹllfarbe** *f* pastel (crayon); (*Farbton*) pastel (shade)

**pastẹllfarben** [-farbn]

- *adj* pastel(-coloured) (*Brit*), pastel(-colored) (*US*)
- *adv* in pastel colours (*Brit*) *or* colors (*US*), in pastels

**Pastẹllmaler(in)** *m(f)* pastellist (*Brit*), pastelist (*US*)

**Pastẹllmalerei** *f* drawing in pastels

**Pastẹllstift** *m* pastel (crayon)

**Pastẹllton** *m* (*pl* **-töne**) pastel shade

**Pastetchen** [pas'teːtçən] *nt* **-s, -** vol-au-vent

**Pastete** [pas'teːtə] *f* **-, -n**

**a** (= *Schüsselpastete*) pie; (= *Pastetchen*) vol-au-vent; (*ungefüllt*) vol-au-vent case

**b** (= *Leberpastete etc*) pâté

**pasteurisieren** [pastøri'ziːrən] (*ptp* **pasteurisiert**) *vt* to pasteurize

**Pastịlle** [pa'stɪlə] *f* **-, -n** pastille

**Pạstor** ['pastoːə, pas'toːə] *m* **-s, Pastoren** [-'toːrən], **Pastorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** *siehe* **Pfarrer**

**Patchwork** ['pɛtʃwøːək, -wœrk] *nt* **-s**, *no pl* (*Tex*, *fig*) patchwork

**Pate** ['paːtə] *m* **-n, -n** (= *Taufzeuge*) godfather; (= *Mafiaboss*) godfather; (= *Firmzeuge*) sponsor; **bei etw Pate gestanden haben** (*fig*) to be the force behind sth

**Paten-**:

**Patenkind** *nt* godchild

**Patenonkel** *m* godfather

**Patenschaft** ['paːtnʃaft] *f* **-, -en** godparenthood; sponsorship; **die Patenschaft für *or* über jdn/etw übernehmen** (*fig*) to take on the responsibility for sb/sth

**Patensohn** *m* godson

**Patenstadt** *f* twin(ned) town (*Brit*), sister city (*US*)

**patẹnt** [pa'tɛnt] *adj* ingenious; **ein patenter Kerl** a great guy/girl (*inf*); **sie ist eine patente Frau** she's a tremendous woman

**Patẹnt** [pa'tɛnt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Erfindung, Urkunde*) patent (*für etw* for sth, *auf etw* on sth); **etw als *or* zum Patent anmelden, ein Patent auf *or* für etw anmelden** to apply for a patent on *or* for sth; **"(zum) Patent angemeldet"** "patent pending"

**b** (= *Ernennungsurkunde*) commission

**c** (*Sw*) permit

**d** (*inf*: = *Mechanismus*) apparatus; **der Haken, so ein blödes Patent** this hook, the stupid thing

**Patẹntamt** *nt* Patent Office

**Patentante** *f* godmother

**patentierbar** *adj* patentable

**patentieren** [patɛnˈtiːrən] (*ptp* **patentiert**) *vt* to patent; **sich (*dat*) etw patentieren lassen** to have sth patented

**Patẹntlösung** *f* (*fig*) easy answer; **bei der Kindererziehung gibt es keine Patentlösung** there's no instant recipe for success in bringing up children

**Patentochter** *f* goddaughter

**Patẹnt-**:

**Patẹntrezept** *nt* (*fig*) = **Patentlösung**

**Patẹntschutz** *m* protection by (letters) patent

**Pater** [ˈpaːtə] *m* **-s, -** ***or*** **Patres** [ˈpatreːs] (*Eccl*) Father

**pathetisch** [paˈteːtɪʃ]

- *adj* emotional; *Beschreibung auch* dramatic
- *adv* dramatically; **das war zu pathetisch gespielt** it was overacted

**Pathologe** [patoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Pathologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** pathologist

**Pathologie** [patoloˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] pathology

**pathologisch** [patoloːˈgɪʃ] (*Med, fig*)

- *adj* pathological
- *adv* pathologically

**Pathos** [ˈpaːtɔs] *nt* **-**, *no pl* emotiveness; **ein Gedicht mit/ohne Pathos vortragen** to recite a poem with great drama/without drama; **die Rede enthielt zu viel falsches Pathos** the speech contained too much false emotionalism; **mit viel Pathos in der Stimme** in a voice charged with emotion

**Patience** [paˈsiãːs] *f* **-, -n** patience *no pl*; **Patiencen legen** to play patience; **eine Patience legen** to play (a game of) patience

**Patient** [pa'tsiɛnt] *m* **-en, -en**, **Patientin** [-'tsiɛntɪn] *f* **-, -nen** patient; **ich bin Patient von *or* bei Dr X** I'm Dr X's patient; **Patienten mit Lungenentzündung** pneumonia patients

**Patin** ['paːtɪn] *f* **-, -nen** godmother; (= *Firmpatin*) sponsor

**Patina** ['paːtina] *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) patina; **Patina ansetzen** (*lit*) to patinate; (*fig*) to take on a hallowed air of tradition

**Patres** *pl von* **Pater**

**Patriạrch** [patri'arç] *m* **-en, -en** patriarch

**patriarchalisch** [patriar'çaːlɪʃ] (*lit, fig*)

■ *adj* patriarchal

■ *adv* patriarchally; **er regiert patriarchalisch** his rule is patriarchal

**Patriarchat** [patriar'çaːt] *nt* **-(e)s, -e** patriarchy

**Patriot** [patri'oːt] *m* **-en, -en**, **Patriotin** [-'oːtɪn] *f* **-, -nen** patriot

**patriotisch** [patri'oːtɪʃ]

■ *adj* patriotic

■ *adv reden, sich verhalten, denken* patriotically; **patriotisch klingen** to sound patriotic

**Patriotịsmus** [patrio'tɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* patriotism

**Patrone** [pa'troːnə] *f* **-, -n** (*Film Mil, von Füller, von Drucker*) cartridge; (*Tex*) point paper design

**Patrouille** [pa'trʊljə] *f* **-, -n** patrol; **(auf) Patrouille gehen** to patrol

**patrouillieren** [patrʊl'jiːrən] (*ptp* **patrouilliert**) *vi* to patrol

**Pạtsche** ['patʃə] *f* **-, -n** (*inf*)

**a** (= *Hand*) paw (*inf*)

**b** (= *Matsch*) mud; (= *Schneematsch*) slush; (*fig*) jam (*inf*); **in der Patsche sitzen *or* stecken** to be in a jam (*inf*); **jdm aus der Patsche helfen**, **jdn aus der Patsche ziehen** to get sb out of a jam (*inf*); **jdn in der Patsche (sitzen) lassen** to leave sb in the lurch

**c** (= *Feuerpatsche*) beater; (= *Fliegenpatsche*) swat

**pạtschen** ['patʃn] *vi*
**a** (*mit Flüssigkeit*) to splash; **das Baby patschte mit der Hand in die Suppe** the baby went splat with his hand in the soup
**b** (*inf*: *mit Hand, Fuß*) **das Baby patschte auf den Tisch/an die Möbel** the baby smacked the table/the furniture; **die Kinder patschen mit den Händen** the children clap their hands (together); **er patschte der Sekretärin auf den Hintern** he patted his secretary on the bottom

**pạtschnạss** ['patʃ'nas] *adj* (*inf*) soaking wet; **draußen ist es patschnass!** it's soaking wet outside

**pạtt** [pat] *adj pred adv* (*Chess, fig*) in stalemate

**Pạtt** [pat] *nt* **-s, -s** (*lit, fig*) stalemate

**Pạttsituation** *f* (*lit, fig*) stalemate

**pạtzen** ['patsn] *vi* (*inf*) to slip up; **der Pianist hat gepatzt** the pianist fluffed a passage; **der Schauspieler hat gepatzt** the actor fluffed his lines

**Pạtzen** ['patsn] *m* **-s, -** (*Aus*) blotch

**Pạtzer** ['patsə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Fehler*) slip; **mir ist ein Patzer unterlaufen** I made a slip

**pạtzig** ['patsıç] (*inf*)
■ *adj* snotty (*inf*)
■ *adv* **jdm patzig kommen** to be snotty to sb (*inf*)

**Pauke** ['paukə] *f* **-, -n** (*Mus*) kettledrum; **mit Pauken und Trompeten durchfallen** (*inf*) to fail miserably; **auf die Pauke hauen** (*inf*) (= *angeben*) to brag; (= *feiern*) to paint the town red

**pauken** ['paukn]
■ *vi*
**a** (*inf*: = *Pauke spielen*) to drum
**b** (*inf*: = *lernen*) to swot (*Brit inf*), to cram (*inf*); **meine Mutter hat immer mit mir gepaukt** my mother always helped me with my cramming (*inf*)
■ *vt* to study up on; **Englisch pauken** to study up on English

**Pauken-:**

**Paukenschlag** *m* drum beat; **wie ein Paukenschlag** (*fig*) like a thunderbolt

**Paukenschlägel** *m* drumstick

**Paukenspieler(in)** *m(f)* drummer

**Pauker** [ˈpaukə] *m* **-s, -**, **Paukerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** (*inf*: = *Paukenspieler*) timpanist
**b** (*Sch inf*: = *Lehrer*) teacher; **da geht unser Pauker** there's sir (*Brit inf*), there's the teach (*US inf*)

**Paukerei** [paukəˈrai] *f* **-, -en** (*Sch inf*) swotting (*Brit inf*), cramming (*inf*); **ich hab diese Paukerei satt** I'm fed up with school

**Paukịst** [pauˈkɪst] *m* **-en, -en**, **Paukịstin** [-ˈkɪstɪn] *f* **-en, -en** timpanist

**pausbäckig** [ˈpausbɛkɪç] *adj* chubby-cheeked

**pauschal** [pauˈʃaːl]
■ *adj*
**a** (= *vorläufig geschätzt*) estimated; (= *einheitlich*) flat-rate *attr only*
**b** (*fig*) *Behauptung, Kritik, Urteil* sweeping
■ *adv*
**a** (= *nicht spezifiziert*) at a flat rate; **ich schätze die Baukosten pauschal auf etwa eine halbe Million Euro** I'd estimate the overall building costs to be half a million euros; **die Werkstatt berechnet pauschal pro Inspektion 200 Euro** the garage has a flat rate of 200 euros per service; **die Einkommensteuer kann pauschal festgesetzt werden** income tax can be set at a flat rate; **die Gebühren werden pauschal bezahlt** the charges are paid in a lump sum; **die Kosten verstehen sich pauschal** the costs are fixed; **alle bekommen pauschal £ 20 pro Woche mehr** there will be an across-the-board increase of £20 a week
**b** (= *nicht differenziert*) *abwerten* categorically; **so pauschal kann man das nicht sagen** that's much too sweeping a statement; **ein Volk pauschal verurteilen** to condemn a people wholesale

**Pauschalbetrag** [pauˈʃaːl-] *m* lump sum; (= *Preis*) inclusive price

**Pauschale** [pauˈʃaːlə] *f* **-, -n** (= *Einheitspreis*) flat rate; (= *vorläufig*

*geschätzter Betrag*) estimated amount

**Pauschalgebühr** [pau'ʃaːl-] *f* (= *Einheitsgebühr*) flat rate (charge); (= *vorläufig geschätzter Betrag*) estimated charge

**pauschalieren** [pauʃa'liːrən] (*ptp* **pauschaliert**) *vt* to estimate at a flat rate

**Pauschal-**: [pau'ʃaːl-]

**Pauschalpreis** *m* (= *Einheitspreis*) flat rate; (= *vorläufig geschätzter Betrag*) estimated price; (= *Inklusivpreis*) inclusive price

**Pauschalreise** *f* package holiday (*esp Brit*) *or* tour

**Pauschalsumme** *f* lump sum

**Pauschaltarif** *m* flat rate

**Pauschalurlaub** *m* package holiday

**Pauschalurteil** *nt* sweeping statement

**Pauschbetrag** ['pauʃ-] *m* flat rate

**Pause** *f* **-, -n**

**a** (= *Unterbrechung*) break; (= *Rast*) rest; (= *das Innehalten*) pause; (*Theat*) interval; (*Sch*) break, recess (*US*); (*Pol*) recess; **(eine) Pause machen**, **eine Pause einlegen** (= *sich entspannen*) to have a break; (= *rasten*) to rest; (= *innehalten*) to pause; **du hast jetzt mal Pause!** (*inf*) now, you keep quiet!; **nach einer langen Pause sagte er ...** after a long silence he said ...; **immer wieder entstanden Pausen in der Unterhaltung** the conversation was full of gaps; **ohne Pause arbeiten** to work nonstop; **die große Pause** (*Sch*) (the) break (*Brit*), recess (*US*); (*in Grundschule*) playtime; **zur Pause stand es 3:1** (*Ftbl*) it was 3-1 at half-time

**b** (*Mus*) rest; **eine halbe/ganze Pause** a minim (*Brit*) *or* half-note (*US*)/semibreve (*Brit*) *or* whole-note (*US*) rest

**pausen** ['pauzn] *vt* to trace

**Pausen-**:

**Pausenbrot** *nt* something to eat at break

**Pausenclown** *m* (*inf*) **ich bin doch hier nicht der Pausenclown!** I'm not going to play the clown

**Pausenfüller** *m* stopgap

**Pausenhof** *m* playground, schoolyard

**pausenlos**

- *adj no pred* nonstop
- *adv* continuously; **er arbeitet pausenlos** he works nonstop

**Pausenstand** *m* half-time score

**pausieren** [pauˈziːrən] (*ptp* **pausiert**) *vi* to (take a) break; **der Torwart musste wegen einer Verletzung pausieren** the goalkeeper had to rest up because of injury

**Pavian** [ˈpa:viaːn] *m* **-s, -e** baboon

**Pavillon** [ˈpavɪljõː] *m* **-s, -s** pavilion

**Pay-TV** [ˈpe:ti:viː] *nt* **-s**, *no pl* pay TV

**Pazifik** [paˈtsi:fɪk, ˈpaːtsifɪk] *m* **-s** Pacific

**pazifisch** [paˈtsiːfɪʃ] *adj* Pacific; **der Pazifische Ozean** the Pacific (Ocean); **der (asiatisch-)pazifische Raum** the Pacific Rim

**Pazifịsmus** [patsiˈfɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* pacifism

**Pazifịst** [patsiˈfɪst] *m* **-en, -en**, **Pazifịstin** [-ˈfɪstɪn] *f* **-, -nen** pacifist

**pazifịstisch** [patsiˈfɪstɪʃ]

- *adj* pacifist
- *adv* **pazifistisch eingestellt sein** to be a pacifist; **sich pazifistisch geben** to give the impression of being a pacifist

**PC** [pe:ˈtseː] *m* **-s, -s** *abbr von* **Personalcomputer** PC

**PC-Benutzer** [pe:ˈtseː-]**(in)** *m(f)* PC user

**PDS** [pe:deːˈ|ɛs] *f* **-** *abbr von* **Partei des Demokratischen Sozialismus**

**PDS**

The **PDS** (*Partei des Demokratischen Sozialismus*) emerged in

1989/90 from the *Sozialistische Einheitspartei Deutschlands* (*SED*), which was the official ruling party of the former East Germany. The **PDS** championed people's rights in the new *Länder* and aimed to establish itself as a left-wing socialist party throughout Germany. In 2005 it changed its name to *Die Linkspartei*.
▶ www.sozialisten.de

**Pẹch** [pɛç] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (*Stoff*) pitch; **die beiden halten zusammen wie Pech und Schwefel** (*inf*) the two are as thick as thieves (*Brit*) *or* are inseparable
**b** *no pl* (*inf*: = *Missgeschick*) bad luck; **bei etw Pech haben** to be unlucky in *or* with sth; **Pech gehabt!** tough! (*inf*); **sie ist vom Pech verfolgt** bad luck follows her around; **so ein Pech!** just my/our *etc* luck!; **Pech im Spiel, Glück in der Liebe** (*prov*) unlucky at cards, lucky in love (*prov*)

**Pẹch-**:

**pẹchrabenschwạrz**, **pẹchschwạrz** *adj* (*inf*) pitch-black; *Haar* jet-black

**Pẹchsträhne** *f* (*inf*) run of bad luck

**Pẹchvogel** *m* (*inf*) unlucky person

**Pedal** [pe'daːl] *nt* **-s, -e** pedal; **(fest) in die Pedale treten** to pedal (hard)

**Pedạnt** [pe'dant] *m* **-en, -en**, **Pedạntin** [-'dantɪn] *f* **-, -nen** pedant

**Pedanterie** [pedantə'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] pedantry

**pedạntisch** [pe'dantɪʃ]
■ *adj* pedantic
■ *adv* pedantically

**Pẹddigrohr** ['pɛdɪç-] *nt* cane

**Pediküre** [pedi'kyːrə] *f* **-, -n**
**a** *no pl* (= *Fußpflege*) pedicure
**b** (= *Fußpflegerin*) chiropodist

**Peeling** ['piːlɪŋ] *nt* **-s, -s** peeling

**Peepshow** ['pi:pʃoː] *f* peep show

**Pegel** [ˈpeːgl] *m* **-s, -** (*in Flüssen, Kanälen, Meer*) water depth gauge; (*Elec*) level recorder

**Pegelstand** *m* water level

**peilen** [ˈpailən] *vt Wassertiefe* to sound; *U-Boot, Sender, Standort* to get a fix on; *Richtung* to plot; (= *entdecken*) to detect; **die Lage peilen** (*inf*) to see how the land lies; **über den Daumen peilen** (*inf*) to guess roughly; **über den Daumen gepeilt** (*inf*) at a rough estimate; **es peilen** (*sl*: = *durchblicken*) to get it (*inf*)

**peinigen** [ˈpainɪgn] *vt* to torture; (*fig*) to torment; **jdn bis aufs Blut peinigen** to torture sb till he bleeds; (*fig*) to torment sb mercilessly

**peinlich** [ˈpainlɪç]

■ *adj*

**a** (= *unangenehm*) (painfully) embarrassing; *Überraschung* nasty; **ich habe das peinliche Gefühl, dass ...** I have a terrible feeling that ...; **es war ihm peinlich(, dass ...)** he was embarrassed (because ...); **es ist mir sehr peinlich, aber ich muss es Ihnen einmal sagen** I don't know how to put it, but you really ought to know; **es ist mir sehr peinlich, aber die Arbeit ist immer noch nicht fertig** I'm really sorry but the work still isn't finished; **das ist mir ja so peinlich** I feel awful about it; **es war so schlecht, dass es schon peinlich war** (*inf*) it was so bad it was (really) painful (*inf*)

**b** (= *gewissenhaft*) meticulous; *Sparsamkeit* careful; **in seinem Zimmer/auf seinem Schreibtisch herrschte peinliche *or* peinlichste Ordnung** his room/his desk was meticulously tidy

■ *adv*

**a** (= *unangenehm*) **peinlich berührt sein** (*hum*) to be profoundly shocked (*iro*); **peinlich wirken** to be embarrassing

**b** (= *gründlich*) painstakingly; *sauber* meticulously; **der Koffer wurde peinlich genau untersucht** the case was gone through very thoroughly; **er vermied es peinlichst, davon zu sprechen** he was at pains not to talk about it

**Peinlichkeit** *f* **-, -en** (= *Unangenehmheit*) awkwardness; **die Peinlichkeit seines Benehmens** his embarrassing behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*); **diese Peinlichkeiten auf der Bühne** these embarrassing scenes on stage

**Peitsche** [ˈpaitʃə] *f* **-, -n** whip

**peitschen** [ˈpaitʃn] *vti* to whip; (*fig*) to lash

**pejorativ** [pejoraˈtiːf]

- *adj* pejorative
- *adv* pejoratively

**Pekinese** [pekiˈneːzə] *m* **-n, -n** pekinese

**Peking** [ˈpeːkɪŋ] *nt* **-s** Peking, Beijing

**Pekingoper** *f* Peking Opera

**Pelargonie** [pelarˈgoːniə] *f* **-, -n** (*Bot*) pelargonium

**Pelikan** [ˈpe:lika:n, peliˈkaːn] *m* **-s, -e** pelican

**Pẹlle** [ˈpɛlə] *f* **-, -n** (*inf*) skin; (*abgeschält*) peel; **der Chef sitzt mir auf der Pelle** (*inf*) I've got the boss on my back (*inf*); **er geht mir nicht von der Pelle** (*inf*) he won't stop pestering me

**pẹllen** [ˈpɛlən] (*inf*)

- *vt Kartoffeln, Wurst* to skin, to peel; *Ei* to take the shell off
- *vr* (*Mensch, Körperhaut*) to peel

**Pẹllkartoffeln** *pl* potatoes *pl* boiled in their jackets

**Pẹlz** [pɛlts] *m* **-es, -e** fur

**pẹlzig** [ˈpɛltsɪç] *adj* furry; *Zunge* furred(-over), furry

**Pẹlz-:**

**Pẹlzimitation** *f* imitation fur

**Pẹlzmantel** *m* fur coat

**Pẹlztierfarm** *f* fur farm

**Pẹlztierzucht** *f* fur farming

**Pẹlzwaren** *pl* furs *pl*

**Penalty** [ˈpɛnlti] *m* **-(s), -s** (*Sport*) penalty

**Pendant** [pã'dãː] *nt* **-s, -s** counterpart

**Pẹndel** ['pɛndl] *nt* **-s, -** pendulum

**pẹndeln** ['pɛndln] *vi*

**a** (= *schwingen*) to swing (to and fro); **er ließ die Beine pendeln** he let his legs dangle; **der Dax pendelte um die 3000-Marke** the DAX index fluctuated around the 3000 level
**b** *aux sein* (= *hin und her fahren*) (*Zug, Fähre etc*) to shuttle; (*Mensch*) to commute; (*fig*) to vacillate

**Pẹndel-**:

**Pẹndeltür** *f* swing door

**Pẹndelverkehr** *m* shuttle service; (= *Berufsverkehr*) commuter traffic

**Pẹndler** ['pɛndlə] *m* **-s, -**, **Pẹndlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** commuter

**Pendolino** [pɛndo'liːno] *m* **-s, -s** (*Rail*) tilting train

**penetrạnt** [pene'trant]

■ *adj*
**a** *Gestank, Geschmack* penetrating, overpowering
**b** (*fig*: = *aufdringlich*) insistent; **seine Selbstsicherheit ist schon penetrant** his self-confidence is overpowering; **ein penetranter Kerl** a nuisance
■ *adv*
**a** (= *stark*) **das Parfüm riecht penetrant** the perfume is overpowering; **das schmeckt penetrant nach Knoblauch** you can't taste anything for garlic
**b** (= *aufdringlich*) **jdn penetrant nach etw ausfragen** to ask sb insistent questions about sth; **er ist mir penetrant auf die Pelle gerückt** he just wouldn't take no for an answer

**Penetrạnz** [pene'trants] *f* **-**, *no pl* (*von Geruch, Geschmack*) pungency; (*fig*: = *Aufdringlichkeit*) pushiness

**Penetration** [penetra'tsioːn] *f* **-, -en** penetration

**penetrieren** [pene'triːrən] (*ptp* **penetriert**) *vt* to penetrate

**pẹng** [pɛŋ] *interj* bang

**penibel** [pe'niːbl]

■ *adj*

**a** (= *gründlich, genau*) precise

**b** (*dial*: = *peinlich*) painful

■ *adv sauber* meticulously; **ein penibel ordentliches Zimmer** an immaculately clean and tidy room; **mein Mann rechnet mir jeden Pfennig penibel vor** my husband knows exactly where every penny I spend goes; **er macht seine Buchführung äußerst penibel** he is very meticulous about his bookkeeping

**Penis** ['peːnɪs] *m* **-, -se** ***or*** **Penes** ['peːneːs] penis

**Penizillin** [penitsɪ'liːn] *nt* **-s, -e** penicillin

**Pẹnnbruder** ['pɛn-] *m* (*inf*) tramp

**Penne**[1] ['pɛnə] *f* **-, -n** (*Sch inf*) school

**Penne**[2] ['pɛnə] *pl* (= *Nudeln*) penne *sing*

**pẹnnen** ['pɛnən] *vi* (*inf*) (= *schlafen*) to sleep; (= *dösen*) to be half-asleep; **der Meier pennt schon wieder im Unterricht** Meier's having a little nap again during the lesson; **du bist dran, penn nicht!** it's your turn, wake up!

**Pẹnner** ['pɛnə] *m* **-s, -**, **Pẹnnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*)

**a** tramp, bum (*inf*)

**b** (= *verschlafener Mensch*) sleepyhead (*inf*)

**c** (= *Blödmann*) plonker (*inf*)

**Pension** [pã'zio:n, pã'sio:n, pɛn'zioːn] *f* **-, -en**

**a** (= *Fremdenheim*) guesthouse

**b** *no pl* (= *Verpflegung, Kostgeld*) board; **halbe/volle Pension** half/full board; **die Pension pro Tag macht 80 Euro** half/full board is 130 euros a day

**c** (= *Ruhegehalt*) pension

**d** *no pl* (= *Ruhestand*) retirement; **in Pension gehen** to retire; **in Pension sein** to be retired; **jdn in Pension schicken** to retire sb

**Pensionär** [pãzio'nɛ:ə, pãsio'nɛ:ə, pɛnzio'nɛːə] *m* **-s, -e**, **Pensionärin** [-'nɛːrɪn] *f* **-, -nen** (*Pension beziehend*) pensioner; (*im Ruhestand befindlich*) retired person

**pensionieren** [pãzio'niːrən, pãsio'niːrən, pɛnsio'niːrən] (*ptp* **pensioniert**) *vt* to pension off; **sich pensionieren lassen** to retire; **sich vorzeitig pensionieren lassen** to take early retirement

**Pensionierung** *f* **-, -en** pensioning-off; (= *Ruhestand*) retirement

**Pensions-**:

**Pensionsalter** *nt* retirement age

**Pensionsanspruch** *m* right to a pension

**pensionsberechtigt** *adj* entitled to a pension

**Pensionsgast** *m* paying guest

**Pensionsgeschäft** *nt* repurchase agreement, repo

**Pẹnsum** ['pɛnzʊm] *nt* **-s, Pẹnsa *or* Pẹnsen** [-za, -sn] workload; (*Sch*) curriculum; (= *Trainingspensum*) programme (*Brit*), program (*US*); **tägliches Pensum** daily quota; **er hat sein Pensum nicht geschafft *or* bewältigt** he didn't achieve his target

**Penthouse** ['penthaus] *nt* **-, -s** penthouse (apartment)

**Pentium®** ['pɛntsiʊm] *m* **-(s), -s** (*Comput*) Pentium® PC; (*Chip*) Pentium® chip

**Pẹntium-Prozessor®** *m* Pentium® processor

**Pentop** ['pɛntɔp] *m* **-s, -s** (*Comput*) pentop

**Pẹp** [pɛp] *m* **-(s)**, *no pl* (*inf*) pep (*inf*), life; **das Kleid hat Pep** that dress has style

**Peperoni** [pepe'roːni] *pl* chillies *pl* (*Brit*), chilies *pl*; (*Sw*: = *Paprika*) pepper

**pẹppig** ['pɛpɪç] (*inf*)

■ *adj Musik, Show* lively; *Kleidung* jolly

■ *adv* **die Band spielte peppig** the band played lively music; **sie war peppig zurechtgemacht** she was really dolled up (*inf*)

**pẹr** [pɛr] *prep*

**a** (= *mittels, durch*) by; **per Adresse** (*Comm*) care of, c/o; **mit jdm per du sein** (*inf*) to be on first-name terms with sb; **per procura** (*Comm*) per procura; **per Saldo** (*Fin*) net; **per pedes** (*hum*) on foot; **per se** per se; **per definitionem** by definition
**b** (*Comm*: = *gegen*) against
**c** (*Comm, Econ*: = *bis, am*) by
**d** (*Comm*: = *pro*) per; **per annum** per annum

**Perestroika** [peres'trɔyka] *f* **-**, *no pl* (*Pol*) perestroika

**perfẹkt** [pɛr'fɛkt]
■ *adj*
**a** (= *vollkommen*) perfect
**b** *pred* (= *abgemacht*) settled; **etw perfekt machen** to settle sth; **die Sache perfekt machen** to clinch the deal; **der Vertrag ist perfekt** the contract is all settled; **damit war die Niederlage perfekt** total defeat was then inevitable
■ *adv* (= *sehr gut*) perfectly; **perfekt kochen** to be a perfect cook; **perfekt Englisch sprechen** to speak perfect English

**Pẹrfekt** ['pɛrfɛkt] *nt* **-s, -e** perfect (tense)

**Perfektion** [pɛrfɛk'tsioːn] *f* **-**, *no pl* perfection; **etw (bis) zur Perfektion entwickeln** *Produkt* to hone sth; *Betrugsmanöver, Ausreden etc* to get sth down to a fine art

**perfektionieren** [pɛrfɛktsio'niːrən] (*ptp* **perfektioniert**) *vt* to perfect

**Perfektionismus** [pɛrfɛktsio'nɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* perfectionism

**Perfektionist** [pɛrfɛktsio'nɪst] *m* **-en, -en**, **Perfektionistin** [-'nɪstɪn] *f* **-, -nen** perfectionist

**perfektionistisch** [pɛrfɛktsio'nɪstɪʃ]
■ *adj* perfectionist
■ *adv* **du musst nicht alles so perfektionistisch machen** you don't have to be such a perfectionist

**perforieren** [pɛrfo'riːrən] (*ptp* **perforiert**) *vt* to perforate

**Pergamẹnt** [pɛrga'mɛnt] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (= *präparierte Tierhaut*) parchment
**b** (= *Handschrift*) parchment
**c** (*auch* **Pergamentpapier**) greaseproof paper

**Pẹrgola** [ˈpɛrgola] *f* **-, Pẹrgolen** [-lən] arbour (*Brit*), arbor (*US*)

**Periode** [peˈrioːdə] *f* **-, -n** period (*auch Physiol*); (*Math*) repetend; (*Elec*) cycle; **0,33 Periode** 0.33 recurring; **ihre Periode ist ausgeblieben** she didn't get her period; **Perioden pro Sekunde** cycles per second

**Periodensystem** *nt* periodic system; (*Tafel*) periodic table

**periodisch** [peˈrioːdɪʃ]

■ *adj* periodic(al); (= *regelmäßig*) regular; (*Phys*) periodic; **periodischer Dezimalbruch** recurring fraction

■ *adv* periodically

**Peripherie** [perifeˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] periphery; (*von Kreis*) circumference; (*von Stadt*) outskirts *pl*; (*von Computer*) periphery

**Peripheriegerät** *nt* peripheral

**Periskop** [periˈskoːp] *nt* **-s, -e** periscope

**Pẹrle** [ˈpɛrlə] *f* **-, -n** pearl; (= *Glasperle, Wasserperle, Schweißperle*) bead; **Perlen vor die Säue werfen** (*prov*) to cast pearls before swine (*prov*)

**pẹrlen** [ˈpɛrlən] *vi* (= *sprudeln*) to bubble; (*Champagner*) to fizz; (= *fallen, rollen*) to trickle; **der Schweiß perlte ihm von/auf der Stirn** beads of sweat were running down/stood out on his forehead; **Wasser perlt auf einer Fettschicht** water forms into droplets on a greasy surface

**Pẹrlen-**:

**Pẹrlenkette** *f*, **Pẹrlenkollier** *nt* string of pearls

**Pẹrlentaucher(in)** *m(f)* pearl diver

**Pẹrl-**:

**Pẹrlhuhn** *nt* guinea fowl

**Pẹrlmutt** [ˈpɛrlmʊt, pɛrlˈmʊt] *nt* **-s**, *no pl*, **Perlmụtter** [ˈpɛrlmʊtə, pɛrlˈmʊtə] *f* **-** ***no pl or nt*** **-s**, *no pl* mother-of-pearl

**Pẹrlon**® [ˈpɛrlɔn] *nt* **-s**, *no pl* ≈ nylon

**Pẹrl-:**

**Pẹrlwein** *m* sparkling wine

**Pẹrlzwiebel** *f* cocktail onion

**Pẹrmafrostboden** *m* permafrost

**permanẹnt** [pɛrmaˈnɛnt]
- *adj* permanent
- *adv* constantly

**permeabel** [pɛrmeˈaːbl] *adj* permeable

**permissiv** [pɛrmɪˈsiːf] *adj* permissive

**Permissivität** [pɛrmɪsiviˈtɛːt] *f* **-,** *no pl* permissiveness

**Perpetuum mobile** [pɛrˈpeːtuʊm ˈmoːbilə] *nt* **- -, - -(s)** perpetual motion machine

**perplẹx** [pɛrˈplɛks] *adj* dumbfounded

**Perron** [ˈpɛrõː] *m* **-s, -s** (*old, Sw Rail*) platform

**Pẹrser**[1] [ˈpɛrzə] *m* **-s, -** (*inf*) (= *Teppich*) Persian carpet; (= *Brücke*) Persian rug

**Pẹrser**[2] [ˈpɛrzə] *m* **-s, -**, **Pẹrserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Persian

**Persianer** [pɛrˈziaːnə] *m* **-s, -** Persian lamb

**Pẹrsien** [ˈpɛrziən] *nt* **-s** Persia

**Persilschein** [pɛrˈziːl-] *m* (*Hist*) denazification certificate; (*hum inf*) clean bill of health (*inf*); **jdm einen Persilschein ausstellen** (*hum inf*) to absolve sb of all responsibility

**pẹrsisch** [ˈpɛrzɪʃ] *adj* Persian; **Persischer Golf** Persian Gulf

**Person** [pɛrˈzoːn] *f* **-, -en** person; (*Liter, Theat*) character; **Personen** people; **eine aus 6 Personen bestehende Familie** a family of 6; **ein Vier-Personen-Haushalt** a four-person household; **pro Person** per person; **die eigene Person** oneself; **was seine (eigene) Person betrifft** as for himself; **ich für meine Person**

**...** I for my part ...; **er ist Vorsitzender und Schatzmeister in einer Person** he's the chairman and treasurer rolled into one; **jdn zur Person vernehmen** (*Jur*) to question sb concerning his identity; **Angaben zur Person machen** to give one's personal details; **natürliche/juristische Person** (*Jur*) natural/juristic *or* artificial person; **sie ist die Geduld in Person** she's patience personified; **es geht um die Person des Kanzlers, nicht um das Amt** it concerns the chancellor as a person, not the office; **lassen wir seine Person aus dem Spiel** let's leave personalities out of it; **wir müssen die Person von der Sache trennen** we must keep the personal and the factual aspects separate; **die Personen der Handlung** the characters (in the action); (*Theat auch*) the dramatis personae; **das Verb steht in der ersten Person Plural** the verb is in the first person plural

**Personal** [pɛrzoˈnaːl] *nt* **-s**, *no pl* personnel; **fliegendes Personal** aircrew; **ungenügend/ausreichend mit Personal versehen sein** to be understaffed/adequately staffed

**Personal-**:

**Personalabbau** *m no pl* staff cuts *pl*

**Personalabteilung** *f* personnel (department)

**Personalausweis** *m* identity card

**Personalbestand** *m* number of staff

**Personalchef(in)** *m(f)* personnel manager

**Personal Computer** *m* personal computer

**Personalgesellschaft** *f* unlimited company

**personalisieren** [pɛrzonaliˈziːrən] (*ptp* **personalisiert**) *vti* to personalize

**Personal-**:

**Personalkosten** *pl* personnel costs *pl*

**Personalkredit** *m* personal *or* consumer credit

**Personalleiter(in)** *m(f)* personnel manager

**Personalplanung** *f* staff planning

**Personalpolitik** *f* personnel policy

**Personalpronomen** *nt* personal pronoun

**Personalunion** *f* personal union; **er ist Kanzler und Parteivorsitzender in Personalunion** he is at the same time Prime Minister and party chairman

**Persönchen** [pɛrˈzøːnçən] *nt* **-s, -** (*inf*) little lady (*inf*)

**personẹll** [pɛrzoˈnɛl]

■ *adj* staff *attr*, personnel *attr*; *Konsequenzen* for staff

■ *adv* **die Abteilung wird personell aufgestockt** more staff will be taken on in the department; **personell unzureichend/ zu großzügig ausgestattet sein** to be understaffed/overstaffed; **die Verzögerungen der Produktion sind personell bedingt** the delays in production are caused by staff problems

**Personen-**:

**Personenaufzug** *m* (passenger) lift (*Brit*), elevator (*US*)

**Personenbeschreibung** *f* (personal) description

**personenbezogen** *adj Daten, Informationen* personal

**Personenfẹrnverkehr** *m* (*esp Rail*) long-distance passenger services *pl*

**Personengedächtnis** *nt* memory for faces

**Personengesellschaft** *f* partnership

**Personenkreis** *m* group of people

**Personenkult** *m* personality cult

**Personennahverkehr** *m* local passenger services *pl*; **öffentlicher Personennahverkehr** local public transport

**Personenschaden** *m* injury to persons; **ein Unfall mit/ohne Personenschaden** an accident in which people were injured/in which nobody was injured; **es gab keine Personenschäden** no-one was injured

**Personenschutz** *m* personal security

**Personenstand** *m* marital status

**Personenverkehr** *m* passenger services *pl*

**Personenwaage** *f* scales *pl*

**Personenwagen** *m* (*Aut*) car, automobile (*US*)

**Personenzug** *m* (*Gegensatz*: *Schnellzug*) slow train; (*Gegensatz*: *Güterzug*) passenger train

**personifizieren** [pɛrzonifiˈtsiːrən] (*ptp* **personifiziert**) *vt* to personify; **er läuft herum wie das personifizierte schlechte Gewissen** he's going around with guilt written all over his face

**Personifizierung** *f* **-, -en** personification

**persönlich** [pɛrˈzøːnlɪç]
■ *adj* personal; *Atmosphäre, Umgangsformen* friendly; **persönliches Fürwort** personal pronoun; **persönlich werden** to get personal
■ *adv* personally; (*auf Briefen*) private (and confidential); **etw persönlich meinen/nehmen** ***or*** **auffassen** to mean/take sth personally; **er interessiert sich persönlich für seine Leute** he takes a personal interest in his people

**Persönlichkeit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Charakter*) personality; (*von Hotel, Einrichtung*) character
**b** (= *bedeutender Mensch*) personality; **er ist eine Persönlichkeit** he's quite a personality; **Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens** public figures

**Persönlichkeitswahl** *f electoral system in which a vote is cast for a candidate rather than a party*; **diese Wahl war eine reine Persönlichkeitswahl** (*inf*) this election boiled down to a question of the candidates' personalities

**Perspektive** [pɛrspɛkˈtiːvə] *f* **-, -n** (*Art, Opt*) perspective; (= *Blickpunkt*) angle; (= *Gesichtspunkt*) point of view; (*fig*: = *Zukunftsausblick*) prospects *pl*; **das eröffnet ganz neue Perspektiven für uns** that opens new horizons for us; **für etw keine Perspektive sehen** to see no future for sth

**perspektivisch** [pɛrspɛkˈtiːvɪʃ]
■ *adj*
**a** perspective *attr*; **die Zeichnung ist nicht perspektivisch** the drawing is not in perspective; **perspektivische Verkürzung** foreshortening
**b** (= *auf die Zukunft gerichtet*) prospective
■ *adv* in perspective; **perspektivisch verkürzt** foreshortened; **dieses Bild ist perspektivisch verzerrt** the perspective in this picture is distorted

**perspektivlos** *adj* without prospects

**Perspektivlosigkeit** *f* **-**, *no pl* lack of prospects

**Peru** [peˈruː] *nt* **-s** Peru

**Peruaner** [peˈruaːnə]**(in)** *m(f)* Peruvian

**peruanisch** [peˈruaːnɪʃ] *adj* Peruvian

**Perụcke** [peˈrʏkə] *f* **-, -n** wig

**pervers** [pɛrˈvɛrs]

- *adj* perverted; **ein perverser Mensch** a pervert
- *adv* perversely; **pervers veranlagt sein** to be a pervert

**Perversion** [pɛrvɛrˈzioːn] *f* **-, -en** perversion

**Perversität** [pɛrvɛrziˈtɛːt] *f* **-, -en** perversion

**pervertieren** [pɛrvɛrˈtiːrən] (*ptp* **pervertiert**)

- *vt* to pervert
- *vi aux sein* to become perverted

**Pessar** [pɛˈsaːə] *nt* **-s, -e** pessary; (*zur Empfängnisverhütung*) diaphragm

**Pessimịsmus** [pɛsiˈmɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* pessimism

**Pessimịst** [pɛsiˈmɪst] *m* **-en, -en**, **Pessimịstin** [-ˈmɪstɪn] *f* **-, -nen** pessimist

**pessimịstisch** [pɛsiˈmɪstɪʃ]

- *adj* pessimistic
- *adv* pessimistically; **pessimistisch eingestellt sein** to be pessimistic

**Pẹst** [pɛst] *f* **-**, *no pl* (*Hist, Med*) plague; (*fig*) plague; **jdn/etw wie die Pest hassen** (*inf*) to loathe (and detest) sb/sth; **jdn wie die Pest meiden** (*inf*) to avoid sb like the plague; **wie die Pest stinken** (*inf*) to stink to high heaven (*inf*); **jdm die Pest an den Hals wünschen** (*inf*) to wish sb would drop dead (*inf*)

**Pestizid** [pɛstiˈtsiːt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] pesticide

**PET** [pet] *nt*, *abbr von* **Polyethylenterephthalat** PET, polyethylene

terephthalate

**Petersilie** [petəˈziːliə] *f* **-, -n** parsley

**Peterwagen** [ˈpeːtə-] *m* (*inf*) police *or* patrol car

**PET-Flasche** [ˈpet-] *f* PET bottle

**Petition** [petiˈtsioːn] *f* **-, -en** petition

**Petrischale** [ˈpeːtri-] *f* Petri dish

**Petro-**:

**Petrochemie** [petroçeˈmiː, ˈpeːtro-] *f* petrochemistry

**petrochemisch** *adj* petrochemical

**Petrodollar** *m* petrodollar

**Petroleum** [peˈtroːleʊm] *nt* **-s**, *no pl* paraffin (oil) (*Brit*), kerosene (*esp US*)

**Petroleumlampe** *f* paraffin (*Brit*) *or* kerosene (*esp US*) lamp

**Pẹtting** [ˈpɛtɪŋ] *nt* **-s, -s** petting

**pẹtto** [ˈpɛto] *adv* **etw in petto haben** (*inf*) to have sth up one's sleeve (*inf*)

**Pẹtze** [ˈpɛtsə] *f* **-, -n** (*Sch inf*) snitch (*Sch inf*)

**pẹtzen** [ˈpɛtsn] (*inf*)

■ *vt* **der petzt alles** he always tells; **er hat gepetzt, dass ...** he (went and) told that ...; **er hats dem Lehrer gepetzt** he told the teacher

■ *vi* to tell (tales) (*bei* to)

**Pẹtzer** [ˈpɛtsə] *m* **-s, -**, **Pẹtzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sch inf*) snitch (*Sch inf*)

**peu à peu** [pø a ˈpø] *adv* (*inf*) little by little

**Pf** (*Hist*) *abbr von* **Pfennig**

**Pfad** [pfaːt] *m* **-(e)s, -e** [-də] (*auch Comput*) path; **neue Pfade in der Medizin** new directions in medicine

**Pfadfinder** *m*, **Pfader** [ˈpfaːdə] *m* **-s, -** (*Sw*) (Boy) Scout; **er ist bei den Pfadfindern** he's in the (Boy) Scouts

**Pfadfinderin** *f*, **Pfaderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) Girl Guide (*Brit*), Girl Scout (*US*)

**Pfahl** [pfaːl] *m* **-s, -¨e** [ˈpfɛːlə] post; (= *Brückenpfahl*) pile; (= *Marterpfahl*) stake

**Pfahl-**:

**Pfahlbau** *m* (*pl* **-bauten**)
**a** *no pl* (*Bauweise*) building on stilts; **im Pfahlbau** on stilts
**b** (*Haus*) house built on stilts

**Pfahldorf** *nt* pile village

**Pfạlz** [pfalts] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Rheinpfalz*) Rhineland *or* Lower Palatinate
**b** *no pl* (= *Oberpfalz*) Upper Palatinate
**c** (*Hist*) (= *Burg*) palace; (= *Gebiet eines Pfalzgrafen*) palatinate

**Pfälzer** [ˈpfɛltsə] *adj attr* Palatine

**pfạ̈lzisch** [ˈpfɛltsɪʃ] *adj* Palatine

**Pfạnd** [pfant] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈpfɛndə] security; (*beim Pfänderspiel*) forfeit; (= *Verpackungspfand, Nutzungspfand*) deposit; (*fig*) pledge; **ich gebe mein Wort als Pfand** I pledge my word; **etw gegen Pfand leihen** to lend sth against a security; *Fahrrad, Schlittschuh etc* to hire (*Brit*) *or* rent (*US*) sth out in return for a deposit; **auf dem Glas ist Pfand** there's a deposit on the glass; **auf der Flasche sind 50 Cent Pfand** there's 50 cents (back) on the bottle (*inf*); **ein Pfand einlösen** to redeem a pledge; **etw als Pfand behalten** to keep sth as (a) security

**pfạ̈ndbar** *adj* (*Jur*) distrainable (*form*); **der Fernseher ist nicht pfändbar** the bailiffs can't take the television

**Pfạndbrief** *m* (*von Bank, Regierung*) bond

**pfạ̈nden** [ˈpfɛndn] *vt* (*Jur*) to impound; *Konto, Lohn, Gehalt* to seize;

**jdn pfänden** to impound some of sb's possessions; **jdn pfänden lassen** to get the bailiffs onto sb

**Pfạ̈nderspiel** *nt* (game of) forfeits

**Pfạnd-**:

**Pfạndflasche** *f* returnable bottle

**Pfạndhaus** *nt* pawnshop

**Pfạndleihe** *f*
**a** (*das Leihen*) pawnbroking
**b** (= *Pfandhaus*) pawnshop

**Pfạndleiher** [-laiə] *m* **-s, -**, **Pfạndleiherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** pawnbroker

**Pfạndschein** *m* pawn ticket

**Pfạ̈ndung** [ˈpfɛndʊŋ] *f* **-, -en** seizure

**Pfạnne** [ˈpfanə] *f* **-, -n** (*Cook*) pan; (*Anat*) socket; (= *Gießpfanne*) ladle; **jdn in die Pfanne hauen** (*inf*) to do the dirty on sb (*inf*); (= *vernichtend schlagen*) to wipe the floor with sb (*inf*); **etwas auf der Pfanne haben** (*inf*: *geistig*) to have it up there (*inf*)

**Pfạnnengericht** *nt* (*Cook*) fry-up

**Pfạnnkuchen** *m* (= *Eierpfannkuchen*) pancake; (= *Berliner*) (jam) doughnut (*Brit*) *or* donut (*US*)

**Pfarrei** [pfaˈrai] *f* **-, -en** (= *Gemeinde*) parish; (= *Amtsräume*) priest's office

**Pfạrrer** [ˈpfarə] *m* **-s, -**, **Pfạrrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*katholisch, evangelisch*) parish priest; (*anglikanisch auch*) vicar; (*von Freikirchen*) minister; (= *Gefängnispfarrer, Militärpfarrer etc*) chaplain, padre; **als Nächster wird Herr Pfarrer Schmidt sprechen** the Reverend Michael Schmidt is going to speak next

**Pfạrr-**:

**Pfạrrgemeinde** *f* parish

**Pfạrrhaus** *nt* (*anglikanisch*) vicarage; (*methodistisch*) (*in Schottland*)

manse; (*katholisch*) presbytery

**Pfạrrkirche** *f* parish church

**Pfau** [pfau] *m* **-(e)s** ***or*** **-en, -en** peacock

**Pfauenauge** *nt* (= *Tagpfauenauge*) peacock butterfly; (= *Nachtpfauenauge*) peacock moth

**Pfẹffer** ['pfɛfə] *m* **-s, -** pepper; **Pfeffer und Salz** (*lit*) salt and pepper; (*Stoffmuster*) pepper-and-salt; **er kann hingehen *or* bleiben, wo der Pfeffer wächst!** (*inf*) he can go to hell (*inf*); **sie hat Pfeffer im Hintern (*inf*) *or* Arsch** (*sl*) she's a lot of get-up-and-go (*inf*)

**Pfẹffergurke** *f* gherkin

**pfẹfferig** ['pfɛfərɪç] *adj* peppery

**Pfẹffer-**:

**Pfẹfferkorn** *nt* (*pl* **-körner**) peppercorn

**Pfẹfferkuchen** *m* gingerbread

**Pfẹfferminz** ['pfɛfəmɪnts, -'mɪnts] *nt* **-es, -(e)**, **Pfẹfferminzbonbon** *nt or m* peppermint

**Pfẹfferminze** ['pfɛfəmɪntsə, -'mɪntsə] *f* **-**, *no pl* peppermint

**Pfẹffermühle** *f* pepper mill

**pfẹffern** ['pfɛfən] *vt*

**a** (*Cook*) to season with pepper; (*fig*) to pepper; *siehe auch* **gepfeffert**

**b** (*inf*) (= *heftig werfen*) to fling; **jdm eine pfeffern** to clout sb one (*Brit inf*)

**Pfẹfferstreuer** *m* pepper pot

**pfẹffrig** ['pfɛfrɪç] *adj* = **pfefferig**

**Pfeife** ['pfaifə] *f* **-, -n**

**a** whistle; (= *Querpfeife*) fife (*esp Mil*), piccolo; (= *Bootsmannspfeife, Orgelpfeife*) pipe; **nach jds Pfeife tanzen** to dance to sb's tune

**b** (*zum Rauchen*) pipe; **Pfeife rauchen** (= *Pfeifenraucher sein*) to smoke a pipe
**c** (*inf*: = *Versager*) wash-out (*inf*)

**pfeifen** ['pfaifn] (*pret* **pfiff** [pfɪf], *ptp* **gepfiffen** [gə'pfɪfn])
■ *vi* to whistle (+*dat* for); (*auf einer Trillerpfeife*) to blow one's whistle; (*Mus*: = *auf einer Pfeife spielen*) to pipe; (*Wind*) to whistle; (*Radio*) to whine; **aus *or* auf dem letzten Loch pfeifen** (*inf*) (= *erschöpft sein*) to be on one's last legs (*inf*); (*finanziell*) to be broke (*inf*); **ich pfeife darauf!** (*inf*) I couldn't care less; **ich pfeife auf seine Meinung** (*inf*) I couldn't care less about what he thinks; **pfeifender Atem** wheezing
■ *vt* to whistle; (*Mus*) to pipe; (*Sport inf*) *Spiel* to ref (*inf*); *Abseits, Foul* to give; **das pfeifen ja schon die Spatzen von den Dächern** that's common knowledge

**Pfeifer** ['pfaifə] *m* **-s, -**, **Pfeiferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** piper

**Pfeif-**:

**Pfeifkessel** *m* whistling kettle

**Pfeifkonzert** *nt* barrage *or* hail of catcalls *or* whistles

**Pfeil** [pfail] *m* **-s, -e** arrow; (*bei Armbrust auch*) bolt; (= *Wurfpfeil*) dart; **Pfeil und Bogen** bow and arrow; **alle seine Pfeile verschossen haben** (*fig*) to have shot one's bolt; **Amors Pfeil** Cupid's arrow; **der grüne Pfeil** (*Mot*) the filter (arrow)

**Pfeiler** ['pfailə] *m* **-s, -** (*lit, fig*) pillar; (*von Hängebrücke*) pylon; (= *Stützpfeiler*) buttress

**Pfeil-**:

**pfeilförmig**
■ *adj* V-shaped
■ *adv* **pfeilförmig angeordnet** arranged in a V

**pfeilgerade**
■ *adj* as straight as a die; **eine pfeilgerade Linie** a dead straight line
■ *adv* **sie kam pfeilgerade auf uns zu** she headed straight for us

**Pfeilgift** *nt* arrow poison

**Pfeilköcher** *m* quiver

**Pfeilspitze** *f* arrowhead

**Pfeiltaste** *f* (*Comput*) arrow key

**Pfẹnnig** [ˈpfɛnɪç] *m* **-s, -e** [-gə] ***or (nach Zahlenangabe)* -** (*Hist*) pfennig *one hundredth of a mark*; **er hat keinen Pfennig (Geld)** he hasn't got a penny to his name; **es ist keinen Pfennig wert** (*fig*) it's not worth a thing *or* a red cent (*US*); **für seine Chancen gebe ich keinen Pfennig** I don't give much for his chances (*inf*); **auf den Pfennig sehen** (*fig*) to watch every penny; **mit dem *or* jedem Pfennig rechnen müssen** (*fig*) to have to watch every penny; **wer den Pfennig nicht ehrt, ist des Talers nicht wert** (*Prov*) ≈ take care of the pennies, and the pounds will take care of themselves (*Brit Prov*), a penny saved is a penny earned (*US*)

**Pfẹnnig-**:

**Pfẹnnigabsatz** *m* stiletto heel

**Pfẹnnigfuchser** [-fʊksə] *m* **-s, -**, **Pfẹnnigfuchserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) miser (*inf*)

**Pfẹrch** [pfɛrç] *m* **-es, -e** fold

**pfẹrchen** [ˈpfɛrçn] *vt* to cram

**Pferd** [pfeːɐt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] (*Tier, Turngerät*) horse; (*Chess*) knight; **zu Pferd(e)** on horseback; **aufs falsche/richtige Pferd setzen** (*lit, fig*) to back the wrong/right horse; **wie ein Pferd arbeiten *or* schuften** (*inf*) to work like a Trojan; **keine zehn Pferde brächten mich dahin** (*inf*) wild horses couldn't drag me there; **mit ihm kann man Pferde stehlen** (*inf*) he's a great sport (*inf*); **er ist unser bestes Pferd im Stall** he's our best man; **ich glaub, mich tritt ein Pferd** (*inf*) blow me down (*dated inf*)

**Pferde-**:

**Pferdeapfel** *m* piece of horse dung; **Pferdeäpfel** horse droppings *pl*

**Pferdebremse** *f* horsefly

**Pferdedroschke** *f* hackney cab

**Pferdefliege** *f* horsefly

**Pferdefuhrwerk** *nt* horse and cart

**Pferdegebiss** *nt* horsey teeth

**Pferdehaar** *nt* horsehair

**Pferdeknecht** *m* groom

**Pferdekoppel** *f* paddock

**Pferderennbahn** *f* race course

**Pferderennen** *nt* (*Sportart*) (horse) racing; (*einzelnes Rennen*) (horse) race

**Pferdeschlachter(in)** *m(f)* butcher

**Pferdeschlachterei** *f* slaughterhouse

**Pferdeschlitten** *m* horse-drawn sleigh

**Pferdeschwanz** *m* horse's tail; (*Frisur*) ponytail

**Pferdesport** *m* equestrian sport

**Pferdestall** *m* stable

**Pferdestärke** *f* horse power *no pl*, hp *abbr*

**Pferdezucht** *f* horse breeding; (= *Gestüt*) stud farm

**Pferdezüchter(in)** *m(f)* horse breeder

**pfịff** *pret von* **pfeifen**

**Pfịff** [pfɪf] *m* **-s, -e**

**a** whistle; (*Theat auch*) catcall

**b** (= *Reiz*) style; **der Soße fehlt noch der letzte Pfiff** the sauce still needs that extra something; **einem Kleid den richtigen Pfiff geben** to give a dress real style; **eine Inneneinrichtung mit Pfiff** a stylish interior

**Pfịfferling** [ˈpfɪfəlɪŋ] *m* **-, -e** chanterelle; **er kümmert sich keinen Pfifferling um seine Kinder** (*inf*) he couldn't care less about his

children; **keinen Pfifferling wert** (*inf*) not worth a thing

**pfiffig** [ˈpfɪfɪç]
■ *adj* smart, cute; *Idee* smart
■ *adv* cleverly

**Pfiffigkeit** *f* **-**, *no pl* sharpness; (*von Idee*) cleverness

**Pfingsten** [ˈpfɪŋstn] *nt* **-, -** Whitsun (*Brit*), Pentecost

**Pfingst-**:

**Pfingstmontag** *m* Whit Monday (*Brit*), Pentecost Monday (*US*)

**Pfingstrose** *f* peony

**Pfingstsonntag** *m* Whit Sunday (*Brit*), Pentecost

**Pfingstwoche** *f* Whit week (*Brit*), the week of the Pentecost holiday (*US*)

**Pfirsich** [ˈpfɪrzɪç] *m* **-s, -e** peach

**Pfirsich-**:

**Pfirsichbaum** *m* peach tree

**Pfirsichblüte** *f* peach blossom

**pfirsichfarben** [-farbn] *adj* peach(-coloured) (*Brit*), peach(-colored) (*US*)

**Pflanz** [pflants] *m* **-**, *no pl* (*Aus inf*: = *Betrug*) con (*inf*)

**Pflanze** [ˈpflantsə] *f* **-, -n**
**a** (= *Gewächs*) plant; **Pflanzen fressend** herbivorous
**b** (*inf*: *Mensch*) **er/sie ist eine komische *or* seltsame Pflanze** he/she is a strange fish (*inf*)

**pflanzen** [ˈpflantsn] *vt*
**a** to plant
**b** (*Aus inf*: = *auf den Arm nehmen*) **jdn pflanzen** to take the mickey out of sb (*inf*)

**Pflanzen-**:

**Pflanzenfarbstoff** *m* vegetable dye

**Pflạnzenfaser** *f* plant fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*)

**Pflạnzenfett** *nt* vegetable fat

**pflạnzenfressend** *adj attr* herbivorous

**Pflạnzenfresser** *m* herbivore

**Pflạnzenkunde** *f*, **Pflạnzenlehre** *f no pl* botany

**Pflạnzenmargarine** *f* vegetable margarine

**Pflạnzenöl** *nt* vegetable oil

**Pflạnzenschutzmittel** *nt* pesticide

**pflạnzlich** ['pflantslıç]

■ *adj Fette, Nahrung* vegetable *attr*; *Zellen, Organismen* plant *attr*

■ *adv* **sich rein pflanzlich ernähren** to eat no animal products; (*Tier*) to be a herbivore

**Pflạnzung** ['pflantsʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Pflanzen*) planting; (= *Plantage*) plantation

**Pflạster** ['pflastə] *nt* **-s, -**

**a** (= *Heftpflaster*) (sticking) plaster (*Brit*), adhesive tape (*US*); (*fig*: = *Entschädigung*) sop (*auf* +*acc* to)

**b** (= *Straßenpflaster*) (road) surface; (= *Kopfsteinpflaster*) cobbles *pl*; **Pflaster treten** (*inf*) to trudge the streets; **ein gefährliches *or* heißes Pflaster** (*inf*) a dangerous place; **ein teures Pflaster** (*inf*) a pricey place (*inf*)

**pflạstern** ['pflastən] *vt Straße, Hof* to surface; (*mit Kopfsteinpflaster*) to cobble; (*mit Steinplatten*) to pave; **eine Straße neu pflastern** to resurface a road; **ihre Filmkarriere war mit unzähligen Misserfolgen gepflastert** her film career was made up of a series of failures

**Pflạsterstein** *m* (= *Kopfstein*) cobble(stone); (= *Steinplatte*) paving stone

**Pflaume** ['pflaumə] *f* **-, -n**

**a** plum; **getrocknete Pflaume** prune

**b** (*inf*: *Mensch*) dope (*inf*)

**c** (*sl:* = *Vagina*) cunt (*vulg*)

**Pflaumenbaum** *m* plum tree

**Pflaumenkuchen** *m* plum tart

**Pflaumenmus** *nt* plum jam

**Pflege** [ˈpfleːɡə] *f* **-**, *no pl* care; (*von Kranken auch*) nursing; (*von Beziehungen, Künsten*) cultivation; (*von Maschinen, Gebäuden*) maintenance; **jdn/etw in Pflege nehmen** to look after sb/sth; **jdn/etw in Pflege geben** to have sb/sth looked after; **ein Kind in Pflege nehmen** (*dauernd*) to foster a child; **ein Kind in Pflege geben** to have a child fostered; (*stundenweise*) to have a child looked after; (*Behörde*) to foster a child out (*zu jdm* with sb); **die Pflege von jdm/etw übernehmen** to look after sb/sth; **der Garten/Kranke braucht viel Pflege** the garden/sick man needs a lot of care and attention; **häusliche Pflege** care in the home

**Pflege-**:

**pflegebedürftig** *adj* in need of care (and attention); **wenn alte Leute pflegebedürftig werden** when old people start to need looking after

**Pflegeberuf** *m* caring profession

**Pflegedienst** *m* home nursing service

**Pflegeeltern** *pl* foster parents *pl*

**Pflegefall** *m* case for nursing; **sie ist ein Pflegefall** she needs constant care

**Pflegegeld** *nt* (*für Pflegekinder*) boarding-out allowance; (*für Kranke*) attendance allowance

**Pflegeheim** *nt* nursing home

**Pflegekind** *nt* foster child

**Pflegekosten** *pl* nursing fees *pl*

**Pflegekostenversicherung** *f* private nursing insurance

**pflegeleicht** *adj* easy-care

**Pflegemittel** *nt* (= *Kosmetikum*) cosmetic care product; (*Aut*) cleaning product

**Pflegemutter** *f* (*pl* **-mütter**) foster mother

**pflegen** [ˈpfleːgn]

■ *vt* to look after; *Kranke auch* to nurse; *Beziehungen, Kunst, Freundschaft* to cultivate; *Maschinen, Gebäude, Denkmäler* to maintain; **etw regelmäßig pflegen** to attend to sth regularly; **eine Creme, die die Haut pflegt** a cream which is good for the skin; *siehe auch* **gepflegt**

■ *vi* (= *gewöhnlich tun*) to be in the habit (*zu* of); **sie pflegte zu sagen** she used to say; **wie es so zu gehen pflegt** as usually happens; **wie man zu sagen pflegt** as they say

■ *vr*

**a** (= *sein Äußeres pflegen*) to care about one's appearance

**b** (= *sich schonen*) to take it easy (*inf*)

**Pflege-**:

**Pflegepersonal** *nt* nursing staff

**Pflegeprodukt** *nt* care product; **Pflegeprodukte für die Haut/das Auto** skin/car care products

**Pfleger** [ˈpfleːgə] *m* **-s, -** (*im Krankenhaus*) orderly; (*voll qualifiziert*) (male) nurse

**Pflegerin** [ˈpfleːgərɪn] *f* **-, -nen** nurse

**Pflege-**:

**Pflegesatz** *m* hospital and nursing charges *pl*

**Pflegeserie** *f* (= *Kosmetika*) line of cosmetic products

**Pflegesohn** *m* foster son

**Pflegestation** *f* nursing ward

**Pflegetochter** *f* foster daughter

**Pflegevater** *m* foster father

**Pflegeversicherung** *f* nursing care insurance

> **PFLEGEVERSICHERUNG**
> **Pflegeversicherung** was introduced in Germany in 1995 and is compulsory for members of state and private health insurance schemes. It covers the costs of long-term nursing care for the old or disabled. The **Pflegeversicherung** also pays a certain amount to those who care for relatives at home and covers their social security contributions. **Pflegeversicherung** costs are borne jointly by employee and employer.
> ▶ www.pflege-deutschland.de

**pfleglich** [ˈpfleːklɪç]

■ *adj* careful

■ *adv behandeln, umgehen* carefully, with care

**Pflịcht** [pflɪçt] *f* **-, -en**

**a** (= *Verpflichtung*) duty (*zu* to); **Rechte und Pflichten** rights and responsibilities; **jdn in die Pflicht nehmen** to remind sb of his duty; **die Pflicht ruft** duty calls; **ich habe es mir zur Pflicht gemacht** I've taken it upon myself; **ich tue nur meine Pflicht** I'm only doing my duty; **das ist Pflicht** you have to do that, it's compulsory; **es ist seine (verdammte *inf*) Pflicht und Schuldigkeit(, das zu tun)** he damn well ought to (do it) (*inf*)

**b** (*Sport*) compulsory section

**Pflịcht-**:

**Pflịchtbesuch** *m* duty visit

**pflịchtbewusst** *adj* conscientious

**Pflịchtbewusstsein** *nt* sense of duty

**Pflịchtenheft** *nt* (*für Geräte*) specification

**Pflịcht-**:

**Pflịchterfüllung** *f* fulfilment (*Brit*) *or* fulfillment (*US*) of one's duty

**Pflịchtfach** *nt* compulsory subject

**Pflịchtgefühl** *nt* sense of duty

**pflịchtgemäß**

■ *adj* dutiful; **pflichtgemäßes Ermessen** proper discretion

■ *adv* dutifully; **ich teile Ihnen pflichtgemäß mit** it is my duty

to inform you; **etw pflichtgemäß tun müssen** to be required to do sth

**Pflịchtlektüre** *f* compulsory reading; (*Sch auch*) set book(s *pl*)

**Pflịchtübung** *f* compulsory exercise

**pflịchtvergessen** *adj* neglectful of one's duty

**Pflịchtvergessenheit** *f* neglect of duty

**pflịchtversichert** [-fɛəzɪçət] *adj* compulsorily insured

**Pflịchtversicherte(r)** *mf decl as adj* compulsorily insured person

**Pflịchtversicherung** *f* compulsory insurance

**Pflịchtverteidiger(in)** *m(f) counsel for the defence appointed by the court and paid from the legal aid fund*

**pflịchtwidrig**

■ *adj* **pflichtwidriges Verhalten** failure to carry out one's duty

■ *adv* **er hat sich pflichtwidrig verhalten** he failed to carry out his duty

**Pflọck** [pflɔk] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈpflœkə] peg; (*für Tiere*) stake

**pflụ̈cken** [ˈpflʏkn] *vt* to pick; (= *sammeln*) to pick

**Pflụ̈cker** [ˈpflʏkə] *m* **-s, -**, **Pflụ̈ckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** picker

**Pflụ̈cksalat** *m* picking salad *lettuce that is picked a few leaves at a time*

**Pflug** [pfluːk] *m* **-es, -̈e** [ˈpflyːgə] plough (*Brit*), plow (*US*); (= *Schneepflug*) snowplough (*Brit*), snowplow (*US*)

**pflügen** [ˈpflyːgn] *vti* (*lit, fig*) to plough (*Brit*), to plow (*US*)

**Pfọrt|ader** *f* portal vein

**Pfọrte** [ˈpfɔrtə] *f* **-, -n** (= *Tor*) gate; (*Geog*) gap; **die Messe öffnet am Sonntag ihre Pforten** the (trade) fair opens its doors on Sunday; **Nepal, die Pforte zum Himalaja** Nepal, the gateway to the Himalayas

**Pfọ̈rtner**[1] ['pfœrtnə] *m* **-s, -** (*Anat*) pylorus

**Pfọ̈rtner**[2] ['pfœrtnə] *m* **-s, -**, **Pfọ̈rtnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** porter; (*von Fabrik*) gateman/-woman; (*von Wohnhaus, Behörde*) doorman/-woman

**Pfọ̈rtnerloge** *f* porter's office; (*in Fabrik*) gatehouse; (*in Wohnhaus, Büro*) doorman's office

**Pfọsten** ['pfɔstn] *m* **-s, -** post; (= *senkrechter Balken*) upright; (= *Fensterpfosten*) (window) jamb; (= *Türpfosten*) doorpost; (= *Stütze*) support; (*Ftbl*) (goal)post

**Pfötchen** ['pføːtçən] *nt* **-s, -**, *dim von* Pfote little paw; **Pfötchen geben** (*fig inf*) to shake hands; **(gib) Pfötchen!** (*zu Hund*) give me a paw!

**Pfote** ['pfoːtə] *f* **-, -n**

**a** paw

**b** (*inf*: = *Hand*) paw (*inf*); **sich (*dat*) die Pfoten verbrennen** (*inf*) to burn one's fingers; **seine Pfoten überall drin haben** (*fig inf*) to have a finger in every pie (*inf*)

**Pfrọpf** [pfrɔpf] *m* **-(e)s, -e *or* -¨e** ['pfrœpfə] (= *Stöpsel*) stopper; (= *Kork, Sektpfropf*) cork; (= *Wattepfropf etc*) plug; (*von Fass, Korbflasche*) bung; (*Med*: = *Blutpfropf*) (blood) clot; (*verstopfend*) blockage

**pfrọpfen** ['pfrɔpfn] *vt*

**a** *Pflanzen* to graft

**b** (= *verschließen*) *Flasche* to bung, to stop up

**c** (*inf*: = *hineinzwängen*) to cram; **er pfropfte den Korken in die Flasche** he shoved the cork in the bottle; **gepfropft voll** jam-packed (*inf*)

**Pfrọpfen** ['pfrɔpfn] *m* **-s, -** = Pfropf

**pfụi** [pfui] *interj* (*Ekel*) ugh; (*Missbilligung*) tut tut; (*zu Hunden*) oy; (*Buhruf*) boo; **fass das nicht an, das ist pfui** (*inf*) don't touch it, it's dirty; **pfui Teufel *or* Deibel *or* Spinne** (*inf*) ugh; **pfui schäme dich** shame on you!; **da kann ich nur Pfui sagen** it's simply disgraceful

**Pfụnd** [pfʊnt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] ***or (nach Zahlenangabe)* -**

**a** (= *Gewicht*) (*in Deutschland*) 500 grams; (*in Großbritannien*) pound; **drei Pfund Äpfel** three pounds of apples; **er bewegte seine Pfunde mit Mühe** he moved his great bulk with effort; **überflüssige Pfunde abspecken** to shed surplus pounds
**b** (= *Währungseinheit*) pound; (= *irisches Pfund*) punt; (= *türkisches Pfund*) lira; **in Pfund** in pounds; **zwanzig Pfund Sterling** twenty pounds sterling

**Pfụnd-**: *in cpds* pound

**Pfụndbetrag** *m* amount in pounds

**-pfünder** [pfʏndə] *m* **-s, -**, *in cpds* -pounder; **ein Fünfpfünder** (*Fisch*) a five-pounder

**-pfündig** [pfʏndɪç] *adj suf* weighing ... pounds

**Pfụnds-**: *in cpds* (*inf*) great (*inf*)

**Pfụndskerl** *m* (*inf*) great guy (*inf*)

**pfụndweise** *adv* by the pound

**Pfụsch** [pfʊʃ] *m* **-(e)s**, *no pl*
**a** (*inf*) = **Pfuscherei**
**b** (*Aus*: = *Schwarzarbeit*) moonlighting (*inf*)

**pfụschen** [ˈpfʊʃn] *vi*
**a** (= *schlecht arbeiten*) to bungle; (= *einen Fehler machen*) to slip up; **jdm ins Handwerk pfuschen** to meddle in sb's affairs
**b** (*Sch*) to cheat
**c** (*Aus*: = *schwarzarbeiten*) to moonlight (*inf*)

**Pfụscher** [ˈpfʊʃə] *m* **-s, -** (*inf*), **Pfụscherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) bungler

**Pfuscherei** [pfʊʃəˈrai] *f* **-, -en** (= *das Pfuschen*) bungling *no pl*; (= *gepfuschte Arbeit*) botch-up (*inf*)

**Pfụ̈tze** [ˈpfʏtsə] *f* **-, -n** puddle

**PH** [peːˈhaː] *f* **-, -s** *abbr von* **pädagogische Hochschule**

**phạllisch** [ˈfalɪʃ] *adj* phallic

**Phạllus** [ˈfalʊs] *m* **-, -se** *or* **Phạlli** *or* **Phạllen** [ˈfali, ˈfalən] phallus

**Phạllussymbol** *nt* phallic symbol

**Phänomen** [fɛnoˈmeːn] *nt* **-s, -e** phenomenon

**phänomenal** [fɛnomeˈnaːl]

■ *adj* phenomenal

■ *adv* phenomenally (well); **phänomenal aussehen** to look phenomenal

**Phantasie** [fantaˈziː] *f* **-, -n** [-ˈziːən] = **Fantasie**

**phantạstisch** [fanˈtastɪʃ] *adj, adv* = **fantastisch**

**Phantom** [fanˈtoːm] *nt* **-s, -e** (= *Trugbild*) phantom; **einem Phantom nachjagen** (*fig*) to tilt at windmills

**Phantom-**:

**Phantombild** *nt* Identikit® (picture), Photofit® (picture)

**Phantomschmerz** *m* phantom limb pain

**Pharao** [ˈfaːrao] *m* **-s, Pharaonen** [faraˈoːnən] Pharaoh

**Pharaonen-** *in cpds* of the Pharaohs; **Pharaonengräber** tombs of the Pharaohs

**Pharisäer** [fariˈzɛːə] *m* **-s, -** pharisee

**pharisäerhaft** *adj* pharisaic(al)

**Pharisäertum** [fariˈzɛːətuːm] *nt* **-s**, *no pl* (*fig*) self-righteousness

**pharm.** *abbr von* **pharmazeutisch**

**Pharma-**: [ˈfarma-]

**Pharmahersteller(in)** *m(f)* drug manufacturer

**Pharmaindustrie** *f* pharmaceuticals industry

**Pharmakologe** [farmakoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Pharmakologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** pharmacologist

**Pharmakologie** [farmakoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* pharmacology

**pharmakologisch** [farmakoˈloːgɪʃ]

■ *adj* pharmacological
■ *adv* pharmacologically

**Pharma-**: [ˈfarma-]

**Pharmaprodukt** *nt* pharmaceutical product

**Pharmaproduzent(in)** *m(f)* pharmaceuticals producer

**Pharmaunternehmen** *nt* pharmaceuticals company

**Pharmazeut** [farmaˈtsɔyt] *m* **-en, -en**, **Pharmazeutin** [-ˈtsɔytɪn] *f* **-, -nen** pharmacist, druggist (*US*)

**pharmazeutisch** [farmaˈtsɔytɪʃ]
■ *adj* pharmaceutical; **pharmazeutisch-technische Assistentin**, **pharmazeutisch-technischer Assistent** pharmaceutical assistant
■ *adv* pharmaceutically

**Pharmazie** [farmaˈtsiː] *f* **-**, *no pl* pharmacy, pharmaceutics *sing*

**Phase** [ˈfaːzə] *f* **-, -n** phase

**-phasig** [faːzɪç] *adj suf* -phase; **dreiphasig** three-phase

**Pheromon** [feroˈmoːn] *nt* **-s, -e** pheromone

**Philatelie** [filateˈliː] *f* **-**, *no pl* philately

**Philatelịst** [filateˈlɪst] *m* **-en, -en**, **Philatelịstin** [-ˈlɪstɪn] *f* **-, -nen** philatelist

**Philharmonie** [fɪlharmoˈni:, fi:lharmoˈniː] *f* **-, -n** [-ˈniːən] (= *Orchester*) philharmonic (orchestra); (= *Konzertsaal*) philharmonic hall

**Philharmoniker** [fɪlharˈmo:nikə, fi:lharˈmoːnikə] *m* **-s, -**, **Philharmonikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (= *Musiker*) member of a philharmonic orchestra

**Philippinen** [filɪˈpiːnən] *pl* Philippines *pl*

**philippinisch** [filɪˈpiːnɪʃ] *adj* Filipino

**Philologe** [filo'loːgə] *m* **-n, -n**, **Philologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen** philologist

**Philologie** [filolo'giː] *f* **-**, *no pl* philology

**philologisch** [filo'loːgɪʃ]

■ *adj* philological

■ *adv* philologically; **philologisch gesehen** from a philological point of view

**Philosoph** [filo'zoːf] *m* **-en, -en**, **Philosophin** [-'zoːfɪn] *f* **-, -nen** philosopher

**Philosophie** [filozo'fiː] *f* **-, -n** [-'fiːən] philosophy

**philosophieren** [filozo'fiːrən] (*ptp* **philosophiert**) *vi* to philosophize (*über* +*acc* about)

**philosophisch** [filo'zoːfɪʃ]

■ *adj* philosophical

■ *adv* philosophically

**Phlẹgma** ['flɛgma] *nt* **-s**, *no pl* apathy

**Phlegmatiker** [flɛ'gmaːtikɐ] *m* **-s, -**, **Phlegmatikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** apathetic person

**phlegmatisch** [flɛ'gmaːtɪʃ]

■ *adj* apathetic

■ *adv* apathetically; **phlegmatisch veranlagt sein** to be apathetic (by nature)

**Phobie** [fo'biː] *f* **-, -n** [-'biːən] phobia (*vor* +*dat* about)

**Phon** [foːn] *nt* **-s, -s** phon

**Phonem** [fo'neːm] *nt* **-s, -e** phoneme

**Phonetik** [fo'neːtɪk] *f* **-**, *no pl* phonetics *sing*

**Phonetiker** [fo'neːtikɐ] *m* **-s, -**, **Phonetikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** phonetician

**phonetisch** [fo'neːtɪʃ]

■ *adj* phonetic; **phonetische Schrift** phonetic transcription
■ *adv* **etw phonetisch (um)schreiben** to write *or* transcribe sth phonetically

**Phönix** [ˈføːnɪks] *m* **-(es), -e** phoenix; **wie ein Phönix aus der Asche steigen** to rise like a phoenix from the ashes

**Phonotypịst** [fonotyˈpɪst] *m* **-en, -en**, **Phonotypịstin** [-ˈpɪstɪn] *f* **-, -nen** audiotypist

**Phon-**: [ˈfoːn-]

**phonstark** *adj Lautsprecher* powerful; *Lärm* loud

**Phonstärke** *f* decibel

**Phosphat** [fɔsˈfaːt] *nt* **-(e)s, -e** phosphate

**phosphat-**:

**phosphatfrei** *adj* phosphate-free

**phosphathaltig** *adj* containing phosphates

**Phosphor** [ˈfɔsfɔə] *m* **-s**, *no pl*(*abbr* **P**) phosphorus

**phosphoreszieren** [fɔsforɛsˈtsiːrən] (*ptp* **phosphoresziert**) *vi* to phosphoresce

**Photo** [ˈfoːto] *nt* **-s, -s** = **Foto**

**Photo-**: *in cpds* photo; *siehe auch* **Foto-**

**photoelektrisch** *adj* photoelectric

**Photosynthese** [fotozynˈte:zə, ˈfo:tozynteːzə] *f* photosynthesis

**Photovoltaik** [fotovɔlˈtaːɪk] *f* **-**, *no pl* (*Phys*) photovoltaics *sing*

**photovoltaisch** [-vɔlˈtaːɪʃ] *adj* photovoltaic

**Photozelle** *f* photoelectric cell

**Phrase** [ˈfraːzə] *f* **-, -n** phrase; (*pej*) empty phrase; **abgedroschene Phrase** cliché, hackneyed phrase (*Brit*); **das sind alles nur Phrasen** that's just (so many) words; **Phrasen dreschen** (*inf*) to churn out one cliché after another

**Phrasen-**:

**Phrasendrescher(in)** *m(f)* (*pej*) windbag (*inf*)

**Phrasendrescherei** [-drɛʃəˈrai] *f* **-, -en** (*pej*) phrasemongering; (= *Geschwafel*) hot air

**phrasenhaft** *adj* empty, hollow

**Phraseologie** [frazeoloˈgiː] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] phraseology; (*Buch*) dictionary of idioms

**phraseologisch** [frazeoˈloːgɪʃ] *adj* phraseological; **phraseologisches Wörterbuch** dictionary of idioms

**pH-Wert** [peːˈhaː-] *m* pH value

**Physik** [fyˈziːk] *f* **-**, *no pl* physics *sing*

**physikalisch** [fyziˈkaːlɪʃ]

■ *adj* physical; **physikalische Experimente durchführen** to carry out physics experiments; **physikalische Therapie** physical therapy

■ *adv* physically; **das ist physikalisch nicht erklärbar** that can't be explained by physics

**Physiker** [ˈfyːzikɐ] *m* **-s, -**, **Physikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** physicist; (*Student auch*) physics student

**Physiksaal** *m* physics lab

**Physikum** [ˈfyːzikʊm] *nt* **-s**, *no pl* (*Univ*) *preliminary examination in medicine*

**physiologisch** [fyzioˈloːgɪʃ]

■ *adj* physiological

■ *adv* physiologically

**Physiotherapeut(in)** [fyzioteraˈpɔyt] *m(f)* physiotherapist

**Physiotherapie** [fyzioteraˈpiː] *f* physiotherapy

**physisch** [ˈfyːzɪʃ]

■ *adj* physical

■ *adv* physically

**Pi** [piː] *nt* **-(s), -s** pi; **etw Pi mal Daumen machen** (*inf*) to do sth off the top of one's head

**Pianịst** [piaˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Pianịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** pianist

**piano** *adv* (*Mus*) piano

**Pịccolo** [ˈpɪkolo] *m* **-s, -s**

**a** (*fig*: = *kleine Ausgabe*) mini-version; (*auch* **Piccoloflasche**) quarter bottle of champagne

**b** (*Mus*: *auch* **Piccoloflöte**) piccolo

**pịcheln** [ˈpɪçln] *vi* (*inf*) to booze (*inf*)

**Pịchelsteiner** [ˈpɪçlʃtainə] *m* **-s**, *no pl*, **Pịchelsteiner Topf** *m no pl* (*Cook*) meat and vegetable stew

**Pick** [pɪk] *m* **-(e)s**, *no pl* (*Aus*: = *Klebstoff*) glue

**Pịckel** [ˈpɪkl] *m* **-s, -**

**a** spot

**b** (= *Spitzhacke*) pick(axe) (*Brit*), pick(ax) (*US*); (= *Eispickel*) ice axe (*Brit*), ice ax (*US*)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Pickel** wird nicht mit dem englischen Wort *pickle* übersetzt.

**pịckelig** [ˈpɪkəlɪç] *adj* spotty

**pịcken** [ˈpɪkn] *vti*

**a** to peck (*nach* at)

**b** (*Aus*: = *kleben*) to stick

**Pịckerl** [ˈpɪkəl] *nt* **-s, -n** (*Aus*)

**a** (= *Aufkleber*) sticker

**b** (= *Autobahnvignette*) motorway (*Brit*) *or* tollway (*US*) permit (*in the form of a windscreen sticker*)

**pịcklig** [ˈpɪklɪç] *adj* spotty

**Pịcknick** [ˈpɪknɪk] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e** picnic; **zum Picknick fahren** to go for a picnic; **Picknick machen** to have a picnic

**pịcknicken** [ˈpɪknɪkn] *vi* to (have a) picnic

**Pịcknickkorb** *m* picnic basket; (*größer*) picnic hamper

**picobẹllo** [piːkoˈbɛlo] *adv* (*inf*) **picobello gekleidet** immaculately dressed; **picobello sauber** absolutely spotless

**Picogramm** [pikoˈgram] *nt* (*pl* **-gramme** ***or (nach Zahlenangabe)*** **-**) picogramme (*Brit*), picogram (*US*)

**PID** [peː|iːˈdeː] *f* **-** *abbr von* **Präimplantationsdiagnostik** pre-implantation diagnosis, PID

**Piefke** [ˈpiːfkə] *m* **-s, -s** (*Aus pej*: = *Deutscher*) Kraut (*pej*)

**pieken** [ˈpiːkn] *vti* (*inf*) to prick; **es hat nur ein bisschen gepiekt** it was just a bit of a prick

**piekfein** [ˈpiːkˈfain] (*inf*)

■ *adj* posh (*inf*)

■ *adv* **piekfein eingerichtet sein** to have classy furnishings; **piekfein angezogen sein** to look snazzy (*inf*); **piekfein speisen** to have a really posh meal (*inf*)

**pieksen** [ˈpiːksn] *vti* = **pieken**

**piep** [piːp] *interj* tweet(-tweet), chirp(-chirp), cheep(-cheep); (*von Armbanduhr, Telefon*) beep(-beep)

**Piep** [piːp] *m* **-s, -e** (= *Piepgeräusch*) peep, beep; (*inf*) **er sagt keinen Piep** ***or*** **gibt keinen Piep von sich** he doesn't say a (single) word; **keinen Piep mehr machen** to have had it (*inf*); **er traute sich nicht mal, Piep zu sagen** ***or*** **machen** (*inf*) he wouldn't have dared to say boo to a goose (*inf*)

**piepe** [ˈpiːpə], **piepegal** [ˈpiːp|eˈgaːl] *adj pred* (*inf*) all one (*inf*)

**piepen** [ˈpiːpn] *vi* (*Vogel*) to cheep; (*Maus*) to squeak; (*Funkgerät etc*) to bleep; **bei dir piepts wohl!** (*inf*) are you off your rocker? (*inf*); **es war zum Piepen!** (*inf*) it was a scream! (*inf*)

**piepsen** [ˈpiːpsn] *vi* = **piepen**

**Piepser** [ˈpiːpsə] *m* **-s, -** (*inf*)

**a** = **Piep**
**b** (*Telec*) bleeper

**Piepton** *m* bleep

**Pier** [piːə] *m* **-s, -s** ***or*** **-e,** ***or f*** **-, -s** jetty

**piercen** [ˈpiːəsn] *vt* to pierce; **sich (*dat*) die Zunge piercen lassen** to get one's tongue pierced

**Piercing** [ˈpiːəsɪŋ] *nt* **-s, s**
**a** *no pl* body piercing
**b** (*Körperschmuck*) piece of body jewellery (*Brit*) *or* jewelry (*US*); **Piercings aus Gold** gold body jewellery (*Brit*) *or* jewelry (*US*)

**piesacken** [ˈpiːzakn] *vt* (*inf*: = *quälen*) to torment; (= *belästigen*) to pester

**Pietät** [pieˈtɛːt] *f* **-,** *no pl* (= *Ehrfurcht vor den Toten*) reverence *no pl*; (= *Achtung*) respect (*gegenüber jdm/etw, vor etw dat* for sb/sth)

**pietätlos**
■ *adj* irreverent; (= *ohne Achtung*) lacking in respect
■ *adv* irreverently; **pietätlos über Tote sprechen** to speak disrespectfully of the dead

**Pietätlosigkeit** *f* **-, -en** irreverence; (*Tat*) impiety; **das ist eine Pietätlosigkeit sondergleichen!** that shows a complete lack of reverence!

**Pietismus** [pieˈtɪsmʊs] *m* **-,** *no pl* Pietism

**pietistisch** [pieˈtɪstɪʃ] *adj* pietistic

**Pigmẹnt** [pɪˈgmɛnt] *nt* **-(e)s, -e** pigment

**Pigmentation** [pɪgmɛntaˈtsioːn] *f* **-, -en** pigmentation

**Pigmẹntfleck** *m* pigmentation mark

**Pik**[1] [piːk] *m* (*inf*) **einen Pik auf jdn haben** to have something against sb

**Pik**[2] *nt* **-s, -** (*Cards, WWW*) *no pl*: *Farbe*) spades *pl*; (= *Pikkarte*) spade;

**dastehen wie Piksieben** (*inf*) to look completely bewildered

**pikạnt** [pi'kant]

■ *adj* piquant

■ *adv* piquantly; **pikant gewürzt** well-seasoned; **pikant schmecken** to taste piquant

**Pike** ['piːkə] *f* **-, -n** pike; **von der Pike auf dienen** (*fig*) to rise from the ranks; **etw von der Pike auf lernen** (*fig*) to learn sth starting from the bottom

**pikfein** ['pik'fain] *adj, adv* = **piekfein**

**pikiert** [pi'kiːət] (*inf*)

■ *adj* put out; **sie machte ein pikiertes Gesicht** she looked put out

■ *adv* **pikiert reagieren** to be put out *or* peeved (*inf*); **pikiert das Gesicht verziehen** to look peeved (*inf*)

**Pịkkolo** ['pɪkolo] *m* **-s, -s** = **Piccolo**

**Piktogrạmm** [pɪkto'gram] *nt* (*pl* **-gramme**) pictogram

**Pilates** [pɪ'laːtɛs] *nt* **-**, *no pl* pilates

**Pịlger** ['pɪlgə] *m* **-s, -**, **Pịlgerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** pilgrim

**Pịlgerfahrt** *f* pilgrimage

**pịlgern** ['pɪlgən] *vi aux sein* to make a pilgrimage; (*inf*: = *gehen*) to make one's way

**Pịlle** ['pɪlə] *f* **-, -n** pill; (= *Antibabypille*) pill; **die Pille danach** the morning-after pill; **die Pille für den Mann** the male pill; **eine Pille (ein)nehmen *or* schlucken** to take a pill; **sie nimmt die Pille** she's on the pill; **das war eine bittere Pille für ihn** (*fig*) that was a bitter pill for him (to swallow)

**Pilot** [pi'loːt] *m* **-en, -en**, **Pilotin** [-'loːtɪn] *f* **-, -nen** pilot

**Pilot-**:

**Pilotanlage** *f* pilot plant

**Pilotballon** *m* pilot balloon

**Pilotfilm** *m* pilot film

**Pilotin** *f* **-, -nen** pilot

**Pilotprojekt** *nt* pilot scheme

**Pịls** [pɪls] *nt* **-, -**, **Pịlsener** [ˈpɪlzənə] *nt* **-s, -**, **Pịlsner** [ˈpɪlznə] *nt* **-s, -** Pils

**Pịlz** [pɪlts] *m* **-es, -e**

**a** fungus; (*giftig*) toadstool; (*essbar*) mushroom; (= *Mikropilz*) mould (*Brit*), mold (*US*); (= *Atompilz*) mushroom cloud; **Pilze sammeln, in die Pilze gehen** (*inf*) to go mushroom-picking; **wie Pilze aus der Erde *or* aus dem Boden schießen *or* sprießen** to spring up like mushrooms

**b** (= *Hautpilz*) fungal skin infection

**Pịlz-**:

**Pịlzkrankheit** *f* fungal disease

**Pịlzkunde** *f* *no pl* mycology

**pịlztötend** *adj* fungicidal

**Pịlzvergiftung** *f* fungus poisoning

**Pịmmel** [ˈpɪml] *m* **-s, -** (*inf*: = *Penis*) willie (*inf*)

**pịmpern** [ˈpɪmpən] *vi* (*inf*) to do it (*inf*)

**PIN** [pɪn] *f*, *abbr von* **persönliche Identifikationsnummer** PIN; **PIN-Nummer** PIN number

**Pịn** [pɪn] *m* **-s, -s**

**a** (*Comput*: *von Stecker*) pin

**b** (= *Anstecknadel*) badge

**pịngelig** [ˈpiŋəlɪç] *adj* (*inf*) finicky (*inf*)

**Pịngpong** [ˈpɪŋpɔŋ] *nt* **-s, -s** (*inf*) ping-pong

**Pinguin** [ˈpɪŋguiːn] *m* **-s, -e** penguin

**Pinie** [ˈpiːniə] *f* **-, -n** pine

**pịnk** [pɪŋk] *adj* shocking pink

**Pịnkel** [ˈpɪŋkl] *m* **-s, -** (*inf*) **ein feiner *or* vornehmer Pinkel** a swell, His Highness (*inf*)

**pịnkeln** [ˈpɪŋkln] *vi* (*inf*) to pee (*inf*)

**Pịnkelpause** *f* (*inf*) toilet break; **der Bus hielt zu einer Pinkelpause** the bus made a toilet stop

**Pịnne** [ˈpɪnə] *f* **-, -n**
**a** (*inf*: = *Stift*) pin
**b** (*für Kompassnadel*) pivot
**c** (= *Ruderpinne*) tiller

**Pịnnwand** [pɪn-] *f* (notice) board

**Pịnscher** [ˈpɪnʃə] *m* **-s, -** pinscher

**Pịnsel** [ˈpɪnzl] *m* **-s, -**
**a** brush
**b** (*inf*) **ein eingebildeter Pinsel** a jumped-up (*Brit*) *or* hopped-up (*US*) so-and-so (*inf*)

**pịnseln** [ˈpɪnzln] *vti* (*inf*: = *streichen*) to paint (*auch Med*); (*pej*: = *malen*) to daub; (*inf*: = *schreiben*) to pen

**Pịnte** [ˈpɪntə] *f* **-, -n** (*inf*: = *Lokal*) bar

**Pin-up-Girl** [pɪnˈ|ap-] *nt* pin-up (girl)

**Pinzẹtte** [pɪnˈtsɛtə] *f* **-, -n** (pair of) tweezers *pl*

**Pionier** [pioˈniːɐ] *m* **-s, -e**, **Pionierin** [-ˈniːərɪn] *f* **-, -nen**
**a** (*Mil*) sapper
**b** (*fig*) pioneer

**Pionierarbeit** *f no pl* pioneering work

**Pioniergeist** *m no pl* pioneering spirit

**Pipeline** [ˈpaiplain] *f* **-, -s** pipeline

**Pipẹtte** [piˈpɛtə] *f* **-, -n** pipette

**Pipi** [piˈpiː] *nt or m* **-s, -s** (*baby-talk*) wee(-wee) (*baby-talk*); **Pipi machen** to do a wee(-wee)

**Pịpi-**:

**Pịpifax** [ˈpɪpifaks] *nt or m* **-**, *no pl* (*inf*) nonsense

**Pịpimädchen** [ˈpɪpi-] *nt* (*pej*) bimbo (*inf*)

**Piranha** [piˈranja] *m* **-(s), -s** piranha

**Pirat** [piˈraːt] *m* **-en, -en**, **Piratin** [-ˈraːtɪn] *f* **-, -nen** (*lit, fig*) pirate; (= *Luftpirat*) hijacker

**Piraten-**:

**Piratenschiff** *nt* pirate ship

**Piratensender** *m* pirate radio station

**Piraterie** [piratəˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] (*lit, fig*) piracy

**Piratin** *f siehe* **Pirat**

**Pirouette** [piˈruɛtə] *f* **-, -n** pirouette

**Pịrsch** [pɪrʃ] *f* **-**, *no pl* stalk; **auf (die) Pirsch gehen** to go stalking

**PISA-Studie** [ˈpiːza-] *f* (*Sch*) PISA study

**Pịsse** [ˈpɪsə] *f* **-**, *no pl* (*vulg*) piss (*sl*)

**pịssen** [ˈpɪsn] *vi* (*vulg*) to (take a) piss (*sl*); (*sl*: = *regnen*) to pour down (*inf*)

**Pịssnelke** *f* (*sl*) nerd (*inf*)

**Pistazie** [pɪsˈtaːtsiə] *f* **-, -n** pistachio

**Pịste** [ˈpɪstə] *f* **-, -n** (*Ski*) piste; (= *Rennbahn*) track; (*Aviat*) runway; (*behelfsmäßig*) landing strip; (*im Zirkus*) barrier

**Pịsten-**:

**Pịstenraupe** *f* piste caterpillar

**Pịstensau** *f* (*Ski sl*), **Pịstenschreck** *m* (*Ski inf*) hooligan on the piste

**Pistole** [pɪsˈtoːlə] *f* **-, -n** pistol; **jdn mit vorgehaltener Pistole (zu etw) zwingen** to force sb (to do sth) at gunpoint; **jdm die Pistole auf die Brust setzen** (*fig*) to hold a pistol to sb's head; **wie aus der Pistole geschossen** (*fig*) like a shot (*inf*)

**Pịt-Bụll-Terrier** [ˈpɪtbʊl-] *m* pit bull terrier

**pịtschenạss** [ˈpɪtʃəˈnas], **pịtschnass** [ˈpɪtʃˈnas] (*inf*) *adj* soaking (wet)

**pittorẹsk** [pɪtoˈrɛsk]

- *adj* picturesque
- *adv* picturesquely; **pittoresk aussehen** to look picturesque

**Pịxel** [ˈpɪksl] *nt* **-s, -s** (*Comput*) pixel

**Pịzza** [ˈpɪtsa] *f* **-, -s** ***or*** **Pịzzen** [ˈpɪtsn] pizza

**Pịzzabäcker(in)** *m(f)* pizza chef

**Pịzzagewürz** *nt* pizza spice

**Pizzeria** [pɪtsəˈriːa] *f* **-, -s** ***or*** **Pizzerien** [-ˈriːən] pizzeria

**Pkw** [ˈpe:ka:ve:, pe:ka:ˈveː] *m* **-s, -s** *abbr von* Personenkraftwagen car

**Pjöngjang** [pjœŋˈjaŋ] *nt* **-s** Pyongyang

**Placebo** [plaˈtseːbo] *nt* **-s, -s** placebo

**Placebo-Effekt** *m* (*lit, fig*) placebo effect

**Plackerei** [plakəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) grind (*inf*)

**plädieren** [plɛˈdiːrən] (*ptp* **plädiert**) *vi* (*Jur, fig*) to plead (*für, auf +acc* for)

**Plädoyer** [plɛdoaˈjeː] *nt* **-s, -s** (*Jur*) summation (*US*), summing up; (*fig*) plea

**Plafond** [plaˈfõː] *m* **-s, -s** (*esp S Ger*) (*Sw*): *also fig*) ceiling

**Plage** [ˈplaːgə] *f* **-, -n**

**a** plague
**b** (*fig*: = *Mühe*) nuisance; (= *Plackerei*) (hard) grind (*inf*); **sie hat ihre Plage mit ihm** he's a trial for her

**Plagegeist** *m* nuisance

**plagen** [ˈplaːgn]
■ *vt* to plague; (*mit Bitten und Fragen auch*) to pester; **dich plagt doch was, heraus mit der Sprache** something's worrying you, out with it; **ein geplagter Mann** a harassed man
■ *vr*
**a** (= *leiden*) to be troubled (*mit* by)
**b** (= *sich abrackern*) to slave away (*inf*); (= *sich Mühe geben*) to go to a lot of trouble (*mit* over, with)

**Plagiat** [plaˈgiaːt] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (= *geistiger Diebstahl*) plagiarism
**b** (*Buch, Film etc*) book/film *etc* resulting from plagiarism; (= *nachgebildeter Markenartikel*) counterfeit product; **dieses Buch ist ein Plagiat** this book is plagiarism

**plagiieren** [plagiˈiːrən] (*ptp* **plagiiert**) *vti* to plagiarize

**Plakafarbe**® [ˈplaka-] *f* poster paint

**Plakat** [plaˈkaːt] *nt* **-(e)s, -e** (*an Litfaßsäulen etc*) poster; (*aus Pappe*) placard

**plakatieren** [plakaˈtiːrən] (*ptp* **plakatiert**) *vt* to placard; (*fig*) to broadcast

**plakativ** [plakaˈtiːf]
■ *adj Wirkung, Farben* striking; *Sprüche* pithy; *Gehabe* showy
■ *adv* **plakativ formuliert** catchy; **etw plakativ formulieren** to express sth in a catchy phrase; **plakativ wirkende Lieder** catchy songs

**Plakat-**:

**Plakatsäule** *f* advertisement pillar

**Plakatträger(in)** *m(f)* man/woman carrying a sandwich board

**Plakatwerbung** *f* poster advertising

**Plakẹtte** [pla'kɛtə] *f* **-, -n** (= *Abzeichen*) badge; (*Münze*) commemorative coin; (*an Wänden*) plaque

**plan** [plaːn] *adj* flat; *Ebene, Fläche* plane *attr*

**Plan**[1] [plaːn] *m* **-(e)s, -̈e** ['plɛːnə]
**a** plan; **den Plan fassen, etw zu tun** to plan to do sth; **wir haben den Plan, ...** we're planning to ...; **Pläne machen** *or* **schmieden** to make plans
**b** (= *Stadtplan*) (street) map; (= *Grundriss, Bauplan*) plan; (= *Zeittafel*) schedule; (= *Wirtschaftsplan*) economic plan

**Plan**[2] *m* **-(e)s, -̈e** ['plɛːnə] (*obs*: = *ebene Fläche*) plain; **auf dem Plan erscheinen**, **auf den Plan treten** (*fig*) to arrive *or* come on the scene; **jdn auf den Plan rufen** (*fig*) to bring sb into the arena

**Plane** ['plaːnə] *f* **-, -n** tarpaulin; (*von Lkw*) hood; (= *Schutzdach*) canopy

**planen** ['plaːnən] *vti* to plan

**Planer** ['plaːnə]**(in)** *m(f)* planner

**Plan|erfüllung** *f* realization of a/the plan

**Planet** [pla'neːt] *m* **-en, -en** planet

**planetarisch** [plane'taːrɪʃ] *adj* planetary

**Planetarium** [plane'taːriʊm] *nt* **-s, Planetarien** [-riən] planetarium

**Planfeststellungsverfahren** *nt* (*Build*) planning permission hearings *pl*

**planieren** [pla'niːrən] (*ptp* **planiert**) *vt Boden* to level (off); *Werkstück* to planish

**Planierraupe** *f* bulldozer

**Plạnke** ['plaŋkə] *f* **-, -n** plank; (= *Leitplanke*) crash barrier

**Plänkelei** [plɛŋkə'lai] *f* **-, -en** (*fig*) squabble

**plạ̈nkeln** ['plɛŋkln] *vi* (*fig*) to squabble

**Plankosten** *pl* budgeted costs *pl*, standard cost

**Plankostenrechnung** *f* standard *or* marginal costing

**Plạnkton** [ˈplaŋktɔn] *nt* **-s**, *no pl* plankton

**planlos**

■ *adj* unmethodical; (= *ziellos*) random

■ *adv umherirren, durchstreifen* aimlessly; *vorgehen* without any clear direction; *durchsuchen* haphazardly; **etw planlos durchblättern** to flick aimlessly through sth

**Planlosigkeit** *f* **-**, *no pl* lack of planning

**planmäßig**

■ *adj* (= *wie geplant*) as planned; (= *pünktlich*) on schedule; (= *methodisch*) methodical; **planmäßige Ankunft/Abfahrt** scheduled time of arrival/departure

■ *adv*

**a** (= *systematisch*) systematically

**b** (= *fahrplanmäßig*) on schedule; **planmäßig kommt der Zug um 7 Uhr an** the train is scheduled to arrive at 7 o'clock

**Plạnschbecken** *nt* paddling pool (*Brit*), wading pool (*US*)

**plạnschen** [ˈplanʃn] *vi* to splash around

**Plan-**:

**Plansoll** *nt* output target

**Planspiel** *nt* experimental game; (*Mil*) map exercise

**Planstelle** *f* post

**Plantage** [planˈtaːzə] *f* **-, -n** plantation

**Planung** [ˈplaːnʊŋ] *f* **-, -en** planning; **diese Straße ist noch in Planung** this road is still being planned; **schon in der Planung** at the planning stage

**Plan-**:

**Planwagen** *m* covered wagon

**Planwirtschaft** *f* planned economy

**Plapperei** [plapəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) prattling (*esp Brit*)

**Pla̩ppermaul** *nt* (*inf*) (= *Mund*) big mouth (*inf*); (= *Kind*) chatterbox (*inf*); (= *Schwätzer*) windbag (*inf*)

**pla̩ppern** [ˈplapən]
■ *vi* to chatter; (= *Geheimnis verraten*) to blab (*inf*)
■ *vt* **was plapperst du denn da für Blödsinn?** don't talk nonsense

**Plaque** [plak] *f* **-, -s** (*Med*) plaque

**plä̩rren** [ˈplɛrən] *vti* (*inf*: = *weinen*) to howl; (*Radio*) to blare (out); (= *schreien*) to yell

**Pläsierchen** [plɛˈziːəçən] *nt* **-s, -** **jedem Tierchen sein Pläsierchen** (*hum*) each to his own

**Pla̩sma** [ˈplasma] *nt* **-s, Pla̩smen** [-mən] plasma

**Pla̩stik**[1] [ˈplastɪk] *nt* **-s**, *no pl* (= *Kunststoff*) plastic

**Pla̩stik**[2] *f* **-, -en**
**a** (= *Bildhauerkunst*) sculpture
**b** (= *Skulptur*) sculpture
**c** (*Med*) plastic surgery
**d** (*fig*: = *Anschaulichkeit*) vividness

**Pla̩stik-**:

**Pla̩stikbeutel** *m* plastic bag

**Pla̩stikbombe** *f* plastic bomb

**Pla̩stikflasche** *f* plastic bottle

**Pla̩stikfolie** *f* plastic film

**Pla̩stikgeld** *nt* (*inf*) plastic money; **mit Plastikgeld bezahlen** to pay with plastic (*inf*)

**Pla̩stiksack** *m* (large) plastic bag

**Plạstiksprengstoff** *m* plastic explosive

**Plạstiktüte** *f* plastic bag

**Plastilin**® [plasti'liːn] *nt* **-s, -e** Plasticine®

**plạstisch** ['plastɪʃ]

■ *adj*

**a** (= *dreidimensional*) three-dimensional, 3-D; (*fig*: *anschaulich*) vivid; **plastisches Vorstellungsvermögen** ability to imagine things in three dimensions

**b** (*Art*) plastic; **die plastische Kunst** plastic art

**c** (*Med*) *Chirurgie* plastic

■ *adv*

**a** (*räumlich*) three-dimensionally; **plastisch wirken *or* erscheinen** to appear three-dimensional; **etw plastisch ausformen** to mould (*Brit*) *or* mold (*US*) sth into shape

**b** (*fig*: *anschaulich*) **etw plastisch schildern** to give a graphic description of sth; **sich (*dat*) etw plastisch vorstellen** to picture sth clearly; **das kann ich mir plastisch vorstellen** I can just imagine it

**Platane** [pla'taːnə] *f* **-, -n** plane tree

**Plateau** [pla'toː] *nt* **-s, -s**

**a** plateau

**b** (*von Schuh*) platform

**Plateauschuh** [pla'toː-] *m* platform shoe

**Plateausohle** [pla'toː-] *f* platform sole

**Platin** ['pla:ti:n, pla'tiːn] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Pt**) platinum

**Platine** [pla'tiːnə] *f* **-, -n** (*Comput*) circuit board

**platonisch** [pla'toːnɪʃ]

■ *adj* Platonic; (= *nicht sexuell*) platonic

■ *adv* platonically

**plạtsch** [platʃ] *interj* splash

**plạtschen** ['platʃn] *vi* (*inf*) to splash; (= *regnen*) to pelt

**plạ̈tschern** ['plɛtʃən] *vi* (*Bach*) to babble; (*Brunnen*) to splash; (*Regen*)

to patter; **eine plätschernde Unterhaltung** light conversation

**plạtschnạss** *adj* (*inf*) soaking (wet)

**plạtt** [plat]

■ *adj*

**a** (= *flach*) flat; **einen Platten (*inf*) *or* einen platten Reifen haben** to have a flat tyre (*Brit*) *or* tire (*US*); **das platte Land** the flat country; (*nicht Stadt*) the country

**b** (*fig*: = *geistlos*) dull

**c** (*inf*: = *verblüfft*) **platt sein** to be flabbergasted (*inf*); **da bist du platt, nicht?** that surprised you, didn't it?

**d** (*sl*: = *high*) wasted (*sl*)

■ *adv pressen, walzen* flat; **etw platt drücken** to press sth flat

**Plạtt** [plat] *nt* **-(s)**, *no pl* (*inf*) Low German, Plattdeutsch

**Plạ̈ttchen** ['plɛtçən] *nt* **-s, -** little tile

**plạttdeutsch** *adj* Low German

**Plạtte** ['platə] *f* **-, -n**

**a** (= *Holzplatte*) piece of wood, board; (*zur Wandverkleidung*) panel; (= *Tischtennisplatte*) ping-pong table; (= *Glasplatte/Metallplatte/Plastikplatte*) piece of glass/metal/plastic; (= *Betonplatte, Steinplatte*) slab; (*zum Pflastern*) paving stone, flag(stone); (= *Kachel, Fliese*) tile; (= *Grabplatte*) gravestone; (= *Herdplatte*) hotplate; (= *Tischplatte*) (table) top; (*ausziehbare*) leaf; (*Geol*: = *tektonische Platte*) (tectonic) plate; (*Phot*) plate; (*von Gebiss*) (dental) plate; (= *Gedenktafel*) plaque; (*Comput*) disk; **ein Ereignis auf die Platte bannen** to capture an event on film

**b** (= *Servierteller*) serving dish; (= *Tortenplatte*) cake plate; (*mit Fuß*) cake stand

**c** (= *Schallplatte*) record; **die Platte kenne ich schon** (*fig inf*) I've heard all that before; **leg doch mal eine neue Platte auf!** (*fig inf*) change the record, can't you!; **die Platte hat einen Sprung** the record's stuck

**d** (*inf*) (= *Glatze*) bald head; (= *kahle Stelle*) bald spot

**e** (*sl*) **auf Platte sein** (= *obdachlos*) to be on the streets; **Platte machen** (= *als Obdachloser schlafen*) to sleep rough on the streets

**plạ̈tten** ['plɛtn] *vt* (*dial*) to iron; *siehe auch* **geplättet**

**Plạtten-:**

**Plạttenbau** *m* (*pl* **-bauten**) (*inf*: = *Haus*) *building made from prefabricated slabs*

**Plạttenlabel** *nt* record label

**Plạttenlaufwerk** *nt* (*Comput*) disk drive

**Plạttenleger** [-leːgə] *m* **-s, -**, **Plạttenlegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** paver

**Plạttensammlung** *f* record collection

**Plạttensee** *m* **der Plattensee** Lake Balaton

**Plạttenspieler** *m* record player

**Plạttenteller** *m* turntable

**Plạtt-:**

**Plạttfisch** *m* flatfish

**Plạttform** *f* platform; (*fig*: = *Grundlage*) basis

**Plạttfuß** *m* flat foot; (*inf*: = *Reifenpanne*) flat (*inf*)

**plạttfüßig** *adj, adv* flat-footed

**Plạttheit** *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Flachheit*) flatness; (= *Geistlosigkeit*) dullness
**b** *usu pl* (= *Redensart etc*) platitude, cliché

**Plạ̈ttli** [ˈplɛtli] *nt* **-, -** (*Sw*: = *Fliese, Kachel*) tile

**plạttmachen** *vt sep* (*inf*) (= *dem Erdboden gleichmachen*) to level; (= *pleitegehen lassen*) *Firma* to bankrupt; (= *töten*) to do in (*inf*)

**Plạtz** [plats] *m* **-es, -̈e** [ˈplɛtsə]
**a** (= *freier Raum*) room; **Platz für jdn/etw schaffen** to make room for sb/sth; **in dem Zelt finden *or* haben zwei Personen Platz** there is room for two people in the tent; **Platz greifen** to spread; **Platz einnehmen *or* brauchen** to take up room; **Platz raubend** = **platzraubend** **Platz sparend** = **platzsparend** **jdm den (ganzen) Platz wegnehmen** to take up all the room; **jdm**

**Platz machen** to make room for sb; (= *vorbeigehen lassen*) to make way for sb (*auch fig*); **Platz machen** to get out of the way (*inf*); **mach mal ein bisschen Platz** make a bit of room; **Platz da!** (*inf*) gangway! (*inf*)
**b** (= *Sitzplatz*) seat; **Platz nehmen** to take a seat; **bitte Platz nehmen zum Mittagessen** please take your seats for lunch; **behalten Sie doch bitte Platz!** (*form*) please remain seated (*form*); **ist hier noch ein Platz frei?** is it okay to sit here?; **dieser Platz ist belegt *or* besetzt** this seat's taken; **der Saal hat 2.000 Plätze** the hall seats 2,000; **mit jdm den Platz tauschen *or* wechseln** to change places with sb; **erster/zweiter Platz** front/rear stalls; **Platz!** (*zum Hund*) (lie) down!
**c** (= *Stelle, Standort, Rang*) place; **das Buch steht nicht an seinem Platz** the book isn't in (its) place; **etw (wieder) an seinen Platz stellen** to put sth (back) in (its) place; **fehl *or* nicht am Platz(e) sein** to be out of place; **am Platz(e) sein** to be appropriate; **auf die Plätze, fertig, los!** (*beim Sport*) on your marks, get set, go!; **er wich nicht vom Platz(e)** he wouldn't yield (an inch); **seinen Platz behaupten** to stand one's ground; **alles hat seinen festen Platz** everything has its proper place; **die Literatur hat einen festen Platz in ihrem Leben** literature is very much a part of her life; **den ersten Platz einnehmen** (*fig*) to take first place; **auf Platz zwei** in second place; **jdn auf die Plätze verweisen** (*fig*) to beat sb
**d** (= *Arbeitsplatz, Studienplatz, Heimplatz etc*) place; (= *unbesetzter Arbeitsplatz*) vacancy
**e** (= *umbaute Fläche*) square; **auf dem Platz** in the square
**f** (= *Sportplatz*) playing field; (*Ftbl, Hockey*) pitch; (= *Handballplatz, Tennisplatz*) court; (= *Golfplatz*) (golf) course; **einen Spieler vom Platz stellen *or* verweisen** to send a player off (*Brit*), to eject a player (*US*); **auf gegnerischem Platz** away; **auf eigenem Platz** at home; **jdn vom Platz fegen** (*inf*: = *vernichtend schlagen*) to wipe the floor with sb (*inf*)
**g** (= *Ort*) town, place; (= *Handelsplatz*) centre (*Brit*), center (*US*); **das erste Hotel *or* Haus am Platz(e)** the best hotel in town
**h** (= *Lagerplatz*) (store *or* storage) yard
**i** (= *Bauplatz*) site

**Pḷatz-**:

**Pḷatzangst** *f* (*inf*: = *Beklemmung*) claustrophobia; (*auf offenen Plätzen*) agoraphobia

**Pḷatzanweiser** [-anvaizə] *m* **-s, -** usher

**Plạtzanweiserin** [-anvaizərın] *f* **-, -nen** usherette

**Plạ̈tzchen** [ˈplɛtsçən] *nt* **-s, -**

**a** *dim von* **Platz** spot
**b** (*Gebäck*) biscuit (*Brit*), cookie (*US*)

**plạtzen** [ˈplatsn] *vi aux sein*

**a** (= *aufreißen*) to burst; (*Naht, Hose, Augenbraue, Haut*) to split; (= *explodieren*: *Granate, Stinkbombe*) to explode; (= *einen Riss bekommen*) to crack; **mir ist unterwegs ein Reifen geplatzt** I had a blowout on the way (*inf*); **ihm ist eine Ader geplatzt** he burst a blood vessel; **wir sind vor Lachen fast geplatzt** we split our sides laughing; **ins Zimmer platzen** (*inf*) to burst into the room; **jdm ins Haus platzen** (*inf*) to descend on sb; **(vor Wut/Neid/Ungeduld) platzen** (*inf*) to be bursting (with rage/envy/impatience)
**b** (*inf*: (= *scheitern*)) (*Plan, Geschäft, Termin, Vertrag*) to fall through; (*Freundschaft, Koalition*) to break up; (*Theorie*) to fall down; (*Wechsel*) to bounce (*inf*); **die Verlobung ist geplatzt** the engagement is (all) off; **etw platzen lassen** *Plan, Geschäft, Termin, Vertrag* to make sth fall through; *Freundschaft, Verlobung* to break sth off; *Koalition* to break sth up; *Vorstellung* to call sth off; *Theorie* to explode sth; *Wechsel* to make sth bounce (*inf*)

**Plạtz-**:

**Plạtzhalter** *m* place marker; (*Comput*) free variable parameter

**Plạtzhirsch** *m* (*lit, fig*) dominant male

**platzieren** [plaˈtsiːrən] (*ptp* **platziert**)

■ *vt*
**a** (= *Platz anweisen*) to put; *Soldaten, Wächter* to put, to place; (*Tennis*) to seed; **der Kellner platzierte uns in die *or* der Nähe der Band** the waiter put us near the band
**b** (= *zielen*) *Ball* to place; *Schlag, Faust* to land
**c** (= *anlegen*) *Geld* to put, to place; *Aktien* to place
■ *vr*
**a** (*inf*: = *sich setzen, stellen etc*) to plant oneself (*inf*)
**b** (*Sport*) to be placed; (*Tennis*) to be seeded; **der Läufer konnte sich gut/nicht platzieren** the runner was well-placed/wasn't even placed

**Platzierung** *f* (*bei Rennen*) order; (*Tennis*) seeding; (= *Platz*) place; (*von Aktien, Geld*) placing; **welche Platzierung hatte er?** where

did he come in?

**Plạtz-:**

**Plạtzkarte** *f* (*Rail*) seat reservation (ticket)

**Plạtzmangel** *m no pl* shortage of space; **wir leiden sehr unter Platzmangel** we're terribly short of space

**Plạtzpatrone** *f* blank (cartridge)

**plạtzraubend** *adj* space-consuming

**Plạtzregen** *m* cloudburst

**Plạtzreservierung** *f* seat reservation

**plạtzsparend** *adj* space-saving *attr*; *bauen, einbauen, unterbringen* (in order) to save space; **das ist platzsparender** that saves more space; **etw platzsparend stapeln** to stack sth (away) with a minimum use of space

**Plạtzverweis** *m* sending-off (*Brit*), ejection (*US*); **es gab drei Platzverweise** three players were sent off (*Brit*) *or* ejected (*US*)

**Plạtzwart** [-vart] *m* **-s, -e**, **Plạtzwartin** [-vartɪn] *f* **-, -nen** (*Sport*) groundsman

**Plạtzwunde** *f* cut

**Plauderei** [plaudəˈrai] *f* **-, -en** chat; (*Press*) feature; (*TV, Rad*) talk show

**Plauderer** [ˈplaudərə] *m* **-s, -**, **Plauderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** conversationalist

**plaudern** [ˈplaudən] *vi* to chat, to talk (*über* +*acc*, *von* about); (= *verraten*) to talk

**Plausch** [plauʃ] *m* **-(e)s, -e** (*inf*) chat; **das war ein Plausch** (*Sw*: = *Freude, Amüsement*) that was a good laugh

**plauschen** [ˈplauʃn] *vi* (*inf*) to chat

**plausibel** [plauˈziːbl]

■ *adj Erklärung, Grund* plausible
■ *adv* plausibly; **jdm etw plausibel machen** to explain sth to sb

**Plausibilität** [plauzibiliˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* plausibility

**Plausibilitätskontrolle** *f* (*von Daten, Statistik*) plausibility check

**Play-**:

**Play-back** [ˈpleːbɛk] *nt* **-s, -s**, **Playback** *nt* **-s, -s** (= *Band*) (*bei Musikaufnahme*) backing track; (*TV*) recording; (= *Play-back-Verfahren*) (*bei Musikaufnahme*) double-tracking *no pl*; (*TV*) miming *no pl*; **Play-back singen** to mime

**Playboy** [ˈpleː-] *m* playboy

**Playgirl** [ˈpleː-] *nt* playgirl

**Plazẹnta** [plaˈtsɛnta] *f* **-, -s** ***or*** **Plazẹnten** [-ˈtsɛntn] placenta

**Plazet** [ˈplaːtsɛt] *nt* **-s, -s** (*geh*) approval; **sein Plazet zu etw geben** to give sth one's approval

**plazieren** [plaˈtsiːrən] *vt siehe* **platzieren**

**Plebiszit** [plebɪsˈtsiːt] *nt* **-(e)s, -e** plebiscite

**pleite** [ˈplaitə] *adj pred adv* (*inf*) *Mensch* broke (*inf*)

**Pleite** [ˈplaitə] *f* **-, -n** (*inf*) bankruptcy; (*fig*) flop (*inf*); **Pleite machen** to go bankrupt; **damit/mit ihm haben wir eine Pleite erlebt** it/he was a disaster; **Pleite gehen** to go bust

**pleitegehen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to go bust

**plemplẹm** [plɛmˈplɛm] *adj pred* (*inf*) nuts (*inf*)

**Plena** *pl von* **Plenum**

**Plenar-**: [pleˈnaːə-]

**Plenarsaal** *m* chamber

**Plenarsitzung** *f*, **Plenarversammlung** *f* plenary session

**Plenum** [ˈpleːnʊm] *nt* **-s, Plena** [-na] plenum

**Pleuelstange** [ˈplɔyəl-] *f* connecting rod

**Plissee** [plɪˈseː] *nt* **-s, -s** pleats *pl*

**Plisseerock** *m* pleated skirt

**plissieren** [plɪˈsiːrən] (*ptp* **plissiert**) *vt* to pleat

**PLO** [peː|ɛlˈ|oː] *f* **-** PLO

**Plọmbe** [ˈplɔmbə] *f* **-, -n**

**a** (= *Siegel*) lead seal

**b** (= *Zahnplombe*) filling

**plombieren** [plɔmˈbiːrən] (*ptp* **plombiert**) *vt*

**a** (= *versiegeln*) to seal

**b** *Zahn* to fill; **er hat mir zwei Zähne plombiert** he did two fillings

**Plọt** [plɔt] *m or nt* **-s, -s** (*Liter*) plot

**Plọtter** [ˈplɔtə] *m* **-s, -** (*Comput*) plotter

**plọ̈tzlich** [ˈplœtslɪç]

■ *adj* sudden

■ *adv* suddenly; **aber etwas plötzlich! (*inf*)**, **aber ein bisschen plötzlich! (*inf*)** (and) make it snappy! (*inf*)

**Plọ̈tzlichkeit** *f* **-**, *no pl* suddenness

**Pluderhose** [ˈpluːdə-] *f* harem pants *pl*

**Plug-and-Play** [ˈplagəndˈpleː] *nt* **-s**, *no pl* (*Comput*) plug-and-play

**plụmp** [plʊmp]

■ *adj Figur, Hände, Form* ungainly *no adv*; *Ausdruck* clumsy; *Bemerkung, Benehmen* crass; *Mittel, Schmeichelei, Lüge, Betrug, Trick* obvious; *Film, Roman* crude; **plumpe Annäherungsversuche** obvious and crude advances

■ *adv sich bewegen, tanzen* awkwardly; *sagen, sich ausdrücken* clumsily; **plump lügen** to tell a blatant lie; **der Film ist sehr plump gemacht** the film is very crudely made

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **plump** wird nicht mit dem englischen Wort *plump* übersetzt.

**Plụmpheit** *f* **-, -en** (*von Figur, Form*) ungainliness; (*von Ausdruck*) clumsiness; (*von Bemerkung, Benehmen*) crassness; (*von Lüge, Trick*) obviousness

**plụmps** [plʊmps] *interj* bang; (*lauter*) crash

**Plụmps** [plʊmps] *m* **-es, -e** (*inf*) (= *Fall*) fall; (*Geräusch*) bump; **mit einem Plumps ins Wasser fallen** to fall into the water with a splash

**plụmpsen** [ˈplʊmpsn] *vi aux sein* (*inf*) (= *fallen*) to tumble; **ich ließ mich einfach aufs Bett plumpsen** I just flopped (down) onto the bed

**Plụmpsklo**, **Plụmpsklosett** *nt* (*inf*) earth closet

**plụmpvertraulich** *adj* overly chummy (*inf*)

**Plụnder** [ˈplʊndə] *m* **-s**, *no pl* junk

**Plụ̈nderer** [ˈplʏndərə] *m* **-s, -**, **Plụ̈nderin** [-ərɪn] *f* **-nen** looter, plunderer

**plụ̈ndern** [ˈplʏndən] *vti* to loot; (= *ausrauben*) to raid; *Obstbaum* to strip

**Plụ̈nderung** *f* **-, -en** looting

**Plural** [ˈpluːraːl] *m* **-s, -e** plural; **im Plural stehen** to be (in the) plural; **den Plural zu etw bilden** to form the plural of sth

**Pluralịsmus** [pluraˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* pluralism

**pluralịstisch** [pluraˈlɪstɪʃ]

- *adj* pluralistic (*form*)
- *adv* pluralistically (*form*)

**plụs** [plʊs]

- *prep* +*gen* plus
- *adv* plus; **bei plus 5 Grad *or* 5 Grad plus** at 5 degrees (above freezing); **plus minus 10** plus or minus 10; **das Ergebnis war plus minus null** nothing was gained, nothing was lost; **mit plus minus null abschließen** to break even

**Plụs** [plʊs] *nt* **-, -**

**a** (= *Pluszeichen*) plus (sign); **ein Plus machen** to put a plus (sign)

**b** (*Phys inf*: = *Pluspol*) positive (pole)

**c** (*esp Comm*) (= *Zuwachs*) increase; (= *Gewinn*) profit; (= *Überschuss*) surplus
**d** (*fig*: = *Vorteil*) advantage; **das ist ein Plus für dich** that's a point in your favour (*Brit*) *or* favor (*US*); **das können Sie als Plus für sich buchen** that's one up for you (*inf*)

**Plüsch** [plʏʃ, plyːʃ] *m* **-(e)s, -e** plush; (*pej*) ostentation; **Stofftiere aus Plüsch** soft toys made of fur fabric

**Plüsch-**: *in cpds* plush; (*von Plüschtier*) furry

**Plüschbär** *m* furry teddy bear

**Plüschtier** *nt* ≈ soft toy

**Plụs-**:

**Plụspol** *m* (*Elec*) positive pole

**Plụspunkt** *m* (*Sport*) point; (*Sch*) extra mark; (*fig*) advantage; **einen Pluspunkt machen** to win a point; **deine Erfahrung ist ein Pluspunkt für dich** your experience counts in your favour (*Brit*) *or* favor (*US*); **Pluspunkte sammeln** (*inf*) to score Brownie points

**Plụsquamperfekt** [ˈplʊskvampɛrfɛkt] *nt* pluperfect

**plustern** [ˈpluːstən] *vt Federn* to fluff up

**Plụszeichen** *nt* plus sign

**Pluto** [ˈpluːto] *m* **-s** (*Astron*) Pluto

**Plutonium** [pluˈtoːniʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Pn**) plutonium

**PLZ** [peː|ɛlˈtsɛt] *f* **-** *abbr von* **Postleitzahl**

**Pneu** [pnøː] *m* **-s, -s** (*esp Sw*) tyre (*Brit*), tire (*US*)

**pneumatisch** [pnɔyˈmaːtɪʃ]
■ *adj* pneumatic; **pneumatische Kammer** pressure chamber
■ *adv* pneumatically

**Po** [poː] *m* **-s, -s** (*inf*) bottom

**Pöbel** [ˈpøːbl] *m* **-s**, *no pl* rabble

**Pöbelei** [pøːbeˈlai] *f* **-, -en** vulgarity, bad language *no pl*

**pöbelhaft** *adj* uncouth, vulgar

**pöbeln** [ˈpøːbln] *vi* to swear

**pọchen** [ˈpɔxn] *vi* to knock; (*leise auch*) to tap; (*heftig*) to thump; (*Herz, Blut*) to pound; **auf etw (*acc*) pochen** (*fig*) to insist on sth

**Pọcke** [ˈpɔkə] *f* **-, -n**
**a** pock
**b Pocken** *pl* smallpox

**Pọcken-**:

**Pọckenimpfung** *f* smallpox vaccination

**Pọckennarbe** *f* pockmark

**pọckennarbig** *adj* pockmarked

**Pọckenschutzimpfung** *f* smallpox vaccination

**Pọcket-**: [ˈpɔkət] *in cpds* pocket

**Pọcketkamera** *f* pocket camera

**Podẹst** [poˈdɛst] *nt or m* **-(e)s, -e** (= *Sockel*) pedestal (*auch fig*); (= *Podium*) platform

**Podium** [ˈpoːdiʊm] *nt* **-s, Podien** [-diən] (*lit, fig*) platform; (*des Dirigenten*) podium; (*bei Diskussion*) panel

**Podiumsdiskussion** *f*, **Podiumsgespräch** *nt* panel discussion

**Poesie** [poeˈziː] *f* **-, -n** [-ˈziːən] (*lit, fig*) poetry

**Poesie|album** *nt* autograph book

**Poetik** [poˈeːtɪk] *f* **-, -en** poetics *sing*

**poetisch** [poˈeːtɪʃ]
■ *adj* poetic
■ *adv* poetically

**Pogrom** [po'groːm] *nt or m* **-s, -e** pogrom

**Pointe** ['poɛ̃ːtə] *f* **-, -n** (*eines Witzes*) punch line; (*einer Geschichte*) point

**pointiert** [poɛ̃'tiːət]

- *adj* pithy
- *adv* pithily; **pointiert antworten** to give a pithy answer

**Pokal** [po'kaːl] *m* **-s, -e** (*zum Trinken*) goblet; (*Sport*) cup; **das Endspiel um den Pokal** the cup final

**Pokal-**:

**Pokalfinale** *nt* cup final

**Pokalrunde** *f* round (of the cup)

**Pokalsieger(in)** *m(f)* cup winners *pl*

**Pokalspiel** *nt* cup tie

**Pökelfleisch** *nt* salt meat

**pökeln** ['pøːkln] *vt Fleisch, Fisch* to salt

**Poker** ['poːkə] *nt* **-s**, *no pl* poker

**Pokerface** ['poːkəfeːs] *nt* **-, -s**, **Pokermiene** *f* poker face

**pokern** ['poːkən] *vi* to play poker; (*fig*) to gamble; **um etw pokern** (*fig*) to haggle for sth; **hoch pokern** (*fig*) to take a big risk

**Pol** [poːl] *m* **-s, -e** pole; **der ruhende Pol** (*fig*) the calming influence

**polar** [po'laːə] *adj* polar; **polare Kälte** arctic coldness

**Polar-**: [po'laːə] *in cpds* polar

**Polareis** *nt* polar ice

**Polarfuchs** *m* arctic fox

**polarisieren** [polari'ziːrən] (*ptp* **polarisiert**)

- *vt* to polarize
- *vr* to polarize

**Polarisierung** *f* **-, -en** polarization

**Polar-**:

**Polarkreis** *m* polar circle; **nördlicher/südlicher Polarkreis** Arctic/Antarctic circle

**Polarlicht** *nt* polar lights *pl*

**Polarmeer** *nt* **Nördliches/Südliches Polarmeer** Arctic/Antarctic Ocean

**Polaroidkamera**® [polaro'iːt-, pola'rɔyt-] *f* Polaroid® camera

**Polarstern** *m* Pole Star

**Pọlder** ['pɔldə] *m* **-s, -** polder

**Pole** ['poːlə] *m* **-n, -n** Pole

**Polemik** [po'leːmɪk] *f* **-, -en** polemics *sing* (*gegen* against); (= *Streitschrift*) polemic; **die Polemik dieses Artikels** the polemic nature of this article

**Polemiker** [po'leːmikə] *m* **-s, -**, **Polemikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** controversialist, polemicist

**polemisch** [po'leːmɪʃ]

- *adj* polemic(al)
- *adv* polemically; **polemisch argumentieren** to be polemical

**polemisieren** [polemi'ziːrən] (*ptp* **polemisiert**) *vi* to polemicize; **polemisieren gegen** to inveigh against

**Polen** ['poːlən] *nt* **-s** Poland; **noch ist Polen nicht verloren** (*prov*) all is not yet lost

**Polẹnta** [po'lɛnta] *f* **-, -s** ***or*** **Polẹnten** (*Cook*) polenta

**Police** [po'liːsə] *f* **-, -n** (insurance) policy

**polieren** [po'liːrən] (*ptp* **poliert**) *vt* to polish; **jdm die Fresse polieren** (*vulg*) to smash sb's face in (*inf*)

**Polier-**:

**Poliermittel** *nt* polish

**Polierscheibe** *f* polishing wheel

**Poliklinik** ['poːli-] *f* (= *Krankenhaus*) clinic (*for outpatients only*); (*Abteilung*) outpatients' department

**Polin** ['poːlɪn] *f* **-, -nen** Pole

**Polio** ['poːlio] *f* **-**, *no pl* polio

**Polit-**: [po'lɪt-] *in cpds* (*inf*) political

**Polịtbarometer** *nt* (*fig*) political barometer

**Polịtbüro** *nt* Politburo

**Politẹsse** [poli'tɛsə] *f* **-, -n** (woman) traffic warden

**Politik** [poli'tiːk] *f* **-, -en**

**a** *no pl* politics *sing*; (= *politischer Standpunkt*) politics *pl*; **welche Politik vertritt er?** what are his politics?; **in die Politik gehen** to go into politics

**b** (= *bestimmte Politik*) policy; **eine Politik der starken Hand treiben** to take a tough line; **eine Politik verfolgen *or* betreiben** to pursue a policy

**Politiker** [po'liːtikɐ] *m* **-s, -**, **Politikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** politician; **führender Politiker** leading politician

**Politik-**:

**Politikverdrossenheit** *f* disenchantment with politics; **die wachsende Politikverdrossenheit der Bevölkerung** the people's growing disenchantment with politics

**Politikwissenschaft** *f* political science

**politisch** [po'liːtɪʃ]

■ *adj* political; (= *klug*) politic; **er ist ein Politischer** he's a political prisoner

■ *adv* politically; **sich politisch betätigen** to be involved in politics; **politisch interessiert sein** to be interested in politics

**politisieren** [politi'ziːrən] (*ptp* **politisiert**)

■ *vi* to politicize

■ *vt* to politicize; *jdn* to make politically aware

**Politologe** [polito'loːgə] *m* **-n, -n**, **Politologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen** political scientist

**Politologie** [politolo'giː] *f* **-**, *no pl* political science

**Politur** [poli'tuːə] *f* **-, -en** polish

**Polizei** [poli'tsai] *f* **-, -en** police *pl*; (*Gebäude*) police station; **auf die *or* zur Polizei gehen** to go to the police; **er ist bei der Polizei** he's in the police (force)

**Polizei-**: *in cpds* police

**Polizeiapparat** *m* police force

**Polizeiaufgebot** *nt* police presence

**Polizeiauto** *nt* police car

**Polizeibeamte(r)** *m decl as adj*, **Polizeibeamtin** *f* police official; (= *Polizist*) police officer

**Polizeidienststelle** *f* (*form*) police station

**Polizeieinsatz** *m* police action *or* intervention

**Polizeifunk** *m* police radio

**Polizeigewahrsam** *m* police custody; **jdn in Polizeigewahrsam nehmen** to take sb into police custody

**Polizeigriff** *m* arm lock; **jdn in den Polizeigriff nehmen** to put sb in an arm lock

**Polizeihaft** *f* detention

**Polizeihund** *m* police dog

**Polizeikette** *f* police cordon

**Polizeiknüppel** *m* truncheon

**Polizeikontrolle** *f* police check; (= *Kontrollpunkt*) police checkpoint

**polizeilich** [poli'tsailıç]

■ *adj* police *attr*; **polizeiliches Führungszeugnis** *certificate issued by the police, stating that the holder has no criminal record*

■ *adv ermittelt werden* by the police; **polizeilich überwacht werden** to be under police surveillance; **sie wird polizeilich gesucht** the police are looking for her; **sich polizeilich melden** to register with the police; **polizeilich verboten** against the law; **"Parken polizeilich verboten"** "police notice - no parking"

**Polizei-**:

**Polizeirevier** *nt*

**a** (= *Polizeiwache*) police station

**b** (*Bezirk*) (police) district, precinct (*US*)

**Polizeischutz** *m* police protection

**Polizeispitzel** *m* (police) informer

**Polizeistaat** *m* police state

**Polizeistreife** *f* police patrol

**Polizeistunde** *f* closing time

**Polizeiwache** *f* police station

**Polizeiwesen** *nt no pl* police force

**polizeiwidrig**

■ *adj* illegal

■ *adv* **sich polizeiwidrig verhalten** to break the law

**Polizịst** [poli'tsıst] **-en, -en** *m* policeman

**Polizịstin** [poli'tsıstın] *f* **-, -nen** policewoman

**Polkappe** *f* polar icecap

**Pọllen** ['pɔlən] *m* **-s, -** pollen

**Pọllen-**:

**Pọllenbericht** *m* pollen forecast

**Pọllenfalle** *f* pollen trap

**Pọllenflug** *m* pollen count

**Pọllenwarnung** *f* pollen warning

**pọlnisch** [ˈpɔlnɪʃ] *adj* Polish

**Polo** [ˈpoːlo] *nt* **-s, -s** polo

**Polohemd** *nt* sports shirt; (*für Frau*) casual blouse

**Pọlster** [ˈpɔlstə] *nt or (Aus) m* **-s, -**
**a** cushion; (= *Polsterung*) upholstery *no pl*; (*bei Kleidung*) pad
**b** (*fig*) (= *Fettpolster*) flab *no pl* (*inf*); (= *Bauch*) spare tyre (*Brit*) *or* tire (*US*); (= *Reserve*) reserve; (= *Geldreserve*) reserves *pl*

**Pọlstergarnitur** *f* three-piece suite

**Pọlstermöbel** *pl* upholstered furniture *sing*

**pọlstern** [ˈpɔlstən] *vt* to upholster; *Kleidung, Tür* to pad; **sie ist gut gepolstert** she's well-padded

**Pọlstersessel** *m* armchair, easy chair

**Pọlsterung** [ˈpɔlstərʊŋ] *f* **-, -en** (= *Polster*) upholstery; (= *das Polstern*) upholstering

**Pọlter|abend** *m party on the eve of a wedding, at which old crockery is smashed to bring good luck*

**POLTERABEND**
**Polterabend** is the evening before a wedding, when crockery is smashed outside the door of the bride's parents or of the bride and groom: the broken pieces are supposed to bring luck to the happy couple. Often the **Polterabend** is extended into an informal party for friends and acquaintances. It is sometimes held a week before the wedding to allow guests time to recover.
▶ www.hochzeitsplanung.de

**Pọltergeist** *m* poltergeist

**pọltern** [ˈpɔltən] *vi*
**a** (= *Krach machen*) to crash about; (= *polternd umfallen*) to go crash; **was hat da eben so gepoltert?** what was that crash?; **es**

**fiel polternd zu Boden** it crashed to the floor; **es polterte fürchterlich, als er …** there was a terrific crash when he …; **an die Tür poltern** to thump on the door
**b** *aux sein* (= *sich laut bewegen*) to crash; **über das Pflaster poltern** to clatter over the cobbles
**c** (*inf*: = *schimpfen*) to rant (and rave)
**d** (*inf*: = *Polterabend feiern*) *to celebrate on the eve of a wedding*

**Poly-**:

**Polyacryl** [polyaˈkryːl] *nt*
**a** (*Chem*) polyacrylics *sing*
**b** (*Tex*) acrylics *sing*

**Polyamid**® [poly|aˈmiːt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] polyamide

**Polyẹster** [polyˈ|ɛstə] *m* **-s, -** polyester

**polygam** [polyˈgaːm]
■ *adj* polygamous
■ *adv* **polygam leben** to be polygamous

**Polygamie** [polygaˈmiː] *f* **-**, *no pl* polygamy

**Polynesien** [polyˈneːziən] *nt* **-s** Polynesia

**polynesisch** [polyˈneːzɪʃ] *adj* Polynesian

**Polyp** [poˈlyːp] *m* **-en, -en**
**a** (*Zool*) polyp; (*old*: = *Krake*) octopus
**b** (*Med*) **Polypen** adenoids

**Polypol** [poliˈpoːl] *nt* **-s, -e** polypoly

**Polytẹchnikum** [polyˈtɛçnikʊm] *nt* polytechnic

**Pomade** [poˈmaːdə] *f* **-, -n** hair cream

**pọmmerisch** [ˈpɔmərɪʃ] *adj*, **pọmmersch** [ˈpɔməʃ] *adj* Pomeranian

**Pọmmern** [ˈpɔmən] *nt* **-s** Pomerania

**Pommes** [ˈpɔməs] *pl* (*inf*) chips *pl* (*Brit*), (French) fries *pl*

**Pọmmesbude** *f* (*inf*) fast food stand

**Pommes frites** [pɔm ˈfrit] *pl* chips *pl* (*Brit*), French fries *pl*

**Pọmp** [pɔmp] *m* **-(e)s,** *no pl* pomp

**pompös** [pɔmˈpøːs]

■ *adj* grandiose

■ *adv* grandiosely

**Pọncho** [ˈpɔntʃo] *m* **-s, -s** poncho

**Pontius** [ˈpɔntsiʊs] *m* **von Pontius zu Pilatus laufen** to rush from one place to another; **jdn von Pontius zu Pilatus schicken** to pass sb from one place to another

**Pony**[1] [ˈpɔni] *nt* **-s, -s** pony

**Pony**[2] *m* **-s, -s** (*Frisur*) fringe (*Brit*), bangs *pl* (*US*)

**Pool** [puːl] *m* **-s, -s**

**a** pool; **Mitarbeiter-Pool** pool of workers

**b** (*auch* **Poolbillard**) pool

**Poolbillard** [ˈpuːl-] *nt* **-s,** *no pl* pool

**Pọp** [pɔp] *m* **-s,** *no pl* (*Mus*) pop; (*Art*) pop art

**Pọpcorn** [ˈpɔpkɔːn] *nt* **-s,** *no pl* popcorn

**Popel** [ˈpoːpl] *m* **-s, -** (*inf*) (= *Nasenpopel*) bogey (*Brit inf*), booger (*US inf*)

**popelig** [ˈpoːpəlɪç] (*inf*)

■ *adj*

**a** (= *knauserig*) stingy (*inf*); **popelige zwei Euro** a lousy two euros (*inf*)

**b** (= *dürftig*) crummy (*inf*)

**c** (= *spießig*) small-minded

■ *adv*

**a** (= *knauserig*) stingily

**b** (= *dürftig*) **popelig leben** to live on the cheap (*inf*); **ihr Haus war recht popelig eingerichtet** her house had really crummy furniture (*inf*)

**Popelin** [popəˈliːn] *m* **-s, -e**, **Popeline** [popəˈliːnə] *f* **-, -** poplin

**popeln** [ˈpoːpln] *vi* (*inf*) **(in der Nase) popeln** to pick one's nose

**Popgruppe** *f* pop group

**Popo** [poˈpoː] *m* **-s, -s** (*inf*) bottom

**poppen** [ˈpɔpn] *vi* (*sl:* = *koitieren*) to pump (*sl*)

**Popkonzert** *nt* pop concert

**Popmusik** *f* pop music

**poppig** [ˈpɔpɪç] (*inf*)

- *adj* (*Art, Mus*) pop *no adv*; *Kleidung* loud and trendy; *Farben* bright and cheerful
- *adv* **sich poppig kleiden** to wear loud, trendy clothes; **das Buch war total poppig aufgemacht** the book was brightly presented

**Pop-**:

**Popsänger(in)** *m(f)* pop singer

**Popstar** *m* pop star

**Popszene** *f* pop scene

**populär** [popuˈlɛːə]

- *adj* popular (*bei* with)
- *adv schreiben, darstellen* in an accessible way

**Popularität** [populariˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* popularity

**populärwissenschaftlich**

- *adj Buch* popular science; *Literatur* popular scientific
- *adv* **etw populärwissenschaftlich darstellen** to present sth in a popular scientific way

**Population** [populaˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Biol, Sociol*) population

**Populismus** [popuˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* (*Pol*) populism

**Populist** [popuˈlɪst] *m* **-en, -en**, **Populistin** [-ˈlɪstɪn] *f* **-, -nen** populist

**populịstisch** [popuˈlɪstiʃ]

■ *adj* populist

■ *adv* in a populist way

**Pore** [ˈpoːrə] *f* **-, -n** pore

**-porig** *adj suf* with ... pores; **feinporige Haut** skin with fine pores

**Pọrno** [ˈpɔrno] *m* **-s, -s** (*inf*) porn (*inf*)

**Pọrno-**: *in cpds* (*inf*) porn (*inf*)

**Pọrnofilm** *m* porn movie

**Pornografie** [pɔrnograˈfiː] *f* **-, -n** [-ˈfiːən] pornography

**pornografisch** [pɔrnoˈgraːfɪʃ] *adj* pornographic

**Pọrnoheft** *nt* porn magazine

**porös** [poˈrøːs] *adj* (= *durchlässig*) porous; (= *brüchig*) *Gummi, Leder* perished; **porös werden** to perish

**Porree** [ˈpɔre] *m* **-s, -s** leek

**Pọrt**[1] [pɔrt] *m* **-(e)s, -e** (= *Portwein*) port

**Port**[2] *m* **-s, -s** (*Comput*) port

**Portal** [pɔrˈtaːl] *nt* **-s, -e** portal

**Portemonnaie** [pɔrtmɔˈneː, pɔrtmɔˈnɛː] *nt* **-s, -s** purse

**Portier** [pɔrˈtieː] *m* **-s, -s** = **Pförtner**[2]

**Portion** [pɔrˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** (*beim Essen*) portion, helping; **eine halbe Portion** a half portion; (*fig inf*) a half pint (*inf*); **eine zweite Portion** a second helping; **eine Portion Kaffee** a pot of coffee

**b** (*fig inf*: = *Anteil*) amount; **er besitzt eine gehörige Portion Mut** he's got a fair amount of courage

**Portmonee** [pɔrtmɔˈneː, pɔrtmɔˈnɛː] *nt* **-s, -s** purse

**Pọrto** ['pɔrto] *nt* **-s, -s** ***or*** **Pọrti** [-ti] postage *no pl* (*für* on, for); (*für Kisten etc*) carriage; **Porto zahlt Empfänger** postage paid

**Pọrto-**:

**pọrtofrei** *adj, adv* postage paid

**Pọrtokasse** *f* ≈ petty cash (*for postal expenses*)

**Porträt** [pɔr'trɛ:, pɔr'trɛːt] *nt* **-s, -s** (*lit, fig*) portrait

**porträtieren** [pɔrtrɛ'tiːrən] (*ptp* **porträtiert**) *vt* (*fig*) to portray; **jdn porträtieren** to paint sb's portrait; (*mit Fotoapparat*) to do a portrait of sb

**Pọrtugal** ['pɔrtugal] *nt* **-s** Portugal

**Portugiese** [pɔrtu'giːzə] *m* **-n, -n**, **Portugiesin** [-'giːzɪn] *f* **-, -nen** Portuguese

**portugiesisch** [pɔrtu'giːzɪʃ] *adj* Portuguese

**Pọrtwein** ['pɔrt-] *m* port

**Porzellan** [pɔrtsɛ'laːn] *nt* **-s, -e** (*Material*) china; (= *Geschirr*) china; **(unnötig) Porzellan zerbrechen** ***or*** **zerschlagen** (*fig*) to cause a lot of (unnecessary) bother

**Porzellan-**: *in cpds* china

**Porzellangeschirr** *nt* china, crockery

**Posaune** [po'zaunə] *f* **-, -n** trombone; (*fig*) trumpet

**Posaunenbläser(in)** *m(f)* trombonist

**Posaunịst** [pozau'nɪst] *m* **-en, -en**, **Posaunịstin** [-'nɪstɪn] *f* **-, -nen** trombonist

**Pose** ['poːzə] *f* **-, -n** pose

**posieren** [po'ziːrən] (*ptp* **posiert**) *vi* to pose; **er posiert in der Rolle des Wohltäters** he's playing the benefactor

**Position** [pozi'tsioːn] *f* **-, -en** position; (*Comm*: = *Posten einer Liste*) item

**positionieren** [pozitsio'niːrən] (*ptp* **positioniert**) *vt* to position

**Positionierung** *f* **-, -en** positioning

**Positionslampe** *f*, **Positionslicht** *nt* navigation light

**positiv** ['po:ziti:f, pozi'tiːf]
■ *adj* positive; **eine positive Antwort** an affirmative (answer); **ich weiß nichts Positives** I don't know anything definite
■ *adv* positively; **etw positiv wissen** to know sth for certain; **positiv denken** to think positively; **etw positiv (auf)laden** (*Phys*) to put a positive charge on sth; **positiv zu etw stehen** to be in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of sth

**Positiv**[1] ['po:ziti:f, pozi'tiːf] *m* **-s, -e** [-və] (*Gram*) positive

**Positiv**[2] *nt* **-s, -e** [-və] (*Phot*) positive

**Positur** [pozi'tuːə] *f* **-, -en** posture; (*stehend auch*) stance; **sich in Positur setzen/stellen** to take up a posture; **sie setzte sich vor den Fernsehkameras in Positur** she posed for the TV cameras; **sich in Positur werfen** to strike a pose

**Pọsse** ['pɔsə] *f* **-, -n** farce

**possessiv** ['pɔsɛsi:f, pɔsɛ'siːf] *adj* possessive

**Possessiv** ['pɔsɛsi:f, pɔsɛ'siːf] *nt* **-s, -e**, **Possessivpronomen** ['pɔsɛsi:f-, pɔsɛ'siːf-] *nt* possessive pronoun

**possierlich** [pɔ'siːəlɪç]
■ *adj* comical
■ *adv* comically

**Pọst** [pɔst] *f* **-, -en** post (*Brit*), mail; (= *Postamt, Postwesen*) post office; **etw mit der Post schicken** to send sth by mail; **etw auf *or* in die Post geben** to post (*Brit*) *or* mail sth; **mit gleicher Post** by the same post (*Brit*), in the same mail (*US*); **mit getrennter Post** under separate cover; **etw durch die Post beziehen** to order sth by mail (*Brit*); **die Post geht ab** (*fig inf*) things really happen

**postalisch** [pɔs'taːlɪʃ]
■ *adj* postal

■ *adv* by mail (*Brit*)

**Post-**:

**Postamt** *nt* post office

**Postanschrift** *f* postal address

**Postanweisung** *f remittance paid in at a Post Office and delivered by post*; ≈ money order (*Brit*)

**Postausgang** *m* outgoing mail; **Ablage für Postausgänge** out-tray

**Postausgangskorb** *m* out-tray

**Postbank** *f* Post Office Savings Bank

**Postbeamte(r)** *m decl as adj*, **Postbeamtin** *f* post office official

**Postbezirk** *m* postal district *or* zone (*US*)

**Postboot** *nt* mail boat

**Postbote** *m* postman, mailman (*US*)

**Postbotin** *f* postwoman, mailwoman (*US*)

**Postbus** *m* mail bus

**Postdienst** *m* postal service, the mail (*US*)

**Posteingang** *m* incoming mail; **Ablage für Posteingänge** in-tray

**Posteingangskorb** *m* in-tray

**posten** ['pɔstn] (*Sw*: = *einkaufen*)
■ *vt* to buy
■ *vi* to shop

**Posten** ['pɔstn] *m* **-s, -**
**a** (= *Anstellung*) position
**b** (*Mil*: = *Wachmann*) guard; (= *Stelle*) post; **Posten stehen** to stand guard; **Posten aufstellen** to post guards
**c** (*fig*) **auf dem Posten sein** (= *aufpassen*) to be awake; (= *gesund sein*) to be fit; **nicht ganz auf dem Posten sein** to be

(a bit) under the weather
**d** (= *Streikposten*) picket
**e** (*Comm*: = *Warenmenge*) quantity
**f** (*Comm*: *im Etat*) item

**Poster** ['pɔstə] *nt* **-s, -(s)** poster

**Postf.** *abbr von* **Postfach**

**Pọst-:**

**Pọstfach** *nt* PO box

**Pọstfachnummer** *f* (PO *or* post office) box number

**Pọstflugzeug** *nt* mail plane

**pọstfrisch** *adj Briefmarke* mint

**Pọstgeheimnis** *nt* secrecy of the post (*Brit*) *or* mail

**Pọstgirokonto** *nt* Post Office Giro account (*Brit*), state-owned bank account (*US*)

**Pọsthorn** *nt* post horn

**posthum** [pɔst'hu:m, pɔs'tu:m] *adj, adv* = **postum**

**postieren** [pɔs'ti:rən] (*ptp* **postiert**)
■ *vt* to post, to station
■ *vr* to position oneself

**Pọst-:**

**Pọstkarte** *f* postcard

**Pọstkutsche** *f* stagecoach

**pọstlagernd** *adj, adv* poste restante (*Brit*), general delivery (*US*)

**Pọstleitzahl** *f* post(al) code, Zip code (*US*)

**Pọstler** ['pɔstlə] *m* **-s, -**, **Pọstlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**, **Pộstler** ['pœstlə] *m* **-s, -**, **Pộstlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) (*inf*) post office worker

**pọstmodern** [pɔstmo'dɛrn] *adj* postmodern

**Postmodẹrne** [pɔstmoˈdɛrnə] *f* postmodern era

**Pọst-**:

**Pọstnachnahme** *f* cash (*Brit*) *or* collect (*US*) on delivery, COD

**Postomat** [pɔstoˈmaːt] *m* **-en, -en** (*Sw*) cash machine, ATM

**Pọstpaket** *nt* parcel (*sent by post*)

**Pọstsache** *f* matter *no pl* sent postage paid

**Pọstsack** *m* postbag (*Brit*), mailbag

**Pọstschalter** *m* post office counter

**Postskrịpt** [pɔstˈskrɪpt] *nt* **-(e)s, -e** postscript, PS

**Pọst-**:

**Pọstsparbuch** *nt* Post Office savings book

**Pọststelle** *f* sub-post office

**Pọststempel** *m* postmark; **Datum des Poststempels** date as postmark;
**Einsendungen bis zum 17. Juni (Datum des Poststempels)**
entries to be postmarked no later than 17th June

**Postulat** [pɔstuˈlaːt] *nt* **-(e)s, -e** (= *Annahme*) postulate

**postulieren** [pɔstuˈliːrən] (*ptp* **postuliert**) *vt* to postulate

**postum** [pɔsˈtuːm]

- *adj* posthumous
- *adv* posthumously

**Pọst-**:

**Pọstvermerk** *m* postmark

**pọstwendend** *adv* by return mail; (*fig*) straight away

**Pọstwertzeichen** *nt* (*form*) postage stamp (*form*)

**Pọstwesen** *nt no pl* Post Office

**Pọstwurfsendung** *f* direct-mail advertising

**Pọstzustellung** *f* mail delivery

**Pọstzustellungsurkunde** *f* registered post (*Brit*) *or* certified mail (*US*) certificate

**potẹmkinsch** [po'tɛmkɪnʃ] *adj* sham; **Potemkinsche Dörfer** façade

**potẹnt** [po'tɛnt] *adj*

**a** (*sexuell*) potent

**b** (= *leistungsfähig, stark*) *Gegner, Waffe, Fantasie* powerful

**c** (= *einflussreich*) high-powered; (= *zahlungskräftig*) financially powerful

**Potential** [potɛn'tsiaːl] *nt* **-s, -e** = **Potenzial**

**potentiell** [potɛn'tsiɛl] *adj, adv* = **potenziell**

**Potẹnz** [po'tɛnts] *f* **-, -en**

**a** (*Med*) potency; (*fig*) ability; (*wirtschaftlich, schöpferisch etc*) power

**b** (*Math*) power; **zweite Potenz** square; **dritte Potenz** cube; **eine Zahl in die sechste Potenz erheben** to raise a number to the sixth power (*esp Brit*); **die sechste Potenz zu zwei** two to the sixth power; **in höchster Potenz** (*fig*) to the highest degree

**Potenzial** [potɛn'tsiaːl] *nt* **-s, -e** potential

**potenziẹll**

■ *adj* potential

■ *adv* potentially

**potenzieren** [potɛn'tsiːrən] (*ptp* **potenziert**) *vt* (*Math*) to raise to the power of; (*fig*: = *steigern*) to multiply; **2 potenziert mit 4** 2 to the power of 4 (*esp Brit*)

**Potpourri** ['pɔtpʊri] *nt* **-s, -s** (*Mus, fig*) potpourri (*aus* +*dat* of)

**Pọtt** [pɔt] *m* **-(e)s, -̈e** ['pœtə] (*inf*) pot; (= *Schiff*) ship; **mit etw zu Potte kommen** to see sth through

**Pọtt-**:

**pọtthạ̈sslich** (*inf*)

■ *adj* ugly as sin

■ *adv* **sie war potthässlich angezogen** the way she was dressed made her look plug-ugly (*inf*); **wie kann man sein Haus nur so potthässlich anstreichen?** who would ever paint a house like that, it's ugly as sin (*inf*)

**Pọttwal** *m* sperm whale

**Poulạrde** [pu'lardə] *f* **-, -n** poulard(e)

**Poulet** [pu'leː] *nt* **-s, -s** (*Sw*) chicken

**Power** ['pauə] *f* **-**, *no pl* (*inf*) power

**Powerfrau** ['pauə-] *f* (*inf*) high-powered career woman

**powern** ['pauən] *vi* (*inf*) to get things moving

**Powidl** ['poːvidl] *m* **-**, *no pl* (*Aus*: = *Pflaumenmus*) plum jam

**PR** [peː'|ɛr] *abbr von* **Public Relations** PR

**Prä-**: **prä-** [prɛ] *pref* pre-

**Prä|ạmbel** [prɛ'ambl] *f* **-, -n** preamble (+*gen* to)

**Prạcht** [praxt] *f* **-**, *no pl* splendour (*Brit*), splendor (*US*); (*fig*: = *Herrlichkeit*) splendo(u)r; **es ist eine wahre Pracht** it's (really) fantastic

**Prạcht-**:

**Prạchtbau** *m* (*pl* **-bauten**) magnificent building

**Prạchtexemplar** *nt* prime specimen; (*von Buch*: = *Prachtausgabe*) de luxe copy; (*fig*: *Mensch*) fine specimen; **mein Prachtexemplar von Sohn** (*iro*) my brilliant son (*iro*)

**prạ̈chtig** ['prɛçtɪç]

■ *adj* (= *prunkvoll*) splendid; (= *großartig*) marvellous (*esp Brit*), marvelous (*US*)

■ *adv*

**a** (= *prunkvoll*) magnificently

**b** (= *großartig*) marvellously (*esp Brit*), marvelously (*US*); **sich prächtig amüsieren** to have a marvellous (*esp Brit*) *or* marvelous (*US*) time

**Prạchtkerl** *m* (*inf*) great guy (*inf*)

**Pṛachtstraße** *f* boulevard

**Pṛachtstück** *nt* = **Prachtexemplar**

**pṛachtvoll** *adj*, *adv* = **prächtig**

**prädestinieren** [prɛdɛstiˈniːrən] (*ptp* **prädestiniert**) *vt* to predestine (*für* for); **er ist für diese Aufgabe wie *or* geradezu prädestiniert** he seems to have been made for the job

**Prädikat** [prɛdiˈkaːt] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (*Gram*) predicate
**b** (= *Bewertung*) **Wein mit Prädikat** special quality wine

**prädikativ** [ˈprɛ:dikati:f, prɛdikaˈtiːf]
■ *adj* predicative
■ *adv* predicatively

**Prädikats-:**

**Prädikatsnomen** *nt* predicative noun/pronoun

**Prädikatswein** *m* top quality wine

**prädisponieren** [prɛdɪspoˈniːrən] (*ptp* **prädisponiert**) *vt* to predispose (*für* to)

**Präfịx** [prɛˈfɪks, ˈprɛːfɪks] *nt* **-es, -e** prefix

**Prag** [praːk] *nt* **-s** Prague; **der Prager Frühling** (*Pol*) the Prague Spring

**Präge** [ˈprɛːgə] *f* **-, -n**, **Präge|anstalt** *f* mint

**prägen** [ˈprɛːgn] *vt*
**a** *Münzen* to mint; *Leder, Papier, Metall* to emboss; (= *erfinden*) *Begriffe, Wörter* to coin
**b** (*fig*: = *formen*) *Charakter* to shape; (*Erlebnis, Kummer, Erfahrungen*) *jdn* to leave its/their mark on; **ein vom Leid geprägtes Gesicht** a face marked by suffering; **ein katholisch geprägtes Land** a predominantly Catholic country; **das moderne Drama ist durch Brecht geprägt worden** Brecht had a formative influence on modern drama
**c** (= *kennzeichnen*) to characterize

**PR-Agentur** [peːˈ|ɛr-] *f* PR agency

**Pragmatiker** [praˈgmaːtikɐ] *m* **-s, -**, **Pragmatikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** pragmatist

**pragmatisch** [praˈgmaːtɪʃ]
■ *adj* pragmatic
■ *adv* pragmatically; **pragmatisch eingestellt sein** to be pragmatic

**prägnạnt** [prɛˈgnant]
■ *adj Worte* succinct; *Beispiel, Unterschied* striking
■ *adv* succinctly

**Prägnạnz** [prɛˈgnants] *f* **-**, *no pl* succinctness

**Prägung** [ˈprɛːgʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Prägen*) stamping; (*von Münzen*) minting; (*von Leder, Papier, Metall*) embossing; (*von Begriffen, Wörtern*) coining; (*fig: von Charakter*) shaping
**b** (*auf Münzen*) strike; (*auf Leder, Metall, Papier*) embossing
**c** (= *Eigenart*) character; **Kommunismus sowjetischer Prägung** soviet-style communism

**prähistorisch** *adj* prehistoric

**prahlen** [ˈpraːlən] *vi* to boast (*mit* about)

**Prahlerei** [praːləˈrai] *f* **-, -en** (= *Großsprecherei*) boasting *no pl*; (= *das Zurschaustellen*) showing-off; **Prahlereien** boasts

**prahlerisch** [ˈpraːlərɪʃ]
■ *adj* (= *großsprecherisch*) boastful, bragging *attr*; (= *großtuerisch*) flashy (*inf*)
■ *adv* boastfully; **prahlerisch reden** to brag; **sich prahlerisch verhalten** to strut around (*inf*)

**Präimplantationsdiagnostik** *f* pre-implantation diagnosis

**Prạktik** [ˈpraktɪk] *f* **-, -en** (= *Methode*) procedure; (*usu pl: = Kniff*) practice; **undurchsichtige Praktiken** shady *or* dark practices

**Prạktika** *pl von* **Praktikum**

**praktikabel** [prakti'kaːbl] *adj* practicable

**Praktikạnt** [prakti'kant] *m* **-en, -en**, **Praktikạntin** [-'kantın] *f* **-, -nen** *student doing a period of practical training*

**Prạktikum** ['praktikʊm] *nt* **-s, Prạktika** [-ka] (period of) practical training

**prạktisch** ['praktıʃ]

■ *adj* practical; (= *nützlich auch*) handy; **sie hat einen praktischen Verstand** she's practically minded; **praktischer Arzt** general practitioner; **praktisches Beispiel** concrete example

■ *adv* (= *in der Praxis*) in practice; (= *geschickt*) practically; (= *so gut wie*) practically

**praktizieren** [prakti'tsiːrən] (*ptp* **praktiziert**) *vi* to practise (*Brit*), to practice (*US*); **sie praktiziert als Ärztin** she is a practising (*Brit*) *or* practicing (*US*) doctor

**Praline** [pra'liːnə] *f* **-, -n**, **Praliné** [prali'neː] (*Aus*) *nt* **-s, -s**, **Pralinee** [prali'neː] *nt* **-s, -s** chocolate, chocolate candy (*US*)

**prạll** [pral]

■ *adj Sack, Beutel, Brieftasche* bulging; *Segel, Wange* full; *Tomaten* firm; *Euter* swollen; *Luftballon* hard; *Brüste, Hintern* well-rounded; *Arme, Schenkel* big strong *attr*; *Sonne* blazing

■ *adv* **etw prall aufblasen** to blow sth up until it is ready to burst; **prall gefüllt** *Tasche, Kasse etc* full to bursting; *Arbeitstag* chock-full (*inf*); **die Sonne brannte prall auf den Strand** the sun beat down onto the beach

**Prạll** [pral] *m* **-(e)s, -e** collision (*gegen* with)

**prạllen** ['pralən] *vi aux sein* **gegen etw prallen** to collide with sth; (*Ball*) to bounce against sth; **er prallte mit dem Kopf gegen die Windschutzscheibe** he hit his head against the windscreen; **die Sonne prallte auf *or* gegen die Fenster** the sun beat down on the windows

**prạllvọll** *adj* full to bursting; *Brieftasche* bulging

**Prämie** ['prɛːmiə] *f* **-, -n** premium; (= *Belohnung*) bonus; (= *Preis*)

prize

**Prämien-**:

**prämienbegünstigt** [-bəgʏnstɪçt] *adj* carrying a premium

**prämiensparen** *vi sep infin, ptp only to save on a system benefiting from government premiums in addition to interest*

**prämieren** [prɛˈmiːrən] (*ptp* **prämiert**) *vt* (= *auszeichnen*) to give an award; (= *belohnen*) to give a bonus; **der prämierte Film** the award-winning film

**Prämịsse** [prɛˈmɪsə] *f* **-, -n** premise

**pränatal** [prɛnaˈtaːl] *adj attr Diagnostik* prenatal; *Vorsorge, Untersuchung* antenatal, prenatal (*esp US*)

**Prạnger** [ˈpraŋə] *m* **-s, -** stocks *pl*; **jdn/etw an den Pranger stellen** (*fig*) to pillory sb/sth; **am Pranger stehen** (*lit*) to be in the stocks; (*fig*) to be being pilloried

**Prạnke** [ˈpraŋkə] *f* **-, -n** paw

**PR-Anzeige** [peːˈ|ɛr-] *f* promotional advert

**Präparat** [prɛpaˈraːt] *nt* **-(e)s, -e** preparation; (*für Mikroskop*) slide preparation

**präparieren** [prɛpaˈriːrən] (*ptp* **präpariert**) *vt*
**a** (= *konservieren*) to preserve; *Tier* to prepare
**b** (*Med*: = *zerlegen*) to dissect
**c** (*geh*: = *vorbereiten*) to prepare

**Präposition** [prɛpoziˈtsioːn] *f* **-, -en** preposition

**präpositional** [prɛpozitsioˈnaːl] *adj* prepositional

**Prärie** [prɛˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] prairie

**Präriewolf** *m* prairie wolf

**Präsens** [ˈprɛːzɛns] *nt* **-, Präsẹnzien** [prɛˈzɛntsiən] present (tense)

**präsẹnt** [prɛˈzɛnt] *adj* (= *anwesend*) present; (= *geistig rege*) alert; **etw**

**präsent haben** to have sth at hand; **sein Name ist mir nicht präsent** his name escapes me

**präsentabel** [prɛzɛnˈtaːbl]

■ *adj* presentable

■ *adv* presentably; **präsentabel aussehen** to look presentable; **etw präsentabel herrichten** to make sth look presentable

**Präsentation** [prɛzɛntaˈtsioːn] *f* **-, -en** presentation

**präsentieren** [prɛzɛnˈtiːrən] (*ptp* **präsentiert**) *vt* to present; **jdm etw präsentieren** to present sb with sth; **jdm die Rechnung (für etw) präsentieren** (*fig*) to make sb pay the price (for sth); **präsentiert das Gewehr!** present arms!

**Präsentierteller** *m* (*old*) salver; **auf dem Präsentierteller sitzen** (*fig*) to be on show

**Präsẹntkorb** *m* gift basket; (*mit Lebensmitteln*) (food) hamper

**Präsẹnz** [prɛˈzɛnts] *f* **-**, *no pl* (*geh*) presence

**Präsẹnzdiener(in)** *m(f)* (*Aus*) conscript (*Brit*), draftee (*US*)

**Präsẹnzdienst** *m* (*Aus*) military service

**Präsẹnzliste** *f* (attendance) register

**Präservativ** [prɛzɛrvaˈtiːf] *nt* **-s, -e** [-və] condom

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Präservativ** wird nicht mit dem englischen Wort *preservative* übersetzt.

**Präsidẹnt** [prɛziˈdɛnt] *m* **-en, -en**, **Präsidẹntin** [-ˈdɛntɪn] *f* **-, -nen** president; **Herr Präsident** Mister President; **Frau Präsidentin** Madam President

**Präsidẹntenwahl** *f* presidential election

**Präsidẹntschaft** [prɛziˈdɛntʃaft] *f* **-, -en** presidency

**Präsidẹntschaftskandidat(in)** *m(f)* presidential candidate

**Präsidium** [prɛˈziːdiʊm] *nt* **-s, Präsidien** [-diən] (= *Vorsitz*)

presidency; (= *Führungsgruppe*) committee; (= *Gebäude*) headquarters (building); (= *Polizeipräsidium*) (police) headquarters *pl*

**prạsseln** [ˈprasln] *vi*

**a** *aux sein* to clatter; (*Regen, Hagel*) to drum; (*fig*: *Vorwürfe, Fragen*) to rain down

**b** (*Feuer*) to crackle

**prạssen** [ˈprasn] *vi* (= *schlemmen*) to feast; (= *in Luxus leben*) to live the high life

**Prasserei** [prasəˈrai] *f* **-, -en** (= *Schlemmerei*) feasting; (= *Luxusleben*) high life

**Prätẹritum** [prɛˈteːritʊm] *nt* **-s, Prätẹrita** [-ta] preterite

**Prävention** [prɛvɛnˈtsioːn] *f* **-, -en** prevention (*gegen* of)

**präventiv** [prɛvɛnˈtiːf]

■ *adj* prevent(at)ive

■ *adv* prevent(at)ively; *wirken, operieren* as a prevent(at)ive measure; **etw präventiv bekämpfen** to use prevent(at)ive measures against sth; **die Polizei hat präventiv eingegriffen** the police took prevent(at)ive measures

**Präventiv-**:

**Präventivbehandlung** *f* (*Med*) prevent(at)ive treatment

**Präventivkrieg** *m* prevent(at)ive war

**Präventivmedizin** *f* prevent(at)ive medicine

**Präventivschlag** *m* (*Mil*) pre-emptive strike

**Prạxis** [ˈpraksɪs] *f* **-, Prạxen** [ˈpraxn]

**a** *no pl* practice; (= *Erfahrung*) experience; (= *Brauch*) practice; **in der Praxis** in practice; **die Praxis sieht anders aus** the facts are different; **etw in die Praxis umsetzen** to put sth into practice; **ein Mann der Praxis** a man with practical experience; **ein Beispiel aus der Praxis** an example from real life

**b** (*eines Arztes, Rechtsanwalts*) practice; (= *Behandlungsräume*) surgery (*Brit*), doctor's office (*US*); (= *Anwaltsbüro*) office

**c** (= *Sprechstunde*) consultation (hour), surgery (*Brit*)

**prạxis-:**

**prạxisfern**, **prạxisfremd**

■ *adj Ausbildung* lacking in practical relevance

■ *adv* **jdn praxisfern ausbilden** to provide sb with training lacking in practical relevance

**Prạxisgebühr** *f* (*Med*) practice (*Brit*) *or* office (*US*) fee

**prạxisnah**

■ *adj Ausbildung* practically relevant

■ *adv* **jdn praxisnah ausbilden** to provide sb with practically relevant training

**prạxisorientiert** [-|oriɛntiːət]

■ *adj Ausbildung, Lösung, Software* practically orientated

■ *adv* **jdn praxisorientiert ausbilden** to provide sb with a practically orientated training; **dort wird praxisorientierter gearbeitet** their work is practically orientated

**Präzedẹnzfall** *m* precedent

**präzis** [prɛˈtsiːs], **präzise** [prɛˈtsiːzə]

■ *adj* precise

■ *adv* precisely; *formulieren, schneiden* exactly; **sie arbeitet sehr präzis** her work is very precise

**präzisieren** [prɛtsiˈziːrən] (*ptp* **präzisiert**) *vt* to state more precisely; (= *zusammenfassen*) to summarize

**Präzision** [prɛtsiˈzioːn] *f* **-**, *no pl* precision

**predigen** [ˈpreːdɪgn]

■ *vt*

**a** (*Rel*) to preach

**b** (*fig*) **jdm etw predigen** to lecture sb on sth

■ *vi* to give a sermon; (*fig*: = *mahnen*) to preach; **tauben Ohren predigen** to preach to deaf ears

**Prediger** [ˈpreːdɪgə]**(in)** *m(f)* preacher

**Predigt** [ˈpreːdɪçt] *f* **-, -en** (*lit, fig*) sermon

**Preis** [prais] *m* **-es, -e**

**a** price (*für* of); (= *Fahrgeld*) fare (*für* for); (= *Gebühr, Honorar*)

fee (*für* of); **(weit) unter(m) Preis** cut-price; **etw unter Preis verkaufen/verschleudern** to sell/flog (*Brit inf*) sth off cheap; **zum halben Preis** half-price; **um jeden Preis** (*fig*) at all costs; **Qualität hat ihren Preis** you have to pay for quality; **ich gehe um keinen Preis hier weg** (*fig*) I'm not leaving here at any price; **auch um den Preis seines eignen Glücks** even at the expense of his own happiness

**b** (*bei Wettbewerben*) prize; (= *Auszeichnung*) award; **der Große Preis von Deutschland** the German Grand Prix

**c** (= *Belohnung*) reward; **einen Preis auf jds Kopf aussetzen** to put a price on sb's head

**Preis-**:

**Preisabsprache** *f* price-fixing *no pl*

**Preisänderung** *f* price change

**Preisangabe** *f* price quotation; **alle Kleider sind mit Preisangabe** all dresses are priced

**Preisanstieg** *m* rise in prices

**Preisaufgabe** *f* prize competition

**Preisaufschlag** *m* supplementary charge

**Preisausschreiben** *nt* competition

**preisbewusst** *adj* price-conscious; **preisbewusst einkaufen** to shop around

**Preisbindung** *f* price fixing; **Preisbindung der zweiten Hand** retail price maintenance

**Preiseinbruch** *m* price collapse

**Preiselbeere** ['praizl-] *f* cranberry

**Preis-**:

**Preisdifferenzierung** *f* price discrimination

**Preiselastizität** *f* price elasticity

**preisen** ['praizn] (*pret* **pries** [priːs], *ptp* **gepriesen** [gə'priːzn]) *vt* (*geh*)

to extol, to praise; **sich glücklich preisen** to consider *or* count oneself lucky

**Preisentwicklung** *f* price trend

**Preiserhöhung** *f* price increase

**Preisfrage** *f*

**a** question of price

**b** (*beim Preisausschreiben*) prize question (*in a competition*); (*inf*: = *schwierige Frage*) big question

**preisgeben** *vt sep irreg* (*geh*)

**a** (= *ausliefern*) to expose; **jdm/einer Sache preisgegeben sein** to be exposed to sb/sth

**b** (= *aufgeben*) to abandon

**c** (= *verraten*) to betray

**Preis-**:

**Preisgefälle** *nt* price gap

**Preisgefüge** *nt* price structure

**preisgekrönt** [-gəkrøːnt] *adj* award-winning; **preisgekrönt werden** to be given an award

**Preisgericht** *nt* jury

**Preisgleitklausel** *f* escalator clause

**preisgünstig**

■ *adj* inexpensive

■ *adv kaufen* inexpensively; **etw preisgünstig bekommen** to get sth at a low price; **am preisgünstigsten kauft man im Supermarkt ein** you get the most for your money at the supermarket

**Preisklasse** *f* price range; **die gehobene/mittlere/untere Preisklasse** the upper/medium/lower price range

**Preiskrieg** *m* price war

**Preislage** *f* price range; **in jeder Preislage** at all prices; **in der mittleren Preislage** in the medium-priced range

**Preis-Leistungs-Verhältnis** *nt* cost-effectiveness

**preislich** [ˈpraislıç]

■ *adj* price *attr*, in price; **preisliche Wettbewerbsfähigkeit** price competitiveness

■ *adv* **preislich niedriger/vorteilhaft** lower/favourably (*Brit*) *or* favorably (*US*) priced; **preislich vergleichbar** similarly priced; **sie sind preislich unterschiedlich** they differ in price; **dieses Angebot ist preislich sehr günstig** this offer is a bargain

**Preis-**:

**Preisliste** *f* price list

**Preisnachlass** *m* price reduction; **10% Preisnachlass bei Barzahlung** 10% off cash sales

**Preisobergrenze** *f* price ceiling

**Preisrätsel** *nt* prize competition

**Preisrichter(in)** *m(f)* judge (*in a competition*)

**Preisschild** *nt* price tag

**Preisschlager** *m* (all-time) bargain

**Preissenkung** *f* price cut

**Preissturz** *m* sudden drop in prices

**Preisträger(in)** *m(f)* prizewinner; (= *Kulturpreisträger*) award-winner

**Preistreiber(in)** *m(f)* *person who forces prices up*

**Preistreiberei** [-traibəˈrai] *f* **-, -en** forcing up of prices; (= *Wucher*) profiteering

**Preisụntergrenze** *f* price floor

**Preisverfall** *m* drop-off in prices

**Preisvergleich** *m* price comparison; **einen Preisvergleich machen** to

shop around

**Preisverleihung** *f* presentation (of prizes); (*von Auszeichnung*) presentation (of awards)

**preiswert**

■ *adj* good value *pred*; **ein (sehr) preiswertes Angebot** a (real) bargain; **ein preiswertes Kleid** a dress which is good value (for money)

■ *adv* inexpensively; **hier kann man preiswert einkaufen** you get good value (for money) here; **am preiswertesten kauft man im Supermarkt ein** you get the most for your money at the supermarket

**prekär** [pre'kɛːə] *adj* (= *peinlich*) awkward; (= *schwierig*) precarious

**prẹllen** ['prɛlən]

■ *vt*

**a** *Körperteil* to bruise; (= *anschlagen*) to hit

**b** (*fig inf*: = *betrügen*) to swindle; **jdm um etw prellen** to swindle sb out of sth

**c** (*Sport*) to bounce

■ *vr* to bruise oneself; **ich habe mich am *or* mir den Arm geprellt** I've bruised my arm

**Prẹllung** ['prɛlʊŋ] *f* **-, -en** bruise

**Premier** [prə'mieː, pre-] *m* **-s, -s** premier

**Premiere** [prə'mie:rə, pre-, -'miɛːrə] *f* **-, -n** premiere

**Premierminister(in)** [prə'mieː-, pre-] *m(f)* prime minister

**Prepaidhandy** ['pri:peːd-] *nt* prepaid mobile (phone) (*Brit*) *or* cell phone (*US*)

**Prepaidkarte** ['pri:peːd-] *f* (*im Handy*) prepaid card

**Presbyterianer** [prɛsbyte'riaːnə] *m* **-s, -**, **Presbyterianerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Presbyterian

**presbyterianisch** [prɛsbyte'riaːnɪʃ] *adj* Presbyterian

**prẹschen** ['prɛʃn] *vi aux sein* (*inf*) to tear

**Prẹsse** ['prɛsə] *f* **-, -n**

**a** (= *mechanische Presse, Druckmaschine*) press; **in die Presse gehen** to go to press; **frisch *or* eben aus der Presse** hot from the press

**b** (= *Zeitungen*) press; **eine gute/schlechte Presse haben** to get a good/bad press; **von der Presse sein** to be (a member of the) press

**Prẹsse-**:

**Prẹsseagentur** *f* press agency

**Prẹsseausweis** *m* press card

**Prẹssebericht** *m* press report

**Prẹsseerklärung** *f* statement to the press; (*schriftlich*) press release

**Prẹssefotograf(in)** *m(f)* press photographer

**Prẹssefreiheit** *f* freedom of the press

**Prẹssekonferenz** *f* press conference

**Prẹssemeldung** *f* press report

**Prẹssemitteilung** *f* press release *or* announcement

**prẹssen** ['prɛsn] *vt* (= *quetschen*) to press; *Obst, Saft* to squeeze; (*fig*: = *zwingen*) to force (*in* +*acc, zu* into); **frisch gepresster Orangensaft** freshly squeezed orange juice; **eine CD pressen** to press a CD; **etw auf CD-ROM pressen** to put sth onto CD-ROM; **mit gepresster Stimme** in a strained voice

**Prẹsse-**:

**Prẹssenotiz** *f* paragraph in the press

**Prẹssereferent(in)** *m(f)* press officer

**Prẹssesprecher(in)** *m(f)* press officer

**pressieren** [prɛ'siːrən] (*ptp* **pressiert**) (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*)

■ *vi* to be in a hurry

■ *vi impers* **es pressiert** it's urgent; **(bei) ihm pressiert es immer** he's always in a hurry

**Pression** [prɛˈsioːn] *f* **-, -en** pressure

**Pr̦essluft** *f* compressed air

**Pr̦essluft-**:

**Pr̦essluftbohrer** *m* pneumatic drill

**Pr̦esslufthammer** *m* pneumatic hammer

**Prestige** [prɛsˈtiːzə] *nt* **-s**, *no pl* prestige

**Prêt-à-porter-** [ˌprɛtapɔrˈteː] *in cpds* ready-to-wear

**Preuße** [ˈprɔysə] *m* **-n, -n**, **Preußin** [-sɪn] *f* **-, -nen** Prussian; (*fig*) strict disciplinarian; **so schnell schießen die Preußen nicht** (*inf*) things don't happen that fast

**Preußen** [ˈprɔysn] *nt* **-s** Prussia

**preußisch** [ˈprɔysɪʃ] *adj* Prussian

**PR-Fachmann** [peːˈ|ɛr-] *m*, **PR-Fachfrau** *f* PR specialist

**pr̦ickeln** [ˈprɪkln] *vi* (= *kribbeln*) to tingle; (= *kitzeln*) to tickle; (= *Bläschen bilden*) to bubble; **die Limonade prickelt in der Nase** the lemonade's tickling my nose; **ein angenehmes Prickeln auf der Haut** a pleasant tingling of the skin

**pr̦ickelnd** *adj* (= *kribbelnd*) tingling; (= *kitzelnd*) tickling; (= *Bläschen bildend*) bubbling; (*fig*) (= *würzig*) piquant; (= *erregend*) *Gefühl* tingling; **der prickelnde Reiz der Neuheit** the thrill of novelty

**Priel** [priːl] *m* **-(e)s, -e** narrow channel (*in North Sea mud flats*), tideway

**pries** *pret von* **preisen**

**Priester** [ˈpriːstə] *m* **-s, -** priest

**Priesterin** [ˈpriːstərɪn] *f* **-, -nen** (woman) priest; (*Hist*) priestess

**Priester-**:

**Priesterschaft** [ˈpriːstəʃaft] *f* **-, -en** priesthood

**Priesterseminar** *nt* seminary

**Priesterweihe** *f* ordination (to the priesthood)

**prima** [ˈpriːma]

■ *adj inv*

**a** (*inf*) fantastic (*inf*), great *no adv* (*inf*)

**b** (*Comm*) first-class

■ *adv* (*inf*: = *sehr gut*) fantastically; **das hast du prima gemacht** you did that fantastically (well)

**Prima-**:

**Primaballerina** [primabaləˈriːna] *f* prima ballerina

**Primadọnna** [primaˈdɔna] *f* **-, Primadọnnen** [-ˈdɔnən] prima donna

**Primar** [priˈmaːə] *m* **-s, -e**, **Primarius** [priˈmaːriʊs] *m* **-, Primarien** [-riən], **Primaria** [priˈmaːria] *f* **-, Primariae** [-riɛː] (*Aus*: = *Chefarzt*) senior consultant

**primär** [priˈmɛːə]

■ *adj* primary

■ *adv* primarily

**Primararzt** *m*, **Primarärztin** *f* (*Aus*) = **Primar**

**Primär-**:

**Primärenergie** *f* primary energy

**Primärkreislauf** *f* primary circuit

**Primarlehrer(in)** [priˈmaːə-] *m(f)* (*Sw*) primary school teacher

**Primärliteratur** *f* primary literature *pl*

**Primarschule** [priˈmaːə-] *f* (*Sw*) primary *or* junior school

**Primat** *m* **-en, -en** (*Zool*) primate

**Primel** [ˈpriːml] *f* **-, -n** (= *Waldprimel*) (wild) primrose; (= *farbige Gartenprimel*) primula; **wie eine Primel eingehen** (*fig*) to wither away

**primitiv** [primiˈtiːf]

■ *adj* primitive; *Maschine auch* crude

■ *adv* primitively

**Primitivität** [primitiviˈtɛːt] *f* **-, -en** primitiveness; (*von Maschine auch*)

crudeness

**Primzahl** [ˈpriːm-] *f* prime (number)

**Printmedium** [ˈprɪntmeːdiʊm] *nt usu pl* printed medium

**Prịnz** [prɪnts] *m* **-en, -en** prince

**Prinzẹssin** [prɪnˈtsɛsɪn] *f* **-, -nen** princess; **die Prinzessin auf der Erbse** (*Liter*) the Princess and the Pea; **eine Prinzessin auf der Erbse** (*fig*) a hothouse plant

**Prịnzgemahl** *m* prince consort

**Prinzip** [prɪnˈtsiːp] *nt* **-s, -ien** [-piən] ***or (rare)*** **-e** principle; **aus Prinzip** on principle; **im Prinzip** in principle; **das funktioniert nach einem einfachen Prinzip** it works on a simple principle; **er ist ein Mann von *or* mit Prinzipien** he is a man of principle; **das Prinzip Hoffnung** the principle of hope

**prinzipiẹll** [prɪntsiˈpiɛl]
■ *adj* (= *im Prinzip*) in principle; (= *aus Prinzip*) on principle
■ *adv*
**a** (= *im Prinzip*) *möglich* theoretically; *dafür/dagegen sein* basically; **prinzipiell bin ich einverstanden** I agree in principle
**b** (= *aus Prinzip*) on principle; **das tue ich prinzipiell nicht** I won't do that on principle

**Prinzipien-**: [prɪnˈtsiːpiən-]

**Prinzipienfrage** *f* matter of principle

**Prinzipienreiter(in)** *m(f)* (*pej*) stickler for one's principles

**Prinzipienreiterei** *f* (*pej*) going-on about principles (*pej*)

**Priorität** [prioriˈtɛːt] *f* **-, -en**
**a** priority; **Priorität vor etw (*dat*) haben** to have priority *or* precedence over sth; **erste *or* höchste Priorität haben** to have top priority; **Prioritäten setzen** to establish one's priorities; **die richtigen/falschen Prioritäten setzen** to get one's priorities right/wrong
**b Prioritäten** *pl* (*Comm*) preference shares *pl*, preferred stock (*US*)

**Prioritätenliste** *f* list of priorities

**Prioritätsaktie** *f* (*St Ex*) preference share

**Prise** [ˈpriːzə] *f* **-, -n**

**a** (= *kleine Menge*) pinch; **eine Prise Salz** a pinch of salt; **eine Prise Humor** a touch of humour (*Brit*) *or* humor (*US*)

**b** (*Naut*) prize

**Prịsma** [ˈprɪsma] *nt* **-s, Prịsmen** [-mən] prism

**prismatisch** [prɪsˈmaːtɪʃ] *adj* prismatic

**Prịsmen** *pl von* **Prisma**

**privat** [priˈvaːt]

■ *adj* private; **etw an Privat verkaufen/von Privat kaufen** (*Comm*) to sell sth to/to buy sth from private individuals; **aus privater Hand** from private individuals

■ *adv* privately; **privat wohnt sie in einer Villa** she lives in a villa; **privat ist der Chef sehr freundlich** the boss is very friendly out(side) of work; **privat ist er ganz anders** he's quite different socially; **ich sagte es ihm ganz privat** I told him in private; **privat versichert sein** to be privately insured; **privat behandelt werden** to have private treatment; **privat liegen** to be in a private ward

**Privat-**: *in cpds* private

**Privatadresse** *f* private *or* home address

**Privatangelegenheit** *f* private matter; **das ist meine Privatangelegenheit** that's my own business

**Privatbesitz** *m* private property; **viele Gemälde sind *or* befinden sich in Privatbesitz** many paintings are privately owned

**Privatdetektiv(in)** *m(f)* private investigator

**Privatdiskontsatz** *m* prime (lending) rate

**Privateigentum** *nt* private property

**Privatfernsehen** *nt* commercial television

**Privatgespräch** *nt* private conversation *or* talk; (*am Telefon*) private call

**privatisieren** [privatiˈziːrən] (*ptp* **privatisiert**)

■ *vt* to privatize

■ *vi* to live on a private income

**Privatisierung** *f* **-, -en** privatization

**Privat-**:

**Privatklinik** *f* private clinic, nursing home

**Privatkredit** *m* personal *or* consumer credit

**Privatleben** *nt* private life

**Privatpatient(in)** *m(f)* private patient

**Privatplatzierung** *f* (*Fin*) private placing

**Privatsache** *f* private matter; **das ist meine Privatsache** that's my own business; **das ist reine Privatsache** that's a strictly private matter

**Privatschule** *f* private school

**Privatunterricht** *m* private tuition

**Privatvergnügen** *nt* (*inf*) private pleasure

**Privatversicherung** *f* private insurance

**Privatweg** *m* private way

**Privatwirtschaft** *f* private industry

**Privileg** [priviˈleːk] *nt* **-(e)s, -gien *or* -e** [-giən, -gə] privilege

**privilegieren** [privileˈgiːrən] (*ptp* **privilegiert**) *vt* to favour (*Brit*), to favor (*US*); **steuerlich privilegiert sein** to enjoy tax privileges

**pro** [proː] *prep* per; **pro Tag/Stunde** a *or* per day/hour; **pro Jahr** a *or* per year; **pro Quadratmeter** a *or* per square metre (*Brit*) *or*

meter (*US*); **pro Person** per person; **pro Kopf** per person; **pro Stück** each

**Pro** [proː] *nt* **(das) Pro und (das) Kontra** the pros and cons *pl*

**Probạnd** [proˈbant] *m* **-en, -en** [-dn], **Probạndin** [-ˈbandɪn] *f* **-, -nen** guinea pig

**Probe** [ˈproːbə] *f* **-, -n**

**a** (= *Prüfung*) test; **eine Probe auf etw (*acc*) machen** to test sth; **die Probe (auf eine Rechnung) machen** to check a calculation; **ein Beamter auf Probe** a probationary civil servant; **er ist auf Probe angestellt** he's employed for a probationary period; **jdn/etw auf Probe nehmen** to take sb/sth on trial; **Probe fahren** to go for a test drive; **ein Auto Probe fahren** to test-drive a car; **jdn/etw auf die Probe stellen** to put sb/sth to the test; **meine Geduld wurde auf eine harte Probe gestellt** my patience was sorely tried; **zur Probe** to try out

**b** (*Theat, Mus*) rehearsal

**c** (= *Teststück, Beispiel*) sample; **er gab eine Probe seines Könnens** he showed what he could do

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Probe** wird nicht mit dem englischen Wort *probe* übersetzt.

**Probe-**:

**Probearbeit** *f* specimen piece

**Probebohrung** *f* test drill, probe

**Probeexemplar** *nt* specimen (copy)

**probefahren** *vt, vi siehe* **Probe**

**Probefahrt** *f* test drive; (*mit Boot*) trial sail; (*mit Fahrrad*) test ride; **eine Probefahrt machen** to go for a test drive *etc*

**probehalber** *adv* for a test

**Probejahr** *nt* probationary year

**Probelehrer(in)** *m(f)* (*Aus*) probationary teacher

**proben** [ˈproːbn] *vti* to rehearse

**Probe-**:

**Probenummer** *f* trial copy

**Probeseite** *f* specimen page

**Probestück** *nt* sample, specimen

**probeweise** *adv* on a trial basis; **ich habe mir probeweise einen anderen Kaffee gekauft** I've bought another kind of coffee to try (out)

**Probezeit** *f* probationary *or* trial period

**probieren** [proˈbiːrən] (*ptp* **probiert**)

■ *vt* to try; **lass (es) mich mal probieren!** let me have a try! (*Brit*)

■ *vi*

**a** (= *versuchen*) to try; **Kinder lernen durch Probieren** children learn by trial and error; **Probieren geht über Studieren** (*Prov*) the proof of the pudding is in the eating (*Prov*)

**b** (= *kosten*) to have a taste; **probier mal** try some

**Problem** [proˈbleːm] *nt* **-s, -e** problem; **das wird zum Problem** it's becoming (something of) a problem; **Probleme wälzen** to turn problems over in one's mind

**Problematik** [probleˈmaːtɪk] *f* **-, -en**

**a** (= *Schwierigkeit, Problem*) problem (+*gen* with); **die Problematik der modernen Soziologie** the problems of modern sociology

**b** (= *Fragwürdigkeit*) problematic nature

**problematisch** [probleˈmatɪʃ] *adj* problematic; (= *fragwürdig*) questionable

**Problem-**:

**Problembewusstsein** *nt* appreciation of the difficulties

**Problemkind** *nt* problem child

**problemlos**

■ *adj* trouble-free, problem-free

■ *adv* without any problems; **problemlos ablaufen** to go

smoothly

**Problemstellung** *f* problem

**Product-Placement** [ˈprɔdaktˈpleːsmənt] *nt* **-s, -s**, **Productplacement** *nt* **-s, -s** product placement

**Prodụkt** [proˈdʊkt] *nt* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) product; **landwirtschaftliche Produkte** agricultural produce *no pl*; **das Produkt aus 2 mal 2** the product of 2 times 2; **ein Produkt seiner Fantasie** a figment of his imagination

**Prodụkt-**:

**Prodụktdifferenzierung** *f* product differentiation

**Prodụkterpressung** *f* extortion (*involving threats to poison goods*)

**Prodụktgestaltung** *f* product design

**Prodụkthaftung** *f* product liability

**Produktion** [prodʊkˈtsioːn] *f* **-, -en** production

**Produktions-**: *in cpds* production

**Produktionsanlagen** *pl* production plant

**Produktionsfaktor** *m* factor of production

**Produktionskosten** *pl* production costs *pl*

**Produktionsmenge** *f* output

**Produktionsmittel** *pl* means of production *pl*

**produktionsreif** *adj* ready to go into production

**Produktionsrückgang** *m* drop in production

**Produktionsstätte** *f* production centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Produktionssteigerung** *f* increase in production

**produktiv** [prodʊkˈtiːf] *adj* productive

**Produktivität** [prodʊktiviˈtɛːt] *f* **-, -en** productivity

**Produktivkräfte** *pl* (*Sociol*) productive forces *pl*

**Produktivvermögen** *nt* productive assets *pl*

**Prodụkt-**:

**Prodụktmanager(in)** *m(f)* product manager

**Prodụktpalette** *f* product spectrum

**Prodụktpiraterie** *f* product piracy

**Produzẹnt** [produ'tsɛnt] *m* **-en, -en**, **Produzẹntin** [-'tsɛntɪn] *f* **-, -nen** producer

**produzieren** [produ'tsiːrən] (*ptp* **produziert**)

■ *vt*

**a** (*auch vi*) to produce; **produzierendes Gewerbe** production industry

**b** (*inf*: = *hervorbringen*) *Lärm* to make; *Entschuldigung* to come up with (*inf*); *Romane* to churn out (*inf*); **wer hat denn das produziert?** who's responsible for that?

■ *vr* (*pej*) to show off

**Prof** [prɔf] *m* **-s, -s** (*Univ inf*) prof (*inf*)

**Prof.** *abbr von* **Professor**

**profan** [pro'faːn] *adj* (= *weltlich*) secular; (= *gewöhnlich*) mundane

**Professionalität** [profɛsionali'tɛːt] *f* **-**, *no pl* professionalism

**professionẹll** [profɛsio'nɛl]

■ *adj* professional; **eine Professionelle** (*inf*) a pro (*inf*)

■ *adv* professionally

**Profẹssor** [pro'fɛsoːɐ] *m* **-s, Professoren** [-'soːrən]

**a** (= *Hochschulprofessor*) professor; **ordentlicher Professor für Philosophie** (full) professor of philosophy; **außerordentlicher Professor** professor not holding a chair; ≈ associate professor (*US*); **Herr/Frau Professor!** Professor!; **Herr Professor Vogel** Professor Vogel

**b** (*Aus, S Ger*: = *Gymnasiallehrer*) teacher; **Herr Professor!** Sir!; **Frau Professor!** Miss!

**Professorenschaft** [profɛˈsoːrənʃaft] *f* **-, -en** professors *pl*

**Professorin** [profɛˈsoːrɪn] *f* **-, -nen**

**a** (= *Hochschulprofessorin*) professor

**b** (*Aus*) (*S Ger*): = *Gymnasiallehrerin*) teacher

**Professur** [profɛˈsuːə] *f* **-, -en** chair (*für* in, of)

**Profi** [ˈproːfi] *m* **-s, -s** (*inf*) pro (*inf*)

**Profil** [proˈfiːl] *nt* **-s, -e**

**a** (*von Gesicht*) profile; (*Archit*) elevation; (*fig*: = *Ansehen*) image; **im Profil** in profile; **Profil haben *or* besitzen** (*fig*) to have a (distinctive) image; **die Partei hat in den letzten Jahren mehr Profil bekommen** over the last few years the party has sharpened its image; **dadurch hat er an Profil gewonnen/verloren** that improved/damaged his image

**b** (*von Reifen, Schuhsohle*) tread

**profilieren** [profiˈliːrən] (*ptp* **profiliert**) *vr* (= *sich ein Image geben*) to create a distinctive image for oneself; (= *Besonderes leisten*) to distinguish oneself; **er will sich akademisch/politisch *etc* profilieren** he wants to make a name for himself academically/in politics *etc*

**profiliert** [profiˈliːət] *adj Schuhe, Reifen* with a tread; (*fig*: = *scharf umrissen*) clear-cut *no adv*; (*fig*: = *hervorstechend*) distinctive; *Persönlichkeit* prominent; **ein profilierter Politiker/Wissenschaftler** a politician/scientist who has made his mark

**Profil-**:

**Profilneurose** *f* (*hum*) image neurosis

**Profilsohle** *f* treaded sole

**Profisport** *m* professional sport (*Brit*) *or* sports *pl* (*US*)

**Profit** [proˈfiːt, proˈfɪt] *m* **-(e)s, -e** profit; **Profit aus etw schlagen *or* ziehen** (*lit*) to make a profit from sth; (*fig*) to profit from sth; **Profit machen** to make a profit; **Profit bringend** (*adjektivisch*) profitable; (*adverbial*) profitably; **den/keinen Profit von etw haben** to profit/not to profit from sth; **ohne/mit Profit arbeiten** to work unprofitably/profitably

**profitabel** [profiˈtaːbl] *adj* profitable

**Profit-**:

**profitbringend** *adj siehe* **Profit**

**Profitcenter** [ˈprɔfɪtsɛntə] *nt* (*Comm*) profit centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**profitieren** [profiˈtiːrən] (*ptp* **profitiert**) *vti* (*von* from, by); to profit; (*fig auch*) to gain; **viel/etwas profitieren** (*lit*) to make a large profit/to make something of a profit; (*fig*) to profit greatly/ somewhat; **dabei kann ich nur profitieren** I only stand to gain from it; **und was profitierst du dabei** *or* **davon?** what do you stand to gain from it?

**Profit-**:

**Profitmaximierung** *f* maximization of profit(s)

**Profitstreben** *nt* profit seeking

**pro fo̜rma** [pro ˈfɔrma] *adv* as a matter of form

**Pro-fo̜rma-Rechnung** [proˈfɔrma-] *f* pro forma invoice

**profu̜nd** [proˈfʊnt] (*geh*)

■ *adj* profound, deep

**Prognose** [proˈgnoːzə] *f* **-, -n** prognosis; (= *Wetterprognose*) forecast; **genetische Prognose** genetic prognosis

**prognostizieren** [prognɔstiˈtsiːrən] (*ptp* **prognostiziert**) *vt* to predict, to prognosticate (*form*)

**Progra̜mm** [proˈgram] *nt* **-s, -e**

**a** programme (*Brit*), program (*US*); (= *Tagesordnung*) agenda; (*TV*: = *Sender*) channel; (= *Sendefolge*) program(me)s *pl*; (= *gedrucktes Radio-Programm*) program(me) guide; (= *gedrucktes TV-Programm*) TV guide; (= *Programmheft*) program(me); (= *Verlagsprogramm*) list; (= *Kollektion, Sortiment*) range; **nach Programm** as planned; **auf dem Programm stehen** to be on the program(me)/agenda; **für heute habe ich schon ein Programm** I've already got something planned for today; **ein volles Programm haben** to have a full schedule; **unser Programm für den heutigen Abend** (*TV, Rad*) our program(me)s for this evening

**b** (*Comput*) program

**Prográmm-**:

**Prográmm|anbieter** *m* (*TV*) programme (*Brit*) *or* program (*US*) maker

**programmatisch** [progra'maːtɪʃ] *adj* programmatic

**Prográmmfolge** *f* order of programmes (*Brit*) *or* programs (*US*); (*Theat*) order of acts

**prográmmgemäß** *adj*, *adv* according to plan *or* programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Prográmmhandel** *m* (*Fin*) programme (*Brit*) *or* program (*US*) trading

**Prográmmheft** *nt* programme (*Brit*), program (*US*)

**Prográmmhinweis** *m* (*Rad, TV*) programme (*Brit*) *or* program (*US*) announcement; **wir bringen noch einige Programmhinweise für morgen** and now a look at some of tomorrow's programmes (*Brit*) *or* programs (*US*)

**programmierbar** *adj* programmable

**programmieren** [progra'miːrən] (*ptp* **programmiert**) *vt* (*auch vi*) to programme (*Brit*), to program (*US*); (*Comput*) to program; (*fig*: = *konditionieren*) to programme (*Brit*), to program (*US*), to condition; **auf etw (*acc*) programmiert sein** (*fig*) to be conditioned to sth

**Programmierer** [progra'miːrə] *m* **-s, -**, **Programmiererin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** programmer (*Brit*), programer (*US*)

**Programmierfehler** *m* programming (*Brit*) *or* programing (*US*) error

**Programmiersprache** *f* programming (*Brit*) *or* programing (*US*) language

**Programmierung** [progra'miːrʊŋ] *f* **-, -en** programming (*Brit*), programing (*US*); (*fig auch*) conditioning

**Prográmm-**:

**Prográmmkino** *nt* arts *or* repertory (*US*) cinema

**Progrạmmpunkt** *m* item on the agenda; (*TV*) programme (*Brit*), program (*US*); (*bei Show*) act

**Progrạmmübersicht** *f* rundown of the programmes (*Brit*) *or* programs (*US*)

**Progrạmmvorschau** *f* preview (*für* of); (*Film*) trailer

**Progrạmmzeitschrift** *f* TV guide

**Progression** [progrɛ'sioːn] *f* **-, -en** progression

**progressiv** [progrɛ'siːf]

■ *adj* progressive

■ *adv*

**a** (= *fortschrittlich*) progressively; **progressiv eingestellt sein** to be progressive

**b** (*in Bezug auf Steuern*) **der Steuertarif ist progressiv gestaltet** the tax rates are progressive

**Progymnasium** ['proː-] *nt* (*Sw*) secondary school (*for pupils up to 16*)

**Projẹkt** [pro'jɛkt] *nt* **-(e)s, -e** project

**Projẹktfinanzierung** *f* project financing

**projektieren** [projɛk'tiːrən] (*ptp* **projektiert**) *vt* (= *entwerfen, planen*) to project

**Projektion** [projɛk'tsioːn] *f* **-, -en** projection

**Projẹktleiter(in)** *m(f)* project leader

**Projẹktor** [pro'jɛktoːə] *m* **-s, Projektoren** [-'toːrən] projector

**projizieren** [proji'tsiːrən] (*ptp* **projiziert**) *vt* to project

**Proklamation** [proklama'tsioːn] *f* **-, -en** proclamation

**proklamieren** [prokla'miːrən] (*ptp* **proklamiert**) *vt* to proclaim

**Pro-Kopf-**: [proː'kɔpf] *in cpds* per capita

**Pro-Kopf-Einkommen** *nt* per capita income

**Pro-Kọpf-Verbrauch** *m* per capita consumption

**Prokura** [pro'kuːra] *f* **-, Prokuren** [-rən] (*form*) procuration (*form*)

**Prokurịst** [proku'rɪst] *m* **-en, -en**, **Prokurịstin** [-'rɪstɪn] *f* **-, -nen** holder of a general power of attorney

**Prolet** [pro'leːt] *m* **-en, -en**, **Proletin** [-'leːtɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) prole (*esp Brit pej inf*)

**Proletariat** [proleta'riaːt] *nt* **-(e)s**, *no pl* proletariat

**Proletarier** [prole'taːriə] *m* **-s, -**, **Proletarierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** proletarian; **Proletarier aller Länder, vereinigt euch!** workers of the world, unite!

**proletarisch** [prole'taːrɪʃ] *adj* proletarian

**proletenhaft** (*pej*)

- *adj* plebeian (*pej*)
- *adv* like a pleb (*inf*)

**Proletin** *f siehe* **Prolet**

**Prọll** [prɔl] *m* **-s, -s**, **Prolo** ['proːlo] *m* **-s, -s** (*pej inf*: = *Prolet*) prole (*esp Brit inf*)

**Prolog** [pro'loːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] prologue (*Brit*), prolog (*US*)

**Prolongation** [prolɔŋga'tsioːn] *f* **-, -en** (*St Ex*) carryover

**prolongieren** [prolɔŋ'giːrən] (*ptp* **prolongiert**) *vt* to prolong

**Promenade** [promə'naːdə] *f* **-, -n** (= *Spazierweg*) promenade

**Promi** ['proːmi] *m* **-s, -s** *or f* **-, -s** (*inf*) VIP; (= *Politiker*) star politician

**Promịlle** [pro'mɪlə] *nt* **-(s), -** thousandth; (*inf*: = *Alkoholspiegel*) alcohol level; **er hat zu viel Promille (im Blut)** he has too much alcohol in his blood; **0,5 Promille (Alkohol im Blut)** a blood-alcohol level of 50 millilitres (*Brit*), a blood-alcohol content of 0.5 (*US*)

**Promịlle-**:

**Promịllegrenze** *f* legal (alcohol) limit

**Promịllemesser** *m* **-s, -** Breathalyzer®

**prominẹnt** [promi'nɛnt] *adj* prominent

**Prominẹnten-**: *in cpds* VIP; (*inf*: = *vornehm*) posh (*inf*)

**Prominẹntenherberge** *f* (*inf*) posh hotel (*inf*)

**Prominẹntensuite** *f* VIP suite

**Prominẹnte(r)** [promi'nɛntə] *mf decl as adj* prominent figure, VIP

**Prominẹnz** [promi'nɛnts] *f* **-** VIPs *pl*, prominent figures *pl*

**promịsk** [pro'mɪsk] *adj* promiscuous

**Promiskuität** [promɪskui'tɛːt] *f* **-**, *no pl* promiscuity

**Promotion** [promo'tsioːn] *f* **-, -en**
**a** (*Univ*) doctorate; (*Aus*: = *Feier*) doctoral degree ceremony; **nach seiner Promotion** after he got his PhD
**b** (*Sw Sch*: = *Versetzung*) moving up

**promovieren** [promo'viːrən] (*ptp* **promoviert**) *vi* to do a doctorate (*über* + *acc* in); (= *Doktorwürde erhalten*) to receive a doctorate

**prọmpt** [prɔmpt]
■ *adj* prompt
■ *adv* promptly; (= *natürlich*) naturally

**Pronomen** [pro'noːmən] *nt* **-s, -** ***or*** **Pronomina** [-mina] pronoun

**pronominal** [pronomi'naːl] *adj* pronominal

**Propagạnda** [propa'ganda] *f* **-**, *no pl* propaganda

**Propagạndafeldzug** *m* propaganda campaign; (= *Werbefeldzug*) publicity campaign

**propagandịstisch** [propagan'dɪstɪʃ]
■ *adj* propagandist(ic)
■ *adv* as propaganda; **etw propagandistisch ausnutzen** to use sth as propaganda

**propagieren** [propaˈgiːrən] (*ptp* **propagiert**) *vt* to propagate

**Propan** [proˈpaːn] *nt* **-s,** *no pl* propane

**Propangas** *nt no pl* propane gas

**Propẹller** [proˈpɛlə] *m* **-s, -** (= *Luftschraube, Schiffsschraube*) propeller

**Propẹller-:**

**Propẹllerflugzeug** *nt,* **Propẹllermaschine** *f* propeller-driven plane

**Propẹllerturbine** *f* turboprop

**Prophet** [proˈfeːt] *m* **-en, -en** prophet

**Prophetin** [proˈfeːtɪn] *f* **-, -nen** prophetess

**prophetisch** [proˈfeːtɪʃ]

- *adj* prophetic
- *adv* prophetically

**prophezeien** [profeˈtsaiən] (*ptp* **prophezeit**) *vt* to prophesy; **jdm eine glänzende Zukunft prophezeien** to predict a brilliant future for sb

**Prophezeiung** *f* **-, -en** prophecy

**Prophylạktikum** [profyˈlaktikʊm] *nt* **-s, Prophylạktika** [-ka] (*Med*) prophylactic

**prophylạktisch** [profyˈlaktɪʃ]

- *adj* preventative
- *adv* as a preventative measure

**Prophylạxe** [profyˈlaksə] *f* **-, -n** prophylaxis

**Proportion** [propɔrˈtsioːn] *f* **-, -en** proportion

**proportional** [propɔrtsioˈnaːl]

- *adj* proportional; **umgekehrt proportional** (*Math*) in inverse proportion
- *adv* proportionally

**Proportional-:**

**Proportionaldruck** *m no pl* proportional printing

**Proportionalschrift** *f* proportionally spaced font

**proportioniert** [propɔrtsio'niːət] *adj* proportioned

**Propọrz** [pro'pɔrts] *m* **-es, -e** proportional representation *no art*

**prọppenvoll, prọppevoll** *adj* (*inf*) jam-packed (*inf*)

**Prorektor** ['proːrɛktoːə, 'proː'rɛktoːə]**(in)** *m(f)* (*Univ*) deputy vice chancellor

**Prosa** ['proːza] *f* **-**, *no pl* prose; (*fig*) prosaicness

**prosaisch** [pro'zaːɪʃ]

■ *adj*

**a** (= *nüchtern*) prosaic

**b** (*Liter*) prose *attr*, prosaic (*form*)

■ *adv* (= *nüchtern*) prosaically

**Proseminar** ['proː-] *nt introductory seminar course for students in their first and second year*

**prosit** ['proːzɪt] *interj* your health; **prosit Neujahr!** Happy New Year!

**Prosit** ['proːzɪt] *nt* **-s, -s** toast; **ein Prosit der Köchin!** here's to the cook!; **ein Prosit auf die Treue** let's drink to loyalty; **auf jdn ein Prosit ausbringen** to toast sb

**Prospekt** [pro'spɛkt] *m* **-(e)s, -e** (= *Reklameschrift*) brochure (+*gen* about); (= *Werbezettel*) leaflet; (= *Verzeichnis*) catalogue (*Brit*), catalog (*US*)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Prospekt** wird nicht mit dem englischen Wort *prospect* übersetzt.

**Prospẹktmaterial** *nt* brochures *pl*

**prost** [proːst] *interj* cheers; (*hum*: *beim Niesen*) bless you; **na denn prost!** (= *Prosit*) cheers then!; (*iro inf*) that's just great (*inf*); **prost Neujahr!** (*inf*) Happy New Year!

**Prọstata** ['prɔstata] *f* **-**, *no pl* prostate gland; (*inf*: = *Prostataleiden*) prostate

**prosten** ['pro:stn] *vi* to say cheers

**prostituieren** [prostitu'i:rən] (*ptp* **prostituiert**) *vr* (*lit, fig*) to prostitute oneself

**Prostituierte(r)** [prostitu'i:ətə] *mf decl as adj* prostitute

**Prostitution** [prostitu'tsio:n] *f* **-, -en** prostitution

**Protagonịst** [protago'nɪst]**(in)** *m(f)* protagonist

**protegieren** [prote'ʒi:rən] (*ptp* **protegiert**) *vt Künstler, Persönlichkeit, Projekt* to sponsor; *Land, Regime* to support; **er wird vom Chef protegiert** he's the boss's protégé

**Protein** [prote'i:n] *nt* **-s, -e** protein

**Protektion** [protɛk'tsio:n] *f* **-, -en** (= *Schutz*) protection; (= *Begünstigung*) patronage

**Protektionismus** [protɛktsio'nɪsmʊs] *m* **-**, *no pl*
**a** (*Econ*) protectionism
**b** (= *Günstlingswirtschaft*) nepotism

**protektionịstisch** [protɛktsio'nɪstɪʃ] *adj* protectionist

**Protektorat** [protɛkto'ra:t] *nt* **-(e)s, -e** (= *Schirmherrschaft*) patronage; (= *Schutzgebiet*) protectorate

**Protẹst** [pro'tɛst] *m* **-(e)s, -e**
**a** protest; **(gegen etw) Protest einlegen** to register a protest (about sth); **etw aus Protest tun** to do sth in protest *or* as a protest; **unter Protest** protesting; (*gezwungen*) under protest
**b** (*Fin*) protest; **Protest mangels Annahme/Zahlung** protest for non-acceptance/non-payment; **einen Wechsel zu Protest gehen lassen** to protest a bill

**Protestạnt** [protɛs'tant] *m* **-en, -en**, **Protestạntin** [-'tantɪn] *f* **-, -nen** Protestant

**protestạntisch** [protɛs'tantɪʃ]
■ *adj* Protestant
■ *adv* **protestantisch denken** to have Protestant beliefs;

**Kinder protestantisch erziehen** to raise one's children as Protestants; **protestantisch heiraten** to be married in the Protestant church; **protestantisch beerdigt werden** to be buried as a Protestant; **protestantisch beeinflusst** influenced by Protestantism

**protestieren** [protɛsˈtiːrən] (*ptp* **protestiert**)
■ *vi* to protest (*gegen* against, about)
■ *vt* (*Fin*) to protest

**Protẹst-**:

**Protẹstkundgebung** *f* (protest) rally

**Protẹstmarsch** *m* protest march

**Protẹstwähler(in)** *m(f)* protest voter

**Prothese** [proˈteːzə] *f* **-, -n** artificial limb *or* (*Gelenk*) joint; (= *Gebiss*) set of dentures

**Protokọll** [protoˈkɔl] *nt* **-s, -e**
**a** (= *Niederschrift*) record; (= *Bericht*) report; (*von Sitzung*) minutes *pl*; (*bei Polizei*) statement; (*bei Gericht*) transcript; (= *Vertragsanhang*) protocol; **das Protokoll aufnehmen** (*bei Polizei*) to take (down) a statement; **(das) Protokoll führen** (*bei Sitzung*) to take the minutes; (*bei Gericht*) to keep a record of the proceedings; (*beim Unterricht*) to write a report; **etw zu Protokoll geben** to have sth put on record; (*bei Polizei*) to say sth in one's statement; **etw zu Protokoll nehmen** to take sth down
**b** *no pl* (*diplomatisch*) protocol
**c** (= *Strafzettel*) ticket
**d** (*Comput*) protocol

**Protokollạnt** [protokɔˈlant] *m* **-en, -en**, **Protokollạntin** [-ˈlantɪn] *f* **-, -nen** secretary; (*Jur*) clerk (of the court)

**protokollarisch** [protokɔˈlaːrɪʃ]
■ *adj*
**a** (= *protokolliert*) on record; (*in Sitzung*) minuted
**b** (= *zeremoniell*) **protokollarische Vorschriften** rules of protocol
■ *adv*
**a** (= *per Protokoll*) **folgende Maßnahmen wurden**

**protokollarisch festgelegt** the following measures were agreed on

**b** (= *zeremoniell*) according to protocol; **protokollarisch ist das so geregelt, dass ...** protocol requires that ...

**protokollieren** [protokɔ'liːrən] (*ptp* **prototkolliert**)

■ *vi* (*bei Sitzung*) to take the minutes (down); (*bei Polizei*) to take a/the statement (down); (*in der Schule*) to write notes

■ *vt* to take down; *Sitzung* to minute; *Unfall, Verbrechen* to take (down) statements about; *Vorgang, Vernehmung, Gerichtsverhandlung* to keep a record of; *Bemerkung* to put in the minutes; *Stunde* to write up; (*Comput*) to keep a log of

**Proton** ['proːtɔn] *nt* **-s, Protonen** [pro'toːnən] proton

**Protoplạsma** [proto'plasma] *nt* protoplasm

**Prototyp** ['pro:totyːp] *m* prototype

**Prọtz** [prɔts] *m* **-es *or* -en, -e(n)** (*inf*) swank (*inf*)

**prọtzen** ['prɔtsn] *vi* (*inf*) to show off; **mit etw protzen** to show sth off

**prọtzig** ['prɔtsɪç] (*inf*)

■ *adj* showy (*inf*)

■ *adv* extravagantly; *wohnen* ostentatiously; **protzig auftreten** to show off

**Proviant** [pro'viant] *m* **-s, *(rare)* -e** provisions *pl*; (= *Reiseproviant*) food for the journey; **sich mit Proviant versehen** to lay in provisions; (*für Reise*) to buy food for the journey

**Provider** [pro'vaidə] *m* **-s, -** provider

**Provinz** [pro'vɪnts] *f* **-, -en** province; (*im Gegensatz zur Stadt*) provinces *pl* (*auch pej*); **das ist finsterste *or* hinterste Provinz** (*pej*) it's so provincial

**provinziell** [provɪn'tsiɛl] *adj* provincial (*auch pej*)

**Provinzler** [pro'vɪntslə]**(in)** *m(f)* (*pej*) provincial

**Provịnznest** *nt* (*pej inf*) provincial backwater, hick town (*US inf*)

**Provision** [provi'zioːn] *f* **-, -en** commission; (*bei Bank*) bank charges *pl*; **auf Provision** on commission

**Provisionsbasis** *f no pl* commission basis

**provisorisch** [provi'zoːrɪʃ]
■ *adj* provisional; **provisorische Regierung** caretaker government; **das ist alles noch sehr provisorisch in unserem Haus** things are still very makeshift in our house; **Straßen mit provisorischem Belag** roads with a temporary surface
■ *adv* temporarily; **wir wollen es provisorisch so lassen** let's leave it like that for the time being; **ich habe den Stuhl provisorisch repariert** I've fixed the chair up for the time being

**Provisorium** [provi'zoːriʊm] *nt* **-s, Provisorien** [-riən] stopgap

**Provokation** [provoka'tsioːn] *f* **-, -en** provocation

**Provokateur** [provoka'tøːə]**(in)** *m(f)* troublemaker; (*Pol*) agent provocateur

**provozieren** [provo'tsiːrən] (*ptp* **provoziert**) *vti* to provoke

**Prozedur** [protse'duːə] *f* **-, -en**
**a** (= *Vorgang*) procedure
**b** (*pej*) carry-on (*inf*); **die ganze Prozedur, bis man endlich zur Universität zugelassen wird** all the rigmarole before you are finally admitted to university; **die Prozedur beim Zahnarzt** the ordeal at the dentist's
**c** (*Comput*) procedure

**Prozẹnt** [pro'tsɛnt] *nt* **-(e)s, -e** ***or*** (*nach Zahlenangaben*) **-** per cent *no pl* (*Brit*), percent *no pl* (*US*); **Prozente** percentage; **fünf Prozent** five per cent (*Brit*) *or* percent (*US*); **wie viel Prozent?** what percentage?; **zu zehn Prozent** at ten per cent (*Brit*) *or* percent (*US*); **zu hohen Prozenten** at a high percentage; **dieser Whisky hat 35 Prozent (Alkoholgehalt)** this whisky contains 35 per cent (*Brit*) *or* percent (*US*) alcohol; **Prozente bekommen** (= *Rabatt*) to get a discount

**-prozentig** [protsɛntıç] *adj suf* per cent; **hochprozentig** high percentage; **eine zehnprozentige Lohnerhöhung** a ten per cent (*Brit*) *or* percent (*US*) pay rise

**Prozẹnt-**:

**Prozẹntpunkt** *m* point

**Prozẹntrechnung** *f* percentage calculation

**Prozẹntsatz** *m* percentage; (= *Zins*) rate of interest

**prozentual** [protsɛn'tuaːl]

■ *adj* percentage *attr*; **prozentualer Anteil** percentage

■ *adv* **etw prozentual ausdrücken/rechnen** to express/ calculate sth as a percentage; **sich an einem Geschäft prozentual beteiligen** to have a percentage (share) in a business; **prozentual gut abschneiden** to get a good percentage

**Prozẹntzeichen** *nt* percent sign

**Prozẹss** [pro'tsɛs] *m* **-es, -e**

**a** (= *Strafprozess*) trial (*wegen* for; *um* in the matter of); (= *Rechtsfall*) (court) case; **der Prozess gegen XY** the trial of XY; **einen Prozess gewinnen/verlieren** to win/lose a case; **gegen jdn einen Prozess anstrengen** to institute legal proceedings against sb; **er führt zur Zeit gegen fünf Firmen einen Prozess** at the moment he's taking five companies to court; **es ist sehr teuer, einen Prozess zu führen** taking legal action is very expensive; **jdm den Prozess machen** (*inf*) to take sb to court; **mit jdm/etw kurzen Prozess machen** (*fig inf*) to make short work of sb/sth (*inf*)

**b** (= *Vorgang*) process

**Prozẹss-**:

**prozẹssführend** *adj* **prozessführende Partei** litigant; **die prozessführende Strafkammer** the criminal court conducting the case

**Prozẹssführung** *f* conducting of a case

**prozessieren** [protsɛ'siːrən] (*ptp* **prozessiert**) *vi* to go to court; **er prozessiert mit fünf Firmen** he's got cases going on against five firms; **gegen jdn prozessieren** to bring an action against sb

**Prozession** [protsɛ'sioːn] *f* **-, -en** procession

**Prozẹsskosten** *pl* legal costs *pl*; **er musste die Prozesskosten tragen** he had to pay costs

**Prozẹssor** [pro'tsɛsoːɐ] *m* **-s, Prozessoren** [-'soːrən] (*Comput*) processor

**prüde** ['pryːdə] *adj* prudish

**Prüderie** [pryːdə'riː] *f* **-,** *no pl* prudishness

**prüfen** ['pryːfn]

■ *vt*

**a** (*auch vi Sch, Univ*) *jdn, Kenntnisse* to examine, to test; **jdn in etw (*dat*) prüfen** to examine sb in sth; **wer hat bei dir geprüft?** who examined you?; **morgen wird in Englisch geprüft** the English exams are tomorrow; **schriftlich geprüft werden** to have a written examination; **ein staatlich geprüfter Dolmetscher** a state-certified interpreter

**b** (= *überprüfen*) to check (*auf* +*acc* for); (*durch Ausprobieren*) to test; *Lebensmittel, Wein* to inspect; **Metall auf den Anteil an Fremdstoffen prüfen** to check the level of impurities in metal; **wir werden die Beschwerde/Sache prüfen** we'll look into the complaint/matter; **sie wollte ihn nur prüfen** she only wanted to test him; **drum prüfe, wer sich ewig bindet** (*prov*) marry in haste, repent at leisure (*Prov*)

**c** (= *erwägen*) to consider; **etw nochmals prüfen** to reconsider sth

**d** (= *mustern*) to scrutinize; **ein prüfender Blick** a searching look

**e** (= *heimsuchen*) to try; **ein schwer geprüfter Vater** a sorely tried father

■ *vi* (*Sch, Univ*) to give exams; **er prüft sehr streng** he's a strict examiner

■ *vr* (*geh*) to search one's heart; **du musst dich selber prüfen, ob ...** you must decide for yourself whether ...

**Prüfer** ['pryːfɐ] *m* **-s, -, Prüferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** examiner; (= *Wirtschaftsprüfer*) inspector

**Prüfling** ['pryːflɪŋ] *m* **-s, -e** examinee

**Prüfstand** *m* test bed; (*Space*) test stand; **auf dem Prüfstand stehen** to be being tested

**Prüfstein** *m* (*fig*) touchstone (*für* of, for)

**Prüfung** ['pryːfʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*Sch, Univ*) exam; **eine Prüfung machen *or* ablegen** to take *or* do an exam
**b** (= *Überprüfung*) checking *no indef art*; (= *Untersuchung*) examination; (*von Geschäftsbüchern*) audit; (*von Lebensmitteln, Wein*) testing *no indef art*; **jdn/etw einer Prüfung unterziehen** to subject sb/sth to an examination; **bei nochmaliger Prüfung der Rechnung** on rechecking the account; **er führt Prüfungen bei Firmen durch** (*von Geschäftsbüchern*) he audits firms' books; **nach/bei Prüfung Ihrer Beschwerde/dieser Sache ...** after/on looking into your complaint/the matter
**c** (= *Erwägung*) consideration
**d** (= *Heimsuchung*) trial

**Prüfungs-**:

**Prüfungsanforderung** *f* examination requirement

**Prüfungsangst** *f* exam nerves *pl*

**Prüfungsarbeit** *f* dissertation

**Prüfungsaufgabe** *f* exam(ination) question

**Prüfungsausschuss** *m* board of examiners

**Prüfungsfrage** *f* examination question

**Prüfungskandidat(in)** *m(f)* examinee

**Prüfungskommission** *f* board of examiners

**Prüfungsordnung** *f* exam(ination) regulations *pl*

**Prüfungstermin** *m* (*Sch, Univ*) date of examination; (*Jur*) meeting of creditors

**Prüfungsunterlagen** *pl* exam(ination) papers *pl*

**Prüfverfahren** *nt* test procedure

**Prügel** ['pryːgl] *m* **-s, -**
**a** (*pl auch* **-n**) (= *Stock*) club
**b** *pl* (*inf*: = *Schläge*) beating; **Prügel bekommen *or* beziehen** (*lit, fig*) to get a beating; **jetzt gibt *or* setzt es Prügel** you're/he's *etc* in for a (good) thrashing

**c** (*sl*: = *Penis*) tool (*sl*)

**Prügelei** [pryːgəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) fight

**Prügelknabe** *m* (*fig*) whipping boy

**prügeln** [ˈpryːgln]

■ *vti* to beat; **unser Lehrer prügelt grundsätzlich nicht** our teacher doesn't use corporal punishment on principle

■ *vr* to fight; **sich mit jdm prügeln** to fight sb; **Eheleute, die sich prügeln** married people who come to blows; **sich um etw (*acc*) prügeln** to fight over sth

**Prügelstrafe** *f* corporal punishment

**Prụnk** [prʊŋk] *m* **-s**, *no pl* (= *Pracht*) splendour (*Brit*), splendor (*US*); **Protz und Prunk** pomp and splendo(u)r; **Ludwig XIV liebte Prunk** Louis XIV had a passion for grandeur; **großen Prunk entfalten** to put on a show of great splendo(u)r

**Prụnk-**: *in cpds* magnificent

**Prụnkbau** *m* (*pl* **-bauten**) magnificent building

**Prụnksaal** *m* sumptuous room

**Prụnkstück** *nt* showpiece

**prụnkvoll**

■ *adj* splendid

■ *adv* splendidly

**prusten** [ˈpruːstn] *vi* (*inf*) to snort; **vor Lachen prusten** to snort with laughter

**PS** [peːˈ|ɛs] *nt* **-, -** *abbr von* **Pferdestärke** hp

**P.S.**, **PS** [peːˈ|ɛs] *nt* **-, -** *abbr von* **Postskript(um)** PS

**Psạlm** [psalm] *m* **-s, -en** psalm

**pseudo-** [ˈpsɔydo] *in cpds* pseudo

**Pseudokrupp** [-krʊp] *m* **-**, *no pl* (*Med*) pseudocroup

**Pseudonym** [psɔydo'nyːm] *nt* **-s, -e** pseudonym

**pst** [pst] *interj* psst; (= *Ruhe!*) sh

**Psyche** ['psyːçə] *f* **-, -n** psyche; (*Myth*) Psyche

**psychedelisch** [psyçə'deːlɪʃ] *adj* psychedelic

**Psychiater** [psy'çiaːtə] *m* **-s, -**, **Psychiaterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** psychiatrist

**Psychiatrie** [psyçia'triː] *f* **-, -n** [-'triːən] psychiatry

**psychiatrisch** [psy'çiaːtrɪʃ]

■ *adj* psychiatric

■ *adv* psychiatrically; *behandeln, untersuchen* by a psychiatrist; **psychiatrisch behandelt werden** to be under psychiatric treatment

**psychisch** ['psyːçɪʃ]

■ *adj Belastung, Auswirkungen, Defekt* emotional; *Phänomen, Erscheinung* psychic; *Vorgänge* psychological; **psychische Erkrankung** mental illness; **psychisch unter großem Druck stehen**, **unter großem psychischen Druck stehen** to be under a great deal of emotional *or* psychological pressure

■ *adv abnorm, auffällig* psychologically; *krank, gestört, labil* mentally; **sich psychisch auswirken** to have psychological effects; **psychisch belastet sein** to be under psychological pressure; **psychisch erschöpft** emotionally exhausted; **sich psychisch schlecht fühlen** to feel bad; **eine psychisch bedingte Krankheit** a psychosomatic illness; **jdn psychisch beanspruchen** to make emotional demands on sb; **er ist psychisch völlig am Ende** his nerves can't take any more

**Psycho-**: **psycho-** ['psyːço] *in cpds* psycho-

**Psychoanalyse** [psyço-] *f* psychoanalysis

**Psychoanalytiker(in)** [psyço-] *m(f)* psychoanalyst

**Psychodrama** ['psyːço-] *nt* psychodrama

**Psychogrạmm** [psyço-] *nt* (*pl* **-gramme**) profile (*auch fig*)

**Psychologe** [psyço'loːgə] *m* **-n, -n**, **Psychologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen**

psychologist

**Psychologie** [psyçolo'giː] *f* **-**, *no pl* psychology

**psychologisch** [psyço'loːgɪʃ]
■ *adj* psychological; **psychologische Kriegsführung** psychological warfare
■ *adv* psychologically; **psychologisch erfahrene Kräfte** personnel with experience in psychology

**Psychoneurose** [psyço-] *f* psychoneurosis

**Psychopath** [psyço'paːt] *m* **-en, -en**, **Psychopathin** [-'paːtɪn] *f* **-, -nen** psychopath

**psychopathisch** [psyço'paːtiʃ]
■ *adj* psychopathic
■ *adv* like a psychopath; **psychopathisch reagieren** to react psychopathically

**Psychophạrmakon** [psyço'farmakɔn] *nt* **-s, -phạrmaka** [-ka] *usu pl* psychiatric drug

**Psychose** [psy'çoːzə] *f* **-, -n** psychosis

**Psycho-**:

**psychosomatisch** [psyçozo'maːtɪʃ]
■ *adj* psychosomatic
■ *adv* psychosomatically

**Psychoterror** ['psyːço-] *m* psychological terror

**Psychotest** ['psyːço-] *m* psychological test

**Psychotherapeut(in)** [psyço-] *m(f)* psychotherapist

**psychotherapeutisch** [psyço-]
■ *adj* psychotherapeutic
■ *adv* psychotherapeutically

**Psychotherapie** [psyço-] *f* psychotherapy

**Psychothriller** [psyço-] *m* psychological thriller

**Psychotiker** [psy'çoːtikə] *m* **-s, -**, **Psychotikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

psychotic

**psychotisch** [psyˈçoːtɪʃ] *adj* psychotic

**pubertär** [pubɛrˈtɛːə]

■ *adj* adolescent; **ein Junge im pubertären Alter** a boy in puberty

■ *adv* **pubertär bedingte Störungen** disorders caused by puberty

**Pubertät** [pubɛrˈtɛːt] *f* **-,** *no pl* puberty; **er steckt mitten in der Pubertät** he's going through his adolescence

**Pubertäts-**:

**Pubertätserscheinung** *f* symptom of puberty

**Pubertätsstörungen** *pl* adolescent disturbances *pl*

**pubertieren** [pubɛrˈtiːrən] (*ptp* **pubertiert**) *vi* to reach puberty; **pubertierend** pubescent

**Public-Domain-Programm** [pablɪkdɔˈmeːn-] *nt* (*Comput*) public domain program

**Publicity** [paˈblɪsɪtɪ] *f* **-,** *no pl* publicity

**Public Relations** [pablɪk rɪˈleːʃəns] *pl* public relations *pl*

**publik** [puˈbliːk] *adj pred* public; **publik werden** to become public knowledge; **etw publik machen** to make sth public; **die Sache ist längst publik** that's long been common knowledge

**Publikation** [publikaˈtsioːn] *f* **-, -en** publication

**Publikum** [ˈpuːblikʊm] *nt* **-s,** *no pl* public; (= *Zuschauer, Zuhörer*) audience; (= *Leser*) readers *pl*; (*Sport*) crowd; **er muss ja immer ein Publikum haben** (*fig*) he always has to have an audience; **das Publikum in dem Restaurant ist sehr gemischt** you get a very mixed group of people using this restaurant; **sein Publikum finden** to find a public

**Publikums-**:

**Publikumserfolg** *m* success with the public

**Publikumsmagnet** *m* crowd puller

**Publikumsverkehr** *m* **Publikumsverkehr im Rathaus ist von 8 bis 12 Uhr** the town hall is open to the public from 8 till 12 o'clock; **"heute kein Publikumsverkehr"** "closed today for public business"; **wir haben heute viel Publikumsverkehr** we've a lot of people coming in today

**publikumswirksam**

■ *adj* **publikumswirksam sein** to have public appeal; **sehr publikumswirksame Tricks** tricks which appeal to the public

■ *adv* **ein Stück publikumswirksam inszenieren** to produce a play with a view to public appeal

**publizieren** [publiˈtsiːrən] (*ptp* **publiziert**) *vti*

**a** (= *veröffentlichen*) to publish

**b** (= *publik machen*) to publicize

**Publizịst** [publiˈtsɪst]**(in)** *m(f)* publicist; (= *Journalist*) journalist

**Publizịstik** [publiˈtsɪstɪk] *f* **-**, *no pl* journalism

**Pụck** [pʊk] *m* **-s, -s** puck

**Pụdding** [ˈpʊdɪŋ] *m* **-s, -s** *thick custard-based dessert often tasting of vanilla, chocolate etc*; **kalt gerührter Pudding** instant whip

**Pụddingpulver** *nt* custard powder

**Pudel** [ˈpuːdl] *m* **-s, -** (= *Hund*) poodle; **das ist des Pudels Kern** (*fig*) that's what it's really all about

**Pudel-**:

**Pudelmütze** *f* bobble cap

**pudelnạss** *adj* drenched

**pudelwohl** *adj* (*inf*) **sich pudelwohl fühlen** to feel completely contented; **nach der Sauna fühle ich mich pudelwohl** after the sauna I feel like a million dollars (*inf*)

**Puder** [ˈpuːdə] *m or (inf) nt* **-s, -** powder

**Puderdose** *f* powder tin; (*für Gesichtspuder*) (powder) compact

**pudern** [ˈpuːdən]

■ *vt* to powder; **sich (*dat*) das Gesicht pudern** to powder one's face

■ *vr* (= *Puder auftragen*) to powder oneself; (= *Puder benutzen*) to use powder; **sich stark pudern** to use a lot of powder

**Puderzucker** *m* icing sugar

**puerto-ricanisch** [puɛrtoriˈkaːnɪʃ] *adj* Puerto Rican

**Puerto Rico** [puˈɛrto ˈriːko] *nt* **- -s** Puerto Rico

**Pụff**[1] [pʊf] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈpʏfə]

**a** (= *Stoß*) thump; (*in die Seite*) prod; (*vertraulich*) nudge

**b** (*Geräusch*) phut (*inf*)

**Pụff**[2] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Wäschepuff*) linen basket

**b** (= *Bausch*) puff

**c** (= *Sitzpuff*) pouffe (*Brit*), pouf (*US*)

**Pụff**[3] *m or nt* **-s, -s** (*inf*) brothel

**Pụff|ärmel** *m* puff(ed) sleeve

**pụffen** [ˈpʊfn] *vt*

**a** to hit; (*in die Seite*) to prod

**Pụffer** [ˈpʊfə] *m* **-s, -**

**a** (*Rail, Comput*) buffer

**b** (*Cook:* = *Kartoffelpuffer*) potato fritter

**Pụffer-:**

**Pụfferspeicher** *m* (*Comput*) buffer memory

**Pụfferstaat** *m* buffer state

**Pụfferzone** *f* buffer zone

**Pụffreis** *m* puffed rice

**puh** [puː] *interj* (*Abscheu*) ugh; (*Erleichterung*) phew

**Pụlk** [pʊlk] *m* **-s, -s *or (rare)* -e**

**a** (*Mil*) group

**b** (= *Menge*) (*von Menschen*) throng; (*von Dingen*) pile; **im Pulk** in a throng

**Pull-down-Menü** [pʊl'daun-] *nt* pull-down menu

**Pụlle** ['pʊlə] *f* **-, -n** (*inf*) bottle; **volle Pulle fahren/arbeiten** (*inf*) to drive/work flat out (*esp Brit*); **das Radio volle Pulle aufdrehen** (*inf*) to turn the radio on at full blast

**Pụlli** ['pʊli] *m* **-s, -s** (*inf*), **Pullover** [pʊ'loːvə] *m* **-s, -** jumper (*Brit*), sweater

**Pullụnder** [pʊ'lʊndə, pʊl'|ʊndə] *m* **-s, -** tank top

**Pụls** [pʊls] *m* **-es, -e** [-zə] (*lit, fig*) pulse; **sein Puls geht *or* schlägt regelmäßig** his pulse is regular; **jdm den Puls fühlen** (*lit*) to feel sb's pulse; (*fig*) to take sb's pulse; **am Puls der Zeit sein** to have one's finger on the pulse of the time(s)

**Pụls|ader** *f* artery; **sich (*dat*) die Pulsader(n) aufschneiden** to slash one's wrists

**pulsieren** [pʊl'ziːrən] (*ptp* **pulsiert**) *vi* (*lit, fig*) to pulsate; **pulsierender Gleichstrom** intermittent direct current

**Pụlsschlag** *m* pulse beat; (*fig*) pulse; (= *das Pulsieren*) throbbing, pulsation

**Pụlt** [pʊlt] *nt* **-(e)s, -e** desk

**Pulver** ['pʊlfə, -və] *nt* **-s, -** powder; **er hat das Pulver nicht erfunden** (*fig*) he'll never set the Thames on fire (*prov*); **sein Pulver verschossen haben** (*fig*) to have shot one's bolt

**Pụlverfass** *nt* powder keg; (*fig*) powder keg, volcano; **(wie) auf einem Pulverfass sitzen** (*fig*) to be sitting on (top of) a volcano; **Russland gleicht einem Pulverfass** Russia is like a powder keg

**pulverig** ['pʊlfərɪç, -vərɪç]

■ *adj* powdery *no adv*

■ *adv* **den Kaffee pulverig mahlen** to grind the coffee to a powder

**pulverisieren** [pʊlveri'ziːrən] (*ptp* **pulverisiert**) *vt* to pulverize

**Pụlverkaffee** *m* (*inf*) instant coffee

**Pụlverschnee** *m* powder snow

**Puma** ['puːma] *m* **-s, -s** puma

**pụmmelig** ['pʊməlɪç], **pụmmlig** ['pʊmlɪç] *adj* (*inf*) chubby

**Pụmp** [pʊmp] *m* **-(e)s**, *no pl* (*inf*) credit; **etw auf Pump kaufen** to buy sth on credit

**Pụmpe** ['pʊmpə] *f* **-, -n**

**a** pump

**b** (*inf*: = *Herz*) ticker (*inf*)

**pụmpen** ['pʊmpn]

■ *vt*

**a** (*mit Pumpe*) to pump

**b** (*inf*: = *entleihen*) to borrow; (= *verleihen*) to lend; **(sich *dat*) Geld bei jdm pumpen** to borrow money from sb

■ *vi* to pump

**Pụmpernickel** ['pʊmpənɪkl] *m* **-s, -** pumpernickel

**Pụmphose** *f* knickerbockers *pl*; (= *Unterhose*) bloomers *pl*

**Pumps** [pœmps] *m* **-, -** pump

**Pụmp-**:

**Pụmpspeicherkraftwerk** *nt*, **Pụmpspeicherwerk** *nt* pumped storage works *sing or pl*

**Pụmpstation** *f* pumping station

**pụncto** ['pʊŋkto] *prep* +*gen* **in puncto** with regard to

**Punk** [paŋk] *m* **-s**, *no pl* punk

**Punker** ['paŋkə] *m* **-s, -**, **Punkerin** ['paŋkərɪn] *f* **-, -nen** punk

**Pụnkt** [pʊŋkt] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Tupfen*) spot

**b** (= *Satzzeichen*) full stop (*Brit*), period (*esp US*); (*Typ*) point; (*auf dem i*, *Mus*): (= *Auslassungszeichen*), (*von Punktlinie*), *Comput*) dot; **der Punkt auf dem i sein** (*fig*) to be the final touch; **nun mach aber mal einen Punkt!** (*inf*) come off it! (*inf*); **ohne Punkt und Komma reden** (*inf*) to talk nineteen to the dozen (*Brit inf*), to talk up a storm (*US inf*)
**c** (= *Stelle, Zeitpunkt*) (*auch Math*) point; **Punkt 12 Uhr** at 12 o'clock on the dot; **wir sind auf *or* an dem Punkt angelangt, wo ...** we have reached the stage where ...; **ein dunkler Punkt** (*fig*) a dark chapter; **bis zu einem gewissen Punkt** up to a certain point
**d** (= *Bewertungseinheit*) point; (*bei Prüfung*) mark; **nach Punkten siegen/führen** to win/lead on points
**e** (*bei Diskussion, von Vertrag etc*) point; **in diesem Punkt** on this point; **etw Punkt für Punkt widerlegen** to disprove sth point by point; **etw in allen Punkten widerlegen** to refute sth in every respect; **etw auf den Punkt bringen** to get to the heart of sth; **damit brachte er das Problem auf den Punkt** he put his finger on it

**Pụ̈nktchen** [ˈpʏŋktçən] *nt* **-s, -** little dot; **drei Pünktchen** three dots

**punkten** [ˈpʊŋktn] *vi* (*Sport*) to score (points); (*fig*: = *Erfolg haben*) to score a hit; *siehe auch* **gepunktet**

**pụnktgleich**
■ *adj* (*Sport*) level (*mit* with)
■ *adv* **die beiden Mannschaften liegen punktgleich** the two teams are even; **der Boxkampf ging punktgleich aus** the fight ended in a draw *or* was a draw

**punktieren** [pʊŋkˈtiːrən] (*ptp* **punktiert**) *vt*
**a** (*Med*) to aspirate
**b** (= *mit Punkten versehen*) to dot; (*Mus*) *Note* to dot; **punktierte Linie** dotted line

**Punktion** [pʊŋkˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Med*) aspiration

**Pụnktlandung** *f* precision landing

**pụ̈nktlich** [ˈpʏŋktlɪç]
■ *adj*
**a** punctual
**b** (= *genau*) exact

■ *adv* on time; **er kam pünktlich um 3 Uhr** he came at 3 o'clock sharp; **der Zug kommt immer sehr pünktlich** the train is always dead on time; **pünktlich da sein** to be there on time

**Pụ̈nktlichkeit** *f* **-**, *no pl* punctuality

**Pụnkt-**:

**Pụnktlinie** *f* dotted line

**Pụnktniederlage** *f* defeat on points

**pụnkto** [ˈpʊŋkto] *prep* +*gen* **punkto X** where X is concerned; **punkto meiner Anfrage** concerning *or* re (*Comm*) my inquiry

**Pụnkt-**:

**Pụnktrichter(in)** *m(f)* judge

**Pụnktsieg** *m* win on points

**Pụnktspiel** *nt* league game, game decided on points

**punktuẹll** [pʊŋkˈtuɛl]

■ *adj Maßnahmen, Streik* selective; *Zusammenarbeit* on certain points; **einige punktuelle Ergänzungen anbringen** to expand a few points; **punktuelle Verkehrskontrollen** spot checks on traffic

■ *adv kritisieren* in a few points; **wir haben uns nur punktuell mit diesem Thema befasst** we only dealt with certain points of this topic

**Pụnsch** [pʊnʃ] *m* **-es, -e** (hot) punch

**pupen** [ˈpuːpn] *vi* (*inf*) to let off (*Brit inf*), to pass gas (*US inf*)

**Pupịlle** [puˈpɪlə] *f* **-, -n** pupil

**Pupịllen-**:

**Pupịllenerweiterung** *f* dilation of the pupil

**Pupịllenverengung** *f* contraction of the pupil, miosis (*spec*)

**Pụ̈ppchen** [ˈpʏpçən] *nt* **-s, -**

**a** (= *kleine Puppe*) little doll

**b** (= *hübsches Mädchen*) little sweetie; **ein süßes kleines Püppchen** a sweet little thing

**Pụppe** [ˈpʊpə] *f* **-, -n**

**a** (= *Kinderspielzeug*) doll; (= *Marionette*) puppet; (= *Schaufensterpuppe*) (*Mil*): = *Übungspuppe*) dummy; (*inf*: = *Mädchen*) doll (*inf*); (*als Anrede*) baby (*inf*); **die Puppen tanzen lassen** (*inf*) to live it up (*inf*); **bis in die Puppen schlafen** (*inf*) to sleep to all hours

**b** (*Zool*) pupa

**Pụppen-**: *in cpds* doll's

**Pụppenhaus** *nt* doll's house (*Brit*), dollhouse (*US*)

**Pụppenspiel** *nt* puppet show

**Pụppenspieler(in)** *m(f)* puppeteer

**Pụppenstube** *f* doll's house (*Brit*), dollhouse (*US*)

**Pụppentheater** *nt* puppet theatre (*Brit*) *or* theater (*US*)

**Pụppenwagen** *m* doll's pram (*Brit*), toy baby carriage (*US*)

**pupsen** [ˈpuːpsn] *vi* (*inf*) to let off (*Brit inf*), to pass gas (*US inf*)

**pur** [puːə]

■ *adj* (= *rein*) pure; (= *unverdünnt*) neat; (= *bloß, völlig*) sheer; **purer Unsinn** absolute nonsense; **purer Wahnsinn** sheer madness; **purer Zufall** sheer coincidence; **Whisky pur** straight whisky

■ *adv anwenden* pure; *trinken* straight

**Püree** [pyˈreː] *nt* **-s, -s** puree; (= *Kartoffelpüree*) mashed *or* creamed potatoes *pl*

**pürieren** [pyˈriːrən] (*ptp* **püriert**) *vt* to puree

**Pürierstab** *m* masher

**purịstisch** [puˈrɪstɪʃ] *adj* puristic

**Puritaner** [puriˈtaːnə] *m* **-s, -**, **Puritanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Puritan

**puritanisch** [puriˈtaːnɪʃ]

■ *adj* (*Hist*) Puritan; (*pej*) puritanical

■ *adv* (*pej*) puritanically; **bei uns geht es puritanisch zu** ours is a puritanical household; **sie verhält sich sehr puritanisch** she is really puritanical

**Pụrpur** [ˈpʊrpʊr] *m* **-s**, *no pl* crimson; (= *purpurner Umhang*) purple

**pụrpurfarben** [-farbn], **pụrpurfarbig** *adj* crimson

**pụrpurrot** *adj* crimson (red)

**Pụrzelbaum** [ˈpʊrtslbaum] *m* somersault; **einen Purzelbaum machen** ***or*** **schlagen** ***or*** **schießen** to turn a somersault

**pụrzeln** [ˈpʊrtsln] *vi aux sein* to tumble; **über etw (*acc*) purzeln** to trip over sth

**pụschen**, **pushen** [ˈpʊʃn] *vt* (*inf*) to push

**Push-up-BH** [ˈpʊʃ|ap-] *m* push-up bra

**Pụsselarbeit** [ˈPʊsl-] *f* (*inf*) fiddly *or* finicky work

**pụsseln** [ˈpʊsln] *vi* (*inf*)
**a** (= *geschäftig sein*) to fuss; **sie pusselt den ganzen Tag im Haus** she fusses about the house all day
**b** (= *herumbasteln*) to fiddle around (*an etw dat* with sth)

**Puste** [ˈpuːstə] *f* **-**, *no pl* (*inf*) puff (*inf*); **aus der** ***or*** **außer Puste kommen** ***or*** **geraten** to get out of breath; **außer Puste sein** to be out of puff (*inf*)

**Pusteblume** *f* (*inf*) dandelion clock

**Pustekuchen** *interj* (*inf*) fiddlesticks (*dated inf*); **(ja) Pustekuchen!** (*inf*) no chance! (*inf*)

**Pụstel** [ˈpʊstl] *f* **-, -n** (= *Pickel*) spot; (*Med*) pustule

**pusten** [ˈpuːstn] (*inf*)
■ *vi* (= *blasen*) to puff; (= *keuchen*) to puff (and pant)
■ *vt*
**a** (= *blasen*) to puff
**b** (*inf*) **dem werd' ich was pusten!** I'll tell him where he can get off! (*inf*)

**Pute** [ˈpuːtə] *f* **-, -n** turkey (hen); **dumme Pute** (*inf*) silly goose (*inf*); **eingebildete Pute** (*inf*) conceited little madam (*Brit inf*) *or* missy (*US inf*)

**Putenschnitzel** *nt* (*Cook*) turkey breast in breadcrumbs

**Puter** [ˈpuːtə] *m* **-s, -** turkey (cock)

**puterrot** *adj* scarlet, bright red; **puterrot werden** to go bright red

**Put-Option** [ˈpʊt-] *f* (*St Ex*) put option

**Pụtsch** [pʊtʃ] *m* **-(e)s, -e** putsch

**pụtschen** [ˈpʊtʃn] *vi* to rebel; **in Südamerika wird permanent geputscht** they're always having coups in South America; **sich an die Macht putschen** to take power by a military coup

**Putschịst** [pʊˈtʃɪst] *m* **-en, -en**, **Putschịstin** [-ˈtʃɪstɪn] *f* **-, -nen** rebel

**Pụtschversuch** *m* attempted coup (d'état)

**Pụtte** [ˈpʊtə] *f* **-, -n** (*Art*) cherub

**Pụtz** [pʊts] *m* **-es**, *no pl*

**a** (*Build*) plaster; (= *Rauputz*) roughcast; **eine Mauer mit Putz verkleiden** ***or*** **bewerfen** to plaster a wall; **unter Putz** under the plaster

**b** **auf den Putz hauen** (*inf*) (= *angeben*) to show off; (= *ausgelassen feiern*) to have a rave-up (*inf*)

**Pụtzdienst** *m* cleaning duty; (= *Dienstleistung*) cleaning service; **Putzdienst haben** to be on cleaning duty

**pụtzen** [ˈpʊtsn]

■ *vt*

**a** (= *säubern*) to clean; (= *polieren*) to polish; (= *wischen*) to wipe; **Fenster putzen** to clean the windows; **sich (*dat*) die Nase putzen** to wipe one's nose; (= *sich schnäuzen*) to blow one's nose; **sich (*dat*) die Zähne putzen** to clean (*Brit*) *or* brush one's teeth; **einem Baby den Hintern/die Nase putzen** to wipe a baby's bottom/nose; **putzen gehen** to work as a cleaner

**b** *Mauer* to plaster

■ *vr* (= *sich säubern*) to wash oneself

**Pụtzfimmel** *m no pl* (*inf*) **einen Putzfimmel haben** to be a cleaning maniac

**Pụtzfrau** *f* cleaner

**pụtzig** [ˈpʊtsɪç] (*inf*)
■ *adj* (= *komisch*) funny; (= *niedlich*) cute; (= *merkwürdig*) funny, strange
■ *adv* (= *niedlich*) cutely; **das klingt ganz putzig** that sounds so cute

**Pụtz-**:

**Pụtzkolonne** *f* team of cleaners

**Pụtzlappen** *m* cloth

**Pụtzmann** *m* (*pl* **-männer**) cleaning man

**Pụtzmittel** *nt* (*zum Scheuern*) cleanser; (*zum Polieren*) polish; (*pl*) cleaning things *pl*

**pụtzmụnter** [ˈpʊtsˈmʊntə] *adj* (*inf*) full of beans (*Brit inf*), lively

**Pụtztuch** *nt* (*pl* **-tücher**) (= *Staubtuch*) duster; (= *Wischlappen*) cloth

**Pụtzzeug** *nt* cleaning things *pl*

**puzzeln** [pasəln] *vi* to do a jigsaw (puzzle)

**Puzzle** [ˈpazl, ˈpasl] *nt* **-s, -s** jigsaw (puzzle)

**PVC** [pe:fauˈtseː] *nt* **-(s)** PVC

**PX-Laden** [peːˈ|ɪks-] *m* (*in den USA Mil*) PX store

**Pygmäe** [pʏˈgmɛːə] *m* **-n, -n**, **Pygmäin** [pʏˈgmɛːɪn] *f* **-, -nen** Pygmy

**Pyjama** [pyˈd[zh]a:ma, pyˈza:ma, piˈdza:ma, piˈzaːma] *m* **-s, -s** pair of pyjamas (*Brit*) *or* pajamas (*US*) *sing*

**Pylon** [pyˈloːn] *m* **-en, -en**, **Pylone** [pyˈloːnə] *f* **-, -n** (*Archit*), *von Brücke, Eingangstor*) pylon; (= *Absperrmarkierung*) traffic cone

**Pyramide** [pyraˈmiːdə] *f* **-, -n** pyramid

**pyramidenförmig**

■ *adj* pyramid-shaped *no adv*, pyramidal (*form*)

■ *adv* in the shape of a pyramid; **die Artisten hatten sich pyramidenförmig aufgebaut** the acrobats had formed a pyramid

**Pyrenäen** [pyreˈnɛːən] *pl* **die Pyrenäen** the Pyrenees *pl*

**Pyrenäenhalb|insel** *f* Iberian Peninsula

**Pyro-**:

**Pyrolyse** [pyroˈlyːzə] *f* **-, -n** pyrolysis

**Pyromane** [pyroˈmaːnə] *m* **-n, -n**, **Pyromanin** [-ˈmaːnɪn] *f* **-, -nen** pyromaniac

**Pyrotẹchnik** [pyroˈtɛçnɪk] *f* pyrotechnics *sing*

**Pyrotẹchniker(in)** [pyroˈtɛçnikə, -ərɪn] *m(f)* pyrotechnist

**pyrotẹchnisch** [pyroˈtɛçnɪʃ] *adj* pyrotechnic

**Python** [ˈpyːtɔn] *m* **-s, -s** python

# Q

**Q**, **q** [kuː] *nt* **-, -** Q, q

**qkm** *abbr von* **Quadratkilometer**

**qm** *abbr von* **Quadratmeter**

**quabbelig** [ˈkvabəlɪç] *adj Frosch, Qualle* slimy; *Pudding* wobbly

**Quacksalber** [ˈkvakzalbə] *m* **-s, -**, **Quacksalberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) quack (doctor)

**Quacksalberei** [kvakzalbəˈrai] *f* **-, -en** quackery

**Quaddel** [ˈkvadl] *f* **-, -n** hives *pl*, rash; (*durch Insekten*) bite; (*von Sonne*) heat spot

**Quader** [ˈkvaːdə] *m* **-s, -** ***or f*** **-, -n** (*Math*) cuboid; (*Archit*: *auch* **Quaderstein**) ashlar

**Quadrat** [kvaˈdraːt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** *no pl* (*Fläche*) square; **drei Meter im Quadrat** three metres (*Brit*) *or* meters (*US*) square
**b** *no pl* (*Potenz*) square; **eine Zahl ins Quadrat erheben** to square a number; **vier zum Quadrat** four squared
**c** (= *quadratische Fläche*) square; **magisches Quadrat** magic square

**Quadrat-** *in cpds* square

**quadratisch** [kvaˈdraːtɪʃ] *adj Form* square; (*Math*) *Gleichung* quadratic

**Quadrat-**:

**Quadratkilometer** *m* square kilometre (*Brit*) *or* kilometer (*US*)

**Quadratmeter** *m or nt* square metre (*Brit*) *or* meter (*US*)

**Quadratur** [kvadraˈtuːə] *f* **-, -en** quadrature; **die Quadratur des Kreises *or* Zirkels** the squaring of the circle

**Quadrat-**:

**Quadratwurzel** *f* square root

**Quadratzahl** *f* square number

**quadrieren** [kvaˈdriːrən] (*ptp* **quadriert**) *vt Zahl* to square

**Quai** [kɛː, keː] *m or nt* **-s, -s**

**a** quay

**b** (*Sw*) (*an Fluss*) riverside road; (*an See*) lakeside road

**quak** [kvaːk] *interj* (*von Frosch*) croak; (*von Ente*) quack

**quaken** [ˈkvaːkn] *vi* (*Frosch*) to croak; (*Ente*) to quack; (*inf*: *Mensch*) to screech (*inf*)

**quäken** [ˈkvɛːkn] *vti* (*inf*) to screech

**Quäker** [ˈkvɛːkə] *m* **-s, -**, **Quäkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Quaker

**Qual** [kvaːl] *f* **-, -en** agony; **tapfer ertrug er alle Qualen** he bore all his suffering bravely; **jds Qual(en) lindern *or* mildern** (*liter*) to lessen sb's suffering; **Qualen erleiden *or* leiden** to suffer agonies; **unter großen Qualen sterben** to die in agony; **sein Leben war eine einzige Qual** his life was a living death; **die letzten Monate waren für mich eine (einzige) Qual** the last few months have been sheer agony for me; **es ist eine Qual, das mit ansehen zu müssen** it is agonizing to watch; **er machte ihr den Aufenthalt/das Leben/die Tage zur Qual** he made her stay/her life/her days a misery

**quälen** [ˈkvɛːlən]

■ *vt* to torment; (*mit Bitten etc*) to pester; **jdn zu Tode quälen** to torture sb to death; *siehe auch* **gequält**

■ *vr*

**a** (*seelisch*) to torture oneself; (= *leiden*) to suffer

**b** (= *sich abmühen*) to struggle; **er musste sich quälen, damit er das schaffte** it was a struggle for him to do it; **er quälte sich aus dem Sessel** he heaved himself out of the chair

**quälend**

■ *adj* agonizing

■ *adv* agonizingly

**Quälerei** [kvɛːləˈrai] *f* **-, -en**

**a** (= *Grausamkeit*) torture *no pl*; (= *seelische, nervliche Belastung*)

agony; **diese Tierversuche sind in meinen Augen Quälerei** in my view these experiments on animals are cruel; **das ist doch eine Quälerei für das Tier** that is cruel to the animal; **die letzten Monate waren eine einzige Quälerei** the last few months were sheer agony
**b** (= *mühsame Arbeit*) struggle

**Quälgeist** *m* (*inf*) pest (*inf*)

**Quali**[1] ['kvaːli] *m* (*Sch inf*) *special secondary school leaving certificate*

**Quali**[2] ['kvaːli] *f, abbr von* **Qualifikation** (*Sport inf*) qualification; (= *Runde*) qualifying round

**Qualifikation** [kvalifika'tsioːn] *f* **-, -en** qualification; (= *Ausscheidungswettkampf*) qualifying round; **für diese Arbeit fehlt ihm die nötige Qualifikation** he lacks the necessary qualifications for this work; **zur Qualifikation fehlten ihr nur wenige Sekunden** she only failed to qualify by a few seconds

**qualifizieren** [kvalifi'tsiːrən] (*ptp* **qualifiziert**)
■ *vt* to qualify (*für, zu* for)
■ *vr* (*allgemein Sport*) to qualify; **er hat sich zum Facharbeiter qualifiziert** he qualified as a specialist; **sich wissenschaftlich qualifizieren** to gain academic qualifications

**qualifiziert** [kvalifi'tsiːət] *adj*
**a** *Arbeiter, Nachwuchs* qualified; *Arbeit* expert
**b** (*Pol*) *Mehrheit* requisite

**Qualifizierung** *f*
**a** qualification
**b** (= *Einordnung*) classification

**Qualität** [kvali'tɛːt] *f* **-, -en** quality; **von der Qualität her** as far as quality is concerned; **die Ware ist von ausgezeichneter Qualität** the product is top quality

**qualitativ** [kvalita'tiːf]
■ *adj* qualitative
■ *adv* qualitatively; **qualitativ hochwertige Produkte** high-quality products; **qualitativ ausgezeichnet/minderwertig sein** to be of (an) excellent/(a) substandard quality

**Qualitäts-**: *in cpds* quality

**Qualitätsarbeit** *f* quality work; **unsere Firma hat sich durch (ihre) Qualitätsarbeit einen Namen gemacht** our firm made its name by the quality of its work

**Qualitätskontrolle** *f* quality check

**Qualitätsmanagement** *nt* quality management

**Qualitätsware** *f* quality goods *pl*

**Qualitätswein** *m wine of certified origin and quality*

**Qualle** ['kvalə] *f* **-, -n** jellyfish

**Qualm** [kvalm] *m* **-(e)s**, *no pl* (thick *or* dense) smoke; (= *Tabaksqualm*) fug

**qualmen** ['kvalmən] *vi*

**a** (*Feuer*) to give off smoke; **es qualmt aus dem Schornstein/hinten aus dem Auto** clouds of smoke are coming from the chimney/from the back of the car

**b** (*inf*: *Mensch*) to smoke; **sie qualmt einem die ganze Bude voll** she fills the whole place with smoke

**qualmig** ['kvalmɪç] *adj* smoky

**qualvoll**

■ *adj* painful; *Schmerzen, Vorstellung, Gedanke* agonizing; *Anblick* harrowing

■ *adv* **qualvoll sterben** to die an agonizing death

**Quanten** ['kvantn] *pl von* **Quantum**

**Quanten-**:

**Quantenmechanik** *f* quantum mechanics *sing*

**Quantenphysik** *f* quantum physics *sing*

**Quantensprung** *m* quantum leap

**Quantentheorie** *f* quantum theory

**quantifizieren** [kwantifi'tsiːrən] (*ptp* **quantifiziert**) *vt* to quantify

**Quantität** [kvanti'tɛːt] *f* **-, -en** quantity

**quantitativ** [kvantita'tiːf]

- *adj* quantitative
- *adv* quantitatively

**Quạntum** ['kvantʊm] *nt* **-s, Quạnten** [-tn] (= *Menge, Anzahl*) quantum; (= *Anteil*) quota (*an* + *dat* of)

**Quạppe** ['kvapə] *f* **-, -n**

**a** (= *Kaulquappe*) tadpole

**b** (= *Aalquappe*) burbot

**Quarantäne** [karan'tɛːnə] *f* **-, -n** quarantine; **unter Quarantäne stellen** to put in quarantine; **unter Quarantäne stehen** to be in quarantine; **über das Gebiet wurde sofort Quarantäne verhängt** the area was immediately placed under quarantine

**Quạrk** [kvark] *m* **-s**, *no pl*

**a** (= *Käse*) quark

**b** (*inf*) (= *Unsinn*) rubbish (*Brit*), nonsense; (= *unbedeutende Sache*) (little) trifle; **so ein Quark!** stuff and nonsense!; **Quark reden** to talk nonsense

**Quạrt** [kvart] *f* **-, -en** (*Mus*: *auch* **Quarte**) fourth

**Quartal** [kvar'taːl] *nt* **-s, -e** quarter; **Kündigung zum Quartal** quarterly notice date; **es muss jedes Quartal bezahlt werden** it has to be paid quarterly

**Quartal-**:

**Quartalabschluss**, **Quartalsabschluss** *m* end of the quarter

**Quartalende**, **Quartalsende** *nt* end of the quarter; **zum Quartal(s)ende kündigen** to give notice to the end of the quarter

**Quartalsäufer(in)**, **Quartalssäufer(in)** *m(f)* (*inf*) periodic heavy drinker; **sein Vater ist ein Quartal(s)säufer** every so often his father goes on a binge (*inf*)

**quartalsweise**, **quartalweise**

- *adj* quarterly
- *adv* quarterly

**Quạrte** [ˈkvartə] *f* **-, -n** = **Quart**

**Quartẹtt** [kvarˈtɛt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (*Mus*) quartet
**b** (*Cards*) (= *Spiel*) ≈ happy families; (= *Karten*) set of four cards

**Quartier** [kvarˈtiːə] *nt* **-s, -e**

**a** (= *Unterkunft*) accommodation (*Brit*), accommodations *pl* (*US*); **wir sollten uns ein Quartier suchen** we should look for accommodation(s); **wir hatten unser Quartier in einem alten Bauernhof** we stayed in an old farmhouse
**b** (*Mil*) quarters *pl*
**c** (= *Stadtviertel*) district

**Quarz** [kvarts] *m* **-es, -e** quartz

**Quarz-**:

**Quarzglas** *nt* quartz glass

**quarzhaltig** *adj* which contains quartz

**Quarzuhr** *f* quartz clock; (= *Armbanduhr*) quartz watch

**quasi** [ˈkvaːzi]

■ *adv* virtually
■ *pref* quasi; **quasi-wissenschaftlich** quasi-scientific

**Quasselei** [kvasəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) gabbing (*inf*)

**quạsseln** [ˈkvasln] *vti* to blather (*inf*); **was quasselst du denn da für ein dummes Zeug?** what are you blathering about now? (*inf*)

**Quạste** [ˈkvastə] *f* **-, -n** (= *Troddel*) tassel; (*von Pinsel*) bristles *pl*; (= *Schwanzquaste*) tuft; (= *Puderquaste*) powder puff

**Quạtsch** [kvatʃ] *m* **-es**, *no pl* (*inf*)

**a** (= *Unsinn*) nonsense; **das ist der größte Quatsch, den ich je gehört habe** that is the biggest load of nonsense I have ever heard; (*Brit*) **ach Quatsch!** nonsense!; **ohne Quatsch!** (= *ehrlich*) no kidding! (*inf*); **alles Quatsch!**, **so ein Quatsch!** what (a load of) nonsense (*Brit*)
**b** (= *Dummheiten*) nonsense; **hört doch endlich mit dem Quatsch auf!** stop being so stupid!; **lass den Quatsch** cut it

out! (*inf*); **Quatsch machen** to mess about (*inf*); **etw aus Quatsch machen** to do sth for a laugh; **mach damit keinen Quatsch** don't do anything stupid with it

**quạtschen** ['kvatʃn] (*inf*)
■ *vti* (= *dummes Zeug reden*) to gab (away) (*inf*), to blather (*inf*); **sie quatscht mal wieder einen Blödsinn** she's talking a load of nonsense again
■ *vi*
**a** (= *plaudern*) to blather (*inf*); **ich hab mit ihm am Telefon gequatscht** I had a good chat with him on the phone
**b** (= *etw ausplaudern*) to squeal (*inf*)

**Quạtschkopf** *m* (*pej inf*) (= *Schwätzer*) windbag (*inf*); (= *Dummkopf*) fool

**Quẹcksilber** ['kvɛkzɪlbə] *nt*(*abbr* **Hg**) mercury

**Quẹllcode** *m* (*Comput*) source code

**Quẹlle** ['kvɛlə] *f* **-, -n**
**a** spring; (*von Fluss*) spring, source; (= *Erdölquelle, Gasquelle*) well
**b** (*fig*) (= *Ursprung, Informant*) source; (*für Waren*) source (of supply), supplier; **die Quelle allen Übels** the root of all evil; **aus zuverlässiger/sicherer Quelle** from a reliable/trustworthy source; **an der Quelle sitzen** (*fig*) to be well-placed; (*in Organisation*) to be able to get inside information

**quẹllen** ['kvɛlən] *vi* (*pret* **quọll** [kvɔl], *ptp* **gequọllen** [gə'kvɔlən]) *aux sein*
**a** (= *herausfließen*) to pour (*aus* out of); **die Augen quollen ihm aus dem Kopf** his eyes were popping out of his head
**b** (*Holz, Reis, Erbsen*) to swell; **lassen Sie die Bohnen über Nacht quellen** leave the beans to soak overnight

**Quẹllen-**:

**Quẹllenangabe** *f* reference; **achten Sie bei der Quellenangabe darauf, dass ...** make sure when doing the references that ...

**Quẹllensteuer** *f* (*Econ*) tax at source

**Quẹll-**:

**Quẹllsprache** *f* source language

**Quẹllwasser** *nt* spring water

**Quengelei** [kvɛŋəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) whining

**quẹngelig** [ˈkvɛŋəlɪç], **quẹnglig** [ˈkvɛŋlɪç] *adj* whining; **die Kinder wurden quengelig** the children started to whine

**quẹngeln** [ˈkvɛŋln] *vi* (*inf*) to whine

**quer** [kveːə] *adv* (= *schräg*) crossways, diagonally; (= *rechtwinklig*) at right angles; **quer gestreift** horizontally striped; **er legte sich quer aufs Bett** he lay down across the bed; **die Straße/Linie verläuft quer** the road/the line runs at right angles; **quer durch etw gehen/laufen *etc*** to go through sth; **quer über etw (*acc*) gehen/laufen** to cross sth

**Quer-**:

**querbeet** [kveːəˈbeːt, ˈkveːəbeːt] *adv* (*inf*) (= *wahllos*) at random; (= *durcheinander*) all over the place (*inf*); (= *querfeldein*) across country

**Querdenker(in)** *m(f)* open-minded thinker

**Quere** [ˈkveːrə] *f* **-**, *no pl* **der Quere nach** widthways; **jdm in die Quere kommen** (= *begegnen*) to cross sb's path; (*also fig*: = *in den Weg geraten*) to get in sb's way

**Querele** [kveˈreːlə] *f* **-, -n**, *usu pl* (*geh*) dispute

**queren** [ˈkveːrən] *vti* to cross

**querfeld|ein** [kveːəfɛltˈ|ain] *adv* across country

**Querfeldeinrennen** *nt* cross-country; (*Autorennen*) autocross; (*Motorradrennen*) motocross; (*Fahrradrennen*) cyclecross

**Quer-**:

**Querflöte** *f* (transverse) flute

**Querformat** *nt* landscape format; **im Querformat** in landscape format

**quergestreift** *adj attr siehe* **quer**

**Querlatte** *f* crossbar

**querlegen** *vr sep* (*fig inf*) to be awkward

**Querpass** *m* cross

**Querschläger** *m* ricochet (shot)

**Querschnitt** *m* (*lit, fig*) cross section

**Querschnitt-**:

**querschnittgelähmt**, **querschnittsgelähmt** *adj* paraplegic; **seit dem Autounfall ist er querschnitt(s)gelähmt** since the car accident he has been paralyzed from the waist down

**Querschnittgelähmte(r)** [-gəlɛːmtə], **Querschnittsgelähmte(r)** *mf decl as adj* paraplegic

**Querschnittlähmung**, **Querschnittslähmung** *f* paraplegia

**Quer-**:

**querstellen** *vr sep* (*fig inf*) to be awkward

**Querstraße** *f* (= *Nebenstraße*) side street; (= *Abzweigung*) turning; **bei** ***or*** **an der zweiten Querstraße fahren Sie links ab** take the second road on your left

**Querstreifen** *m* horizontal stripe

**Quersumme** *f* (*Math*) sum of digits (of a number); **die Quersumme bilden** to add the digits in a number

**Quertreiber(in)** *m(f)* (*inf*) troublemaker

**Querulạnt** [kveruˈlant] *m* **-en, -en**, **Querulạntin** [-ˈlantɪn] *f* **-, -nen** grumbler

**Quer-**:

**Querverbindung** *f* connection; (*von Eisenbahn*) connecting line; (*von Straße*) link road

**Querverweis** *m* cross-reference

**quẹtschen** [ˈkvɛtʃn]

■ *vt* (= *drücken*) to squash; (*aus einer Tube*) to squeeze; (*Med,*

*YYY*) *usu pass* to crush; **etw in etw (*acc*) quetschen** to squeeze sth into sth; **jdn halb tot quetschen** to crush sb (nearly) to death; **jdm/sich den Finger quetschen** to squash sb's/one's finger
■ *vr* (= *sich klemmen*) to be caught; (= *sich zwängen*) to squeeze (oneself)

**Quẹtschung** [ˈkvɛtʃʊŋ] *f* **-, -en**, **Quẹtschwunde** *f* (*Med*) bruise; **Quetschungen erleiden** to suffer bruising; **der Fahrer kam mit Quetschungen davon** the driver escaped with bruises; **Quetschung innerer Organe** internal bruising

**Queue** [køː] *nt or m* **-s, -s** (*Billard*) cue

**Quiche** [kɪʃ] *f* **-, -s** (*Cook*) quiche

**Quịckie** [ˈkvɪki] *m* **-s, -s** (*inf*: = *Sex*) quickie (*inf*)

**quịcklebẹndig** *adj* (*inf*) lively

**quieken** [ˈkviːkən], **quieksen** [ˈkviːksn] *vi* to squeal

**quietschen** [ˈkviːtʃn] *vi* (*Tür, Schloss, Schuhe*) to squeak; (*Reifen, Straßenbahn, Mensch*) to squeal; *Bremsen* to screech; **das Kind quietschte vergnügt *or* vor Vergnügen** (*inf*) the child squealed with delight; **das *or* es war zum Quietschen!** (*inf*) it was a (real) scream! (*inf*)

**quietschfidel** [ˈkviːtʃfiˈdeːl], **quietschvergnügt** *adj* (*inf*) happy as a sandboy

**quịllt** [kvɪlt] *3. pers sing pres von* **quellen**

**Quịnt|essenz** [ˈkvɪntɛsɛnts] *f* quintessence

**Quintẹtt** [kvɪnˈtɛt] *nt* **-(e)s, -e** quintet

**Quịrl** [kvɪrl] *m* **-s, -e** (*Cook*) whisk, beater

**quịrlen** [ˈkvɪrlən] *vt* to whisk

**quịrlig** [ˈkvɪrlɪç] *adj Mensch, Stadt* lively, exuberant

**quịtt** [kvɪt] *adj* **quitt sein (mit jdm)** to be quits (with sb); **jdn/etw**

**quitt sein** (*dial*) to be rid of sb/sth

**Quịtte** [ˈkvɪtə] *f* **-, -n** quince

**quịttegelb**, **quịttengelb** *adj* (sickly) yellow

**quittieren** [kvɪˈtiːrən] (*ptp* **quittiert**)
■ *vt*
**a** (= *bestätigen*) to give a receipt for; **lassen Sie sich (*dat*) die Rechnung quittieren** get a receipt for the bill
**b** (= *beantworten*) to counter (*mit* with)
**c** (= *verlassen*) *Dienst* to quit
■ *vi* (= *bestätigen*) to sign

**Quịttung** [ˈkvɪtʊŋ] *f* **-, -en**
**a** receipt; **gegen Quittung** on production of a receipt; **eine Quittung über 500 Euro** a receipt for 500 euros; **jdm eine Quittung für etw ausstellen** to give sb a receipt for sth
**b** (*fig*) **das ist die Quittung dafür, dass ...** that's the price you have to pay for ...; **die Quittung für etw bekommen *or* erhalten** to pay the penalty for sth

**Quịttungsblock** *m* (*pl* **-blöcke**) receipt book

**Quiz** [kvɪs] *nt* **-, -** quiz

**Quịzfrage** *f* quiz question

**Quizmaster** [ˈkvɪsmaːstə] *m* **-s, -**, **Quịzmasterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** quizmaster

**Quịzsendung** *f* quiz show; (*mit Spielen*) gameshow

**quọll** *pret von* **quellen**

**Quorum** [ˈkvoːrʊm] *nt* **-s**, *no pl* quorum

**Quote** [ˈkvoːtə] *f* **-, -n**
**a** (*Statistik*) (= *Anteilsziffer*) proportion; (= *Rate*) rate; (*TV etc*) ratings *pl*
**b** (*Econ*: = *Quantum*) quota

**Quotenfrau** *f* (*pej inf*) *woman who has been given a post just to fulfil the quota system requirements*

**Quotenregelung** *f* quota system

**Quotient** [kvo'tsiɛnt] *m* **-en, -en** quotient

# R

**R**, **r** [ɛr] *nt* **-, -** R, r; **das R rollen** to roll one's r's

**Rabạtt** [raˈbat] *m* **-(e)s, -e** discount (*auf* on)

**Rabạttaktion** *nt* sale

**Rabauke** [raˈbaukə] *m* **-n, -n** (*inf*) hooligan

**Rạbbi** [ˈrabi] *m* **-(s), -s** ***or*** **Rabbinen** [raˈbiːnən] rabbi

**Rabbiner** [raˈbiːnə] *m* **-s, -**, **Rabbinerin** [-ərɪn] *f* **-, -en** rabbi

**Rabe** [ˈraːbə] *m* **-n, -n** raven; **wie ein Rabe stehlen** (*inf*) to thieve like a magpie

**Raben-**:

**Rabeneltern** *pl* (*inf*) bad parents *pl*

**Rabenmutter** *f* (*pl* **-mütter**) (*inf*) bad mother

**rabenschwạrz** *adj Nacht* pitch-black; *Haare* jet-black; (*fig*) *Tag, Humor* black

**Rabenvater** *m* (*inf*) bad father

**rabiat** [raˈbiaːt]

■ *adj Kerl* violent; *Autofahrer* wild; *Geschäftsleute* ruthless; *Umgangston* aggressive; *Methoden, Konkurrenz* ruthless; **rabiat werden** (*wütend*) to go wild; (*aggressiv*) to get violent

■ *adv* (= *rücksichtslos*) roughly; *vorgehen* ruthlessly; (= *aggressiv*) violently

**Rạche** [ˈraxə] *f* **-,** *no pl* revenge; **die Rache des kleinen Mannes** (*inf*) sweet revenge; **auf Rache sinnen** to contemplate revenge; **Rache schwören** to swear vengeance; **(an jdm) Rache nehmen *or* üben** to take revenge (on *or* upon sb); **etw aus Rache tun** to do sth in revenge; **Rache ist süß** (*prov*) revenge is sweet (*prov*); **Montezumas Rache** (*hum inf*: = *Durchfall*) Montezuma's revenge (*hum*)

**Rạcheakt** *m* act of revenge *or* vengeance

**Rạchen** ['raxn] *m* **-s, -** throat; (*von großen Tieren*) jaws *pl*; (*fig*) jaws *pl*, abyss; **jdm etw in den Rachen werfen *or* schmeißen** (*inf*) to shove sth down sb's throat (*inf*)

**rạ̈chen** ['rɛçn]

■ *vt jdn, Untat* to avenge (*etw an jdm* sth on sb); **dieses Unrecht werde ich noch an ihm rächen** I intend to avenge myself on him for this injustice

■ *vr* (*Mensch*) to get one's revenge (*an jdm für etw* on sb for sth); (*Schuld, Sünde, Untat*) to have dire consequences; **deine Faulheit/Unehrlichkeit wird sich rächen** you'll pay for being so lazy/dishonest

**Rạchenblütler** [-blyːtlə] *m* **-s, -** (*Bot*) figwort

**Rachitis** [ra'xiːtɪs] *f* **-, Rachitiden** [raxi'tiːdn] rickets

**rachitisch** [ra'xiːtɪʃ] *adj Kind* with rickets; *Symptom* of rickets

**Rạch-**:

**Rạchsucht** *f* vindictiveness

**rạchsüchtig** *adj* vindictive

**Rạcker** ['rakə] *m* **-s, -** (*inf*: *Kind*) rascal (*inf*)

**Rackerei** [rakə'rai] *f* **-, -en** (*inf*) grind (*inf*)

**rạckern** ['rakən] *vir* (*inf*) to slave (away) (*inf*)

**Racket** ['rɛkət, ra'kɛt] *nt* **-s, -s** (*Aus*) racket, racquet (*Brit*)

**Raclette** ['raklɛt] *nt or f* **-s, -s** raclette

**Rad** [raːt] *nt* **-(e)s, -¨er** ['rɛːdə]

**a** wheel; (= *Rolle*) caster; (= *Zahnrad*) gearwheel; (*Sport*) cartwheel; **ein Rad schlagen** (*Sport*) to do a cartwheel; **der Pfau schlägt ein Rad** the peacock is fanning out its tail; **alle Räder greifen ineinander** (*fig*) **ein Rad greift ins andere** (*fig*) all the parts knit together; **nur ein Rad *or* Rädchen im Getriebe sein** (*fig*) to be only a cog in the works; **das Rad der Geschichte** the wheels of history; **das Rad der Geschichte *or***

**Zeit lässt sich nicht zurückdrehen** you can't turn the clock back; **unter die Räder kommen *or* geraten** (*inf*) to get into bad ways; **das Rad neu *or* noch einmal erfinden** to reinvent the wheel; **das fünfte Rad am Wagen sein** (*inf*) to be in the way; **ein Rad abhaben** (*inf*) to have a screw loose (*inf*)
**b** (= *Fahrrad*) bicycle, bike (*inf*); **Rad fahren** to cycle; (*pej inf*: = *kriechen*) to suck up (*inf*); **kannst du Rad fahren?** can you ride a bike?; **mit dem Rad fahren/kommen** to go/come by bicycle

**Rad|achse** *f* axle(tree)

**Radar** [raˈdaːə, ˈraːdaːə] *m or nt* **-s, -e** radar

**Radar-**: *in cpds* radar

**Radaranlage** *f* radar (equipment) *no indef art*

**Radarfalle** *f* speed trap

**Radarkontrolle** *f* radar speed check

**Radarschirm** *m* radar screen, radarscope

**Radarstation** *f* radar station

**Radarüberwachung** *f* radar monitoring

**Radau** [raˈdau] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) racket (*inf*); **Radau machen *or* schlagen** to kick up a row; (= *Unruhe stiften*) to cause trouble; (= *Lärm machen*) to make a racket

**Rad|aufhängung** *f* (*Aut*) (wheel) suspension

**Rädchen** [ˈrɛːtçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Rad** small wheel; (*für Schnittmuster*) tracing wheel; (*Cook*) pastry wheel

**Raddampfer** *m* paddle steamer

**radebrechen** [ˈraːdəbrɛçn] *insep*
■ *vi* to speak broken English/German *etc*
■ *vt* **Englisch/Deutsch radebrechen** to speak broken English/German; **er radebrechte auf Italienisch, er wolle ...** he said in broken Italian that he wanted ...

**radeln** [ˈraːdln] *vi aux sein* (*inf*) to cycle

**Rädelsführer(in)** [ˈrɛːdls-] *m(f)* ringleader

**-räderig** [rɛdərɪç] *adj suf* -wheeled; **zwei-/vierräderig** two-/four-wheeled

**radfahren** [ˈra:tfaːrən] *vi sep irreg aux sein siehe* **Rad**

**Radfahren** *nt* **-s**, *no pl* **Radfahren verboten** no cycling

**Radfahrer(in)** *m(f)*
**a** cyclist
**b** (*pej inf*) crawler (*Brit inf*), brown-noser (*esp US sl*)

**Radfahrweg** *m* cycleway; (*in der Stadt*) cycle lane

**Radgabel** *f* fork

**Radhelm** *m* cycle helmet

**Radi** [ˈraːdi] *m* **s, -** (*S Ger*) (*Aus*) white radish

**radial** [raˈdiaːl]
■ *adj* radial
■ *adv* radially

**Radiator** [raˈdia:toːə] *m* **-s, Radiatoren** [-ˈtoːrən] radiator

**Radicchio** [raˈdɪkjo] *m* **-s, Radicchi** [-ˈdiki] radicchio

**radieren** [raˈdiːrən] (*ptp* **radiert**)
■ *vt*
**a** (*mit Radiergummi*) to erase; (*mit Messer*) to erase
**b** (*Art*) to etch
■ *vi*
**a** (*mit Radiergummi*) to erase
**b** (*Art*) to etch

**Radiergummi** *m* rubber (*Brit*), eraser (*esp US, form*)

**Radierung** [raˈdiːrʊŋ] *f* **-, -en** (*Art*) etching

**Radieschen** [raˈdiːsçən] *nt* **-s, -** radish; **sich (*dat*) die Radieschen**

**von unten ansehen *or* besehen** (*hum*) to be pushing up the daisies (*hum*)

**radikal** [radiˈkaːl]

■ *adj* radical; *Vertilgung, Entfernen* total; *Verneinung* categorical; *Ablehnung* flat

■ *adv*

**a** (*Pol*) *sich verhalten* radically; **radikal denken**, **radikal eingestellt *or* gesinnt sein** to be politically radical

**b** (= *völlig*) *ausrotten, beseitigen, mit jdm brechen* radically; *ablehnen* flatly; *verneinen* categorically

**c** (= *tief greifend*) *ändern, verfahren* radically; **mit diesem Missbrauch muss radikal Schluss gemacht werden** a definitive stop must be put to this abuse; **etw radikal ablehnen** to refuse sth flatly; **radikal vorgehen** to be drastic; **radikal gegen etw vorgehen** to take radical steps against sth

**Radikale(r)** [radiˈkaːlə] *mf decl as adj* radical

**radikalisieren** [radikaliˈziːrən] (*ptp* **radikalisiert**) *vt* to radicalize

**Radikalisierung** *f* **-, -en** radicalization

**Radikalịsmus** [radikaˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* (*Pol*) radicalism

**Radikalkur** *f* (*inf*) drastic remedy

**Radio** [ˈraːdio] *nt or (Sw, S Ger auch) m* **-s, -s** radio; **Radio hören** to listen to the radio; **im Radio**, **am Radio** (*Sw*) on the radio; **aus dem Radio ertönte ein Beatles-Hit** a Beatles hit was playing on the radio

**Radio-**: *in cpds* radio

**radioaktiv** [radio|akˈtiːf]

■ *adj* radioactive; **radioaktiver Niederschlag** (radioactive) fallout

■ *adv* radioactively; **radioaktiv verseucht** contaminated with radioactivity

**Radioaktivität** [radio|aktiviˈtɛːt] *f* radioactivity

**Radioapparat** *m* radio (set)

**Radiodurchsage** *f* radio announcement

**Radioempfänger** *m* radio (set); (*von Funkamateur*) radio receiver

**Radiografie** [radiograˈfiː] *f* **-, -n** [-ˈfiːən] radiography

**Radioisotop** *nt* radioisotope

**Radiologe** [radioˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Radiologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** (*Med*) radiologist

**Radiologie** [radioloˈgiː] *f* **-**, *no pl* (*Med*) radiology

**radiologisch** [radioˈloːgɪʃ]

■ *adj* radiological

■ *adv* radiologically; **radiologisch behandelt werden** to undergo radiotherapy; **radiologisch untersucht werden** to undergo a radiological examination

**Radio-**:

**Radiorekorder** *m* radio recorder

**Radiosender** *m* (= *Rundfunkanstalt*) radio station; (= *Sendeeinrichtung*) radio transmitter

**Radiosendung** *f* radio programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Radiotherapeut(in)** *m(f)* radiotherapist

**Radiotherapie** *f* radiotherapy

**Radioübertragung** *f* (radio) broadcast

**Radiowecker** *m* radio alarm (clock)

**Radium** [ˈraːdiʊm] *nt* **-**, *no pl*(*abbr* **Ra**) radium

**Radius** [ˈraːdiʊs] *m* **-, Radien** [-diən] radius

**Rad-**:

**Radkappe** *f* hubcap

**Radlager** *nt* wheel bearing

**Radler** [ˈraːdlə] *m* **-s, -**, **Radlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) cyclist

**Radlerhose** *f* cycling shorts *pl*

**Radlermaß** *f* (*S Ger inf*) shandy (*esp Brit*), radler (*US*)

**Radon** [ˈraːdɔn, raˈdoːn] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Rn**) radon

**Rad-:**

**Radrennbahn** *f* cycle (racing) track

**Radrennen** *nt* (*Sportart*) cycle racing; (*einzelnes Rennen*) cycle race

**Radrennfahrer(in)** *m(f)* racing cyclist

**Radrennsport** *m* cycle racing

**-rädrig** [rɛːdrɪç] *adj suf* = **-räderig**

**Rad-:**

**Radsport** *m* cycling

**Radsportler(in)** *m(f)* cyclist

**Radstand** *m* (*Aut, Rail*) wheelbase

**Radtour** *f* bike ride; (*länger*) cycling tour

**Radwandern** *nt* cycling tours *pl*

**Radwechsel** *m* wheel change

**Radweg** *m* cycleway

**RAF** [ɛr|aːˈ|ɛf] *f* **-**, *no pl abbr von* **Rote-Armee-Fraktion**

**raffen** [ˈrafn] *vt*

**a** (= *anhäufen*) to pile; (*hastig*) to grab; **er will immer nur (Geld) raffen** he's always after money; **sein ganzes Leben hat er nur (Geld) gerafft** he spent his whole life making money; **etw an sich (*acc*) raffen** to grab sth
**b** *Stoff, Gardine* to gather; *langes Kleid, Rock* to gather up
**c** (*zeitlich*) to shorten
**d** (*sl:* = *verstehen*) to get (*inf*)

**Raffgier** [ˈrafgiːə] *f* greed, avarice

**Raffinade** [rafiˈnaːdə] *f* **-, -n** (*Zucker*) refined sugar

**Raffination** [rafinaˈtsioːn] *f* **-, -en** refining

**Raffinerie** [rafinəˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] refinery

**Raffinẹsse** [rafiˈnɛsə] *f* **-, -n**

**a** (= *Feinheit*) refinement

**b** (= *Schlauheit, Durchtriebenheit*) cunning *no pl*; **mit aller Raffinesse** with all one's cunning

**raffinieren** [rafiˈniːrən] (*ptp* **raffiniert**) *vt* to refine

**raffiniert** [rafiˈniːət]

■ *adj*

**a** *Zucker, Öl* refined

**b** *Methoden, Techniken, Mechanismen, Apparat* sophisticated; (*inf*) *Kleid, Frisur, Kleidung* stylish

**c** (= *schlau*) clever; (= *durchtrieben*) crafty

■ *adv*

**a** (= *durchtrieben*) cleverly; **raffiniert vorgehen** to be cunning; **da musst du dich raffinierter anstellen** you have to be a little more clever; **raffiniert einfach** cunningly simple

**b** (= *ausgesucht*) *gewürzt* exquisitely; **sie kleidet sich sehr raffiniert** she certainly knows how to dress

**Raffiniertheit** *f* **-**, *no pl*

**a** (*von Kleidung, Frisur*) stylishness

**b** (= *Schlauheit*) cleverness; (= *Durchtriebenheit*) craftiness

**Rafting** [ˈraːftɪŋ] *nt* **-**, *no pl* (*Sport*) (white-water) rafting

**Rage** [ˈraːʒə] *f* **-**, *no pl* (= *Wut*) rage; **jdn in Rage bringen** to infuriate sb; **sich in Rage reden** to talk oneself into a rage

**ragen** [ˈraːgn] *vi* to rise, to loom; (= *herausragen*) to jut

**Ragout** [raˈguː] *nt* **-s, -s** ragout

**Rah** [raː] *f* **-, -en**, **Rahe** [ˈraːə] *f* **-, -en** (*Naut*) yard

**Rahm** [raːm] *m* **-(e)s**, *no pl* (*S Ger*) (*Aus*) cream

**rahmen** [ˈraːmən] *vt* to frame; *Dias* to mount

**Rahmen** [ˈraːmən] *m* **-s, -**

**a** frame

**b** (*fig*) (= *Bereich*) (*Liter*): = *Rahmenhandlung*) framework; (= *Atmosphäre*) setting; (= *Größe*) scale; **den Rahmen zu *or* für etw bilden** to provide a backdrop for sth; **im Rahmen** within the framework (+*gen* of); **seine Verdienste wurden im Rahmen einer kleinen Feier gewürdigt** his services were honoured (*Brit*) *or* honored (*US*) in a small ceremony; **im Rahmen des Möglichen** within the bounds of possibility; **im Rahmen bleiben**, **sich im Rahmen halten** to keep within the limits; **aus dem Rahmen fallen** to be strikingly different; **musst du denn immer aus dem Rahmen fallen!** do you always have to show yourself up?; **in den Rahmen von etw passen**, **sich in den Rahmen von etw einfügen** to fit (in) with sth; **den Rahmen von etw sprengen**, **über den Rahmen von etw hinausgehen** to go beyond the scope of sth; **einer Feier einen würdigen *or* den richtigen Rahmen geben** to provide the appropriate setting for a celebration; **in größerem/kleinerem Rahmen** on a large/small scale; **die Feier fand nur in engem *or* in engstem Rahmen statt** the celebration was just a small-scale affair

**Rahmen-**:

**Rahmenbedingung** *f* basic condition

**Rahmenkredit** *m* bank credit line, line of credit

**Rahmentarifvertrag** *m* ≈ general agreement on conditions of employment

**Rahmenvertrag** *m* (*Ind*) general agreement

**rahmig** [ˈraːmɪç] *adj* (*dial*) creamy

**Rahmspinat** *m* creamed spinach (*with sour cream*)

**Rahsegel** [ˈraː-] *nt* (*Naut*) square sail

**räkeln** [ˈrɛːkln] *vr* = **rekeln**

**Rakete** [raˈkeːtə] *f* **-, -n** rocket (*auch Space*); (*Mil auch*) missile

**Raketen-**:

**Raketenabschussbasis** *f* (*Mil*) missile base; (*Space*) launch site (*Brit*)

**Raketen|abwehr** *f* antimissile defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Raketensilo** *m* rocket silo

**Raketenstart** *m* (rocket) launch; (= *Start mittels Raketen*) rocket-assisted takeoff

**Raketenstützpunkt** *m* missile base

**Raketenwerfer** *m* rocket launcher

**Rallye** ['rali, 'rɛli] *f* **-, -s** rally; **eine Rallye fahren** to drive in a rally; **Rallye fahren** to go rallying

**Rạllyefahrer(in)** *m(f)* rally driver

**RAM** [ram] *nt* **-s, -s** (*Comput*) RAM

**Ramadan** [rama'daːn] *m* **-(s), -e** Ramadan

**Rambazạmba** ['ramba'tsamba] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) **Rambazamba machen** to kick up a fuss

**Rạmbo** ['rambo] *m* **-s, -s** Rambo

**Rạmme** ['ramə] *f* **-, -n** ram(mer); (*für Pfähle*) pile-driver

**rạmmeln** ['ramln]

- *vt siehe* **gerammelt**
- *vi* (*Hunt*) to mate; (*sl*) to do it (*inf*)

**rạmmen** ['ramən] *vt* to ram

**Rạmmler** ['ramlə] *m* **-s, -**

**a** (= *Kaninchen*) buck
**b** (*sl*: = *Mann*) stud (*inf*)

**Rạmpe** ['rampə] *f* **-, -n**

**a** ramp
**b** (*Theat*) forestage

**Rạmpenlicht** *nt* (*Theat*) footlights *pl*; (*fig*) limelight; **im Rampenlicht der Öffentlichkeit stehen** (*fig*) to be in the limelight

**ramponieren** [rampoˈniːrən] (*ptp* **ramponiert**) *vt* (*inf*) to ruin; *Möbel* to bash about (*inf*); **er sah ziemlich ramponiert aus** he looked the worse for wear (*inf*)

**Ramsch** [ramʃ] *m* **-(e)s**, *no pl*
**a** (*inf*) junk
**b** (*Skat*) **(einen) Ramsch spielen** to play (a) ramsch

**RAM-Speicher** [ˈram-] *m* (*Comput*) RAM memory

**ran** [ran] *interj* (*inf*) come on (*inf*); **ran an den Feind!** let's go get 'em! (*inf*); **ran an die Arbeit!** down to work; *siehe auch* **heran**

**Rand**[1] [rant] *m* **-es, -̈er** [ˈrɛndə]
**a** edge; (*von Weg, Straße, Schwimmbecken etc*) side, edge; (*von Brunnen, Gefäß, Tasse*) top, rim; (*von Abgrund*) brink; **voll bis zum Rand** full to the brim; **am Rande** *erwähnen, zur Sprache kommen* in passing; *interessieren* marginally; *beteiligt sein* marginally; *miterleben* from the sidelines; **am Rande des Waldes** at the edge of the forest; **am Rande der Stadt** on the outskirts of the town; **am Rande der Verzweiflung/des Wahnsinns** on the verge of despair/madness; **am Rande des Grabes *or* Todes stehen** to be at death's door; **am Rande des Untergangs *or* Ruins** on the brink of ruin; **am Rande eines Krieges** on the brink of war; **die Schweizer haben den Krieg nur am Rande miterlebt** the Swiss were only marginally involved in the war; **am Rande der Gesellschaft/der politischen Landschaft** on the fringes of society/the political scene; **an den Rand der Gesellschaft gedrängt werden** to be marginalized by society; **am äußersten rechten Rand des politischen Spektrums** on the extreme right of the political spectrum
**b** (= *Umrandung*) border; (= *Tellerrand*) edge; (= *Brillenrand*) rim; (*von Hut*) brim; (= *Seitenrand, Buchrand, Heftrand*) margin; **mit schwarzem Rand** black-edged, with a black border; **etw an den Rand schreiben** to write sth in the margin
**c** (= *Schmutzrand*) ring; (*um Augen*) circle; **rote Ränder um die Augen haben** to have red rims around one's eyes
**d** (*fig*) **sie waren außer Rand und Band** they were going wild; **halt den Rand!** (*sl*) shut your face! (*sl*); **zu Rande** = **zurande**

**Rand**[2] *m* **-s, -(s)** (= *Währung*) rand

**Randale** [ranˈdaːlə] *f* **-**, *no pl* rioting; **Randale machen** to riot

**randalieren** [randaˈliːrən] (*ptp* **randaliert**) *vi* to rampage (about); **randalierende Jugendliche** (young) hooligans; **randalierende Studenten** rioting students; **die Gefangenen fingen an zu randalieren** the prisoners started to go on the rampage

**Randalierer** [randaˈliːrə] *m* **-s, -**, **Randaliererin** [-ərɪn] *f* **-,-nen** hooligan

**Rạnd-**:

**Rạndausgleich** *m* (*Comput*) justification

**Rạndbemerkung** *f* (*schriftlich*: *auf Seite*) note in the margin; (*mündlich, fig*) (passing) comment

**Rạnde** [ˈrandə] *f* **-, -n** (*Sw*) beetroot

**Rạnd-**:

**Rạnd|einstellung** *f* margin setting

**Rạnderscheinung** *f* marginal matter; (= *Nebenwirkung*) side effect

**Rạndfigur** *f* minor figure

**Rạndgruppe** *f* fringe group

**rạndlos**

- *adj Brille* rimless; *Hut* brimless
- *adv* (*Comput*) *drucken, bedrucken* without margins

**rạndständig** *adj Personen, Position* marginal(ized); *Bevölkerungsgruppen* minority

**Rạndstein** *m* kerb; **den Randstein mitnehmen** (*inf*) to hit the kerb

**rạndvoll** *adj Glas* full to the brim; *Behälter* full to the top; (*fig*) *Terminkalender, Programm* packed; (*inf*: = *betrunken*) smashed (*inf*)

**rạng** *pret von* **ringen**

**Rạng** [raŋ] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈrɛŋə]

**a** (*Mil*) rank; (*in Firma*) position; (= *gesellschaftliche Stellung*) position; (*in Wettbewerb*) place; **im Rang höher/tiefer stehen**

to have a higher/lower rank/position; **einen hohen Rang bekleiden** to hold a high office; (*Mil*) to have a high rank; **ein Mann von Rang und Würden** a man of status; **ein Mann ohne Rang und Namen** a man without any standing; **alles, was Rang und Namen hat** everybody who is anybody; **jdm den Rang streitig machen** (*fig*) to challenge sb's position; **jdm den Rang ablaufen** (*fig*) to outstrip sb

**b** (= *Qualität*) quality; **ein Künstler/Wissenschaftler von Rang** an artist/scientist of standing; **von hohem Rang** high-class; **eine Touristenattraktion ersten Ranges** a first-class tourist attraction; **ein Skandal ersten Ranges** a scandal of the highest order; **minderen Ranges** second-rate

**c** (*Theat*) circle; **erster/zweiter Rang** dress/upper circle, first/second circle (*US*); **vor leeren/überfüllten Rängen spielen** to play to an empty/a packed house

**d Ränge** *pl* (*Sport:* = *Tribünenränge*) stands *pl*

**rạngehen** [ˈrangeːən] *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to get stuck in (*inf*); **geh ran!** go on!

**Rangelei** [raŋəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) = **Gerangel**

**rạngeln** [ˈraŋln] (*inf*)

■ *vi* to scrap; (*um Posten*) to wrangle (*um* for)

■ *vr* to sprawl about

**Rạngfolge** *f* order of rank (*esp Mil*) *or* standing; (*in Sport, Wettbewerb*) order of placing; (*von Prioritäten etc*) order of importance

**rạnghoch** *adj* senior; (*Mil*) high-ranking

**Rangierbahnhof** [rãˈziːə-] *m* marshalling (*Brit*) *or* marshaling (*US*) yard

**rangieren** [rãˈziːrən] (*ptp* **rangiert**)

■ *vt* (*Rail*) to shunt (*Brit*), to switch (*US*)

■ *vi* (*inf:* = *Rang einnehmen*) to rank; **er rangiert gleich hinter *or* unter dem Abteilungsleiter** he comes directly beneath the head of department; **Mathilde rangiert bei mir unter "ferner liefen"** (*inf*) as far as I'm concerned Mathilde is a "has-been" (*inf*); **an erster/letzter Stelle rangieren** to come first/last

**Rạng-:**

**Rạngliste** *f*

**a** (*Mil*) active list
**b** (*Sport, fig*) (results) table; **er steht auf der Rangliste der weltbesten Boxer** he ranks among the world's top boxers

**rạngmäßig**
■ *adj* according to rank
■ *adv höher* in rank; **jdm rangmäßig übergeordnet/ untergeordnet sein** to be sb's superior/subordinate; **rangmäßig stehe ich unter ihm** I'm lower than him in rank

**Rạngordnung** *f* hierarchy; (*Mil*) (order of) ranks

**rạnhalten** ['ranhaltn] *vr sep irreg* (*inf*)
**a** (= *sich beeilen, sich umtun*) to get a move on (*inf*)
**b** (= *schnell zugreifen*) to get stuck in (*inf*)

**Rạnke** ['raŋkə] *f* **-, -n** tendril; (*von Brom-, Himbeeren*) branch; (*von Erdbeeren*) stalk; (*von Weinrebe*) shoot

**rạnken** ['raŋkn]
■ *vr* **sich um etw ranken** to entwine itself around sth; (*fig*: *Geschichten etc*) to have grown up around sth
■ *vi aux haben or sein* **an etw (*dat*) ranken** to entwine itself around sth

**Ranking** ['rɛŋkɪŋ] *nt* **-s, -s** (*inf*: = *Rangordnung*) ranking

**rạnklotzen** ['ranklɔtsn] *vi sep* (*inf*) to get stuck in (*inf*)

**rạnkommen** ['rankɔmən] *vi sep irreg aux sein* (*inf*) **an etw (*acc*) rankommen** to get at sth; **an die Helga ist nicht ranzukommen** you won't get anywhere with Helga (*inf*); **an unseren Chef ist schwer ranzukommen** our boss isn't very easy to get through to; **niemanden an sich rankommen lassen** to be standoffish (*inf*); **nichts an sich rankommen lassen** not to be fazed by anything; *siehe auch* **herankommen**

**rạnlassen** ['ranlasn] *vt sep irreg* (*inf*) **jdn ranlassen** (*an Aufgabe etc*) to let sb have a try; **sie lässt jeden ran** (*inf*) she's an easy lay (*sl*); **sie lässt keinen mehr (an sich *acc*) ran** (*inf*) she won't let anybody near her

**rạnmachen** ['ranmaxn] *vr sep* (*inf*) = **heranmachen**

**rạnn** *pret von* **rinnen**

**rạnnehmen** [ˈranneːmən] *vt sep irreg* (*inf*)
: **a** (= *fordern*) **jdn rannehmen** to put sb through his/her paces
: **b** (= *aufrufen*) *Schüler* to pick on

**rạnnte** *pret von* **rennen**

**rạnschmeißen** [ˈranʃmaisn] *vr sep irreg* (*inf*) **sich an jdn ranschmeißen** to throw oneself at sb (*inf*)

**Ranụnkel** [raˈnʊŋkl] *f* **-, -n** (*Bot*) ranunculus

**Rạnzen** [ˈrantsn] *m* **-s, -**
: **a** (= *Schulranzen*) satchel
: **b** (*inf*: = *Bauch*) belly (*Brit inf*); **sich (*dat*) den Ranzen voll schlagen** to stuff oneself (*inf*)

**rạnzig** [ˈrantsɪç]
- *adj* rancid
- *adv* **ranzig schmecken/riechen** to taste/smell rancid

**Rap** [rɛp] *m* **-(s), -s** (*Mus*) rap

**rapid** [raˈpiːt], **rapide** [raˈpiːdə]
- *adj* rapid
- *adv* rapidly

**Rạppe** [ˈrapə] *m* **-n, -n** black horse

**Rạppel** [ˈrapl] *m* **-s, -** (*inf*)
: **a** (= *Fimmel*) craze; (= *Klaps*) crazy mood; **seinen Rappel kriegen *or* bekommen** to go completely crazy; **du hast wohl einen Rappel!** you must be crazy!
: **b** (= *Wutanfall*) **einen Rappel haben** to be in a foul mood *or* temper; **einen Rappel kriegen *or* bekommen** to throw a fit; **dabei kann man ja einen Rappel kriegen** it's enough to drive you mad (*inf*)

**rappen** [ˈrɛpn] *vi* (*Mus*) to rap

**Rạppen** [ˈrapn] *m* **-s, -** (*Sw*) centime

**Rapper** [ˈrɛpə] *m* **-s, -**, **Rapperin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Mus*) rapper; (= *Fan*) rap fan

**Rappọrt** [ra'pɔrt] *m* **-(e)s, -e**

**a** report; **sich zum Rapport melden** to report

**b** (*Psych*) rapport

**Rạps** [raps] *m* **-es, -e** (*Bot*) rape

**Rạps|öl** *nt* rape(seed) oil

**Rapụnzel** [ra'pʊntsl] *f* **-, -n**

**a** (*Bot*) lamb's lettuce

**b** (*Märchen*) Rapunzel

**rar** [raːə] *adj* rare; **sich rar machen** = **rarmachen**

**Rarität** [rari'tɛːt] *f* **-, -en** rarity

**rarmachen** ['raːəmaxn] *vr sep* (*inf*) (*inf*) to keep away; (= *sich zurückziehen*) to make oneself scarce

**rasạnt** [ra'zant]

■ *adj*

**a** *Tempo, Spurt* terrific, lightning *attr* (*inf*); *Auto, Fahrer* fast; *Aufstieg, Karriere* meteoric; *Entwicklung, Wachstum, Fortschritt, Abnahme, Zerfall* rapid

**b** (= *imponierend*) *Frau* vivacious; *Leistung* terrific

■ *adv*

**a** (= *sehr schnell*) fast; **sie fuhr rasant die Straße hinunter** she tore down the street

**b** (= *stürmisch*) dramatically

**rạsch** [raʃ]

■ *adj*

**a** (= *schnell*) quick; *Tempo* great

**b** (= *übereilt*) rash

■ *adv*

**a** (= *schnell*) quickly; **nicht so rasch!** not so fast; **rasch machen** to hurry (up); **es muss rasch gehen** it's got to be fast; **ich habe so rasch wie möglich gemacht** I was as quick as I could be; **ein bisschen rasch, bitte!** make it quick

**b** (= *vorschnell*) **mit etw rasch bei der Hand sein** to be rash about sth

**rạscheln** ['raʃln] *vi* to rustle; **es raschelt (im Stroh/Laub)** there's

something rustling (in the straw/leaves); **mit etw rascheln** to rustle sth

**rasen** [ˈraːzn] *vi*

**a** (= *wüten, toben*) to rave; (*Sturm*) to rage; **er raste vor Wut** he was mad with rage; **er raste vor Eifersucht** he was half-crazed with jealousy; **die Zuschauer rasten vor Begeisterung** the spectators were wild with excitement

**b** *aux sein* (= *sich schnell bewegen*) to race; (*Puls, Herz*) to race; **der Rennwagen raste in die Menge/gegen einen Baum** the racing car crashed into the crowd/a tree; **ras doch nicht so!** (*inf*) don't go so fast!; **die Zeit rast** time flies

**c** *aux sein* (*inf*: = *herumhetzen*) to race around

**Rasen** [ˈraːzn] *m* **-s, -** lawn, grass *no indef art, no pl*; (*von Sportplatz*) turf; (= *Sportplatz*) field; (*Tennis*) court; **einen Rasen anlegen** to lay (down) a lawn; **"bitte den Rasen nicht betreten"** "please keep off the grass"

**rasend**

■ *adj*

**a** (= *enorm*) terrific; *Beifall* rapturous; *Eifersucht* burning; **rasende Kopfschmerzen** a splitting headache

**b** (= *wütend*) furious; **er macht mich noch rasend** he'll drive me crazy (*inf*); **es ist zum Rasendwerden** it's absolutely infuriating

■ *adv* (*inf*) terrifically; *schnell* incredibly; *wehtun, sich beeilen, applaudieren* like mad (*inf*); *lieben, verliebt, eifersüchtig sein* madly (*inf*); **rasend viel Geld** heaps of money (*inf*); **rasend gern!** I'd simply love to!

**Rasen-**:

**Rasenmäher** [-mɛːə] **-s, -** *m*, **Rasenmähmaschine** *f* lawn mower

**Rasenplatz** *m* (*Ftbl etc*) field; (*Tennis*) grass court

**Rasensprenger** [-ʃprɛŋə] *m* **-s, -** (lawn) sprinkler

**Raser** [ˈraːzə] *m* **-s, -**, **Raserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) speed maniac (*esp Brit inf*), speed demon (*US inf*)

**Raserei** [razəˈrai] *f* **-, -en**

**a** (= *Wut*) fury

**b** (*inf*: = *schnelles Fahren, Gehen*) mad rush

**Rasier-**: [ra'ziːə] *in cpds* shaving

**Rasierapparat** *m* razor; (*elektrisch auch*) shaver

**Rasiercreme** *f* shaving cream

**rasieren** [ra'ziːrən] (*ptp* **rasiert**)

■ *vt*

**a** *Haare, Kopf, Bart* to shave; **sich rasieren lassen** to get a shave; **sie rasiert sich (*dat*) die Beine** she shaves her legs

**b** (*inf*: = *streifen*) to scrape

■ *vr* to (have a) shave; **sich nass rasieren** to have a wet shave; **sich trocken rasieren** to use an electric shaver

**Rasierer** [ra'ziːrə] *m* **-s, -** (*inf*) (electric) razor *or* shaver

**Rasier-**:

**Rasierklinge** *f* razor blade

**Rasiermesser** *nt* (open) razor

**Rasierpinsel** *m* shaving brush

**Rasierschaum** *m* shaving foam

**Rasierseife** *f* shaving soap

**Rasierwasser** *nt* (*pl* **-wasser *or* -wässer**) aftershave (lotion); (*vor der Rasur*) pre-shave (lotion)

**Rasierzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) shaving things *pl*

**Räson** [rɛ'zõː] *f* **-**, *no pl* **er will keine Räson annehmen** he won't listen to reason; **jdn zur Räson bringen** to make sb listen to reason; **zur Räson kommen** to see reason

**Ra̦spel** ['raspl] *f* **-, -n**

**a** (= *Holzfeile*) rasp

**b** (*Cook*) grater

**ra̦speln** ['raspln] *vt* to grate; *Holz* to rasp

**Ra̦sse** ['rasə] *f* **-, -n** (= *Menschenrasse*) race; (= *Tierrasse*) breed; (*fig*) spirit, hot-bloodedness; **das Mädchen hat Rasse** she's a hot-blooded girl; **das Pferd/der Hund hat Rasse** that horse/dog

has spirit

**Rạssehund** *m* pedigree dog

**Rạssel** ['rasl] *f* **-, -n** rattle

**rạsseln** ['rasln] *vi*

**a** (= *Geräusch erzeugen*) to rattle; **mit *or* an etw (*dat*) rasseln** to rattle sth

**b** *aux sein* (*inf*) **durch eine Prüfung rasseln** to flunk an exam (*inf*)

**Rạssen-**: *in cpds* racial

**Rạssendiskriminierung** *f* racial discrimination

**Rạssenhass** *m* race hatred

**Rạssenkampf** *m* racial struggle

**Rạssenkonflikt** *m* racial conflict

**Rạssenkrawall** *m* race riot

**Rạssenpolitik** *f* racial policy

**Rạssenproblem** *nt* race problem

**Rạssenschranke** *f* racial barrier; (*Farbige betreffend*) colour (*Brit*) *or* color (*US*) bar

**Rạssentrennung** *f* racial segregation

**Rạssenunruhen** *pl* racial disturbances *pl*

**Rạssenvorurteil** *nt* racial prejudice; **Rassenvorurteile haben** to be racially biased

**rạssig** ['rasıç] *adj Pferd, Auto* sleek; *Frau* sexy; *Erscheinung, Gesichtszüge* striking; *Südländer* fiery

**rạssisch** ['rasıʃ]

■ *adj* racial

■ *adv* racially; **rassisch anders sein** not to belong to the same race; **jdn rassisch verfolgen** to persecute sb because of his/her

race

**Rassịsmus** [ra'sɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* racism

**Rassịst** [ra'sɪst] *m* **-en, -en**, **Rassịstin** [-'sɪstɪn] *f* **-, -nen** racist

**rassịstisch** [ra'sɪstɪʃ]

■ *adj* racist

■ *adv* **sich rassistisch äußern** to make racist remarks; **sich rassistisch verhalten** to act like a racist; **rassistisch eingestellt sein** to be a racist; **rassistisch angehauchte Texte** racist sounding texts

**Rạst** [rast] *f* **-, -en** rest; (*auf Autofahrt*) stop (for a rest); **Rast machen** to stop (for a rest)

**Rạstalocken** ['rasta-] *pl* dreadlocks *pl*

**Rạste** ['rastə] *f* **-, -n** notch

**rạsten** ['rastn] *vi* to rest; (*Mil*) to make a halt

**Rạster** ['rastə] *nt* **-s, -** (*Archit: auf Landkarte*) grid; (*Typ*) halftone *or* raster screen; (*Phot: = Gitter*) screen; (*TV*) raster; (*fig*) framework

**Rạsterfahndung** *f* computer search

**rạstern** ['rastən] *vt* (*Typ*) to print in halftone; (*TV*) to scan

**Rạsterpunkt** *m* (*Typ*) (halftone) dot; (*TV*) picture element

**Rạsterung** *f* **-, -en** (*TV*) scanning

**Rạst-**:

**Rạsthaus** *nt* (travellers' (*Brit*) *or* travelers' (*US*)) inn; (*an Autobahn: auch* **Rasthof**) service area (*including motel*)

**rạstlos**

■ *adj* (*= unruhig*) restless; (*= unermüdlich*) tireless

■ *adv* tirelessly

**Rạstplatz** *m* resting place; (*an Autostraßen*) picnic area

**Rạststätte** *f* (*Mot*) service area

**Rasur** [ra'zuːə] *f* **-, -en** (= *Bartrasur*) shave; (= *das Rasieren*) shaving

**Rat**[1] [raːt] *m* **-(e)s**

**a** (*pl* **Ratschläge** ['raːtʃlɛːgə]) (= *Empfehlung*) advice *no pl*; **jdm einen Rat geben** to give sb a piece of advice; **jdm den Rat geben, etw zu tun** to advise sb to do sth; **jdn um Rat fragen** *or* **bitten**, **sich (*dat*) bei jdm Rat holen** to ask sb's advice; **Rat suchend** seeking advice; **sich Rat suchend an jdn wenden** to turn to sb for advice; **Rat Suchende(r)** = **Ratsuchende(r)** **einem Rat folgen**, **einen Rat befolgen** to take a piece of advice; **auf jds Rat (*acc*) (hin)** on *or* following sb's advice; **jdm mit Rat und Tat beistehen** *or* **zur Seite stehen** to support sb in (both) word and deed; **da ist guter Rat teuer** it's hard to know what to do; **zu Rate** = **zurate**

**b** *no pl* (= *Abhilfe*) **Rat (für etw) wissen** to know what to do (about sth); **sie wusste sich (*dat*) keinen Rat mehr** she was at her wits' end; **sich (*dat*) keinen Rat mit etw wissen** not to know what to do about sth; **kommt Zeit, kommt Rat** (*Prov*) things work themselves out, given time

**c** (*pl* **Räte** ['rɛːtə]) (= *Körperschaft*) council; **der Große Rat** (*Sw*) the cantonal parliament

**Rat**[2] *m* **-(e)s, -¨e**, **Rätin** ['rɛːtɪn] *f* **-, -nen** senior official; (= *Titel*) Councillor (*Brit*), Councilor (*US*); *siehe* **wissenschaftlich**

**rät** [rɛːt] *3. pers sing pres von* **raten**

**Rate** ['raːtə] *f* **-, -n**

**a** (= *Geldbetrag*) instalment (*Brit*), installment (*US*); **auf Raten kaufen** to buy on hire purchase (*Brit*) *or* on the installment plan (*US*); **auf Raten** (*fig*) bit by bit; **Tod auf Raten** slow death; **in Raten zahlen** to pay in instal(l)ments

**b** (= *Verhältnis*) rate

**raten** ['raːtn] (*pret* **riet** [riːt], *ptp* **geraten** [gə'raːtn]) *vti*

**a** (= *Ratschläge geben*) to advise; **jdm raten** to advise sb; **jdm gut/richtig/schlecht raten** to give sb good/correct/bad advice; **(jdm) zu etw raten** to recommend sth (to sb); **zu dieser langen Reise kann ich dir nicht raten** I must advise you against making this long journey; **das würde ich dir nicht raten** I wouldn't advise it; **das möchte ich dir nicht raten** *or* **nicht geraten haben** I wouldn't if I were you; **das möchte ich dir auch geraten haben!** you better had (*inf*); **was** *or* **wozu raten**

**Sie mir?** what do you advise?
**b** (= *erraten, herausfinden*) to guess; *Kreuzworträtsel etc* to solve; **hin und her raten** to make all sorts of guesses; **rate mal!** (have a) guess; **dreimal darfst du raten** I'll give you three guesses (*auch iro*); **(gut) geraten!** good guess!; **falsch geraten!** wrong!

**Raten-**:

**Ratenkauf** *m* (= *Kaufart*) HP (*Brit inf*), the installment plan (*US*)

**Ratensparvertrag** *m* (*Fin*) premium-aided saving

**ratenweise** *adv* in instalments (*Brit*) *or* installments (*US*)

**Ratenzahlung** *f* (= *Zahlung einer Rate*) payment of an instalment (*Brit*) *or* installment (*US*); (= *Zahlung in Raten*) payment by instal(l)ments

**Raterei** [raːtəˈrai] *f* **-, -en**
**a** (= *das Schätzen*) guessing; **lass mal die Raterei** must we have these guessing games?
**b** (= *Rätselraten*) puzzle-solving

**Ratespiel** *nt* guessing game; (*TV*) quiz; (*Beruferaten etc*) panel game, quiz

**Rat-**:

**Ratgeber** *m* (*Buch, TV-Sendung etc*) guide; **ein Ratgeber für den Garten** a book of gardening tips

**Ratgeber(in)** *m(f)* adviser

**Rathaus** *nt* town hall; (*einer Großstadt*) city hall

**ratifizieren** [ratifiˈtsiːrən] (*ptp* **ratifiziert**) *vt* to ratify

**Ratifizierung** *f* **-, -en** ratification

**Rätin** *f siehe* **Rat**[2]

**Ration** [raˈtsioːn] *f* **-, -en** ration

**rational** [ratsioˈnaːl]
■ *adj* rational
■ *adv* rationally

**rationalisieren** [ratsionali'ziːrən] (*ptp* **rationalisiert**) *vti* to rationalize

**Rationalisierung** *f* **-, -en** rationalization

**Rationalisierungs-**:

**Rationalisierungsmaßnahme** *f* rationalization measure

**Rationalisierungsschutz** *m* job protection measures *pl*

**rationalistisch** [ratsiona'lɪstɪʃ] *adj* rationalist(ic)

**Rationalität** [ratsionali'tɛːt] *f* **-**, *no pl* rationality; (= *Leistungsfähigkeit*) efficiency

**rationell** [ratsio'nɛl]
■ *adj Methode, Energienutzung etc* efficient
■ *adv* efficiently

**rationieren** [ratsio'niːrən] (*ptp* **rationiert**) *vt* to ration

**ratlos**
■ *adj* helpless; **ich bin völlig ratlos(, was ich tun soll)** I just don't know what to do; **ratlose Eltern** parents who are at a loss to know what to do with their children; **sie machte ein ratloses Gesicht** she looked helpless
■ *adv* helplessly; **einer Sache (*dat*) ratlos gegenüberstehen** to be at a loss when faced with sth

**Ratlosigkeit** *f* **-**, *no pl* helplessness; **in meiner Ratlosigkeit ...** not knowing what to do ...

**Rätoromane** [rɛtoro'maːnə] *m* **-n, -n**, **Rätoromanin** [-'maːnɪn] *f* **-, -nen** Rhaetian

**rätoromanisch** [rɛtoro'maːnɪʃ] *adj* Rhaetian; *Sprache* Rhaeto-Romanic

**ratsam** ['ra:tzaːm] *adj* advisable

**Ratschlag** *m* piece of advice; **Ratschläge** advice; **drei Ratschläge** three pieces of advice; **deine klugen Ratschläge kannst du dir sparen** keep your advice for yourself; **jdm einen Ratschlag geben *or* erteilen** to give sb a piece of advice

**Rätsel** ['rɛːtsl] *nt* **-s, -**

**a** riddle; (= *Kreuzworträtsel*) crossword (puzzle); (= *Silbenrätsel, Bilderrätsel etc*) puzzle; **in Rätseln sprechen** to talk in riddles
**b** (*fig*: = *Geheimnis*) riddle, mystery (*um* of); **die Polizei konnte das Rätsel lösen** the police have solved the mystery; **vor einem Rätsel stehen** to be baffled; **das plötzliche Verschwinden des Zeugen gab der Polizei Rätsel auf** the sudden disappearance of the witness baffled the police; **es ist mir ein Rätsel, wie ...** it's a mystery to me how ...; **das ist des Rätsels Lösung!** that's the answer

**Rätsel-**:

**rätselhaft** *adj* mysterious; **auf rätselhafte Weise** mysteriously; **es ist mir rätselhaft** it's a mystery to me

**Rätselheft** *nt* puzzle book

**rätseln** [ˈrɛːtsln] *vi* to puzzle (over sth)

**Rätselraten** *nt* **-s**, *no pl* guessing game; (= *Rätseln*) guessing

**Ratsuchende(r)** [-zuːxndə] *mf decl as adj* person/man/woman *etc* seeking advice

**Ratsversammlung** *f*
**a** (= *Sitzung*) council meeting
**b** (= *Rat*) council

**Ra̡ttan** [ˈratan] *nt* **-s**, *no pl* rattan

**Ra̡tte** [ˈratə] *f* **-, -n**
**a** (= *Tier*) rat; **die Ratten verlassen das sinkende Schiff** (*prov*) the rats are deserting the sinking ship
**b** (*inf*: = *Mensch*) rat (*inf*)

**Ra̡tten-**:

**Ra̡ttenfänger(in)** *m(f)* rat-catcher; (*Hund*) ratter; (*fig*) rabble-rouser; **der Rattenfänger von Hameln** the Pied Piper of Hamelin

**Ra̡ttengift** *nt* rat poison

**Ra̡ttenschwanz** *m*
**a** (*lit*) rat's tail
**b** *usu pl* (*inf*: = *Zopf*) bunch
**c** (*fig inf*: = *Serie, Folge*) string

**rạttern** [ˈratən] *vi* (*als Bewegungsverb*: *aux sein*) to rattle; (*Maschinengewehr*) to chatter

**rạtzfạtz** [ˈratsˈfats] *adv* (*inf*: *sehr schnell*) in no time, in a flash

**rau** [rau] *adj*
**a** rough; (= *hart*) *Mann* tough; *Ton, Worte, Behandlung* harsh; **rau, aber herzlich** bluff; *Begrüßung, Ton* rough but jovial; **er ist rau, aber herzlich** he's a rough diamond; **in unserer Familie geht es rau, aber herzlich zu** we're a pretty hale and hearty lot in our family; **eine raue Schale haben** (*fig*) to be a rough diamond; **raue Schale, weicher Kern** (*fig*) tough exterior, soft centre (*Brit*) *or* center (*US*)
**b** *Hals, Kehle* sore; *Stimme* husky; (= *heiser*) hoarse
**c** (= *nicht mild, streng*) *Wetter* inclement; *Wind, Luft* raw; *See* rough; *Klima, Winter* harsh, raw; **im rauen Norden** in the rugged north; **(die) raue Wirklichkeit** harsh reality
**d** (*inf*) **in rauen Mengen** galore (*inf*)

**Raub** [raup] *m* **-(e)s** [-bəs] *no pl*
**a** (= *das Rauben*) robbery; (= *Diebstahl*) theft; **schwerer Raub** aggravated robbery
**b** (= *Entführung*) abduction; **der Raub der Sabinerinnen** the rape of the Sabine women
**c** (= *Beute*) booty, spoils *pl*

**Raub-**:

**Raubbau** *m no pl* overexploitation (of natural resources); (*am Wald*) overfelling; (*an Äckern*) overcropping; (*an Weideland*) overgrazing; (*an Fischbeständen*) overfishing; **Raubbau an etw (*dat*) treiben** to overexploit *etc* sth; **mit seiner Gesundheit Raubbau treiben** to ruin one's health

**Raubdruck** *m* (*pl* **-drucke**) pirate(d) copy; (= *das Drucken*) pirating

**rauben** [ˈraubn]
■ *vt* (= *wegnehmen*) to steal; (= *entführen*) to abduct; **jdm etw rauben** (*lit, fig*) to rob sb of sth; **das hat uns viel Zeit geraubt** it cost us a lot of time; **jdm einen Kuss rauben** to steal a kiss from sb; **jdm den Schlaf/den Verstand rauben** to rob sb of his/her sleep/reason; **jdm den Atem rauben** to take sb's breath away; **du raubst mir noch den letzten Nerv!** you'll drive me crazy (*inf*)
■ *vi* to rob

**Räuber** ['rɔybə] *m* **-s, -**, **Räuberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** robber; (= *Wegelagerer*) highwayman; **Ali Baba und die vierzig Räuber** Ali Baba and the forty thieves; **der Fuchs ist ein Räuber** the fox is a beast of prey; **Räuber und Gendarm** cops and robbers

**Räuberei** [rɔybə'rai] *f* **-, -n** (*inf*) robbery

**räuberisch** ['rɔybərɪʃ] *adj* rapacious; **räuberischer Diebstahl** (*Jur*) *theft in which force or the threat of violence is used to remain in possession of the stolen goods*; **räuberische Erpressung** (*Jur*) armed robbery; **in räuberischer Absicht** with intent to rob

**räubern** ['rɔybən] *vi* (*inf*) to thieve; **in der Speisekammer räubern** to raid the larder

**Raub-**:

**Raubfisch** *m* predatory fish

**Raubkatze** *f* (predatory) big cat

**Raubkopie** *f* pirate(d) copy

**Raubmord** *m* robbery with murder

**Raubmörder(in)** *m(f)* robber and murderer

**Raubpressung** *f* pirate(d) copy

**Raubritter** *m* robber baron

**Raubtier** *nt* predator, beast of prey

**Raubüberfall** *m* robbery; **einen Raubüberfall auf jdn begehen** ***or*** **verüben** to hold sb up; **"Raubüberfall auf Taxifahrer"** "taxi driver attacked and robbed"

**Raubvogel** *m* bird of prey

**Raubzug** *m* series *sing* of robberies; (= *Plünderung*) raid (*auf* +*acc* on)

**Rauch** [raux] *m* **-(e)s**, *no pl* smoke; (*giftig auch*) fumes *pl*; **in Rauch aufgehen** (*lit, fig*) **sich in Rauch auflösen** (*fig*) to go up in

smoke; **Würste in den Rauch hängen** to hang sausages up to smoke

**Rauch-**:

**Rauchabzug** *m* smoke outlet

**raucharm** *adj* smokeless

**Rauchbildung** *f* production of smoke; **mit großer Rauchbildung verbrennen** to burn giving off a lot of smoke

**Rauchbombe** *f* smoke bomb

**rauchen** ['rauxn]

■ *vi* (= *Rauch abgeben*) to smoke; **sie sah, dass es aus unserer Küche rauchte** she saw smoke coming from our kitchen; **mir raucht der Kopf** my head's spinning

■ *vti* (*Mensch*) to smoke; **möchten Sie rauchen?** do you want to smoke?; (*Zigarette anbietend*) would you like a cigarette?; **eine rauchen** to have a smoke; **hast du was zu rauchen?** have you got a smoke?; **"Rauchen verboten"** "no smoking"; **sich (*dat*) das Rauchen angewöhnen/abgewöhnen** to take up/give up smoking; **viel *or* stark rauchen** to be a heavy smoker

**Rauchentwicklung** *f* production of smoke; **mit starker/geringer Rauchentwicklung** giving off high/low smoke levels

**Raucher**[1] ['rauxə] *m* **-s, -** (*Rail*: = *Raucherabteil*) smoking compartment

**Raucher**[2] ['rauxə] *m* **-s, -**, **Raucherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** smoker; **sind Sie Raucher?** do you smoke?

**Räucher|aal** ['rɔyçə-] *m* smoked eel

**Raucher-**:

**Raucherabteil** *nt* smoking compartment

**Raucherbein** *nt* hardening of the arteries (in the leg) (*caused by smoking*)

**Raucherecke** *f* smokers' corner

**Raucherhusten** *m* smoker's cough

**Raucherin** *f* smoker; *siehe auch* **Raucher²**

**Räucher-**:

**Räucherkammer** [ˈrɔyçə-] *f* smokehouse

**Räucherkerze** [ˈrɔyçə-] *f* incense cone

**Räucherlachs** [ˈrɔyçə-] *m* smoked salmon

**Räuchermännchen** [ˈrɔyçə-] *nt wooden figure containing an incense cone*

**räuchern** [ˈrɔyçən] *vt* to smoke

**Räucher-**:

**Räucherschinken** *m* smoked ham

**Räucherstäbchen** *nt* joss stick

**Raucherzone** *f* smoking area

**Rauch-**:

**Rauchfahne** *f* trail of smoke

**Rauchfang** *m*
- **a** (= *Rauchabzug*) chimney hood
- **b** (*Aus*) chimney

**Rauchfleisch** *nt* smoked meat

**rauchfrei** *adj Zone* smokeless; *Aufenthaltsraum* no-smoking

**Rauchgase** *pl* fumes *pl*

**Rauchgasentschwefelungsanlage** *f* flue gas desulphurization (*Brit*) *or* desulfurization (*US*) plant

**Rauchglas** *nt* smoked glass

**rauchig** [ˈrauxɪç] *adj* smoky

**Rauch-**:

**rauchlos** *adj* smokeless

**Rauchmelder** *m* smoke alarm

**Rauchschwaden** *pl* drifts *pl* of smoke

**Rauchschwalbe** *f* swallow

**Rauchsignal** *nt* smoke signal

**Rauchverbot** *nt* smoking ban; **hier herrscht Rauchverbot** smoking is not allowed here

**Rauchvergiftung** *f* fume poisoning; **eine Rauchvergiftung erleiden** to be overcome by fumes

**Rauchwaren**[1] *pl* tobacco (products *pl*)

**Rauchwaren**[2] *pl* (= *Pelze*) furs *pl*

**Rauchwolke** *f* cloud of smoke

**Rauchzeichen** *nt* smoke signal

**Räude** [ˈrɔydə] *f* **-, -n** (*Vet*) mange

**räudig** [ˈrɔydɪç] *adj* mangy

**rauf** [rauf] *adv* (*inf*) **rauf!** (get) up!; *siehe auch* **herauf**, **hinauf**

**Raufasertapete** *f* woodchip paper

**Raufbold** [ˈraufbɔlt] *m* **-(e)s, -e** [-də] (*dated*) ruffian, roughneck

**raufen** [ˈraufn]

- *vt* **sich (*dat*) die Haare raufen** to tear (at) one's hair
- *vir* to scrap; **sich um etw raufen** to fight over sth

**Rauferei** [raufəˈrai] *f* **-, -en** scrap

**rauh** [rau] *adj siehe* **rau**

**Rauhaardackel** *m* wire-haired dachshund

**rauhaarig** *adj* coarse-haired; *Hund auch* wire-haired; *Fell, Wolle* coarse

**Rauheit** [ˈrauhait] *f* **-**, *no pl* roughness; (*von Hals, Kehle*) soreness; (*von*

*Stimme*) huskiness; (= *Heiserkeit*) hoarseness; (*von Wind, Luft*) rawness; (*von Klima, Winter*) harshness; (*von Gegend*) bleakness; (= *Härte*) toughness

**Rauke** [ˈraukə] *f* (*Bot*) rocket

**Raum** [raum] *m* **-(e)s, Räume** [ˈrɔymə]

**a** *no pl* (= *Platz*) room, space; (= *Weite*) expanse; **Raum sparend** space-saving *attr*; *bauen, einbauen, unterbringen* to save space; **das ist Raum sparender** that saves more space; **etw Raum sparend stapeln** to stack sth (away) with a minimum use of space; **auf engstem Raum leben** to live in a very confined space; **eine Frage in den Raum stellen** to pose a question; **eine Frage im Raum stehen lassen** to leave a question unresolved

**b** (= *Spielraum*) scope

**c** (= *Zimmer*) room

**d** (= *Gebiet, Bereich*) area; (*größer*) region; (*fig*) sphere; **der mitteleuropäische Raum** the Central European region; **Raum gewinnen** (*Mil, fig*) to gain ground

**e** *no pl* (*Phys, Space*) space *no art*; **der offene *or* leere Raum** the void

**Raum-**:

**Raumanzug** *m* spacesuit

**Raumaufteilung** *f* floor plan

**Raumausstatter** [-|ausʃtatə] *m* **-s, -**, **Raumausstatterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** interior decorator

**Räumboot** *nt* minesweeper

**räumen** [ˈrɔymən]

■ *vt*

**a** (= *verlassen*) *Gebäude, Gebiet, Posten* to vacate; (*Mil*: *Truppen*) to withdraw from; **wir müssen das Haus bis Mittwoch räumen** we have to be out of the house by Wednesday

**b** (= *leeren*) *Gebäude, Straße, Warenlager* to clear (*von* of); **"wir räumen"** "clearance sale"

**c** (= *woanders hinbringen*) to shift; (= *entfernen*) *Schnee, Schutt* to clear (away); *Minen* to clear; (*auf See*) to sweep; **räum deine Sachen in den Schrank** put your things away in the cupboard

■ *vi* (= *aufräumen*) to clear up; (= *umräumen*) to rearrange

things

**Raum-**:

**Raumersparnis** *f* space-saving; **aus Gründen der Raumersparnis** to save space

**Raumfähre** *f* space shuttle

**Raumfahrer(in)** *m(f)* astronaut; (*russisch*) cosmonaut

**Raumfahrt** *f* space travel *no art or* flight *no art*; **die Ausgaben für die Raumfahrt erhöhen** to increase the space budget; **das Zeitalter der Raumfahrt** the space age; **die bemannte Raumfahrt** manned space travel

**Raumfahrt-**: *in cpds* space

**Raumfahrtbehörde** *f* space authority

**Raumfahrtingenieur(in)** *m(f)* astronautical engineer

**Raumfahrtstation** *f* space station

**Raumfahrttechnik** *f* space technology

**Raumfahrtzentrum** *nt* space centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Raumfahrzeug** *nt* spacecraft

**Räumfahrzeug** *nt* bulldozer; (*für Schnee*) snow-clearer

**Raum-**:

**Raumflug** *m* space flight

**Raumforschung** *f* space research

**Raumgestaltung** *f* interior design

**Raumgleiter** *m* orbiter

**Rauminhalt** *m* volume

**Raumkapsel** *f* space capsule

**Raumklima** *nt* indoor climate, room temperature and air quality

**Raumlabor** *nt* space lab

**Raumlehre** *f* geometry

**räumlich** [ˈrɔymlɪç]

■ *adj*

**a** (= *den Raum betreffend*) spatial; **räumliche Verhältnisse** physical conditions; **räumliche Nähe** physical closeness; **räumliche Entfernung** physical distance

**b** (= *dreidimensional*) three-dimensional

■ *adv*

**a** (= *platzmäßig*) **räumlich beschränkt sein** to have very little room; **sich räumlich beschränken** to make do with very little room; **rein räumlich ist das unmöglich** (just) from the point of view of space it's impossible

**b** (= *dreidimensional*) **räumlich sehen** to see in three dimensions; **Menschen, die auf einem Auge blind sind, können nicht räumlich sehen** people who are blind in one eye have no depth perception

**Räumlichkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* three-dimensionality

**b** (= *Zimmer*) room; **Räumlichkeiten *pl*** premises *pl*

**Raum-**:

**Raummangel** *m* lack of space

**Raummaß** *nt* unit of volume

**Raummeter** *m or nt* cubic metre (*Brit*) *or* meter (*US*) (*of stacked wood*)

**Raumpfleger(in)** *m(f)* cleaner

**Räumpflug** *m* snowplough (*Brit*), snowplow (*US*)

**Raum-**:

**Raumschiff** *nt* spaceship

**Raumschifffahrt** *f* = **Raumfahrt**

**Raumsonde** *f* space probe

**raumsparend** *adj siehe* **Raum**

**Raumstation** *f* space station

**Raumtransporter** *m* space shuttle

**Räumung** [ˈrɔymʊŋ] *f* **-, -en** clearing; (*von Wohnung, Gebäude, Stelle, Posten*) vacation; (*wegen Gefahr etc*) evacuation; (*unter Zwang*) eviction; (*Mil*: *von besetztem Gebiet*) withdrawal (*gen* from); (*von Lager, Vorräten, Geschäft*) clearance; **"wegen Räumung alle Preise radikal herabgesetzt!"** "all prices reduced to clear"

**Räumungsklage** *f* action for eviction

**Räumungsverkauf** *m* clearance sale

**raunen** [ˈraunən] *vti* (*liter*) to whisper

**raunzen** [ˈrauntsən] *vi* (*Aus*: = *nörgeln*) to moan

**Raupe** [ˈraupə] *f* **-, -n**

**a** caterpillar

**b** (= *Planierraupe*) caterpillar®; (= *Kette*) caterpillar® track

**Raupen-**:

**Raupenfahrzeug** *nt* caterpillar® (vehicle)

**Raupenkette** *f* caterpillar® track

**Rauputz** *m* roughcast

**Raureif** *m* hoarfrost; (= *gefrorener Nebel*) rime

**raus** [raus] *adv* (*inf*) **raus!** (get) out!; *siehe auch* **heraus**, **hinaus**

**Rausch** [rauʃ] *m* **-(e)s, Räusche** [ˈrɔyʃə] (= *Trunkenheit*) intoxication; (= *Drogenrausch*) high (*inf*); **sich (*dat*) einen Rausch antrinken** to get drunk; **einen Rausch haben** to be drunk; **etw im Rausch tun/sagen** to do/say sth while under the influence (of alcohol *or* drink); **seinen Rausch ausschlafen** to sleep it off

**rauschen** [ˈrauʃn] *vi*

**a** (*Wasser, Meer, Wasserfall*) to roar; (*sanft*) to murmur; (*Baum, Wald*) to rustle; (*Wind*) to murmur; (*Seide*) to swish; (*Regen*) to pour down; (*Radio, Lautsprecher etc*) to hiss; (*Muschel*) to sing; **weißes Rauschen** (*Rad*) white noise

**b** *aux sein* (= *sich schnell bewegen*) (*Bach*) to rush; (*Bumerang, Geschoss, Auto*) to whoosh (*inf*)
**c** *aux sein* (*inf*: *Mensch*) to sweep

**rauschend** *adj Fest* grand; *Beifall, Erfolg* resounding; **eine rauschende Ballnacht** a glittering ball

**rauschfrei** *adj* (*Rad, Tech*) noiseless

**Rauschgift** *nt* drug, narcotic; (= *Drogen*) drugs *pl*; **Rauschgift nehmen** to take drugs

**Rauschgift-**:

**Rauschgiftdezernat** *nt* narcotics *or* drug squad

**Rauschgifthandel** *m* drug trafficking

**Rauschgifthändler(in)** *m(f)* drug trafficker

**rauschgiftsüchtig** *adj* drug-addicted; **er ist rauschgiftsüchtig** he's addicted to drugs

**Rauschgiftsüchtige(r)** *mf decl as adj* drug addict

**raus|ekeln** ['raus|eːkln] *vt sep* (*inf*) to freeze out (*inf*)

**rausfliegen** ['rausfliːgn] *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to be chucked out (*inf*)

**rauskriegen** ['rauskriːgn] *vt sep* (*inf*) = **herausbekommen**

**rauspauken** ['rauspaukn] *vt sep* (*inf*) **jdn rauspauken** to get sb out of trouble; **mein Anwalt hat mich rausgepaukt** my lawyer got me off

**räuspern** ['rɔyspən] *vr* to clear one's throat

**rausreißen** ['rausraisn] *vt sep irreg* (*inf*) **jdn rausreißen** to save sb; **der Torwart/das hat noch alles rausgerissen** the goalkeeper/that saved the day; *siehe auch* **herausreißen**

**rausschmeißen** ['rausʃmaisn] *vt sep irreg* (*inf*) to chuck *or* kick out (*aus* of) (*inf*); (= *wegwerfen*) to chuck out (*inf*); *Geld* to chuck away (*inf*)

**Rausschmeißer** ['raus∫maisə] *m* **-s, -**, **Rausschmeißerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) bouncer

**Rausschmiss** ['raus∫mɪs] *m* (*inf*) booting out (*inf*); **man drohte uns mit dem Rausschmiss** they threatened us with the boot (*inf*)

**Raute** ['rautə] *f* **-, -n**
**a** (*Bot*) rue
**b** (*Math*) rhombus

**rautenförmig** *adj* rhomboid

**Rave** [reːv] *m or nt* **-(s), -s**
**a** (= *Party*) rave
**b** *no pl* (*Musikrichtung*) rave (music)

**Raveparty** ['reːv-] *f* rave (party)

**Raver** ['reːvə] *m* **-s, -**, **Raverin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** raver

**Ravioli** [ravi'oːli] *pl* ravioli *sing*

**Rayon** [rɛ'jõː] *m* **-s, -s** (*Aus*) department

**Razzia** ['ratsia] *f* **-, Razzien** [-tsiən] raid (*gegen* on); **eine Razzia durchführen** to carry out a raid

**Re** [reː] *nt* **-s, -s** (*Cards*) redouble; **Re ansagen** to redouble

**Reạgens** [re'aːgɛns, re'|aːgɛns] *nt* **-, Reagẹnzien** [rea'gɛntsiən], **Reagẹnz** [rea'gɛnts] *nt* **-es, -ien** [-tsiən] (*Chem*) reagent

**Reagẹnzglas** *nt*, **Reagẹnzröhrchen** *nt* (*Chem*) test tube

**reagieren** [rea'giːrən] (*ptp* **reagiert**) *vi* to react (*auf* +*acc* to; *mit* with); (*Chem*) to react (*mit* with)

**Reaktion** [reak'tsioːn] *f* **-, -en**
**a** reaction (*auf* +*acc* to); (*Chem*) reaction (*mit* with)
**b** (*Pol pej*) reaction

**reaktionär** [reaktsio'nɛːə] (*Pol pej*)
■ *adj* reactionary

■ *adv* **reaktionär denken** to be a reactionary

**Reaktions-**:

**Reaktionsfähigkeit** *f* ability to react; (*Chem, Physiol*) reactivity; **Alkohol vermindert die Reaktionsfähigkeit** alcohol slows down the reactions

**Reaktionsgeschwindigkeit** *f* speed of reaction

**reaktionsschnell**

■ *adj* with fast reactions; **reaktionsschnell sein** to have fast reactions

■ *adv* **er bremste reaktionsschnell** he reacted quickly and braked

**Reaktionszeit** *f* reaction time

**reaktivieren** [reaktiˈviːrən] (*ptp* **reaktiviert**) *vt* (*Sci*) to reactivate; (*Agr Biol, fig*) to revive; *Kenntnisse, Können* to brush up; *Kontakte* to renew; *Markt* to revive; *Sportler, Beamte* to bring back

**Reaktivierung** *f* **-, -en** (*Sci*) reactivation; (*Agr, Biol, fig*) revival; (*von Kenntnissen, Können*) brushing up

**Reaktor** [reˈaktoːə] *m* **-s, Reaktoren** [-ˈtoːrən] reactor

**Reaktor-**:

**Reaktorblock** *m* (*pl* **-blöcke**) reactor block

**Reaktorkern** *m* reactor core

**Reaktorsicherheit** *f* reactor safety

**Reaktorunglück** *nt* nuclear disaster

**real** [reˈaːl]

■ *adj* real; (= *wirklichkeitsbezogen*) realistic

■ *adv sinken, steigen* actually; **der real existierende Sozialismus** socialism as it exists in reality

**Real-**:

**Realbüro** *nt* (*Aus*) estate agency (*Brit*), real estate agency (*US*)

**Realeinkommen** *nt* real income

**Realgymnasium** *nt* ≈ grammar school (*Brit*), high school (*esp US*) (*stressing modern languages, maths and science*)

**Realisation** [realiza'tsioːn] *f* **-, -en** (= *Verwirklichung*) (*auch Fin*) realization; (*TV Rad, Theat*) production

**realisierbar** *adj*
**a** *Idee, Projekt* feasible
**b** (*Fin*) realizable

**realisieren** [reali'ziːrən] (*ptp* **realisiert**) *vt*
**a** *Pläne, Ideen, Programm, Projekt* to carry out; (*TV, Rad, Theat*) to produce
**b** (*Fin*) to realize; *Verkauf* to make
**c** (= *erkennen*) to realize

**Realịsmus** [rea'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* realism

**Realịst** [rea'lɪst] *m* **-en, -en**, **Realịstin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** realist

**realịstisch** [rea'lɪstɪʃ]
■ *adj* realistic
■ *adv* realistically

**Realität** [reali'tɛːt] *f* **-, -en**
**a** reality; **die Realität anerkennen** to face facts; **die Realitäten *pl*** (= *Gegebenheiten*) the realities *pl*; **virtuelle Realität** virtual reality
**b Realitäten** *pl* (*Aus*: = *Immobilien*) real estate

**Realitäts-**:

**realitätsfern** *adj* unrealistic

**Realitätsferne** *f* lack of contact with reality

**realitätsnah** *adj* realistic

**Realitätsnähe** *f* contact with reality

**Realitätssinn** *m* sense of realism; **er hat einen ausgeprägten Realitätssinn** he has a firm hold on reality

**Reality-Fernsehen** [ri'ɛlɪti-] *nt*, **Reality-TV** [ri'ɛlɪtitiːviː] *nt* reality TV

**Real-**:

**Realkanzlei** *f* (*Aus*) estate agency (*Brit*), real estate agency (*US*)

**Realkreditinstitut** *nt* mortgage bank

**Reallohn** *m* real wages *pl*

**Realo** [re'aːlo] *m* **-s, -s** (*Pol sl*) political realist (*of the Green Party*)

**Real-**:

**Realpolitik** *f* political realism, Realpolitik

**realpolitisch** *adj* pragmatic

**Realsatire** *f* real-life satire

**Realschule** *f* ≈ secondary school, secondary modern school (*Brit*)

**Realschüler(in)** *m(f)* ≈ secondary modern pupil (*Brit*), student in secondary school (*US*)

**REALSCHULE**

A **Realschule** is a type of German secondary school. It normally covers a period of four or six school years and is designed to provide a general education that goes beyond that of a *Hauptschule*. After completing **Realschule** students may try for a *Fachabitur* at a *Fachoberschule* or serve an apprenticeship. If students from a **Realschule** achieve good examination results, they may move up to the eleventh year of a *Gymnasium* and attempt the *Abitur*.

In Austria the functions of **Realschulen** are performed by *mathematische Realgymnasien* and extended *Hauptschulen*

**SIEHE AUCH ABITUR, GYMNASIUM, HAUPTSCHULE, MITTLERE REIFE**

▶ www.bildungsserver.de

**Reassekuranz** [reː|aseku'rants] *f* reinsurance

**Rebe** ['reːbə] *f* **-, -n** (= *Ranke*) shoot; (= *Weinstock*) vine

**Rebẹll** [re'bɛl] *m* **-en, -en**, **Rebẹllin** [-'bɛlɪn] *f* **-, -nen** rebel

**rebellieren** [rebɛ'liːrən] (*ptp* **rebelliert**) *vi* to rebel

**Rebellion** [rebɛ'lioːn] *f* **-, -en** rebellion

**rebẹllisch** [re'bɛlɪʃ] *adj* rebellious

**Reb-**:

**Rẹbhuhn** ['reːp-, 'rɛp-] *nt* (common) partridge

**Rebstock** ['reːp-] *m* vine

**Rechaud** [re'ʃoː] *m or nt* **-s, -s** hotplate; (*für Tee/Kaffee*) tea/coffee warmer; (*für Fondue*) spirit burner (*Brit*), ethanol burner (*US*)

**rẹchen** ['rɛçn] *vt* (*S Ger*) to rake

**Rẹchen** ['rɛçn] *m* **-s, -** (*S Ger*) (= *Harke*) rake; (= *Gitter an Bächen, Flüssen*) grill

**Rẹchen-**:

**Rẹchenart** *f* type of calculation; **die vier Rechenarten** the four arithmetical operations

**Rẹchenaufgabe** *f* sum (*esp Brit*), (arithmetical) problem

**Rẹchenfehler** *m* miscalculation

**Rẹchenmaschine** *f* adding machine

**Rẹchenschaft** ['rɛçnʃaft] *f* **-**, *no pl* account; **jdm über etw (*acc*) Rechenschaft geben *or* ablegen** to account to sb for sth; **jdm Rechenschaft schuldig sein *or* schulden** to have to account to sb; **dafür bist du mir Rechenschaft schuldig** you owe me an explanation for that; **jdn (für etw) zur Rechenschaft ziehen** to call sb to account (for *or* over sth); **(von jdm) Rechenschaft verlangen *or* fordern** to demand an explanation (from sb)

**Rẹchenschaftsbericht** *m* report

**Rẹchen-**:

**Rẹchenschieber** *m* slide rule

**Rẹchenzentrum** *nt* computer centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Recherche** [re'ʃɛrʃə, rə-] *f* **-, -n** investigation; (*in Datenbank, Katalog*) search

**recherchieren** [reʃɛr'ʃiːrən, rə-] (*ptp* **recherchiert**) *vti* to investigate

**rẹchnen** ['rɛçnən]

■ *vt*

**a** (= *addieren etc*) to work out; **rund gerechnet** in round figures; **was für einen Unsinn hast du da gerechnet!** how did you get that absurd result?

**b** (= *einstufen*) to count; **jdn/etw zu etw rechnen**, **jdn/etw unter etw (*acc*) rechnen** to count sb among sth; **alles in allem gerechnet** all in all; **den Ärger/die Unkosten mit dazu gerechnet** what with all the trouble/expense too

**c** (= *veranschlagen*) to estimate; **wir hatten nur drei Tage gerechnet** we were only reckoning on three days; **für vier Personen rechnet man ca. zwei Pfund Fleisch** for four people you should reckon on about two pounds of meat; **das ist zu hoch/niedrig gerechnet** that's too high/low (an estimate)

■ *vi*

**a** (= *addieren etc*) to do a calculation/calculations; (*esp Sch*) to do sums (*esp Brit*) *or* adding; **falsch rechnen** to make a mistake (in one's calculations); **richtig rechnen** to calculate correctly; **(da hast du) falsch gerechnet!** you got that wrong; **gut/schlecht rechnen können** to be good/bad at arithmetic; (*esp Sch*) to be good/bad at sums (*esp Brit*) *or* adding; **rechnen lernen** to learn arithmetic; **mit Variablen/Zahlen rechnen** to do (the) calculations using variables/numbers

**b** (= *sich verlassen*) **auf jdn/etw rechnen** to count on sb/sth

**c** **mit jdm/etw rechnen** to reckon with sb/sth; **es wird damit gerechnet, dass ...** it is reckoned that ...; **du musst damit rechnen, dass es regnet** you must reckon with it raining; **damit hatte ich nicht gerechnet** I wasn't expecting that; **er rechnet mit einem Sieg** he reckons he'll win; **mit allem/dem Schlimmsten rechnen** to be prepared for anything/the worst; **wir hatten nicht mehr mit ihm *or* seinem Kommen gerechnet** we hadn't reckoned on him coming any more; **damit rechnen müssen, dass ...** to have to expect that ...; **ich rechne morgen fest mit dir** I'll be expecting you tomorrow

**d** (*inf*: = *haushalten*) to be thrifty

■ *vr* to pay off; **etw rechnet sich/rechnet sich nicht** sth is economical/not economical

**Rẹchnen** ['rɛçnən] *nt* **-s**, *no pl* arithmetic

**Rẹchner** ['rɛçnɐ] *m* **-s, -** (= *Elektronenrechner*) computer; (= *Taschenrechner*) calculator

**rẹchner-**:

**rẹchnergesteuert** [-gəʃtɔyət] *adj* computer-controlled

**rẹchnergestützt** [-gəʃtʏtst] *adj* computer-aided

**rẹchnerisch**

■ *adj* arithmetical; (*Pol*) *Mehrheit* numerical; **ein rechnerisches Beispiel** an example with some figures

■ *adv*

**a** (= *kalkulatorisch*) **rechnerisch falsch sein** to be wrongly calculated; **rechnerisch richtig** correctly calculated; **rein rechnerisch** just on the basis of the figures

**b** (= *durch Rechnen*) through calculation

**Rẹchnung** [ˈrɛçnʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Berechnung*) calculation; (*als Aufgabe*) sum; **die Rechnung geht nicht auf** (*lit*) the sum doesn't work out; (*fig*) it won't work (out)

**b** (= *schriftliche Kostenforderung*) bill (*Brit*), check (*US*); (*esp von Firma*) invoice; (*für Kundenkonto*) statement of account; **das geht auf meine Rechnung** this one's on me; **auf Rechnung kaufen/bestellen** to buy/order on account; **laut Rechnung vom 5. Juli** as per our invoice of July 5th; **auf *or* für eigene Rechnung** on one's own account; **(jdm) etw in Rechnung stellen** to charge (sb) for sth; **einer Sache (*dat*) Rechnung tragen etw in Rechnung ziehen** to take sth into account; **auf seine Rechnung kommen** to get one's money's worth; **aber er hatte die Rechnung ohne den Wirt gemacht** (*inf*) but there was one thing he hadn't reckoned with

**Rẹchnungs-**:

**Rẹchnungsabschluss** *m* making-up of (the) accounts; **den Rechnungsabschluss machen** to do the books

**Rẹchnungsart** *f* = **Rechenart**

**Rẹchnungsbetrag** *m siehe* **Rechnung (b)** (total) amount of a bill (*Brit*) *or* check (*US*)/an invoice/account

**Rẹchnungseinheit** *f* unit of account

**Rẹchnungsjahr** *nt* financial *or* fiscal year

**Rẹchnungsposten** *m* invoice item

**Rẹchnungspreis** *m* invoice price

**Rẹchnungsprüfung** *f* audit

**Rẹchnungswesen** *nt* (*Führung*) accountancy; (*Prüfung*) auditing

**rẹcht** [rɛçt]

■ *adj*

**a** (= *richtig*) right; **es soll mir recht sein**, **mir solls recht sein** (*inf*) it's OK (*inf*) by me; **ganz recht!** quite right; **alles, was recht ist** (*empört*) there is a limit; **hier geht es nicht mit rechten Dingen zu** there's something not right here; **ich habe keine rechte Lust** I don't particularly feel like it; **nichts Rechtes** no good; **aus dem Jungen kann nichts Rechtes werden** that boy will come to no good; **aus ihm ist nichts Rechtes geworden** (*beruflich etc*) he never really made it; **er hat nichts Rechtes gelernt** he didn't learn any real trade; **nach dem Rechten sehen** to see that everything's OK (*inf*); **was dem einen recht ist, ist dem andern billig** (*Prov*) what's sauce for the goose is sauce for the gander (*Brit Prov*), what's good for the goose is good for the gander (*US Prov*)

**b** **recht haben** to be right; **er hat recht bekommen** he was right; **recht behalten** to be right; **er will immer recht behalten** he always has to be right; **ich hatte recht, und ich habe recht behalten** I was right and I'm still right; **jdm recht geben** to agree with sb, to admit that sb is right

■ *adv*

**a** (= *richtig*) properly; (= *wirklich*) really; **verstehen Sie mich recht** don't get me wrong (*inf*); **wenn ich Sie recht verstehe** if I understand you rightly; **sehe/höre ich recht?** am I seeing/hearing things?; **ich werde daraus nicht recht klug** I don't really know what to make of it; **das geschieht ihm recht** it serves him right; **nun *or* jetzt mache ich es erst recht/erst recht nicht** now I'm definitely/definitely not going to do it; **du kommst gerade recht, um ...** you're just in time to ...; **das ist *or* kommt mir gerade recht** (*inf*) that suits me fine; **du kommst mir gerade recht** (*iro*) you're all I needed; **gehe ich recht in der Annahme, dass ...?** am I right in assuming that ...?; **man kann ihm nichts recht machen** you can't do anything right for him; **man kann es nicht allen recht machen** you can't please all of the people all of the time; **recht daran tun, zu ...** to be right to ...

**b** (= *ziemlich, ganz*) quite; **recht viel** quite a lot

**c** (= *sehr*) very; **recht herzlichen Dank!** thank you very much indeed

**Rẹcht** [rɛçt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Rechtsordnung, sittliche Norm*) law; (= *Gerechtigkeit*) justice; **Recht sprechen** to administer justice; **nach geltendem Recht** in law; **nach englischem Recht** under *or* according to

English law; **das Schwurgericht hat für Recht erkannt ...** the court has reached the following verdict ...; **von Rechts wegen** legally; (*inf*: = *eigentlich*) by rights (*inf*)

**b Rechte** *pl* (*form*: = *Rechtswissenschaft*) jurisprudence; **Doktor der *or* beider Rechte** Doctor of Laws

**c** (= *Anspruch, Berechtigung*) right (*auf* +*acc* to, *zu* to); **ich nehme mir das Recht, das zu tun** I shall make so bold as to do that; **sein Recht bekommen *or* erhalten *or* kriegen** (*inf*) to get what is one's by right; **zu seinem Recht kommen** (*lit*) to gain one's rights; (*fig*) to come into one's own; **auch das Vergnügen muss zu seinem Recht kommen** there has to be a place for pleasure too; **gleiches Recht für alle!** equal rights for all!; **mit *or* zu Recht** rightly; **Sie stellen diese Frage ganz zu Recht** you are quite right to ask this question; **im Recht sein** to be in the right; **das ist mein gutes Recht** it's my right; **es ist unser gutes Recht, zu erfahren ...** we have every right to know ...; **mit welchem Recht?** by what right?

**d Recht haben** *etc siehe* **recht**

**Rẹchte** [ˈrɛçtə] *f decl as adj*

**a** (*Hand*) right hand; (*Seite*) right(-hand) side; (*Boxen*) right; **zur Rechten (des Königs) saß ...** to the right (of the king) sat ...

**b** (*Pol*) **die Rechte** the Right

**Rẹcht-**:

**Rẹchteck** *nt* rectangle

**rẹchteckig** *adj* rectangular

**rẹchte(r, s)** [ˈrɛçtə] *adj attr*

**a** right; *Rand, Spur etc auch* right-hand; **auf der rechten Seite** on the right-hand side; **jds rechte Hand sein** to be sb's right-hand man

**b ein rechter Winkel** a right angle

**c** (= *konservativ*) right-wing, rightist; **der rechte Flügel** the right wing

**d** (*beim Stricken*) plain; **eine rechte Masche stricken** to knit one

**rẹchtfertigen** [ˈrɛçtfɛrtɪgn] *insep*

■ *vt* to justify

■ *vr* to justify oneself

**Rẹchtfertigung** *f* justification; **etw zur Rechtfertigung vorbringen**

to say sth to justify oneself

**Recht-**:

**Rechthaberei** [rɛçtha:bə'rai] *f* **-**, *no pl* (*pej*) know-all (*Brit inf*) *or* know-it-all (*US inf*) attitude

**rẹchthaberisch** ['rɛçtha:bərɪʃ]

■ *adj* know-all *attr* (*Brit inf*), know-it-all *attr* (*US inf*)

■ *adv* **rechthaberisch bestand er darauf** he insisted on it in his self-opinionated way

**rẹchtlich** ['rɛçtlɪç]

■ *adj* (= *gesetzlich*) legal

■ *adv* (= *gesetzlich*) legally; **rechtlich zulässig** permissible in law; **rechtlich unmöglich** impossible for legal reasons; **jdn rechtlich belangen** to take legal action against sb

**Rẹcht-**:

**rẹchtlos** *adj*

**a** without rights

**b** *Zustand* lawless

**rẹchtmäßig**

■ *adj* (= *legitim*) legitimate; (= *dem Gesetz entsprechend*) legal; **etw für rechtmäßig erklären** to legitimize sth; to declare sth legal

■ *adv* legally; **jdm etw rechtmäßig zuerkennen** to recognize sb's legal right to sth; **jdm rechtmäßig zustehen** to belong to sb legally; **rechtmäßig gewählt** legally elected

**Rẹchtmäßigkeit** ['rɛçtmɛ:sɪçkait] *f* **-**, *no pl* (= *Legitimität*) legitimacy; (= *Legalität*) legality

**rẹchts** [rɛçts]

■ *adv*

**a** on the right; **nach rechts** (to the) right; **von rechts** from the right; **rechts von etw** (on *or* to the) right of sth; **rechts von jdm** to sb's right; (*Pol*) to the right of sb; **sich rechts einordnen** to move into the right-hand lane; **rechts vor links** right before left (*rule of the priority system for driving*); **sich rechts halten** to keep (to the) right; **rechts stehend** right-hand, on the right; (*Pol*) right-wing

**b** **rechts stricken** to knit (plain); **ein ganz rechts gestrickter Pullover** a pullover knitted in garter stitch; **zwei rechts, zwei links** (*beim Stricken*) knit two, purl two

■ *prep* +*gen* **rechts des Rheins** on the right of the Rhine

**Rẹchts-**: *in cpds* (*Jur*) legal

**Rẹchtsabbieger** *m* **-s, -**, **Rẹchtsabbiegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** motorist/cyclist/car *etc* turning right

**Rẹchtsabbiegerspur** *f* right-hand turn-off lane

**Rẹchtsangelegenheit** *f* legal matter

**Rẹchtsanspruch** *m* legal right

**Rẹchtsanwalt** *m*, **Rẹchtsanwältin** *f* lawyer, attorney (*US*); (*als Berater auch*) solicitor (*Brit*), attorney (*US*); (*vor Gericht auch*) barrister (*Brit*), attorney (*US*); **sein Rechtsanwalt behauptete vor Gericht, ...** his counsel maintained in court ...

**Rechtsaußen** [-'|ausn] *m* **-, -** (*Ftbl*) outside-right; (*Pol inf*) extreme right-winger

**Rẹchtsbehelf** *m* legal remedy

**Rẹchtsbeistand** *m* legal advice; (*Mensch*) legal adviser

**Rẹchtsberater(in)** *m(f)* legal adviser

**Rẹchtsberatung** *f*

**a** legal advice

**b** (*auch* **Rechtsberatungsstelle**) ≈ citizens' advice bureau (*Brit*), ACLU (*US*)

**Rẹchtsbeugung** *f* perversion of the course of justice

**Rẹchtsbrecher(in)** *m(f)* lawbreaker

**Rẹchtsbruch** *m* breach *or* infringement of the law

**rẹchtsbündig** (*Typ*)

■ *adj* right-aligned

■ *adv* aligned right

**rẹchtschaffen** ['rɛçtʃafn]

■ *adj*

**a** (= *ehrlich, redlich*) honest

**b** (*inf*: = *stark, groß*) **rechtschaffenen Durst/Hunger haben** to be really thirsty/hungry

■ *adv*

**a** (= *redlich*) honestly

**b** (*inf*: = *sehr*) really; **sich rechtschaffen bemühen** to try really hard

**Rẹchtschaffenheit** *f* **-**, *no pl* honesty, uprightness

**rẹchtschreiben** [ˈrɛçtʃraibn] *vi infin only* to spell

**Rẹchtschreib-**:

**Rẹchtschreibfehler** *m* spelling mistake

**Rẹchtschreibhilfe** *f* (*Comput*) spelling aid

**Rẹchtschreibkontrolle** *f*, **Rẹchtschreibprüfung** *f* (*Comput*) spell check; (= *Programm*) spellchecker

**Rẹchtschreibprogramm** *nt* (*Comput*) spellchecker

**Rẹchtschreibreform** *f* spelling reform

**Rẹchtschreibung** *f* spelling

**Rẹchts-**:

**Rẹchts|empfinden** *nt* sense of justice

**Rẹchtsextremist(in)** *m(f)* right-wing extremist

**Rẹchtsfall** *m* court case; (*in der Rechtsgeschichte auch*) legal case

**Rẹchtsform** *f* legal form

**Rẹchtsfrage** *f* legal question *or* issue

**rẹchtsfrei** *adj* **rechtsfreier Raum** unlegislated area

**Rẹchtsgeschäft** *nt* legal transaction

**Rẹchtsgrund** *m* legal justification

**Rẹchtsgrundlage** *f* legal basis

**rẹchtsgültig** *adj* legally valid, legal

**Rẹchtshänder** [-hɛndə] *m* **-s, -**, **Rẹchtshänderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** right-handed person, right-hander (*esp Sport*); **Rechtshänder sein** to be right-handed

**rẹchtshändig** *adj*, *adv* right-handed

**Rẹchtshandlung** *f* legal act

**Rẹchtshilfe** *f* (mutual) assistance in law enforcement

**Rẹchtshilfeabkommen** *nt* law enforcement treaty

**Rẹchtskraft** *f no pl* (*von Gesetz, Urteil*) legal force, force of law; (= *Gültigkeit*: *von Vertrag etc*) legal validity; **Rechtskraft erlangen** (*Gesetz*) to become law; (*Urteil*) to come into force

**rẹchtskräftig**

■ *adj* having the force of law; *Urteil* final; *Vertrag* legally valid; **rechtskräftig sein/werden** (*Verordnung*) to have the force of law/to become law; (*Urteil*) to be/become final; (*Gesetz*) to be in/come into force

■ *adv* **rechtskräftig verurteilt sein** to be issued with a final sentence

**rẹchtskundig** *adj* familiar with the law

**Rẹchtskurve** *f* right-hand bend

**Rẹchtslage** *f* legal position

**rẹchtslastig** [-lastɪç] *adj* listing to the right; *Auto auch* down at the right; (*fig*) leaning to the right; **rechtslastig sein** to list to/be down at/lean to the right

**Rẹchtsmittel** *nt* means *sing* of legal redress; **Rechtsmittel einlegen** to lodge an appeal; **auf Rechtsmittel verzichten** to relinquish one's right to appeal

**Rẹchtsmittelbelehrung** *f* statement of rights of redress

**Rẹchtsordnung** *f* **eine Rechtsordnung** a system of laws; **die Rechtsordnung** the law; **die staatliche Rechtsordnung** state

laws *pl*

**Rẹchtspflege** *f* administration of justice

**Rẹchtsprechung** [ˈrɛçtʃprɛçʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Rechtspflege*) administration of justice; (= *Gerichtsbarkeit*) jurisdiction

**b** (= *richterliche Tätigkeit*) administering of justice

**c** (= *bisherige Urteile*) precedents *pl*

**Rẹchts-:**

**rẹchtsradikal**

■ *adj* radical right-wing; **die Rechtsradikalen** the right-wing radicals

■ *adv* **rechtsradikal eingestellt sein** to be a right-wing radical; **rechtsradikal klingen** to sound radically right-wing

**Rẹchtsreferendar(in)** *m(f)* articled clerk (*Brit*), legal intern (*US*); **Rechtsreferendar sein** to be under articles (*Brit*), to be a legal intern (*US*)

**rẹchtsrheinisch** *adj* on the right of the Rhine

**Rẹchtsruck** *m*, **Rẹchtsrutsch** *m* (*Pol*) swing to the right

**Rẹchtssache** *f* legal matter; (= *Fall*) case

**Rẹchtsschutz** *m* legal protection

**Rẹchtsschutzversicherung** *f* legal costs insurance

**rẹchtsseitig** [-zaitɪç] *adj, adv* on the right(-hand) side; **rechtsseitig gelähmt** paralyzed on the right side; **rechtsseitig blind** blind in the right eye

**Rẹchtssicherheit** *f no pl* legal certainty; **Rechtssicherheit schaffen** to create legal certainty

**Rẹchtsspruch** *m* verdict

**Rẹchtsstaat** *m* state under the rule of law

**rẹchtsstaatlich** *adj* of a state under the rule of law; **rechtsstaatliche Ordnung** law and order; **seine rechtsstaatliche Gesinnung** his

predisposition for law and order

**rẹchtsstehend** *adj attr siehe* **rechts**

**Rẹchtsstellung** *f* legal position

**Rẹchtssteuerung** *f* right-hand drive

**Rẹchtsstreit** *m* lawsuit

**Rẹchtssystem** *nt* judicial system

**Rẹchtstitel** *m* legal title

**rẹchtsuchend** *adj attr* seeking justice

**Rẹchts-**:

**Rẹchtsunsicherheit** *f* legal uncertainty

**rẹchtsverbindlich**

■ *adj* legally binding; *Auskunft* legally valid

■ *adv* **rechtsverbindlich festgelegt** laid down so as to be legally binding

**Rẹchtsverdreher** [-fɛədreːə] *m* **-s, -**, **Rẹchtsverdreherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) shyster (*inf*); (*hum inf*) legal eagle (*inf*)

**Rẹchtsverkehr** *m* driving on the right *no def art*; **in Deutschland ist Rechtsverkehr** in Germany they drive on the right; **im Rechtsverkehr muss man ...** when driving on the right one must ...

**Rẹchtsvertreter(in)** *m(f)* legal representative

**Rẹchtsweg** *m* legal action; **den Rechtsweg beschreiten** *or* **einschlagen** to take legal action; **auf dem Rechtsweg** by taking legal action; **unter Ausschluss des Rechtsweges** without possibility of recourse to legal action; **der Rechtsweg ist ausgeschlossen** ≈ the judges' decision is final

**rẹchtswidrig**

■ *adj* illegal

■ *adv* illegally

**Rẹchtswidrigkeit** *f*

**a** *no pl* illegality
**b** (*Handlung*) illegal act

**Rẹchtswissenschaft** *f* jurisprudence

**Rẹcht-**:

**rẹchtwinkelig**, **rẹchtwinklig** *adj* right-angled

**rẹchtzeitig**

■ *adj* (= *früh genug*) timely; (= *pünktlich*) punctual; **um rechtzeitige Anmeldung wird gebeten** you are requested to apply in good time
■ *adv* (= *früh genug*) in (good) time; (= *pünktlich*) on time; **gerade noch rechtzeitig ankommen** to arrive just in time

**Rẹck** [rɛk] *nt* **-(e)s, -e** (*Sport*) horizontal bar

**rẹcken** [ˈrɛkn]

■ *vt* (= *aus-, emporstrecken*) to stretch; **den Kopf** *or* **Hals recken** to crane one's neck; **die Arme in die Höhe recken** to raise one's arms in the air
■ *vr* to stretch (oneself); **sich recken und strecken** to have a good stretch

**Recorder** [reˈkɔrdə] *m* **-s, -** *siehe* **Rekorder**

**recycelbar** [riːˈsaɪkəlbaːə] *adj* recyclable

**recyceln** [riːˈsaikln] (*ptp* **recycelt** [riːˈsaiklt]) *vt* to recycle

**Recycling** [riːˈsaiklɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* recycling

**Recycling-**: [riːˈsaiklɪŋ-]

**Recyclinghof** *m* transfer facility for recyclable waste

**Recyclingpapier** *nt* recycled paper

**Recyclingwerk** *nt* recycling plant

**Redakteur** [redakˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Redakteurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** editor

**Redaktion** [redakˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** (= *das Redigieren*) editing; **die Redaktion dieses Buches hatte ...** this book was edited by ...; **Redaktion: XY** editor: XY

**b** (= *Personal*) editorial staff
**c** (= *Büro*) editorial office(s)

**redaktionell** [redaktsio'nɛl]
■ *adj* editorial; **die redaktionelle Leitung im Ressort Wirtschaft hat Herr Müller** Mr Müller is the editor responsible for business and finance
■ *adv überarbeiten* editorially; **ein Projekt redaktionell betreuen** to be the editor of a project; **etw redaktionell bearbeiten** to edit sth

**Redaktionsschluss** *m* time of going to press; (= *Einsendeschluss*) copy deadline; **bei Redaktionsschluss** at the time of going to press; **diese Nachricht ist vor/nach Redaktionsschluss eingegangen** this news item arrived before/after the paper went to press *or* bed (*inf*)

**Redaktor** [re'daktoːə] *m* **-s, Redaktoren** [-'toːrən], **Redaktorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) editor

**Redaktrice** [redak'triːsə] *f* **-, -n** (*Aus*) editor

**Rede** ['reːdə] *f* **-, -n**
**a** speech; (= *Ansprache*) address; **eine Rede halten *or* schwingen** (*inf*) to make a speech; **der langen Rede kurzer Sinn** (*prov*) the long and the short of it; **direkte *or* wörtliche/indirekte Rede** (*Ling, Liter*) direct/indirect speech *or* discourse (*US*)
**b** (= *Äußerungen, Worte*) words *pl*, language *no pl*; **seine frechen Reden** his cheek (*Brit*) *or* impudence; **große Reden führen *or* schwingen** (*inf*) to talk big (*inf*); **das ist meine Rede!** that's what I've always said; **das ist nicht der Rede wert** it's not worth mentioning; **(es ist) nicht der Rede wert!** don't mention it
**c** (= *das Reden, Gespräch*) conversation; **es war von einer Gehaltserhöhung die Rede** there was talk of a salary increase; **aber davon war doch nie die Rede** but no-one was ever talking about that; **von einer Gehaltserhöhung kann keine *or* kann nicht die Rede sein** there can be no question of a salary increase; **davon kann keine *or* kann nicht die Rede sein** it's out of the question
**d** (= *Gerücht, Nachrede*) rumour (*Brit*), rumor (*US*); **kümmere dich doch nicht um die Reden der Leute!** don't worry (about) what people say

**f** (= *Rechenschaft*) **(jdm) Rede (und Antwort) stehen** to justify oneself (to sb); **(jdm) für etw Rede und Antwort stehen** to account (to sb) for sth; **jdn zur Rede stellen** to take sb to task

**Rede-**:

**Redefreiheit** *f* freedom of speech

**redegewandt** *adj* eloquent

**Redegewandtheit** *f* eloquence

**reden** ['reːdn]

■ *vi*

**a** (= *sprechen*) to talk, to speak; **Reden während des Unterrichts** talking in class; **mit sich selbst/jdm reden** to talk to oneself/sb; **wie red(e)st du denn mit deiner Mutter!** that's no way to talk *or* speak to your mother; **so lasse ich nicht mit mir reden!** I won't be spoken to like that!; **mit jdm über jdn/etw reden** to talk to sb about sb/sth; **(viel) von sich reden machen** to become (very much) a talking point; **das Buch/er macht viel von sich reden** everyone is talking about the book/him; **du hast gut *or* leicht reden!** it's all very well for you (to talk); **ich habe mit Ihnen zu reden!** I would like a word with you; **ich rede gegen eine Wand *or* Mauer** it's like talking to a brick wall (*inf*); **darüber lässt *or* ließe sich reden** that's a possibility; (*über Preis, Bedingungen*) I think we could discuss that; **darüber lässt *or* ließe sich eher reden** that's more like it; **er lässt mit sich reden** he could be persuaded; (*in Bezug auf Preis*) he's open to offers; (= *gesprächsbereit*) he's open to discussion; **sie lässt nicht mit sich reden** she is adamant; **Reden ist Silber, Schweigen ist Gold** (*Prov*) (speech is silver but) silence is golden (*Prov*); **das ist ja mein Reden (seit 33)** (*inf*) I've been saying that for (donkey's (*Brit inf*)) years; *siehe* **Wasserfall**

**b** (= *klatschen*) to talk (*über* +*acc* about); **schlecht von jdm reden** to speak ill of sb; **in so einem Dorf wird natürlich viel geredet** in a village like that naturally people talk a lot

**c** (= *eine Rede halten*) to speak; **er redet nicht gerne öffentlich** he doesn't like public speaking; **er kann gut reden** he is a good speaker; **frei reden** to speak without notes

■ *vt*

**a** (= *sagen*) to talk; *Worte* to say; **sich (*dat*) etw von der Seele *or* vom Herzen reden** to get sth off one's chest

**b** (= *klatschen*) to say; **Schlechtes von jdm *or* über jdn reden**

to say bad things about sb; **damit die Leute wieder was zu reden haben** so that people have something to talk about again
■ *vr* **sich heiser reden** to talk oneself hoarse; **sich in Zorn *or* Wut reden** to talk oneself into a fury

**Redens|art** *f* (= *Phrase*) cliché; (= *Redewendung*) expression; (= *Sprichwort*) saying; (= *leere Versprechung*) empty promise; **das ist nur so eine Redensart** it's just a way of speaking

**Redenschreiber(in)** *m(f)* speechwriter

**Rede-**:

**Redeverbot** *nt* ban on speaking; **jdm Redeverbot erteilen** to ban sb from speaking; **(allgemeines) Redeverbot!** (= *keine Gespräche erlaubt*) no talking!

**Redewendung** *f* idiom

**redigieren** [rediˈgiːrən] (*ptp* **redigiert**) *vt* to edit

**Rediskọnt** *m* rediscounting

**redlich** [ˈreːtlıç]
■ *adj* honest
■ *adv*
**a** (= *ehrlich*) honestly; **er meint es redlich** he is being honest; **sich (*dat*) etw redlich verdient haben** to have really earned sth; *Geld, Gut* to have acquired sth by honest means; **redlich (mit jdm) teilen** to share (things) equally (with sb)
**b** (= *ziemlich*) really

**Redlichkeit** *f* **-**, *no pl* honesty

**Redner** [ˈreːdnə] *m* **-s, -**, **Rednerin** [-ərın] *f* **-, -nen** speaker; (= *Rhetoriker*) orator; **ich bin kein (großer) Redner** I'm not much of a speaker

**rednerisch** [ˈreːdnərıʃ]
■ *adj* rhetorical; **rednerische Begabung** talent for public speaking
■ *adv* rhetorically

**Rednerpult** *nt* lectern

**redselig** [ˈreːtzeːlɪç] *adj* talkative

**Reduktion** [redʊkˈtsioːn] *f* **-, -en** reduction

**redundạnt** [redʊnˈdant]

■ *adj* redundant (*auch Comput*)

■ *adv schreiben* redundantly; **er drückt sich redundant aus** a lot of what he says is redundant

**Redundạnz** [redʊnˈdants] *f* **-, -en** redundancy

**reduzieren** [reduˈtsiːrən] (*ptp* **reduziert**)

■ *vt* to reduce (*auf* + *acc* to)

■ *vr* to decrease

**Reduzierung** *f* **-, -en** reduction

**Reede** [ˈreːdə] *f* **-, -n** (*Naut*) roads *pl*; **auf der Reede liegen** to be (lying) in the roads

**Reeder** [ˈreːdə] *m* **-s, -**, **Reederin** [-ərɪn] *f* **-, -en** shipowner

**Reederei** [reːdəˈrai] *f* **-, -en** shipping company

**reẹll** [reˈɛl]

■ *adj*

**a** (= *ehrlich*) honest, on the level (*inf*); (*Comm*) *Geschäft, Firma* sound; *Preis* fair; *Bedienung* good; **das ist etwas Reelles!** it's pretty much on the level! (*inf*)

**b** (= *wirklich, echt*) *Chance* real

**c** (*Math*) *Zahlen* real

■ *adv* (= *tatsächlich*) when it comes down to it; (= *nicht betrügerisch*) on the level (*inf*)

**Reet** [reːt] *nt* **-s**, *no pl* (*N Ger*) reed

**Reetdach** *nt* thatched roof

**Reexpọrt** *m* re-export

**Referat** [refeˈraːt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (*Univ*) seminar paper; (*Sch*) project; (= *Vortrag*) paper; **ein Referat vortragen *or* halten** to give a paper/to present a project

**b** (*Admin*: = *Ressort*) department

**Referendar** [referɛnˈdaːə] *m* **-s, -e**, **Referendarin** [-ˈdaːrɪn] *f* **-, -nen** trainee (in civil service); (= *Studienreferendar*) student teacher; (= *Gerichtsreferendar*) articled clerk (*Brit*), legal intern (*US*)

REFERENDAR

**Referendare** are candidates for a higher civil-service post who are doing practical training. They might, for example, be prospective *Gymnasium* teachers who have already taken the first *Staatsexamen* and are now doing two years of teaching practice. At the end of the **Referendar** period they take the second *Staatsexamen*, and only then is their teacher training complete.

**SIEHE AUCH GYMNASIUM, STAATSEXAMEN**

▶ www.referendar.de

**Referendariat** [referɛndaˈriaːt] *nt* **-(e)s, -e** *probationary training period*

**Referendarzeit** *f* traineeship; (= *Studienreferendarzeit*) teacher training; (= *Gerichtsreferendarzeit*) time under articles (*Brit*), legal internship (*US*)

**Referẹndum** [refeˈrɛndʊm] *nt* **-s, Referẹnden** ***or*** **Referẹnda** [-dn, -da] referendum

**Referẹnt** [refeˈrɛnt] *m* **-en, -en**, **Referẹntin** [-ˈrɛntɪn] *f* **-, -nen** (= *Sachbearbeiter*) expert; (= *Redner, Berichterstatter*) speaker

**Referẹnz** [refeˈrɛnts] *f* **-, -en** reference (*auch Comput*); **jdn als Referenz angeben** to give sb as a referee

**Referẹnzkurs** *m* (*Econ*) reference rate

**referieren** [refeˈriːrən] (*ptp* **referiert**) *vi* to (give a) report (*über* +*acc* on)

**Reflation** [re:flaˈtsioːn] *f* **-, -en** reflation

**reflektieren** [reflɛkˈtiːrən] (*ptp* **reflektiert**)

■ *vt*

**a** (*lit, fig*: *widerspiegeln*) to reflect

**b** (*überdenken*) to reflect on

■ *vi*

**a** (*Phys*) to reflect

**b** (= *nachdenken*) to reflect (*über* +*acc* (up)on); **auf etw (*acc*) reflektieren** to be interested in sth

**Reflẹktor** [re'flɛktoːə] *m* **-s, Reflektoren** [-'toːrən] reflector

**Reflẹx** [re'flɛks] *m* **-es, -e**

**a** (*Phys*) reflection

**b** (*Physiol*) reflex

**c** (*Sociol*) reflection

**Reflẹxbewegung** *f* reflex action

**reflexiv** [reflɛ'ksiːf] (*Gram*)

■ *adj* reflexive

■ *adv* reflexively

**Reflexivpronomen** *nt* reflexive pronoun

**Reflẹxzonenmassage** *f* reflexology

**Refọrm** [re'fɔrm] *f* **-, -en** reform

**Reformation** [refɔrma'tsioːn] *f* **-, -en** Reformation

**Reformator** [refɔr'ma:toːə] *m* **-s, Reformatoren** [-'toːrən], **Reformatorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** Reformer

**reformatorisch** [refɔrma'toːrɪʃ] *adj* (= *reformierend*) reforming; (= *aus der Zeit der Reformation*) Reformation *attr*

**Refọrm-**:

**refọrmbedürftig** *adj* in need of reform

**Refọrmbestrebungen** *pl* striving for reform

**Refọrmhaus** *nt* health-food shop

REFORMHAUS

A **Reformhaus** sells everything for a healthy diet and lifestyle, including *Reformkost* (natural foodstuffs without chemical additives), health products such as essential oils and natural bath salts, and medicinal herbs. The first **Reformhäuser** were established as early as 1890 with a view to encouraging healthy living. They now compete with *Bioläden*.

SIEHE AUCH BIOLADEN

▶ www.reformhaus.de

**reformieren** [refɔr'miːrən] (*ptp* **reformiert**) *vt* to reform

**reformiert** [refɔr'miːɐt] *adj* (*Eccl*) Reformed; (*Sw*) Protestant

**Refọrm-**:

**Refọrmkurs** *m* policy of reform; **einen Reformkurs steuern** to follow a policy of reform

**Refọrmplan** *m* plan for reform

**Refọrmstau** *m* (*Pol*) reform bottleneck

**Refrain** [rə'frɛ̃ː, re-] *m* **-s, -s** (*Mus*) chorus

**Regal** [re'gaːl] *nt* **-s, -e**

**a** (= *Bord*) shelves *pl*

**b** (*Mus*) (= *tragbare Orgel*) regal; (*Orgelteil*) vox humana

**Regalwand** *f* wall unit; (= *Regale*) wall-to-wall shelving

**Regạtta** [re'gata] *f* **-, Regạtten** [-tn] regatta

**Reg. Bez.** *abbr von* **Regierungsbezirk**

**rege** ['reːgə]

■ *adj*

**a** (= *betriebsam*) busy; *Handel* flourishing; *Briefwechsel* lively; **ein reges Treiben** a hustle and bustle; **Tendenz rege** (*St Ex*) brisk activity

**b** (= *lebhaft*) lively; *Fantasie* vivid; **ein reger Geist** a lively soul; (= *Verstand*) an active mind; **körperlich und geistig rege sein** to be active in mind and body; **noch sehr rege sein** to be very active still; **rege Beteiligung** lively participation; (*zahlreich*) good turnout

**c** (= *zahlreich*) numerous; (= *häufig*) frequent; **reger Besuch** high attendance

■ *adv* (= *lebhaft*) **das Museum wurde nach der Eröffnung rege besucht** when it opened the museum was very well visited; **sich rege an etw (*dat*) beteiligen** to actively take part in sth

**Regel** ['reːgl] *f* **-, -n**

**a** (= *Vorschrift, Norm*) rule; (= *Verordnung*) regulation; **nach allen Regeln der Kunst** (*fig*) thoroughly; **sie überredete ihn nach allen Regeln der Kunst, ...** she used every trick in the book to persuade him ...
**b** (= *Gewohnheit*) habit; **sich (*dat*) etw zur Regel machen** to make a habit of sth; **in der *or* aller Regel** as a rule; **zur Regel werden** to become a habit
**c** (= *Monatsblutung*) period; **die Regel haben/bekommen** to have/get one's period

**Regel-**:

**Regelarbeitszeit** *f* core working hours *pl*

**regelbar** *adj* (= *steuerbar*) adjustable

**Regelblutung** *f* (monthly) period

**Regelfall** *m* rule; **im Regelfall** as a rule

**regelmäßig**
■ *adj* regular
■ *adv*
**a** (*in gleichmäßiger Folge*) regularly; **das Herz schlägt regelmäßig** the heartbeat is normal; **sein Herz schlägt wieder regelmäßiger** his heartbeat is more regular now; **etw regelmäßig jeden Tag tun** to do sth every day; **regelmäßig spazieren gehen** to take regular walks
**b** (= *andauernd*) always; **er kommt regelmäßig zu spät** he's always late

**Regelmäßigkeit** ['re:glmɛːsɪçkait] *f* **-**, *no pl* regularity; **er kommt mit sturer Regelmäßigkeit zu spät** he is persistently late; **in *or* mit schöner Regelmäßigkeit** as regular as clockwork

**regeln** ['reːgln]
■ *vt*
**a** (= *regulieren*) *Prozess, Vorgang, Temperatur* to regulate; *Verkehr* to control; *siehe auch* geregelt
**b** (= *erledigen*) to see to; *Problem etc* to sort out; (= *in Ordnung bringen*) *Unstimmigkeiten, Nachlass* to settle; *Finanzen* to put in order; *Finanzierung* to deal with; **das werde ich schon regeln** I'll see to it; **wir haben die Sache so geregelt ...** we have arranged things like this ...; **dieses Gesetz regelt ...** this law deals with ...; **gesetzlich geregelt sein** to be laid down by law

■ *vr* to sort itself out

**Regel-**:

**regelrecht**

■ *adj* real; *Betrug, Erpressung, Beleidigung etc* downright; **das Spiel artete in eine regelrechte Schlägerei aus** the match degenerated into a regular brawl

■ *adv* really; *unverschämt, beleidigend* downright; (= *buchstäblich*) literally

**Regelstudienzeit** *f period of time within which a student should complete his studies*

**Regelung** [ˈreːgəlʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Regulierung*) regulation

**b** (= *Erledigung*) settling; (*von Unstimmigkeiten*) resolution; **ich habe die Regelung meiner finanziellen Angelegenheiten meinem Bruder übertragen** I have entrusted my brother with the management of my financial affairs; **ich werde für die Regelung dieser Angelegenheit sorgen** I shall see to this matter

**c** (= *Abmachung*) arrangement; (= *Bestimmung*) ruling; **gesetzliche Regelungen** legal *or* statutory regulations

**Regel-**:

**Regelwerk** *nt* rules (and regulations) *pl*, set of rules

**regelwidrig**

■ *adj* against the rules; (= *gegen Verordnungen verstoßend*) against the regulations; **regelwidriges Verhalten im Verkehr** breaking the traffic regulations

■ *adv* **regelwidrig spielen** to infringe the rules; (= *foulen*) to commit a foul

**Regelwidrigkeit** *f* irregularity

**regen** [ˈreːgn]

■ *vt* (= *bewegen*) to move; **keinen Finger (mehr) regen** (*fig*) not to lift a finger (any more)

■ *vr* to stir; **unter den Zuhörern regte sich Widerspruch** there were mutterings of disapproval from the audience; **er kann sich nicht/kaum regen** he is not/hardly able to move

**Regen** [ˈreːgn] *m* **-s, -** rain; (*fig*: *von Schimpfwörtern, Blumen etc*) shower; **in *or* bei strömendem Regen** in the pouring rain; **bei**

**Regen entfällt das Konzert** if it rains the concert will be cancelled (*esp Brit*) *or* canceled (*US*); **ein warmer Regen** (*fig*) a windfall; **jdn im Regen stehen lassen** (*fig*) to leave sb out in the cold; **vom Regen in die Traufe kommen** (*prov*) to jump out of the frying pan into the fire (*prov*)

**regenarm** *adj Jahreszeit, Gegend* dry

**Regenbogen** *m* rainbow

**Regenbogen-**:

**Regenbogenfarben** *pl* colours *pl* (*Brit*) *or* colors *pl* (*US*) of the rainbow

**Regenbogenforelle** *f* rainbow trout

**Regenbogenpresse** *f* trashy (*inf*) magazines *pl*

**Regeneration** [regenera'tsioːn] *f* regeneration

**regenerieren** [regene'riːrən] (*ptp* **regeneriert**)

■ *vr* (*Biol*) to regenerate; (*fig*) to revitalize oneself/itself; (*nach Anstrengung, Schock etc*) to recover

■ *vt* (*Biol*) to regenerate; (*fig auch*) to revitalize

**Regen-**:

**Regenfall** *m usu pl* (fall of) rain; **ein Regenfall** rain, a shower; **tropische Regenfälle** tropical rains; **heftige Regenfälle** heavy rain

**Regenguss** *m* downpour

**Regenkleidung** *f* rainwear

**Regenmantel** *m* raincoat, mac (*Brit inf*)

**regenreich** *adj Jahreszeit, Region* rainy, wet

**Regenrinne** *f* gutter

**Regenschauer** *m* shower (of rain)

**Regenschirm** *m* umbrella

**Regẹnt** [re'gɛnt] *m* **-en, -en**, **Regẹntin** [-'gɛntɪn] *f* **-, -nen** sovereign; (= *Stellvertreter*) regent

**Regen-**:

**Regentag** *m* rainy day

**Regentonne** *f* rain barrel

**Regentropfen** *m* raindrop

**Regẹntschaft** [re'gɛntʃaft] *f* **-, -en** reign; (= *Stellvertretung*) regency

**Regen-**:

**Regenwald** *m* (*Geog*) rain forest

**Regenwasser** *nt no pl* rainwater

**Regenwetter** *nt* rainy weather; **er macht ein Gesicht wie drei *or* sieben Tage Regenwetter** (*inf*) he's got a face as long as a month of Sundays (*inf*)

**Regenwolke** *f* rain cloud

**Regenwurm** *m* earthworm

**Regenzeit** *f* rainy season

**Reggae** ['rɛgeː] *m* **-(s)**, *no pl* reggae

**Regie** [re'ziː] *f* **-**, *no pl*
**a** (= *künstlerische Leitung*) direction; (*Theat, Rad, TV*) production; **die Regie bei etw haben *or* führen** to direct/ produce sth; (*fig*) to be in charge of sth; **unter der Regie von** directed/produced by; **"Regie: A.G. Meier"** "Director/Producer A.G. Meier"
**b** (= *Leitung, Verwaltung*) management; **unter jds Regie (*dat*)** under sb's control; **etw in eigener Regie tun** to do sth oneself

**Regieanweisung** *f* (stage) direction

**Regieassistent(in)** *m(f)* assistant director; (*Theat, Rad, TV auch*) assistant producer

**regieren** [re'giːrən] (*ptp* **regiert**)
■ *vi* (= *herrschen*) to rule; (*Monarch auch fig*) to reign; **der Regierende Bürgermeister von Berlin** the Mayor of Berlin
■ *vt* (= *beherrschen, lenken*) *Staat* to rule (over); (*Monarch auch*)

to reign over; (*Gram*) to govern; **SPD-regierte Länder** states governed by the SPD

**Regierung** [reˈgiːrʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Kabinett*) government; **die Regierung Blair** the Blair government

**b** (= *Herrschaft*) government; (= *Zeitabschnitt*) period of government; (*nicht demokratisch*) rule; (*von Monarch*) reign; (= *Führung*) leadership; **an die Regierung kommen** to come to power; (*durch Wahl auch*) to come into office; **jdn an die Regierung bringen** to put sb into power; **die Regierung antreten** to take power

**Regierungs-**:

**Regierungsantritt** *m* coming to power; (*nach Wahl auch*) taking of office; **bei Regierungsantritt** when the government took power/office

**Regierungsbezirk** *m primary administrative division of a Land*; ≈ region (*Brit*), county (*US*)

**Regierungschef(in)** *m(f)* head of a/the government; **der belgische Regierungschef** the head of the Belgian government

**Regierungserklärung** *f* inaugural speech; (*in GB*) King's/Queen's Speech

**regierungsfeindlich**

■ *adj* anti-government *no adv*

■ *adv* **sich regierungsfeindlich verhalten/äußern** to act/speak against the government

**Regierungsform** *f* form of government

**Regierungskreise** *pl* government circles *pl*

**Regierungskrise** *f* government(al) crisis

**regierungsnah** *adj Kreise* close to the government; *Zeitung* pro-government

**Regierungssitz** *m* seat of government

**Regierungssprecher(in)** *m(f)* government spokesperson

**Regierungsumbildung** *f* cabinet reshuffle

**Regierungswechsel** *m* change of government

**Regierungszeit** *f* rule; (*von Monarch auch*) reign; (*von gewählter Regierung, Präsident*) period *or* term of office

**Regime** [re'ziːm] *nt* **-s, -s** (*pej*) regime

**Regime-**:

**Regimegegner(in)** *m(f)* opponent of the regime

**Regimekritiker(in)** *m(f)* critic of the regime

**Regiment** [regi'mɛnt] *nt* **-(e)s, -e** ***or (Einheit)*** **-er**

**a** (*old*: = *Herrschaft*) rule; **das Regiment führen** (*inf*) to be the boss (*inf*); **ein strenges *or* straffes Regiment führen** (*inf*) to be strict

**b** (*Mil*) regiment

**Region** [re'gioːn] *f* **-, -en** region

**regional** [regio'naːl]

■ *adj* regional

■ *adv* regionally; **regional verschieden *or* unterschiedlich sein** to vary from one region to another

**Regionalbahn** *f* (*Rail*) local railway (*Brit*) *or* railroad (*US*)

**Regionalismus** [regiona'lɪsmʊs] *m* **-, Regionalismen** [-mən] regionalism

**Regionalverkehr** *m* regional transport *or* transportation (*esp US*)

**Regionalzug** *m* local train

**Regisseur** [rezɪ'søːə] *m* **-s, -e**, **Regisseurin** [-'søːrɪn] *f* **-, -nen** director; (*Theat, Rad, TV*) producer

**Register** [re'gɪstə] *nt* **-s, -**

**a** (= *amtliche Liste*) register

**b** (= *Stichwortverzeichnis*) index

**c** (*Mus*) register; (*von Orgel*) stop; **alle Register ziehen *or* spielen lassen** (*fig*) to pull out all the stops

**Regịstertonne** *f* (*Naut*) register ton

**Registrierballon** *m* (*Met*) sounding balloon

**registrieren** [regɪsˈtriːrən] (*ptp* **registriert**) *vt*
**a** (= *erfassen*) to register; (= *zusammenzählen*) to calculate; **amtlich registriert** officially registered; **sie ist registriert** (*als Prostituierte*) she is a registered prostitute
**b** (= *feststellen*) to note; **sie hat überhaupt nicht registriert, dass ich nicht da war** the fact that I wasn't there didn't register with her at all

**Registrierkasse** *f* cash register

**Registrierung** *f* **-, -en** registration

**reglementieren** [reglemɛnˈtiːrən] (*ptp* **reglementiert**) *vt* to regulate; *jdn* to regiment; **staatlich reglementiert** state-regulated

**Regler** [ˈreːglə] *m* **-s, -** regulator; (*an Fernseher, Stereoanlage etc*) control; (*von Elektromotor, Fernsteuerung*) control(ler); (*von Benzinmotor*) governor

**reglos** [ˈre:kloːs] *adj, adv* motionless

**regnen** [ˈreːgnən] *vti impers* to rain; **es regnet Glückwünsche/ Proteste** congratulations/protests are pouring in; **es regnete Vorwürfe** reproaches hailed down

**regnerisch** [ˈreːgnərɪʃ] *adj Wetter, Tag* rainy

**Regrẹss** [reˈgrɛs] *m* **-es, -e** (*Jur*) recourse; **Regress anmelden** to seek recourse; **einen Regress auf jdn *or* an jdm nehmen**, **jdn in Regress nehmen** to have recourse against sb

**Regrẹss-**:

**Regrẹss|anspruch** *m* (*Jur*) claim for compensation

**Regrẹsspflicht** *f* liability for compensation

**regrẹsspflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj* liable for compensation

**regsam** [ˈre:kzaːm] *adj* active; **geistig regsam** mentally active

**regulär** [reguˈlɛːə]

■ *adj* (= *üblich*) normal; (= *vorschriftsmäßig*) proper; *Arbeitszeit* normal; **reguläre Truppen** regular troops; **die reguläre Spielzeit** (*Sport*) normal time

■ *adv* (= *zum normalen Preis*) normally; **etw regulär kaufen/verkaufen** (= *zum normalen Preis*) to buy/sell sth at the normal price; (= *auf normale Weise*) to buy/sell sth in the normal way

**regulierbar** *adj* regul(at)able, adjustable

**regulieren** [reguˈliːrən] (*ptp* **reguliert**) *vt* (= *einstellen*) to regulate; (= *nachstellen*) to adjust

**Regulierung** *f* **-, -en** regulation; (= *Nachstellung*) adjustment

**Regulierungsbehörde** *f* regulatory body

**Regung** [ˈreːgʊŋ] *f* **-, -en** (= *Bewegung*) movement; (*des Gefühls, des Gewissens, von Mitleid*) stirring; **ohne jede Regung** without a flicker (of emotion); **zu keiner Regung fähig sein** (*fig*) to be paralyzed; **eine menschliche Regung verspüren** (*hum*) to have to answer a call of nature (*hum*)

**regungslos** *adj, adv* motionless

**Reh** [reː] *nt* **-s, -e** deer; (*im Gegensatz zu Hirsch etc*) roe deer; **scheu wie ein Reh** (as) timid as a fawn

**Reha-** [ˈreːha] *in cpds abbr von* **Rehabilitations-**

**Rehabilitation** [rehabilitaˈtsioːn] *f* rehabilitation; (*von Ruf, Ehre*) vindication

**Rehabilitations-**:

**Rehabilitationsklinik** *f* rehabilitation clinic

**Rehabilitationszentrum** *nt* rehabilitation centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**rehabilitieren** [rehabiliˈtiːrən] (*ptp* **rehabilitiert**)

■ *vt* to rehabilitate

■ *vr* to rehabilitate oneself

**Reh-**:

**Rehbock** *m* roebuck

**Rehbraten** *m* roast venison

**Rehkeule** *f* (*Cook*) haunch of venison

**Rehleder** *nt* deerskin

**Rehrücken** *m* (*Cook*) saddle of venison

**Reibach** [ˈraibax] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) killing (*inf*); **einen Reibach *or* den großen Reibach machen** (*inf*) to make a killing (*inf*)

**Reibe** [ˈraibə] *f* **-, -n** (*Cook*) grater

**Reib|eisen** *nt* rasp; (*Cook*) grater

**Reibe-**:

**Reibekuchen** *m* (*Cook dial*) ≈ potato fritter

**Reibelaut** *m* (*Ling*) fricative

**reiben** [ˈraibn] (*pret* **rieb** [riːp], *ptp* **gerieben** [gəˈriːbn])

■ *vt*

**a** (= *frottieren*) to rub; **etw blank reiben** to rub sth till it shines; **sich (*dat*) die Augen (vor Müdigkeit) reiben** to rub one's eyes (because one is tired)

**b** (= *zerkleinern*) to grate

■ *vi*

**a** (= *frottieren*) to rub; **an etw (*dat*) reiben** to rub sth

**b** (= *zerkleinern*) to grate

■ *vr* to rub oneself (*an* +*dat* on, against); (= *sich verletzen*) to scrape oneself (*an* +*dat* on); **ich würde mich ständig an ihm reiben** there would always be friction between him and me; **sich an etw (*dat*) wund reiben** to rub oneself raw on sth

**Reiberei** [raibəˈrai] *f* **-, -en**, *usu pl* (*inf*) friction *no pl*; **(kleinere) Reibereien** (short) periods of friction; **ihre ständigen Reibereien** the constant friction between them

**Reibung** [ˈraibʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Reiben*) rubbing; (*Phys*) friction

**b** (*fig*) friction *no pl*

**Reibungs-:**

**reibungslos**

■ *adj* frictionless; (*fig inf*) trouble-free

■ *adv* (= *problemlos*) smoothly; **reibungslos verlaufen** to go off smoothly

**Reibungswiderstand** *m* (*Phys*) frictional resistance

**reich** [raiç]

■ *adj*

**a** (= *vermögend, wohlhabend*) rich; *Erbschaft* substantial; *Partie, Heirat* good

**b** (= *kostbar*) costly *no adv*

**c** (= *ergiebig, üppig*) rich, copious; *Mahl* sumptuous; **reich an etw (*dat*) sein** to be rich in sth; **reich an Fischen/Wild/Steinen** full of fish/game/stones; **er ist reich an Erfahrungen** he has had a wealth of experiences

**d** (= *groß, vielfältig*) copious; *Auswahl, Erfahrungen, Kenntnisse* wide; *Blattwerk, Vegetation* luxuriant; **in reichem Maße vorhanden sein** to abound

■ *adv*

**a** (= *wohlhabend*) **reich heiraten** (*inf*) to marry (into) money

**b** (= *großzügig*) **jdn reich belohnen** to reward sb well; **damit bin ich reich belohnt** (*fig*) I am richly rewarded; **jdn reich beschenken** to shower sb with presents; **eine mit Kindern reich beschenkte Familie** a family blessed with many children

**c** (*reichhaltig*) richly; **eine reich ausgestattete Bibliothek** a well-stocked library; **reich illustriert** richly illustrated

**Reich** [raiç] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Herrschaft(sgebiet), Imperium*) empire; (= *Königreich*) realm; **das Deutsche Reich** the German Reich; (*bis 1918 auch*) the German Empire; **das Dritte Reich** the Third Reich

**b** (= *Bereich, Gebiet*) realm; **das Reich der Tiere/Pflanzen** the animal/vegetable kingdom; **das ist mein Reich** (*fig*) that is my domain; **da bin ich in meinem Reich** that's where I'm in my element

**reichen** [ˈraiçn̩]

■ *vi*

**a** (= *sich erstrecken*) to reach (*bis zu etw* sth); **sein Swimmingpool reicht bis an mein Grundstück** his swimming pool comes right up to my land; **der Garten reicht bis ans Ufer** the garden stretches right down to the riverbank; **das Wasser**

**reicht mir bis zum Hals** (*lit*) the water comes up to my neck; **so weit der Himmel reichte** in the whole sky; **das Spektrum reicht von der Volksmusik bis zum Jazz** the spectrum ranges from folk music to jazz; **so weit reichen meine Beziehungen nicht** my connections are not that extensive; **so weit reichen meine Fähigkeiten nicht** my skills are not that wide-ranging

**b** (= *langen*) to be enough; **der Saal reicht nicht für so viele Leute** the room isn't big enough for so many people; **der Zucker reicht nicht** there won't be enough sugar; **reicht mein Geld noch bis zum Monatsende?** will my money last until the end of the month?; **reicht das Licht zum Lesen?** is there enough light to read by?; **dazu reichen meine Fähigkeiten nicht** I'm not skilled enough for that; **das muss für vier Leute reichen** that will have to to do (*inf*) for four people; **mir reichts** (*inf*) (= *habe die Nase voll*) I've had enough (*inf*); (= *habe genug gehabt*) that's enough for me; **als das dann noch passierte, reichte es ihm** when that happened it was just too much for him; **jetzt reichts (mir aber)!** that's the last straw!; (= *Schluss!*) that's enough!; **es reichte ja schon, dass er faul war** it was bad enough that he was lazy

■ *vt* (= *entgegenhalten*) to hand; (= *anbieten*) to serve; **jdm die Hand reichen** to hold out one's hand to sb; (*fig*) to extend the hand of friendship to sb; **sich die Hände reichen** to join hands; (*zur Begrüßung*) to shake hands

**Reiche(r)** [ˈraiçə] *mf decl as adj* rich man/woman; **die Reichen** the rich

**reichhaltig** *adj* extensive; *Auswahl, Angebot auch* wide, large; *Essen* rich; *Informationen* comprehensive; *Programm* varied

**reichlich** [ˈraiçlıç]

■ *adj*

**a** (= *sehr viel, groß*) ample, large; *Vorrat* plentiful; *Portion, Trinkgeld* generous; *Alkoholgenuss* substantial; *Geschenke* numerous

**b** (= *mehr als genügend*) *Zeit, Geld, Platz* plenty of; *Belohnung* ample

**c** (*inf*: = *mehr als*) good; **eine reichliche Stunde** a good hour

■ *adv*

**a** (= *sehr viel*) *belohnen, sich eindecken* amply; *verdienen* richly; **jdn reichlich beschenken** to give sb lots of presents; **reichlich Trinkgeld geben** to tip generously; **reichlich Zeit/Geld haben** to have plenty of *or* ample time/money; **reichlich vorhanden**

**sein** to abound; **mehr als reichlich belohnt** more than amply rewarded; **mehr als reichlich bezahlt** paid more than enough; **der Mantel ist reichlich ausgefallen** the coat is on the big side; **das war reichlich gewogen/abgemessen** that was very generously weighed out/measured out
**b** (*inf*: = *mehr als*) **reichlich 1.000 Euro** a good 1,000 euros
**c** (*inf*: = *ziemlich*) pretty

**Reichs-**:

**Reichsadler** *m* (*Her, Hist*) imperial eagle

**Reichshauptstadt** *f* (*1933-45*) capital of the Reich; (*vor 1933*) imperial capital

**Reichskanzler** *m* (*bis 1918*) Imperial Chancellor; (*1918-34*) German Chancellor

**Reichsmark** *f* (*pl* **-mark**) (*Hist*) reichsmark

**Reichsstadt** *f* (*Hist*) free city (of the Holy Roman Empire); **freie Reichsstadt** free city

**Reichstag** *m* Parliament; (*in Deutschland 1871-1945*) Reichstag; (*in Deutschland vor 1871, in Japan*) Imperial Diet

**Reichstagsbrand** *m* burning of the Reichstag

**Reichtum** [ˈraiçtuːm] *m* **-s, Reichtümer** [-tyːmə]
**a** wealth *no pl*; (= *Besitz*) riches *pl*; **zu Reichtum kommen** to become rich; **die Reichtümer der Erde/des Meeres** the riches of the earth/sea; **damit kann man keine Reichtümer gewinnen** you won't get rich that way
**b** (*fig*: = *Fülle, Reichhaltigkeit*) wealth (*an* +*dat* of); **der Reichtum an Fischen** the abundance of fish

**Reichweite** *f* range; (= *greifbare Nähe*) reach; (*fig*: = *Einflussbereich*) scope; **in Reichweite** within range/reach (+*gen* of); **jd ist in Reichweite** sb is around; **außer Reichweite** out of range/reach (+*gen* of); (*fig*) out of reach

**reif** [raif] *adj*
**a** (= *voll entwickelt*) *Früchte, Getreide* ripe; *Mensch, Ei, Arbeit* mature; **in reif(er)em Alter, in den reiferen Jahren** in one's mature(r) years; **die reifere Jugend** those of mellower years;

**im reiferen Alter von ...** at the ripe old age of ...; **die Zeit ist reif/noch nicht reif** the time is ripe/not yet ripe; **eine reife Leistung** (*inf*) a brilliant achievement; **für etw reif sein** (*inf*) to be ready for sth; **reif sein** (*inf*) to be in for it (*inf*); (*sl*: *für Geschlechtsverkehr*) to be dying for it (*sl*)

**Reif**[1] [raif] *m* **-(e)s,** *no pl* (= *Raureif*) hoarfrost; (= *gefrorener Nebel*) rime

**Reif**[2] *m* **-(e)s, -e** (*old*) (*liter*)) (= *Stirnreif, Diadem*) circlet; (= *Armreif*) bangle; (= *Fingerring*) ring; (*im Rock*) hoop

**Reife** [ˈraifə] *f* **-,** *no pl* (= *das Reifen*) ripening; (= *das Reifsein*) ripeness; (= *Geschlechtsreife*) (*von Ei*) (*fig*) maturity; **ihm fehlt die (sittliche) Reife** he's too immature; **Zeugnis der Reife** (*Sch*), *form*) = **Reifezeugnis**

**reifen** *vi aux sein* (*Obst*) to ripen; (*Mensch, Ei, Plan*) to mature; **zur Gewissheit reifen** to turn into certainty; **langsam reifte in ihm der Entschluss, ...** he slowly reached the decision ...

**Reifen** [ˈraifn] *m* **-s, -** tyre (*Brit*), tire (*US*); (= *Spielreifen*) (*von Fass, von Rock*) hoop; (= *Armreifen*) bangle

**Reifen-**:

**Reifendruck** *m* (*pl* **-drücke**) tyre (*Brit*) *or* tire (*US*) pressure

**Reifenpanne** *f* puncture (*Brit*), flat (*inf*); (*geplatzt auch*) blowout (*inf*)

**Reifenwechsel** *m* tyre (*Brit*) *or* tire (*US*) change

**Reife-**:

**Reifeprüfung** *f* (*Sch*) *siehe* **Abitur**

**Reifezeugnis** *nt* (*Sch*) *Abitur certificate*; ≈ A Level certificate (*Brit*), high school diploma (*US*)

**Reifglätte** *f* (*Mot*) slippery frost

**reiflich** [ˈraiflɪç]

■ *adj* thorough; **nach reiflicher Überlegung** after careful consideration

■ *adv nachdenken* thoroughly; **sich (*dat*) etw reiflich überlegen** to consider sth carefully

**Reigen** ['raign] *m* **-s, -** round dance; (*fig geh*) round; **den Reigen eröffnen** (*fig geh*) to lead off; **ein bunter Reigen von Melodien** a varied selection of melodies

**Reihe** ['raiə] *f* **-, -n**

**a** (= *geregelte Anordnung*) row; **in Reihen zu (je) drei antreten/marschieren** to line up/march in rows of three *or* in threes; **sich in einer Reihe aufstellen** to line up; **sich in die Reihe stellen** to join the row; **in einer Reihe stehen** to stand in a row *or* line; **in Reih und Glied antreten** to line up in formation; **sie standen in Reih und Glied vor dem Lehrer** they stood lined up in front of their teacher; **aus der Reihe tanzen** (*fig inf*) to be different; (= *gegen Konventionen verstoßen*) to step out of line; **die Reihen lichten sich** (*fig*) the ranks are thinning; **in den eigenen Reihen** within our/their *etc* own ranks; **in der vordersten Reihe stehen** (*fig*) to be in the topmost rank

**b** (= *Reihenfolge*) **er ist an der Reihe** it's his turn; **die Reihe ist an jdm** it's sb's turn; **er kommt an die Reihe** he's next; **der Reihe nach**, **nach der Reihe** in order, in turn; **sie sollen der Reihe nach hereinkommen** they are to come in one by one; **erzähl mal der Reihe nach, wie alles war** tell us how it was in the order it all happened; **außer der Reihe** out of order; (*bei Spielen auch*) out of turn; (= *zusätzlich, nicht wie gewöhnlich*) out of the usual way of things; **wenn ich das Auto mal außer der Reihe brauche** if I should happen to need the car at a time when I don't normally have it

**c** (= *Serie*) (*Math*), *Mus*) series *sing*; (*Biol*: = *Ordnung*) order

**d** (= *unbestimmte Anzahl*) number; **in die Reihe der Mitgliedsstaaten eintreten** to join the ranks of the member states; **in der Reihe der Stars** amongst the ranks of the stars; **eine ganze Reihe (von)** a whole lot (of)

**e** (*inf*: = *Ordnung*) **aus der Reihe kommen** (= *in Unordnung geraten*) to get out of order; (= *verwirrt werden*) to lose one's equilibrium; (*gesundheitlich*) to fall ill; **jdn aus der Reihe bringen** to confuse sb; **wieder in die Reihe kommen** to get one's equilibrium back; (*gesundheitlich*) to get back on form; **in die Reihe bringen** to put in order; **nicht alle auf der Reihe haben** (*sl*) to have a screw loose (*inf*); **etw auf die Reihe kriegen** (*inf*) to handle sth

**reihen** ['raiən]

■ *vt*

**a** **Perlen auf eine Schnur reihen** to string beads (on a thread)
**b** (*Sew*) to tack
■ *vr* **etw reiht sich an etw (*acc*)** sth follows (after) sth; **eine Enttäuschung reihte sich an die andere** letdown followed letdown

**Reihenfolge** *f* order; (= *notwendige Aufeinanderfolge*) sequence; **der Reihenfolge nach** in sequence; **alphabetische/zeitliche Reihenfolge** alphabetical/chronological order

**Reihen-**:

**Reihenhaus** *nt* terraced house (*Brit*), town house (*esp US*)

**Reihenhaussiedlung**, **Reihensiedlung** *f* estate of terraced houses (*Brit*) *or* town houses (*esp US*)

**Reihenuntersuchung** *f* mass screening

**reihenweise** *adv*
**a** (= *in Reihen*) in rows
**b** (*fig*: = *in großer Anzahl*) by the dozen

**Reiher** [ˈraiə] *m* **-s, -** heron

**reihern** [ˈraiən] *vi* (*sl*) to puke (up) (*inf*)

**-reihig** [raiɪç] *adj suf* -rowed; **zweireihige Jacke** double-breasted jacket

**reih|ụm** [raiˈ|ʊm] *adv* round; **es geht reihum** everybody takes their turn; **etw reihum gehen lassen** to pass sth round

**Reim** [raim] *m* **-(e)s, -e** rhyme; **ein Reim auf "Hut"** a rhyme for "hat"; **Reime bilden *or* machen *or* drechseln (*hum*) *or* schmieden (*hum*)** to make *or* write rhymes; **sich (*dat*) einen Reim auf etw (*acc*) machen (*inf*)** to make sense of sth; **ich mache mir so meinen Reim darauf (*inf*)** I can put two and two together (*inf*); **ich kann mir keinen Reim darauf machen (*inf*)** I can't make head (n)or tail of it

**reimen** [ˈraimən]
■ *vt* to rhyme (*auf* +*acc*, *mit* with)
■ *vi* to make up rhymes
■ *vr* to rhyme (*auf* +*acc*, *mit* with); **das reimt sich nicht** (*fig*) it

doesn't make sense

**Re|impo̤rt** [re|ɪm'pɔrt, 're|ɪmpɔrt] *m* (*Fin, Comm*) reimportation

**rein**[1] [rain] *adv* (*inf*) = **herein**, = **hinein**

**rein**[2]

■ *adj*

**a** pure; (= *absolut, völlig*) sheer; *Wahrheit* plain; *Gewinn, Gewissen* clear; **das ist die reinste Freude/der reinste Hohn** *etc* it's sheer joy/mockery *etc*; **er ist der reinste Künstler/Akrobat** he's a real artist/acrobat; **er ist die reinste Bestie** he's an absolute brute; **mit ihren Kindern hat sie nicht immer die reinste Freude** she sometimes finds her children a mixed blessing; **eine reine Jungenklasse** an all boys' class

**b** (= *sauber*) clean; *Haut, Teint* clear; **etw rein machen** to clean sth; **reinen Tisch machen** (*fig*) to get things straight

**c** (= *klar, übersichtlich*) **etw ins Reine schreiben** to write out a fair copy of sth; **etw ins Reine bringen** to clear sth up; **mit sich selbst ins Reine kommen** to get things straight with oneself; **mit etw ins Reine kommen** to get straight about sth; **mit jdm/sich selbst im Reinen sein** to have got things straightened out with sb/oneself; **mit etw im Reinen sein** to have got sth straightened out; **mit seinem Gewissen im Reinen sein** to have a clear conscience; **er ist mit sich selbst nicht im Reinen** he is at odds with himself

■ *adv*

**a** (= *ausschließlich*) purely; **rein hypothetisch gesprochen** speaking purely hypothetically

**c** (= *sauber*) **rein klingen** to make a pure sound; **rein singen** to have a pure voice

**d** (*inf*: = *ganz, völlig*) absolutely; **rein gar nichts** absolutely nothing

**Rein** [rain] *f* **-, -en** (*S Ger*) (*Aus*) casserole (dish)

**reinbeißen** *vt sep irreg* (*inf*) to bite into (*in* +*acc*); **zum Reinbeißen aussehen** to look scrumptious

**Reindl** ['raindl] *nt* **-s, -n** (*S Ger*) (*Aus*) (small) casserole (dish)

**Reineclaude** [rɛːnə'kloːdə] *f* **-, -n** greengage

**Reinemachefrau** *f* cleaner

**Reinerlös** *m*, **Reinertrag** *m* net profit(s *pl*)

**Reinfall** *m* (*inf*) disaster (*inf*); **mit der Waschmaschine/dem Kollegen haben wir einen Reinfall erlebt** we had real problems with the washing machine/this colleague

**reinfallen** [ˈrainfalən] *vi sep irreg aux sein* (*inf*) = **hereinfallen, hineinfallen**

**Rein-**:

**Reingewicht** *nt* net(t) weight

**Reingewinn** *m* net(t) profit

**Reinhaltung** *f* keeping clean; (*von Wasser, Luft auch, von Sprache*) keeping pure

**reinhängen** *vr sep* (*sl*: = *sich anstrengen*) to get stuck in (*inf*)

**Reinheit** *f* **-**, *no pl* purity; (= *Sauberkeit*) cleanness; (*von Haut*) clearness; **Rohstoffe in hoher Reinheit** high-purity raw materials

**Reinheitsgebot** *nt* purity law (*regulating the production of beer and various other food and drink items*)

**reinigen** [ˈrainɪgn]

■ *vt*

**a** (= *sauber machen, putzen*) to clean; **etw chemisch reinigen** to dry-clean sth

**b** (= *säubern*) to purify; *Metall* to refine; **ein reinigendes Gewitter** (*fig inf*) a row which clears the air

■ *vr* to clean itself; (*Mensch*) to cleanse oneself

**Reiniger** [ˈrainɪgə] *m* **-s, -** cleaner

**Reinigung** [ˈrainɪgʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Saubermachen*) cleaning

**b** (= *chemische Reinigung*) (*Vorgang*) dry cleaning; (*Anstalt*) (dry) cleaner's

**c** (= *das Säubern*) purification; (*von Metall*) refining

**Reinigungs-**:

**Reinigungsmilch** *f* cleansing milk

**Reinigungsmittel** *nt* cleansing agent

**Re|inkarnation** [re|ɪnkarnaˈtsioːn] *f* reincarnation

**Reinkultur** *f* (*Biol*) pure culture; **Kitsch/Faschismus *etc* in Reinkultur** (*inf*) pure unadulterated kitsch/fascism *etc*

**reinlegen** [ˈrainleːgn] *vt sep* (*inf*) = **hereinlegen, hineinlegen**

**reinleinen** *adj* pure linen

**reinlich** [ˈrainlɪç]

■ *adj*

**a** (= *sauberkeitsliebend*) cleanly

**b** (= *ordentlich*) tidy

**c** (= *gründlich, klar*) clear

■ *adv*

**a** (= *sauber*) cleanly

**b** (= *genau*) *trennen, unterscheiden* clearly

**Reinlichkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Sauberkeitsliebe*) cleanliness

**b** (= *Ordentlichkeit*) tidiness

**Rein-**:

**Reinluftgebiet** *nt* pollution-free zone

**reinrassig** *adj* pure-blooded; *Tier* thoroughbred; (*fig*) *Sportwagen etc* thoroughbred

**Reinrassigkeit** *f* **-**, *no pl* racial purity; (*von Tier*) pure breeding

**Reinraum** *m* clean room

**Reinschrift** *f* (*Geschriebenes*) fair copy; **etw in Reinschrift schreiben** to write out a fair copy of sth

**reinseiden** *adj* pure silk

**reinstressen** *vr sep* (*sl*) to get stressed out (*inf*); (= *hart arbeiten*) to work like hell (*inf*)

**reintun** [ˈraintuːn] *vt* (*inf*) **sich (*dat*) etw reintun** to imagine sth; **das muss man sich mal reintun** just imagine that; *siehe auch* **hineintun**

**reinvestieren** (*ptp* **reinvestiert**) *vti* to reinvest

**rein-**:

**rein waschen** [ˈrainvaʃn] *irreg*

■ *vt* (*von* of); to clear; (*von Sünden*) to cleanse; *schmutziges Geld* to launder

■ *vr* (*fig*) to clear oneself; (*von Sünden*) to cleanse oneself

**reinwürgen** [ˈrainvʏrgn] *vt* (*inf*) *Essen etc* to force down; **jdm einen *or* eins reinwürgen** to do the dirty on sb (*inf*)

**reinziehen** [ˈraintsiːən] *vt* (*inf*) **sich (*dat*) etw reinziehen** *Drogen* to take sth; *Musik* to listen to sth; *Film, Video* to watch sth; *siehe auch* **hineinziehen**

**Reis** *m* **-es, -e** [-zə] rice; **Huhn auf Reis** chicken with rice

**Reise** [ˈraizə] *f* **-, -n** journey, trip; (= *Schiffsreise*) voyage; (*Space*) voyage; (= *Geschäftsreise*) trip; **seine Reisen durch Europa** his travels through Europe; **seine Reise nach Spanien** his trip to Spain; **er plant eine Reise durch Afrika** he's planning to travel through Africa; **eine Reise machen** to go on a journey; **wir konnten die geplante Reise nicht machen** we couldn't go away as planned; **wann machst du die nächste Reise?** when's the next trip?; **ich muss mal wieder eine Reise machen** I must go away again; **auf Reisen sein** to be away (travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*)); **er ist viel auf Reisen** he does a lot of travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*); **jeden Sommer gehen wir auf Reisen** we go away every summer; **er geht viel auf Reisen** he travels a lot; **etw auf die Reise schicken** *Brief etc* to send sth off; **wohin geht die Reise?** where are you off to?; **glückliche *or* gute Reise!** have a good journey!; **wenn einer eine Reise tut, so kann er was erzählen** (*prov*) strange things happen when you're abroad; **die Reise nach Jerusalem** (= *Spiel*) musical chairs *sing*

**Reise-**:

**Reiseandenken** *nt* souvenir

**Reiseapotheke** *f* first-aid kit

**Reisebedarf** *m* travel requisites *pl*

**Reisebegleiter(in)** *m(f)* travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) companion; (= *Reiseleiter*) courier; (*für Kinder*) chaperon

**Reisebekanntschaft** *f* acquaintance made while travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*)

**Reisebericht** *m* report *or* account of one's journey; (*Buch*) travel story; (*Film*) travelogue (*Brit*), travelog (*US*)

**Reisebeschreibung** *f* description of one's travels; (*Film*) travelogue (*Brit*), travelog (*US*)

**Reisebüro** *nt* travel agency

**Reisebürokauffrau** *f*, **Reisebürokaufmann** *m* travel agent

**Reisebus** *m* coach (*Brit*), bus (*US*)

**Reisecar** *m* (*Sw*) bus

**reisefertig** *adj* ready (to go *or* leave); **reisefertige Gäste warten bitte in der Hotelhalle** would guests who are ready to leave please wait in the hotel foyer

**Reisefieber** *nt* (*fig*) travel nerves *pl*

**Reiseflughöhe** *f* cruising altitude

**Reiseführer** *m* (*Buch*) guidebook

**Reiseführer(in)** *m(f)* tour guide

**Reisegepäckversicherung** *f* baggage insurance

**Reisegeschwindigkeit** *f* cruising speed

**Reisegesellschaft** *f* (tourist) party; (*im Bus auch*) coach party; (*inf*: = *Veranstalter*) tour operator; **eine japanische Reisegesellschaft** a party of Japanese tourists

**Reisegruppe** *f* tourist group *or* party

**Reisekosten** *pl* travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) expenses *pl*

**Reisekosten-:**

**Reisekostenabrechnung** *f* claim for travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) expenses

**Reisekostenvergütung** *f* reimbursement of travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) expenses; **500 Euro Reisekostenvergütung** 500 euros (in respect of) travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) expenses

**Reise-:**

**Reisekrankheit** *f* travel sickness

**Reiseland** *nt* holiday (*esp Brit*) *or* travel destination

**Reiseleiter(in)** *m(f)* tour guide

**Reiselust** *f* wanderlust; **mich packt die Reiselust** I've got the travel bug (*inf*)

**reiselustig** *adj* fond of travel *or* travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*)

**Reisemitbringsel** *nt* souvenir

**reisen** ['raizn] *vi aux sein* to travel; **in den Urlaub reisen** to go away on holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); **in etw (*dat*) reisen** (*Comm*) to travel in sth; **viel gereist sein** to have travelled (*Brit*) *or* traveled (*US*) a lot

**Reisende(r)** ['raizndə] *mf decl as adj* traveller (*Brit*), traveler (*US*); (= *Fahrgast*) passenger; (*Comm*) travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) salesman/-woman

**Reise-:**

**Reisenecessaire** *nt* (*für Nagelpflege*) travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) manicure set; (= *Nähzeug*) travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) sewing kit

**Reisepass** *m* passport

**Reiseprospekt** *m* travel brochure

**Reiseproviant** *m* food for the journey

**Reiseruf** *m* personal message

**Reisescheck** *m* traveller's cheque (*Brit*), traveler's check (*US*)

**Reisespesen** *pl* travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) expenses *pl*

**Reisetablette** *f* travel sickness pill

**Reisetasche** *f* holdall

**Reiseunterlagen** *pl* travel documents *pl*

**Reiseveranstalter(in)** *m(f)* tour operator

**Reiseverkehr** *m* holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) traffic

**Reiseversicherung** *f* travel insurance

**Reisewecker** *m* travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) alarm clock

**Reisewelle** *f* (surge of) holiday traffic; **die Reisewelle setzt ein** the holiday season is under way

**Reisewetter** *nt* travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) weather

**Reisewetterbericht** *m* holiday (*Brit*) *or* travel weather forecast

**Reisezeit** *f* (= *günstige Zeit*) time for travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*); (= *Saison*) holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) season; (= *Fahrzeit, Fahrtdauer*) travel time

**Reiseziel** *nt* destination

**Reisfeld** *nt* paddy field

**Reisig** ['raizɪç] *nt* **-s**, *no pl* brushwood

**Reis-**:

**Reiskocher** *m* rice cooker

**Reiskorn** *nt* (*pl* **-körner**) grain of rice

**Reismehl** *nt* ground rice

**Reispapier** *nt* (*Art, Cook*) rice paper

**Reiß|aus** [rais'|aus] *m* **Reißaus nehmen** (*inf*) to clear off *or* out (*inf*)

**Reißbrett** ['rais-] *nt* drawing board

**reißen** ['raisn] (*pret* **riss** [rɪs], *ptp* **gerissen** [gə'rɪsn])

■ *vt*

**a** (= *zerreißen, abreißen*) to tear, to rip (*etw von etw* sth off sth); (= *mitreißen, zerren*) to pull, to drag; **jdn zu Boden reißen** to pull *or* drag sb to the ground; **jdn/etw in die Tiefe reißen** to pull *or* drag sb/sth down into the depths; **der Fluss hat die Brücke mit sich gerissen** the river swept the bridge away; **jdm etw aus den Händen/der Hand reißen** to snatch sth out of sb's hands/hand; **jdn aus seinen Gedanken reißen** to interrupt sb's thoughts; (= *aufmuntern*) to make sb snap out of it; **jdn aus dem Schlaf/seinen Träumen reißen** to wake sb from his sleep/dreams; **jdn ins Verderben reißen** to ruin sb; **jdn in den Tod reißen** to claim sb's life; (*Flutwelle, Lawine*) to sweep sb to his/her death; **hin und her gerissen werden/sein** (*fig*) to be torn

**c** **etw an sich (*acc*) reißen** to seize sth; *Unterhaltung* to monopolize sth

**d** (*Sport*) (*Gewichtheben*) to snatch; (*Hochsprung, Pferderennen*) to knock down

**e** (= *töten*) to kill

**f** (*inf*: = *machen*) *Witze* to crack (*inf*); *Possen* to play

**g** *siehe* gerissen

■ *vi*

**a** *aux sein* (= *zerreißen*) to tear, to rip; (*Muskel, Bänder*) to tear; (*Seil*) to tear, to break, to snap; (= *Risse bekommen*) to crack; **mir ist die Kette/der Faden gerissen** my chain/thread has broken; **da riss mir die Geduld *or* der Geduldsfaden** then my patience gave out; **es reißt mir in allen Gliedern** (*inf*) I'm aching all over; **wenn alle Stricke *or* Stränge reißen** (*fig inf*) if all else fails

**b** (= *zerren*) (*an* +*dat* at); to pull, to tug; (*wütend*) to tear

**c** (*Sport*) (*Gewichtheben*) to snatch; (*Hochsprung*) to knock the bar off; (*Springreiten*) to knock the bar/top brick(s) *etc* off

■ *vr*

**a** (= *sich verletzen*) to cut oneself (*an* +*dat* on)

**b** (*inf*) **sich um jdn/etw reißen** to scramble to get sb/sth

**reißend** *adj Fluss* raging; *Tier* rapacious; *Schmerzen* searing; *Verkauf, Absatz* massive

**Reißer** [ˈraisə] *m* **-s, -** (*inf*) (*Theat*), *Film, Buch*) thriller; (*Ware*) big seller

**reißerisch** [ˈraisərɪʃ]
■ *adj Bericht, Titel* sensational
■ *adv* sensationally

**Reiß-**: [ˈrais-]

**reißfest** *adj* tear-proof

**Reißfestigkeit** *f* (tensile) strength

**Reißleine** *f* ripcord

**Reißnagel** *m* drawing pin (*Brit*), thumbtack (*US*)

**Reißschiene** *f* T-square

**Reißverschluss** *m* zip (fastener) (*Brit*), zipper (*US*); **den Reißverschluss an etw (*dat*) zumachen *or* zuziehen** to zip sth up; **den Reißverschluss an etw (*dat*) aufmachen *or* aufziehen** to unzip sth

**Reißverschlussprinzip** *nt* principle of alternation

**Reißwolf** *m* shredder

**Reißzahn** *m* fang

**Reißzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) drawing instruments *pl*

**Reißzwecke** *f* drawing pin (*Brit*), thumbtack (*US*)

**reiten** [ˈraitn] (*pret* **rịtt** [rɪt], *ptp* **gerịtten** [gəˈrɪtn])
■ *vi aux sein* (*auf Tier*) to ride; **auf etw (*dat*) reiten** to ride (on) sth; **im Schritt/Trab/Galopp reiten** to ride at a walk/trot/gallop; **geritten kommen** to ride up
■ *vt* to ride; **Schritt/Trab/Galopp reiten** to ride at a walk/trot/gallop; **ein schnelles Tempo reiten** to ride at a fast pace; **Prinzipien reiten** (*inf*) to insist on one's principles

**Reiter** [ˈraitə] *m* **-s, -**
**a** rider; (*Mil*) cavalryman
**b** (*an Waage*) rider; (= *Karteireiter*) index tab

**Reiterin** [ˈraitərɪn] *f* **-, -nen** rider

**Reiterstandbild** *nt* equestrian statue

**Reit-**:

**Reitgerte** *f* riding crop

**Reithose** *f* riding breeches *pl*; (*Hunt, Sport*) jodhpurs *pl*

**Reitkunst** *f* horsemanship

**Reitpeitsche** *f* riding whip

**Reitpferd** *nt* mount

**Reitsattel** *m* (riding) saddle

**Reitschule** *f* riding school

**Reitsitz** *m* riding position; (*rittlings*) straddling position; **im Reitsitz sitzen** to sit astride (*auf etw dat* sth)

**Reitsport** *m* (horse-)riding

**Reitstall** *m* riding stable

**Reitstiefel** *m* riding boot

**Reitturnier** *nt* horse show; (*Geländereiten*) point-to-point

**Reitunterricht** *m* riding lessons *pl*

**Reitweg** *m* bridle path

**Reitzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) riding equipment *or* things *pl*

**Reiz** [raits] *m* **-es, -e**

**a** (*Physiol*) stimulus; **einen Reiz auf etw (*acc*) ausüben** to act as a stimulus on sth

**b** (= *Verlockung*) attraction, appeal; (*des Unbekannten, Fremdartigen, der Großstadt*) appeal; (= *Zauber*) charm; **(auf jdn) einen Reiz ausüben** to have great attraction (for sb); **das erhöht den Reiz** it adds to the thrill; **diese Idee hat auch**

**ihren Reiz** this idea also has its attractions; **seinen *or* den Reiz verlieren** to lose all one's/its charm; **an Reiz verlieren** to be losing one's/its charm; **seine Reize spielen lassen** to display one's charms; **weibliche Reize** feminine charms; **seine Reize zeigen** (*euph iro*) to reveal one's charms

**Reiz-**:

**reizbar** *adj* (= *empfindlich*) touchy (*inf*); (*Med*) sensitive; (= *erregbar*) irritable

**Reizbarkeit** ['raitsbaːəkait] *f* **-**, *no pl* (= *Empfindlichkeit*) touchiness (*inf*); (*Med*) sensitivity; (= *Erregbarkeit*) irritability

**reizempfänglich** *adj* responsive; (*Physiol*) receptive to stimuli

**reizen** ['raitsn]

■ *vt*

**a** (*Physiol*) to irritate; (= *stimulieren*) to stimulate

**b** (= *verlocken*) to appeal to; **es würde mich ja sehr reizen, ...** I'd love to ...; **es reizt mich, nach Skye zu fahren** I've got an itch to go to Skye; **es hat mich ja immer sehr gereizt, ...** I've always had an itch to ...; **Ihr Angebot reizt mich sehr** I find your offer very tempting; **sie versteht es, Männer zu reizen** she knows how to appeal to men; **was reizt Sie daran?** what do you like about it?

**c** (= *ärgern*) to annoy; *Tier* to tease; (= *herausfordern*) to provoke; **ein gereiztes Nashorn ...** a rhinoceros when provoked ...; **jdn bis aufs Blut reizen** to push sb to breaking point; **die Kinder reizten sie bis zur Weißglut** the children really made her see red; *siehe auch* **gereizt**

■ *vi*

**a** (*Med*) to irritate; (= *stimulieren*) to stimulate; **auf der Haut *etc* reizen** to irritate the skin *etc*; **zum Widerspruch reizen** to invite contradiction

**b** (*Cards*) to bid; **hoch reizen** (*lit, fig*) to make a high bid

**reizend**

■ *adj* charming; **das ist ja reizend** (*iro*) (that's) charming

■ *adv einrichten, schmücken* attractively; **reizend aussehen** to look charming; **sie haben sich reizend um uns gekümmert** they took such good care of us

**Reiz-**:

**Reizgas** *nt* irritant gas

**Reizhusten** *m* chesty (*Brit*) *or* deep (*US*) cough; (*nervös*) nervous cough

**Reizklima** *nt* bracing climate; (*fig*) charged atmosphere

**reizlos** *adj* dull, uninspiring; **das ist ja reizlos** that's no fun

**Reizschwelle** *f* (*Physiol*) stimulus *or* absolute threshold

**Reizthema** *nt* controversial issue

**Reizüberflutung** *f* overstimulation

**Reizung** [ˈraitsʊŋ] *f* **-, -en** (*Med*) stimulation; (*krankhaft*) irritation

**Reiz-**:

**reizvoll** *adj* delightful; *Aufgabe, Beruf* attractive; **die Aussicht ist nicht gerade reizvoll** the prospect is not particularly appealing; **es wäre reizvoll, mal dahin zu fahren** it would be lovely to go there some time; **es wäre reizvoll, das ganz anders zu machen** it would be interesting to do it quite differently

**Reizwäsche** *f* (*inf*) sexy underwear

**Reizwort** *nt* (*pl* **-wörter**) emotive word

**rekapitulieren** [rekapituˈliːrən] (*ptp* **rekapituliert**) *vt* to recapitulate

**rekeln** [ˈreːkln] *vr* (*inf*) (= *sich herumlümmeln*) to loll around; (= *sich strecken*) to stretch; **sich noch ein paar Minuten im Bett rekeln** to stretch out in bed for a few more minutes; **er rekelte sich im behaglichen Sessel vor dem Feuer** he snuggled down in the comfortable chair in front of the fire

**Reklamation** [reklamaˈtsioːn] *f* **-, -en** query; (= *Beschwerde*) complaint; **"spätere Reklamationen können nicht anerkannt werden"** "please check your change/money immediately since mistakes cannot be rectified later"

**Reklame** [reˈklaːmə] *f* **-, -n**

**a** (= *Werbewesen, Werbung*) advertising; **Reklame für jdn/etw machen** to advertise sb/sth; (*fig*) to do a bit of advertising for sb/sth

**b** (= *Einzelwerbung*) advertisement; (*esp TV, Rad*) commercial

**Reklame-**:

**Reklamerummel** *m* (*pej*) advertising frenzy (*inf*)

**Reklameschild** *nt* (*pl* **-schilder**) advertising sign

**Reklamespot** *m* (advertising) spot

**reklamieren** [rekla'miːrən] (*ptp* **reklamiert**)

■ *vi* (= *Einspruch erheben*) to complain; **bei jdm wegen etw reklamieren** to complain to sb about sth; **die Rechnung kann nicht stimmen, da würde ich reklamieren** the bill can't be right, I would query it

■ *vt*

**a** (= *bemängeln*) to complain about (*etw bei jdm* sth to sb); (= *infrage stellen*) *Rechnung, Rechnungsposten* to query (*etw bei jdm* sth with sb)

**b** (= *in Anspruch nehmen*) to claim; **jdn/etw für sich reklamieren** to lay claim to sb/sth

**rekommandieren** [rekɔman'diːrən] (*ptp* **rekommandiert**) *vt* (*Aus*) *Brief, Sendung* to register

**Rekompẹns** [rekɔm'pɛns] **-, -en** [-zn] *f*, **Rekompẹnz** (*Aus Admin*) [rekɔm'pɛnts] *f* **-, -en** compensation

**rekonstruieren** [rekɔnstru'iːrən] (*ptp* **rekonstruiert**) *vt* to reconstruct

**Rekonstruktion** [rekɔnstrʊk'tsioːn] *f* reconstruction

**Rekọrd** [re'kɔrt] *m* **-s, -e** [-də] record; **einen Rekord aufstellen** to set a record

**Rekọrd-**: *in cpds* record

**Rekọrdbrecher(in)** *m(f)* record breaker

**Rekorder** [re'kɔrdə] *m* **-s, -** (cassette) recorder

**Rekọrd-**:

**Rekọrdgewinn** *m* (*Comm*) record profit

**Rekọrdhalter(in)** *m(f)*, **Rekọrdinhaber(in)** *m(f)* record holder

**Rekọrdverlust** *m* (*Comm*) record losses *pl*

**Rekọrdzeit** *f* record time

**Rekrut** [reˈkruːt] *m* **-en, -en**, **Rekrutin** [-ˈkruːtɪn] *f* **-, -nen** (*Mil*) recruit

**rekrutieren** [rekruˈtiːrən] (*ptp* **rekrutiert**)

■ *vt* (*Mil, fig*) to recruit

■ *vr* (*fig*) **sich rekrutieren aus** to be recruited from

**Rekrutin** *f* **-, -nen** (*Mil*) recruit

**rektal** [rɛkˈtaːl]

■ *adj* (*Med*) rectal

■ *adv* **rektal einführen** to insert through the rectum; **die Temperatur rektal messen** to take the temperature rectally

**Rẹktor** [ˈrɛktoːə] *m* **-s, Rektoren** [-ˈtoːrən], **Rektorin** [-ˈtoːrɪn, ˈrɛktorɪn] *f* **-, -nen** (*Sch*) head teacher, principal (*esp US*); (*Univ*) vice chancellor (*Brit*), rector (*US*); (*von Fachhochschule*) principal

**Rektorat** [rɛktoˈraːt] *nt* **-(e)s, -e** (*Sch*) (= *Amt, Amtszeit*) headship, principalship (*esp US*); (= *Zimmer*) head teacher's study, principal's room (*esp US*); (*Univ*) vice chancellorship (*Brit*), rectorship (*US*); vice chancellor's (*Brit*) *or* rector's (*US*) office; (*in Fachhochschule*) principalship; principal's office

**Relais** [rəˈlɛː] *nt* **-, -** [rəˈlɛː(s), rəˈlɛːs] (*Elec*) relay

**Relation** [relaˈtsioːn] *f* **-, -en** relation; **in einer/keiner Relation zu etw stehen** to bear some/no relation to sth; **etw in Relation (zu *or* mit etw) setzen** to compare sth (to *or* with sth)

**relational** [relatsioˈnaːl] (*Comput*)

■ *adj* relational

■ *adv* relationally

**relativ** [relaˈtiːf]

■ *adj* relative

■ *adv* relatively

**relativieren** [relatiˈviːrən] (*ptp* **relativiert**) (*geh*)

■ *vt* *Begriff, Behauptung etc* to qualify

■ *vi* to think in relative terms

■ *vr* to become relative

**Relativität** [relativiˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* relativity

**Relativitätstheorie** *f* theory of relativity

**Relativ-**:

**Relativpronomen** *nt* relative pronoun

**Relativsatz** *m* relative clause

**relaxen** [riˈlɛksn] *vi* (*inf*) to take it easy (*inf*)

**relaxt** [riˈlɛkst] (*inf*)

■ *adj* laid-back (*inf*)

■ *adv* **relaxt auf etw (*acc*) reagieren** to be laid-back about sth (*inf*); **sie ist alles andere als relaxt in die Prüfung gegangen** she was anything but relaxed when she went to take her exam

**relevant** [releˈvant] *adj* relevant

**Relevanz** [releˈvants] *f* **-**, *no pl* relevance

**Reli** [ˈrɛli] *f* **-**, *no pl* (*Sch inf*: = *Religion*) RE

**Relief** [reliˈɛf] *nt* **-s, -s *or* -e** relief

**Religion** [reliˈgioːn] *f* **-, -en** (*lit, fig*) religion; (*Schulfach*) religious instruction *or* education

**Religions-**:

**Religionsfreiheit** *f* freedom of worship

**Religionsführer(in)** *m(f)* religious leader

**religionslos** *adj* not religious; (= *bekenntnislos*) nondenominational

**Religionsstifter(in)** *m(f)* founder of a religion

**Religionsunterricht** *m* religious education *or* instruction; (*Sch*) RE *or* RI lesson

**Religionszugehörigkeit** *f* religious affiliation, religion

**religiös** [reliˈgiøːs]

■ *adj* religious

■ *adv* **religiös motiviert** religiously motivated *or* inspired; **sie**

**werden religiös verfolgt** they are being persecuted because of their religion; **religiös erzogen werden** to have a religious upbringing

**Relịkt** [re'lɪkt] *nt* **-(e)s, -e** relic

**Reling** ['reːlɪŋ] *f* **-, -s** ***or*** **-e** (*Naut*) (deck) rail

**Reliquie** [re'liːkviə] *f* **-, -n** relic

**Relocate-Funktion** [riːlo'keːt-] *f* relocate function

**Rẹm** *nt*, **rẹm** [rɛm] *nt* **-, -** (= *Einheit*) rem

**Remake** ['riːmeːk] *nt* **-s, -s** remake

**Reminiszẹnz** [reminɪs'tsɛnts] *f* **-, -en** (*geh*: = *Erinnerung*) memory (*an* +*acc* of)

**remis** [rə'miː] *adj inv* drawn; **remis spielen** to draw

**Remis** [rə'miː] *nt* **-** [rə'miː(s)] **-** ***or*** **-en** [rə'miːs, rə'miːzn] (*Schach, Sport*) draw; **gegen jdn ein Remis erzielen** to hold sb to a draw

**Remittẹnde** [remɪ'tɛndə] *f* **-, -n** (*Comm*) return

**Remittẹnt** [remɪ'tɛnt] *m* **-en, -en**, **Remittẹntin** [-'tɛntɪn] *f* **-, -nen** (*Fin*) payee

**remittieren** [remɪ'tiːrən] (*ptp* **remittiert**) *vt* (*Comm*) *Waren* to return; *Geld* to remit

**Rẹmmidẹmmi** ['rɛmi'dɛmi] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*) (= *Krach*) rumpus (*inf*); (= *Trubel*) to-do (*inf*); **Remmidemmi machen** to cause a rumpus (*inf*)

**Remoulade** [remu'laːdə] *f* **-, -n**, **Remouladensoße** *f* (*Cook*) remoulade

**rẹmpeln** ['rɛmpln] (*inf*)

■ *vt* to barge (*jdn* into sb) (*inf*); (= *foulen*) to push

■ *vi* to barge (*inf*); (*Sport*: = *foulen*) to push

**RẸM-Phase** ['rɛm-] *f* REM sleep

**Remuneration** [remunera'tsioːn] *f* **-, -en** (*Aus*) (= *Gratifikation*) bonus; (= *Vergütung*) remuneration

**Rẹn** [rɛn, reːn] *nt* **-s, -e** ***or*** **-s** ['reːnə, rɛns] reindeer

**Renaissance** [rənɛ'sãːs] *f* **-, -en**

**a** (*Hist*) renaissance

**b** (*fig*), *von Kunstformen*) renaissance, revival; **eine Renaissance erleben** to experience a revival

**Renaissance-** [rənɛ'sãːs] *in cpds* renaissance

**Rendezvous** [rãde'vu:, 'rãːdevu] *nt* **-, -** [-'vu:(s), -'vuːs] rendezvous (*liter, hum*), date (*inf*); (*Space*) rendezvous

**Rendite** [rɛn'diːtə] *f* **-, -n** (*Fin*) yield, return on capital

**Reneklode** [re:nə'kloːdə] *f* **-, -n** greengage

**renitẹnt** [reni'tɛnt]

- *adj* defiant
- *adv* defiantly

**Renitẹnz** [reni'tɛnts] *f* **-, -en** defiance

**Rẹnn-**: *in cpds* race

**Rẹnnbahn** *f* (race)track

**Rẹnnboot** *nt* powerboat

**rẹnnen** ['rɛnən] (*pret* **rạnnte** ['rantə], *ptp* **gerạnnt** [gə'rant])

■ *vi aux sein*

**a** (= *schnell laufen*) to run; (*Auto etc*) to race; **um die Wette rennen** to have a race; **(mit offenen Augen) ins Verderben *or* Unglück rennen** to rush into disaster (with one's eyes wide open); **sie rennt wegen jeder Kleinigkeit zum Chef** (*inf*) she goes running (off) to the boss at the slightest little thing; **an *or* gegen jdn/etw rennen** to run *or* bump into sb/sth; **er rannte mit dem Kopf gegen ...** he bumped his head against ...

■ *vt aux haben or sein* (*Sport*) to run; **einen neuen Rekord über 100 Meter rennen** to set a new record for the 100 metres (*Brit*) *or* meters (*US*); **jdn zu Boden *or* über den Haufen rennen** to knock sb over

**Rẹnnen** ['rɛnən] *nt* **-s, -** running; (*Sport*) (*Vorgang*) racing; (*Veranstaltung*) race; (*fig*) race (*um* for); **totes Rennen** dead heat; **gut im Rennen liegen** (*lit, fig*) to be well-placed; **das Rennen machen** (*lit, fig*) to win (the race); **aus dem Rennen ausscheiden** (*lit, fig*) to drop out

**Rẹnner** ['rɛnə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Verkaufsschlager*) winner

**Rennerei** [rɛnə'rai] *f* **-, -en** (*inf*) (*lit*) (*fig*): = *das Herumrennen*) running around; (= *Hetze*) mad chase (*inf*); **nach meinem Umzug hatte ich tagelange Rennereien** after moving I was running around for days; **diese Rennerei zum Klo** this running to the toilet

**Rẹnn-**:

**Rẹnnfahrer(in)** *m(f)* (= *Radrennfahrer*) racing cyclist; (= *Motorradrennfahrer*) racing motorcyclist; (= *Autorennfahrer*) racing driver

**Rẹnnpferd** *nt* racehorse; **aus einem Ackergaul kann man kein Rennpferd machen** (*prov*) you can't make a silk purse out of a sow's ear (*Prov*)

**Rẹnnpiste** *f* (race)track

**Rẹnnrad** *nt* racing bicycle

**Rẹnnsport** *m* racing

**Rẹnnstall** *m* (*Tiere, Zucht*) stable; (*Rennsport, Radrennen*) team

**Rẹnnstrecke** *f* (= *Rennbahn*) (race)track; (= *zu laufende Strecke*) course, distance

**Rẹnnwagen** *m* racing car

**Renommee** [renɔˈmeː] *nt* **-s, -s** reputation, name

**renommiert** [renɔˈmiːət] *adj* famous (*wegen* for)

**renovieren** [renoˈviːrən] (*ptp* **renoviert**) *vt* to renovate; (= *tapezieren etc*) to redecorate

**Renovierung** *f* **-, -en** renovation

**rentabel** [rɛnˈtaːbl]

■ *adj* profitable; **es ist nicht rentabel, das reparieren zu lassen** it is not worth(while) having it repaired; **das ist eine rentable Sache *or* Angelegenheit** it will pay (off)

■ *adv* profitably; **rentabel wirtschaften** (= *gut einteilen*) to spend one's money sensibly; (= *mit Gewinn arbeiten*) to show a profit

**Rentabilität** [rɛntabiliˈtɛːt] *f* **-, -en** profitability

**Rẹnte** [ˈrɛntə] *f* **-, -n** (= *Altersrente, Invalidenrente*) pension; (*aus Versicherung*) (= *Lebensrente*) annuity; (*aus Vermögen*) income; **in *or* auf (*inf*) Rente gehen** to start drawing one's pension; **in *or* auf (*inf*) Rente sein** to be on a pension; **jdn in Rente schicken** (*inf*) to pension sb off (*inf*)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Rente** wird nicht mit dem englischen Wort *rent* übersetzt.

**Rẹnten-**:

**Rẹntenalter** *nt* retirement age

**Rẹntenanspruch** *m* pension entitlement

**Rẹntenbeitrag** *m* pension contribution

**Rẹntenbemessungsgrundlage** *f* basis of calculation of a pension/the pensions

**rẹntenberechtigt** *adj* entitled to a pension; *Alter* pensionable

**Rẹntenbescheid** *m* notice of the amount of one's pension

**Rẹntenbezüger(in)** *m(f)* (*Sw*) pensioner

**Rẹntenempfänger(in)** *m(f)* pensioner

**Rẹntenfonds** *m* fixed-income fund

**Rẹntenmarkt** *m* market in fixed-interest securities

**Rẹntenoptionshandel** *m* bond option dealing

**Rẹntenpapier** *nt* fixed-interest security

**Rẹntenreform** *f* reform of pensions

**Rẹntenversicherung** *f* pension scheme (*Brit*), retirement plan (*US*)

**Rẹntenversicherungsbeitrag** *m* pension scheme (*Brit*) *or* retirement plan (*US*) contribution

**RENTENVERSICHERUNG**

Many Germans are provided for in their old age by the state pension **Rentenversicherung**, to which all employees are required to contribute. The **Rentenversicherung** is funded by the contributions of employees and employers, and by a subsidy from the Federal Government. The amount of the pension depends on the period and level of contribution, with allowances made for time spent in education or bringing up children. In addition, many firms pay a *Betriebsrente* (occupational pension) to employees.

▶ www.deutsche-rentenversicherung.de

**Rẹntier** [ˈrɛntiːə, ˈreːntiːə] *nt* (*Zool*) reindeer

**rentieren** [rɛnˈtiːrən] (*ptp* **rentiert**)

■ *vi* to be worthwhile; (*Wertpapier*) to yield a return

■ *vr* to be worthwhile; (*Geschäft, Unternehmen etc auch,*

*Maschine*) to pay; **das rentiert sich nicht** it's not worth it; **ein Auto rentiert sich für mich nicht** it's not worth my having a car

**Rẹntner** [ˈrɛntnə] *m* **-s, -**, **Rẹntnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** pensioner

**Re|organisation** [re|ɔrganizaˈtsioːn] *f*, **Re|organisierung** *f* **-, -en** reorganization

**re|organisieren** [re|ɔrganiˈziːrən] (*ptp* **re|organisiert**) *vt* to reorganize

**Rep** [rɛp] *m* **-s, -s(e)**, *usu pl* (*inf*) *abbr von* **Republikaner** Republican *member of the right-wing German Republikaner party*

**reparabel** [repaˈraːbl] *adj* repairable

**Reparatur** [reparaˈtuːə] *f* **-, -en** repair; **Reparaturen am Auto** car repairs; **Reparaturen am Haus vornehmen** *or* **ausführen** to do some repairs to the house; **in Reparatur** being repaired; **etw in Reparatur geben** to have sth repaired

**Reparatur-**:

**reparaturanfällig** *adj* prone to break down

**Reparaturarbeiten** *pl* repairs *pl*, repair work *no pl*

**reparaturbedürftig** *adj* in need of repair

**Reparaturkosten** *pl* repair costs *pl*

**Reparaturwerkstatt** *f* workshop; (= *Autowerkstatt*) garage, auto repair shop (*US*)

**reparieren** [repaˈriːrən] (*ptp* **repariert**) *vt* to repair

**repatriieren** [repatriˈiːrən] (*ptp* **repatriiert**) *vt*

**a** (= *wieder einbürgern*) to renaturalize

**b** (= *heimschicken*) to repatriate

**Repertoire** [repɛrˈtoaːə] *nt* **-s, -s** repertoire (*auch fig*)

**Repetẹnt** [repeˈtɛnt] *m* **-en, -en**, **Repetẹntin** [-ˈtɛntɪn] *f* **-, -nen** (*Aus form*) *pupil who has to repeat a year*

**repetieren** [repeˈtiːrən] (*ptp* **repetiert**) *vt* to repeat

**Repetition** [repetiˈtsioːn] *f* **-, -en** (= *Wiederholung*) repetition

**Repetitor** [repeˈtiːtoːə] *m* **-s, Repetitoren** [-ˈtoːrən], **Repetitorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** (*Univ*) coach, tutor

**Repọrt** [reˈpɔrt] *m* **-(e)s, -e**
**a** report
**b** (*Fin*) contango

**Reportage** [repɔrˈtaːʒə] *f* **-, -n** report

**Repọrter** [reˈpɔrtə] *m* **-s, -, Repọrterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** reporter; **Sport-/Wirtschaftsreporter** sports/economics correspondent

**repräsentabel** [reprɛzɛnˈtaːbl] *adj* prestigious; *Frau* (highly) presentable

**Repräsentạnt** [reprɛzɛnˈtant] *m* **-en, -en, Repräsentạntin** [-ˈtantɪn] *f* **-, -nen** representative

**Repräsentạntenhaus** *nt* (*in den USA Pol*) House of Representatives

**Repräsentation** [reprɛzɛntaˈtsioːn] *f*
**a** (= *Vertretung, Vorhandensein*) representation; (*von Firma*) office
**b** (= *Darstellung*) **der Repräsentation dienen** to create a good image; **die Diplomatenfrau fand die Pflichten der Repräsentation sehr anstrengend** the diplomat's wife found her life of official functions very tiring; **die einzige Funktion des Monarchen ist heute die Repräsentation** the sole function of the monarch today is that of an official figurehead

**repräsentativ** [reprɛzɛntaˈtiːf]
■ *adj*
**a** (= *stellvertretend, typisch*) representative (*für* of)
**b** *Haus, Auto, Ausstattung* prestigious; *Erscheinung* presentable; **die repräsentativen Pflichten eines Botschafters** the social duties of an ambassador; **ein großes Konferenzzimmer für repräsentative Zwecke** a large conference room to provide a suitable setting for functions
■ *adv bauen* prestigiously; **sie sind sehr repräsentativ**

**eingerichtet** their decor is very impressive

**repräsentieren** [reprɛzɛnˈtiːrən] (*ptp* **repräsentiert**)

■ *vt* to represent

■ *vi* to perform official duties

**Repressalie** [reprɛˈsaːliə] *f* **-, -n** reprisal

**Repression** [reprɛˈsioːn] *f* **-, -en** repression

**Repro** [ˈreːpro] *f* **-, -s** (*Typ sl*) *abbr von* **Reproduktion**

**Reproduktion** [reprodʊkˈtsioːn] *f* reproduction

**Reproduktions-**:

**Reproduktionsmedizin** *f* reproductive medicine

**Reproduktionstechnik** *f* reproduction technology

**reproduzieren** [reproduˈtsiːrən] (*ptp* **reproduziert**) *vt* to reproduce

**repro-**:

**reprofähig** *adj* camera-ready

**Reprofilm** *m* repro film

**Reprografie** [reprograˈfiː] *f* **-, -n** [-ˈfiːən] (*Typ*) reprography

**Reptil** [rɛpˈtiːl] *nt* **-s, -ien** [-liən] reptile

**Reptilienfonds** *m* slush fund

**Republik** [repuˈbliːk] *f* **-, -en** republic; **die Republik Österreich** the Republic of Austria

**Republikaner** [republiˈkaːnə] *m* **-s, -**, **Republikanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** republican; (*Pol*) Republican

**republikanisch** [republiˈkaːnɪʃ] *adj* republican

**Reputation** [reputaˈtsioːn] *f* **-,** *no pl* (good) reputation

**Requiem** [ˈreːkviɛm] *nt* **-s, -s** ***or (Aus)*** **Requien** [-viən] requiem

**Requisit** [rekviˈziːt] *nt* **-s, -en** equipment *no pl*; **ein unerlässliches**

**Requisit** an indispensable piece of equipment; **Requisiten** (*Theat*) props

**rẹsch** [rɛʃ] *adj* (*Aus*) (= *knusprig*) *Brötchen etc* crispy; (*fig*: = *lebhaft*) *Frau* dynamic

**Reservat** [resɛr'vaːt] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (= *Naturschutzgebiet*) reserve; (*fig*) preserve
**b** (*für Indianer, Ureinwohner etc*) reservation

**Reserve** [re'zɛrvə] *f* **-, -n**
**a** (= *Vorrat*) reserve(s *pl*) (*an* +*dat* of); (= *angespartes Geld*) savings *pl*; (= *Kapitalrücklagen*) reserve(s *pl*); (*Mil, Sport*) reserves *pl*; **offene Reserven** (*Fin*) disclosed reserves; **(noch) etw/jdn in Reserve haben** to have sth/sb (still) in reserve
**b** (= *Zurückhaltung*) reserve; (= *Bedenken*) reservation; **jdn aus der Reserve locken** to bring sb out of his/her shell

**Resẹrve-**:

**Resẹrvebank** *f* (*pl* **-bänke**) (*Sport*) substitutes *or* reserves bench; **er saß nur auf der Reservebank** he only sat on the bench

**Resẹrvefonds** *m* reserve fund

**Resẹrvekanister** *m* spare can

**Resẹrverad** *nt* spare (wheel)

**Resẹrvespieler(in)** *m(f)* (*Sport*) reserve

**Resẹrvetank** *m* reserve tank

**reservieren** [rezɛr'viːrən] (*ptp* **reserviert**) *vt* to reserve

**reserviert** [rezɛr'viːət] *adj* *Platz, Mensch* reserved

**Reservierung** *f* **-, -en** reservation

**Reservist** [rezɛr'vɪst]**(in)** *m(f)* reservist

**Reservoir** [rezɛr'voaːə] *nt* **-s, -e** reservoir

**Reset-Taste** [riː'sɛt-] *f* (*Comput*) reset key

**residẹnt** [rezi'dɛnt] *adj* (*Comput*) resident

**Residẹnz** [rezi'dɛnts] *f* **-, -en** (= *Wohnung*) residence

**Residẹnzstadt** *f* royal seat

**residieren** [rezi'diːrən] (*ptp* **residiert**) *vi* to reside

**Resignation** [rezigna'tsioːn] *f* **-**, *no pl* (*geh*) resignation; **(über etw *acc*) in Resignation verfallen sich der Resignation überlassen** to become resigned (to sth)

**resignieren** [rezi'gniːrən] (*ptp* **resigniert**) *vi* to give up; **resigniert** resigned; **... sagte er resignierend *or* resigniert** ... he said with resignation

**resistẹnt** [rezɪs'tɛnt] *adj* resistant (*gegen* to)

**Resistẹnz** [rezɪs'tɛnts] *f* **-, -en** resistance (*gegen* to)

**Reskription** [reskrip'tsioːn] *f* **-, -en** treasury bond

**resolut** [rezo'luːt]

- *adj* resolute
- *adv* resolutely

**Resolution** [rezolu'tsioːn] *f* **-, -en** (*Pol*) (= *Beschluss*) resolution; (= *Bittschrift*) petition

**Resonạnz** [rezo'nants] *f* **-, -en**

**a** (*Mus, Phys*) resonance
**b** (*fig*) response (*auf* +*acc* to); **keine/wenig/große Resonanz finden** to get no/little/a good response

**Resonạnz-**:

**Resonạnzboden** *m* sounding board

**Resonạnzkasten** *m* soundbox

**Resopal®** [rezo'paːl] *nt* **-s**, *no pl type of plastic laminate*

**resozialisieren** [rezotsiali'ziːrən] (*ptp* **resozialisiert**) *vt* to rehabilitate

**Resozialisierung** *f* rehabilitation

**Respẹkt** [re'spɛkt, rɛs'pɛkt] *m* **-s**, *no pl* (= *Achtung*) respect; (= *Angst*) fear; **jdm Respekt einflößen** (*Achtung*) to command respect from sb; (*Angst*) to put the fear of God into sb; **Respekt einflößend** authoritative; **ein wenig Respekt einflößender Mensch** a person who commands little respect; **bei allem Respekt (vor jdm/etw)** with all due respect (to sb/for sth); **vor jdm/etw Respekt haben** (*Achtung*) to have respect for sb/sth; (*Angst*) to be afraid of sb/sth; **sich (*dat*) Respekt verschaffen** to make oneself respected; **allen Respekt!** well done!

**respektabel** [respɛk'taːbl, rɛs-] *adj* respectable

**respektieren** [respɛk'tiːrən, rɛs-] (*ptp* **respektiert**) *vt* to respect; *Wechsel* to honour (*Brit*), to honor (*US*)

**respektive** [respɛk'tiːvə, rɛs-] *adv* (*geh Comm*)

**a** (= *jeweils*) and ... respectively

**b** (= *anders ausgedrückt*) or rather; (= *genauer gesagt*) (or) more precisely

**c** (= *oder*) or

**Respẹkt-**:

**respẹktlos**

■ *adj* disrespectful

■ *adv* disrespectfully

**Respẹktlosigkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl*: *Verhalten*) lack of respect

**b** (*Bemerkung*) disrespectful remark *or* comment

**Respẹktsperson** *f* person to be respected; (= *Beamter etc*) person in authority

**respẹktvoll**

■ *adj* respectful

■ *adv* respectfully

**Ressentiment** [rɛsãti'mãː, rə-] *nt* **-s, -s** resentment *no pl* (*gegen* towards)

**Ressort** [rɛ'soːə] *nt* **-s, -s** department; **in das Ressort von jdm/etw fallen** to be sb's/sth's department

**Ressource** [rɛˈsʊrsə] *f* **-, -n** (*auch Comput*) resource

**Rẹst** [rɛst] *m* **-(e)s, -e**

**a** rest; **die Reste einer Kirche/Stadt/Kultur** the remains of a church/city/civilization; **der Rest der Welt** the rest of the world; **am Anfang hatte ich 25 Schüler, die 3 hier sind noch der Rest (davon)** at the beginning I had 25 pupils, these 3 are all that is left; **der letzte Rest** the last bit; **der letzte Rest vom Schützenfest** (*hum*) the last little bit; **bis auf einen Rest** except for a little bit; **der kümmerliche *or* klägliche *or* schäbige Rest** (*von meinem Geld*) all that's left; (*vom Essen*) the sad remnants; **der Rest ist Schweigen** the rest is silence; **der Rest ist für Sie** (*beim Bezahlen*) keep the change; **jdm/einer Sache den Rest geben** (*inf*) to finish sb/sth off

**b Reste** *pl* (= *Essensreste*) leftovers *pl*

**c** (= *Stoffrest*) remnant

**d** (*Math*) remainder; **2 Rest 3** 2 remainder 3

**Rẹst-**: *in cpds* remaining

**Rẹstalkohol** *m no pl* residual alcohol

**Rẹst|auflage** *f* remainder(ed) stock

**Restaurant** [rɛstoˈrãː] *nt* **-s, -s** restaurant

**Restaurator** [restauˈraːtoːə, rɛs-] *m* **-s, Restauratoren** [-ˈtoːrən], **Restauratorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** restorer

**restaurieren** [restauˈriːrən, rɛs-] (*ptp* **restauriert**) *vt* to restore

**Restaurierung** *f* **-, -en** restoration

**Rẹst-**:

**Rẹstbestand** *m* remaining stock; (*fig*) remnant; **wir haben noch einen kleinen Restbestand an Bikinis** we still have a few bikinis left

**Rẹstbetrag** *m* balance

**Rẹstlaufzeit** *f* (*Fin*) remaining term

**rẹstlich** [ˈrɛstlɪç] *adj* remaining, rest of the ...; **die restliche Welt** the rest of the world; **die restlichen** the rest

**Rẹstlieferung** *f* (*Comm*) rest of the/a delivery

**rẹstlos**

■ *adj* complete

■ *adv* completely; **ich war restlos begeistert** I was completely bowled over (*inf*)

**Rẹstmüll** *m* residual waste

**Rẹstposten** *m*

**a** (*Comm*) remaining stock; **ein Restposten** remaining stock; **ein großer Restposten Bücher/Zucker** a lot of books/sugar left in stock; **"Restposten"** "reduced to clear"

**b** (*Fin*: *in Bilanz*) residual item

**restriktiv** [restrɪk'tiːf, rɛs-] (*geh*)

■ *adj* restrictive

■ *adv* restrictively; **die Werbebeschränkungen wurden restriktiv gehandhabt** advertising restrictions were rigorously applied

**Rẹst-**:

**Rẹstrisiko** *nt* residual risk

**Rẹstsumme** *f* balance, amount remaining

**Rẹstwert** *m* residual

**Rẹstzahlung** *f* payment of the balance

**Resultat** [rezʊl'taːt] *nt* **-(e)s, -e** result; (*von Prüfung auch*) results *pl*; **zu einem Resultat kommen** to come to a conclusion

**resultieren** [rezʊl'tiːrən] (*ptp* **resultiert**) *vi* (*geh*) to result (*in* + *dat* in); (*Sw*: *sich ergeben*) to result; **aus etw resultieren** to result from sth; **aus dem Gesagten resultiert, dass ...** from what was said one must conclude that ...; **die daraus resultierenden ...** the resulting ...; **daraus resultiert ...** the result (of this) is ...

**Resümee** [rezy'meː] *nt* **-s, -s**, **Resumé** (*Aus, Sw*) [rezy'meː] *nt* **-s, -s** (*geh*) résumé

**resümieren** [rezy'miːrən] (*ptp* **resümiert**) *vti* (*geh*) to summarize

**Retọrte** [re'tɔrtə] *f* **-, -n** (*Chem*) retort; **aus der Retorte** (*fig inf*)

synthetic; **Baby aus der Retorte** test-tube baby

**Retọrtenbaby** *nt* test-tube baby

**retour** [re'tuːə] *adv* (*Aus*, *dial*) back

**Retourbillett** [re'tuːəbɪl'jɛt] *nt* (*Sw*) return (ticket) (*esp Brit*), round-trip ticket (*US*)

**Retoure** [re'tuːrə] *f* **-, -n**, *usu pl* return

**Retour-**: [re'tuːə-]

**Retourgang** *m* (*pl* **-gänge**) (*Aus*) reverse (gear)

**Retourkarte** *f* (*Aus*) return (ticket) (*esp Brit*), round-trip ticket (*US*)

**Retourkutsche** *f* (*inf*) (*Worte*) retort; (*Handlung*) retribution

**Retourspiel** *nt* (*Aus*) return (match) (*Brit*), rematch (*US*)

**Retrospektive** [retrospɛk'tiːvə] *f* **-, -n** retrospective

**Retrovirus** [retro'viːrʊs] *nt or m* retrovirus

**rẹtten** ['rɛtn]

■ *vt* to save; (*aus Gefahr auch*) (= *befreien*) to rescue; (*Comput*) *Datei* to recover; **jdn/etw vor jdm/etw retten** to save sb/sth from sb/sth; **jdm das Leben retten** to save sb's life; **ein rettender Gedanke** a bright idea that saved the situation; **er hat wieder geheiratet? er ist nicht mehr zu retten** he got married again? he's past saving; **bist du noch zu retten?** (*inf*) are you out of your mind? (*inf*)

■ *vr* to escape; **sich auf/unter etw (*acc*)/aus etw retten** to escape onto/under/from sth; **sich vor jdm/etw retten** to escape (from) sb/sth; **sich durch die Flucht retten** to escape; **sich vor etw nicht mehr retten können *or* zu retten wissen** (*fig*) to be swamped with sth; **rette sich, wer kann!** (it's) every man for himself!

**Rẹtter** ['rɛtə] *m* **-s, -**, **Rẹtterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*aus Notlage*) rescuer; **der Retter** (*Rel*) the Saviour (*Brit*) *or* Savior (*US*); **ach mein Retter!** oh my hero!; **der Retter des Unternehmens** the saviour (*Brit*) *or* savior (*US*) of the business

**Rettich** ['rɛtɪç] *m* **-s, -e** radish

**Rettung** ['rɛtʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*aus Notlage*) rescue; (= *Erhaltung*) saving; (*von Waren*) recovery; (*Rel*) salvation; **die Rettung und Erhaltung historischer Denkmäler** the saving and preservation of historical monuments; **Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger** Lifeboat Service; **die Rettung kam in letzter Minute** the situation was saved at the last minute; (*für Schiffbrüchige etc*) help came in the nick of time; **an seine (eigene) Rettung denken** to worry about one's own safety; **für den Patienten/unsere Wirtschaft gibt es keine Rettung mehr** the patient/our economy is beyond saving; **das war meine Rettung** that saved me; **das war meine letzte Rettung** that was my last hope; (= *hat mich gerettet*) that was my salvation
**b** (*Aus* = *Rettungsdienst*) rescue service; (= *Krankenwagen*) ambulance

**Rettungs-**:

**Rettungsaktion** *f* rescue operation

**Rettungsanker** *m* sheet anchor; (*fig*) anchor

**Rettungsarzt** *m*, **Rettungsärztin** *f* emergency doctor

**Rettungsboot** *nt* lifeboat

**Rettungsdienst** *m* rescue service

**Rettungsflugwacht** *f* air rescue service

**Rettungsflugzeug** *nt* rescue aircraft

**Rettungshubschrauber** *m* rescue helicopter

**Rettungsinsel** *f* inflatable life raft

**Rettungsleine** *f* lifeline

**rettungslos**

■ *adj* beyond saving; *Lage* irretrievable; *Verlust* irrecoverable
■ *adv verloren* irretrievably; **er ist ihr rettungslos verfallen** he is completely under her spell

**Rẹttungsmannschaft** *f* rescue party

**Rẹttungsring** *m* life belt; (*hum*: = *Bauch*) spare tyre (*Brit hum*), spare tire (*US hum*)

**Rẹttungssanitäter(in)** *m(f)* paramedic

**Rẹttungsschuss** *m* **finaler Rettungsschuss** fatal shot (*fired by the police*)

**Rẹttungsschwimmen** *nt* lifesaving

**Rẹttungsschwimmer(in)** *m(f)* lifesaver; (*an Strand, Pool*) lifeguard

**Rẹttungstrupp** *m* rescue squad

**Rẹttungswagen** *m* ambulance

**Rẹttungswesen** *nt* rescue services *pl*

**Retụsche** [re'tʊʃə] *f* **-, -n** (*Phot*) retouching

**retuschieren** [retu'ʃiːrən] (*ptp* **retuschiert**) *vt* (*Phot*) to retouch

**Reue** ['rɔyə] *f* **-,** *no pl* remorse (*über* +*acc* at, about), repentance (*auch Rel*) (*über* +*acc* of); (= *Bedauern*) regret (*über* +*acc* at, about)

**Reufracht** *f* = **Fautfracht**

**reumütig** ['rɔymyːtɪç]

■ *adj* (= *voller Reue*) remorseful, repentant; *Sünder* contrite, penitent; (= *betreten, zerknirscht*) rueful

■ *adv gestehen, bekennen* full of remorse; **du wirst bald reumütig zu mir zurückkommen** you'll soon come back to me feeling sorry

**Reuse** ['rɔyzə] *f* **-, -n** fish trap

**Revanche** [re'vãːʃ(ə)] *f* **-, -n**

**a** (*Sport*) revenge (*für* for); (= *Revanchepartie*) return match (*Brit*), rematch (*US*)

**b** *no pl* (= *Rache*) revenge

**revanchieren** [revã'ʃiːrən] (*ptp* **revanchiert**) *vr*

**a** (= *sich rächen*) to get one's revenge (*bei jdm für etw* on sb for sth)
**b** (= *sich erkenntlich zeigen*) to reciprocate; **ich werde mich bei Gelegenheit mal revanchieren** I'll return the compliment some time; (*für Hilfe*) I'll do the same for you one day; **das Problem bei Geschenken ist, dass man meint, sich revanchieren zu müssen** the problem with getting presents is that one always feels one has to give something in return; **sich bei jdm für eine Einladung/seine Gastfreundschaft revanchieren** to return sb's invitation/hospitality

**Revanchismus** [revãˈʃɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* revanchism

**Revanchist** [revãˈʃɪst]**(in)** *m(f)* revanchist

**revanchistisch** [revãˈʃɪstɪʃ] *adj* revanchist

**Revers** [reˈveːə, reˈvɛːə, rəˈ-] *nt or (Aus) m* **-, -** [-ə(s), -əs] (*an Kleidung*) lapel

**reversibel** [revɛrˈziːbl] *adj* reversible

**revidieren** [reviˈdiːrən] (*ptp* **revidiert**) *vt* to revise; (*Comm*) to audit, to check; **die Wachstumsprognosen wurden nach oben/unten revidiert** the growth forecasts were revised upwards/downwards

**Revier** [reˈviːə] *nt* **-s, -e**
**a** (= *Polizeidienststelle*) (police) station; (= *Dienstbereich*) beat, district; (*von Prostituierter*) patch (*inf*)
**b** (*Zool*: = *Gebiet*) territory; **die Küche ist mein Revier** the kitchen is my territory
**c** (*Hunt*: = *Jagdrevier*) hunting ground
**d** (*Min*: = *Kohlenrevier*) coalfields *pl*; **das Revier** (= *Ruhrgebiet*) the Ruhr; (= *Saarland*) the Saar

**Revirement** [revirəˈmãː, revɪrˈmãː] *nt* **-s, -s** (*Pol*) reshuffle

**Revision** [reviˈzioːn] *f* **-, -en**
**a** (*von Meinung, Politik etc*) revision; **sich in Revision befinden** to be undergoing revision
**b** (*Comm*: = *Prüfung*) audit
**c** (*Typ*: = *letzte Überprüfung*) final (proof)read
**d** (*Jur*: = *Urteilsanfechtung*) appeal (*an* + *acc* to); **in die**

**Revision gehen**, **Revision einlegen** to lodge an appeal

**revisionistisch** [revizio'nɪstɪʃ] *adj* (*Pol*) revisionist

**Revisor** [re'vi:zoːə] *m* **-s, Revisoren** [-'zoːrən], **Revisorin** [-'zoːrɪn] *f* **-, -nen** (*Comm*) auditor; (*Typ*) proofreader

**Revolte** [re'vɔltə] *f* **-, -n** revolt

**revoltieren** [revɔl'tiːrən] (*ptp* **revoltiert**) *vi* to revolt, to rebel (*gegen* against); (*fig*: *Magen*) to rebel

**Revolution** [revolu'tsioːn] *f* **-, -en** (*lit, fig*) revolution; **die sanfte/friedliche Revolution** the velvet/peaceful revolution

**revolutionär** [revolutsio'nɛːə]

■ *adj* (*lit, fig*) revolutionary

■ *adv* **etw als revolutionär betrachten** to view sth as revolutionary; **etw als revolutionär bezeichnen** to call sth revolutionary

**Revolutionär** [revolutsio'nɛːə] *m* **-s, -e**, **Revolutionärin** [-'nɛːrɪn] *f* **-, -nen** revolutionary

**revolutionieren** [revolutsio'niːrən] (*ptp* **revolutioniert**) *vt* to revolutionize

**Revolutions-**: *in cpds* revolutionary

**Revolutionsführer(in)** *m(f)* revolutionary leader

**Revoluzzer** [revo'lʊtsə] *m* **-s, -**, **Revolụzzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) would-be revolutionary

**Revolver** [re'vɔlvə] *m* **-s, -** revolver

**Revọlver-**:

**Revọlverheld(in)** *m(f)* (*pej*) gunslinger

**Revọlvermündung** *f* mouth (of a/the revolver); **plötzlich starrte er in eine Revolvermündung** he suddenly found himself staring down the barrel of a revolver

**revolvierend** [revɔl'viːrənt] *adj* (*Fin*) revolving

**Revolvingkredit** [re'vɔlvɪŋ-] *m* revolving credit (facility)

**Revue** [rəˈvyː] *f* **-, -n** [-ˈvyːən] (*Theat*) revue; **etw Revue passieren lassen** (*fig*) to let sth parade before one

**Revuetänzer(in)** [rəˈvyː-] *m(f)* chorus boy/girl

**Reykjavik** [ˈraikjaviːk] *nt* **-s** Reykjavik

**Rezensẹnt** [retsɛnˈzɛnt] *m* **-en, -en**, **Rezensẹntin** [-ˈzɛntɪn] *f* **-, -nen** reviewer

**rezensieren** [retsɛnˈziːrən] (*ptp* **rezensiert**) *vt* to review

**Rezension** [retsɛnˈzioːn] *f* **-, -en** review

**Rezẹpt** [reˈtsɛpt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (*Med*) prescription; (*fig*: = *Heilmittel*) cure (*für, gegen* for); **auf Rezept** on prescription

**b** (*Cook fig*: = *Anleitung*) recipe (*zu* for)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Rezept** wird nicht mit dem englischen Wort *receipt* übersetzt.

**rezẹptfrei**

■ *adj* available without prescription

■ *adv* without a prescription

**Rezẹptgebühr** *f* prescription charge

**Rezeption** [retsɛpˈtsioːn] *f* **-, -en** (*von Hotel*: = *Empfang*) reception

**Rezẹpt-**:

**Rezẹptpflicht** *f* prescription requirement; **der Rezeptpflicht unterliegen** ***or*** **unterstehen** to be available only on prescription; **dafür besteht jetzt keine Rezeptpflicht mehr** you don't need a prescription for it any more

**rezẹptpflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj* available only on prescription; **etw rezeptpflichtig machen** to put sth on prescription

**Rezession** [retsɛˈsioːn] *f* **-, -en** (*Econ*) recession

**reziprok** [retsiˈproːk] *adj* reciprocal

**rezitieren** [retsiˈtiːrən] (*ptp* **rezitiert**) *vti* to recite

**R-Gespräch** [ˈɛr-] *nt* reverse charge call (*Brit*), collect call (*US*)

**rh** [ɛrˈhaː] *abbr von* **Rhesusfaktor negativ**

**Rh** [ɛrˈhaː] *abbr von* **Rhesusfaktor positiv**

**Rhabạrber**[1] [raˈbarbə] *m* **-s**, *no pl* rhubarb

**Rhabạrber**[2] *nt* **-s**, *no pl* (*inf*: = *Gemurmel*) rhubarb

**Rhein** [rain] *m* **-s** Rhine

**Rhein-**:

**rheinạb** [rainˈ|ap], **rheinạbwärts** [rainˈ|apvɛrts] *adv* down the Rhine

**Rheinarmee** *f* British Army of the Rhine

**rheinauf** [rainˈ|auf], **rheinaufwärts** [rainˈ|aufvɛrts] *adv* up the Rhine

**Rheinfall** *m* Rhine Falls *pl*, Falls *pl* of the Rhine

**rheinisch** [ˈrainɪʃ] *adj attr* Rhenish

**Rhein-**:

**Rheinländer** [ˈrainlɛndə] *m* **-s, -**, **Rheinländerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Rhinelander

**rheinländisch** [ˈrainlɛndɪʃ] *adj* Rhineland

**Rheinland-Pfạlz** [ˈrainlantˈpfalts] *nt* Rhineland-Palatinate

**Rheinwein** *m* Rhine wine; (*weißer auch*) hock

**Rhesus-**: [ˈreːzʊs-]

**Rhesusaffe** *m* rhesus monkey

**Rhesusfaktor** *m* (*Med*) rhesus *or* Rh factor; **Rhesus(faktor) positiv/negativ** rhesus positive/negative

**Rhetorik** [reˈtoːrɪk] *f* **-, -en** rhetoric

**rhetorisch** [reˈtoːrɪʃ]

■ *adj* rhetorical; **rhetorische Frage** rhetorical question

■ *adv*
**a** (*als Redner*) rhetorically; **rhetorisch begabt sein** to have a gift for rhetoric
**b** **rein rhetorisch** rhetorically; **verstehen Sie diese Frage bitte rein rhetorisch** of course, you understand this question is purely rhetorical

**Rheuma** ['rɔyma] *nt* **-s**, *no pl* rheumatism

**Rheumatiker** [rɔy'maːtikə] *m* **-s, -**, **Rheumatikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** rheumatic

**rheumatisch** [rɔy'maːtɪʃ]
■ *adj* rheumatic
■ *adv* **rheumatisch bedingte Schmerzen** rheumatic pains

**Rheumatịsmus** [rɔyma'tɪsmʊs] *m* **-, Rheumatịsmen** [-mən] rheumatism

**Rhinozeros** [ri'noːtserɔs] *nt* **-(ses), -se** rhinoceros, rhino (*inf*); (*inf*: = *Dummkopf*) fool

**Rhodesien** [ro'deːziən] *nt* **-s** (*Hist*) Rhodesia

**rhodesisch** [ro'deːziʃ] *adj* (*Hist*) Rhodesian

**Rhododendron** [rodo'dɛndrɔn] *m or nt* **-s, Rhododẹndren** [-drən] rhododendron

**Rhodos** ['roːdɔs, 'rɔdɔs] *nt* **-'** Rhodes

**Rhọmbus** ['rɔmbʊs] *m* **-, Rhọmben** [-bn] rhombus

**Rhy̧thmik** ['rʏtmɪk] *f* **-, -en** rhythmics *sing*; (*inf*: = *Rhythmus*) rhythm

**rhy̧thmisch** ['rʏtmɪʃ]
■ *adj* rhythmic(al); **rhythmische Prosa** rhythmic prose; **rhythmische (Sport)gymnastik** rhythmic gymnastics *sing*
■ *adv* rhythmically; **sie bewegten sich rhythmisch zum Schlagen der Trommeln** they moved to the rhythm of the drums

**Rhy̧thmus** ['rʏtmʊs] *m* **-, Rhy̧thmen** [-mən] (*Mus Poet, fig*) rhythm

**Ribisel** ['ri:biːzl] *f* **-, -n** (*Aus*: (= *Johannisbeere*)) (*rot*) redcurrant; (*schwarz*) blackcurrant

**Ribonukle|insäure** [ribonukle'iːn-] *f*(*abbr* **RNS**) ribonucleic acid

**rịchten** ['rɪçtn]

■ *vt*

**a** (= *lenken*) to direct (*auf* +*acc* towards); **den Kurs nach Norden/Osten *etc* richten** to set *or* steer a northerly/easterly *etc* course; **einen Verdacht gegen jdn richten** to suspect sb

**b** (= *ausrichten*) **etw nach jdm/etw richten** to suit *or* fit sth to sb/sth; *Lebensstil, Verhalten* to orientate sth to sb/sth

**c** (= *adressieren*) to address (*an* +*acc* to); *Kritik, Vorwurf* to direct (*gegen* at, against); **das Wort an jdn richten** to address sb

**d** (*esp S Ger*) (= *zurechtmachen*) to get ready; (= *in Ordnung bringen*) to fix; (= *reparieren*) to fix; *Haare* to do

**e** (= *einstellen*) to set; (*S Ger*: = *gerade biegen*) to straighten (out); **einen Knochenbruch richten** to set a fracture

■ *vr*

**a** (= *sich hinwenden*) to be directed (*auf* +*acc* towards, *gegen* at)

**b** (= *sich wenden*) to consult (*an jdn* sb); (*Maßnahme, Vorwurf etc*) to be directed (*gegen* at)

**c** (= *sich anpassen*) to follow (*nach jdm/etw* sb/sth); **sich nach den Vorschriften richten** to go by the rules; **sich nach jds Wünschen richten** to comply with sb's wishes; **ich richte mich nach dir** I'll fit in with you; **wir richten uns ganz nach unseren Kunden** we are guided entirely by our customers' wishes; **warum sollte die Frau sich immer nach dem Mann richten?** why should the woman always do what the man wants?; **sich nach den Sternen/der Wettervorhersage/dem, was er behauptet, richten** to go by the stars/the weather forecast/what he maintains; **und richte dich (gefälligst) danach!** (*inf*) (kindly) do as you're told

**d** (= *abhängen von*) to depend (*nach* on)

**e** (*esp S Ger*: = *sich zurechtmachen*) to get ready

■ *vi* (*liter*: = *urteilen*) to pass judgement (*über* +*acc* on); **milde/streng richten** to be mild/harsh in one's judgement

**Rịchter** ['rɪçtə] *m* **-s, -**, **Rịchterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** judge; **jdn/einen Fall vor den Richter bringen *or* zerren** to bring sb/a case before a judge; **der vorsitzende Richter** the presiding judge; **sich zum Richter aufwerfen *or* machen** (*fig*) to set (oneself) up in judgement

**rịchterlich** ['rɪçtəlɪç] *adj attr* judicial

**Rịchterskala** ['rɪçtə-] *f* (*Geol*) Richter scale

**Rịchter-**:

**Rịchterspruch** *m*

**a** (*Jur*) ≈ judgement
**b** (*Sport*) judges' decision; (*Pferderennen*) stewards' decision

**Rịchterstuhl** *m* Bench; (= *Richteramt*) judicial office; **auf dem Richterstuhl sitzen** to be on the Bench

**Rịcht-**:

**Rịchtfest** *nt* topping-out ceremony

**Rịchtfeuer** *nt* (*Naut*) leading lights *pl*; (*Aviat*) approach lights *pl*

**Rịchtfunk** *m* directional radio

**Rịchtfunkverbindung** *f* microwave link

**Rịchtgeschwindigkeit** *f* recommended speed

**rịchtig** ['rɪçtɪç]

■ *adj*

**a** right *no comp*; (= *zutreffend*) correct, right; **der richtige Mann am richtigen Ort** the right man for the job; **ich halte es für richtig/das Richtigste, ...** I think it would be right/best ...; **nicht ganz richtig (im Kopf) sein** (*inf*) to be not quite right (in the head) (*inf*); **bin ich hier richtig bei Müller?** (*inf*) is this right for the Müllers?

**b** (= *wirklich, echt*) real; **der richtige Vater** the real father; **die richtige Mutter** the real mother; **ein richtiger Idiot** a real idiot

■ *adv*

**a** (= *korrekt*) right; *passen, funktionieren, liegen etc* properly, correctly, right; **ich habe ihn richtig eingeschätzt** I was right about him; **richtig gehend** *Uhr, Waage* accurate; **die Uhr geht richtig** the clock is right *or* correct; **habe ich richtig gehört?** (*iro*) do my ears deceive me?; (*Gerücht betreffend*) is it right what I've heard?; **du kommst gerade richtig!** you're just in time; (*iro*) you're just what I need

**b** (*inf*: = *ganz und gar*) really, real (*esp US inf*)

**c** (= *wahrhaftig*) right, correct; **das ist doch Paul! — ach ja, richtig** that's Paul — oh yes, so it is; **wir dachten, es würde**

**gleich regnen, und richtig, kaum ...** we thought it would soon start raining and, sure enough, scarcely ...

**Rịchtige(r)** [ˈrɪçtɪgə] *mf decl as adj* right person, right man/woman *etc*; (*zum Heiraten auch*) Mr/Miss Right; **du bist mir der Richtige!** (*iro*) you're a fine one (*inf*); **sechs Richtige im Lotto** six right in the lottery

**Rịchtige(s)** [ˈrɪçtɪgə] *nt decl as adj* right thing; **das ist das Richtige** that's right; **das ist genau das Richtige** that's just right; **das ist auch nicht das Richtige** that's not right either; **ich habe nichts Richtiges gegessen** I haven't had a proper meal; **ich habe nichts Richtiges gelernt** I didn't really learn anything; **ich habe noch nicht das Richtige gefunden** I haven't found anything suitable

**rịchtiggehend**

■ *adj attr* (*inf*: = *regelrecht*) real, proper; *siehe auch* **richtig**

■ *adv* (*inf*) **richtiggehend intelligent** really intelligent; **das ist ja richtiggehend Betrug** that's downright deceit

**Rịchtigkeit** *f* **-**, *no pl* correctness; **an der Richtigkeit von etw zweifeln, bei etw an der Richtigkeit zweifeln** (*inf*) to doubt whether sth is correct *or* right; **die Richtigkeit einer Abschrift bescheinigen** to certify a copy as being accurate; **damit hat es** *or* **das hat schon seine Richtigkeit** that's (quite) right

**rịchtig-**:

**rịchtigliegen** *vi sep irreg* (*inf*) to fit in; (= *recht haben*) to be right; **bei jdm richtigliegen** to get on well with sb

**rịchtigstellen** *vt sep* to correct; **ich muss Ihre Behauptung richtigstellen** I must put you right there

**Rịchtigstellung** *f* correction

**Rịcht-**:

**Rịchtlinie** *f* guideline

**Rịchtlinienkompetenz** *f* (*Pol*) authority in matters of general policy

**Rịchtmikrofon** *nt* directional microphone

**Rịchtpreis** *m* **(unverbindlicher) Richtpreis** recommended price

**Rịchtung** [ˈrɪçtʊŋ] *f* **-, -en**

**a** direction; **in Richtung Hamburg** towards (*Brit*) *or* toward (*US*) Hamburg; **in Richtung Süden** in a southerly direction; (*auf Autobahn*) on the southbound carriageway (*Brit*) *or* lane; **in nördliche Richtung** northwards, in a northerly direction; **die Autobahn/der Zug Richtung Hamburg** the Hamburg autobahn/train; **nach allen Richtungen**, **in alle Richtungen** in all directions; **eine Richtung nehmen *or* einschlagen** to head *or* drive/walk *etc* in a direction; **eine neue Richtung bekommen** to take a new turn; **einem Gespräch eine bestimmte Richtung geben** to turn a conversation in a particular direction; **in die gleiche Richtung gehen *or* zielen** (*fig*) to point in the same direction; **er will sich nach keiner Richtung hin festlegen** he won't commit himself in any way at all; **ein Schritt in die richtige/falsche Richtung** a step in the right/wrong direction; **ein Schritt in Richtung Frieden und Stabilität** a step toward(s) peace and stability; **irgendetwas in der *or* dieser Richtung** something along those lines

**b** (= *Tendenz*) trend; (= *die Vertreter einer Richtung*) movement; (= *Denkrichtung, Lehrmeinung*) school of thought; **Picasso begann eine völlig neue Richtung in der Malerei** Picasso started a completely new direction in painting; **sie gehören den verschiedensten politischen Richtungen an** they have the most varied political sympathies; **die ganze Richtung passt uns nicht!** that's not the sort of thing we want

**Rịchtungs-**:

**Rịchtungskampf** *m* (*Pol*) factional dispute

**rịchtungslos** *adj* lacking a sense of direction

**Rịchtungsstreit** *m* (*Pol*) factional dispute

**Rịchtungswechsel** *m* (*lit, fig*) change of direction

**rịchtungsweisend**, **rịchtungweisend** *adj* pointing the way; **richtung(s)weisend sein** to point the way (ahead)

**rieb** *pret von* **reiben**

**riechen** [ˈriːçn] (*pret* **rọch** [rɔx], *ptp* **gerọchen** [gəˈrɔxn])

■ *vt* to smell; **ich rieche das Gewürz gern** I like the smell of this spice; **Lunte *or* den Braten riechen** (*inf*) to smell a rat

(*inf*); **ich kann das nicht riechen** (*inf*) I can't stand the smell of it; (*fig*: = *nicht leiden*) I can't stand it; **jdn nicht riechen können** (*inf*) not to be able to stand sb; **das konnte ich doch nicht riechen!** (*inf*) how was I (supposed) to know?
■ *vi*
**a** (= *Geruchssinn haben*) to have a sense of smell; **nicht mehr riechen können** to have lost one's sense of smell; **Hunde können gut riechen** dogs have a good sense of smell
**b** (= *bestimmten Geruch haben*) to smell; **gut/schlecht riechen** to smell good/bad; **nach etw riechen** to smell of sth; **aus dem Mund riechen** to have bad breath; **das riecht nach Betrug/Verrat** (*fig inf*) that smacks of deceit/treachery
**c** (= *schnüffeln*) to sniff; **an jdm/etw riechen** to sniff (at) sb/sth; **riech mal** have a sniff
■ *vi impers* to smell; **es riecht angebrannt** there's a smell of burning; **es riecht nach Gas** there's a smell of gas

**Riecher** ['riːçə] *m* **-s, -** (*inf*) **einen Riecher (für etw) haben** to have a nose (for sth); **da habe ich doch den richtigen Riecher gehabt!** I knew it all along!

**Riechnerv** *m* olfactory nerve

**Ried** [riːt] *nt* **-s, -e** [-də]
**a** (= *Schilf*) reeds *pl*
**b** (*S Ger*: = *Moor*) marsh

**Riedgras** *nt* sedge

**rief** *pret von* **rufen**

**Riege** ['riːgə] *f* **-, -n** team

**Riegel** ['riːgl] *m* **-s, -**
**a** (= *Verschluss*) bolt; **den Riegel an etw (*dat*) vorlegen** to bolt sth; **den Riegel an etw (*dat*) zurückschieben** to unbolt sth; **einer Sache (*dat*) einen Riegel vorschieben *or* (*Sw*) schieben (*fig*)** to put a stop to sth; **ein Riegel gegen aggressive Politik** a restraint against aggressive policies
**b** (= *Schokoladenriegel, Seifenstück*) bar

**Riemen**[1] ['riːmən] *m* **-s, -** (= *Treibriemen, Gürtel*) belt; (*an Schuhen, Kleidung, Koffer, Gepäck*) strap; (= *Schnürsenkel*) leather shoelace; (= *Peitschenriemen*) thong; **den Riemen enger**

**schnallen** (*fig*) to tighten one's belt; **sich am Riemen reißen** (*fig inf*) to get a grip on oneself

**Riemen**² *m* **-s, -** (*Sport*) oar; **sich in die Riemen legen** (*lit, fig*) to put one's back into it

**Riese**¹ ['riːzə] **das macht nach Adam Riese £ 3,50** (*hum inf*) the way I learned it at school that makes £3.50

**Riese**² *m* **-n, -n** (*lit, fig*) giant; (*sl:* = *Geldschein*) big one (*inf*); **ein böser Riese** an ogre

**Rieselfelder** *pl* sewage farm

**rieseln** ['riːzln] *vi aux sein* (*Wasser, Sand*) to trickle; (*Regen*) to drizzle; (*Schnee*) to flutter down; (*Staub*) to fall down; (*Musik*) to filter; **der Kalk rieselt von der Wand** lime is crumbling off the wall; **Schuppen rieseln ihm vom Kopf** dandruff is flaking off his head

**Riesen-**: *pref* gigantic, colossal; (*Zool, Bot etc auch*) giant

**Riesenameise** *f* carpenter ant

**Riesenạrbeit** *f* (= *Pensum*) gigantic *etc* job; (= *Anstrengung*) gigantic *etc* effort

**Riesenchance** *f* tremendous chance

**Riesenerfolg** *m* gigantic *etc* success; (*Theat, Film*) smash hit

**Riesengebirge** *nt* (*Geog*) Sudeten Mountains *pl*

**riesengroß, riesenhaft** *adj* = **riesig**

**Riesenhai** *m* basking shark

**Riesenhụnger** *m* (*inf*) enormous appetite; **ich habe einen Riesenhunger** (*inf*) I could eat a horse (*inf*)

**Riesenrad** *nt* big wheel, Ferris wheel

**Riesenschildkröte** *f* giant tortoise

**Riesenschlange** *f* boa

**Riesenschritt** *m* giant step; **wir nähern uns mit Riesenschritten dem amerikanischen System** we are moving swiftly toward(s) the American system; **einer Sache (*dat*) einen Riesenschritt näher kommen** to take a giant step towards sth

**Riesenslalom** *m* giant slalom

**riesig** [ˈriːzɪç]

■ *adj*

**a** (= *sehr groß, gigantisch*) enormous, huge; *Spaß* tremendous

**b** (*inf*: = *toll*) fantastic (*inf*)

■ *adv* (*inf*: = *sehr, überaus*) incredibly

**Riesin** [ˈriːzɪn] *f* **-, -nen** giantess

**Riesling** [ˈriːslɪŋ] *m* **-s, -e** Riesling

**riet** *pret von* **raten**

**Riff**[1] [rɪf] *nt* **-(e)s, -e** (= *Felsklippe*) reef

**Riff**[2] *m* **-(e)s, -s** (*Mus*) riff

**Rigg** [rɪg] *nt* **-s, -s** (*Naut*) rigging

**rigoros** [rigoˈroːs]

■ *adj* rigorous; **ich bleibe dabei, da bin ich ganz rigoros** I'm sticking to that, I'm adamant

■ *adv ablehnen* rigorously; *kürzen* drastically; **rigoros durchgreifen** to take decisive action

**Rigorosum** [rigoˈroːzʊm] *nt* **-s, Rigorosa *or (Aus)* Rigorosen** [-za, -zn] (*Univ*) (doctoral *or* PhD) viva (*Brit*) *or* oral

**Rikscha** [ˈrɪkʃa] *f* **-, -s** rickshaw

**Rille** [ˈrɪlə] *f* **-, -n** groove; (*in Säule*) flute

**rin-** [ˈrɪn] *pref* (*dial*) = **herein-**, = **hinein-**

**Rind** [rɪnt] *nt* **-(e)s, -er** [-də]

**a** (= *Tier*) cow; (= *Bulle*) bull; **Rinder** cattle *pl*; **10 Rinder** 10 head of cattle

**b** (*inf*: = *Rindfleisch*) beef; **vom Rind** beef *attr*; **Hackfleisch**

**vom Rind** minced (*esp Brit*) *or* ground (*US*) beef

**Rinde** [ˈrɪndə] *f* **-, -n** (= *Baumrinde*) bark; (= *Brotrinde*) crust; (= *Käserinde*) rind; (*Anat*) cortex

**Rinder-**:

**Rinderbraten** *m* (*roh*) joint of beef; (*gebraten*) roast beef *no indef art*

**Rinderbremse** *f* horsefly

**Rinderbrust** *f* brisket (of beef)

**Rinderfilet** *nt* fillet of beef

**Rinderherde** *f* herd of cattle

**Rinderlende** *f* beef tenderloin

**Rinderpest** *f* (*Vet*) rinderpest

**Rinderseuche** *f* epidemic cattle disease; (= *BSE*) mad cow disease

**Rinderwahn**, **Rinderwahnsinn** *m* mad cow disease

**Rinderzucht** *f* cattle farming

**Rindfleisch** *nt* beef

**Rinds-**: *in cpds* (*Aus*) (*S Ger*) = **Rinder-**

**Rindsleder** *nt* cowhide

**rindsledern** *adj attr* cowhide

**Rindsuppe** *f* (*Aus*) consommé

**Rindvieh** *nt*

**a** *no pl* cattle; **10 Stück Rindvieh** 10 head of cattle
**b** (*pl* **Rindviecher**) (*inf*: = *Idiot*) ass (*inf*)

**Ring** [rɪŋ] *m* **-(e)s, -e** ring; (= *Kettenring*) link; (= *Wurfring*) quoit; (= *Einweckring*) seal; (= *Rettungsring*) life belt; (*auf dem Wasser, von Menschen*) circle; (= *Ringstraße*) ring road; **(dunkle) Ringe unter den Augen haben** to have (dark) rings under one's eyes; **Ringe** (*Turnen*) rings; **Ring frei!** (*Sport*) seconds out *or* away!; (*fig*) clear the decks!; **der Ring (des Nibelungen)** the Ring (of

the Nibelung)

**Ring-**:

**ringartig** *adj* ring-like

**Ringbuch** *nt* ring binder

**Ringbucheinlage** *f* loose-leaf pad

**Ringelblume** *f* marigold

**Ringelgans** *f* Brent goose

**ringeln** ['rɪŋln]

■ *vt* (*Pflanze*) to (en)twine; *Schwanz etc* to curl; *siehe auch* geringelt

■ *vr* to curl; (*Rauch*) to curl up(wards); **der Schwanz des Schweins ringelt sich** the pig has a curly tail; **die Schlange ringelte sich um den Baum** the snake coiled itself around the tree

**Ringel-**:

**Ringelnatter** *f* grass snake

**Ringelschwanz** *m*, **Ringelschwänzchen** *nt* (*inf*) curly tail

**Ringelspiel** *nt* (*Aus*) merry-go-round

**ringen** ['rɪŋən] (*pret* **rang** [raŋ], *ptp* **gerungen** [gə'rʊŋən])

■ *vt* **die Hände ringen** to wring one's hands; **er rang ihr das Messer aus der Hand** he wrenched the knife from her hand

■ *vi*

**a** (*lit, fig*: = *kämpfen*) to wrestle (*mit* with); **mit sich/dem Tode ringen** to wrestle with oneself/death; **mit den Tränen ringen** to struggle to keep back one's tears

**b** (= *streben*) **nach *or* um etw ringen** to struggle for sth

**Ringen** ['rɪŋən] *nt* **-s**, *no pl* (*Sport*) wrestling; (*fig*) struggle

**Ringer** ['rɪŋə] *m* **-s, -**, **Ringerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** wrestler

**Ring-**:

**Ringfahndung** *f* dragnet

**Rịngfinger** *m* ring finger

**rịngförmig**

- *adj* ring-like
- *adv* in a ring *or* circle

**Rịnghefter** *m* ring binder

**Rịngkampf** *m* fight; (*Sport*) wrestling match

**Rịngkämpfer(in)** *m(f)* wrestler

**Rịnglein** [ˈrɪŋlain] *nt* **-s, -** ring

**Rịng-**:

**Rịngordner** *m* ring binder

**Rịngrichter(in)** *m(f)* (*Sport*) referee

**rịngs** [rɪŋs] *adv* (all) around; **die Stadt ist rings von Bergen umgeben** the town is completely surrounded by mountains; **wir mussten uns alle rings im Kreis aufstellen** we all had to form a circle

**rịngsherụm** [ˈrɪŋshɛˈrʊm] *adv* all (the way) around

**Rịngstraße** *f* ring road

**rịngs-**:

**rịngsụm** [ˈrɪŋsˈ|ʊm] *adv* (all) around; **ringsum konnte ich nichts sehen** I could see nothing around me

**rịngsumher** [ˈrɪŋs|ʊmˈheːə] *adv* around

**Rịnne** [ˈrɪnə] *f* **-, -n** (= *Rille*) groove; (= *Furche, Abflussrinne, Fahrrinne*) channel; (= *Dachrinne*) (*inf*): = *Rinnstein*) gutter; (*Geog*) gap

**rịnnen** [ˈrɪnən] (*pret* **rạnn** [ran], *ptp* **gerọnnen** [gəˈrɔnən]) *vi aux sein* (= *fließen*) to run; **das Blut rann ihm in Strömen aus der Wunde** blood streamed from his wound; **das Geld rinnt ihm durch die Finger** (*fig*) money slips through his fingers

**Rịnn-**:

**Rịnnsal** [ˈrɪnzaːl] *nt* **-(e)s, -e** rivulet

**Rịnnstein** *m* (= *Gosse*) gutter

**Rịppchen** [ˈrɪpçən] *nt* **-s, -** (*Cook*) *slightly cured pork rib*

**Rịppe** [ˈrɪpə] *f* **-, -n**

**a** (*Anat Cook, Bot*) rib; **bei ihm kann man die Rippen zählen** (*inf*) you could play a tune on his ribs (*inf*); **er hat nichts auf den Rippen** (*inf*) he's just skin and bone(s); **... damit du was auf die Rippen kriegst** (*inf*) ... to put a bit of flesh on you; **ich kann es mir nicht aus den Rippen schneiden** (*inf*) **ich kann es doch nicht durch die Rippen schwitzen** (*inf*) I can't just produce it from nowhere

**b** (*von Heizkörper, Kühlaggregat*) fin

**Rịppen-**:

**Rịppenbruch** *m* broken *or* fractured rib

**Rịppenfell** *nt* pleura

**Rịppenfellentzündung** *f* pleurisy

**Rịppenshirt** [-ʃœrt, -ʃøːət] *nt* ribbed shirt

**Rịppenspeer** *m or nt* (*Cook*) spare rib; **Kass(e)ler Rippenspeer** *slightly cured pork spare rib*

**Rịppenstrickpulli** *m* ribbed sweater

**Rịppenstück** *nt* (*Cook*) *joint of meat including ribs*

**Rịppli** [ˈrɪpli] *pl* (*Sw*) ribs *pl*

**Risiko** [ˈriːziko] *nt* **-s, -s *or* Risiken *or (Aus)* Rịsken** [ˈriːzikn, ˈrɪskn] risk; **auf eigenes Risiko** at one's own risk; **ohne Risiko** without risk; **etw ohne Risiko tun** to do sth without taking a risk; **es ist nicht ohne Risiko, das zu tun** doing that is not without risk; **die Sache ist ohne Risiko** there's no risk involved; **als gutes Risiko gelten** to be a good (credit) risk

**Risiko-**:

**Risikobereitschaft** *f* readiness to take risks; **sie hat eine hohe Risikobereitschaft** she is prepared to take big risks

**Risikofaktor** *m* risk factor

**risikofreudig** *adj* prepared to take risks; **sie ist sehr risikofreudig** she likes to take risks

**Risikogeburt** *f* (*Med*) high-risk birth

**Risikogruppe** *f* (high-)risk group

**Risikokapital** *nt* (*Fin*) risk *or* venture capital

**Risikolebensversicherung** *f* (renewable) term life insurance

**risikoreich** *adj* risky, high-risk *attr*

**Risikoschwangerschaft** *f* (*Med*) high-risk pregnancy

**Risikostaat** *m* state of concern

**Risikoträger(in)** *m(f)* (*von Krankheit*) high-risk carrier; (*Insur, Fin*) risk bearer; **Risikoträger von Lungenkrebs sein** to be in a high-risk category for lung cancer

**Risikoversicherung** *f* term insurance

**riskạnt** [rɪsˈkant] *adj* risky

**riskieren** [rɪsˈkiːrən] (*ptp* **riskiert**) *vt*

**a** (= *aufs Spiel setzen*) to risk; **etwas/nichts riskieren** to take risks/no risks; **seine Stellung/sein Geld riskieren** to put one's job/money at risk; **sein Geld bei etw riskieren** to risk one's money on sth

**b** (= *wagen*) to venture; **traust du dich, hier runterzuspringen? — ja, ich riskiers!** do you think you dare jump down? — yes, I'll risk it!; **in Gegenwart seiner Frau riskiert er kein Wort** when his wife is present he dare not say a word

**Risọtto** [riˈzɔto] *m or nt* **-(s), -s** risotto

**Rịspe** [ˈrɪspə] *f* **-, -n** (*Bot*) panicle

**rịss** *pret von* **reißen**

**Rịss** [rɪs] *m* **-es, -e** (*in Stoff, Papier etc*) tear, rip; (*in Erde, Gestein*) fissure; (= *Sprung*: *in Wand, Behälter etc*) crack; (= *Hautriss*)

chap; (*fig*: = *Kluft*) rift, split; **die Freundschaft hat einen (tiefen) Riss bekommen** a (deep) rift has developed in their friendship; **durch das Volk geht ein tiefer Riss** there is a deep split in the people

**rịssig** [ˈrɪsɪç] *adj Boden, Wand, Leder* cracked; *Haut, Hände, Lippen* chapped

**Rịsswunde** *f* laceration

**Riten** *pl von* **Ritus**

**rịtt** *pret von* **reiten**

**Rịtt** [rɪt] *m* **-(e)s, -e** ride

**Rịttberger** [ˈrɪtbɛrgə] *m* **-s, -** (*Eiskunstlauf*) Rittberger

**Rịtter** [ˈrɪtə] *m* **-s, -**

**a** (*im Mittelalter, im alten Rom*) knight; (= *Kavalier*) cavalier; (*fig hum*: = *Kämpfer*) champion; **fahrender Ritter** knight errant; **jdn zum Ritter schlagen** to knight sb; **ein Ritter ohne Furcht und Tadel** (*lit*) a doughty knight; (*fig*) a knight in shining armour (*Brit*) *or* armor (*US*)

**b** (*Adelstitel*) ≈ Sir; **X Ritter von Y** ≈ Sir X of Y; (*Cook*) **arme Ritter** ***pl*** ≈ bread-and-butter pudding

**Rịtter-**:

**Rịtterburg** *f* knight's castle

**Rịttergut** *nt* ≈ manor

**rịtterlich** [ˈrɪtəlɪç] *adj* (*lit*) knightly; (*fig*) chivalrous

**Rịtterorden** *m* order of knights; **der Deutsche Ritterorden** the Teutonic Order

**Rịtterrüstung** *f* knight's armour (*Brit*) *or* armor (*US*)

**Rịtterschaft** [ˈrɪtəʃaft] *f* **-, -en**

**a** (= *die Ritter*) knights *pl*

**b** (= *Ritterehre*) knighthood

**Rịtterschlag** *m* (*Hist*) dubbing; (*fig*) ennoblement; **den Ritterschlag**

**empfangen** to be knighted; **(jdm) den Ritterschlag erteilen** to confer a knighthood (on sb)

**Rịttersporn** *m* (*pl* **-sporne**) (*Bot*) larkspur, delphinium

**Rịtterstand** *m* knighthood

**Rịttertum** [ˈrɪtətuːm] *nt* **-s**, *no pl* knighthood

**rịttlings** [ˈrɪtlɪŋs] *adv* astride (*auf etw dat* sth)

**Ritual** [riˈtuaːl] *nt* **-s, -e *or* -ien** [-liən] (*lit, fig*) ritual

**Ritualmord** *m* ritual murder

**rituẹll** [riˈtuɛl] *adj* (*Rel, fig*) ritual

**Ritus** [ˈriːtʊs] *m* **-, Riten** [-tn] rite; (*fig*) ritual

**Rịtze** [ˈrɪtsə] *f* **-, -n** (= *Riss, Poritze*) crack; (= *Fuge*) gap; **auf der Ritze schlafen** (*hum inf*) to sleep in the middle

**Rịtzel** [ˈrɪtsl] *nt* **-s, -** (*Tech*) pinion

**rịtzen** [ˈrɪtsn]
■ *vt* to scratch
■ *vr* to scratch oneself

**Rivale** [riˈvaːlə] *m* **-n, -n**, **Rivalin** [riˈvaːlɪn] *f* **-, -nen** rival

**rivalisieren** [rivaliˈziːrən] (*ptp* **rivalisiert**) *vi* **mit jdm (um etw) rivalisieren** to compete with sb (for sth); **34 rivalisierende Parteien** 34 rival parties

**Rivalität** [rivaliˈtɛːt] *f* **-, -en** rivalry

**Riviera** [riˈvieːra] *f* **-** Riviera

**Rizinus** [ˈriːtsinʊs] *m* **-, - *or* -se**
**a** (*Bot*) castor-oil plant
**b** (*auch* **Rizinusöl**) castor oil

**RNS** [ɛr|ɛnˈ|ɛs] *f* **-, -** *abbr von* **Ribonukleinsäure** RNA

**Roastbeef** [ˈro:stbiːf] *nt* **-s, -s** (*roh*) beef; (*gebraten*) roast beef

**Rọbbe** ['rɔbə] *f* **-, -n** seal

**rọbben** ['rɔbn] *vi aux sein* (*Mil*) to crawl

**Rọbben-**:

**Rọbbenfang** *m* sealing, seal hunting

**Rọbbenfänger(in)** *m(f)* sealer, seal hunter

**Rọbbenjagd** *f* sealing, seal hunting

**Robe** ['roːbə] *f* **-, -n**
a (= *Abendkleid*) evening gown; **in großer Robe** in evening dress
b (= *Amtstracht*) robes *pl*

**Robinie** [ro'biːniə] *f* **-, -n** robinia

**Robotbild** ['rɔbɔt-] *nt* (*Sw*) Identikit® (picture)

**Roboter** ['rɔbɔtə] *m* **-s, -** robot

**Rọbotertechnik** *f*, **Robọtik** [ro'boːtɪk] *f* **-**, *no pl* robotics *sing or pl*

**robụst** [ro'bʊst] *adj* robust; *Material* tough

**Robụstheit** *f* **-**, *no pl* robustness; (*von Material*) toughness

**rọch** *pret von* **riechen**

**rọ̈cheln** ['rœçln] *vi* to groan; (*Sterbender*) to give the death rattle;
**röchelnd atmen** to breathe with a rasping sound

**Rọchen** ['rɔxn] *m* **-s, -** ray

**Rọck**[1] [rɔk] *m* **-(e)s, -̈e** ['rœkə] (= *Damenrock*) skirt;
(= *Schottenrock*) kilt; (*Sw*: = *Kleid*) dress

**Rọck**[2] *m* **-s**, *no pl* (*Mus*) rock

**Rọckband** [-bɛnt] *f* (*pl* **-bands**) rock band

**rọcken** ['rɔkn] *vi* (*Mus*) to rock

**Rọcker** [ˈrɔkə] *m* **-s, -**, **Rọckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** rocker

**rọckig** [ˈrɔkɪç]

■ *adj Musik* which sounds like (hard) rock

■ *adv* **rockig klingender Blues** blues which sounds like (hard) rock

**Rọck-**:

**Rọckkonzert** *nt* rock concert

**Rọckmusik** *f* rock music

**Rọcksaum** *m* hem of a/the skirt

**Rọckstar** *m* rock star

**Rọckzipfel** *m* **der Mutter am Rockzipfel hängen**, **an Mutters Rockzipfel hängen** (*inf*) to be tied to (one's) mother's apron strings (*inf*); **an jds Rockzipfel (*dat*) hängen** (*inf*) to cling to sb's coat-tails (*inf*)

**Rodel** [ˈroːdl] *m* **-s, -** (*S Ger*) (*Aus*) *f* **-, -n** toboggan

**Rodelbahn** *f* toboggan run

**rodeln** [ˈroːdln] *vi aux sein or haben* to toboggan (*auch Sport*)

**Rodel-**:

**Rodelschlitten** *m* toboggan

**Rodelsport** *m* tobogganing

**roden** [ˈroːdn] *vt Wald, Land* to clear; *Kartoffeln* to lift

**Rodler** [ˈroːdlə]**(in)** *m(f)* tobogganer; (*esp Sport*) tobogganist

**Rodung** [ˈroːdʊŋ] *f* **-, -en** clearing

**Rogen** [ˈroːgn] *m* **-s, -** roe

**Rọggen** [ˈrɔgn] *m* **-s**, *no pl* rye

**Rọggenbrot** *nt* rye bread

**roh** [roː]

■ *adj*

**a** (= *ungebraten, ungekocht*) raw; *Milch* unpasteurized

**b** (= *unbearbeitet*) *Bretter, Stein etc* rough; *Diamant* uncut; *Eisen, Metall* crude; *Felle* untreated

**c** (= *unkultiviert, brutal*) rough; **rohe Gewalt** brute force; **wo rohe Kräfte sinnlos walten …** (*prov*) brute force does it

■ *adv*

**a** (= *ungekocht*) raw

**b** (= *grob*) *behauen, zusammen nageln* roughly

**c** (= *brutal*) brutally

**Roh-**:

**Rohbau** *m* (*pl* **-bauten**) (*Bauabschnitt*) shell (of a/the building); **das Haus ist im Rohbau fertig (gestellt)** the house is structurally complete

**Rohdiamant** *m* rough *or* uncut diamond

**Roheisen** *nt* pig iron

**Roheit** [ˈroːhait] *f* **-, -en** *siehe* **Rohheit**

**Roh-**:

**Rohentwurf** *m* rough draft

**Rohfaser** *f* raw fibre (*Brit*) *or* fiber (*US*)

**Rohgewinn** *m* gross profit

**Rohheit** [ˈroːhait] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (*Eigenschaft*) roughness; (= *Brutalität*) brutality

**b** (*Tat*) brutality

**c** (= *ungekochter Zustand*) rawness

**Rohkost** *f* raw fruit and vegetables *pl*

**Rohleder** *nt* untanned leather, rawhide (*US*)

**Rohling** [ˈroːlɪŋ] *m* **-s, -e**

**a** (= *Grobian*) brute

**b** (*Tech*) blank

**Rohmaterial** *nt* raw material

**Rohöl** *nt* crude oil

**Rohr** [roːə] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (= *einzelnes Schilfrohr*) reed; (= *Röhricht, Schilf*) reeds *pl*; (= *Zuckerrohr*) cane; (*für Stühle etc*) cane, wicker *no pl*
**b** (*Tech, Mech*) pipe; (= *Geschützrohr*) (gun) barrel; (= *Blasrohr*) blowpipe; **aus allen Rohren feuern** (*lit*) to fire with all its guns; (*fig*) to use all one's fire power; **volles Rohr** (*inf*) flat out (*Brit*), at full speed
**c** (*S Ger, Aus*: = *Backröhre*) oven

**Rohrbruch** *m* burst pipe

**Röhrchen** [ˈrøːəçən] *nt* **-s, -** tube; (*Chem*) test tube; (*inf*: *zur Alkoholkontrolle*) Breathalyzer®; **ins Röhrchen blasen** (*inf*) to be breathalyzed

**Röhre** [ˈrøːrə] *f* **-, -n**
**a** (= *Ofenröhre*) warming oven; (= *Backröhre*) oven; (= *Dränageröhre*) drainage pipe; **in die Röhre gucken** (*inf*) to be left out
**b** (= *Neonröhre*) (neon) tube; (= *Elektronenröhre*) valve (*Brit*), tube (*US*); (= *Fernsehröhre*) tube
**c** (= *Höhlung, Hohlkörper*) tube; (*in Knochen*) cavity; (*von Tunnel, U-Bahn*) tube

**röhren** [ˈrøːrən] *vi* (*Hunt*) to bell; (*Motorrad, Mensch*) to roar

**Röhren-**:

**röhrenförmig** *adj* tubular; *Hosenbein* drainpipe *attr*

**Röhrenhose** *f* (*inf*) drainpipe trousers *pl* (*esp Brit*), drainpipes *pl*

**Röhrenknochen** *m* long bone

**Röhrenpilz** *m* boletus

**Rohr-**:

**Rohrgeflecht** *nt* wickerwork, basketwork

**Rohrkolben** *m* (*Bot*) reed mace, cat's tail

**Rohrleitung** *f* conduit

**Rohrleitungssystem** *nt* system of pipes

**Röhrling** [ˈrøːəlɪŋ] *m* **-s, -e** (*Bot*) boletus

**Rohr-**:

**Rohrmöbel** *pl* cane (*esp Brit*) *or* wicker furniture *sing*

**Rohrmuffe** *f* (*Tech*) socket

**Rohrpost** *f* pneumatic dispatch system

**Rohrstock** *m* cane

**Rohrstuhl** *m* basketwork *or* wickerwork chair

**Rohrzange** *f* pipe wrench

**Rohrzucker** *m* cane sugar

**Roh-**:

**Rohseide** *f* wild silk

**rohseiden** *adj* wild silk

**Rohstoff** *m* raw material; (*St Ex*) commodity

**Rohstoff-**:

**Rohstoffabkommen** *nt* commodity agreement

**rohstoffarm** *adj Land* lacking in raw materials

**Rohstoffbörse** *f* commodities market

**Rohstoffmangel** *m* shortage of raw materials

**Rohstoffmarkt** *m* commodities market

**Rohstoffpreis** *m* commodity price

**rohstoffreich** *adj Land* rich in raw materials

**Rohstoffreserven** *pl* reserves *pl* of raw materials

**Rohzustand** *m* natural state *or* condition; **im Rohzustand** (*Denkmal

*etc*) in its initial stages; (*Übersetzung*) in its first draft

**Rokoko** [ˈrɔkoko, roˈkɔko, rokoˈkoː] *nt* **-(s)**, *no pl* Rococo period; (= *Stil*) rococo

**Rolladen** *m siehe* **Rollladen**

**Rollbahn** *f* (*Aviat*) taxiway; (= *Start-, Landebahn*) runway

**Röllchen** [ˈrœlçən] *nt* **-s, -** little roll; (*von Garn*) reel

**Rolle** [ˈrɔlə] *f* **-, -n**

**a** (= *Zusammengerolltes*) roll; (= *Garnrolle, Zwirnrolle, Papierrolle*) reel; (= *Urkunde*) scroll; **eine Rolle Garn/Zwirn** a reel of thread; **eine Rolle Bindfaden** a ball of string; **eine Rolle Toilettenpapier** a toilet roll; **eine Rolle Film** a roll of film; (*im Kino*) a reel of film

**b** (= *kleines Rad, Walze*) roller; (*an Möbeln, Kisten*) caster, castor; (*an Flaschenzug*) pulley; (= *Gardinenrolle*) runner; **von der Rolle sein** (*fig inf*) to have lost it (*inf*)

**c** (*Sport, Aviat*) roll; **eine Rolle machen** to do a roll

**d** (*Theat, Film, fig*) role, part; (*Sociol*) role; **ein Stück mit verteilten Rollen lesen** to read a play with the parts cast; (*in Schule*) to read a play with the parts given out; **eine Ehe mit streng verteilten Rollen** a marriage with strict allocation of roles; **jds Rolle bei *or* in etw** (*fig*) sb's role *or* part in sth; **er gefällt sich (*dat*) in der Rolle des ...** (*fig*) he likes to see himself in the role of the ...; **sich in die Rolle eines anderen versetzen** (*fig*) to put oneself in sb else's place; **bei *or* in etw (*dat*) eine Rolle spielen** to play a part in sth; **etw spielt eine große Rolle (bei jdm)** sth is very important (to sb); **es spielt keine Rolle, (ob) ...** it doesn't matter (whether) ...; **das spielt hier keine Rolle** that is irrelevant; **bei ihm spielt Geld keine Rolle** with him money is no object; **aus der Rolle fallen** (*fig*) to do/say the wrong thing; **du bist aber gestern wirklich aus der Rolle gefallen!** you really behaved badly yesterday!

**rollen** [ˈrɔlən]

■ *vi*

**a** *aux sein* to roll; (*Flugzeug*) to taxi; **der Stein kommt ins Rollen** (*fig*) the ball has started rolling; **die Ermittlungen sind ins Rollen gekommen** the investigation has gathered momentum; **etw/den Stein ins Rollen bringen** (*fig*) to set *or* start sth/the ball rolling; **es werden einige Köpfe rollen** heads

will roll; **die Privatisierungswelle rollt** privatizations are in full flow

**b** **mit den Augen rollen** to roll one's eyes

■ *vt* to roll; *Teig* to roll out; *Teppich, Papier* to roll up

**Rọllen-**:

**Rọllenbesetzung** *f* (*Theat, Film*) casting

**Rọllenlager** *nt* roller bearings *pl*

**Rọllenprüfstand** *m* (*Tech*) rolling road dynamometer

**rọllenspezifisch** *adj* role-specific

**Rọllenspiel** *nt* role play

**Rọllentausch** *m* exchange of roles

**Rọllenverständnis** *nt* understanding of one's role

**Rọllenverteilung** *f* (*Sociol*) role allocation

**Rọller** ['rɔlə] *m* **-s, -**

**a** (= *Motorroller*, *für Kinder*) scooter

**b** (*Aus*: = *Rollo*) (roller) blind

**Rọllerfahren** *nt* **-s**, *no pl* riding a scooter

**Rọll-**:

**Rọllfeld** *nt* runway

**Rọllfuhrdienst** *m* road-rail haulage

**Rọllgeld** *nt* freight charge

**Rọllgut** *nt* (*Rail*) freight

**rọllig** ['rɔlıç] *adj* (*inf*) *Katze* on (*Brit*) *or* in heat; (*sl*) *Mensch* horny (*inf*)

**Rọll-**:

**Rọllkommando** *nt* raiding party

**Rọllkragen** *m* polo neck

**Rọllkragenpullover** *m* polo-neck sweater

**Rọllladen** *m* (*an Fenster, Tür etc*) (roller) shutters *pl*; (*von Schreibtisch*) roll top; (*von Schrank*) roll front

**Rọllmops** *m* rollmops

**Rọllo** [ˈrɔlo, rɔˈloː] *nt* **-s, -s** (roller) blind

**Roll-over-Kredit** [rɔlˈoːvə-] *m* rollover loan

**Rọllschuh** *m* roller skate; **Rollschuh laufen** to roller-skate

**Rọllschuh-**:

**Rọllschuhlaufen** *nt* **-s**, *no pl* roller-skating

**Rọllschuhläufer(in)** *m(f)* roller skater

**Rọll-**:

**Rọllsplitt** *m* loose chippings *pl*

**Rọllsteg** *m* moving pavement (*Brit*), mobile walkway (*US*)

**Rọllstuhl** *m* wheelchair

**Rọllstuhl-**:

**Rọllstuhlfahrer(in)** *m(f)* wheelchair user

**rọllstuhlgerecht** *adj, adv* suitable for wheelchairs

**Rọlltreppe** *f* escalator

**Rom** [roːm] *nt* **-s** Rome; **Rom ist auch nicht an einem Tag erbaut worden** (*prov*) Rome wasn't built in a day (*Prov*); **viele *or* alle Wege führen nach Rom** (*Prov*) all roads lead to Rome (*Prov*); **das sind Zustände wie im alten Rom** (*inf*) (*unmoralisch*) it's disgraceful; (*primitiv*) it's medieval (*inf*)

**ROM** [rɔm] *nt* **-s, -s** (*Comput*) ROM

**Roma** [ˈroːma] *pl* Romanies *pl*

**Roman** [roˈmaːn] *m* **-s, -e** novel

**roman|artig** *adj* novelistic

**Roman|autor(in)** *m(f)*, **Romancier** [romãˈsieː] *m* **-s, -s** novelist

**Romandie** [romanˈdiː] *f* **-** (*esp Sw*) **die Romandie** French-speaking Switzerland

**Roman-:**

**Romanheld** *m* hero of a/the novel

**Romanheldin** *f* heroine of a/the novel

**Romanik** [roˈmaːnɪk] *f* **-**, *no pl* (*Archit, Art*) Romanesque period; (*Stil*) Romanesque (style)

**romanisch** [roˈmaːnɪʃ] *adj Volk, Sprache* Romance; (*Art, Archit*) Romanesque

**Romanịst** [romaˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Romanịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** (*Univ*) student of *or* (*Wissenschaftler*) expert on Romance languages and literature

**Romanịstik** [romaˈnɪstɪk] *f* **-**, *no pl* (*Univ*) Romance languages and literature

**romanịstisch** [romaˈnɪstɪʃ] *adj* Romance; **romanistisches Institut** (*Univ*) Institute for Romance Languages and Literature

**Romạntik** [roˈmantɪk] *f* **-**, *no pl*

**a** (*Liter, Art, Mus*) Romanticism; (*Epoche*) Romantic period

**b** (*fig*) romance; (*Gefühl, Einstellung*) romanticism; **keinen Sinn für Romantik haben** to have no sense of romance

**Romạntiker** [roˈmantikɐ] *m* **-s, -**, **Romạntikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Liter, Art, Mus*) Romantic; (*fig*) romantic

**romạntisch** [roˈmantɪʃ]

■ *adj* romantic; (*Liter etc*) Romantic

■ *adv* romantically; **romantisch liegen** to be in a romantic spot

**romạntsch** [roˈmantʃ] *adj* = **rätoromanisch**

**Romạnze** [roˈmantsə] *f* **-, -n** (*Liter Mus, fig*) romance

**Römer**[1] [ˈrøːmɐ] *m* **-s, -** *wineglass with clear glass bowl and green or brown coiled stem*

**Römer**[2] [ˈrøːmɐ] *m* **-s, -**, **Römerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Roman; **die alten Römer** the (ancient) Romans

**Römer-:**

**Römerreich** *nt* Roman Empire

**Römertopf®** *m* (*Cook*) clay casserole dish

**Römertum** [ˈrøːmətuːm] *nt* **-s**, *no pl* Roman culture *etc*; **die Haupttugenden des Römertums** the main virtues of Rome

**römisch** [ˈrøːmɪʃ] *adj* Roman; **römisch 12** 12 in Roman numerals

**römisch-katholisch** [ˈrøːmɪʃkaˈtoːlɪʃ] *adj* Roman Catholic

**Rommé** [rɔˈmeː, ˈrɔme] *nt* **-s, -s**, **Rommee** *nt* **-s, -s** rummy

**rọ̈ntgen** [ˈrœntgn] *vt* to X-ray

**Rọ̈ntgen** *nt* **-s**, *no pl* X-raying; **er ist gerade beim Röntgen** he's just being X-rayed

**Rọ̈ntgen-**:

**Rọ̈ntgenapparat** *m* X-ray equipment *no indef art, no pl*

**Rọ̈ntgenaufnahme** *f* X-ray (plate)

**Rọ̈ntgenbild** *nt* X-ray

**Rọ̈ntgendiagnostik** *f* X-ray diagnosis

**Rọ̈ntgenfilm** *m* X-ray film

**röntgenisieren** [rœntgeniˈziːrən] (*ptp* **röntgenisiert**) *vt* (*Aus*) to X-ray

**Rọ̈ntgenlaser** *m* X-ray laser

**Röntgenologe** [rœntgenoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Röntgenologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** radiologist

**Röntgenologie** [rœntgenoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* radiology

**Rọ̈ntgen-**:

**Rọ̈ntgenpass** *m* X-ray registration card

**Rọ̈ntgenreihenuntersuchung** *f* X-ray screening

**Rọ̈ntgenstrahlen** *pl* X-rays *pl*

**Rọ̈ntgentherapie** *f* X-ray therapy

**Rọ̈ntgenuntersuchung** *f* X-ray examination

**RoRo-Verkehr** [ˈroːˈroː-] *m* roll-on/roll-off service, RORO

**rosa** [ˈroːza] *adj inv* pink; **ein rosa *or* rosanes (*inf*) Kleid** a pink dress; **die Welt durch eine rosa(rote) Brille sehen** to see the world through rose-coloured (*Brit*) *or* rose-colored (*US*) glasses; **in rosa(rotem) Licht** in a rosy light; **er malt die Zukunft rosarot** he paints a rosy picture of the future

**Röschen** [ˈrøːsçən] *nt* **-s, -** (little) rose; (*von Brokkoli, Blumenkohl*) floret; (*von Rosenkohl*) sprout

**Rose** [ˈroːzə] *f* **-, -n**

**a** (*Blume*) rose; (*Archit*) rose window; **er ist nicht auf Rosen gebettet** (*fig*) life isn't a bed of roses for him

**b** (*Med*) erysipelas (*spec*)

**rosé** [roˈzeː] *adj inv* pink; **Schuhe in rosé** pink shoes

**Rosé** [roˈzeː] *m* **-s, -s** rosé (wine)

**Rosen-**:

**rosenfarben** [-farbn], **rosenfarbig** *adj* pink

**Rosengarten** *m* rose garden

**Rosengewächse** *pl* rosaceae *pl* (*spec*)

**Rosenholz** *nt* rosewood

**Rosenkohl** *m* Brussel(s) sprouts *pl*

**Rosenkranz** *m* (*Eccl*) rosary

**Rosenkriege** *pl* (*Hist*) the Wars of the Roses *pl*

**Rosenmontag** *m* *Monday preceding Ash Wednesday*

**Rosenmontagszug** *m* *Carnival parade which takes place on the Monday preceding Ash Wednesday*

ROSENMONTAG

**Rosenmontag** is the last Monday of *Karneval*. There are processions, with bands playing and carnival club members in costume throwing toffees (*Kamellen*), sweets and flowers into the crowd. Spectators too wear costumes. There are also big carnival floats which pass comment on the year's events and carry huge papier-mâché figures which poke fun at local and national politicians.

SIEHE AUCH KARNEVAL

▶ www.rosenmontag.de

**Rosen-**:

**Rosenquarz** *m* rose quartz

**Rosenstock** *m* rose (tree)

**Rosenstrauch** *m* rosebush

**Rosẹtte** [ro'zɛtə] *f* **-, -n** rosette

**Roséwein** *m* rosé wine

**rosig** ['roːzɪç] *adj* (*lit, fig*) rosy; *Braten* pink; **etw in rosigem Licht sehen** (*inf*) to see sth in a rosy light; **etw in rosigen Farben schildern** (*inf*) to show sth in a rosy light

**Rosine** [ro'ziːnə] *f* **-, -n** raisin; **(große) Rosinen im Kopf haben** (*inf*) to have big ideas; **sich (*dat*) die (besten *or* größten) Rosinen (aus dem Kuchen) herauspicken** (*inf*) to take the pick of the bunch

**Rosmarin** ['ro:smari:n, ro:sma'riːn] *m* **-s**, *no pl* rosemary

**Rọss** [rɔs] *nt* **-es, -e *or (S Ger, Aus, Sw)* Rọ̈sser** ['rœsə] (*liter*) steed; (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*) horse; **Ross und Reiter nennen** (*fig geh*) to name names; **auf dem hohen Ross sitzen** (*fig*) to be on one's high horse

**Rọ̈ssel** ['rœsl] *nt* **-s, -** (*Chess*) knight

**Rọ̈sselsprung** *m* (*Chess*) knight's move

**Rọss-**:

**Rọsshaar** *nt* horsehair

**Rọsskastanie** *f* horse chestnut

**Rọsskur** *f* (*hum*) kill-or-cure remedy; **eine Rosskur (durch)machen** to follow a drastic cure

**Rö̩ssl** [ˈrœsl] *nt* **-s, -** (*Chess*) knight

**Rö̩sslispiel** [ˈrœsli-] *nt* (*Sw*) merry-go-round

**Rọst**[1] [rɔst] *m* **-(e)s**, *no pl* (*auch Bot*) rust; **Rost ansetzen** to start to rust

**Rọst**[2] *m* **-(e)s, -e** (= *Ofenrost*) grill; (= *Gitterrost*) grating, grille; (*dial*: = *Bettrost*) frame; **auf dem Rost braten** (*Cook*) to barbecue

**Rọst-**:

**Rọstbraten** *m* (*Cook*) ≈ roast

**Rọstbratwurst** *f* barbecue sausage

**rọstbraun** *adj* russet; *Haar* auburn

**rọsten** [ˈrɔstn] *vi aux sein or haben* to rust, to get rusty (*auch fig*)

**rösten** (*S Ger*) ˈrøːstn, (*N Ger*) ˈrœstn] *vt Kaffee, Erdnüsse, Kastanien* to roast; *Brot* to toast

**Rọst-**:

**rọstfarben**, **rọstfarbig** *adj* = **rostbraun**

**Rọstfleck** *m* patch of rust

**Rọstfraß** *m* rust corrosion

**rọstfrei** *adj Stahl* stainless

**röstfrisch** (*S Ger*) ˈrøːst-, (*N Ger*) ˈrœst-] *adj Kaffee* freshly roasted

**Rösti** (*S Ger, Sw*) ˈrøːsti, (*N Ger*) ˈrœsti] *pl fried grated potatoes*

**rọstig** [ˈrɔstɪç] *adj* (*lit, fig*) rusty

**Röstigraben** *m* (*esp Sw*) (*hum*) *lack of understanding between the German-speaking and French-speaking Swiss*

**Röstkartoffeln** (*S Ger*) ˈrøːst-, (*N Ger*) ˈrœst-] *pl* sauté potatoes *pl*

**Rọstschutz** *m* antirust protection

**Rọstschutz-**:

**Rọstschutzfarbe** *f* antirust paint

**Rọstschutzmittel** *nt* rustproofer

**Röstzwiebeln** (*S Ger*) ˈrøːst-, (*N Ger*) ˈrœst-] *pl* fried onions *pl*

**rot** [roːt]

■ *adj* (*comp* **röter** [ˈrøːtə], *superl* **röteste(r, s)** [ˈrøːtəstə]) red (*auch Pol*); **Rote Bete *or* Rüben** beetroot (*Brit*), beets *pl* (*US*); **Rote Karte** (*Ftbl*) red card; **das Rote Kreuz** the Red Cross; **der Rote Halbmond** the Red Crescent; **der Rote Platz** Red Square; **das Rote Meer** the Red Sea; **die Roten** (*pej*) the reds; **rote Zahlen schreiben, in den roten Zahlen stecken** to be in the red; **Gewalt zieht sich wie ein roter Faden durch die Geschichte** violence runs like a thread through history; **rot werden** to blush, to go red; **bis über beide Ohren rot werden** to blush scarlet, to turn crimson; **rot wie ein Krebs** red as a lobster; **rote Ohren bekommen** (*hum*) **einen roten Kopf bekommen *or* kriegen** (*inf*) to blush, to go red; **rot sein** (*Pol inf*) to be a socialist

■ *adv* (*comp* **röter**, *superl* **am rötesten**)

**a** (= *mit roter Farbe*) *anmalen* red; *schreiben, unterstreichen, anstreichen* in red; **die Lippen rot schminken** to use a red lipstick; **sich (*dat*) etw rot (im Kalender) anstreichen** (*inf*) to make sth a red-letter day; **den Tag werde ich mir rot im Kalender anstreichen** that will be a red-letter day

**b** (= *in roter Farbe*) *glühen, leuchten* a bright red; **rot anlaufen** to turn red; **rot gerändert** red-rimmed; **rot glühend** *Metall* red-hot; **der rot glühende Abendhimmel** the red glow of the evening sky; **rot verheulte Augen** eyes red from crying

**c** (*Pol inf*) **rot angehaucht sein** to have left-wing leanings

**Rot** [roːt] *nt* **-s, -s *or* -** red; (= *Wangenrot*) rouge; **bei *or* auf Rot** at red; **bei Rot anhalten!** stop (when the lights are) at red; **die Ampel stand auf Rot** the lights were (at) red; **bei Rot über die Ampel fahren/gehen** to go through the lights/cross at a red light

**Rotation** [rota'tsioːn] *f* **-, -en** rotation

**Rot-:**

**Rotauge** *nt* (*Zool*) roach

**rotbackig** [-bakıç], **rotbäckig** [-bɛkıç] *adj* rosy-cheeked

**Rotbarsch** *m* rosefish

**Rotbart** *m* red-beard; **Kaiser Rotbart** Emperor Frederick Barbarossa

**rotblond** *adj (Männer)haar* sandy; *Mann* sandy-haired; *Frau, Tönung* strawberry blonde

**rotbraun** *adj* reddish brown

**Röte** ['røːtə] *f* **-,** *no pl* redness, red; (= *Erröten*) blush; **die Röte stieg ihr ins Gesicht** her face reddened

**Rote-Armee-Fraktion** [roːtə|ar'meː-] *f* Red Army Faction

**Rote Khmer** [kmeːə] *pl* Khmer Rouge *pl*

**Röteln** ['røːtln] *pl* German measles *sing*

**röten** ['røːtn]

■ *vt* to make red; *Himmel* to turn red; **ein gerötetes Gesicht** a flushed face; **gerötete Augen** red eyes

■ *vr* to turn *or* become red

**Rot-:**

**rotgerändert** [-gərɛndət] *adj siehe* **rot**

**rotgesichtig** [-gəzıçtıç] *adj* red-faced

**rotglühend** *adj siehe* **rot**

**rotgrün** *adj* red-green; **die rotgrüne Koalition** the Red-Green coalition

**Rotgrünblindheit** *f* red-green colour (*Brit*) *or* color (*US*) blindness

**rothaarig** *adj* red-haired

**rotieren** [ro'tiːrən] (*ptp* **rotiert**) *vi* (*auch Pol*) to rotate; (*inf*: = *hektisch*

*handeln*) to flap (*inf*); **anfangen zu rotieren** (*inf*) to get into a flap (*inf*); **am Rotieren sein** (*inf*) to be in a flap (*inf*)

**Rot-**:

**Rotkabis** *m* (*Sw*) red cabbage

**Rotkäppchen** [-kɛpçən] *nt* **-s**, *no pl* (*Liter*) Little Red Riding Hood

**Rotkehlchen** [-keːlçən] *nt* **-s, -** robin

**Rotkohl** *m* (*S Ger*) (*Aus*), **Rotkraut** *nt* red cabbage

**Rotkraut** *nt* (*S Ger*) (*Aus*) red cabbage

**rötlich** [ˈrøːtlɪç] *adj* reddish

**Rotlicht** *nt* red light

**Rotlicht-**:

**Rotlichtmilieu** *nt* demimonde

**Rotlichtviertel** *nt* red-light district

**Rotor** [ˈro:toːə] *m* **-s, Rotoren** [-ˈtoːrən] rotor

**Rot-**:

**rotsehen** [ˈro:tzeːən] *vi sep irreg* (*inf*) to see red (*inf*)

**Rotstift** *m* red pencil; **den Rotstift ansetzen** (*fig*) to cut back drastically; **dem Rotstift zum Opfer fallen** (*fig*) to be scrapped

**Rottanne** *f* Norway spruce

**Rọttweiler** [ˈrɔtvailə] *m* **-s, -** Rottweiler

**Rötung** [ˈrøːtʊŋ] *f* **-, -en** reddening

**Rot-**:

**rotverheult** *adj siehe* **rot**

**rotwangig** [-vaŋɪç] *adj Mensch* rosy-cheeked; *Apfel* rosy

**Rotwein** *m* red wine

**Rotwild** *nt* red deer

**Rọtz** [rɔts] *m* **-es**, *no pl* (*inf*) snot (*inf*); **Rotz und Wasser heulen** (*inf*) to blubber; **Baron *or* Graf Rotz** (*inf*) His Highness (*inf*)

**Rọtz-**:

**Rọtzbengel** *m*, **Rọtzbub** (*S Ger, Aus*) *m* (*inf*) snotty-nosed brat (*inf*)

**rọtzbesọffen** *adj* (*sl*) wasted (*sl*)

**rọtzfrẹch** (*inf*)

■ *adj* cocky (*inf*)

■ *adv* **rotzfrech antworten** to give a cocky answer (*inf*); **rotzfrech auftreten** to act cocky (*inf*)

**Rọtznase** *f*

**a** (*inf*) snotty nose (*inf*)

**b** (*inf*: = *Kind*) snotty-nosed brat (*inf*)

**rọtznäsig** [-nɛːzɪç] *adj* (*inf*)

**a** snotty-nosed (*inf*)

**b** (= *frech*) snotty (*inf*)

**Rotzunge** *f* (*Zool*) witch flounder

**Rouge** [ruːz] *nt* **-s, -s** blusher

**Roulade** [ruˈlaːdə] *f* **-, -n** (*Cook*) ≈ beef olive

**Rouleau** [ruˈloː] *nt* **-s, -s** (roller) blind

**Roulette** [ruˈlɛt] *nt* **-s, -s**, **Roulett** [ruˈlɛt] **-(e)s, -e *or* -s** *nt* roulette

**Route** [ˈruːtə] *f* **-, -n** route (*auch Comput*)

**Routine** [ruˈtiːnə] *f* **-, -n**

**a** (= *Erfahrung*) experience; (= *Gewohnheit, Trott*) routine

**b** (*Comput*) routine

**Routine-**:

**Routineangelegenheit** *f* routine matter

**routinemäßig**

■ *adj* routine

■ *adv* **ich gehe routinemäßig zum Zahnarzt** I make routine

visits to the dentist's; **das wird routinemäßig überprüft** it's checked as a matter of routine

**Routinesache** *f* routine matter

**routiniert** [ruti'niːɐt]

- *adj* experienced
- *adv* expertly

**Rowdy** ['raudi] *m* **-s, -s** hooligan; (*zerstörerisch*) vandal; (*lärmend*) rowdy (type); (= *Verkehrsrowdy*) road hog (*inf*)

**Royalismus** [roaja'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* royalism

**royalistisch** [roaja'lɪstɪʃ] *adj* royalist

**Rụbbel-**: ['rʊbl-]

**Rụbbelkarte** *f*, **Rụbbellos** *nt* scratch card

**Rụbbellotterie** *f* scratch card lottery

**rụbbeln** ['rʊbln] *vti* to rub; *Los* to scratch

**Rübchen** ['ryːpçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Rübe** small turnip; **Teltower Rübchen** (*Cook*) *glazed turnip with bacon*

**Rübe** ['ryːbə] *f* **-, -n**

**a** turnip; **Gelbe Rübe** (*S Ger*) (*Sw*): = *Mohrrübe*) carrot; **Rote Rübe** beetroot (*Brit*), beet (*US*); **Weiße Rübe** white turnip

**b** (*inf*: = *Kopf*) nut (*inf*); **nichts in der Rübe haben** to have nothing up top (*inf*); **Rübe ab!** off with his/her head!

**Rubel** ['ruːbl] *m* **-s, -** rouble; **der Rubel rollt** (*inf*) the money's rolling in (*inf*)

**Rüben-**:

**Rübensaft** *m*, **Rübenkraut** *nt* sugar beet syrup

**Rübenzucker** *m* beet sugar

**rüber-**: ['ryːbɐ-] *in cpds* (*inf*) *siehe auch* **herüber-**, **hinüber-**

**rüberbringen** *vt sep irreg* (*inf*) *Botschaft, Feeling* to get across

**rüberkommen** *vi sep*

**a** *siehe* **herüberkommen**
**b** (*inf*) to come across; **sie kam gut rüber** she came across well; **mit etw rüberkommen** to come out with sth

**Rübezahl** [ˈryːbətsaːl] *m* **-s** *spirit of the Sudeten Mountains*

**Rubin** [ruˈbiːn] *m* **-s, -e** ruby

**Rubrik** [ruˈbriːk] *f* **-, -en**
**a** (= *Kategorie*) category; **das läuft unter der Rubrik Spesen** that comes under expenses
**b** (= *Zeitungsrubrik*) section

**Rụck** [rʊk] *m* **-(e)s, -e** jerk; (*von Fahrzeug*) jolt, jerk; (*Pol*) swing; **auf einen *or* mit einem Ruck** in one go; **er stand mit einem Ruck auf** he stood up suddenly; **sich (*dat*) einen Ruck geben** (*inf*) to make an effort; **durch die Gesellschaft muss ein Ruck gehen** society needs to be jolted out of its complacency

**Rụ̈ck-**:

**Rụ̈ckansicht** *f* rear view

**Rụ̈ckantwort** *f* reply, answer; **um Rückantwort wird gebeten** please reply; **Telegramm mit Rückantwort** reply-paid telegram

**rụck|artig**
■ *adj* jerky; **das Auto machte einige ruckartige Bewegungen** the car jerked a few times
■ *adv* jerkily; **er stand ruckartig auf** he shot to his feet; **sie drehte sich ruckartig um** she turned round jerkily

**Rụ̈ck-**:

**Rụ̈ckbesinnung** *f* **eine Rückbesinnung auf die Werte der Vergangenheit** a return to past values

**rụ̈ckbestätigen** *vt* to reconfirm

**rụ̈ckbezüglich** *adj* (*Gram*) reflexive

**Rụ̈ckblende** *f* flashback

**Rụ̈ckblick** *m* look back (*auf* +*acc* at); **im Rückblick auf etw (*acc*)** looking back on sth; **im Rückblick lässt sich sagen ...** in retrospect one can say ...

**rụ̈ckblickend**

■ *adj* retrospective; **ein auf das vergangene Jahr rückblickender Bericht** a report that looks back at the last year

■ *adv* in retrospect

**rụ̈ckdatieren** [ˈrʏkdatiːrən] (*ptp* **rụ̈ckdatiert**) *vt sep infin, ptp only* to backdate

**rụ̈cken** [ˈrʏkn]

■ *vi aux sein* to move; (= *Platz machen*) to move up *or* (*zur Seite auch*) over; (= *weiterrücken*: *Zeiger*) to move on (*auf* + *acc* to); **näher rücken** to move closer; (*Zeit*) to get closer; **mit etw rücken** to move sth; **sie rückten ungeduldig mit den Stühlen** they shuffled their chairs about impatiently; **an etw (*dat*) rücken** *an Uhrzeiger* to move sth; *an Krawatte* to pull sth (straight); (= *schieben*) to push at sth; (= *ziehen*) to pull at sth; **an jds Stelle (*acc*) rücken** to take sb's place; **nicht von der Stelle rücken** not to budge an inch (*inf*); **in weite Ferne rücken** (*lit, fig*) to recede into the distance; **in greifbare Nähe rücken** (*fig*) to come within reach; **jdm auf den Leib *or* Pelz *or* die Pelle rücken (*inf*)** (= *zu nahe kommen*) to crowd sb; (= *sich jdn vorknöpfen*) to get on at sb; (*hum*: = *besuchen*) to move in on sb

■ *vt* to move

**Rụ̈cken** [ˈrʏkn] *m* **-s, -** back; (= *Nasenrücken*) ridge; (= *Fußrücken*) instep; (= *Hügelrücken, Bergrücken*) crest; (= *Buchrücken*) spine; **auf dem/den Rücken** on one's back; **er hat doch die Firma des Vaters im Rücken** but he's got his father's firm behind him; **ich habe nicht gern jemanden im Rücken** I don't like having somebody sitting/standing right behind my back; **mit dem Rücken zur Wand stehen** (*fig*) (*aus Feigheit*) to cover oneself; (*aus Unterlegenheit*) to have one's back to the wall; **der verlängerte Rücken** (*hum inf*) one's posterior (*hum inf*); **Rücken an Rücken** back to back; **ein schöner Rücken kann auch entzücken** (*hum inf*) you've/she's *etc* got a lovely back; **hinter jds Rücken (*dat*)** (*fig*) behind sb's back; **jdm/einer Sache den Rücken kehren (*lit, fig*) *or* zuwenden (*lit*) *or* wenden (*fig*) *or* zudrehen (*lit*)** to turn one's back on sb/sth (*lit, fig*); **jdm in den Rücken fallen** (*fig*) to stab sb in the back; (*Mil*) to attack sb from the rear; **den Rücken frei haben** (*fig*) to be free of ties; **jdm den Rücken decken** (*fig inf*) to back sb up (*inf*); **die Sparpolitik wird auf dem Rücken der Sozialhilfeempfänger ausgetragen** the cost-cutting policy is being carried out at the expense of people on benefit; **jdm den**

**Rücken stärken *or* steifen** (*fig inf*) to give sb encouragement

**Rụcken-:**

**Rụckendeckung** *f* (*fig*) backing; **jdm Rückendeckung geben** to back sb

**Rụckenflosse** *f* dorsal fin

**rụckenfrei** *adj Kleid* backless, low-backed

**Rụckenlage** *f* supine position; **er musste 3 Monate in Rückenlage verbringen** he had to spend 3 months lying (flat) on his back; **er schläft in Rückenlage** he sleeps on his back

**Rụckenlehne** *f* back (rest)

**Rụckenmark** *nt* spinal cord

**Rụckenmarkentzündung**, **Rụckenmarksentzündung** *f* myelitis

**Rụckenmuskel** *m* back muscle

**Rụckenmuskulatur** *f* back muscles *pl*

**Rụckenschmerzen** *pl* backache; **ich habe Rückenschmerzen** I've got backache

**rụckenschwimmen** [ˈrʏknʃvɪmən] *vi sep* (*infin only*) to swim on one's back

**Rụckenschwimmen** *nt* backstroke

**Rụckenstärkung** *f* (*fig*) moral support

**Rụck|entwicklung** *f* (*allgemein*) fall-off (+*gen* in); (*Biol*) degeneration

**Rụcken-:**

**Rụckenwind** *m* tailwind

**Rụckenwirbel** *m* dorsal vertebra

**Rụck-:**

**rụckerstatten** [ˈrʏk|ɛɐʃtatn] (*ptp* **rụckerstattet**) *vt sep infin, ptp only* to refund; *Ausgaben* to reimburse

**Rụckerstattung** *f* refund; (*von Ausgaben*) reimbursement

**Rụckfahrkarte** *f*, **Rụckfahrschein** *m* return ticket (*Brit*), round-trip ticket (*US*)

**Rụckfahrscheinwerfer** *m* (*Aut*) reversing light

**Rụckfahrt** *f* return journey

**Rụckfall** *m* (*Med, fig*) relapse; (*Jur*) repetition of an/the offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**rụckfällig** *adj* (*Med, fig*) relapsed; (*Jur*) recidivistic (*form*); **ein rückfälliger Dieb** a thief who repeats his offence (*Brit*) *or* offense (*US*); **rückfällig werden** (*Med*) to have a relapse; (*fig*) to relapse; (*Jur*) to lapse back into crime

**Rụckfalltäter(in)** *m(f)* recidivist (*form*)

**Rụckflug** *m* return flight

**Rụckfrage** *f* question; **nach Rückfrage bei der Zentrale ...** after querying this with the exchange ...; **bei jdm wegen etw Rückfrage halten** to query sth with sb; **auf Rückfrage wurde uns erklärt ...** when we queried this, we were told ...

**rụckfragen** [ˈrʏkfraːgn] *vi sep infin, ptp only* to check; **ich muss beim Chef rückfragen** I'll have to check with the boss

**Rụckführgebühr** *f* (*bei Leihwagen*) drop-off charge

**Rụckführung** *f* (*von Menschen*) repatriation, return

**Rụckgabe** *f* return

**Rụckgaberecht** *nt* right of return

**Rụckgang** *m* (*pl* **-gänge**) fall, drop (+*gen* in); **einen Rückgang** *or* **Rückgänge zu verzeichnen haben** to report a drop *or* fall

**rụckgängig** *adj*

**a** (= *zurückgehend*) falling, dropping

**b** **rückgängig machen** (= *widerrufen*) to undo; *Bestellung,*

*Geschäft, Vertrag, Termin* to cancel; *Entscheidung* to go back on; *Verlobung, Hochzeit* to call off; *chemischen Prozess* to reverse

**Rụckgängigmachung** [ˈrʏkgɛŋɪçmaxʊŋ] *f* **-, -en** (*form*) cancellation; (*Chem*) reversal

**Rụckgebäude** *nt* rear building

**Rụckgewinnung** *f* recovery; (*von Land, Gebiet*) reclamation; (*aus verbrauchten Stoffen*) recycling

**Rụckgrat** [ˈrʏkgraːt] *nt* **-(e)s, -e** spine, backbone; **das Rückgrat der Wirtschaft** the backbone of the economy

**Rụckgratverkrümmung** *f* curvature of the spine

**Rụck-**:

**Rụckgriff** *m* **durch einen *or* unter Rückgriff auf jdn/etw** by reverting to sb/sth; **wenn ein Rückgriff auf vorhandene Reserven nicht möglich ist** if it is not possible to fall back on available resources

**Rụckhalt** *m*

**a** (= *Unterstützung*) support; **an jdm einen Rückhalt haben** to find a support in sb

**b** (= *Einschränkung*) **ohne Rückhalt** without reservation

**Rụckhaltebecken** *nt* storage pond

**rụckhaltlos**

■ *adj* complete

■ *adv* completely; *ermitteln* thoroughly; **sich rückhaltlos zu etw bekennen** to proclaim one's total allegiance to sth

**Rụckhand** *f* (*Sport*) backhand; **Rückhand spielen** to play backhand; **er kann erstklassig Rückhand spielen** he has a first-rate backhand; **den Ball (mit der) Rückhand schlagen** to hit the ball (on one's) backhand

**Rụckhandschlag** *m* (*Sport*) backhand (stroke)

**Rụckkauf** *m* repurchase

**Rụckkaufs-**:

**Rụckkaufsrecht** *nt* right of repurchase

**Rụckkaufswert** *m* repurchase value

**Rụckkehr** [ˈrʏkkeːə] *f* **-**, *no pl* return; **bei seiner Rückkehr** on his return; **jdn zur Rückkehr (nach X/zu jdm) bewegen** to persuade sb to return (to X/to sb)

**Rụck-**:

**Rụckkoppelung** *f*, **Rụckkopplung** *f* feedback

**Rụcklage** *f* (*Fin*: = *Reserve*) reserve, reserves *pl*

**rụckläufig** *adj* declining; *Tendenz* downward; **eine rückläufige Entwicklung** a decline

**Rụcklicht** *nt* tail-light, rear light; (*bei Fahrrad auch*) back light

**rụcklings** [ˈrʏklɪŋs] *adv* (= *rückwärts*) backwards; (= *von hinten*) from behind; (= *auf dem Rücken*) on one's back

**Rụckmeldung** *f* (*Univ*) re-registration

**Rụcknahme** [-naːmə] *f* **-, -n** taking back; (*von Verordnung, Gesetz*) revocation; (*von Geldkürzungen*) reversal; (= *Senkung*) reduction; **die Rücknahme des Gerätes ist unmöglich** it is impossible for us to take this set back

**Rụcknahmepreis** *m* repurchase price

**Rụckporto** *nt* return postage

**Rụckreise** *f* return journey

**Rụckreiseverkehr** *m* homebound traffic

**Rụckruf** *m*

**a** (*am Telefon*) **Herr X hat angerufen und bittet um Rückruf** Mr X called and asked you to call (him) back; **automatischer Rückruf** automatic callback
**b** (*Jur*) rescission of permission to manufacture under licence (*Brit*) *or* license (*US*)
**c** (*von Botschafter, Auto, Waren*) recall

**Rụckrufaktion** *f* call-back campaign

**Rụcksack** [ˈrʊkzak] *m* rucksack

**Rụcksacktourist(in)** *m(f)* backpacker

**Rụ̈ck-**:

**Rụ̈ckschalttaste** *f* backspace key

**Rụ̈ckschau** *f* reflection (*auf* +*acc* on); (*in Medien*) review (*auf* +*acc* of); **Rückschau halten** to reminisce, to reflect; **auf etw (*acc*) Rückschau halten** to look back on sth

**Rụ̈ckschein** *m* ≈ recorded delivery slip

**Rụ̈ckschlag** *m* (*fig*) setback; (*bei Patient*) relapse

**Rụ̈ckschläger(in)** *m(f)* (*Sport*) receiver

**Rụ̈ckschlagventil** *nt* check valve

**Rụ̈ckschluss** *m* conclusion; **den Rückschluss ziehen, dass ...** to draw the conclusion that ...; **Rückschlüsse auf etw (*acc*) zulassen** to allow conclusions to be drawn about sth; **Rückschlüsse ziehen** to draw one's own conclusions (*aus* from)

**Rụ̈ckschritt** *m* (*fig*) step backwards

**rụ̈ckschrittlich** [ˈrʏkʃrɪtlɪç] *adj* reactionary; *Entwicklung* retrograde

**Rụ̈ckseite** *f* back; (*von Buchseite, Münze*) reverse; (*von Zeitung*) back page; **siehe Rückseite** see over(leaf)

**rụ̈ckseitig** [ˈrʏkzaitɪç]

■ *adj* on the back; **die rückseitigen Bemerkungen** the remarks overleaf

■ *adv* (= *auf der Rückseite*) on the back; **das Papier soll auch rückseitig beschrieben werden** you should write on both sides of the paper; **der Garten liegt rückseitig** the garden is at the back

**Rụ̈cksendung** *f* return

**Rụ̈cksicht** [ˈrʏkzɪçt] *f* **-, -en**

**a** (= *Schonung, Nachsicht*) consideration; **aus *or* mit Rücksicht auf jdn/etw** out of consideration for sb/sth; **ohne Rücksicht**

**auf jdn/etw** with no consideration for sb/sth; **ohne Rücksicht auf Verluste** (*inf*) regardless; **auf jdn/etw Rücksicht nehmen** to show consideration for sb/sth; **er kennt keine Rücksicht** he's ruthless
**b Rücksichten** *pl* (= *Gründe, Interessen*) considerations *pl*

**Rụcksichtnahme** [-naːmə] *f* **-**, *no pl* consideration

**Rụcksichts-**:

**rụcksichtslos**
■ *adj*
**a** inconsiderate; (*im Verkehr*) reckless
**b** (= *unbarmherzig*) ruthless
■ *adv*
**a** (= *ohne Nachsicht*) inconsiderately; **er verfolgt rücksichtslos seine Interessen** he follows his own interests without consideration for others
**b** (= *schonungslos*) ruthlessly

**Rụcksichtslosigkeit** *f* **-, -en**
**a** (= *rücksichtslose Tat*) inconsiderate act; **das ist doch eine Rücksichtslosigkeit!** how inconsiderate
**b** *no pl* (= *das Rücksichtslossein*) lack of consideration; (= *Unbarmherzigkeit*) ruthlessness

**rụcksichtsvoll**
■ *adj* considerate, thoughtful (*gegenüber, gegen* towards)
■ *adv* considerately, thoughtfully; **behandeln Sie ihn etwas rücksichtsvoller** show him a little more consideration

**Rụck-**:

**Rụcksitz** *m* (*von Fahrrad, Motorrad*) pillion; (*von Auto*) back seat

**Rụckspiegel** *m* (*Aut*) rear(-view) mirror; (*außen*) outside mirror

**Rụckspiel** *nt* (*Sport*) return match (*Brit*), rematch (*US*)

**Rụcksprache** *f* consultation; **nach Rücksprache mit Herrn Müller ...** after consulting Mr Müller ...; **Rücksprache mit jdm halten** *or* **nehmen** to consult (with) sb

**rụckspulen** [ˈrʏkʃpuːlən] *vt sep infin, ptp only Tonband, Film* to rewind

**Rụckstand** [ˈrʏkʃtant] *m*

**a** (= *Überrest*) remains *pl*; (*bei Verbrennung*, = *Bodensatz*) residue
**b** (= *Verzug*) delay; (*bei Aufträgen*) backlog; (*bei Entwicklung*) slow progress; **im Rückstand sein** to be behind; **seinen Rückstand aufholen** to make up for one's delay; (*bei Aufträgen*) to catch up on a backlog; (*bei Zahlungen*) to catch up on one's payments; (*in Leistungen*) to catch up
**c** (= *Außenstände*) arrears *pl*
**d** (*Sport*) amount by which one is behind; **mit 0:2 (Toren) im Rückstand sein** to be 2-0 down; **ihr Rückstand auf den Tabellenführer beträgt 4 Punkte** they are 4 points behind the leader; **seinen Rückstand aufholen** to catch up

**rụ̈ckstandfrei**
■ *adj* residue-free
■ *adv* **ein Diamant verbrennt rückstandfrei** a diamond burns without leaving any residue; **dieses Öl verbrennt nahezu rückstandfrei** this oil burns cleanly

**rụ̈ckständig** [ˈrʏkʃtɛndɪç]
■ *adj*
**a** (= *überfällig*) *Betrag* overdue; *Mensch* in arrears
**b** (= *zurückgeblieben*) backward
■ *adv* **rückständig denken** to have antiquated ideas

**Rụ̈ckständigkeit** *f* **-**, *no pl* backwardness

**rụ̈ckstandsfrei** *adj*, *adv siehe* **rückstandfrei**

**Rụ̈ck-**:

**Rụ̈ckstau** *m* (*von Wasser*) backwater; (*von Autos*) tailback; (*von Unerledigtem*) backlog

**Rụ̈ckstellung** *f* (*Fin*) reserve

**Rụ̈ckstoß** *m* repulsion; (*bei Gewehr*) recoil; (*von Rakete*) thrust

**Rụ̈ckstrahler** *m* reflector

**Rụ̈cktaste** *f* (*an Tastatur*) backspace key

**Rụ̈cktritt** *m*
**a** (= *Amtsniederlegung*) resignation; (*von König*) abdication
**b** (*Jur*: *von Vertrag*) withdrawal (*von* from)

**Rụcktrittbremse** *f* backpedal brake

**Rụcktritts-:**

**Rụcktrittsangebot** *nt* offer of resignation

**Rụcktrittsdrohung** *f* threat to resign; (*von König*) threat to abdicate

**Rụcktrittsklausel** *f* withdrawal clause

**Rụcktrittsrecht** *nt* right of withdrawal

**Rụcktrittsvorbehalt** *m* option of withdrawal

**Rụck-:**

**rụckübersetzen** [ˈrʏk|yːbəzɛtsn] (*ptp* **rụckübersetzt**) *vt sep infin, ptp only* to translate back into the original language

**Rụckumschlag** *m* reply-paid *or* business reply (*US*) envelope; **adressierter und frankierter Rückumschlag** stamped addressed envelope

**Rụckvergütung** *f* refund

**Rụckversicherer** *m* reinsurer; (*fig*) hedger

**rụckversichern** [ˈrʏkfɛəzɪçən] (*ptp* **rụckversichert**) *sep*

■ *vti* to reinsure

■ *vr* to check (up *or* back)

**Rụckversicherung** *f* reinsurance

**Rụckwand** *f* (*von Zimmer, Gebäude etc*) back wall; (*von Möbelstück etc*) back

**rụckwärtig** [ˈrʏkvɛrtɪç] *adj* back; (*Mil*) rear

**rụckwärts** [ˈrʏkvɛrts] *adv*

**a** (= *zurück, rücklings*) backwards; **Rolle rückwärts** backward roll; **Salto rückwärts** back somersault; **rückwärts einparken** to reverse into a parking space

**b** (*Aus*: = *hinten*) behind

**Rụckwärts-:**

**Rụ̈ckwärtsfahren** *nt* **-s**, *no pl* reversing

**Rụ̈ckwärtsgang** *m* (*pl* **-gänge**) (*Aut*) reverse gear; **den Rückwärtsgang einlegen** to change (*Brit*) *or* shift (*US*) into reverse; **im Rückwärtsgang fahren** to reverse

**Rụ̈ckweg** *m* way back; **den Rückweg antreten**, **sich auf den Rückweg begeben** to set off back; **sich auf den Rückweg machen** to head back

**rụckweise** [ˈrʊkvaizə] *adv* jerkily

**Rụ̈ck-**:

**rụ̈ckwirkend** [ˈrʏkvɪrknt]

■ *adj* (*Jur*) retrospective; *Lohn-, Gehaltserhöhung* backdated

■ *adv* **es wird rückwirkend vom 1. Mai bezahlt** it will be backdated to 1st May; **das Gesetz tritt rückwirkend vom** ***or*** **zum 1. Januar in Kraft** the law is made retrospective to 1st January; **etw ist rückwirkend fällig** sth is backdated

**Rụ̈ckwirkung** *f* repercussion; **eine Zahlung mit Rückwirkung vom ...** a payment backdated to ...; **eine Gesetzesänderung mit Rückwirkung vom ...** an amendment made retrospective to ...

**rụ̈ckzahlbar** *adj* repayable

**Rụ̈ckzahlung** *f* repayment

**Rụ̈ckzieher** [ˈrʏktsiːə] *m* **-s, -** (*inf*) backing down; **einen Rückzieher machen** to back down

**rụck, zụck** [ˈrʊkˈtsʊk]

■ *interj* (*beim Ziehen*) heave; (*beim Schieben*) push

■ *adv* in a flash; (*Imperativ*) jump to it; **das geht ruck, zuck** it won't take a second

**Rụ̈ckzug** *m* (*Mil*) retreat; (*fig*) withdrawal

**Rucola** [ˈruːkola] *f* (*esp Sw Bot*) rocket

**rüde** [ˈryːdə], **rüd** [ryːt] (*Aus*)

■ *adj* impolite; *Antwort* curt; *Methoden* crude; *Angriff, Foul* rough; **das war sehr rüde von dir** that was very rude of you

■ *adv* rudely

**Rüde** [ˈryːdə] *m* **-n, -n** (= *Männchen*) male; (= *Hetzhund*) hound

**Rudel** [ˈruːdl] *nt* **-s, -** (*von Hunden, Wölfen*) pack; (*von Wildschweinen, Hirschen*) herd

**Ruder** [ˈruːdə] *nt* **-s, -** (*von Ruderboot, Galeere etc*) oar; (*Naut, Aviat*: = *Steuerruder*) rudder; (*fig*: = *Führung*) helm; **das Ruder fest in der Hand haben** (*fig*) to be in control of the situation; **am Ruder sein** (*lit, fig*) to be at the helm; **ans Ruder kommen**, **das Ruder übernehmen** (*lit, fig*) to take over (at) the helm; **das Ruder herumwerfen *or* herumreißen** (*fig*) to change tack; **aus dem Ruder laufen** (*fig*) to get out of hand

**Ruderboot** *nt* rowing boat (*Brit*), rowboat (*US*)

**Ruderer** [ˈruːdərə] *m* **-s, -** oarsman

**Rudergerät** *nt* rowing machine

**Ruderin** [ˈruːdərɪn] *f* **-, -nen** oarswoman

**rudern** [ˈruːdən]

■ *vi*

**a** *aux haben or sein* to row

**b** (*Schwimmvögel*) to paddle

■ *vt* to row

**Ruder-**:

**Ruderpinne** *f* tiller

**Ruderregatta** *f* rowing regatta

**Rudersport** *m* rowing *no def art*

**Rudimẹnt** [rudiˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e** rudiment

**rudimentär** [rudimɛnˈtɛːə]

■ *adj* rudimentary

■ *adv* rudimentarily; **rudimentär ausgebildet** rudimentary; **rudimentär vorhanden sein** to be vestigial

**Ruf** [ruːf] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Ausruf, Vogelruf*) (*fig*): = *Aufruf*) call (*nach* for); (*lauter*) shout; (= *gellender Schrei*) cry; **der Ruf des Muezzins** the call of

the muezzin; **der Ruf der Wildnis** the call of the wild; **der Ruf zur Ordnung** (*fig*) the call to order
**b** (= *Ansehen, Leumund*) reputation; **einen guten Ruf haben *or* genießen, sich eines guten Rufes erfreuen** (*geh*) to enjoy a good reputation; **einen schlechten Ruf haben** to have a bad reputation; **dem Ruf nach** by reputation; **eine Firma von Ruf** a firm with a good reputation; **seinem Ruf (als etw) gerecht werden** to live up to one's reputation (as sth); **von üblem *or* zweifelhaftem Ruf** with a bad reputation; **jdn/etw in schlechten Ruf bringen** to give sb/sth a bad name; **sie/das ist besser als ihr/sein Ruf** she/it is better than she/it is made out to be; **ist der Ruf erst ruiniert, lebt man völlig ungeniert** (*prov*) you live freely if you haven't a reputation to lose
**c** (*Univ*: = *Berufung*) offer of a chair
**d** (= *Fernruf*) telephone number; **"Ruf: 2785"** "Tel 2785"

**rufen** [ˈruːfn] (*pret* **rief** [riːf], *ptp* **gerufen** [gəˈruːfn])
■ *vi* to call; (*Mensch*: = *laut rufen*) to shout; (*Gong, Glocke, Horn etc*) to sound (*zu* for); **um Hilfe rufen** to call for help; **die Pflicht ruft** duty calls; **die Arbeit ruft** my/your *etc* work is waiting; **nach jdm/etw rufen** to call for sb/sth
■ *vt* (= *laut sagen*)
**a** to call; (= *ausrufen*) to cry; (*Mensch*: = *laut rufen*) to shout; **jdm etw in Erinnerung *or* ins Gedächtnis rufen** to bring back (memories of) sth to sb; **sich (*dat*) etw in Erinnerung *or* ins Gedächtnis rufen** to recall sth; **jdn zur Ordnung rufen** to call sb to order; **jdn zur Sache rufen** to bring sb back to the point; **jdn zu den Waffen rufen** to call sb to arms; **Bravo/Da capo rufen** to shout bravo/encore
**b** (= *kommen lassen*) to send for; *Arzt, Polizei, Taxi* to call; **jdn zu sich rufen** to send for sb; **Sie haben mich rufen lassen?** you called, sir/madam?; **rufen Sie ihn bitte!** please send him to me; **jdn zu Hilfe rufen** to call on sb to help; **du kommst wie gerufen** you're just the man/woman I wanted; **das kommt mir wie gerufen** that's just what I needed; (= *kommt mir gelegen*) that suits me fine (*inf*)

**Rụ̈ffel** [ˈrʏfl] *m* **-s, -** (*inf*) telling-off (*inf*)

**Ruf-**:

**Rufmord** *m* character assassination

**Rufmordkampagne** *f* smear campaign

**Rufname** *m* forename (by which one is generally known)

**Rufnummer** *f* telephone number

**Rufnummernanzeige** *f* (*Telec*) caller ID display

**Rufnummernspeicher** *m* (*von Telefon*) memory

**Rufsäule** *f* (*für Taxi*) telephone; (*Mot*: = *Notrufsäule*) emergency telephone

**Rufumleitung** *f* (*Telec*) call diversion

**Rufweite** *f* **in Rufweite** within earshot; **außer Rufweite** out of earshot

**Rufzeichen** *nt*
**a** (*Telec*) call sign; (*von Telefon*) ringing tone
**b** (*Aus*) exclamation mark

**Rugby** [ˈrakbi] *nt* **-**, *no pl* rugby

**Rüge** [ˈryːgə] *f* **-, -n** (= *Verweis*) reprimand; (= *Kritik*) criticism *no indef art*; (= *scharfe Kritik*) censure *no indef art*; **jdm eine Rüge erteilen** to reprimand/criticize/censure sb (*für, wegen* for)

**rügen** [ˈryːgn] *vt* (*form*) *jdn* to reprimand (*wegen, für* for); *etw* to reprehend

**Ruhe** [ˈruːə] *f* **-**, *no pl*
**a** (= *Schweigen, Stille*) quiet; **Ruhe!** quiet!, silence!; **Ruhe, bitte!** quiet, please; **sich (*dat*) Ruhe verschaffen** to get quiet; **es herrscht Ruhe** all is silent; (*fig*: = *Disziplin, Frieden*) all is quiet; **Ruhe halten** (*lit, fig*) to keep quiet; **die Ruhe der Natur** the stillness of nature; **himmlische Ruhe** heavenly peace; **Ruhe und Frieden** peace and quiet; **die Ruhe vor dem Sturm** (*fig*) the calm before the storm
**b** (= *Ungestörtheit, Frieden*) peace; (= *Ruhestätte*) resting place; **Ruhe ausstrahlen** to radiate a sense of calm; **in Ruhe und Frieden leben** to live a quiet life; **Ruhe und Ordnung** law and order; **nach tagelangen Krawallen ist wieder Ruhe eingekehrt** after days of rioting, calm has returned; **Ruhe ist die erste Bürgerpflicht** (*prov*) the main thing is to keep calm; **die Ruhe wiederherstellen** to restore order; **ich brauche meine Ruhe** I need a bit of peace; **lass mich in Ruhe!** leave me

in peace; **vor jdm Ruhe haben wollen** to want a rest from sb; (*endgültig*) to want to get rid of sb; **jdm keine Ruhe lassen *or* gönnen** (*Mensch*) not to give sb any peace; **keine Ruhe geben** to keep on and on; **das lässt ihm keine Ruhe** he can't stop thinking about it; **zur Ruhe kommen** to get some peace; (= *solide werden*) to settle down; **jdn zur Ruhe kommen lassen** to give sb a chance to rest; **keine Ruhe finden (können)** to know no peace

**c** (= *Erholung, Stillstand*) rest; (= *Ruhestand*) retirement; **jdm keine Ruhe gönnen** not to give sb a minute's rest; **angenehme Ruhe!** sleep well!; **sich zur Ruhe setzen** to retire

**d** (= *Gelassenheit*) calm(ness); (= *Disziplin*) order; **die Ruhe weghaben** (*inf*) to be unflappable (*inf*); **Ruhe bewahren** to keep calm; **die Ruhe selbst sein** to be calmness itself; **jdn aus der Ruhe bringen** to throw sb (*inf*); **sich nicht aus der Ruhe bringen lassen, nicht aus der Ruhe zu bringen sein** not to (let oneself) get worked up; **in aller Ruhe** calmly; **überlege es dir in (aller) Ruhe** take your time and think about it; **sich (*dat*) etw in Ruhe ansehen** to look at sth in one's own time; **immer mit der Ruhe** (*inf*) don't panic

**Ruhe-**:

**Ruhebedürfnis** *nt* need for rest

**ruheliebend** *adj* fond of peace and quiet

**ruhelos** *adj* restless; **eine ruhelose Zeit** a time of unrest

**ruhen** ['ruːən] *vi*

**a** (= *ausruhen*) to rest; **nach dem Essen soll man ruhn oder tausend Schritte tun** (*Prov*) after a meal one should either rest or take some exercise; **nicht (eher) ruhen *or* nicht ruhen und rasten, bis ...** (*fig*) not to rest until ...

**b** (*geh*: = *liegen*) to rest (*an or auf +dat* on); (*Fluch*) to lie (*auf +dat* on); **unsere Hoffnung ruht auf ... (*dat*)** our hopes rest on ...

**c** (= *stillstehen*) to stop; (*Maschinen*) to stand idle; (*Verkehr*) to be at a standstill; (*Arbeit*) to stop; (*Waffen*) to be laid down; (= *unterbrochen sein*: *Verfahren, Verhandlung, Vertrag*) to be suspended

**d** (= *tot und begraben sein*) to be buried; **"hier ruht (in Gott) ..."** "here lies ..."; **"ruhe in Frieden!"** "Rest in Peace"; **"ruhe sanft!"** "rest eternal"

**ruhend** *adj* resting; *Kapital* dormant; *Maschinen* idle; *Verkehr* stationary; **ruhende Venus** Venus reclining

**ruhen lassen** *vt* (*ptp* **ruhen lassen *or (rare)* ruhen gelassen**) *irreg Vergangenheit, Angelegenheit* to let rest; *Verhandlungen, Prozess* to adjourn; *Teig* to allow to rest; *Amt* to leave temporarily vacant

**Ruhe-**:

**Ruhepause** *f* break; (*wenig Betrieb, Arbeit*) quiet period; **eine Ruhepause einlegen** to take a break

**Ruhestand** *m* retirement; **im Ruhestand sein *or* leben** to be retired; **er ist Bankdirektor im Ruhestand** he is a retired bank director; **in den Ruhestand treten *or* gehen** to retire; **jdn in den Ruhestand versetzen** to retire sb

**Ruhestätte** *f* resting place

**Ruhestörer(in)** *m(f)* disturber of the peace

**Ruhestörung** *f* (*Jur*) disturbance of the peace

**Ruhetag** *m* day off; (*von Geschäft etc*) closing day; **einen Ruhetag einlegen** to take a day off; **"Mittwoch Ruhetag"** "closed (on) Wednesdays"

**ruhig** ['ruːɪç]

■ *adj*

**a** (= *still*) quiet; *Wetter, Meer* calm; (= *geruhsam*) quiet; *Farbe* restful; (= *ohne Störung*) *Überfahrt, Verlauf* smooth; **seid ruhig!** be quiet!; **ihr sollt ruhig sein!** (will you) be quiet!; **gegen 6 Uhr wird es ruhiger** it quietens (*Brit*) *or* quiets (*US*) down around 6 o'clock

**b** (= *gelassen*) calm; *Gewissen* easy; (= *sicher*) *Hand, Blick* steady; **nur ruhig (Blut)!** keep calm; **bei ruhiger Überlegung** on (mature) consideration; **du wirst auch noch ruhiger!** you'll calm down one day; **du kannst/Sie können ganz ruhig sein** I can assure you

■ *adv*

**a** (= *still*) *sitzen, stehen bleiben, dastehen* still

**b** (= *untätig*) **etw ruhig mitansehen** to stand by and watch sth; **ruhig dabeistehen** just to stand by; **sich ruhig verhalten** to keep calm

**c** (*inf*) **du kannst ruhig hier bleiben** feel free to stay here; **ihr**

**könnt ruhig gehen, ich passe schon auf** you just go and I'll look after things; **man kann ruhig behaupten/sagen/annehmen, dass ...** (= *mit Recht*) one may well assert/say/assume that ...; **die können ruhig etwas mehr zahlen** (= *leicht*) they could easily pay a little more; **wir können ruhig darüber sprechen** we can talk about it if you want; **du könntest ruhig mal etwas für mich tun!** it's about time you did something for me!

**d** (= *ohne Turbulenzen*) *laufen* very quietly; **das Flugzeug liegt ruhig in der Luft** the plane is flying smoothly; **ihr Leben verläuft sehr ruhig** she leads a very quiet life

**e** (= *gelassen*) **wenn du etwas ruhiger überlegen würdest** if you took more time to think things over; **lass uns ruhig nachdenken** let's think things over calmly

**f** (= *beruhigt*) *schlafen* peacefully; **du kannst ruhig ins Kino gehen** go ahead, go to the cinema; **jetzt kann ich ruhig in Urlaub fahren** now I can go on holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) with an easy mind

**ruhig stellen** *vt*, **ruhigstellen** *vt sep*

**a** (*Med*) (*bei Knochenbruch etc*) to immobilize

**b** **einen Patienten ruhigstellen** (*mit Drogen*) to sedate a patient

**Ruhm** [ruːm] *m* **-(e)s**, *no pl* glory; (= *Berühmtheit*) fame; (= *Lob*) praise; **zu Ruhm gelangen** to become famous; **sich in seinem Ruhm sonnen** to rest on one's laurels

**rühmen** [ˈryːmən]

■ *vt* (= *preisen, empfehlen*) to praise; **jdn rühmend erwähnen** to give sb an honourable (*Brit*) *or* honorable (*US*) mention

■ *vr* **sich einer Sache (*gen*) rühmen** (= *prahlen*) to boast about sth; (= *stolz sein*) to pride oneself on sth; **sich einer Sache (*gen*) rühmen können** to be able to boast of sth; **ohne mich zu rühmen** without wishing to boast

**rühmlich** [ˈryːmlıç] *adj* praiseworthy; *Ausnahme* notable; **kein rühmliches Ende finden *or* nehmen** to meet a bad end; **sich rühmlich hervortun** to distinguish oneself

**Ruhr**[1] [ruːə] *f* **-** (*Geog*) Ruhr

**Ruhr**[2] *f* **-**, *no pl* (*Krankheit*) dysentery

**Rühr|ei** [ˈryːə|ai] *nt* scrambled egg; (*als Gericht*) scrambled eggs *pl*

**rühren** [ˈryːrən]

■ *vi*

**a** (= *umrühren*) to stir

**b** **an etw (*acc or dat*) rühren** (= *anfassen*) to touch sth; (*fig*: = *erwähnen*) to touch on sth; **daran wollen wir nicht rühren** let's not go into it; (*in Bezug auf Vergangenes*) let sleeping dogs lie

**c** **von etw rühren** to stem from sth; **das rührt daher, dass ...** that is because ...; **daher rührt sein Misstrauen!** so that is the reason for his distrust!

■ *vt*

**a** (= *umrühren*) to stir; (= *schlagen*) *Eier* to beat

**b** (= *bewegen*) to move; **er rührte keinen Finger *or* keine Hand, um mir zu helfen** (*inf*) he didn't lift a finger to help me (*inf*); **das kann mich nicht rühren!** that leaves me cold; (= *stört mich nicht*) that doesn't bother me; **jdn zu Tränen rühren** to move sb to tears; **sie war äußerst gerührt** she was extremely moved; **ihn hat der Schlag gerührt** (*inf*) he was thunderstruck; **ich glaubte, mich rührt der Schlag** (*inf*) you could have knocked me down with a feather (*inf*)

■ *vr* (= *sich bewegen*) (*Blatt, Mensch*) to stir; (*Körperteil*) to move; (= *sich von der Stelle bewegen*) to move; (= *aktiv sein*) to buck up (*inf*); **kein Lüftchen rührte sich** the air was still; **er rührt sich nicht mehr** (*inf*) he won't get up again; **nichts hat sich gerührt** nothing happened; **sie hat sich schon zwei Jahre nicht gerührt** (*inf*) she hasn't been in touch for two years

**rührend**

■ *adj* touching; **das ist rührend von Ihnen** that is sweet of you

■ *adv* **sie kümmert sich rührend um das Kind** it's touching how she looks after the child

**Ruhrgebiet** *nt no pl* Ruhr (area)

**rührig** [ˈryːrɪç] *adj* active

**Rührkuchen** *m* stirred cake

**Ruhrpott** *m no pl* (*inf*) Ruhr (Basin *or* Valley)

**Rühr-**:

**rührselig** *adj* (*pej*) tear-jerking (*pej inf*); *Person* weepy; *Stimmung* sentimental

**Rührseligkeit** *f no pl* sentimentality

**Rührstück** *nt* (*Theat*) melodrama

**Rührteig** *m* sponge mixture

**Rührung** [ˈryːrʊŋ] *f* **-**, *no pl* emotion

**Ruin** [ruˈiːn] *m* **-s**, *no pl* ruin; **vor dem Ruin stehen** to be on the brink of ruin; **jdn in den Ruin treiben** to ruin sb

**Ruine** [ruˈiːnə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) ruin

**ruinieren** [ruiˈniːrən] (*ptp* **ruiniert**) *vt* to ruin; **sich ruinieren** to ruin oneself

**ruinös** [ruiˈnøːs] *adj* ruinous

**rụ̈lpsen** [ˈrʏlpsn] *vi* to belch; **das Rülpsen** belching

**Rụ̈lpser** [ˈrʏlpsə] *m* **-s, -** (*inf*) belch

**rụm** [rʊm] *adv* (*inf*) = **herum**

**Rụm** [rʊm, (*S Ger, Aus auch*) ruːm] *m* **-s, -s** rum

**Rumäne** [ruˈmɛːnə] *m* **-n, -n**, **Rumänin** [-ˈmɛːnɪn] *f* **-, -nen** Romanian

**Rumänien** [ruˈmɛːniən] *nt* **-s** Romania

**rumänisch** [ruˈmɛːnɪʃ] *adj* Romanian

**Rụmba** [ˈrʊmba] *f* **-, -s** ***or (inf) m*** **-s, -s** rumba

**Rụmbakugel** *f*, **Rụmbarassel** *f* maraca

**rụmgiften** *vi sep* (*sl*) to bitch (*inf*)

**rụmgraben** *vi sep irreg* (*sl*: = *Annäherungsversuche machen*) to try it on (*inf*)

**rụmgurken** *vi sep* (*sl*: = *herumfahren*) to drive around

**rụmhängen** *vi sep irreg aux haben or sein* (*inf*) to hang around (*in +dat*

in)

**rụmkriegen** [ˈrʊmkriːgn] *vt sep* (*inf*) **jdn rumkriegen** to talk sb round (*Brit*), to bring sb around (*US*)

**rụm machen** [ˈrʊmmaxn] *vi sep* (*inf*) to mess around (*mit jdm* with sb, *an etw dat* with sth)

**Rụmmel** [ˈrʊml] *m* **-s**, *no pl*
**a** (*inf*) (= *Betrieb*) (hustle and) bustle; (= *Getöse*) racket (*inf*); (= *Aufheben*) fuss (*inf*); **der ganze Rummel** the whole business (*inf*); **großen Rummel um jdn/etw machen *or* veranstalten** to make a great fuss about sb/sth (*inf*)
**b** (= *Rummelplatz*) fair; **auf den Rummel gehen** to go to the fair

**Rụmmelplatz** *m* (*inf*) fairground

**rụmmotzen** *vi sep* (*inf*) to moan

**Rummy** [ˈrœmi] *nt* **-s, -s** (*Aus*) rummy

**rụmnüssen** [ˈrʊmnʏsn] *vi sep* (*sl*: = *Sex haben*) to shag (*sl*)

**rumoren** [ruˈmoːrən] (*ptp* **rumort**)
■ *vi* to make a noise; (*Mensch*) to rumble about; (*Magen, Vulkan*) to rumble; (*Gewissen*) to play up; (*Gedanke*) to float about; **etw rumort in den Köpfen** sth is going through people's minds
■ *vi impers* **es rumort in meinem Magen *or* Bauch** my stomach's rumbling; **es rumort in der Mannschaft** (*fig*) there is growing unrest in the team

**rụmorgeln** *vi sep* (*sl*: = *Sex haben*) to screw (*sl*)

**Rụmpelkammer** *f* (*inf*) junk room (*inf*)

**rụmpeln** [ˈrʊmpln] *vi* (= *Geräusch machen*) to rumble

**Rụmpelstilzchen** [ˈrʊmplʃtɪltsçən] *nt* **-s** Rumpelstiltskin

**Rụmpf** [rʊmpf] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈrʏmpfə] trunk; (*Sport*) body; (*von geschlachtetem Tier*) carcass; (*von Statue*) torso; (*von Schiff*) hull; (*von Flugzeug*) fuselage

**rụ̈mpfen** [ˈrʏmpfn] *vt* **die Nase rümpfen** to turn up one's nose (*über +acc* at)

**Rumpsteak** [ˈrʊmpsteːk] *nt* rump steak

**rụms** [rʊms] *interj* bang

**rụmstänkern** *vi sep* (*inf*) to stir (*inf*)

**Rụm-:**

**Rụmtopf** *m* rumpot (*soft fruit in rum*)

**Rụmverschnitt** *m* blended rum

**rụmzicken** [ˈrʊmtsɪkn] *vi sep* (*sl*) to turn awkward

**Run** [ran] *m* **-s, -s** run (*auf +acc* on)

**rụnd** [rʊnt]

■ *adj* round; *Figur, Arme* plump; *Ton, Klang* full; *Wein* mellow; **runde 50 Jahre/500 Euro** a good 50 years/500 euros; **ein rundes Dutzend Leute** a dozen or more people; **runder Tisch** round table; **Konferenz am runden Tisch** round-table talks *pl*; **das ist eine runde Sache** that's pretty good

■ *adv*

**a** (= *herum*) (a)round; **rund um** right (a)round; **rund um die Uhr** right (a)round the clock

**b** (= *ungefähr*) (round) about; **rund gerechnet 200** call it 200

**c** (*Aut*) **der Motor läuft rund** the engine runs smoothly

**Rụnd-:**

**Rụndblick** *m* panorama

**Rụndbogen** *m* (*Archit*) round arch

**Rụndbrief** *m* circular

**Rụnde** [ˈrʊndə] *f* **-, -n**

**a** (= *Gesellschaft*) company; (*von Teilnehmern*) circle; **sich zu einer gemütlichen Runde treffen** to meet informally

**b** (= *Rundgang*) walk; (*von Wachmann*) rounds *pl*; (*von Briefträger etc*) round; **die/seine Runde machen** to do the/one's rounds; (*Gastgeber*) to circulate; (= *herumgegeben werden*) to be passed (a)round; **das Gerücht machte die Runde** the rumour (*Brit*) *or* rumor (*US*) went around; **eine Runde durch die**

**Lokale machen** to go on a pub crawl (*Brit*), to go bar-hopping (*US*); **eine Runde machen** to go for a walk; (*mit Fahrzeug*) to go for a ride; **eine Runde um etw machen** to go for a walk (a)round sth; (*mit Fahrzeug*) to ride (a)round sth
**c** (= *Gesprächsrunde, Sport*) round; (*bei Rennen*) lap; (*Cards*) game; **über die Runden kommen** (*Sport, fig*) to pull through; **etw über die Runden bringen** (*fig*) to manage sth; **eine Runde schlafen** (*inf*) to have a nap
**d** (*von Getränken*) round; **(für jdn) eine Runde spendieren *or* ausgeben *or* schmeißen** (*inf*) to buy (sb) a round (*Brit*)

**rụnden** [ˈrʊndn]
■ *vt Lippen* to round; *Zahl* (= *abrunden*) to round down; (= *aufrunden*) to round up; **nach oben/unten runden** (*Math*) to round up/down
■ *vr* (*lit*: = *rund werden*) to become round; (*Lippen*) to grow round; (*fig*: = *konkrete Formen annehmen*) to take shape

**Rụnd-**:

**rụnderneuern** [ˈrʊnt|ɛənɔyən] (*ptp* **rụnderneuert**) *vt sep infin, ptp only* (*lit, fig*) to remould (*Brit*), to remold (*US*); **runderneuerte Reifen** remo(u)lds

**Rụndfahrt** *f* tour; **eine Rundfahrt machen**, **an einer Rundfahrt teilnehmen** to go on a tour

**Rụndflug** *m* (= *Besichtigungsflug*) sightseeing flight; (= *Reiseroute*) round trip

**Rụndfrage** *f* survey (*an* +*acc*, *unter* +*dat* of)

**Rụndfunk** *m* broadcasting; (= *Hörfunk*) radio; (= *Organisation*) broadcasting company; **der Rundfunk überträgt etw** sth is broadcast; **im/über Rundfunk** on the radio

**Rụndfunk-**: *in cpds* radio

**Rụndfunkanstalt** *f* (*form*) broadcasting corporation

**Rụndfunkempfänger** *m* radio receiver

**Rụndfunkgebühr** *f* radio licence (*Brit*) *or* license (*US*) fee

**Rụndfunkgerät** *nt* radio

**Rụndfunksatellit** *m* TV satellite

**Rụndfunksender** *m*

**a** (= *Sendeanlage*) radio transmitter
**b** (= *Sendeanstalt*) radio station

**Rụndfunksendung** *f* radio programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Rụndfunksprecher(in)** *m(f)* radio announcer

**Rụndfunkstation** *f* radio station

**Rụndfunkzeitschrift** *f* radio programme (*Brit*) *or* program (*US*) guide

**Rụndgang** *m* (*pl* **-gänge**)

**a** (= *Spaziergang*) walk; (*zur Besichtigung*) tour (*durch* of); (*von Wachmann*) rounds *pl*; (*von Briefträger etc*) round; **einen Rundgang machen** to go for a walk; to go on a tour; **seinen Rundgang machen** to do one's rounds/round
**b** (*Archit*) circular gallery

**rụndgehen** ['rʊntgeːən] *vi sep irreg* (*inf*) **jetzt gehts rund** this is where the fun starts (*inf*); **wenn er das erfährt, gehts rund** all hell will break loose when he finds out (*inf*); **es geht rund, wenn sie zu Besuch kommen** there's never a dull moment when they come to visit; **es geht rund im Büro** there's a lot (going) on at the office

**Rụnd-**:

**Rụndheit** *f* **-**, *no pl* roundness

**rụndheraus** ['rʊnthɛ'raus] *adv* straight out; **rundheraus gesagt** frankly

**rụndherụm** ['rʊnthɛ'rʊm] *adv* all around; (*fig inf*: = *völlig*) totally

**Rụndkopfschraube** *f* round-headed screw

**rụndlich** ['rʊntlɪç] *adj Mensch, Gesicht* plump; *Form* roundish

**Rụndreise** *f* tour (*durch* of)

**Rụndruf** *m* **per Rundruf** with a series of phone calls

**Rụndschau** *f* (*Rad, TV*) magazine programme (*Brit*), news magazine (show) (*US*)

**Rụndschreiben** *nt* circular

**rundụm** ['rʊnt'|ʊm] *adv* all around; (*fig*) completely

**Rundụmschlag** *m* (*lit, fig*) sweeping blow

**Rụndung** ['rʊndʊŋ] *f* **-, -en** curve

**Rụnd-**:

**Rụndwanderweg** *m* circular route

**rụndwẹg** ['rʊnt'vɛk] *adv* = **rundheraus**

**Rụndzange** *f* round-nosed pliers *pl*

**Rune** ['ruːnə] *f* **-, -n** rune

**Rụnkel** ['rʊŋkl] *f* **-, -n** (*Aus*), **Rụnkelrübe** *f* mangelwurzel

**rụnter** ['rʊntə] *adv* (*inf*) = **herunter**, = **hinunter runter!** down!

**rụnter-**: *pref* (*inf*) down

**rụnterhauen** ['rʊntəhauən] *vt sep* (*inf*)
a (= *ohrfeigen*) **jdm eine *or* ein paar runterhauen** to give sb a clip (a)round the ear
b (= *schreiben*) **einen Text runterhauen** to bang out a text (*inf*)

**rụnterholen** ['rʊntəhoːlən] *vt sep* to get down; **jdm/sich einen runterholen** (*inf*) to jerk sb/(oneself) off (*sl*); *siehe auch* **herunterholen**

**rụnterkommen** ['rʊntəkɔmən] *vi sep irreg aux sein* **von etw runterkommen** (*inf*: *von Drogen/Heroin etc*) to come off sth; *siehe auch* **herunterkommen**

**rụnter sein** *vi sep irreg aux sein* (*inf*: = *erschöpft sein*) to be run down; **von etw runter sein** (*inf*: *von Drogen/Heroin etc*) to be off sth; **gesundheitlich runter sein** to be under the weather (*inf*); **mit den Nerven runter sein** to be at the end of one's tether (*Brit inf*) *or* rope (*US inf*)

**Rụnzel** ['rʊntsl] *f* **-, -n** wrinkle; (*auf Stirn auch*) line

**rụnzelig** [ˈrʊntsəlɪç] *adj* wrinkled

**rụnzeln** [ˈrʊntsln]

■ *vt Stirn* to wrinkle; *Brauen* to knit

■ *vr* to become wrinkled

**rụnzlig** [ˈrʊntslɪç] *adj* = **runzelig**

**Rüpel** [ˈryːpl] *m* **-s, -** lout

**rüpelhaft**

■ *adj* loutish

■ *adv* **sich rüpelhaft benehmen** to behave like a lout

**rụpfen** [ˈrʊpfn] *vt Geflügel, Federn* to pluck; *Gras, Unkraut* to pull up; **sie sieht aus wie ein gerupftes Huhn** (= *schlecht frisiert*) she looks as if she's been dragged through a hedge backwards; (= *schlechter Haarschnitt*) she looks like a half-shorn sheep

**rụppig** [ˈrʊpɪç]

■ *adj* (= *grob*) rough; *Antwort* gruff; *Autofahren* reckless; **ruppiges Benehmen** uncouth behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*)

■ *adv behandeln, sagen* gruffly; *Auto fahren* recklessly; **ruppig spielen** to play rough; **ruppig antworten** to give a gruff answer; **sich ruppig benehmen** to behave in an uncouth way

**Rüsche** [ˈryːʃə] *f* **-, -n** ruche

**Ruß** [ruːs] *m* **-es,** *no pl* soot; (*von Kerze*) smoke; (*von Petroleumlampe*) lampblack; (*von Dieselmotor*) exhaust particulate (*spec*)

**Rụsse** [ˈrʊsə] *m* **-n, -n**, **Rụssin** [ˈrʊsɪn] *f* **-, -nen** Russian

**Rụ̈ssel** [ˈrʏsl] *m* **-s, -** (*auch inf*: = *Nase*) snout; (*von Elefant*) trunk; (*von Insekt*) proboscis

**rußen** [ˈruːsn] *vi* (*Öllampe, Kerze*) to smoke; (*Ofen*) to produce soot; **es rußt** there's a lot of soot; **eine stark rußende Lampe** a very smoky lamp

**Ruß-**:

**Rußfilter** *m* (*esp Aut*) particulate filter (*spec*)

**Rußfleck** *m* sooty mark

**Rußflocke** *f* soot particle

**rußgeschwärzt** [-gəʃvɛrtst] *adj* soot-blackened

**rußig** ['ruːsɪç] *adj* sooty

**Rụssin** *f* **-, -nen** Russian

**rụssisch** ['rʊsɪʃ] *adj* Russian; **russisches Roulette** Russian roulette; **russische Eier** (*Cook*) egg(s) mayonnaise

**Rụssland** ['rʊslant] *nt* **-s** Russia

**Rụsslanddeutsche(r)** *mf decl as adj ethnic German living in Russia and the Republics*

**rụ̈sten** ['rʏstn]

■ *vi* (*Mil*) to arm; (*fig*) to arm oneself; **zum Krieg/Kampf rüsten** to arm for war/battle; **gut/schlecht gerüstet sein** to be well/badly armed; (*fig*) to be well/badly prepared; **um die Wette rüsten** to be involved in an arms race

■ *vr* to prepare (*zu* for); (*lit fig*: = *sich wappnen*) to arm oneself (*gegen* for); **sich zur Abreise rüsten** to get ready to leave

**rụ̈stig** ['rʏstɪç] *adj* sprightly; **geistig/körperlich rüstig** mentally/ physically active

**Rụ̈stigkeit** *f* **-**, *no pl* sprightliness

**rustikal** [rʊsti'kaːl]

■ *adj Möbel* rustic; *Speisen* country-style

■ *adv wohnen* rustically; **sich rustikal einrichten** to furnish one's home in a rustic style

**Rụ̈stung** ['rʏstʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Rüsten*) armament; (= *Waffen*) arms *pl*, weapons *pl*

**b** (= *Ritterrüstung*) armour (*Brit*), armor (*US*)

**Rụ̈stungs-**: *in cpds* arms

**Rụ̈stungsausgaben** *pl* defence (*Brit*) *or* defense (*US*) spending *sing*

**Rụ̈stungsbegrenzung** *f* arms limitation

**Rụ̈stungsgegner(in)** *m(f)* supporter of disarmament

**Rụ̈stungsindustrie** *f* armaments industry

**Rụ̈stungskontrolle** *f* arms control

**Rụ̈stungswettlauf** *m* arms race

**Rụ̈stzeit** *f* set-up time

**Rụ̈stzeug** *nt no pl*
**a** (= *Handwerkszeug*) tools *pl*
**b** (*fig*) skills *pl*

**Rute** [ˈruːtə] *f* **-, -n**
**a** (= *Gerte*) switch; (= *esp Stock zum Züchtigen*) rod; (= *Birkenrute*) birch (rod)
**b** (= *Wünschelrute*) divining rod; (= *Angelrute*) fishing rod
**c** (*Aus*: = *Schneebesen*) whisk

**Rütlischwur** [ˈryːtli-] *m no pl* (*Hist*) *oath taken on the Rütli Mountain by the founders of Switzerland*

**Rụtsch** [rʊtʃ] *m* **-es, -e** slip, fall; (= *Erdrutsch*) landslide; (*von Steinen*) rock fall; (*fig*) (*Pol*) shift, swing; (*Fin*) slide, fall; (*inf*: = *Ausflug*) trip, outing; **guten Rutsch!** (*inf*) have a good New Year!; **in einem Rutsch** in one go

**Rụtschbahn** *f*, **Rụtsche** [ˈrʊtʃə] *f* **-, -n** (*Mech*) chute; (= *Kinderrutschbahn*) slide

**rụtschen** [ˈrʊtʃn] *vi aux sein*
**a** (= *gleiten*) to slide; (= *ausrutschen, entgleiten*) to slip; (*Aut*) to skid; (*fig*) (*Preise, Kurse*) to slip; **auf dem Stuhl hin und her rutschen** to fidget (around) in one's chair; **ins Rutschen kommen** *or* **geraten** (*lit, fig*) to start to slip
**b** (*inf*: = *rücken*) to move up (*inf*); **zur Seite rutschen** to shove up *or* over (*inf*); **ein Stück(chen) rutschen** to shove up a bit (*inf*)
**c** (= *herunterrutschen*) to slip down; (*Essen, Tablette*) to go down

**Rụtsch-**:

**rụtschfest** *adj* nonslip

**Rụtschgefahr** *f* danger of skidding; **"Rutschgefahr"** "slippery road"

**rụtschig** [ˈrʊtʃɪç] *adj* slippery

**rụ̈tteln** [ˈrʏtln]

- *vt* to shake; *Getreide etc* to sieve; **jdn am Arm/an der Schulter rütteln** to shake sb's arm/shoulder; *siehe auch* **gerüttelt**
- *vi* to shake; (*Fahrzeug*) to jolt; (*Fenster, Tür*: *im Wind*) to rattle; **an etw (*dat*) rütteln** *an Tür, Fenster etc* to rattle (at) sth; (*fig*) *an Grundsätzen, Ergebnis etc* to call sth into question; **daran ist nicht zu rütteln**, **daran gibt es nichts zu rütteln** (*inf*) there's no doubt about that

# S

**S**, **s** [ɛs] *nt* **-, -** S, s

**s.** *abbr von* **siehe** see

**S** *abbr von* **Süden** S

**S.** *abbr von* **Seite** p

**SA** [ɛs'|aː] *f* **-,** *no pl* (*NS*) *abbr von* **Sturmabteilung**

**Saal** [zaːl] *m* **-(e)s, Säle** ['zɛːlə] hall; (*für Sitzungen etc*) room

**Saar** [zaːə] *f* **-** Saar

**Saar-**:

**Saargebiet** *nt*, **Saarland** *nt* **-s** Saarland

**Saarländer** ['zaːəlɛndə] *m* **-s, -**, **Saarländerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
Saarlander

**saarländisch** ['zaːəlɛndɪʃ] *adj* (of the) Saarland

**Saat** [zaːt] *f* **-, -en**
**a** (= *das Säen*) sowing
**b** (= *Samen, Saatgut*) seed(s *pl*) (*auch fig*)

**Saat-**:

**Saatgut** *nt no pl* seed(s *pl*)

**Saatkartoffel** *f* seed potato

**Saatzeit** *f* sowing time

**Sạbbat** ['zabat] *m* **-s, -e** Sabbath

**sạbbern** ['zabən] (*inf*)
■ *vi* to slobber; **vor sich hin sabbern** (*fig*) to mutter away to oneself
■ *vt* to blather; **dummes Zeug sabbern** to talk drivel (*inf*)

**Säbel** [ˈzɛːbl] *m* **-s, -** sabre (*Brit*), saber (*US*); (= *Krummsäbel*) scimitar

**säbeln** [ˈzɛːbln] (*inf*)

- *vt* to saw away at
- *vi* to saw away (*an* + *dat* at)

**Säbelrasseln** *nt* **-s**, *no pl* sabre-rattling (*Brit*), saber-rattling (*US*)

**Sabotage** [zaboˈtaːʒə] *f* **-, -n** sabotage (*an* + *dat* of); **Sabotage treiben** to perform acts of sabotage

**Sabotage|akt** *m* act of sabotage

**Saboteur** [zaboˈtøːɐ] *m* **-s, -e**, **Saboteurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** saboteur

**sabotieren** [zaboˈtiːrən] (*ptp* **sabotiert**) *vt* to sabotage

**Saccharin** [zaxaˈriːn] *nt* **-s**, *no pl* saccharin

**Sạchanlagevermögen** *nt* (*Econ*) tangible fixed assets *pl*

**Sacharin** [zaxaˈriːn] *nt* **-s**, *no pl* saccharin

**Sạch-**:

**Sạchbearbeiter(in)** *m(f)* specialist; (= *Beamter*) official in charge (*für* of); **der Sachbearbeiter für Anträge ist nicht da** the person who deals with applications isn't here

**Sạchbereich** *m* (specialist) area

**Sạchbeschädigung** *f* damage to property

**sạchbezogen**

- *adj Wissen, Fragen, Angaben, Politik* relevant
- *adv* with reference to the relevant issue/issues

**Sạchbuch** *nt* nonfiction book

**sạchdienlich** *adj Hinweise* useful

**Sạche** [ˈzaxə] *f* **-, -n**

**a** thing; (= *Gegenstand*) object, thing; (*Jur*: = *Eigentum*) article of property; **der Mensch wird zur Sache** man is becomes an object; **Sachen gibts(, die gibts gar nicht)!** (*inf*) would you

credit it! (*inf*)
**b Sachen** *pl* (*inf*: = *Zeug*) things *pl*; (*Jur*) property; **seine Sachen packen** to pack ones bags
**c** (= *Angelegenheit*) matter; (= *Rechtsstreit, Fall*) case; (= *Vorfall*) business; (= *Anliegen*) cause; (= *Aufgabe*) job; **eine Sache der Polizei/der Behörden** a matter for the police/ authorities; **es ist Sache der Polizei/der Behörden, das zu tun** it's up to the police/authorities to do that; **das ist eine ganz tolle/unangenehme Sache** it's really fantastic/unpleasant; **die Sache macht sich** (*inf*) things are coming along; **ich habe mir die Sache anders vorgestellt** I had imagined things differently; **das ist eine andere Sache** that's a different matter; **das ist meine/seine Sache** that's my/his affair; **in eigener Sache** on one's own account; **in Sachen *or* in der Sache A gegen B** (*Jur*) in the case (of) A versus B; **das ist nicht jedermanns Sache** it's not everyone's cup of tea (*inf*); **er versteht seine Sache** he knows what he's doing; **er macht seine Sache gut** he's doing very well; (*beruflich*) he's doing a good job; **das ist so eine Sache** (*inf*) it's a bit tricky; **das ist 'ne Sache** (*inf*: = *prima*) great (*inf*); **der Sache zuliebe** for the love of it; **die Sache mit der Bank ist also geplatzt** so the bank job fell through; **er ist für illegale Sachen nicht zu haben** you won't get him to do anything illegal; **solche Sachen liegen mir nicht** I don't like things like that; **machst du bei der Sache mit?** are you with us?; **bei der Sache mache ich nicht mit** I'll have nothing to do with it; **was hat die Polizei zu der Sache gesagt?** what did the police say about all this business?; **das ist (eine) beschlossene Sache** it's (all) settled; **die Sache hat geklappt/ist schiefgegangen** everything worked/went wrong; **mach keine Sachen!** (*inf*) don't be silly!; **was machst du bloß für Sachen!** (*inf*) the things you do!; **um die Sache herumreden** to talk (all) round the subject; **zur Sache!** let's get on with it; (*Parl, Jur etc*) come to the point!; **zur Sache kommen** to come to the point; **das tut nichts zur Sache** that doesn't matter; **sich (*dat*) seiner Sache sicher *or* gewiss sein** to be sure of one's ground; **bei der Sache sein** to be on the ball (*inf*); **sie war nicht bei der Sache** her mind was elsewhere; **bei der Sache bleiben** to keep one's mind on the job; (*bei Diskussion*) to keep to the point; **die Sache ist die, dass ...** the thing is that ...; **jdm sagen, was Sache ist** (*inf*) to tell sb what's what
**g** (= *Tempo*) **mit 60/100 Sachen** (*inf*) at 60/100

**-sache** *f suf in cpds* a matter of ...; **das ist Ansichtssache/ Geschmackssache** that's a matter of opinion/taste

**Sạch-**:

**Sạchfrage** *f* question regarding the matter itself; **Sach- und Personalfragen** questions relating to work and to personnel matters

**Sạchgebiet** *nt* subject area

**sạchgemäß**, **sạchgerecht**
■ *adj* proper; **bei sachgemäßer Anwendung** if used properly
■ *adv* properly

**Sạchkenntnis** *f* (*in Bezug auf Wissensgebiet*) knowledge of the/one's subject; (*in Bezug auf Sachlage*) knowledge of the facts

**sạchkundig**
■ *adj* (well-)informed; *Beratung, Information* expert; *Erklärung* competent; **sich sachkundig machen** to inform oneself
■ *adv* **sachkundig antworten** to give an informed answer; **jdn sachkundig beraten** to give sb expert advice; **etw sachkundig erklären** to give a competent explanation of sth

**Sạchlage** *f* situation

**sạchlich** ['zaxlıç]
■ *adj* (= *faktisch*) factual; *Grund, Einwand* practical; (= *sachbezogen*) *Frage, Wissen* relevant; (= *objektiv*) *Kritik, Bemerkung* objective; (= *nüchtern*) matter-of-fact; (= *schmucklos*) functional; **bleiben Sie mal sachlich** don't get carried away; (= *nicht persönlich werden*) don't get personal, stay objective
■ *adv* (= *faktisch*) *unzutreffend* factually; (= *objektiv*) objectively; **die Auskunft war sachlich falsch/richtig** the information was wrong/correct

**sạ̈chlich** ['zɛçlıç] *adj* (*Gram*) neuter

**Sạchregister** *nt* subject index

**Sạchschaden** *m* damage (to property); **bei dem Unfall hatte ich nur Sachschaden** only the car was damaged in the accident; **es entstand Sachschaden in Höhe von ...** there was damage amounting to ...

**Sachse** ['zaksə] *m* **-n, -n**, **Sächsin** ['zɛksın] *f* **-, -nen** Saxon

**sächseln** [ˈzɛksln] *vi* (*inf*) (*mit Akzent*) to speak with a Saxon accent; (*in Mundart*) to speak in the Saxon dialect

**Sachsen** [ˈzaksn] *nt* **-s** Saxony

**Sachsen-Anhalt** [ˈzaksnˈ|anhalt] *nt* **-s** Saxony-Anhalt

**sächsisch** [ˈzɛksɪʃ] *adj* Saxon; **die Sächsische Schweiz** *area southeast of Dresden known for its health resorts and unusual rock formations*

**sạcht** [zaxt], **sạchte** [ˈzaxtə]

■ *adj* (= *leise*) soft; (= *sanft*) gentle; (= *vorsichtig*) careful; (= *allmählich*) gentle

■ *adv* softly, gently; *ansteigen, abfallen* gently; (= *vorsichtig*) *anfragen* carefully

**Sạch-**:

**Sạchverhalt** [-fɛəhalt] *m* **-(e)s, -e** facts *pl* (of the case)

**Sạchverstand** *m* expertise

**Sạchverständige(r)** [-fɛəʃtɛndɪgə] *mf decl as adj* expert; (*Jur*) expert witness

**Sạchwert** *m* real *or* intrinsic value; **Sachwerte *pl*** material assets *pl*

**Sạchzwang** *m* practical constraint

**Sạck** [zak] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈzɛkə]

**a** sack; (*aus Papier, Plastik*) bag; **drei Sack Kartoffeln/Kohlen** three sacks of potatoes/coal; **in Sack und Asche** in sackcloth and ashes; **mit Sack und Pack** (*inf*) with bag and baggage; **gelber Sack** yellow bag (*for the collection of recyclable packaging material*)

**b** (*Anat, Zool*) sac

**c** (*vulg*: = *Hoden*) balls *pl* (*sl*); **jdm auf den Sack gehen** (*sl*) to get on sb's tits (*sl*)

**d** (*inf*: = *Kerl, Bursche*) bastard (*sl*)

**Sạckbahnhof** *m* terminus

**sạcken** *vi aux sein* (*lit, fig*) to sink; (*Flugzeug*) to lose height; (= *durchhängen*) to sag; **die Aktienkurse sackten in den**

**Keller** share prices hit rock bottom

**Sạck-**:

**Sạckgasse** *f* dead end, cul-de-sac (*esp Brit*); (*fig*) dead end; **in eine Sackgasse geraten** (*fig*) to finish up a blind alley; (*Verhandlungen*) to reach an impasse; **in einer Sackgasse stecken** (*fig*) to be (stuck) up a blind alley; (*mit Bemühungen etc*) to have come to a dead end

**Sạckhüpfen** *nt* **-s**, *no pl* sack race

**Sạckkarre** *f* barrow

**Sạckwichser** *m* (*sl*) wanker (*vulg*)

**Sadịsmus** [za'dɪsmʊs] *m* **-, Sadịsmen** [-mən]

**a** *no pl* sadism

**b** (*Handlung*) sadistic act

**Sadịst** [za'dɪst] *m* **-en, -en**, **Sadịstin** [-dɪstɪn] *f* **-, -nen** sadist

**sadịstisch** [za'dɪstɪʃ]

■ *adj* sadistic

■ *adv* sadistically

**Sadomaso** [zado'maːzo] *m* **-**, *no pl* (*sl*) SM

**Sadomasochịsmus** [zadomazɔ'xɪsmʊs] *m* sadomasochism

**säen** ['zɛːən] *vti* to sow; (*fig*) to sow (the seeds of); **dünn gesät** (*fig*) thin on the ground

**Safari** [za'faːri] *f* **-, -s** safari; **eine Safari machen** to go on safari

**Safari-**:

**Safarianzug** *m* safari suit

**Safaripark** *m* safari park

**Safe** [zeːf] *m or nt* **-s, -s** safe

**Safer Sex** ['zeːfə'zɛks] *m* **- -(es)**, *no pl* safe sex

**Sạfran** ['zafraːn, 'zafran] *m* **-s, -e** saffron

**Saft** [zaft] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈzɛftə] juice; (= *Pflanzensaft*) sap; (= *Flüssigkeit*) liquid; (= *Hustensaft etc*) syrup; (*inf*: = *Strom, Benzin*) juice (*inf*); (*sl*: = *Sperma*) spunk (*vulg*); **voll im Saft stehen** to be full of sap; **von Saft und Kraft** (*fig*) dynamic; **ohne Saft und Kraft** (*fig*) wishy-washy (*inf*)

**saftig** [ˈzaftɪç] *adj*

**a** (= *voll Saft*) *Obst, Fleisch* juicy; *Wiese, Grün* lush

**b** (*inf*: = *kräftig*) *Witz* juicy (*inf*); *Rechnung, Strafe, Ohrfeige* hefty (*inf*); *Brief, Antwort, Ausdrucksweise* potent

**Saft-**:

**Saftladen** *m* (*pej inf*) dump (*pej inf*)

**Saftpresse** *f* fruit press

**Saftsack** *m* (*inf*) stupid bastard (*sl*)

**Saga** [ˈzaːga] *f* **-, -s** saga

**Sage** [ˈzaːgə] *f* **-, -n** legend; (*altnordische*) saga

**Säge** [ˈzɛːgə] *f* **-, -n**

**a** (*Werkzeug*) saw

**b** (*Aus*: = *Sägewerk*) sawmill

**Säge-**:

**Sägeblatt** *nt* saw blade

**Sägebock** *m* sawhorse

**Sägefisch** *m* sawfish

**Sägemehl** *nt* sawdust

**Sägemesser** *nt* serrated knife

**sagen** [ˈzaːgn] *TRANSITIVES VERB*

**a** (= *äußern*) to say; **wie kannst du so etwas sagen?** how can you say such things?; **wie gesagt** as I say; **das kann ich Ihnen nicht sagen** I couldn't say; **das sage ich nicht!** I'm not saying!; **so was sagt man doch nicht!** you can't say things like that!; (*bei Schimpfen, Fluchen*) (mind your) language!; **was soll man dazu sagen?** what can you say?; **was sagen Sie dazu?** what do you think about it?; **sich (*dat*) etw sagen** to say sth to oneself;

**ich sags ja immer ...** I always say ...; **damit ist alles gesagt** that says it all; **sag bloß!** you don't say!; **was Sie nicht sagen!** you don't say!; **ich sage gar nichts mehr!** I'm not saying another word!; (*verblüfft*) good heavens!; **das kann man wohl sagen!** you can say that again!; **ich muss schon sagen** I must say; **wie man so sagt** as the saying goes; **das ist nicht gesagt** that's by no means certain; **leichter gesagt als getan** easier said than done; **gesagt, getan** no sooner said than done; **ich bin, sagen wir, in einer Stunde da** I'll be there in an hour, say; **da soll noch einer sagen, wir Deutschen hätten keinen Humor!** never let it be said that we Germans have no sense of humour (*Brit*) *or* humor (*US*)!

**SPRACHTIPP**

Das englische Verb *to tell* kann von einem Personalpronomen gefolgt werden, *to say* jedoch nicht.

**jdm etw sagen** to say sth to sb, to tell sb sth; **ich sags ihm** I'll tell him; **ich kann dir sagen ...** (*inf*) I can tell you ...; **das ist schnell gesagt** I can tell you in two words; **wem sagen Sie das!** you don't need to tell ME that!

**b** (= *bedeuten, meinen*) to mean; **das hat nichts zu sagen** that doesn't mean anything; **sagt dir der Name etwas?** does the name mean anything to you?; **ich will damit nicht sagen, dass ...** I don't mean to imply that ...; **willst du vielleicht sagen, dass ...** are you trying to say that ...?; **sein Gesicht sagte alles** it was written all over his face

**c** (= *befehlen*) to tell; **jdm sagen, er solle etw tun** to tell sb to do sth; **du hast hier (gar) nichts zu sagen** you're not the boss; **hat er im Betrieb etwas zu sagen?** does he have a say in the firm?; **das Sagen haben** to be the boss

▶ **sagen lassen** **ich habe mir sagen lassen, ...** (= *ausrichten lassen*) I've been told ...; **was ich mir von ihm nicht alles sagen lassen muss!** the things I have to take from him!; **lass dir von mir sagen *or* gesagt sein, ...** let me tell you ...; **er lässt sich (*dat*) nichts sagen** he won't be told; **das lass ich mir von dem nicht sagen** I won't take that from him; **sie ließen es sich (*dat*) nicht zweimal sagen** they didn't need to be told twice

**d** (*andere Redewendungen*) **im Vertrauen gesagt** in confidence; **unter uns gesagt** between you and me; **genauer/deutlicher gesagt** to put it more precisely/clearly; **sag nicht so etwas *or* so was!** (*inf*) don't talk like that!; **sag das nicht!** (*inf*) don't you be so sure!; **was ich noch sagen wollte, ...** another point I would like to make is that ...; **was ich noch sagen wollte, vergiss nicht ...** (*inf*) by the way, don't forget ...; **dann will ich nichts gesagt haben** in that case forget I said anything; **sage und schreibe 800 Euro** 800 euros, would you believe it

▶ **sag mal/sagen Sie mal** **du, Veronika, sag mal, wollen wir …** hey Veronika, listen, shall we …; **sag mal, willst du nicht endlich Schluss machen?** come on, isn't it time to stop?; **nun sagen Sie/sag mal selber, ist das nicht unpraktisch?** you must admit that's impractical

**sägen** [ˈzɛːgn]

■ *vti* to saw

■ *vi* (*inf*: = *schnarchen*) to snore

**sagenhaft**

■ *adj*

**a** (= *nach Art einer Sage*) legendary

**b** (= *enorm*) *Summe* fabulous

**c** (*inf*: = *hervorragend*) fantastic (*inf*)

■ *adv* (*inf*: = *unglaublich*) incredibly

**Säge-**:

**Sägespäne** *pl* wood shavings *pl*

**Sägewerk** *nt* sawmill

**Sägezahn** *m* sawtooth

**sah** *pret von* **sehen**

**Sahara** [zaˈhaːra, ˈzaːhara] *f* **-** Sahara (Desert)

**Sahẹl-Zone** *f*, **Sahẹlzone** *f* Sahel region

**Sahne** [ˈzaːnə] *f* **-**, *no pl* cream; **(aller)erste Sahne sein** (*inf*) to be top-notch (*inf*)

**Sahne-**:

**Sahnebonbon** *m or nt* toffee

**Sahnehäubchen** *nt* (*lit*) cream topping; (*fig*) icing on the cake

**Sahnequark** [-kvark] *m* creamy quark

**Sahnetorte** *f* cream gateau

**sahnig** [ˈzaːnɪç]

■ *adj* creamy

■ *adv* **etw sahnig schlagen** to beat sth until creamy

**Saison** [sɛˈzõː, zɛˈzɔŋ, (*Aus*) zɛˈzoːn] *f* **-, -s** ***or (Aus)*** **-en** [-ˈzoːnən] season; **außerhalb der Saison**, **in der stillen** ***or*** **toten Saison** in the off season

**Saison-**: [sɛˈzõː, zɛˈzɔŋ, (*Aus*) zɛˈzoːn] *in cpds* seasonal

**Saisonarbeit** *f* seasonal work

**Saisonarbeiter(in)** *m(f)* seasonal worker

**saisonbedingt** *adj* seasonal

**saisonbereinigt** [-bərainıçt] *adj Zahlen etc* seasonally adjusted

**Saisonschluss** *m* end of the season

**Saisonschwankung** *f* seasonal fluctuation

**Saisonzuschlag** *m* in-season supplement

**Saite** [ˈzaitə] *f* **-, -n** (*Mus, Sport*) string; **andere Saiten aufziehen** (*inf*) to get tough

**Saiten-**:

**Saiteninstrument** *nt* string(ed) instrument

**Saitenwurst** *f type of frankfurter*

**Saitling** [ˈzaitlıŋ] *m* **-s, -e** sausage skin (*for frankfurters*)

**Sạkko** [ˈzako] *m or nt* **-s, -s** sports jacket (*esp Brit*), sport coat (*US*); (*aus Samt etc*) jacket

**sakral** [zaˈkraːl] *adj* sacred

**Sakramẹnt** [zakraˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e** sacrament

**Sakramẹnthäuschen** [-hɔysçən], **Sakramẹntshäuschen** *nt* tabernacle

**Sakrileg** [zakriˈleːk] *nt* **-s, -e** [-gə] (*geh*) sacrilege

**Sakristei** [zakrısˈtai] *f* **-, -en** sacristy

**säkular** [zɛkuˈlaːə] *adj* (= *weltlich*) secular

**Salamạnder** [zala'mandə] *m* **-s, -** salamander

**Salami** [za'laːmi] *f* **-, -s** salami

**Salamitaktik** *f* (*inf*) policy of small steps

**Salär** [za'lɛːə] *nt* **-s, -e** (*Sw*) salary

**Salat** [za'laːt] *m* **-(e)s, -e**
**a** (= *Pflanze, Kopfsalat*) lettuce
**b** (= *Gericht*) salad; **da haben wir den Salat!** (*inf*) now we're in a fine mess

**Salat-**:

**Salatbesteck** *nt* salad servers *pl*

**Salatdressing** [-drɛsɪŋ] *nt* **-s, -s** salad dressing

**Salatgurke** *f* cucumber

**Salatkartoffel** *f* potato (*used for potato salad*)

**Salatkopf** *m* (head of) lettuce

**Salatmayonnaise** *f* salad cream

**Salatöl** *nt* salad oil

**Salatplatte** *f* salad

**Salatrauke** *f* rucola

**Salatschleuder** *f* salad drainer (*Brit*) *or* strainer (*US*)

**Salatschüssel** *f* salad bowl

**Salatsoße** *f* salad dressing

**Sạlbe** ['zalbə] *f* **-, -n** ointment

**Sạlbei** ['zalbai, zal'bai] *m* **-s** ***or f*** **-**, *no pl* sage

**sạlbungsvoll** (*pej*)

■ *adj Worte, Ton* unctuous (*pej*)
■ *adv sprechen, predigen* unctuously (*pej*)

**Sạlchow** [ˈzalço] *m* **-s, -s** (*Eiskunstlauf*) salchow

**saldieren** [zalˈdiːrən] (*ptp* **saldiert**) *vt* (*Comm*) to balance; (*Aus*) to confirm payment

**Sạldo** [ˈzaldo] *m* **-s, -s** ***or*** **Sạldi** ***or*** **Sạlden** [-di, -dn] (*Fin*) balance; **per saldo** (*lit, fig*) on balance; **per saldo bezahlen** ***or*** **remittieren** to pay off the balance in full

**Sạldo|übertrag** *m*, **Sạldovortrag** *m* (*Fin*) balance brought forward *or* carried forward

**Säle** *pl von* **Saal**

**Salmiạk** [zalˈmiak, ˈzalmiak] *m or nt* **-s**, *no pl* sal ammoniac

**Salmiạkgeist** *m no pl* (liquid) ammonia

**Salmonẹllen** [zalmoˈnɛlən] *pl* salmonellae *pl*

**Salmonẹllenvergiftung** *f* salmonella (poisoning)

**Salmonellose** [zalmonɛˈloːzə] *f* **-, -n** salmonellosis

**Salon** [saˈlõː, zaˈlɔŋ, (*Aus*) zaˈloːn] *m* **-s, -s**
**a** (= *Gesellschaftszimmer*) drawing room; (*Naut*) saloon
**b** (= *Friseursalon, Modesalon, Kosmetiksalon etc*) salon
**c** (= *Messe, Ausstellung*) show; (= *Messestand*) (exhibition) stand
**d** (= *Kunstsalon*) exhibition room

**salonfähig** *adj* (*iro*) socially acceptable; *Leute, Aussehen* presentable; **ein nicht salonfähiger Witz** an objectionable joke; **nicht salonfähige Ausdrucksweise** uncouth language

**salọpp** [zaˈlɔp]
■ *adj*
**a** (= *nachlässig*) sloppy, slovenly; *Manieren* slovenly; *Ausdruck, Sprache* slangy
**b** (= *ungezwungen*) casual
■ *adv sich kleiden, sich ausdrücken* casually; **salopp gesagt, ...** to put it crudely ...

**Salpeter** [zal'peːtə] *m* **-s**, *no pl* saltpetre (*Brit*), saltpeter (*US*), nitre (*Brit*), niter (*US*)

**Salpetersäure** *f* nitric acid

**Salsa** ['zalza] *m* **-**, *no pl* (*Mus*) salsa

**Sạlsa-Musik** *f*, **Sạlsamusik** *f* salsa (music)

**Sạlto** ['zalto] *m* **-s, -s** ***or*** **Sạlti** [-ti] somersault; **Salto vorwärts/rückwärts** forward/backward somersault; **einen Salto mortale machen** (*im Zirkus*) to perform a death-defying leap; (*Aviat*) to loop the loop

**Salut** [za'luːt] *m* **-(e)s, -e** (*Mil*) salute; **Salut schießen** ***or*** **feuern** to fire a salute; **21 Schuss Salut** 21-gun salute

**salutieren** [zalu'tiːrən] (*ptp* **salutiert**) *vti* (*Mil*) to salute

**Salve** ['zalvə] *f* **-, -n** salvo, volley; (= *Ehrensalve*) salute; (*fig*: = *Lachsalve*) burst of laughter

**Sạlz** [zalts] *nt* **-es, -e** salt; **jodiertes Salz** iodized salt; **das ist das Salz in der Suppe** (*fig*) that's what gives it that extra something

**sạlzarm**

■ *adj* (*Cook*) low-salt

■ *adv* **salzarm essen** to eat low-salt food; **salzarm kochen** to use very little salt in one's cooking

**Sạlzbergwerk** *nt* salt mine

**sạlzen** ['zaltsn] (*ptp* **gesạlzen** [gə'zaltsn]) *vt* to salt; *siehe auch* **gesalzen**

**Sạlz-**:

**sạlzfrei**

■ *adj* salt-free

■ *adv* **salzfrei essen** not to eat salt; **salzfrei kochen** to cook without salt

**Sạlzgebäck** *nt* savoury (*Brit*) *or* savory (*US*) biscuits *pl*

**Sạlzgurke** *f* pickled gherkin, pickle (*US*)

**sạlzhaltig** *adj Boden, Luft, Wasser* salty

**Sạlzhering** *m* salted herring

**sạlzig** [ˈzaltsɪç] *adj Speise, Wasser* salty

**Salz-**:

**Sạlzkartoffeln** *pl* boiled potatoes *pl*

**Sạlzkorn** *nt* (*pl* **-körner**) grain of salt

**Sạlzlake** *f* brine

**sạlzlos**

■ *adj* salt-free

■ *adv* **salzlos essen** not to eat salt; **salzlos kochen** to cook without salt

**Sạlzlösung** *f* saline solution

**Sạlzsäule** *f* **zur Salzsäule erstarren** (*Bibl*) to turn into a pillar of salt; (*fig*) to stand as though rooted to the spot

**Sạlzsäure** *f* hydrochloric acid

**Sạlzsee** *m* salt lake

**Sạlzstange** *f* pretzel stick

**Sạlzstock** *m* salt mine

**Sạlzstreuer** [-ʃtrɔyə] *m* **-s, -** salt shaker, saltcellar (*esp Brit*)

**Sạlzwasser** *nt no pl* salt water

**SA-Mann** [ɛsˈ|aː-] *m* (*pl* **SA-Leute**) storm trooper

**Samariter** [zamaˈriːtə] *m* **-s, -** (*Bibl*) Samaritan

**Sạmba** [ˈzamba] *m* **-s, -s** ***or f*** **-, -s** samba

**Sambesi** [zamˈbeːzi] *m* **-(s)** Zambezi

**Sạmbia** [ˈzambia] *nt* **-s** Zambia

**sạmbisch** [ˈzambɪʃ] *adj* Zambian

**Samen** [ˈzaːmən] *m* **-s, -**
    **a** (*Bot, fig*) seed
    **b** (= *Menschensamen, Tiersamen*) sperm

**Samen-**:

**Samenanlage** *f* (*Bot*) ovule

**Samenbank** *f* (*pl* **-banken**) sperm bank

**Samenerguss** *m* ejaculation

**Samenkorn** *nt* (*pl* **-körner**) seed

**Samenspender** *m* sperm donor

**Samenstrang** *m* spermatic cord

**sämig** [ˈzɛːmɪç] *adj Soße* thick

**Sạmmel-**:

**Sạmmelalbum** *nt* (collector's) album

**Sạmmelanschluss** *m* (*Telec*) private (branch) exchange; (*von Privathäusern*) party line

**Sạmmelband** [-bant] *m* (*pl* **-bände**) anthology

**Sạmmelbecken** *nt* collecting tank; (*Geol*) catchment area; (*fig*) melting pot (*von* for)

**Sạmmelbestellung** *f* joint order

**Sạmmelbüchse** *f* collecting tin

**Sạmmeldepot** *nt* (*Fin*) collective securities deposit

**Sạmmelfahrschein** *m*, **Sạmmelkarte** *f* (*für mehrere Fahrten*) multi-journey ticket; (*für mehrere Personen*) group ticket

**Sạmmelmappe** *f* folder

**sạmmeln** [ˈzamln]

■ *vt* to collect; *Blumen, Pilze etc* to pick; *Truppen, Anhänger* to assemble; **neue Kräfte sammeln** to build up one's energy again; **Punkte sammeln** (*Sport, fig*) to score points

■ *vr*

**a** (= *zusammenkommen*) to gather; (= *sich anhäufen*: *Wasser, Geld etc*) to accumulate

**b** (= *sich konzentrieren*) to collect oneself; *siehe auch* **gesammelt**

■ *vi* to collect (*für* for)

**Sạmmelplatz** *m*

**a** (= *Treffpunkt*) assembly point

**b** (= *Lagerplatz*) collecting point; (= *Deponie*) dump

**Sammelsurium** [zamlˈzuːriʊm] *nt* **-s, Sammelsurien** [-riən] conglomeration

**Sạmmeltaxi** *nt* share-a-ride taxi

**Sạmmler** [ˈzamlə] *m* **-s, -**, **Sạmmlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** collector; (*von Beeren*) picker

**Sạmmlung** [ˈzamlʊŋ] *f* **-, -en**

**a** collection

**b** (*fig*: = *Konzentration*) composure; **ihm fehlt die innere Sammlung** he lacks composure; **zur Sammlung (meiner Gedanken)** to collect my thoughts

**Sạmmlungsbewegung** *f* coalition movement

**Sạmstag** [ˈzamstaːk] *m* Saturday; *siehe auch* **Dienstag**

**sạmstägig** [ˈzamstəːgɪç] *adj* Saturday

**sạmstags** [ˈzamstaːks] *adv* on Saturdays

**sạmt** [zamt]

■ *prep* +*dat* along *or* together with; **sie kam samt Katze** (*hum*) she came complete with cat

■ *adv* **samt und sonders** the whole lot (of them/us/you), the whole bunch (*inf*); **die Teilnehmer wurden samt und sonders verhaftet** all the participants were arrested, the whole lot of them

**Sạmt** [zamt] *m* **-(e)s, -e** velvet

**Sạmt-**: *in cpds* velvet

**sạmtartig** *adj* velvety

**Sạmthandschuh** *m* velvet glove; **jdn mit Samthandschuhen anfassen** (*inf*) to handle sb with kid gloves (*inf*)

**sạmtig** [ˈzamtɪç] *adj* velvety

**sạ̈mtlich** [ˈzɛmtlɪç]

■ *adj* (= *alle*) all; (= *vollständig*) complete; **Schillers sämtliche Werke** the complete works of Schiller; **sämtliche Anwesenden** all those present

■ *adv* all; **die Unterlagen waren sämtlich verschwunden** all the documents had disappeared

**Samurai** [zamʊˈrai] *m* **-(s), -(s)** samurai

**Samuraibond** *m* (*Fin*) Samurai bond

**Sanatorium** [zanaˈtoːriʊm] *nt* **-s, Sanatorien** [-riən] sanatorium (*Brit*), sanitarium (*US*)

**Sạnd** [zant] *m* **-(e)s, -e** [-də] sand; **das/die gibts wie Sand am Meer** (*inf*) there are heaps of them (*inf*); **auf Sand bauen** (*fig*) to build upon sandy ground; **jdm Sand in die Augen streuen** (*fig*) to throw dust (*Brit*) *or* dirt (*US*) in sb's eyes; **Sand ins Getriebe streuen** to throw a spanner in the works (*Brit*), to throw a (monkey) wrench into the works (*US*); **im Sande verlaufen** (*inf*) to come to nothing; **den Kopf in den Sand stecken** to bury one's head in the sand; **etw in den Sand setzen** (*inf*) *Projekt, Prüfung* to blow sth (*inf*); *Geld* to squander sth

**Sandale** [zanˈdaːlə] *f* **-, -n** sandal

**Sandalẹtte** [zandaˈlɛtə] *f* **-, -n** high-heeled sandal

**Sạnd-**:

**Sạndbank** *f* (*pl* **-bänke**) sandbank

**Sạnddorn** *m* (*pl* **-dorne**) (*Bot*) sea buckthorn

**Sạndgrube** *f* sandpit (*esp Brit*), sandbox (*US*); (*Golf*) bunker

**sạndig** ['zandıç] *adj* sandy

**Sạnd-**:

**Sạndkasten** *m* sandpit (*esp Brit*), sandbox (*US*); (*Mil*) sand table

**Sạndkastenspiele** *pl* (*Mil*) sand-table exercises *pl*; (*fig*) tactical manoeuvrings (*Brit*) *or* maneuverings (*US*) *pl*

**Sạndkorn** *nt* (*pl* **-körner**) grain of sand

**Sạndmann** *m no pl*, **Sạndmännchen** *nt no pl* (*in Geschichten*) sandman

**Sạndpapier** *nt* sandpaper

**Sạndplatz** *m* (*Tennis*) clay court

**Sạndsack** *m* sandbag; (*Boxen*) punchbag (*Brit*), punching bag (*US*)

**Sạndstein** *m* sandstone

**Sạndstrahl** *m* jet of sand

**sạndstrahlen** (*ptp* **gesạndstrahlt** ***or (spec)*** **sạndgestrahlt**) *vti* to sandblast

**Sạndstrahlgebläse** *nt* sandblasting equipment *no indef art, no pl*

**Sạndstrand** *m* sandy beach

**Sạndsturm** *m* sandstorm

**sạndte** *pret von* **senden**[1]

**Sạnduhr** *f* hourglass; (= *Eieruhr*) egg timer

**Sạndwüste** *f* sandy waste; (*Geog*) (sandy) desert

**sạnft** [zanft]

■ *adj* gentle; *Berührung, Stimme, Farbe, Licht, Wind, Regen auch, Haut* soft; *Schlaf, Tod* peaceful; **mit sanfter Gewalt** gently but firmly; **mit sanfter Hand** with a gentle hand; **sanft wie ein Lamm** (as) gentle as a lamb; **sanfter Tourismus** green tourism

■ *adv* softly; *abfallen, ansteigen, hinweisen* gently; *tadeln, ermahnen* mildly; **sich sanft anfühlen** to feel soft; **sanft mit**

**jdm umgehen** to be gentle with sb; **sanft schlafen** to be sleeping peacefully; **er ist sanft entschlafen** he passed away peacefully

**Sạnftheit** *f* **-**, *no pl* gentleness; (*von Stimme, Farbe, Licht auch, von Haut*) softness

**sạng** *pret von* **singen**

**Sạng** [zaŋ] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈzɛŋə] **mit Sang und Klang** (*lit*) with drums drumming and pipes piping; (*fig iro*) *durchfallen* catastrophically; *entlassen werden* with a lot of hullaballoo

**Sạ̈nger** [ˈzɛŋə] *m* **-s, -**, **Sängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** singer; (= *esp Jazzsänger, Popsänger*) vocalist

**Sangria** [zaŋˈgriːa, ˈzaŋgria] *f* **-, -s** sangria

**sạng- und klạnglos** *adv* (*inf*) without any ado; **sie ist sang- und klanglos verschwunden** she just simply disappeared

**sanieren** [zaˈniːrən] (*ptp* **saniert**)

■ *vt*

**a** (= *gesunde Lebensverhältnisse schaffen*) *Gebäude* to renovate; *Stadtteil, Gelände* to redevelop; *Fluss* to clean up

**b** (*Econ*) to put (back) on its feet, to rehabilitate; *Haushalt* to turn (a)round

■ *vr* (*Unternehmen, Wirtschaft, Industrie*) to put itself (back) in good shape; **bei dem Geschäft hat er sich saniert** (*inf*) he made a killing on the deal (*inf*)

**Sanierung** *f* **-, -en**

**a** (*von Gebäude*) renovation; (*von Stadtteil*) redevelopment; (*von Fluss*) cleaning-up

**b** (*Econ*) rehabilitation; (*von Rentensystem etc*) modernization; **Maßnahmen zur Sanierung des Dollars** measures to put the dollar back on its feet again

**Sanierungs-**:

**Sanierungsgebiet** *nt* redevelopment area

**Sanierungskosten** *pl* redevelopment costs *pl*

**Sanierungsmaßnahme** *f* (*für Gebiete etc*) redevelopment measure;

(*Econ*) rehabilitation measure

**sanitär** [zaniˈtɛːɐ]

■ *adj no pred* sanitary; **sanitäre Anlagen** sanitation (facilities), sanitary facilities

■ *adv* **ein Haus sanitär ausstatten** to install sanitation in a house

**Sanitäter** [zaniˈtɛːtɐ] *m* **-s, -**, **Sanitäterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** first-aid attendant; (*Mil*) (medical) orderly; (*in Krankenwagen*) ambulanceman/-woman

**Sanitäts-**:

**Sanitätsdienst** *m* (*Mil*) medical duty; (= *Heeresabteilung*) medical corps

**Sanitätsflugzeug** *nt* air ambulance

**Sanitätswagen** *m* ambulance

**sạnk** *pret von* **sinken**

**Sanka** [ˈzaŋka] *m* **-s, -s** (*Mil inf*) ambulance

**Sạnkt** [zaŋkt] *adj inv* saint; **Sankt Nikolaus** Santa (Claus), Father Christmas; (*Rel*) St *or* Saint Nicholas

**Sankt Gallen** [zaŋkt ˈgalən] *nt* **- -s** (= *Kanton, Stadt*) St Gall

**Sanktion** [zaŋkˈtsioːn] *f* **-, -en** sanction

**sanktionieren** [zaŋktsioˈniːrən] (*ptp* **sanktioniert**) *vt* to sanction

**sạnn** *pret von* **sinnen**

**Sạnsibar** [ˈzanzibaːɐ, zanziˈbaːɐ] *nt* **-s** Zanzibar

**Sạnskrit** [ˈzanskrɪt] *nt* **-s**, *no pl* Sanskrit

**Saphir** [ˈzaːfɪr, ˈzaːfiːɐ, zaˈfiːɐ] *m* **-s, -e** sapphire

**Sạrde** [ˈzardə] *m* **-n, -n**, **Sạrdin** [ˈzardɪn] *f* **-, -nen** Sardinian

**Sardẹlle** [zarˈdɛlə] *f* **-, -n** anchovy

**Sạrdin** *f* **-, -nen** Sardinian

**Sardine** [zarˈdiːnə] *f* **-, -n** sardine

**Sardinenbüchse** *f* sardine tin; **wie in einer Sardinenbüchse** (*fig inf*) like sardines (*inf*)

**Sardinien** [zarˈdiːniən] *nt* **-s** Sardinia

**Sardinier** [zarˈdiːniə] *m* **-s, -**, **Sardinierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Sardinian

**sardinisch** [zarˈdiːnɪʃ], **sạrdisch** [ˈzardɪʃ] *adj* Sardinian

**Sạrg** [zark] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈzɛːrgə] coffin, casket (*US*)

**Sạrg-**:

**Sạrgdeckel** *m* coffin lid, casket lid (*US*)

**Sạrgnagel** *m* coffin nail, casket nail (*US*); (*fig inf auch*: = *Zigarette*) cancer stick (*hum inf*)

**Sari** [ˈzaːri] *m* **-(s), -s** sari

**Sarin** [zaˈriːn] *nt* **-s**, *no pl* (*Chem*) sarin

**Sarkạsmus** [zarˈkasmʊs] *m* **-, Sarkạsmen** [-mən]
- **a** *no pl* sarcasm
- **b** (= *Bemerkung*) sarcastic comment *or* remark

**sarkạstisch** [zarˈkastɪʃ]
- ■ *adj* sarcastic
- ■ *adv* sarcastically

**Sarkom** [zarˈkoːm] *nt* **-s, -e** (*Med*) sarcoma

**Sarkophag** [zarkoˈfaːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] sarcophagus

**Sarọng** [ˈzaːrɔŋ] *m* **-(s), -s** sarong

**SARS** [zaːəs] *nt* **-** *abbr von* **severe acute respiratory syndrome** SARS

**saß** *pret von* **sitzen**

**Satan** [ˈzaːtan] *m* **-s, -e** (*Bibl, fig*) Satan

**satanisch** [za'taːnɪʃ]
- *adj* satanic
- *adv* satanically

**Satanịsmus** [zata'nɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* Satanism

**Satellit** [zatɛ'liːt] *m* **-en, -en** satellite

**Satelliten-**: *in cpds* satellite

**Satellitenabwehrwaffe** *f* antisatellite weapon

**Satellitenantenne** *f* (*TV*) satellite dish

**Satellitenbild** *nt* (*TV*) satellite picture

**Satellitenfernsehen** *nt* satellite television

**Satellitenfoto** *nt* satellite picture

**Satellitennavigation** *f* satellite navigation

**Satellitennavigationssystem** *nt* Global Positioning System

**Satellitenschüssel** *f* (*TV inf*) satellite dish

**Satellitensender** *m* satellite (TV) station

**Satellitenstadt** *f* satellite town

**Satellitenübertragung** *f* (*Rad, TV*) satellite transmission

**Satin** [za'tɛ̃ː] *m* **-s, -s** satin; (= *Baumwollsatin*) sateen

**Satire** [za'tiːrə] *f* **-, -n** satire (*auf* + *acc* on)

**Satiriker** [za'tiːrikɐ] *m* **-s, -**, **Satirikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** satirist

**satirisch** [za'tiːrɪʃ]
- *adj* satirical
- *adv* satirically

**sạtt** [zat]
- *adj*

**a** (= *gesättigt*) *Mensch* full (up) (*inf*); *Magen, Gefühl* full; **satt sein** to have had enough (to eat), to be full (up) (*inf*); **satt werden** to have enough to eat; **das macht satt** it's filling; **sich (an etw *dat*) satt essen** to eat one's fill (of sth); **wie soll sie ihre Kinder satt kriegen?** (*inf*) how is she supposed to feed her children?; **er ist kaum satt zu kriegen** (*inf*: *lit, fig*) he's insatiable; **wie ein satter Säugling** (*inf*) with a look of contentment; **jdn/etw satt sein** (*inf*) to be fed up with sb/sth (*inf*)
**c** (= *blasiert, übersättigt*) well-fed
**d** (= *kräftig, voll*) *Farben, Klang* rich; (*inf*) *Applaus* resounding; (*inf*) *Mehrheit* comfortable; **satte 1000 Euro** (*inf*) a cool 1000 euros (*inf*)
**e** (*inf*: = *im Überfluss*) **... satt** ... galore
■ *adv* (*inf*) *verdienen, da sein* more than enough; **es gab Champagner satt** there was more than enough champagne

**Sạttel** ['zatl] *m* **-s, -¨** ['zɛtl] saddle; **sich im Sattel halten** (*lit, fig*) to stay in the saddle; **jdn in den Sattel heben** (*lit*) to lift sb into the saddle; (*fig*) to help sb to power; **fest im Sattel sitzen** (*fig*) to be firmly in the saddle

**Sạttel-**:

**Sạtteldach** *nt* saddle roof

**Sạtteldecke** *f* saddlecloth

**sạttelfest** *adj* **sattelfest sein** (*Reiter*) to have a good seat; **in etw (*dat*) sattelfest sein** (*fig*) to have a firm grasp of sth

**Sạttelgurt** *m* girth

**Sạttelknopf** *m* pommel

**sạtteln** ['zatln] *vt Pferd* to saddle (up)

**Sạttel-**:

**Sạttelschlepper** *m* articulated lorry (*Brit*), semitrailer (*US*)

**Sạtteltasche** *f* saddlebag; (= *Gepäcktasche am Fahrrad, aus Stroh*) pannier

**Sạttelzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) saddlery

**Sa̩ttelzug** *m* = Sattelschlepper

**sa̩tthaben** *vt sep irreg*
**b** **jdn/etw satthaben** to be fed up with sb/sth (*inf*)

**sa̩tthören** *vr sep irreg* **sie konnte sich an der Musik nicht satthören** she could not get enough of the music

**sa̩ttsehen** *vr sep irreg* **er konnte sich an ihr nicht sattsehen** he could not see enough of her

**Sa̩ttheit** *f* **-**, *no pl*
**a** (*Gefühl*) full feeling
**b** (*von Farben, Klang*) richness

**sä̩ttigen** [ˈzɛtign]
■ *vt*
**a** *Hunger, Neugier* to satisfy; *jdn* to make replete; (= *ernähren*) to feed
**b** (*Comm, Chem*) to saturate
■ *vi* to be filling

**sä̩ttigend** *adj Essen* filling

**Sä̩ttigung** *f* **-, -en**
**a** (*geh*: = *Sattsein*) repletion
**b** (*Chem*) saturation

**Sä̩ttigungs-**:

**Sä̩ttigungsgrad** *m* degree of saturation

**Sä̩ttigungspunkt** *m* saturation point

**Sa̩ttler** [ˈzatlə] *m* **-s, -**, **Sa̩ttlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** saddler; (= *Polsterer*) upholsterer

**Sattlerei** [zatləˈrai] *f* **-, -en** saddlery; (= *Polsterei*) upholstery; (= *Werkstatt*) saddler's; upholsterer's

**sa̩ttsam** [ˈzatzaːm] *adv* amply; *bekannt* sufficiently

**saturiert** [zatuˈriːət] (*geh*)
■ *adj Markt* saturated; *Klasse* prosperous
■ *adv* **saturiert leben** to prosper

**Saturn** [za'tʊrn] *m* **-s** (*Myth, Astron*) Saturn; **die Ringe des Saturns** the rings of Saturn

**Satz** [zats] *m* **-es, -¨e** ['zɛtsə]
a sentence; (= *Teilsatz*) clause; (= *Lehrsatz*) proposition; (*Math*) theorem; **ich kann nur ein paar Sätze Italienisch** I only know a few phrases of Italian; **mitten im Satz** in mid-sentence; **der Satz des Pythagoras** Pythagoras' theorem
**c** (*Typ*) (= *das Setzen*) setting; (= *das Gesetzte*) type *no pl*; **etw in Satz geben** to send sth for setting; **in Satz gehen** to go for setting; **das Buch ist im Satz** the book is being set
**d** (*Mus*: = *Abschnitt*) movement
**e** (= *Bodensatz*) dregs *pl*; (= *Kaffeesatz*) grounds *pl*; (= *Teesatz*) leaves *pl*
**f** (= *Zusammengehöriges*) (*Sport*) set; (*Comput*: = *Datensatz*) record; (= *Tarifsatz*) charge; (= *Spesensatz*) allowance; (= *Zinssatz*) rate
**i** (= *Sprung*) leap; **einen Satz machen *or* tun** to leap; **mit einem Satz** in one leap

**Satz-:**

**Satzaussage** *f* (*Gram*) predicate

**Satzball** *m* (*Sport*) set point; (*Tischtennis*) game point

**Satzbau** *m no pl* sentence construction

**Satzergänzung** *f* (*Gram*) object

**Satzgefüge** *nt* (*Gram*) complex sentence

**Satzgegenstand** *m* (*Gram*) subject

**Satzlehre** *f* (*Gram*) syntax

**Satzmelodie** *f* (*Phon*) intonation

**Satzteil** *m* part of a/the sentence

**Satzung** ['zatsʊŋ] *f* **-, -en** constitution; (*von Verein*) rules *pl*

**Satz-:**

**Satzverlust** *m* (*Tennis*) loss of a set

**Sạtzzeichen** *nt* punctuation mark

**Sau** [zau] *f* **-, Säue** ['zɔyə] ***or (Hunt)* -en**

**a** sow; (*inf*: = *Schwein*) pig; (*Hunt*) wild boar; **die Sau rauslassen** (*fig inf*) to let it all hang out (*inf*); **wie eine gesengte Sau** (*inf*) **wie die Sau** (*inf*) like a maniac (*inf*)

**b** (*pej inf*) (= *Schmutzfink*) dirty swine (*inf*); **du Sau!** you dirty swine! (*inf*); **miese Sau** bastard (*sl*); **dumme Sau** stupid cow (*inf*)

**c** (*fig inf*) **da war keine Sau zu sehen** there wasn't a bloody (*Brit*) *or* goddamn soul to be seen (*inf*); **das interessiert keine Sau** nobody gives a damn about that (*inf*); **jdn zur Sau machen** to bawl sb out (*inf*); **unter aller Sau** bloody (*Brit*) *or* goddamn awful (*inf*); **wie die Sau** (= *wie verrückt*) like mad *or* crazy

**sauber** ['zaubə]

■ *adj*

**a** (= *rein, reinlich*) clean; **sauber sein** (*Hund etc*) to be house-trained; (*Kind*) to be (potty-)trained

**b** (= *ordentlich*) neat, tidy; (*Aus*) (*Sw*) (*S Ger*): = *hübsch*) *Mädel* pretty; (= *exakt*) accurate

**c** (= *anständig*) honest; **sauber bleiben** to keep one's hands clean; **bleib sauber!** (*inf*) keep your nose clean (*inf*)

**d** (*inf*: = *großartig*) fantastic; **sauber! sauber!** that's the stuff! (*inf*); **du bist mir ja ein sauberer Freund!** (*iro*) a fine friend YOU are! (*iro*)

■ *adv*

**a** (= *rein*) **etw sauber putzen** to clean sth; **sauber singen/spielen** to sing/play on key

**b** (= *sorgfältig*) very thoroughly

**c** (= *genau*) *analysieren, darstellen* carefully; **etw sauber lösen** to find a neat solution for sth

**sauber halten** *vt irreg* to keep clean

**Sauberkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Hygiene, Ordentlichkeit*) cleanliness; (= *Reinheit*) (*von Wasser, Luft etc*) cleanness; (*von Tönen*) accuracy

**b** (= *Anständigkeit*) honesty; (*im Sport*) fair play

**säuberlich** ['zɔybəlıç]

■ *adj* neat and tidy

■ *adv* neatly; *auseinanderhalten, trennen* clearly; **fein säuberlich** neatly and tidily

**sauber machen** *vt* to clean

**Saubermann** *m* (*pl* **-männer**) (*fig inf*) decent and upstanding sort; (*in Politik etc*) squeaky-clean man (*inf*); **die Saubermänner** the squeaky-clean brigade (*inf*)

**säubern** [ˈzɔybən] *vt*

**a** (= *reinigen*) to clean; **das Wasser (von Verschmutzung) säubern** to cleanse the water

**b** (*fig euph*) *Partei, Buch* to purge (*von* of); *Saal* to clear (*von* of); (*Mil*) *Gegend* to clear (*von* of); **eine Region ethnisch säubern** to ethnically cleanse a region

**Säuberung** *f* **-, -en**

**a** (= *Reinigung*) cleaning; (*von Wasser*) cleansing

**b** (*fig*: *von Partei, Buch*) purging; (*von Gegend*) clearing; (*Pol*: *Aktion*) purge; **ethnische Säuberung** ethnic cleansing

**Sau-**:

**saublöd**, **saublöde** (*inf*)

■ *adj* bloody (*Brit*) *or* damn stupid (*inf*)

■ *adv* **sich saublöd anstellen** to behave like a bloody (*Brit*) *or* damn idiot (*inf*); **saublöd fragen** to ask a damn stupid question (*inf*)

**Saubohne** *f* broad bean

**Sauce** [ˈzoːsə] *f* **-, -n** sauce; (= *Bratensoße*) gravy

**Saudi** [ˈzaudi, zaˈuːdi] *m* **-(s), -(s)** ***or f*** **-, -s** Saudi

**Saudi-**:

**Saudi-Araber(in)** [ˈzaudiˈ|arabə, ˈzaudi|aˈraːbə] *m(f)* Saudi

**Saudi-Arabien** [ˈzaudi|aˈraːbiən] *nt* Saudi Arabia

**saudi-arabisch** *adj* Saudi *attr*, Saudi Arabian

**saudisch** *adj* Saudi *attr*, Saudi Arabian

**saudụmm** (*inf*)

■ *adj* damn stupid (*inf*)

■ *adv* **sich saudumm benehmen** to behave like a stupid idiot; **saudumm fragen** to ask a damn stupid question (*inf*)

**sauer** ['zauə]

■ *adj*

**a** (= *nicht süß*) sour; *Wein* acid(ic); *Gurke, Hering* pickled; *Sahne* soured; **saure Drops** acid drops

**b** (= *verdorben*) off *pred* (*Brit*), bad; *Milch* sour, off *pred* (*Brit*); *Geruch* sickly; **sauer werden** to go off (*Brit*) *or* sour

**e** (*Chem*) acid(ic); **saurer Regen** acid rain

**f** (*inf*: = *schlecht gelaunt*) (*auf* +*acc* with); mad (*inf*), cross; **eine sauere Miene machen** to look annoyed

■ *adv*

**a** (= *verdorben*) **es roch so sauer** there was a sickly smell

**b** (*Chem*) **sauer reagieren** to react acidically

**c** (= *mühselig*) **das habe ich mir sauer erworben** I got that the hard way; **sauer erworbenes Geld** hard-earned money; **mein sauer erspartes Geld** money I had painstakingly saved

**d** (*inf*: = *übel gelaunt*) **sauer reagieren** to get annoyed; **sauer antworten** to give a cross answer

**Sauer-**:

**Sauerampfer** [-ampfə] *m* **-s, -** sorrel

**Sauerbraten** *m* braised beef (marinaded in vinegar), sauerbraten (*US*)

**Sauerei** [zauə'rai] *f* **-, -en** (*inf*)

**a** (= *Unflätigkeit*) **Sauereien erzählen** to tell filthy stories; **eine einzige Sauerei** a load of filth

**b** (= *Gemeinheit*) **das ist eine Sauerei!**, **so eine Sauerei!** it's a downright disgrace

**c** (= *Dreck, Unordnung*) mess

**Sauer-**:

**Sauerkirsche** *f* sour cherry

**Sauerkraut** *nt* sauerkraut

**säuerlich** ['zɔyəlɪç]

■ *adj* (*lit, fig*) sour

■ *adv*

**a** (*Cook*) **säuerlich schmecken** to taste a little sour

**Sauermilch** *f* sour milk

**Sauerrahm** *m* thick sour(ed) cream

**Sauerstoff** *m no pl*(*abbr* **O**) oxygen

**Sauerstoff-**: *in cpds* oxygen

**Sauerstoffflasche** *f* oxygen cylinder *or* (*kleiner*) bottle

**Sauerstoffgerät** *nt* breathing apparatus; (*Med*) (*für künstliche Beatmung*) respirator; (*für Erste Hilfe*) resuscitator

**Sauerstoffmangel** *m* lack of oxygen; (*akut*) oxygen deficiency

**Sauerstoffmaske** *f* oxygen mask

**Sauerstoffzelt** *nt* oxygen tent

**Sauerteig** *m* sour dough

**saufen** [ˈzaufn] (*pret* **sọff** [zɔf], *ptp* **gesọffen** [gəˈzɔfn]) *vti*
a (*Tiere*) to drink
b (*inf*: *Mensch*) to booze (*inf*); **das Saufen** boozing; **wie ein Loch saufen** to drink like a fish

**Säufer** [ˈzɔyfə] *m* **-s, -**, **Säuferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) boozer (*inf*)

**Sauferei** [zaufəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*)
a (= *Trinkgelage*) booze-up (*inf*)
b *no pl* (= *Trunksucht*) boozing (*inf*)

**Saufgelage** *nt* (*pej inf*) drinking bout *or* binge, booze-up (*inf*)

**säuft** [zɔyft] *3. pers sing pres von* **saufen**

**saugen** [ˈzaugn] (*pret* **sog** ***or*** **saugte** [zoːk, ˈzauktə], *ptp* **gesogen** ***or*** **gesaugt** [gəˈzoːgn, gəˈzaukt]) *vti* to suck; (*Pflanze, Schwamm*) to absorb; (*inf*: *mit Staubsauger*) to vacuum; **an etw (*dat*) saugen** to suck sth; *an Pfeife* to draw on sth; **etw aus dem Internet saugen** to download sth from the Internet

**säugen** [ˈzɔygn] *vt* to suckle

**Sauger** [ˈzaugə] *m* **-s, -**
a (*auf Flasche*) teat (*Brit*), nipple (*US*)
b (*von Krake*) sucker

**Säuger** [ˈzɔygə] *m* **-s, -**, **Säugetier** *nt* mammal

**Saug-**:

**saugfähig** *adj* absorbent

**Saugfähigkeit** *f* absorbency

**Saugglocke** *f*
**a** (*Med*) ventouse (*spec*)
**b** (*zur Abflussreinigung*) plunger

**Säugling** [ˈzɔyklɪŋ] *m* **-s, -e** baby, infant

**Säuglings-**: *in cpds* baby, infant (*form*)

**Säuglingsalter** *nt* babyhood; **das Kind ist noch im Säuglingsalter** the child is still a baby

**Säuglingspflege** *f* babycare

**Säuglingsschwester** *f* infant nurse

**Säuglingssterblichkeit** *f* infant mortality

**Sau-**:

**Sauhaufen** *m* (*inf*) bunch of slobs

**saukạlt** *adj* (*inf*) damn cold (*inf*)

**Saukälte** *f* (*inf*) damn cold weather (*inf*)

**Saukerl** *m* (*inf*) bastard (*sl*)

**Säule** [ˈzɔylə] *f* **-, -n** column; (*fig*: = *Stütze*) pillar

**Säulen-**:

**Säulendiagramm** *nt* bar chart, histogram

**Säulengang** *m* (*pl* **-gänge**) colonnade; (*um einen Hof*) peristyle

**Säulenhalle** *f* columned hall

**Saum** [zaum] *m* **-(e)s, Säume** [ˈzɔymə] (= *Stoffumschlag*) hem; (= *Naht*) seam; (*fig*: = *Waldsaum etc*) edge

**saumäßig** [ˈzaumɛːsɪç] (*inf*)
■ *adj* lousy (*inf*); (*zur Verstärkung*) hell of a (*inf*)
■ *adv* lousily (*inf*); (*zur Verstärkung*) damn (*inf*); **das hat er**

**saumäßig gemacht** he made a real mess of it

**säumen** [ˈzɔymən] *vt* (*Sew*) to hem; (*fig geh*) to line

**säumig** [ˈzɔymıç] *adj* (*geh*) *Schuldner* defaulting; *Zahlung* overdue; *Schüler* dilatory; **säumig sein/bleiben/werden** to be/remain/ get behind

**Sauna** [ˈzauna] *f* **-, -s** ***or*** **Saunen** [-nən] sauna

**Saupack** *nt* (*pej inf*) scum (*pej inf*)

**Säure** [ˈzɔyrə] *f* **-, -n** (= *Magensäure*) (*auch Chem*) acid; (= *saurer Geschmack*) sourness; (*von Wein, Bonbons*) acidity; (*von Obst*) sharpness; **dieser Wein hat zu viel Säure** this wine is too acidic

**Saure-Gụrken-Zeit** *f* bad time; (*in den Medien*) silly season (*Brit*), off season (*US*)

**säurehaltig** *adj* acidic

**Saure(s)** [ˈzaurə] *nt decl as adj* **gib ihm Saures!** (*inf*) let him have it! (*inf*)

**Saurier** [ˈzauriə] *m* **-s, -** dinosaur

**Saus** [zaus] *m* **in Saus und Braus leben** to live like a king

**Sause** [ˈzauzə] *f* **-, -n** (*inf*) (= *Party*) bash (*inf*); (= *Kneipentour*) pub crawl (*esp Brit inf*), bar hop (*US inf*)

**säuseln** [ˈzɔyzln]

■ *vi* (*Wind*) to murmur; (*Blätter*) to rustle; (*Mensch*) to purr; **mit säuselnder Stimme** in a purring voice

■ *vt* to murmur

**sausen** [ˈzauzn] *vi*

**a** (*Ohren, Kopf*) to buzz; (*Wind*) to whistle; (*Sturm*) to roar

**b** *aux sein* (*Geschoss, Peitsche*) to whistle

**c** *aux sein* (*inf*: *Mensch*) to tear (*inf*); (*Fahrzeug*) to roar; (*Schlitten, Gegenstand*) to hurtle; **durch eine Prüfung sausen** to fail *or* flunk (*inf*) an exam

**Sauser** [ˈzauzə] *m* **-s, -** (*S Ger*) fermented apple/grape juice

**Sau-**:

**Saustall** *m* (*inf*) (*unordentlich*) pigsty (*esp Brit inf*); (*chaotisch*) mess

**Sauwetter** *nt* (*inf*) damn awful weather (*inf*)

**sauwohl** *adj pred* (*inf*) really good; **mir ist sauwohl**, **ich fühle mich sauwohl** I feel really good

**Sauwut** *f* (*inf*) absolute rage (*inf*); **eine Sauwut (im Bauch) haben** to be raging mad; **eine Sauwut auf jdn/etw haben** to be raging mad at sb/sth

**Savanne** [za'vanə] *f* **-, -n** savanna(h)

**Saxofon** [zakso'fo:n, 'zaksofoːn] *nt* **-(e)s, -e** saxophone, sax (*inf*)

**Saxofoṇist** [zaksofo'nɪst] *m* **-en, -en**, **Saxofoṇistin** [-'nɪstɪn] *f* **-, -nen** saxophonist

**SB-** [ɛs'beː] *in cpds* self-service

**S-Bahn** ['ɛs-] *f*, *abbr von* **Schnellbahn**, **Stadtbahn**

**S-Bahnhof** ['ɛs-] *m* suburban line station

**S-Bahn-Netz** ['ɛs-] *nt* suburban rail network

**SBB** [ɛsbe:'beː] *f* **-** *abbr von* **Schweizerische Bundesbahnen**

**s. Br.** *abbr von* **südlicher Breite**

**Scạmpi** ['skampi] *pl* scampi *pl*

**scannen** ['skɛnən] *vt* (*Med, Comput*) to scan

**Scanner** ['skɛnə] *m* **-s, -** (*Med, Comput*) scanner

**Schabe** ['ʃaːbə] *f* **-, -n** cockroach

**schaben** ['ʃaːbn] *vt* to scrape; *Fleisch* to chop finely; *Leder, Fell* to shave

**Schaber** ['ʃaːbə] *m* **-s, -** scraper

**Schabernack** [ˈʃaːbənak] *m* **-(e)s, -e** practical joke; **jdm einen Schabernack spielen**, **mit jdm einen Schabernack treiben** to play a prank on sb; **ich bin zu jedem Schabernack bereit** I'm always ready for a laugh

**schäbig** [ˈʃɛːbɪç]

■ *adj*

**a** (= *unansehnlich*) *Wohnung, Teppich, Aussehen* shabby

**b** (= *niederträchtig*) mean; (= *geizig*) stingy (*inf*); *Bezahlung* poor

■ *adv*

**a** (= *unansehnlich*) shabbily; **schäbig aussehen** to look shabby

**b** (= *gemein*) **jdn schäbig behandeln** to treat sb shabbily

**c** (= *dürftig*) *bezahlen* poorly

**Schablone** [ʃaˈbloːnə] *f* **-, -n**

**a** stencil; (= *Muster*) template; (*Comput*) template

**b** (*fig pej*) (*bei Arbeit, Arbeitsweise*) routine; (*beim Reden*) cliché; **in Schablonen denken** to think in a stereotyped way

**Schạch** [ʃax] *nt* **-s**, *no pl* chess; (= *Stellung im Spiel*) check; **Schach (dem König)!** check; **Schach (und) matt** checkmate; **im Schach stehen *or* sein** to be in check; **jdm Schach bieten** (*lit*) to put sb in check; (*fig*) to thwart sb; **jdn in Schach halten** (*fig*) to keep sb in check; (*mit Pistole etc*) to cover sb

**Schạch-**:

**Schạchbrett** *nt* chessboard

**schạchbrettartig**

■ *adj* chequered (*Brit*), checkered (*US*)

■ *adv* **schachbrettartig gemustert** chequered (*Brit*), checkered (*US*)

**schạchern** [ˈʃaxɐn] *vi* (*pej*) **um etw schachern** to haggle over sth

**Schạch-**:

**Schạchfigur** *f* chesspiece; (*fig*) pawn

**schạchmạtt** *adj* (*lit*) (check)mated; (*fig*: = *erschöpft*) exhausted; **schachmatt!** (check)mate; **jdn schachmatt setzen** (*lit*) to (check)mate sb; (*fig*) to snooker sb (*inf*)

**Schạchpartie** *f* game of chess

**Schạchspiel** *nt* (= *Spiel*) game of chess; (= *Spielart*) chess *no art*; (= *Brett und Figuren*) chess set

**Schạchspieler(in)** *m(f)* chess player

**Schạcht** [ʃaxt] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃɛçtə] shaft; (= *Brunnenschacht*) well; (= *Straßenschacht*) manhole; (= *Kanalisationsschacht*) drain; (*Comput*: *von Laufwerk*) bay, slot; (= *Druckerschacht*) tray

**Schạchtel** [ˈʃaxtl] *f* **-, -n**
**a** box; (= *Zigarettenschachtel*) packet; **eine Schachtel Streichhölzer/Pralinen** a box of matches/chocolates
**b** (*inf*: = *Frau*) **alte Schachtel** old bag (*inf*)

**Schạchtelbeteiligung** *f* (*Fin*) intercorporate stockholdings *pl*

**schächten** [ˈʃɛçtn] *vt* to slaughter according to religious rites

**Schạchzug** *m* (*fig*) move

**schade** [ˈʃaːdə] *adj pred* **(das ist aber) schade!** what a pity *or* shame; **es ist schade um jdn/etw** it's a pity *or* shame about sb/sth; **um ihn ist es nicht schade** he's no great loss; **für etw zu schade sein** to be too good for sth; **sich (*dat*) für etw zu schade sein** to consider oneself too good for sth; **sich (*dat*) für nichts zu schade sein** to consider nothing (to be) beneath one

**Schädel** [ˈʃɛːdl] *m* **-s, -** skull; **ein kahler Schädel** a bald head; **jdm den Schädel einschlagen** to beat sb's skull in; **mir brummt der Schädel** (*inf*) my head is going round and round; (*vor Kopfschmerzen*) my head is throbbing; **einen dicken Schädel haben** (*fig inf*) to be stubborn

**Schädelbruch** *m* fractured skull

**schaden** [ˈʃaːdn]
■ *vi* + *dat* to damage; *einem Menschen* to harm, to hurt; *jds Ruf* to damage; **Rauchen schadet Ihrer Gesundheit** smoking is bad for your health; **das schadet nichts** it does no harm; (= *macht nichts*) that doesn't matter; **das kann nicht(s) schaden** that won't do any harm; **das schadet dir gar nichts** it serves you right; **was schadet es, wenn ...?** what harm can it do if ...?; **mehr schaden als nützen** to do more harm than good
■ *vr* **sich (*dat*) selbst schaden** to harm *or* hurt oneself

**Schaden** [ˈʃaːdn] *m* **-s, -̈** [ˈʃɛːdn]

**a** (= *Beschädigung, Zerstörung*) damage (*durch* caused by, *an* +*dat* to); (= *Personenschaden*) injury; (= *Verlust*) loss; (= *Unheil, Leid*) harm; **einen Schaden verursachen**, **Schaden/Schäden anrichten** to cause damage; **den Schaden begrenzen** to limit the damage; **ich habe einen Schaden am Auto** my car has been damaged; **es soll sein Schaden nicht sein** it will not be to his disadvantage; **zu Schaden kommen** to suffer; (*physisch*) to be hurt *or* injured; **nicht zu Schaden kommen** not to come to any harm; **jdm Schaden zufügen** to harm sb; **einer Sache (*dat*) Schaden zufügen** to damage sth; **geringe/einige Schäden aufweisen** to have suffered little/some damage; **aus *or* durch Schaden wird man klug** (*Prov*) you learn by *or* from your mistakes; **wer den Schaden hat, braucht für den Spott nicht zu sorgen** (*Prov*) don't mock the afflicted

**b** (= *Defekt*) fault; (= *körperlicher Mangel*) defect; **Schäden aufweisen** to be defective; (*Organ*) to be damaged

**Schaden-**:

**Schadenersatz** *m* = **Schadensersatz**

**Schadenfreiheitsrabatt** *m* no-claims bonus

**Schadenfreude** *f* gloating; **... sagte er mit einer gewissen Schadenfreude** ... he gloated

**schadenfroh**

■ *adj* gloating

■ *adv* with malicious delight; *sagen* gloatingly

**Schadens|ersatz** *m* damages *pl*, compensation; **jdn auf Schadensersatz verklagen** to sue sb for damages *etc*; **Schadensersatz leisten** to pay damages *etc*

**Schadens|ersatz-**:

**Schadensersatzanspruch** *m* claim for damages *etc*

**schadensersatzpflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj* liable for damages *etc*

**Schadens-**:

**Schadensfall** *m* (*Insur*) case of damage; **im Schadensfall** in the event of damage

**Schadensregulierung** *f* settlement of damages

**schadhaft** *adj* (*no adv*) faulty, defective; (= *beschädigt*) damaged

**schädigen** [ˈʃɛːdɪgn] *vt* to damage; *Gesundheit, Umwelt auch* to harm; *jdn* to hurt, to harm

**Schädigung** *f* **-, -en** damage; (*von Menschen*) hurt, harm

**schädlich** [ˈʃɛːtlɪç] *adj* harmful; *Wirkung, Einflüsse* damaging; **schädlich für etw sein** to be damaging to sth; **schädliches Tier** pest

**Schädlichkeit** *f* **-**, *no pl* harmfulness

**Schädling** [ˈʃɛːtlɪŋ] *m* **-s, -e** pest

**Schädlings-**:

**Schädlingsbekämpfung** *f* pest control *no art*

**Schädlingsbekämpfungsmittel** *nt* pesticide

**schadlos** *adj*

**a** **sich an jdm/etw schadlos halten** to take advantage of sb/sth
**b** **etw schadlos überstehen** to survive sth unharmed

**Schador** [ʃaˈdoːə] *m* **-s, -s** (= *Schleier*) chador

**Schadstoff** *m* harmful substance

**Schadstoff-**:

**schadstoffarm** *adj* **schadstoffarm sein** to contain a low level of harmful substances; **ein schadstoffarmes Auto** a clean-air car

**Schadstoffausstoß** *m* noxious emission; (*von Auto*) exhaust emission

**schadstoffbelastet** *adj* polluted

**Schadstoffbelastung** *f* (*von Umwelt*) pollution

**schadstofffrei** *adj* **schadstofffrei sein** to contain no harmful substances

**Schaf** [ʃaːf] *nt* **-(e)s, -e** sheep; (*inf*: = *Dummkopf*) dope (*inf*); **das schwarze Schaf sein** to be the black sheep (*in* +*dat, gen* of)

**Schafbock** *m* ram

**Schäfchen** [ˈʃɛːfçən] *nt* **-s, -** lamb, little sheep; **Schäfchen *pl*** (= *Gemeinde, Anvertraute*) flock *sing*; **sein Schäfchen ins Trockene bringen** (*prov*) to look after number one (*inf*)

**Schäfchenwolken** *pl* cotton wool clouds *pl*

**Schäfer** [ˈʃɛːfə] *m* **-s, -** shepherd

**Schäferhund** *m* Alsatian (dog) (*Brit*), German shepherd (dog)

**Schäferin** [ˈʃɛːfərɪn] *f* **-, -nen** shepherdess

**Schaffell** *nt* sheepskin

**schạffen**1 [ˈʃafn] (*pret* **schụf** [ʃuːf], *ptp* **geschạffen** [gəˈʃafn]) *vt*

**a** (= *hervorbringen*) to create; **dafür ist er wie geschaffen** he's just made for it

**b** (*pret auch* **schạffte** [ˈʃaftə]) (= *herstellen*) to make; *Bedingungen, Möglichkeiten, Arbeitsplätze* to create; (= *verursachen*) *Ärger* to cause; **Probleme schaffen** to create problems; **Ruhe schaffen** to establish order; **Klarheit schaffen** to provide clarification

**schạffen**2

■ *vt*

**a** (= *bewältigen, zustande bringen*) *Aufgabe, Hürde, Portion etc* to manage; *Prüfung* to pass; **schaffen wir das zeitlich?** are we going to make it?; **wir habens geschafft** we've managed it; (= *Arbeit erledigt*) we've done it; (= *gut angekommen*) we've made it; **so, das hätten wir *or* das wäre geschafft!** there, that's done; **das hast du wieder mal geschafft** you've done it again; **er schafft es noch, dass ich ihn rauswerfe/er rausgeworfen wird** he'll end up with me throwing him out/(by) being thrown out

**b** (*inf*: = *überwältigen*) *jdn* to see off (*inf*); **das hat mich geschafft** it took it out of me; (*nervlich*) it got on top of me;

**geschafft sein** to be exhausted

**c** (= *bringen*) **etw in etw (*acc*) schaffen** to put sth in sth; **wie sollen wir das in den Keller/auf den Berg schaffen?** how will we manage to get that into the cellar/up the mountain?; **etw aus der Welt schaffen** to settle sth (for good); **sich (*dat*) jdn/etw vom Hals(e) *or* Leib(e) schaffen** to get sb/sth off one's back

■ *vi*

**a** (= *tun*) to do; **ich habe nichts mit ihm zu schaffen** I don't have anything to do with him; **sich (*dat*) an etw (*dat*) zu schaffen machen** to fiddle around with sth

**b** (= *zusetzen*) **jdm (sehr *or* schwer) zu schaffen machen** to cause sb (a lot of) trouble; (= *bekümmern*) to worry sb (a lot)

**c** (*S Ger*: = *arbeiten*) to work

**Schạffen** *nt* **-s**, *no pl* **die Freude am Schaffen** the joy of creation; **sein musikalisches/künstlerisches Schaffen** his musical/artistic creations *pl*; **auf dem Höhepunkt seines Schaffens** at the peak of his creative powers

**Schạffenskraft** *f* creativity

**Schaffleisch** *nt* mutton

**Schạffner** [ˈʃafnə] *m* **-s, -**, **Schạffnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*im Bus*) conductor/conductress; (*Rail*) ticket collector; (*im Zug*) guard (*Brit*), conductor (*US*); (*im Schlafwagen*) attendant; (= *Fahrkartenkontrolleur*) ticket inspector

**Schạffung** [ˈʃafʊŋ] *f* **-, -en** creation

**Schafherde** *f* flock of sheep

**Schäflein** [ˈʃɛːflain] *nt* **-s, -** = Schäfchen

**Schafọtt** [ʃaˈfɔt] *nt* **-(e)s, -e** scaffold

**Schafs-**:

**Schafskäse** *m* sheep's milk cheese

**Schafsmilch** *f* sheep's milk

**Schafstall** *m* sheepfold

**Schaft** [ʃaft] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃɛftə]

**a** shaft (*auch Archit*); (*von Gewehr*) stock; (*von Stiefel*) leg; (*von Schraube, Schlüssel*) shank; (*Bot*) stalk

**b** (*Sw, S Ger*) (= *Regal*) shelves *pl*; (= *Schrank*) cupboard

**Schaftstiefel** *pl* high boots *pl*; (*Mil*) jackboots *pl*

**Schaf-**:

**Schafwolle** *f* sheep's wool

**Schafzucht** *f* sheep breeding *no art*

**Schah** [ʃaː] *m* **-s, -s** Shah

**Schakal** [ʃaˈkaːl] *m* **-s, -e** jackal

**schäkern** [ˈʃɛːkən] *vi* to flirt; (= *necken*) to play around

**schal** [ʃaːl] *adj Getränk* flat; *Wasser, Geschmack* stale; (*fig*: = *geistlos*) *Witz* weak; *Leben* empty; *Gerede* vapid

**Schal** [ʃaːl] *m* **-s, -s** ***or*** **-e** scarf; (= *Umschlagtuch*) shawl

**Schale**[1] [ˈʃaːlə] *f* **-, -n** bowl; (*flach, zum Servieren etc*) dish; (*von Waage*) pan; (= *Sektschale*) champagne glass

**Schale**[2] *f* **-, -n** (*von Obst, Gemüse*) skin; (*abgeschält*) peel *no pl*; (= *Rinde*) (*von Käse*) rind; (*von Nuss, Ei, Muschel, Krebs*) shell; (*von Getreide*) husk, hull; (*fig*: = *äußeres Auftreten*) appearance; **sich in Schale werfen *or* schmeißen** (*inf*) to get dressed up

**schälen** [ˈʃɛːlən]

■ *vt* to peel; *Tomate, Mandel* to skin; *Erbsen, Eier, Nüsse* to shell; *Getreide* to husk

■ *vr* to peel

**Schalk** [ʃalk] *m* **-(e)s, -e *or* -̈e** [ˈʃɛlkə] joker; **ihm sitzt der Schalk im Nacken** he's in a devilish mood

**Schall** [ʃal] *m* **-s, -e *or* -̈e** [ˈʃɛlə] sound; **Name ist Schall und Rauch** (*Prov*) what's in a name?; **das ist alles Schall und Rauch** it's all hollow words

**Schall-**:

**Schạlldämmung** *f* sound absorption; (= *Abdichtung gegen Schall*) soundproofing

**schạlldämpfend** *adj Wirkung* sound-muffling; *Material* soundproofing

**Schạlldämpfer** *m* sound absorber; (*von Auto*) silencer (*Brit*), muffler (*US*); (*von Gewehr etc*) silencer; (*Mus*) mute

**schạlldicht**

■ *adj* soundproof

■ *adv* **schalldicht abgeschlossen** fully soundproofed

**schạllen** [ˈʃalən] *vi* to sound; (*Stimme, Glocke, Beifall*) to ring (out); (= *widerhallen*) to resound

**schạllend**

■ *adj Beifall, Ohrfeige* resounding; *Gelächter* ringing

■ *adv* **schallend lachen** to roar with laughter; **jdn schallend ohrfeigen** to give sb a resounding slap

**Schạll-:**

**Schạllgeschwindigkeit** *f* speed of sound

**Schạllgrenze** *f* sound barrier

**Schạllmauer** *f* sound barrier

**Schạllplatte** *f* record

**Schạllschutzfenster** *nt* soundproof window

**Schạlltrichter** *m* horn; (*von Trompeten etc*) bell

**Schạllwelle** *f* sound wave

**Schalọtte** [ʃaˈlɔtə] *f* **-, -n** shallot

**schạlt** *pret von* **schelten**

**Schạlt-:**

**Schạltbild** *nt* circuit *or* wiring diagram

**Schạltbrett** *nt* switchboard, control panel

**schạlten** [ˈʃaltn]

■ *vt*

**a** *Gerät* to switch, to turn; (= *in Gang bringen*) to switch *or* turn on; *Leitung* to connect; **etw auf "2" schalten** to turn *or* switch sth to "2"; **etw auf die höchste Stufe schalten** to turn sth on full; **in Reihe/parallel schalten** (*Elec*) to connect in series/in parallel; **das Auto schaltet sich leicht** it's easy to change (*esp Brit*) *or* shift (*US*) gear in this car

**b** *Werbung, Anzeige* to place; *Hotline* to set up

■ *vi*

**a** (*Gerät, Ampel*) to switch (*auf* +*acc* to); (*Aut*) to change (*esp Brit*) *or* shift (*US*) gear; **in den 2. Gang schalten** to change (*esp Brit*) *or* shift (*US*) into 2nd gear; **auf stur schalten** (*fig*) to dig one's heels in

**b** (*fig*: = *verfahren, handeln*) **schalten und walten** to bustle around; **frei schalten (und walten) können** to have a free hand (to do as one pleases); **jdn frei schalten und walten lassen** to give sb a free hand

**c** (*inf*) (= *begreifen*) to get it (*inf*); (= *reagieren*) to react

**Schạlter** [ˈʃaltə] *m* **-s, -**

**a** (*Elec etc*) switch

**b** (*in Post, Bank, Amt*) counter; (*im Bahnhof*) ticket window

**Schạlter-**:

**Schạlterdienst** *m* counter duty

**Schạlterhalle** *f* (*in Post*) hall; (*in Bank*) (banking) hall; (*im Bahnhof*) ticket hall

**Schạlterleiste** *f* (*Comput*) toolbar

**Schạlterstunden** *pl* hours *pl* of business

**Schạlt-**:

**Schạltfläche** *f* (*Comput*) button

**Schạltgetriebe** *nt* manual transmission, stick shift (*US*)

**Schạlthebel** *m* switch lever; (*Aut*) gear lever (*Brit*), gear shift (*US*); **an den Schalthebeln der Macht sitzen** to hold the reins of power

**Schạltjahr** *nt* leap year; **alle Schaltjahre** (*inf*) once in a blue moon

**Schạltknüppel** *m* (*Aut*) gear lever (*Brit*), gear shift (*US*); (*Aviat*) joystick

**Schạltkreis** *m* (*Tech*) (switching) circuit

**Schạltplan** *m* circuit *or* wiring diagram

**Schạltpult** *nt* control desk

**Schạlttag** *m* leap day

**Schạltung** [ˈʃaltʊŋ] *f* **-, -en** switching; (*Elec*) wiring; (*Aut*) gear change (*Brit*), gearshift (*US*)

**Scham** [ʃaːm] *f* **-,** *no pl* shame; **ich hätte vor Scham (in den Boden) versinken können** I wanted the floor to swallow me up; **aus falscher Scham** from a false sense of shame; **ohne Scham** unashamedly

**schämen** [ˈʃɛːmən] *vr* to be ashamed; **du solltest dich schämen!**, **du sollst dich was schämen** (*inf*) you ought to be ashamed of yourself!; **sich einer Sache (*gen*) *or* für etw schämen** to be ashamed of sth; **sich jds/einer Sache *or* wegen jdm/etw (*inf*) schämen** to be ashamed of sb/sth; **sich für jdn schämen** to be ashamed for sb; **schäme dich!** shame on you!

**Scham-**:

**Schamfrist** *f* decent interval

**Schamgegend** *f* pubic region

**Schamhaar** *nt* pubic hair

**Schamlippen** *pl* labia *pl*

**schamlos**

■ *adj* shameless; *Frechheit, Lüge* brazen

■ *adv* shamelessly; **sich schamlos zeigen** to flaunt oneself shamelessly; **sich schamlos kleiden** to dress indecently

**Schamlosigkeit** *f* **-, -en** shamelessness

**Schamröte** *f* flush of shame; **die Schamröte stieg ihr ins Gesicht** her face flushed with shame

**Schamteile** *pl* genitals *pl*

**Schạnde** [ˈʃandə] *f* **-,** *no pl* disgrace; **er ist eine Schande für seine Familie** he is a disgrace to his family; **das ist eine (wahre) Schande!** this is a(n absolute) disgrace!; **Schande!** (*euph inf*) sugar! (*euph inf*); **jdm/einer Sache Schande machen** to be a disgrace to sb/sth; **zu meiner (großen) Schande muss ich gestehen, ...** to my great shame I have to admit that ...

**schạ̈nden** [ˈʃɛndn] *vt* to violate; *Sabbat, Sonntag etc* to desecrate; *Ansehen, Namen* to dishonour (*Brit*), to dishonor (*US*)

**Schạndfleck** *m* blot (*in +dat* on); **er war der Schandfleck der Familie** he was the disgrace of his family

**schạ̈ndlich** [ˈʃɛndlɪç]

■ *adj* shameful

■ *adv* shamefully; *behandeln* disgracefully; **er hat sie schändlich verlassen** it was a disgrace the way he left her

**Schạndtat** *f* scandalous deed; (*hum*) escapade; **zu jeder Schandtat bereit sein** (*inf*) to be always ready for mischief

**Schạ̈ndung** [ˈʃɛndʊŋ] *f* **-, -en** violation; (*von Sabbat*) desecration; (*von Namen, Ansehen*) dishonouring (*Brit*), dishonoring (*US*)

**Schạnkbetrieb** *m* bar service; **nach 24 Uhr kein Schankbetrieb mehr** the bar closes at 12 midnight

**Schänke** [ˈʃɛŋkə] *f* **-, -n** inn

**Schạnk-**:

**Schạnkkonzession** *f* licence (*of publican*) (*Brit*), excise license (*US*)

**Schạnkstube** *f* (public) bar (*esp Brit*), saloon (*US dated*)

**Schạnktisch** *m* bar

**Schạnze** [ˈʃantsə] *f* **-, -n** (*Mil*) entrenchment; (*Sport*) (ski) jump; (*für Skateboarder*) ramp

**Schar**[1] [ʃaːə] *f* **-, -en** crowd; (*von Vögeln*) flock; (*von Insekten, Heuschrecken etc*) swarm; (= *Reiterschar, Soldatenschar etc*) band; (*von Pfadfindern*) company; (*von Engeln*) host; **die Fans**

**verließen das Stadion in (hellen) Scharen** the fans left the stadium in droves; **der Partei laufen die Mitglieder in Scharen davon** members are leaving the party in droves; **die Menschen kamen in (hellen) Scharen nach Lourdes** people flocked to Lourdes

**Schar**[2] *f* **-, -en** (= *Pflugschar*) (plough)share (*Brit*), (plow)share (*US*)

**Scharade** [ʃaˈraːdə] *f* **-, -n** charade

**Schäre** [ˈʃɛːrə] *f* **-, -n** skerry

**scharen** [ˈʃaːrən]

■ *vt* **Menschen/Anhänger um sich scharen** to gather people/ to rally supporters around one

■ *vr* **sich um jdn/etw scharen** to gather around sb/sth

**scharenweise** *adv* (*in Bezug auf Menschen*) in droves

**scharf** [ʃarf]

■ *adj* (*comp* **-¨er** [ˈʃɛrfə], *superl* **-¨ste(r, s)** [ˈʃɛrfstə])

**a** (*lit, fig*) sharp; *Wind, Kälte* biting; *Luft, Frost, Beobachter* keen; *Brille, Linse* sharply focusing; **ein Messer scharf machen** to sharpen a knife; **mit scharfem Blick** (*fig*) with penetrating insight

**b** (= *stark gewürzt*) hot; *Geruch, Geschmack* pungent; *Käse* strong; (= *ätzend*) *Waschmittel, Lösung* caustic; **scharfe Sachen** (*inf*) hard stuff (*inf*)

**c** (= *hart, streng*) *Mittel, Maßnahmen* severe; (*inf*) *Prüfung, Untersuchung, Lehrer, Polizist* tough; *Bewachung* close; *Hund* fierce; *Worte, Kritik* harsh; *Widerstand, Konkurrenz, Protest* strong; *Auseinandersetzung* bitter; **etw in schärfster Form verurteilen** to condemn sth in the strongest possible terms

**f** (= *heftig, schnell*) *Ritt, Trab* hard; **ein scharfes Tempo fahren** (*inf*) to drive hell for leather (*inf*)

**g** (= *echt*) *Munition etc, Schuss* live; **etw scharf machen** to arm sth; **scharfe Schüsse abgeben** to fire live bullets

**h** (*inf*: = *geil*) randy (*Brit inf*), horny (*inf*); **auf jdn/etw scharf sein** to fancy sb/sth (*inf*); **der Kleine/Alte ist scharf wie Nachbars Lumpi** *or* **tausend Russen** *or* **sieben Sensen** (*dated*) he's a randy (*Brit*) *or* horny little/old man (*inf*); *siehe auch* **scharfmachen**

■ *adv* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨sten**)

**a** (= *intensiv*) **scharf nach etw riechen** to smell strongly of sth;

**scharf würzen** to season highly; **Fleisch scharf anbraten** to sear meat; **sie kocht sehr scharf** her cooking is very spicy; **sie hat das Curry scharf zubereitet** she made the curry hot (*inf*)
**c** (= *heftig*) *attackieren, kritisieren* sharply; *ablehnen* adamantly; *protestieren* emphatically
**d** (= *präzise*) *analysieren* carefully; *hören, sehen* clearly; *bewachen, zuhören* closely; **scharf beobachten** to be very observant; **etw scharf betrachten** to look at sth intensely; **scharf aufpassen** to pay close attention; **jdn scharf ansehen** to give sb a scrutinizing look; (*missbilligend*) to look sharply at sb; **scharf nachdenken** to have a good think
**f** (= *genau*) **etw scharf einstellen** *Bild, Diaprojektor etc* to bring sth into focus; *Sender* to tune sth in (properly); **scharf eingestellt** in (sharp) focus; (properly) tuned in; **scharf sehen/hören** to have sharp eyes/ears
**g** (= *abrupt*) *bremsen* hard
**h** (= *hart*) **scharf vorgehen/durchgreifen** to take decisive action; **etw scharf bekämpfen** to take strong measures against sth
**l** (*Mil*) **scharf schießen** (*lit*) (= *mit scharfer Munition*) to shoot with live ammunition; (= *auf den Mann*) to aim to hit; (*fig*) to let fly

**Scharfblick** *m* (*fig*) keen insight

**Schärfe** [ˈʃɛrfə] *f* **-, -n**
**a** (*lit, fig*) sharpness; (*von Brille, Linse*) strength; (*von Wind, Frost, Gehör, Verstand*) keenness
**b** (*von Essen*) spiciness; (*von Geruch, Geschmack*) pungency; (*von Lösung*) causticity
**c** (= *Härte, Strenge*) severity; (*von Worten, Kritik*) harshness; (*von Widerstand, Konkurrenz*) toughness; (*von Protest*) strength; (*von Auseinandersetzung*) bitterness; **etw/jdn in *or* mit aller Schärfe kritisieren** to be sharply critical of sth/sb

**schärfen** [ˈʃɛrfn] *vt* (*lit, fig*) to sharpen

**Scharf-**:

**scharfmachen** *vt sep* (*inf*) (= *aufstacheln*) to stir up; (= *aufreizen*) to turn on (*inf*)

**Scharfmacher(in)** *m(f)* (*inf*) rabble-rouser

**Scharfrichter** *m* executioner

**Schạrfschütze** *m* marksman

**Schạrfschützin** *f* markswoman

**Schạrfsinn** *m* astuteness

**schạrfsinnig**

- *adj* astute
- *adv* astutely

**Scharia** [ʃa'riːa] *f* **-**, *no pl* sharia

**Schạrlach** ['ʃarlax] *m* **-s**, *no pl*

**a** (*Farbe*) scarlet
**b** (= *Scharlachfieber*) scarlet fever

**schạrlachrot** *adj* scarlet (red)

**Schạrlatan** ['ʃarlatan] *m* **-s, -e** charlatan

**Scharnier** [ʃar'niːə] *nt* **-s, -e**, **Scharniergelenk** *nt* hinge

**Schạ̈rpe** ['ʃɛrpə] *f* **-, -n** sash

**schạrren** ['ʃarən] *vti* to scrape; (*Pferd, Hund*) to paw; (*Huhn*) to scratch; (= *verscharren*) to bury (hurriedly); **mit den Füßen scharren** to shuffle one's feet

**Schạrte** ['ʃartə] *f* **-, -n** nick; (= *Schießscharte*) embrasure

**Schạschlik** ['ʃaʃlɪk] *nt* **-s, -s** (shish) kebab

**schạssen** ['ʃasn] *vt* (*inf*) to chuck out (*inf*)

**Schạtten** ['ʃatn] *m* **-s, -** (*lit, fig*) shadow; (= *schattige Stelle*) shade; (= *Geist*) shade; **40 Grad im Schatten** 40 degrees in the shade; **Schatten geben *or* spenden** to give *or* provide shade; **Schatten spendend** *Baum, Dach* shady; **große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus** great events are often foreshadowed; **in jds Schatten (*dat*) stehen** (*fig*) to be in sb's shadow; **jdn/etw in den Schatten stellen** (*fig*) to put sb/sth in the shade; **man kann nicht über seinen eigenen Schatten springen** (*fig*) the leopard cannot change his spots (*prov*); **nur noch ein Schatten (seiner selbst) sein** to be (only) a shadow of one's former self;

**Schatten unter den Augen** shadows under the eyes

**Schạtten-**:

**Schạttenboxen** *nt* shadow-boxing

**Schạttendasein** *nt* shadowy existence

**schạttenhaft**

■ *adj* shadowy

■ *adv sehen, erkennen* vaguely; *sichtbar* barely

**Schạttenkabinett** *nt* (*Pol*) shadow cabinet

**Schạttenmorelle** [-morɛlə] *f* **-, -n** morello cherry

**schạttenreich** *adj* shady

**Schạttenriss** *m* silhouette

**Schạttenseite** *f* shady side; (*von Planeten*) dark side; (*fig*: = *Nachteil*) drawback; **die Schattenseite(n) des Lebens** the dark side of life; (*in Milieu, Slums etc*) the seamy side of life

**schạttenspendend** *adj attr siehe* **Schatten**

**Schạttenwirtschaft** *f* black economy

**schattieren** [ʃa'tiːrən] (*ptp* **schattiert**) *vt* to shade

**Schattierung** *f* **-, -en** (*lit, fig*) shade; (= *das Schattieren*) shading; **aller politischen Schattierungen** of every political shade; **in allen Schattierungen** (*fig*) of every shade

**schạttig** ['ʃatɪç] *adj* shady

**Schatụlle** [ʃa'tʊlə] *f* **-, -n** casket; (= *Geldschatulle*) coffer; (*pej inf*) bag (*pej inf*)

**Schạtz** [ʃats] *m* **-es, -¨e** ['ʃɛtsə]

**a** (*lit, fig*) treasure; **Schätze *pl*** (= *Bodenschätze*) natural resources *pl*; (= *Reichtum*) riches *pl*; **du bist ein Schatz!** (*inf*) you're a (real) treasure *or* gem!

**b** (= *Liebling*) sweetheart

**Schạtz-**:

**Schatzamt** *nt* Treasury

**Schatzanweisung** *f* treasury bond

**schätzbar** *adj* assessable; **gut/schlecht/schwer schätzbar** easy/hard/difficult to estimate

**Schätzchen** [ˈʃɛtsçən] *nt* **-s, -** darling

**schätzen** [ˈʃɛtsn]

■ *vt*

**a** (= *veranschlagen*) to estimate; *Wertgegenstand, Gemälde etc* to value, to appraise; (= *annehmen*) to reckon; **wie alt schätzen Sie mich denn?** how old do you reckon I am then?; **was schätzt du, wie lange/wie viele/wie alt ...?** how long/how many/how old do you reckon ...?; **ich hätte sie älter geschätzt** I'd have thought her older (*esp Brit*)

**b** (= *würdigen*) to value; **jdn schätzen** to think highly of sb; **etw besonders schätzen** to hold sth in very high esteem; **etw zu schätzen wissen** to appreciate sth; **das schätzt er (überhaupt) nicht** he doesn't appreciate that (at all); **sich glücklich schätzen** to consider oneself lucky

■ *vi* (= *veranschlagen, raten*) to guess; **schätz mal** have a guess

**Schätzpreis** *m* valuation price

**Schätzung** [ˈʃɛtsʊŋ] *f* **-, -en** estimate; (= *das Schätzen*) estimation; (*von Wertgegenstand*) valuation

**schätzungsweise** *adv* (= *so vermutet man*) it is estimated; (= *ungefähr*) approximately; (= *so schätze ich*) I reckon; **es werden schätzungsweise 3.000 Zuschauer kommen** an estimated 3,000 spectators will come; **wann wirst du schätzungsweise kommen?** when do you reckon you'll come?

**Schätzwert** *m* estimated value

**Schau** [ʃau] *f* **-, -en**

**a** (= *Vorführung*) show; (= *Ausstellung*) display, exhibition; **etw zur Schau stellen** (= *ausstellen*) to put sth on show; (*fig*) to make a show of sth; (= *protzen mit*) to show off sth; **zur Schau gestellter Wohlstand** display of wealth; **etw zur Schau tragen** to display sth

**b** (*inf*) **eine Schau abziehen** to put on a display; (= *Theater

*machen*) to make a big show (*inf*); **das war eine Schau!** that was fantastic (*inf*); **das ist nur Schau** it's only show; **er macht nur (eine) Schau** he's (only) putting it on; **jdm die Schau stehlen *or* klauen** to steal the show from sb

**Schaubild** *nt* diagram; (= *Kurve*) graph

**Schauder** [ˈʃaudə] *m* **-s, -** shudder

**schauderhaft**

■ *adj* (*lit*) horrible, terrible; (*fig inf*) terrible, awful

■ *adv verstümmeln* gruesomely; (*fig inf*) awfully; **er spricht schauderhaft schlecht Italienisch** his Italian is terrible

**schaudern** [ˈʃaudən] *vi* to shudder; (*vor Ehrfurcht*) to tremble; **ihr schaudert vor ihm** he makes her shudder; **mit Schaudern** with a shudder

**schauen** [ˈʃauən] *vi* (*esp dial*) to look; **verärgert/traurig *etc* schauen** to look angry/sad *etc*; **auf etw (*acc*) schauen** to look at sth; **um sich schauen** to look around (one); **jdm (fest) in die Augen schauen** to look sb (straight) in the eye; **nach jdm/etw schauen** (= *suchen*) to look for sb/sth; (= *sich kümmern um*) to look after sb/sth; **da schaust du aber!** there, see!; **schau, schau!** (*inf*) **da schau her!** (*S Ger*) (*inf*) well, well!; **schau, dass du ...** see *or* mind (that) you ...

**Schauer** [ˈʃauə] *m* **-s, -**

**a** (= *Regenschauer*) shower

**b** = **Schauder**

**Schauergeschichte** *f* horror story

**schauerlich** [ˈʃauəlɪç]

■ *adj*

**a** horrible; *Schrei* bloodcurdling; (= *gruselig*) eerie

**b** (*inf*: = *fürchterlich*) terrible, awful

■ *adv* horribly; **sie spricht schauerlich schlecht Englisch** her English is terrible

**schauern** [ˈʃauən]

■ *vi* (= *schaudern*) to shudder

■ *vt impers* **mich schauert** I shudder; **mich schauert bei dem bloßen Gedanken** the very thought (of it) makes me shudder

**Schaufel** [ˈʃaufl] *f* **-, -n** shovel; (*kleiner: für Mehl, Zucker*) scoop; (*von Bagger*) scoop; (*von Schaufelrad*) paddle; (*von Wasserrad, Turbine*) vane; **zwei Schaufeln (voll) Sand/Kies** two shovel(ful)s of sand/gravel

**schaufeln** [ˈʃaufln] *vti* to shovel; *Grab, Grube* to dig

**Schaufenster** *nt* display window; (*von Geschäft auch*) shop window; (*fig*) shop window

**Schaufenster-**:

**Schaufensterauslage** *f* window display

**Schaufensterbummel** *m* window-shopping expedition; **einen Schaufensterbummel machen** to go window-shopping

**Schaufensterdekorateur(in)** *m(f)* window-dresser

**Schaufensterpuppe** *f* display dummy

**Schau-**:

**Schaugeschäft** *nt* show business

**Schaukampf** *m* exhibition fight

**Schaukasten** *m* showcase

**Schaukel** [ˈʃaukl] *f* **-, -n** swing

**schaukeln** [ˈʃaukln]

■ *vi*

**a** (*mit Schaukel*) to swing; (*im Schaukelstuhl*) to rock; **auf *or* mit dem Stuhl schaukeln** to rock back and forth in one's chair

**b** (= *sich hin und her bewegen*) to sway (back and forth); (= *sich auf und ab bewegen*) to rock up and down; (*Fahrzeug*) to bounce (up and down); (*Schiff*) to pitch and toss

■ *vt* to rock; **wir werden das Kind *or* die Sache *or* das schon schaukeln** (*inf*) we'll manage it

**Schaukel-**:

**Schaukelpferd** *nt* rocking horse

**Schaukelstuhl** *m* rocking chair

**Schau-**:

**Schaulaufen** *nt* **-s**, *no pl* exhibition skating; (*Veranstaltung*) skating display

**schaulustig** *adj* curious

**Schaulustige** [-lʊstɪgə] *pl decl as adj* (curious) onlookers *pl*

**Schaum** [ʃaum] *m* **-s, Schäume** ['ʃɔymə] foam, froth; (= *Seifenschaum, Shampooschaum*) lather; (*von Waschmittel*) lather; (*zum Feuerlöschen*) foam; (*Cook*), *auf Speisen, Getränken*) froth; (*auf Marmelade, Flüssen, Sümpfen*) scum; (*von Bier*) head, froth; **Schaum vor dem Mund haben** (*lit, fig*) to foam at the mouth

**Schaumbad** *nt* bubble *or* foam bath

**schäumen** ['ʃɔymən] *vi* to foam, to froth; (*Seife, Shampoo, Waschmittel*) to lather (up); (*Limonade, Wein*) to bubble; (*inf*: = *wütend sein*) to foam at the mouth; **das Waschmittel schäumt stark/schwach** it's a high-lather/low-lather detergent; **vor Wut schäumen** to be foaming at the mouth

**Schaum-**:

**Schaumfestiger** *m* mousse

**Schaumgummi** *nt or m* foam rubber

**schaumig** ['ʃaumɪç] *adj* foamy, frothy; *Seife, Shampoo, Waschmittel* lathery; *Speise, Getränk, Bier* frothy; *Marmelade, Fluss, Sumpf* scummy; **ein Ei schaumig schlagen** to beat an egg until frothy

**Schaum-**:

**Schaumkrone** *f* whitecap

**Schaumlöscher** [-lœʃə] *m* **-s, -**, **Schaumlöschgerät** *nt* foam extinguisher

**Schaumschläger(in)** *m(f)* (*fig inf*) man/woman full of hot air (*inf*)

**Schaumstoff** *m* foam material

**Schaumtönung** *f* colour (*Brit*) *or* color (*US*) mousse

**Schaumwein** *m* sparkling wine

**Schau-**:

**Schauplatz** *m* scene; **vom Schauplatz berichten** to give an on-the-spot report; **am Schauplatz sein** to be at the scene; **auf dem Schauplatz erscheinen** to appear on the scene

**Schauprozess** *m* show trial

**schaurig** [ˈʃaurɪç]

■ *adj* gruesome; *Schrei* bloodcurdling; (*inf*: = *sehr schlecht*) dreadful

■ *adv* (*inf*) dreadfully; **er spricht schaurig schlecht Japanisch** his Japanese is dreadful

**Schauspiel** *nt* (*Theat*) drama, play; (*fig*) spectacle; **Leipziger Schauspiel** (= *Theater*) Leipzig Playhouse

**Schauspieler** *m* actor; (*fig*) (play-)actor

**Schauspielerin** *f* actress; (*fig*) (play-)actress

**schauspielerisch**

■ *adj* acting *attr*; *Talent* for acting; **eine überzeugende schauspielerische Leistung** a convincing piece of acting

■ *adv* as regards acting

**schauspielern** [ˈʃauʃpiːlən] *vi insep* to act; (*fig*) to (play-)act

**Schauspiel-**:

**Schauspielhaus** *nt* playhouse

**Schauspielschule** *f* drama school

**Schau-**:

**Schausteller** [ˈʃauʃtɛlə] *m* **-s, -**, **Schaustellerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** showman

**Schautafel** *f* (*zur Information*) (notice) board (*Brit*), bulletin board (*US*); (= *Schaubild*) diagram

**Schẹck** [ʃɛk] *m* **-s, -s *or (rare)* -e** cheque (*Brit*), check (*US*); **mit (einem) *or* per Scheck bezahlen** to pay by cheque *etc*; **ein Scheck auf *or* über 200 Euro** a cheque *etc* for 200 euros

**Schẹck-:**

**Schẹckbetrug** *m* cheque (*Brit*) *or* check (*US*) fraud

**Schẹckheft** *nt* chequebook (*Brit*), checkbook (*US*)

**schẹckig** ['ʃɛkɪç] *adj* spotted; *Pferd* dappled; (*inf*) (= *kunterbunt*) gaudy; (= *verfärbt*) patchy

**Schẹckkarte** *f* cheque card (*Brit*), check card (*US*)

**scheel** [ʃeːl]

■ *adj* (= *missgünstig*) envious; (= *abschätzig*) disparaging; **ein scheeler Blick** a dirty look

■ *adv* **jdn scheel ansehen** to give sb a dirty look; (= *abschätzig*) to look askance at sb

**Schẹffel** ['ʃɛfl] *m* **-s, -** (= *Gefäß, Hohlmaß*) ≈ bushel (*containing anything from 30 to 300 litres*); **sein Licht unter den Scheffel stellen** (*inf*) to hide one's light under a bushel

**schẹffeln** ['ʃɛfln] *vt Geld* to rake in (*inf*); *Gold, Orden* to accumulate

**Scheibe** ['ʃaibə] *f* **-, -n**

**a** disc (*esp Brit*), disk; (= *Schießscheibe*) target; (*Eishockey*) puck; (= *Wählscheibe*) dial; (= *Kupplungsscheibe, Bremsscheibe*) disc (*esp Brit*), disk; (= *Töpferscheibe*) wheel; (*inf*: = *Schallplatte*) disc (*esp Brit inf*), disk

**b** (= *abgeschnittene Scheibe*) slice; (= *Längsscheibe*: *von Orange etc*) segment; **etw in Scheiben schneiden** to slice sth (up); **von ihm könntest du dir eine Scheibe abschneiden** (*fig inf*) you could take a leaf out of his book (*inf*)

**c** (= *Glasscheibe*) (window)pane; (= *Fenster, auch von Auto*) window; (*inf*: = *Windschutzscheibe*) windscreen (*Brit*), windshield (*US*); (= *Spiegelscheibe*) glass

**Scheiben-:**

**Scheibenbremse** *f* disc (*esp Brit*) *or* disk brake

**Scheibenwaschanlage** *f* windscreen (*Brit*) *or* windshield (*US*) washers *pl*

**Scheibenwischer** *m* windscreen (*Brit*) *or* windshield (*US*) wiper

**Scheich** [ʃaiç] *m* **-s, -e** sheik(h)

**Scheichtum** [ˈʃaiçtuːm] *nt* **-s, Scheichtümer** [-tyːmə] sheik(h)dom

**Scheide** [ˈʃaidə] *f* **-, -n** sheath; (*von Schwert*) sheath; (= *Vagina*) vagina

**scheiden** [ˈʃaidn] (*pret* **schied** [ʃiːt], *ptp* **geschieden** [gəˈʃiːdn])

■ *vt*

**a** (= *auflösen*) *Ehe* to dissolve; *Eheleute* to divorce; **sich scheiden lassen** to get divorced; **er will sich von ihr scheiden lassen** he wants to get a divorce (from her); *siehe auch* **geschieden**

**b** (*geh*: = *trennen*) to separate; (*Chem*) to separate (out)

■ *vr* (*Wege*) to divide; (*Meinungen*) to diverge

**Scheideweg** *m* (*fig*) crossroads *sing*; **am Scheideweg stehen** to be at a crossroads

**Scheidung** [ˈʃaidʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Scheiden*) separation

**b** (= *Ehescheidung*) divorce; **die Scheidung dieser Ehe** the dissolution of this marriage; **in Scheidung leben *or* liegen** to be in the middle of divorce proceedings; **die Scheidung einreichen** to file a petition for divorce

**Scheidungsgrund** *m* grounds *pl* for divorce; (*hum*: *Mensch*) reason for his/her *etc* divorce

**Schein**[1] [ʃain] *m* **-s**, *no pl*

**a** (= *Licht*) light; (*matt*) glow; (*von Gold, Schwert etc*) glint; **einen (hellen) Schein auf etw (*acc*) werfen** to shine (brightly) on sth

**b** (= *Anschein*) appearances *pl*; (= *Vortäuschung*) pretence; **Schein und Sein/Wirklichkeit** appearance and reality; **das ist mehr Schein als Sein** it's all (on the) surface; **der Schein trügt *or* täuscht** appearances are deceptive; **den Schein wahren** to keep up appearances; **etw nur zum Schein tun** only to pretend to do sth

**Schein**[2] *m* **-s, -e** (= *Geldschein*) note, bill (*US*); (= *Bescheinigung*) certificate; (*Univ*) credit; (= *Fahrschein*) ticket; **Scheine machen** (*Univ*) to get credits

**Schein-**:

**Scheinasylant(in)** *m(f)* (*often pej*) bogus asylum-seeker

**scheinbar**

■ *adj* apparent, seeming *attr*; (= *vorgegeben*) feigned

■ *adv* apparently, seemingly; **er hörte scheinbar interessiert zu** he listened with apparent *or* seeming/feigned interest

**Scheinehe** *f* sham marriage

**scheinen** [ˈʃainən] (*pret* **schien** [ʃiːn], *ptp* **geschienen** [gəˈʃiːnən]) *vi*

**a** (= *leuchten*) to shine

**b** (*auch vi impers*) (= *den Anschein geben*) to seem, to appear; **mir scheint, (dass) ...** it seems to me that ...; **er kommt scheints nicht mehr** (*dial inf*) it would seem that he won't come now; **du hast scheints vergessen, dass ...** (*dial inf*) you seem to have forgotten that ...

**Schein-**:

**Scheingefecht** *nt* sham fight

**Scheingeschäft** *nt* fictitious *or* artificial transaction

**scheinheilig**

■ *adj* hypocritical; (= *Arglosigkeit vortäuschend*) innocent

■ *adv fragen, sagen, grinsen* innocently; **scheinheilig tun** to be hypocritical; (= *Arglosigkeit vortäuschen*) to act innocent

**Scheinheilige(r)** *mf decl as adj* hypocrite; (*Arglosigkeit vortäuschend*) sham

**Scheinheiligkeit** *f* hypocrisy; (= *vorgetäuschte Arglosigkeit*) feigned innocence

**Scheinhinrichtung** *f* mock execution

**Scheinselbstständige(r)** *mf decl as adj person who has adopted freelance status so that his employer avoids paying social security contributions*

**Scheinselbstständigkeit** *f* freelance status (*to avoid employer paying social security contributions*)

**scheintot** *adj* seemingly dead; (*fig*) *Mensch, Partei* on one's/its last legs

**Scheinwerfer** *m* (*zum Beleuchten*) floodlight; (*im Theater*) spotlight;

(= *Suchscheinwerfer*) searchlight; (*Aut*) (head)light

**Scheinwerferlicht** *nt* floodlight(ing); (*im Theater*) spotlight; (*fig*) limelight

**Scheiß** [ʃais] *m* **-**, *no pl* (*sl*) shit (*sl*), crap (*sl*); **ein Scheiß** a load of shit (*sl*) *or* crap (*sl*); **einen Scheiß** (= *nichts*) fuck-all (*vulg*); **Scheiß machen** (= *herumalbern*) to mess around (*inf*); (= *Fehler machen*) to screw up (*sl*); **mach keinen Scheiß!** don't do anything so damn silly (*inf*); **red doch keinen Scheiß!** don't talk crap! (*esp Brit inf*); **was soll der Scheiß?** what the hell's the matter with you/him *etc*? (*inf*)

**Scheiß-** *in cpds* (*inf*)

**a** (= *verdammt*) damn(ed) (*inf*)

**b** (= *miserabel*) crap (*inf*), shitty (*sl*); **so ein Scheißwetter!** what crap weather! (*inf*)

**Scheißdreck** *m* (*vulg*: = *Kot*) shit (*sl*), crap (*sl*); (*sl*) (= *blödes Gerede, schlechtes Buch, schlechte Ware etc*) load of shit (*sl*); (= *unangenehme Sache, Arbeit*) effing (*sl*) *or* bloody (*Brit inf*) thing; **Scheißdreck!** shit! (*sl*); **wegen jedem Scheißdreck** about every effing (*sl*) *or* bloody (*Brit inf*) little thing; **das geht dich einen Scheißdreck an** it's none of your effing (*sl*) *or* bloody (*Brit inf*) business; **einen Scheißdreck werd ich tun!** like hell I will! (*inf*); **sich einen Scheißdreck um jdn/etw kümmern** not to give a shit about sb/sth (*sl*)

**Scheiße** [ˈʃaisə] *f* **-**, *no pl* (*vulg*: = *Kot*) shit (*sl*), crap (*sl*); (*inf*: = *unangenehme Lage*) shit (*sl*); (*inf*: = *Unsinn*) shit (*sl*), crap (*inf*); **(echt) Scheiße sein** (*inf*) to be bloody awful (*Brit*) *or* goddamn awful (*inf*); (= *ärgerlich*) to be a bloody (*Brit*) *or* damn nuisance (*inf*); **das ist doch alles Scheiße** (*inf*) it's all shit (*sl*); (= *Unsinn*) it's all a load of shit (*sl*); **in der Scheiße sitzen** (*inf*) to be up shit creek (*sl*); **Scheiße bauen** (*inf*) to screw up (*sl*); *siehe auch* **Scheiß**

**scheiß|egal** [ˈʃais|eˈgaːl] *adj* (*inf*) **das ist mir doch scheißegal!** I don't give a shit (*sl*) *or* a damn (*inf*)

**scheißen** [ˈʃaisn] (*pret* **schịss** [ʃɪs], *ptp* **geschịssen** [gəˈʃɪsn]) *vi* (*vulg*) to shit (*sl*), to crap (*sl*); **auf jdn/etw (*acc*) scheißen** (*fig sl*) not to give a shit about sb/sth (*sl*)

**Scheißerei** [ʃaisəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) **die Scheißerei** the runs (*inf*)

**Scheiß-**:

**scheißfreundlich** [ˈʃaisˈfrɔyntlıç] *adj* (*inf*) as nice as pie (*iro inf*)

**Scheißhaus** *nt* (*sl*) shithouse (*sl*)

**Scheißkerl** *m* (*inf*) bastard (*sl*)

**Scheißwut** *f* (*sl*) **eine Scheißwut (auf jdn/etw) haben** to be mad as hell (with sb/sth) (*inf*)

**Scheit** [ʃait] *m* **-(e)s, -e *or (Aus, Sw)* -er** piece of wood

**Scheitel** [ˈʃaitl] *m* **-s, -**

**a** (= *Haarscheitel*) parting (*Brit*), part (*US*); **vom Scheitel bis zur Sohle** (*fig*) through and through

**b** (= *höchster Punkt*) vertex

**scheiteln** [ˈʃaitln] *vt* to part

**Scheitelpunkt** *m* vertex

**Scheiterhaufen** [ˈʃaitə-] *m* (funeral) pyre; (*Hist*: *zur Hinrichtung*) stake

**scheitern** [ˈʃaitən] *vi aux sein* (*an* + *dat* because of); to fail; (*Verhandlungen, Ehe*) to break down; (*Regierung*) to founder (*an* + *dat* on); (*Mannschaft*) to be defeated (*an* + *dat* by); **die Partei scheiterte an der Fünf-Prozent-Hürde** the party fell at the five-percent hurdle

**Scheitern** [ˈʃaitən] *nt* **-s**, *no pl* failure; (*von Verhandlungen, Ehe*) breakdown; (*von Regierung*) foundering; (*von Mannschaft*) defeat; **das war zum Scheitern verurteilt *or* verdammt** that was doomed to failure

**Schelle** [ˈʃɛlə] *f* **-, -n**

**a** bell; (*dial*: = *Klingel*) (door)bell

**b** (*Tech*) clamp

**c** (= *Handschelle*) handcuff

**Schellfisch** [ˈʃɛl-] *m* haddock

**Schelm** [ʃɛlm] *m* **-(e)s, -e** (*dated*: = *Spaßvogel*) joker; **den Schelm im**

**Nacken haben** to be up to mischief

**schẹlmisch** [ˈʃɛlmɪʃ]
■ *adj Blick, Lächeln* mischievous
■ *adv* mischievously

**Schẹlte** [ˈʃɛltə] *f* **-, -n** scolding; (= *Kritik*) attack

**schẹlten** [ˈʃɛltn] (*pret* **schạlt** [ʃalt], *ptp* **geschọlten** [gəˈʃɔltn])
■ *vt* to scold; **jdn einen Dummkopf schelten** to call sb an idiot; **(als) faul gescholten werden** to be called lazy
■ *vi* (= *schimpfen*) to curse; **über *or* auf jdn/etw schelten** to curse sb/sth; **mit jdm schelten** to scold sb

**Schema** [ˈʃeːma] *nt* **-s, Schemen *or* -ta** [-mən, -ta] scheme; (= *Darstellung*) diagram; (= *Ordnung, Vorlage*) plan; (= *Muster*) pattern; (*Philos, Psych*) schema; **nach Schema F** in the same (old) way; **etw nach einem Schema machen** to do sth according to a pattern

**schematisch** [ʃeˈmaːtɪʃ]
■ *adj* schematic; (= *mechanisch*) mechanical
■ *adv* **etw schematisch darstellen** to show sth schematically; **schematisch vorgehen** to work methodically; **er arbeitet zu schematisch** he works too mechanically

**Schemel** [ˈʃeːml] *m* **-s, -** stool

**schemenhaft**
■ *adj* shadowy; *Erinnerungen* hazy
■ *adv* **etw schemenhaft sehen/erkennen** to see/make out the outlines of sth; **die Bäume hoben sich schemenhaft gegen den Himmel ab** the trees were silhouetted against the sky

**Schẹnke** [ˈʃɛŋkə] *f* **-, -n** inn

**Schẹnkel** [ˈʃɛŋkl] *m* **-s, -**
**a** (*Anat*) (= *Oberschenkel*) thigh; (= *Unterschenkel*) lower leg; **sich (*dat*) auf die Schenkel schlagen** to slap one's thighs
**b** (*von Zirkel*) leg; (*von Zange, Schere*) shank; (*Math*: *von Winkel*) side

**Schẹnkel-**:

**Schẹnkelhals** *m* neck of the femur

**Schẹnkelhalsbruch** *m* fracture of the neck of the femur

**schẹnken** [ˈʃɛŋkn]

■ *vt*

**a** (= *Geschenk geben*) **jdm etw schenken** to give sb sth *or* give sth to sb (as a present *or* gift); **etw geschenkt bekommen** to get sth as a present *or* gift; **etw zum Geburtstag/zu Weihnachten geschenkt bekommen** to get sth for one's birthday/for Christmas; **ich möchte nichts geschenkt haben!** (*lit*) I don't want any presents!; (*fig*: = *bevorzugt werden*) I don't want any special treatment!; **das ist geschenkt!** (*inf*) (= *ist ein Geschenk*) it's a present; (= *nicht der Rede wert*) that's no great shakes (*inf*); (*sl*: = *nichts wert*) forget it! (*inf*); **das ist (fast *or* glatt) geschenkt!** (*inf*: = *billig*) that's a giveaway (*inf*); **das möchte ich nicht mal geschenkt haben!** I wouldn't want it if it was given to me; **jdm das Leben schenken** (= *begnadigen*) to spare sb's life; **jdm die Freiheit schenken** to set sb free; **jdm seine Liebe/seine Aufmerksamkeit schenken** to give sb one's love/one's attention; **einem geschenkten Gaul sieht man nicht ins Maul** (*Prov*) don't look a gift horse in the mouth (*Prov*)

**b** (= *erlassen*) **jdm etw schenken** to let sb off sth; **ihm ist nie etwas geschenkt worden** (*fig*) he never had it easy; **deine Komplimente kannst du dir schenken!** you can keep your compliments (*inf*); **sich (*dat*) die Mühe schenken** to save oneself the trouble

■ *vi* to give presents

**Schẹnkung** [ˈʃɛŋkʊŋ] *f* **-, -en** (*Jur*) gift

**Schẹnkungs-**:

**Schẹnkungssteuer** *f* gift tax

**Schẹnkungsurkunde** *f* deed of gift

**Schẹrbe** [ˈʃɛrbə] *f* **-, -n** fragment; (= *Glasscherbe/Porzellanscherbe/Keramikscherbe*) broken piece of glass/china/pottery; (*Archeol*) shard; **etw in Scherben schlagen** to shatter sth; **in Scherben gehen** to shatter; (*fig*) to go to pieces; **Scherben bringen Glück** (*Prov*) broken crockery brings you luck

**Schere** [ˈʃeːrə] *f* **-, -n**

**a** (*Werkzeug*) (*klein*) scissors *pl*; (*groß*) shears *pl*; (*fig*: = *Kluft*) divide; **eine Schere** a pair of scissors/shears

**b** (*Zool*) pincer; (*von Hummer, Krebs etc*) claw, pincer

**scheren**[1] [ˈʃeːrən] (*pret* **schor** [ʃoːə], *ptp* **geschoren** [gəˈʃoːrən]) *vt* to clip; *Schaf* to shear; *Haare* to crop; *Bart* (= *rasieren*) to shave; (= *stutzen*) to trim; (*Tech*) to shear

**scheren**[2]

■ *vtr* (= *kümmern*) **sich nicht um jdn/etw scheren** not to care about sb/sth; **was schert mich das?** what do I care (about that)?; **er scherte sich nicht im Geringsten darum** he couldn't have cared less about it

■ *vr* (*inf*) **scher dich (weg)!** beat it! (*inf*); **scher dich heim!** go home!

**Scherenschnitt** *m* silhouette

**Schererei** [ʃeːrəˈrai] *f* **-, -en**, *usu pl* (*inf*) trouble *no pl*

**Scherflein** [ˈʃɛrflain] *nt* **-s**, *no pl* (*Bibl*) mite; **sein Scherflein (zu etw) beitragen** ***or*** **dazu geben** ***or*** **dazu beisteuern** (*Geld*) to pay one's bit (towards sth); (*fig*) to do one's bit (for sth) (*inf*)

**Schermaus** [ˈʃeːəmaus] *f* (*Sw*: = *Maulwurf*) mole

**Scherz** [ʃɛrts] *m* **-es, -e** joke; (= *Unfug*) tomfoolery *no pl*; **aus** ***or*** **zum Scherz** as a joke; **im Scherz** in jest; **einen Scherz machen** to make a joke; (= *Streich*) to play a joke; **mach keine Scherze!** (*inf*) you're joking!; **mit so etwas macht man keine Scherze** you don't joke about things like that; **seine Scherze über jdn/etw machen** to make jokes about sb/sth; **sich (*dat*) (mit jdm) einen (schlechten) Scherz erlauben** to play a (dirty) trick (on sb); **... und solche Scherze** (*inf*) ... and what have you (*inf*); **(ganz) ohne Scherz!** (*inf*) no kidding! (*inf*); **Scherz beiseite!** joking aside

**Scherz-**:

**Scherz|artikel** *m usu pl* joke (article)

**scherzen** [ˈʃɛrtsn] *vi* to joke, to jest; **mit jdm/etw ist nicht zu scherzen** one can't trifle with sb/sth

**Scherzfrage** *f* riddle

**scherzhaft**

■ *adj* jocular; *Angelegenheit* joking; (= *spaßig*) *Einfall* playful
■ *adv* jokingly; **etw scherzhaft meinen** to mean sth as a joke

**Schẹrzkeks** *m* (*inf*) joker (*inf*)

**scheu** [ʃɔy]
■ *adj* (= *schüchtern*) shy; (= *zaghaft*) *Versuche, Worte* cautious; **mach doch die Pferde *or* Gäule nicht scheu** (*fig inf*) keep your hair (*Brit*) *or* head (*US*) on (*inf*)
■ *adv* shyly

**Scheu** [ʃɔy] *f* **-,** *no pl* fear (*vor* +*dat* of); (= *Schüchternheit*) shyness; (*von Reh, Tier*) timidity; (= *Hemmung*) inhibition; (= *Ehrfurcht*) awe; **seine Scheu verlieren** to lose one's inhibitions; **ohne jede Scheu** without any inhibition; *sprechen* quite freely

**scheuchen** [ˈʃɔyçn] *vt* to shoo (away); (= *verscheuchen*) to scare off; (= *antreiben*) *Tiere* to drive; *Menschen* to shoo (along)

**scheuen** [ˈʃɔyən]
■ *vt Kosten, Arbeit, Vergleich, Konflikt, Risiko* to shy away from; *Menschen, Licht* to shun; **weder Mühe noch Kosten scheuen** to spare neither trouble nor expense; **keine Mühe(n) scheuen** to go to endless trouble; **wir brauchen den Vergleich mit ihnen nicht zu scheuen** we don't have to be afraid of the comparison with them
■ *vr* **sich vor etw (*dat*) scheuen** (= *Angst haben*) to be afraid of sth; (= *zurückschrecken*) to shy away from sth; **und ich scheue mich nicht, das zu sagen** and I'm not afraid to say it
■ *vi* (*Pferd etc*) to shy (*vor* +*dat* at)

**Scheuer** [ˈʃɔyə] *f* **-, -n** barn

**scheuern** [ˈʃɔyən]
■ *vti*
**a** (= *putzen*) to scour; (*mit Bürste*) to scrub
**b** (= *reiben*) to chafe; **der Rucksack scheuert mich am Rücken** the rucksack is chafing my back
■ *vt* (*inf*) **jdm eine scheuern** to smack sb (one) (*inf*)
■ *vr* **sich (an etw *dat*) scheuern** to rub (against sth); **sich (*acc*) (wund) scheuern** to chafe oneself

**Scheuerlappen** *m* floorcloth

**Scheuklappe** *f* blinker (*Brit*), blinder (*US*); **Scheuklappen haben *or***

**tragen** (*lit, fig*) to wear blinkers (*Brit*) *or* blinders (*US*)

**Scheune** ['ʃɔynə] *f* **-, -n** barn

**Scheusal** ['ʃɔyza:l] *nt* **-s, -e** ***or (inf)*** **Scheusäler** [-zɛ:lə] monster

**scheußlich** ['ʃɔyslıç]

■ *adj* dreadful; (= *abstoßend hässlich*) hideous

■ *adv*

**a** (= *widerlich*) *kochen* terribly; *speisen* badly; **scheußlich riechen/schmecken** to smell/taste terrible

**b** (= *gemein*) *sich benehmen* dreadfully

**c** (*inf*: = *furchtbar*) dreadfully

**Scheußlichkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Scheußlichsein*) dreadfulness; (= *Hässlichkeit*) hideousness

**b** (= *Gräueltat etc*) monstrosity

**Schi** [ʃi:] *m* **-s, -er** ['ʃi:ə] ***or*** **-** = **Ski**

**Schicht** [ʃıçt] *f* **-, -en**

**a** (= *Lage*) layer; (= *dünne Schicht*) film; (*Geol, Sci*) layer; (= *Farbschicht*) coat; (*der Gesellschaft*) stratum; **breite Schichten der Bevölkerung** large sections of the population; **aus allen Schichten (der Bevölkerung)** from all walks of life

**b** (= *Arbeitsabschnitt, -gruppe etc*) shift; **er hat jetzt Schicht** (*inf*) **er ist auf Schicht** (*inf*) he's on shift; **zur Schicht gehen** to go on shift; **er muss Schicht arbeiten** he has to work shifts

**Schicht-**:

**Schichtarbeit** *f* shiftwork

**Schichtarbeiter(in)** *m(f)* shiftworker

**schichten** ['ʃıçtn]

■ *vt* to layer; *Holz, Steine, Bücher etc* to stack

■ *vr* (*Geol*) to form layers; (*Gestein*) to stratify

**Schichtwechsel** *m* change of shifts

**schick** [ʃık] *adj, adv* = **chic**

**Schick** [ʃık] *m* **-s**, *no pl* style

**schịcken** [ˈʃɪkn]

■ *vti* to send; **(jdm) etw schicken** to send sth (to sb), to send (sb) sth; **jdn einkaufen schicken** to send sb to do the shopping; **(jdn) nach jdm/etw schicken** to send (sb) for sb/sth; **jdn in den Ruhestand schicken** to pension sb off

■ *vr impers* (= *sich ziemen*) to be fitting; **das schickt sich nicht für ein Mädchen** it does not become a girl

**Schickeria** [ʃɪkəˈriːa] *f* **-**, *no pl* (*iro*) in-crowd (*inf*)

**Schickimịcki** [ʃɪkiˈmɪki] *m* **-(s), -s** (*inf*) trendy (*inf*)

**Schịcksal** [ˈʃɪkzaːl] *nt* **-s, -e** fate; **Schicksal spielen** to influence fate; **manche schweren Schicksale** many a difficult fate; **das sind (schwere) Schicksale** those are tragic cases; **er hat ein schweres Schicksal gehabt *or* durchgemacht** fate has been unkind to him; **(das ist) Schicksal** (*inf*) that's life; **jdn seinem Schicksal überlassen** to abandon sb to his fate; **das Schicksal hat es gut mit uns gemeint** fortune has smiled on us

**schịcksalhaft** *adj* fateful

**Schịcksalsschlag** *m* great misfortune

**Schiebe-**:

**Schiebedach** *nt* sunroof

**Schiebefenster** *nt* sliding window

**schieben** [ˈʃiːbn] (*pret* **schob** [ʃoːp], *ptp* **geschoben** [gəˈʃoːbn])

■ *vt*

**a** (= *bewegen*) to push; (*in den Ofen*) to put; **etw von sich (*dat*) schieben** (*fig*) to put sth aside; *Schuld, Verantwortung* to reject sth; **etw vor sich her schieben** (*fig*) to put sth off; **etw auf jdn/etw schieben** to blame sb/sth for sth; **die Schuld auf jdn schieben** to put the blame on sb; **die Verantwortung auf jdn schieben** to place the responsibility at sb's door

**c** (*inf*: = *handeln mit*) to traffic in; *Drogen* to push (*inf*)

**d** (*inf*) **Dienst/Wache schieben** to do duty/guard duty

■ *vi*

**a** (= *drücken, schubsen*) to push

**b** (*inf*) **mit etw schieben** to traffic in sth; **mit Drogen schieben** to push drugs (*inf*)

■ *vr*
**a** (= *sich bewegen*) to move; **sich an die Spitze schieben** to push one's way to the front

**Schieber** [ˈʃiːbə] *m* **-s, -**, **Schieberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
(= *Schwarzhändler*) black marketeer; (= *Waffenschieber*) gunrunner; (= *Drogenschieber*) pusher (*inf*)

**Schiebetür** *f* sliding door

**Schiebung** [ˈʃiːbʊŋ] *f* **-, -en** (= *Begünstigung*) string-pulling *no pl*; (*Sport*) rigging; **das war doch Schiebung** that was a fix; **die Zuschauer riefen "Schiebung!"** the spectators shouted "fix!"

**schiech** [ʃiːç] *adj* (*Aus*: = *hässlich*) ugly

**schied** *pret von* **scheiden**

**Schieds-**:

**Schiedsgericht** *nt* court of arbitration

**Schiedsklausel** *f* arbitration clause

**Schiedsrichter(in)** *m(f)* arbitrator, arbiter; (*Fußball, Eishockey, Boxen*) referee; (*Hockey, Tennis, Federball, Kricket, Mil*) umpire; (= *Preisrichter*) judge

**schiedsrichtern** [ˈʃiːtsrɪçtən] *vi insep* (*inf*) to arbitrate/referee/umpire/judge

**Schiedsspruch** *m* (arbitral) award

**Schiedsstelle** *f* arbitration service

**schief** [ʃiːf]
■ *adj* crooked, not straight *pred*; (= *nach einer Seite geneigt*) lopsided; *Winkel* oblique; *Blick, Lächeln* wry; *Absätze* worn(-down); (*fig*: = *unzutreffend*) inappropriate; *Bild* distorted; **schiefe Ebene** (*Phys*) inclined plane; **auf die schiefe Bahn geraten *or* kommen** (*fig*) to leave the straight and narrow; **der Schiefe Turm von Pisa** the Leaning Tower of Pisa
■ *adv*
**a** (= *schräg*) *halten, wachsen* crooked; *hinstellen* at an angle; **er hatte den Hut schief auf** he wore his hat at an angle; **schief**

**laufen** to walk lopsidedly; **das Bild hängt schief** the picture is crooked *or* isn't straight; **jdn schief ansehen** (*fig*) to look askance at sb

**c** (= *unrichtig*) *übersetzen* badly; **du siehst die Sache ganz schief!** (*fig*) you're looking at it all wrong!

**Schiefe** [ˈʃiːfə] *f* **-**, *no pl* crookedness; (= *Neigung*) lopsidedness; (*von Ebene*) inclination

**Schiefer** [ˈʃiːfɐ] *m* **-s, -** (*Gesteinsart*) slate; (*esp Aus*: = *Holzsplitter*) splinter

**Schiefer-**:

**Schieferdach** *nt* slate roof

**schiefergrau** *adj* slate-grey (*Brit*), slate-gray (*US*)

**Schiefertafel** *f* slate

**schief-**:

**schiefgehen** *vi sep irreg aux sein* to go wrong; **es wird schon schiefgehen!** (*hum*) it'll be OK (*inf*)

**schiefgewickelt** *adj* (*inf*) on the wrong track; **da bist du schiefgewickelt** you're in for a surprise there (*inf*)

**schieflachen** *vr sep* (*inf*) to kill oneself (laughing) (*inf*)

**Schieflage** *f* (*fig*) difficulties *pl*

**schiefliegen** *vi sep irreg* (*inf*) to be wrong; **mit einer Meinung schiefliegen** to be on the wrong track

**schielen** [ˈʃiːlən] *vi* to squint, to be cross-eyed; **auf *or* mit einem Auge schielen** to have a squint in one eye; **auf etw (*acc*) schielen** (*inf*) to steal a glance at sth; **nach jdm/etw schielen** (*inf*) to look at sb/sth out of the corner of one's eye; (*begehrlich*) to look sb/sth up and down; (*heimlich*) to sneak a look at sb/sth

**schien** *pret von* scheinen

**Schienbein** [ˈʃiːnbain] *nt* shin; (= *Schienbeinknochen*) shinbone

**Schiene** [ˈʃiːnə] *f* **-, -n**

**a** rail; (*Med*) splint; **auf oberster Schiene backen** (*im Backofen*) to bake at the top of the oven
**b Schienen** *pl* (*Rail*) track *sing*, rails *pl*; **aus den Schienen springen** to leave the rails; **Verkehr auf die Schiene(n) verlagern** to transfer traffic onto the rails
**c** (*fig*) **auf der politischen Schiene** along political lines; **ein Problem auf der pragmatischen/politischen Schiene lösen** to solve a problem pragmatically/by political means; **auf der emotionalen Schiene** on an emotional level

**schienen** ['ʃiːnən] *vt* to splint

**Schienen-**:

**Schienenersatzverkehr** *m* (*Rail*) alternative transport (*when trains or trams are not running*)

**Schienenfahrzeug** *nt* track vehicle

**Schienennetz** *nt* (*Rail*) rail network

**schier** [ʃiːə] *adj* (= *rein*) pure; (*fig*) sheer

**Schieß-**:

**Schießbefehl** *m* order to fire *or* shoot

**Schießbude** *f* shooting gallery

**Schießbudenfigur** *f* target figure; (*fig inf*) clown; **du siehst ja aus wie eine Schießbudenfigur** you look like something out of a pantomime

**schießen** ['ʃiːsn] (*pret* **schọss** [ʃɔs], *ptp* **geschọssen** [gə'ʃɔsn])
■ *vt* to shoot; *Kugel, Rakete* to fire (*auf jdn/etw* at sb/sth); (*Ftbl etc*) to kick; *Tor* to score; (*mit Stock, Schläger*) to hit; **ein paar Bilder schießen** (*Phot inf*) to shoot a few pictures; **eine Filmszene schießen** (*inf*) to shoot a film scene
■ *vi*
**a** (*mit Waffe, Ball*) to shoot; **auf jdn/etw schießen** to shoot at sb/sth; **nach etw schießen** to shoot at sth; **aufs Tor/ins Netz schießen** to shoot at goal/into the net; **das ist zum Schießen** (*inf*) that's a scream (*inf*)
**b** *aux sein* (= *in die Höhe schießen*) to shoot up; (*Bot*: = *Samenstand entwickeln*) to go to seed; **die Pflanzen/Kinder sind in die Höhe geschossen** the plants/children have shot up; **die Preise schossen in die Höhe** prices rocketed; **(wie Pilze)**

**aus dem Boden schießen** (*lit, fig*) to spring up

**c** *aux sein* (*Flüssigkeit*) to shoot; (= *spritzen*) to spurt; (*inf*: = *sich schnell bewegen*) to shoot; **die Tränen schossen ihr in die Augen** tears flooded her eyes; **er ist *or* kam um die Ecke geschossen** he shot (a)round the corner; **jdm durch den Kopf schießen** (*fig*) to flash through sb's mind

**Schießerei** [ʃiːsəˈrai] *f* **-, -en** shoot-out; (= *das Schießen*) shooting

**Schieß-**:

**Schießplatz** *m* (shooting *or* firing) range

**Schießpulver** *nt* gunpowder

**Schießscharte** *f* embrasure

**Schießscheibe** *f* target

**Schießstand** *m* shooting range; (= *Schießbude*) shooting gallery

**Schiff** [ʃɪf] *nt* **-(e)s, -e**

**a** ship

**b** (*Archit*) (= *Mittelschiff*) nave; (= *Seitenschiff*) aisle; (= *Querschiff*) transept

**Schiffahrt** *f siehe* **Schifffahrt**

**Schiff-**:

**schiffbar** *adj Gewässer* navigable

**Schiffbau** *m no pl* shipbuilding

**Schiffbauer(in)** *m(f)* (*pl* **-bauer(innen)**) shipwright

**Schiffbruch** *m* shipwreck; **Schiffbruch erleiden** (*lit*) to be shipwrecked; (*fig*) to fail; (*Firma*) to founder

**schiffbrüchig** *adj* shipwrecked; **schiffbrüchig werden** to be shipwrecked

**Schiffchen** [ˈʃɪfçən] *nt* **-s, -**

**a** (*zum Spielen*) little boat

**b** (*Mil, Fashion*) forage cap

**c** (*Tex, Sew*) shuttle

**Schịffeversenken** *nt* **-** (= *Spiel*) battleships *sing*

**Schịfffahrt** *f* shipping; (= *Schifffahrtskunde*) navigation; **die Schifffahrt wurde eingestellt** all shipping movements were halted

**Schịfffahrts-**:

**Schịfffahrtsgesellschaft** *f* shipping company

**Schịfffahrtsstraße** *f*, **Schịfffahrtsweg** *m* (= *Kanal*) waterway; (= *Schifffahrtslinie*) shipping route

**Schịffschaukel** *f* swingboat

**Schịffs-**:

**Schịffsjunge** *m* ship's boy

**Schịffskarte** *f* chart

**Schịffsladung** *f* shipload

**Schịffsrumpf** *m* hull

**Schịffstaufe** *f* christening of a/the ship

**Schịffsverkehr** *m* shipping

**Schịffswerft** *f* shipyard

**Schiit** [ʃiˈiːt] *m* **-en, -en**, **Schiitin** [-ˈiːtɪn] *f* **-, -nen** Shiite

**schiitisch** [ʃiˈiːtɪʃ] *adj* Shiite

**Schikane** [ʃiˈkaːnə] *f* **-, -n**

**a** harassment *no pl*; (*von Mitschülern*) bullying *no pl*; **das hat er aus reiner Schikane gemacht** he did it out of sheer pig-headedness

**b** **mit allen Schikanen** (*inf*) with all the trimmings

**c** (*Sport*) chicane

**schikanieren** [ʃikaˈniːrən] (*ptp* **schikaniert**) *vt* to harass; *Mitschüler* to bully

**Schikoree** [ˈʃɪkore] *f* **-** ***or m*** **-s**, *no pl* chicory

**Schịld**[1] [ʃɪlt] *m* **-(e)s, -e** [-də] shield; (= *Wappenschild*) escutcheon; (*von Schildkröte*) shell; **etwas im Schilde führen** (*fig*) to be up to something; **nichts Gutes im Schilde führen** (*fig*) to be up to no good

**Schịld**[2] *nt* **-(e)s, -er** [-də] (= *Aushang, Warenschild, Verkehrsschild*) sign; (= *Wegweiser*) signpost; (= *Namensschild, Türschild*) nameplate; (= *Kennzeichen*) number plate (*Brit*), license plate (*US*); (= *Preisschild*) ticket; (= *Etikett*: *an Käfig, Gepäck etc*) label; (= *Plakette*) badge; (= *Plakat*) placard; (*von Plakatträger*) board; (*an Monument, Haus, Grab*) plaque; (*von Mütze*) peak

**Schịldbürgerstreich** *m* foolish act

**Schịlddrüse** *f* thyroid gland; **an der Schilddrüse leiden** to have a thyroid complaint

**schịldern** [ˈʃɪldən] *vt Ereignisse, Situation, Erlebnisse, Vorgänge* to describe; (= *skizzieren*) to outline; *Menschen, Landschaften* to portray; **schildern Sie den Verlauf des Unfalls** give an account of how the accident happened

**Schịlderung** [ˈʃɪldərʊŋ] *f* **-, -en** (= *Beschreibung*) description; (= *Bericht*: *auch von Zeuge*) account

**Schịlderwald** *m* (*hum*) forest of traffic signs

**Schịld-**:

**Schịldkröte** *f* (= *Landschildkröte*) tortoise; (= *Wasserschildkröte*) turtle

**Schịldkrötensuppe** *f* turtle soup

**Schịldlaus** *f* scale insect

**Schịlf** [ʃɪlf] *nt* **-(e)s, -e** reed; (= *mit Schilf bewachsene Fläche*) reeds *pl*

**schịllern** [ˈʃɪlən] *vi* to shimmer

**schịllernd** *adj Farben, Stoffe* shimmering; (*in Regenbogenfarben*) iridescent; (*fig*) *Charakter* enigmatic; **schillernde Seide** shot silk

**Schịlling** [ˈʃɪlɪŋ] *m* **-s, -** ***or (bei Geldstücken)*** **-e** shilling; (*Aus*) schilling

**schịlt** [ʃɪlt] *3. pers sing pres von* **schelten**

**Schimäre** [ʃiˈmɛːrə] *f* **-, -n** chimera

**Schịmmel**[1] [ˈʃɪml] *m* **-s, -** (= *Pferd*) grey (*Brit*), gray (*US*)

**Schịmmel**[2] *m* **-s**, *no pl* (*auf Nahrungsmitteln*) mould (*Brit*), mold (*US*); (*auf Leder, Papier etc*) mildew

**schịmmelig** [ˈʃɪməlɪç] *adj Nahrungsmittel* mouldy (*Brit*), moldy (*US*); *Leder, Papier etc* mildewy; **schimmelig riechen** to smell mo(u)ldy; **schimmelig werden** (*Nahrungsmittel*) to go mo(u)ldy; (*Leder, Papier etc*) to become covered with mildew

**schịmmeln** [ˈʃɪmln] *vi aux sein or haben* (*Nahrungsmittel*) to go mouldy (*Brit*) *or* moldy (*US*); (*Leder, Papier etc*) to go mildewy; **die Wand schimmelt** the wall has mo(u)ld on it

**Schịmmelpilz** *m* mould (*Brit*), mold (*US*)

**Schịmmer** [ˈʃɪmə] *m* **-s**, *no pl* glimmer; (*von Licht auf Wasser, von Perlen, Seide*) shimmer; (*von Metall*) gleam; (*im Haar*) sheen; **keinen (blassen) *or* nicht den geringsten Schimmer von etw haben** (*inf*) not to have the faintest idea about sth (*inf*)

**schịmmern** [ˈʃɪmən] *vi* to glimmer; (*Licht auf Wasser auch, Perlen, Seide*) to shimmer; (*Metall*) to gleam; **der Stoff/ihr Haar schimmert rötlich** the material/her hair has a tinge of red

**schịmmlig** [ˈʃɪmlɪç] *adj* = **schimmelig**

**Schimpạnse** [ʃɪmˈpanzə] *m* **-n, -n**, **Schimpạnsin** [-ˈpanzɪn] *f* **-, -nen** chimpanzee, chimp (*inf*)

**schịmpfen** [ˈʃɪmpfn]

■ *vi* to get angry; (= *sich beklagen*) to moan; (= *fluchen*) to curse; (*Vögel, Affen etc*) to bitch (*inf*); **mit jdm schimpfen** to tell sb off; **auf *or* über jdn/etw schimpfen** to curse (about *or* at) sb/sth; **vor sich hin schimpfen** to grumble

■ *vt* (= *ausschimpfen*) to tell off; **jdn einen Idioten schimpfen** to call sb an idiot

■ *vr* **sich etw schimpfen** (*inf*) to call oneself sth

**Schimpfwort** *nt* (*pl* **-wörter**) swearword; **mit Schimpfwörtern um sich werfen** to curse and swear

**Schindel** [ˈʃɪndl] *f* **-, -n** shingle

**schinden** [ˈʃɪndn] (*pret* **schindete** ***or (rare)*** **schund** [ˈʃɪndətə, ʃʊnt], *ptp* **geschunden** [gəˈʃʊndn])

■ *vt*

**a** (= *quälen*) *Gefangene, Tiere* to maltreat; (= *ausbeuten*) to overwork, to drive hard; **jdn zu Tode schinden** to work sb to death

**b** (*inf*: = *herausschlagen*) *Zeilen* to pad (out); *Arbeitsstunden* to pile up; **Zeit schinden** to play for time; **(bei jdm) Eindruck schinden** to make a good impression (on sb)

■ *vr* (= *hart arbeiten*) to struggle; (= *sich quälen*) to strain; **sich mit etw schinden** to slave away at sth

**Schindluder** [ˈʃɪntluːdə] *nt* (*inf*) **mit jdm Schindluder treiben** to make sb suffer; **mit etw Schindluder treiben** to misuse sth; *mit Gesundheit, Kräften* to abuse sth

**Schinken** [ˈʃɪŋkn] *m* **-s, -**

**a** ham

**b** (*pej inf*) (= *großes Buch*) tome; (= *großes Bild*) great daub (*pej inf*)

**Schinken-**:

**Schinkenspeck** *m* bacon

**Schinkenwurst** *f* ham sausage

**Schippe** [ˈʃɪpə] *f* **-, -n**

**a** (*esp N Ger*: = *Schaufel*) shovel; **jdn auf die Schippe nehmen** (*fig inf*) to pull sb's leg (*inf*)

**schippen** [ˈʃɪpn] *vt* to shovel; **Schnee schippen** to shovel the snow away

**Schirm** [ʃɪrm] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Regenschirm*) umbrella; (= *Sonnenschirm*) sunshade; (*von Pilz*) cap

**b** (= *Mützenschirm*) peak

**c** (= *Röntgenschirm, Wandschirm, Ofenschirm*) screen; (= *Lampenschirm*) shade

**Schịrm-**:

**Schịrmherr(in)** *m(f)* patron; (*Frau auch*) patroness

**Schịrmherrschaft** *f* patronage; **unter der Schirmherrschaft von** under the patronage of; (*von Organisation*) under the auspices of; **die Schirmherrschaft übernehmen** to become patron

**Schịrmmütze** *f* peaked cap

**Schịrmständer** *m* umbrella stand

**Schiro̩kko** [ʃiˈrɔko] *m* **-s, -s** sirocco

**schi̩ss** *pret von* **scheißen**

**Schi̩ss** [ʃɪs] *m* **-es**, *no pl* (*sl*) **(fürchterlichen) Schiss haben** to be scared to death (*vor* +*dat* of) (*inf*); **Schiss kriegen** to get scared

**schizophren** [ʃitsoˈfreːn, sçi-] *adj* (*Med*) schizophrenic; (*pej*: = *widersinnig*) contradictory, topsy-turvy

**Schizophrenie** [ʃitsofreˈniː, sçi-] *f* **-**, *no pl* (*Med*) schizophrenia; (*pej*: = *Widersinn*) contradictoriness; **das ist die reinste Schizophrenie** that's a flat contradiction

**Schlạcht** [ʃlaxt] *f* **-, -en** battle; **die Schlacht bei *or* um X** the battle of X; **jdm eine Schlacht liefern** to fight sb, to battle with sb

**schlạchten** [ˈʃlaxtn]

■ *vt* to slaughter; (*hum*) *Sparschwein* to break into; **heilige Kühe schlachten** (*fig*) to slaughter sacred cows

■ *vi* to do one's slaughtering

**Schlạchtenbummler(in)** *m(f)* (*Sport inf*) away supporter

**Schlạchter** [ˈʃlaxtə] *m* **-s, -**, **Schlạchterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*esp N Ger*) butcher

**Schlạ̈chter** [ˈʃlɛçtə] *m* **-s, -**, **Schlạ̈chterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*dial fig*) butcher

**Schlachterei** [ʃlaxtəˈrai] *f* **-, -en** (*esp N Ger*) butcher's (shop)

**Schlächterei** [ʃlɛçtəˈrai] *f* **-, -en**

**a** (*dial*) butcher's (shop)

**b** (*fig*: = *Blutbad*) massacre

**Schlạcht-**:

**Schlạchtfeld** *nt* battlefield; **auf dem Schlachtfeld bleiben** (*lit*) to fall in battle; (*fig*) (*nach Schlägerei etc*) to be left lying; (*esp Pol*) to be finished

**Schlạchtfest** *nt country feast to eat up meat from freshly slaughtered pigs*

**Schlạchtgetümmel** *nt* thick of the battle

**Schlạchthaus** *nt*, **Schlạchthof** *m* slaughterhouse

**Schlạchtplan** *m* battle plan; (*für Feldzug*) campaign plan; (*fig*) plan of action

**Schlạchtvieh** *nt no pl* animals *pl* for slaughter

**Schlạcke** [ˈʃlakə] *f* **-, -n** (= *Verbrennungsrückstand*) clinker *no pl*; (= *Aschenteile auch*) cinders *pl*; (*Metal, Geol*) slag *no pl*; (*Physiol*) waste products *pl*

**schlạckern** [ˈʃlakən] *vi* (*inf*) to tremble; (*Kleidung*) to hang loosely;

**mit den Knien schlackern** to tremble at the knees; **mit den Ohren schlackern** (*fig*) to be (left) speechless

**Schlaf** [ʃlaːf] *m* **-(e)s**, *no pl* sleep; (= *Schläfrigkeit auch*) sleepiness; **einen leichten/festen/tiefen Schlaf haben** to be a light/sound/deep sleeper; **keinen Schlaf finden** to be unable to sleep; **um seinen Schlaf kommen *or* gebracht werden** to lose sleep; (= *überhaupt nicht schlafen*) not to get any sleep; **jdn um seinen Schlaf bringen** to keep sb awake; **im Schlaf** (= *während des Schlafens*) while he sleeps/they slept *etc*; **halb im Schlafe** half asleep; **im Schlaf reden** to talk in one's sleep; **es fällt mir nicht im Schlaf(e) ein, das zu tun** I wouldn't dream of doing that; **das macht *or* tut *or* kann er (wie) im Schlaf** (*fig inf*) he can do that in his sleep

**Schlaf-**:

**Schlafanzug** *m* pyjamas *pl* (*Brit*), pajamas *pl* (*US*)

**schlafbedürftig** *adj* **(besonders) schlafbedürftig sein** to need a lot of sleep; **Kinder sind schlafbedürftiger als Erwachsene** children need more sleep than adults

**Schläfchen** [ˈʃlɛːfçən] *nt* **-s, -** nap; **ein Schläfchen machen** to have a nap

**Schlafdefizit** *nt* sleep deficit

**Schläfe** [ˈʃlɛːfə] *f* **-, -n** temple

**schlafen** [ˈʃlaːfn] (*pret* **schlief** [ʃliːf], *ptp* **geschlafen** [gəˈʃlaːfn])
■ *vi* to sleep; (*inf*: = *nicht aufpassen*) to be asleep; **tief *or* fest schlafen** (*zu diesem Zeitpunkt*) to be fast *or* sound asleep; (*immer*) to be a deep *or* sound sleeper; **schlafen gehen** to go to bed; **sich schlafen legen** to lie down to sleep; **jdn schlafen legen** to put sb to bed; **schläfst du schon?** are you asleep?; **schlaf gut *or* (*geh*) wohl** sleep well; **mittags *or* über Mittag schlafen** to have an afternoon nap; **schlafen wie ein Murmeltier *or* Bär *or* Sack *or* Stein *or* eine Ratte** (*inf*) to sleep like a log; **bei jdm schlafen** to stay overnight with sb; **wir können ruhig schlafen** (*fig*) we can sleep easy; **er kann nachts nicht mehr schlafen** (*fig*) he can't sleep nights; **ich konnte die ganze Nacht nicht schlafen** I couldn't sleep at all last night; **das lässt ihn nicht schlafen** (*fig*) it gives him no peace; **darüber muss ich erst mal schlafen** (*fig*: = *überdenken*) I'll

have to sleep on it; **mit jdm schlafen** (*euph*) to sleep with sb; **miteinander schlafen** (*euph*) to sleep with each other; **sie schläft mit jedem** she sleeps around; **schlaf nicht!** wake up!
■ *vr impers* **auf dieser Matratze schläft es sich schlecht** this mattress is terrible to sleep on

**Schläfenlocke** *f* sidelock

**Schlafenszeit** *f* bedtime

**Schläfer** [ˈʃlɛːfə]**(in)** *m(f)*
**a** sleeper; (*fig*) dozy person (*inf*)
**b** (= *Terrorist in Wartestellung*) sleeper

**schlaff** [ʃlaf]
■ *adj* limp; (= *locker*) *Seil, Segel* slack; *Moral, Disziplin* lax; *Haut, Muskeln* flabby; (= *erschöpft*) worn-out; (= *energielos*) listless
■ *adv* limply; (*bei Seil, Segel*) loosely

**Schlaf-**:

**Schlafgelegenheit** *f* place to sleep; **wir haben Schlafgelegenheit für mehrere Leute** we have room for several people to sleep over

**Schlafkrankheit** *f* sleeping sickness

**Schlaflied** *nt* lullaby

**schlaflos**
■ *adj* (*lit, fig*) sleepless; **schlaflos liegen** to lie awake; **jdm schlaflose Nächte bereiten** to give sb many a sleepless night
■ *adv* sleeplessly

**Schlaflosigkeit** *f* **-**, *no pl* sleeplessness, insomnia

**Schlafmittel** *nt* sleeping drug; (*fig iro*) soporific

**Schlafmütze** *f*
**a** nightcap
**b** (*inf*: *Person*) dozy devil (*inf*); (= *jd, der viel schläft*) sleepyhead (*inf*); **diese Schlafmützen im Parlament** that dozy lot in Parliament (*inf*)

**Schlafraum** *m* dormitory, dorm (*inf*)

**schläfrig** [ˈʃlɛːfrɪç] *adj* sleepy

**Schläfrigkeit** *f* **-**, *no pl* sleepiness

**Schlaf-**:

**Schlafsaal** *m* dormitory

**Schlafsack** *m* sleeping bag

**Schlafstadt** *f* dormitory town

**Schlafstelle** *f* place to sleep

**Schlafstörung** *f* sleeplessness, insomnia

**schläft** [ʃlɛːft] *3. pers sing pres von* **schlafen**

**Schlaf-**:

**Schlaftablette** *f* sleeping pill

**schlaftrunken** (*geh*)

- *adj* drowsy
- *adv* drowsily

**Schlafwagen** *m* sleeping car

**Schlafwagen-**:

**Schlafwagenkarte** *f* ticket for a/the sleeping car

**Schlafwagenplatz** *m* berth

**Schlaf-**:

**schlafwandeln** *vi insep aux sein or haben* to sleepwalk

**Schlafwandler** [-vandlə] *m* **-s, -**, **Schlafwandlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** sleepwalker

**Schlafzimmer** *nt* bedroom

**Schlag** [ʃlaːk] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃlɛːgə]

**a** (*lit, fig*) blow (*gegen* against); (*mit der Handfläche*) smack, slap; (*leichter*) pat; (= *Handkantenschlag*) (*auch Judo etc*) chop (*inf*); (= *Ohrfeige*) cuff; (*mit Rohrstock etc*) stroke; (= *Peitschenschlag*) lash; (= *einmaliges Klopfen*) knock; (*dumpf*) thud;

(= *Glockenschlag*) chime; (= *Standuhrschlag*) stroke; (= *Gehirnschlag, Schlaganfall, Kolbenschlag, Ruderschlag*) stroke; (= *Herzschlag, Pulsschlag, Trommelschlag, Wellenschlag*) beat; (= *Donnerschlag*) clap; (= *Stromschlag*) shock; (= *Militärschlag*) strike; **Schläge kriegen** to get a beating; **zum entscheidenden Schlag ausholen** (*fig*) to strike the decisive blow; **Schlag auf Schlag** (*fig*) one after the other; **Schlag acht Uhr** (*inf*) at eight on the dot (*inf*); **jdm/einer Sache einen schweren Schlag versetzen** (*fig*) to deal a severe blow to sb/sth; **ein Schlag ins Gesicht** (*lit, fig*) a slap in the face; **ein Schlag ins Wasser** (*inf*) a letdown (*inf*); **mit einem *or* auf einen Schlag** (*inf*) all at once; **mit einem Schlag berühmt werden** to become famous overnight; **die haben keinen Schlag getan** (*inf*) they haven't done a stroke (of work); **einen Schlag weghaben** (*sl*: = *blöd sein*) to have a screw loose (*inf*); **ihn hat der Schlag getroffen** (*Med*) he had a stroke; **ich dachte, mich rührt *or* trifft der Schlag** (*inf*) I was flabbergasted (*inf*); **ich glaube, mich trifft der Schlag** I don't believe it; **wie vom Schlag gerührt *or* getroffen sein** to be flabbergasted (*inf*)

**b** (*inf*: = *Wesensart*) type (of person *etc*); **vom Schlag der Südländer sein** to be a Southern type; **vom gleichen Schlag sein** to be cast in the same mould (*Brit*) *or* mold (*US*); (*pej*) to be tarred with the same brush; **vom alten Schlag** of the old school

**c** (*Aus*: = *Schlagsahne*) cream

**e** (= *Hosenschlag*) flare; **eine Hose mit Schlag** flares *pl* (*inf*)

**Schlag-**:

**Schlagabtausch** *m* (*Boxen*) exchange of blows; (*fig*) (verbal) exchange; **offener Schlagabtausch** public exchange (of views)

**Schlagader** *f* artery

**Schlaganfall** *m* stroke

**schlagartig**

■ *adj* sudden

■ *adv* suddenly

**Schlagbaum** *m* barrier

**Schlagbohrer** *m*, **Schlagbohrmaschine** *f* hammer drill

**schlagen** [ˈʃlaːgn] (*pret* **schlug** [ʃluːk], *ptp* **geschlagen** [gəˈʃlagn])

■ *vti*

**a** (= *zuschlagen, prügeln*) to hit; (= *hauen*) to beat; (*mit der flachen Hand*) to slap, to smack; (*mit der Faust*) to punch; (*mit Hammer, Pickel etc*) *Loch* to knock; **die Bombe schlug ein Loch in die Straße** the bomb blew a hole in the road; **jdn bewusstlos schlagen** to knock sb out; (*mit vielen Schlägen*) to beat sb unconscious; **etw in Stücke *or* kurz und klein schlagen** to smash sth up *or* to pieces; **nach jdm/etw schlagen** to lash out at sb/sth; **um sich schlagen** to lash out; **mit dem Hammer auf den Nagel schlagen** to hit the nail with the hammer; **mit der Faust an die Tür/auf den Tisch schlagen** to beat on the door/table with one's fist; **gegen die Tür schlagen** to hammer on the door; **jdm *or* (*rare*) jdn auf die Schulter schlagen** to slap sb on the back; (*leichter*) to pat sb on the back; **jdm etw aus der Hand schlagen** to knock sth out of sb's hand; **jdm *or* (*rare*) jdn ins Gesicht schlagen** to hit/slap/punch sb in the face; **einer Sache (*dat*) ins Gesicht schlagen** (*fig*) to be a slap in the face for sth; **na ja, ehe ich mich schlagen lasse!** (*hum inf*) I suppose you could twist my arm (*hum inf*)

**b** (= *läuten*) to chime; *Stunde* to strike; **eine geschlagene Stunde** a full hour

**c** (= *heftig flattern*) **mit den Flügeln schlagen** to beat its wings

■ *vt*

**a** (= *besiegen, übertreffen*) *Gegner, Konkurrenz, Rekord* to beat; **jdn in etw (*dat*) schlagen** to beat sb at sth; **sich geschlagen geben** to admit defeat

**b** (*Cook*) to beat; (*mit Schneebesen*) to whisk; *Sahne* to whip; **ein Ei in die Pfanne schlagen** to crack an egg into the pan; **ein Ei in die Suppe schlagen** to beat an egg into the soup

**c** (= *hinzufügen*) to add (*auf* +*acc*, *zu* to); *Gebiet* to annexe

**f** **den Kragen nach oben schlagen** to turn up one's collar; **die Hände vors Gesicht schlagen** to cover one's face with one's hands; **Profit aus etw schlagen** to make a profit from sth; (*fig*) to profit from sth

■ *vi*

**a** (*Herz, Puls*) to beat; (*heftig*) to pound; **sein Puls schlug unregelmäßig** his pulse was irregular; **ihr Herz schlägt für den FC Bayern** she's passionate about FC Bayern

**b** *aux sein* (= *auftreffen*) **mit dem Kopf auf/gegen etw (*acc*) schlagen** to hit one's head on/against sth

**c** (*Regen*) to beat; (*Wellen*) to pound; (*Blitz*) to strike (*in etw acc* sth)

**d** *aux sein or haben* (*Flammen*) to shoot out (*aus* of); (*Rauch*) to pour out (*aus* of)

**e** *aux sein* (*inf*: = *ähneln*) **er schlägt sehr nach seinem Vater**

he takes after his father a lot

■ *vr* (= *sich prügeln*) to fight; (= *sich duellieren*) to duel (*auf* + *dat* with); **sich um etw schlagen** (*lit, fig*) to fight over sth; **er schlägt sich nicht um die Arbeit** he's not crazy about work (*inf*); **sich tapfer *or* gut schlagen** to make a good showing; **sich auf jds Seite (*acc*) schlagen** to side with sb; (= *die Fronten wechseln*) to go over to sb

**Schlager** [ˈʃlaːgə] *m* **-s, -**

**a** (*Mus*) pop song; (*erfolgreich*) hit (song)

**b** (*inf*) (= *Erfolg*) hit; (= *Waren*) bargain; (= *Verkaufsschlager, Buch*) bestseller

**Schläger**[1] [ˈʃlɛːgə] *m* **-s, -** (= *Tennisschläger, Federballschläger*) racquet (*Brit*), racket (*US*); (= *Hockeyschläger, Eishockeyschläger*) stick; (= *Golfschläger*) club; (= *Baseballschläger, Tischtennisschläger*) bat

**Schläger**[2] [ˈʃlɛːgə] *m* **-s, -**, **Schlägerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (= *Raufbold*) thug

**Schlägerei** [ʃlɛːgəˈrai] *f* **-, -en** brawl

**Schlagermusik** *f* pop music

**Schlager-**:

**Schlagersänger(in)** *m(f)* pop singer

**Schlagertext** *m* (pop music) lyrics *pl*

**Schlagertexter(in)** *m(f)* pop lyricist

**Schlag-**:

**schlagfertig**

■ *adj Antwort* quick and clever; **er ist ein schlagfertiger Mensch** he is always ready with a quick(-witted) reply

■ *adv* **schlagfertig reagieren** to give a quick-witted reply; **schlagfertig antworten** to be quick with an answer; **... bemerkte sie schlagfertig** ... she said smartly

**Schlagfertigkeit** *f no pl* (*von Mensch*) quick-wittedness; (*von Antwort*) cleverness

**Schlaghose** *f* flares *pl* (*inf*)

**Schlaginstrument** *nt* percussion instrument

**schlagkräftig** *adj Boxer, Argumente* powerful

**Schlagloch** *nt* pothole

**Schlagmann** *m* (*pl* **-männer**) (*Rudern*) stroke; (*Kricket*) batsman; (*Baseball*) batter

**Schlag|obers** [ˈʃlaːk|oːbəs] *nt* **-, -** (*Aus*), **Schlagrahm** *m* (*S Ger*) (whipping) cream; (*geschlagen*) whipped cream

**Schlagring** *m*

**a** knuckle-duster

**b** (*Mus*) plectrum

**Schlagsahne** *f* (whipping) cream; (*geschlagen*) whipped cream

**Schlagseite** *f* (*Naut*) list; **Schlagseite haben** (*Naut*) to be listing; (*fig*) to be one-sided; (*hum inf*: = *betrunken sein*) to be three sheets to the wind (*inf*)

**Schlagstock** *m* (*form*) baton

**schlägt** [ʃlɛːkt] *3. pers sing pres von* **schlagen**

**Schlag-**:

**Schlagwort** *nt*

**a** (*pl* **-wörter**) (= *Stichwort*) headword

**b** (*pl* **-worte**) (= *Parole*) slogan

**Schlagzeile** *f* headline; **Schlagzeilen machen** (*inf*) to hit the headlines; **in die Schlagzeilen geraten** to make the headlines; **für Schlagzeilen sorgen** to make headlines; **etw/jdn aus den Schlagzeilen bringen** to get sth/sb out of the media spotlight; **aus den Schlagzeilen verschwinden** not to be big news anymore

**Schlagzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) drums *pl*; (*in Orchester*) percussion *no pl*

**Schlagzeuger** [-tsɔygə] *m* **-s, -**, **Schlagzeugerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** drummer; (*in Orchester*) percussionist

**Schlamạssel** [ʃla'masl] *m or nt* **-s, -** (*inf*) (= *Durcheinander*) mix-up; (= *missliche Lage*) mess (*inf*); **da haben wir den *or* das Schlamassel** now we're in a right mess (*inf*)

**Schlạmm** [ʃlam] *m* **-(e)s, -e *or* -¨e** ['ʃlɛmə] mud

**schlạmmig** ['ʃlamɪç] *adj* muddy

**Schlạmmlawine** *f* mudslide

**Schlạmmschlacht** *f* (*inf*) mud bath

**Schlạmpe** ['ʃlampə] *f* **-, -n** (*pej inf*) slut (*inf*)

**schlạmpen** ['ʃlampn] *vi* (*inf*) to be sloppy (in one's work); **bei einer Arbeit schlampen** to do a piece of work sloppily; **die Behörden haben wieder einmal geschlampt** (once again) the authorities have done a sloppy job

**Schlamperei** [ʃlampə'rai] *f* **-, -en** (*inf*) sloppiness; (= *schlechte Arbeit*) sloppy work; (= *Unordentlichkeit*) untidiness; **das ist eine Schlamperei!** that's a disgrace!

**schlạmpig** ['ʃlampɪç], **schlạmpert** ['ʃlampət] (*Aus, S Ger*)
■ *adj* sloppy; (= *unordentlich*) untidy
■ *adv* (= *nachlässig*) carelessly; (= *ungepflegt*) slovenly; **die Arbeit ist schlampig erledigt worden** the work has been sloppily done

**schlạng** *pret von* **schlingen[1]** *von* **schlingen[2]**

**Schlạnge** ['ʃlaŋə] *f* **-, -n**
**a** snake; (*fig*: = *Frau*) Jezebel; **eine falsche Schlange** a snake in the grass
**b** (= *Menschenschlange, Autoschlange*) queue (*Brit*), line (*US*); **Schlange stehen** to queue (up) (*Brit*), to stand in line (*US*)
**c** (*Tech*) coil

**schlạ̈ngeln** ['ʃlɛŋln] *vr* (*Weg, Menschenmenge*) to wind (its way); (*Fluss auch*) to meander; (*Schlange*) to wriggle; **sich um etw schlängeln** to wind around sth; **sich durch etw schlängeln** (*fig*) to worm one's way through sth; **eine geschlängelte Linie** a wavy line

**Schlạngen-**:

**Schlạngenbiss** *m* snakebite

**Schlạngengift** *nt* snake venom

**Schlạngenhaut** *f* snake's skin; (= *Leder*) snakeskin

**Schlạngenleder** *nt* snakeskin

**Schlạngenlinie** *f* wavy line; **(in) Schlangenlinien fahren** to swerve about

**Schlạngestehen** *nt* **-s**, *no pl* queueing (*Brit*), standing in line (*US*)

**schlạnk** [ʃlaŋk] *adj*

**a** slim; **schlank werden** to slim; **ihr Kleid macht sie schlank** her dress makes her look slim; **Joghurt macht schlank** yoghurt is slimming

**b** (*fig*: = *effektiv*) lean; **schlanker Staat** (*Pol*) lean state

**Schlạnkheit** *f* **-**, *no pl* slimness

**Schlạnkheitskur** *f* diet; (*Med*) course of slimming treatment; **eine Schlankheitskur machen/anfangen** to be/go on a diet

**schlạpp** [ʃlap] *adj* (*inf*) (= *erschöpft, kraftlos*) worn-out; (= *energielos*) listless; (*nach Krankheit etc*) run-down; (= *gering, unbedeutend*) measly (*inf*); **sich schlapp lachen** (*inf*) to laugh oneself silly; **schlappe 300 Euro** a measly 300 euros

**Schlạppe** [ˈʃlapə] *f* **-, -n** (*inf*) setback; (*esp Sport*) defeat; **eine Schlappe einstecken (müssen)** ***or*** **erleiden** to suffer a setback/defeat; **jdm eine Schlappe beibringen** ***or*** **erteilen** to defeat sb

**Schlạpp-**:

**schlạppmachen** *vi sep* (*inf*) to wilt; (= *zusammenbrechen, ohnmächtig werden*) to collapse; **Leute, die bei jeder Gelegenheit schlappmachen, können wir nicht gebrauchen** we can't use people who can't take it

**Schlạppschwanz** *m* (*pej inf*) wimp (*inf*)

**schlau** [ʃlau]

■ *adj* smart; (= *gerissen*) cunning; *Sprüche* clever; **er ist ein schlauer Kopf** he has a good head on his shoulders; **ein**

**schlauer Bursche** a crafty devil (*inf*); **ein schlaues Buch** (*inf*) a clever book; **ich werde nicht schlau aus ihm/dieser Sache** I can't make him/it out

■ *adv* cleverly; **sie tut immer so schlau** she always thinks she's so clever

**Schlauch** [ʃlaux] *m* **-(e)s, Schläuche** [ˈʃlɔyçe] hose; (*Med*) tube; (= *Fahrradschlauch, Autoschlauch*) (inner) tube; (= *Weinschlauch etc*) skin; **auf dem Schlauch stehen** (*inf*) (= *nicht begreifen*) not to have a clue (*inf*); (= *nicht weiterkommen*) to be stuck (*inf*)

**Schlauch-**:

**schlauchartig** *adj* tubular; *Zimmer* narrow

**Schlauchboot** *nt* rubber dinghy

**schlauchen** [ˈʃlauxn] (*inf*)

■ *vt jdn* (*Reise, Arbeit etc*) to wear out; (*Chef, Feldwebel etc*) to drive hard

■ *vi* (*inf*: = *Kraft kosten*) to take it out of you/one *etc* (*inf*); **das schlaucht echt!** it really takes it out of you (*inf*)

**schlauchlos** *adj Reifen* tubeless

**schlauerweise** [ˈʃlauəˈvaizə] *adv* cleverly; (= *gerissen*) cunningly

**Schlaufe** [ˈʃlaufə] *f* **-, -n** (*an Kleidungsstück, Schuh etc*) loop; (= *Aufhänger*) hanger; (= *Strecke*) loop

**Schlauheit** [ˈʃlauhait] *f* **-, -en**

**a** *no pl* cleverness; (*von Mensch, Idee auch*) shrewdness; (= *Gerissenheit*) cunning

**b** (= *Bemerkung*) clever remark

**schlaumachen** *vr sep* (*inf*) **sich über etw (*acc*) schlaumachen** to inform oneself about sth

**Schlaumeier** [-maiə] *m* **-s, -** smart aleck (*inf*)

**Schlawiner** [ʃlaˈviːnə] *m* **-s, -** (*hum inf*) villain

**schlẹcht** [ʃlɛçt]

■ *adj*

**a** bad; *Gesundheit, Durchblutung* poor; **das Schlechte in der Welt/im Menschen** the evil in the world/in man; **das ist ein schlechter Scherz** that is a dirty trick; **er ist in Latein schlechter als ich** he is worse at Latin than I am; **sich zum Schlechten wenden** to take a turn for the worse; **nur Schlechtes von jdm *or* über jdn sagen** not to have a good word to say for sb; **jdm ist (es) schlecht** sb feels ill; **in schlechter Verfassung sein** to be in a bad way; **schlecht aussehen** to look bad; **mit jdm/etw sieht es schlecht aus** sb/sth looks in a bad way

**b** *pred* (= *ungenießbar*) off *pred* (*Brit*), bad; **die Milch/das Fleisch ist schlecht** the milk/meat has gone bad *or* is bad; **schlecht werden** to go off (*Brit*) *or* bad

■ *adv*

**a** badly; *lernen, begreifen* with difficulty; **schlecht beraten sein** to be ill-advised; **sich schlecht vertragen** (*Menschen*) to get along badly; (*Dinge, Farben etc*) not to go well together; **schlecht über jdn sprechen/von jdm denken** to speak/think ill of sb; **schlecht gelaunt** bad-tempered; **schlecht gelaunt sein** to be in a bad mood; **er kann schlecht Nein sagen** he finds it hard to say no; **da kann man schlecht Nein sagen** it's hard to say no to that; **heute geht es schlecht** today is not very convenient; **das lässt sich schlecht machen, das geht schlecht** that's not really possible *or* on (*inf*); **er ist schlecht zu verstehen** he is hard to understand; **sie kann sich schlecht anpassen** she finds it difficult to adjust; **ich kann sie schlecht sehen** I can't see her very well; **auf jdn/etw schlecht zu sprechen sein** not to have a good word to say for sb/sth; **schlecht und recht** (*hum*) **mehr schlecht als recht** (*hum*) after a fashion; **er hat nicht schlecht gestaunt** (*inf*) he was very surprised

**schlẹchterdịngs** [ˈʃlɛçtədɪŋs] *adv* (= *völlig*) absolutely; (= *nahezu*) virtually

**schlẹcht-**:

**schlẹcht gehen** *vi*, **schlẹchtgehen** *vi impers sep irreg aux sein* **es geht jdm schlecht** sb is in a bad way; (*finanziell*) sb is doing badly; **wenn er das erfährt, gehts dir schlecht** if he hears about that you'll be for it (*inf*)

**schlẹchtgelaunt** *adj attr siehe* schlecht

**schlẹchthin** [ˈʃlɛçtˈhɪn] *adv* (= *vollkommen*) quite; (= *als solches, in seiner Gesamtheit*) per se; **er gilt als *or* er ist der romantische**

**Komponist schlechthin** he is the epitome of the Romantic composer

**Schlẹchtigkeit** ['ʃləçtıçkait] *f* **-, -en**
**a** *no pl* badness; (*esp qualitativ*) inferiority
**b** (= *schlechte Tat*) misdeed

**Schlecht-**:

**schlẹchtmachen** *vt sep* (= *herabsetzen*) to denigrate

**Schlechtwẹttergeld** *nt* bad-weather pay

**schlẹcken** ['ʃlɛkn] (*Aus*) (*S Ger*) *vti* = **lecken²**

**Schlehe** ['ʃleːə] *f* **-, -n** sloe

**schleichen** ['ʃlaiçn] (*pret* **schlịch** [ʃlıç], *ptp* **geschlịchen** [gə'ʃlıçn])
■ *vi aux sein* to creep; (*heimlich auch*) to sneak; (*Fahrzeug*) to crawl; (*fig*: *Zeit*) to crawl (by); **um das Haus schleichen** to prowl around the house
■ *vr*
**a** (= *leise gehen*) to creep; (*fig*: *Misstrauen*) to enter; **sich in jds Vertrauen (*acc*) schleichen** to worm one's way into sb's confidence
**b** (*S Ger, Aus*: = *weggehen*) to go away; **schleich dich!** get lost! (*inf*)

**schleichend** *adj attr* creeping; *Krankheit, Gift* insidious; *Fieber* lingering

**Schleich-**:

**Schleichpfad** *m*, **Schleichweg** *m* secret path; (= *wenig befahrene Straßenverbindung*) short cut (*avoiding traffic*); **auf Schleichwegen** (*fig*) on the quiet

**Schleie** ['ʃlaiə] *f* **-, -n** (*Zool*) tench

**Schleier** ['ʃlaiə] *m* **-s, -** (*lit, fig*) veil; **einen Schleier vor den Augen haben**, **wie durch einen Schleier sehen** to have a mist in front of one's eyes; **den Schleier (des Geheimnisses) lüften** to lift the veil of secrecy

**Schleier-**:

**Schleiereule** *f* barn owl

**schleierhaft** *adj* (*inf*) baffling; **es ist mir völlig schleierhaft** it's a complete mystery to me

**Schleierkraut** *nt* (*Bot*) gypsophila

**Schleierschwanz** *m* goldfish

**Schleife** [ˈʃlaifə] *f* **-, -n**
**a** loop; (= *Straßenschleife*) twisty bend
**b** (*von Band*) bow; (= *Schuhschleife*) bow(knot); (= *Fliege*) bow tie; (= *Kranzschleife*) ribbon

**schleifen**[1] [ˈʃlaifn]
■ *vt*
**a** (*lit, fig*) to drag; (*Mus*) *Töne, Noten* to slur; **jdn vor Gericht schleifen** (*fig*) to drag sb into court
**b** (= *niederreißen*) to raze (to the ground)
■ *vi*
**a** *aux sein or haben* to trail, to drag
**b** (= *reiben*) to rub; **die Kupplung schleifen lassen** (*Aut*) to slip the clutch; **die Zügel schleifen lassen** (*lit, fig*) to slacken the reins; **wir haben die Sache schleifen lassen** (*fig*) we let things slide

**schleifen**[2] (*pret* **schliff** [ʃlɪf], *ptp* **geschliffen** [gəˈʃlɪfn]) *vt Messer, Schere* to sharpen; *Sense, Werkstück, Linse* to grind; *Parkett* to sand; *Edelstein, Glas, Spiegel* to cut; *siehe auch* geschliffen

**Schleif-**:

**Schleiflack** *m* (coloured (*Brit*) *or* colored (*US*)) lacquer

**Schleiflackmöbel** *pl* lacquered furniture *sing*

**Schleifmaschine** *f* grinding machine

**Schleifpapier** *nt* abrasive paper

**Schleifrad** *nt*, **Schleifscheibe** *f* grinding wheel

**Schleifstein** *m* grinding stone, grindstone

**Schleim** [ʃlaim] *m* **-(e)s, -e**
**a** slime; (*Med*) mucus; (*in Atemorganen*) phlegm; (*Bot*) mucilage
**b** (*Cook*) gruel

**schleimen** [ˈʃlaimən] *vi* to leave a coating; (*fig inf*: = *schmeicheln*) to crawl (*inf*)

**Schleimer** [ˈʃlaimə] *m* **-s, -**, **Schleimerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) crawler (*inf*)

**Schleimhaut** *f* mucous membrane

**schleimig** [ˈʃlaimɪç] *adj*
**a** slimy; (*Med*) mucous; (*Bot*) mucilaginous
**b** (*pej*: = *unterwürfig*) slimy (*inf*)

**schleimlösend** *adj* expectorant

**schlẹmmen** [ˈʃlɛmən]
■ *vi* (= *üppig essen*) to feast; (= *üppig leben*) to live it up
■ *vt* to feast on

**Schlẹmmer** [ˈʃlɛmə] *m* **-s, -**, **Schlẹmmerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bon vivant

**schlẹndern** [ˈʃlɛndən] *vi aux sein* to stroll

**Schlẹndrian** [ˈʃlɛndria:n] *m* **-(e)s**, *no pl* (*inf*) casualness; (= *Trott*) rut

**schlẹnkern** [ˈʃlɛŋkən] *vti* to swing, to dangle; **mit den Armen schlenkern** to swing *or* dangle one's arms

**Schlẹppe** [ˈʃlɛpə] *f* **-, -n** (*von Kleid*) train

**schlẹppen** [ˈʃlɛpn]
■ *vt* (= *tragen*) *Lasten, Gepäck* to lug; (= *zerren*) to drag; *Auto, Schiff* to tow; *Flüchtlinge* to smuggle
■ *vi* (*inf*: = *nachschleifen*) to drag
■ *vr* to drag oneself; (*Verhandlungen etc*) to drag on

**schlẹppend**
■ *adj Gang* shuffling; *Bedienung, Abfertigung, Nachfrage, Geschäft* sluggish; *Stimme* drawling; **nach ein paar Stunden wurde die Unterhaltung immer schleppender** after a few hours the conversation began to drag
■ *adv* **nur schleppend vorankommen** to progress very slowly; **die Unterhaltung kam nur schleppend in Gang** conversation was very slow to start

**Schlẹpper**[1] [ˈʃlɛpə] *m* **-s, -**

**a** (*Aut*) tractor

**b** (*Naut*) tug

**Schlẹpper**[2] [ˈʃlɛpə] *m* **-s, -**, **Schlẹpperin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** (*sl*: *für Lokal*) tout

**b** (= *Fluchthelfer*) people smuggler

**Schlẹpp-**:

**Schlẹppkahn** *m* (canal) barge

**Schlẹpplift** *m* ski tow

**Schlẹppnetz** *nt* trawl (net)

**Schlẹppnetzfahndung** *f* dragnet

**Schlẹpptau** *nt* (*Naut*) tow rope; (*Aviat*) dragrope; **ein Schiff/jdn ins Schlepptau nehmen** to take a ship/sb in tow

**Schlesien** [ˈʃleːziən] *nt* **-s** Silesia

**Schlesier** [ˈʃleːziə] *m* **-s, -**, **Schlesierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Silesian

**schlesisch** [ˈʃleːzɪʃ] *adj* Silesian

**Schleswig-Hộlstein** [ˈʃleːsvɪçˈhɔlʃtain] *nt* **-s** Schleswig-Holstein

**Schleuder** [ˈʃlɔydə] *f* **-, -n**

**a** (*Waffe*) sling; (= *Wurfmaschine*) catapult

**b** (= *Zentrifuge*) centrifuge; (*für Honig*) extractor; (= *Wäscheschleuder*) spin-dryer

**Schleudergefahr** *f* (*Mot*) risk of skidding; **"Achtung Schleudergefahr"** "slippery road ahead"

**schleudern** [ˈʃlɔydən]

■ *vti*

**a** (= *werfen*) to hurl; **durch die Luft geschleudert werden** to be flung through the air

**b** (*Tech*) to centrifuge; *Honig* to extract; *Wäsche* to spin-dry; **kalt geschleuderter Honig** cold-pressed honey

■ *vi aux sein or haben* (*Aut*) to skid; **ins Schleudern kommen** ***or*** **geraten** to go into a skid; (*fig inf*) to run into trouble

**Schleuder-**:

**Schleuderpreis** *m* giveaway price

**Schleudersitz** *m* (*Aviat*) ejector seat; (*fig*) hot seat

**schleunigst** ['ʃlɔynɪçst] *adv* straight away; **verschwinde, aber schleunigst!** beat it, on the double!; **ein Bier, aber schleunigst!** a beer, and make it snappy! (*inf*)

**Schleuse** ['ʃlɔyzə] *f* **-, -n** (*für Schiffe*) lock; (*zur Regulierung des Wasserlaufs, für Abwasser*) sluice; (= *Sicherheitsschleuse*) double door system; **die Schleusen öffnen** (*fig*) to open the floodgates

**schleusen** ['ʃlɔyzn] *vt Schiffe* to pass through a lock; *Wasser* to channel; (*langsam*) *Menschen* to filter; *Antrag* to channel; (*fig: heimlich*) *Flüchtlinge* to smuggle

**schlịch** *pret von* **schleichen**

**Schlịch** [ʃlɪç] *m* **-(e)s, -e**, *usu pl* ruse; **alle Schliche kennen** to know all the tricks; **jdm auf *or* hinter die Schliche kommen** to catch on to sb

**schlịcht** [ʃlɪçt]

■ *adj* simple; **schlicht und einfach** plain and simple

■ *adv*

**a** (= *einfach*) simply

**b** (= *glattweg*) *gelogen, erfunden* simply; *falsch* just; *vergessen* completely; **das ist schlicht und einfach nicht wahr** that's just simply not true

**schlịchten** ['ʃlɪçtn]

■ *vt*

**a** *Streit* (= *vermitteln*) to mediate, to arbitrate (*esp Ind*); (= *beilegen*) to settle

**b** (= *glätten*) to dress; *Holz* to smooth (off)

■ *vi* to mediate, to arbitrate (*esp Ind*); **zwischen zwei Ländern schlichten** to mediate between two countries; **er wollte schlichtend in den Streit eingreifen** he wanted to intervene in the quarrel (to settle it)

**Schlịchter** ['ʃlɪçtə] *m* **-s, -**, **Schlịchterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** mediator; (*Ind*) arbitrator

**Schlịchtheit** *f* **-,** *no pl* simplicity

**Schlịchtung** [ˈʃlɪçtʊŋ] *f* **-, -en** (= *Vermittlung*) mediation, arbitration (*esp Ind*); (= *Beilegung*) settlement

**schlịchtwẹg** [ˈʃlɪçtˈvɛk] *adv siehe* **schlechthin**

**Schlịck** [ʃlɪk] *m* **-(e)s, -e** silt, ooze; (= *Ölschlick*) slick

**schlief** *pret von* **schlafen**

**Schliere** [ˈʃliːrə] *f* **-, -n** streak

**Schließe** [ˈʃliːsə] *f* **-, -n** fastening

**schließen** [ˈʃliːsn] (*pret* **schlọss** [ʃlɔs], *ptp* **geschlọssen** [gəˈʃlɔsn])

■ *vt*

**a** (= *zumachen, beenden*) to close; (= *verriegeln*) to bolt; (= *Betrieb einstellen*) to close down; *Stromkreis* to close; **eine Lücke schließen** (*lit*) to close a gap

**b** (= *eingehen*) *Vertrag* to conclude; *Frieden* to make; *Bündnis* to enter into; *Freundschaft* to form; **wo wurde Ihre Ehe geschlossen?** where did your marriage take place?; **wer hat Ihre Ehe geschlossen?** who married you?

**c** (= *befestigen*) **etw an etw (*acc*) schließen** to fasten sth to sth; **daran schloss er eine Bemerkung** he added a remark (to this)

■ *vr* (= *zugehen*) to close; **daran schließt sich eine Diskussion** this is followed by a discussion

■ *vi*

**a** (= *zugehen, enden*) to close; (= *Betrieb einstellen*) to close down; (*Schlüssel*) to fit; **"geschlossen"** "closed"

**b** (= *schlussfolgern*) to infer; **aus etw auf etw (*acc*) schließen** to infer sth from sth; **auf etw (*acc*) schließen lassen** to indicate sth; **von sich auf andere schließen** to judge others by one's own standards; *siehe auch* **geschlossen**

**Schließfach** *nt* locker; (= *Postschließfach*) post office box; (= *Bankschließfach*) safe-deposit box

**schließlich** [ˈʃliːslɪç] *adv* (= *endlich*) in the end, eventually; (= *immerhin*) after all; **er kam schließlich doch** he came after all; **schließlich und endlich** at long last

**Schließmuskel** *m* (*Anat*) sphincter

**Schließung** [ˈʃliːsʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Schließen*) closing; (= *Betriebseinstellung*) closure

**b** (= *Beendigung*) (*einer Versammlung*) breaking-up; (*von Debatte etc*) conclusion; (= *Geschäftsschluss*) closing (time); (*Parl*) closure

**schlịff** *pret von* **schleifen²**

**Schlịff** [ʃlɪf] *m* **-(e)s, -e** (*von Glas, Edelstein*) (*Prozess*) cutting; (*Ergebnis*) cut; (*von Linse*) grinding; (*fig*: = *Umgangsformen*) polish; **jdm den letzten Schliff geben** (*fig*) to perfect sb; **einer Sache den letzten Schliff geben** (*fig*) to put the finishing touch(es) to sth

**schlịmm** [ʃlɪm]

■ *adj* bad; *Krankheit, Wunde* nasty; *Nachricht* awful; (= *unartig*) naughty; **es gibt Schlimmere als ihn** there are worse than him; **schlimm, schlimm!** terrible, terrible!; **schlimm genug, dass ...** it is/was bad enough that ...; **das finde ich nicht schlimm** I don't find that so bad; **eine schlimme Geschichte** (*inf*) a nasty state of affairs; **eine schlimme Zeit** bad times *pl*; **das ist halb so *or* nicht so schlimm!** that's not so bad!; **zu Anfang war es schlimm für ihn** in the beginning he had a hard time of it; **ist es schlimm *or* etwas Schlimmes?** is it bad?; **wenn es nichts Schlimmeres ist!** if that's all it is!; **es gibt Schlimmeres** it could be worse; **im schlimmsten Fall** if (the) worst comes to (the) worst; **das Schlimmste** the worst

■ *adv sich benehmen, zurichten* horribly; *zerstören* totally; **er ist schlimm dran** (*inf*) he's in a bad way; **wenn es ganz schlimm kommt** if things get really bad; **es hätte schlimmer kommen können** it could have been worse; **umso *or* desto schlimmer** all the worse; **sie haben schlimm gehaust** they wreaked havoc; **mit der neuen Frisur siehst du schlimm aus** you look awful with that new hairdo; **es steht schlimm (um ihn)** things aren't looking too good (for him)

**schlịmmstenfạlls** [ˈʃlɪmstnfals] *adv* at (the) worst

**Schlịnge** [ˈʃlɪŋə] *f* **-, -n** loop; (*an Galgen*) noose; (*Med*: = *Armbinde*) sling; (= *Falle*) snare

**Schlịngel** [ˈʃlɪŋl] *m* **-s, -** rascal

**schlịngen**[1] [ˈʃlɪŋən] (*pret* **schlạng** [ʃlaŋ], *ptp* **geschlụngen** [gə ˈʃlʊŋən]) (*geh*)

■ *vt* (= *binden*) *Knoten* to tie; (= *umbinden*) *Schal etc* to wrap (*um* +*acc* around)

■ *vr* **sich um etw schlingen** to coil (itself) around sth

**schlịngen**[2] (*pret* **schlạng** [ʃlaŋ], *ptp* **geschlụngen** [gəˈʃlʊŋən]) *vi* to gobble

**schlịngern** [ˈʃlɪŋən] *vi* (*Schiff*) to roll; (*Auto etc*) to lurch from side to side; **ins Schlingern geraten** (*Aut etc*) to go into a skid; (*fig*) to run into trouble

**Schlịps** [ʃlɪps] *m* **-es, -e** tie, necktie (*US*)

**schlịtteln** [ˈʃlɪtln] *vi aux sein or haben* (*Sw*) to toboggan

**Schlịtten** [ˈʃlɪtn] *m* **-s, -**

**a** sledge, sled; (= *Pferdeschlitten*) sleigh; (= *Rodelschlitten*) toboggan; (= *Rennschlitten*) bobsleigh; **mit jdm Schlitten fahren** (*inf*) to bawl sb out (*inf*)

**b** (*inf*: = *Auto*) big car

**Schlịttenfahrt** *f* sledge ride; (*mit Rodelschlitten*) toboggan ride; (*mit Pferdeschlitten etc*) sleigh ride

**schlịttern** [ˈʃlɪtən] *vi*

**a** *aux sein or haben* (*absichtlich*) to slide

**b** *aux sein* (= *ausrutschen*) to slip; (*Wagen*) to skid; (*fig*) to slide, to stumble; **in den Konkurs/Krieg schlittern** to slide into bankruptcy/war

**Schlịttschuh** *m* (ice) skate; **Schlittschuh laufen *or* fahren** (*inf*) to (ice-)skate

**Schlịttschuh-**:

**Schlịttschuhlaufen** *nt* **-s**, *no pl* (ice-)skating

**Schlịttschuhläufer(in)** *m(f)* (ice-)skater

**Schlịttschuhschritt** *m* skating step

**Schlịtz** [ʃlɪts] *m* **-es, -e** slit; (= *Einwurfschlitz*) slot; (= *Hosenschlitz*) fly, flies *pl* (*Brit*)

**Schlịtz-:**

**Schlịtzauge** *nt* slant eye; (*pej*: = *Chinese*) Chink (*pej*)

**schlịtzäugig**

- *adj* slant-eyed
- *adv* **er grinste schlitzäugig** he grinned a slant-eyed grin

**schlịtzen** [ˈʃlɪtsn] *vt* to slit

**Schlịtzohr** *nt* (*fig*) sly fox

**Schlögel** [ˈʃløːgl] *m* **-s, -** (*S Ger*) (*Aus*) (*Cook*): = *Keule*) leg

**schlọss** *pret von* **schließen**

**Schlọss** [ʃlɔs] *nt* **-es, -̈er** [ˈʃlœsə]

**a** (= *Gebäude*) castle; (= *Palast*) palace; (= *großes Herrschaftshaus*) mansion; (*in Frankreich*) château; **Schlösser und Burgen** castles and stately homes

**b** (= *Türschloss, Gewehrschloss etc*) lock; (= *Vorhängeschloss*) padlock; (*an Handtasche etc*) clasp; **hinter Schloss und Riegel sitzen/bringen** to be/put behind bars

**Schlọsser** [ˈʃlɔsə] *m* **-s, -**, **Schlọsserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** fitter, metalworker; (*für Schlösser*) locksmith

**Schlosserei** [ʃlɔsəˈrai] *f* **-, -en** (= *Werkstatt*) metalworking shop

**Schlot** [ʃloːt] *m* **-(e)s, -e *or (rare)* -̈e** [ˈʃløːtə] (= *Schornstein*) chimney (stack); (*Naut, Rail*) funnel; **rauchen *or* qualmen wie ein Schlot** (*inf*) to smoke like a chimney (*inf*)

**schlọttern** [ˈʃlɔtən] *vi*

**a** (*vor* with); (= *zittern*) to shiver; (*vor Angst, Erschöpfung*) to tremble; **an allen Gliedern schlottern** to shake all over; **ihm schlotterten die Knie** his knees were knocking

**b** (*Kleider*) to hang loose

**Schlụcht** [ʃlʊxt] *f* **-, -en** gorge

**schlụchzen** [ˈʃlʊxtsn] *vti* (*lit, fig*) to sob

**Schlụchzer** [ˈʃlʊxtsə] *m* **-s, -** sob

**Schlụck** [ʃlʊk] *m* **-(e)s, -e *or (rare)* -¨e** [ˈʃlʏkə] drink; (= *ein bisschen*) drop; (= *das Schlucken*) swallow; (*großer*) gulp; (*kleiner*) sip; **der erste Schluck war mir ungewohnt** the first mouthful tasted strange; **er stürzte das Bier in einem Schluck herunter** he downed the beer in one go; **einen Schluck aus der Flasche/dem Glas nehmen** to take a drink from the bottle/the glass

**Schlụck|auf** [ˈʃlʊk|auf] *m* **-s,** *no pl* hiccups *pl*; **einen/den Schluckauf haben** to have (the) hiccups

**schlụcken** [ˈʃlʊkn]

■ *vt*

**a** (= *hinunterschlucken*) to swallow; (*hastig*) to gulp down; **Alkohol schlucken** (*sl*) to booze (*inf*); **Pillen schlucken** (*sl*) to pop pills (*inf*)

**b** (*Comm*) (*inf*): = *absorbieren*) to swallow up; *Benzin, Öl* to guzzle

**c** (*inf*: = *hinnehmen, glauben*) to swallow

■ *vi* to swallow; (*hastig*) to gulp; **da musste ich erst mal (trocken *or* dreimal) schlucken** (*inf*) I had to take a deep breath; **daran hatte er schwer zu schlucken** (*fig*) he found that difficult to swallow

**Schlụcker** [ˈʃlʊkə] *m* **-s, -** (*inf*) **armer Schlucker** poor devil

**Schlụck-**:

**Schlụckimpfung** *f* oral vaccination

**Schlụckspecht** *m* (*dated inf*) boozer (*inf*)

**schluderig** [ˈʃluːdərɪç] (*inf*)

■ *adj Arbeit* sloppy

■ *adv* sloppily

**schludern** [ˈʃluːdən] (*inf*)

■ *vt* to skimp; **das ist geschludert!** this is a sloppy piece of work!

■ *vi* to do sloppy work

**schludrig** [ˈʃluːdrɪç] *adj, adv* (*inf*) = schluderig

**Schludrigkeit** *f* **-, -en** (*inf*) sloppiness

**schlug** *pret von* schlagen

**schlụmmern** [ˈʃlʊmən] *vi* (*geh*) to slumber (*liter*)

**Schlụmmertaste** *f* (*an Radiowecker*) snooze button

**Schlụnd** [ʃlʊnt] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃlʏndə] (*Anat*) pharynx; (*fig liter*) maw (*liter*)

**Schlụpf** [ʃlʊpf] *m* **-(e)s**, *no pl* slip

**schlụ̈pfen** [ˈʃlʏpfn] *vi aux sein* to slip; (*Küken*) to hatch (out)

**Schlụ̈pfer** [ˈʃlʏpfə] *m* **-s, -** panties *pl*, knickers *pl* (*Brit*)

**Schlụpfloch** *nt* hole, gap; (= *Versteck*) hideout; (*fig*) loophole; **ein Schlupfloch stopfen** (*fig*) to close a loophole

**schlụ̈pfrig** [ˈʃlʏpfrɪç] *adj*

**a** slippery

**b** (*fig*) *Bemerkung* suggestive

**schlụrfen** [ˈʃlʊrfn] *vi aux sein* to shuffle

**schlụ̈rfen** [ˈʃlʏrfn]

■ *vt* to slurp; (*mit Genuss*) to savour (*Brit*), to savor (*US*)

■ *vi* to slurp

**Schlụss** [ʃlʊs] *m* **-es, -̈e** [ˈʃlʏsə]

**a** *no pl* (= *Ende*) end; **Schluss!** that'll do!; **Schluss damit!** stop it!; **... und damit Schluss!** ... and that's that!; **nun ist aber Schluss!**, **Schluss jetzt!** that's enough now!; **dann ist Schluss** that'll be it; **Schluss folgt** to be concluded; **am/zum Schluss des Jahres** at the end of the year; **zum Schluss sangen wir ...** at the end we sang ...; **zum Schluss hat sies dann doch erlaubt** finally *or* in the end she allowed it after all; **bis zum Schluss bleiben** to stay to the end; **zum Schluss kommen** to conclude; **zum Schluss möchte ich noch darauf hinweisen, dass ...** in conclusion I would like to point out that ...; **Schluss machen** (*inf*) (= *aufhören*) to finish; (= *zumachen*) to close; (= *Selbstmord begehen*) to end it all; (= *Freundschaft beenden*) to break it off; **ich muss Schluss machen** (*in Brief*) I'll have to finish off now; (*am Telefon*) I'll have to go now; **mit der Arbeit Schluss machen** to stop work

**b** *no pl* (= *das Schließen*) closing

**c** (= *Folgerung*) conclusion; **zu dem Schluss kommen, dass ...** to come to the conclusion that ...; **aus etw die richtigen/ falschen Schlüsse ziehen** to draw the right/wrong conclusions from sth
**d** (*St Ex*) minimum amount allowed for dealing

**Schlụss-:**

**Schlụssabrechnung** *f* final statement

**Schlụssakkord** *m* final chord

**Schlụssdividende** *f* final dividend

**Schlụ̈ssel** [ˈʃlʏsl] *m* **-s, -** (*lit, fig*) key (*zu* to); (*Tech*) spanner (*Brit*), wrench; (= *Verteilungsschlüssel*) ratio (of distribution); (*Mus*) clef

**Schlụ̈ssel-:**

**Schlụ̈sselbein** *nt* collarbone

**Schlụ̈sselblume** *f* cowslip

**Schlụ̈sselbund** *m or nt* (*pl* **-bunde**) bunch of keys

**Schlụ̈sseldienst** *m* key cutting service

**Schlụ̈sselerlebnis** *nt* (*Psych*) crucial experience

**Schlụ̈sselfigur** *f* key figure

**Schlụ̈sselindustrie** *f* key industry

**Schlụ̈sselkind** *nt* (*inf*) latchkey kid (*inf*)

**Schlụ̈sselloch** *nt* keyhole

**Schlụ̈ssellochchirurgie** *f* keyhole surgery

**Schlụ̈sselposition** *f* key position

**Schlụss-:**

**schlụssfolgern** *vi insep* to conclude

**Schlụssfolgerung** *f* conclusion

**Schlụssformel** *f* (*in Brief*) complimentary close; (*bei Vertrag*) final clause

**schlụ̈ssig** [ˈʃlʏsɪç]

■ *adj Beweis* conclusive; *Konzept* logical; **sich (*dat*) (über etw *acc*) schlüssig sein** to have made up one's mind (about sth)

■ *adv begründen* conclusively

**Schlụss-:**

**Schlụsskapitel** *nt* concluding chapter

**Schlụsskurs** *m* (*St Ex*) closing prices *pl*

**Schlụsslicht** *nt* tail-light; (*inf*: *bei Rennen etc*) back marker; **Schlusslicht der Tabelle/in der Klasse sein** to be bottom of the table/class

**Schlụssnotierung** *f* (*St Ex*) closing quotation

**Schlụsspfiff** *m* final whistle

**Schlụssstrich** *m* (*fig*) final stroke; **einen Schlussstrich unter etw (*acc*) ziehen** to consider sth finished

**Schlụssverkauf** *m* (end-of-season) sale (*Brit*), season close-out sale (*US*)

**Schmach** [ʃmaːx] *f* **-**, *no pl* (*geh*) disgrace

**schmạchten** [ˈʃmaxtn] *vi* (*geh*)

**a** (= *leiden*) to languish; **vor Durst schmachten** to be parched; **vor Hunger schmachten** to starve; **vor Liebeskummer schmachten** to pine with love

**b** (= *sich sehnen*) **nach jdm/etw schmachten** to pine for sb/sth

**schmạchtend** *adj Stimme, Blick* soulful; *Liebhaber* languishing

**schmạ̈chtig** [ˈʃmɛçtɪç] *adj* slight

**schmạckhaft** *adj* (= *wohlschmeckend*) tasty; (= *appetitanregend*) appetizing; **jdm etw schmackhaft machen** (*fig*) to make sth palatable to sb

**Schmäh** [ʃmɛː] *m* **-s, -(s)** (*Aus inf*)

**a** (= *Trick*) con (*inf*); **jdn am Schmäh halten** to make a fool out of sb
**b** (= *Scherzhaftigkeit*) jokiness

**Schmähbrief** *m* defamatory letter

**schmähen** [ˈʃmɛːən] *vt* (*geh*) to abuse

**schmählich** [ˈʃmɛːlɪç] (*geh*)
■ *adj* ignominious; (= *demütigend*) humiliating
■ *adv* shamefully; *versagen* miserably; **schmählich im Stich gelassen werden** to be left in the lurch in a humiliating way

**Schmähung** [ˈʃmɛːʊŋ] *f* **-, -en** (*geh*) abuse; **(gegen jdn) Schmähungen ausstoßen** to hurl abuse (at sb)

**schmal** [ʃmaːl] *adj* (*comp* **-er** ***or*** **-¨er** [ˈʃmɛːlə], *superl* **-ste(r, s)** ***or*** **-¨ste(r, s)** [ˈʃmɛːlstə])
**a** narrow; *Hüfte, Taille* slender, narrow; *Mensch, Band, Buch* slim; *Gelenke, Lippen* thin; **er ist sehr schmal geworden** he has got (*Brit*) *or* gotten (*US*) very thin
**b** (*fig*: = *karg*) meagre (*Brit*), meager (*US*); **schmale Kost** slender fare

**SPRACHTIPP**
Vorsicht! **schmal** wird nicht mit dem englischen Wort *small* übersetzt.

**schmälern** [ˈʃmɛːlən] *vt* to diminish

**Schmal-**:

**Schmalfilm** *m* cine film (*Brit*), movie film (*US*)

**schmalschulterig** *adj* narrow-shouldered

**Schmalseite** *f* narrow side

**Schmalspur** *f* (*Rail*) narrow gauge

**Schmalspur-** *in cpds* (*Rail*) narrow-gauge; (*pej*) small-time

**schmalspurig** [-ʃpuːrɪç]
■ *adj* (*Rail*) *Strecke* narrow-gauge; (*fig*) *Fachmann* overspecialized
■ *adv ausgebildet* narrowly; **der Lehrplan ist sehr schmalspurig angelegt** the curriculum is very narrow

**Schmạlz**[1] [ʃmalts] *nt* **-es, -e**

**a** fat; (= *Schweineschmalz*) lard; (= *Bratenschmalz*) dripping (*Brit*), drippings *pl* (*US*)

**b** (= *Ohrenschmalz*) earwax

**Schmạlz**[2] *m* **-es**, *no pl* (*pej inf*) schmaltz (*inf*)

**schmạlzig** [ˈʃmaltsɪç] (*pej inf*)

■ *adj* schmaltzy (*inf*)

■ *adv* **er singt mir zu schmalzig** his songs are too schmaltzy for me (*inf*); **seine Liebesbriefe sind ziemlich schmalzig geschrieben** his love letters are pretty schmaltzy (*inf*)

**Schmand** [ʃmant] *m* **-(e)s** [-dəs] *no pl* sour(ed) cream

**Schmạnkerl** [ˈʃmaŋkəl] *nt* **-s, -n** (*S Ger, Aus*)

**a** (= *Speise*) delicacy

**b** (*fig*) gem

**schmarọtzen** [ʃmaˈrɔtsn] (*ptp* **schmarọtzt**) *vi* to sponge, to scrounge (*bei* off); (*Biol*) to be parasitic (*bei* on)

**Schmarọtzer**[1] [ʃmaˈrɔtsə] *m* **-s, -** (*Biol*) parasite

**Schmarọtzer**[2] [ʃmaˈrɔtsə] *m* **-s, -**, **Schmarọtzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*fig*) sponger

**Schmạrren** [ˈʃmarən], **Schmạrrn** [ʃmarn] *m* **-s, -**

**a** (*S Ger*) (*Aus*): *Cook*) *pancake cut up into small pieces*

**b** (*inf*: = *Quatsch*) rubbish (*Brit*); **das geht dich einen Schmarren an!** that's none of your business!

**schmạtzen** [ˈʃmatsn] *vi* (*beim Essen*) to eat noisily, to smack (*US*); (*beim Trinken*) to slurp; **er aß schmatzend seine Suppe** he slurped his soup

**schmẹcken** [ˈʃmɛkn]

■ *vi*

**a** (= *Geschmack haben*) to taste (*nach* of); (= *gut schmecken*) to be good, to taste good; (= *probieren*) to taste; **ihm schmeckt es** (= *gut finden*) he likes it; (= *Appetit haben*) he likes his food; **ihm schmeckt es nicht** (= *keinen Appetit haben*) he's lost his appetite; **das schmeckt ihm nicht** (*lit, fig*) he doesn't like it;

**diese Arbeit schmeckt ihm nicht** he has no taste for this work; **nach etw schmecken** (*fig*) to smack of sth; **das schmeckt nach nichts** it's tasteless; **das schmeckt nach mehr!** (*inf*) it tastes moreish (*Brit hum inf*), it tastes like I want some more; **schmeckt es (Ihnen)?** do you like it?; **das hat geschmeckt** that was good; **das schmeckt nicht (gut)** it doesn't taste good; **es schmeckt mir ausgezeichnet** it tastes really excellent; **Hauptsache, es schmeckt** (*inf*) the main thing is it tastes nice; **es sich (*dat*) schmecken lassen** to tuck in; **sich (*dat*) etw schmecken lassen** to tuck into sth

■ *vt* to taste

**Schmeichelei** [ʃmaiçəˈlai] *f* **-, -en** flattery

**schmeichelhaft** *adj* flattering; **wenig schmeichelhaft** not very flattering

**schmeicheln** [ˈʃmaiçln] *vi*

**a** **jdm schmeicheln** to flatter sb; **... sagte sie schmeichelnd** ... she wheedled

**b** (= *verschönen*) to flatter; **das Bild ist aber geschmeichelt!** the picture is very flattering

**Schmeichler** [ˈʃmaiçlə] *m* **-s, -**, **Schmeichlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** flatterer; (= *Kriecher*) sycophant

**schmeichlerisch** [ˈʃmaiçlərɪʃ] *adj* flattering

**schmeißen** [ˈʃmaisn] (*pret* **schmiss** [ʃmɪs], *ptp* **geschmissen** [gəˈʃmɪsn]) (*inf*)

■ *vt*

**a** (= *werfen*) to sling (*inf*), to chuck (*inf*); **die Tür (ins Schloss) schmeißen** to slam the door

**b** (*inf*) **eine Runde *or* Lage schmeißen** to stand a round; **eine Party schmeißen** to throw a party; **den Laden schmeißen** to run the (whole) show

**c** (= *aufgeben*) to chuck in (*inf*)

■ *vi* (= *werfen*) to throw; **mit Steinen schmeißen** to throw stones; **mit etw um sich schmeißen** to throw sth about, to chuck sth around (*inf*); **mit Fremdwörtern um sich schmeißen** to bandy foreign words about

■ *vr* **sich auf etw (*acc*) schmeißen** to throw oneself into sth; **sich jdm an den Hals schmeißen** (*fig*) to throw oneself at sb

**Schmeißfliege** *f* bluebottle

**Schmẹlze** [ˈʃmɛltsə] *f* **-, -n**
a (*Metal, Geol*) melt
b (= *Schmelzen*) melting; (*Metal*: *von Erz*) smelting
c (= *Schmelzhütte*) smelting plant

**schmẹlzen** [ˈʃmɛltsn] (*pret* **schmọlz** [ʃmɔlts], *ptp* **geschmọlzen** [gəˈʃmɔltsn])
■ *vi aux sein* (*lit, fig*) to melt; (*Reaktorkern*) to melt down
■ *vt Metall, Fett, Schnee* to melt; *Erz* to smelt

**Schmẹlz-**:

**Schmẹlzkäse** *m* cheese spread

**Schmẹlzofen** *m* melting furnace; (*für Erze*) smelting furnace

**Schmẹlzpunkt** *m* melting point

**Schmẹlztiegel** *m* (*lit, fig*) melting pot

**Schmẹlzwasser** *nt* (*pl* **-wasser**) melted snow and ice; (*Geog, Phys*) meltwater

**Schmẹrz** [ʃmɛrts] *m* **-es, -en** pain; (= *Kummer auch*) grief *no pl*; **ihre Schmerzen** her pain; **dumpfer Schmerz** ache; **Schmerzen haben** to be in pain; **Schmerzen in der Nierengegend haben** to have a pain in the kidneys; **Schmerzen in den Ohren haben** to have (an (*US*)) earache; **Schmerzen im Hals haben** to have a sore throat; **wo haben Sie Schmerzen?** where does it hurt?; **wenn der Patient wieder Schmerzen bekommt …** if the patient starts feeling pain again …; **jdm Schmerzen bereiten** to cause sb pain; **mit Schmerzen** (*fig*) regretfully; **jdn/etw mit Schmerzen erwarten** to wait impatiently for sb/sth; **unter Schmerzen** while in pain; (*fig*) regretfully

**Schmẹrz-**:

**schmẹrzbetäubend** *adj* pain-killing

**schmẹrzempfindlich** *adj Mensch* sensitive to pain; *Wunde, Körperteil* sensitive, tender

**schmẹrzen** [ˈʃmɛrtsn] *vti* (*geh*) to hurt; **es schmerzt** (*lit, fig*) it hurts; **eine schmerzende Stelle** a painful spot

**-schmerzen** *pl suf in cpds* -ache; **Bauch-/Kopfschmerzen haben** to have stomach ache/a headache; **Herzschmerzen haben** to have pains in the chest; **ich habe Halsschmerzen** I have a sore throat

**Schmẹrzensgeld** *nt* (*Jur*) damages *pl*

**Schmẹrz-**:

**schmẹrzfrei** *adj* free of pain; *Operation* painless

**Schmẹrzgrenze** *f* (*lit, fig*) pain barrier

**schmẹrzhaft** *adj* (*lit, fig*) painful

**Schmẹrzkranke(r)** *mf decl as adj person suffering from chronic pains*

**schmẹrzlindernd** *adj* pain-relieving, analgesic (*Med*)

**schmẹrzlos** *adj* (*lit, fig*) painless; **schmerzloser** less painful

**Schmẹrzmittel** *nt* painkiller

**schmẹrzstillend** *adj* pain-killing, analgesic (*Med*); **schmerzstillendes Mittel** painkiller

**Schmẹrztablette** *f* painkiller

**schmẹrzunempfindlich** *adj* insensitive to pain

**schmẹrzverzerrt** [-fɛətsɛrt] *adj Gesicht* distorted with pain; **mit schmerzverzerrtem Gesicht** his/her face twisted with pain

**schmẹrzvoll** *adj* (*fig*) painful

**Schmẹtterball** *m* smash

**Schmẹtterling** [ˈʃmɛtəlɪŋ] *m* **-s, -e** (*Zool*) (*inf*): *Schwimmart*) butterfly; **kannst du Schmetterling schwimmen?** can you do the butterfly?

**schmẹttern** [ˈʃmɛtən]

■ *vt*

**a** (= *schleudern*) to smash; *Tür* to slam; (*Sport*) *Ball* to smash; **etw in Stücke schmettern** to smash sth to pieces

**b** *Lied, Arie* to bellow out; (*Vogel*) to sing
■ *vi*
**a** (*Sport*) to hit a smash (*esp Brit*)
**b** (*Trompete etc*) to blare (out); (*Sänger*) to bellow

**Schmied** [ʃmiːt] *m* **-(e)s, -e** [-də], **Schmiedin** [ˈʃmiːdɪn] *f* **-, -nen**
(black)smith

**Schmiede** [ˈʃmiːdə] *f* **-, -n** forge

**Schmiede-**:

**Schmiedeeisen** *nt* wrought iron

**schmiedeeisern** *adj* wrought-iron

**schmieden** [ˈʃmiːdn] *vt* (*lit, fig*) to forge (*zu* into); (= *ersinnen*) *Plan, Komplott* to hatch; (*hum*) *Verse* to concoct; **geschmiedet sein** (*Gartentür etc*) to be made of wrought iron

**Schmiedin** [ˈʃmiːdɪn] *f* **-, -nen** (black)smith

**schmiegen** [ˈʃmiːgn]

■ *vr* **sich an jdn schmiegen** to cuddle up to sb; **sich an/in etw (*acc*) schmiegen** to nestle into sth; **sich um etw schmiegen** to hang gracefully on sth; (*Haare*) to fall gracefully (a)round sth

■ *vt* **etw an/in etw (*acc*) schmiegen** to nestle sth into sth; **etw um etw schmiegen** to wrap sth around sth

**schmiegsam** [ˈʃmi:kzaːm] *adj* supple; *Stoff* soft; (*fig*: = *anpassungsfähig*) adaptable

**Schmiere** [ˈʃmiːrə] *f* **-, -n**

**a** (*inf*) grease; (= *Salbe*) ointment; (= *feuchter Schmutz*) mud; (= *Aufstrich*) spread

**b** (*inf*) **Schmiere stehen** to be the look-out

**schmieren** [ˈʃmiːrən]

■ *vt*

**a** (= *streichen*) to smear; *Butter, Aufstrich* to spread; *Brot* (*mit Butter*) to butter; *Salbe, Make-up* to rub in (*in* + *acc* -to); (= *einfetten, ölen*) to grease; (*Tech*) to lubricate; **sie schmierte sich ein Brot** she made herself a sandwich; **es geht *or* läuft wie geschmiert** it's going like clockwork; **jdm eine schmieren** (*inf*) to smack sb one (*inf*)

**b** (*pej*: = *schreiben*) to scrawl; (= *malen*) to daub

**c** (*inf*: = *bestechen*) **jdn schmieren** to grease sb's palm (*inf*)

■ *vi*

**a** (*pej*) (= *schreiben*) to scrawl; (= *malen*) to daub

**b** (*Stift, Radiergummi, Scheibenwischer*) to smear

**Schmiererei** [ʃmiːrəˈrai] *f* **-, -en** (*pej inf*) (= *Geschriebenes*) scrawl; (= *Parolen etc*) graffiti *pl*; (= *Malerei*) daubing

**Schmier-**:

**Schmierfett** *nt* (lubricating) grease

**Schmierfink** *m* (*pej*)
**a** (= *Autor, Journalist*) hack; (= *Skandaljournalist*) muckraker (*inf*)
**b** (= *Schüler*) messy writer

**Schmiergeld** *nt* bribe

**Schmierheft** *nt* notebook

**schmierig** [ˈʃmiːrɪç] *adj* greasy; (*fig*) (= *unanständig*) filthy; (= *schleimig*) smarmy (*Brit inf*)

**Schmier-**:

**Schmiermittel** *nt* lubricant

**Schmieröl** *nt* lubricating oil

**Schmierpapier** *nt* jotting paper (*Brit*), scratch paper (*US*)

**Schmierseife** *f* soft soap

**schmịlzt** [ʃmɪltst] *3. pers sing pres von* **schmelzen**

**Schmịnke** [ˈʃmɪŋkə] *f* **-, -n** make-up

**schmịnken** [ˈʃmɪŋkn]
■ *vt* to make up; **sich (*dat*) die Lippen/Augen schminken** to put on lipstick/eye make-up
■ *vr* to put on make-up; **sich stark schminken** to wear a lot of make-up

**schmịrgeln** [ˈʃmɪrgln] *vti* to sand

**Schmịrgel-**:

**Schmịrgelpapier** *nt* sandpaper

**Schmịrgelscheibe** *f* sanding disc

**schmịss** *pret von* **schmeißen**

**Schmöker** [ˈʃmøːkə] *m* **-s, -** book (*usu of light literature*); (*dick*) tome

**schmökern** [ˈʃmøːkən] (*inf*)

■ *vi* to bury oneself in a book/magazine *etc*; (= *in Büchern blättern*) to browse

■ *vt* to bury oneself in

**schmọllen** [ˈʃmɔlən] *vi* to pout; (= *gekränkt sein*) to sulk; **mit jdm schmollen** to be annoyed with sb

**Schmọllmund** *m* pout; **einen Schmollmund machen** to pout

**schmọlz** *pret von* **schmelzen**

**Schmorbraten** *m* pot roast

**schmoren** [ˈʃmoːrən]

■ *vt* to braise; **geschmorte Kalbshaxe** braised knuckle of veal

■ *vi* (*Cook*) to braise; (*inf*: = *schwitzen*) to roast; **jdn (im eigenen Saft *or* Fett) schmoren lassen** to leave sb to stew (in his/her own juice); **in der Hölle schmoren** to roast in hell

**Schmu** [ʃmuː] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) cheating; **das ist Schmu!** that's cheating!; **Schmu machen** to cheat

**Schmụck** [ʃmʊk] *m* **-(e)s, *(rare)* -e**

**a** (= *Schmuckstücke*) jewellery (*Brit*) *no pl*, jewelry (*US*) *no pl*

**b** (= *Verzierung*) decoration; (*fig*) embellishment; **der Schmuck am Christbaum** the decorations on the Christmas tree

**schmụ̈cken** [ˈʃmʏkn]

■ *vt* to decorate; *Rede* to embellish; **die mit Blumenkränzen geschmückten Tänzerinnen** the dancers adorned with garlands of flowers; **mit Juwelen geschmückt** bejewelled (*Brit*), bejeweled (*US*); **schmückendes Beiwerk** embellishment

■ *vr* (*zum Fest etc*) (*Mensch*) to adorn oneself; (*Stadt*) to be decorated; **sich mit etw schmücken** (*lit, fig*) to adorn oneself with sth; **sich mit Blumenkränzen schmücken** to garland oneself with flowers

**Schmụck-**:

**Schmụckgegenstand** *m* ornament; (= *Ring etc*) piece of jewellery (*Brit*) *or* jewelry (*US*)

**schmụcklos** *adj* plain; *Fassade* unadorned; *Einrichtung, Stil, Prosa* simple

**Schmụcklosigkeit** *f* **-**, *no pl* plainness; (*von Einrichtung, Stil, Prosa*) simplicity

**Schmụckstück** *nt* (= *Ring etc*) piece of jewellery; (= *Schmuckgegenstand*) ornament; (*fig*: = *Prachtstück*) gem; (*fig inf*: = *Frau*) better half (*hum inf*)

**schmụddelig** [ˈʃmʊdəlɪç] *adj* messy; (= *schmierig, unsauber*) filthy; (= *schlampig*) sloppy

**Schmụggel** [ˈʃmʊgl] *m* **-s**, *no pl* smuggling; (= *einzelne Schmuggeloperation*) smuggling operation; **Schmuggel treiben** to smuggle; **der Schmuggel von Heroin** heroin smuggling

**Schmuggelei** [ʃmʊgəˈlai] *f* **-, -en** smuggling *no pl*

**schmụggeln** [ˈʃmʊgln] *vti* (*lit, fig*) to smuggle; **mit etw schmuggeln** to smuggle sth

**Schmụggeln** *nt* **-s**, *no pl* smuggling

**Schmụggelware** *f* smuggled goods *pl*

**Schmụggler** [ˈʃmʊglə] *m* **-s, -**, **Schmụgglerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** smuggler; **Schmuggler von Rauschgift** drug smuggler; **Schmuggler von Waffen** arms smuggler

**schmụnzeln** [ˈʃmʊntsln] *vi* to smile

**Schmụnzeln** *nt* **-s**, *no pl* smile

**Schmusekurs** *m* (*inf*) friendly overtures *pl*; **mit jdm auf Schmusekurs gehen** to cosy up to sb; **der Schmusekurs zwischen SPD und Unternehmern** the friendly noises between the SPD and the employers; **sich mit jdm auf Schmusekurs begeben** to try to ingratiate oneself with sb

**schmusen** [ˈʃmuːzn] *vi* (*inf*) (= *zärtlich sein*) to cuddle; **mit jdm schmusen** to cuddle sb

**schmusig** [ˈʃmuːzɪç] *adj* (*inf*) smoochy (*inf*)

**Schmụtz** [ʃmʊts] *m* **-es**, *no pl*
**a** dirt; **die Handwerker haben viel Schmutz gemacht** the

workmen have made a lot of mess; **sie leben in Schmutz** they live in real squalor; **der Stoff nimmt leicht Schmutz an** the material dirties easily
**b** (*fig*) filth; **Schmutz und Schund** offensive material; **jdn/etw in den Schmutz ziehen** *or* **zerren** to drag sb/sth through the mud

**schmụtzen** [ˈʃmʊtsn] *vi* to get dirty

**Schmụtz-**:

**Schmụtzfink** *m* (*inf*) (= *unsauberer Mensch*) dirty slob (*inf*); (= *Kind*) mucky pup (*Brit inf*), messy thing (*esp US inf*); (*fig*) (= *Mann*) dirty old man; (= *Journalist*) muckraker (*inf*)

**Schmụtzfleck** *m* dirty mark

**Schmụtzfracht** *f* dirty cargo

**schmụtzig** [ˈʃmʊtsɪç] *adj* dirty; **sich schmutzig machen** to get oneself dirty

**Schnabel** [ˈʃnaːbl] *m* **-s, -̈** [ˈʃnɛːbl]
**a** (= *Vogelschnabel*) beak, bill
**b** (*von Kanne*) spout; (*von Krug*) lip
**c** (*inf*: = *Mund*) mouth; **halt den Schnabel!** shut your mouth! (*inf*); **reden, wie einem der Schnabel gewachsen ist** to say exactly what comes into one's head; (*unaffektiert*) to talk naturally

**Schnạck** [ʃnak] *m* **-(e)s, -s** (*N Ger*) (*inf*)) (= *Unterhaltung*) chat; (= *Ausspruch*) silly phrase; **das ist ein dummer Schnack** that's a silly phrase

**schnạcken** [ˈʃnakn] *vi* (*N Ger*) to chat

**Schnake** [ˈʃnaːkə] *f* **-, -n**
**a** (*inf*: = *Stechmücke*) gnat, midge (*Brit*)
**b** (= *Weberknecht*) daddy-longlegs

**Schnạlle** [ˈʃnalə] *f* **-, -n**
**a** (= *Schuhschnalle, Gürtelschnalle*) buckle
**b** (*an Handtasche, Buch*) clasp
**c** (*Aus, S Ger*: = *Türklinke*) handle
**d** (*sl*: = *Frau, Mädchen*) bird (*esp Brit inf*), chick (*esp US inf*)

**e** (*vulg*: = *Vagina*) fanny (*sl*)

**schnạllen** [ˈʃnalən] *vt*

**a** (= *befestigen*) to strap; *Gürtel* to fasten

**b** (*inf*: = *begreifen*) **etw schnallen** to catch on to sth

**Schnạ̈ppchen** [ˈʃnɛpçən] *nt* **-s, -** bargain; **ein Schnäppchen machen** to get a bargain

**Schnạ̈ppchenpreis** *m* (*inf*) bargain price

**schnạppen** [ˈʃnapn]

■ *vi*

**a** **nach jdm/etw schnappen** to snap at sb/sth; (= *greifen*) to snatch at sb/sth

**b** *aux sein* (= *sich bewegen*) to spring up; **die Tür schnappt ins Schloss** the door clicks shut

■ *vt* (*inf*)

**a** (= *ergreifen*) to grab; **sich (*dat*) jdn/etw schnappen** to grab sb/sth (*inf*)

**b** (= *fangen*) to catch

**Schnạpp-**:

**Schnạppschloss** *nt* (*an Tür*) spring lock; (*an Schmuck*) spring clasp

**Schnạppschuss** *m* (= *Foto*) snap(shot)

**Schnạps** [ʃnaps] *m* **-es, -¨e** [ˈʃnɛpsə] (= *klarer Schnaps*) schnapps; (*inf*) (= *Branntwein*) spirits *pl*; (= *Alkohol*) drink

**Schnạps-**:

**Schnạpsbrenner(in)** *m(f)* distiller

**Schnạpsbrennerei** *f*

**a** (*Gebäude*) distillery

**b** *no pl* (= *das Brennen*) distilling of spirits *or* liquor

**Schnạpsidee** *f* (*inf*) crazy idea

**Schnạpszahl** *f* (*inf*) *multidigit number with all digits identical*

**schnạrchen** [ˈʃnarçn] *vi* to snore

**schnạttern** [ˈʃnatən] *vi* (*Gans*) to gabble; (*Ente*) to quack; (*Affen*) to chatter; (*inf*: = *schwatzen*) to natter (*inf*); **sie schnattert vor**

**Kälte** her teeth are chattering with (the) cold

**schnauben** [ˈʃnaubn] (*pret* **schnaubte** ***or (old)*** **schnob** [ˈʃnauptə, ʃnoːp], *ptp* **geschnaubt** ***or (old)*** **geschnoben** [gəˈʃnaupt, gə ˈʃnoːbn])

■ *vi*

**a** (*Tier*) to snort

**b** (= *fauchen*) to snort; **vor Wut/Entrüstung schnauben** to snort with rage/indignation

■ *vt*

**a** (= *schnäuzen*) **sich (*dat*) die Nase schnauben** to blow one's nose

**b** (= *fauchen*) to snort

**schnaufen** [ˈʃnaufn] *vi*

**a** (= *schwer atmen*) to wheeze; (= *keuchen*) to puff; (*fig*) (*Lokomotive*) to puff; (*inf*: *Auto*) to struggle

**b** (*esp S Ger*: = *atmen*) to breathe

**Schnauferl** [ˈʃnaufəl] *nt* **-s, -** ***or (Aus)*** **-n** (*hum*: = *Oldtimer*) veteran car

**Schnauz** [ʃnauts] *m* **-es, Schnäuze** (*Sw*), **Schnauzbart** *m* moustache (*Brit*), mustache (*US*)

**Schnauze** [ˈʃnautsə] *f* **-, -n**

**a** (*von Tier*) snout; **eine feuchte Schnauze haben** to have a wet nose; **mit einer Maus in der Schnauze** with a mouse in its mouth

**b** (= *Ausguss*) (*an Kaffeekanne etc*) spout; (*an Krug etc*) lip

**c** (*inf*) (= *Mund*) gob (*Brit inf*), trap (*inf*); (= *respektlose Art zu reden*) bluntness; **(halt die) Schnauze!** shut your trap! (*inf*); **auf die Schnauze fallen** (*lit*) to fall flat on one's face; (*fig auch*) to come a cropper (*Brit inf*); **jdm die Schnauze einschlagen *or* polieren** to smash sb's face in (*sl*); **die Schnauze (von jdm/etw) (gestrichen) vollhaben** to be fed up (to the back teeth) (with sb/sth) (*inf*); **eine große Schnauze haben** to have a big mouth; **die Schnauze halten** to hold one's tongue; **etw frei nach Schnauze machen** to do sth any old (*Brit*) *or* ole (*US*) how (*inf*); **Berliner Schnauze** endearing Berlin bluntness

**schnauzen** [ˈʃnautsn] *vi* (*inf*) to shout; (= *jdn anfahren*) to snap

**schnäuzen** [ˈʃnɔytsn]

■ *vr* to blow one's nose
■ *vt* **einem Kind/sich die Nase schnäuzen** to blow a child's/ one's nose

**Schnauzer** ['ʃnautsə] *m* **-s, -**
**a** (= *Hundeart*) schnauzer
**b** (*inf*: = *Schnauzbart*) walrus moustache (*Brit*) *or* mustache (*US*)

**Schnẹcke** ['ʃnɛkə] *f* **-, -n**
**a** (*Zool, fig*) snail; (= *Nacktschnecke*) slug; (*Cook*) escargot; **jdn zur Schnecke machen** (*inf*) to bawl sb out (*inf*)
**b** (*Archit*: *an Säule*) volute
**c** (*Tech*) (= *Schraube*) worm; (= *Förderschnecke*) screw conveyor
**d** (*Cook*: *Gebäck*) ≈ Chelsea bun

**Schnẹcken-**:

**Schnẹckengehäuse** *nt*, **Schnẹckenhaus** *nt* snail shell; **sich in sein Schneckenhaus zurückziehen** (*fig inf*) to retreat into one's shell

**Schnẹckenpost** *f* (*inf*) snail mail (*inf*)

**Schnẹckentempo** *nt* (*inf*) **im Schneckentempo** at a snail's pace

**Schnee** [ʃneː] *m* **-s**, *no pl*
**a** (*auch TV*) snow; **im Jahre Schnee** (*Aus*) ages ago; **das ist Schnee von gestern** (*inf*) that's old hat
**b** (= *Eischnee*) whisked egg white; **Eiweiß zu Schnee schlagen** to whisk the egg white(s) till stiff
**c** (*inf*: = *Heroin, Kokain*) snow (*sl*)

**Schneeball** *m* snowball; (*Bot*) guelder rose

**Schneeball-**:

**Schneeballprinzip** *nt* snowball effect

**Schneeballschlacht** *f* snowball fight; **eine Schneeballschlacht machen** to have a snowball fight

**Schneeballsystem** *nt* accumulative process; (*Comm*) pyramid selling; **das vermehrt sich nach dem Schneeballsystem** it snowballs

**Schnee-**:

**schneebedeckt** *adj* snow-covered

**Schneebesen** *m* (*Cook*) whisk

**schneeblind** *adj* snow-blind

**Schneebrett** *nt* windslab (*Brit*), snow/ice slab (*US*)

**Schneebrettgefahr** *f* danger of windslab (*Brit*) *or* snow/ice slab (*US*) avalanches

**Schneebrille** *f* snow goggles *pl*

**Schneedecke** *f* blanket *or* covering of snow

**Schneefall** *m* snowfall, fall of snow

**Schneeflocke** *f* snowflake

**Schneefräse** *f* snow blower

**schneefrei** *adj Gebiet, Bergpass* free of snow; **in der schneefreien Zeit** when there is no snow

**Schneegans** *f* snow goose

**Schneegestöber** *nt* (*leicht*) snow flurry; (*stark*) snowstorm

**Schneeglätte** *f* hard-packed snow *no pl*

**Schneeglöckchen** *nt* snowdrop

**Schneegrenze** *f* snow line

**Schneekanone** *f* snow cannon

**Schneekette** *f* (*Aut*) snow chain

**Schneemann** *m* (*pl* **-männer**) snowman

**Schneematsch** *m* slush

**Schneemensch** *m* abominable snowman

**Schneemobil** [-mobiːl] *nt* **-s, -e** snowmobile

**Schneepflug** *m* (*Tech, Ski*) snowplough (*Brit*), snowplow (*US*)

**Schneeregen** *m* sleet

**Schneeschaufel** *f*, **Schneeschippe** *f* snow shovel, snowpusher (*US*)

**Schneeschmelze** *f* thaw

**Schneeschuh** *m* snowshoe; (*dated Ski*) ski

**Schneesturm** *m* snowstorm; (*stärker*) blizzard

**Schneetreiben** *nt* driving snow

**Schneeverhältnisse** *pl* snow conditions *pl*

**Schneeverwehung** *f* snowdrift

**Schneewechte** [-vɛçtə] *f* **-, -n** snow cornice

**Schneewehe** *f* snowdrift

**schneeweiß** *adj* snow-white; *Haare* snowy-white; *Hände* lily-white; *Gewissen* clear

**Schneeweißchen** [-ˈvaisçən] *nt* **-s**, *no pl*, **Schneewịttchen** [-ˈvɪtçən] *nt* **-s**, *no pl* Snow White

**Schneid** [ʃnait] *m* **-(e)s** [-dəs] ***(S Ger, Aus) f*** **-**, *no pl* (*inf*) guts *pl* (*inf*); **Schneid/keinen Schneid haben** to have/not to have guts (*inf*); **den Schneid verlieren** to lose one's nerve; **jdm den Schneid abkaufen** (*fig*) to knock the stuffing out of sb (*inf*)

**Schneidbrenner** *m* (*Tech*) cutting torch

**Schneide** [ˈʃnaidə] *f* **-, -n** (sharp *or* cutting) edge; (*von Messer, Schwert*) blade

**schneiden** [ˈʃnaidn] (*pret* **schnịtt** [ʃnɪt], *ptp* **geschnịtten** [gəˈʃnɪtn])
■ *vi* to cut; (*Med*) to operate; (*bei Geburt*) to do an episiotomy
■ *vt*
**a** *Papier etc, Haare, Hecke* to cut; *Getreide* to mow; (= *klein schneiden*) *Schnittlauch, Gemüse etc* to chop; (*Sport*) *Ball* to slice;

(= *schnitzen*) *Namen, Figuren* to carve; (*Math*) to intersect with; (*Weg*) to cross; **eine Kurve schneiden** to cut a corner; **jdn schneiden** (*beim Überholen*) to cut in on sb; (= *ignorieren*) to cut sb dead (*Brit*) *or* off; **sein schön/scharf geschnittenes Gesicht** his clean-cut/sharp features; **Gesichter *or* Grimassen schneiden** to make faces; **weit/eng geschnitten sein** (*Sew*) to be cut wide/narrow

**b** *Film, Tonband* to edit

**c** (*fig*: = *meiden*) to cut

■ *vr*

**a** (*Mensch*) to cut oneself; **sich in den Finger schneiden** to cut one's finger

**b** (*inf*: = *sich täuschen*) **da hat er sich aber geschnitten!** he's made a big mistake

**c** (*Linien, Straßen etc*) to intersect

**schneidend** *adj* biting; *Schmerz* sharp; *Stimme, Ton* piercing

**Schneider**[1] [ˈʃnaidə] *m* **-s, -** (*Gerät*) cutter; (*inf*: *für Brot etc*) slicer; **aus dem Schneider sein** (*fig*) to be out of the woods

**Schneider**[2] [ˈʃnaidə] *m* **-s, -**, **Schneiderin** [ˈʃnaidərɪn] *f* **-, -nen** tailor; (= *Damenschneider auch*) dressmaker

**Schneiderei** [ʃnaidəˈrai] *f* **-, -en** (= *Werkstatt*) tailor's/dressmaker's

**schneidern** [ˈʃnaidən]

■ *vi* (*beruflich*) to be a tailor; (*Damenschneider*) to be a dressmaker; (*als Hobby*) to do dressmaking

■ *vt* to make; *Anzug, Kostüm* to tailor, to make; (*fig*) *Plan, Programm* to draw up; **jdm (wie) auf den Leib geschneidert sein** (*fig*) to be tailor-made for sb

**Schneidersitz** *m* **im Schneidersitz sitzen** to sit cross-legged

**Schneidezahn** *m* incisor

**schneidig** [ˈʃnaidɪç] *adj Mensch* dashing; *Musik, Rede* rousing; *Tempo* fast

**schneien** [ˈʃnaiən]

■ *vi impers* to snow

■ *vt impers* **es schneit dicke Flocken** big flakes (of snow) are falling; **es schneite Konfetti** confetti rained down

■ *vi aux sein* (*fig*) to rain down; **jdm ins Haus schneien** (*inf*) (*Besuch*) to drop in on sb; (*Rechnung, Brief*) to arrive in the post

**Schneise** [ˈʃnaizə] *f* **-, -n** break; (= *Waldschneise*) lane; (= *Feuerschneise*) firebreak; (= *Flugschneise*) path; **eine Schneise schlagen** (*lit*) to cut a lane

**schnẹll** [ʃnɛl]

■ *adj* quick; *Auto, Zug, Verkehr, Fahrer, Strecke* fast; *Abreise, Bote, Hilfe* speedy; **er ist sehr schnell mit seinem Urteil/seiner Kritik** he's very quick to judge/to criticize; **schnelles Geld (machen)** (*inf*) (to make) a fast buck (*inf*)

■ *adv* (= *mit hoher Geschwindigkeit*) quickly; *arbeiten, handeln, durchführen, erwärmen* fast; **schneller als der Schall fliegen** to fly faster than the speed of sound; **wie schnell ist er die 100 Meter gelaufen?** how fast did he run the 100 metres (*Brit*) *or* meters (*US*)?; **geh schneller!** hurry up!; **nicht so schnell!** not so fast!; **sein Puls ging schnell** his pulse was very fast; **das geht schnell** (*grundsätzlich*) it doesn't take long; **das mache ich gleich, das geht schnell** I'll do that now, it won't take long; **das ging schnell** that was quick; **mach schnell/schneller!** hurry up!; **es ist mit dem Patienten schnell gegangen** it was all over quickly; **an der Grenze ist es schnell gegangen** things went very quickly at the border; **das ging alles viel zu schnell** it all happened much too quickly *or* fast; **das werden wir schnell erledigt haben** we'll soon have that finished; **das werden wir schnell sehen** (= *bald*) we'll soon see about that; **das sagt sich so schnell** that's easy to say; **sie wird schnell böse, sie ist schnell verärgert** she loses her temper quickly; **das werde ich so schnell nicht vergessen/wieder tun** I won't forget that/do that again in a hurry; **diese dünnen Gläser gehen schnell kaputt** these thin glasses break easily; **ich gehe noch schnell beim Bäcker vorbei** I'll just stop by at the baker's; **kannst du das vorher noch schnell machen?** (*inf*) can you do that quickly first?; **ich muss mir nur noch schnell die Haare kämmen** I must just give my hair a quick comb

**Schnẹll-**:

**Schnẹllboot** *nt* speedboat

**Schnẹlldienst** *m* express service

**Schnẹlle** [ˈʃnɛlə] *f* **-, -n**

**a** *no pl* (= *Schnelligkeit*) speed; **etw auf die Schnelle machen** to

do sth quickly *or* in a rush; **das lässt sich nicht auf die Schnelle machen** that will take time
**b** (= *Stromschnelle*) rapids *pl*

**schnẹllebig** *adj siehe* **schnelllebig**

**schnẹllen** [ˈʃnɛlən] *vi aux sein* to shoot; **in die Höhe schnellen** to shoot up

**Schnẹll-:**

**Schnẹllgaststätte** *f* fast-food restaurant, fast-food store (*US*)

**Schnẹllhefter** *m* spring folder

**Schnẹlligkeit** [ˈʃnɛlıçkait] *f* **-, -en** speed; (*von Puls*) rapidity; (*von Bote, Hilfe*) speediness; (*von Antwort*) promptness

**Schnẹll-:**

**Schnẹllimbiss** *m*
**a** (*Essen*) (quick) snack
**b** (*Raum*) snack bar

**Schnẹllkochplatte** *f* high-speed ring

**Schnẹllkochtopf** *m* (= *Dampfkochtopf*) pressure cooker; (= *Wasserkochtopf*) ≈ electric kettle

**Schnẹllkurs** *m* crash course

**schnẹlllebig** [-leːbıç] *adj Zeit, Geschäft, Markt* fast-moving

**Schnẹllreinigung** *f* express cleaning service

**Schnẹllrücklauf** *m* fast rewind

**schnẹllstens** [ˈʃnɛlstns] *adv* as quickly as possible

**Schnẹll-:**

**Schnẹllstraße** *f* expressway

**Schnẹllsuchlauf** *m* rapid search

**Schnẹllvorlauf** *m* fast forward

**Schnẹllzug** *m* fast train

**Schnẹpfe** [ˈʃnɛpfə] *f* **-, -n** snipe; (*pej inf*) silly cow (*inf*)

**schneuzen** [ˈʃnɔytsn] *vtr siehe* **schnäuzen**

**Schnịckschnack** [ˈʃnɪkʃnak] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) (= *Unsinn*) twaddle (*inf*) *no indef art*; (= *Kinkerlitzchen*) paraphernalia (*inf*) *no indef art*

**schniefen** [ˈʃniːfn] *vi* (*dial*) (*bei Schnupfen*) to sniff(le); (*beim Weinen*) to sniffle

**Schnịppchen** [ˈʃnɪpçən] *nt* **-s, -** (*inf*) **jdm ein Schnippchen schlagen** to play a trick on sb; **dem Tod ein Schnippchen schlagen** to cheat death

**schnịppeln** [ˈʃnɪpln] (*inf*)

- *vi* to snip (*an* + *dat* at); (*mit Messer*) to hack (*an* + *dat* at)
- *vt* to snip; (*mit Messer*) to hack; *Gemüse* to chop up

**schnịppen** [ˈʃnɪpn]

- *vi* **mit den Fingern schnippen** to snap one's fingers
- *vt* **etw (von etw) schnippen** to flick sth (off *or* from sth)

**schnịppisch** [ˈʃnɪpɪʃ]

- *adj* saucy
- *adv* saucily

**Schnịpsel** [ˈʃnɪpsl] *m or nt* **-s, -** (*inf*) scrap; (= *Papierschnipsel*) scrap of paper

**schnịtt** *pret von* **schneiden**

**Schnịtt** [ʃnɪt] *m* **-(e)s, -e**

**a** cut; (*von Gesicht, Augen*) shape; (*von Profil*) line; (= *Kerbe*) notch; (*Med*) incision; (*von Heu, Getreide*) crop; (= *Schnittmuster*) pattern
**b** (*Film*) editing *no pl*; **der Film ist jetzt beim Schnitt** the film is now being edited
**c** (*Math*) (= *Schnittpunkt*) (point of) intersection; (= *Schnittfläche*) section; (*inf*: = *Durchschnitt*) average; **im Schnitt** on average; **unter/über dem Schnitt** below/above average
**d** (*inf*: = *Gewinn*) profit

**Schnittblumen** *pl* cut flowers *pl*; (*im Garten*) flowers *pl* (suitable) for cutting

**Schnitte** [ˈʃnɪtə] *f* **-, -n**
**a** slice; (*belegt*) open sandwich; (*zusammengeklappt*) sandwich
**b** (*sl*: = *Frau, Mädchen*) bird (*esp Brit inf*), chick (*esp US inf*)

**schnittig** [ˈʃnɪtɪç]
■ *adj* smart
■ *adv* **er ist ganz schön schnittig gefahren** he zipped along (*inf*)

**Schnitt-**:

**Schnittlauch** *m no pl* chives *pl*

**Schnittmuster** *nt* (*Sew*) (paper) pattern

**Schnittpunkt** *m* (*von Straßen*) intersection; (*Math auch*) point of intersection; (*fig*) interface

**Schnittstelle** *f* cut; (*Comput, fig*) interface

**Schnittwinkel** *m* angle of intersection

**Schnittwunde** *f* cut; (*tief*) gash

**Schnitz|arbeit** *f* (wood)carving

**Schnitzel**[1] [ˈʃnɪtsl] *nt or m* **-s, -** (= *Papierschnitzel*) bit of paper; (= *Holzschnitzel*) shaving

**Schnitzel**[2] *nt* **-s, -** (*Cook*) veal/pork cutlet

**Schnitzeljagd** *f* paper chase

**schnitzeln** [ˈʃnɪtsln] *vt Gemüse* to shred

**schnitzen** [ˈʃnɪtsn] *vti* to carve

**Schnitzer**[1] [ˈʃnɪtsɐ] *m* **-s, -** (*inf*) (*in Benehmen*) blunder; (= *Fauxpas*) gaffe; (= *Fehler*) howler (*Brit inf*), blooper (*US inf*)

**Schnitzer**[2] [ˈʃnɪtsɐ] *m* **-s, -**, **Schnitzerin** [ˈʃnɪtsərɪn] *f* **-, -nen** woodcarver

**Schnitzerei** [ʃnɪtsəˈrai] *f* **-, -en** (wood)carving

**schnọdderig** [ˈʃnɔdərɪç], **schnọddrig** [ˈʃnɔdrɪç] *adj* (*inf*) *Mensch, Bemerkung* brash

**schnöde** [ˈʃnøːdə]

■ *adj* (= *niederträchtig*) despicable; *Geiz, Verrat* base; *Behandlung, Ton, Antwort* contemptuous; **schnödes Geld** filthy lucre

■ *adv behandeln* despicably; **jdn schnöde verlassen** to leave sb in a most despicable fashion

**Schnọrchel** [ˈʃnɔrçl] *m* **-s, -** (*von U-Boot, Taucher*) snorkel

**schnọrcheln** [ˈʃnɔrçln] *vi* to go snorkelling (*Brit*) *or* snorkeling (*US*)

**Schnọ̈rkel** [ˈʃnœrkl] *m* **-s, -** flourish; (*an Möbeln, Säulen*) scroll; (*fig*: = *Unterschrift*) squiggle (*hum*), signature

**schnọ̈rkelig** [ˈʃnœrkəlɪç] *adj* ornate

**schnọrren** [ˈʃnɔrən] *vti* (*inf*) to scrounge (*inf*) (*bei* from)

**Schnọrrer** [ˈʃnɔrə] *m* **-s, -**, **Schnọrrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) scrounger (*inf*)

**Schnösel** [ˈʃnøːzl] *m* **-s, -** (*inf*) snotty(-nosed) little upstart (*inf*)

**schnöselig** [ˈʃnøːzəlɪç] (*inf*)

■ *adj Benehmen, Jugendlicher* snotty (*inf*)

■ *adv sich benehmen* snottily

**schnụckelig** [ˈʃnʊkəlɪç] *adj* (*inf*) (= *gemütlich*) snug, cosy; (= *niedlich*) cute

**schnụ̈ffeln** [ˈʃnʏfln]

■ *vi*

**a** to sniff; **an etw (*dat*) schnüffeln** to sniff (at) sth

**b** (*fig inf*: = *spionieren*) to snoop around (*inf*)

■ *vt Drogen, Klebstoff* to sniff

**Schnụ̈ffler** [ˈʃnʏflə] *m* **-s, -**, **Schnụ̈fflerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) (*fig*) snooper (*inf*); (= *Detektiv*) private eye (*inf*)

**Schnụller** [ˈʃnʊlə] *m* **-s, -** (*inf*) dummy (*Brit*), pacifier (*US*); (*auf Flasche*) teat (*Brit*), nipple (*US*)

**Schnụlze** [ˈʃnʊltsə] *f* **-, -n** (*inf*) schmaltzy film/book/song (*inf*); **das sind alles Schnulzen** it's all schmaltz (*inf*)

**schnụlzig** [ˈʃnʊltsɪç] (*inf*)
■ *adj* slushy (*inf*)
■ *adv schreiben* soppily (*inf*); **er singt so schnulzig** his songs are so schmaltzy (*inf*)

**schnụpfen** [ˈʃnʊpfn] *vti Kokain* to snort; **Tabak schnupfen** to take snuff

**Schnụpfen** [ˈʃnʊpfn] *m* **-s, -** cold; **(einen) Schnupfen bekommen**, **sich (*dat*) einen Schnupfen holen** (*inf*) to catch a cold; **(einen) Schnupfen haben** to have a cold

**Schnụpftabak** *m* snuff

**schnụppe** [ˈʃnʊpə] *adj pred* (*inf*) **jdm schnuppe sein** to be all the same to sb; **das Wohl seiner Angestellten ist ihm völlig schnuppe** he couldn't care less about the welfare of his employees (*inf*)

**Schnụpper-**: *in cpds* (*inf*) trial, taster

**Schnụpperkurs** *m* (*inf*) taster course

**schnụppern** [ˈʃnʊpən]
■ *vi* to sniff; (*Hund auch*) to snuffle; **an etw (*dat*) schnuppern** to sniff (at) sth; **wir kamen nur zum Schnuppern** (*fig inf*) we only came to get a taste of it
■ *vt* to sniff; (*fig*) *Atmosphäre etc* to sample

**Schnur** [ʃnuːə] *f* **-, -̈e** [ˈʃnyːrə] (= *Bindfaden*) string; (= *Kordel, an Vorhang*) cord; (= *Zeltschnur*) guy (rope)

**Schnürchen** [ˈʃnyːəçən] *nt* **-s, -** **es läuft *or* geht *or* klappt alles wie am Schnürchen** everything's going like clockwork

**schnüren** [ˈʃnyːrən] *vt Paket, Strohbündel* to tie up; *Schuhe, Mieder* to lace (up); *Körper* to lace in; (*fig*) *Maßnahmenpaket etc* to put together; **Schuhe zum Schnüren** lace-up shoes, lace-ups

**schnurgerade**

■ *adj* (dead) straight

■ *adv* straight as an arrow; **schnurgerade auf jdn/etw zugehen** to go straight up to sb/sth

**Schnürl** [ˈʃnyːəl] *nt* **-s, -** (*Aus*) (piece of) string

**schnurlos**

■ *adj Telefon, Apparat* cordless

■ *adv* **schnurlos telefonieren** to use a cordless phone

**Schnürlregen** [ˈʃnyːəl-] *m* (*Aus*) pouring rain

**Schnürlsamt** [ˈʃnyːəl-] *m* (*Aus*) corduroy

**Schnụrrbart** *m* moustache (*Brit*), mustache (*US*)

**schnụrrbärtig** *adj* with a moustache (*Brit*) *or* mustache (*US*)

**schnụrren** [ˈʃnʊrən] *vi* (*Katze*) to purr; (*Spinnrad etc*) to hum

**Schnür-**:

**Schnürschuh** *m* lace-up shoe

**Schnürsenkel** *m* shoelace; (*für Stiefel*) bootlace

**schnurstrạcks** [ˈʃnuːəˈʃtraks] *adv* straight; **schnurstracks auf jdn/etw zugehen** to go straight up to sb/sth

**schnụrz** [ʃnʊrts], **schnụrzegal**, **schnụr(piepegal** *adj* (*inf*) **das ist ihm schnurz** he couldn't give a damn (about it) (*inf*); **das ist schnurz!** it doesn't matter a damn! (*inf*)

**Schnute** [ˈʃnuːtə] *f* **-, -n** (*inf*) (= *Mund*) mouth; (= *Schmollmund*) pout; **eine Schnute ziehen *or* machen** to pout

**schob** *pret von* **schieben**

**Schọck** *m* **-(e)s, -s** (= *Schreck*) (*elektrisch*) shock; **unter Schock stehen** to be in (a state of) shock

**Schọck-**:

**Schọckeinwirkung** *f* state of shock; **unter Schockeinwirkung**

**stehen** to be in (a state of) shock

**schọcken** [ˈʃɔkn] *vt* (*inf*) to shock

**Schọcker** [ˈʃɔkə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Film/Roman*) shock film/novel

**schockieren** [ʃɔˈkiːrən] (*ptp* **schockiert**) *vti* to shock; (*stärker*) to scandalize; **sich leicht schockieren lassen** to be easily shocked; **schockierend** shocking; **schockiert sein** to be shocked (*über* +*acc* at)

**schofel** [ˈʃoːfl], **schofelig** [ˈʃoːfəlɪç] (*inf*)

■ *adj Behandlung, Ausrede* rotten *no adv* (*inf*); *Spende, Geschenk, Mahlzeit* miserable

■ *adv* miserably

**Schọ̈ffe** [ˈʃœfə] *m* **-n, -n**, **Schọ̈ffin** [ˈʃœfɪn] *f* **-, -nen** ≈ juror

**Schọ̈ffengericht** *nt* court (*with jury*); **einen Fall vor einem Schöffengericht verhandeln** ≈ to try a case by jury

**Schọ̈ffin** *f* **-, -nen** ≈ juror

**schoflig** [ˈʃoːflɪç] *adj, adv* (*inf*) = **schofel**

**Schokolade** [ʃokoˈlaːdə] *f* **-, -n** chocolate

**Schokoladen-**: *in cpds* chocolate

**Schokoladenguss** *m* chocolate icing

**Schokoladenriegel** *m* chocolate bar

**Schokoriegel** [ˈʃoko-] *m* chocolate bar

**Schọlle**[1] [ˈʃɔlə] *f* **-, -n** (*Fisch*) plaice

**Schọlle**[2] *f* **-, -n** (= *Eisscholle*) (ice) floe; (= *Erdscholle*) clod (of earth)

**schon** [ʃoːn] *ADVERB*

**a** (= *bereits*) already; **schon vor 100 Jahren kämpften Frauen um das Wahlrecht** 100 years ago women were already fighting for the vote

**SPRACHTIPP**

Im Englischen wird **schon** oft nicht übersetzt.

**er ist schon hier!** he's (already) here!; **danke, ich habe schon** (*inf*)

no thank you, I have (already) got some; **es ist schon 11 Uhr** it's (already) 11 o'clock; **wie schon erwähnt** as has (already) been mentioned; **ich warte nun schon seit drei Wochen!** I've been waiting three whole weeks!; **ich bin schon drei Jahre alt** I'm THREE (years old); **der Milchmann kommt schon um 6 Uhr!** the milkman comes at 6 o'clock!; **das habe ich dir doch schon hundertmal gesagt** I've told you that a hundred times; **schon vor drei Wochen** three weeks ago; **schon am frühen Morgen** early in the morning; **ich werde schon bedient** I'm being served; **er wollte schon die Hoffnung aufgeben, als ...** he was about to give up hope when ...; **schon damals** even then; **schon damals, als ...** even when ...; **schon früher wusste man ...** even in years gone by they knew ...; **schon im 13. Jahrhundert** as early as the 13th century; **schon am nächsten Tag** the very next day; **das habe ich schon oft gehört** I've often heard that; **das ist schon längst erledigt** that was done a long time ago; **ich bin schon lange fertig** I've been ready for ages; **wie schon so oft** as ever; **schon immer** always

▶ **schon einmal, schon mal** before; (= *je*: *in Fragen*) ever; **ich habe das schon mal gehört** I've heard that before; **warst du schon (ein)mal dort?** have you ever been there?; **ich habe dir schon (ein)mal gesagt, dass ...** I've already told you once that ...

▶ **schon wieder** **schon wieder zurück** back already; **da ist sie schon wieder** (= *zum x-ten Male*) there she is again; (= *schon zurück*) she's back already; **was, schon wieder?** what - AGAIN?; **was denn nun schon wieder?** what is it NOW?

**b** (= *bereits: in Fragen*) ever; (= *je*) ever; **warst du schon dort?** have you been there (yet)?; (= *je*) have you (ever) been there?; **ist er schon hier?** is he here yet?; **musst du schon gehen?** must you go so soon?

> **SPRACHTIPP**
>
> In Fragesätzen wird **schon** oft nicht übersetzt.

**kommt er schon heute?** is he coming today?; **wie lange wartest du schon?** how long have you been waiting?

**c** (= *allein, bloß*) just; **der braucht kein Geld, der hat (ohnehin) schon genug** he doesn't need any money, he's got (quite) enough as it is; **allein schon der Gedanke, dass ...** just the thought that ...; **wenn ich das schon sehe/höre/lese!** if I even see/hear/read that!; **schon deswegen** if only because of that; **schon weil** if only because

**d** (= *bestimmt*) all right; **du wirst schon sehen** you'll see (all right); **das wirst du schon noch lernen** you'll learn that one day; **sie wird es schon machen** (don't worry,) she'll do it; (= *schaffen*) she'll manage (it) all right

**e** (= *tatsächlich, allerdings*) really; **das ist schon etwas, (wenn ...)** it's really something (if ...); **da gehört schon Mut/Geschick *etc* dazu**

that takes real courage/skill *etc*; **da müssten wir schon großes Glück haben** we'd be very lucky; **das ist schon möglich** that's quite possible; **das musst du schon machen!** you really ought to do that!

**f** (*ungeduldig*) **hör schon auf damit!** will you stop that!; **so antworte schon!** come on, answer!; **geh schon** go on; **nun sag schon!** come on, tell me/us *etc*!; **mach schon!** get a move on! (*inf*); **wenn doch schon ...!** if only ...!; **ich komme ja schon!** I'm just coming!

**g** (*einschränkend*) **schon *or* ja schon, aber ...** (*inf*) yes (well), but ...

**h** (*in rhetorischen Fragen*) **was macht das schon, wenn ...** what does it matter if ...; (= *was hilft das schon*) what(ever) use is it if ...; **wer fragt schon danach, ob ...** who wants to know if ...; **aber wer fragt schon danach** (*resignierend*) but no-one wants to know; **fünf Euro, was ist das schon?**, **was sind heute schon fünf Euro?** what's five euros these days?; **drei Seiten schreiben, was ist das schon?** write three pages? that's nothing!

**i** (*Füllwort*) (*inf*) **schon gut!** okay! (*inf*); **ich verstehe schon** I understand; **ich weiß schon** I know; **danke, es geht schon** thank you, I'll/we'll *etc* manage; **für Krimis gebe ich kein Geld aus und für Pornoheftchen schon gar nicht** I won't spend money on thrillers and certainly not on pornography

**schön** [ʃøːn]

■ *adj*

**a** (= *hübsch anzusehen*) beautiful; *Mann* handsome; **das Schöne** beauty

**b** (= *nett, angenehm*) good; *Gelegenheit* great; (*inf*: = *gut*) nice; **die schönen Künste** the fine arts; **das ist ein schöner Tod** that's a good way to die; **eines schönen Tages** one fine day; **(wieder) in schönster Ordnung** (*nach Krach etc*) back to normal (again); **das Schöne beim Skilaufen ist ...** the nice thing about skiing is ...; **schöne Ferien!**, **schönen Urlaub!** have a good holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); **schönes Wochenende** have a good weekend; **war es schön im Urlaub?** did you have a nice holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)?; **war es schön bei Tante Veronika?** did you have a good time at Aunt Veronika's?; **zu schön, um wahr zu sein** (*inf*) too good to be true; **schön, schön**, **(also) schön**, **na schön** fine, okay; **schön und gut, aber ...** that's all very well but ...

**c** (*iro*) *Unordnung* fine; *Überraschung, Wetter* lovely; *Unsinn, Frechheit* absolute; **da hast du etwas Schönes angerichtet** you've made a fine mess; **du bist mir ein schöner Freund/Vater/Held *etc*** a fine friend/father/hero *etc* you are; **du machst *or* das sind mir ja schöne Sachen *or* Geschichten** this is a pretty state of things; **von dir hört man schöne Sachen *or***

**Geschichten** I've been hearing some nice things about you; **das wäre ja noch schöner** (*inf*) that's (just) too much!; **es wird immer schöner** (*inf*) things are going from bad to worse

**e** (= *beträchtlich, groß*) *Erfolg* great; *Strecke, Stück Arbeit, Alter* good; **eine ganz schöne Leistung** quite an achievement; **eine ganz schöne Arbeit** quite a lot of work; **eine ganz schöne Menge** quite a lot; **das hat eine schöne Stange Geld gekostet** (*inf*) that cost a pretty penny

■ *adv*

**a** (= *gut*) well; *sich waschen, verarbeiten lassen* easily; *scheinen* brightly; *schreiben* beautifully; (= *richtig, genau*) *ansehen, durchlesen etc* carefully; **sich schön anziehen** to get dressed up; **es schön haben** to be well off; (*im Urlaub etc*) to have a good time (of it); **schön weich/warm/stark** nice and soft/warm/strong; **schlaf schön** sleep well; **amüsiere dich schön** have a nice time; **erhole dich schön** have a good rest

**d** (*inf*) (= *brav, lieb*) nicely; (= *sehr, ziemlich*) really; **iss mal schön deinen Teller leer** eat it all up nicely (now); **sei schön still/ordentlich *etc*** (*als Aufforderung*) be nice and quiet/tidy *etc*; **sei schön brav** be a good boy/girl; **sich (*dat*) schön wehtun** to hurt oneself a lot; **sich schön täuschen** to make a big mistake; **sich schön ärgern** to be very angry; **jdn schön erschrecken** to give sb quite a *or* a real fright; **ganz schön teuer/kalt** pretty expensive/cold; **(ganz) schön weit weg** quite a distance away; **ganz schön lange** quite a while; **(ganz) schön viel Geld kosten** to cost a pretty penny

**Schonbezug** *m* (*für Matratzen*) mattress cover; (*für Möbel*) loose cover; (*für Autositz*) seat cover

**schonen** [ˈʃoːnən]

■ *vt Gesundheit, Herz, Körperteil, Buch, Kleider* to look after; *Ressourcen, eigene Kraft* to conserve; *Umwelt* to protect; *jds Nerven, Gefühle, Kraft* to spare; *Gegner, Kind* to be easy on; (= *nicht stark beanspruchen*) *Teppich, Schuhsohlen, Füße* to save; *Bremsen, Auto, Batterie* to go easy on; **ein Waschmittel, das die Hände/Wäsche schont** a detergent that is kind to your hands/washing; **er muss den Arm noch schonen** he still has to be careful with his arm; **um seine Nerven/die Nerven seiner Mutter zu schonen** for the sake of his/his mother's nerves; **ein Beruf, der die Nerven nicht gerade schont** a job that isn't exactly easy on the nerves; **du brauchst mich nicht zu schonen, sag ruhig die Wahrheit** you don't need to spare my feelings - just tell me the truth

■ *vr* to look after oneself; (*Patient auch*) to take things easy; **er schont sich für das nächste Rennen** he's saving himself for the next race

**Schöne** [ˈʃøːnə] *f decl as adj* (*liter*) (*hum*): = *Mädchen*) beauty

**schönen** [ˈʃøːnən] *vt Statistik, Zahlen* to dress up

**schonend**

■ *adj* gentle; (= *rücksichtsvoll*) considerate; *Waschmittel, Politur* mild; *Nutzung* (*von Ressourcen etc*) careful

■ *adv* **jdm etw schonend beibringen** to break sth to sb gently; **jdn schonend behandeln** to be *or* go easy on sb; *Kranken* to treat sb gently; **etw schonend behandeln** to treat sth with care

**Schön-**:

**schönfärben** *sep*

■ *vt* (*fig*) to gloss over

■ *vi* to gloss things over

**Schönfärberei** *f* (*fig*) glossing things over

**Schöngeist** *m* aesthete

**schöngeistig** *adj* aesthetic; **schöngeistige Literatur** belletristic literature

**Schönheit** *f* **-, -en** beauty

**Schönheits-**:

**Schönheitschirurgie** *f* cosmetic surgery

**Schönheitsfarm** *f* beauty farm

**Schönheitsfehler** *m* blemish; (*von Gegenstand*) flaw

**Schönheitskönigin** *f* beauty queen

**Schönheitsoperation** *f* cosmetic surgery

**Schönheitspflege** *f* beauty care

**Schönheitswettbewerb** *m* beauty contest

**Schonkost** *f* light diet; (= *Spezialdiät*) special diet

**Schönling** [ˈʃøːnlɪŋ] *m* **-s, -e** (*pej*) pretty boy (*inf*)

**Schön-**:

**schön machen**, **schönmachen** *sep*

■ *vt Kind* to dress up; *Wohnung, Straßen* to decorate

■ *vr* to get dressed up; (= *sich schminken*) to make (oneself) up

**Schönschrift** *f no pl* **in Schönschrift** in one's best (hand)writing

**schöntun** *vi sep irreg* **jdm schöntun** (= *schmeicheln*) to flatter sb; (= *sich lieb Kind machen*) to suck up to sb (*inf*)

**Schonung** [ˈʃoːnʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Waldbestand*) (protected) forest plantation area

**b** *no pl* (= *das Schonen*) (*von Gefühlen, Kraft*) sparing; (*von Teppich, Schuhsohlen, Kleidern, Ressourcen*) saving; (*von Umwelt*) protection; **der Patient/Arm braucht noch ein paar Wochen Schonung** the patient/arm still needs looking after for a few weeks; **zur Schonung meiner Gefühle/der Gefühle anderer** to spare my feelings/the feelings of others; **zur Schonung des Magens sollten Sie nur Tee trinken** in order not to irritate your stomach you should only drink tea; **zur Schonung Ihrer Augen/Waschmaschine** to look after your eyes/washing machine

**c** *no pl* (= *Nachsicht, Milde*) mercy

**schonungslos**

■ *adj* ruthless; *Wahrheit* blunt; *Ehrlichkeit, Offenheit* brutal; *Kritik* savage

■ *adv* ruthlessly; **jdm schonungslos die Wahrheit sagen** to tell sb the truth with no holds barred

**Schonzeit** *f* close season; (*fig*) honeymoon period

**Schọpf** [ʃɔpf] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃœpfə]

**a** (shock of) hair; (*von Vogel*) tuft; **eine Gelegenheit beim Schopf ergreifen *or* packen** to seize an opportunity with both hands

**b** (*Aus*: = *Schuppen*) shed

**schọ̈pfen** [ˈʃœpfn] *vt*

**a** (*auch vi*) (*aus* from); *Wasser* to scoop; *Suppe* to ladle; *Papier* to dip; **Wasser aus einem Boot schöpfen** to bale out a boat

**b** *Kraft* to summon up; *Vertrauen, Hoffnung* to find; **Atem schöpfen** to draw breath; **Verdacht schöpfen** to become suspicious; **Vertrauen/Hoffnung/Mut *etc* aus etw schöpfen** to draw confidence/hope/courage *etc* from sth

**c** (*auch vi*) (= *schaffen*) *Kunstwerk* to create; *neuen Ausdruck, Wörter* to coin

**Schö̩pfer** [ˈʃœpfɐ] *m* **-s, -**, **Schö̩pferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** creator; (= *Gott*) Creator

**schö̩pferisch** [ˈʃœpfərɪʃ]

■ *adj* creative; **schöpferische Pause** (*hum*) pause for inspiration

■ *adv* creatively; **schöpferisch tätig sein** to do creative work; **sie ist schöpferisch veranlagt** she is creative; (= *künstlerisch*) she is artistic

**Schö̩pfkelle** *f*, **Schö̩pflöffel** *m* ladle

**Schö̩pfung** [ˈʃœpfʊŋ] *f* **-, -en** creation; (= *Wort, Ausdruck*) coinage

**Schö̩ps** [ʃœps] *m* **-es, -e** (*Aus*) = **Hammel**

**schor** *pret von* **scheren[1]**

**Scho̩rf** [ʃɔrf] *m* **-(e)s, -e** crust; (= *Wundschorf*) scab

**Scho̩rle** [ˈʃɔrlə] *f* **-, -n** ***or*** *nt* **-s, -s** spritzer

**Scho̩rnstein** [ˈʃɔrnʃtain] *m* chimney; (*von Schiff, Lokomotive*) funnel, (smoke)stack

**Scho̩rnsteinfeger** [-feːgɐ] *m* **-s, -**, **Scho̩rnsteinfegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** chimney sweep

**scho̩ss** *pret von* **schießen**

**Schoß** [ʃoːs] **-es, -̈e** [ˈʃøːsə] *m*

**a** lap; **die Hände in den Schoß legen** (*lit*) to put one's hands in one's lap; (*fig*) to sit back (and take it easy); **das ist ihm nicht in den Schoß gefallen** (*fig*) it wasn't handed (to) him on a plate

**b** (*liter*) (= *Mutterleib*) womb; **im Schoße der Familie/Kirche** in the bosom of one's family/of the church; **im Schoß der Erde** in the bowels of the earth

**c** (*an Kleidungsstück*) tail

**Schoßhund** *m* lapdog

**Schö̩ssling** [ˈʃœslɪŋ] *m* **-s, -e** (*Bot*) shoot

**Schote** [ˈʃoːtə] *f* **-, -n** (*Bot*) pod

**Scho̩tt** [ʃɔt] *nt* **-(e)s, -e(n)** (*Naut*) bulkhead; **die Schotten dichtmachen** (*inf*) to close up shop

**Scho̩tte** [ˈʃɔtə] *m* **-n, -n** Scot; **er ist Schotte** he's a Scot; **die Schotten** the Scots

**Scho̩tten-**:

**Scho̩ttenkaro** *nt*, **Scho̩ttenmuster** *nt* tartan; **Rock mit *or* im Schottenkaro** tartan skirt

**Scho̩ttenrock** *m* tartan skirt; (= *Kilt*) kilt

**Scho̩tter** [ˈʃɔtə] *m* **-s, -** gravel; (*im Straßenbau*) (road) metal; (*Rail*) ballast

**scho̩ttern** [ˈʃɔtən] *vt* to gravel (over); (*im Straßenbau*) to metal; (*Rail*) to ballast

**Scho̩ttin** [ˈʃɔtɪn] *f* **-, -nen** Scot

**scho̩ttisch** [ˈʃɔtɪʃ] *adj* Scottish; *Sprache* Scots

**Scho̩ttland** [ˈʃɔtlant] *nt* **-s** Scotland

**schraffieren** [ʃraˈfiːrən] (*ptp* **schraffiert**) *vt* to hatch

**Schraffierung** *f* **-, -en**, **Schraffur** [ʃraˈfuːə] *f* **-, -en** hatching

**schräg** [ʃrɛːk]

■ *adj*

**a** (= *schief, geneigt*) sloping; *Augen* slanting; *Kante* bevelled (*Brit*), beveled (*US*); (= *nicht gerade, nicht parallel*) oblique

**c** (*inf*) (= *verdächtig*) fishy (*inf*); (= *seltsam*) *Musik, Vorstellungen, Leute* weird

■ *adv* (= *geneigt*) at an angle; *halten* on the slant; (= *krumm*) slanting; (= *nicht gerade, nicht parallel*) obliquely; *überqueren, gestreift* diagonally; (*Sew*) on the bias; **schräg gegenüber/hinter**

diagonally opposite/behind; **schräg rechts/links** diagonally to the right/left; **schräg rechts/links abbiegen** (*Auto, Fähre*) to bear right/left; **die Straße biegt schräg ab** the road forks off; **den Kopf schräg halten** to hold one's head at an angle; **schräg parken** to park at an angle; **jdn schräg ansehen *or* angucken** (*lit*) to look at sb out of the corner of one's eye; (*fig*) to look askance at sb

**Schrägbank** *f* (*pl* **-bänke**) (*Sport*) incline bench

**Schräge** [ˈʃrɛːgə] *f* **-, -n** (= *schräge Fläche*) slope; (= *schräge Kante*) bevel; (*im Zimmer*) sloping ceiling

**Schräg-**:

**Schrägkante** *f* bevelled (*Brit*) *or* beveled (*US*) edge

**Schräglage** *f* angle; (*von Flugzeug*) bank(ing); (*im Mutterleib*) oblique position; **etw in Schräglage bringen/aufbewahren** to put/keep sth at an angle

**Schrägstrich** *m* oblique

**schrak** (*old*) *pret von* **schrecken**

**Schrạmme** [ˈʃramə] *f* **-, -n** scratch

**schrạmmen** [ˈʃramən]

■ *vt* to scratch; **sich (*dat*) den Arm/sich schrammen** to scratch one's arm/oneself

■ *vi* **über den Boden schrammen** to scrape across the floor

**Schrạnk** [ʃraŋk] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃrɛŋkə] cupboard (*Brit*), closet (*US*); (= *Küchenschrank*) cupboard; (= *Kleiderschrank*) wardrobe (*Brit*), closet (*US*); (*für Bücher*) bookcase; (= *Umkleideschrank*) (*Mil*): = *Spind*) locker

**Schrạ̈nkchen** [ˈʃrɛŋkçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Schrank** small cupboard (*Brit*) *or* closet (*US*); (= *Arzneischränkchen, im Badezimmer*) cabinet; (*neben dem Bett*) bedside cupboard, night stand (*US*)

**Schrạnke** [ˈʃraŋkə] *f* **-, -n** barrier; (= *Barrikade*) barricade; (*fig*) (= *Grenze*) limit; (= *Hindernis*) barrier; **keine Schranken kennen** to know no bounds; (*Mensch*) not to know when to stop; **er kennt keine Schranken mehr** there's no restraining

him; **sich in Schranken halten** to keep within reasonable limits; **meine Begeisterung hält sich in Schranken** I'm not exactly overwhelmed by it; **etw in Schranken halten** to keep sth within reasonable limits

**Schrạnken** ['ʃraŋkn] *m* **-s, -** (*Aus*) (level-crossing (*Brit*) *or* grade-crossing (*US*)) barrier

**Schrạnken-**:

**schrạnkenlos** *adj* (*fig*) unbounded, boundless; *Vertrauen* total; *Verhalten, Forderungen, Ansprüche* unrestrained

**Schrạnkenwärter(in)** *m(f)* attendant (*at level crossing*)

**Schrạnk-**:

**schrạnkfertig** *adj Wäsche* washed and ironed

**Schrạnkkoffer** *m* clothes trunk

**Schrạnkwand** *f* wall unit

**Schraubdeckel** *m* screw(-on) lid

**Schraube** ['ʃraubə] *f* **-, -n**
**a** screw; (*ohne Spitze*) bolt; **bei ihr ist eine Schraube locker** (*inf*) she's got a screw loose (*inf*)
**b** (*Naut, Aviat*) propeller
**c** (*Sport*) twist

**schrauben** ['ʃraubn] *vti* to screw; **etw fester schrauben** to screw sth tighter; **etw in die Höhe schrauben** (*fig*) *Preise, Rekorde, Gewinn* to push sth up; *Ansprüche, Erwartungen* to raise; **etw niedriger schrauben** (*fig*) to lower sth

**Schrauben-**:

**Schraubendreher** *m* screwdriver

**Schraubengewinde** *nt* screw thread

**Schraubenkopf** *m* screw head

**Schraubenmutter** *f* (*pl* **-muttern**) nut

**Schraubenschlüssel** *m* spanner (*Brit*), wrench (*US*)

**Schraubenzieher** [-tsiːə] *m* **-s, -** screwdriver

**Schraub-**:

**Schraubstock** *m* vice

**Schraubverschluss** *m* screw top

**Schrebergarten** [ˈʃreːbə-] *m* allotment (*Brit*), garden plot

**Schrẹck** [ʃrɛk] *m* **-s, *(rare)* -e** fright; (= *Schreckfigur*) terror; **vor Schreck** in fright; *zittern* with fright; **zu meinem großen Schreck(en)** to my great horror; **einen Schreck(en) bekommen** to get a fright; **jdm einen Schreck(en) einjagen** to give sb a fright; **mir sitzt *or* steckt der Schreck noch in den *or* allen Gliedern *or* Knochen** my knees are still like jelly (*inf*); **auf den Schreck (hin)** to get over the fright; **mit dem Schreck(en) davonkommen** to get off with no more than a fright; **ach du Schreck!** (*inf*) blast! (*inf*); **(o) Schreck, lass nach!** (*hum inf*) for goodness sake! (*inf*)

**schrẹcken** [ˈʃrɛkn] (*pret* **schrẹckte** [ʃrɛktə], *ptp* **geschrẹckt** [gə ˈʃrɛkt])

■ *vt* (= *ängstigen*) to frighten; (*stärker*) to terrify; **jdn aus dem Schlaf/aus seinen Träumen schrecken** to startle sb out of his sleep/dreams

■ (*pret auch (old)* **schrak** [ʃraːk], *ptp auch (old)* **geschrọcken** [gəˈʃrɔkn]) *vi aux sein* **aus dem Schlaf schrecken** to be startled out of one's sleep; **aus den Gedanken schrecken** to be startled

■ *vr* (*Aus*) to get a fright

**Schrẹcken** [ˈʃrɛkn] *m* **-s, -**

**a** (= *plötzliches Erschrecken*) = Schreck

**b** (= *Furcht, Entsetzen*) terror; **einer Sache (*dat*) den Schrecken nehmen** to make a thing less frightening; **er war der Schrecken der ganzen Lehrerschaft** he was the terror of all the teachers; **jdn in Angst und Schrecken versetzen** to frighten and terrify sb; **ein Land in Angst und Schrecken versetzen** to spread fear and terror throughout a country

**Schrẹckens-**:

**schrẹckensblạss**, **schrẹckensbleich** *adj* as white as a sheet

**Schrẹckensnachricht** *f* terrible news *no pl*

**Schreck-**:

**Schreckgespenst** *nt* nightmare; **das Schreckgespenst des Krieges/der Inflation** the bogey of war/inflation

**schreckhaft** *adj* easily startled

**Schreckhaftigkeit** [ˈʃrɛkhaftɪçkait] *f* **-**, *no pl* nervousness

**schrecklich** [ˈʃrɛklɪç]

■ *adj* terrible

■ *adv*

**a** (= *entsetzlich*) horribly; **schrecklich schimpfen** to swear dreadfully

**b** (*inf*: = *sehr*) terribly; **schrecklich gerne!** I'd absolutely love to; **schrecklich viel** an awful lot (of); **schrecklich wenig** very little

**Schreck-**:

**Schreckschuss** *m* (*lit*) warning shot; **einen Schreckschuss abgeben** (*lit, fig*) to fire a warning shot

**Schreckschusspistole** *f* blank gun

**Schrecksekunde** *f* moment of shock

**Schredder** [ˈʃrɛdə] *m* **-s, -** shredder

**Schrei** [ʃrai] *m* **-(e)s, -e** cry; (*brüllender*) yell; (*gellender*) scream; (*kreischender*) shriek; (*von Eule etc*) screech; (*von Hahn*) crow; **der Schrei nach Freiheit/Rache** the call for freedom/revenge; **ein Schrei der Entrüstung** an (indignant) outcry; **der letzte Schrei** (*inf*) the latest thing; **nach dem letzten Schrei gekleidet** (*inf*) dressed in the latest style

**Schreibblock** *m* (*pl* **-blöcke** ***or*** **-blocks**) (writing) pad

**Schreibe** [ˈʃraibə] *f* **-, -en** (*inf*) writing

**schreiben** [ˈʃraibn] (*pret* **schrieb** [ʃriːp], *ptp* **geschrieben** [gəˈʃriːbn])

■ *vt*

**a** to write; *Klassenarbeit, Übersetzung, Examen* to do; **schwarze/rote Zahlen schreiben** (*Comm*) to be in the black/red; **etw auf Diskette schreiben** to save sth to disk; **sich (*dat*) etw von der Seele** ***or*** **dem Herzen schreiben** to get sth off one's chest; **wo**

**steht das geschrieben?** where does it say that?; **es steht Ihnen im Gesicht *or* auf der Stirn geschrieben** it's written all over your face
**b** (*orthografisch*) to spell; **wie schreibt man das?** how do you spell that?
■ *vi* to write; (= *berichten*) to say; **jdm schreiben** to write to sb, to write sb (*US*); **ich schrieb ihm, dass ...** I wrote and told him that ...; **er schreibt orthografisch richtig** his spelling is correct; **an einem Roman *etc* schreiben** to be working on *or* writing a novel *etc*; **über etw (*acc*) schreiben** (= *abhandeln*) to write about sth; **mit Tinte schreiben** to write in ink; **hast du was zum Schreiben?** have you anything to write with?
■ *vr impers* to write; **mit diesem Bleistift schreibt es sich gut/schlecht** this pencil writes well/doesn't write properly; **auf diesem Papier schreibt es sich gut/schlecht** this paper is easy *or* good/difficult to write on
■ *vr*
**a** (= *korrespondieren*) to write (to each other); **ich schreibe mich schon lange mit ihm** (*inf*) I've been writing to him for a long time
**b** (= *geschrieben werden*) to be spelt (*esp Brit*) *or* spelled; **wie schreibt er sich?** how does he spell his name?; **wie schreibt sich das?** how is that spelled?

**Schreiben** ['ʃraibn] *nt* **-s, -**
**a** *no pl* writing
**b** (= *Mitteilung*) communication (*form*); (= *Brief*) letter

**Schreiber**[1] ['ʃraibə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Schreibgerät*) writing implement; **einen/keinen Schreiber haben** to have something/nothing to write with

**Schreiber**[2] ['ʃraibə] *m* **-s, -**, **Schreiberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** writer; (*Hist*) scribe; (= *Angestellter, Gerichtsschreiber*) clerk/clerkess; (*Sw*: = *Schriftführer*) secretary; (*pej*: *Schriftsteller*) scribbler

**Schreib-**:

**schreibfaul** *adj* lazy (about letter writing); **ich bin schreibfaul** I'm no great letter writer, I'm a poor correspondent

**Schreibfehler** *m* (spelling) mistake; (*aus Flüchtigkeit*) slip of the pen; (= *Tippfehler*) (typing) mistake

**schreibgeschützt** *adj* (*Comput*) write-protected

**Schreibheft** *nt* exercise book

**Schreibkraft** *f* typist

**Schreibkrampf** *m* writer's cramp

**Schreib-/Lesekopf** *m* (*Comput*) read-write head

**Schreibmaschine** *f* typewriter; **auf *or* mit der Schreibmaschine schreiben** to type; **mit der Schreibmaschine geschrieben** typewritten

**Schreibmaschinenpapier** *nt* typing paper

**Schreibmaterial** *nt* stationery *no pl*

**Schreibschrift** *f* cursive (hand)writing; (*Typ*) script

**Schreibschutz** *m* (*Comput*) write protection

**schreibschützen** *vt* (*Comput*) to write-protect

**Schreibstelle** *f* (*Comput*) (cursor) position

**Schreibtisch** *m* desk

**Schreibtischlampe** *m* desk lamp

**Schreibtischtäter(in)** *m(f)* mastermind behind the scenes (of a/the crime)

**Schreibung** [ˈʃraibʊŋ] *f* **-, -en** spelling; **falsche Schreibung eines Namens** misspelling of a name

**Schreib-**:

**Schreibwaren** *pl* stationery *sing*

**Schreibwarenhändler(in)** *m(f)* stationer

**Schreibwarenhandlung** *f* stationer's (shop)

**Schreibweise** *f* (= *Stil*) style; (= *Rechtschreibung*) spelling

**Schreibzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) writing things *pl*

**schreien** [ˈʃraiən] (*pret* **schrie** [ʃriː], *ptp* **geschrie(e)n** [gəˈʃriː(ə)n])
■ *vi* to shout; (*gellend*) (*vor Angst, Schmerzen*) to scream; (*kreischend*) to shriek; (= *brüllen*) to yell; (= *heulen, weinen*: *Kind*) to howl; (*Esel*) to bray; (*Vogel, Wild*) to call; (*Eule, Käuzchen etc*) to screech; (*Hahn*) to crow; **vor Lachen schreien** to roar with laughter; (*schrill*) to scream with laughter; **es war zum Schreien** (*inf*) it was a scream (*inf*); **nach jdm schreien** to shout for sb; **nach etw schreien** (*fig*) to cry out for sth
■ *vr* **sich heiser schreien** to shout oneself hoarse; (*Baby*) to cry itself hoarse

**Schreierei** [ʃraiəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) bawling *no pl* (*inf*)

**Schrei-**:

**Schreihals** *m* (*inf*) (= *Baby*) bawler (*inf*); (= *Unruhestifter*) noisy troublemaker

**Schreikrampf** *m* screaming fit

**Schrein** [ʃrain] *m* **-(e)s, -e** (*geh*) shrine

**Schreiner** [ˈʃrainə] *m* **-s, -**, **Schreinerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*esp S Ger*) carpenter

**schreiten** [ˈʃraitn] (*pret* **schrịtt** [ʃrɪt], *ptp* **geschrịtten** [gəˈʃrɪtn]) *vi aux sein* (*geh*) (= *schnell gehen*) to stride; (= *feierlich gehen*) to walk; (*vorwärts*) to proceed; (= *stolzieren*) to strut; **zu etw schreiten** (*fig*) to get down to sth; **es wird Zeit, dass wir zur Tat schreiten** it's time we got down to work; **zum Äußersten schreiten** to take extreme measures; **zur Abstimmung/Wahl schreiten** to proceed to a vote

**schrie** *pret von* **schreien**

**schrieb** *pret von* schreiben

**Schrịft** [ˈʃrɪft] *f* **-, -en**

**a** writing; (= *Schriftsystem*) script; (*Typ*) type

**b** (= *Schriftstück*) document; (= *Bericht*) report; (= *Eingabe*) petition

**c** (= *Broschüre*) leaflet; (= *Buch*) work; (= *kürzere Abhandlung*) paper; **die (Heilige) Schrift** the (Holy) Scriptures *pl*

**Schrịft-**:

**Schrịftart** *f* (= *Handschrift*) script; (*Typ*) typeface

**Schrịftbild** *nt* script

**Schrịftdeutsch** *nt* (*nicht Umgangssprache*) written German; (*nicht Dialekt*) standard German

**Schrịftform** *f* (*Jur*) **dieser Vertrag erfordert die Schriftform** this contract must be drawn up in writing

**Schrịftführer(in)** *m(f)* secretary

**Schrịftgrad** *m* type size

**schrịftlich** [ˈʃrɪftlɪç]

■ *adj* written; **in schriftlicher Form** in writing; **auf schriftlichem Wege** in writing; **die schriftliche Prüfung**, **das Schriftliche** (*inf*) the written exam; **ich habe nichts Schriftliches darüber** I haven't got anything in writing

■ *adv* in writing; **ich bin schriftlich eingeladen worden** I have had a written invitation; **etw schriftlich festhalten/niederlegen/machen** (*inf*) to put sth down in writing; **das kann ich Ihnen schriftlich geben** (*fig inf*) I can tell you that for free (*inf*)

**Schrịft-**:

**Schrịftsatz** *m*

**a** (*Jur*) legal document

**b** (*Typ*) form(e)

**Schrịftsetzer(in)** *m(f)* typesetter

**Schrịftsprache** *f* (= *nicht Umgangssprache*) written language; (= *nicht*

*Dialekt*) standard language; **die französische Schriftsprache** written/(good) standard French

**Schriftsteller** [-ʃtɛlə] *m* **-s, -** author

**Schriftstellerin** [-ʃtɛlərɪn] *f* **-, -nen** author(ess)

**schriftstellerisch** [-ʃtɛlərɪʃ]

■ *adj Arbeit, Werk, Talent* literary

■ *adv* **schriftstellerisch tätig sein** to write; **er ist schriftstellerisch begabt** he has talent as a writer

**Schrift-:**

**Schriftstück** *nt* paper; (*Jur*) document

**Schriftverkehr** *m*, **Schriftwechsel** *m* correspondence; **im Schriftverkehr stehen** to be in correspondence

**schrill** [ʃrɪl]

■ *adj Ton, Stimme* shrill; (*fig, WWW*) *Misston, Missklang* jarring; *Fest, Musik, Persönlichkeit* brash; *Farbe, Accessoires, Outfit* garish

■ *adv* shrilly; *gekleidet* loudly; **sie lachte schrill auf** she gave a shriek of laughter

**schritt** *pret von* **schreiten**

**Schritt** [ʃrɪt] *m* **-(e)s, -e**

**a** (*lit, fig*) step (*zu* towards); (*weit ausholend*) stride; (*hörbar*) footstep; (= *Gang*) walk; (= *Tempo*) pace; **mit schleppenden Schritten** dragging one's feet; **einen Schritt zur Seite gehen** to step aside; **einen Schritt machen *or* tun** to take a step; **ich habe seit Wochen keinen/kaum einen Schritt aus dem Haus getan** I haven't/have hardly set foot outside the house for weeks; **die ersten Schritte machen *or* tun** to take one's first steps; (*fig*) to take the first step; **den ersten Schritt tun** (*fig*) to make the first move; (= *etw beginnen*) to take the first step; **den Schritt tun** (*fig*) to take the plunge; **Schritte gegen jdn/etw unternehmen** to take steps against sb/sth; **ich würde sogar noch einen Schritt weiter gehen und behaupten ...** I would go even further and maintain ...; **auf Schritt und Tritt** (*lit, fig*) wherever one goes; **Schritt für *or* um Schritt** step by step; **Politik der kleinen Schritte** step-by-step policy; **ein Schritt in Richtung Frieden** a step towards peace; **Schritt halten** (*lit, fig*) to keep up; **mit der Zeit Schritt halten** to keep abreast of the times; **einen schnellen/unwahrscheinlichen Schritt am Leib**

***(inf) or* an sich (*dat*) haben** to walk quickly/incredibly quickly
**b** (= *Schrittgeschwindigkeit*) walking pace; **(im) Schritt fahren** to drive at walking speed; **"Schritt fahren"** "dead slow" (*Brit*), "slow"
**c** (= *Hosenschritt*) crotch; (= *Schrittweite*) crotch measurement

**Schrịttempo** *nt siehe* **Schritttempo**

**Schrịtt-:**

**Schrịttmacher** *m* (*Med*) pacemaker

**Schrịttmacher(in)** *m(f)* (*Sport*) pacemaker (*esp Brit*), pacer; (*fig auch*) pacesetter; **die Universitäten waren Schrittmacher der Revolution** the universities were in the vanguard of the revolution

**Schrịtttempo** *nt* walking speed; **im Schritttempo fahren** to crawl along

**schrịttweise**
■ *adv* gradually
■ *adj* gradual

**schrọff** [ʃrɔf]
■ *adj* (= *rau, barsch*) curt; (= *krass, abrupt*) *Übergang, Bruch* abrupt; (= *steil, jäh*) precipitous; **schroffe Gegensätze** stark contrasts
■ *adv*
**a** (= *barsch*) curtly
**b** (= *steil*) steeply

**schrọ̈pfen** [ˈʃrœpfn] *vt* (= *Blut absaugen*) to bleed; **jdn schröpfen** (*fig*) to rip sb off (*inf*)

**Schrot** [ʃroːt] *m or nt* **-(e)s, -e**
**a** grain (*coarsely ground*); (= *Weizenschrot*) ≈ wholemeal (*Brit*), whole-wheat (*US*); **vom alten Schrot und Korn** (*fig*) of the old school
**b** (*Hunt*) shot

**schroten** [ˈʃroːtn] *vt Getreide* to grind coarsely

**Schrot-:**

**Schrotflinte** *f* shotgun

**Schrotkugel** *f* pellet

**Schrotladung** *f* round of shot

**Schrotschuss** *m* round of shot

**Schrọtt** [ʃrɔt] *m* **-(e)s**, *no pl* scrap metal; (*aus Eisen auch*) old iron; (*fig*) rubbish (*Brit*), garbage

**Schrọtt-**:

**Schrọttauto** *nt* car that is ready for the scrap heap

**Schrọtthändler(in)** *m(f)* scrap dealer *or* merchant

**Schrọtthaufen** *m* (*lit*) scrap heap; (*fig*: = *Auto*) pile of scrap

**Schrọttplatz** *m* scrap yard

**schrọttreif** *adj* ready for the scrap heap

**Schrọttwert** *m* scrap value

**schrụbben** [ˈʃrʊbn] *vti* to scrub

**Schrụbber** [ˈʃrʊbə] *m* **-s, -** (long-handled) scrubbing (*Brit*) *or* scrub (*US*) brush

**Schrụlle** [ˈʃrʊlə] *f* **-, -n**

**a** quirk

**b** (*pej*: = *alte Frau*) old crone

**schrụllig** [ˈʃrʊlıç]

■ *adj* odd

■ *adv sich benehmen* oddly

**schrụmpelig** [ˈʃrʊmpəlıç] *adj* (*inf*) wrinkled

**schrụmpeln** [ˈʃrʊmpln] *vi aux sein* (*inf*) to go wrinkled

**schrụmpfen** [ˈʃrʊmpfn] *vi aux sein*

**a** (*lit, fig*) to shrink; (*Leber, Niere*) to atrophy; (*Muskeln*) to waste, to atrophy; (*Metall, Gestein etc*) to contract; (*Exporte, Mitgliederschaft, Interesse*) to dwindle; (*Industriezweig*) to decline

**Schrụmpfung** [ˈʃrʊmpfʊŋ] *f* **-, -en** shrinking; (= *Raumverlust*) shrinkage; (*von Fundamenten, Metall*) contraction; (*Med*) atrophy(ing); (*von Kapital, Arbeitskräften, Exporten*) dwindling, diminution; (*von Industriezweig etc*) decline

**schrụmplig** [ˈʃrʊmplɪç] *adj* (*inf*) wrinkled

**Schub** [ʃuːp] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃyːbə]
**a** (= *Stoß*) push, shove
**b** (*Phys*: = *Vortriebskraft*) thrust; (*fig*: = *Impuls, Anstoß*) impetus
**c** (*Med*) phase
**d** (= *Anzahl*) batch

**Schub-**:

**Schubfach** *nt* drawer

**Schubkarre** *f*, **Schubkarren** *m* wheelbarrow

**Schubkraft** *f* (*Phys*) thrust

**Schublade** [ˈʃu:plaːdə] *f* **-, -n** drawer; (*fig*) pigeonhole, compartment; **in der Schublade liegen** (*fig*) to be in reserve

**Schụbs** [ʃʊps] *m* **-es, -e** (*inf*) shove (*inf*), push; (*aufmerksamkeiterregend*) nudge

**schụbsen** [ˈʃʊpsn] *vti* (*inf*) to shove (*inf*), to push; (*aufmerksamkeiterregend*) to nudge

**schubweise** *adv* in batches; (*Med*) in phases

**schụ̈chtern** [ˈʃʏçtən]
■ *adj* shy; **einen schüchternen Versuch unternehmen** (*iro*) to make a half-hearted attempt
■ *adv* shyly

**Schụ̈chternheit** *f* **-**, *no pl* shyness

**schuf** *pret von* **schaffen**[1]

**Schufa** [ˈʃuːfa] *f* **-**, *no pl abbr von* **Schutzgemeinschaft für allgemeine Kreditsicherung** ≈ credit investigation company (*Brit*), credit bureau (*US*)

**Schuft** [ʃʊft] *m* **-(e)s, -e** heel (*inf*)

**schuften** [ˈʃʊftn] *vi* (*inf*) to slave away

**Schufterei** [ʃʊftəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) graft (*inf*)

**Schuh** [ʃuː] *m* **-(e)s, -e** shoe; **jdm etw in die Schuhe schieben** (*inf*) to put the blame for sth on sb; **wissen, wo jdn der Schuh drückt** to know what is bothering sb; **umgekehrt wird ein Schuh d(a)raus** (*fig*) exactly the opposite is the case

**Schuh-**:

**Schuhbürste** *f* shoe brush

**Schuhcreme** *f* shoe polish

**Schuhgröße** *f* shoe size

**Schuhlöffel** *m* shoehorn

**Schuhmacher(in)** *m(f)* shoemaker; (= *Flickschuster*) cobbler

**Schuhnummer** *f* (*inf*) shoe size; **jds Schuhnummer sein** (*fig*) to be sb's cup of tea (*inf*); **ein paar *or* mindestens zwei Schuhnummern zu groß für jdn** (*fig*) out of sb's league

**Schuhputzer** [-pʊtsə]**(in)** *m(f)* bootblack, shoeshine boy/girl (*US*)

**Schuhsohle** *f* sole (of a/one's shoe)

**Schuhwerk** *nt no pl*, **Schuhzeug** *nt no pl* footwear

**Schul-**:

**Schulabgänger** [-|apgɛŋə] *m* **-s, -**, **Schulabgängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** school-leaver (*Brit*), graduate (*US*)

**Schulabschluss** *m* school-leaving qualification; ≈ high school diploma (*US*)

**Schulalter** *nt* school age; **im Schulalter** of school age; **ins Schulalter kommen** to reach school age

**Schulanfang** *m* beginning of (the (*esp US*)) term; (= *Schuleintritt*) first

day at school; **morgen ist Schulanfang** school starts tomorrow

**Schulanfänger(in)** *m(f)* child just starting school

**Schularbeit** *f*
**a** *usu pl* homework *no pl*
**b** (*Aus*) test

**Schulaufgaben** *pl* homework *sing*

**Schulausflug** *m* school trip, field trip (*US*)

**Schulbank** *f* (*pl* **-bänke**) school desk; **die Schulbank drücken** (*inf*) to go to school

**Schulbeginn** *m* (= *Schuljahrsbeginn*) beginning of the school year; (*nach Ferien*) beginning of (the (*esp US*)) term; **(der) Schulbeginn ist um neun** school starts at nine

**Schulbeispiel** *nt* (*fig*) classic example (*für* of)

**Schulbesuch** *m* school attendance

**Schulbildung** *f* (school) education

**Schulbuch** *nt* schoolbook

**Schulbus** *m* school bus

**schu̦ld** [ʃʊlt] *adj pred* **schuld sein** to be to blame (*an* + *dat* for); **er war schuld an dem Streit** the argument was his fault; **bin ich denn schuld, wenn ...?** is it my fault if ...?; **du bist selbst schuld** that's your own fault

**Schu̦ld** [ʃʊlt] *f* **-, -en** [-dn]
**a** *no pl* (= *Verantwortlichkeit*) **Schuld haben** to be to blame (*an* + *dat* for); **er hatte Schuld an dem Streit** the argument was his fault; **du hast selbst Schuld** that's your own fault; **die Schuld auf sich (*acc*) nehmen** to take the blame; **jdm die Schuld geben *or* zuschreiben** to blame sb; **die Schuld auf jdn abwälzen *or* schieben** to put the blame on sb; **die Schuld bei anderen suchen** to try to blame somebody else; **das ist meine/deine Schuld** that is my/your fault; **durch meine/deine Schuld** because of me/you; **jdm/einer Sache Schuld geben** to blame sb/sth

**b** *no pl* (= *Schuldhaftigkeit, Schuldgefühl*) guilt; (= *Unrecht*) wrong; (*Rel*: = *Sünde*) sin; (*im Vaterunser*) trespasses *pl*; **sich frei von Schuld fühlen** to consider oneself completely blameless; **ich bin mir keiner Schuld bewusst** I'm not aware of having done anything wrong; **ich bin mir meiner Schuld bewusst** I know that I have done wrong; **ihm konnte keine Schuld nachgewiesen werden** it couldn't be proved that he had done anything wrong; **Schuld und Sühne** crime and punishment

**c** (= *Zahlungsverpflichtung*) debt; **ich stehe tief in seiner Schuld** (*lit*) I'm deeply in debt to him; (*fig*) I'm deeply indebted to him; **Schulden machen** to run up debts; **Schulden haben** to be in debt; **in Schulden geraten** to get into debt

**schu̧ldbewusst**

■ *adj Mensch* feeling guilty; *Gesicht, Miene* guilty

■ *adv* guiltily; **jdn schuldbewusst ansehen** to give sb a guilty look; **schuldbewusst erröten** to blush from guilt

**Schu̧ldbrief** *m* IOU

**schu̧lden** [ˈʃʊldn] *vt* to owe; **das schulde ich ihm** I owe it to him; **jdm Dank schulden** to owe sb a debt of gratitude

**Schu̧lden-**:

**Schu̧ldenberg** *m* mountain of debts

**Schu̧ldendienst** *m* (*Econ*) debt servicing

**schu̧ldenfrei** *adj* free of debt(s); *Besitz* unmortgaged

**Schu̧ldenlast** *f* debts *pl*

**Schu̧ld-**:

**schu̧ldfähig** *adj* (*Jur*) criminally responsible

**Schu̧ldfrage** *f* question of guilt

**Schu̧ldgefühl** *nt* sense *no pl or* feeling of guilt

**schu̧ldhaft** (*Jur*)

■ *adj* culpable

■ *adv* culpably

**Schuldienst** *m* (school)teaching *no art*; **in den Schuldienst treten** *or*

**gehen** to go into teaching; **im Schuldienst (tätig) sein** to be a teacher

**Schuldirektor(in)** *m(f)* headteacher (*esp Brit*), principal

**schụldig** [ˈʃʊldɪç] *adj*
**a** (= *schuldhaft, straffällig, schuldbeladen*) guilty; (= *verantwortlich*) to blame *pred* (*an* +*dat* for); (*Rel*) sinful; **einer Sache (*gen*) schuldig sein** to be guilty of sth; **jdn schuldig sprechen** to find sb guilty; **sich schuldig bekennen** to admit one's guilt; (*Jur*) to plead guilty
**b** (= *verpflichtet*) **jdm etw (*acc*) schuldig sein** (*lit, fig*) to owe sb sth; **ich muss Ihnen zwei Euro schuldig bleiben** I'll have to owe you two euros; **was bin ich Ihnen schuldig?** how much do I owe you?; **jdm Dank schuldig sein** to owe sb a debt of gratitude; **sie blieb mir die Antwort schuldig** she didn't answer me

**Schụldige(r)** [ˈʃʊldɪgə] *mf decl as adj* guilty person; (*zivilrechtlich*) guilty party

**schụldlos**
■ *adj* (*an Verbrechen*) innocent (*an* +*dat* of); (*an Fehler, Unglück etc*) blameless; **er war vollständig schuldlos an dem Unglück** he was in no way to blame for the accident
■ *adv in etw geraten* innocently; **schuldlos in einen Unfall verwickelt sein** to be involved in an accident without being at fault

**Schụldner** [ˈʃʊldnə] *m* **-s, -**, **Schụldnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** debtor

**Schụldnerstaat** *m* debtor nation

**Schụld-:**

**Schụldschein** *m* IOU

**Schụldspruch** *m* verdict of guilty

**schụldunfähig** *adj* (*Jur*) not criminally responsible

**Schụldverschreibung** *f* (*Fin*) debenture bond

**Schụldwechsel** *m* bills *pl* payable, notes *pl* payable (*US*)

**Schụldzuweisung** *f* accusation

**Schule** [ˈʃuːlə] *f* **-, -n** (= *Lehranstalt, Lehrmeinung, künstlerische Richtung*) school; **in die *or* zur Schule kommen** to start school; **in die *or* zur Schule gehen** to go to school; **auf *or* in der Schule** at school; **von der Schule abgehen** to leave school; **die Schule ist aus** school is over; **durch eine harte Schule gegangen sein** (*fig*) to have learned in a hard school; **Schule machen** to become the accepted thing; **aus der Schule plaudern** to tell tales; **ein Kavalier der alten Schule** a gentleman of the old school

**schulen** [ˈʃuːlən] *vt* to train

**Schulenglisch** *nt* schoolboy/schoolgirl English; **zwei Jahre Schulenglisch** two years' English at school; **mein Schulenglisch** the English I learned at school

**Schüler** [ˈʃyːlə] *m* **-s, -**, **Schülerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** schoolboy/-girl; (*einer bestimmten Schule, eines Künstlers*) pupil; (*einer Oberschule*) student; (= *Jünger*) follower; **als Schüler habe ich ...** when I was at school I ...; **alle Schüler und Schülerinnen dieser Stadt** all the schoolchildren of this town; **ein ehemaliger Schüler (der Schule)** an old boy *or* pupil (of the school)

**Schüler-**:

**Schüleraustausch** *m* school exchange

**Schülerausweis** *m* (school) student card

**Schülerin** *f* *siehe* **Schüler**

**Schüler-**:

**Schülerkarte** *f* school season ticket

**Schülerlotse** *m*, **Schülerlotsin** *f* *pupil acting as warden at a crossing*; lollipop man/lady (*Brit inf*), crossing guard (*US*)

**Schülermịtverwaltung** *f* school council

**Schülerschaft** [ˈʃyːləʃaft] *f* **-, -en** pupils *pl*

**Schülervertretung** *f* pupil *or* student representation

**Schülerzeitung** *f* school magazine *or* newspaper

**Schul-**:

**Schulfach** *nt* school subject

**Schulferien** *pl* school holidays *pl* (*Brit*) *or* vacation (*US*)

**Schulfest** *nt* school function

**schulfrei** *adj* **ein schulfreier Nachmittag** an afternoon when one doesn't have to go to school; **an schulfreien Samstagen** on Saturdays when there's no school; **nächsten Samstag ist schulfrei** there's no school next Saturday; **die Kinder haben morgen schulfrei** the children don't have to go to school tomorrow

**Schulfreund(in)** *m(f)* schoolfriend

**Schulgegenstand** *m* (*Aus*) school subject

**Schulgelände** *nt* school grounds *pl*

**Schulgeld** *nt* school fees *pl*

**Schulheft** *nt* exercise book

**Schulhof** *m* school playground, schoolyard

**schulisch** ['ʃuːlɪʃ]

■ *adj Leistungen, Probleme, Verbesserung* at school; (= *rein akademisch*) scholastic; *Bildung, Einrichtung* school *attr*; **seine schulischen Leistungen/Probleme** his progress/problems at school; **schulische Angelegenheiten** school matters

■ *adv* scholastically

**Schul-**:

**Schuljahr** *nt* school year; (= *Klasse*) year; **ihre Schuljahre** her school days

**Schuljunge** *m* schoolboy

**Schulkamerad(in)** *m(f)* schoolfriend

**Schulkenntnisse** *pl* knowledge *sing* acquired at school

**Schulkind** *nt* schoolchild

**Schulklasse** *f* (school) class

**Schullandheim** *nt country house used by school classes for short visits*

**Schulleiter** *m* headmaster, principal

**Schulleiterin** *f* headmistress, principal

**Schulmädchen** *nt* schoolgirl

**Schulmappe** *f* schoolbag

**Schulmedizin** *f* orthodox medicine

**Schulmeinung** *f* received opinion

**schulmeisterlich** (*pej*)
■ *adj* schoolmasterish
■ *adv* like a schoolmaster; **sich schulmeisterlich aufspielen** to play the schoolmaster

**Schulpflicht** *f* compulsory school attendance *no art*; **allgemeine Schulpflicht** compulsory school attendance for all children; **es besteht Schulpflicht** school attendance is compulsory

**schulpflichtig** [-pflıçtıç] *adj Kind* required to attend school; **im schulpflichtigen Alter** of school age

**Schulpolitik** *f* education policy

**Schulpsychologe** *m*, **Schulpsychologin** *f* educational psychologist

**Schulranzen** *m* (school) satchel

**Schulrat** *m*, **Schulrätin** *f* schools inspector (*Brit*); ≈ school board superintendent (*US*)

**Schulschiff** *nt* training ship

**Schulschluss** *m no pl* end of school; (*vor den Ferien*) end of term; **Schulschluss ist um 13.10** school finishes at 13.10; **kurz nach Schulschluss** just after school finishes

**Schulsprecher** *m* head boy (*Brit*), school representative

**Schulsprecherin** *f* head girl (*Brit*), school representative

**Schulstress** *m* stress at school; **im Schulstress sein** to be under stress at school

**Schulstunde** *f* (school) period

**Schulsystem** *nt* school system

**Schultasche** *f* schoolbag

**Schụlter** [ˈʃʊltə] *f* **-, -n** shoulder; **breite Schultern haben** (*lit*) to be broad-shouldered; (*fig*) to have a broad back; **jdm auf die Schulter klopfen *or* schlagen** to give sb a slap on the back; (*lobend*) to pat sb on the back; **sich (*dat*) selbst auf die Schulter klopfen** (*fig*) to blow one's own trumpet; **Schulter an Schulter** (= *dicht gedrängt*) shoulder to shoulder; (= *gemeinsam, solidarisch*) side by side; **die *or* mit den Schultern zucken** to shrug one's shoulders; **dem Künstler beim Arbeiten über die Schulter sehen** to look over the artist's shoulder while he works; **die Verantwortung ruht auf seinen Schultern** the responsibility rests on his shoulders; **etw auf die leichte Schulter nehmen** to take sth lightly

**Schụlter-**:

**Schụlterblatt** *nt* shoulder blade

**Schụltergelenk** *nt* shoulder joint

**schụlterlang** *adj* shoulder-length

**schụltern** [ˈʃʊltən] *vt* (*lit, fig*) to shoulder

**Schụlterschluss** *m no pl* solidarity; (= *Solidarisierung*) closing of ranks

**Schulung** [ˈʃuːlʊŋ] *f* **-, -en** (= *Ausbildung, Übung*) training; (*Pol*) political instruction

**Schul-**:

**Schuluniform** *f* school uniform

**Schulunterricht** *m* school lessons *pl*

**Schulverweigerer** *m*, **Schulverweigerin** *f* school refuser

**Schulweg** *m* way to school; (*Entfernung*) distance to school; (*Route*) route to school; **ich habe einen Schulweg von 20 Minuten** it takes me 20 minutes to get to school

**Schulwesen** *nt* school system

**Schulzeit** *f* (= *Schuljahre*) school days *pl*; **nach 13-jähriger Schulzeit** after 13 years at school

**Schulzeitung** *f* school magazine *or* newspaper

**Schulzeugnis** *nt* school report

**schụmmeln** [ˈʃʊmln] *vi* (*inf*) to cheat

**schụmmerig** [ˈʃʊmərɪç], **schụmmrig** [ˈʃʊmrɪç] *adj Beleuchtung* dim; *Raum* dimly-lit; **bei schummerigem Licht** in the half-light; **es war schon schummerig** it was already getting dark

**Schụnd** [ʃʊnt] *m* **-(e)s** [-dəs] *no pl* (*pej*) trash, rubbish (*Brit*); **was für Schund/einen Schund hast du denn da?** what's that trash/trashy book you're reading?

**Schụnkellied** *nt* German drinking song

**schụnkeln** [ˈʃʊŋkln] *vi* to link arms and sway from side to side

**Schụppe** [ˈʃʊpə] *f* **-, -n**

**a** (*Bot, Zool*) scale; (*von Ritterrüstung, Tierpanzer*) plate; **es fiel mir wie Schuppen von den Augen** the scales fell from my eyes

**b Schuppen** *pl* (= *Kopfschuppen*) dandruff *sing*

**schụppen** [ˈʃʊpn]

■ *vt Fische* to scale

■ *vr* to flake

**Schụppen** [ˈʃʊpn] *m* **-s, -**

**a** shed; (= *Flugzeugschuppen*) hangar

**b** (*inf*) (= *übles Lokal*) dive (*inf*)

**c** (*sl*: = *Disco etc*) club

**Schụppen-**:

**Schụppenbildung** *f no pl* dandruff

**Schụppenflechte** *f* (*Med*) psoriasis (*spec*)

**Schụppentier** *nt* scaly anteater

**Schur** [ʃuːə] *f* **-, -en** (= *das Scheren*) shearing; (= *geschorene Wolle*) clip

**schüren** [ˈʃyːrən] *vt*

**a** *Feuer, Glut* to rake

**b** (*fig*) to stir up; *Zorn, Eifersucht, Leidenschaft, Hass* to fan the flames of

**schụ̈rfen** [ˈʃyrfn]

■ *vi* (*Min*) to prospect (*nach* for); **tief schürfen** (*fig*) to dig deep

■ *vt Bodenschätze* to mine

■ *vr* to graze oneself; **sich (*dat*) die Haut schürfen sich schürfen** to graze oneself *or* one's skin; **sich am Knie schürfen** to graze one's knee

**Schụ̈rfwunde** *f* graze

**Schürhaken** *m* poker

**Schụrke** [ˈʃʊrkə] *m* **-n, -n**, **Schụrkin** [ˈʃʊrkɪn] *f* **-, -nen** (*dated*) villain

**Schụrkenstaat** *m* (*Pol*) rogue state *or* nation

**Schurwolle** [ˈʃuːə-] *f* virgin wool; **"reine Schurwolle"** "pure new wool"

**Schụrz** [ʃʊrts] *m* **-es, -e** loincloth; (*von Schmied, Arbeiter etc*) (*dial*) apron

**Schụ̈rze** [ˈʃʏrtsə] *f* **-, -n** apron; (= *Kittelschürze*) overall

**Schụ̈rzenjäger** *m* (*inf*) philanderer

**Schụss** [ʃʊs] *m* **-es, -¨e** [ˈʃʏsə]

**a** shot; (= *Schuss Munition*) round; **sechs Schuss *or* Schüsse** six shots/rounds; **einen Schuss auf jdn/etw abgeben** to fire a shot at sb/sth; **ein Schuss ins Schwarze** (*lit, fig*) a bull's-eye; **weit (ab) vom Schuss sein** (*fig inf*) to be miles from where the

action is (*inf*); **der Schuss ging nach hinten los** it backfired; **ein Schuss in den Ofen** (*inf*) a complete waste of time
**b** (*Ftbl*) kick; (*esp zum Tor*) shot; **zum Schuss kommen** to get the ball; (*zum Tor*) to get a chance to shoot
**d** (= *Spritzer*) (*von Wein, Essig etc*) dash; (*von Whisky*) shot; (*von Humor, Leichtsinn etc*) touch
**f** (*inf*: *mit Rauschgift*) shot; **(sich *dat*) einen Schuss setzen** to shoot up (*inf*); **sich (*dat*) den goldenen Schuss setzen** to OD (*inf*)
**g** (*inf*) **in Schuss sein/kommen** to be in/get into (good) shape; (*Schüler, Klasse*) to be/get up to the mark (*esp Brit*) *or* up to snuff; **etw in Schuss bringen/halten** to knock sth into shape/keep sth in good shape; *Schulklasse* to bring/keep sth up to the mark (*esp Brit*) *or* up to snuff

**Schụssbereich** *m* (firing) range; **im Schussbereich** within range

**Schụssel** [ˈʃʊsl] *m* **-s, - *(inf)* or *f* -, -n** (*inf*) dolt (*inf*); (*zerstreut*) scatterbrain (*inf*); (*ungeschickt*) clumsy clot (*inf*)

**Schụ̈ssel** [ˈʃʏsl] *f* **-, -n** bowl; (= *Servierschüssel auch*) (= *Satellitenschüssel*) dish; (= *Waschschüssel*) basin

**schụsselig** [ˈʃʊsəlɪç] *adj* (= *zerstreut*) scatterbrained (*inf*); (= *ungeschickt*) clumsy

**Schụss-**:

**Schụsslinie** *f* firing line

**Schụssverletzung** *f* bullet wound

**Schụsswaffe** *f* firearm

**Schụsswechsel** *m* exchange of shots

**Schụssweite** *f* range (of fire); **in/außer Schussweite** within/out of range

**Schụsswunde** *f* bullet wound

**Schuster** [ˈʃuːstə] *m* **-s, -**, **Schusterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** shoemaker; (= *Flickschuster*) cobbler

**Schusterei** [ʃuːstəˈrai] *f* **-, -en** (*Werkstatt*) shoemaker's; (*von

*Flickschuster*) cobbler's

**Schụtt** [ʃʊt] *m* **-(e)s**, *no pl* (= *Trümmer, Bauschutt*) rubble; (*Geol*) debris; **"Schutt abladen verboten"** "no tipping" (*Brit*), "no dumping" (*US*); **eine Stadt in Schutt und Asche legen** to reduce a town to rubble; **in Schutt und Asche liegen** to be in ruins

**Schụtt|abladeplatz** *m* dump

**Schụ̈ttel-**:

**Schụ̈ttelfrost** *m* (*Med*) shivering fit

**Schụ̈ttellähmung** *f* (*Med*) Parkinson's disease

**schụ̈tteln** ['ʃʏtln]

■ *vt* to shake; (= *rütteln*) to shake about; **den *or* mit dem Kopf schütteln** to shake one's head; **von Fieber geschüttelt werden** to be racked with fever

■ *vr* to shake oneself; (*vor Kälte*) to shiver (*vor* with); (*vor Ekel*) to shudder (*vor* with, in); **sich vor Lachen schütteln** to shake with laughter

**schụ̈tten** ['ʃʏtn]

■ *vt* to tip; *Flüssigkeiten* to pour; (= *verschütten*) to spill

■ *vi impers* (*inf*) **es schüttet** it's pouring (with rain)

**schụ̈tter** ['ʃʏtə] *adj Haar, Schneedecke, Pflanzen* thin

**Schụtthaufen** *m* pile of rubble; **etw in einen Schutthaufen verwandeln** to reduce sth to a pile of rubble

**Schụ̈ttstein** *m* (*Sw*: = *Spülbecken*) sink

**Schụtz** [ʃʊts] *m* **-es**, *no pl* protection (*vor* +*dat*, *gegen* against, from); (*der Natur, Umwelt etc*) protection; (*esp Mil*: = *Deckung*) cover; **unter einem Baum Schutz suchen** to shelter under a tree; **im Schutz(e) der Nacht *or* Dunkelheit/des Artilleriefeuers** under cover of night/artillery fire; **zum Schutz der Augen** to protect the eyes; **jdn in Schutz nehmen** (*fig*) to take sb's part

**Schụtz-**:

**Schụtzanzug** *m* protective clothing *no indef art, no pl*

**schụtzbedürftig** *adj* in need of protection

**Schụtzbefohlene(r)** [-bəfoːlənə] *mf decl as adj* protégé; (= *esp Kind*) charge

**Schụtzbehauptung** *f* lie to cover oneself

**Schụtzblech** *nt* mudguard

**Schụtzbrief** *m*
**a** (letter of) safe-conduct
**b** = **Auslandsschutzbrief**

**Schụtzbrille** *f* protective goggles *pl*

**Schụ̈tze** [ˈʃʏtsə] *m* **-n, -n**
**a** marksman; (= *Schießsportler*) rifleman; (*Hunt*) hunter; (= *Bogenschütze*) archer; (*Ftbl*: = *Torschütze*) scorer; **er ist der beste Schütze** he is the best shot
**b** (*Mil*) (= *Dienstgrad*) private; (= *Maschinengewehrschütze*) gunner
**c** (*Astrol, Astron*) Sagittarius *no art*; **sie ist Schütze** she's Sagittarius

**schụ̈tzen** [ˈʃʏtsn]
■ *vt* to protect (*vor* +*dat*, *gegen* from, against); (*esp Mil*: = *Deckung geben*) to cover; **urheberrechtlich geschützt** protected by copyright; **gesetzlich geschützt** registered; **patentrechtlich geschützt** patented; **vor Hitze/Sonnenlicht schützen!** keep away from heat/sunlight; **vor Nässe schützen!** keep dry; *siehe auch* **geschützt**
■ *vr* to protect oneself (*vor* +*dat*, *gegen* from, against); **er weiß sich zu schützen** he knows how to look after himself

**schụ̈tzend**
■ *adj* protective; **ein schützendes Dach** (*gegen Wetter*) a shelter; **ein schützendes Dach über sich (*dat*) haben** to be under cover; **der schützende Hafen** (*lit*) the protection of the harbour (*Brit*) *or* harbor (*US*); (*fig*) a/the safe haven; **seine schützende Hand über jdn halten *or* breiten** to take sb under one's wing
■ *adv* protectively

**Schụtz|engel** *m* guardian angel

**Schụ̈tzen-**:

**Schụ̈tzengraben** *m* trench

**Schụ̈tzenhilfe** *f* (*fig*) support; **jdm Schützenhilfe geben** to back sb up

**Schụ̈tzenverein** *m* shooting club

**Schụtz-**:

**Schụtzfarbe** *f*, **Schụtzfärbung** *f* (*Biol*) protective colouring (*Brit*) *or* coloring (*US*)

**Schụtzfilm** *m* protective layer *or* coating

**Schụtzfolie** *f* protective film

**Schụtzgebiet** *nt* (*Pol*) protectorate

**Schụtzgebühr** *f* (token) fee

**Schụtzgeld** *nt* protection money

**Schụtzgelderpressung** *f* extortion of protection money

**Schụtzhaft** *f* (*Jur*) protective custody; (*Pol*) preventive detention

**Schụtzheilige(r)** *mf decl as adj* patron saint

**Schụtzhelm** *m* safety helmet; (*von Bauarbeiter auch*) hard hat (*inf*)

**Schụtzherr** *m* patron

**Schụtzherrin** *f* patron, patroness

**Schụtzherrschaft** *f* (*Pol*) protection; (= *Patronat*) patronage

**Schụtzhülle** *f* protective cover; (= *Buchumschlag*) dust cover

**Schụtzhütte** *f* shelter

**Schụtzimpfung** *f* vaccination, inoculation

**Schützin** [ˈʃʏtsɪn] *f* **-, -nen** markswoman; (= *Schießsportlerin*) riflewoman; (*Hunt*) huntress; (= *Bogenschützin*) archer; (*Ftbl*:

= *Torschützin*) scorer

**Schụtz-**:

**Schụtzkleidung** *f* protective clothing

**Schụtzkontakt** *m* (*Elec*) safety contact

**Schụ̈tzling** [ˈʃʏtslɪŋ] *m* **-s, -e** protégé; (*esp Kind*) charge

**schụtzlos**

■ *adj* (= *wehrlos*) defenceless (*Brit*), defenseless (*US*); (*gegen Kälte etc*) unprotected

■ *adv* **jdm/einer Sache schutzlos ausgeliefert *or* preisgegeben sein** to be at the mercy of sb/sth

**Schụtz-**:

**Schụtzmacht** *f* (*Pol*) protecting power

**Schụtzmann** *m* (*pl* **-leute**) policeman

**Schụtzmaske** *f* (protective) mask

**Schụtzmaßnahme** *f* precaution; (*vorbeugend*) preventive measure

**Schụtzpatron** *m*, **Schụtzpatronin** *f* patron saint

**Schụtzpolizei** *f* (*form*) police force

**Schụtzpolizist(in)** *m(f)* (*form*) police officer

**Schụtzprogramm** *nt*

**a** conservation programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**b** (*Comput*) (= *Virenschutzprogramm*) antivirus program; (= *Datenschutzprogramm*) privacy and security program

**Schụtzraum** *m* shelter

**Schụtzschicht** *f* protective layer; (= *Überzug*) protective coating

**Schụtzstaffel** *f* (*Hist*) SS

**Schụtztruppe** *f* protection force; (*Hist*) colonial army

**Schụtzumschlag** *m* dust cover

**Schụtzvorrichtung** *f* safety device

**Schụtzwald** *m* barrier woodland

**Schụtzwall** *m* protective wall (*gegen* to keep out)

**Schụtzweg** *m* (*Aus*) pedestrian crossing (*Brit*), crosswalk (*US*)

**Schụtzweste** *f* protective jacket; (= *schusssichere Weste*) bulletproof vest

**Schwa** [ʃvaː] *nt* **-s**, *no pl* (*Ling*) schwa

**schwạbbelig** [ˈʃvabəlɪç] *adj* (*inf*) *Körperteil* flabby; *Gelee* wobbly

**Schwabe** [ˈʃvaːbə] *m* **-n, -n**, **Schwäbin** [ˈʃvɛːbɪn] *f* **-, -nen** Swabian

**Schwaben** [ˈʃvaːbn] *nt* **-s** Swabia

**schwäbisch** [ˈʃvɛːbɪʃ] *adj* Swabian; **die Schwäbische Alb** the Swabian mountains *pl*; **das Schwäbische Meer** (*hum*) Lake Constance

**schwạch** [ʃvax]

■ *adj* (*comp* **-¨er** [ˈʃvɛçə], *superl* **-¨ste(r, s)** [ˈʃvɛçstə]) weak (*auch Gram*); *Gesundheit, Beteiligung, Gedächtnis, Gehör* poor; *Ton, Anzeichen, Hoffnung, Bewegung* faint; *Licht* dim; *Wind* light; (*Comm*) *Nachfrage, Geschäft* slack; **das ist ein schwaches Bild (*inf*) *or* eine schwache Leistung** (*inf*) that's a poor show (*inf*); **jds schwache Seite/Stelle** sb's weak point/spot; **ein schwacher Trost** cold comfort; **in einem schwachen Augenblick**, **in einer schwachen Stunde** in a weak moment; **in etw (*dat*) schwach sein** to be weak in sth; **auf schwachen Beinen *or* Füßen stehen** (*fig*) to be on shaky ground; (*Theorie*) to be shaky; **nur nicht schwach werden!** don't weaken!; **schwächer werden** to grow weaker; (*Augen*) to fail; (*Stimme*) to grow fainter; (*Licht*) to (grow) dim; (*Ton*) to fade; (*Nachfrage*) to fall off; **die Schwachen** the weak; **der Schwächere** the weaker (person); (*gegenüber Gegner*) the underdog

■ *adv* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨sten**)

**a** (= *leicht*) *schlagen* weakly; *vibrieren, radioaktiv* slightly; *spüren, riechen, hören* barely

**b** (= *spärlich*) *besucht, bestückt* poorly; **schwach besiedelt *or* bevölkert** sparsely populated

**c** (= *geringfügig*) *sich beteiligen* very little; **schwach aktiv** *Atommüll etc* low-level; **schwach radioaktiv** with low-level radioactivity
**d** (= *mild*) *salzen, süßen* slightly; *würzen* lightly; *pfeffern* mildly

**Schwạ̈che** [ˈʃvɛçə] *f* **-, -n** weakness; (*von Stimme*) feebleness; (*von Licht*) dimness; (*von Wind*) lightness; (= *Schwächeanfall*) feeling of weakness; **sie brach vor Schwäche zusammen** she was so weak she collapsed; **jeder Mensch hat seine Schwächen** we all have our little weaknesses

**Schwạ̈cheanfall** *m* sudden feeling of weakness

**schwạ̈cheln** [ˈʃvɛçln] *vi* (*inf*) to weaken slightly; **der Dollar schwächelt** the dollar is showing signs of weakness

**schwạ̈chen** [ˈʃvɛçn]
■ *vt* (*lit, fig*) to weaken
■ *vr* to weaken oneself

**Schwạch-**:

**Schwạchkopf** *m* (*inf*) dimwit (*inf*)

**schwạchköpfig** (*inf*)
■ *adj* idiotic
■ *adv* idiotically

**schwạ̈chlich** [ˈʃvɛçlɪç] *adj* weakly

**Schwạ̈chling** [ˈʃvɛçlɪŋ] *m* **-s, -e** (*lit, fig*) weakling

**Schwạch-**:

**schwạchmachen** *vt sep* (*inf*) **jdn schwachmachen** to soften sb up; **mach mich nicht schwach!** don't say that! (*inf*)

**Schwạchpunkt** *m* weak point

**Schwạchsinn** *m* (*Med*) mental deficiency; (*fig inf*) (= *unsinnige Tat*) idiocy *no indef art*; (= *Quatsch*) rubbish (*Brit inf*), garbage

**schwạchsinnig**
■ *adj* (*Med*) mentally deficient; (*fig inf*) idiotic
■ *adv* (*fig inf*) idiotically

**Schwạchsinnige(r)** [ˈʃvaxzɪnigə] *mf decl as adj* mental defective; (*fig inf*) moron (*inf*), imbecile (*inf*)

**Schwạchstelle** *f* weak point

**Schwạchstrom** *m* (*Elec*) low-voltage current

**Schwạ̈chung** [ˈʃvɛçʊŋ] *f* **-, -en** weakening

**Schwaden** [ˈʃvaːdn] *m* **-s, -**, *usu pl* (= *Dunst*) cloud

**Schwafelei** [ʃvafəˈlai] *f* **-, -en** (*pej inf*) drivel *no pl* (*inf*); (= *das Schwafeln*) drivelling (*Brit*) *or* driveling (*US*) on (*inf*)

**schwafeln** [ˈʃvaːfln] (*pej inf*)

■ *vi* to drivel (on) (*inf*); (*in einer Prüfung*) to waffle (*inf*)

■ *vt* **dummes Zeug schwafeln** to talk drivel (*inf*); **was schwafelst du da?** what are you drivelling (*Brit*) *or* driveling (*US*) on about? (*inf*)

**Schwafler** [ˈʃvaːflə] *m* **-s, -**, **Schwaflerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej inf*) windbag (*inf*)

**Schwager** [ˈʃvaːgə] *m* **-s, -̈** [ˈʃvɛːgə] brother-in-law

**Schwägerin** [ˈʃvɛːgərɪn] *f* **-, -nen** sister-in-law

**Schwạlbe** [ˈʃvalbə] *f* **-, -n** swallow; **eine Schwalbe machen** (*Ftbl sl*) to take a dive; **eine Schwalbe macht noch keinen Sommer** (*Prov*) one swallow doesn't make a summer (*Prov*)

**Schwạll** [ʃval] *m* **-(e)s, -e** flood

**schwallen** [ˈʃvalən] (*sl*)

■ *vi* to chatter on

■ *vt* to chatter about

**schwạmm** *pret von* schwimmen

**Schwạmm** [ʃvam] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃvɛmə]

**a** sponge; **Schwamm drüber!** (*inf*) (let's) forget it!

**b** (*dial:* = *Pilz*) fungus; (*essbar*) mushroom; (*giftig*) toadstool

**c** (= *Hausschwamm*) dry rot; **den Schwamm haben** to have dry rot

**Schwạmmerl** ['ʃvaməl] *nt* **-s, -(n)** (*esp Aus*) (= *Pilz*) fungus; (*essbar*) mushroom; (*giftig*) toadstool

**schwạmmig** ['ʃvamıç]

■ *adj*

**a** (*lit*) spongy

**b** (*fig*) *Gesicht, Hände* puffy; (= *vage*) *Begriff, Gesetz, Regelung* woolly

■ *adv* (= *vage*) vaguely

**Schwan** [ʃvaːn] *m* **-(e)s, -̈e** ['ʃvɛːnə] swan

**schwạnd** *pret von* **schwinden**

**schwanen** ['ʃvaːnən] *vi impers* **ihm schwante etwas** he sensed something might happen; **mir schwant nichts Gutes** I don't like it

**Schwanen-**:

**Schwanengesang** *m* (*fig*) swan song

**Schwanenhals** *m* swan's neck; (*fig*) swanlike neck; (*Tech*) gooseneck

**schwanenweiß** *adj* (*geh*) lily-white

**schwạng** *pret von* **schwingen**

**schwạnger** ['ʃvaŋə] *adj* pregnant; **schwanger sein *or* gehen** to be pregnant; **mit etw schwanger gehen** (*fig*) to be big with sth

**Schwạngere** ['ʃvaŋərə] *f decl as adj* pregnant woman

**schwặngern** ['ʃvɛŋən] *vt* to make pregnant; **mit etw geschwängert sein** (*fig*) to be impregnated with sth

**Schwạngerschaft** ['ʃvaŋəʃaft] *f* **-, -en** pregnancy

**Schwạngerschafts-**:

**Schwạngerschaftsabbruch** *m* termination of pregnancy

**Schwạngerschaftsgymnastik** *f* antenatal (*esp Brit*) *or* prenatal exercises *pl*

**Schwạngerschaftsstreifen** *m* stretchmark

**Schwạngerschaftstest** *m* pregnancy test

**Schwạngerschaftsunterbrechung** *f* termination of pregnancy

**Schwạnk** [ʃvaŋk] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃvɛŋkə] (*Theat*) farce; **ein Schwank aus der Jugendzeit** (*hum*) a tale of one's youthful exploits

**schwạnken** [ˈʃvaŋkn] *vi*

**a** (= *wanken, sich wiegen*) to sway; (*Schiff*) (*auf und ab*) to pitch; (*seitwärts*) to roll; (*Preise, Temperatur etc*) to fluctuate; (*Gebrauch, Schätzungen, Angaben*) to vary; (*Phys, Math*) to fluctuate; **ins Schwanken kommen *or* geraten** (*Baum, Gebäude etc*) to start to sway; (*Erde*) to start to shake; (*Preise, Kurs, Temperatur etc*) to start to fluctuate; (*Autorität, Überzeugung etc*) to begin to waver

**b** *aux sein* (= *gehen*) to stagger

**c** (= *hin und her gerissen werden*) to vacillate; (= *wechseln*) to alternate; **sie schwankte zwischen Stolz und Mitleid** she alternated between pride and pity

**d** (= *zögern*) to hesitate; (= *sich nicht schlüssig sein*) to waver; **schwanken, ob** to hesitate as to whether

**schwạnkend** *adj*

**a** (= *wankend, sich wiegend*) swaying; *Schiff* (*auf und ab*) pitching; (*seitwärts*) rolling; *Preise, Temperatur, Stimmung etc* fluctuating *esp attr*; *Gebrauch* varying; **auf schwankenden Füßen stehen** (*fig*) to be shaky

**b** *Mensch* staggering; *Gang* rolling; *Schritt* unsteady

**c** (= *unschlüssig*) uncertain; (= *zögernd*) hesitant; (= *unbeständig*) unsteady

**Schwạnkung** [ˈʃvaŋkʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*hin und her*) swaying *no pl*; (*auf und ab*) shaking *no pl*, rocking *no pl*

**b** (*von Preisen, Temperatur etc*) fluctuation (+*gen* in); **seelische Schwankungen** mental ups and downs (*inf*)

**Schwạnkungsbereich** *m* range

**Schwạnz** [ʃvants] *m* **-es, -¨e** [ˈʃvɛntsə]

**a** (*lit, fig*) tail; (*inf*: *von Zug*) (tail) end; **das Pferd *or* den Gaul beim *or* am Schwanz aufzäumen** to do things back to front

**b** (*sl*: = *Penis*) prick (*sl*)

**schwặnzen** [ˈʃvɛntsn] (*inf*)

■ *vt Stunde, Vorlesung* to skip (*inf*); *Schule* to play truant (*esp Brit*) *or* hooky (*esp US inf*) from
■ *vi* to play truant (*esp Brit inf*) *or* hooky (*esp US inf*)

**Schwạnz-**:

**Schwạnzende** *nt* tip of the tail; (*fig*) tail end; (*von Flugzeug*) tail

**Schwạnzfeder** *f* tail feather

**Schwạnzflosse** *f* tail fin

**schwạppen** [ˈʃvapn] *vi*

**a** (*Flüssigkeit*) to slosh around

**b** *aux sein* (= *überschwappen*) to splash; (*fig*) to spill; **die Modewelle schwappt nach Europa** the fashion spills over into Europe

**Schwạrm** [ʃvarm] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃvɛrmə]

**a** swarm; (= *Flugzeugformation*) flight

**b** (*inf*: = *Angebeteter*) idol; (= *Vorliebe*) passion; **der neue Englischlehrer ist ihr Schwarm** she's got a crush on the new English teacher (*inf*)

**schwạ̈rmen** [ˈʃvɛrmən] *vi*

**a** *aux sein* to swarm

**b** (= *begeistert reden*) to enthuse (*von* about); **für jdn/etw schwärmen** to be crazy about sb/sth (*inf*); **ins Schwärmen kommen *or* geraten** to go into raptures

**Schwạ̈rmer** [ˈʃvɛrmə] *m* **-s, -**, **Schwạ̈rmerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

(= *Begeisterter*) enthusiast; (= *Fantast*) dreamer; (= *sentimentaler Schwärmer*) sentimentalist

**Schwärmerei** [ʃvɛrməˈrai] *f* **-, -en** (= *Begeisterung*) enthusiasm; (*in Worten ausgedrückt*) effusion *no pl*; (= *Leidenschaft*) passion; (= *Verzückung*) rapture

**schwạ̈rmerisch** [ˈʃvɛrmərɪʃ]

■ *adj* (= *begeistert*) enthusiastic; *Worte, Übertreibung* effusive; (= *verliebt*) infatuated

■ *adv* enthusiastically; (*verliebt*) infatuated

**Schwạ̈rmzeit** *f* swarming time

**Schwạrte** [ˈʃvartə] *f* **-, -n**

**a** (= *Speckschwarte*) rind

**b** (*inf*) (= *Buch*) tome (*hum*); (= *Gemälde*) daub(ing) (*pej*)

**Schwạrtenmagen** *m* (*Cook*) brawn

**schwạrz** [ʃvarts]

■ *adj* (*comp* **-̈er** [ˈʃvɛrtsə], *superl* **-̈este(r, s)** [ˈʃvɛrtsəstə])

**a** (*lit, fig*) black; (= *stark sonnengebräunt*) deeply tanned; **der Schwarze Erdteil** the Dark Continent; **der Schwarze Freitag** Black Friday; **schwarzes Gold** (*fig*) black gold; **schwarzer**

**Humor** black humour (*Brit*) *or* humor (*US*); **schwarzer Kaffee/Tee** black coffee/tea; (= *Magie*) the Black Art; **schwarze Liste** blacklist; **schwarzes Loch** black hole; **schwarze Magie** black magic; **der schwarze Mann** (= *Schornsteinfeger*) the (chimney) sweep; (= *Kinderschreck*) the bogeyman; **das Schwarze Meer** the Black Sea; **Schwarzer Peter** (*Cards*) *children's card game*; ≈ old maid; **jdm den schwarzen Peter zuschieben *or* zuspielen** (*fig*) (= *die Verantwortung abschieben*) to pass the buck to sb (*inf*); (= *etw Unangenehmes abschieben*) to give sb the worst of the deal; **das schwarze Schaf (in der Familie)** the black sheep (of the family); **die Schwarze Witwe** the Black Widow (spider); **etw schwarz auf weiß haben** to have sth in black and white; **etw in den schwärzesten Farben *or* schwarz in schwarz schildern/darstellen** to describe/present sth in the blackest terms; **schwarz wie die Nacht/wie Ebenholz** jet-black; **in den schwarzen Zahlen sein**, **schwarze Zahlen schreiben** (*Comm*) to be in the black; **sich schwarz ärgern** to get extremely annoyed; **mir wurde schwarz vor den Augen** I blacked out; **da kannst du warten, bis du schwarz wirst** (*inf*) you can wait till the cows come home (*inf*)

**b** (*inf*: = *ungesetzlich*) illicit; **der schwarze Markt** the black market; **schwarze Geschäfte machen** to do shady deals; **schwarzes Konto** secret account

■ *adv* (*comp* **-¨er**, *superl* **am -¨esten**)

**a** (= *mit schwarzer Farbe*) *anstreichen* black; *einrichten, sich kleiden* in black; **schwarz gestreift** with black stripes

**b** (= *illegal*) *erwerben* illegally; **sich (*dat*) etw schwarz besorgen** to get sth illicitly; (= *auf dem Schwarzmarkt*) to get sth on the black market; **etw schwarz verdienen** to earn sth on the side (*inf*)

**Schwạrz** [ʃvarts] *nt* **-**, *inv* black; **in Schwarz gehen** to wear black

**Schwạrz-**:

**Schwạrzafrika** *nt* Black Africa

**Schwạrzarbeit** *f* illicit work; (*nach Feierabend*) moonlighting (*inf*)

**schwạrzarbeiten** *vi sep* to do illicit work; (*nach Feierabend*) to moonlight (*inf*)

**Schwạrzarbeiter(in)** *m(f)* person doing illicit work; (*nach Feierabend*) moonlighter (*inf*)

**schwarzbraun** *adj* dark brown

**Schwarzbrenner(in)** *m(f)* moonshiner (*inf*)

**Schwarzbrennerei** *f* moonshine still (*inf*)

**Schwarzbrot** *nt* (*braun*) brown rye bread; (*schwarz, wie Pumpernickel*) black bread

**Schwarze** ['ʃvartsə] *f decl as adj* black woman/girl; (= *Schwarzhaarige*) black-haired woman/girl

**Schwärze** ['ʃvɛrtsə] *f* **-, -n**
**a** *no pl*: = *Dunkelheit*) blackness
**b** (*Farbe*) black dye; (= *Druckerschwärze*) printer's ink

**schwärzen** ['ʃvɛrtsn] *vtr* to blacken

**Schwarze(r)** ['ʃvartsə] *m decl as adj* black; (= *Schwarzhaariger*) dark(-haired) man/boy; (*pej sl*: = *Katholik*) Catholic; (*Aus*: = *schwarzer Mokka*) black (mocha) coffee

**Schwarze(s)** ['ʃvartsə] *nt decl as adj* black; (*auf Zielscheibe*) bull's-eye; **das kleine Schwarze** (*inf*) one's/a little black dress; **ins Schwarze treffen** (*lit, fig*) to score a bull's-eye

**Schwarz-**:

**schwarzfahren** *vi sep irreg aux sein* (*ohne zu zahlen*) to travel without paying; (*ohne Führerschein*) to drive without a licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Schwarzfahrer(in)** *m(f)* fare dodger (*inf*); (*ohne Führerschein*) driver without a licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Schwarzgeld** *nt* illegal earnings *pl*

**schwarzhaarig** *adj* black-haired; **eine Schwarzhaarige** a black-haired woman/girl

**Schwarzhandel** *m no pl* black market; (= *Tätigkeit*) black marketeering; **im Schwarzhandel** on the black market

**Schwarzhändler(in)** *m(f)* black marketeer

**schwạrzhören** *vi sep* (*Rad*) to use a radio without having a licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Schwạrzkonto** *nt* secret account

**schwạ̈rzlich** [ˈʃvɛrtslɪç] *adj* blackish; *Haut* dusky

**Schwarz-**:

**schwạrz malen**
■ *vi* to be pessimistic
■ *vt* to be pessimistic about

**Schwarzmalerei** *f* pessimism

**Schwạrzmarkt** *m* black market

**Schwạrzmarktpreis** *m* black-market price

**Schwạrzpulver** *nt* black (gun)powder

**schwạrz sehen** *irreg*
■ *vt* to be pessimistic about
■ *vi* to be pessimistic; **für jdn/etw schwarz sehen** to be pessimistic about sb/sth

**schwạrzsehen** *vi sep irreg* (*TV*) to watch TV without a licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Schwarzseherei** [-zeːəˈrai] *f* **-**, *no pl* pessimism

**Schwạrztee** *m* black tea

**Schwạrz-**:

**Schwạrzwald** *m* Black Forest

**Schwạrzwälder** [-vɛldə] *adj attr* Black Forest; **Schwarzwälder Kirschtorte** Black Forest gateau (*Brit*) *or* cake (*US*); **Schwarzwälder Kirschwasser** kirsch

**schwạrz-weiß**, **schwạrzweiß**
■ *adj* black-and-white *attr*, black and white
■ *adv* black and white; **schwarz-weiß gepunktet/gestreift** with black and white polka dots/stripes

**Schwarz-Weiß-**:

**Schwarz-Weiß-Aufnahme** *f* black-and-white (shot)

**Schwar-Weiß-Film** *m* black-and-white film

**Schwarz-Weiß-Foto** *nt* black-and-white (photo)

**Schwạrz-**:

**Schwạrzwild** *nt* wild boars *pl*

**Schwạrzwurzel** *f* viper's grass; (*Cook*) salsify

**Schwạtz** [ʃvats] *m* **-es, -e** (*inf*) chat; **auf einen Schwatz kommen** to come (round (*Brit*) *or* by) for a chat

**Schwạ̈tzchen** ['ʃvɛtsçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Schwatz**

**schwạtzen** ['ʃvatsn]

■ *vi* to talk; (*pej*) (*unaufhörlich*) to chatter; (*über belanglose, oberflächliche Dinge, kindisch*) to prattle; (= *Unsinn reden*) to blather (*inf*); (= *klatschen*) to gossip; **über Politik schwatzen** to prattle on about politics (*pej*)

■ *vt* to talk; **dummes Zeug schwatzen** to talk a lot of rubbish (*esp Brit inf*)

**schwạ̈tzen** ['ʃvɛtsn] *vti* (*S Ger, Aus*) = **schwatzen**

**Schwạ̈tzer** ['ʃvɛtsə] *m* **-s, -**, **Schwạ̈tzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) chatterbox (*inf*); (= *Schwafler*) windbag (*inf*); (= *Klatschmaul*) gossip

**Schwätzerei** [ʃvɛtsə'rai] *f* **-, -en** (*pej*) (= *Gerede, im Unterricht*) chatter; (*über Belanglosigkeiten, kindisch*) prattle; (= *Unsinn*) drivel (*inf*); (= *Klatsch*) gossip

**schwạtzhaft** *adj* (= *geschwätzig*) talkative, garrulous; (= *klatschsüchtig*) gossipy

**Schwebe** ['ʃveːbə] *f* **-**, *no pl* **in der Schwebe sein/bleiben** (*fig*) to be/remain in the balance; (*Jur, Comm*) to be/remain pending

**Schwebe-**:

**Schwebebahn** *f* suspension railway; (= *Seilbahn*) cable railway

**Schwebebalken** *m*, **Schwebebaum** *m* (*Sport*) beam

**schweben** ['ʃveːbn] *vi*

a (= *frei im Raum stehen, hängen*) (*Nebel, Rauch*) to hang; (*Wolke*) to float; (= *sich unbeweglich in der Luft halten*: *Geier etc*) to hover; (= *nachklingen, zurückbleiben*: *Klänge, Parfüm*) to linger (on); **etw schwebt jdm vor Augen** (*fig*) sb has sth in mind; (*Bild*) sb sees sth in his mind's eye; **in großer Gefahr schweben** to be in great danger; **der Verletzte schwebt in Lebensgefahr** the injured man is in a critical condition

**b** *aux sein* (= *durch die Luft gleiten*) to float; (= *hochschweben*) to soar; (= *niederschweben*) to float down; (*an Seil etc*) to swing; (= *sich leichtfüßig bewegen*) to glide

**schwebend** *adj* (*Tech, Chem*) suspended; (*fig*) *Fragen etc* unresolved; *Musik, Rhythmus* floating; (*Jur, Comm*) *Verfahren, Geschäft* pending

**Schwede** ['ʃveːdə] *m* **-n, -n**, **Schwedin** ['ʃveːdɪn] *f* **-, -nen** Swede

**Schweden** ['ʃveːdn] *nt* **-s** Sweden

**schwedisch** ['ʃveːdɪʃ] *adj* Swedish; **hinter schwedischen Gardinen** (*inf*) behind bars; **hinter schwedische Gardinen kommen** (*inf*) to be put behind bars

**Schwefel** ['ʃveːfl] *m* **-s**, *no pl*(*abbr* **S**) sulphur (*Brit*), sulfur (*US*)

**Schwefel-**: *in cpds* sulphur (*Brit*), sulfur (*US*)

**schwefelartig** *adj* sulphur(e)ous (*Brit*), sulfurous (*US*)

**Schwefelblume** *f*, **Schwefelblüte** *f* flowers of sulphur (*Brit*) *or* sulfur (*US*)

**Schwefeldioxid** *nt* sulphur (*Brit*) *or* sulfur (*US*) dioxide

**schwefelhaltig** *adj* containing sulphur (*Brit*) *or* sulfur (*US*)

**schwefeln** ['ʃveːfln] *vt* to sulphurize (*Brit*), to sulfurize (*US*)

**Schwefelsäure** *f* sulphuric (*Brit*) *or* sulfuric (*US*) acid

**schweflig** ['ʃveːflɪç]

■ *adj* sulphurous (*Brit*), sulfurous (*US*)

■ *adv* **es roch schweflig** there was a smell of sulphur (*Brit*) *or*

sulfur (*US*)

**Schweif** [ʃvaif] *m* **-(e)s, -e** (*auch Astron*) tail

**schweifen** [ˈʃvaifn] *vi aux sein* (*lit geh*) (*fig*) to roam; **seine Gedanken in die Vergangenheit schweifen lassen** to let one's thoughts roam over the past; **seinen Blick schweifen lassen** to let one's eyes wander (*über etw acc* over sth)

**Schweige-**:

**Schweigegeld** *nt* hush money

**Schweigemarsch** *m* silent march (of protest)

**Schweigeminute** *f* one minute('s) silence

**schweigen** [ˈʃvaign] (*pret* **schwieg** [ʃviːk], *ptp* **geschwiegen** [gəˈʃviːgn]) *vi* to be silent; (= *aufhören*: *Musik, Geräusch, Wind*) to stop; **kannst du schweigen?** can you keep a secret?; **seit gestern schweigen die Waffen** yesterday the guns fell silent; **plötzlich schwieg er** suddenly he fell silent; **er kann schweigen wie ein Grab** he knows how to keep quiet; **auf etw (*acc*)/zu etw schweigen** to make no reply to sth; **ganz zu schweigen von …**, **von … ganz zu schweigen** to say nothing of …

**Schweigen** *nt* **-s**, *no pl* silence; **jdn zum Schweigen bringen** to silence sb (*auch euph*); **(es herrscht) Schweigen im Walde** (there is) dead silence

**schweigend**

- *adj* silent
- *adv* in silence; **schweigend über etw (*acc*) hinweggehen** to pass over sth in silence

**Schweigepflicht** *f* pledge of secrecy; (*von Anwalt*) requirement of confidentiality; **die ärztliche Schweigepflicht** medical confidentiality; **die priesterliche Schweigepflicht** a priest's duty to remain silent; **unter Schweigepflicht stehen** to be bound to observe confidentiality; **jdn von der Schweigepflicht entbinden** to release sb from his/her duty of confidentiality

**schweigsam** [ˈʃvaikzaːm] *adj* silent; (*als Charaktereigenschaft*) taciturn; (= *verschwiegen*) discreet

**Schweigsamkeit** *f* **-**, *no pl* silence; (*als Charaktereigenschaft*) silent manner

**Schwein** [ʃvain] *nt* **-s, -e**

**a** pig, hog (*US*); (*Fleisch*) pork; **sich wie die Schweine benehmen** (*inf*) to behave like pigs (*inf*); **bluten wie ein Schwein** (*inf*) to bleed like a stuck pig

**b** (*inf*: *Mensch*) pig (*inf*), swine; (= *Schweinehund*) bastard (*sl*); **ein armes/faules Schwein** a poor/lazy bastard (*sl*); **kein Schwein** nobody

**c** *no pl* (*inf*: = *Glück*) **Schwein haben** to be lucky; **Schwein gehabt!** that's a stroke of luck

**Schweine-**:

**Schweinebauch** *m* (*Cook*) belly of pork

**Schweinebraten** *m* joint of pork; (*gekocht*) roast pork

**Schweinefleisch** *nt* pork

**Schweinefraß** *m* (*fig inf*) muck (*inf*)

**Schweinegeld** *nt* (*inf*) **ein Schweinegeld** a packet (*Brit inf*), a fistful (*US inf*)

**Schweinehund** *m* (*inf*) bastard (*sl*); **den inneren Schweinehund überwinden** (*inf*) to conquer one's weaker self

**Schweinemast** *f* pig-fattening; (*Futter*) pig food

**Schweinepest** *f* (*Vet*) swine fever

**Schweinerei** [ʃvainəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*)

**a** *no pl* mess; **es ist eine Schweinerei, wenn ...** it's disgusting if ...; **so eine Schweinerei!** how disgusting!

**b** (= *Skandal*) scandal; (= *Gemeinheit*) dirty trick (*inf*); **ich finde es eine Schweinerei, wie er sie behandelt** I think it's disgusting the way he treats her; **(so eine) Schweinerei!** what a dirty trick! (*inf*)

**c** (= *Zote*) smutty joke; (= *unzüchtige Handlung*) indecent act; **Schweinereien machen** to do dirty things; **das Buch besteht nur aus Schweinereien** the book is just a lot of dirt

**Schweine-**:

**Schweineschnitzel** *nt* pork cutlet

**Schweinestall** *m* (*lit, fig*) pigsty, pigpen (*esp US*)

**Schweinezucht** *f* pig-breeding; (*Hof*) pig farm

**Schwein|igel** [ˈʃvain|iːgl] *m* (*inf*) dirty pig (*inf*)

**schweinisch** [ˈʃvainɪʃ] (*inf*)

■ *adj Benehmen* piggish (*inf*); *Witz* dirty

■ *adv* like a pig; **benimm dich nicht so schweinisch!** stop behaving like a pig!

**Schweinkram** *m* (*inf*) dirt, filth

**Schweins-**:

**Schweinshaxe** *f* (*S Ger Cook*) knuckle of pork

**Schweinsleder** *nt* pigskin

**schweinsledern** *adj* pigskin

**Schweinsohr** *nt* pig's ear; (*Gebäck*) (kidney-shaped) pastry

**Schweiß** [ʃvais] *m* **-es**, *no pl* sweat; **der Schweiß brach ihm aus** he broke out in a sweat; **nass von Schweiß** soaked with perspiration; **kalter Schweiß** cold sweat; **das hat viel Schweiß gekostet** it was a sweat (*inf*)

**Schweiß-**:

**Schweißapparat** *m* welding equipment *no indef art, no pl*

**Schweißausbruch** *m* sweating *no indef art, no pl*

**Schweißband** [-bant] *nt* (*pl* **-bänder**) sweatband

**schweißbedeckt** *adj* covered in sweat

**Schweißbrenner** *m* (*Tech*) welding torch

**Schweißdrüse** *f* (*Anat*) sweat gland

**schweißen** [ˈʃvaisn] *vti* (*Tech*) to weld

**Schweißer** [ˈʃvaisə] *m* **-s, -**, **Schweißerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Tech*) welder

**Schweiß-**:

**Schweißfleck** *m* sweat stain

**Schweißfuß** *m* sweaty foot

**schweißgebadet** [-gəbaːdət] *adj* bathed in sweat

**Schweißgeruch** *m* smell of sweat

**schweißig** [ˈʃvaisɪç] *adj* sweaty

**Schweiß-**:

**Schweißnaht** *f* (*Tech*) weld

**schweißnass** *adj* sweaty

**Schweißperle** *f* bead of perspiration

**Schweißstelle** *f* weld

**Schweißtechnik** *f* welding (engineering)

**schweißtreibend** *adj Tätigkeit* that makes one sweat; **schweißtreibendes Mittel** sudorific (*spec*)

**Schweißtropfen** *m* drop of sweat

**schweißüberströmt** [-|y:bəʃtrøːmt] *adj* streaming with sweat

**Schweiz** [ʃvaits] *f* **-** **die Schweiz** Switzerland; **die deutsche/französische/italienische Schweiz** German/French/Italian-speaking Switzerland

**Schweizer**[1] [ˈʃvaitsə] *adj attr* Swiss; **Schweizer Käse** Swiss cheese

**Schweizer**[2] [ˈʃvaitsə] *m* **-s, -**, **Schweizerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Swiss

**schweizerdeutsch** *adj* Swiss-German

**schweizerisch** [ˈʃvaitsərɪʃ] *adj* Swiss

**Schweizermesser** *nt* Swiss army knife

**Schwelbrand** *m* smouldering (*Brit*) *or* smoldering (*US*) fire

**schwelen** [ˈʃveːlən] *vi* (*lit, fig*) to smoulder (*Brit*), to smolder (*US*)

**schwẹlgen** [ˈʃvɛlgn] *vi* to indulge oneself (*in* +*dat* in); **wir schwelgten in Kaviar und Sekt** we feasted on caviar and champagne; **in Erinnerungen schwelgen** to indulge in reminiscences; **im Überfluss schwelgen** to live in the lap of luxury

**Schwẹlle** [ˈʃvɛlə] *f* **-, -n**

**a** (= *Türschwelle*) (*fig*), *Psych*) threshold; (= *Stein etc*) sill; (*auf Straße*) bump; **an der Schwelle (zu) einer neuen Zeit** on the threshold of a new era; **an der Schwelle des Grabes *or* Todes** at death's door

**b** (*Rail*) sleeper (*Brit*), cross-tie (*US*)

**schwẹllen** [ˈʃvɛlən]

■ *vi* (*pret* **schwọll** [ʃvɔl], *ptp* **geschwọllen** [gəˈʃvɔlən]) *aux sein* to swell; (*lit*: *Körperteile auch*) to swell up; **der Wind schwoll zum Sturm** the wind grew into a storm; *siehe auch* **geschwollen**

■ *vt* (*geh*) *Segel* to swell (out)

**Schwẹllen-**:

**Schwẹllen|angst** *f* (*Psych*) fear of entering a place; (*fig*) fear of embarking on something new

**Schwẹllenland** *nt* fast-developing nation

**Schwẹllenmacht** *f* rising power

**Schwẹllkörper** *m* (*Anat*) erectile tissue

**Schwẹllung** [ˈʃvɛlʊŋ] *f* **-, -en** swelling

**Schwẹmme** [ˈʃvɛmə] *f* **-, -n**

**a** (*für Tiere*) watering place

**b** (= *Überfluss*) glut (*an* +*dat* of)

**c** (= *Kneipe*) bar

**d** (*Aus*: *im Warenhaus*) bargain basement

**schwẹmmen** [ˈʃvɛmən] *vt* (= *treiben*) *Sand etc* to wash; *Vieh* to water;

(= *wässern*) *Felle* to soak; (*Aus*: = *spülen*) *Wäsche* to rinse; **etw an(s) Land schwemmen** to wash sth ashore

**Schwẹngel** ['ʃvɛŋl] *m* **-s, -** (= *Glockenschwengel*) clapper; (= *Pumpenschwengel*) handle

**Schwẹnk** [ʃvɛŋk] *m* **-(e)s, -s** (= *Drehung*) wheel; (*Film*) pan; (*fig*) about-turn; **einen Schwenk machen** (*Kolonne*) to wheel around

**Schwẹnk-**:

**Schwẹnkarm** *m* swivel arm

**schwẹnkbar** *adj* swivelling (*Brit*), swiveling (*US*); *Lampe auch* swivel *attr*; *Geschütz* traversable

**Schwẹnkbereich** *m* jib range

**schwẹnken** ['ʃvɛŋkn]

■ *vt*

**a** (= *schwingen*) to wave; (= *herumfuchteln mit*) to brandish

**b** *Lampe etc* to swivel; *Kran* to swing; *Geschütz* to traverse; *Kamera* to pan

**c** (*Cook*) *Kartoffeln, Nudeln* to toss

■ *vi aux sein* to swing; (*Kolonne von Soldaten, Autos etc*) to wheel; (*Geschütz*) to traverse; (*Kamera*) to pan; (*fig*) to swing over

**Schwẹnkung** ['ʃvɛŋkʊŋ] *f* **-, -en** swing; (*Mil*) wheel; (*von Kran*) swing; (*von Geschütz*) traverse; (*von Kamera*) pan(ning)

**schwer** [ʃveːɐ]

■ *adj*

**a** (*lit, fig*) heavy; (= *massiv*) *Fahrzeug, Maschine* powerful; **ein 10 kg schwerer Sack** a sack weighing 10 kgs; **die Beine wurden mir schwer** my legs grew heavy; **er ist fünf Millionen schwer** (*inf*) he is worth five million

**b** (= *ernst*) serious, grave; *Zeit, Leben, Schicksal* hard; *Leiden, Strafe, Buße* severe; **schwere Verluste** heavy losses; **Schweres erlebt *or* durchgemacht haben** to have been through (some) hard times; **das war ein schwerer Schlag für ihn** it was a hard blow for him

**d** (= *hart, anstrengend*) *Amt, Aufgabe, Tag* hard; *Geburt, Tod* difficult

**e** (= *schwierig*) hard

**f** (*inf*) **schweres Geld machen** to make a packet (*inf*)
■ *adv*
**a** (= *mit schwerer Last*) *beladen, bepackt, bewaffnet* heavily; **schwer auf jdm/etw liegen/lasten** to lie/weigh heavily on sb/sth; **schwer an etw (*dat*) zu tragen haben** (*sich abschleppen*) to be loaded down with sth; (*fig*) *an Schuld etc* to be heavily burdened with sth
**b** (= *hart*) *arbeiten, schuften* hard; *bestrafen, tadeln, missbilligen* severely; **schwer geprüft sein** to be sorely tried; **schwer verdientes Geld** hard-earned money; **es schwer haben** to have a hard time of it; **es mit jdm schwer haben** to have a hard time with sb
**c** (= *ernstlich*) seriously; *behindert* severely; *beleidigen, kränken, treffen, gekränkt* deeply; **schwer beschädigt** severely disabled; **schwer erkältet sein** to have a bad cold; **schwer stürzen** to have a bad fall; **schwer verunglücken** to have a serious accident
**d** (= *nicht einfach*) **schwer zu sehen/sagen** hard to see/say; **es lässt sich schwer abschätzen/voraussagen** it's hard to estimate/to predict; **sich schwer entschließen können** to find it hard to decide; **er lernt schwer** he's a slow learner; **schwer hören** to be hard of hearing; **ein schwer erziehbares Kind** a maladjusted child; **schwer verdaulich** *Speisen* indigestible; (*fig auch*) difficult; **etw ist schwer verdaulich** sth is hard to digest; **schwer verständlich** difficult to understand; **schwer verträglich sein** (*Speise*) to be indigestible; (*Medikament*) to have side effects; (*Klima*) to be unhealthy
**e** (*inf*: = *sehr*) really; **da musste ich schwer aufpassen** I really had to watch out; **schwer betrunken** completely drunk; **sich schwer blamieren** to make a proper fool (*Brit*) *or* an ass (*esp US*) of oneself; **ich werde mich schwer hüten** there's no way (I will) (*inf*); **er ist schwer in Ordnung** he's OK (*inf*)

**Schwer-**:

**Schwerarbeit** *f* heavy labour (*Brit*) *or* labor (*US*)

**Schwerarbeiter(in)** *m(f)* labourer (*Brit*), laborer (*US*)

**Schwerathletik** *f weightlifting sports, boxing, wrestling etc*

**Schwerbehinderte(r)** *mf decl as adj* severely disabled person

**schwerbeschädigt** *adj* severely disabled

**Schwerbeschädigte(r)** *mf decl as adj* severely disabled person

**Schwere** [ˈʃveːrə] *f* **-**, *no pl*

 **a** heaviness

 **b** (= *Ernsthaftigkeit*) (*von Krankheit*) seriousness

 **c** (= *Schwierigkeit*) difficulty; **das hängt von der Schwere der Aufgabe ab** it depends on how difficult the task is

 **d** (*Phys*: = *Schwerkraft*) gravitation

**Schwere-**:

**schwerelos** *adj* weightless

**Schwerelosigkeit** *f* **-**, *no pl* weightlessness

**schwer|erziehbar** *adj attr siehe* **schwer**

**schwerfallen** *vi sep irreg aux sein* to be difficult (*jdm* for sb); **das dürfte dir doch nicht schwerfallen** you shouldn't find that too difficult

**schwerfällig**

 ■ *adj* (= *unbeholfen*) *Gang, Bewegungen* heavy (in one's movements); (= *langsam*) *Verstand* slow; *Stil, Übersetzung* ponderous; *Verwaltung, Staatsapparat* cumbersome; **schwerfällig sein** (*Mensch*) to move heavily

 ■ *adv* heavily; *sprechen* ponderously; *sich bewegen* with difficulty; **du bewegst dich so schwerfällig** you seem to have so much trouble moving

**Schwer-**:

**Schwergewicht** *nt*

 **a** (*Sport, fig*) heavyweight

 **b** (= *Nachdruck*) stress; **das Schwergewicht auf etw (*acc*) legen** to put the stress on sth

**schwerhörig** *adj* hard of hearing; **du bist wohl schwerhörig!** (*inf*) are you deaf? (*inf*)

**Schwerhörigkeit** *f* hardness of hearing

**Schwerindustrie** *f* heavy industry

**Schwerkraft** *f no pl* gravity

**schwerlich** [ˈʃveːəlɪç] *adv* hardly

**Schwer-**:

**schwer machen** *vt*

**a** **jdm das Herz schwer machen** to make sb's heart heavy; **jdm das Leben schwer machen** to make life difficult for sb

**b** **es jdm/sich schwer machen** to make it *or* things difficultfor sb/oneself

**Schwermetall** *nt* heavy metal

**Schwermut** [ˈʃveːəmuːt] *f* **-**, *no pl* melancholy

**schwermütig** [ˈʃveːəmyːtɪç] *adj* melancholy

**schwernehmen** *vt sep irreg* **etw schwernehmen** to take sth hard

**Schwerpunkt** *m* (*Phys*) centre (*Brit*) *or* center (*US*) of gravity; (*fig*) (= *Zentrum*) centre (*Brit*), center (*US*); (= *Hauptgewicht*) main emphasis *or* stress; **politische/thematische Schwerpunkte** main political/thematic emphases; **Schwerpunkte setzen** to set priorities

**schwerreich** *adj* (*inf*) stinking rich (*inf*)

**Schwert** [ʃveːət] *nt* **-(e)s, -er**

**a** sword

**Schwert-**:

**Schwertfisch** *m* swordfish

**Schwerthieb** *m* sword stroke

**Schwertlilie** *f* (*Bot*) iris

**schwertun** *vr sep irreg* (*inf*) **sich (*dat*) mit *or* bei etw schwertun** to make a big deal of sth (*inf*)

**Schwertwal** *m* killer whale

**Schwer-**:

**Schwerverbrecher(in)** *m(f)* criminal, felon (*esp Jur*)

**schwerverdaulich** *adj attr siehe* schwer

**Schwerverkehr** *m* heavy goods traffic

**Schwerverkehrsabgabe** *f* heavy goods vehicle supplement

**Schwerverletzte(r)** *mf decl as adj* serious casualty

**Schwerverwundete(r)** *mf decl as adj* major casualty

**Schwerwasserreaktor** *m* heavy water reactor

**schwerwiegend** *adj* (*fig*) *Fehler, Mängel, Folgen* serious

**Schwẹster** [ˈʃvɛstə] *f* **-, -n** sister; (= *Krankenschwester*) nurse; (= *Ordensschwester*) nun

**Schwẹsterchen** [ˈʃvɛstəçən] *nt* **-s, -** little sister

**Schwẹsterfirma** *f*, **Schwẹstergesellschaft** *f* sister company

**schwẹsterlich** [ˈʃvɛstəlɪç]

- *adj* sisterly
- *adv* like sisters; **ich bin ihr schwesterlich verbunden** she's like a sister to me

**Schwẹsterliebe** *f* sisterly love

**Schwẹstern-**:

**Schwẹsternheim** *nt* nurses' home

**Schwẹsternhelfer(in)** *m(f)* nursing auxiliary (*Brit*) *or* assistant (*US*)

**Schwẹster-**:

**Schwẹsterpartei** *f* sister party

**Schwẹsterschiff** *nt* sister ship

**schwieg** *pret von* **schweigen**

**Schwieger-**: [ˈʃviːgə-]

**Schwiegereltern** *pl* parents-in-law *pl*

**Schwiegermutter** *f* (*pl* **-mütter**) mother-in-law

**Schwiegersohn** *m* son-in-law

**Schwiegertochter** *f* daughter-in-law

**Schwiegervater** *m* father-in-law

**Schwiele** [ˈʃviːlə] *f* **-, -n** callus; (= *Vernarbung*) welt

**schwielig** [ˈʃviːlɪç] *adj Hände* callused

**schwierig** [ˈʃviːrɪç]

■ *adj* difficult; **er ist ein schwieriger Fall** he is a problem

■ *adv* **schwierig zu übersetzen** difficult to translate; **das Gespräch verlief schwierig** the discussion didn't go well

**Schwierigkeit** *f* **-, -en** difficulty; **in Schwierigkeiten geraten *or* kommen** to get into difficulties; **jdm Schwierigkeiten machen** to make trouble for sb; **es macht mir überhaupt keine Schwierigkeiten** it won't be at all difficult for me; **jdn in Schwierigkeiten (*acc*) bringen** to create difficulties for sb; **mach keine Schwierigkeiten!** (*inf*) don't be difficult; **ohne Schwierigkeiten** without any difficulty; **ohne große Schwierigkeit(en)** without any great difficulty; **Schwierigkeiten haben, etw zu tun** to have difficulties doing sth

**Schwierigkeitsgrad** *m* degree of difficulty

**schwịllt** [ʃvɪlt] *3. pers sing pres von* schwellen

**Schwịmm-**:

**Schwịmmbad** *nt* swimming pool; (= *Hallenbad*) swimming baths *pl*

**Schwịmmbecken** *nt* (swimming) pool

**schwịmmen** [ˈʃvɪmən] (*pret* **schwạmm** [ʃvam], *ptp* **geschwọmmen** [gəˈʃvɔmən]) *aux sein*

■ *vi*

**a** *auch aux haben* to swim

**b** (*inf*: (= *überschwemmt sein*)) (*Boden*) to be swimming (*inf*); **in Fett (*dat*) schwimmen** to be swimming in fat; **in seinem Blut schwimmen** to be soaked in blood; **in *or* im Geld schwimmen** to be rolling in it (*inf*)

**c** (*fig*: = *unsicher sein*) to be at sea

■ *vt auch aux haben* (*Sport*) to swim

**Schwịmmen** *nt* **-s**, *no pl* swimming; **zum Schwimmen gehen** to go

swimming; **ins Schwimmen geraten *or* kommen** (*fig*) to begin to flounder

**Schwimmer**[1] ['ʃvɪmə] *m* **-s, -** (*Tech, Angeln*) float

**Schwimmer**[2] ['ʃvɪmə] *m* **-s, -**, **Schwimmerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** swimmer

**Schwimm-**:

**Schwimmflosse** *f* fin; (*von Taucher auch, von Wal, Robbe*) flipper

**Schwimmflügel** *m* water wing

**Schwimmhaut** *f* (*Orn*) web

**Schwimmkran** *m* floating crane

**Schwimmlehrer(in)** *m(f)* swimming instructor

**Schwimmsport** *m* swimming *no art*

**Schwimmstil** *m* stroke; (= *Technik*) (swimming) style

**Schwimmvogel** *m* water bird

**Schwimmweste** *f* life jacket

**Schwindel** ['ʃvɪndl] *m* **-s**, *no pl*
**a** (= *Gleichgewichtsstörung*) dizziness; (*esp nach Drehen*) giddiness; **Schwindel erregend** = **schwindelerregend**
**b** (= *Lüge*) lie; (= *Betrug*) swindle, fraud; (= *Vertrauensmissbrauch*) con (*inf*); **das ist alles Schwindel, was er da sagt** what he says is all a pack of lies; **mit Subventionen wird viel Schwindel getrieben** a lot of cheating goes on with subsidies
**c** (*inf*: = *Kram*) **der ganze Schwindel** the whole (kit and) caboodle (*inf*); **ich will von dem ganzen Schwindel nichts mehr wissen!** I don't want to hear another thing about the whole damn business (*inf*)

**Schwindel|anfall** *m* dizzy turn

**Schwindelei** [ʃvɪndə'lai] *f* **-, -en** (*inf*) (= *leichte Lüge*) fib (*inf*); (= *leichter Betrug*) swindle; **seine ständige Schwindelei** his

constant fibbing (*inf*)

**Schwịndel-**:

**schwịndelerregend** *adj Höhe* dizzy; *Tempo* dizzying; (*inf*) *Preise* astronomical; **in schwindelerregender Höhe** at a dizzy height

**schwịndelfrei** *adj* **Wendy ist nicht schwindelfrei** Wendy can't stand heights; **sie ist völlig schwindelfrei** she has a good head for heights

**schwịndelig** [ˈʃvɪndəlɪç] *adj* dizzy; (*esp nach Drehen*) giddy; **mir ist *or* ich bin schwindelig** I feel dizzy/giddy; **mir wird leicht schwindelig** I get dizzy/giddy easily

**schwịndeln** [ˈʃvɪndln]

■ *vi*

**a** **mir *or* mich (*rare*) schwindelt** I feel dizzy; **in schwindelnder Höhe** at a dizzy height

**b** (*inf*: = *lügen*) to fib (*inf*)

■ *vt* (*inf*) **das ist alles geschwindelt** it's all lies

■ *vr* **sich durch die Kontrollen/in den Saal schwindeln** to con one's way through the checkpoint/into the hall (*inf*)

**schwịnden** [ˈʃvɪndn] (*pret* **schwạnd** [ʃvant], *ptp* **geschwụnden** [gəˈʃvʊndn]) *vi aux sein*

**a** (= *abnehmen*) to dwindle; (*Schönheit*) to fade; (*Ton*) to fade (away); (*Erinnerung, Angst, Chance, Zeit*) to fade away; (*Kräfte*) to fail; **im Schwinden begriffen sein** to be dwindling; **sein Mut schwand** his courage failed him

**b** (*Tech*: *Holz, Metall, Ton*) to shrink

**Schwịndler** [ˈʃvɪndlə] *m* **-s, -**, **Schwịndlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** swindler; (= *Hochstapler*) con man; (= *Lügner*) liar, fraud

**schwịndlerisch** [ˈʃvɪndlərɪʃ] *adj* fraudulent

**schwịndlig** [ˈʃvɪndlɪç] *adj* = schwindelig

**schwịngen** [ˈʃvɪŋən] (*pret* **schwạng** [ʃvaŋ], *ptp* **geschwụngen** [gəˈʃvʊŋən])

■ *vt Schläger* to swing; (*drohend*) *Schwert, Stock etc* to brandish; *Hut, Zauberstab, Fahne* to wave; *siehe auch* geschwungen

■ *vr* **sich auf etw (*acc*) schwingen** to leap onto sth; **sich über etw (*acc*) schwingen** to vault across sth; **sich in die Luft *or***

**Höhe schwingen** (*geh*) to soar (up) into the air; **die Brücke schwingt sich elegant über das Tal** the bridge sweeps elegantly over the valley
■ *vi* to swing; (= *vibrieren*) (*Brücke, Saite*) to vibrate; (*Wellen*) to oscillate; (*geh*: = *nachklingen*) to linger; **in ihren Worten schwang leichte Kritik** her words had a tone of mild criticism

**Schwịng-**:

**Schwịngflügel** *m* casement window

**Schwịngtür** *f* swing door

**Schwịngung** [ˈʃvɪŋʊŋ] *f* **-, -en** (*Phys*) vibration; (*von Wellen*) oscillation; (*fig*) vibration; **in Schwingung kommen** to begin to swing *or* (*Saite*) to vibrate *or* (*Wellen*) to oscillate; **etw in Schwingung(en) versetzen** to set sth swinging; to start sth vibrating; to start sth oscillating

**Schwịps** [ʃvɪps] *m* **-es, -e** (*inf*) **einen (kleinen) Schwips haben** to be (slightly) tipsy

**schwịrren** [ˈʃvɪrən] *vi aux sein* to whizz (*Brit*), to whiz; (*Bienen, Fliegen etc*) to buzz; **unzählige Gerüchte schwirren durch die Presse** the press is buzzing with countless rumours (*Brit*) *or* rumors (*US*); **die Gedanken/Zahlen schwirrten mir durch den Kopf** thoughts/figures were buzzing through my head; **mir schwirrt der Kopf** my head is buzzing

**Schwịtze** [ˈʃvɪtsə] *f* **-, -n** (*Cook*) roux

**schwịtzen** [ˈʃvɪtsn] *vi* (*lit, fig*) to sweat; (*Fenster*) to steam up
■ *vr* **sich halb tot schwitzen** (*inf*) to get drenched in sweat; **sich nass schwitzen** to get drenched in sweat

**Schwịtzen** *nt* **-s**, *no pl* sweating; **ins Schwitzen kommen *or* geraten** (*lit*) to break out in a sweat; (*fig*) to get into a sweat; **jdn ins Schwitzen bringen** (*lit, fig*) to make sb sweat

**Schwịtz-**:

**Schwịtzkasten** *m* (*Ringen*) headlock; **jdn in den Schwitzkasten nehmen** to get sb in a headlock

**Schwịtzwasser** *nt no pl* condensation

**schwofen** [ˈʃvoːfn] *vi* (*inf*) to dance; **schwofen gehen** to go to a dance

**schwoll** *pret von* **schwellen**

**schwören** [ˈʃvøːrən] (*pret* **schwor** [ʃvoːə], *ptp* **geschworen** [gə ˈʃvoːrən])

■ *vt* to swear; *Eid auch* to take; **ich schwöre es(, so wahr mir Gott helfe)** I swear it (so help me God); **er schwor bei Gott/ seiner Ehre, nichts davon gewusst zu haben** he swore by God/on his honour (*Brit*) *or* honor (*US*) that he knew nothing about it; **ich kann darauf schwören, dass ...** I could swear to it that ...; **ich hätte schwören mögen *or* hätte geschworen, dass ...** I could have sworn that ...; **jdm/sich etw schwören** to swear sth to sb/oneself; **ich spreche nie mehr mit ihm, das habe ich mir geschworen** I have sworn never to speak to him again; **aber das hast du mir geschworen!** but you swore ...!; **sie schworen sich (*dat*) ewige Liebe** they swore (each other) eternal love

■ *vi* to swear; **auf jdn/etw schwören** (*fig*) to swear by sb/sth; **auf die Bibel/die Verfassung *etc* schwören** to swear on the Bible/the Constitution *etc*

**Schwuchtel** [ˈʃvʊxtl] *f* **-, -n** (*pej inf*) queen (*sl*); (*sl*: *Schimpfwort*) dick (*sl*)

**schwul** [ʃvuːl] *adj* (*inf*) gay, queer (*pej inf*)

**schwül** [ʃvyːl] *adj* (*lit, fig*) *Wetter, Tag etc* sultry, muggy; *Träume, Fantasien* sensuous

**Schwüle** [ˈʃvyːlə] *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) sultriness; **in dieser Schwüle** in this sultry weather

**Schwule(r)** [ˈʃvuːlə] *mf decl as adj* gay

**Schwulenszene** *f* gay scene

**Schwulität** [ʃvuliˈtɛːt] *f* **-, -en** (*inf*) trouble *no indef art*, difficulty; **in Schwulitäten geraten *or* kommen** to get in a fix (*inf*); **jdn in Schwulitäten bringen** to get sb into trouble

**Schwulst** [ʃvʊlst] *m* **-(e)s**, *no pl* (*pej*) bombast

**schwülstig** [ˈʃvʏlstɪç] (*pej*)

■ *adj* bombastic

■ *adv* bombastically

**Schwụnd** [ʃvʊnt] *m* **-(e)s** [-dəs] *no pl*
**a** (= *Abnahme, Rückgang*) decrease (+*gen* in)
**b** (*von Material*) shrinkage; (*Tech*: = *Abfall*) waste; **Schwund machen** (*inf*) to produce scrap
**c** (*Med*) atrophy

**Schwụng** [ʃvʊŋ] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃvʏŋə]
**a** swing; (= *ausholende Handbewegung*) flourish; (= *Sprung*) leap; **etw in Schwung setzen** to set sth in motion
**b** *no pl* (*lit*: = *Antrieb*) momentum; (*fig*: = *Elan*) verve; **Schwung holen** (*lit, fig*) to build up momentum; **in Schwung kommen** (*lit*: *Schlitten etc*) to gain momentum; (*fig auch*) to get going; **an Schwung gewinnen/verlieren** (*fig*) to gain/lose momentum; **jdn/etw in Schwung bringen** (*lit, fig*) to get sb/sth going; **jdm/einer Sache Schwung geben** ***or*** **verleihen** (*lit*) to give sb/sth momentum; (*fig auch*) to get sb/sth going; **in Schwung sein** (*lit*: *Schlitten etc*) to be going at full speed; (*fig*) to be in full swing; **etw mit Schwung tun** (*fig*) to do sth with zest; **voller/ohne Schwung** (*fig*) full of/lacking life
**c** *no pl* (*inf*: (= *Menge*)) (*Sachen*) stack; (*Leute*) bunch

**Schwụng-**:

**Schwụngfeder** *f* (*Orn*) wing feather

**schwụnghaft**
■ *adj Handel* flourishing
■ *adv* **sich schwunghaft entwickeln** to grow hand over fist

**schwụngvoll**
■ *adj*
**a** *Linie, Bewegung, Handschrift* sweeping
**b** (= *mitreißend*) *Rede, Aufführung* lively
■ *adv* (= *mit Schwung*) energetically; *werfen, schaukeln* powerfully; **etw schwungvoller spielen** to play sth with more verve

**Schwur** [ʃvuːɐ] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃvyːrə] (= *Eid*) oath; (= *Gelübde*) vow

**Schwurgericht** *nt court with a jury*; **vor das Schwurgericht kommen** to be tried by jury

**Schwyz** [ʃviːts] *nt* **-** (= *Kanton*) Schwyz

**Schwyzerdütsch** [ˈʃviːtsədyːtʃ] *nt* **-(s)**, *no pl* (*Sw*) Swiss German

**Science-Fiction** [ˈsaiənsˈfikʃn], **Sciencefiction** *f* **-, -s** science fiction, sci-fi (*inf*)

**Scientologe** [saiəntoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Scientologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** Scientologist®

**scientologisch** [saiəntoˈloːgɪʃ] *adj* Scientologist

**Scientology**® [saiənˈtɔlədzi] *f* **-**, *no pl* Scientology®

**Scirocco** [ʃiˈrɔko] *m* **-s, -s** sirocco

**Scotchterrier** [ˈskɔtʃtɛriə] *m* Scotch terrier

**scrollen** [ˈskrɔlən] *vti* (*Comput*) to scroll

**sechs** [zɛks] *num* six; *siehe auch* **vier**

**Sechs-**: [zɛks] *in cpds* six; *siehe auch* **vier-**

**Sẹchseck** *nt* hexagon

**sẹchseckig** *adj* hexagonal

**Sechser** [ˈzɛksə] *m* **-s, -** six; *siehe auch* **Vierer**

**sechserlei** [ˈzɛksəˈlai] *adj inv* six kinds of; *siehe auch* **viererlei**

**Sẹchserpack** [-pak] *m* **-s, -s** six-pack

**Sechs-**: [ˈzɛks-]

**sẹchsfach**

- *adj* sixfold
- *adv* sixfold, six times; *siehe auch* **vierfach**

**sẹchshụndert** *num* six hundred

**sẹchsmal** *adv* six times

**Sechstagerennen** *nt* six-day (bicycle) race

**sẹchstägig** *adj* six-day

**sẹchstausend** *num* six thousand

**Sechstel** [ˈzɛkstl] *nt* **-s, -** sixth; *siehe auch* **Viertel[1]**

**sechstens** [ˈzɛkstns] *adv* sixth(ly)

**sechste(r, s)** [ˈzɛkstə] *adj* sixth; **einen sechsten Sinn für etw haben**, **den sechsten Sinn haben** to have a sixth sense (for sth); *siehe auch* **vierte(r, s)**

**sechzehn** [ˈzɛçtseːn] *num* sixteen; *siehe auch* **vierzehn**

**sechzig** [ˈzɛçtsɪç] *num* sixty; *siehe auch* **vierzig**

**Secondhand-**: [sɛkəndˈhɛnd] *in cpds* second-hand

**Secondhandladen** *m* second-hand shop

**SED** [ɛs|eːˈdeː] *f* **-** (*DDR*) *abbr von* **Sozialistische Einheitspartei**

**Deutschlands**

**See**[1] [zeː] *f* **-, -n** [ˈzeːən] sea; **raue *or* schwere See** rough *or* heavy seas; **an der See** by the sea; **an die See fahren** to go to the sea(side); **auf hoher See** on the high seas; **auf See** at sea; **in See gehen *or* stechen** to put to sea; **zur See fahren** to be a merchant seaman

**See**[2] *m* **-s, -n** lake; (*in Schottland*) loch; (= *Teich*) pond

**See-**:

**Seeaal** *m*
**a** (*Zool*) conger (eel)
**b** (*Comm*) dogfish

**Seeadler** *m* sea eagle

**Seeanemone** *f* sea anemone

**Seebad** *nt* (= *Kurort*) seaside resort

**Seebär** *m*
**a** (*hum inf*) seadog (*inf*)
**b** (*Zool*) fur seal

**Seebeben** *nt* seaquake

**See-Elefant** *m* sea elephant

**seefahrend** *adj attr Volk* seafaring

**Seefahrer(in)** *m(f)* seafarer; **Sindbad der Seefahrer** Sinbad the Sailor

**Seefahrt** *f*
**a** (= *Fahrt*) (sea) voyage; (= *Vergnügungsseefahrt*) cruise
**b** (= *Schifffahrt*) seafaring *no art*

**Seefisch** *m* saltwater fish

**Seefischerei** *f* sea fishing

**Seefracht** *f* sea freight

**Seefrachtbrief** *m* (*Comm*) bill of lading

**Seegang** [-gaŋ] *m no pl* swell; **starker *or* hoher Seegang** heavy *or* rough seas

**seegestützt** [-gəʃtʏtst] *adj* (*Mil*) sea-based

**Seegras** *nt* (*Bot*) eelgrass

**Seehafen** *m* seaport

**Seehandel** *m* maritime trade

**Seehund** *m* seal

**Seeigel** *m* sea urchin

**Seekarte** *f* nautical chart

**Seekonnossement** *nt* ocean bill of lading

**seekrank** *adj* seasick; **Paul wird leicht seekrank** Paul is a bad sailor

**Seekrankheit** *f* seasickness

**Seekrieg** *m* naval war

**Seekuh** *f* (*Zool*) sea cow

**Seelachs** *m* (*Cook*) pollack

**Seele** [ˈzeːlə] *f* **-, -n** (*Rel, fig*) soul; (= *Herzstück, Mittelpunkt*) life and soul; **in tiefster *or* innerster Seele** (*geh*) in one's heart of hearts; **mit ganzer Seele** with all one's soul; **von ganzer Seele** with all one's heart (and soul); **aus tiefster *or* innerster Seele** with all one's heart and with all one's soul; *danken* from the bottom of one's heart; **jdm aus der Seele *or* aus tiefster Seele sprechen** to express exactly what sb feels; **das liegt mir auf der Seele** it weighs heavily on my mind; **sich (*dat*) etw von der Seele reden** to get sth off one's chest; **sich (*dat*) die Seele aus dem Leib reden/schreien** (*inf*) to talk/shout until one is blue in the face (*inf*); **das tut mir in der Seele weh** I am deeply distressed; **eine Seele von Mensch *or* von einem Menschen** an absolute dear

**Seelen-**:

**Seelenforscher(in)** *m(f)* psychologist

**seelengut** *adj* kind-hearted

**Seelenheil** *nt* spiritual salvation; (*fig*) spiritual welfare

**Seelenlage** *f* inner state

**Seelenleben** *nt* inner life; **er versteht ihr Seelenleben überhaupt nicht** he does not understand her emotions at all

**seelenlos** *adj* soulless

**Seelenruhe** *f* calmness; **in aller Seelenruhe** calmly; (= *kaltblütig*) as cool as ice

**seelenruhig**

■ *adj* calm; (= *kaltblütig*) as cool as ice
■ *adv* calmly; (= *kaltblütig*) callously

**seelenverwandt** *adj* congenial (*liter*); **sie waren seelenverwandt** they were kindred spirits

**Seelenwanderung** *f* (*Rel*) transmigration of souls

**Seelenzustand** *m* psychological state

**See-:**

**Seeleute** *pl von* **Seemann**

**Seelilie** *f* sea lily

**seelisch** [ˈzeːlɪʃ]

■ *adj* (*Rel*) spiritual; (= *geistig*) *Gesundheit, Gleichgewicht* mental; *Schaden* psychological; *Erschütterung, Belastung* emotional; *Grausamkeit* mental; **seelische Abgründe** the blackest depths of the human soul
■ *adv* psychologically; **seelisch bedingt sein** to have psychological causes; **seelisch krank** mentally ill

**Seelöwe** *m* sea lion

**Seelsorge** [ˈzeːlzɔrgə] *f no pl* spiritual welfare; **in der Seelsorge**

**arbeiten** to do spiritual welfare work with a church

**Seelsorger** [-zɔrgə] *m* **-s, -**, **Seelsorgerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** pastor

**seelsorgerisch** [-zɔrgərɪʃ]

■ *adj Tätigkeit, Betreuung* pastoral

■ *adv* **seelsorgerisch tätig sein** to do pastoral work; **jdn seelsorgerisch betreuen** to be a religious counsellor (*Brit*) *or* counselor (*US*) to sb

**See-**:

**Seeluft** *f* sea air

**Seemacht** *f* naval *or* maritime power

**Seemann** *m* (*pl* **-leute**) sailor

**seemännisch** [-mɛnɪʃ] *adj* nautical

**Seemanns-**:

**Seemannsbrauch** *m* seafaring custom

**Seemannsgarn** *nt no pl* (*inf*) sailor's yarn; **Seemannsgarn spinnen** to spin a yarn

**Seemannslied** *nt* sea shanty

**Seemannstod** *m* sailor's death; **den Seemannstod sterben** to die a sailor's death

**Seemeile** *f* sea mile

**Seemöwe** *f* seagull

**Seengebiet** ['zeːən-] *nt* lakeland district

**Seenot** *f no pl* distress; **in Seenot geraten** to get into distress

**Seenplatte** ['zeːən-] *f lowland plain full of lakes*

**See-**:

**Seeotter** *m* sea otter

**Seepferd** *nt*, **Seepferdchen** [-pfeːətçən] *nt* **-s, -** sea horse

**Seeräuber(in)** *m(f)* pirate

**Seeräuberei** *f* piracy

**Seereise** *f* (sea) voyage; (= *Kreuzfahrt*) cruise

**Seerose** *f* water lily

**Seesack** *m* seabag

**Seesalz** *nt* sea salt

**Seeschaden** *m* damage at sea

**Seeschifffahrt** *f* maritime shipping

**Seeschildkröte** *f* sea turtle

**Seeschlacht** *f* sea battle

**Seestern** *m* (*Zool*) starfish

**Seestreitkräfte** *pl* naval forces *pl*

**Seetang** *m* seaweed

**Seetaucher** *m* (*Orn*) grebe

**Seeteufel** *m* (*Zool*) monkfish

**Seetransport** *m* sea transport

**seetüchtig** *adj* seaworthy

**Seetüchtigkeit** *f* seaworthiness

**Seeungeheuer** *nt* sea monster

**seeuntüchtig** *adj* unseaworthy

**Seeverkehr** *m* maritime traffic

**Seeversicherung** *f* marine insurance

**Seevogel** *m* sea bird

**Seevolk** *nt* (*Nation*) seafaring nation; (*inf*: = *Seeleute*) seafaring people *pl*

**Seeweg** *m* sea route; **auf dem Seeweg reisen** to go by sea

**Seewesen** *nt* maritime affairs *pl, no art*

**Seewolf** *m* (*Zool*) wolffish

**Seezunge** *f* sole

**Segel** [ˈzeːgl] *nt* **-s, -** sail; **die Segel setzen** to set the sails; **mit vollen Segeln** under full sail; (*fig*) with gusto; **die Segel streichen** (*Naut*) to strike sail; (*fig*) to give in

**Segel-**:

**Segelboot** *nt* sailing boat (*Brit*), sailboat (*US*)

**segelfliegen** *vi infin only* to glide; **segelfliegen gehen** to go gliding

**Segelfliegen** *nt* **-s**, *no pl* gliding

**Segelflieger(in)** *m(f)* glider pilot

**Segelflug** *m no pl*: = *Segelfliegerei*) gliding; (= *Flug*) glider flight

**Segelflugplatz** *m* gliding field

**Segelflugzeug** *nt* glider

**Segeljacht** *f* (sailing) yacht, sailboat (*US*)

**Segelklub** *m* sailing club

**segeln** [ˈzeːgln]

■ *vti aux haben or sein* (*lit, fig*) to sail; **eine Strecke segeln** to sail a course; **eine Regatta segeln** to sail in a regatta; **als junger Mensch hat *or* ist er viel gesegelt** in his younger days he did a lot of sailing; **segeln gehen** to go for a sail

■ *vi aux sein* (*inf*) **durch eine Prüfung segeln** to fail an exam

**Segeln** *nt* **-s**, *no pl* sailing

**Segel-**:

**Segelohren** *pl* (*hum*) flappy ears *pl* (*inf*)

**Segelpartie** *f* sailing trip

**Segelregatta** *f* sailing *or* yachting regatta

**Segelschiff** *nt* sailing ship

**Segelschulschiff** *nt* training sailing ship

**Segelsport** *m* sailing *no art*

**Segeltuch** *nt* (*pl* **-tuche**) canvas

**Segen** [ˈzeːgn] *m* **-s, -** (*lit, fig*) blessing; **es ist ein Segen, dass ...** it is a blessing that ...; **jdm/einer Sache seinen Segen erteilen *or* geben** (*fig*) to give sb/sth one's blessing; **meinen Segen hat er, er hat meinen Segen** he has my blessing; **Segen bringend** beneficent; **ein wahrer Segen** a real blessing

**Segler** [ˈzeːglə] *m* **-s, -**, **Seglerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (= *Segelsportler*) yachtsman/-woman, sailor

**Segmẹnt** [zɛˈgmɛnt] *nt* **-(e)s, -e** segment

**segnen** [ˈzeːgnən] *vt* (*Rel*) to bless; *siehe auch* gesegnet

**Segnung** *f* **-, -en** (*Rel*) blessing

**sehbehindert** *adj* partially sighted

**sehen** [ˈzeːən] (*pret* **sah** [zaː], *ptp* **gesehen** [gəˈzeːən])

TRANSITIVES VERB

REFLEXIVES VERB

INTRANSITIVES VERB

■ *TRANSITIVES VERB*

**a** (= *mit den Augen wahrnehmen*) to see; (= *ansehen*) to look at, to see; **siehst du irgendwo mein Buch?** can you see my book anywhere?; **ich sehe was, was du nicht siehst** (= *Spiel*) I spy (with my little eye (*Brit*)); **gut zu sehen sein** to be clearly visible; **schlecht zu sehen sein** to be difficult to see; **sieht man das?** does it show?; **von ihm war nichts mehr zu sehen** he was no longer to be seen; **da gibt es nichts zu sehen** there is

nothing to see; **darf ich das mal sehen?** can I have a look at that?; **jdn kommen/weggehen sehen** to see sb coming/ leaving; **jdn/etw zu sehen bekommen** to get to see sb/sth; **sich/jdn als etw sehen** to see oneself/sb as sth; **etw in jdm sehen** to see sb as sth; **ich kann den Mantel/Mann nicht mehr sehen** (= *nicht mehr ertragen*) I can't stand the sight of that coat/the man any more; **das muss man gesehen haben** it has to be seen to be believed; (= *lässt sich nicht beschreiben*) you have to see it for yourself; **den möchte ich sehen, der ...** I'd like to meet the man who ...; **hat man so was schon gesehen!** (*inf*) did you ever see anything like it!
▶ **sich sehen lassen** to put in an appearance; **er lässt sich kaum noch bei uns sehen** he hardly ever comes to see us now; **lassen Sie sich doch mal wieder sehen!** do come again!; **er kann sich in dieser Gegend nicht mehr sehen lassen** he can't show his face in the area any more; **kann ich mich in diesem Anzug sehen lassen?** do I look all right in this suit?; **mit diesem Mann kannst du dich doch nirgends sehen lassen!** you don't want to be seen with this man!; **mit diesem Ergebnis kann sich die Mannschaft sehen lassen** the team can be proud of this result
**b** (= *treffen*) to see; **sich *or* einander sehen** to see each other; **ich freue mich, Sie zu sehen!** nice to see you!; **also, wir sehen uns morgen** right, I'll see you tomorrow
**c** (= *feststellen*) to see; **das wird man noch sehen** we'll see; **das wollen wir (doch) erst mal sehen, ob ...** we'll see if ...; **das müssen wir erst mal sehen** that remains to be seen; **da sieht man es mal wieder!** that's typical!
**d** (= *beurteilen*) to see; (= *deuten, interpretieren*) to look at, to see; **wie siehst du das?** how do you see it?; **das sehe ich anders**, **so sehe ich das nicht** that's not how I see it; **du hast wohl keine Lust, oder wie sehe ich das?** (*inf*) you don't feel like it, do you?; **du siehst das/ihn nicht richtig** you've got it/ him wrong; **rein menschlich/wirtschaftlich gesehen** from a purely personal/economic point of view; **so gesehen** looked at in this way
■ *REFLEXIVES VERB*
▶ **sich sehen sich betrogen/getäuscht sehen** to see oneself cheated/deceived; **sich enttäuscht sehen** to feel disappointed; **sich genötigt *or* veranlasst sehen, zu ...** to find it necessary to ...; **sich gezwungen sehen, zu ...** to find oneself obliged to ...
■ *INTRANSITIVES VERB*
**a** (*mit den Augen*) to see; **er sieht gut/schlecht** he can/cannot see very well; **er sieht nur mit einem *or* auf einem Auge** he

only has sight in one eye; **jdm tief in die Augen sehen** to look deep into sb's eyes; **siehe oben/unten** see above/below; **sieh(e) da!** (*liter*) behold! (*liter*); **siehst du (wohl)!**, **siehste!** (*inf*) you see!; **sieh doch!** look (here)!; **sehen Sie mal!** look!; **willst du mal sehen?** do you want to have a look?; **lass mal sehen** let me see, let me have a look

**b** (= *feststellen*) **na siehst du** (there you are,) you see?; **wie ich sehe ...** I see that ...; **wie ich sehe, hast du schon angefangen** I see you have already started; **Sie sind beschäftigt, wie ich sehe** I can see you're busy; **wir werden schon sehen** we'll see; **da kann man mal sehen, da kannste mal sehen** (*inf*) that just goes to show (*inf*); **wir wollen sehen** we'll have to see; **mal sehen, ob ...** (*inf*) let's see if ...; **mal sehen!** (*inf*) we'll see; **jeder muss sehen, wo er bleibt** (it's) every man for himself; **sieh, dass du ...** make sure you..., see (that) you ...

▶ **auf etw (*acc*) sehen** (= *hinsehen*) to look at sth; (= *achten*) to consider sth important; **auf die Uhr sehen** to look at one's watch; **darauf sehen, dass ...** to make sure (that) ...; **er sieht auf Pünktlichkeit** he's a stickler for punctuality; **er sieht nur auf seinen eigenen Vorteil** he only cares about what's good for him

▶ **sehen nach** **nach jdm sehen** (= *betreuen*) to look after sb; (= *besuchen*) to go to see sb; **nach etw sehen** to look after sth; **ich muss nur mal eben nach den Kartoffeln sehen** I've just got to have a look at the potatoes; **nach der Post sehen** to see if there are any letters

**Sehen** *nt* **-s**, *no pl* seeing; (= *Sehkraft*) sight; **ich kenne ihn nur vom Sehen** I only know him by sight

**sehenswert**, **sehenswürdig** *adj* worth seeing

**Sehenswürdigkeit** [-vʏrdɪçkait] *f* **-, -en** sight; **dieses Gebäude ist wirklich eine Sehenswürdigkeit!** that building is really (a sight) worth seeing!; **die Sehenswürdigkeiten (einer Stadt) besichtigen** to go sightseeing (in a city)

**seherisch** [ˈzeːərɪʃ] *adj attr Fähigkeit* prophetic

**Seh-**:

**Sehfehler** *m* visual defect

**Sehfeld** *nt* field of vision

**Sehkraft** *f no pl* (eye)sight

**Sehne** [ˈzeːnə] *f* **-, -n**

**a** (*Anat*) tendon
**b** (= *Bogensehne*) string
**c** (*Math*) chord

**sehnen** [ˈzeːnən] *vr* **sich nach jdm/etw sehnen** to long for sb/sth; (*schmachtend*) to pine for sb/sth

**Sehnen-**:

**Sehnenscheidenentzündung** *f* tendinitis

**Sehnenzerrung** *f* pulled tendon

**Sehnerv** *m* optic nerve

**sehnlich** [ˈzeːnlɪç]

■ *adj Wunsch* ardent; *Erwartung* eager; **sein sehnlichster Wunsch** his fondest wish
■ *adv hoffen, wünschen* ardently

**Sehnsucht** [ˈzeːnzʊxt] *f* longing (*nach* for); (*schmachtend*) pining; **Sehnsucht haben** to have a longing

**sehnsüchtig**

■ *adj* longing; *Verlangen, Wunsch etc* ardent; *Erwartung, Ungeduld* eager; *Brief* full of longing
■ *adv hoffen, wünschen* ardently; **sehnsüchtig auf jdn warten** to yearn for sb; **sehnsüchtig auf etw (*acc*) warten** to long for sth

**Seh|organ** *nt* visual organ

**sehr** [seːə] *adv* (*comp* **mehr** [meːə], *superl* **am meisten** [ˈmaistn])

**a** (*mit adj, adv*) very; **er ist sehr dagegen** he is very much against it; **er hat sehr viel getrunken** he drank a lot; **sehr zu meiner Überraschung** very much to my surprise; **es geht ihm sehr viel besser** he is very much better
**b** (*mit vb*) very much, a lot; **so sehr** so much; **wie sehr** how much; **wie sehr er sich auch ...** however much he ...; **sich (*dat*) etw sehr überlegen** to consider sth very carefully; **sich sehr anstrengen** to try very hard; **sehr weinen** to cry a lot; **es regnet sehr** it's raining hard; **regnet es sehr?** is it raining a lot?; **freust du dich? — ja, sehr!** are you pleased? — yes, very;

**freust du dich darauf? — ja, sehr** are you looking forward to it? — yes, very much; **zu sehr** too much

**Seh-**:

**Sehschwäche** *f* poor eyesight

**Sehstörung** *f* visual defect; **wenn Sehstörungen auftreten** when the vision becomes disturbed

**Sehtest** *m* eye test

**Sehvermögen** *nt* powers *pl* of vision

**sei** [zai] *imper sing, 1. and 3. pers sing subjunc von* **sein**

**seicht** [zaiçt] *adj* (*lit, fig*) shallow; *Unterhaltung, TV-Programm* trivial; **die seichte Stelle** the shallows *pl*

**seid** [zait] *2. pers pl pres, imper pl von* **sein**

**Seide** [ˈzaidə] *f* **-, -n** silk

**Seidel** [ˈzaidl] *nt* **-s, -** (*Gefäß*) stein

**seiden** [ˈzaidn] *adj attr* (= *aus Seide*) silk

**Seiden-**: *in cpds* silk

**seidenartig** *adj* silky

**Seidenfaden** *m*, **Seidengarn** *nt* silk thread

**Seidengewebe** *nt* silk fabric

**Seidenglanz** *m* silky sheen

**Seidenmalerei** *f* silk painting

**Seidenpapier** *nt* tissue paper

**Seidenraupe** *f* silkworm

**Seidenraupenzucht** *f* silkworm breeding

**Seidenschwanz** *m* (*Orn*) waxwing

**Seidenspinner** *m* (*Zool*) silk(worm) moth

**Seidenspinner(in)** *m(f)* silk spinner

**Seidenspinnerei** *f*
    **a** silk spinning
    **b** (*Betrieb*) silk mill

**seidenweich** *adj* soft as silk

**seidig** [ˈzaidɪç] *adj* (= *wie Seide*) silky

**Seife** [ˈzaifə] *f* **-, -n** soap

**Seifen-**:

**Seifenblase** *f* soap bubble; (*fig*) bubble; **Seifenblasen machen** to blow (soap) bubbles

**Seifenflocken** *pl* soap flakes *pl*

**Seifenkistenrennen** *nt* soapbox derby

**Seifenlauge** *f* (soap)suds *pl*

**Seifenoper** *f* (*inf*) soap (opera)

**Seifenpulver** *nt* soap powder

**Seifenschale** *f* soap dish

**Seifenschaum** *m* lather

**Seifenspender** *m* soap dispenser

**seifig** [ˈzaifɪç] *adj* soapy

**seihen** [ˈzaiən] *vt* (= *sieben*) to sieve; (*S Ger*) (*Aus*): = *Flüssigkeit abgießen von*) to strain

**Seiher** [ˈzaiə] *m* **-s, -** (*esp S Ger, Aus*) strainer

**Seil** [zail] *nt* **-(e)s, -e** rope; (= *Kabel*) cable; (= *Hochseil*) tightrope, high wire

**Seil-**:

**Seilbahn** *f* cable railway

**Seilschaft** ['zailʃaft] *f* **-, -en** (*Bergsteigen*) roped party; (*fig: in Politik, Industrie etc*) clique

**seilspringen** *vi sep aux sein, usu infin or ptp* to skip

**Seiltanz** *m* tightrope act

**Seiltänzer(in)** *m(f)* tightrope walker

**sein**[1] [zain] (*pres* **ịst** [Ist], *pret* **war** [vaːə], *ptp* **gewesen** [gə'veːzn]) *aux sein*

■ *vi*

**a** to be; **sei (mir)/seien Sie (mir) nicht böse, aber ...** don't be angry (with me) but ...; **sei/seid so nett und ...** be so kind as to ...; **du bist wohl verrückt!** (*inf*) you must be crazy (*inf*); **das wäre gut** that would be a good thing; **es wäre schön gewesen** it would have been nice; **er ist Lehrer/Inder/ein Verwandter/der Chef** he is a teacher/(an) Indian/a relative/the boss; **was sind Sie (beruflich)?** what do you do?; **drei und vier ist** *or* **sind sieben** three and four is seven; **x sei 4** let x be *or* equal 4; **wenn ich Sie/er wäre** if I were *or* was you/him *or* he (*form*); **er war es nicht** it wasn't him; **niemand will es gewesen sein** nobody admits that it was him/her *or* them (*inf*); **ich will mal nicht so sein und ...** I don't want to be awkward and ...; **das kann schon sein** that may well be; **wer ist da?** who's there?; **ist da jemand?** is (there) anybody there?; **er ist aus Genf/aus guter Familie** he comes from Geneva/a good family; **morgen bin ich im Büro/in Rom** I'll be in the office/in Rome tomorrow; **waren Sie (schon) mal in Rom?** have you ever been to Rome?; **wir waren baden/essen** we went swimming/out for a meal; **wo warst du so lange?** where have you been all this time?; **was nicht ist, kann ja noch werden** things can change

**b** **was ist?** what's the matter?, what's up (*inf*); **ist was?** what is it?; (= *passt dir was nicht*) is something the matter?; **was ist mit dir/ihm?** what about you/him?; (= *was hast du/hat er?*) what's wrong *or* up (*inf*) with you/him?; **das kann nicht sein** that can't be (true); **wie wäre es mit ...?** how about ...?; **wenn du nicht gewesen wärest ...** if it hadn't been for you ...; **mir ist kalt** I'm cold; **mir ist, als wäre ich zehn Jahre jünger** I feel ten years younger; **mir ist, als hätte ich ihn früher schon einmal gesehen** I have a feeling I've seen him before

■ *aux* to have; **er ist/war jahrelang krank gewesen** he's/he'd been ill for years; **er ist verschwunden** he's disappeared; **er ist geschlagen worden** he has been beaten; *siehe auch* **gewesen**

**sein**[2] *poss pron*

**a** (*adjektivisch*) (*bei Männern*) his; (*bei Dingen, Abstrakta*) its; (*bei Mädchen*) her; (*bei Tieren*) its, his/her; (*bei Ländern, Städten*) its, her; (*auf "man" bezüglich*) one's, his (*US*), your; **wenn man sein Leben betrachtet** when one looks at one's *or* his (*US*) life, when you look at your life; **jeder hat seine Probleme** everybody has their problems; **er wiegt gut seine zwei Zentner** (*inf*) he weighs a good two hundred pounds

**Sein** [zain] *nt* **-s**, *no pl* being *no art*; (*Philos*) (= *Existenz, Dasein auch*) existence *no art*; **Sein und Schein** appearance and reality; **Sein oder Nichtsein** to be or not to be

**seine(r, s)** [ˈzainə] *poss pron* (*substantivisch*) his; **er hat das Seine getan** (*geh*) he did his bit; **jedem das Seine** each to his own (*Brit*), to each his own; **die Seinen** (*geh*) his family; (*auf "man" bezüglich*) one's *or* his (*US*) family; **das Seine** (*geh*: = *Besitz*) what is his; (*auf "man" bezüglich*) what is one's own *or* his (*US*)

**seinerseits** [ˈzainəˈzaits] *adv* (= *von ihm*) on his part; (= *er selbst*) for his part

**seinerzeit** [ˈzainətsait] *adv* at that time

**seinesgleichen** [ˈzainəsˈglaiçn] *pron inv* (*gleichgestellt*) his equals *pl*; (*auf "man" bezüglich*) one's *or* his (*US*) equals; (*gleichartig*) his kind *pl*; of one's own kind; (*pej*) the likes of him *pl*; **jdn wie seinesgleichen behandeln** to treat sb as an equal; **das hat nicht *or* das sucht seinesgleichen** it is unparalleled

**seinet-**:

**seinetwegen** [ˈzainətˈveːgn] *adv*

**a** (= *wegen ihm*) because of him; (= *ihm zuliebe*) for his sake; (= *um ihn*) about him; (= *für ihn*) on his behalf

**b** (= *von ihm aus*) as far as he is concerned

**seinetwịllen** [ˈzainətˈvɪlən] *adv* **um seinetwillen** for his sake

**sein lassen** (*ptp* **sein lassen**) *vt irreg* **etw sein lassen** (= *aufhören*) to stop sth/doing sth; (= *nicht tun*) to leave sth; **jdn/etw sein**

**lassen** to leave sb/sth alone; **lass das sein!** stop that!; **du hättest es sein lassen sollen** you should have left well (enough (*US*)) alone; **sie kann es einfach nicht sein lassen** she just can't stop herself

**seins** [zains] *poss pron* his

**seismisch** [ˈzaismɪʃ] *adj* seismic

**Seismograf** [zaismoˈgraːf] *m* **-en, -en** seismograph

**Seismologe** [zaismoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Seismologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** seismologist

**seit** [zait]

■ *prep* + *dat* (*in Bezug auf Zeitpunkt*) since; (*in Bezug auf Zeitdauer*) for, in (*esp US*); **seit wann?** since when?; **seit Jahren** for years; **ich bin seit zwei Jahren hier** I have been here for two years; **schon seit zwei Jahren nicht mehr** not for two years, not since two years ago; **wir warten schon seit zwei Stunden** we've been waiting (for) two hours; **seit etwa einer Woche** since about a week ago, for about a week

■ *conj* since

**seitdem** [zaitˈdeːm]

■ *adv* since then; **seitdem ist die Strecke nicht mehr in Betrieb** the line has been closed down since then

■ *conj* since

**Seite** [ˈzaitə] *f* **-, -n**

**a** (= *auch Abstammungslinie, Charakterzug*) side; **die hintere/vordere Seite** the back/front; **Seite an Seite** side by side; **er ging *or* wich uns nicht von der Seite** he never left our side; **jdn von der Seite ansehen** to give sb a sidelong glance; **auf die *or* zur Seite gehen *or* treten** to step aside; **die Seiten wechseln** (*Sport*) to change ends *or* over; (*fig*) to change sides; **jdn auf seine Seite bringen *or* ziehen** (*fig*) to get sb on one's side; **auf einer Seite gelähmt sein** to be paralyzed down one side; **jedes Ding *or* alles hat zwei Seiten** there are two sides to everything; **jdm zur Seite stehen** (*fig*) to stand by sb's side; **auf jds (*dat*) Seite stehen *or* sein** (*fig*) to be on sb's side; **das Recht ist auf ihrer Seite** she has right on her side; **etw auf die Seite legen** (*lit, fig*) to put sth aside; (= *umkippen*) to put sth on its side; **jdn zur Seite nehmen** to take sb aside; **auf der einen**

**Seite..., auf der anderen (Seite) ...** on the one hand ..., on the other (hand) ...; **jds starke Seite** sb's strong point; **jds schwache Seite** sb's weak spot; **sich von seiner besten Seite zeigen** to show oneself at one's best; **von dieser Seite kenne ich ihn gar nicht** I didn't know that side of him

**b** (= *Richtung*) **von allen Seiten** (*lit, fig*) from all sides; **nach allen Seiten auseinandergehen** to scatter in all directions; **sich nach allen Seiten umsehen** to look around on all sides; **das habe ich von einer anderen Seite erfahren** (*fig*) I heard it from another source *or* from elsewhere; **er erfuhr es von dritter Seite** (*fig*) he heard it from a third party; **bisher wurden von keiner Seite Einwände erhoben** so far no objections have been voiced from any quarter; **die Behauptung wurde von keiner Seite bestritten** nobody challenged the claim; **auf Seiten +*gen*** = **aufseiten von Seiten +*gen*** = **vonseiten**

**c** (= *Buchseite, Zeitungsseite*) page; **die erste/letzte Seite** the first/last page; (*von Zeitung*) the front/back page

**Seiten-**: *in cpds* side; (*esp Tech, Sci etc*) lateral

**Seitenairbag** *m* (*Aut*) side-impact airbag

**Seitenaltar** *m* side altar

**Seitenangabe** *f* page reference

**Seitenansicht** *f* side view; (*Tech*) side elevation

**Seitenaufprallschutz** *m* (*Aut*) side impact protection system

**Seitenausgang** *m* side exit

**Seitenblick** *m* sidelong glance; **mit einem Seitenblick auf (+*acc*)** (*fig*) with one eye on

**Seiteneingang** *m* side entrance

**Seitenflügel** *m* side wing; (*von Altar*) wing

**Seitenhieb** *m* (*Fechten*) side cut; (*fig*) sideswipe

**Seitenlage** *f* side position; **in Seitenlage schlafen** to sleep on one's side; **stabile Seitenlage** recovery position

**seitenlang**

■ *adj* several pages long

■ *adv darstellen* over pages and pages; **etw seitenlang beschreiben** to devote pages to describing sth; **sich seitenlang über etw (*acc*) auslassen** to go on for pages about sth

**Seitenlinie** *f*

**a** (*Rail*) branch line

**b** (*Tennis*) sideline; (*Ftbl etc*) touchline (*Brit*), sideline

**Seitenruder** *nt* (*Aviat*) rudder

**seitens** ['zaitns] *prep* +*gen* (*form*) on the part of

**Seiten-**:

**Seitenscheitel** *m* side parting (*Brit*), side part (*US*)

**Seitenschiff** *nt* (*Archit*) (side) aisle

**Seitenspiegel** *m* (*Aut*) wing mirror

**Seitensprung** *m* (*fig*) bit on the side (*inf*) *no pl*; **die Versuchung, Seitensprünge zu machen** the temptation to have a bit on the side (*inf*)

**Seitenstechen** *nt no pl* stitch; **Seitenstechen haben/bekommen** to have/get a stitch

**Seitenstiche** *pl* = **Seitenstechen**

**Seitenstraße** *f* side street

**Seitenstreifen** *m* verge; (*der Autobahn*) hard shoulder (*Brit*), shoulder (*US*); **"Seitenstreifen nicht befahrbar"** "soft verges" (*Brit*), "soft shoulder" (*US*)

**seitenverkehrt** *adj*, *adv* the wrong way round

**Seitenvorschub** *m* (*beim Drucker*) form feed

**Seitenwagen** *m* sidecar

**Seitenwechsel** *m* (*Sport*) changeover

**Seitenwind** *m* crosswind

**Seitenzahl** *f*

**a** page number

**b** (= *Gesamtzahl*) number of pages

**seither** [zaitˈheːə] *adv* since then

**seitlich** [ˈzaitlɪç]

■ *adj* lateral (*esp Sci, Tech*), side *attr*; **die seitliche Begrenzung der Straße wird durch einen weißen Streifen markiert** the side of the road is marked by a white line; **bei starkem seitlichen Wind** in a strong crosswind

■ *adv* at the side; (= *von der Seite*) from the side; **seitlich von** at the side of; **seitlich stehen** to stand sideways on; **etw/sich seitlich stellen** to put sth/stand sideways on

**Sek.**, **sek.** *abbr von* **Sekunde** sec

**Sekret** [zeˈkreːt] *nt* **-(e)s, -e** (*Physiol*) secretion

**Sekretär**[1] [zekreˈtɛːə] *m* **-s, -e** (= *Schreibschrank*) bureau (*Brit*), secretary desk (*US*)

**Sekretär**[2] [zekreˈtɛːə] *m* **-s,-e**, **Sekretärin** [-ˈtɛːrɪn] *f* **-, -nen** secretary

**Sekretariat** [zekretaˈriaːt] *nt* **-(e)s, -e** office

**Sekretion** [zekreˈtsioːn] *f* **-, -en** (*Physiol*) secretion

**Sẹkt** [zɛkt] *m* **-(e)s, -e** sparkling wine, champagne

**Sẹkte** [ˈzɛktə] *f* **-, -n** sect

**Sẹktglas** *nt* champagne glass

**Sektierer** [zɛkˈtiːrə] *m* **-s, -**, **Sektiererin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** sectarian

**sektiererisch** [zɛkˈtiːrərɪʃ]

■ *adj* sectarian

■ *adv* in a sectarian way; **sektiererisch denken** to think in a sectarian way

**Sektion** [zɛkˈtsioːn] *f* **-, -en** section; (= *Abteilung*) department

**Sẹktkelch** *m* champagne flute

**Sẹktor** [ˈzɛktoːə] *m* **-s, Sektoren** [-ˈtoːrən] sector (*auch Comput*); (= *Sachgebiet*) field

**Sẹktschale** *f* champagne glass

**sekundär** [zekʊnˈdɛːə]
■ *adj* secondary
■ *adv* secondarily; **nur sekundär von Bedeutung sein** to be of secondary importance

**Sekundär-**: *in cpds* secondary

**Sekundärenergie** *f* secondary energy

**Sekundärkreislauf** *m* (*in Atomkraftwerk*) secondary circuit

**Sekundarlehrer(in)** [zekʊnˈdaːə-] *m(f)* (*Sw*) secondary school teacher

**Sekundär-**:

**Sekundärliteratur** *f* secondary literature

**Sekundärmarkt** *m* (*Fin*) secondary market

**Sekundar-**: [zekʊnˈdaːə-]

**Sekundarschule** *f* (*Sw*) secondary school

**Sekundarstufe** *f* secondary *or* high (*esp US*) school level

**Sekụnde** [zeˈkʊndə] *f* **-, -n** second; **auf die Sekunde genau** to the second

**Sekụnden-**:

**Sekụndenkleber** *m* superglue®, instant glue

**sekụndenlang**
■ *adj* of a few seconds
■ *adv* for a few seconds

**sekụndenschnell** *adj Reaktion, Entscheidung* split-second *attr*; *Antwort* quick-fire *attr*

**Sekụndenzeiger** *m* second hand

**sẹlber** [ˈzɛlbə] *dem pron* = **selbst 1**

**Sẹlbermachen** *nt* **-s**, *no pl* **Möbel zum Selbermachen** do-it-yourself furniture

**sẹlbst** [zɛlpst]

■ *dem pron*

**a** **ich selbst** I myself; **er selbst** he himself; **Sie selbst** (*sing*) you yourself; (*pl*) you yourselves; **sie selbst** she herself; **das Haus selbst** the house itself; **wir selbst** we ourselves; **sie selbst** they themselves; **die Häuser selbst** the houses themselves; **er ist gar nicht mehr er selbst** he's not himself any more; **sie ist die Güte/Tugend selbst** she's kindness/virtue itself; **selbst ist der Mann/die Frau!** self-reliance is the name of the game (*inf*); **eine Sache um ihrer selbst willen tun** to do sth for its own sake

**b** (= *ohne Hilfe*) by oneself/himself/yourself *etc*; **von selbst** by myself/yourself/himself/itself/ourselves *etc*; **das regelt sich alles von selbst** it'll sort itself out (by itself); **er kam ganz von selbst** he came of his own accord

■ *adv*

**a** (= *eigen*) **selbst ernannt** self-appointed; (*in Bezug auf Titel*) self-styled; **selbst gebacken** home-baked, home-made; **selbst gebastelt** home-made; **selbst gebaut** home-made; *Haus* self-built; **selbst gebraut** *Bier* home-brewed; **selbst gemacht** home-made; **selbst gestrickt** *Pullover etc* hand-knitted; (*inf*) *Methode etc* homespun; **selbst verdientes Geld** money one has earned oneself; **sein selbst verdientes Motorrad** the motorbike he bought with the money he earned

**b** (= *sogar*) even; **selbst der Minister/Gott** even the Minister/God (himself); **selbst wenn** even if

**Sẹlbstachtung** *f* self-respect

**sẹlbständig** [ˈzɛlpʃtɛndɪç] *adj*, *adv* = **selbstständig**

**Sẹlbst-**:

**Sẹlbstanzeige** *f*

**a** (*steuerlich*) voluntary declaration

**b** **Selbstanzeige erstatten** to come forward oneself

**Sẹlbstauslöser** *m* (*Phot*) delayed-action shutter release

**Sẹlbstbedienung** *f* self-service; (*fig*: *finanziell*) helping oneself to funds

**Sẹlbstbedienungsladen** *m* self-service shop (*esp Brit*) *or* store

**Sẹlbstbefriedigung** *f* masturbation

**Sẹlbstbehauptung** *f* self-assertion

**Sẹlbstbeherrschung** *f* self-control; **die Selbstbeherrschung wahren/verlieren** to keep/lose one's self-control

**Sẹlbstbestätigung** *f* self-affirmation

**sẹlbstbestimmt** *adj* self-determined; **selbstbestimmt leben** to be independent

**Sẹlbstbestimmungsrecht** *nt* right of self-determination

**Sẹlbstbeteiligung** *f* (*Insur*) (percentage) excess

**Sẹlbstbetrug** *m* self-deception

**sẹlbstbewusst**

■ *adj* (= *selbstsicher*) self-assured; (= *eingebildet*) self-important

■ *adv* self-confidently

**Sẹlbstbewusstsein** *nt* self-confidence; (= *Einbildung*) self-importance

**Sẹlbstbildnis** *nt* self-portrait

**Sẹlbstdisziplin** *f* self-discipline

**Sẹlbsteinschätzung** *f* self-assessment; **eine gesunde Selbsteinschätzung** a healthy self-awareness

**Sẹlbsterfahrung** *f* self-awareness

**Sẹlbsterfahrungsgruppe** *f* encounter group

**Sẹlbsterhaltungstrieb** *m* survival instinct

**Sẹlbsterkenntnis** *f* self-knowledge; **Selbsterkenntnis ist der erste Schritt zur Besserung** (*prov*) self-knowledge is the first step toward(s) self-improvement

**sẹlbsternannt** [-|ɛənant] *adj siehe* selbst

**sẹlbstgebacken** *adj siehe* **selbst**

**sẹlbstgebraut** [-gəbraut] *adj siehe* **selbst**

**Sẹlbstgedrehte** [-gədreːtə] *f decl as adj* roll-up (*inf*); **Selbstgedrehte rauchen** to roll one's own

**sẹlbstgefällig**

- *adj* self-satisfied
- *adv* smugly

**Sẹlbstgefälligkeit** *f* smugness, complacency

**sẹlbstgemacht** *adj* home-made

**sẹlbstgerecht**

- *adj* self-righteous
- *adv* self-righteously

**Sẹlbstgerechtigkeit** *f* self-righteousness

**Sẹlbstgespräch** *nt* **Selbstgespräche führen *or* halten** to talk to oneself

**sẹlbstgestrickt** [-gəʃtrɪkt] *adj siehe* **selbst**

**Sẹlbstheilungskraft** *f* self-healing power

**sẹlbstherrlich** (*pej*)

- *adj* (= *eigenwillig*) high-handed; (= *selbstgefällig, selbstgerecht*) arrogant
- *adv* (= *eigenwillig*) high-handedly; (= *selbstgefällig*) arrogantly

**Sẹlbstherrlichkeit** *f* (*pej*) (= *Eigenwilligkeit*) high-handedness; (= *Selbstgerechtigkeit*) arrogance

**Sẹlbsthilfe** *f* self-help; **zur Selbsthilfe greifen** to take matters into one's own hands

**Sẹlbsthilfegruppe** *f* self-help group

**sẹlbstklebend** *adj* self-adhesive

**Sẹlbstkosten** *pl* (*Econ*) prime costs *pl*

**Sẹlbstkosten-:**

**Sẹlbstkostenbeteiligung** *f* (*Insur*) excess

**Sẹlbstkostenpreis** *m* cost price; **zum Selbstkostenpreis** at cost

**Sẹlbst-:**

**Sẹlbstkritik** *f* self-criticism

**sẹlbstkritisch**

- *adj* self-critical
- *adv* self-critically

**Sẹlbstläufer** *m* (*inf*) (= *eigenständiger Erfolg*) sure-fire success (*inf*)

**Sẹlbstlaut** *m* vowel

**Sẹlbstlerner(in)** *m(f)* autodidact (*form*); **er ist Selbstlerner** he is self-taught; **dies Buch ist geeignet für Selbstlerner** this book is suitable for people teaching themselves

**sẹlbstlos**

- *adj* selfless
- *adv* selflessly

**Sẹlbstlosigkeit** *f* **-**, *no pl* selflessness

**Sẹlbstmedikation** [-medikatsioːn] *f* **-**, *no pl* self-medication

**Sẹlbstmitleid** *nt* self-pity

**Sẹlbstmord** *m* (*lit, fig*) suicide

**Sẹlbstmordanschlag** *m* suicide attack

**Sẹlbstmordattentäter(in)** *m(f)* suicide attacker *or* bomber

**Sẹlbstmörder(in)** *m(f)* suicide; **ich bin doch kein Selbstmörder!** (*inf*) I have no desire to commit suicide

**sẹlbstmörderisch** *adj* (*lit, fig*) suicidal; **in selbstmörderischer Absicht** intending to commit suicide

**Sẹlbstmord-:**

**sẹlbstmordgefährdet** *adj* suicidal

**Sẹlbstmordversuch** *m* attempted suicide

**Sẹlbst-**:

**Sẹlbstporträt** *nt* self-portrait

**sẹlbstredend** *adv* of course

**Sẹlbstschutz** *m* self-protection

**sẹlbstsicher**

■ *adj* self-assured

■ *adv* self-confidently

**Sẹlbstsicherheit** *f* self-assurance

**sẹlbstständig** [ˈzɛlpstʃtɛndɪç] *adj*

■ *adj* independent; (*beruflich*) self-employed; **selbstständig sein** (*beruflich*) to be self-employed; **sich selbstständig machen** (*beruflich*) to set up on one's own; (*hum*) to go off on its own; (= *verschwinden*) to grow legs (*hum*)

■ *adv* independently; **selbstständig denken** to think for oneself; **das entscheidet er selbstständig** he decides that on his own

**Sẹlbstständige(r)** [ˈzɛlpstʃtɛndɪgə] *mf decl as adj* self-employed person; **die Selbstständigen** the self-employed

**Sẹlbstständigkeit** *f* **-**, *no pl* independence; (*beruflich*) self-employment; **Selbstständigkeit im Denken lernen** to learn to think for oneself

**Sẹlbststudium** *nt* private study; **etw im Selbststudium lernen** to learn sth by studying on one's own

**Sẹlbstsucht** *f no pl* egoism

**sẹlbstsüchtig** *adj* egoistic

**sẹlbsttätig**

■ *adj*

**a** (= *automatisch*) automatic

**b** (= *eigenständig*) independent

■ *adv* (= *automatisch*) automatically

**Sẹlbsttäuschung** *f* self-deception

**Sẹlbsttest** *m* (*von Maschine*) self-test

**Sẹlbstverbraucher** *m* **Verkauf nur an Selbstverbraucher** goods not for resale

**sẹlbstverdient** *adj siehe* **selbst**

**sẹlbstvergessen**

■ *adj* absent-minded; *Blick* faraway

■ *adv* **selbstvergessen dasitzen** to sit there lost to the world

**Sẹlbstverlag** *m* **im Selbstverlag erschienen** published oneself

**Sẹlbstverpfleger** [-fɛəpfleːgə] *m* **-s, -**, **Sẹlbstverpflegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** self-caterer; **Ferien für Selbstverpfleger** self-catering holiday(s)

**Sẹlbstverpflegung** *f* self-catering

**Sẹlbstverschulden** *nt* one's own fault; **wenn Selbstverschulden vorliegt ...** if the claimant is himself at fault ...

**sẹlbstverschuldet** [-fɛəʃʊldət] *adj Unfälle, Notlagen* for which one is oneself responsible; **der Unfall war selbstverschuldet** the accident was his/her own fault; **wenn der Unfall/Verlust selbstverschuldet ist** if the claimant is himself/herself responsible for the accident/loss

**Sẹlbstversorger(in)** *m(f)*

**a** **Selbstversorger sein** to be self-sufficient

**b** (*im Urlaub etc*) sb who is self-catering (*Brit*); **Appartements für Selbstversorger** self-catering apartments (*Brit*), condominiums (*US*)

**sẹlbstverständlich**

■ *adj Freundlichkeit* natural; *Wahrheit* self-evident; **das ist doch selbstverständlich!** that goes without saying; **vielen Dank für Ihre Hilfe — aber das ist doch selbstverständlich** thanks for your help — it's no more than anybody would have done; **es war für uns selbstverständlich, dass Sie ...** we took it for

granted that you ...; **das ist keineswegs selbstverständlich** it cannot be taken for granted

■ *adv* of course; **wie selbstverständlich** as if it were the most natural thing in the world

**Sẹlbstverständlichkeit** [-fɛəʃtɛntlıçkait] *f* **-, -en** naturalness; (= *Unbefangenheit*) casualness *no indef art*; **das war doch eine Selbstverständlichkeit, dass wir ...** it was only natural that we ...; **etw für eine Selbstverständlichkeit halten** to take sth as a matter of course; **Meinungsfreiheit ist für uns eine Selbstverständlichkeit** we take freedom of speech for granted; **mit der größten Selbstverständlichkeit** as if it were the most natural thing in the world

**Sẹlbstversuch** *m* experiment on oneself

**Sẹlbstverteidigung** *f* self-defence (*Brit*), self-defense (*US*)

**Sẹlbstvertrauen** *nt* self-confidence

**Sẹlbstverwaltung** *f* self-administration; (*Verwaltungskörper*) self-governing body

**Sẹlbstverwirklichung** *f* self-realization

**Sẹlbstwahrnehmung** *f* self-perception

**Sẹlbstwertgefühl** *nt* self-esteem

**sẹlbstzufrieden**

■ *adj* self-satisfied

■ *adv* complacently, smugly

**Sẹlbstzweck** *m* end in itself; **als Selbstzweck** as an end in itself

**sẹlchen** [ˈzɛlçn] *vti* (*S Ger*) (*Aus*) *Fleisch* to smoke

**selektieren** [zelɛkˈtiːrən] (*ptp* **selektiert**) *vt* to select

**Selektion** [zelɛkˈtsioːn] *f* **-, -en** selection

**selektiv** [zelɛkˈtiːf]

■ *adj* selective

■ *adv* selectively

**selig** [ˈzeːlɪç]

■ *adj*

**a** (*Rel*) blessed

**b** (= *überglücklich*) overjoyed; *Lächeln, Stunden* blissful

■ *adv* blissfully

**Selige(r)** [ˈzeːlɪgə] *mf decl as adj* (*Eccl*) blessed (*inf*); **die Seligen** the Blessed

**Seligkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (*Rel*) salvation; **ewige Seligkeit** eternal salvation

**b** (= *Glück*) (supreme) happiness, bliss

**Sẹllerie** [ˈzɛləriː] *m* **-s, -(s)** ***or f*** **-, -** celeriac; (= *Stangensellerie*) celery

**sẹlten** [ˈzɛltn]

■ *adj* rare; **du bist ja in letzter Zeit ein seltener Gast** you're a stranger here these days

■ *adv* (= *nicht oft*) rarely; (= *besonders*) exceptionally; **nur/höchst selten** very/extremely rarely; **selten so gelacht!** (*inf*) what a laugh! (*inf*)

**Sẹltenheit** *f* **-, -en** rarity; **das ist keine Seltenheit bei ihr** it's nothing unusual with her

**Sẹltenheitswert** *m* rarity value

**Sẹlters** [ˈzɛltəs] *nt* **-, -** (*inf*), **Sẹlterswasser**, **Sẹlterwasser** *nt* (*pl* **-wässer**) soda (water)

**sẹltsam** [ˈzɛltzaːm]

■ *adj* strange

■ *adv* strangely; **seltsam klingen/aussehen/schmecken/riechen** to sound/look/taste/smell strange

**sẹltsamerweise** [ˈzɛltzaːməˈvaizə] *adv* strangely enough

**Sẹltsamkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Sonderbarkeit*) strangeness

**b** (= *seltsame Sache*) oddity

**Semạntik** [zeˈmantɪk] *f* **-,** *no pl* semantics *sing*

**semạntisch** [zeˈmantɪʃ]

■ *adj* semantic
■ *adv* semantically

**Semẹster** [ze'mɛstɐ] *nt* **-s, -** (*Univ*) semester (*esp US*), term (*of a half-year's duration*); **im 7./8. Semester sein** to be in one's 4th year; **die älteren Semester** the senior students; **sie ist auch schon ein älteres Semester** she's no spring chicken (*inf*)

**Semẹsterferien** *pl* vacation *sing*

**Semi-**: **semi-** ['zemi] *in cpds* semi-

**Semifinale** ['zeːmi-] *nt* (*Sport*) semifinal(s)

**Semikolon** [zemi'koːlɔn] *nt* **-s, -s** ***or*** **Semikola** [-la] semicolon

**Seminar** [zemi'naːɐ] *nt* **-s, -e** ***or (Aus)*** **-rien** [-iən]
**a** (*Univ*) department; (= *Seminarübung*) seminar
**b** (= *Priesterseminar*) seminary
**c** (= *Lehrerseminar, Studienseminar*) teacher training college

**Semit** [ze'miːt] *m* **-en, -en**, **Semitin** [-'miːtɪn] *f* **-, -nen** Semite

**semitisch** [ze'miːtɪʃ] *adj* Semitic

**Sẹmmel** ['zɛml] *f* **-, -n** (*dial*) roll

**Sẹmmel-**:

**Sẹmmelbrösel** [-brøːzl], **Sẹmmelbröseln** [-brøːzln] *pl* breadcrumbs *pl*

**Sẹmmelknödel** *m* (*S Ger, Aus*) bread dumpling

**sẹmpern** ['zɛmpɐn] *vi* (*Aus*: = *nörgeln*) to moan

**sen.** *abbr von* senior sen.

**Senat** [ze'naːt] *m* **-(e)s, -e**
**a** (*Pol, Univ*) senate
**b** (*Jur*) Supreme Court

**Senator** [ze'naːtoːɐ] *m* **-s, Senatoren** [-'toːrən], **Senatorin** [-'toːrɪn] *f* **-, -nen** senator

**Senats-**: *in cpds* of the senate

**Senatsausschuss** *m* senate committee

**Senatspräsident(in)** *m(f)* chairman/-woman of the senate

**Sẹnde-**:

**Sẹndeanlage** *f* transmitting installation

**Sẹndebereich** *m* transmission range

**Sẹndebericht** *m* (*von Fax*) journal

**Sẹndefolge** *f*
**a** (= *Sendung in Fortsetzungen*) series *sing*; (= *einzelne Folge*) episode
**b** (= *Programmfolge*) programmes *pl* (*Brit*), programs *pl* (*US*)

**Sẹndegebiet** *nt* transmission area

**Sẹndeleiter(in)** *m(f)* producer

**Sẹndemast** *m* radio *or* transmitter mast, broadcasting tower (*US*)

**sẹnden**[1] [ˈzɛndn] (*pret* **sạndte** ***or*** **sẹndete** [ˈzantə, ˈzɛndətə], *ptp* **gesạndt** ***or*** **gesẹndet** [gəˈzant, gəˈzɛndət])
■ *vt* to send (*an* +*acc* to); **jdm etw senden** to send sb sth, to send sth to sb
■ *vi* **nach jdm senden** to send for sb

**sẹnden**[2] *vti* (*Rad, TV*) to broadcast; *Signal etc* to transmit

**Sẹndepause** *f* interval; (*fig inf*) deathly silence; **auf meine Frage hin herrschte Sendepause** my question was met by deathly silence

**Sẹnder** [ˈzɛndə] *m* **-s, -** transmitter; (= *Senderkanal*) (*Rad*) station; (*TV*) channel (*esp Brit*), station (*esp US*); **der Sender Prag** Radio Prague; **über den Sender gehen** to go on the air

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Sender** wird nicht mit dem englischen Wort *sender* übersetzt.

**Sẹnde-**:

**Sẹnderaum** *m* studio

**Sẹndereihe** *f* (radio/television) series

**Sẹndeschluss** *m* (*Rad, TV*) close-down

**Sẹndezeit** *f* broadcasting time; **und damit geht unsere heutige Sendezeit zu Ende** and that concludes our programmes (*Brit*) *or* programs (*US*) for today; **in der besten Sendezeit** in prime time

**Sẹndung** [ˈzɛndʊŋ] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *das Senden*) sending
**b** (= *Postsendung*) letter; (= *Päckchen*) packet; (= *Paket*) parcel; (*Comm*) consignment
**c** (*TV*) programme (*Brit*), program (*US*); (*Rad*) broadcast; (= *das Senden*) broadcasting; (*von Signal etc*) transmission; **auf Sendung gehen/sein** to go/be on the air

**Senegal** *nt* **-s** Senegal

**Senegalese** [zenegaˈleːzə] *m* **-n, -n**, **Senegalesin** [-ˈleːzɪn] *f* **-, -nen** Senegalese

**senegalesisch** [zenegaˈleːzɪʃ] *adj* Senegalese

**Sẹnf** [zɛnf] *m* **-(e)s, -e** mustard; **seinen Senf dazugeben** (*inf*) to have one's say

**Sẹnf-**:

**sẹnffarben** [-farbn], **sẹnffarbig** *adj* mustard(-coloured) (*Brit*), mustard(-colored) (*US*)

**Sẹnfgas** *nt* (*Chem*) mustard gas

**Sẹnfgurke** *f* *gherkin pickled with mustard seeds*

**Sẹnfkorn** *nt* (*pl* **-körner**) mustard seed

**Sẹnfsoße** *f*, **Sẹnftunke** *f* (*dial*) mustard sauce

**sẹngen** [ˈzɛŋən]
■ *vt* to singe
■ *vi* to scorch

**senil** [zeˈniːl] *adj* (*pej*) senile

**Senilität** [zeniliˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* senility

**senior** [ˈzeːnioːə] *adj* **Franz Schulz senior** Franz Schulz senior

**Senior** [ˈzeːnioːə] *m* **-s, Senioren** [zeˈnioːrən], **Seniorin** [zeˈnioːrɪn] *f* **-, -nen**

**a** (*auch* **Seniorchef(in)**) boss; **kann ich mal den Senior sprechen?** can I speak to Mr X senior?

**b** (*Sport*) senior player; **die Senioren** the seniors

**c Senioren** *pl* senior citizens *pl*; (*hum*) old folk *pl*

**Senioren-**:

**seniorengerecht** *adj* (suitable) for the elderly; **seniorengerechte Wohnungen** housing for the elderly

**Seniorenheim** *nt* old people's home

**Seniorenkarte** *f* senior citizen's ticket

**Seniorenpass** *m* senior citizen's travel pass

**Seniorenwohnheim** *nt* old people's home

**Seniorin** *f siehe* **Senior**

**Sẹnkblei** *nt* plumb line; (= *Gewicht*) plummet

**Sẹnkel** [ˈzɛŋkl] *m* **-s, -**

**a** (= *Schnürsenkel*) lace

**sẹnken** [ˈzɛŋkn]

■ *vt* to lower; *Lanze, Fahne* to dip; *Kopf* to bow; (*Tech*) *Schraube, Loch, Schacht* to sink; **den Blick senken** to lower one's gaze

■ *vr* to sink; (*Grab, Haus, Boden, Straße auch*) to subside; (*Stimme*) to drop; **dann senkte sich ihr Blick** then she looked down

**sẹnkrecht** [ˈzɛŋkrɛçt]

■ *adj* vertical; (*Math*) perpendicular; (*in Kreuzworträtsel*) down; **immer schön senkrecht bleiben!** (*inf*) keep your end up (*inf*)

■ *adv* vertically, perpendicularly; *aufsteigen, in die Höhe steigen* straight up; **sie stehen senkrecht aufeinander** they are perpendicular to each other

**Senkrechte** [ˈzɛŋkrɛçtə] *f decl as adj* vertical; (*Math*) perpendicular

**Sẹnkrechtstarter** *m* (*Aviat*) vertical takeoff aircraft

**Sẹnkrechtstarter(in)** *m(f)* (*fig inf*) whiz(z) kid (*inf*)

**Sẹnkung** [ˈzɛŋkʊŋ] *f* **-, -en**

**a** lowering; (*von Arbeitslosigkeit*) fall (*von* in)
**b** (= *Vertiefung*) hollow
**c** (*Poet*) thesis
**d** (*Med*) = **Blutsenkung**

**Sẹnner** [ˈzɛnə] *m* **-s, -** (*S Ger, Aus*) Alpine dairyman

**Sennerei** [zɛnəˈrai] *f* **-, -en** (*S Ger, Aus*) (*Gebäude*) Alpine dairy; (*Wirtschaftsform*) Alpine dairy farming

**Sẹnnerin** [ˈzɛnərɪn] *f* **-, -nen** (*S Ger, Aus*) Alpine dairymaid

**Sensation** [zɛnzaˈtsioːn] *f* **-, -en** sensation

**sensationell** [zɛnzatsioˈnɛl]

■ *adj* sensational
■ *adv* sensationally; **er wurde sensationell Dritter** he came a sensational third; **sensationell schnell** incredibly fast

**Sensations-**:

**Sensationsblatt** *nt* sensational paper

**Sensationslust** *f* desire for sensation

**sensationslüstern** *adj* sensation-seeking

**Sensationsmeldung** *f*, **Sensationsnachricht** *f* sensational news *sing*; **eine Sensationsnachricht** a sensational piece of news

**Sensationspresse** *f* sensational papers *pl*

**Sẹnse** [ˈzɛnzə] *f* **-, -n**

**a** scythe
**b** (*inf*) **jetzt/dann ist Sense!** that's the end!

**sensibel** [zɛnˈziːbl]

■ *adj* sensitive
■ *adv* sensitively; **sensibel auf etw (*acc*) reagieren** to be sensitive to sth

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **sensibel** wird nicht mit dem englischen Wort *sensible* übersetzt.

**sensibilisieren** [zɛnzibili'ziːrən] (*ptp* **sensibilisiert**) *vt* to sensitize

**Sensibilisierung** *f* **-, -en** sensitization

**Sensibilität** [zɛnzibili'tɛːt] *f* **-,** *no pl* sensitivity

**Sẹnsor** ['zɛnzoːə] *m* **-s, Sensoren** [-'zoːrən] sensor

**sensorisch** [zɛn'zoːrɪʃ]

■ *adj* sensory

■ *adv aktivieren, steuern* by a sensor; **sensorisch gestört sein** to have a sensory disability

**Sẹnsortaste** *f* touch-sensitive button

**sentimental** [zɛntimɛn'taːl]

■ *adj* sentimental

■ *adv* sentimentally; **sentimental klingen** to sound sentimental

**Sentimentalität** [zɛntimɛntali'tɛːt] *f* **-, -en** sentimentality

**separat** [zepa'raːt]

■ *adj* separate; *Wohnung, Zimmer* self-contained

■ *adv* separately

**Sepia** ['zeːpia] *f* **-, Sepien** [-piən]

**a** (*Zool*) cuttlefish

**b** *no pl* (*Farbstoff*) sepia (ink)

**Septẹmber** [zɛp'tɛmbə] *m* **-(s), -** September; *siehe auch* **März**

**Septẹtt** [zɛp'tɛt] *nt* **-(e)s, -e** (*Mus*) septet(te)

**Sequẹnz** [ze'kvɛnts] *f* **-, -en** sequence

**sequenziell** [zekvɛn'tsiɛl] *adj*

■ *adj* sequential

■ *adv* sequentially

**Sera** *pl von* **Serum**

**Sẹrbe** [ˈzɛrbə] *m* **-n, -n**, **Sẹrbin** [ˈzɛrbɪn] *f* **-, -nen** Serb, Serbian

**Serbien** [ˈzɛrbiən] *nt* **-s** Serbia

**sẹrbisch** [ˈzɛrbɪʃ] *adj* Serb, Serbian

**Serbokroatisch(e)** [zɛrbokroˈaːtɪʃ] *nt* Serbo-Croat; *siehe auch* **Deutsch(e)**

**Seren** *pl von* **Serum**

**Serenade** [zereˈnaːdə] *f* **-, -n** serenade

**Serie** [ˈzeːriə] *f* **-, -n** series *sing*; (*von Waren auch*) line; (*Billard*) break; **13 Siege in Serie** 13 wins in a row; **in Serie gehen** to go into production; **in Serie hergestellt werden** to be mass-produced; **in Serie schalten** (*Elec*) to connect in series

**seriẹll** [zeˈriɛl]

■ *adj Herstellung* series *attr*; (*Comput*) serial; **serielle Musik** serial music

■ *adv* serially; **seriell hergestellt werden** to be mass-produced

**Serien-**: [ˈzeːriən-]

**Serienbrief** *m* (*Comput*) mail-merge letter

**Serienfabrikation** *f*, **Serienfertigung** *f* series production

**Serienfax** *nt* mail-merge fax

**serienmäßig**

■ *adj Autos* production *attr*; *Ausstattung* standard; *Herstellung* series *attr*

■ *adv herstellen* in series; **das wird serienmäßig eingebaut** it's a standard fitting

**Serienmörder(in)** *m(f)* serial killer

**Seriennummer** *f* serial number

**serienreif** *adj* (*esp Aut*) ready to go into production

**Serienreife** *f* readiness for production; **etw zur Serienreife entwickeln** to develop sth so that it is ready for production

**Serientäter(in)** *m(f)* serial offender

**serienweise** [-vaizə] *adv produzieren* in series; (*inf*: = *in Mengen*) wholesale

**serifenlos** *adj* (*Typ*) sanserif

**seriös** [zeˈriøːs]

■ *adj* serious; (= *anständig*) respectable; *Firma* reputable

■ *adv* **seriös auftreten** to appear respectable; **seriös wirken** to give the impression of being respectable; **seriös klingen** to sound serious

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **seriös** wird im Allgemeinen nicht mit dem englischen Wort *serious* übersetzt.

**Seriosität** [zeriozi'tɛːt] *f* **-**, *no pl* seriousness; (= *Anständigkeit*) respectability; (*von Firma*) integrity

**Serpentine** [zɛrpɛn'tiːnə] *f* **-, -n** winding road, zigzag; (= *Kurve*) double bend

**Serum** [ˈzeːrʊm] *nt* **-s, Seren** ***or*** **Sera** [ˈzeːrən, ˈzeːra] serum

**Server** [ˈzœrvə] *m* **-s, -** (*Comput*) server

**Service**[1] [zɛrˈviːs] *nt* **-(s), -** [-ˈviːs(əs), -ˈviːs(ə)] (= *Essgeschirr*) dinner service; (= *Kaffee-/Teeservice*) coffee/tea service; (= *Gläserservice*) set

**Service**[2] [ˈsøːəvɪs, ˈzœrvɪs] *m or nt* **-, -s** (*Comm*) service; (*Sport*) service, serve

**Serviceprovider** [ˈzœrvɪsprɔˈvaidə, ˈsøːəvɪs-] *m* **-s, -** (*für Mobilfunk, Internet*) service provider

**servieren** [zɛrˈviːrən] (*ptp* **serviert**)
■ *vt* to serve (*jdm etw* sb sth, sth to sb); (*inf*: = *anbieten*) to serve up (*inf*) (*jdm* for sb); (*Tennis*) to serve; **jdm etw auf dem Silbertablett servieren** (*fig*) to hand sth to sb on a plate (*Brit*)
■ *vi* to serve; **nach 24 Uhr wird nicht mehr serviert** there is no waiter service after midnight; **es ist serviert!** lunch/dinner *etc* is served

**Serviererin** [zɛrˈviːrərɪn] *f* **-, -nen** waitress

**Servier-**: [zɛrˈviːə-]

**Serviertochter** *f* (*Sw*) waitress

**Servierwagen** *m* trolley

**Serviette** [zɛrˈviɛtə] *f* **-, -n** napkin

**Servo-**: [ˈzɛrvo-] (*Tech*)

**Sẹrvobremse** *f* power brake

**Sẹrvolenkung** *f* power steering

**servus** [ˈzɛrvʊs] *interj* (*S Ger*) (*Aus*)) (*beim Treffen*) hello; (*beim Abschied*) cheerio (*Brit inf*), see ya (*esp US inf*)

**Sesam** [ˈzeːzam] *m* **-s, -s** sesame; **Sesam, öffne dich!** open Sesame!

**Sẹssel** [ˈzɛsl] *m* **-s, -** easy chair; (= *Polstersessel*) armchair; (*Aus*: = *Stuhl*) chair; **am Sessel kleben** (*fig*) to cling to one's position; **seinen Sessel räumen** (*fig*) to clear one's desk

**Sẹssellift** *m* chairlift

**sẹsshaft** *adj* settled; (= *ansässig*) resident; **sesshaft werden**, **sich sesshaft machen** to settle down

**Sẹt**[1] [zɛt, sɛt] *m or nt* **-s, -s**
**a** (*Tennis*: = *Satz*) set
**b** (= *Deckchen*) place mat

**Sẹt**[2] *m* **-(s), -s** (*TV, Film*) set

**Sẹtter** [ˈzɛtə] *m* **-s, -** setter

**Setup** [ˈsɛtap] *nt* **-s, -s** (*Comput*) setup

**Setup-**: [ˈsɛtap-]

**Sẹtup-Datei** *f* setup file

**Sẹtupprogramm** *nt* (*Comput*) setup program

**sẹtzen** [ˈzɛtsn]

■ *vt*

**a** (= *hintun, hinbringen*) to put, to set; (= *sitzen lassen*) to sit, to place, to put; **etw auf die Rechnung/Speisekarte *etc* setzen** to put sth on the bill/menu *etc*; **jdn an Land setzen** to put sb ashore; **etw auf die Tagesordnung setzen** to put sth on the agenda; **etw in die Zeitung setzen** to put sth in the paper; **sich (*dat*) etw in den Kopf *or* Schädel setzen** (*inf*) to take sth into one's head; **dann setzt es was *or* Hiebe *or* Prügel** (*inf*) there'll be trouble; **seine Hoffnung/sein Vertrauen in jdn/etw setzen** to put one's hopes/trust in sb/sth; **seinen Ehrgeiz in etw (*acc*) setzen** to make sth one's goal

**b** (*Naut*) *Segel* to set; (*Typ*) to set; **ein Gedicht/einen Text in Musik setzen** to set a poem/words to music

**c** *Preis, Summe* to put (*auf* + *acc* on); *Stein, Figur* to move; **Geld auf ein Pferd setzen** to put money on a horse

**d** (= *errichten, aufstellen*) to build; (*fig*) *Norm etc* to set

**e** (= *schreiben*) *Komma, Punkt* to put; **seinen Namen unter etw (*acc*) setzen** to put one's signature to sth

**f** (= *bestimmen*) *Ziel, Grenze, Termin, Preis, Prioritäten etc* to set; **jdm/sich ein Ziel/eine Frist setzen** to set sb/oneself a goal/deadline

**g** **jdm eine Spritze setzen** to give sb an injection; **sich (*dat*) einen Schuss setzen** (*inf*) to shoot up (*inf*)

**h** (= *einstufen*) *Sportler* to place; (*Tennis*) to seed; **der an Nummer eins/zwei gesetzte Spieler** (*Tennis*) the top/second seed
**i** (*Hunt*: = *gebären*) to bear
**j** *siehe* **gesetzt**
■ *vr*
**a** (= *Platz nehmen*) to sit down; (*Vogel*) to perch; **sich ins Auto setzen** to get into the car; **sich in die Sonne/ins Licht setzen** to sit in the sun/light; **sich jdm auf den Schoß setzen** to sit on sb's lap; **sich zu jdm setzen** to sit with sb; **wollen Sie sich nicht zu uns setzen?** won't you join us?; **darf ich mich zu Ihnen setzen?** may I join you?; **bitte setzen Sie sich** please take a seat; **setz dich doch** sit yourself down (*inf*)
**b** (*Kaffee, Tee, Lösung*) to settle
**c** (*Staub, Geruch, Läuse*) to get (*in* +*acc* into)
■ *vi*
**a** (*bei Glücksspiel, Wetten*) to bet; **auf ein Pferd setzen** to bet on a horse; **auf jdn/etw setzen** (*lit, fig*) to put one's money on sb/sth
**b** *aux sein or haben* (= *springen*) (*Pferd, Läufer*) to jump; (*Mil*) to cross

**Sẹtzer** [ˈzɛtsə] *m* **-s, -**, **Sẹtzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Typ*) typesetter

**Setzerei** [zɛtsəˈrai] *f* **-, -en** (= *Firma*) typesetter's

**Sẹtz-**:

**Sẹtzfehler** *m* (*Typ*) printer's error

**Sẹtzkasten** *m* case

**Sẹtzling** [ˈzɛtslɪŋ] *m* **-s, -e** (*Hort*) seedling

**Seuche** [ˈzɔyçə] *f* **-, -n** epidemic; (*fig pej*) scourge

**Seuchen-**:

**seuchenartig**
■ *adj* epidemic
■ *adv* **sich seuchenartig ausbreiten** to spread like an epidemic

**Seuchenbekämpfung** *f* epidemic control

**Seuchengebiet** *nt* epidemic area

**Seuchengefahr** *f* danger of epidemic

**Seuchenherd** *m* centre (*Brit*) *or* center (*US*) of an/the epidemic

**seufzen** ['zɔyftsn] *vti* to sigh

**Seufzer** ['zɔyftsə] *m* **-s, -** sigh

**Sẹx** [zɛks] *m* **-(es)**, *no pl* sex

**Sẹx-**:

**sẹxaktiv** *adj* sexually active

**Sẹx-Appeal** [-|ə'piːl] *m* **-s**, *no pl* sex appeal

**sẹxbesessen** *adj* sex-obsessed

**Sẹxbombe** *f* (*inf*) sex bomb (*inf*)

**Sẹxfilm** *m* sex film

**Sexịsmus** [zɛ'ksɪsmʊs] *m* **-, Sexịsmen** [-mən] sexism

**Sexịst** [zɛ'ksɪst] *m* **-en, -en**, **Sexịstin** [-'ksɪstɪn] *f* **-, -nen** sexist

**sexịstisch** [zɛ'ksɪstɪʃ]

- *adj* sexist
- *adv* **sexistisch eingestellt sein** to be sexist; **sich sexistisch verhalten** to act in a sexist way; **sexistisch klingen** to sound sexist

**Sẹx-**:

**Sẹxmagazin** *nt* sex magazine

**Sẹxobjekt** *nt* sex object

**Sẹxshop** ['zɛksʃɔp] *m* **-s, -s** sex shop

**Sextẹtt** [zɛks'tɛt] *nt* **-(e)s, -e** (*Mus*) sextet(te)

**Sẹxtourismus** *m* sex tourism

**Sexual-**:

**Sexualatlas** *m* illustrated sex handbook

**Sexualerziehung** *f* sex education

**Sexualität** [zɛksuali'tɛːt] *f* **-**, *no pl* sexuality

**Sexual-**:

**Sexualkunde** *f* (*Sch*) sex education

**Sexualleben** *nt* sex life

**Sexualpartner(in)** *m(f)* sexual partner

**Sexualpraktik** *f* sexual practice *usu pl*

**Sexualstraftäter(in)** *m(f)* sex offender

**Sexualtrieb** *m* sex(ual) drive

**Sexualverbrechen** *nt* sex(ual) offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**sexuẹll** [zɛ'ksuɛl]

- *adj* sexual
- *adv* sexually

**sexy** ['zɛksi] *adj inv* (*inf*) sexy (*inf*)

**Seychellen** [ze'ʃɛlən] *pl* (*Geog*) Seychelles *pl*

**sezieren** [ze'tsiːrən] (*ptp* **seziert**) *vti* (*lit, fig*) to dissect

**SFOR** ['ɛsfɔːə], **Sfor** *f, abbr von* **Stabilization Force** SFOR

**s-förmig** ['ɛs-], **S-förmig** *adj* S-shaped

**sfr** *abbr von* **Schweizer Franken** sfr

**SGML** [ɛsgeː|ɛm'|ɛl] *abbr von* **Standardized Generalized Mark-up Language** SGML

**Shakehands** ['ʃeːkhɛndz] *nt* **-, -** (*inf*) handshake; **Shakehands machen** to shake hands

**Shampoo** ['ʃampu:, 'ʃampoː] *nt* **-s, -s** shampoo

**shampoonieren** [ʃampo'ni:rən, ʃampu'niːrən] (*ptp* **shampooniert**) *vt* to shampoo

**Shareware** [ˈʃɛ:əvɛːə] *f* **-**, *no pl* (*Comput*) shareware

**Shareware-Programm** [ˈʃɛ:əvɛːə-] *nt* shareware program

**Sherpa** [ˈʃɛrpa] *m* **-s, -s** Sherpa

**Sherry** [ˈʃɛrɪ] *m* **-s, -s** sherry

**Shetland-**: [ˈʃɛtlant-]

**Shẹtlandinseln** *pl* Shetland Islands *pl*

**Shẹtlandpony** *nt* Shetland pony

**Shẹtlandwolle** *f* Shetland wool

**Shift-Taste** [ˈʃɪft-] *f*, **Shịfttaste** *f* (*Comput*) shift key

**Shit** [ʃɪt] *nt* **-s**, *no pl* (*sl*: = *Haschisch*) dope (*inf*)

**Shootingstar** [ˈʃu:tɪŋˈstaːə] *m* shooting star

**shoppen** [ˈʃɔpn] *vi* (*inf*) to shop

**Shopping** [ˈʃɔpɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* shopping (*for luxury items*); **Shopping gehen *or* machen** (*inf*) to go shopping (*for luxury items*)

**Shoppingcenter** [ˈʃɔpɪŋsɛntə] *nt* **-s, -** shopping centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Shorts** [ʃoːəts, ʃɔrts] *pl* (pair of) shorts *pl*

**Show** [ʃoː] *f* **-, -s** show; **eine Show abziehen** (*inf*) to put on a show (*inf*)

**Show-**:

**Showdown** [ˈʃoːdaun] *m or nt* **-(s), -s**, **Show-down** *m or nt* **-(s), -s** showdown

**Showeinlage** [ˈʃoː-] *f* entertainment section

**Showgeschäft** [ˈʃoː-] *nt* show business

**Showmaster** [ˈʃo:maːstə] *m* **-s, -**, **Showmasterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

compère, emcee (*US*)

**Shredder** [ˈʃrɛdə] *m* **-s, -**, **Shrẹdderanlage** *f* shredder

**Shuttle** [ˈʃatl] *m* **-s, -s** (*Aut, Aviat, Space*) shuttle

**Shuttlebus** [ˈʃatlbʊs] *m* shuttle bus

**Shuttle-Flug** [ˈʃatl-] *m* (*Space*) shuttle flight

**siamesisch** [ziaˈmeːzɪʃ] *adj*
**a** (*Hist*) Siamese
**b** **siamesische Katze** Siamese cat; **siamesische Zwillinge** Siamese twins

**Sibirien** [ziˈbiːriən] *nt* **-s** Siberia

**sibirisch** [ziˈbiːrɪʃ] *adj* Siberian; **sibirische Kälte** Siberian *or* arctic conditions *pl*

**sịch** [zɪç] *refl pron*
**a** (*acc*) (+*infin, bei "man"*) oneself; (*3. pers sing*) himself; herself; itself; (*Höflichkeitsform sing*) yourself; (*Höflichkeitsform pl*) yourselves; (*3. pers pl*) themselves; **nur an sich (*acc*) denken** to think only of oneself
**b** (*dat*) (+*infin, bei "man"*) to oneself; (*3. pers sing*) to himself; to herself; to itself; (*Höflichkeitsform sing*) to yourself; (*Höflichkeitsform pl*) to yourselves; (*3. pers pl*) to themselves; **sich die Haare waschen/färben *etc*** to wash/dye *etc* one's hair; **wann hat sie sich das gekauft?** when did she buy that?; **wenn man keinen Pass bei sich (*dat*) hat** if you haven't got a passport with you
**c** (= *einander*) each other; **sie schreiben sich schon viele Jahre** they have been writing to each other for many years
**d** (*impers*) **hier sitzt/singt es sich gut** it's good to sit/sing here; **diese Wolle strickt sich gut** this wool knits well; **dieses Auto fährt sich gut** this car drives well

**Sịchel** [ˈzɪçl] *f* **-, -n** sickle; (= *Mondsichel*) crescent

**sịcher** [ˈzɪçə]
■ *adj*
**a** (= *gewiss*) certain; **(sich *dat*) einer Sache (*gen*) sicher sein** to be sure of sth; **so viel ist sicher** this much is certain; **das ist uns sicher** that is for sure; **mit der guten Zeit ist uns der**

**zweite Platz sicher** with such a good time we're sure of second place

**b** (= *geschützt, gefahrlos*) safe; (= *geborgen*) secure; *Investition* secure; **vor jdm/etw sicher sein** to be safe from sb/sth; **sicher ist sicher** you can't be too sure

**c** (= *zuverlässig*) reliable; (= *fest*) *Gefühl, Zusage* definite; *Hand, Einkommen, Job* steady; *Stellung* secure

**d** (= *selbstbewusst*) (self-)confident

■ *adv*

**a** *fahren, aufbewahren etc* safely; **sicher wirkend** reliable; **sicher leben** to live a secure life

**b** (= *selbstbewusst*) **sicher wirken/auftreten** to give an impression of (self-)confidence

**c** (= *natürlich*) of course; **sicher!** sure (*esp US*)

**d** (= *bestimmt*) **das wolltest du sicher nicht sagen** surely you didn't mean that; **du hast dich sicher verrechnet** you must have counted wrong; **das weiß ich ganz sicher** I know that for certain; **das ist ganz sicher das Beste** it's quite certainly the best; **aber er kommt sicher noch** I'm sure he'll come; **das hat er sicher vergessen** I'm sure he's forgotten it; (= *garantiert*) he's sure to have forgotten it; **er kommt sicher auch mit** he's bound to want to come too

**sịchergehen** *vi sep irreg aux sein* to be sure

**Sịcherheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Gewissheit*) certainty; **sich (*dat*) Sicherheit darüber verschaffen, dass ...** to assure oneself that ...; **verschaffen Sie sich persönlich Sicherheit darüber** you have to make certain for yourself; **mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit** almost certainly; **das ist mit Sicherheit richtig** that is definitely right; **das lässt sich nicht mit Sicherheit sagen/beweisen** that cannot be said/proved with any degree of certainty

**b** *no pl* (= *Schutz, das Sichersein*) safety; (*als Aufgabe von Sicherheitsbeamten etc*) security; **Sicherheit und Ordnung** law and order; **die öffentliche Sicherheit** public safety; **innere Sicherheit** internal security; **die Sicherheit der Bevölkerung** the safety of the people; **jdn/etw in Sicherheit bringen** to get sb/sth to safety; **sich in Sicherheit bringen** to get (oneself) to safety; **Sicherheit im Straßen-/Flugverkehr** road/air safety; **in Sicherheit sein**, **sich in Sicherheit befinden** to be safe; **sich in Sicherheit wiegen *or* wähnen** to think oneself safe

**c** *no pl* (= *Zuverlässigkeit*) (*von Mittel, Methode, Geschmack,*

*Instinkt*) reliability; (*von Fahrer, Schwimmer*) competence; (*von Hand, Job, Einkommen*) steadiness; (*von Stellung*) security
**d** (= *Treffsicherheit im Umgang mit Sprache*) sureness
**e** *no pl* (= *Selbstsicherheit*) (self-)confidence; **Sicherheit im Auftreten** self-confident manner
**f** (*Comm, Fin*) security; (= *Pfand*) surety; **Sicherheit leisten** (*Comm, Fin*) to offer security; (*Jur*) to stand bail

**Sịcherheits-**:

**Sịcherheitsabstand** *m* safe distance

**Sịcherheitsbeamte(r)** *m decl as adj*, **Sịcherheitsbeamtin** *f* security officer

**Sịcherheitsbehälter** *m* (*von Atomreaktor*) containment dome

**Sịcherheitsbehörde** *f* security service

**Sịcherheitsbestimmungen** *pl* safety regulations *pl*; (*betrieblich Pol etc*) security controls *pl*

**Sịcherheitsbindung** *f* (*Ski*) safety binding

**Sịcherheitsfaktor** *m* security factor

**Sịcherheitsglas** *nt* safety glass

**Sịcherheitsgurt** *m* (*in Flugzeug*) seat belt; (*in Auto auch*) safety belt

**sịcherheitshalber** *adv* to be on the safe side

**Sịcherheitskopie** *f* (*Comput*) backup copy

**Sịcherheitskräfte** *pl* security forces *pl*

**Sịcherheitslücke** *f* security gap

**Sịcherheitsmaßnahme** *f* safety precaution; (*betrieblich Pol etc*) security measure

**Sịcherheitsnadel** *f* safety pin

**Sịcherheitsrat** *m* security council

**Sịcherheitsrisiko** *nt* security risk

**Sịcherheitsschloss** *nt* Yale® lock

**Sịcherheitsstandard** *m* standard of security

**Sịcherheitstruppen** *pl* security troops *pl*

**Sịcherheitsvorkehrung** *f* safety precaution; (*betrieblich Pol etc*) security precaution

**sịcherlich** [ˈzɪçəlɪç] *adv* = **sicher 2 c, d**

**sịchern** [ˈzɪçən]

■ *vt*

**a** (*gegen, vor +dat* against); to safeguard; (= *absichern*) to protect; (= *sicher machen*) *Tür, Wagen, Fahrrad, Unfallstelle* to secure; *Bergsteiger etc* to belay; (*Mil*) to protect; (*Comput*) *Daten* to save; **eine Feuerwaffe sichern** to put the safety catch of a firearm on; **den Frieden sichern** to maintain the peace

**b** **jdm/sich etw sichern** to secure sth for sb/oneself

■ *vr* to protect oneself; (*Bergsteigen*) to belay oneself; **sich vor etw (*dat*) *or* gegen etw sichern** to protect oneself against sth

**sịcherstellen** *vt sep*

**a** (= *in Gewahrsam nehmen*) *Waffen, Drogen* to take possession of; *Beweismittel* to secure; **das Tatfahrzeug wurde sichergestellt** the vehicle used in the crime was found (and taken in)

**b** (= *garantieren*) to guarantee

**Sịcherung** [ˈzɪçərʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Sichern*) (*gegen, vor +dat* against); safeguarding; (= *Absicherung*) protection; (*von Tür, Wagen, Fahrrad*) securing

**b** (= *Schutz*) safeguard

**c** (*Elec*) fuse; (*von Waffe*) safety catch; **da ist (bei) ihm die Sicherung durchgebrannt** (*fig inf*) he blew a fuse (*inf*)

**Sịcherungs-**:

**Sịcherungskopie** *f* (*Comput*) backup copy

**Sịcherungsverwahrung** *f* (*Jur*) preventive detention

**Sịcht** [zɪçt] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Sehweite*) visibility; **in Sicht sein/kommen** to be in/come

into sight; **aus meiner/seiner *etc* Sicht** (*fig*) as I see/he sees it; **aus heutiger Sicht** from today's perspective; **auf lange/kurze Sicht** (*fig*) in the long/short term; *planen* for the long/short term
**b** (= *Ausblick*) view
**c** (*Comm*) **auf *or* bei Sicht** at sight; **acht Tage nach Sicht** one week after sight

**sịchtbar**
■ *adj* (*lit, fig*) visible; **sichtbar werden** (*fig*) to become apparent
■ *adv altern* visibly; *Fortschritte machen* obviously; *sich verändern* noticeably; *sich verbessern, sich verschlechtern* clearly; **sie hat sichtbar abgenommen/zugenommen** it's obvious that she's lost/gained weight

**sịchten** ['zɪçtn] *vt*
**a** (= *erblicken*) to sight
**b** (= *durchsehen*) to look through

**Sịcht-**:

**Sịchtflug** *m* contact flight

**Sịchtgeld** *nt* (*Fin*) demand *or* sight deposit

**Sịchtgerät** *nt* monitor; (*Comput*) VDU

**Sịchtguthaben** *nt* = **Sichtgeld**

**sịchtlich** ['zɪçtlɪç]
■ *adj* obvious
■ *adv* obviously; *beeindruckt* visibly

**Sịcht-**:

**Sịchtverhältnisse** *pl* visibility *sing*

**Sịchtvermerk** *m* endorsement; (*im Pass*) visa stamp

**Sịchtweite** *f* visibility *no art*; **außer Sichtweite** out of sight

**Sịckergrube** *f* soakaway

**sịckern** ['zɪkən] *vi aux sein* to seep; (*in Tropfen*) to drip; (*fig*) to leak out

**sie** [ziː] *pers pron 3. pers*
**a** (*sing*) (*gen* **ihrer** ['iːrə], *dat* **ihr** [iːə], *acc* **sie**) (*nom*) she; (*acc*)

her; (*von Dingen*) it; **wenn ich sie wäre ...** if I were her; **sie ist es** it's her; **wer hat das gemacht? — sie** who did that? — she did *or* her!; **sie war es nicht, ich wars** it wasn't her, it was me **b** *pl* (*gen* **ihrer** ['iːrə], *dat* **ihnen** ['iːnən], *acc* **sie**) (*nom*) they; (*acc*) them; **sie sind es** it's them; **sie sind es, die ...** it's them who ...

**Sie** [ziː]

■ *pers pron 2. pers sing or pl* (*gen* **Ihrer** ['iːrə], *dat* **Ihnen** ['iːnən], *acc* **Sie**) you; **beeilen Sie sich!** hurry up!; **he, Sie!** (*inf*) hey, you!; **Sie, wissen Sie was ...** (*inf*) do you know what ...

■ *nt* **-s**, *no pl* polite *or* "Sie" form of address; **jdn per *or* mit Sie anreden** to use the polite form of address to sb

**Sieb** [ziːp] *nt* **-(e)s, -e** [-bə] sieve; (= *Teesieb*) strainer; (= *Gemüsesieb*) colander; **ein Gedächtnis wie ein Sieb haben** to have a memory like a sieve

**sieben**[1] ['ziːbn]

■ *vt* to pass through a sieve; *Korn, Gold* to screen; (*Cook*) to sieve

■ *vi* (*fig inf*) **es wird stark gesiebt** they are very selective

**sieben**[2] *num* seven; *siehe auch* **vier**

**Sieben** ['ziːbn] *f* **-, - *or* -en** seven; *siehe* **Vier**

**sieben-**: **Sieben-** *in cpds siehe auch* **Vier-**

**siebenarmig** *adj Leuchter* seven-armed

**Siebenbụ̈rgen** [ziːbn'bʏrgn] *nt* **-s** (*Geog*) Transylvania

**Siebeneck** *nt* heptagon

**siebenhụndert** ['ziːbn'hʊndət] *num* seven hundred

**siebenjährig** *adj* seven-year-old; (= *sieben Jahre dauernd*) seven-year *attr*

**siebenmal** ['ziːbnmaːl] *adv* seven times

**Siebensạchen** *pl* (*inf*) belongings *pl*, things *pl*; **seine Siebensachen packen** to pack one's bits and pieces

**Siebenschläfer** [-ʃlɛːfə] *m* **-s, -**

**a** (*Zool*) edible dormouse

**b** 27th June (*day which is said to determine the weather for the next seven weeks*)

**siebentausend** [ˈziːbnˈtauznt] *num* seven thousand

**siebentens** [ˈziːbntəns], **siebtens** [ˈziːptns] *adv* seventh(ly)

**Siebtel** [ˈziːptl] *nt* **-s, -** seventh

**siebte(r, s)** [ˈziːptə] *adj* seventh; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**siebzehn** [ˈziːptseːn] *num* seventeen; **Siebzehn und Vier** (*Cards*) pontoon; *siehe auch* **vierzehn**

**siebzig** [ˈziːptsɪç] *num* seventy; *siehe auch* **vierzig**

**Siechtum** [ˈziːçtuːm] *nt* **-s**, *no pl* (*liter*) infirmity; (*fig*: *von Wirtschaft etc*) ailing state

**sieden** [ˈziːdn] (*pret* **siedete** ***or*** **sọtt** [ˈziːdətə, zɔt], *ptp* **gesiedet** ***or*** **gesọtten** [gəˈziːdət, gəˈzɔtn])

■ *vi* to boil; **siedend heiß** boiling hot

■ *vt Seife, Leim* to produce by boiling; *siehe auch* **gesotten**

**Siede-**:

**Siedepunkt** *m* (*Phys, fig*) boiling point

**Siedewasserreaktor** *m* boiling-water reactor

**Siedler** [ˈziːdlə] *m* **-s, -**, **Siedlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** settler; (= *Bauer*) smallholder

**Siedlung** [ˈziːdlʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Ansiedlung*) settlement

**b** (= *Wohnsiedlung*) housing estate (*Brit*) *or* development (*US*)

**Sieg** [ziːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] victory (*über* +*acc* over); **den Sieg davontragen** ***or*** **erringen** to be victorious; **einer Sache (*dat*) zum Sieg verhelfen** to help sth to triumph

**Siegel** [ˈziːgl] *nt* **-s, -** seal; **unter dem Siegel der Verschwiegenheit** under the seal of secrecy

**Siegel-**:

**Siegellack** *m* sealing wax

**Siegelring** *m* signet ring

**Siegelwachs** *nt* sealing wax

**siegen** [ˈziːgn] *vi* (*Mil*) to be victorious; (*fig auch*) to triumph; (*in Wettkampf*) to win; **über jdn/etw siegen** (*Mil*) to vanquish sb/sth; (*fig*) to triumph over sb/sth; (*in Wettkampf*) to beat sb/sth; **ich kam, sah und siegte** I came, I saw, I conquered

**Sieger** [ˈziːgə] *m* **-s, -**, **Siegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** victor; (*in Wettkampf*) winner; **zweiter Sieger** runner-up; **Sieger werden** to be the winner

**Sieger-**:

**Sieger|ehrung** *f* (*Sport*) presentation ceremony

**Siegermacht** *f usu pl* (*Pol*) victorious power

**Siegerpodest** *nt* (*Sport*) winners' podium *or* rostrum

**Siegerstraße** *f* road to victory

**Sieges-**:

**siegesbewusst** *adj* confident of victory

**siegessicher**

- *adj* certain of victory
- *adv* confidently

**Siegeszug** *m* triumphal march

**siegreich**

- *adj* triumphant; (*in Wettkampf*) winning *attr*, successful
- *adv* triumphantly

**sieh** [ziː], **siehe** [ˈziːə] *imper sing von* **sehen**

**sieht** [ˈziːt] (*inf*) *3. pers sing pres von* **sehen**

**siezen** [ˈziːtsn] *vt* **jdn/sich siezen** to address sb/each other as "Sie"; *siehe auch* **duzen**

**Sịff** [zɪf] *m* **-s**, *no pl* (*sl*) (= *Dreck*) filth; (= *Zustand*) mess

**Sightseeing** [ˈsaitsiːɪŋ] *nt* **-**, *no pl* sightseeing; **Sightseeing machen** to do some sightseeing

**Signal** [zɪˈgnaːl] *nt* **-s, -e** (*auch Rail*) signal; **Signale setzen** (*fig*) to blaze a trail; **falsche Signale setzen** (*fig*) to point in the wrong direction

**Signal|anlage** *f* signals *pl*

**signalisieren** [zɪgnaliˈziːrən] (*ptp* **signalisiert**) *vt* (*lit, fig*) to signal

**Signatur** [zɪgnaˈtuːə] *f* **-, -en**

**a** (= *Unterschrift, Buchsignatur*) signature
**b** (*auf Landkarten*) symbol
**c** (= *Bibliothekssignatur*) shelf mark

**signieren** [zɪˈgniːrən] (*ptp* **signiert**) *vt* to sign

**Sịlbe** [ˈzɪlbə] *f* **-, -n** syllable; **Silbe für Silbe** (*fig*) word for word; **er hat es mit keiner Silbe erwähnt/verraten** he didn't say/breathe a word about it

**Sịlben-**:

**Sịlbentrennprogramm** *nt* (*Typ, Comput*) hyphenation program

**Sịlbentrennung** *f* syllabification; (*Typ, Comput*) hyphenation

**Sịlber** [ˈzɪlbə] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Ag**) silver

**Sịlber-**: *in cpds* silver

**Sịlberbesteck** *nt* silver(ware)

**Sịlberblick** *m* (*inf*) squint

**Sịlberfischchen** [-fɪʃçən] *nt* **-s, -** silverfish

**Sịlbergeld** *nt* silver

**sịlbergrau** *adj* silver(y)-grey (*Brit*), silver(y)-gray (*US*)

**sịlberhaltig** *adj* silver-bearing

**Sịlberhochzeit** *f* silver wedding (anniversary)

**Sịlberlöwe** *m* puma (*esp Brit*), mountain lion

**Sịlbermedaille** *f* silver medal

**sịlbern** [ˈzɪlbən]
 ■ *adj* silver; (*liter*) *Licht, Stimme, Haare* silvery (*liter*); **silberne Hochzeit** silver wedding (anniversary)
 ■ *adv* **silbern schimmern** to have a silvery gleam

**Sịlber-**:

**Sịlberpappel** *f* white poplar

**Sịlberstreif** [-ʃtraif] *m* **-en, -en**, **Sịlberstreifen** *m* (*fig*) **es zeichnete sich ein Silberstreif(en) am Horizont ab** you/they *etc* could see light at the end of the tunnel

**Sịlbertanne** *f* noble fir

**Sịlberwährung** *f* currency based on the silver standard

**sịlberweiß** *adj* silvery white

**-silbig** [zɪlbɪç] *adj suf* **fünfsilbig/zehnsilbig sein** to have five/ten syllables; **ein sechssilbiges Wort** a word with six syllables

**sịlbrig** [ˈzɪlbrɪç]
 ■ *adj* silvery
 ■ *adv* **silbrig schimmern/glänzen** to shimmer/gleam like silver; **silbrig weißes Haar** silvery white hair

**Silhouette** [ziˈluɛtə] *f* **-, -n** silhouette

**Silikon** [ziliˈkoːn] *nt* **-s, -e** silicone

**Silizium** [ziˈliːtsiʊm] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Si**) silicon

**Silo** [ˈziːlo] *m* **-s, -s** silo

**Silvester** [zɪlˈvɛstə] *m or nt* **-s, -** New Year's Eve, Hogmanay (*esp Scot*)

**SILVESTER**

December 31st is known as **Silvester** after the saint commemorated on that day. The old year is seen out with friends,

often with a special **Silvester** meal. At midnight people drink *Sekt* and and let off fireworks to welcome the New Year. There is also the custom of *Bleigießen*, when people melt small amounts of lead and drop them into cold water. The resulting shapes are used as the basis for prophecies about the coming year. In some parts of Switzerland the old year is seen out with noisy processions in which the participants wear traditional masks.
▶ www.silvestergruesse.de

**Simbạbwe** [zɪmˈbapvə] *nt* **-s** Zimbabwe

**sịmpel** [ˈzɪmpl]
■ *adj* simple; *Mensch auch* simple-minded; (= *vereinfacht*) simplistic
■ *adv* simply

**Sịms** [sɪms] *m or nt* **-es, -e** [-zə] (= *Fenstersims*) (window)sill; (*außen auch*) (window) ledge; (= *Gesims*) ledge; (= *Kaminsims*) mantlepiece

**simsen** [ˈzɪmzn] *vti* (*Telec*: *inf*) to text

**Simulạnt** [zimuˈlant] *m* **-en, -en**, **Simulạntin** [-ˈlantɪn] *f* **-, -nen** malingerer

**Simulation** [zimulaˈtsioːn] *f* **-, -en** simulation

**Simulator** [zimuˈlaːtoːə] *m* **-s, Simulatoren** [-ˈtoːrən] (*Sci*) simulator

**simulieren** [zimuˈliːrən] (*ptp* **simuliert**)
■ *vi* (= *sich krank stellen*) to feign illness; **er simuliert nur** he's shamming; (*um sich zu drücken auch*) he's malingering
■ *vt*
**a** (*Sci, Tech, Comput*) to simulate
**b** (= *vorgeben*) *Krankheit, Empörung, Frohsinn* to feign

**simultan** [zimʊlˈtaːn]
■ *adj* simultaneous
■ *adv* simultaneously

**Simultandolmetscher(in)** *m(f)* simultaneous translator

**sin.** *abbr von* **Sinus**

**Sinai** [ˈziːnai] *m* **-(s)**, **Sinaihalbinsel** *f* Sinai (Peninsula)

**sịnd** [zɪnt] *1. and 3. pers pl, with Sie sing and pl pres von* **sein**

**Sinfonie** [zɪnfoˈniː] *f* **-, -n** [-ˈniːən] symphony

**Sinfonieorchester** *nt* symphony orchestra

**Sinfoniker** [zɪnˈfoːnikɐ] *m* **-s, -**, **Sinfonikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** member of a symphony orchestra; **die Bamberger Sinfoniker** the Bamberg Symphony Orchestra

**sinfonisch** [zɪnˈfoːnɪʃ] *adj* symphonic

**Singapur** [ˈzɪŋgapuːɐ] *nt* **-s** Singapore

**sịngen** [ˈzɪŋən] (*pret* **sạng** [zaŋ], *ptp* **gesụngen** [gəˈzʊŋən])
■ *vi*
**a** (*lit, fig*) to sing; (*Telegrafendrähte*) to hum; **ein singender Tonfall** a lilt
**b** (*inf*: = *gestehen*) to squeal (*inf*)
■ *vt* (*lit, fig*) to sing; (*esp Eccl*) *Psalmen, Kanon* to chant
■ *vr* **sich heiser/in den Schlaf singen** to sing oneself hoarse/to sleep; **sich müde singen** to sing until one is tired

**Singhalese** [zɪŋgaˈleːzə] *m* **-n, -n**, **Singhalesin** [-ˈleːzɪn] *f* **-, -nen** Sin(g)halese

**singhalesisch** [zɪŋgaˈleːzɪʃ] *adj* Sin(g)halese

**Single**[1] [ˈsɪŋgl] *f* **-, -(s)** (= *CD*) single

**Sịngle**[2] *m* **-s, -s** (= *Alleinlebender*) single; **Urlaub für Singles** singles' holiday (*Brit*), vacation for singles (*US*)

**Sịngular** [ˈzɪŋgulaːɐ] *m* **-s, -e** (*Gram*) singular; **im Singular stehen** to be (in the) singular

**Sịngvogel** *m* songbird

**sịnken** [ˈzɪŋkn] (*pret* **sạnk** [zaŋk], *ptp* **gesụnken** [gəˈzʊŋkn]) *vi aux sein*
**a** (*Mensch, Gegenstand*) to sink; (*Ballon*) to descend; (*Nebel*) to come down; **ins Bett sinken** to fall into bed; **sein Stern ist im**

***or* am Sinken** (*geh*) his star is waning; **die Arme/den Kopf sinken lassen** to let one's arms/head drop

**b** (*Boden, Gebäude*) to subside; (*Fundament*) to settle

**c** (= *niedriger werden*: *Wasserspiegel, Temperatur, Preise etc*) to fall

**d** (= *schwinden*) to diminish; (*Hoffnung, Stimmung, moralisch*) to sink; **den Mut/die Hoffnung sinken lassen** to lose courage/ hope; **tief gesunken sein** to have sunk low; **in jds Meinung/ Achtung (*dat*) sinken** to go down in sb's estimation

**Sịnkflug** *m* (*Aviat*) descent

**Sịnn** [zɪn] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Wahrnehmungsfähigkeit*) sense

**b Sinne** *pl* (= *Bewusstsein*) senses *pl*; **er war von Sinnen** he was out of his mind; **wie von Sinnen** like one demented; **bist du noch bei Sinnen?** have you taken leave of your senses?

**c** (= *Gedanken, Denkweise*) mind; **sich (*dat*) jdn/etw aus dem Sinn schlagen** to forget all about sb/sth; **es kommt *or* geht *or* will mir nicht aus dem Sinn** (*geh*) I can't get it out of my mind; **das will mir einfach nicht in den Sinn** I just can't understand it; **jdm durch den Sinn gehen** to occur to sb; **etw im Sinn haben** to have sth in mind; **mit etw nichts im Sinn haben** to want nothing to do with sth

**d** (= *Verständnis, Empfänglichkeit*) feeling; **dafür fehlt ihm der Sinn** he has no feeling for that sort of thing; **Sinn für Proportionen/Gerechtigkeit *etc* haben** to have a sense of proportion/justice *etc*

**e** (= *Geist*) spirit; **im Sinne des Gesetzes** according to the spirit of the law; **in jds Sinne (*dat*) handeln** to act as sb would have wished; **im Sinne des Verstorbenen** in accordance with the wishes of the deceased; **das ist nicht in meinem/seinem Sinne** that is not what I myself/he himself would have wished; **das wäre nicht im Sinne unserer Kunden** it would not be in the interests of our customers

**f** (= *Zweck*) point; **das ist nicht der Sinn der Sache** that is not the point; **Sinn und Unsinn dieser Maßnahmen/des Geschichtsunterrichts** reasoning or lack of it behind these measures/behind history teaching; **der Sinn des Lebens** the meaning of life; **ohne Sinn und Verstand sein** to make no sense at all; **das hat keinen Sinn** there is no point in that; **was hat denn das für einen Sinn?** what's the point of that?

**g** (= *Bedeutung*) meaning; **im übertragenen/weiteren Sinn** in the figurative/broader sense; **Sinn machen** to make sense; **das**

**macht keinen/wenig Sinn** that makes no/little sense

**Si̩nnbild** *nt* symbol

**si̩nnbildlich** *adj* symbolic(al)

**si̩nnen** [ˈzɪnən] (*pret* **sa̩nn** [zan], *ptp* **geso̩nnen** [gəˈzɔnən])
**b** (= *planen*) **auf etw (*acc*) sinnen** to think of sth; **auf Abhilfe sinnen** to think up a remedy; *siehe auch* gesonnen

**si̩nnentstellend** *adj* **sinnentstellend sein** to distort the meaning

**Si̩nnes-**:

**Si̩nnesänderung** *f* change of mind

**Si̩nneseindruck** *m* sensory impression

**Si̩nnesorgan** *nt* sense organ

**Si̩nnestäuschung** *f* hallucination

**Si̩nneswahrnehmung** *f* sensory perception *no pl*

**Si̩nneswandel** *m* change of mind

**si̩nnfällig** *adj Beispiel, Symbol* manifest, obvious

**si̩nngemäß**
■ *adj* (= *inhaltlich*) **eine sinngemäße Zusammenfassung** a summary which gives the gist (of it)
■ *adv* (= *dem Sinn nach*) **etw sinngemäß wiedergeben** to give the gist of sth

**sinnieren** [zɪˈniːrən] (*ptp* **sinniert**) *vi* to brood (*über* +*acc* over)

**si̩nnig** [ˈzɪnɪç] *adj* apt; *Vorrichtung* practical; (*iro*: = *wenig sinnvoll*) clever

**si̩nnigerweise** *adv* (*iro*) naturally (*iro*)

**si̩nnlich** [ˈzɪnlɪç]
■ *adj*
**a** (*Philos*) *Empfindung, Eindrücke* sensory; **die sinnliche Welt** the material world

**b** (= *vital, sinnenfroh*) sensuous; (= *erotisch*) sensual
■ *adv*
**a** (= *sexuell*) sexually
**b** (= *mit den Sinnen*) **sinnlich wahrnehmbar** perceptible by the senses

**Sịnnlichkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Vitalität, Sinnenfreude*) sensuousness; (= *Erotik*) sensuality

**sịnnlos**
■ *adj*
**a** (= *unsinnig*) *Redensarten, Geschwätz* meaningless; *Verhalten, Töten* senseless
**b** (= *zwecklos*) futile; *Hoffnung* forlorn; **es ist/wäre sinnlos, zu ...** it is/would be futile to ...; **das ist völlig sinnlos** there's no sense in that
■ *adv*
**a** (= *ohne Sinn*) *zerstören, morden* senselessly
**b** (= *äußerst*) **sinnlos betrunken** blind drunk; **sich sinnlos betrinken** to get blind drunk

**Sịnnlosigkeit** *f* **-, -en** (= *Unsinnigkeit*) (*von Redensart, Geschwätz*) meaninglessness; (*von Verhalten, Töten*) senselessness; (= *Zwecklosigkeit*) futility

**Sịnn-**:

**sịnnverwandt** *adj* synonymous; **sinnverwandte Wörter** synonyms

**sịnnvoll**
■ *adj*
**a** *Satz* meaningful
**b** (*fig*) (= *vernünftig*) sensible; (= *nützlich*) useful
■ *adv* **sein Geld sinnvoll/sinnvoller anlegen** to invest one's money sensibly/more sensibly; **sein Geld sinnvoll verwenden** to use one's money for something useful

**Sinologie** [zinoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* Sinology

**Sịntflut** [ˈzɪntfluːt] *f* (*Bibl*) Flood; **nach mir/uns die Sintflut** (*inf*) it doesn't matter what happens when I've/we've gone

**sịntflut|artig** *adj* **sintflutartige Regenfälle** torrential rain

**Sinto** [ˈzɪnto] *m* **-, Sinti** [ˈzɪnti] *usu pl* Sinto (gypsy); **Sinti und Roma**

Sinti and Romanies

**Sinus** ['ziːnʊs] *m* **-, -se** ***or*** **-** [-nuːs]
**a** (*Math*) sine
**b** (*Anat*) sinus

**Sioux** ['ziːʊks] *m* **-, -** Sioux

**Siphon** ['zi:fõ, zi'fõ:, zi'foːn] *m* **-s, -s** siphon

**Sịppe** ['zɪpə] *f* **-, -n** (extended) family; (*inf*: = *Verwandtschaft*) clan (*inf*)

**Sịppschaft** ['zɪpʃaft] *f* **-, -en** (*pej inf*) (= *Familie*) tribe (*inf*); (= *Bande, Gesindel auch*) bunch (*inf*)

**Sirene** [zi'reːnə] *f* **-, -n** (*Myth Tech, fig*) siren

**Sirup** ['ziːrʊp] *m* **-s, -e** syrup

**Sisal** ['ziːzal], **Sisalhanf** *m* **-s** sisal (hemp)

**Sịtte** ['zɪtə] *f* **-, -n**
**a** (= *Brauch*) custom; (= *Mode*) practice; **Sitte sein** to be the custom/the practice; **Sitten und Gebräuche** customs and traditions; **was sind denn das für Sitten?** what's all this?
**b** *usu pl* (= *gutes Benehmen*) manners *pl*; (= *Sittlichkeit*) morals *pl*
**c** (*sl*: = *Sittenpolizei*) vice squad

**Sịtten-**:

**Sịttendezernat** *nt* vice squad

**Sịttenpolizei** *f* vice squad

**Sịttenstrolch** *m* (*Press inf*) sex fiend

**sịttenwidrig** *adj* (*form*) immoral

**Sịttich** ['zɪtɪç] *m* **-s, -e** parakeet

**sịttlich** ['zɪtlɪç] *adj* moral; **ihm fehlt die sittliche Reife** he's morally immature

**Sịttlichkeit** *f* **-**, *no pl* morality

**Sịttlichkeits-**:

**Sịttlichkeitsdelikt** *nt* sexual offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**Sịttlichkeitsverbrechen** *nt* sex crime

**Sịttlichkeitsverbrecher(in)** *m(f)* sex offender

**Situation** [zitua'tsioːn] *f* **-, -en** situation

**Situationskomik** *f* comedy of the situation/situations; (= *Art der Komik*) situation comedy, sitcom (*inf*)

**situiert** [zitu'iːət] *adj* **gut situiert (*attr*)** well-off; **gut/schlecht situiert sein** to be well/poorly situated financially

**Sịtz** [zɪts] *m* **-es, -e**

**a** (= *Sitzplatz*) (*Parl*) seat; (= *Wohnsitz*) residence, domicile (*form*); (*von Firma, Verwaltung*) headquarters *pl*

**b** *no pl* (*Tech, von Kleidungsstück*) sit; (*von der Größe her*) fit; **einen guten Sitz haben** to sit/fit well; **einen schlechten Sitz haben** to sit/fit badly

**Sịtz-**:

**Sịtzbank** *f* (*pl* **-bänke**) bench

**Sịtzblockade** *f* sit-in

**Sịtzdemonstrant(in)** *m(f)* sit-down demonstrator

**Sịtzecke** *f* corner seating unit

**sịtzen** ['zɪtsn] (*pret* **sạß** [zaːs], *ptp* **gesẹssen** [gə'zɛsn]) *vi aux haben or (S Ger, Aus, Sw) sein*

**a** (*Mensch, Tier*) to sit; (*Vogel*) to perch; **sitzen Sie bequem?** are you comfortable?; **hier sitzt man sehr bequem** it's very comfortable sitting here; **etw im Sitzen tun** to do sth sitting down; **beim Frühstück/Mittagessen sitzen** to be having breakfast/lunch; **an einer Aufgabe/über einer Arbeit sitzen** to sit over a task/a piece of work; **der Deckel sitzt fest** the lid is on tightly; **die Schraube sitzt fest** the screw is in tightly; **locker sitzen** to be loose; **deine Krawatte sitzt nicht richtig** your tie isn't straight; **sein Hut saß schief** his hat was (on) crooked; *siehe auch* **sitzen bleiben**

**b** (= *seinen Sitz haben*) (*Regierung, Gericht etc*) to sit; (*Firma*) to have its headquarters
**c** (= *Mitglied sein*) (*im Parlament*) to have a seat (*in* +*dat* in); (*im Vorstand, Aufsichtsrat etc*) to be *or* sit (*in* +*dat* on)
**d** (*inf*: = *im Gefängnis sitzen*) to do time (*inf*), to be inside (*inf*); **er musste zwei Jahre sitzen** he had to do two years (*inf*)
**e** (= *im Gedächtnis sitzen*) to have sunk in
**f** (*inf*: = *treffen*) to hit home; **das saß!**, **das hat gesessen!** that hit home

**sịtzen bleiben** *vi irreg aux sein* (*inf*)
**a** (= *nicht aufstehen*) to remain seated; **bleiben Sie bitte sitzen!**, **bitte bleiben Sie sitzen!** please don't get up
**b** (*Sch*) to have to repeat a year
**c** **auf einer Ware sitzen bleiben** to be left with a product
**d** (*Mädchen*) (*beim Tanz*) to be left sitting; (= *nicht heiraten*) to be left on the shelf (*inf*)

**sịtzend**
■ *adj attr Lebensweise etc* sedentary
■ *adv* sitting down; **ich verbringe die meiste Zeit sitzend** I sit most of the time

**sịtzen lassen** (*ptp* **sịtzen lassen** ***or (rare)*** **sịtzen gelassen**) *vt irreg* (*inf*)
**a** (*Sch*: = *nicht versetzen*) to keep down (a year)
**b** **jdn sitzen lassen** (= *im Stich lassen*) to leave sb in the lurch; (= *warten lassen*) to leave sb waiting; *Freund(in)* (*durch Nichterscheinen*) to stand sb up; (*für immer*) to walk out on sb; **eine Beleidigung *etc* auf sich (*dat*) sitzen lassen** to take an insult *etc*

**Sịtz-**:

**Sịtzgelegenheit** *f* seats *pl*; **eine Sitzgelegenheit suchen** to look for somewhere to sit

**Sitzheizung** *f* (*Aut*) seat heating

**Sịtzkissen** *nt* (floor) cushion

**Sịtzordnung** *f* seating plan

**Sịtzpinkler** *m* **-s, -** (*pej inf*) wimp (*inf*), wuss (*esp US inf*)

**Sịtzplatz** *m* seat

**Sịtzung** [ˈzɪtsʊŋ] *f* **-, -en**

a (= *Konferenz*) meeting; (*Jur*: = *Gerichtsverhandlung*) session; (= *Parlamentssitzung*) sitting

b (= *Einzelsitzung*) (*bei Künstler*) sitting; (*bei Zahnarzt*) visit; (*inf*: = *Toilettenbesuch*) session; **spiritistische Sitzung** séance

**Sizilianer** [zitsiˈliaːnə] *m* **-s, -**, **Sizilianerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Sicilian

**sizilianisch** [zitsiˈliaːnɪʃ] *adj* Sicilian

**Sizilien** [ziˈtsiːliən] *nt* **-s** Sicily

**Skala** [ˈskaːla] *f* **-, Skalen** [ˈskaːlən] ***or*** **-s** (= *Gradeinteilung*) (*auch Mus*) scale; (= *Reihe gleichartiger Dinge*) range

**Skalpẹll** [skalˈpɛl] *nt* **-s, -e** scalpel

**skalpieren** [skalˈpiːrən] (*ptp* **skalpiert**) *vt* to scalp

**Skandal** [skanˈdaːl] *m* **-s, -e** scandal; (*inf*: = *Krach*) to-do (*inf*)

**skandalös** [skandaˈløːs]

■ *adj* scandalous

■ *adv* scandalously

**Skandinavien** [skandiˈnaːviən] *nt* **-s** Scandinavia

**Skandinavier** [skandiˈnaːviə] *m* **-s, -**, **Skandinavierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Scandinavian

**skandinavisch** [skandiˈnaːvɪʃ] *adj* Scandinavian

**Skat** [skaːt] *m* **-(e)s, -e** (*Cards*) skat; **Skat spielen** to play skat

SKAT

**Skat** is a card game that is extremely popular in Germany. It is played amongst friends at regular *Skatrunden* or *Skatabende* and requires a pack of 32 German or French cards. There are also **Skat** competitions between clubs which have been organized into leagues, with the German championship being decided every year. Since 1927 **Skat** has had its own special panel in Altenburg for settling disputes.

▶ www.dskv.de

**Skateboard** ['ske:tbɔːəd] *nt* **-s, -s** skateboard

**Skelẹtt** [ske'lɛt] *nt* **-(e)s, -e** (*lit, fig*) skeleton

**Skẹpsis** ['skɛpsɪs] *f* **-**, *no pl* scepticism (*Brit*), skepticism (*US*); **mit *or* voller Skepsis** sceptically (*Brit*), skeptically (*US*)

**Skẹptiker** ['skɛptikə] *m* **-s, -**, **Skẹptikerin** [-ərɪn] *f* **-,-nen** sceptic (*Brit*), skeptic (*US*)

**skẹptisch** ['skɛptɪʃ]

■ *adj* sceptical (*Brit*), skeptical (*US*)

■ *adv* sceptically (*Brit*), skeptically (*US*)

**Sketch** [skɛtʃ] *m* **-(es), -e(s)** (*Art, Theat*) sketch

**Ski** [ʃiː] *m* **-s, -** ***or*** **-er** ['ʃiːə] ski; **Ski laufen *or* fahren** to ski

**Ski-**: *in cpds* ski

**Skianzug** *m* ski suit

**Skiausrüstung** *f* skiing gear; **eine komplette Skiausrüstung** a complete set of skiing gear

**Skibob** *m* skibob

**Skibrille** *f* ski goggles *pl*

**Skier** *pl von* **Ski**

**Ski-**:

**Skifahren** *nt* skiing

**Skifahrer(in)** *m(f)* skier

**Skigebiet** *nt* ski(ing) area

**Skigymnastik** *f* skiing exercises *pl*

**Skihose** *f* (pair of) ski pants *pl*

**Skikurs** *m* skiing course

**Skilauf** *m* skiing

**Skiläufer(in)** *m(f)* skier

**Skilehrer** *m* ski instructor

**Skilift** *m* ski lift

**Skin** [skɪn] *m* **-s, -s** (*inf*) skin (*inf*)

**Skinhead** [ˈskɪnhɛd] *m* **-s, -s** skinhead

**Ski-**:

**Skipass** *m* ski pass

**Skipiste** *f* ski run

**Skischuh** *m* ski boot

**Skischule** *f* ski school

**Skisport** *m* skiing

**Skispringen** *nt* ski jumping

**Skistock** *m* ski stick

**Skiträger** *m* (*Aut*) ski rack

**Skizirkus** *m* ski circus

**Skịzze** [ˈskɪtsə] *f* **-, -n** sketch; (*fig*: = *Grundriss*) outline

**skịzzenhaft**

■ *adj* *Zeichnung etc* roughly sketched; *Beschreibung etc* (given) in broad outline

■ *adv* **etw skizzenhaft zeichnen** to sketch sth roughly; **etw skizzenhaft beschreiben** to describe sth in broad outline

**skizzieren** [skɪˈtsiːrən] (*ptp* **skizziert**) *vt* to sketch; (*fig*) *Plan etc* to outline

**Sklave** [ˈsklaːvə, ˈsklaːfə] *m* **-n, -n**, **Sklavin** [ˈsklaːvɪn, ˈsklaːfɪn] *f* **-, -nen** slave; **Sklave einer Sache (*gen*) sein** (*fig*) to be a slave to sth

**Sklaven**:

**Sklavenarbeit** *f* slavery; (= *Arbeit von Sklaven*) work of slaves

**Sklavenhandel** *m* slave trade

**Sklaventreiber(in)** *m(f)* (*lit, fig*) slave-driver

**Sklaverei** [skla:və'rai, sklaːfə'rai] *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) slavery *no art*

**Sklavin** *f* (*lit, fig*) slave; *siehe auch* **Sklave**

**sklavisch** ['skla:vɪʃ, 'sklaːfɪʃ]

- *adj* slavish
- *adv* slavishly

**Sklerose** [skle'roːzə] *f* **-, -n** sclerosis

**Skọnto** ['skɔnto] *nt or m* **-s, -s *or* Skọnti** [-ti] cash discount; **bei Barzahlung 3% Skonto** 3% discount for cash

**Skorbut** [skɔr'buːt] *m* **-(e)s**, *no pl* scurvy

**Skorpion** [skɔr'pioːn] *m* **-s, -e** (*Zool*) scorpion; (*Astrol*) Scorpio

**Skrịpt** [skrɪpt] *nt* **-(e)s, -s** (*Film*) (film) script

**Skrupel** ['skruːpl] *m* **-s, -**, *usu pl* scruple; **keine Skrupel haben *or* kennen** to have no scruples; **er hatte keine Skrupel, das zu tun** he didn't scruple to do it; **ohne (jeden) Skrupel** without (the slightest) scruple

**Skrupel-**:

**skrupellos**

- *adj* unscrupulous
- *adv* unscrupulously

**Skrupellosigkeit** *f* **-**, *no pl* unscrupulousness

**Skulptur** [skʊlp'tuːə] *f* **-, -en** sculpture

**Skụnk** [skʊŋk] *m* **-s, -s *or* -e** skunk

**S-Kurve** ['ɛs-] *f* S-bend

**Slalom** [ˈslaːlɔm] *m* **-s, -s** slalom; **(im) Slalom fahren** (*fig inf*) to drive a crazy zigzag course (*inf*)

**Slang** [slɛŋ] *m* **-s**, *no pl* slang

**Slapstick** [ˈslɛpstɪk] *m* **-s, -s** slapstick

**Slawe** [ˈslaːvə] *m* **-n, -n**, **Slawin** [ˈslaːvɪn] *f* **-, -nen** Slav

**slawisch** [ˈslaːvɪʃ] *adj* Slavonic, Slavic

**Slawịstik** [slaˈvɪstɪk] *f* **-**, *no pl* Slavonic studies *sing*

**Slịp** [slɪp] *m* **-s, -s** (pair of) briefs *pl*

**Slịp|einlage** *f* panty liner

**Slịpper** [ˈslɪpə] *m* **-s, -** slip-on shoe

**Slogan** [ˈsloːgn] *m* **-s, -s** slogan

**Slot** [slɔt] *m* **-s, -s** (*Comput, Aviat*) slot

**Slowake** [sloˈvaːkə] *m* **-n, -n**, **Slowakin** [-ˈvaːkɪn] *f* **-, -nen** Slovak

**Slowakei** [slovaˈkai] *f* **- die Slowakei** Slovakia

**slowakisch** [sloˈvaːkɪʃ] *adj* Slovakian, Slovak

**Slowene** [sloˈveːnə] *m* **-n, -n**, **Slowenin** [-ˈveːnɪn] *f* **-, -nen** Slovene

**Slowenien** [sloˈveːniən] *nt* **-s** Slovenia

**slowenisch** [sloˈveːnɪʃ] *adj* Slovenian, Slovene

**Slum** [slam] *m* **-s, -s** slum

**SM** [ɛsˈ|ɛm] *m* **-(s)** *abbr von* **Sadomasochismus** SM

**Small Talk** [ˈsmɔ:ltɔːk] *m* **- -(s)**, *no pl*, **Smalltalk** *m* **-(s)**, *no pl* small talk

**Smarạgd** [smaˈrakt] *m* **-(e)s, -e** [-də] emerald

**smart** [smaːət, smart] (*inf*)

■ *adj* smart

■ *adv gekleidet* smartly; **smart klingen** to sound smart

**Smartcard** [ˈsmaːətkaːəd] *f* **-, -s**, **Smart Card** *f* **-, -s** (*inf*) smart card

**Smiley** [ˈsmailɪ] *nt* **-s, -s** (*Comput*) smiley

**Smọg** [smɔk] *m* **-(s), -s** smog

**Smọgalarm** *m* smog alert

**Smoking** [ˈsmoːkɪŋ] *m* **-s, -s** dinner jacket (*esp Brit*), tuxedo (*esp US*)

**SMS** [ɛs|ɛmˈ|ɛs] *f* **-, -** *abbr von* **Short Message Service** SMS

**SMS-Nachricht** [ɛs|ɛmˈ|ɛs-] *f* text message

**Snack** [snɛk] *m* **-s, -s** snack (meal)

**Snọb** [snɔp] *m* **-s, -s** snob

**Snobịsmus** [snoˈbɪsmʊs] *m* **-, Snobịsmen** [-mən]

**a** *no pl* snobbishness

**b** (= *Bemerkung*) snobbish remark *or* comment

**snobịstisch** [snoˈbɪstɪʃ] *adj* snobbish

**Snow-**: [ˈsnoː-]

**Snowboard** [ˈsnoːbɔːəd] *nt* **-s, -s** snowboard

**Snowboarding** [ˈsnoːbɔːədɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* snowboarding

**Snowboarder** [ˈsnoːbɔːədə] *m* **-s, -**, **Snowboarderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** snowboarder

**so** [zoː]

■ *adv*

**a** (*mit adj, adv*) so; (*mit vb*: = *so sehr*) so much; **so groß *etc*** so big *etc*; **eine so große Frau** such a big woman; **so groß *etc* wie ...** as big *etc* as ...; **so gut es geht** as best *or* well as I/he *etc* can; **ich wusste nicht, dass es ihn so ärgern würde** I didn't know that it would annoy him so much; **ich freue mich so sehr, dass du kommst** I'm so pleased you're coming

**b** (= *auf diese Weise, von dieser Art*) like this/that, this/that way; **mach es nicht so, sondern so** don't do it like this but like that; **mach es so, wie er es vorgeschlagen hat** do it the way he suggested; **ist es dort tatsächlich so?** is it really like that there?; **ist das tatsächlich so?** is that really so?; **so ist sie nun einmal** that's the way she is; **sei doch nicht so** don't be like that; **so ist es nicht gewesen** that's not how it was; **(ach) so ist das!** I see!; **so oder *or* und so** either way; **und so weiter (und so fort)** and so on (and so forth); **gut so!** fine!, good!; **das ist gut so** that's fine; **das ist auch gut so!** (and) a good thing too!; **mir ist (es) so, als ob ...** it seems to me as if ...; **so geht es, wenn ...** that's what happens if ...; **das habe ich nur so gesagt** I didn't really mean it; **so genannt** = sogenannt

**c** (= *etwa*) about, or so; **ich komme so um 8 Uhr** I'll come at 8 or thereabouts; **sie heißt doch Malitzki oder so** she's called Malitzki or something

**d** (*inf*: = *umsonst*) for nothing

**e** **so dann und wann** now and then; **so beeil dich doch!** do hurry up!; **so mancher** quite a few people *pl*; **so ein Gebäude/Fehler** a building/mistake like that; **so ein guter Lehrer/schlechtes Bild *etc*** such a good teacher/bad picture *etc*; **so ein Idiot!** what an idiot!; **hast du so etwas schon einmal gesehen?** have you ever seen anything like it?; **na so was!** well I never!; **so etwas Schönes** such a beautiful thing; **so einer wie ich/er** somebody like me/him

■ *conj*

**a** **so dass** so that

**b** **so wie es jetzt ist** the way things are at the moment; **so klein er auch sein mag** however small he may be; **so wahr ich lebe** as true as I'm standing here

■ *interj* so; (= *wirklich*) oh, really; (*abschließend*) well, right; **so, das wärs für heute** well *or* right, that's it for today; **so, jetzt habe ich die Nase voll** I've had enough; **so, so!** well, well

**SO** *abbr von* Südosten SE

**s. o.** *abbr von* siehe oben

**sobạld** [zo'balt] *conj* as soon as

**Sọcke** ['zɔkə] *f* **-, -n** sock; **sich auf die Socken machen** (*inf*) to get going (*inf*); **von den Socken sein** (*inf*) to be flabbergasted (*inf*)

**Sọckel** ['zɔkl] *m* **-s, -** base; (*von Denkmal, Statue*) plinth, pedestal; (*Elec*) socket; (*für Birne*) holder

**Sọckelbetrag** *m* basic sum

**Sọcken** ['zɔkn] *m* **-s, -** (*S Ger*) (*Aus*) sock

**Sọckenhalter** *m* (sock) suspender (*Brit*), garter

**Soda** ['zo:da] *f* **-, *no pl or nt* -s**, *no pl* soda

**sodạss** [zo'das] *conj* so that

**Sodawasser** *nt* (*pl* **-wässer**) soda water

**Sodbrennen** ['zo:tbrɛnən] *nt* **-s**, *no pl* heartburn

**Sodomie** [zodo'mi:] *f* **-**, *no pl* buggery

SPRACHTIPP

Vorsicht! **Sodomie** wird nicht mit dem englischen Wort *sodomy* übersetzt.

**so|eben** [zo'|e:bn] *adv* just (this moment); **soeben hören wir *or* haben wir gehört ...** we have just (this moment) heard ...; **soeben erschienen** just published

**Sofa** ['zo:fa] *nt* **-s, -s** sofa

**sofẹrn** [zo'fɛrn] *conj* provided (that); **sofern ... nicht** if ... not

**sọff** *pret von* saufen

**sofọrt** [zo'fɔrt] *adv* immediately; **sofort nach ...** immediately after ...; **(ich) komme sofort!** (I'm) just coming!; (*Kellner etc*) I'll be right with you

**Sofọrt-:**

**Sofọrtbildkamera** *f* Polaroid® camera

**Sofọrthilfe** *f* emergency aid

**sofọrtig** [zo'fɔrtɪç] *adj* immediate

**Sofọrtmaßnahme** *f* immediate measure

**Softdrink** ['zɔftdrɪŋk] *m* **-s, -s**, **Soft Drink** *m* **- -s, - -s** soft drink

**Soft|eis** ['zɔft|ais] *nt* soft ice cream

**Sọftie** ['zɔfti] *m* **-s, -s** (*inf*) caring type

**Software** ['sɔftwɛːə] *f* **-, -s** (*Comput*) software

**Softwareentwickler(in)** ['sɔftwɛːə-] *m(f)* software developer

**Softwarepaket** ['sɔftwɛːə-] *nt* software package

**sog** *pret von* **saugen**

**Sog** [zoːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] (= *saugende Kraft*) suction; (*bei Schiff*) wake; (*bei Flugzeug, Fahrzeug*) slipstream; (*von Strudel*) vortex; (*von Brandungswelle*) undertow; (*fig*) maelstrom

**sogar** [zo'gaːə] *adv* even; **er kam sogar** he even came; **schön, sogar sehr schön** beautiful, in fact very beautiful

**sogenannt** ['zoːgənant] *adj attr* (= *angeblich*) so-called

**Sogwirkung** *f* suction; (*fig*) knock-on effect

**Sohle** ['zoːlə] *f* **-, -n**

**a** (= *Fußsohle etc*) sole; (= *Einlage*) insole

**b** (= *Boden*) bottom; (= *Talsohle*) floor

**sohlen** ['zoːlən] *vt* to sole

**Sohn** [zoːn] *m* **-(e)s, -¨e** ['zøːnə] (*lit, fig*) son

**Soja** ['zoːja] *f* **-, Sojen** ['zoːjən] soya (*esp Brit*), soy

**Soja-**:

**Sojabohne** *f* soya bean (*esp Brit*), soybean

**Sojabohnenkeime** *pl* bean sprouts *pl*

**Sojasoße** *f* soya (*esp Brit*) *or* soy sauce

**Sojasprossen** *pl* bean sprouts *pl*

**Soko** ['zo:ko] *f* **-, -s** *abbr von* **Sonderkommission**

**solang** [zo'laŋ], **solange** [zo'laŋə] *conj* as *or* so long as

**Solar-**: [zola:ə-] *in cpds* solar

**Solaranlage** *f* (= *Kraftwerk*) solar power plant

**Solarenergie** *f* solar energy

**Solarium** [zo'la:riʊm] *nt* **-s, Solarien** [-riən] solarium

**Solarstrom** *m no pl* solar electricity

**Solarzelle** *f* solar cell

**Solawechsel** ['zo:la-] *m* promissory note

**sọlch** [zɔlç] *adj inv*, **sọlche(r, s)** ['zɔlçə] *adj* such; **ein solcher Mensch**, **solch ein Mensch** such a person; **solches Wetter/Glück** such weather/luck; **wir haben solchen Durst/solche Angst** we're so thirsty/afraid; **der Mensch als solcher** man as such; **solches** that kind of thing; **solche** (*Leute*) such people; **Rechtsanwälte gibt es solche und solche** there are lawyers and lawyers

**Sọld** [zɔlt] *m* **-(e)s** [-dəs] *no pl* (*Mil*) pay

**Soldat** [zɔl'da:t] *m* **-en, -en**, **Soldatin** [-'da:tɪn] *f* **-, -nen** soldier; **Soldat werden** to join the army

**soldatisch** [zɔl'da:tɪʃ]

■ *adj* (= *militärisch*) military; (= *soldatengemäß*) soldierly

■ *adv sich verhalten* like a soldier; **soldatisch stramm stehen** to stand up straight like a soldier; **soldatisch grüßen** to salute

**Sọ̈ldner** ['zœldnə] *m* **-s, -**, **Sọ̈ldnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** mercenary

**Sole** ['zoːlə] *f* **-, -n** brine

**Solei** ['zoːl|ai] *nt* pickled egg

**Soli**[1] *pl von* **Solo**

**Soli**[2] ['zoːli] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) = **Solidaritätszuschlag**

**solid** [zo'liːt] *adj*, *adv* = **solide**

**Solidargemeinschaft** *f* (mutually) supportive society; (= *Beitragszahler*) contributors *pl*

**solidarisch** [zoli'daːrɪʃ]

■ *adj* showing solidarity; **sich mit jdm solidarisch erklären** to declare one's solidarity with sb; **eine solidarische Haltung zeigen** to show (one's) solidarity; **sich mit jdm solidarisch fühlen** to feel solidarity with sb

■ *adv* in/showing solidarity; **solidarisch mit jdm handeln** to act in solidarity with sb

**solidarisieren** [zolidari'ziːrən] (*ptp* **solidarisiert**) *vr* **sich solidarisieren mit** to show (one's) solidarity with

**Solidarität** [zolidari'tɛːt] *f* **-**, *no pl* solidarity; **Solidarität üben** to show solidarity

**Solidaritätszuschlag** *m* (*Fin*) solidarity surcharge on income tax (*for the reconstruction of eastern Germany*)

**SOLIDARITÄTSZUSCHLAG**

The **Solidaritätszuschlag** (colloquially known as the *Soli*) is a supplementary tax which everyone in paid employment in Germany and every German firm must pay. It is designed to help cover the huge costs associated with re-unification and the economic development of the former East Germany. As soon as the *Aufbau Ost* is concluded, there should be no further need for the *Soli*.

**SIEHE AUCH AUFBAU OST**

▶ www.bdi-online.de

**Solidar-**:

**Solidarpakt** [zoli'daːɐ-] *m* solidarity pact

**Solidarschuld** *f* (*Com*) joint and several liability

**solide** [zoˈliːdə]

■ *adj Haus, Möbel etc* solid; *Arbeit, Wissen, Politik, Basis, Finanzen, Ausbildung* sound; *Mensch, Leben, Lokal* respectable; *Firma, Mehrheit* solid; *Preise* reasonable

■ *adv*

**a** (= *untadelig*) **solide leben** to lead a well-ordered life

**b** (= *stabil*) **solide gebaut** solidly built; **solide konstruiert** well-constructed

**c** (= *gründlich*) *arbeiten* thoroughly; **solide ausgebildet** well-trained

**Solidität** [zolidiˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* (*von Haus, Möbeln etc, Firma*) solidness; (*von Arbeit, Wissen, Finanzen*) soundness

**Solịst** [zoˈlɪst] *m* **-en, -en**, **Solịstin** [-ˈlɪstɪn] *f* **-, -nen** (*Mus*) soloist

**Sọll** [zɔl] *nt* **-(s), -(s)**

**a** (= *Schuld*) debit; (= *Schuldseite*) debit side; **Soll und Haben** debit and credit

**b** (*Comm:* = *Planaufgabe*) target

**sọllen** [ˈzɔlən]

HILFSVERB

INTRANSITIVES VERB

TRANSITIVES VERB

■ *HILFSVERB* (*pret* **sọllte** [ˈzɔltə], *ptp* **sọllen**)

**a** (*Befehl, Verpflichtung, Plan*) **was soll ich/er tun?** what should I/he do?; **soll ich Ihnen helfen?** can I help you?; **soll ich (gehen/singen)? — ja, du sollst (gehen/singen)** shall I (go/sing)? — yes, do; **du weißt, dass du das nicht tun sollst** you know that you're not supposed to do that; **er weiß nicht, was er tun soll** he doesn't know what to do; **sie sagte ihm, er solle draußen warten** she told him (that he was) to wait outside; **er wurde wütend, weil er draußen warten sollte** he was livid that he had to wait outside; **was ich (nicht) alles tun/wissen soll!** the things I'm meant *or* supposed to do/know!; **es soll nicht wieder vorkommen** it won't happen again; **er soll reinkommen** tell him to come in; **der soll nur kommen!** just let him come!; **niemand soll sagen, dass ...** let no-one say that ...; **ich soll Ihnen sagen, dass ...** I've been asked to tell you that ...; **ich soll dir schöne Grüße von Renate bestellen** Renate asked me to give you her best wishes; **du sollst nicht töten** (*Bibl*) thou shalt not kill

**b** (*konjunktivisch*) **was sollte ich/er deiner Meinung nach tun?** what do you think I/he should do *or* ought to do?; **das hättest du nicht tun sollen** you shouldn't have done that; **das hättest du sehen sollen!** you should have seen it!
**c** (*konditional*) **sollte das passieren, ...** if that should happen ..., should that happen ...; **sollte ich unrecht haben, tut es mir leid** I'm sorry if I am wrong
**d** (*Vermutung, Erwartung*) to be supposed *or* meant to; **sie soll krank/verheiratet sein** apparently she's ill/married; **er soll angeblich sehr reich sein** he's supposed to be very rich
**e** (= *können, mögen*) **mir soll es gleich sein** it's all the same to me; **so etwas soll es geben** these things happen; **man sollte glauben, dass ...** you would think that ...
**f** (*in Prophezeihung*) (*geh*) **er sollte sie nie wiedersehen** he was never to see her again; **es hat nicht sollen sein** it wasn't to be
■ *INTRANSITIVES VERB* (*pret* **sọllte** ['zɔltə], *ptp* **gesọllt** [gə'zɔlt]) (= *bewirken, bedeuten*) (*in Fragen*) **was soll das?** what's all this?; (= *warum denn das*) what's that for?; **was solls!** (*inf*) what the hell! (*inf*); **was soll der Quatsch *or* Mist? (*inf*)** what's this stupid nonsense? (*inf*); **was soll ich dort?** what would I do there?
■ *TRANSITIVES VERB* (*pret* **sọllte** ['zɔltə], *ptp* **gesọllt** [gə'zɔlt]) **das sollst/solltest du nicht** you shouldn't do that; **was man nicht alles soll!** (*inf*) the things you're expected to do!

**Sọllseite** *f* (*Fin*) debit side

**solo** ['zoːlo] *adv* (*Mus*) solo; (*fig inf*) on one's own

**Solo** ['zoːlo] *nt* **-s, Soli** ['zoːli] (*alle Bedeutungen*) solo

**Solotänzer(in)** *m(f)* solo dancer; (*im Ballett*) principal dancer

**Solothurn** ['zoːlotʊrn] *nt* **-s** (= *Kanton, Stadt*) Solothurn

**solvent** [zɔl'vɛnt] *adj* (*Fin*) solvent

**Somali** [zo'maːli] *m* **-(s), -(s) *or f* -, -s** Somali

**Somalia** [zo'maːlia] *nt* **-s** Somalia

**somalisch** [zo'maːlɪʃ] *adj* Somali

**somịt** [zo'mɪt, 'zoːmɪt] *adv* consequently, therefore

**Sọmmer** [ˈzɔmə] *m* **-s, -** summer; **im Sommer**, **des Sommers** (*geh*) in (the) summer; **im nächsten Sommer** next summer; **im Sommer (des Jahres) 1951** in the summer of 1951; **Sommer wie *or* und Winter** all year round

**Sọmmer-**: *in cpds* summer

**Sọmmeranfang** *m* beginning of summer

**Sọmmerfahrplan** *m* summer timetable

**Sọmmerferien** *pl* summer holidays *pl* (*Brit*) *or* vacation (*US*); (*Jur, Parl*) summer recess

**Sọmmerfest** *nt* summer party

**Sọmmerflugplan** *m* summer flight schedule

**Sọmmerhalbjahr** *nt* summer semester; ≈ summer term (*Brit*)

**Sọmmerkleid** *nt*

**a** (*Kleidungsstück*) summer dress

**b** (= *Sommerfell*) summer coat

**Sọmmerkleidung** *f* summer clothing; (*esp Comm*) summerwear

**sọmmerlich** [ˈzɔməlɪç]

■ *adj* (= *sommerartig, heiter*) summery; (= *Sommer-*) summer *attr*

■ *adv* **es ist sommerlich warm** it's as warm as it is in summer; **sommerlich heiße Temperaturen** hot summery temperatures; **sommerlich gekleidet sein** to be in summer clothes

**Sọmmer-**:

**Sọmmerloch** *nt* (*inf*) silly season (*Brit*), off season (*US*)

**Sọmmerolympiade** *f* Summer Olympics *pl*

**Sọmmerpause** *f* summer break; (*Jur, Parl*) summer recess

**Sọmmerreifen** *m* normal tyre (*Brit*) *or* tire (*US*)

**Sọmmerschlussverkauf** *m* summer sale

**Sọmmersemester** *nt* (*Univ*) summer semester; ≈ summer term (*Brit*)

**Sọmmersonnenwende** *f* summer solstice

**Sọmmerspiele** *pl* Summer Games *pl*; **die Olympischen Sommerspiele** the Summer Olympics, the Summer Olympic Games

**Sọmmersprosse** *f* freckle

**sọmmersprossig** [-ʃprɔsɪç] *adj* freckled

**Sọmmerzeit** *f* summer time *no art*; (*geh*: = *Sommer*) summertime

**Sonate** [zoˈnaːtə] *f* **-, -n** sonata

**Sọnde** [ˈzɔndə] *f* **-, -n** (*Space, Med*: *zur Untersuchung*) probe; (*Med*: *zur Ernährung*) tube; (*Met*) sonde

**Sọnder-**: [ˈzɔndə-] *in cpds* special

**Sọnderabdruck** *m* (*Typ*) offprint

**Sọnderangebot** *nt* special offer; **im Sonderangebot sein** to be on special offer

**Sọnderausführung** *f* special model

**Sọnderausgabe** *f*

**a** special edition

**b Sonderausgaben** *pl* (*Fin*) additional *or* extra expenses *pl*

**sọnderbar**

■ *adj* strange

■ *adv* strangely; **sonderbar klingen** to sound strange

**sọnderbarerweise** [ˈzɔndəbaːrəˈvaizə] *adv* strangely enough

**Sọnder-**:

**Sọnderbeauftragte(r)** *mf decl as adj* (*Pol*) special emissary

**Sọnderdruck** *m* (*pl* **-drucke**) offprint

**Sọnderfall** *m* special case; (= *Ausnahme*) exception

**Sọndergenehmigung** *f* special permission; (*Schein*) special permit

**sọndergleichen** [ˈzɔndəˈglaiçn] *adj inv* **eine Geschmacklosigkeit sondergleichen** the height of bad taste; **mit einer Arroganz sondergleichen** with unparalleled arrogance

**sọnderlich** [ˈzɔndəlɪç]

■ *adj attr* particular, especial; **ohne sonderliche Begeisterung** without much enthusiasm

■ *adv* particularly, especially

**Sọnder-**: [ˈzɔndə-]

**Sọndermarke** *f* special issue (stamp)

**Sọndermüll** *m* hazardous waste

**sọndern** [ˈzɔndən] *conj* but; **sondern?** where/who/what *etc* then?; **wir fahren nicht nach Spanien, sondern nach Frankreich** we're not going to Spain, we're going to France; **nicht nur ..., sondern auch** not only ... but also

**sọnders** [ˈzɔndəs] *adv siehe* samt

**Sọnder-**: [ˈzɔndə-]

**Sọnderschicht** *f* special shift; (*zusätzlich*) extra shift

**Sọnderschule** *f* special school

SONDERSCHULE

A **Sonderschule** is a school for disabled and special-needs children. It aims to develop their abilities and help to compensate for their disability. Opportunities also exist for children to move to a conventional school at a later stage. There are different kinds of **Sonderschulen** catering for visually-impaired children, children with learning difficulties, and those with physical disabilities.

▶ www.sonderschulen.info

**Sọnder-**: [ˈzɔndə-]

**Sọnderwünsche** *pl* special requests *pl*

**Sọnderzeichen** *nt* (*Comput*) special character

**Sọnderziehungsrechte** *pl* (*Fin*) special drawing rights *pl*

**Sọnderzug** *m* special train

**sondieren** [zɔn'diːrən] (*ptp* **sondiert**)

■ *vt* to sound out; **das Terrain *or* Gelände sondieren** to spy out the land; **die Lage sondieren** to find out how the land lies

■ *vi* to sound things out; **sondieren, ob …** to try to sound out whether …

**Sondierungsgespräch** *nt* exploratory talk

**Sonẹtt** [zo'nɛt] *nt* **-(e)s, -e** sonnet

**Song** [sɔŋ] *m* **-s, -s** song

**Sọnn|abend** ['zɔn|aːbnt] *m* Saturday; *siehe auch* **Dienstag**

**sọnn|abends** ['zɔn|aːbnts] *adv* on Saturdays, on a Saturday; *siehe auch* **dienstags**

**Sọnne** ['zɔnə] *f* **-, -n**

**a** sun; (= *Sonnenlicht*) sun(light); **unter der Sonne** (*fig geh*) under the sun; **an *or* in die Sonne gehen** to go out in the sun(shine); **er kommt viel/wenig an die Sonne** he goes/doesn't go out in the sun a lot; **die Sonne bringt es an den Tag** (*prov*) truth will out (*esp Brit prov*)

**sọnnen** ['zɔnən] *vr* to sun oneself; **sich in etw (*dat*) sonnen** (*fig*) to bask in sth

**Sọnnen-**:

**Sọnnenanbeter(in)** *m(f)* (*lit, fig*) sun worshipper

**Sọnnenaufgang** *m* sunrise

**Sọnnenbad** *nt* sunbathing *no pl*; **ein Sonnenbad nehmen** to sunbathe

**sọnnenbaden** *vi sep infin, ptp only* to sunbathe

**Sọnnenbank** *f* (*pl* **-bänke**) sun bed

**Sọnnenblende** *f* (*Aut*) sun visor; (*Phot*) lens hood

**Sọnnenblume** *f* sunflower

**Sọnnenblumenöl** *nt* sunflower oil

**Sọnnenbrand** *m* sunburn *no art*

**Sọnnenbrille** *f* (pair of) sunglasses *pl*

**Sọnnencreme** *f* suntan cream

**Sọnnenenergie** *f* solar energy

**Sọnnenfinsternis** *f* solar eclipse

**sọnnengebräunt** *adj* suntanned

**Sọnnengel** *nt* suntan gel

**Sọnnengenerator** *m* (*an Satellit*) solar generator

**Sọnnengott** *m* sun-god

**Sọnnenhitze** *f* heat of the sun

**Sọnnenhut** *m* sunhat

**sọnnenklar** *adj* (*inf*) crystal-clear

**Sọnnenkollektor** *m* solar panel

**Sọnnenkraftwerk** *nt* solar power station

**Sọnnenlicht** *nt* sunlight

**Sọnnenmilch** *f* suntan lotion

**Sọnnenöl** *nt* suntan oil

**Sọnnenrollo** *nt* sun blind

**Sọnnenschein** *m* sunshine; **bei Sonnenschein** in the sunshine; **bei strahlendem Sonnenschein** in brilliant sunshine

**Sọnnenschirm** *m* sunshade

**Sọnnenschutzfaktor** *m* protection factor

**Sọnnenschutzmittel** *nt* sunscreen

**Sọnnensegel** *nt*

**a** (= *Schutzdach*) awning

**b** (*bei Raumfahrzeug*) solar sail

**Sọnnenstich** *m* sunstroke *no art*

**Sọnnenstrahl** *m* ray of sunshine; (*esp Astron, Phys*) sun ray

**Sọnnenstudio** *nt* tanning salon (*esp US*) *or* studio

**Sọnnensystem** *nt* solar system

**Sọnnenuhr** *f* sundial

**Sọnnenuntergang** *m* sunset

**Sọnnenwende** *f* solstice

**sọnnig** [ˈzɔnɪç] *adj* (*lit, fig*) sunny

**Sọnntag** [ˈzɔntaːk] *m* Sunday; *siehe auch* **Dienstag**

**sọnntägig** [ˈzɔntɛːgɪç] *adj attr* Sunday

**sọnntäglich** [ˈzɔntɛːklɪç]

■ *adj* Sunday *attr*

■ *adv* **sonntäglich gekleidet** dressed in one's Sunday best; **sonntäglich ruhig** as quiet as a Sunday

**sọnntags** [ˈzɔntaːks] *adv* on Sundays, on a Sunday; *siehe auch* **dienstags**

**Sọnntags-**: *in cpds* Sunday

**Sọnntagsarbeit** *f* Sunday working

**Sọnntagsbeilage** *f* Sunday supplement

**Sọnntagsfahrer(in)** *m(f)* (*pej*) Sunday driver

**Sọnntagsfahrverbot** *nt* Sunday driving ban

**Sọnntagsfrage** *f* (*inf*) question about voting intentions

**Sọnntagsruhe** *f* **die Sonntagsruhe stören/einhalten** to contravene the observance of/to observe Sunday as a day of rest

**Sọnntagszeitung** *f* Sunday paper

**Sọnn- und Feiertage** *pl* Sundays and public holidays *pl*

**sọnn- und feiertags** ['zɔn|unt'faiətaːks] *adv* on Sundays and public holidays

**sonst** [zɔnst]

■ *adv*

**a** (= *außerdem*) (*mit pron, adv*) else; (*mit n*) other; **sonst keine Besucher/Zeitungen *etc*** no other visitors/papers *etc*; **sonst noch Fragen?** any other questions?; **wer/wie *etc* (denn) sonst?** who/how *etc* else?; **sonst niemand *or* keiner/(noch) jemand *or* wer** (*inf*) nobody/somebody else; **das kannst du sonst jemandem *or* wem (*inf*) erzählen** tell that to the marines (*Brit inf*) *or* to the judge (*US*); **da kann sonst wer kommen, wir machen keine Ausnahme** (*inf*) it doesn't matter who it is, we're not making any exceptions; **er und sonst keiner** nobody else but he; **sonst wann** (*inf*) some other time; **er denkt, er ist sonst wer** (*inf*) he thinks he's somebody special; **sonst nichts/noch etwas** nothing/something else; **ich werde weder das tun noch sonst was** (*inf*) I won't do that or anything else; **sonst noch etwas?** is that all?, anything else?; **sonst wie** (*inf*) (in) some other way; (= *sehr*) like mad (*inf*) *or* crazy (*inf*); **sonst wo** (*inf*) somewhere else; **sonst wo, nur nicht hier** anywhere (else) but here; **sonst wohin** (*inf*) somewhere else; **das kannst du dir sonst wohin stecken!** (*inf*) you can stuff that! (*inf*); **sonst gehts dir gut?** (*iro inf*) are you feeling okay? (*inf*)

**b** (= *andernfalls, im Übrigen*) otherwise; (= *in anderer Hinsicht*) in other ways; **wie gehts sonst?** how are things otherwise?; **wenn ich Ihnen sonst noch behilflich sein kann** if I can help you in any other way

**c** (= *gewöhnlich*) usually; **genau wie es sonst ist** just as it usually is; **genau wie sonst** the same as usual; **anders als sonst** different from usual; **mehr/weniger als sonst** more/less than usual; **alles war wie sonst** everything was as it always used to be; **war das auch sonst der Fall?** was that always the case?; **wenn er sonst zu Besuch hier war** when he has visited us before

■ *conj* otherwise, or (else)

**sọnstig** ['zɔnstɪç] *adj attr* other; *Fragen, Auskünfte etc* further; **"Sonstiges"** "other"

**so|ọft** [zo'|ɔft] *conj* whenever

**Sopran** [zo'praːn] *m* **-s, -e** soprano

**Sopranịstin** [zopra'nɪstɪn] *f* **-, -nen** soprano

**Sorbe** ['zɔrbə] *m* **-n, -n**, **Sorbin** ['zɔrbɪn] *f* **-, -nen** Sorb

**Sorbet** [zɔr'beː] *m or nt* **-s, -s** (*Cook*) sorbet

**Sorbinsäure** [zɔr'biːn-] *f* sorbic acid

**sorbisch** ['zɔrbɪʃ] *adj* Sorbian

**Sọrge** ['zɔrgə] *f* **-, -n** worry; (= *Ärger*) trouble; (= *Kummer*) worry; **keine Sorge!** (*inf*) don't (you) worry!; **Sorge haben, ob/dass ...** to be worried whether/that ...; **wir betrachten diese Entwicklung mit Sorge** we view this development with concern; **Sorgen haben** to have problems; **ich habe solche Sorge** I'm so worried; **du hast Sorgen!** (*iro*) **deine Sorgen möchte ich haben!** (*inf*) you think you've got problems!; **Sorgen haben die Leute!** the worries people have!; **ich habe andere Sorgen, als ...** I have other things to worry about than ...; **jdm Sorgen machen** ***or*** **bereiten** (= *Kummer bereiten*) to cause sb a lot of worry; (= *beunruhigen*) to worry sb; **es macht mir Sorgen, dass ...** it worries me that ...; **in Sorge (*dat*) sein** to be worried; **sich (*dat*) Sorgen machen** to worry; **lassen Sie das meine Sorge sein** let me worry about that; **das ist nicht meine Sorge** that's not my problem; **für etw Sorge tragen** (*geh*) to attend *or* see to sth; **dafür Sorge tragen, dass ...** (*geh*) to see to it that ...

**Sọrge-**:

**sọrgeberechtigt** *adj* **sorgeberechtigt sein** to have custody

**Sọrgeberechtigte(r)** [-bərɛçtɪçtə] *mf decl as adj* person having custody

**sọrgen** ['zɔrgn]

■ *vr* to worry; **sich sorgen um** to be worried about

■ *vi* **sorgen für** (= *sich kümmern um*) to take care of; (= *vorsorgen für*) to provide for; (= *herbeischaffen*) *Proviant,*

*Musik* to provide; (= *bewirken*) to ensure; *Aufregung* to cause; **dafür sorgen, dass ...** to see to it that ...; **für Schlagzeilen sorgen** to make headlines; **für Wirbel sorgen** to cause a commotion; **für Ruhe/einen reibungslosen Ablauf sorgen** to make sure that things are quiet/go smoothly; **für Aufsehen sorgen** to cause a sensation; **dafür ist gesorgt** that's taken care of

**Sọrgen-**:

**Sọrgenfalte** *f* worry line

**sọrgenfrei** *adj* carefree; **sorgenfrei leben** to live a carefree life

**Sọrgenkind** *nt* (*inf*) problem child

**Sọrgentelefon** *nt* helpline

**Sọrgerecht** *nt* (*Jur*) custody

**Sọrgfalt** [ˈzɔrkfalt] *f* **-**, *no pl* care; **ohne Sorgfalt arbeiten** to work carelessly; **viel Sorgfalt auf etw (*acc*) verwenden** to take a lot of care over sth

**sọrgfältig** [ˈzɔrkfɛltɪç]

■ *adj* careful

■ *adv* carefully

**sọrglos**

■ *adj* (= *unbekümmert*) carefree; (= *leichtfertig, nachlässig*) careless

■ *adv* in a carefree way; carelessly

**Sọrglosigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Unbekümmertheit*) carefreeness; (= *Leichtfertigkeit*) carelessness

**sọrgsam** [ˈzɔrkzaːm]

■ *adj* careful

■ *adv* carefully; **ein sorgsam gehütetes Geheimnis** a well-guarded secret

**Sọrte** [ˈzɔrtə] *f* **-, -n**

**a** sort, type; (*von Waren*) type; (= *Qualität, Klasse*) grade; (= *Marke*) brand; **beste *or* erste Sorte** top quality *or* grade

**b** (*Fin*) *usu pl* foreign currency

**Sọrtenfertigung** *f*, **Sọrtenproduktion** *f* (*Ind*) batch production

**sortieren** [zɔrˈtiːrən] (*ptp* **sortiert**) *vt* to sort

**Sortier-:**

**Sortierfeld** *nt* (*Comput*) sort field

**Sortierschlüssel** *m* (*Comput*) sort key

**Sortierung** [zɔrˈtiːrʊŋ] *f* **-, -en** sorting; (*Comput*: *von Daten*) sort

**Sortimẹnt** [zɔrtiˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** assortment; (= *Sammlung*) collection; **etw ins Sortiment nehmen** to add sth to one's range; **etw aus dem Sortiment nehmen** to drop sth from one's range
**b** (= *Buchhandel*) retail book trade

**SOS** [ɛs|oːˈ|ɛs] *nt* **-, -** SOS; **SOS funken** to put out an SOS

**sosehr** [zoˈzeːə] *conj* however much

**SOS-Kinderdorf** [ɛs|oːˈ|ɛs-] *nt children's home organized into family units*

**soso** [zoˈzoː]

■ *adv* (*inf*: = *einigermaßen*) so-so (*inf*)
■ *interj* **soso!** I see!; (*erstaunt*) well, well!; (*drohend*) well!

**Soße** [ˈzoːsə] *f* **-, -n** sauce; (= *Bratensoße*) gravy

**sọtt** *pret von* **sieden**

**Soufflé** [zuˈfleː] *nt* **-s, -s**, **Soufflee** *nt* **-s, -s** (*Cook*) soufflé

**Souffleur** [zuˈfløːə] *m* **-s, -e** (*Theat*) prompter

**Souffleuse** [zuˈfløːzə] *f* **-, -n** (*Theat*) prompter

**soufflieren** [zuˈfliːrən] (*ptp* **souffliert**) *vti* (*Theat*) to prompt; **jdm (den Text) soufflieren** to prompt sb

**Sound** [saund] *m* **-s, -s** (*inf*) sound

**Soundkarte** ['saund-] *f* (*Comput*) sound card

**so|undso** ['zo:|ʊntzoː] *adv* **soundso lange** for such and such a time; **soundso groß/breit** of such and such a size/width; **soundso oft** n (number of) times; **soundso viele** so and so many; **Paragraf soundso** article such-and-such

**so|undsovielte(r, s)** ['zo:|ʊntzo'fiːltə] *adj* umpteenth; **am/bis zum Soundsovielten** (*Datum*) on/by such and such a date

**Soundtrack** ['saundtrɛk] *m* **-s, -s** (*inf*) soundtrack

**Souvenir** [zuvə'niːə] *nt* **-s, -s** souvenir

**souverän** [zuvə'rɛːn]

■ *adj* sovereign *no adv*; (*fig*) supremely good; (= *überlegen*) (most) superior *no adv*; *Sieg* commanding

■ *adv*

**a** **souverän regieren** to be sovereign

**b** (= *überlegen*) *handhaben* supremely well; **etw souverän meistern** to resolve sth masterfully; **souverän siegen** to win a commanding victory; **sein Gebiet souverän beherrschen** to have a commanding knowledge of one's field; **die Lage souverän beherrschen** to be in full command of the situation

**Souveränität** [zuvərɛni'tɛːt] *f* **-**, *no pl* sovereignty; (*fig*: = *Überlegenheit*) superiority

**soviel** [zo'fiːl]

■ *adv siehe* viel

■ *conj* as *or* so far as; **soviel ich weiß, nicht!** not as *or* so far as I know; **soviel ich auch ...** however much I ...

**soweit** [zo'vait]

■ *adv siehe* weit

■ *conj* as *or* so far as; (= *insofern*) in so far as

**sowenig** [zo'veːnɪç] *conj* however little; **sowenig ich auch ...** however little I ...

**sowie** [zo'viː] *conj*

**a** (= *sobald*) as soon as

**b** (= *und auch*) as well as

**sowieso** [zovi'zoː] *adv* anyway, anyhow; **das sowieso!** that goes without saying

**Sowjẹt** [zɔ'vjɛt, 'zɔvjɛt] *m* (*Hist*) **-s, -s** Soviet

**sowjẹtisch** [zɔ'vjɛtɪʃ, zɔ'vjeːtɪʃ] *adj* (*Hist*) Soviet

**Sowjẹt-**: (*Hist*)

**Sowjẹtrepublik** *f* Soviet Republic; **Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken** Union of Soviet Socialist Republics

**Sowjẹtunion** *f* Soviet Union

**sowohl** [zo'voːl] *conj* **sowohl ... als *or* wie (auch)** both ... and, ... as well as

**sozial** [zo'tsiaːl]

■ *adj* social; (= *sozial bewusst*) socially conscious; (= *an das Gemeinwohl denkend*) public-spirited; **die sozialen Berufe** the caring professions; **soziale Dienste** social services; **sozialer Wohnungsbau** ≈ council (*Brit*) *or* public (*US*) housing; **soziales Jahr** *year spent by young person as voluntary assistant in hospitals, with social services etc*; **soziale Indikation** (*bei Abtreibung*) social factor; **soziale Marktwirtschaft** social market economy; **ich habe heute meinen sozialen Tag!** (*hum*) I'm feeling charitable today

■ *adv* **sozial eingestellt sein** to be public-spirited; **sozial handeln** to act for the good of all; **sozial denken** to be socially minded

**Sozial-**:

**Sozialabbau** *m no pl* cuts *pl* in social services

**Sozialabgaben** *pl* social security (*Brit*) *or* social welfare (*US*) contributions *pl*

**Sozialamt** *nt* social security (*Brit*) *or* social welfare (*US*) office

**Sozialarbeit** *f* social work

**Sozialarbeiter(in)** *m(f)* social worker

**Sozialausgaben** *pl* public spending *sing*

**Sozialbeiträge** *pl* social security (*Brit*) *or* social welfare (*US*) contributions *pl*

**Sozialdemokrat(in)** *m(f)* social democrat

**Sozialdemokratie** *f* social democracy

**sozialdemokratisch**

■ *adj* social democratic

■ *adv* **die sozialdemokratisch regierten Bundesländer** the states controlled by the Social Democrats; **sozialdemokratisch wählen** to vote for the Social Democrats

**Sozialeinrichtungen** *pl* social facilities *pl*

**Sozialexperte** *m*, **Sozialexpertin** *f* social affairs expert

**Sozialfall** *m* hardship case

**Sozialhilfe** *f* income support (*Brit*), welfare (aid) (*US*)

**Sozialhilfeempfänger(in)** *m(f)* person receiving income support (*Brit*) *or* welfare (aid) (*US*)

**sozialisieren** [zotsiali'ziːrən] (*ptp* **sozialisiert**) *vt* to socialize; (*Pol*: = *verstaatlichen*) to nationalize

**Sozialịsmus** [zotsia'lɪsmʊs] *m* **-, Sozialịsmen** [-mən] socialism

**Sozialịst** [zotsia'lɪst] *m* **-en, -en**, **Sozialịstin** [-'lɪstɪn] *f* **-, -nen** socialist

**sozialịstisch** [zotsia'lɪstɪʃ]

■ *adj* socialist

■ *adv* socialistically

**Sozial-**:

**Sozialkunde** *f* (*Sch*) social studies *pl*

**Sozialleistungen** *pl* employers' contribution (*sometimes including pension scheme payments*)

**Sozialpartner** *pl* unions and management *pl*; **wenn einer der Sozialpartner ...** if either unions or management ...

**Sozialplan** *m* redundancy payments scheme

**Sozialpolitik** *f* social policy

**sozialpolitisch** *adj* socio-political

**Sozialprodukt** *nt* national product

**Sozialstaat** *m* welfare state

**Sozialversicherung** *f* national insurance (*Brit*), social security (*US*)

**Sozialversicherungsausweis** *m* ≈ national insurance card (*Brit*), social security card (*US*)

**Sozialwohnung** *f* state-subsidized apartment; ≈ council flat (*Brit*)

**Soziologe** [zotsioˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Soziologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** sociologist

**Soziologie** [zotsioloˈgiː] *f* **-**, *no pl* sociology

**soziologisch** [zotsioˈloːgɪʃ]

■ *adj* sociological

■ *adv* sociologically; **soziologisch gesehen/betrachtet** from a sociological point of view

**Soziussitz** *m* pillion (seat)

**sozusagen** [zo:tsuˈza:gn, ˈzo:tsuzaːgn] *adv* so to speak

**Spạchtel** [ˈʃpaxtl] *m* **-s, -** ***or f*** **-, -n** (*Werkzeug*) spatula

**Spạchtelmasse** *f* filler

**spạchteln** [ˈʃpaxtln]

■ *vt Mauerfugen, Ritzen* to fill (in), to smooth over

■ *vi* (*inf*: = *essen*) to tuck in (*inf*), to dig in (*US inf*)

**Spagat** [ʃpaˈgaːt] *m or nt* **-(e)s, -e** (*lit*) splits *pl*; (*fig*) balancing act; **Spagat machen** to do the splits

**Spaghetti** [ʃpaˈgɛti, sp-] *pl*, **Spagẹtti** *pl* spaghetti *sing*

**Spaghẹttiwestern** *m* (*inf*) spaghetti western

**spähen** [ˈʃpɛːən] *vi* to peer; **nach jdm/etw spähen** to look out for sb/sth

**Spalier** [ʃpaˈliːə] *nt* **-s, -e**

**a** trellis; **am Spalier ziehen** to train on a trellis

**b** (*von Menschen*) row; (*zur Ehrenbezeigung*) guard of honour (*Brit*), honor guard (*US*); **Spalier stehen/ein Spalier bilden** to form a guard of honour (*Brit*) *or* honor guard (*US*)

**Spạlt** [ʃpalt] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Öffnung*) gap; (= *Riss*) crack; (= *Felsspalt*) crevice; **die Tür stand einen Spalt offen** the door was slightly ajar; **die Tür/Augen einen Spalt öffnen** to open the door/one's eyes slightly

**b** (*fig*: = *Kluft*) split

**spạltbar** *adj* (*Phys*) *Material* fissile

**Spạlte** [ˈʃpaltə] *f* **-, -n**

**a** (*esp Geol*) fissure; (= *Felsspalte*) crevice; (= *Gletscherspalte*) crevasse; (*in Wand*) crack

**b** (*Typ, Press*) column

**spạlten** [ˈʃpaltn] (*ptp auch* **gespạlten** [gəˈʃpaltn])

■ *vt* (*lit, fig*) to split; *Holz* to chop

■ *vr* to split; (*Meinungen*) to be split; *siehe auch* gespalten

**Spạltung** [ˈʃpaltʊŋ] *f* **-, -en** (*lit, fig*) splitting; (*von Atomkernen auch*) fission; (*in Partei etc*) split; **die Spaltung der Persönlichkeit** the split in his/her personality

**Spam** [spɛm] *m* **-s, -s** (*Comput*) spam

**spammen** [ˈspɛmən] *vi* to spam

**Spamming** [ˈspɛmɪŋ] *nt* **-s** spamming

**Span** [ʃpaːn] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃpɛːnə] shaving; (= *Metallspan*) filing

**Spanferkel** *nt* sucking pig

**Spạnge** [ˈʃpaŋə] *f* **-, -n** clasp; (= *Haarspange*) hair slide (*Brit*), barrette (*US*); (= *Schuhspange*) strap; (= *Schnalle*) buckle; (= *Armspange*) bracelet

**Spaniel** [ˈʃpaːniəl] *m* **-s, -s** spaniel

**Spanien** [ˈʃpaːniən] *nt* **-s** Spain

**Spanier** [ˈʃpaːniə] *m* **-s, -**, **Spanierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Spaniard; **die Spanier** the Spanish, the Spaniards

**spanisch** [ˈʃpaːnɪʃ] *adj* Spanish; **spanische Wand** (folding) screen; **das kommt mir spanisch vor** (*inf*) that seems odd to me

**spạnn** *pret von* **spinnen**

**Spạnn** [ʃpan] *m* **-(e)s, -e** instep

**Spạnn-**:

**Spạnnbeton** *m* prestressed concrete

**Spạnnbetttuch** *nt* fitted sheet

**Spạnne** [ˈʃpanə] *f* **-, -n** (*geh*: = *Zeitspanne*) while; (= *Verdienstspanne*) margin

**spạnnen** [ˈʃpanən]

■ *vt Saite, Seil, Geigenbogen* to tighten; *Bogen* to draw; *Feder* to tension; *Muskeln* to tense, to flex; *Gewehr, Abzugshahn, Kameraverschluss* to cock; *Werkstück* to clamp; *Wäscheleine* to put up; *Netz, Plane, Bildleinwand* to stretch; *Zugtier* to hitch up (an +*acc*, vor +*acc* to); *siehe auch* **gespannt**

■ *vr* (*Haut*) to become taut; (*Muskeln*) to tense; **sich über etw (*acc*) spannen** (*Regenbogen, Brücke*) to span sth; (*Haut*) to stretch over sth

■ *vi* (*Kleidung*) to be (too) tight; (*Haut*) to be taut

**spạnnend**

■ *adj* exciting; (*stärker*) thrilling; (*inf*: = *interessant*) fascinating; **machs nicht so spannend!** (*inf*) don't keep me/us in suspense

■ *adv* full of suspense; **der Bericht liest sich spannend** the report is thrilling to read

**Spạnner** [ˈʃpanə] *m* **-s, -**

**a** (*für Tennisschläger*) press; (= *Hosenspanner*) hanger; (= *Schuhspanner*) shoetree; (= *Stiefelspanner*) boot tree

**b** (*inf*: = *Voyeur*) Peeping Tom

**Spạnnkraft** *f* (*von Feder, Bremse*) tension; (*von Muskel*) tone; (*fig*) vigour (*Brit*), vigor (*US*)

**Spạnnung** [ˈʃpanʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (*von Seil, Feder, Muskel etc*) tautness; (*Mech*: = *innerer Druck*) stress
**b** (*Elec*) voltage; **unter Spannung stehen** to be live
**c** *no pl* (*fig*) excitement; (= *Spannungsgeladenheit*) suspense; **mit großer/atemloser Spannung** with great/breathless excitement; **etw mit Spannung erwarten** to await sth full of suspense; **seine mit Spannung erwarteten Memoiren sind endlich erschienen** his eagerly awaited memoirs have appeared at last
**d** *no pl* (= *innerliche, nervliche Anspannung*) tension
**e** *usu pl* (= *Feindseligkeit*) tension *no pl*

**Spạnnungs-**:

**Spạnnungsgebiet** *nt* (*Pol*) flash point

**Spạnnungsmesser** *m* **-s, -** (*Elec*) voltmeter

**Spạnnungsprüfer** *m* voltage detector

**Spạnnweite** *f* (*Math*) range; (*Archit*) span; (*Aviat, von Vogelflügeln*) (wing)span

**Spanplatte** *f* chipboard

**Spar-**:

**Sparbrief** *m* (*Fin*) savings certificate

**Sparbuch** *nt* savings book

**Sparbüchse** *f*, **Spardose** *f* piggy bank

**Spareinlage** *f* savings deposit

**sparen** [ˈʃpaːrən]

■ *vt* to save; **keine Kosten/Mühe sparen** to spare no expense/effort; **spar dir deine guten Ratschläge!** (*inf*) you can keep your advice!; **diese Bemerkung hätten Sie sich (*dat*) sparen können!** you should have kept that remark to yourself!
■ *vi* to save; (= *sparsam sein*) to economize; **an etw (*dat*) sparen** to be sparing with sth; (= *mit etw Haus halten*) to economize on sth; **bei etw sparen** to save on sth; **er hatte nicht**

**mit Lob gespart** he was unstinting in his praise; **für *or* auf etw (*acc*) sparen** to save up for sth; **am falschen Ort sparen** to make false economies

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **sparen** wird im Allgemeinen nicht mit dem englischen Wort *to spare* übersetzt.

**Sparer** [ˈʃpaːrə] *m* **-s, -**, **Sparerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*bei Bank etc*) saver

**Sparflamme** *f* low flame; (= *Zündflamme*) pilot light; **auf Sparflamme** (*fig inf*) just ticking over (*Brit inf*) *or* coming along (*US*)

**Spạrgel** [ˈʃpargl] *m* **-s, -** ***or (Sw) f*** **-, -n** asparagus

**Spạrgelcremesuppe** *f* cream of asparagus soup

**Spar-**:

**Spargelder** *pl* savings *pl*

**Sparguthaben** *nt* savings account

**Sparkasse** *f* savings bank

**Sparkonto** *nt* savings account

**Sparkurs** *m* economy drive (*Brit*), budget (*US*); **einen strikten Sparkurs einhalten** to be on a strict economy drive (*Brit*) *or* budget (*US*)

**spärlich** [ˈʃpɛːlɪç]

■ *adj* sparse; *Ausbeute, Reste, Einkünfte, Kenntnisse* sketchy; *Beleuchtung* poor; *Kleidung* scanty; *Mahl* meagre (*Brit*), meager (*US*); *Nachfrage* low

■ *adv bevölkert, eingerichtet* sparsely; *beleuchtet, besucht* poorly; **spärlich bekleidet** scantily clad *or* dressed

**Spar-**:

**Sparmaßnahme** *f* economy (*Brit*) *or* budgeting (*US*) measure

**Sparpaket** *nt* savings package; (*Pol*) package of austerity measures

**Sparprämie** *f* savings premium

**Spạrren** [ˈʃparən] *m* **-s, -** rafter

**Sparring** [ˈʃparɪŋ, ˈsp-] *nt* **-s,** *no pl* (*Boxen*) sparring

**sparsam** [ˈʃpaːəzaːm]

■ *adj Mensch* thrifty; (= *haushälterisch, wirtschaftlich*) *Hausfrau, Motor, Verbrauch* economical; **sparsam im Verbrauch** economical; **von einer Möglichkeit nur sparsamen Gebrauch machen** to make little use of an opportunity

■ *adv leben, essen* economically; *verwenden* sparingly; **sparsam wirtschaften** to keep expenses as low as possible; **mit etw sparsam umgehen** ***or*** **sein** to be economical with sth

**Sparsamkeit** *f* **-,** *no pl* thrift; (= *sparsames Haushalten*) economizing; **Sparsamkeit im Verbrauch** economy

**Sparschwein** *nt* piggy bank

**spartanisch** [ʃparˈtaːnɪʃ, sp-] *adj* spartan; **spartanisch leben** to lead a spartan life

**Spa̦rte** [ˈʃpartə] *f* **-, -n**

**a** (*Comm*) (= *Branche*) line of business; (= *Teilgebiet*) area

**b** (= *Rubrik*) section

**Spartenkanal** *m* (*TV*) specialist channel

**Spa̦ss** [ʃpas] *m* **-es, -̈e** [ˈʃpɛsə] (*Aus*) = **Spaß**

**Spaß** [ʃpaːs] *m* **-es, -̈e** [ˈʃpɛːsə] (= *Vergnügen*) fun; (= *Scherz*) joke; (= *Streich*) prank; **lass die dummen Späße!** stop fooling around!; **Spaß beiseite** joking apart; **viel Spaß!** have fun! (*auch iro*); **wir haben viel Spaß gehabt** we had a really good time; **an etw (*dat*) Spaß haben** to enjoy sth; **es macht mir Spaß/keinen Spaß (, das zu tun)** I enjoy *or* like/don't enjoy *or* like (doing) it; **wenns dir Spaß macht** if it turns you on (*inf*); **Spaß/keinen Spaß machen** to be fun/no fun; **ich hab doch nur Spaß gemacht!** I was only joking!; **(nur so,) zum** ***or*** **aus Spaß** (just) for fun; **etw aus** ***or*** **im** ***or*** **zum Spaß sagen** to say sth as a joke; **da hört der Spaß auf, das ist kein Spaß mehr** that's going beyond a joke; **sich (*dat*) einen Spaß daraus machen, etw zu tun** to get enjoyment out of doing sth; **er versteht keinen Spaß** he has no sense of humour (*Brit*) *or* humor (*US*); (= *er lässt nicht mit sich spaßen*) he doesn't stand for any nonsense; **da verstehe ich keinen Spaß!** I won't stand

for any nonsense; **das war ein teurer Spaß** (*inf*) that was an expensive business (*inf*)

**Spaßbad** *nt* leisure pool

**spaßeshalber** *adv* for fun

**spaßhaft**, **spaßig** ['ʃpaːsɪç] *adj* funny

**Spaß-**:

**Spaßverderber** [-fɛədɛrbə] *m* **-s, -**, **Spaßverderberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** spoilsport

**Spaßvogel** *m* joker

**Spasti** ['ʃpasti] *m* **-s, -s** (*sl*) spastic (*sl*)

**Spastiker** ['ʃpastikə, 'sp-] *m* **-s, -**, **Spạstikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** spastic

**spastisch** ['ʃpastɪʃ, 'sp-]

■ *adj* spastic

■ *adv sich bewegen* spastically; **spastisch gelähmt** suffering from spastic paralysis

**spät** [ʃpɛːt]

■ *adj* late; *Reue, Ruhm, Glück* belated; **am späten Nachmittag** in the late afternoon

■ *adv* late; **spät in der Nacht/am Tage** late at night/in the day; **es ist schon spät** it is late; **es wird schon spät** it is getting late; **heute Abend wird es spät** it'll be a late night tonight; (*nach Hause kommen*) I/he *etc* will be late this evening; **wie spät ist es?** what's the time?; **zu spät** too late; **der Zug ist zu spät angekommen** the train arrived late; **wir sind spät dran** we're late; **besser spät als nie** (*prov*) better late than never (*prov*); *siehe auch* **später**

**Spaten** ['ʃpaːtn] *m* **-s, -** spade

**später** ['ʃpɛːtə] *comp von* **spät**

■ *adj* later; (= *zukünftig*) future

■ *adv* later (on); **ein paar Minuten später** a few minutes later; **später als** later than; **an später denken** to think of the future; **bis später!**, **also dann, auf später!** see you later!

**spätestens** [ˈʃpɛːtəstns] *adv* at the latest

**Spät-**:

**Spätfolge** *f usu pl* late effect

**Spätherbst** *m* late autumn, late fall (*US*)

**Spätlese** *f* late vintage

**Spätschaden** *m usu pl* long-term damage

**Spätschicht** *f* late shift

**Spätsommer** *m* late summer

**Spạtz** [ʃpats] *m* **-en, -en** sparrow; **besser ein Spatz in der Hand als eine Taube auf dem Dach** (*Prov*) a bird in the hand is worth two in the bush (*Prov*)

**Spạtzenhirn** *nt* (*pej*) birdbrain (*inf*)

**Spạ̈tzle** [ˈʃpɛtslə] *pl* (*S Ger Cook*) spaetzle *sort of pasta*

**spazieren** [ʃpaˈtsiːrən] (*ptp* **spaziert**) *vi aux sein* to stroll; (= *stolzieren*) to strut; **wir waren spazieren** we went for a stroll

**spazieren**:

**spazieren fahren** *irreg*

■ *vi aux sein* to go for a ride

■ *vt* **jdn spazieren fahren** to take sb for a drive; **das Baby (im Kinderwagen) spazieren fahren** to take the baby for a walk (in the pram (*Brit*) *or* baby carriage (*US*))

**spazieren gehen** *vi irreg aux sein* to go for a walk

**Spazier-**:

**Spazierfahrt** *f* ride; **eine Spazierfahrt machen** to go for a ride

**Spaziergang** *m* (*pl* **-gänge**) walk; (*fig*) child's play *no art*; (*Match*) walkover; **einen Spaziergang machen** to go for a walk; **Spaziergang im All** space walk

**Spaziergänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -**, **Spaziergängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** stroller

**Spazierstock** *m* walking stick

**SPD** [ɛspeːˈdeː] *f* **-** *abbr von* **Sozialdemokratische Partei Deutschlands**

**SPD**
Re-founded in 1945, the **SPD** (*Sozialdemokratische Partei Deutschlands*) is one of the large political parties in Germany. It is traditionally a workers' party and supports social justice within a social market economy.
▶ www.spd.de

**Spẹcht** [ʃpɛçt] *m* **-(e)s, -e** woodpecker

**Spẹck** [ʃpɛk] *m* **-(e)s, -e** (= *Schinkenspeck, durchwachsener Speck*) bacon; (= *Walspeck*) blubber; (*inf*: *bei Mensch*) flab (*inf*); **mit Speck fängt man Mäuse** (*Prov*) you have to use a sprat to catch a mackerel (*prov*)

**Spẹckgürtel** *m* (*fig*) *affluent areas outside city boundaries*

**spẹckig** [ˈʃpɛkɪç] *adj Kleidung, Haar* greasy

**Spẹck-**:

**Spẹckscheibe** *f* (bacon) rasher

**Spẹckschwarte** *f* bacon rind

**Spẹckstein** *m* (*Miner*) soapstone

**Spediteur** [ʃpediˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Spediteurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** haulier (*Brit*), hauler (*US*); (= *Zwischenspediteur*) forwarding agent; (*von Schiffsfracht*) shipping agent; (= *Umzugsfirma*) furniture remover

**Spedition** [ʃpediˈtsioːn] *f* **-, -en**
**a** (= *das Spedieren*) transporting; (*auf dem Wasserweg*) shipping
**b** (= *Firma*) haulier (*Brit*), hauler (*US*); (= *Zwischenspedition*) forwarding agency; (= *Schiffskontor*) shipping agency; (= *Umzugsfirma*) furniture remover; (= *Versandabteilung*) forwarding department

**Speer** [ʃpeːə] *m* **-(e)s, -e** spear; (*Sport*) javelin

**Speerwerfen** *nt* **-s**, *no pl* (*Sport*) **das Speerwerfen** the javelin; **im Speerwerfen** in the javelin

**Speiche** ['ʃpaiçə] *f* **-, -n**
**a** spoke
**b** (*Anat*) radius

**Speichel** ['ʃpaiçl] *m* **-s**, *no pl* saliva

**Speicher** ['ʃpaiçə] *m* **-s, -** (= *Lagerhaus*) storehouse; (*im Haus*) loft, attic; (= *Wasserspeicher*) tank; (*Comput*) memory, store; **auf dem Speicher** in the loft *or* attic

**Speicher-**:

**Speicherchip** *m* (*Comput*) memory chip

**Speicherdichte** *f* (*Comput*) storage density

**Speichereinheit** *f* (*Comput*) (= *Gerät*) storage device; (= *Einheit*) storage unit

**Speichererweiterung** *f* (*Comput*) memory expansion

**Speicherfunktion** *f* (*Comput*) memory function

**Speicherkapazität** *f* storage capacity; (*Comput*) memory capacity

**Speicherkraftwerk** *nt* storage power station

**speichern** ['ʃpaiçən]
■ *vt Vorräte, Energie, Daten* to store; (= *abspeichern*) to save
■ *vr* to accumulate

**Speicher-**:

**Speicherofen** *m* storage heater

**Speicherplatte** *f* (*Comput*) storage disk

**Speicherplatz** *m* (*Comput*) storage space

**speicherresident** *adj* (*Comput*) memory-resident

**Speicherung** ['ʃpaiçərʊŋ] *f* **-, -en** storage

**Speicherverwaltung** *f* (*Comput*) memory management

**speien** [ˈʃpaiən] (*pret* **spie** [ʃpiː], *ptp* **gespie(e)n** [gəˈʃpiː(ə)n])
■ *vt* to spit; *Lava, Feuer* to spew (forth); *Wasser* to spout; *Flammen, Dämpfe* to belch (out); (= *erbrechen*) to vomit
■ *vi* (= *sich übergeben*) to vomit

**Speise** [ˈʃpaizə] *f* **-, -n** (= *Gericht*) dish; (= *Süßspeise*) dessert; **Speisen und Getränke** meals and beverages; **kalte und warme Speisen** hot and cold meals

**Speise-**:

**Speiseeis** *nt* ice cream

**Speisekammer** *f* pantry

**Speisekarte** *f* menu

**speisen** [ˈʃpaizn]
■ *vi* (*geh*) to eat; **zu Abend/Mittag speisen** to have dinner/ lunch
■ *vt*
**a** (*geh*: = *essen*) to eat; **was wünschen Sie zu speisen?** what do you wish to eat, sir/madam?
**b** (*liter Tech*) to feed
■ *vr* **sich aus etw speisen** (= *seinen Ursprung haben*) to have its source in sth; (= *finanziert werden*) to be financed by sth

**Speise-**:

**Speiseöl** *nt* salad oil; (*zum Braten*) edible oil

**Speiseplan** *m* menu plan; **auf dem Speiseplan stehen** to be on the menu

**Speisequark** [-kvark] *m* quark

**Speiseröhre** *f* (*Anat*) gullet

**Speisesaal** *m* dining hall; (*in Hotel etc*) dining room; (*auf Schiffen*) dining saloon

**Speisewagen** *m* (*Rail*) dining *or* restaurant car

**Spektakel** [ʃpɛkˈtaːkl] *m* **-s, -** (*inf*) rumpus (*inf*); (= *Aufregung*) palaver (*inf*)

**spektakulär** [ʃpɛktaku'lɛːə, sp-]

■ *adj* spectacular

■ *adv* spectacularly

**Spektrum** ['ʃpɛktrʊm, 'sp-] *nt* **-s, Spẹktren** ***or*** **Spẹktra** [-trən, -tra]
spectrum

**Spekulạnt** [ʃpeku'lant] *m* **-en, -en**, **Spekulạntin** [-'lantɪn] *f* **-, -nen**
speculator

**Spekulation** [ʃpekula'tsioːn] *f* **-, -en**

**a** (*Fin*) speculation (*mit* in); **Spekulation mit Grundstücken** property speculation

**b** (= *Vermutung*) speculation (*über* about); **das ist reine Spekulation** that is pure speculation; **Spekulationen anstellen** to speculate

**Spekulations-**:

**Spekulationsgeschäft** *nt* speculative transaction

**Spekulationsgewinn** *m* speculative profit

**Spekulationsobjekt** *nt* object of speculation

**Spekulatius** [ʃpeku'laːtsiʊs] *m* **-, -** spiced biscuit (*Brit*) *or* cookie (*US*)

**spekulativ** [ʃpekula'tiːf, sp-] *adj* speculative

**spekulieren** [ʃpeku'liːrən] (*ptp* **spekuliert**) *vi*

**a** (*Fin*) to speculate (*mit* in)

**b** (= *Vermutungen anstellen*) to speculate; **auf etw (*acc*) spekulieren** (*inf*) to have hopes of sth

**Spelụnke** [ʃpe'lʊŋkə] *f* **-, -n** (*pej inf*) dive (*inf*)

**spendabel** [ʃpɛn'daːbl] *adj* (*inf*) generous

**Spẹnde** ['ʃpɛndə] *f* **-, -n** donation; (= *Beitrag*) contribution

**spẹnden** ['ʃpɛndn]

■ *vt Lebensmittel, Blut, Geld, Hilfsgüter* to donate, to give; (= *beitragen*) *Geld* to contribute; *Abendmahl, Segen* to administer; *Schatten* to offer; *Trost* to give

■ *vi* to donate; (= *Geld beitragen*) to contribute

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **spenden** wird nicht mit dem englischen Wort *to spend* übersetzt.

**Spe̩nden-**:

**Spe̩ndenaffäre** *f* donations scandal

**Spe̩ndenbescheinigung** *f* charitable donation certificate

**Spe̩ndenkonto** *nt* donations account

**Spe̩ndensammler(in)** *m(f)* fundraiser

**Spe̩ndenwaschanlage** *f* (*Pol*) donation-laundering scheme

**Spe̩nder**[1] [ˈʃpɛndə] *m* **-s, -** (= *Seifenspender etc*) dispenser

**Spe̩nder**[2] [ˈʃpɛndə] *m* **-s, -**, **Spe̩nderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** donator; (= *Beitragsleistender*) contributor; (*Med*) donor

**Spẹnder-**: *in cpds* (*Med*) donor

**Spẹnderblut** *nt* donor blood

**Spẹnderherz** *nt* donor heart

**spendieren** [ʃpɛnˈdiːrən] (*ptp* **spendiert**) *vt* to buy (*jdm etw* sb sth, sth for sb); **spendierst du mir einen?** (*inf*) are you going to buy me a drink?

**Spẹngler** [ˈʃpɛŋlə] *m* **-s, -**, **Spẹnglerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*S Ger*) (*Aus*): = *Klempner*) plumber

**Spẹrling** [ˈʃpɛrlɪŋ] *m* **-s, -e** sparrow

**Spẹrma** [ˈʃpərma, ˈsp-] *nt* **-s, Spẹrmen** ***or*** **-ta** [-mən, -ta] sperm

**Spermizid** [ʃpɛrmiˈtsiːt, sp-] *nt* **-(e)s, -e** [-də] spermicide

**spẹrr|ạngelweit** [ˈʃpɛrˈ|aŋlˈvait] *adv* (*inf*) **sperrangelweit offen** wide open

**Spẹrre** [ˈʃpɛrə] *f* **-, -n**

**a** (= *Hindernis, Schlagbaum, Bahnsteigsperre etc*) barrier; (= *Polizeisperre*) roadblock; (*Mil*) obstacle; (*Tech*) locking device

**b** (= *Verbot*) (*auch Sport*) ban; (= *Blockierung*) blockade; (*Comm*) embargo

**c** (*Psych*) mental block; **eine psychologische/emotionale Sperre** a mental/emotional block

**spẹrren** [ˈʃpɛrən]

■ *vt*

**a** (= *schließen*) to close; *Platz, Gegend* to close (off); (*Tech*) to lock

**b** (*Comm*) *Konto, Gelder* to block; *Scheck, Kreditkarte* to stop; (*Comput*) *Daten, Zugriff* to lock; **jdm das Gehalt sperren** to stop sb's salary; **jdm den Strom/das Telefon sperren** to disconnect sb's electricity/telephone

**c** (*Sport*: = *ausschließen*) to ban

**d** (= *einschließen*) **jdn in etw (*acc*) sperren** to shut sb in sth

**e** (*Typ*) to space out

■ *vr* **sich (gegen etw) sperren** to ba(u)lk (at sth)

**Spẹrr-**:

**Spẹrrfrist** *f* waiting period (*auch Jur*); (*Sport*) (period of) suspension

**Spẹrrgebiet** *nt* prohibited area *or* zone

**Spẹrrholz** *nt* plywood

**spẹrrig** [ˈʃpɛrɪç] *adj* bulky; (= *unhandlich*) unwieldy; (*fig*) *Sprache, Text, Musik* unwieldy; *Thema, Charakter* awkward; **sich sperrig zeigen** to be awkward

**Spẹrr-:**

**Spẹrrklausel** *f* exclusion clause

**Spẹrrkonto** *nt* blocked account

**Spẹrrminorität** *f* (*Fin*) blocking minority

**Spẹrrmüll** *m* bulky refuse

**Spẹrrstunde** *f* closing time

**Spẹrrung** [ˈʃpɛrʊŋ] *f* **-, -en** (= *Schließung*) closing; (*von Platz, Gegend*) closing off; (*Tech*) locking; (*von Konto*) blocking; (*von Scheck*) stopping; (*Sport*: = *Ausschluss*) banning; (= *Verbot*) banning; (*von Urlaub, Gehalt*) stopping; (*von Strom, Gas, Telefon*) disconnection

**Spesen** [ˈʃpeːzn] *pl* (*auch Fin*) expenses *pl*; **auf Spesen reisen/essen** to travel/eat on expenses; **außer Spesen nichts gewesen** nothing doing (*inf*)

**Spezi**[1] [ˈʃpeːtsi] *m* **-s, -s** (*S Ger*) (*Aus*) *inf*) pal (*inf*)

**Spezi**®[2] *nt* **-s, -s** (*Getränk*) cola and orangeade

**Spezial-:** [ʃpeˈtsiaːl-]

**Spezialausbildung** *f* specialized training

**Spezialeffekt** *m* special effect

**Spezialfall** *m* special case

**Spezialgebiet** *nt* special field

**spezialisieren** [ʃpetsialiˈziːrən] (*ptp* **spezialisiert**) *vr* **sich (auf etw**

***acc*) spezialisieren** to specialize (in sth)

**Spezialisierung** *f* **-, -en** specialization

**Spezialịst** [ʃpetsiaˈlɪst] *m* **-en, -en**, **Spezialịstin** [-ˈlɪstɪn] *f* **-, -nen** specialist (*für* in)

**Spezialität** [ʃpetsialiˈtɛːt] *f* **-, -en**
**a** speciality (*Brit*), specialty (*US*)
**b Spezialitäten** *pl* (*Cook*) specialities *pl* (*Brit*), specialties *pl* (*US*)

**speziẹll** [ʃpeˈtsiɛl]
■ *adj* special
■ *adv* (e)specially

**Spezifikation** [ʃpetsifikaˈtsioːn, sp-] *f* **-, -en** specification; (= *Aufgliederung*) classification

**spezifisch** [ʃpeˈtsiːfɪʃ, sp-]
■ *adj* specific
■ *adv* specifically; (= *typisch*) typically

**spezifizieren** [ʃpetsifiˈtsiːrən, sp-] (*ptp* **spezifiziert**) *vt* to specify; (= *einzeln aufführen auch*) to itemize

**Sphäre** [ˈsfɛːrə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) sphere

**spịcken** [ˈʃpɪkn]
■ *vt* (*Cook*) *Braten* to baste; **mit Zitaten gespickt** peppered with quotations (*esp Brit*)
■ *vi* (*Sch inf*) to copy (*bei* off, from)

**Spịckzettel** *m* crib (*Brit*), cheat sheet (*US*)

**spie** *pret von* **speien**

**Spiegel** [ˈʃpiːgl] *m* **-s, -**
**a** mirror; **glatt wie ein Spiegel** like glass; **im Spiegel der Öffentlichkeit *or* der öffentlichen Meinung** as reflected in public opinion; **jdm den Spiegel vorhalten** (*fig*) to hold up a mirror to sb
**b** (= *Wasserspiegel, Alkoholspiegel*) level; (= *Wasseroberfläche*) surface

**Spiegel-**:

**Spiegelbild** *nt* (*lit, fig*) reflection; (= *seitenverkehrtes Bild*) mirror image

**Spiegel|ei** [ˈʃpiːgl|ai] *nt* fried egg

**spiegelfrei** *adj Brille, Bildschirm etc* nonreflecting

**spiegelglạtt** *adj Fahrbahn, Meer etc* glassy

**spiegeln** [ˈʃpiːgln]

■ *vi* (= *reflektieren*) to reflect (the light); (= *glitzern*) to shine
■ *vt* to reflect
■ *vr* to be reflected

**Spiegel-**:

**Spiegelreflexkamera** *f* reflex camera

**Spiegelschrift** *f* mirror writing; **etw in Spiegelschrift schreiben** to write sth backwards

**Spiegelung** [ˈʃpiːgəlʊŋ] *f* **-, -en** reflection; (= *Luftspiegelung*) mirage

**Spiel** [ʃpiːl] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Unterhaltungsspiel*) (*Sport*) game; (= *Wettkampfspiel, Fußballspiel*) match; (*Theat*: = *Stück*) play; **ein Spiel spielen** (*lit, fig*) to play a game; **im Spiel sein** (*lit*) to be in the game; (*fig*) to be involved; **stör die Kinder nicht beim Spiel** don't disturb the children while they're playing
**b** (= *Bewegung, Zusammenspiel*) play; **das (freie) Spiel der Kräfte** the (free) (inter)play of forces
**c** (= *Spielzubehör*) (*Cards*) deck, pack; (*Satz*) set
**d** (*Tech*) (free) play; (= *Spielraum*) clearance
**e** (*fig*) **das ist ein Spiel mit dem Feuer** that's playing with fire; **leichtes Spiel (mit *or* bei jdm) haben** to have an easy job of it (with sb); **das Spiel ist aus** the game's up; **die Hand *or* Finger im Spiel haben** to have a hand in it; **jdn/etw aus dem Spiel lassen** to leave sb/sth out of it; **jdn/etw ins Spiel bringen** to bring sb/sth into it; **etw aufs Spiel setzen** to put sth at stake; **auf dem Spiel(e) stehen** to be at stake; **sein Spiel mit jdm treiben** to play games with sb

**Spiel-**:

**Spielautomat** *m* gambling *or* gaming machine; (*zum Geldgewinnen*) fruit machine

**Spielball** *m* (*Volleyball*) match ball; (*Tennis*) game point; (*Billard*) cue ball; (*fig*) plaything

**Spielbank** *f* (*pl* **-banken**) casino

**Spielchen** [ˈʃpiːlçən] *nt* **-s, -** (*inf*) little game

**Spielcomputer** *m* (*für Computerspiele*) games computer; (= *Lerncomputer*) educational computer

**Spieldose** *f* music box

**spielen** [ˈʃpiːlən]

■ *vt* to play; **Klavier/Flöte spielen** to play the piano/the flute; **was wird heute im Theater gespielt?** what's on at the theatre (*Brit*) *or* theater (*US*) today?; **sie spielen einen Film von ...** they're showing a film by ...; **das Stück war sehr gut gespielt** the play was very well acted; **den Beleidigten spielen** to act all offended; **sie spielt die große Dame** she's acting the grand lady; **was wird hier gespielt?** (*inf*) what's going on here?

■ *vi* to play; (*Theat*) (*Schauspieler*) to act; (*Stück, Film*) to be on; (*beim Glücksspiel*) to gamble; **bei ihm spielt das Radio den ganzen Tag** he has the radio on all day; **seine Beziehungen spielen lassen** to bring one's connections into play; **seine Muskeln spielen lassen** to ripple one's muscles; **wie das Leben so spielt** life's funny like that; **das Stück spielt im 18. Jahrhundert/in Italien** the play is set in the 18th century/in Italy; **mit dem Gedanken spielen, etw zu tun** to toy with the idea of doing sth

■ *vr* **sich müde spielen** to tire oneself out playing; **sich warm spielen** to warm up; *siehe auch* gespielt

**spielend**

■ *adj* playing

■ *adv* easily; **das ist spielend leicht** that's very easy

**Spieler** [ˈʃpiːlə] *m* **-s, -**, **Spielerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** player; (= *Glücksspieler*) gambler

**Spielerei** [ʃpiːləˈrai] *f* **-**, *no pl* (= *das Spielen*) playing; (*beim Glücksspiel*) gambling; (= *das Herumspielen*) playing around; (= *Kinderspiel*) child's play *no art*

**spielerisch** [ˈʃpiːlərɪʃ]

■ *adj*
**a** (= *verspielt*) *Geste, Katze etc* playful; **mit spielerischer Leichtigkeit** with the greatest of ease
**c** (*Sport*) playing; (*Theat*) acting; **spielerisches Können** playing/acting ability; **die spielerische Leistung** the playing/acting
■ *adv*
**a** (= *verspielt*) playfully; (= *mit Leichtigkeit*) with the greatest of ease
**b** (*Sport*) in playing terms; (*Theat*) in acting terms

**Spiel-**:

**Spielfeld** *nt* field; (*Tennis, Squash, Basketball*) court

**Spielfigur** *f* piece

**Spielfilm** *m* feature film

**Spielgeld** *nt*
**a** (= *Einsatz*) stake
**b** (= *unechtes Geld*) play money

**Spielgestalter** [-gəʃtaltə] *m* **-s, -**, **Spielgestalterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
(*Sport*) key player

**Spielhalle** *f* amusement arcade (*Brit*), arcade

**Spielhölle** *f* gambling den

**Spielkamerad(in)** *m(f)* playmate

**Spielkarte** *f* playing card

**Spielkasino** *nt* (gambling) casino

**Spielklasse** *f* division

**Spielkonsole** *f* game(s) console

**Spielleiter(in)** *m(f)*
**a** (= *Regisseur*) director
**b** (*Sport*) organizer
**c** (= *Conférencier*) master of ceremonies, emcee (*esp US inf*)

**Spielmacher(in)** *m(f)* key player

**Spielothek** [ʃpi:loˈteːk] *f* **-, -en** amusement arcade (*Brit*), arcade

**Spiel-**:

**Spielplan** *m* (*Theat, Film*) programme (*Brit*), program (*US*)

**Spielplatz** *m* (*für Kinder*) playground; (*Sport*) playing field

**Spielraum** *m* room to move; (*fig*) scope; (*zeitlich*) time; (*bei Planung etc*) leeway; (*Tech*) (free) play

**Spielregel** *f* (*lit, fig*) rule of the game; **sich an die Spielregeln halten**, **die Spielregeln beachten** to stick to the rules of the game; **gegen die Spielregeln verstoßen** to break the rules

**Spielsachen** *pl* toys *pl*

**Spielsaison** *f* (*Theat, Sport*) season

**Spielschuld** *f* gambling debt

**Spielshow** *f* game show

**Spielstand** *m* score; **bei einem Spielstand von …** with the score (standing) at …

**Spielsucht** *f* compulsive gambling

**Spielsüchtige(r)** *mf decl as adj* compulsive gambler

**Spieltag** *m* (*Ftbl etc*) day

**Spieltisch** *m* games table; (*beim Glückspiel*) gaming *or* gambling table

**Spieluhr** *f* music box

**Spielverderber** [-fɛədɛrbə] *m* **-s, -**, **Spielverderberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** spoilsport

**Spielverlauf** *m* play

**Spielwaren** *pl* toys *pl*

**Spielwarengeschäft** *nt*, **Spielwarenhandlung** *f* toy shop (*esp Brit*) *or* store (*esp US*)

**Spielzeit** *f*

**a** (= *Saison*) season

**b** (= *Spieldauer*) playing time; **die normale Spielzeit** (*Sport*) normal time

**Spielzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) toys *pl*; (*einzelnes*) toy; **er hat viel Spielzeug** he has a lot of toys

**Spielzeug-**: *in cpds* toy

**Spielzeugeisenbahn** *f* (toy) train set

**Spieß** [ʃpiːs] *m* **-es, -e** (= *Stich- und Wurfwaffe*) spear; (= *Bratspieß*) spit; (*kleiner*) skewer; **wie am Spieß schreien** (*inf*) to squeal like a stuck pig; **den Spieß umkehren** ***or*** **umdrehen** (*fig*) to turn the tables

**Spießbürger(in)** *m(f)* (*pej*) (petit) bourgeois; **ihre Eltern sind richtige Spießbürger** her parents are typically middle-class

**spießbürgerlich** (*pej*)

■ *adj* (petit) bourgeois

■ *adv* in a bourgeois way

**spießen** [ˈʃpiːsn] *vt* **etw auf etw (*acc*) spießen** (*auf Pfahl etc*) to impale sth on sth; (*auf Gabel etc*) to skewer sth on sth; (*auf größeren Bratspieß*) to spit sth on sth; (*auf Nadel*) to pin sth on sth

**Spießer** [ˈʃpiːsə] *m* **-s, -**, **Spießerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej*) = **Spießbürger(in)**

**spießig** [ˈʃpiːsɪç] *adj*, *adv* (*pej*) = **spießbürgerlich**

**Spießrute** *f* switch; **Spießruten laufen** (*fig*) to run the gauntlet

**Spießrutenlauf** *m* (*fig*) running the gauntlet

**Spikes** [ʃpaiks, sp-] *pl* (= *Sportschuhe, Stifte*) spikes *pl*

**spinal** [ʃpiˈnaːl, sp-] *adj* (*Med*) spinal; **spinale Kinderlähmung** poliomyelitis

**Spinat** [ʃpiˈnaːt] *m* **-(e)s**, *no pl* spinach

**Spịnd** [ʃpɪnt] *m or nt* **-(e)s, -e** [-də] (*Mil, Sport*) locker

**Spịndel** [ˈʃpɪndl] *f* **-, -n** spindle

**Spịnne** [ˈʃpɪnə] *f* **-, -n** spider; (= *Wäschespinne*) rotary clothesline

**spịnnen** [ˈʃpɪnən] (*pret* **spạnn** [ʃpan], *ptp* **gespọnnen** [gəˈʃpɔnən])

■ *vt* to spin

■ *vi*

**a** (*lit*) to spin

**b** (*inf*) (= *leicht verrückt sein*) to be crazy; (= *Unsinn reden*) to talk garbage (*inf*); (= *Lügengeschichten erzählen*) to tell tall stories; **stimmt das oder spinnst du?** is that true, or are you having (*Brit*) *or* putting (*US*) me on? (*inf*); **sag mal, spinn ich, oder ...?** am I imagining things or ...?; **spinnst du?** you must be crazy!

**Spịnnennetz** *nt* cobweb, spider's web

**Spịnner** [ˈʃpɪnə] *m* **-s, -**, **Spịnnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** (*Tex*) spinner

**b** (*inf*) nutcase (*inf*)

**Spinnerei** [ʃpɪnəˈrai] *f* **-, -en**

**a** (= *Spinnwerkstatt*) spinning mill

**b** (*inf*) crazy behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) *no pl*; (= *Unsinn*) garbage (*inf*)

**Spịnn-**:

**Spịnngewebe** *nt* cobweb, spider's web

**Spịnnrad** *nt* spinning wheel

**Spion**[1] [ʃpioːn] *m* **-s, -e** (*inf*) (= *Guckloch*) spyhole; (= *Fensterspiegel*) window mirror

**Spion**[2] [ʃpioːn] *m* **-s, -e**, **Spionin** [ˈʃpioːnɪn] *f* **-, -nen** spy

**Spionage** [ʃpioˈnaːʒə] *f* **-**, *no pl* spying, espionage; **Spionage treiben** to spy

**Spionage-**:

**Spionageabwehr** *f* counterintelligence *or* counterespionage (service)

**Spionagesatellit** *m* spy satellite

**spionieren** [ʃpioˈniːrən] (*ptp* **spioniert**) *vi* to spy; (*fig inf*: = *nachforschen*) to snoop around (*inf*)

**Spionin** *f* **-, -nen** spy

**Spirale** [ʃpiˈraːlə] *f* **-, -n** spiral; (*Med*) coil

**Spiritismus** [ʃpiriˈtɪsmʊs, sp-] *m* **-**, *no pl* spiritualism

**spiritistisch** [ʃpiriˈtɪstɪʃ, sp-] *adj* **spiritistische Sitzung** seance

**spirituell** [ʃpiriˈtuɛl, sp-]
■ *adj* spiritual
■ *adv* spiritually

**Spirituosen** [ʃpiriˈtuoːzn, sp-] *pl* spirits *pl*

**Spiritus** *m* **-**, *no pl* [ˈʃpiːritʊs] (= *Alkohol*) spirit; **mit Spiritus kochen** to cook on a spirit stove; **etw in Spiritus legen** to put sth in alcohol

**Spital** [ʃpiˈtaːl] *nt* **-s, Spitäler** [-ˈtɛːlə] (*old, Aus*) (*Sw*): = *Krankenhaus*) hospital

**spịtz** [ʃpɪts]
■ *adj*
**a** (= *mit einer Spitze*) pointed; (= *nicht stumpf*) *Bleistift, Nadel etc* sharp; (*Math*) *Winkel* acute; **spitze Klammern** angle brackets; **etw mit spitzen Fingern anfassen** (*inf*) to pick sth up gingerly
**b** (= *gehässig*) barbed; *Zunge* sharp
■ *adv*
**a** *feilen, zuhauen* to a point
**b** (= *spitzzüngig*) *bemerken, kontern, antworten* sharply

**Spịtz** [ʃpɪts] *m* **-es, -e** (*Hunderasse*) spitz

**Spịtz-**:

**Spịtzbart** *m* goatee

**spịtzbekommen** (*ptp* **spịtzbekommen**) *vt sep irreg* (*inf*) **etw spitzbekommen** to catch on to sth (*inf*)

**Spitzbogen** *m* pointed arch

**spitzbübisch**

- *adj* mischievous
- *adv* mischievously

**Spitze** [ˈʃpɪtsə] *f* **-, -n**

**a** top; (= *von Gegenstand, Kinn*) point; (= *Schuhspitze*) toe; (= *Fingerspitze, Nasenspitze*) tip; (= *Haarspitze*) end; **etw auf die Spitze treiben** to carry sth to extremes

**b** (*fig*) (= *Höchstwert*) peak; (*inf*: = *Höchstgeschwindigkeit*) top speed

**c** (= *Führung*) head; (= *vorderes Ende*) front; (= *Tabellenspitze*) top; **an der Spitze stehen** to be at the head; (*auf Tabelle*) to be (at the) top (of the table); **an der Spitze liegen** (*Sport, fig*) to be in the lead

**d** (*fig*: = *Stichelei*) dig (*esp Brit*), cut (*US*); **das ist eine Spitze gegen Sie** that's a dig (*esp Brit*) *or* cut (*US*) at you

**e** (*Gewebe*) lace

**f** (*inf*: = *prima*) great (*inf*); **das war einsame *or* absolute Spitze!** that was really great! (*inf*)

**Spitzel** [ˈʃpɪtsl] *m* **-s, -** (= *Informant*) informer; (= *Spion*) spy; (= *Schnüffler*) snooper; (= *Polizeispitzel*) police informer

**spitzen** [ˈʃpɪtsn] *vt* (= *spitz machen*) *Bleistift* to sharpen; *Lippen, Mund* to purse; (*zum Küssen*) to pucker (up); *Ohren* (*lit, fig*) to prick up

**Spitzen-**: *in cpds* top; (= *aus Spitze*) lace

**Spitzenbelastung** *f* peak (load); **die Zeit der Spitzenbelastung** the peak period

**Spitzenerzeugnis** *nt* top(-quality) product

**Spitzengehalt** *nt* top salary

**Spitzengeschwindigkeit** *f* top speed

**Spitzenhöschen** [-hø:sçən] *nt* lace panties *pl*

**Spitzenkandidat(in)** *m(f)* top candidate

**Spitzenklasse** *f* top class; **Sekt/ein Auto *etc* der Spitzenklasse** top-class champagne/a top-class car *etc*

**Spịtzenleistung** *f* top performance; (*von Maschine, Auto*) peak performance; (*fig*: = *ausgezeichnete Leistung*) top-class performance

**Spịtzenlohn** *m* top wage(s *pl*)

**spịtzenmäßig** (*inf*)
- *adj* fantastic (*inf*)
- *adv* fantastically (*inf*)

**Spịtzenposition** *f* leading *or* top position

**Spịtzenreiter** *m* (*Ware*) top seller; (*Film, Stück etc*) hit; (= *Schlager*) number one

**Spịtzensportler(in)** *m(f)* top(-class) sportsman/-woman

**Spịtzenstellung** *f* leading position

**Spịtzensteuersatz** *m* top rate of income tax

**Spịtzentechnologie** *f* state-of-the-art technology

**Spịtzenverband** *m* leading organization

**Spịtzenverdiener(in)** *m(f)* top earner

**Spịtzenverkehrszeit** *f* peak period

**Spịtzenwein** *m* top-quality wine

**Spịtzer** [ˈʃpɪtsə] *m* **-s, -** (*inf*) (pencil) sharpener

**Spịtz-**:

**spịtzfindig**
- *adj* over(ly)-subtle
- *adv* in an over(ly)-subtle way

**Spịtzfindigkeit** [ˈʃpɪtsfɪndɪçkait] *f* **-, -en** over-subtlety; (= *Haarspalterei*) nit-picking *no pl* (*inf*)

**Spịtzhacke** *f* pickaxe (*Brit*), pickax (*US*)

**spịtzkriegen** *vt sep* (*inf*) = **spitzbekommen**

**Spịtzname** *m* nickname; **mit dem Spitznamen** nicknamed

**Spịtzwegerich** *m* ribwort

**spịtzwinklig**

- *adj* (*Math*) *Dreieck* acute-angled
- *adv abzweigen, auslaufen* at a sharp angle

**Spleen** [ʃpliːn] *m* **-s, -s** (*inf*) (= *Angewohnheit*) strange habit; (= *Idee*) crazy idea (*inf*); (= *Fimmel*) obsession

**spleenig** [ˈʃpliːnɪç] *adj* (*inf*) crazy (*inf*)

**Spliss** [ʃplɪs] *m* **-es, -e**

**a** (*dial*: = *Splitter*) splinter
**b** *no pl* (= *gespaltene Haarspitzen*) split ends *pl*

**Splịtt** [ʃplɪt] *m* **-(e)s, -e** stone chippings *pl*; (= *Streumittel*) grit

**Splịtter** [ˈʃplɪtə] *m* **-s, -** splinter

**Splịtter-**:

**splịtterfasernạckt** *adj* (*inf*) stark-naked

**splịtterfrei** *adj Glas* shatterproof

**Splịttergruppe** *f* (*Pol*) splinter group

**splịttern** [ˈʃplɪtən] *vi aux sein or haben* (*Holz, Glas, Knochen*) to splinter

**splịtternạckt** *adj* stark-naked

**SPÖ** [ɛsˈpeːˈøː] *f* **-** *abbr von* **Sozialdemokratische Partei Österreichs**

**Spoiler** [ˈʃpɔylə, ˈsp-] *m* **-s, -** spoiler

**spọnsern** [ˈʃpɔnsən, ˈsp-] *vt* to sponsor

**Sponsion** [ʃpɔnˈzioːn] *f* (*Aus Univ*) *academic degree ceremony in which the title of Magister is awarded*

**Spọnsor** [ˈʃpɔnzə, ˈsp-] *m* **-s, Sponsoren** [-ˈzoːrən], **Sponsorin** [-ˈzoːrɪn] *f* **-, -nen** sponsor

**spontan** [ʃpɔn'taːn, sp-]

■ *adj* spontaneous

■ *adv* spontaneously

**Spontaneität** [ʃpɔntanei'tɛːt, sp-] *f* **-**, *no pl* spontaneity

**sporadisch** [ʃpo'raːdɪʃ, sp-]

■ *adj* sporadic

■ *adv* sporadically

**Spọrt** [ʃpɔrt] *m* **-(e)s,** ***(rare)*** **-e** sport; (= *Zeitvertreib*) hobby; **treiben Sie Sport?** do you do any sport?; **er treibt viel Sport** he does a lot of sport; **etw aus *or* zum Sport betreiben** to do sth as a hobby; **sich (*dat*) einen Sport aus etw machen** (*inf*) to get a kick out of sth (*inf*)

**Spọrt-**:

**Spọrtart** *f* (kind of) sport

**Spọrtarzt** *m*, **Sportärztin** *f* sports physician

**spọrtbegeistert** *adj* keen on sport, sports-mad (*Brit inf*), crazy about sports (*US inf*)

**Spọrtbericht** *m* sports report

**Spọrtfeld** *nt* sports ground

**Spọrtfest** *nt* sports festival

**Spọrtflugzeug** *nt* sporting aircraft

**Spọrtfreund(in)** *m(f)* sport(s) fan

**Spọrthalle** *f* sports hall

**Spọrthemd** *nt* sports shirt

**sportiv** [spɔr'tiːf, ʃp-] *adj Mensch, Kleidung, Auto* sporty

**Spọrt-**:

**Spọrtjackett** *nt* sports jacket

**Spọrtkleidung** *f* sportswear

**Spọrtler** [ˈʃpɔrtlə] *m* **-s, -** sportsman

**Spọrtlerherz** *nt* athlete's heart

**Spọrtlerin** [ˈʃpɔrtlərɪn] *f* **-, -nen** sportswoman

**spọrtlich** [ˈʃpɔrtlɪç]

■ *adj*

**a** sporting; *Mensch, Auto* sporty; (= *durchtrainiert*) athletic

**b** *Kleidung* casual; (= *sportlich-schick*) smart but casual; (= *wie Sportkleidung aussehend*) sporty

■ *adv*

**a** **sich sportlich betätigen**, **sportlich aktiv sein** to do sport

**b** (= *fair*) sportingly; **er hat sich ihr gegenüber nicht besonders sportlich verhalten** he wasn't particularly sporting in the way he behaved toward(s) her

**c** (= *leger*) casually; **sportlich gekleidet** casually dressed

**d** (= *rasant*) *fahren* fast

**Spọrt-**:

**Spọrtmedizin** *f* sports medicine

**Spọrtnachrichten** *pl* sports news *with sing vb*

**Spọrtplatz** *m* sports field; (*in der Schule*) playing field(s *pl*)

**Spọrtreporter(in)** *m(f)* sports reporter

**Spọrtschuh** *m* casual shoe

**Spọrts-**:

**Spọrtsfrau** *f* sportswoman

**Spọrtsfreund(in)** *m(f)* (*fig inf*) pal (*inf*)

**Spọrtskanone** *f* (*inf*) sporting ace (*inf*)

**Spọrtsmann** *m* (*pl* **-männer**) sportsman; (*inf*) (*als Anrede*) pal (*inf*)

**Spọrt-**:

**Spọrtstudio** *nt* fitness centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Spọrtunfall** *m* sporting accident

**Spọrtveranstaltung** *f* sporting event

**Spọrtverein** *m* sports club

**Spọrtwagen** *m* sports car; (*für Kind*) pushchair (*Brit*), (baby) stroller (*US*)

**Spọrtzeug** *nt no pl* (*inf*) sport(s) stuff (*inf*)

**Spot** [spɔt, ʃpɔt] *m* **-s, -s** commercial

**Spot-**: [ˈspɔt-]

**Spọtgeschäft** *nt* (*Fin*) spot transaction

**Spọtlight** [ˈspɔtlait] *nt* **-s, -s** spotlight

**Spọtmarkt** *m* (*Fin*) spot market

**Spọtt** [ʃpɔt] *m* **-(e)s**, *no pl* mockery; **jdn dem Spott preisgeben** to hold sb up to ridicule; **seinen Spott mit jdm treiben** to make fun of sb

**spọttbịllig** (*inf*)
- *adj* dirt-cheap (*inf*)
- *adv* **das habe ich spottbillig gekauft** I bought it dirt-cheap (*inf*)

**Spöttelei** [ʃpœtəˈlai] *f* **-, -en** (= *das Spotten*) mocking; (= *ironische Bemerkung*) mocking remark

**spọ̈tteln** [ˈʃpœtln] *vi* to mock (*über jdn/etw* sb/sth)

**spọtten** [ˈʃpɔtn] *vi* (= *sich lustig machen*) to mock; **über jdn/etw spotten** to mock sb/sth; **das spottet jeder Beschreibung** that simply defies description

**Spọ̈tter** [ˈʃpœtə] *m* **-s, -**, **Spọ̈tterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** mocker; (= *satirischer Mensch*) satirist

**spọ̈ttisch** [ˈʃpœtɪʃ]
- *adj* mocking
- *adv* mockingly

**Spọttpreis** *m* ridiculously low price; **für einen Spottpreis** for a song (*inf*)

**sprach** *pret von* **sprechen**

**Sprach-**:

**Sprachbarriere** *f* language barrier

**sprachbegabt** *adj* linguistically talented

**Sprachbegabung** *f* talent for languages

**Sprachcomputer** *m* computer with speech synthesizer; (= *Taschenübersetzer*) pocket electronic dictionary

**Sprache** [ˈʃpraːxə] *f* **-, -n** language; (= *das Sprechen*) speech; (= *Fähigkeit, zu sprechen*) power of speech; **in französischer *etc* Sprache** in French *etc*; **die gleiche Sprache sprechen** (*lit, fig*) to speak the same language; **mit der Sprache herausrücken** to come out with it; **die Sprache auf etw (*acc*) bringen** to bring the conversation (a)round to sth; **zur Sprache kommen** to be brought up; **etw zur Sprache bringen** to bring sth up; **die Sprache verlieren** to lose the power of speech; **die Sprache wiederfinden** to be able to speak again; **es raubt *or* verschlägt einem die Sprache** it takes your breath away; **mir blieb die Sprache weg** I was speechless

**Sprachenschule** *f* language school

**Sprach-**:

**Spracherkennung** *f* (*Comput*) speech recognition

**Spracherwerb** *m* language acquisition

**Sprachfehler** *m* speech impediment

**Sprachforscher(in)** *m(f)* linguist(ic researcher); (= *Philologe*) philologist

**Sprachforschung** *f* linguistic research; (= *Philologie*) philology

**Sprachführer** *m* phrase book

**Sprachgebrauch** *m* (linguistic) usage; **moderner deutscher**

**Sprachgebrauch** modern German usage

**Sprachgefühl** *nt* feeling for language

**Sprachgenie** *nt* linguistic genius

**sprachgesteuert** [-gəʃtɔyət] *adj* (*Comput*) voice-activated

**sprachgewandt** *adj* articulate, fluent

**Sprachkenntnisse** *pl* knowledge *sing* of languages/the language/a language; **mit englischen Sprachkenntnissen** with a knowledge of English; **haben Sie irgendwelche Sprachkenntnisse?** do you know any languages?; **Sprachkenntnisse erwünscht** (knowledge of) languages desirable

**Sprachkurs** *m* language course

**Sprachlabor** *nt* language laboratory

**Sprachlehre** *f* grammar

**sprachlich** [ˈʃpraːxlɪç]

■ *adj* linguistic; *Unterricht, Schwierigkeiten* language *attr*; *Fehler* grammatical

■ *adv* linguistically; **sprachlich hatten die Einwanderer keine Schwierigkeiten** the immigrants had no language difficulties; **sprachlich falsch/richtig** grammatically incorrect/correct; **eine intelligente Analyse, auch sprachlich gut** an intelligent analysis, well written too

**sprachlos** *adj* speechless; **ich bin sprachlos!** I'm speechless; **da ist man (einfach) sprachlos** (*inf*) that's really something (*inf*)

**Sprachlosigkeit** *f* **-**, *no pl* speechlessness

**Sprach-**:

**Sprachmelodie** *f* intonation

**Sprachmittler(in)** *m(f)* translator and interpreter

**Sprachregelung** *f*

**a** (= *Bestimmung*) linguistic ruling

**b** (= *Version*) **offizielle Sprachregelung** official version

**Sprachreise** *f* language(-learning)trip

**Sprachrohr** *nt* (*fig*) mouthpiece

**Sprachschule** *f* language school

**Sprachunterricht** *m* language teaching; **der französische Sprachunterricht** the teaching of French

**Sprachurlaub** *m* language-learning trip

**Sprachwissenschaft** *f* linguistics *sing*; (= *Philologie*) philology; **vergleichende Sprachwissenschaften** comparative linguistics/ philology

**Sprachwissenschaftler(in)** *m(f)* linguist; (= *Philologe*) philologist

**sprachwissenschaftlich**

■ *adj* linguistic

■ *adv* linguistically

**spraṇg** *pret von* **springen**

**Spray** [ʃpreː, spreː] *m or nt* **-s, -s** spray

**Spraydose** [ˈʃpreː-, ˈspreː-] *f* aerosol (can)

**sprayen** [ˈʃpreːən, ˈsp-] *vti* to spray

**Sprayer** [ˈʃpreːə, ˈsp-]**(in)** *m(f)* sprayer

**Spreċh-**:

**Spreċhanlage** *f* intercom

**Spreċhblase** *f* balloon

**spreċhen** [ˈʃprɛçn] (*pret* **sprach** [ʃpraːx], *ptp* **gesproċhen** [gəˈʃprɔxn])

■ *vi* to speak (*über* +*acc*, *von* about, of); (= *reden, sich unterhalten*) to talk, to speak (*über* +*acc*, *von* about); **viel sprechen** to talk a lot; **frei sprechen** to extemporize; **er spricht wenig** he doesn't say very much; **sprechen Sie!** (*form*) speak away!; **sprich doch endlich!** (*geh*) say something; **im Traum *or***

**Schlaf sprechen** to talk in one's sleep; **es spricht ...** the speaker is ...; **schlecht *or* nicht gut auf jdn/etw zu sprechen sein** not to have a good thing to say about sb/sth; **mit jdm sprechen** to speak *or* talk to sb; **mit sich selbst sprechen** to talk to oneself; **ich habe mit dir zu sprechen** I want to have a word with you; **wie sprichst du mit mir?** who do you think you're talking to?; **so spricht man nicht mit seinem Großvater** that's no way to talk *or* speak to your grandfather; **mit wem spreche ich?** to whom am I speaking, please?; **wir haben gerade von dir gesprochen** we were just talking about you; **es wird kaum noch von ihm gesprochen** he's hardly mentioned now; **auf jdn/etw zu sprechen kommen** to get to talking about sb/sth; **für jdn/etw sprechen** to speak for sb/sth; **gegen jdn/etw sprechen** to speak against sb/sth; **es spricht für jdn/etw(, dass ...)** it says something for sb/sth (that ...); **das spricht für sich (selbst)** that speaks for itself; **es spricht vieles dafür/dagegen** there's a lot to be said for/against it; **es spricht vieles dafür, dass ...** there is every reason to believe that ...; **was spricht dafür/dagegen?** what is there to be said for/against it?; **aus seinen Worten sprach Verachtung/Hoffnung** his words expressed contempt/hope; **ganz allgemein gesprochen** generally speaking

■ *vt*

**a** (= *sagen*) to say, to speak; *eine Sprache, Mundart* to speak; (= *aufsagen*) *Gebet* to say; **es wurde viel gesprochen** a lot of talking was done; **sprechen Sie Japanisch?** do you speak Japanese?; **hier spricht man Spanisch** Spanish spoken

**b** *Urteil* to pronounce

**c** (= *mit jdm reden*) to speak to; **kann ich bitte Herrn Kurz sprechen?** may I speak to Mr Kurz, please?; **er ist nicht zu sprechen** he can't see anybody; **ich bin für niemanden zu sprechen** I can't see anybody, I'm not available; **ich hätte gern Herrn Bremer gesprochen** could I speak to Mr Bremer?; **kann ich Sie einen Augenblick *or* kurz sprechen?** can I have a quick word?; **wir sprechen uns noch!** you haven't heard the last of this!

**sprẹchend** *adj Augen, Gebärde* eloquent

**Sprẹcher** [ˈʃprɛçə] *m* **-s, -**, **Sprẹcherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** speaker; (= *Nachrichtensprecher*) newscaster; (*für Dokumentarfilme, Stücke etc*) narrator; (= *Ansager*) announcer; (= *Wortführer*) spokesperson; **sich zum Sprecher von jdm/etw machen** to become the spokesperson for sb/sth

**Spręch-:**

**Spręchfunk** *m* radiotelephone system

**Spręchfunkgerät** *nt* radiotelephone; (*tragbar auch*) walkie-talkie

**Spręchstunde** *f* consultation (hour); (*von Arzt*) surgery (*Brit*), consultation (*US*); **Sprechstunden** consultation hours; (*von Arzt*) surgery (*Brit*) *or* consulting hours; **Sprechstunde halten** to hold surgery (*Brit*), to be available for consultation

**Spręchstundenhilfe** *f* (*often pej*) (doctor's) receptionist

**Spręchtaste** *f* "talk" button

**Spręchübung** *f* speech exercise

**Spręchweise** *f* way of speaking

**Spręchzeit** *f*

**a** (= *Sprechstunde*) consulting time; (*von Arzt*) surgery (*Brit*) *or* consultation time
**b** (*Telec*) call time

**Spręchzimmer** *nt* consulting room

**spreizen** ['ʃpraitsn]

■ *vt* to spread; (*Sport*) to straddle; *siehe auch* **gespreizt**
■ *vr* (= *sich sträuben*) to kick up (*inf*)

**Spreizfuß** *m* splayfoot

**spręngen** ['ʃprɛŋən]

■ *vt*
**a** (*mit Sprengstoff*) to blow up; *Fels* to blast; **etw in die Luft sprengen** to blow sth up
**b** *Türschloss, Tor* to force (open); *Tresor* to break open; *Bande, Fesseln* to burst; *Eisdecke, Versammlung* to break up; *(Spiel)bank* to break; **die Grenzen von etw sprengen** (*fig*) to go beyond the boundaries of sth
**c** (= *bespritzen*) to sprinkle; *Beete, Rasen* to water
■ *vi* (= *Sprengarbeiten vornehmen*) to blast

**Spręng-:**

**Sprẹngkapsel** *f* detonator

**Sprẹngkopf** *m* warhead

**Sprẹngkörper** *m* explosive device

**Sprẹngkraft** *f* explosive force

**Sprẹngladung** *f* explosive charge

**Sprẹngsatz** *m* explosive device

**Sprẹngstoff** *m* explosive; (*fig*) dynamite

**Sprẹngstoffanschlag** *m*, **Sprẹngstoffattentat** *nt* bomb attack; (*erfolgreich auch*) bombing; **auf ihn wurde ein Sprengstoffanschlag verübt** he was the subject of a bomb attack

**Sprẹngung** [ˈʃprɛŋʊŋ] *f* **-, -en**
**a** blowing-up; (*von Felsen*) blasting
**b** (*von Tür, Schloss*) forcing (open); (*von Tresor*) breaking open

**sprẹnkeln** [ˈʃprɛŋkln] *vt Farbe* to sprinkle spots of; *siehe auch* **gesprenkelt**

**Spreu** [ʃprɔy] *f* **-**, *no pl* chaff; **die Spreu vom Weizen trennen *or* sondern** (*fig*) to separate the wheat from the chaff

**sprịcht** [ʃprɪçt] *3. pers sing pres von* **sprechen**

**Sprịchwort** *nt* (*pl* **-wörter**) proverb

**sprịchwörtlich** *adj* (*lit, fig*) proverbial

**sprießen** [ˈʃpriːsn] (*pret* **sprọss *or* sprießte** [ʃprɔs, ˈʃpriːstə], *ptp* **gesprọssen** [gəˈʃprɔsn]) *vi aux sein* (*aus der Erde*) to come up; (*Knospen, Blätter*) to shoot

**Sprịngbrunnen** *m* fountain

**sprịngen** [ˈʃprɪŋən] (*pret* **sprạng** [ʃpraŋ], *ptp* **gesprụngen** [gəˈʃprʊŋən])
■ *vi aux sein*
**a** (*lit, fig, Sport, bei Brettspielen*) to jump; (*esp mit Schwung*) to

leap; (*beim Stabhochsprung*) to vault; (*Raubtier*) to pounce; **jdm an den Hals *or* die Kehle *or* die Gurgel (*inf*) springen** to fly at sb's throat; (*fig*) to fly at sb; **aus dem Gleis *or* aus den Schienen springen** to jump the rails

**b** **etw springen lassen** (*inf*) to fork out for sth (*inf*); *Runde* to stand sth; *Geld* to fork out sth (*inf*); **für jdn etw springen lassen** (*inf*) to treat sb to sth

**c** (*Glas, Porzellan, Saite*) to break; (= *Risse bekommen*) to crack; (= *sich lösen*: *Knopf*) to come off (*von etw* sth)

■ *vt aux haben* **einen (neuen) Rekord springen** (*Sport*) to make a record jump

**Springen** *nt* **-s, -** (*Sport*) jumping; (= *Stabhochspringen*) vaulting; (*Wassersport*) diving

**springend** *adj* **der springende Punkt** the crucial point

**Springer**[1] ['ʃprɪŋə] *m* **-s, -** (*Chess*) knight

**Springer**[2] ['ʃprɪŋə] *m* **-s, -**, **Springerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** jumper; (= *Stabhochspringer*) vaulter; (*Wassersport*) diver

**b** (*Ind*) stand-in

**Springerstiefel** *pl* Doc Martens® (boots) *pl*

**Spring-**:

**Springflut** *f* spring tide

**Springreiten** *nt* **-s**, *no pl* show jumping

**Springrollo** *nt* roller blind

**Springseil** *nt* skipping-rope (*Brit*), jump rope (*US*)

**Sprinkler** ['ʃprɪŋklə] *m* **-s, -** sprinkler

**Sprinkler|anlage** *f* sprinkler system

**Sprint** [ʃprɪnt] *m* **-s, -s** sprint

**sprinten** ['ʃprɪntn] *vti aux sein* to sprint

**Sprit** [ʃprɪt] *m* **-(e)s, -e** (*inf*: = *Benzin*) gas (*inf*)

**Spritz-**:

**Spritzbesteck** *nt* (*für Drogen*) needles *pl*

**Spritzdüse** *f* nozzle; (*Tech*) jet

**Spritze** [ˈʃprɪtsə] *f* **-, -n** syringe; (= *Feuerspritze, Gartenspritze*) hose; (= *Injektion*) injection; **eine Spritze bekommen** to have an injection

**spritzen** [ˈʃprɪtsn]

■ *vt*

**a** *Flüssigkeit* to spray; (*Cook*) *Zuckerguss etc* to pipe; (= *verspritzen*) *Wasser, Schmutz etc* to splash; (*Fahrzeug*) to spray

**b** (= *lackieren*) *Auto, Gegenstand* to spray

**c** (= *injizieren*) to inject; (= *eine Injektion geben*) to give injections/an injection; **wir müssen (dem Kranken) Morphium spritzen** we have to give (the patient) a morphine injection; **sich (*dat*) Heroin spritzen** to inject (oneself with) heroin

■ *vi aux haben or sein* (*Wasser, Schlamm, Blut*) to spray; (*heißes Fett*) to spit; (*aus einer Tube, Wasserpistole etc*) to squirt

**Spritzer** [ˈʃprɪtsə] *m* **-s, -** splash

**Spritzfahrt** *f* (*inf*) spin (*inf*); **eine Spritzfahrt machen** to go for a spin (*inf*)

**spritzig** [ˈʃprɪtsɪç]

■ *adj Wein* tangy; *Auto, Aufführung, Dialog* lively; (= *witzig*) witty

■ *adv aufführen, darstellen* with sparkle; *schreiben* racily; (= *witzig*) wittily

**Spritzpistole** *f* spray gun

**spröd** [ʃprøːt], **spröde** [ˈʃprøːdə] *adj Glas, Stein, Haar* brittle; *Haut* rough; *Stimme* thin; (*fig*) *Material* obdurate, recalcitrant; (= *abweisend*) *Mensch, Charakter* aloof; *Sprache, Worte* offhand; *Atmosphäre, Stimmung* chilly; *Charme* austere

**spross** *pret von* **sprießen**

**Sprosse** [ˈʃprɔsə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) rung; (= *Fenstersprosse*) (*senkrecht*) mullion; (*waagerecht*) transom; (= *Geweihsprosse*) branch

**Sprọssen-:**

**Sprọssenfenster** *nt* lattice window

**Sprọssenwand** *f* (*Sport*) wall bars *pl*

**Sprö̩ssling** ['ʃprœslɪŋ] *m* **-s, -e** shoot; (*fig hum*) offspring *pl*

**Sprọtte** ['ʃprɔtə] *f* **-, -n** sprat

**Sprụch** [ʃprʊx] *m* **-(e)s, -̈e** ['ʃprʏçə]

a saying; (= *Sinnspruch*) saying, aphorism; (= *Wahlspruch*) motto; **flotte Sprüche** wisecracks; **Sprüche klopfen** (*inf*) to talk posh (*inf*); (= *angeben*) to talk big (*inf*); **mach keine Sprüche!** (*inf*) come off it! (*inf*); **das sind doch nur Sprüche!** that's just talk

**b** (= *Richterspruch*) judgement; (= *Freispruch/Schuldspruch*) verdict; (= *Strafurteil*) sentence; (= *Schiedsspruch*) ruling

**Sprụchband** [-bant] *nt* (*pl* **-bänder**) banner

**sprụchreif** *adj* (*inf*) **die Sache ist noch nicht spruchreif** it's not definite yet so we'd better not talk about it; **die Sache wird erst spruchreif, wenn ...** we can only start talking about it definitely when ...

**Sprudel** ['ʃpruːdl] *m* **-s, -** mineral water; (= *süßer Sprudel*) fizzy drink

**Sprudelbad** *nt* whirlpool (bath)

**sprudeln** ['ʃpruːdln] *vi*

**a** (= *schäumen*) (*Wasser, Quelle*) to bubble; (*Sekt, Limonade*) to fizz; (*fig*: *vor Freude, guten Ideen etc*) to bubble

**b** *aux sein* (= *hervorsprudeln*) (*Wasser etc*) to bubble; (*fig*) (*Worte*) to pour out; (*Steuern, Einnahmen*) to pour in

**sprudelnd** *adj* (*lit*) *Getränke* fizzy; *Quelle* bubbling; (*fig*) *Temperament, Witz* bubbly; *Geldquelle, Gewinne* inexhaustible

**Sprühdose** *f* spray (can)

**sprühen** ['ʃpryːən]

■ *vi*

**a** *aux haben or sein* to spray; (*Funken*) to fly

**b** (*fig*) (*vor Witz, Ideen etc*) to bubble over (*vor* +*dat* with);

(*Augen*) (*vor Freude etc*) to sparkle (*vor* + *dat* with); (*vor Zorn etc*) to flash (*vor* + *dat* with)
■ *vt* to spray

**Sprühregen** *m* fine rain

**Sprụng** [ʃprʊŋ] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃprʏŋə]
**a** jump; (*schwungvoll fig*: = *Gedankensprung*) leap; (= *Hüpfer*) skip; (*auf einem Bein*) hop; (= *Satz*) bound; (*von Raubtier*) pounce; (= *Stabhochsprung*) vault; (*Wassersport*) dive; **einen Sprung machen** to jump; **zum Sprung ansetzen** (*lit*) to get ready to jump *etc*; (*fig*) to get ready to pounce; **sie wagte den Sprung (ins kalte Wasser) nicht** (*fig*) she didn't dare (to) take the plunge; **damit kann man keine großen Sprünge machen** (*inf*) you can't exactly live it up on that (*inf*); **jdm auf die Sprünge helfen** (*wohlwollend*) to give sb a (helping) hand; (*drohend*) to show sb what's what
**b** (*inf*: = *kurze Strecke*) stone's throw (*inf*); **auf einen Sprung bei jdm vorbeikommen/-gehen** to drop in to see sb (*inf*)
**c** (= *Riss*) crack; **einen Sprung haben** to be cracked; **einen Sprung bekommen** to crack; **einen Sprung in der Schüssel haben** (*fig inf*) to be off one's rocker (*inf*)

**Sprụng-**:

**Sprụngbein** *nt*
**a** (*Anat*) anklebone
**b** (*Sport*) takeoff leg

**Sprụngbrett** *nt* (*lit, fig*) springboard

**Sprụngfeder** *f* spring

**Sprụnggelenk** *nt* ankle joint; (*von Pferd*) hock

**sprụnghaft**
■ *adj*
**a** *Mensch, Charakter* volatile; *Denken* disjointed
**b** (= *rapide*) rapid
■ *adv ansteigen, entwickeln* by leaps and bounds

**Sprụngschanze** *f* (*Ski*) ski jump

**Sprụngturm** *m* diving platform

**Spu̥cke** [ˈʃpʊkə] *f* **-**, *no pl* (*inf*) spit; **da bleibt einem die Spucke weg!** (*inf*) it's flabbergasting (*inf*); **mit Geduld und Spucke** (*hum inf*) with blood, sweat and tears (*hum*)

**spu̥cken** [ˈʃpʊkn]

■ *vt* to spit; (*inf*: = *erbrechen*) to throw up (*inf*); *Lava, Flammen* to spew (out)

■ *vi* to spit; (*inf*: = *sich übergeben*) to throw up (*inf*); **in die Hände spucken** (*lit*) to spit on one's hands; (*fig*) to roll up one's sleeves

**Spuk** [ʃpuːk] *m* **-(e)s, -e** (= *Geistererscheinung*) **der Spuk fing um Mitternacht an** the ghosts started to walk at midnight

**spuken** [ˈʃpuːkn] *vi* to haunt; **an einem Ort/in einem Schloss spuken** to haunt a place/castle; **es spukt auf dem Friedhof/im alten Haus *etc*** the cemetery/old house *etc* is haunted; **hier spukt es** this place is haunted; **das spukt noch immer in den Köpfen *or* durch die Köpfe** that still has a hold on people's minds

**Spülbecken** *nt* sink

**Spule** [ˈʃpuːlə] *f* **-, -n** spool; (= *Nähmaschinenspule*) (*Ind*) bobbin; (*Elec*) coil

**Spüle** [ˈʃpyːlə] *f* **-, -n** sink

**spulen** [ˈʃpuːlən] *vt* to spool (*auch Comput*)

**spülen** [ˈʃpyːlən]

■ *vt*

**a** (= *ausspülen, abspülen*) *Mund* to rinse; *Wunde* to wash; *Darm* to irrigate; *Vagina* to douche; (= *abwaschen*) *Geschirr* to wash up

**b** (*Wellen etc*) to wash; (*fig*) *Menschen* to bring; **etw an Land spülen** to wash sth ashore; **Geld in die Kassen spülen** to bring money pouring into the coffers

■ *vi* (*Waschmaschine*) to rinse; (= *Geschirr spülen*) to wash up; (*auf der Toilette*) to flush; **du spülst und ich trockne ab** you wash and I'll dry

**Spül-**:

**Spülkasten** *m* cistern

**Spüllappen** *m* dishcloth

**Spülmaschine** *f* (automatic) dishwasher

**spülmaschinenfest** *adj* dishwasher-proof

**Spülmittel** *nt* washing-up liquid

**Spülschüssel** *f* washing-up bowl

**Spülung** [ˈʃpyːlʊŋ] *f* **-, -en** rinsing; (= *Wasserspülung*) flush; (= *Haarspülung*) conditioner; (*Med*) (= *Darmspülung*) irrigation; (= *Vaginalspülung*) douche

**Spulwurm** *m* roundworm

**Spụnd** [ʃpʊnt] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃpʏndə] stopper; (*Holztechnik*) tongue

**spụnden** [ˈʃpʊndn] *vt Fass* to stop up

**Spur** [ʃpuːə] *f* **-, -en**

**a** (= *Abdruck im Boden etc*) track; (= *hinterlassenes Zeichen*) trace; (= *Bremsspur*) skidmarks *pl*; (= *Blutspur etc, Fährte*) trail; **von den Tätern fehlt jede Spur** there is no clue as to the whereabouts of the persons responsible; **der Täter hat keine Spuren hinterlassen** the culprit left no traces; **auf der richtigen/falschen Spur sein** (*lit, fig*) to be on the right/wrong track; **jdm/einer Sache auf der Spur sein/auf die Spur kommen** to be/get onto sb/sth; **Spuren hinterlassen** (*fig*) to leave one's/its mark; **nicht ohne Spur(en) an jdm vorübergehen** to leave its mark on sb

**b** (*fig*: = *kleine Menge*) trace; (*von Vernunft, Talent etc*) scrap; **von Anstand/Takt keine Spur** (*inf*) no decency/tact at all; **von Liebe keine Spur** (*inf*) love doesn't/didn't come into it; **keine Spur! (*inf*)** not at all; **keine Spur davon ist wahr** (*inf*) there's not a scrap of truth in it; **wir hatten nicht die Spur einer Chance** we didn't have a ghost of a chance (*inf*); **eine Spur zu laut/grell** a touch too loud/garish

**c** (= *Fahrbahn*) lane

**d** (*Comput*) track

**spürbar**

■ *adj* noticeable, perceptible

■ *adv* noticeably, perceptibly

**spuren** [ˈʃpuːrən] *vi* (*Ski*) to make a track; (*Aut*) to track; (*inf*) to obey; (= *sich fügen*) to toe the line; **bei dem Lehrer wird gespurt** (*inf*) he makes you obey, that teacher

**spüren** [ˈʃpyːrən]
■ *vt* to feel; **sie ließ mich ihr Missfallen spüren** she made no attempt to hide her displeasure; **etw in allen Gliedern spüren** (*lit, fig*) to feel sth in every bone of one's body; **davon ist nichts zu spüren** there is no sign of it; **etw zu spüren bekommen** (*lit*) to feel sth; (*fig*) to feel the (full) force of sth; *jds Spott, Anerkennung etc* to meet with sth; **es zu spüren bekommen, dass ...** to feel the effects of the fact that ...
■ *vti* (*Hunt*) **(nach) etw spüren** to track sth

**Spuren-**:

**Spurenelement** *nt* trace element

**Spurensicherung** *f* securing of evidence; **die Leute von der Spurensicherung** the forensic people

**Spürhund** *m* tracker dog; (*inf*: *Mensch*) sleuth

**spurlos** *adj, adv* without trace; **das ist nicht spurlos an ihm vorübergegangen** it left its mark on him

**Spurrille** *f* (*Mot*) rut

**Spürsinn** *m no pl* (*Hunt, fig*) nose; (*fig*: = *Gefühl*) feel

**Spụrt** [ʃpʊrt] *m* **-s, -s** ***or*** **-e** spurt; (= *Endspurt*) (*fig*) final spurt; **zum Spurt ansetzen** (*lit, fig*) to make a final spurt

**spụrten** [ˈʃpʊrtn] *vi aux sein* (*Sport*) to spurt; (*inf*: = *rennen*) to sprint, to dash

**Spur-**:

**Spurwechsel** *m* (*Mot*) lane change

**Spurweite** *f* (*Rail*) gauge; (*Aut*) track

**Squash** [skvɔʃ] *nt* **-**, *no pl* squash

**Squash-**: [ˈskvɔʃ-]

**Squashhalle** *f* squash courts *pl*

**Squashschläger** *m* squash racket

**Sri Lạnka** [ˈsriː ˈlaŋka] *nt* **- -s** Sri Lanka

**Srilạnker** [sriːˈlaŋkə] *m* **-s, -**, **Srilạnkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Sri Lankan

**sri-lạnkisch** [sriːˈlaŋkɪʃ] *adj* Sri Lankan

**SS**[1] [ɛsˈ|ɛs] *nt* **-, -** (*Univ*) *abbr von* **Sommersemester**

**SS**[2] [ɛsˈ|ɛs] *f* **-**, *no pl* (*NS*) *abbr von* **Schutzstaffel** SS

**SSV** [ɛs|ɛsˈfau] *m* **-s, -s** *abbr von* **Sommerschlussverkauf**

**s. t.** [ɛsˈteː] *adv, abbr von* **sine tempore**

**St.**

- *abbr von* **Stück**
- *abbr von* **Sankt** St

**Staat** [ʃtaːt] *m* **-(e)s, -en**

**a** state; (= *Land*) country; **die Staaten** (*inf*) the States (*inf*); **ein Staat im Staate** a state within a state; **von Staats wegen** on a governmental level; **zum Wohl des Staates** for the good of the nation; **beim Staat arbeiten *or* sein** (*inf*) to be employed by the state
**b** (= *Ameisenstaat, Bienenstaat*) colony
**c** (*fig*) (= *Pracht*) pomp; (= *Kleidung, Schmuck*) finery; **(großen) Staat machen (mit etw)** to make a show (of sth); **damit ist kein Staat zu machen** that's nothing to write home about (*inf*)

**Staaten-**:

**Staatenbund** *m* (*pl* **-bünde**) confederation (of states)

**Staatengemeinschaft** *f* community of states

**staatenlos** *adj* stateless

**Staatenlose(r)** [ˈʃtaːtnloːzə] *mf decl as adj* stateless person

**staatl. gepr.** *abbr von* **staatlich geprüft**

**staatlich** [ˈʃtaːtlɪç]

- *adj* state *attr*; (= *staatlich geführt*) state-run
- *adv* by the state; **staatlich subventioniert** state-subsidized; **staatlich anerkannt** state-approved; **staatlich geprüft** state-certified

**staatlicherseits** [ˈʃtaːtlɪçəzaits] *adv* on the part of the state

**Staats-**:

**Staatsaffäre** *f*

**a** (*lit*) affair of state
**b** (*fig*) major operation

**Staatsakt** *m* state occasion

**Staatsaktion** *f* major operation

**Staatsangehörige(r)** *mf decl as adj* national

**Staatsangehörigkeit** [-|angəhøːrɪçkait] *f* **-, -en** nationality

**Staatsanleihe** *f* government bond

**Staatsanwalt** *m*, **Staatsanwältin** *f* district attorney (*US*), public prosecutor (*esp Brit*)

**Staatsausgaben** *pl* public expenditure *sing*

**Staatsbeamte(r)** *m decl as adj*, **Staatsbeamtin** *f* public servant

**Staatsbegräbnis** *nt* state funeral

**Staatsbesuch** *m* state visit

**Staatsbürger(in)** *m(f)* citizen

**staatsbürgerlich** *adj attr Pflicht* civic; *Rechte* civil

**Staatsbürgerschaft** *f* nationality; **doppelte Staatsbürgerschaft** dual nationality

**Staatschef(in)** *m(f)* head of state

**Staatsdienst** *m* civil service

**staatseigen** *adj* state-owned

**Staatsempfang** *m* state reception

**Staatsexamen** *nt university degree required for the teaching profession*

**STAATSEXAMEN**

The **Staatsexamen**, or *Staatsprüfung* (its official name), is set by state-run examination boards. It has to be taken by everyone trying to get into certain professions, such as those of lawyer, teacher, doctor, pharmacist or nurse. The first **Staatsexamen** is followed by a two- to three-year period of practical training and the second **Staatsexamen** or, in the case of doctors and pharmacists, the *Approbation*.

▶ www.bildungsserver.de

**Staats-**:

**Staatsfeind(in)** *m(f)* enemy of the state

**staatsfeindlich**

■ *adj Person, Gruppe* hostile to the state; *Tätigkeit, Hetze* against the state

■ *adv* **sich staatsfeindlich betätigen** to engage in activities hostile to the state

**Staatsform** *f* type of state

**Staatsgeheimnis** *nt* (*lit fig hum*) state secret

**Staatsgelder** *pl* public funds *pl*

**Staatsgrenze** *f* state frontier *or* border

**Staatshaushalt** *m* national budget

**Staatshoheit** *f* sovereignty

**Staatskosten** *pl* public expenses *pl*; **auf Staatskosten** at the public expense

**Staatsmann** *m* (*pl* **-männer**) statesman

**staatsmännisch** [-mɛnɪʃ]

■ *adj* statesmanlike

■ *adv* in a statesmanlike manner

**Staatsoberhaupt** *nt* head of state

**Staatspräsident(in)** *m(f)* president

**Staatsrat**[1] *m* council of state; (*Sw*) cantonal government

**Staatsrat**[2] *m*, **Staatsrätin** *f* councillor (*Brit*) *or* councilor (*US*) of state; (*Sw*) member of the cantonal government

**Staatsschuld** *f* (*Fin*) national debt

**Staatssekretär(in)** *m(f)* (= *Beamter*) ≈ permanent secretary (*Brit*), undersecretary (*US*)

**Staatssicherheit** *f* state security

**Staatssicherheitsdienst** *m* (*DDR*) state security service

**Staatsstreich** *m* coup (d'état)

**Staatstruer** *f* national mourning

**Staatsverbrechen** *nt* political crime; (*fig*) major crime

**Staatsverschuldung** *f* national debt

**Staatsvertrag** *m* international treaty

**Stab** [ʃtaːp] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃtɛːbə]
a rod; (= *Gitterstab*) bar; (= *Spazierstock, Wanderstab*) stick; (= *Hirtenstab*) crook; (= *Dirigentenstab, für Staffellauf etc*) baton; (*für Stabhochsprung,* = *Zeltstab*) pole; (= *Zauberstab*) wand; **den Stab über jdn brechen** (*fig*) to condemn sb
**b** (= *Mitarbeiterstab*) (*Mil*) staff; (*von Experten*) panel; (*Mil*: = *Hauptquartier*) headquarters *sing or pl*

**Stäbchen** [ˈʃtɛːpçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Stab** (= *Essstäbchen*) chopstick

**Stab-**:

**Stabdiagramm** *nt* bar chart, histogram

**Stabhochspringer(in)** *m(f)* pole-vaulter

**Stabhochsprung** *m* pole vault

**stabil** [ʃtaˈbiːl, st-]
■ *adj Möbel, Schuhe, Kind* sturdy; *Währung, Beziehung, Charakter* stable; *Gesundheit* sound; (*euph*: = *korpulent*) well-built
■ *adv gebaut* sturdily

**Stabilisation** [ʃtabilizaˈtsioːn, st-] *f* **-, -en** stabilization

**Stabilisator** [ʃtabiliˈza:toːə, st-] *m* **-s, Stabilisatoren** [-ˈtoːrən] stabilizer

**stabilisieren** [ʃtabiliˈziːrən, st-] (*ptp* **stabilisiert**)
■ *vt* to stabilize
■ *vr* to stabilize, to become stable

**Stabilität** [ʃtabili'tɛːt, st-] *f* **-**, *no pl* stability

**Stab-**:

**Stablampe** *f* (electric) torch (*Brit*), flashlight

**Stabreim** *m* alliteration

**stach** *pret von* **stechen**

**Stạchel** ['ʃtaxl] *m* **-s, -n** (*von Rosen, Ginster etc*) thorn; (*von Kakteen, Stachelhäutern, Igel*) spine; (*von Stachelschwein*) quill; (*auf Stacheldraht*) barb; (= *Giftstachel*: *von Bienen etc*) sting

**Stạchelbeere** *f* gooseberry

**Stạcheldraht** *m* barbed wire

**Stạcheldraht-**:

**Stạcheldrahtverhau** *m* barbed-wire entanglement

**Stạcheldrahtzaun** *m* barbed-wire fence

**stạchelig** ['ʃtaxəlɪç] *adj Rosen, Ginster etc* thorny; *Kaktus, Igel etc* spiny; (= *sich stachelig anfühlend*) prickly; *Kinn, Bart* bristly

**Stạchelschwein** *nt* porcupine

**Stadel** ['ʃtaːdl] *m* **-s, -** (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*) barn

**Stadion** ['ʃtaːdiɔn] *nt* **-s, Stadien** [-diən] stadium

**Stadium** ['ʃtaːdiʊm] *nt* **-s, Stadien** [-diən] stage; **er hat Krebs im vorgerückten/letzten Stadium** he has advanced/terminal cancer

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Stadium** wird nicht mit dem englischen Wort *stadium* übersetzt.

**Stạdt** [ʃtat] *f* **-, -̈e** ['ʃtɛːtə, 'ʃtɛtə]

**a** town; (= *Großstadt*) city; **die Stadt Paris** the city of Paris; **Mexiko-Stadt** Mexico City; **Stadt und Land** town and country; **in die Stadt gehen** to go into town

**b** (= *Stadtverwaltung*) (town) council; (*von Großstadt*) (city) council; **bei der Stadt angestellt sein** to be working for the

council; **die Stadt Ulm** Ulm City Council

**städt.** *abbr von* **städtisch**

**Stạdt-:**

**stadtauswärts** *adv* out of town; **für den Verkehr stadtauswärts gesperrt** closed to traffic going out of town

**Stạdtautobahn** *f* urban motorway (*Brit*) *or* freeway (*US*)

**Stạdtbad** *nt* municipal swimming pool

**Stạdtbahn** *f* suburban railway (*Brit*), city railroad (*US*)

**stạdtbekannt** *adj* well-known, known all over town

**Stạdtbewohner(in)** *m(f)* town dweller (*esp Brit*) *or* resident; (*von Großstadt*) city dweller (*esp Brit*) *or* resident; **Stadtbewohner *pl*** townspeople *pl*; (*von Großstadt*) city people *pl*

**Stạdtbezirk** *m* municipal district

**Stạdtbücherei** *f* public library

**Stạdtbummel** *m* stroll through town

**Städtchen** [ˈʃtɛːtçən, ˈʃtɛtçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Stadt** small town

**Städte-:**

**Städtebau** *m no pl* urban development

**städtebaulich**

■ *adj Entwicklung* of urban building; *Maßnahme* for urban development; *Veränderungen* in urban development

■ *adv* as regards urban development

**stadt|einwärts** *adv* into town; **für den Verkehr stadteinwärts gesperrt** closed to traffic going into town

**Städte-:**

**Städtepartnerschaft** *f* town twinning (*Brit*), sister city agreement (*US*)

**Städteplanung** *f* town planning

**Städter** [ˈʃtɛːtɐ, ˈʃtɛtɐ] *m* **-s, -**, **Städterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** town

resident; (= *Großstädter*) city resident

**Städtetag** *m* convention *or* congress of municipal authorities

**Stạdtgespräch** *nt*

**a** **(das) Stadtgespräch sein** to be the talk of the town

**b** (*Telec*) local call

**städtisch** ['$tɛːtɪʃ, 'ʃtɛtɪʃ] *adj* municipal, town *attr*; (= *einer Großstadt auch*) city *attr*; (= *nach Art einer Stadt*) urban; **die städtische Bevölkerung** the town/city *or* urban population

**Stạdt-**:

**Stạdtkasse** *f siehe* **Stadt (a)** town/city treasury

**Stạdtkern** *m siehe* **Stadt (a)** town/city centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Stạdtkreis** *m siehe* **Stadt (a)** town/city borough

**Stạdtmauer** *f* city wall

**Stạdtmitte** *f siehe* **Stadt (a)** town/city centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Stạdtplan** *m siehe* **Stadt (a)** (street) map (of a/the town/city); (*Archit*) town/city plan

**Stạdtplanung** *f* town planning

**Stạdtpolizei** *f* (*Aus*) (*Sw*) urban police (force)

**Stạdtpräsident(in)** *m(f)* (*Sw*: = *Bürgermeister*) mayor/mayoress

**Stạdtrand** *m siehe* **Stadt (a)** outskirts *pl* (of a/the town/city); **am Stadtrand** on the outskirts (of the town/city)

**Stạdtrandsiedlung** *f* suburban housing scheme

**Stạdtrat**[1] *m siehe* **Stadt (a)** (town/city) council

**Stạdtrat**[2] *m*, **Stạdträtin** *f siehe* **Stadt (a)** (town/city) councillor (*Brit*) *or* councilor (*US*)

**Stạdtrundfahrt** *f siehe* **Stadt (a)** (sightseeing) tour of a/the town/city; **eine Stadtrundfahrt machen** to go on a (sightseeing) tour of a/

the town/city

**Stạdtstaat** *m* city state

**Stạdtstreicher** [-ʃtraiçə] *m* **-s, -**, **Stạdtstreicherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** *siehe* **Stadt (a)** (town/city) tramp

**Stạdtstreicherei** [-ʃtraiçə'rai] *f* **-**, *no pl* urban vagrancy

**Stạdtteil** *m* district

**Stạdtverwaltung** *f siehe* **Stadt (a)** (town/city) council

**Stạdtviertel** *nt siehe* **Stadt (a)** district, part of town/city

**Stạdtwerke** *pl siehe* **Stadt (a)** town's/city's department of works

**Stạdtzentrum** *nt siehe* **Stadt (a)** town/city centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Stạffel** ['ʃtafl] *f* **-, -n**

**a** (= *Formation*) (*Mil, Naut, Aviat*) echelon; (*Aviat*: = *Einheit*) squadron; **Staffel fliegen** to fly in echelon formation

**b** (*Sport*) relay (race); (= *Mannschaft*) relay team; (*fig*) relay; **Staffel laufen/schwimmen** to run/swim in a relay (race)

**Staffelei** [ʃtafə'lai] *f* **-, -en** easel

**Stạffellauf** *m* relay (race)

**stạffeln** ['ʃtafln] *vt Gehälter, Tarife, Fahrpreise* to grade; *Anfangszeiten, Startplätze* to stagger; **die Gehaltserhöhung wird zeitlich gestaffelt** the salary increase is being phased (over a period of time)

**Stạffelung** ['ʃtafəlʊŋ] *f* **-, -en**, **Stafflung** ['ʃtaflʊŋ] *f* **-, -en** (*von Gehältern, Tarifen, Preisen*) grading; (*von Zeiten, Startplätzen*) staggering

**Stagflation** [ʃtakfla'tsioːn, st-] *f* **-, -en** (*Econ*) stagflation

**Stagnation** [ʃtagna'tsioːn, st-] *f* **-, -en** stagnation; **es kam zu einer Stagnation** there was a period of stagnation

**stagnieren** [ʃta'gniːrən, st-] (*ptp* **stagniert**) *vi* to stagnate

**stahl** *pret von* **stehlen**

**Stahl** [ʃtaːl] *m* **-(e)s, -e *or* Stähle** [ˈʃtɛːlə] steel; **Nerven aus *or* wie Stahl** nerves of steel

**Stahl-**: *in cpds* steel

**Stahlbeton** *m* reinforced concrete

**stahlblau** *adj* steel-blue

**stählern** [ˈʃtɛːlən] *adj* steel; (*fig*) *Muskeln, Wille* of iron, iron *attr*; *Nerven* of steel; *Blick* steely

**Stahl-**:

**Stahlhelm** *m* (*Mil*) steel helmet

**Stahlhelm-Fraktion** *f* (*Pol*) hawks *pl*

**Stahlrohr** *nt* tubular steel; (*Stück*) steel tube

**Stahlrohrmöbel** *pl* tubular steel furniture *sing*

**Stahlträger** *m* steel girder

**Stahlwolle** *f* steel wool

**Stakkato** [ʃtaˈkaːto, st-] *nt* **-s, -s *or* Stakkati** [-ti] staccato

**staksen** [ˈʃtaːksn] *vi aux sein* (*inf*) to stalk; (*unsicher*) to teeter; (*steif*) to hobble; **mit staksenden Schritten gehen** to stalk/teeter/hobble

**staksig** [ˈʃtaːksɪç]

■ *adj Beine* spindly; (= *unbeholfen*) gawky

■ *adv* **staksig gehen** (= *steif*) to hobble; (= *unsicher*) to teeter; **jdm staksig entgegenkommen** to teeter toward(s) sb

**Stalagmit** [stalaˈgmiːt, ʃt-, -mɪt] *m* **-en *or* -s, -en** stalagmite

**Stalaktit** [stalakˈtiːt, ʃt-, -tɪt] *m* **-en *or* -s, -en** stalactite

**Stalinismus** [staliˈnɪsmʊs, ʃt-] *m* **-**, *no pl* Stalinism

**stalinistisch** [staliˈnɪstɪʃ, ʃt-]

■ *adj* Stalinist

■ *adv geführt* along Stalinist lines; in a Stalinist way; **stalinistisch klingend** Stalinist sounding; **stalinistisch gesinnt** Stalinist; **stalinistisch beeinflusst** influenced by (the teachings of) Stalin

**Stạll** [ʃtal] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃtɛlə] (*lit, fig*) stable; (= *Kuhstall*) cowshed; (= *Hühnerstall*) henhouse; (= *Kaninchenstall*) hutch; (= *Schafstall*) (sheep)cote; (= *Schweinestall*) (pig)sty, (pig)pen (*US*); **ein (ganzer) Stall voll Kinder** (*inf*) a (whole) pack of children

**Stạllung** [ˈʃtalʊŋ] *f* **-, -en**, **Stạllungen** *pl* stables *pl*

**Stạmm** [ʃtam] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃtɛmə]

**a** (= *Baumstamm*) trunk
**b** (*Ling*) stem
**c** (= *Volksstamm*) tribe; (= *Abstammung*) line; (= *Bakterienstamm*) strain
**d** (= *Kern, fester Bestand*) regulars *pl*; (= *Kunden*) regular customers *pl*; (*von Mannschaft*) regular team members *pl*; (= *Arbeiter*) permanent workforce; (= *Angestellte*) permanent staff *pl*; **ein fester Stamm von Kunden** regular customers

**Stạmm-**:

**Stạmmaktie** *f* (*St Ex*) ordinary share

**Stạmmbaum** *m* family tree; (*von Zuchttieren*) pedigree

**Stạmmbelegschaft** *f* permanent workforce; (= *Angestellte*) regular staff *pl*

**Stạmmbuch** *nt*

**a** *book recording family events with some legal documents*
**b** (*fig*) **jdm etw ins Stammbuch schreiben** to make sb take note of sth

**Stạmmdaten** *pl* (*Comput*) master data

**stạmmeln** [ˈʃtamln] *vti* to stammer

**stạmmen** [ˈʃtamən] *vi* to come (*von, aus* from); (*zeitlich*) to date (*von, aus* from); **die Bibliothek/Uhr stammt von seinem Großvater** the library/watch originally belonged to his grandfather

**Stạmmes-**: *in cpds* tribal

**Stạmmesgenosse** *m*, **Stạmmesgenossin** *f* member of a/the tribe, tribesman/-woman

**Stạmmeszugehörigkeit** *f* tribal membership

**Stạmm-**:

**Stạmmform** *f* base form

**Stạmmgast** *m* regular

**Stạmmhalter** *m* son and heir

**stạ̈mmig** [ˈʃtɛmɪç] *adj* (= *gedrungen*) stocky; (= *kräftig*) sturdy

**Stạmm-**:

**Stạmmkapital** *nt* (*Fin*) ordinary share (*Brit*) *or* common stock (*US*) capital

**Stạmmkneipe** *f* (*inf*) local (*Brit inf*), local bar

**Stạmmkunde** *m*, **Stạmmkundin** *f* regular (customer)

**Stạmmkundschaft** *f* regulars *pl*

**Stạmmland** *nt* place of origin

**Stạmmpersonal** *nt* permanent staff *pl*

**Stạmmplatz** *m* usual seat

**Stạmmsilbe** *f* radical

**Stạmmsitz** *m* (*von Firma*) headquarters *sing or pl*; (*von Geschlecht*) ancestral seat; (*im Theater etc*) regular seat

**Stạmmtisch** *m* (= *Tisch in Gasthaus*) table reserved for the regulars; (= *Stammtischrunde*) group of regulars; **er hat mittwochs seinen Stammtisch** Wednesday is his night for meeting his friends at the pub

**Stạmmtischpolitiker(in)** *m(f)* (*pej*) armchair politician

**STAMMTISCH**

The **Stammtisch** is a table in a pub that is reserved for regulars.

The gathering round the table is also known as a **Stammtisch**. The word has become a synonym for *Volkes Stimme* (popular opinion). People talk of *Stammtischpolitik* (armchair politics) when politicians adopt populist policies to win votes.

**Stạmm-**:

**Stạmmwähler(in)** *m(f)* (*Pol*) staunch supporter

**Stạmmzelle** *f* stem cell; **embryonale Stammzellen** embryonic stem cells

**stạmpfen**

■ *vi*

**a** (= *laut auftreten*) to stamp; (= *auf und nieder gehen*: *Maschine*) to pound; **mit dem Fuß stampfen** to stamp one's foot; **mit den Hufen stampfen** to paw (*Brit*) *or* stamp (*US*) the ground (with its hooves)

**b** *aux sein* (= *gehen*) (*mit schweren Schritten*) to tramp; (*wütend*) to stamp; (= *stapfen*) to trudge

**c** *aux haben or sein* (*Schiff*) to pitch, to toss

■ *vt*

**a** (= *festtrampeln*) *Lehm, Sand* to stamp; *Trauben* to press; (*mit den Füßen*) to tread

**b** (*mit Stampfer*) to mash; (*im Mörser*) to pound

**stạnd** *pret von* **stehen**

**Stạnd** [ʃtant] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃtɛndə]

**a** *no pl* (= *das Stehen*) standing position; (= *Standfläche*) place to stand; (*für Gegenstand*) stand; **aus dem Stand** from a standing position; **ein Sprung/Start aus dem Stand** a standing jump/start; **bei jdm *or* gegen jdn/bei etw einen schweren Stand haben** (*fig*) to have a hard time with sb/in sth; **aus dem Stand (heraus)** (*fig inf*) off the cuff

**b** (= *Marktstand etc*) stand; (= *Taxistand*) rank

**c** *no pl* (= *Lage*) state; (= *Niveau*) (*Fin*): = *Kurs*) level; (= *Zählerstand, Thermometerstand, Barometerstand etc*) reading; (= *Kassenstand, Kontostand*) balance; (*Sport*: = *Spielstand*) score; **beim jetzigen Stand der Dinge** the way things stand at the moment; **der neueste Stand der Forschung** the latest developments in research; **etw auf dem neuesten Stand bringen** to bring sth up to date; **auf dem neuesten Stand der Technik sein** (*Gerät*) to be state-of-the-art technology; **Stand November 1997** as at November 1997; **außer Stande** =

**außerstande** **im Stande** = **imstande** **in Stand** = **instand** **zu Stande** = **zustande**

**d** (= *soziale Stellung*) status; (= *Klasse*) class; (= *Beruf, Gewerbe*) profession

**Standard** [ˈʃtandart, ˈst-] *m* **-s, -s** standard

**Stạndard-** *in cpds* standard

**standardisieren** [ʃtandardiˈziːrən, st-] (*ptp* **standardisiert**) *vt* to standardize

**Standardisierung** *f* **-, -en** standardization

**Stạndardsituation** *f* (*esp Ftbl*) set piece

**Stạnd-**:

**Stạndbein** *nt* (*Sport*) pivot leg; (*Art*) standing leg; (*fig*) pillar

**Stạndbild** *nt* statue; (*TV*) freeze frame

**Stand-by-**: [ˈstɛndbai] *in cpds* stand-by

**Stand-by-Betrieb** *m* (*Comput*) stand-by

**Stand-by-Modus** *m* (*Comput*) stand-by mode

**Stand-by-Ticket** *nt* (*Aviat*) stand-by ticket

**Stạ̈ndchen** [ˈʃtɛntçən] *nt* **-s, -** serenade; **jdm ein Ständchen bringen** to serenade sb

**Stạ̈nder** [ˈʃtɛndə] *m* **-s, -** stand; (*inf*: = *Erektion*) hard-on (*sl*)

**Stạ̈nderat**[1] *m* (*Sw Parl*) upper chamber

**Stạ̈nderat**[2] *m*, **Stạ̈nderätin** *f* (*Sw Parl*) member of the upper chamber

**STÄNDERAT**

The **Ständerat** is one of the two chambers of the *Bundesversammlung* and is the federal body of Switzerland. Each canton sends two representatives to it and each demi-canton sends one, making a total of 46 members. These are elected for a period of four years.

**SIEHE AUCH BUNDESVERSAMMLUNG**

▶ www.parlament.ch

**Stạndes-**:

**Stạndesamt** *nt* registry office (*Brit*) *official building where civil marriages take place*; **auf dem Standesamt** at the registry office (*Brit*)

**stạndesamtlich**
■ *adj* **standesamtliche Trauung** civil wedding
■ *adv* **sich standesamtlich trauen lassen** to get married in a registry office (*Brit*), to have a civil wedding

**Stạndesbeamte(r)** *m decl as adj*, **Stạndesbeamtin** *f* registrar

**stạndesgemäß**
■ *adj* befitting one's rank
■ *adv* in a manner befitting one's rank

**Stạndesunterschied** *m* class difference

**Stạnd-**:

**stạndfest** *adj Tisch, Leiter* stable; (*fig*) steadfast

**Stạndfoto** *nt* still (photograph)

**Stạndgeld** *nt* stallage

**Stạndgericht** *nt* (*Mil*) drumhead court martial; **vor ein Standgericht gestellt werden** ***or*** **kommen** to be summarily court-martialled (*Brit*) *or* court-martialed (*US*)

**stạndhaft**
■ *adj* steadfast
■ *adv* **etw standhaft verteidigen** ***or*** **vertreten** to defend sth staunchly; **er weigerte sich standhaft**, **er lehnte standhaft ab** he steadfastly refused

**Stạndhaftigkeit** ['ʃtanthaftɪçkait] *f* **-**, *no pl* steadfastness

**stạndhalten** ['ʃtanthaltn] *vi sep irreg* (*Mensch*) to stand firm; (*Gebäude, Brücke etc*) to hold; **jdm standhalten** to stand up to sb; **einer Sache (*dat*) standhalten** to withstand sth; **der Versuchung (*dat*) standhalten** to resist temptation; **einer/der Prüfung**

**standhalten** to stand up to close examination

**Stạndheizung** *f* (*Aut*) stationary heating

**stạndig** [ˈʃtɛndɪç]

■ *adj*

**a** (= *dauernd*) permanent; *Praxis, Regel* established; *Korrespondent* (*von Zeitung*) resident

**b** (= *unaufhörlich*) constant

■ *adv*

**a** (= *andauernd*) constantly; **sie beklagt sich ständig** she's always complaining; **sie ist ständig krank** she's always ill; **passiert das oft? — ständig** does it happen often? — all the time

**b** (= *permanent*) *wohnen* permanently; **sich ständig niederlassen** to settle (down)

**Stạndl** [ˈʃtandl] *nt* **-s, - -s, -n** (*Aus*: = *Verkaufsstand*) stand

**Stạndleitung** *f* (*Telec*) direct line

**Stạndlicht** *nt* sidelights *pl*; **mit Standlicht fahren** to drive on sidelights

**Stạnd|ort** *m* (*pl* **-orte**) location; (*von Schütze, Schiff etc*) position; (*Mil*) garrison; (*Bot*) habitat; (*von Pflanzungen, Industriebetrieb*) site; (*fig*) position

**Stạnd|ort-**:

**Stạnd|ortfaktor** *m usu pl* (*Econ*) locational factor

**Stạndortwahl** *f* (*Comm*) choice of site *or* location

**Stạnd-**:

**Stạndpunkt** *m* (= *Meinung*) point of view; **auf dem Standpunkt stehen** *or* **den Standpunkt vertreten** *or* **sich auf den Standpunkt stellen, dass ...** to take the view that ...; **von meinem Standpunkt aus** from my point of view; **das ist vielleicht ein Standpunkt!** (*iro*) what kind of attitude is that!

**Stạndspur** *f* (*Aut*) hard shoulder (*Brit*), shoulder (*US*)

**Stạnduhr** *f* grandfather clock

**Stạnge** [ˈʃtaŋə] *f* **-, -n**

**a** (= *langer, runder Stab*) pole; (= *Querstab*) bar; (= *Ballettstange*) barre; (= *Kleiderstange, Teppichstange*) rail; (= *Gardinenstange, Leiste für Treppenläufer*) rod; (= *Vogelstange*) perch; (= *Hühnerstange*) roost; (*fig*: = *dünner Mensch*) beanpole (*inf*)

**b** (= *länglicher Gegenstand*) stick; **eine Stange Zigaretten** a carton of 200 cigarettes

**c** (*Redewendungen*) **ein Anzug von der Stange** a suit off the peg (*Brit*) *or* rack (*US*); **von der Stange kaufen** to buy off the peg (*Brit*) *or* rack (*US*); **jdn bei der Stange halten** (*inf*) to keep sb; **bei der Stange bleiben** (*inf*) to stick at it (*inf*); **jdm die Stange halten** (*inf*) to stand up for sb; **eine (schöne *or* ganze) Stange Geld** (*inf*) a tidy sum (*inf*)

**Stạ̈ngel** [ˈʃtɛŋl] *m* **-s, -** stem

**Stạngen-**:

**Stạngenbohne** *f* runner (*Brit*) *or* pole (*US*) bean

**Stạngenbrot** *nt* French bread; (= *Laib*) French loaf

**Stạngensellerie** *m or f* celery

**stạnk** *pret von* **stinken**

**stạ̈nkern** [ˈʃtɛŋkən] *vi* (*inf*) (= *Unfrieden stiften*) to stir things up (*inf*)

**Stanniol** [ʃtaˈnioːl, st-] *nt* **-s, -e** silver foil

**Stanniolpapier** *nt* silver paper

**Stạnze** [ˈʃtantsə] *f* **-, -n** (*für Prägestempel, Bleche*) die; (= *Lochstanze*) punch

**stạnzen** [ˈʃtantsn] *vt* to press; (= *prägen*) to stamp; *Löcher* to punch

**Stapel** [ˈʃtaːpl] *m* **-s, -**

**a** (= *geschichteter Haufen*) (*fig*): = *Vorrat*) stack

**b** (*Comm*) (= *Stapelplatz*) store

**c** (*Naut*: = *Schiffsstapel*) stocks *pl*; **auf Stapel legen** to lay down; **auf Stapel liegen** to be on the stocks; **vom Stapel laufen** to be launched; **vom Stapel lassen** to launch; (*fig*) to come out with (*inf*)

**Stapelbox** *f* stacking box

**Stapellauf** *m* (*Naut*) launching

**stapeln** [ˈʃtaːpln]
■ *vt* to stack; (= *lagern*) to store
■ *vr* to pile up

**Stapelung** [ˈʃtaːpəlʊŋ] *f* **-, -en** stacking; (= *Lagerung*) storing

**Stapel-**:

**Stapelverarbeitung** *f* (*Comput*) batch processing

**Stapelware** *f* staple commodity

**stapelweise** *adv* in piles

**Stạpfe** [ˈʃtapfə] *f* **-, -n**, **Stạpfen** [ˈʃtapfn] *m* **-s, -** footprint

**stạpfen** [ˈʃtapfn] *vi aux sein* to trudge

**Star**[1] [ʃtaːə] *m* **-(e)s, -e** (*Orn*) starling

**Star**[2] [ʃtaːə] *m* **-(e)s, -e** (*Med*) **grauer Star** cataract; **grüner Star** glaucoma; **schwarzer Star** amaurosis (*spec*); **jdm den Star stechen** (*fig*) to tell sb some home truths

**Star**[3] [ʃta:ə, staːə] *m* **-s, -s** (*Film etc*) star

**Star|allüren** [ˈʃta:ə-, ˈstaːə-] *pl* (*inf*) airs and graces *pl*

**stạrb** *pret von* **sterben**

**Starbesetzung** [ˈʃta:ə-, ˈstaːə-] *f* star cast

**Starenkasten** *m*
**a** nesting box (for starlings)
**b** (*Aut inf*: = *Überwachungsanlage*) police camera

**Star-**: [ˈʃta:ə-, ˈstaːə-] (*Press*)

**Stargage** *f* top fee

**Stargast** *m* star guest

**stạrk** [ʃtark]

■ *adj* (*comp* **-¨er** [ˈʃtɛrkə], *superl* **-¨ste(r, s)** [ˈʃtɛrkstə])
**a** (= *kräftig, konzentriert*) strong (*auch Gram*); **stark bleiben** to be strong; (*im Glauben*) to hold firm; **sich für etw stark machen** (*inf*) to stand up for sth; **den starken Mann spielen *or* markieren *or* mimen** (*inf*) to play the big guy (*inf*); **das ist seine starke Seite** that is his strong point; **das ist stark *or* ein starkes Stück! (*inf*)** that's a bit much!
**b** (= *dick*) thick; (*euph*: = *korpulent*) *Dame, Herr* large, well-built (*euph*); *Arme, Beine* large; **Kostüme für stärkere Damen** suits for the fuller figure
**c** (= *beträchtlich, heftig*) *Schmerzen, Kälte* intense; *Frost* severe; *Regen, Schneefall, Verkehr, Raucher, Trinker, Druck* heavy; *Sturm* violent; *Erkältung* bad; *Wind, Strömung, Eindruck* strong; *Appetit, Esser* hearty; *Beifall* loud; *Fieber, Nachfrage* high; *Trauer, Schmerz* deep; *Übertreibung, Widerhall, Bedenken* considerable; **starke Abneigung** strong dislike
**d** (= *leistungsfähig*) *Motor* powerful; *Sportler* able; *Mannschaft, Brille, Arznei* strong; **er ist in Englisch nicht sehr stark** he's quite weak in English
**e** (= *zahlreich*) *Auflage, Gefolge* large; *Nachfrage* great; **wir hoffen auf starke Beteiligung** we are hoping that a large number of people will take part; **zehn Mann stark** ten strong; **300 Seiten stark** 300 pages long
**f** (*inf*: = *hervorragend*) *Leistung, Werk* great (*inf*)
■ *adv* (*comp* **-¨er** [ˈʃtɛrkə], *superl* **am -¨sten**)
**a** (*mit vb*) a lot; (*mit adj, ptp*) very; *applaudieren* loudly; *pressen, drücken, ziehen* hard; *regnen* heavily; *beeindruckt, vergrößert, verkleinert* greatly; *vertreten, dagegen sein* strongly; *abgenutzt, beschmutzt, beschädigt, entzündet etc* badly; *bluten* profusely; **es hat stark gestürmt** there was a severe storm; **stark wirken** to have a strong effect; **stark wirkend** *Medikament, Alkohol* potent; **stark gesalzen** very salty; **stark gewürzt** highly spiced; **stark verschuldet** heavily in debt; **stark behaart sein** to be very hairy; **stärker befahrene Straßen** busier roads; **die Ausstellung wurde stark besucht** the exhibition was well attended; **Frauen sind stärker vertreten** there are more women
**b** (*inf*: = *hervorragend*) really well

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **stark** wird nicht mit dem englischen Wort *stark* übersetzt.

**Stạrkbier** *nt* strong beer

**Stạ̈rke**[1] [ˈʃtɛrkə] *f* **-, -n**

**a** strength (*auch fig*); (*von Stimme, Land, Regierung*) power

**b** (= *Dicke, Durchmesser*) thickness

**c** (= *Heftigkeit*) (*von Strömung, Wind, Einfluss*) strength; (*von Eindruck, Leid, Kälte, Schmerzen, Druck*) intensity; (*von Regen, Verkehr*) heaviness; (*von Sturm, Abneigung*) violence

**d** (= *Leistungsfähigkeit*) (*von Motor*) power; (*von Sportmannschaft, Arznei, Brille*) strength

**e** (= *Anzahl*) (*von Gefolge, Heer, Mannschaft, Klasse*) size; (*von Beteiligung, Nachfrage*) level

**f** (*fig*: = *starke Seite*) strength

**Stạ̈rke**[2] *f* **-, -n** (*Chem*) starch

**Stạ̈rkemehl** *nt* (*Cook*) ≈ cornflour (*Brit*), cornstarch (*US*)

**stạ̈rken** [ˈʃtɛrkn]

■ *vt*

**a** (= *kräftigen*) to strengthen; *Selbstbewusstsein* to boost; *Gesundheit* to improve; **gestärkt** *Mensch* strengthened

**b** (= *erfrischen*) to fortify

**c** *Wäsche* to starch

■ *vi* to be fortifying; **das stärkt** it fortifies you; **stärkendes Mittel** tonic

■ *vr* to fortify oneself

**Stạrkstrom** *m* (*Elec*) heavy current

**Stạ̈rkung** [ˈʃtɛrkʊŋ] *f* **-, -en**

**a** strengthening; (*des Selbstbewusstseins*) boosting; **das dient der Stärkung der Gesundheit** it is beneficial to the health

**b** (= *Erfrischung*) refreshment; **eine Stärkung zu sich nehmen** to take some refreshment

**Stạ̈rkungsmittel** *nt* (*Med*) tonic

**stạrr** [ʃtar]

■ *adj*

**a** stiff; (= *unbeweglich*) rigid; **starr vor Frost** stiff with frost; **meine Finger sind vor Kälte ganz starr** my fingers are frozen stiff

**b** (= *unbewegt*) *Augen* glassy; *Blick* fixed

**c** (= *regungslos*) paralyzed; **starr vor Schrecken/Entsetzen** paralyzed with fear/horror

**d** (= *nicht flexibel*) inflexible
■ *adv*
**a** (= *unbeweglich*) **starr miteinander verbunden** joined rigidly; **starr abstehen** to stand up stiffly
**b** (= *bewegungslos*) stiffly; **jdn starr ansehen** to stare at sb
**c** (= *rigide*) **starr an etw (*dat*) festhalten** to cling to sth

**Stạrre** [ˈʃtarə] *f* **-**, *no pl* stiffness

**stạrren** [ˈʃtarən] *vi*
**a** (= *starr blicken*) to stare (*auf* +*acc* at); **ins Leere starren** to stare into space; **vor sich (*acc*) hin starren** to stare straight ahead
**b** **von Gewehren starren** to bristle with guns; **vor Dreck starren** to be covered with dirt; (*Kleidung*) to be stiff with dirt; **Moskau starrt vor Kälte** Moscow is in the grip of the cold

**Stạrrheit** *f* **-**, *no pl*
**a** (*von Gegenstand*) rigidity
**b** (= *Sturheit*) inflexibility

**Stạrr-**:

**stạrrköpfig**
■ *adj* stubborn
■ *adv* stubbornly

**Stạrrsinn** *m no pl* stubbornness

**stạrrsinnig**
■ *adj* stubborn
■ *adv* stubbornly

**Stạrt** [ʃtart] *m* **-s, -s**
**a** (*lit, fig*) start; **das Zeichen zum Start geben** to give the starting signal; **einen guten/schlechten Start haben** to get (off to) a good/bad start
**b** (= *Startplatz, Startlinie*) start(ing line); (*bei Pferderennen*) start(ing post); (*bei Autorennen*) (starting) grid
**c** (*Aviat*) takeoff; (= *Raketenstart*) launch; (= *Startplatz*) runway; **der Maschine den Start freigeben** to clear the plane for takeoff

**Stạrt-**:

**Stạrtautomatik** *f* (*Aut*) automatic choke

**Stạrtbahn** *f* (*Aviat*) runway; **Start- und Landebahn** runway

**Stạrtblock** *m* (*pl* **-blöcke**) (*Sport*) starting block

**stạrten** [ˈʃtartn]

■ *vi aux sein* to start; (*Aviat*) to take off; (= *zum Start antreten*) to take part; (*bei Pferde-/Autorennen*) to race; (*inf*: = *abreisen*) to set off; **in die letzte Runde starten** to go into the last lap

■ *vt* to start; *Satelliten, Rakete* to launch; *Expedition* to get under way; **den Computer neu starten** to restart the computer

**Stạrter** [ˈʃtartə] *m* **-s, -** (*Aut*) starter

**Stạrt-**:

**Stạrterlaubnis** *f* (*Sport*) permission to take part; (*Aviat*) clearance for takeoff

**Stạrthilfe** *f* (*Aviat*) rocket-assisted takeoff; (*fig*) initial aid; **im Winter braucht mein Auto Starthilfe** my car won't start on its own in winter; **jdm Starthilfe geben** to help sb get off the ground

**Stạrthilfekabel** *nt* jump leads *pl* (*Brit*), jumper cables *pl* (*US*)

**Stạrtkapital** *nt* starting capital

**stạrtklar** *adj* (*Aviat*) clear(ed) for takeoff; (*Sport, fig*) ready to start

**Stạrtrampe** *f* (*Space*) launch(ing) pad

**Stạrtschuss** *m* (*Sport*) starting signal; (*fig*) signal (*zu* for); **vor dem Startschuss** before the gun; **den Startschuss geben** to fire the (starting) pistol; (*fig*) to open the door; (= *Erlaubnis geben*) to give the go-ahead

**Stạrtseite** *f* (*im Internet*) start page

**Stạrtverbot** *nt* (*Aviat*) ban on takeoff; (*Sport*) ban

**Stasi** [ˈʃtaːzi] *m* **-**, *no pl* (*DDR*) *abbr von* **Staatssicherheitsdienst** Stasi

**STASI**

The **Stasi** - short for *Staatssicherheitsdienst* - was the secret service of the former East Germany. The *Ministerium für Staatssicherheit* (or *MfS*) was established in 1950 and disbanded in 1989 before

re-unification, as it was the most hated institution in the land and was regarded as the embodiment of a repressive regime. The **Stasi** built up a vast network of both full-time and unofficial collaborators (*IMs*), some of whom held prominent positions in West Germany. With their help the **Stasi** compiled dossiers on over 6 million people.

**SIEHE AUCH IM**

▶ www.bstu.de

**Statik** [ˈʃtaːtɪk, ˈst-] *f* **-,** *no pl*

**a** (*Sci*) statics *sing*

**b** (*Build*) structural engineering

**Statiker** [ˈʃtaːtikə, ˈst-] *m* **-s, -, Statikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Tech*) structural engineer

**Station** [ʃtaˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** station; (= *Haltestelle*) stop; (*fig*: (= *Abschnitt*)) (*von Reise*) stage; (*von Leben*) phase; **Station machen** to stop off

**b** (= *Krankenstation*) ward

**stationär** [ʃtatsioˈnɛːə]

■ *adj* (*Astron, Comput, Sociol*) stationary; (*Med*) *Behandlung, Pflegeeinrichtungen* inpatient *attr*; **stationärer Patient** inpatient

■ *adv entbinden* in hospital; **jdn stationär behandeln** to treat sb in hospital *or* as an inpatient; **jdn stationär einweisen** to hospitalize sb

**stationieren** [ʃtatsioˈniːrən] (*ptp* **stationiert**) *vt Truppen, Beobachter* to station; *Atomwaffen etc* to deploy

**Stationierung** *f* **-, -en** (*von Truppen*) stationing; (*von Atomwaffen etc*) deployment

**Stations-**:

**Stationsarzt** *m*, **Stationsärztin** *f* ward doctor

**Stationsschwester** *f* senior nurse (*in a ward*)

**statisch** [ˈʃtaːtɪʃ, ˈst-]

■ *adj* (*lit, fig*) static; *Gesetze* of statics

■ *adv* **das Gebäude ist statisch einwandfrei** the building is structurally sound; **die Brücke ist statisch falsch berechnet** the design of this bridge is structurally unsound; **etw statisch**

**berechnen** to do the structural design work for sth; **meine Haare haben sich statisch aufgeladen** my hair is full of static electricity

**Statịst** [ʃta'tɪst] *m* **-en, -en**, **Statịstin** [-'tɪstɪn] *f* **-, -nen** (*Film*) extra; (*Theat*) supernumerary; (*fig*) cipher; **er war nur ein kleiner Statist** (*fig*) he only played a minor role

**Statistik** [ʃta'tɪstɪk] *f* **-, -en** statistics *sing*; **eine Statistik** a set of statistics; **die Statistiken** the statistics *pl*

**Statistiker** [ʃta'tɪstikə] *m* **-s, -**, **Statịstikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** statistician

**Statịstin** *f siehe* **Statist**

**statistisch** [ʃta'tɪstɪʃ]

■ *adj* statistical; **statistisches Amt** statistics office

■ *adv* statistically; **statistisch gesehen** statistically

**Stativ** [ʃta'tiːf] *nt* **-s, -e** [-və] tripod

**stạtt** [ʃtat]

■ *prep* + *gen or (inf)* + *dat* instead of; **statt meiner/seiner/ihrer** ***etc*** instead of me/him/her *etc*; **an Kindes statt annehmen** (*Jur*) to adopt; *siehe auch* **stattdessen**

■ *conj* instead of; **statt zu bleiben, wollte ich lieber ...** rather than stay I wanted to ...

**stattdẹssen** *adv* instead

**Stạ̈tte** ['ʃtɛtə] *f* **-, -n** place

**Stạtt-**:

**stạttfinden** ['ʃtatfɪndn] *vi sep irreg* to take place

**stạttgeben** ['ʃtatgeːbn] *vi* + *dat sep irreg* (*form*) to grant

**stạtthaft** ['ʃtathaft] *adj pred* permitted

**stạttlich** ['ʃtatlɪç] *adj*

**a** (= *hochgewachsen, ansehnlich*) *Tier, Gebäude, Anwesen, Park* magnificent; *Bursche* strapping; (= *eindrucksvoll*) *Erscheinung, Fünfziger* imposing; **ein stattlicher Mann** a fine figure of a man

**b** (= *umfangreich*) *Sammlung* impressive; *Familie* large; (= *beträchtlich*) handsome

**Statue** [ˈʃtaːtuə, ˈst-] *f* **-, -n** statue

**statuieren** [ʃtatuˈiːrən, st-] (*ptp* **statuiert**) *vt* **ein Exempel an jdm statuieren** to make an example of sb; **ein Exempel mit etw statuieren** to use sth as a warning; **um ein Exempel zu statuieren** as an example to others

**Statur** [ʃtaˈtuːə] *f* **-, Staturen** build

**Status** [ˈʃtaːtʊs, ˈst-] *m* **-, -** [-tuːs] status; **Status quo** status quo; **Status quo ante** status quo

**Status-:**

**Statussymbol** *nt* status symbol

**Statuszeile** *f* (*Comput*) status line

**Stau** [ʃtau] *m* **-(e)s, -e** ***or*** **-s**

**a** (= *Wasserstauung*) build-up; (= *Windstau*) barrier effect; (= *Verkehrsstauung*) traffic jam; **ein Stau von 3 km** a 3km tailback (*Brit*), a 3km backup (of traffic) (*US*)

**b** = **Stauung**

**Staub** [ʃtaup] *m* **-(e)s, -e** ***or*** **Stäube** [-bə, ˈʃtɔybə] dust; (*Bot*) pollen; **Staub saugen** to vacuum, to hoover® (*Brit*); **Staub wischen** to dust; **vor jdm im Staub kriechen** (*lit, fig*) to grovel before sb; **sich aus dem Staub(e) machen** (*inf*) to clear off (*inf*)

**Staubecken** *nt* reservoir

**stäuben** [ˈʃtɔybn] *vt* **Mehl/Puder** ***etc*** **auf etw (*acc*) stäuben** to dust sth with flour/powder *etc* (*esp Brit*)

**Stauberater(in)** *m(f)* traffic problem adviser

**staubig** [ˈʃtaubɪç] *adj* dusty

**Staub-:**

**Staublappen** *m* duster

**Staublunge** *f* (*Med*) dust on the lung; (*von Kohlenstaub*) black lung

**staubsaugen** ['ʃtaupzaugn] (*ptp* **staubgesaugt** ['ʃtaupgəzaukt]) *vi insep* to vacuum, to hoover® (*Brit*)

**Staubsauger** *m* vacuum cleaner, Hoover® (*Brit*)

**Staubschicht** *f* layer of dust

**Staubtuch** *nt* (*pl* **-tücher**) duster

**Staubwolke** *f* cloud of dust

**stauchen** ['ʃtauxn] *vt* to compress (*auch Tech*)

**Staudamm** *m* dam

**Staude** ['ʃtaudə] *f* **-, -n** (*Hort*) herbaceous perennial (plant); (= *Busch*) shrub; (= *Bananenstaude, Tabakstaude, Rosenkohlstaude*) plant

**stauen** ['ʃtauən]

■ *vt Wasser, Fluss* to dam (up); *Blut* to stop the flow of

■ *vr* (= *sich anhäufen*) to pile up; (= *ins Stocken geraten*) to get jammed; (*Verkehr, Wasser fig*) to build up; (*Blut*) to accumulate; (*durch Abbinden*) to be cut off; **die Menschen stauten sich in den Gängen** people were jamming the corridors; **der Verkehr staute sich** *or* **die Autos stauten sich über eine Strecke von 2 km** there was a 2km tailback (*Brit*) *or* backup (of traffic) (*US*)

**Stau-**:

**Staugefahr** *f* risk of congestion; **"Staugefahr"** "delays likely"

**Staumauer** *f* dam wall

**staunen** ['ʃtaunən] *vi* to be astonished (*über* +*acc* at); **staunend** in astonishment; **ich staune(, ich staune)!** (*inf*) well, I never!; **man staunt, wie ...** it's amazing how ...; **da kann man nur noch staunen** it's just amazing; **da staunst du, was?** (*inf*) you didn't expect that, did you!; **da hat er nicht schlecht gestaunt** (*inf*) he was flabbergasted (*inf*)

**Staunen** *nt* **-s**, *no pl* astonishment (*über* +*acc* at); **jdn in Staunen versetzen** to amaze sb

**staunenswert**

■ *adj* astonishing

■ *adv* astonishingly

**Stau-**:

**Stauraum** *m* storage space

**Stausee** *m* reservoir

**Stauung** [ˈʃtauʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Stockung*) pile-up; (*in Lieferungen, Post etc*) hold-up; (*von Menschen*) jam; (*von Verkehr*) tailback (*Brit*), backup (*US*); **eine Stauung des Verkehrs** a traffic jam
**b** (*von Wasser*) build-up (of water); **zur Stauung eines Flusses** to dam a river
**c** (= *Blutstauung*) congestion *no pl*; **bei Stauung(en) (des Blutes) in den Venen** when the veins become congested

**Stauwarnung** *f* warning of traffic congestion

**Std.** *abbr von* **Stunde** hr

**stdl.** *abbr von* **stündlich**

**Steak** [ste:k, ʃteːk] *nt* **-s, -s** steak

**Stearin** [ʃteaˈriːn, st-] *nt* **-s, -e** stearin

**stẹchen** [ˈʃtɛçn] (*pret* **stach** [ʃtaːx], *ptp* **gestọchen** [gəˈʃtɔxn])
■ *vi*
**a** (*Dorn, Stachel etc*) to prick; (*Wespe, Biene*) to sting; (*Mücken, Moskitos*) to bite; (*mit Messer etc*) to (make a) stab (*nach* at); (*Sonne*) to beat down; (*mit Stechkarte*) (*bei Ankunft*) to clock in; (*bei Weggang*) to clock out; **der Geruch sticht in die Nase** the smell stings one's nose; **mit etw in etw (*acc*) stechen** to stick sth in(to) sth
**b** (*Cards*) to trump
**c** (*Farbe*: = *spielen*) **die Farbe sticht ins Rötliche** the colour (*Brit*) *or* color (*US*) has a tinge of red
■ *vt*
**a** (*Dorn, Stachel etc*) to prick; (*Wespe, Biene*) to sting; (*Mücken, Moskitos*) to bite; (*mit Messer etc*) to stab; *Löcher* to pierce
**b** (*Cards*) to trump
**c** *Spargel, Torf, Rasen* to cut
**d** (= *gravieren*) to engrave; *siehe auch* **gestochen**
■ *vr* to prick oneself (*an* +*dat* on, *mit* with); **sich (*acc or dat*)**

**in den Finger stechen** to prick one's finger

**Stẹchen** ['ʃtɛçn] *nt* **-s, -**

**a** (*Sport*) play-off; (*bei Springreiten*) jump-off
**b** (= *Schmerz*) sharp pain

**stẹchend** *adj* piercing; *Sonne* scorching; *Schmerz* sharp; *Geruch* pungent

**Stecher** ['ʃtɛçə] *m* **-s, -** (*sl*: = *Freund*) shagging partner (*sl*)

**Stẹch-**:

**Stẹchkarte** *f* clocking-in card

**Stẹchmücke** *f* gnat, midge (*Brit*)

**Stẹchpalme** *f* holly

**Stẹchuhr** *f* time clock

**Stẹck-**:

**Stẹckbrief** *m* "wanted" poster; (*fig*) personal description

**stẹckbrieflich** *adv* **jdn steckbrieflich verfolgen** to put up "wanted" posters for sb; **steckbrieflich gesucht werden** to be wanted

**Stẹckdose** *f* (*Elec*) (wall) socket

**stẹcken** ['ʃtɛkn]

■ *vi*

**a** (= *festsitzen*) to be stuck; (= *an- or eingesteckt sein*) to be; (*Nadel, Splitter etc*) to be (sticking); (*Brosche, Abzeichen etc*) to be (pinned); **einen Ring am Finger stecken haben** to have a ring on one's finger; **der Stecker steckt in der Dose** the plug is in the socket; **der Schlüssel steckt** the key is in the lock
**b** (= *verborgen sein*) to be (hiding); **wo steckt er?** where has he got to?; **wo hast du die ganze Zeit gesteckt?** where have you been (hiding) all this time?; **darin steckt viel Mühe** a lot of work has gone into that; **da steckt etwas dahinter** (*inf*) there's something behind it; **in ihm steckt etwas** he certainly has it in him; **zeigen, was in einem steckt** to show what one is made of
**c** (= *strotzen vor*) **voll *or* voller Fehler/Nadeln/Witz *etc* stecken** to be full of mistakes/pins/wit *etc*
**d** (= *verwickelt sein in*) **in Schwierigkeiten stecken** to be in

difficulties; **tief in Schulden stecken** to be deep(ly) in debt; **in einer Krise stecken** to be in the throes of a crisis

■ *vt*

**a** (= *hineinstecken*) to put; *Brosche* to pin (*an* +*acc* onto); **das Hemd in die Hose stecken** to tuck one's shirt in (one's trousers (*esp Brit*) *or* pants (*esp US*)); **jdn ins Bett stecken** (*inf*) to put sb to bed (*inf*); **jdn ins Gefängnis stecken** (*inf*) to stick sb in prison (*inf*)

**b** (*Sew*) to pin

**c** (*inf*: = *investieren*) *Geld, Mühe* to put (*in* +*acc* into); *Zeit* to devote (*in* +*acc* to)

**d** (*sl*: = *aufgeben*) to jack in (*Brit inf*), to chuck (*inf*)

**e** **jdm etw stecken** (*inf*) to tell sb sth; **es jdm stecken** (*inf*) to give sb a piece of one's mind

**Stẹcken** [ˈʃtɛkn] *m* **-s, -** stick

**Stẹcken-**:

**stẹcken bleiben** *vi irreg aux sein* to stick fast; (*Kugel*) to be lodged; (*in der Rede*) to falter; (*beim Gedichtaufsagen etc*) to get stuck; **etw bleibt jdm im Halse stecken** (*lit, fig*) sth sticks in sb's throat

**stẹcken lassen** (*ptp* **stẹcken lassen** ***or (rare)*** **stẹcken gelassen**) *vt irreg* to leave; **den Schlüssel stecken lassen** to leave the key in the lock; **lass dein Geld stecken!** leave your money where it is!

**Stẹckenpferd** *nt* (*lit, fig*) hobbyhorse; **sein Steckenpferd reiten** (*fig*) to be on one's hobbyhorse

**Stẹcker** [ˈʃtɛkə] *m* **-s, -** (*Elec*) plug

**Stẹck-**:

**Stẹckkarte** *f* (*Comput*) expansion card

**Stẹckkontakt** *m* (*Elec*) plug

**Stẹcknadel** *f* pin; **etw mit Stecknadeln befestigen** to pin sth (*an* +*dat* to); **man hätte eine Stecknadel fallen hören können** (*fig*) you could have heard a pin drop; **eine Stecknadel im Heuhaufen *or* Heuschober suchen** (*fig*) to look for a needle in a haystack

**Stẹcknadelkissen** *nt* pincushion

**Stẹck-**:

**Stẹckplatz** *m* (*Comput*) (expansion) slot

**Stẹckrübe** *f* swede (*Brit*), rutabaga (*US*)

**Stẹckschloss** *nt* bicycle lock

**Stẹckzwiebel** *f* bulb

**Steg** [ʃteːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə]
**a** (= *Brücke*) footbridge; (= *Landungssteg*) landing stage
**b** (*Mus*, = *Brillensteg*) bridge
**c** (= *Hosensteg*) stirrup

**Steghose** *f* stirrup pants *pl*

**Stegreif** [ˈʃteːkraif] *m* **aus dem Stegreif spielen** (*Theat*) to improvise; **eine Rede aus dem Stegreif halten** to make an impromptu speech; **etw aus dem Stegreif tun** to do sth just like that

**Steh-**: *in cpds* stand-up

**Steh|aufmännchen** [ˈʃteː|auf-] *nt* (*Spielzeug*) tumbler; (*fig*) somebody who always bounces back; **er ist ein richtiges Stehaufmännchen** he always bounces back

**stehen** [ˈʃteːən] (*pret* **stạnd** [ʃtant], *ptp* **gestạnden** [gəˈʃtandn]) *aux haben or (S Ger, Aus, Sw) sein*
INTRANSITIVES VERB
TRANSITIVES VERB
REFLEXIVES VERB
UNPERSÖNLICHES VERB
■ *INTRANSITIVES VERB*
**a** (= *in aufrechter Stellung sein*) to stand; (= *warten*) to wait; (*Penis*) to be erect; **fest/sicher stehen** to stand firm(ly)/securely; (*Mensch*) to have a firm/safe foothold; **unter der Dusche stehen** to be in the shower; **vor der Tür stand ein Fremder** there was a stranger (standing) at the door; **neben jdm zu stehen kommen** (*Mensch*) to end up beside sb; **ich kann nicht mehr stehen** I can't stay on my feet any longer; **mit jdm/etw stehen und fallen** to depend on sb/sth; **mit ihm steht und fällt die Firma** he's the kingpin of the organization; **sein Hemd steht vor Dreck** (*inf*) his shirt is stiff with dirt; **er hat einen stehen (*inf*)** he has a hard-on (*sl*)
**b** (= *sich befinden*) to be; **die Vase/Tasse steht auf dem Tisch** the vase/cup is on the table; **meine alte Schule steht noch** my

old school is still standing; **ihm steht der Schweiß auf der Stirn** his forehead is covered in sweat; **unter Schock stehen** to be in a state of shock; **unter Drogen/Alkohol stehen** to be under the influence of drugs/alcohol; **vor einer Entscheidung stehen** to be faced with a decision; **die Frage steht vor der Entscheidung** the question is about to be decided; **ich tue, was in meinen Kräften/meiner Macht steht** I'll do everything I can/in my power; **das steht zu erwarten** (*geh*) that is to be expected

**c** (= *geschrieben, gedruckt sein*) to be; **was steht da/in dem Brief?** what does it/the letter say?; **es stand im "Kurier"** it was in the "Courier"; **das steht in der Bibel (geschrieben)** it says that in the Bible; **das steht im Gesetz** that is what the law says

**d** (= *angehalten haben*) to have stopped; **meine Uhr steht** my watch has stopped; **der ganze Verkehr steht** traffic is at a complete standstill; **wo stehen Sie?** (*inf*: = *geparkt*) where have you parked?

**e** (= *bewertet werden*) (*Währung, Kurs*) to be (*auf* +*dat* at); **wie steht das Pfund?** what's the exchange rate for the pound?; **das Pfund steht auf EUR 1,60** the pound stands at EUR 1.60; **am besten steht der Schweizer Franken** the Swiss franc is strongest

**f** (= *in bestimmter Position sein*) (*Rekord*) to stand (*auf* +*dat* at); (*Mannschaft etc*) to be (*auf* +*dat* in); **der Zeiger steht auf 4 Uhr** the clock says 4 (o'clock); **die Kompassnadel steht auf *or* nach Norden** the compass needle is pointing north; **wie steht das Spiel?** what is the score?; **es steht 2:1 für München** the score is *or* it is 2-1 to Munich

**g** (= *passen zu*) **jdm stehen** to suit sb; **ich finde, diese Farbe steht mir gar nicht** I don't think this colour (*Brit*) *or* color (*US*) suits me

**h** (*grammatikalisch*) (*bei Satzstellung*) to come; (*bei Zeit, Fall, Modus*) to be; (= *gefolgt werden von*) to take; **dieses Verb steht im Perfekt** this verb is in the perfect; **nach "in" steht der Akkusativ oder der Dativ** "in" takes the accusative or the dative; **mit dem Dativ/Akkusativ stehen** to take the dative/accusative

**i** (*Belohnung, Strafe*) **auf Betrug steht Gefängnis *or* eine Gefängnisstrafe** fraud is punishable by imprisonment; **auf sachdienliche Hinweise steht eine Belohnung** there is a reward for useful information

**j** *siehe* gestanden

**k** (*Redewendungen*) **das/die Sache steht** (*inf*) that/the whole business is settled; **es/die Sache steht mir bis hier (oben)** (*inf*)

I've had it up to here with it (*inf*); **für etw stehen** to stand for sth; **hinter jdm/etw stehen** to be behind sb/sth; **auf jdn/etw stehen** (*inf*) to be mad about sb/sth (*inf*)
▶ **stehen zu** **zu jdm stehen** to stand by sb; **zu seinem Versprechen stehen** to stand by one's promise; **zu seinen Behauptungen/seiner Überzeugung stehen** to stand by what one says/by one's convictions; **zu dem, was man gesagt hat, stehen** to stick to what one has said; **wie stehen Sie dazu?** what are your views on that?
■ *TRANSITIVES VERB* **Posten stehen** to stand guard; **Wache stehen** to mount watch; **sich (*dat*) die Beine in den Bauch stehen (*inf*)** to stand until one is ready to drop
■ *REFLEXIVES VERB*
**a** (*in bestimmten Verhältnissen leben*) **sich gut/schlecht stehen** to be well/badly off
**b** (= *sich verstehen*) **sich mit jdm gut/schlecht stehen** to get on well/badly with sb
■ *UNPERSÖNLICHES VERB* **wie stehts?** how are *or* how's things?; **wie steht es damit?** how about it?; **wie steht es mit ...?** what's the state of play with ...?; **es steht schlecht/gut/besser um jdn** (*bei Aussichten*) things look bad/good/better for sb; (*gesundheitlich, finanziell*) sb is doing badly/well/better; **es steht schlecht/gut/besser um etw** things look bad/good/better for sth

**Stehen** *nt* **-s**, *no pl*
**a** standing; **das viele Stehen** all this standing; **etw im Stehen tun** to do sth standing up
**b** (= *Halt*) stop, standstill; **zum Stehen bringen/kommen** to stop

**stehen bleiben** *vi irreg aux sein*
**a** (= *anhalten*) to stop; (= *nicht weitergehen*) to stay; (*Zeit*) to stand still; **stehen bleiben!** stop!; (*Mil*) halt!
**b** (= *zurück gelassen werden*) to be left (behind); **mein Regenschirm muss im Büro stehen geblieben sein** I must have left my umbrella in the office
**c** (= *unverändert bleiben*) to be left (in); **soll das so stehen bleiben?** should that stay as it is?

**stehend** *adj attr Fahrzeug* stationary; *Wasser, Gewässer* stagnant; **stehende Redensart** stock phrase

**stehen lassen** (*ptp* **stehen lassen *or (rare)* stehen gelassen**) *vt irreg*

to leave; (*Cook*) to let stand; *Essen, Getränk* to leave (untouched); *Fehler* to leave (in); **alles stehen und liegen lassen** to drop everything; (*Flüchtlinge etc*) to leave everything behind; **jdn einfach stehen lassen** to leave sb standing (there); **sich (*dat*) einen Bart stehen lassen** to grow a beard

**Steh-**:

**Stehimbiss** *m* stand-up snack bar

**Stehkneipe** *f* stand-up bar

**Stehlampe** *f* standard lamp

**stehlen** [ˈʃteːlən] (*pret* **stahl** [ʃtaːl], *ptp* **gestohlen** [gəˈʃtoːlən])

■ *vti* to steal; **hier wird viel gestohlen** there's a lot of stealing around here; **jdm die Zeit stehlen** to waste sb's time

■ *vr* to steal; **sich aus der Verantwortung stehlen** to evade one's responsibility; *siehe auch* **gestohlen**

**Steh-**:

**Stehparty** *f* buffet party

**Stehplatz** *m* **ich bekam nur noch einen Stehplatz** I had to stand; **ein Stehplatz kostet zehn Euro** it costs ten euros to stand; **Stehplätze** standing room *sing*; **zwei Stehplätze, bitte** two standing, please

**Stehvermögen** *nt* staying power

**Steiermark** [ˈʃtaiəmark] *f* **-** Styria

**steif** [ʃtaif]

■ *adj*

**a** stiff; *Penis* hard; **ein steifer Hals** a stiff neck; **sich steif (wie ein Brett) machen** to go rigid; **ein Steifer** (*inf*: = *Erektion*) a hard-on (*sl*); (*sl*: = *Toter*) a stiff (*inf*)

**b** (= *förmlich*) stiff; *Empfang, Konventionen, Begrüßung, Abend* formal

■ *adv*

**a** (= *hart*) **das Eiweiß steif schlagen** to beat the egg white until stiff; **steif und fest auf etw (*dat*) beharren** to insist stubbornly on sth; **sie behauptete steif und fest, dass ...** she insisted that ...; **etw steif und fest glauben** to be convinced of sth

**b** (= *förmlich*) stiffly; **steif lächeln** to smile stiffly; **jdn steif behandeln** to be standoffish to sb

**steifen** [ˈʃtaifn] *vt* to stiffen; *Wäsche* to starch

**Steifheit** *f* **-**, *no pl* stiffness

**Steigbügel** *m* stirrup; **jdm den Steigbügel halten** (*fig*) to help sb on

**Steigbügelhalter(in)** *m(f)* (*esp Pol pej*) **jds Steigbügelhalter sein** to help sb to come to power

**Steige** [ˈʃtaigə] *f* **-, -n** (*dial*)

**a** (= *Steig*) steep track
**b** (= *Treppe*) (narrow) staircase
**c** (= *Lattenkiste*) crate

**Steig|eisen** *nt* climbing iron *usu pl*; (*Bergsteigen*) crampon; (*an Mauer*) rung (in the wall)

**steigen** [ˈʃtaign] (*pret* **stieg** [ʃtiːk], *ptp* **gestiegen** [gəˈʃtiːgn]) *aux sein*
■ *vi*
**a** (= *klettern*) to climb; **auf einen Berg/Turm/Baum/eine Leiter steigen** to climb (up) a mountain/tower/tree/ladder; **aufs Fahrrad steigen** to get on(to) the/one's bicycle; **aufs Pferd steigen** to get on(to) the/one's horse; **ins Bett/in die Straßenbahn steigen** to get into bed/on the tram; **vom Fahrrad/Pferd steigen** to get off the/one's bicycle/horse; **aus dem Wasser/der Badewanne/dem Bett steigen** to get out of the water/the bath/bed; **aus dem Zug/Bus/Flugzeug steigen** to get off the train/bus/plane
**b** (= *sich aufwärtsbewegen*) to rise; (*Flugzeug, Straße*) to climb; (= *sich erhöhen*) (*Preis, Zahl, Gehalt, Fieber*) to go up; (= *zunehmen*) (*Chancen, Misstrauen, Ungeduld etc*) to increase; (= *sich auflösen*: *Nebel*) to lift; **Drachen steigen lassen** to fly kites; **das Blut stieg ihm in den Kopf/das Gesicht** the blood rushed to his head/face; **in jds Achtung (*dat*) steigen** to rise in sb's estimation
**c** (*Aus*: = *treten*) to step
**d** (*inf*: = *stattfinden*) to be; **steigt die Demo/Prüfung oder nicht?** is the demo/exam on or not?
■ *vt Treppen, Stufen* to climb (up)

**steigern** [ˈʃtaigən]
■ *vt*
**a** (= *erhöhen*) to increase (*auf* +*acc* to, *um* bei); (= *verschlimmern*) *Übel, Zorn* to aggravate; (= *verbessern*) *Leistung* to improve
**b** (*Gram*) *Adjektiv* to compare
**c** (= *ersteigern*) to buy at an auction
■ *vi* to bid (*um* for)
■ *vr*
**a** (= *sich erhöhen*) to increase; **sein Ärger steigerte sich zu Zorn** his annoyance turned into rage; **seine Schmerzen steigerten sich ins Unerträgliche** his pain became unbearable
**b** (= *sich verbessern*) to improve
**c** (= *hineinsteigern*) **sich in etw (*acc*) steigern** to work oneself

(up) into sth

**Steigerung** [ˈʃtaigərʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Steigern*) increase (+*gen* in); (= *Verschlimmerung*) aggravation; (= *Verbesserung*) improvement
**b** (*Gram*) comparative

**Steigerungs-**:

**steigerungsfähig** *adj* improvable

**Steigerungsform** *f* (*Gram*) (= *Komparativ*) comparative form; (= *Superlativ*) superlative form

**Steigerungsstufe** *f* (*Gram*) degree of comparison

**Steigung** [ˈʃtaigʊŋ] *f* **-, -en** (= *Hang*) slope; (*von Hang, Straße Math*) gradient (*Brit*), grade (*esp US*)

**steil** [ʃtail]
■ *adj*
**a** (*lit, fig*) *Abhang, Treppe, Anstieg, Rückgang* steep; **eine steile Karriere** (*fig*) a rapid rise
**b** (= *senkrecht*) upright
**c** (*Sport*) **steile Vorlage**, **steiler Pass** through ball
■ *adv* steeply

**Steil-**:

**Steilhang** *m* steep slope

**Steilheck** *nt* hatchback

**Steilheit** *f no pl* steepness

**Steilküste** *f* steep coast; (= *Klippen*) cliffs *pl*

**Steilpass** *m*, **Steilvorlage** *f* (*Sport*) through ball

**Steilwand** *f* steep face

**Stein** [ʃtain] *m* **-(e)s, -e** stone; (= *Feuerstein*) flint; (*in Uhr*) jewel; (= *Spielstein*) piece; (= *Ziegelstein*) brick; **heißer Stein** (*Cook*) hot stone; **es blieb kein Stein auf dem anderen** everything was smashed to pieces; (*bei Gebäuden, Mauern*) not a stone was left standing; **mir fällt ein Stein vom Herzen!** (*fig*) that's a load off my mind!; **bei jdm einen Stein im Brett haben** (*fig inf*) to

be well in with sb (*inf*); **ein Herz aus Stein** (*fig*) a heart of stone; **Stein und Bein schwören** (*fig inf*) to swear to God (*inf*)

**Stein-**:

**Steinadler** *m* golden eagle

**Steinbock** *m*
**a** (*Zool*) ibex
**b** (*Astrol*) Capricorn

**Steinbruch** *m* quarry

**Steinbutt** *m* (*Zool*) turbot

**Steineiche** *f* holm oak, holly oak

**steinern** [ˈʃtainən] *adj* stone; (*fig*) stony

**Stein-**:

**Steinfraß** *m* stone erosion

**Steinfrucht** *f* stone fruit

**Steinfußboden** *m* stone floor

**Steingarten** *m* rockery

**Steingut** *nt no pl* stoneware

**steinhạrt** *adj* (as) hard as a rock

**steinig** [ˈʃtainɪç] *adj* stony; **ein steiniger Weg** (*fig*) a path of trial and tribulation

**steinigen** [ˈʃtainɪgn] *vt* to stone

**Stein-**:

**Steinkohle** *f* hard coal

**Steinkrug** *m* (= *Kanne*) stoneware jug

**Steinmetz** [-mɛts] *m* **-en, -en**, **Steinmetzin** [-mɛtsɪn] *f* **-, -nen** stonemason

**Steinobst** *nt* stone fruit

**Steinpilz** *m* boletus edulis (*spec*)

**Steinplatte** *f* stone slab; (*zum Pflastern*) flagstone

**steinreich** *adj* (*inf*) stinking rich (*Brit inf*)

**Steinsalz** *nt* rock salt

**Steinschlag** *m* rockfall; **"Achtung Steinschlag"** "danger falling stones"

**Steinwurf** *m* (*fig*) stone's throw

**Steinzeit** *f* (*lit, fig*) Stone Age

**steinzeitlich** *adj* Stone Age *attr*

**Steinzeug** *nt no pl* stoneware

**Steirer** [ˈʃtairə] *m* **-s, -**, **Steirerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Styrian

**steirisch** [ˈʃtairɪʃ] *adj* Styrian

**Steiß** [ʃtais] *m* **-es, -e** (*Anat*) coccyx; (*hum inf*) tail (*inf*)

**Steiß-**:

**Steißbein** *nt* (*Anat*) coccyx

**Steißlage** *f* (*Med*) breech presentation

**Stellagee** [ʃtɛˈlaːzə] *f* **-, -n** (= *Gestell*) rack, frame

**Stẹlle** [ˈʃtɛlə] *f* **-, -n**

**a** place; (= *Fleck*: *rostend, nass, faul etc*) patch; (*in Tabelle, Hierarchie*) position; (*in Text, Musikstück*) passage; (= *Bibelstelle*) verse; **an dieser Stelle** in this place; **an erster Stelle** in the first place; **eine gute Stelle zum Parken/Picknicken** a good place to park/for a picnic; **diese Stelle muss repariert werden** it needs to be repaired here; **eine entzündete Stelle am Finger** an inflammation on one's finger; **eine empfindliche Stelle** (*lit*) a sensitive spot; (*fig*) a sensitive point; **eine schwache Stelle** a weak spot; (*fig auch*) a weak point; **auf der Stelle treten** (*lit*) to mark time; (*fig*) not to make any progress; **auf der Stelle** (*fig*: = *sofort*) on the spot; *kommen, gehen* straight away; **nicht von**

**der Stelle kommen** not to make any progress; **sich nicht von der Stelle rühren *or* bewegen**, **nicht von der Stelle weichen** to refuse to budge (*inf*); **zur Stelle sein** to be on the spot; (= *bereit, etw zu tun*) to be at hand; **an dieser Stelle** here; **an anderer Stelle** in another place

**b** (= *Zeitpunkt*) point; **an dieser Stelle** at this point; **an anderer Stelle** on another occasion; **an passender Stelle** at an appropriate moment

**c** (*Math*) figure; (*hinter Komma*) place; **drei Stellen hinter dem Komma** three decimal places

**d** (= *Lage, Platz, Aufgabenbereich*) place; **an Stelle von** in place of; **an jds Stelle (*acc*)/an die Stelle einer Sache (*gen*) treten** to take sb's place/the place of sth; **das erledige ich an deiner Stelle** I'll do that for you; **ich gehe an deiner Stelle** I'll go in your place; **ich möchte jetzt nicht an seiner Stelle sein** I wouldn't like to be in his position now; **an deiner Stelle würde ich ...** if I were you I would ...; *siehe auch* **anstelle**

**e** (= *Posten*) job; **eine freie *or* offene Stelle** a vacancy; **wir haben zur Zeit keine Stellen zu vergeben** we haven't any vacancies at present

**f** (= *Dienststelle*) office; (= *Behörde*) authority; **da bist du bei mir/uns an der richtigen Stelle!** (*inf*) you've come to the right place; **bei ihm/ihnen bist du an der richtigen Stelle!** (*inf*) you went to the right place; **sich an höherer Stelle beschweren** to complain to somebody higher up

**stẹllen** [ˈʃtɛlən]

■ *vt*

**a** (= *hinstellen*) to put; (= *an bestimmten Platz legen*) to place; **auf sich (*acc*) selbst *or* allein gestellt sein** (*fig*) to have to fend for oneself

**b** (= *in senkrechte Position bringen*) to stand; **du solltest es stellen, nicht legen** you should stand it up, not lay it down

**c** (= *anordnen, arrangieren*) to arrange; **das sollten Sie anders stellen** you should put it in a different position; **gestellt** *Bild, Foto* posed; **die Szene war gestellt** they posed for the scene; **eine gestellte Pose** a pose

**d** (= *erstellen*) **(jdm) eine Diagnose stellen** to make a diagnosis (for sb); **jdm sein Horoskop stellen** to draw up sb's horoscope

**e** (= *beschaffen, aufbieten*) to provide; **die CDU stellt zwei Minister** the CDU has two ministers

**f** (= *einstellen*) to set (*auf* + *acc* at); **das Radio lauter/leiser stellen** to turn the radio up/down; **die Heizung kleiner stellen**

to turn the heating down

**g** (*finanziell*) **gut/besser/schlecht gestellt sein** to be well/better/badly off

**h** (= *erwischen*) to catch; (*fig inf*) to corner

**i** *Aufgabe, Thema, Bedingung, Termin* to set (*jdm* sb); *Frage* to put (*jdm, an jdn* to sb); *Antrag, Forderung* to make; **jdn unter jds Aufsicht (*acc*) stellen** to place sb under sb's care; **jdn vor ein Problem/eine Aufgabe *etc* stellen** to confront sb with a problem/task *etc*; **jdn vor eine Entscheidung stellen** to put sb in the position of having to make a decision

■ *vr*

**a** (= *sich hinstellen*) to (go and) stand (*an* +*acc* at, by); (= *sich aufstellen, sich einordnen*) to position oneself; (= *sich aufrecht hinstellen*) to stand up; **sich auf (die) Zehenspitzen stellen** to stand on tiptoe; **sich auf den Standpunkt stellen, ...** to take the view ...; **sich gegen jdn/etw stellen** (*fig*) to oppose sb/sth; **sich hinter jdn/etw stellen** (*fig*) to support *or* back sb/sth

**b** (*fig*: = *sich verhalten*) **sich positiv/anders zu etw stellen** to have a positive/different attitude toward(s) sth; **wie stellst du dich zu ...?** what do you think of ...?; **sich gut mit jdm stellen** to put oneself on good terms with sb

**c** (*inf*: *finanziell*) **sich gut/schlecht stellen** to be well/badly off

**d** (= *sich einstellen*: *Gerät etc*) to set itself (*auf* +*acc* at); **die Heizung stellt sich von selbst kleiner** the heating turns itself down

**e** (= *sich ausliefern*) to give oneself up (*jdm* to sb); **sich den Fragen der Journalisten stellen** to be prepared to answer reporters' questions; **sich einer Herausforderung stellen** to take up a challenge; **sich einem Herausforderer stellen** to take on a challenger; **sich (jdm) zum Kampf stellen** to be prepared to do battle (with sb)

**f** (= *sich verstellen*) **sich krank/schlafend *etc* stellen** to pretend to be ill/asleep *etc*

**g** (*fig*: = *entstehen*) to arise (*für* for); **es stellten sich uns (*dat*) allerlei Probleme** we were faced with all sorts of problems; **es stellt sich die Frage, ob ...** the question arises whether ...

**Stẹllen-**:

**Stẹllenabbau** *m* staff cuts *pl or* reductions *pl*

**Stẹllenangebot** *nt* job offer; **"Stellenangebote"** "situations vacant", "vacancies"

**Stẹllenanzeige** *f*, **Stẹllenausschreibung** *f* job advertisement

**Stẹllenbeschreibung** *f* job description

**Stẹlleneinsparung** *f usu pl* job cut

**Stẹllengesuch** *nt* advertisement seeking employment; **"Stellengesuche"** "situations wanted" (*Brit*), "employment wanted"

**Stẹllenmarkt** *m* job market; (*in Zeitung*) appointments section

**Stẹllennachweis** *m*, **Stẹllenvermittlung** *f* employment bureau

**stẹllenweise** *adv* in places

**Stẹllenwert** *m* (*Math*) place value; (*fig*) status; **einen hohen Stellenwert haben** to play an important role

**Stẹllfläche** *f* area; **10.000 Quadratmeter Stellfläche** an area of 10,000 square metres (*Brit*) *or* meters (*US*); **der Drucker benötigt nur eine kleine Stellfläche** the printer does not take up much space

**Stẹll-**:

**Stẹllplatz** *m* (*für Auto*) parking space

**Stẹllschraube** *f* (*Tech*) adjusting screw

**Stẹllung** [ˈʃtɛlʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*lit fig, Mil*) position; **die Stellung halten** (*Mil*) to hold one's position; (*hum*) to hold the fort; **Stellung beziehen** (*Mil*) to move into position; (*fig*) to declare one's position; **zu etw Stellung nehmen** *or* **beziehen** to comment on sth; **die rechtliche Stellung des Mieters** the legal status of the tenant; **gesellschaftliche Stellung** social status; **bei jdm in Stellung sein** to be in sb's employment

**Stẹllungnahme** [-naːmə] *f* **-, -n** statement (*zu* on); **eine Stellungnahme zu etw abgeben** to make a statement on sth

**Stẹllungs-**:

**Stẹllungssuche** *f* search for employment; **auf Stellungssuche sein** to be looking for employment

**Stẹllungswechsel** *m* change of job

**Stẹll-:**

**stẹllvertretend**

■ *adj* (*von Amts wegen*) deputy *attr*; (= *vorübergehend*) acting *attr*

■ *adv* **stellvertretend für jdn** for sb; (*Rechtsanwalt*) on behalf of sb; **ich bin stellvertretend für ihn da** I'm here in his place; **stellvertretend für jdn handeln** to deputize for sb; **stellvertretend für etw stehen** to stand in place of sth

**Stẹllvertreter(in)** *m(f)* (acting) representative; (*von Amts wegen*) deputy; (*von Arzt*) locum

**Stẹllvertretung** *f* (= *Stellvertreter*) representative; (*von Amts wegen*) deputy; (*von Arzt*) locum; **die Stellvertretung für jdn übernehmen** to represent sb; (*von Amts wegen*) to stand in for sb; **in Stellvertretung (+*gen*)** for, on behalf of

**Stẹllwerk** *nt* (*Rail*) signal box (*Brit*), signal *or* switch tower (*US*)

**Stẹlze** ['ʃtɛltsə] *f* **-, -n**

**a** stilt

**b** (*Orn*) wagtail

**c** (*Aus*: = *Schweinsstelze*) pig's trotter

**Stẹmmbogen** *m* (*Ski*) stem turn

**Stẹmm|eisen** *nt* crowbar

**stẹmmen** ['ʃtɛmən]

■ *vt*

**a** (= *stützen*) to press; *Ellenbogen* to prop

**b** (= *hochstemmen*) to lift (above one's head); **Gewichte stemmen** to lift weights

■ *vr* **sich gegen etw stemmen** to brace oneself against sth; (*fig*) to oppose sth

**Stẹmmschwung** *m* (*Ski*) stem turn

**Stẹmpel** ['ʃtɛmpl] *m* **-s, -**

**a** (= *Gummistempel*) (rubber) stamp

**b** (= *Abdruck*) stamp; (= *Poststempel*) postmark; (= *Viehstempel*) brand; (*auf Silber, Gold*) hallmark; **jdm/einer Sache (*dat*) einen/seinen Stempel aufdrücken** *or* **aufprägen** (*fig*) to make a/one's mark on sb/sth; **jds Stempel/den Stempel**

**einer Sache (*gen*) tragen** to bear the stamp of sb/sth
**c** (*Tech*) (= *Prägestempel*) die; (*stangenförmig*) (= *Lochstempel*) punch
**d** (*Bot*) pistil

**Stẹmpel-**:

**Stẹmpelkarte** *f* punch card

**Stẹmpelkissen** *nt* ink pad

**stẹmpeln** [ˈʃtɛmpln]
■ *vt* to stamp; *Brief* to postmark; *Briefmarke* to frank; *Gold, Silber* to hallmark; **jdn zum Lügner/Verbrecher stempeln** (*fig*) to brand sb (as) a liar/criminal
■ *vi* (*inf*)
**a** **stempeln gehen** (= *arbeitslos sein*) to be on the dole (*Brit inf*), to be on welfare (*US*); (= *sich arbeitslos melden*) to go on the dole (*Brit inf*) *or* on welfare (*US*)
**b** (= *Stempeluhr betätigen*) (*beim Hereinkommen*) to clock in; (*beim Hinausgehen*) to clock out

**Stẹmpeluhr** *f* time clock

**Stẹngel** *m siehe* **Stängel**

**Steno** [ˈʃteːno] *f* **-**, *no pl* (*inf*) shorthand

**Steno-**:

**Stenoblock** *m* (*pl* **-blöcke** ***or*** **-blocks**) shorthand pad

**Stenografie** [ʃtenograˈfiː] *f* **-**, *no pl* shorthand

**stenografieren** [ʃtenograˈfiːrən] (*ptp* **stenografiert**)
■ *vt* to take down in shorthand
■ *vi* to take shorthand; **können Sie stenografieren?** can you take shorthand?

**Stenogrạmm** [ʃtenoˈgram] *nt* (*pl* **-gramme**) text in shorthand; (= *Diktat*) shorthand dictation; **ein Stenogramm aufnehmen** to take shorthand

**Stenotypịst** [ʃtenotyˈpɪst] *m* **-en, -en**, **Stenotypịstin** [-ˈpɪstɪn] *f* **-, -nen** shorthand typist

**Stẹnt** [ʃtɛnt] *m* **-s, -s** (*Med*) stent

**Stẹpp** [ʃtɛp, st-] *m* **-s, -s** tap dance; **Stepp tanzen** to tap-dance

**Stẹpp|anorak** *m* quilted anorak (*esp Brit*)

**Stẹppdecke** *f* quilt

**Stẹppe** [ˈʃtɛpə] *f* **-, -n** steppe

**stẹppen**1 [ˈʃtɛpn] *vti* to (machine-)stitch; *wattierten Stoff* to quilt

**stẹppen**2 [ˈʃtɛpn, ˈst-] *vi* to tap-dance

**Stẹpper** [ˈʃtɛpə, ˈst-] *m* (*Sport*) step machine

**Stẹpp-**:

**Stẹppfuß** *m* foot

**Stẹppjacke** *f* quilted jacket

**Stẹppstich** *m* (*Sew*) backstitch; (*mit Maschine*) lockstitch

**Stẹpptanz** [ˈʃtɛp-, ˈst-] *m* tap dance

**Stẹrbe-**:

**Stẹrbebett** *nt* deathbed; **auf dem Sterbebett liegen** to be on one's deathbed

**Stẹrbefall** *m* death

**Stẹrbehilfe** *f*

**a** death benefit

**b** (= *Euthanasie*) euthanasia; **jdm Sterbehilfe geben** ***or*** **gewähren** to administer euthanasia to sb (*form*)

**stẹrben** [ˈʃtɛrbn] (*pret* **stạrb** [ʃtarp], *ptp* **gestọrben** [gəˈʃtɔrbn]) *vti aux sein* to die; **einen schnellen Tod sterben** to die quickly; **einen leichten Tod sterben** to have an easy death; **eines natürlichen/gewaltsamen Todes sterben** to die a natural/violent death; **an einer Krankheit/Verletzung sterben** to die of an illness/from an injury; **daran wirst du nicht sterben!** (*hum*) it won't kill you!; **vor Angst/Durst/Hunger sterben** to die of fright/thirst/hunger (*auch fig*); **er stirbt vor Angst** (*fig*) he's frightened to death; **gestorben sein** to be dead; (*fig*:

*Projekt*) to be over and done with; **er ist für mich gestorben** (*fig inf*) he doesn't exist as far as I'm concerned; **und wenn sie nicht gestorben sind, so leben sie noch heute** and they lived happily ever after

**Stẹrben** *nt* **-s**, *no pl* death; **wenn es ans Sterben geht** when it comes to dying; **im Sterben liegen** to be dying; **zum Leben zu wenig, zum Sterben zu viel** barely enough to keep body and soul together

**Stẹrbeurkunde** *f* death certificate

**stẹrblich** [ˈʃtɛrplɪç]

■ *adj* mortal; **jds sterbliche Hülle *or* (Über)reste** sb's mortal remains *pl*

■ *adv* (*inf*) terribly (*inf*), dreadfully (*inf*)

**Stẹrbliche(r)** [ˈʃtɛrplɪçə] *mf decl as adj* mortal

**Stẹrblichkeit** *f* **-**, *no pl* mortality; (*Zahl*) mortality (rate)

**stereo** [ˈʃteːreo, ˈst-] *adv* (in) stereo

**Stereo-**: *in cpds* stereo; (= *stereoskopisch*) stereoscopic

**Stereoanlage** *f* stereo (*inf*)

**stereofon** [ʃtereoˈfoːn, st-]

■ *adj* stereophonic

■ *adv* stereophonically

**Stereo-**:

**Stereogerät** *nt* stereo unit

**Stereokamera** *f* stereoscopic camera

**Stereoskop** [ʃtereoˈskoːp, st-] *nt* **-s, -e** stereoscope

**stereoskopisch** [ʃtereoˈskoːpɪʃ, st-] *adj* stereoscopic; (= *dreidimensional*) 3-D

**Stereo-Turm** *m* hi-fi stack

**stereotyp** [ʃtereoˈtyːp, st-]

■ *adj* (*fig*) stereotyped, stereotypical; *Lächeln* (= *gezwungen*)

stiff; (= *unpersönlich*) impersonal

■ *adv* in stereotyped fashion; **stereotyp darstellen** to represent as stereotypes

**Stereotyp** *nt* (*Psych*) stereotype

**steril** [ʃteˈriːl, st-] *adj* (*lit, fig*) sterile

**Sterilisation** [ʃterilizaˈtsioːn, st-] *f* **-, -en** sterilization

**sterilisieren** [ʃteriliˈziːrən, st-] (*ptp* **sterilisiert**) *vt* to sterilize

**Sterilität** [ʃteriliˈtɛːt, st-] *f* **-**, *no pl* (*lit, fig*) sterility

**Sterling** [ˈʃtɛrlɪŋ, ˈst-] *m* **-s, -e** sterling; **30 Pfund Sterling** 30 pounds sterling

**Stẹrn** [ʃtɛrn] *m* **-(e)s, -e** star; **in den Sternen (geschrieben) stehen** (*fig*) to be (written) in the stars; **das steht (noch) in den Sternen** (*fig*) it's in the lap of the gods; **unter einem guten *or* glücklichen *or* günstigen Stern geboren sein** to be born under a lucky star; **unter einem guten *or* glücklichen *or* günstigen Stern stehen** to be blessed with good fortune; **unter einem unglücklichen Stern stehen** to be ill-fated; **mit ihr ging am Theaterhimmel ein neuer Stern auf** with her coming a new star was born in the theatrical world; **Sterne sehen** (*inf*) to see stars (*inf*); **ein Hotel mit drei Sternen** a three-star hotel; **ein Vier-Sterne-General** a four-star general

**Stẹrnbild** *nt* (*Astron*) constellation; (*Astrol*) sign (of the zodiac)

**Stẹrnchen** [ˈʃtɛrnçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Stern**

**a** little star

**b** (*Typ*) asterisk, star (*Brit*)

**c** (*Film*) starlet

**Stẹrnen-**:

**Stẹrnenbanner** *nt* Stars and Stripes *sing*

**stẹrnenbedeckt** *adj* starry

**Stẹrnenhimmel** *m* starry sky; **Veränderungen am Sternenhimmel** changes in the star formation

**Stẹrn-**:

**Stẹrnfahrt** *f* (*Pol*) rally (*where participants commence at different points*); **eine Sternfahrt nach Ulan Bator** a rally converging on Ulan Bator

**Stẹrnfrucht** *f* star fruit

**stẹrnhagelvọll** [ˈʃtɛrnˈhaːglˈfɔl] *adj* (*inf*) roaring drunk (*inf*)

**stẹrnhell** *adj* starlit, starry *attr*

**Stẹrnjahr** *nt* sidereal year

**stẹrnklar** *adj Himmel, Nacht* starry *attr*, starlit

**Stẹrnkunde** *f* astronomy

**Stẹrnmarsch** *m* (*Pol*) *protest march with marchers converging on assembly point from different directions*

**Stẹrnschnuppe** [-ʃnʊpə] *f* **-, -n** shooting star

**Stẹrnsinger** *pl* carol singers *pl*

**Stẹrnstunde** *f* great moment; **das war meine Sternstunde** that was a great moment in my life

**Stẹrnsystem** *nt* galaxy

**Stẹrnwarte** *f* observatory

**Stẹrnzeichen** *nt* (*Astrol*) sign of the zodiac; **im Sternzeichen der Jungfrau** under the sign of Virgo

**Steroid** [ʃteroˈiːt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] steroid

**stet** [ʃteːt] *adj attr* constant; **steter Tropfen höhlt den Stein** (*Prov*) constant dripping wears away the stone

**Stethoskop** [ʃtetoˈskoːp, st-] *nt* **-s, -e** stethoscope

**stetig** [ˈʃteːtɪç]

■ *adj* steady; (*Math*) *Funktion* continuous; **stetiges Meckern** constant moaning

■ *adv wachsen, sinken etc* steadily

**stets** [ʃteːts] *adv* always

**Steuer**[1] [ˈʃtɔyə] *nt* **-s, -** (*Naut*) helm; (*Aut*) (steering) wheel; (*Aviat*) controls *pl*; **am Steuer sein** (*fig*) to be at the helm; **am Steuer sitzen** ***or*** **sein**, **hinter dem Steuer sitzen** (*inf*) (*Aut*) to be at the wheel, to drive; (*Aviat*) to be at the controls; **das Steuer übernehmen** (*lit, fig*) to take over; **das Steuer fest in der Hand haben** (*fig*) to be firmly in control

**Steuer**[2] *f* **-, -n** (= *Abgabe*) tax; (*an Gemeinde*) council tax (*Brit*), local tax (*US*); (*von Firmen*) rates *pl* (*Brit*), corporate property tax (*US*); **Steuern** tax; (= *Arten von Steuern*) taxes; **Steuern zahlen** to pay tax; **Gewinn vor/nach Steuern** pre-/after-tax profit

**Steuer-**:

**Steueraufkommen** *nt* tax revenue

**steuerbar** *adj*

**a** (= *versteuerbar*) taxable

**b** (= *lenkbar, bedienbar*) controllable; *Schiff, Auto* steerable; *Flugzeug* flyable; **leicht/schwer steuerbar** easy/difficult to control/steer/fly

**Steuerbeamte(r)** *m decl as adj*, **Steuerbeamtin** *f* tax officer

**steuerbegünstigt** [-bəgʏnstɪçt] *adj Investitionen, Hypothek, Spende* tax-deductible; *Waren* taxed at a lower rate; **steuerbegünstigtes Sparen** *form of saving entitling the saver to tax relief*; **Investitionen sind steuerbegünstigt** you get tax relief on investments

**Steuerbelasung** *f* tax burden

**Steuerberater(in)** *m(f)* tax consultant

**Steuerbescheid** *m* tax assessment

**Steuerbilanz** *f* tax balance sheet

**steuerbord** [ˈʃtɔyəbɔrt], **steuerbords** [ˈʃtɔyəbɔrts] *adv* (*Naut*) to starboard

**Steuerbord** [ˈʃtɔyəbɔrt] *nt* **-s**, *no pl* (*Naut*) starboard

**steuerehrlich** *adj* **steuerehrlich sein** to be honest in tax matters

**Steuerehrlichkeit** *f* honesty in tax matters

**Steuereinnahmen** *pl* revenue from taxation

**Steuerentlasung** *f*, **Steuerermäßigung** *f* tax relief

**Steuererhöhung** *f* tax increase

**Steuererklärung** *f* tax return

**Steuerfahndung** *f* investigation of (suspected) tax evasion; (*Behörde*) commission for investigation of suspected tax evasion

**Steuerflucht** *f* tax evasion (*by leaving the country*)

**Steuerflüchtling** *m* tax exile

**Steuerfrau** *f* (*Rudersport*) cox(swain)

**steuerfrei**

■ *adj* tax-free

■ *adv* tax-free; **er hat den Nebenverdienst steuerfrei kassiert** he didn't pay taxes on his additional earnings

**Steuerfreibetrag** *m* tax-exempt income

**Steuergelder** *pl* taxes *pl*; **warum soll das aus Steuergeldern finanziert werden?** why should it be paid for with taxpayers' money?

**Steuergerät** *nt* tuner-amplifier; (*Comput*) control unit

**Steuerharmonisierung** *f* harmonization of taxes

**Steuerhinterziehung** *f* tax evasion

**Steuerjahr** *nt* tax year

**Steuerklasse** *f* tax bracket

**Steuerknüppel** *m* control column; (*Aviat auch*) joystick

**steuerlich** [ˈʃtɔyəlıç]

■ *adj* tax *attr*; **steuerliche Belastung** tax burden; **aus steuerlichen Überlegungen** for tax reasons

■ *adv* **es ist steuerlich günstiger …** for tax purposes it is better …; **das wirkt sich steuerlich ganz günstig aus** taxwise it works out very well; **das ist steuerlich vorteilhaft** that's a good way to save on taxes; **steuerlich abzugsfähig** tax-deductible; **steuerlich stark belastet werden** (*Mensch*) to pay high taxes; **steuerlich entlastet werden** (*Mensch*) to get a tax reduction

**Steuer-**:

**Steuermann** *m* (*pl* **-männer** ***or*** **-leute**) helmsman; (*als Rang*) (first) mate; (*Rudersport*) cox(swain); **Zweier mit/ohne Steuermann** coxed/coxless pairs

**Steuermarke** *f* revenue stamp; (*für Hunde*) dog licence disc (*Brit*), dog tag (*US*)

**steuermindernd**

■ *adj* tax-reducing

■ *adv* **sich steuermindernd auswirken** to have the effect of reducing tax

**Steuermittel** *pl* tax revenue(s *pl*); **etw aus Steuermitteln finanzieren** to finance sth out of public funds

**Steuermoral** *f* honesty in tax matters

**steuern** [ˈʃtɔyən]

■ *vt*

**a** *Schiff* to steer; *Flugzeug* to pilot; *Auto* to steer; (*fig*) *Wirtschaft, Politik* to run; (*Comput*) to control; **einen Kurs steuern** (*lit, fig*) to steer a course; **eine Diskussion/die Wirtschaft in eine bestimmte Richtung steuern** to steer a discussion/the economy in a certain direction

**b** (= *regulieren*) to control

■ *vi*

**a** *aux sein* to head; (*Aut*) to drive; (*Naut*) to make for, to steer; **wohin steuert die Wirtschaft?** where is the economy heading (for)?

**b** (= *am Steuer sein*) (*Naut*) to be at the helm; (*Aut*) to be at the wheel; (*Aviat*) to be at the controls

**Steuer-**:

**Steueroase** *f*, **Steuerparadies** *nt* tax haven

**Steuerpflicht** *f* liability to tax; **der Steuerpflicht unterliegen** to be liable to tax

**steuerpflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj* taxable

**Steuerpflichtige(r)** [-pflɪçtɪgə] *mf decl as adj* taxpayer

**Steuerpolitik** *f* tax *or* taxation policy

**Steuerprogression** *f* progressive taxation

**Steuerprüfer(in)** *m(f)* tax inspector, tax auditor (*esp US*)

**Steuerprüfung** *f* tax inspector's investigation (*Brit*), tax audit (*esp US*)

**Steuerrad** *nt* (*Aviat*) control wheel; (*Aut*) (steering) wheel

**Steuerreform** *f* tax reform

**Steuersatz** *m* rate of taxation

**Steuerschuld** *f* tax(es *pl*) owing *no indef art*

**Steuersenkung** *f* tax cut

**Steuersparmodell** *nt* tax relief scheme

**Steuersünder(in)** *m(f)* tax evader

**Steuerung** [ˈʃtɔyərʊŋ] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *das Steuern*) (*von Schiff*) steering; (*von Flugzeug*) piloting; (*fig*) (*von Politik, Wirtschaft*) running; (*Comput*) control; (= *Regulierung*) regulation; (= *Bekämpfung*) control
**b** (= *Steuervorrichtung*) (*Aviat*) controls *pl*; (*Tech*) steering apparatus; (*elektronisch*) control; **automatische Steuerung** (*Aviat*) automatic pilot; (*Tech*) automatic steering (device)

**Steuer-**:

**Steuerveranlagung** *f* tax assessment

**Steuervergünstigung** *f* tax relief

**Steuerwerk** *nt* (*Comput*) control unit

**Steuerzahler(in)** *m(f)* taxpayer

**Steuerzeichen** *nt* (*Comput*) control character

**Steward** [ˈstjuːət, ˈʃt-] *m* **-s, -s** (*Naut, Aviat*) steward

**Stewardess** [ˈstju:ədɛs, stjuːəˈdɛs, ʃt-] *f* **-, -en** stewardess

**StGB** [ɛste:ge:ˈbeː] *nt* **-s** *abbr von* **Strafgesetzbuch**

**stịch** [ʃtɪç] *imper sing von* **stechen**

**Stịch** [ʃtɪç] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Insektenstich*) sting; (= *Mückenstich*) bite; (= *Nadelstich*) prick; (= *Messerstich*) stab
**b** (= *Stichwunde*) (*von Messer etc*) stab wound; (= *Einstichloch*) prick
**c** (= *stechender Schmerz*) stabbing pain; (= *Seitenstich*) stitch
**d** (*Sew*) stitch
**e** (= *Kupferstich, Stahlstich*) engraving
**f** (= *Schattierung*) tinge (*in* +*acc* of); (= *Tendenz*) hint (*in* +*acc* of); **ein Stich ins Rote** a tinge of red
**g** (*Cards*) trick; **einen Stich machen *or* bekommen** to get a trick
**h** **jdn im Stich lassen** to let sb down; (= *verlassen*) to abandon sb; **etw im Stich lassen** to abandon sth
**i** (*Aus*) **Stich halten** to hold water

**Stịchel** [ˈʃtɪçl] *m* **-s, -** (*Art*) gouge

**Stichelei** [ʃtɪçəˈlai] *f* **-, -en** (*pej inf*: = *boshafte Bemerkung*) snide (*inf*) *or* sneering remark

**stịcheln** [ˈʃtɪçln] *vi*

**a** (= *nähen*) to sew; (= *sticken*) to embroider
**b** (*pej inf*: = *boshafte Bemerkungen machen*) to make snide remarks (*inf*); **gegen jdn sticheln** to make digs (*Brit*) *or* pokes (*US*) at sb

**Stịch-**:

**stịchfest** *adj siehe* **hiebfest**

**Stịchflamme** *f* tongue of flame

**stịchhalten** [ˈʃtɪçhaltn] *vi sep irreg* (*Aus*) *siehe* **Stich**

**stịchhaltig**, **stịchhältig** (*Aus*)
■ *adj* valid; *Beweis* conclusive; **sein Alibi ist nicht stichhaltig** his alibi doesn't hold water
■ *adv* conclusively

**Stịchling** [ˈʃtɪçlɪŋ] *m* **-s, -e** (*Zool*) stickleback

**Stịchprobe** *f* spot check; (*Sociol*) (random) sample survey; **Stichproben machen** to carry out spot checks; (*Sociol*) to carry out a (random) sample survey

**Stịchsäge** *f* fret saw

**stịcht** [ʃtɪçt] *3. pers sing pres von* **stechen**

**Stịch-**:

**Stịchtag** *m* qualifying date

**Stịchwaffe** *f* stabbing weapon

**Stịchwahl** *f* (*Pol*) final ballot, runoff (*US*)

**Stịchwort** *nt*
**a** (*pl* **-wörter**) (*in Nachschlagewerken*) headword
**b** (*pl* **-worte**) (*Theat, fig*) cue
**c** (*pl* **-worte**) *usu pl* notes *pl*; (*bei Nacherzählung etc*) key words *pl*

**Stịchwort-**:

**Stịchwortkatalog** *m* classified catalogue (*Brit*) *or* catalog (*US*)

**Stịchwortverzeichnis** *nt* index

**Stịchwunde** *f* stab wound

**stịcken** [ˈʃtɪkn] *vti* to embroider

**Sticker** [ˈʃtɪkə, ˈst-] *m* **-s, -** (*inf*: = *Aufkleber*) sticker

**Stickerei** [ʃtɪkəˈrai] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *das Sticken*) embroidering
**b** (*Gegenstand*) embroidery

**Stịckgarn** *nt* embroidery thread

**stịckig** [ˈʃtɪkɪç] *adj Luft, Zimmer* stuffy; *Klima* sticky; (*fig*) *Atmosphäre* oppressive

**Stịcknadel** *f* embroidery needle

**Stịckoxid** [ˈʃtɪk|ɔksiːt] *nt* nitric oxide

**Stịckstoff** [ˈʃtɪkʃtɔf] *m*(*abbr* **N**) nitrogen

**Stiefbruder** [ˈʃtiːf-] *m* stepbrother

**Stiefel** [ˈʃtiːfl] *m* **-s, -** boot; **das sind zwei Paar Stiefel** (*fig*) they are two completely different things

**Stiefelẹtte** [ʃtifəˈlɛtə] *f* **-, -n** (= *Frauenstiefelette*) bootee; (= *Männerstiefelette*) half-boot

**Stiefelknecht** *m* bootjack

**Stief-**: [ˈʃtiːf-]

**Stief|eltern** [ˈʃtiːf-] *pl* step-parents *pl*

**Stiefgeschwister** *pl* stepbrother(s *pl*) and sister(s *pl*)

**Stiefkind** *nt* stepchild; (*fig*) poor cousin; **sie fühlt sich immer als Stiefkind des Glücks** she always feels that fortune never smiles upon her

**Stiefmutter** *f* (*pl* **-mütter**) stepmother

**Stiefmütterchen** *nt* (*Bot*) pansy

**stiefmütterlich** *adv* (*fig*) **jdn/etw stiefmütterlich behandeln** to pay little attention to sb/sth; **die Natur hat ihn stiefmütterlich behandelt** Nature has not been kind to him

**Stiefschwester** *f* stepsister

**Stiefsohn** *m* stepson

**Stieftochter** *f* stepdaughter

**Stiefvater** *m* stepfather

**stieg** *pret von* **steigen**

**Stiege** [ˈʃtiːɡə] *f* **-, -n**
**a** (= *schmale Treppe*) (narrow) flight of stairs
**b** (= *Lattenkiste*) crate

**Stieglitz** [ˈʃtiːɡlɪts] *m* **-es, -e** goldfinch

**stiehlt** [ʃtiːlt] *3. pers sing pres von* **stehlen**

**Stiel** [ʃtiːl] *m* **-(e)s, -e** (= *Griff*) handle; (= *Pfeifenstiel, Glasstiel, Blütenstiel*) stem; (= *Stängel*) stalk; (= *Blattstiel*) leafstalk

**Stiel|augen** *pl* (*fig inf*) **Stielaugen machen *or* kriegen** to gawp; **er machte Stielaugen** his eyes (nearly) popped out of his head

**Stiel-**:

**Stielglas** *nt* stemmed glass

**Stielkamm** *m* tail comb

**Stielpfanne** *f* frying pan with a (long) handle

**stier** [ʃtiːə]
■ *adj*
**a** *Blick* vacant
**b** (*inf*: *Aus*) (*Sw*) *Geschäft* slow; *Mensch* broke (*inf*)
■ *adv starren* vacantly; **stier blicken** to have a blank stare

**Stier** [ʃtiːə] *m* **-(e)s, -e**
**a** bull; (= *junger Stier*) bullock; **wie ein Stier brüllen** to bawl one's head off (*inf*); **den Stier bei den Hörnern packen *or* fassen** (*prov*) to take the bull by the horns (*prov*)
**b** (*Astrol*) Taurus *no art*; **ich bin (ein) Stier** I'm (a) Taurus

**stieren** [ˈʃtiːrən] *vi* to stare (*auf* + *acc* at); **sein Blick stierte ins Leere** he stared vacantly into space

**Stier-**:

**Stierkampf** *m* bullfight

**Stierkampfarena** *f* bullring

**Stierkämpfer(in)** *m(f)* bullfighter

**stieß** *pret von* **stoßen**

**Stịft**[1] [ʃtɪft] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Metallstift*) pin; (= *Holzstift*) peg; (= *Nagel*) tack
**b** (= *Bleistift*) pencil; (= *Buntstift*) crayon; (= *Filzstift*) felt-tipped pen; (= *Kugelschreiber*) ballpoint (pen); (*Comput*) pen
**c** (*inf*) (= *Lehrling*) apprentice (boy)

**Stịft**[2] *nt* **-(e)s, -e** (= *Domstift*) cathedral chapter; (= *Theologiestift*) seminary

**stịften** [ˈʃtɪftn] *vt*

**a** (= *gründen*) *Kirche, Universität* to found; (= *spenden, spendieren*) to donate; *Preis, Stipendium etc* to endow
**b** *Verwirrung, Unfrieden, Unheil* to cause; *Frieden* to bring about; *Ehe* to arrange; **Gutes/Schaden stiften** to do good/damage

**Stịfter** [ˈʃtɪftə] *m* **-s, -**, **Stịfterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (= *Gründer*) founder; (= *Spender*) donator

**Stịftung** [ˈʃtɪftʊŋ] *f* **-, -en** foundation; (= *Schenkung*) donation; (*von Universität, Stipendium etc*) endowment

**Stịftzahn** *m* post crown

**Stigma** [ˈʃtɪgma, st-] *nt* **-s, -ta** [-ta] (*Biol Rel, fig*) stigma

**Stil** [ʃtiːl, stiːl] *m* **-(e)s, -e** style; (= *Eigenart*) way; **in großem** *or* **im großen Stil** in a big way; **... alten Stils** old-style ...; **schlechter Stil** bad style; **das ist schlechter Stil** (*fig*) that is bad form

**Stil-**:

**Stilblüte** *f* (*hum*) stylistic howler (*Brit inf*) *or* blooper (*US inf*)

**Stilbruch** *m* stylistic incongruity; (*in Roman etc*) abrupt change in style; **das ist ein glatter Stilbruch** (*inf*) that is really incongruous

**Stilebene** *f* (*Liter, Ling*) style level

**stilisieren** [ʃtiliˈziːrən, st-] (*ptp* **stilisiert**) *vt* to stylize

**Stilistik** [ʃti'lɪstɪk, st-] *f* **-, -en** (*Liter*) stylistics *sing*; (= *Handbuch*) guide to good style

**stilistisch** [ʃti'lɪstɪʃ, st-]

■ *adj* stylistic

■ *adv* **ich muss meine Vorlesung stilistisch überarbeiten** I must go over my lecture from the point of view of style; **etw stilistisch ändern/verbessern** to change/improve the style of sth; **stilistisch gesehen *or* betrachtet ist der Artikel brillant** the style of this article is brilliant

**still** [ʃtɪl]

■ *adj*

**a** (= *ruhig*) quiet; *Gebet, Vorwurf, Beobachter* silent; **still werden** to go quiet; **ein stilles Eckchen** a quiet corner; **um ihn/darum ist es still geworden** you don't hear anything about him/it any more; **Stille Nacht** Silent Night; **in stillem Gedenken** in silent tribute; **in stillem Schmerz/stiller Trauer** in silent suffering/grief; **im Stillen** without saying anything; **ich dachte mir im Stillen** I thought to myself; **sei doch still!** be quiet

**b** (= *unbewegt*) *Luft* still; *See* calm; (= *ohne Kohlensäure*) *Mineralwasser* still; **der Stille Ozean** the Pacific (Ocean); **stille Wasser sind tief** (*Prov*) still waters run deep (*Prov*)

**c** (= *heimlich*) secret; **im Stillen** in secret

**d** (*Comm*) *Gesellschafter, Teilhaber* sleeping (*Brit*), silent (*US*); *Reserven, Rücklagen* secret

■ *adv*

**a** (= *leise*) *weinen, arbeiten, nachdenken* quietly; *leiden* in silence; *auseinandergehen, weggehen* silently; **still lächeln** to give a quiet smile; **ganz still und leise** *erledigen* discreetly; **er hat sich still und leise aus dem Staub gemacht** he just disappeared

**b** (= *unbewegt*) *daliegen, dasitzen, liegen bleiben* still; **still halten** to keep still; **still sitzen** to sit still

**Stille** ['ʃtɪlə] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Ruhe*) quiet(ness); (= *Schweigen*) silence; **in der Stille der Nacht** in the still of the night; **in aller Stille** quietly; **die Beerdigung fand in aller Stille statt** it was a quiet funeral

**b** (= *Unbewegtheit*) calm(ness); (*der Luft*) stillness

**c** (= *Heimlichkeit*) secrecy; **in aller Stille** secretly

**Stilleben** *nt siehe* Stillleben

**stillegen** *vt siehe* stilllegen

**stịllen** [ˈʃtɪlən]

■ *vt*

**a** (= *zum Stillstand bringen*) *Tränen* to stop; *Schmerzen* to ease; *Blutung* to staunch

**b** (= *befriedigen*) to satisfy; *Durst* to quench

**c** *Säugling* to breast-feed

■ *vi* to breast-feed; **stillende Mutter** nursing mother

**Stịllhalte|abkommen** *nt* (*Fin, fig*) moratorium

**stịllhalten** *vi sep irreg*

**a** *siehe* **still**

**b** (*fig*) to keep quiet

**Stịl-**:

**Stịllleben** *nt* still life

**stịlllegen** *vt sep* to close down; **stillgelegtes Bergwerk** disused mine

**Stịlllegung** [-leːgʊŋ] *f* **-, -en** closure

**stillos**

■ *adj* lacking in style; (= *fehl am Platze*) incongruous

■ *adv* with no sense of style; **völlig stillos servierte sie Hummersuppe in Teetassen** showing absolutely no sense of style she served up lobster soup in tea cups

**Stillosigkeit** *f* **-, -en** lack of style *no pl*; **solche Stillosigkeiten ist man von ihr gewohnt** we're used to her having no sense of style

**stịllschweigen** *vi sep irreg* to remain silent; **zu etw stillschweigen** to remain silent in the face of sth; **schweig still!** be silent

**Stịllschweigen** *nt* silence; **auf sein Stillschweigen kann man sich verlassen** one can rely on his keeping silent; **jdm Stillschweigen auferlegen**, **jdn zum Stillschweigen verpflichten** to swear sb to silence; **beide Seiten haben Stillschweigen vereinbart** both sides have agreed not to say anything

**stịllschweigend**

■ *adj* silent; *Einverständnis* tacit

■ *adv* tacitly; **über etw (*acc*) stillschweigend hinweggehen** to pass over sth in silence; **etw stillschweigend hinnehmen** to accept sth silently

**stịllsitzen** *vi sep irreg aux sein or haben* to sit still

**Stịllstand** *m* standstill; (*vorübergehend*) interruption; (*in Entwicklung*) halt; **bei Stillstand der Maschine …** when the machine is stopped …; **ein Stillstand des Herzens** a cardiac arrest; **zum Stillstand kommen** to come to a standstill; (*Produktion auch, Maschine, Motor, Herz, Blutung*) to stop; (*Prozess, Entwicklung*) to come to a halt; **etw zum Stillstand bringen** *Verkehr* to bring sth to a standstill; *Produktion auch, Maschine, Motor* to stop sth; *Blutung* to stop sth; *Prozess, Entwicklung* to bring sth to a halt

**stịllstehen** *vi sep irreg aux sein or haben*

**a** (*Verkehr, Produktion, Handel etc*) to be at a standstill; (*Fabrik, Maschine*) to be idle; (*Herz*) to have stopped; **die Zeit schien stillzustehen** time seemed to stand still

**b** (= *stehen bleiben*) to stop; (*Maschine*) to stop working

**stịllvergnügt**

■ *adj* contented

■ *adv* happily

**Stil-**:

**Stilmittel** *nt* stylistic device

**Stilmöbel** *pl* period furniture *sing*

**Stilrichtung** *f* style

**stilsicher**

■ *adj* stylistically confident

■ *adv* **stilsicher schreiben** to write with a good consistent style; **sich stilsicher ausdrücken** to be a stylistically confident speaker

**stilvoll**

■ *adj* stylish

■ *adv* stylishly

**Stilwörterbuch** *nt* dictionary of correct usage

**Stịmm-:**

**Stịmmabgabe** *f* voting; **sie kommen zur Stimmabgabe** they come to vote

**Stịmmband** [-bant] *nt* (*pl* **-bänder**) *usu pl* vocal chord; **seine Stimmbänder strapazieren** to strain one's voice; (*fig*) to talk one's head off

**stịmmberechtigt** *adj* entitled to vote

**Stịmmbruch** *m* = **Stimmwechsel**

**Stịmmbürger(in)** *m(f)* (*Sw*) voter

**Stịmme** ['ʃtɪmə] *f* **-, -n**

**a** (*lit, fig*) voice; (*Mus*: = *Part*) part; (= *Orgelstimme*) register; **mit leiser/lauter Stimme** in a soft/loud voice; **die erste/zweite Stimme singen** to sing the top part *or* the melody/the descant; **die Stimmen mehren sich, die ...** there is a growing number of people calling for ...; **der Stimme des Gewissens folgen** to act according to one's conscience; **der Stimme des Herzens folgen** to follow the dictates of one's heart

**b** (= *Wahlstimme, Votum*) vote; **eine Stimme haben** to have the vote; (= *Mitspracherecht*) to have a say; **keine Stimme haben** not to be entitled to vote; (= *Mitspracherecht*) to have no say; **seine Stimme abgeben** to cast one's vote; **jdm/einer Partei seine Stimme geben** to vote for sb/a party; **die abgegebenen Stimmen** the votes cast

**stịmmen** ['ʃtɪmən]

■ *vi*

**a** (= *richtig sein*) to be right; **stimmt es, dass ...?** is it true that ...?; **das stimmt** that's right; **das stimmt nicht** that's not right, that's wrong; **hier stimmt was nicht!** there's something wrong here; **mit ihr stimmt etwas nicht** there's something wrong with her; **das stimmt schon, aber ...** that's true, but ...; **stimmt so!** keep the change

**b** (= *zusammenpassen*) to go (together)

**c** (= *wählen, sich entscheiden*) to vote; **für/gegen jdn/etw stimmen** to vote for/against sb/sth

■ *vt Instrument* to tune; **jdn froh/traurig stimmen** to make sb (feel) cheerful/sad; *siehe auch* **gestimmt**

**Stịmmen-:**

**Stimmenfang** *m* (*inf*) canvassing; **auf Stimmenfang sein/gehen** to be/go canvassing

**Stimmengewirr** *nt* babble of voices

**Stimmengleichheit** *f* tie

**Stimmenmehrheit** *f* majority (of votes)

**Stimm-**:

**Stimm|enthaltung** *f* abstention

**Stimmgabel** *f* tuning fork

**stimmhaft** (*Ling*)

■ *adj* voiced

■ *adv* **stimmhaft ausgesprochen werden** to be voiced

**stimmig** [ˈʃtɪmɪç] *adj Umfeld* ordered; *Argumente* coherent

**Stimmigkeit** *f* **-**, *no pl* coherence

**Stimm-**:

**Stimmlage** *f* (*Mus*) voice, register

**stimmlos** (*Ling*)

■ *adj* voiceless

■ *adv* **stimmlos ausgesprochen werden** not to be voiced

**Stimmrecht** *nt* right to vote

**Stimmrechtsaktie** *f* voting share

**Stimmung** [ˈʃtɪmʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Gemütszustand*) mood; (= *Atmosphäre*) atmosphere; (*bei der Truppe, unter den Arbeitern*) morale; **in (guter) Stimmung** in a good mood; **in gehobener Stimmung** in high spirits; **in schlechter Stimmung** in a bad mood; **wir hatten eine tolle Stimmung** we were in a tremendous mood; **in Stimmung kommen** to liven up; **für Stimmung sorgen** to make sure there is a good atmosphere; **in Stimmung sein** to be in a good mood; **Stimmung!** have a good time!

**b** (= *Meinung*) opinion; **Stimmung gegen/für jdn/etw machen** to stir up (public) opinion against/in favour (*Brit*) *or*

favor (*US*) of sb/sth
**c** (*St Ex*) mood

**Stimmungs-**:

**Stimmungsmache** *f no pl* (*pej*) cheap propaganda

**Stimmungsumschwung** *m* change of atmosphere; (*Pol*) swing (in public opinion); (*St Ex*) change in trend

**stimmungsvoll** *adj Bild* idyllic; *Atmosphäre* tremendous; *Beschreibung* atmospheric

**Stimmungswandel** *m* change of atmosphere; (*Pol*) change in (public) opinion

**Stimm-**:

**Stimmverzerrer** [-fɛətsɛrə] *m* **-s, -** voice distorter

**Stimmwechsel** *m* **nach dem Stimmwechsel** after one's voice has broken; **er ist im Stimmwechsel** his voice is breaking

**Stimmzettel** *m* ballot paper

**Stimulation** [ʃtimula'tsioːn, st-] *f* **-, -en** (*Med, fig*) stimulation

**stimulieren** [ʃtimu'liːrən, st-] (*ptp* **stimuliert**) *vt* (*Med, fig*) to stimulate

**Stink-**:

**Stinkbombe** *f* stink bomb

**Stinkdrüse** *f* (*Zool*) scent gland

**Stinkefinger** *m* (*inf*) finger (*inf*) (*held up as rude gesture*), bird (*US inf*); **jdm den Stinkefinger zeigen** to give sb the finger (*inf*) *or* the bird (*US inf*)

**stinken** ['ʃtɪŋkn] (*pret* **stank** [ʃtaŋk], *ptp* **gestunken** [gə'ʃtʊŋkn]) *vi*
**a** to stink (*nach* of); **wie der Teufel *or* die Pest stinken** (*inf*) to stink to high heaven (*inf*)
**b** (*fig inf*) **er stinkt nach Geld** he's stinking rich (*inf*); **er stinkt vor Faulheit** he's bone idle (*Brit*) *or* extremely lazy; **das stinkt zum Himmel** it's an absolute scandal; **an der Sache stinkt etwas** there's something fishy about it (*inf*); **die Sache stinkt**

**mir (*inf*), mir stinkts (gewaltig)!** (*inf*) I'm fed up to the back teeth (with it) (*Brit inf*) *or* to the back of my throat (with it) (*US inf*)

**stịnkfaul** *adj* (*inf*) bone idle (*Brit*)

**stịnkig** [ˈʃtɪŋkɪç] *adj* (*inf*) stinking (*inf*); (= *verärgert*) pissed off (*sl*)

**Stịnk-:**

**stịnklạngweilig** *adj* (*inf*) deadly boring

**Stịnkmorchel** *f* (*Bot*) stinkhorn

**stịnknormal** *adj* (*inf*) boringly normal

**stịnkreich** *adj* (*inf*) stinking rich (*Brit inf*), rolling in it (*inf*)

**stịnksauer** *adj* (*sl*) pissed off (*inf*)

**Stịnktier** *nt* skunk

**Stịnkwut** *f* (*inf*) raging temper; **eine Stinkwut (auf jdn) haben** to be livid (with sb)

**Stịnt** [ʃtɪnt] *m* **-(e)s, -e** (*Zool*) smelt

**Stipendiat** [ʃtipɛnˈdiaːt] *m* **-en, -en**, **Stipendiatin** [-ˈdiaːtɪn] *f* **-, -nen** *siehe* **Stipendium** person receiving a scholarship/grant

**Stipẹndium** [ʃtiˈpɛndiʊm] *nt* **-s, Stipẹndien** [-diən] (*als Auszeichnung etc erhalten*) scholarship; (*zur allgemeinen Unterstützung des Studiums*) grant

**Stịppvisite** [ˈʃtɪp-] *f* (*inf*) flying visit

**stịrbt** [ʃtɪrpt] *3. pers sing pres von* **sterben**

**Stịrn** [ʃtɪrn] *f* **-, -en** forehead; **die Stirn runzeln** to wrinkle one's brow; **es steht ihm auf der Stirn geschrieben** it is written all over his face; **die Stirn haben *or* besitzen, zu ...** to have the effrontery to ...; **jdm/einer Sache die Stirn bieten** (*geh*) to defy sb/sth

**Stịrn-:**

**Stịrnband** [-bant] *nt* (*pl* **-bänder**) headband

**Stịrnglatze** *f* receding hairline

**Stịrnhöhle** *f* frontal sinus

**Stịrnhöhlenkatarrh** *m*, **Stịrnhöhlenvereiterung** *f* sinusitis

**Stịrnlocke** *f* quiff (*Brit*), cowlick

**Stịrnrunzeln** *nt* **-s**, *no pl* frown

**stöbern** ['ʃtøːbən] *vi* to rummage (*in* + *dat* in, *durch* through)

**Stọcherkahn** *m* punt

**stọchern** ['ʃtɔxən] *vi* to poke (*in* + *dat* at); (*im Essen*) to pick (*in* + *dat* at); **sich (*dat*) in den Zähnen stochern** to pick one's teeth

**Stọck** [ʃtɔk] *m* **-(e)s, -¨e** ['ʃtœkə]

**a** stick; (= *Rohrstock*) cane; (= *Taktstock*) baton; (= *Zeigestock*) pointer; (= *Billardstock*) cue; **am Stock gehen** to walk with (the aid of) a stick; (*fig inf*) to be in a bad way; (*nach viel Arbeit*) to be dead beat (*Brit inf*) *or* dead (*US inf*)

**c** (*Pflanze*) (= *Rebstock*) vine; (= *Rosenstock*) rose bush; (*Bäumchen*) rose tree; (= *Blumenstock*) pot plant

**d** (*pl* **-**) (= *Stockwerk*) floor; **im ersten Stock** on the first floor (*Brit*), on the second floor (*US*)

**g** (*Sw*: = *Kartoffelbrei*) mashed potato(es *pl*)

**Stọck-**:

**stọckbesọffen** (*inf*) *adj* dead drunk (*inf*)

**Stọckbett** *nt* bunk bed

**stọckdụnkel** *adj* (*inf*) pitch-dark; **im Stockdunkeln** in the pitch dark

**Stọ̈ckelschuh** *m* stiletto

**stọcken** [ˈʃtɔkn] *vi*

**a** (*Herz, Puls*) to skip a beat; (*Gedanken, Worte*) to falter; (= *nicht vorangehen*) (*Arbeit, Entwicklung*) to make no progress; (*Unterhaltung, Gespräch*) to flag; (*Verhandlungen*) to grind to a halt; (*Konjunktur, Geschäfte, Handel*) to stagnate; (*Verkehr*) to be held up; **ihm stockte der Atem** he caught his breath

**b** (= *innehalten*) (*in der Rede*) to falter; (*im Satz*) to break off; **ihre Stimme stockte** she *or* her voice faltered

**stọckend**

■ *adj* faltering; *Verkehr* stop-go

■ *adv sprechen* haltingly; **der Verkehr kam nur stockend voran** traffic was stop and go

**Stọck|ente** *f* mallard

**Stọckerl** [ˈʃtɔkəl] *nt* **-s, -n** (*Aus*: = *Hocker*) stool

**Stọckfisch** *m* dried cod; (*pej*: *Mensch*) stick-in-the-mud (*pej inf*)

**stọckfleckig** *adj* mouldy (*Brit*), moldy (*US*), mildewed

**Stọckholm** [ˈʃtɔkhɔlm] *nt* **-s** Stockholm

**-stöckig** [ʃtœkɪç] *adj suf* -storey *attr* (*Brit*), -storeyed (*Brit*), -story *attr* (*US*), -storied (*US*); **ein zweistöckiges Haus** a two-stor(e)y house

**Stọck-**:

**stọckkatholisch** *adj* (*inf*) Catholic through and through

**stọckkonservativ** *adj* (*inf*) archconservative

**stọcknụ̈chtern** *adj* (*inf*) stone-cold sober (*inf*)

**stọcksauer** *adj* (*inf*) pissed off (*inf*)

**Stọckschirm** *m* stick umbrella

**stọcktaub** *adj* (*inf*) as deaf as a post

**Stọckung** [ˈʃtɔkʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *vorübergehender Stillstand*) interruption (+*gen*, *in* +*dat* in);

(= *Verkehrsstockung*) congestion
**b** (*von Verhandlungen*) breakdown (+*gen* of, in); (*von Geschäften, Handel*) slackening off (+*gen* in)
**c** (= *Pause, Unterbrechung*) (*im Gespräch*) lull; (*in der Rede*) pause

**Stọckwerk** *nt* floor; **im 5. Stockwerk** on the 5th (*Brit*) *or* 6th (*US*) floor

**Stọckzahn** *nt* floor; (*Aus*) molar (tooth)

**Stọff** [ʃtɔf] *m* **-(e)s, -e**
**a** material; (*als Materialart*) cloth
**b** *no pl*: = *Materie*) matter
**c** (= *Substanz*) (*Chem*) substance; **tierische Stoffe** animal substance; **pflanzliche Stoffe** vegetable matter
**d** (= *Gegenstand, Thema*) subject (matter); (= *Unterhaltungsstoff, Diskussionsstoff*) topic; (= *Material*) material; **Stoff für ein *or* zu einem Buch sammeln** to collect material for a book; **Stoff zum Lesen** reading matter; **Stoff zum Nachdenken** food for thought
**e** (*inf*: = *Rauschgift*) dope (*inf*)

**Stọffel** [ˈʃtɔfl] *m* **-s, -** (*pej inf*) lout (*inf*)

**stọffelig** [ˈʃtɔfəlɪç] (*pej inf*)
■ *adj* uncouth
■ *adv sich benehmen* uncouthly

**stọfflich** [ˈʃtɔflɪç]
■ *adj*
**a** (*Philos, Chem*) material
**b** (= *den Inhalt betreffend*) as regards subject matter
■ *adv*
**a** (*Chem*) **etw stofflich (wieder) verwerten** to (re)use the materials in sth
**b** (*von der Materie her*) **ein stofflich hochinteressanter Bericht** a report with a very interesting subject matter

**stọfflig** *adj*, *adv* (*pej inf*) = **stoffelig**

**Stọff-**:

**Stọffpuppe** *f* rag doll

**Stọffrest** *m* remnant

**Stọfftier** *nt* soft toy

**Stọffwechsel** *m* metabolism

**Stọffwechsel-**:

**Stọffwechselkrankheit** *f* metabolic disease

**Stọffwechselstörung** *f* metabolic disturbance

**stöhnen** [ˈʃtøːnən] *vi* to groan; **stöhnend** with a groan

**stoisch** [ˈʃtoːɪʃ, st-]

■ *adj* (*Philos*) Stoic; (*fig*) stoic(al)

■ *adv* (*fig*) stoically

**Stọllen** [ˈʃtɔlən] *m* **-s, -**

**a** (*Min, Mil*) gallery

**b** (*Cook*) stollen

**c** (= *Zapfen*) (*an Hufeisen*) calk(in); (= *Schuhstollen*) stud

**stọlpern** [ˈʃtɔlpən] *vi aux sein* to stumble (*über* +*acc* over); (*fig*: = *zu Fall kommen*) to come unstuck (*esp Brit inf*); **jdn zum Stolpern bringen** (*lit*) to trip sb up; (*fig*) to be sb's downfall; **über einen Hinweis stolpern** (*fig*) to stumble upon a clue; **über einen Bekannten stolpern** (*fig*) to bump into an acquaintance

**Stọlperstein** *m* (*fig*) stumbling block

**stọlz** [ʃtɔlts]

■ *adj*

**a** proud (*auf* +*acc* of); **darauf kannst du stolz sein** that's something to be proud of

**b** (= *imposant*) *Bauwerk, Schiff* majestic; (*iro*: = *stattlich*) *Preis, Summe* princely

■ *adv* proudly

**Stọlz** [ʃtɔlts] *m* **-es**, *no pl* pride; **sein Garten/Sohn *etc* ist sein ganzer Stolz** his garden/son *etc* is his pride and joy; **voller Stolz auf etw (*acc*) sein** to be very proud of sth; **seinen Stolz in etw (*acc*) setzen** to take a pride in sth

**stolzieren** [ʃtɔlˈtsiːrən] (*ptp* **stolziert**) *vi aux sein* to strut; (*hochmütig, beleidigt*) to stalk

**stop** [ʃtɔp, st-] *interj* stop

**Stop-and-go-Verkehr** [stɔpənd'goː-] *m* stop-and-go traffic

**stọpfen** ['ʃtɔpfn]

■ *vt*

**a** (= *ausstopfen, füllen*) to stuff; *Pfeife, Loch, Wurst* to fill; **jdm den Mund *or* das Maul stopfen (*inf*)** to silence sb; **sich (*dat*) Watte in die Ohren stopfen** to plug one's ears with cotton wool (*Brit*) *or* cotton (*US*)

**b** (= *ausbessern, flicken*) *Loch, Strümpfe etc* to mend; (*fig*) *Haushaltslöcher etc* to plug

■ *vi*

**a** (*Speisen*) (= *verstopfen*) to cause constipation; (= *sättigen*) to be filling

**b** (= *flicken*) to darn

**Stọpfgarn** *nt* darning cotton *or* thread

**stopp** [ʃtɔp] *interj* stop

**Stopp** [ʃtɔp] *m* **-s, -s** stop; (= *Lohnstopp*) freeze

**Stọppball** *m* (*Tennis etc*) dropshot

**Stọppel** ['ʃtɔpl] *f* **-, -n** stubble

**Stọppel-**:

**Stọppelbart** *m* stubbly beard

**Stọppelfeld** *nt* stubble field

**stọppelig** ['ʃtɔpəlıç] *adj* stubbly

**stọppen** ['ʃtɔpn]

■ *vt*

**a** (= *anhalten, aufhalten*) to stop

**b** (= *Zeit abnehmen*) to time

■ *vi*

**a** (= *anhalten*) to stop

**b** **ihr beide lauft und ich stoppe** you two run and I'll time you

**Stọpplicht** *nt* stoplight; (*Aut*) brake light

**stọpplig** [ˈʃtɔplɪç] *adj* stubbly

**Stọpp-**:

**Stọppschild** *nt* (*pl* **-schilder**) stop sign

**Stọppstraße** *f road with stop signs*; stop street (*US*)

**Stọppuhr** *f* stopwatch

**Stö̩psel** [ˈʃtœpsl] *m* **-s, -** plug; (= *Pfropfen*) stopper; (= *Korken*) cork; (*inf*: = *Knirps*) little fellow

**Stọpselzieher** [-tsiːə] *m* **-s, -** (*Aus*) corkscrew

**Stör** [ʃtøːə] *m* **-(e)s, -e** (*Zool*) sturgeon

**Stör-**:

**Störaktion** *f* disruptive action *no pl*

**störanfällig** *adj Technik, Bauteil, Kraftwerk* susceptible to faults; *Gerät, Verkehrsmittel* liable to break down; *Zündung, Lenkung etc* unreliable; (*fig*) *Verhältnis* shaky

**Störanfälligkeit** *f* (*von Technik, Bauteil, Kraftwerk*) susceptibility to faults; (*von Gerät, Verkehrsmittel*) liability to break down; (*von Zündung, Lenkung etc*) unreliability; (*fig*: *von Verhältnis*) shakiness

**Stọrch** [ʃtɔrç] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃtœrçə] stork; **wie der Storch im Salat gehen** (*inf*) to pick one's way carefully

**Stö̩rchin** [ˈʃtœrçɪn] *f* **-, -nen** female stork

**Stọrchschnabel** *m*
**a** (*Bot*) cranesbill
**b** (*Tech*) pantograph

**stören** [ˈʃtøːrən]
■ *vt*
**a** (= *beeinträchtigen*) to disturb; *Verhältnis, Harmonie, Gesamteindruck etc* to spoil; *Rundfunkempfang* to interfere with; (*absichtlich*) to jam; **jds Pläne stören** to interfere with sb's plans; *siehe auch* **gestört**
**b** *Prozess, Vorlesung, Feier* to disrupt
**c** (= *unangenehm berühren*) to disturb; **was mich an ihm/daran stört** what I don't like about him/it; **entschuldigen Sie, wenn**

**ich Sie störe** I'm sorry if I'm disturbing you; **stört es Sie, wenn ich rauche?** do you mind if I smoke?; **würden Sie bitte aufhören zu rauchen, es stört mich** would you mind not smoking, I find it annoying; **das stört mich nicht** that doesn't bother me; **sie lässt sich durch nichts stören** she doesn't let anything bother her

■ *vr* **sich an etw (*dat*) stören** to be bothered about sth; **ich störe mich an seiner Unpünktlichkeit** I take exception to his unpunctuality

■ *vi*

**a** (= *lästig sein, im Weg sein*) to get in the way; (= *unterbrechen*) to interrupt; (= *Belästigung darstellen*: *Musik, Lärm etc*) to be disturbing; **bitte nicht stören!** please do not disturb!; **ich möchte nicht stören** I don't want to be a nuisance; (*in Privatsphäre etc*) I don't want to intrude; **störe ich?** am I disturbing you?; **stört das sehr, wenn ich jetzt fernsehe?** would it disturb you if I watch television?; **etw als störend empfinden** to find sth bothersome; **ein störender Lärm** a disturbing noise; **ein störender Umstand** a nuisance; **eine störende Begleiterscheinung** a troublesome side effect

**b** (= *unangenehm auffallen*) to spoil the effect

**Störenfried** [-friːt] *m* **-(e)s, -e** [-də], **Störer** [ˈʃtøːrə] *m* **-s, -**, **Störerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** troublemaker

**Stör-**:

**Störfaktor** *m* source of friction, disruptive factor

**Störfall** *m* (*in Kernkraftwerk etc*) malfunction, accident

**Störmanöver** *nt* disruptive action

**Stọrni** *pl von* **Storno**

**stornieren** [ʃtɔrˈniːrən] (*ptp* **storniert**) *vti* (*Comm*) *Auftrag, Reise, Flug* to cancel; *Buchungsfehler* to reverse

**Stornierung** *f* (*Comm*), *von Auftrag*) cancellation; (*von Buchung*) reversal

**Storno** [ˈʃtɔrno] *m or nt* **-s, Stọrni** [-ni] (*Comm*) (*von Buchungsfehler*) reversal; (*von Auftrag*) cancellation

**stọ̈rrisch** [ˈʃtœrɪʃ]

■ *adj* obstinate; *Kind, Haare* unmanageable; *Pferd* refractory
■ *adv* **sich störrisch verhalten *or* anstellen** to act stubborn

**Störsender** *m* (*Rad*) jamming transmitter

**Störung** [ˈʃtøːrʊŋ] *f* **-, -en**
**a** disturbance
**b** (*von Ablauf, Verhandlungen etc*) disruption
**c** (= *Verkehrsstörung*) holdup; **es kam immer wieder zu Störungen des Verkehrs** the traffic was continually held up
**d** (*Tech*) fault; **eine Störung** a fault; **in der Leitung muss eine Störung sein** there must be a fault on the line
**e** (*Rad*) interference; (*absichtlich*) jamming; **atmosphärische Störungen** atmospherics *pl*
**f** (*Med*) disorder

**Störungs-**:

**Störungsanzeige** *f* fault indicator

**störungsfrei** *adj* trouble-free; (*Rad*) free from interference; **der Verkehr ist *or* läuft wieder störungsfrei** the traffic is moving freely again

**Störungsstelle** *f* (*Telec*) faults service

**Story** [ˈstoːri, ˈstɔri] *f* **-, -s** story

**Stoß** [ʃtoːs] *m* **-es, -¨e** [ˈʃtøːsə]
**a** push; (*leicht*) poke; (*mit Faust*) punch; (*mit Fuß*) kick; (*mit Ellbogen*) nudge; (*mit Kopf, Hörnern*) butt; (= *Dolchstoß etc*) stab; (*Fechten*) thrust; (= *Schwimmstoß*) stroke; (= *Atemstoß*) gasp; **sich (*dat*) *or* seinem Herzen einen Stoß geben** to pluck up courage
**b** (= *Anprall*) impact; (= *Erdstoß*) tremor
**c** (*Med*) intensive course of drugs
**d** (= *Stapel*) pile, stack

**Stoßdämpfer** *m* (*Aut*) shock absorber

**stoßen** [ˈʃtoːsn] (*pret* **stieß** [ʃtiːs], *ptp* **gestoßen** [gəˈʃtoːsn])
■ *vt*
**a** (= *einen Stoß versetzen*) to push; (*leicht*) to poke; (*mit Faust*) to punch; (*mit Fuß*) to kick; (*mit Ellbogen*) to nudge; (*mit Kopf, Hörnern*) to butt; (= *stechen*) *Dolch* to thrust; **sich (*dat*) den**

**Kopf *etc* *or* sich (*acc*) an den Kopf *etc* stoßen** to hit one's head *etc*; **jdm *or* jdn in die Seite stoßen** to nudge sb; **jdn von sich stoßen** to push sb away; (*fig*) to cast sb aside
**b** (= *werfen*) to push; (*Sport*) *Kugel* to put; **jdn von der Treppe/aus dem Zug stoßen** to push sb down the stairs/out of *or* off the train
**c** (= *zerkleinern*) *Zimt, Pfeffer, Zucker* to pound
■ *vr* to bump *or* bang oneself; **sich an etw (*dat*) stoßen** (*lit*) to bump *etc* oneself on sth; (*fig*) to take exception to sth
■ *vi*
**a** *aux sein* (= *treffen, prallen*) to run into (*auch fig*); (= *herabstoßen*: *Vogel*) to swoop down (*auf* +*acc* on); **an etw (*acc*) stoßen** to bump into sth; (= *grenzen*) to border on sth; **gegen etw stoßen** to run into sth; **zu jdm stoßen** to meet up with sb; **auf jdn stoßen** to bump into sb; **auf etw (*acc*) stoßen** (*Straße*) to lead into *or* onto sth; (*Schiff*) to hit sth; (*fig*: = *entdecken*) to come upon sth; **auf Erdöl stoßen** to strike oil; **auf Grundwasser stoßen** to discover underground water; **auf Widerstand stoßen** to meet with resistance; **an seine Grenzen stoßen** to reach one's limits
**b** (*mit den Hörnern*) to butt (*nach* at)
**c** (*Tech*) to butt (*an* +*acc* against)
**d** (*Gewichtheben*) to jerk

**Stoß-**:

**stoßfest** *adj* shockproof

**Stoßkarrette** *f* (*Sw*: = *Schubkarre*) wheelbarrow

**Stoßseufzer** *m* deep sigh

**Stoßstange** *f* (*Aut*) bumper

**stößt** [ʃtøːst] *3. pers sing pres von* stoßen

**Stoß-**:

**Stoßzahn** *m* tusk

**Stoßzeit** *f* (*im Verkehr*) rush hour; (*in Geschäft etc*) peak period

**Stọtterer** [ˈʃtɔtərə] *m* **-s, -**, **Stọtterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** stutterer

**stọttern** [ˈʃtɔtən] *vti* to stutter; (*Motor*) to splutter; **ins Stottern kommen** to start stuttering

**Stövchen** [ˈʃtøːfçən] *nt* **-s, -** (teapot *etc*) warmer

**StPO** [ɛsteːpeːˈ|oː] *f* **-** *abbr von* **Strafprozessordnung**

**Str.** *abbr von* **Straße** St

**strạcks** [ʃtraks] *adv* straight

**Straf-**:

**Strafanstalt** *f* prison

**Strafantrag** *m* action, legal proceedings *pl*; **Strafantrag stellen** to institute legal proceedings

**Strafanzeige** *f* **Strafanzeige gegen jdn erstatten** to bring a charge against sb

**Strafarbeit** *f* (*Sch*) punishment; (*schriftlich*) lines *pl*

**Strafbank** *f* (*pl* **-bänke**) (*Sport*) penalty bench

**strafbar** *adj Vergehen* punishable; **strafbare Handlung** punishable offence (*Brit*) *or* offense (*US*); **das ist strafbar!** that's an offence (*Brit*) *or* offense (*US*); **sich strafbar machen** to commit an offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**Strafbefehl** *m* (*Jur*) order of summary punishment

**Strafe** [ˈʃtraːfə] *f* **-, -n** punishment; (*Jur, Sport*) penalty; (= *Geldstrafe*) fine; (= *Gefängnisstrafe*) sentence; **... bei Strafe verboten** ... forbidden; **es ist bei Strafe verboten, ...** it is a punishable offence (*Brit*) *or* offense (*US*) ...; **etw unter Strafe stellen** to make sth a punishable offence (*Brit*) *or* offense (*US*); **unter Strafe stehen** to be a punishable offence (*Brit*) *or* offense (*US*); **seine Strafe abbüßen *or* absitzen *or* abbrummen** (*inf*) to serve one's sentence, to do one's time (*inf*); **eine Strafe von drei Jahren Gefängnis** a three-year prison sentence; **100 Dollar Strafe zahlen** to pay a 100 dollar fine; **zur Strafe** as a punishment; **seine verdiente *or* gerechte Strafe bekommen** to get one's just deserts; **dieses Kind/Wetter ist eine Strafe** this child/weather is a pain (in the neck) (*inf*)

**strafen** [ˈʃtraːfn]

■ *vt* (= *bestrafen*) to punish; **jdn (für etw/mit etw) strafen** to

punish sb (for sth/with sth); **mit etw gestraft sein** to be cursed with sth; **mit seinen Kindern ist er wirklich gestraft** his children are a real trial to him; **mit dieser Arbeit ist er wirklich gestraft** his work is a chore

■ *vi* to punish; **orientalische Richter strafen hart** oriental judges give severe sentences; **das Strafen** punishment

**strafend**

■ *adj attr* punitive; *Blick, Worte* reproachful

■ *adv* **jdn strafend ansehen** to give sb a reproachful look

**Straf-**:

**Strafentlassene(r)** [-|ɛntlasənə] *mf decl as adj* ex-prisoner

**Strafentlassung** *f* discharge, release (from prison)

**Straferlass** *m* remission (of sentence)

**stra̤ff** [ʃtraf]

■ *adj Seil* taut; *Haut* smooth; *Busen* firm; *Haltung, Gestalt* erect; (= *straff sitzend*) *Hose etc* tight; (*fig*: = *streng*) *Disziplin, Organisation, Politik* strict; *Zeitplan* tight

■ *adv* (= *stramm*) tightly; (= *streng*) *organisieren, reglementieren* strictly; **straff sitzen** to fit tightly; **etw straff spannen** ***or*** **ziehen** to tighten sth; *Decke, Laken etc* to pull sth tight; **die Leine muss straff gespannt sein** the line has to be tight

**straffällig** *adj* **straffällig werden** to commit a criminal offence (*Brit*) *or* offense (*US*); **wenn Sie wieder straffällig werden ...** if you commit a further offence (*Brit*) *or* offense (*US*) ...

**Straffällige(r)** [ˈʃtraːffɛlɪgə] *mf decl as adj* offender

**stra̤ffen** [ˈʃtrafn]

■ *vt* to tighten; (= *raffen*) *Handlung, Darstellung* to tighten up; **sich (*dat*) die Gesichtshaut straffen lassen** to have a face-lift; **sich (*dat*) den Busen straffen lassen** to have one's breasts lifted; **die Zügel straffen** (*fig*) to tighten the reins

■ *vr* to tighten; (*Haut*) to become smooth; (*Busen*) to become firm; (= *sich aufrichten*) to stiffen

**Straf-**:

**straffrei** *adj*, *adv* not subject to prosecution; **straffrei bleiben** ***or*** **ausgehen** to go unpunished

**Straffreiheit** *f* immunity from prosecution

**Strafgebühr** *f* surcharge

**Strafgefangene(r)** *mf decl as adj* detainee, prisoner

**Strafgeld** *nt* fine

**Strafgericht** *nt* criminal court; **ein Strafgericht abhalten** to hold a trial

**Strafgesetz** *nt* criminal law

**Strafgesetzbuch** *nt* Penal Code

**Strafgesetzgebung** *f* penal legislation

**Strafkammer** *f* division for criminal matters (of a court)

**sträflich** [ˈʃtrɛːflɪç]
- ■ *adj* (*lit, fig*) criminal
- ■ *adv vernachlässigen etc* criminally

**Sträfling** [ˈʃtrɛːflɪŋ] *m* **-s, -e** prisoner

**Straf-**:

**Strafmandat** *nt* ticket

**Strafmaß** *nt* sentence

**strafmildernd** *adj* extenuating

**Strafmündigkeit** *f* age of criminal responsibility

**Strafporto** *nt* excess postage

**Strafpredigt** *f* reprimand; **jdm eine Strafpredigt halten** to give sb a lecture

**Strafprozess** *m* criminal proceedings *pl*

**Strafprozessordnung** *f* code of criminal procedure

**Strafpunkt** *m* (*Sport*) penalty point

**Strafraum** *m* (*Sport*) penalty area *or* (*Ftbl auch*) box

**Strafrecht** *nt* criminal law

**strafrechtlich**

■ *adj* criminal; **das ist aber kein strafrechtliches Problem** but that is not a problem of criminal law

■ *adv* **jdn/etw strafrechtlich verfolgen** ***or*** **belangen** to prosecute sb/sth

**Strafregister** *nt* police records *pl*; (*hum inf*) record; **er hat ein langes Strafregister** he has a long (criminal) record; (*hum inf*) he's got a bad record

**Strafsache** *f* criminal matter

**Strafschuss** *m* (*Sport*) penalty (shot)

**Strafstoß** *m* (*Ftbl etc*) penalty (kick); (*Hockey etc*) penalty (shot)

**Straftat** *f* criminal offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**Straftäter(in)** *m(f)* offender

**Strafverfahren** *nt* criminal proceedings *pl*

**strafversetzen** (*ptp* **strafversetzt**) *vt insep Beamte* to transfer for disciplinary reasons

**Strafversetzung** *f* (disciplinary) transfer

**Strafverteidiger(in)** *m(f)* defence (*Brit*) *or* defense (*US*) counsel *or* lawyer

**Strafvollzug** *m* penal system; **offener Strafvollzug** non-confinement

**Strafvollzugsanstalt** *f* (*form*) penal institution

**Strafzettel** *m* (*Jur*) ticket

**Strahl** [ʃtraːl] *m* **-(e)s, -en**

**a** (*lit, fig*) ray; (= *Sonnenstrahl*) shaft of light; (= *Radiostrahl, Laserstrahl etc*) beam; **im Strahl einer Taschenlampe** by the

light of a torch
**b** (= *Wasserstrahl, Luftstrahl*) jet

**Strahlemann** *m* (*pl* **-männer**) (*inf*) golden boy (*inf*)

**strahlen** [ˈʃtraːlən] *vi*
**a** (*Sonne, Licht etc*) to shine; (*Sender*) to beam; (= *glühen*) to glow (*vor* + *dat* with); (*Heizofen etc*) to radiate; (*radioaktiv*) to give off radioactivity
**b** (= *leuchten*) to gleam; (*fig*) (*Gesicht*) to beam; (*Augen*) to shine; **das ganze Haus strahlte vor Sauberkeit** the whole house was sparkling clean; **was strahlst du so?** what are you so happy about?; **er strahlte vor Freude** he was beaming with happiness; **er strahlte (übers ganze Gesicht)** he was beaming all over his face; *siehe* **strahlend**

**Strahlen-**:

**Strahlenbehandlung** *f* (*Med*) ray treatment

**Strahlenbelastung** *f* radiation

**strahlend**
■ *adj* radiant; *Wetter, Tag* glorious; *Farben* brilliant; (= *radioaktiv*) radioactive; **strahlendes Lachen** beaming smile; **mit strahlenden Augen** with shining eyes; **mit strahlendem Gesicht** with a beaming face
■ *adv* **jdn strahlend ansehen** (= *lächelnd*) to beam at sb; (= *glücklich*) to look at sb, beaming with happiness; **der Tag war strahlend schön**, **es war ein strahlend schöner Tag** it was a glorious day

**Strahlen-**:

**Strahlendosis** *f* dose of radiation

**strahlenförmig**
■ *adj* radial
■ *adv* **sich strahlenförmig ausbreiten** to radiate out; **strahlenförmig von etw wegführen** to radiate from sth

**strahlengeschädigt** [-gəʃɛːdɪçt] *adj* suffering from radiation damage; *Organ* damaged by radiation; **die Strahlengeschädigten** the radiation victims

**strahlenkrank** *adj* radiation sick

**Strahlenkrankheit** *f* radiation sickness

**Strahlenschäden** *pl* radiation injuries *pl*

**Strahlenschutz** *m* radiation protection

**Strahlentherapie** *f* radiotherapy

**Strahlentod** *m* death through radiation

**strahlenverseucht** [-fɛəzɔyçt] *adj* contaminated (with radiation)

**Strahler** [ˈʃtraːlə] *m* **-s, -** (= *Lampe*) spotlight

**Strahl-**:

**Strahlmateri + al** *nt* radioactive material

**Strahltriebwerk** *nt* jet engine

**Strahlung** [ˈʃtraːlʊŋ] *f* **-, -en** radiation

**strahlungsarm** *adj Monitor* low-radiation

**Strähnchen** [ˈʃtrɛːnçən] *nt* **-s, -** streak

**Strähne** [ˈʃtrɛːnə] *f* **-, -n**, **Strähn** [ʃtrɛːn] (*Aus*) *m* **-(e)s, -e** (= *Haarsträhne*) strand; (*Längenmaß*, = *Wollsträhne, Garnsträhne*) skein; **ich habe schon eine weiße Strähne** I already have a white streak

**strähnig** [ˈʃtrɛːnɪç]

■ *adj Haar* straggly

■ *adv* **das Haar fiel ihr strähnig auf die Schultern** her hair straggled down over her shoulders

**strạmm** [ʃtram]

■ *adj* (= *straff*) tight; *Haltung, Soldat* erect; (= *kräftig, drall*) *Mädchen, Junge* strapping; *Junge, Beine* sturdy; *Brust* firm; (*inf*) (= *tüchtig*) *Marsch, Arbeit* strenuous; *Tag, Programm* packed; *Leistung* solid; *Tempo* brisk; (= *überzeugt*) staunch; **stramme Haltung annehmen** to stand to attention

■ *adv binden* tightly; **stramm sitzen** to be tight; **stramm arbeiten** (*inf*) to work hard; **stramm marschieren** (*inf*) to march hard; **stramm konservativ** (*inf*) staunchly conservative;

**die Politiker sind weiter stramm auf Atomkurs** (*inf*) the politicians are continuing to support nuclear power unreservedly

**strạmm-**:

**strạmmstehen** *vi sep irreg* (*Mil inf*) to stand to attention

**strạmm ziehen** *vt sep irreg Seil, Hose* to pull tight; *Socken* to pull up; **jdm den Hosenboden stramm ziehen** (*inf*) to give sb a good hiding (*inf*)

**Strạmpelhöschen** [-høːsçən] *nt* rompers *pl*

**strạmpeln** [ˈʃtrampln] *vi*
**a** (*mit Beinen*) to flail about; (*Baby*) to thrash about; **das Baby strampelte mit Armen und Beinen** the baby was kicking its feet and waving its arms about
**b** *aux sein* (*inf*: = *Rad fahren*) to pedal
**c** (*inf*: = *sich abrackern*) to (sweat and) slave

**Strạmpelsack** *m* (*für Säuglinge*) carry-nest (*Brit*), pup sack (*US*)

**Strạnd** [ʃtrant] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃtrɛndə] (= *Meeresstrand*) beach; (= *Seeufer*) shore; **am Strand** (= *am Meer*) on the beach; (= *am Seeufer*) on the shore; **auf Strand geraten *or* laufen** to run aground; **auf Strand setzen** to beach

**Strạndbad** *nt* (seawater) swimming pool; (= *Badeort*) bathing resort

**strạnden** [ˈʃtrandn] *vi aux sein* to be stranded; (*fig*) to fail

**Strạnd-**:

**Strạndgut** *nt no pl* (*lit, fig*) flotsam and jetsam

**Strạndhafer** *m* marram (grass)

**Strạndkorb** *m* wicker beach chair with a hood

**Strạndläufer** *m* (*Orn*) sandpiper

**Strạndpromenade** *f* promenade

**Strạng** [ʃtraŋ] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃtrɛŋə] (= *Nervenstrang, Muskelstrang*) cord; (= *DNA-Strang*) strand; (= *Wollstrang, Garnstrang*) hank; **der Tod durch den Strang** death by hanging; **an einem *or* am**

**gleichen** ***or*** **an demselben Strang ziehen** (*fig*) to pull together; **über die Stränge schlagen** ***or*** **hauen** (*inf*) to run wild (*inf*)

**strangulieren** [ʃtraŋguˈliːrən, st-] (*ptp* **stranguliert**) *vt* to strangle

**Strapaze** [ʃtraˈpaːtsə] *f* **-, -n** strain

**strapazfähig** *adj* (*Aus*) = **strapazierfähig**

**strapazieren** [ʃtrapaˈtsiːrən] (*ptp* **strapaziert**)

■ *vt* to be a strain on; *Schuhe, Kleidung* to be hard on; (*fig inf*) *Redensart, Begriff* to flog (to death) (*inf*); *Nerven* to strain; *Geduld* to try; **er sah strapaziert aus** he looked worn out

■ *vr* to tax oneself

**strapazierfähig** *adj Schuhe, Kleidung, Material* hard-wearing; (*fig inf*) *Nerven* strong

**strapaziös** [ʃtrapaˈtsiøːs] *adj* (*lit, fig*) exhausting

**Strạps** [ʃtraps] *m* **-es, -e** suspender belt (*Brit*), garter belt (*US*)

**Straßburg** [ˈʃtraːsbʊrk] *nt* **-s** Strasbourg, Strassburg

**Sträßchen** [ˈʃtrɛːsçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Straße**

**Straße** [ˈʃtraːsə] *f* **-, -n**

**a** road; (*in Stadt, Dorf*) street; (= *kleine Landstraße*) lane; **an der Straße** by the roadside; **auf die Straße gehen** (*lit*) to go out on the street; (*als Demonstrant*) to take to the streets; (*als Prostituierte*) to go on the streets; **auf die Straße gesetzt werden** (*inf*) to be turned out (onto the streets); (*als Arbeiter*) to be sacked (*Brit inf*); **über die Straße gehen** to cross (the road/street); **er wohnt drei Straßen weiter** he lives three blocks further on; **Verkauf über die Straße** takeaway (*Brit*) *or* takeout (*US*) sales; (*von Getränken*) off-licence sales *pl* (*Brit*), package store sales *pl* (*US*); **etw über die Straße verkaufen** to sell sth to take away (*Brit*) *or* to take out (*US*); **das Geld liegt auf der Straße** money is there for the asking; **das Geld liegt nicht auf der Straße** money doesn't grow on trees; **der Mann auf der Straße** (*fig*) the man in the street

**b** (= *Meerenge*) strait(s *pl*); **die Straße von Dover/Gibraltar/Messina** ***etc*** the Straits of Dover/Gibraltar/Messina *etc*

**c** (*Tech*) (= *Fertigungsstraße*) (production) line; (= *Walzstraße*)

train

**Straßen-**:

**Straßenarbeiten** *pl* roadworks *pl*

**Straßenarbeiter(in)** *m(f)* roadworker

**Straßenbahn** *f* (= *Wagen*) tram (*esp Brit*), streetcar (*US*); (= *Netz*) tramway(s) (*esp Brit*), streetcar system (*US*); **mit der Straßenbahn** by tram (*esp Brit*) *or* streetcar (*US*)

**Straßenbahn-**:

**Straßenbahnhaltestelle** *f* tram (*esp Brit*) *or* streetcar (*US*) stop

**Straßenbahnlinie** *f* tramline (*esp Brit*), streetcar line (*US*); **mit der Straßenbahnlinie 11 fahren** to take the number 11 tram (*esp Brit*) *or* streetcar (*US*)

**Straßenbahnschaffner(in)** *m(f)* tram (*esp Brit*) *or* streetcar (*US*) conductor/conductress

**Straßenbahnwagen** *m* tram (*esp Brit*), streetcar (*US*)

**Straßen-**:

**Straßenbau** *m no pl* road construction

**Straßenbauarbeiten** *pl* roadworks *pl*

**Straßenbelag** *m* road surface

**Straßenbeleuchtung** *f* street lighting

**Straßenbenutzungsgebühr** *f* (road) toll

**Straßencafé** *nt* pavement café (*Brit*), sidewalk café (*US*)

**Straßenfeger** [-feːgə] *m* **-s, -**, **Straßenfegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** road sweeper

**Straßenfest** *nt* street party

**Straßenführung** *f* route

**Straßenglätte** *f* slippery road surface

**Straßengraben** *m* ditch

**Straßenjunge** *m* (*pej*) street urchin

**Straßenkampf** *m* street fighting *no pl*; **ein Straßenkampf** a street fight *or* battle

**Straßenkarte** *f* road map

**Straßenkehrer** [-keːrə] *m* **-s, -**, **Straßenkehrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** road sweeper

**Straßenkreuzer** *m* (*inf*) limo (*inf*)

**Straßenkreuzung** *f* crossroads *sing or pl*, intersection (*US*)

**Straßenlage** *f* (*Aut*) road holding

**Straßenlaterne** *f* streetlamp

**Straßenmädchen** *nt* prostitute

**Straßenmusikant(in)** *m(f)* street musician

**Straßenname** *m* street name

**Straßennetz** *nt* road network

**Straßenrand** *m* roadside

**Straßenreinigung** *f* street cleaning

**Straßensänger** *m* street singer

**Straßenschäden** *pl* damage *sing* to the road surface; **"Achtung Straßenschäden"** "uneven road surface"

**Straßenschild** *nt* (*pl* **-schilder**) street sign

**Straßenschlacht** *f* street battle

**Straßensperre** *f* roadblock

**Straßenstrich** *m* (*inf*) walking the streets; (*Gegend*) red-light district; **auf den Straßenstrich gehen** to walk the streets

**Straßentransport** *m* road transport *or* haulage; **im Straßentransport** by road

**Straßenverhältnisse** *pl* road conditions *pl*

**Straßenverkauf** *m* street trading; (= *Außerhausverkauf*) takeaway (*Brit*) *or* takeout (*US*) sales *pl*; (*von alkoholischen Getränken*) off-licence sales *pl* (*Brit*), package store sales *pl* (*US*); (= *Verkaufsstelle*) takeaway (*Brit*), takeout (*US*); (*für alkoholische Getränke*) off-licence (*Brit*), package store (*US*); **Zeitungen werden im Straßenverkauf angeboten** newspapers are sold on the streets

**Straßenverkäufer(in)** *m(f)* street vendor

**Straßenverkehr** *m* traffic

**Straßenverkehrsordnung** *f* ≈ Highway Code (*Brit*), traffic rules and regulations *pl*

**Straßenverzeichnis** *nt* street directory

**Straßenwacht** *f* road patrol

**Straßenwalze** *f* steamroller

**Straßenzustand** *m* road conditions *pl*

**Straßenzustandsbericht** *m* road report

**Stratege** [ʃtraˈteːgə, st-] *m* **-n, -n**, **Strategin** [-ˈteːgɪn] *f* **-, -nen** strategist

**Strategie** [ʃtrateˈgiː, st-] *f* **-, -n** [-ˈgiːən] strategy

**strategisch** [ʃtraˈteːgɪʃ, st-]

■ *adj* strategic
■ *adv* strategically

**Stratosphäre** [ʃtratoˈsfɛːrə, st-] *f no pl* stratosphere

**sträuben** [ˈʃtrɔybn]

■ *vr*

**a** (*Haare, Fell*) to stand on end; (*Gefieder*) to become ruffled; **da sträuben sich einem die Haare** it's enough to make your hair stand on end

**b** (*fig*) to resist (*gegen etw* sth); **es sträubt sich alles in mir, das zu tun** I am most reluctant to do it

■ *vt Gefieder* to ruffle

**Strauch** [ʃtraux] *m* **-(e)s, Sträucher** ['ʃtrɔyçə] bush

**Strauch**:

**Strauchtomate** *f* vine-ripened tomato

**Strauchwerk** *nt no pl* (= *Gebüsch*) bushes *pl*; (= *Gestrüpp*) undergrowth

**Strauß**[1] [ʃtraus] *m* **-es, -e** ostrich; **wie der Vogel Strauß** like an ostrich

**Strauß**[2] *m* **-es, Sträuße** ['ʃtrɔysə] bunch; (= *Blumenstrauß*) bunch of flowers; (= *kleiner Strauß, Biedermeierstrauß*) posy

**Sträußchen** ['ʃtrɔysçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Strauß**[2]

**strawanzen** [ʃtra'vantsn] *vi* (*Aus*: = *sich herumtreiben*) to hang around (*inf*)

**Streamer** ['striːmə] *m* **-s, -** (*Comput*) streamer

**Strebe** ['ʃtreːbə] *f* **-, -n** brace; (= *Deckenstrebe*) joist; (*von Flugzeug*) strut

**streben** ['ʃtreːbn] *vi* (*geh*)

**a** (= *den Drang haben, sich bemühen*) to strive (*nach, an +acc, zu* for); (*Sch pej*) to swot (*inf*); **danach streben, etw zu tun** to strive to do sth; **die Pflanze strebt nach dem Licht** the plant seeks the light; **in die Ferne streben** to be drawn to distant parts

**b** *aux sein* (= *sich bewegen*) **nach *or* zu etw streben** to make one's way to sth

**c** *aux sein* **in die Höhe *or* zum Himmel streben** to rise aloft

**Streben** ['ʃtreːbn] *nt* **-s**, *no pl* (= *Drängen, Sinnen*) striving (*nach* for); (*nach Ruhm, Geld*) aspiration (*nach* to); (= *Bemühen*) efforts *pl*

**Strebepfeiler** *m* buttress

**Streber** [ˈʃtreːbə] *m* **-s, -**, **Streberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej inf*) pushy person; (*Sch*) swot (*Brit inf*), grind (*US inf*)

**Streberei** [ʃtreːbəˈrai] *f* **-**, *no pl* (*pej inf*) pushiness (*inf*); (*Sch*) cramming (*inf*)

**strebsam** [ˈʃtre:pzaːm] *adj* assiduous

**Strẹcke** [ˈʃtrɛkə] *f* **-, -n**

**a** (= *Entfernung zwischen zwei Punkten*) (*Sport*) distance; (*Math*) line (*between two points*); **eine Strecke zurücklegen** to cover a distance; **eine ziemliche *or* gute Strecke entfernt sein** (*lit, fig*) to be a long way away

**b** (= *Abschnitt*) (*von Straße, Fluss*) stretch; (*von Bahnlinie*) section

**c** (= *Weg, Route, Flugstrecke*) route; (= *Straße*) road; (= *Bahnlinie*) (*Sport*): = *Bahn*) track; (*fig*: = *Passage*) passage; **für die Strecke London-Glasgow brauchen wir 5 Stunden** the journey from London to Glasgow will take us 5 hours; **auf *or* an der Strecke Paris-Brüssel** on the way from Paris to Brussels; **die Strecke Wien-München führt durch ...** the road/track *etc* between Vienna and Munich goes through ...; **auf freier *or* offener Strecke** (*esp Rail*) on the open line; **auf weite Strecken (hin)** (*lit, fig*) for long stretches; **auf der Strecke bleiben** (*bei Rennen*) to drop out of the running; (*in Konkurrenzkampf*) to fall by the wayside

**d** (*Hunt*: = *Jagdbeute*) kill; **zur Strecke bringen** to kill; (*fig*) *Verbrecher* to hunt down

**strẹcken** [ˈʃtrɛkn]

■ *vt*

**a** *Arme, Beine, Oberkörper* to stretch; *Hals* to crane; (*Sch*: *um sich zu melden*) *Finger, Hand* to raise; **die Zunge aus dem Mund strecken** to stick out one's tongue; **den Kopf aus dem Fenster/durch die Tür strecken** to stick one's head out of the window/through the door

**b** (*inf*: = *absichtlich verlängern*) *Vorräte, Geld* to eke out; *Arbeit* to drag out (*inf*); *Essen, Suppe* to make go further; (= *verdünnen*) to thin down, to dilute

■ *vr*

**a** (= *sich recken*) to stretch

**b** (= *sich hinziehen*) to drag on

**Strẹcken-:**

**Strẹckenabschnitt** *m* (*Rail*) track section

**Strẹckenarbeiter(in)** *m(f)* (*Rail*) platelayer

**Strẹckenführung** *f* (*Rail*) route

**Strẹckengeschäft** *nt* drop shipping

**Strẹckennetz** *nt* rail network

**Strẹckenstillegung** *f* (*Rail*) line closure

**strẹckenweise** *adv* in parts

**Strẹckverband** *m* (*Med*) *bandage used in traction*

**Streetball** ['stri:tbɔ:l] *m* **-s,** *no pl* streetball

**Streetworker** ['stri:twøːəkə, -wœrkə] *m* **-s, -, Streetworkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** outreach worker

**Streich** [ʃtraiç] *m* **-(e)s, -e** (= *Schabernack*) prank, trick; **jdm einen Streich spielen** (*lit*) to play a trick on sb; (*fig*: *Gedächtnis etc*) to play tricks on sb

**Streichel|einheiten** *pl* (= *Zärtlichkeit*) tender loving care *sing*; (= *Lob, Anerkennung*) words *pl* of praise

**streicheln** ['ʃtraiçln] *vti* to stroke; (= *liebkosen*) to caress

**streichen** ['ʃtraiçn] (*pret* **strịch** [ʃtrɪç], *ptp* **gestrịchen** [gə'ʃtrɪçn])

■ *vt*

**a** (*mit der Hand*) to stroke; **etw glatt streichen** to smooth sth (out); **sich (*dat*) die Haare aus dem Gesicht streichen** to push one's hair back from one's face

**b** (= *auftragen*) *Butter, Marmelade etc* to spread; *Salbe, Farbe etc* to apply; **sich (*dat*) ein Brot (mit Butter) streichen** to butter oneself a slice of bread; **sich streichen lassen** (*Butter etc*) to spread easily

**c** (= *anstreichen*: *mit Farbe*) to paint; **frisch gestrichen!** wet (*Brit*) *or* fresh (*US*) paint

**d** (= *tilgen*) *Zeile, Satz* to delete; *Auftrag, Plan, Zug, freier Tag etc* to cancel; *Schulden* to write off; *Zuschuss, Gelder, Arbeitsplätze etc* to cut; **etw aus dem Protokoll streichen** to delete sth from the minutes; **jdn/etw von *or* aus der Liste streichen** to take sb/sth off the list

**f** (*Naut*) *Segel, Flagge, Ruder* to strike

**g** *siehe* **gestrichen**

■ *vi*

**a** (= *über etw hinfahren*) to stroke; **mit der Hand über etw *acc* streichen** to stroke sth (with one's hand); **sie strich ihm über das Haar** she stroked his hair

**b** *aux sein* (= *streifen*) to brush past (*an* +*dat* sth); (*Wind*) to waft; **um/durch etw streichen** (= *herumstreichen*) to prowl around/through sth; **die Katze strich mir um die Beine** the cat rubbed against my legs

**c** (= *malen*) to paint

**Streicher** ['ʃtraiçə] *pl* (*Mus*) strings *pl*

**Streich-**:

**Streichholz** *nt* match

**Streichholzschachtel** *f* matchbox

**Streichinstrument** *nt* string(ed) instrument; **die Streichinstrumente** the strings

**Streichkäse** *m* cheese spread

**Streichorchester** *nt* string orchestra

**Streichquartett** *nt* string quartet

**Streichquintett** *nt* string quintet

**Streichung** ['ʃtraiçʊŋ] *f* **-, -en** (= *Tilgung*) (*von Zeile, Satz*) deletion; (= *Kürzung*) cut; (*von Auftrag, Plan, Zug, freiem Tag etc*) cancellation; (*von Schulden*) writing off; (*von Zuschüssen, Arbeitsplätzen etc*) cutting; **die drastischen Streichungen bei den Subventionen** the drastic cuts in subsidies

**Streichwurst** *f* ≈ meat paste

**Streife** ['ʃtraifə] *f* **-, -n** (= *Patrouille*) patrol; **auf Streife gehen/sein**

to go/be on patrol; **ein Polizist auf Streife** a policeman on his beat

**streifen** [ˈʃtraifn]

■ *vt*

**a** (= *flüchtig berühren*) to touch, to brush (against); (*Kugel*) to graze; (*Billardkugel*) to kiss; (*Auto*) to scrape; **jdn mit einem Blick streifen** to glance fleetingly at sb; **ein flüchtiger Blick streifte mich** he/she glanced fleetingly at me

**b** (*fig*: = *flüchtig erwähnen*) to touch (up)on

**c** (= *abstreifen, überziehen*) **die Butter vom Messer streifen** to scrape the butter off the knife; **die Schuhe von den Füßen streifen** to slip one's shoes off; **den Ring vom Finger streifen** to slip the ring off one's finger; **sich (*dat*) die Handschuhe über die Finger streifen** to pull on one's gloves; **er streifte sich (*dat*) den Pullover über den Kopf** (= *an-/ausziehen*) he slipped the pullover over his head

■ *vi* (*geh*)

**a** *aux sein* (= *wandern*) to roam

**b** *aux sein* (= *flüchtig berühren*: *Blick etc*) **sie ließ ihren Blick über die Menge streifen** she scanned the crowd; **sein Blick streifte über seine Besitztümer** he gazed at his possessions

**Streifen** [ˈʃtraifn] *m* **-s, -**

**a** (= *Stück, Band, Landstreifen*) strip; (= *Speckstreifen*) rasher; **ein Streifen Land/Speck** a strip of land/bacon

**b** (= *Strich*) stripe; (= *Farbstreifen*) streak

**c** (= *Lochstreifen, Klebestreifen etc*) tape

**d** (*Film*) film

**Streifen-**:

**Streifendienst** *m* patrol duty

**Streifenpolizei** *f* patrol police (*Brit*) *or* officers (*US*)

**Streifenpolizist(in)** *m(f)* policeman/-woman on patrol

**Streifenwagen** *m* patrol car

**streifig** [ˈʃtraifıç] *adj* streaky

**Streif-**:

**Streifschuss** *m* graze

**Streifzug** *m* raid; (= *Bummel*) expedition

**Streik** [ʃtraik] *m* **-(e)s, -s** ***or (rare)*** **-e** strike; **zum Streik aufrufen** to call a strike; **jdn zum Streik aufrufen** to call sb out on strike; **in (den) Streik treten** to go on strike

**Streik-**:

**Streikaufruf** *m* strike call

**Streikbrecher** [-brɛçə] *m* **-s, -**, **Streikbrecherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** strikebreaker, scab (*pej*)

**streiken** [ˈʃtraikn] *vi* to strike; (*hum inf*) (= *nicht funktionieren*) to pack up (*inf*); (*Magen*) to protest; (*Gedächtnis*) to fail; **die Waschmaschine/das Auto streikt schon wieder** (*inf*) the washing machine/car has packed up again (*inf*); **da streike ich** (*inf*) I refuse!

**Streikende(r)** [ˈʃtraikndə] *mf decl as adj* striker

**Streik-**:

**Streikgeld** *nt* strike pay

**Streikkasse** *f* strike fund

**Streikposten** *m* picket; **Streikposten aufstellen** to put up pickets; **Streikposten stehen** to picket

**Streit** [ʃtrait] *m* **-(e)s, -e** argument (*um, über +acc* about, over); (*leichter*) quarrel, squabble; (= *Auseinandersetzung*) dispute; **Streit haben** to be arguing; **wegen etw mit jdm (einen) Streit haben** to argue with sb about sth; **wegen einer Sache Streit bekommen** to get into an argument over sth

**streitbar** *adj* (= *streitlustig*) pugnacious

**streiten** [ˈʃtraitn] (*pret* **strịtt** [ʃtrɪt], *ptp* **gestrịtten** [gəˈʃtrɪtn])
■ *vi* (= *eine Auseinandersetzung haben*) to argue (*um, über +acc* about, over); (*leichter*) to quarrel; (*Jur*: = *prozessieren*) to take legal action; **die Streitenden** the arguers, the people fighting; **es wird immer noch gestritten, ob ...** the argument about whether ... is still going on; **darüber kann man** ***or*** **lässt sich streiten** that's a debatable point; **die streitenden Parteien** (*Jur*) the litigants
■ *vr* to argue; (*leichter*) to quarrel; **habt ihr euch schon wieder**

**gestritten?** have you been fighting again?; **wir wollen uns deswegen nicht streiten!** don't let's fall out over that!

**Streiterei** [ʃtraitəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) arguing *no pl*; **eine Streiterei** an argument

**Streit-**:

**Streitfall** *m* dispute, conflict; (*Jur*) case

**Streitfrage** *f* dispute

**Streitgespräch** *nt* debate

**Streithahn** *m* (*inf*) squabbler

**Streithammel** *m*, **Streithansel** (*S Ger, Aus*) [-hanzl] *m* **-s, -** (*inf*) quarrelsome person

**streitig** [ˈʃtraitɪç] *adj* **jdm das Recht auf etw (*acc*) streitig machen** to dispute sb's right to sth; **jdm das Geschäft/den ersten Platz streitig machen** to vie with sb for business/for first place

**Streitigkeiten** *pl* quarrels *pl*

**Streit-**:

**Streitkräfte** *pl* forces *pl*

**Streitkultur** *f* culture of debate; **eine Streitkultur entwickeln** to debate things in a civilized manner

**Streitmacht** *f* armed forces *pl*

**Streitpunkt** *m* contentious issue

**streitsüchtig** *adj* quarrelsome

**Streitwert** *m* (*Jur*) amount in dispute

**Strelitzie** [ʃtreːˈlɪtsiə] *f* **-, -n** (*Bot*) bird of paradise (flower)

**streng** [ʃtrɛŋ]

■ *adj*

**a** strict; *Maßnahmen* stringent; *Bestrafung, Richter* severe; *Anforderungen* rigorous; *Ausdruck, Blick, Gesicht* stern; *Stillschweigen, Diskretion* absolute; *Kritik, Urteil* harsh;

*Lebensführung, Schönheit, Form* austere; *Examen* stiff; **streng aber gerecht** severe but just

**b** (= *durchdringend*) *Geruch, Geschmack* pungent; *Frost, Kälte, Winter* severe

**c** (= *strenggläubig*) *Katholik, Moslem etc* strict

■ *adv*

**a** (= *unnachgiebig*) *befolgen, einhalten* strictly; *tadeln, bestrafen* severely; *vertraulich, wissenschaftlich* strictly; **streng genommen** strictly speaking; (= *eigentlich*) actually; **streng gegen jdn/etw vorgehen** to deal severely with sb/sth; **streng durchgreifen** to take rigorous action; **streng geheim** top secret; **streng(stens) verboten!** strictly prohibited

**b** (= *intensiv*) **streng riechen/schmecken** to have a pungent smell/taste; **der Käse schmeckt mir zu streng** this cheese tastes too strong for me

**c** (*Sw*) **es streng haben** to be under a lot of pressure

**Strẹnge** ['ʃtrɛŋə] *f* **-**, *no pl*

**a** strictness; (*von Regel, Kontrolle, Maßnahmen*) stringency; (*von Bestrafung, Richter*) severity; (*von Ausdruck, Blick*) sternness; (*von Kritik, Urteil*) harshness; **mit Strenge regieren** to rule strictly

**b** (= *Schärfe*) (*von Geruch, Geschmack*) pungency; (*von Frost, Kälte, Winter*) severity

**strẹng-**:

**strẹnggenommen** *adv siehe* **streng**

**strẹnggläubig** *adj* strict

**strẹng nehmen** *vt sep irreg* to take seriously; **es mit etw streng nehmen** to be strict about sth; **wenn man es streng nimmt** strictly speaking

**Stress** [ʃtrɛs, st-] *m* **-es, -e** (*alle Bedeutungen*) stress; **(voll) im Stress sein** ***or*** **stehen** to be under (a lot of) stress; **ich bin heute im Stress** I'm feeling hassled today (*inf*)

**Strẹssball** *m* stress ball

**Strẹssbewältigung** *f* stress management

**strẹssen** ['ʃtrɛsn] *vt* to put under stress; **gestresst sein** to be under stress

**strẹss-**:

**strẹssfrei** *adj* stress-free

**strẹssgeplagt** [-gəplaːkt] *adj* under stress; **stressgeplagte Manager** highly stressed executives

**strẹssig** [ˈʃtrɛsɪç] *adj* (*inf*) stressful

**Strẹtchhose** *f* stretch trousers *pl*

**Stretching** [ˈstrɛtʃɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* (*Gymnastik*) stretching exercises *pl*

**Stretch-**: [ˈstrɛtʃ-]

**Strẹtchlimousine** *f* stretch limousine

**Strẹtchstoff** *m* stretch fabric

**Streu** [ʃtrɔy] *f* **-**, *no pl* straw; (*aus Sägespänen*) sawdust

**streuen** [ˈʃtrɔyən]

■ *vt* to scatter; *Dünger, Stroh, Sand, Kies* to spread; *Gewürze, Zucker etc* to sprinkle; *Straße, Gehweg etc* (*mit Sand*) to grit; (*mit Salz*) to salt; (*fig*) *Gerüchte etc* to spread; *Aktien* to make widely available; **die Regierung ließ streuen, dass ...** the government gave reason to believe that ...

■ *vi*

**a** (= *Streumittel anwenden*) to grit; to put down salt

**b** (*Salzstreuer etc*) to sprinkle

**Streuer** [ˈʃtrɔyə] *m* **-s, -** shaker; (= *Salzstreuer*) cellar; (= *Pfefferstreuer*) pot

**Streufahrzeug** *nt* gritter

**streunen** [ˈʃtrɔynən] *vi*

**a** (= *nicht sesshaft sein*) to roam about; (*Hund, Katze*) to stray

**b** *aux sein* **durch etw/in etw (*dat*) streunen** to roam through/around sth

**Streu-**:

**Streusalz** *nt* salt (*for icy roads*)

**Streusand** *m* sand; (*für Straße*) grit

**Streusel** [ˈʃtrɔyzl] *nt* **-s, -** (*Cook*) crumble (*Brit*) *or* crumb (*US*)

(mixture)

**Streuselkuchen** *m thin sponge cake with crumble topping*

**Streuung** [ˈʃtrɔyʊŋ] *f* **-, -en** (*Statistik*) mean variation; (*Phys*) scattering

**strịch** *pret von* **streichen**

**Strịch** [ʃtrɪç] *m* **-(e)s, -e**

**a** line; (= *Querstrich*) dash; (= *Schrägstrich*) oblique; (= *Federstrich, Pinselstrich*) stroke; (*von Land*) stretch; **jdm einen Strich durch die Rechnung/einen Plan machen** to thwart sb's plans/plan; **einen Strich (unter etw *acc*) machen *or* ziehen** (*fig*) to forget sth; **unterm Strich** at the final count; **sie ist nur noch ein Strich (in der Landschaft *hum*)** (*inf*) she's as thin as a rake (*Brit*) *or* rail (*US*) now (*inf*); **keinen Strich tun** (*inf*) not to do a stroke (of work)
**b** (*von Teppich, Samt*) pile; (*von Gewebe*) nap; (*von Fell, Haar*) direction of growth; **gegen den Strich bürsten** (*lit*) to brush the wrong way; **es geht (mir) gegen den Strich** (*inf*) it goes against the grain; **nach Strich und Faden** (*inf*) thoroughly
**c** (*Mus*: = *Bogenstrich*) stroke
**d** (*inf*) (= *Prostitution*) prostitution *no art*; (= *Bordellgegend*) red-light district; **auf den Strich gehen** to be on the game (*Brit inf*), to be a prostitute

**Strịchcode** *m* bar code (*Brit*), universal product code (*US*)

**strịcheln** [ˈʃtrɪçln] *vt* to sketch in; (= *schraffieren*) to hatch; **eine gestrichelte Linie** a broken line

**Strịcher** [ˈʃtrɪçə] *m* **-s, -** (*pej inf*) rent boy (*Brit*), boy prostitute

**Strịcherin** [ˈʃtrɪçərɪn] *f* **-, -nen** (*pej inf*) hooker (*esp US inf*)

**Strịch-**:

**Strịchjunge** *m* (*inf*) rent boy (*Brit*), boy prostitute

**Strịchkode** *m* = **Strichcode**

**Strịchliste** *f* check list

**Strịchmädchen** *nt* (*inf*) hooker (*esp US inf*)

**Stri̩chpunkt** *m* semicolon

**stri̩chweise** *adv* (*auch Met*) here and there; **strichweise Regen** rain in places

**Stri̩ck** [ʃtrɪk] *m* **-(e)s, -e**

**a** rope; (*dünner, als Gürtel*) cord; **jdm aus etw einen Strick drehen** to use sth against sb; **am gleichen *or* an einem Strick ziehen** (*fig*) to pull together

**Stri̩ckarbeit** *f* knitting *no pl*; **eine Strickarbeit** a piece of knitting

**stri̩cken** [ˈʃtrɪkn] *vti* to knit; (*fig*) to construct; **an etw (*dat*) stricken** (*lit, fig*) to work on sth

**Strickerei** [ʃtrɪkəˈrai] *f* **-, -en**

**a** knitting *no indef art, no pl*

**b** (*Betrieb*) knitwear factory

**Stri̩ck-**:

**Stri̩ckjacke** *f* cardigan

**Stri̩ckkleid** *nt* knitted dress

**Stri̩ckleiter** *f* rope ladder

**Stri̩ckmaschine** *f* knitting machine

**Stri̩ckmuster** *nt* (*lit*) knitting pattern; (*fig*) pattern

**Stri̩cknadel** *f* knitting needle

**Stri̩ckwaren** *pl* knitwear *sing*

**Stri̩ckzeug** *nt no pl* knitting

**Striegel** [ˈʃtriːgl] *m* **-s, -** currycomb

**striegeln** [ˈʃtriːgln] *vt*

**a** *Tier* to curry(comb); *siehe auch* **gestriegelt**

**Strieme** [ˈʃtriːmə] *f* **-, -n**, **Striemen** [ˈʃtriːmən] *m* **-s, -** weal

**striemig** [ˈʃtriːmɪç] *adj Haut* marked with weals

**strikt** [ʃtrɪkt, st-]

■ *adj* strict; *Ablehnung* categorical

■ *adv* strictly; *ablehnen* categorically; **strikt gegen etw sein** to be totally opposed to sth

**Strịng** [strɪŋ] *m* **-s, -s**, **Strịngtanga** [ˈstrɪŋtaŋga] *m* **-s, -s** G-string, thong

**Strip** [ʃtrɪp, st-] *m* **-s, -s** (*inf*) strip(tease)

**Strịppe** [ˈʃtrɪpə] *f* **-, -n** (*inf*)

**a** (= *Bindfaden*) string; **die Strippen ziehen** (*fig*) to pull the strings

**b** (= *Telefonleitung*) phone; **an der Strippe hängen** to be on the phone; **sich an die Strippe hängen** to get on the phone; **jdn an der Strippe haben** to have sb on the line

**strippen** [ˈʃtrɪpn, ˈst-] *vi* to strip

**Strịppenzieher** [ˈʃtrɪpəntsiːə] *m* **-s, -**, **Strịppenzieherin** [-ərɪn] *f* (*inf*) **er war der Strippenzieher** he was the one pulling the strings

**Stripper** [ˈʃtrɪpə, ˈst-] *m* **-s, -**, **Strịpperin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) stripper

**Striptease** [ˈʃtrɪptiːs, ˈst-] *m or nt* **-**, *no pl* striptease

**Stripteasetänzer(in)** [ˈʃtrɪptiːs-, st-] *m(f)* stripper

**strịtt** *pret von* **streiten**

**strịttig** [ˈʃtrɪtɪç] *adj* contentious; **noch strittig** still in dispute

**Strịzzi** [ˈʃtrɪtsi] *m* **-s, -s** (*Aus inf*) pimp

**Stroboskop** [ʃtroboˈskoːp, st-] *nt* **-s, -e** stroboscope

**Stroboskoplampe** *f* strobe light

**Stroh** [ʃtroː] *nt* **-(e)s**, *no pl* straw; (= *Dachstroh*) thatch

**Stroh-**:

**Strohballen** *m* bale of straw

**strohblond** *adj Mensch* flaxen-haired; *Haare* flaxen

**Strohblume** *f* strawflower

**Strohdach** *nt* thatched roof

**strohdụmm** *adj* thick (*inf*)

**Strohfeuer** *nt* **ein Strohfeuer sein** (*fig*) to be a passing fancy

**Strohfrau** *f* (*fig*) front woman

**strohgedeckt** *adj* thatched

**Strohhalm** *m* straw; **sich an einen Strohhalm klammern**, **nach einem Strohhalm greifen** to clutch at straws

**Strohhut** *m* straw hat

**strohig** [ˈʃtroːɪç] *adj Gemüse* tough; *Orangen etc* dry; *Haar* dull and lifeless

**Stroh-**:

**Strohmann** *m* (*pl* **-männer**) (*fig*) front man

**Strohwitwe** *f* grass widow

**Strohwitwer** *m* grass widower

**Strọlch** [ʃtrɔlç] *m* **-(e)s, -e** (*dated*) rascal

**Strọlchenfahrt** *f* (*Sw*) joyride

**Strom** [ʃtroːm] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃtrøːmə]

**a** (large) river; (= *Strömung*) current; (*von Schweiß, Blut*) river; (*von Besuchern, Flüchen etc*) stream; **ein reißender Strom** a raging torrent; **Ströme und Flüsse Europas** rivers of Europe; **es regnet in Strömen** it's pouring (with rain); **der Wein floss in Strömen** the wine flowed like water; **mit dem/gegen den Strom schwimmen** (*lit*) to swim with/against the current; (*fig*) to swim *or* go with/against the tide

**b** (*Elec*) **(elektrischer) Strom** current; (= *Elektrizität*) electricity; **Strom führen** to be live; **unter Strom stehen** (*lit*) to be live; (*fig*) to be high (*inf*); **mit Strom heizen** to have electric heating

**Strom-**:

**stromạbwärts** [ʃtroːmˈ|apvɛrts] *adv* downstream

**Stromanschluss** *m* **Stromanschluss haben** to be connected to the electricity mains

**stromauf** [ʃtroːmˈ|auf], **stromaufwärts** [ʃtroːmˈ|aufvɛrts] *adv* upstream

**Stromausfall** *m* power failure

**strömen** [ˈʃtrøːmən] *vi aux sein* to stream; (*Blut auch, Gas*) to flow; (*Menschen*) to pour (*in* into, *aus* out of); **bei strömendem Regen** in (the) pouring rain

**Strom-**:

**Stromkabel** *nt* electric cable

**Stromkreis** *m* (electrical) circuit

**Stromleitung** *f* electric cables *pl*

**stromlinienförmig** *adj* (*lit, fig*) streamlined

**Strommesser** *m* **-s, -** (*Elec*) ammeter

**Stromnetz** *nt* electricity supply system

**Strompreis** *m* electricity price

**Stromschnelle** *f* rapids *pl*

**Stromsperre** *f* power cut

**Stromstärke** *f* strength of the/an electric current

**Strömung** [ˈʃtrøːmʊŋ] *f* **-, -en** current; (*fig auch*) trend

**Strom-**:

**Stromverbrauch** *m* electricity consumption

**Stromversorger(in)** *m(f)* electricity supplier

**Stromversorgung** *f* electricity supply

**Stromzähler** *m* electricity meter

**Strontium** [ˈʃtrɔntsiʊm, ˈst-] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Sr**) strontium

**Strophe** [ˈʃtroːfə] *f* **-, -n** verse

**strọtzen** [ˈʃtrɔtsn] *vi* to be full (*von, vor* +*dat* of), to abound (*von, vor* +*dat* with); (*von Kraft, Gesundheit, Lebensfreude*) to be bursting (*von* with); (*vor Ungeziefer*) to be crawling (*vor* +*dat* with); (*von Waffen*) to be bristling (*von* with); **von Schmutz strotzen** to be covered with dirt

**strụbbelig** [ˈʃtrʊbəlɪç], **strụbblig** [ˈʃtrʊblɪç] *adj* (*inf*) *Haar, Fell* tousled

**Strudel** [ˈʃtruːdl] *m* **-s, -**
**a** (*lit, fig*) whirlpool; (*von Ereignissen, Vergnügen*) whirl
**b** (*Cook*) strudel

**strudeln** [ˈʃtruːdln] *vi* to whirl

**Struktur** [ʃtrʊkˈtuːə, st-] *f* **-, -en** structure; (*von Stoff etc*) texture; (= *Webart*) weave

**Struktur|analyse** *f* structural analysis

**strukturẹll** [ʃtrʊktuˈrɛl, st-]
■ *adj* structural
■ *adv* **strukturell bedingt** structurally; **strukturell gesehen** looking at the infrastructure; **sich strukturell auswirken** to have an effect on the infrastructure; **ein strukturell schwaches Gebiet** a region with a weak infrastructure

**strukturieren** [ʃtrʊktuˈriːrən, st-] (*ptp* **strukturiert**) *vt* to structure

**Strukturierung** *f* **-, -en** structuring

**Struktur-**:

**Strukturkrise** *f* structural crisis

**strukturschwach** *adj* lacking in infrastructure; **die strukturschwachen Gebiete Bayerns** the parts of Bavaria with less well-developed infrastructure

**Strukturschwäche** *f* lack of infrastructure

**Strukturwandel** *m* structural change (+*gen* in)

**strullern** [ˈʃtrʊlən] *vi* (*sl*: = *pinkeln*) to take a leak (*inf*)

**Strụmpf** [ʃtrʊmpf] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃtrʏmpfə]
**a** sock; (= *Damenstrumpf*) stocking; **ein Paar Strümpfe** a pair of socks/stockings; **auf Strümpfen** in one's stockinged feet
**b** (= *Glühstrumpf*) mantle

**Strụmpf-**:

**Strụmpfband** [-bant] *nt* (*pl* **-bänder**) garter

**Strụmpfhalter** *m* suspender (*Brit*), garter (*US*)

**Strụmpfhaltergürtel** *m* suspender belt (*Brit*), garter belt (*US*)

**Strụmpfhose** *f* tights *pl* (*Brit*), pantyhose (*US*); **eine Strumpfhose** a pair of tights (*Brit*), a pantyhose (*US*)

**Strụmpfmaske** *f* stocking mask

**Strụmpfwaren** *pl* hosiery *sing*

**Strụnk** [ʃtrʊŋk] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃtrʏŋkə] stalk

**strụppig** [ˈʃtrʊpɪç] *adj* unkempt; *Tier* shaggy

**Struwwelpeter** [ˈʃtrʊvl-] *m* tousle-head; **der Struwwelpeter** (*Liter*) shock-headed Peter

**Stübchen** [ˈʃtyːpçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Stube** little room

**Stube** [ˈʃtuːbə] *f* **-, -n** (*dated*) (*dial*) room; (*dial*: = *Wohnzimmer*) lounge; (*in Kaserne*) barrack room (*Brit*), quarters; **die gute Stube** the parlour (*dated Brit*) *or* parlor (*dated US*); **in der Stube hocken** (*inf*) to sit around indoors

**Stuben-**:

**Stubenfliege** *f* (common) housefly

**Stubengelehrte(r)** *mf decl as adj* (*pej*) armchair scholar

**Stubenhocker** [-hɔkə] *m* **-s, -**, **Stubenhockerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej inf*) stay-at-home; **er ist ein richtiger Stubenhocker** he sits at home all the time

**stubenrein** *adj Katze, Hund* house-trained; (*hum*) *Witz* clean

**Stüberl** [ˈʃtyːbəl] *nt* **-s, -** (*Aus*) small room

**Stụck** [ʃtʊk] *m* **-(e)s**, *no pl* stucco; (*zur Zimmerverzierung*) moulding (*Brit*), molding (*US*)

**Stụ̈ck** [ʃtʏk] *nt* **-(e)s, -e** ***or (nach Zahlenangaben)*** **-**

**a** piece; (*von Vieh, Wild*) head; (*von Zucker*) lump; (= *Seifenstück*) bar; (= *abgegrenztes Land*) plot; **ich nehme fünf Stück** I'll take five; **12 Stück (Eier)** a dozen (eggs); **drei Euro das Stück**, **pro Stück drei Euro** three euros each; **im** ***or*** **am Stück** in one piece; *Käse, Wurst auch* unsliced; **aus einem Stück** in one piece; **Stück für Stück** (= *ein Exemplar nach dem andern*) one by one; **ein Stück Garten** a patch of garden; **das ist unser bestes Stück** (*hum*) that is our pride and joy

**b** (= *Teil, Abschnitt*) piece; (*von Buch, Rede, Reise etc*) part; (*von Straße etc*) stretch; **Stück für Stück** (= *einen Teil um den andern*) bit by bit; **in Stücke gehen/zerspringen** to be broken/smashed to pieces; **etw in Stücke schlagen** to smash sth to pieces; **ein Stück Heimat** a piece of home; **ich komme ein Stück (des Weges) mit** I'll come part of the way with you

**c** **ein gutes Stück weiterkommen** to make considerable progress; **ein schweres Stück Arbeit** a tough job; **das ist (doch) ein starkes Stück!** (*inf*) that's a bit much (*inf*); **große Stücke auf jdn halten** to think highly of sb; **große Stücke auf etw (*acc*) halten** to be very proud of sth; **aus freien Stücken** of one's own free will

**d** (= *Bühnenstück*) play; (= *Musikstück*) piece

**e** (*inf*: *Mensch*) so-and-so (*inf*); **mein bestes Stück** (*hum inf*) my pride and joy; **ein Stück Dreck** (*inf*) (*Frau*) a bitch (*sl*); (*Mann*) a bastard (*sl*)

**Stụ̈ckarbeit** *f* piecework

**Stuckateur** [ʃtʊkaˈtøːə] *m* **-s, -e**, **Stuckateurin** [-ˈtøːrɪn] *f* **-, -nen** plasterer (*who works with stucco*)

**Stuckatur** [ʃtʊkaˈtuːə] *f* **-, -en** stucco (work), ornamental plasterwork

**Stụ̈ckchen** [ˈʃtʏkçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Stück (a, b)**

**Stụckdecke** *f* stucco(ed) ceiling

**stụckeln** [ˈʃtʏkln]

- *vt* to patch
- *vi* to patch it together

**Stụckelung** *f* **-, -en** (= *Aufteilung*) splitting up; (*von Geld, Aktien*) denomination; **in kleiner Stückelung** (*Geldbetrag*) in small denominations

**Stụck-**:

**Stụckgut** *nt* (*Rail*) parcel service; **etw als Stückgut schicken** to send sth as a parcel (*Brit*) *or* package

**Stụcklohn** *m* piece(work) rate

**Stụcknotierung** *f* quotation per unit

**Stụckpreis** *m* unit price

**Stụckwerk** *nt no pl* unfinished work; **Stückwerk sein/bleiben** to be/ remain unfinished

**Stụckzahl** *f* number of pieces

**Stụckzins** *m* (*Fin*) accrued interest

**stud.** *abbr von* **studiosus** **stud. med./phil.** *etc* student of medicine/ humanities *etc*

**Studẹnt** [ʃtuˈdɛnt] *m* **-en, -en** student; (*Aus*: = *Schüler*) schoolboy; (*einer bestimmten Schule*) pupil

**Studẹnten-**:

**Studẹntenausweis** *m* student (ID) card

**Studẹntenbude** *f* (*inf*) student housing

**Studẹntenfutter** *nt* nuts and raisins *pl*

**Studẹntenheim** *nt* hall of residence (*Brit*), dormitory (*US*)

**Studẹntenleben** *nt* student life

**Studẹntenschaft** [ʃtuˈdɛntnʃaft] *f* **-, -en** students *pl*

**Studẹntenwerk** *nt* student administration

**Studẹntenwohnheim** *nt* hall of residence (*Brit*), dormitory (*US*)

**Studẹntin** [ʃtuˈdɛntɪn] *f* **-, -nen** student; (*Aus*: = *Schülerin*) schoolgirl; (*einer bestimmten Schule*) pupil

**studẹntisch** [ʃtuˈdɛntɪʃ] *adj attr* student *attr*; **studentische Hilfskraft** student assistant

**Studie** [ˈʃtuːdiə] *f* **-, -n** study (*über* +*acc* of); (= *Entwurf auch*) sketch; (= *Abhandlung*) essay (*über* +*acc* on)

**Studien-**:

**Studienabbrecher(in)** *m(f)* dropout

**Studienabschluss** *m* completion of a course of study; **Volkswirtschaftler mit Studienabschluss** graduate economist; **die Universität ohne Studienabschluss verlassen** to leave university without graduating

**Studienanfänger(in)** *m(f)* first year (student), freshman (*US*), fresher (*Brit*)

**Studienberatung** *f* course guidance service

**Studienfach** *nt* subject

**Studienfahrt** *f* study trip; (*Sch*) educational trip

**Studiengang** *m* (*pl* **-gänge**) course of studies

**Studiengebühren** *pl* tuition fees *pl*

**Studienjahr** *nt* academic year

**Studienjahre** *pl* university/college years *pl*

**Studienplatz** *m* university/college place; **ein Studienplatz in Medizin** a place (at university/college) to study medicine

**Studienrat** *m*, **Studienrätin** *f* teacher at a secondary school

**Studienreferendar(in)** *m(f)* student teacher

**Studienreise** *f* study trip; (*Sch*) educational trip

**Studienseminar** *nt* teacher training course; **sie ist im Studienseminar in Essen** she is doing her teacher training in Essen

**Studienzeit** *f*

**a** student days *pl*

**b** (= *Dauer*) duration of a/one's course of studies

**Studienzeitbegrenzung** *f* limitation on the length of courses of study

**studieren** [ʃtuˈdiːrən] (*ptp* **studiert**)

■ *vi* to study; (= *Student sein*) to be a student; **ich studiere an der Universität Bonn** I am (a student) at Bonn University; **nicht jeder kann studieren** not everyone can go to university/college; **wo haben Sie studiert?** what university/college did you go to?; **bei jdm studieren** to study under sb; **jdn studieren lassen** to send sb to university/college

■ *vt* to study; (*an Uni auch*) to read; (= *genau betrachten*) to scrutinize

**Studierende(r)** [ʃtuˈdiːrəndə] *mf decl as adj* student

**Studio** [ˈʃtuːdio] *nt* **-s, -s** studio

**Studium** [ˈʃtuːdiʊm] *nt* **-s, Studien** [-diən] study; (= *Hochschulstudium*) studies *pl*; **das Studium hat fünf Jahre gedauert** the course (of study) lasted five years; **das Studium ist kostenlos/teuer** studying (at university) is free/expensive; **während seines Studiums** while he is/was *etc* a student; **er ist noch im Studium** he is still a student; **er war gerade beim Studium des Börsenberichts, als ...** he was just studying the stock exchange report when ...; **seine Studien zu etw machen** to study sth

**Studium generale** [ˈʃtu:diʊm genəˈraːlə, ˈst-] *nt* **- -**, *no pl* general course of studies; **ein Studium generale machen** to do a general degree

**Stufe** [ˈʃtuːfə] *f* **-, -n**

**a** step; (*Mus*: = *Tonstufe*) degree; (*an Rock, Kleid etc*) tier; (*zum Kürzen*) tuck; (*im Haar*) layer; (*von Rakete*) stage; **mehrere Stufen auf einmal nehmen** to run up the stairs two or three at a time

**b** (*fig*) (= *Phase*) stage; (= *Niveau*) level; (= *Rang*) grade; (*Gram*: = *Steigerungsstufe*) degree; **eine Stufe höher als ...** a step up from ...; **die höchste Stufe** the height; **die tiefste Stufe** the depths *pl*; **mit jdm auf gleicher Stufe stehen** to be on a level with sb; **jdn/sich mit jdm/etw auf die gleiche *or* eine Stufe stellen** to put sb/oneself on a par with sb/sth

**stufen** [ˈʃtuːfn] *vt Schüler, Preise, Gehälter* to grade; *Haare* to layer; *Land etc* to terrace; *siehe auch* gestuft

**Stufen-**:

**Stufenbarren** *m* asymmetric bar

**stufenförmig**

- *adj* (*lit*) stepped; *Landschaft* terraced; (*fig*) gradual
- *adv* (*lit*) in steps; *angelegt* in terraces; (*fig*) in stages

**Stufenführerschein** *m* (graded) motorcycle licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Stufenheck** *nt* **ein Auto mit Stufenheck** a saloon car

**Stufenleiter** *f* (*fig*) ladder (+*gen* to)

**stufenlos** *adj Schaltung, Regelung* infinitely variable; (*fig*: = *gleitend*) smooth

**stufenweise**

- *adv* step by step
- *adj attr* gradual

**stufig** [ˈʃtuːfɪç]

- *adj* stepped; *Land etc* terraced; *Haar* layered
- *adv* **das Haar stufig schneiden** to layer sb's hair

**-stufig** *adj suf* -stage *attr*

**Stuhl** [ʃtuːl] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃtyːlə]

**a** chair; **ist dieser Stuhl noch frei?** is this chair taken?; **sich zwischen zwei Stühle setzen** (*fig*) **zwischen zwei Stühlen**

**sitzen** (*fig*) to fall between two stools; **ich wäre fast vom Stuhl gefallen** (*inf*) I nearly fell off my chair (*inf*)
**b** (= *Königsstuhl*) throne; **der Apostolische *or* Heilige *or* Päpstliche Stuhl** the Apostolic *or* Holy *or* Papal See
**c** (= *Lehramt*) chair (+*gen* of, *für* of, in)
**d** (= *Stuhlgang*) bowel movement; (= *Kot*) stool; **Stuhl/keinen Stuhl haben** to have had/not to have had a bowel movement

**Stuhl-**:

**Stuhlgang** [-gaŋ] *m no pl* bowel movement; **regelmäßig Stuhlgang haben** to have regular bowels

**Stuhllehne** *f* back of a chair

**Stukkateur** *m*, **Stukkateurin** *f siehe* Stuckateur

**Stukkatur** *f siehe* Stuckatur

**Stu̧lle** [ˈʃtʊlə] *f* **-, -n** (*N Ger*) slice of bread and butter; (= *Doppelstulle*) sandwich

**stü̧lpen** [ˈʃtʏlpn] *vt* **den Kragen nach oben stülpen** to turn up one's collar; **etw auf/über etw (*acc*) stülpen** to put sth on/over sth; **etw nach innen/außen stülpen** to turn sth to the inside/outside; **sich (*dat*) den Hut auf den Kopf stülpen** to put on one's hat

**stu̧mm** [ʃtʊm]
■ *adj*
**a** (*lit, fig*) dumb
**b** (= *schweigend*) mute; *Anklage, Blick, Gebet* silent; **stumm bleiben** to stay silent
**c** (*Gram*) mute
**d** *Rolle* nonspeaking; *Film, Szene* silent
■ *adv* (= *schweigend*) silently; **sie sah mich stumm an** she looked at me without saying a word

**Stu̧mmel** [ˈʃtʊml] *m* **-s, -**
**a** (= *Zigarettenstummel, Zigarrenstummel*) end; (= *Kerzenstummel*) stub; (*von Gliedmaßen, Zahn*) stump
**b** (= *Stummelschwanz*) dock

**Stu̧mme(r)** [ˈʃtʊmə] *mf decl as adj* dumb *or* mute person; **die Stummen** the dumb

**Stụmmfilm** *m* silent film

**Stụ̈mper** [ˈʃtʏmpə] *m* **-s, -**, **Stụ̈mperin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*pej*)
a amateur
b (= *Pfuscher*) bungler

**Stümperei** [ʃtʏmpəˈrai] *f* **-, -en** (*pej*)
a amateur work
b (= *Pfuscherei*) bungling; (= *stümperhafte Arbeit*) botched job (*inf*)

**stụ̈mperhaft** (*pej*)
■ *adj* (= *nicht fachmännisch*) amateurish; (= *schlecht auch*) botched (*inf*)
■ *adv ausführen, malen* crudely; *arbeiten* poorly; *übersetzen* clumsily; **stümperhaft vorgehen** to be clumsy

**stụmpf** [ʃtʊmpf]
■ *adj*
a *Messer* blunt
b (*fig*) *Haar, Farbe, Mensch* dull; *Blick, Sinne* dulled; **einer Sache gegenüber stumpf sein** to remain impassive about sth
c (*Math*) *Winkel* obtuse; *Kegel etc* truncated
■ *adv ansehen* dully; **stumpf vor sich hin brüten** to sit brooding impassively

**Stụmpf** [ʃtʊmpf] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈʃtʏmpfə] stump; (= *Bleistiftstumpf*) stub; **etw mit Stumpf und Stiel ausrotten** to eradicate sth root and branch

**Stụmpfheit** *f* **-**, *no pl* bluntness; (*fig*) dullness

**Stụmpf-**:

**Stụmpfsinn** *m no pl* mindlessness; (= *Langweiligkeit*) monotony; **das ist doch Stumpfsinn** that's a tedious business

**stụmpfsinnig** *adj* mindless; (= *langweilig*) monotonous

**stụmpfwinkelig**, **stụmpfwinklig** *adj* (*Math*) *Winkel, Dreieck* obtuse

**Stụ̈ndchen** [ˈʃtʏntçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Stunde** **ein paar Stündchen** an hour or so

**Stu̥nde** [ˈʃtʊndə] *f* **-, -n**

**a** hour; **eine viertel Stunde** a quarter of an hour; **eine halbe Stunde** half an hour; **drei Stunden lang** for three hours; **jede Stunde** every hour; **Stunde um Stunde**, **Stunden um Stunden** hour after hour; **von Stunde zu Stunde** hourly; **sein Befinden wird von Stunde zu Stunde schlechter** his condition is becoming worse every hour; **130 Kilometer in der Stunde** 130 kilometres (*Brit*) *or* kilometers (*US*) per *or* an hour

**b** (= *Augenblick, Zeitpunkt*) time; **zu dieser Stunde** at this/that time; **zu jeder Stunde** at any time; **zu später Stunde** at a late hour; **zur Stunde** at present; **bis zur Stunde** as yet; **die Stunde X** (*Mil*) the impending onslaught; **sich auf die Stunde X vorbereiten** (*fig*) to prepare for the inevitable; **eine schwache Stunde** a moment of weakness; **eine schwere Stunde** a time of difficulty; **seine Stunde hat geschlagen** (*fig*) his hour has come; **die Stunde der Entscheidung/Wahrheit** the moment of decision/truth

**c** (= *Unterricht*) lesson; **in der zweiten Stunde haben wir Latein** in the second period we have Latin; **Stunden geben/nehmen** to give/have *or* take lessons

**stu̥nden** [ˈʃtʊndn] *vt* **jdm etw stunden** to give sb time to pay sth; **jdm etw zwei Wochen/bis Mittwoch stunden** to give sb two weeks/until Wednesday to pay sth

**Stu̥nden-**:

**Stu̥ndengeschwindigkeit** *f* speed per hour; **eine Stundengeschwindigkeit von 90 km** a speed of 90 km per hour

**Stu̥ndenkilometer** *pl* kilometres *pl* (*Brit*) *or* kilometers *pl* (*US*) per *or* an hour

**stu̥ndenlang**

■ *adj* lasting several hours; **eine stundenlange Verspätung** a delay of several hours; **nach stundenlangem Warten** after hours of waiting

■ *adv* for hours

**Stu̥ndenlohn** *m* hourly wage; **Stundenlohn bekommen** to be paid by the hour

**Stu̥ndenplan** *m* (*Sch*) timetable

**Stụndentakt** *m* hourly frequency; **im Stundentakt** at hourly intervals

**stụndenweise** *adv* (= *pro Stunde*) by the hour; (= *stündlich*) every hour; **Kellner stundenweise gesucht** part-time waiters required; **der Patient darf stundenweise aufstehen** the patient may get up for an hour at a time

**Stụndenzeiger** *m* hour hand

**stụ̈ndlich** [ˈʃtʏntlɪç]

■ *adj* hourly

■ *adv* every hour

**Stụndung** [ˈʃtʊndʊŋ] *f* **-, -en** deferment of payment

**Stụnk** [ʃtʊŋk] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) stink (*inf*); **Stunk machen** to kick up a stink (*inf*)

**Stunt** [stant] *m* **-s, -s** stunt

**Stuntman** [ˈstantmən] *m* **-s, Stuntmen** [-mən] stunt man

**Stuntwoman** [ˈstantvʊmən] *f* **-, Stuntwomen** [-vɪmɪn] stunt woman

**stupid** [ʃtuˈpiːt, st-], **stupide** [ʃtuˈpiːdə, st-] *adj* (*geh*) mindless

**Stụps** [ʃtʊps] *m* **-es, -e** nudge

**stụpsen** [ˈʃtʊpsn] *vt* to nudge

**Stụpsnase** *f* snub nose

**stur** [ʃtuːə]

■ *adj* pig-headed; *Nein, Arbeiten* dogged; **sich stur stellen** (*inf*) **auf stur stellen *or* schalten** (*inf*) to dig one's heels in; **ein sturer Bock** (*inf*) a pig-headed fellow

■ *adv beharren, bestehen* stubbornly; **stur weitermachen/weiterreden/weitergehen** to carry on regardless; **er fuhr stur geradeaus** he just carried straight on

**Sturheit** *f* **-**, *no pl* pig-headedness, stubbornness

**Stụrm** [ʃtʊrm] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈʃtʏrmə]

**a** (*lit, fig*) storm; **in Sturm und Regen** in wind and rain; (*fig*) there's a storm brewing; **die Ruhe *or* Stille vor dem Sturm** the

calm before the storm; **ein Sturm im Wasserglas** (*fig*) a storm in a teacup (*Brit*), a tempest in a teapot (*US*); **Sturm läuten** to keep one's finger on the doorbell; (= *Alarm schlagen*) to ring the alarm bell; **ein Sturm der Begeisterung/Entrüstung** a wave of enthusiasm/indignation; **Sturm und Drang** (*Liter*) Sturm und Drang; (*fig*) emotion

**b** (= *Angriff*) attack (*auf* on); (*Sport*: = *Stürmerreihe*) forward line; **etw im Sturm nehmen** (*Mil, fig*) to take sth by storm; **gegen etw Sturm laufen** (*fig*) to be up in arms against sth; **ein Sturm auf die Banken/Aktien** a run on the banks/shares

**stụ̈rmen** [ˈʃtʏrmən]

■ *vi*

**a** (*Meer*) to rage; (*Wind auch*) to blow; (*Mil*) to attack (*gegen etw* sth)

**b** (*Sport*) (= *als Stürmer spielen*) to play forward; (= *angreifen*) to attack

**c** *aux sein* (= *rennen*) to storm

■ *vi impers* to be blowing a gale

■ *vt* (*Mil, fig*) to storm; *Bank etc* to make a run on

**Stụ̈rmer** [ˈʃtʏrmə] *m* **-s, -**, **Stụ̈rmerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sport*) forward; (*Ftbl auch*) striker

**Stụrm-**:

**Stụrmflut** *f* storm tide

**stụrmfrei** *adj* (*lit*) storm-free; (*Mil*) unassailable; **ich habe eine sturmfreie Bude** (*inf*) where I live I can do as I please

**stụ̈rmisch** [ˈʃtʏrmɪʃ]

■ *adj*

**a** *Meer, Überfahrt* rough; *Wetter, Tag* blustery; (*mit Regen*) stormy

**b** (*fig*) tempestuous; (= *aufregend*) *Zeit, Jugend* stormy; *Entwicklung, Wachstum* rapid; *Liebhaber* passionate; *Jubel, Beifall* tumultuous; **nicht so stürmisch** take it easy

■ *adv* enthusiastically; **jdn stürmisch bejubeln/feiern** to give sb a tumultuous reception

**Stụrm-**:

**Stụrmschaden** *m* storm damage *no pl*

**Stụrmtief** *nt* (*Met*) deep depression

**Stu̱rmwarnung** *f* gale warning

**Stu̱rz** [ʃtʊrts] *m* **-es, -¨e** [ˈʃtʏrtsə]

**a** fall; **einen Sturz tun** to have a fall
**b** (*in Temperatur, Preis*) drop; (*von Börsenkurs*) slump
**c** (*von Regierung, Minister*) fall; (*durch Coup, von König*) overthrow
**d** (*Archit*) lintel
**e** (= *Radsturz*) camber

**stü̱rzen** [ˈʃtʏrtsn]

■ *vi aux sein*
**a** (= *fallen, abgesetzt werden*) to fall; **ins Wasser stürzen** to plunge into the water; **zu Boden stürzen** to crash to the ground; **zu Tode *or* in den Tod stürzen** to fall to one's death; **er ist schwer *or* heftig/unglücklich gestürzt** he had a heavy/bad fall
**b** (= *rennen*) to rush; **sie kam ins Zimmer gestürzt** she burst into the room
■ *vt*
**a** (= *werfen*) to fling; **jdn ins Unglück *or* Verderben stürzen** to bring disaster to sb; **jdn/etw in eine Krise stürzen** to plunge sb/sth into a crisis
**b** (= *kippen*) to turn upside down; *Pudding* to turn out; **"nicht stürzen!"** "this side up"; **etw über etw (*acc*) stürzen** to put sth over sth
**c** (= *absetzen*) *Regierung, Minister* to bring down; (*durch Coup*) to overthrow; *König* to depose
■ *vr* **sich zu Tode stürzen** to fall to one's death; (*absichtlich*) to jump to one's death; **sich auf jdn/etw stürzen** to pounce on sb/sth; *auf Essen* to fall on sth; *auf Zeitung etc* to grab sth; *auf den Feind* to attack sb/sth; **sich ins Wasser stürzen** to fling oneself into the water; **sich in die Arbeit stürzen** to throw oneself into one's work; **sich in Schulden stürzen** to plunge into debt; **sich ins Unglück/Verderben stürzen** to plunge headlong into disaster/ruin; **sich ins Vergnügen stürzen** to fling oneself into a round of pleasure; **sich in Unkosten stürzen** to go to great expense

**Stu̱rz-**:

**Stu̱rzflug** *m* (nose) dive

**Stu̱rzhelm** *m* crash helmet

**Stu̱ss** [ʃtʊs] *m* **-es**, *no pl* (*inf*) nonsense; **was für ein Stuss** what a load

of nonsense (*inf*); **Stuss lallen** (*sl*) to talk crap (*inf*)

**Stute** [ˈʃtuːtə] *f* **-, -n** mare

**Stutz** [ʃtʊts] *m* **-es, Stütze *or (nach Zahlenangabe)* -** [ˈʃtʏtsə] (*Sw*)
**a** (*inf*: = *Franken*) (Swiss) franc
**b** (= *Abhang*) slope

**Stụ̈tzbalken** *m* beam; (*in Decke*) joist; (*quer*) crossbeam

**Stụ̈tze** [ˈʃtʏtsə] *f* **-, -n**
**a** support; (= *Pfeiler*) pillar; (*für Wäscheleine etc*) prop; (= *Buchstütze*) rest; (= *Fußstütze*) footrest
**b** (*fig*) (= *Hilfe*) help (*für* to); (= *wichtiger Mensch*) mainstay; **die Stützen der Gesellschaft** the pillars of society
**c** (*inf*: = *Arbeitslosengeld*) dole (*Brit inf*), welfare (*US*); **Stütze bekommen** to be on the dole (*Brit inf*), to be on welfare (*US*)

**stụtzen**[1] [ˈʃtʊtsn] *vi* to stop short; (= *zögern*) to hesitate

**stụtzen**[2] *vt* to trim; *Flügel, Ohren, Hecke* to clip; *Schwanz* to dock

**Stụtzen** [ˈʃtʊtsn] *m* **-s, -**
**a** (= *Rohrstück*) connecting piece; (= *Endstück*) nozzle
**c** (= *Strumpf*) woollen (*Brit*) *or* woolen (*US*) gaiter

**stụ̈tzen** [ˈʃtʏtsn]
■ *vt* to support; *Gebäude, Mauer* to shore up; **einen Verdacht auf etw (*acc*) stützen** to found a suspicion on sth; **die Ellbogen auf den Tisch stützen** to prop one's elbows on the table; **den Kopf in die Hände stützen** to hold one's head in one's hands
■ *vr* **sich auf jdn/etw stützen** (*lit*) to lean on sb/sth; (*fig*) to count on sb/sth; (*Beweise, Verteidigung, Theorie etc*) to be based on sb/sth; **können Sie sich auf Fakten stützen?** can you produce facts to bear out what you're saying?

**stụtzig** [ˈʃtʊtsɪç] *adj pred* **stutzig werden** (= *argwöhnisch*) to become suspicious; (= *verwundert*) to begin to wonder; **jdn stutzig machen** to make sb suspicious; **das hat mich stutzig gemacht** that made me wonder; (= *argwöhnisch*) that made me suspicious

**Stụ̈tz-**:

**Stụ̈tzkurs** *m* (*Sch*) extra classes *pl*

**Stu̩tzpreis** *m* (*Econ*) support price

**Stu̩tzpunkt** *m* (*Mil, fig*) base; (= *Ausbildungsstätte*) centre

**Stu̩tzung** [ˈʃtʏtsʊŋ] *f* **-, -en** support

**StVO** [ɛsteːfauˈ|oː] *abbr von* **Straßenverkehrsordnung**

**stylen** [ˈstailən]

- *vt Wagen, Wohnung* to design; *Frisur* to style; *jdn* to do up
- *vr* to do oneself up

**Styling** [ˈstailɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* styling

**Styropor®** [ʃtyroˈpoːə, st-] *nt* **-s** polystyrene

**s. u.** *abbr von* **siehe unten**

**Suaheli** *nt* **-(s)**, *no pl* (*Ling*) Swahili

**Sub-**: **sub-** *in cpds* sub-

**sub|alte̩rn** [zʊp|alˈtɛrn] *adj* (*pej*) *Stellung, Beamter* subordinate; *Gesinnung* subservient

**Subdomina̩nte** [zʊpdomiˈnantə, ˈzʊp-] *f* (*Mus*) subdominant

**Subje̩kt** [zʊpˈjɛkt, ˈzʊp-] *nt* **-(e)s, -e**

**a** subject
**b** (*pej*: = *Mensch*) customer (*inf*)

**subjektiv** [zʊpjɛkˈtiːf, ˈzʊp-]

- *adj* subjective
- *adv* subjectively

**Subjektivität** [zʊpjɛktiviˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* subjectivity

**Sub-**:

**Su̩bkontinent** *m* subcontinent

**Su̩bkultur** *f* subculture

**subkutan** [zʊpkuˈtaːn] (*Med*)

- *adj* subcutaneous
- *adv spritzen* subcutaneously

**Submission** *f* **-, -en** (*von Projekt*) tendering

**suboptimal** [zʊp|ɔpti'maːl] *adj* (*inf*) less than ideal; **das ist suboptimal** it leaves something to be desired

**Subsidiarität** [zʊpzidiari'tɛːt] *f* **-, -en** (*Pol*) subsidiarity

**Subsidiaritätsprinzip** *nt* (*Pol*) subsidiarity principle

**Subsistẹnzwirtschaft** [zʊpzɪs'tɛnts-] *f* subsistence farming

**subskribieren** [zʊpskri'biːrən] (*ptp* **subskribiert**) *vti* **(auf) etw (*acc*) subskribieren** to subscribe to sth

**Subskription** [zʊpskrɪp'tsioːn] *f* **-, -en** subscription (+*gen*, *auf* +*acc* to)

**Substantiv** ['zʊpstantiːf] *nt* **-s, -e *or (rare)* -a** [-və, -va] noun

**substantivieren** [zʊpstanti'viːrən] (*ptp* **substantiviert**) *vt* to nominalize

**substantivisch** ['zʊpstantiːvɪʃ]

■ *adj* nominal

■ *adv verwenden* nominally

**Substanz** [zʊp'stants] *f* **-, -en**

**a** substance; (= *Wesen*) essence; **etw in seiner Substanz treffen** to affect the substance of sth

**b** (*Fin*) capital assets *pl*; **von der Substanz zehren *or* leben** to live on one's capital

**substanziell** [zʊpstan'tsiɛl]

■ *adj*

**a** (= *bedeutsam*) fundamental

**b** (= *nahrhaft*) substantial, solid

■ *adv* (= *wesentlich*) substantially

**Substạnzwert** *m* net asset value, NAV

**substituieren** [zʊpstitu'iːrən] (*ptp* **substituiert**) *vt* (*geh*) **A durch B substituieren** to substitute B for A

**Substitution** [zʊpstitu'tsioːn] *f* **-, -en** (*geh*) **die Substitution von A**

**durch B** the substitution of B for A

**Substrat** [zʊpˈstraːt] *nt* **-(e)s, -e** substratum

**subtil** [zʊpˈtiːl] (*geh*)

■ *adj* subtle

■ *adv* subtly; **es wird subtil unterschieden zwischen ...** there is a subtle difference between ...

**Subtrahend** [zʊptraˈhɛnt] *m* **-en, -en** [-dn] (*Math*) subtrahend

**subtrahieren** [zʊptraˈhiːrən] (*ptp* **subtrahiert**) *vti* to subtract

**Subtraktion** [zʊptrakˈtsioːn] *f* **-, -en** subtraction

**Subtraktionszeichen** *nt* subtraction sign

**Sụbtropen** *pl* subtropics *pl*

**sụbtropisch** *adj* subtropical

**Sụbunternehmer(in)** *m(f)* subcontractor

**Subvention** [zʊpvɛnˈtsioːn] *f* **-, -en** subsidy

**subventionieren** [zʊpvɛntsioˈniːrən] (*ptp* **subventioniert**) *vt* to subsidize

**subversiv** [zʊpvɛrˈziːf]

■ *adj* subversive

■ *adv* **sich subversiv betätigen** to engage in subversive activities

**Such-**:

**Suchaktion** *f* search operation

**Suchanfrage** *f* (*Comput*) search enquiry

**Suchanzeige** *f* missing person/dog *etc* report; **eine Suchanzeige aufgeben** to report sb/sth missing

**Suchbefehl** *m* (*Comput*) search command

**Suchbegriff** *m* (*Comput*) search item

**Suchdauer** *f* (*Comput*) search time

**Suche** [ˈzuːxə] *f* **-**, *no pl* search (*nach* for); **auf die Suche nach jdm/etw gehen**, **sich auf die Suche nach jdm/etw machen** to go in search of sb/sth; **auf der Suche nach etw sein** to be looking for sth

**suchen** [ˈzuːxn]

■ *vt*

**a** (*um zu finden*) to look for; (*stärker, intensiv*) to search for (*auch Comput*); **Abenteuer suchen** to go out in search of adventure; **Verkäufer(in) gesucht** sales person wanted; **gesucht!** wanted (*wegen* for); **er wurde mit *or* per Haftbefehl gesucht** there was a warrant out for his arrest; **Streit/Ärger (mit jdm) suchen** to be looking for trouble/a quarrel (with sb); **Schutz vor etw (*dat*) suchen** to seek shelter from sth; **Zuflucht suchen bei jdm** to seek refuge with sb; **etw zu tun suchen** (*geh*) to seek to do sth; **was suchst du hier?** what are you doing here?; **du hast hier nichts zu suchen** you have no business being here; **seinesgleichen suchen** to be unparalleled; *siehe auch* **gesucht**

**b** (= *wünschen, streben nach*) to seek; (= *versuchen*) to strive; **sein Recht/seinen Vorteil suchen** to be out for one's rights/one's own advantage; **ein Gespräch suchen** to try to have a talk

■ *vi* to search; **nach etw suchen** to look for sth; (*stärker*) to search for sth; **nach Worten suchen** to search for words; (= *sprachlos sein*) to be at a loss for words; **Suchen und Ersetzen** (*Comput*) search and replace; **such!** (*zu Hund*) seek!, find!

**Sucher** [ˈzuːxə] *m* **-s, -** (*Phot*) viewfinder

**Such-**:

**Suchergebnis** *nt* (*Comput*) search result

**Suchfunktion** *f* (*Comput*) search function

**Suchlauf** *m* (*bei Hi-Fi-Geräten*) search

**Suchmannschaft** *f* search party

**Suchmaschine** *f* (*Comput*) search engine

**Suchmodus** *m* (*Comput*) search mode

**Suchprogramm** *nt* (*Comput*) search program

**Suchscheinwerfer** *m* searchlight

**Sụcht** [zʊxt] *f* **-, -¨e** [ˈzʏçtə] addiction (*nach* to); (*fig*) obsession (*nach* with); **Sucht erzeugend** addictive; **das kann zur Sucht werden** you'll get addicted to that; **an einer Sucht leiden** to be an addict

**-sucht** *f no pl suf in cpds* **Drogensucht** addiction to drugs; **Trinksucht** addiction to drink

**Sụcht-**:

**Sụchtbeauftragte(r)** *mf decl as adj* anti-drugs coordinator

**Sụchtberater(in)** *m(f)* addiction counsellor (*Brit*) *or* counselor (*US*)

**Sụchtdroge** *f* addictive drug

**sụchterzeugend** *adj siehe* **Sucht**

**Sụchtgefahr** *f* danger of addiction

**sụ̈chtig** [ˈzʏçtɪç] *adj* addicted (*nach* to); **von *or* nach etw süchtig werden/sein** to get/be addicted to sth; **süchtig machen** (*Droge*) to be addictive

**Sụ̈chtige(r)** [ˈzʏçtɪgə] *mf decl as adj* addict

**Sụcht-**:

**Sụchtklinik** *f* detox(ification) centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Sụchtkranke(r)** *mf decl as adj* addict

**Sụchtkrankheit** *f* addictive illness

**Sụchtmittel** *nt* addictive drug

**Suchtrupp** *m* search party

**Süd-**: *in cpds* (*in Ländernamen, politisch*) South; (*geografisch auch*) the South of ..., Southern

**Südafrika** *nt* South Africa

**Südafrikaner(in)** *m(f)* South African

**südafrikanisch** *adj* South African

**Südamerika** *nt* South America

**Südamerikaner(in)** *m(f)* South American

**südamerikanisch** *adj* South American

**Sudan** [zu'da:n, 'zuːdan] *m* **-s** **der Sudan** the Sudan

**Sudaner** [zu'daːnə] *m* **-s, -**, **Sudanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**, **Sudanese** [zuda'neːzə] *m* **-n, -n**, **Sudanesin** [-'neːzɪn] *f* **-, -nen** Sudanese

**sudanesisch** [zuda'neːzɪʃ], **sudanisch** [zu'daːnɪʃ] *adj* Sudanese

**Süd-**:

**süddeutsch** *adj* South German; *Dialekt, Spezialität, Mentalität auch* Southern German; **die Süddeutschen** the South Germans

**Süddeutschland** *nt* South(ern) Germany

**sudeln** ['zuːdln] *vti* (= *schreiben*) to scrawl; (= *zeichnen*) to daub

**Süden** ['zyːdn] *m* **-s**, *no pl* south; (*von Land*) South; **aus dem Süden**, **vom Süden her** from the south; **gegen *or* gen (*liter*) *or* nach Süden** south(wards), to the south; **nach Süden hin** to the south; **im Süden der Stadt/des Landes** in the south of the town/country; **im tiefen Süden** in the deep south; **weiter *or* tiefer im Süden** further south; **im Süden Frankreichs** in southern France

**Süd|ẹngland** *nt* the South of England

**Sudeten** [zu'deːtn] *pl* (*Geog*) **die Sudeten** the Sudeten(land)

**Sudetenland** *nt* **das Sudetenland** the Sudetenland

**Süd-**:

**Südeuropa** *nt* Southern Europe

**Südfrạnkreich** *nt* the South of France

**Südfrüchte** *pl* citrus and tropical fruit(s *pl*)

**Südhalbkugel** *f* southern hemisphere; **auf der Südhalbkugel** in the southern hemisphere

**Süditalien** *nt* Southern Italy

**Südkorea** *nt* South Korea

**Südküste** *f* south(ern) coast; **die Südküste Englands** the south coast of England

**Südlage** *f* southern aspect

**Südländer** [ˈzyːtlɛndə] *m* **-s, -**, **Südländerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** southerner; (= *Italiener, Spanier etc*) Mediterranean type

**südländisch** [-lɛndɪʃ]

■ *adj* southern; (= *italienisch, spanisch etc*) Mediterranean; *Temperament* Latin

■ *adv* **südländisch aussehen** to look Mediterranean

**südlich** [ˈzyːtlɪç]

■ *adj*

**a** southern; *Kurs, Wind, Richtung* southerly; **der südliche Polarkreis** the Antarctic Circle; **der südliche Wendekreis** the Tropic of Capricorn; **52 Grad südlicher Breite** 52 degrees south; **südliches Eismeer** Antarctic Ocean

**b** (= *mediterran*) Mediterranean; *Temperament* Latin

■ *adv* (to the) south; **südlich von Wien (gelegen)** (to the) south of Vienna; **es liegt südlicher *or* weiter südlich** it is further (to the) south

■ *prep* +*gen* (to the) south of

**Südlicht** *nt no pl* southern lights *pl*; (*fig hum*: *Mensch*) Southerner

**Süd|ọst-** *in cpds* southeast; (*bei Namen*) Southeast

**Süd|ọsten** [zyːtˈ|ɔstn] *m* southeast; (*von Land*) South East; **aus *or* von Südosten** from the southeast; **nach Südosten** to the southeast

**süd|ọ̈stlich** [zyːtˈ|œstlɪç]

■ *adj Gegend* southeastern; *Wind* southeast(erly)

■ *adv* (to the) southeast (*von* of)

■ *prep* +*gen* (to the) southeast of

**Süd-**:

**Südpol** *m* South Pole

**Südpolargebiet** *nt* Antarctic (region), area of the South Pole

**Südpolarmeer** *nt* Antarctic Ocean

**Südpolexpedition** *f* South Pole expedition

**Südsee** [ˈzy:tzeː] *f* South Pacific

**Südseeinsulaner(in)** *m(f)* South Sea Islander

**Südseite** *f* south(ern) side; (*von Berg*) south(ern) face

**Südstaat** *m* southern state; **die Südstaaten** (*in den USA*) the Southern States

**Südstaatler** [ˈzy:tʃtaːtlə] *m* **-s, -**, **Südstaatlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*in den USA*) Southerner; (*in den USA Hist*) Confederate

**Südtirol** *nt* South(ern) Tyrol

**Südtiroler(in)** *m(f)* South Tyrolean

**Südvietnam** *nt* (*Hist*) South Vietnam

**Südwand** *f* (*von Berg*) south face

**südwärts** [ˈzyːtvɛrts] *adv* south(wards); **der Wind dreht südwärts** the wind is moving round to the south

**Südwẹst-** *in cpds* south-west; (*bei Namen*) South-west

**Südwẹsten** [zyːtˈvɛstn] *m* southwest; (*von Land*) South West; **aus *or* von Südwesten** from the southwest; **nach Südwesten** to the southwest

**Südwẹster** [zyːtˈvɛstə] *m* **-s, -** (*Hut*) sou'wester

**südwẹstlich**

- *adj Gegend* southwestern; *Wind* southwest(erly)
- *adv* (to the) southwest (*von* of)
- *prep* +*gen* (to the) southwest of

**Südwind** *m* south wind

**Sueskanal** [ˈzuːɛs-] *m* Suez Canal

**Sụff** [zʊf] *m* **-(e)s**, *no pl* (*inf*) **dem Suff verfallen** to hit the bottle (*inf*); **dem Suff ergeben *or* verfallen sein** to be on the bottle (*inf*); **im Suff** while under the influence (*inf*)

**sụ̈ffig** [ˈzʏfɪç] *adj Wein, Bier* drinkable; *Melodie, Ballade* lovely

**süffisạnt** [zʏfiˈzant]

- *adj* smug
- *adv* smugly

**Suffịx** [zʊˈfɪks, ˈzʊfɪks] *nt* **-es, -e** suffix

**suggerieren** [zʊgeˈriːrən] (*ptp* **suggeriert**) *vt* to suggest; **jdm etw suggerieren** to influence sb by suggesting sth; **jdm suggerieren, dass ...** to get sb to believe that ...

**Suggestion** [zʊgɛsˈtioːn] *f* **-, -en** suggestion

**suggestiv** [zʊgɛsˈtiːf]

- *adj* suggestive
- *adv* suggestively

**Suggestivfrage** *f* leading question

**suhlen** [ˈzuːlən] *vr* (*lit, fig*) to wallow

**Sühne** [ˈzyːnə] *f* **-, -n** (*Rel*), *geh*) atonement; (*von Schuld*) expiation; **als Sühne für etw** to atone for sth

**sühnen** [ˈzyːnən]

- *vt Unrecht, Verbrechen* to atone for
- *vi* to atone

**Suite** [ˈsviːtə, ˈzuiːtə] *f* **-, -n** suite; (= *Gefolge*) retinue

**Suizid** [zuiˈtsiːt] *m or nt* **-(e)s, -e** [-də] (*form*) suicide

**Suizid-**:

**Suizidgefahr** *f* risk of suicide

**suizidgefährdet** *adj* suicidal

**Suizidversuch** *m* suicide attempt

**sukzessiv** [zʊktsɛˈsiːf], **sukzessive** [zʊktsɛˈsiːvə]
■ *adj* gradual
■ *adv* gradually

**Sulfat** [zʊlˈfaːt] *nt* **-(e)s, -e** sulphate (*Brit*), sulfate (*US*)

**Sulfid** [zʊlˈfiːt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] sulphide (*Brit*), sulfide (*US*)

**Sulfit** [zʊlˈfiːt] *nt* **-s, -e** sulphite (*Brit*), sulfite (*US*)

**Sulfonamid** [zʊlfonaˈmiːt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] sulphonamide (*Brit*), sulfonamide (*US*)

**Sultan** [ˈzʊltaːn] *m* **-s, -e** sultan

**Sultanine** [zʊltaˈniːnə] *f* **-, -n** (= *Rosine*) sultana

**Sụ̈lze** [ˈzʏltsə] *f* **-, -n** brawn

**sụ̈lzen** [ˈzʏltsn] *vi* (*sl*) to go on and on (*inf*)

**Sumatra** [zuˈma:tra, ˈzuːmatra] *nt* **-s** Sumatra

**sumerisch** [zuˈmeːrɪʃ] *adj* (*Hist*) Sumerian

**sụmm** [zʊm] *interj* buzz; **summ machen** to buzz

**sụmma cum laude** [ˈzʊma kʊm ˈlaudə] *adv* (*Univ*) summa cum laude (*US*), with distinction

**summarisch** [zʊˈmaːrɪʃ]
■ *adj* (*auch Jur*) summary; *Zusammenfassung* summarizing
■ *adv* **etw summarisch zusammenfassen** to summarize sth; **summarisch lässt sich sagen, dass …** to summarize, we can say that …

**Sụ̈mmchen** [ˈzʏmçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Summe** **ein nettes Sümmchen** (*hum*) a tidy sum (*inf*)

**Sụmme** [ˈzʊmə] *f* **-, -n** sum; (= *Gesamtsumme auch*) total; (*fig*) sum

total

**sụmmen** [ˈzʊmən]

- ■ *vt Melodie etc* to hum
- ■ *vi* to buzz; (*Mensch, Motor, Gerät*) to hum
- ■ *vi impers* **es summt** there is a buzzing/humming noise

**Sụmmer** [ˈzʊmɐ] *m* **-s, -** buzzer

**summieren** [zʊˈmiːrən] (*ptp* **summiert**)

- ■ *vt* to sum up
- ■ *vr* to mount up; **das summiert sich** it (all) adds up

**Sumoringen** *nt* sumo wrestling

**Sumoringer** *m* sumo wrestler

**Sụmpf** [zʊmpf] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈzʏmpfə] marsh; (= *Morast*) mud; (*in tropischen Ländern*) swamp; (*fig*) morass; **im Sumpf der Großstadt** in the squalor and corruption of the big city

**Sụmpfdotterblume** *f* marsh marigold

**sụmpfig** [ˈzʊmpfɪç] *adj* marshy

**Sụmpf-**:

**Sụmpfland** *nt* marshland; (*in tropischen Ländern*) swampland

**Sụmpfpflanze** *f* marsh plant

**Sụ̈nde** [ˈzʏndə] *f* **-, -n** sin; **ökologische Sünden** ecological sins *or* crimes

**Sụ̈nden-**:

**Sụ̈ndenbock** *m* (*inf*) scapegoat; **jdn zum Sündenbock machen** to make sb one's scapegoat

**Sụ̈ndenfall** *m* (*Rel*) Fall (of Man); (*fig*) sin

**Sụ̈ndenregister** *nt* (*fig*) list of sins; **jds Sündenregister** the list of sb's sins

**Sụ̈nder** [ˈzʏndɐ] *m* **-s, -**, **Sụ̈nderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** sinner

**sụ̈ndhaft**

■ *adj* (*lit*) sinful; (*fig inf*) *Preise* wicked; **ein sündhaftes Geld** (*inf*) a ridiculous amount of money
■ *adv* (*inf*) **sündhaft teuer** wickedly expensive

**sụ̈ndigen** [ˈzʏndɪgn] *vi* to sin (*an* +*dat* against); (*hum*) to indulge; **gegen die Natur sündigen** to commit a crime against nature

**sụ̈ndteuer** *adj* (*Aus*) wickedly expensive

**Sunnit** [zʊˈniːt] *m* **-en, -en**, **Sunnitin** [zʊˈniːtɪn] *f* **-, -nen** Sunnite

**super** [ˈzuːpə] (*inf*)
■ *adj inv* super (*inf*), great (*inf*)
■ *adv* (*mit adj*) really; (*mit vb*) really well

**Super** [ˈzuːpə] *nt* **-s**, *no pl* (= *Benzin*) ≈ four-star (petrol) (*Brit*), premium (*US*)

**Super-**: [zuːpə-] *in cpds* super-; (= *sehr*) ultra-

**Super-8-Film** [zuːpəˈ|axt-] *m* Super 8 film

**Superbenzin** *nt* = **Super**

**Superfrau** *f* superwoman

**Super-GAU** *m* ultimate MCA; (*fig*) total meltdown

**Superlativ** [ˈzu:pəlatiːf] *m* **-s, -e** [-və] (*Gram, fig*) superlative

**sụperlativisch** [ˈzu:pəlatiːvɪʃ] *adj* (*Gram*) superlative; (*fig*) grand; **ins Superlativische geraten** to assume massive proportions

**Super-**:

**superleicht** *adj* (*inf*) *Zigaretten* extra mild; (= *kinderleicht*) very easy; (= *wenig wiegend*) ultralight

**Supermacht** *f* superpower

**Supermann** *m* (*pl* **-männer**) superman

**Supermarkt** *m* supermarket

**supermodern** [-modɛrn] (*inf*)
■ *adj* ultramodern

■ *adv* ultramodernly

**superschnell** (*inf*)

■ *adj* ultrafast

■ *adv* incredibly fast (*inf*)

**Superstar** *m* (*inf*) superstar

**Superzahl** *f* (*Lotto*) additional number

**Süppchen** [ˈzʏpçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Suppe** **sein eigenes Süppchen kochen** (*fig*) to do one's own thing (*inf*)

**Suppe** [ˈzʊpə] *f* **-, -n** soup; (*sämig mit Einlage*) broth; (= *klare Brühe*) bouillon; (*fig inf*: = *Nebel*) dense fog; **klare Suppe** consommé; **jdm ein schöne Suppe einbrocken** (*fig inf*) to get sb into a pickle (*inf*); **du musst die Suppe auslöffeln, die du dir eingebrockt hast** (*inf*) you've made your bed, now you must lie on it (*prov*)

**Suppen-**: *in cpds* soup

**Suppengrün** *nt* herbs and vegetables *pl* for making soup

**Suppenhuhn** *nt* boiling fowl

**Suppenkaspar** [-kaspar] *m* **-s, -e**, **Suppenkasper** *m* (*inf*) poor eater; (= *Suppenfreund*) soup fan (*inf*)

**Suppenkelle** *f* soup ladle

**Suppenküche** *f* soup kitchen

**Suppenlöffel** *m* soup spoon

**Suppennudel** *f* vermicelli *pl*

**Suppenschüssel** *f* tureen

**Suppenteller** *m* soup plate

**Suppenwürfel** *m* stock cube

**Support** [zuˈpɔrt] *m* **-s** (technical) support

**Supra-**: [ˈzuːpra-]

**supraleitend** *adj* (*Phys*) superconductive

**Supraleiter** *m* (*Phys*) superconductor

**Sure** ['zuːrə] *f* **-, -n** (*im Koran*) sura(h)

**Surfbrett** ['zøːəf-, 'zœrf-, s-] *nt* surfboard

**surfen** ['zøːəfn, 'zœrfn, s-] *vi* to surf; **im Internet surfen** to surf the Internet

**Surfer** ['zøːəfə, 'zœrfə, s-] *m* **-s, -**, **Surferin** [-ərin] *f* **-, -nen** surfer

**Surfing** ['zøːəfɪŋ, 'zœr-, s-] *nt* **-s**, *no pl* (*Sport*) surfing

**Surinam** [zuri'nam] *nt* **-s** Dutch Guiana

**Surrealịsmus** [zʊrea'lɪsmʊs, zʏ-] *m no pl* surrealism

**surrealịstisch** [zʊrea'lɪstɪʃ, zʏ-] *adj* surrealist(ic)

**sụrren** ['zʊrən] *vi*

**a** (*Projektor, Computer*) to hum; (*Ventilator, Kamera*) to whir(r)
**b** *aux sein* (= *sich bewegen*: *Insekt*) to buzz

**Sushi** ['zuːʃi] *nt* **-s, -s** sushi

**suspekt** [zʊs'pɛkt] *adj* suspicious; **jdm suspekt sein** to seem suspicious to sb

**suspendieren** [zʊspɛn'diːrən] (*ptp* **suspendiert**) *vt* to suspend (*von* from)

**Suspensorium** [zʊspɛn'zoːriʊm] *nt* **-s, Suspensorien** [-riən] (*Med*) suspensory

**süß** [zyːs]

■ *adj* (*lit, fig*) sweet; **etw süß machen** to sweeten sth; *Tee, Kaffee* (*mit Zucker*) to sugar sth; **sie ist eine Süße** (*inf*) (= *isst gerne süß*) she has a sweet tooth; (= *ist nett*) she's a sweetie(-pie) (*inf*); **das süße Leben** the good life; **(mein) Süßer**, **(meine) Süße** (*inf*) my sweetheart

■ *adv sich bedanken, sagen* sweetly; **gern süß essen** to have a sweet tooth; **den Kaffee süß trinken** to put sugar in one's coffee; **etw sehr süß zubereiten** to make sth very sweet; **süß**

**aussehen** to look sweet

**Süße** [ˈzyːsə] *f* **-,** *no pl* (*lit, fig*) sweetness

**süßen** [ˈzyːsn]

■ *vt* to sweeten; (*mit Zucker*) *Tee, Kaffee* to sugar

■ *vi* **mit Honig *etc* süßen** to use honey *etc* as a sweetener

**Süßigkeit** [ˈzyːsıçkait] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (*lit, fig*) sweetness

**b** **Süßigkeiten** *pl* sweets *pl* (*Brit*), candy (*US*)

**Süßkartoffel** *f* sweet potato

**süßlich** [ˈzyːslıç] *adj*

**a** *Geruch, Geschmack* (= *leicht süß*) slightly sweet; (= *unangenehm süß*) sickly (sweet)

**b** (*fig*) *Töne, Miene, Worte* sweet; *Lächeln, Schlager* sugary; *Farben, Modegeschmack* overly pretty; (= *kitschig*) mawkish, tacky

**Süß-**:

**Süßmost** *m* unfermented fruit juice

**Süßrahmbutter** *f* creamery butter

**süßsauer**

■ *adj* sweet-and-sour; *Gurken etc* pickled; (*fig:* = *gezwungen freundlich*) *Lächeln* forced; *Miene* artificially friendly; **Ente süßsauer** sweet-and-sour duck

■ *adv würzen, einlegen* in a sweet-and-sour sauce; **süßsauer schmecken** to taste sweet-and-sour; **süßsauer lächeln** to give a bittersweet smile

**Süßspeise** *f* sweet dish

**Süßstoff** *m* sweetener

**Süßwasser** *nt* (*pl* **-wasser**) freshwater

**Süßwasserfisch** *m* freshwater fish

**SVP** [esˈfauˈpeː] *f* **-** *abbr von* **Schweizerische Volkspartei**

**Swapgeschäft** [ˈsvɔp-] *nt* (*Fin*) swap (transaction)

**Swasiland** [ˈsvaːzilant] *nt* **-s** Swaziland

**Sweatshirt** [ˈsvɛtʃœrt, -ʃøːət] *nt* **-s, -s** sweatshirt

**Swift** *abbr von* **Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunications** SWIFT

**Swimmingpool** [ˈsvɪmɪŋpuːl] *m* **-s, -s** swimming pool

**Swịng** [svɪŋ] *m* **-s**, *no pl* (*Mus, Fin*) swing

**Sylt** [zʏlt] *nt* **-s** Sylt

**Symbiose** [zʏmˈbioːzə] *f* **-, -n** symbiosis

**symbiotisch** [zʏmˈbioːtɪʃ]

■ *adj* symbiotic

■ *adv* **symbiotisch zusammenleben** to have a symbiotic relationship; (*Menschen*) to live together symbiotically

**Symbol** [zʏmˈboːl] *nt* **-s, -e** symbol

**Symbolfigur** *f* symbolic figure

**Symbolik** [zʏmˈboːlɪk] *f* **-**, *no pl* symbolism

**symbolisch** [zʏmˈboːlɪʃ]

■ *adj* symbolic(al) (*für* of)

■ *adv* symbolically

**symbolisieren** [zymboliˈziːrən] (*ptp* **symbolisiert**) *vt* to symbolize

**Symbol-:**

**Symbolleiste** *f* (*Comput*) toolbar

**symbolträchtig** *adj* heavily symbolic

**Symmetrie** [zymeˈtriː] *f* **-, -n** [-ˈtriːən] symmetry

**Symmetrie-:**

**Symmetrieachse** *f* axis of symmetry

**Symmetrieebene** *f* plane of symmetry

**symmetrisch** [zy'meːtrɪʃ]

■ *adj* symmetric(al)

■ *adv* symmetrically

**Sympathie** [zʏmpa'tiː] *f* **-, -n** [-'tiːən] (= *Zuneigung*) liking; (= *Mitgefühl, Solidaritätsgefühl*) sympathy; **für jdn/etw Sympathie haben** to have a liking for/a certain amount of sympathy with sb/sth; **diese Maßnahmen haben meine volle Sympathie** I sympathize completely with these measures; **Sympathien gewinnen** to win favour (*Brit*) *or* favor (*US*)

**Sympathisạnt** [zʏmpati'zant] *m* **-en, -en**, **Sympathisạntin** [-'zantɪn] *f* **-, -nen** sympathizer

**sympathisch** [zʏm'paːtɪʃ] *adj*

**a** nice; **er/es ist mir sympathisch** I like him/it; **das ist mir gar nicht sympathisch** I don't like it at all

**b** (*Anat, Physiol*) sympathetic

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **sympathisch** wird im Allgemeinen nicht mit dem englischen Wort *sympathetic* übersetzt.

**sympathisieren** [zʏmpati'ziːrən] (*ptp* **sympathisiert**) *vi* to sympathize (*mit* with)

**Symphoniker** [zʏm'foːnikɐ] *m* **-s, -**, **Symphonikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** = **Sinfoniker**

**symphonisch** [zʏm'foːnɪʃ] *adj* = **sinfonisch**

**Symptom** [zʏmp'toːm] *nt* **-s, -e** symptom

**symptomatisch** [zʏmpto'maːtɪʃ] *adj* symptomatic (*für* of)

**Synagoge** [zyna'goːgə] *f* **-, -n** synagogue

**synchron** [zʏn'kroːn]

■ *adj* synchronous; (*Ling*) synchronic

■ *adv* synchronologically

**Synchrongetriebe** *nt* (*Aut*) synchromesh gearbox

**Synchronisation** [zʏnkroniza'tsioːn] *f* **-, -en** (*Film, TV*)

synchronization; (= *Übersetzung*) dubbing

**synchronisieren** [zʏnkroniˈziːrən] (*ptp* **synchronisiert**) *vt* to synchronize; (= *übersetzen*) *Film* to dub

**Syndrom** [zʏnˈdroːm] *nt* **-s, -e** syndrome

**Synergie** [zynɛrˈgi:, zʏn|ɛrˈgiː] *f* **-,** *no pl* synergy

**Synergieeffekt** *m* (*Chem, Phys*) synergistic effect; (*fig*) synergy effect

**Synode** [zyˈnoːdə] *f* **-, -n** (*Eccl*) synod

**synonym** [zynoˈnyːm], **synonymisch** [zynoˈnyːmɪʃ] *adj* synonymous

**Synonym** [zynoˈnyːm] *nt* **-s, -e** synonym

**syntạktisch** [zʏnˈtaktɪʃ]

■ *adj* syntactic(al)

■ *adv* **das ist syntaktisch korrekt/falsch** the syntax (of this) is correct/wrong; **syntaktisch schwierige Übersetzungen** translations with difficult syntax

**Sỵntax** [ˈzʏntaks] *f* **-, -en** syntax

**Synthese** [zʏnˈteːzə] *f* **-, -n** synthesis

**Synthesizer** [ˈzyntəsaizə] *m* **-s, -** synthesizer

**synthetisch** [zʏnˈteːtɪʃ]

■ *adj* synthetic; *Stoff, Faser auch* man-made

■ *adv* **etw synthetisch herstellen** to make sth synthetically

**Syphilis** [ˈzyːfilɪs] *f* **-,** *no pl* syphilis

**Syrer** [ˈzyːrə] *m* **-s, -**, **Syrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Syrian

**Syrien** [ˈzyːriən] *nt* **-s** Syria

**Syrier** [ˈzyːriə] *m* **-s, -**, **Syrierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Syrian

**syrisch** [ˈzyːrɪʃ] *adj* Syrian

**System** [zʏsˈteːm] *nt* **-s, -e** system (*auch Comput*); (= *Ordnung,*

*Ordnungsprinzip auch*) method; **etw mit System machen** to do sth systematically; **etw mit einem System machen** to do sth according to a system; **hinter dieser Sache steckt System** there's method behind it; **Apparate verschiedener Systeme** machinery of different designs

**System-**:

**Systemabsturz** *m* (*Comput*) system crash

**Systemanalyse** *f* systems analysis

**Systemanalytiker(in)** *m(f)* systems analyst

**Systematik** [zʏsteˈmaːtɪk] *f* **-**, *no pl*
**a** (= *systematisches Ordnen*) system
**b** (= *Lehre, Klassifikation*) systematology

**systematisch** [zʏsteˈmaːtɪʃ]
■ *adj* systematic
■ *adv* systematically

**System-**:

**systembedingt** *adj* determined by the system

**Systembetreuer(in)** *m(f)* (*Comput*) systems administrator

**Systemdiskette** *f* systems disk

**Systemfehler** *m* (*Comput*) system error

**Systeminformationen** *pl* (*Comput*) system information *sing*

**Systemkritiker(in)** *m(f)* critic of the system

**systemkritisch**
■ *adj* critical of the system
■ *adv* **sich systemkritisch äußern** to make remarks critical of the system; **systemkritisch eingestellt sein** to be critical of the system

**systemlos**
■ *adj* unsystematic
■ *adv* unsystematically

**Systemmanager** *m* (*Comput*: = *Programm*) system manager program

**Systemsoftware** *f* systems software

**Systemspezialist(in)** *m(f)* (*Comput*) systems specialist

**Systemsteuerung** *f* (*Comput*) control panel

**Systemtechniker(in)** *m(f)* (*Comput*) systems engineer

**Systemveränderer** [-fɛə|ɛndərə] *m* **-s, -**, **Systemveränderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Pol pej*) **die Partei besteht aus lauter Systemveränderern** the whole party is just a bunch of people out to change the system

**Systemzwang** *m* obligation to conform to the system

**Szenario** [stseˈnaːrio] *nt* **-s, -s** scenario

**Szene** [ˈstseːnə] *f* **-, -n** (*Theat, fig*) scene; (*Theat*: = *Bühnenausstattung*) set; (*sl*: = *Drogenszene etc*) scene (*inf*); (*sl*: = *Milieu*) subculture; **hinter der Szene** backstage; (*fig*) behind the scenes; **etw in Szene setzen** (*lit, fig*) to stage sth; **sich in Szene setzen** (*fig*) to play to the gallery; **die rechte/linke Szene (*inf*)** the right-/left-wing scene; **jdm eine Szene machen** to make a scene in front of sb

**-szene** *f suf in cpds* (*inf*) scene (*inf*); **die Drogenszene** the drugs (*Brit*) *or* drug scene

**Szene-** *in cpds* (*inf*) in-; **ein Szenekenner** somebody who knows the in places (*inf*)

**Szenekneipe** *f* (*inf*) hip bar (*inf*)

**Szenerie** [stsenəˈriː] *f* **-, -n** [-ˈriːən] (*Theat, fig*) scenery

**Szintigraf** [stsɪntiˈgraːf] *m* **-en, -en** scintigraph

**Szintigrafie** [stsɪntigraˈfiː] *f* **-, -n** [-ˈfiːən] scintigraphy

**Szintigrạmm** [stsɪntiˈgram] *nt* (*pl* **-gramme**) scintigram

# T

**T**, **t** [teː] *nt* **-, -** T, t

**t** *abbr von* **Tonne**

**Tab** [tɛb] *m* **-s, -s** tab

**Tabak** [ˈtaːbak, ˈtabak, (*Aus*) taˈbak] *m* **-s, -e** tobacco; (= *Schnupftabak*) snuff

**Tabak-**: [ˈtaːbak] *in cpds* tobacco

**Tabakdose** *f* tobacco tin; (*für Schnupftabak*) snuffbox

**Tabakgenuss** *m* (tobacco) smoking

**Tabakladen** *m* tobacconist's

**Tabakmischung** *f* blend (of tobaccos)

**Tabaksteuer** *f* duty on tobacco

**Tabaktrafik** [taˈbak-] *f* (*Aus*) tobacconist's

**Tabaktrafikant(in)** [taˈbak-] *m(f)* (*Aus*) tobacconist

**tabellarisch** [tabɛˈlaːrɪʃ]

■ *adj* tabular; **bitte fügen Sie einen tabellarischen Lebenslauf bei** please write out your curriculum vitae (*Brit*) *or* résumé (*US*) in tabular form

■ *adv* in tabular form

**Tabẹlle** [taˈbɛlə] *f* **-, -n** table; (= *Diagramm*) chart; (*Sport*) (league) table

**Tabẹllen-**:

**Tabẹllenform** *f* **in Tabellenform** in tabular form, in tables/a table; (*Diagramm*) as a chart

**tabẹllenförmig**

■ *adj* tabular; (= *als Diagramm*) as a chart

■ *adv* in a table; as a chart

**Tabẹllenführer(in)** *m(f)* (*Sport*) league leaders *pl*; **Tabellenführer sein** to be at the top of the (league) table

**Tabẹllenkalkulation** *f* (*Comput*) spreadsheet

**Tabẹllenkalkulationsprogramm** *nt* (*Comput*) spreadsheet (program)

**Tabẹllenplatz** *m* (*Sport*) position in the league; **auf den letzten Tabellenplatz fallen** to drop to the bottom of the table

**Tabẹllenstand** *m* (*Sport*) league situation

**Tablẹtt** [taˈblɛt] *nt* **-(e)s, -s *or* -e** tray; **jdm etw auf einem silbernen Tablett servieren** (*fig*: = *einfach machen*) to hand sb sth on a silver platter

**Tablẹtte** [taˈblɛtə] *f* **-, -n** tablet

**Tablẹtten-**:

**Tablẹttenmissbrauch** *m* pill abuse

**Tablẹttensucht** *f* addiction to pills

**tablẹttensüchtig** *adj* addicted to pills

**tabu** [taˈbuː, ˈtaːbu] *adj pred* taboo

**Tabu** [taˈbuː, ˈtaːbu] *nt* **-s, -s** taboo

**tabuisieren** [tabuiˈziːrən] (*ptp* **tabuisiert**) *vt* to make taboo

**Tabulator** [tabuˈlaːtoːə] *m* **-s, Tabulatoren** [-ˈtoːrən] tabulator

**Tạcheles** [ˈtaxələs] *no art* (*inf*) **(mit jdm) Tacheles reden** to have a talk (with sb)

**tachinieren** [taxiˈniːrən] (*ptp* **tachiniert**) *vi* (*Aus inf*) to laze about (*inf*)

**Tạcho** [ˈtaxo] *m* **-s, -s** (*inf*) speedo (*Brit inf*)

**Tachometer** [taxoˈmeːtə] *m or nt* **-s, -** speedometer

**Tạcker** [ˈtakə] *m* **-s, -** (*inf*) stapler

**Tadel** [ˈtaːdl] *m* **-s, -** (= *Verweis*) reprimand; (= *Vorwurf*) reproach; (= *Kritik*) criticism; (*geh*: = *Makel*) blemish; (*Sch*: = *Eintragung*) black mark

**tadellos**

■ *adj* perfect; *Deutsch etc auch* faultless; *Leben* blameless; (*inf*) splendid

■ *adv* perfectly; *sprechen auch* faultlessly; *gekleidet* immaculately

**tadeln** [ˈtaːdln] *vt jdn* to rebuke; *jds Benehmen* to criticize

**tadelnd** *adj attr* reproachful

**Tadschikistan** [tadˈziːkɪstaːn] *nt* **-s** Tajikistan

**Tafel** [ˈtaːfl] *f* **-, -n**

**a** (= *Platte*) slab; (= *Holztafel*) panel; (= *Tafel Schokolade etc*) bar; (= *Gedenktafel*) plaque; (= *Wandtafel*) (black)board; (= *Schiefertafel*) slate; (*Elec*: = *Schalttafel*) control panel; (= *Anzeigetafel*) board; (= *Verkehrstafel*) sign

**b** (*form*: = *festlicher Speisetisch*) table; (= *Festmahl*) meal; (*mittags*) luncheon (*form*); (*abends*) dinner; **die Tafel aufheben** to officially end the meal

**Tafel-**:

**Tafelapfel** *m* eating apple

**Tafelberg** *m* (*Geog*) table mountain

**Tafelgeschäft** *nt* (*Fin*) counter transactions *pl*

**Tafelgeschirr** *nt* tableware

**Tafelland** *nt* plateau

**täfeln** [ˈtɛːfln] *vt Wand* to wainscot; *Decke, Raum* to panel

**Tafel-**:

**Tafelobst** *nt* (dessert) fruit

**Tafelöl** *nt* cooking oil; (= *Salatöl*) salad oil

**Tafelsalz** *nt* table salt

**Tafelsilber** *nt* silver

**Tafelspitz** *m* (*Cook*) soured boiled rump

**Täfelung** [ˈtɛːfəlʊŋ] *f* **-, -en** (*von Wand*) wainscoting; (*von Decke*) (wooden) panelling (*Brit*) *or* paneling (*US*)

**Tafel-**:

**Tafelwasser** *nt* (*pl* **-wässer**) mineral water

**Tafelwein** *m* table wine

**Taft** [taft] *m* **-(e)s, -e** taffeta

**Tag** [taːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə]

**a** day; **am Tag(e) des/der ...** (on) the day of ...; **am Tag** during the day; **alle Tage** (*inf*) **jeden Tag** every day; **auf den Tag (genau)** to the day; **auf ein paar Tage** for a few days; **auf seine alten Tage** at his age; **bei Tag und Nacht** night and day; **in den letzten Tagen** in the last few days; **bis die Tage!** (*inf*) so long (*inf*); **diese (*inf*) *or* dieser Tage** (= *bald*) in the next few days; **den ganzen Tag (lang)** (*lit, fig*) all day long; **eines Tages** one day; **eines schönen *or* guten Tages** one fine day; **sich (*dat*) einen schönen/faulen Tag machen** to have a nice/lazy day; **Tag für *or* um Tag** day by day; **in unseren Tagen**, **in den heutigen Tagen** these days, nowadays; **von Tag zu Tag** from day to day; **Tag der Arbeit** Labour Day (*Brit*), Labor Day (*US*); **welcher Tag ist heute?** what day is it today?; **guten Tag!** hello (*inf*); (*esp bei Vorstellung*) how-do-you-do; **Tag!** (*inf*) hi (*inf*); **zweimal am Tag(e) *or* pro Tag** twice a day; **von einem Tag auf den anderen** overnight; **der Tag X** D-Day (*fig*); **er erzählt *or* redet viel, wenn der Tag lang ist** (*inf*) he'll tell you anything if you let him; **seinen guten/schlechten Tag haben** to have a good/bad *or* off day; **das war heute wieder ein Tag!** (*inf*) what a day!; **das Ereignis/Thema des Tages** the event/talking point of the day; **Sie hören jetzt die Nachrichten des Tages** and now the news; **in den Tag hinein leben** to live from day to day; **Tag und Nacht** night and day; **das ist ein Unterschied wie Tag und Nacht** they are as different as chalk and cheese (*Brit*) *or* night and day (*US*)
**b** (= *Tageslicht*) **bei Tag(e)** *ankommen* while it's light; *arbeiten, reisen* during the day; **es wird schon Tag** it's getting light already; **es ist Tag** it's light; **an den Tag kommen** (*fig*) to come to light; **etw an den Tag bringen** to bring sth to light; **er legte**

**großes Interesse an den Tag** he showed great interest; **zu Tage** = **zutage**
**c** (*inf*: = *Menstruation*) **meine/ihre Tage** my/her period
**d** (*Min*) **über Tage arbeiten** to work above ground; **unter Tage arbeiten** to work underground; **etw unter Tage abbauen** to mine sth; **etw über Tage abbauen** to quarry (*esp Brit*) *or* excavate sth

**-tag** *m suf in cpds* (= *Konferenz*) conference; **Weltfrauentag** International Women's Conference

**tag|aus** [taːk'|aus] *adv siehe* **tagein**

**Tage-**:

**Tagebau** *m* (*pl* **-baue**) (*Min*) opencast mining

**Tagebuch** *nt* diary; **(über etw *acc*) Tagebuch führen** to keep a diary (of sth)

**Tagegeld** *nt* daily allowance

**tag|ein** [taːk'|ain] *adv* **tagein, tagaus** day in, day out

**tagelang**
- *adj* lasting for days; **tagelange Regenfälle** several days' rain
- *adv* for days

**tagen** ['taːgn] *vi* (*Parlament, Rat, Gericht*) to sit; (*Minister, Leiter*) to meet

**Tagereise** *f* day's journey

**Tages-**:

**Tagesablauf** *m* day

**Tagesanbruch** *m* daybreak

**Tagesausflug** *m* day trip *or* excursion

**Tagesbedarf** *m* daily requirement

**Tagescreme** *f* day cream

**Tagesdecke** *f* bedspread

**Tagesgeschehen** *nt* events *pl* of the day

**Tagesgespräch** *nt* talk of the town

**Tageskarte** *f*
**a** (= *Speisekarte*) menu of the day (*Brit*), specialties *pl* of the day (*US*)
**b** (= *Fahr-, Eintrittskarte*) day ticket

**Tageskasse** *f*
**a** (*Theat*) box office
**b** (*Econ*) day's takings *pl*

**Tageskurs** *m* (*St Ex*) (*von Effekten*) current price; (*von Devisen*) current rate

**Tageslicht** *nt no pl* daylight; **ans Tageslicht kommen** (*fig*) to come to light

**Tageslichtprojektor** *m* overhead projector

**Tageslohn** *m* day's wages

**Tagesmenü** *nt* menu of the day (*Brit*), specialties *pl* of the day (*US*)

**Tagesmutter** *f* (*pl* **-mütter**) child minder (*Brit*), nanny

**Tagesordnung** *f* agenda; **zur Tagesordnung!** keep to the agenda!; **etw auf die Tagesordnung setzen** to put sth on the agenda; **auf der Tagesordnung stehen** to be on the agenda; **zur Tagesordnung übergehen** to proceed to the agenda; (= *an die Arbeit gehen*) to get down to business; (= *wie üblich weitermachen*) to carry on as usual; **an der Tagesordnung sein** (*fig*) to be the order of the day

**Tagesordnungspunkt** *m* item on the agenda

**Tagespresse** *f* daily (news)papers *pl*

**Tagesration** *f* daily rations *pl*

**Tagesreise** *f*
**a** (= *Entfernung*) day's journey

**b** (= *Ausflug*) day trip

**Tagessatz** *m* daily rate

**Tagesschau** *f* (*TV*) news *sing*

**Tageswert** *m* current cost

**Tageszeit** *f* time (of day); **zu jeder Tages- und Nachtzeit** at all hours of the day and night

**Tageszeitung** *f* daily (paper)

**tageweise** [ˈtaːgəvaizə] *adv* for a few days at a time

**taggen** [ˈtɛgn] *vt* (*Comput*) to tag

**taghẹll**

■ *adj* (as) bright as day; **es war schon taghell** it was already broad daylight

■ *adv* **etw taghell erleuchten** to light sth up very brightly

**-tägig** [tɛːgɪç] *adj suf* -day; **eine dreitägige Konferenz** a three-day conference

**tägl.** *abbr von* **täglich**

**täglich** [ˈtɛːglɪç]

■ *adj* daily; (*attr*: = *gewöhnlich*) everyday; **tägliche Gelder** (*Comm*) call money; **tägliche Zinsen** (*Comm*) daily interest; **sein täglich(es) Brot verdienen** to earn a living; **das ist unser täglich(es) Brot** (*fig*: *Ärger etc*) it is our stock in trade; **unser täglich Brot gib uns heute** (*Bibl*) give us this day our daily bread

■ *adv* every day; **einmal täglich** once a day

**tags** [taːks] *adv*

**a** **tags zuvor** the day before; **tags darauf** ***or*** **danach** the next day

**b** (= *bei Tag*) in the daytime

**Tagschicht** *f* day shift; **Tagschicht haben** to be on (the) day shift

**tags|über** [ˈta:ks|yːbə] *adv* during the day

**Tag-**:

**tagtäglich**

■ *adj* daily

■ *adv* every (single) day

**Tagtraum** *m* daydream

**Tagträumer(in)** *m(f)* daydreamer

**Tagundnạchtgleiche** [ˈtaːk|untˈnaxtglaiçə] *f decl as adj* equinox

**Tagung** [ˈtaːgʊŋ] *f* **-, -en** conference; (*von Ausschuss*) sitting

**Tahiti** [taˈhiːti] *nt* **-s** Tahiti

**tahitisch** [taˈhiːtɪʃ] *adj* Tahitian

**Tai Chi** [ˈtai ˈtʃiː] *nt* **-**, *no pl* t'ai chi

**Taifun** [taiˈfuːn] *m* **-s, -e** typhoon

**Taille** [ˈtaljə] *f* **-, -n** waist; (*bei Kleidungsstücken auch*) waistline; **auf seine Taille achten** to watch one's waistline

**Taillenweite** [ˈtaljən-] *f* waist measurement

**tailliert** [ta(l)ˈjiːət] *adj* waisted, fitted

**Taiwan** [ˈtaivan, taiˈva(ː)n] *nt* **-s** Taiwan

**Taiwanese** [taivaˈneːzə] *m* **-n, -n**, **Taiwanesin** [-ˈneːzɪn] *f* **-, -nen** Taiwanese

**taiwanesisch** [taivaˈneːzɪʃ] *adj* Taiwan(ese)

**Takelage** [takəˈlaːzə] *f* **-, -n** (*Naut*) rigging

**Tạkt** [takt] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Einheit*) (*Mus*) bar; (*Phon, Poet*) foot; **mit jdm ein paar Takte reden** (*inf*: = *die Meinung sagen*) to give sb a good talking-to (*inf*)

**b** (= *Rhythmus*) time; **den Takt schlagen** to beat time; **den Takt verlieren** to lose the beat; **im Takt singen/tanzen** to sing/dance in time (with the music); **den Takt angeben** (*lit*) to

give the beat; (*fig*) to call the tune; **das Publikum klatschte den Takt dazu** the audience clapped in time to the music
**c** (*Aut*) stroke
**d** (*Ind*) phase
**e** *no pl* (= *Taktgefühl*) tact; **mit dem ihm eigenen Takt** with his great tact(fulness); **er hat keinen Takt im Leibe** (*inf*) he hasn't an ounce of tact in him
**f** (= *Taktverkehr*) regular service; **im Takt fahren** to go at regular intervals; **alle Linien verkehren im Einstundentakt** there is an hourly service on all routes
**g** (*Comput*) (clock) pulse

**takten** [ˈtaktn] *vt* (*Comput*) to clock; **ein mit 60 MHz getakteter Prozessor** a processor with a clock speed of 60 MHz

**Ta̦kt-**:

**Ta̦ktfrequenz** *f* (*Comput*) clock speed

**Ta̦ktgefühl** *nt* sense of tact

**taktieren** [takˈtiːrən] (*ptp* **taktiert**) *vi* (= *Taktiken anwenden*) to manoeuvre (*Brit*), to maneuver (*US*); **so kann man nicht taktieren** you can't use those tactics

**Ta̦ktik** [ˈtaktɪk] *f* **-, -en** tactics *pl*; **eine Taktik** tactics *pl*, a tactical approach; **man muss mit Taktik vorgehen** you have to use tactics

**Ta̦ktiker** [ˈtaktikɐ] *m* **-s, -**, **Ta̦ktikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** tactician

**ta̦ktisch** [ˈtaktɪʃ]
■ *adj* tactical
■ *adv* tactically; **taktisch vorgehen** to use tactics; **taktisch klug** good tactics

**Ta̦kt-**:

**ta̦ktlos**
■ *adj* tactless
■ *adv* tactlessly

**Ta̦ktlosigkeit** *f* **-, -en** tactlessness; **es war eine Taktlosigkeit sondergleichen** it was a particularly tactless thing to do/say

**Ta̦ktstock** *m* baton

**tạktvoll**

■ *adj* tactful

■ *adv* tactfully

**Tal** [taːl] *nt* **-(e)s, -¨er** [ˈtɛːlə] valley

**tal-**:

**tal|ạb** [taːlˈ|ap], **tal|ạbwärts** [taːlˈ|apvɛrts] *adv*

**a** down into the valley

**b** (= *flussabwärts*) downriver

**tal|auf**, **tal|aufwärts** *adv*

**a** up the valley

**b** (= *flussaufwärts*) upriver

**Talẹnt** [taˈlɛnt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Begabung*) talent (*zu* for); **ein großes Talent haben** to be very talented

**b** (= *begabter Mensch*) talented person; **junge Talente** young talent; **er ist ein großes Talent** he is very talented

**talentiert** [talɛnˈtiːɐt] *adj* talented

**Talẹnt-**:

**talẹntlos** *adj* untalented

**Talẹntscout** [-skaut] *m* **-(s), -s** talent scout

**Talẹntsuche** *f* search for talent; **wir sind auf Talentsuche** we are looking for new talent

**Taler** [ˈtaːlə] *m* **-s, -** (*Hist*) T(h)aler

**Talfahrt** *f* (*bergabwärts*) descent; (*flussabwärts*) downriver trip; (*fig*) decline

**Tạlg** [talk] *m* **-(e)s, -e** [-gə] tallow; (*Cook*) suet; (= *Hautabsonderung*) sebum

**Tạlgdrüse** *f* (*Physiol*) sebaceous gland

**Taliban** [taliˈbaːn] *f* **-, -** Taliban

**Talisman** [ˈtalɪsman] *m* **-s, -e** talisman; (= *Maskottchen*) mascot

**talken** [ˈtɔːkn] *vi* (*inf*) to talk

**Talkessel** *m* basin

**Talkmaster** [ˈtɔːkmaːstə] *m* **-s, -**, **Talkmasterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** talk show host

**Talkshow** [ˈtɔːkʃoː] *f* (*TV*) talk show

**Tạlkum** [ˈtalkʊm] *nt* **-s**, *no pl*
**a** (= *Talk*) talc(um)
**b** (= *Puder*) talc

**Talmud** [ˈtalmuːt] *m* **-(e)s, -e** [-də] Talmud

**Talon** [taˈlõː] *m* **-s, -s** (*St Ex*) renewal coupon

**Tal-**:

**Talsohle** *f* bottom of a/the valley; (*fig*) rock bottom; **in der Talsohle** (*fig*) at rock bottom

**Talsperre** *f* dam

**Talstation** *f* base camp; (*von Skilift etc*) station at the bottom of a ski lift *etc*

**Tamburin** [tambuˈriːn, ˈtam-] *nt* **-s, -e** tambourine

**Tamile** [taˈmiːlə] *m* **-n, -n**, **Tamilin** [-ˈmiːlɪn] *f* **-, -nen** Tamil

**tamilisch** [taˈmiːlɪʃ] *adj* Tamil

**Tampon** [ˈtampɔn, tamˈpoːn] *m* **-s, -s** tampon

**tamponieren** [tampoˈniːrən] (*ptp* **tamponiert**) *vt* to plug

**Tamtạm** [tamˈtam, ˈtam-] *nt* **-s, -s** (*Mus*) tom-tom; (*inf*) (= *Wirbel*) fuss; (= *Lärm*) row; **der Faschingszug zog mit großem Tamtam durch die Straßen** the Fasching procession paraded loudly through the streets

**Tạndem** [ˈtandɛm] *nt* **-s, -s** tandem

**Tạndler** [ˈtandlə] *m* **-s, -**, **Tạndlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Aus*)
**a** (= *Trödler*) second-hand dealer
**b** (= *langsamer Mensch*) slowcoach (*Brit inf*), slowpoke (*US inf*)

**Tạng** [taŋ] *m* **-(e)s, -e** seaweed

**Tạnga** [ˈtaŋga] *m* **-s, -s** thong

**Tanganjika** [taŋganˈjiːka] *nt* **-s** Tanganyika

**Tangens** [ˈtaŋgɛns] *m* **-, -** (*Math*) tan(gent)

**Tangente** [taŋˈgɛntə] *f* **-, -n** (*Math*) tangent; (= *Straße*) ring road (*Brit*), expressway

**tangential** [taŋgɛnˈtsiaːl] *adj* tangential

**tangieren** [taŋˈgiːrən] (*ptp* **tangiert**) *vt*
**a** (*Math*) to be tangent to
**b** (= *berühren*) *Problem* to touch on; *Stadt, Gebiet* to skirt; **das tangiert das Problem nur** that is merely tangential to the problem
**c** (= *betreffen*) to affect; (*inf*: = *kümmern*) to bother

**Tango** [ˈtaŋgo] *m* **-s, -s** tango

**Tạnk** [taŋk] *m* **-(e)s, -s** ***or*** **-e** (= *Behälter, Panzer*) tank

**Tạnk-**:

**Tạnkanzeige** *f* fuel gauge

**Tạnkdeckel** *m* filler cap (*Brit*), gas cap (*US*)

**tạnken** [ˈtaŋkn]
■ *vi* (*Autofahrer*) to get petrol (*Brit*) *or* gas (*US*); (*Rennfahrer, Flugzeug*) to refuel; **wo kann man hier tanken?** where can I get petrol (*Brit*) *or* gas (*US*) (a)round here?; **hier kann man billig tanken** you can get cheap petrol (*Brit*) *or* gas (*US*) here; **ich muss noch tanken** I have to get some petrol (*Brit*) *or* gas (*US*); **ich tanke nur für 15 Euro** I'll just put 15 euros' worth in
■ *vt Super, Diesel* to get; **ich tanke bleifrei** I use unleaded; **ich habe 30 Liter getankt** I put 30 litres (*Brit*) *or* liters (*US*) in (the tank); **er hat einiges *or* ganz schön getankt** (*inf*) he's had a few

**Tạnker** [ˈtaŋkə] *m* **-s, -** (*Naut*) tanker

**Tạnk-**:

**Tạnkfahrzeug** *nt* (*Aut*) tanker

**Tạnkfüllmenge** *f* tank capacity

**Tạnklaster** *m*, **Tạnklastzug** *m* tanker

**Tạnkmöglichkeit** *f* **letzte Tankmöglichkeit vor ...** last petrol (*Brit*) *or* gas (*US*) station before ...

**Tạnksäule** *f* petrol pump (*Brit*), gas(oline) pump (*US*)

**Tạnkschiff** *nt* tanker

**Tạnkstelle** *f* filling (*Brit*) *or* gas(oline) (*US*) station

**Tạnkstutzen** *m* filler pipe

**Tạnkuhr** *f* fuel gauge

**Tạnkverschluss** *m* petrol (*Brit*) *or* gas (*US*) cap

**Tạnkwagen** *m* tanker; (*Rail*) tank wagon

**Tạnkwart(in)** *m(f)* petrol pump (*Brit*) *or* gas station (*US*) attendant

**Tạnkzug** *m* tanker

**Tạnne** [ˈtanə] *f* **-, -n** fir; (*Holz*) pine

**Tạnnen-**:

**Tạnnenbaum** *m*

**a** fir tree

**b** (= *Weihnachtsbaum*) Christmas tree

**Tạnnennadel** *f* fir needle

**Tạnnenzapfen** *m* fir cone

**Tannin** [taˈniːn] *nt* **-s**, *no pl* tannin

**Tansania** [tanzaˈniːa, tanˈzaːnia] *nt* **-s** Tanzania

**tansanisch** [tanˈzaːnɪʃ] *adj* Tanzanian

**Tạntchen** [ˈtantçən] *nt* **-s, -** (*inf*)

  **a** (*Verwandte*) auntie, aunty

  **b** (= *alte Dame*) old dear (*Brit inf*) *or* lady

**Tạnte** [ˈtantə] *f* **-, -n**

  **a** (*Verwandte*) aunt

  **b** (*pej inf*: = *Frau*) woman (*inf*), old lady

  **c** (*baby-talk*) (= *Frau*) lady; (= *Kindergartenschwester etc*) teacher; (= *Krippenschwester*) nurse; **Tante Schneider/Monika** aunty Schneider/Monika

**Tante-Ẹmma-Laden** [tantəˈ|ɛma-] *m* (*inf*) corner shop

**Tantieme** [tãˈtieːmə, -ˈtiɛːmə] *f* **-, -n** percentage (of the profits); (*für höhere Angestellte*) director's fee; (*für Künstler*) royalty

**Tạnz** [tants] *m* **-es, -¨e** [ˈtɛntsə]

  **a** dance; **jdn zum Tanz auffordern** to ask sb to dance; **ein Tanz auf dem Vulkan** (*fig*) living on the edge

**Tạnz-**:

**Tạnzabend** *m* dance

**Tạnzbar** *f* bar with dancing

**Tạnzbein** *nt* **(mit jdm) das Tanzbein schwingen** (*hum*) to trip the light fantastic (with sb) (*hum*)

**tạ̈nzeln** [ˈtɛntsln] *vi bei Richtungsangabe aux sein* to mince (*Brit*), to sashay (*esp US*); (*Boxer*) to skip; (*Pferd*) to step delicately

**tạnzen** [ˈtantsn]

  ■ *vi bei Richtungsangabe aux sein* to dance; **tanzen gehen**, **zum Tanzen gehen** to go dancing

  ■ *vt Walzer, Tango etc* to dance; **er hat mit mir einen Walzer getanzt** he danced a waltz with me

**Tạ̈nzer** [ˈtɛntsə] *m* **-s, -**, **Tạ̈nzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** dancer; (= *Tanzpartner*) (dancing) partner

**tạ̈nzerisch** [ˈtɛntsərɪʃ]

■ *adj Grazie, Beschwingtheit etc* dance-like; **eine große tänzerische Leistung** a tremendous piece of dancing; **tänzerische Darbietungen** dance acts; **sein tänzerisches Können** his dancing ability

■ *adv* **tänzerisch veranlagt sein** to have a talent for dancing; **tänzerisch ausgebildet** trained as a dancer; **die Darsteller waren tänzerisch hervorragend** the dancing was excellent; **die Kür war tänzerisch miserabel** the dance technique in the free section was terrible

**Tạnz-**:

**Tạnzfläche** *f* dance floor

**Tạnzkapelle** *f* dance band

**Tạnzkurs** *m* dancing course

**Tạnzlokal** *nt* café with dancing

**Tạnzmusik** *f* dance music

**Tạnzorchester** *nt* dance orchestra

**Tạnzpartner(in)** *m(f)* dancing partner

**Tạnzschritt** *m* (dance) step

**Tạnzschule** *f* dancing school

**Tạnzsport** *m* competitive dancing

**Tạnzstunde** *f* dancing lesson; **sie haben sich in der Tanzstunde kennengelernt** they met at dancing lessons

**Tạnztheater** *nt* dance theatre (*Brit*) *or* theater (*US*)

**Tạnzturnier** *nt* dancing *or* dance contest

**Tạnzveranstaltung** *f*, **Tạnzvergnügen** *nt* dance

**Taoismus** [tao'ɪsmʊs, tau-] *m* **-**, *no pl* Taoism

**Tapet** [ta'peːt] *nt* (*inf*) **etw aufs Tapet bringen** to bring sth up; **aufs Tapet kommen** to be brought up

**Tapete** [ta'peːtə] *f* **-, -n** wallpaper; **ohne Tapeten** without wallpaper; **die Tapeten wechseln** (*fig inf*) to have a change of scenery

**Tapeten-:**

**Tapetentür** *f* concealed door

**Tapetenwechsel** *m* (*inf*) change of scenery

**tapezieren** [tape'tsiːrən] (*ptp* **tapeziert**) *vt* to (wall)paper; (*inf*: *mit Bildern*) to plaster (*inf*); **neu tapezieren** to repaper

**Tapezierer** [tape'tsiːrə] *m* **-s, -**, **Tapeziererin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** paperhanger, decorator (*Brit*)
**b** (= *Polsterer*) upholsterer

**Tapeziertisch** *m* trestle table

**tạpfer** ['tapfə]
■ *adj* brave; (= *wacker*) steadfast
■ *adv* bravely; **wir marschierten immer tapfer weiter, ohne zu merken ...** we marched on blithely, not realizing ...; **sich tapfer schlagen** (*inf*) to put on a brave show

**Tạpferkeit** *f* **-**, *no pl* bravery

**Tapioka** [ta'pioːka] *f* **-**, *no pl* tapioca

**Tapir** ['ta:piːə] *m* **-s, -e** (*Zool*) tapir

**tạpsen** ['tapsn] *vi aux sein* (*inf*) (*Kind*) to toddle; (*Bär*) to lumber; (*Kleintier*) to waddle

**tạpsig** ['tapsɪç] (*inf*)
■ *adj* awkward
■ *adv* awkwardly

**Tara** ['taːra] *f* **-, Taren** [-rən] (*Comm*) tare

**Tarạntel** [ta'rantl] *f* **-, -n** tarantula; **wie von der Tarantel gestochen** as if stung by a bee

**tarieren** [ta'riːrən] (*ptp* **tariert**) *vt* to tare

**Tarif** [ta'riːf] *m* **-(e)s, -e** rate; (= *Fahrpreis*) fare; **die Tarife für Telefonanschlüsse** telephone line rental; **neue Tarife für Löhne/Gehälter** new wage rates/salary scales; **die Gewerkschaft hat die Tarife für Löhne und Gehälter gekündigt** the union has put in a new wage claim; **nach/über/unter Tarif bezahlen** to pay according to/above/below the (union) rate(s)

**Tarif-**:

**Tarifabschluss** *m* wage settlement

**Tarifautonomie** *f* (right to) free collective bargaining

**Tarifgehalt** *nt* union rates *pl*

**Tarifgruppe** *f* grade

**tariflich** [ta'riːflɪç]

■ *adj Arbeitszeit, Regelung* agreed

■ *adv* **die Gehälter sind tariflich festgelegt** there are fixed rates for salaries; **etw tariflich festschreiben** to include sth in the labour (*Brit*) *or* labor (*US*) contract; **tariflich vereinbart sein** to be in the labour (*Brit*) *or* labor (*US*) contract

**Tarif-**:

**Tariflohn** *m* standard wage

**tariflos** *adj* **tarifloser Zustand** period when new rates are being negotiated

**Tarifpartei** *f* party to a wage agreement; **die Tarifparteien** unions and management

**Tarifpartner(in)** *m(f)* party to the wage *or* (*für Gehälter*) salary agreement; **die Tarifpartner** union and management; (= *Sozialpartner*) both sides of industry

**Tarifrunde** *f* pay round

**Tarifverhandlungen** *pl* negotiations *pl* on pay

**Tarifvertrag** *m* pay agreement

**Tarifzone** *f* fare zone

**tạrnen** ['tarnən]

■ *vt* to camouflage; (*fig*) *Absichten, Identität etc* to disguise; **Saunas sind oft getarnte Bordelle** saunas are often a cover for brothels; **als Polizist getarnt** disguised as a policeman

■ *vr* (*Tier*) to camouflage itself; (*Mensch*) to disguise oneself

**Tạrn-**:

**Tạrnfarbe** *f* camouflage colour (*Brit*) *or* color (*US*); (*Anstrich*) camouflage paint

**Tạrnkappe** *f* magic hat

**Tạrnkappenbomber** *m* Stealth bomber

**Tạrnung** ['tarnʊŋ] *f* **-, -en** camouflage; (*von Agent etc*) disguise; **die Arztpraxis ist nur eine Tarnung** the doctor's practice is just a cover

**Tartar**[1] [tar'taːə] *nt* **-(s)**, *no pl*, **Tartarbeefsteak** *nt* steak tartare

**Tartar**[2] [tar'taːə] *m* **-en, -en**, **Tartarin** [-'taːrɪn] *f* **-, -nen** Tartar

**Täschchen** ['tɛʃçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Tasche**

**Tạsche** ['taʃə] *f* **-, -n**

**a** (= *Handtasche*) bag (*Brit*), purse (*US*); (= *Reisetasche etc*) bag; (= *Aktentasche*) case

**b** (*bei Kleidungsstücken*) (= *Billardtasche*) pocket; **in die eigene Tasche arbeiten *or* wirtschaften** to line one's own pockets; **etw in der Tasche haben** (*inf*) to have sth in the bag (*inf*); **jdm das Geld aus der Tasche locken *or* ziehen *or* lotsen** to get sb to part with his money; **etw aus der eigenen Tasche bezahlen** to pay for sth out of one's own pocket; **sich (*dat*) etwas in die Tasche lügen** (*inf*) to kid oneself (*inf*); **jdm auf der Tasche liegen** (*inf*) to live off sb; **jdn in die Tasche stecken** (*inf*) to put sb in the shade (*inf*)

**Taschelzieher** ['taʃltsiːə] *m* **-s, -**, **Tạschelzieherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Aus*) (*inf*): = *Taschendieb*) pickpocket

**Tạschen-**:

**Tạschenausgabe** *f* pocket edition

**Tạschenbuch** *nt* paperback (book)

**Tạschenbuchausgabe** *f* paperback (edition)

**Tạschendieb(in)** *m(f)* pickpocket

**Tạschendiebstahl** *m* pickpocketing

**Tạschenfeitel** *m* (*Aus inf*) penknife, pocketknife

**Tạschenformat** *nt* pocket size

**Tạschengeld** *nt* pocket money

**Tạschenlampe** *f* torch, flashlight

**Tạschenmesser** *nt* pocketknife

**Tạschenrechner** *m* pocket calculator

**Tạschentuch** *nt* (*pl* **-tücher**) hanky (*inf*)

**Tạschenuhr** *f* pocket watch

**Tasmanien** [tasˈmaːniən] *nt* **-s** Tasmania

**tasmanisch** [tasˈmaːnɪʃ] *adj* Tasmanian

**Tạ̈sschen** [ˈtɛsçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Tasse** (little) cup; **ein Tässchen Tee** a quick cup of tea

**Tạsse** [ˈtasə] *f* **-, -n** cup; (*mit Untertasse*) cup and saucer; (= *Henkeltasse*) mug; (= *Suppentasse*) bowl; **eine Tasse Kaffee** a cup of coffee; **er hat nicht alle Tassen im Schrank** (*inf*) he's a sandwich short of a picnic (*Brit inf*), he's one card shy of a full deck (*US inf*)

**Tastatur** [tastaˈtuːə] *f* **-, -en** keyboard

**Tạste** [ˈtastə] *f* **-, -n** key; (= *Knopf an Gerät auch*) button; **"Taste drücken"** "push button"

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Taste** wird nicht mit dem englischen Wort *taste* übersetzt.

**tạsten** [ˈtastn]

■ *vi* to feel; **nach etw tasten** (*lit, fig*) to feel for sth; **vorsichtig tastend** feeling one's way carefully; **tastende Schritte** (*lit, fig*) tentative steps
■ *vr* to feel one's way
■ *vt* (= *drücken*) to press; *Nummer auch* to punch out; *Text* to key; (*Typ*: = *setzen*) to key(board)

**Tạsten-**:

**Tạstenfeld** *nt* (*Comput*) keypad

**Tạsteninstrument** *nt* (*Mus*) keyboard instrument

**Tạstentelefon** *nt* push-button telephone

**Tạst-**:

**Tạstorgan** *nt* organ of touch

**Tạstsinn** *m* sense of touch

**tat** *pret von* **tun**

**Tat** [taːt] *f* **-, -en** (= *das Handeln*) action; (= *Einzeltat auch*) act; (= *Heldentat, Untat*) deed; (= *Leistung*) feat; (= *Verbrechen*) crime; **ein Mann der Tat** a man of action; **eine Tat der Verzweiflung/Nächstenliebe** an act of desperation/charity; **als er sah, was er mit dieser Tat angerichtet hatte** when he saw what he had done by this; **eine geschichtliche/ verbrecherische Tat** an historic/a criminal act; **eine gute/böse Tat** a good/wicked deed; **etw in die Tat umsetzen** to put sth into action; **zur Tat schreiten** to proceed to action; (*hum*) to get on with it; **in der Tat** indeed; (*wider Erwarten, erstaunlicherweise etc*) actually

**Tatar**[1] [taˈtaːə] *nt* **-(s)**, *no pl*, **Tatarbeefsteak** *nt* steak tartare

**Tatar**[2] [taˈtaːə] *m* **-en, -en**, **Tatarin** [-ˈtaːrɪn] *f* **-, -nen** Tartar

**Tat-**:

**Tatbestand** *m* (*Jur*) facts *pl* (of the case); (= *Sachlage*) facts *pl* (of the matter); **den Tatbestand des Betrugs erfüllen** (*Jur*) to constitute fraud

**Tateinheit** *f* (*Jur*) **in Tateinheit mit** concomitantly with

**Taten-**:

**Tatendrang** *m* thirst for action

**tatenlos**

■ *adj* idle

■ *adv* **tatenlos herumstehen** to stand idly by; **wir mussten tatenlos zusehen** we could only stand and watch

**Tatenlosigkeit** *f* **-**, *no pl* inaction

**Täter** ['tɛːtə] *m* **-s, -**, **Täterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** culprit; (*Jur*) perpetrator (*form*); **als Täter verdächtigt werden** to be a suspect; **als Täter infrage kommen** to be a possible suspect; **nach dem Täter wird noch gefahndet** the police are still searching for the person responsible; **wer war der Täter?** who did it?; **unbekannte Täter** person or persons unknown; **jugendliche Täter** young offenders

**Täterprofil** *nt* suspect profile

**Täterschaft** ['tɛːtəʃaft] *f* **-, -en** guilt; **die Frage (nach) der Täterschaft** (*form*) the question of who was responsible; **die Täterschaft leugnen/zugeben** to deny/admit one's guilt; (*vor Gericht*) to plead not guilty/guilty

**tätig** ['tɛːtɪç] *adj*

**a** *attr* active; **in einer Sache tätig werden** (*form*) to take action in a matter

**b** (= *arbeitend*) **tätig sein** to work; **als was sind Sie tätig?** what do you do?; **er ist im Bankwesen tätig** he's in banking

**tätigen** ['tɛːtɪgn] *vt* (*Comm*) to conclude; (*geh*) *Einkäufe* to carry out; (*geh*) *Anruf* to make

**Tätigkeit** ['tɛːtɪçkait] *f* **-, -en** activity; (= *Beschäftigung*) occupation; (= *Arbeit*) work; (= *Beruf*) job; **während meiner Tätigkeit als Lehrer** while I was working as a teacher; **zur Zeit übt er eine andere Tätigkeit aus** at present he has a different occupation; **auf eine langjährige Tätigkeit (als …) zurückblicken** to look back on many years of active life (as …)

**Tätigkeits-**:

**Tätigkeitsbereich** *m* field of activity

**Tätigkeitsbeschreibung** *f* job description

**Tätigkeitsmerkmale** *pl* job characteristics *pl*

**Tat-**:

**Tatkraft** *f no pl* energy, drive

**tatkräftig**

■ *adj* energetic; *Hilfe* active

■ *adv* actively; **etw/jdn tatkräftig unterstützen** to actively support sth/sb

**tätlich** [ˈtɛːtlɪç]

■ *adj* violent; **tätliche Beleidigung** (*Jur*) assault (and battery); **tätlich werden** to become violent; **gegen jdn tätlich werden** to assault sb

■ *adv* **jdn tätlich angreifen** to attack sb physically

**Tätlichkeit** *f* violent act; **Tätlichkeiten** violence *sing*; **es kam zu Tätlichkeiten** there was violence

**Tat-**:

**Tatmotiv** *nt* motive (for the crime)

**Tatort** *m* (*pl* **-orte**) scene of the crime

**tätowieren** [tɛtoˈviːrən] (*ptp* **tätowiert**) *vt* to tattoo; **sich tätowieren lassen** to have oneself tattooed

**Tätowierung** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Tätowieren*) tattooing

**b** (= *Darstellung*) tattoo

**Tatsache** *f* fact; **Tatsache ist aber, dass ...** but the fact of the matter is that ...; **Tatsache?** (*inf*) really?; **das ist Tatsache** (*inf*) that's a fact; **nackte Tatsachen** (*inf*) the hard facts; (*hum*) girlie pictures; **jdn vor vollendete Tatsachen stellen** to present sb with a fait accompli; **(unter) Vorspiegelung falscher Tatsachen** (under) false pretences (*Brit*) *or* pretenses (*US*)

**tatsächlich** [ˈtaːtzɛçlɪç, taːtˈzɛçlɪç]

■ *adj attr* real

■ *adv*

**a** (= *in Wirklichkeit, objektiv*) actually, in fact; **tatsächlich war**

**es aber ganz anders** in (actual) fact it was quite different
**b** (= *sage und schreibe*) really; **tatsächlich?** really?; **tatsächlich!** oh yes, so it/he *etc* is/was *etc*; **da kommt er! — tatsächlich!** here he comes! — so he does!

**tätscheln** [ˈtɛtʃln] *vt* to pat

**tatschen** [ˈtatʃn] *vi* (*pej inf*) **auf etw (*acc*) tatschen** to paw sth

**Tatterich** [ˈtatərɪç] *m* **-(e)s**, *no pl* (*inf*) **den Tatterich haben/ bekommen** to have/get the shakes (*inf*)

**Tattoo** [tɛˈtuː] *m or nt* **-s, -s** (= *Tätowierung*) tattoo

**tatütata** [taˈty:taˈtaː] *interj* **tatütata! die Feuerwehr ist da!** da-da-da-da! here comes the fire engine!; **das Tatütata des Polizeiautos** the (wailing) siren of the police car

**Tat-**:

**Tatverdacht** *m* suspicion (*of having committed a crime*); **unter Tatverdacht stehen** to be under suspicion

**tatverdächtig** *adj* suspected

**Tatverdächtige(r)** *mf decl as adj* suspect

**Tatwaffe** *f* weapon (used in the crime); (= *bei Mord*) murder weapon

**Tatze** [ˈtatsə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) paw

**Tau**[1] [tau] *m* **-(e)s**, *no pl* dew

**Tau**[2] *nt* **-(e)s, -e** (= *Seil*) rope; (*Naut auch*) hawser

**taub** [taup] *adj* deaf; *Glieder* numb; *Gestein* dead; *Metall* dull; *Ähre* unfruitful; *Nuss* empty; **sich taub stellen** to pretend not to hear; **gegen *or* für etw taub sein** (*fig*) to be deaf to sth

**Taube** [ˈtaubə] *f* **-, -n**
**a** (*Zool*) pigeon; (= *Turteltaube*) dove
**b** (*fig*) dove; **Tauben und Falken** (*Pol inf*) hawks and doves

**Tauben-**:

**taubengrau** *adj* dove grey (*Brit*) *or* gray (*US*)

**Taubenpost** *f* **mit der Taubenpost** by pigeon post (*esp Brit*)

**Taubenschießen** *nt* **-s**, *no pl* (*Sport*) pigeon shooting

**Taubenschlag** *m* (*fig*) **hier geht es zu wie im Taubenschlag** it's mobbed here (*inf*)

**Taube(r)** [ˈtaubə] *mf decl as adj* deaf person *or* man/woman *etc*; **die Tauben** the deaf

**Tauber** [ˈtaubə] *m* **-s, -**, **Täuber** [ˈtɔybə] *m* **-s, -**, **Täuberich** [ˈtɔybərɪç] *m* **-s, -e** cock pigeon

**Taubheit** *f* **-**, *no pl*
**a** deafness
**b** (*von Körperteil*) numbness

**Taub-**:

**Taubnessel** *f* dead-nettle

**taubstumm** *adj* deaf-mute

**Taubstummensprache** *f* sign language

**Taubstumme(r)** [-ʃtʊmə] *mf decl as adj* deaf-mute

**Tauchboot** *nt* submersible

**tauchen** [ˈtauxn]
■ *vi*
**a** *aux haben or sein* to dive (*nach* for); (= *kurz tauchen*) to duck under; (= *unter Wasser sein*) to stay under water; (*U-Boot*) to dive
**b** *aux sein* (*fig*) to disappear (*in +acc* into)
■ *vt* (= *kurz tauchen*) to dip; *Menschen, Kopf* to duck; (= *eintauchen, auch bei Taufe*) to immerse; **in Licht getaucht** (*geh*) bathed in light

**Tauchen** *nt* **-s**, *no pl* diving

**Taucher** [ˈtauxə] *m* **-s, -**, **Taucherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** diver

**Taucher-**:

**Taucheranzug** *m* diving (*Brit*) *or* dive (*US*) suit

**Taucherausrüstung** *f* diving (*Brit*) *or* dive (*US*) equipment *or* gear

**Taucherbrille** *f* diving (*Brit*) *or* dive (*US*) goggles *pl*

**Taucherflosse** *f* (diving (*Brit*) *or* dive (*US*)) flipper

**Taucherglocke** *f* diving (*Brit*) *or* dive (*US*) bell

**Taucherin** *f* **-, -nen** diver

**Tauch-**:

**Tauchmaske** *f* diving (*Brit*) *or* dive (*US*) mask

**Tauchsieder** [-ziːdə] *m* **-s, -** immersion coil (*for boiling water*)

**Tauchsport** *m* (skin) diving

**Tauchstation** *f* **auf Tauchstation gehen** (*U-Boot*) to dive; (*fig*: = *sich verstecken*) to make oneself scarce; **auf Tauchstation sein** (*U-Boot*) to be submerged

**tauen** [ˈtauən] *vti* (*vi*: *aux haben or sein*) (*Eis, Schnee*) to melt, to thaw; **es taut** it is thawing

**Taufbecken** *nt* font

**Taufe** [ˈtaufə] *f* **-, -n** baptism; (*christliche auch, esp von Kindern*) christening; (= *Schiffstaufe*) launching (ceremony); **etw aus der Taufe heben** (*hum*) *Verein, Firma* to start sth up; *Zeitung, Projekt* to launch sth

**taufen** [ˈtaufn] *vt* to baptize; (*bei Äquatortaufe*) to duck; (= *nennen*) *Kind, Schiff, Hund etc* to christen; **sich taufen lassen** to be baptized; **jdn auf den Namen Rufus taufen** to christen sb Rufus

**Täufling** [ˈtɔyflɪŋ] *m* **-s, -e** child/person to be baptized

**Tauf-**:

**Taufpate** *m* godfather

**Taufpatin** *f* godmother

**taufrisch** *adj* (*geh*) dewy; (*fig*) fresh; (= *fit für sein Alter*) sprightly

**taugen** ['taugn] *vi*

**a** (= *geeignet sein*) to be suitable (*zu, für* for); **wozu soll denn das taugen?** what is that supposed to be for?; **er taugt zu gar nichts** he is useless; **er taugt nicht zum Arzt** he wouldn't make a good doctor

**b** (= *wert sein*) **etwas taugen** to be good *or* all right; **nichts *or* nicht viel taugen** to be not much good *or* no good; **taugt der Neue etwas?** is the new bloke any good?; **der Bursche taugt nicht viel/gar nichts** that bloke is a (real) bad lot (*inf*)

**c** (*Aus*: = *gefallen*) **das taugt mir** I like it

**tauglich** ['tauklıç] *adj Kandidat, Bewerber, Material* suitable (*zu* for); (*Mil*) fit (*zu* for); **jdn für tauglich erklären** (*Mil*) to declare sb fit for service

**Tauglichkeit** *f* **-**, *no pl* suitability; (*Mil*) fitness (for service)

**taumeln** ['taumln] *vi aux sein* to stagger; (*zur Seite*) to sway

**Tausch** [tauʃ] *m* **-(e)s, -e** exchange; (= *Tauschhandel*) barter; **im Tausch gegen *or* für etw** in exchange for sth; **jdm etw zum Tausch für etw anbieten** to offer to exchange sth for sth; **einen guten/schlechten Tausch machen** to get a good/bad deal

**Tauschbörse** *f* barter exchange

**tauschen** ['tauʃn]

■ *vt* to exchange; *Güter* to barter; (= *austauschen*) *Briefmarken, Münzen etc* to swap; *Geld* to change (*in* +*acc* into); (*inf*: = *umtauschen*) *Gekauftes* to change; **einen Blick mit jdm tauschen** (*geh*) to exchange glances with sb; **die Rollen tauschen** to swap roles; **wollen wir die Plätze tauschen?** shall we swap places?

■ *vi* to swap; (*in Handel*) to barter; **wollen wir tauschen?** shall we swap (places *etc*)?; **ich möchte nicht mit ihm tauschen** I wouldn't like to change places with him

**täuschen** ['tɔyʃn]

■ *vt* to deceive; **man kann ihn nicht täuschen** you can't fool him; **er wurde in seinen Erwartungen/Hoffnungen getäuscht** his expectations/hopes were disappointed; **wenn mich mein Gedächtnis nicht täuscht** if my memory serves me right; **wenn mich nicht alles täuscht** unless I'm completely wrong; **sie lässt**

**sich leicht/nicht täuschen** she is easily/not easily fooled (*durch* by)

■ *vr* to be wrong (*in* +*dat*, *über* +*acc* about); **dann hast du dich getäuscht!** then you are mistaken; **so kann man sich täuschen!** it shows how wrong you can be

■ *vi*

**a** (= *irreführen*) (*Aussehen etc*) to be deceptive; (*Sport*) to feint; **das täuscht** that is deceptive; **der Eindruck täuscht** things are not what they seem

**b** (*Sch form*: = *betrügen*) to cheat

**täuschend**

■ *adj Ähnlichkeit* remarkable

■ *adv* **sich (*dat*) täuschend ähnlich sehen/sein** to look/be remarkably alike; **jdm täuschend ähnlich sehen** to look remarkably like sb; **eine täuschend echte Fälschung/Nachahmung** a remarkably convincing fake/imitation

**Tausch-**:

**Tauschgeschäft** *nt* exchange; (= *Handel*) barter (deal); **mit etw ein Tauschgeschäft machen** to exchange/barter sth

**Tauschhandel** *m* barter; **Tauschhandel treiben** to barter

**Tauschobjekt** *nt* barter *no pl*

**Täuschung** [ˈtɔyʃʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Täuschen*) deception

**b** (= *Irrtum*) mistake; (= *Irreführung*) deceit; (= *falsche Wahrnehmung*) illusion; (= *Selbsttäuschung*) delusion; **er gab sich einer Täuschung (*dat*) hin** he was deluding himself

**Tauschwirtschaft** *f no pl* (*Econ*) barter economy

**tausend** [ˈtauznt] *num* a thousand; **tausend Dank/Grüße/Küsse** a thousand thanks/greetings/kisses

**Tausend**[1] [ˈtauznt] *f* **-, -en** [-dn] (*Zahl*) thousand

**Tausend**[2] *nt* **-s, -e** [-də] thousand; **vom Tausend** in a thousand

**tausendeins** [ˈtauzntˈ|ains] *num* one thousand and one

**Tausender** [ˈtauzndə] *m* **-s, -**

**a** (= *Zahl*) **ein Tausender** a figure in the thousands; **die Tausender** the thousands
**b** (= *Geldschein*) thousand (euro/dollar *etc* note *or* bill)

**tausenderlei** [ˈtauzndəˈlai] *adj inv* a thousand kinds of

**Tausend-**:

**Tausendfüßer** [-fyːsə] *m* **-s, -** (*form*), **Tausendfüßler** [-fyːslə] *m* **-s, -** centipede; **die Tausendfüßer** the myriapods (*spec*)

**Tausendjahrfeier** *f* millenary

**tausendjährig** *adj attr* thousand-year-old; (= *tausend Jahre lang*) thousand-year(-long); **Hitlers "Tausendjähriges Reich"** Hitler's "thousand-year empire"

**tausendmal** *adv* a thousand times; **ich bitte tausendmal um Entschuldigung** a thousand pardons

**Tausendstel** [ˈtauzntstl] *nt* **-s, -** thousandth

**tausendste(r, s)** [ˈtauzntstə] *adj* thousandth

**Tausend-**:

**tausendundeine(r, s)** [ˈtauznt|untˈ|ainə] *adj* a thousand and one; **Märchen aus Tausendundeiner Nacht** the Arabian Nights

**tausendundeins** [ˈtauznt|untˈ|ains] *num* one thousand and one

**Tau-**:

**Tautropfen** *m* dewdrop

**Tauwerk** *nt no pl* (*Naut*) rigging

**Tauwetter** *nt* thaw; (*fig auch*) relaxation; **wir haben *or* es ist Tauwetter** it is thawing; **bei Tauwetter** during a thaw

**Tauziehen** *nt* **-s,** *no pl* (*lit, fig*) tug-of-war

**Taxameter** [taksaˈmeːtə] *m* **-s, -** taximeter

**Taxcard** [ˈtakskaːrt] *f* **-, -s** (*Sw*: = *Telefonkarte*) phonecard

**Tạxe** [ˈtaksə] *f* **-, -n**

**a** (= *Schätzung*) valuation
**b** (= *Gebühr*) charge; (= *Kurtaxe etc*) tax; (= *Gebührenordnung*) scale of charges
**c** (*dial*) = **Taxi**

**Tạxi** [ˈtaksi] *nt* **-s, -s** taxi; **Taxi fahren** to drive a taxi; (*als Fahrgast*) to go by taxi

**Tạxichauffeur(in)** *m(f)* taxi driver

**taxieren** [taˈksiːrən] (*ptp* **taxiert**) *vt*
**a** *Preis, Wert* to estimate (*auf* +*acc* at); *Haus, Gemälde etc* to value (*auf* +*acc* at); **etw zu hoch taxieren** to overestimate/overvalue sth; **etw zu niedrig taxieren** to underestimate/undervalue sth
**b** (*geh*: = *einschätzen*) *Situation* to assess

**Tạxi-**:

**Tạxifahrer(in)** *m(f)* taxi *or* cab driver, cabby (*inf*)

**Tạxifahrt** *f* taxi ride

**Tạxistand** *m* taxi rank (*Brit*) *or* stand

**Tạx-**: [ˈtaks-]

**Tạxkurs** *m* rate of taxation

**Tạxpreis** *m* estimated price (*according to valuation*)

**Tạxwert** *m* estimated value

**Tb** [teːˈbeː], **Tbc** [te:be:ˈtseː] *f* **-, -s** *abbr von* **Tuberkulose** TB

**Tb-krank** [teːˈbeː-], **Tbc-krank** [te:be:ˈtseː-] *adj* **Tb(c)-krank sein** to have TB; **die Tb(c)-kranken Patienten** TB patients *or* cases

**Teakholz** [ˈtiːk-] *nt* teak; **ein Tisch aus Teakholz** a teak table

**Team** [tiːm] *nt* **-s, -s** team

**Team-**: [ˈtiːm-]

**Teamarbeit** *f* teamwork; **etw in Teamarbeit machen** to do sth through teamwork

**teamfähig** *adj* able to work in a team; **sie ist nicht teamfähig** she's not a team player

**Teamfähigkeit** *f* ability to work in a team

**Teamwork** [ˈtiːmwøːək, -wœrk] *nt* **-s**, *no pl* = **Teamarbeit**

**Tẹchnik** [ˈtɛçnɪk] *f* **-, -en**

**a** *no pl*: = *Technologie*) technology; (*esp als Studienfach*) engineering; **der Mensch und die Technik** man and technology; **verfluchte Technik!** stupid technology!
**b** (= *Arbeitsweise, Verfahren*) technique; **die Technik des Dramas/der Musik** dramatic/musical techniques
**c** *no pl*: (= *Funktionsweise und Aufbau*)) (*von Auto, Motor etc*) mechanics *pl*

**tẹchnikbegeistert** *adj* technology-mad (*Brit inf*), techno-crazy (*US inf*)

**Tẹchniker** [ˈtɛçnikə] *m* **-s, -**, **Tẹchnikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** engineer; (= *Beleuchtungstechniker, Labortechniker*) technician; (*fig*: = *Fußballspieler, Künstler*) technician

**Tẹchnik-**:

**tẹchnikfeindlich** *adj* technophobic

**Tẹchnikfolgenabschätzung** *f* technology assessment

**tẹchnikfreundlich** *adj* receptive to new technology

**tẹchnisch** [ˈtɛçnɪʃ]

■ *adj*
**a** technical; (= *technologisch*) technological; *Studienfach* technical; (= *mechanisch*) mechanical; **technische Hochschule/Universität** technological university; **technischer Zeichner** engineering draughtsman (*Brit*) *or* draftsman (*US*); **technischer Leiter** technical director; **technische Einzelheiten** (*fig*) technicalities; **technische Daten** specifications
■ *adv* technically; **er ist technisch begabt** he is technically minded; **technisch versiert sein** to have technical skills; **das ist technisch unmöglich** it is technically impossible; (*inf*: = *das geht nicht*) it is absolutely impossible

**technisieren** [tɛçniˈziːrən] (*ptp* **technisiert**) *vt* to mechanize

**Techno** [ˈtɛçno] *m* **-**, *no pl* (*Mus*) techno

**Technokrat** [tɛçnoˈkraːt] *m* **-en, -en**, **Technokratin** [-ˈkraːtɪn] *f* **-, -nen** technocrat

**technokratisch** [tɛçnoˈkratɪʃ]
■ *adj* technocratic
■ *adv* technocratically

**Technologie-**:

**Technologie** *m* technology

**Technologiepark** *m* technology park

**Technologietransfer** *m* technology transfer

**Technologiezentrum** *nt* technology park

**technologisch** [tɛçnoˈloːgɪʃ]
■ *adj* technological
■ *adv* technologically; **eine technologisch führende Nation** a leading technological nation

**Techno-**:

**Tẹchno-Musik** *f*, **Tẹchnomusik** *f* techno music

**Tẹchnoparty** *f* techno party

**Techtelmẹchtel** [tɛçtlˈmɛçtl] *nt* **-s, -** (*inf*) affair

**TED** [tɛt] *m* **-(s)** *abbr von* **Teledialog** *computer used to work out results of telephone polls*

**Teddy** [ˈtɛdi] *m* **-s, -s**
- **a** (*auch* **Teddybär**) teddy (bear)
- **b** (*auch* **Teddystoff**) fur fabric

**Tee** [teː] *m* **-s, -s** tea; **einen im Tee haben** (*inf*) to be tipsy (*inf*)

**Tee-**:

**Teebeutel** *m* tea bag

**Teeblatt** *nt* tea leaf

**Tee-Ei** *nt*, **Teeei** *nt* (tea) infuser (*esp Brit*), tea ball (*esp US*)

**Teefilter** *m* tea filter

**Teegebäck** *nt no pl* sweet biscuits *pl* (*Brit*), cookies *pl* (*esp US*)

**Teeglas** *nt* tea glass

**Teekanne** *f* teapot

**Teekessel** *m*
- **a** kettle
- **b** (= *Gesellschaftsspiel*) *guessing game based on puns*

**Teeküche** *f* kitchenette

**Teelicht** *nt* night-light

**Teelöffel** *m* teaspoon; (*Menge*) teaspoonful

**teelöffelweise** *adv* by the teaspoonful

**Teen** [tiːn] *m* **-s, -s** (*Press sl*) teenager

**Teenager** [ˈtiːneːdʒə] *m* **-s, -** teenager

**Teenie** [ˈtiːni] *m* **-s, -s**, **Teeny** [ˈtiːni] *m* **-s, -s** (*inf*) teenybopper (*inf*)

**Teer** [teːə] *m* **-(e)s, -e** tar

**Teerdachpappe** *f* (bituminous) roofing felt

**teeren** [ˈteːrən] *vt* to tar

**Teer-**:

**Teergehalt** *m* tar content

**teerhaltig** *adj* **eine wenig/stark teerhaltige Zigarette** a low/high tar cigarette; **teerhaltig sein** to contain tar

**Teerose** *f* tea rose

**Teer-**:

**Teerpappe** *f* (bituminous) roofing felt

**Teerstraße** *f* tarred road

**Tee-**:

**Teeservice** [-zɛrviːs] *nt* tea set

**Teesieb** *nt* tea strainer

**Teestrumpf** *m* tea filter

**Teestube** *f* tearoom

**Teetasse** *f* teacup

**Teewagen** *m* tea trolley

**Tẹflon**® [ˈtɛfloːn, tɛfˈloːn] *nt* **-s** Teflon®

**Teheran** [ˈteːhəraːn, tehəˈraːn] *nt* **-s** Teh(e)ran

**Teich** [taiç] *m* **-(e)s, -e** pond

**Teig** [taik] *m* **-(e)s, -e** [-gə] dough; (= *Mürbteig, Blätterteig etc*) pastry;

(= *Pfannkuchenteig*) batter

**teigig** [ˈtaigɪç] *adj* doughy; (= *voller Teig*) *Hände* covered in dough/ pastry

**Teigwaren** *pl* (= *Nudeln*) pasta *sing*

**Teil**[1] [tail] *m* **-(e)s, -e**

**a** part; (*von Zeitung*) section; **der Bau/das Projekt ist zum Teil fertig** the building/project is partly finished; **wir hörten zum Teil interessante Reden** some of the speeches we heard were interesting; **200 Menschen wurden zum Teil schwer verletzt** 200 people were injured, some of them badly; **zum Teil ..., zum Teil ...** partly ..., partly ...; **zum großen/größten Teil** for the most part; **er hat die Bücher darüber zum großen/größten Teil gelesen** he has read many/most of the books about that; **ein großer Teil stimmte dagegen** a large number (of people) voted against it; **der dritte/vierte/fünfte *etc* Teil** (= *ein Drittel/Viertel/Fünftel etc*) a third/quarter/fifth *etc* (*von* of); **in zwei Teile zerbrechen** to break in two

**b** (*Jur*: = *Partei, Seite*) party

**c** *auch nt* (= *Anteil*) share; **ein gut Teil Arbeit** (*dated*) quite a bit of work; **zu gleichen Teilen erben** to get an equal share of an inheritance; **zu gleichen Teilen beitragen** to make an equal contribution; **er hat sein(en) Teil dazu beigetragen** he did his bit; **er hat sein(en) Teil bekommen *or* weg** (*inf*) he has (already) had his due; **sich (*dat*) sein(en) Teil denken** (*inf*) to draw one's own conclusions

**d** *auch nt* **ich für mein(en) Teil** for my part, I ...

**Teil**[2] *nt* **-(e)s, -e** part; (= *Bestandteil*) component; (= *Ersatzteil*) (spare) part; (*sl*: = *Ding*) thing; **etw in seine Teile zerlegen** *Tier, Leiche* to cut sth up; *Motor, Möbel etc* to take sth apart; *siehe auch* **Teil**[1] **c**

**Teil-**:

**teilbar** *adj* divisible (*durch* by)

**Teilbereich** *m* part; (*in Abteilung*) section

**Teilbetrag** *m* part (of an amount); (*auf Rechnung*) item; (= *Rate*) instalment; (= *Zwischensumme*) subtotal

**Teilchen** [ˈtailçən] *nt* **-s, -** particle; (*dial*: = *Gebäckstück*) cake

**Teilchen-**:

**Teilchenbeschleuniger** *m* (*Phys*) particle accelerator

**Teilchenphysik** *f* particle physics *sing*

**teilen** ['tailən]

■ *vt*

**a** (= *zerlegen, trennen*) to divide (up); (*Math*) to divide (*durch* by); **27 geteilt durch 9** 27 divided by 9; **(politisch) geteilter Meinung sein** to have different (political) opinions; **darüber sind die Meinungen geteilt** opinions differ on that; **darüber kann man geteilter Meinung sein** one can disagree about that

**b** (= *aufteilen*) to share (out) (*unter* +*dat* amongst); **etw mit jdm teilen** to share sth with sb; **sich (*dat*) etw teilen** to share sth; **teilt euch das!** share that between you

**c** (= *an etw teilhaben*) to share; **geteilte Freude ist doppelte Freude** (*prov*) a joy shared is a joy doubled (*prov*); **geteilter Schmerz ist halber Schmerz** (*prov*) a trouble shared is a trouble halved (*prov*); **sie teilten unser Schicksal *or* Los** they shared the same fate as us; **sie teilten das Zimmer mit ihm** they shared the room with him

■ *vr*

**a** (*in Gruppen*) to split up

**b** (*Straße, Fluss*) to fork; (*Vorhang*) to part

**c** (*fig*: = *auseinandergehen*) **in diesem Punkt teilen sich die Meinungen** opinion is divided on this

■ *vi* to share; **er teilt nicht gern** he doesn't like sharing

**Teiler** ['tailə] *m* **-s, -** (*Math*) factor

**Teil-**:

**Teilerfolg** *m* partial success

**Teilgebiet** *nt*

**a** (= *Bereich*) branch

**b** (*räumlich*) area

**teilhaben** *vi sep irreg* (*geh*) (= *mitwirken*) to participate (*an* +*dat* in)

**Teilhaber** ['tailhaːbə] *m* **-s, -**, **Teilhaberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Comm*) partner

**Teilhaberschaft** ['tailhaːbəʃaft] *f* **-, -en** (*Comm*) partnership

**-teilig** [tailɪç] *adj suf* (*von Kleidung, Geschirr etc*) -piece; **ein zweiteiliges Kostüm** a two-piece suit; **ein dreiteiliges Fernsehspiel** a three-part TV drama

**Teilkasko-**:

**teilkaskoversichert** [-fɛəzɪçət] *adj* **teilkaskoversichert sein** to be insured third party, fire and theft

**Teilkaskoversicherung** *f* third party, fire and theft

**Teillieferung** *f* part delivery

**Teilnahme** [-naːmə] *f* **-, -n**

**a** (= *Anwesenheit*) attendance (*an* +*dat* at); (= *Beteiligung an Wettbewerb etc*) participation (*an* +*dat* in); **seine Teilnahme absagen** to withdraw; **Teilnahme am Straßenverkehr** (*form*) road use

**b** (= *Interesse*) interest (*an* +*dat* in); (= *Mitgefühl*) sympathy; **jdm seine herzliche *or* aufrichtige Teilnahme aussprechen** to offer sb one's heartfelt condolences

**Teilnahms-**:

**teilnahmslos**

■ *adj* (= *gleichgültig*) indifferent; (= *stumm leidend*) listless

■ *adv* indifferently; (= *stumm leidend*) listlessly

**Teilnahmslosigkeit** *f* **-**, *no pl* indifference

**teilnahmsvoll**

■ *adj* compassionate

■ *adv* compassionately

**teilnehmen** *vi sep irreg*

**a** **an etw (*dat*) teilnehmen** to take part in sth; (= *anwesend sein*) to attend sth; **an einem Ausflug teilnehmen** to go on an outing; **am Krieg teilnehmen** to fight in the war; **am Unterricht teilnehmen** to attend classes; **lebhaft am Unterricht teilnehmen** to take an active part in the lessons; **an einem Kurs teilnehmen** to do a course

**b** (= *Anteil nehmen*) to share (*an* +*dat* in)

**Teilnehmer** [ˈtailneːmə] *m* **-s, -**, **Teilnehmerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** (= *Beteiligter bei Kongress etc*) participant; (= *Kriegsteilnehmer*) combatant; (*bei Wettbewerb, Preisausschreiben etc*) competitor, contestant; (= *Kursteilnehmer*) student; (*bei Ausflug etc*) member

of a party; **alle Teilnehmer an dem Ausflug** all those going on the outing
**b** (*Telec*) subscriber; **der Teilnehmer meldet sich nicht** there is no reply

**Teilnehmerzahl** *f* attendance

**teils** [tails] *adv* partly; **teils ... teils ...** partly ... partly ...; (*inf*: = *sowohl ... als auch*) both ... and ...; **die Demonstranten waren teils Arbeiter, teils Studenten** some of the demonstrators were workers and the others were students; **teils heiter, teils wolkig** cloudy with sunny periods

**Teilung** [ˈtailʊŋ] *f* **-, -en** division

**teilweise** [ˈtailvaizə]
■ *adv* partly; (= *manchmal*) sometimes; **nicht alle Schüler sind so faul, teilweise sind sie sehr interessiert** not all the pupils are so lazy, some of them are very interested; **der Film war teilweise gut** the film was good in parts; **teilweise bewölkt** cloudy in parts
■ *adj attr* partial

**Teilwert** *m* (*im Steuerrecht*) going concern value

**Teilzahlung** *f* hire-purchase (*Brit*), installment plan (*US*); (= *Rate*) instalment (*Brit*), installment (*US*); **auf Teilzahlung** on hire-purchase (*Brit*) *or* (an) installment plan (*US*)

**Teilzahlungsgeschäft** *nt* = **Abzahlungsgeschäft**

**Teilzeit-**:

**Teilzeitarbeit** *f* part-time work; (= *Stelle*) part-time job

**Teilzeitarbeitsplatz** *m* part-time job

**teilzeitbeschäftigt** *adj* employed part time

**Teilzeitbeschäftigte(r)** *mf decl as adj* part-time employee

**Teilzeitbeschäftigung** *f* part-time work; (= *Stelle*) part-time job

**Teilzeitjob** *m* (*inf*) part-time job

**Teilzeitkraft** *f* part-time worker

**Teint** [tɛ̃ː] *m* **-s, -s** complexion

**Tel.** *abbr von* **Telefon**

**Tele-**: [ˈteːle-]

**Telearbeit** *f* telecommuting

**Telearbeiter(in)** *m(f)* telecommuter

**Telearbeitsplatz** *m* job for telecommuters

**Telebanking** [-bɛŋkɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* telebanking

**Telefax** *nt* (= *Kopie, Gerät*) fax

**Telefaxgerät** *nt* fax machine

**Telefaxteilnehmer(in)** *m(f)* fax subscriber

**Telefon** [teleˈfoːn, ˈteːlefoːn] *nt* **-s, -e** (tele)phone; **am Telefon (verlangt werden)** (to be wanted) on the phone; **Telefon haben** to be on the phone; **ans Telefon gehen** to answer the phone

**Telefon-**: *in cpds* (tele)phone; *siehe auch* **Fernsprech-**

**Telefonansage** *f* telephone information service

**Telefonapparat** *m* telephone

**Telefonat** [telefoˈnaːt] *nt* **-(e)s, -e** (tele)phone call

**Telefon-**:

**Telefonauskunft** *f* directory inquiries *pl* (*Brit*) *or* assistance (*US*)

**Telefonbanking** [-bɛŋkɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* telephone banking

**Telefonbuch** *nt* (tele)phone book

**Telefongebühr** *f* call charge; (= *Grundgebühr*) telephone rental

**Telefongespräch** *nt* (tele)phone call; (= *Unterhaltung*) telephone conversation

**Telefonhäuschen** [-hɔysçən] *nt* (*inf*) phone booth

**Telefonhörer** *m* (telephone) receiver

**telefonieren** [telefoˈniːrən] (*ptp* **telefoniert**) *vi* to make a (tele)phone call; **wir haben stundenlang telefoniert** we talked on the phone for hours; **mit jdm telefonieren** to speak to sb on the phone; **miteinander telefonieren** to speak (to each other) on the phone; **bei jdm telefonieren** to use sb's phone; **es wird entschieden zu viel telefoniert** the phones are definitely used too much; **ins Ausland telefonieren** to make an international call; **nach Amerika/Hamburg telefonieren** to call America/ Hamburg; **er telefoniert den ganzen Tag** he is on the phone all day long

**telefonisch** [teleˈfoːnɪʃ]

■ *adj* telephonic; **telefonische Auskunft/Beratung** telephone information/advice service; **eine telefonische Mitteilung** a (tele)phone message

■ *adv Auskunft geben* over the phone; *beraten, erpressen, bedrohen* on the phone; **jdm etw telefonisch mitteilen** to tell sb sth over the phone; **telefonisch anfragen** to call to ask; **er hat sich telefonisch entschuldigt** he phoned to apologize; **jdn telefonisch belästigen** to make crank phone calls to sb; **ich bin telefonisch erreichbar** *or* **zu erreichen** I can be contacted by phone; **bitte melden Sie sich telefonisch unter ...** please phone on ...

**Telefonịst** [telefoˈnɪst] *m* **-en, -en**, **Telefonịstin** [-ˈnɪstɪn] *f* **-, -nen** telephonist

**Telefonitis** [telefoˈniːtɪs] *f* **-**, *no pl* (*hum inf*) **die Telefonitis haben** to be a telephone addict (*inf*)

**Telefon-:**

**Telefonkabine** *f* (*Sw*) (tele)phone box (*Brit*) *or* booth

**Telefonkarte** *f* phonecard

**Telefonkonferenz** *f* telephone conference

**Telefonleitung** *f* telephone line

**Telefonmarketing** *nt* telemarketing

**Telefonnetz** *nt* telephone network

**Telefonnummer** *f* (tele)phone number

**Telefonrechnung** *f* (tele)phone bill

**Telefonseelsorge** *f* ≈ Samaritans *pl* (*Brit*), ≈ advice hotline (*US*)

**Telefonsex** *m* telephone sex

**Telefonterror** *m* nuisance phone calls *pl*

**Telefonüberwachung** *f* telephone tapping, wiretapping

**Telefonverbindung** *f* telephone line; (*zwischen Orten*) telephone link

**Telefonverstärker** *m* telephone amplifier

**Telefonverzeichnis** *nt* telephone directory

**Telefonwerbung** *f* telephone advertising; (*im Wahlkampf*) telephone canvassing

**Telefonwertkarte** *f* (*Aus*) phonecard

**Telefonzelle** *f* (tele)phone box (*Brit*) *or* booth

**Telefonzentrale** *f* (telephone) switchboard

**telegen** [teleˈgeːn] *adj* telegenic

**telegrafieren** [telegraˈfiːrən] (*ptp* **telegrafiert**) *vti* to send a telegram, to cable

**telegrafisch** [teleˈgraːfɪʃ]

- *adj* telegraphic
- *adv* **jdm telegrafisch Geld überweisen** to wire sb money

**Telegrạmm** [teleˈgram] *nt* (*pl* **-gramme**) telegram

**Telekolleg** [ˈteːlə-] *nt* ≈ Open University (*esp Brit*), Distance Education (*US*)

**Telekom** [ˈteːlekɔm] *f* **-**, *no pl* **die Telekom** *German*

*telecommunications service*

**Tele-**: [ˈteːle-]

**Telekommunikation** *f* telecommunications *pl or (als Fachgebiet) sing*

**Telekopie** *f* fax

**Telekopierer** *m* fax machine

**Tele|objektiv** *nt* (*Phot*) telephoto lens

**Telepathie** [telepaˈtiː] *f* **-**, *no pl* telepathy

**telepathisch** [teleˈpaːtɪʃ]
- *adj* telepathic
- *adv* telepathically

**Telephon** ***etc*** *nt* = **Telefon**

**Teleprompter** [ˈteːleprɔmptə] *m* **-s, -** Autocue® (*Brit*), Teleprompter® (*US*)

**Teleshopping** [ˈteːlə-] *nt* teleshopping

**Teleskop** [teleˈskoːp] *nt* **-s, -e** telescope

**teleskopisch** [teleˈskoːpɪʃ] *adj* telescopic

**Tẹlex** [ˈteːlɛks] *nt* **-, -e** telex

**Tẹller** [ˈtɛlə] *m* **-s, -**
**a** plate; **ein Teller Suppe** a plate of soup
**b** (*sl*: = *Plattenteller*) turntable
**c** (*Ski*) basket

**Tẹller-**:

**Tẹllergericht** *nt* (*Cook*) one-course meal

**Tẹllermine** *f* (*Mil*) flat antitank mine

**Tẹllerwäscher(in)** *m(f)* dishwasher

**Tẹllerwäscherkarriere** *f* (*inf*) rags-to-riches career

**Tẹmpel** [ˈtɛmpl] *m* **-s, -** temple (*auch fig*)

**Tẹmpera** [ˈtɛmpera] *f* **-, -s** tempera (colour (*Brit*) *or* color (*US*))

**Temperamẹnt** [tɛmpəraˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Wesensart*) temperament; **ein hitziges Temperament haben** to be hot-tempered

**b** *no pl* (= *Lebhaftigkeit*) vitality; **viel/kein Temperament haben** to be very/not to be vivacious; **sein Temperament ist mit ihm durchgegangen** he lost his temper

**Temperamẹnt-**:

**temperamẹntlos**

■ *adj* lifeless

■ *adv* listlessly

**Temperamẹntlosigkeit** *f* **-**, *no pl* lifelessness

**temperamẹntvoll**

■ *adj* vivacious; *Auto, Fahrer* nippy (*Brit inf*), speedy (*US inf*)

■ *adv* exuberantly; **ein Lied temperamentvoll vortragen** to give a spirited rendering of a song

**Temperatur** [tɛmpəraˈtuːə] *f* **-, -en** temperature; **erhöhte Temperatur haben** to have a temperature; **die Temperaturen sind angestiegen/gesunken** the temperature has risen/fallen; **bei diesen/solchen Temperaturen** in these/such temperatures; **bei Temperaturen von bis zu 42 Grad Celsius** in temperatures of up to 42°C

**Temperatur-**:

**Temperaturanstieg** *m* rise in temperature

**Temperaturregler** *m* thermostat

**Temperaturrückgang** *m* fall in temperature

**Temperaturschwankung** *f* variation in temperature

**Temperatursturz** *m* sudden drop in temperature

**Tẹmpo** [ˈtɛmpo] *nt* **-s, -s**

**a** (= *Geschwindigkeit*) speed; **Tempo!** (*inf*) hurry up!; **bei jdm Tempo (dahinter *or* hinter etw *acc*) machen** (*inf*) to make sb get a move on (with sth) (*inf*); **Tempo 100** speed limit (of) 100 km/h; **im Tempo zulegen** to speed up; **im Tempo nachlassen**

to slow down; **aufs Tempo drücken** (*inf*) to step on the gas (*inf*)
**b** (*Mus*) (*pl* **Tẹmpi** [ˈtɛmpi]) tempo; **das Tempo halten** to keep time; **das Tempo angeben** to set the tempo; (*fig*) to set the pace
**c** **Tempo**® (*inf*: = *Taschentuch*) paper handkerchief, tissue

**Tempo-30-Zone** [tɛmpoˈdraisɪç-] *f* ≈ 20 mph zone

**Tẹmpolimit** *nt* speed limit

**Tẹmpora** *pl von* **Tempus**

**temporal** [tɛmpoˈraːl] *adj* (*Gram*) temporal

**Temporalsatz** *m* temporal clause

**temporär** [tɛmpoˈrɛːə] (*geh*)
■ *adj* temporary
■ *adv* temporarily

**Tẹmpo-:**

**Tẹmposünder(in)** *m(f)* person caught for speeding

**Tẹmpotaschentuch**® *nt* paper handkerchief, tissue

**Tẹmpus** [ˈtɛmpʊs] *nt* **-, Tẹmpora** [ˈtɛmpora] (*Gram*) tense

**Tendẹnz** [tɛnˈdɛnts] *f* **-, -en** trend (*auch St Ex*); (= *Neigung*) tendency; (= *Absicht*) intention; *no pl*: = *Parteilichkeit*) bias; **die Tendenz haben, zu ...** to have a tendency to ...; **er hat nationalistische Tendenzen** he has nationalist leanings; **vier Millionen Menschen sind arbeitslos, Tendenz steigend** the number of people out of work is four million and rising

**tendenziẹll** [tɛndɛnˈtsiɛl]
■ *adj* **eine tendenzielle Veränderung** a change in direction
■ *adv* **tendenziell ist Ruritanien ein faschistischer Staat** Ruritania is a country which shows fascist tendencies; **die Ziele der beiden Parteien unterscheiden sich tendenziell kaum voneinander** the aims of the two parties are broadly similar (in direction)

**tendenziös** [tɛndɛnˈtsiøːs]
■ *adj* tendentious
■ *adv* tendentiously; **etw ist tendenziös gefärbt** sth has a

tendentious cast to it

**Tẹnderverfahren** *nt* (*Fin*) tendering

**tendieren** [tɛnˈdiːrən] (*ptp* **tendiert**) *vi*
**a** **dazu tendieren, etw zu tun** (= *neigen*) to tend to do sth; (= *beabsichtigen*) to be moving toward(s) doing sth; **zum Kommunismus/Katholizismus tendieren** to have communist/Catholic leanings; **zu Erkältungen/Wutausbrüchen tendieren** to tend to get colds/fits of anger
**b** (*Fin, St Ex*) to tend; **freundlich/fester/schwächer tendieren** to show a favourable (*Brit*) *or* favorable (*US*)/stronger/weaker tendency

**Teneriffa** [teneˈrɪfa] *nt* **-s** Tenerife

**Tẹnnis** [ˈtɛnɪs] *nt* **-**, *no pl* tennis

**Tẹnnis-**: *in cpds* tennis

**Tẹnnisball** *m* tennis ball

**Tẹnnishalle** *f* indoor tennis centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Tẹnnisplatz** *m* tennis court

**Tẹnnisschläger** *m* tennis racket

**Tẹnnisspieler(in)** *m(f)* tennis player

**Tẹnniszirkus** *m* tennis circus

**Tenor**[1] [ˈteːnoːɐ] *m* **-s**, *no pl* tenor

**Tenor**[2] [teˈnoːɐ] *m* **-s, -¨e** [-ˈnøːrə] (*Mus*) tenor

**Tensid** [tɛnˈziːt] *nt* **-(e)s, -e** [-də] (*Chem*) surfactant

**Tentakel** [tɛnˈtakl] *m or nt* **-s, -** tentacle

**Tẹppich** [ˈtɛpɪç] *m* **-s, -e** carpet (*auch fig*); (= *Ölteppich*) (oil) slick; **etw unter den Teppich kehren *or* fegen** (*lit, fig*) to sweep sth under the carpet; **bleib auf dem Teppich!** (*inf*) be reasonable!; **den roten Teppich ausrollen** to bring out the red carpet

**Tẹppich-**:

**Tẹppichboden** *m* carpet(ing); **das Zimmer ist mit Teppichboden ausgelegt** the room has a fitted carpet

**Tẹppichfliese** *f* carpet tile

**Tẹppichklopfer** *m* carpet-beater

**Termin** [tɛrˈmiːn] *m* **-s, -e** date; (*für Fertigstellung*) deadline; (*Comm*: = *Liefertag*) delivery date; (*bei Arzt, Besprechung etc*) appointment; (*Sport*) fixture; (*Jur*: = *Verhandlung*) hearing; **der letzte Termin** the deadline; (*bei Bewerbung etc*) the closing date; **sich (*dat*) einen Termin geben lassen** to make an appointment; **sich (*dat*) einen Termin in der Autowerkstatt geben lassen** to book one's car/van *etc* into the garage; **schon einen anderen Termin haben** to have a prior engagement

**Terminal** [ˈtøːəminəl, ˈtœr-] *nt or m* **-s, -s** terminal

**Termin-**:

**Terminbörse** *f* futures market

**Termineinlage** *f* (*Fin*) time deposit

**Termingeld** *nt* fixed-term deposit

**termingemäß**, **termingerecht** *adj, adv* on schedule

**Termingeschäft** *nt* deal on the futures market; **Termingeschäfte** futures

**Terminhandel** *m* (*St Ex*) forward *or* futures trading

**Tẹrmini** *pl von* **Terminus**

**Termin-**:

**Terminkalender** *m* (appointments) diary

**Terminkurs** *m* forward price

**terminlich** [tɛrˈmiːnlɪç]

■ *adj* **aus terminlichen Gründen absagen** to cancel because of problems with one's schedule; **terminliche Verpflichtungen** commitments; **ich habe schon zu viele terminliche Verpflichtungen** I have too many prior commitments

■ *adv* **etw terminlich einrichten** to fit sth in (to one's schedule); **terminlich in Anspruch genommen sein** to have a full schedule; **das ist terminlich zu schaffen** the scheduling is no problem

**Terminmarkt** *m* (*St Ex*) futures market

**Terminologie** [tɛrminolo'giː] *f* **-, -n** [-'giːən] terminology

**terminologisch** [tɛrmino'loːgɪʃ]

■ *adj* terminological

■ *adv* terminologically; **terminologisch arbeiten** to work in terminology; **sich terminologisch abstimmen** to agree on the terminology one is using

**Terminplan** *m* (= *Kalender*) appointments list; (= *Programm*) agenda

**Terminplaner** *m* appointments calendar

**Tẹrminus** ['tɛrminʊs] *m* **-, Tẹrmini** [-ni] term; **Terminus technicus** technical term

**Termite** [tɛr'miːtə] *f* **-, -n** termite

**Terpentin** [tɛrpɛn'tiːn] *nt or (Aus) m* **-s, -e** turpentine; (*inf*: = *Terpentinöl*) turps (*inf*)

**Terpentin|öl** *nt* turps *sing* (*inf*)

**Terrain** [tɛ'rɛ̃ː] *nt* **-s, -s** terrain; (*fig*) territory; **das Terrain sondieren** (*Mil*) to reconnoitre (*Brit*) *or* reconnoiter (*US*) the terrain; (*fig*) to see how the land lies; **sich auf unsicheres Terrain begeben** to get onto shaky ground; **verlorenes Terrain (wieder) gutmachen** (*lit, fig*) to regain lost ground

**Terrarium** [tɛ'raːriʊm] *nt* **-s, Terrarien** [-riən] terrarium

**Terrạsse** [tɛ'rasə] *f* **-, -n**

**a** (*Geog*) terrace

**b** (= *Veranda*) patio; (= *Dachterrasse*) roof garden

**terrạssenartig**, **terrạssenförmig**

■ *adj* terraced

■ *adv* in terraces

**terrẹstrisch** [tɛˈrɛstrɪʃ] *adj* terrestrial

**Terrier** [ˈtɛriə] *m* **-s, -** terrier

**Tẹrror** [ˈtɛroːə] *m* **-s**, *no pl* terror; (= *Terrorismus*) terrorism; (= *Terrorherrschaft*) reign of terror; (= *brutale Einschüchterung*) intimidation; (= *Belästigung*) menace; **die Stadt steht unter dem Terror der Mafia** the town is being terrorized by the Mafia; **Terror machen** (*inf*) to raise hell (*inf*)

**Tẹrror-**:

**Tẹrrorakt** *m* act of terrorism

**Tẹrrorangriff** *m* terrorist raid

**Tẹrroranschlag** *m* terrorist attack

**terrorisieren** [tɛroriˈziːrən] (*ptp* **terrorisiert**) *vt* to terrorize

**Terrorịsmus** [tɛroˈrɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* terrorism

**Terrorịsmus-**:

**Terrorịsmusbekämpfung** *f* counterterrorism

**Terrorịsmusexperte** *m*, **Terrorịsmusexpertin** *f* expert on terrorism

**Terrorịst** [tɛroˈrɪst] *m* **-en, -en**, **Terrorịstin** [-ˈrɪstɪn] *f* **-, -nen** terrorist

**terrorịstisch** [tɛroˈrɪstɪʃ] *adj* terrorist *attr*

**tertiär** [tɛrˈtsiɛːə] *adj* tertiary

**Tẹrz** [tɛrts] *f* **-, -en** (*Mus*) third; (*Fechten*) tierce

**Tesafilm**® [ˈteːza-] *m* adhesive tape

**Tessin** [tɛˈsiːn] *nt* **-s** **das Tessin** Ticino

**Tẹst** [tɛst] *m* **-(e)s, -s** ***or*** **-e** test

**Testamẹnt** [tɛstaˈmɛnt] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (*Jur*) will; (*fig*) legacy; **das Testament eröffnen** to read the will; **sein Testament machen** to make one's will
**b** (*Bibl*) Testament; **Altes/Neues Testament** Old/New

Testament

**testamentarisch** [tɛstamɛnˈtaːrɪʃ]

■ *adj* testamentary; **eine testamentarische Verfügung** an instruction in the will

■ *adv* in one's will; **etw testamentarisch festlegen *or* verfügen** to write sth in one's will; **testamentarisch festgelegt** (written) in the will

**Testaments-**:

**Testamentseröffnung** *f* reading of the will

**Testamentsvollstrecker(in)** *m(f)* executor; (*Frau auch*) executrix

**Testbild** *nt* (*TV*) test card

**testen** [ˈtɛstn] *vt* to test (*auf* +*acc* for); **jdn auf seine Intelligenz testen** to test sb's intelligence

**Tester** [ˈtɛstə] *m* **-s, -**, **Testerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** tester

**Testlauf** *m* (*Tech*) trial run

**Testosteron** [tɛstosteˈroːn] *nt* **-s** testosterone

**Test-**:

**Testperson** *f* subject (of a test)

**Testpilot(in)** *m(f)* test pilot

**Testprogramm** *nt* (*Comput*) test program

**Testreihe** *f*, **Testserie** *f* series of tests

**Teststopp** *m* test ban

**Teststoppabkommen** *nt* test ban treaty

**Tetanus** [ˈteːtanʊs, ˈtɛtanʊs] *m* **-**, *no pl* tetanus

**Tetraeder** [tetraˈ|eːdə] *nt* **-s, -** (*Math*) tetrahedron

**teuer** [ˈtɔyə]

■ *adj* expensive; (*fig*) dear; **etw für teures Geld kaufen** to pay good money for sth; **teurer werden** to go up (in price)

■ *adv anbieten, speisen* expensively; **etw teuer kaufen/verkaufen** to buy/sell sth for a high price; **etw zu teuer kaufen** to pay too much for sth; **in Tokio lebt man teuer** life is expensive in Tokyo; **das wird ihn teuer zu stehen kommen** (*fig*) that will cost him dear; **teuer erkauft** dearly bought; **etw teuer bezahlen** (*fig*) to pay a high price for sth

**Teuerung** ['tɔyərʊŋ] *f* **-, -en** rise in prices

**Teuerungs-**:

**Teuerungsrate** *f* rate of price increases

**Teuerungszulage** *f* cost of living bonus

**Teuerungszuschlag** *m* surcharge

**Teufel** ['tɔyfl] *m* **-s, -**

**a** (*lit, fig*) devil; **den Teufel durch Beelzebub austreiben** to replace one evil with another; **der Teufel der Eifersucht *etc*** a jealous *etc* devil

**b** (*inf*) **Teufel (noch mal *or* aber auch)!** damn it (all)! (*inf*); **Teufel auch** (*bewundernd*) well I'll be damned (*inf*), I'll be a sun-of-a-gun (*US inf*); **scher dich *or* geh zum Teufel**, **hol dich der Teufel!** go to hell! (*inf*); **der Teufel soll ihn/es holen!**, **hol ihn/es der Teufel** to hell with him/it (*inf*); **jdn zum Teufel wünschen** to wish sb in hell; **jdn zum Teufel jagen *or* schicken** to send sb packing (*inf*); **zum Teufel!** damn! (*inf*); **wer zum Teufel?** who the devil? (*inf*); **zum Teufel mit dem Ding!** to hell with the thing! (*inf*); **zum Teufel sein** (= *kaputt sein*) to have had it (*inf*); (= *verloren sein*) to have gone to the devil (*inf*); **den Teufel an die Wand malen** (= *schwarz malen*) to think the worst; (= *Unheil heraufbeschwören*) to tempt fate; **wenn man vom Teufel spricht(, dann ist er nicht weit)** (*prov*) talk (*Brit*) *or* speak of the devil (and he's sure to appear) (*inf*); **dann kommst *or* gerätst du in Teufels Küche** then you'll be in a hell of a mess (*inf*); **wie der Teufel** like hell (*inf*); **er ist hinter dem Geld her wie der Teufel hinter der armen Seele** he's money mad (*Brit inf*), he loves money like the devil loves souls (*US*); **auf Teufel komm raus** like crazy (*inf*); **ich mache das auf Teufel komm raus** I'll do that come hell or high water; **da ist der Teufel los** all hell's been let loose (*inf*); **den Teufel werde ich (tun)!** I'll be damned if I will! (*inf*); **der Teufel steckt im Detail** the devil is in the detail

**Teufelei** [tɔyfəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) devilish trick; (= *Streich*) piece of devilry

**Teufels-**:

**Teufelsaustreibung** *f* exorcism

**Teufelsbeschwörung** *f* exorcism; (*Anrufen*) invocation of the devil

**Teufelskreis** *m* vicious circle

**Teufelskult** *m* devil worship

**teuflisch** [ˈtɔyflɪʃ]

■ *adj* fiendish

■ *adv* fiendishly

**Teutone** [tɔyˈtoːnə] *m* **-n, -n**, **Teutonin** [-ˈtoːnɪn] *f* **-, -nen** Teuton

**teutonisch** [tɔyˈtoːnɪʃ] *adj* Teutonic

**Tẹxt** [tɛkst] *m* **-(e)s, -e** text; (*eines Gesetzes*) wording; (*von Lied*) words *pl*; (*von Schlager*) lyrics *pl*; (*von Film, Hörspiel, Rede etc*) script; (*Mus*: = *Operntext*) libretto; (*unter Bild*) caption; (*auf Plakat*) words *pl*; **weiter im Text** (*inf*) (let's) get on with it

**Tẹxt-**:

**Tẹxtaufgabe** *f* problem

**Tẹxtbaustein** *m* (*Comput*) template

**Tẹxtbuch** *nt* script; (*für Lieder*) songbook

**Tẹxteingabe** *f* (*Comput*) text input

**tẹxten** [ˈtɛkstn]

■ *vti* to write; (*mit Handy*) to text

■ *vi siehe* **Texter** to write songs/copy

**Tẹxter** [ˈtɛkstə] *m* **-s, -**, **Tẹxterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*für Schlager*) songwriter; (*für Werbesprüche*) copywriter

**Tẹxt|erfasser** [-|ɛəfasə] *m* **-s, -**, **Tẹxt|erfasserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** keyboarder

**Textil-**: [tɛksˈtiːl] *in cpds* textile

**Textilarbeiter(in)** *m(f)* textile worker

**Textilbranche** *f* textile trade

**Textilfabrik** *f* textile factory

**Textilien** [tɛksˈtiːliən] *pl linen, clothing, fabrics etc*; (*Ind*) textiles *pl*

**Textil-**:

**Textilindustrie** *f* textile industry

**Textilwaren** *pl* textiles *pl*

**Tẹxt-**:

**Tẹxtkritik** *f* textual criticism

**Tẹxtmarke** *f* (*Comput*) marker

**Tẹxtmodus** *m* (*Comput*) text mode

**Tẹxtnachricht** *f* (*Telec*) text message

**Tẹxtspeicher** *m* (*Comput*) memory

**Tẹxtstelle** *f* passage

**Tẹxtsystem** *nt* (*Comput*) word processor, word processing system

**Tẹxtverarbeitung** *f* word processing

**Tẹxtverarbeitungs-**:

**Tẹxtverarbeitungsprogramm** *nt* word processor, word processing program

**Tẹxtverarbeitungssystem** *nt* word processor

**TH** [teːˈhaː] *f* **-, -s** *abbr von* **Technische Hochschule**

**Thai**[1] [tai] *m* **-(s), -(s)** Thai

**Thai**[2] [tai] *f* **-, -** Thai

**Thai**[3] [tai] *nt* **-**, *no pl* (*Ling*) Thai

**Thailand** [ˈtailant] *nt* **-s** Thailand

**Thailänder** [ˈtailɛndə] *m* **-s, -**, **Thailänderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Thai

**thailändisch** [ˈtailɛndɪʃ] *adj* Thai

**Thalassotherapie** [talaso-] *f* (*Med*) thalassotherapy

**Theater** [teˈaːtə] *nt* **-s, -**

**a** theatre (*Brit*), theater (*US*); (= *Schauspielbühne*) theatre (*Brit*) *or* theater (*US*) company; (= *Zuschauer*) audience; **beim *or* am Theater arbeiten** to work in the theatre (*Brit*) *or* theater (*US*); **er ist *or* arbeitet beim Ulmer Theater** he's with the Ulm theatre (*Brit*) *or* theater (*US*) company; **das Theater fängt um 8 Uhr an** the performance begins at 8 o'clock; **zum Theater gehen** to go on the stage; **ins Theater gehen** to go to the theatre (*Brit*) *or* theater (*US*); **das französische Theater** French theatre (*Brit*) *or* theater (*US*); **Theater spielen** (*lit*) to act; (= *Stück aufführen*) to put on a play; (*fig*) to put on an act; **jdm ein Theater vormachen *or* vorspielen** (*fig*) to put on an act for sb's benefit; **das ist doch alles nur Theater** (*fig*) it's all just play-acting

**b** (*fig*) to-do (*inf*), fuss; **das war vielleicht ein Theater, bis ich ...** what a palaver I had to ... (*inf*); **das ist (vielleicht) immer ein Theater, wenn er kommt** there's always a big fuss when he comes; **(ein) Theater machen** to make a (big) fuss (*mit jdm* of sb)

**Theater-**: *in cpds* theatre (*Brit*), theater (*US*)

**Theateraufführung** *f* stage production; (= *Vorstellung, Darbietung*) performance

**Theaterbesuch** *m* visit to the theatre

**Theaterbesucher(in)** *m(f)* theatregoer (*Brit*), theatergoer (*US*)

**Theaterfestival** *nt* drama festival

**Theaterkarte** *f* theatre ticket

**Theaterkasse** *f* theatre box office

**Theaterstück** *nt* (stage) play

**theatralisch** [tea'traːlɪʃ]

■ *adj* theatrical

■ *adv* theatrically

**Theke** ['teːkə] *f* **-, -n** (= *Schanktisch*) bar; (= *Ladentisch*) counter

**T-Hẹlfer-Zelle** ['teː-] *f* T helper cell

**Thema** ['teːma] *nt* **-s, Themen** ***or*** **-ta** [-mən, -ta] (= *Gegenstand*) subject; (= *Leitgedanke*) (*auch Mus*) theme; **beim Thema bleiben** to stick to the subject; **das Thema wechseln** to change the subject; **ein/kein Thema sein** to be/not to be an issue; **Geld ist für sie kein Thema** money is no object for her; **aus etw ein Thema machen** to make an issue of sth; **zum Thema werden** to become an issue; **wir wollen das Thema begraben** (*inf*) let's not talk about it any more; **das Thema ist (für mich) erledigt** (*inf*) as far as I'm concerned the matter's closed

**Thematik** [te'maːtɪk] *f* **-, -en** topic

**thematisch** [te'maːtɪʃ]

■ *adj* thematic; (= *vom Thema her*) as regards subject matter; **thematisches Verzeichnis** subject index

■ *adv* **thematisch interessant sein** to be an interesting subject; **thematisch geordnet** arranged according to subject

**Themen** *pl von* **Thema**

**Themen-**:

**Themenabend** *m* (*TV etc*) theme evening

**Themenbereich** *m*, **Themenkreis** *m* topic; **in den Themenbereich "Tiere" gehören** to come under the heading of "animals"

**Themenpark** *m* theme park

**Themenstellung** *f* subject

**Themse** ['tɛmzə] *f* **- die Themse** the Thames

**Theologe** [teo'loːgə] *m* **-n, -n**, **Theologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen** theologian

**Theologie** [teolo'giː] *f* **-**, *no pl* theology; **Doktor der Theologie** Doctor

of Divinity (*Brit*), Doctor of Theology (*US*)

**theologisch** [teo'loːgɪʃ]
■ *adj* theological
■ *adv* theologically; **sich theologisch gut auskennen** to know quite a bit about theology; **theologisch interessiert sein** to be interested in theology; **eine theologisch interessante Frage** a question which is interesting from a theological point of view

**Theoretiker** [teo'reːtikə] *m* **-s, -**, **Theoretikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** theoretician

**theoretisch** [teo'reːtɪʃ]
■ *adj* theoretical
■ *adv* theoretically; **theoretisch gesehen** theoretically

**theoretisieren** [teoreti'ziːrən] (*ptp* **theoretisiert**) *vi* to theorize

**Theorie** [teo'riː] *f* **-, -n** [-'riːən] theory

**Therapeut** [tera'pɔyt] *m* **-en, -en**, **Therapeutin** [-'pɔytɪn] *f* **-, -nen** therapist

**Therapeutik** [tera'pɔytɪk] *f* **-**, *no pl* therapeutics *sing*

**therapeutisch** [tera'pɔytɪʃ]
■ *adj* therapeutic(al)
■ *adv* therapeutically; **therapeutisch umstrittene Methoden** controversial therapeutic methods

**Therapie** [tera'piː] *f* **-, -n** [-'piːən] therapy (*auch fig*), treatment; (= *Behandlungsmethode*) (method of) treatment (*gegen* for)

**Therapieplatz** *m* place in therapy

**therapieren** [tera'piːrən] (*ptp* **therapiert**) *vt* to give therapy to

**Thermal-**: [tɛr'maːl]

**Thermalbad** *nt* thermal bath; (*Gebäude*) thermal baths *pl*; (= *Badeort*) spa; **jdm Thermalbäder verschreiben** to prescribe hydrotherapy for sb

**Thermalquelle** *f* thermal spring

**thẹrmisch** ['tɛrmɪʃ] *adj attr* (*Phys*) thermal

**Thermo-**: ['tɛrmo] *in cpds* thermo-

**Thẹrmodrucker** *m* thermal printer

**Thermodynamik** *f* thermodynamics *sing*

**thermodynamisch** *adj* thermodynamic

**Thẹrmokanne** *f* Thermos® jug

**Thermometer** *nt* **-s, -** thermometer

**Thermometerstand** *m* temperature; **bei Thermometerstand 60°** when the temperature reaches 60°

**thermonuklear** *adj* thermonuclear

**Thẹrmopapier** *nt* thermal paper

**Thẹrmosflasche®** *f* vacuum flask

**Thermostat** [tɛrmo'staːt] *m* **-(e)s, -e** thermostat

**thesaurieren** [tezau'riːrən] *vt* (*Econ, St Ex*) to accumulate; **thesaurierender Fonds** accumulated fund

**Thesaurierung** *f* **-, -en** (*Econ, St Ex*) accumulation

**These** ['teːzə] *f* **-, -n** hypothesis; (*inf*: = *Theorie*) theory; **Luthers 95 Thesen** Luther's 95 propositions

**Thon** [toːn] *m* **-(e)s**, *no pl* (*Sw*) tuna

**Thora** ['toːra] *f* **-**, *no pl* (*Rel*) Torah

**Thriller** ['θrɪlə] *m* **-s, -** thriller

**Thrombose** [trɔm'boːzə] *f* **-, -n** thrombosis

**Thron** [troːn] *m* **-(e)s, -e** throne; (*hum inf*: = *Nachttopf*) pot

**thronen** ['troːnən] *vi* (*lit*) to sit enthroned; (*fig*) to sit in state

**Thron-**:

**Thronfolge** *f* line of succession; **die Thronfolge antreten** to succeed to the throne

**Thronfolger** [-fɔlgə] *m* **-s, -**, **Thronfolgerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** heir to the throne

**Thuja** [ˈtuːja] *f* **-, Thujen** [-jən] thuja

**Thunfisch** [ˈtuːn-] *m* tuna (fish)

**Thurgau** [ˈtuːəgau] *m* **-s** **der Thurgau** the Thurgau

**Thüringen** [ˈtyːrɪŋən] *nt* **-s** Thuringia

**Thüringer** [ˈtyːrɪŋə] *adj* Thuringian

**THW** [te:ha:ˈveː] *abbr von* **Technisches Hilfswerk**

**THW**

**THW** - short for *Technisches Hilfswerk* - was founded in 1950, under the organizational control of the Ministry of the Interior. It provides technical assistance in response to cases of civil defence, major accidents and natural disasters both in Germany and abroad. It also supports humanitarian relief work outside the country. It has about 80,000 volunteer workers.

▶ www.thw.bund.de

**Thymian** [ˈtyːmian] *m* **-s, -e** thyme

**Tibet** [ˈti:bɛt, tiˈbeːt] *nt* **-s** Tibet

**tibetanisch** [tibeˈtaːnɪʃ], **tibetisch** [tiˈbeːtɪʃ] *adj* Tibetan

**tịck** [tɪk] *interj* tick; **tick tack!** ticktock!

**Tịck** [tɪk] *m* **-(e)s, -s**

**a** (*Med*) tic; **nervöser Tick** nervous tic

**b** (*inf*: = *Schrulle*) quirk (*inf*); **Uhren sind sein Tick** he has a thing about clocks (*inf*); **einen Tick haben** (*inf*) to be crazy; **er hat einen Tick mit seiner Ordnung** he has this thing about tidiness (*inf*); **einen Tick besser/schneller *etc* sein** (*inf*) to be a shade better/faster *etc*

**-tick** *m suf in cpds* (*inf*) **ein Autotick** a thing about cars (*inf*)

**tịcken** ['tɪkn]

■ *vi* to tick (away); **anders ticken** (*fig inf*) to have a different mentality; **du tickst ja nicht richtig** (*inf*) you're off your rocker! (*inf*)

■ *vt* (*Press sl:* = *zusammenschlagen*) to bash (*inf*)

**Tịcket** ['tɪkət] *nt* **-s, -s** ticket

**Tiebreak** ['taibreːk] *m* **-s, -s**, **Tie-Break** *m* **-s, -s** (*Tennis*) tie-break (*esp Brit*), tie-breaker

**tief** [tiːf]

■ *adj* deep; *Verbeugung, Ausschnitt, Lage, Ton, Temperatur* low; *Schmerz* intense; *Not* dire; *Verlassenheit, Einsamkeit, Elend* utter; **tiefer Teller** soup plate; **ein tiefer Eingriff in jds Rechte (*acc*)** a gross infringement of sb's rights; **die tieferen Ursachen** the underlying causes; **aus tiefstem Herzen** from the bottom of one's heart; **bis in den tiefsten Winter** (till) well into winter; **bis in die tiefste Nacht** (till) late into the night; **im tiefen Wald** deep in the forest; **im tiefen Winter** in the depths of winter; **in der tiefen Nacht** at dead of night; **im tiefsten Afrika** in darkest Africa; **im tiefsten Innern** in one's heart of hearts; **der tiefere Sinn** the deeper meaning

■ *adv*

**a** (= *weit nach unten, innen, hinten*) a long way; *bohren, graben, eindringen, tauchen* deep; *sich bücken* low; *untersuchen* in depth; **3 m tief fallen** to fall 3 metres (*Brit*) *or* meters (*US*); **tief gehend** (*lit, fig*) deep; *Schmerz* acute; *Kränkung* extreme; **tief sinken** (*fig*) to sink low; **tief fallen** (*fig*) to go downhill; **tief liegend** *Augen* deep-set; (*nach Krankheit*) sunken; **bis tief in etw (*acc*) hinein** (*örtlich*) a long way down/deep into sth; **(ganz) tief unter uns** far below us; **tief verschneit** deep with snow; **tief in Gedanken (versunken)** deep in thought; **tief in Schulden stecken** to be deep in debt; **jdm tief in die Augen sehen** to look deep into sb's eyes; **tief in die Tasche *or* den Beutel greifen müssen** (*inf*) to have to reach deep in one's pocket; **das geht bei ihm nicht sehr tief** (*inf*) it doesn't go very deep with him

**b** (= *sehr stark*) deeply; *erschrecken* terribly; **tief greifend** *Reform, Veränderung* far-reaching; *sich verändern* significantly; *reformieren* thoroughly; **die Gesellschaft hat sich tief greifend gewandelt** society has done a basic turnaround

**c** (= *tiefgründig*) *nachdenken* deeply; **tief schürfend** profound

**d** (= *niedrig*) low; **ein Stockwerk tiefer** on the floor below; **tief**

**liegend** *Gegend, Häuser* low-lying; **im Winter steht die Sonne tiefer** the sun is lower (in the sky) in winter
**e** (= *mit tiefer Stimme*) *sprechen* in a deep voice; **so tief kann ich nicht singen** I can't sing that low; **tiefer singen** to sing lower; **etw zu tief singen** to sing sth flat; **tiefer stimmen** to tune down

**Tief** [tiːf] *nt* **-(e)s, -e** (*Met*) depression; (*im Kern fig*) low; **ein moralisches Tief** (*fig*) a low

**Tief-**:

**Tiefbau** *m no pl* civil engineering (*excluding the construction of buildings*); *siehe* **Hoch- und Tiefbau**

**tiefblau** *adj attr* deep blue

**Tiefdruck** *m no pl* (*Met*) low pressure

**Tiefdruckgebiet** *nt* (*Met*) area of low pressure, depression

**Tiefe** [ˈtiːfə] *f* **-, -n**
**a** depth; **unten in der Tiefe** far below; **das U-Boot ging auf Tiefe** the submarine dived; **in 450 Metern Tiefe** at a depth of 450 metres (*Brit*) *or* meters (*US*)
**b** (= *Intensität*) deepness; (*von Schmerz*) intensity; (*von Not*) direness; (*von Elend*) depths *pl*
**c** (= *Tiefgründigkeit*) profundity
**d** (= *niedriger Stand*) lowness
**e** (*von Farbton, Stimme*) deepness; (*von Ton*) lowness

**Tiefebene** *f* lowland plain; **die Oberrheinische Tiefebene** the Upper Rhine Valley

**Tiefen-**:

**Tiefenpsychologie** *f* depth psychology

**Tiefenrausch** *m* (*Med*) rapture(s *pl*) of the deep

**Tiefenschärfe** *f* (*Phot*) depth of field

**Tief-**:

**Tiefflieger** *m* low-flying aircraft; **geistiger Tiefflieger** (*pej inf*) numskull (*inf*)

**Tiefflug** *m* low-altitude flight; **er überquerte den Kanal im Tiefflug** he crossed low over the Channel

**Tiefgang** [-gaŋ] *m no pl* (*Naut*) draught (*Brit*), draft (*US*); (*fig inf*) depth

**Tiefgarage** *f* underground car park (*Brit*), underground parking garage (*esp US*)

**tiefgefrieren** *vt irreg* to (deep-)freeze

**tiefgehend** *adj siehe* **tief**

**tiefgekühlt**

■ *adj* (= *gefroren*) frozen; (= *sehr kalt*) chilled

■ *adv* **Spinat tiefgekühlt kaufen** to buy frozen spinach; **tiefgekühlt halten Erdbeeren ein Jahr** frozen strawberries can be stored for a year; **tiefgekühlt servieren** to serve frozen

**Tiefgeschoss**, **Tiefgeschoß** (*Aus*) *nt* basement

**tiefgreifend** *adj siehe* **tief**

**tiefgründig** [-grʏndɪç] *adj* profound; (= *durchdacht*) well-grounded

**Tiefkühl-**:

**Tiefkühlfach** *nt* freezer compartment

**Tiefkühlkost** *f* frozen food

**Tiefkühltruhe** *f* (chest) freezer

**Tief-**:

**Tiefland** *nt* lowlands *pl*

**tiefliegend** *adj attr siehe* **tief**

**Tiefpunkt** *m* low

**Tiefschlag** *m* (*Boxen fig*) hit below the belt; **jdm einen Tiefschlag verpassen** (*lit, fig*) to hit sb below the belt; **das war ein Tiefschlag** (*lit, fig*) that was below the belt

**tiefschürfend** *adj siehe* **tief**

**Tiefsee** *f* deep sea

**Tiefstand** *m* low

**Tiefstapelei** [-ʃtaːpəˈlai] *f* **-, -en** understatement; (*auf eigene Leistung bezogen*) modesty

**tiefstapeln** *vi sep* to understate the case; to be modest

**Tiefstart** *m* crouch start

**Tiefstpreis** *m* lowest price; **"Tiefstpreise"** "rock bottom prices"

**tieftraurig** *adj* very sad

**Tiegel** [ˈtiːgl] *m* **-s, -** (*zum Kochen*) (sauce)pan; (*in der Chemie*) crucible

**Tier** [tiːə] *nt* **-(e)s, -e**

**a** animal; (*inf*: = *Ungeziefer*) bug (*inf*)

**b** (*inf*: (= *Mensch*)) (*grausam*) brute; (*grob*) animal; (*gefräßig*) pig (*inf*); **großes *or* hohes Tier** (*inf*) big shot (*inf*); **das Tier im Menschen** the beast in man; **da wird der Mensch zum Tier** it brings out man's bestiality

**Tier-**: *in cpds* animal; (*Med*) veterinary; (*für Haustiere*) pet

**Tierarzt** *m*, **Tierärztin** *f* vet

**Tierasyl** *nt* (animal) pound

**Tierchen** [ˈtiːəçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Tier** little animal; **ein niedliches Tierchen** a sweet little creature

**Tier-**:

**Tierfreund(in)** *m(f)* animal lover; (*von Haustier auch*) pet lover

**Tierfutter** *nt* animal food; (*für Haustiere*) pet food

**Tiergarten** *m* zoo

**Tierhandlung** *f* pet shop

**Tierheim** *nt* animal home

**tierisch** [ˈtiːrɪʃ]

■ *adj* animal *attr*; (*fig*) *Rohheit, Grausamkeit* bestial; (= *unzivilisiert*) (*fig*) (*inf*): = *unerträglich*) deadly (*inf*); **tierischer Ernst** (*inf*) deadly seriousness

■ *adv* (*inf*: = *ungeheuer*) horribly (*inf*); *wehtun, nerven* like hell (*inf*); *ernst* deadly; *gut* incredibly; **ich habe mich tierisch geärgert** I got really furious; **tierisch wenig verdienen** to earn practically nothing

**Tier-**:

**Tierkreis** *m* zodiac

**Tierkreiszeichen** *nt* sign of the zodiac; **im Tierkreiszeichen des Skorpions geboren sein** to be born under Scorpio

**Tierkunde** *f* zoology

**Tiermedizin** *f* veterinary medicine

**Tierpark** *m* zoo

**Tierpfleger(in)** *m(f)* zoo keeper

**Tierquälerei** *f* cruelty to animals; (*fig inf*) cruelty to dumb animals

**Tierschutz** *m* protection of animals

**Tierschützer** [-ʃʏtsə]**(in)** *m(f)* animal conservationist

**Tierschutzverein** *m* society for the prevention of cruelty to animals

**Tierversuch** *m* animal experiment

**Tierzucht** *f* stockbreeding

**Tiger** [ˈtiːgə] *m* **-s, -** tiger

**Tigerin** [ˈtiːgərɪn] *f* **-, -nen** tigress

**tigern** [ˈtiːgən]

■ *vt siehe* **getigert**

■ *vi aux sein* (*inf*) to mooch (about (*Brit*))

**Tigerstaat** *m* (*Econ*) tiger economy

**Tịlde** [ˈtɪldə] *f* **-, -n** tilde

**tịlgen** [ˈtɪlgn] *vt* (*geh*)

**a** *Schulden* to pay off

**b** (= *beseitigen*) *Sünde, Unrecht, Spuren* to wipe out; *Erinnerung, Druckfehler* to erase; *Strafe* to remove

**Tịlgung** [ˈtɪlgʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*von Schulden*) repayment

**b** (*fig*) (*von Sünde, Unrecht, Spuren*) wiping out; (*von Erinnerung, Druckfehler*) erasure; (*von Strafe*) removal

**Tịlgungs-**:

**Tịlgungsfonds** *m* sinking fund

**tịlgungsfrei** *adj* redemption-free

**Tịlgungsrate** *f* redemption instalment (*Brit*) *or* installment (*US*)

**Tịlsiter** [ˈtɪlzɪtə] *m* **-s, -** Tilsit cheese

**timen** [ˈtaimən] *vt* to time

**Timing** [ˈtaimɪŋ] *nt* **-**, *no pl* timing

**Tinktur** [tɪŋkˈtuːə] *f* **-, -en** tincture

**Tịnnitus** [ˈtɪnitʊs] *m* **-, -** (*Med*) tinnitus

**Tịnte** [ˈtɪntə] *f* **-, -n** ink; **in der Tinte sitzen** (*inf*) to be in the soup (*inf*)

**Tịnten-**:

**Tịntenfass** *nt* inkpot; (*eingelassen*) inkwell

**Tịntenfisch** *m* cuttlefish; (= *Kalmar*) squid; (*achtarmig*) octopus

**Tịntenkartusche** *f* ink cartridge

**Tịntenkiller** *m* (*inf*) correction pen

**Tịntenklecks** *m* ink blot

**Tịntenpatrone** *f* (*von Füller, Drucker*) ink cartridge

**Tịntenstrahldrucker** *m* ink-jet (printer)

**Tịpp** [tɪp] *m* **-s, -s** (= *Empfehlung*) (*Sport, St Ex*) tip; (= *Andeutung*) hint; (*an Polizei*) tip-off; **unser Tipp für diesen Sommer ...** this summer we recommend ...; **unser Garten-Tipp für August** our gardening tip for August

**tịppen** [ˈtɪpn]

■ *vt*

**a** (*inf*: = *schreiben*) to type

**b** (= *klopfen*) **jdn auf die Schulter tippen** to tap sb on the shoulder

■ *vi*

**a** (= *klopfen*) **an/auf/gegen etw (*acc*) tippen** to tap sth; **an *or* auf etw (*acc*) tippen** (= *zeigen*) to touch sth; **jdm auf die Schulter tippen** to tap sb on the shoulder

**b** (*inf*: *auf der Schreibmaschine, am Computer*) to type

**c** (= *wetten*) to fill in one's coupon; (*esp im Toto*) to do the pools; **im Lotto tippen** to play the lottery

**d** (*inf*: = *raten*) to guess; **auf jdn/etw tippen** to put one's money on sb/sth (*inf*); **ich tippe darauf, dass ...** I bet (that) ...

**Tịpp-Ex**® [ˈtɪpɛks] *nt* **-**, *no pl* Tipp-Ex®, correction fluid; **etw mit Tipp-Ex entfernen** to Tipp-Ex® sth out (*Brit*), to white sth out (*US*)

**Tịpp-**:

**Tịppfehler** *m* (*inf*) typing mistake

**Tịppgemeinschaft** *f* (*im Lotto*) lottery syndicate; (*im Fußballtoto*) pools syndicate

**tịpptọpp** [ˈtɪpˈtɔp] (*inf*)

■ *adj* immaculate; (= *prima*) first-class

■ *adv* immaculately; (= *prima*) really well; **tipptopp sauber** spotless

**Tịppzettel** *m* (*im Toto*) football *or* pools coupon; (*im Lotto*) lottery coupon

**Tirana** [tiˈraːna] *nt* **-s** Tirana

**Tirol** [tiˈroːl] *nt* **-s** Tyrol

**Tiroler** [tiˈroːlə] *m* **-s, -**, **Tirolerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Tyrolese, Tyrolean

**Tirolerhut** *m* Tyrolean hat

**Tịsch** [tɪʃ] *m* **-(e)s, -e** table; (= *Schreibtisch*) desk; (= *Werktisch*) bench; (= *Mahlzeit*) meal; **bei Tisch** at (the) table; **die Gäste zu Tisch bitten** to ask the guests to take their places; **bitte zu Tisch!** lunch/dinner is served!; **vor/nach Tisch** before/after the meal; **bei Tisch** at the table; **zu Tisch sein** to be having one's lunch/dinner; **zu Tisch gehen** to go to lunch/dinner; **er zahlte bar auf den Tisch** he paid cash down; **etw auf den Tisch bringen** (*inf*) to serve sth (up); **die Beine *or* Füße unter jds Tisch (*acc*) strecken** (*inf*) to eat at sb's table; **getrennt von Tisch und Bett leben** to be separated; **unter den Tisch fallen** (*inf*) to go by the board; **vom Tisch sein** (*fig*) to be cleared out of the way; **vom Tisch müssen** (*fig*) to have to be cleared out of the way; **etw vom Tisch wischen** (*fig*) to dismiss sth; **zwei Parteien an einen Tisch bringen** (*fig*) to get two parties (a)round the conference table; **jdn über den Tisch ziehen** (*fig inf*) to take sb to the cleaners (*inf*)

**Tịsch-**: *in cpds* table

**Tịschdecke** *f* tablecloth

**Tịschfußball** *nt* table football

**Tịschgrill** *m* table grill

**Tịschler** [ˈtɪʃlə] *m* **-s, -**, **Tịschlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** joiner (*esp Brit*), carpenter; (= *Möbeltischler*) cabinet-maker

**Tischlerei** [tɪʃləˈrai] *f* **-, -en**

**a** (*Werkstatt*) carpenter's workshop; (= *Möbeltischlerei*) cabinet-maker's workshop

**b** *no pl* (*inf*) (= *Handwerk*) carpentry; (*von Möbeltischler*) cabinet-making

**tịschlern** [ˈtɪʃlən] (*inf*)

■ *vi* to do woodwork

■ *vt Tisch, Regal etc* to make

**Tịsch-**:

**Tịschordnung** *f* seating plan

**Tịschplatte** *f* tabletop

**Tịschrechner** *m* desk calculator

**Tịschtennis** *nt* table tennis

**Tịschtennis-**: *in cpds* table-tennis

**Tịschtennisplatte** *f* table-tennis table

**Tịschtennisschläger** *m* table-tennis bat

**Tịschtuch** *nt* (*pl* **-tücher**) tablecloth

**Titan** *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **Ti**) titanium

**Titel** [ˈtiːtl, ˈtɪtl] *m* **-s, -**

**a** title

**b** (= *Titelblatt*) title page

**Titel-**:

**Titelanwärter(in)** *m(f)* (main) contender for the title

**Titelbild** *nt* cover (picture)

**Titelmelodie** *f* (*von Film*) theme tune

**Titelseite** *f* cover, front page

**Titelstory** *f* cover story

**Titelverteidiger(in)** *m(f)* title holder

**Tịtte** [ˈtɪtə] *f* **-, -n** (*sl*) tit (*sl*)

**tjạ** [tja, tjaː] *interj* well

**T-Lymphozyt** [ˈteː-] *m* (*Med, Biol*) T-lymphocyte

**Toast** [toːst] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Brot*) toast; **ein Toast** a slice of toast

**b** (= *Trinkspruch*) toast; **einen Toast auf jdn ausbringen** to propose a toast to sb

**Toastbrot** [ˈtoːst-] *nt sliced white bread for toasting*

**toasten** [ˈtoːstn]

■ *vi* to drink a toast (*auf* +*acc* to)

■ *vt Brot* to toast

**Toaster** [ˈtoːstə] *m* **-s, -** toaster

**Toastständer** [ˈtoːst-] *m* toast rack

**Tobel** [ˈtoːbl] *f* **-, -s** (*Sw*: = *Schlucht*) gorge, ravine

**toben** [ˈtoːbn] *vi*

**a** (= *wüten*) to rage; (*Mensch*) to throw a fit; (*vor Wut, Begeisterung etc*) to go wild (*vor* with)

**b** (= *ausgelassen spielen*) to rollick (about)

**Tobsucht** [ˈtoːpzʊxt] *f* (*bei Tieren*) madness; (*bei Menschen*) maniacal rage

**tobsüchtig** *adj* mad; *Mensch auch* raving mad

**Tobsuchts|anfall** *m* (*inf*) fit of rage; **einen Tobsuchtsanfall bekommen** to blow one's top (*inf*)

**Tọchter** [ˈtɔxtə] *f* **-, -̈** [ˈtœçtə] daughter; (= *Tochterfirma*) subsidiary; (*Sw*: = *Bedienstete*) girl

**Tọ̈chterchen** [ˈtœçtəçən] *nt* **-s, -** baby daughter

**Tọchter-**:

**Tọchterfirma** *f* subsidiary (firm)

**Tọchtergeschwulst** *f* secondary growth *or* tumour

**Tọchtergesellschaft** *f* subsidiary (company)

**tọ̈chterlich** [ˈtœçtəlɪç] *adj attr* daughterly; *Pflicht, Gehorsam, Liebe* filial

**Tod** [toːt] *m* **-(e)s, -e** [-də] death; **der Schwarze Tod** (= *die Pest*) the Black Death; **Tod durch Erschießen/Ersticken/Erhängen** death by firing squad/suffocation/hanging; **eines natürlichen/gewaltsamen Todes sterben** to die of natural causes/a violent death; **sich (*dat*) den Tod holen** to catch one's death (of cold);

**den Tod finden**, **zu Tode kommen** to die; **jdn/etw auf den Tod nicht leiden** ***or*** **ausstehen können** (*inf*) to be unable to stand sb/sth; **sich zu Tod(e) langweilen** to be bored to death; **zu Tode betrübt sein** to be in the depths of despair

**tod-**:

**todelend** *adj* (*inf*) as miserable as sin (*inf*)

**todẹrnst** (*inf*)

■ *adj* deadly serious; **es ist mir todernst (damit)** I'm deadly serious (about it)

■ *adv* **jdn todernst ansehen** to give sb a deadly serious look; **und das alles sagte er todernst** and the way he said it all was deadly serious

**Todes-**:

**Todesangst** *f* mortal agony; **eine Todesangst haben** (*inf*) **Todesängste ausstehen** (*inf*) to be scared to death (*inf*)

**Todesanzeige** *f* (*als Brief*) letter announcing sb's death; (= *Annonce*) obituary (notice); **"Todesanzeigen"** "Deaths"

**Todesfall** *m* death

**Todesgefahr** *f* mortal danger

**Todeskampf** *m* death throes *pl*

**Todesopfer** *nt* death, casualty

**Todesschwadron** *f* death squad

**Todesstrafe** *f* death penalty

**Todesursache** *f* cause of death

**Todesurteil** *nt* death sentence

**Todeszelle** *f* death cell (*Brit*), cell on Death Row (*US*)

**Tod-**:

**Todfeind(in)** *m(f)* deadly enemy

**todgeweiht** [-gəvait] *adj Mensch, Patient* doomed

**todkrạnk** *adj* (= *sterbenskrank*) critically ill; (= *unheilbar krank*) terminally ill

**tödlich** [ˈtøːtlɪç]

■ *adj* fatal; *Gefahr, Beleidigung* mortal; *Gift, Waffe, Dosis* lethal; (*inf*) *Langeweile, Ernst, Sicherheit* deadly

■ *adv*

**a** (*mit Todesfolge*) **tödlich verunglücken** to be killed in an accident; **tödlich abstürzen** to die in a fall

**b** (*inf*: = *äußerst*) horribly (*inf*); *langweilen* to death

**Tod-**:

**todmüde** *adj* (*inf*) dead tired (*inf*)

**todschịck** (*inf*)

■ *adj* dead smart (*inf*)

■ *adv gekleidet* ravishingly; *eingerichtet* exquisitely; **er hat sich todschick zurechtgemacht** he was dressed to kill (*inf*)

**todsịcher** (*inf*)

■ *adj* dead certain (*inf*); *Methode, Tipp* sure-fire (*inf*); **eine todsichere Angelegenheit** ***or*** **Sache** a dead cert (*Brit inf*), a cinch (*esp US inf*)

■ *adv* for sure

**Todsünde** *f* mortal sin

**todụnglücklich** *adj* (*inf*) desperately unhappy

**Toeloop** [ˈto:luːp] *m* **-s, -s** (*Eiskunstlauf*) toe loop

**Tọ̈ff** [tœf] *m* **-s, -s** (*Sw*: = *Motorad*) motorbike

**Tofu** [ˈtoːfu] *nt* **-**, *no pl* tofu

**Togo** [ˈtoːgo] *nt* **-s** Togo

**Toilette** [toaˈlɛtə] *f* **-, -n**

**a** (= *Abort*) toilet, lavatory (*esp Brit*), bathroom (*esp US*); **öffentliche Toilette** public conveniences *pl* (*Brit*), rest stop (*US*); **auf die Toilette gehen** to go to the toilet; **auf der Toilette sein** to be in the toilet

**b** (*geh*: = *Kleidung*) outfit; **in großer Toilette** in full dress

**Toiletten-**: *in cpds* toilet

**Toilẹttenartikel** *m usu pl* toiletry

**Toilẹttenfrau** *f* toilet attendant

**Toilẹttenmann** *m* (*pl* **-männer**) toilet attendant

**Toilẹttenpapier** *nt* toilet paper

**toi, toi, toi** ['tɔy 'tɔy 'tɔy] *interj* (*inf*) (*vor Prüfung etc*) good luck; (*unberufen*) touch wood (*Brit*), knock on wood (*US*)

**Tokio** ['toːkio] *nt* **-s** Tokyo

**Tokioter** [to'kioːtə] *adj attr* Tokyo

**tolerạnt** [tole'rant] *adj* tolerant (*gegen* of)

**Tolerạnz** [tole'rants] *f* **-, -en** tolerance (*gegen* of)

**tolerieren** [tole'riːrən] (*ptp* **toleriert**) *vt* to tolerate

**tọll** [tɔl]

■ *adj*

**a** (= *wild, ausgelassen*) wild; **die (drei) tollen Tage** (the last three days of) Fasching

**b** (*inf*: = *verrückt*) crazy

**c** (*inf*: = *schlimm*) terrible

**d** (*inf*: = *großartig*) fantastic (*inf*)

■ *adv*

**a** (*inf*: = *großartig*) fantastically; *schmecken* fantastic

**b** (= *wild, ausgelassen*) **es ging toll her *or* zu** things were pretty wild (*inf*)

**c** (*inf*: = *verrückt*) **(wie) toll regnen** to rain like mad (*inf*); **(wie) toll fahren *etc*** to drive *etc* like a madman

**d** (*inf*: = *schlimm*) **es kommt noch toller!** there's more *or* worse to come; **es zu toll treiben** to go too far

**Tọll-**:

**Tọllkirsche** *f* deadly nightshade

**tọllkühn**

■ *adj Person, Plan, Fahrt* daredevil *attr*, daring

■ *adv* daringly; *fahren* like a real daredevil

**Tollpatsch** [ˈtɔlpatʃ] *m* **-s, -e** (*inf*) clumsy creature

**tollpatschig** [ˈtɔlpatʃɪç]
■ *adj* clumsy
■ *adv* clumsily

**Tọllwut** *f* rabies *sing*

**Tọllwutgefahr** *f* danger of rabies

**tọllwütig** *adj* rabid

**Tọlpatsch** [ˈtɔlpatʃ] *m* **-es, -e** *siehe* **Tollpatsch**

**Tö̩lpel** [ˈtœlpl] *m* **-s, -** (*inf*) fool

**Tomahawk** [ˈtɔmahaːk, -hoːk] *m* **-s, -s** tomahawk

**Tomate** [toˈmaːtə] *f* **-, -n** tomato; **du treulose Tomate!** (*inf*) you're a fine friend!

**Tomaten-**: *in cpds* tomato

**Tomatenmark** *nt*, **Tomatenpüree** *nt* tomato puree

**Tomatensaft** *m* tomato juice

**Tọmbola** [ˈtɔmbola] *f* **-, -s** ***or*** **Tọmbolen** [-lən] tombola (*Brit*), raffle (*US*)

**Tomograf** [tomoˈgraːf] *m* **-en, -en** (*Med*) tomograph

**Tomografie** [tomograˈfiː] *f* **-, -n** [-ˈfiːən] tomography

**Tomogramm** [tomoˈgram] *nt* (*pl* **-gramme**) (*Med*) tomogram

**Ton**[1] [toːn] *m* **-(e)s, -e** (= *Erdart*) clay

**Ton**[2] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈtøːnə]
**a** sound (*auch Rad, Film*); (*von Zeitzeichen, im Telefon*) pip; (= *Klangfarbe*) tone; (*Mus*) tone; (= *Note*) note; **halber Ton** semitone; **ganzer Ton** tone; **den Ton angeben** (*lit*) to give the note; (*fig*) (*Mensch*) to set the tone; **keinen Ton herausbringen** ***or*** **hervorbringen** not to be able to say a word; **keinen Ton**

**sagen *or* von sich geben** not to make a sound; **aus dem Regierunglager kamen kritische Töne** criticism came from the government camp; **dicke *or* große Töne spucken *or* reden** (*inf*) to talk big; **jdn in (den) höchsten Tönen loben** (*inf*) to praise sb to the skies
**b** (= *Betonung*) stress; (= *Tonfall*) intonation
**c** (= *Redeweise, Umgangston*) tone; **ich verbitte mir diesen Ton** I will not be spoken to like that; **der Ton macht die Musik** (*prov*) it's not what you say but the way that *or* how you say it; **der gute Ton** good form
**d** (= *Farbton*) tone; (= *Nuance*) shade

**Ton-**:

**Ton|abnehmer** *m* pick-up

**tonangebend** *adj* **tonangebend sein** to set the tone

**Tonarm** *m* pick-up arm

**Tonart** *f* (*Mus*) key; (*fig*: = *Tonfall*) tone; **eine andere Tonart anschlagen** to change one's tune

**Tonband** [-bant] *nt* (*pl* **-bänder**) tape (*mit* of); (*inf*: = *Gerät*) tape recorder

**Tonband-**:

**Tonbandaufnahme** *f* tape recording

**Tonbandgerät** *nt* tape recorder

**tönen**[1] [ˈtøːnən] *vi* (*lit, fig*: = *klingen*) to sound; (= *großspurig reden*) to boast; **nach etw tönen** (*fig*) to contain (over)tones of sth

**tönen**[2] *vt* to tint; **sich (*dat*) die Haare tönen** to tint one's hair; **etw leicht rot *etc* tönen** to tinge sth (with) red *etc*; *siehe auch* **getönt**

**Toner** [ˈtoːnə] *m* **-s, -** toner

**Tonerkassette** *f* toner cartridge

**tönern** [ˈtøːnən] *adj attr* clay; **auf tönernen Füßen stehen** (*fig*) to be shaky

**Ton-**:

**Tonfall** *m* tone of voice; (= *Intonation*) intonation

**Tonfilm** *m* sound film

**tonhaltig** *adj* clayey

**Tonhöhe** *f* pitch

**Tonika** [ˈtoːnika] *f* **-, Toniken** [-kn] (*Mus*) tonic

**Ton-**:

**Toningenieur(in)** *m(f)* sound engineer

**Tonlage** *f* pitch (level); (= *Tonumfang*) register; **eine Tonlage höher** one note higher

**Tonleiter** *f* scale

**tonlos**

- *adj* toneless; *Stimme auch* flat
- *adv* in a flat voice

**Tonnage** [tɔˈnaːzə] *f* **-, -n** (*Naut*) tonnage

**Tọnne** [ˈtɔnə] *f* **-, -n**

**a** (= *Behälter*) barrel; (*aus Metall*) drum; (= *Mülltonne*) bin (*Brit*), trash can (*US*); (*inf*: *Mensch*) fatty (*inf*); **gelbe Tonne** yellow bin (*Brit*) *or* trash can (*US, for recyclable material*); **grüne Tonne** green bin (*Brit*) *or* trash can (*US, for paper*); **braune Tonne** brown bin (*Brit*) *or* trash can (*US, for biodegradable waste*)
**b** (= *Gewicht*) metric ton(ne)
**c** (= *Registertonne*) (register) ton

**tọnnenweise** *adv* by the ton; **tonnenweise Fische fangen** (*fig*) to catch tons (and tons) of fish

**Ton-**:

**Tonspur** *f* soundtrack

**Tonstörung** *f* sound interference

**Tonstudio** *nt* recording studio

**Tontaube** *f* clay pigeon

**Tontaubenschießen** *nt* **-s**, *no pl* clay pigeon shooting

**Tontechniker(in)** *m(f)* sound technician

**Tönung** [ˈtøːnʊŋ] *f* **-, -en** (= *Haartönung*) hair colour (*Brit*) *or* color (*US*); (= *das Tönen*) tinting; (= *Farbton*) shade, tone

**Tọp** [tɔp] *nt* **-s, -s** (*Fashion*) top

**Tọp-**: **tọp-** [ˈtɔp] *in cpds* top

**Tọpagent(in)** *m(f)* top agent

**tọpaktuẹll** *adj* up-to-the-minute

**Topas** [toˈpaːs] *m* **-es, -e** [-zə] topaz

**Tọpf** [tɔpf] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈtœpfə] pot; (= *Kochtopf auch*) (sauce)pan; (= *Nachttopf*) potty (*inf*); (*inf*: = *Toilette*) loo (*Brit inf*), john (*US inf*); **alles in einen Topf werfen** (*fig*) to lump everything together

**Tọpfen** [ˈtɔpfn] *m* **-s, -** (*S Ger*) (*Aus*) quark

**Tọ̈pfer** [ˈtœpfə] *m* **-s, -**, **Tọ̈pferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** potter

**Töpferei** [tœpfəˈrai] *f* **-, -en** pottery

**tọ̈pfern** [ˈtœpfən]

■ *vi* to do pottery

■ *vt* to make (in clay); **wir sahen zu, wie er auf der Scheibe eine Vase töpferte** we watched him throwing a vase

**Tọ̈pfer-**:

**Tọ̈pferofen** *m* kiln

**Tọ̈pferscheibe** *f* potter's wheel

**tọpfịt** *adj pred* in top form; (*gesundheitlich*) as fit as a fiddle

**Tọpf-**:

**Tọpflappen** *m* oven cloth; (*kleiner*) pan holder

**Tọpfpflanze** *f* potted plant

**Topografie** [topogra'fiː] *f* **-, -n** [-'fiːən] topography

**topografisch** [topo'graːfɪʃ]

■ *adj* topographic(al)

■ *adv vermessen* topographically; **das Land ist topografisch und klimatisch ungeeignet** the topography and the climate of this country are ill suited

**tọpp** [tɔp] *interj* it's a deal

**tọppen** ['tɔpn] *vt* to top, to beat; **schwer zu toppen** hard to top *or* beat

**Tor** *nt* **-(e)s, -e**

**a** (*lit, fig*) gate; (= *Durchfahrt*) (*fig*): *zum Glück etc*) gateway; (= *Torbogen*) archway; (*von Garage, Scheune*) door

**b** (*Sport*) goal; (*bei Skilaufen*) gate; **im Tor stehen** to be in goal

**Tor-**:

**Torbogen** *m* arch

**Toreinfahrt** *f* entrance gate

**Toresschluss** *m* = **Torschluss**

**Tọrf** [tɔrf] *m* **-(e)s**, *no pl* peat

**tọrfig** ['tɔrfɪç] *adj* peaty

**Tọrf-**:

**Tọrfmoor** *nt* peat bog *or* (*trocken*) moor

**Tọrfmull** *m* (loose) garden peat

**Torfrau** *f* goalkeeper

**Torhüter(in)** *m(f)* goalkeeper

**töricht** ['tøːrɪçt] (*geh*)

■ *adj* foolish; *Wunsch, Hoffnung* idle

■ *adv* foolishly

**Torjäger(in)** *m(f)* (goal)scorer

**tọrkeln** ['tɔrkln] *vi aux sein* to stagger, to reel

**Tor-**:

**Torlatte** *f* crossbar

**Tormann** *m* (*pl* **-männer**) goalkeeper

**Tọ̈rn** [tœrn] *m* **-s, -s** (*Naut*) cruise

**Tornado** [tɔr'naːdo] *m* **-s, -s** tornado

**torpedieren** [tɔrpe'diːrən] (*ptp* **torpediert**) *vt* (*Naut, fig*) to torpedo

**Torpedo** [tɔr'peːdo] *m* **-s, -s** torpedo

**Tor-**:

**Torpfosten** *m* gatepost; (*Sport*) goalpost

**Torschluss** *m no pl* (*fig*) **kurz vor Torschluss** at the last minute; **nach Torschluss** too late

**Torschlusspanik** *f* (*inf*) last minute panic; (*von Unverheirateten*) fear of being left on the shelf

**Torschütze** *m*, **Torschützin** *f* (goal)scorer

**Tọrte** ['tɔrtə] *f* **-, -n** gâteau; (= *Obsttorte*) flan

**Tọrten-**:

**Tọrtenboden** *m* flan case *or* (*ohne Seiten*) base

**Tọrtendiagramm** *nt* pie chart

**Tọrtenguss** *m* glaze

**Tọrtenheber** [-heːbə] *m* **-s, -** cake slice

**Tortur** [tɔr'tuːə] *f* **-, -en** torture; (*fig auch*) ordeal

**Tor-**:

**Torverhältnis** *nt* score

**Torwächter(in)** *m(f)*, **Torwart** [-vart] *m* **-(e)s, -e**, **Torwartin** [-vartɪn] *f* **-, -nen** goalkeeper

**tosen** ['toːzn] *vi* (*Wasserfall, Wellen, Verkehr*) to thunder; (*Wind, Sturm*)

to rage; **tosender Beifall** thunderous applause

**Toskana** [tɔs'ka:na] **-** (*Geog*) **die Toskana** Tuscany

**tot** [to:t] *adj* (*lit, fig*) dead; (*inf*: = *erschöpft*) beat (*inf*); *Augen* blind; *Haus, Stadt* deserted; *Landschaft etc* bleak; *Wissen* useless; *Farbe* drab; (*Rail*) *Gleis* disused; **tot geboren** stillborn; **ein tot geborenes Kind sein** (*fig*) to be doomed (to failure); **tot umfallen, tot zu Boden fallen** to drop dead; **tot zusammenbrechen** to collapse and die; **er war auf der Stelle tot** he died instantly; **den toten Mann machen** (*inf*) to float on one's back; **ein toter Mann sein** (*fig inf*) to be a goner (*inf*); **toter Winkel** blind spot; (*Mil*) dead angle; **das Tote Meer** the Dead Sea; **toter Punkt** (= *Stillstand*) standstill, halt; (*in Verhandlungen*) deadlock; (= *körperliche Ermüdung*) low point; **ich habe im Moment meinen toten Punkt** I'm at a low ebb just now; **den toten Punkt überwinden** to break the deadlock; (*körperlich*) to get one's second wind

**total** [to'ta:l]
- ■ *adj* total; *Staat* totalitarian
- ■ *adv* totally

**Totalisator** [totali'za:to:ə] *m* **-s, Totalisatoren** [-'to:rən] totalizator

**totalitär** [totali'tɛ:ə]
- ■ *adj* totalitarian
- ■ *adv* in a totalitarian way

**Total-**:

**Totaloperation** *f* extirpation; (*von Gebärmutter*) hysterectomy; (*mit Eierstöcken*) hysterosaphorectomy

**Totalschaden** *m* write-off; **Totalschaden machen** (*inf*) to write a car *etc* off

**tot-**:

**totarbeiten** *vr sep* (*inf*) to work oneself to death

**totärgern** *vr sep* (*inf*) to be/become livid

**Totempfahl** *m* totem pole

**töten** ['tø:tn] *vti* (*lit, fig*) to kill; *Zahnnerv* to deaden

**Toten-**:

**Totenbett** *nt* deathbed

**totenblạss** *adj* deathly pale

**Totengräber(in)** *m(f)* gravedigger

**Totenkopf** *m* skull; (*als Zeichen*) death's-head; (*auf Piratenfahne, Arzneiflasche etc*) skull and crossbones

**Totenschein** *m* death certificate

**Totenstarre** *f* rigor mortis

**Totenstịlle** *f* deathly silence

**Tote(r)** ['toːtə] *mf decl as adj* dead person; (*bei Unfall etc*) fatality, casualty; (*Mil*) casualty; **die Toten** the dead; **es gab 3 Tote** 3 people died *or* were killed

**Tot-**:

**totfahren** *vt sep irreg* (*inf*) to knock down and kill

**totgeboren** *adj attr siehe* **tot**

**Totgeburt** *f* stillbirth; (= *Kind*) stillborn child

**totkriegen** *vt sep* (*inf*) **nicht totzukriegen sein** to go on for ever

**totlachen** *vr sep* (*inf*) to kill oneself (laughing) (*Brit inf*); **es ist zum Totlachen** it is hilarious

**Toto** ['toːto] *m or (inf, Aus, Sw) nt* **-s, -s** (football) pools *pl* (*Brit*); **(im) Toto spielen** to do the pools (*Brit*)

**Toto-**: *in cpds* pools (*Brit*)

**Totoschein** *m*, **Totozettel** *m* pools coupon (*Brit*)

**Tot-**:

**totschießen** *vt sep irreg* (*inf*) to shoot dead

**Totschlag** *m* (*Jur*) manslaughter; *siehe* **Mord**

**totschlagen** *vt sep irreg* (*lit, fig*) to kill; **du kannst mich totschlagen, ich weiß es nicht** (*inf*) for the life of me I don't know

**Totschläger** *m* cudgel

**totschweigen** *vt sep irreg* to hush up (*inf*)

**tot stellen** *vr* to pretend to be dead

**Tötung** [ˈtøːtʊŋ] *f* **-, -en** killing; **fahrlässige Tötung** manslaughter (through culpable negligence (*esp Brit*))

**Touch** [tatʃ] *m* **-s, -s** (= *Atmosphäre*) air; (= *Flair*) touch; (= *Tendenz*) leanings *pl*

**Touch-Screen** [ˈtatʃskriːn] *m* **-s, -s**, **Touchscreen** *m* **-s, -s** (*Comput*) touch screen

**Toupet** [tuˈpeː] *nt* **-s, -s** toupée

**toupieren** [tuˈpiːrən] (*ptp* **toupiert**) *vt* to backcomb

**Tour** [tuːə] *f* **-, -en**

**a** (= *Fahrt*) trip; (= *Ausflug, Tournee*) tour; (= *Spritztour*) (*mit Auto*) drive; (*mit Rad*) ride; (= *Wanderung*) walk; (= *Bergtour*) climb

**b** (= *Umdrehung*) revolution; **auf Touren kommen** (*Auto*) to reach top speed; (*fig inf*) to get into top gear; (= *sich aufregen*) to get worked up (*inf*); **jdn/etw auf Touren bringen** (*fig*) to get sb/sth going; **in einer Tour** (*inf*) incessantly

**c** (*inf*: = *Art und Weise*) ploy; **mit der Tour brauchst du mir gar nicht zu kommen** don't try that one on me; **auf die krumme *or* schiefe *or* schräge Tour** by dishonest means; **etw auf die weiche *or* sanfte Tour versuchen** to try using soft soap (*Brit*) *or* sweet talk to get sth (*inf*); **jdm die Tour vermasseln** (*inf*) to put paid to sb's plans

**Touren-**: [ˈtuːrən-]

**Tourenrad** *nt* tourer

**Tourenski** *m* cross-country ski

**Tourenwagen** *m* (*im Motorsport*) touring car

**Tourenzähler** *m* rev counter

**Tourismus** [tuˈrɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* tourism

**Toursmusindustrie** *f* tourist industry

**Tourist** [tuˈrɪst] *m* **-en, -en**, **Touristin** [-ˈrɪstɪn] *f* **-, -nen** tourist

**Touristenklasse** *f* tourist class

**Touristik** [tuˈrɪstɪk] *f* **-**, *no pl* tourism

**Touristik|unternehmen** *nt* tour company

**Touristin** *f* **-, -nen** tourist

**Tournee** [tʊrˈneː] *f* **-, -s** ***or*** **-n** [-ˈneːən] tour; **auf Tournee gehen** to go on tour; **auf Tournee sein** to be on tour

**Tower** [ˈtauə] *m* **-s, -** (*Aviat*) control tower

**Toxikologe** [tɔksikoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Toxikologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** toxicologist

**toxikologisch** [tɔksikoˈloːgɪʃ]

■ *adj* toxicological

■ *adv* toxicologically; **etw toxikologisch untersuchen** to do a toxicological analysis of sth; **toxikologisch unbedenklich** nontoxic

**toxisch** [ˈtɔksɪʃ]

■ *adj* toxic

■ *adv* toxically; **toxisch wirken** to be toxic

**Toxoplasmose** [tɔksoplasˈmoːzə] *f* **-, -n** toxoplasmosis

**Trab** [traːp] *m* **-(e)s** [-bəs] *no pl* trot; **im Trab** at a trot; **(im) Trab reiten** to trot; **auf Trab sein** (*inf*) to be on the go (*inf*); **jdn in Trab halten** (*inf*) to keep sb on the go (*inf*)

**Trabant** [traˈbant] *m* **-en, -en** satellite

**Trabantenstadt** *f* satellite town

**traben** [ˈtraːbn] *vi*

**a** *aux haben or sein* to trot; **mit dem Pferd traben** to trot one's horse
**b** *aux sein* (*inf*: = *laufen*) to trot

**Trab-**:

**Trabrennbahn** *f* trotting course

**Trabrennen** *nt* trotting; (*Veranstaltung*) trotting race

**Tracht** [traxt] *f* **-, -en**
**a** (= *Kleidung*) dress; (= *Volkstracht etc*) costume; (= *Schwesterntracht*) uniform
**b** **jdm eine Tracht Prügel verabfolgen *or* verabreichen** (*inf*) to give sb a beating

**trachten** ['traxtn] *vi* (*geh*) to strive (*nach* for, after); **jdm nach dem Leben trachten** to be after sb's blood

**trächtig** ['trɛçtɪç] *adj Tier* pregnant

**Trächtigkeit** *f* (*von Tier*) pregnancy

**Trackball** ['trɛkbɔːl] *m* **-s, -s** (*Comput*) trackball

**Tradition** [tradi'tsioːn] *f* **-, -en** tradition; **(bei jdm) Tradition haben** to be a tradition (for sb)

**traditionell** [traditsio'nɛl]
■ *adj usu attr* traditional
■ *adv* traditionally

**Traditions-**:

**traditionsbewusst** *adj* tradition-conscious

**Traditionsbewusstsein** *nt* consciousness of tradition

**traditionsgemäß** *adv* traditionally

**Traditionspapier** *nt* document of title

**traf** *pret von* **treffen**

**Trafik** [tra'fɪk] *f* **-, -en** (*Aus*) tobacconist's (shop)

**Trafikant** [trafi'kant] *m* **-en, -en**, **Trafikantin** [-'kantɪn] *f* **-, -nen** (*Aus*)

tobacconist

**Trafo** ['traːfo] *m* **-(s), -s** (*inf*) transformer

**Trag-**:

**Tragbahre** *f* stretcher

**tragbar** *adj*

**a** *Apparat, Gerät* portable; *Kleid* wearable
**b** (= *annehmbar*) acceptable (*für* to); (= *erträglich*) bearable

**Trage** ['traːgə] *f* **-, -n** (= *Bahre*) litter; (= *Tragkorb*) pannier

**träge** ['trɛːgə]

■ *adj*
**a** sluggish; *Mensch, Handbewegung etc* lethargic; (= *faul*) lazy; **geistig träge** mentally lazy
**b** (*Phys*) *Masse* inert
■ *adv sich bewegen* sluggishly; *sich rekeln* lethargically

**tragen** ['tragn] (*pret* **trug** [truːk], *ptp* **getragen** [gə'traːgn])

■ *vt*
**a** (= *befördern, dabeihaben*) to carry; (= *an einen Ort bringen*) to take; **den Brief zur Post tragen** to take the letter to the post office; **den Arm in der Schlinge tragen** to have one's arm in a sling
**b** (= *am Körper tragen*) to wear; *Bart, Gebiss* to have; *Waffen* to carry; **getragene Kleider** second-hand clothes; (= *abgelegt*) castoffs (*Brit*), throwouts (*US*)
**c** (= *stützen, halten*) to support; *siehe* **tragend**
**d** (= *aushalten, Tragfähigkeit haben*) to take (the weight of)
**e** (= *hervorbringen*) *Zinsen, Ernte* to yield; (*lit, fig*) *Früchte* to bear; **der Baum trägt viele Früchte** the tree produces a good crop of fruit; (*in dieser Saison*) the tree is full of fruit
**f** (= *trächtig sein*) to be carrying
**g** (= *ertragen*) *Schicksal, Leid etc* to bear
**h** (= *übernehmen*) *Verluste* to defray; *Kosten* to bear, to carry; *Risiko, Folgen* to take; **die Verantwortung für etw tragen** to be responsible for sth; **die Schuld für etw tragen** to be to blame for sth
**i** (= *unterhalten*) *Verein, Organisation* to support, to back
**j** (= *haben*) *Titel, Namen, Aufschrift etc* to bear; *Vermerk* to contain; *Etikett* to have
■ *vi*

**a** (*Baum, Acker etc*) to produce a crop
**b** (= *trächtig sein*) to be pregnant
**c** (= *reichen*: *Geschütz, Stimme*) to carry
**d** (*Eis*) to take weight; **das Eis trägt noch nicht** the ice won't take anyone's weight yet
**e** **schwer an etw (*dat*) tragen** to have a job carrying sth; (*fig*) to find sth hard to bear; **schwer zu tragen haben** to have a lot to carry; (*fig*) to have a heavy cross to bear
**f** **zum Tragen kommen** to come to fruition; (= *nützlich werden*) to come in useful; **etw zum Tragen bringen** to bring sth to bear (*in* +*dat* on)
■ *vr*
**a** **sich gut *or* leicht/schwer *or* schlecht tragen** to be easy/difficult to carry; **schwere Lasten tragen sich besser auf dem Rücken** it is better to carry heavy loads on one's back
**b** (*Kleid, Stoff*) to wear
**c** (= *ohne Zuschüsse auskommen*) to be self-supporting

**tragend** *adj*
**a** (= *stützend*) *Säule, Bauteil, Chassisteil* load-bearing; (*fig*: = *bestimmend*) *Bedeutung, Idee, Motiv* fundamental
**b** (*Theat*) *Rolle* major

**Träger**[1] [ˈtrɛːgə] *m* **-s, -**
**a** (*an Kleidung*) strap; (= *Hosenträger*) braces *pl* (*Brit*), suspenders *pl* (*US*)
**b** (*Build*) (= *Holzträger, Betonträger*) (supporting) beam; (= *Stahlträger, Eisenträger*) girder
**c** (*Tech*: = *Stütze von Brücken etc*) support
**d** (= *Flugzeugträger*) carrier
**e** (= *Kostenträger*) funding provider

**Träger**[2] [ˈtrɛːgə] *m* **-s, -**, **Trägerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** (*von Lasten, Namen, Titel*) bearer; (*von Kleidung*) wearer; (*eines Preises*) winner; (*von Krankheit, Gen*) carrier
**b** (*fig*) (*der Kultur, Staatsgewalt etc*) representative; (*einer Bewegung, Entwicklung*) supporter; (*einer Veranstaltung*) sponsor; (*Mittel*) vehicle; **Träger einer Einrichtung sein** to be in charge of an institution

**Trägerrakete** *f* carrier rocket

**Tragetasche** *f* carrier bag

**Trag-**:

**tragfähig** *adj* able to take a weight; (*fig*) *Kompromiss, Konzept, Lösung* workable

**Tragfläche** *f* wing; (*von Boot*) hydrofoil

**Tragflächenboot** *nt* hydrofoil

**Tragflügel** *m* wing; (*von Boot*) hydrofoil

**Tragflügelboot** *nt* hydrofoil

**Trägheit** *f* **-, -en** sluggishness; (*von Mensch*) lethargy; (= *Faulheit*) laziness; (*Phys*) inertia

**Tragik** [ˈtraːgɪk] *f* **-**, *no pl* tragedy

**Tragikomik** [tragiˈko:mɪk, ˈtraːgi-] *f* tragicomedy

**tragikomisch** [tragiˈko:mɪʃ, ˈtraːgi-] *adj* tragicomical

**Tragikomödie** [tragikoˈmø:diə, ˈtraːgi-] *f* tragicomedy

**tragisch** [ˈtraːgɪʃ]

■ *adj* tragic; **das ist nicht so tragisch** (*inf*) it's not the end of the world

■ *adv* tragically; **etw tragisch nehmen** (*inf*) to take sth to heart

**Tragödie** [traˈgøːdiə] *f* **-, -n** (*Liter, fig*) tragedy

**trägt** [trɛːkt] *3. pers sing pres von* **tragen**

**Trag-**:

**Tragweite** *f* (*von Geschütz etc*) range; (*fig*) consequences *pl*; (*von Gesetz*) scope; **von großer Tragweite sein** to have far-reaching consequences

**Tragwerk** *nt* (*Aviat*) wing assembly

**Trailer** [ˈtreːlə] *m* **-s, -** (= *Filmwerbung*) trailer

**Trainer**[1] [ˈtrɛ:nə, ˈtreːnə] *m* **-s, -** (*Sw*: = *Trainingsanzug*) tracksuit

**Trainer**[2] [ˈtrɛ:nə, ˈtreːnə] *m* **-s, -**, **Trainerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** trainer; (*von Schwimmer, Tennisspieler*) coach; (*bei Fußball*) manager

**trainieren** [trɛˈniːrən, tre-] (*ptp* **trainiert**)

■ *vt* to train; *Mannschaft, Sportler auch* to coach; *Sprung, Übung, Sportart* to practise (*Brit*), to practice (*US*); *Muskel, Kreislauf* to exercise; **Fußball/Tennis trainieren** to do some football/tennis practice; **ein (gut) trainierter Sportler** an athlete who is in training; **jdn auf *or* für etw (*acc*) trainieren** to train sb for sth

■ *vi* (*Sportler*) to train; (*Rennfahrer*) to practise (*Brit*), to practice (*US*); (= *Übungen machen*) to exercise; (= *üben*) to practise (*Brit*), to practice (*US*); **auf *or* für etw (*acc*) trainieren** to train/practise (*Brit*) *or* practice (*US*) for sth

**Training** [ˈtrɛːnɪŋ, ˈtreː-] *nt* **-s, -s** training *no pl*; (= *Fitnesstraining*) workout; (*fig*: = *Übung*) practice; **er geht jeden Abend zum Training** he goes for a workout every evening; **ein 2-stündiges Training** a 2-hour training session; (= *Fitnesstraining*) a 2-hour workout; **im Training stehen** to be in training; **durch regelmäßiges Training lernen die Schüler ...** by regular practice the pupils learn ...

**Trainings-**:

**Trainingsanzug** *m* tracksuit

**Trainingshose** *f* tracksuit trousers *pl* (*esp Brit*) *or* pants *pl* (*esp US*)

**Trainingsjacke** *f* tracksuit top

**Trainingslager** *nt* training camp

**Trainingsschuh** *m* training shoe

**Trạkt** [trakt] *m* **-(e)s, -e** (= *Gebäudeteil*) section; (= *Flügel*) wing; (*von Autobahn*) stretch

**traktandieren** [traktanˈdiːrən] (*ptp* **traktandiert**) *vt* (*Sw*: = *auf die Tagesordnung setzen*) to put on the agenda; **traktandiert sein** to be on the agenda

**traktieren** [trakˈtiːrən] (*ptp* **traktiert**) *vt* (*inf*) (= *schlecht behandeln*) to maltreat; (= *quälen*) *kleine Schwester, Tier etc* to torment; **jdn mit Vorwürfen traktieren** to keep on at sb (*inf*); **er hat ihn mit Fäusten/Füßen/Schlägen traktiert** he punched/kicked/hit him

**Traktor** [ˈtraktoːɐ] *m* **-s, Traktoren** [-ˈtoːrən] tractor

**trällern** [ˈtrɛlən] *vti* to warble; (*Vogel auch*) to trill; **vor sich hin trällern** to warble away to oneself

**Tram** [tram] *f* **-, -s** (*Sw*), **Trambahn** *f* (*S Ger*) = **Straßenbahn**

**Trampel** [ˈtrampl] *m or nt* **-s, -** ***or f*** **-, -n** clumsy clot (*inf*); **Trampel vom Land** (country) bumpkin

**trampeln** [ˈtrampln]

■ *vi*

**a** (= *mit den Füßen stampfen*) to stamp; **die Zuschauer haben getrampelt** the audience stamped their feet

**b** *aux sein* (= *schwerfällig gehen*) to stamp along

■ *vt*

**a** (= *mit Füßen bearbeiten*) *Weg* to trample; **jdn zu Tode trampeln** to trample sb to death

**b** (= *abschütteln*) to stamp (*von* from)

**Trampel-**:

**Trampelpfad** *m* track

**Trampeltier** *nt*

**a** (*Zool*) (Bactrian) camel

**b** (*inf*) clumsy oaf (*inf*)

**trampen** [ˈtrɛmpn, ˈtram-] *vi aux sein* to hitchhike

**Tramper** [ˈtrɛmpɐ] *m* **-s, -, Tramperin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** hitchhiker

**Trampolin** [trampoˈliːn, ˈtram-] *nt* **-s, -e** trampoline

**Tramway** [ˈtramvai] *f* **-, -s** (*Aus*) = **Straßenbahn**

**Tran** [traːn] *m* **-(e)s, -e**

**a** (*von Fischen*) train oil

**b** (*inf*) **im Tran** dop(e)y (*inf*); (= *leicht betrunken*) tipsy; **ich lief wie im Tran durch die Gegend** I was running around in a dream; **das habe ich im Tran ganz vergessen** it completely slipped my mind

**Trance** [ˈtrãːs(ə)] *f* **-, -n** trance

**Tranche** ['trã:ʃ(ə)] *f* **-, -n**

**a** (*St Ex*) tranche of a bond issue; (= *Anleihe*) quota share

**b** (= *Abschnitt*) tranche

**Tranchierbesteck** [trã'ʃi:ə-] *nt* carving set

**tranchieren** [trã'ʃi:rən] (*ptp* **tranchiert**) *vt* to carve

**Träne** ['trɛ:nə] *f* **-, -n** tear; (= *einzelne Träne*) tear(drop); **unter Tränen gestand er seine Schuld/Liebe** in tears he confessed his guilt/love; **ihm kamen die Tränen** tears welled (up) in his eyes; **mir kommen die Tränen** (*iro*) my heart bleeds for him/her *etc*; **Tränen lachen** to laugh till one cries; **die Sache/der Mann ist keine Träne wert** the matter/man isn't worth crying over; **bittere Tränen weinen** to shed bitter tears; **jdm/sich die Tränen trocknen *or* abwischen** to wipe away sb's/one's tears

**tränen** ['trɛ:nən] *vi* to water

**Tränen-**:

**Tränendrüse** *f* lachrymal gland; **der Film drückt sehr auf die Tränendrüsen** the film is a real tear-jerker (*inf*)

**Tränengas** *nt* tear gas

**Tränensack** *m* lachrymal sac

**Tranfunsel** *f*, **Tranfunzel** *f* (*inf*) slowcoach (*Brit inf*), slowpoke (*US inf*)

**tranig** ['tra:nıç]

■ *adj* like train oil; (*inf*) sluggish

■ *adv schmecken* oily; (*inf*) *sich bewegen* sluggishly; *fahren, arbeiten* slowly

**trạnk** *pret von* **trinken**

**Trạnke** ['trɛŋkə] *f* **-, -n** drinking trough

**trạ̈nken** ['trɛŋkn] *vt*

**a** *Tiere* to water

**b** (= *durchnässen*) to soak

**Trans-** *in cpds* trans-

**Trans|aktion** [trans|ak'tsioːn] *f* transaction

**trans|atlạntisch** [trans|at'lantɪʃ] *adj* transatlantic

**Transchier-** (*Aus*) = **Tranchier-**

**Transfer** [trans'feːə] *m* **-s, -s** transfer; (*Psych*) transference

**Transformation** [transfɔrma'tsioːn] *f* transformation

**Transformator** [transfɔr'maːtoːə] *m* **-s, Transformatoren** [-'toːrən] transformer

**Transformatorenhäuschen** *nt* transformer

**Transfusion** [transfu'zioːn] *f* transfusion

**transgen** [trans'geːn] *adj* transgenic

**Transịstor** [tran'zɪstoːə] *m* **-s, Transistoren** [-'toːrən] transistor

**Transịstorradio** *nt* transistor (radio)

**Transit** ['tranziːt, tran'zɪt, 'tranzɪt] *m* **-s, -e** transit
**Transit-**:

**Transitabkommen** *nt* transit agreement

**Transithalle** *f* (*Aviat*) transit area

**tra̩nsitiv** [ˈtranziti:f, tranziˈtiːf] (*Gram*)

■ *adj* transitive

■ *adv gebrauchen* transitively

**Transit-**:

**Transitraum** *m* (*Aviat*) transit lounge

**Transitverkehr** *m* transit traffic; (= *Transithandel*) transit trade; **Passagiere im Transitverkehr** transit passengers *pl*

**transkribieren** [transkriˈbiːrən] (*ptp* **transkribiert**) *vt* to transcribe; (*Mus*) to arrange

**Transmission** [transmɪˈsioːn] *f* (*Mech*) transmission

**transparent** [transpaˈrɛnt] *adj* transparent

**Transparent** [transpaˈrɛnt] *nt* **-(e)s, -e** (= *Reklameschild etc*) neon sign; (= *Durchscheinbild*) transparency; (= *Spruchband*) banner

**Transparenz** [transpaˈrɛnts] *f* **-**, *no pl* transparency; **sie fordern mehr Transparenz bei allen Vorgängen in der Politik** they demand more openness in political matters

**Transplantat** [transplanˈtaːt] *nt* **-(e)s, -e** (*Haut*) graft; (*Organ*) transplant

**Transplantation** [transplantaˈtsioːn] *f* **-, -en**

**a** (*Med*) transplant; (*von Haut*) graft; (*Vorgang*) transplantation; (*von Haut*) grafting

**b** (*Bot*) grafting

**transplantieren** [transplanˈtiːrən] (*ptp* **transplantiert**) *vti*

**a** (*Med*) *Organ, Gen* to transplant; *Haut* to graft

**b** (*Bot*) to graft

**Transport** [transˈpɔrt] *m* **-(e)s, -e** transport; **ein Transport auf dem Landweg** road transport; **ein Transport des Kranken ist ausgeschlossen** moving the patient is out of the question; **beim** *or* **auf dem Transport beschädigte/verloren gegangene Waren** goods damaged/lost in transit

**transportabel** [transpɔrˈtaːbl] *adj Fernseher, Computer etc* portable

**Transport-**:

**Transpọrtband** [-bant] *nt* (*pl* **-bänder**) conveyor belt

**Transpọrtbehälter** *m* container

**Transporter** [trans'pɔrtə] *m* **-s, -** (*Schiff*) cargo ship; (*Flugzeug*) transport plane; (*Auto*) van; (= *Autotransporter*) transporter

**Transport-**:

**transpọrtfähig** *adj Patient* moveable

**Transpọrtflugzeug** *nt* transport plane

**transportieren** [transpɔr'tiːrən] (*ptp* **transportiert**) *vt* to transport; *Patienten* to move; *Film* to wind on

**Transport-**:

**Transpọrtkosten** *pl* carriage *sing*

**Transpọrtmittel** *nt* means *sing* of transport

**Transpọrtunternehmen** *nt* haulier (*Brit*), hauler (*US*)

**Transpọrtwesen** *nt* transport

**Transrapid**® [ˌtransra'piːt] *m* (*Rail*) maglev (train)

**Transsexuẹlle(r)** [transzɛ'ksuɛlə] *mf decl as adj* transsexual

**Transvestit** [transvɛs'tiːt] *m* **-en, -en** transvestite

**Trapez** [tra'peːts] *nt* **-es, -e**
**a** (*Math*) trapezium
**b** (*von Artisten*) trapeze

**Trapez-**:

**Trapezakt** *m* trapeze act

**trapezförmig** *adj* trapeziform

**Trapezkünstler(in)** *m(f)* trapeze artist

**trạppeln** ['trapln] *vi aux sein* to clatter; (*Pony*) to clip-clop

**Trara** [tra'raː] *nt* **-s, -s** (*von Horn*) tantara; (*fig inf*) hullabaloo (*inf*) (*um*

about)

**Trassạnt** [traˈsant] *m* **-en, -en**, **Trassạntin** [-ˈsantɪn] *f* **-, -nen** (*Fin*) drawer

**Trassat** [traˈsaːt] *m* **-en, -en**, **Trassatin** [-ˈsaːtɪn] *m* **-, -nen** (*Fin*) drawee

**Trạsse** [ˈtrasə] *f* **-, -n** (*Surv*) marked-out route

**Trạssenführung** *f* route

**trat** *pret von* **treten**

**Tratsch** [traːtʃ] *m* **-(e)s**, *no pl* (*inf*) gossip

**tratschen** [ˈtraːtʃn] *vi* (*inf*) to gossip

**Tratscherei** [traːtʃəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) gossip(ing) *no pl*

**Trạtte** [ˈtratə] *f* **-, -n** (*Fin*) draft

**Trau|altar** *m* altar

**Traube** [ˈtraubə] *f* **-, -n** (*einzelne Beere*) grape; (*ganze Frucht*) bunch of grapes; (= *Blütenstand*) raceme (*spec*); (*fig*) (*von Bienen*) cluster; (= *Menschentraube*) bunch; **Trauben** (*Fruchtart*) grapes

**Trauben-**:

**Traubenlese** *f* grape harvest

**Traubensaft** *m* grape juice

**Traubenzucker** *m* dextrose

**trauen** [ˈtrauən]

■ *vi* + *dat* to trust; **einer Sache (*dat*) nicht trauen** to be wary of sth; **ich traute meinen Augen/Ohren nicht** I couldn't believe my eyes/ears; **ich traue dem Frieden nicht** (I think) there must be something afoot

■ *vr* to dare; **sich (*acc or (rare) dat*) trauen, etw zu tun** to dare (to) do sth; **ich trau mich nicht** I daren't; **sich auf die Straße/nach Hause/zum Chef trauen** to dare to go out/home/to one's boss

■ *vt* to marry; **sich standesamtlich/kirchlich trauen lassen** to get married in a registry office (*Brit*) *or* in a civil ceremony/in church

**Trauer** [ˈtrauə] *f* **-**, *no pl* mourning; (= *Schmerz, Leid*) sorrow, grief; **Trauer haben/tragen** to be in mourning

**Trauer-**:

**Traueranzeige** *f* obituary

**Trauerfall** *m* bereavement

**Trauerfeier** *f* funeral service

**Trauermarsch** *m* funeral march

**trauern** [ˈtrauən] *vi* to mourn (*um jdn* (for) sb, *um etw* sth); (= *Trauerkleidung tragen*) to be in mourning; **die trauernden Hinterbliebenen** his/her bereaved family

**Trauer-**:

**Trauerspiel** *nt* tragedy; (*fig inf*) fiasco; **es ist ein Trauerspiel mit ihm** he's really pathetic; **es ist ein Trauerspiel mit dem Projekt** the project is in bad shape

**Trauerweide** *f* weeping willow

**Traufe** [ˈtraufə] *f* **-, -n** eaves *pl*

**träufeln** [ˈtrɔyfln] *vt* to dribble

**Traum** [traum] *m* **-(e)s, Träume** [ˈtrɔymə] (*lit, fig*) dream; **es war immer sein Traum, ein großes Haus zu besitzen** he had always dreamed of owning a large house; **aus der Traum!**, **der Traum ist aus!** it's all over; **aus der Traum vom neuen Auto** that's put paid to your/my *etc* dreams of a new car; **der Traum meiner schlaflosen Nächte** (*hum inf*) the man/woman of my dreams

**Trauma** [ˈtrauma] *nt* **-s, Traumen** ***or*** **-ta** [-mən, -ta] (*Med, Psych*) trauma; (*fig auch*) nightmare

**traumatisch** [trauˈmaːtɪʃ] *adj* traumatic

**traumatisieren** [traumatiˈziːrən] (*ptp* **traumatisiert**) *vt* to traumatize

**Traumen** *pl von* **Trauma**

**träumen** [ˈtrɔymən]

■ *vi* to dream; **von jdm/etw träumen** to dream about sb/sth; (= *sich ausmalen*) to dream of sb/sth; **vor sich hin träumen**, **mit offenen Augen träumen** to daydream; **das hätte ich mir nicht träumen lassen** I'd never have thought it possible

■ *vt* to dream; *Traum* to have; **etwas Schönes/Schreckliches träumen** to have a pleasant/an unpleasant dream

**Träumer** [ˈtrɔymə]**(in)** *m(f)* dreamer

**Träumerei** [trɔyməˈrai] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Träumen*) dreaming

**b** (= *Vorstellung*) daydream

**träumerisch** [ˈtrɔymərɪʃ] *adj* dreamy; (= *schwärmerisch*) wistful

**Traum-**:

**Traumfabrik** *f* (*pej*) dream factory

**Traumfrau** *f* (*inf*) dream woman

**traumhaft**

■ *adj* (= *fantastisch*) fantastic; (= *wie im Traum*) dreamlike

■ *adv* (= *fantastisch*) fantastically; **traumhaft aussehen** to look fantastic; **traumhaft schönes Wetter** fantastic weather; **traumhaft leere Strände** fantastic deserted beaches

**Trauminet** [ˈtraumin̩ɛt] *m* **-s, -e** (*Aus inf*) coward

**Traum-**:

**Traummann** *m* (*inf*) dream man

**Traumpaar** *nt* perfect couple

**Traumtänzer(in)** *m(f)* dreamer

**traumwandlerisch** [-vandlərɪʃ]

■ *adj* somnambulistic; **mit traumwandlerischer Sicherheit** with instinctive certainty

■ *adv* **traumwandlerisch sicher** instinctively certain

**Traumwelt** *f* dream world

**traurig** [ˈtraurɪç]

■ *adj* sad; *Leistung, Erfolg, Rekord* pathetic; *Wetter* miserable; *Berühmtheit* notorious; **die traurige Bilanz** the tragic toll; **das ist doch traurig, was er da geleistet hat** what he's done is pathetic

■ *adv* sadly; (= *tief betrübt*) sorrowfully; **mit meinen Finanzen/der Wirtschaft sieht es sehr traurig aus** my finances are/the economy is in a very sorry state; **traurig, traurig** dear, dear; **wie sieht es damit aus? — traurig(, traurig)** what are the prospects for that? — pretty bad; **um meine Zukunft sieht es traurig aus** my future doesn't look too bright

**Traurigkeit** *f* **-, -en** sadness; **allgemeine Traurigkeit** a general feeling of sadness

**Trauschein** *m* marriage certificate

**Trauung** [ˈtrauʊŋ] *f* **-, -en** wedding

**Trauzeuge** *m*, **Trauzeugin** *f* witness (*at marriage ceremony*)

**Travestie** [travɛsˈtiː] *f* **-, -n** [-ˈtiːən] travesty

**Treber** [ˈtreːbə] *pl* (= *Biertreber*) spent hops *pl* (*Brit*), hop pulp (*US*); (= *Weintreber*) marc *sing*; (= *Fruchttreber*) pomace *sing*

**Tręck** [trɛk] *m* **-s, -s** trek; (= *Leute*) train; (= *Wagen etc*) wagon train

**Trecking** [ˈtrɛkɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* trekking

**Tręff** *m* **-s, -s** (*inf*) (= *Treffen*) meeting; (= *Treffpunkt*) haunt, meeting place

**tręffen** [ˈtrɛfn] (*pret* **traf** [traːf], *ptp* **getrọffen** [gəˈtrɔfn])

■ *vt*

**a** (*durch Schlag, Schuss etc*) to hit (*an/in* + *dat* on, *in* + *acc* in); (*Unglück*) to strike; **auf dem Foto bist du gut getroffen** (*inf*) that's a good photo of you

**b** (*fig*: = *kränken*) to hurt

**c** (= *betreffen*) **es trifft immer die Falschen** it's always the wrong people who are affected; **ihn trifft keine Schuld** he's not to blame

**d** (= *finden*) to hit upon; (*lit, fig*) *Ton* to hit
**e** (= *jdm begegnen, mit jdm zusammenkommen*) to meet; (= *antreffen*) to find
**f** **es gut/schlecht treffen** to be fortunate/unlucky (*mit* with); **es mit dem Wetter/der Unterkunft gut/schlecht treffen** to have good/bad weather/accommodation; **ich hätte es schlechter treffen können** it could have been worse
**g** *Vorbereitungen, Anstalten etc* to make; *Vereinbarung* to reach; *Entscheidung, Vorsorge, Maßnahmen* to take
■ *vi*
**a** (*Schlag, Schuss etc*) to hit; **der Schuss/er hat getroffen** the shot/he hit it/him *etc*; **tödlich getroffen** (*von Schuss, Pfeil etc*) fatally wounded; **nicht treffen** to miss; **gut/schlecht treffen** to aim well/badly; **getroffen!** a hit
**b** *aux sein* (= *stoßen*) **auf jdn/etw treffen** to meet sb/sth
**c** (= *verletzen*) to hurt; **sich getroffen fühlen** to feel hurt; (= *auf sich beziehen*) to take it personally
■ *vr* (= *zusammentreffen*) to meet
■ *vr impers* **es trifft sich, dass …** it (just) happens that …; **das trifft sich gut/schlecht, dass …** it is convenient/inconvenient that …

**Trẹffen** [ˈtrɛfn] *nt* **-s, -** meeting; (*Sport, Mil*) encounter

**trẹffend**
■ *adj Beispiel, Bemerkung* apt; *Ähnlichkeit* striking
■ *adv* aptly; **treffend bemerken** to remark aptly; **etw treffend darstellen** to describe sth perfectly

**Trẹffer** [ˈtrɛfə] *m* **-s, -** hit; (= *Tor*) goal; (*fig*) (= *Erfolg*) hit; (= *Gewinnlos*) winner; **das Geschenk/das Auto war ein Treffer** the present/car was just right; **einen Treffer erzielen** ***or*** **landen** (*inf*) to score a hit; (*Ftbl*) to score a goal

**Trẹff-:**

**Trẹffpunkt** *m* meeting place; **einen Treffpunkt ausmachen** to arrange where *or* somewhere to meet

**trẹffsicher** *adj Stürmer etc* accurate; (*fig*) *Bemerkung* apt; *Urteil* sound

**Treibeis** *nt* drift ice

**treiben** [ˈtraibn] (*pret* **trieb** [triːp], *ptp* **getrieben** [gəˈtriːbn])
■ *vt*

**a** (*lit, fig*) to drive; (*fig*: = *drängen*) to rush; (= *antreiben*) to push; **jdn zum *or* in den Wahnsinn/zur *or* in die Verzweiflung/zum *or* in den Selbstmord treiben** to drive sb mad/to despair/to (commit) suicide; **jdn zur Eile/Arbeit treiben** to make sb hurry (up)/work; **jdn zum Äußersten treiben** to push sb too far; **die Preise (in die Höhe) treiben** to push prices up; **die treibende Kraft bei etw sein** to be the driving force behind sth

**b** (= *Reaktion erzeugen*) to bring; **jdm den Schweiß/das Blut ins Gesicht treiben** to make sb sweat/blush

**c** (= *einschlagen*) *Nagel, Pfahl etc* to drive

**d** (= *ausüben, betreiben*) *Handel, Geschäfte, Sport* to do; *Studien, Politik* to pursue; *Gewerbe* to carry on; *Schabernack, Unfug, Unsinn* to be up to; *Spaß* to have; *Aufwand* to create; *Unzucht* to commit; **was treibst du?** what are you up to?; **Missbrauch mit etw treiben** to abuse sth; **Handel mit etw/jdm treiben** to trade in sth/with sb; **Wucher treiben** to profiteer; **wenn du es weiter so treibst ...** if you carry on like that ...; **es toll treiben** to have a wild time; **es zu toll treiben** to overdo it; **es schlimm treiben** to behave badly; **es zu bunt *or* weit treiben** to go too far; **er treibt es noch so weit, dass er hinausgeworfen wird** if he goes on like that, he'll get thrown out; **es mit jdm treiben** (*inf*) to have sex with sb

**e** (= *hervorbringen*) *Blüten, Knospen etc* to sprout; (*im Treibhaus*) to force

■ *vi*

**a** *aux sein* (= *sich fortbewegen*) to drift; **sich treiben lassen** (*lit, fig*) to drift; **die Dinge treiben lassen** to let things go

**b** (= *wachsen*) to sprout

**c** (*Bier, Kaffee, Medizin etc*) to have a diuretic effect

**Treiben** [ˈtraibn] *nt* **-s, -**

**a** (= *Getriebe*) hustle and bustle; (*von Schneeflocken*) swirling; **ich beobachte dein Treiben schon lange** I've been watching what you've been (getting) up to for a long time

**b** = **Treibjagd**

**Treiber**[1] [ˈtraibə] *m* **-s, -** (*Comput*) driver

**Treiber**[2] [ˈtraibə] *m* **-s, -, Treiberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (= *Viehtreiber*) drover; (*Hunt*) beater

**Treibgas** *nt* (*bei Sprühdosen*) propellant

**Treibhaus** *nt* hothouse

**Treibhaus-**:

**Treibhauseffekt** *m* (*Met*) greenhouse effect

**Treibhausgas** *nt* greenhouse gas

**Treib-**:

**Treibjagd** *f* battue (*spec*)

**Treibmittel** *nt* (*in Sprühdosen*) propellant; (*Cook*) raising agent

**Treibnetz** *nt* drift net

**Treibsand** *m* quicksand

**Treibstoff** *m* fuel

**Trekking** [ˈtrɛkɪŋ] *nt* **-s,** *no pl* trekking

**Trẹkkingrad** *nt* hybrid bike

**Trema** [ˈtreːma] *nt* **-s, -s** ***or*** **-ta** [-ta] dieresis

**Trẹnd** [trɛnt] *m* **-s, -s** trend; **voll im Trend liegen** to follow the trend

**Trẹnd-**:

**Trendscout** [ˈtrɛntskaut] *m* **-(s), -s** trend spotter

**Trẹndwende** *f* new trend

**trẹndy** [ˈtrɛndi] *adj* (*inf*) trendy

**trẹnnbar** *adj* separable

**trẹnnen** [ˈtrɛnən]

■ *vt*

**a** to separate (*von* from); (*Tod*) to take away (*von* from); *Kopf, Glied etc* to sever; (= *abmachen*) to detach (*von* from); *Partner, Freunde* to split up; *Begriffe* to differentiate (between); (*nach Rasse, Geschlecht*) to segregate; **etw in zwei Hälften trennen** to divide sth into two halves; **voneinander getrennt werden** to be separated; **uns trennt zu vieles** we have too little in common; **jetzt kann uns nichts mehr trennen** now nothing

can ever come between us; *siehe auch* **getrennt**
**b** (= *in Bestandteile zerlegen*) (*Ling*) *Wort* to divide
■ *vr*
**a** (= *auseinandergehen*) to separate; (= *Abschied nehmen*) to part; **sich von jdm/der Firma trennen** to leave sb/the firm; **die Firma trennte sich von ihrem Geschäftsführer** the firm parted company with its managing director; **die zwei Mannschaften trennten sich 2:0** the final score was 2-0; **sich von etw trennen** to part with sth; **er konnte sich davon nicht trennen** he couldn't bear to part with it; (*von Plan*) he couldn't give it up; (*von Anblick*) he couldn't take his eyes off it
**b** (= *sich teilen*: *Wege, Flüsse*) to divide; **hier trennen sich unsere Wege** (*fig*) now we must go our separate ways
■ *vi* (*zwischen Begriffen*) to draw a distinction

**Trẹnn-**:

**trẹnnscharf** *adj* **trennscharf sein** to have good selectivity

**Trẹnnschärfe** *f* selectivity

**Trẹnnung** [ˈtrɛnʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Abschied*) parting
**b** (= *Getrenntwerden, Getrenntsein*) separation; (*in Teile*) (*von Wort*) division; (*von Begriffen*) distinction; (*von Sender*) selectivity; (= *Rassentrennung, Geschlechtertrennung*) segregation; **die Partner entschlossen sich zu einer Trennung** the partners decided to split up; **in Trennung leben** to be separated

**Trẹnnwand** *f* partition (wall)

**Trẹnnzeichen** *nt* hyphen

**Trẹppe** [ˈtrɛpə] *f* **-, -n**
**a** (= *Aufgang*) (flight of) stairs *pl*; (*im Freien*) (flight of) steps *pl*; **eine Treppe** a staircase
**b** (*inf*: = *Stufe*) step; **Treppen steigen** to climb stairs

**Trẹppen-**:

**Trẹppenabsatz** *m* half landing

**Trẹppengeländer** *nt* banister

**Trẹppenhaus** *nt* stairwell; **im Treppenhaus** on the stairs

**Tresen** [ˈtreːzn] *m* **-s, -** (= *Theke*) bar; (= *Ladentisch*) counter

**Tresor** [treˈzoːə] *m* **-s, -e** (= *Raum*) strongroom; (= *Schrank*) safe

**Trẹster** [ˈtrɛstə] *pl* (= *Biertrester*) spent hops *pl* (*Brit*), hop pulp (*US*); (= *Weintrester*) marc *sing*; (= *Fruchttrester*) pomace *sing*

**Tret-**:

**Tretauto** *nt* pedal car

**Tretboot** *nt* pedal boat, pedalo (*Brit*)

**Treteimer** *m* pedal bin

**treten** [ˈtreːtn] (*pret* **trat** [traːt], *ptp* **getreten** [gəˈtreːtn])

■ *vi*

**a** (= *ausschlagen, mit Fuß anstoßen*) to kick (*gegen etw* sth, *nach* out at)

**b** *aux sein* (*mit Raumangabe*) to step; **in den Vordergrund/ Hintergrund treten** to step forward/back; (*fig*) to come to the forefront/to recede into the background; **an jds Stelle (*acc*) treten** to take sb's place

**c** *aux sein or haben* (*in Loch, Pfütze, auf Gegenstand etc*) to step; **jdm auf die Füße treten** (*fig*) to tread (*esp Brit*) *or* step on sb's toes; **jdm auf den Schlips (*inf*) *or* Schwanz (*sl*) treten** to tread on sb's toes; **sich auf den Schlips (*inf*) *or* Schwanz (*sl*) getreten fühlen** to feel offended

**d** *aux sein or haben* (= *betätigen*) **in die Pedale treten** to pedal hard; **aufs Gas(pedal) treten** (= *Pedal betätigen*) to press the accelerator; (= *schnell fahren*) to put one's foot down (*inf*); **auf die Bremse treten** to brake

**e** *aux sein* (= *beginnen*) to start, to begin; (= *eintreten*) to enter; **Wasser trat aus allen Ritzen und Fugen** water was coming out of every nook and cranny; **der Schweiß trat ihm auf die Stirn** sweat appeared on his forehead; **Tränen traten ihr in die Augen** tears came to her eyes; **der Fluss trat über die Ufer** the river overflowed its banks; **in den Ruhestand treten** to retire; **in den Streik *or* Ausstand treten** to go on strike; **in den Staatsdienst/Stand der Ehe *or* Ehestand treten** to enter the civil service/into the state of matrimony; **mit jdm in Verbindung treten** to get in touch with sb

■ *vt*

**a** (= *einen Fußtritt geben, stoßen*) to kick; (*Sport*) *Ecke, Freistoß* to take; **jdn mit dem Fuß treten** to kick sb; **sich (*dat*) in den**

**Hintern treten** (*fig inf*) to kick oneself
**b** (= *trampeln*) *Pfad, Weg, Bahn* to tread; **sich (*dat*) einen Splitter in den Fuß treten** to get a splinter in one's foot
**c** (*fig*) (= *schlecht behandeln*) to shove around (*inf*); **jdn treten** (*inf*: = *antreiben*) to get at sb

**Tret-**:

**Tretmine** *f* (*Mil*) (antipersonnel) mine

**Tretroller** *m* scooter

**treu** [trɔy]
■ *adj Freund, Sohn, Kunde etc* loyal; *Seele auch, Hund, Gatte etc* faithful; (= *treuherzig*) trusting; *Miene* innocent; **jdm treu sein/bleiben** to be/remain faithful to sb; **sich (*dat*) selbst treu bleiben** to be true to oneself; **seinen Grundsätzen treu bleiben** to stick to one's principles; **der Erfolg ist ihr treu geblieben** success kept coming her way; **das Glück ist ihr treu geblieben** her luck held (out)
■ *adv* faithfully; *dienen auch* loyally; *sorgen* devotedly; (= *treuherzig*) trustingly; *ansehen* innocently; **jdm treu ergeben sein** to be loyally devoted to sb; **treu sorgend** devoted; **treu und brav** (*Erwachsener*) dutifully; (*Kind*) like a good boy/girl

**treudoof** (*inf*)
■ *adj* stupidly naive
■ *adv* stupidly and naively

**Treue** ['trɔyə] *f* **-**, *no pl* (*von Freund, Sohn, Kunde etc*) loyalty; (*von Hund*) faithfulness; (= *eheliche Treue*) fidelity; **jdm die Treue halten** to keep faith with sb; *Ehegatten etc* to remain faithful to sb; **auf Treu und Glauben** in good faith

**treu|ergeben** *adj siehe* **treu**

**Treuhand** *f no pl* trust

**Treuhänder** [-hɛndə] *m* **-s, -**, **Treuhänderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** trustee

**Treuhänderschaft** *f* **-, -en** trusteeship

**Treuhand-**:

**Treuhandgesellschaft** *f* trust company

**Treuhandschaft** *f* **-, -en** trusteeship

**Treu-**:

**treuherzig**

- *adj* innocent, trusting
- *adv* innocently, trustingly

**treulos**

- *adj* disloyal; **du treuloses Stück** (*inf*) you wretch
- *adv* disloyally; **treulos an jdm handeln** to fail sb

**Treulosigkeit** *f* **-,** *no pl* disloyalty

**treusorgend** *adj attr* devoted

**Triangel** [ˈtriːaŋl] *m or (Aus) nt* **-s, -** triangle

**Triathlon** [ˈtriːatlɔn] *m* **-, -e** (*Sport*) triathlon

**Tribunal** [tribuˈnaːl] *nt* **-s, -e** tribunal

**Tribüne** [triˈbyːnə] *f* **-, -n** (= *Rednertribüne*) platform; (= *Zuschauertribüne*) stand; (= *Haupttribüne*) grandstand

**Trichine** [trɪˈçiːnə] *f* **-, -n** trichina

**Trịchter** [ˈtrɪçtə] *m* **-s, -** funnel; (= *Schüttgutbehälter*) hopper; (= *Bombentrichter*) crater; (*von Grammofon*) horn; (*von Trompete, Megafon etc*) bell; (*von Hörgerät*) trumpet; (*von Lautsprecher*) cone

**trịchterförmig** *adj* funnel-shaped

**Trịck** [trɪk] *m* **-s, -s** ***or (rare)*** **-e** trick; (*betrügerisch auch, raffiniert*) ploy; (= *Tipp, Rat*) tip; **ein fauler/gemeiner Trick** a dirty trick; **keine faulen Tricks!** no funny business! (*inf*); **das ist der ganze Trick** that's all there is to it; **den Trick raushaben, wie man etw macht** (*inf*) to have got the knack of doing sth; **jdm einen Trick verraten** to give sb a tip

**Trịck-**:

**Trịckbetrüger(in)** *m(f)*, **Trịckdieb(in)** *m(f)* confidence trickster

**Trịckfilm** *m* trick film; (= *Zeichentrickfilm*) cartoon (film)

**trịckreich** (*inf*)

■ *adj* tricky; (= *raffiniert*) clever

■ *adv erschwindeln, abgaunern* through various tricks

**trịcksen** [ˈtrɪksn] (*inf*)

■ *vi* to fiddle (*inf*); (*Sport*) to feint

■ *vt* to fiddle (*inf*)

**trieb** *pret von* **treiben**

**Trieb** [triːp] *m* **-(e)s, -e** [-bə]

**a** (= *Naturtrieb*) (*auch Psych*) drive; (= *Drang*) urge; (= *Verlangen*) desire; (= *Neigung, Hang*) inclination; (= *Selbsterhaltungstrieb, Fortpflanzungstrieb*) instinct

**b** (*Bot*) shoot

**c** (*Tech*) drive

**Trieb-**:

**triebartig** *adj attr Verhalten* instinctive; (*von Sexualverbrecher etc*) compulsive

**Triebfeder** *f* (*fig*) motivating force (+*gen* behind)

**Triebkraft** *f* (*Mech*) motive power; (*Bot*) germinating power; (*fig*) driving force

**Triebrad** *nt* driving wheel (*Brit*), gear wheel

**Triebtäter(in)** *m(f)*, **Triebverbrecher(in)** *m(f)* sexual offender

**Triebwagen** *m* (*Rail*) railcar

**Triebwerk** *nt* power plant; (*in Uhr*) mechanism

**Trief-**:

**Triefauge** *nt* (*Med*) bleary eye; **Triefaugen** (*pej*) watery eyes; (*von Mensch*) sheeplike eyes

**triefäugig**

■ *adj* watery-eyed

■ *adv* **er schaute mich triefäugig an** (*pej*) he looked at me with dumb devotion

**triefen** [ˈtriːfn] (*pret* **triefte** ***or (geh)*** **trọff** [ˈtriːftə, trɔf], *ptp* **getrieft**

***or (rare)* getrọffen** [gəˈtriːft, gəˈtrɔfn]) *vi* to be dripping wet; (*Nase*) to run; (*Auge*) to water; **triefen vor** to be dripping with; (*fig pej*) to gush with; **triefend vor Nässe**, **triefend nass** dripping wet; **triefend** soaking (wet)

**Triefnase** *f* (*inf*) runny nose (*inf*)

**trịfft** [trɪft] *3. pers sing pres von* **treffen**

**trịftig** [ˈtrɪftɪç]

- *adj* convincing
- *adv* convincingly

**Trigonometrie** [trigonomeˈtriː] *f* **-**, *no pl* trigonometry

**trigonometrisch** [trigonoˈmeːtrɪʃ] *adj* trigonometric(al)

**Trikot**[1] [triˈkoː, ˈtrɪko] *m or nt* **-s**, *no pl* (= *Trikotstoff*) cotton jersey

**Trikot**[2] *nt* **-s, -s** (= *Hemd*) shirt; **das Gelbe Trikot** (*bei Tour de France*) the yellow jersey

**Trikotwerbung** [triˈkoː-] *f* shirt advertising

**Trịller** [ˈtrɪlə] *m* **-s, -** trill

**trịllern** [ˈtrɪlən] *vti* to warble

**Trịllerpfeife** *f* (pea) whistle

**Trillion** [trɪˈlioːn] *f* **-, -en** trillion (*Brit*), quintillion (*US*)

**Trimaran** [trimaˈraːn] *m or nt* **-s, -e** (*Naut*) trimaran

**Trimẹster** [triˈmɛstə] *nt* **-s, -** term

**Trịmm-dich-Pfad** *m* keep-fit trail

**trịmmen** [ˈtrɪmən]

- *vt Hund, Schiff, Flugzeug* to trim; (*inf*) *Mensch, Tier* to teach, to train; *Funkgerät* to tune; **den Motor/das Auto auf Höchstleistung trimmen** (*inf*) to soup up the engine/car (*inf*); **etw auf alt trimmen** to make sth look old; **auf alt getrimmt** done up to look old

■ *vr* to do keep-fit (exercises); **trimm dich durch Sport** keep fit with sport

**Trịnk-**:

**trịnkbar** *adj* drinkable

**Trịnkei** *nt* new-laid egg

**trịnken** [ˈtrɪŋkn] (*pret* **trạnk** [traŋk], *ptp* **getrụnken** [gəˈtrʊŋkn])
■ *vt* to drink; **alles/eine Flasche leer trinken** to finish off all the drink/a bottle; **ich habe nichts zu trinken im Haus** I haven't any drink in the house; **er trinkt gern einen** (*inf*) he likes his drink; **(schnell) einen trinken gehen** (*inf*) to go for a (quick) drink
■ *vi* to drink; **jdm zu trinken geben** to give sb something to drink; **lass mich mal trinken** let me have a drink; **auf jds Wohl/jdn/etw trinken** to drink sb's health/to sb/to sth; **er trinkt** (= *ist Alkoholiker*) he's a drinker
■ *vr* **sich satt trinken** to drink one's fill

**Trịnker** [ˈtrɪŋkɐ] *m* **-s, -**, **Trịnkerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** drinker; (= *Alkoholiker*) alcoholic

**Trịnk-**:

**trịnkfest** *adj* **so trinkfest bin ich nicht** I can't hold my drink (*Brit*) *or* liquor (*esp US*) very well; **seine trinkfesten Freunde** his hard-drinking friends

**Trịnkgeld** *nt* tip; **jdm Trinkgeld geben** to tip sb

**Trịnkhalm** *m* drinking straw

**Trịnkschokolade** *f* drinking chocolate

**Trịnkwasser** *nt* (*pl* **-wässer**) drinking water; **"kein Trinkwasser"** "not for drinking"

**Trịnkwasserversorgung** *f* provision of drinking water

**Trio** [triːo] *nt* **-s, -s** trio

**Trịp** [trɪp] *m* **-s, -s** (*inf*) trip

**trịppeln** [ˈtrɪpln] *vi bei Richtungsangabe aux sein* to trip (*esp Brit*), to skip; (*Kind, alte Dame*) to toddle; (*geziert*) to mince (*Brit*), to

sashay (*esp US*); (*Boxer*) to dance around; (*Pferd*) to prance

**Tripper** [ˈtrɪpə] *m* **-s, -** gonorrhoea *no art* (*Brit*), gonorrhea *no art* (*US*); **sich (*dat*) den Tripper holen** (*inf*) to get a dose (of the clap) (*inf*)

**trist** [trɪst] *adj* dismal; *Farbe* dull

**Tritium** [ˈtriːtsiʊm] *nt* **-s,** *no pl*(*abbr* **T**) tritium

**tritt** [trɪt] *3. pers sing pres von* **treten**

**Tritt** [trɪt] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Schritt, Gang, Stufe*) step; **einen falschen Tritt machen** to take a wrong step; **ich hörte Tritte** I heard footsteps; **im Tritt marschieren**, **Tritt halten** to march in step

**b** (= *Fußtritt*) kick; **jdm einen Tritt geben *or* versetzen** to give sb a kick; (*fig*) (= *entlassen etc*) to kick sb out (*inf*); (*inf*: = *anstacheln*) to give sb a kick in the pants (*inf*); **einen Tritt in den Hintern kriegen** (*inf*) to get a kick in the pants (*inf*); (*fig*) to get kicked out (*inf*)

**c** (= *Fußspur*) footprint; (*von Tier*) track

**Tritt-**:

**Trittbrett** *nt* step; (*an Auto*) running board; (*an Nähmaschine*) treadle

**Trittbrettfahrer(in)** *m(f)* (*inf*) fare dodger; (*fig*) copycat (*inf*)

**Trittleiter** *f* stepladder

**Triumph** [triˈʊmf] *m* **-(e)s, -e** triumph; **im Triumph** in triumph; **Triumphe feiern** to be very successful

**Triumphbogen** *m* triumphal arch

**triumphieren** [triʊmˈfiːrən] (*ptp* **triumphiert**) *vi* (= *frohlocken*) to rejoice

**triumphierend**

■ *adj* triumphant

■ *adv* triumphantly

**trivial** [triˈviaːl]

■ *adj* trivial

■ *adv* trivially; **sich trivial unterhalten** to have a trivial conversation

**Trivialität** [triviali'tɛːt] *f* **-, -en** triviality; (= *triviale Bemerkung*) banality

**Trivialliteratur** *f* (*pej*) light fiction

**Trizeps** ['triːtsɛps] *m* **-(es), -e** triceps

**trọcken** ['trɔkn]

■ *adj* dry; *Gedeck* without wine *etc*; **trockener Dunst** (*Met*) haze; **trocken werden** to dry; (*Brot*) to go *or* get dry; **auf dem Trockenen sitzen** (*inf*) to be in a tight spot (*inf*)

■ *adv aufbewahren, lagern* in a dry place; **sich trocken rasieren** to use an electric razor; **die Haare trocken schneiden** to cut one's/sb's hair dry

**Trọcken-**:

**Trọckenblume** *f* dried flower

**Trọckendock** *nt* dry dock

**Trọckenfutter** *nt* dried food

**Trọckengebiet** *nt* arid region

**Trọckengestell** *nt* drying rack

**Trọckenhaube** *f* (salon) hairdryer

**Trọckenheit** *f* **-, -en** (*lit, fig*) dryness; (= *Trockenperiode*) drought

**trọckenlegen** *vt sep*

**a** *Sumpf, Gewässer* to drain

**b** *Baby* to change; (*inf*) *Trinker* to dry out

**Trọckenmilch** *f* dried milk

**Trọckenrasierer** [-raziːrə] *m* **-s, -** (*inf*) (= *Rasierapparat*) electric razor

**Trọckenrasur** *f* dry shave; (= *das Rasieren*) shaving with an electric razor *no art*

**trọcken reiben** *vt*, **trọckenreiben** *vt sep irreg* to rub dry

**trọckensitzen** *vi sep irreg* **die Gäste trockensitzen lassen** to leave one's guests without a drink

**Trọckenzeit** *f* (= *Jahreszeit*) dry season

**trọcknen** [ˈtrɔknən]

■ *vt* to dry

■ *vi aux sein* to dry

**Trödel** [ˈtrøːdl] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) junk

**Trödelei** [trøːdəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) dawdling

**trödeln** [ˈtrøːdln] *vi* to dawdle

**Trödler** [ˈtrøːdlə] *m* **-s, -**, **Trödlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** (= *Händler*) junk dealer

**b** (*inf*: = *langsamer Mensch*) slowcoach (*Brit inf*), slowpoke (*US inf*)

**trọff** *pret von* **triefen**

**trog** *pret von* **trügen**

**Trog** [troːk] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈtrøgə] trough; (= *Waschtrog*) tub

**trojanisch** [troˈjaːnɪʃ] *adj* Trojan; **Trojanisches Pferd** Trojan Horse

**trọllen** [ˈtrɔlən] *vr* (*inf*) to push off (*inf*)

**Trọmmel** [ˈtrɔml] *f* **-, -n**

**a** (*Mus*) drum

**b** (*Tech*) (*in Maschine*) drum; (*in Revolver*) revolving breech

**Trọmmel-**:

**Trọmmelbremse** *f* drum brake

**Trọmmelfell** *nt* eardrum; **da platzt einem ja das Trommelfell** (*fig*) the noise is earsplitting

**trọmmeln** [ˈtrɔmln]

■ *vi* to drum; (*Regen*) to bear (down); **gegen die Tür trommeln** to bang on the door; **gegen die Brust trommeln** to beat one's

chest; **mit den Fingern trommeln** to drum one's fingers; **der Regen trommelt gegen die Fensterscheiben** the rain is beating against the window panes
■ *vt Marsch, Lied* to play on the drum/drums, to drum; *Rhythmus* to beat out

**Trọmmler** [ˈtrɔmlə] *m* **-s, -**, **Trọmmlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** drummer

**Trompete** [trɔmˈpeːtə] *f* **-, -n** trumpet

**trompeten** [trɔmˈpeːtn] (*ptp* **trompetet**)
■ *vi* to trumpet; (= *sich schnäuzen*) to blow one's nose loudly
■ *vt Marsch* to play on the trumpet

**Trompeter** [trɔmˈpeːtə] *m* **-s, -**, **Trompeterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** trumpeter

**Tropen** [ˈtroːpn] *pl* tropics *pl*

**Tropen-**: *in cpds* tropical

**Tropenanzug** *m* tropical suit

**Tropenhelm** *m* pith helmet

**Tropenkoller** *m* tropical madness

**Tropenkrankheit** *f* tropical disease

**Trọpf** [trɔpf] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈtrœpfə] (*inf*)
**a** (= *Schelm*) rogue, rascal; **armer Tropf** poor devil
**b** *no pl* (= *Infusion*) drip (*inf*); **am Tropf hängen** to be on a drip; (*fig inf*: *finanziell*) to be on a drip-feed

**Trö̩pfchen-**: [ˈtrœpfçən-]

**Trö̩pfcheninfektion** *f* airborne infection

**trö̩pfchenweise** *adv* in dribs and drabs

**trö̩pfeln** [ˈtrœpfln]
■ *vi*
**a** (*Leitung, Halm*) to drip; (*Nase*) to run
**b** *aux sein* (*Flüssigkeit*) to drip
■ *vi impers* **es tröpfelt** it is spitting
■ *vt* to drip

**trọpfen** [ˈtrɔpfn]

■ *vi* to drip; (*Nase*) to run; **es tropft durch die Decke** there is water dripping through the ceiling; **es tropft aus der Leitung** the pipe is dripping

■ *vt* to drop, to drip

**Trọpfen** [ˈtrɔpfn] *m* **-s, -**

**a** drop; (= *einzelner Tropfen*: *an Kanne, Nase etc*) drip; (*inf*: = *kleine Menge*) drop; **ein guter *or* edler Tropfen** (*inf*) a good wine; **bis auf den letzten Tropfen** to the last drop; **ein Tropfen auf den heißen Stein** (*fig inf*) a drop in the ocean

**b Tropfen** *pl* (= *Medizin*) drops *pl*

**trọpfenweise** *adv* drop by drop

**Trọpf-**:

**Trọpfinfusion** *f* intravenous drip

**trọpfnạss** [ˈtrɔpfˈnas] *adj* dripping wet

**Trọpfstein** *m* dripstone; (*an der Decke*) stalactite; (*am Boden*) stalagmite

**Trọpfsteinhöhle** *f* dripstone cave

**Trophäe** [troˈfɛːə] *f* **-, -n** trophy

**tropisch** [ˈtroːpɪʃ]

■ *adj* tropical

■ *adv* tropically; **tropisch wuchernde *or* wachsende Vegetation** tropical growth

**Trost** [troːst] *m* **-(e)s**, *no pl* consolation; **jdm Trost zusprechen/bringen** to console sb; **das Kind war ihr einziger Trost** the child was her only comfort; **Trost im Alkohol/in der Religion suchen** to seek solace in alcohol/religion; **zum Trost kann ich Ihnen sagen, dass ...** it may comfort you to know that ...; **das ist ein schwacher *or* schlechter Trost** that's pretty cold comfort; **das ist ein schöner Trost** (*iro*) some comfort that is!; **du bist wohl nicht ganz *or* recht bei Trost!** (*inf*) you must be out of your mind!

**trösten** [ˈtrøːstn] *vt* to comfort; **jdn/sich mit etw trösten** to console sb/oneself with sth; **sich über etw (*acc*) trösten** to get over sth;

**trösten Sie sich!** never mind

**tröstlich** ['trøːstlıç] *adj* comforting; **das ist ja sehr tröstlich** (*iro*) that's some comfort

**trostlos** *adj* hopeless; *Jugend, Verhältnisse* miserable; (= *verzweifelt*) inconsolable; (= *öde, trist*) dreary; **trostlos langweilig** desperately boring

**Trost-**:

**Trostpflaster** *nt* consolation; **als Trostpflaster** by way of consolation

**Trostpreis** *m* consolation prize

**Trọtt** [trɔt] *m* **-s,** *no pl* (slow) trot; (*fig*) routine; **im Trott** at a (slow) trot; **aus dem alten Trott herauskommen** to get out of one's rut

**Trọttel** ['trɔtl] *m* **-s, -** (*inf*) idiot

**trọttelig** ['trɔtəlıç] (*inf*)
- *adj* stupid
- *adv* stupidly

**trọtten** ['trɔtn] *vi aux sein* to trot along; (*Pferd*) to trot slowly

**Trottinẹtt** ['trɔtinɛt] *nt* **-s, -e** (*Sw*) scooter

**Trottoir** [trɔtoaːə] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e** (*S Ger*) (*Sw*) pavement

**trọtz** [trɔts] *prep +gen or (inf) +dat* in spite of, despite; **trotz allem *or* alledem** in spite of everything

**Trọtz** [trɔts] *m* **-es,** *no pl* defiance; (= *trotziges Verhalten*) contrariness; **jdm/einer Sache zum Trotz** in defiance of sb/sth

**Trọtz|alter** *nt* defiant age; **sich im Trotzalter befinden**, **im Trotzalter sein** to be going through a defiant phase; **ins Trotzalter kommen** to get to a defiant age

**trọtzdem** ['trɔtsde:m, 'trɔts'deːm]
- *adv* nevertheless; **(und) ich mache das trotzdem!** I'll do it all the same
- *conj* (*strictly incorrect*) even though

**trọtzen** ['trɔtsn] *vi*

**a** (+ *dat*) to defy; *der Kälte, dem Klima etc* to withstand; **Wind und Wetter trotzen** to defy the elements

**b** (= *trotzig sein*) to be awkward

**trọtzig** ['trɔtsɪç]

■ *adj* defiant; *Kind etc* difficult; (= *widerspenstig*) contrary

■ *adv* defiantly

**Trọtz-**:

**Trọtzkopf** *m* (*inf*) (*Einstellung*) defiant streak; (*widerspenstig*) contrary streak; (*Mensch*) contrary so-and-so (*inf*)

**trọtzköpfig** *adj Kind* contrary

**Trọtzreaktion** *f* act of defiance; **das war eine reine Trotzreaktion** he/she just reacted like that out of defiance

**Troubleshooter** ['trablʃuːtə] *m* **-s, -** troubleshooter

**trüb** [tryːp], **trübe** ['tryːbə] *adj*

**a** (= *unklar*) *Flüssigkeit* cloudy; (= *glanzlos, matt*) *Glas, Augen, Himmel, Tag* dull; *Sonne, Mond, Licht* dim; **in trüben Wassern fischen**, **im Trüben fischen** (*inf*) to fish in troubled waters

**b** (*fig*: = *bedrückend, unerfreulich*) cheerless; *Zeiten, Zukunft* bleak; *Stimmung, Gedanken, Aussichten, Vorahnung, Miene* gloomy; *Erfahrung* grim; **es sieht trüb aus** things are looking pretty bleak; **trübe Tasse** (*inf*) drip (*inf*); (= *Spielverderber*) wet blanket (*inf*)

**Trubel** ['truːbl] *m* **-s**, *no pl* hurly-burly

**trüben** ['tryːbn]

■ *vt*

**a** *Flüssigkeit* to make cloudy; *Glas, Metall, Augen, Blick* to dull; *Himmel* to overcast; *Wasseroberfläche* to ruffle; **getrübt** *Flüssigkeit, Himmel* cloudy; *Spiegel, Metall* dull; *Verstand* dulled; *Stimmung, Laune* dampened

**b** (*fig*) *Glück, Freude, Verhältnis, Bild* to spoil; *Beziehungen* to strain; *Laune* to dampen; *Bewusstsein, Verstand* to dull; *Erinnerung, Urteilsvermögen* to dim

■ *vr* (*Flüssigkeit*) to go cloudy; (*Spiegel, Metall*) to become dull; (*geh*) (*Verstand*) to become dulled; (*Augen*) to dim; (*Himmel*) to

cloud over; (*fig*) (*Stimmung, Laune*) to be dampened; (*Beziehungen, Verhältnis*) to become strained; (*Glück, Freude*) to be marred; *siehe auch* **getrübt**

**Trüb-**:

**Trübsal** ['try:pza:l] *f* **-,** *no pl* (= *Stimmung*) sorrow; **Trübsal blasen** (*inf*) to mope

**trübselig** *adj* gloomy; *Gegend* bleak; *Behausung* depressing

**Trübsinn** *m no pl* gloom

**trübsinnig** *adj* gloomy

**Trübung** ['try:bʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*von Flüssigkeit*) clouding; (*von Glas, Metall*) dulling; (*von Himmel*) overcasting

**b** (*fig*) (*von Glück, Freude, Verhältnis*) spoiling; (*von Beziehungen*) straining; (*von Laune*) dampening

**trudeln** ['tru:dln] *vi aux sein or haben* (*Aviat*) to spin; (*fig*) to slide; **ins Trudeln kommen** *or* **geraten** to go into a spin; (*fig*) to go into a tailspin

**True-Type-Schrift** ['tru:taip-] *f* True Type font

**Trụ̈ffel** ['trʏfl] *f* **-, -n** ***or (inf) m*** **-s, -** (= *Pilz, Praline*) truffle

**trug** *pret von* **tragen**

**trügen** ['try:gn] (*pret* **trog** [tro:k], *ptp* **getrogen** [gə'tro:gn])

■ *vt* to deceive; **wenn mich nicht alles trügt** unless I am very much mistaken

■ *vi* to be deceptive

**Trugschluss** *m* fallacy, misapprehension

**Truhe** ['tru:ə] *f* **-, -n** chest

**Trụ̈mmer** ['trʏmə] *pl* rubble *sing*; (= *Ruinen*) (*fig*): *von Glück etc*) ruins *pl*; (*von Schiff, Flugzeug etc*) wreckage *sing*; (= *Überreste*) remnants *pl*; **in Trümmern liegen** to be in ruins; **in Trümmer gehen** to be ruined (*auch fig*); (*Schiff, Flugzeug*) to be wrecked

**Trụmpf** [trʊmpf] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈtrʏmpfə] (*Cards*) (= *Trumpfkarte*) trump (card); (= *Farbe*) trumps *pl*; (*fig*) trump card; **noch einen Trumpf in der Hand haben** (*fig*) to have an ace up one's sleeve

**Trụmpf|ass** *nt* ace of trumps

**Trụnken-**:

**Trụnkenbold** [ˈtrʊŋknbɔlt] *m* **-(e)s, -e** [-də] (*pej*) drunkard

**Trụnkenheit** *f* **-**, *no pl* intoxication; **Trunkenheit am Steuer** drunk driving

**Trụnk-**:

**Trụnksucht** *f* alcoholism

**trụnksüchtig** *adj* alcoholic; **trunksüchtig werden** to become an alcoholic

**Trụpp** [trʊp] *m* **-s, -s** bunch; (= *Einheit*) group; (*Mil*) squad; (*esp beritten*) troop

**Trụppe** [ˈtrʊpə] *f* **-, -n**

**a** *no pl* (*Mil*) army; (= *Panzertruppe etc*) corps *sing*; **von der (ganz) schnellen Truppe sein** (*inf*) to be a fast mover (*inf*); **nicht von der schnellen Truppe sein** (*inf*) to be slow

**b Truppen** *pl* troops

**c** (= *Künstlertruppe*) troupe

**Trụppen-**:

**Trụppenabzug** *m* withdrawal of troops

**Trụppengattung** *f* corps *sing*

**Trụppenübung** *f* field exercise

**Trụppenübungsplatz** *m* military training area

**Trust** [trast] *m* **-(e)s, -s *or* -e** trust

**Trut-**: [ˈtruːt-]

**Truthahn** *m* turkey (cock)

**Truthenne** *f* turkey (hen)

**Tschạd** [tʃat, tʃaːt] *m* **-** **der Tschad** Chad

**tschạdisch** ['t$adɪʃ, 'tʃaːdɪʃ] *adj* Chad *attr*

**Tschador** [tʃa'doːə] *m* **-s, -s** chador

**tschau** [tʃau] *interj* (*inf*) so long (*inf*)

**Tschẹche** ['tʃɛçə] *m* **-n, -n**, **Tschẹchin** ['tʃɛçɪn] *f* **-, -nen** Czech

**Tschechien** ['tʃɛçiən] *nt* **-s** the Czech Republic

**tschẹchisch** ['tʃɛçɪʃ] *adj* Czech; **die Tschechische Republik** the Czech Republic

**Tschechoslowakei** [tʃɛçoslova'kai] *f* (*Hist*) **die Tschechoslowakei** Czechoslovakia

**tschechoslowakisch** [tʃɛçoslo'vaːkɪʃ] *adj* (*Hist*) Czechoslovak(ian)

**Tschetschenien** [tʃe'tʃeːniən] *nt* **-s** Chechnya

**tschüs**, **tschüss** [tʃʏs] *interj* (*inf*) bye (*inf*), so long (*inf*)

**Tsẹtsefliege** ['tseːtse-, 'tsɛtse-] *f* tsetse fly

**T-Shirt** ['ti:ʃœrt, -ʃøːət] *nt* **-s, -s** T-shirt

**T-Träger** ['teː-] *m* T-bar

**tu** [tuː] *imper sing von* **tun**

**TU** [te:'|uː] *f* **-** *abbr von* **technische Universität**

**Tube** ['tuːbə] *f* **-, -n** tube

**Tubẹrkel** [tu'bɛrkl] *m* **-s, -** ***or (Aus auch) f*** **-, -n** tubercle

**tuberkulös** [tubɛrku'løːs] *adj* tubercular

**Tuberkulose** [tubɛrku'loːzə] *f* **-, -n** tuberculosis

**Tuberkulose-**:

**tuberkulosekrank** *adj* tubercular

**Tuberkulosekranke(r)** *mf decl as adj* TB sufferer

**Tuch** [tuːx] *nt* **-(e)s, -̈er** [ˈtyːçə] (= *Stück Stoff, Tischtuch*) cloth; (= *Halstuch, Kopftuch*) scarf; (= *Schultertuch*) shawl; (= *Handtuch, Geschirrtuch*) towel; (*zum Abdecken von Möbeln*) dustsheet (*Brit*), dust cover; **das rote Tuch (des Stierkämpfers)** the bullfighter's cape; **das wirkt wie ein rotes Tuch auf ihn** it makes him see red

**tụ̈chtig** [ˈtʏçtɪç]

■ *adj*

**a** (= *fähig*) capable (*in* +*dat* at); (= *fleißig*) efficient; *Arbeiter* good

**b** (*inf*: = *groß*) *Portion, Appetit, Esser* big; *Stoß, Schlag* hard; **eine tüchtige Tracht Prügel** a good hiding (*inf*); **eine tüchtige Portion Arroganz *etc*** a fair amount of arrogance *etc*

■ *adv*

**a** (= *fleißig, fest*) hard; *essen* heartily; **hilf tüchtig mit** lend us a hand

**b** (*inf*: = *sehr*) good and proper (*inf*); **tüchtig regnen** to pelt (*inf*); **jdm tüchtig die Meinung sagen** to give sb a piece of one's mind; **tüchtig ausschimpfen** to scold thoroughly; **tüchtig zulangen** to tuck in (*inf*)

**Tụ̈chtigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Fähigkeit*) competence; (*von Arbeiter etc*) efficiency

**Tụ̈cke** [ˈtʏkə] *f* **-, -n**

**a** *no pl*: = *Bosheit*) malice; (= *böswillige Handlung*) malicious action

**b** (= *Gefahr*) danger; (*von Krankheit*) perniciousness; **voller Tücken stecken** to be difficult; (= *gefährlich*) to be dangerous *or* (*Berg, Fluss auch*) treacherous; **das ist die Tücke des Objekts** these things have a will of their own!; **seine Tücken haben** (*Maschine etc*) to be temperamental; (= *schwierig sein*) to be difficult; (= *gefährlich sein*) to be dangerous

**tụckern** [ˈtʊkən] *vi bei Richtungsangabe aux sein* to put-put

**tụ̈ckisch** [ˈtʏkɪʃ] *adj Mensch, Blick, Lächeln* malicious; *Zufall* unhappy; *Berge, Strom etc* treacherous; *Krankheit* pernicious

**tue** [tuːə] *imper sing von* tun

**Tuerei** [tuːəˈrai] *f* **-, -en** (*inf*) antics *pl*

**Tüftelei** [tʏftəˈlai] *f* **-, -en** (*inf*) finicky job; **das ist eine Tüftelei** that's finicky

**tüftelig** [ˈtʏftəlɪç] *adj* (*inf*) finicky

**tüfteln** [ˈtʏftln] *vi* (*inf*) to puzzle; (= *basteln*) to fiddle about (*inf*); **an etw (*dat*) tüfteln** to fiddle about with sth; (*geistig*) to puzzle over sth

**Tüftler** [ˈtʏftlə] *m* **-s, -**, **Tüftlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) *person who likes doing finicky things*; (= *Erfinder*) inventor

**Tugend** [ˈtuːgnt] *f* **-, -en** [-dən] virtue

**Tugend-**:

**tugendhaft**

- *adj* virtuous
- *adv* virtuously

**Tugendhaftigkeit** [ˈtuːgnthaftɪçkait] *f* **-**, *no pl* virtuousness

**Tüll** [tʏl] *m* **-s, -e** tulle; (*für Gardinen*) net

**Tülle** [ˈtʏlə] *f* **-, -n** spout; (= *Spritzdüse*) pipe

**Tüllgardine** *f* net curtain

**Tulpe** [ˈtʊlpə] *f* **-, -n**

**a** (*Bot*) tulip
**b** (= *Glas*) tulip glass

**Tulpenzwiebel** *f* tulip bulb

**Tumbler** [ˈtamblə] *m* **-s, -** (*Sw*: = *Wäschetrockner*) tumble dryer

**tummeln** [ˈtʊmln] *vr*

**a** (*Hunde, Kinder etc*) to romp (about)
**b** (= *sich beeilen*) to hurry (up)

**Tummelplatz** [ˈtʊml-] *m* play area; (*fig*) hotbed

**Tümmler** [ˈtʏmlə] *m* **-s, -** (bottlenose) dolphin

**Tumor** [ˈtuːmoːə, tuˈmoːə] *m* **-s, Tumoren** [tuˈmoːrən] tumour (*Brit*), tumor (*US*)

**Tụmpel** [ˈtʏmpl] *m* **-s, -** pond

**Tumụlt** [tuˈmʊlt] *m* **-(e)s, -e** commotion; (= *Aufruhr auch*) disturbance; (*der Gefühle*) tumult

**tun** [tuːn] (*pret* **tat** [taːt], *ptp* **getan** [gəˈtaːn])

TRANSITIVES VERB

REFLEXIVES VERB

INTRANSITIVES VERB

■ *TRANSITIVES VERB*

**SPRACHTIPP**

In Verbindungen mit Substantiv siehe auch Eintrag für das jeweilige Substantiv.

**a** (= *machen*) to do; **er tut nichts als faulenzen** he does nothing but laze around; **so etwas tut man nicht!** that is just not done!; **was tut man in dieser Situation?** what should one do in this situation?; **... aber er tut es einfach nicht** ... but he just won't (do it); **was tun?** what can be done?; **was kann ich für Sie tun?** what can I do for you?; **etw aus Liebe/Bosheit *etc* tun** to do sth out of love/malice *etc*; **etwas/nichts gegen etw tun** to do something/nothing about sth; **du kannst tun und lassen, was du willst** you can do what you like; **tu, was du nicht lassen kannst** well, if you have to; **damit ist es noch nicht getan** and that's not all; **was tust DU denn hier?** (*inf*) what are YOU doing here?; **seine Arbeit/Pflicht tun** to do one's job/duty; **einen Schrei tun** to cry (out)

▶ **jdm etwas tun** to do something to sb; (*stärker*) to hurt sb; **der Hund tut dir schon nichts** the dog won't hurt you; **was du nicht willst, dass man dir tu, das füg auch keinem andern zu** (*Prov*) do as you would be done by (*prov*)

▶ **es tun** (*inf*) **es mit jdm tun** (*euph inf*) to do it with sb (*inf*); **die Uhr/das Auto tut es *or* tuts nicht mehr** the watch/car has had it (*inf*); **das tuts für heute** that'll do for today; **unser Auto muss es noch ein Weilchen tun** we'll have to make do with our car a bit longer

▶ **mit jdm/etw zu tun haben das hat etwas/nichts mit ihm/damit zu tun** that's something/nothing to do with him/it; **mit ihm/damit habe ich nichts zu tun/will ich nichts zu tun haben** I have/want nothing to do with him/it; **er hat es mit der Leber/dem Herzen *etc* zu tun** (*inf*) he has liver/heart *etc* trouble

▶ **es mit jdm zu tun bekommen *or* kriegen** (*inf*) to get into trouble

with sb

**b** (= *ausmachen*) **was tuts?** what does it matter?; **das tut nichts** it doesn't matter; **das tut dir/ihm nichts** it won't do you/him any harm; **das tut nichts zur Sache** that's beside the point

**c** (= *an einen bestimmten Ort legen etc*) (*inf*) to put; **jdn in eine andere Schule tun** to put sb in a different school; *siehe auch* getan

■ *REFLEXIVES VERB*

▶ **sich tun**

**a** (= *geschehen*) **es tut sich etwas/nichts** there is something/nothing happening; **hier hat sich einiges getan** there have been some changes here; **hat sich in dieser Hinsicht schon etwas getan?** has anything been done about this?

**b** (*mit Adjektiv*)

▶ **sich schwer *or* nicht leicht tun** **sich (*acc or dat*) mit etw schwer tun** to have problems with sth; **sich (*acc or dat*) mit etw nicht leicht tun** to have problems with sth

■ *INTRANSITIVES VERB*

**a** (= *vorgeben*) **so tun, als ob ...** to pretend that ...; **tu doch nicht so** stop pretending; **tust du nur so dumm?** are you just acting stupid?; **sie tut nur so** she's only pretending

**b** (*andere Wendungen*)

▶ **zu tun haben** (= *beschäftigt sein*) to have things to do; **auf dem Finanzamt zu tun haben** to have business at the tax office; **mit jdm zu tun haben** to have dealings with sb

▶ **daran tun** **Sie täten gut daran, früh zu kommen** you would do well to come early

**Tun** [tuːn] *nt* **-s,** *no pl* conduct; **sein ganzes Tun**, **sein Tun und Lassen**, **sein Tun und Treiben** everything he does

**Tụ̈nche** [ˈtʏnçə] *f* **-, -n** whitewash; (*getönt*) distemper; (*fig*) veneer

**tụ̈nchen** [ˈtʏnçn] *vt* to whitewash; (*mit getönter Farbe*) to distemper

**Tụndra** [ˈtʊndra] *f* **-, Tụndren** [-drən] tundra

**tunen** [ˈtjuːnən] *vt* to tune

**Tuner** [ˈtjuːnə] *m* **-s, -** tuner

**Tunesien** [tuˈneːziən] *nt* **-s** Tunisia

**Tunesier** [tuˈneːziə] *m* **-s, -**, **Tunesierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** Tunisian

**tunesisch** [tuˈneːzɪʃ] *adj* Tunisian

**Tunfisch** [tuːn-] *m* tuna (fish)

**Tuning** [ˈtjuːniŋ] *nt* **-s,** *no pl* tuning

**Tụnke** [ˈtʊŋkə] *f* **-, -n** sauce; (= *Bratentunke*) gravy

**tụnken** [ˈtʊŋkn] *vt* to dip; *jdn* to duck

**tunlichst** [ˈtuːnlɪçst] *adv*

**a** (= *möglichst*) if possible; **tunlichst bald** as soon as possible; **ich werde es tunlichst vermeiden, ihm meine Meinung zu sagen** I'll do my best to avoid telling him what I think

**b** (= *gefälligst*) **das wirst du tunlichst bleiben lassen** you'll do nothing of the kind

**Tụnnel** [ˈtʊnl] *m* **-s, -** ***or*** **-s** tunnel

**Tụnte** [ˈtʊntə] *f* **-, -n** (*pej inf*) fairy (*pej inf*)

**Tụ̈pfelchen** [ˈtʏpflçən] *nt* **-s, -** dot

**tụpfen** [ˈtʊpfn] *vt* to dab; **getupft** spotted

**Tụpfen** [ˈtʊpfn] *m* **-s, -** spot; (*klein*) dot

**Tụpfer** [ˈtʊpfə] *m* **-s, -** swab

**Tür** [tyːə] *f* **-, -en** door; (= *Gartentür*) gate; **in der Tür** in the doorway; **Tür an Tür mit jdm wohnen** to live next door to sb; **Weihnachten steht vor der Tür** Christmas is just (a)round the corner; **jdn vor die Tür setzen** (*inf*) to throw sb out; **offene Türen einrennen** to preach to the converted; **mit der Tür ins Haus fallen** (*inf*) to blurt it out; **zwischen Tür und Angel** in passing; **einer Sache (*dat*) Tür und Tor öffnen** (*fig*) to open the way to sth

**Tür|angel** *f* (door) hinge

**Tụrban** [ˈtʊrbaːn] *m* **-s, -e** turban

**Turbine** [tʊrˈbiːnə] *f* **-, -n** turbine

**Tụrbo-**: [ˈtʊrbo-]

**Tụrbodiesel** *m* (*Aut*) turbo-diesel engine

**Tụrbolader** [-laːdə] *m* **-s, -** (*Aut*) turbocharger

**Tụrbomotor** *m* turbo-engine

**Tụrbo-Prọp-Flugzeug** *nt* turboprop aircraft

**turbulẹnt** [tʊrbuˈlɛnt]

■ *adj* turbulent

■ *adv* turbulently; **auf der Versammlung ging es turbulent zu** the meeting was turbulent

**Turbulẹnz** [tʊrbuˈlɛnts] *f* **-, -en**

**a** *no pl* turbulence

**b** (= *turbulentes Ereignis*) excitement *no pl*

**c** (= *Wirbel, Luftstrom*) turbulence *no pl*

**Türdrücker** *m* (= *Knauf*) doorknob; (*inf*: = *Öffner*) buzzer (*for opening the door*)

**Türfalle** *f* (*Sw*: = *Klinke*) door handle

**-türig** [tyːrɪç] *adj suf* **eintürig/zweitürig *etc*** with one door/two doors *etc*; **ein viertüriges Auto** a four-door car

**Tụ̈rke** [ˈtʏrkə] *m* **-n, -n** Turk; *siehe auch* **Türkin**

**Türkei** [tʏrˈkai] *f* **- die Türkei** Turkey

**tụ̈rken** [ˈtʏrkn] *vt* (*inf*) *etw* to fiddle (*inf*); **die Statistik türken** to massage the figures; **Belege türken** to falsify documents

**Tụ̈rken** [ˈtʏrkn] *m* **-s**, *no pl* (*Aus inf*) maize

**Tụ̈rkin** [ˈtʏrkɪn] *f* **-, -nen** Turk, Turkish woman/girl

**türkis** [tʏrˈkiːs] *adj* turquoise

**Türkis** [tʏrˈkiːs] *m* **-es, -e** [-zə] (= *Edelstein*) turquoise

**tụ̈rkisch** [ˈtʏrkɪʃ] *adj* Turkish; **türkischer Honig** nougat

**Türklinke** *f* door handle

**Tụrm** [tʊrm] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈtʏrmə]

**a** tower; (= *spitzer Kirchturm*) spire; (*im Schwimmbad*) diving (*Brit*) *or* dive (*US*) tower

**b** (*Chess*) rook

**Tụ̈rmchen** [ˈtʏrmçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Turm** turret

**tụ̈rmen** [ˈtʏrmən]

■ *vt* to pile (up)

■ *vr* to pile up; (*Wolken*) to build up; (*Wellen*) to tower up

■ *vi aux sein* (*inf*: = *davonlaufen*) to run off

**Tụrm-:**

**Tụrmfalke** *m* kestrel

**tụrmhoch**

■ *adj* towering

■ *adv* **turmhoch über jdm stehen**, **jdm turmhoch überlegen sein** to stand head and shoulders above sb

**Tụrmspringen** *nt* high diving

**Tụrmuhr** *f* (*von Kirche*) church clock

**Tụrn|anzug** *m* leotard

**tụrnen** [ˈtʊrnən] *vi*

**a** (*an Geräten*) to do gymnastics; (*Sch*) to do gym; **am Reck/an den Ringen/auf der Matte *etc* turnen** to work on the horizontal bar/rings/mat *etc*; **sie kann gut turnen** she is good at gym

**b** *aux sein* (= *herumklettern*) to climb about; (*Kind*) to romp

**Tụrnen** *nt* **-s**, *no pl* gymnastics *sing*; (*inf*: = *Leibeserziehung*) gym, PE (*inf*)

**Tụrner** [ˈtʊrnɐ] *m* **-s, -**, **Tụrnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** gymnast

**Tụrn-:**

**Tụrnfest** *nt* gymnastics display; (*von Schule*) sports day

**Tụrngerät** *nt* (= *Reifen, Ball etc*) (piece of) gymnastic equipment; (= *Reck, Barren etc*) (piece of) gymnastic apparatus

**Tụrnhalle** *f* gym(nasium); (*Gebäude auch*) sports hall

**Tụrnhemd** *nt* gym shirt

**Tụrnhose** *f* gym shorts *pl*

**Turnier** [tʊrˈniːə] *nt* **-s, -e** (= *Ritterturnier, sportliche Veranstaltung*) tournament; (= *Tanzturnier*) competition; (= *Reitturnier*) show

**Tụrn-:**

**Tụrnschuh** *m* gym shoe, sneaker (*US*)

**Tụrnstunde** *f* gym lesson; (*im Verein*) gymnastics lesson

**Tụrnübung** *f* gymnastic exercise

**Tụrnunterricht** *m* gymnastic instruction; (= *Turnstunde*) gym

**Tụrnus** [ˈtʊrnʊs] *m* **-, -se**
**a** rota (*Brit*), roster

**Tụrnverein** *m* gymnastics club

**Tụrnzeug** *nt no pl* gym things *pl or* kit (*Brit*)

**Tür-:**

**Türöffner** *m* **elektrischer Türöffner** buzzer (*for opening the door*)

**Türrahmen** *m* doorframe

**Türschild** *nt* (*pl* **-schilder**) doorplate

**Türschloss** *nt* door lock

**Türschnalle** *f* (*Aus*: = *Klinke*) door handle

**Türsteher** [-ʃteːə] *m* **-s, -**, **Türsteherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bouncer

**Türstopper** *m* door stopper

**tụrteln** [ˈtʊrtln] *vi* to bill and coo

**Türvorleger** *m* doormat

**Tụsche** [ˈtʊʃə] *f* **-, -n** (= *Ausziehtusche*) Indian ink; (= *Tuschfarbe*) watercolour (*Brit*), watercolor (*US*); (= *Wimperntusche*) mascara

**tụscheln** [ˈtʊʃln] *vti* to whisper; **hinter seinem Rücken über jdn tuscheln** to talk behind sb's back

**Tụschkasten** *m* paintbox

**Tụssi** [ˈtʊsi] *f* **-, -s** (*inf*), **Tụss** [tʊs] *f* **-, -en** (*sl*) female (*inf*)

**tut** [tuːt] *interj* toot

**Tüte** [ˈtyːtə] *f* **-, -n** (*aus Papier, Plastik*) bag; (= *Eistüte*) cone; (*von Suppenpulver etc*) packet; **in die Tüte blasen** (*inf*) to be breathalyzed; **das kommt nicht in die Tüte!** (*inf*) no way! (*inf*)

**tuten** [ˈtuːtn] *vi* to toot; (*Schiff*) to sound its hooter *or* (*mit Nebelhorn*) foghorn; **von Tuten und Blasen keine Ahnung haben** (*inf*) not to have a clue (*inf*)

**Tütensuppe** *f* instant soup

**Tutor** [ˈtuːtoːə] *m* **-s, Tutoren** [-ˈtoːrən], **Tutorin** [-ˈtoːrɪn] *f* **-, -nen** tutor

**TÜV** [tʏf] *m* **-s, -s** *abbr von* **Technischer Überwachungs-Verein** ≈ MOT (*Brit*), inspection (*US inf*)

**TÜV**

The **TÜV** - short for *Technischer Überwachungs-Verein* tests the safety of technical installations, machinery and motor vehicles. All vehicles over three years old must have a **TÜV** test every two years. If the vehicle fails, it must be deregistered and taken off the road. The **TÜV** also carries out safety tests on a wide range of other products. If they pass the test, products are permitted to carry the *GS* (*Geprüfte Sicherheit*) seal. The independence of the **TÜV** means that this seal is regarded as a guarantee of good quality and reliability.

▶ www.tuv.com/de

**TỤ̈V-Plakette** *f* ≈ MOT certificate (*Brit*), inspection certificate (*US*)

**TV** [teːˈfau]

**a** *abbr von* **Television**

**b** *abbr von* **Turnverein**

**TV-**: [teːˈfau] *in cpds* TV

**TV-Moderator** *m*, **TV-Moderatorin** *f* TV presenter

**TV-Programm** *nt* TV programmes (*Brit*) *or* programs (*US*) *pl*

**TV-Sendung** *f* TV broadcast

**Twẹn** [tvɛn] *m* **-(s), -s** *person in his/her twenties*

**Typ** [tyːp] *m* **-s, -en**

**a** (= *Modell*) model

**b** (= *Menschenart*) type

**c** (*inf*: = *Mensch*) person, character; (*sl*: = *Mann, Freund*) guy (*inf*); **dein Typ wird verlangt** (*inf*) you're wanted; **dein Typ ist nicht gefragt** (*inf*) you're not wanted (a)round here

**Typenrad** *nt* daisy wheel

**Typenraddrucker** *m* daisy wheel (printer)

**Typhus** [ˈtyːfʊs] *m* **-**, *no pl* typhoid (fever)

**typisch** [ˈtyːpɪʃ]

■ *adj* typical (*für* of)

■ *adv* **typisch deutsch/Mann/Frau** typically German/male/female; **ein typisch deutsches Gericht** a typical German dish; **typisch Claire** that's so typical of Claire

**Typografie** [typograˈfiː] *f* **-, -n** [-ˈfiːən] typography

**typografisch** [typoˈgraːfɪʃ]

■ *adj* typographic(al)

■ *adv* typographically

**Typoskript** [typoˈskrɪpt] *nt* **-(e)s, -e** (*Typ*) typescript

**Tyrạnn** [tyˈran] *m* **-en, -en**, **Tyrạnnin** [-ˈranɪn] *f* **-, -nen** (*lit, fig*) tyrant

**Tyrannei** [tyraˈnai] *f* **-, -en** tyranny

**tyrạnnisch** [tyˈranɪʃ]

■ *adj* tyrannical

■ *adv* tyranically

**tyrannisieren** [tyraniˈziːrən] (*ptp* **tyrannisiert**) *vt* to tyrannize

**T-Zelle** [ˈteː-] *f* (*Med, Biol*) T-cell

# U

**U**, **u** [uː] *nt* **-, -** U, u

**u.** *abbr von* **und**

**u. a.** *abbr von* **und andere(s)**, **unter anderem/anderen**

**U. A. w. g.** [uː|aːveːˈgeː] *abbr von* **Um Antwort wird gebeten** RSVP

**UB** [uːˈbeː] *f* **-, -s** *abbr von* **Universitätsbibliothek**

**U-Bahn** [ˈuː-] *f* underground, subway (*US*)

**U-Bahnhof** [ˈuː-] *m* underground *or* subway (*US*) station; (*in London*) tube station

**übel** [ˈyːbl]

■ *adj*

**a** (= *schlimm, unangenehm*) bad; **das ist gar nicht so übel** that's not so bad at all

**b** (= *moralisch, charakterlich schlecht*) wicked; *Eindruck, Ruf* bad; *Tat* evil; **ein übler Bursche *or* Kunde** (*inf*) a bad lot (*inf*); **das ist eine üble Sache!** it's a bad business; **ein übler Streich** a nasty trick; **auf üble *or* in der übelsten Weise**, **in übler *or* übelster Weise** in a most unpleasant way

**c** (= *physisch schlecht, eklig*) *Geschmack, Geruch, Gefühl* nasty; **mir wird übel** I feel ill; **es kann einem übel werden** it's enough to make you feel ill

**d** (= *verkommen, übel beleumdet*) evil

■ *adv*

**a** (= *schlimm, unangenehm, schlecht*) badly; **das ist ihm übel bekommen** it did him no good at all; **übel dran sein** to be in a bad way; **übel beraten** (*geh*) ill-advised; **übel gelaunt** ill-humoured (*Brit*), ill-humored (*US*); **übel riechend** foul-smelling; **jd ist übel gelaunt** sb is in a bad mood; **etw riecht übel** sth smells bad; **es steht übel mit ihm** he's in bad shape; **das schmeckt gar nicht so übel** it doesn't taste so bad

**b** (= *moralisch, charakterlich schlecht*) badly; **über jdn übel reden** to say bad things about sb; **übel beleumdet** disreputable

**c** (= *physisch schlecht*) ill, poorly; **das Essen ist ihm übel bekommen** the food disagreed with him

**Übel** [ˈyːbl] *nt* **-s, -**

**a** (*geh*: = *Krankheit, Leiden*) illness

**b** (= *Missstand, Schaden*) evil; **ein notwendiges/das kleinere *or* geringere Übel** a necessary/the lesser evil; **das alte Übel** the old trouble; **der Grund allen Übels ist, dass ...** the cause of all the trouble is that ...; **das Übel bei der Sache** the trouble; **von Übel sein** to be a bad thing; **zu allem Übel ...** to make matters worse ...; **ein Übel kommt selten allein** (*Prov*) misfortunes seldom come alone

**Übelkeit** *f* **-, -en** (*lit, fig*) nausea; **eine plötzliche Übelkeit** a sudden feeling of nausea; **Übelkeit erregen** to cause nausea

**Übel-**:

**übel nehmen** *vt irreg* to take badly; **jdm etw übel nehmen** to hold sth against sb; **bitte nehmen Sie es (mir) nicht übel, aber ...** please don't take offence (*Brit*) *or* offense (*US*), but ...; **ich habe ihm gar nicht einmal übel genommen, dass er gelogen hat, aber ...** I didn't even mind him lying but ...

**Übelsein** *nt* nausea

**Übeltäter(in)** *m(f)* (*geh*) wrongdoer

**übelwollen** *vi sep* (*geh*) **jdm übelwollen** to be ill-disposed toward(s) sb

**üben** [ˈyːbn]

■ *vt*

**a** (= *praktisch erlernen*) *Aussprache, Musik, Sport* to practise (*Brit*), to practice (*US*); (*Mil*) to drill; **Geige/Klavier üben** to practise (*Brit*) *or* practice (*US*) the violin/piano

**b** (= *schulen, trainieren*) *Gedächtnis, Muskeln etc* to exercise; *siehe auch* geübt

**c** **Kritik an etw (*dat*) üben** to criticize sth; **Geduld üben** to be patient

■ *vi* (= *praktisch lernen*) to practise (*Brit*), to practice (*US*)

**über** [ˈyːbɐ]

■ *prep*

**a** (+ *acc*) (*räumlich*) over; (= *quer über*) across; (= *weiter als*) beyond; **es wurde über alle Sender ausgestrahlt** it was broadcast over all transmitters; **er lachte über das ganze**

**Gesicht** he was beaming all over his face
**b** (+*dat*) (*räumlich*)) (*Lage, Standort*) over, above; (= *jenseits*) over; **zwei Grad über null** two degrees (above zero); **er trug den Mantel über dem Arm** he was carrying his coat over his arm; **über jdm stehen *or* sein** (*fig*) to be over sb; **er steht über der Situation** (*fig*) he is above it all
**c** (+*dat*) (*zeitlich*): = *bei, während*) over; **etw über einem Glas Wein besprechen** to discuss sth over a glass of wine; **über all der Aufregung/unserer Unterhaltung habe ich ganz vergessen, dass ...** in all the excitement/what with all this chatting I quite forgot that ...; **über Mittag geht er meist nach Hause** he usually goes home at lunch
**d** (+*acc*) **Cäsars Sieg über die Gallier** Caesar's victory over the Gauls; **es kam plötzlich über ihn** it suddenly came over him; **sie liebt ihn über alles** she loves him more than anything
**e** (+*acc*) (= *vermittels, auf dem Wege über*) via; **die Nummer erfährt man über die Auskunft** you'll get the number from information; **wir sind über die Autobahn gekommen** we came by the autobahn
**f** (+*acc*) (*zeitlich*)) (= *innerhalb eines Zeitraums, länger als*) over; **über Weihnachten** over Christmas; **bis über Ostern** until after Easter; **den ganzen Sommer über** all summer long; **über Wochen (ausgedehnt)** for weeks on end; **die ganze Zeit über** all the time; **das ganze Jahr über** all through the year; **über kurz oder lang** sooner or later; **es ist über vierzehn Tage her, dass ...** it's over fourteen days since ...
**g** (+*acc*) (*bei Zahlenangaben*)) (= *in Höhe von*) for; (= *mehr als*) over; **Kinder über 14 Jahre** children over 14 years; **Städte über 50.000 Einwohner** towns of over 50,000 inhabitants
**h** (+*acc*) (= *wegen*) over; (= *betreffend*) about; **was wissen Sie über ihn?** what do you know about him?; **über welches Thema schreiben Sie Ihr neues Buch?** what's your new book about?; **über jdn/etw lachen** to laugh about *or* at sb/sth; **sich über etw freuen/ärgern** to be pleased/angry about sth
**i** (+*acc*) (*steigernd*) upon; **Fehler über Fehler** mistake upon mistake
■ *adv* **über und über** all over; **ich stecke über und über in Schulden** I am up to my ears in debt; **jdm in etw (*dat*) über sein** (*inf*) to be better than sb at sth

**über|aktiv** *adj* hyperactive, overactive

**über|ạll** [yːbə'|al] *adv* everywhere; **überall herumliegen** to be lying all over the place; **überall wo** wherever; **überall Bescheid**

**wissen** (*wissensmäßig*) to have a wide-ranging knowledge; (*in Stadt etc*) to know one's way around; **es ist überall dasselbe** it's the same wherever you go; **so ist es überall** it's the same everywhere; **überall und nirgends zu Hause sein** to be at home everywhere and nowhere

**über|all-**:

**überallher** [y:b{|al'he:{, y:b{'|al'he:ə, y:bə'|alheːə] *adv* from all over

**überallhịn** [y:bə|al'hɪn, y:bə'|al'hɪn, yːbə'|alhɪn] *adv* everywhere

**Über-**:

**überạltert** [yːbə'|altət] *adj*

**a** (*Sociol*) having too high a percentage of old people

**b** = **veraltet**

**Überạlterung** *f* (*Sociol*) increase in the percentage of old people

**Überangebot** *nt* surplus (*an* +*dat* of)

**überängstlich** *adj* overanxious

**überạnstrengen** [yːbə'|anʃtrɛŋən] (*ptp* **überạnstrengt**) *insep*

■ *vt* to overstrain, to overexert; *Kräfte* to overtax; *Augen* to strain

■ *vr* to overstrain oneself; **überanstrenge dich nicht!** (*iro*) don't strain yourself! (*iro*)

**Überạnstrengung** *f* overexertion; **eine Überanstrengung der Nerven/Augen** a strain on the nerves/eyes

**überạrbeiten** [yːbə'|arbaitn] (*ptp* **überạrbeitet**) *insep*

■ *vt* to rework; **in einer überarbeiteten Fassung** in a revised edition

■ *vr* to overwork

**Überạrbeitung** *f* **-, -en**

**a** (*Vorgang*) reworking; (*Ergebnis*) revision

**b** *no pl* (= *Überanstrengung*) overwork

**überaus** ['y:bə|aus, y:bə'|aus, 'yːbə'|aus] *adv* extremely

**überbạcken** [yːbə'bakn] (*ptp* **überbạcken**) *vt insep irreg* (*im Backofen*)

to put in the oven; (*im Grill*) to put under the grill; **mit Käse überbacken** au gratin; **überbackene Käseschnitten** cheese on toast

**Überbein** *nt* (*an Gelenk*) ganglion

**Über-**:

**überbekommen** (*ptp* **überbekommen**) *vt sep irreg* (*inf*) **jdn/etw überbekommen** to get sick of sb/sth (*inf*)

**überbelegen** (*ptp* **überbelegt**) *vt insep usu ptp* to overcrowd; *Kursus, Fach etc* to oversubscribe

**Überbelegung** *f* overcrowding; (*von Kursus, Fach etc*) oversubscription

**überbelichten** (*ptp* **überbelichtet**) *vt insep* (*Phot*) to overexpose

**Überbeschäftigung** *f* overemployment

**überbesetzt** *adj Behörde, Abteilung* overstaffed

**überbetrieblich**

■ *adj* industry-wide

■ *adv* industry-wide

**überbewerten** (*ptp* **überbewertet**) *vt insep* (*lit*) to overvalue; (*fig auch*) to overrate; *Schulleistung etc* to mark too high; **wollen wir doch eine so vereinzelte Äußerung nicht überbewerten** let's not attach too much importance to such an isolated remark

**Überbezahlung** *f* overpayment

**überbietbar** *adj* (*fig*) **kaum noch überbietbar sein** to take some beating; **ein an Vulgarität nicht mehr überbietbarer Pornofilm** a porn film of unsurpassable vulgarity

**überbieten** [yːbəˈbiːtn] (*ptp* **überboten** [yːbəˈboːtn]) *insep irreg*

■ *vt* (*bei Auktion*) to outbid (*um* by); (*fig*) to outdo; *Leistung, Rekord* to beat; **das ist kaum noch zu überbieten** (*fig*) it's outrageous; **diese Geschichte ist an Peinlichkeit kaum noch zu überbieten** the incident could scarcely have been more embarrassing

■ *vr* **sich in etw (*dat*) (gegenseitig) überbieten** to vie with one another in sth; **sich (selber) überbieten** to surpass oneself

**überblặttern** [yːbəˈblɛtən] (*ptp* **überblặttert**) *vt insep Buch* to flick through; *Stelle* to skip over

**Überbleibsel** [ˈyːbəblaipsl] *nt* **-s, -** remnant; (= *Speiserest*) leftover *usu pl*; (= *Brauch, Angewohnheit etc*) survival, hangover; (= *Spur*) trace

**Überblick** *m* (*über* +*acc* of)

**a** (= *freie Sicht*) view

**b** (= *Einblick*) perspective, overview; **er hat keinen Überblick**, **ihm fehlt der Überblick**, **es fehlt ihm an Überblick** he has no overall picture; **den Überblick verlieren** to lose track (of things)

**c** (= *Abriss*) survey; (= *Übersicht, Zusammenhang*) synopsis; **sich (*dat*) einen Überblick verschaffen** to get a general idea; **Weltgeschichte im Überblick** compendium of world history

**überblịcken** [yːbəˈblɪkn] (*ptp* **überblịckt**) *vt insep*

**a** (*lit*) *Platz, Stadt, Gebiet* to overlook

**b** (*fig*) to see; **die Entwicklung lässt sich leicht überblicken** the development can be seen at a glance; **bis ich die Lage besser überblicke** until I have a better view of the situation

**überbrịngen** [yːbəˈbrɪŋən] (*ptp* **überbrạcht** [yːbəˈbraxt]) *vt insep irreg* **jdm etw überbringen** to bring sb sth; *Brief etc auch* to deliver sth to sb

**Überbrịnger** [yːbəˈbrɪŋə] *m* **-s, -**, **Überbrịngerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** bringer; (*von Scheck etc*) bearer

**überbrụ̈cken** [yːbəˈbrʏkn] (*ptp* **überbrụ̈ckt**) *vt insep* (*fig*) *Kluft, Zeitraum* to bridge; *Krisenzeiten* to get through; *Gegensätze* to reconcile; **die Gegensätze zwischen ... überbrücken** to bridge the gap between ...

**Überbrụ̈ckung** *f* **-, -en** (*fig*) bridging; (*von Krisenzeiten*) getting through; (*von Gegensätzen*) reconciliation; **100 Euro zur Überbrückung** 100 euros to tide me/him *etc* over

**Überbrụ̈ckungskredit** [-krediːt] *m* bridging loan

**Über-:**

**überbuchen** [yːbəˈbuːxn] (*ptp* **überbucht**) *vt insep* to overbook

**Überbuchung** *f* overbooking

**Überdach** *nt* roof

**überdạchen** [yːbəˈdaxn] (*ptp* **überdạcht**) *vt insep* to cover over; **überdachte Fahrradständer/Bushaltestelle** covered bicycle stands/bus shelter

**überdauern** [yːbəˈdauən] (*ptp* **überdauert**) *vt insep* to survive

**überdẹnken** [yːbəˈdɛŋkn] (*ptp* **überdạcht**) *vt insep irreg* to think over; **etw noch einmal überdenken** to reconsider sth

**überdeutlich**

■ *adj* all too obvious

■ *adv* **es ist mir überdeutlich klar geworden** it has become perfectly clear to me; **jdm etw überdeutlich zu verstehen geben** to make sth perfectly clear to sb

**überdies** [y:bəˈdiːs] *adv* (*geh*)

**a** (= *außerdem*) moreover

**b** (= *ohnehin*) anyway

**Über-**:

**überdosieren** (*ptp* **überdosiert**) *vt insep* **dieses Mittel wird oft überdosiert** an excessive dose of this medicine is often given; **nicht überdosieren** do not exceed the dose

**Überdosis** *f* overdose; (= *zu große Zumessung*) excessive amount; **sich (*dat*) eine Überdosis Heroin spritzen** to overdose on heroin

**überdreht** [y:bəˈdreːt] *adj* (*inf*) overexcited; (*ständig*) highly charged; (= *verrückt*) weird; **ein überdrehter Typ** a weirdo (*inf*)

**Überdruck** *m* (*pl* **-drücke**) (*Tech*) excess pressure *no pl*

**Überdruck-**:

**Überdruckkabine** *f* (*Aviat*) pressurized cabin

**Überdruckventil** *nt* pressure relief valve

**Überdruss** [ˈyːbədrʊs] *m* **-es**, *no pl* (= *Übersättigung*) surfeit (*an* +*dat* of); (= *Widerwille*) aversion (*an* +*dat* to); **bis zum Überdruss** ad nauseam; **er aß Kaviar bis zum Überdruss** he ate caviar until he was sick of it; **Überdruss am Leben** weariness of life

**überdrüssig** [ˈyːbədrʏsɪç] *adj* **jds/einer Sache überdrüssig sein** to be weary of sb/sth; **jds/einer Sache überdrüssig werden** to (grow) weary of sb/sth

**Über-**:

**überdụ̈ngen** [yːbəˈdʏŋən] (*ptp* **überdụ̈ngt**) *vt sep* to over-fertilize

**Überdụ̈ngung** *f* over-fertilization

**überdurchschnittlich**

- *adj* above-average
- *adv* exceptionally; **er arbeitet überdurchschnittlich gut** his work is above average; **sie verdient überdurchschnittlich gut** she earns more than the average

**überẹck** [yːbəˈ|ɛk] *adv* at right angles (to each other)

**Übereifer** *m* overzealousness; (*pej*: = *Wichtigtuerei*) officiousness

**übereifrig** *adj* overzealous; (*pej*: = *wichtigtuerisch*) officious

**übereilen** [yːbəˈ|ailən] (*ptp* **übereilt**) *vt insep* to rush; **übereilen Sie nichts!** don't rush things!

**übereilt** [yːbəˈ|ailt]

- *adj* overhasty
- *adv* overhastily

**über|einạnder** [yːbə|aiˈnandə] *adv*

**a** (*räumlich*) on top of each other, one on top of the other; *hängen* one above the other

**b** *reden etc* about each other

**über|einạnder**:

**übereinạnderlegen** *vt sep* to put one on top of the other

**übereinạnderliegen** *vi sep irreg* to lie one on top of the other

**übereinạnderschlagen** *vt sep irreg* **die Beine übereinanderschlagen** to cross one's legs; **die Arme übereinanderschlagen** to fold one's arms

**über|einkommen** [yːbəˈ|ain-] *vi sep irreg aux sein* to agree; **wir sind darin übereingekommen, dass ...** we have agreed that ...

**Über|einkommen** [yːbəˈ|ainkɔmən] *nt*, **Übereinkunft** [yːbəˈ|ainkʊnft] *f* **-, -¨e** [-kʏnftə] agreement; **ein Übereinkommen *or* eine Übereinkunft treffen** to enter into an agreement; **ein Übereinkommen *or* eine Übereinkunft erzielen** to come to an agreement

**über|einstimmen** [yːbəˈ|ain-] *vi sep* to agree; (*Meinungen*) to tally; (*Angaben, Messwerte, Rechnungen etc*) to tally, to agree; **mit jdm in etw (*dat*) übereinstimmen** to agree with sb on sth

**über|einstimmend**

■ *adj* corresponding; *Meinungen, Vermutungen etc* concurring; **nach übereinstimmenden Angaben/Meldungen** according to all accounts/reports; **nach übereinstimmenden Zeugenaussagen** according to mutually corroborative testimonies

■ *adv* **alle erklärten übereinstimmend, dass ...** everybody agreed that ...; **wir sind übereinstimmend der Meinung, dass ...** we unanimously agree that ...; **sie bestritten übereinstimmend, dass ...** they are in agreement in denying that ...; **übereinstimmend mit** in agreement with

**Über|einstimmung** *f*

**a** (= *Einklang, Gleichheit*) correspondence; **bei den Zeugenaussagen gab es nur in zwei Punkten Übereinstimmung** the testimonies only agreed *or* tallied in two particulars; **zwei Dinge in Übereinstimmung bringen** to bring two things into line; **es besteht *or* herrscht keine Übereinstimmung zwischen X und Y** X and Y do not agree

**b** (*von Meinung*) agreement; **darin besteht bei allen Beteiligten Übereinstimmung** all parties involved are agreed on that; **in Übereinstimmung mit jdm** in agreement with sb; **in Übereinstimmung mit etw** in accordance with sth

**c** (*Gram*) agreement

**Über-**:

**überempfindlich**

■ *adj* (*gegen* to); oversensitive, hypersensitive (*auch Med*)

■ *adv* **überempfindlich auf etw (*acc*) reagieren** to be oversensitive to sth

**Überempfindlichkeit** *f* (*gegen* to); oversensitivity, hypersensitivity (*auch Med*)

**übererfüllen** (*ptp* **übererfüllt**) *vt insep Norm, Soll, Plan* to exceed (*um* by)

**Überernährung** *f no pl*: = *das Überernähren*) overfeeding; (*Krankheit*) overeating

**überẹssen** [yːbəˈ|ɛsn] (*pret* **überaß** [y:bəˈ|aːs], *ptp* **übergẹssen** [yːbə ˈgɛsn]) *vr insep* to overeat; **ich habe mich an Käse übergessen** I've eaten too much cheese

**überfahren** [y:bəˈfaːrən] (*ptp* **überfahren**) *vt insep irreg*

**a** *jdn, Tier* to run over

**b** (= *hinwegfahren über*) to go over; *Fluss etc* to cross (over)

**c** (= *übersehen und weiterfahren*) *Ampel etc* to go through

**d** (*inf*: = *übertölpeln*) **jdn überfahren** to railroad sb into it

**Überfahrt** *f* crossing

**Überfall** *m*

**a** (= *Angriff*) attack (*auf +acc* on); (*esp auf offener Straße*) mugging (*auf +acc* of); (*auf Bank etc*) raid (*auf +acc* on); (*auf Land*) invasion (*auf +acc* of); **dies ist ein Überfall, keine Bewegung!** this is a hold-up *or* stick-up (*esp US inf*), freeze!

**b** (*hum*: = *unerwartetes Erscheinen*) invasion; **er hat einen Überfall auf uns vor** he's planning to descend on us

**überfạllen** [yːbəˈfalən] (*ptp* **überfạllen**) *vt insep irreg*

**a** (= *angreifen*) to attack; (*esp auf offener Straße*) to mug; *Bank etc* to raid, to hold up; *Land, Stadt* to invade

**b** (*fig inf*) (= *überraschend besuchen*) to descend (up)on; (= *bestürmen*) to pounce upon; **jdn mit Fragen/Wünschen überfallen** to bombard sb with questions/requests

**Über-**:

**überfällig** *adj* overdue *usu pred*; **seit einer Woche überfällig sein** to be a week overdue

**Überfịschung** *f* **-, -en** overfishing

**überfliegen** [y:bəˈfliːgn] (*ptp* **überflogen** [y:bəˈfloːgn]) *vt insep irreg*

**a** (*lit*) to fly over; (= *flüchtig ansehen*) *Buch etc* to glance through

**Überflieger(in)** *m(f)* (*fig*) high-flyer

**überflügeln** [y:bəˈflyːgln] (*ptp* **überflügelt**) *vt insep* to outdistance; (*in Leistung, bei Wahl*) to outdo

**Überfluss** *m no pl*

**a** (super)abundance (*an* + *dat* of); (= *Luxus*) affluence; **Arbeit/Geld im Überfluss** an abundance of work/money; **im Überfluss leben** to live in luxury; **im Überfluss vorhanden sein** to be in plentiful supply; **Überfluss an etw (*dat*) haben etw im Überfluss haben** to have an abundance of sth

**b** **zu allem *or* zum Überfluss** (= *unnötigerweise*) superfluously; (= *obendrein*) into the bargain

**Überflussgesellschaft** *f* affluent society

**überflüssig** *adj* superfluous; (= *frei, entbehrlich*) spare; (= *unnötig*) unnecessary; (= *zwecklos*) useless; **überflüssig zu sagen, dass ...** it goes without saying that ...

**Über-**:

**überfluten** [ˈy:bəfluːtn] *vi sep aux sein* (= *überschwemmen*) to overflow

**Überflutung** [y:bəˈfluːtʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*lit*) flood; (= *das Überfluten*) flooding *no pl*

**b** (*fig*) flooding *no pl*, inundation

**überfọrdern** [yːbəˈfɔrdən] (*ptp* **überfọrdert**) *vt insep* to overtax; *jdn auch* to ask too much of; **damit ist er überfordert** that's asking too much of him; **als Abteilungsleiter wäre er doch etwas überfordert** being head of department would be too much for him

**Überfọrderung** *f* excessive demand(s *pl*) (*für* on); *no pl*: = *das Überfordern*) overtaxing

**überfrạchten** [yːbəˈfraxtn] (*ptp* **überfrạchtet**) *vt insep* (*fig*) to overload; **ein mit Emotionen überfrachteter Begriff** a concept fraught with emotions

**überfragt** [y:bəˈfraːkt] *adj pred* stumped (for an answer); **da bin ich überfragt** there you've got me

**Überfrẹmdung** *f* **-, -en** (*usu pej*) foreign infiltration; (*Econ*) swamping

**überfrieren** [y:bəˈfriːrən] (*ptp* **überfroren** [y:bəˈfroːrən]) *vi insep irreg*
to freeze over; **Glatteisgefahr durch überfrierende Nässe** slippery roads due to black ice

**überführen** [y:bəˈfyːrən] (*ptp* **überführt**) *vt insep*
**a** to transfer; *Leichnam* to transport; *Wagen* to drive
**b** *Täter* to convict (+*gen* of); **ein überführter Verbrecher** a convicted criminal

**Überführung** *f*
**a** transportation
**b** *no pl* (*Jur*) conviction
**c** (= *Brücke über Straße etc*) bridge (*auch Rail*); (= *Fußgängerüberführung*) footbridge

**überfụ̈llt** [yːbəˈfʏlt] *adj* overcrowded; *Kurs* oversubscribed; (*Comm*) *Lager* overstocked

**Überfunktion** *f* hyperactivity

**Übergabe** *f* handing over *no pl*; (*von Neubau*) opening; (*Mil*) surrender

**Übergang** *m* (*pl* **-gänge**)
**a** (= *das Überqueren*) crossing
**b** (= *Fußgängerübergang*) crossing; (= *Brücke*) footbridge; (= *Bahnübergang*) level crossing (*Brit*), grade crossing (*US*)
**c** (= *Grenzübergangsstelle*) checkpoint
**d** (*fig*: = *Wechsel, Überleitung*) transition

**Übergangs-**:

**übergangslos** *adj*, *adv* without a transition

**Übergangslösung** *f* interim solution

**Übergangsphase** *f* transitional phase

**Übergangszeit** *f*
**a** transitional period
**b** (*zwischen Jahreszeiten*) in-between season

**Übergardine** *f* curtain, drape (*US*)

**übergeben** [y:bəˈgeːbn] (*ptp* **übergeben**) *insep irreg*
■ *vt* (= *überreichen*) to hand over; *Dokument, Zettel, Einschreiben*

to hand (*jdm* sb); **ein Gebäude der Öffentlichkeit/eine Straße dem Verkehr übergeben** to open a building to the public/a road to traffic; **eine Angelegenheit einem Rechtsanwalt übergeben** to place a matter in the hands of a lawyer

■ *vr* (= *sich erbrechen*) to vomit; **ich muss mich übergeben** I'm going to be sick

**übergehen**[1] [ˈy:bəge:ən] *vi sep irreg aux sein*

**a** **in etw (*acc*) übergehen** (*in einen anderen Zustand*) to turn into sth; (*Farben*) to merge into sth; **in jds Besitz (*acc*) übergehen** to become sb's property; **in andere Hände übergehen** to pass into other hands

**b** **auf jdn übergehen** (= *übernommen werden*) to pass to sb

**c** **zu etw übergehen** to go over to sth; **wir sind dazu übergegangen, Computer zu benutzen** we went over to (using) computers

**übergehen**[2] [y:bəˈge:ən] (*ptp* **übergạngen** [y:bəˈgaŋən]) *vt insep irreg* to pass over

**Über-**:

**übergenau** *adj* overprecise

**übergeordnet** *adj*

**a** *Behörde, Dienststelle, Recht* higher; **die uns übergeordnete Behörde** the next authority above us

**b** (*Gram*) *Satz* superordinate; (*Ling, Philos*) *Begriff* generic

**c** (*fig*) **von übergeordneter Bedeutung sein** to be of overriding importance

**Übergepäck** *nt* (*Aviat*) excess baggage

**übergeschnappt** *adj* (*inf*) crazy; *siehe auch* **überschnappen**

**Übergewicht** *nt* overweight; (*fig*) predominance; **Übergewicht haben** (*Paket etc*) to be overweight; **an Übergewicht leiden**, **Übergewicht haben** (*Mensch*) to be overweight; **5 Gramm Übergewicht** 5 grammes excess weight; **das Übergewicht haben** (*fig*) to predominate

**übergewichtig** *adj* overweight

**übergießen** [y:bəˈgi:sn] (*ptp* **übergọssen** [y:bəˈgɔsn]) *vt insep irreg* to pour over; *jdn* to douse; *Braten* to baste; **jdn/sich mit etw**

**übergießen** to pour sth over sb/oneself

**überglücklich** *adj* overjoyed

**übergreifen** *vi sep irreg*
**a** (*beim Klavierspiel*) to cross one's hands (over)
**b** (*auf Rechte etc*) to infringe (*auf* +*acc* on); (*Feuer, Streik, Krankheit etc*) to spread (*auf* +*acc* to); **ineinander übergreifen** to overlap

**Übergriff** *m* (= *Einmischung*) infringement (*auf* +*acc* of), interference *no pl* (*auf* +*acc* with *or* in); (*Mil*) attack (*auf* +*acc* upon); (= *Ausschreitung*) excess

**übergroß** *adj* oversize(d); *Mehrheit* overwhelming

**Übergröße** *f* (*bei Kleidung etc*) outsize

**überhaben** *vt sep irreg* (*inf*)
**a** (= *satthaben*) to be sick (and tired) of (*inf*)
**b** (= *übrig haben*) to have left (over); **für etw nichts überhaben** not to like sth

**überhạndnehmen** [yːbəˈhantneːmən] *vi irreg* to get out of hand; (*Meinungen, Ideen etc*) to gain the upper hand

**Über-**:

**Überhang** *m*
**a** (= *Felsüberhang*) overhang
**b** (= *Überschuss*) surplus (*an* +*dat* of)

**überhängen** *vt sep* **sich (*dat*) ein Gewehr überhängen** to sling a rifle over one's shoulder; **sich (*dat*) einen Mantel überhängen** to put a coat round one's shoulders

**Überhangmandat** *nt* (*Pol*) *seat gained as a result of votes for a specific candidate over and above the seats to which a party is entitled by the number of votes cast for the party*

**überhäufen** [yːbəˈhɔyfn] (*ptp* **überhäuft**) *vt insep jdn* to overwhelm; *Schreibtisch etc* to pile high; **jdn mit Geschenken/Glückwünschen/Titeln überhäufen** to heap presents/congratulations/titles (up)on sb; **ich bin völlig mit Arbeit überhäuft** I'm completely snowed under (with work); **jdn mit**

**Vorwürfen überhäufen** to heap reproaches (up)on sb('s head)

**überhaupt** [yːbəˈhaupt] *adv*

**a** (= *sowieso, im Allgemeinen*) in general; (= *überdies, außerdem*) anyway; **und überhaupt, warum nicht?** and after all, why not?; **nicht nur Rotwein, sondern Wein überhaupt mag ich nicht** it's not only red wine I don't like, I don't like wine at all

**b** (*in Fragen, Verneinungen*) at all; **überhaupt nicht** not at all; **ich denke überhaupt nicht daran mitzukommen** I've (absolutely) no intention whatsoever of coming along; **überhaupt nie** never (ever); **überhaupt kein Grund** no reason whatsoever; **hast du denn überhaupt keinen Anstand?** have you no decency at all?

**c** (= *erst, eigentlich*) **dann merkt man überhaupt erst, wie schön ...** then you really notice for the first time how beautiful ...; **waren Sie überhaupt schon in dem neuen Film?** have you actually been to the latest film?; **da fällt mir überhaupt ein, ...** now I remember ...; **wenn überhaupt** if at all; **wie ist das überhaupt möglich?** how is that possible?; **gibt es das überhaupt?** is there really such a thing?; **was wollen Sie überhaupt von mir?** (*herausfordernd*) what do you want from me?; **wer sind Sie überhaupt?** who do you think you are?; **wissen Sie überhaupt, wer ich bin?** do you realize who I am?

**Über-**:

**überheblich** [y:bəˈheːplıç] *adj* arrogant

**Überheblichkeit** *f* **-**, *no pl* arrogance

**überheizen** [yːbəˈhaitsn] (*ptp* **überheizt**) *vt insep* to overheat

**überhịtzen** [yːbəˈhıtsn] (*ptp* **überhịtzt**) *vt insep* to overheat

**überhịtzt** [yːbəˈhıtst] *adj* (*fig*) *Konjunktur, Markt, Fantasie* overheated; *Gemüter, Diskussion* very heated *pred*

**Überhịtzungsschutz** *m* cutout switch (*to prevent overheating*)

**überhöht** [y:bəˈhøːt] *adj Kurve* banked; *Forderungen, Preise, Geschwindigkeit* excessive

**überholen** [y:bəˈhoːlən] (*ptp* **überholt**) *insep*

■ *vt*

**a** *Fahrzeug* to overtake (*esp Brit*), to pass; (*fig*: = *übertreffen*) to overtake

**b** (*Tech*) *Maschine, Motor etc* to overhaul
■ *vi* to overtake

**Überholmanöver** *nt* (*Aut*) overtaking manoeuvre (*Brit*), passing maneuver (*US*)

**Überholspur** *f* (*Aut*) overtaking (*esp Brit*) *or* fast lane

**überholt** [yːbəˈhoːlt] *adj* out-dated

**Überhol-**: [yːbəˈhoːl-]

**Überholverbot** *nt* restriction on overtaking (*esp Brit*); (*als Schild etc*) no overtaking (*esp Brit*); **auf dieser Strecke besteht Überholverbot** no overtaking (*esp Brit*) *or* passing on this stretch

**Überholvorgang** *m* (*form*) overtaking (*esp Brit*); **vor Beginn des Überholvorganges** before starting to overtake (*esp Brit*)

**Über-**:

**überhören** [yːbəˈhøːrən] (*ptp* **überhört**) *vt insep* not to hear; (= *nicht hören wollen*) to ignore

**Über-Ich** *nt* (*Psych*) superego

**überirdisch**
■ *adj*
**a** *Wesen, Schönheit* heavenly
**b** (= *oberirdisch*) above ground
■ *adv*
**a** **überirdisch schön** heavenly
**b** (= *oberirdisch*) above ground

**überkandidelt** *adj* (*inf*) eccentric

**Überkapazität** *f* overcapacity

**überkleben** [yːbəˈkleːbn] (*ptp* **überklebt**) *vt insep* **etw mit Papier überkleben** to stick paper over sth

**überkochen** *vi sep aux sein* (*lit, fig*) to boil over

**überkọmmen** [yːbəˈkɔmən] (*ptp* **überkọmmen**) *vt insep irreg* (= *überfallen, ergreifen*) to come over; **Furcht *etc* überkam ihn** he was overcome with fear *etc*

**überkompensieren** (*ptp* **überkompensiert**) *vt insep* to overcompensate for

**überkreuzen** [yːbəˈkrɔytsn] (*ptp* **überkreuzt**)
■ *vt* (= *überqueren*) to cross
■ *vr* (= *sich überschneiden*: *Linien etc*) to intersect

**überkriegen** *vt sep* (*inf*)
**a** (= *überdrüssig werden*) to get sick (and tired) (*inf*) of; **eins überkriegen** to get hit

**überladen**[1] [y:bəˈlaːdn] (*ptp* **überladen**) *vt insep irreg* to overload

**überladen**[2] [y:bəˈlaːdn] *adj Wagen* overloaded; (*fig*) *Stil* over-ornate; *Bild* cluttered

**Überladung** *f* overload

**überlagern** [y:bəˈlaːgən] (*ptp* **überlagert**) *insep*
■ *vt Thema, Problem etc* to eclipse
■ *vr* (= *sich überschneiden*) to overlap

**überlang** *adj Oper, Stück etc* overlength; *Arme, Mantel, Netze, Schnüre etc* too long

**Überlänge** *f* excessive length; **Überlänge haben** to be overlength

**überlạppen** [yːbəˈlapn] (*ptp* **überlạppt**) *vir insep* to overlap

**überlạssen** [yːbəˈlasn] (*ptp* **überlạssen**) *vt insep irreg*
**a** (= *haben lassen*) **jdm etw überlassen** to let sb have sth
**b** (= *anheimstellen*) **es jdm überlassen, etw zu tun** to leave it (up) to sb to do sth; **das bleibt (ganz) Ihnen überlassen** that's (entirely) up to you; **jdm die Initiative/Wahl überlassen** to leave the initiative/choice (up) to sb
**c** (= *in Obhut geben*) **jdm etw überlassen** to leave sth with sb; **sich (*dat*) selbst überlassen sein** to be left to one's own devices; **jdn sich (*dat*) selbst überlassen** to leave sb to his/her own devices
**d** (= *preisgeben*) **sich seinem Schmerz/seinen Gedanken/ Gefühlen überlassen** to abandon oneself to one's pain/ thoughts/feelings; **jdn seinem Schicksal überlassen** to leave sb to his fate

**Überlạssung** [yːbəˈlasʊŋ] *f* **-, -en** (*von Recht, Anspruch*) surrender

**überlạsten** [yːbəˈlastn] (*ptp* **überlạstet**) *vt insep* to put too great a strain on; *jdn* to overtax; (*Elec*) *Telefonnetz,* (*durch Gewicht*) *Brücke* to overload; **überlastet sein** to be under too great a strain; (= *überfordert sein*) to be overtaxed; (*Elec etc*) to be overloaded

**Überlạstung** *f* **-, -en** (*von Mensch*) overtaxing; (= *Überlastetsein*) strain; (*Elec, durch Gewicht*) overloading; **bei Überlastung der Leber** when there is too much strain on the liver

**überlaufen**[1] [ˈyːbəlaufn] *vi sep irreg aux sein*

**a** (*Wasser, Gefäß*) to overflow; (= *überkochen*) to boil over; **zum Überlaufen voll** full to overflowing

**b** (*Mil, fig:* = *überwechseln*) to desert; **zum Feind überlaufen** to go over to the enemy

**überlaufen**[2] [yːbəˈlaufn] *adj* overcrowded; (*mit Touristen*) overrun

**Überläufer(in)** *m(f)* turncoat

**überleben** [yːbəˈleːbn] (*ptp* **überlebt**) *insep*

■ *vt* to survive; **das überlebe ich nicht!** (*inf*) it'll be the death of me (*inf*); **ums Überleben kämpfen** to fight for survival

■ *vi* to survive

■ *vr* **das hat sich überlebt** that's had its day; **diese Mode überlebt sich ganz schnell** this fashion will soon be a thing of the past

**Überlebende(r)** [yːbəˈleːbndə] *mf decl as adj* survivor

**Überlebenschance** *f* chance of survival

**überlebensgroß** *adj Denkmal etc* larger-than-life

**Überlebenstraining** *nt* survival training

**überlegen**[1] [yːbəˈleːgn] (*ptp* **überlegt**) *insep*

■ *vi* (= *nachdenken*) to think; **überleg doch mal!** think!; **hin und her überlegen** to deliberate; **ich habe hin und her überlegt** I've thought about it a lot; **ohne zu überlegen** without thinking; (= *ohne zu zögern*) without thinking twice

■ *vt* (= *überdenken, durchdenken*) to think about, to consider; **das werde ich mir überlegen** I'll think about it; **ich habe es mir anders überlegt** I've changed my mind (about it); **ich habe es mir noch mal überlegt** I've had second thoughts (about it); **wollen Sie es sich (*dat*) nicht noch einmal überlegen?** won't you think it over again?; **das hätten Sie sich (*dat*) vorher überlegen müssen** you should have thought about that before *or* sooner; **es wäre zu überlegen** it should be considered; **wenn man es sich recht überlegt** if you really think about it

**überlegen**[2] [y:bəˈleːgn]

■ *adj* superior; **jdm überlegen sein** to be superior to sb; **das war ein überlegener Sieg** that was a convincing victory

■ *adv* in a superior manner; **Bayern München hat überlegen gesiegt** Bayern Munich won convincingly

**Überlegenheit** *f* **-**, *no pl* superiority

**überlegt** [y:bəˈleːkt]

■ *adj* (well-)considered

■ *adv* in a considered way

**Überlegung** [y:bəˈleːgʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Nachdenken*) consideration, thought; **bei näherer Überlegung** on closer examination; **bei nüchterner Überlegung** on reflection; **das wäre wohl einer Überlegung wert** that would be worth thinking about; **ohne Überlegung** without thinking

**b** (= *Bemerkung*) observation; **Überlegungen anstellen** to make observations (*zu* about *or* on)

**überleiten** *sep*

■ *vt* (*Thema, Abschnitt etc*) to link up (*in* +*acc* to, with)

■ *vi* **zu etw überleiten** to lead up to sth

**Überleitung** *f* connection; (*zur nächsten Frage Mus*) transition

**überlesen** [y:bəˈleːzn] (*ptp* **überlesen**) *vt insep irreg* (= *übersehen*) to miss

**überliefern** [y:bəˈliːfən] (*ptp* **überliefert**) *vt insep Brauch, Tradition, Lied* to hand down; **das Manuskript ist nur als Fragment überliefert** the manuscript has only come down to us in fragmentary form; **etw der Nachwelt überliefern** to preserve

sth for posterity

**Überlieferung** *f*

**a** tradition; **schriftliche Überlieferungen** (written) records

**b** (= *Brauch*) tradition

**überlịsten** [yːbəˈlɪstn] (*ptp* **überlịstet**) *vt insep* to outwit

**überm** [ˈyːbəm] *contr von* **über dem**

**Übermacht** *f no pl* superior strength; (*fig*: *von Gefühlen, Ideologie etc*) predominance; **in der Übermacht sein** to have the greater strength

**übermächtig** *adj Gewalt, Stärke* superior; *Feind, Opposition* powerful; *Wunsch, Bedürfnis* overpowering; (*fig*) *Institution* all-powerful

**Übermaß** *nt no pl* excessive amount (*an* +*acc* of); **im Übermaß** to *or* in excess

**übermäßig**

■ *adj* excessive; *Schmerz, Sehnsucht* violent; *Freude* intense; **das war nicht übermäßig** that was not too brilliant

■ *adv* excessively; **er hat sich nicht übermäßig bemüht** he didn't exactly overexert himself

**übermenschlich** *adj* superhuman; **Übermenschliches leisten** to perform superhuman feats

**übermịtteln** [yːbəˈmɪtln] (*ptp* **übermịttelt**) *vt insep* to convey (*jdm* to sb); *Daten, Meldung* to transmit

**Übermịttlung** [yːbəˈmɪtlʊŋ] *f* **-, -en** conveyance; (*telefonisch etc*) (*von Meldung*) transmission

**übermorgen** *adv* the day after tomorrow; **übermorgen Abend/früh** the day after tomorrow in the evening/morning

**übermüden** [y:bəˈmyːdn] (*ptp* **übermüdet**) *vt insep usu ptp* to overtire

**Übermüdung** *f* **-**, *no pl* overtiredness

**Übermut** *m* high spirits *pl*; **vor lauter Übermut wussten die Kinder nicht, was sie tun sollten** the children were so full of high

spirits that they didn't know what to do with themselves; **Übermut tut selten gut** (*Prov*) pride goes before a fall (*Prov*); (*zu Kindern*) it'll all end in tears

**übermütig** ['y:bəmy:tɪç]

■ *adj*

**a** (= *ausgelassen*) boisterous

**b** (= *zu mutig*) cocky (*inf*)

■ *adv* (= *ausgelassen*) boisterously

**übernächste(r, s)** *adj attr* next ... but one; **das übernächste Haus** the next house but one; **die übernächste Woche** the week after next; **am übernächsten Tag war er ...** two days later he was ...; **er kommt übernächsten Freitag** he's coming a week on Friday

**übernạchten** [y:bə'naxtn] (*ptp* **übernạchtet**) *vi insep* to sleep; (*in Hotel, Privathaus etc auch*) to stay; (*eine Nacht*) to spend the night; **bei jdm übernachten** to stay with sb; **wie viele Leute können bei dir übernachten?** how many people can you put up?

**übernạchtigt** [y:bə'nɛçtɪçt], **übernạchtig** ['y:bənɛçtɪç] (*esp Aus*) *adj* bleary-eyed

**Übernạchtung** [y:bə'naxtʊŋ] *f* **-, -en** overnight stay; **Übernachtung und Frühstück** bed and breakfast

**Übernạchtungsmöglichkeit** *f* overnight accommodation *no pl*; **sich nach einer Übernachtungsmöglichkeit umsehen** to look for somewhere to spend the night

**Übernahme** ['y:bəna:mə] *f* **-, -n**

**a** takeover (*auch Comm, Fin*); (= *das Übernehmen*) taking over; (*von Ausdruck, Ansicht*) adoption; (*von Zitat, Wort*) borrowing; **seit der Übernahme des Geschäfts durch den Sohn** since the son took over the business; **freundliche/feindliche Übernahme** (*Comm*) friendly/hostile takeover

**b** (*von Amt*) assumption; **durch Übernahme dieser Aufgabe** by taking on this task; **er hat sich zur Übernahme der Kosten/Hypothek verpflichtet** he has agreed to pay the costs/mortgage; **bei Übernahme einer neuen Klasse** (*Sch*) when taking charge of a new class

**Übernahme|angebot** *nt*, **Übernahmeofferte** *f* takeover bid

**übernatürlich** *adj* supernatural

**übernehmen** [y:bəˈneːmən] (*ptp* **übernọmmen** [yːbəˈnɔmən]) *insep irreg*

■ *vt*

**a** (= *annehmen*) to take; *Aufgabe, Arbeit, Verantwortung, Funktion* to take on; *Kosten, Hypothek* to agree to pay; (= *kaufen*) to buy; **die Führung übernehmen** (*von Organisation etc*) to take charge (*gen* of); (*Sport*) to take over the lead; **seit er das Amt übernommen hat** since he assumed office; **er übernimmt Ostern eine neue Klasse** (*Sch*) he's taking charge of a new class at Easter; **lassen Sie mal, das übernehme ich!** let me take care of that; **es übernehmen, etw zu tun** to undertake to do sth

**b** (*stellvertretend, ablösend*) to take over (*von* from); *Ausdruck, Ansicht* to adopt; *Zitat, Wort* to borrow

**c** *Geschäft, Praxis etc* to take over

■ *vr* to take on too much; (= *sich überanstrengen*) to overdo it; (*beim Essen*) to overeat; **übernehmen Sie sich nur nicht!** (*iro*) don't strain yourself! (*iro*)

**übernervös** *adj* highly strung

**überparteilich**

■ *adj* nonparty *attr*; (= *unvoreingenommen*) nonpartisan; (*Parl*) *Problem* all-party *attr*; *Amt, Präsident etc* above party politics

■ *adv handeln, denken* in a nonpartisan way; **ein überparteilich zusammengesetztes Komitee** a nonpartisan committee

**Überproduktion** *f* overproduction

**überprüfbar** *adj* checkable

**Überprüfbarkeit** [y:bəˈpry:fbaːəkait] *f* **-**, *no pl* means *sing* of checking; **aufgrund der mangelnder Überprüfbarkeit** because there is no means of checking

**überprüfen** [y:bəˈpryːfn] (*ptp* **überprüft**) *vt insep* (*auf* +*acc* for); to check; *Gepäck auch, Maschine, Waren,* (*Fin*) *Bücher* to inspect, to examine; *Entscheidung, Lage, Frage* to review; *Ergebnisse, Teilnehmer etc* to scrutinize; (*Pol*) *jdn* to screen

**Überprüfung** *f*

**a** *no pl* (= *das Überprüfen*) checking; (*von Maschinen, Waren, Fin:*

*von Büchern*) inspection, examination; (*von Entscheidung*) review; (*Pol*) screening; **nach Überprüfung der Lage** after reviewing the situation

**b** (= *Kontrolle*) inspection

**überqueren** [yːbəˈkveːrən] (*ptp* **überquert**) *vt insep* to cross

**überragend**

■ *adj* (*fig*) outstanding; *Bedeutung auch* paramount

■ *adv* outstandingly well

**überrạschen** [yːbəˈraʃn] (*ptp* **überrạscht**) *vt insep* to surprise; **jdn bei etw überraschen** to catch sb doing sth; **von einem Gewitter überrascht werden** to be caught in a storm; **lassen wir uns überraschen!** let's wait and see!; *siehe auch* **überrascht**

**überrạschend**

■ *adj* surprising; *Besuch* surprise *attr*; *Tod, Weggang* unexpected; **eine überraschende Wendung nehmen** to take an unexpected turn

■ *adv* unexpectedly; **das kam (für uns) völlig überraschend** that came as a complete surprise *or* (*Sterbefall etc*) shock (to us)

**überrạschenderweise** [yːbəˈraʃndəˈvaizə] *adv* surprisingly

**überrạscht** [yːbəˈraʃt]

■ *adj* surprised (*über* + *dat* at); **da bin ich aber überrascht!** that's quite a surprise

■ *adv* with surprise; **jdn überrascht ansehen** to look at sb in surprise; *siehe auch* **überraschen**

**Überrạschung** [yːbəˈraʃʊŋ] *f* **-, -en** surprise; **zu meiner (größten) Überraschung** to my (great) surprise; **für eine Überraschung sorgen** to have a surprise in store; **sie ist immer für eine Überraschung gut** she never ceases to amaze

**überreagieren** (*ptp* **überreagiert**) *vi insep* to overreact

**Überreaktion** *f* overreaction

**überreden** [yːbəˈreːdn] (*ptp* **überredet**) *vt insep* to persuade; **jdn überreden, etw zu tun** to persuade sb to do sth; **jdn zu etw überreden** to talk sb into sth

**Überredungskunst** *f* persuasiveness; **all ihre Überredungskünste** all her powers of persuasion

**überregional**

■ *adj* (= *national*) national

■ *adv* nationally

**überreichen** [yːbəˈraiçn] (*ptp* **überreicht**) *vt insep* **(jdm) etw überreichen** to hand sth over (to sb); (*feierlich*) to present sth (to sb)

**überreichlich**

■ *adj* ample, abundant; (= *zu reichlich*) overabundant; **in überreichlichem Maße** in abundance

■ *adv Gebrauch machen* excessively; **überreichlich essen/trinken** to eat/drink more than enough; **eine überreichlich bemessene Dosierung** an extremely high dose

**Überreichung** *f* **-, -en** presentation

**überrepräsentiert** *adj* overrepresented

**Überrest** *m* remains *pl*

**Überrollbügel** *m* (*Aut*) rollbar

**überrụmpeln** [yːbəˈrʊmpln] (*ptp* **überrụmpelt**) *vt insep* (*inf*) to take by surprise; (= *überwältigen*) to overpower; **jdn mit einer Frage überrumpeln** to throw sb with a question

**Überrụmpelungstaktik** *f* surprise tactics *pl*

**überrụnden** [yːbəˈrʊndn] (*ptp* **überrụndet**) *vt insep* (*Sport*) to lap; (*fig*) to outstrip

**übers** [ˈyːbəs] *contr von* **über das**

**übersặttigen** [yːbəˈzɛtɪgn] (*ptp* **übersặttigt**) *vt insep* to satiate; *Markt* to oversaturate; (*Chem*) to supersaturate; **übersättigt sein** (*Menschen*) to be sated with luxuries

**Übersặttigung** *f* satiety; (*des Marktes*) oversaturation; (*Chem*) supersaturation

**Übersäuerung** *f* **-, -en** excessive acidity; (*von Gewässer, Boden*) over-acidification

**Überschall-**: *in cpds* supersonic

**Überschallflugzeug** *nt* supersonic aircraft, SST (*esp US*)

**Überschallgeschwindigkeit** *f* supersonic speed; **mit Überschallgeschwindigkeit fliegen** to fly supersonic

**Überschallknall** *m* sonic boom

**überschạtten** [yːbəˈʃatn] (*ptp* **überschạttet**) *vt insep* to overshadow

**überschạ̈tzen** [yːbəˈʃɛtsn] (*ptp* **überschạ̈tzt**)

■ *vt insep* to overestimate
■ *vr* to overestimate oneself

**Überschạ̈tzung** *f* overestimation

**überschaubar** *adj Plan, Gesetzgebung etc* easily understandable; *Grenzen, Größenordnung, Kundenkreis* manageable; *Zeitraum* reasonable; **damit die Abteilung überschaubar bleibt** so that one can keep a general overview of the department; **die Folgen sind noch nicht überschaubar** the consequences cannot yet be clearly seen

**Überschaubarkeit** [y:bəˈʃaubaːəkait] *f* **-**, *no pl* comprehensibility; **zum Zwecke der besseren Überschaubarkeit** to give (you) a better idea

**überschauen** [yːbəˈʃauən] (*ptp* **überschaut**) *vt insep* = **überblicken**

**überschäumen** *vi sep aux sein* to froth over; (*fig*) to bubble (over) (*vor* + *dat* with); (*vor Wut*) to seethe; **überschäumende Begeisterung** ***etc*** bubbling enthusiasm *etc*

**überschlafen** [yːbəˈʃlafn] (*ptp* **überschlafen**) *vt insep irreg Problem etc* to sleep on

**Überschlag** *m*

**a** (= *Berechnung*) (rough) estimate
**b** (= *Drehung*) somersault (*auch Sport*)

**überschlagen**[1] [y:bəˈʃlaːgn] (*ptp* **überschlagen**) *insep irreg*

■ *vt*
**a** (= *auslassen*) to skip
**b** (= *berechnen*) *Kosten etc* to estimate (roughly)
■ *vr* (*Mensch*) to somersault; (*Auto*) to turn over; (*fig*: *Ereignisse*) to come thick and fast; **sich vor Hilfsbereitschaft (*dat*)/mit Vorschlägen überschlagen** to fall over oneself to be helpful/to make suggestions

**überschlagen**2 [ˈy:bəʃlaːgn] *sep irreg*
■ *vt Beine* to cross; *Arme* to fold; *Decke* to turn back
■ *vi aux sein*
**a** (*Wellen*) to break
**b** (*Stimmung etc*) **in etw (*acc*) überschlagen** to turn into sth

**überschlagen**3 [y:bəˈʃlaːgn] *adj Flüssigkeit* lukewarm; *Zimmer* slightly warm

**überschnappen** *vi sep aux sein* (*Stimme*) to crack; (*inf*: *Mensch*) to crack up (*inf*); *siehe auch* **übergeschnappt**

**überschneiden** [yːbəˈʃnaidn] (*ptp* **überschnịtten** [yːbəˈʃnɪtn]) *vr insep irreg* (*Linien*) to intersect; (*Flächen fig*: *Themen, Interessen, Ereignisse etc*) to overlap; (*völlig*) to coincide; (*unerwünscht*) to clash

**Überschneidung** *f* **-, -en** (*von Linien*) intersection; (*von Flächen fig*) overlap *no pl*; (*unerwünscht*) clash

**Überschreibemodus** *m* (*Comput*) typeover mode

**überschreiben** [yːbəˈʃraibn] (*ptp* **überschrieben** [y:bəˈʃriːbn]) *vt insep irreg*
**a** (= *betiteln*) to head
**b** (= *übertragen*) **etw jdm *or* auf jdn überschreiben** to sign sth over to sb
**c** (*Comput*) *Daten, Diskette* to overwrite; *Text* to type over

**überschreiten** [yːbəˈʃraitn] (*ptp* **überschrịtten** [yːbəˈʃrɪtn]) *vt insep irreg* to cross; (*fig*) to exceed; *Höhepunkt, Alter* to pass; **die Grenze des Erlaubten/des Anstands überschreiten** to go beyond what is permissible/decent

**Überschrift** *f* heading; (= *Schlagzeile*) headline

**überschụldet** [yːbəˈʃʊldət] *adj Person, Unternehmen* heavily in debt; *Grundstück* heavily mortgaged

**Überschụldung** [yːbəˈʃʊldʊŋ] *f* **-, -en** excessive debts *pl*; (*von Grundstück*) heavy mortgaging

**Überschuss** *m* surplus (*an* +*dat* of)

**Überschussbeteiligung** *f* surplus sharing

**überschüssig** [-ʃʏsɪç] *adj* surplus

**überschụ̈tten** [yːbəˈʃʏtn] (*ptp* **überschụ̈ttet**) *vt insep*

**a** (= *bedecken*) **jdn/etw mit etw überschütten** to cover sb/sth with sth; *mit Flüssigkeit* to pour sth onto sb/sth

**b** (= *überhäufen*) **jdn mit etw überschütten** to heap sth on sb

**überschwänglich** [ˈyːbəʃvɛŋlɪç]

- *adj* effusive
- *adv* effusively

**überschwappen** *vi sep aux sein* to splash over; (= *sich ausbreiten*) to spill over

**überschwẹmmen** [yːbəˈʃvɛmən] (*ptp* **überschwẹmmt**) *vt insep* (*lit, fig*) to flood; *Verbraucher, Leser etc* to swamp

**Überschwẹmmung** *f* **-, -en** (*lit*) flood; (= *das Überschwemmen*) flooding *no pl*; (*fig*) inundation; (*von Verbrauchern, Lesern*) swamping; **es kam zu Überschwemmungen** there was a lot of flooding

**Überschwẹmmungs-**:

**Überschwẹmmungsgebiet** *nt* (= *überschwemmtes Gebiet*) flood area; (*Geog*) flood plain

**Überschwẹmmungsgefahr** *f* danger of flooding

**Überschwẹmmungskatastrophe** *f* flood disaster

**überschwenglich** *adj, adv siehe* **überschwänglich**

**Übersee** *no art* **in/nach Übersee** overseas; **aus/von Übersee** from overseas; **Briefe nach Übersee** overseas letters

**übersehbar** *adj*

**a** (*lit*) *Gegend etc* visible; **das Tal ist von hier schlecht übersehbar** you don't get a good view of the valley from here

**b** (*fig*) (= *erkennbar*) *Folgen, Zusammenhänge etc* clear; (= *abschätzbar*) *Kosten, Dauer etc* assessable; **dieses Fachgebiet ist nicht mehr übersehbar** it is no longer possible to have an overall view of this subject; **die Folgen sind klar/schlecht übersehbar** the consequences are quite/not very clear; **der Schaden ist noch gar nicht übersehbar** the damage cannot be assessed yet

**c** **solche Druckfehler sind leicht übersehbar** misprints like that are easily overlooked

**übersehen** [yːbəˈzeːən] (*ptp* **übersehen**) *vt insep irreg*

**a** (*lit*) *Gegend etc* to have a view of

**b** (= *erkennen, Bescheid wissen über*) *Folgen, Zusammenhänge, Sachlage* to see clearly; *Fachgebiet* to have an overall view of; (= *abschätzen*) *Schaden, Kosten, Dauer* to assess

**c** (= *ignorieren, nicht erkennen*) to overlook; (= *nicht bemerken*) to miss; **übersehen, dass ...** to overlook the fact that ...; **etw stillschweigend/geflissentlich übersehen** to quietly/conveniently ignore sth

**über sein** *vi irreg aux sein* (*inf*) **jdm ist etw über** sb is fed up with sth (*inf*)

**übersẹnden** [yːbəˈzɛndn] (*ptp* **übersạndt** ***or*** **übersẹndet** [yːbəˈzant, yːbəˈzɛndət]) *vt insep irreg* to send; **hiermit übersenden wir Ihnen ...** please find enclosed ...

**übersẹtzen**[1] [yːbəˈzɛtsn] (*ptp* **übersẹtzt**) *vt insep*

**a** (*auch vi*) (*in andere Sprachen*) to translate; **aus dem *or* vom Englischen ins Deutsche übersetzen** to translate from English into German; **etw falsch übersetzen** to mistranslate sth; **sich leicht/schwer übersetzen lassen** to be easy/hard to translate; **sich gut/schlecht übersetzen lassen** to translate well/badly

**b** (*Tech*) (= *umwandeln*) to translate; (= *übertragen*) to transmit

**übersetzen**[2] [ˈyːbəzɛtsn] *sep*

■ *vt* (*mit Fähre*) to ferry across

■ *vi aux sein* to cross (over)

**Übersẹtzer(in)** *m(f)* translator

**Übersẹtzung** [yːbəˈzɛtsʊŋ] *f* **-, -en**

**a** translation

**b** (*Tech*) (= *Umwandlung*) translation; (= *Übertragung*) transmission; (= *Übersetzungsverhältnis*) gear ratio

**Übersicht** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Überblick*) overall view; **die Übersicht verlieren** to lose track of things

**b** (= *Abriss, Resümee*) survey; (= *Tabelle*) table

**übersichtlich**

■ *adj Gelände etc* open; (= *erfassbar*) *Darstellung etc* clear; **eine Bibliothek muss übersichtlich sein** a library should be clearly laid out

■ *adv* clearly; **übersichtlich angelegt *or* geplant** clearly laid out; **übersichtlich gegliederte Einträge** well-structured entries

**Übersichtlichkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Gelände etc*) openness; (= *Verständlichkeit*: *von Darstellung etc*) clarity

**Übersichtskarte** *f* general map

**übersiedeln** [y:bəˈziːdln] (*ptp* **übersiedelt**) *vi insep aux sein* to move (*von* from, *nach, in* +*acc* to)

**überspạnnt** [yːbəˈʃpant] *adj Ideen, Forderungen* extravagant; (= *exaltiert*) eccentric; (= *hysterisch*) hysterical; *Nerven* overexcited

**überspielen** [y:bəˈʃpiːlən] (*ptp* **überspielt**) *vt insep*

**a** (= *verbergen*) to cover (up)
**b** (= *übertragen*) *Aufnahme* to transfer; **eine CD (auf Kassette) überspielen** to tape a CD

**überspịtzt** [yːbəˈʃpɪtst]
■ *adj Formulierungen* (= *zu spitzfindig*) over(ly) subtle, fiddly (*Brit inf*); (= *übertrieben*) exaggerated; *Argument* overstated
■ *adv* (= *übertrieben*) in an exaggerated fashion; **überspitzt argumentieren** to overstate one's argument(s) *or* case

**übersprịngen**[1] [yːbəˈʃprɪŋən] (*ptp* **übersprụngen** [yːbəˈʃprʊŋən]) *vt insep irreg*
**a** *Hindernis, Höhe* to clear; **die Fünfprozenthürde überspringen** to clear the five-percent hurdle
**b** (= *weiter springen als*) to jump more than
**c** (= *auslassen*) *Klasse, Kapitel, Lektion* to skip

**überspringen**[2] [ˈyːbəʃprɪŋən] *vi sep irreg aux sein* (*lit fig*: = *sich übertragen*) to jump (*auf* +*acc* to); (*Begeisterung*) to spread quickly (*auf* +*acc* to)

**überstaatlich** *adj* supranational

**überstehen**[1] [yːbəˈʃteːən] (*ptp* **überstạnden**) *vt insep irreg*
(= *durchstehen*) to get through; (= *überleben*) to survive; (= *überwinden*) to overcome; *Unwetter* to weather; *Krankheit* to get over; **etw lebend überstehen** to survive sth; **das Schlimmste ist jetzt überstanden** the worst is over now; **das wäre überstanden!** thank heavens that's over

**überstehen**[2] [ˈyːbəʃteːən] *vi sep irreg aux haben or sein*
(= *hervorstehen*) to jut *or* stick out

**übersteigen** [yːbəˈʃtaign] (*ptp* **überstiegen** [yːbəˈʃtiːgn]) *vt insep irreg*
**a** (= *klettern über*) to climb over
**b** (= *hinausgehen über*) to exceed

**übersteigert** [yːbəˈʃtaigɐt] *adj* excessive; **an einem übersteigerten Selbstbewusstsein leiden** to have an inflated view of oneself

**überstịmmen** [yːbəˈʃtɪmən] (*ptp* **überstịmmt**) *vt insep* to outvote; *Antrag* to vote down

**überstrapazieren** (*ptp* **überstrapaziert**) *insep*

■ *vt* to wear out; *Ausrede etc* to wear thin; **überstrapaziert** worn out; thin; **jds Geduld überstrapazieren** to really try sb's patience
■ *vr* to wear oneself out

**Überstunde** *f* hour of overtime; **Überstunden** overtime *sing*; **Überstunden/zwei Überstunden machen** to do overtime/two hours overtime

**Überstundenzuschlag** *m* overtime allowance; **der Überstundenzuschlag beträgt 50%** overtime is paid at time and a half

**überstụ̈rzen** [yːbəˈʃtʏrtsn] (*ptp* **überstụ̈rzt**) *insep*
■ *vt* to rush into; **man soll nichts überstürzen**, **nur nichts überstürzen!** look before you leap (*Prov*)
■ *vr* (*Ereignisse etc*) to happen in a rush; (*Nachrichten*) to come fast and furious; (*Worte*) to come tumbling out

**überstụ̈rzt** [yːbəˈʃtʏrtst]
■ *adj* overhasty
■ *adv* rashly

**übertariflich** *adj, adv* above the agreed rate

**überteuert** [yːbəˈtɔyət] *adj* overexpensive; *Preise, Mieten* inflated

**übertọ̈lpeln** [yːbəˈtœlpln] (*ptp* **übertọ̈lpelt**) *vt insep* to take in, to dupe

**übertönen** [y:bəˈtøːnən] (*ptp* **übertönt**) *vt insep* to drown

**Übertrag** [ˈy:bətraːk] *m* **-(e)s, -¨e** [-trɛːgə] amount carried forward (*esp Brit*) *or* over (*esp US*)

**übertragbar** *adj* transferable (*auch Jur, Comput*); *Methode, Maßstab* applicable (*auf +acc* to); *Ausdruck* translatable (*in +acc* into); *Krankheit* communicable (*form*) (*auf +acc* to), infectious; (*durch Berührung*) contagious

**Übertragbarkeit** [y:bəˈtra:kbaːəkait] *f* **-**, *no pl* transferability (*auch Jur, Comput*); (*von Krankheit*) infectiousness; (*durch Berührung*) contagiousness

**übertragen**[1] [y:bəˈtraːgn] (*ptp* **übertragen**) *insep irreg*

■ *vt*

**a** (= *an eine andere Stelle bringen, an jdn übergeben*) to transfer (*auch Jur, Psych, Comput*); *Krankheit* to pass on (*auf +acc* to); (*Tech*) *Bewegung, Kraft* to transmit

**b** (= *kopieren*) to copy (out); (= *transkribieren*) to transcribe

**c** (*TV, Rad*) to transmit; **etw im Fernsehen übertragen** to televise sth; **via *or* durch Satelliten übertragen werden** to be broadcast by satellite

**d** (= *übersetzen*) *Text* to render (*in +acc* into); **... aus dem Englischen übertragen von ...** ... translated from the English by ...

**e** *Methode, Maßstab* to apply (*auf +acc* to)

**f** (= *verleihen*) *Auszeichnung, Würde* to confer (*jdm* on sb); *Vollmacht, Verantwortung, Amt* to give (*jdm* sb)

**g** (= *auftragen*) *Aufgabe, Mission* to assign (*jdm* to sb)

■ *vr* (*Eigenschaft, Krankheit etc*) to be passed on (*auf +acc* to); (*Tech*) to be transmitted (*auf +acc* to); (*Heiterkeit etc*) to spread (*auf +acc* to); **seine Fröhlichkeit hat sich auf uns übertragen** we were infected by his happiness

**übertragen**2 [yːbəˈtraːgn]

■ *adj*

**a** *Bedeutung etc* figurative

**b** (*Aus*) worn; (= *gebraucht*) second-hand

■ *adv* (= *figurativ*) figuratively

**Übertragung** *f* **-, -en**

**a** (= *Transport*) transfer (*auch Comput*); (*von Krankheit*) passing on

**b** (*schriftlich*) transference; (= *das Kopieren*) copying (out); (= *Transkription*) transcription

**c** (*TV, Rad*) transmission

**d** (= *Übersetzung*) rendering

**e** (= *Anwendung*) application

**f** **"Übertragung auf andere Tonträger verboten"** "recording forbidden in any form"

**Übertragungs-:**

**Übertragungsanzeige** *f* (*Comput*) transfer dialogue box

**Übertragungsbilanz** *f* transfer balance sheet

**Übertragungsfehler** *m* (*Comput*) transmission error

**Übertragungsgeschwindigkeit** *f* (*Comput*) transfer rate

**Übertragungsprotokoll** *nt* (*Comput*) transfer protocol

**Übertragungsrate** *f* (*Comput*) transmission rate

**Übertragungswagen** *m* outside broadcast unit

**übertreffen** [yːbəˈtrɛfn] (*ptp* **übertroffen** [yːbəˈtrɔfn]) *insep irreg*
■ *vt* to surpass (*an* +*dat* in); *Rekord* to break; **jdn an Intelligenz/Schönheit *etc* übertreffen** to be more intelligent/beautiful *etc* than sb; **er ist nicht zu übertreffen** he is unsurpassable
■ *vr* **sich selbst übertreffen** to excel oneself

**übertreiben** [yːbəˈtraibn] (*ptp* **übertrieben** [y:bəˈtriːbn]) *vt insep irreg*
**a** (*auch vi*) (= *aufbauschen*) to exaggerate; **ohne zu übertreiben** without exaggerating
**b** (= *zu weit treiben*) to overdo; **es mit der Sauberkeit übertreiben** to take cleanliness too far; *siehe auch* **übertrieben**

**Übertreibung** *f* **-, -en** exaggeration; **man kann ohne Übertreibung sagen …** it's no exaggeration to say …

**übertreten** [y:bəˈtreːtn] (*ptp* **übertreten**) *vt insep irreg Grenze etc* to cross; (*fig*) *Gesetz, Verbot* to break

**Übertretung** [y:bəˈtreːtʊŋ] *f* **-, -en** (*von Gesetz etc*) violation; (*Jur*: = *strafbare Handlung*) misdemeanour (*Brit*), misdemeanor (*US*)

**übertrieben** [y:bəˈtriːbn]
■ *adj* exaggerated; (= *zu stark, übermäßig*) *Vorsicht, Training* excessive
■ *adv* (= *übermäßig*) excessively; *siehe auch* **übertreiben**

**Übertritt** *m* (*über Grenze*) crossing (*über* +*acc* of); (*zu anderem Glauben*) conversion; (*von Abtrünnigen, esp zu anderer Partei*) defection; (*in andere Schule*) move (*in* +*acc* to); **die Zahl der Übertritte zur demokratischen Partei** the number of people going over to the democratic party

**über|übermorgen** *adv* (*inf*) in three days

**übervölkern** [yːbəˈfœlkən] (*ptp* **übervölkert**) *vt insep* to overpopulate

**Übervọ̈lkerung** *f* **-, -en** overpopulation

**übervoll** *adj* too full; *Glas* full to the brim

**übervorsichtig** *adj* overcautious

**übervorteilen** [yːbəˈfɔrtailən] (*ptp* **übervorteilt**) *vt insep* to cheat, to do down (*inf*)

**überwạchen** [yːbəˈvaxn] (*ptp* **überwạcht**) *vt insep* (= *kontrollieren*) to supervise; (= *beobachten*) to observe; *Verdächtigen* to keep under surveillance; (*auf Monitor, mit Radar fig*) to monitor

**Überwạchung** *f* **-, -en** supervision; (= *Beobachtung*) observation; (*von Verdächtigen*) surveillance; (*auf Monitor, mit Radar fig*) monitoring

**Überwạchungskamera** *f* surveillance camera

**Überwạchungsstaat** *f* Big Brother state

**überwạ̈ltigen** [yːbəˈvɛltɪgn] (*ptp* **überwạ̈ltigt**) *vt insep*
**a** (*lit*) to overpower; (*zahlenmäßig*) to overwhelm; (= *bezwingen*) to overcome
**b** (*fig*) (*Schlaf, Mitleid, Angst etc*) to overcome; (*Musik, Schönheit etc*) to overwhelm

**überwạ̈ltigend** *adj* overwhelming; *Schönheit* stunning; *Erfolg* phenomenal; **nicht gerade überwältigend** nothing to write home about (*inf*)

**überwechseln** *vi sep aux sein* to move (*in* +*acc* to); (*zu Partei etc*) to go over (*zu* to); (*Wild*) to cross over

**Überweg** *m* **Überweg für Fußgänger** pedestrian crossing

**überweisen** [yːbəˈvaizn] (*ptp* **überwiesen** [yːbəˈviːzn]) *vt insep irreg* *Geld* to transfer (*an* +*acc*, *auf* +*acc* to); *Patienten* to refer (*an* +*acc* to); **mein Gehalt wird direkt auf mein Bankkonto überwiesen** my salary is paid directly into my bank account

**Überweisung** *f* (= *Geldüberweisung*) (credit) transfer; (*von Patient*) referral

**überwẹrfen**[1] [yːbəˈvɛrfn] (*ptp* **überwọrfen** [yːbəˈvɔrfn]) *vr insep irreg*
(= *zerstreiten*) **sich (mit jdm) überwerfen** to fall out (with sb)

**überwerfen**[2] [ˈyːbəvɛrfn] *vt sep irreg* to put over; *Kleidungsstück* to put on; (*sehr rasch*) to throw on

**überwiegen** [y:bəˈviːgn] (*ptp* **überwogen** [y:bəˈvoːgn]) *insep irreg*

■ *vt* to outweigh

■ *vi* (= *das Übergewicht haben*) to be predominant; (= *das Übergewicht gewinnen*) to prevail

**überwiegend**

■ *adj* predominant; *Mehrheit* vast; **der überwiegende Teil (+*gen*)** the majority (of); **zum überwiegenden Teil** for the most part

■ *adv* predominantly

**überwịnden** [yːbəˈvɪndn] (*ptp* **überwụnden** [yːbəˈvʊndn]) *insep irreg*

■ *vt* to overcome; **überwunden** *Standpunkt, Haltung etc* of the past; *Angst* conquered; *Krise, Rezession* that has been overcome; **ein bis heute noch nicht überwundenes Vorurteil** a prejudice which is still prevalent today

■ *vr* to overcome one's inclinations; **sich überwinden, etw zu tun** to force oneself to do sth; **ich konnte mich nicht dazu überwinden** I couldn't bring myself to do it

**Überwịndung** *f no pl* overcoming; (= *Selbstüberwindung*) will power; **das hat mich viel Überwindung gekostet** that took me a lot of will power; **selbst bei der größten Überwindung könnte ich das nicht tun** I simply couldn't bring myself to do it

**Überzahl** *f no pl* **in der Überzahl sein** to be in the majority; (*Feind*) to be superior in number; **die Frauen waren in der Überzahl** the women outnumbered the men

**überzählig** *adj* (= *überschüssig*) surplus; (= *überflüssig*) superfluous; (= *übrig*) spare

**überzeichnen** [yːbəˈtsaiçnən] (*ptp* **überzeichnet**) *vt insep*

**a** (*Fin*) *Aktie, Anleihe* to oversubscribe

**b** (*fig*: = *übertrieben darstellen*) to exaggerate

**Überzeichnung** *f* **-, -en** (*St Ex*) oversubscription

**überzeugen** [yːbəˈtsɔygn] (*ptp* **überzeugt**) *insep*

■ *vt* to convince; (*Jur*) to satisfy; **er ließ sich nicht überzeugen** he would not be convinced; **ich bin davon überzeugt, dass ...** I am convinced that ...; **Sie dürfen überzeugt sein, dass ...** you may rest assured that ...; **er ist sehr von sich überzeugt** he is very sure of himself

■ *vi* to be convincing

■ *vr* **sich (selbst) überzeugen** to convince oneself (*von* of), to satisfy oneself (*von* as to); (*mit eigenen Augen*) to see for oneself; **überzeugen Sie sich selbst!** see for yourself!

**überzeugend**

■ *adj* convincing

■ *adv* convincingly; **überzeugend klingen** to sound convincing

**Überzeugung** *f*

**a** (= *das Überzeugen*) convincing

**b** (= *das Überzeugtsein*) conviction; (= *Prinzipien*) convictions *pl*, beliefs *pl*; **meiner Überzeugung nach ..., nach meiner Überzeugung ...** I am convinced (that) ...; **aus Überzeugung** out of principle; **ich bin der festen Überzeugung, dass ...** I am firmly convinced that ...; **zu der Überzeugung gelangen** ***or*** **kommen, dass ..., die Überzeugung gewinnen, dass ...** to become convinced that ...

**Überzeugungs-**:

**Überzeugungskraft** *f* persuasiveness

**Überzeugungstäter(in)** *m(f)* **Überzeugungstäter sein** to commit an offence (*Brit*) *or* offense (*US*) for political/religious *etc* reasons

**überziehen**[1] [y:bəˈtsiːən] (*ptp* **überzogen** [y:bəˈtsoːgn]) *insep irreg*

■ *vt*

**a** (= *bedecken*) to cover; (*mit Schicht, Belag*) to coat; (*mit Metall*) to plate; (*mit Zuckerguss*) to ice (*Brit*), to frost (*US*)

**b** *Konto* to overdraw; **er hat sein Konto (um 200 Euro) überzogen** he is (200 euros) overdrawn

**c** *Redezeit etc* to overrun

**d** (= *übertreiben*) to overdo; *siehe auch* überzogen

■ *vi*

**a** (*Fin*) to overdraw one's account

**b** (*Redner, Moderator*) to overrun

**überziehen**[2] [ˈy:bətsiːən] *vt sep irreg*

**a** (= *anziehen*) **(sich *dat*) etw überziehen** to put sth on
**b** (*inf*: = *schlagen*) **jdm eins überziehen** to belt sb (*inf*)

**Überziehungskredit** [y:bəˈtsi:ʊŋskrediːt] *m* overdraft provision

**überzogen** [y:bəˈtsoːgn] *adj* (= *übertrieben*) excessive; **sein Benehmen wirkte überzogen** his behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) seemed exaggerated; *siehe auch* **überziehen[1]**

**Überzug** *m* cover

**üblich** [ˈyːplɪç] *adj* usual; (= *herkömmlich*) customary; (= *typisch, normal*) normal; **wie üblich** as usual; **das ist bei ihm so üblich** that's usual for him; **allgemein üblich sein** to be common practice; **die allgemein üblichen Bedingungen/Methoden** the usual conditions/methods

**üblicherweise** [ˈyːplɪçəˈvaizə] *adv* normally

**Übliche(s)** [ˈyːplɪçə] *nt decl as adj* **das Übliche** the usual

**U-Boot** [ˈuː-] *nt* submarine, sub (*inf*); (*esp Hist*: *der deutschen Marine*) U-boat

**übrig** [ˈyːbrɪç] *adj*
**a** *attr* (= *verbleibend*) rest of, remaining; (= *andere*) other; **meine/die übrigen Sachen** the rest of my/the things; **alle übrigen Bücher** all the remaining *or* all the rest of the books
**b** *pred* left (over); (= *zu entbehren*) spare; **etw übrig haben** to have sth left (over)/to spare; *siehe auch* **übrighaben**
**c** (*substantivisch*) **das Übrige** the rest, the remainder; **alles Übrige** all the rest, everything else; **die/alle Übrigen** the/all the rest *or* others; **im Übrigen** incidentally, by the way

**übrig bleiben** *vi irreg aux sein* to be left (over); **wie viel ist übrig geblieben?** how much is left?; **da wird ihm gar nichts anderes übrig bleiben** he won't have any choice; **was blieb mir anderes übrig als ...?** what choice did I have but ...?

**übrigens** [ˈyːbrɪgns] *adv* incidentally, by the way

**übrighaben** *vi sep irreg* (= *mögen*) **für jdn/etw wenig übrighaben** not to have much time for sb/sth; **für jdn/etw nichts übrighaben** to have no time for sb/sth; **für jdn/etw etwas**

**übrighaben** to have a liking for sb/sth; **für jdn/etw viel übrighaben** to be very fond of sb/sth

**übrig lassen** *vt irreg* to leave (*jdm* for sb); **(einiges)/viel zu wünschen übrig lassen** (*inf*) to leave something/a lot to be desired

**Übung** [ˈyːbʊŋ] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *das Üben, Geübtsein*) practice; **das macht die Übung, das ist alles nur Übung** it's a question of practice; **aus der Übung kommen** to get out of practice; **aus der** *or* **außer Übung sein** to be out of practice; **in Übung bleiben** to keep in practice; **zur Übung** as practice; **Übung macht den Meister** (*Prov*) practice makes perfect (*Prov*)
**b** (*Veranstaltung*) practice; (*Mil, Sport, Sch*) exercise

**UdSSR** [u:deː|ɛs|ɛsˈ|ɛr] *f* **-** (*Hist*) *abbr von* **Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken** USSR

**UEFA-Cup** [u:ˈ|e:faːkap] *m* (*Ftbl*) UEFA cup

**Ufer** [ˈuːfə] *nt* **-s, -** (= *Flussufer*) bank; (= *Seeufer*) shore; (= *Küstenlinie*) shoreline; **direkt am Ufer gelegen** right on the water's edge; **etw ans Ufer spülen** to wash sth ashore; **der Fluss trat über die Ufer** the river burst its banks; **zu neuen Ufern aufbrechen** (*fig*) to try something completely new

**Ufer-**:

**Uferböschung** *f* embankment

**uferlos** *adj* (= *endlos*) endless; (= *grenzenlos*) boundless; **ins Uferlose gehen** (*Debatte etc*) to go on forever; (*Kosten*) to go up and up; **sonst geraten wir ins Uferlose** otherwise things will get out of hand

**ụff** [ʊf] *interj* (*inf*) phew

**UFO**, **Ufo** [ˈuːfo] *nt* **-(s), -s** UFO, Ufo

**Ufologe** [ufoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Ufologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** ufologist

**Ugạnda** [uˈganda] *nt* **-s** Uganda

**ugạndisch** [uˈgandɪʃ] *adj* Ugandan

**U-Haft** [ˈuː-] *f* (*inf*) custody

**Uhr** [uːə] *f* **-, -en**
**a** clock; (= *Armbanduhr, Taschenuhr*) watch; (= *Anzeigeinstrument*) gauge, dial; (= *Wasseruhr, Gasuhr*) meter; **nach meiner Uhr** by my watch; **rund um die Uhr** round the clock; **die innere Uhr** the body clock; **ein Rennen gegen die Uhr** a race against the clock
**b** (*bei Zeitangaben*) **um drei Uhr** at three (o'clock); **ein Uhr dreißig**, **1.30 Uhr** half past one, 1.30 (*ausgesprochen "one-thirty"*); **zwei Uhr morgens *or* nachts/nachmittags** two o'clock in the morning/afternoon; **wie viel Uhr ist es?** what time is it?, what's the time?; **um wie viel Uhr?** (at) what time?

**Uhrarmband** [-bant], **Uhrband** *nt* (*pl* **-bänder**) watch strap; (*aus Metall*) watch bracelet

**Uhrenvergleich** *m siehe* **Uhr (a)** comparison of clock/watch times; **einen Uhrenvergleich machen** to synchronize watches

**Uhr-**:

**Uhrmacher(in)** *m(f) siehe* **Uhr (a)** clockmaker; watchmaker

**Uhrwerk** *nt* clockwork mechanism

**Uhrzeiger** *m siehe* **Uhr (a)** (clock/watch) hand

**Uhrzeigersinn** *m* **im Uhrzeigersinn** clockwise; **entgegen dem Uhrzeigersinn** anticlockwise (*Brit*), counterclockwise (*US*)

**Uhrzeit** *f* time (of day); **haben Sie die genaue Uhrzeit?** do you have the correct time?

**Uhu** [ˈuːhu] *m* **-s, -s** eagle owl

**Ukraine** [ukraˈiːnə, uˈkrainə] *f* **-** **die Ukraine** the Ukraine

**ukrainisch** [ukraˈiːnɪʃ, uˈkrainɪʃ] *adj* Ukrainian

**UKW** [u:ka:ˈveː] *abbr von* **Ultrakurzwelle** ≈ FM

**Ụlk** [ʊlk] *m* **-(e)s, -e** (*inf*) lark (*Brit inf*), hoax (*US inf*); (= *Streich*) trick; **Ulk machen** to clown *or* play around

**ụlkig** [ˈʊlkɪç] *adj* (*inf*) funny

**Ụlme** [ˈʊlmə] *f* **-, -n** elm

**Ụlmenkrankheit** *f*, **Ụlmensterben** *nt* Dutch elm disease

**Ultimaten** *pl von* **Ultimatum**

**ultimativ** [ʊltimaˈtiːf]
■ *adj*
**a** *Forderung etc* given as an ultimatum
**b** (*inf*: = *beste*) *Film, Buch* ultimate (*inf*)
■ *adv* **wir fordern ultimativ eine Lohnerhöhung von 9%** we demand a pay rise of 9% and this is an ultimatum; **jdn ultimativ zu etw auffordern** to give sb an ultimatum to do sth

**Ultimatum** [ʊltiˈmaːtʊm] *nt* **-s, -s** ***or*** **Ultimaten** [-tn] ultimatum; **jdm ein Ultimatum stellen** to give sb an ultimatum

**Ụltimo** [ˈʊltimo] *m* **-s, -s** (*Comm*) last (day) of the month; **per Ultimo** by the end of the month

**Ụltra** [ˈʊltra] *m* **-s, -s** (*pej*) extremist

**Ultra-**, **ultra-** [ˈʊltra] *in cpds* ultra

**Ultrakụrzwelle** [ʊltraˈkʊrts-] *f* (*Phys*) ultrashort wave; (*Rad*) ≈ very high frequency

**Ultrakụrzwellen-**:

**Ultrakụrzwellenempfänger** *m* VHF receiver

**Ultrakụrzwellensender** *m* VHF station; (= *Apparat*) VHF transmitter

**Ultra-**:

**ultramarin** [ʊltramaˈriːn] *adj* ultramarine

**Ultramarin** [ʊltramaˈriːn] *nt* **-s**, *no pl* ultramarine

**ultramarinblau** *adj* ultramarine

**ụltramodern** [-modɛrn]

■ *adj* ultramodern
■ *adv* ultramodernly

**Ụltraschall** *m* (*Phys*) ultrasound

**Ụltraschall-**: *in cpds* ultrasound

**Ụltraschallaufnahme** *f* scan (*Brit*), ultrasound (picture)

**Ụltraschallgerät** *nt* ultrasound scanner

**Ụltraschalluntersuchung** *f* scan (*Brit*), ultrasound

**ụltraviolett** *adj* ultraviolet

**ụm** [ʊm]

■ *prep* + *acc*
**a** **um ... (herum)** around
**b** (= *nach allen Seiten*) **um sich schauen** to look around one; **um sich schlagen** to hit out in all directions
**c** (*zur Zeitangabe*) at; **bitte kommen Sie (genau) um acht** please come at eight (sharp); **um ... (herum)** around about; (*bei Uhrzeiten auch*) at about; **um Weihnachten/Ostern *etc*** around Christmas/Easter *etc*
**e** (= *betreffend, über*) about; **es geht um das Prinzip** it's a question of principles; **es geht um alles** it's all or nothing; **es steht schlecht um seine Gesundheit** his health isn't very good
**f** (= *für*) (*Ergebnis, Ziel bezeichnend*) for; **der Kampf um die Stadt/den Titel** the battle for the town/the title; **um Geld spielen** to play for money; **um etw rufen/bitten *etc*** to cry/ask *etc* for sth
**g** (= *wegen*) **die Sorge um die Zukunft** concern about the future; **(es ist) schade um das schöne Buch** (it's a) pity *or* shame about that nice book; **sich um etw sorgen** to worry about sth
**h** (*bei Differenzangaben*) by; **um 10% teurer** 10% more expensive; **er ist um zwei Jahre jünger als sie** he is two years younger than she is; **um vieles besser** far better; **um einiges besser** quite a bit better; **um nichts besser/teurer *etc*** no better/dearer *etc*; **etw um 4 cm verkürzen** to shorten sth by 4 cm
**i** (*bei Verlust*) **jdn um etw bringen** to deprive sb of sth; **um etw kommen** to be deprived of sth
**j** (= *nach*) after, upon; **Stunde um Stunde** hour after hour; **einer um den anderen, eine um die andere** one after the other

■ *prep +gen* **um ... willen** for the sake of; **um Gottes willen!** for goodness' *or* (*stärker*) God's sake!
■ *conj* **um ... zu** (*final*) (in order) to; **intelligent genug/zu intelligent, um ... zu** intelligent enough/too intelligent to ...; **er studierte jahrelang Jura, um dann Taxifahrer zu werden** he studied law for several years only to become a taxi driver
■ *adv* (= *ungefähr*) **um (die) 30 Schüler *etc*** about *or* (a)round about 30 pupils *etc*

**ụm|adressieren** (*ptp* **ụm|adressiert**) *vt sep* to readdress; (*und nachschicken*) to redirect

**ụm|ändern** *vt sep* to alter

**ụm|arbeiten** *vt sep* to alter; *Buch etc* to rewrite, to rework

**um|ạrmen** [ʊmˈarmən] (*ptp* **um|ạrmt**) *vt insep* to embrace (*auch euph*), to hug

**Um|ạrmung** *f* **-, -en** embrace (*auch euph*), hug

**Ụmbau** *m* (*pl* **-bauten**)
**a** (*von Gebäude*) rebuilding, renovation; (*zu etwas anderem*) conversion (*zu* into); (= *Umänderung*) alterations *pl*; (*von Maschine*) modification; (*von Organisation*) reorganization; **das Gebäude befindet sich im Umbau** the building is being renovated
**b** (= *Gebäude*) renovated/converted building

**ụmbauen** [ˈʊmbauən] *sep*
■ *vt Gebäude* to rebuild, to renovate; (*zu etw anderem*) to convert (*zu* into); (= *umändern*) to alter; *Maschine etc* to modify; (*fig*) *Organisation, Firma* to restructure
■ *vi* to rebuild

**ụmbenennen** (*ptp* **ụmbenannt**) *vt sep irreg* to rename (*in etw* sth)

**Ụmbenennung** *f* renaming

**ụmbesetzen** (*ptp* **ụmbesetzt**) *vt sep* (*Theat*) to recast; *Mannschaft* to reorganize; *Posten, Stelle* to find someone else for

**Ụmbesetzung** *f* (*Theat*) recasting; (*von Mannschaft*) reorganization; (*von Posten, Stelle*) reassignment; **eine Umbesetzung**

**vornehmen** (*Theat*) to alter the cast; **Umbesetzungen vornehmen** (*Theat*) to recast roles; **Umbesetzungen im Kabinett vornehmen** to reshuffle (*Brit*) *or* shake up (*US*) the cabinet

**ụmbilden** *vt sep* (*fig*) to reorganize; (*Pol*) *Kabinett* to reshuffle (*Brit*), to shake up (*US*)

**Ụmbildung** *f* reorganization; (*Pol*) reshuffle (*Brit*), shake up (*US*)

**ụmbinden** ['ʊmbɪndn] *vt sep irreg* to put on; **sich (*dat*) einen Schal umbinden** to put a scarf on

**ụmblättern** *vti sep* to turn over

**ụmbringen** *sep irreg*

■ *vt* to kill (*auch fig*); **das ist nicht umzubringen** (*fig inf*) it's indestructible; **das bringt mich noch um!** (*inf*) it'll be the death of me! (*inf*)

■ *vr* to kill oneself; **er bringt sich fast um vor Höflichkeit** (*inf*) he falls over himself to be polite

**Ụmbruch** *m*

**a** radical change

**b** (*Typ*) make-up

**ụmbuchen** *sep*

■ *vt*

**a** *Reise, Flug, Termin* to alter one's booking for

**b** (*Fin*) *Betrag* to transfer

■ *vi*

**a** (= *Reisetermin ändern*) to alter one's booking (*auf* +*acc* for)

**b** (*Fin*) to transfer (*auf* +*acc* to)

**Ụmbuchung** *f*

**a** (*von Reise, Termin*) rebooking

**b** (*Fin*) transfer

**ụmdenken** *vi sep irreg* to change one's ideas; **darin müssen wir umdenken** we'll have to rethink that

**ụmdirigieren** (*ptp* **ụmdirigiert**) *vt sep* to redirect

**ụmdisponieren** (*ptp* **ụmdisponiert**) *vi sep* to change one's plans

**ụmdrehen** *sep*

■ *vt* (= *auf andere Seite drehen*) to turn over; (*auf den Kopf*) to turn up (the other way); (*mit der Vorderseite nach hinten*) to turn (a)round; (*von innen nach außen*) to turn inside out; (*von außen nach innen*) to turn back the right way; (*um die Achse*) to turn (a)round; *Schlüssel* to turn; **einem Vogel/jdm den Hals umdrehen** to wring a bird's/sb's neck; **jdm den Arm umdrehen** to twist sb's arm

■ *vr* to turn (a)round (*nach* to look at); (*im Bett etc*) to turn over; **dabei drehte sich ihm der Magen um** (*inf*) it turned his stomach

■ *vi* to turn (a)round

**Umdrehung** *f* turn; (*Phys*) revolution, rotation; (*Mot*) revolution, rev

**Umdrehungszahl** *f* (number of) revolutions *pl* (per minute/second)

**um|einạnder** *adv* about each other *or* one another; (*räumlich*) (a)round each other

**ụmfahren**1 [ˈʊmfaːrən] *vt sep irreg* (= *überfahren*) to run over

**umfahren**2 [ʊmˈfaːrən] (*ptp* **umfahren**) *vt insep irreg* (= *fahren um*) to go (a)round; (*mit dem Auto*) to drive (a)round; (*auf Umgehungsstraße*) to bypass; (= *ausweichen*) to make a detour (a)round; *Kap* to round; *die Welt* to circumnavigate

**Umfahrung** *f* (*Aus*), **Umfahrungsstraße** *f* (*Aus*) bypass, beltway (*US*)

**ụmfallen** *vi sep irreg aux sein* to fall over; (*Baum, Gegenstand*) to fall (down); (*inf*: = *ohnmächtig werden*) to pass out; (*fig inf*: = *nachgeben*) to give in; **vor Müdigkeit fast umfallen**, **zum Umfallen müde sein** to be ready to drop; **wir arbeiteten bis zum Umfallen** we worked until we were ready to drop; **vor Schreck fast umfallen** (*inf*) to almost die with fright; **umfallen wie die Fliegen** (*inf*) to drop like flies

**Ụmfang** *m*

**a** (*von Kreis etc*) circumference; (= *Bauchumfang*) girth

**b** (= *Fläche*) area; (= *Rauminhalt*) capacity; (= *Größe*) size; (*von Gepäck etc*) amount; **das Buch hat einen Umfang von 800 Seiten** the book has 800 pages

**c** (*fig*) (= *Ausmaß*) extent; (= *Reichweite, Stimmumfang*) range;

(*von Untersuchung, Arbeit etc*) scope; (*von Verkehr, Verkauf etc*) volume; **in großem Umfang** on a large scale; **in vollem Umfang** fully, entirely; **das hat einen solchen Umfang angenommen, dass …** it has assumed such proportions that …; **etw in vollem Umfang übersehen können** to be able to see the full extent of sth

**ụmfänglich** [ˈʊmfɛŋlɪç], **ụmfangreich** *adj* extensive; (= *geräumig*) spacious; *Buch* thick

**umfạssen** [ʊmˈfasn] (*ptp* **umfạsst**) *vt insep*

**a** (= *herumgreifen um*) to grasp; (= *umarmen*) to embrace

**b** (*fig*) (= *einschließen*) *Zeitperiode* to cover; (= *enthalten*) to contain

**umfạssend**

■ *adj* extensive; (= *vieles enthaltend*) comprehensive; *Vorbereitung* thorough; *Geständnis* full, complete

■ *adv* comprehensively; **umfassend gestehen** to give a full confession

**Ụmfeld** *nt* surroundings *pl*; (*fig*) sphere; **zum Umfeld von etw gehören** to be associated with sth; **Personen aus dem Umfeld dieser terroristischen Vereinigung** people associated with this terrorist organization

**umfliegen** [ʊmˈfliːgn] (*ptp* **umflogen** [ʊmˈfloːgn]) *vt insep irreg* (= *fliegen um*) to fly (a)round

**ụmformen** *vt sep*

**a** (= *andere Form geben*) to reshape (*in* + *acc* into)

**b** (*Elec*) to convert

**c** (*Ling*) to transform

**Ụmformung** *f* reshaping; (*Elec*) conversion; (*Ling*) transformation

**Ụmfrage** *f*

**a** (*Sociol*) survey; (*esp Pol*) (opinion) poll; **eine Umfrage halten *or* machen *or* veranstalten** to carry out a survey/a(n opinion) poll

**b** **Umfrage halten** to ask around

**Ụmfrage|ergebnis** *nt siehe* **Umfrage (a)** survey/poll result(s *pl*)

**ụmfüllen** *vt sep* to transfer into another bottle/container *etc*

**ụmfunktionieren** (*ptp* **ụmfunktioniert**) *vt sep* to change the function of; **etw in etw (*acc*) *or* zu etw umfunktionieren** to turn sth into sth; **die Kinder haben das Wohnzimmer umfunktioniert** (*hum*) the children have done a conversion job on the living room (*hum*)

**Ụmgang** [-gaŋ] *m no pl*

**a** (= *gesellschaftlicher Verkehr*) dealings *pl*; (= *Bekanntenkreis*) acquaintances *pl*; **schlechten Umgang haben** to keep bad company; **Umgang mit jdm haben *or* pflegen** to associate with sb; **keinen/so gut wie keinen Umgang mit jdm haben** to have nothing/little to do with sb; **sie hat nur Umgang mit den besten gesellschaftlichen Kreisen** she only mixes in the best social circles; **er ist kein Umgang für dich** he's not fit company for you

**b** **im Umgang mit Tieren/Jugendlichen/Vorgesetzten muss man ...** in dealing with animals/young people/one's superiors one must ...; **durch ständigen Umgang mit Autos/Büchern/Kindern** through having a lot to do with cars/books/children; **an den Umgang mit Tieren/Kindern gewöhnt sein** to be used to animals/children; **an den Umgang mit Büchern/Nachschlagewerken gewöhnt sein** to be used to having books around (one)/to using reference books; **der Umgang mit Tieren/Kindern muss gelernt sein** you have to learn how to handle animals/children

**ụmgänglich** [ˈʊmgɛŋlɪç] *adj* affable

**Ụmgänglichkeit** *f* **-**, *no pl* (= *entgegenkommende Art*) affability

**Ụmgangs-**:

**Ụmgangsformen** *pl* manners *pl*

**Ụmgangsrecht** *nt no pl* (right of) access; (*mit* to)

**Ụmgangssprache** *f* colloquial language

**ụmgangssprachlich** *adj* colloquial

**Ụmgangston** *m* (*pl* **-töne**) tone; **hier herrscht ein rüder/höflicher Umgangston** people talk brusquely/politely here

**umgeben** [ʊmˈgeːbn] (*ptp* **umgeben**) *insep irreg*

■ *vt* to surround (*auch fig*)

■ *vr* **sich mit jdm/etw umgeben** to surround oneself with sb/sth

**Umgebung** *f* **-, -en** (= *Umwelt*) surroundings *pl*; (= *Nachbarschaft*) neighbourhood (*Brit*), neighborhood (*US*); (= *gesellschaftlicher Hintergrund*) background; (= *Freunde, Kollegen etc*) people *pl* about one; **Hamburg und Umgebung** Hamburg and the surrounding area; **in der näheren Umgebung Münchens** on the outskirts of Munich; **in der weiteren Umgebung Münchens** in the area around Munich; **zu jds (näherer) Umgebung gehören** (*Menschen*) to be one of the people closest to sb

**ụmgehen**[1] [ˈʊmgeːən] *vi sep irreg aux sein*

**a** (*Gerücht etc*) to go (a)round; (*Grippe*) to be going round; (*Gespenst*) to walk; **in diesem Schloss geht ein Gespenst um** this castle is haunted (by a ghost); **es geht die Furcht um, dass ...** it is feared that ...

**b** **mit jdm/etw umgehen können** to know how to handle sb/sth; **mit jdm grob/behutsam umgehen** to treat sb roughly/gently; **sorgsam/verschwenderisch mit etw umgehen** to be careful/lavish with sth; **mit dem Gedanken umgehen, etw zu tun** to be thinking about doing sth

**umgehen**[2] [ʊmˈgeːən] (*ptp* **umgạngen** [ʊmˈgaŋən]) *vt insep irreg* (*fig*) to avoid; *Gesetz* to get (a)round; **die Antwort auf etw (*acc*) umgehen** to avoid answering sth

**ụmgehend**

■ *adj* immediate

■ *adv* immediately

**Umgehung** [ʊmˈgeːʊŋ] *f* **-, -en** (= *Vermeidung*) avoidance; (*durch Straßenführung*) bypassing; (*von Gesetz*) circumvention; (*von Frage*) evasion; **unter Umgehung der Vorschriften** by getting (a)round the regulations

**Umgehungsstraße** *f* bypass, beltway (*US*)

**ụmgekehrt** [ˈʊmgəkeːət]

■ *adj* reversed; *Reihenfolge* reverse; (*Math*) *Vorzeichen* opposite; (= *gegenteilig*) opposite, contrary; (= *andersherum*) the other

way (a)round; **in die umgekehrte Richtung fahren** to go in the opposite direction; **gerade *or* genau umgekehrt!** quite the contrary!; **die Sache war genau umgekehrt und nicht so, wie er sie erzählte** the affair was exactly the reverse of what he said; **im umgekehrten Verhältnis zu etw stehen *or* sein** to be in inverse proportion to sth; *siehe auch* **umkehren**

■ *adv* (= *andersherum*) the other way (a)round; (*am Satzanfang*: = *dagegen*) conversely; *proportional* inversely; **... und/oder umgekehrt** ... and/or vice versa; **umgekehrt als *or* wie** (*inf*) the other way (a)round to what ...; **es kam umgekehrt** (*inf*) the opposite happened

**ụmgestalten** (*ptp* **ụmgestaltet**) *vt sep* to alter; (= *reorganisieren*) to reorganize; (= *umbilden*) to remodel; (= *umordnen*) to rearrange; **etw in etw (*acc*) *or* zu etw umgestalten** to redesign sth as sth; *Werk, Buch* to rewrite sth as sth

**Ụmgestaltung** *f* alteration; (= *Reorganisation*) reorganization; (= *Umbildung*) remodelling (*Brit*), remodeling (*US*); (= *Umordnung*) rearrangement

**ụmgewöhnen** (*ptp* **ụmgewöhnt**) *vr sep* to readapt

**ụmgraben** *vt sep irreg* to dig over; *Erde* to turn (over)

**ụmgruppieren** (*ptp* **ụmgruppiert**) *vt sep Möbel etc* to rearrange; *Mitarbeiter* to redeploy; (= *auf andere Gruppen verteilen*) to regroup

**ụmgucken** *vr sep* = **umsehen**

**ụmhaben** *vt sep irreg* (*inf*) to have on

**Ụmhang** *m* cape; (*länger*) cloak; (= *Umhängetuch*) shawl

**ụmhängen** *vt sep*

**a** *Rucksack etc* to put on; *Jacke, Schal etc* to drape (a)round; *Gewehr* to sling on; **sich (*dat*) etw umhängen** to put sth on; to drape sth (a)round one; **jdm etw umhängen** to put sth on sb; to drape sth (a)round sb

**b** *Bild* to rehang

**Ụmhängetasche** *f* shoulder bag

**ụmhauen** *vt sep irreg*

**a** *Baum* to chop down

**b** (*inf*: = *umwerfen*) to knock over

**c** (*inf*) (= *erstaunen*) to bowl over (*inf*); (*Gestank etc*) to knock out

**umher** [ʊmˈheːə] *adv* around, about (*Brit*); **weit umher** all around

**umher-**: *pref siehe auch* **herum-** around, about (*Brit*)

**umherfahren** *sep irreg*

■ *vt* (*mit Auto*) to drive around *etc*; (*in Kinderwagen*) to walk around *etc*

■ *vi aux sein* to travel around *etc*; (*mit Auto*) to drive around *etc*; (*mit Kinderwagen*) to walk around *etc*

**umherlaufen** *vi sep irreg aux sein* to walk around *etc*; (= *rennen*) to run around *etc*; **im Garten umherlaufen** to walk/run around *etc* the garden

**umherstreifen** *vi sep aux sein* to roam around *etc* (*in etw dat* sth)

**umherwandern** *vi sep aux sein* to wander around *etc* (*in etw dat* sth)

**umherziehen** *vi sep irreg aux sein* to move around *etc* (*in etw dat* sth)

**umhịnkönnen** [ʊmˈhɪn-] *vi sep irreg* **ich/er** ***etc*** **kann nicht umhin, das zu tun** I/he *etc* can't avoid doing it; (*einem Zwang folgend*) I/he *etc* can't help doing it

**ụmhören** *vr sep* to ask around; **sich unter seinen Kollegen umhören** to ask (around) one's colleagues

**umhụ̈llen** [ʊmˈhʏlən] (*ptp* **umhụ̈llt**) *vt insep* to wrap (up) (*mit* in)

**umjubeln** [ʊmˈjuːbln] (*ptp* **umjubelt**) *vt insep* to cheer; **ein umjubelter Popstar** a wildly acclaimed pop idol

**umkạ̈mpfen** [ʊmˈkɛmpfn] (*ptp* **umkạ̈mpft**) *vt insep Stadt, Gebiet* to fight over; *Entscheidung* to dispute; *Wahlkreis, Sieg* to contest; **ein hart umkämpfter Markt** a hotly contested market

**Ụmkehr** [ˈʊmkeːə] *f* **-**, *no pl*

**a** (*lit*) turning back; **jdn zur Umkehr zwingen** to force sb to turn back

**b** (*fig geh*) (= *Änderung*) change; (*zur Religion etc*) changing one's ways; **zur Umkehr bereit sein** to be ready to change one's ways

**ụmkehrbar** *adj* reversible

**ụmkehren** *sep*

■ *vi aux sein* to turn back; (= *auf demselben Weg zurückgehen*) to retrace one's steps; (*fig*) to change one's ways

■ *vt Kleidungsstück, Tasche* to turn inside out; *Reihenfolge, Trend* to reverse; *Verhältnisse* (= *umstoßen*) to overturn; (= *auf den Kopf stellen*) to turn upside down; (*Gram, Math, Mus*) to invert; *siehe auch* umgekehrt

■ *vr* (*Verhältnisse*) to become reversed; **dabei kehrt sich mir der Magen um** it turns my stomach

**Ụmkehrschluss** *m* inversion of an argument; **im Umkehrschluss bedeutet das ...** to turn the argument on its head, it means ...

**ụmkippen** *sep*

■ *vt* (= *umwerfen*) to tip over; *Auto, Boot* to overturn; *Leuchter, Vase* to knock over; *volles Gefäß* to upset

■ *vi aux sein*

**a** (= *zur Seite fallen*) to tip over; (*Auto, Boot*) to overturn; (*volles Gefäß, Bier*) to be spilled

**b** (*inf*: = *ohnmächtig werden*) to pass out

**c** (*inf*: = *aufgeben*) to back down

**d** (= *sich umwandeln*) to tip over (*in* +*acc* into); **plötzlich kippte seine Fröhlichkeit in Depression um** suddenly his cheerfulness turned to depression

**e** (*Fluss, See*) to become polluted

**ụmklappbar** *adj Rücksitz, Lehne* fold-down *attr*

**ụmklappen** *vt sep* to fold down

**Ụmkleidekabine** *f* changing cubicle

**Ụmkleideraum** *m* changing room; (*esp mit Schließfächern*) locker room; (*Theat*) dressing room

**ụmknicken** *sep*

■ *vt Ast, Mast* to snap; *Baum* to break; *Gras, Strohhalm* to bend over; *Papier* to fold (over)

■ *vi aux sein* (*Ast*) to snap; (*Gras, Strohhalm*) to get bent over;

**mit dem Fuß umknicken** to twist one's ankle

**ụmkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *sterben*) to be killed; **vor Langeweile umkommen** (*inf*) to be bored to death (*inf*); **da kommt man ja um!** (*inf*) (*vor Hitze*) the heat is killing (*inf*); (*wegen Gestank*) it's enough to knock you out (*inf*)

**b** (*inf*: (= *verderben*): *Lebensmittel*) to go off (*Brit*) *or* bad

**Ụmkreis** *m* (= *Umgebung*) surroundings *pl*; (= *Gebiet*) area; (= *Nähe*) vicinity; (*Math*) circumcircle; **im näheren Umkreis** in the vicinity; **im Umkreis von 20 Kilometern** within a radius of 20 kilometres (*Brit*) *or* kilometers (*US*)

**umkreisen** [ʊmˈkraizn] (*ptp* **umkreist**) *vt insep* to circle (around); (*Astron, Space*) to orbit

**Umkreisung** *f* **-, -en** (*Space, Astron*) orbiting; **drei Umkreisungen der Erde** three orbits of the Earth

**ụmkrempeln** *vt sep*

**a** *Ärmel, Hosenbein* to turn up; (*mehrmals*) to roll up

**b** (= *umwenden*) to turn inside out; (*inf*) *Zimmer* to turn upside down (*inf*); *Betrieb, System* to shake up (*inf*); **jdn umkrempeln** (*fig inf*) to change sb

**ụmladen** *vt sep irreg* to transfer; (*Naut*) to transship

**Ụmlage** *f* **eine Umlage machen** to split the cost; **sie beschlossen eine Umlage der Kosten** they decided to split the costs

**umlagern** [ʊmˈlaːgɐn] (*ptp* **umlagert**) *vt insep* (= *einkreisen*) to surround; (= *sich drängen um*) (*auch Mil*) to besiege

**Ụmland** *nt no pl* surrounding countryside

**Ụmlauf** *m*

**a** (*von Erde etc*) revolution; (*Sport*) (*auf Parcours etc*) round; (= *das Kursieren*) circulation (*auch fig*); **im Umlauf sein** to be in circulation; **in Umlauf bringen *or* setzen** to circulate

**b** (= *Rundschreiben*) circular

**Ụmlauf-**:

**Ụmlaufbahn** *f* orbit; **die Umlaufbahn um den Mond/die Erde**

lunar/earth orbit; **auf der Umlaufbahn um die Erde sein** to be orbiting the earth

**Ụmlaufvermögen** *nt* (*Fin*) current assets *pl*

**Ụmlaut** *m*

**a** *no pl* umlaut
**b** (*Laut*) vowel with umlaut

**ụmlegen** *sep*

■ *vt*
**a** (= *umhängen, umbinden*) to put round; **jdm/sich eine Stola umlegen** to put a stole (a)round sb's/one's shoulders
**b** (= *umklappen*) to tilt (over); *Kragen* to turn down; *Manschetten* to turn up; *Hebel* to turn
**c** (= *verlegen*) *Kranke* to move; *Leitung* to re-lay
**d** *Termin* to change (*auf* +*acc* to)
**e** (= *verteilen*) **die 200 Euro wurden auf uns fünf umgelegt** the five of us each had to pay a contribution toward(s) the 200 euros
**f** (*inf*: = *ermorden*) to bump off (*inf*)
■ *vr* (*Boot*) to capsize; (*Getreide*) to be flattened

**ụmleiten** *vt sep* to divert

**Ụmleitung** *f* diversion; (*Strecke auch*) detour

**ụmlernen** *vi sep* to retrain; (*fig*) to change one's ideas

**ụmliegend** *adj* surrounding

**Ụmluft** *f* (*Tech*) circulating air

**Ụmluftherd** *m* fan-assisted oven

**ụmmelden** *vtr sep* **jdn/sich ummelden** to notify (the police of) a change in sb's/one's address

**Ụmmeldung** *f* notification of (one's) change of address

**ụmmodeln** *vt sep* (*inf*) to change

**Umnạchtung** [ʊmˈnaxtʊŋ] *f* **-, -en** **geistige Umnachtung** mental derangement

**ụmnieten** *vt sep* (*sl*: = *töten*) to blow away (*inf*)

**ụmnummerieren** (*ptp* **ụmnummeriert**) *vt sep* to renumber

**ụm|ordnen** *vt sep* to rearrange

**Ụm|organisation** *f* reorganization

**ụm|organisieren** (*ptp* **ụm|organisiert**) *vt sep* to reorganize

**ụmpflanzen** [ˈʊmpflantsn] *vt sep* (= *woanders pflanzen*) to transplant; *Topfpflanze* to repot

**ụmpflügen** *vt sep* to plough (*Brit*) *or* plow (*US*) up

**ụmquartieren** (*ptp* **ụmquartiert**) *vt sep* to move; *Truppen* (*in andere Kaserne etc*) to requarter; (*in anderes Privathaus*) to rebillet

**umrahmen** [ʊmˈraːmən] (*ptp* **umrahmt**) *vt insep* to frame; **die Ansprache war von musikalischen Darbietungen umrahmt** the speech was accompanied by musical offerings (before and after)

**umrạnden** [ʊmˈrandn] (*ptp* **umrạndet**) *vt insep* to edge; **tragen Sie die Adresse in das stark umrandete Feld ein** write the address in the area marked in bold outline

**ụmräumen** *sep*

■ *vt* (= *anders anordnen*) to rearrange; (= *an anderen Platz bringen*) to shift

■ *vi* to rearrange the furniture

**ụmrechnen** *vt sep* to convert (*in* +*acc* into)

**Ụmrechnung** *f* conversion

**Ụmrechnungs-**:

**Ụmrechnungskurs** *m* exchange rate

**Ụmrechnungstabelle** *f* conversion table

**umreißen** [ʊmˈraisn] (*ptp* **umrịssen** [ʊmˈrɪsn]) *vt insep irreg* (= *skizzieren*) to outline; **scharf umrissen** well defined

**ụmrennen** *vt sep irreg* to (run into and) knock down

**umrịngen** [ʊmˈrɪŋən] (*ptp* **umrịngt**) *vt insep* to surround; (*drängend*) to throng around

**Ụmriss** *m* outline; (= *Kontur*) contour(s *pl*); **etw in Umrissen zeichnen/erzählen** to outline sth; **"Geschichte in Umrissen"** "History - A Brief Outline"

**ụmrühren** *vt sep* to stir

**ụmrüsten** *vt sep*
**a** (*Tech*) to adapt; **etw auf etw (*acc*) umrüsten** to convert sth to sth
**b** (*Mil*) to re-equip

**ụms** [ʊms] *contr von* **um das**

**ụmsatteln** *vi sep* (*inf*) (*beruflich*) to change jobs; (*Univ*) to change courses; **von etw auf etw (*acc*) umsatteln** to switch from sth to sth

**Ụmsatz** *m* (*Comm*) turnover; **5000 Euro Umsatz machen** (*inf*) to do 5000 euros' worth of business

**Ụmsatz-**:

**Ụmsatzanstieg** *m* increase in turnover

**Ụmsatzbeteiligung** *f* commission

**Ụmsatzeinbruch** *m* (*Econ*) drop in turnover

**Ụmsatzplus** *nt* (*Comm*) increase in turnover

**Ụmsatzrückgang** *m* drop in turnover

**Ụmsatzsteuer** *f* sales tax

**ụmschalten** *vi sep* to flick the/a switch; (*auf anderen Sender*) to turn over (*auf +acc* to); (*im Denken*) (= *sich gewöhnen*) to change (*auf +acc* to); (*Ampel*) to change; **"wir schalten jetzt um nach Hamburg"** "and now we're going over to Hamburg"

**Ụmschau** *f no pl* (*fig*) review; (*TV, Rad*) magazine programme (*Brit*),

news magazine (show) (*US*); **Umschau halten** to look around (*nach* for)

**ụmschauen** *vr sep* (*esp dial*) = **umsehen**

**ụmschichten** *sep*

■ *vt* to restack; *Gelder* to reallocate

■ *vr* (*Sociol*) to restructure itself

**umschịffen** [ʊmˈʃɪfn] (*ptp* **umschịfft**) *vt insep* to sail (a)round

**Ụmschlag** *m*

**a** (= *Hülle*) cover; (= *Briefumschlag*) envelope; (*als Verpackung*) wrapping; (= *Buchumschlag*) jacket

**b** (*Med*) compress; (= *Packung*) poultice; **jdm heiße/kalte Umschläge machen** to put hot poultices/cold compresses on sb

**c** (= *Veränderung*) (sudden) change (+*gen* in, *in* +*acc* into)

**d** (= *Ärmelumschlag*) cuff; (= *Hosenumschlag*) turn-up (*Brit*), cuff (*US*)

**e** (= *umgeschlagene Gütermenge*) volume of traffic; **einen hohen Umschlag an Baumwolle *etc* haben** to handle a lot of cotton *etc*

**ụmschlagen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Seite etc* to turn over; *Ärmel, Hosenbein, Saum* to turn up; *Teppich, Decke* to fold back; *Kragen* to turn down

**b** (= *umladen*) *Güter* to transship; **etw vom Schiff auf die Bahn umschlagen** to unload sth from the ship onto the train

**c** (= *absetzen*) *Güter* to handle

■ *vi aux sein* (= *sich ändern*) to change (suddenly); (*Wind*) to veer; **in etw (*acc*) umschlagen** to change into sth; **ins Gegenteil umschlagen** to become the opposite

**Ụmschlag-**:

**Ụmschlaghafen** *m* port of transshipment

**Ụmschlagklappe** *f* jacket flap (*of book*)

**Ụmschlagplatz** *m* trade centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**umschlụngen** [ʊmˈʃlʊŋən] *adj* **eng umschlungen** with their *etc* arms tightly (a)round each other

**umschmeicheln** [ʊmˈʃmaiçl̩n] (*ptp* **umschmeichelt**) *vt insep* to flatter; (*fig*) to caress

**ụmschmeißen** *vt sep irreg*
**a** (= *umwerfen*) to knock over
**b** (= *erstaunen*) to bowl over (*inf*); (*Gestank etc*) to knock out
**c** **das schmeißt meine Pläne um** that messes my plans up (*inf*)

**ụmschnallen** *vt sep* to buckle on

**ụmschreiben**1 [ˈʊmʃraibn̩] *vt sep irreg*
**a** *Text etc* to rewrite; (*in andere Schrift*) to transcribe (*auch Phon*); (= *bearbeiten*) *Theaterstück etc* to adapt (*für* for)
**b** (= *umbuchen*) to change (*auf* + *acc* for)
**c** *Hypothek etc* to transfer; **etw auf jdn umschreiben/umschreiben lassen** to transfer sth/have sth transferred to sb

**umschreiben**2 [ʊmˈʃraibn̩] (*ptp* **umschrieben** [ʊmˈʃriːbn̩]) *vt insep irreg*
**a** (= *mit anderen Worten ausdrücken*) to paraphrase; (= *darlegen*) to describe; (= *abgrenzen*) to circumscribe
**b** (*Ling*) *Verneinung* to construct

**Umschreibung** [ʊmˈʃraibʊŋ] *f*
**a** (= *das Umschriebene*) paraphrase; (= *Darlegung*) description; (= *Abgrenzung*) circumscription
**b** *no pl* (*Gram*: *von Verneinung*) construction

**Ụmschrift** *f* (*Ling*: = *Transkription*) transcription

**ụmschulden** *vt sep* (*Comm*) *Kredit* to convert, to fund; **ein Unternehmen umschulden** to change the terms of a firm's debt(s)

**Ụmschuldung** [ˈʊmʃʊldʊŋ] *f* **-, -en** funding *no pl*

**ụmschulen** *vt sep*
**a** (*beruflich*) to retrain; (*Pol euph*) to re-educate
**b** (*auf andere Schule*) to transfer (to another school)

**Ụmschulung** *f* retraining; (*Pol euph*) re-education; (*auf andere Schule*) transfer

**umschwạ̈rmen** [ʊmˈʃvɛrmən] (*ptp* **umschwạ̈rmt**) *vt insep* to swarm

(a)round; (= *verehren*) to idolize; **von Verehrern umschwärmt werden** (*fig*) to be surrounded by admirers; **eine umschwärmte Schönheit** a much-courted beauty

**Ụmschweife** [ˈʊmʃvaifə] *pl* **ohne Umschweife** straight out; **mach keine Umschweife!** don't beat about (*Brit*) *or* around the bush

**ụmschwenken** *vi sep*

**a** *aux sein or haben* (*Anhänger, Kran*) to swing out; (*fig*) to do an about-turn (*Brit*) *or* about-face (*US*); **der Kran schwenkte nach rechts um** the crane swung to the right

**b** (*Wind*) to veer

**Ụmschwung** *m*

**a** (*Gymnastik*) circle

**b** (*fig*) (= *Veränderung*) drastic change; (*ins Gegenteil*) about-turn (*Brit*), about-face (*US*)

**umsegeln** [ʊmˈzeːgln] (*ptp* **umsegelt**) *vt insep* to sail (a)round

**Umsegelung** [ʊmˈzeːgəlʊŋ] *f* **-, -en**, **Umseglung** [ʊmˈzeːglʊŋ] *f* **-, -en** sailing (a)round

**ụmsehen** *vr sep irreg* to look around (*nach* for); (*rückwärts*) to look back; **sich in der Stadt umsehen** to have a look (a)round the town; **sich in der Welt umsehen** to see something of the world; **ich möchte mich nur mal umsehen** (*in Geschäft*) I'm just looking; **ohne mich wird er sich noch umsehen** (*inf*) he's not going to find it easy without me

**ụm sein** *vi irreg aux sein* (*Frist, Zeit*) to be up

**ụmseitig** [ˈʊmzaitɪç] *adj, adv* overleaf

**ụmsetzen** *sep*

■ *vt*

**a** *Pflanzen* to transplant; *Topfpflanze* to repot; *Schüler etc* to move (to another seat)

**b** *Waren, Geld* to turn over

**c** **etw in etw (*acc*) umsetzen** to convert sth into sth; (*Mus*: = *transponieren*) to transpose sth into sth; (*in Verse etc*) to translate sth into sth; **sein Geld in Alkohol umsetzen** to spend all one's money on alcohol; **etw in die Tat umsetzen** to translate sth into action

■ *vr* (*Schüler etc*) to change places

**Ụmsicht** *f no pl* circumspection, prudence

**ụmsichtig** [ˈʊmzɪçtɪç]

■ *adj* circumspect, prudent

■ *adv* circumspectly, prudently

**ụmsiedeln** *vti sep* (*vi*: *aux sein*) to resettle; **von einem Ort an einen anderen umsiedeln** to move from one place and settle in another

**Ụmsiedler(in)** *m(f)* resettler

**Ụmsiedlung** [ˈʊmziːdlʊŋ] *f* resettlement

**ụmso** [ˈʊmzoː] *conj* (= *desto*) **umso besser/schlimmer!** so much the better/worse!; **je mehr ... umso weniger/eher kann man ...** the more ... the less/sooner one can ...; **umso mehr, als ...** all the more considering *or* as; **unser Aufenthalt ist sehr kurz, umso besser muss er geplant werden** as our stay is so short, we have to plan it all the better

**umsọnst** [ʊmˈzɔnst] *adv*

**a** (= *unentgeltlich*) free (of charge (*esp Comm*)); **umsonst sein** to be free (of charge)

**b** (= *vergebens*) in vain; (= *erfolglos*) without success

**c** (= *ohne Grund*) for nothing

**umsọrgen** [ʊmˈzɔrgn] (*ptp* **umsọrgt**) *vt insep* to look after

**ụmspannen** [ˈʊmʃpanən] *vt sep* (*Elec*) to transform

**Ụmspannstation** *f*, **Ụmspannwerk** *nt* (*Elec*) transformer (station)

**ụmspringen** [ˈʊmʃprɪŋən] *vi sep irreg aux sein*

**a** (*Wind*) to veer (*nach* to)

**b** **mit jdm grob *etc* umspringen** (*inf*) to treat sb roughly *etc*; **so kannst du nicht mit ihr umspringen!** (*inf*) you can't treat her like that!

**Ụmstand** *m*

**a** circumstance; (= *Tatsache*) fact; **ein unvorhergesehener Umstand** unforeseen circumstances *pl*; **den Umständen**

**entsprechend** much as one would expect (under the circumstances); **es geht ihm den Umständen entsprechend (gut)** he is as well as can be expected (under the circumstances); **nähere/die näheren Umstände** further details; **in anderen Umständen sein** to be expecting; **unter diesen/ keinen/anderen Umständen** under these/no/any other circumstances; **unter Umständen** possibly

**b Umstände** *pl* (= *Mühe, Schwierigkeiten*) bother *sing*; (= *Förmlichkeit*) fuss *sing*; **ohne (große) Umstände** without (much) fuss; **das macht gar keine Umstände** it's no bother at all; **jdm Umstände machen *or* bereiten** to cause sb bother; **machen Sie bloß keine Umstände!** please don't go to any bother

**ụmständehalber** [ˈʊmʃtɛndəhalbə] *adv* owing to circumstances; **"umständehalber zu verkaufen"** "forced to sell"

**ụmständlich** [ˈʊmʃtɛntlɪç]

■ *adj Arbeitsweise, Methode* (awkward and) involved; (= *langsam und ungeschickt*) ponderous; *Vorbereitung* elaborate; *Begriff, Erklärung, Übersetzung, Titel, Anleitung* long-winded; *Abfertigung* laborious; *Arbeit, Reise* awkward; **sei doch nicht so umständlich!** don't make everything twice as hard as it really is!; **das ist vielleicht umständlich** what a lot of bother; **das ist mir zu umständlich** that's too much bother

■ *adv erklären, fragen, formulieren* in a roundabout way; *arbeiten, vorgehen* awkwardly; **etw umständlich machen** to make doing sth seem twice as hard; **etw umständlich erzählen/ beschreiben *etc*** to tell/describe *etc* sth in a roundabout way

**Ụmständlichkeit** *f* **-, -en** (*von Arbeitsweise, Methode*) involvedness; (*von Erklärung etc*) long-windedness; **ihre Umständlichkeit** the way she makes everything seem twice as hard

**Ụmstands-**:

**Ụmstandsbestimmung** *f* adverbial phrase

**Ụmstandskleid** *nt* maternity dress

**Ụmstandskleidung** *f* maternity wear

**Ụmstandskrämer(in)** *m(f)* (*inf*) fusspot (*Brit inf*), fussbudget (*US*)

**Ụmstandswort** *nt* (*pl* **-wörter**) adverb

**ụmstehend**

■ *adj attr*

**a** (= *in der Nähe stehend*) standing nearby; **die Umstehenden** the bystanders

**b** (= *umseitig*) overleaf; **im Umstehenden** overleaf

■ *adv* overleaf

**Ụmsteige-**:

**Ụmsteigebahnhof** *m* interchange (station)

**Ụmsteigemöglichkeit** *f* **dort haben Sie Umsteigemöglichkeit** you can change there (*nach* for)

**ụmsteigen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*in anderes Verkehrsmittel*) to change (*nach* for); (*in Bus, Zug etc*) to change (buses/trains *etc*); **in ein anderes Auto umsteigen**, **von einem Auto ins andere umsteigen** to change cars

**b** (*fig inf*) to switch (over) (*auf* +*acc* to)

**ụmstellen**[1] ['ʊmʃtɛlən] *sep*

■ *vt*

**a** *Möbel, Wörter* to change (a)round; (*Gram*) *Subjekt und Prädikat* to transpose

**b** (= *anders einstellen*) *Hebel, Telefon, Fernsehgerät, Betrieb* to switch over; *Radio* to switch to another station; *Uhr* to change; *Währung* to change over; **etw auf Computer umstellen** to computerize sth

■ *vi* **auf etw (*acc*) umstellen** (*Betrieb*) to switch over to sth; *auf Erdgas etc* to convert to sth

■ *vr* to move *or* shift around; (*fig*) to get used to a different lifestyle; **sich auf etw (*acc*) umstellen** to adjust to sth

**umstẹllen**[2] [ʊm'ʃtɛlən] (*ptp* **umstẹllt**) *vt insep* (= *einkreisen*) to surround

**Ụmstellung** ['ʊm-] *f*

**a** (*von Möbel, Wörtern*) changing (a)round; (*Gram*) transposition

**b** (*von Hebel, Telefon, Fernsehgerät, Betrieb*) switch-over; (*von Radio*) switching to another station; (*von Uhr*) changing; (*von Währung*) changeover; **Umstellung auf Erdgas** conversion to natural gas; **Umstellung auf Computer** computerization

**c** (*fig*: = *das Sichumstellen*) adjustment (*auf* +*acc* to); **das wird eine große Umstellung für ihn sein** it will be a big change for

him

**ụmstimmen** *vt sep*

**a** *Instrument* to retune

**b** **jdn umstimmen** to change sb's mind; **er war nicht umzustimmen**, **er ließ sich nicht umstimmen** he was not to be persuaded

**ụmstoßen** *vt sep irreg Gegenstand* to knock over; (*fig*) (*Mensch*) *Plan, Testament, Bestimmung etc* to change; (*Umstände etc*) *Plan, Berechnung* to upset

**umstrịtten** [ʊmˈʃtrɪtn] *adj* (= *fraglich*) controversial; (= *wird noch debattiert*) disputed

**ụmstrukturieren** (*ptp* **ụmstrukturiert**) *vt sep* to restructure

**Ụmsturz** *m* coup (d'état)

**ụmstürzen** *sep*

■ *vt* to overturn; *Puddingform etc* to turn upside down; (*fig*) *Regierung, Staat, Verfassung* to overthrow; *Demokratie* to destroy

■ *vi aux sein* to fall; (*Möbelstück, Wagen etc*) to overturn

**ụmtaufen** *vt sep* to rebaptize; (= *umbenennen*) to rechristen

**Ụmtausch** *m* exchange; **diese Waren sind vom Umtausch ausgeschlossen** these goods cannot be exchanged; **beim Umtausch bitte den Kassenzettel vorlegen** please produce the receipt when exchanging goods

**ụmtauschen** *vt sep* to (ex)change; *Geld, Aktien* to change (*in* +*acc* into)

**ụmtopfen** *vt sep Blumen etc* to repot

**Ụmtriebe** *pl* machinations *pl*; **umstürzlerische Umtriebe** subversive activities

**ụmtriebig** [ˈʊmtriːbɪç] *adj* (= *betriebsam*) go-getting

**UMTS** [uː|ɛmteːˈ|ɛs] *nt* **-** *abbr von* **Universal Mobile Telecommunications System** UMTS

**ụmtun** *vr sep irreg* (*inf*) to look around (*nach* for)

**U-Musik** [ˈuː-] *f, abbr von* **Unterhaltungsmusik**

**Ụmverpackung** *f* external packaging

**ụmverteilen** (*ptp* **ụmverteilt**) *vt sep or insep* to redistribute

**Ụmverteilung** *f* redistribution

**Ụmwälzpumpe** *f* circulating pump

**ụmwandeln** [ˈʊmvandln] *sep*

■ *vt* to change (*in* +*acc* into); (*Comm Fin, Sci*) to convert (*in* +*acc* to); (*Jur*) *Strafe* to commute (*in* +*acc* to); (*fig*) to transform (*in* +*acc* into); **er ist wie umgewandelt** he's a changed man

■ *vr* to be converted (*in* +*acc* into)

**Ụmwandlung** [ˈʊm-] *f* change; (*Comm, Fin, Sci*) conversion; (*von Strafe*) commutation; (*fig*) transformation

**ụmwechseln** *vt sep Geld* to change (*in* +*acc* to, into)

**Ụmwechslung** [ˈʊmvɛkslʊŋ] *f* **-, -en** exchange (*in* +*acc* for)

**Umweg** [ˈʊmveːk] *m* detour; (*fig*) roundabout way; **einen Umweg machen/fahren** to go a long way round (*Brit*) *or* around (*esp US*); (*absichtlich auch*) to make a detour; **wenn das für Sie kein Umweg ist** if it doesn't take you out of your way; **auf dem Umweg über jdn** (*fig*) indirectly via sb; **etw auf Umwegen erfahren** (*fig*) to find sth out indirectly

**Ụmwegfinanzierung** *f* indirect financing

**Ụmwelt** *f no pl* environment

**Ụmwelt-**: *in cpds* environmental

**Ụmweltallergie** *f* environmental allergy

**Ụmweltauflage** *f* (*Admin*) environmental requirement

**Ụmweltauto** *nt* environmentally friendly car

**ụmweltbedingt** *adj* caused by the environment; *Faktoren, Einflüsse* determined by the environment

**Ụmweltbehörde** *f* environmental authority

**ụmweltbelastend** *adj* causing environmental pollution

**Ụmweltbelastung** *f* damage to the environment

**ụmweltbewusst**

■ *adj Person* environmentally aware; *Verhalten, Produkt* environmentally friendly

■ *adv* in an environmentally friendly way

**Ụmweltbewusstsein** *nt* environmental awareness

**Ụmweltengel** *m* **der blaue Umweltengel** *symbol attached to a product guaranteeing environmental friendliness*

**Ụmweltexperte** *m*, **Ụmweltexpertin** *f* environmental expert

**ụmweltfreundlich** *adj* environmentally friendly

**Ụmweltfreundlichkeit** *f* environmental friendliness

**ụmweltgefährdend** *adj* harmful to the environment

**Ụmweltgefährdung** *f* endangering of the environment

**ụmweltgerecht**

■ *adj* compatible with the environment

■ *adv* in an environmentally sound way

**Ụmweltgift** *nt* environmental pollutant

**Ụmweltkarte** *f cheap ticket to encourage use of public transport*

**Ụmweltkatastrophe** *f* ecological disaster

**Ụmweltkrankheiten** *pl* environmental illnesses *pl*

**Ụmweltkriminalität** *f* environmental crimes *pl*

**Ụmweltmedizin** *f* environmental medicine

**Ụmweltmobil** [-mobiːl] *nt* **-s, -e** environmental information bus

**Ụmweltnorm** *f* environmental standard

**Ụmweltpapier** *nt* recycled paper

**Ụmweltpolitik** *f* environmental policy

**ụmweltpolitisch**

■ *adj* relating to environmental policy; **umweltpolitischer Sprecher** environment spokesman

■ *adv* in terms of environmental policy; **umweltpolitisch umstrittene Gesetzesvorlagen** (draft) bills which are controversial in terms of environmental policy

**Ụmweltqualität** *f* quality of the environment

**Ụmweltrecht** *nt* environmental law

**Ụmweltschaden** *m* damage to the environment

**ụmweltschädlich**

■ *adj* harmful to the environment

■ *adv* in a way which is harmful to the environment

**ụmweltschonend**

■ *adj* environmentally friendly

■ *adv* in an environmentally friendly way

**Ụmweltschutz** *m* conservation

**Ụmweltschutz-**:

**Ụmweltschutzauflage** *f* environmental restriction

**Ụmweltschutzbeauftragte(r)** *mf decl as adj* environmental protection officer

**Ụmweltschützer(in)** *m(f)* conservationist, environmentalist

**Ụmweltschutz-**:

**Ụmweltschutzorganisation** *f* environmentalist group

**Ụmweltschutztechnik** *f* conservation technology

**Ụmwelt-**:

**Ụmweltsteuer** *f* ecology tax

**Ụmweltsünder(in)** *m(f)* (*inf*) polluter

**Ụmwelttechnik** *f* environmental technology

**Ụmweltverschmutzung** *f* pollution (of the environment)

**Ụmweltverseuchung** *f* contamination of the environment

**ụmweltverträglich**

■ *adj Produkte, Stoffe* not harmful to the environment
■ *adv* in a way which is not harmful to the environment

**Ụmweltverträglichkeit** *f* environmental friendliness

**Ụmweltverträglichkeitsprüfung** *f* test for environmental friendliness

**Ụmweltzerstörung** *f* destruction of the environment

**ụmwenden** *sep irreg*

■ *vt* to turn over
■ *vr* to turn ((a)round) (*nach* to)

**umwẹrben** [ʊmˈvɛrbn] (*ptp* **umwọrben** [ʊmˈvɔrbn]) *vt insep irreg* to court

**ụmwerfen** *vt sep irreg*

**a** *Gegenstand* to knock over; *Möbelstück etc* to overturn
**b** (*fig*: = *ändern*) to upset; *Strategie, Vorstellungen* to throw over
**c** *jdn* (*körperlich*) to knock down; (*Ringen*) to throw down; (*fig inf*) to stun; **ein Whisky wirft dich nicht gleich um** one whisky won't knock you out
**d** **sich (*dat*) etw umwerfen** to throw sth (a)round one's shoulders

**ụmwerfend**

■ *adj* fantastic; **von umwerfender Komik** hilarious
■ *adv* fantastically

**umwịckeln** [ʊmˈvɪkln] (*ptp* **umwịckelt**) *vt insep* to wrap (a)round

**umwịttert** [ʊmˈvɪtɐt] *adj* (*geh*) surrounded (*von* by); **von**

**Geheimnissen umwittert** shrouded in mystery

**ụmwohnend** *adj* neighbouring (*Brit*), neighboring (*US*); **die Umwohnenden** the local residents

**umwọ̈lken** [ʊmˈvœlkn] (*ptp* **umwọ̈lkt**) *vr insep* (*geh*) to cloud over; (*Berggipfel*) to become shrouded in cloud (*Brit*) *or* clouds (*US*); (*fig*: *Stirn*) to cloud

**umzäunen** [ʊmˈtsɔynən] (*ptp* **umzäunt**) *vt insep* to fence (a)round

**Umzäunung** *f* **-, -en** (= *das Umzäunen*) fencing (a)round; (= *Zaun*) fence

**ụmziehen** [ˈʊmtsiːən] *sep irreg*

■ *vi aux sein* (= *Wohnung wechseln*) to move (house (*Brit*)); (*Firma etc*) to move; **nach Köln umziehen** to move to Cologne

■ *vt* **die Kinder umziehen** to get the children changed

■ *vr* to change, to get changed

**umzịngeln** [ʊmˈtsɪŋln] (*ptp* **umzịngelt**) *vt insep* to surround, to encircle

**Umzug** [ˈʊmtsuːk] *m*

**a** (= *Wohnungsumzug*) move, removal (*esp Brit*); **wann soll euer Umzug sein?** when are you moving?

**b** (= *Festzug*) procession; (= *Demonstrationszug*) parade

**Ụmzugs-**:

**Ụmzugskarton** *m* packing case

**Ụmzugskosten** *pl* removal (*esp Brit*) *or* moving (*US*) costs *pl*

**UN** [uːˈ|ɛn] *pl* UN *sing*, United Nations *sing*

**un|ab|ạ̈nderlich** [ʊn|apˈ|ɛndəlɪç]

■ *adj*

**a** (= *unwiderruflich*) unalterable; *Entschluss, Urteil* irrevocable; **etw als unabänderlich hinnehmen** to accept sth as an unalterable fact

**b** (= *ewig*) *Gesetze, Schicksal, Wahrheit* immutable

■ *adv* **unabänderlich feststehen** to be absolutely certain; **etw ist unabänderlich passiert** sth is irreversible

**un|abdịngbar** [ʊn|apˈdɪŋbaːə, ˈʊn-] *adj* indispensable; *Notwendigkeit* absolute

**ụn|abhängig** *adj* independent (*von* of); *Journalist* freelance; **das ist unabhängig davon, ob/wann** ***etc*** that does not depend on whether/when *etc*; **unabhängig davon, was Sie meinen** irrespective of what you think; **sich unabhängig machen** to go one's own way; **sich von jdm/etw unabhängig machen** to become independent of sb/sth

**Ụn|abhängigkeit** *f no pl* independence; **ein Land in die Unabhängigkeit entlassen** to grant a country independence

**Ụn|abhängigkeits-**:

**Ụnabhängigkeitsbewegung** *f* independence movement

**Ụnabhängigkeitserklärung** *f* declaration of independence

**un|abkọ̈mmlich** *adj* (*geh*) busy; (= *unverzichtbar*) *Person, Gegenstand* indispensable

**un|ablạ̈ssig** [ʊn|apˈlɛsɪç, ˈʊn-]

■ *adj* continual

■ *adv* continually; **unablässig für den Frieden kämpfen** to fight unceasingly for peace

**un|absehbar**

■ *adj* (*fig*) *Folgen etc* unforeseeable; *Schaden* immeasurable; **der Schaden/die Zahl der Toten ist noch unabsehbar** the amount of damage/the number of dead is not yet known; **auf unabsehbare Zeit** for an indefinite period

■ *adv sich verzögern* to an unforeseeable extent; **unabsehbar**

**lang sein** to seem to be interminable

**ụn-:**

**ụnabsichtlich**

■ *adj* unintentional

■ *adv* unintentionally

**unabwẹndbar** *adj* inevitable

**ụnachtsam**

■ *adj* (= *unaufmerksam*) inattentive; (= *nicht sorgsam*) careless; (= *unbedacht*) thoughtless

■ *adv* carelessly; *wegwerfen* thoughtlessly; **benimm dich nicht so unachtsam** don't be so careless; **unachtsam über die Straße laufen** to cross the road without paying attention

**Ụnachtsamkeit** *f* (= *Unaufmerksamkeit*) inattentiveness; (= *Sorglosigkeit*) carelessness; (= *Unbedachtheit*) thoughtlessness

**ụn|ähnlich** *adj* dissimilar; **einander unähnlich** dissimilar

**unanfẹchtbar** *adj* incontestable; *Argument etc* unassailable; *Beweis* irrefutable

**ụnangebracht** *adj* uncalled-for; (*für Kinder, Altersstufe etc*) unsuitable; (= *unzweckmäßig*) *Maßnahmen* inappropriate

**ụnangefochten** ['ʊn|angəfɔxtn]

■ *adj* unchallenged; *Urteil, Entscheidung, Testament, Wahlkandidat* uncontested

■ *adv* unchallenged

**ụnangemeldet** ['ʊn|angəmɛldət]

■ *adj* unannounced *no adv*; *Besucher* unexpected; *Patient etc* without an appointment

■ *adv* unannounced; *besuchen* without letting sb know; (*in Bezug auf Patient*) without an appointment

**ụn|angemessen**

■ *adj* (= *zu hoch*) unreasonable; (= *unzulänglich*) inadequate; **einer Sache (*dat*) unangemessen sein** to be inappropriate to sth

■ *adv hoch, niedrig, teuer* unreasonably; *gekleidet, sich verhalten* inappropriately; **sich unangemessen äußern** to make

inappropriate remarks

**ụn|angenehm**

■ *adj* unpleasant; *Frage* awkward; *Zwischenfall, Begegnung* embarrassing; **das ist mir immer so unangenehm** I don't like that at all; **es ist mir unangenehm, dass ich Sie gestört habe** I feel bad about having disturbed you; **er kann unangenehm werden** he can get quite nasty

■ *adv* unpleasantly; **jdn unangenehm berühren** to embarrass sb; **unangenehm schmecken/riechen** to taste/smell unpleasant

**un-**:

**ụnangepasst** *adj* nonconformist

**unannehmbar** *adj* unacceptable

**Ụn|annehmlichkeit** *f usu pl* trouble *no pl*; **Unannehmlichkeiten haben/bekommen *or* kriegen** to be in/to get into trouble; **mit etw Unannehmlichkeiten haben** to have a lot of trouble with sth; **mit den Behörden Unannehmlichkeiten haben** to get into trouble with the authorities

**ụn|ansehnlich** *adj* unsightly; *Frau etc* plain; *Tapete, Möbel* shabby; *Nahrungsmittel* unappetizing

**ụn|anständig**

■ *adj*

**a** (= *unkultiviert, unerzogen*) bad-mannered; (= *frech, unverschämt*) rude; **so was Unanständiges!** how rude!

**b** (= *obszön, anstößig*) dirty; *Wörter* rude; (= *vulgär*) *Kleidung* indecent; **unanständige Reden führen** to talk smut

■ *adv*

**a** (= *rüpelhaft*) in a rude way

**b** (= *obszön*) in a dirty way

**Ụn|anständigkeit** *f*

**a** (= *Unkultiviertheit, Unerzogenheit*) bad manners *pl*; (= *Unverschämtheit*) rudeness *no pl*

**b** (= *Obszönität*) obscenity; **Unanständigkeiten erzählen** to tell dirty jokes/stories

**Ụn-**:

**unantạstbar** [ʊn|anˈtastbaːə, ˈʊn-] *adj* sacrosanct; *Rechte* inviolable

**Unantạstbarkeit** *f* **-**, *no pl* sanctity; (*von Rechten, Staat, Grenze, Wohnung*) inviolability

**ụnappetitlich** *adj* (*lit, fig*) unappetizing

**Ụn|art** *f* bad habit; (= *Ungezogenheit*) rude habit

**ụn|artig** *adj* naughty

**Ụn|artigkeit** *f*

**a** *no pl* (= *Unartigsein*) naughtiness
**b** (= *Handlungsweise*) naughty behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) *no pl*

**Ụn-**:

**ụnästhetisch** *adj* unappetizing

**ụnaufdringlich**

■ *adj* unobtrusive; *Parfüm auch, Geste* discreet; *Mensch* unassuming
■ *adv* discreetly

**ụn|auffällig**

■ *adj* inconspicuous; (= *unscheinbar, schlicht*) unobtrusive; **die Narbe/sein Hinken ist ziemlich unauffällig** the scar/his limp isn't very noticeable; **er ist ein ziemlich unauffälliger junger Mann** he's not the kind of young man you notice particularly
■ *adv* unobtrusively

**Ụn|auffälligkeit** *f* **-**, *no pl* inconspicuousness; (= *Schlichtheit*) unobtrusiveness

**un|auffịndbar** *adj* nowhere to be found; *Verbrecher, vermisste Person* untraceable

**ụn|aufgefordert** [ˈʊn|aufgəfɔrdət]

■ *adj* unsolicited (*esp Comm*)
■ *adv* without being asked; **jdm unaufgefordert Prospekte zuschicken** to send sb unsolicited brochures; **unaufgefordert zugesandte Manuskripte** unsolicited manuscripts

**Un-**:

**ụnaufgeklärt** *adj*

**a** unexplained; *Verbrechen* unsolved

**b** *Mensch* ignorant; (*sexuell*) ignorant of the facts of life

**ụnaufgeregt**

■ *adj* calm; *Erzählstil* sober

■ *adv* calmly

**unaufhạltsam** [ʊn|aufˈhaltzaːm, ˈʊn-]

■ *adj*

**a** (= *unaufhaltbar*) unstoppable

**b** (= *unerbittlich*) inexorable

■ *adv*

**a** (= *unaufhaltbar*) unstoppably

**b** (= *unerbittlich*) inexorably

**unaufhörlich** [ʊn|aufˈhøːəlɪç, ˈʊn-]

■ *adj* incessant

■ *adv* incessantly

**ụnaufmerksam** *adj* inattentive; **da war ich einen Augenblick unaufmerksam** I didn't pay attention for a moment

**Ụnaufmerksamkeit** *f* inattentiveness

**ụnaufrichtig** *adj* insincere

**unausbleiblich** [ʊn|ausˈblaiplɪç, ˈʊn-] *adj* inevitable

**ụnausgefüllt** [ˈʊn|ausgəfʏlt] *adj*

**a** *Formular etc* blank

**b** *Leben, Mensch* unfulfilled

**ụn|ausgeglichen** *adj* unbalanced; *Mensch* (= *launisch*) changeable; **ein Mensch mit unausgeglichenem Wesen** a person of uneven temper

**Ụn|ausgeglichenheit** *f* imbalance; (*von Mensch*) changeable moods *pl*; **die Unausgeglichenheit seines Wesens** the unevenness of his temper

**Un-**:

**ụnausgegoren** *adj* immature

**ụnausgesprochen** *adj* unspoken

**ụnausgewogen** *adj* unbalanced

**Ụnausgewogenheit** *f* imbalance

**un|aussprẹchlich** [ʊn|aus'ʃprɛçlɪç, 'ʊn-]

■ *adj*

**a** *Wort, Laut* unpronounceable

**b** *Schönheit, Leid etc* inexpressible

■ *adv* (*enorm*) *schön* indescribably; *grausam, leiden* unspeakably

**Un-**:

**unausstehlich** [ʊn|aus'ʃteːlɪç, 'ʊn-] *adj* intolerable

**unausweichlich** [ʊn|aus'vaiçlɪç, 'ʊn-]

■ *adj* unavoidable

■ *adv* unavoidably

**ụnbändig** ['ʊnbɛndɪç]

■ *adj*

**a** *Kind* boisterous

**b** *Freude, Lust, Hass, Zorn* unrestrained *no adv*; *Ehrgeiz, Fleiß* boundless; *Hunger* enormous

■ *adv*

**a** *herumtoben* boisterously; **führt euch nicht so unbändig auf** don't be so wild

**b** (= *enorm*) enormously

**Ụn-**:

**ụnbar** (*Comm*)

■ *adj* **unbare Zahlungsweise** non-cash payment

■ *adv* **etw unbar bezahlen** not to pay sth in cash

**ụnbarmherzig**

■ *adj* merciless

■ *adv* mercilessly

**ụnbeabsichtigt** ['ʊnbə|apzɪçtɪçt]

■ *adj* unintentional

■ *adv* unintentionally

**ụnbe|achtet** ['ʊnbə|axtət]

■ *adj* unnoticed; *Warnung, Vorschläge* unheeded; **unbeachtet bleiben** to go unnoticed/unheeded; **jdn/etw unbeachtet lassen** not to take any notice of sb/sth; **wir sollten die weniger wichtigen Punkte zunächst unbeachtet lassen** let's leave the

less important points aside for the time being; **das dürfen wir nicht unbeachtet lassen** we mustn't overlook that

■ *adv* unnoticed; *daliegen* completely ignored

**Ụn-:**

**ụnbeantwortet** ['ʊnbə|antvɔrtət] *adj, adv* unanswered

**ụnbebaut** ['ʊnbəbaut] *adj Land* undeveloped; *Grundstück* vacant; *Feld* uncultivated

**ụnbedacht**

■ *adj* (= *hastig*) rash; (= *unüberlegt*) thoughtless

■ *adv* rashly

**ụnbedarft** ['ʊnbədarft] *adj* (*inf*) simple-minded; *Mensch* (*auf bestimmtem Gebiet*) clueless (*inf*); (= *dumm*) dumb (*inf*)

**Ụnbedarftheit** *f* (*inf*) simple-mindedness; (= *Dummheit*) dumbness (*inf*)

**ụnbedenklich**

■ *adj* (= *ungefährlich*) quite safe; (= *sorglos*) thoughtless

■ *adv* (= *ungefährlich*) quite safely; (= *ohne zu zögern*) without thinking (twice (*inf*))

**Ụnbedenklichkeit** *f* (= *Ungefährlichkeit*) harmlessness

**Ụnbedenklichkeitsbescheinigung** *f* (*Jur*) *document certifying that one has no taxes, loans etc outstanding*

**ụnbedeutend**

■ *adj* (= *unwichtig*) insignificant; (= *geringfügig*) *Rückgang, Änderung etc* minor

■ *adv* (= *geringfügig*) slightly

**ụnbedingt**

■ *adj attr*

**a** absolute; *Reflex* unconditioned

**b** (*Aus*) (*Sw*) *Gefängnisstrafe* unconditional

■ *adv* (= *auf jeden Fall*) really; *nötig, erforderlich* absolutely; **ich muss unbedingt mal wieder ins Kino gehen** I really must go to the cinema again; **ich musste sie unbedingt sprechen** I really had to speak to her; (*äußerst wichtig*) it was imperative that I spoke to her; **müsst ihr denn unbedingt in meinem**

**Arbeitszimmer spielen?** do you HAVE to play in my study?; **er wollte unbedingt mit Renate verreisen** he was (hell)bent on going away with Renate; **unbedingt!** of course!; **nicht unbedingt** not necessarily

**Un-**:

**ụnbeeindruckt** [ʊnbəˈ|aindrʊkt, ˈʊn-] *adj, adv* unimpressed (*von* by)

**unbefahrbar** *adj Straße, Weg* impassable; *Gewässer* unnavigable

**ụnbefahren** *adj Straße, Fluss* unused

**ụnbefangen**

■ *adj*

**a** (= *unvoreingenommen*) impartial

**b** (= *natürlich*) natural; (= *ungehemmt*) uninhibited

■ *adv*

**a** (= *unvoreingenommen*) impartially

**b** (= *ungehemmt*) naturally, without inhibition

**Ụnbefangenheit** *f*

**a** (= *unparteiische Haltung*) impartiality

**b** (= *Natürlichkeit*) naturalness; (= *Ungehemmtheit*) uninhibitedness

**ụnbefriedigend**

■ *adj* unsatisfactory

■ *adv* unsatisfactorily

**ụnbefriedigt** *adj* unsatisfied; (= *unzufrieden*) dissatisfied

**ụnbefristet**

■ *adj Arbeitsverhältnis, Vertrag* for an indefinite period; *Aufenthaltserlaubnis, Visum* permanent

■ *adv* for an indefinite period; **etw unbefristet verlängern** to extend sth indefinitely

**ụnbefugt**

■ *adj* unauthorized; **Eintritt für Unbefugte verboten**, **kein Zutritt für Unbefugte** no admittance to unauthorized persons

■ *adv* without authorization

**ụnbegabt** *adj* untalented; **für etw unbegabt sein** to have no talent for sth; **er ist handwerklich völlig unbegabt** he's no handyman

**unbegreiflich** *adj* (= *unverständlich*) incomprehensible; *Leichtsinn, Irrtum, Dummheit* inconceivable; **es wird mir immer unbegreiflich bleiben, wie/dass ...** I shall never understand how/why ...; **es ist uns allen unbegreiflich, wie das passieren konnte** none of us can understand how it happened

**ụnbegrenzt**

■ *adj* unlimited; *Land, Meer etc* boundless; *Zeitspanne, Frist* indefinite; **zeitlich unbegrenzt** indefinite; **auf unbegrenzte Zeit** indefinitely; **in unbegrenzter Höhe** of an unlimited amount; **es ist nach oben unbegrenzt** there's no upper limit (on it)

■ *adv* indefinitely; **"unbegrenzt haltbar"** "will keep indefinitely"

**ụnbegründet** *adj* unfounded; *Maßnahme* unwarranted; **eine Klage als unbegründet abweisen** to dismiss a case

**ụnbehaart** *adj* hairless; (*auf dem Kopf*) bald

**Ụnbehagen** *nt* uneasy feeling; (= *Unzufriedenheit*) discontent (*an* +*dat* with); (*körperlich*) discomfort

**ụnbehaglich**

■ *adj* uncomfortable; *Gefühl auch* uneasy

■ *adv* **sich in jds Gesellschaft (*dat*) unbehaglich fühlen** to feel uncomfortable *or* ill at ease in sb's company

**Un-**:

**ụnbehandelt** *adj Wunde, Obst* untreated

**unbehẹlligt** [ʊnbəˈhɛlɪçt, ˈʊn-]

■ *adj* (= *unbelästigt*) unmolested; (= *unkontrolliert*) unchecked; **jdn unbehelligt lassen** to leave sb alone; (*Polizei etc*) not to stop sb

■ *adv* (= *unkontrolliert*) unchecked; (= *ungestört*) in peace

**ụnbeherrscht**

■ *adj Reaktion, Handlung, Bewegung* uncontrolled; *Mensch* lacking self-control; (= *gierig*) greedy

■ *adv essen* greedily; **sich unbeherrscht verhalten** to lose control; **unbeherrscht reagieren** to react in an uncontrolled way

**Ụnbeherrschtheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (*von Mensch*) lack of self-control; (= *Gier*) greediness

**b** (= *unbeherrschte Handlung*) **diese Unbeherrschtheit hat ihn seinen Job gekostet** losing his self-control just once cost him his job

**ụnbeholfen** ['ʊnbəhɔlfn]

■ *adj* clumsy; (= *hilflos*) helpless

■ *adv* clumsily

**Ụnbeholfenheit** *f* **-**, *no pl* clumsiness; (= *Hilflosigkeit*) helplessness

**unbeịrrt** [ʊnbə'|ɪrt, 'ʊn-]

■ *adj* unwavering

■ *adv glauben, festhalten* unwaveringly; *weiterreden, weitermachen* undeterred

**ụnbekannt** *adj* unknown; *Flugzeug, Flugobjekt etc* unidentified; **das war mir unbekannt** I didn't know that; **es wird Ihnen nicht unbekannt sein, dass ...** you will no doubt be aware that ...; **unbekannte Größe** (*Math, fig*) unknown quantity; **nach unbekannt verzogen** moved — address unknown; **unbekannte Täter** person or persons unknown; **Strafanzeige gegen unbekannt** charge against person or persons unknown

**Ụnbekannte** *f decl as adj* (*Math*) unknown

**Ụnbekannte(r)** *mf decl as adj* stranger; **der große Unbekannte** (*hum*) the mystery man/person *etc*

**ụnbekannterweise** ['ʊnbəkantə'vaizə] *adv* **grüße sie/ihn unbekannterweise von mir** give her/him my regards although I don't know her/him

**ụnbekleidet**

■ *adj* bare; **sie war unbekleidet** she had nothing on

■ *adv* without any clothes on

**unbekụ̈mmert** [ʊnbə'kʏmət, 'ʊn-]

■ *adj*

**a** (= *unbesorgt*) unconcerned; **sei ganz unbekümmert** don't worry

**b** (= *sorgenfrei*) carefree

■ *adv*

**a** (= *unbesorgt*) without worrying

**b** (= *sorglos*) without a care in the world; *lachen* happily

**Ụnbekümmertheit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Unbesorgtheit*) lack of concern

**b** (= *Sorgenfreiheit*) carefreeness

**ụnbelastet** [ˈʊnbəlastət]

■ *adj*

**a** (= *ohne Last*) unladen; **das linke Bein unbelastet lassen** to keep one's weight off one's left leg

**b** (= *ohne Schulden*) unencumbered

**c** (*Pol*: = *ohne Schuld*) guiltless

**d** (= *ohne Sorgen*) free from worries; **von Hemmungen** ***etc*** **unbelastet** free from inhibitions *etc*

**e** (= *schadstofffrei*) unpolluted

■ *adv* (= *ohne Sorgen*) without any worries; (= *unvoreingenommen*) impartially

**un-**:

**unbelehrbar** *adj* fixed in one's views; *Rassist etc* dyed-in-the-wool *attr*; **er ist unbelehrbar** you can't tell him anything; **wenn du so unbelehrbar bist** if you won't be told

**ụnbeleuchtet** [ˈʊnbəlɔyçtət] *adj Straße, Weg* unlit; *Fahrzeug* without lights

**ụnbeliebt** *adj* unpopular (*bei* with); **sich unbeliebt machen** to make oneself unpopular

**ụnbemannt** [ˈʊnbəmant] *adj* unmanned; *Fahrzeug* driverless; (*inf*: = *ohne Mann*) without a husband

**ụnbemerkt** [ˈʊnbəmɛrkt] *adj, adv* unnoticed; **unbemerkt bleiben** to go unnoticed

**unbenọmmen** [ʊnbəˈnɔmən, ˈʊn-] *adj pred* (*form*) **es bleibt** ***or*** **ist Ihnen unbenommen, zu ...** you are (quite) at liberty to ...

**unbenụtzbar** [ʊnbəˈnʊtsbaːə, ˈʊn-] *adj* unusable

**ụnbenutzt** [ˈʊnbənʊtst] *adj, adv* unused

**ụnbe|obachtet** [ˈʊnbə|oːbaxtət] *adj* unnoticed; **in einem unbeobachteten Moment** when nobody was looking; **wenn er**

**sich unbeobachtet fühlt ...** when he thinks nobody is looking ...

**ụnbequem** *adj* (= *ungemütlich*) uncomfortable; (= *lästig*) *Mensch, Frage, Situation* awkward; *Aufgabe* unpleasant; (= *mühevoll*) difficult; **diese Schuhe sind mir zu unbequem** these shoes are too uncomfortable; **der Regierung/den Behörden *etc* unbequem sein** to be an embarrassment to the government/ authorities *etc*

**Ụnbequemlichkeit** *f*
**a** *no pl* (= *Ungemütlichkeit*) lack of comfort; (*von Situation*) awkwardness
**b** *usu pl* inconvenience

**unberẹchenbar** *adj* unpredictable

**ụnberechtigt**
■ *adj Sorge, Zweifel etc* unfounded; *Kritik, Forderung* unjustified; (= *unbefugt*) unauthorized
■ *adv* (= *unbefugt*) without authorization; *in Anspruch nehmen, kassieren* without entitlement

**unberụ̈cksichtigt** [ʊnbəˈrʏkzɪçtɪçt, ˈʊn-] *adj* unconsidered; **etw unberücksichtigt lassen** not to consider sth

**unberufen** *adv* **unberufen (toi, toi, toi)!** touch wood! (*Brit*), knock on wood! (*US*); **sich unberufen einmischen** to interfere without good reason

**ụnberührt** [ˈʊnbəryːət]
■ *adj*
**a** untouched; (*fig*) *Wald etc* virgin; *Natur* unspoiled; **unberührt sein** (*Mädchen*) to be a virgin
**b** (= *mitleidlos*) unmoved; **das kann ihn nicht unberührt lassen** he can't help but be moved by that
**c** (= *unbetroffen*) unaffected
■ *adv* (= *unangetastet*) **unberührt in die Ehe gehen** to be a virgin when one marries; **das Essen unberührt stehen lassen** to leave one's food untouched

**Ụnberührtheit** *f* **-**, *no pl* (*von Mädchen*) virginity; **wo finden Sie sonst noch diese Unberührtheit der Natur?** where else will you find nature so completely unspoiled?

ụn-:

**ụnbeschädigt** [ˈʊnbəʃɛdɪçt] *adj, adv* undamaged; *Siegel* unbroken; **unbeschädigt bleiben** not to be damaged/broken; (*seelisch etc*) to emerge unscathed

**ụnbescheiden** *adj Mensch, Plan* presumptuous; **darf ich mir die unbescheidene Frage erlauben, …?** I hope you don't think me impertinent but might I ask …?

**ụnbescholten** [ˈʊnbəʃɔltn] *adj* (*geh*) respectable; *Ruf* spotless; (*Jur*) with no previous convictions

**ụnbeschrankt** *adj* unguarded

**ụnbeschränkt** *adj* unrestricted; *Macht* absolute; *Geldmittel, Haftung, Zeit, Geduld* unlimited; **wie viel darf ich mitnehmen? — unbeschränkt** how much can I take? — there's no limit; **jdm unbeschränkte Vollmacht geben** to give sb carte blanche

**unbeschreiblich** [ʊnbəˈʃraiplɪç, ˈʊn-]
■ *adj* indescribable; *Frechheit* enormous
■ *adv schön, gut etc* indescribably

Ụn-:

**ụnbeschwert** [ˈʊnbəʃveːət]
■ *adj*
**a** (= *sorgenfrei*) carefree; *Melodien* light; *Unterhaltung, Lektüre* light-hearted
**b** (= *ohne Gewicht*) unweighted
■ *adv* (= *sorgenfrei*) carefree

**unbesehen** [ʊnbəˈzeːən, ˈʊn-] *adv* indiscriminately; (= *ohne es anzusehen*) without looking at it/them; **das glaube ich dir unbesehen** I believe it if you say so; **das glaube ich dir nicht unbesehen** I'll believe that when I see it

**ụnbesetzt** *adj* vacant; *Bus, Zug* empty; *Schalter* closed

**unbesiegbar** *adj* invincible

**unbesiegt** [ˈʊnbəziːkt] *adj* undefeated

**ụnbesonnen**

■ *adj* rash
■ *adv* rashly

**Ụnbesonnenheit** *f* rashness

**ụnbesorgt**
■ *adj* unconcerned; **Sie können ganz unbesorgt sein** you can set your mind at rest
■ *adv* without worrying; **das können Sie unbesorgt tun** you don't need to worry about doing that

**Un-**:

**ụnbeständig** *adj Wetter* changeable; *Mensch* unsteady; (*in Leistungen*) erratic; *Liebhaber* inconstant; *Liebe, Gefühl* transitory

**Ụnbeständigkeit** *f* (*von Wetter*) changeability; (*von Mensch*) unsteadiness; (*in Leistungen*) erratic behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*); (*von Liebhaber*) inconstancy

**unbestẹchlich** *adj*
**a** *Mensch* incorruptible
**b** *Urteil, Blick* unerring

**Unbestẹchlichkeit** *f* (*von Mensch*) incorruptibility

**ụnbestellt** *adj* **unbestellte Ware** unsolicited goods *pl*; **unbestellte Warensendung** unordered consigment of goods

**ụnbestimmt** *adj*
**a** (= *ungewiss*) uncertain; (= *unentschieden*) undecided
**b** (= *unklar, undeutlich*) *Gefühl, Erinnerung etc* vague; **etw unbestimmt lassen** to leave sth open; **auf unbestimmte Zeit** for an indefinite period
**c** (*Gram*) indefinite

**unbestreitbar**
■ *adj Tatsache* indisputable; *Verdienste, Fähigkeiten* unquestionable
■ *adv richtig* indisputably; *fähig* unquestionably

**ụnbestritten** ['ʊnbəʃtrɪtn, ʊnbə'ʃtrɪtn]
■ *adj* indisputable; **es ist ja unbestritten, dass ...** nobody disputes that ...
■ *adv* indisputably

**ụnbeteiligt** *adj*

**a** (= *uninteressiert*) indifferent; (*bei Diskussion*) uninterested
**b** (= *nicht teilnehmend*) uninvolved *no adv* (*an +dat, bei* in); (*Jur, Comm*) disinterested; **es kamen auch Unbeteiligte zu Schaden** innocent bystanders were also injured

**ụnbetont** *adj* unstressed

**ụnbewacht** [ˈʊnbəvaxt] *adj, adv* (*lit, fig*) unguarded; *Parkplatz* unattended

**ụnbewaffnet** *adj* unarmed

**ụnbewältigt** [ˈʊnbəvɛltɪçt, ʊnbəˈvɛltɪçt] *adj* unconquered; **Deutschlands unbewältigte Vergangenheit** the past with which Germany has not yet come to terms

**ụnbeweglich**

■ *adj*
**a** (= *nicht zu bewegen*) immovable; (= *steif*) stiff; (*geistig*) rigid; **ohne Auto ist man ziemlich unbeweglich** you're not very mobile without a car; **unbewegliche Güter** (*Jur*) immovable property
**b** (= *bewegungslos*) motionless
■ *adv dastehen* motionless

**un-**:

**unbewohnbar** *adj* uninhabitable

**ụnbewohnt** *adj Gegend, Insel, Planet* uninhabited; *Wohnung, Haus* unoccupied

**ụnbewusst**

■ *adj* unconscious; *Reflex* involuntary
■ *adv* unconsciously

**unbezahlbar** *adj*

**a** (*lit*: = *zu teuer*) prohibitively expensive; *Miete* prohibitively high; *Luxusartikel* absolutely unaffordable
**b** (*fig*) (= *praktisch, nützlich*) invaluable; (= *komisch*) priceless

**ụnbezahlt** *adj* unpaid; **sein noch unbezahltes Auto** the car he hasn't finished paying for yet

**ụnblutig**

■ *adj Sieg, Umsturz etc* bloodless; (*Med*) non-operative

■ *adv* without bloodshed

**ụnbrauchbar** *adj* (= *nutzlos*) useless; (= *nicht zu verwenden*) unusable

**ụnbürokratisch**

■ *adj* unbureaucratic

■ *adv* without a lot of red tape

**ụnchristlich**

■ *adj* unchristian; **eine unchristliche Zeit** (*inf*) an ungodly hour

■ *adv* in an unchristian way

**ụncool** *adj* (*inf*) uncool (*inf*)

**ụnd** [ʊnt] *conj*

**a** and; **und?** well?; **und dann?** (and) what then *or* then what?; (= *danach*) and then?; **und anderes** and other things; **er kann es nicht, und ich auch nicht** he can't do it, (and) nor *or* neither can I; **ich und ihm Geld leihen?** (*inf*) me, lend him money?; **du und tanzen können?** (*inf*) you dance?; **immer zwei und zwei** two at a time; **Gruppen zu fünf und fünf** groups of five; **er aß und aß** he ate and ate; **Unfälle, Staus, und und und** accidents, traffic jams etc etc etc

**b** (*konzessiv*) even if; **..., und wenn ich selbst bezahlen muss** ... even if I have to pay myself; **..., und wenn du auch noch so bettelst** ... no matter how much you beg; **und selbst** even; **und selbst dann** even then

**Ụndank** *m* ingratitude; **Undank ernten** to get little thanks

**ụndankbar**

■ *adj*

**a** *Mensch* ungrateful

**b** (= *unerfreulich*) *Aufgabe, Arbeit etc* thankless

■ *adv* **sich jdm gegenüber undankbar zeigen** *or* **erweisen** to be ungrateful to sb

**Ụndankbarkeit** *f*

**a** (*von Mensch*) ingratitude

**b** (*von Aufgabe, Arbeit etc*) thanklessness

**un-:**

**ụndatiert** [ˈʊndatiːɐt] *adj* undated

**undefinierbar** *adj Begriff, Aroma, Art* indefinable; **das Essen war undefinierbar** nobody could say what the food was

**ụndemokratisch**

- *adj* undemocratic
- *adv* undemocratically

**undẹnkbar** *adj* inconceivable

**ụndeutlich**

- *adj* indistinct; *Schrift* illegible; *Ausdrucksweise, Erklärung* unclear
- *adv* **undeutlich sprechen** to speak indistinctly; **ich konnte es nur undeutlich verstehen** I couldn't understand it very clearly; **bemüh dich mal, nicht so undeutlich zu schreiben** try to write more clearly; **Sie drücken sich sehr undeutlich aus** you don't express yourself very clearly; **sie/es war nur undeutlich zu erkennen** you couldn't see her/it at all clearly

**ụndeutsch** *adj* un-German

**ụndicht** *adj* (= *luftdurchlässig*) not airtight; (= *wasserdurchlässig*) not watertight; *Dach* leaky, leaking; **das Rohr ist undicht** the pipe leaks; **das Fenster ist undicht** the window lets in a draught (*Brit*) *or* draft (*US*); **es/er/sie muss eine undichte Stelle haben** (*Rohr etc*) it must have a leak in it; (*Reifen etc*) it must have a hole in it; (*Flasche etc*) the seal must be broken; **in der Regierung muss eine undichte Stelle sein** the government must have a leak somewhere

**ụndifferenziert**

- *adj* simplistic; (= *nicht analytisch*) indiscriminate
- *adv* simplistically; *behandeln* in an over-generalized way; *Begriffe verwenden* indiscriminately

**Ụnding** *nt no pl* absurdity; **es ist ein Unding, zu ...** it is preposterous *or* absurd to ...

**Un-:**

**ụndiplomatisch**

■ *adj* undiplomatic
■ *adv* undiplomatically

**ụndiszipliniert**
■ *adj* undisciplined
■ *adv* in an undisciplined way

**ụndurchlässig** *adj* impervious (*gegen* to); *Grenze* closed

**undurchschaubar** *adj* unfathomable; *Exot, Volk etc* inscrutable; **er ist ein undurchschaubarer Typ** (*inf*) you never know what game he's playing (*inf*)

**ụndurchsichtig** *adj*
**a** *Fenster, Papier, Stoff* opaque
**b** (*fig pej*) *Mensch, Methoden* devious; *Motive* obscure; *Vorgänge, Geschäfte* dark; **es ist eine ganze undurchsichtige Angelegenheit** you can't tell what's going on in that business

**Ụnd-Zeichen** *nt* ampersand

**ụn|eben** *adj* uneven; *Gelände* rough

**Ụn|ebenheit** *f* **-, -en** unevenness; (*von Gelände*) roughness; **kleine Unebenheiten** uneven patches

**Ụn-**:

**ụnecht**
■ *adj* false; (= *vorgetäuscht*) fake; *Schmuck, Edelstein, Blumen etc* artificial; *Bruch* improper
■ *adv* **unecht klingen** to sound false; **unecht wirken** to seem false

**ụnehelich**
■ *adj* illegitimate
■ *adv* **unehelich geboren sein** to be illegitimate

**ụnehrlich**
■ *adj* dishonest
■ *adv* dishonestly; **unehrlich spielen** to cheat

**Ụnehrlichkeit** *f* dishonesty

**ụneidlich** *adj* **uneidliche Falschaussage** (*Jur*) false statement made

while not under oath

**ụneigennützig**

■ *adj* unselfish

■ *adv* unselfishly

**Ụneigennützigkeit** *f* unselfishness

**ụneinbringlich** *adj* **uneinbringliche Forderungen** bad debts *pl*

**ụn|eingeschränkt**

■ *adj* absolute, total; *Freiheit, Rechte* unlimited; *Annahme, Zustimmung* unqualified; *Vertrauen* absolute; *Lob* unreserved; *Handel* unrestricted; *Vollmachten* plenary

■ *adv* absolutely, totally; *zustimmen, akzeptieren* without qualification; *loben, vertrauen* unreservedly; *Handel treiben* without restriction

**Un-**:

**ụneingeweiht** [ˈʊn|aingəvait] *adj* uninitiated; **für Uneingeweihte** for the uninitiated

**ụneinheitlich**

■ *adj* nonuniform; *Öffnungszeiten, Arbeitszeiten, Systeme, Reaktion* varied; (= *nicht für alle gleich*) *Arbeitszeiten, Schulferien* different; *Qualität* inconsistent; *Börse* irregular; *Preise* unsteady; **uneinheitlich sein** to vary

■ *adv gekleidet, beurteilen* differently; *sich entwickeln* in different ways; (*St Ex*) irregularly; **die New Yorker Börse hat am Donnerstag uneinheitlich tendiert** on Thursday shares on the New York Stock Exchange were mixed; **uneinheitlich verlaufen** to vary

**ụneinig** *adj*

**a** (= *verschiedener Meinung*) in disagreement; **über etw (*acc*) uneinig sein** to disagree about sth; **ich bin mit mir selbst noch uneinig** I haven't made up my mind yet

**b** (= *zerstritten*) divided

**Ụneinigkeit** *f* disagreement (+*gen* between)

**uneinnehmbar** [ʊn|ainˈneːmbaːə, ˈʊn-] *adj* impregnable

**ụn|eins** *adj pred* disagreed; (= *zerstritten*) divided; **(mit jdm) uneins**

**sein/werden** to disagree with sb; **ich bin mit mir selbst uneins** I cannot make up my mind

**ụnempfänglich** *adj* (*für* to); unsusceptible; (*für Eindrücke auch, für Atmosphäre*) insensitive

**ụn|empfindlich** *adj* (*gegen* to); insensitive; (*durch Übung, Erfahrung*) inured; (*gegen Krankheiten, Bazillen etc*) immune; *Pflanze* hardy; *Baustoff* which weathers well; *Textilien, Teppich* hard-wearing and stain-resistant; **gegen Kälte unempfindliche Pflanzen** plants which aren't sensitive to the cold

**Ụn|empfindlichkeit** *f no pl* (*gegen* to); insensitivity; (*gegen Krankheiten, Bazillen etc*) immunity; (*von Pflanzen*) hardiness; (*von Textilien*) practicality; **dieser Baustoff ist wegen seiner Unempfindlichkeit gegen Witterungseinflüsse besonders gut geeignet** this building material is particularly suitable because it weathers so well

**un|ẹndlich**

■ *adj* infinite; (*zeitlich*) endless; **das Unendliche** infinity; **(bis) ins Unendliche** (*lit, Math*) to infinity; **auf unendlich einstellen** (*Phot*) to focus on infinity; **unendliche Mal** endless times

■ *adv* endlessly; infinitely; (*fig*: = *sehr*) terribly; **unendlich lange diskutieren** to argue endlessly; **unendlich viele Dinge/ Leute *etc*** no end of things/people *etc*

**Un|ẹndlichkeit** *f* infinity; (*zeitlich*) endlessness; (*von Universum*) boundlessness; **Unendlichkeit von Raum und Zeit** infinity of time and space

**Un-**:

**unentbehrlich** *adj* indispensable

**unentdẹckt** [ˈʊn|ɛntdɛkt] *adj* undiscovered

**unentgẹltlich** [ʊn|ɛntˈgɛltlɪç, ˈʊn-]

■ *adj* free of charge

■ *adv* free of charge; *arbeiten* for nothing; **etw unentgeltlich tun** to do sth free of charge

**ụn|entschieden**

■ *adj* (= *nicht entschieden*) undecided; (= *entschlusslos*) indecisive; (*Sport*) drawn; **ein unentschiedenes Rennen** a dead heat

■ *adv* **das Spiel steht immer noch 2:2 unentschieden** the score is still level (*Brit*) *or* even (*US*) at 2 all; **unentschieden enden *or* ausgehen** to end in a draw *or* tie; **unentschieden spielen**, **sich unentschieden trennen** to draw, to tie

**Ụn|entschieden** [ˈʊn|ɛntʃiːdn] *nt* **-s, -** (*Sport*) draw

**ụn|entschlossen**

■ *adj* (= *nicht entschieden*) undecided; *Mensch* indecisive; **ich bin noch unentschlossen** I haven't decided yet

■ *adv sich verhalten* indecisively; **unentschlossen stand er vor dem Haus** he stood hesitating in front of the house

**ụn|entschuldigt** [ˈʊn|ɛntʃʊldɪçt]

■ *adj* unexcused; **unentschuldigtes Fernbleiben *or* Fehlen von der Arbeit** absenteeism; **unentschuldigtes Fernbleiben *or* Fehlen von der Schule** truancy

■ *adv* without an excuse

**un|entwegt** [ʊn|ɛntˈveːkt, ˈʊn-]

■ *adj* (*mit Ausdauer*) constant; *Kämpfer* untiring; **einige Unentwegte** a few stalwarts

■ *adv* constantly; without tiring; **unentwegt weitermachen** to continue unceasingly

**un|erbịttlich** [ʊn|ɛəˈbɪtlɪç]

■ *adj Kampf* relentless; *Härte* unyielding; *Mensch* pitiless

■ *adv* (= *hartnäckig*) stubbornly; (= *gnadenlos*) ruthlessly; **unerbittlich auf jdn einschlagen** to beat sb pitilessly

**Un|erbịttlichkeit** *f* **-**, *no pl* relentlessness

**Un-**:

**ụnerfahren** *adj* inexperienced

**Ụnerfahrenheit** *f* inexperience

**unerfịndlich** [ʊn|ɛəˈfɪntlɪç, ˈʊn-] *adj* incomprehensible; *Grund* obscure; **aus unerfindlichen Gründen** for some obscure reason

**ụnerfreulich**

■ *adj* unpleasant; **Unerfreuliches** (= *schlechte Nachrichten*) bad news *sing*; (= *Übles*) bad things *pl*

■ *adv* unpleasantly

**unerfụ̈llbar** [ʊn|ɛɐ̯ˈfʏlbaːɐ̯, ˈʊn-] *adj* unrealizable

**ụnerfüllt** [ˈʊn|ɛɐ̯fʏlt] *adj* unfulfilled

**ụnergiebig** *adj Quelle, Thema* unproductive; *Boden, Ernte, Nachschlagewerk* poor; *Kaffee, Trauben* uneconomical

**unergrụ̈ndlich** [ʊn|ɛɐ̯ˈgrʏntlɪç, ˈʊn-] *adj* unfathomable

**ụnerheblich**

■ *adj* insignificant; **nicht unerheblich** not inconsiderable

■ *adv* insignificantly; **nicht unerheblich verbessert** significantly improved

**ụn|erhört**[1] [ˈʊn|ɛɐ̯ˈhøːɐ̯t]

■ *adj attr* (= *ungeheuer, gewaltig*) enormous; (= *empörend*) outrageous; *Frechheit* incredible; **das ist ja unerhört!** that's quite outrageous

■ *adv* incredibly; **unerhört viel** a tremendous amount (of); **unerhört viel arbeiten** to work tremendously hard; **unerhört aufpassen** to watch very carefully

**ụn|erhört**[2] [ˈʊn|ɛɐ̯høːɐ̯t] *adj Bitte, Gebet* unanswered; *Liebe* unrequited; *Liebhaber* rejected

**un-**:

**ụnerkannt** [ˈʊn|ɛɐ̯kant]

■ *adj* unrecognized; **unerkannt bleiben** not to be recognized

■ *adv* without being recognized

**unerklärbar**, **unerklärlich** *adj* inexplicable; **das ist mir unerklärbar** I can't understand it

**unerlạ̈sslich** [ʊn|ɛɐ̯ˈlɛslɪç, ˈʊn-] *adj* essential

**ụn|erlaubt** [ˈʊn|ɛɐ̯laupt]

■ *adj* forbidden; *Betreten, Parken* unauthorized; (= *ungesetzlich*) illegal

■ *adv betreten, verlassen* without permission; **etw unerlaubt tun** to do sth without permission

**ụn|erlaubterweise** [ˈʊn|eɐ̯lauptɐˈvaizə] *adv* without permission

**ụn|erledigt**

■ *adj* unfinished; *Post* unanswered; *Rechnung* outstanding; *Auftrag* unfulfilled; **"unerledigt"** "pending"
■ *adv liegen bleiben* without being dealt with; **etw unerledigt lassen** not to deal with sth

**un-**:

**unermẹsslich** [ʊn|ɛəˈmɛslɪç, ˈʊn-]
■ *adj Reichtum, Schaden, Leid* immense; *Weite, Himmel, Ozean* vast
■ *adv reich, groß* immensely

**unermüdlich** [ʊn|ɛəˈmyːtlɪç, ˈʊn-]
■ *adj* tireless; *Versuche* unceasing
■ *adv* tirelessly

**ụnernst** *adj* frivolous

**ụnerquicklich** *adj* (= *unerfreulich*) unedifying

**unerreichbar** *adj Ziel, Leistung, Qualität* unattainable; *Ort, Ferne* inaccessible; (*telefonisch*) unobtainable; **seine Beförderung war in unerreichbare Ferne gerückt** promotion was now right out of his reach

**un|ersạ̈ttlich** [ʊn|ɛəˈzɛtlɪç, ˈʊn-] *adj* insatiable

**Un|ersạ̈ttlichkeit** [ʊn|ɛəˈzɛtlɪçkait, ˈʊn-] *f* **-**, *no pl* insatiability

**un-**:

**unerschọ̈pflich** [ʊn|ɛəˈʃœpflɪç, ˈʊn-] *adj* inexhaustible

**ụnerschrocken**
■ *adj* courageous
■ *adv* courageously

**unerschụ̈tterlich** [ʊn|ɛəˈʃʏtəlɪç, ˈʊn-]
■ *adj* unshakeable; *Ruhe* imperturbable
■ *adv* steadfastly; **sie glaubt unerschütterlich an ... (*acc*)** she has an unshakeable belief in ...

**un|erschwịnglich** *adj* prohibitive; **für jdn unerschwinglich sein** to be beyond sb's means

**unersẹtzbar** [ʊn|ɛəˈzɛtsbaːə, ˈʊn-], **unersẹtzlich** [ʊn|ɛəˈzɛtslɪç, ˈʊn-]

*adj* irreplaceable

**unersprießlich** *adj* (= *unerfreulich*) unedifying

**unerträglich**

■ *adj* unbearable

■ *adv heiß, laut* unbearably; **er hat sich gestern unerträglich benommen** his behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) was unbearable yesterday

**ụnerwähnt** ['ʊn|ɛəvɛːnt] *adj* unmentioned; **unerwähnt bleiben** not to be mentioned

**ụnerwartet** ['ʊn|ɛəvartət, ʊn|ɛə'vartət]

■ *adj* unexpected

■ *adv* unexpectedly

**ụnerwünscht** *adj Kind* unwanted; *Besuch, Effekt* unwelcome; *Eigenschaften* undesirable; **du bist hier unerwünscht** you're not welcome here; **unerwünschte Personen** undesirables

**ụnerzogen** ['ʊn|ɛətsoːgn] *adj* ill-mannered

**UNESCO** [u'nɛsko] *f* **-** **die UNESCO** UNESCO

**ụnfachgemäß**, **ụnfachmännisch**

■ *adj* unprofessional

■ *adv* unprofessionally

**ụnfähig** *adj*

**a** *attr* incompetent

**b** **unfähig sein, etw zu tun** to be incapable of doing sth; (*vorübergehend*) to be unable to do sth; **einer Sache (*gen*) *or* zu etw unfähig sein** to be incapable of sth

**Ụnfähigkeit** *f*

**a** (= *Untüchtigkeit*) incompetence

**b** (= *Nichtkönnen*) inability

**ụnfair**

■ *adj* unfair (*gegenüber* to)

■ *adv* unfairly

**Ụnfall** ['ʊnfal] *m* accident

**Ụnfall-:**

**Ụnfallarzt** *m*, **Ụnfallärztin** *f* specialist for accident injuries

**Ụnfallbeteiligte(r)** *mf decl as adj* person/man/woman *etc* involved in an/the accident

**Ụnfallfahrer(in)** *m(f)* driver at fault in an/the accident

**Ụnfallflucht** *f* failure to stop after an accident; (*esp bei Verletzung von Personen*) hit-and-run driving; **Unfallflucht begehen** to commit a hit-and-run offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**Ụnfallfolge** *f* result of an/the accident

**ụnfallfrei**

- *adj* accident-free
- *adv* without an accident

**Ụnfallopfer** *nt* casualty

**Ụnfallort** *m* (*pl* **-orte**) scene of an/the accident

**Ụnfallrisiko** *nt* accident risk

**Ụnfallschaden** *m* damages *pl*

**Ụnfallstation** *f* accident *or* emergency ward (*Brit*), emergency room (*US*)

**Ụnfallstelle** *f* scene of an/the accident

**Ụnfalltod** *m* accidental death; **bei Unfalltod** in the event of death by misadventure

**Ụnfallursache** *f* cause of an/the accident

**Ụnfallverhütung** *f* accident prevention

**Ụnfallwagen** *m* car involved in an/the accident; **der Wagen ist so billig, weil es ein Unfallwagen ist** the car is so cheap because it has been involved in an accident

**Ụnfallzeuge** *m*, **Ụnfallzeugin** *f* witness to an/the accident

**unfạssbar**, **unfạsslich** *adj* incomprehensible; **es ist mir *or* für mich unfassbar, wie ...** I (simply) cannot understand how ...

**Un-**:

**unfehlbar**

■ *adj* infallible; *Instinkt* unerring

■ *adv* without fail

**Unfehlbarkeit** [ʊnˈfe:lbaːəkait, ˈʊn-] *f* **-**, *no pl* infallibility

**ụnfein**

■ *adj* unrefined *no adv*; **das ist unfein** that's bad manners; **das ist mehr als unfein** that's most ungentlemanly/unladylike

■ *adv sich ausdrücken* in an unrefined way; *sich benehmen* in an ill-mannered way

**ụnflätig** [ˈʊnflɛːtɪç]

■ *adj* offensive

■ *adv* **sich unflätig ausdrücken** to use obscene language

**ụnfolgsam** *adj* disobedient

**ụnformatiert** [ˈʊnfɔrmatiːət] *adj* (*Comput*) unformatted

**ụnförmig** *adj* (= *formlos*) shapeless; *Möbel, Auto* inelegant; (= *groß*) cumbersome; *Füße, Gesicht* unshapely

**Ụnförmigkeit** *f* **-**, *no pl* (= *Formlosigkeit*) shapelessness; (*von Möbeln, Auto*) inelegance; (= *Größe*) awkward size; (*von Füßen, Gesicht*) unshapeliness

**ụnfrankiert** [ˈʊnfraŋkiːət] *adj, adv* unfranked

**Ụnfreiheit** *f* lack of freedom; (*Hist*) bondage, serfdom

**ụnfreiwillig**

■ *adj*

**a** (= *gezwungen*) compulsory; **ich war unfreiwilliger Zeuge** I was an unwilling witness

**b** (= *unbeabsichtigt*) *Witz, Fehler* unintentional

■ *adv* involuntarily; **ich musste unfreiwillig zuhören** I was forced to listen

**ụnfreundlich**

■ *adj* unfriendly (*zu, gegen* to); *Wetter* inclement; *Landschaft, Zimmer, Farbe* cheerless; **ein unfreundlicher Akt** (*Pol*) a hostile act
■ *adv* in an unfriendly way; **jdn unfreundlich behandeln** to be unfriendly to sb; **jdn unfreundlich begrüßen/ansehen** to give sb an unfriendly welcome/look; **unfreundlich reagieren** to react in an unfriendly way

**Ụnfreundlichkeit** *f*
**a** unfriendliness; (*von Wetter*) inclemency
**b** (= *Bemerkung*) unpleasant remark

**Ụnfriede**, **Ụnfrieden** *m* strife; **in Unfrieden (mit jdm) leben** to live in conflict (with sb)

**ụnfruchtbar** *adj* infertile; (*fig*) *Debatte etc* sterile; *Schaffenszeit* unproductive; **unfruchtbar machen** to sterilize; **die unfruchtbaren Tage** (*Med*) the days of infertility

**Ụnfruchtbarkeit** *f* infertility; (*fig*: *von Debatte etc*) sterility

**Unfug** [ˈʊnfuːk] *m* **-s**, *no pl* nonsense; **Unfug treiben** ***or*** **anstellen** ***or*** **machen** to get up to mischief; **lass den Unfug!** stop that nonsense!; **grober Unfug** (*Jur*) public nuisance

**Ungar** [ˈʊŋgar] *m* **-n, -n**, **Ungarin** [ˈʊŋgarɪn] *f* **-, -nen** Hungarian

**ungarisch** [ˈʊŋgarɪʃ] *adj* Hungarian

**Ungarn** [ˈʊŋgarn] *nt* **-s** Hungary

**ụn-:**

**ụngastlich**
■ *adj* inhospitable
■ *adv* inhospitably

**ụnge|achtet** [ˈʊng&|axtət, ʊngəˈ|axtət] *prep* +*gen* in spite of, despite; **ungeachtet dessen, dass es regnet** in spite of it raining; **ungeachtet aller Ermahnungen**, **aller Ermahnungen ungeachtet** despite all warnings

**ụngeahnt** [ˈʊngə|aːnt, ʊngəˈ|aːnt] *adj* undreamt-of

**ụngebeten**

■ *adj* uninvited
■ *adv* **er kam ungebeten** he came uninvited

**ụngebildet** *adj* uncultured; (= *ohne Bildung*) uneducated; **Ungebildete** uneducated people

**ụngebleicht** [ˈʊngəblaiçt] *adj* unbleached

**ụngeboren** *adj* unborn

**ụngebräuchlich** *adj* uncommon

**ụngebraucht** *adj, adv* unused

**ụngebrochen**
■ *adj*
**a** (*fig*) *Rekord, Wille* unbroken; *Widerstand* unyielding; *Popularität* undiminished
**b** (*Phys*) *Licht* unrefracted
■ *adv weiterkämpfen, weitermachen* undiminished

**ụngebührlich**
■ *adj* improper
■ *adv*
**a** (= *ungehörig*) improperly
**b** (= *über Gebühr*) excessively; **sich ungebührlich aufregen** to get unduly excited

**ụngebunden** *adj* (= *unabhängig*) *Leben* (fancy-)free; (= *unverheiratet*) unattached; (*Pol*) independent; (*Comm*) *Kredit* untied; **frei und ungebunden** footloose and fancy-free; **parteipolitisch ungebunden** (politically) independent

**ụngedeckt** *adj*
**a** (= *schutzlos*) *Schachfigur etc* unguarded; (*Sport*) *Tor* undefended; *Spieler* unmarked; *Scheck, Kredit* uncovered
**b** *Tisch* unlaid (*Brit*), not set *pred*

**Ụngeduld** *f* impatience; **vor Ungeduld** with impatience; **voller Ungeduld** impatiently

**ụngeduldig**
■ *adj* impatient
■ *adv* impatiently

**ụnge|eignet** *adj* unsuitable

**ụngefähr** ['ʊngəfɛːə, ʊngə'fɛːə]

■ *adj attr* approximate, rough

■ *adv* roughly; **von ungefähr** from nowhere; (= *zufällig*) by chance; **das kommt nicht von ungefähr** it's no accident; **diese Bemerkung kommt doch nicht von ungefähr** he *etc* didn't make this remark just by chance; **wo ungefähr?** whereabouts?; **wie ungefähr?** approximately how?; **so ungefähr!** more or less!; **können Sie mir (so) ungefähr sagen, wie ...?** can you tell me roughly how ...?; **ungefähr (so) wie** a bit like; **dann weiß ich ungefähr Bescheid** then I've got a rough idea; **so ungefähr habe ich mir das gedacht** I thought it would be something like this; **so ungefähr, als wären wir kleine Kinder** a bit as if we were little children; **das hat sich ungefähr so abgespielt** it happened something like this

**Ụn-**:

**ụngefährlich** *adj* safe; *Tier, Krankheit, Arzneimittel etc* harmless; **nicht ganz ungefährlich** not altogether safe/harmless; *Expedition* not altogether without its dangers

**Ụngefährlichkeit** *f* safeness; (*von Tier, Krankheit, Arzneimittel etc*) harmlessness

**ụngefragt** *adv* unasked

**ụngehalten**

■ *adj* indignant (*über* + *acc* about)

■ *adv* indignantly

**Ụngehaltenheit** ['ʊngəhaltnhait] *f* **-**, *no pl* indignation

**ụn-**:

**ụngehärtet** ['ʊngəhɛrtət] *adj Stahl* untempered

**ụngeheizt** ['ʊngəhaitst] *adj* unheated

**ụngehemmt**

■ *adj* unrestrained

■ *adv* without inhibition; **sich ungehemmt benehmen** to behave in an uninhibited way

**ụngeheuer** ['ʊngəhɔyə, ʊngə'hɔʏə]

■ *adj*

**a** *siehe* ungeheuerlich
**b** (= *riesig*) enormous; (*in Bezug auf Länge, Weite*) vast; **sich ins Ungeheuere steigern** to take on enormous dimensions
**c** (= *genial, kühn*) tremendous
**d** (= *frevelhaft, vermessen*) dreadful
■ *adv* (= *sehr*) enormously; (*negativ*) terribly, awfully; **ungeheuer viele Menschen** an enormous number of people

**Ụngeheuer** [ˈʊngəhɔyɐ] *nt* **-s, -** monster

**ungeheuerlich** [ʊngəˈhɔyɐlɪç, ˈʊn-] *adj* monstrous; *Verleumdung, Leichtsinn* outrageous; *Verdacht, Dummheit* dreadful

**Ungeheuerlichkeit** *f* **-, -en**
**a** (*von Tat*) atrociousness; (*von Verleumdung*) outrageousness; **so eine Ungeheuerlichkeit!** how outrageous!
**b Ungeheuerlichkeiten** *pl* (= *Verbrechen etc*) atrocities; (= *Behauptungen etc*) outrageous claims

**Ụn-**:

**ụngehindert** [ˈʊngəhɪndɐt]
■ *adj* unhindered
■ *adv* without hindrance

**ụngehobelt** [ˈʊngəho:blt, ʊngəˈhoːblt] *adj Brett etc* unplaned; *Mensch, Benehmen* boorish

**ụngehörig**
■ *adj* impertinent
■ *adv* impertinently

**Ụngehörigkeit** *f* **-, -en** impertinence

**ụngehorsam** *adj* disobedient

**Ụngehorsam** *m* disobedience; (*Mil*) insubordination; **ziviler Ungehorsam** civil disobedience

**ụngeklärt** [ˈʊngəklɛːɐt]
■ *adj*
**a** *Abwasser etc* untreated
**b** *Frage, Verbrechen* unsolved; *Ursache* unknown; **unter ungeklärten Umständen** in mysterious circumstances; **die Finanzierung des Projekts ist ungeklärt** the financing of the

project has not been settled
■ *adv* **Abwässer ungeklärt einleiten** to discharge effluents in an untreated state

**ụngekürzt** [ˈʊngəkʏrtst]
■ *adj* not shortened; *Buch* unabridged; *Film* uncut; *Ausgaben* not cut back
■ *adv* *veröffentlichen* unabridged; (*Film*) uncut; **der Artikel wurde ungekürzt abgedruckt** the article was printed in full

**ụngeladen** *adj* *Gäste etc* uninvited

**ụngeläufig** *adj* unfamiliar

**ụngelegen**
■ *adj* inconvenient
■ *adv* **komme ich (Ihnen) ungelegen?** is this an inconvenient time for you?; **etw kommt jdm ungelegen** sth is inconvenient for sb; **das kam (mir) gar nicht so ungelegen** that was really rather convenient

**Ụngelegenheiten** *pl* inconvenience *sing*; **jdm Ungelegenheiten bereiten *or* machen** to inconvenience sb

**ụn-**:

**ụngelernt** *adj attr* unskilled

**ụngelesen** *adj* unread

**ụngelogen** *adv* honestly

**ụngemein**
■ *adj* tremendous
■ *adv* extraordinarily; **das freut mich ungemein** I'm really really pleased

**ụngemustert** *adj* plain

**ụngemütlich**
■ *adj* uncomfortable; *Wohnung, Zimmer* not very cosy; *Mensch* awkward; *Land, Wetter, Wochenende* unpleasant; **mir wird es hier ungemütlich** I'm getting a bit uncomfortable; **er kann ungemütlich werden** he can get nasty; **ich kann auch ungemütlich werden** I can be very unpleasant if I choose; **hier kann es gleich sehr ungemütlich werden** things could get

very nasty here in a moment
■ *adv* uncomfortably; **seine Wohnung wirkt sehr ungemütlich** his apartment has a very uncomfortable feel about it

**ụngenannt** *adj*
**a** *Mensch* anonymous; **ungenannt bleiben** to remain anonymous
**b** *Zahl, Summe* unspecified; **Beträge in ungenannter Höhe** unspecified amounts

**ụngenau**
■ *adj* (= *nicht fehlerfrei*) inaccurate; (= *nicht wahrheitsgetreu*) inexact; (= *vage*) vague; (= *ungefähr*) rough
■ *adv formulieren* imprecisely; *arbeiten, messen* inaccurately; *rechnen* roughly

**Ụngenauigkeit** *f* inaccuracy; (= *Vagheit*) vagueness

**ungeniert** [ˈʊnzeniːət]
■ *adj* (= *frei, ungehemmt*) unembarrassed; (= *bedenkenlos, taktlos*) uninhibited
■ *adv* openly; (= *bedenkenlos, taktlos*) without any inhibition; **greifen Sie bitte ungeniert zu** please feel free to help yourself/ yourselves

**ụngenießbar** *adj* (= *nicht zu essen*) inedible; (= *nicht zu trinken*) undrinkable; (= *unschmackhaft*) unpalatable; (*inf*) *Mensch* unbearable

**ụngenügend**
■ *adj* inadequate, insufficient; (*Sch*) unsatisfactory; **ein Ungenügend** an "unsatisfactory"
■ *adv* inadequately, insufficiently

**Ụn-**:

**ụngenutzt** [ˈʊngənʊtst], **ụngenützt** [ˈʊngənʏtst]
■ *adj* unused; *Energien* unexploited; **eine Chance ungenutzt lassen** to miss an opportunity
■ *adv* unused; **eine Chance ungenutzt vorübergehen lassen** to miss an opportunity

**ụngepflegt**
■ *adj Mensch* unkempt; *Park, Rasen, Hände etc* neglected

■ *adv* (= *unordentlich*) untidy; **der Garten sieht ungepflegt aus** the garden looks neglected

**ụngeprüft** [ˈʊngəpryːft]

■ *adj* untested; *Vorwürfe* unchecked

■ *adv* without testing; without checking; **etw ungeprüft übernehmen** to accept sth without testing it; *Bilanz* to accept sth without checking it; (*unkritisch*) to accept sth at face value

**ụngeputzt** [ˈʊngəpʊtst] *adj* uncleaned; *Zähne* unbrushed; *Schuhe* unpolished

**ụngerade** *adj* odd

**ụngerechnet** [ˈʊngərɛçnət] *prep* +*gen* not including

**ụngerecht**

■ *adj* unjust, unfair

■ *adv* unjustly, unfairly

**ụngerechtfertigt**

■ *adj* unjustified

■ *adv* unjustly

**Ụngerechtigkeit** *f* injustice

**ụngeregelt** *adj*

**a** *Zeiten* irregular; *Leben* disordered

**b** (*Tech*) *Katalysator* open-loop

**Ụngereimtheit** *f* **-, -en** inconsistency

**ụngern** *adv* reluctantly; **(höchst) ungern!** if I/we really have to!; **das tue ich gar nicht ungern** I don't mind doing that at all

**ụn-:**

**ụngerührt** [ˈʊngəryːət] *adj, adv* unmoved

**ụngesagt** [ˈʊngəzaːkt] *adj* unsaid; **etw ungesagt machen** to pretend sth has never been said

**ụngesalzen** *adj* unsalted

**ụngesättigt** *adj Hunger etc* unsatisfied; (*Chem*) *Fettsäuren etc*

unsaturated

**ụngeschehen** *adj* **etw ungeschehen machen** to undo sth

**Ụngeschick** *nt* **-s**, *no pl*, **Ụngeschicklichkeit** *f* clumsiness

**ụngeschickt**

■ *adj* clumsy; (= *unbedacht*) careless

■ *adv* clumsily

**ụn-**:

**ụngeschlechtlich**

■ *adj* asexual

■ *adv sich vermehren* asexually

**ụngeschmälert** [ˈʊngəʃmɛːlət] *adj* undiminished

**ụngeschminkt** [ˈʊngəʃmɪŋkt]

■ *adj* without make-up; (*fig*) *Wahrheit* unvarnished

■ *adv* (= *ohne Schminke*) without make-up; (= *unverblümt*) bluntly; **du solltest ihr ungeschminkt die Wahrheit sagen** you should tell her the whole truth

**ụngeschoren**

■ *adj* unshorn; (*fig*) spared; **jdn ungeschoren lassen** (*inf*) to spare sb; (= *ungestraft*) to let sb off (scot-free)

■ *adv* **ungeschoren davonkommen** (*inf*) to escape unscathed; (*Verbrecher*) to get off (scot-free)

**ụngeschrieben** *adj attr* unwritten

**ụngeschützt**

■ *adj* unprotected (*auch Jur*); *Anlagen* undefended; (*Sport*) *Tor* undefended

■ *adv* without protection; **ungeschützt (mit jdm) Geschlechtsverkehr haben** to have unprotected sex (with sb)

**ụngesellig** *adj* unsociable; *Tier* non-gregarious

**ụngesetzlich** *adj* unlawful, illegal

**ụngestempelt** [ˈʊngəʃtɛmplt] *adj* unstamped; *Briefmarke* unfranked; (*für Sammler*) mint

**ụngestört**

■ *adj* undisturbed; (*Rad, TV etc*) without interference; **hier sind wir ungestört** we won't be disturbed here

■ *adv arbeiten, spielen, sprechen* without being interrupted

**ụngestraft** [ˈʊngəʃtraːft] *adv* with impunity

**ungestüm** [ˈʊngəʃtyːm]

■ *adj* impetuous

■ *adv* impetuously

**Ungestüm** [ˈʊngəʃtyːm] *nt* **-(e)s**, *no pl* impetuousness

**ụn-:**

**ụngesühnt** [ˈʊngəzyːnt] *adj* unatoned

**ụngesund**

■ *adj* unhealthy; (= *schädlich*) harmful

■ *adv* unhealthily; **sie lebt sehr ungesund** she has a very unhealthy lifestyle

**ụngesüßt** [ˈʊngəzyːst] *adj* unsweetened

**ụngetan** *adj* undone; **etw ungetan machen** to undo sth

**ụngeteilt** [ˈʊngətaitl] *adj* undivided; *Beifall* universal

**ụngetrübt** *adj* clear; *Glück, Freude* perfect

**Ungetüm** [ˈʊngətyːm] *nt* **-(e)s, -e** monster

**ụngewiss** *adj* uncertain; (= *vage*) vague; **ein Sprung/eine Reise ins Ungewisse** (*fig*) a leap/a journey into the unknown; **jdn (über etw *acc*) im Ungewissen lassen** to leave sb in the dark (about sth); **im Ungewissen bleiben/sein** to stay/be in the dark

**Ụngewissheit** *f* uncertainty

**ụngewöhnlich**

■ *adj* unusual

■ *adv* unusually

**ụngewohnt** *adj* (= *fremdartig*) unfamiliar; (= *unüblich*) unusual; **das ist mir ungewohnt** I am unaccustomed to it

**ụngewollt**

■ *adj* unintentional

■ *adv* unintentionally; **er musste ungewollt lachen** he couldn't help laughing

**Ụngeziefer** [ˈʊngətsiːfə] *nt* **-s,** *no pl* pests *pl*

**ụngezogen**

■ *adj* ill-mannered

■ *adv* badly; (*in Bezug auf Kinder*) naughtily

**Ụngezogenheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* unmannerliness

**b** (= *ungezogene Handlung*) bad manners *no indef art*; **so eine Ungezogenheit von dir!** what manners!

**ụngezwungen**

■ *adj* casual; *Benehmen* natural

■ *adv* casually; *sich benehmen* naturally

**ụngläubig**

■ *adj* unbelieving; (*Rel*) infidel; (= *zweifelnd*) doubting; **ungläubiger Thomas** (*Bibl, fig*) doubting Thomas

■ *adv* doubtingly

**Ụngläubige(r)** *mf decl as adj* unbeliever

**unglaublich**

■ *adj* unbelievable; **das grenzt ans Unglaubliche** that's almost incredible

■ *adv* unbelievably

**ụnglaubwürdig**

■ *adj* implausible; *Dokument* dubious; *Mensch* unreliable

■ *adv sich benehmen, sich verhalten* unreliably; **sich unglaubwürdig machen** to lose credibility; **diese Regierung wirkt völlig unglaubwürdig** this government lacks credibility

**ụngleich**

■ *adj* (= *nicht gleichartig*) *Charaktere* dissimilar, unalike *pred*; *Größe, Farbe* different; (= *nicht gleichwertig, nicht vergleichbar*) *Mittel, Waffen, Kampf* unequal; *Partner* very different; (*Math*) not equal; **sie sind ein ungleiches Paar** they are very different; **das Zeichen für ungleich** the not-equals (*Brit*) *or* inequality (*US*)

sign
■ *adv*
**a** (*unterschiedlich*) unequally
**b** (*vor Komparativ*) much

**Ụngleich-**:

**Ụngleichbehandlung** *f no pl* discrimination

**Ụngleichgewicht** *nt* (*fig*) imbalance

**Ụngleichheit** *f* (= *Ungleichartigkeit*) (*von Charakteren*) dissimilarity; (*von Größe, Farbe*) difference; (*von Mitteln, Waffen, Kampf*) inequality

**Ụngleichheitszeichen** *nt* (*Math*) not-equals sign (*Brit*), inequality sign (*US*)

**ụngleichmäßig**
■ *adj* uneven; *Atem, Gesichtszüge, Puls* irregular
■ *adv* unevenly; **ungleichmäßig lang** of uneven length

**Ụnglück** *nt* **-(e)s, -e** (= *Unfall, Vorfall*) accident; (= *Schicksalsschlag*) disaster; (= *Unheil*) misfortune; (= *Pech*: *im Aberglauben, bei Glücksspiel*) bad luck; (= *Unglücklichsein*) unhappiness; **in sein Unglück rennen** to head for disaster; **das ist auch kein Unglück** that is not a disaster; **er hat im Leben viel Unglück gehabt** he has experienced a great deal of misfortune in life; **es ist ein Unglück, dass ...** it is bad luck that ...; **das bringt Unglück** that brings bad luck; **zum Unglück**, **zu allem Unglück** to make matters worse; **ein Unglück kommt selten allein** (*prov*) it never rains but it pours (*Brit prov*), when it rains, it pours (*US prov*); **Unglück im Spiel, Glück in der Liebe** (*prov*) unlucky at cards, lucky in love

**ụnglücklich**
■ *adj*
**a** (= *traurig*) unhappy; *Liebe* unrequited
**b** (= *bedauerlich*) unfortunate; **eine unglückliche Figur abgeben** to cut a sorry figure
■ *adv*
**a** (*traurig*) unhappily; **unglücklich verliebt sein** to be crossed in love
**b** (*ungünstig*) unfortunately; **unglücklich enden** *or* **ausgehen** to turn out badly

**c** *stürzen, fallen* awkwardly

**ụnglücklicherweise** [ˈʊnglʏklɪçəˈvaizə] *adv* unfortunately

**Ụnglücks-**:

**Ụnglücksfall** *m* accident

**Ụnglücksrabe** *m* (*inf*) unlucky thing (*inf*)

**Ụnglückstag** *m* fateful day

**Ụngnade** *f* disgrace; **bei jdm in Ungnade fallen** to fall out of favour (*Brit*) *or* favor (*US*) with sb

**ụngnädig**

- *adj* ungracious; (*hum*) unkind
- *adv* ungraciously; (*hum*) unkindly; **etw ungnädig aufnehmen** to take sth with bad grace

**ụngrammatisch**

- *adj* ungrammatical
- *adv* ungrammatically

**ụngültig** *adj* (= *nicht gültig*) invalid; (= *nicht mehr gültig*) no longer valid; (= *nichtig*) void; *Stimmzettel* spoiled; (*Sport*) *Tor* disallowed; **"ungültig"** (*in Pass*) "cancelled"; **ungültig werden** (*Pass*) to expire; **ungültiger Sprung** no-jump; **etw für ungültig erklären** to declare sth null and void

**Ụngültigkeit** *f* (*von Pass, Visum*) invalidity; (*von Ehe*) nullity; **die Ungültigkeit einer Wahl** an election's being null and void

**ụngünstig** *adj* unfavourable (*Brit*), unfavorable (*US*); *Auswirkungen, Entwicklung* undesirable; *Termin* inconvenient; *Augenblick, Wetter* bad; *Licht* unflattering; **im ungünstigsten Fall** if (the) worst comes to (the) worst

**ụngut** *adj* bad; **nichts für ungut!** no offence (*Brit*) *or* offense (*US*)!

**ụn-**:

**ụnhaltbar** *adj Zustand* intolerable; *Vorwurf, Behauptung etc* untenable; *Torschuss* unstoppable

**ụnhandlich** *adj* unwieldy

**Ụnheil** *nt* disaster; **Unheil stiften *or* anrichten** to do damage; **Unheil bringend** fateful

**ụnheilbar**
■ *adj* incurable
■ *adv* incurably, terminally; **unheilbar krank sein** to be terminally ill

**ụnheimlich** [ˈʊnhaimlɪç, ʊnˈhaimlɪç]
■ *adj*
**a** (= *angsterregend*) frightening; **unheimliche Begegnung** (= *übernatürlich etc*) close encounter; **das/er ist mir unheimlich** it/he gives me the creeps (*inf*); **mir ist unheimlich (zumute *or* zu Mute)** it is uncanny
**b** (*inf*) tremendous (*inf*)
■ *adv* (*inf*: = *sehr*) incredibly (*inf*); **unheimlich viel Geld/viele Menschen** a tremendous amount of money/number of people (*inf*)

**Ụn-**:

**ụnhöflich**
■ *adj* impolite
■ *adv* impolitely

**Ụnhöflichkeit** *f* impoliteness; **deine Unhöflichkeiten** your impoliteness; **es war eine Unhöflichkeit von dir** that was not polite of you

**ụnhygienisch** *adj* unhygienic

**uni** [yˈniː] *adj pred* self-coloured (*Brit*), self-colored (*US*), plain

**Ụni** [ˈʊni] *f* **-, -s** (*inf*) uni (*inf*), U (*US inf*)

**UNICEF** [ˈuːnitsɛf] *f* **- (die) UNICEF** UNICEF

**ụnidiomatisch**
■ *adj* unidiomatic
■ *adv* unidiomatically

**Unifọrm** [uniˈfɔrm, ˈʊnifɔrm, ˈuːnifɔrm] *f* **-, -en** uniform

**uniformiert** [unifɔrˈmiːət] *adj* uniformed

**Uniformierte(r)** [unifɔrˈmiːɐtə] *mf decl as adj* person/man/woman in uniform

**Unikum** [ˈuːnikʊm] *nt* **-s, -s *or* Unika** [-ka]
**a** (= *Einmaliges*) unique thing *etc*; **ein Unikum** a curiosity; (= *Seltenheit*) a rarity
**b** (*inf*) real character

**unilateral** [unilateˈraːl]
■ *adj* unilateral
■ *adv* unilaterally

**ụn-:**

**ụnintelligent** *adj* unintelligent

**ụninteressant** *adj* uninteresting; **sein Angebot ist für uns uninteressant** his offer is of no interest to us; **das ist doch völlig uninteressant** that's of absolutely no interest

**Union** [uˈnioːn] *f* **-, -en** union; **die Union** (*Pol*) the CDU and CSU

**Unionsparteien** *pl* (*Ger Pol*) CDU and CSU parties *pl*

**unisono** [uniˈzoːno] *adv* (*Mus, fig*) in unison

**Univ.** *abbr von* **Universität**

**universal** [univɛrˈzaːl]
■ *adj* universal
■ *adv* universally

**Universal-**: [univɛrˈzaːl] *in cpds* universal; (*Mech*) universal; *Bildung etc* general

**Universalbank** *f* (*pl* **-banken**) universal bank

**Universalgenie** *nt* universal genius

**universẹll** [univɛrˈzɛl]
■ *adj* universal
■ *adv* universally

**Universität** [univɛrziˈtɛːt] *f* **-, -en** university; **die Universität Freiburg**, **die Freiburger Universität** the University of Freiburg, Freiburg University; **auf die Universität gehen**, **die Universität besuchen** to go to university

**Universitäts-**: *in cpds* university; *siehe auch* **Hochschul-**

**Universitätsbibliothek** *f* university library

**Universitätsdozent(in)** *m(f)* senior lecturer (*Brit*), associate professor (*US*)

**Universitätsgelände** *nt* university campus

**Universitätsklinik** *f* university clinic

**Universitätsstadt** *f* university town

**Universitätsstudium** *nt* (*Ausbildung*) university training; **dazu ist ein Universitätsstudium erforderlich** you need a degree for that

**Universum** [uniˈvɛrzʊm] *nt* **-s**, *no pl* universe

**ụnkameradschaftlich**

■ *adj* uncomradely; *Schüler, Verhalten* unfriendly

■ *adv* in an uncomradely way

**Ụnke** [ˈʊŋkə] *f* **-, -n** toad; (*inf*: = *Schwarzseher*) Jeremiah

**ụnken** [ˈʊŋkn] *vi* (*inf*) to foretell gloom

**ụnkenntlich** *adj* unrecognizable; *Inschrift etc* indecipherable

**Ụnkenntlichkeit** *f* **-**, *no pl* **bis zur Unkenntlichkeit** beyond recognition

**Ụnkenntnis** *f no pl* ignorance; **in Unkenntnis über etw (*acc*) sein** to be ignorant about sth; **aus Unkenntnis** out of ignorance; **Unkenntnis schützt nicht vor Strafe** (*prov*) ignorance is no excuse

**ụnklar**

■ *adj* (= *unverständlich*) unclear; (= *ungeklärt*) unclarified; (= *undeutlich*) blurred; *Wetter* hazy; **es ist mir völlig unklar, wie das geschehen konnte** I (just) can't understand how that could happen; **ich bin mir darüber noch im Unklaren** I'm not quite clear about that yet; **über etw (*acc*) völlig im Unklaren sein** to be completely in the dark about sth; **jdn über etw (*acc*) im Unklaren lassen** to leave sb in the dark about sth

■ *adv sich ausdrücken, formulieren* unclearly; **nur unklar zu**

**erkennen sein** not to be easily discernible

**Ụnklarheit** *f*

**a** lack of clarity; (*über Tatsachen*) uncertainty; **darüber herrscht noch Unklarheit** this is still uncertain *or* unclear

**b** (= *unklarer Punkt*) unclear point

**Ụn-**:

**ụnklug**

■ *adj* unwise

■ *adv* unwisely

**ụnkollegial**

■ *adj* uncooperative

■ *adv* uncooperatively; **sich unkollegial verhalten** to behave uncooperatively (*towards one's colleagues*)

**ụnkompliziert**

■ *adj* uncomplicated

■ *adv* in an uncomplicated way

**ụnkontrollierbar** *adj* uncontrollable; **unkontrollierbar werden** (*Missbrauch etc*) to get out of hand

**ụnkontrolliert** [ˈʊnkɔntrɔliːət] *adj, adv* unchecked

**ụnkonventionell**

■ *adj* unconventional

■ *adv* unconventionally

**ụnkonzentriert**

■ *adj* lacking in concentration; **er ist so unkonzentriert** he can't concentrate

■ *adv* without concentrating; **unkonzentriert arbeiten** to lack concentration in one's work

**Ụnkosten** *pl* costs *pl*; (= *Ausgaben*) expenses *pl*; **das ist mit großen Unkosten verbunden** that involves a great deal of expense; **sich in Unkosten stürzen** (*inf*) to go to a lot of expense

**Ụnkostenbeitrag** *m siehe* Unkosten contribution toward(s) costs/ expenses

**Ụnkraut** *nt* weed; **Unkräuter** weeds; **Unkraut vergeht nicht** (*Prov*) it

would take more than that to finish me/him *etc* off! (*hum*)

**Ụnkraut-:**

**Ụnkrautbekämpfung** *f* weed control

**Ụnkrautbekämpfungsmittel** *nt* weed killer

**Ụnkrautvernichtung** *f*, **Ụnkrautvertilgung** *f* weed killing

**Ụn-:**

**ụnkritisch**
- *adj* uncritical
- *adv* uncritically

**ụnkultiviert**
- *adj* uncultivated
- *adv* in an uncultivated manner

**ụnkündbar** *adj Beamter, Mitarbeiter* permanent; *Vertrag* binding; *Anleihe* irredeemable; **in unkündbarer Stellung** in a permanent position

**Ụnkündbarkeit** *f* (*von Mitarbeiter*) permanent status

**ụnkundig** *adj* ignorant (+*gen* of); **einer Sprache unkundig sein** to have no knowledge of a language; **des Lesens/Schreibens unkundig sein** to be illiterate

**ụn-:**

**ụnlauter** *adj* dishonest; *Wettbewerb* unfair

**ụnleidlich** *adj* disagreeable

**ụnleserlich** *adj Handschrift etc* illegible

**ụnlieb** *adj* **es ist mir nicht unlieb, dass ...** I am quite glad that ...

**ụnliebsam** [ˈʊnliːpzaːm]
- *adj* unpleasant; *Konkurrent* irksome; **das ist mir noch in unliebsamer Erinnerung** that's still an unpleasant memory
- *adv auffallen* unpleasantly; **er ist dem Lehrer unliebsam aufgefallen** his behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*) made a bad impression on the teacher

**Un-:**

**ụnlogisch**

■ *adj* illogical

■ *adv* illogically

**unlösbar** *adj* (*fig*) (= *untrennbar*) indissoluble; (= *nicht lösbar*) *Problem etc* insoluble; *Widerspruch* irreconcilable

**unlöslich** *adj* (*Chem*) insoluble

**Ụnlust** *f no pl*

**a** (= *Widerwille*) reluctance

**b** (= *Lustlosigkeit, Langeweile*) listlessness; (*St Ex*) slackness

**Ụnmasse** *f* (*inf*) load (*inf*); **eine Unmasse Leute/Bücher *or* an Büchern**, **Unmassen von Leuten/Büchern** loads *or* masses of people/books (*inf*)

**ụnmaßgeblich**

■ *adj* (= *nicht entscheidend*) *Urteil* not authoritative; (= *unwichtig*) *Äußerung, Mensch* inconsequential; **nach meiner unmaßgeblichen Meinung** (*hum*) in my humble opinion (*hum*)

■ *adv* insignificantly; **nicht unmaßgeblich** to a significant degree

**ụnmäßig**

■ *adj* excessive

■ *adv essen, trinken* to excess; *rauchen* excessively

**Ụnmenge** *f* vast number; (*bei unzählbaren Mengenbegriffen*) vast amount; **Unmengen von Leuten**, **eine Unmenge Leute** a vast number of people; **Unmengen essen** to eat an enormous amount

**Ụnmensch** *m* monster; **ich bin ja kein Unmensch** I'm not an ogre

**ụnmenschlich**

■ *adj*

**a** *Verhalten, Behandlung* inhuman

**b** (*inf*: = *unerträglich*) terrible

■ *adv*

**a** *behandeln, foltern* in an inhuman way

**b** *heiß, kalt, schwül* unbearably

**Ụnmenschlichkeit** *f* inhumanity; **Unmenschlichkeiten** inhumanity

**un-:**

**unmẹrklich**

■ *adj* imperceptible

■ *adv* imperceptibly

**ụnmissverständlich**

■ *adj* unequivocal

■ *adv* unequivocally; **jdm etw unmissverständlich zu verstehen geben** to tell sb sth in no uncertain terms

**ụnmittelbar**

■ *adj Nähe, Nachbarschaft etc* immediate; (= *direkt*) direct; (*Jur*) *Besitz, Besitzer* direct, actual; **aus unmittelbarer Nähe schießen** to fire at close range

■ *adv* immediately; (= *ohne Umweg*) directly; **unmittelbar vor (+*dat*)** (*zeitlich*) immediately before; (*räumlich*) right in front of; **das berührt mich unmittelbar** it affects me directly

**ụnmöbliert** [ˈʊnmøbliːɐt]

■ *adj Zimmer* unfurnished

■ *adv mieten, vermieten* unfurnished; **unmöbliert wohnen** to live in unfurnished accommodation

**ụnmodern** [-modɛrn]

■ *adj* old-fashioned; **unmodern werden** to go out of fashion

■ *adv eingerichtet, gekleidet* in an old-fashioned way

**ụnmöglich**

■ *adj* impossible; **Unmögliches**, **das Unmögliche** the impossible; **jdm etw unmöglich machen** to make it impossible for sb to do sth; **das Unmögliche möglich machen** to do the impossible; **jdn/sich unmöglich machen** to make sb/oneself look ridiculous

■ *adv* (= *keinesfalls*) not possibly; (*pej inf*: = *unpassend*) impossibly; *sich anziehen* ridiculously; **ich kann es unmöglich tun** I cannot possibly do it; **unmöglich aussehen** (*inf*) to look ridiculous

**Ụnmöglichkeit** *f* impossibility; **das ist ein Ding der Unmöglichkeit!** that's quite impossible!

**Ụn-:**

**ụnmoralisch** *adj* immoral

**ụnmündig** *adj* under-age; (*fig*: = *geistig unselbstständig*) sheep-like

**Ụnmündige(r)** [ˈʊnmʏndɪgə] *mf decl as adj* minor

**Ụnmündigkeit** *f* minority; (*fig*: = *geistige Unselbstständigkeit*) mental immaturity

**ụnmusikalisch** *adj* unmusical

**ụnnachgiebig**

- *adj* inflexible
- *adv* inflexibly; **sich unnachgiebig verhalten** to be obstinate

**ụnnachsichtig**

- *adj* severe; (*stärker*) merciless; *Strenge* unrelenting
- *adv hinrichten, verfolgen* mercilessly; *bestrafen* severely

**unnahbar** *adj Mensch* unapproachable

**ụnnatürlich**

- *adj* unnatural; *Tod* violent
- *adv* unnaturally

**ụnnormal** *adj* abnormal

**ụnnötig**

- *adj* unnecessary
- *adv* unnecessarily

**unnötigerweise** [ˈʊnnøːtɪgəˈvaizə] *adv* unnecessarily

**ụnnütz** [ˈʊnnʏts]

- *adj* useless; *Geschwätz* idle; (= *umsonst*) pointless
- *adv* pointlessly; *sich Sorgen machen* unnecessarily

**UNO** [ˈuːno] *f* **-**, *no pl* **die UNO** the UN *sing*

**ụnökonomisch** *adj* uneconomic; *Fahrweise, Konsumverhalten* uneconomical

**ụnordentlich**

- *adj* untidy; *Lebenswandel* disorderly
- *adv* untidily

**Ụn|ordnung** *f* disorder *no indef art*; (*in Zimmer etc auch*) untidiness *no indef art*; (= *Durcheinander*) mess; **etw in Unordnung bringen** to mess sth up; **Unordnung in etw bringen** *in Leben, System* to bring disorder to sth

**Ụn-**:

**ụnorganisch** *adj* inorganic

**ụnorthodox**

■ *adj* unorthodox
■ *adv* in an unorthodox way

**ụnpädagogisch** *adj* educationally unsound; *Lehrer etc* bad (as a teacher)

**ụnparteiisch**

■ *adj* impartial
■ *adv* impartially

**Ụnparteiische(r)** [ˈʊnpartaiɪʃə] *mf decl as adj* impartial *or* neutral person; **der Unparteiische** (*Sport*) the referee

**ụnpassend** *adj* inappropriate; *Augenblick* inconvenient

**ụnpassierbar** *adj* impassable

**ụnpersönlich** *adj* impersonal (*auch Ling*); *Mensch* aloof

**ụnpolitisch** *adj* unpolitical

**ụnpopulär** *adj* unpopular

**ụnpraktisch** *adj Mensch* unpractical; *Maschine, Lösung* impractical

**ụnproblematisch**

■ *adj* (= *ohne Probleme*) unproblematic; (= *einfach, leicht*) uncomplicated; **das wird nicht ganz unproblematisch sein** it won't be without its problems
■ *adv* without any problems

**ụnproduktiv** *adj* unproductive; *Kapital auch* idle

**ụnpünktlich**

■ *adj Mensch* unpunctual; *Zug* not on time; **er ist immer**

**unpünktlich** he's never on time
■ *adv* late; **die Züge fahren immer unpünktlich** the trains never run on time

**Ụnpünktlichkeit** *f* unpunctuality

**ụn-:**

**ụnqualifiziert**

■ *adj Arbeitskraft* unqualified; *Arbeiten, Jobs* unskilled; *Äußerung* incompetent

■ *adv sich äußern, sich auslassen* incompetently

**ụnrasiert** [ˈʊnraziːət] *adj* unshaven

**ụnrationell**

■ *adj* inefficient

■ *adv* inefficiently

**ụnrealistisch**

■ *adj* unrealistic

■ *adv* unrealistically

**ụnrecht**

■ *adj* wrong; **das ist mir gar nicht so unrecht** I don't really mind; **unrecht bekommen** to be shown to be wrong; **unrecht haben** to be wrong; **jdm unrecht geben** to contradict sb; **unrecht tun** to do wrong; **Sie haben nicht ganz unrecht** you're not entirely wrong

■ *adv* **unrecht handeln** to do wrong

**Ụnrecht** *nt no pl* wrong, injustice; **zu Unrecht** *verdächtigt* unjustly; **diese Vorurteile bestehen ganz zu Unrecht** these prejudices are quite unfounded; **nicht zu Unrecht** not without good reason; **im Unrecht sein** to be wrong; **ihm ist im Leben viel Unrecht geschehen** he has suffered many injustices in life; **jdm ein Unrecht tun** to do sb an injustice

**ụnrechtmäßig**

■ *adj* unlawful; *Thronfolger* wrongful

■ *adv besitzen* unlawfully; **sich etw unrechtmäßig aneignen** to misappropriate sth

**Ụnrechtsbewusstsein** *nt* awareness of wrongdoing

**Ụnrechtsregime** [-reziːm] *nt* (*Pol*) tyrannical regime

**ụnregelmäßig**

■ *adj* irregular

■ *adv* irregularly; **unregelmäßig essen/schlafen** not to eat/

sleep regularly

**Ụnregelmäßigkeit** *f* irregularity

**Ụn-**:

**ụnreif**

■ *adj Obst* unripe; *Mensch, Plan, Gedanke, Verhalten, Werk* immature

■ *adv ernten, verarbeiten* before becoming ripe

**Ụnreife** *f* (*von Mensch, Werk*) immaturity

**ụnrentabel**

■ *adj* unprofitable

■ *adv* unprofitably

**ụnrichtig**

■ *adj* incorrect; *Vorwurf* false; (*Admin*) *Angaben etc* false

■ *adv* incorrectly

**Ụnrichtigkeit** *f* incorrectness; (*Admin*: *von Angaben etc*) falseness; (= *Fehler*) error

**ụnromantisch** *adj* unromantic

**Ụnruhe** *f* **-, -n**

**a** *no pl* restlessness; (= *Nervosität*) agitation; (= *Besorgnis*) agitation; **in Unruhe sein** to be restless; (= *besorgt*) to be agitated

**b** *no pl* (= *Lärm*) noise; (= *Geschäftigkeit*) (hustle and) bustle

**c** *no pl* (= *Unfrieden*) unrest *no pl*; **Unruhe stiften** to create unrest; (*in Familie, Schule*) to make trouble

**d** **(politische) Unruhen** (political) disturbances

**Ụnruhestifter(in)** *m(f)* troublemaker

**ụnruhig**

■ *adj* restless; (= *laut, belebt*) noisy; *Schlaf, Zeit, Meer* troubled; **ein unruhiger Geist** (*inf*) a restless creature

■ *adv schlafen* fitfully; (*ungleichmäßig*) unevenly; **ihr Herz schlägt zu unruhig** her heart is beating too irregularly

**ụnrühmlich**

■ *adj* inglorious; **ein unrühmliches Ende nehmen** to have an

inglorious end
■ *adv* ingloriously

**ụns** [ʊns]
■ *pers pron acc, dat von* **wir** us; (*dat auch*) to us; **bei uns** (= *zu Hause, im Betrieb etc*) at our place; (= *in unserer Beziehung*) between us; (= *in unserem Land*) in our country; **bei uns zu Hause** at our house; **bei uns im Garten** in our garden; **einer von uns** one of us; **ein Freund von uns** a friend of ours; **das gehört uns** that is ours; **viele Grüße von uns beiden/allen** best wishes from both/all of us
■ *refl pron acc, dat* ourselves; (= *einander*) each other; **wir freuten uns** we were glad; **wir wollen uns ein neues Auto kaufen** we want to buy (ourselves) a new car; **uns selbst** ourselves; **wann sehen wir uns wieder?** when will we see each other again?; **mitten unter uns** in our midst; **hier sind wir unter uns** we are alone here; **das bleibt unter uns** it won't go any further

**ụnsachgemäß**
■ *adj* improper
■ *adv* improperly

**ụnsanft**
■ *adj* rough; *Druck* ungentle; (= *unhöflich*) rude
■ *adv* rudely; *durchrütteln* roughly; **unsanft aus dem Schlaf gerissen werden** to be rudely awakened

**ụnsauber**
■ *adj*
**a** (= *ungewaschen, schmutzig*) dirty
**b** (= *unordentlich*) *Handschrift, Arbeit* untidy; (= *nicht exakt*) *Schuss, Schlag, Schnitt* inaccurate; *Ton, Klang* impure
**c** (= *unmoralisch*) shady
■ *adv* (= *unordentlich*) untidily

**ụnschädlich** *adj* harmless; **eine Bombe unschädlich machen** to make a bomb safe; (= *entschärfen*) to defuse a bomb; **jdn unschädlich machen** (*inf*) to take care of sb (*inf*)

**ụnscharf**
■ *adj*
**a** blurred; *Justierung* unsharp; (*Rad*) indistinct; *Erinnerung, Vorstellung* hazy

**b** *Munition* blank; *Bomben etc* unprimed
■ *adv* indistinctly; **der Sender/das Radio ist unscharf eingestellt** the station/the radio is not tuned clearly

**Ụnschärfe** *f* fuzziness; (*von Erinnerung, Vorstellung*) haziness; **begriffliche Unschärfe** lack of conceptual clarity

**unschạ̈tzbar** *adj Wert, Verlust* incalculable; *Hilfe, Vorteil* invaluable; **von unschätzbarem Wert** invaluable; *Schmuck etc* priceless

**ụnscheinbar** *adj* inconspicuous; (= *unattraktiv*) *Aussehen, Mensch* unprepossessing

**unschlagbar** *adj* unbeatable

**ụnschlüssig**
■ *adj* (= *unentschlossen*) undecided; (= *zögernd*) irresolute; **sich (*dat*) unschlüssig (über etw *acc*) sein** to be undecided (about sth); to be hesitant (about sth)
■ *adv* (= *unentschlossen*) undecided; (= *zögernd*) hesitantly; **er blieb unschlüssig stehen** he stopped, uncertain what to do

**ụnschön** *adj* (= *hässlich*) unsightly; (*stärker*) ugly; *Gesicht* plain; *Bilder* unattractive; (= *unangenehm*) unpleasant; *Streit, Auseinandersetzung, Szenen* ugly

**Ụnschuld** *f no pl*
**a** (= *Schuldlosigkeit*) innocence
**b** (= *Jungfräulichkeit*) virginity
**c** (= *Naivität, Unverdorbenheit*) innocence; **die Unschuld vom Lande** (*inf*) a real innocent; **in aller Unschuld** in all innocence

**ụnschuldig**
■ *adj*
**a** innocent; **an etw (*dat*) unschuldig sein** not to be guilty of sth; **er war völlig unschuldig an dem Unfall** he was in no way responsible for the accident; **sind Sie schuldig oder unschuldig? — unschuldig** how do you plead, guilty or not guilty? — not guilty
**b** (= *jungfräulich*) virginal; **er/sie ist noch unschuldig** he/she is still a virgin
■ *adv*
**a** (*Jur*) when innocent; **jdn unschuldig verurteilen** to convict sb when he is innocent; **er sitzt unschuldig im Gefängnis** he is

being held, an innocent man, in prison
**b** (= *arglos*) *fragen, sagen* innocently

**Ụnschuldige(r)** *mf decl as adj* innocent person/man/woman/child *etc*; **die Unschuldigen** the innocent

**ụnselbstständig**, **ụnselbständig**
■ *adj* lacking in independence; **eine unselbstständige Tätigkeit ausüben** to work as an employee; **Einkünfte aus unselbstständiger Arbeit** income from (salaried) employment; **sei doch nicht immer so unselbstständig!** show a bit of independence once in a while!
■ *adv* (= *mit fremder Hilfe*) not independently

**Ụnselbstständigkeit** *f*, **Ụnselbständigkeit** *f* lack of independence

**ụnser** [ˈʊnzə]
■ *poss pron* (*adjektivisch*) our; **unsere *or* unsre Bücher** our books
■ *pers pron gen von* **wir** (*old Bibl, geh*) of us; **unser beider gemeinsame Zukunft** our common future; **unser aller heimlicher Wunsch** the secret wish of all of us

**ụnser|einer** [ˈʊnzə|ainə], **ụnsereins** [ˈʊnzə|ains] *indef pron* (*inf*) the likes of us (*inf*)

**ụnsere(r, s)** [ˈʊnzərə] *poss pron* (*substantivisch*) ours; **der/die/das Unsere** (*geh*) ours; **wir tun das Unsere** (*geh*) we are doing our bit; **die Unseren** (*geh*) our family; **das Unsere** (*geh*: = *Besitz*) what is ours

**ụnsererseits** [ˈʊnzərəˈzaits] *adv* (= *auf unserer Seite*) for our part; (= *von unserer Seite*) on our part; **den Vorschlag haben wir unsererseits gemacht** we made the suggestion ourselves

**ụnseresgleichen** [ˈʊnzərəsˈglaiçn] *indef pron* people like us; **Menschen unseresgleichen** people like us

**ụnseriös** *adj Mensch* slippery; *Auftreten, Aussehen, Kleidung, Bemerkung* frivolous; *Methoden, Firma, Bank* shady; *Zeitung, Wissenschaftler, Angebot* not serious; *Verlag* lowbrow; *Gutachten, Angaben* untrustworthy

**ụnserseits** [ˈʊnzəˈzaits] *adv* = **unsererseits**

**ụnsertwegen** [ˈʊnzətˈveːgn] *adv* (= *wegen uns*) because of us; (= *uns zuliebe auch*) for our sake; (= *um uns*) about us; (= *für uns*) on our behalf

**ụnsertwịllen** [ˈʊnzətˈvɪlən] *adv* **um unsertwillen** for our sake

**Unservater** [ˈʊnzəfaːtə] *nt* **-s, -** (*Sw*) Lord's Prayer

**ụnsicher**

■ *adj*

**a** (= *gefährlich*) dangerous; **die Gegend unsicher machen** (*fig inf*) to hang out (*inf*); **sich unsicher fühlen** to feel unsafe

**b** (= *nicht selbstbewusst, verunsichert*) insecure, unsure (of oneself); **jdn unsicher machen** to make sb feel unsure of himself/herself

**c** (= *ungewiss, ungeübt*) unsure; (= *unstabil*) uncertain, unstable; *Hand* unsteady; *Kenntnisse* shaky

■ *adv*

**a** (= *schwankend*) unsteadily

**b** (= *nicht selbstsicher*) uncertainly; **sie blickte unsicher im Kreise umher** she looked around timidly

**Ụnsicherheit** *f* (= *Gefahr*) danger; (= *mangelndes Selbstbewusstsein*) insecurity; (= *Ungewissheit*) uncertainty; (= *Instabilität*) instability

**ụnsichtbar** *adj* (*lit, fig*) invisible

**Ụnsinn** *m no pl* nonsense *no indef art*; **Unsinn machen *or* treiben** to do silly things; **lass den Unsinn!** stop fooling about!; **wirklich? mach keinen Unsinn!** (*inf*) really? stop messing around! (*inf*)

**ụnsinnig**

■ *adj* (= *sinnlos*) foolish; (= *ungerechtfertigt*) unreasonable; (*stärker*) absurd

■ *adv* foolishly; (= *ungerechtfertigterweise*) unreasonably; (*stärker*) absurdly; **unsinnig viel** (*inf*) an incredible amount (*inf*); **unsinnig hohe Preise** (*inf*) ridiculously high prices (*inf*)

**Ụn-**:

**Ụnsitte** *f* (= *schlechte Gewohnheit*) bad habit

**ụnsittlich**

■ *adj* immoral; (*in sexueller Hinsicht*) indecent
■ *adv* indecently; **er hat sich ihr unsittlich genähert** he made indecent advances to her

**ụnsolid**, **ụnsolide**
■ *adj Mensch* free-living; (= *unredlich*) *Firma, Angebot, Geschäftsmann* unreliable; *Politik* without a solid basis; **unsolid(e) leben** to have an unhealthy lifestyle; **ein unsolides Leben führen** to be free-living
■ *adv* (*etwas ausschweifend*) dissolutely

**ụnsolidarisch**
■ *adj* lacking in solidarity
■ *adv* **sich unsolidarisch verhalten** to show a lack of solidarity

**ụnsozial**
■ *adj Verhalten, Mensch* antisocial; *Maßnahmen, Politik* unsocial
■ *adv* antisocially

**ụnspezifisch** *adj* nonspecific

**ụnsportlich** *adj*
**a** (= *ungelenkig*) unsporty
**b** (= *unfair*) unsporting

**ụnsre** [ˈʊnzrə] *pron siehe* **unser**

**ụnsrerseits** [ˈʊnzrəˈzaits] *adv* = **unsererseits**

**ụnsresgleichen** [ˈʊnzrəsˈglaiçn] *indef pron* = **unseresgleichen**

**ụnsretwegen** [ˈʊnzrətˈveːgn] *adv* = **unsertwegen**

**ụnsretwịllen** [ˈʊnzrətˈvɪlen] *adv* = **unsertwillen**

**unstẹrblich**
■ *adj* immortal; *Liebe* undying; **jdn unsterblich machen** to immortalize sb
■ *adv* (*inf*) utterly; **sich unsterblich blamieren** to make a complete idiot of oneself; **unsterblich verliebt sein** to be madly in love (*inf*)

**Un-**:

**ụnstimmig** *adj Aussagen etc* at variance, differing *attr*; **in einem Punkt sind wir noch unstimmig** we still disagree on one point

**Ụnstimmigkeit** *f* (= *Ungenauigkeit, Fehler*) discrepancy; (= *Streit*) difference

**Ụnsumme** *f* vast sum

**ụnsympathisch** *adj* unpleasant; **er ist unsympathisch** he's unpleasant; **das/er ist mir unsympathisch** I don't like that/him

**ụnsystematisch**

■ *adj* unsystematic

■ *adv* unsystematically

**Ụntat** *f* atrocity; **Untaten begehen** (*im Krieg etc*) to commit atrocities

**ụntätig**

■ *adj* (= *müßig*) idle; (= *nicht handelnd*) passive; *Vulkan* dormant

■ *adv* idly; **sie sah untätig zu, wie er verblutete** she stood idly by as he bled to death

**Ụntätigkeit** *f* (= *Müßiggang*) idleness; (= *Passivität*) passivity

**Ụn-**:

**ụntauglich** *adj* (*zu, für* for); unsuitable; (*für Wehrdienst*) unfit

**ụnteilbar** *adj* indivisible

**ụnten** ['ʊntn] *adv* (= *im unteren Teil, am unteren Ende*) (*in Rangfolge*) at the bottom; (= *tiefer, drunten*) (down) below; (= *an der Unterseite*) underneath; (*in Gebäude*) downstairs; (*inf*: *geografisch*) down south; (= *tiefer gelegen*) down there/here; **von unten** from below; **die Frau von unten war gekommen** the woman from downstairs had come; **nach unten** down; **die Säule wird nach unten hin breiter** the column broadens out toward(s) the base; **bis unten** to the bottom; **unten am Berg** at the bottom of the hill; **unten am Fluss** down by the river(side); **unten im Glas** at the bottom of the glass; **unten auf dem Bild** at the bottom of the picture; **dort *or* da/hier unten** down there/here; **weiter unten** further down; **unten bleiben** to stay down; **unten erwähnt**, **unten genannt** mentioned below; **rechts/ links unten** down on the right/left; **siehe unten** see below; **er ist bei mir unten durch** (*inf*) I'm through with him (*inf*); **ich**

**weiß schon nicht mehr, was *or* wo oben und unten ist** (*inf*) I don't know whether I'm coming or going (*inf*); **unten stehend** following; (*lit*) standing below; **unten Stehendes** the following; **das unten Stehende** what follows; **unten wohnen** to live downstairs

**Ụnten-**:

**ụntendrụnter** [ˈʊntnˈdrʊntə] *adv* (*inf*) underneath

**ụntenerwähnt** [-|ɛəvɛːnt], **ụntengenannt** *adj attr siehe* **unten**

**ụntenherụm** [ˈʊntnhəˈrʊm] *adv* (*inf*) down below (*inf*)

**ụntenstehend** *adj siehe* **unten**

**ụnter** [ˈʊntə] *prep*

**a** (+*dat*) (= *unterhalb von*) under; (= *drunter*) underneath, below; (= *zwischen, innerhalb*) among(st); **unter 18 Jahren/50 Euro** under 18 years (of age)/50 euros; **unter dem Durchschnitt** below average; **Temperaturen unter 25 Grad** temperatures below 25 degrees; **unter sich (*dat*) sein** to be by themselves; **unter etw leiden** to suffer from sth; **unter anderem** among other things

**b** (+*acc*) under; **bis unter das Dach voll mit ...** full to bursting with ...; **unter Verbrecher geraten** to fall in with criminals

**Ụnter-**:

**Ụnterabteilung** *f* subdivision

**Ụnterarm** *m* forearm

**Ụnterausschuss** *m* subcommittee

**Ụnterbegriff** *m* member of a conceptual class

**ụnterbelegt** *adj Hotel, Schule etc* not full; *Fortbildungskurs* undersubscribed; **das Hotel ist ziemlich unterbelegt** the hotel is not very full

**ụnterbelichtet** [ˈʊntəbəlɪçtət] *adj* (*Phot*) underexposed; **geistig unterbelichtet sein** (*hum*) to be a bit dim (*inf*)

**Ụnterbeschäftigung** *f* underemployment

**ụnterbesetzt** *adj* understaffed

**Ụnterbeteiligung** *f* (*Fin*) sub-participation

**ụnterbewusst**

■ *adj* subconscious; **das Unterbewusste** the subconscious

■ *adv* subconsciously

**Ụnterbewusstsein** *nt* subconscious; **im Unterbewusstsein** subconsciously

**ụnterbezahlt** *adj* underpaid

**unterbieten** (*ptp* **unterboten**) *vt insep irreg Konkurrenten, Preis* to undercut; (*fig*) to surpass; **sich gegenseitig unterbieten** to undercut each other; **eine kaum noch zu unterbietende Leistung** an unsurpassable achievement (*iro*)

**unterbịnden** [ʊntəˈbɪndn] (*ptp* **unterbụnden** [ʊntəˈbʊndn]) *vt insep irreg* to stop; (*Med*) *Blutung* to ligature

**unterbleiben** [ʊntəˈblaibn] (*ptp* **unterblieben** [ʊntəˈbliːbn]) *vi insep irreg aux sein*

**a** (= *aufhören*) to cease; **das hat zu unterbleiben** that will have to stop

**b** (= *nicht geschehen*) not to happen

**c** (= *versäumt werden*) to be omitted

**Unterbọdenschutz** *m* (*Mot*) protective undercoating

**unterbrẹchen** [ʊntəˈbrɛçn] (*ptp* **unterbrọchen** [ʊntəˈbrɔxn]) *insep irreg*

■ *vt* to interrupt; *Stille, Reise, Eintönigkeit, Langeweile* to break; (*langfristig*) to break off; *Telefonverbindung* to disconnect; *Spiel* to suspend; *Schwangerschaft* to terminate; **entschuldigen Sie bitte, wenn ich Sie unterbreche** forgive me for interrupting; **wir sind unterbrochen worden** (*am Telefon*) we've been cut off

■ *vr* to break off

**Unterbrẹchung** *f* interruption; (*von Stille, Reise, Langeweile*) break (+*gen* in); (*von Telefonverbindung*) disconnection; (*von Spiel*) stoppage; **bei Unterbrechung der Reise** when breaking the journey; **ohne Unterbrechung** without a break; **nach einer kurzen Unterbrechung** (*Rad, TV*) after a short break; **mit**

**Unterbrechungen** with a few breaks in between

**Unterbrẹchungsbefehl** *m* (*Comput*) break command

**unterbreiten** [ʊntəˈbraitn] (*ptp* **unterbreitet**) *vt insep Plan* to present; **(jdm) ein Angebot unterbreiten** to make an offer (to sb)

**ụnterbringen** *vt sep irreg*

**a** (= *verstauen, Platz geben*) to put; (*in Heim, Krankenhaus etc*) to put; *Arbeitslose etc* to fix up (*bei* with); *Zitat* (*in Text etc*) to get in (*in etw acc* sth); **ich kann in meinem Auto noch einen unterbringen** I can get one more in my car; **etw bei jdm unterbringen** to leave sth with sb; **ich kenne ihn, aber ich kann ihn nirgends unterbringen** (*inf*) I know him, but I just can't place him

**b** (= *Unterkunft geben*) *Menschen* to accommodate; *Ausstellung, Sammlung* to house; **gut/schlecht untergebracht sein** to have good/bad accommodation; (= *versorgt werden*) to be well/badly looked after

**Ụnterbringung** *f* **-, -en** accommodation (*Brit*), accommodations *pl* (*US*)

**Ụnterbruch** *m* (*Sw*) = **Unterbrechung**

**ụnterbuttern** *vt sep* (*inf*) (= *unterdrücken*) to ride roughshod over; **lass dich nicht unterbuttern!** don't let them push you around

**Ụnterdeck** *nt* (*Naut*) lower deck

**unterderhạnd** *adv siehe* **Hand**

**unterdẹs** [ʊntəˈdɛs], **unterdẹssen** [ʊntəˈdɛsn] *adv* meanwhile

**Ụnterdruck** *m* (*pl* **-drücke**) (*Phys*) below atmospheric pressure; (*Med*) low blood pressure

**unterdrụ̈cken** [ʊntəˈdrʏkn] (*ptp* **unterdrụ̈ckt**) *vt insep*

**a** (= *beherrschen*) *Volk, Sklaven* to oppress; *Freiheit, Meinung* to suppress; *Revolution* to put down; **die Unterdrückten** the oppressed

**b** (= *zurückhalten*) *Neugier, Gähnen, Lachen, Gefühle* to suppress; *Tränen, Antwort, Bemerkung* to hold back

**Unterdrụ̈cker** [ʊntəˈdrʏkə]**(in)** *m(f)* oppressor

**Unterdrụ̈ckung** *f* **-, -en**

**a** (*von Volk, Sklaven*) oppression; (*von Freiheit, Revolution*) suppression

**b** (*von Neugier, Gähnen, Lachen, Gefühlen*) suppression; (*von Tränen, Antwort, Bemerkung*) holding back

**ụnterdurchschnittlich**

■ *adj* below average

■ *adv* below the average

**unter|einạnder** [ʊntə|aiˈnandə] *adv*

**a** (= *gegenseitig*) each other; (= *miteinander*) among ourselves/themselves *etc*; **Familien, die untereinander heiraten** families that intermarry

**b** (*räumlich*) one below the other

**ụntere(r, s)** [ˈʊntərə] *adj* (*superl* **unterste(r, s)** [ˈʊntəstə]) lower

**Ụnter-**:

**ụnterernährt** [-|ɛənɛːət] *adj* undernourished

**Ụnterernährung** *f* malnutrition

**Unterfạngen** [ʊntəˈfaŋən] *nt* **-s, -** (*geh*) venture, undertaking

**Ụnterfranken** *nt* (*Geog*) Lower Franconia

**Unterführung** *f* underpass

**Ụnterfunktion** *f* insufficient function *no indef art*; **(eine) Unterfunktion der Schilddrüse** thyroid insufficiency

**Ụntergang** *m* (*pl* **-gänge**)

**a** (*von Schiff*) sinking

**b** (*von Gestirn*) setting

**c** (= *das Zugrundegehen*) (*allmählich*) decline; (*völlig*) destruction; (*der Welt*) end; (*von Individuum*) downfall; **dem Untergang geweiht sein** to be doomed; **du bist noch mal mein Untergang!** you'll be the death of me! (*inf*)

**Ụntergangsstimmung** *f* feeling of doom

**untergeben** [ʊntəˈgeːbn] *adj* subordinate

**Untergebene(r)** [ʊntəˈgeːbənə] *mf decl as adj* subordinate

**ụntergegangen** *adj Schiff* sunken; *Gestirn* set; *Volk etc* extinct; *Zivilisation, Kultur, Epoche* lost

**ụntergehen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *versinken*) to sink; (*fig*: *im Lärm etc*) to be submerged *or* drowned
**b** (*Gestirn*) to set
**c** (= *zugrunde gehen*) (*Kultur*)) (*allmählich*) to decline; (*völlig*) to be destroyed; (*Welt*) to come to an end; (*Individuum*) to perish; **dort muss man sich durchsetzen, sonst geht man unter** you've got to assert yourself there or you'll go under

**Unter-**:

**ụntergeordnet** *adj Dienststelle, Stellung* subordinate; *Bedeutung* secondary; *siehe auch* **unterordnen**

**Ụntergeschoss** *nt*, **Ụntergeschoß** (*Aus*) *nt* basement

**Ụntergewicht** *nt* underweight; **Untergewicht haben** to be underweight

**ụntergewichtig** *adj* underweight

**untergliedern** [ʊntəˈgliːdən] (*ptp* **untergliedert**) *vt insep* to subdivide

**untergraben** [ʊntəˈgraːbn] (*ptp* **untergraben**) *vt insep irreg* (= *zerstören*) to undermine

**Ụntergrund** *m no pl*
**a** (*Geol*) subsoil
**b** (= *Farbschicht*) undercoat; (= *Hintergrund*) background
**c** (*Liter, Pol etc*) underground; **in den Untergrund gehen** to go underground

**Ụntergrund-** *in cpds* (*Liter, Pol*) underground

**Ụntergrundbahn** *f* underground (*Brit*), subway (*US*)

**Ụnter-**:

**Ụntergruppe** *f* subgroup

**ụnterhaken** *sep*

■ *vt* **jdn unterhaken** to link arms with sb

■ *vr* **sich bei jdm unterhaken** to link arms with sb; **untergehakt gehen** to walk arm in arm

**ụnterhalb** [ˈʊntəhalp]

■ *prep* +*gen* below

■ *adv* below; **unterhalb von** below

**Ụnterhalt** *m no pl*

**a** (= *Lebensunterhalt*) maintenance (*esp Brit Jur*), alimony; **für jds Unterhalt aufkommen** to pay for sb's keep; **für seine Kinder Unterhalt zahlen** to pay maintenance (*Brit*) *or* child support for one's children; **für seine Ex-Ehefrau Unterhalt zahlen** to pay alimony to one's ex-wife; **seinen Unterhalt verdienen** to earn one's living

**b** (= *Instandhaltung*) upkeep

**unterhạlten** [ʊntəˈhaltn] (*ptp* **unterhạlten**) *insep irreg*

■ *vt*

**a** (= *versorgen, ernähren*) to support; *Angestellten* to maintain

**b** (= *halten, betreiben*) *Geschäft, Gaststätte* to run; *Konto* to have; *Kfz* to run

**c** (= *instand halten*) *Gebäude, Fahrzeug etc* to maintain

**d** *Kontakte, Beziehungen* to maintain

**e** *Gäste, Publikum* to entertain

■ *vr*

**a** (= *sprechen*) to talk (*mit* to, with); **man kann sich mit ihm gut/schlecht/glänzend unterhalten** he's easy/not easy/really easy to talk to; **man kann sich mit ihm nicht unterhalten** he's impossible to talk to; **sich mit jdm (über etw *acc*) unterhalten** to (have a) talk *or* chat with sb (about sth)

**b** (= *sich vergnügen*) to have a good time; **sich mit etw unterhalten** to amuse oneself with sth

**Unterhạlter** [ʊntəˈhaltə] *m* **-s, -**, **Unterhạlterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

entertainer; (= *unterhaltsamer Mensch*) conversationalist

**unterhạltsam** [ʊntəˈhaltzaːm] *adj* entertaining

**Ụnterhalts-**:

**ụnterhaltsberechtigt** *adj* entitled to maintenance (*Brit*) *or* alimony

**Ụnterhaltsgeld** *nt* maintenance (*Brit*), alimony

**Ụnterhaltsklage** *f* action for maintenance (*Brit*), lawsuit for alimony (*esp US*)

**Ụnterhaltskosten** *pl* (*von Gebäude, Anlage*) maintenance (*Brit*) *or* alimony (costs *pl*); (*von Kfz*) running costs *pl*

**Ụnterhaltspflicht** *f* obligation to pay maintenance (*Brit*) *or* alimony

**ụnterhaltspflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj* under obligation to pay maintenance (*Brit*) *or* alimony

**Ụnterhaltspflichtige(r)** [-pflɪçtɪgə] *mf decl as adj* person legally responsible for paying maintenance (*Brit*) *or* alimony

**Ụnterhaltszahlung** *f* maintenance payment

**Unterhạltung** [ʊntəˈhaltʊŋ] *f*

**a** (= *Gespräch*) talk, conversation; **eine Unterhaltung (mit jdm) führen** to have a talk (with sb)
**b** (= *Amüsement*) entertainment; **wir wünschen gute *or* angenehme Unterhaltung** we hope you enjoy the programme (*Brit*) *or* program (*US*)
**c** *no pl* (= *Instandhaltung*) upkeep; (*von Kfz, Maschinen*) maintenance

**Unterhạltungs-**:

**Unterhạltungselektronik** *f* (= *Industrie*) consumer electronics *sing*; (= *Geräte*) audio systems *pl*

**Unterhạltungsmusik** *f* light music

**Ụnter-**:

**Ụnterhändler(in)** *m(f)* negotiator

**Ụnterhaus** *nt* Lower House, House of Commons (*Brit*); **Mitglied des Unterhauses** member of parliament

**ụnterheben** *vt sep irreg* (*Cook*) to stir in (lightly)

**Ụnterhemd** *nt* vest (*Brit*), undershirt (*US*)

**Ụnterholz** *nt no pl* undergrowth

**Ụnterhose** *f* (= *Herrenunterhose*) (pair of) underpants *pl*, briefs *pl*; (= *Damenunterhose*) (pair of) pants *pl* (*Brit*) *or* panties *pl* (*US*); **lange Unterhosen** long johns *pl*

**ụnter|irdisch** *adj*, *adv* underground

**unterjọchen** [ʊntəˈjɔxn] (*ptp* **unterjọcht**) *vt insep* to subjugate

**ụnterjubeln** *vt sep* (*inf*)
**a** (= *andrehen*) **jdm etw unterjubeln** to palm sth off on sb (*inf*)
**b** (= *anlasten*) **jdm etw unterjubeln** to pin sth on sb (*inf*)

**Ụnterkiefer** *m* lower jaw

**Ụnterklasse** *f*
**a** subclass
**b** (*Sociol*) lower class

**ụnterkommen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *Unterkunft finden*) to find accommodation; (*inf*: = *Stelle finden*) to find a job (*als* as, *bei* with, at); **bei jdm unterkommen** to stay at sb's (place)
**b** (*inf*) **so etwas ist mir noch nie untergekommen!** I've never come across anything like it!

**Unter-**:

**Ụnterkörper** *m* lower part of the body

**ụnterkriegen** *vt sep* (*inf*) to bring down; (= *deprimieren*) to get down; **sich nicht unterkriegen lassen** not to let things get one down; **lass dich von ihnen nicht unterkriegen** don't let them get you down

**unterkühlt** [ʊntəˈkyːlt] *adj Flüssigkeit, Metall, Gas* supercooled; *Körper* affected by hypothermia; (*fig*) *Atmosphäre* chilly; *Mensch* cool; *Musik, Spielweise* subdued

**Unterkühlung** *f no pl* (*von Flüssigkeit, Metall, Gas*) supercooling; (*im Freien*) exposure; (*Med*) hypothermia

**Ụnterkunft** [ˈʊntəkʊnft] *f* **-, Ụnterkünfte** [-kʏnftə] accommodation *no pl* (*Brit*), accommodations *pl* (*US*), lodging; **Unterkunft und Verpflegung** board and lodging

**Ụnterlage** *f*

**a** (*für Teppich*) underlay; (*im Bett*) draw sheet; **du brauchst eine Unterlage** you need to put something underneath; (*zum Schreiben*) you need something to rest on; (*zum Schlafen*) you need something to lie on
**b** *usu pl* (= *Belege, Urkunden, Papiere*) document

**unterlạssen** [ʊntəˈlasn] (*ptp* **unterlạssen**) *vt insep irreg* (= *nicht tun*) to refrain from; (= *nicht durchführen*) not to carry out; (= *auslassen*) to omit; *Bemerkung, Zwischenrufe* to refrain from making; *etwas Dummes etc* to refrain from doing; *Trinken* to abstain from; **keine Anstrengung *or* nichts unterlassen** to spare no effort; **unterlassen Sie das!** don't do that!; **er hat es unterlassen, mich zu benachrichtigen** he failed to notify me; **warum wurde das unterlassen?** why was it not done?; **unterlassene Hilfeleistung** (*Jur*) failure to give assistance

**Ụnterlauf** *m* lower reaches *pl* (of a river)

**unterlaufen**[1] [ʊntəˈlaufn] (*ptp* **unterlaufen**) *insep irreg*
■ *vi* + *dat aux sein* (*Fehler, Irrtum, Versehen*) to occur; **mir ist ein Fehler unterlaufen** I made a mistake
■ *vt Bestimmungen, Maßnahmen* to get (a)round; *Steuergesetze* to avoid; (= *umgehen*) to circumvent

**unterlaufen**[2] [ʊntəˈlaufn] *adj* suffused with blood; **ein mit Blut unterlaufenes Auge** a bloodshot eye

**Ụnterleder** *nt* sole leather

**unterlegen** [ʊntəˈleːgn] *adj* inferior; (= *besiegt*) defeated; **jdm unterlegen sein** to be inferior to sb; **zahlenmäßig unterlegen sein** to be outnumbered; *siehe auch* **unterliegen**

**Unterlegene(r)** [ʊntəˈleːgənə] *mf decl as adj* underdog; **der Unterlegene sein** to be in the weaker position

**Ụnterlegscheibe** *f* (*Tech*) washer

**Ụnterleib** *m* abdomen

**Ụnterleibchen** *nt* (*Aus*: = *Unterhemd*) vest (*Brit*), undershirt (*US*)

**Ụnterleibs-**: *in cpds* abdominal; (*in Bezug auf weibliche Geschlechtsorgane*) gynaecological (*Brit*), gynecological (*US*)

**Ụnterleibskrebs** *m* cancer of the abdomen; (*bei Frau*) cancer of the womb

**Ụnterleibsschmerzen** *pl* abdominal pains *pl*

**unterliegen** [ʊntəˈliːgn] (*ptp* **unterlegen** [ʊntəˈleːgn]) *vi insep irreg aux sein*
**a** (= *besiegt werden*) to be defeated (+ *dat* by); (*fig*) *einer Versuchung etc* to succumb (+ *dat* to)
**b** (+ *dat*) (= *unterworfen sein*) to be subject to; *einer Gebühr, Steuer* to be liable to; **es unterliegt keinem Zweifel, dass ...** it is not open to any doubt that ...

**Ụnterlippe** *f* bottom lip

**ụnterm** [ˈʊntəm] *contr von* **unter dem**

**untermauern** [ʊntəˈmauən] (*ptp* **untermauert**) *vt insep* (*Build*) to underpin; (*fig auch*) *Behauptung, Theorie* to back up

**ụntermengen** *vt sep* to mix in

**Ụntermenü** *nt* (*Comput*) submenu

**Ụntermiete** *f* subtenancy; **bei jdm zur *or* in Untermiete wohnen** to be sb's tenant

**Ụntermieter(in)** *m(f)* lodger (*esp Brit*), subtenant

**unterminieren** [ʊntəmiˈniːrən] (*ptp* **unterminiert**) *vt insep* (*lit, fig*) to undermine

**unternehmen** [ʊntəˈneːmən] (*ptp* **unternọmmen** [ʊntəˈnɔmən]) *vt insep irreg* to do; (= *durchführen auch*) to undertake; *Versuch, Vorstoß, Reise* to make; **einen Ausflug unternehmen** to go on an outing; **Schritte unternehmen** to take steps; **etwas/nichts gegen jdn/etw unternehmen** to do something/nothing about sb/sth; **zu viel unternehmen** to take on too much

**Unternehmen** [ʊntəˈneːmən] *nt* **-s, -**
**a** (= *Firma*) business, concern, enterprise
**b** (= *Aktion, Vorhaben*) undertaking, enterprise, venture; (*Mil*) operation

**Unternehmens-**:

**Unternehmensberater(in)** *m(f)* management consultant

**Unternehmensform** *f* type of enterprise

**Unternehmenszusammenschluss** *m* merger

**Unternehmer(in)** *m(f)* employer; (*alten Stils*) entrepreneur; (= *Industrieller*) industrialist; **die Unternehmer** the employers

**unternehmerisch** [ʊntəˈneːmərɪʃ]

■ *adj* entrepreneurial

■ *adv denken, handeln* in an entrepreneurial way

**Unternehmerkredit** *m* commercial *or* corporate loan

**Unternehmung** [ʊntəˈneːmʊŋ] *f* **-, -en**

**a** = **Unternehmen (b)**

**b** (= *Transaktion*) undertaking

**Unternehmungs-**:

**Unternehmungsgeist** *m no pl* enterprise

**unternehmungslustig** *adj* (= *tatendurstig*) enterprising; (= *abenteuerlustig auch*) adventurous

**Ụnter|offizier(in)** *m(f)*

**a** (= *Rang*) noncommissioned officer; **Unteroffizier vom Dienst** duty NCO

**b** (= *Dienstgrad*) (*bei der Armee*) sergeant (*Brit*), corporal (*US*); (*bei der Luftwaffe*) corporal (*Brit*), airman first class (*US*)

**Ụnter-**:

**ụnterordnen** *sep*

■ *vt* to subordinate (+ *dat* to); *siehe auch* **untergeordnet**

■ *vr* to subordinate oneself (+ *dat* to)

**ụnterordnend** *adj* (*Gram*) *Konjunktion* subordinating

**Ụnterordnung** *f*

**a** *no pl* subordination

**b** (*Biol*) suborder

**ụnterprivilegiert** [-privilegiːət] *adj* underprivileged

**Ụnterprogramm** *nt* (*Comput*) subroutine

**Unterredung** *f* **-, -en** discussion; (*Pol auch*) talks *pl*

**ụnterrepräsentiert** [-reprɛzɛntiːət] *adj* underrepresented

**Ụnterricht** [ˈʊntərɪçt] *m* **-(e)s**, *no pl* classes *pl*; **theoretischer/praktischer Unterricht** theoretical/practical classes; **Unterricht in Fremdsprachen** foreign language teaching; **(jdm) Unterricht geben** ***or*** **erteilen** to teach (sb) (*in etw dat* sth); **(bei jdm) Unterricht nehmen** ***or*** **haben** to take *or* have lessons (with sb); **am Unterricht teilnehmen** to attend classes; **zu spät zum Unterricht kommen** to be late for class; **im Unterricht aufpassen** to pay attention in class; **der Unterricht beginnt um 8 Uhr** classes start at 8 o'clock

**unterrịchten** [ʊntəˈrɪçtn] (*ptp* **unterrịchtet**) *insep*

■ *vt*

**a** (= *Unterricht geben*) *Schüler, Klasse, Fach* to teach; **jdn in etw (*dat*) unterrichten** to teach sb sth

**b** (= *informieren*) to inform (*von, über* +*acc* about)

■ *vi* to teach

■ *vr* **sich über etw (*acc*) unterrichten** to inform oneself about sth; **sich von jdm über etw (*acc*) unterrichten lassen** to be informed by sb about sth

**unterrịchtet** [ʊntəˈrɪçtət] *adj* informed; **gut unterrichtete Kreise** well-informed circles; **wie aus gut unterrichteten Kreisen verlautet, ...** according to well-informed sources ...

**Ụnterrichts-**:

**Ụnterrichtsbetrieb** *m no pl* classes *pl*; (= *Unterrichtsroutine*) teaching *no art*

**Ụnterrichtseinheit** *f* teaching unit

**Ụnterrichtsfach** *nt* subject; **Geschichte ist Unterrichtsfach** history is on the curriculum

**ụnterrichtsfrei** *adj Stunde, Tag* free; **der Montag ist unterrichtsfrei** there are no classes on Monday

**Ụnterrichtsstoff** *m* subject matter

**Ụnterrichtsstunde** *f* lesson, period; **während der Unterrichtsstunden** during lessons

**Ụnterrichtsveranstaltung** *f* lesson; (*Univ*) lecture

**Ụnterrichtszeit** *f* teaching time

**Unterrịchtung** *f no pl* (= *Belehrung*) instruction; (= *Informierung*) information

**Ụnterrock** *m* underskirt

**ụnters** [ˈʊntəs] *contr von* **unter das**

**untersagen** [ʊntəˈzaːgn] (*ptp* **untersagt**) *vt insep* to forbid; **(das) Rauchen (ist hier) strengstens untersagt** smoking (is) strictly prohibited (here); **jdm etw gerichtlich untersagen** to enjoin sb to do sth

**Ụntersatz** *m* mat; (*für Gläser, Flaschen etc*) coaster (*esp Brit*); (*für Blumentöpfe etc*) saucer; **etw als Untersatz verwenden** to use sth to put underneath

**unterschạ̈tzen** [ʊntəˈʃɛtsn] (*ptp* **unterschạ̈tzt**) *vt insep* to underestimate

**unterscheidbar** *adj* distinguishable

**unterscheiden** [ʊntəˈʃaidn] (*ptp* **unterschieden** [ʊntəˈʃiːdn]) *insep irreg*

■ *vt* to distinguish; **A nicht von B unterscheiden können** to be unable to tell the difference between A and B; **zwei Personen (voneinander) unterscheiden** to tell two people apart; **das unterscheidende Merkmal** the distinguishing feature; **nach verschiedenen Merkmalen unterscheiden** to classify according to various characteristics

■ *vi* to differentiate

■ *vr* **sich von etw/jdm unterscheiden** to differ from sth/sb; **worin unterscheidet sich eine Amsel von einer Drossel?** what is the difference between a blackbird and a thrush?

**Unterscheidung** *f* differentiation; (= *Unterschied*) difference; **eine Unterscheidung treffen** to make a distinction

**Ụnterschenkel** *m* lower leg

**ụnterschieben** [ˈʊntəʃiːbn] *vt sep irreg*

**a** (*lit*: = *schieben unter*) to push underneath; **etw unter etw (*acc*) unterschieben** to push sth under(neath) sth

**b** (*fig*) **jdm etw unterschieben** (= *anlasten*) to palm sth off on sb; **er wehrte sich dagegen, dass man ihm das Kind unterschieben wollte** he defended himself against the charge that the child was his

**Ụnterschied** [ˈʊntəʃiːt] *m* **-(e)s, -e** [-də] difference (*auch Math*); (= *Unterscheidung auch*) distinction; **einen Unterschied (zwischen zwei Dingen) machen** to make a distinction (between two things); **das macht keinen Unterschied** that makes no difference; **es ist ein (großer) Unterschied, ob ...** it makes a (big) difference whether ...; **ein feiner Unterschied** a slight difference, a fine distinction; **im Unterschied zu (jdm/etw)** in contrast to (sb/sth); **mit dem Unterschied, dass ...** with the difference that ...; **alle ohne Unterschied halfen mit** everyone without exception lent a hand; **der kleine Unterschied** (*hum*) the difference between the sexes

**ụnterschiedlich** [ˈʊntəʃiːtlɪç]

■ *adj* different; (= *veränderlich*) variable; (= *gemischt*) varied; **das ist sehr unterschiedlich** it varies a lot

■ *adv* differently; **unterschiedlich gut/lang** of varying quality/length; **sie haben unterschiedlich reagiert** their reactions varied

**ụnterschiedslos**

■ *adj* (= *undifferenziert*) indiscriminate; (= *gleichberechtigt*) equal

■ *adv* (= *undifferenziert*) indiscriminately; (= *gleichberechtigt*) equally

**unterschlagen** (*ptp* **unterschlagen**) *vt insep irreg Geld* to embezzle; *Brief, Beweise, Tatsachen* to withhold; (*inf*) *Neuigkeit, Nachricht, Wort etc* to keep quiet about; **das hast du mir die ganze Zeit unterschlagen** and you've kept quiet about it all this time

**Unterschlagung** [ʊntəˈʃlaːgʊŋ] *f* **-, -en** (*von Geld*) embezzlement; (*von Briefen, Beweisen etc*) withholding

**Ụnterschlupf** [ˈʊntəʃlʊpf] *m* **-(e)s, Ụnterschlüpfe** [-ʃlʏpfə] (= *Obdach, Schutz*) shelter; (= *Versteck*) hiding place

**ụnterschlüpfen** [ˈʊntəʃlʏpfn] *vi sep aux sein* (*inf*) (= *Obdach oder Schutz finden*) to take shelter; (= *Versteck finden*) to hide out (*inf*) (*bei jdm* at sb's)

**unterschreiben** [ʊntəˈʃraibn] (*ptp* **unterschrieben** [ʊntəˈʃriːbn]) *insep irreg*

■ *vt* to sign; **das kann *or* würde ich unterschreiben!** (*fig*) I'll subscribe to that!

■ *vi* to sign; **mit vollem Namen unterschreiben** to sign one's full name

**Ụnterschrift** *f*

**a** signature; **eigenhändige Unterschrift** personal signature; **seine Unterschrift unter etw (*acc*) setzen** to sign sth

**b** (= *Bildunterschrift*) caption

**Ụnterschriften-**:

**Ụnterschriftenmappe** *f* signature folder

**Ụnterschriftensammlung** *f* collection of signatures

**Ụnterschrifts-**:

**ụnterschriftsberechtigt** *adj* authorized to sign

**Ụnterschriftsberechtigte(r)** [-bərɛçtɪçtə] *mf decl as adj* authorized signatory

**Ụnterschriftsprobe** *f* specimen signature

**ụnterschriftsreif** *adj Vertrag* ready to be signed

**Ụnter-**:

**ụnterschwellig** [-ʃvɛlɪç]

■ *adj* subliminal

■ *adv* subliminally

**Ụnterseeboot** *nt* submarine

**Ụnterseite** *f* underside; (*von Blatt*) undersurface; **an der Unterseite** on the underside/undersurface

**Ụntersetzer** *m* = **Untersatz**

**untersẹtzt** [ʊntəˈzɛtst] *adj* stocky

**unterstehen**[1] [ʊntəˈʃteːən] (*ptp* **unterstạnden** [ʊntəˈʃtandn]) *insep irreg*

■ *vi* + *dat* (= *unterstellt sein*) to be under (the control of); *jdm* to be subordinate to; *einer Behörde, dem Ministerium* to come under (the jurisdiction of); *dem Gesetz* to be subject to; (*in Firma*) to report to; **jds Aufsicht (*dat*) unterstehen** to be under sb's supervision; **dem Verkaufsdirektor unterstehen sechs Abteilungsleiter** the sales director is in charge of six departmental heads

■ *vr* (= *wagen*) to dare; **untersteh dich (ja nicht)!** (don't) you dare!; **was unterstehen Sie sich!** how dare you!

**ụnterstehen**[2] [ˈʊntəʃteːən] *vi sep irreg* (*bei Regen etc*) to take shelter

**unterstẹllen**[1] [ʊntəˈʃtɛlən] (*ptp* **unterstẹllt**) *insep vt*

**a** (= *unterordnen*) to (make) subordinate ( + *dat* to); **jdm unterstellt sein** to be under sb; (*in Firma*) to report to sb; **ihm sind vier Mitarbeiter unterstellt** he is in charge of four employees; **jdm etw unterstellen** to put sb in charge of sth; (*Mil*) to put sth under the command of sb

**b** (= *annehmen*) to assume, to suppose; **einmal unterstellt, es sei so gewesen** supposing (that) it was so

**c** (= *unterschieben*) **jdm etw unterstellen** to insinuate that sb has done/said sth; **jdm Nachlässigkeit unterstellen** to insinuate that sb has been negligent; **ihm wurde unterstellt, gesagt zu haben, ...** he was purported to have said ...

**ụnterstellen**[2] [ˈʊntəʃtɛlən] *sep*

■ *vt* (= *abstellen, unterbringen*) to keep; *Möbel* to store

■ *vr* to take shelter

**Unterstẹllung** [-ˈʃtɛlʊŋ] *f*

**a** (= *falsche Behauptung*) misrepresentation; (= *Andeutung*) insinuation; (= *Annahme*) assumption

**b** *no pl* (= *Unterordnung*) subordination (*unter* + *acc* to)

**ụnterste(r, s)** [ˈʊntəstə] *adj superl von* **untere(r, s)** lowest; (= *tiefste auch*) bottom; (*rangmäßig*) lowest; (= *letzte*) last; **das Unterste zuoberst kehren** to turn everything upside down

**unterstreichen** [ʊntəˈʃtraiçn] (*ptp* **unterstrịchen** [ʊntəˈʃtrɪçn]) *vt insep irreg* (*lit, fig*) to underline

**Unterstreichung** *f* underlining

**Ụnterstufe** *f* (*Sch*) lower school, lower grade (*US*)

**unterstụ̈tzen** [ʊntəˈʃtʏtsn] (*ptp* **unterstụ̈tzt**) *vt insep* to support

**Unterstụ̈tzung** *f*

**a** *no pl* support (*zu, für* for); **zur Unterstützung seiner Behauptung** in support of his statement
**b** (= *Zuschuss*) assistance; (*inf*: = *Arbeitslosenunterstützung*) (unemployment) benefit; **staatliche Unterstützung** state aid

**Unterstụ̈tzungsempfänger(in)** *m(f)* person receiving benefit (*Brit*) *or* on welfare (*US*)

**Untersuch** [ʊntəˈzuːx] *m* **-s, -e** (*Sw*) = **Untersuchung**

**untersuchen** [ʊntəˈzuːxn] (*ptp* **untersucht**) *vt insep*

**a** (= *inspizieren, prüfen*) to examine (*auf* +*acc* for); (= *erforschen*) to look into; (*genau*) *Dokumente etc* to scrutinize; (*statistisch, soziologisch etc*) to sound (out), to survey; (*chemisch, technisch etc*) to test (*auf* +*acc* for); **sich ärztlich untersuchen lassen** to have a medical (examination)
**b** (= *nachprüfen*) to check

**Untersuchung** [ʊntəˈzuːxʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *das Untersuchen*) examination (*auf* +*acc* for); (= *Erforschung*) investigation (+*gen, über* +*acc* into); (= *genaue Prüfung*) scrutiny; (*chemisch, technisch*) test (*auf* +*acc* for); (*ärztlich*) examination
**b** (= *Nachprüfung*) check

**Untersuchungs-**:

**Untersuchungsausschuss** *m* investigating committee; (*nach Unfall etc*) committee of inquiry

**Untersuchungsergebnis** *nt* (*Jur*) findings *pl*; (*Med*) result of an/the examination; (*Sci*) test result

**Untersuchungsgefängnis** *nt* prison (*for people awaiting trial*)

**Untersuchungshaft** *f (period of) imprisonment while awaiting trial*; **in Untersuchungshaft sein *or* sitzen** (*inf*) to be in prison awaiting

trial; **jdn in Untersuchungshaft nehmen** to commit sb for trial

**Untersuchungskommission** *f* investigating committee; (*nach schwerem Unfall etc*) board of inquiry

**Untersuchungsrichter(in)** *m(f)* examining magistrate

**Untertage-**: [ʊntəˈtaːgə] *in cpds* underground

**Untertagearbeiter(in)** *m(f)* (coal)face worker (*Brit*), below-ground worker (*US*)

**Untertagebau** *m no pl* underground mining

**Ụntertan** [ˈʊntətaːn]**(in)** *m(f)* (*old*: = *Staatsbürger*) subject; (*pej*) underling (*pej*)

**Ụnter-**:

**ụntertariflich** *adj, adv Bezahlung* below an/the agreed rate; **untertariflich bezahlt werden** to be paid less than the agreed rate

**Ụntertasse** *f* saucer; **fliegende Untertasse** flying saucer

**ụntertauchen** *sep*

■ *vi aux sein* to dive (under); (*U-Boot auch*) to submerge; (*fig*) to disappear

■ *vt* to immerse; *jdn* to duck

**Ụnterteil** *nt or m* bottom part

**unterteilen** [ʊntəˈtailən] (*ptp* **unterteilt**) *vt insep* to subdivide (*in* +*acc* into)

**Unterteilung** *f* subdivision (*in* +*acc* into)

**Unter-**:

**Ụnterteller** *m* saucer

**Ụntertitel** *m* subtitle; (*für Bild*) caption

**Ụnterton** *m* (*pl* **-töne**) (*Mus, fig*) undertone

**ụntertourig** [-tuːrɪç]

■ *adj* with low revs

■ *adv* **untertourig fahren** to drive with low revs

**untertreiben** [ʊntəˈtraibn] (*ptp* **untertrieben** [ʊntəˈtriːbn]) *insep irreg*
■ *vt* to understate
■ *vi* to play things down

**Untertreibung** *f* **-, -en**
**a** understatement
**b** (= *das Untertreiben*) playing things down *no art*

**untertụnneln** [ʊntəˈtʊnln] (*ptp* **untertụnnelt**) *vt insep* to tunnel under

**ụntervermieten** (*ptp* **untervermietet**) *vti insep* to sublet

**Ụnterversorgung** *f* inadequate provision

**Ụnterverzeichnis** *nt* (*Comput*) subdirectory

**Unterwalden** [ˈʊntəvaldn] *nt* **-s** Unterwalden

**unterwạndern** [ʊntəˈvandən] (*ptp* **unterwạndert**) *vt insep* to infiltrate

**Ụnterwäsche** *f no pl* underwear *no pl*

**Unterwạsser-**:

**Unterwạsserkamera** *f* underwater camera

**Unterwạsserlabor** *nt* underwater laboratory

**Unterwạssermassage** *f* (*Med*) underwater massage

**unterwegs** [ʊntəˈveːks] *adv* on the *or* one's/its way (*nach, zu* to); (= *auf Reisen*) away; **eine Karte von unterwegs schicken** to send a card while one is away; **bei denen ist wieder ein Kind unterwegs** they've got another child on the way; **bei ihr ist etwas (Kleines) unterwegs** she's expecting

**unterweisen** [ʊntəˈvaizn] (*ptp* **unterwiesen** [ʊntəˈviːzn]) *vt insep irreg* to instruct (*in* + *dat* in)

**Unterweisung** *f* instruction

**Ụnterwelt** *f* (*lit, fig*) underworld

**unterwẹrfen** [ʊntəˈvɛrfn] (*ptp* **unterwọrfen** [ʊntəˈvɔrfn]) *insep irreg*

■ *vt*
**a** *Volk, Land* to conquer
**b** (= *unterziehen*) to subject (+*dat* to); **einer Sache (*dat*) unterworfen sein** to be subject to sth
■ *vr* (*lit, fig*) **sich jdm/einer Sache unterwerfen** to submit to sb/sth

**unterwụ̈rfig** [ʊntəˈvʏrfɪç, ˈʊntə-] *adj* (*pej*) obsequious

**unterzeichnen** [ʊntəˈtsaiçnən] (*ptp* **unterzeichnet**) *vt insep* (*form*) to sign

**Unterzeichner(in)** *m(f)* signatory

**Unterzeichnerstaat** *m* signatory state

**Unterzeichnete(r)** [ʊntəˈtsaiçnətə] *mf decl as adj* (*form*) **der/die Unterzeichnete** the undersigned

**unterziehen**[1] [ʊntəˈtsiːən] (*ptp* **unterzogen** [ʊntəˈtsoːgn]) *insep irreg*
■ *vr* (= *unterwerfen*) **sich einer Sache (*dat*) unterziehen (müssen)** to (have to) undergo sth; **sich einer Prüfung (*dat*) unterziehen** to take an examination
■ *vt* to subject (+*dat* to); **jdn einer Operation unterziehen** to perform an operation on sb

**ụnterziehen**[2] [ˈʊntətsiːən] *vt sep irreg*
**a** *Unterwäsche, Kleidung* to put on underneath; **sich (*dat*) etw unterziehen** to put sth on underneath
**b** (*Cook*) *Eischnee, Sahne* to fold in

**Unterzụckerung** [-ˈtsʊkərʊŋ] *f* **-, -en** (*Med*) hypoglycaemia (*Brit*), hypoglycemia (*US*)

**Un-**:

**Ụntiefe** *f* (= *seichte Stelle*) shallow

**Ụntier** *nt* monster

**untragbar** *adj Zustände, Belastung* intolerable; *Risiko* unacceptable; **er ist politisch untragbar geworden** he has become a political liability

**ụntrainiert** [ˈʊntrɛniːət, -tre-] *adj* untrained

**untrẹnnbar**

■ *adj* inseparable

■ *adv* **untrennbar zusammengesetzte Verben** inseparable verbs; **mit etw untrennbar verbunden sein** (*fig*) to be inextricably linked with sth

**ụntreu** *adj Liebhaber etc* unfaithful; (*einem Prinzip etc*) disloyal (+*dat* to); **sich (*dat*) selbst untreu werden** to be untrue to oneself; **jdm untreu werden** to be unfaithful to sb

**Ụntreue** *f*

**a** (*von Liebhaber etc*) unfaithfulness

**b** (*Jur*) embezzlement

**untröstlich** *adj* inconsolable (*über* +*acc* about)

**untrüglich** [ʊnˈtryːklɪç, ˈʊn-] *adj Gedächtnis, Instinkt, Gespür* infallible; *Zeichen* unmistakable

**Ụntugend** *f* (= *Laster*) vice; (= *schlechte Angewohnheit*) bad habit; (= *Schwäche*) weakness

**un-:**

**ụnübel** *adj* **(gar) nicht (so) unübel** not bad (at all)

**unüberbietbar** *adj Preis, Rekord etc* unbeatable; *Leistung* unsurpassable; *Frechheit, Virtuosität, Eifer* unparalleled

**unüberbrụckbar** *adj* (*fig*) *Gegensätze etc* irreconcilable; *Kluft* unbridgeable

**ụnüberlegt**

■ *adj* rash

■ *adv* rashly; **unüberlegt entscheiden** to make a rash decision

**unübersehbar** *adj*

**a** *Schaden, Schwierigkeiten, Folgen* incalculable; *Menge, Häusermeer etc* vast

**b** *Fehler etc* obvious

**ụnübersichtlich** *adj*

**a** *Gelände* broken; *Kurve, Stelle* blind

**b** (= *durcheinander*) *System, Plan* confused

**unübertrẹfflich**

■ *adj* unsurpassable; *Rekord* unbeatable

■ *adv* superbly

**unübertrọffen** [ʊn|yːbəˈtrɔfn, ˈʊn-] *adj* unsurpassed

**ụnüblich**

■ *adj* not usual

■ *adv* unusually

**un|umgạ̈nglich** [ʊn|ʊmˈgɛŋlɪç, ˈʊn-] *adj* essential; (= *unvermeidlich*) inevitable; *Notwendigkeit* absolute; **unumgänglich notwendig werden** to become absolutely essential/quite inevitable

**un|umschrạ̈nkt** [ʊn|ʊmˈʃrɛŋkt, ˈʊn-]

■ *adj* unlimited; *Freiheit, Gewalt, Macht auch, Herrscher* absolute

■ *adv* **unumschränkt herrschen** to have absolute rule

**un|umstößlich** [ʊn|ʊmˈʃtøːslɪç, ˈʊn-]

■ *adj Tatsache, Wahrheit* irrefutable; *Entschluss* irrevocable

■ *adv* **unumstößlich feststehen** to be absolutely definite

**unumstrịtten**

■ *adj* indisputable

■ *adv* indisputably

**ụnumwunden** [ˈʊn|ʊmvʊndn, ʊn|umˈvʊndn] *adv* frankly

**unver|ạ̈nderlich** [ʊnfɛəˈ|ɛndəlɪç, ˈʊn-] *adj* (= *gleichbleibend*) unchanging; (= *unwandelbar*) unchangeable; **eine unveränderliche Größe** (*Math*) **eine Unveränderliche** (*Math*) an invariable

**Unver|ạ̈nderlichkeit** *f* unchanging nature

**unver|ạ̈ndert** [ˈʊnfɛ{|ɛndət, ʊnfɛəˈ|ɛndət]

■ *adj* unchanged; **unsere Weine sind immer von unveränderter Güte** our wines are consistently good

■ *adv* always; **du siehst unverändert jung aus** you look just as young as ever; **das Wetter wird bis auf Weiteres unverändert heiter bleiben** the weather will remain fine for the time being

**un-**:

**unverạntwortlich** [ʊnfɛəˈ|antvɔrtlɪç, ˈʊn-]

■ *adj* irresponsible

■ *adv* irresponsibly; **er hat sich unverantwortlich intensiv der Sonne ausgesetzt** he spent so much time in the sun, it was irresponsible; **du trinkst unverantwortlich viel** you're acting irresponsibly by drinking so much; **sie ist unverantwortlich schnell gefahren** she drove dangerously fast

**unveräußerlich** [ʊnfɛəˈ|ɔysəlɪç, ˈʊn-] *adj*

**a** *Rechte* inalienable

**b** *Besitz* unsaleable

**unverbẹsserlich** [ʊnfɛəˈbɛsəlɪç, ˈʊn-] *adj* incorrigible

**ụnverbindlich** [ˈʊnfɛəbɪntlɪç, ʊnfɛəˈbɪntlɪç]

■ *adj*

**a** (= *nicht bindend*) *Angebot, Preisangabe, Richtlinie* not binding; *Besichtigung* free

**b** (= *vage, allgemein*) noncommittal

■ *adv* (= *nicht bindend*) noncommittally; **sich (*dat*) etw unverbindlich schicken lassen** to have sth sent without obligation; **etw unverbindlich ausrechnen** to give a nonbinding estimate for sth

**ụnverdächtig** [ˈʊnfɛədɛçtɪç, ʊnfɛəˈdɛçtɪç]

■ *adj* unsuspicious; (= *nicht unter Verdacht stehend*) above suspicion; **das ist doch völlig unverdächtig** there's nothing suspicious about that

■ *adv* **sich möglichst unverdächtig benehmen** to arouse as little suspicion as possible; **benimm dich möglichst unverdächtig!** act as normally as possible

**Ụn-**:

**ụnverdaulich** [ˈʊnfɛədaulɪç, ʊnfɛəˈdaulɪç] *adj* (*lit, fig*) indigestible

**ụnverdorben** *adj* (*lit, fig*) unspoilt

**Ụnverdorbenheit** *f* (*fig*) purity

**ụnverdrossen** [ˈʊnfɛədrɔsn, ʊnfɛəˈdrɔsn]

■ *adj* (= *nicht entmutigt*) undeterred; (= *unermüdlich*) indefatigable; (= *unverzagt*) undaunted

■ *adv* (= *unverzagt*) undauntedly; *weitermachen* untiringly

**ụnverdünnt** [ˈʊnfɛədʏnt]

■ *adj* undiluted

■ *adv* *anwenden, auftragen* undiluted; **Spirituosen unverdünnt trinken** to drink spirits neat (*esp Brit*), to drink alcohol straight (*esp US*)

**unvereinbar** [ʊnfɛəˈ|ainbaːə, ˈʊn-] *adj* incompatible; **miteinander unvereinbar sein** to be incompatible

**Unvereinbarkeit** *f* incompatibility

**ụnverfänglich** [ˈʊnfɛəfɛŋlɪç, ʊnfɛəˈfɛŋlɪç] *adj* harmless; **das ist unverfänglich** it doesn't commit you to anything

**ụnvergessen** *adj* unforgotten; **Roland wird (uns allen) unvergessen bleiben** we'll (all) remember Roland

**unvergẹsslich** [ʊnfɛəˈgɛslɪç, ˈʊn-] *adj* unforgettable; **das wird mir unvergesslich bleiben**, **das bleibt mir unvergesslich** I'll always remember that

**Un-**:

**unvergleichlich** [ʊnfɛəˈglaiçlɪç, ˈʊn-]

■ *adj* unique, incomparable
■ *adv* incomparably

**ụnverhältnismäßig** ['ʊnfɛəhɛltnɪsmɛːsɪç, ʊnfɛə'hɛltnɪsmɛːsɪç]
■ *adv* disproportionately; (= *übermäßig*) excessively
■ *adj* disproportionate; (= *übermäßig*) excessive

**Ụnverhältnismäßigkeit** *f* disproportion; (= *Übermäßigkeit*) excessiveness; **ihm wurde Unverhältnismäßigkeit der Strafe vorgeworfen** he was accused of imposing an excessive punishment

**ụnverhofft** ['ʊnfɛəhɔft, ʊnfɛə'hɔft]
■ *adj* unexpected
■ *adv* unexpectedly; **das kam völlig unverhofft** it was quite unexpected; **unverhofft Besuch bekommen** to get an unexpected visit; **unverhofft kommt oft** (*Prov*) what you least expect often happens

**ụnverkäuflich** ['ʊnfɛəkɔyflɪç, ʊnfɛə'kɔyflɪç] *adj* unsaleable; **unverkäufliches Muster** free sample; **"unverkäuflich"** "not for sale"

**unverkẹnnbar** [ʊnfɛə'kɛnbaːə, 'ʊn-] *adj* unmistak(e)able

**unverlẹtzlich** [ʊnfɛə'lɛtslɪç, 'ʊn-] *adj*
**a** (*fig*) *Rechte, Grenze* inviolable
**b** (*lit*) invulnerable

**unverlẹtzt** ['ʊnfɛəlɛtst] *adj* uninjured, unhurt; *Körperteil* undamaged

**unvermeidlich** [ʊnfɛə'maitlɪç, 'ʊn-] *adj* inevitable; (= *nicht zu umgehen*) unavoidable

**ụnvermindert** ['ʊnfɛəmɪndət] *adj*, *adv* undiminished

**ụnvermittelt** ['ʊnfɛəmɪtlt]
■ *adj* (= *plötzlich*) sudden
■ *adv* suddenly

**ụnvermutet** ['ʊnfɛəmuːtət]
■ *adj* unexpected
■ *adv* unexpectedly

**Ụnvernunft** *f* (= *Torheit*) stupidity; (= *mangelnder Verstand*)

irrationality; (= *Uneinsichtigkeit*) unreasonableness

**ụnvernünftig** *adj* (= *töricht*) stupid; (*aus mangelnder Vernunft*) irrational; (= *uneinsichtig*) unreasonable; **das war sehr unvernünftig von ihr** it was very stupid of her

**ụnverrichtet** ['ʊnfɛərɪçtət] *adj* **unverrichteter Dinge** *or* **Sache** without having achieved anything

**ụnverschämt**

■ *adj* outrageous; *Mensch, Frage, Benehmen etc* impudent; (*inf*) *Preis* outrageous; **unverschämtes Glück** unbelievable luck

■ *adv*

**a** (= *dreist*) *grinsen* impudently; *lügen* blatantly; **grins nicht so unverschämt!** take that impudent grin off your face!; **lüg nicht so unverschämt!** don't tell such barefaced lies!

**b** (*inf*: = *unerhört*) *teuer, hoch* outrageously

**Ụnverschämtheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* outrageousness; (*von Mensch, Frage, Benehmen etc*) impudence; **die Unverschämtheit besitzen, etw zu tun** to have the impudence to do sth

**b** (*Bemerkung*) impertinence; (*Tat*) outrageous thing; **das ist eine Unverschämtheit!** it's outrageous!

**ụnverschuldet** ['ʊnfɛəʃʊldət, ʊnfɛə'ʃʊldət]

■ *adj*

**a** **ein unverschuldeter Unfall** an accident which was not his/ her *etc* fault

**b** (= *ohne Schulden*) free from debt

■ *adv* **unverschuldet in eine Notlage geraten** to get into difficulties through no fault of one's own

**ụnversehens** ['ʊnfɛəze:əns, ʊnfɛə'ze:əns] *adv* all of a sudden; (= *überraschend*) unexpectedly

**Un-**:

**ụnversehrt** ['ʊnfɛəze:ət] *adj* *Mensch* (*lit, fig*) unscathed; (= *unbeschädigt*) intact *pred*

**Ụnversehrtheit** *f* **-,** *no pl* (= *ohne Beschädigung*) intactness; **körperliche Unversehrtheit** freedom from bodily harm; **sie haben die Unversehrtheit der Geiseln bestätigt** they have confirmed that the hostages are uninjured

**ụnversöhnlich** [ˈʊnfɛəzøːnlɪç, ʊnfɛəˈzøːnlɪç] *adj Standpunkte etc* irreconcilable

**ụnversorgt** [ˈʊnfɛəzɔrkt] *adj Familie, Kinder* unprovided-for; *Patient, Verletzter* uncared-for

**Ụnverstand** *m* lack of judgement; (= *Torheit*) foolishness; **etw im Unverstand tun** to do sth to excess

**ụnverstanden** [ˈʊnfɛəʃtandn] *adj* not understood; (= *missverstanden*) misunderstood; **er fühlt sich unverstanden** he feels that nobody understands him

**ụnverständlich** *adj* (= *nicht zu hören*) inaudible; (= *unbegreifbar*) incomprehensible

**Ụnverständnis** *nt no pl* lack of understanding; (= *Nichterfassen*) (*für Kunst etc*) lack of appreciation

**un-**:

**ụnversucht** [ˈʊnfɛəzuːxt, ʊnfɛəˈzuːxt] *adj* **nichts unversucht lassen** to try everything

**ụnverträglich** [ˈʊnfɛətrɛklɪç, ʊnfɛəˈtrɛklɪç] *adj*

**a** (= *streitsüchtig*) cantankerous

**b** (= *unverdaulich*) indigestible; (*Med*) intolerable; (*mit anderer Substanz etc*) incompatible

**unverwẹchselbar** [ʊnfɛəˈvɛkslbaːə, ˈʊn-] *adj* unmistak(e)able

**unverwụndbar** *adj* (*lit, fig*) invulnerable

**unverwüstlich** [ʊnfɛəˈvyːstlɪç, ˈʊn-] *adj* indestructible; *Gesundheit* robust; *Humor, Mensch* irrepressible

**unverzeihlich** [ʊnfɛəˈtsailɪç, ˈʊn-] *adj* unforgivable

**unverzịchtbar** [ʊnfɛəˈtsɪçtbaːə, ˈʊn-] *adj attr Recht* inalienable; *Anspruch* undeniable; *Bedingung, Bestandteil* indispensable

**unverzịnslich** [ʊnfɛəˈtsɪnslɪç, ˈʊn-] *adj* interest-free

**unverzüglich** [ʊnfɛəˈtsyːklɪç, ˈʊn-]

■ *adj* immediate

■ *adv* immediately

**ụnvoll|endet** [ˈʊnfɔl|ɛndət, ˈʊnfɔlɛndət, ʊnfɔlˈ|ɛndət] *adj* unfinished; **Die "Unvollendete" von Schubert** Schubert's Unfinished (Symphony)

**ụnvollkommen** [ˈʊnfɔlkɔmən, ʊnfɔlˈkɔmən]

■ *adj* (= *unvollständig*) incomplete; (= *fehlerhaft, mangelhaft*) imperfect

■ *adv* partially; *wiedergeben* incompletely; **er konnte seine Gefühle nur unvollkommen beschreiben** he could only describe his feelings to a certain degree

**ụnvollständig** [ˈʊnfɔlʃtɛndɪç, ʊnfɔlˈʃtɛndɪç]

■ *adj* incomplete; (*Gram*) *Hilfsverb* defective

■ *adv* partially; **er hat das Formular unvollständig ausgefüllt** he didn't fill the form out properly

**Ụnvollständigkeit** *f* incompleteness

**Un-:**

**ụnvorbereitet** [ˈʊnfoːɐbəraitət]

■ *adj* unprepared (*auf* + *acc* for); **eine unvorbereitete Rede halten** to make an impromptu speech

■ *adv reden, unterrichten* unprepared; **der Tod des Vaters traf sie unvorbereitet** her father's death came unexpectedly

**ụnvoreingenommen**

■ *adj* impartial

■ *adv* impartially

**Ụnvoreingenommenheit** *f* impartiality

**ụnvorhergesehen** [ˈʊnfoːɐheːɐgəzeːən]

■ *adj* unforeseen; *Besuch* unexpected; **wir bekamen unvorhergesehenen Besuch** we had unexpected visitors

■ *adv* unexpectedly

**ụnvorschriftsmäßig**

■ *adj* not in keeping with the regulations

■ *adv* improperly

**ụnvorsichtig**

■ *adj* careless; (= *voreilig*) rash

■ *adv* carelessly; (= *unbedacht*) rashly

**ụnvorsichtigerweise** [ˈʊnfoːəzɪçtɪgəˈvaizə] *adv* carelessly; (= *voreilig*) rashly

**unvorstẹllbar** [ʊnfoːəˈʃtɛlbaːə, ˈʊn-]

■ *adj* inconceivable

■ *adv heiß, kalt* incredibly; *brutal, grausam* inconceivably

**ụnvorteilhaft**

■ *adj* unfavourable (*Brit*), unfavorable (*US*); *Kleid, Frisur etc* unbecoming

■ *adv gekleidet, geschminkt* unbecomingly; **unvorteilhaft aussehen** not to look one's best

**ụnwahr** *adj* untrue

**Ụnwahrheit** *f*

**a** *no pl* (*von Äußerung*) untruthfulness

**b** (= *unwahre Äußerung*) untruth; **die Unwahrheit sagen** not to tell the truth

**ụnwahrscheinlich**

■ *adj* (= *nicht zu erwarten, kaum denkbar*) unlikely; (= *unglaubhaft*) implausible; (*inf*: = *groß*) incredible (*inf*)

■ *adv* (*inf*) incredibly (*inf*); **wir haben uns unwahrscheinlich beeilt** we hurried as much as we possibly could

**Ụnwahrscheinlichkeit** *f* unlikeliness

**ụnwegsam** *adj Gelände etc* rough

**unweigerlich** [ʊnˈvaigəlɪç, ˈʊn-]

■ *adj attr Folge* inevitable

■ *adv* inevitably; (= *fraglos*) undoubtedly; (= *grundsätzlich*) invariably

**ụnweit** *prep* +*gen*, *adv* not far from

**Ụnwesen** *nt no pl* (= *übler Zustand*) terrible state of affairs; **sein Unwesen treiben** to be up to mischief; (*Landstreicher etc*) to make trouble; (*Gespenst*) to walk abroad; (*Vampir etc*) to strike terror into people's hearts

**ụnwesentlich**

■ *adj* (= *nicht zur Sache gehörig*) irrelevant; (= *unwichtig*)

unimportant

■ *adv erhöhen, verringern* insignificantly; *sich unterscheiden, verändern* only slightly; *mehr, weniger, jünger, besser* just slightly; **zu einer Sache nicht/nur unwesentlich beitragen** to make a not insignificant/only an insignificant contribution to sth

**Ụn-**:

**Ụnwetter** *nt* (thunder)storm

**ụnwichtig** *adj* unimportant; (= *belanglos*) irrelevant; (= *verzichtbar*) nonessential

**Ụnwichtigkeit** *f* unimportance; (= *Belanglosigkeit*) irrelevance

**unwiderruflich** [ʊnvi:dəˈruːflɪç, ˈʊn-]

■ *adj* irrevocable

■ *adv* definitely

**unwiderstehlich** [ʊnvi:dəˈʃteːlɪç, ˈʊn-] *adj* irresistible

**Ụnwille**, **Ụnwillen** *m no pl* displeasure (*über* +*acc* at); (= *Ungeduld*) irritation; **seinem Unwillen Luft machen** to give vent to one's indignation

**ụnwillkürlich** [ˈʊnvɪlky:əlɪç, ʊnvɪlˈkyːəlɪç]

■ *adj* spontaneous; (= *instinktiv*) instinctive; (*Physiol, Med*) involuntary

■ *adv zusammenzucken* instinctively; **ich musste unwillkürlich lachen/grinsen** I couldn't help laughing/smiling

**Ụn-**:

**ụnwirklich** *adj* unreal

**ụnwirksam** *adj* (= *wirkungslos*) (*auch Med*) ineffective; *Vertrag, Rechtsgeschäft* inoperative; (= *nichtig*) null, void; (*Chem*) inactive

**Ụnwirksamkeit** *f* (= *Wirkungslosigkeit*) ineffectiveness; (*Jur*) (the fact of) not being operative

**ụnwirsch** [ˈʊnvɪrʃ]

■ *adj Mensch, Benehmen, Bemerkung* surly, gruff; *Bewegung* brusque

■ *adv* gruffly, brusquely

**ụnwirtlich** [ˈʊnvɪrtlɪç] *adj* inhospitable

**Ụnwirtlichkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Ort*) inhospitable feel; (*von Klima*) inhospitable nature

**ụnwirtschaftlich**
- *adj* uneconomic
- *adv* uneconomically

**Ụnwirtschaftlichkeit** *f* **die Unwirtschaftlichkeit dieser Methode** because this method is/was uneconomic

**Ụnwissen** *nt* ignorance

**ụnwissend** *adj* ignorant; (= *ahnungslos*) unsuspecting; (= *unerfahren*) inexperienced

**Ụnwissenheit** *f* **-**, *no pl* ignorance; (= *Unerfahrenheit*) inexperience; **Unwissenheit schützt nicht vor Strafe** (*prov*) ignorance is no excuse *or* (*Jur*) is no defence (*Brit*) *or* defense (*US*) in law; () () ()

**ụnwissentlich** *adv* unwittingly

**ụnwohl** *adj* (= *unpässlich*) unwell; (= *unbehaglich*) uneasy; **mir ist unwohl**, **ich fühle mich unwohl** I don't feel well; **in ihrer Gegenwart fühle ich mich unwohl** I feel uneasy in her presence

**Ụnwohlsein** *nt* indisposition; (= *unangenehmes Gefühl*) unease; **von einem (plötzlichen) Unwohlsein befallen werden** to be taken ill suddenly

**Ụnwort** *nt* (*pl* **-wörter**) taboo word, non-word

**ụnwürdig** *adj* unworthy (+*gen* of); *Verhalten* undignified; (= *schmachvoll*) degrading

**Ụnzahl** *f* **eine Unzahl von** a host of

**unzählig** [ʊnˈtsɛːlɪç, ˈʊn-]
- *adj* innumerable; **unzählige Mal(e)** countless times
- *adv* **unzählig viele** huge numbers; **unzählig viele Bücher/Mädchen** innumerable books/girls

**Ụnze** [ˈʊntsə] *f* **-, -n** ounce

**un-**:

**ụnzeitgemäß** *adj* (= *altmodisch*) old-fashioned; (= *nicht in die Zeit passend*) anachronistic

**unzerbrẹchlich** [ʊntsɛəˈbrɛçlɪç, ˈʊn-] *adj* unbreakable

**ụnzerkaut** [ˈʊntsɛəkaut]

■ *adj* unchewed

■ *adv* without chewing; *hinunterschlucken* whole

**unzertrẹnnlich** [ʊntsɛəˈtrɛnlɪç, ˈʊn-] *adj* inseparable

**ụnzivilisiert**

■ *adj* (*lit, fig*) uncivilized

■ *adv sich benehmen* in an uncivilized manner

**Ụnzucht** *f no pl* (*esp Jur*) sexual offence (*Brit*) *or* offense (*US*); **Unzucht treiben** to fornicate; **Unzucht mit Abhängigen/Kindern/Tieren** (*Jur*) illicit sexual relations with dependants/children/animals; **gewerbsmäßige Unzucht** prostitution; **Unzucht mit jdm treiben** to fornicate with sb; (*Jur*) to commit a sexual offence (*Brit*) *or* offense (*US*) with sb

**ụnzüchtig**

■ *adj* (*esp Jur*) indecent; *Reden, Schriften* obscene; **unzüchtige Handlungen** obscene acts; (*Jur*) illicit sexual acts

■ *adv* **unzüchtig leben** to live licentiously

**Ụn-**:

**ụnzufrieden** *adj* dissatisfied; (= *missmutig*) unhappy; **manche Leute sind immer unzufrieden** some people are never happy

**Ụnzufriedenheit** *f no pl* dissatisfaction, discontent; (= *Missmut*) unhappiness

**ụnzulänglich**

■ *adj* (= *nicht ausreichend*) insufficient; (= *mangelhaft*) inadequate

■ *adv* inadequately; **unzulänglich unterstützt werden** to get inadequate support

**Ụnzulänglichkeit** *f*

**a** *no pl* insufficiency; (= *Mangelhaftigkeit*) inadequacy
**b** **Unzulänglichkeiten** shortcomings *pl*

**unzulässig** *adj* (*auch Jur*) inadmissible; *Gebrauch* improper; *Beeinflussung* undue; *Belastung, Geschwindigkeit* excessive; **für unzulässig erklären** (*Jur*) to rule out

**unzumutbar** *adj Bedingungen, Zustände* unreasonable

**unzurechnungsfähig** *adj* of unsound mind; **jdn für unzurechnungsfähig erklären lassen** (*Jur*) to have sb certified (insane); **geistig unzurechnungsfähig** of unsound mind

**Unzurechnungsfähigkeit** *f* unsoundness of mind; **Unzurechnungsfähigkeit geltend machen** to enter a plea of insanity

**unzusammenhängend** *adj* incoherent

**unzutreffend** *adj* inappropriate, inapplicable; (= *unwahr*) incorrect; **Unzutreffendes bitte streichen** delete as applicable

**unzuverlässig** *adj* unreliable

**unzweckmäßig** *adj* (= *nicht ratsam*) inexpedient; (= *ungeeignet*) unsuitable

**unzweideutig**
■ *adj* unambiguous; (*fig*: = *unanständig*) explicit
■ *adv* explicitly; **jdm unzweideutig zu verstehen geben, dass …** to make it quite clear to sb that …

**unzweifelhaft**
■ *adj* undoubted, unquestionable
■ *adv* without doubt, undoubtedly

**Update** ['apdeːt] *nt* **-s, -s** (*Comput*) update (*auf +acc or zu* to)

**updaten** ['apdeːtn] (*ptp* **upgedatet**) *vti sep* (*Comput*) to update

**üppig** ['ʏpɪç]
■ *adj Wachstum* luxuriant; *Haar* thick; *Mahl, Ausstattung* sumptuous; *Rente, Gehalt* lavish; *Figur, Frau, Formen* voluptuous; *Busen* ample; *Leben* luxurious; *Fantasie* rich
■ *adv* **die üppig ausfallenden Dividenden** the generous

dividends; **ihre Bezüge sind sehr üppig bemessen** her earnings are very generously figured; **üppig wucherndes Gestrüpp** lush verdant undergrowth; **350 üppig illustrierte Seiten** 350 lavishly illustrated pages; **üppig leben** to live in style

**Ụppigkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Wachstum*) luxuriance; (*von Haar*) thickness; (*von Mahl, Ausstattung*) sumptuousness; (*von Figur, Frau, Formen*) voluptuousness

**up to date** [ˈap tuː ˈdeːt] *adj pred* (*inf*) up to date; *Kleidung* modern

**Ur** [uːə] *m* **-(e)s, -e** (*Zool*) aurochs

**Ur-**: *in cpds* (= *erste*) first; (= *ursprünglich*) original

**Urabstimmung** *f* ballot

**Ural** [uˈraːl] *m* **-s** (*Geog*)

**a** (*Fluss*) Ural

**b** (*Gebirge*) **der Ural** the Urals *pl*

**uralt** *adj* ancient; **seit uralten Zeiten** from time immemorial; **aus uralten Zeiten** from long (long) ago

**Uran** [uːˈraːn] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **U**) uranium

**uraufführen** [ˈuːə|auffyːrən] (*ptp* **uraufgeführt** [ˈuːə|aufgəfyːət]) *vt* to give the first performance (of), to play for the first time; *Film* to premiere *usu pass*

**Ur|aufführung** *f* premiere

**urbanisieren** [ʊrbaniˈziːrən] (*ptp* **urbanisiert**) *vtr* (*Sociol*) to urbanize

**Urbanisierung** *f* **-, -en** (*Sociol*) urbanization

**urbar** [ˈuːəbaːə] *adj* **einen Wald urbar machen** to clear a forest; **die Wüste urbar machen** to reclaim the desert; **Land urbar machen** to cultivate land

**Ur-**:

**Urbayer(in)** *m(f)* (*inf*) typical Bavarian

**Urbeginn** *m* very beginning; **seit Urbeginn**, **von Urbeginn an** from

the beginning(s) of time

**Urbevölkerung** *f* natives *pl*; (*in Australien*) Aborigines *pl*

**Urbewohner(in)** *m(f)* native; (*in Australien*) Aborigine

**ụrchig** [ˈʊrçɪç] *adj* (*Sw*) = **urwüchsig**

**Ur-**:

**ureigen** [ˈuːə|aign] *adj* very own; **es liegt in seinem ureigensten Interesse** it's in his own best interests; **ein dem Menschen ureigener Hang** an inherent human quality

**Ureinwohner(in)** *m(f)* native; (*in Australien*) Aborigine

**Urenkel** *m* great-grandchild, great-grandson

**Urenkelin** *f* great-granddaughter

**urgemütlich** *adj* (*inf*) really cosy (*Brit*) *or* cozy (*US*); *Mensch* really easy-going

**Urgeschichte** *f* prehistory

**Urgestein** *nt* prehistoric rock; **politisches Urgestein** (*fig*) a dyed-in-the-wool politician

**Urgewalt** *f* elemental force

**Urgroß-**:

**Urgroßeltern** *pl* great-grandparents *pl*

**Urgroßmutter** *f* great-grandmother

**Urgroßvater** *m* great-grandfather

**Urheber** [ˈuːəheːbə] *m* **-s, -**, **Urheberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** originator; (*Jur*: = *Verfasser*) author; **der geistige Urheber** the spiritual father

**Urheber-**:

**Urheberrecht** *nt* copyright (*an* +*dat* on)

**urheberrechtlich** *adj*, *adv* on copyright *attr*; **urheberrechtlich**

**geschützt** copyright(ed)

**Urheberschaft** ['uːəheːbəʃaft] *f* **-, -en** authorship

**Urheberschutz** *m* copyright

**Uri** ['uːri] *nt* **-s** Uri

**urig** ['uːrɪç] *adj* (*inf*) *Mensch* earthy; *Lokal etc* ethnic

**Urin** [u'riːn] *m* **-s, -e** urine; **etw im Urin haben** (*dated inf*) to have a gut feeling about sth (*inf*)

**urinieren** [uri'niːrən] (*ptp* **uriniert**) *vi* to urinate

**Ur-**:

**Urknall** *m* (*Astron*) big bang

**urkomisch** *adj* (*inf*) screamingly funny (*inf*)

**Urkunde** ['uːəkʊndə] *f* **-, -n** document; (= *Kaufurkunde*) deed; (= *Gründungsurkunde etc*) charter; (= *Siegerurkunde, Diplomurkunde, Bescheinigung etc*) certificate; **eine Urkunde (über etw *acc*) ausstellen *or* ausfertigen** (*Jur*) to draw up a document about sth

**Urkundenfälschung** *f* falsification of a/the document/documents

**Urlaub** ['uːəlaup] *m* **-(e)s, -e** [-bə] (= *Ferien*) holiday(s *pl*) (*esp Brit*), vacation (*US*); (*esp Mil*) leave (of absence), furlough (*US*); **Urlaub haben** to have a holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); (*esp Mil*) to have leave; **in *or* im *or* auf (*inf*) Urlaub sein** to be on holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)/on leave; **er macht zur Zeit Urlaub** he's on holiday (*esp Brit*) *or* he's vacationing (*US*) at the moment; **in Urlaub fahren** to go on holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)/on leave; **(sich *dat*) einen Tag Urlaub nehmen** to take a day off

**urlauben** ['uːəlaubn] *vi* (*inf*) to holiday (*esp Brit*), to vacation (*US*)

**Urlauber** ['uːəlaubə] *m* **-s, -**, **Urlauberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** holiday-maker (*Brit*), vacationist (*US*)

**Urlaubs-**:

**Urlaubsanspruch** *m* holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) entitlement

**Urlaubsgebiet** *nt* holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) area

**Urlaubsgeld** *nt* holiday pay *or* money (*Brit*), vacation pay *or* money (*US*)

**urlaubsreif** *adj* (*inf*) ready for a holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**Urlaubsreise** *f* holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) trip

**Urlaubssperre** *f* (*Mil*) ban on leave

**Urlaubsstimmung** *f* holiday mood

**Urlaubstag** *m* (one day of) holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); **die ersten drei Urlaubstage hat es geregnet** it rained on the first three days of the/my/his *etc* holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); **ich habe noch drei Urlaubstage gut** I've still got three days' holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) to come

**Urlaubsvertretung** *f* temporary replacement; **ich mache Urlaubsvertretung für Frau Schumm** I'm filling in while Mrs Schumm is on holiday (*esp Brit*) *or* is vacationing (*US*)

**Urlaubszeit** *f* holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) period *or* season

**Ur-**:

**Urlaut** *m* elemental cry

**Urmensch** *m* primeval man; (*inf*) caveman (*inf*)

**Ụrne** [ˈʊrnə] *f* **-, -n** urn; (= *Losurne*) box; (= *Wahlurne*) ballot box; **zur Urne gehen** to go to the polls; **die Wähler wurden an die Urnen gerufen** the voters were asked to go to the polls

**Ụrnen-**:

**Ụrnenfeld** *nt* (*Archeol*) urnfield

**Ụrnenfriedhof** *m* cinerarium

**Ụrnengang** *m* (*pl* **-gänge**) (*Pol*) going to the polls *no art*

**Ụrnengrab** *nt* urn grave

**Urologe** [uroˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Urologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** urologist

**Urologie** [urolo'giː] *f* **-**, *no pl* urology

**urologisch** [uro'loːgɪʃ] *adj* urological

**Ur-**:

**Uroma** *f* (*inf*) great-granny (*inf*)

**Uropa** *m* (*inf*) great-grandpa (*inf*)

**urplọ̈tzlich** (*inf*)

- *adj attr* very sudden
- *adv* all of a sudden

**Urproduktion** *f* primary production

**Ursache** ['uːəzaxə] *f* cause (*auch Philos*); (= *Grund*) reason; (= *Beweggrund*) motive; (= *Anlass*) occasion; **Ursache und Wirkung** cause and effect; **kleine Ursache, große Wirkung** (*prov*) big oaks from little acorns grow (*prov*); **keine Ursache!** (*auf Dank*) don't mention it!; (*auf Entschuldigung*) that's all right; **ohne (jede) Ursache** for no reason (at all); **aus ungeklärter Ursache** for reasons unknown; **alle/keine Ursache zu etw haben** to have every/no reason for sth; **alle/keine Ursache haben, etw zu tun** to have every/no reason to do sth

**ursächlich** ['uːəzɛçlɪç] *adj* (*esp Philos*) causal; **ursächlich für etw sein** to be the cause of sth; **in ursächlichem Zusammenhang stehen** to be causally related

**Ur-**:

**Urschlamm** *m* primeval mud

**Urschleim** *m* protoplasm

**Urschrei** *m* (*Psych*) primal scream

**urspr.** *abbr von* **ursprünglich**

**Ursprache** *f*

**a** proto-language
**b** (*bei Übersetzungen*) original (language)

**Ursprung** ['uːəʃprʊŋ] *m* origin; (= *Anfang auch*) beginning; (= *Abstammung*) extraction; **er ist keltischen Ursprungs** he is

of Celtic extraction; **dieses Wort ist keltischen Ursprungs** this word is of Celtic origin; **seinen Ursprung in etw (*dat*) haben einer Sache (*dat*) seinen Ursprung verdanken** to originate in sth

**ursprünglich** [ˈuːɐʃprʏŋlɪç, uːɐˈʃp-]
■ *adj*
**a** *attr* original; (= *anfänglich*) initial
**b** (= *urwüchsig*) natural; *Natur* unspoilt
■ *adv* originally; (= *anfänglich*) initially

**Ursprụ̈nglichkeit** *f* **-**, *no pl* naturalness

**Ursprungs-**:

**Ursprungsland** *nt* (*Comm*) country of origin

**Ursprungszeugnis** *nt* certificate of origin

**Ụrteil** [ˈʊrtail] *nt* **-s, -e**
**a** judgement (*auch Philos*); (= *Entscheidung*) decision; (= *Meinung*) opinion; **nach meinem Urteil** in my judgement/ opinion; **ich kann darüber kein Urteil abgeben** I am no judge of this; **sich (*dat*) ein Urteil über jdn/etw erlauben ein Urteil über jdn/etw fällen** to pass judgement on sb/sth; **sich (*dat*) kein Urteil über etw (*acc*) erlauben können** to be in no position to judge sth; **(sich) mit seinem Urteil zurückhalten** to reserve judgement; **zu dem Urteil kommen, dass ...** to come to the conclusion that ...; **sich (*dat*) ein Urteil über jdn/etw bilden** to form an opinion about sb/sth
**b** (*Jur*) (= *Gerichtsurteil*) verdict; (= *Richterspruch*) judgement; (= *Strafmaß*) sentence; (= *Schiedsspruch*) award; (= *Scheidungsspruch*) decree; **das Urteil über jdn sprechen** (*Jur*) to pass judgement on sb

**ụrteilen** [ˈʊrtailən] *vi* to judge (*nach* by); **über etw (*acc*) urteilen** to judge sth; (= *seine Meinung äußern*) to give one's opinion on sth; **hart über jdn urteilen** to judge sb harshly; **abfällig über jdn urteilen** to be disparaging about sb; **nach seinem Aussehen zu urteilen** judging by his appearance; **vorschnell urteilen** to make a hasty judgement

**Ụrteils-**:

**Ụrteilsbegründung** *f* (*Jur*) opinion

**Ụrteilsfindung** [-fɪndʊŋ] *f* **-, -en** (*Jur*) reaching a verdict *no art*

**Ụrteilskraft** *f no pl* power of judgement; (= *Umsichtigkeit*) discernment

**Ụrteilsspruch** *m* (*Jur*) judgement; (*von Geschworenen*) verdict; (*von Strafgericht*) sentence; (*von Schiedsgericht*) award

**Ụrteilsverkündung** *f* (*Jur*) pronouncement of judgement

**Ụrteilsvermögen** *nt* faculty of judgement; (= *Umsichtigkeit*) discernment

**Ur-**:

**Urtext** *m* original (text)

**Urtier** *nt*, **Urtierchen** *nt* protozoan; (*in der Morphologie*) primordial animal

**urtümlich** [ˈuːətyːmlɪç] *adj* = **urwüchsig**

**Urtyp** *m*, **Urtypus** *m* prototype

**Uruguay** [ˈuːrugvai, ˈʊr-, uruˈguai] *nt* **-s** Uruguay

**Ur|ur-**: [ˈuːə|uːə] *in cpds* great-great-

**Ur-**:

**Urvater** *m* forefather

**Urvogel** *m* archaeopteryx

**Urvolk** *nt* first people

**Urwald** *m* primeval forest; (*in den Tropen*) jungle

**urwüchsig** [ˈuːəvyːksɪç] *adj* (= *unverbildet, naturhaft*) natural; *Natur* unspoilt; (= *urweltlich*) *Flora, Fauna* primeval; (= *ursprünglich*) original; (= *bodenständig*) rooted in the soil; (= *derb, kräftig*) sturdy; *Mensch* rugged; *Humor, Sprache* earthy

**Urzeit** *f* primeval times *pl*; **seit Urzeiten** since primeval times; (*inf*) for aeons (*Brit inf*) *or* eons (*US inf*); **vor Urzeiten** in primeval times; (*inf*) ages ago

**urzeitlich** *adj* primeval

**Urzelle** *f* (*Biol*) primordial cell

**Urzustand** *m* original state

**USA** [uː|ɛs'|aː] *pl* **die USA** the USA *sing*; **in die USA fahren** to travel to the USA

**Usambaraveilchen** [uzamˈbaːra-] *nt* African violet

**Usbekistan** [ʊsˈbeːkɪstaːn] *nt* **-s** Uzbekistan

**User** [ˈjuːzə] *m* **-s, -**, **Userin** [ˈjuːzərɪn] *f* **-, -nen** (*Comput*) user

**usw.** *abbr von* **und so weiter** etc

**Utensil** [utɛnˈziːl] *nt* **-s, -ien** [-liən] utensil

**Uterus** [ˈuːterʊs] *m* **-, Uteri** [-ri] uterus

**Utopia** [uˈtoːpia] *nt* **-s, -s** Utopia

**Utopie** [utoˈpiː] *f* **-, -n** [-ˈpiːən] utopia; (= *Wunschtraum*) utopian dream

**utopisch** [uˈtoːpɪʃ] *adj* utopian; (= *von Utopia*) Utopian

**utopịstisch** [utoˈpɪstɪʃ] *adj* (*pej*) utopian

**u. U.** *abbr von* **unter Umständen**

**UV** [uːˈfau] *abbr von* **ultraviolett**

**UV-** [uːˈfau] *in cpds* ultraviolet

**u. v. a.**, **u. v. a. m.** *abbr von* **und vieles andere (mehr)**

**UV-Schutz** [uːˈfau-] *m* UV block *or* screen

**UV-Strahlen** [uːˈfau-] *pl* ultraviolet rays *pl*

**Ü-Wagen** [ˈyː-] *m* (*Rad, TV*) outside broadcast vehicle

# V

**V**, **v** [fau] *nt* **-, -** V, v

**V** *abbr von* **Volt**, **Volumen**

**Vaduz** [faˈdʊts, vaˈduːts] *nt* **-'** Vaduz

**vag** [vaːk] *adj* = **vage**

**Vagabund** [vagaˈbʊnt] *m* **-en, -en** [-dn], **Vagabundin** [-ˈbʊndɪn] *f* **-, -nen** vagabond

**vage** [ˈvaːgə]

■ *adj* vague

■ *adv* vaguely; **etw vage andeuten** to give a vague indication of sth; **drück dich nicht so vage aus!** don't be so vague!

**Vagheit** [ˈvaːkhait] *f* **-, -en** vagueness

**Vagina** [vaˈgiːna] *f* **-, Vaginen** [-nən] vagina

**vaginal** [vagiˈnaːl]

■ *adj* vaginal

■ *adv* vaginally; *ertasten* through the vaginal canal; **vaginal untersucht werden** to have a vaginal examination

**Vakuum** [ˈvaːkuʊm] *nt* **-s, Vakuen** ***or*** **Vakua** [-kuən, -kua] (*lit, fig*) vacuum; **unter/im Vakuum** in a vacuum

**Vakuum-**: **vakuum-** *in cpds* vacuum

**Vakuumpumpe** *f* vacuum pump

**vakuumverpackt** [-fɛəpakt] *adj* vacuum-packed

**vakuumversiegelt** [-fɛəziːglt] *adj* vacuum-sealed

**Valentinstag** [ˈva:lɛntiːns-] *m* (St) Valentine's Day

**Valenz** [vaˈlɛnts] *f* **-, -en** valency

**Valoren** [vaˈloːrən] *pl* (*Sw Fin*) securities *pl*

**Valuta** [vaˈluːta] *f* **-, Valuten** [-tn]

a (= *Währung*) foreign currency

b (*im Zahlungsverkehr*) value; (= *Datum*) value date

**Valutakonto** *nt* foreign currency account

**Vamp** [vɛmp] *m* **-s, -s** vamp

**Vampir** [vamˈpiːə] *m* **-s, -e** vampire

**Van-Allen-Gürtel** [vɛnˈɛlɪn-] *m* Van Allen belt

**Vandale** [vanˈdaːlə] *m* **-n, -n**, **Vandalin** [-ˈdaːlɪn] *f* **-, -nen** vandal; (*Hist*) Vandal

**Vandalismus** [vandaˈlɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* vandalism

**Vanille** [vaˈnɪljə, vaˈnɪlə] *f* **-**, *no pl* vanilla

**Vanille-**:

**Vanịlleeis** *nt* vanilla ice cream

**Vanịllegeschmack** *m* vanilla flavour (*Brit*) *or* flavor (*US*); **mit Vanillegeschmack** vanilla-flavoured (*Brit*), vanilla-flavored (*US*)

**Vanịllesoße** *f* custard

**Vanịllestange** *f* vanilla pod

**Vanịllezucker** *m* vanilla sugar

**Vanillinzucker** [vanɪˈliːn-] *m* vanilla sugar

**variabel** [vaˈriaːbl]

■ *adj* variable

■ *adv* **variabel verzinsliche Anleihen** loans at a variable interest rate

**Variabilität** [variabiliˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* variability

**Variable** [vaˈriaːblə] *f decl as adj* variable

**Variante** [va'riantə] *f* **-, -n** variant (*zu* on)

**Variation** [varia'tsioːn] *f* **-, -en** (*alle Bedeutungen*) variation; **Variationen zu einem Thema** variations on a theme

**Varieté** [varie'teː] *nt* **-s, -s**, **Varietee** *nt* **-s, -s**
**a** variety (entertainment), vaudeville (*esp US*)
**b** (= *Theater*) music hall (*Brit*), vaudeville theater (*US*)

**variieren** [vari'iːrən] (*ptp* **variiert**) *vti* to vary

**Vase** ['vaːzə] *f* **-, -n** vase

**Vasektomie** [vazɛkto'miː] *f* **-, -n** [-'miːən] (*spec*) vasectomy

**Vaselin** [vaze'liːn] *nt* **-s**, *no pl*, **Vaseline** [vaze'liːnə] *f* **-**, *no pl* Vaseline®

**Vater** ['faːtə] *m* **-s, -̈** ['fɛːtə] (*lit, fig*) father; (*Gott, bei Namen*) Father; (*von Zuchttieren*) sire; **Vater von zwei Kindern sein** to be the father of two children; **Vater unser** (*Rel*) Our Father; **wie der Vater, so der Sohn** (*prov*) like father, like son (*prov*); **er ist ganz der Vater** he's very like his father; **Vater Staat** (*hum*) the State

**Väterchen** ['fɛːtəçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Vater** (= *Vater*) dad(dy) (*inf*); (= *alter Mann*) grandad (*inf*)

**Vaterland** *nt* native country; (*esp Deutschland*) Fatherland; **dem Vaterland dienen** to serve one's country

**vaterländisch** [-lɛndɪʃ] *adj* (= *national*) national; (= *patriotisch*) patriotic

**Vaterlands-**:

**Vaterlandsliebe** *f* patriotism

**Vaterlandsverräter(in)** *m(f)* traitor to one's country

**väterlich** ['fɛːtəlɪç]
■ *adj* (= *vom Vater*) paternal; (= *wie ein Vater auch*) fatherly
■ *adv* like a father; **er klopfte ihm väterlich auf die Schulter** he gave him a fatherly pat on the shoulder

**väterlicherseits** *adv* on one's father's side; **meine Großeltern väterlicherseits** my paternal grandparents

**Vater-**:

**Vaterliebe** *f* paternal love; **Vaterliebe ist unersetzbar** a father's love is irreplaceable

**Vatermord** *m* patricide

**Vatermörder** *m* (*hum*) (*Kragen*) stand-up collar

**Vaterschaft** [ˈfaːtəʃaft] *f* **-, -en** fatherhood *no art*; (*esp Jur*) paternity; **gerichtliche Feststellung der Vaterschaft** (*Jur*) affiliation

**Vaterschafts-**:

**Vaterschaftsklage** *f* paternity suit

**Vaterschaftsnachweis** *m* proof of paternity

**Vätersitte** *f* tradition of one's forefathers

**Vater-**:

**Vatertag** *m* Father's Day

**Vaterụnser** [ˈfaːt{ˈ|ʊnzə, faːtəˈʊnzə] *nt* **-s, -** Lord's Prayer

**Vati** [ˈfaːti] *m* **-s, -s** (*inf*) dad(dy) (*inf*)

**Vatikan** [vatiˈkaːn] *m* **-s** Vatican

**Vatikanstadt** *f no pl* Vatican City

**V-Ausschnitt** [ˈfau-] *m* V-neck; **ein Pullover mit V-Ausschnitt** a V-neck pullover

**v. Chr.** *abbr von* vor Christus BC

**VE** *abbr von* Verrechnungseinheit

**Veganer** [veˈgaːnə] *m* **-s, -**, **Veganerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** vegan

**Vegetabile(r)** [vegetaˈbiːlə] *mf decl as adj* vegetarian

**Vegetarier** [vegeˈtaːriə] *m* **-s, -**, **Vegetarierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** vegetarian

**vegetarisch** [vege'taːrɪʃ]

■ *adj* vegetarian

■ *adv* **vegetarisch leben** to be a vegetarian; **sich vegetarisch ernähren** to live on a vegetarian diet; **vegetarisch kochen** to cook vegetarian meals

**Vegetarismus** [vegeta'rɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* vegetarianism

**Vegetation** [vegeta'tsioːn] *f* **-, -en** vegetation

**vegetativ** [vegeta'tiːf]

■ *adj* (= *pflanzlich*) vegetative; *Nervensystem* autonomic

■ *adv* (*Bot*) vegetatively; **vegetativ bedingt** (*Med*) caused by the autonomic nervous system

**vegetieren** [vege'tiːrən] (*ptp* **vegetiert**) *vi* to vegetate; (= *kärglich leben*) to eke out a bare existence

**Veilchen** ['failçən] *nt* **-s, -** violet; (*inf*: = *blaues Auge*) black eye

**veilchenblau** *adj* violet

**Vektor** ['vɛktoːə] *m* **-s, Vektoren** [-'toːrən] vector

**Velo** ['veːlo] *nt* **-s, -s** (*Sw*) bike (*inf*); (*motorisiert*) moped

**Velour** [və'luːə, ve'luːə] *nt* **-s, -s** ***or*** **-e**, **Velours**[1] [və'luːə, ve'luːə] *nt* **-, -** (*auch* **Veloursleder**) suede

**Velours**[2] *m* **-, -** (*Tex*) velour(s)

**Vene** ['veːnə] *f* **-, -n** vein

**Venedig** [ve'neːdɪç] *nt* **-s** Venice

**Venen|entzündung** *f* phlebitis

**Venezianer** [vene'tsiaːnə]**(in)** *m(f)* Venetian

**venezianisch** [vene'tsiaːnɪʃ] *adj* Venetian

**Venezolaner** [venetso'laːnə] *m* **-s, -**, **Venezolanerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Venezuelan

**venezolanisch** [venetsoˈlaːnɪʃ] *adj* Venezuelan

**Venezuela** [veneˈtsueːla] *nt* **-s** Venezuela

**Ventil** [vɛnˈtiːl] *nt* **-s, -e** (*Tech, Mus*) valve; (*fig*) outlet

**Ventilation** [vɛntilaˈtsioːn] *f* **-, -en** ventilation; (*Anlage*) ventilation system

**Ventilator** [vɛntiˈla:toːə] *m* **-s, Ventilatoren** [-ˈtoːrən] ventilator

**ver|ạbreden** [fɛəˈ|apreːdn] (*ptp* **ver|ạbredet**)
■ *vt* to arrange; **es war eine verabredete Sache** it was arranged beforehand; **ein vorher verabredetes Zeichen** a prearranged signal; **zum verabredeten Zeitpunkt** at the agreed time; **am verabredeten Ort** at the agreed place; **wir haben verabredet, dass wir uns um 5 Uhr treffen** we have arranged to meet at 5 o'clock; **schon verabredet sein** to have something else on (*inf*); **mit jdm verabredet sein** to have arranged to meet sb; (*geschäftlich, formell*) to have an appointment with sb; (*esp mit Freund/Freundin*) to have a date with sb
■ *vr* **sich mit jdm verabreden** to arrange to meet sb; (*geschäftlich, formell*) to arrange an appointment with sb; (*esp mit Freund/Freundin*) to make a date with sb; **sich miteinander verabreden** to arrange to meet; (*geschäftlich, formell*) to arrange an appointment; (*esp mit Freund/Freundin*) to make a date

**Ver|ạbredung** *f* **-, -en** (= *Vereinbarung*) arrangement; (= *Treffen*) engagement (*form*); (*geschäftlich, formell*) appointment; (*esp mit Freund/Freundin*) date; **ich habe eine Verabredung** I'm meeting somebody

**ver|ạbreichen** [fɛəˈ|apraiçn] (*ptp* **ver|ạbreicht**) *vt Tracht Prügel etc* to give; *Arznei, Droge auch* to administer (*form*) (*jdm* to sb); (= *verordnen*) to prescribe (*jdm* for sb)

**ver|ạbscheuen** [fɛəˈ|apʃɔyən] (*ptp* **ver|ạbscheut**) *vt* to detest

**ver|ạbscheuenswert** *adj* detestable

**ver|ạbschieden** [fɛəˈ|apʃiːdn] (*ptp* **ver|ạbschiedet**)
■ *vt* to say goodbye to; (= *Abschiedsfeier veranstalten für*) to hold a farewell ceremony for; (= *entlassen*) *Beamte, Truppen* to

discharge; (*Pol*) *Haushaltsplan* to adopt; *Gesetz, Erklärung* to pass
■ *vr* **sich (von jdm) verabschieden** to say goodbye (to sb); **sich von etw verabschieden** (*fig*) to turn one's back on sth; **sich aus etw verabschieden** (*fig*) to withdraw from sth

**Ver|ạbschiedung** *f* **-, -en** (*von Beamten etc*) discharge; (*Pol*) (*von Gesetz*) passing; (*von Haushaltsplan*) adoption

**ver|ạchten** (*ptp* **ver|ạchtet**) *vt* to despise; **nicht zu verachten** (*inf*) not to be sneezed at (*inf*); **einen guten Whisky hat er nie verachtet** (*inf*) he never said no to a good drop of whisky

**ver|ạchtenswert** *adj* despicable

**ver|ạ̈chtlich** [fɛɐ'|ɛçtlɪç]
■ *adj* contemptuous; (= *verachtenswert*) despicable; **jdn/etw verächtlich machen** to run sb down/belittle sth
■ *adv* contemptuously

**Ver|ạchtung** *f no pl* contempt (*von* for); **jdn mit Verachtung strafen** to treat sb with contempt

**ver|ạlbern** [fɛɐ'|albɐn] (*ptp* **ver|ạlbert**) *vt* (*inf*) to make fun of

**ver|allgemeinern** [fɛɐ|algə'mainɐn] (*ptp* **ver|allgemeinert**) *vti* to generalize

**Ver|allgemeinerung** *f* **-, -en** generalization

**ver|ạlten** [fɛɐ'|altn] (*ptp* **ver|ạltet**) *vi aux sein* to become obsolete; (*Ansichten, Methoden*) to become antiquated; (*Mode*) to go out of date

**ver|ạltet** [fɛɐ'|altət] *adj* obsolete; *Ansichten* antiquated; *Mode* out-of-date

**Veranda** [ve'randa] *f* **-, Verạnden** [-dn] veranda

**ver|ạ̈nderbar** *adj* changeable

**ver|ạ̈nderlich** [fɛɐ'|ɛndɐlɪç] *adj* variable; *Wetter, Mensch* changeable

**Ver|ạ̈nderlichkeit** *f* **-, -en** variability

**ver|ạndern** (*ptp* **ver|ạndert**)

■ *vt* to change

■ *vr* to change; (= *Stellung wechseln*) to change one's job; (= *Wohnung wechseln*) to move; **sich zu seinem Vorteil/ Nachteil verändern** (*im Aussehen*) to look better/worse; (*charakterlich*) to change for the better/worse; **verändert aussehen** to look different

**Ver|ạnderung** *f* change; **eine berufliche Veränderung** a change of job

**ver|ạngstigen** (*ptp* **ver|ạngstigt**) *vt* (= *erschrecken*) to frighten; (= *einschüchtern*) to intimidate

**ver|ạnlagen** [fɛɐ̯ˈ|anlaːgn] (*ptp* **ver|ạnlagt**) *vt* to assess (*mit* at)

**ver|ạnlagt** [fɛɐ̯ˈ|anlaːkt] *adj* **melancholisch/tuberkulös veranlagt sein** to have a melancholy/tubercular disposition; **technisch/ mathematisch/praktisch veranlagt sein** to be technically/ mathematically/practically minded; **künstlerisch/musikalisch veranlagt sein** to have an artistic/a musical bent; **zu *or* für etw veranlagt sein** to be cut out for sth; **er ist so veranlagt, dass ...** it's his nature to ...

**Ver|ạnlagung** *f* **-, -en**

**a** (*körperlich esp Med*) predisposition; (*charakterlich*) nature; (= *Hang*) tendency; (= *allgemeine Fähigkeiten*) natural abilities *pl*; (= *künstlerisches, praktisches etc Talent*) bent; **eine Veranlagung zum Dickwerden haben** to have a tendency to put on weight

**b** (*von Steuern*) assessment

**ver|ạnlassen** [fɛɐ̯ˈ|anlasn] (*ptp* **ver|ạnlasst**) *vt*

**a** **etw veranlassen** (= *in die Wege leiten*) to arrange for sth; (= *befehlen*) to order sth; **ich werde das Nötige veranlassen** I will see (to it) that the necessary steps are taken; **wir werden alles Weitere veranlassen** we will take care of everything else

**b** *auch vi* (= *bewirken*) to give rise (*zu* to); **jdn zu etw veranlassen** (*Ereignis etc*) to lead sb to sth; (*Mensch*) to cause sb to do sth; **das veranlasst zu der Annahme, dass ...** that leads one to assume that ...; **sich (dazu) veranlasst fühlen, etw zu tun** to feel compelled to do sth

**Ver|ạnlassung** *f* **-, -en** cause; **auf Veranlassung von *or* +*gen*** at the

instigation of; **keine Veranlassung zu etw haben** to have no cause for sth; **Veranlassung zu etw geben** to give cause for sth

**ver|ạnschaulichen** [fɛɐ'|anʃaulıçn] (*ptp* **ver|ạnschaulicht**) *vt* to illustrate (+*dat* to, *an* +*dat*, *mit* with)

**Ver|ạnschaulichung** *f* **-, -en** illustration

**ver|ạnschlagen** (*ptp* **ver|ạnschlagt**) *vt* to estimate (*auf* +*acc* at); **etw zu hoch veranschlagen** to overestimate sth; **etw zu niedrig veranschlagen** to underestimate sth

**ver|ạnstalten** [fɛɐ'|anʃtaltn] (*ptp* **ver|ạnstaltet**) *vt* to organize; *Wahlen* to hold; *Umfrage* to do; (*kommerziell*) *Wettkämpfe, Konzerte etc* to promote; *Party etc* to hold; (*inf*) *Szene* to make

**Ver|ạnstalter** [fɛɐ'|anʃtaltɐ] *m* **-s, -**, **Ver|ạnstalterin** [-ərın] *f* **-, -nen** organizer; (*Comm*: *von Wettkämpfen, Konzerten etc*) promoter

**Ver|ạnstaltung** [fɛɐ'|anʃtaltʊŋ] *f* **-, -en**
**a** event (*von* organized by); (*feierlich, öffentlich*) function
**b** *no pl* (= *das Veranstalten*) organization

**Verạnstaltungs-**:

**Verạnstaltungskalender** *m* calendar of events

**Verạnstaltungsprogramm** *nt* programme (*Brit*) *or* program (*US*) of events

**ver|ạntworten** (*ptp* **ver|ạntwortet**)
■ *vt* to accept (the) responsibility for; *die Folgen auch, sein Tun* to answer for (*vor* +*dat* to); **wie könnte ich es denn verantworten, ...?** it would be most irresponsible of me ...; **ein weiterer Streik/eine solche Operation wäre nicht zu verantworten** another strike/such an operation would be irresponsible; **eine nicht zu verantwortende Fahrlässigkeit/Schlamperei** inexcusable negligence/sloppiness
■ *vr* **sich für *or* wegen etw verantworten** to justify sth (*vor* +*dat* to); *für Missetaten etc* to answer for sth (*vor* +*dat* before)

**ver|ạntwortlich** [fɛɐ'|antvɔrtlıç] *adj* responsible (*für* for); (= *haftbar*) liable; **jdm (gegenüber) verantwortlich sein** to be responsible *or* answerable to sb; **jdn für etw verantwortlich machen** to hold sb responsible for sth; **der verantwortliche Leiter des**

**Projekts** the person in charge of the project

**Ver|ạntwortliche(r)** [fɛɐ'|antvɔrtlɪçə] *mf decl as adj* person responsible; **die Verantwortlichen *pl*** those responsible

**Ver|ạntwortung** [fɛɐ'|antvɔrtʊŋ] *f* **-, -en** responsibility (*für* for); **auf eigene Verantwortung** on one's own responsibility; **auf deine Verantwortung!** on your own head be it! (*Brit*), it's your ass! (*US inf*); **die Verantwortung (für etw) tragen** to take responsibility (for sth); **jdn zur Verantwortung ziehen** to call sb to account

**Ver|ạntwortungs-**:

**ver|ạntwortungsbewusst**
- *adj* responsible
- *adv* responsibly

**Ver|ạntwortungsbewusstsein** *nt* sense of responsibility

**ver|ạntwortungslos**
- *adj* irresponsible
- *adv* irresponsibly

**ver|ạntwortungsvoll**
- *adj* responsible
- *adv* responsibly

**ver|ạrbeiten** (*ptp* **ver|ạrbeitet**) *vt* to use (*zu etw* to make sth); (*Tech, Biol etc*) to process; *Gold etc* to work; (= *verbrauchen*) to consume; (= *verdauen*) to digest; (*fig*) to use (*zu* for); *Stoff* to treat; *Daten* to process; *Erlebnis etc* to assimilate; (= *bewältigen*) to overcome; **verarbeitende Industrie** processing industries *pl*; **etw geistig verarbeiten** to assimilate sth; **gut/schlecht verarbeitet** *Rock etc* well/badly finished

**Ver|ạrbeitung** [fɛɐ'|arbaitʊŋ] *f* **-, -en**
**a** use, using; (*Tech, Biol, Comput*) processing; (*von Ton, Gold*) working; (= *Verdauen*) digestion; (*fig*) (*von Stoff*) treating; (*von Erlebnis etc*) assimilation; (= *Bewältigung*) overcoming
**b** (= *Aussehen*) finish; (= *Qualität*) workmanship *no indef art*

**ver|ạ̈rgern** (*ptp* **ver|ạ̈rgert**) *vt* **jdn verärgern** to annoy sb; (*stärker*) to anger sb

**ver|ärgert** [fɛɐ̯'|ɛrgɐt]

■ *adj* annoyed; (*stärker*) angry; **verärgert über jdn/etw** annoyed/angry with *or* at sb/about sth

■ *adv reagieren* angrily

**Ver|ärgerung** [fɛɐ̯'|ɛrgərʊŋ] *f* **-, -en** annoyance; (*stärker*) anger

**ver|armen** [fɛɐ̯'|armən] (*ptp* **ver|armt**) *vi aux sein* to become impoverished

**ver|arschen** [fɛɐ̯'|arʃn, -'|aːɐ̯ʃn] (*ptp* **ver|arscht**) *vt* (*inf*) to take the piss out of (*Brit sl*), to make fun of; (= *für dumm verkaufen*) to mess around (*inf*)

**ver|arzten** [fɛɐ̯'|aːɐ̯tstn, -'|artstn] (*ptp* **ver|arztet**) *vt* (*inf*) to fix up (*inf*); (*mit Verband*) to patch up (*inf*)

**ver|ausgaben** [fɛɐ̯'|ausgaːbn] (*ptp* **ver|ausgabt**) *vr* to overexert oneself; (*finanziell*) to overspend

**ver|äußerlich** *adj* (*form*: = *verkäuflich*) saleable

**ver|äußern** (*ptp* **ver|äußert**) *vt* (*form*: = *verkaufen*) to dispose of; *Rechte, Land* to alienate (*form*)

**Verb** [vɛrp] *nt* **-s, -en** [-bn] verb

**verbal** [vɛr'baːl]

■ *adj* verbal (*auch Gram*)

■ *adv* verbally

**Verband** [fɛɐ̯'bant] *m* **-(e)s, -̈e** [-'bɛndə]

**a** (*Med*) dressing; (*mit Binden*) bandage

**b** (= *Bund*) association

**Verband-**:

**Verbandkasten**, **Verbandskasten** *m* first-aid box

**Verbandmaterial**, **Verbandsmaterial** *nt* dressing material

**Verbandpäckchen**, **Verbandspäckchen** *nt* gauze bandage

**Verbandsstoff**, **Verbandstoff** *m* dressing

**Verbạndswatte**, **Verbạndswatte** *f* surgical cotton wool (*Brit*), absorbent cotton (*US*)

**Verbạndszeug**, **Verbạndzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) dressing material

**verbạnnen** (*ptp* **verbạnnt**) *vt* to banish (*auch fig*), to exile (*aus* from, *auf* to)

**Verbạnnte(r)** [fɛə'bantə] *mf decl as adj* exile

**Verbạnnung** [fɛə'banʊŋ] *f* **-, -en** banishment *no art*; (= *das Verbannen*) banishment

**verbarrikadieren** (*ptp* **verbarrikadiert**)

■ *vt* to barricade

■ *vr* to barricade oneself in (*in etw dat* sth)

**verbauen** (*ptp* **verbaut**) *vt* (= *versperren*) to obstruct; **sich (*dat*) die Zukunft verbauen** to spoil one's prospects for the future; **jdm die Möglichkeit verbauen, etw zu tun** to ruin sb's chances of doing sth

**verbe|ạmten** [fɛəbe'|amtn] (*ptp* **verbe|ạmtet**) *vt* to give the status of civil servant to

**verbeißen** (*ptp* **verbịssen**) *irreg*

■ *vt* (*fig inf*) **sich (*dat*) etw verbeißen** *Zorn etc* to stifle sth; *Bemerkung* to bite back sth; *Schmerz* to hide sth; **sich (*dat*) das Lachen verbeißen** to keep a straight face

■ *vr* **sich in etw (*acc*) verbeißen** (*Hund*) to sink its teeth into sth; (*fig*) to become fixed on sth; *siehe auch* **verbissen**

**verbẹrgen** (*ptp* **verbọrgen** [fɛə'bɔrgn]) *irreg*

■ *vt* (+*dat*, *vor* +*dat* from); (*lit*, *fig*) to hide; **sein Gesicht in den Händen verbergen** to bury one's face in one's hands; **jdm etw verbergen** (= *verheimlichen*) to keep sth from sb

■ *vr* to hide (oneself); *siehe auch* **verborgen**[2]

**verbẹssern** (*ptp* **verbẹssert**)

■ *vt*

**a** (= *besser machen*) to improve; *Leistung, Bestzeit, Rekord* to improve (up)on; *die Welt* to reform; **eine neue, verbesserte Auflage** a new revised edition

**b** (= *korrigieren*) to correct

■ *vr*

**a** to improve; (*beruflich, finanziell*) to better oneself
**b** (= *sich korrigieren*) to correct oneself

**Verbẹsserung** *f* **-, -en**
**a** improvement (*von* in); (*von Leistung, Bestzeit*) improvement (*von* on); (*von Buch*) revision; (= *berufliche, finanzielle Verbesserung*) betterment
**b** (= *Berichtigung*) correction

**verbeugen** (*ptp* **verbeugt**) *vr* to bow (*vor* +*dat* to)

**Verbeugung** *f* bow; **eine Verbeugung vor jdm machen** to (make a) bow to sb

**verbeulen** (*ptp* **verbeult**) *vt* to dent

**verbiegen** (*ptp* **verbogen**) *irreg*
■ *vt* to bend (out of shape); (*fig*) *Idee, Wahrheit* to distort; *Mensch* to corrupt; **verbogen** bent; *Rückgrat* curved; (*fig*) twisted
■ *vr* to bend; (*Holz*) to warp; (*Metall*) to buckle

**verbieten** (*ptp* **verboten** [fɛə'boːtn]) *vt irreg* to forbid; *Zeitung, Partei, Organisation etc* to ban; **jdm verbieten, etw zu tun** to forbid sb to do sth; **mein Taktgefühl/die Höflichkeit verbietet mir eine derartige Bemerkung** tact/politeness prevents me from making such a remark; *siehe auch* verboten

**verbịlligen** (*ptp* **verbịlligt**)
■ *vt* to reduce the cost of; *Kosten, Preis* to reduce; **verbilligte Waren** reduced goods; **verbilligte Karten** tickets at reduced prices; **verbilligte Darlehen** reduced-rate loans; **etw verbilligt abgeben** to sell sth at a reduced price
■ *vr* to become cheaper

**verbịnden** (*ptp* **verbụnden** [fɛə'bʊndn]) *irreg*
■ *vt*
**a** (*Med*) to dress; (*mit Binden*) to bandage; **jdm die Augen verbinden** to blindfold sb; **mit verbundenen Augen** blindfold(ed)
**b** (= *verknüpfen, in Kontakt bringen*) (*lit, fig*) to connect; *Punkte* to join (up); (*emotional*) *Menschen* to join together
**c** (*Telec*) **jdn (mit jdm) verbinden** to put sb through (to sb); **ich verbinde!** I'll put you through; **(Sie sind hier leider) falsch verbunden!** (I'm sorry, you've got the) wrong number!; **mit**

**wem bin ich verbunden?** who am I speaking to?
**d** (= *gleichzeitig haben or tun, anschließen*) to combine
**e** (= *assoziieren*) to associate
**f** (= *mit sich bringen*) **mit etw verbunden sein** to involve sth
■ *vr*
**a** (= *zusammenkommen*) to combine (*auch Chem*) (*mit* with, *zu* to form), to join (together); (= *sich zusammentun*) to join forces
**b** (= *assoziiert werden*) to be associated; (= *hervorgerufen werden*) to be evoked (*mit* by)
■ *vi* (*emotional*) to form a bond

**verbịndlich** [fɛɐ̯ˈbɪntlɪç]
■ *adj*
**a** obliging; **verbindlichsten Dank!** (*form*) thank you kindly!
**b** (= *verpflichtend*) obligatory; *Regelung, Zusage* binding; (= *verlässlich*) *Auskunft* reliable
■ *adv*
**a** (= *bindend*) **etw verbindlich vereinbart haben** to have a binding agreement (regarding sth); **etw verbindlich reservieren** to make a confirmed reservation for sth; **etw verbindlich erklären** to officially state sth; **verbindlich zusagen** to accept definitely
**b** (= *freundlich*) **verbindlich lächeln** to give a friendly smile; **etwas verbindlicher auftreten** to act a little more friendly

**Verbịndlichkeit** *f* **-, -en**
**a** (= *Entgegenkommen*) obliging ways *pl*; (= *höfliche Redensart*) civility *usu pl*
**b** *no pl* (= *verpflichtender Charakter*) obligatory nature; (*von Regelung, Zusage*) binding nature; (= *Verlässlichkeit*: *von Auskunft*) reliability
**c Verbindlichkeiten** *pl* (*Comm, Jur*) obligations *pl*; (*finanziell auch*) liabilities *pl*; **Verbindlichkeiten gegen jdn haben** to have (financial) commitments to sb

**Verbịndung** *f*
**a** connection; (= *Kontakt*) contact (*zu, mit* with); **in Verbindung mit** (= *zusammen mit*) in conjunction with; (= *im Zusammenhang mit*) in connection with; **jdn/etw mit etw in Verbindung bringen** to connect sb/sth with sth; (= *assoziieren*) to associate sb/sth with sth; **er/sein Name wurde mit dem Mord/der Affäre in Verbindung gebracht** he/his name was mentioned in connection with the murder/the affair; **seine Verbindungen spielen lassen** to use one's connections;

**Verbindung mit jdm aufnehmen** to contact sb; **mit jdm in Verbindung bleiben** to stay in touch with sb; **sich (mit jdm) in Verbindung setzen**, **(mit jdm) in Verbindung treten** to get in touch (with sb); **mit jdm in Verbindung stehen**, **mit jdm Verbindung haben** to be in touch *or* contact with sb; **mit etw in Verbindung stehen** to be connected with sth; **die Verbindung von Berlin nach Warschau** the connections *pl* from Berlin to Warsaw

**b** (*Telec*: = *Anschluss*) line; **telefonische Verbindung** telephonic communication; **Verbindung durch Funk** radio communication; **eine Verbindung (zu einem Ort) bekommen** to get through (to a place); **unsere Verbindung wurde unterbrochen** we were cut off; **eine Verbindung zwischen zwei Rechnern aufbauen *or* herstellen** (*Comput*) to connect two computers

**c** (= *Kombination*) combination

**d** (= *Vereinigung, Bündnis*) association; (*ehelich*) union; (*Univ*) society; (*für Männer auch*) ≈ fraternity (*US*); (*für Frauen auch*) ≈ sorority (*US*); **eine schlagende/nicht schlagende Verbindung** (*Univ*) a duelling (*Brit*) *or* dueling (*US*)/ nonduelling (*Brit*) *or* nondueling (*US*) fraternity

**f** (*Chem*) (= *Prozess*) combination; (= *Ergebnis*) compound (*aus* (formed out) of); **eine Verbindung mit etw eingehen** to form a compound with sth

**Verbịndungs-**: *in cpds* (*esp Tech, Archit*) connecting

**Verbịndungsfrau** *f*, **Verbịndungsmann** *m* (*pl* **-leute *or* -männer**) intermediary; (= *Agent*) contact

**Verbịndungsstraße** *f* connecting road

**verbịssen** [fɛɐ̯ˈbɪsn]

■ *adj Arbeiter* determined; *Kampf* dogged; *Gesicht, Miene* determined; *Hartnäckigkeit* grim

■ *adv* determinedly; *kämpfen* doggedly; **du solltest das nicht so verbissen sehen** you shouldn't take things so seriously; *siehe auch* **verbeißen**

**Verbịssenheit** *f* **-**, *no pl* (*von Arbeiter, Kampf*) doggedness; (*von Gesicht, Miene*) determination

**verbịtten** (*ptp* **verbeten** [fɛɐ̯ˈbeːtn]) *vt irreg* **sich (*dat*) etw verbitten** to refuse to tolerate sth; **das verbitte ich mir!** I won't have it!

**verbịttern** [fɛɐ̯ˈbɪtən] (*ptp* **verbịttert**)

■ *vt* to embitter; **jdm das Leben verbittern** to make sb's life a misery

■ *vi aux sein* to become embittered

**verbịttert** [fɛɐ̯ˈbɪtɐt]

■ *adj* embittered

■ *adv* bitterly; **sich verbittert verhalten** to act embittered

**verblạssen** [fɛɐ̯ˈblasn] (*ptp* **verblạsst**) *vi aux sein* (*lit, fig*) to fade; **alles andere verblasst daneben** (*fig*) everything else pales into insignificance beside it

**Verbleib** [fɛɐ̯ˈblaip] *m* **-(e)s** [-bəs] *no pl* (*form*) whereabouts *pl*

**verbleiben** (*ptp* **verblieben** [fɛɐ̯ˈbliːbn]) *vi irreg aux sein* to remain; **etw verbleibt jdm** sb has sth left; **... verbleibe ich Ihr ...** (*form*) ... I remain, Yours sincerely (*Brit*) *or* Sincerely (yours) (*US*) ...; **wir sind so verblieben, dass wir ...** we agreed to ...

**verbleichen** [fɛɐ̯ˈblaiçn] (*pret* **verblịch** [fɛɐ̯ˈblɪç], *ptp* **verblịchen** [fɛɐ̯ˈblɪçn]) *vi aux sein* (*lit, fig*) to fade

**verbleit** [fɛɐ̯ˈblait] *adj Benzin* leaded

**verblẹnden** (*ptp* **verblẹndet**) *vt*

**a** (*fig*) to blind; **verblendet sein** to be blind

**b** (*Archit*) to face

**Verblẹndung** *f*

**a** (*fig*) blindness

**b** (*Archit*) facing

**verblịch** *pret von* verbleichen

**verblịchen** *ptp von* verbleichen

**verblöden** [fɛɐ̯ˈbløːdn] (*ptp* **verblödet**) *vi aux sein* (*inf*) to become a zombi(e) (*inf*)

**Verblödung** *f* **-**, *no pl* (*inf*) stupefaction; **diese Arbeit führt noch zu meiner völligen Verblödung** this job will turn me into a zombi(e) (*inf*); **die dauernde Reklame führt noch zu unserer völligen Verblödung** the long-term effect of advertising is to

make us totally uncritical

**verblụ̈ffen** [fɛɐ̯ˈblʏfn] (*ptp* **verblụ̈fft**) *vt* (= *erstaunen*) to stun; (= *verwirren*) to baffle; **sich durch *or* von etw verblüffen lassen** to be taken in by sth

**verblụ̈fft** [fɛɐ̯ˈblʏft]
■ *adj* amazed; **verblüffte Miene** astounded expression
■ *adv aufsehen, schauen* perplexed; *sich umdrehen* in surprise; **verblüfft reagieren** to be amazed

**Verblụ̈ffung** *f* **-**, *no pl* (= *Erstaunen*) amazement; (= *Verwirrung*) bafflement

**verbluten** (*ptp* **verblutet**) *vi aux sein* to bleed to death

**verbọcken** (*ptp* **verbọckt**) *vt* (*inf*) (= *verpfuschen*) to botch (*inf*); (= *anstellen*) to get up to (*inf*)

**verbohren** (*ptp* **verbohrt**) *vr* (*inf*) **sich in etw (*acc*) verbohren** to become obsessed with sth; (= *unbedingt wollen*) to become (dead) set on sth (*inf*)

**verbohrt** [fɛɐ̯ˈboːɐ̯t] *adj Haltung* stubborn; *Politiker auch, Meinung* inflexible

**Verbohrtheit** *f* **-**, *no pl* inflexibility

**verborgen**[1] [fɛɐ̯ˈbɔrgn] (*ptp* **verbọrgt**) *vt* to lend out (*an* +*acc* to)

**verbọrgen**[2] *adj* hidden; **etw verborgen halten** to hide sth; **sich verborgen halten** to hide; **im Verborgenen leben** to live hidden away; **so manches große Talent blüht im Verborgenen** great talents flourish in obscurity; *siehe auch* **verbergen**

**Verbot** [fɛɐ̯ˈboːt] *nt* **-(e)s, -e** ban (+*gen* on); **er ging trotz meines Verbots** he went even though I had forbidden him to do so; **trotz des ärztlichen Verbotes** against doctor's orders

**verboten** [fɛɐ̯ˈboːtn] *adj* forbidden; (*amtlich*) prohibited; (= *gesetzeswidrig*) *Handel* illegal; *Zeitung, Partei, Buch etc* banned; **jdm ist etw verboten** sb is forbidden to do sth; **Rauchen/Parken verboten** no smoking/parking; **er sah**

**verboten aus** (*inf*) he was a real sight (*inf*); *siehe auch* **verbieten**

**verbotenerweise** [fɛɐ'boːtnə'vaizə] *adv* against orders; (= *gesetzeswidrig*) illegally; **er hat verbotenerweise geraucht** he smoked even though it was forbidden

**Verbotsschild** *nt* (*pl* **-schilder**), **Verbotstafel** *f* (*allgemein*) notice (*prohibiting something*); (*im Verkehr*) prohibition sign

**Verbrauch** [fɛɐ'braux] *m* **-(e)s**, *no pl* consumption (*von, an* +*dat* of); (*von Geld*) expenditure; (*von Kräften*) drain (*von, an* +*dat* on); **im Winter ist der Verbrauch an Kalorien/Energie höher** we use up more calories/energy in winter; **sparsam im Verbrauch** economical; **zum baldigen Verbrauch bestimmt** to be used immediately

**verbrauchen** (*ptp* **verbraucht**)

■ *vt*

**a** (= *aufbrauchen*) to use; *Energie, Strom etc* to consume; *Vorräte* to use up; **der Wagen verbraucht 10 Liter Benzin auf 100 km** the car does 10 kms to the litre (*Brit*) *or* liter (*US*); ≈ the car does 24 miles to the gallon

**b** (= *abnützen*) *Kräfte etc* to exhaust; *Kleidung etc* to wear out; **verbrauchte Luft** stale air

■ *vr* to wear oneself out

**Verbraucher** [fɛɐ'brauxə] *m* **-s, -**, **Verbraucherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** consumer

**Verbraucher-**: *in cpds* consumer

**Verbraucherberatung** *f* consumer advice centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Verbrauchermarkt** *m* large supermarket

**Verbraucherschutz** *m* consumer protection

**Verbraucherverband** *m* consumer council

**Verbraucherzentrale** *f* consumer advice centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Verbrauchsgüter** *pl* consumer goods *pl*

**verbrẹchen** [fɛɐ'brɛçn] (*ptp* **verbrọchen** [fɛɐ'brɔçn]) *vt irreg*

**a** *Straftat, Greueltat* to commit; **etwas verbrechen** to commit a crime
**b** (*inf*: = *anstellen*) **etwas verbrechen** to be up to something (*inf*); **was habe ich denn jetzt schon wieder verbrochen?** what on earth have I done now?
**c** (*hum inf*) *Gedicht, Kunstwerk, Übersetzung etc* to be the perpetrator of (*hum*)

**Verbrẹchen** [fɛə'brɛçn] *nt* **-s, -** (*lit, fig*) crime (*gegen, an* + *dat* against)

**Verbrẹchensbekämpfung** *f* combating crime *no art*

**Verbrẹcher** [fɛə'brɛçə] *m* **-s, -**, **Verbrẹcherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** criminal

**verbrẹcherisch** [fɛə'brɛçərɪʃ]
■ *adj* criminal; **in verbrecherischer Absicht** with criminal intent
■ *adv verraten, im Stich lassen* vilely

**Verbrẹcher-**:

**Verbrẹcherjagd** *f* chase after a/the criminal/criminals

**Verbrẹcherkartei** *f* criminal records *pl*

**Verbrẹchertum** [fɛə'brɛçətuːm] *nt* **-s**, *no pl* criminality

**verbreiten** [fɛə'braitn] (*ptp* **verbreitet**)
■ *vt* to spread; *Zeitung* to distribute; (= *ausstrahlen*) *Wärme* to radiate; *Licht* to shed; *Ruhe* to radiate; **eine (weit) verbreitete Ansicht** a widely held opinion
■ *vr*
**a** (= *sich ausbreiten*) to spread
**b** **sich über ein Thema verbreiten** to expound on a subject

**verbreitern** (*ptp* **verbreitert**)
■ *vt* to widen
■ *vr* to get wider

**Verbreiterung** *f* **-, -en** widening

**Verbreitung** [fɛə'braitʊŋ] *f* **-**, *no pl* spreading; (*von Zeitung*) distribution

**verbrẹnnen** (*ptp* **verbrạnnt** [fɛə'brant]) *irreg*

■ *vt*
**a** (*mit Feuer*) to burn; (= *einäschern*) *Tote* to cremate; **verbrannt** burned; **verbrannte Erde** (*fig*) scorched earth
**b** (= *versengen*) to scorch; *Finger, Haut etc* to burn; *Haar* to singe; (= *verbrühen*) to scald; **sich (*dat*) die Zunge/den Mund verbrennen** (*lit*) to burn one's tongue/mouth; **sich (*dat*) den Mund *or* Schnabel (*inf*) verbrennen** (*fig*) to open one's big mouth (*inf*)
■ *vr* to burn oneself; (= *sich verbrühen*) to scald oneself
■ *vi aux sein* to burn; (= *niederbrennen*: *Haus etc*) to burn down; (*durch Sonne, Hitze*) to be scorched; **das Fleisch verbrennen lassen** to burn the meat; **alles verbrannte**, **alles war verbrannt** everything was destroyed in the fire

**Verbrẹnnung** [fɛəˈbrɛnʊŋ] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *das Verbrennen*) burning; (*von Treibstoff*) combustion; (*von Leiche*) cremation
**b** (= *Brandwunde*) burn; (= *Verbrühung*) scald; **starke/leichte Verbrennungen davontragen** to be badly/not seriously burned

**Verbrẹnnungs-**:

**Verbrẹnnungsanlage** *f* incineration plant

**Verbrẹnnungsmotor** *m* internal combustion engine

**Verbrẹnnungsofen** *m* furnace; (*für Müll*) incinerator

**verbrịngen** (*ptp* **verbrạcht** [fɛəˈbraxt]) *vt irreg Zeit etc* to spend

**verbrüdern** [fɛəˈbryːdən] (*ptp* **verbrüdert**) *vr* to swear eternal friendship (*mit* to); (*politisch*) to ally oneself (*mit* to, with)

**Verbrüderung** *f* **-, -en** avowal of friendship; (*politisch*) alliance

**verbrühen** (*ptp* **verbrüht**)
■ *vt* to scald
■ *vr* to scald oneself

**Verbrühung** [fɛəˈbryːʊŋ] *f* **-, -en**, *no pl*: = *das Verbrühen*) scalding; (= *Wunde*) scald

**verbuchen** (*ptp* **verbucht**) *vt* to enter (up) (in a/the book); **einen Betrag auf ein Konto verbuchen** to credit a sum to an account; **einen Erfolg (für sich) verbuchen** to notch up a success (*inf*);

**etw für sich *or* auf sein Konto verbuchen können** (*fig*) to be able to credit oneself with sth

**verbụddeln** (*ptp* **verbụddelt**) *vt* (*inf*) to bury

**verbụmmeln** (*ptp* **verbụmmelt**) *vt* (*inf*) (= *verlieren*) to lose; (= *vertrödeln*) *Nachmittag* to waste

**Verbụnd** *m* **-(e)s**, *no pl* (*Econ*) combine; **im Verbund arbeiten** to cooperate

**verbụ̈nden** [fɛɐ̯ˈbʏndn] (*ptp* **verbụ̈ndet**) *vr* to ally oneself (*mit* to); (*Staaten*) to form an alliance; **alle haben sich gegen mich verbündet** everyone is against me; **verbündet sein** to be allies

**Verbụndenheit** *f* **-**, *no pl* (*von Völkern*) solidarity; (*von Menschen*) (*mit Menschen, Natur*) closeness (*mit* to); (*mit Land, Tradition*) attachment (*mit* to); **in tiefer Verbundenheit, ...** very affectionately yours, ...

**Verbụ̈ndete(r)** [fɛɐ̯ˈbʏndətə] *mf decl as adj* ally

**Verbụnd-**:

**Verbụndfahrausweis** *m* travel pass (*valid for all forms of public transport*)

**Verbụndglas** *nt* laminated glass

**Verbụndstoff** *m* composite (material)

**verbụ̈rgen** (*ptp* **verbụ̈rgt**)

■ *vr* **sich für jdn/etw verbürgen** to vouch for sb/sth; **ich will mich nicht dafür verbürgen, dass das stimmt** I cannot guarantee that this is correct

■ *vt*

**a** (= *gewährleisten*) *Freiheit, Recht, Unterstützung* to guarantee; **ein verbürgtes Recht** an established right

**b** (*Fin*: = *bürgen für*) *Kredit, Mietausfälle* to guarantee

**c** (= *dokumentieren*) **eine verbürgte Nachricht** a confirmed report; **historisch verbürgt sein** to be historically documented; **dokumentarisch verbürgt sein** to be backed up by documentary evidence

**verbüßen** (*ptp* **verbüßt**) *vt* to serve

**Verbüßung** [fɛə'byːsʊŋ] *f* **-,** *no pl* serving; **zur Verbüßung einer Haftstrafe von zwei Jahren verurteilt werden** to be sentenced to serve two years in prison

**verchromen** [fɛə'kroːmən] (*ptp* **verchromt**) *vt* to chromium-plate

**Verchromung** *f* **-, -en** chromium-plating

**Verdạcht** [fɛə'daxt] *m* **-(e)s, -e** ***or*** **-¨e** [-'dɛçtə] suspicion; (*hum*: = *Vermutung*) hunch; **jdn in** ***or*** **im Verdacht haben** to suspect sb; **im Verdacht stehen, etw getan zu haben** to be suspected of having done sth; **den Verdacht auf jdn lenken** to throw suspicion on sb; **(gegen jdn) Verdacht schöpfen** to become suspicious (of sb); **Verdacht erregen** to arouse suspicion; **es besteht Verdacht auf Krebs (*acc*)** cancer is suspected; **bei Verdacht auf Krebs** in the case of suspected cancer; **etw auf Verdacht tun** (*inf*) to do sth on spec (*inf*)

**verdạ̈chtig** [fɛə'dɛçtɪç]

■ *adj* suspicious; (= *verdächtig aussehend*) suspicious-looking; **sich verdächtig machen** to arouse suspicion; **die drei verdächtigen Personen** the three suspects; **einer Sache (*gen*) verdächtig sein** to be suspected of sth

■ *adv* suspiciously; *schnell* unbelievably; **verdächtig aussehen** to look suspicious

**verdạ̈chtigen** [fɛə'dɛçtɪgn] (*ptp* **verdạ̈chtigt**) *vt* to suspect (+*gen* of); **ich will niemanden verdächtigen, aber ...** I don't want to cast suspicion on anyone, but ...; **er wird verdächtigt, gestohlen zu haben**, **er wird des Diebstahls verdächtigt** he is suspected of theft

**Verdạ̈chtige(r)** [fɛə'dɛçtɪgə] *mf decl as adj* suspect

**verdạmmen** [fɛə'damən] (*ptp* **verdạmmt**) *vt* (*esp Rel*: = *verfluchen*) to damn; (= *verurteilen*) to condemn

**verdạmmt** [fɛə'damt] (*inf*)

■ *adj* damned (*inf*); **verdammter Mist!** screw it! (*esp US sl*); **verdammte Scheiße!** (*sl*) shit! (*sl*)

■ *adv* damn (*inf*); **das tut verdammt weh** that hurts like hell (*inf*); **verdammt viel Geld** a hell of a lot of money (*inf*); **mir gehts verdammt gut** I'm on top of the world (*inf*); **mir gehts**

**verdammt schlecht** I'm in a bad way
■ *interj* **verdammt!** damn (it) (*inf*); **verdammt noch mal!** damn it all (*inf*); **du wirst dich verdammt noch mal entschuldigen!** apologize, damn you! (*inf*)

**verdạmpfen** (*ptp* **verdạmpft**) *vti* (*vi*: *aux sein*) to vaporize; (*Cook*) to boil away

**verdạnken** (*ptp* **verdạnkt**) *vt* **jdm etw verdanken** to owe sth to sb; **es ist jdm/einer Sache zu verdanken(, dass …)** it is thanks to sb/sth (that …); **das verdanke ich dir** (*iro*) I've got you to thank for that

**Verdankung** [fɛə'daŋkʊŋ] *f* **-**, *no pl* (*Sw*) **unter Verdankung seiner Verdienste** grateful thanks for his contribution

**verdạrb** *pret von* **verderben**

**verdạttert** [fɛə'datət] *adj, adv* (*inf*: = *verwirrt*) flabbergasted (*inf*)

**verdauen** [fɛə'dauən] (*ptp* **verdaut**) *vt* (*lit, fig*) to digest

**verdaulich** [fɛə'daulɪç] *adj* (*lit, fig*) digestible; **leicht verdaulich** easily digestible; **schwer verdaulich** hard to digest

**Verdauung** [fɛə'dauʊŋ] *f* **-, -en** digestion

**Verdauungs-**:

**Verdauungsbeschwerden** *pl* digestive trouble *sing*

**Verdauungsspaziergang** *m* constitutional

**Verdauungsstörung** *f usu pl* indigestion *no pl*

**Verdẹck** [fɛə'dɛk] *nt* **-(e)s, -e**
**a** (= *Dach*) (*von Kutsche, Kinderwagen*) hood (*Brit*), canopy; (*von Auto*) soft top; (*hart*) roof
**b** (*von Passagierdampfer*) sun deck; (*von Doppeldeckerbus*) open top deck

**verdẹcken** (*ptp* **verdẹckt**) *vt* to hide; (= *zudecken*) to cover (up); *Sicht* to block; (*fig*) to conceal; **eine Wolke verdeckte die Sonne** a cloud hid the sun

**verdẹckt** [fɛə'dɛkt]

■ *adj* concealed; *Widerspruch* hidden; *Ermittler, Einsatz* undercover

■ *adv* **verdeckt agieren** to operate undercover; **verdeckt ermitteln** to investigate undercover

**verdẹnken** (*ptp* **verdạcht** [fɛə'daxt]) *vt irreg* **jdm etw verdenken** to hold sth against sb; **ich kann es ihm nicht verdenken(, dass er es getan hat)** I can't blame him (for doing it)

**verdẹrben** [fɛə'dɛrbn] (*pret* **verdạrb** [fɛə'darp], *ptp* **verdọrben** [fɛə 'dↄrbn])

■ *vt* to spoil; (*stärker*) to ruin; *Luft* to pollute; *jdn* (*moralisch*) to corrupt; (= *verwöhnen*) to spoil; **jdm etw verderben** *Abend, Urlaub* to spoil sth for sb; *Chancen, Leben, Witz* to ruin sth for sb; **sich (*dat*) den Magen verderben** to give oneself an upset stomach; **sich (*dat*) die Augen/Stimme/Lungen verderben** to ruin one's eyes *or* eyesight/voice/lungs; **die Preise verderben** (= *verbilligen*) to force prices down; (= *verteuern*) to force prices up; **jdm das Geschäft verderben** to damage sb's business; **jds Laune verderben**, **jdm die Laune verderben** to put sb in a bad mood; **es (sich *dat*) mit jdm verderben** to fall out with sb

■ *vi aux sein* (*Material*) to become spoiled/ruined; (*Nahrungsmittel*) to go off (*Brit*) *or* bad; (*Ernte*) to be ruined; (*Mensch*) to become depraved; **da *or* daran ist nichts mehr zu verderben** it *or* things couldn't get any worse; **an dem Kuchen/Hemd ist nichts mehr zu verderben** the cake/shirt is absolutely ruined anyway; *siehe auch* verdorben

**Verdẹrben** [fɛə'dɛrbn] *nt* **-s**, *no pl* (= *Untergang, Unglück*) undoing; **in sein Verderben rennen** to be heading for disaster; **jdn ins Verderben stürzen** to bring ruin (up)on sb

**verdẹrblich** [fɛə'dɛrplıç] *adj* pernicious; *Einfluss auch* corrupting; *Lebensmittel* perishable

**verdeutlichen** [fɛə'dↄytlıçn] (*ptp* **verdeutlicht**) *vt* to show clearly; (= *deutlicher machen*) to clarify; (= *erklären*) to explain; **sich (*dat*) etw verdeutlichen** to think sth out for oneself; **etw besser/näher verdeutlichen** to clarify sth further

**ver.di** ['vɛrdi] *f* **-** *abbr von* Vereinigte Dienstleistungsgewerkschaft *German service sector union*

**verdịchten** (*ptp* **verdịchtet**)

■ *vt* (*Phys*) to compress; (*fig*: = *komprimieren*) to condense

■ *vr* to thicken; (*Schneetreiben*) to worsen; (*Gas*) to become compressed; (*fig*: = *häufen*) to increase; (*Verdacht, Eindruck*) to deepen; **die Handlung verdichtet sich** the plot thickens; **der Verdacht verdichtet sich, dass ...** the suspicion that ... is growing; **es verdichten sich die Hinweise, dass ...** there is growing evidence that ...

**verdienen** (*ptp* **verdient**)

■ *vt*

**a** (= *einnehmen*) to earn; (= *Gewinn machen*) to make; **sein Brot *or* seinen Unterhalt verdienen** to earn one's living; **er hat an dem Auto 500 Euro verdient** he made 500 euros on the car; **dabei ist nicht viel zu verdienen** there's not much money in that; **sich (*dat*) etw verdienen** to earn the money for sth; **sich (*dat*) das Studium verdienen** to pay for one's own studies

**b** (*fig*) *Lob, Strafe* to deserve; **sich (*dat*) etw (redlich) verdient haben** to deserve sth; **er verdient es nicht anders/besser** he doesn't deserve anything else/any better; **eine Reform, die diesen Namen verdient** a reform which lives up to its name; *siehe auch* **verdient**

■ *vi* to earn; (= *Gewinn machen*) to make (a profit) (*an* + *dat* on); **in dieser Familie verdienen drei Personen** there are three wage earners in this family; **er verdient gut/besser** he earns a lot/more; **er verdient schlecht** he doesn't earn much; **am Krieg verdienen** to profit from war

**Verdiener** [fɛɐ̯'diːnɐ] *m* **-s, -**, **Verdienerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** wage earner; **der einzige Verdiener** the sole breadwinner

**Verdienst**[1] [fɛɐ̯'diːnst] *m* **-(e)s, -e** (= *Einkommen*) income; (= *Profit*) profit; **einen besseren Verdienst haben** to earn more

**Verdienst**[2] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Anspruch auf Anerkennung*) merit; (= *Dank*) credit; **es ist sein Verdienst/das Verdienst der Wissenschaftler(, dass ...)** it is thanks to him/the scientists (that ...); **nach Verdienst** on merit; **sich (*dat*) etw als *or* zum Verdienst anrechnen** to take the credit for sth

**b** *usu pl* (= *Leistung*) contribution; (*national*) service; **ihre Verdienste um die Wissenschaft *or* als Wissenschaftlerin** her services to science; **seine Verdienste um das Vaterland/die Stadt** his services to his country/town; **er hat sich (*dat*) große**

**Verdienste um das Vaterland erworben** he has rendered his country great service

**Verdienst-**:

**Verdienstausfall** *m* loss of earnings

**Verdienstkreuz** *nt highest decoration awarded for military or other service*

**Verdienstmöglichkeit** *f* opportunity for earning money

**Verdienstorden** *m* order of merit

**verdienstvoll** *adj* commendable

**verdient** [fɛɐ̯ˈdiːnt]

■ *adj*

**a** *Lohn, Strafe* rightful; *Ruhe, Lob* well-deserved

**b** *Wissenschaftler, Künstler, Politiker, Sportler* of outstanding merit; **sich um etw verdient machen** to render outstanding services to sth

■ *adv gewinnen, siegen* deservedly; *siehe auch* **verdienen**

**verdientermaßen** [fɛɐ̯ˈdiːntɐˈmaːsn], **verdienterweise** [fɛɐ̯ˈdiːntɐˈvaizə] *adv* deservedly

**Verdịngung** *f* **-, -en** (*Comm*) tendering

**verdịrbt** [fɛɐ̯ˈdɪrpt] *3. pers sing pres von* **verderben**

**verdọlmetschen** (*ptp* **verdọlmetscht**) *vt* to interpret

**verdọnnern** (*ptp* **verdọnnert**) *vt* (*inf*: *zu Haft etc*) to sentence (*zu* to); **jdn zu etw verdonnern, jdn dazu verdonnern, etw zu tun** to order sb to do sth as a punishment; **jdn zu einer Geldstrafe von ... verdonnern** to fine sb ...

**verdọppeln** (*ptp* **verdọppelt**)

■ *vt* to double; (*fig*) *Anstrengung etc* to redouble

■ *vr* to double

**Verdọppelung** [fɛɐ̯ˈdɔpəlʊŋ], **Verdọpplung** [fɛɐ̯ˈdɔplʊŋ] *f* **-, -en** doubling; (*von Anstrengung*) redoubling

**verdọrben** [fɛə'dɔrbn]

■ *ptp von* **verderben**

■ *adj*

**a** *Lebensmittel* bad; *Wasser, Luft* polluted; *Magen* upset

**b** *Stimmung, Urlaub, Freude* spoiled

**c** (*moralisch*) corrupt; (*sittlich*) depraved; (= *verzogen*) *Kind* spoiled

**Verdọrbenheit** *f* **-**, *no pl* depravity

**verdọrren** (*ptp* **verdọrrt**) *vi aux sein* to wither

**verdrạ̈ngen** (*ptp* **verdrạ̈ngt**) *vt jdn* to drive out; (= *ersetzen*) to replace; (*Phys*) *Wasser, Luft* to displace; (*Met*) to drive; (*fig*) *Sorgen, Angst* to dispel; (*Psych*) to repress; **jdn aus dem Amt/von der Macht verdrängen** to oust sb (from office/power); **das habe ich völlig verdrängt** (*hum*: = *vergessen*) it completely slipped my mind (*inf*)

**Verdrạ̈ngung** [fɛə'drɛŋʊŋ] *f* **-, -en** driving out; (= *Ersetzung*) replacing; (*Phys*) displacement; (*Met*) driving; (*von Sorgen*) dispelling; (*Psych*) repression

**verdrẹcken** [fɛə'drɛkn] (*ptp* **verdrẹckt**) *vti* (*vi*: *aux sein*) (*inf*) to get dirty; **verdreckt** filthy (dirty)

**verdrehen** (*ptp* **verdreht**) *vt* to twist; (= *anders einstellen*) *Radio, Regler, Lampe* to adjust; (= *verknacksen*) to sprain; *Hals* to crick; *Augen* to roll; *jds Worte, Tatsachen* to distort

**verdreht** [fɛə'dreːt] *adj* (*inf*) crazy (*inf*); *Bericht* confused

**verdreifachen** [fɛə'draifaxn] (*ptp* **verdreifacht**) *vtr* to triple

**verdrẹschen** (*ptp* **verdrọschen** [fɛə'drɔʃn]) *vt irreg* (*inf*) to beat up; (*als Strafe*) to thrash

**verdrießlich** [fɛə'driːslɪç] *adj* morose; *Arbeit, Angelegenheit* irksome

**verdrọssen** [fɛə'drɔsn]

■ *adj* (= *schlecht gelaunt*) morose; (= *unlustig*) *Mensch, Gesicht* unwilling

■ *adv* (= *schlecht gelaunt*) morosely; (= *unlustig*) unwillingly

**Verdrọssenheit** *f* **-,** *no pl* (= *schlechte Laune*) moroseness; (= *Lustlosigkeit*) unwillingness; (*über Politik etc*) dissatisfaction (*über* +*acc* with); **mit Verdrossenheit arbeiten** to work unwillingly

**verdrụ̈cken** (*ptp* **verdrụ̈ckt**)
■ *vt* (*inf*) *Essen* to polish off (*inf*); **der kann was verdrücken** he's got some appetite (*inf*)
■ *vr* (*inf*) to beat it (*inf*); **sich heimlich verdrücken** to slip away (unnoticed)

**Verdrụss** [fɛɐ'drʊs] *m* **-es, -e** frustration; **Verdruss mit jdm haben** to get frustrated with sb; **zu jds Verdruss** to sb's annoyance; **jdm Verdruss bereiten** to cause annoyance to sb

**verdụften** (*ptp* **verdụftet**) *vi aux sein*
**a** (= *seinen Duft verlieren*) to lose its smell; (*Parfüm*) to lose its scent; (*Tee, Kaffee*) to lose its aroma
**b** (*inf*: = *verschwinden*) to beat it (*inf*)

**verdụmmen** [fɛɐ'dʊmən] (*ptp* **verdụmmt**)
■ *vt* **jdn verdummen** (= *für dumm verkaufen*) to make sb out to be stupid; (= *dumm machen*) to dull sb's mind
■ *vi aux sein* to stultify

**Verdụmmung** *f* **-, -en**
**a** (= *Verblödung*) dulling (of the mind)
**b** (= *das Dummwerden*) stultification

**verdụnkeln** (*ptp* **verdụnkelt**)
■ *vt* to darken; (*im Krieg*) to black out; (*fig*) *Zusammenhänge, Motive etc* to obscure; *jds Glück* to cloud; **die Sonne verdunkeln** (*Mond*) to eclipse the sun; (*Wolken*) to obscure the sun
■ *vr* to darken

**Verdụnkelung** [fɛɐ'dʊŋkəlʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Dunkelmachen*) darkening; (*von Bühne auch*) (*im Krieg*) blacking out; (*fig*) obscuring; (*von Glück*) clouding; **die Verdunkelung nicht einhalten** not to keep to the blackout
**b** (*Jur*) suppression of evidence

**Verdụnkelungsgefahr**, **Verdụnklungsgefahr** *f no pl* (*Jur*) danger of suppression of evidence

**Verdụnklung** [fɛɐ̯ˈdʊŋklʊŋ] *f* **-, -en** = **Verdunkelung**

**verdụ̈nnen** [fɛɐ̯ˈdʏnən] (*ptp* **verdụ̈nnt**)

■ *vt* to thin (down); (*mit Wasser*) to water down; *Lösung* to dilute; *Gas* to rarefy; **den Teig mit Wasser verdünnen** to add water to the dough

■ *vr* (*Lösung*) to become diluted; (*Luft*) to become rarefied; (*Vegetation*) to become thinner; (= *schmaler werden*) to become thinner; (*Rohr*) to become narrower

**Verdụ̈nner** [fɛɐ̯ˈdʏnɐ] *m* **-s, -** thinner

**Verdụ̈nnung** *f* **-, -en**

**a** thinning; (*von Lösung*) dilution; (*mit Wasser*) watering down; (*von Luft*) rarefaction (*form*); (= *Verengung*) narrowing

**b** (= *Flüssigkeit zum Verdünnen*) thinner

**verdụnsten** (*ptp* **verdụnstet**) *vi aux sein* to evaporate

**Verdụnster** [fɛɐ̯ˈdʊnstɐ] *m* **-s, -** humidifier

**Verdụnstung** [fɛɐ̯ˈdʊnstʊŋ] *f* **-, -en** evaporation

**Verdụnstungsröhrchen** *nt* aromatherapy tube (*hung over radiator in order to allow contents to slowly evaporate*)

**verdụrsten** (*ptp* **verdụrstet**) *vi aux sein* to die of thirst

**verdüstern** [fɛɐ̯ˈdyːstɐn] (*ptp* **verdüstert**) *vtr* to darken

**verdụtzt** [fɛɐ̯ˈdʊtst] *adj, adv* (*inf*) taken aback; (= *verwirrt*) baffled

**Verdụtztheit** *f* **-**, *no pl* (*inf*) bafflement

**ver|edeln** [fɛɐ̯ˈ|eːdln] (*ptp* **ver|edelt**) *vt Metalle, Erdöl* to refine; *Fasern* to finish; (*Bot*) to graft; *Boden, Geschmack* to improve

**Ver|edelung** [fɛɐ̯ˈ|eːdəlʊŋ] *f* **-, -en**, **Ver|edlung** [fɛɐ̯ˈ|eːdlʊŋ] *f* **-, -en** (*von Metallen, Erdöl*) refining; (*von Fasern*) finishing; (*Bot*) grafting; (*von Boden, Geschmack*) improving

**ver|ehelicht** [fɛɐ̯ˈ|eːəlɪçt] *adj* (*form*) married; **Eva Schmidt, verehelichte Meier** Eva Meier née Schmidt

**Ver|ehelichung** [fɛəˈ|eːəlɪçʊŋ] *f* **-, -en** (*form*) marriage

**ver|ehren** (*ptp* **ver|ehrt**) *vt*

a (= *hoch achten*) to admire; *Gott, Maria, Heiligen* to honour; (= *ehrerbietig lieben*) to worship; *siehe auch* **verehrt**

b (= *schenken*) **jdm etw verehren** to give sb sth

**Ver|ehrer** [fɛəˈ|eːrə] *m* **-s, -**, **Ver|ehrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** admirer

**ver|ehrt** [fɛəˈ|eːət] *adj* (*in Anrede*) **(sehr) verehrte Anwesende/Gäste/verehrtes Publikum** Ladies and Gentlemen; **(sehr) verehrte gnädige Frau** (*in Brief*) (dear) Madam; *siehe auch* **verehren**

**ver|eidigen** [fɛəˈ|aidɪgn] (*ptp* **ver|eidigt**), **ver|eiden** [fɛəˈ|aidn] (*ptp* **ver|eidet**) (*dated*) *vt* to swear in; **jdn auf etw (*acc*) vereidigen** to make sb swear on sth; **vereidigter Übersetzer *etc*** sworn translator *etc*

**Ver|eidigung** *f* **-, -en** swearing in

**Ver|ein** [fɛəˈ|ain] *m* **-(e)s, -e** organization; (= *Sportverein*) club; (*inf*) crowd; **ein wohltätiger Verein** a charity; **eingetragener Verein** registered society *or* (*wohltätig*) charity

**ver|einbar** *adj* compatible; *Aussagen* consistent; **nicht (miteinander) vereinbar** incompatible; *Aussagen* inconsistent; **eine mit meinem Gewissen nicht vereinbare Tat** a deed which I cannot reconcile with my conscience

**ver|einbaren** [fɛəˈ|ainbaːrən] (*ptp* **ver|einbart**) *vt*

a (= *miteinander absprechen*) to agree; *Zeit, Treffen, Tag* to arrange; **(es) vereinbaren, dass ...** to agree/arrange that ...

b **etw mit etw vereinbaren** to reconcile sth with sth; **Arbeit und Familie miteinander vereinbaren** to reconcile the demands of work and family; **sich mit etw vereinbaren lassen** to be compatible with sth; **mit etw zu vereinbaren sein** to be compatible with sth; (*Aussagen*) to be consistent with sth; (*Ziele, Ideale*) to be reconcilable with sth

**Ver|einbarung** *f* **-, -en** (= *das Vereinbaren*) agreeing; (*von Zeit, Treffen, Tag*) arranging; (= *Abmachung*) agreement; **laut Vereinbarung** as agreed; **nach Vereinbarung** by arrangement

**ver|einbarungsgemäß** *adv* as agreed

**ver|einen** [fɛə'|ainən] (*ptp* **ver|eint**)
■ *vt* to unite; (= *miteinander vereinbaren*) *Ideen, Prinzipien* to reconcile; **eine Familie wieder vereinen** to reunite a family; **sich nicht mit etw vereinen lassen** to be irreconcilable with sth; *siehe auch* **vereint**
■ *vr* to join together

**ver|einfachen** [fɛə'|ainfaxn] (*ptp* **ver|einfacht**) *vt* to simplify; (*Math*) to reduce

**ver|einheitlichen** [fɛə'|ainhaitlɪçn] (*ptp* **ver|einheitlicht**) *vt* to standardize

**Ver|einheitlichung** *f* **-, -en** standardization

**ver|einigen** (*ptp* **ver|einigt**)
■ *vt* to unite; *Kräfte auch* to combine; *Eigenschaften* to bring together; (*Comm*) *Firmen* to merge (*zu* into); *Kapital* to pool; **etw mit etw vereinigen** (= *vereinbaren*) to reconcile sth with sth; **Schönheit mit Intelligenz (in sich *dat*) vereinigen** to combine beauty with intelligence; **die beiden Standpunkte lassen sich nicht vereinigen** the two points of view are incompatible; **alle Stimmen auf sich (*acc*) vereinigen** to collect all the votes
■ *vr* to unite; (*Firmen*) to merge; (= *zusammenkommen*) to combine; (*Töne*) to blend; (*Flüsse*) to meet; (*Zellen etc*) to fuse; (= *sich versammeln*) to assemble; **sich zu einem harmonischen Ganzen vereinigen** to merge into a harmonious whole

**ver|einigt** *adj* united; **Vereinigtes Königreich** United Kingdom; **Vereinigte Staaten** United States; **Vereinigte Arabische Emirate** United Arab Emirates

**Ver|einigung** *f*
**a** (= *das Vereinigen*) uniting; (*von Eigenschaften*) bringing together; (*von Firmen*) merging; (*von Kapital*) pooling; (*Math*) (*geh*): = *körperliche, eheliche Vereinigung*) union; **die deutsche Vereinigung** (*Pol*) the unification of Germany
**b** (= *Organisation*) organization

**ver|einsamen** [fɛə'|ainzaːmən] (*ptp* **ver|einsamt**) *vi aux sein* to become lonely *or* isolated; **vereinsamt sterben** to die lonely

**Ver|einsamung** *f* **-**, *no pl* loneliness

**Ver|eins-**:

**Ver|einshaus** *nt* clubhouse

**Ver|einsmitglied** *nt* club member

**ver|eint** [fɛə'|aint]

■ *adj* united; **Vereinte Nationen** United Nations *sing*

■ *adv* together, in unison; **vereint rufen** to shout in unison; **vereint handeln** to act together; *siehe auch* **vereinen**

**ver|einzelt** [fɛə'|aintslt]

■ *adj* occasional; (*Met auch*) isolated; *Schauer auch* scattered; **die Faulheit vereinzelter Schüler** the laziness of the occasional pupil

■ *adv* occasionally; **... vereinzelt bewölkt** ... with cloudy patches

**ver|eisen** (*ptp* **ver|eist**)

■ *vt* (*Med*) to freeze

■ *vi aux sein* to freeze; (*Straße*) to freeze over; (*Fensterscheibe*) to ice over

**ver|eist** [fɛə'|aist] *adj Straßen, Fenster* icy; *Bäche* frozen; *Türschloss, Tragfläche, Piste* iced-up; *Land* covered in ice

**ver|eiteln** [fɛə'|aitln] (*ptp* **ver|eitelt**) *vt* to foil

**ver|eitern** (*ptp* **ver|eitert**) *vi aux sein* to go septic; **vereitert sein** to be septic; **vereiterter Zahn** abscess; **vereiterte Mandeln haben** to have tonsillitis

**ver|ẹnden** (*ptp* **ver|ẹndet**) *vi aux sein* to perish

**ver|ẹngen** [fɛə'|ɛŋən] (*ptp* **ver|ẹngt**)

■ *vr* to narrow; (*Gefäße, Pupille*) to contract; (*Kleid, Taille*) to go in; (*fig*: *Horizont*) to narrow

■ *vt* to make narrower; *Blutgefäß, Pupille etc* to make contract; *Kleid* to take in; *Horizont* to narrow

**Ver|ẹngung** *f* **-, -en**

**a** narrowing; (*von Pupille, Gefäß*) contraction

**b** (= *verengte Stelle*) narrow part (*in* + *dat* of); (*in Adern*)

stricture (*in* + *dat* of)

**ver|ẹrben** (*ptp* **ver|ẹrbt**)

■ *vt*

**a** *Besitz* to leave, to bequeath (+ *dat, an* + *acc* to); (*hum*) to hand on (*jdm* to sb)

**b** *Anlagen, Eigenschaften* to pass on (+ *dat, auf* + *acc* to); *Krankheit* to transmit

■ *vr* to be passed on/transmitted (*auf* + *acc* to)

**ver|ẹrblich** [fɛɐ'|ɛrplɪç] *adj Anlagen, Krankheit* hereditary

**Ver|ẹrbung** [fɛɐ'|ɛrbʊŋ] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *das Vererben*) (*von Besitz*) bequeathing; (*von Anlagen*) passing on; (*von Krankheit*) transmission

**b** (*Lehre*) heredity; **das ist Vererbung** (*inf*) it's hereditary

**Verẹrbungslehre** *f* genetics *sing*

**ver|ewigen** [fɛɐ'|eːvɪgn] (*ptp* **ver|ewigt**)

■ *vt* to immortalize; *Zustand, Verhältnisse* to perpetuate; **seine schmutzigen Finger auf der Buchseite verewigen** to leave one's dirty fingermarks on the page for posterity

■ *vr* (*lit, fig*) to immortalize oneself

**Verf.** *abbr von* **Verfasser**

**Verfahren** [fɛɐ'faːrən] *nt* **-s, -** (= *Vorgehen*) actions *pl*; (= *Verfahrensweise*) procedure; (*Tech*) process; (= *Methode*) method; (*Jur*) proceedings *pl*; **ein Verfahren gegen jdn anhängig machen *or* einleiten** to take *or* initiate legal proceedings against sb

**verfahren**[1] [fɛɐ'faːrən] (*ptp* **verfahren**) *vi irreg aux sein* (= *vorgehen*) to act; **mit jdm/etw streng/schlecht verfahren** to deal strictly/badly with sb/sth

**verfahren**[2] (*ptp* **verfahren**) *irreg*

■ *vt* (= *verbrauchen*) *Geld, Zeit* to spend in travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*); *Benzin* to use up

■ *vr* (= *sich verirren*) to lose one's way

**verfahren**[3] [fɛɐ'faːrən] *adj Angelegenheit, Situation* muddled; **eine verfahrene Sache** a muddle

**Verfahrens-**:

**Verfahrenstechnik** *f* process engineering

**Verfahrensweise** *f* procedure

**Verfạll** *m no pl*

**a** (= *Zerfall*) decay; (*von Gebäude*) dilapidation; (*gesundheitlich, geistig*) decline

**b** (*von Kultur, der Sitten, sittlich*) decline; (*des Römischen Reichs*) fall

**c** (= *das Ungültigwerden*) lapsing; (*von Scheck, Karte*) expiry

**verfạllen**1 (*ptp* **verfạllen**) *vi irreg aux sein*

**a** (= *zerfallen*) to decay; (*Bauwerk*) to fall into disrepair; (*Zellen*) to die; (*körperlich und geistig*) to deteriorate; (*Sitten, Kultur, Reich*) to decline; **der Patient verfällt zusehends** the patient has gone into a rapid decline

**b** (= *ungültig werden*) (*Briefmarken, Geldscheine, Gutschein*) to become invalid; (*Scheck, Fahrkarte*) to expire; (*Strafe, Recht, Termin, Anspruch, Patent*) to lapse

**c** (= *abhängig werden*) **jdm/einer Sache verfallen/verfallen sein** to become/be a slave to sb/sth; *dem Alkohol etc* to become/be addicted to sth; *dem Wahnsinn* to fall/have fallen victim to; *jds Zauber etc* to become/be enslaved by sth; **jdm völlig verfallen sein** to be completely under sb's spell; **einem Irrtum verfallen** to make a mistake

**d** **auf etw (*acc*) verfallen** to think of sth; (*aus Verzweiflung*) to resort to sth; **auf abstruse Gedanken verfallen** to start having abstruse thoughts; **wer ist denn bloß auf diesen Gedanken verfallen?** whoever thought this up?

**e** **in etw (*acc*) verfallen** to sink into sth; **in einen tiefen Schlaf verfallen** to fall into a deep sleep; **in einen Fehler verfallen** to make a mistake; **in Panik verfallen** to get into a panic

**verfạllen**2 [fɛɐ'falən] *adj Gebäude* dilapidated; *Mensch* (*körperlich*) emaciated; (*geistig*) senile; (= *abgelaufen*) *Karten, Briefmarken* invalid; *Strafe* lapsed; *Scheck* expired

**Verfạlls-**:

**Verfạllsdatum** *nt* expiry date; (*der Haltbarkeit*) best-before date

**Verfạllserscheinung** *f* symptom of decline (+*gen* in)

**verfạ̈lschen** (*ptp* **verfạ̈lscht**) *vt* to distort; *Wahrheit, Aussage auch, Daten* to falsify; *Lebensmittel, Wein, Geschmack* to adulterate

**verfạ̈nglich** [fɛɐ'fɛŋlɪç] *adj Situation* awkward; *Aussage, Beweismaterial, Blicke, Andeutungen* incriminating; (= *gefährlich*) dangerous; *Angewohnheit* insidious; *Frage* tricky

**verfạ̈rben** (*ptp* **verfạ̈rbt**)

■ *vt* to discolour (*Brit*), to discolor (*US*); **etw rot verfärben** to turn sth red

■ *vr* to change colour (*Brit*) *or* color (*US*); (*Blätter auch*) to turn; (*Metall, Wäsche, Stoff*) to discolour (*Brit*), to discolor (*US*); **sich grün/rot verfärben** to turn green/red

**Verfạ̈rbung** *f* change in colour (*Brit*) *or* color (*US*); (*von Blättern auch*) turning; (*von Metall, Wäsche, Stoff*) discolouring (*Brit*), discoloring (*US*)

**verfạssen** (*ptp* **verfạsst**) *vt* to write; *Gesetz, Urkunde* to draw up

**Verfạsser** [fɛɐˈfasɐ] *m* **-s, -**, **Verfạsserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** writer; (*von Buch, Artikel etc auch*) author

**Verfạssung** *f*

**a** (*Pol*) constitution; **gegen die Verfassung handeln** to act unconstitutionally

**b** (= *Zustand*) state; (*seelisch*) state of mind; **sie ist in guter/schlechter Verfassung** she is in good/bad shape; **sie ist nicht in der Verfassung zu arbeiten** she is in no shape to work; **die Firma/Wirtschaft ist in guter Verfassung** the company/economy is in good shape

**Verfạssungs-**:

**Verfạssungsänderung** *f* constitutional amendment

**Verfạssungsbeschwerde** *f complaint about infringement of the constitution*

**verfạssungsfeindlich** *adj* anticonstitutional

**verfạssungsmäßig** *adj* constitutional; **etw verfassungsmäßig garantieren** to guarantee sth in the constitution; **eine verfassungsmäßige Ordnung** a constitutional law

**Verfạssungsschutz** *m* (*Aufgabe*) defence (*Brit*) *or* defense (*US*) of the constitution; (*Organ, Amt*) *office responsible for defending the constitution*

**verfạssungswidrig** *adj* unconstitutional

**verfaulen** (*ptp* **verfault**) *vi aux sein* to decay; (*Körper, organische Stoffe*) to decompose

**verfault** [fɛə'fault] *adj* decayed; *Fleisch, Obst etc* rotten; *Zähne* bad

**verfẹchten** (*ptp* **verfọchten** [fɛə'fɔxtn]) *vt irreg* to defend; *Lehre* to advocate; *Meinung* to maintain

**Verfẹchter** [fɛə'fɛçtə] *m* **-s, -**, **Verfẹchterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** advocate

**verfehlen** (*ptp* **verfehlt**) *vt*
a (= *verpassen, nicht treffen*) to miss; **den Zweck verfehlen** not to achieve its purpose; **das Thema verfehlen** to be completely off the subject
**b** (= *versäumen*) **nicht verfehlen, etw zu tun** not to fail to do sth

**verfehlt** [fɛə'feːlt] *adj* (= *unangebracht*) inappropriate; (= *misslungen*) unsuccessful; **es ist verfehlt, das zu tun** you are mistaken in doing that

**Verfehlung** [fɛə'feːlʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (*des Ziels*) missing; **bei Verfehlung des Themas bekommt der Schüler ...** if the essay is off the subject the pupil will get ...
**b** (= *Vergehen*) misdemeanour (*Brit*), misdemeanor (*US*); (= *Sünde*) transgression

**verfeinern** [fɛə'fainən] (*ptp* **verfeinert**) *vtr* to improve

**verfeinert** [fɛə'fainət] *adj* sophisticated

**Verfeinerung** *f* **-, -en** improvement; **die zunehmende Verfeinerung technischer Geräte** the increasing sophistication of technical equipment

**verfẹstigen** (*ptp* **verfẹstigt**)
■ *vt* to harden; *Flüssigkeit* to solidify; (= *verstärken*) to strengthen
■ *vr* to harden; (*Flüssigkeit*) to solidify; (*fig*) (*Hass, Feindschaft*) to harden; (*Kenntnisse*) to be reinforced; (*Ideen, Gewohnheiten*) to become fixed; (*Demokratie, Strukturen*) to be strengthened

**Verfẹttung** [fɛə'fɛtʊŋ] *f* **-, -en** (*Med*) (*von Körper*) obesity; (*von Organ, Muskeln*) fatty degeneration

**verfịlmen** (*ptp* **verfịlmt**) *vt Buch, Geschichte* to make a film of

**Verfịlmung** [fɛɘˈfɪlmʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Verfilmen*) filming; (= *Film*) film (version)

**verfịlzen** (*ptp* **verfịlzt**) *vi aux sein* (*Wolle, Pullover, Teppich*) to become felted; (*Haare*) to become matted; (*fig*: *Pol etc*) to become corrupt

**verfịlzt** [fɛɘˈfɪltst] *adj* felted; *Haare* matted

**verfịnstern** [fɛɘˈfɪnstɐn] (*ptp* **verfịnstert**)

■ *vt* to darken; *Sonne, Mond* to eclipse

■ *vr* (*lit, fig*) to darken

**Verfịnsterung** *f* **-, -en** darkening; (*von Sonne etc*) eclipse

**verflạchen** [fɛɘˈflaxn] (*ptp* **verflạcht**) *vi aux sein* to flatten out; (*fig*: *Diskussion, Gespräch, Mensch*) to become superficial

**verflẹchten** (*ptp* **verflọchten** [fɛɘˈflɔxtn]) *irreg vt* to interweave; *Bänder* to interlace; (*auch fig*) *Methoden* to combine; *Firmen* to interlink; **eng mit etw verflochten sein** (*fig*) to be closely connected with sth; **jdn in etw (*acc*) verflechten** *in Gespräch, Unternehmen* to involve sb in sth

**Verflẹchtung** [fɛɘˈflɛçtʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Verflochtensein*) interconnection (+*gen* between); (*Pol, Econ*) integration

**verfliegen** (*ptp* **verflogen** [fɛɘˈfloːgn]) *irreg*

■ *vi aux sein* (*Stimmung, Zorn etc*) to blow over (*inf*), to pass; (*Heimweh, Kummer, Hoffnung etc*) to vanish; (*Alkohol*) to evaporate; (*Duft*) to fade (away); (*Zeit*) to fly

■ *vr* to stray; (*Pilot, Flugzeug*) to lose one's/its bearings

**verflịxt** [fɛɘˈflɪkst] (*inf*)

■ *adj* blessed (*inf*), darned (*inf*); (= *kompliziert*) tricky; **du verflixter Kerl!** you devil; **das verflixte siebte Jahr** ≈ the seven-year itch

■ *adv* darned (*inf*)

■ *interj* **verflixt!** blow! (*Brit inf*), darn! (*US inf*)

**verflọssen** [fɛɘˈflɔsn] *adj*

**a** *Jahre, Tage* bygone; (= *letzte*) last
**b** (*inf*: = *ehemalig*) one-time *attr* (*inf*); **ihr Verflossener** her ex (*inf*)

**verfluchen** (*ptp* **verflucht**) *vt* to curse; **sei verflucht** curses on you

**verflucht** [fɛəˈfluːxt] *adj* (*inf*) damn (*inf*); **verflucht (noch mal)!** damn (it) (*inf*)

**verflụ̈chtigen** [fɛəˈflʏçtɪgn] (*ptp* **verflụ̈chtigt**) *vr* (*Alkohol, Kohlensäure etc*) to evaporate; (*Duft*) to disappear; (*Gase*) to volatilize; (*fig*) (*Bedenken, Ärger*) to be dispelled; (*hum*) (*Mensch, Gegenstand, Hoffnungen etc*) to vanish; (*Geld*) to go up in smoke (*inf*)

**verflụ̈ssigen** [fɛəˈflʏsɪgn] (*ptp* **verflụ̈ssigt**) *vtr* to liquefy

**Verflụ̈ssigung** *f* **-, -en** liquefaction

**verfọlgen** (*ptp* **verfọlgt**) *vt Ziel, Idee, Interessen, Karriere, Straftat* to pursue; (= *jds Spuren folgen*) *jdn* to trail; *Tier* to track; (*mit Hunden etc*) to hunt; *Unterricht, Entwicklung, Geschichte, Spur* to follow; *Vorschlag, Gedanken* to follow up; (*politisch, religiös*) to persecute; (*Gedanke, Erinnerung etc*) *jdn* to haunt; **vom Unglück/Schicksal** ***etc*** **verfolgt werden** ***or*** **sein** to be dogged by ill fortune/by fate *etc*; **jdn politisch verfolgen** to persecute sb for political reasons; **jdn gerichtlich verfolgen** to prosecute sb; **welche Absicht verfolgt er?** what is his intention?

**Verfọlger** [fɛəˈfɔlgə] *m* **-s, -**, **Verfọlgerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**
**a** pursuer
**b** (*politisch, wegen Gesinnung*) persecutor

**Verfọlgte(r)** [fɛəˈfɔlktə] *mf decl as adj* quarry; (*politisch, wegen Gesinnung*) victim of persecution

**Verfọlgung** [fɛəˈfɔlgʊŋ] *f* **-, -en** (*von Ziel, Idee, Karriere, Verbrecher, Fahrzeug*) pursuit; (= *Spurensuche*) trailing; (*von Tier*) tracking; (= *politische Verfolgung*) persecution *no pl*; **die Verfolgung aufnehmen** to take up the chase; **Verfolgung eines Ziels** pursuance of an aim

**Verfọlgungswahn** *m* persecution mania

**verfrạchten** [fɛəˈfraxtn] (*ptp* **verfrạchtet**) *vt* (*Comm*) to transport;

(*Naut*) to ship; (*inf*) *jdn* to bundle off (*inf*); **etw in den Keller/ eine Kiste verfrachten** (*inf*) to dump sth in the cellar/a crate

**verfrạnzen** [fɛə'frantsn] (*ptp* **verfrạnzt**) *vr* (*inf*) to lose one's way; (*Aviat sl*) to lose one's bearings

**verfrẹmden** [fɛə'frɛmdn] (*ptp* **verfrẹmdet**) *vt Thema, Stoff* to make unfamiliar; *Werkstoffe* to use in an unusual way

**Verfrẹmdung** *f* **-, -en** defamiliarization; (*Theat, Liter*) alienation; **die Verfremdung vertrauter Formen** using familiar forms in an unfamiliar way

**Verfrẹmdungs|effekt** *m* distancing effect; (*Theat, Liter*) alienation effect

**verfrẹssen** [fɛə'frɛsn] *adj* (*inf*) greedy

**verfroren** [fɛə'froːrən] *adj* (*inf*) sensitive to cold; (= *durchgefroren*) frozen; **verfroren sein** (= *kälteempfindlich*) to feel the cold

**verfrüht** [fɛə'fryːt] *adj* (= *zu früh*) premature; (= *früh*) early; **solche Aufgaben sind für dieses Alter verfrüht** exercises like this are too advanced for this age group

**verfügbar** *adj* available

**Verfügbarkeit** *f* availability

**verfügen** (*ptp* **verfügt**)

■ *vi* **über etw (*acc*) verfügen** to have sth at one's disposal; (= *besitzen*) to have sth; **du kannst über mein Auto verfügen, wenn ich nicht da bin** you can use my car while I'm away; **du kannst doch nicht über meine Zeit verfügen** you can't tell me how to spend my time; **über etw (*acc*) frei verfügen können** to be able to do as one wants with sth; **verfügen Sie über mich** I am at your disposal

■ *vt* to order; (*gesetzlich*) to decree

**Verfügung** *f*

**a** *no pl* (= *das Verfügen*) possession; **jdm etw zur Verfügung stellen** to put sth at sb's disposal; (= *leihen*) to lend sb sth; **jdm zur Verfügung stehen, zu jds Verfügung stehen** to be at sb's disposal; **(jdm) zur Verfügung stehen** (= *verfügbar sein*) to be

available (to sb); **sich zur Verfügung halten** to be available (to sb); **halte dich ab 7 Uhr zur Verfügung** be ready from 7 o'clock; **etw zur Verfügung haben** to have sth at one's disposal **b** (*behördlich*) order; (*von Gesetzgeber*) decree; (*testamentarisch*) provision; (= *Anweisung*) instruction

**Verfügungsrahmen** *m* (*Fin*) credit limit

**verführen** (*ptp* **verführt**) *vt* to tempt; (*esp sexuell*) to seduce; *die Jugend, das Volk etc* to lead astray; **jdn zu etw verführen**, **jdn verführen, etw zu tun** to encourage sb to do sth; **ich lasse mich gern verführen** you can twist my arm (*inf*); **diese offenen Kisten verführen ja direkt zum Diebstahl** these open boxes are an invitation to steal

**Verführer** *m* seducer

**Verführerin** *f* seductress

**verführerisch** [fɛəˈfyːrərɪʃ]

■ *adj* seductive; (= *verlockend*) tempting

■ *adv* seductively; *duften, riechen, aussehen* seductive

**Verführung** *f* seduction; (*von Jugend, Volk*) tempting; (= *Verlockung*) enticement

**Verführungskunst** *f* seductive manner; (*von Werbung*) persuasiveness; **ein Meister der Verführungskunst** a master of seduction/persuasion; **Verführungskünste** seductive/persuasive charms

**verfụ̈nffachen** [fɛəˈfʏnffaxn] (*ptp* **verfụ̈nffacht**)

■ *vt Zahl* to multiply by five

■ *vr* to increase five times

**verfụ̈ttern** (*ptp* **verfụ̈ttert**) *vt* to use as animal/bird food; (= *aufbrauchen*) to feed (*an +acc* to); **etw an die Schweine/Vögel verfüttern** to feed sth to the pigs/birds

**Vergabe** *f* **-, *(rare)* -n** (*von Arbeiten*) allocation; (*von Stipendium, Auftrag etc*) award

**Vergabestelle** *f* (*für Studienplätze*) central universities admissions council

**vergạmmeln** (*ptp* **vergạmmelt**) (*inf*)

■ *vi aux sein*

**a** (= *verderben*) to get spoiled; (*Speisen*) to go bad; **vergammeltes Obst** mouldy (*Brit*) *or* moldy (*US*) fruit

**b** (= *verlottern*) to go to the dogs (*inf*); *Gebäude* to become run down; **vergammelt aussehen** to look scruffy; **eine vergammelte Kneipe** a seedy bar

■ *vt* to waste; **ich möchte mal wieder einen Tag vergammeln** I'd like to have a day doing nothing

**vergạngen** [fɛɘˈgaŋən] *adj*

**a** (= *letzte*) last

**b** *Jahre* past; *Zeiten, Bräuche* bygone; *Größe* past; **das Vergangene** the past; **das ist alles vergangen und vergessen** that is all in the past now; *siehe auch* vergehen

**Vergạngenheit** *f* **-, -en** past; (*Gram*) past (tense); **die erste *or* einfache/zweite *or* vollendete/dritte Vergangenheit** (*Gram*) the simple past/perfect/pluperfect (tense); **eine Frau mit Vergangenheit** a woman with a past; **der Vergangenheit angehören** to be a thing of the past

**Vergạngenheitsbewältigung** *f* process of coming to terms with the past

**vergạ̈nglich** [fɛɘˈgɛŋlɪç] *adj* transitory

**Vergạ̈nglichkeit** *f* **-,** *no pl* transitoriness

**vergasen** [fɛɘˈgaːzn] (*ptp* **vergast**) *vt* (*Tech*: *in Motor*) to carburet; *Kohle* to gasify; (= *durch Gas töten*) to gas

**Vergaser** [fɛɘˈgaːzɘ] *m* **-s, -** (*Aut*) carburettor (*Brit*), carburetor (*US*)

**vergaß** *pret von* vergessen

**Vergasung** *f* **-, -en** (*Tech*) carburation; (*von Kohle*) gasification; (= *Tötung*) gassing

**vergeben** (*ptp* **vergeben**) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *weggeben*) *Auftrag, Stipendium, Preis* to award (*an* +*acc* to); *Plätze, Studienplätze, Stellen* to allocate; *Kredit* to give out; *Karten* to give away; *Arbeit* to assign; (*fig*) *Chance, Möglichkeit* to throw

away; **zu vergeben sein** to be available; **er/sie ist schon vergeben** (*inf*) he/she is already spoken for (*inf*); **der nächste Tanz ist schon vergeben** I've already promised the next dance
**b** (= *verzeihen*) to forgive; **jdm etw vergeben** to forgive sb (for) sth
**c** **sich (*dat*) etwas/nichts vergeben** to lose/not to lose face; **was vergibst du dir, wenn du ein bisschen netter bist?** what have you got to lose by being a bit friendlier?
■ *vr* (*Cards*) to misdeal

**vergebens** [fɛɘ'geːbns] *adj pred*, *adv* in vain

**vergeblich** [fɛɘ'geːplɪç]
■ *adj* futile; **alle Bitten/Versuche waren vergeblich** all requests/attempts were in vain
■ *adv* in vain

**Vergeblichkeit** *f* **-**, *no pl* futility

**Vergebung** [fɛɘ'geːbʊŋ] *f* **-, -en** forgiveness

**vergehen** (*ptp* **vergangen** [fɛɘ'gaŋən]) *irreg*
■ *vi aux sein*
**a** (= *vorbeigehen*) to pass; (*Liebe, Leidenschaft*) to die; (*Schönheit, Glück*) to fade; (*Duft*) to wear off; **wie doch die Zeit vergeht** how time flies; **mir ist die Lust/Laune dazu vergangen** I don't feel like it any more; **mir ist der Appetit vergangen** I have lost my appetite; **es werden noch Monate vergehen, ehe ...** it will be months before ...; **damit die Zeit vergeht** in order to pass the time; *siehe auch* vergangen
**b** **vor etw (*dat*) vergehen** to be dying of sth; **vor Angst vergehen** to be scared to death; **vor Kälte vergehen** to be frozen; **vor Sehnsucht vergehen** to pine away
■ *vr* **sich an jdm vergehen** to do sb wrong; (*unsittlich*) to assault sb indecently

**Vergehen** [fɛɘ'geːən] *nt* **-s, -** (= *Verstoß*) offence (*Brit*), offense (*US*); **Vergehen im Amt** professional misconduct *no pl*; **das ist doch kein Vergehen, oder?** that's not a crime, is it?

**vergelten** (*ptp* **vergolten** [fɛɘ'gɔltn]) *vt irreg* to repay; **jdm etw vergelten** to repay sb for sth

**Vergeltung** *f* (= *Rache*) retaliation; **Vergeltung üben** to take revenge

(*an jdm* on sb)

**Vergẹltungs-**:

**Vergẹltungsmaßnahme** *f* reprisal, retaliatory measure

**Vergẹltungsschlag** *m* act of reprisal

**vergẹssen** [fɛəˈgɛsn] (*pret* **vergaß** [fɛəˈgaːs], *ptp* **vergẹssen**)
■ *vt* to forget; (= *liegen lassen*) to leave (behind); **dass ich es nicht vergesse**, **ehe ich es vergesse** before I forget; **das werde ich dir nie vergessen** I will never forget that; **das kannst du (voll) vergessen! (*inf*)** forget it!
■ *vi* to forget; **auf jdn/etw vergessen** (*Aus*) to forget sb/sth
■ *vr* (*Mensch*) to forget oneself; **Zahlen vergessen sich leicht** numbers are easy to forget

**Vergẹssenheit** *f* **-**, *no pl* oblivion; **in Vergessenheit geraten**, **der Vergessenheit anheimfallen** (*geh*) to vanish into oblivion

**vergẹsslich** [fɛəˈgɛslɪç] *adj* forgetful

**Vergẹsslichkeit** *f* **-**, *no pl* forgetfulness

**vergeuden** [fɛəˈgɔydn] (*ptp* **vergeudet**) *vt* to waste

**Vergeudung** *f* **-, -en** wasting; **diese Vergeudung!** what a waste!

**vergewạltigen** [fɛəgəˈvaltɪgn] (*ptp* **vergewạltigt**) *vt* to rape; (*fig*) *Sprache etc* to murder

**Vergewạltiger** [fɛəgəˈvaltɪgə] *m* **-s, -** rapist

**Vergewạltigung** *f* **-, -en** rape; (*fig*) (*von Sprache*) murder(ing)

**vergewịssern** [fɛəgəˈvɪsən] (*ptp* **vergewịssert**) *vr* to make sure; **sich einer Sache (*gen*) *or* über etw (*acc*) vergewissern** to make sure of sth

**vergießen** (*ptp* **vergọssen** [fɛəˈgɔsn]) *vt irreg Kaffee, Wasser* to spill; *Blut auch, Tränen* to shed; **ich habe bei der Arbeit viel Schweiß vergossen** I sweated blood over that job

**vergịften** (*ptp* **vergịftet**)
■ *vt* (*lit, fig*) to poison

■ *vr* to poison oneself (*mit, durch, an +dat* with)

**Vergiftung** [fɛɐˈgɪftʊŋ] *f* **-, -en** poisoning *no pl*; (*der Luft*) pollution; **an einer Vergiftung sterben** to die of poisoning

**vergiss** [fɛɐˈgɪs] *imper sing von* **vergessen**

**Vergissmeinnicht** [fɛɐˈgɪsmainnɪçt] *nt* **-(e)s, -(e)** forget-me-not

**verglasen** [fɛɐˈglaːzn] (*ptp* **verglast**) *vt* to glaze

**Vergleich** [fɛɐˈglaiç] *m* **-(e)s, -e**

**a** comparison; (*Liter*) simile; **im Vergleich zu *or* mit** in comparison with, compared with *or* to; **in keinem Vergleich zu etw stehen** to be out of all proportion to sth; (*Leistungen*) not to compare with sth; **dem Vergleich mit jdm/etw standhalten**, **den Vergleich mit jdm/etw aushalten** to stand comparison with sb/sth; **der Vergleich hinkt** the comparison is misleading

**b** (*Jur*) settlement; **einen gütlichen Vergleich schließen** to reach an amicable settlement; **einen außergerichtlichen Vergleich schließen** to settle out of court

**vergleichbar** *adj* comparable

**vergleichen** (*ptp* **verglichen**) [fɛɐˈglɪçn] *irreg*

■ *vt* to compare; **etw mit etw vergleichen** (*prüfend*) to compare sth with sth; (= *einen Vergleich herstellen zwischen*) to compare sth to sth; **verglichen mit** compared with; **vergleiche oben** compare above; **sie sind nicht (miteinander) zu vergleichen** they cannot be compared (to one another)

■ *vr*

**a** **sich mit jdm vergleichen** to compare oneself with sb

**b** (*Jur*) to reach a settlement (*mit* with)

**vergleichend** *adj* comparative

**Vergleichs-**:

**Vergleichsform** *f* (*Gram*) comparative form

**Vergleichsweg** *m* (*Jur*) **auf dem Vergleichsweg** by reaching a settlement

**vergleichsweise** *adv* comparatively

**verglühen** (*ptp* **verglüht**) *vi aux sein* (*Feuer, Feuerwerk*) to die away; (*Draht*) to burn out; (*Raumkapsel, Meteor etc*) to burn up

**vergnügen** [fɛɐ̯ˈgnyːgn] (*ptp* **vergnügt**)

■ *vt* to amuse

■ *vr* to enjoy oneself; **sich mit jdm/etw vergnügen** to amuse oneself with sb/sth; **sich mit Lesen/Tennis vergnügen** to amuse oneself by reading/playing tennis; **sich an etw (*dat*) vergnügen** to be amused by sth; *siehe auch* **vergnügt**

**Vergnügen** [fɛɐ̯ˈgnyːgn] *nt* **-s, -** (= *Freude, Genuss*) pleasure; (= *Spaß*) fun *no indef art*; (= *Erheiterung*) amusement; **das macht *or* bereitet mir Vergnügen** I enjoy it; **sich (*dat*) ein Vergnügen aus etw machen** to get pleasure from (doing) sth; **für ihn ist es ein Vergnügen, nachts durch die menschenleeren Straßen zu wandern** he enjoys wandering around the empty streets at night; **ich laufe jeden Tag eine halbe Stunde nur zum Vergnügen** I run for half an hour each day just for pleasure; **das war ein teures Vergnügen** (*inf*) that was an expensive bit of fun; **mit Vergnügen** with pleasure; **mit größtem *or* dem größten Vergnügen** with the greatest of pleasure; **(na dann) viel Vergnügen!** (*auch iro*) enjoy yourself/yourselves!; **wir wünschen Ihnen bei der Show viel Vergnügen** we hope you enjoy the show; **mit wem habe ich das Vergnügen?** (*form*) with whom do I have the pleasure of speaking? (*form*); **es ist mir ein Vergnügen** it is a pleasure for me

**vergnügt** [fɛɐ̯ˈgnyːkt]

■ *adj Abend, Stunden* enjoyable; *Mensch, Gesichter, Lachen, Stimmung* cheerful; **über etw (*acc*) vergnügt sein** to be pleased about sth

■ *adv* happily; **vergnügt aussehen** to look cheerful; **vergnügt lachen** to laugh happily; *siehe auch* **vergnügen**

**Vergnügung** *f* **-, -en** pleasure; (= *Veranstaltung*) entertainment

**Vergnügungs-**:

**Vergnügungsfahrt** *f* pleasure trip

**Vergnügungsindustrie** *f* entertainment industry

**Vergnügungspark** *m* amusement park

**vergnügungssüchtig** *adj* pleasure-loving

**vergọlden** [fɛɐ'gɔldn] (*ptp* **vergọldet**) *vt* (= *mit Gold bemalen*) *Nüsse etc* to paint gold; (*mit Blattgold*) *Statue, Buchkante* to gild; (= *mit Gold überziehen*) *Schmuck* to gold-plate; (*fig*: = *verschönern*) *Zeit, Alter, Erinnerung* to enhance; **sich (*dat*) etw vergolden lassen** (*fig*) to accept a financial inducement to do sth

**vergọldet** [fɛɐ'gɔldət] *adj Nüsse* gold-painted; *Buchseiten* gilt; *Schmuck* gold-plated; *Kuppeln, Spitzen* gilded; *Natur, Stadt, Erinnerung etc* golden

**vergọ̈ttern** [fɛɐ'gœtən] (*ptp* **vergọ̈ttert**) *vt* to idolize

**vergraben** (*ptp* **vergraben**) *irreg*

■ *vt* to bury

■ *vr* (*Maulwurf etc*) to bury oneself; (*fig*: = *zurückgezogen leben*) to hide oneself (away); **sich hinter seinen Büchern vergraben** to bury oneself in one's books

**vergrạ̈tzen** [fɛɐ'grɛtsn] (*ptp* **vergrạ̈tzt**) *vt* (*inf*) to vex

**vergraulen** (*ptp* **vergrault**) *vt* (*inf*) to put off; (= *vertreiben*) to scare off

**vergreifen** (*ptp* **vergrịffen** [fɛɐ'grɪfn]) *vr irreg*

**a** (= *danebengreifen*) to make a mistake; (*Sport*: *bei Gerät*) to miss one's grip; **sich im Ton vergreifen** (*fig*) to adopt the wrong tone; **sich im Ausdruck vergreifen** (*fig*) to use the wrong expression; *siehe auch* vergriffen

**b** **sich an etw (*dat*) vergreifen** *an fremdem Eigentum* to misappropriate sth; (*euph*: = *stehlen*) to help oneself to sth (*euph*); **sich an jdm vergreifen** (= *angreifen*) to lay hands on sb; (= *missbrauchen*) to assault sb (sexually)

**vergreisen** [fɛɐ'graizn] (*ptp* **vergreist**) *vi aux sein* (*Bevölkerung*) to age; (*Mensch*) to become senile; **Deutschland vergreist immer mehr** the German population is getting older and older; **vergreist** aged; senile

**Vergreisung** *f* **-**, *no pl* (*von Bevölkerung*) ageing; (*von Organismen*) senescence; (*von Mensch*) senility

**vergrịffen** [fɛɐ'grɪfn] *adj* unavailable; *Buch* out of print; *siehe auch* vergreifen

**vergrößern** [fɛɐ̯ˈgrøːsn̩] (*ptp* **vergrößert**)

■ *vt* (*räumlich*) *Raum, Gebäude, Fläche, Gebiet* to extend; *Abstand auch, Vorsprung, Produktion* to increase; (*größenmäßig*) *Maßstab, Wissen, Foto, Bekanntenkreis* to enlarge; *Firma, Absatzmarkt* to expand; (*Lupe, Brille*) to magnify

■ *vr* to increase; (*räumlich*) to be extended; (*Bekanntenkreis*) to be enlarged; (*Firma, Absatzmarkt*) to expand; (*Pupille, Gefäße*) to dilate; (*Organ*) to become enlarged; **wir wollen uns vergrößern** (*inf*) we want to move to a bigger place

■ *vi* (*Lupe, Brille*) to magnify

**Vergrößerung** *f* **-, -en**

**a** (*räumlich*) extension; (*von Abstand*) (*umfangmäßig, zahlenmäßig*) increase; (*von Maßstab, Wissen, Fotografie, Bekanntenkreis*) enlargement; (*von Firma, Absatzmarkt*) expansion; (*mit Lupe, Brille*) magnification; **in 1.000-facher Vergrößerung** magnified 1,000 times

**b** (*von Pupille, Gefäß*) dilation; (*von Organ*) enlargement

**c** (= *vergrößertes Bild*) enlargement

**vergụ̈nstigt** [fɛɐ̯ˈgʏnstɪçt]

■ *adj Lage* improved; *Preis* reduced

■ *adv* **etw vergünstigt kaufen** to buy sth at a reduced price

**Vergụ̈nstigung** *f* **-, -en** (= *Vorteil*) privilege; (= *Preisermäßigung*) reduction; **besondere Vergünstigungen für Rentner** special rates for pensioners

**vergüten** [fɛɐ̯ˈgyːtn̩] (*ptp* **vergütet**) *vt* **jdm etw vergüten** *Unkosten* to reimburse sb for sth; *Preis* to refund sb sth; *Schaden* to compensate sb for sth; *Arbeit, Leistung* to pay sb for sth

**Vergütung** *f* **-, -en** (*von Unkosten*) reimbursement; (*von Preis*) refunding; (*für Verlust, Schaden*) compensation; (*für Arbeit, Leistung*) payment

**verh.** *abbr von* **verheiratet**

**verhạften** (*ptp* **verhạftet**) *vt* to arrest; **Sie sind verhaftet!** you are under arrest!

**Verhạftete(r)** [fɛɐ̯ˈhaftətə] *mf decl as adj* **der Verhaftete wurde abgeführt** the arrested man was taken away; **die zehn Verhafteten** the ten people under arrest

**Verhạftung** *f* arrest

**verhageln** (*ptp* **verhagelt**) *vi aux sein* to be damaged by hail

**Verhạlten** [fɛɐ̯'haltn] *nt* **-s**, *no pl* (= *Benehmen*) behaviour (*Brit*), behavior (*US*); (= *Vorgehen*) conduct; (*Chem*) reaction; **falsches Parken ist rechtswidriges Verhalten** unauthorized parking is an offence (*Brit*) *or* offense (*US*); **faires Verhalten** fair conduct

**verhạlten**[1] (*ptp* **verhạlten**) *irreg*

■ *vr*

**a** (= *sich benehmen*: *Mensch, Maschine, Preise etc*) to behave; (= *handeln*) to act; **wie verhalten Sie sich dazu?** what is your attitude to that?; **sich ruhig verhalten** to keep quiet; (= *sich nicht bewegen*) to keep still; **sich rechtswidrig verhalten** to commit an offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**b** (*Sachen, Marktlage*) to be; (*Chem*) to react; **wie verhält sich die Sache?** how do things stand?; **2 verhält sich zu 4 wie 1 zu 2** 2 is to 4 as 1 is to 2

■ *vr impers* **wie verhält es sich damit?** (= *wie ist die Lage?*) how do things stand?; (= *wie wird das gehandhabt?*) how do you go about it?; **anders/ähnlich verhält es sich mit** ***or*** **bei ...** the situation is different/the same with regard to ...; **mit den anderen verhält es sich genauso** (= *die anderen denken auch so*) the others feel exactly the same; **wenn sich das so verhält, ...** if that is the case ...

**verhạlten**[2] [fɛɐ̯'haltn]

■ *adj* restrained; *Stimme* muted; *Atem* bated; *Wut* suppressed; *Interesse, Optimismus* guarded; *Tempo, Schritte, Rhythmus* measured

■ *adv sprechen* in a restrained manner; *kritisieren, sich äußern, lachen, weinen* with restraint; *laufen* at a measured pace

**Verhạltens-**:

**verhạltensauffällig** *adj* (*Psych*) displaying behavioural (*Brit*) *or* behavioral (*US*) problems

**Verhạltensforscher(in)** *m(f)* behavioural (*Brit*) *or* behavioral (*US*) scientist

**Verhạltensforschung** *f* behavioural (*Brit*) *or* behavioral (*US*) research

**verhạltensgestört** *adj* disturbed

**Verhạltensstörung** *f* behavioural (*Brit*) *or* behavioral (*US*) disturbance

**Verhạltensweise** *f* behaviour (*Brit*), behavior (*US*)

**Verhạ̈ltnis** [fɛɘˈhɛltnɪs] *nt* **-ses, -se**

**a** (= *Proportion*) proportion; (*Math*) (= *Mischungsverhältnis*) ratio; **im Verhältnis zu** in relation to; **im Verhältnis zu früher** (= *verglichen mit*) in comparison with earlier times; **im Verhältnis 2 zu 4** in the ratio of 2 to 4; **in keinem Verhältnis zu etw stehen** to be out of all proportion to sth

**b** (= *Beziehung*) relationship (*mit jdm/etw* with sb/to sth); (*zwischen Ländern, innerhalb einer Gruppe*) relations *pl* (*zu* with); (= *Einstellung*) attitude (*zu* to); **ein freundschaftliches Verhältnis zu jdm haben**, **mit jdm in freundschaftlichem Verhältnis stehen** to be on friendly terms with sb; **sie hat ein gestörtes Verhältnis zur Wirklichkeit** her grasp on reality is distorted

**c** (= *Liebesverhältnis*) affair

**d Verhältnisse** *pl* (= *Umstände, Bedingungen*) conditions *pl*; (*finanzielle*) circumstances *pl*; **unter *or* bei normalen Verhältnissen** under normal circumstances; **so wie die Verhältnisse liegen ...** as things stand ...; **die akustischen Verhältnisse** the acoustics *pl*; **über seine Verhältnisse leben** to live beyond one's means; **ich bin für klare Verhältnisse** I want to know how we stand; **für klare Verhältnisse sorgen**, **klare Verhältnisse schaffen** to get things straight

**Verhạ̈ltnis-**:

**verhạ̈ltnismäßig**

■ *adj*

**a** (= *proportional*) proportional; (*esp Jur*: = *angemessen*) commensurate

**b** (= *relativ*) comparative; (*inf*: = *ziemlich*) reasonable

■ *adv*

**a** (= *proportional*) proportionally

**b** (= *relativ*) (*inf*): = *ziemlich*) relatively

**Verhạ̈ltniswahl** *f* proportional representation *no art*; **eine Verhältniswahl abhalten** to hold a proportional election

**Verhạ̈ltniswahlrecht** *nt* (system of) proportional representation

**verhạndeln** (*ptp* **verhạndelt**)

■ *vt*

**a** (= *aushandeln*) to negotiate

**b** (*Jur*) *Fall* to hear

■ *vi*

**a** (= *Verhandlungen führen*) to negotiate (*über* +*acc* about); (*inf*: = *diskutieren*) to argue; **da gibts doch nichts zu verhandeln** (*inf*) there's nothing to argue about; **über den Preis lässt sich verhandeln** (*inf*) we can discuss the price

**b** (*Jur*) to hear a/the case; **gegen jdn verhandeln** to hear sb's case; **in einem Fall verhandeln** to hear a case

**Verhạndlung** *f*

**a** negotiations *pl*; (= *das Verhandeln*) negotiation; **mit jdm in Verhandlung(en) stehen** to be negotiating with sb; **(mit jdm) in Verhandlung(en) treten** to enter into negotiations (with sb); **Verhandlungen führen** to negotiate; **ich lasse mich auf keine Verhandlung(en) ein** (*inf*) I don't propose to enter into any long debates

**b** (*Jur*) hearing; (= *Strafverhandlung*) trial

**Verhạndlungs-**:

**Verhạndlungsbasis** *f* basis for negotiation(s); **Verhandlungsbasis EUR 2.500** (price) EUR 2,500 or near(est) offer

**verhạndlungsfähig** *adj* (*Jur*) able to stand trial

**Verhạndlungsführer(in)** *m(f)* chief negotiator

**Verhạndlungspartner(in)** *m(f)* negotiating party

**Verhạndlungstisch** *m* negotiating table

**verhạndlungsunfähig** *adj* (*Jur*) unable to stand trial

**verhạ̈ngen** (*ptp* **verhängt**) *vt*

**a** *Embargo, Strafe, Hausarrest etc* to impose (*über* +*acc* on); *Ausnahmezustand, Notstand* to declare (*über* +*acc* in); (*Sport*) *Elfmeter etc* to award

**b** (= *zuhängen*) to cover (*mit* with); *Kruzifix, Statue* to veil

**Verhạ̈ngnis** [fɛɐ̯ˈhɛŋnɪs] *nt* **-ses, -se** (= *schlimmes Schicksal*) undoing; (= *Katastrophe*) disaster; **jdm zum Verhängnis werden**, **jds Verhängnis werden** to be sb's undoing

**verhạ̈ngnisvoll** *adj* disastrous; *Irrtum, Fehler auch, Zögern, Entschlusslosigkeit* fatal; *Tag* fateful

**verhạrmlosen** [fɛɐ̯ˈharmloːzn] (*ptp* **verhạrmlost**) *vt* to play down

**verhạrren** (*ptp* **verhạrrt**) *vi aux haben or sein* to pause; (*in einer bestimmten Stellung*) to remain; **auf einem Standpunkt/in *or* bei einem Entschluss verharren** to adhere to a viewpoint/to a decision

**verhạ̈rten** (*ptp* **verhạ̈rtet**) *vtr* to harden

**verhạsst** [fɛɐ̯ˈhast] *adj* hated; *Arbeit auch, Pflicht* hateful; **sich verhasst machen** to make oneself hated (*bei* by); **das ist ihm verhasst** he hates that

**verhätscheln** (*ptp* **verhätschelt**) *vt* to pamper

**Verhau** [fɛɐ̯ˈhau] *m* **-(e)s, -e** (*zur Absperrung*) barrier; (= *Käfig*) coop; (= *Bretterbude etc*) shack; (*inf*: = *Unordnung*) mess

**verhauen** (*pret* **verhaute**, *ptp* **verhauen**) (*inf*)

■ *vt*

**a** (= *verprügeln*) to beat up; (*zur Strafe*) to beat

**b** *Klassenarbeit, Prüfung etc* to make a mess of (*inf*)

■ *vr*

**a** (= *sich verprügeln*) to have a fight

**b** (= *Fehler machen*) to make a mistake; (= *sich irren*) to slip up (*inf*)

**verhẹddern** [fɛɐ̯ˈhɛdɐn] (*ptp* **verhẹddert**) *vr* (*inf*) to get tangled up; (*beim Sprechen*) to get in a muddle

**verheeren** [fɛɐ̯ˈheːrən] (*ptp* **verheert**) *vt* to devastate

**verheerend**

■ *adj*

**a** *Sturm, Folgen, Niederlage, Katastrophe* devastating; *Anblick* ghastly

**b** (*inf*: = *schrecklich*) ghastly (*inf*)

■ *adv* (*inf*: = *schrecklich*) frightfully (*inf*)

**Verheerung** *f* **-, -en** devastation *no pl*

**verhehlen** [fɛə'heːlən] (*ptp* **verhehlt**) *vt* to conceal; **jdm etw verhehlen** to conceal sth from sb; **ich möchte Ihnen nicht verhehlen, dass ...** I have no wish to conceal the fact that ...

**verheilen** (*ptp* **verheilt**) *vi aux sein* to heal

**verheimlichen** [fɛə'haimlıçn] (*ptp* **verheimlicht**) *vt* to keep secret (*jdm* from sb); **es lässt sich nicht verheimlichen, dass ...** it is impossible to conceal the fact that ...; **ich habe nichts zu verheimlichen** I have nothing to hide

**verheiraten** (*ptp* **verheiratet**)
■ *vt* to marry (*mit, an +acc* to)
■ *vr* to get married; **sich mit jdm verheiraten** to marry sb, to get married to sb

**verheiratet** [fɛə'hairatət] *adj* married; **glücklich verheiratet sein** to be happily married; **mit jdm/etw verheiratet sein** (*hum inf*) to be married to sb/sth

**verheizen** (*ptp* **verheizt**) *vt* to burn, to use as fuel; (*fig inf*) *Sportler* to burn out; *Minister, Untergebene* to crucify; **Soldaten im Kriege verheizen** (*inf*) to send soldiers to the slaughter

**verhẹlfen** (*ptp* **verhọlfen** [fɛə'hɔlfn]) *vi irreg* **jdm zu etw verhelfen** to help sb to get sth; **jdm zu seinem Glück verhelfen** to help to make sb happy; **jdm zum Sieg verhelfen** to help sb to victory

**verhẹrrlichen** [fɛə'hɛrlıçn] (*ptp* **verhẹrrlicht**) *vt Gewalt, Krieg, Taten, Regime, jdn* to glorify; *Gott* to praise; *Tugenden* to extol; (*in Gedichten*) to celebrate

**Verhẹrrlichung** *f* **-, -en** glorification; (*von Gott*) praising

**verheult** [fɛə'hɔylt] *adj Augen, Gesicht* puffy, swollen from crying; **du siehst so verheult aus** you really look as if you have been crying

**verhẹxen** (*ptp* **verhẹxt**) *vt* to bewitch; (*inf*) *Maschine etc* to put a jinx on (*inf*); **jdn in etw (*acc*) verhexen** to turn sb into sth (by magic); **der verhexte Prinz** the enchanted prince; **das verhexte Schloss** the bewitched castle; **heute ist alles wie verhext** (*inf*) there's a jinx on everything today (*inf*); **das ist doch wie verhext** (*inf*) it's maddening (*inf*)

**verhịndern** (*ptp* **verhịndert**) *vt* to prevent; *Versuch, Plan* to foil; **ich konnte es nicht verhindern, dass er die Wahrheit erfuhr** I couldn't prevent him from finding out the truth; **das lässt sich nicht verhindern** it can't be helped; **er war an diesem Abend (dienstlich *or* geschäftlich) verhindert** he was unable to come that evening (for reasons of work); **ein verhinderter Politiker** (*inf*) a would-be politician

**Verhịnderung** *f* prevention; (*von Versuch, Plan*) foiling, stopping; **im Falle seiner Verhinderung** if he is unable to come

**verhöhnen** (*ptp* **verhöhnt**) *vt* to mock, to deride

**verhökern** (*ptp* **verhökert**) *vt* (*inf*) to get rid of (*inf*)

**Verhör** [fɛɐ̯ˈhøːɐ̯] *nt* **-(e)s, -e** questioning; (*bei Gericht*) examination

**verhören** (*ptp* **verhört**)

■ *vt* to question, to interrogate; (*bei Gericht*) to examine; (*inf*) to quiz (*inf*)

■ *vr* to mishear

**verhụ̈llen** (*ptp* **verhụ̈llt**)

■ *vt* to veil; *Haupt, Körperteil, Gebäude* to cover; (*fig*) to mask

■ *vr* (*Frau*) to veil oneself; (*Berge etc*) to become veiled

**verhụndertfachen** [fɛɐ̯ˈhʊndɐtfaxn] (*ptp* **verhụndertfacht**) *vtr* to increase a hundredfold

**verhụngern** (*ptp* **verhụngert**) *vi aux sein* to starve, to die of starvation; (*inf*: = *Hunger haben*) to be starving (*inf*); **er sah völlig verhungert aus** he looked half-starved; (*inf*) he looked absolutely famished (*inf*); **ich bin am Verhungern** (*inf*) I'm starving (*inf*)

**verhụnzen** [fɛɐ̯ˈhʊntsn] (*ptp* **verhụnzt**) *vt* (*inf*) to ruin

**verhüten** (*ptp* **verhütet**)

■ *vt* to prevent; **das verhüte Gott!** God forbid!; **möge Gott verhüten, dass ...** God forbid that ...; **verhütende Maßnahmen** preventive measures; (*zur Empfängnisverhütung*) precautions

■ *vi* (= *Empfängnisverhütung betreiben*) to take precautions

**Verhüterli** [fɛɐ̯ˈhyːtəli] *nt* **-(s), -** (*Sw*: = *Verhütungsmittel*) contraceptive; (*hum inf*: = *Kondom*) rubber (*esp US inf*)

**Verhütung** [fɛɐ̯ˈhyːtʊŋ] *f* **-, -en** prevention; (= *Empfängnisverhütung*) contraception

**Verhütungsmittel** *nt* contraceptive

**ver|ịnnerlichen** [fɛɐ̯ˈ|ɪnəlɪçn] (*ptp* **ver|ịnnerlicht**) *vt* to internalize; *jdn* to spiritualize

**ver|ịrren** (*ptp* **ver|ịrrt**) *vr* to get lost; (*fig*) to go astray; (*Tier, Kugel*) to stray; **hierhin verirren sich die Touristen nur selten** (*fig*) tourists don't venture out here very often

**Ver|ịrrung** *f* losing one's way *no art*; (*fig*) aberration

**verjagen** (*ptp* **verjagt**) *vt* (*lit, fig*) to chase away

**verjähren** (*ptp* **verjährt**) *vi aux sein* to come under the statute of limitations; (*Anspruch*) to be in lapse; **verjährtes Verbrechen** statute-barred crime; **Totschlag verjährt nach 20 Jahren** the statute of limitations for manslaughter is 20 years; **Mord verjährt nie** there is no statute of limitations for murder; **das ist schon längst verjährt** (*inf*) that's all over and done with

**Verjährung** [fɛɐ̯ˈjɛːrʊŋ] *f* **-, -en** limitation; (*von Anspruch*) lapse

**Verjährungsfrist** *f* limitation period

**verjazzen** [fɛɐ̯ˈdzɛsn, -ˈjatsn] (*ptp* **verjạzzt**) *vt* to jazz up

**verjụ̈ngen** [fɛɐ̯ˈjʏŋən] (*ptp* **verjụ̈ngt**)

■ *vt* to rejuvenate; (= *jünger aussehen lassen*) to make look younger; *Baumbestand* to regenerate; **eine Mannschaft/das Personal verjüngen** to build up a younger team/staff; **die neue Stelle hat ihn um Jahre verjüngt** the new job gave him a new lease of life; **er kam (um Jahre) verjüngt von der Gesundheitsfarm zurück** he came back from the health farm looking (years) younger

■ *vr*

**a** (= *jünger werden*) to become younger; (*Haut, Erscheinung*) to become rejuvenated; (= *jünger aussehen*) to look younger

**b** (= *dünner werden*) to taper; (*Tunnel, Rohr*) to narrow

**verkabeln** (*ptp* **verkabelt**) *vt* (*Telec*) to link up to the cable network

**Verkabelung** [fɛɐ̯ˈkaːbəlʊŋ] *f* **-, -en** (*Telec*) linking up to the cable network

**verkạlken** (*ptp* **verkạlkt**) *vi aux sein* (*Arterien*) to harden; (*Gewebe*) to calcify; (*Kessel, Wasserleitung etc*) to fur up; (*inf*: *Mensch*) to become senile

**verkạlkt** [fɛɐ̯ˈkalkt] *adj* (*inf*) senile

**verkalkulieren** (*ptp* **verkalkuliert**) *vr* to miscalculate

**Verkạlkung** [fɛɐ̯ˈkalkʊŋ] *f* **-, -en** (*von Arterien*) hardening; (*von Gewebe*) calcification; (*von Kessel, Wasserleitung etc*) furring; (*inf*) senility

**verkạnnt** [fɛɐ̯ˈkant] *adj* unrecognized; *siehe auch* **verkennen**

**verkạppt** [fɛɐ̯ˈkapt] *adj attr* hidden; *Lungenentzündung* undiagnosed

**verkạrsten** [fɛɐ̯ˈkarstn] (*ptp* **verkạrstet**) *vi aux sein* to develop to karst (*spec*)

**Verkạrstung** *f* **-, -en** karst development (*spec*)

**verkatert** [fɛɐ̯ˈkaːtɐt] *adj* (*inf*) hung over *usu pred* (*inf*); **einen verkaterten Eindruck machen** to look hung over (*inf*)

**Verkauf** *m*

**a** sale; (= *das Verkaufen*) selling; **zum Verkauf stehen** to be up for sale; **beim Verkauf des Hauses** when selling the house

**b** (= *Abteilung*) sales *sing, no art*

**verkaufen** (*ptp* **verkauft**)

■ *vti* (*lit, fig*) to sell (*für, um* for); **"zu verkaufen"** "for sale"; **jdm etw verkaufen**, **etw an jdn verkaufen** to sell sb sth, to sell sth to sb; **er würde sogar seine Großmutter verkaufen** he'd even sell his own grandmother

■ *vr*

**a** (*Ware*) to sell; (*Mensch*) to sell oneself

**b** (= *einen schlechten Kauf machen*) to make a bad buy; **damit**

**habe ich mich verkauft** that was a bad buy
**c** (*fig*: = *sich anpreisen*) to sell oneself

**Verkäufer(in)** *m(f)* seller; (*in Geschäft*) sales assistant; (*im Außendienst*) salesman/saleswoman/salesperson; (*Jur*: *von Grundbesitz etc*) vendor

**Verkäufermarkt** *m* seller's market

**verkäuflich** *adj* sal(e)able; (= *zu verkaufen*) for sale; **leicht *or* gut/schwer verkäuflich** easy/hard to sell

**Verkaufs-**: *in cpds* sales

**Verkaufsabteilung** *f* sales department

**Verkaufsautomat** *m* vending machine

**Verkaufsfläche** *f* sales area

**Verkaufsförderung** *f* sales promotion; (= *Abteilung*) sales promotion department

**verkaufsoffen** *adj* open for business; **verkaufsoffener Sonntag** *Sunday on which the shops are open*

**Verkaufspreis** *m* retail price

**Verkaufsschlager** *m* big seller

**Verkaufswert** *m* market value *or* price

**Verkehr** [fɛɐ̯ˈkeːɐ̯] *m* **-(e)s**, *no pl*

**a** traffic; (= *Beförderung, Verkehrsmittel*) transport, transportation (*US*); **für den Verkehr freigeben**, **dem Verkehr übergeben** *Straße etc* to open to traffic; *Transportmittel* to bring into service
**b** (= *Verbindung*) contact; (= *Umgang*) company; (= *Geschlechtsverkehr*) intercourse; **in brieflichem Verkehr stehen** to correspond
**c** (= *Geschäftsverkehr, Handelsverkehr*) trade; (= *Umsätze, Zahlungsverkehr*) business; (= *Postverkehr*) service; (= *Umlauf*) circulation; **etw in (den) Verkehr bringen** to put sth into circulation; **etw aus dem Verkehr ziehen** *Banknoten* to take sth out of circulation; *schadhafte Produkte, Fahrzeuge* to withdraw sth; *altes Schiff* to take sth out of commission; *Blutkonserven, medizinische Präparate* to remove sth

**verkehren** (*ptp* **verkehrt**)

■ *vi*
**a** *aux haben or sein* (= *fahren*) to run; (*Flugzeug*) to fly; **der Bus/das Flugzeug verkehrt regelmäßig zwischen A und B** the bus runs regularly/the plane goes regularly between A and B
**b** (= *Gast sein, Kontakt pflegen*) **bei jdm verkehren** to frequent sb's house; **mit jdm verkehren** to associate with sb; **in einem Lokal verkehren** to frequent a pub; **in Künstlerkreisen verkehren** to move in artistic circles; **mit jdm brieflich *or* schriftlich verkehren** (*form*) to correspond with sb
■ *vt* to turn (*in +acc* into); **etw ins Gegenteil verkehren** to reverse sth; *siehe auch* **verkehrt**
■ *vr* to turn (*in +acc* into); **sich ins Gegenteil verkehren** to become reversed

**Verkehrs-**: *in cpds* traffic

**Verkehrsampel** *f* traffic lights *pl*

**Verkehrsanbindung** *f* transport links *pl*; **die Stadt hat eine gute Verkehrsanbindung** the town has good transport links

**verkehrsarm** *adj Zeit, Straße* quiet; **ein verkehrsarmes Gebiet** an area with little traffic

**Verkehrsaufkommen** *nt* volume of traffic

**Verkehrsbehinderung** *f* (*Jur*) obstruction (of traffic)

**verkehrsberuhigt** [-bəruːɪçt] *adj* traffic-calmed

**Verkehrsberuhigung** *f* traffic calming

**Verkehrsbetriebe** *pl* transport services *pl*

**Verkehrsbüro** *nt* tourist information office

**Verkehrschaos** *nt* chaos on the roads

**Verkehrsdelikt** *nt* traffic offence (*Brit*) *or* offense (*US*)

**Verkehrsdurchsage** *f* traffic announcement

**Verkehrserziehung** *f* road safety training

**Verkehrsführung** *f* traffic management system

**Verkehrsfunk** *m* radio traffic service

**Verkehrsgefährdung** *f* (*Jur*: = *verkehrswidriges Fahren*) dangerous driving; **eine Verkehrsgefährdung darstellen** to be a hazard to other traffic

**verkehrsgünstig**

- *adj Lage* convenient; *Ort, Viertel* conveniently situated
- *adv liegen* conveniently; *wohnen* in a convenient location

**Verkehrshinweis** *m* traffic announcement

**Verkehrshypothek** *f* ordinary *or* regular mortgage

**Verkehrsinfarkt** *m* total gridlock

**Verkehrskollaps** *m* total gridlock

**Verkehrslärm** *m* traffic noise

**Verkehrsleitsystem** *nt* traffic guidance system

**Verkehrsmittel** *nt* means *sing* of transport; **öffentliche/private Verkehrsmittel** public/private transport

**Verkehrsnetz** *nt* traffic network

**Verkehrsopfer** *nt* road casualty

**Verkehrsordnung** *f* ≈ Highway Code (*Brit*), traffic rules and regulations *pl*

**Verkehrspolizei** *f* traffic police *pl*

**Verkehrspolizist(in)** *m(f)* traffic policeman/-woman

**Verkehrsregel** *f* traffic regulation

**Verkehrsregelung** *f* traffic control

**verkehrsreich** *adj Gegend* busy; **verkehrsreiche Zeit** peak (traffic) time

**Verkehrsschild** *nt* (*pl* **-schilder**) road sign

**verkehrsschwach** *adj Zeit* off-peak; *Gebiet* with little traffic; **die Nachmittagsstunden sind sehr verkehrsschwach** there is very little traffic in the afternoons

**verkehrssicher** *adj Fahrzeug* roadworthy; *Straße, Brücke* safe (for traffic)

**Verkehrssprache** *f* lingua franca

**Verkehrsstau** *m*, **Verkehrsstauung** *f* traffic jam

**Verkehrsstockung** *f* traffic jam

**Verkehrssünder(in)** *m(f)* (*inf*) traffic offender (*Brit*) *or* violator (*US*)

**Verkehrssünderkartei** *f* (*inf*) *central index of road traffic offenders*

**Verkehrsteilnehmer(in)** *m(f)* road user

**Verkehrstote(r)** *mf decl as adj* road casualty; **die Zahl der Verkehrstoten** the number of deaths on the road

**verkehrstüchtig** *adj Fahrzeug* roadworthy; *Mensch* fit to drive

**Verkehrsunfall** *m* road accident; (*hum inf*) accident

**Verkehrsunterricht** *m* traffic instruction

**verkehrsuntüchtig** *adj Fahrzeug* unroadworthy; *Mensch* unfit to drive

**Verkehrsverbindung** *f* link; (= *Anschluss*) connection

**Verkehrsverbund** *m* integrated transport system

**Verkehrsverein** *m local organization concerned with upkeep of tourist attractions, facilities etc*

**Verkehrsverhältnisse** *pl* traffic situation *sing*; (= *Straßenzustand*) road conditions *pl*

**Verkehrsverstoß** *m* motoring offence (*Brit*), traffic violation (*US*)

**Verkehrswacht** *f* traffic patrol

**Verkehrsweg** *m* highway

**Verkehrswert** *m* (*Fin*) current market value

**verkehrswidrig**

■ *adj* contrary to road traffic regulations

■ *adv* **sich verkehrswidrig verhalten** to break the road traffic regulations

**Verkehrszählung** *f* traffic census

**Verkehrszeichen** *nt* road sign

**Verkehrszentralregister** *nt central index of traffic offenders*

**verkehrt** [fɛɐˈkeːɐt]

■ *adj* wrong; *Vorstellung auch, Welt* topsy-turvy; **das ist gar nicht (so) verkehrt** (*inf*) that can't be bad (*inf*); **der ist gar nicht (so) verkehrt** (*inf*) he's not such a bad sort; **das Verkehrte** the wrong thing; **das Verkehrteste, was du tun könntest** the worst thing you could do; **der/die Verkehrte** the wrong person

■ *adv* wrongly; **etw verkehrt (herum) anhaben** (= *linke Seite nach außen*) to have sth on inside out; (= *vorne nach hinten*) to have sth on back to front; **etw verkehrt halten** to hold sth

wrongly; (= *falsch herum*) to hold sth the wrong way (a)round; (= *oben nach unten*) to hold sth upside down; *siehe auch* **verkehren**

**verkẹnnen** (*ptp* **verkạnnt** [fɛɐ̯ˈkant]) *vt irreg* to misjudge; **ein Dichter, der zeit seines Lebens verkannt wurde** a poet who remained unrecognized in his lifetime; **es ist nicht zu verkennen, dass …** it is undeniable that …; **seine schlechte Laune/seine Absicht war nicht zu verkennen** his bad temper/his intention was obvious; *siehe auch* **verkannt**

**Verkẹnnung** *f* misjudgement; (*von Genie, Künstler*) failure to appreciate (*jds* sb); **in Verkennung der wahren Sachlage …** misjudging the real situation …

**Verkẹttung** [fɛɐ̯ˈkɛtʊŋ] *f* **-, -en** (*fig*) interconnection

**verkịtten** (*ptp* **verkịttet**) *vt* to cement; *Fenster* to put putty (a)round

**verklagen** (*ptp* **verklagt**) *vt* to sue (*wegen* for); **jdn auf etw (*acc*) verklagen** to take sb to court for sth

**verklạppen** (*ptp* **verklạppt**) *vt Abfallstoffe* to dump

**Verklạppung** [fɛɐ̯ˈklapʊŋ] *f* **-, -en** dumping

**verklärt** [fɛɐ̯ˈklɛːɐ̯t] *adj* transfigured

**verkleben** (*ptp* **verklebt**)

■ *vt* (= *zusammenkleben*) to stick together; (= *zukleben*) to cover (*mit* with); *Tapeten* to stick; *Plakate* to stick up; *Haare, Verband* to make sticky; (= *verbrauchen*) to use up

■ *vi aux sein* (*Wunde, Eileiter*) to close; (*Augen*) to get gummed up; (*Mehl, Briefmarken, Bonbons*) to stick together; (*Haare*) to become matted; **mit etw verkleben** to stick to sth

**verklebt** [fɛɐ̯ˈkleːpt] *adj Verband, Wunde* sticky; *Augen* gummed up; *Haare* matted; *Eileiter* blocked

**verkleiden** (*ptp* **verkleidet**)

■ *vt*

**a** *jdn* to disguise; (= *kostümieren*) to dress up; **alle waren verkleidet** everyone was in fancy dress

**b** (= *verschalen*) *Wand, Schacht, Tunnel* to line; (= *vertäfeln*) to

panel; (= *bedecken, verdecken*) to cover; (= *ausschlagen, auslegen*) *Kiste etc* to line

■ *vr* to disguise oneself; (= *sich kostümieren*) to dress (oneself) up; **muss man sich verkleiden?** do you have to wear fancy dress?

**Verkleidung** *f*

**a** (= *das Verkleiden von Menschen*) disguising; (= *Kostümierung*) dressing up; (= *Kleidung*) disguise; (= *Kostüm*) fancy dress

**b** (= *das Verkleiden*) (*Material*) lining; (*mit Holz*) panelling (*Brit*), paneling (*US*); (= *das Bedecken*) covering

**verkleinern** [fɛəˈklainən] (*ptp* **verkleinert**)

■ *vt* to reduce; *Raum, Gebiet, Firma, Linse, Brille* to make smaller; *Maßstab* to scale down; *Abstand* to decrease; *Not, Probleme, Schuld* to minimize; *jds Leistungen, Verdienste* to belittle

■ *vr* to be reduced; (*Raum, Gebiet, Firma*) to become smaller; (*Abstand*) to decrease; (*Not, Probleme, Schuld*) to become less; **wir haben uns verkleinert** (*wohnungsmäßig*) we have moved into a smaller apartment

■ *vi* (*Linse etc*) to make everything seem smaller

**Verkleinerung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Verkleinern*) reduction; (*von Gebiet, Firma*) (*durch Linse, Brille*) making smaller; (*von Maßstab*) scaling down; (*von Abstand*) decreasing; (*von Not, Problemen, Schuld*) minimizing; (*von Leistungen, Verdiensten*) belittling; (*Gram*) formation of the diminutive

**b** (= *Bild*) reduced size reproduction; (= *Foto*) reduction; (= *Wort*) diminutive (form); (*Mus*) diminution

**Verkleinerungsform** *f* diminutive form

**verklẹmmt** [fɛəˈklɛmt] *adj* (*inf*) *Mensch* inhibited

**Verklẹmmtheit** *f* **-, -en** (*inf*), **Verklẹmmung** *f* **-, -en** inhibitions *pl*; **Sex ohne Verklemmtheit** uninhibited sex

**verklịngen** (*ptp* **verklụngen** [fɛəˈklʊŋən]) *vi irreg aux sein* to fade away; (*fig*) to fade

**verklụmpen** (*ptp* **verklụmpt**) *vi aux sein* to get lumpy

**verknạcksen** [fɛəˈknaksn] (*ptp* **verknạckst**) *vt* **(sich *dat*) den**

**Knöchel** *or* **Fuß verknacksen** to twist one's ankle

**verknạllen** (*ptp* **verknạllt**) (*inf*) *vr* **sich (in jdn) verknallen** to fall for sb (*inf*); **ich war damals unheimlich (in ihn) verknallt** I was head over heels in love (with him) then

**verknạppen** [fɛə'knapn] (*ptp* **verknạppt**)

■ *vt* to cut back; *Rationen* to cut down (on)

■ *vr* to run short

**verkneifen** (*ptp* **verknịffen** [fɛə'knɪfn]) *vt irreg* (*inf*) **sich (*dat*) etw verkneifen** to stop oneself (from) saying/doing *etc* sth; *Lächeln* to keep back sth; *Bemerkung* to bite back sth; **ich konnte mir das Lachen nicht verkneifen** I couldn't help laughing; **das kann ich mir verkneifen** I can manage without that (*iro*)

**verknịffen** [fɛə'knɪfn]

■ *adj Gesicht, Miene* (= *angestrengt*) strained; (= *verbittert*) pinched; *Ansichten* narrow-minded

■ *adv* **etw verkniffen sehen** to take a narrow view of sth

**verknoten** (*ptp* **verknotet**)

■ *vt* to tie, to knot; (*inf*) *Paket* to tie up

■ *vr* to become knotted

**verknụ̈pfen** (*ptp* **verknụ̈pft**) *vt*

**a** (= *verknoten*) to knot (together); (*Comput*) to integrate

**b** (*fig*) to combine; (= *in Zusammenhang bringen*) to link; *Gedanken, Geschehnisse* to associate; **etw mit Bedingungen verknüpfen** to attach conditions to sth; **mit diesem Ort sind für mich schöne Erinnerungen verknüpft** this place has happy memories for me; **ein Hauskauf ist immer mit großen Ausgaben verknüpft** buying a house always involves a lot of expense

**Verknụ̈pfung** [fɛə'knʏpfʊŋ] *f* **-, -en** (*von Bändern, Schnur*) knotting (together); (*Comput*) integration; (*fig*) combining; (= *Assoziieren*) linking; (*von Gedanken, Geschehnissen*) association

**verknusen** [fɛə'knuːzn] (*ptp* **verknust**) *vt* (*inf*) **ich kann ihn/das nicht verknusen** I can't stick him/that (*inf*)

**verkọchen** (*ptp* **verkọcht**)

■ *vi aux sein* (*Flüssigkeit*) to boil away; (*Kartoffeln, Gemüse*) to overcook
■ *vt Gemüse* to overcook

**verkohlen** (*ptp* **verkohlt**)
■ *vi aux sein* to become charred; (*Braten*) to burn to a crisp
■ *vt*
**a** *Holz* to char; (*Tech*) to carbonize
**b** (*inf*) **jdn verkohlen** to pull sb's leg (*inf*)

**Verkohlung** [fɛə'ko:lʊŋ] *f* **-, -en** carbonization

**verkọmmen**[1] [fɛə'kɔmən] (*ptp* **verkọmmen**) *vi irreg aux sein*
**a** (*Mensch*) to go to pieces; (*moralisch*) to become dissolute; (*Kind*) to run wild; **zu etw verkommen** to degenerate into sth
**b** (*Gebäude, Auto*) to fall to pieces; (*Stadt, Land*) to become run-down; (*Gelände, Anlage etc*) to run wild
**c** (= *nicht genutzt werden*: *Lebensmittel, Begabung, Fähigkeiten etc*) to go to waste; (= *verderben*: *Lebensmittel*) to go bad
**d** (*Sw*: = *übereinkommen*) to agree
**e** (*Aus*) (*inf*): = *verschwinden*) to clear off (*inf*)

**verkọmmen**[2] *adj Mensch* depraved; *Auto, Gebäude* dilapidated; *Garten* wild

**Verkọmmenheit** *f* **-,** *no pl* (*von Mensch*) depravity; (*von Auto, Gebäude*) dilapidation; (*von Garten*) wildness

**verkọppeln** (*ptp* **verkọppelt**) *vt* to connect; (*Space*) to link (up)

**Verkọppelung** *f*, **Verkọpplung** *f* connection, coupling; (*Space*) linkup

**verkọrksen** [fɛə'kɔrksn] (*ptp* **verkọrkst**) *vt* (*inf*) to screw up (*inf*); **sich (*dat*) den Magen verkorksen** to upset one's stomach

**verkọrkst** [fɛə'kɔrkst] *adj* (*inf*) messed-up (*inf*); *Magen* upset; *Mensch* screwed up (*inf*); **eine völlig verkorkste Sache** a real mess

**verkọ̈rpern** [fɛə'kœrpən] (*ptp* **verkọ̈rpert**) *vt* to embody; (*Theat*) to play (the part of)

**verkọ̈stigen** [fɛə'kœstɪgn] (*ptp* **verkọ̈stigt**) *vt* to feed

**verkrạchen** (*ptp* **verkrạcht**) *vr* (*inf*) **sich (mit jdm) verkrachen** to

fall out (with sb)

**verkrạcht** [fɛɐ̯ˈkraxt] *adj* (*inf*) *Leben* ruined; *Typ, Mensch* dead beat (*inf*); (= *zerstritten*) *Nachbarn, Freunde* who have fallen out with each other

**verkrạften** [fɛɐ̯ˈkraftn] (*ptp* **verkrạftet**) *vt* to cope with; (*finanziell*) to afford; (*inf*: = *essen, trinken können*) to manage

**verkrạmpfen** (*ptp* **verkrạmpt**) *vr* to become cramped; (*Hände*) to clench up; (*Mensch*) to go tense; **verkrampft** (*fig*) tense

**verkriechen** (*ptp* **verkrọchen** [fɛɐ̯ˈkrɔxn]) *vr irreg* to creep away; (*fig*) to hide (oneself away); **sich unter den *or* dem Tisch verkriechen** to crawl under the table; **am liebsten hätte ich mich vor Scham verkrochen** I wanted the ground to open up and swallow me

**verkrümeln** (*ptp* **verkrümelt**) *vr* (*inf*) to disappear

**verkrụ̈mmen** (*ptp* **verkrụ̈mmt**)

■ *vt* to bend

■ *vr* to bend; (*Rückgrat*) to become curved; (*Holz*) to warp

**verkrụ̈mmt** [fɛɐ̯ˈkrʏmt] *adj* bent; *Wirbelsäule* curved; *Finger, Knochen, Bäume* crooked; *Holz* warped

**Verkrụ̈mmung** *f* bend (+*gen* in), distortion (*esp Tech*); (*von Holz*) warp; (*von Fingern, Knochen, Bäumen*) crookedness *no pl*; **Verkrümmung der Wirbelsäule** curvature of the spine

**verkrụ̈ppeln** [fɛɐ̯ˈkrʏpln] (*ptp* **verkrụ̈ppelt**)

■ *vt* to cripple

■ *vi aux sein* to become crippled; (*Zehen, Füße*) to become deformed; (*Baum etc*) to grow stunted

**verkrụsten** [fɛɐ̯ˈkrʊstn] (*ptp* **verkrụstet**) *vir* (*vi*: *aux sein*) to become encrusted

**verkrụstet** [fɛɐ̯ˈkrʊstət] *adj Wunde* scabby; *Strukturen, Ansichten* decrepit

**verkühlen** (*ptp* **verkühlt**) (*inf*)

■ *vr* to get a chill

■ *vt* **sich (*dat*) die Nieren verkühlen** to get a kidney infection (*resulting from a chill*)

**Verkühlung** *f* (*inf*) chill; **Verkühlung der Blase** bladder infection (*resulting from a chill*)

**verkụ̈mmern** (*ptp* **verkụ̈mmert**) *vi aux sein* (*Glied, Organ*) to atrophy; (= *eingehen*: *Pflanze*) to die; (*Talent*) to go to waste; (*Schönheitssinn, Interesse etc*) to wither away; (*Mensch*) to waste away; **emotionell/geistig verkümmern** to become emotionally/intellectually stunted

**verkụ̈nden** (*ptp* **verkụ̈ndet**) *vt* to announce; *Urteil* to pronounce; *Evangelium* to preach; *nichts Gutes, Unwetter etc* to forebode; *neue Zeit* to herald

**verkụ̈nsteln** [fɛɐ̯ˈkʏnstln] (*ptp* **verkụ̈nstelt**) *vr* (*inf*) to overdo it; **sich an etw (*dat*) verkünsteln** to overdo sth

**verkụpfern** [fɛɐ̯ˈkʊpfɐn] (*ptp* **verkụpfert**) *vt* to copper(-plate); **verkupfert** copper-plated

**verkụppeln** (*ptp* **verkụppelt**) *vt* (*pej*) to pair off; **jdn an jdn verkuppeln** (*Zuhälter*) to procure sb for sb

**Verkụppelung** *f no pl*, **Verkụpplung** *f no pl* pairing off; (*durch Zuhälter*) procuring

**verkụ̈rzen** (*ptp* **verkụ̈rzt**)

■ *vt* to shorten; *Abstand, Vorsprung* to narrow; *Aufenthalt* to cut short; *Haltbarkeit* to reduce; *Schmerzen, Leiden* to end; **sich (*dat*) die Zeit verkürzen** to pass the time; **jdm die Zeit verkürzen** to help sb pass the time; **verkürzte Arbeitszeit** shorter working hours; **verkürzter Nebensatz** (*Gram*) elliptical subordinate clause

■ *vr* to be shortened; (*Abstand*) to be narrowed; (*Haltbarkeit*) to be reduced; (*Leiden*) to be ended; (*Urlaub, Aufenthalt*) to be cut short

**Verkụ̈rzung** *f* shortening; (*von Abstand, Vorsprung*) narrowing; (*von Aufenthalt*) cutting short; (*von Haltbarkeit*) reduction; (*von Schmerzen, Leiden*) ending

**Verl.** *abbr von* Verlag, Verleger

**verladen** (*ptp* **verladen**) *vt irreg*

**a** *Güter, Menschen* to load; (*Mil*) (*in Eisenbahn*) to entrain; (*auf Schiff*) to embark; (*in Flugzeug*) to enplane; **die Güter vom Eisenbahnwaggon aufs Schiff verladen** to offload the goods from the train onto the ship
**b** (*fig inf*) to con (*inf*)

**Verlader** [fɛɐ̯ˈlaːdɐ] *m* **-s, -** shipper

**Verlag** [fɛɐ̯ˈlaːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə]

**a** (= *Buchverlag*) publishing house; (= *Zeitungsverlag*) newspaper publisher's *sing*; **Verlag HarperCollins** HarperCollins Publishers *sing*; **einen Verlag finden** to find a publisher; **in *or* bei welchem Verlag ist das erschienen?** who published it?; **der Verlag zahlt nicht viel** the publishers do not pay much
**b** (= *Zwischenhandelsgeschäft*) (firm of) distributors *pl*

**verlagern** (*ptp* **verlagert**)

■ *vt* (*lit, fig*) to shift; (*lit*: *an anderen Ort*) to move
■ *vr* (*lit, fig*) to shift; (*Met*: *Tief, Hoch etc*) to move; (*fig*: *Problem, Frage*) to change in emphasis (*auf* +*acc* to)

**Verlagerung** *f* shift

**Verlags-**:

**Verlagskauffrau** *f*, **Verlagskaufmann** *m* publishing manager

**Verlagsleiter(in)** *m(f)* publishing director

**Verlagsprogramm** *nt* list

**Verlagsredakteur(in)** *m(f)* (publishing) editor

**Verlagswesen** *nt no pl* publishing *no art*

**verlạngen** (*ptp* **verlạngt**)

■ *vt*
**a** (= *fordern*) to demand; (= *wollen*) to want; *Preis* to ask; *Qualifikationen, Erfahrung* to require
**b** (= *erwarten*) to ask (*von* of); **es wird von jdm verlangt, dass ...** it is required of sb that ...; **das ist nicht zu viel verlangt** it's not asking too much; **das ist ein bisschen viel verlangt** that's asking rather a lot

**c** (= *erfordern*) to require
**d** (= *fragen nach*) to ask for; **Sie werden am Telefon verlangt** you are wanted on the phone; **ich verlange den Geschäftsführer (zu sprechen)** I demand to see the manager
■ *vi* **verlangen nach** to ask for; (= *sich sehnen nach*) to long for; (*stärker*) to crave

**Verlạngen** [fɛəˈlaŋən] *nt* **-s, -** (*nach* for); desire; (= *Sehnsucht*) yearning; (= *Begierde*) craving; **kein Verlangen nach etw haben** to have no desire for sth; **auf Verlangen** on demand; **auf Verlangen des Gerichts** by order of the court; **auf Verlangen der Eltern** at the request of the parents

**verlạ̈ngern** [fɛəˈlɛŋən] (*ptp* **verlạ̈ngert**)
■ *vt*
**a** (= *länger machen*) to extend; *Leben, Schmerzen, Leiden etc* to prolong; *Hosenbein, Ärmel etc* to lengthen; *Pass, Abonnement etc* to renew; **die Suppe/Soße verlängern** (*fig inf*) to make the soup/gravy go further; **ein verlängertes Wochenende** a long weekend; **verlängerte Werkbank** (*fig inf*) extended production line
**b** (*Sport*) *Ball, Pass* to touch (*zu jdm* to sb)
■ *vr* to be extended; (*zeitlich auch*) (*Leiden etc*) to be prolonged
■ *vi* (*Sport*) to play on

**Verlạ̈ngerung** *f* **-, -en**
**a** (= *das Verlängern*) extension; (*von Pass, Abonnement etc*) renewal
**b** (*Gegenstand*) extension
**c** (*Sport*) (*von Spielzeit*) extra time (*Brit*), over time (*US*); (= *nachgespielte Zeit*) injury time (*Brit*), over time (*US*); (*von Pass*) play-on (*zu* to); **das Spiel geht in die Verlängerung** they're going to play extra time *etc*; **eine Verlängerung von fünf Minuten** five minutes' extra time *etc*

**Verlạ̈ngerungskabel** *nt*, **Verlạ̈ngerungsschnur** *f* (*Elec*) extension lead

**verlạngsamen** [fɛəˈlaŋzaːmən] (*ptp* **verlạngsamt**)
■ *vt* to slow down; **er musste das Tempo/seine Schritte verlangsamen** he had to slow down
■ *vr* to slow down

**Verlạss** [fɛəˈlas] *m* **-es**, *no pl* **auf jdn/etw ist kein Verlass**, **es ist kein Verlass auf jdn/etw** there is no relying on sb/sth

**verlạssen**[1] (*ptp* **verlạssen**) *irreg*

■ *vt* to leave; (*fig*: *Mut, Kraft, Hoffnung*) *jdn* to desert; (= *im Stich lassen*) to desert; (*Comput*) *Datei, Programm* to exit; **... und da verließen sie mich/ihn *etc*** (*iro*) (*inf*) ... that's as far as I/he *etc* got

■ *vr* **sich auf jdn/etw verlassen** to rely on sb/sth; **darauf können Sie sich verlassen** you can be sure of that; **worauf du dich verlassen kannst!** you bet!

**verlạssen**[2] [fɛəˈlasn] *adj* deserted; (= *öd*) desolate; (= *einsam*) lonely; *Auto* abandoned

**Verlạssenschaft** [fɛəˈlasnʃaft] *f* **-, -en** (*Aus*) (*Sw*) estate; (*literarisch*) legacy

**verlạ̈sslich** *adj* reliable

**Verlạ̈sslichkeit** [fɛəˈlɛslıçkait] *f* **-,** *no pl* reliability

**Verlauf** *m* course; (= *Ausgang*) end; **im Verlauf der Jahre/Monate** over the (course of the) years/months; **einen guten/schlechten Verlauf nehmen** to go well/badly; **im weiteren Verlauf der Sache zeichnete sich folgende Tendenz ab** as things developed the following tendency became apparent

**verlaufen** (*ptp* **verlaufen**) *irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (= *ablaufen*) (*Tag, Prüfung, Entwicklung*) to go; (*Feier, Demonstration*) to go off; (*Kindheit*) to pass; (*Untersuchung*) to proceed; **beschreiben Sie, wie diese Krankheit normalerweise verläuft** describe the course this illness usually takes; **die Verhandlungen verliefen in angespannter Atmosphäre** the negotiations took place in a tense atmosphere

**b** (= *sich erstrecken*) to run

**c** (= *auseinanderfließen*) to run; **die Spur verlief im Sand/Wald** the track disappeared in the sand/forest; **verlaufene Farben** runny colours (*Brit*) *or* colors (*US*)

■ *vr*

**a** (= *sich verirren*) to get lost

**b** (= *verschwinden*) (*Menschenmenge*) to disperse; (*Wasser*) to drain away

**Verlaufsform** *f* (*Gram*) progressive form

**verlaust** [fɛɐˈlaust] *adj* lice-ridden

**verlautbaren** [fɛɐˈlautbaːrən] (*ptp* **verlautbart**) (*form*) *vti* to announce; **etw verlautbaren lassen** to let sth be announced

**Verlautbarung** *f* **-, -en** announcement; (*inoffiziell*) report

**verlauten** (*ptp* **verlautet**)

■ *vi* **etwas/nichts verlauten lassen** to give an/no indication; **er hat verlauten lassen, dass ...** he indicated that ...; **er hat keinen Ton *or* kein Wort verlauten lassen** he hasn't said a word

■ *vi impers aux sein or haben* **es verlautet, dass ...** it is reported that ...; **wie aus Berlin verlautet** according to reports from Berlin

**verleben** (*ptp* **verlebt**) *vt* to spend; **eine schöne Zeit verleben** to have a nice time

**verlebt** [fɛɐˈleːpt] *adj* worn-out

**verlegen**[1] (*ptp* **verlegt**)

■ *vt*

**a** (*an anderen Ort*) to move

**b** (= *verschieben*) to postpone (*auf* + *acc* until); (= *vorverlegen*) to bring forward (*auf* + *acc* to)

**c** (= *an falschen Platz legen*) to mislay

**d** (= *anbringen*) *Kabel, Fliesen etc* to lay

**e** (= *drucken lassen*) to publish

■ *vr* **sich auf etw (*acc*) verlegen** to resort to sth; **er hat sich neuerdings auf Golf verlegt** he has taken to golf recently; **sich aufs Unterrichten verlegen** to take up teaching

**verlegen**[2] [fɛɐˈleːgn]

■ *adj*

**a** embarrassed *no adv*

**b** **um Worte/eine Antwort verlegen sein** to be lost for words/ an answer; **um Geld verlegen sein** to be financially embarrassed

■ *adv* in embarrassment; **das habe ich vergessen, sagte sie verlegen** I forgot about that, she said, embarrassed

**Verlegenheit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Betretenheit, Befangenheit*) embarrassment; **jdn in Verlegenheit bringen** to embarrass sb; **in Verlegenheit kommen *or* geraten** to get embarrassed
**b** (= *unangenehme Lage*) embarrassing situation; **wenn er in finanzieller Verlegenheit ist** when he's in financial difficulties; **ich bin (finanziell) zur Zeit leider etwas in Verlegenheit** I'm afraid I'm rather short (of funds) at the moment

**Verlegenheitslösung** *f* stopgap

**Verleger** [fɛə'leːgə] *m* **-s, -**, **Verlegerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** publisher; (= *Händler*) distributor

**Verlegung** [fɛə'leːgʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (*räumlich*) transfer; (*von Schauplatz*) shifting
**b** (*zeitlich*) postponement (*auf +acc* until); (= *Vorverlegung*) bringing forward (*auf +acc* to)
**c** (*von Kabeln etc*) laying

**Verleih** [fɛə'lai] *m* **-(e)s, -e**
**a** (= *Unternehmen*) rental company; (= *Autoverleih*) car hire (*Brit*) *or* rental; (= *Filmverleih*) distributor(s *pl*)
**b** (= *das Verleihen*) renting (out), hiring (out) (*Brit*); (= *Filmverleih*) distribution; **der Verleih von Büchern** the lending of books

**verleihen** (*ptp* **verliehen** [fɛə'liːən]) *vt irreg*
**a** (= *ausleihen*) to lend (*an jdn* to sb); (*gegen Gebühr*) to rent (out), to hire (out) (*Brit*)
**b** (= *zuerkennen*) to award (*jdm* (to) sb); *Titel, Ehrenbürgerwürde* to confer (*jdm* on sb)
**c** (= *geben, verschaffen*) to give; **einer Sache (*dat*) Gewicht verleihen** to lend weight to sth

**Verleihung** *f* **-, -en**
**a** (= *das Ausleihen*) lending; (*gegen Gebühr*) renting, rental
**b** (*von Preis etc*) award(ing); (*von Titel, Ehrenbürgerwürde*) conferment; **die Verleihung des Preises findet am 26. September statt** the prize will be awarded on 26 September

**verleiten** (*ptp* **verleitet**) *vt*
**a** (= *verlocken*) to tempt; (= *verführen*) to lead astray; **jdn zum Stehlen/Lügen verleiten** to lead sb to steal/lie; **jdn dazu verleiten, die Schule zu schwänzen** to encourage sb to play

truant

**b** (= *veranlassen*) **jdn zu etw verleiten** to lead sb to sth

**verlẹrnen** (*ptp* **verlẹrnt**) *vt* to forget; **das Tanzen verlernen** to forget how to dance

**verlesen** (*ptp* **verlesen**) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *vorlesen*) to read (out); *Namen* to read out

**b** *Gemüse, Linsen, Früchte etc* to sort; *Feldsalat* to clean

■ *vr* (*beim Vorlesen*) to make a slip; **ich habe mich wohl verlesen** I must have misread it

**verlẹtzbar** *adj* (*lit, fig*) vulnerable

**verlẹtzen** [fɛə'lɛtsn] (*ptp* **verlẹtzt**)

■ *vt*

**a** to injure; (*in Kampf etc, mit Kugel, Messer*) to wound; (*fig*) *jdn, jds Stolz, Gefühle* to hurt; *jds Schönheitssinn, zarte Ohren* to offend

**b** *Gesetz* to break; *Pflicht, Rechte, Intimsphäre* to violate

■ *vr* to injure oneself

**verlẹtzend** *adj Bemerkung* hurtful

**Verlẹtzte(r)** [fɛə'lɛtstə] *mf decl as adj* injured person; (= *Unfallverletzter auch*) casualty; (*bei Kampf*) wounded man; **die Verletzten** the injured/wounded; **es gab drei Verletzte** three people were injured

**Verlẹtzung** *f* **-, -en**

**a** (= *Wunde*) injury

**b** (= *das Verletzen*) injuring; (*in Kampf, mit Waffe*) wounding; (*fig*) hurting; (*von Ehrgefühl, Schönheitssinn*) offending; **zur Verletzung des Knies führen** to cause a knee injury

**verleugnen** (*ptp* **verleugnet**) *vt* to deny; **es lässt sich nicht verleugnen, dass ...** there is no denying that ...; **er lässt sich immer (vor ihr) verleugnen** he always pretends not to be there (when she calls)

**verleumden** [fɛə'lɔymdn] (*ptp* **verleumdet**) *vt* to slander; (*schriftlich*) to libel

**Verleumder** [fɛə'lɔymdə]**(in)** *m(f)* slanderer; (*durch Geschriebenes*)

libeller (*esp Brit*), libeler (*US*)

**verleumderisch** [fɛɐ̯ˈlɔymdərɪʃ] *adj* slanderous; (*in Schriftform*) libellous (*esp Brit*), libelous (*US*)

**Verleumdung** *f* **-, -en** slandering; (*schriftlich*) libelling (*esp Brit*), libeling (*US*); (= *Bemerkung*) slander; (= *Bericht*) libel

**Verleumdungskampagne** *f* smear campaign

**verlieben** (*ptp* **verliebt**) *vr* to fall in love (*in* +*acc* with)

**verliebt** [fɛɐ̯ˈliːpt]

■ *adj Benehmen, Blicke, Worte* amorous; **(in jdn/etw) verliebt sein** to be in love (with sb/sth); **die Verliebten** the lovers

■ *adv ansehen* lovingly

**verlieren** [fɛɐ̯ˈliːrən] (*pret* **verlor** [fɛɐ̯ˈloːɐ̯], *ptp* **verloren** [fɛɐ̯ˈloːrən])

■ *vt* to lose; **kein Wort über jdn/etw verlieren** not to say a word about sb/sth; **das/er hat hier nichts verloren** (*inf*) that/he has no business to be here

■ *vi* to lose; **sie hat an Schönheit/Charme verloren** she has lost some of her beauty/charm; **sie/die Altstadt** ***etc*** **hat sehr verloren** she/the old town *etc* is not what she/it *etc* used to be; **durch etw verlieren** to lose (something) by sth

■ *vr*

**a** (*Menschen*) to lose each other

**b** (= *verschwinden*) to disappear; (= *verhallen*) to fade away; *siehe auch* **verloren**

**Verlierer** [fɛɐ̯ˈliːrɐ] *m* **-s, -**, **Verliererin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** loser

**Verliererstraße** *f* **auf der Verliererstraße sein** (*inf*) to be on the downward slope

**Verlies** [fɛɐ̯ˈliːs] *nt* **-es, -e** [-zə] dungeon

**verlịnken** *vt* to hyperlink

**verloben** (*ptp* **verlobt**) *vr* (*mit* to); to get engaged

**Verlobte(r)** [fɛɐ̯ˈloːptə] *mf decl as adj* **mein Verlobter** my fiancé; **meine Verlobte** my fiancée; **die Verlobten** the engaged couple

**Verlobung** [fɛə'loːbʊŋ] *f* **-, -en** engagement

**verlọcken** (*ptp* **verlọckt**) *vti* to entice

**Verlọckung** *f* enticement; (= *Reiz*) allure

**verlogen** [fɛə'loːgn] *adj Mensch* lying; *Komplimente, Versprechungen* false; *Moral, Freundlichkeit, Gesellschaft* hypocritical

**Verlogenheit** *f* **-, -en** (*von Mensch*) mendacity (*form*); (*von Versprechungen*) falseness; (*von Moral, Gesellschaft*) hypocrisy

**verlor** *pret von* **verlieren**

**verloren** [fɛə'loːrən]

■ *ptp von* **verlieren**

■ *adj* lost; *Mühe* vain; (*Cook*) *Eier* poached; **der verlorene Sohn** (*Bibl*) the prodigal son; **jdn/etw verloren geben** to give sb/sth up for lost; **auf verlorenem Posten kämpfen *or* stehen** to be fighting a losing battle; *siehe auch* **verlieren**

**verloren gehen** *vi irreg aux sein* to get lost; (*Zeit, Geld*) to be wasted; **an ihm ist ein Sänger verloren gegangen** he would have made a (good) singer

**verlosen** (*ptp* **verlost**) *vt* to raffle (off); **wir verlosen das letzte Stück Kuchen** we'll draw lots *or* straws for the last piece of cake

**Verlosung** *f* (= *das Verlosen*) raffling; (= *Lotterie*) raffle; (= *Ziehung*) draw

**Verlụst** [fɛə'lʊst] *m* **-(e)s, -e**

**a** loss; **Verlust bringend** lossmaking; **Verlust bringend arbeiten** to work at a loss; **mit Verlust verkaufen** to sell at a loss

**b Verluste** *pl* losses *pl*; **schwere Verluste haben/machen** to sustain/make heavy losses

**Verlụst-**:

**verlụstbringend** *adj siehe* **Verlust**

**Verlụstgeschäft** *nt* (= *Firma*) lossmaking business (*Brit*), business operating in the red; **ich habe es schließlich verkauft, aber das war ein Verlustgeschäft** I sold it eventually, but I made a

loss

**verlụstreich** *adj*
: **a** (*Comm*) *Firma* heavily loss-making; **ein verlustreiches Jahr** a year of heavy losses; **ein verlustreiches Geschäft** a deal on which heavy losses were made
: **b** (*Mil*) *Schlacht* involving heavy losses

**Verlụstzuweisung** *f* (*Econ*) allocation of losses

**vermạchen** (*ptp* **vermạcht**) *vt* **jdm etw vermachen** (*lit, fig*) to bequeath sth to sb

**Vermạ̈chtnis** [fɛɘ'mɛçtnɪs] *nt* **-ses, -se** bequest; (*fig*) legacy

**vermählen** [fɛɘ'mɛːlən] (*ptp* **vermählt**) (*form*)
: ■ *vt* to marry; **frisch vermählt sein** to be newly married
: ■ *vr* **sich (mit jdm) vermählen** to marry (sb); **"wir haben uns vermählt ..."** "the marriage is announced of ..."

**Vermählung** *f* **-, -en** (*form*) marriage

**vermạrkten** [fɛɘ'marktn] (*ptp* **vermạrktet**) *vt* to market; (*fig*) to commercialize

**Vermạrktung** *f* **-, -en** marketing; (*fig*) commercialization

**vermạsseln** [fɛɘ'masln] (*ptp* **vermạsselt**) *vt* (*inf*) to mess up (*inf*); *Prüfung, Klassenarbeit* to make a mess of

**vermehren** (*ptp* **vermehrt**)
: ■ *vt* to increase; (= *fortpflanzen*) to breed; *Bakterien* to multiply; **vermehrt** increased; **diese Fälle treten vermehrt auf** these cases are occurring with increasing frequency
: ■ *vr* to increase; (= *sich fortpflanzen*) to reproduce; (*Bakterien, Zellen*) to multiply; (*Pflanzen*) to propagate

**Vermehrung** *f* increase; (= *Fortpflanzung*) reproduction; (*von Bakterien*) multiplying; (*von Pflanzen*) propagation

**vermeidbar** *adj* avoidable

**vermeiden** (*ptp* **vermieden** [fɛɘ'miːdn]) *vt irreg* to avoid; **es lässt sich nicht vermeiden** it is inevitable *or* unavoidable; **es lässt sich nicht vermeiden, dass ...** it is inevitable *or* unavoidable that ...

**vermeintlich** [fɛɐˈmaintlɪç]

■ *adj attr* supposed; *Täter, Vater eines Kindes* putative

■ *adv* supposedly

**vermẹngen** (*ptp* **vermẹngt**) *vt* to mix; (*fig inf*: = *durcheinanderbringen*) *Begriffe etc* to mix up

**Vermẹrk** [fɛɐˈmɛrk] *m* **-(e)s, -e** remark; (*in Pass*) observation; (= *Stempel*) stamp

**vermẹrken** (*ptp* **vermẹrkt**) *vt* (= *aufschreiben*) to note (down); (*in Pass, Karte*) *Namen, Datum etc* to record; **alle Verkehrssünder werden in Flensburg vermerkt** a record of (the names of) all traffic offenders is kept in Flensburg

**vermẹssen**[1] (*ptp* **vermẹssen**) *irreg*

■ *vt* to measure; *Land, Gelände* to survey

■ *vr* (= *falsch messen*) to measure wrongly

**vermẹssen**[2] [fɛɐˈmɛsn] *adj* (= *anmaßend*) presumptuous; *Diener* impudent; (= *kühn*) *Unterfangen* bold

**Vermẹssenheit** *f* **-, -en** (= *Anmaßung*) presumption; (= *Kühnheit*) boldness; **es wäre eine Vermessenheit, das zu tun** that would be a presumptuous thing to do

**Vermẹssung** *f* measurement; (*von Land, Gelände*) survey

**vermiesen** [fɛɐˈmiːzn] (*ptp* **vermiest**) *vt* (*inf*) **jdm etw vermiesen** to spoil sth for sb

**vermieten** (*ptp* **vermietet**)

■ *vt* to rent (out), to lease (*Jur*); **Zimmer zu vermieten** room for rent

■ *vi* to rent (out) a room/rooms; **"zu vermieten"** "to let" (*esp Brit*), "for rent"

**Vermieter** *m* lessor; (*von Wohnung etc*) landlord

**Vermieterin** *f* lessor; (*von Wohnung etc*) landlady

**Vermietung** [fɛɐˈmiːtʊŋ] *f* **-, -en** renting (out); (*von Auto, Boot*) rental, hiring (out) (*Brit*)

**vermịndern** (*ptp* **vermịndert**)

■ *vt* to reduce; *Gefahr, Anfälligkeit, Einfluss etc auch, Ärger, Zorn* to lessen; (*Mus*) to diminish; **verminderte Zurechnungsfähigkeit** (*Jur*) diminished responsibility

■ *vr* to decrease; (*Gefahr, Anfälligkeit, Einfluss auch, Ärger, Zorn*) to lessen; (*Reaktionsfähigkeit*) to diminish; (*Schmerzen*) to ease off

**Vermịnderung** *f* reduction (+*gen* of); (*von Gefahr, Anfälligkeit, Einfluss auch, von Ärger, Zorn*) lessening; (*von Reaktionsfähigkeit*) diminishing; (*von Schmerzen*) easing

**verminen** [fɛəˈmiːnən] (*ptp* **vermint**) *vt* to mine

**vermịschen** (*ptp* **vermịscht**)

■ *vt* to mix; *Tabaksorten, Teesorten etc* to blend; **"Vermischtes"** "miscellaneous"

■ *vr* to mix; (*Elemente, Klänge, Farben*) to blend

**vermịssen** (*ptp* **vermịsst**) *vt* to miss; **vermisst werden** to be missing; **vermisst sein**, **als vermisst gemeldet sein** to be reported missing; **ich vermisse die Blumen auf den Tischen** I see you don't have the flowers on the tables; **etw an jdm/etw vermissen** to find sb/sth lacking in sth; **wir haben dich bei der Party vermisst** we didn't see you at the party; **entschuldige, dass ich zu spät komme — wir hatten dich noch gar nicht vermisst** sorry I'm late — we hadn't even noticed you weren't here; **etw vermissen lassen** to be lacking in sth

**Vermịssten|anzeige** *f* missing persons report; **eine Vermisstenanzeige aufgeben** to report someone (as) missing

**Vermịsste(r)** [fɛəˈmɪstə] *mf decl as adj* missing person

**vermịtteln** [fɛəˈmɪtln] (*ptp* **vermịttelt**)

■ *vt* to arrange (*jdm* for sb); *Stelle, Partner, Privatschüler, Kontakte* to find (*jdm* for sb); *Aushilfskräfte, Lehrer etc* to find jobs for; (*Telec*) *Gespräch* to put through; *Hypotheken, Kredite, Geschäfte* to arrange (*jdm* for sb); *Gefühl, Bild, Idee, Einblick* to convey, to give (*jdm* to sb); *Verständnis* to give (*jdm* (to) sb); *Wissen* to impart (*jdm* to sb); **jdm etw vermitteln** to get sth for sb; **eine Stelle, die Hotelunterkunft vermittelt** an office

which finds hotel accommodation; **wir vermitteln Geschäftsräume** we are agents for business premises
■ *vi* to mediate; **vermittelnd eingreifen** to intervene; **vermittelnde Worte** conciliatory words

**Verṃittler(in)** *m(f)*
**a** mediator
**b** (*Comm*) agent; (*Fin*, = *Heiratsvermittler*) broker

**Verṃittlergebühr** *f* commission; (*Fin auch*) brokerage

**Verṃittlung** [fɛɐ̯ˈmɪtlʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Vermitteln*) arranging; (*von Stelle, Briefpartner, Privatschüler*) finding; (*von Arbeitskräften*) finding of jobs (+*gen* for); (*Telec*: *von Gespräch*) connection; (*von Hypothek, Kredit, Geschäft, Wertpapier*) negotiation; (*in Streitigkeiten*) mediation; (*von Gefühl, Bild, Idee, Einblick*) conveying; (*von Verständnis*) giving; (*von Wissen*) imparting; **sie haben sich durch die Vermittlung einer Agentur kennengelernt** they met through an agency; **ich habe das Zimmer/die Stelle durch Vermittlung eines Freundes bekommen** I got the room/job through a friend; **durch seine freundliche Vermittlung** with his kind help; **eine Vermittlung zwischen den beiden ist mir leider nicht gelungen** unfortunately I was unable to reconcile them
**b** (= *Stelle, Agentur*) agency; (= *Wohnungsvermittlung*) estate agent's (*Brit*), Realtor® (*US*), real estate agent's (*esp US*)
**d** (*Telec*) (= *Amt*) exchange; (*in Firma etc*) switchboard; (= *Mensch*) operator; **Vermittlung, bitte geben Sie mir Göhren 487** give me Göhren 487 please, operator

**Verṃittlungs-**:

**Verṃittlungsgebühr** *f* commission

**Verṃittlungsversuch** *m* attempt at mediation

**vermöbeln** [fɛɐ̯ˈmøːbln] (*ptp* **vermöbelt**) *vt* (*inf*) to beat up; (*als Strafe*) to thrash

**vermodern** [fɛɐ̯ˈmoːdɐn] (*ptp* **vermodert**) *vi aux sein* to moulder (*Brit*), to molder (*US*)

**Vermögen** [fɛɐ̯ˈmøːgn] *nt* **-s, -**
**a** (= *Reichtum, viel Geld*) fortune; **eine Frau, die Vermögen hat**

a woman who has money
**b** (= *Besitz*) property; **mein ganzes Vermögen besteht aus ...** my entire assets consist of ...

**vermögend** *adj* (= *reich*) wealthy

**Vermögens-**:

**Vermögensberater(in)** *m(f)* investment analyst

**vermögensbildend** *adj* wealth-creating

**Vermögensbildung** *f* creation of wealth; (*durch Prämiensparen*) wealth formation by long-term saving with tax concessions

**Vermögenssteuer** *f* wealth tax

**Vermögensverhältnisse** *pl* financial circumstances *pl*

**Vermögensverwaltung** *f* asset management

**vermögenswirksam**

■ *adj* profitable; **vermögenswirksame Leistungen** employer's contributions to tax-deductible savings scheme

■ *adv* **Geld vermögenswirksam investieren** to invest money profitably

**vermụmmen** [fɛə'mʊmən] (*ptp* **vermụmmt**) *vr*

**a** (= *sich warm anziehen*) to wrap (oneself) up (warm); **vermummte Gestalten in einer Winterlandschaft** muffled-up figures in a winter landscape

**b** (= *sich verkleiden*) to disguise oneself; **eine vermummte Gestalt betrat den Raum** a cloaked figure entered the room; **tief vermummt** heavily disguised; **vermummte Demonstranten** masked demonstrators

**Vermụmmung** *f* **-, -en** disguise; (*von Demonstranten*) covering of the face

**Vermụmmungsverbot** *nt* **das Vermummungsverbot bei Demonstrationen** the law requiring demonstrators to leave their faces uncovered

**vermuten** [fɛə'muːtn] (*ptp* **vermutet**) *vt* to suspect; **ich vermute es nur** that's only an assumption; **wir haben ihn dort nicht**

**vermutet** we did not expect him to be there; **ich hatte dich nicht so früh vermutet** I didn't suspect you would be so early; **es ist zu vermuten, dass ...** we may assume that ...; **die Entwicklung lässt vermuten, dass ...** developments lead one to assume that...

**vermutlich** [fɛɐ̯ˈmuːtlɪç]
■ *adj attr* presumable; *Täter* suspected
■ *adv* presumably

**Vermutung** *f* **-, -en** (= *Annahme*) assumption; (= *Mutmaßung*) conjecture; (= *Verdacht*) hunch; **die Vermutung liegt nahe, dass ...** there are grounds for the assumption that ...; **das sind alles nur Vermutungen** that is pure conjecture; **wir sind nur auf Vermutungen angewiesen** we have to rely on assumptions *or* guesswork; **meine Vermutungen waren doch richtig** my hunch was right

**vernachlässigen** [fɛɐ̯ˈnaːxlɛsɪgn] (*ptp* **vernachlässigt**)
■ *vt* to neglect; **das können wir vernachlässigen** (= *nicht berücksichtigen*) we can ignore that
■ *vr* to neglect oneself *or* one's appearance

**vernạrben** [fɛɐ̯ˈnarbn] (*ptp* **vernạrbt**) *vi aux sein* to heal (up)

**vernạrren** (*ptp* **vernạrrt**) *vr* (*inf*) **sich in jdn/etw vernarren** to fall for sb/sth; **in jdn/etw vernarrt sein** to be crazy about sb/sth (*inf*)

**vernạschen** (*ptp* **vernạscht**) *vt* (*inf*) *Mädchen, Mann* to make it with (*inf*)

**vernehmbar**
■ *adj*
**a** (= *hörbar*) audible
**b** (= *vernehmungsfähig*) able to be questioned
■ *adv* (= *hörbar*) audibly

**vernehmen** (*ptp* **vernọmmen** [fɛɐ̯ˈnɔmən]) *vt irreg*
**a** (= *hören*) to hear
**b** (= *erfahren*) to hear; **das Presseamt hat vernehmen lassen, dass ...** the press agency has given to understand that ...; **er hat über seine Pläne nichts vernehmen lassen** he has let nothing be known about his plans

**c** (*Jur*) *Zeugen, Angeklagte* to examine; (*Polizei*) to question; **zu diesem Fall wurden fünfzig Zeugen vernommen** fifty witnesses were heard in connection with this case

**vernehmlich** [fɛɐ̯ˈneːmlɪç]
■ *adj* clear
■ *adv* audibly; **es tönte laut und vernehmlich …** it sounded loud and clear …

**Vernehmung** [fɛɐ̯ˈneːmʊŋ] *f* **-, -en** (*Jur*: *von Zeugen, Angeklagten*) examination; (*durch Polizei*) questioning

**verneigen** (*ptp* **verneigt**) *vr* to bow; **sich vor jdm/etw verneigen** (*lit*) to bow to sb/sth; (*fig*) to bow down before sb/sth

**Verneigung** *f* bow (*vor* +*dat* before); **eine Verneigung machen** to bow

**verneinen** [fɛɐ̯ˈnainən] (*ptp* **verneint**) *vti Frage* to answer in the negative; (= *leugnen*) *Tatsache, Existenz Gottes etc* to deny; *These, Argument* to dispute; (*Gram, Logik*) to negate; **die verneinte Form** the negative (form)

**verneinend**
■ *adj* (*auch Gram*) negative
■ *adv antworten* in the negative; **er schüttelte verneinend den Kopf** he shook his head

**Verneinung** *f* **-, -en** (= *Leugnung*) denial; (*von These etc*) disputing; (*Gram, Philos*) negation; (= *verneinte Form*) negative; **die Verneinung meiner Frage** the negative answer to my question

**vernẹtzen** (*ptp* **vernẹtzt**) *vt* (*esp Mot*) to link up; (*Comput*) to network

**Vernẹtzung** [fɛɐ̯ˈnɛtsʊŋ] *f* **-, -en** (*esp Mot*) linking-up; (*Comput*) networking

**vernịchten** [fɛɐ̯ˈnɪçtn] (*ptp* **vernịchtet**) *vt* (*lit, fig*) to destroy

**vernịchtend**
■ *adj Kritik, Urteil* devastating; *Blick auch* withering; *Niederlage* crushing
■ *adv* **vernichtend über jdn urteilen** to make a devastating appraisal of sb; **jdn vernichtend schlagen** (*Mil, Sport*) to

annihilate sb

**Vernịchtung** *f* **-, -en** destruction

**Vernịchtungs-**:

**Vernịchtungslager** *nt* extermination camp

**Vernịchtungsschlag** *m* devastating blow; **zum Vernichtungsschlag ausholen** (*Mil, fig*) to prepare to deliver the final blow

**vernịckeln** [fɛɘ'nɪkln] (*ptp* **vernịckelt**) *vt* to nickel-plate

**verniedlichen** [fɛɘ'niːtlɪçn] (*ptp* **verniedlicht**) *vt* to trivialize

**vernieten** (*ptp* **vernietet**) *vt* to rivet

**Vernissage** [vɛrnɪ'saːzə] *f* **-, -n** opening (*at art gallery*)

**Vernụnft** [fɛɘ'nʊnft] *f* **-**, *no pl* reason (*auch Philos*), good sense; **zur Vernunft kommen** to come to one's senses; **Vernunft annehmen** to see reason; **nimm doch Vernunft an!** why don't you see sense?; **gegen alle (Regeln der) Vernunft** against all (the laws of) reason; **Vernunft beweisen** to show (good) sense; **etw mit/ohne Vernunft tun** to do sth sensibly/foolishly; **etw mit Vernunft essen/trinken** to eat/drink sth appreciatively; **jdn zur Vernunft bringen** to make sb see sense

**vernụ̈nftig** [fɛɘ'nʏnftɪç]

■ *adj* sensible; (= *logisch denkend*) rational; (*inf*) (= *ordentlich, anständig*) decent; (= *annehmbar*) reasonable; **ich kann keinen vernünftigen Gedanken fassen** I can't think properly

■ *adv* sensibly; (= *logisch*) rationally; (*inf*) (= *anständig, ordentlich*) decently; (= *annehmbar*) reasonably; (= *tüchtig*) properly (*inf*); **vernünftig reden** (*inf*) to speak properly

**vernụ̈nftigerweise** [fɛɘ'nʏnftɪgə'vaizə] *adv* **etw vernünftigerweise tun** to have the (good) sense to do sth; **du solltest dich vernünftigerweise ins Bett legen** you should be sensible and go to bed

**Vernụ̈nftigkeit** *f* **-**, *no pl* good sense

**ver|öden** [fɛɘ'|øːdn] (*ptp* **ver|ödet**)

■ *vt* (*Med*) *Krampfadern* to sclerose

■ *vi aux sein* to become desolate; (*fig*: = *geistig veröden*) to become stultified

**ver|ọ̈ffentlichen** [fɛɐˈ|œfntlıçn] (*ptp* **ver|ọ̈ffentlicht**) *vti* to publish

**Ver|ọ̈ffentlichung** *f* **-, -en** publication

**ver|ọrdnen** (*ptp* **ver|ọrdnet**) *vt* to prescribe (*jdm etw* sth for sb)

**Ver|ọrdnung** *f*
**a** (*Med*) prescription; **nach Verordnung des Arztes einzunehmen** to be taken as directed by the doctor
**b** (*form*: = *Verfügung*) decree

**verpạchten** (*ptp* **verpạchtet**) *vt* to lease (*an* +*acc* to)

**Verpạ̈chter(in)** *m(f)* lessor

**verpạcken** (*ptp* **verpạckt**) *vt* to pack; (*verbrauchergerecht*) to package; (= *einwickeln*) to wrap

**Verpạckung** *f*
**a** (= *Material*) packaging *no pl*
**b** *no pl* (= *das Verpacken*) packing; (*verbrauchergerecht*) packaging; (= *das Einwickeln*) wrapping

**Verpạckungs-**:

**Verpạckungsindustrie** *f* packaging industry

**Verpạckungskosten** *pl* packing *or* packaging costs *pl*

**Verpạckungsmaterial** *nt*, **Verpackungsmittel** *pl* packaging (material)

**Verpạckungsmüll** *m* packaging waste

**verpạssen** (*ptp* **verpạsst**) *vt*
**a** (= *versäumen*) to miss
**b** (*inf*: = *zuteilen*) **jdm etw verpassen** to give sb sth; (= *aufzwingen*) to make sb have sth; **jdm eins *or* eine *or* eine Ohrfeige verpassen** to smack sb one (*inf*); **jdm eine Tracht Prügel verpassen** to give sb a good hiding (*inf*); **jdm einen Denkzettel verpassen** to give sb something to think about (*inf*)

**verpạtzen** (*ptp* **verpạtzt**) *vt* (*inf*) to spoil; **sich (*dat*) etw verpatzen** to spoil sth/make a mess of sth

**verpẹnnen** (*ptp* **verpẹnnt**) (*inf*)
■ *vt* (= *verschlafen*) *Termin, Zeit* to miss by oversleeping; (= *schlafend verbringen*) *Tag, Morgen etc* to sleep through; (= *verpassen*) *Einsatz* to miss; *Leben* to waste away; (*fig*: = *nicht bemerken*) to sleep through
■ *vir* to oversleep

**verpẹsten** [fɛəˈpɛstn] (*ptp* **verpẹstet**) *vt* to pollute; **die Luft im Büro verpesten** (*inf*) to stink out (*Brit*) *or* up (*US*) the office (*inf*)

**verpẹtzen** (*ptp* **verpẹtzt**) *vt* (*inf*) to tell on (*inf*) (*bei* to)

**verpfạ̈nden** (*ptp* **verpfạ̈ndet**) *vt* to pawn; (*Jur*) to mortgage

**verpfeifen** (*ptp* **verpfịffen** [fɛəˈpfɪfn]) *vt irreg* (*inf*) to grass on (*bei* to) (*inf*)

**verpflạnzen** (*ptp* **verpflạnzt**) *vt* (*Bot Med, fig*) to transplant; *Haut* to graft

**Verpflạnzung** *f* (*Med*) transplant; (*von Haut*) grafting

**verpflegen** (*ptp* **verpflegt**)
■ *vt* to feed
■ *vr* **sich (selbst) verpflegen** to feed oneself; (= *selbst kochen*) to cater for oneself

**Verpflegung** [fɛəˈpfleːgʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Verpflegen*) catering; (*Mil*) rationing; **die Verpflegung von 4 Leuten** feeding 4 people
**b** (= *Essen*) food; (*Mil*) provisions *pl*; **mit voller Verpflegung** including food; (= *mit Vollpension*) with full board

**verpflịchten** [fɛəˈpflɪçtn] (*ptp* **verpflịchtet**)
■ *vt*
**a** (= *moralische Pflicht auferlegen*) to oblige; **sich verpflichtet fühlen, etw zu tun**, **sich zu etw verpflichtet fühlen** to feel obliged to do sth; **der Tradition verpflichtet** bound by tradition; **jdm verpflichtet sein** to be under an obligation to sb
**b** (= *binden*) to commit; (*vertraglich, durch Eid, durch Handschlag etc*) to bind; (*durch Gesetz*) to oblige; **jdn auf die Verfassung**

**verpflichten** to make sb swear to uphold the constitution; **auf die Verfassung verpflichtet werden** to be sworn to uphold the constitution; **verpflichtend** binding

**c** (= *einstellen*) to engage; *Sportler* to sign on; (*Mil*) to enlist

■ *vi* (= *moralische Pflicht darstellen*) to carry an obligation (*zu etw* to do sth); (= *bindend sein*) to be binding; **das verpflichtet zu nichts** there is no obligation involved

■ *vr* (*moralisch*) to make a commitment; (*eidlich, vertraglich*) to commit oneself; (*Mil*) to enlist; **sich zu etw verpflichten** to undertake to do sth; (*vertraglich, eidlich*) to commit oneself to doing sth

**Verpflịchtung** *f* **-, -en**

**a** obligation (*zu etw* to do sth); (*finanziell*) commitment (*zu etw* to do sth); (= *Aufgabe*) duty; **dienstliche Verpflichtungen** official duties

**b** (= *Einstellung*) engaging; (*von Sportlern*) signing on; (*Mil*) enlistment

**c** (= *das Sich-Verpflichten*) (*für, auf +acc* for); signing on; (*Mil*) signing up

**verpfụschen** (*ptp* **verpfụscht**) *vt* (*inf*) *Arbeit etc* to bungle; *Leben, Erziehung, Urlaub etc* to screw up (*sl*), to ruin; *Mensch* to ruin; *Kind* to spoil; **jdm/sich den Abend *etc* verpfuschen** to ruin sb's/one's evening *etc*

**verpịssen** (*ptp* **verpịsst**) *vr* (*sl*) to clear out (*inf*)

**verplanen** (*ptp* **verplant**)

■ *vt Zeit* to book up; *Geld* to budget; **jdn verplanen** (*inf*) to fill up all sb's spare time (for him/her)

■ *vr* to plan badly; (= *falsch berechnen*) to miscalculate

**verplạppern** (*ptp* **verplạppert**) *vr* (*inf*) to open one's mouth too wide (*inf*)

**verplẹmpern** (*ptp* **verplẹmpert**) *vt* (*inf*) to waste

**verplọmben** [fɛəˈplɔmbn] (*ptp* **verplọmbt**) *vt* to seal

**verpönt** [fɛəˈpøːnt] *adj* frowned (up)on (*bei* by)

**verprạssen** (*ptp* **verprạsst**) *vt* to blow (*inf*) (*für* on); **etw sinnlos verprassen** to fritter sth away

**verprẹllen** (*ptp* **verprẹllt**) *vt* to put off

**verprügeln** (*ptp* **verprügelt**) *vt* to beat up

**verpụlvern** [fɛɐˈpʊlvɐn, -fɐn] (*ptp* **verpụlvert**) *vt* (*inf*) to fritter away

**verpụppen** [fɛɐˈpʊpn] (*ptp* **verpụppt**) *vr* to pupate

**Verpụtz** *m* plaster; (= *Rauputz*) roughcast; **über/unter Verputz** on top of/under plaster

**verpụtzen** (*ptp* **verpụtzt**) *vt*
**a** *Gebäude, Wand* to plaster; (*mit Rauputz*) to roughcast
**b** (*inf*: = *aufessen*) to polish off (*inf*); **ich kann ihn/das nicht verputzen** (*inf*) I can't stomach him/it

**verquạlmen** (*ptp* **verquạlmt**) *vt Zimmer, Luft* to fill with smoke; **ein verqualmtes Zimmer** a room full of smoke

**verquịrlen** (*ptp* **verquịrlt**) *vt* to whisk

**verrạmmeln** (*ptp* **verrạmmelt**) *vt* to barricade

**verrạmschen** [fɛɐˈramʃn] (*ptp* **verrạmscht**) *vt* (*Comm*) to sell off cheap; (*inf auch*) to flog (*Brit inf*)

**Verrat** *m no pl* betrayal (*an* +*dat* of); (*Jur*) treason (*an* +*dat* against); **Verrat an jdm üben** to betray sb

**verraten** (*ptp* **verraten**) *irreg*
■ *vt Geheimnis, Absicht, jdn, Vaterland* to betray; (= *bekannt geben, ausplaudern*) to tell; (*fig*: = *erkennen lassen*) to reveal; **nichts verraten!** don't say a word!; **er hat es verraten** he let it out; **verraten und verkauft** (*inf*) well and truly sunk (*inf*)
■ *vr* to give oneself away

**Verräter** [fɛɐˈrɛːtɐ] *m* **-s, -**, **Verräterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** traitor (+*gen* to)

**verräterisch** [fɛɐˈrɛːtərɪʃ]
■ *adj* treacherous; (*Jur*) treasonable; (= *verdächtig*) *Hinweis, Blick, Lächeln etc* telltale *attr*
■ *adv* (= *etwas erkennen lassend*) revealingly; **ihre Augen**

**zwinkerten verräterisch** her eyes twinkled conspiratorially

**verrauchen** (*ptp* **verraucht**) *vi aux sein* (*fig*: *Zorn, Enttäuschung*) to subside

**verräuchern** (*ptp* **verräuchert**) *vt* to fill with smoke

**verraucht** [fɛə'rauxt] *adj* smoky

**verrẹchnen** (*ptp* **verrẹchnet**)

■ *vt* (= *begleichen*) to settle; *Scheck* to clear; (= *gutschreiben*) to credit to an account; (= *belasten*) to debit to an account; *Gutschein* to redeem; **etw mit etw verrechnen** (= *zusammen abrechnen*) to settle sth (together) with sth; (= *gegeneinander aufrechnen*) to balance sth with sth

■ *vr* to miscalculate; (= *Rechenfehler machen*) to make a mistake/mistakes; (*inf*: = *sich täuschen*) to be mistaken; **sich um zwei Euro verrechnen** to be out by two euros

**Verrẹchnung** *f* settlement; (*von Scheck*) clearing; (= *Gutschrift*) crediting to an account; (= *Belastung*) debiting to an account; **"nur zur Verrechnung"** "A/C payee only"

**Verrẹchnungs-**:

**Verrẹchnungseinheit** *f* clearing unit

**Verrẹchnungsscheck** *m* crossed cheque (*Brit*), voucher check (*US*)

**Verrẹchnungsstelle** *f* clearing house

**verrẹcken** (*ptp* **verrẹckt**) *vi aux sein* (*vulg*) to croak (*inf*); (*sl*: = *kaputtgehen*) to give up the ghost (*inf*); **er ist elend(ig)** ***or*** **elendiglich verreckt** he died like a dog (*inf*); **soll er doch verrecken!** let him damn well die! (*inf*); **zu Tausenden verrecken** to perish in their thousands; **etw ums Verrecken nicht tun** (*sl*) to damn well refuse to do sth (*inf*)

**verregnet** [fɛə're:gnət] *adj* rainy

**verreiben** (*ptp* **verrieben** [fɛə'ri:bn]) *vt irreg* to rub (*auf* +*dat* into); *Salbe* to massage (*auf* +*dat* into)

**verreisen** (*ptp* **verreist**) *vi aux sein* to go away (on a trip *or* journey); **er ist verreist** he's away; **er ist geschäftlich verreist** he's away

on business; **wohin verreisen Sie in diesem Jahr?** where are you going (on holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)) this year?; **mit dem Auto/der Bahn verreisen** to go on a car/train journey; (*in Urlaub*) to go on holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) by car/train

**verreißen** (*ptp* **verrịssen** [fɛəˈrɪsn]) *vt irreg*
a (= *kritisieren*) to tear to pieces
b (*dial*) = **zerreißen**

**verrẹnken** [fɛəˈrɛŋkn] (*ptp* **verrẹnkt**)
■ *vt* to dislocate; *Hals* to crick
■ *vr* to contort oneself

**Verrẹnkung** *f* **-, -en**
a contortion; **Verrenkungen machen** to contort oneself
b (*Med*: = *das Verrenken*) dislocation

**Verrẹntung** [fɛəˈrɛntʊŋ] *f* **-, -en** retirement

**verrịchten** (*ptp* **verrịchtet**) *vt Arbeit* to perform; *Andacht* to perform; *Gebet* to say

**verriegeln** [fɛəˈriːgln] (*ptp* **verriegelt**) *vt* to bolt

**verrịngern** [fɛəˈrɪŋən] (*ptp* **verrịngert**)
■ *vt* to reduce
■ *vr* to decrease

**Verrịngerung** *f* **-, -en** (= *das Verringern*) reduction; (= *Abnahme*) decrease; (*von Qualität, Leistung*) deterioration; (*von Abstand, Vorsprung*) lessening

**verrịnnen** (*ptp* **verrọnnen** [fɛəˈrɔnən]) *vi irreg aux sein* (*Wasser*) to trickle away (*in +dat* into); (*Zeit*) to elapse

**Verrịss** *m* slating review

**verrohen** [fɛəˈroːən] (*ptp* **verroht**)
■ *vt* to brutalize
■ *vi aux sein* to become brutalized; (*Sitten*) to coarsen

**Verrohung** *f* **-, -en** brutalization

**verrọsten** (*ptp* **verrọstet**) *vi aux sein* to rust; (*fig*: = *steif werden*) to get

rusty; **verrostet** rusty

**verrọtten** [fɛə'rɔtn] (*ptp* **verrọttet**) *vi aux sein* to rot; (= *sich organisch zersetzen*) to decompose

**verrụ̈cken** (*ptp* **verrụ̈ckt**) *vt* to move

**verrụ̈ckt** [fɛə'rʏkt] *adj*

**a** (= *geisteskrank*) mad

**b** (*inf*) crazy; **verrückt auf (+ *acc*) *or* nach** crazy about (*inf*); **wie verrückt** like crazy (*inf*); **so etwas Verrücktes!** what a crazy idea!; **jdn verrückt machen** to drive sb crazy *or* wild (*inf*); **verrückt werden** to go crazy; **ich werd verrückt!** (*inf*) (well,) I'll be blowed damned! (*inf*); **du bist wohl verrückt!** you must be crazy!

**Verrụ̈ckte(r)** [fɛə'rʏktə] *mf decl as adj* (*inf*) lunatic

**Verrụ̈cktheit** *f* **-, -en** (*inf*) madness, craziness; (*Handlung*) crazy thing

**verrụ̈cktspielen** *vi sep* (*inf*) to play up

**Verrụ̈cktwerden** *nt* **zum Verrücktwerden** enough to drive one mad *or* crazy

**Verruf** *m no pl* **in Verruf kommen *or* geraten** to fall into disrepute; **jdn/etw in Verruf bringen** to bring sb/sth into disrepute

**verrufen** [fɛə'ruːfn] *adj* disreputable

**verrühren** (*ptp* **verrührt**) *vt* to mix

**verrụtschen** (*ptp* **verrụtscht**) *vi aux sein* to slip

**Vers** [fɛrs] *m* **-es, -e** [-zə] verse (*auch Bibl*); (= *Zeile*) line; **ich kann mir keinen Vers darauf machen** (*fig*) there's no rhyme or reason to it

**versạcken** (*ptp* **versạckt**) *vi aux sein* (*fig inf*) (= *lange zechen*) to get involved in a booze-up (*inf*); (= *nicht wegkommen*) to stay on

**versagen** (*ptp* **versagt**)

■ *vt* **jdm/sich etw versagen** to deny sb/oneself sth; (= *verweigern*) to refuse sb/oneself sth; **etw bleibt *or* ist jdm versagt** sb is denied sth

■ *vi* to fail; (*Maschine*) to break down; (*Gewehr*) to fail to function; **die Beine/Nerven *etc* versagten ihm** his legs/nerves *etc* gave way; **da versagt diese Methode** this method doesn't work there

**Versagen** [fɛə'zaːgn] *nt* **-s**, *no pl* failure; (*von Maschine*) breakdown; **menschliches Versagen** human error

**Versager** [fɛə'zaːgə] *m* **-s, -**, **Versagerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** failure

**versạlzen** (*ptp* **versạlzen**) *vt irreg* to put too much salt in/on; (*inf*: = *verderben*) to spoil; **versalzen sein** to be too salty; **versalzenes Essen** oversalty food

**versạmmeln** (*ptp* **versạmmelt**)

■ *vt* to assemble (*auch Mil*); **Leute um sich versammeln** to gather people around one; **vor versammelter Mannschaft** (*inf*) in front of the assembled company

■ *vr* to assemble; (*Parlament*) to sit; (*Ausschuss, Mitglieder*) to meet; (*Tagung*) to convene

**Versạmmlung** *f* (= *Veranstaltung*) meeting; (= *versammelte Menschen*) assembly; **verfassunggebende Versammlung** legislative assembly

**Versạmmlungsfreiheit** *f* freedom of assembly

**Versạnd** [fɛə'zant] *m* **-(e)s** [-dəs] *no pl*

**a** (= *das Versenden*) dispatch (*esp Brit*), shipment; (= *das Vertreiben*) distribution; **der Versand per Land/Schiene** shipment by land/rail

**b** (*Abteilung*) shipping department

**Versạnd-:**

**Versạndabteilung** *f* shipping department

**Versạndgeschäft** *nt*
**a** (= *Firma*) mail-order firm
**b** (= *Handel*) mail-order business

**Versạndhandel** *m* mail-order business

**Versạndhaus** *nt* mail-order firm

**Versạndkosten** *pl* transport(ation) costs *pl*

**Versạndschein** *m* consignment note

**versauen** (*ptp* **versaut**) *vt* (*inf*)
**a** (= *verschmutzen*) to make a mess of; *Umwelt* to mess up
**b** (= *verderben, ruinieren*) to ruin; *Kinder, Moral, Mensch* to screw up (*inf*); (= *schlecht machen*) *Arbeit* to make a mess of; **der Chirurg hat ihn versaut** the surgeon made a mess of him

**versauern** [fɛə'zauən] (*ptp* **versauert**) (*inf*)
■ *vi aux sein* to stagnate; **eine versauerte alte Jungfer** an embittered old spinster
■ *vt* **jdm etw versauern** to mess sth up for sb (*inf*)

**versaufen** (*ptp* **versọffen** [fɛə'sɔfn]) *irreg* (*inf*) *vt Geld* to spend on booze (*inf*); **seinen Verstand versaufen** to drink oneself silly; *siehe auch* **versoffen**

**versäumen** (*ptp* **versäumt**) *vt* to miss; *Zeit* to lose; *Pflicht* to neglect; (*Sw*: = *aufhalten*) *jdn* to delay; **(es) versäumen, etw zu tun** to fail to do sth; **das Versäumte** what one has missed; **die versäumte Zeit aufholen** to make up for lost time

**Versäumnis** [fɛə'zɔymnɪs] *nt* **-ses, -se** (= *Fehler, Nachlässigkeit*) failing; (= *Unterlassung*) omission; (= *versäumte Zeit*) (*Sch*) absence (+*gen* from); (*Jur*) default (+*gen* in); **bei Versäumnis rechtzeitiger Bezahlung** in the event that payment is not made punctually

**versaut** *adj* (*sl*: = *schweinisch*) filthy

**verschạchtelt** [fɛə'ʃaxtlt] *adj Satz* complex; (*Comput*) *Menü, Befehle*

nested; **ineinander verschachtelt** interlocking

**verschạffen** (*ptp* **verschạfft**) *vt*

**a** **jdm etw verschaffen** *Geld, Kapital, Alibi* to provide sb with sth; *Erleichterung, Genugtuung, Vergnügen* to give sb sth; *Ansehen, Respekt* to earn sb sth

**b** **sich (*dat*) etw verschaffen** to obtain sth; *Kenntnisse* to acquire sth; *Ansehen, Vorteil* to gain sth; *Ruhe, Respekt* to get sth; **sich mit Gewalt Zutritt verschaffen** to force an entry; **ich muss mir darüber Gewissheit verschaffen** I must be certain about it; **ich muss mir darüber Klarheit verschaffen** I must clarify the matter

**verschạndeln** [fɛəˈʃandln] (*ptp* **verschạndelt**) *vt* to ruin

**Verschạndelung** [fɛəˈʃandəlʊŋ] *f* **-, -en**, **Verschạndlung** [fɛəˈʃandlʊŋ] *f* **-, -en** ruining

**verschạnzen** (*ptp* **verschạnzt**) *vr* (*Mil, fig*) to entrench oneself (*hinter +dat* behind); (= *sich verbarrikadieren*) to barricade oneself in (*in etw dat* sth); (= *Deckung suchen*) to take cover (*hinter +dat* behind)

**verschạ̈rfen** (*ptp* **verschạ̈rft**)

■ *vt* (= *erhöhen*) *Tempo, Aufmerksamkeit* to increase; *Gegensätze* to intensify; (= *verschlimmern*) *Lage* to aggravate; *Spannungen* to heighten; (= *strenger machen*) to tighten

■ *vr* (*Tempo, Aufmerksamkeit*) to increase; (*Wettbewerb, Gegensätze*) to intensify; (*Lage*) to become aggravated; (*Spannungen*) to heighten; (*Kontrollen, Gesetze, Maßnahmen, Prüfungen*) to become tighter

**verschạ̈rft** [fɛəˈʃɛrft]

■ *adj*

**a** (= *erhöht*) *Tempo, Aufmerksamkeit, Wettbewerb* increased; *Gegensätze* intensified; (= *verschlimmert*) *Lage* aggravated; *Spannungen* heightened; (= *strenger*) *Kontrollen, Strafe, Maßnahmen* tightened; *Arrest* close

**b** (*inf*: = *gut*) brilliant (*inf*)

■ *adv* (= *intensiver*) more intensively; (= *strenger*) more severely; *prüfen* more closely; **verschärft aufpassen** to keep a closer watch; **verschärft kontrollieren** to keep a tighter control; **verschärft vorgehen** to take more stringent measures

**verschạrren** (*ptp* **verschạrrt**) *vt* to bury

**verschạ̈tzen** (*ptp* **verschạ̈tzt**) *vr* to misjudge, to miscalculate (*in etw dat* sth); **sich um zwei Monate verschätzen** to be out by two months

**verschauen** (*ptp* **verschaut**) *vr* (*Aus*)
**a** (= *nicht richtig sehen*) to make a mistake
**b** (= *sich verlieben*) **sich in jdn verschauen** to fall for sb

**verscheißern** [fɛɐ̯ˈʃaisɐn] (*ptp* **verscheißert**) *vt* (*inf*) **jdn verscheißern** to make fun of sb

**verschẹnken** (*ptp* **verschẹnkt**) *vt* (*lit, fig*) to give away

**verschẹrzen** (*ptp* **verschẹrzt**) *vt* **sich (*dat*) etw verscherzen** to lose sth; **sich (*dat*) seine Chancen verscherzen** to throw away one's chances; **sich (*dat*) jds Gunst *or* Wohlwollen verscherzen** to lose sb's favour (*Brit*) *or* favor (*US*); **es sich (*dat*) mit jdm verscherzen** to spoil things (for oneself) with sb

**verscheuchen** (*ptp* **verscheucht**) *vt* to scare away; *Fliegen* to chase away; (*fig*) *Sorgen, Gedanken etc* to drive away

**verscheuern** (*ptp* **verscheuert**) *vt* (*inf*) to sell off

**verschịcken** (*ptp* **verschịckt**) *vt*
**a** (= *versenden*) to send off
**b** (*zur Kur etc*) to send away
**c** (= *deportieren*) to deport

**verschieben** (*ptp* **verschoben** [fɛɐ̯ˈʃoːbn]) *irreg*
■ *vt*
**a** (= *verrücken*) to move (*auch Comput*), to shift; *Truppen* to displace; (*Rail*) to shunt
**b** (= *aufschieben*) to change; (*auf später*) to postpone (*um* for)
**c** (*inf*) *Waren, Devisen* to traffic in
■ *vr*
**a** (= *verrutschen*) to move out of place; (*fig*: *Perspektive, Schwerpunkt*) to shift
**b** (*zeitlich*) to be postponed

**Verschiebung** *f*
**a** (= *das Verschieben*) moving; (*von Truppen*) displacement; (*fig*:

*von Perspektiven*) alteration
**b** (*von Termin*) postponement
**c** (*inf*: *von Waren, Devisen*) trafficking
**d** (*Geol*) displacement
**e** (*Ling*: *von Lauten*) shift

**verschieden** [fɛɐˈʃiːdn]
■ *adj*
**a** (= *unterschiedlich*) different; (= *unähnlich*) dissimilar; **die verschiedensten Sorten** many different kinds; **das ist ganz verschieden** (= *wird verschieden gehandhabt*) that varies
**b** *attr* (= *mehrere, einige*) several
**c** (*substantivisch*) **Verschiedene** various *or* several people; **Verschiedenes** different things; (*in Zeitungen, Listen*) miscellaneous
■ *adv* differently; **die Häuser sind verschieden lang/breit/hoch** the houses vary in length/breadth/height

**verschieden|artig** *adj* different; (= *mannigfaltig*) diverse; **die verschiedenartigsten Dinge** all sorts of things

**verschiedenerlei** [fɛɐˈʃiːdənəˈlai] *adj inv*
**a** *attr* many different
**b** (*substantivisch*) many different things

**Verschiedenheit** *f* **-, -en** difference (+*gen* of, in); (= *Unähnlichkeit*) dissimilarity; (= *Vielfalt*) variety

**verschiedentlich** [fɛɐˈʃiːdntlɪç] *adv* (= *mehrmals*) several times; (= *vereinzelt*) occasionally

**verschießen** (*ptp* **verschọssen** [fɛɐˈʃɔsn]) *irreg*
■ *vt*
**a** *Munition* to use up; *Pfeile* to shoot off; (*inf*) *Fotos, Film* to take, to use up
**b** (*Sport*) to miss
■ *vr* (*inf*) **sich in jdn verschießen** to fall for sb (*inf*); **in jdn verschossen sein** to be crazy about sb (*inf*)
■ *vi aux sein* (*Stoff, Farbe*) to fade

**verschịmmeln** (*ptp* **verschịmmelt**) *vi aux sein* (*Nahrungsmittel*) to go mouldy (*Brit*) *or* moldy (*US*); (*Wand, Leder, Papier etc*) to become mildewed; **verschimmelt** (*lit*) mouldy (*Brit*), moldy (*US*); mildewed, mildewy

**verschlafen**[1] (*ptp* **verschlafen**) *irreg*

■ *vir* to oversleep

■ *vt Termin* to miss by oversleeping; (= *schlafend verbringen*) *Tag, Morgen* to sleep through; (= *verpassen*) *Einsatz* to miss

**verschlafen**[2] *adj* sleepy; (= *trottelig*) *Mensch* dozy (*inf*); **verschlafen sein** (= *Vielschläfer sein*) to like one's sleep

**Verschlag** *m* (= *abgetrennter Raum*) partitioned area; (= *Schuppen*) shed; (*grob gezimmert*) shack; (*esp für Kaninchen*) hutch; (*ans Haus angebaut*) lean-to; (= *elende Behausung*) hovel; (= *Verpackung*) crate

**verschlagen** (*ptp* **verschlagen**) *vt irreg*

**a** **etw mit Brettern verschlagen** to board sth up

**b** (= *nehmen*) *Atem* to take away; **das hat mir die Sprache verschlagen** it left me speechless

**c** (= *geraten lassen*) to bring; **auf eine einsame Insel verschlagen werden** to be cast up on a lonely island; **an einen Ort verschlagen werden** to end up somewhere

**verschlạmpen** (*ptp* **verschlạmpt**) (*inf*)

■ *vt* (= *verlieren*) to go and lose (*inf*)

■ *vi aux sein* (*Mensch*) to go to seed (*inf*)

**verschlẹchtern** [fɛɐˈʃlɛçtən] (*ptp* **verschlẹchtert**)

■ *vt* to make worse; *Qualität* to impair; *Aussicht* to decrease

■ *vr* to get worse; **sich finanziell verschlechtern** to be worse off financially; **sich beruflich verschlechtern** to take a worse job

**Verschlẹchterung** *f* **-, -en** worsening; (*von Leistung*) decline; **eine finanzielle Verschlechterung** a financial setback; **eine berufliche Verschlechterung** a retrograde step professionally

**verschleiern** [fɛɐˈʃlaiən] (*ptp* **verschleiert**)

■ *vt* to veil; *Blick* to blur

■ *vr* (*Frau*) to veil oneself; (*Himmel*) to become hazy; (*Blick*) to become blurred; (= *träumerisch werden*) to become hazy

**Verschleierung** *f* **-, -en** veiling; (*fig auch*) disguising

**verschleimen** (*ptp* **verschleimt**)

■ *vt* to congest with phlegm; **verschleimt sein** (*Patient*) to be congested with phlegm
■ *vi aux sein* to become congested with phlegm

**Verschleimung** [fɛɐ̯ˈʃlaimʊŋ] *f* **-, -en** mucous congestion

**Verschleiß** [fɛɐ̯ˈʃlais] *m* **-es, -e**
**a** (*lit, fig*) wear and tear; (= *Verbrauch*) consumption; (= *Verluste*) loss; **eingeplanter Verschleiß** built-in obsolescence; **sein Verschleiß an Frauen** (*hum*) the rate he goes through women
**b** (*Aus*: = *Kleinverkauf*) retail trade

**verschleißen** [fɛɐ̯ˈʃlaisn] (*pret* **verschlịss** [fɛɐ̯ˈʃlɪs], *ptp* **verschlịssen** [fɛɐ̯ˈʃlɪsn])
■ *vt*
**a** (= *kaputt machen*) to wear out; (= *verbrauchen*) to use up; **der Verein hat dieses Jahr schon drei Trainer verschlissen** the club has already gone through three managers this year
**b** (*Aus*) to retail
■ *vi aux sein* to wear out; *siehe auch* verschlissen
■ *vr* to wear out; (*Menschen*) to wear oneself out

**verschlẹppen** (*ptp* **verschlẹppt**) *vt*
**a** (= *entführen*) *jdn* to abduct; *Gefangene, Kriegsopfer* to displace; *Kunstschätze etc* to carry off; (*inf*) *etw* to go off with
**b** (= *hinauszögern*) *Prozess, Verhandlung, Ermittlungen* to draw out; (*Pol*) to delay; *Krankheit* to protract

**Verschlẹppte(r)** [fɛɐ̯ˈʃlɛptə] *mf decl as adj* displaced person; **die Verschleppten** the displaced *pl*

**Verschlẹppung** [fɛɐ̯ˈʃlɛpʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (*von Menschen*) abduction; (*von Kunstschätzen*) carrying off
**b** (= *Verzögerung*) (*von Krankheit*) protraction; (*von Gesetzesänderung*) delay

**Verschlẹppungstaktik** *f* delaying tactics *pl*

**verschleudern** (*ptp* **verschleudert**) *vt* (*Comm*) to dump; (= *vergeuden*) *Vermögen, Geld, Energie, Ressourcen* to squander

**verschließbar** *adj Dosen, Gläser etc* sealable; *Tür, Schublade, Zimmer etc* lockable

**verschließen** (*ptp* **verschlọssen** [fɛɐ'ʃlɔsn]) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *abschließen*) to lock (up); (*fig*) to close; (= *versperren*) to bar; (*mit Riegel*) to bolt; **jdm etw verschließen** (*fig*) to deny sb sth; *siehe auch* **verschlossen**

**b** (= *zumachen*) to close; (*dauerhaft*) *Einmachglas, Karton, Brief* to seal; (*mit Pfropfen*) *Flasche* to cork; **die Augen/Ohren/sein Herz (vor etw *dat*) verschließen** to shut one's eyes/ears/heart (to sth)

■ *vr* (*Reize, Sprache, Möglichkeit*) to be closed (+*dat* to); (*Mensch*: = *reserviert sein*) to shut oneself off (+*dat* from); **sich einer Sache (*dat*) *or* gegen etw verschließen** to close one's mind to sth; **ich kann mich der Tatsache nicht verschließen, dass ...** I can't close my eyes to the fact that ...

**verschlịmmbessern** [fɛɐ'ʃlɪmbɛsən] (*ptp* **verschlịmmbessert**) *vt insep* (*hum*) to make worse

**verschlịmmern** [fɛɐ'ʃlɪmən] (*ptp* **verschlịmmert**)

■ *vt* to make worse

■ *vr* to get worse

**Verschlịmmerung** *f* **-, -en** worsening

**verschlịngen** (*ptp* **verschlụngen** [fɛɐ'ʃlʊŋən]) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *verflechten*) to intertwine; **er stand mit verschlungenen Armen da** he stood there with his arms folded; **ein verschlungener Pfad** a winding path

**b** (= *fressen, gierig essen*) to devour; (*fig*) (*Welle, Dunkelheit*) to engulf; (= *verbrauchen*) *Geld, Strom etc* to eat up; (*inf*) *Buch, jds Worte* to devour; **jdn mit Blicken *or* den Augen verschlingen** to devour sb with one's eyes

■ *vr* to become intertwined; (*zu einem Knoten etc*) to become entangled; (*Därme*) to become twisted

**verschlịss** *pret von* **verschleißen**

**verschlịssen** [fɛɐ'ʃlɪsn]

■ *ptp von* **verschleißen**

■ *adj* worn (out); (*fig*) *Arbeiter, Politiker etc* burned-out (*inf*)

**verschlọssen** [fɛɐ'ʃlɔsn] *adj* closed; (*mit Schlüssel*) *Tür, Fach etc*

locked; (*mit Riegel*) bolted; *Dose* closed; *Briefumschlag* sealed; (*fig*: = *unzugänglich*) reserved; **gut verschlossen aufbewahren** keep tightly closed; **hinter verschlossenen Türen** behind closed doors; **wir standen vor verschlossener Tür** we were left standing on the doorstep; *siehe auch* **verschließen**

**Verschlọssenheit** *f* **-**, *no pl* (*von Mensch*) reserve

**verschlụcken** (*ptp* **verschlụckt**)

■ *vt* to swallow; (*fig auch*) *Wörter, Silben, Buchstaben* to slur; *Geld* to consume; *Schall* to deaden

■ *vr* to swallow the wrong way; (*fig*) to splutter

**Verschlụss** *m*

**a** (= *Schloss*) lock; (*luft-, wasserdicht, für Zoll*) seal; (= *Deckel, Klappe*) top; (= *Pfropfen, Stöpsel*) stopper; (*an Kleidung*) fastener; (*an Schmuck*) catch; (*an Tasche, Buch, Schuh*) clasp; **etw unter Verschluss halten** to keep sth under lock and key

**b** (*Phot*) shutter

**c** (*Med, Phon*) occlusion

**verschlụ̈sseln** [fɛɐˈʃlʏsln] (*ptp* **verschlụ̈sselt**) *vt* to (put into) code

**Verschlụ̈sselung** [fɛɐˈʃlʏsəlʊŋ] *f* **-, -en** coding

**verschmạchten** (*ptp* **verschmạchtet**) *vi aux sein* to languish (*vor* + *dat* for); **vor Durst/Hitze verschmachten** (*inf*) to be dying of thirst/heat (*inf*)

**verschmähen** (*ptp* **verschmäht**) *vt* to spurn; **verschmähte Liebe** unrequited love; **einen Whisky verschmähe ich nie** I never say no to a whisky

**verschmẹlzen** (*ptp* **verschmọlzen** [fɛɐˈʃmɔltsn]) *irreg vi aux sein* to melt together; (*Metalle*) to fuse; (*Farben*) to blend; (*Betriebe etc*) to merge; (*fig*) to blend (*zu* into); **zu einer Einheit verschmelzen** to blend into one

**Verschmẹlzung** [fɛɐˈʃmɛltsʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Verbindung*) fusion; (*von Reizen, Eindrücken, Farben*) blending

**b** (*fig*: *von Völkern, Begriffen etc*) fusion

**c** (*Comm*) merger

**verschmẹrzen** (*ptp* **verschmẹrzt**) *vt* to get over

**verschmieren** (*ptp* **verschmiert**)

■ *vt*

**a** (= *verstreichen*) to spread (*in +dat* over)

**b** (= *verputzen*) *Löcher* to fill in

**c** *Fenster, Gesicht* to smear; *Geschriebenes, Schminke* to smudge

■ *vi* to smudge

**verschmiert** [fɛɐˈʃmiːɐt] *adj Hände, Gesicht* smeary; *Schminke* smudged

**verschmịtzt** [fɛɐˈʃmɪtst]

■ *adj* mischievous

■ *adv* mischievously

**verschmụtzen** (*ptp* **verschmụtzt**)

■ *vt* to dirty; *Luft, Wasser, Umwelt* to pollute; *Fahrbahn* to make muddy; *Straße, Bürgersteig* (*Hund*) to foul

■ *vi aux sein* to get dirty; (*Luft, Wasser, Umwelt*) to become polluted

**verschmụtzt** [fɛɐˈʃmʊtst] *adj* dirty, soiled; *Luft etc* polluted; **stark verschmutzt** very dirty, badly soiled; **"verschmutzte Fahrbahn"** "mud on road"

**Verschmụtzung** [fɛɐˈʃmʊtsʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Verschmutzen*) dirtying; (*von Luft, Wasser, Umwelt*) pollution; (*von Fahrbahn*) muddying

**b** (= *das Verschmutztsein*) dirtiness *no pl*; (*von Luft etc*) pollution; **starke Verschmutzungen auf der Straße** a great deal of mud on the road

**verschnaufen** (*ptp* **verschnauft**) *vir* (*inf*) to take a breather (*inf*)

**Verschnaufpause** *f* breather

**verschneiden** (*ptp* **verschnịtten** [fɛɐˈʃnɪtn]) *vt irreg Wein, Rum* to blend

**verschneit** [fɛɐˈʃnait] *adj* snow-covered; **tief verschneit** thick with snow

**verschnụpft** [fɛɐˈʃnʊpft] *adj* (*inf*)

**a** (= *erkältet*) *Mensch* with a cold; *Nase* bunged up (*inf*)
**b** (*usu pred*: = *beleidigt*) peeved (*inf*)

**verschnüren** (*ptp* **verschnürt**) *vt* to tie up

**verschọllen** [fɛɐ̯ˈʃɔlən] *adj Schiff, Flugzeug, Gemälde, Mensch etc* missing; *Literaturwerk* forgotten; **ein lange verschollener Freund** a long-lost friend; **er ist verschollen** (*im Krieg*) he is missing, presumed dead

**verschonen** (*ptp* **verschont**) *vt* to spare (*jdn von etw* sb sth); **verschone mich damit!** spare me that!; **von etw verschont bleiben** to escape sth

**verschönern** [fɛɐ̯ˈʃøːnən] (*ptp* **verschönert**) *vt* to improve (the appearance of); *Wohnung, Haus, Zimmer* to brighten (up)

**Verschönerung** [fɛɐ̯ˈʃøːnərʊŋ] *f* **-, -en** improvement; (*von Wohnung, Zimmer*) brightening up

**Verschonung** *f* sparing; (*von Steuern*) exemption

**verschrạ̈nken** [fɛɐ̯ˈʃrɛŋkn] (*ptp* **verschrạ̈nkt**) *vt* to cross over; *Arme* to fold; *Beine* to cross; *Hände* to clasp

**verschrẹcken** (*ptp* **verschrẹckt**) *vt* to frighten off

**verschrẹckt** [fɛɐ̯ˈʃrɛkt] *adj* frightened

**verschreiben** (*ptp* **verschrieben** [fɛɐ̯ˈʃriːbn]) *irreg*
■ *vt*
**a** (= *verordnen*) to prescribe
**b** *Papier* to use up
■ *vr*
**a** (= *falsch schreiben*) to make a slip (of the pen)
**b** **sich einer Sache (*dat*) verschreiben** to devote oneself to sth

**verschreibungspflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj* only available on prescription

**verschrieen**, **verschrien** [fɛɐ̯ˈʃriːn] *adj* notorious; **als etw verschrieen** notorious for being sth

**verschrọtten** [fɛɐ̯ˈʃrɔtn] (*ptp* **verschrọttet**) *vt* to scrap

**verschrụmpeln** (*ptp* **verschrụmpelt**) *vi aux sein* to shrivel

**verschụ̈chtern** [fɛɐ'ʃʏçtən] (*ptp* **verschụ̈chtert**) *vt* to intimidate

**verschụlden** (*ptp* **verschụldet**)

■ *vt* (= *schuldhaft verursachen*) to be to blame for; *Unfall, Unglück* to cause

■ *vi aux sein* (= *in Schulden geraten*) to get into debt; **immer mehr verschulden** to get deeper and deeper into debt; **verschuldet sein** to be in debt

■ *vr* to get into debt

**Verschụlden** [fɛɐ'ʃʊldn] *nt* **-s**, *no pl* fault; **durch eigenes Verschulden** through one's own fault; **ohne sein/mein Verschulden** through no fault of his (own)/of my own *or* of mine

**Verschụldung** [fɛɐ'ʃʊldʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Schulden*) indebtedness

**b** (= *schuldhafte Verursachung*) blame (+*gen* for); **bei eigener Verschuldung eines Schadens** if one is (oneself) to blame for damage caused

**verschụ̈tten** (*ptp* **verschụ̈ttet**) *vt*

**a** *Flüssigkeit* to spill

**b** (= *begraben*) **verschüttet werden** (*Mensch*) to be buried (alive); (*fig*) to be submerged

**c** (= *blockieren*) *Weg* to block

**verschụ̈ttet** [fɛɐ'ʃʏtət] *adj* buried (alive); (*fig*) submerged

**Verschụ̈ttete(r)** [fɛɐ'ʃʏtətə] *mf decl as adj* person buried in the disaster/accident

**verschụ̈tt gehen** *vi irreg aux sein* (*inf*) to get lost

**verschweigen** (*ptp* **verschwiegen** [fɛɐ'ʃviːgn]) *vt irreg* to withhold (*jdm etw* sth from sb); **ich habe nichts zu verschweigen** I've nothing to hide; *siehe auch* **verschwiegen**

**verschwẹnden** [fɛɐ'ʃvɛndn] (*ptp* **verschwẹndet**) *vt* to waste (*auf* +*acc*, *an* +*acc*, *für* on); (= *leichtsinnig vertun*) *Geld* to squander

**Verschwẹnder** [fɛɐ'ʃvɛndɐ] *m* **-s, -**, **Verschwẹnderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

spendthrift

**verschwẹnderisch** [fɛɘˈʃvɛndərɪʃ]

■ *adj* wasteful; *Leben* extravagant; (= *üppig*) lavish; *Fülle* lavish

■ *adv* wastefully; (= *üppig*) lavishly; **mit etw verschwenderisch umgehen** to be lavish with sth

**Verschwẹndung** *f* **-, -en** wastefulness; **Verschwendung von Geld/ Zeit** waste of money/time

**verschwiegen** [fɛɘˈʃviːgn] *adj Mensch* discreet; *Ort* secluded; *siehe auch* **verschweigen**

**Verschwiegenheit** *f* **-**, *no pl* (*von Mensch*) discretion; (*von Ort*) seclusion; **zur Verschwiegenheit verpflichtet** bound to secrecy

**verschwịmmen** (*ptp* **verschwọmmen** [fɛɘˈʃvɔmən]) *vi irreg aux sein* to become blurred *or* indistinct; **ineinander verschwimmen** to melt *or* merge into one another; *siehe auch* **verschwommen**

**verschwịnden** (*ptp* **verschwụnden** [fɛɘˈʃvʊndn]) *vi irreg aux sein* to disappear, to vanish; **verschwinde!** clear out! (*inf*); **etw verschwinden lassen** (*Zauberer*) to make sth disappear *or* vanish; (= *verstecken*) to dispose of sth; (= *stehlen*) to steal sth; **von der Landkarte verschwinden** to disappear off the map; **etw in etw (*dat*) verschwinden lassen** to slip sth into sth; **(mal) verschwinden müssen** (*euph inf*) to have to go to the bathroom; *siehe auch* **verschwunden**

**Verschwịnden** [fɛɘˈʃvɪndn] *nt* **-s**, *no pl* disappearance

**verschwịndend**

■ *adj Anzahl, Menge* insignificant; *Minderheit* tiny

■ *adv* **verschwindend wenig** very, very few; **verschwindend klein *or* gering** minute

**verschwịtzen** (*ptp* **verschwịtzt**) *vt*

**a** *Kleidung* to make sweaty

**b** (*fig inf*) to forget

**verschwịtzt** [fɛɘˈʃvɪtst] *adj Kleidungsstück* sweat-stained; (= *feucht*) sweaty

**verschwọmmen** [fɛɘˈʃvɔmən]

■ *adj Foto, Umrisse* fuzzy; *Berge* hazy; *Erinnerung, Vorstellung, Argumente, Begriffe* vague

■ *adv wahrnehmen, sehen* blurred; *sich erinnern, sich vorstellen, sprechen, reden* vaguely; **ich sehe alles verschwommen** everything looks hazy to me

**Verschwọmmenheit** *f* **-,** *no pl* (*von Foto, Umrissen*) fuzziness; (*von Anblick*) haziness; (*von Erinnerung, Vorstellung, Argumenten, Begriffen*) vagueness

**verschwören** (*ptp* **verschworen** [fɛɐ̯'ʃvoːrən]) *vr irreg*

**a** (= *ein Komplott schmieden*) to plot (*mit* with, *gegen* against); **sich zu etw verschwören** to plot sth; **alles hat sich gegen mich verschworen** (*fig*) there's a conspiracy against me

**b** (= *sich verschreiben*) **sich einer Sache (*dat*) verschwören** to give oneself over to sth

**Verschwörer** [fɛɐ̯'ʃvøːrɐ] *m* **-s, -,** **Verschwörerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** conspirator

**Verschwörung** [fɛɐ̯'ʃvøːrʊŋ] *f* **-, -en** conspiracy, plot

**verschwụnden** [fɛɐ̯'ʃvʊndn] *adj* missing; **das verschwundene Mädchen/Auto** the missing girl/car; *siehe auch* **verschwinden**

**versechsfachen** [fɛɐ̯'zɛksfaxn] (*ptp* **versẹchsfacht**)

■ *vt* to multiply by six

■ *vr* to increase sixfold

**versehen** (*ptp* **versehen**) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *ausüben*) *Amt, Stelle etc* to occupy; *Dienst* to perform; (= *sich kümmern um*) to take care of; (*Bus, Schiff etc*) *Route* to provide the/a service on; *Dienst* to provide; **den Dienst eines Kollegen versehen** to take a colleague's place

**b** (= *ausstatten*) **jdn mit etw versehen** to provide sb with sth; (= *ausrüsten auch*) to equip sb with sth; **etw mit etw versehen** to put sth on/in sth; (= *montieren*) to fit sth with sth; **ein Buch mit einem Umschlag versehen** to provide a book with a dust jacket; **mit etw versehen sein** to have sth; **mit Etiketten/ Wegweisern versehen sein** to be labelled (*Brit*) *or* labeled (*US*)/signposted

**c** (*Eccl*) **jdn (mit den Sterbesakramenten) versehen** to administer the last rites to sb

**d** (= *geben*) to give; **jdn mit einer Vollmacht versehen** to invest sb with full powers; **etw mit seiner Unterschrift versehen** to sign sth; **etw mit einem Stempel versehen** to stamp sth; **etw mit Akzept versehen** (*Fin*) to accept sth

■ *vr*

**a** (= *sich irren*) to be mistaken

**b** **sich mit etw versehen** (= *sich versorgen*) to provide oneself with sth; (= *sich ausstatten*) to equip oneself with sth

**c** **ehe man sichs versieht** before you could turn (a)round

**Versehen** [fɛə'zeːən] *nt* **-s, -** (= *Irrtum*) mistake; (= *Unachtsamkeit*) oversight; **aus Versehen** by mistake

**versehentlich** [fɛə'zeːəntlɪç]

■ *adj attr* inadvertent; (= *irrtümlich*) erroneous

■ *adv* inadvertently, by mistake

**Versehrte(r)** [fɛə'zeːɐtə] *mf decl as adj* disabled person/man/woman *etc*

**versẹnden** (*ptp* **versẹndet** ***(rare) or*** **versạndt** [fɛə'sant]) *vt irreg or reg* to send

**Versẹnder(in)** *m(f)* consignor, shipper

**Versẹndung** *f* sending; (*von Heiratsanzeige*) sending out; **die Versendung der Kataloge** sending (out) the catalogues (*Brit*) *or* catalogs (*US*)

**Versẹndungs-**:

**Versẹndungsland** *nt* country of consignment

**Versẹndungsort** *m* place of consignment

**versẹngen** (*ptp* **versẹngt**) *vt* (*Sonne, mit Bügeleisen*) to scorch; (*Feuer*) to singe

**versẹnkbar** *adj* that can be lowered; *Scheinwerfer* retractable; *Nähmaschine, Tischplatte* foldaway *attr*

**versẹnken** (*ptp* **versẹnkt**)

■ *vt*

**a** *Schatz, Behälter, Bohrinsel* to sink; *Leiche, Sarg* to lower; *Schiff* to sink; *das eigene Schiff* to scuttle; **den Kopf in ein Buch**

**versenken** to bury one's head in a book
**b** *Schraube* to countersink; *Tischplatte* to fold away; (*Theat*) to lower; **eine Nähmaschine, die man versenken kann** a foldaway sewing machine
■ *vr* **sich in etw (*acc*) versenken** to become immersed in sth; *in Gedanken auch, in Anblick* to lose oneself in sth

**Versẹnkung** *f*
**a** (= *das Versenken*) sinking; (*von Leiche, Sarg*) lowering; (*von eigenem Schiff*) scuttling
**b** (*Theat*) trap(door)
**c** (= *das Sichversenken*) immersion; **jdn aus seiner Versenkung reißen** to tear sb from (his immersion in) his book/work *etc*
**d** (*inf*) **in der Versenkung verschwinden** to vanish; **aus der Versenkung auftauchen** to reappear

**versẹssen** [fɛɐˈzɛsn] *adj* (*fig*) **auf etw (*acc*) versessen sein** to be very keen on sth

**Versẹssenheit** *f* **-, -en** keenness (*auf* +*acc* on)

**versẹtzen** (*ptp* **versẹtzt**)
■ *vt*
**a** (= *an andere Stelle setzen*) to move; *Pflanzen* to transplant; (= *nicht geradlinig anordnen*) to stagger
**b** (*beruflich*) to move; **jdn in einen höheren Rang versetzen** to promote sb
**c** (*Sch*: *in höhere Klasse*) to move up
**d** (*inf*) (= *verkaufen*) to sell; (= *verpfänden*) to pawn
**e** (*inf*: = *nicht erscheinen*) **jdn versetzen** to stand sb up (*inf*)
**f** **etw in Bewegung versetzen** to set sth in motion; **etw in Schwingung versetzen** to set sth swinging; **jdn in Wut versetzen** to send sb into a rage; **jdn in fröhliche Stimmung versetzen** to put sb in a cheerful mood; **jdn in Sorge/Unruhe versetzen** to worry/disturb sb; **jdn in Angst (und Schrecken) versetzen** to frighten sb; **jdn in die Lage versetzen, etw zu tun** to put sb in a position to do sth
**g** (= *geben*) *Stoß, Schlag, Tritt etc* to give; **jdm eins versetzen** (*inf*) to belt sb (*inf*)
■ *vr* **sich in jdn/in jds Lage/Gefühle versetzen** to put oneself in sb's place *or* position; **sich in eine frühere Zeit/seine Jugend *etc* versetzen** to take oneself back to an earlier period/one's youth *etc*

**Versẹtzung** [fɛɐ̯ˈzɛtsʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*beruflich*) transfer; **seine Versetzung in einen höheren Rang** his promotion (to a higher rank)
**b** (*Sch*) moving up; **bei nicht erfolgter Versetzung** when the pupil isn't moved up
**c** (= *nicht geradlinige Anordnung*) staggering

**verseuchen** [fɛɐ̯ˈzɔyçn] (*ptp* **verseucht**) *vt* (*mit Bakterien*) to infect; (*mit Gas, Giftstoffen, fig*) to contaminate; (*Comput*) to infect with a virus

**verseucht** *adj* (*mit Bakterien, Viren*) infected; (*mit Gas, Giftstoffen*) contaminated; **radioaktiv verseucht** contaminated by radiation *or* radioactivity

**Verseuchung** *f* **-, -en** (*mit Bakterien, Viren*) infection; (*mit Gas, Giftstoffen, fig*) contamination *no pl*

**Vẹrs-**:

**Vẹrsform** *f* (*Poet*) verse form

**Vẹrsfuß** *m* (*Poet*) (metrical) foot

**Versịcherer** [fɛɐ̯ˈzɪçərɐ] *m* **-s, -** insurer; (*bei Schiffen*) underwriter

**versịchern** (*ptp* **versịchert**)

■ *vt*
**a** (= *bestätigen*) to assure; (= *beteuern*) to protest; **jdm versichern, dass ...** to assure sb that ...; **jdm etw versichern** to assure sb of sth; *seine Unschuld* to protest sth to sb
**b** (*Insur*), *gegen Betrag*) to insure; **gegen etw versichert sein** to be insured against sth

■ *vr*
**a** (= *Versicherung abschließen*) to insure oneself (*mit* for); (*Lebensversicherung*) to take out a life insurance policy; **sich gegen Unfall versichern** to take out accident insurance
**b** (= *sich vergewissern*) to make sure *or* certain

**Versịchertenkarte** *f* health insurance card

**Versịcherte(r)** [fɛɐ̯ˈzɪçɐtə] *mf decl as adj* insured (party)

**Versịcherung** *f*

**a** (= *Bestätigung*) assurance; (= *Beteuerung*) protestation

**b** (= *Feuerversicherung etc*) insurance
**c** (= *Gesellschaft*) insurance company

**Versịcherungs-:**

**Versịcherungsbeginn** *m* policy inception

**Versịcherungsbeitrag** *m*
**a** (*bei staatlicher Versicherung etc*) insurance contribution
**b** (*bei Haftpflichtversicherung etc*) insurance premium

**Versịcherungsbetrug** *m* insurance fraud

**Versịcherungsdauer** *f* period of insurance

**Versịcherungsfall** *m* (= *Verlust*) event of loss; (= *Schaden*) event of damage

**Versịcherungskarte** *f* insurance card; **die grüne Versicherungskarte** (*Mot*) the green card (*Brit*) *insurance document for driving abroad*

**Versịcherungsmakler(in)** *m(f)* insurance broker

**Versịcherungsmathematik** *f* actuarial theory

**Versịcherungsnehmer(in)** *m(f)* (*form*) policy holder

**Versịcherungspflicht** *f* compulsory insurance; **jeder Autofahrer unterliegt der Versicherungspflicht** insurance is compulsory for every driver

**versịcherungspflichtig** [-pflıçtıç] *adj* subject to compulsory insurance

**Versịcherungspolice** *f* insurance policy

**Versịcherungsschein** *m* insurance policy; **vorläufiger Versicherungsschein** cover note (*Brit*), binder (*US*)

**Versịcherungsschutz** *m* insurance cover

**Versịcherungssumme** *f* sum insured

**Versịcherungsverein** *m* insurance company; **Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit** mutual insurance company

**Versịcherungsvertrag** *m* insurance contract

**Versịcherungswesen** *nt no pl* insurance (business)

**Versịcherungszertifikat** *nt* insurance certificate

**versịckern** (*ptp* **versịckert**) *vi aux sein* to seep away; (*fig*) (*Gespräch, Unterstützung*) to dry up; (*Interesse, Teilnahme*) to peter out; (*Geld*) to trickle away

**versiebenfachen** [fɛɐ'ziːbnfaxn] (*ptp* **versiebenfacht**)
- *vt* to multiply by seven
- *vr* to increase sevenfold

**versiegeln** (*ptp* **versiegelt**) *vt* to seal

**versiegen** (*ptp* **versiegt**) *vi aux sein* (*Fluss, Quelle, Gespräch*) to dry up; (*Interesse*) to peter out; (*gute Laune, Humor, Kräfte*) to fail; **nie versiegende Hoffnung** never-failing *or* undying hope

**versiert** [vɛr'ziːɐt] *adj* experienced; **in etw (*dat*) versiert sein** to be experienced *or* (*in Bezug auf Wissen*) (well) versed in sth

**versịfft** [fɛɐ'zɪft] *adj* (*sl*) yucky (*inf*)

**versịlbern** [fɛɐ'zɪlbɐn] (*ptp* **versịlbert**) *vt* (= *silbern bemalen*) to paint silver; (= *mit Silber überziehen*) to silver(-plate); (*fig inf*: = *verkaufen*) to sell

**versịnken** (*ptp* **versụnken** [fɛɐ'zʊŋkn]) *vi irreg aux sein* (= *untergehen*) to sink; **ich hätte im Boden *or* in der Erde/vor Scham versinken mögen** I wished the ground would (open and) swallow me up; **in etw (*acc*) versinken** (*fig*) *in Trauer, Melancholie, Chaos* to sink into sth; *in Anblick, Gedanken, Musik* to lose oneself in sth; *siehe auch* versunken

**Version** [vɛr'zioːn] *f* **-, -en** version

**versklaven** [fɛɐ'sklaːvn, -aːfn] (*ptp* **versklavt**) *vt* (*lit, fig*) to enslave

**verslụmen** [fɛɐ'slamən] *vi Stadtzentrum, Stadtteil* to become a slum

**Verslụmung** [fɛɐ'slamʊŋ] *f* **die Verslumung ganzer Stadtteile** the deterioration of whole parts of a/the city into slums

**Vẹrsmaß** *nt* metre (*Brit*), meter (*US*)

**versọffen** [fɛɐ'zɔfn] *adj* (*inf*) boozy (*inf*); **ein versoffenes Genie** a drunken genius; *siehe auch* **versaufen**

**versohlen** (*ptp* **versohlt**) *vt* (*inf*) to belt (*inf*)

**versöhnen** [fɛɐ'zøːnən] (*ptp* **versöhnt**)

■ *vt* to reconcile; (= *besänftigen*) *jdn, Götter* to appease; **versöhnende Worte** conciliatory words; (*besänftigend*) placatory words; **das versöhnt einen dann wieder** it almost makes up for it

■ *vr* to be(come) reconciled; (*Streitende*) to make it up; **sich mit etw versöhnen** to reconcile oneself to sth

**versöhnlich** [fɛɐ'zøːnlıç] *adj* conciliatory; *Schluss* (*von Film, Roman*) upbeat; (= *nicht nachtragend*) forgiving

**Versöhnung** *f* **-, -en** reconciliation; (= *Beschwichtigung*) appeasement

**versọnnen** [fɛɐ'zɔnən]

■ *adj Gesichtsausdruck* pensive; (= *träumerisch*) *Blick* dreamy

■ *adv blicken* pensively; (= *träumerisch*) dreamily

**versọrgen** (*ptp* **versọrgt**)

■ *vt*

**a** (= *sich kümmern um, bedienen*) to look after; **jdn medizinisch versorgen** to give sb medical treatment

**b** (= *beliefern*) to supply; **jdn mit etw versorgen** (= *versehen*) to supply sb with sth; **das Gehirn mit Sauerstoff versorgen** to supply oxygen to the brain

**c** (= *unterhalten*) *Familie* to provide for; **versorgt sein** to be provided for

■ *vr* **sich mit etw versorgen** to provide oneself with sth; **sich selbst versorgen** to look after oneself

**Versọrgung** [fɛɐ'zɔrgʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Pflege*) care; **die Versorgung des Haushalts** looking after the house; **medizinische Versorgung** medical care

**b** (= *Belieferung*) supply; **die Versorgung mit Strom/Gas/Wasser** the supply of electricity/gas/water; **die Versorgung der Truppen (mit Munition)** supplying the troops (with ammunition); **Probleme mit der Versorgung haben** to have supply problems

**c** (= *Unterhalt*) **die Versorgung im Alter/einer sechsköpfigen Familie** providing for one's old age/a family of six; **der Staat übernimmt die Versorgung von Witwen und Waisen** the state undertakes to provide for widows and orphans

**Versọrgungs-**:

**Versọrgungsengpass** *m* supply bottleneck

**Versọrgungsgüter** *pl* supplies *pl*

**Versọrgungsschwierigkeiten** *pl* supply problems *pl*

**Versọrgungsstaat** *m* all-providing state

**Versọrgungsweg** *m* supply channel

**verspạnnt** [fɛɐ'ʃpant] *adj Muskeln* tense

**verspäten** [fɛɐ'ʃpɛːtn] (*ptp* **verspätet**) *vr*

**a** (= *zu spät kommen*) to be late

**b** (= *nicht rechtzeitig wegkommen*) to be late leaving; (= *aufgehalten werden*) to be delayed

**verspätet** [fɛɐ'ʃpɛːtət]

■ *adj Zug, Flugzeug* delayed; *Ankunft, Eintreten, Frühling, Entwicklung* late; *Glückwunsch, Bewerbung* belated

■ *adv* late; *sich bewerben, gratulieren* belatedly

**Verspätung** *f* **-, -en** (*von Verkehrsmitteln*) delay; (*von Mensch*) late arrival; (*von Glückwunsch etc*) belatedness; **(10 Minuten) Verspätung haben** to be (10 minutes) late; **eine zweistündige Verspätung** a two-hour delay; **die Verspätung aufholen** to catch up lost time; **mit Verspätung abfahren/ankommen** to leave/arrive late; **ohne Verspätung ankommen** to arrive on time; **mit zwanzig Minuten Verspätung** twenty minutes late behind schedule

**verspekulieren** (*ptp* **verspekuliert**)

■ *vt* to lose through speculation

■ *vr* to ruin oneself by speculation; (*fig*) to miscalculate

**verspẹrren** (*ptp* **verspẹrrt**) *vt*

**a** *Weg, Durchgang* to block

**b** (*dial*: = *verschließen*) to lock up

**verspielen** (*ptp* **verspielt**)

■ *vt* (*lit, fig*) *Geld, Chancen, Zukunft* to gamble away; *Vorteile* to bargain away; *Vertrauen, Glaubwürdigkeit* to lose

■ *vi* (*fig*) **jetzt hast du verspielt** you've had it now (*inf*); **er hatte bei ihr verspielt** he had had it as far as she was concerned (*inf*)

**verspielt** [fɛəˈʃpiːlt] *adj Kind, Katze etc* playful; *Frisur, Muster, Kleid* pretty; *Verzierung* dainty

**verspọtten** (*ptp* **verspọttet**) *vt* to mock; (*höhnisch*) to jeer at

**Verspọttung** [fɛəˈʃpɔtʊŋ] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Verspotten*) mocking *no indef art*; (*höhnisch*) jeering *no indef art*

**b** (= *spöttische Rede*) mockery *no indef art, no pl*; (= *höhnische Rede*) jeer

**versprẹchen** (*ptp* **versprọchen** [fɛəˈʃprɔxn]) *irreg*

■ *vt* to promise (*jdm etw* sb sth); **aber er hat es doch versprochen!** but he promised!; **das verspricht interessant zu werden** it promises to be interesting; **nichts Gutes versprechen** to be ominous; **sich (*dat*) viel/wenig von jdm/etw versprechen** to have high hopes/no great hopes of sb/sth; **was versprichst du dir davon?** what do you expect to achieve (by that)?

■ *vr* (= *falsch sagen, aussprechen*) to pronounce a word/words wrong(ly); (= *etwas Nichtgemeintes sagen*) to make a slip (of the tongue)

**Versprẹchen** [fɛəˈʃprɛçn] *nt* **-s, -** promise

**Versprẹcher** *m* (*inf*) slip (of the tongue); **ein freudscher Versprecher** a Freudian slip

**Versprẹchung** [fɛəˈʃprɛçʊŋ] *f* **-, -en** promise

**versprühen** (*ptp* **versprüht**) *vt* to spray; *Charme* to exude; (= *verbrauchen*) to use; **Witz/Geist versprühen** to scintillate

**verspüren** (*ptp* **verspürt**) *vt* to feel

**verstaatlichen** [fɛəˈʃtaːtlɪçn] (*ptp* **verstaatlicht**) *vt* to nationalize;

*Schulen* to put under state control

**Verstaatlichung** *f* **-, -en** nationalization; (*von Schulen*) putting under state control

**Verstạnd** [fɛəˈʃtant] *m* **-(e)s** [-dəs] *no pl* (= *Fähigkeit zu denken*) reason; (= *Intellekt*) mind; (= *Vernunft*) (common) sense; (= *Urteilskraft*) (powers *pl* of) judgement; **das müsste dir dein Verstand sagen** your common sense should tell you that; **den Verstand verlieren** to lose one's mind; **hast du denn den Verstand verloren?**, **bist du denn noch bei Verstand?** are you out of your mind? (*inf*); **jdn um den Verstand bringen** to drive sb out of his/her mind (*inf*); **nicht recht *or* ganz bei Verstand sein** not to be in one's right mind; **mit seinem Verstand am Ende sein** to be at one's wits' end; **das geht über meinen Verstand** it's beyond me; **etw ohne Verstand tun** to do sth mindlessly; **etw ohne Verstand essen/trinken** to eat/drink sth without paying attention; **etw mit Verstand genießen/essen/trinken** to savour (*Brit*) *or* savor (*US*) sth

**verstạndig** [fɛəˈʃtɛndɪç] *adj* (= *vernünftig*) sensible; (= *einsichtig*) understanding

**verstạndigen** [fɛəˈʃtɛndɪgn] (*ptp* **verstạndigt**)

■ *vt* to notify (*von* of, about)

■ *vr* to communicate (with each other); (= *sich einigen*) to come to an understanding; **sich mit jdm verständigen** to communicate with sb

**Verstạndigung** *f* **-, *(rare)* -en**

**a** (= *Benachrichtigung*) notification

**b** (= *das Sichverständigen*) communication *no indef art*; **die Verständigung am Telefon war schlecht** the (telephone) line was bad

**c** (= *Einigung*) understanding

**verstạndlich** [fɛəˈʃtɛntlɪç]

■ *adj* (= *begreiflich*) *Reaktion etc* understandable; (= *intellektuell erfassbar*) comprehensible; (= *hörbar*) audible; (= *klar*) *Erklärung, Ausdruck* intelligible; **allgemein verständlich** readily comprehensible; **eine schwer verständliche Unterscheidung** a distinction that is difficult to understand; **jdm etw verständlich machen** to make sb understand sth; **sich verständlich machen** to make oneself understood; (= *sich klar ausdrücken*) to make

oneself clear; (*gegen Lärm*) to make oneself heard
■ *adv* clearly

**verständlicherweise** [fɛɐˈʃtɛntlɪçəˈvaizə] *adv* understandably (enough)

**Verständnis** [fɛɐˈʃtɛntnɪs] *nt* **-ses**, *no pl*
**a** (= *das Begreifen*) (*für* of); understanding, comprehension; (= *Einfühlungsvermögen, Einsicht*) understanding (*für* for); (= *Mitgefühl*) sympathy (*für* for); **für etw Verständnis aufbringen** to show understanding/sympathy for sth; **für etw kein Verständnis haben** to have no understanding/sympathy for sth; **für so was habe ich kein Verständnis** I have no time for that kind of thing; **dafür hast du mein vollstes Verständnis** you have my fullest sympathy; **wir bitten um Ihr Verständnis** we apologize for any inconvenience
**b** (= *Kunstverständnis etc*) appreciation (*für* of)

**Verständnis-**:

**verständnislos**
■ *adj* uncomprehending; (= *ohne Mitgefühl*) unsympathetic (*für* towards); (*für Kunst*) unappreciative (*für* of)

**verständnisvoll**
■ *adj* understanding; *Blick* knowing *no pred*
■ *adv* understandingly; **sie gibt sich gern verständnisvoll** she likes to seem sympathetic

**verstärken** (*ptp* **verstärkt**)
■ *vt* to reinforce; *Spannung, Zweifel, Zusammenarbeit* to intensify; (*Chem*) to concentrate; *Signal, Strom, Spannung, Stimme, Musik, Musikinstrument* to amplify
■ *vr* (*fig*) to intensify; (= *sich vermehren*) to increase

**Verstärker** [fɛɐˈʃtɛrkɐ] *m* **-s, -** (*Rad, Elec*) amplifier; (*Telec*) repeater; (*von Signalen etc*) booster

**Verstärkung** *f* reinforcement; (*von Spannung, Zweifel*) intensification; (*Chem*) concentration; (*Elec, Mus*) amplification

**verstauben** (*ptp* **verstaubt**) *vi aux sein* to get dusty; (*Möbel, Bücher auch fig*) to gather dust; **verstaubt** covered in dust; (*fig*) *Ideen, Ansichten* fuddy-duddy (*inf*)

**verstauchen** (*ptp* **verstaucht**) *vt* to sprain; **sich (*dat*) die Hand/den Fuß *etc* verstauchen** to sprain one's hand/foot *etc*

**Verstauchung** [fɛɐ'ʃtauxʊŋ] *f* **-, -en** sprain; (= *das Verstauchen*) spraining

**verstauen** (*ptp* **verstaut**) *vt* (*in* +*dat* in(to)); *Gepäck* to load; (*Naut*) to stow; (*hum*) *Menschen* to pile; **etw im Kofferraum verstauen** to load sth into the boot (*Brit*) *or* trunk (*US*)

**Verstẹck** [fɛɐ'ʃtɛk] *nt* **-(e)s, -e** hiding place; (*von Verbrechern*) hide-out; **Versteck spielen** to play hide-and-seek (*Brit*) *or* hide-and-go-seek (*US*)

**verstẹcken** (*ptp* **verstẹckt**)

■ *vt* to hide (*vor* from)

■ *vr* to hide; **sich vor jdm verstecken** to hide from sb; **sich vor *or* neben jdm verstecken können/müssen** (*fig*) to be no match for sb; **sich (vor *or* neben jdm) nicht zu verstecken brauchen** (*fig*) not to need to fear comparison (with sb); **sich hinter etw (*dat*) verstecken** (*fig*) *hinter Pseudonym* to write under sth; *hinter falschem Namen, Maske* to hide behind sth; **Verstecken spielen** to play hide-and-seek (*Brit*) *or* hide-and-go-seek (*US*)

**Verstẹckspiel** *nt* (*lit, fig*) hide-and-seek (*Brit*), hide-and-go-seek (*US*)

**verstẹckt** [fɛɐ'ʃtɛkt] *adj* hidden; *Eingang, Tür, Winkel* concealed; *Lächeln, Blick* furtive; *Bemerkung, Andeutung* veiled

**verstehen** (*ptp* **verstạnden** [fɛɐ'ʃtandn]) *irreg*

■ *vti* to understand; **jdn/etw falsch *or* nicht recht verstehen** to misunderstand sb/sth; **versteh mich recht** don't get me wrong; **wenn ich recht verstehe ...** if I understand correctly ...; **jdm zu verstehen geben, dass ...** to give sb to understand that ...; **ein verstehender Blick** a knowing look; **(ist das) verstanden?** (is that) understood?

■ *vt*

**a** (= *können, beherrschen*) to know; **es verstehen, etw zu tun** to know how to do sth; **es mit Kindern verstehen** to be good with children; **es mit seinen Kollegen verstehen** to know how to get on (*Brit*) *or* along with one's colleagues; **etwas/nichts von etw verstehen** to know something/nothing about sth

**b** (= *auslegen*) to understand, to see; **etw unter etw (*dat*) verstehen** to understand sth by sth; **wie soll ich das**

**verstehen?** how am I supposed to take that?; **das ist bildlich *or* nicht wörtlich zu verstehen** that isn't to be taken literally

■ *vr*

**a** (= *kommunizieren können*) to understand each other

**b** (= *miteinander auskommen*) to get on (*Brit*) *or* along (with each other *or* together); **sich mit jdm verstehen** to get on (*Brit*) *or* along with sb

**c** (= *klar sein*) to go without saying; **versteht sich!** (*inf*) of course!

**d** **sich als etw verstehen** (*Mensch*) to think of oneself as sth; **sich auf etw (*acc*) verstehen** to be (an) expert at sth; **die Preise verstehen sich einschließlich Lieferung** prices are inclusive of delivery

**versteigern** (*ptp* **versteigert**) *vt* to auction (off); **etw versteigern lassen** to put sth up for auction

**Versteigerung** *f* (sale by) auction

**versteinern** [fɛɘˈʃtainən] (*ptp* **versteinert**)

■ *vi aux sein* (*Geol*) (*Pflanzen, Tiere*) to fossilize; (*Holz*) to petrify; (*fig*: *Miene*) to harden; **versteinerte Pflanzen/Tiere** fossilized plants/animals

■ *vr* (*fig*) (*Miene, Gesicht*) to harden; (*Lächeln*) to become fixed

**Versteinerung** *f* **-, -en** (*Vorgang*) fossilization; (*von Holz*) petrification; (= *versteinertes Tier etc*) fossil

**verstẹllbar** *adj* adjustable; **in der Höhe verstellbar** adjustable for height

**verstẹllen** (*ptp* **verstẹllt**)

■ *vt*

**a** (= *anders einstellen, regulieren*) to adjust; *Signal, Zahlen* to change; *Möbel, Gegenstände* to move (out of position); (= *in Unordnung bringen*) to put in the wrong place; (= *falsch einstellen*) to adjust wrongly; *Radio* to alter the tuning of; *Uhr* to set wrong

**b** *Stimme* to disguise

**c** (= *versperren*) to block

■ *vr* to move (out of position); (*fig*) to play a part; (= *Gefühle verbergen*) to hide one's (true) feelings; **er kann sich gut verstellen** he's good at playing a part

**verstẹppen** [fɛə'ʃtɛpn] (*ptp* **verstẹppt**) *vti* to turn into desert

**Verstẹppung** *f* **-, -en** desertification

**versteuern** (*ptp* **versteuert**) *vt* to pay tax on; **versteuerte Waren** taxed goods; **das versteuerte Einkommen** taxed income; **das zu versteuernde Einkommen** taxable income

**verstịmmen** (*ptp* **verstịmmt**) *vt* (*lit*) to put out of tune; (*fig*) to put out

**verstịmmt** [fɛə'ʃtɪmt] *adj Klavier etc* out of tune; (*fig*) (= *verdorben*) *Magen* upset; (= *verärgert*) put out

**Verstịmmung** *f* disgruntlement; (*zwischen Parteien*) ill will

**verstohlen** [fɛə'ʃtoːlən]

■ *adj* furtive
■ *adv* furtively

**verstọpfen** (*ptp* **verstọpft**) *vt* to stop up; *Straße, Blutgefäß* to block

**verstọpft** [fɛə'ʃtɔpft] *adj* blocked; *Nase* stuffed up, blocked (up); *Mensch* constipated

**Verstọpfung** [fɛə'ʃtɔpfʊŋ] *f* **-, -en** blockage; (= *Verkehrsstauung*) jam; (*Med*) constipation

**verstorben** [fɛə'ʃtɔrbn] *adj* deceased; **mein verstorbener Mann** my late husband; **eine 1995 verstorbene Frau** a woman who died in 1995

**Verstọrbene(r)** [fɛə'ʃtɔrbənə] *mf decl as adj* deceased

**verstören** (*ptp* **verstört**) *vt* to disturb

**verstört** [fɛə'ʃtøːət]

■ *adj* disturbed; (*vor Angst*) distraught
■ *adv* in a disturbed way; (*vor Angst*) in a distraught way

**Verstoß** *m* violation (*gegen* of)

**verstoßen** (*ptp* **verstoßen**) *irreg*

■ *vt jdn* to disown; **jdn aus einem Verein/einer Gruppe verstoßen** to expel sb from a club/group

■ *vi* **gegen etw verstoßen** to offend against sth

**verstrahlen** (*ptp* **verstrahlt**) *vt*
**a** *Licht, Wärme* to give off
**b** (*radioaktiv*) to expose to radiation; *Gebäude, Gebiet* to make (highly) radioactive

**verstrahlt** [fɛɐˈʃtraːlt] *adj* contaminated (by radiation); **lebensgefährlich verstrahlt sein** to have had a potentially lethal dose of radiation

**Verstrahlung** *f* radiation

**verstreichen** (*ptp* **verstrịchen** [fɛɐˈʃtrɪçn]) *irreg*
■ *vt Salbe, Farbe* to apply (*auf* +*dat* to); *Butter etc* to spread (*auf* +*dat* on); (= *verbrauchen*) to use
■ *vi aux sein* (*Zeit*) to elapse; (*Frist, Ultimatum*) to expire

**verstreuen** (*ptp* **verstreut**) *vt* to scatter; (*versehentlich*) to spill

**verstrịcken** (*ptp* **verstrịckt**) (*fig*)
■ *vt* to involve, to embroil
■ *vr* to become entangled, to get tangled up

**verströmen** (*ptp* **verströmt**) *vt* (*lit, fig*) to exude

**verstụ̈mmeln** [fɛɐˈʃtʏmln] (*ptp* **verstụ̈mmelt**) *vt* to mutilate; *Nachricht, Bericht* to garble

**Verstụ̈mmelung** *f* **-, -en** mutilation; (*von Nachricht, Bericht*) garbling *no pl*

**verstụmmen** [fɛɐˈʃtʊmən] (*ptp* **verstụmmt**) *vi aux sein* (*Mensch*) to go *or* fall silent; (*Geräusch, Gespräch, Musik, Beifall*) to stop; (*Wind, Glocken, Instrumente, Kritik*) to become silent; (= *langsam verklingen*) to die away; (*fig*) (= *sich langsam legen*) to subside; **jdn/etw verstummen lassen** *or* **zum Verstummen bringen** to silence sb/sth

**Versuch** [fɛɐˈzuːx] *m* **-(e)s, -e** attempt (*zu tun* at doing, to do); (*wissenschaftlich*) experiment; (= *Test*) trial, test; (*Rugby*) try; **einen Versuch machen** to make an attempt; to carry out an experiment/a trial; **mit jdm/etw einen Versuch machen** to give sb/sth a try *or* trial; (*Forscher*) to do a trial/an experiment

with sb/sth; **das käme auf einen Versuch an** we'll have to (have a) try; **wir sollten es auf einen Versuch ankommen lassen** we should give it a try

**versuchen** (*ptp* **versucht**)

■ *vt*

**a** (*auch vi*) (= *probieren, kosten*) to try; **es mit etw versuchen** to try sth; **versuchs doch!** (give it a) try; **es mit jdm versuchen** to give sb a try; **versuchter Mord/Diebstahl** attempted murder/ theft

**b** (= *in Versuchung führen*) to tempt

■ *vr* **sich an *or* in etw (*dat*) versuchen** to try one's hand at sth

**Versuchs-**:

**Versuchsabteilung** *f* experimental department

**Versuchsanlage** *f* experimental plant

**Versuchsballon** *m* sounding balloon; **einen Versuchsballon steigen lassen**, **es mit einem Versuchsballon probieren** (*fig*) to fly a kite

**Versuchskaninchen** *nt* (*lit*) laboratory rabbit; (*fig*) guinea pig

**Versuchsobjekt** *nt* test object; (*fig*: *Mensch*) guinea pig

**Versuchsperson** *f* test *or* experimental subject

**Versuchsstadium** *nt* experimental stage

**versuchsweise** *adv* on a trial basis; *einstellen, engagieren* on trial

**Versuchung** [fɛəˈzuːxʊŋ] *f* **-, -en** temptation (*auch Rel*); **jdn in Versuchung führen** to lead sb into temptation; **in Versuchung geraten** *or* **kommen** to be tempted

**versụmpfen** (*ptp* **versụmpft**) *vi aux sein*
a (*Gebiet*) to become marshy *or* boggy
b (*fig inf*) (= *verwahrlosen*) to go to pot (*inf*); (= *lange zechen*) to get involved in a booze-up (*inf*)

**versụnken** [fɛəˈzʊŋkn] *adj* sunken; *Kultur* submerged; (*fig*) engrossed; **in Gedanken versunken** immersed in thought; **völlig in diesen Anblick versunken** completely lost in this sight; *siehe auch* **versinken**

**versüßen** (*ptp* **versüßt**) *vt* (*fig*) to sweeten; **jdm etw versüßen** to sweeten sth for sb

**vertagen** (*ptp* **vertagt**)
■ *vti* to adjourn; (= *verschieben*) to postpone (*auf* + *acc* until, till)
■ *vr* to be adjourned

**Vertagung** *f* adjournment; (= *Verschiebung auf später*) postponement; (*Parl*) prorogation (*form*)

**vertauschbar** *adj* exchangeable (*gegen* for); (*miteinander*) interchangeable

**vertauschen** (*ptp* **vertauscht**) *vt*
a (= *austauschen*) to exchange (*gegen, mit* for); (*miteinander*) to interchange; *Auto, Plätze* to change (*gegen, mit* for); (*Elec*) *Pole* to transpose; **vertauschte Rollen** reversed roles
b (= *verwechseln*) to mix up

**verteidigen** [fɛəˈtaidɪgn] (*ptp* **verteidigt**)
■ *vt* to defend
■ *vr* to defend oneself (*auch Sport*); **sich selbst verteidigen** (*vor Gericht*) to conduct one's own defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Verteidiger** [fɛəˈtaidɪgə] *m* **-s, -**, **Verteidigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** defender (*auch Sport*); (= *Fürsprecher auch*) advocate; (= *Anwalt*) defence (*Brit*) *or* defense (*US*) lawyer; **der Verteidiger des Angeklagten** the counsel for the defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Verteidigung** *f* **-, -en** (*alle Bedeutungen*) defence (*Brit*), defense (*US*); **zur Verteidigung von *or gen*** in defence (*Brit*) *or* defense (*US*) of; **zu ihrer/seiner eigenen Verteidigung** in her/one's own defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Verteidigungs-**: *in cpds* defence (*Brit*), defense (*US*)

**Verteidigungsfall** *m* **wenn der Verteidigungsfall eintritt** if defence should be necessary

**Verteidigungsminister(in)** *m(f)* Minister of Defence (*Brit*), Secretary of Defense (*US*)

**Verteidigungsministerium** *nt* Ministry of Defence (*Brit*), Department of Defense (*US*)

**verteidigungsunfähig** *adj* defenceless (*Brit*), defenseless (*US*)

**verteilen** (*ptp* **verteilt**)

■ *vt*

**a** (= *austeilen, anordnen*) to distribute; *Süßigkeiten etc* to share out; *Essen* to dish out; (*Theat*) *Rollen* to allocate; *Investitionen, soziale Lasten, Farbe* to spread; (*Mil*) to deploy; (= *verstreuen*) to spread out; (= *streuen*) to sprinkle; **verteilte Datenbank** (*Comput*) distributed database

■ *vr* (*Zuschauer, Polizisten etc*) to spread (themselves) out; (*Bevölkerung, Farbe, Wasser*) to spread (itself) out; (*Med*: *Bakterien, Metastasen*) to spread; (*Reichtum etc*) to be distributed; (*zeitlich*) to be spread (*über* +*acc* over); **übers ganze Land verteilt** spread throughout the country

**Verteiler** [fɛɐ̯ˈtailɐ] *m* **-s, -**

**a** (*Tech*) distributor

**b** (= *Verteilerschlüssel*) distribution list

**Verteiler-**:

**Verteilerdeckel** *m* distributor cap

**Verteilerkopf** *m* (*Aut*) distributor head

**Verteilernetz** *nt* (*Elec*) distribution system; (*Comm*) distribution network

**Verteilerschlüssel** *m* distribution list

**Verteilung** *f* distribution; (= *Zuteilung*) allocation; (*Mil*) deployment; (*Theat*) casting

**Verteilungskampf** *m* **einen Verteilungskampf um etw führen** to battle for a share of sth

**vertelefonieren** (*ptp* **vertelefoniert**) *vt* (*inf*) *Geld, Zeit* to spend on the phone

**verteuern** [fɛəˈtɔyən] (*ptp* **verteuert**)

■ *vt* to make more expensive

■ *vr* to become more expensive

**Verteuerung** *f* increase in price

**verteufeln** [fɛəˈtɔyfln] (*ptp* **verteufelt**) *vt* to condemn

**vertiefen** [fɛəˈtiːfn] (*ptp* **vertieft**)

■ *vt* to deepen; *Zusammenarbeit* to intensify; *Kontakte* to strengthen; (*Sch*) *Unterrichtsstoff* to reinforce; (*Mus*) to flatten

■ *vr* (*lit, fig*) to deepen; (*fig*: *Lehrstoff*) to be reinforced; **sich in etw (*acc*) vertiefen** (*fig*) to become engrossed in sth; **in etw (*acc*) vertieft sein** (*fig*) to be engrossed in sth

**Vertiefung** *f* **-, -en**

**a** (= *das Vertiefen*) deepening; (*von Unterrichtsstoff*) reinforcement; (*Mus*) flattening

**b** (*in Oberfläche*) depression

**c** (= *Vertieftsein*) engrossment

**vertikal** [vɛrtiˈkaːl]

■ *adj* vertical

■ *adv* vertically

**Vertikale** [vɛrtiˈkaːlə] *f* **-, -n** vertical line; **in der Vertikalen** vertically

**vertịlgen** (*ptp* **vertịlgt**) *vt*

**a** *Unkraut etc* to destroy

**b** (*inf*: = *aufessen*) to demolish (*inf*)

**Vertịlgung** *f* (*von Unkraut*) destruction; (*von Ungeziefer*) extermination

**Vertịlgungsmittel** *nt* weedkiller; (= *Insektenvertilgungsmittel*) pesticide

**vertịppen** (*ptp* **vertịppt**) *vr* (*inf*)
**a** (*beim Schreiben*) to make a typing error
**b** (*beim Lotto, Toto etc*) to slip up (*inf*)

**vertonen** (*ptp* **vertont**) *vt* to set to music; *Film etc* to add a soundtrack to

**Vertonung** [fɛɐ'toːnʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Vertonen*) setting (to music); (*von Film*) adding a soundtrack (+*gen* to); (= *vertonte Fassung*) musical version

**vertrạckt** [fɛɐ'trakt] *adj* (*inf*) awkward, tricky; (= *verwickelt*) complicated, complex

**Vertrag** [fɛɐ'traːk] *m* **-(e)s, -¨e** [-'trɛːgə] contract; (= *Abkommen*) agreement; (*Pol*: = *Friedensvertrag*) treaty; **laut Vertrag** under the terms of the contract; **jdn unter Vertrag nehmen** to contract sb; **(bei jdm) unter Vertrag stehen** to be under contract (to sb)

**vertragen** (*ptp* **vertragen**) *irreg*
■ *vt*
**a** to take; (= *aushalten*) to stand; (*viel*) to tolerate; **Eier vertrage ich nicht *or* kann ich nicht vertragen** eggs don't agree with me; **Kontaktlinsen/synthetische Stoffe vertrage ich nicht *or* kann ich nicht vertragen** I can't wear contact lenses/ synthetics; **Patienten, die kein Penizillin vertragen** patients who are allergic to penicillin; **so etwas kann ich nicht vertragen** I can't stand that kind of thing; **er verträgt keinen Spaß** he can't take a joke; **viel vertragen können** (*inf*: *Alkohol*) to be able to hold one's drink (*Brit*) *or* liquor (*US*); **er verträgt nichts** (*inf*: *Alkohol*) he can't take his drink (*Brit*) *or* liquor (*US*); **jd/etw könnte etw vertragen** (*inf*) sb/sth could do with sth
■ *vr* **sich (mit jdm) vertragen** to get on (*Brit*) *or* along (with sb); **sich wieder vertragen** to be friends again; **sich mit etw vertragen** (*Nahrungsmittel, Farbe*) to go with sth; (*Aussage, Verhalten*) to be consistent with sth; **diese Farben vertragen sich nicht** these colours (*Brit*) *or* colors (*US*) don't go together; **diese Aussagen vertragen sich nicht** these statements are inconsistent

**vertraglich** [fɛɐ'traːklɪç]
■ *adj* contractual
■ *adv* by contract; *festgelegt* in the/a contract; **ein vertraglich**

**zugesichertes Recht** a contractual right

**verträglich** [fɛɐˈtrɛːklɪç] *adj* (= *friedlich, umgänglich*) good-natured; *Speise* digestible; (= *bekömmlich*) wholesome; (*Med*) well tolerated (*für* by); **gut verträglich** easily digestible; (*Med*) well tolerated; **ökologisch/sozial verträglich** ecologically/socially acceptable

**Vertrags-**:

**Vertragsabschluss** *m* conclusion of a/the contract

**Vertragsbruch** *m siehe* **Vertrag** breach of contract; breaking of an/the agreement; breaking of a/the treaty

**vertragsbrüchig** *adj siehe* **Vertrag** who is in breach of contract; who has broken an/the agreement; who has broken a/the treaty; **vertragsbrüchig werden** to be in breach of contract; to break an/the agreement; to break a/the treaty

**Vertragsentwurf** *m siehe* **Vertrag** draft contract/agreement/treaty

**vertragsgemäß** *siehe* **Vertrag** *adj, adv* as stipulated in the contract/agreement/treaty

**Vertragshändler(in)** *m(f)* appointed retailer

**Vertragspartner(in)** *m(f) siehe* **Vertrag** party to a/the contract/agreement/treaty

**vertragsschließend** *adj* contracting

**Vertragsspieler(in)** *m(f)* player under contract

**Vertragsstrafe** *f* penalty for breach of contract

**vertrauen** (*ptp* **vertraut**) *vi* **jdm/einer Sache vertrauen** to trust sb/sth; **auf jdn/etw vertrauen** to trust in sb/sth; **auf sein Glück vertrauen** to trust to luck; *siehe auch* **vertraut**

**Vertrauen** [fɛɐˈtrauən] *nt* **-s**, *no pl* trust, confidence (*zu, in +acc, auf +acc* in); **voll Vertrauen** full of confidence; **im Vertrauen (gesagt)** strictly in confidence; **im Vertrauen auf etw (*acc*)** trusting in sth; **im Vertrauen darauf, dass ...** confident that ...; **jdn ins Vertrauen ziehen** to take sb into one's confidence; **jdm**

**das Vertrauen aussprechen/entziehen** (*Parl*) to pass a vote of confidence/no confidence in sb

**vertrauenerweckend** *adj* **ein vertrauenerweckender Mensch/Arzt** ***etc*** a person/doctor *etc* who inspires confidence; **einen vertrauenerweckenden Eindruck machen**, **vertrauenerweckend aussehen** to inspire confidence

**Vertrauens-**:

**vertrauensbildend** *adj* confidence-building

**Vertrauensfrage** *f* question *or* matter of trust; **die Vertrauensfrage stellen** (*Parl*) to ask for a vote of confidence

**Vertrauensfrau** *f siehe* **Vertrauensmann**

**Vertrauenslehrer(in)** *m(f)* liaison teacher (*between pupils and staff*)

**Vertrauensmann** *m* (*pl* **-leute** ***or*** **-männer**) intermediary agent; (*in Gewerkschaft*) (union) negotiator *or* representative

**Vertrauenssache** *f* (= *vertrauliche Angelegenheit*) confidential matter; (= *Frage des Vertrauens*) question *or* matter of trust

**vertrauensvoll**

■ *adj* trusting

■ *adv* trustingly; **wende dich vertrauensvoll an mich** you know you can always turn to me (for help)

**Vertrauensvotum** *nt* (*Parl*) vote of confidence

**vertrauenswürdig** *adj* trustworthy

**vertraulich** [fɛɐ̯ˈtraulɪç]

■ *adj*

**a** (= *geheim*) confidential

**b** (= *freundschaftlich*) friendly; (= *plumpvertraulich*) familiar; **vertraulich werden** to take liberties

■ *adv*

**a** confidentially, in confidence

**b** in a friendly/familiar way

**Vertraulichkeit** *f* **-, -en** confidentiality; (= *vertrauliche Mitteilung*) confidence; (= *Aufdringlichkeit*) familiarity

**verträumt** [fɛə'trɔymt] *adj* dreamy

**vertraut** [fɛə'traut] *adj* intimate; (= *bekannt*) *Gesicht, Umgebung* familiar; **sich mit etw vertraut machen** to familiarize oneself with sth; **sich mit dem Gedanken vertraut machen, dass ...** to get used to the idea that ...; **mit etw vertraut sein** to be familiar with sth; **mit jdm vertraut werden** to become friendly with sb; **mit jdm sehr vertraut werden** to get on intimate terms with sb; *siehe auch* vertrauen

**Vertraute(r)** [fɛə'trautə] *mf decl as adj* close friend

**Vertrautheit** *f* **-, *(rare)* -en** intimacy; (*von Freund*) closeness; (*von Gesicht, Umgebung*) familiarity

**vertreiben** (*ptp* **vertrieben** [fɛə'triːbn]) *vt irreg Tiere, Wolken, Einbrecher, Geister* to drive away; (*aus Haus etc*) to turn out (*aus* of); (*aus Land, Gebiet*) to expel (*aus* from); (*aus Amt, von Stellung*) to oust; *Feind* to repulse; (*fig*) *Sorgen, Schmerzen* to banish; (*Comm*) *Waren, Produkte* to sell; **ich wollte Sie nicht vertreiben, bleiben Sie doch noch ein wenig** I didn't mean to chase you away — do stay a bit longer; **ich wollte Sie nicht von Ihrem Stuhl/Platz vertreiben** I didn't mean to take your chair/seat; **jdm die Zeit mit etw vertreiben** to help sb pass the time with sth; **sich (*dat*) die Zeit mit etw vertreiben** to pass (away) the time with sth; *siehe auch* vertrieben

**Vertreibung** [fɛə'traibʊŋ] *f* **-, -en** (*aus* from); expulsion; (*aus Amt etc*) ousting; (*von Feind*) repelling

**vertretbar** *adj* justifiable; *Theorie, Argument* tenable

**vertreten** (*ptp* **vertreten**) *vt irreg*

**a** (= *jds Stelle, Dienst übernehmen*) to replace, to stand in for; (*fig*: = *Funktion einer Sache übernehmen*) to take the place of
**b** *jds Interessen, Firma, Land, Wahlkreis* to represent; *Sache* to attend to; (*Rechtsanwalt*) *Fall* to plead; **vertreten sein** to be represented
**c** (= *verfechten, angehören*) *Standpunkt, Doktrin, Theorie* to support; *Meinung, Ansicht* to hold; *Kunstrichtung* to represent; (= *rechtfertigen*) to justify (*vor* to)
**d** **sich (*dat*) den Fuß vertreten** to twist one's ankle; **sich (*dat*) die Beine *or* Füße vertreten** (*inf*) to stretch one's legs

**Vertreter** [fɛɐ̯ˈtreːtɐ] *m* **-s, -**, **Vertreterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

a (*von Land, Firma etc*) representative; (*Comm*) (*Firma*) agent

b (= *Ersatz*) replacement; (*im Amt*) deputy; (*von Arzt*) locum

c (= *Verfechter*) (*von Doktrin*) supporter; (*von Meinung*) holder; (*von Kunstrichtung*) representative

**Vertretung** [fɛɐ̯ˈtreːtʊŋ] *f* **-, -en**

a (*von Menschen*) replacement; **die Vertretung (für jdn) übernehmen** to replace sb; **die Vertretung (für jdn) haben** to deputize (for sb); **X spielt in Vertretung** X is appearing in his/her place; **in Vertretung** (*in Briefen*) on behalf of

b (*von Interessen, Firma, Land, Wahlkreis*) representation; **X übernimmt die Vertretung des Klienten/Falles** X is representing the client/pleading the case; **die Vertretung meiner Interessen** representing my interests

c (= *das Verfechten*) supporting; (*von Meinung*) holding; (*von Kunstrichtung*) representation

d (*Comm*: = *Firma*) agency

e (= *Botschaft*) **diplomatische Vertretung** embassy

f = **Vertreter (a, b)**

**Vertrieb** [fɛɐ̯ˈtriːp] *m* **-(e)s, -e** [-bə]

a *no pl* sales *pl*; **der Vertrieb eines Produktes** the sale of a product; **den Vertrieb für eine Firma haben** to have the (selling) agency for a firm

b (= *Abteilung einer Firma*) sales department

**vertrieben** [fɛɐ̯ˈtriːbn] *adj* (*aus Land*) expelled; **die nach dem Krieg vertriebenen Deutschen** the Germans who were driven out of their homeland after the war; *siehe auch* **vertreiben**

**Vertriebene(r)** [fɛɐ̯ˈtriːbənə] *mf decl as adj* exile

**Vertriebs-**:

**Vertriebsabteilung** *f* sales department

**Vertriebskosten** *pl* marketing costs *pl*

**Vertriebsleiter(in)** *m(f)* sales manager

**Vertriebssystem** *nt* distribution system

**Vertriebsweg** *m* channel of distribution

**vertrọcknen** (*ptp* **vertrọcknet**) *vi aux sein* to dry out; (*Esswaren*) to go dry; (*Pflanzen*) to wither, to shrivel; (*Quelle*) to dry up

**vertrödeln** (*ptp* **vertrödelt**) *vt* (*inf*) to fritter away, to squander

**vertrösten** (*ptp* **vertröstet**)

■ *vt* to put off; **jdn auf ein andermal/auf später vertrösten** to put sb off

**vertun** (*ptp* **vertan** [fɛɐˈtaːn]) *irreg*

■ *vt* to waste

■ *vr* (*inf*) to slip up (*inf*)

**vertụschen** (*ptp* **vertụscht**) *vt* to hush up; **etw vor jdm vertuschen** to keep sth from sb

**ver|übeln** [fɛɐˈ|yːbln] (*ptp* **ver|übelt**) *vt* **jdm etw verübeln** to take sth amiss; **ich hoffe, Sie werden mir die Frage nicht verübeln** I hope you won't mind my asking (this); **das kann ich dir nicht verübeln** I can't blame you for that

**ver|üben** (*ptp* **ver|übt**) *vt* to commit

**ver|ụlken** (*ptp* **ver|ụlkt**) *vt* (*inf*) to make fun of

**ver|ụnfallen** [fɛɐˈ|ʊnfalən] (*ptp* **ver|ụnfallt**) *vi aux sein* (*Sw*) to have an accident

**ver|ụnglimpfen** [fɛɐˈ|ʊnglɪmpfn] (*ptp* **ver|ụnglimpft**) *vt* to disparage

**ver|ụnglücken** [fɛɐˈ|ʊnglʏkn] (*ptp* **ver|ụnglückt**) *vi aux sein* (*Mensch*) to have an accident; (*Fahrzeug, Flugzeug*) to crash; (*fig inf*: = *misslingen*) to go wrong; **mit dem Flugzeug/Auto verunglücken** to be in a plane/car crash

**ver|ụnglückt** [fɛɐˈ|ʊnglʏkt] *adj* (*fig*) *Versuch, Aufführung etc* unsuccessful

**Ver|ụnglückte(r)** [fɛɐˈ|ʊnglʏktə] *mf decl as adj* casualty; **10 Tote, 20 Verunglückte** 10 dead, 20 injured

**ver|ụnreinigen** [fɛɐˈ|ʊnrainɪgn] (*ptp* **ver|ụnreinigt**) *vt Fluss, Luft, Wasser* to pollute; (= *beschmutzen*) to dirty; (*euph*: *Hund etc*) to foul

**Ver|ụnreinigung** *f* (*von Fluss, Luft, Wasser*) pollution; (= *Beschmutzung*) dirtying; (*euph*: *durch Hund*) fouling; **Verunreinigungen in der Luft/im Wasser** pollutants in the atmosphere/in the water

**ver|ụnsichern** [fɛɐ'|ʊnzɪçən] (*ptp* **ver|ụnsichert**) *vt* to make unsure (*in* + *dat* of); **jetzt hast du mich völlig verunsichert** I just don't know at all any more; **sie versuchten, ihn zu verunsichern** they tried to throw him; **verunsichert sein** to be uncertain; **verunsicherte Kunden/Patienten** confused customers/patients

**ver|ụntreuen** [fɛɐ'|ʊntrɔʏən] (*ptp* **ver|ụntreut**) *vt* to embezzle

**Ver|ụntreuung** *f* **-, -en** embezzlement

**ver|ursachen** [fɛɐ'|uːɐzaxn] (*ptp* **ver|ursacht**) *vt* to cause

**Ver|ursacher** [fɛɐ'|uːɐzaxɐ] *m* **-s, -**, **Ver|ursacherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** cause; **der Verursacher kommt für den Schaden auf** the party responsible is liable for the damage

**Ver|ursacherprinzip** *nt* originator principle; (*bei Umweltschäden auch*) polluter pays principle

**Ver|ursachung** *f* **-**, *no pl* causing

**ver|ụrteilen** (*ptp* **ver|ụrteilt**) *vt* to condemn; (*Jur*) (= *für schuldig befinden*) to convict (*für* of); (*zu Strafe*) to sentence; **jdn zu einer Geldstrafe von 1.000 Euro verurteilen** to fine sb 1,000 euros; **jdn zum Tode verurteilen** to condemn *or* sentence (*Jur*) sb to death; **jdn zu einer Gefängnisstrafe verurteilen** to give sb a prison sentence

**Ver|ụrteilte(r)** [fɛɐ'|ʊrtailtə] *mf decl as adj* convicted man/woman, convict (*Jur*); **der zum Tode Verurteilte** the condemned man

**Ver|ụrteilung** *f* condemnation; (= *das Schuldigsprechen*) conviction; (*zu einer Strafe*) sentencing; **seine Verurteilung zu 5 Jahren** his being sentenced to 5 years; **seine Verurteilung zum Tode** his being condemned/sentenced to death

**vervielfachen** [fɛɐ'fiːlfaxn] (*ptp* **vervielfacht**) *vtr* to multiply

**vervielfältigen** (*ptp* **vervielfältigt**) *vt* to duplicate; (= *fotokopieren*) to photocopy

**Vervielfältigung** *f* **-, -en**
**a** (= *das Vervielfältigen*) duplication; (= *Fotokopieren*) photocopying
**b** (= *Abzug*) copy; (= *Fotokopie*) photocopy

**vervierfachen** [fɛə'fiːəfaxn] (*ptp* **vervierfacht**) *vtr* to quadruple

**vervọllständigen** [fɛə'fɔlʃtɛndɪgn] (*ptp* **vervọllständigt**)
■ *vt* to complete; *Kenntnisse, gutes Essen auch* to round off; *Erlebnis* to make complete
■ *vr* to be completed

**Vervọllständigung** *f* **-, -en** completion

**verwạckeln** (*ptp* **verwạckelt**) *vt* to blur

**verwählen** (*ptp* **verwählt**) *vr* to misdial

**verwahren** (*ptp* **verwahrt**)
■ *vt* (= *aufbewahren*) to keep (safe); **jdm etw zu verwahren geben** to give sth to sb for safekeeping
■ *vr* **sich gegen etw verwahren** to protest against sth

**Verwahrer** [fɛə'vaːrə] *m* **-s, -**, **Verwahrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*von Wertpapieren*) depository; (= *Aufbewahrer*) custodian; (= *Nutznießer*) bailee

**verwahrlosen** [fɛə'va:əloːzn] (*ptp* **verwahrlost**) *vi aux sein* to go to seed; (*Park*) to become neglected; (*Mensch*) to neglect oneself; (= *verwildern*) to run wild; (= *auf die schiefe Bahn geraten*) to get into bad habits

**verwahrlost** [fɛə'va:əloːst] *adj* neglected; *Mensch, Äußeres auch* unkempt; **sittlich verwahrlost** decadent

**Verwahrlosung** *f* **-**, *no pl* neglect; (= *Verwilderung*) wildness; (*moralisch*) waywardness

**Verwahrung** *f*
**a** *no pl* (*von Geld etc*) keeping; (*von Täter*) detention; **jdm etw in**

**Verwahrung geben**, **etw bei jdm in Verwahrung geben** to give sth to sb for safekeeping; **etw in Verwahrung nehmen** to take sth into safekeeping; (*Behörde*) to take possession of sth; **jdn in Verwahrung nehmen** to take sb into custody

**verwạlten** (*ptp* **verwạltet**) *vt* to manage; *Treuhandsgut* to hold in trust; *Amt* to hold; (*Pol*) *Provinz etc* to govern; **sich selbst verwalten** (*Pol*) to be self-governing

**Verwạlter** [fɛəˈvaltə] *m* **-s, -**, **Verwạlterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** administrator; (= *Treuhänder*) trustee

**Verwạltung** [fɛəˈvaltʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *das Verwalten*) management; (*von Treuhandgut*) holding in trust; (*von Amt*) holding; (*von Provinz*) government
**b** (= *Behörde, Abteilung*) administration; (= *Hausverwaltung*) management; **städtische Verwaltung** municipal authorities *pl*

**Verwạltungs-**:

**Verwạltungsakt** *m* administrative act

**Verwạltungsbehörde** *f* administration

**Verwạltungsbezirk** *m* administrative district

**Verwạltungsgebühr** *f* administrative charge

**verwạndelbar** *adj* (*Math, Econ*) convertible

**verwạndeln** (*ptp* **verwạndelt**)
■ *vt* (= *umformen*) to change, to transform; (*Math Econ, Chem*) to convert; (*Jur*) *Strafe* to commute; **jdn/etw in etw (*acc*) verwandeln** to turn sb/sth into sth; **die Vorlage verwandeln** (*Ftbl*) to score from the pass; **einen Strafstoß verwandeln** to score (from) a penalty; **Müller verwandelte den Pass zum 2:0** Müller put the pass away to make it 2-0; **den Matchball verwandeln** (*Tennis*) to convert the match point; **ein Gebäude in einen Trümmerhaufen verwandeln** to reduce a building to a pile of rubble; **er ist wie verwandelt** he's a changed man
■ *vi* (*Sport sl*) **zum 1:0 verwandeln** to make it 1-0
■ *vr* to change; (*Zool*) to metamorphose; **sich in etw (*acc*) *or* zu etw verwandeln** to change *or* turn into sth

**Verwạndlung** *f* (= *das Verwandeln*) change, transformation; (*Math,*

*Econ, Chem*) conversion; (*von Strafe*) commuting; (*Zool*) metamorphosis

**verwạndt** [fɛɐ̯ˈvant]
■ *ptp von* **verwenden**
■ *adj* (*lit, fig*) related (*mit* to); *Denker, Geister* kindred *attr*; **verwandte Seelen** (*fig*) kindred spirits

**verwạndte** *pret von* **verwenden**

**Verwạndte(r)** [fɛɐ̯ˈvantə] *mf decl as adj* relation, relative

**Verwạndtschaft** [fɛɐ̯ˈvantʃaft] *f* **-, -en** relationship; (= *die Verwandten*) relations *pl*, relatives *pl*; (*fig*) affinity

**verwạndtschaftlich** [fɛɐ̯ˈvantʃaftlɪç] *adj* family *attr*

**Verwạndtschaftsgrad** *m* degree of relationship

**verwạnzt** [fɛɐ̯ˈvantst] *adj Betten, Kleider* bug-infested; (*inf*: = *mit Abhörgeräten*) bugged

**verwạrnen** (*ptp* **verwạrnt**) *vt* to caution

**Verwạrnung** *f* caution

**Verwạrnungsgeld** *nt* exemplary fine

**verwạschen** [fɛɐ̯ˈvaʃn] *adj* faded (*in the wash*); (= *verwässert*) *Farbe* watery; (*fig*) wishy-washy (*inf*)

**verwạ̈ssern** (*ptp* **verwạ̈ssert**) *vt* to water down

**verwẹchseln** (*ptp* **verwẹchselt**) *vt Gegenstände* to mix up; *Begriffe, Menschen auch* to confuse; **jdn (mit jdm) verwechseln** to confuse sb with sb; (= *für jdn halten auch*) to mistake sb for sb; **zum Verwechseln ähnlich sein** to be the spitting image of each other; **ich habe meinen Schirm verwechselt** I took somebody else's umbrella by mistake; **sie verwechselt mir und mich** (*lit*) she confuses "mir" and "mich"; (*fig*) she doesn't know her grammar

**Verwẹchslung** [fɛɐ̯ˈvɛksluŋ] *f* **-, -en** confusion; (= *Irrtum*) mistake; **die Polizei ist sicher, dass eine Verwechslung (des Täters)**

**völlig ausgeschlossen ist** the police are certain that there can be absolutely no mistake (about the culprit); **es kam deshalb zu einer Verwechslung, weil …** there was a mix-up *or* confusion because …; **da muss es sich um eine Verwechslung handeln** there must be some mistake

**verwegen** [fɛɐˈveːgn] *adj* daring, bold; (= *tollkühn*) foolhardy, rash; (= *keck*) cheeky (*Brit*), saucy

**Verwehung** [fɛɐˈveːʊŋ] *f* **-, -en** (= *Schneeverwehung*) (snow)drift; (= *Sandverwehung*) (sand)drift

**verweichlichen** [fɛɐˈvaiçlıçn] (*ptp* **verweichlicht**)
■ *vt* **jdn verweichlichen** to make sb soft; **ein verweichlichter Mensch** a weakling; **ein verweichlichtes Muttersöhnchen** a mollycoddled mummy's boy (*Brit*), a pampered momma's boy (*US*)
■ *vi aux sein* to get soft

**Verweichlichung** *f* **-**, *no pl* softness; **Zentralheizung führt zur Verweichlichung** central heating makes you soft

**Verweigerer** [fɛɐˈvaigərə] *m* **-s, -**, **Verweigerin** [-ərın] *f* **-, -nen** refusenik (*inf*); (= *Kriegsdienstverweigerer*) conscientious objector

**verweigern** (*ptp* **verweigert**) *vt* to refuse; *Befehl* to refuse to obey; *Kriegsdienst* to refuse to do; **jdm etw verweigern** to refuse *or* deny sb sth; **die Zustimmung zu etw verweigern** to refuse to give approval to sth; **es war ihr verweigert, ihren Sohn wiederzusehen** she was denied seeing her son; **die Annahme eines Briefes verweigern** to refuse (to take delivery of) a letter; **er verweigerte die Unterschrift** he refused to sign

**Verweigerung** *f* refusal; **Verweigerung der Aussage** (*Jur*) refusal to make a statement; (*von Zeuge*) refusal to testify; **Verweigerung des Gehorsams** disobedience

**verweint** [fɛɐˈvaint] *adj Augen* tear-swollen; *Gesicht* tear-stained; *Mensch* with (a) tear-stained face; **verweint aussehen** to look as though one has (just) been crying

**Verweis** [fɛɐˈvais] *m* **-es, -e** [-zə]
**a** (= *Rüge*) reprimand, admonishment; **jdm einen Verweis erteilen *or* aussprechen** to reprimand *or* admonish sb

**b** (= *Hinweis*) reference (*auf* +*acc* to)

**verweisen** (*ptp* **verwiesen** [fɛə'viːzn]) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *hinweisen*) **jdn auf etw (*acc*)/an jdn verweisen** to refer sb to sth/sb

**b** (*von der Schule*) to expel; **jdn des Landes *or* aus dem Lande verweisen** to expel sb (from the country); **jdn vom Platz *or* des Spielfeldes verweisen** to send sb off; **jdn auf den zweiten Platz verweisen** (*Sport*) to relegate sb to second place

**c** (*Jur*) to refer (*an* +*acc* to)

■ *vi* **auf etw (*acc*) verweisen** to refer to sth

**verwe̱lken** (*ptp* **verwe̱lkt**) *vi aux sein* (*Blumen*) to wilt; (*fig*) to fade; **ein verwelktes Gesicht** a worn face; **eine verwelkte Schönheit** a faded beauty

**verwe̱nden** [fɛə'vɛndn] (*pret* **verwe̱ndete *or* verwa̱ndte** [fɛə'vɛndətə, fɛə'vantə], *ptp* **verwe̱ndet *or* verwa̱ndt** [fɛə'vɛndət, fɛə'vant])

■ *vt* to use; **Mühe/Fleiß auf etw (*acc*) verwenden** to put effort/hard work into sth; **Zeit auf etw (*acc*) verwenden** to spend time on sth

■ *vr* **sich (bei jdm) für jdn verwenden** to intercede (with sb) on sb's behalf

**Verwe̱ndung** *f* use; (*von Zeit, Geld*) expenditure (*auf* +*acc* on); **keine Verwendung für etw haben** to have no use for sth; **Verwendung finden** to come in useful; **für jdn/etw Verwendung finden** to find a use for sb/sth

**verwe̱rfen** (*ptp* **verwo̱rfen** [fɛə'vɔrfn]) *irreg*

■ *vt*

**a** (= *ablehnen*) to reject; *eigene Meinung, Ansicht, Gedanken* to discard; (*Jur*) *Klage, Antrag, Revision* to dismiss; *Urteil* to quash; (= *kritisieren*) to condemn

**b** *Ball* to lose

■ *vr* (*Holz*) to warp; (*Geol*) to fault

**verwe̱rflich** [fɛə'vɛrflɪç] *adj* reprehensible

**Verwe̱rfung** [fɛə'vɛrfʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Ablehnung*) rejection; (*Jur*) dismissal; (*von Urteil*) quashing

**b** (*Geol*) fault; (*von Holz*) warping

**verwertbar** *adj* usable

**Verwertbarkeit** [fɛɐˈveːɐtbaːɐkait] *f* **-**, *no pl* usability

**verwerten** (*ptp* **verwertet**) *vt* (= *verwenden*) to make use of; *Reste* to use; *Kenntnisse, Erfahrungen* to utilize, to put to good use; (*kommerziell*) to exploit; (*Körper*) *Nahrung* to process; **dieser Stoff wird sich gut für ein Kleid verwerten lassen** this material will make a nice dress

**Verwertung** *f* utilization; (*von Resten*) using; (*kommerziell*) exploitation

**verwesen** [fɛɐˈveːzn] (*ptp* **verwest**) *vi aux sein* to decay; (*Fleisch*) to rot

**Verwesung** *f* **-**, *no pl* decay; **in Verwesung übergehen** to start to decay

**verwẹtten** (*ptp* **verwẹttet**) *vt* to gamble away

**verwịckeln** (*ptp* **verwịckelt**)

■ *vt Fäden etc* to tangle (up); **jdn in etw (*acc*) verwickeln** to involve sb in sth; **in etw verwickelt sein** to be involved/mixed up/embroiled in sth

■ *vr* (*Fäden etc*) to become tangled; **sich in etw (*acc*) verwickeln** (*lit*) to become entangled in sth; (*fig*) *in Widersprüche* to get oneself tangled up in sth; *in Skandal* to get mixed up in sth

**verwịckelt** [fɛɐˈvɪklt] *adj* (*fig inf*) (= *schwierig*) complicated; (= *verwirrt*) *Mensch* confused

**Verwịckelung** [fɛɐˈvɪkəlʊŋ], **Verwịcklung** [fɛɐˈvɪklʊŋ] *f* **-, -en** involvement (*in +acc* in); (= *Komplikation*) complication; (= *Verwirrung*) confusion

**verwịldern** (*ptp* **verwịldert**) *vi aux sein* (*Garten*) to become overgrown; (*Pflanzen*) to grow wild; (*Haustier*) to become wild; (*hum inf*: *Mensch*) to run wild

**verwịldert** [fɛɐˈvɪldɐt] *adj* wild; *Garten* overgrown; *Aussehen* unkempt

**Verwịlderung** [fɛɐˈvɪldərʊŋ] *f* **-, -en** (*von Garten*) overgrowing;

**Zustand der Verwilderung** state of neglect; **mangelnde Sorge führte zur Verwilderung des Tieres/der Kinder** as a result of negligence the animal became wild/the children ran wild

**verwịnkelt** [fɛɐˈvɪŋklt] *adj Straße, Gasse* winding; *Gebäude, Raum* full of nooks and crannies

**verwịrklichen** [fɛɐˈvɪrklɪçn] (*ptp* **verwịrklicht**)

■ *vt* to realize

■ *vr* to be realized; (*Mensch*) to fulfil (*Brit*) *or* fulfill (*US*) oneself

**Verwịrklichung** *f* **-, -en** realization; (*von Hoffnung, Selbstverwirklichung*) fulfilment (*Brit*), fulfillment (*US*)

**verwịrren** [fɛɐˈvɪrən] (*ptp* **verwịrrt**)

■ *vt*

**a** *Haar* to ruffle (up); *Fäden etc* to tangle (up)

**b** (= *durcheinanderbringen*) to confuse; (= *konfus machen*) to bewilder; *Sinne, Verstand* to confuse

■ *vr* (*Fäden etc*) to become tangled (up); (*Haare*) to become tousled; (*fig*) to become confused

**Verwịrrung** *f* confusion; **jdn in Verwirrung bringen** to confuse sb; (= *verlegen machen*) to fluster sb

**verwịschen** (*ptp* **verwịscht**) *vt* to blur; *Spuren* to cover over

**verwịttern** (*ptp* **verwịttert**) *vi aux sein* to weather

**verwịtwet** [fɛɐˈvɪtvət] *adj* widowed; **Frau Meier, verwitwete Schulz** Mrs Meier, the widow of Mr Schulz

**verwöhnen** [fɛɐˈvøːnən] (*ptp* **verwöhnt**)

■ *vt* to spoil; (*Schicksal*) to smile upon

■ *vr* to spoil oneself

**verwohnt** [fɛɐˈvoːnt] *adj Wohnung* run-down; *Möbel* battered

**verwöhnt** [fɛɐˈvøːnt] *adj* spoiled; *Kunde, Geschmack* discriminating; **vom Schicksal/von den Göttern verwöhnt** smiled upon by fate/the gods

**verwọrren** [fɛɐˈvɔrən] *adj* confused; (= *verwickelt*) intricate

**Verwọrrenheit** *f* **-**, *no pl* confusion; (= *Verwickeltheit*) intricacy

**verwụndbar** *adj* (*lit, fig*) vulnerable

**Verwụndbarkeit** [fɛɐ̯ˈvʊntbaːɐ̯kait] *f* **-**, *no pl* vulnerability

**verwụnden** [fɛɐ̯ˈvʊndn] (*ptp* **verwụndet**) *vt* to wound; (*lit auch*) to injure

**verwụnderlich** *adj* surprising; (*stärker*) astonishing, amazing; (= *sonderbar*) strange, odd; **es ist nicht verwunderlich, dass ...** it is not surprising that ...

**verwụndern** (*ptp* **verwụndert**)
- *vt* to astonish, to amaze
- *vr* (*über* + *acc* at); to be amazed; **sich über etw (*acc*) sehr verwundern müssen** to be most amazed at sth

**verwụndert**
- *adj* astonished, amazed
- *adv* in astonishment, in amazement

**Verwụnderung** [fɛɐ̯ˈvʊndərʊŋ] *f* **-**, *no pl* astonishment, amazement; **zu meiner größten Verwunderung** to my great astonishment *or* amazement

**Verwụndete(r)** [fɛɐ̯ˈvʊndətə] *mf decl as adj* casualty; **die Verwundeten** (*Mil*) the wounded

**Verwụndung** *f* **-, -en** wound

**verwụnschen** [fɛɐ̯ˈvʊnʃn] *adj* enchanted

**verwụ̈nschen** (*ptp* **verwụ̈nscht**) *vt*
**a** (= *verfluchen*) to curse; **verwünscht** confounded
**b** (*in Märchen*) (= *verzaubern*) to enchant; (= *verhexen*) to bewitch

**Verwụ̈nschung** [fɛɐ̯ˈvʏnʃʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Fluch*) curse
**b** *no pl* (= *Verzauberung*) enchantment; (= *Verhexung*) bewitchment

**verwüsten** [fɛɐ̯ˈvyːstn] (*ptp* **verwüstet**) *vt* to devastate; (*fig*) *Gesicht* to

ravage

**Verwüstung** *f* **-, -en** devastation *no pl*; (*von Gesicht*) ravages *pl*; **die Verwüstungen durch den Sturm** the devastation caused by the storm; **Verwüstungen anrichten** to inflict devastation

**verzagen** (*ptp* **verzagt**) *vi* (*geh*) to become disheartened; **nicht verzagen!** don't despair

**verzagt** [fɛɐˈtsaːkt]
- *adj* despondent
- *adv* despondently

**Verzagtheit** *f* **-**, *no pl* despondency

**verzählen** (*ptp* **verzählt**)
- *vr* to miscount
- *vti* (*dial inf*) = **erzählen**

**verzahnen** (*ptp* **verzahnt**) *vt* *Zahnräder* to cut teeth *or* cogs in, to gear (*Brit*); (*fig*) to (inter)link

**verzạpfen** (*ptp* **verzạpft**) *vt* (*inf*) *Unsinn* to come out with; (*pej*) *Artikel* to concoct

**verzärteln** [fɛɐˈtsɛrtln] (*ptp* **verzärtelt**) *vt* (*pej*) to mollycoddle (*esp Brit*), to pamper

**verzaubern** (*ptp* **verzaubert**) *vt* (*lit*) to put a spell on; **jdn in etw (*acc*) verzaubern** (*fig*) to turn sb into sth; **eine verzauberte Prinzessin** an enchanted princess

**Verzauberung** [fɛɐˈtsaubərʊŋ] *f* **-, -en** (*lit, fig*) enchantment; (= *Verhexung*) bewitchment; **die Verzauberung des Prinzen in einen Frosch** turning the prince into a frog

**verzehnfachen** [fɛɐˈtseːnfaxn] (*ptp* **verzehnfacht**) *vtr* to increase tenfold

**Verzehr** [fɛɐˈtseːɐ] *m* **-(e)s**, *no pl* consumption

**verzehren** (*ptp* **verzehrt**)
- *vt* (*form*: *lit, fig*) to consume

**verzeichnen** (*ptp* **verzeichnet**)

■ *vt*

**a** (= *notieren, aufweisen*) to record; (*esp in Liste*) to enter; **gewaltige Änderungen sind zu verzeichnen** enormous changes are to be noted; **Todesfälle waren nicht zu verzeichnen** there were no fatalities; **einen Erfolg zu verzeichnen haben** to have scored a success; **das kann die Regierung als (einen) Erfolg verzeichnen** the government can mark this up as a success

**Verzeichnis** [fɛə'tsaiçnɪs] *nt* **-ses, -se** index; (= *Tabelle*) table; (= *Namensverzeichnis*: *esp amtlich*) register; (= *Aufstellung*) list; (*Comput*) directory

**verzeigen** (*ptp* **verzeigt**) *vt* (*Sw*) **jdn verzeigen** to report sb to the police

**Verzeigung** [fɛə'tsaigʊŋ] *f* **-, -en** (*Sw*) reporting

**verzeihen** (*ptp* **verziehen** [fɛə'tsiːən]) *vti irreg* (= *vergeben*) to forgive; (*Gott, Gebieter*) to pardon; (= *entschuldigen*) to excuse; **jdm (etw) verzeihen** to forgive sb (for sth); **ich kann es mir nicht verzeihen, dass ich sie geschlagen habe** I'll never forgive myself for hitting her; **das ist nicht zu verzeihen** that's unforgivable; **es sei dir noch einmal verziehen** you're forgiven!; **verzeihen Sie!** excuse me!; **verzeihen Sie die Störung, verzeihen Sie, dass ich stören muss** excuse me for disturbing you

**verzeihlich** [fɛə'tsailɪç] *adj* forgivable; (= *zu entschuldigen*) excusable

**Verzeihung** [fɛə'tsaiʊŋ] *f* **-**, *no pl* forgiveness; (= *Entschuldigung*) pardon; **Verzeihung!** excuse me!; (*als Entschuldigung auch*) sorry!; **(jdn) um Verzeihung bitten** (= *sich entschuldigen*) to apologize (to sb); **ich bitte vielmals um Verzeihung** I do apologize (*für* for)

**verzẹrren** (*ptp* **verzẹrrt**)

■ *vt* (*lit, fig*) to distort; *Gesicht etc* to contort; **etw verzerrt darstellen** (*fig*) to present a distorted picture of sth; **verzerrte Gitarren** distorted guitars

**verzẹtteln** [fɛə'tsɛtln] (*ptp* **verzẹttelt**)

■ *vr* to waste a lot of time; (*bei Diskussion*) to get bogged down

■ *vt* (= *verschwenden*) to waste

**Verzịcht** [fɛɐ̯ˈtsɪçt] *m* **-(e)s, -e** renunciation (*auf* +*acc* of); (*auf Anspruch*) abandonment (*auf* +*acc* of); (= *Opfer*) sacrifice; (*auf Recht, Eigentum, Amt*) relinquishment (*auf* +*acc* of); (*auf Thron*) abdication (*auf* +*acc* of); **der Verzicht auf Zigaretten fällt ihm schwer** he finds it hard to give up cigarettes; **ein Verzicht, der mir nicht schwer fällt** that's something I can easily do (*Brit*) *or* go without; **Verzicht ist ein Fremdwort für sie** doing (*Brit*) *or* going without is foreign to her

**verzịchten** [fɛɐ̯ˈtsɪçtn] (*ptp* **verzịchtet**) *vi* to do (*Brit*) *or* go without; (= *Opfer bringen*) to make sacrifices; **sie verzichtete zugunsten ihrer Schwester auf das Auto** she let her sister have the car; **der Kandidat hat zugunsten eines Jüngeren verzichtet** the candidate stepped down in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of a younger man; **dankend verzichten** (*iro*) to decline politely; **danke, ich verzichte** (*iro*) not for me, thanks; **auf jdn/etw verzichten** (= *ohne auskommen müssen*) to do (*Brit*) *or* go without sb/sth; (= *aufgeben*) to give up sb/sth; *auf Erbschaft, Eigentum* to renounce sth; *auf Anspruch* to waive sth; *auf Recht* to relinquish sth; (*von etw absehen*) *auf Kommentar, Anzeige etc* to abstain from sth; *auf Kandidatur, Wiederwahl, Amt* to refuse sth; **auf jdn/etw verzichten können** to be able to do (*Brit*) *or* go without sb/sth; **auf den Thron verzichten** to abdicate; **auf Einzelheiten verzichten können** to be able to dispense with details

**verziehen** (*ptp* **verzogen** [fɛɐ̯ˈtsoːgn]) *irreg*

■ *vt*

**a** *Mund, Züge etc* to twist (*zu* into); **das Gesicht verziehen** to pull (*Brit*) *or* make a face; **den Mund verziehen** to turn up one's mouth; **keine Miene verziehen** not to bat an eyelash (*Brit*) *or* eye (*US*)

**b** *Kinder* to bring up badly; (= *verwöhnen*) to spoil; *Tiere* to train badly; *siehe auch* **verzogen**

■ *vr*

**a** (*Stoff*) to go out of shape; (*Chassis*) to be bent out of shape; (*Holz*) to warp

**b** (*Mund, Gesicht etc*) to contort

**c** (= *verschwinden*) to disappear (*auch inf*); (*Gewitter*) to pass; (*Nebel, Wolken*) to disperse; (*inf*: = *schlafen gehen*) to go to bed

■ *vi aux sein* to move (*nach* to); **"verzogen"** (= *unbekannt*) "no longer at this address"

**verzieren** (*ptp* **verziert**) *vt* to decorate; (= *verschönern*) to embellish; (*Mus*) to ornament

**Verzierung** [fɛəˈtsiːrʊŋ] *f* **-, -en** decoration; (= *Verschönerung*) embellishment; (*Mus*: = *verzierende Noten*) ornament

**verzịnsen** (*ptp* **verzịnst**)
■ *vt* to pay interest on; **jdm sein Kapital (mit *or* zu 5%) verzinsen** to pay sb (5%) interest on his/her capital; **das Geld wird mit 3% verzinst** 3% interest is paid on the money
■ *vr* **sich (mit 6%) verzinsen** to yield *or* bear (6%) interest

**verzịnslich** [fɛəˈtsɪnslɪç]
■ *adj* interest-bearing *attr*; **verzinslich sein** to yield *or* bear interest; **zu 3%/einem hohen Satz verzinslich** yielding *or* bearing 3% interest/a high rate of interest; **nicht verzinslich** free of interest
■ *adv* **Kapital verzinslich anlegen** to put capital out at interest

**Verzịnsung** [fɛəˈtsɪnzʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Verzinsen*) payment of interest (+*gen*, *von* on); (= *Zinsertrag*) interest (yield *or* return) (+*gen*, *von* on); (= *Zinssatz*) interest rate

**verzọcken** (*ptp* **verzọckt**) *vt* (*inf*) to gamble away

**verzogen** [fɛəˈtsoːgn] *adj Kind* badly brought up; (= *verwöhnt*) spoiled; *Tier* badly trained; *siehe auch* verziehen

**verzögern** (*ptp* **verzögert**)
■ *vt* to delay; (= *verlangsamen*) to slow down
■ *vr* to be delayed

**Verzögerung** [fɛəˈtsøːgərʊŋ] *f* **-, -en**
**a** delay, hold-up
**b** *no pl* (= *das Verzögern*) delaying; (= *Verlangsamung*) slowing down; (*Phys*) deceleration

**Verzögerungstaktik** *f* delaying tactics *pl*

**verzọllen** (*ptp* **verzọllt**) *vt* to pay duty on; **diese Waren müssen verzollt werden** you must pay duty on these articles; **haben Sie etwas zu verzollen?** have you anything to declare?; **verzollt** duty-paid

**verzụ̈ckt** [fɛə'tsʏkt]

■ *adj* enraptured, ecstatic

■ *adv ansehen* adoringly; **verzückt lauschte er der Musik** he listened enraptured to the music

**Verzụ̈ckung** [fɛə'tsʏkʊŋ] *f* **-, -en** rapture, ecstasy; **in Verzückung geraten** to go into raptures *or* ecstasies (*wegen* over)

**Verzug** *m no pl*

**a** delay; (= *Rückstand von Zahlung*) arrears *pl*; **im Verzug** in arrears *pl* (*esp Brit*), behind; **mit etw in Verzug geraten** to fall behind with sth; *mit Zahlungen* to fall into arrears (*esp Brit*) *or* behind with sth

**b** **es ist Gefahr im Verzug** there's danger ahead

**Verzugszinsen** *pl* interest *sing* payable (on arrears (*esp Brit*))

**verzweifeln** (*ptp* **verzweifelt**) *vi aux sein* to despair (*an* +*dat* of); **am Leben verzweifeln** to despair of life; **nur nicht verzweifeln!** don't despair!; **es ist zum Verzweifeln!** it drives you to despair!

**verzweifelt** [fɛə'tsvaiflt]

■ *adj Blick, Stimme etc* despairing *attr*, full of despair; *Mensch auch, Lage, Versuch, Kampf etc* desperate; **ich bin (völlig) verzweifelt** I'm in (the depths of) despair; (= *ratlos*) I'm at my wits' end

■ *adv* desperately; **..., sagte er verzweifelt** ... he said despairingly; **schau nicht so verzweifelt** don't look so desperate

**Verzweiflung** [fɛə'tsvaiflʊŋ] *f* **-, -en** (*Gemütszustand*) despair; (= *Ratlosigkeit*) desperation; **etw in seiner Verzweiflung tun**, **etw aus Verzweiflung tun** to do sth in desperation; **jdn zur** *or* **in die Verzweiflung treiben** to drive sb to despair

**verzweigt** [fɛə'tsvaikt] *adj Baum, Familie, Firma, Straßennetz* branched; (*Anat, fig*) ramified

**verzwịckt** [fɛə'tsvɪkt] *adj* (*inf*) tricky

**Vẹsper** *nt* **-s, -** (*dial*) (*auch* **Vesperpause, Vesperzeit**) break; (*auch* **Vesperbrot**) sandwiches *pl*

**Veteran** [veteˈraːn]**(in)** *m(f)* veteran

**Veterinärmedizin** *f* veterinary medicine

**Veto** [ˈveːto] *nt* **-s, -s** veto

**Vetorecht** *nt* right of veto

**Vẹtter** [ˈfɛtə] *m* **-s, -n** cousin; (*in Märchen*) Brother, Brer

**Vẹtternwirtschaft** *f* (*inf*) nepotism

**V-Form** [ˈfau-] *f* V-shape; **in V-Form** in a V-shape

**v-förmig** [ˈfau-], **V-förmig**

■ *adj* V-shaped

■ *adv* in the shape of a V; **v-förmig aussehen** to be V-shaped; **der Pullover ist v-förmig ausgeschnitten** this sweater has a V-neck

**V-Frau** [ˈfau-] *f, abbr von* **Verbindungsfrau**

**VGA-Karte** [faugeːˈ|aː-] *f* (*Comput*) VGA card

**vgl.** *abbr von* **vergleiche** cf

**VHS**[1] [fauhaːˈ|ɛs] *f* **-**, *no pl abbr von* **Volkshochschule**

**VHS**[2] [fauhaːˈ|ɛs] *nt* **-**, *no pl abbr von* **Video-Home-System** VHS

**via** [ˈviːa] *adv* via

**Viadukt** [viaˈdʊkt] *m* **-(e)s, -e** viaduct

**Viagra**® [viˈaːgra] *nt* **-s** Viagra®

**Vibration** [vibraˈtsioːn] *f* **-, -en** vibration

**vibrieren** [viˈbriːrən] (*ptp* **vibriert**) *vi* to vibrate; (*Stimme*) to quiver; (*Ton*) to vary

**Video** [ˈviːdeo] *nt* **-s, -s** video; **etw auf Video aufnehmen** to video sth

**Video-**: *in cpds* video

**Videoaufnahme** *f* video recording

**Videoclip** *m* video clip

**Videogerät** *nt* video (recorder)

**Videokamera** *f* video camera

**Videokassette** *f* video cassette

**Videokonferenz** *f* video conference

**Videoprint** [-prɪnt] *nt* **-s, -s** video print

**Videorekorder** *m* video recorder

**Videospiel** *nt* video game

**Videotechnik** *f* video technology

**Videotext** *m* Teletext®

**Videothek** [videoˈteːk] *f* **-, -en** video (tape) library

**Vieh** [fiː] *nt* **-(e)s**, *no pl*

**a** (= *Nutztiere*) livestock; (= *esp Rinder*) cattle *pl*; **10 Stück Vieh** 10 head of livestock/cattle

**b** (*inf*: = *Tier*) animal

**c** (*pej inf*: *Mensch*) swine

**Vieh-**:

**Viehbestand** *m* livestock

**Viehfutter** *nt* (animal) fodder *or* feed

**viehisch** [ˈfiːɪʃ]

■ *adj* brutish; *Schmerzen* beastly; (= *unzivilisiert*) *Benehmen* swinish

■ *adv*

**a** *jucken, brennen* unbearably; **viehisch wehtun** to be unbearably painful

**b** *sich benehmen* like an animal/animals; **viehisch essen** to eat like a pig; **viehisch hausen** to live like animals/an animal

**Vieh-**:

**Viehweide** *f* pasture

**Viehzucht** *f* (live)stock breeding; (= *Rinderzucht auch*) cattle breeding

**viel** [fiːl] *indef pron, adj* (*comp* **mehr** [meːə], *superl* **meiste(r, s)** ***or adv*** **am meisten** [ˈmaistə])

**a** *sing* (*adjektivisch*) a lot of, a great deal of; (*substantivisch*) a lot, a great deal; (*esp fragend, verneint*) much; **vieles** a lot of things; **in vielem, in vieler Hinsicht *or* Beziehung** in many respects; **mit vielem** with a lot of things; **um vieles besser *etc*** a lot *or* much *or* a great deal better *etc*; **so viel** so much; **halb/doppelt**

**so viel** half/twice as much; **so viel als *or* wie ...** as much as ...; **noch einmal so viel** the same again; (= *doppelt so viel*) twice as much; **das ist so viel wie eine Zusage** that is tantamount to a promise; **so viel für heute!** that's all for today; **so viel, was ihn betrifft** so much for him; **so viel (Arbeit *etc*)** so much *or* such a lot (of work *etc*); **noch (ein)mal so viel (Zeit *etc*)** as much (time *etc*) again; **zweimal so viel (Arbeit *etc*)** twice as much (work *etc*); **gleich viel (Gewinn *etc*)** the same amount (of profit *etc*); **wie viel** how much; (*bei Mehrzahl*) how many; **(um) wie viel größer** how much bigger; **zu viel** too much; (*inf*: = *zu viele*) too many; **viel zu viel** much *or* far too much; **wenns dir zu viel wird, sag Bescheid** say if it gets too much for you; **ihm ist alles zu viel** (*inf*) it's all too much for him; **da krieg ich zu viel** (*inf*) I blow my top (*inf*); **einer/zwei *etc* zu viel** one/two *etc* too many; **was zu viel ist, ist zu viel** that's just too much; **ein bisschen viel (Regen *etc*)** a bit too much (rain *etc*); **furchtbar viel (Regen *etc*)** an awful lot (of rain *etc*); **viel Erfolg!** good luck!; **viel Spaß!** have fun!; **viel Neues/Schönes *etc*** a lot of *or* many new/beautiful *etc* things; **das viele Geld** all that money; **das viele Geld/Lesen *etc*** all this money/reading *etc*; **viel zu tun haben** to have a lot to do; **das will viel/nicht viel heißen *or* sagen** that's saying a lot *or* a great deal/not saying much

**b** **viele *pl*** (*adjektivisch*) many, a lot of; (*substantivisch*) many, a lot; **da wir so viele sind** since there are so many *or* such a lot of us; **davon gibt es nicht viele** there aren't many *or* a lot about; **furchtbar viele (Kinder/Bewerbungen *etc*)** an awful lot (of children/applications *etc*); **gleich viele (Angestellte/Anteile *etc*)** the same number (of employees/shares *etc*); **so/zu viele (Menschen/Fehler *etc*)** so/too many (people/mistakes *etc*); **er hat viel(e) Sorgen/Probleme *etc*** he has a lot of worries/problems *etc*; **viele Hundert Menschen** many hundreds of people; **die/seine vielen Fehler *etc*** the/his many mistakes *etc*; **die vielen Leute/Bücher!** all these people/books!; **viele glauben, ...** many (people) *or* a lot of people believe ...; **und viele andere** and many others

**c** (*adverbial*: *mit vb*) a lot, a great deal; (*esp fragend, verneint*) much; **er arbeitet viel** he works a lot; **er arbeitet nicht viel** he doesn't work much; **er arbeitet zu viel** he works too much; **die Straße wird (sehr/nicht) viel befahren** this street is (very/not very) busy; **dieses Thema wird viel diskutiert** this subject is much debated; **sich viel einbilden** to think a lot of oneself

**d** (*adverbial*: *mit adj, adv*) much, a lot; **viel größer *etc*** much *or* a lot bigger *etc*; **viel beschäftigt** very busy; **viel diskutiert** much

discussed; **viel gekauft** frequently bought; **viel geliebt** much-loved; **viel genannt** much-cited; **viel geprüft** (*hum*) sorely tried; **viel gereist** much-travelled (*Brit*), much-traveled (*US*); **viel sagend** meaningful; (*adverbial*) meaningfully; **jdn viel sagend ansehen** to give sb a meaningful look; **viel sagend lächeln** to give a meaningful smile; **viel verheißend** = **vielverheißend** **viel versprechend** = **vielversprechend** **viel zu ...** much too ...; **viel zu viel** much *or* far too much; **viel zu viele** far too many; **ich würde viel lieber auf eine Party gehen** I'd much rather go to a party

**Viel-**:

**vielbeschäftigt** *etc adj attr siehe* viel

**vieldeutig** [-dɔytɪç] *adj* ambiguous

**Vieldeutigkeit** *f* **-**, *no pl* ambiguity

**Vieleck** *nt* polygon

**vieleckig** *adj* polygonal (*Math*), many-sided

**Vielehe** *f* polygamy

**vielerlei** [ˈfiːləˈlai] *adj inv*

**a** various, all sorts of

**b** (*substantivisch*) all kinds *or* sorts of things

**vielfach** [ˈfiːlfax]

■ *adj* multiple *attr*, manifold; **ein vielfacher Millionär** a multimillionaire; **auf vielfache Weise** in many ways; **auf vielfachen Wunsch** at the request of many people

■ *adv* many times; (= *in vielen Fällen*) in many cases; (= *auf vielfache Weise*) in many ways; (*inf*: = *häufig*) frequently; **vielfach bewährt** tried and tested many times

**Vielfache(s)** [ˈfiːlfaxə] *nt decl as adj* (*Math*) multiple; **das kleinste gemeinsame Vielfache** (*Math*) the least *or* lowest common multiple; **um ein Vielfaches** many times over; **um ein Vielfaches besser *etc*** many times better *etc*; **der Gewinn hat sich um ein Vielfaches vermehrt *or* ist um ein Vielfaches gestiegen** the profit has been multiplied several times; **er verdient ein Vielfaches von dem, was ich verdiene** his salary is many times higher than mine

**Vielfahrer(in)** *m(f)* (*mit öffentlichen Verkehrsmitteln*) frequent traveller (*Brit*) *or* traveler (*US*) (*on public transport*); (*mit Auto*) frequent car user

**Vielfalt** ['fiːlfalt] *f* **-**, *no pl* (great) variety

**vielfältig** ['fiːlfɛltɪç] *adj* varied, diverse

**Viel-**:

**vielfarbig**, **vielfärbig** (*Aus*) *adj* multicoloured (*Brit*), multicolored (*US*); (*Tech*) polychromatic

**Vielflieger(in)** *m(f)* frequent flier

**Vielfraß** *m*
**a** (*fig*) glutton
**b** (*Zool*) wolverine

**vielgekauft** ***etc*** [-gəkauft] *adj attr siehe* **viel**

**vielköpfig** *adj* many-headed; (*inf*) *Familie, Schar* large

**vielleicht** [fi'laiçt] *adv*
**a** perhaps; (*esp in Bitten*) by any chance; **könnten Sie mir vielleicht sagen, wie spät es ist?** could you possibly tell me the time?; **vielleicht sagst du mir mal, warum** you'd better tell me why; **vielleicht hältst du mal den Mund!** keep your mouth shut; **hat er sich vielleicht verirrt/wehgetan?** maybe he has got lost/has hurt himself; **hast du ihm das vielleicht erzählt?** did you perhaps tell him that?; (*entsetzt*: = *denn etwa*) you didn't tell him that, did you?; **vielleicht, dass ...** it could be that ...
**b** (= *wirklich, tatsächlich*) (*inf*): *verstärkend*) really; **soll ich vielleicht 24 Stunden arbeiten?!** am I supposed to work 24 hours then?; **willst du mir vielleicht erzählen, dass ...?!** do you really mean to tell me that ...?; **du bist vielleicht ein Idiot!** you really are an idiot!; **ich war vielleicht nervös!** was I nervous!; **das ist vielleicht ein Haus!** that's some house! (*inf*)
**c** (= *ungefähr*) perhaps, about

**vielmal** ['fi:lmaːl] *adv* (*Sw*) = **vielmals**

**vielmals** ['fi:lmaːls] *adv* **danke vielmals!** thank you very much!,

many thanks!; **ich bitte vielmals um Entschuldigung!** I do apologize!; **er lässt vielmals grüßen** he sends his best regards

**vielmehr** [fiːlˈmeːə, ˈfiːl-] *adv* rather; (= *sondern, nur*) just; **nicht dumm, vielmehr faul** not stupid just lazy

**Viel-**:

**vielsagend** [-zaːgnt] *adj siehe* viel

**vielschichtig** [-ʃɪçtɪç] *adj* (*fig*) complex

**vielseitig** [-zaitɪç]

■ *adj* (*lit*) many-sided; *Mensch, Gerät, Verwendung* versatile; *Interessen* varied; *Ausbildung* broad; **dieser Beruf ist sehr vielseitig** there are many different sides to this job; **auf vielseitigen Wunsch** by popular request

■ *adv* **vielseitig interessiert/anwendbar *etc* sein** to have varied interests/many uses *etc*; **vielseitig ausgebildet sein** to have a broad education; **vielseitig anwendbar/einsetzbar sein** to be versatile; **Kompost ist vielseitig verwendbar** compost can be used for many purposes

**Vielseitigkeit** *f* **-**, *no pl* (*von Mensch, Gerät, Verwendung*) versatility; (*von Interessen*) multiplicity; (*von Ausbildung*) broadness

**vielsprachig** *adj* multilingual

**vielverheißend** [-fɛəhaisnt] *adj* promising; *anfangen* promisingly; **sich vielverheißend anhören** to sound promising

**vielversprechend** [-fɛəʃprɛçnt] *adj* promising; *anfangen* promisingly; **vielversprechend klingen** to sound promising

**Vielvọ̈lkerstaat** [fiːlˈfœlkə-] *m* multiracial state

**Vielzahl** *f* multitude; **eine Vielzahl von Abbildungen** a wealth of illustrations

**Vielzweck-**: *in cpds* multipurpose

**Vielzweckreiniger** *m* multipurpose cleaner

**vier** [viːə] *num*

**a** four; **die ersten/nächsten/letzten vier** the first/next/last four; **sie ist vier (Jahre)** she's four (years old); **mit vier**

**(Jahren)** at the age of four; **vier Millionen** four million; **es ist vier (Uhr)** it's four (o'clock); **um/gegen vier (Uhr)** ***or*** **viere** (*inf*) at/around four (o'clock); **vier Uhr vier** four minutes past four; **vier/fünf Minuten vor/nach vier** four minutes/five (minutes) to/past four; **halb vier** half past three; **vier Minuten vor halb vier** twenty-six minutes past three; **vier Minuten nach halb vier** twenty-six minutes to four; **vier zu drei** (*geschrieben 4:3*) four-three; **wir waren vier** ***or*** **zu viert** ***or*** **zu vieren** there were four of us; **wir fahren zu viert** ***or*** **mit vieren in Urlaub** there are four of us going on holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*) together; **sie kamen zu viert** ***or*** **zu vieren** four of them came; **stellt euch vier und vier** ***or*** **zu je vier** ***or*** **zu viert** ***or*** **zu vieren auf** line up in fours

**b** **jdn unter vier Augen sprechen** to speak to sb in private; **ein Gespräch unter vier Augen** a private conversation; **vier Augen sehen mehr als zwei** (*prov*) two heads are better than one (*prov*); **alle viere von sich strecken** (*inf*) (= *ausgestreckt liegen*) to stretch out; (= *tot sein*) to have given up the ghost; **auf allen vieren** (*inf*) on all fours

**Vier** [fiːə] *f* **-, -en** four; (*Buslinie etc*) (number) four

**Vier-**:

**Vierachser** [-|aksə] *m* **-s, -** (*Aut*) four-axle vehicle

**vierarmig** *adj* with four arms; *Leuchter* with four branches

**Vier-Augen-Gespräch** *nt*, **Vieraugengespräch** *nt* private discussion

**vierbändig** *adj* four-volume *attr*, in four volumes

**Vierbeiner** [-bainə] *m* **-s, -** (*hum*) four-legged friend (*hum*)

**vierbeinig** *adj* four-legged

**vierblätterig**, **vierblättrig** *adj* four-leaved

**vierdimensional** *adj* four-dimensional

**Viereck** *nt* four-sided figure, quadrilateral (*Math*); (= *Rechteck*) rectangle

**viereckig** *adj* square; (*esp Math*) quadrilateral; (= *rechteckig*) rectangular

**viereinhạlb** [ˈfiːə|ainˈhalp] *num* four and a half

**Vierer** [ˈfiːrə] *m* **-s, -** (*Rudern, Sch*) four; (*Golf*) foursome; (*inf*: = *Linie*) (number) four; (*S Ger*) (*Aus*): *Ziffer*) four; **einen Vierer im Lotto haben** to have four numbers in the lottery

**Vierer-**:

**Viererbob** *m* four-man bob (*Brit*) *or* bobsled (*US*)

**viererlei** [ˈfiːrəˈlai] *adj inv*

**a** *attr Brot, Käse, Wein* four kinds *or* sorts of; *Möglichkeiten, Fälle, Größen* four different

**b** (*substantivisch*) four different things; (= *vier Sorten*) four different kinds

**Viererpasch** *m* (all) fours *no indef art*

**Viererreihe** *f* row of four

**vierfach** [ˈfiːəfax]

■ *adj* fourfold, quadruple (*esp Math*); **die vierfache Größe/Menge/Anzahl** four times the size/amount/number; **in vierfacher Ausfertigung** in quadruplicate; **in vierfacher Vergrößerung** enlarged four times

■ *adv* four times, fourfold; **das Papier vierfach legen *or* nehmen** to fold the paper in four; **den Faden vierfach nehmen** to take four threads together; **er hat den Band vierfach** he has four copies of the book

**Vierfache(s)** [ˈfiːəfaxə] *nt decl as adj* four times the amount, quadruple (*Math*); **das Vierfache von 3 ist 12** four times 3 is 12; **um das Vierfache zunehmen** to quadruple; **das Vierfache von jdm verdienen** to earn four times as much as sb

**Vier-**:

**Vierfachsteckdose** *f* (*Elec*) 4-socket plug

**Vierfạrbendruck** *m* (*pl* **-drucke**) (*Verfahren*) four-colour (*Brit*) *or* four-color (*US*) printing; (*Erzeugnis*) four-colo(u)r print

**vierfarbig**

■ *adj* four-colour *attr* (*Brit*), four-color *attr* (*US*)

■ *adv* in four colo(u)rs

**Vierfẹlderwirtschaft** *f* four-course rotation

**Vierflach** [-flax] *nt* **-(e)s, -e** (*Math*) tetrahedron

**vierflächig** *adj Körper, Gebilde* tetrahedral

**Vierfüßer** [-fyːsə] *m* **-s, -** (*Zool*) quadruped

**vierfüßig** *adj* four-legged; (*Poet*) tetrameter *attr*

**Vierfüßler** [-fyːslə] *m* **-s, -** (*Zool*) quadruped

**Vierganggetriebe** *nt* four-speed gearbox

**viergeschossig**, **viergeschoßig** (*Aus, S Ger*) *adj, adv* four-storey *attr* (*Brit*), four-story *attr* (*US*); **viergeschossig bauen** to build houses with four storeys (*Brit*) *or* stories (*US*)

**Viergespann** *nt* (= *vier Tiere, Wagen mit vier Tieren*) four-in-hand; (*Hist*: = *Quadriga*) quadriga; (= *vier Menschen*) foursome

**viergliedrig** [-gliːdrɪç] *adj* (*Math*) quadrinomial

**vierhändig**

- *adj* (*Mus*) four-handed
- *adv* **vierhändig spielen** to play something for four hands

**vierhụndert** [ˈfiːəˈhʊndət] *num* four hundred

**Vierhundertjahrfeier** *f* quatercentenary (*Brit*), quadricentennial (*US*)

**vierhụndertste(r, s)** [ˈfiːəˈhʊndətstə] *adj* four hundredth

**vierhụnderttausend** *num* four hundred thousand

**Vier-**:

**Vierjahresplan** *m* (*Econ*) four-year plan

**vierjährig**, **4-jährig** *adj* (= *4 Jahre alt*) four-year-old *attr*; (= *4 Jahre dauernd*) four-year *attr*; **ein vierjähriges Kind** a four-year-old child

**Vierjährige(r)** [-jɛːrɪgə] *mf decl as adj* four-year-old

**Vierkampf** *m* (*Sport*) four-part competition

**Vierkant** [-kant] *m or nt* **-(e)s, -e** (*Tech*) square; (*Math*) tetrahedron

**Vierkanteisen** *nt* square steel bar

**Vierkantholz** *nt* squared timber

**vierkantig** *adj* square(-headed)

**Vierkantschlüssel** *m* square box spanner (*Brit*) *or* wrench (*US*)

**vierköpfig** *adj Ungeheuer* four-headed; **eine vierköpfige Familie** a family of four

**Vierling** [ˈfiːəlɪŋ] *m* **-s, -e** quadruplet, quad (*inf*)

**viermal** [ˈfiːəmaːl] *adv* four times; **viermal so viele** four times as many

**viermalig** [ˈfiːəmaːlɪç] *adj* done four times; *Weltmeister, Olympiasieger etc* four-times *attr*; **viermaliges Klingeln** four rings; **viermalige Vorstellungen** four performances; **nach viermaligem Versuch** after the fourth attempt; **nach viermaliger Aufforderung** after the fourth time of asking

**Viermaster** [-mastə] *m* **-s, -** (*Naut*) four-master

**viermonatig** *adj attr Säugling* four-month-old; *Abstände* four-monthly; *Lieferungsfrist, Aufenthalt, Waffenstillstand* four-month

**viermonatlich**

- *adj attr Erscheinen* four-monthly
- *adv erscheinen, sich wiederholen* every four months

**Vier-**:

**viermotorig** *adj* four-engined

**Vierpfünder** *m* four-pounder

**vierphasig** *adj* (*Elec*) four-phase

**Vierradantrieb** *m* four-wheel drive

**vierräderig**, **vierrädrig** *adj* four-wheeled; **das Auto ist vierräderig** that car is a four-wheeler

**viersaitig** *adj* four-stringed; **viersaitig sein** to have four strings

**vierseitig** [-zaitɪç] *adj* four-sided; *Abkommen, Verhandlungen etc* quadripartite; *Brief, Broschüre* four-page *attr*

**Viersilber** [-zɪlbə] *m* **-s, -** (*Poet*) tetrasyllable

**viersilbig** *adj* four-syllable *attr*, tetrasyllabic

**Viersitzer** *m* four-seater

**viersitzig** [-zɪtsɪç] *adj* four-seater *attr*; **viersitzig sein** to have four seats

**vierspaltig** [-ʃpaltɪç]

- ■ *adj* four-column *attr*; **vierspaltig sein** to have four columns
- ■ *adv* in four columns

**Vierspänner** [-ʃpɛnə] *m* **-s, -** four-in-hand

**vierspännig**

- ■ *adj Wagen* four-horse *attr*
- ■ *adv* **vierspännig fahren** to drive a team of four horses

**viersprachig** *adj Mensch, Wörterbuch* quadrilingual; *Speisekarte* in four languages; **das Buch wird viersprachig angeboten** the book is available in four languages

**vierspurig** [-ʃpuːrɪç]

- ■ *adj* four-lane *attr*; **vierspurig sein** to have four lanes
- ■ *adv* **eine Straße vierspurig bauen/planen** to build/plan a four-lane road; **etw vierspurig ausbauen** to expand sth to four lanes

**vierstellig** *adj* four-figure *attr*; (*Math*) *Funktion, Dezimalbruch* four-place *attr*; **vierstellig sein** to have four figures/places; **Rechnungen in vierstelliger Höhe** four-figure bills

**Vierstẹrnehotel** *nt* 4-star hotel

**vierstimmig**

■ *adj* four-part *attr*, for four voices
■ *adv* **vierstimmig singen** to sing a song for four voices

**vierstöckig**
■ *adj Haus* four-storeyed (*Brit*), four-storied (*US*)
■ *adv* **vierstöckig bauen** to build houses with four storeys (*Brit*) *or* stories (*US*)

**vierstrahlig** *adj Flugzeug* four-engined

**Vierstufenrakete** *f* four-stage rocket

**vierstufig** *adj* four-stage *attr*; **vierstufig sein** to have four stages

**vierstündig** *adj attr Reise, Vortrag* four-hour

**vierstündlich**
■ *adj attr* four-hourly
■ *adv* every four hours

**viert** [fiːət] *adj* **zu viert** *siehe* **vier**

**Vier-**:

**Viertagewoche** *f* four-day week

**viertägig** *adj attr* (= *4 Tage dauernd*) four-day; (= *4 Tage alt*) four-day-old

**viertäglich** *adj, adv* every four days

**Viertakter** [-taktə] *m* **-s, -** (*inf*), **Viertaktmotor** *m* four-stroke (engine)

**viertausend** [ˈfiːəˈtauznt] *num* four thousand

**Viertausender** [ˈfiːəˈtauzndə] *m* **-s, -** (*Berg*) four-thousand-metre (*Brit*) *or* four-thousand-meter (*US*) mountain

**vierte** *adj siehe* **vierte(r, s)**

**vier-**:

**vierteilen** [ˈfiːətailən] *vt*
**a** *insep* (*Hist*) to quarter
**b** *sep* = **vierteln**

**vierteilig** *adj* (= *mit vier einzelnen Teilen*) four-piece *attr*; *Roman,*

*Fernsehserie* four-part *attr*, in four parts; **vierteilig sein** to have four pieces/parts; **ich habe dieses Service nur vierteilig** I only have four settings of this dinner service

**viertel** ['fɪrtl] *adj inv* quarter; **eine viertel Stunde** a quarter of an hour; **ein viertel Liter/Pfund** a quarter (of a) litre (*Brit*) *or* liter (*US*)/pound; **drei viertel Liter** three quarters of a litre (*Brit*) *or* liter (*US*); **drei viertel voll** three-quarters full; *siehe auch* **Viertel**[1]

**Viertel**[1] ['fɪrtl] *nt, Sw auch m* **-s, -**

**a** (*Bruchteil*) quarter; (*inf*) (= *Viertelpfund*) ≈ quarter; (= *Viertelliter*) quarter litre (*Brit*) *or* liter (*US*); **drei Viertel der Bevölkerung** three quarters of the population; **der Mond ist im ersten/letzten Viertel** the moon is in the first/last quarter; **ein Viertel Wein** a quarter litre (*Brit*) *or* liter (*US*) of wine; **ein Viertel Butter** a quarter of butter

**b** (*Uhrzeit*) **(ein) Viertel nach/vor sechs** (a) quarter past/to six; **(ein) Viertel sechs** (a) quarter past five; **drei viertel sechs** (*dial*) (a) quarter to six; **um viertel/drei viertel sechs** (*dial*) at (a) quarter past five/(a) quarter to six; **fünf Minuten vor Viertel/drei Viertel** ten past/twenty to; **es ist Viertel** it's (a) quarter past; **die Uhr schlug Viertel** the clock struck (a) quarter past

**Viertel**[2] ['fɪrtl] *nt* **-s, -** (= *Stadtbezirk*) quarter, district

**Viertel-**: ['fɪrtl-]

**Vịerteldrehung** *f* quarter turn

**Vịertelfinale** *nt* quarterfinals *pl*

**Vierteljahr** *nt* three months *pl*, quarter (*Comm, Fin*)

**Vierteljahres-**: *in cpds* quarterly

**Vierteljahresschrift** *f* quarterly

**Viertel-**:

**Vierteljahrhụndert** *nt* quarter of a century

**vịerteljährig** *adj attr Kind etc* three-month-old; *Aufenthalt, Frist* three months'

**vịerteljährlich**

■ *adj* quarterly; *Kündigungsfrist* three months' *attr*
■ *adv* quarterly; **vierteljährlich kündigen** to give three months' notice

**Vịertelkreis** *m* quadrant

**Viertelliter** *m or nt* quarter of a litre (*Brit*) *or* liter (*US*)

**vierteln** ['fɪrtln] *vt* (= *in vier Teile teilen*) to divide into four; *Kuchen, Apfel etc auch* to divide into quarters; (= *durch vier teilen*) to divide by four

**Viertel-**: ['fɪrtl-]

**Vịertelnote** *f* crotchet (*Brit*), quarter note (*US*)

**Vịertelpause** *f* crotchet rest (*Brit*), quarter-note rest (*US*)

**Vịertelpfund** *nt* ≈ quarter (of a pound)

**Viertelstụnde** *f* quarter of an hour

**vịertelstündig** *adj attr Abstand* quarter-hour; *Vortrag* lasting quarter of an hour

**vịertelstündlich**
■ *adj attr Abstand* quarter-hour
■ *adv* every quarter of an hour

**Vịertelton** *m* (*pl* **-töne**) quarter tone

**viertens** ['fiːɐtns] *adv* fourth(ly), in the fourth place

**Vierte(r)** ['fiːɐtə] *mf decl as adj* fourth; **Vierter werden** to be *or* come fourth; **am Vierten (des Monats)** on the fourth (of the month); **Karl IV.** ***or*** **der Vierte** Charles IV *or* the Fourth; **er war Vierter im Rennen** he was *or* came fourth in the race; **als Vierter durchs Ziel gehen** to be fourth at the finish; **du bist der Vierte, der mich das fragt** you're the fourth person to ask me that; **jeder Vierte muss ...** every fourth person/boy *etc* has to ...

**vierte(r, s)** ['fiːɐtə] *adj* fourth; **der vierte Oktober** the fourth of October; **den 4. Oktober** October 4th, October the fourth; **am vierten Oktober** on the fourth of October; **der vierte Stock** the fourth (*Brit*) *or* fifth (*US*) floor; **im vierten Kapitel/Akt** in chapter/act four; *siehe auch* **Vierte(r)**

**viertlẹtzte(r, s)** [ˈfiːɐtˈlɛtstə] *adj* fourth (from) last

**Vier-**:

**Viertonner** [-tↄnɐ] *m* **-s, -** ≈ four-ton truck

**Viertürer** [-tyːrɐ] *m* **-s, -** (*Aut*) four-door model

**viertürig** *adj* four-door *attr*; **viertürig sein** to have four doors

**Vieruhrzug** *m*, **4-Uhr-Zug** *m* four o'clock (train)

**vierundeinhạlb** *num* four and a half

**Vierundsẹchzigstelnote** *f* hemidemisemiquaver (*Brit*), sixty-fourth note (*US*)

**Vierundsẹchzigstelpause** *f* hemidemisemiquaver rest (*Brit*), sixty-fourth note rest (*US*)

**vierundzwạnzig** *num* twenty-four

**Vierviertelakt** [-ˈfɪrtl-] *m* four-four *or* common time

**Vierwạldstätter See** [fiːɐˈvaltʃtɛtɐ] *m* Lake Lucerne

**vier-**:

**vierwertig** *adj* (*Chem*) tetravalent; (*Ling*) four-place

**vierwöchentlich** *adj*, *adv* every four weeks

**vierwöchig** [-vœçɪç] *adj* four-week *attr*, four weeks long

**vierzehn** [ˈfɪrtseːn] *num* fourteen; **vierzehn Uhr** 2 pm; (*auf Fahrplan Mil*) fourteen hundred hours; **vierzehn Tage** two weeks, a fortnight *sing* (*Brit*)

**Vierzehn-**: [ˈfɪrtseːn-]

**Vịerzehnender** *m* (*Hunt*) fourteen-pointer

**vịerzehntägig** *adj* two-week *attr*, lasting a fortnight (*Brit*) *or* two weeks; **nach vierzehntägiger Dauer** after a fortnight (*Brit*) *or* two weeks

**vịerzehntäglich** *adj, adv* fortnightly (*Brit*), every two weeks

**vierzehnte(r, s)** [ˈfɪrtseːntə] *adj* fourteenth; *siehe* **vierte(r, s)**

**Vier-**:

**Vierzeiler** [-tsailə] *m* **-s, -** four-line poem; (= *Strophe*) four-line stanza

**vierzeilig** *adj* four-line *attr*; **vierzeilig sein** to have four lines

**vierzig** [ˈfɪrtsɪç] *num* forty; **(mit) vierzig (km/h) fahren** to drive at forty (km/h); **etwa vierzig (Jahre alt)** about forty (years old); (*Mensch auch*) fortyish (*inf*); **mit vierzig (Jahren)** at forty (years of age); **Mitte vierzig** in one's mid-forties; **über vierzig** over forty; **der Mensch über vierzig** people *pl* over forty; **im Jahre vierzig** in forty; (= *vierzig nach/vor Christi Geburt*) in (the year) forty (AD)/BC

**Vierzig** [ˈfɪrtsɪç] *f* **-, -en** forty

**vierziger**, **40er** [ˈfɪrtsɪgə] *adj attr inv* **ein vierziger Jahrgang** (*Mensch*) a person born in nineteen forty; (*Wein*) a vintage forty; *siehe* **Vierzigerjahre**

**Vierziger**[1] [ˈfɪrtsɪgə] *m* **-s, -**

**a** (*Wein*) wine of vintage forty

**b** (*Aus*) (*S Ger*): *Geburtstag*) fortieth (birthday)

**c** **die Vierziger** ***pl*** (= *Vierzigerjahre*) one's forties; **er ist in den Vierzigern** he is in his forties; **er ist Mitte der Vierziger** he is in his mid-forties; **in die Vierziger kommen** to be getting on for forty

**Vierziger**[2] [ˈfɪrtsɪgə] *m* **-s, -**, **Vierzigerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** forty-year-old; **die Vierziger** ***pl*** people in their forties

**Vierzigerjahre** *pl* **die Vierzigerjahre** one's forties; (= *Jahrzehnt*) the forties *sing or pl*

**Vierzig-**:

**vierzigfach** [ˈfɪrtsɪçfax]

■ *adj* forty-fold

■ *adv* forty times; *siehe* **vierfach**

**vierzigjährig** [ˈfɪrtsɪç-] *adj attr* (= *40 Jahre alt*) forty-year-old; (= *40 Jahre dauernd*) forty-year; **das vierzigjährige Jubiläum** the 40th anniversary; **ein Vierzigjähriger** a forty-year-old

**vierzigmal** [ˈfɪrtsɪçmaːl] *adv* forty times

**vierzigstel** [ˈfɪrtsɪçstl] *adj inv* fortieth; **eine vierzigstel Sekunde** a *or* one fortieth of a second

**Vierzigstel** [ˈfɪrtsɪçstl] *nt* **-s, -** fortieth

**vierzigste(r, s)** [ˈfɪrtsɪçstə] *adj* fortieth

**Vierzigstụndenwoche** *f* forty-hour week

**Vier-:**

**Vierzịmmerwohnung** *f* four-room flat (*Brit*) *or* apartment

**Vierzylindermotor** *m* four-cylinder engine

**vierzylindrig** *adj* four-cylinder *attr*

**Vietnam** [viɛtˈnam] *nt* **-s** Vietnam

**Vietnamese** [viɛtnaˈmeːzə] *m* **-n, -n**, **Vietnamesin** [-ˈmeːzɪn] *f* **-, -nen** Vietnamese

**vietnamesisch** [viɛtnaˈmeːzɪʃ] *adj* Vietnamese

**Vignette** [vɪnˈjɛtə] *f* **-, -n** vignette; (*Aut*) permit (*for motorway driving*)

**Villa** [ˈvɪla] *f* **-, Vịllen** [-lən] villa

**Vịllenviertel** *nt* exclusive residential area

**Viola** [ˈviːola] *f* **-, Violen** [ˈvioːlən] (*Mus*) viola

**violett** [vioˈlɛt] *adj* purple, violet; (*im Spektrum, Regenbogen*) violet

**Violine** [vioˈliːnə] *f* **-, -n** violin

**Violoncello** [violɔnˈtʃɛlo] *nt* violoncello

**VIP** [vɪp] *m* **-, -s** (*inf*), **V. I. P.** [viː|aiˈpiː] *m* **-, -s** (*inf*) *abbr von* **Very Important Person** VIP

**Viren** *pl von* **Virus**

**Virensuchprogramm** *nt* (*Comput*) virus checker (*Brit*) *or* scanner

**Virologe** [viro'loːgə] *m* **-n, -n**, **Virologin** [-'loːgɪn] *f* **-, -nen** virologist

**Virologie** [virolo'giː] *f* **-**, *no pl* virology

**virologisch** [viro'loːgɪʃ] *adj* virological

**virtuell** [vɪr'tuɛl]

■ *adj Realität etc* virtual

■ *adv* in virtual reality

**virtuos** [vɪr'tuoːs]

■ *adj* virtuoso *attr*

■ *adv beherrschen* like a virtuoso; **virtuos spielen** to give a virtuoso performance

**Virtuose** [vɪr'tuoːzə] *m* **-n, -n**, **Virtuosin** [-'tuoːzɪn] *f* **-, -nen** virtuoso

**Virus** ['viːrʊs] *nt or m* **-, Viren** [-rən] (*auch Comput*) virus

**Virus-**:

**Virusinfektion** *f* viral *or* virus infection

**Virusprogramm** *nt* (*Comput*) virus (program)

**Visa** *pl von* **Visum**

**Visage** [vi'zaːzə] *f* **-, -n** (*inf*) face

**Visagist** [vizaː'zɪst]**(in)** *m(f)* make-up artist

**vis-à-vis** [viza'viː], **vis-a-vis** [viza'viː]

■ *adv* opposite (*von* to)

■ *prep* + *dat* opposite

**Visen** *pl von* **Visum**

**Visier** [vi'ziːə] *nt* **-s, -e**

**a** (*am Helm*) visor

**b** (*an Gewehren*) sight; **jdn/etw im Visier haben** (*fig*) to have sb/sth in one's sights; **in jds Visier** ***acc*** **geraten** (*fig*) to become a target for sb

**visieren** [viˈziːrən] (*ptp* **visiert**) *vt* (*Sw*) (= *beglaubigen*) to certify; (= *abzeichnen*) to sign

**Vision** [viˈzioːn] *f* **-, -en** vision

**Visite** [viˈziːtə] *f* **-, -n** (*Med*) (*im Krankenhaus*) round; (*zu Hause*) house call; **Visite machen** to do one's round/to do house calls

**Visitenkarte** [viˈziːtn-] *f* (*lit, fig*) visiting *or* calling (*US*) card

**Viskose** [vɪsˈkoːzə] *f* **-**, *no pl* viscose

**visuell** [viˈzuɛl] *adj* visual

**Visum** [ˈviːzʊm] *nt* **-s, Visa** ***or*** **Visen** [-za, -zn]

**a** visa

**b** (*Sw*: = *Unterschrift*) signature

**vital** [viˈtaːl] *adj* vigorous; (= *lebenswichtig*) vital

**Vitalität** [vitaliˈtɛːt] *f* **-**, *no pl* vitality

**Vitamin** [vitaˈmiːn] *nt* **-s, -e** vitamin; **Vitamin B** (*lit*) vitamin B; (*fig inf*) contacts *pl*

**Vitamin-**:

**vitaminarm**

■ *adj* poor in vitamins; **eine vitaminarme Zeit** a time when there are/were few vitamins available

■ *adv* **vitaminarm leben/essen** to live on/have a vitamin-deficient diet

**vitaminhaltig**, **vitaminhältig** (*Aus*) *adj* containing vitamins; **vitaminhaltig sein** to contain vitamins

**Vitaminmangel** *m* vitamin deficiency

**vitaminreich** *adj* rich in vitamins

**Vitrine** [viˈtriːnə] *f* **-, -n** (= *Schrank*) glass cabinet; (= *Schaukasten*) display case

**Vize** [ˈfiːtsə] *m* **-s, -** (*inf*) number two (*inf*); (= *Vizemeister*) runner-up

**Vize-**: *in cpds* vice-

**Vizemeister(in)** *m(f)* runner-up

**V-Mann** [ˈfau-] *m* (*pl* **-Männer *or* -Leute**) *abbr von* **Verbindungsmann**

**Vogel** [ˈfoːgl] *m* **-s, -̈** [ˈføːgl] (*lit, fig*) bird; **ein seltsamer Vogel** (*inf*) a strange bird (*inf*); **ein lustiger Vogel** (*inf*) a lively character (*inf*); **Vogel friss oder stirb** (*prov*) do or die! (*prov*); **den Vogel abschießen** (*inf*) to surpass everyone (*iro*); **einen Vogel haben** (*inf*) to be crazy (*inf*); **jdm den Vogel zeigen** (*inf*) to tap one's forehead (*to indicate to sb that he/she's not quite right in the head*)

**Vogel-**:

**Vogelbauer** *nt* (*pl* **-bauer**) birdcage

**Vogelbeere** *f* (*auch* **Vogelbeerbaum**) rowan (tree); (= *Frucht*) rowan(berry)

**Vogelfutter** *nt* bird food; (= *Samen*) birdseed

**Vogelgrippe** *f* bird flu

**Vogelhäuschen** [-hɔysçən] *nt* (= *Futterhäuschen*) birdhouse

**Vogelkäfig** *m* birdcage

**Vogelkunde** *f* ornithology

**vögeln** [ˈføːgln] *vti* (*inf*) to screw (*sl*)

**Vogel-**:

**Vogelnest** *nt* bird's nest

**Vogelperspektive** *f* bird's-eye view

**Vogelscheuche** [-ʃɔyçə] *f* **-, -n** (*lit, fig inf*) scarecrow

**Vogel-Strauß-Politik** *f* head-in-the-sand policy; **Vogel-Strauß-Politik treiben** to bury one's head in the sand

**Vogerlsalat** [ˈfoːgəl-] *m* (*Aus*) corn salad

**Vogesen** [voˈgeːzn] *pl* Vosges *pl*

**Voice-Mail** [ˈvɔismeːl] *f* **-**, *no pl*, **Voicemail** *f* **-**, *no pl* (*Telec*) voice

mail

**Voice-Rekorder** [ˈvɔisrekɔrdə] *m* **-s, -**, **Voicerekorder** *m* **-s, -** (*Aviat*) (cockpit) voice recorder

**Vokabel** [voˈkaːbl] *f* **-, -n *or (Aus) nt* -s, -** word; **Vokabeln *pl*** vocabulary *sing*, vocab *sing* (*Sch inf*)

**Vokabelheft** *nt* vocabulary book

**Vokabular** [vokabuˈlaːə] *nt* **-s, -e** vocabulary

**Vokal** [voˈkaːl] *m* **-s, -e** vowel

**vokalisch** [voˈkaːlɪʃ] *adj* (*Ling*) vocalic

**Vokalmusik** *f* vocal music

**Vọlk** [fɔlk] *nt* **-(e)s, -̈er** [ˈfœlkə]
**a** *no pl* people *pl*; (= *Nation*) nation; (*inf*: = *Gruppe*) crowd *pl*; (*pej*: = *Pack*) rabble *pl*; **viel Volk** lots of people *pl*; **etw unters Volk bringen** *Nachricht* to spread sth; *Geld* to spend sth
**b** (= *ethnische Gemeinschaft*) people *sing*; **die Völker Afrikas** the peoples of Africa
**c** (*Zool*) colony

**Vọ̈lker-**: [ˈfœlkə-]

**Vọ̈lkerbund** *m no pl* (*Hist*) League of Nations

**Vọ̈lkerfreundschaft** *f* friendship among nations

**Vọ̈lkerkunde** *f* ethnology

**vọ̈lkerkundlich** [-kʊntlɪç] *adj* ethnological

**Vọ̈lkermord** *m* genocide

**Vọ̈lkerrecht** *nt* international law

**vọ̈lkerrechtlich**
■ *adj* under international law; *Frage, Thema, Hinsicht, Standpunkt* of international law; *Anspruch, Haftung* international; **völkerrechtliche Anerkennung eines Staates** recognition of a state

■ *adv regeln, entscheiden* by international law; *klären* according to international law; *bindend sein* under international law

**Vö̩lkerverständigung** *f* international understanding

**Vö̩lkerwanderung** *f* (*Hist*) migration of the peoples; (*hum*) mass exodus

**Volks-**: *in cpds* popular; (= *auf ein Land bezogen*) national; (*Pol*) people's

**Vo̩lksabstimmung** *f* plebiscite

**Vo̩lksaufstand** *m* national uprising

**Vo̩lksbefragung** *f* public opinion poll

**Vo̩lksbegehren** *nt* petition for a referendum

**Vo̩lksbelustigung** *f* public entertainment

**Vo̩lksbrauch** *m* national custom

**Vo̩lksdemokratie** *f* people's democracy

**vo̩lkseigen** *adj* (*DDR*) nationally-owned; (*in Namen*) People's Own

**Vo̩lksentscheid** *m* referendum

**Vo̩lksfest** *nt* public festival; (= *Jahrmarkt*) funfair

**Vo̩lksglaube**, **Vo̩lksglauben** *m* popular belief

**Vo̩lksgruppe** *f* ethnic group

**Vo̩lksheld(in)** *m(f)* popular hero/heroine

**Vo̩lkshochschule** *f* adult education centre (*Brit*) *or* center (*US*); **einen Kurs an der Volkshochschule machen** to do an adult education class

VOLKSHOCHSCHULE

**Volkshochschulen**, or *VHS* for short, play an important part in German life. They offer evening and morning courses and lectures for all age groups in a wide range of subjects. For example, school students can take courses to catch up in particular subjects, adults

can learn languages or crafts and foreigners can improve their knowledge of German. There are also *VHS* courses leading to *zweiter Bildungsweg* qualifications such as the *Abitur*.
SIEHE AUCH ABITUR, ZWEITER BILDUNGWEG
▶ www.vhs.de

**Volks-**:

**Vọlkskrankheit** *f* widespread disease

**Vọlkslauf** *m* (*Sport*) open cross-country race

**Vọlkslied** *nt* folk song

**Vọlksmund** *m no pl* vernacular

**Vọlksmusik** *f* folk music

**vọlksnah** *adj* popular, in touch with the people; (*Pol*) grass-roots *attr*

**Vọlksrepublik** *f* people's republic

**Vọlksschule** *f* (*Aus*) primary (*Brit*) *or* elementary school

**Vọlksseuche** *f* epidemic

**Vọlksstamm** *m* tribe

**Vọlkstanz** *m* folk dance

**Vọlkstrauertag** *m* national day of mourning; ≈ Remembrance Day (*Brit*), Veterans' Day (*US*)

**vọlkstümlich** ['fɔlksty:mlɪç]

■ *adj* folk *attr*, folksy; (= *traditionell, überliefert*) traditional; (= *beliebt*) popular; **ein volkstümlicher König** a king with the common touch

■ *adv* **etw volkstümlich darstellen** to popularize sth; **sich volkstümlich ausdrücken** to express oneself in plain language

**Volks-**:

**Vọlksverhetzung** *f* **-, -en** incitement (of the people)

**Vọlksversammlung** *f* people's assembly; (= *Kundgebung*) public gathering

**Vọlksvertreter(in)** *m(f)* representative of the people

**Vọlksvertretung** *f* representative body (of the people)

**Vọlkswirt(in)** *m(f)* economist

**Vọlkswirtschaft** *f* national economy; (*Fach*) economics *sing*, political economy; **Volks- und Betriebswirtschaft** economics and business studies

**vọlkswirtschaftlich** *adj Schaden, Nutzen* economic

**Vọlkswirtschaftslehre** *f* economics *sing*, political economy

**Vọlkszählung** *f* (national) census

**Vọlkszugehörigkeit** *f* ethnic origin

**vọll** [fɔl]

■ *adj*

**a** full; *Satz, Service, Erfolg* complete; *Woche, Jahr, Wahrheit* whole; *Wangen* chubby; *Haar* thick; **voller ...** full of ...; **voll (von *or* mit) etw** full of sth; (= *bedeckt mit*) covered with sth; **aus dem Vollen schöpfen** to draw on unlimited resources; **volle drei Jahre/Tage** three whole years/days; **in voller Größe** (*Bild*) life-size; (*bei plötzlicher Erscheinung etc*) large as life; **sich zu voller Größe aufrichten** to draw oneself up to one's full height; **jdn nicht für voll nehmen** not to take sb seriously; **mit dem vollen Namen unterschreiben** to sign one's full name

**b** **voll sein** (*inf*) (= *satt*) to be full, to be full up (*Brit*); (= *betrunken*) to be tight (*Brit inf*)

■ *adv* fully; (= *vollkommen auch*) completely; (*sl*: = *total*) dead (*Brit inf*), real (*US inf*); **voll und ganz** completely, wholly; **eine Rechnung voll bezahlen** to pay a bill in full; **voll hinter jdm/etw stehen** to be fully behind sb/sth; **den Mund voll nehmen** (*fig*) to exaggerate; **etw voll ausnützen** to take full advantage of sth; **voll zuschlagen** (*inf*) to hit out; **voll durcharbeiten** (*inf*) to work solidly (throughout); **voll (Stoff) gegen etw fahren** (*inf*) to run full tilt into sth; **nicht voll da sein** (*inf*) not to be quite with it (*inf*); **voll dabei sein** (*inf*) to be totally involved

**Vọll-**:

**vọll|auf** ['fɔl|auf, fɔl'|auf] *adv* fully, completely; **das genügt vollauf**

that's quite enough

**vọllautomatisch**

■ *adj* fully automatic

■ *adv* (completely) automatically

**Vọllbad** *nt* (proper) bath

**Vọllbart** *m* (full) beard

**Vọllbeschäftigung** *f* full employment

**Vọllbesitz** *m* **im Vollbesitz +*gen*** in full possession of

**Vọllbild** *nt* (*Med*: *von Krankheit*) full-blown form

**Vọllbild-Aids** *nt* full-blown Aids

**Vọllblut** *nt no pl* thoroughbred

**Vọllblut-** *in cpds* (*lit*: *Tier*) thoroughbred; (*fig*) full-blooded

**Voll-**:

**Vọllbremsung** *f* emergency stop; **eine Vollbremsung machen** to do an emergency stop

**vollbrịngen** [fɔl'brɪŋən] (*ptp* **vollbrạcht** [fɔl'braxt]) *vt insep irreg* (= *ausführen*) to achieve; *Wunder* to work; **eine große Leistung vollbringen** to achieve a lot

**vọllbusig** [-buːzɪç] *adj* full-bosomed

**Vọlldampf** *m* (*Naut*) full steam; **mit Volldampf** at full steam; (*inf*) flat out (*esp Brit*)

**vọlldröhnen** *vtr sep* = **zudröhnen**

**voll|ẹnden** [fɔl'|ɛndn] (*ptp* **voll|ẹndet**) *insep*

■ *vt* (= *abschließen*) to complete; (= *vervollkommnen*) to make complete

■ *vr* (= *zum Abschluss kommen*) to come to an end; (= *vollkommen werden*) to be completed

**voll|ẹndet** [fɔl'|ɛndət]

■ *adj* (= *vollkommen*) completed; *Tugend, Schönheit* perfect;

*Mensch* accomplished; (*Jur*) *Straftat* completed; **nach vollendetem 18. Lebensjahr** upon completion of one's 18th year; **bis zum vollendeten 6. Lebensjahr** until one turns 6
■ *adv* perfectly; **vollendet Klavier spielen** to be an accomplished pianist

**vọllends** [ˈfɔlɛnts] *adv*
**a** (= *völlig*) completely
**b** (= *besonders*) especially, particularly

**Voll|ẹndung** *f* completion; (= *Vervollkommnung, Vollkommenheit*) perfection

**vọller** [ˈfɔlə] *adj siehe* **voll**

**vọllessen** *vr sep irreg* (*inf*) to gorge oneself

**Vọlleyball** *m* volleyball

**Vọll-**:

**vọllfressen** *vr sep irreg* (*pej inf*) to stuff oneself (*inf*)

**Vọllgas** *nt no pl* full throttle; **Vollgas geben** to open it right up; **mit Vollgas fahren** to drive at full throttle; **mit Vollgas** (*fig inf*) full tilt

**vọllgießen** *vt sep irreg* (= *auffüllen*) to fill (up)

**Vọllidiot(in)** *m(f)* (*inf*) complete idiot

**vö̦llig** [ˈfœlɪç]
■ *adj* complete; **das ist mein völliger Ernst** I'm completely *or* absolutely serious
■ *adv* completely; **es genügt völlig** that's quite enough; **er hat völlig Recht** he's absolutely right

**Vọll-**:

**vọlljährig** *adj* of age; **volljährig werden/sein** to come/be of age; **sie hat drei volljährige Kinder** she has three children who are of age

**Vọlljährige(r)** [-jɛːrɪgə] *mf decl as adj* major

**Vọlljährigkeit** [-jɛːrɪçkait] *f* **-**, *no pl* majority *no art*; **bei (Erreichen**

**der) Volljährigkeit** on attaining one's majority

**Vọllkasko** *nt* **-**, *no pl* fully comprehensive insurance

**vọllkaskoversichert** [-fɛəzɪçət] *adj* comprehensively insured; **vollkaskoversichert sein** to have fully comprehensive insurance

**Vọllkaskoversicherung** *f* **-**, *no pl* fully comprehensive insurance

**vollkommen** [fɔl'kɔmən, 'fɔl-]

■ *adj* perfect; (= *völlig*) complete, absolute; (*Math*) *Zahl* perfect; **sein Glück war vollkommen** his happiness was complete

■ *adv* completely

**Vollkọmmenheit** *f* **-**, *no pl* perfection; (= *Vollständigkeit*) completeness, absoluteness

**Vọll-**:

**Vọllkornbrot** *nt* coarse wholemeal (*Brit*) *or* wholegrain bread

**Vọllkostenrechnung** *f* (*Comm, Fin*) absorption costing

**vọllkotzen** *vt sep* (*sl*) to puke (up) over (*inf*)

**vọlllabern** *vt sep* (*inf*) to chatter (on) to

**vọllladen** *vt sep irreg* to load up; **vollgeladen** fully-laden

**Vọlllastbetrieb** *m no pl* (*Tech*) **im Volllastbetrieb** at full load

**vọlllaufen** *vi sep irreg aux sein* to fill up; **etw volllaufen lassen** to fill sth (up); **sich volllaufen lassen** (*inf*) to get tanked up (*inf*)

**vọllmachen** *vt sep*

**a** *Gefäß* to fill (up); *Zahl, Dutzend* to make up; *Sammlung, Set* to complete

**b** (*inf*) *Hosen* to make a mess in; *Windeln* to fill (*Brit*), to dirty (*US*); **sich (*dat*) die Hosen vollmachen** (*fig inf*) to wet oneself (*inf*)

**Vọllmacht** *f* **-, -en** (legal) power *or* authority *no pl, no indef art*; (*Urkunde*) power of attorney; **jdm eine Vollmacht erteilen** to grant sb power of attorney

**Vọll-**:

**Vọllmilch** *f* full-cream milk

**Vọllmilchschokolade** *f* full-cream milk chocolate

**Vọllmond** *m* full moon; **heute ist Vollmond** there's a full moon today

**vọllmundig**

■ *adj Wein* full-bodied; *Unterstützung, Versprechen* wholehearted; *Ankündigung, Erklärung* grandiose

■ *adv* (= *großsprecherisch*) grandiosely; **etw vollmundig bestreiten** to dispute sth vehemently

**Vọllnarkose** *f* general anaesthetic (*Brit*) *or* anesthetic (*US*)

**Vọllpension** *f* full board

**vọllpfropfen** *vt sep* (*inf*) to cram full

**vọllpissen** *vt sep* (*vulg*) to piss on (*sl*); *Hose* to piss in (*sl*)

**vọllsaugen** *vr sep reg or irreg* to become saturated

**vọllschlagen** *vt sep irreg* (*inf*) **sich (*dat*) den Bauch vollschlagen** to stuff oneself (with food) (*inf*)

**vọllschlank** *adj* plump, stout; **Mode für vollschlanke Damen** fashion for ladies with a fuller figure

**vọllschreiben** *vt sep irreg Heft, Seite* to fill (with writing); *Tafel* to cover (with writing)

**vọllständig**

■ *adj* complete; *Adresse* full *attr*; **nicht vollständig** incomplete; **etw vollständig machen** to complete sth

■ *adv* completely

**Vọllständigkeit** [-ʃtɛndɪçkait] *f* **-**, *no pl* completeness; **der Vollständigkeit halber** to complete the picture

**vọllstopfen** *vt sep* to cram full

**vollstrẹcken** [fɔlˈʃtrɛkn] (*ptp* **vollstrẹckt**) *vt insep* to execute; *Urteil, Haftbefehl* to carry out; *Pfändung* to enforce; **vollstreckende Gewalt** executive (power)

**Vollstrẹckung** *f* **-, -en** execution; (*von Todesurteil*) carrying out; (*von Pfändung*) enforcement

**Vollstrẹckungsbescheid** *m* writ of execution

**Vọll-**:

**Vọllstudium** *nt* complete course of study

**vọlltanken** *vti sep* to fill up; **bitte volltanken** fill her up, please

**Vọlltext** *m* (*Comput*) full text

**Vọlltext-**: (*Comput*)

**Vọlltextdatenbank** *f* full text database

**Vọlltextsuche** *f* full text search

**Vọll-**:

**Vọlltreffer** *m* (*lit, fig*) bull's eye

**vọlltrunken** *adj* completely drunk; **in volltrunkenem Zustand Auto fahren** to drive in a drunken state

**Vọllversammlung** *f* general assembly; (*von Stadtrat etc*) full meeting

**Vọllversion** *f* (*Comput*) complete version

**Vọllwaschmittel** *nt* detergent

**vọllwertig** *adj Mitglied, Partner* full *attr*; *Stellung* equal; *Ersatz, Kost* (fully) adequate; **jdn als vollwertig behandeln/betrachten** to treat/regard sb as an equal

**Vọllwertkost** *f* wholefoods *pl*

**vọllzählig** [-tsɛːlɪç]

■ *adj usu pred Satz, Anzahl, Mannschaft* complete; (= *ausnahmslos anwesend*) all present *pred*; **um vollzähliges Erscheinen wird gebeten** everyone is requested to attend

■ *adv* **sie sind vollzählig erschienen** everyone came; **vollzählig versammelt sein** to be assembled in full force

**Vọllzähligkeit** *f* **-**, *no pl* full number; (= *ausnahmslose Anwesenheit*) full attendance

**Vọllzeit-** *in cpds* full-time

**vollziehen** [fɔlˈtsiːən] (*ptp* **vollzogen** [fɔlˈtsoːgn]) *insep irreg*

■ *vt* to carry out; *Opferung, Trauung* to perform; *Bruch* to make

■ *vr* to take place; (*Trauung*) to be performed; (*jds Schicksal*) to be fulfilled

**Vollzug** [fɔlˈtsuːk] *m no pl*

**a** (= *Strafvollzug*) penal system; **offener Vollzug** *daytime release for prisoners pending parole*

**Vollzugs-**:

**Vollzugsanstalt** *f* (*form*) penal institution

**Vollzugsbeamte(r)** *m decl as adj*, **Vollzugsbeamtin** *f* (*form*) warder

**Volontär** [volɔnˈtɛːɐ]**(in)** *m(f)* trainee

**Volontariat** [volɔntaˈriaːt] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (*Zeit*) practical training

**b** (*Stelle*) position as a trainee

**volontieren** [volɔnˈtiːrən] (*ptp* **volontiert**) *vi* to be training (*bei* with)

**Volt** [vɔlt] *nt* **-(e)s, -** volt

**Volt-**:

**Vọltmeter** *nt* voltmeter

**Vọltzahl** *f* voltage

**Volumen** [vo'luːmən] *nt* **-s, -** ***or*** **Volumina** [-na] (*lit fig:* = *Inhalt*) volume

**vọm** [fɔm] *contr von* **von dem** **vom 10. September an** from the 10th September (*Brit*), from September 10th; **das kommt vom Rauchen** that comes from smoking; **vom Kochen hat er keine Ahnung** he has no idea about cooking

**vọn** [fɔn] *prep +dat*

**a** from; **nördlich von** to the North of; **von ... an** from ...; **von Jugend an** from early on; **vom 10. Lebensjahr an** since he/she was ten years old; **von heute ab *or* an** from today; **von ... aus** from ...; **von dort aus** from there; **etw von sich aus wissen** to know sth by oneself; **etw von sich aus tun** to do sth of one's own accord; **von ... bis** from ... to; **von morgens bis abends** from morning till night; **Ihr Brief von vor zwei Wochen** your letter of two weeks ago; **von ... zu** from ... to; **von wo/wann/was** where/when/what ... from, from where/when/what (*form*); **etw von etw nehmen/abreißen** to take/tear sth off sth; **alles von sich werfen** to throw everything aside

**b** (*Ursache, Urheberschaft ausdrückend*) by; **das Gedicht ist von Schiller** the poem is by Schiller; **ein Kleid von Dior** a Dior dress; **das Kind ist von ihm** the child is his; **von etw müde** tired from sth; **von etw begeistert** enthusiastic about sth

**c** (*partitiv, bestehend aus*) of; **jeweils zwei von zehn** two out of every ten; **ein Riese von einem Mann** (*inf*) a giant of a man; **dieser Dummkopf von Gärtner!** (*inf*) that idiot of a gardener!; **von 50 m Länge** 50 m in length; **im Alter von 50 Jahren** at the age of 50; **Kinder von 10 Jahren** ten-year-old children; **von Dauer sein** to be lasting; **das ist sehr freundlich von Ihnen** that's very kind of you

**d** (*in Titel*) of; (*bei deutschem Adelstitel*) von; **Otto von Bismarck** Otto von Bismarck; **ein "von (und zu) " sein** to have a handle to one's name; **da kannst du dich aber "von" schreiben** (*fig*) you can be really proud yourself (there)

**e** (*inf*) **von dem halte ich gar nichts** I don't think much of him; **da weiß ich nichts von** I don't know anything about it; **von wegen** no way! (*inf*); **von wegen der Karte/dem Buch** (*incorrect*) about the map/the book

**von|einạnder** [fɔn|ai'nandə] *adv* of each other, of one another; **etwas/nichts voneinander haben** to see something/nothing of each other *or* one another; (= *Zusammensein genießen*) to be

able/not to be able to enjoy each other's company; **sich voneinander trennen** to part *or* separate (from each other *or* one another)

**vonseiten** [fɔn'zaitn] *prep +gen* on the part of

**vor** [foːə]

■ *prep +acc or +dat*

**a** (*+dat*) (*räumlich, in Gegenwart von*) in front of; (*= außerhalb von*) outside; (*vor Hintergrund*) against; (*bei Reihenfolge*) before; **der See/die Stadt lag vor uns** the lake/town lay before us; **vor der Kirche rechts abbiegen** turn right before the church; **sich vor jdm/etw verneigen** (*lit, fig*) to bow before *or* to sb/sth; **vor allen Dingen**, **vor allem** above all; **vor dem Fernseher sitzen *or* hocken** (*inf*) to sit in front of the TV

**b** (*+acc*) (*Richtung angebend*) in front of

**c** (*+dat*) (*zeitlich*) before; (*Ursache angebend*) with; **zwanzig (Minuten) vor drei** twenty (minutes) to three; **heute vor acht Tagen** a week ago today; **das ist *or* liegt noch vor uns** this is still to come; **ich war vor ihm an der Reihe** I was in front of him; **vor einigen Tagen/langer Zeit/fünf Jahren** a few days/a long time/five years ago; **vor Hunger sterben** to die of hunger; **vor Kälte zittern** to tremble with cold; **vor lauter Arbeit** because of work

**d** (*+acc*) **vor sich hin summen/lachen/sprechen *etc*** to hum/laugh/talk *etc* to oneself; **vor sich hin schreiben/arbeiten** to write/work away

**e** **vor jdm/etw sicher sein** to be safe from sb/sth; **Achtung vor jdm/etw haben** to have respect for sb/sth; **wie ist das vor sich gegangen?** how did it happen?

■ *adv*

**a** **vor und zurück** backwards and forwards; **alle kleinen Kinder vor!** all small children to the front!

**vor|ạb** [foːə'|ap] *adv* to begin *or* start with; **lassen Sie mich vorab erwähnen ...** first let me mention ...

**Vor-**:

**Vorabend** *m* evening before; **das war am Vorabend** that was the evening before; **am Vorabend der Revolution** (*fig*) on the eve of revolution

**Vorahnung** *f* presentiment, premonition

**Voralpen** *pl* foothills *pl* of the Alps

**vorạn** [foˈran] *adv*

**a** (= *vorn, an der Spitze*) first; **ihm/ihr voran** in front of him/her

**b** (= *vorwärts*) forwards; **immer langsam voran!** easy does it!

**vorạn-**:

**vorạngehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *an der Spitze gehen*) to go first *or* in front; (= *anführen*) to lead the way; **jdm vorangehen** to go ahead of sb

**b** (= *zeitlich vor jdm gehen*) to go on ahead

**c** (*zeitlich*) **einer Sache (*dat*) vorangehen** to precede sth; **das Vorangegangene** what has gone before

**d** (*auch vi impers*) (= *Fortschritte machen*) to come along

**vorạngestellt** [-gəʃtɛlt] *adj* (*Gram*) preceding *attr*; **vorangestellt sein** to precede

**vorạnkommen** *vi sep irreg aux sein* to make progress; **im Leben/beruflich vorankommen** to get on in life/in one's job; **nur langsam vorankommen** to make slow progress

**Vor-**:

**Voranmeldung** *f* appointment; (*von Telefongespräch*) booking

**Voranschlag** *m* estimate

**Vorarbeit** *f* groundwork; **gute Vorarbeit leisten** to do good groundwork

**vorarbeiten** *sep*

- *vi* (*inf*) to (do) work in advance
- *vt* to work in advance
- *vr* to work one's way forward

**Vorarbeiter** *m* foreman

**Vorarbeiterin** *f* forewoman

**Vorarlberg** [ˈfoːə|arlbɛrk, foːəˈ|arl-] *nt* **-s** Vorarlberg

**voraus** [foˈraus] *adv*

**a** (= *voran*) in front (+ *dat* of); (*Naut, fig*) ahead (+ *dat* of)

**b** (= *vorher*) **im Voraus** in advance

**Voraus-**:

**vorausahnen** *vt sep* to anticipate

**vorausbezahlt** *adj* prepaid

**vorausfahren** *vi sep irreg aux sein* to go in front (+*dat* of); (*Fahrer*) to drive in front (+*dat* of); (= *früher fahren*) to go on ahead; (*Fahrer*) to drive on ahead

**vorausgehen** *vi sep irreg aux sein* = **vorangehen**

**vorausgesetzt** *adj* **vorausgesetzt, (dass) ...** provided (that) ...

**voraushaben** *vt sep irreg* **jdm etw voraushaben** to have the advantage of sth over sb; **jdm viel voraushaben** to have a great advantage over sb

**vorausplanen** *vti sep* to plan ahead

**Voraussage** *f* prediction; (= *Wettervoraussage*) forecast

**voraussagen** *vt sep* to predict (*jdm* for sb); *Wahlergebnisse auch, Wetter* to forecast; **jdm die Zukunft voraussagen** to foretell sb's future

**vorausschicken** *vt sep* to send on ahead *or* in advance (+*dat* of); (*fig*: = *vorher sagen*) to say in advance (+*dat* of)

**voraussehen** *vt sep irreg* to foresee; **ich habe es ja vorausgesehen, dass ...** I knew that ...; **das war vorauszusehen!** that was (only) to be expected!

**voraussetzen** *vt sep* to presuppose; *Interesse, Zustimmung, jds Liebe, Verständnis* to take for granted; (= *erfordern*) to require; **wenn wir einmal voraussetzen, dass ...** let us assume that ...; **etw als selbstverständlich voraussetzen** to take sth for granted; **etw als bekannt voraussetzen** to assume that everyone knows sth

**Voraussetzung** [-zɛtsʊŋ] *f* **-, -en** prerequisite, precondition; (= *Qualifikation*) qualification; (= *Erfordernis*) requirement; (= *Annahme*) assumption; **unter der Voraussetzung, dass ...** on condition that ...

**voraussichtlich**

■ *adj* expected

■ *adv* probably; **er wird voraussichtlich gewinnen** he is expected to win; **voraussichtlich wird es keine Schwierigkeiten geben** we don't anticipate any difficulties

**vorbauen** *vi sep* (= *Vorkehrungen treffen*) to take precautions; **einer Sache (*dat*) vorbauen** to provide against sth

**Vorbehalt** [-bəhalt] *m* **-(e)s, -e** reservation; **unter dem Vorbehalt, dass …** with the reservation that …

**vorbehalten** (*ptp* **vorbehalten**) *vt sep irreg* **sich (*dat*) etw vorbehalten** to reserve sth (for oneself); *Recht* to reserve sth; **jdm etw vorbehalten** to leave sth (up) to sb; **alle Rechte vorbehalten** all rights reserved; **Änderungen (sind) vorbehalten** subject to alterations; **Irrtümer vorbehalten** errors excepted

**vorbehaltlos** [-bəhaltloːs]

■ *adj* unconditional

■ *adv* without reservations; *lieben* unconditionally

**vorbei** [foːəˈbai] *adv*

**a** (*räumlich*) past, by; **vorbei an (+ *dat*)** past; **vorbei!** (= *nicht getroffen*) missed!

**b** (*zeitlich*) **vorbei sein** to be past; (= *vergangen auch, beendet*) to be over; (*Schmerzen*) to be gone; **es ist schon 8 Uhr vorbei** it's already past *or* after 8 o'clock; **damit ist es nun vorbei** that's all over now; **vorbei die schöne Zeit!** gone are the days!; **aus und vorbei** over and done; **vorbei ist vorbei** what's past is past; (= *reden wir nicht mehr davon*) let bygones be bygones

**vorbei-**:

**vorbeibringen** *vt sep irreg* (*inf*) to drop by *or* in

**vorbeidürfen** *vi sep irreg* (*inf*) to be allowed past; **dürfte ich bitte vorbei?** could I get past *or* by, please?

**vorbeifahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein* (*an jdm/etw* sb/sth); to go/drive/sail past; **im Vorbeifahren** in passing; **bei jdm vorbeifahren** (*inf*) to drop in on sb

■ *vt* **jdn an etw (*dat*) vorbeifahren** to drive sb past sth; **ich kann dich ja schnell dort/bei ihnen vorbeifahren** (*inf*) I can

run you over there/to their place

**vorbeigehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*lit, fig*) (*an jdm/etw* sb/sth); to go past *or* by; **an etw (*dat*) vorbeigehen** (*fig*: = *nicht beachten*) to overlook sth; **bei jdm vorbeigehen** (*inf*) to drop in on sb; **eine Gelegenheit vorbeigehen lassen** to let an opportunity pass by; **das Leben geht an ihm vorbei** life is passing him by; **im Vorbeigehen** (*lit, fig*) in passing

**b** (= *vergehen*) to pass

**c** (= *danebengehen*) to miss (*an etw dat* sth)

**vorbeikommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*an jdm/etw* sb/sth); to pass, to go past; (*an einem Hindernis*) to get past; **an einer Sache/Aufgabe nicht vorbeikommen** to be unable to avoid a thing/task; **wir kommen nicht an der Tatsache vorbei, dass ...** there's no escaping the fact that ...

**b** **bei jdm vorbeikommen** (*inf*) to drop in on sb

**vorbeilassen** *vt sep irreg* to let past (*an jdm/etw* sb/sth)

**vorbeireden** *vi sep* **an etw (*dat*) vorbeireden** to talk round sth; **aneinander vorbeireden** to talk at cross purposes

**vorbeischauen** *vi sep* (*esp dial inf*) = **vorbeikommen (b)**

**vorbelastet** [-bəlastət] *adj* handicapped; **von den Eltern/vom Milieu her vorbelastet sein** to be at a disadvantage because of one's parents/background; **da bin ich vorbelastet** (= *voreingenommen*) I'm biased

**Vorbemerkung** *f* introductory *or* preliminary remark

**vorbereiten** (*ptp* **vorbereitet**) *sep*

■ *vt* to prepare

■ *vr* (*Mensch*) to prepare (oneself) (*auf +acc* for); (*Ereignisse*) to be in the offing (*inf*)

**Vorbereitung** [ˈfoːɐbəraitʊŋ] *f* **-, -en** preparation; **Vorbereitungen (für *or* zu etw) treffen** to make preparations (for sth)

**Vorbereitungs-**: *in cpds* preparatory

**Vorbereitungszeit** *f* preparation time

**Vor-**:

**vorbestellen** (*ptp* **vorbestellt**) *vt sep* to order in advance

**Vorbestellung** *f* advance order; (*von Platz, Tisch, Zimmer*) (advance) booking; **bei Vorbestellung** when ordering/booking in advance

**vorbestraft** [-bəʃtraːft] *adj* previously convicted; **wegen Körperverletzung vorbestraft sein** to have a previous conviction for bodily harm

**vorbeugen** *sep*

■ *vi* to prevent (*einer Sache dat* sth); **Vorbeugen ist besser als Heilen** (*prov*) prevention is better than cure (*prov*)

■ *vt Kopf, Oberkörper* to bend forward

■ *vr* to bend forward

**vorbeugend**

■ *adj* preventive

■ *adv* as a preventive measure

**Vorbeugung** *f* prevention (*gegen, von* of); **zur Vorbeugung** (*Med*) as a prophylactic

**Vorbild** *nt* model; (= *Beispiel*) example; **nach dem Vorbild** +*gen* based on the model of; **nach amerikanischem Vorbild** following the American example; **sich (*dat*) jdn zum Vorbild nehmen** to model oneself on sb; (= *sich ein Beispiel nehmen an*) to take sb as an example

**vorbildlich**

■ *adj* exemplary

■ *adv* exemplarily; **sich vorbildlich benehmen** to be on one's best behaviour (*Brit*) *or* behavior (*US*); **sich vorbildlich verhalten** to act in an exemplary fashion

**Vorbildlichkeit** *f* exemplary nature

**Vor-**:

**Vorbörse** *f* before-hours market

**Vorbote** *m*, **Vorbotin** *f* (*fig*) harbinger, herald

**vorbringen** *vt sep irreg*

**a** (*inf*: = *nach vorn bringen*) to take up *or* forward

**b** (= *äußern*) to say; *Plan* to propose; *Meinung, Wunsch, Anliegen,*

*Forderung* to state; *Klage, Beschwerde* to lodge; *Entschuldigung, Kritik, Einwand* to make; *Bedenken* to express; *Argument, Beweis* to produce; *Grund* to put forward; **können Sie dagegen etwas vorbringen?** have you anything to say against it?; **was hast du zu deiner Entschuldigung vorzubringen?** what have you to say in your defence (*Brit*) *or* defense (*US*)?

**Vor-**:

**Vordach** *nt* canopy

**vordatieren** (*ptp* **vordatiert**) *vt sep* to postdate; *Ereignis* to predate

**Vordenker(in)** *m(f)* mentor

**Vọrder-**:

**Vọrderachse** *f* front axle

**Vọrderansicht** *f* front view

**Vọrderasien** *nt* Near East

**Vọrderbein** *nt* foreleg

**Vọrdere(r)** [ˈfɔrdərə] *mf decl as adj* person/man/woman *etc* in front

**vọrdere(r, s)** [ˈfɔrdərə] *adj* front; **die vordere Seite des Hauses** the front of the house; **der Vordere Orient** the Near East; *siehe* **vorderste(r, s)**

**Vọrder-**:

**Vọrdergrund** *m* foreground; **im Vordergrund stehen** (*fig*) to be to the fore; **sich in den Vordergrund schieben *or* drängen** (*fig*) to push oneself to the fore(front); **etw in den Vordergrund rücken *or* stellen** (*fig*) to give priority to sth; **in den Vordergrund rücken/treten** (*fig*) to come to the fore; **sich in den Vordergrund spielen** (*fig*) to push oneself forward

**vọrdergründig** [-grʏndɪç]
■ *adj* (*fig*) (= *oberflächlich*) superficial
■ *adv behandeln* superficially; **vordergründig geht es darum, dass sie mehr Geld wollen** it appears at first that they want more money

**Vọrdermann** *m* (*pl* **-männer**) person in front; (*Auto*) car in front; **sein**

**Vordermann** the person/car in front of him; **jdn auf Vordermann bringen** (*fig inf*) to get sb to shape up; (*gesundheitlich*) to get sb fighting fit (*inf*); **etw auf Vordermann bringen** (*fig inf*) *Haushalt, Auto etc* to get sth shipshape; *Kenntnisse, Wissen* to brush sth up; *Finanzen* to get sth straightened out; (= *auf neuesten Stand bringen*) *Listen, Garderobe* to bring sth up-to-date

**Vọrderrad** *nt* front wheel

**Vọrderradantrieb** *m* front-wheel drive

**Vọrderseite** *f* front; (*von Münze*) head

**Vọrdersitz** *m* front seat

**vọrderste(r, s)** [ˈfɔrdəstə] *adj superl von* **vordere(r, s)** front(most); **der/die Vorderste in der Schlange** the first man/woman in the queue (*Brit*) *or* line (*US*)

**Vọrder-**:

**Vọrderteil** *m or nt* front

**Vọrdertür** *f* front door

**Vordiplom** *nt* first diploma

**vordrängen** *vr sep* to push to the front; **sich in einer Schlange vordrängen** to jump a queue (*Brit*), to push to the front of a line (*US*)

**vordringen** *vi sep irreg aux sein* to advance; **bis zu jdm/etw vordringen** to get as far as sb/sth

**vordringlich**

- *adj* urgent
- *adv* **Dinge, die ich vordringlich erledigen muss** things that I must take care of first; **vordringlich zu besprechende Punkte** points that are most urgent

**Vordruck** *m* (*pl* **-drucke**) form

**vor|ehelich** *adj attr* premarital

**vor|eilig**

■ *adj* rash; **voreilige Schlüsse ziehen** to jump to conclusions
■ *adv* rashly; **voreilig urteilen** to be rash in one's judgement

**vor|einạnder** [foːə|ai'nandə] *adv* (*räumlich*) in front of one another; (= *einander gegenüber*) face to face; **wir haben keine Geheimnisse voreinander** we have no secrets from each other

**vor|eingenommen** *adj* prejudiced, biased

**Vor|eingenommenheit** *f*
**a** *no pl* prejudice, bias
**b** *usu pl* (= *Vorurteil*) prejudice *no pl*

**voreingestellt** *adj* (*esp Comput*) preset

**Voreinstellung** *f* (*esp Comput*) presetting

**vor|enthalten** (*ptp* **vor|enthalten**) *vt sep irreg* **jdm etw vorenthalten** to withhold sth from sb

**Vor|entscheidung** *f* preliminary decision; (*Sport*) preliminary round *or* heat

**vor|erst** ['fo:{|e:əst, fo:ə'|eːəst] *adv* for the time being

**Vorfahr** ['fo:əfaːə] *m* **-en, -en** ancestor

**vorfahren** *sep irreg*
■ *vi aux sein*
**a** (= *nach vorn fahren*) to drive *or* move forward
**b** (= *ankommen*) to drive up; **den Wagen vorfahren lassen** to have the car brought (up)
**c** (= *früher fahren*) to go on ahead; **wir fahren schon mal vor** we'll go on ahead
**d** (= *an der Spitze fahren*) to drive in front
■ *vt*
**a** (= *weiter nach vorn fahren*) to move up
**b** (= *vor den Eingang fahren*) to drive up

**Vorfahrt** *f no pl* right of way; **Vorfahrt haben** to have (the) right of way; **die Vorfahrt beachten/nicht beachten** to observe/ignore the right of way; **"Vorfahrt (be)achten *or* gewähren"** "give way" (*Brit*), "yield" (*US*); **jdm die Vorfahrt nehmen** to ignore sb's right of way

**Vorfahrts-**:

**Vorfahrtsschild** *nt* (*pl* **-schilder**) give way (*Brit*) *or* yield (*US*) sign

**Vorfahrtsstraße** *f* major road

**Vorfall** *m*
**a** incident
**b** (*Med*) prolapse

**vorfallen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *sich ereignen*) to happen
**b** (*inf*: = *nach vorn fallen*) to fall forward

**Vor-**:

**vorfeiern** *vti sep* to celebrate early

**Vorfeld** *nt* (*Aviat*) apron; (*fig*) run-up (+*gen* to); **im Vorfeld der Wahlen** in the run-up to the elections; **im Vorfeld der Verhandlungen** in the preliminary stages of the negotiations; **etw im Vorfeld klären** to clear sth up beforehand

**Vorfilm** *m* supporting film, short

**vorfinden** *vt sep irreg* to find, to discover

**Vorfreude** *f* anticipation

**vorfühlen** *vi sep* (*fig*) to put out (a few) feelers; **bei jdm vorfühlen** to sound *or* feel (*US*) sb out

**vorführen** *vt sep*
**a** *Angeklagten etc* to bring forward; **den Gefangenen dem Haftrichter vorführen** to bring the prisoner up before the magistrate
**b** (= *zeigen*) to present; *Kunststücke* to perform (*dat* to); *Film* to show; *Mode* to model; *Übung, Modell, Gerät* to demonstrate (*dat* to)

**Vorführung** *f* presentation; (*von Angeklagten, Zeugen etc*) production *no pl*; (*von Filmen*) showing; (*von Mode*) modelling (*esp Brit*), modeling (*US*); (*von Geräten, Modellen, Übungen*) demonstration; (*von Theaterstück, Kunststücken*) performance

**Vorgang** *m* (*pl* **-gänge**)

**a** (= *Ereignis*) event; (= *Ablauf, Hergang*) series of events; **jdm den genauen Vorgang eines Unfalls schildern** to tell sb exactly what happened in an accident
**b** (*Biol, Chem, Tech, Comput*) process

**Vorgänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -**, **Vorgängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** predecessor

**Vorgarten** *m* front garden

**vorgeben** *vt sep irreg*
**a** (= *vortäuschen*) to pretend; (= *fälschlich beteuern*) to profess; **sie gab Zeitmangel vor, um ...** she pretended to be pressed for time in order to ...
**b** (*Sport*) to give (a start of)
**c** (*inf*: = *nach vorn geben*) to pass forward

**vorgefasst** *adj Meinung* preconceived

**Vorgefühl** *nt* anticipation; (= *böse Ahnung*) presentiment, foreboding

**vorgehen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *handeln*) to act; **gerichtlich/energisch gegen jdn vorgehen** to take legal action/assertive action against sb; **die Polizei ging gegen die Demonstranten vor** the police took action against the demonstrators
**b** (= *geschehen, vor sich gehen*) to go on
**c** (*Uhr*) (= *spätere Zeit anzeigen*) to be fast; (= *zu schnell gehen*) to gain
**d** (= *nach vorn gehen*) to go forward; (= *als Erster gehen*) to go first; (= *früher gehen*) to go on ahead
**e** (= *den Vorrang haben*) to come first

**Vorgehen** *nt* action

**Vor-**:

**Vorgeschichte** *f*
**a** (*eines Falles*) past history
**b** (= *Urgeschichte*) prehistoric times *pl*; **aus der Vorgeschichte** from prehistoric times

**vorgeschichtlich** *adj* prehistoric

**Vorgeschmack** *m* (*fig*) foretaste

**Vorgesetzte(r)** [ˈfoːəgezɛtstə] *mf decl as adj* superior

**vorgestern** *adv* the day before yesterday; **von vorgestern** (*fig*) antiquated; *Methoden, Ansichten auch, Kleidung* old-fashioned; **vorgestern Abend/Morgen** the evening/morning before last; **vorgestern Mittag** midday the day before yesterday

**vorgestrig** *adj attr* of the day before yesterday

**vorgreifen** *vi sep irreg* to anticipate; (= *verfrüht handeln*) to act prematurely; **jdm vorgreifen** to forestall sb; **einer Sache (*dat*) vorgreifen** to anticipate sth

**Vorgriff** *m* anticipation (*auf* +*acc* of); **im Vorgriff auf (+*acc*)** in anticipation of

**vorhaben** *vt sep irreg* to intend; (= *geplant haben*) to have planned; **was haben Sie heute vor?** what are your plans for today?; **hast du heute Abend schon etwas vor?** have you already got something planned this evening?; **wenn du nichts Besseres vorhast ...** if you've nothing better to do ...; **etw mit jdm/etw vorhaben** to intend doing sth with sb/sth; (= *etw geplant haben*) to have sth planned for sb/sth; **die ehrgeizigen Eltern haben viel mit dem Kind vor** the ambitious parents have great plans for the child; **was hast du jetzt wieder vor?** what are you up to now?

**vorhalten** *sep irreg*

■ *vt*

**a** = **vorwerfen (a)**

**b** (*als Beispiel*) **jdm jdn/etw vorhalten** to hold sb/sth up to sb

**c** (= *vor den Körper halten*) to hold up; (*beim Niesen etc*) *Hand, Taschentuch* to put in front of one's mouth

■ *vi* (= *anhalten*) to last

**Vorhaltung** *f usu pl* reproach; **jdm/sich (wegen etw) Vorhaltungen machen** to reproach sb/oneself (with *or* for sth)

**Vorhand** *f* (*Sport*) forehand

**vorhạnden** [foːəˈhandn] *adj* (= *verfügbar*) available; (= *existierend*) in existence; **eine Dusche ist hier leider nicht vorhanden** I'm afraid there isn't a shower here; **davon ist genügend/nichts mehr vorhanden** there's plenty/no more of that

**Vorhạndensein** *adj* existence

**Vorhang** *m* curtain

**Vorhängeschloss** ['foːəhɛŋə-] *nt* padlock

**Vorhaut** *f* foreskin

**vorher** [foːə'heːə, 'foːə-] *adv* before; **konntest du das nicht vorher sagen?** couldn't you have said that earlier?

**Vorher-**: [foːə'heːə-]

**vorherbestimmen** (*ptp* **vorherbestimmt**) *vt sep* to determine in advance; *Schicksal, Zukunft* to predetermine; (*Gott*) to preordain; **es war ihm vorherbestimmt ...** he was predestined ...

**vorhergehend** *adj Tag, Ereignisse* preceding

**vorherig** [foːə'heːrɪç, 'foːə-] *adj attr* previous; (= *ehemalig*) former; (= *vorhergehend*) *Anmeldung, Genehmigung, Vereinbarung* prior

**Vorherrschaft** *f* predominance, supremacy; (= *Hegemonie*) hegemony

**vorherrschen** *vi sep* to predominate

**vorherrschend** *adj* predominant; (= *weitverbreitet*) prevalent

**Vorher-**:

**Vorhersage** *f* forecast

**vorhersagen** *vt sep* = **voraussagen**

**vorhersehen** *vt sep irreg* to foresee

**vorhin** [foːə'hɪn, 'foːə-] *adv* just now

**Vorhinein** ['foːəhɪnain] *adv* **im Vorhinein** in advance

**Vorhut** *f* **-, -en** (*Mil*) vanguard, advance guard

**vorig** [foːrɪç] *adj attr* (= *früher*) *Besitzer, Wohnsitz* previous; (= *vergangen*) *Jahr, Woche etc* last

**Vor-**:

**Vorjahr** *nt* previous year

**vorjammern** *vti sep* **jdm (etwas) vorjammern** to moan to sb (*von* about)

**Vorkalkulation** *f* cost estimation

**Vorkämpfer(in)** *m(f)* pioneer (*für* of)

**Vorkasse** *f* advance payment; **per Vorkasse zahlen** to pay in advance; **"Zahlung nur gegen Vorkasse"** "advance payment only"

**vorkauen** *vt sep Nahrung* to chew; **jdm etw (*acc*) vorkauen** (*fig inf*) to spoon-feed sth to sb (*inf*)

**Vorkaufsrecht** *nt* option of purchase

**Vorkehrung** [ˈfoːəkeːrʊŋ] *f* **-, -en** precaution; **Vorkehrungen treffen** to take precautions

**Vorkenntnis** *f* previous knowledge *no pl*; (= *Erfahrung*) previous experience *no pl*; **sprachliche Vorkenntnisse** previous knowledge of languages/the language

**vorknöpfen** *vt sep* (*fig inf*) **sich (*dat*) jdn vorknöpfen** to take sb to task

**vorkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*auch vi impers*) (= *sich ereignen*) to happen; **so etwas ist mir noch nie vorgekommen** such a thing has never happened to me before; **dass mir das nicht noch einmal vorkommt!** don't let it happen again!; **das kann schon mal vorkommen** it can happen; (= *das ist nicht ungewöhnlich*) that happens; **so was soll vorkommen!** that's life!

**b** (= *vorhanden sein, auftreten*) to occur; (*Pflanzen, Tiere*) to be found; **in dem Aufsatz dürfen keine Fehler vorkommen** there mustn't be any mistakes in the essay

**c** (= *erscheinen*) to seem; **das kommt mir bekannt/merkwürdig vor** that seems familiar/strange to me; **sich (*dat*) überflüssig/dumm vorkommen** to feel superfluous/silly; **sich (*dat*) klug vorkommen** to think one is clever; **das kommt dir nur so vor** it just seems that way to you; **wie kommst du mir denn vor?** (*inf*) who do you think you are?

**d** (= *nach vorn kommen*) to come forward

**Vorkommnis** [ˈfoːɐ̯kɔmnɪs] *nt* **-ses, -se** incident

**Vorkriegs-**: *in cpds* prewar

**Vorkriegszeit** *f* prewar period

**vorladen** *vt sep irreg* (*Jur*) to summons

**Vorladung** *f* summons

**Vorlage** *f*

**a** *no pl* (= *das Vorlegen*) presentation; (*von Beweismaterial*) submission; **gegen Vorlage einer Sache (*gen*)** (up)on production *or* presentation of sth; **zahlbar bei Vorlage** payable on demand
**b** (= *Muster*) (*zum Stricken, Nähen*) pattern; (*Liter*) model; **etw von einer Vorlage abzeichnen/nach einer Vorlage machen** to copy sth
**c** (= *Entwurf*) draft; (*Parl*: = *Gesetzesvorlage*) bill
**d** (*Comm*: = *geliehene Summe*) advance; **mit 500 Euro in Vorlage treten** to pay 500 euros in advance

**vorlassen** *vt sep irreg*

**a** (*inf*) **jdn vorlassen** (= *nach vorn gehen lassen*) to let sb go in front; (= *vorbeigehen lassen*) to let sb pass; **ein Auto vorlassen** (= *einbiegen lassen*) to let a car in; (= *überholen lassen*) to let a car pass
**b** (= *Empfang gewähren*) to allow in

**Vorlauf** *m* (*Sport*) qualifying *or* preliminary heat

**Vorläufer(in)** *m(f)* forerunner

**vorläufig**

■ *adj* temporary; *Urteil* preliminary; *Verfügung des Gerichts* interim
■ *adv* (= *einstweilig*) temporarily; (= *fürs Erste*) for the time being

**vorlaut** *adj* cheeky (*Brit*), impertinent

**Vorleben** *nt* past (life)

**Vorlegebesteck** *nt* serving cutlery; (= *Tranchierbesteck*) carvers *pl*

**vorlegen** *sep vt*

**a** (= *präsentieren*) to present; *Pass, Schulzeugnis* to show; *Beweismaterial* to submit; *Bewerbungsunterlagen* to produce; *Schularbeit* to hand in; (*Pol*) *Entwurf* to introduce; **ein schnelles Tempo vorlegen** to go at a fast pace; **ein schnelleres Tempo vorlegen** to speed up

**b** *Riegel* to put across; *Schloss, Kette* to put on; (*inf*: = *davorlegen*) to put in front

**d** (= *vorstrecken*) *Geld* to advance

**Vorleger** [ˈfoːəleːgə] *m* **-s, -** mat

**vorlehnen** *vr sep* to lean forward

**Vorleistung** *f* (*Econ*) (= *Vorausbezahlung*) advance (payment); (= *finanzielle Aufwendung*) outlay *no pl* (*an* +*dat* on); (= *vorausgehende Arbeit*) preliminary work

**vorlesen** *vti sep irreg* to read aloud; **jdm (etw) vorlesen** to read (sth) to sb

**Vorlesung** *f* (*Univ*) lecture; (= *Vorlesungsreihe*) course (of lectures); **über etw (*acc*) Vorlesungen halten** to give (a course of) lectures on sth; **Vorlesungen hören** to go to lectures

**Vorlesungsverzeichnis** *nt* lecture timetable

**vorletzte(r, s)** [ˈfoːəlɛtstə] *adj* next to last, penultimate; **im vorletzten Jahr** the year before last

**Vorliebe** *f* preference; **etw mit Vorliebe tun** to particularly like doing sth

**vorliebnehmen** [foːəˈliːp-] *vi sep irreg* **mit jdm/etw vorliebnehmen** to make do with sb/sth

**vorliegen** *sep irreg*

■ *vi* (= *zur Verfügung stehen*: *Beweise, Katalog, Erkenntnisse*) to be available; (*Urteil*) to be known; (= *eingereicht, vorgelegt sein*: *Unterlagen, wissenschaftliche Arbeit*) to be in; (*Pol*) (*Gesetzesvorlage*) to be before the house; (*Haushalt*) to be published; (= *vorhanden sein*) (*Irrtum, Schuld etc*) to be;

(*Symptome*) to be present; (*Gründe, Voraussetzungen*) to exist; **jdm vorliegen** (*Unterlagen, Akten etc*) to be with sb; **die Ergebnisse liegen der Kommission vor** the commission has the results; **das Beweismaterial liegt dem Gericht vor** the evidence is before the court; **etw liegt gegen jdn vor** sth is against sb; (*gegen Angeklagten*) sb is charged with sth

■ *vi impers* to be; **es liegen fünf Bewerbungen vor** there are five applications; **es muss ein Irrtum vorliegen** there must be some mistake

**vorlügen** *vt sep irreg* **jdm etwas vorlügen** to lie to sb

**vorm.** *abbr von* **vormittags**

**vormachen** *vt sep*

**a** **(jdm) etw vormachen** (= *zeigen*) to show (sb) how to do sth; (*fig*: = *als Beispiel dienen*) to show sb sth

**b** **jdm etwas vormachen** (*fig*: = *täuschen*) to fool sb; **ich lasse mir so leicht nichts vormachen** you/he *etc* can't fool me so easily; **er lässt sich (*dat*) von niemandem etwas vormachen** he's nobody's fool; **sich (*dat*) (selbst) etwas vormachen** to fool oneself

**Vormacht**, **Vormachtstellung** *f* supremacy (*gegenüber* over); **eine Vormachtstellung haben** to have supremacy

**Vormarsch** *m* (*Mil*) advance; **im Vormarsch sein** to be on the advance; (*fig*) to be gaining ground

**vormerken** *vt sep* to note down; *Plätze* to reserve; **ich werde Sie für Mittwoch vormerken** I'll put you down for Wednesday; **sich für einen Kursus vormerken lassen** to put one's name down for a course

**Vormieter(in)** *m(f)* previous tenant

**Vormittag** *m* morning; **am Vormittag** in the morning; **heute/gestern/morgen Vormittag** this/yesterday/tomorrow morning

**vormittags** *adv* in the morning; (= *jeden Morgen*) in the morning(s)

**Vormund** *m* **-(e)s, -e *or* Vormünder** guardian

**Vormundschaft** [ˈfoːəmʊntʃaft] *f* **-, -en** guardianship

**vo̩rn** [fɔrn] *adv*

**a** in front; **von vorn** from the front; **nach vorn** (= *ganz nach vorn*) to the front; (= *weiter nach vorn*) forwards; **vorn im Buch/in der Schlange** at the front of the book/queue (*Brit*) *or* line (*US*); **sich vorn anstellen** to join the front of the queue (*Brit*) *or* line (*US*); **vorn im Bild** in the front of the picture; **nach vorn laufen** to run to the front; **das Auto da vorn** the car in front there; **sie waren ziemlich weit vorn** they were quite far ahead

**b** (= *am Anfang*) **von vorn** from the beginning; **wie schon vorn erklärt** as explained above; **von vorn anfangen** to begin at the beginning; (= *von Neuem*) to start again from scratch; (*neues Leben*) to start afresh; **etw vorn anfügen** to add sth at the beginning

**c** (= *am vorderen Ende*) at the front; (*Naut*) fore; **von vorn** from the front; **jdn von vorn sehen** to see sb's face; **vorn im Auto/Bus** in the front of the car/bus; **der Blinker vorn** the front indicator (*esp Brit*) *or* blinker (*US*); **nach vorn** to the front; *fallen, ziehen* forwards; **ein nach vorn gelegenes Zimmer** a room facing the front

**d** **ich kann doch nicht vorn und hinten gleichzeitig sein** I can't be everywhere at once; **sich von vorn(e) bis *or* und hinten bedienen lassen** to be waited on hand and foot; **er betrügt sie von vorn bis hinten** he deceives her right, left and centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Vorname** *m* first name

**vo̩rne** ['fɔrnə] *adv* = **vorn**

**vornehm** ['fo:əne:m]

■ *adj*

**a** (*kultiviert, von hohem Rang*) distinguished; *Manieren, Art, Benehmen* genteel; **die vornehme Gesellschaft** high society; **ihr seid mir eine vornehme Gesellschaft** (*iro*) you're a fine lot! (*inf*); **so was sagt/tut man nicht in vornehmen Kreisen** one doesn't say/do that in polite society

**b** (= *elegant, luxuriös*) *Wohngegend, Haus* posh (*inf*); *Geschäft* exclusive; *Kleid, Äußeres* elegant; *Auto* smart; *Geschmack* refined

■ *adv wohnen* grandly; *schweigen, sich zurückhalten* grandly; **vornehm tun** (*pej inf*) to act posh (*inf*); **vornehm geht die Welt zugrunde** (*iro*) aren't we going up in the world! (*iro*)

**vornehmen** *vt sep irreg*

**a** (= *ausführen*) to carry out; *Umfrage, Änderungen* to do; *Messungen* to take; *Einsparungen* to make; **(sich *dat*) etw vornehmen** (= *in Angriff nehmen*) to get to work on sth; (= *planen, vorhaben*) to intend to do sth; (= *Vorsatz fassen*) to have resolved to do sth; **ich habe mir vorgenommen, das nächste Woche zu tun** I intend to do that next week; **ich habe mir zu viel vorgenommen** I've taken on too much; **sich (*dat*) jdn vornehmen** (*inf*) to have a word with sb

**b** (= *früher drannehmen*) to attend to first

**Vornehmheit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *hoher Rang*: *von Familie etc*) high rank; (= *Kultiviertheit*) (*von Mensch*) distinguished ways *pl*; (*von Art, Benehmen*) refinement

**b** (= *Eleganz*) (*von Wohngegend, Haus*) poshness (*inf*); (*von Kleid, Äußerem*) elegance

**vorn-**:

**vọrnherein** ['fɔrnhɛrain, fɔrnhɛ'rain] *adv* **von vornherein** from the start

**vornüber** [fɔrn'|yːbə] *adv* forwards

**vornüberfallen** *vi sep* to fall (over) forwards

**Vor|ort** ['foːə|ɔrt] *m* (*pl* **-orte**) (= *Vorstadt*) suburb

**Vor-Ọrt-** [foːə'|ɔrt] *in cpds* on-site

**Vorort-**: ['foːə|ɔrt-]

**Vorortverkehr** *m* suburban traffic; (*von öffentlichen Verkehrsmitteln*) suburban service

**Vorortzug** *m* suburban train; (*im Berufsverkehr*) commuter train

**Vor-**:

**Vorplatz** *m* forecourt

**Vorposten** *m* (*Mil*) outpost

**Vorprogramm** *nt* supporting bill, warm-up act (*US*); **im Vorprogramm** on the supporting bill (*Brit*), as the warm-up act (*US*)

**vorprogrammieren** (*ptp* **vorprogrammiert**) *vt sep* to preprogram

**vorprogrammiert** [-programiːət] *adj Erfolg, Antwort* automatic; *Verhaltensweise* preprogrammed; *Weg* predetermined; **die nächste Krise ist vorprogrammiert** the seeds of the next crisis have been sown

**Vorrang** *m no pl*
**a** **Vorrang haben** to have priority; **den Vorrang vor etw (*dat*) haben** to take precedence over sth; **jdm/einer Sache den Vorrang geben *or* einräumen** to give sb/a matter priority; **mit Vorrang** (= *vorrangig*) as a matter of priority
**b** (*Aus*: = *Vorfahrt*) right of way

**vorrangig** [ˈfoːəraŋɪç]
■ *adj* priority *attr*; **vorrangig sein** to have (top) priority
■ *adv* as a matter of priority; **eine Angelegenheit vorrangig erledigen/behandeln** to give a matter priority treatment

**Vorrat** [ˈfoːəraːt] *m* **-(e)s, Vorräte** [-rɛːtə] (*an* +*dat* of); stock; (*esp Comm*) stocks *pl*; (= *Geldvorrat*) reserves *pl*; (*an Atomwaffen*) stockpile; **Vorräte anlegen *or* ansammeln** to build up reserves; **solange der Vorrat reicht** (*Comm*) while stocks last; **etw auf Vorrat haben** to have sth in reserve; (*Comm*) to have sth in stock

**vorrätig** [ˈfoːərɛːtɪç] *adj* in stock; (= *verfügbar*) available; **etw nicht mehr vorrätig haben** to be out of sth

**Vorratsvermögen** *nt* inventories *pl*

**vorrechnen** *vt sep* **jdm etw vorrechnen** to calculate sth for sb; **er rechnet mir dauernd vor, wie viel alles kostet** he's always pointing out to me how much everything costs; **jdm seine Fehler vorrechnen** (*fig*) to enumerate sb's mistakes

**Vorrecht** *nt* prerogative; (= *Vergünstigung*) privilege

**Vorredner(in)** *m(f)* (= *vorheriger Redner*) previous speaker

**Vorrichtung** *f* device

**vorrücken** *sep*
■ *vt* to move forward; *Schachfigur* to advance

■ *vi aux sein* to move forward; (*Mil*) to advance; (*Sport, im Beruf etc*) to move up; (*Uhrzeiger*) to move on; **mit dem Stuhl vorrücken** to move one's chair forward; **in vorgerücktem Alter** in later life; **zu vorgerückter Stunde** at a late hour

**Vorruhestand** *m* early retirement

**Vorruheständler(in)** *m(f)* person taking early retirement

**Vorruhestandsregelung** *f* early retirement scheme

**Vorrunde** *f* (*Sport*) preliminary *or* qualifying round

**vorsagen** *sep*

■ *vt* **jdm etw vorsagen** *Gedicht* to recite sth to sb; *Antwort, Lösung* to tell sb sth

■ *vi* (*Sch*) **jdm vorsagen** to tell sb the answer

**Vorsaison** *f* low season

**Vorsatz** *m*

**a** (firm) intention; **mit Vorsatz** (*Jur*) with intent; **den Vorsatz haben, etw zu tun** to (firmly) intend to do sth

**b** (*von Buch*) endpaper

**vorsätzlich** [-zɛtslɪç]

■ *adj* deliberate; (*Jur*) *Mord, Brandstiftung etc* wilful

■ *adv* deliberately; **jdn vorsätzlich töten** to kill sb intentionally

**Vorschau** *f* preview; (*für Film*) trailer; (= *Wettervorschau*) forecast

**Vorschein** *m* **zum Vorschein bringen** (*lit:* = *zeigen*) to produce; *Fleck* to show up; (*fig:* = *deutlich machen*) to bring to light; **zum Vorschein kommen** (*lit:* = *sichtbar werden*) to appear; (*fig:* = *entdeckt werden*) to come to light

**vorschieben** *sep irreg vt*

**a** (= *davorschieben*) to push in front; *Riegel* to put across; (= *nach vorn schieben*) to push forward

**b** (*fig:* = *vorschützen*) to put forward as an excuse; **vorgeschobene Gründe** pretexts *pl*, excuses *pl*

**c** **jdn vorschieben** to put sb forward as a front man

**vorschießen** *sep irreg*

■ *vt* **jdm Geld vorschießen** to advance sb money
■ *vi aux sein* to shoot forward

**Vorschlag** *m*
**a** suggestion; (= *Rat*) advice; (= *Angebot*) proposition; (*Pol*: *von Kandidaten*) proposal; **auf Vorschlag von *or* +*gen*** at *or* on the suggestion of; **das ist ein Vorschlag!** that's an idea!
**b** (*Sw*: = *Gewinn*) profit

**vorschlagen** *vt sep irreg* (= *als Vorschlag unterbreiten*) to suggest; **jdn für ein Amt vorschlagen** to propose sb for a position; **jdm vorschlagen, dass er etw tut** to suggest that sb do(es) sth

**vorschnell** *adj, adv* = **voreilig**

**vorschreiben** *vt sep irreg* (= *befehlen*) to stipulate; (*Med*) *Dosis* to prescribe; **jdm vorschreiben, wie/was ...** to dictate to sb how/what ...; **ich lasse mir nichts vorschreiben** I won't be dictated to; **vorgeschriebene Lektüre** (*Sch, Univ*) prescribed texts; **gesetzlich vorgeschrieben** stipulated by law

**Vorschrift** *f* (= *gesetzliche etc Bestimmung*) regulation; (= *Anweisung*) instruction; **nach Vorschrift des Arztes** according to doctor's orders; **jdm Vorschriften machen** to give sb orders; **ich lasse mir (von dir) keine Vorschriften machen lassen** I won't take orders (from you); **sich an die Vorschriften halten** to observe the regulations; **Arbeit nach Vorschrift** work to rule; **das ist Vorschrift** that's the regulation

**vorschrifts-**:

**vorschriftsgemäß**, **vorschriftsmäßig**
■ *adj* regulation *attr*; *Signal, Parken, Verhalten* correct, proper *attr*; (*Med*) *Dosis* prescribed
■ *adv* (= *laut Anordnung*) according to (the) regulations; (*Med*) as directed; **vorschriftsgemäß gekleidet sein** to be in regulation dress

**vorschriftswidrig** *adj*, *adv* contrary to (the) regulations; (*Med*) *Dosis* contrary to the prescription

**Vorschub** *m* **jdm Vorschub leisten** to encourage sb; **einer Sache (*dat*) Vorschub leisten** to encourage sth

**Vorschule** *f* nursery school

**Vorschuss** *m* advance

**Vorschuss-:**

**Vorschusslorbeeren** *pl* premature praise *sing*

**Vorschusszinsen** *pl* (*Fin*) penalty interest on early settlement

**vorschützen** *vt sep* to plead as an excuse; *Unwissenheit* to plead; **er schützte vor, dass …** he pretended that …

**vorschwärmen** *vti sep* **jdm von jdm/etw vorschwärmen** to go into raptures over sb/sth

**vorschweben** *vi sep* **jdm schwebt etw vor** sb has sth in mind

**vorsehen** *sep irreg*

■ *vt* (= *planen*) to plan; (= *einplanen*) *Kosten, Anschaffungen* to allow for; *Zeit* to allow; (*im Gesetz, Vertrag*) to provide for; **etw für etw vorsehen** (= *bestimmen*) to intend sth for sth; *Geld* to earmark sth for sth; **jdn für etw vorsehen** (= *beabsichtigen*) to have sb in mind for sth; (= *bestimmen*) to designate sb for sth

■ *vr* (= *sich in Acht nehmen*) to watch out; **sich vor jdm/etw vorsehen** to beware of sb/sth

■ *vi* (= *sichtbar sein*) to appear; **hinter/unter etw (*dat*) vorsehen** to peep out from behind/under sth

**Vorsehung** [ˈfoːɐzeːʊŋ] *f* **-**, *no pl* **die (göttliche) Vorsehung** (divine) Providence

**vorsetzen** *sep*

■ *vt*

**a** (*nach vorn*) to move forward; *Fuß* to put forward; *Schüler* to move (up) to the front

**b** **jdm etw vorsetzen** (= *geben*) to give sb sth; (= *anbieten*) to offer sb sth

■ *vr* to sit in (the) front; **sich in die erste Reihe vorsetzen** to move to the front row

**Vorsicht** [ˈfoːɐzɪçt] *f* **-**, *no pl* care; (*bei Gefahr*) caution; (= *Überlegtheit*) circumspection; (= *Behutsamkeit*) guardedness; **Vorsicht walten lassen *or* üben** to be careful; (*bei Gefahr*) to exercise caution; (= *überlegt handeln*) to be circumspect; (= *behutsam vorgehen*) to be wary; **zur Vorsicht raten/mahnen** to advise

caution; **Vorsicht!** watch out!; **"Vorsicht bei Einfahrt des Zuges"** "stand back when the train approaches the platform"; **"Vorsicht Gift"** "Poison"; **"Vorsicht feuergefährlich"** "danger - inflammable"; **"Vorsicht zerbrechlich/Glas"** "fragile/glass - with care"; **"Vorsicht Stufe"** "mind the step"; **mit Vorsicht** carefully; (*bei Gefahr*) cautiously; (= *überlegt*) prudently; (= *behutsam*) guardedly; **etw zur Vorsicht tun** to do sth to be on the safe side; **was er sagt/dieser Artikel ist mit Vorsicht zu genießen** (*hum inf*) you have to take what he says/this article with a pinch of salt (*inf*); **Vorsicht ist besser als Nachsicht** (*Prov*) better safe than sorry; **Vorsicht ist die Mutter der Porzellankiste** (*inf*) better safe than sorry

**vorsichtig** [ˈfoːəzɪçtɪç]

■ *adj* careful; (= *besonnen*) cautious; (= *überlegt*) prudent; (= *misstrauisch*) wary; *Äußerung* guarded; *Schätzung* cautious

■ *adv*

**a** (*umsichtig*) carefully

**b** (*zurückhaltend*) **sich vorsichtig äußern** to be very careful what one says; **ich schätze die Kosten vorsichtig auf 20.000 Euro** to give you a conservative estimate of the costs I would say 20,000 euros

**Vorsichts-**:

**vorsichtshalber** *adv* as a precaution

**Vorsichtsmaßnahme** *f* precaution

**Vor-**:

**Vorsilbe** *f* prefix

**vorsingen** *sep irreg vti* (*vor Zuhörern*) **jdm (etw) vorsingen** to sing (sth) to sb

**vorsintflutlich** [-zɪntfluːtlɪç] *adj* (*inf*) antiquated

**Vorsitz** *m* chairmanship; (= *Amt eines Präsidenten*) presidency; **unter dem Vorsitz von** under the chairmanship of; **(bei etw) den Vorsitz haben *or* innehaben *or* führen** to be chairman (of sth); **bei einer Sitzung den Vorsitz haben *or* führen** to chair a meeting; **den Vorsitz übernehmen** to take the chair

**Vorsitzende(r)** [ˈfoːəzɪtsndə] *mf decl as adj* chairperson; (*Mann auch*) chairman; (*Frau auch*) chairman, chairwoman; (*von Firma,*

*Verein*) president; (*von Partei, Gewerkschaft etc*) leader; **der Vorsitzende Mao** Chairman Mao

**Vorsorge** *f no pl* (= *Vorsichtsmaßnahme*) precaution; (= *vorherplanende Fürsorge*) provision(s *pl*) *no def art*; **zur Vorsorge** as a precaution; **Vorsorge tragen** to make provision; **Vorsorge treffen** to take precautions; (*fürs Alter*) to make provision

**vorsorgen** *vi sep* to make provision (*dass* so that); **für etw vorsorgen** to provide for sth

**Vorsorge|untersuchung** *f* (*Med*) medical checkup

**vorsorglich** [-zɔrklıç]

■ *adj* precautionary; *Mensch* cautious

■ *adv* as a precaution

**Vorspann** ['foːəʃpan] *m* **-(e)s, -e** (*Film TV*: *Titel und Namen*) opening credits *pl*

**Vorspeise** *f* hors d'œuvre, starter (*Brit*)

**Vorspiegelung** *f* pretence (*Brit*), pretense (*US*); **unter Vorspiegelung von etw** under the pretence (*Brit*) *or* pretense (*US*) of sth; **das ist nur (eine) Vorspiegelung falscher Tatsachen** (*hum*) it's all sham

**Vorspiel** *nt* (= *Einleitung*) prelude; (= *Ouvertüre*) overture; (*Theat*) prologue (*Brit*), prolog (*US*); (*Sport*) preliminary match; (*bei Geschlechtsverkehr*) foreplay

**vorspielen** *sep*

■ *vt* **jdm etw vorspielen** (*Mus*) to play sth to sb; (*Theat*) to act sth to sb; (*fig*) to act out a sham of sth in front of sb; **jdm eine Komödie vorspielen** (*fig*) to act out a farce in front of sb; **jdm vorspielen, dass ...** to pretend to sb that ...; **spiel mir doch nichts vor** don't try and pretend to me

■ *vi* (*vor Zuhörern*) to play; (*Mus, Theat*) (*zur Prüfung*) to do one's practical (exam); (*bei Einstellung*) to audition; **jdn vorspielen lassen** (*bei Einstellung*) to audition sb

**vorsprechen** *sep irreg*

■ *vt* (= *vortragen*) to recite

■ *vi*

**a** (*form*: = *jdn aufsuchen*) to call (*bei jdm* on sb)

**b** (*Theat*) to audition

**vorspringen** *vi sep irreg aux sein* to jump *or* leap forward; (= *herausragen*) to jut out, to project; (*Nase, Kinn*) to be prominent

**Vorsprung** *m*

**a** (*Archit*) projection; (= *Felsvorsprung*) ledge; (*von Küste*) promontory

**b** (*Sport fig*: = *Abstand*) lead (*vor* + *dat* over); (= *Vorgabe*) start; **jdm 2 Meter/10 Minuten Vorsprung geben** to give sb a 2-metre (*Brit*) *or* 2-meter (*US*)/a 10-minute start; **einen Vorsprung vor jdm haben** to be ahead of sb

**Vorstadt** *f* suburb

**Vorstand** *m*

**a** (= *leitendes Gremium*) board; (*von Verein*) committee; (*von Partei*) executive

**b** (= *Leiter*) chairman

**c** (*Aus*) = **Vorsteher**

**Vorstands-**:

**Vorstandsmitglied** *nt* member of the board; (*von Verein*) committee member; (*von Partei*) member of the executive

**Vorstandsvorsitzende(r)** *mf decl as adj* chairperson of the board of directors

**vorstehen** *vi sep irreg aux haben or sein*

**a** (= *hervorragen*) to jut out; (*Zähne*) to protrude; (*Backenknochen, Kinn, Nase*) to be prominent

**b** **einer Sache vorstehen** *dem Haushalt* to preside over sth; *einer Firma, einer Partei, einem Gremium* to be the chairperson of sth; *der Regierung* to be the head of sth; *einer Schule* to be the head(master/mistress) *or* principal (*US*) of sth; *einem Geschäft* to manage sth; *einer Abteilung, einer Behörde* to be in charge of sth

**Vorsteherdrüse** *f* prostate (gland)

**vorstellbar** *adj* conceivable; **das ist nicht vorstellbar** that is inconceivable

**vorstellen** *sep*

■ *vt*

**a** (*nach vorn*) to move forward; *Bein* to put out; *Uhr* to put forward (*um* by)

**b** (= *darstellen*) to represent; (= *bedeuten*) to mean; **was soll das vorstellen?** (*inf*) what is that supposed to be?; **etwas vorstellen** (*fig*) (= *gut aussehen*) to look good; (= *Ansehen haben*) to count for something

**c** (= *bekannt machen, vorführen*) to present (*jdm* to sb); **jdm etw vorstellen** to show sb sth; **jdn jdm vorstellen** to introduce sb to sb

**d** **sich (*dat*) etw vorstellen** to imagine sth; **stell dir mal vor** just imagine; **das kann ich mir gut vorstellen** I can imagine that (well); **das muss man sich (*dat*) mal (bildlich *or* plastisch) vorstellen** just imagine it!; **sich (*dat*) etw unter etw (*dat*) vorstellen** *Begriff, Wort* to understand sth by sth; **darunter kann ich mir nichts vorstellen** it doesn't mean anything to me; **das Kleid ist genau, was ich mir vorgestellt hatte** the dress is just what I had in mind; **was haben Sie sich (als Gehalt) vorgestellt?** what (salary) did you have in mind?; **ich kann sie mir gut als Lehrerin vorstellen** I can just imagine her as a teacher; **stell dir das nicht so einfach vor** don't think it's so easy

■ *vr*

**a** (= *sich nach vorn stellen*) to move forward; (*in Schlange*) to stand at the front

**b** (= *sich bekannt machen*) to introduce oneself (*jdm* to sb); (*bei Bewerbung*) to come/go for an interview

**vorstellig** *adj* **bei jdm vorstellig werden** to go to sb; (*wegen Beschwerde*) to complain to sb

**Vorstellung** *f*

**a** (= *Gedanke*) idea; (*bildlich*) picture; (= *Einbildung*) illusion; (= *Vorstellungskraft*) imagination; **in meiner Vorstellung sah das größer aus** I imagined it bigger; **du hast falsche Vorstellungen** you are wrong (in your ideas); **es übertrifft alle Vorstellungen** it's incredible; **das entspricht ganz meiner Vorstellung** that is just how I imagined it; **sich (*dat*) eine Vorstellung von etw machen** to form an idea *or (Bild)* picture of sth; **du machst dir keine Vorstellung, wie schwierig das ist** you have no idea how difficult that is

**b** (*Theat etc*) performance

**c** (= *das Bekanntmachen*) (*zwischen Leuten*) introduction; (*bei Bewerbung, Antrittsbesuch*) interview (*bei* with)

**Vorstellungs-**:

**Vorstellungsgespräch** *nt* (job) interview

**Vorstellungskraft** *f* imagination

**Vorstellungsvermögen** *nt* powers *pl* of imagination

**Vorsteuer** *f* (= *Mehrwertsteuer*) input tax

**Vorsteuerabzug** *m* input tax deduction

**Vorstopper** [ˈfoːɐʃtɔpɐ] *m* **-s, -**, **Vorstopperin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Ftbl*) centre half (*Brit*), center half (*US*)

**Vorstoß** *m* (= *Vordringen*) venture; (*Mil*) advance; (*fig*: = *Versuch*) attempt

**vorstoßen** *sep irreg*

■ *vt* to push forward

■ *vi aux sein* to venture; (*Sport*) to attack; (*Mil*) to advance; **ins Viertelfinale vorstoßen** to advance into the quarterfinal

**Vorstrafe** *f* previous conviction

**Vorstrafenregister** *nt* criminal record; (= *Kartei*) police records *pl*

**vorstrecken** *vt sep* to stretch forward; *Arme, Hand* to stretch out; *Bauch* to stick out; *Krallen* to put out; *Geld* to advance (*jdm* sb)

**Vorstufe** *f* preliminary stage; (*von Entwicklung*) early stage

**Vortag** *m* day before, eve; **am Vortag der Konferenz** (on) the day before the conference

**vortäuschen** *vt sep Krankheit, Armut* to feign; *Schlag, Straftat, Orgasmus* to fake; **sie hat mir eine glückliche Ehe vorgetäuscht** she pretended to me that her marriage was happy

**Vortäuschung** *f* pretence (*Brit*), pretense (*US*); **die Vortäuschung einer Krankheit** feigning an illness; **Vortäuschung von Tatsachen** (*Jur*) misrepresentation of the facts; **unter**

**Vortäuschung falscher Tatsachen** under false pretences (*Brit*) *or* pretenses (*US*)

**Vorteil** [ˈfoːətail] *m* **-s, -e** advantage (*auch Tennis*); **die Vor- und Nachteile** the pros and cons; **auf den eigenen Vorteil bedacht sein** to have an eye to one's own interests; **jdm gegenüber im Vorteil sein** to have an advantage over sb; **sich zu seinem Vorteil ändern** to change for the better; **von Vorteil sein** to be advantageous; **das kann für dich nur von Vorteil sein** it can only be to your advantage; **ich habe dabei an deinen Vorteil gedacht** I was thinking of your interests; **im Vorteil sein** to have the advantage (*jdm gegenüber* over sb); **"Vorteil Federer"** (*Tennis*) "advantage Federer"

**vorteilhaft**

■ *adj* advantageous; *Kleid, Frisur* flattering; *Geschäft* lucrative; **ein vorteilhafter Kauf** a good buy

■ *adv* **vorteilhaft aussehen** to look one's best; **der helle Teppich wirkt vorteilhaft** the light carpet looks good; **sie war nicht sehr vorteilhaft geschminkt** her make-up wasn't very flattering; **du solltest dich vorteilhafter kleiden** you should wear more flattering clothes

**Vortrag** [ˈfoːətraːk] *m* **-(e)s, Vorträge** [-trɛːgə]

**a** (= *Vorlesung*) lecture; (= *Bericht, Beschreibung*) talk; **einen Vortrag halten** to give a lecture/talk; **halt keine Vorträge** (*inf*) don't give a whole lecture

**b** (= *Art des Vortragens*) performance

**c** (*Fin*) balance carried forward

**vortragen** *vt sep irreg*

**a** (*lit*) to carry forward

**b** (= *berichten*) to report; *Fall, Angelegenheit, Forderungen* to present; *Meinung, Bedenken, Wunsch* to express

**c** (= *vorsprechen*) *Gedicht* to recite; *Rede* to give; (*Mus*) to perform; *Lied* to sing

**d** (*Fin*) to carry forward

**vortrẹfflich** [foːəˈtrɛflɪç]

■ *adj* excellent

■ *adv* excellently; **vortrefflich schmecken** to taste excellent

**vortreten** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*lit*) to step forward

**b** (= *hervorragen*) to project; (*Augen*) to protrude; **vortretende Backenknochen** prominent cheekbones

**Vortritt** *m no pl* precedence; (*Sw*: = *Vorfahrt*) right of way; **in etw (*dat*) den Vortritt haben** (*fig*) to have precedence in sth (*vor* + *dat* over); **jdm den Vortritt lassen** (*lit*) to let sb go first; (*fig auch*) to let sb go ahead

**vorüber** [fo'ryːbə] *adv* **vorüber sein** (*räumlich*) (*Jugend*) to be past; (*zeitlich auch*) (*Gewitter, Winter, Kummer*) to be over; (*Schmerz*) to have gone

**vorüber-**: *pref siehe auch* **vorbei-**

**vorübergehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*räumlich*) to go past (*an etw dat* sth); **im Vorübergehen** in passing; **an jdm/etw vorübergehen** (*fig*: = *ignorieren*) to ignore sb/sth

**b** (*zeitlich*) to pass; (*Gewitter*) to blow over; **eine Gelegenheit vorübergehen lassen** to let an opportunity slip

**c** **an jdm vorübergehen** (= *sich nicht bemerkbar machen*) to pass sb by; **an jdm nicht vorübergehen** (*Erlebnis etc*) to leave its/their mark on sb

**vorübergehend**

■ *adj* (= *flüchtig*) passing *attr*; *Krankheit* short; (= *zeitweilig*) temporary

■ *adv* temporarily; **sich vorübergehend im Ausland aufhalten** to stay abroad for a short time

**Vor|urteil** *nt* prejudice (*gegenüber* against); **das ist ein Vorurteil** it's prejudice; **Vorurteile haben** to be prejudiced

**vorurteilsfrei**, **vorurteilslos**

■ *adj* unprejudiced

■ *adv* without prejudice

**Vor-**:

**Vorväter** *pl* forefathers *pl*, ancestors *pl*

**Vorvergangenheit** *f* (*Gram*) pluperfect

**Vorverkauf** *m* (*Theat, Sport*) advance booking; **sich (*dat*) Karten im Vorverkauf besorgen** to buy tickets in advance

**Vorverkaufskasse** *f*, **Vorverkaufsstelle** *f* advance booking office

**vorverlegen** (*ptp* **vorverlegt**) *vt sep Termin* to bring forward

**Vor-**:

**Vorverurteilung** *f* prejudgement

**vorvorgestern** *adv* (*inf*) three days ago

**vorvorletzte(r, s)** *adj* last but two

**vorwagen** *vr sep* to venture forward

**Vorwahl** *f*
**a** preliminary election; (*in den USA*) primary
**b** (*Telec*) dialling (*Brit*) *or* area (*US*) code

**vorwählen** *vt sep* (*Telec*) to dial first

**Vorwahlnummer** *f*, **Vorwählnummer** *f* dialling (*Brit*) *or* area (*US*) code

**Vorwand** [ˈfoːəvant] *m* **-(e)s, Vorwände** [-vɛndə] pretext; **unter dem Vorwand, dass ...** under the pretext that ...

**Vorwarnung** *f* (prior *or* advance) warning; (*Mil*: *vor Angriff*) early warning

**vorwärts** [ˈfoːəvɛrts] *adv* forwards, forward; **vorwärts!** (*inf*) let's go (*inf*); (*Mil*) forward march!; **weiter vorwärts** further ahead; **vorwärts und rückwärts** backwards and forwards; **wir kamen nur langsam vorwärts** we made slow progress; **Rolle/Salto vorwärts** forward roll/somersault

**Vorwärts-**:

**Vorwärtsgang** *m* (*pl* **-gänge**) forward gear

**vorwärtsgehen** *sep irreg aux sein* (*fig*)
■ *vi* to progress, to come on
■ *vi impers* **es geht wieder vorwärts** things are looking up; **mit etw geht es vorwärts** sth is progressing

**vorwärtskommen** *vi sep irreg aux sein* (*fig*) to make progress (*in, mit* with); (*beruflich, gesellschaftlich*) to get on; **im Leben/Beruf vorwärtskommen** to get on in life/one's job

**Vorwäsche** *f*, **Vorwaschgang** *m* prewash

**vorwẹg** [foːɐ̯ˈvɛk] *adv* (= *voraus, an der Spitze*) at the front; (= *vorher*) before(hand); (= *als Erstes, von vornherein*) at the outset

**Vorwẹgnahme** [-naːmə] *f* **-, -n** anticipation

**vorwẹgnehmen** *vt sep irreg* to anticipate; **um das Wichtigste vorwegzunehmen** to come to the most important point first

**Vorweihnachtszeit** *f* pre-Christmas period

**vorweisen** *vt sep irreg* to produce; **etw vorweisen können** (*fig*) to have sth

**vorwerfen** *vt sep irreg*
**a** (*fig*) **jdm etw/Unpünktlichkeit vorwerfen** (= *anklagen*) to reproach sb for sth/for being unpunctual; (= *beschuldigen*) to accuse sb of sth/of being unpunctual; **jdm vorwerfen, dass er etw getan hat** to reproach sb for having done sth; **jdm vorwerfen, dass er etw nicht getan hat** to accuse sb of not having done sth; **das wirft er mir heute noch vor** he still holds it against me; **ich habe mir nichts vorzuwerfen** my conscience is clear; **muss ich mir das vorwerfen lassen?** do I have to listen to these accusations?
**b** (*lit*) **Tieren/Gefangenen etw vorwerfen** to throw sth down for the animals/prisoners

**vorwiegend** [ˈfoːɐ̯viːgnt]
■ *adj attr* predominant
■ *adv* predominantly

**Vorwort** *nt*
**a** (*pl* **-worte**) foreword; (*esp von Autor*) preface
**b** (*pl* **-wörter**) (*Aus:* = *Präposition*) preposition

**Vorwurf** *m* reproach; (= *Beschuldigung*) accusation; **jdm/sich große Vorwürfe machen, dass ...** to reproach sb/oneself for ...; **jdm etw zum Vorwurf machen** to reproach sb with sth; **jdm (wegen etw) Vorwürfe machen** to reproach sb (for sth)

**vorwurfsvoll**
■ *adj* reproachful

■ *adv* reproachfully

**Vorzeichen** *nt* (= *Omen*) omen; (*Med*) early symptom; (*Math*) sign; (*Mus*) (*Kreuz/b*) sharp/flat (sign); (*vor einzelner Note*) accidental; (*von Tonart*) key signature; **unter umgekehrtem/dem gleichen Vorzeichen** (*fig*) under different/the same circumstances

**vorzeigbar** *adj* presentable

**Vorzeige-**: *in cpds* (= *vorbildlich*) model; (= *führend*) leading

**Vorzeigefrau** *f* (= *Vorbild*) female role model; (= *Alibifrau*) token woman

**vorzeigen** *vt sep* to show; *Zeugnisse* to produce; **jdm die Hände vorzeigen** to show sb one's hands

**Vorzeigeobjekt** *nt*, **Vorzeigestück** *nt* showpiece

**Vorzeit** *f* prehistoric times *pl*; **in der Vorzeit** in prehistoric times; (= *vor Langem*) in the dim and distant past

**vorzeitig**

■ *adj* early; *Geburt, Altern etc* premature

■ *adv* early; prematurely

**Vorzeitigkeit** *f* **-**, *no pl* (*Gram*) anteriority

**Vorzelt** *nt* awning

**vorziehen** *vt sep irreg*

**a** (= *hervorziehen*) to pull out; (= *nach vorne ziehen*) *Stuhl etc* to pull up; (= *zuziehen*) *Vorhänge* to draw; **etw hinter/unter etw (*dat*) vorziehen** to pull sth out from behind/under sth

**b** (*fig*) (= *lieber mögen*) to prefer; (= *bevorzugen*) *jdn* to favour (*Brit*), to favor (*US*); **etw einer anderen Sache vorziehen** to prefer sth to sth else; **es vorziehen, etw zu tun** to prefer to do sth; (*allgemein gesehen*) to prefer doing sth

**c** *Wahlen, Termin* to bring forward; **vorgezogener Ruhestand** early retirement

**Vorzimmer** *nt* anteroom; (= *Büro*) outer office; (*Aus*: = *Diele*) hall

**Vorzug**[1] *m*

**a** preference; (= *Vorteil*) advantage; (= *gute Eigenschaft*) merit;

**einer Sache (*dat*) den Vorzug geben** (*form*) to give sth preference; (= *Vorrang geben*) to give sth precedence; **den Vorzug haben, dass ...** to have the advantage that ...
**b** (*Aus Sch*) distinction

**Vorzug**[2] *m* (*Rail*) train in front; (= *früher fahrend*) train before; (= *Entlastungszug*) relief train

**vorzüglich** [foːə'tsyːklɪç, (*esp Aus*) 'foːə-]
■ *adj* excellent
■ *adv* excellently; (= *vornehmlich*) especially; **der Wein schmeckt vorzüglich** the wine tastes excellent

**Vorzüglichkeit** *f* **-**, *no pl* excellence

**Vorzugs-**:

**Vorzugsaktie** *f* (*St Ex*) preference share

**Vorzugspreis** *m* special discount price

**vorzugsweise** *adv* preferably; (= *hauptsächlich*) mainly; **etw vorzugsweise trinken** to prefer to drink sth

**Vostrokonto** ['vɔstro-] *nt* vostro account

**Votum** ['voːtʊm] *nt* **-s, Voten *or* Vota** [-tn, -ta] (*geh*) vote

**Voyeur** [voa'jøːə]**(in)** *m(f)* voyeur

**V-Pullover** ['fau-] *m* V-neck pullover

**VR** [fau'|ɛr]
**a** *abbr von* **Volksrepublik** VR
**b** *abbr von* **virtuelle Realität**

**vulgär** [vʊl'gɛːə]
■ *adj* vulgar
■ *adv* vulgarly; **vulgär aussehen** to look vulgar; **drück dich nicht so vulgär aus** don't be so vulgar

**Vulgarität** [vʊlgari'tɛːt] *f* **-, -en** vulgarity

**Vulkan** [vʊl'kaːn] *m* **-(e)s, -e** volcano; **auf einem Vulkan leben** (*fig*) to be living on the edge of a volcano

**Vulkanausbruch** *m* volcanic eruption

**vulkanisch** [vʊlˈkaːnɪʃ] *adj* volcanic

**vulkanisieren** [vʊlkaniˈziːrən] (*ptp* **vulkanisiert**) *vt* to vulcanize

**Vulkanologe** [vʊlkanoˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Vulkanologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** volcanologist

**Vulkanologie** [vʊlkanoloˈgiː] *f* **-**, *no pl* volcanology

**VVaG** *abbr von* **Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit**

# W

**W, w** [veː] *nt* **-, -** W, w

**W** *abbr von* **Westen**

**WAA** [veː|aː'|aː] *f, abbr von* **Wiederaufbereitungsanlage**

**Waadt** [va(ː)t] *f* **-** Vaud

**Waage** ['vaːgə] *f* **-, -n**

**a** (*Gerät*) scales *pl*; (= *Federwaage, Apothekerwaage*) balance; (*für Lastwagen, Autos*) weigh station; **eine Waage** a pair of scales; **sich (*dat*) die Waage halten** (*fig*) to balance one another; **einer Sache (*dat*) die Waage halten** to balance sth (out)

**b** (*Astron, Astrol*) Libra; **er ist (eine) Waage** he's (a) Libra

**waagerecht**

- *adj* horizontal; (*im Kreuzworträtsel*) across
- *adv* levelly

**Waag-**:

**waagrecht** *adj, adv* = **waagerecht**

**Waagschale** *f* scale; **(schwer) in die Waagschale fallen** (*fig*) to carry weight; **jedes Wort auf die Waagschale legen** to weigh every word (carefully); **seinen Einfluss/seine Autorität/sein ganzes Gewicht in die Waagschale werfen** (*fig*) to bring one's influence/one's authority/one's full weight to bear

**wạbbelig** ['vabəlɪç] *adj Pudding, Gelee* wobbly; *Mensch* flabby

**wạbbeln** ['vabln] *vi* to wobble

**Wabe** ['vaːbə] *f* **-, -n** honeycomb

**wạch** [vax] *adj* awake *pred*; (*fig*: = *aufgeweckt*) alert; *Nacht* sleepless; **in wachem Zustand** in the waking state; **sich wach halten** to stay awake; **wach werden** to wake up; **wach liegen** to lie awake

**Wạche** ['vaxə] *f* **-, -n**

**a** (= *Wachdienst*) guard (duty); **auf Wache** on guard (duty); **(bei jdm) Wache halten** to keep guard (over sb); (= *Krankenwache, Totenwache*) to watch over sb; **Wache stehen *or* schieben** (*inf*) to be on guard (duty); (*Dieb, Schüler etc*) to keep a lookout
**b** (*Mil*: = *Wachposten*) guard
**c** (= *Polizeiwache*) (police) station

**wạchen** ['vaxn] *vi*
**a** (= *wach sein*) to be awake; (= *nicht schlafen können*) to lie awake
**b** (= *Wache halten*) to keep watch; **bei jdm wachen** to sit up with sb; **über etw (*acc*) wachen** to (keep) watch over sth; *über Verkehr* to supervise sth; **der Polizist wachte darüber, dass niemand ...** the policeman watched that no-one ...

**Wạch-**:

**wạch halten** *irreg*
■ *vt* (*fig*) *Erinnerung* to keep alive; *Interesse auch* to keep up
■ *vr* to keep oneself awake

**Wạchhund** *m* (*lit, fig*) watchdog; (*lit auch*) guard dog

**Wạchleute** *pl von* **Wachmann**

**Wạchlokal** *nt* guardroom

**Wạchmacher** *m* (*Med inf*) stimulant

**Wạchmann** *m* (*pl* **-leute**) watchman; (*Aus*) policeman

**Wạchmannschaft** *f* men on guard; (*Naut*) watch

**Wachọlder** [va'xɔldə] *m* **-s, -**
**a** (*Bot*) juniper (tree)
**b** = **Wacholderschnaps**

**Wachọlder-**:

**Wachọlderbeere** *f* juniper berry

**Wachọlderbranntwein** *m* (*form*), **Wachọlderschnaps** *m* alcohol made from juniper berries; ≈ gin

**Wachọlderstrauch** *m* juniper (tree)

**Wạchposten** *m* sentry; (= *Schüler, Dieb etc*) lookout

**wạchrufen** *vt sep irreg* (*fig*) *Erinnerung etc* to call to mind, to evoke

**Wachs** [vaks] *nt* **-es, -e** wax; **Wachs in jds Händen sein** (*fig*) to be putty in sb's hands

**wạchsam** ['vaxzaːm]

■ *adj* vigilant; (= *vorsichtig*) on one's guard; **ein wachsames Auge auf jdn/etw haben** to keep a watchful eye on sb/sth

■ *adv* vigilantly

**Wạchsamkeit** *f* **-**, *no pl* vigilance; (= *Vorsichtigkeit*) guardedness

**wachseln** ['vaksln] *vt* (*Aus*) to wax

**wachsen**[1] ['vaksn] (*pret* **wuchs**) [vuːks] (*ptp* **gewạchsen**) *vi aux sein* to grow; **in die Länge wachsen** to get *or* grow longer; **in die Höhe wachsen** to grow taller; (*Kind*) to shoot up (*inf*); **sich (*dat*) einen Bart wachsen lassen** to grow a beard; **sich (*dat*) die Haare wachsen lassen** to grow one's hair; **ich lese dieses Buch mit wachsender Begeisterung** I'm really getting into this book; *siehe auch* **gewachsen**

**wạchsen**[2] *vt* to wax

**wächsern** ['vɛksən] *adj* (*lit, fig*) waxen

**Wạchs**:

**Wạchsfarbe** *f* (= *Farbstift*) wax crayon

**Wạchsfigur** *f* wax figure

**Wạchsfigurenkabinett** *nt* waxworks *pl*

**Wạchsmalstift** *m*, **Wạchsmalkreide** *f* wax crayon

**Wạchsstock** *m* wax taper

**wạ̈chst** [vɛkst] *3. pers sing pres von* **wachsen**

**Wachstube** ['vaxʃtuːbə] *f* guardroom; (*von Polizei*) duty room

**Wachstuch** ['vaks-] *nt* (*pl* **-tücher**) oilcloth

**Wachstum** [ˈvakstuːm] *nt* **-s**, *no pl* growth; **im Wachstum zurückgeblieben** stunted

**Wạchstums-**:

**Wạchstumsbranche** *f* growth industry

**wạchstumsfördernd** *adj* (*Econ, Biol*) growth-promoting

**wạchstumshemmend** *adj* (*Econ, Biol*) growth-inhibiting

**Wạchstumshormon** *nt* growth hormone

**Wạchstumspolitik** *f* growth policy

**Wạchstumsrate** *f* (*Biol, Econ*) growth rate

**Wạchstumsstörung** *f* disturbance of growth

**Wạchstumswert** *m* growth share *or* stock

**wachsweich** *adj* (as) soft as butter; *Ausrede* lame; *Erklärung, Formulierung* vague; **wachsweich werden** (*Mensch*) to melt; (*Knie*) to turn to jelly

**Wạchtel** [ˈvaxtl] *f* **-, -n** quail

**Wạ̈chter** [ˈvɛçtə] *m* **-s, -**, **Wạ̈chterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** guardian; (= *Nachtwächter*) watchman; (= *Turmwächter*) watch; (= *Museumswächter, Parkplatzwächter*) attendant

**Wạchtraum** *m* daydream

**Wạchtturm**, **Wạchturm** *m* watchtower

**Wạch-**:

**Wạch- und Schließgesellschaft** *f* security corps

**Wạchzimmer** *nt* (*Aus*: *von Polizei*) duty room

**Wạchzustand** *m* **im Wachzustand** in the waking state

**wạckelig** [ˈvakəlɪç]

■ *adj* wobbly; (*fig*) *Firma, Unternehmen, Kompromiss* shaky; *Mehrheit* flimsy; **auf wackeligen Füßen stehen** (*fig*) to have no

sound basis

■ *adv* **wackelig stehen** (*lit*) to be unsteady; (*fig*: *Unternehmen, Schüler*) to be shaky

**Wạckelkontakt** *m* loose connection

**wạckeln** ['vakln] *vi* (= *sich bewegen*) to wobble; (= *zittern*) to shake; (*Zahn, Schraube*) to be loose; (*fig*) (*Thron*) to totter; (*Position*) to be shaky; **du hast gewackelt** (*beim Fotografieren*) you moved; **mit den Ohren wackeln** to wiggle one's ears; **mit den Hüften/ dem Hintern wackeln** to wiggle one's hips/bottom; **mit dem Kopf/Schwanz wackeln** to wag one's head/its tail

**Wạckelpeter** [-peːtə] *m* **-s, -** (*inf*) jelly (*Brit*), Jell-O® (*US*)

**wạcker** ['vakə]

■ *adj* (= *tapfer*) brave

■ *adv* (= *tapfer*) bravely; **sich wacker halten** (*inf*) to hold one's ground; **sich wacker schlagen** (*inf*) to put up a brave fight

**Wạckerstein** *m* boulder

**wạcklig** ['vaklɪç] *adj, adv* = **wackelig**

**Wade** ['vaːdə] *f* **-, -n** calf

**Waden-**:

**Wadenbein** *nt* fibula

**Wadenkrampf** *m* cramp in the/one's calf

**Wạffe** ['vafə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) weapon; (= *Schusswaffe*) gun; **Waffen** (*Mil*) arms; **die Waffen strecken** (*lit, fig*) to surrender; **jdn mit seinen eigenen Waffen schlagen** (*fig*) to beat sb at his own game

**Wạffel** ['vafl] *f* **-, -n** waffle; (= *Keks, Eiswaffel*) wafer; (= *Eistüte*) cornet; **einen an der Waffel haben** (*sl*: = *verrückt sein*) to be off one's nut (*inf*)

**Wạffeleisen** *nt* waffle iron

**Wạffen-**: *in cpds* arms

**Wạffenbesitz** *m* possession of firearms

**wạffenfähig** *adj Uran, Plutonium* weapons-grade

**Wạffengattung** *f* (*Mil*) arm of the service

**Wạffengewalt** *f* force of arms; **mit Waffengewalt** by force of arms

**Wạffenhandel** *m* arms trade; (*illegal auch*) gunrunning

**Wạffenhändler(in)** *m(f)* arms dealer; (*illegal auch*) gunrunner

**Wạffenhilfe** *f* military assistance

**Wạffenlager** *nt* (*von Armee*) ordnance depot; (*von Terroristen*) cache

**Wạffenruhe** *f* ceasefire

**Wạffenschein** *m* firearms licence (*Brit*) *or* license (*US*)

**Wạffenschmied** *m* (*Hist*) armourer (*Brit*), armorer (*US*)

**Wạffenschmuggel** *m* gunrunning

**Wạffen-SS** [-|ɛs|ɛs] *f* (*NS*) Waffen-SS

**Wạffenstillstand** *m* armistice

**wạffnen** [ˈvafnən] *vr* = **wappnen**

**wagemutig** *adj* daring, bold

**wagen** [ˈvaːgn]

■ *vt* to venture; (= *riskieren*) *hohen Einsatz, sein Leben* to risk; (= *sich getrauen*) to dare; **es wagen, etw zu tun** to venture to do sth; to risk doing sth; to dare (to) do sth; **wage nicht, mir zu widersprechen!** don't you dare (to) contradict me!; **ich wags** I'll risk it; **davon hätte ich nicht zu träumen gewagt** I would never even have dreamed it; **wer wagt, gewinnt** (*Prov*) **wer nicht wagt, der nicht gewinnt** (*Prov*) nothing ventured, nothing gained (*Prov*)

■ *vr* to dare; **sich wagen, etw zu tun** to dare (to) do sth; **sich an etw (*acc*) wagen** to venture to do sth; **ich wage mich nicht daran** I dare not do it; **bei dem schönen Wetter kann ich mich aus dem Haus/ins Wasser wagen** in this lovely weather I can venture out of doors/into the water; *siehe auch* **gewagt**

**Wagen** [ˈvaːgn] *m* **-s, - *or (S Ger, Aus)* -̈** [ˈvɛːgn]

**a** (= *Personenwagen*) car; (= *Lieferwagen*) van; (= *Planwagen, Zirkuswagen*) wagon; (*von Pferden gezogen*) cart; (= *Kutsche*) coach; (= *Puppenwagen, Kinderwagen*) pram (*Brit*), baby carriage (*US*); (= *Handwagen*) (hand)cart; (= *Kofferkuli, Einkaufswagen*) trolley; **sich nicht vor jds Wagen spannen lassen** (*fig*) not to allow oneself to be used by sb

**b** (*Astron*) **der Große Wagen** the Big Dipper; **der Kleine Wagen** the Little Dipper

**Wagen-**:

**Wagenburg** *f* barricade (of wagons)

**Wagendeichsel** *f* shaft

**Wagenführer(in)** *m(f)* driver

**Wagenheber** *m* jack

**Wagenladung** *f* (*von Lastwagen*) truckload; (*von Eisenbahn*) wagonload

**Wagenpark** *m* fleet of cars; (= *Lieferwagen*) fleet of vans

**Wagenrennen** *nt* (*Hist*) chariot racing; (*einzelner Wettkampf*) chariot race

**Wagentyp** *m* type of car

**Wagenwäsche** *f* car wash; (= *das Waschen*) car washing

**Waggon** [vaˈgõː, vaˈgɔŋ] *m* **-s, -s** (goods) wagon; (= *Ladung*) wagonload/carload

**waggonweise** [vaˈgõː-, vaˈgɔŋ-] *adv* by the wagonload *or* carload (*US*)

**waghalsig** *adj* daredevil *attr*

**Wagnis** [ˈvaːknɪs] *nt* **-ses, -se** hazardous business; (= *Risiko*) risk

**Wagniskapital** *nt* (*Fin*) venture *or* risk capital

**Wagon** [vaˈgoːn] *m* **-s, -s** *siehe* Waggon

**Wähe** [ˈvɛːə] *f* (*Sw Cook*) flan

**Wahl** [vaːl] *f* **-, -en**

**a** (= *Auswahl*) choice; **die Wahl fiel auf ihn/dieses Buch** he/this book was chosen; **aus freier Wahl** of one's own free choice; **wir hatten keine (andere) Wahl(, als)** we had no alternative (but); **jdm die Wahl lassen** to leave (it up to) sb to choose; **jdm etw zur Wahl stellen** to give sb the choice of sth; **drei Kandidaten stehen zur Wahl** there is a choice of three candidates; **seine/eine Wahl treffen** to make one's/a choice *or* selection; **du hast die Wahl** take your pick; **sie hat die Wahl, ob sie ...** the choice is hers whether she ...; **wer die Wahl hat, hat die Qual** (*Prov*) he is/you are *etc* spoiled for choice
**b** (*Pol etc*) election; (= *Abstimmung*) vote; (*geheim*) ballot; **geheime Wahl** secret ballot; **freie Wahl** free elections; **Wahl durch Handerheben** vote by (a) show of hands; **(die) Wahlen** (the) elections; **seine Wahl in den Vorstand/zum Präsidenten** his election to the board/as president; **die Wahl gewinnen** to win the election; **zur Wahl gehen** to go to the polls; **sich zur Wahl stellen** to stand (as a candidate)
**c** (= *Qualität*) quality; **erste Wahl** top quality; *Gemüse, Eier* class one; **zweite/dritte Wahl** second/third quality; *Gemüse, Eier* class two/three; **Waren erster Wahl** top-quality goods; **Fleisch erster Wahl** prime meat; **Waren zweiter Wahl** seconds *pl*; **Gemüse zweiter Wahl** class-two vegetables; **der Teller war zweite Wahl** the plate was a second

**Wählautomatik** *f* (*Telec*) automatic dialling (*Brit*) *or* dialing (*US*)

**wählbar** *adj*

**a** eligible (for office)
**b** (= *auswählbar*) **frei wählbar** of one's choice

**Wahl-**:

**Wahlbenachrichtigung** *f*, **Wahlbenachrichtigungskarte** *f* polling card

**wahlberechtigt** *adj* entitled to vote

**Wahlberechtigte(r)** [-bərɛçtɪçtə] *mf decl as adj* person entitled to vote

**Wahlbeteiligung** *f* poll; **eine hohe Wahlbeteiligung** a heavy poll

**Wahlbezirk** *m* ward

**Wahlbrief** *m letter containing completed postal vote*

**wählen** [ˈvɛːlən]

■ *vt*

**a** (*von* from, out of); to choose; (= *auswählen*) to select; *siehe auch* **gewählt**

**b** (*Telec*) *Nummer* to dial

**c** (= *durch Wahl ermitteln*) *Regierung, Sprecher etc* to elect; (= *sich entscheiden für*) *Partei, Kandidaten* to vote for; **jdn ins Parlament wählen** to elect sb to Parliament; **jdn in den Vorstand wählen** to elect sb onto the board; **jdn zum Präsidenten wählen** to elect sb president

■ *vi*

**a** (= *auswählen*) to choose

**b** (*Telec*) to dial

**c** (= *Wahlen abhalten*) to hold elections; (= *Stimme abgeben*) to vote; **wann wird gewählt?** when are the elections?; **man darf ab 18 wählen** you can vote at 18; **durch Handerheben wählen** to vote by (a) show of hands; **wählen gehen** to go to the polls

**Wahlentscheidung** *f* decision who/what to vote for

**Wähler** [ˈvɛːlə] *m* **-s, -**, **Wählerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Pol*) voter; **der *or* die Wähler** the electorate *sing or pl*

**Wahl|ergebnis** *nt* election result

**wählerisch** [ˈvɛːlərɪʃ] *adj* particular; *Geschmack, Kunde* discriminating; **sei nicht so wählerisch!** don't be so choosy

**Wählerschaft** [ˈvɛːləʃaft] *f* **-, -en** electorate *sing or pl*; (*eines Wahlkreises*) constituents *pl*

**Wähler-**:

**Wählerschicht** *f* section of the electorate

**Wählerstimme** *f* vote

**wählerwirksam** *adj Politik, Parole* vote-winning

**Wahl-**:

**Wahlfach** *nt* (*Sch*) option, elective (*US*)

**Wahlfrau** *f* delegate

**wahlfrei** *adj* (*Sch*) optional; **wahlfreier Zugriff** (*Comput*) random access

**Wahlfreiheit** *f* (*Pol*) electoral freedom; (*Sch*) freedom of choice

**Wahlgang** *m* (*pl* **-gänge**) ballot

**Wahlgeschenk** *nt* pre-election promise

**Wahlheimat** *f* adopted country

**Wahlhelfer(in)** *m(f)* (*im Wahlkampf*) electoral assistant; (*bei der Wahl*) polling officer

**Wahlkabine** *f* polling booth

**Wahlkampf** *m* election(eering) campaign; **einen Wahlkampf führen** to conduct an election campaign

**Wahlkreis** *m* constituency

**Wahlleiter(in)** *m(f)* returning officer (*Brit*), chief election official (*US*)

**Wahllokal** *nt* polling station

**wahllos**

- *adj* indiscriminate
- *adv* at random; (= *nicht wählerisch*) indiscriminately

**Wahlmann** *m* (*pl* **-männer**) delegate

**Wahlmöglichkeit** *f* choice

**Wahlniederlage** *f* election defeat

**Wahlperiode** *f* lifetime of a/the parliament

**Wahlpflichtfach** *nt* (*Sch*) (compulsory) optional subject; **ich muss zwei Wahlpflichtfächer belegen** I have to take two optional subjects

**Wahlplakat** *nt* election poster

**Wahlrecht** *nt* (right to) vote; **allgemeines Wahlrecht** universal suffrage; **das kommunale Wahlrecht haben** to have the right to vote in local elections; **das aktive Wahlrecht** the right to vote; **das passive Wahlrecht** eligibility (for political office); **mit 21/18 bekommt man das passive Wahlrecht** at 21/18 one becomes eligible for political office

**Wahlrede** *f* election speech

**Wahlreform** *f* electoral reform

**Wählscheibe** *f* (*Telec*) dial

**Wahl-**:

**Wahlschein** *m* polling card

**Wahlsieg** *m* election victory

**Wahlsonntag** *m* polling Sunday

**Wahlspruch** *m*

**a** (= *Motto*) motto

**b** (= *Wahlslogan*) election slogan

**Wahlsystem** *nt* electoral system

**Wahltag** *m* election day

**Wahlurne** *f* ballot box

**Wahlversammlung** *f* election meeting

**Wahlversprechungen** *pl* election promises *pl*

**Wahlvolk** *nt no pl* **das Wahlvolk** the electorate

**wahlweise** *adv* alternatively; **wahlweise Kartoffeln oder Reis** (a) choice of potatoes or rice; **Sie können wahlweise Wasserski fahren oder reiten** you have a choice between water-skiing and riding; **die Modelle sind wahlweise mit Sechs- oder Zwölfzylindermotor ausgestattet** the models have the option of a six- or a twelve-cylinder engine

**Wahlwiederholung** *f* (*Telec*) **(automatische) Wahlwiederholung** (automatic) redial

**Wahlzelle** *f* polling booth

**Wahn** [vaːn] *m* **- (e)s**, *no pl*
**a** illusion, delusion; **in dem Wahn leben, dass ...** to labour (*Brit*) *or* labor (*US*) under the delusion that ...
**b** (= *Manie*) mania

**wähnen** ['vɛːnən] (*geh*)
■ *vt* to imagine (wrongly)
■ *vr* **sich sicher wähnen** to imagine oneself (to be) safe

**Wahn|idee** *f* delusion; (= *verrückte Idee*) crazy notion

**Wahnsinn** *m no pl* madness; **jdn in den Wahnsinn treiben** to drive sb mad; **das ist doch (heller) Wahnsinn**, **so ein Wahnsinn!** that's sheer madness!; **einfach Wahnsinn!** (*inf*: = *prima*) way out (*inf*), wicked! (*Brit sl*)

**wahnsinnig**
■ *adj* mad; (= *toll, super*) brilliant (*inf*); (*attr*: = *sehr groß, viel*) terrible; **eine wahnsinnige Arbeit** a crazy amount of work; **wie wahnsinnig** (*inf*) like mad; **das macht mich wahnsinnig** (*inf*) it's driving me crazy (*inf*); **wahnsinnig werden** to go crazy (*inf*); **ich werde wahnsinnig!** it's mind-blowing! (*inf*)
■ *adv* (*inf*) incredibly (*inf*); **wahnsinnig verliebt** madly in love; **wahnsinnig viele/viel** an incredible number/amount (*inf*)

**Wahnsinnige(r)** [-zɪnɪgə] *mf decl as adj* madman/-woman

**Wahnsinnigwerden** *nt* **zum Wahnsinnigwerden** enough to drive you round (*Brit*) *or* around (*US*) the bend (*inf*)

**Wahnsinns-**: *in cpds* (*inf*) (= *verrückt*) crazy; (= *prima*) fantastic (*inf*)

**Wahnsinnsarbeit** *f* **eine Wahnsinnsarbeit** a crazy amount of work (*inf*)

**Wahnvorstellung** *f* delusion

**wahr** [vaːə] *adj* true; (*attr*: = *wirklich*) real; **im wahrsten Sinne des Wortes** in the true sense of the word; **daran ist kein wahres Wort**, **davon ist kein Wort wahr** there's not a word of truth in

it; **da hast du ein wahres Wort gesprochen** (*inf*) that's very true, there's a lot of truth in that; **etw wahr machen** *Pläne* to make sth a reality; *Versprechung, Drohung* to carry sth out; **wahr werden** to come true; **so wahr mir Gott helfe!** so help me God!; **so wahr ich lebe/hier stehe** as sure as I'm alive/standing here; **das darf *or* kann doch nicht wahr sein!** (*inf*) it can't be true!; **das ist schon gar nicht mehr wahr** (*inf*) (*verstärkend*) it's not true! (*inf*); (= *schon lange her*) that was ages ago; **das ist nicht der wahre Jakob *or* Otto** (*inf*) **das ist nicht das Wahre** (*inf*) it's no great shakes (*inf*)

**wahren** ['vaːrən] *vt*

**a** (= *wahrnehmen*) *Interessen, Rechte* to look after

**b** (= *erhalten*) *Autorität, Ruf, Würde* to preserve; *Geheimnis* to keep; *Chancen* to keep alive; *gute Manieren* to observe; **die Form wahren** to adhere to correct form; **den Anstand wahren** to observe the proprieties

**während** ['vɛːrənt]

■ *prep +gen or dat* during; **während eines Zeitraums** over a period of time; **während der ganzen Nacht** all night long

■ *conj* while

**währenddem** [vɛ:rənt'deːm] (*inf*), **währenddẹssen** [vɛːrənt'dɛsn] *adv* meanwhile

**Wahr-**:

**wahrhaben** *vt sep irreg* **etw nicht wahrhaben wollen** not to want to admit sth

**wahrhaft**

■ *adj* (= *ehrlich*) truthful; (= *echt*) *Freund* true; (*attr*: = *wirklich*) real

■ *adv* really

**wahrhạftig** [va:ə'haftɪç, 'vaːə-]

■ *adj* (*geh*) (= *aufrichtig*) truthful; *Gemüt* honest; *Worte etc* true

■ *adv* really; (= *tatsächlich*) actually

**Wahrheit** *f* **-, -en** truth; **in Wahrheit** in reality; **die Wahrheit sagen** to tell the truth; **er nimmt es mit der Wahrheit nicht so genau** (*inf*) you have to take what he says with a pinch (*esp Brit*) *or* grain (*US*) of salt

**Wahrheits-**:

**Wahrheitsfindung** [-fɪndʊŋ] *f* **-**, *no pl* establishment of the truth

**wahrheitsgetreu**

■ *adj Bericht* truthful; *Darstellung* faithful
■ *adv* truthfully

**Wahrheitsliebe** *f* love of truth

**wahrheitsliebend** *adj* truth-loving; (= *ehrlich*) truthful

**wahrlich** [ˈvaːəlɪç] *adv* really, indeed; (= *garantiert*) certainly

**Wahr-**:

**wahrnehmbar** *adj* perceptible; **nicht wahrnehmbar** imperceptible; **mit bloßem Auge wahrnehmbar/nicht wahrnehmbar** visible/invisible to the naked eye

**wahrnehmen** *vt sep irreg*

**a** (= *mit den Sinnen erfassen*) to perceive; (= *bemerken*) *Vorgänge, Veränderungen etc* to be aware of; *Geräusch* to hear; *Licht* to see; *Geruch* to detect; (= *heraushören*) *Unterton, Stimmung* to detect; **nichts mehr/alles um sich herum wahrnehmen** to be no longer aware of anything/to be aware of everything around one
**b** *Frist, Termin* to observe; *Gelegenheit* to take; *Interessen, Angelegenheiten* to look after; *Verantwortung* to exercise

**Wahrnehmung** [-neːmʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*mit den Sinnen*) perception; (*von Vorgängen etc*) awareness; (*von Geruch, Stimmung*) detection
**b** (*von Interessen, Angelegenheiten*) looking after

**Wahrnehmungsvermögen** *nt* perceptive faculty

**wahrsagen** *sep or insep*

■ *vi* to tell fortunes; **aus dem Kaffeesatz/aus den Teeblättern/aus den Karten wahrsagen** to read coffee grounds/tea leaves/cards; **jdm wahrsagen** to tell sb's fortune; **sich (*dat*) wahrsagen lassen** to have one's fortune told
■ *vt* **(jdm) die Zukunft wahrsagen** to tell sb's fortune; **er hat mir wahrgesagt *or* gewahrsagt, dass ...** he predicted (to me) that ...

**Wahrsager** [-zaːgə] *m* **-s, -**, **Wahrsagerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** fortune-teller

**Wahrsagerei** [-zaːgəˈrai] *f* **-, -en**

**a** *no pl* fortune-telling

**b** prediction

**Wahrsagung** [-zaːgʊŋ] *f* **-, -en** prediction

**währschaft** [ˈvɛːəʃaft] *adj* (*Sw*) (= *gediegen*) *Ware, Arbeit* reliable; (= *reichhaltig*) *Essen* wholesome

**wahrscheinlich** [vaːəˈʃainlɪç, ˈvaːə-]

■ *adj* probable, likely; (= *glaubhaft*) plausible; **es liegt im Bereich des Wahrscheinlichen** it is quite within the bounds of probability

■ *adv* probably

**Wahrscheinlichkeit** *f* **-, -en** probability; (= *Glaubhaftigkeit*) plausibility; **mit großer Wahrscheinlichkeit**, **aller Wahrscheinlichkeit nach**, **in aller Wahrscheinlichkeit** in all probability

**Wahrscheinlichkeitsrechnung** *f* theory of probabilities

**Wahrung** [ˈvaːrʊŋ] *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Wahrnehmung*) safeguarding

**b** (= *Erhaltung*) preservation; (*von Geheimnis*) keeping; **Wahrung der guten Manieren** observance of good manners

**Währung** [ˈvɛːʊŋ] *f* **-, -en** currency

**Währungs-**: *in cpds* currency, monetary

**Währungsblock** *m* (*pl* **-blöcke**) monetary bloc

**Währungseinheit** *f* monetary unit

**Währungsfonds** *m* Monetary Fund

**Währungskonto** *nt* foreign currency account

**Währungspolitik** *f* monetary policy

**Währungsraum** *m* currency area

**Währungsreserve** *f* currency reserve

**Währungssystem** *nt* monetary system

**Währungsunion** *f* monetary union; **europäische Währungsunion** European monetary union

**Wahrzeichen** *nt* (*von Stadt, Verein*) emblem; (= *Gebäude, Turm etc*) symbol

**Waid-** ['vait] *in cpds* = **Weid-**

**Waise** ['vaizə] *f* **-, -n** orphan

**Waisen-**:

**Waisenknabe** *m* (*liter*) orphan (boy); **gegen dich ist er ein Waisenknabe** (*inf*) he's no match for you, you would run rings round him (*inf*)

**Waisenhaus** *nt* orphanage

**Waisenkind** *nt* orphan

**Waisenrente** *f* orphan's allowance

**Wal** [vaːl] *m* **-(e)s, -e** whale

**Wạld** [valt] *m* **-(e)s, -̈er** ['vɛldə] wood(s *pl*); (*großer*) forest; **ich glaub, ich steh im Wald** (*inf*) I must be seeing/hearing things! (*inf*); **er sieht den Wald vor lauter Bäumen nicht** he can't see the wood (*Brit*) *or* forest (*US*) for the trees (*Prov*); **der Thüringer Wald** the Thuringian Forest

**Wạld-**:

**Wạldameise** *f* red ant

**Wạldbestand** *m* forest land

**Wạldblume** *f* woodland flower

**Wạldboden** *m* forest soil

**Wạldbrand** *m* forest fire

**Wạldchen** [ˈvɛltçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Wald** little wood

**Wạldhorn** *nt* (*Mus*) French horn

**wạldig** [ˈvaldıç] *adj* wooded

**Wạld-:**

**Wạldland** *nt* woodland(s *pl*)

**Wạldlauf** *m* cross-country running; (*einzelner Lauf*) cross-country run

**Wạldmeister** *m* (*Bot*) woodruff

**Wạldorf-**: [ˈvaldɔrf-]

**Wạldorfsalat** *m* (*Cook*) Waldorf salad

**Wạldorfschule** *f* ≈ Rudolf Steiner School

**Wạld-:**

**Wạldrand** *m* **am Waldrand** at *or* on the edge of the forest

**wạldreich** *adj* densely wooded

**Wạldsterben** *nt* forest dieback (*due to pollution*)

**Wạld-und-Wiesen-** *in cpds* (*inf*) common-or-garden (*Brit inf*), garden-variety (*US inf*)

**Wales** [weːls, weːlz] *nt* **-'** Wales

**Wal-:**

**Walfang** *m* whaling

**Walfangboot** *nt* whaler

**Walfänger(in)** *m(f)* whaler

**Walfisch** *m* (*inf*) whale

**Walfischspeck** *m* blubber

**Walfischtran** *m* sperm oil

**Waliser** [vaˈliːzə] *m* **-s, -** Welshman

**Waliserin** [vaˈliːzərɪn] *f* **-, -nen** Welshwoman

**walisisch** [vaˈliːzɪʃ] *adj* Welsh

**Walkie-Talkie** [ˈwɔːkiˈtɔːki] *nt* **-(s), -s** walkie-talkie

**Walking** [ˈwɔːkɪŋ] *nt* **-s**, *no pl* speed walking

**Walkman®** [ˈwɔːkmən] *m* **-s, -s *or* Walkmen** (*Rad*) Walkman®

**Walküre** [valˈky:rə, ˈvalkyːrə] *f* **-, -n** (*Myth, fig*) Valkyrie

**Wạll** [val] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈvɛlə] embankment; (*Mil*) rampart; (*fig*) bulwark

**Wạllfahrer(in)** *m(f)* pilgrim

**Wạllfahrt** *f* pilgrimage

**Wạllfahrtsort** *m* (*pl* **-orte**) place of pilgrimage

**Wạllgraben** *m* moat

**Wạllis** [ˈvalɪs] *nt* **-'** Valais

**Wạlliser** [ˈvalizə] *m* **-s, -**, **Wạlliserin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** inhabitant of the Valais

**Wạlliser Ạlpen** *pl* **die Walliser Alpen** the Valais Alps *pl*

**wạlliserisch** [ˈvalizərɪʃ] *adj* Valaisan

**Wallone** [vaˈloːnə] *m* **-n, -n**, **Wallonin** [-ˈloːnɪn] *f* **-, -nen** Walloon

**Wạllung** [ˈvalʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*geh*) **in Wallung geraten** (*See, Meer*) to begin to surge; (*Mensch*) (*vor Leidenschaft*) to be in a turmoil; (*vor Wut*) to fly into a rage; **jds Blut *or* jdn in Wallung bringen** to make sb's blood surge through his/her veins

**b** (*Med*) (hot) flush (*Brit*) *or* flash (*US*) *usu pl*

**Wạlnuss** [ˈval-] *f* walnut

**Wạlnussbaum** *m* walnut (tree)

**Wạlross** ['val-] *nt* walrus

**wạlten** ['valtn] *vi* (*geh*) to prevail (*in* +*dat* over); (= *wirken*: *Mensch, Naturkräfte*) to be at work; **Vernunft walten lassen** to let reason prevail; **Vorsicht/Milde walten lassen** to exercise caution/leniency; **Gnade walten lassen** to show mercy; **jdn walten lassen** to let sb have a free rein; **das walte Gott!** amen (to that)!

**Wạlzblech** *nt* sheet metal

**Wạlze** ['valtsə] *f* **-, -n** roller; (= *Drehorgelwalze*) barrel; (*von Spieluhr*) cylinder

**wạlzen** ['valtsn] *vt* to roll

**wạ̈lzen** ['vɛltsn]

■ *vt*

**a** (= *rollen*) to roll; (*Cook*) (*in Ei, Mehl*) to coat (*in* +*dat* with); (*in Butter, Petersilie*) to toss

**b** (*inf*) *Akten, Bücher* to pore over; *Probleme, Gedanken, Pläne* to turn over in one's mind; **die Schuld/Verantwortung auf jdn wälzen** to shift the blame/responsibility onto sb

■ *vr* to roll; (*vor Schmerzen*) to writhe (*vor* +*dat* with); (*schlaflos im Bett*) to toss and turn

**wạlzenförmig** *adj* cylindrical

**Wạlzer** ['valtsə] *m* **-s, -** waltz; **Wiener Walzer** Viennese waltz; **Walzer tanzen** to (dance the/a) waltz

**Wạ̈lzer** ['vɛltsə] *m* **-s, -** (*inf*) heavy tome (*hum*)

**Wạlz-**:

**Wạlzstraße** *f* rolling train

**Wạlzwerk** *nt* rolling mill

**wạnd** *pret von* **winden**[1]

**Wạnd** [vant] *f* **-, -̈e** ['vɛndə] wall (*auch Anat*); (= *nicht gemauerte Trennwand*) partition (wall); (*von Gefäß, Behälter, Schiff*) side;

(= *Felswand*) (rock) face; (*fig*) barrier; **spanische Wand** (folding) screen; **Wand an Wand** wall to wall; **in seinen vier Wänden** (*fig*) within one's own four walls; **weiß wie die Wand** as white as a sheet; **wenn die Wände reden könnten** if walls could speak; **mit dem Kopf gegen die Wand rennen** (*fig*) to bang one's head against a brick wall; **jdn an die Wand spielen** (*fig*) to outdo sb; (*Theat*) to steal the show from sb; **er lachte/tobte *etc*, dass die Wände wackelten (*inf*) *or* zitterten (*inf*)** he raised the roof (with his laughter/ranting and raving *etc*) (*inf*); **die Wand *or* Wände hochgehen** (*inf*) to go up the wall (*inf*)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **Wand** wird nicht mit dem englischen Wort *wand* übersetzt.

**Wandale** [van'daːlə] *m* **-n, -n**, **Wandalin** [-'daːlɪn] *f* **-, -nen** = **Vandale**

**Wandalịsmus** [vanda'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* = **Vandalismus**

**Wạnd-**:

**Wạndbehang** *m* wall hanging

**Wạndbord** *nt*, **Wạndbrett** *nt* (wall) shelf

**Wạndel** ['vandl] *m* **-s**, *no pl* change; **im Wandel der Zeiten** throughout the ages; **im Wandel der Jahrhunderte** down the centuries

**wạndeln**[1] ['vandln] *vtr* (= *ändern*) to change

**wạndeln**[2] *vi aux sein* (*geh*: = *gehen*) to walk; **ein wandelndes Wörterbuch** (*hum*) a walking dictionary

**Wạndel-**:

**Wạndelobligation** *f* convertible bond

**Wạndelschuldverschreibung** *f* convertible bond

**Wạnder-**:

**Wạnderarbeiter(in)** *m(f)* migrant worker

**Wạnderausstellung** *f* touring exhibition

**Wạnderdüne** *f* shifting (sand) dune

**Wạnderer** [ˈvandərə] *m* **-s, -**, **Wạnderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** hiker

**Wạnder-**:

**Wạnderfalke** *m* peregrine (falcon)

**Wạnderheuschrecke** *f* migratory locust

**Wạnderin** *f siehe* **Wanderer**

**Wạnder-**:

**Wạnderjahre** *pl* years *pl* of travel

**Wạnderkarte** *f* map of walks

**Wạnderleber** *f* floating liver

**Wạnderlust** *f* wanderlust

**wạndern** [ˈvandn̩] *vi aux sein*

**a** (= *gehen*) to wander; (*Wanderbühne, Sinti*) to travel

**b** (= *sich bewegen*) to move; (*Wolken, Gletscher*) to drift; (*Düne*) to shift; (*Blick, Gedanken*) to wander; (= *weitergegeben werden*) to be passed (on)

**c** (*Vögel, Tiere, Völker*) to migrate

**d** (*zur Freizeitgestaltung*) to hike; (*esp in Verein*) to ramble (*esp Brit*), to hike

**e** (*inf*: *ins Bett, in den Papierkorb, ins Feuer*) to go; **hinter Schloss und Riegel wandern** to be put behind bars; **ins Krankenhaus/ins Leihhaus wandern** to end up in hospital/at the pawnbroker's

**Wạnder-**:

**Wạnderniere** *f* floating kidney

**Wạnderpokal** *m* challenge cup

**Wạnderschaft** [ˈvandəʃaft] *f* **-**, *no pl* travels *pl*; **auf Wanderschaft gehen** to go off on one's travels; (*Tier*) to set off on the move

**Wạnder-**:

**Wạnderschuhe** *pl* walking shoes *pl*

**Wạndertag** *m day in German schools on which pupils go hiking*

**Wạndertrieb** *m* (*von Tier*) migratory instinct; (*fig*) wanderlust

**Wạnderung** [ˈvandərʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Ausflug*) walk; **eine Wanderung machen** to go on a walk *or* hike

**b** (*von Vögeln, Tieren, Völkern*) migration; (*Sociol*: = *Wohnortwechsel*) population shift

**Wạnder-**:

**Wạnderverein** *m* hiking club

**Wạndervogel** *m* (= *begeisterter Wanderer*) hiker

**Wạnderweg** *m* walk, (foot)path

**Wạnderzirkus** *m* travelling (*esp Brit*) *or* traveling (*US*) circus

**Wạndgemälde** *nt* mural

**-wandig** [vandɪç] *adj suf* -walled; **dünnwandig** *Gebäude* thin-walled

**Wạnd-**:

**Wạndkalender** *m* wall calendar

**Wạndkarte** *f* wall map

**Wạndlampe** *f* wall lamp

**Wạndleuchter** *m* wall bracket

**Wạndlung** [ˈvandlʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Wechsel, Wandel*) change; (= *völlige Umwandlung*) transformation

**b** (*Eccl*) transubstantiation; (= *Teil der Messe*) consecration

**wạndlungsfähig** *adj* adaptable; *Schauspieler etc* versatile

**Wandmalerei** *f* (*Bild*) mural, wall painting

**Wạndrer** [ˈvandrə] *m* **-s, -**, **Wạndrerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** *siehe* **Wanderer**

**Wạnd-**:

**Wạndschirm** *m* screen

**Wạndschrank** *m* wall cupboard

**Wạndtafel** *f* (black)board

**wạndte** *pret von* **wenden**

**Wạnd-**:

**Wạndteppich** *m* tapestry

**Wạnduhr** *f* wall clock

**Wạndzeitung** *f* wall newssheet

**Wạnge** [ˈvaŋə] *f* **-, -n** (*geh*) cheek; **Wange an Wange** cheek to cheek

**Wạnkelmotor** [ˈvaŋkl-] *m* Wankel engine

**wạnken** [ˈvaŋkn] *vi*

**a** (= *schwanken*) (*Mensch, Gebäude*) to sway; (*Boden*) to rock; (*fig*: *Thron, Regierung*) to totter; (= *unsicher sein/werden*) to waver; **ins Wanken geraten** (*lit*) to begin to sway/rock; (*fig*) to begin to totter/waver; **etw ins Wanken bringen** (*lit*) to cause sth to sway/rock; (*fig*) *Thron, Regierung* to cause sth to totter; *Glauben, Mut* to shake sth; *Weltbild* to shake sth; **jds Entschluss ins Wanken bringen** to make sb waver in his decision

**b** *aux sein* (= *gehen*) to stagger; (*alter Mensch*) to totter

**wạnn** [van] *interrog adv* when; **wann (auch) immer** whenever; **bis wann ist das fertig?** when will that be ready (by)?; **bis wann gilt der Ausweis?** until when is the pass valid?; **seit wann bist/hast du ...?** (*zeitlich*) how long have you been/had ...?; (*bezweifelnd, entrüstet etc*) since when are you/do you have ...?; **von wann an bist du in Deutschland?** from when will you be in Germany?; **von wann bis wann?** when?, during what times?

**Wạnne** [ˈvanə] *f* **-, -n** bath; (= *Badewanne auch*) (bath)tub; (= *Ölwanne*) reservoir; (*im Auto*) sump (*Brit*), oil pan (*US*)

**Wạnze** [ˈvantsə] *f* **-, -n** bug

**WAP** [vap] *nt* (*Comput*) *abbr von* **Wireless Application Protocol** WAP

**WAP-Handy** [ˈvap-] *nt* WAP phone

**Wạppen** ['vapn] *nt* **-s, -** coat of arms; (*auf Münze*) heads *no art*

**Wạppen-**:

**Wạppenkunde** *f* heraldry

**Wạppentier** *nt* heraldic animal

**wạppnen** ['vapnən] *vr* (*fig*) **sich (gegen etw) wappnen** to prepare (oneself) (for sth); **gewappnet sein** to be prepared

**WAP-Technologie** ['vap-] *f* WAP technology

**war** *pret von* **sein**[1]

**wạrb** *pret von* **werben**

**Ware** ['vaːrə] *f* **-, -n**
**a** product; (*einzelne Ware*) article; (*als Sammelbegriff*) goods *pl*
**b** **Waren** *pl* goods *pl*

**wäre** ['vɛːrə] *pret subjunc von* **sein**[1]

**Waren-**:

**Warenangebot** *nt* range of goods for sale

**Warenanlagefonds** *m* commodity fund

**Warenannahme** *f* receipt of goods; (= *Abteilung*) receiving office; **die Warenannahme verweigern** to refuse to take delivery

**Warenaufzug** *m* goods hoist

**Warenausgangsbuch** *nt* (*für Außenstände*) sales ledger; (*für gelieferten Ware*) sales day book

**Warenbegleitpapiere** *pl* shipping documents *pl*

**Warenbestand** *m* stocks *pl* of goods

**Warenbörse** *f* commodity exchange

**Warenhaus** *nt* (department) store

**Warenkorb** *m* (*Econ*) basket of goods

**Warenlager** *nt* warehouse; (= *Bestand*) stocks *pl*

**Warenmuster** *nt*, **Warenprobe** *f* trade sample

**Warenterminbörse** *f* (*St Ex*) commodity futures exchange

**Warentermingeschäft** *nt* (*St Ex*) commodity futures *pl*

**Warentest** *m* test of goods

**Warenverkehrsbescheinigung** *f* movement certificate

**Warenwechsel** *m* commercial *or* trade bill

**Warenwert** *m* goods *or* commodity value

**Warenzeichen** *nt* trademark

**wạrf** *pret von* **werfen**

**wạrm** [varm]

■ *adj* (*comp* **-̈er** [ˈvɛrmə], *superl* **-̈ste(r, s)** [ˈvɛrmstə]) (*lit, fig*) warm; *Wetter auch, Getränk, Speise* (*auf Wasserhahn*) hot; **mir ist warm** I'm warm; **das hält warm** it keeps you warm; **das macht warm** it warms you up; **das Essen warm stellen** to keep the food hot; **warme Miete** rent including heating; **wie warme Semmeln weggehen** (*inf*) to go like hot cakes; **warm werden** (*fig inf*) to thaw out (*inf*); **mit jdm warm werden** (*inf*) to get close to sb; **mit etw warm werden** to get used to sth

■ *adv* (*comp* **-̈er**, *superl* **am -̈sten**) *sitzen* in a warm place; *schlafen* in a warm room; **am Kamin sitzen wir wärmer** we'll be warmer by the fireplace; **warm duschen** to take a warm shower; **die Milch warm trinken** to drink warm milk; **sich warm anziehen** to dress up warmly; (*fig inf*: *bei Schwierigkeiten*) to prepare oneself for a rough ride; **jdn/etw wärmstens empfehlen** to recommend sb/sth warmly; *siehe auch* **warmhalten**

**Wạrm-**:

**Wạrmblut** *nt* (*pl* **-blüter**) crossbreed

**Wạrmblüter** [-blyːtə] *m* **-s, -** (*Zool*) warm-blooded animal

**wạrmblütig** *adj* warm-blooded

**Wạrmduscher** [-duːʃə] *m* **-s, -** (*sl*: = *Weichling*) wimp (*inf*)

**Wạ̈rme** ['vɛrmə] *f* **-, *(rare)* -n** (*lit, fig*) warmth; (*von Wetter etc Phys*) heat; (*Wetterlage*) warm weather; **10 Grad Wärme** 10 degrees above zero; **ist das eine Wärme!** isn't it warm!

**Wạ̈rme-**:

**wạ̈rmebeständig** *adj* heat-resistant

**Wạ̈rmedämmung** *f* (heat) insulation

**Wạ̈rmeenergie** *f* thermal energy

**Wạ̈rmekraftwerk** *nt* thermal power station

**Wạ̈rmelehre** *f* theory of heat

**wạ̈rmen** ['vɛrmən]

- *vt* to warm; *Essen, Kaffee etc* to warm up; **das wärmt einem das Herz** it's heartwarming
- *vi* to be warm
- *vr* to warm oneself (up), to warm up; **sich gegenseitig wärmen** to keep each other warm

**Wạ̈rme-**:

**Wạ̈rmepumpe** *f* heat pump

**Wạ̈rmeregler** *m* thermostat

**Wạ̈rmeschutz** *m* heat shield

**Wạ̈rmespeicher** *m* storer of heat; (*Gerät*) heat storer

**Wạ̈rmetauscher** [-tauʃə] *m* **-s, -** heat exchanger

**Wạ̈rmetechnik** *f* heat technology

**Wạ̈rmflasche** *f* hot-water bottle

**Wạrm-**:

**Wạrmfront** *f* (*Met*) warm front

**wạrmhalten** *vt irreg* **sich (*dat*) jdn warmhalten** (*fig inf*) to keep in

with sb (*inf*)

**Wạrmhalteplatte** *f* hot plate

**wạrmherzig** *adj* warm-hearted

**Wạrmherzigkeit** ['varmhɛrtsɪçkait] *f* **-**, *no pl* warm-heartedness

**wạrm laufen** *vi irreg aux sein* to warm up

**Wạrmluft** *f* warm air

**Wạrmmiete** *f* rent including heating

**Wạrmstart** *m* (*Aut, Comput*) warm start

**Warmwạsser-**:

**Warmwạsserbereiter** [varm'vasəbəraitə] *m* **-s, -** water heater

**Warmwạsserheizung** *f* hot-water central heating

**Warmwạsserleitung** *f* hot-water pipe

**Warmwạsserspeicher** *m* hot-water tank

**Wạrn-**:

**Wạrnanlage** *f* warning system

**Wạrnblinkanlage** *f* flashing warning lights *pl*; (*an Auto*) hazard (warning) lights *pl*

**Wạrnblinkleuchte** *f* flashing warning light

**Wạrnblinklicht** *nt* flashing warning light; (*an Auto*) hazard warning light

**Wạrndreieck** *nt* warning triangle

**wạrnen** ['varnən] *vti* to warn (*vor* + *dat* of); **jdn (davor) warnen, etw zu tun** to warn sb against doing sth; **vor Taschendieben wird gewarnt!** beware of pickpockets!

**Wạrn-**:

**Wạrnhinweis** *m* (= *Aufdruck*) warning

**Wạrnkreuz** *nt* warning cross (before level crossing (*Brit*) *or* grade crossing (*US*))

**Wạrnmeldung** *f* warning (announcement)

**Wạrnruf** *m* warning cry

**Wạrnschild** *nt* (*pl* **-schilder**) warning sign

**Wạrnschuss** *m* warning shot

**Wạrnsignal** *nt* warning signal

**Wạrnstreik** *m* token strike

**Wạrnung** [ˈvarnʊŋ] *f* **-, en** warning; **Warnung vor etw (*dat*)** warning about sth; *vor Gefahr* warning of sth

**Wạrnvorrichtung** *f* warning system

**Wạrschau** [ˈvarʃau] *nt* **-s** Warsaw

**Wạrte-**:

**Wạrtefrist** *f* waiting period; (*für Lieferung*) delivery time

**Wạrtehalle** *f* waiting room; (*im Flughafen*) departure lounge

**Wạrteliste** *f* waiting list

**wạrten**[1] [ˈvartn] *vi* to wait (*auf* +*acc* for); **warte mal!** hold on; (*überlegend*) let me see; **na warte!** (*inf*) just you wait!; **bitte warten** (*Telec*) hold the line please; (*Zeichen*) please wait; **da kannst du warten, bis du schwarz wirst** (*inf*) **da(rauf) kannst du lange warten** (*iro*) you can wait till the cows come home; **auf Antwort/Einlass warten** to wait for an answer/to be let in; **mit dem Essen auf jdn warten** to wait for sb (to come) before eating; **auf sie/darauf habe ich gerade noch gewartet!** (*iro*) she/that was all I needed!; **lange auf sich warten lassen** (*Sache*) to be a long time (in) coming; (*Mensch*) to take one's time; **nicht lange auf sich warten lassen** (*Sache*) to be not long in coming; (*Mensch*) to not take long; **das lange Warten hatte ihn müde gemacht** the long wait had made him tired

**wạrten**[2] *vt Auto, Maschine* to service

**Wạrter** [ˈvɛrtə] *m* **-s, -**, **Wạrterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** attendant; (= *Leuchtturmwärter, Tierwärter*) keeper; (= *Krankenwärter*) orderly; (= *Gefängniswärter*) warder (*Brit*), guard

**Wạrte-**:

**Wạrteraum** *m* waiting room

**Wạrtesaal** *m* waiting room

**Wạrteschleife** *f* (*Aviat*) holding pattern; **Warteschleifen ziehen *or* drehen** to circle

**Wạrtezeit** *f* waiting period; (*an Grenze etc*) wait

**Wạrtezimmer** *nt* waiting room

**-wärts** [vɛrts] *adv suf* -wards; **südwärts** southwards

**Wạrtung** [ˈvartʊŋ] *f* **-, -en** (*von Auto*) servicing; (*von Maschine auch*) maintenance

**wạrtungsfrei** *adj* maintenance-free

**warụm** [vaˈrʊm] *interrog adv* why; **warum nicht?** why not?; **warum nicht gleich so!** that's better; **nach dem Warum fragen** to ask why

**Wạrze** [ˈvartsə] *f* **-, -n** wart; (= *Brustwarze*) nipple

**Wạrzenschwein** *nt* warthog

**wạs** [vas]

■ *interrog pron*

**a** what; (= *wie viel*) how much; **was ist *or* gibts?** what is it?, what's up?; **was ist, kommst du mit?** well, are you coming?; **was hast du denn?**, **was ist denn los?** what's the matter (with you)?; **was willst *or* hast du denn?** what are you talking about?; **was denn?** (*ungehalten*) what (is it)?; (*um Vorschlag bittend*) but what?; **das ist gut, was?** (*inf*) that's good, isn't it?; **was haben wir gelacht!** (*inf*) how we laughed!

**b** (*inf*: = *warum*) why, what ... for; **was lachst du denn so?** what are you laughing for?

**c** **was für ...** what sort *or* kind of ...; **was für ein schönes Haus!**

what a lovely house!; **was für ein Wahnsinn!** what madness!
■ *rel pron* (*auf ganzen Satz bezogen*) which; **das, was ...** that which ..., what ...; **was auch (immer)** whatever; **das ist etwas, was ich nicht verstehe** that is something (which) I don't understand; **alles, was ...** everything (that) ...; **das Beste/Schönste/wenige/Einzige, was ich ...** the best/prettiest/little/only thing (that) I ...; **lauf, was du kannst!** (*inf*) run as fast as you can!; **was du immer hast!** you do go on!
■ *indef pron* (*inf*) *abbr von* **etwas** something; (*fragend, bedingend auch, verneint*) anything; (*unbestimmter Teil einer Menge*) some, any; **(na,) so was!** well I never!; **so was von Blödheit** such stupidity; **er ist so was von doof** he's so incredibly stupid; **kann ich dir was helfen?** (*inf*) can I give you a hand?; **ist (mit dir) was?** is something the matter (with you)?; *siehe auch* **etwas**

**Wạsch-**:

**Wạschanlage** *f* (*für Autos*) car wash; (= *Scheibenwaschanlage*) wipers *pl*; (*fig inf*: *für Geld*) laundering facility

**wạschbar** *adj* washable

**Wạschbär** *m* raccoon

**Wạschbecken** *nt* washbasin

**Wạschbrett** *nt* washboard

**Wạschbrettbauch** *m* (*inf*) washboard abs *pl* (*inf*), sixpack (*inf*)

**Wạ̈sche** [ˈvɛʃə] *f* **-**, *no pl*
**a** washing; (= *Schmutzwäsche, bei Wäscherei*) laundry; **in der Wäsche sein** to be in the wash
**b** (= *Stoffzeug*) (= *Bettwäsche, Tischwäsche, Küchenwäsche*) linen; (= *Unterwäsche*) underwear; **dumm aus der Wäsche gucken** (*inf*) to look stupid

**wạsch|echt** *adj Farbe* fast; *Stoff auch* colourfast (*Brit*), colorfast (*US*); (*fig*) genuine

**Wạ̈sche-**:

**Wạ̈scheklammer** *f* clothes peg (*Brit*), clothes pin (*US*)

**Wạ̈schekorb** *m* dirty clothes basket

**Wạ̈scheleine** *f* (clothes)line

**wạschen** [ˈvaʃn] (*pret* **wusch** [vuːʃ], *ptp* **gewạschen** [gəˈvaʃn])

■ *vt* to wash; *Gold etc* to pan; (*fig inf*) *Geld, Spenden* to launder; **(Wäsche) waschen** to do the washing; **etw (*acc*) warm/kalt waschen** to wash sth in hot/cold water; **sich (*dat*) die Hände/Haare *etc* waschen** to wash one's hands/hair *etc*; **Waschen und Legen** (*beim Friseur*) shampoo and set

■ *vr* (*Mensch/Tier*) to wash (oneself/itself); (*Stoff*) to wash; **das hat sich gewaschen** (*inf*) that really had an effect; **eine Geldbuße, die sich gewaschen hat** (*inf*) a really heavy fine; **eine Ohrfeige, die sich gewaschen hat** (*inf*) a hard slap in the face; **eine Klassenarbeit, die sich gewaschen hat** (*inf*) a real stinker of a test (*inf*)

**Wäscherei** [vɛʃəˈrai] *f* **-, -en** laundry

**Wạ̈sche-**:

**Wạ̈scheschleuder** *f* spin-drier

**Wạ̈scheständer** *m* clotheshorse

**Wạ̈schetrockner** *m* **-s, -** (= *Ständer*) clotheshorse; (= *Trockenautomat*) drier

**Wạsch-**:

**Wạschgang** *m* (*pl* **-gänge**) stage of the washing programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Wạschgelegenheit** *f* washing facilities *pl*

**Wạschküche** *f* washroom, laundry; (*inf*: = *Nebel*) dense fog

**Wạschlappen** *m* flannel; (*fürs Gesicht auch*) face cloth (*Brit*), washcloth (*US*); (*inf*: = *Feigling*) sissy (*inf*)

**Wạschmaschine** *f* washing machine

**Wạschmittel** *nt* detergent

**Wạschpulver** *nt* washing powder

**Wạschsalon** *m* laundry; (*zum Selbstwaschen*) laundrette (*Brit*), Laundromat® (*US*)

**Wạschseide** *f* washable silk

**Wạschstraße** *f* (*zur Autowäsche*) car wash

**wạ̈scht** [vɛʃt] *3. pers sing pres von* **waschen**

**Wạsch-**:

**Wạschtag** *m* washday; **Waschtag haben** to have one's washday

**Wạschtisch** *m* washstand

**Wạschzettel** *m* (*Typ*) blurb

**Wạschzeug** *nt no pl* toilet things *pl*

**Wạsser** [ˈvasə] *nt* **-s, -** ***or*** **-¨** [ˈvɛsə]

**a** *no pl* water; **Wasser abstoßend**, **Wasser abweisend** water-repellent; **das ist Wasser auf seine Mühle** (*fig*) this is all grist for his mill; **bis dahin fließt noch viel Wasser den Bach** ***or*** **den Rhein** ***or*** **die Donau** ***etc*** **hinunter** a lot of water will have flowed under the bridge by then; **dort wird auch nur mit Wasser gekocht** (*fig*) they're no different from anybody else (there); **ihr kann er nicht das Wasser reichen** (*fig*) he's not a patch on her (*Brit*); **Wasser lassen** (*Med*) to pass water; **etw unter Wasser setzen** to flood sth; **unter Wasser stehen** to be flooded; **zu Wasser** on the water *or* (*Meer*) sea; (= *auf dem Wasserweg*) by water/sea; **ein Boot zu Wasser lassen** to launch a boat; **ins Wasser fallen**, **zu Wasser werden** (*fig*) to fall through; **nahe ans** ***or*** **am Wasser gebaut haben** (*inf*) to be inclined to tears; **sich über Wasser halten** (*fig*) to keep one's head above water; **er ist mit allen Wassern gewaschen** he knows all the tricks

**b** (*pl* **Wässer**) (= *Flüssigkeit, Abwaschwasser etc*) water; (*medizinisch*) lotion; (= *Mineralwasser*) mineral water; (= *Speichel*) saliva; (= *Schweiß*) sweat; (*Med*: *in Beinen etc*) fluid; (= *Abwasser*) sewage *no pl*; **dabei läuft mir das Wasser im Mund(e) zusammen** it makes my mouth water

**Wạsser-**:

**wạsserabstoßend**, **wạsserabweisend** *adj siehe* **Wasser**

**Wạsseranschluss** *m* mains water supply; (*auf Zeltplatz*) water point

**wạsserarm** *adj Gegend, Zeitraum* arid

**Wạsserbad** *nt* water bath; (*Cook*) bain-marie; **im Wasserbad** (*Cook*) in a bain-marie

**Wạsserball** *m*

**a** *no pl* (*Spiel*) water polo
**b** (*Ball*) beach ball; (*fürs Wasserballspiel*) water polo ball

**Wạsserbett** *nt* water bed

**Wạsserbob** *m* jet ski; **Wasserbob fahren** to ride on a jet ski

**Wặsserchen** [ˈvɛsəçən] *nt* **-s, -** little stream; (= *Parfüm*) scent; (*kosmetisch*) lotion; **er sieht aus, als ob er kein Wässerchen trüben könnte** he looks as if butter wouldn't melt in his mouth

**Wạsser-**:

**Wạsserdampf** *m* steam

**wạsserdicht** *adj* (*lit, fig*) watertight; *Uhr, Stoff etc* waterproof

**Wạssereimer** *m* bucket

**Wạsserenthärter** *m* water softener

**Wạsserfahrzeug** *nt* watercraft

**Wạsserfall** *m* waterfall; **wie ein Wasserfall reden** (*inf*) to talk nineteen to the dozen (*Brit inf*), to talk a blue streak (*US inf*)

**Wạsserfarbe** *f* watercolour (*Brit*), watercolor (*US*)

**Wạsserflugzeug** *nt* seaplane

**wạssergekühlt** *adj* water-cooled

**Wạsserglas** *nt* (= *Trinkglas*) water glass, tumbler

**Wạssergraben** *m* (*Sport*) water jump; (*um Burg*) moat

**Wạsserhahn** *m* water tap (*esp Brit*), faucet (*US*); (= *Haupthahn*) stopcock

**Wạsserhaushalt** *m* (*Biol etc*) water balance

**wạsserig** [ˈvɛsərɪç] *adj* (*lit, fig*) watery; *Augen* pale-coloured (*Brit*), pale-colored (*US*); (*Chem*) aqueous; **jdm den Mund wässerig machen** (*inf*) to make sb's mouth water

**Wạsser-**:

**Wạsserjungfrau** *f* (*Myth*) naiad

**Wạsserkessel** *m* kettle; (*Tech*) boiler

**Wạsserkocher** *m* electric kettle

**Wạsserkopf** *m* water on the brain *no indef art*; **bürokratischer Wasserkopf** (*fig*) top-heavy bureaucracy

**Wạsserkraft** *f* water power

**Wạsserkraftwerk** *nt* hydroelectric power station

**Wạsserkühlung** *f* (*Aut*) water-cooling; **mit Wasserkühlung** water-cooled; **Wasserkühlung haben** to be water-cooled

**Wạsserlassen** *nt* **-s**, *no pl* (*Med*) passing water, urination

**Wạsserleiche** *f* drowned body

**Wạsserleitung** *f* (= *Rohr*) water pipe; (= *Anlagen*) plumbing *no pl*; (*inf*: = *Hahn*) tap, faucet (*US*)

**wạsserlöslich** *adj* water-soluble

**Wạssermangel** *m* water shortage

**Wạssermann** *m* (*pl* **-männer**)

**a** (*Myth*) water sprite

**b** (*Astrol*) Aquarius *no art*; **Wassermann sein** to be (an) Aquarius

**Wạssermelone** *f* watermelon

**wạssern** [ˈvasən] *vi* (*Aviat*) to land on water *or* (*im Meer auch*) in the sea; (*Space*) to splash down

**wạ̈ssern** [ˈvɛsən]

■ *vt Heringe, Erbsen etc* to soak; (*Phot*) to rinse; (= *bewässern*)

*Pflanzen, Felder, Rasen* to water
■ *vi* to water; **mir wässern die Augen** my eyes are watering

**Wasser-**:

**Wassernixe** *f* (*Myth*) water nymph

**Wasserpfeife** *f* hookah (*Brit*), (water) bong (*US*)

**Wasserpflanze** *f* aquatic plant

**Wasserpistole** *f* water pistol

**Wasserpocken** *pl* (*Med*) chickenpox *sing*

**Wasserratte** *f* water rat; (*inf*: *Kind*) water baby

**Wasserreservoir** *nt* reservoir

**Wasserrohr** *nt* water pipe

**Wasserschaden** *m* water damage

**Wasserscheide** *f* watershed

**wasserscheu** *adj* scared of water

**Wasserscheu** *f* fear of water; (*Psych*) water phobia

**Wasserschi** *m*, *nt* = **Wasserski**

**Wasserschildkröte** *f* turtle

**Wasserschutzpolizei** *f* (*auf Flüssen, Wasserwegen*) river police; (*im Hafen*) harbour (*Brit*) *or* harbor (*US*) police; (*auf der See*) coastguard service

**Wasserski**
■ *m* water-ski
■ *nt* water-skiing

**Wasserspeier** [-ʃpaiə] *m* **-s, -** gargoyle

**Wasserspiegel** *m* (= *Oberfläche*) surface of the water; (= *Wasserstand*) water level

**Wạssersport** *m* **der Wassersport** water sports *pl*

**Wạssersportler(in)** *m(f)* water sportsman/-woman

**Wạsserspülung** *f* flush; **Klosett mit Wasserspülung** flush toilet

**Wạsserstand** *m* water level; **niedriger/hoher Wasserstand** low/high water

**Wạsserstoff** *m* hydrogen

**Wasserstoff-**:

**Wạsserstoffbombe** *f* hydrogen bomb

**Wasserstoffsuperoxid** *nt* hydrogen peroxide

**Wạsser-**:

**Wạsserstrahl** *m* jet of water

**Wạsserstraße** *f* waterway

**Wạssersucht** *f* dropsy

**Wạssertank** *m* water tank; (*für WC*) cistern

**Wạssertier** *nt* aquatic animal

**Wạsserturm** *m* water tower

**Wạsseruhr** *f* (= *Wasserzähler*) water meter

**Wạsserung** [ˈvasərʊŋ] *f* **-, -en** water landing; (*im Meer*) sea landing; (*Space*) splashdown

**Wạ̈sserung** [ˈvɛsərʊŋ] *f* **-, -en** (*von Fisch, Gemüse etc*) soaking; (*Phot*) rinsing; (= *Bewässerung*) watering

**Wạsser-**:

**Wạsserversorgung** *f* water supply

**Wạsserverunreinigung** *f* water pollution

**Wạsservogel** *m* waterfowl

**Wạsserwaage** *f* spirit level (*Brit*), water level gauge (*US*)

**Wạsserweg** *m* waterway; **auf dem Wasserweg** by water *or* (*Meer*) sea

**Wạsserwelle** *f* water wave

**Wạsserwerfer** *m* water cannon

**Wạsserwerk** *nt* waterworks *sing or pl*

**Wạsserzähler** *m* water meter

**Wạsserzeichen** *nt* watermark

**wạ̈ssrig** [ˈvɛsrɪç] *adj* = **wässerig**

**waten** [ˈvaːtn] *vi aux sein* to wade

**Watsche** [ˈvaːtʃə, ˈvat-] *f* **-, -n** (*S Ger*) (*Aus*): *inf*) = **Ohrfeige**

**watscheln** [ˈvaːtʃln, ˈvat-] *vi aux sein* to waddle

**watschen** [ˈvaːtʃn, ˈvat-] *vt* = **ohrfeigen**

**Watschen** [ˈvaːtʃn, ˈvat-] *f* **-, -** = **Watsche**

**Watstiefel** [ˈvaːt-] *m* wader

**Wạtt**[1] [vat] *nt* **-s, -** (*Elec*) watt

**Wạtt**[2] *nt* **-(e)s, -en** (*Geog*) mud flats *pl*

**Wạtte** [ˈvatə] *f* **-, -n** cotton wool (*Brit*), cotton (*US*); (*zur Polsterung*) padding

**Wạttebausch** *m* cotton-wool (*Brit*) *or* cotton (*US*) ball

**Wạttenmeer** *nt* mud flats *pl*

**Wạtte-**:

**Wạttepad** [-pɛt] *m* **-s, -s** cotton wool pad

**Wạttestäbchen** *nt* cotton bud

**wattieren** [vaˈtiːrən] (*ptp* **wattiert**) *vt* to pad; (= *füttern*) to line with padding; (*und absteppen*) *Stoff, Steppdecke* to quilt; **wattierte Umschläge** padded envelopes; **wattierte Jacken** quilted jackets

**Wattierung** *f* **-, -en** padding

**Wạtt-**:

**Wạttmeter** *nt* wattmeter

**Wạttsekunde** *f* watt-second

**Wạttstunde** *f* watt-hour

**Wạttzahl** *f* wattage

**Watvogel** [ˈvaːt-] *m* wading bird

**wau wau** [ˈvau ˈvau] *interj* bow-wow

**WC** [veːˈtseː] *nt* **-s, -s** WC

**Web** [wɛb] *nt* **-(s)**, *no pl* Web; **im Web** on the Web

**Web-**: [ˈwɛb-]

**Wẹbadresse** *f* website address

**Webcam** [ˈwɛbkɛm] *f* **-, -s** webcam

**Wẹbdesigner(in)** *m(f)* web designer

**weben** [ˈveːbn] (*pret* **webte** ***or (liter, fig)*** **wob** [ˈveːptə, voːp], *ptp* **gewebt** ***or (liter, fig)*** **gewoben** [gəˈveːpt, gəˈvoːbn]) *vti* (*lit, fig*) to weave; *Spinnennetz, Lügennetz* to spin

**Weber** [ˈveːbə] *m* **-s, -**, **Weberin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** weaver

**Weberei** [veːbəˈrai] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Weben*) weaving

**b** (= *Betrieb*) weaving mill

**Webkamera** [ˈwɛb-] *f* web camera

**Weberknecht** *m* (*Zool*) crane fly

**Webkante** *f* selvage

**Wẹbseite** ['vɛb-] *f* web page

**Webserver** ['vɛb-] *m* Internet server

**Website** ['vɛbsait] *f* website

**Webstuhl** *m* loom

**Wẹbsurfer(in)** ['wɛb-] *m(f)* web surfer

**Wechsel** ['vɛksl] *m* **-s, -**

**a** (= *Änderung*) change; (*abwechselnd*) alternation; (= *Geldwechsel*) exchange; (*der Jahreszeiten Agr*: = *Fruchtwechsel*) rotation; **im Wechsel** (= *abwechselnd*) in turn
**b** (*Sport*) (= *Staffelwechsel*) (baton) change; (*Ftbl etc*) substitution
**c** (*Fin*) bill (of exchange); (*inf*: = *Geldzuwendung*) allowance

**Wẹchsel-**:

**Wẹchselbeziehung** *f* correlation; **in Wechselbeziehung miteinander** ***or*** **zueinander stehen** to be correlated

**Wẹchselgeld** *nt* change

**wẹchselhaft**

■ *adj* changeable
■ *adv* **wechselhaft verlaufen** to be changeable

**Wẹchselhaftigkeit** *f* changeability

**Wẹchseljahre** *pl* menopause *sing*; **in die Wechseljahre kommen** to start the menopause; **in den Wechseljahren sein** to be suffering from the menopause

**Wẹchselkurs** *m* rate of exchange

**wechseln** ['vɛksln]

■ *vt* to change (*in* +*acc* into); (= *austauschen*) to exchange; (*Ftbl etc*) to substitute (*gegen* for); **den Tisch/die Schule/das Hemd wechseln** to change tables/schools/one's shirt; **die Farbe wechseln** to change colour (*Brit*) *or* color (*US*); **den Platz mit jdm wechseln** to exchange one's seat with sb; **Briefe wechseln** to correspond (*mit* with); **die Wohnung wechseln** to move;

**können Sie (mir) zehn Euro wechseln?** can you change ten euros (for me)?; **Wäsche zum Wechseln** a change of underwear
■ *vi* to change; (*Sport*) to change (over); (= *einander ablösen*) to alternate; **ich kann Ihnen leider nicht wechseln** I'm sorry, I don't have any change

**wechselnd** [ˈvɛkslnt]
■ *adj* changing; (= *einander ablösend, abwechselnd*) alternating; *Launen, Stimmungen* changeable; *Winde, Bewölkung* variable; **mit wechselndem Erfolg** with varying (degrees of) success
■ *adv* alternately; **wechselnd bewölkt** cloudy with sunny intervals

**Wẹchsel-**:

**Wẹchselregress** *m*, **Wẹchselrückgriff** *m* (*Fin*) recourse

**Wẹchselschalter** *m*
**a** (*Elec*) changeover switch
**b** (*in Bank*) counter for foreign currency exchange

**wẹchselseitig** [-zaitɪç]
■ *adj* reciprocal; (= *gegenseitig auch*) mutual
■ *adv* reciprocally; *sich beschimpfen, sich hassen* one another

**Wẹchselstrom** *m* alternating current

**Wẹchselstube** *f* bureau de change (*Brit*), exchange

**Wẹchselwähler(in)** *m(f)* floating voter

**wẹchselweise** *adv* in turn, alternately

**Wẹchselwirkung** *f* interaction; **in Wechselwirkung stehen** to interact

**Wẹckdienst** *m* wake-up call service

**wẹcken** [ˈvɛkn] *vt* to wake (up); (*fig*) to arouse; *Bedarf* to create; *Erinnerungen* to bring back; **sich wecken lassen** to have sb wake one up; (*telefonisch*) to get an alarm call

**Wẹcken**[1] [ˈvɛkn] *nt* **-s**, *no pl* waking-up time; (*Mil*) reveille; **Ausgang bis zum Wecken** overnight leave (until reveille)

**Wẹcken**² *m* **-s, -** (*dial*) (bread) roll

**Wẹcker** [ˈvɛkə] *m* **-s, -** alarm clock; **jdm auf den Wecker fallen** ***or*** **gehen** (*inf*) to get on sb's nerves

**Wẹck-**: [ˈvɛk-]

**Wẹckglas®** *nt* preserving jar

**Wẹckring®** *m* rubber ring (*for preserving jars*)

**Wẹckruf** *m* (*Telec*) alarm call; (*Mil*) reveille

**Wedel** [ˈveːdl] *m* **-s, -** fly whisk; (= *Fächer*) fan; (= *Staubwedel aus Federn*) feather duster; (= *Zweig*) twig

**wedeln** [ˈveːdln]

■ *vi*

**a** **(mit dem Schwanz) wedeln** (*Hund*) to wag its tail; **mit etw wedeln** (= *winken*) to wave sth

**b** (*Ski*) to wedel; **das Wedeln** wedel(l)ing

■ *vt* to waft

**weder** [ˈveːdə] *conj* **weder ... noch ...** neither ... nor ...; **weder das eine noch das andere** (*als Antwort*) neither

**wẹg** [vɛk] *adv* (= *fort*) **weg sein** (= *fortgegangen, abgefahren, verschwunden*) to have gone; (= *nicht hier, entfernt*) to be away; (*inf*) (= *geistesabwesend*) to be not quite with it (*inf*); (= *begeistert*) to be bowled over (*von* by); **von zu Hause weg sein** to be away from home; (*erwachsene Kinder*) to have left home; **über etw (*acc*) weg sein** (*inf*) to have got over sth; **über den Tisch weg** across the table; **über meinen Kopf weg** over my head; **weit weg von hier** far (away) from here; **weg mit euch!** away with you!; **nichts wie** ***or*** **nur weg von hier!** let's scram (*inf*); **weg da!** (get) out of the way!; **weg damit!** (*mit Schere etc*) put it away!; **immer weg damit** throw it all out; **weg mit den alten Traditionen!** away with these old traditions!; **Hände weg!** hands off!

**Weg** [veːk] *m* **-(e)s, -e** [-gə]

**a** (= *Pfad, fig*) path; (= *Straße*) road; **am Wege** by the wayside; **jdm in den Weg treten**, **jdm den Weg versperren** ***or*** **verstellen** to block sb's way; **jdm/einer Sache im Weg stehen** (*fig*) to stand in the way of sb/sth; **sich selbst im Weg stehen**

(*fig*) to be one's own worst enemy; **jdm Hindernisse *or* Steine in den Weg legen** (*fig*) to put obstructions in sb's way; **den Weg des geringsten Widerstandes gehen** to follow the line of least resistance; **der Weg zur Hölle ist mit guten Vorsätzen gepflastert** (*Prov*) the road to Hell is paved with good intentions (*prov*)

**b** (*lit, fig*: = *Route*) way; (= *Entfernung*) distance; (= *Reise*) journey; (*zu Fuß*) walk; (= *Bildungsweg*) road; (= *Methode*) method; **ich muss diesen Weg jeden Tag zweimal gehen/fahren** I have to walk/drive this stretch twice a day; **auf dem Weg nach London/zur Arbeit** on the way to London/work; **sich auf den Weg machen** to set off; **6 km Weg** 6 kms away; **mein erster Weg war zur Bank** the first thing I did was go to the bank; **den falschen/richtigen Weg einschlagen** to follow the wrong/right path *or* (*fig*) avenue; **jdm etw mit auf den Weg geben** (*lit*) to give sb sth to take with him/her *etc*; **jdm einen guten Rat mit auf den Weg geben** to give sb good advice to follow in life; **jdm/einer Sache aus dem Weg gehen** (*lit*) to get out of sb's way/the way of sth; (*fig*) to avoid sb/sth; **jdm über den Weg laufen** (*fig*) to run into sb; **seinen Weg (im Leben/Beruf) machen** (*fig*) to make one's way in life/one's career; **etw in die Wege leiten** to arrange sth; **jdm/sich den Weg verbauen** to ruin sb's/one's chances (*für* of); **auf dem besten Weg sein, etw zu tun** to be well on the way to doing sth; **auf welchem Weg kommt man am schnellsten zu Geld?** what's the fastest way of making money?; **auf welchem Weg sind Sie zu erreichen?** how can I get in touch with you?; **auf diesem Wege** this way; **auf diplomatischem Wege** through diplomatic channels; **auf gesetzlichem *or* legalem Wege** legally; **zu Wege** = **zuwege**

**d** (*inf*: = *Besorgung*) errand

**wẹg-**: [ˈvɛk-]

**wẹgbekommen** (*ptp* **wẹgbekommen**) *vt sep irreg*

**a** (= *entfernen, loswerden*) to get rid of (*von* from); *Klebstoff, Fleck etc* to remove (*von* from); (*von bestimmtem Ort*) *jdn, Hund* to get away (*von* from)

**b** (*inf*: = *erhalten*) to get; *Grippe* to catch

**Wegbeschreibung** *f* (written) directions *pl*

**wẹgblasen** *vt sep irreg* to blow away; **wie weggeblasen sein** (*fig*) to have vanished

**wẹgbleiben** *vi sep irreg aux sein* to stay away; (= *nicht mehr kommen*) to stop coming; (*Satz, Wort etc*) to be left out; **mir bleibt die Spucke *or* Luft weg!** (*inf*) I'm absolutely speechless

**wẹgbringen** *vt sep irreg* to take away; (*zur Reparatur*) to take in

**wẹgdürfen** *vi sep irreg* to be allowed to go; (*inf*: = *ausgehen dürfen*) to be allowed to go out

**wegen** [ˈveːgn] *prep +gen or (inf) +dat* because of; **jdn wegen einer Sache bestrafen/verurteilen/entlassen *etc*** to punish/sentence/dismiss *etc* sb for sth; **von wegen!** (*inf*) you've got to be kidding! (*inf*); **er ist krank — von wegen krank!** (*inf*) he's ill — since when? (*iro*)

**Wegerich** [ˈveːgərɪç] *m* **-s, -e** (*Bot*) plantain

**wẹg|essen** [ˈvɛk-] *vt sep irreg* **jdm den Kuchen *etc* wegessen** to eat sb's cake *etc*; **er hat (mir) alles weggegessen** he's eaten all my food

**wẹgfahren** [ˈvɛk-] *sep irreg*

■ *vi aux sein* (= *abfahren*) to leave; (*Auto, Bus, Fahrer*) to drive off; (*im Boot*) to sail away; (*zum Einkaufen, als Ausflug*) to go out; (= *verreisen*) to go away

■ *vt Menschen, Gegenstände* to take away; *Fahrzeug* to drive away; (= *umstellen*) to move

**Wegfahrsperre** [ˈvɛk-] *f* (*Aut*) **(elektronische) Wegfahrsperre** (electronic) immobilizer

**wẹgfallen** [ˈvɛk-] *vi sep irreg aux sein* to be discontinued; (*Arbeitsplätze*) to be lost; (*Kontrollen*) to be removed; (*Bestimmung, Regelung*) to cease to apply; (= *ausgelassen werden*) to be omitted; **wegfallen lassen** to discontinue; (= *auslassen*) to omit; **wir haben den Nachtisch wegfallen lassen** we did without dessert

**wẹg-**: [ˈvɛk-]

**wẹgfliegen** *vi sep irreg aux sein* to fly away; (*Hut*) to fly off; (*mit Flugzeug*) to fly out; **wann bist du denn in Frankfurt weggeflogen?** when did you fly out of Frankfurt?

**wẹgfressen** *vt sep* (*inf*) *siehe* **wegessen**

**Weggabelung** [ˈveːk-] *f* fork (in the road)

**Wẹggang** [ˈvɛkgaŋ] *m no pl* departure

**wẹg-**: [ˈvɛk-]

**wẹggeben** *vt sep irreg* (= *verschenken*) to give away; (= *in Pflege geben*) to have looked after; **eine kaputte Uhr weggeben** to take in a broken watch; **seine Wäsche (zum Waschen) weggeben** to have one's washing done

**wẹggehen** *vi sep irreg aux sein* to go; (= *verreisen, umziehen etc*) to go away; (= *ausgehen*) to go out; (*inf*) (*Fleck*) to come off; (*Ware*) to sell; **über etw (*acc*) weggehen** (*inf*) to ignore sth; **aus Heidelberg/aus dem Büro/von der Firma/von zu Hause weggehen** to leave Heidelberg/the office/the firm/home

**wẹghaben** *vt sep irreg* (*inf*) (= *erledigt haben*) to have got done; (= *entfernt haben*) *Fleck etc* to have got rid of (*inf*); **jdn/etw weghaben wollen** (*inf*) to want to get rid of sb/sth; **du hast deine Strafe/deinen Denkzettel weg** you have had your punishment

**wẹghelfen** *vi sep irreg* **jdm über etw (*acc*) weghelfen** (*fig*) to help sb (to) get over sth

**wẹghören** *vi sep* not to listen

**wẹgjagen** *vt sep* to chase away; (*aus Land*) to drive out

**wẹgknacken** *vi sep* (*sl*: = *einschlafen*) to crash (out) (*inf*)

**wẹgkommen** [ˈvɛk-] *vi sep irreg aux sein*
**a** (*inf*) (= *entfernt werden*) to go; (= *abhandenkommen*) to disappear; (= *weggehen können*) to get away; (*aus dem Haus*) to get out; **was ich nicht brauche, kommt weg** what I don't want can go; **mach, dass du wegkommst!** hop it! (*inf*); **gut/schlecht (bei etw) wegkommen** to come off well/badly (with sth); **über etw (*acc*) wegkommen/nicht wegkommen** to get over/be unable to get over sth; **ich komme nicht darüber weg, dass ...** (*inf*) I can't get over the fact that ...
**b** (*dial*: = *herkommen*) to come from

**wẹg-**: [ˈvɛk-]

**wẹglassen** *vt sep irreg* (= *auslassen*) to leave out; (= *nicht benutzen*)

not to use; (*inf*: = *gehen lassen*) to let go; **ich lasse heute den Zucker im Kaffee weg** I won't take any sugar in my coffee today

**wẹglaufen** *vi sep irreg aux sein* to run away (*vor* + *dat* from); **das läuft (dir) nicht weg!** (*fig hum*) that can wait

**wẹglegen** *vt sep* (*in Schublade etc*) to put away; (*zur Seite, zum späteren Verbrauch*) to put aside

**wẹgmachen** *vt sep* (*inf*) to get rid of; **sie ließ sich (*dat*) das Kind wegmachen** (*sl*) she got rid of the baby (*inf*)

**wẹgmüssen** ['vɛk-] *vi sep irreg* to have to go; (= *entfernt werden*) to have to be removed; **ich muss eine Zeit lang von/aus New York weg** I must get away from/get out of New York for a while; **du musst da weg, du behinderst ja den ganzen Verkehr** you'll have to move (from there), you're blocking all the traffic; **die paar Reste müssen weg** we/you *etc* can't leave those little bits

**Wẹgnahme** ['vɛknaːmə] *f* **-**, *no pl* taking; (= *Entziehung*) taking away; (*von Sicht*) blocking

**wẹgnehmen** ['vɛk-] *vt sep irreg* to take (*auch Chess*); (= *fortnehmen, entfernen, entziehen*) to take away; (= *verdecken*) *Licht, Sonne* to block out; *Aussicht, Sicht* to block; (= *beanspruchen*) *Zeit, Platz* to take up; **Gas wegnehmen** (*Aut*) to ease off the accelerator *or* gas (*US*); **fünf Tage vom Urlaub wegnehmen** to take five days off the holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*); **jdm seine Kinder wegnehmen** to take sb's children away (from him/her); **jdm seine Frau wegnehmen** to steal sb's wife

**Wegrand** ['veːk-] *m* wayside

**wẹg-**: ['vɛk-]

**wẹgrationalisieren** (*ptp* **wẹgrationalisiert**) *vt sep Arbeitsplätze* to rationalize away

**wẹgräumen** *vt sep* to clear away; (*in Schrank*) to put away

**wẹgrennen** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to run away

**wẹgrücken** *vti sep* (*vi*: *aux sein*) to move away

**wẹgschaffen** *vt sep* (= *beseitigen, loswerden*) to get rid of; (= *wegräumen*) to clear away; (= *wegtragen, wegfahren*) to remove; (= *erledigen*) *Arbeit* to get done

**wẹgschauen** *vi sep* (*esp dial*) = **wegsehen**

**Wegscheide** [ˈveːk-] *f* parting of the ways (*liter*)

**wẹg-**: [ˈvɛk-]

**wẹgschicken** *vt sep Brief etc* to send off; *jdn* to send away; (*um etwas zu holen etc*) to send off

**wẹgschließen** *vt sep irreg* to lock away

**wẹgschmeißen** *vt sep irreg* (*inf*) to chuck away (*inf*)

**wẹgschnappen** *vt sep* (*inf*) **jdm etw wegschnappen** to snatch sth (away) from sb; **die andere Kundin hat mir das Kleid weggeschnappt** the other customer snapped up the dress before I could; **jdm die Freundin/den Job wegschnappen** to pinch (*Brit*) *or* snatch (*US*) sb's girlfriend/job (*inf*)

**wẹgschütten** *vt sep* to tip away

**wẹgschwemmen** *vt sep* to wash away

**wẹgsehen** *vi sep irreg* to look away; **über etw (*acc*) wegsehen** (*lit*) to look over sth; (*fig inf*) to overlook sth

**wẹgsetzen** *vr sep* to move away; **sich über etw (*acc*) wegsetzen** (*inf*) to ignore sth

**wẹgstecken** *vt sep* (*lit*) to put away; (*inf*) *Niederlage, Kritik* to take; *Enttäuschung, Verlust* to get over

**wẹgstehlen** *vr sep irreg* to steal away

**wẹgstellen** *vt sep* to put away; (= *abstellen*) to put down

**wẹgsterben** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to die off; **jdm wegsterben** to die on sb (*inf*)

**wẹgstoßen** *vt sep irreg* to push away; (*mit Fuß*) to kick away

**wẹgtragen** *vt sep irreg* to carry away

**wẹgtreten** *vi sep irreg aux sein* **wegtreten!** (*Mil*) dismiss!, dismissed!; **er ist (geistig) weggetreten** (*inf*: = *schwachsinnig*) he's not all there (*inf*)

**wẹgtun** *vt sep irreg* to put away; (= *wegwerfen*) to throw away; (= *verstecken*) to hide away; **tu die Hände weg!** take your hands off!

**Weg-**: [ˈveːk-]

**Wegwarte** *f* (*Bot*) chicory

**wegweisend** *adj* pioneering *attr*, revolutionary

**Wegweiser** [ˈveːkvaizə] *m* **-s, -** sign; (*an einem Pfosten*) signpost; (*fig*: *Buch etc*) guide

**Wẹgwerf-** [ˈvɛkvərf] *in cpds* disposable

**wẹg-**: [ˈvɛk-]

**wẹgwerfen** *vt sep irreg* to throw away; **weggeworfenes Geld** money down the drain

**wẹgwerfend** *adj* dismissive

**Wẹgwerf-**:

**Wẹgwerfgesellschaft** *f* throwaway society

**Wẹgwerfverpackung** *f* disposable packaging

**wẹg-**: [ˈvɛk-]

**wẹgwischen** *vt sep* to wipe off; (*fig*) to dismiss

**wẹgwollen** *vi sep irreg* (= *verreisen*) to want to go away; (= *weggehen von Haus, Party etc*) to want to leave; (= *hinausgehen*) to want to go out

**wẹgziehen** *sep irreg*

- *vt* to pull away (*jdm* from sb); *Vorhang* to draw back
- *vi aux sein* to move away; (*Vögel*) to migrate

**weh** [veː]

■ *adj*
**a** (= *wund*) sore
**b** **weh tun** *siehe* **wehtun**
■ *interj* **o weh!** oh dear!; **weh mir, wenn ...** woe betide me if ...

**wehe** ['veːə] *interj* **wehe (dir), wenn du das tust** you'll be sorry if you do that; **darf ich das anfassen? — wehe (dir)!** can I touch? — you dare! (*inf*); **wehe dem, der ...!** woe betide anyone who ...!

**Wehe** ['veːə] *f* **-, -n**
**a** (= *Schneewehe etc*) drift
**b** **Wehen** *pl* (*lit*: = *Geburtswehen*) (labour (*Brit*) *or* labor (*US*)) pains *pl*; (*fig*) birth pangs *pl*; **in den Wehen liegen** to be in labour (*Brit*) *or* labor (*US*); **die Wehen setzten ein** the contractions started, she went into labour (*Brit*) *or* labor (*US*)

**wehen** ['veːən] *vi*
**a** (*Wind*) to blow; (*Fahne*) to wave; (*Haare*) to blow about; **es weht ein warmer Wind** there's a warm wind (blowing); **kein Lüftchen wehte** there wasn't even a breeze
**b** *aux sein* (*Geruch, Klang*) to drift; (*Duft*) to waft

**Wehenschreiber** *m* tocograph (*spec*)

**Weh-**:

**Wehklage** *f* (*liter*) lament(ation)

**wehleidig** *adj* over-sensitive to pain; (= *jammernd*) whining *attr*; (= *voller Selbstmitleid*) sorry for oneself; **er ist ja so wehleidig** he whines at the least little thing; he's always feeling sorry for himself

**Wehleidigkeit** *f* self-pity

**Wehmut** ['veːmuːt] *f* **-**, *no pl* melancholy; (= *Sehnsucht*) wistfulness; (*nach Vergangenem*) nostalgia

**wehmütig** ['veːmyːtɪç]
■ *adj* melancholy; (= *sehnsuchtsvoll*) wistful; (= *nostalgisch*) nostalgic
■ *adv* (= *traurig*) sadly; (= *sehnsuchtsvoll*) wistfully; (= *nostalgisch*) nostalgically; **du wirst dich noch wehmütig nach mir zurücksehnen** you'll miss me terribly

**Wehr**[1] [veːə] *f* **-, -en** **sich zur Wehr setzen** to defend oneself

**Wehr**[2] *nt* **-(e)s, -e** weir

**Wehr-**: *in cpds* defence (*Brit*), defense (*US*)

**Wehrbeauftragte(r)** *mf decl as adj* commissioner for the armed forces

**Wehrdienst** *m* military service; **seinen Wehrdienst (ab)leisten** to do one's military service; **jdn zum Wehrdienst einberufen** to call sb up (*Brit*), to draft sb (*US*)

**Wehrdienstverweigerer** *m*, **Wehrdienstverweigerin** *f* conscientious objector

**wehren** [ˈveːrən]

■ *vr* to defend oneself; (= *sich aktiv widersetzen*) to (put up a) fight; **sich gegen einen Plan *etc* wehren** to fight (against) a plan *etc*; **dagegen weiß ich mich zu wehren** I know how to deal with that

■ *vi* + *dat* (*geh*) to fight; (= *Einhalt gebieten*) to check; **wehret den Anfängen!** these things must be nipped in the bud

**Wehr-**:

**Wehrersatzdienst** *m* alternative national service

**Wehrexperte** *m*, **Wehrexpertin** *f* defence (*Brit*) *or* defense (*US*) expert

**wehrlos**

■ *adj* defenceless (*Brit*), defenseless (*US*); (*fig*: *gegenüber Gemeinheiten etc*) helpless

■ *adv* defencelessly (*Brit*), defenselessly (*US*), helplessly; **jdm wehrlos ausgeliefert sein** to be at sb's mercy

**Wehrlosigkeit** *f* **-**, *no pl* defencelessness (*Brit*), defenselessness (*US*); (*fig*: *gegenüber Gemeinheiten etc*) helplessness

**Wehrmacht** *f* armed forces *pl*; (*Hist*) Wehrmacht

**Wehrpflicht** *f* **(allgemeine) Wehrpflicht** (universal) conscription

**wehrpflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj* liable for military service

**Wehrpflichtige(r)** [-pflɪçtɪgə] *mf decl as adj* person liable for military service; (*Eingezogener*) conscript (*Brit*), draftee (*US*)

**Wehrsold** *m* (military) pay

**Wehrsportgruppe** *f* paramilitary group

**wehtun** *vt sep irreg* (*lit, fig*) to hurt; **mir tut der Rücken weh** my back hurts; **mir tut mein verbrannter Finger weh** my finger is sore where I burned it; **sich/jdm wehtun** (*lit, fig*) to hurt oneself/sb; **was tut dir denn nun schon wieder weh?** what's the matter now?; **wo tut es denn weh?** (*fig inf*) what's up? (*inf*)

**Wehwehchen** [veːˈveːçən, ˈveː-] *nt* **-s, -** (*inf*) (minor) complaint; **seine tausend Wehwehchen** all his little aches and pains

**Weib** [vaip] *nt* **-(e)s, -er** [-bə] woman; **sie ist ein tolles Weib** (*inf*) she's quite a woman

**Weibchen** [ˈvaipçən] *nt* **-s, -** (*Zool*) female; (*hum*: = *Ehefrau*) little woman (*hum*); (*pej*: = *nicht emanzipierte Frau*) dumb female

**Weiber-**:

**Weiberfastnacht** *f day during the carnival period when women assume control*

**Weiberheld** *m* (*pej*) lady-killer

**Weiberkram** *m* (*pej*) women's stuff (*inf*)

**weibisch** [ˈvaibɪʃ] *adj* effeminate

**Weiblein** [ˈvaiplain] *nt* **-s, -** little woman; **ein altes Weiblein** a little old woman

**weiblich** [ˈvaiplɪç] *adj* (*Zool Bot*) (= *von Frauen*) female; (*Gram Poet*) (= *fraulich, wie Frauen*) feminine

**Weiblichkeit** *f* **-**, *no pl* femininity; (= *Frauen*) women *pl*; **die holde Weiblichkeit** (*hum*) the fair sex

**Weibsstück**, **Weibstück** *nt* (*pej*) bitch (*inf*)

**weich** [vaiç]

■ *adj* soft (*auch fig, Ling, Phot*); *Ei* soft-boiled; *Fleisch, Gemüse* tender; *Energietechnik* non-nuclear; (= *mitleidig*) soft-hearted; **weiche Drogen** soft drugs; **weich werden** (*lit, fig*) to soften; **die**

**Knie wurden mir weich** my knees turned to jelly; **weich machen** to soften; **eine weiche Birne *or* einen weichen Keks haben** (*inf*) to be soft in the head (*inf*); **weiche Währung** soft currency

■ *adv* softly; **weich geklopft** *Fleisch* hammered tender; **weich gekocht** *Ei* soft-boiled; *Fleisch, Gemüse* boiled until tender; *Nudeln* cooked until soft; **die Kupplung weich kommen lassen** to let out the clutch smoothly; **weich landen** to land softly; (= *auf weichem Untergrund*) to have a soft landing

**Weiche** *f* **-, -n** (*Rail*) points *pl* (*Brit*), switch (*US*); **die Weichen stellen** (*lit*) to switch the points (*Brit*), to change the switch (*US*); (*fig*) to set the course

**Weichei** *nt* (*pej sl*: = *Weichling, Feigling*) wimp (*inf*)

**weichen**1 *vti* (*vi*: *aux haben or sein*) to soak

**weichen**2 ['vaiçn] (*pret* **wịch** [vɪç], *ptp* **gewịchen** [gə'vɪçn]) *vi aux sein*

**a** (= *weggehen, verlassen*) to move; (= *zurückweichen*) to retreat (+*dat*, *vor* +*dat* from); (= *Platz machen*) (*fig*): = *nachgeben*) to give way (+*dat* to); **nicht von jdm *or* jds Seite weichen** not to leave sb's side; **sie wich nicht von der Stelle** she refused to budge (an inch); **die Begeisterung ist der Ernüchterung gewichen** enthusiasm has given way to disillusionment

**b** (*Gefühl, Druck, Schmerz*) (= *nachlassen*) to ease; (= *verschwinden*) to go

**Weichheit** *f* **-**, *no pl* softness (*auch fig, Ling, Phot*); (*von Fleisch, Gemüse*) tenderness

**Weich-**:

**weichherzig** *adj* soft-hearted

**Weichherzigkeit** ['vaiçhɛrtsɪçkait] *f* **-**, *no pl* soft-heartedness

**Weichholz** *nt* softwood

**Weichkäse** *m* soft cheese

**weichlich** ['vaiçlɪç]

■ *adj* (*lit*) soft; (*fig*) weak; (= *weibisch*) effeminate; (= *verhätschelt*) soft

■ *adv* **ein Kind zu weichlich erziehen** to pamper a child

**Weichling** ['vaiçlıŋ] *m* **-s, -e** (*pej*) weakling

**Weich-**:

**weichmachen** *vt sep* (*fig*) to soften up

**Weichmacher** *m* (*Chem*) softener

**Weichsel** ['vaiksl] *f* **-** Vistula

**Weichselkirsche** ['vaiksl-] *f* (*S Ger*) (*Sw*) sour cherry

**Weich-**:

**weich spülen** *vt***weichspülen** *vt sep* to condition; *Wäsche* to use (fabric) conditioner on

**Weichspüler** *m* conditioner

**Weichteile** *pl* soft parts *pl*; (*inf*: = *Geschlechtsteile*) private parts *pl*

**Weichtier** *nt* mollusc

**Weide**[1] ['vaidə] *f* **-, -n** (*Bot*) willow

**Weide**[2] *f* **-, -n** (*Agr*) pasture; (= *Wiese*) meadow; **auf der Weide sein** to be grazing

**Weideland** *nt* (*Agr*) pasture(land)

**weiden** ['vaidn]

■ *vi* to graze

■ *vt* to (put out to) graze; **seine Blicke *or* Augen an etw (*dat*) weiden** to feast one's eyes on sth

■ *vr* **sich an etw (*dat*) weiden** (*fig*) to revel in sth; (*sadistisch auch*) to gloat over sth

**Weiden-**:

**Weidenkätzchen** *nt* pussy willow

**Weidenkorb** *m* wicker basket

**weidlich** ['vaitlıç] *adv* (*mit adj*) pretty; **sich über etw (*acc*) weidlich amüsieren** to be highly amused at sth; **etw weidlich ausnutzen** to make full use of sth; **er hat sich weidlich bemüht** he tried pretty hard

**weidmännisch** [-mɛnɪʃ]

■ *adj* huntsman's *attr*; **das ist nicht weidmännisch** that's not done in hunting

■ *adv* in a huntsman's manner; *ausgebildet* as a huntsman

**weigern** ['vaigən] *vr* to refuse

**Weigerung** ['vaigərʊŋ] *f* **-, -en** refusal

**Weihbischof** *m* suffragan bishop

**Weihe** *f* **-, -n** (*Eccl*) consecration; (= *Priesterweihe*) ordination; **die niederen/höheren Weihen** minor/major orders; **höhere Weihen** (*fig*) greater glory

**weihen** ['vaiən] *vt*

**a** (*Eccl*) to consecrate; *Priester* to ordain; **jdn zum Bischof weihen** to consecrate sb (as a) bishop; **jdn zum Priester weihen** to ordain sb (as a) priest

**b** (= *widmen*) **etw jdm/einer Sache weihen** to dedicate sth to sb/sth; **dem Tod(e)/Untergang geweiht** doomed (to die/fall)

**Weiher** ['vaiə] *m* **-s, -** pond

**Weihnacht** ['vainaxt] *f* **-**, *no pl* = **Weihnachten**

**weihnachten** ['vainaxtn] *vi impers* (*poet*) (*iro*) **es weihnachtet sehr** Christmas is very much in evidence

**Weihnachten** ['vainaxtn] *nt* **-, -** Christmas; (*geschrieben auch*) Xmas (*inf*); **fröhliche *or* gesegnete *or* schöne *or* frohe(s) *or* ein fröhliches Weihnachten!** happy (*esp Brit*) *or* merry Christmas!; **(zu *or* an) Weihnachten** at Christmas; **(zu *or* an) Weihnachten nach Hause fahren** to go home for Christmas; **etw zu Weihnachten bekommen** to get sth for Christmas; **etw zu Weihnachten schenken** to give sth as a Christmas present; **weiße Weihnachten** (a) white Christmas; **grüne Weihnachten** (a) Christmas without snow; **das ist ein Gefühl wie Weihnachten** (*iro inf*) it's an odd feeling

**weihnachtlich** ['vainaxtlɪç]

■ *adj* Christmassy (*inf*), festive

■ *adv geschmückt* festively; **weihnachtlich gestimmt sein** to be

feeling Christmassy (*inf*)

**Weihnachts-**: *in cpds* Christmas

**Weihnachtsabend** *m* Christmas Eve

**Weihnachtsbaum** *m* Christmas tree

**Weihnachtsfeier** *f* Christmas celebrations(s *pl*)

**Weihnachtsfeiertag** *m* (*erster*) Christmas Day; (*zweiter*) Boxing Day

**Weihnachtsfest** *nt* Christmas

**Weihnachtsgans** *f* Christmas goose; **jdn ausnehmen wie eine Weihnachtsgans** (*inf*) to fleece sb (*inf*)

**Weihnachtsgeld** *nt* Christmas money; (= *Weihnachtsgratifikation*) Christmas bonus; (*für Briefträger etc*) Christmas box

**Weihnachtsgeschenk** *nt* Christmas present

**Weihnachtsgratifikation** *f* Christmas bonus

**Weihnachtsinsel** *f* Christmas Island

**Weihnachtskaktus** *m* (*Bot*) Christmas cactus

**Weihnachtskarte** *f* Christmas card

**Weihnachtslied** *nt* (Christmas) carol

**Weihnachtsmann** *m* (*pl* **-männer**) Father Christmas (*Brit*), Santa Claus

**Weihnachtsmärchen** *nt* (Christmas) pantomime

**Weihnachtsmarkt** *m* Christmas fair

WEIHNACHTSMARKT

Many towns have a **Weihnachtsmarkt** (also called *Christkindlmarkt*) during Advent. The largest is in Nuremberg, where there has been a market since the middle of the 16th century. Among the things you can buy at a **Weihnachtsmarkt** are tree decorations, baking utensils for traditional biscuits and cakes, carved wooden nativity scenes and *Weihnachtspyramiden* -

miniature carousels turned by a wheel which catches the warm air from candles below.

▶ www.weihnachtsmarkt-deutschland.de

**Weihnachts-**:

**Weihnachtsstern** *m*
**a** (*Bot*) poinsettia
**b** (*Rel*) star of Bethlehem

**Weihnachtstag** *m* = **Weihnachtsfeiertag**

**Weihnachtsteller** *m plate of biscuits, chocolates etc*

**Weihnachtstisch** *m* table for Christmas presents

**Weihnachtszeit** *f* Christmas (time)

**Weih-**:

**Weihrauch** *m* incense

**Weihwasser** *nt no pl* holy water

**weil** [vail] *conj* because

**Weilchen** ['vailçən] *nt* **-s, -** **ein Weilchen** a (little) while

**Weile** ['vailə] *f* **-**, *no pl* while; **wir können eine Weile Karten spielen** we could play cards for a while; **vor einer (ganzen) Weile**, **eine (ganze) Weile her** quite a while ago

**Weiler** ['vailə] *m* **-s, -** hamlet

**Weimarer Republik** ['vaimaːrə] *f* Weimar Republic

**Wein** [vain] *m* **-(e)s, -e** wine; *no pl*: = *Weinstöcke*) vines *pl*; *no pl*: = *Weintrauben*) grapes *pl*; **offener Wein** draught (*Brit*) *or* draft (*US*) wine; **wilder Wein** Virginia creeper; **jdm reinen *or* klaren Wein einschenken** to tell sb the truth

**WEIN**

High-quality wines are produced in areas of Germany where the climate is suitable, especially in the Southwest along the Rhine and its tributaries. These wines generally have a low alcohol content and a fruity acidity. The most important types of white

grape are the *Müller-Thurgau* and *Riesling*, which together account for almost 50% of the total wine-growing area. The main types of grape for red wine, which is becoming increasingly popular, are the *Spätburgunder* and *Portugieser*.
German wine is divided into three grades. The lowest grade is *Tafelwein*, next is *Qualitätswein bestimmter Anbaugebiete* - indicated on the bottle by *QbA* - and the best is *Qualitätswein mit Prädikat*, eg *Kabinett* or *Auslese*. Whether a wine is dry, medium-dry or sweet is shown by the seal on the bottle.
In Austria the most important type of grape is the *Grüner Veltliner*.
**SIEHE AUCH EISWEIN, FEDERWEISSER, HEURIGER**
▶ www.deutscheweine.de

**Wein-**: *in cpds* (*auf Getränk bezogen*) wine; (*auf Pflanze bezogen*) vine

**Weinbau** *m no pl* wine growing

**Weinbauer** *m* (*pl* **-bauern**), **Weinbäuerin** *f* wine grower

**Weinbeere** *f* grape; (= *Rosine*) raisin

**Weinberg** *m* vineyard

**Weinbergschnecke** *f* snail; (*auf Speisekarte*) escargot

**Weinbrand** *m* brandy

**weinen** ['vainən] *vti* to cry; **etw nass weinen** to make sth wet with one's tears; **sich (*dat*) die Augen rot weinen sich (*dat*) die Augen aus dem Kopf weinen** to cry one's eyes out; **es ist zum Weinen!**, **man könnte weinen!** it's enough to make you weep! (*esp Brit*); **es ist zum Weinen mit dieser Frau** that woman is enough to make you want to cry; **leise weinend** crying softly; (*inf*: = *kleinlaut*) rather subdued; (*inf*: = *resigniert*) resignedly

**Weinerei** [vainə'rai] *f* **-**, *no pl* (*inf*) crying

**weinerlich** ['vainəlɪç]

- *adj* whining
- *adv* whinily; **weinerlich reden/sagen** to whine

**Wein-**:

**Weinernte** *f* grape harvest

**Weinessig** *m* wine vinegar

**Weinflasche** *f* wine bottle

**Weingegend** *f* wine-growing area

**Weinglas** *nt* wine glass

**Weingummi** *nt or m* wine gum

**Weingut** *nt* wine-growing estate

**Weinhändler(in)** *m(f)* wine dealer

**Weinhandlung** *f* wine shop (*esp Brit*) *or* store

**Weinhauer(in)** *m(f)* (*esp Aus*) wine grower

**Weinjahr** *nt* **ein gutes/schlechtes Weinjahr** a good/bad year for wine

**Weinkarte** *f* wine list

**Weinkeller** *m* wine cellar; (= *Lokal*) wine bar

**Weinkenner(in)** *m(f)* connoisseur of wine

**Weinkrampf** *m* crying fit; (*Med*) uncontrollable fit of crying

**Wein-**:

**Weinkraut** *nt* sauerkraut

**Weinlaub** *nt* vine leaves *pl*

**Weinlaune** *f* **in einer Weinlaune beschlossen sie ...** after a few glasses of wine they decided ...

**Weinlese** *f* grape harvest

**Weinlokal** *nt* wine bar

**Weinprobe** *f* wine tasting

**Weinrebe** *f* (grape)vine

**weinrot** *adj* claret

**Weinsorte** *f* sort of wine

**Weinstein** *m* tartar

**Weinstock** *m* vine

**Weinstube** *f* wine tavern

**Weintraube** *f* grape

**Weinzierl** [-tsiːəl] *m* **-s, -(n)** (*Aus*) wine grower

**weise** [ˈvaizə] *adj* wise

**Weise** [ˈvaizə] *f* **-, -n** (= *Verfahren etc*) way; **auf diese Weise** in this way; **auf geheimnisvolle *etc* Weise** in a mysterious *etc* way, mysteriously *etc*; **in gewisser/keiner *or* keinster (*inf*) Weise** in a/no way

**-weise** [vaizə] *adv suf* (*an Substantiv*) as a ...; (*bei Maßangabe*) by the ...; (*an Adjektiv*) -ly; **ausnahmsweise** as an exception; **meterweise** by the metre (*Brit*) *or* meter (*US*); **bedauerlicherweise** regrettably; **er hat mir netterweise ...** it was kind of him to ...

**weisen** [ˈvaizn] (*pret* **wies** [viːs], *ptp* **gewiesen** [gəˈviːzn]) (*geh*)
■ *vt* **jdm etw weisen** (*lit, fig*) to show sb sth; **jdn vom Feld *or* Platz weisen** (*Sport*) to order sb off (the field); **jdn von der Schule weisen** to expel sb (from school); **etw (weit) von sich weisen** (*fig*) to reject sth (emphatically)
■ *vi* to point (*nach* towards, *auf* +*acc* at)

**Weise(r)** [ˈvaizə] *mf decl as adj* wise man/woman; **die drei Weisen aus dem Morgenland** the three Wise Men from the East; **die Fünf Weisen** (*Ger Pol*) *panel of five experts advising government on economic policy*

DIE FÜNF WEISEN

**Die Fünf Weisen** is the popular name of the *Sachverständigenrat zur Begutachtung der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung*. The five wise men are distinguished economists appointed as an independent body by the *Bundespräsident* for a period of five years. They present a report on the economy every year and

forecast how it will develop.
SIEHE AUCH BUNDESPRÄSIDENT
▶ www.sachverstaendigenrat-wirtschaft.de

**Weisheit** ['vaishait] *f* **-, -en**
**a** *no pl* wisdom; **das war der Weisheit letzter Schluss** that was all they/we *etc* came up with; **das ist auch nicht der Weisheit letzter Schluss** that's not exactly the ideal solution; **er glaubt, er hat die Weisheit gepachtet *or* mit Löffeln gegessen *or* gefressen** he thinks he knows it all
**b** (= *weiser Spruch*) wise saying, pearl of wisdom (*usu iro*); **eine alte Weisheit** a wise old saying

**Weisheitszahn** *m* wisdom tooth

**weismachen** ['vais-] *vt sep* **jdm etw weismachen** to make sb believe sth; **wie konnten sie ihm weismachen, dass ...?** how could they fool him into believing that ...?; **das kannst du mir nicht weismachen!** you can't expect me to believe that

**weiß**[1] [vais]
■ *adj* white; **ein weißes (Blatt) Papier** a blank sheet of paper; **ein weißer Fleck (auf der Landkarte)** a blank area (on the map); **das Weiße Haus** the White House; **weiß wie Kreide *or* die Wand** white as chalk *or* a sheet; **das Weiße des Eis *or* vom Ei** egg white; **das Weiße von drei Eiern** the white(s) of three eggs
■ *adv* (*mit weißer Farbe*) *anstreichen, lackieren* white; *tapezieren auch, einrichten, sich kleiden, umranden* in white; **weiß glühend** white-hot

**weiß**[2] [vais] *3. pers sing pres von* **wissen**

**Weis-**:

**weissagen** ['vais-] *vt insep* to prophesy

**Weissagung** ['vaiszaːgʊŋ] *f* **-, -en** prophecy

**Weiß-**:

**Weißbier** *nt light, fizzy beer made using top-fermentation yeast*

**weißblau** *adj* (*inf*: = *bayrisch*) Bavarian; (*farblich*) in the Bavarian colours (*Brit*) *or* colors (*US*)

**Weißblech** *nt* tinplate

**weißblond** *adj* ash blond(e)

**Weißbrot** *nt* white bread; (= *Laib*) loaf of white bread

**weißen** [ˈvaisn] *vt* to whiten; (= *weiß tünchen*) to whitewash

**Weiße(r)** [ˈvaizə] *mf decl as adj* white, white man/woman; **die Weißen** white people

**Weiß-**:

**weißglühend** *adj siehe* **weiß**

**Weißglut** *f* white heat; **jdn zur Weißglut bringen**, **jdn bis zur Weißglut reizen** to make sb livid (with rage)

**Weißgold** *nt* white gold

**weißhaarig** *adj* white-haired

**Weißheit** [ˈvaishait] *f* **-**, *no pl* whiteness

**Weiß-**:

**Weißherbst** *m* ≈ rosé

**Weißkabis** *m* (*Sw*) white cabbage

**Weißkäse** *m* (*dial*) quark

**Weißkohl** *m*, **Weißkraut** (*S Ger, Aus*) *nt* white cabbage

**weißlich** [ˈvaislıç] *adj* whitish

**Weiß-**:

**Weißmacher** *m* (*in Waschmittel*) brightening agent; (*in Papier*) whitener

**Weißrusse** *m*, **Weißrussin** *f* White Russian

**weißrussisch** *adj* White Russian

**Weißrussland** *nt* White Russia

**Weißwein** *m* white wine

**Weißwurst** *f* veal sausage

**Weißzeug** *nt no pl* linen

**Weisung** [ˈvaizʊŋ] *f* **-, -en** directive; (*Jur*) ruling; **auf Weisung** on instructions

**Weisungs-**:

**Weisungsbefugnis** *f* authority to issue directives

**weisungsberechtigt** *adj* (*Jur*) authorized to issue directives

**Weisungsrecht** *nt* authority to issue directives

**weit** [vait]

ADJEKTIV

ADVERB

■ *ADJEKTIV*

**SPRACHTIPP**

Siehe auch Einträge **weitere**, **weitgehend**, **weitreichend**, **weitverbreitet**.

**a** (= *breit*) wide; *Pupille* dilated; *Meer* open; *Begriff* broad; *Unterschied, Herz* big; **weite Kreise *or* Teile der Bevölkerung** large sections of the population

**b** (= *lang*) *Weg, Reise, Wurf etc* long; **in weiten Abständen** widely spaced; (*zeitlich*) at long intervals; **man hat hier einen weiten Blick *or* eine weite Sicht** you can see a long way from here; **in weiter Ferne** a long way away

▶ **so weit sein** (= *bereit*) to be ready; **es ist/war bald so weit** the time has/had nearly come; **wie lange dauert es noch, bis der Film anfängt? — es ist gleich so weit** how long will it be till the film starts? — not long, it'll start any minute now

■ *ADVERB*

**a** (*Entfernung*) far; **weiter** further; **am weitesten** (the) furthest; **Bremen ist 10 km weit** Bremen is 10 kms away; **es ist noch weit bis Bremen** it's still a long way to Bremen; **3,60 m weit springen** to jump 3m 60; **wie weit bist du gesprungen?** how far did you jump?; **(sehr) weit springen/fahren** to jump/drive a (very) long way; **weit gereist** widely travelled (*Brit*) *or* traveled (*US*); **weit hergeholt** far-fetched; **weit und breit** for miles around; **weit ab *or* weg (von)** far away (from); **weit am Anfang/Ende/Rand** right at the beginning/end/edge; **ziemlich weit am Ende** fairly near the end; **von Weitem** from a long way away; **von weit her** from a long way away; **weit**

**blickend** far-sighted

▶ **weit entfernt** a long way away; **weiter entfernt** further away; **ich bin weit davon entfernt, das zu tun** I have no intention of doing that; **weit entfernt** ***or*** **gefehlt!** far from it!

**b** (= *breit*) *offen, öffnen* wide; *verzweigt, herumkommen* widely; **10 cm weit** 10cm wide; **weit verbreitet** = **weitverbreitet** **weit ausholend** *Geste etc* expansive; (*fig*) *Erzählung etc* long-drawn-out

**c** (*in Entwicklung*) **weit fortgeschritten** far advanced; **wie weit bist du?** how far have you got?; **so weit, so gut** so far so good; **sie sind nicht weit gekommen** they didn't get far; **jdn so weit bringen, dass ...** to bring sb to the point where ...

▶ **es weit bringen** **er wird es weit bringen** he will go far; **er hat es weit gebracht** he has achieved a lot; **es so weit bringen, dass ...** to bring it about that ...; **sie hat es so weit gebracht, dass man sie entließ** she drove them to dismiss her

**d** (*zeitlich*) **es ist noch weit (hin) bis Ostern** Easter is still a long way off; **(bis) weit in die Nacht** (till) far into the night; **weit nach Mitternacht** well after midnight; **weit zurückliegen** to be a long way back

**e** (= *erheblich*) far; **das hat unsere Erwartungen weit übertroffen** it far exceeded our expectations; **weit über 60** well over 60

**f** (*andere Wendungen*)

▶ **zu weit** **zu weit gehen** to go too far; **das geht zu weit!** that's going too far!; **das würde zu weit führen** that would be taking things too far

▶ **so weit** (= *im Großen und Ganzen*) by and large; (= *bis jetzt*) up to now; (= *bis zu diesem Punkt*) thus far; **so weit ganz gut** (*inf*) not too bad; **so weit wie** ***or*** **als möglich** as far as possible; **ich bin so weit fertig** I'm more or less ready

▶ **bei Weitem** **bei Weitem besser** ***etc*** **als** far better *etc* than; **bei Weitem der Beste** by far the best; **bei Weitem nicht so gut** ***etc*** **(wie...)** not nearly as good *etc* (as ...)

**Weit-**:

**weitạb** ['vait'|ap] *adv* **weitab von** far (away) from

**weitaus** ['vait'|aus] *adv* (*vor comp*) far; (*vor superl*) (by) far

**weitausholend** *adj siehe* **weit**

**Weitblick** *m no pl* (*fig*) vision

**weitblickend** *adj* far-sighted

**Weite**[1] ['vaitə] *f* **-, -n** (= *Entfernung, Ferne*) distance; (= *Länge*) length; (= *Größe*) expanse; (= *Durchmesser, Breite*) width; **in der Weite passt das Hemd** the shirt fits as regards width; **etw in die Weite ziehen** to pull sth out; *Pullover* to stretch sth out

**Weite**[2] *nt* **-n**, *no pl* distance; **das Weite suchen** to take to one's heels

**weiten** ['vaitn]

■ *vt* to widen

■ *vr* to broaden (*auch fig*); (*Pupille, Gefäße*) to dilate

**weiter** ['vaitə]

■ *comp von* **weit**

■ *adj* (*fig*) further; (= *zusätzlich auch*) additional; (= *andere*) other; **weitere Auskünfte** further information

■ *adv* (= *noch hinzu*) further; (= *außerdem*) furthermore; (= *sonst*) otherwise; (= *nachher*) afterwards; **nichts weiter**, **weiter nichts** (= *darüber hinaus nichts*) nothing further *or* more; **weiter nichts?** is that all?; **nichts weiter als ...**, **weiter nichts als ...** nothing more than ..., nothing but ...; **ich brauche weiter nichts** I don't need anything else; **ich brauche nichts weiter als ...** all I need is ...; **wenn es weiter nichts ist, ...** well, if that's all (it is), ...; **außer uns war weiter niemand *or* niemand weiter da** there was nobody else there besides us; **nicht weiter**, **weiter nicht** (= *eigentlich*) not really; **das hat weiter nichts *or* nichts weiter zu sagen** that doesn't really matter; **etw weiter tun** to continue to do sth, to continue doing sth; **immer weiter** on and on; (*Anweisung*) keep on (going); **er hat sich immer weiter verbessert** he kept on improving; **und weiter?** and then?; **und so weiter** and so on; **und so weiter und so fort** and so on and so forth; *siehe* **Weitere(s)**

**Weiter-**:

**weiterarbeiten** *vi sep siehe* **weiter-** to carry on *etc* working; **an einer Sache (*dat*) weiterarbeiten** to do some more work on sth

**weiter bestehen** *vi irreg* to continue to exist

**weiterbilden** *sep*

■ *vt* **jdn weiterbilden** to educate sb further

■ *vr* to continue one's education

**Weiterbildung** *f* continuation of one's education; (*an Hochschule*) further education

**weiterbringen** *vt sep irreg* to take further; **das bringt uns auch nicht weiter** that doesn't get us any further

**weiterempfehlen** (*ptp* **weiterempfohlen**) *vt sep irreg* to recommend (to one's friends *etc*)

**weiterentwickeln** (*ptp* **weiterentwickelt**) *sep*
■ *vt* to develop; *Idee* to develop (further)
■ *vr* to develop (*zu* into)

**Weiterentwicklung** *f* development

**weitererzählen** (*ptp* **weitererzählt**) *vt sep siehe* **weiter-** to carry on *etc* telling; *Geheimnis etc* to repeat, to pass on; **das hat er der ganzen Klasse weitererzählt** he told the whole class

**Weitere(s)** [ˈvaitərə] *nt decl as adj* further details *pl*; **ich habe nichts Weiteres zu sagen** I have nothing further to say; **das Weitere** the rest; **alles Weitere** everything else; **bis auf Weiteres** for the time being; (*amtlich, auf Schildern etc*) until further notice; **im Weiteren** subsequently

**Weiter-**:

**weiterfahren** *vi sep irreg aux sein* (= *Fahrt fortsetzen*) to go on; (= *durchfahren*) to drive on; (= *weiterreisen*) to travel on

**Weiterfahrt** *f* continuation of the/one's journey; **vor der Weiterfahrt sahen wir ...** before continuing our journey we saw ...

**Weiterflug** *m* continuation of the/one's flight; **auf dem Weiterflug** after we'd taken off again; **Passagiere zum Weiterflug nach ...** passengers continuing their flight to ...

**weiterführen** *sep*
■ *vt* to continue
■ *vi* to continue; **das führt nicht weiter** (*fig*) that doesn't get us anywhere

**weiterführend** *adj Schule* secondary; *Bildungsgang, Qualifikation* higher; *Entwicklung, Lektüre* further

**weitergeben** *vt sep irreg* to pass on; to transmit

**weitergehen** *vi sep irreg aux sein* to go on; **bitte weitergehen!** (*Polizist etc*) move along (there), please!; **so kann es nicht weitergehen** (*fig*) things can't go on like this; **wie soll es nun weitergehen?** (*fig*) what's going to happen now?

**weiterhelfen** *vi sep irreg* to help (along) (*jdm* sb)

**weiterhịn** [ˈvaitəˈhɪn] *adv* **etw weiterhin tun** to carry on *etc* doing sth

**weiterkommen** *vi sep irreg aux sein* to get further; (*fig auch*) to make progress; **nicht weiterkommen** (*fig*) to be stuck; **wir kommen einfach nicht weiter** we're just not getting anywhere

**weiterleiten** *vt sep* to pass on (*an +acc* to); (= *weiterbefördern, -senden*) to forward

**weitermachen** *vti sep* to carry on (*etw* with sth); **weitermachen!** carry on!

**Weiterreise** *f* continuation of the/one's journey; **ich wünsche Ihnen eine gute Weiterreise** I hope the rest of the journey goes well; **auf der Weiterreise nach ...** when I *etc* was travelling (*Brit*) *or* traveling (*US*) on to ...

**weiters** [ˈvaitəs] *adv* (*Aus*) furthermore

**Weiter-**:

**weitersagen** *vt sep* to repeat; **weitersagen!** pass it on!; **nicht weitersagen!** don't tell anyone!

**weiterverarbeiten** (*ptp* **weiterverarbeitet**) *vt sep* to process

**Weiterverarbeitung** *f* reprocessing

**Weiterverkauf** *m* resale; **nicht zum Weiterverkauf bestimmt** not for resale

**weitervermieten** (*ptp* **weitervermietet**) *vt sep* to sublet

**weiterwissen** *vi sep irreg* **nicht (mehr) weiterwissen** not to know how to go on; (*bei Rätsel, Prüfung*) to be stuck; (= *verzweifelt sein*) to be at one's wits' end

**weiterzahlen** *vti sep* to continue paying

**weitestgehend** [ˈvaitəst-] *adv* to the greatest possible extent

**weit-**:

**weitgehend** (*comp* **weitgehender**, *superl* **weitgehendste(r,s)**), **weit gehend** (*comp* **weiter gehend**, *superl* **am weitesten gehend**)
■ *adj Vollmachten etc* far-reaching; *Übereinstimmung etc* a large degree of; **er hatte viel weitgehendere *or* weiter gehende Befürchtungen** his fears went a lot further than that
■ **weitgehend** *adv* (*comp* **weitgehender**, *superl* **weitgehendst**) to a great extent

**weitgereist** [-gəraist] *adj attr siehe* weit

**weither** [ˈvaitˈheːə, vaitˈheːə] *adv* (*auch* **von weit her**) from a long way away

**weithergeholt** [ˈvaitˈheːəgəhoːlt] *adj attr siehe* weit

**weithịn** [ˈvaitˈhɪn] *adv* for a long way; (*fig*) *bekannt, beliebt* widely; *unbekannt* largely

**Weit-**:

**weitläufig**
■ *adj*
**a** *Park, Gebäude* spacious; (= *verzweigt*) rambling; *Dorf* sprawling *attr*
**b** *Verwandte* distant
■ *adv* **sie sind weitläufig verwandt** they are distant relatives; **ich bin mit ihm weitläufig verwandt** I am distantly related to him

**weiträumig** [-rɔymɪç]
■ *adj* wide-ranging
■ *adv* **ein Gelände weiträumig absperren** to cordon off a wide area around a site; **die Unfallstelle weiträumig umfahren** to keep well away from the scene of the accident; **der Verkehr wird weiträumig umgeleitet** traffic is being diverted well away from the obstruction

**weitreichend** (*comp* **weitreichender**, *superl* **weitreichendste(r, s)**), **weit reichend** (*comp* **weiter reichend**, *superl* **am weitesten reichend**) *adj* (*fig*) far-reaching; (*Mil*) long-range *attr*; **weiter reichend** further reaching

**weitschweifig** [-ʃvaifɪç]

■ *adj* long-winded

■ *adv* long-windedly

**Weitsicht** *f* (*fig*) far-sightedness

**weitsichtig** [-zɪçtɪç] *adj* (*Med*) long-sighted (*Brit*), far-sighted (*esp US*); (*fig*) far-sighted

**Weitsichtigkeit** *f* **-**, *no pl* (*Med*) long-sightedness (*Brit*), far-sightedness (*esp US*)

**Weitspringen** *nt* (*Sport*) long jump

**Weitspringer(in)** *m(f)* (*Sport*) long jumper

**Weitsprung** *m* (*Sport*) long jump

**weitverbreitet** [-fɛəbraitət] (*comp* **weitverbreiteter**, *superl* **weitverbreiteteste(r, s)**), **weit verbreitet** (*comp* **weiter verbreitet**, *superl* **am weitesten verbreitet**) *adj* widespread; *Zeitung* with a wide circulation

**Weitwinkelobjektiv** *nt* wide-angle lens

**Weizen** [ˈvaitsn] *m* **-s**, *no pl* wheat

**Weizen-**:

**Weizenbier** *nt light, very fizzy beer made by using wheat, malt and top-fermentation yeast*

**Weizenmehl** *nt* wheat flour

**wẹlch** [vɛlç] *interrog pron inv*
**a** (*geh*: *in Ausrufen*) what; **welch friedliches Bild!** what a peaceful scene!
**b** (*in indirekten Fragesätzen*) **welch (ein)** what

**wẹlche(r, s)** ['vɛlçə]
■ *interrog pron*
**a** (*adjektivisch*) what; (*bei Wahl aus einer begrenzten Menge*) which; **welches Kleid soll ich anziehen, das rote oder das grüne?** which dress shall I wear, the red one or the green one?
**b** (*substantivisch*) which (one); **welches sind die Symptome dieser Krankheit?** what are the symptoms of this illness?
**c** (*in Ausrufen*) **welche Schande!** what a disgrace!; **welche Freude!** what joy!
■ *indef pron* some; (*in Fragen, konditional auch, verneint*) any; **ich habe keine Tinte/Äpfel, haben Sie welche?** I don't have any ink/apples, do you have any?

**wẹlches** ['vɛlçəs] *pron siehe* **welche(r, s)**

**wẹlk** [vɛlk] *adj Blume, Pflanze* wilted; *Blatt* dead; (*fig*) *Schönheit* fading; *Haut, Gesicht* tired-looking; (= *schlaff*) flaccid; *Hände* withered

**wẹlken** ['vɛlkn] *vi aux sein* (*lit, fig*) to wilt; (*Haut, Gesicht*) to grow tired-looking

**Wẹlkheit** *f* **-**, *no pl* wilted state; (*von Haut, Gesicht*) tired look

**Wẹllblech** ['vɛl-] *nt* corrugated iron

**Wẹlle** ['vɛlə] *f* **-, -n**
**a** wave (*auch fig, Phys, im Haar etc*); (*Rad*: = *Frequenz*) wavelength; **(hohe) Wellen schlagen** (*fig*) to create (quite) a stir
**b** (*fig*: = *Mode*) craze; **die Neue Welle** (*Film*) the nouvelle vague; (*Mus*) the New Wave

**c** (*Tech*) shaft

**wẹllen** ['vɛlən]

■ *vt Haar* to wave; *Blech etc* to corrugate

■ *vr* (= *gewellt sein*) to be wavy; (= *Wellen bekommen*) to become wavy; **gewelltes Haar** wavy hair

**Wẹllen-**:

**wẹllenartig**

■ *adj* wave-like; *Linie etc* wavy

■ *adv* like a wave

**Wẹllenbad** *nt swimming pool with wave machine*

**Wẹllenbereich** *m* (*Phys, Telec*) frequency range; (*Rad*) waveband

**wẹllenförmig**

■ *adj* wave-like; *Linie* wavy

■ *adv* in the form of waves

**Wẹllengang** [-gaŋ] *m no pl* waves *pl*, swell; **starker Wellengang** heavy swell; **leichter Wellengang** light swell

**Wẹllenlänge** *f* (*Phys, Telec*) wavelength; **auf der gleichen Wellenlänge sein** *or* **liegen**, **die gleiche Wellenlänge haben** (*inf*) to be on the same wavelength (*inf*)

**Wẹllenlinie** *f* wavy line

**Wẹllenreiten** *nt* **-s**, *no pl* surfing

**Wẹllenschliff** *m* (*am Messer*) serrated edge

**Wẹllensittich** *m* budgie (*inf*)

**wẹllig** ['vɛlɪç] *adj Haar etc* wavy; *Oberfläche, Fahrbahn* uneven; *Hügelland* undulating

**Wellness** ['wɛlnɛs] *f* **-**, *no pl* wellness

**Wẹllpappe** ['vɛl-] *f* corrugated cardboard

**Wẹlpe** ['vɛlpə] *m* **-n, -n** pup; (*von Wolf, Fuchs*) cub

**Wẹls** [vɛls] *m* **-es, -e** [-zə] catfish

**wẹlsch** [vɛlʃ] *adj*

**a** (= *welschsprachig*) Romance-speaking
**b** (*Aus pej*: = *italienisch*) wop (*pej sl*)
**c** (*Sw*) (Swiss-)French; **die welsche Schweiz** French Switzerland

**Wẹlsch-**:

**Wẹlschland** *nt* **-s** (*Sw*) French Switzerland

**Wẹlschschweizer(in)** *m(f)* (*Sw*) French Swiss

**wẹlschschweizerisch** *adj* (*Sw*) Swiss-French

**Wẹlt** [vɛlt] *f* **-, -en** (*lit, fig*) world; **die Alte/Neue/freie/Dritte Welt** the Old/New/Free/Third World; **alle Welt**, **Gott und die Welt** everybody; **eine Welt brach für ihn zusammen** his whole world collapsed around him; **das ist doch nicht die Welt** it isn't as important as all that; **davon** ***or*** **deswegen geht die Welt nicht unter** (*inf*) it isn't the end of the world; **das kostet doch nicht die Welt** it won't cost a fortune; **uns/sie trennen Welten** (*fig*) **zwischen uns/ihnen liegen Welten** (*fig*) we/they are worlds apart; **auf der Welt** in the world; **aus aller Welt** from all over the world; **aus der Welt schaffen** to eliminate; **in aller Welt** all over the world; **in alle Welt zerstreut** scattered all over the world; **warum/wer in aller Welt ...?** why/who on earth ...?; **um nichts in der Welt**, **nicht um alles in der Welt**, **um keinen Preis der Welt** not for all the tea in China (*inf*); **ein Kind in die Welt setzen** to bring a child into the world; **ein Gerücht in die Welt setzen** to spread a rumour (*Brit*) *or* rumor (*US*); **ein Mann/eine Frau von Welt** a man/woman of the world; **die beste Frau** ***etc*** **(von) der Welt** the best woman *etc* in the world; **vor aller Welt** in front of everybody; **auf die** ***or*** **zur Welt kommen** to come into the world

**Wẹlt-**: *in cpds* world

**Wẹltall** *nt* universe

**Wẹltanschauung** *f* philosophy of life; (*Philos, Pol*) world view

**Wẹltausstellung** *f* world exhibition

**Wẹltbank** *f no pl* World Bank

**wẹltbekannt** *adj* world-famous

**wẹltberühmt** *adj* world-famous

**Wẹltbeste(r)** [-bɛstə] *mf decl as adj* world's best

**wẹltbeste(r, s)** *adj attr* world's best

**Wẹltbestleistung** *f* world's best performance

**Wẹltbevölkerung** *f* world population

**wẹltbewegend** *adj* world-shattering
**Wẹltbild** *nt* conception of the world

**Wẹltenbummler(in)** *m(f)* globetrotter

**Wẹlterfolg** *m* global *or* worldwide success

**Wẹltergewicht** *nt* (*Boxen*) welterweight
**Wẹlt-**:

**wẹlterschütternd** *adj* world-shattering

**wẹltfremd** *adj* unworldly

**Wẹltgeltung** *f* international standing, worldwide recognition

**Wẹltgerichtshof** *m* International Court

**Wẹltgeschichte** *f* world history; **in der Weltgeschichte herumfahren** (*inf*) to travel around all over the place

**Wẹltgesundheitsorganisation** *f* World Health Organization

**wẹltgewandt** *adj* sophisticated

**Wẹlthandel** *m* world trade

**Wẹltherrschaft** *f* world domination

**Wẹltkarte** *f* map of the world

**Wẹltklasse** *f* **ein Hochspringer der Weltklasse** a world-class high jumper; **Weltklasse sein** to be world class; (*inf*) to be fantastic (*inf*)

**Wẹltkrieg** *m* world war; **der Erste/Zweite Weltkrieg** the First/ Second World War

**Weltkulturerbe** *nt* world cultural heritage; (= *einzelnes Kulturgut*) World Heritage Site

**wẹltläufig** *adj* cosmopolitan

**wẹltlich** [ˈvɛltlɪç] *adj* worldly; (= *nicht kirchlich, geistlich*) secular; *Macht* temporal

**Wẹltliteratur** *f* world literature

**Wẹltmacht** *f* world power

**Wẹltmarkt** *m* world market

**Wẹltmeer** *nt* ocean; **die sieben Weltmeere** the seven seas

**Wẹltmeister(in)** *m(f)* world champion

**Wẹltmeisterschaft** *f* world championship; (*Ftbl*) World Cup

**wẹltoffen** *adj* cosmopolitan

**Wẹltöffentlichkeit** *f* general public; **was meint die Weltöffentlichkeit dazu?** what is world opinion on this?; **etw der Weltöffentlichkeit zugänglich machen** to make sth accessible to the world at large

**Wẹltpolitik** *f* world politics *pl*

**wẹltpolitisch**

■ *adj* **eine/die weltpolitische Entwicklung** a development in/ the development of world politics; **die weltpolitische Rolle Deutschlands** Germany's role in world politics; **von weltpolitischer Bedeutung** of importance in world politics

■ *adv gesehen* from the standpoint of world politics; **eine weltpolitisch wichtige Situation** an important international political situation; **weltpolitisch nicht von Interesse** *or* **nicht**

**bedeutsam** unimportant in the realm of world politics

**Wẹltrang** *m* **von Weltrang** world-famous; **Weltrang genießen** to have world status

**Wẹltrangliste** *f* world rankings *pl*

**Wẹltraum** *m* (outer) space

**Wẹltraum-**: *in cpds* space; *siehe auch* **Raum-**

**Wẹltraumbahnhof** *m* (*inf*) space mission launch centre

**Wẹltraumbehörde** *f* space agency

**Wẹltraumforschung** *f* space research

**wẹltraumgestützt** [-gəʃtʏtst] *adj* space-based

**Wẹltraumlabor** *nt* space laboratory

**Wẹltraumstation** *f* space station

**Wẹltraumteleskop** *nt* space telescope

**Wẹlt-**:

**Wẹltreich** *nt* empire

**Wẹltreise** *f* world tour; **eine Weltreise machen** to go (a)round the world

**Wẹltrekord** *m* world record

**Wẹltrekordinhaber(in)** *m(f)* world *or* world's (*US*) record holder

**Wẹltreligion** *f* world religion

**Wẹltschmerz** *m* world-weariness

**Wẹltsicherheitsrat** *m* (*Pol*) (United Nations) Security Council

**Wẹltstadt** *f* cosmopolitan city

**Wẹltuntergang** *m* (*lit, fig*) end of the world

**Wẹltuntergangsstimmung** *f* apocalyptic mood

**wẹltweit** *adj, adv* worldwide

**Wẹltwirtschaft** *f* world economy

**Wẹltwirtschaftsgipfel** *m* World Economic Summit

**Wẹltwirtschaftskrise** *f* world economic crisis

**Wẹltwunder** *nt* **die sieben Weltwunder** the Seven Wonders of the World

**wem** [veːm] *dat von* **wer**

■ *interrog pron* who ... to, to whom; **mit/von *etc* wem ...** who ... with/from *etc*, with/from *etc* whom; **wem von euch soll ich den Schlüssel geben?** which (one) of you should I give the key to?

■ *rel pron* (= *derjenige, dem*) the person (who ...) to, the person to whom ...; (= *jeder, dem*) anyone to whom ..., anyone ... to; **wem ... auch (immer)** whoever ... to

■ *indef pron* (*inf*: = *jemandem*) to somebody; (*in Fragen auch*) (to) anybody

**Wemfall** *m* dative (case)

**wen** [veːn] *acc von* **wer**

■ *interrog pron* who, whom; **an wen hast du geschrieben?** who did you write to?, to whom did you write?; **wen von den Schülern kennst du?** which (one) of these pupils do you know?

■ *rel pron* (= *derjenige, den*) the person (who); (= *jeder, den*) anybody (who); **wen ... auch immer** whoever ...

■ *indef pron* (*inf*: = *jemanden*) somebody; (*in Fragen auch*) anybody

**Wẹnde** [ˈvɛndə] *f* **-, -n** turn; (= *Veränderung*) change; (= *Wendepunkt*) turning point; (*Turnen*: *am Pferd*) face *or* front vault; (*Pol*) (political) watershed; **die Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert** the transition from the 19th to the 20th century

WENDE

When a significant political or social change takes place in Germany, the term **Wende** is often used. Nowadays it generally refers to the collapse of the Communist system which led to the dissolution of East Germany in 1989.

▶ www.chronikderwende.de

**Wẹnde-:**

**Wẹndefläche** *f* (*Mot*) turning area

**Wẹndehals** *m* (*Orn*) wryneck; (*fig inf*) turncoat (*pej*); **er ist einer der Wendehälse** he's one of those who have done a (complete) U-turn

**Wẹndekreis** *m*
**a** tropic; **der nördliche Wendekreis** (*Geog*) **der Wendekreis des Krebses** (*Astrol*) the Tropic of Cancer; **der südliche Wendekreis** (*Geog*) **der Wendekreis des Steinbocks** (*Astrol*) the Tropic of Capricorn
**b** (*Aut*) turning circle

**Wẹndeltreppe** *f* spiral staircase

**wẹnden** [ˈvɛndn] (*pret* **wẹndete** ***or (liter)*** **wạndte** [ˈvɛndətə, ˈvantə], *ptp* **gewẹndet** ***or (liter)*** **gewạndt** [gəˈvɛndət, gəˈvant])
■ *vt* (= *umdrehen*) to turn (*auch Sew*); (*Cook*) *Eierpfannkuchen* to toss; *Schnitzel etc* to turn (over); **bitte wenden!** please turn over; **wie man es auch wendet ..., man kann die Sache *or* es drehen und wenden, wie man will ...** (*fig*) whichever way you (care to) look at it ...
■ *vr*
**a** (= *sich umdrehen*) to turn (around); (*Wetter, Glück*) to change; **sich ins Gegenteil wenden** to become the opposite; **seine Liebe wendete sich ins Gegenteil** his love turned to hate; **das Gespräch wendete sich** the conversation took another turn; **sich zu jdm/etw wenden** to turn toward(s) sb/sth; **sich zum Guten *or* Besseren/Schlimmeren wenden** to take a turn for the better/worse
**b** **sich an jdn wenden** (*um Auskunft*) to consult sb; (*um Hilfe*) to turn to sb; (*Buch, Fernsehserie etc*) to be directed at sb; **sich gegen jdn/etw wenden** to oppose sb/sth
■ *vi* to turn (*auch Sport*); (= *umkehren*) to turn (a)round; **"wenden verboten"** "no U-turns"

**Wẹnde-:**

**Wẹndeplatz** *m* turning area

**Wẹndepunkt** *m* turning point; (*Math*) point of inflection

**wẹndig** [ˈvɛndɪç] *adj* agile; *Auto* manoeuvrable (*Brit*), maneuverable

(*US*); (*fig*) *Politiker etc* agile

**Wẹndigkeit** *f* **-**, *no pl* agility; (*von Auto etc*) manoeuvrability (*Brit*), maneuverability (*US*); (*fig*: *von Politiker etc*) agility

**Wẹndung** ['vɛndʊŋ] *f* **-, -en**
**a** turn (*auch Mil*); (= *Veränderung*) change; **eine interessante/ unerwartete Wendung nehmen** (*fig*) to take an interesting/ unexpected turn; **eine Wendung zum Besseren *or* Guten/ Schlechten nehmen** to change for the better/worse; **das gab seinem Leben eine neue Wendung** that changed the direction of his life
**b** (= *Redewendung*) expression

**Wenfall** *m* accusative (case)

**wenig** ['veːnɪç] *siehe auch* **weniger**, **wenigste(r, s)**
■ *adj*, *indef pron*
**a** *sing* little; **ich habe wenig** I have only a little; **hast du Zeit? — wenig!** have you got time? — not much; **das ist wenig** that isn't much; **so wenig wie *or* als möglich** as little as possible; **sie ist mir so wenig sympathisch wie dir** I don't like her any more than you do; **du sagst so wenig** you're not saying much; **mein weniges Geld** what little money I have; **das wenige Geld muss ausreichen** we'll have to make do with this small amount of money; **es fehlte (nur) wenig, und er wäre überfahren worden** he was very nearly run over; **sie hat zu wenig Geld *etc*** she doesn't have enough money *etc*; **ein Exemplar zu wenig haben** to have one copy too few; **ich habe ihm £ 20 zu wenig geboten** I offered him £20 too little
**b** **wenige *pl*** (= *ein paar*) a few; (*einschränkend*: = *nicht viele*) few; **in wenigen Tagen** in (just) a few days; **nicht wenige (waren da)** quite a few people (were there); **einige wenige Leute** a few people
**c** (*auch adv*) **ein wenig** a little; **ein wenig Salz/besser** a little salt/better
■ *adv* little; **sie kommt (nur) wenig raus** she doesn't get out very often; **das überraschte ihn nicht wenig** he was more than a little surprised; **wenig besser** little better; **wenig bekannt** little-known *attr*, little known *pred*; **wenig mehr** little more; **wenig erfreulich** not very pleasant; **zu wenig** not enough; **einer/zwei *etc* zu wenig** one/two *etc* too few

**weniger** ['veːnɪgə] *comp von* **wenig**

■ *adj, indef pron* less; (+*pl*) fewer; **weniger werden** to get less and less; **mein Geld wird immer weniger** my money is dwindling away; **weniger Geld** less money; **weniger Unfälle** fewer accidents
■ *adv* less; **die Vorlesung war weniger lehrreich als belustigend** the lecture was not so much instructive as amusing; **das finde ich weniger schön!** that's not so nice!; **je mehr … desto *or* umso weniger …** the more … the less …; **ich glaube ihm umso weniger, weil …** I believe him all the less because …
■ *conj, prep* +*acc or* +*gen* less; **sieben weniger drei ist vier** seven less three is four

**wenigstens** ['veːnɪçstns] *adv* at least

**wenigste(r, s)** ['veːnɪçstə] *superl von* wenig *adj, indef pron, adv* **am wenigsten** least; (*pl*) fewest; **er hat von uns allen das wenigste *or* am wenigsten Geld** he has the least money of any of us; **sie hat von uns allen die wenigsten *or* am wenigsten Sorgen** she has the fewest worries of any of us; **das konnte er am wenigsten vertragen** he could tolerate that least of all; **die wenigsten (Leute) glauben das** very few (people) believe that; **das ist (doch) das wenigste, was du tun könntest** that's the (very) least you could do; **das ist noch das wenigste!** (*inf*) that's the least of it!; **das am wenigsten!** that least of all!

**wẹnn** [vɛn] *conj*
**a** (*konditional, konzessiv bei Wünschen*) if; **wenn er nicht gewesen wäre, hätte ich meine Stelle verloren** if it had not been for him, I'd have lost my job; **selbst *or* und wenn** even if; **wenn das Wörtchen wenn nicht wär(, wär mein Vater Millionär)** (*Prov*) if ifs and an(d)s were pots and pans (there'd be no need for tinkers) (*Prov*); **wenn … auch …** even though *or* if …; **wenn er auch noch so dumm sein mag, …** however stupid he may be, …; **wenn auch!** (*inf*) even so!; **es ist nicht gut, wenn man mit vollem Magen schwimmt** it's not good to swim on a full stomach; **wenn man bedenkt, dass …** when you consider that …; **wenn wir erst das neue Haus haben** once we get the new house; **wenn ich doch *or* nur *or* bloß …** if only I …; **wenn er nur da wäre!** if only he were here!; **es ist, als *or* wie (*inf*) wenn …** it's as if …; **außer wenn** except if; *siehe* wennschon
**b** (*zeitlich*) when; **jedes Mal *or* immer wenn** whenever; **außer wenn** except when

**Wẹnn** [vɛn] *nt* **-s, -** **(die *pl or* das) Wenn und Aber** (the) ifs and buts; **ohne Wenn und Aber** without any ifs and buts

**wẹnnschon** [ˈvɛnʃoːn] *adv* (*inf*) **(na *or* und) wennschon!** so what? (*inf*); **wennschon, dennschon!** in for a penny, in for a pound! (*esp Brit prov*)

**wer** [veːə]

■ *interrog pron* who; **wer von ...** which (one) of ...; **wer ist da?** (*an Tür*) who's there?

■ *rel pron* (= *derjenige, der*) the person who; (= *jeder, der*) anyone who; (*esp in Sprichwörtern*) he who; **wer ... auch (immer)** whoever ...

■ *indef pron* (*inf*: = *jemand*) somebody; (*in Fragen auch*) anybody; **ist da wer?** is anybody there?; **wer sein** to be somebody (*inf*)

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **wer** wird nicht mit dem englischen Wort *where* übersetzt.

**Wẹrbe-**: [ˈvɛrbə] *in cpds* advertising

**Wẹrbeabteilung** *f* publicity department

**Wẹrbeagentur** *f* advertising agency

**Wẹrbebanner** *nt* banner

**Wẹrbeblock** *m* (*pl* **-blocks *or* -blöcke**) (*TV*) commercial break

**Wẹrbebrief** *m* mailshot, mailing

**Wẹrbebudget** *nt* advertising budget

**Wẹrbeclip** *m* (*TV*) advert

**Wẹrbefachfrau** *f* advertising woman

**Wẹrbefachmann** *m* advertising man

**Wẹrbefernsehen** *nt* commercial television; (*Sendung*) TV advertisements *pl*

**Wẹrbefilm** *m* advertising *or* promotional film

**Wẹrbegag** *m* publicity stunt

**Wẹrbegeschenk** *nt* gift (*from company*); (*zu Gekauftem*) free gift

**Wẹrbegrafiker(in)** *m(f)* commercial artist

**Wẹrbekampagne** *f* publicity campaign; (*für Verbrauchsgüter*) advertising campaign

**Wẹrbekosten** *pl* advertising *or* promotional costs *pl*

**Wẹrbeleiter(in)** *m(f)* advertising manager

**wẹrben** [ˈvɛrbn] (*pret* **wạrb** [varp], *ptp* **gewọrben** [gəˈvɔrbn])
■ *vt Mitglieder, Mitarbeiter* to recruit; *Kunden, Abonnenten, Stimmen* to attract
■ *vi* to advertise; **für etw werben** to advertise sth; **Plakate, die für den linken Kandidaten werben** placards supporting the left-wing candidate; **um etw werben** to solicit sth; **um Unterstützung/Verständnis werben** to try to enlist support/understanding; **um ein Mädchen werben** to court a girl

**Wẹrber** [ˈvɛrbə] *m* **-s, -** (*um Kunden, Wähler*) canvasser; (*um Mädchen*) suitor; (*für Mitglieder etc Mil Hist*) recruiter

**wẹrberisch** [ˈvɛrbərɪʃ]
■ *adj* advertising *attr*, promotional
■ *adv* publicity-wise

**Wẹrbe-**:

**Wẹrbeslogan** *m* publicity slogan; (*für Verbrauchsgüter*) advertising slogan

**Wẹrbespot** *m* commercial

**Wẹrbetext** *m* advertising copy *no pl*; **zwei Werbetexte** two pieces of advertising copy; **Werbetexte verfassen** to write (advertising) copy

**Wẹrbetexter(in)** *m(f)* (advertising) copywriter

**Wẹrbeträger** *m* advertising medium

**Wẹrbetrommel** *f* **die Werbetrommel (für etw) rühren** (*inf*) to push sth (*inf*)

**wẹrbewirksam** *adj* effective (for advertising purposes); **der Skandal erwies sich als äußerst werbewirksam** the scandal proved to be excellent publicity

**Wẹrbewirksamkeit** *f* publicity value

**wẹrblich** ['vɛrplɪç]
■ *adj* advertising *attr*, promotional
■ *adv* in advertising terms; **werblich gesehen** from an advertising point of view

**Wẹrbung** ['vɛrbʊŋ] *f* **-, -en** (*esp Comm*) advertising; (= *Werbeabteilung*) publicity department; (*Pol*: = *Propaganda*) pre-election publicity; (*von Kunden, Stimmen*) winning; (*von Mitgliedern, Soldaten etc*) recruitment; (*um Mädchen*) courting (*um* of); **Werbung für etw machen** to advertise sth

**Wẹrbungskosten** *pl* (*von Mensch*) professional outlay *sing*; (*von Firma*) business expenses *pl*

**Werdegang** *m* (*pl* **-gänge**) development; (*beruflich*) career

**werden** ['veːədn] (*pret* **wụrde** ['vʊrdə], *ptp* **gewọrden** [gə'vɔrdn])
*aux sein*
HILFSVERB
INTRANSITIVES VERB
■ *HILFSVERB*
**a** (*zur Bildung des Futurs*)

**SPRACHTIPP**

Die Kurzform *'ll* (für *will*) ist im gesprochenen Englisch sehr gebräuchlich, ebenfalls *won't* (= *will not*). Die unveränderliche Vollform *will* wird in der Schriftsprache sowie zur Betonung verwendet.

**ich werde es tun** I'll do it; **ich werde das nicht tun** I won't do that; **er wird es tun, das verspreche ich euch** he will do it, I promise you

**SPRACHTIPP**

*going to* drückt Sicherheit aus. Es wird ebenfalls für Voraussagen verwendet.

**es wird gleich regnen** it's going to rain; **wer wird denn gleich weinen!** you're not going to cry now, are you?; **wer wird denn gleich!** (*inf*) come on, now!
▶ **es wird ... werden** **es wird schon werden** (*inf*) it's going to be

okay (*inf*); **es wird schon wieder (gut) werden** it'll turn out all right; **es wird sicher ein Junge werden** it's bound to be a boy

**b** (*zur Bildung des Konjunktivs*)

> **SPRACHTIPP**
>
> Die Kurzformen *'d* (für *would*) und *wouldn't* (für *would not*) sind sehr gebräuchlich; zur Betonung wird jedoch die Vollform *would* verwendet.

**das würde ich gerne tun** I'd like to do that; **das würde ich nicht gerne tun** I wouldn't like to do that; **er würde kommen, wenn es nicht regnete** he would come if it wasn't raining; **er hat gesagt, er werde *or* würde kommen** he said he'd come; **würden Sie mir bitte das Buch geben?** would you give me the book, please?

**c** (*zur Bildung des Passivs*) (*ptp* **wọrden** ['vɔrdn]) **geschlagen werden** to be beaten; **was ist mit ihm? — er ist erschossen worden** what happened to him? — he has been shot dead; **er ist gestern erschossen worden** he was shot dead yesterday; **das Haus wird (gerade) renoviert** the house is being redecorated; **mir wurde gesagt, dass ...** I was told that ...; **es wurde gesungen** there was singing

**d** (*bei Vermutung*) **sie wird wohl in der Küche sein** she'll probably be in the kitchen; **er wird sicher gerade auf dem Heimweg sein** he will definitely be on his way home; **das wird etwa 20 Euro kosten** it will cost roughly 20 euros

■ *INTRANSITIVES VERB*

**a** (*mit Adjektiv*) to get; **mir wird kalt/warm** I'm getting cold/warm; **verrückt/blind werden** to go crazy/blind; **rot/sauer/blass/kalt werden** to go red/sour/pale/cold; **mir wird schlecht/besser** I feel bad/better; **anders werden** to change; **die Fotos sind gut geworden** the photos have come out well

**b** (*mit Substantiv, Pronomen*) to become; (= *sich verwandeln in*) to turn into; **Lehrer werden** to become a teacher; **was willst du einmal werden?** what do you want to be when you grow up?; **ich will Lehrer werden** I want to be a teacher; **Erster werden** to come first; **er ist etwas geworden** he's got somewhere in life; **das ist nichts geworden** it came to nothing; **das Eis wird Wasser** the ice is turning into water; **das wird bestimmt ein guter Eintopf** the stew is going to be good

**c** (*bei Altersangaben*) **er wird am 8. Mai 36 (Jahre alt)** he will be 36 on the 8th of May; **er ist gerade 40 geworden** he has just turned 40

**d** (*in festen Wendungen*)

▶ **es wird ... es wird bald ein Jahr, dass ...** it's almost a year since ...; **es wird jetzt 13 Uhr** in a moment it will be 1 o'clock; **es wurde 10 Uhr, und ...** 10 o'clock came, and ...; **es wird Zeit, dass er kommt** it's time (that) he came; **es wird kalt/dunkel/spät** it's getting cold/

dark/late; **es wird Nacht** it's getting dark; **es wird Tag** it's getting light; **es wird Winter** winter is coming

▶ **werden + aus was ist aus ihm geworden?** what has become of him?; **aus ihm ist ein großer Komponist geworden** he has become a great composer; **aus ihm ist etwas geworden** he has got (*Brit*) *or* gotten (*US*) somewhere in life; **aus ihm wird noch einmal was!** he'll make something of himself yet!; **aus dir wird nie etwas!** you'll never be anything!; **daraus wird nichts** nothing will come of that; (= *das kommt nicht infrage*) that's out of the question

▶ **werden + zu zu etw werden** to turn into sth

▶ **werden + wie er wird mal wie sein Vater** he's going to be like his father

**e** (*andere Wendungen*) **was nicht ist, kann (ja) noch werden** (*prov inf*) my/your *etc* day will come; **was soll nun werden?** so what's going to happen now?

**werdend** *adj* nascent; **werdende Mutter** expectant mother; **werdender Vater** father-to-be

**Werfall** *m* nominative (case)

**wẹrfen** ['vɛrfn] (*pret* **wạrf** [varf], *ptp* **gewọrfen** [gə'vɔrfn])

■ *vt*

**a** to throw (*nach* at); *Tor, Korb* to score; **Bomben werfen** (*von Flugzeug*) to drop bombs; **eine Münze werfen** to toss a coin; **"nicht werfen"** "handle with care"; **etw auf jdn/etw werfen** to throw sth at sb/sth; **etw auf den Boden werfen** to throw sth to the ground; **billige Waren auf den Markt werfen** to dump cheap goods on the market; **jdn aus der Firma/dem Haus** *etc* **werfen** to throw sb out (of the firm/house *etc*); **Geld in den Automaten werfen** to put money in the machine

**b** (= *Junge kriegen*) to have

■ *vi*

**a** (= *schleudern*) to throw; **mit etw (auf jdn/etw) werfen** to throw sth (at sb/sth); **mit Geld (nur so) um sich werfen** (*inf*) to throw one's money around; **mit Komplimenten (nur so) um sich werfen** to be lavish with one's compliments; **mit Fremdwörtern (nur so) um sich werfen** to bandy foreign words about (*Brit*), to toss foreign words around (*esp US*)

**b** (*Tier*) to have its young; (*esp Katze, Hund etc*) to have a litter; (*bei einzelnen Jungen*) to have a pup *etc*

■ *vr* to throw oneself (*auf +acc* (up)on, at); (*Holz*) to warp; (*Metall, Asphalt etc*) to buckle

**Wẹrfer** ['vɛrfə] *m* **-s, -**, **Wẹrferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** thrower; (*Cricket*) bowler; (*Baseball*) pitcher

**Wẹrft** [vɛrft] *f* **-, -en** shipyard; (*für Flugzeuge*) hangar

**Wẹrft|arbeiter(in)** *m(f)* shipyard worker

**Wẹrk** [vɛrk] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Arbeit, Tätigkeit, Buch etc*) work; (*geh*: = *Tat*) deed; (= *Gesamtwerk*) works *pl*; **das Werk eines Augenblicks** the work of a moment; **das ist sein Werk** this is his doing; **das Werk jahrelanger Arbeit/seines Fleißes** the product of many years of work/of his industry; **gute Werke tun** to do good works; **ein gutes Werk (an jdm) tun** to do a good deed (for sb); **ans Werk gehen**, **sich ans Werk machen** to set to work; **am Werk sein** to be at work

**b** (= *Betrieb, Fabrik*) works *sing or pl* (*Brit*), factory; **ab Werk** (*Comm*) ex works (*Brit*), ex factory

**c** (= *Triebwerk*) mechanism

**Wẹrk-**: *in cpds* factory; *siehe auch* **Werk(s)-**

**Wẹrkbank** *f* (*pl* **-bänke**) workbench

**Wẹrkel** ['vɛrkl] *nt* **-s, -(n)** (*Aus*) hurdy-gurdy

**wẹrken** ['vɛrkn]

■ *vi* to work; (*handwerklich*) to do handicrafts; **Werken** (*Sch*) handicrafts

■ *vt* to make

**Wẹrk-**:

**Wẹrkangehörige(r)**, **Wẹrksangehörige(r)** *mf decl as adj* factory employee

**Wẹrkarzt**, **Wẹrksrzt** *m* company doctor

**Wẹrkärztin**, **Wẹrksärztin** *f* company doctor

**Wẹrkschutz** *m* factory security service

**Wẹrks-**:

**wẹrkseigen** *adj* company *attr*; **werkseigen sein** to be company-owned

**Wẹrksgelände** *nt* factory premises *pl*

**Wẹrksleitung** *f* factory management

**Wẹrksschließung** *f* plant closure

**Wẹrkstatt** *f* (*pl* **-stätten** [-ʃtɛtn]), **Wẹrkstätte** *f* workshop (*auch fig*); (*für Autoreparaturen*) garage; (*von Künstler*) studio; **geschützte *or* beschützende Werkstatt** (*für Behinderte*) sheltered workshop

**Wẹrk-**:

**Wẹrkstoff** *m* material

**Wẹrkstück** *nt* (*Tech*) workpiece

**Wẹrkstudent(in)** *m(f)* working student; **Werkstudent sein** to work one's way through college

**Wẹrktag** *m* working day

**wẹrktags** [ˈvɛrktaːks] *adv* on weekdays

**wẹrktätig** *adj* working

**Wẹrkvertrag** *m* contract for work and services; **im Werkvertrag übergebene/übernommene Arbeit** contract work

**Wẹrkzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) (*lit, fig, Comput*) tool

**Wẹrkzeug-**:

**Wẹrkzeugkasten** *m* toolbox

**Wẹrkzeugleiste** *f* (*Comput*) toolbar

**Wermut** [ˈveːəmuːt] *m* **-(e)s**, *no pl*
**a** (*Bot*) wormwood
**b** (= *Wermutwein*) vermouth

**Wermutstropfen** *m* (*fig geh*) drop of bitterness

**wert** [veːət] *adj*
**a** (*old*) (*form*): *Anrede*) dear; **Ihr wertes Schreiben** (*form*) your esteemed letter (*form*); **wie war doch gleich Ihr werter Name?** (*form*) what was the name, sir/madam?
**b** **etw wert sein** to be worth sth; **nichts wert sein** to be worthless; (= *untauglich*) to be no good; **sie war ihm offenbar nicht viel wert** she obviously didn't mean all that much to him;

**Glasgow ist eine Reise wert** Glasgow is worth a visit; **einer Sache (*gen*) wert sein** (*geh*) to be worthy of sth; **es ist der Mühe wert** it's worth the trouble; **es ist nicht der Rede wert** it's not worth mentioning

**c** (= *nützlich*) useful; **das ist schon viel wert** (= *erfreulich*) that's very encouraging

**Wert** [veːɐ̯t] *m* **-(e)s, -e**

**a** value; (*esp menschlicher*) worth; (*von Banknoten, Briefmarken*) denomination; (= *Wertsache*) valuable object; **einen Wert von fünf Euro haben** to be worth five euros; **im Wert(e) von** to the value of; **an Wert verlieren/zunehmen**, **im Wert sinken/ steigen** to decrease/increase in value, to depreciate/appreciate (*esp Econ*); **eine Sache unter/über (ihrem wirklichen) Wert verkaufen** to sell sth for less/more than its true value; **sie hat innere Werte** she has certain inner qualities; **Wert auf etw (*acc*) legen** (*fig*) to set great store by sth (*esp Brit*); **das hat keinen Wert** (*inf*) there's no point

**b** *usu pl* (*von Test, Analyse*) result

**Wert-**:

**Wertangabe** *f* declaration of value

**Wertarbeit** *f* craftsmanship

**werten** ['veːɐ̯tn] *vti* (= *einstufen*) to rate (*als* as); *Klassenarbeit etc* to grade; (= *beurteilen*) to judge (*als* to be); (*Sport*) (= *als gültig werten*) to allow; (= *Punkte geben*) to give a score; **ein Tor nicht werten** (*Ftbl etc*) to disallow a goal; **ohne (es) werten zu wollen ...** without wanting to make any judgement (on it) ...

**Werte-**:

**Wertesystem** *nt* system of values

**Wertewandel** *m* change in values

**wertfrei**

■ *adj* neutral

■ *adv* in a neutral way

**Wertgegenstand** *m* object of value; **Wertgegenstände *pl*** valuables *pl*

**Wertigkeit** ['veːɐ̯tɪçkait] *f* **-, -en**

**a** (*Chem, Ling*) valency

**b** (= *Wert*) importance

**Wert-**:

**wertlos** *adj* worthless

**Wertlosigkeit** *f* **-**, *no pl* worthlessness

**Wertminderung** *f* reduction in value

**wertneutral**

- ■ *adj* value-free
- ■ *adv* avoiding (making) value judgements

**Wertpapier** *nt* security; **Wertpapiere *pl*** stocks and shares *pl*

**Wertsache** *f* object of value

**Wertschätzung** *f* (*liter*) esteem, high regard

**Wertschöpfung** *f* (*Econ*) net product

**Wertschriftenanalyse** *f* security rating

**Wertsicherungsklausel** *f* index *or* escalator clause

**Wertsteigerung** *f* increase in value

**Wertstellung** *f* (*Fin*) value

**Wertstoff** *m* reusable material

**Wertstofftonne** *f* bin for reusable materials

**Wertung** [ˈveːətʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (= *Bewertung*) evaluation; (*von Jury etc*) judging; (= *Punkte*) score

**b** (= *das Werten*) rating; (*von Klassenarbeit*) grading; (= *das Beurteilen*) judging; (*Sport*: = *Punktvergabe*) scoring

**Wert-**:

**Wert|urteil** *nt* value judgement

**wertvoll** *adj* valuable; (*moralisch*) *Mensch* worthy

**Wertzoll** *m* ad valorem duty

**werweißen** ['veːəvaisn] *vi insep* (*Sw*) to guess

**Werwolf** ['veːəvɔlf] *m* werewolf

**wẹs** [vɛs] *pron* (*old*)

- *gen von* **wer** whose
- *gen von* **was** of which

**Wesen** ['veːzn] *nt* **-s, -**

**a** *no pl* nature; (= *Wesentliches*) essence; **es liegt im Wesen einer Sache ...** it's in the nature of a thing ...
**b** (= *Geschöpf*) being; (= *tierisches Wesen*) creature; (= *Mensch*) person; **das höchste Wesen** the Supreme Being; **ein menschliches Wesen** a human being; **ein weibliches Wesen** a female; **ein männliches Wesen** a male

**Wesensart** *f* nature, character

**wesentlich** ['veːzntlɪç]

- *adj* (= *den Kern der Sache betreffend, sehr wichtig*) essential; (= *grundlegend*) fundamental; (= *erheblich*) substantial; (= *wichtig*) important; **das Wesentliche** the essential part; (*von dem, was gesagt wurde*) the gist; **im Wesentlichen** basically; (= *im Großen und Ganzen*) in the main
- *adv* (= *grundlegend*) fundamentally; (= *erheblich*) considerably; **es ist mir wesentlich lieber, wenn wir ...** I would much rather we ...; **sie hat sich nicht wesentlich verändert** she hasn't changed much

**Wẹsfall** *m* genitive case

**weshạlb** [vɛs'halp, 'vɛs-]

- *interrog adv* why
- *rel adv* which is why; **der Grund, weshalb ...** the reason why ...; **das ist es ja, weshalb ...** that is why ...

**Wẹspe** ['vɛspə] *f* **-, -n** wasp

**Wẹspennest** *nt* wasp's nest; **in ein Wespennest stechen** (*fig*) to stir up a hornets' nest

**Wẹspenstich** *m* wasp sting

**wẹssen** ['vɛsn] *pron*

■ *gen von* wer

**a** *interrog* whose

**b** *rel, indef* **wessen Handschrift das auch (immer) sein mag, ...** no matter whose handwriting it may be, ...

■ *gen von* was (*liter*)

**a** *interrog* **wessen hat man dich angeklagt?** of what have you been accused?

**b** *rel, indef* **wessen man dich auch (immer) anklagt, ...** whatever they accuse you of ...

**Wẹssi** [ˈvɛsi] *m* **-s, -s** (*inf*) Westerner, West German

**WESSI**

**Wessi** is used in a similar way to *Ossi* and refers to a person from the former West Germany. After the *Wende* many West Germans went to the new *Länder* with an arrogant sense of superiority. This led to the term *Besserwessi*, a combination of *Besserwisser* (smart aleck) and **Wessi**.

SIEHE AUCH OSSI

**Wẹst-**: *in cpds* (*in Ländernamen*) (*politisch*) West; (*geografisch auch*) the West of ..., Western

**wẹstdeutsch** *adj* (*Geog*) Western German; (*Pol Hist*) West German

**Wẹstdeutsche(r)** *mf decl as adj* West German

**Wẹste** [ˈvɛstə] *f* **-, -n** waistcoat (*Brit*), vest (*US*); **eine reine *or* saubere *or* weiße Weste haben** (*fig*) to have a clean slate

**Wẹsten** [ˈvɛstn] *m* **-s**, *no pl* west; (*von Land*) West; **der Westen** (*Pol*) the West; **aus dem Westen**, **von Westen (her)** from the west; **gegen *or* gen (*liter*) *or* nach Westen** west(wards); **nach Westen (hin)** to the west; **im Westen der Stadt/des Landes** in the west of the town/country; **weiter im Westen** further west; **im Westen Frankreichs** in the west of France

**Wẹstentasche** *f* waistcoat (*Brit*) *or* vest (*US*) pocket; **etw wie seine Westentasche kennen** (*inf*) to know sth like the back of one's hand (*inf*)

**Wẹstern** [ˈvɛstən] *m* **-(s), -** western

**Wẹst-**:

**Wẹsteuropa** *nt* Western Europe

**wẹsteuropäisch** *adj* West(ern) European; **westeuropäische Zeit** Greenwich Mean Time; **die Westeuropäische Union** the Western European Union

**Westfale** [vɛstˈfaːlə] *m* **-n, -n**, **Westfälin** [-ˈfɛːlɪn] *f* **-, -nen** Westphalian

**Westfalen** [vɛstˈfaːlən] *nt* **-s** Westphalia

**Westfälin** *f* **-, -nen** Westphalian (woman)

**westfälisch** [vɛstˈfɛːlɪʃ] *adj* Westphalian

**Westfriesische Ịnseln** *pl* West Frisians *pl*

**Wẹst-**:

**Wẹstgermanen** *pl* (*Hist*) West Germanic peoples *pl*

**wẹstgermanisch** *adj* (*Hist, Ling*) West Germanic

**Wẹstgoten** *pl* (*Hist*) Visigoths *pl*

**Wẹstintegration** *f* (*Pol*) integration with the West

**Westjordanland** [vɛstˈjɔrdan-] *nt* **das Westjordanland** the West Bank

**Wẹstküste** *f* west coast

**wẹstlich** [ˈvɛstlɪç]

■ *adj* western; *Kurs, Wind, Richtung* westerly; (*Pol*) Western; **der westlichste Ort** the westernmost place

■ *adv* (to the) west; **westlich von …** (to the) west of …; **es liegt westlicher *or* weiter westlich** it is further (to the) west

■ *prep* *+gen* (to the) west of

**Wẹst-**:

**Wẹstmächte** *pl* (*Pol*) **die Westmächte** the western powers *pl*

**wẹstọ̈stlich** *adj* west-to-east; **in westöstlicher Richtung** from west to east

**Wẹstrom** *nt* (*Hist*) Western Roman Empire

**wẹstwärts** ['vɛstvɛrts] *adv* westward(s)

**Wẹstwind** *m* west wind

**weswegen** [vɛs'veːgn, 'vɛs-] *interrog adv* why

**wẹtt** [vɛt] *adj pred* **wett sein** to be quits

**Wẹttbewerb** *m* competition

**Wẹttbewerber(in)** *m(f)* competitor

**Wẹttbewerbs-**:

**wẹttbewerbsfähig** *adj* competitive

**wẹttbewerbswidrig**

■ *adj* anticompetitive

■ *adv* **wettbewerbswidrig handeln** (*unlauter*) to violate fair trade practices; (*ungesetzlich*) to violate competition law (*Brit*) *or* antitrust law (*US*)

**Wẹttbüro** *nt* betting office

**Wẹtte** ['vɛtə] *f* **-, -n** bet (*auch Sport*); wager; **darauf gehe ich jede Wette ein** I'll bet you anything you like; **was gilt die Wette?** what are you betting?; **die Wette gilt!** done!; **um die Wette laufen/schwimmen** to run/swim a race (with each other); **mit jdm um die Wette laufen *or* rennen** to race sb

**wẹtt|eifern** *vi insep* **mit jdm um etw wetteifern** to compete with sb for sth

**wẹtten** ['vɛtn] *vti* to bet (*auch Sport*), to wager; **(wollen wir) wetten?** (do you) want to bet?; **auf etw (*acc*) wetten** to bet on sth; **mit jdm wetten** to bet with sb; **(mit jdm) (darauf) wetten, dass ...** to bet (sb) that ...; **ich wette 100 gegen 1(, dass ...)** I'll bet (you) 100 to 1 (that ...)

**Wẹtter**[1] ['vɛtə] *nt* **-s, -**

**a** weather *no indef art*; **bei jedem Wetter** in all weathers; **bei so einem Wetter** in such weather; **was haben wir heute für Wetter?** what's the weather like today?; **übers *or* vom Wetter sprechen** to talk about the weather; **(bei jdm) gut Wetter machen** (*inf*) to make up to sb

**b** (= *Unwetter*) storm

**c** *usu pl* (*Min*) air; **schlagende Wetter *pl*** firedamp *sing*

**Wẹtter²** [ˈvɛtə] *m* **-s, -**, **Wẹtterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** better

**Wẹtter-**:

**Wẹtteraussichten** *pl* weather outlook *sing*

**Wẹtterbericht** *m* weather report

**wẹtterbeständig** *adj* weatherproof

**wẹtterempfindlich** *adj* sensitive to (changes in) the weather

**wẹtterfest** *adj* weatherproof

**Wẹtterfrosch** *m*

**a** *type of barometer using a frog*
**b** (*hum inf*) weatherman (*inf*)

**wẹtterfühlig** [-fyːlɪç] *adj* sensitive to (changes in) the weather

**wẹttergeschützt** *adj* sheltered

**Wẹtterhahn** *m* weathercock (*esp Brit*), weather vane

**Wẹtterin** *f* **-, -nen** better

**Wẹtter-**:

**Wẹtterkarte** *f* weather map

**Wẹtterkunde** *f* meteorology

**Wẹtterlage** *f* weather situation

**Wẹtterleuchten** *nt* **-s**, *no pl* sheet lightning; (*fig*) storm clouds *pl*

**wẹttern** [ˈvɛtən]

■ *vi impers* **es wettert** it's thundering and lightening
■ *vi* to curse and swear; **gegen *or* auf etw (*acc*) wettern** to rail against sth

**Wẹtter-**:

**Wẹtterprognose** *f* (*Aus*) weather forecast

**Wẹtterstation** *f* weather station

**Wẹttersturz** *m* sudden fall in temperature and atmospheric pressure

**Wẹtterumbruch** *m* (*esp Sw*), **Wẹtterumschwung** *m* sudden change in the weather

**Wẹttervoraussage** *f*, **Wẹttervorhersage** *f* weather forecast

**Wẹtterwarte** *f* weather station

**wẹtterwendisch** *adj* (*fig*) changeable

**Wẹtt-**:

**Wẹttfahrt** *f* race

**Wẹttkampf** *m* competition

**Wẹttkämpfer(in)** *m(f)* competitor

**Wẹttlauf** *m* race; **ein Wettlauf mit der Zeit *or* gegen die Zeit** a race against time

**wẹttmachen** *vt sep* to make up for; *Verlust etc* to make good; *Rückstand, Vorsprung* to make up

**Wẹtt-**:

**Wẹttrennen** *nt* (*lit, fig*) race; **ein Wettrennen machen** to run a race

**Wẹttrüsten** *nt* **-s**, *no pl* arms race

**Wẹttschein** *m* betting slip

**Wẹttschwimmen** *nt* swimming competition

**Wẹttstreit** *m* competition; **mit jdm im Wettstreit liegen** to compete with sb

**Wẹttzettel** *m* betting slip

**wẹtzen** ['vɛtsn] *vt* to whet

**Wẹtz-**:

**Wẹtzstahl** *m* steel

**Wẹtzstein** *m* whetstone

**WEU** [veːǀeːˈǀuː] *f* **-** *abbr von* **Westeuropäische Union** WEU

**WEZ** [veːǀeːˈtsɛt] *abbr von* **Westeuropäische Zeit** GMT

**WG** [veːˈgeː] *f* **-, -s** *abbr von* **Wohngemeinschaft**

**WG-**: [veːˈgeː-]

**WG-Bewohner(in)** *m(f)* apartment *or* house sharer

**WG-Zimmer** *nt* room in a shared flat *etc*

**Whirlpool**® [ˈwœrlpuːl, ˈwøːəl-] *m* **-s, -s** whirlpool bathtub

**Whisky** [ˈwɪski] *m* **-s, -s** whisky, whiskey (*US*); (*irischer*) whiskey; (*amerikanischer Maiswhisky*) bourbon (whiskey); (*amerikanischer Roggenwhisky*) rye (whiskey)

**wịch** *pret von* **weichen²**

**Wichsbirne** [ˈvɪks-] *f* (*sl*) wanker (*Brit sl*), jerk-off (*US sl*)

**wichsen** [ˈvɪksn] *vi* (*sl*: = *onanieren*) to jerk off (*sl*)

**Wichser** [ˈvɪksə] *m* **-s, -** (*sl*) wanker (*Brit sl*), jerk-off (*US sl*)

**Wịcht** [vɪçt] *m* **-(e)s, -e** (= *Kobold*) goblin; (= *kleiner Mensch*) titch (*inf*); (= *Kind*) (little) creature; (*fig*: = *verachtenswerter Mensch*) scoundrel

**wịchtig** [ˈvɪçtɪç]

■ *adj* important; **alles Wichtige** everything of importance; **Wichtigeres zu tun haben** to have more important things to do; **nichts Wichtigeres zu tun haben** to have nothing better to do; **das Wichtigste** (= *die wichtigste Sache*) the most important thing; (= *die wichtigsten Einzelheiten*) the most important details

■ *adv* **sich selbst/etw (zu) wichtig nehmen** to take oneself/sth (too) seriously; **sich (*dat*) wichtig vorkommen** to be full of oneself

**Wịchtigkeit** *f* **-, -en** importance

**wịchtigmachen** *vr sep* (*inf*) to be full of one's own importance; **er will sich nur wichtigmachen** he just wants to get attention; **sich mit etw wichtigmachen** to go on and on about sth

**Wịchtigtuer** [-tuːə] *m* **-s, -**, **Wịchtigtuerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**, **Wịchtigmacher(in)** (*Aus*) *m(f)* (*pej*) pompous idiot

**wịchtigtun** *vr sep* (*inf*: *sich aufspielen*) to be full of one's own importance; **er will sich nur wichtigtun** he just wants to get attention

**Wịcke** [ˈvɪkə] *f* **-, -n** (*Bot*) vetch; (= *Gartenwicke*) sweet pea

**Wịckel** [ˈvɪkl] *m* **-s, -**

**a** (*Med*) compress

**b** (= *Rolle*) reel; (= *Lockenwickel*) curler

**wịckeln** [ˈvɪkln]

■ *vt*

**a** (= *schlingen*) to wind (*um* round); *Verband etc* to bind; **sich (*dat*) eine Decke um die Beine wickeln** to wrap a blanket around one's legs

**b** (= *einwickeln*) to wrap (*in* +*acc* in); **einen Säugling wickeln** to change a baby's nappy (*Brit*) *or* diaper (*US*)

■ *vr* to wrap oneself (*in* +*acc* in); **sich um etw wickeln** to wrap itself around sth; (*Schlange, Pflanze*) to wind itself around sth

**Wịckel-**:

**Wịckelraum** *m* (*in Kaufhaus etc*) mothers' (and babies') room (*Brit*), baby changing room

**Wịckelrock** *m* wraparound skirt

**Wịckeltisch** *m* baby's changing table

**Wịdder** ['vɪdə] *m* **-s, -** (*Zool*) ram; (*Astrol*) Aries; **er/sie ist (ein) Widder** (*Astrol*) he's/she's (an) Aries; **der Widder** (*Astron, Astrol*) Aries, the Ram

**wider** ['viːdə] *prep* +*acc* (*geh*) against; (= *entgegen auch*) contrary to; **wider Erwarten** contrary to expectations

**Wider-**:

**widerborstig** *adj* contrary

**Widerborstigkeit** ['viːdəbɔrstɪçkait] *f* **-**, *no pl* contrariness

**widerfahren** [viːdə'faːrən] (*ptp* **widerfahren**) *vi impers* +*dat insep irreg aux sein* (*geh*) to happen (*jdm* to sb)

**Widerhaken** *m* barb

**Widerhall** *m* echo; **keinen Widerhall finden** (*Interesse*) to meet with no response

**widerhallen** *vi sep or (rare) insep* to echo (*von* with)

**Widerhandlung** *f* (*Sw*) contravention

**widerlegen** [viːdə'leːgn] (*ptp* **widerlegt**) *vt insep Behauptung etc* to refute; *jdn* to prove wrong

**Widerlegung** *f* **-, -en** refutation, disproving

**widerlich** [ˈviːdəlɪç]

■ *adj* disgusting; *Mensch* repulsive; *Kopfschmerzen* nasty

■ *adv sich benehmen* disgustingly; **widerlich riechen/schmecken** to smell/taste disgusting

**Wider-**:

**widernatürlich** *adj* unnatural

**widerrechtlich**

■ *adj* illegal

■ *adv* illegally; **etw widerrechtlich betreten** *Gelände* to trespass (up)on sth; *Gebäude* to enter sth illegally; **sich (*dat*) etw widerrechtlich aneignen** to misappropriate sth

**Widerrede** *f*

**a** (= *Widerspruch*) contradiction; **keine Widerrede!** don't argue!; **er duldet keine Widerrede** he will not have any arguments about it; **ohne Widerrede** without protest

**b** (= *Antwort*) reply; **Rede und Widerrede** dialogue (*Brit*), dialog (*US*)

**Widerruf** *m* revocation (*auch Jur*); (*von Aussage, Geständnis, Behauptung*) retraction (*auch Jur*), withdrawal; (*von Befehl*) cancellation

**widerrufen** [viːdəˈruːfn] (*ptp* **widerrufen**) *insep irreg*

■ *vt Erlaubnis, Anordnung etc* to revoke (*auch Jur*), to withdraw; *Aussage, Geständnis, Behauptung* to retract (*auch Jur*), to withdraw; *Befehl* to cancel

■ *vi* (*bei Verleumdung etc*) to withdraw

**Wider-**:

**Widersacher** [ˈviːdəzaxə] *m* **-s, -**, **Widersacherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** adversary

**widersẹtzen** [viːdəˈzɛtsn] (*ptp* **widersẹtzt**) *vr insep* **sich jdm/einer Sache widersetzen** to oppose sb/sth; *einem Polizisten, der Festnahme* to resist sb/sth; *einem Befehl, einer Aufforderung* to refuse to comply with sth

**widersinnig** *adj* absurd

**widerspenstig** *adj* stubborn; *Kind, Haar* unruly; *Material, Plastik*

difficult to work with; **"Der Widerspenstigen Zähmung"** "The Taming of the Shrew"

**widerspiegeln** *sep*

■ *vt* (*lit, fig*) to reflect

■ *vr* (*lit, fig*) to be reflected

**widersprẹchen** [viːdəˈʃprɛçn] (*ptp* **widersprọchen** [viːdəˈʃprɔxn]) *insep irreg*

■ *vi* **jdm/einer Sache widersprechen** to contradict sb/sth; **das widerspricht meinen Grundsätzen** that goes against my principles

■ *vr* (*einander*) to contradict each other; **sich (selbst) widersprechen** to contradict oneself

**widersprẹchend** *adj* **(sich *or* einander) widersprechend** contradictory

**Widerspruch** *m*

**a** (= *Gegensätzlichkeit, Widerrede*) contradiction; (= *Unvereinbarkeit*) inconsistency; **ein Widerspruch in sich selbst** a contradiction in terms; **in *or* im Widerspruch zu** contrary to; **in *or* im Widerspruch zu *or* mit etw stehen** to be contrary to sth

**b** (= *Protest*) protest; (= *Ablehnung*) opposition; (*Jur*) appeal; **kein Widerspruch!** don't argue!; **er duldet keinen Widerspruch** he won't have any argument (*Brit*), he won't stand for any back talk (*US*); **es erhob sich Widerspruch** there was opposition (*gegen* to); **Widerspruch erheben** to protest; **Widerspruch einlegen** (*Jur*) to appeal; **Widerspruch erfahren**, **auf Widerspruch stoßen** to meet with opposition (*bei* from)

**widersprüchlich** [-ʃprʏçlɪç]

■ *adj* contradictory; *Erzählung, Theorie auch, Verhalten* inconsistent

■ *adv* contradictorily; *sich verhalten auch* inconsistently

**Widersprüchlichkeit** *f* **-, -en** contradictoriness; (*von Erzählung, Theorie auch, von Verhalten*) inconsistency

**Widerspruchs-**:

**Widerspruchsgeist** *m no pl* spirit of opposition

**widerspruchslos**

■ *adj* (= *unangefochten*) unopposed; (= *ohne Einwände*) without contradiction; (= *folgsam*) unprotesting; (= *nicht widersprüchlich*) *Theorie, Mensch, Verhalten* consistent
■ *adv* (= *unangefochten*) without opposition; (= *ohne Einwände*) without contradiction; (= *folgsam*) without protest

**Widerstand** *m* resistance (*auch Pol, Elec etc*); (*im 2. Weltkrieg*) Resistance; (= *Ablehnung*) opposition; (*Elec*: *Bauelement*) resistor; **zum Widerstand aufrufen** to call upon people to resist; **es erhebt sich Widerstand** there is resistance; **jdm/einer Sache *or* gegen jdn/etw Widerstand leisten** to resist sb/sth; **Widerstand gegen die Staatsgewalt** obstructing an officer in the line of duty

**Widerstands-**:

**Widerstandsbewegung** *f* resistance movement; (*im 2. Weltkrieg*) Resistance movement

**widerstandsfähig** *adj* robust; *Pflanze* hardy; (*Med, Tech etc*) resistant (*gegen* to)

**Widerstandsfähigkeit** *f* robustness; (*von Pflanze*) hardiness; (*Med, Tech etc*) resistance (*gegen* to)

**Widerstandskämpfer(in)** *m(f)* member of the resistance; (*im 2. Weltkrieg*) member of the Resistance

**widerstandslos** *adj, adv* without resistance; (*Phys*) non-resistant

**widerstehen** [viːdəˈʃteːən] (*ptp* **widerstạnden** [viːdəˈʃtandn]) *vi* +*dat insep irreg*
**a** (= *nicht nachgeben*) to resist; (= *standhalten*) to withstand; **einer Versuchung/einem Erdbeben widerstehen können** to be able to resist a temptation/withstand an earthquake
**b** (= *anekeln*) **etw widersteht jdm** sb loathes sth

**widerstreben** [viːdəˈʃtreːbn] (*ptp* **widerstrebt**) *vi* +*dat insep* **jds sittlichem Empfinden/jds Interessen *etc* widerstreben** to go against sb's moral sense/sb's interests *etc*; **es widerstrebt mir, so etwas zu tun** (= *lehne ich ab*) it goes against the grain (*Brit*) *or* my grain (*US*) to do anything like that; (= *möchte ich nicht*) I am reluctant to do anything like that

**widerstrebend**
■ *adj* (= *gegensätzlich*) *Interessen* conflicting; (= *widerwillig,*

*zögernd*) reluctant; **mit widerstrebenden Gefühlen** with (some) reluctance

■ *adv* (*widerwillig*) unwillingly

**widerwärtig** [-vɛrtɪç]

■ *adj* objectionable; (= *ekelhaft*) disgusting

■ *adv* **widerwärtig schmecken/stinken** to taste/smell disgusting

**Widerwille** *m* (= *Abscheu, Ekel*) disgust (*gegen* for); (= *Abneigung*) distaste (*gegen* for); (= *Widerstreben*) reluctance

**widerwillig**

■ *adj* reluctant

■ *adv* reluctantly

**Widerworte** *pl* answering back *sing*; **Widerworte geben *or* machen** to answer back; **er tat es ohne Widerworte** he did it without protest

**wịdmen** [ˈvɪtmən]

■ *vt* **jdm etw widmen** to dedicate sth to sb

■ *vr* +*dat* to devote oneself to; (= *sich kümmern um*) *den Gästen etc* to attend to; *einem Problem, einer Aufgabe* to apply oneself to; **nun kann ich mich dir/dieser Aufgabe ganz widmen** I can now give you/this task my undivided attention

**Wịdmung** [ˈvɪtmʊŋ] *f* **-, -en** (*in Buch etc*) dedication (*an* +*acc* to)

**widrig** [ˈviːdrɪç] *adj* adverse

**Widrigkeit** *f* **-, -en** adversity; **allen Widrigkeiten zum Trotz** in the face of great adversity

**wie** [viː]

■ *interrog adv*

**a** how; **wie anders …?** how else …?; **wie das?** how come?; **aber frag (mich) nicht wie!** but don't ask me how!; **wie wärs (mit uns beiden *etc*)** (*inf*) how about it? (*inf*); **wie wärs mit einem Whisky?** (*inf*) how about a whisky?

**b** (= *welcher Art*) **wie wars auf der Party/in Italien?** what was the party/Italy like?; **wie ist er (denn)?** what's he like?; **wie ist es eigentlich, wenn …?** what happens if …?; **wie war das (noch mal genau) mit dem Unfall?** what (exactly) happened

in the accident?; **und wie ist es mit deinem Job?** and what about your job?; **Sie wissen ja, wie das so ist** well, you know how it is

**c** (= *was*) **wie heißt er/das?** what's he/it called?; **wie?** what?; **wie bitte?**, **wie war das?** (*inf*) **wie meinen *or* belieben?** (*inf*) sorry?; **wie bitte?!** (*entrüstet*) I beg your pardon!

**d** (*in Ausrufen*) how; **und wie!**, **aber wie!** and how! (*inf*); **wie groß er ist!** how big he is!; **wie haben wir gelacht, als ...** how we laughed when ...

**e** (= *nicht wahr?*) eh; **das macht dir Spaß, wie?** you like that, don't you?; **das macht dir keinen Spaß, wie?** you don't like that, do you?

■ *adv*

**a** (*relativ*) **die Art, wie sie geht** the way (in which) she walks; **es war ein Sonnenuntergang, wie er noch nie einen gesehen hatte** it was a sunset the like of which he had never seen before

**b** (*in Verbindung mit auch*) **wie stark du auch sein magst** however strong you may be; **wie sehr ... auch** however much; **wie sie auch alle heißen** whatever they're called

■ *conj*

**a** (*vergleichend*) (*auf adj, adv bezüglich*) as; (*auf n bezüglich*) like; **so ... wie** as ... as; **so lang wie breit** as long as it *etc* is wide; **weiß wie Schnee** (as) white as snow; **eine Nase wie eine Kartoffel** a nose like a potato; **er ist Lehrer, wie sein Vater es war** he is a teacher like his father was (*inf*); **T wie Theodor** "t" as in "Tommy"; (*bei Rundfunk etc*) t for Tommy; **wie gewöhnlich/immer** as usual/always *or* ever; **ich fühlte mich wie im Traum** I felt as if I were dreaming; **wie du weißt/man sagt** as you know/they say; **wie noch nie** as never before

**b** (*incorrect*: = *als*) **größer wie** bigger than; **nichts wie Ärger *etc*** nothing but trouble *etc*

**c** (= *und*) as well as; **Alte wie Junge** old and young alike

**d** (*inf*) **wie wenn** as if

**e** **er sah, wie es geschah** he saw it happen; **sie spürte, wie es kalt wurde** she felt it getting cold; **wie ich mich umdrehte, sah ich ...** as I turned around, I saw ...

**Wiedehopf** [ˈviːdəhɔpf] *m* **-(e)s, -e** hoopoe

**wieder** [ˈviːdə] *adv* again; **wieder nüchtern/glücklich *etc*** sober/happy *etc* again; **immer wieder**, **wieder und wieder** again and again; **wieder mal**, **(ein)mal wieder** (once) again; **komm doch wieder mal vorbei** come and see me/us again; **wieder ist ein Jahr vorbei** another year has passed; **wie, schon wieder?**

what, again?; **wieder da** back (again); **das ist auch wieder wahr** that's true; **da sieht man mal wieder, …** it just shows …; **das fällt mir schon wieder ein** I'll remember it again; **das Boot tauchte wieder auf** the boat resurfaced

**Wieder-**: **wieder-** *pref* re; (*bei Verben*) (= *erneut, noch einmal*) again; (= *zurück*) back

**Wiederaufbau** *m no pl* reconstruction

**wiederaufbauen** *vti sep* to reconstruct

**wiederaufbereiten** *vt sep* to recycle; *Atommüll, Abwasser* to reprocess

**Wiederaufbereitung** *f* recycling; (*von Atommüll*) reprocessing

**Wiederaufbereitungsanlage** *f* recycling plant; (*für Atommüll*) reprocessing plant

**wieder aufleben** *vi aux sein* to revive

**Wiederaufnahme** [viːdəˈ|aufnaːmə] *f*

**a** (*von Tätigkeit, Gespräch etc*) resumption; (*von Gedanken, Idee*) readoption; (*von Thema*) reversion (+*gen* to); **die Wiederaufnahme des Verfahrens** (*Jur*) the reopening of proceedings

**b** (*von verstoßenem Menschen*) taking back; (*im Verein etc*) readmittance; (*von Patienten*) readmission

**wiederaufnehmen** *vt sep irreg*

**a** (= *wieder beginnen*) to resume; *Gedanken, Idee, Hobby* to take up again; *Thema* to revert to; (*Jur*) *Verfahren* to reopen

**b** *verstoßenen Menschen* to take back; *Vereinsmitglied, Patienten* to readmit

**Wiederbeginn** *m* recommencement; (*von Schule*) reopening

**wiederbekommen** (*ptp* **wiederbekommen**) *vt sep irreg* to get back

**wiederbeleben** *vt sep* (*lit, fig*) to revive

**Wiederbelebung** *f* (*lit, fig*) revival

**Wiederbelebungsversuch** *m* attempt at resuscitation; (*fig*) attempt at revival

**wiederbeschaffen** (*ptp* **wiederbeschafft**) *vt sep* to replace; (= *zurückbekommen*) to recover

**Wiederbeschaffung** *f* replacement; (= *Zurückbekommen*) recovery

**Wiederbeschaffungs-**: (*Comm*)

**Wiederbeschaffungskosten** *pl* replacement cost *sing*

**Wiederbeschaffungspreis** *m* replacement cost

**Wiederbeschaffungswert** *m* replacement value

**Wieder-**:

**wiederbringen** *vt sep irreg* to bring back

**wiedereinführen** *vt sep* to reintroduce; (*Comm*) *Waren* to reimport

**Wiedereingliederung** *f* reintegration; **die Wiedereingliederung eines Straftäters in die Gesellschaft** the rehabilitation of a criminal offender

**wiedereinstellen** *vt sep* to re-employ; (*nach ungerechtfertigter Entlassung*) to reinstate

**Wiedereintritt** *m* reentry (*auch Space*) (*in* +*acc* into)

**wieder entdecken** *vt sep* (*lit, fig*) to rediscover

**Wiederentdeckung** *f* rediscovery

**wiedererkennen** *vt sep irreg* to recognize; **das/er war nicht wiederzuerkennen** it/he was unrecognizable

**wiedererlangen** (*ptp* **wiedererlangt**) *vt sep* to regain; *Eigentum* to recover

**wiedereröffnen** *vti sep* to reopen

**Wiedereröffnung** *f* reopening

**wiedererstatten** (*ptp* **wiedererstattet**) *vt sep Unkosten etc* to refund (*jdm etw* sb for sth)

**Wiedererstattung** *f* refund(ing)

**wiederfinden** *sep irreg*

■ *vt* to find again; (*fig*) *Selbstachtung, Mut etc* to regain; **die Sprache wiederfinden** (*fig*) to find one's tongue again (*Brit*), to regain one's speech (*US*)
■ *vr* **sich irgendwo wiederfinden** to find oneself somewhere; **sich *or* einander wiederfinden** to find each other again

**Wiedergabe** *f*

**a** (*von Rede, Ereignis, Vorgang*) account; (= *Beschreibung*) description; (= *Wiederholung*: *von Äußerung etc*) repetition
**b** (= *Darbietung*: *von Stück etc*) rendition
**c** (= *Übersetzung*) translation
**d** (= *Reproduktion*) (*von Gemälde, Farben, akustisch*) reproduction; **bei der Wiedergabe** in reproduction
**e** (= *Rückgabe*) return; (*von Rechten, Freiheit etc*) restitution

**wiedergeben** *vt sep irreg*

**a** *Gegenstand, Geld, Rechte, Mut etc* to give back; **jdm die Freiheit wiedergeben** to restore sb's freedom
**b** (= *erzählen*) to give an account of; (= *beschreiben*) to describe; (= *wiederholen*) to repeat
**c** (= *übersetzen*) to translate
**d** (= *reproduzieren*) *Gemälde, Farbe, Ton* to reproduce
**g** (= *vermitteln*) *Bedeutung, Gefühl, Erlebnis* to convey

**Wieder-**:

**wiedergeboren** *adj* (*lit, fig*) reborn; **wiedergeboren werden** to be reborn

**Wiedergeburt** *f* rebirth

**wiedergewinnen** (*ptp* **wiedergewonnen**) *vt sep irreg* (*lit, fig*) to regain; *jdn* to win back; *Land, Rohstoffe etc* to reclaim; *Geld, Selbstvertrauen* to recover

**wiedergutmachen** *vt sep Schaden* to compensate for; *Fehler* to rectify; *Beleidigung* to put right; (= *sühnen*) to atone for; (*Pol*) to make reparations for; (*Jur*) to redress; **das ist nie wiedergutzumachen** that can never be put right; **das kann ich ja gar nicht wieder gutmachen!** how on earth can I ever repay you!

**Wiedergutmachung** *f* **-, -en** compensation; (= *Sühne*) atonement; (*Pol*) reparations *pl*; (*Jur*) redress; **als Wiedergutmachung für den Schaden** to compensate for the damage; **als Wiedergutmachung für den Fehler** to rectify the fault

**wiederhaben** *vt sep irreg* (*inf*) to get back; **etw wiederhaben wollen** to want sth back

**wiederherstellen** *vt sep Gebäude, Ordnung, Gesundheit, Frieden, Demokratie* to restore; *Vertrauen, Glaubwürdigkeit auch, Beziehungen* to re-establish; *Patienten* to restore to health; **von einer Krankheit wiederhergestellt sein** to have recovered from an illness

**Wiederherstellung** *f* (*von Gebäude, Ordnung, Frieden, Gesundheit*) restoration; (*von Beziehungen*) re-establishment

**wiederholen**[1] [viːdəˈhoːlən] (*ptp* **wiederholt**) *insep*

■ *vti* to repeat; (*zusammenfassend*) to recapitulate; *Lernstoff* to revise, to review (*US*); *Prüfung, Filmszene, Elfmeter* to retake; *Spiel* to replay; **wiederholt, was ich euch vorsage** repeat after me; **(eine Klasse *or* ein Jahr) wiederholen** (*Sch*) to repeat a year

■ *vr* (*Mensch*) to repeat oneself; (*Thema, Ereignis*) to recur; (*Dezimalstelle*) to recur; **es wiederholt sich doch alles im Leben** life has a habit of repeating itself

**wiederholen**[2] [ˈviːdəhoːlən] *vt sep* (= *zurückholen*) to get back

**wiederholt** [viːdəˈhoːlt]

■ *adj* repeated; **zu wiederholten Malen** repeatedly; **zum wiederholten Male** once again

■ *adv* repeatedly

**Wiederholung** [viːdəˈhoːlʊŋ] *f* **-, -en** repetition; (*von Prüfung, Filmszene, Elfmeter*) retaking; (*von Aufführung*) repeat performance; (*von Sendung*) repeat; (*von Spiel*) replay; (*von Lernstoff*) revision; (*zusammenfassend*) recapitulation

**Wiederholungs-**:

**Wiederholungsspiel** *nt* (*Sport*) replay

**Wiederholungstäter(in)** *m(f)* (*Jur*), *bei erster Wiederholung*) second offender; (*bei ständiger Wiederholung*) persistent offender

**Wieder-**:

**Wiederhören** *nt* **(auf) Wiederhören!** (*am Telefon*) goodbye!; (*im Hörfunk*) goodbye for now!

**Wiederinstạndsetzung** [viːdə|ɪnˈʃtantzɛtsʊŋ] *f* (*form*) repair (+*gen* to)

**wiederkäuen** *sep*

■ *vt* to ruminate; (*fig inf*) to go over again and again

■ *vi* to ruminate; (*fig inf*) to harp on

**Wiederkäuer** [-kɔyə] *m* **-s, -** ruminant

**Wiederkehr** [ˈviːdəkeːə] *f* **-**, *no pl* (= *Rückkehr*) return; (= *ständiges Vorkommen*) recurrence

**wiederkehren** *vi sep aux sein* (= *zurückkehren*) to return; (= *sich wiederholen, wieder vorkommen*) to recur

**wiederkehrend** *adj* recurring; **regelmäßig/oft wiederkehrend** recurrent; **immer wiederkehrend** ever-recurring

**Wieder-**:

**wiederkennen** *vt sep irreg* (*inf*) to recognize

**wiederkommen** *vi sep irreg aux sein* (*lit, fig*) to come back; **komm doch mal wieder!** you must come again!

**wiederkriegen** *vt sep* (*inf*) to get back

**wiedersehen** *vt sep irreg* to see again; (= *wieder zusammentreffen mit auch*) to meet again; **wann sehen wir uns wieder?** when will we see each other again?

**Wiedersehen** [ˈviːdəzeːən] *nt* **-s, -** (*nach kürzerer Zeit*) (another) meeting; (*nach längerer Zeit*) reunion; **ich freue mich auf das Wiedersehen mit meinen Freunden/mit der Heimat** I'm looking forward to seeing my friends/to being back home again; **irgendwo, irgendwann gibt es ein Wiedersehen** we'll meet again, don't know where, don't know when; **(auf) Wiedersehen!** goodbye!; **(auf *or* Auf) Wiedersehen sagen** to say goodbye; **Wiedersehen macht Freude!** (*hum*) I wouldn't mind having it back again!

**wiederum** [ˈviːdərʊm] *adv*

**a** (= *andererseits*) on the other hand; (= *allerdings*) though; **das ist wiederum richtig, daran habe ich nicht gedacht** that's quite correct, I didn't think of that

**b** (*geh*: = *nochmals*) again

**Wieder-**:

**wiedervereinigen** *sep*

■ *vt Menschen, Fraktionen* to reunite; *Kirche auch, Land* to reunify

■ *vr* to reunite

**Wiedervereinigung** *f* reunification

**Wiederverkaufswert** *m* resale value

**wiederverwendbar** *adj* reusable

**wiederverwenden** *vt sep* to reuse

**wiederverwertbar** *adj* recyclable

**Wiederverwertbarkeit** *f* recyclability

**wiederverwerten** *vt sep* to recycle

**Wiederverwertung** *f* recycling

**Wiege** [ˈviːgə] *f* **-, -n** (*lit, fig, Tech*) cradle; **es ist mir/ihm auch nicht an der Wiege gesungen worden, dass ...** no-one could have foreseen that ...

**Wiegemesser** *nt* chopper, cleaver

**wiegen**[1] [ˈviːgn]

■ *vt*

**a** (= *hin und her bewegen*) to rock; *Hüften* to sway; **einen wiegenden Gang haben** to sway one's hips when one walks

**b** (= *zerkleinern*) to chop up

■ *vr* (*Boot etc*) to rock (gently); (*Mensch, Äste etc*) to sway; **sich in trügerischen Hoffnungen wiegen** to nurture false hopes

**wiegen**[2] (*pret* **wog** [voːk], *ptp* **gewogen** [gəˈvoːgn]) *vti* (= *abwiegen*) to weigh; **ein knapp gewogenes Kilo** something short of a kilo;

**wie viel wiegst du?** how heavy are you?; **schwer wiegen** (*fig*) to carry a lot of weight; (*Irrtum*) to be serious; *siehe auch* **gewogen**

**Wiegenlied** *nt* lullaby

**wiehern** [ˈviːən] *vi* to neigh; (*leiser*) to whinny

**Wien** [viːn] *nt* **-s** Vienna

**Wiener** [ˈviːnə] *adj attr* Viennese; **Wiener Würstchen** frankfurter; **Wiener Schnitzel** Wiener schnitzel

**wienerisch** [ˈviːnərɪʃ] *adj* Viennese

**wienerln** [ˈviːnəln], **wienern** [ˈviːnən] *vi* (*inf*) to speak Viennese

**wienern** *vt* (*usu pej*) to polish

**wies** *pret von* **weisen**

**Wiese** [ˈviːzə] *f* **-, -n** meadow; (*inf*: = *Rasen*) grass; **auf der grünen Wiese** (*fig*) in the open countryside

**Wiesel** [ˈviːzl] *nt* **-s, -** weasel; **schnell *or* flink wie ein Wiesel** quick as a flash

**Wiesenblume** *f* meadow flower

**wieso** [viˈzoː] *interrog adv* why; (= *aus welchem Grund auch*) how come (*inf*); **wieso nicht** why not; **wieso sagst du das?** why do you say that?; **wieso weißt du das?** how do you know that?

**wieviel** [viˈfiːl, ˈviː-] *interrog adv siehe* **viel**

**wievielerlei** [viˈfiːləˈlai, ˈviː-] *interrog adj inv* how many sorts of

**wievielmal** [viˈfiːlmaːl, ˈviː-] *interrog adv* how many times

**Wievielte(r)** [viˈfiːltə, ˈviː-] *m decl as adj* (*bei Datum*) **den Wievielten haben wir heute?**, **der Wievielte ist heute?** what's the date today?; **am Wievielten (des Monats)?** what date?; **der Wievielte ist Donnerstag?** what's the date on Thursday?

**wievielte(r, s)** [viˈfiːltə, ˈviː-] *interrog adj* **das wievielte Kind ist das jetzt?** how many children is that now?; **das wievielte Kind bist du? — das zweite** which child are you? — the second; **der wievielte Band fehlt?** which volume is missing?; **den wievielten Platz hat er im Wettkampf belegt?** where did he come in the competition?; **als Wievielter ging er durchs Ziel?** what place did he come?; **das wievielte Mal *or* zum wievielten Mal bist du schon in England?** how often have you been to England?; **am wievielten September hast du Geburtstag?** what date in September is your birthday?; **das wievielte Jahr bist du jetzt in Schottland?** how many years have you lived in Scotland now?; **ich habe morgen Geburtstag! — der wievielte ist es denn?** it's my birthday tomorrow! — how old will you be?

**wieweit** [viˈvait] *conj* to what extent

**Wikinger** [ˈviːkɪŋə, ˈvɪkɪŋə] *m* **-s, -**, **Wikingerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Viking

**Wikingerschiff** *nt* longboat

**wịld** [vɪlt]

■ *adj* wild; *Stamm* savage; (= *laut, ausgelassen*) boisterous; (= *heftig*) *Kampf, Blick* fierce; (= *ungesetzlich*) *Parken, Zelten etc* illegal; *Streik* wildcat *attr*, unofficial; **der Wilde Westen** the Wild West; **seid nicht so wild!** calm down a bit!; **jdn wild machen** to make sb furious, to drive sb crazy; (*esp vor Vergnügen etc*) to drive sb wild; **wild werden** to go wild (*auch inf*); **wild auf jdn/etw sein** (*inf*) to be mad about sb/sth (*inf*); **das ist nicht so *or* halb so wild** (*inf*) never mind

■ *adv*

**a** (= *unordentlich*) **wild durcheinanderliegen *or* herumliegen** to be strewn all over the place; **dann ging alles wild durcheinander** there was chaos then

**b** (= *hemmungslos*) like crazy; *brüllen, auf jdn einschlagen, um sich schlagen* wildly; **wie wild rennen/arbeiten *etc*** to run/work *etc* like mad; **wild entschlossen** (*inf*) really determined

**c** (= *in der freien Natur*) **wild leben** to live in the wild; **wild wachsen** to grow wild; **wild wachsend** wild(-growing)

**Wịld** [vɪlt] *nt* **-(e)s** [-dəs] *no pl* (= *Tiere, Fleisch*) game; (= *Rotwild*) deer; (= *Fleisch von Rotwild*) venison

**Wịld-**:

**Wịldbach** *m* torrent

**Wịldbahn** *f* **auf *or* in freier Wildbahn** in the wild

**Wịldbestand** *m* game population

**Wịlddieb(in)** *m(f)* poacher

**Wịlddiebstahl** *m* poaching

**Wịlde(r)** [ˈvɪldə] *mf decl as adj* savage; (*fig*) madman; **die Wilden** the savages

**Wilderei** [vɪldəˈrai] *f* **-, -en** poaching

**Wịlderer** [ˈvɪldərə] *m* **-s, -**, **Wịlderin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** poacher

**wịldern** [ˈvɪldən] *vi* (*Mensch*) to poach; (*Hund etc*) to kill game; **wildernder Hund** dog which kills game

**Wịld-:**

**Wịldesel** *m* wild ass

**Wịldfleisch** *nt* game; (*von Rotwild*) venison

**wịldfrẹmd** [ˈvɪltˈfrɛmt] *adj* (*inf*) completely strange; **wildfremde Leute/Menschen** complete strangers; **ein Wildfremder**, **ein wildfremder Mensch** a complete stranger

**Wịldgans** *f* wild goose

**Wịldheit** *f* **-, -en** wildness; (*von Stamm etc*) savagery; (*von Kampf, Blick*) fierceness; (= *Leidenschaft*) wild passion

**Wịld-:**

**Wịldhüter(in)** *m(f)* gamekeeper

**Wịldkatze** *f* wildcat

**Wịldleder** *nt* suede

**wịldledern** *adj* suede

**Wịldnis** [ˈvɪltnɪs] *f* **-, -se** (*lit, fig*) wilderness; **in der Wildnis leben/geboren werden** to live/be born in the wild

**Wild-**:

**Wịldpark** *m* game park; (*für Rotwild*) deer park

**wịldromạntisch** ['vɪltro'mantɪʃ] *adj* (*iro*) terribly romantic

**Wịldsau** *f* wild sow; (*fig sl*) pig (*inf*)

**Wịldschaden** *m* damage caused by game

**Wịldschwein** *nt* wild boar

**Wịldwasser** *nt* (*pl* **-wasser**) white water

**Wịldwasserfahren** *nt* white-water canoeing *or* rafting

**Wịldwechsel** *m* (*bei Rotwild*) deer path; **"Wildwechsel"** "wild animals"

**Wildwẹst** *no art* the Wild West

**Wildwẹstfilm** *m* western

**Wildwẹstmethoden** *pl* (*pej inf*) Mafia methods

**Wilhelm** ['vɪlhɛlm] *m* **-s** William; **seinen (Friedrich) Wilhelm unter etw (*dat*) setzen** (*inf*) to put one's signature to sth

**wịll** *1. and 3. pers pres von* **wollen**[2]

**Wịlle** ['vɪlə] *m* **-ns**, *no pl* will; (= *Absicht, Entschluss*) intention; **nach jds Willen** as sb wanted/wants; (*von Architekt etc*) as sb intended/intends; **der Wille zur Zusammenarbeit** the will to cooperate; **wenn es nach ihrem Willen ginge** if she had her way; **das geschah gegen *or* wider meinen Willen** (= *gegen meinen Wunsch*) that was done against my will; (= *unabsichtlich*) I didn't intend that to happen; **er musste wider Willen *or* gegen seinen Willen lachen** he couldn't help laughing; **seinen Willen durchsetzen** to get one's (own) way; **jdm seinen Willen lassen** to let sb have his own way; **beim besten Willen nicht** not with the best will in the world; **ich hätte das beim besten Willen nicht machen können** I couldn't have done that for the life of me; **jdm zu Willen sein** to comply with sb's wishes; (*Mädchen:* = *sich hingeben*) to yield to sb; **wo ein Wille ist, ist auch ein Weg** (*Prov*) where there's a will there's a way (*Prov*)

**wịllen** [ˈvɪlən] *prep siehe* **um 2**

**wịllenlos**

■ *adj* weak-willed; **völlig willenlos sein** to have no will of one's own

■ *adv* **jdm willenlos ergeben sein** to be totally submissive to sb

**wịllens** [ˈvɪləns] *adj* (*geh*) **willens sein** to be willing

**Wịllens-**:

**Wịllenskraft** *f* willpower

**wịllensschwach** *adj* weak-willed

**Wịllensschwäche** *f* weak will

**wịllensstark** *adj* strong-willed

**Wịllensstärke** *f* willpower

**wịllentlich** [ˈvɪləntlɪç]

■ *adj* wilful

■ *adv* deliberately

**wịllig** [ˈvɪlɪç]

■ *adj* willing

■ *adv* willingly

**willkọmmen** [vɪlˈkɔmən] *adj* welcome; **du bist (mir) immer willkommen** you are always welcome; **jdn willkommen heißen** to welcome sb; **seid (herzlich) willkommen!** welcome, welcome!; **herzlich willkommen** welcome (*in* + *dat* to); **es ist mir ganz willkommen, dass ...** I quite welcome the fact that ...; **die Gelegenheit, das zu sagen/zu tun, ist mir willkommen** I welcome the opportunity of saying/doing this

**Willkọmmens-**:

**Willkọmmensgruß** *m* greeting

**Willkọmmenstrunk** *m* welcoming drink

**Wịllkür** [ˈvɪlkyːɐ] *f* **-**, *no pl* capriciousness; (*politisch*) despotism; (*bei Entscheidungen, Handlungen*) arbitrariness; **sie sind seiner**

**Willkür schutzlos preisgegeben *or* ausgeliefert** they are completely at his mercy; **das ist reinste Willkür** that is purely arbitrary; **ein Akt der Willkür** an act of caprice/a despotic act/ an arbitrary act

**willkürlich** [ˈvɪlkyːəlɪç]
■ *adj*
**a** arbitrary; *Herrscher* autocratic
**b** *Muskulatur, Kontraktion* voluntary
■ *adv anordnen, handeln, vorgehen* arbitrarily; **sie kann willkürlich Tränen produzieren** she can produce tears at will

**Willy** [ˈvɪli] *m* **-s, -s** (*sl*: = *Penis*) willy (*Brit inf*), weenie (*US inf*)

**wimmeln** [ˈvɪmln] *vi*
**a** (*auch vi impers*) (= *in Mengen vorhanden sein*) **der See wimmelt von Fischen, in dem See wimmelt es von Fischen** the lake is teeming with fish; **hier wimmelt es von Fliegen/ Pilzen/Menschen** this place is swarming with flies/overrun with mushrooms/teeming with people; **der Käse wimmelt von Maden** the cheese is crawling with maggots; **dieses Buch wimmelt von Fehlern** this book is riddled with mistakes
**b** *aux sein* (= *sich bewegen*) to teem; (*Mücken, Ameisen*) to swarm

**Wimmerl** [ˈvɪməl] *nt* **-s, -(n)** (*Aus*: = *Pickel*) spot

**wimmern** [ˈvɪmən] *vi* to whimper

**Wimpel** [ˈvɪmpl] *m* **-s, -** pennant

**Wimper** [ˈvɪmpə] *f* **-, -n**
**a** (eye)lash; **ohne mit der Wimper zu zucken** (*fig*) without batting an eyelid (*Brit*) *or* eyelash (*US*)
**b** (*Bot, Zool*) cilium

**Wimperntusche** *f* mascara

**Wimpertierchen** *nt* ciliate

**Wind** [vɪnt] *m* **-(e)s, -e** [-də] wind; **bei *or* in Wind und Wetter** in all weathers; **Wind und Wetter ausgesetzt sein** to be exposed to the elements; **wissen/merken, woher der Wind weht *or* bläst** (*fig*) to know/notice the way the wind is blowing; **daher weht**

**der Wind!** (*fig*) so that's the way the wind is blowing; **ein neuer Wind weht durch das Land** (*fig*) the wind of change is blowing in the country; **frischen *or* neuen Wind in etw (*acc*) bringen** (*fig*) to breathe new life into sth; **mach doch nicht so einen Wind** (*inf*) don't make such a to-do (*inf*); **viel Wind um etw machen** (*inf*) to make a lot of fuss about sth; **vor dem Wind segeln** (*lit*) to sail with the wind (behind one); **gegen den Wind segeln** (*lit*) to sail into the wind; (*fig*) to swim against the stream, to run against the wind (*US*); **den Mantel *or* die Fahne nach dem Wind hängen *or* drehen** to trim one's sails to the wind; **jdm den Wind aus den Segeln nehmen** (*fig*) to take the wind out of sb's sails; **etw in den Wind schlagen** *Warnungen, Rat* to turn a deaf ear to sth; *Vorsicht, Vernunft* to throw sth to the winds; **in alle (vier) Winde** to the four winds; **in alle (vier) Winde zerstreut sein** (*fig*) to be scattered to the four corners of the earth; **von etw Wind bekommen *or* kriegen/haben** (*fig inf*) to get/have wind of sth

**Wịnd-**:

**Wịndbeutel** *m*

**a** cream puff

**b** (*inf*: *Mensch*) rake

**Wịndbluse** *f* windcheater

**Wịndbö**, **Wịndböe** *f* gust of wind

**Wịnde**[1] ['vɪndə] *f* **-, -n** (*Tech*) winch

**Wịnde**[2] *f* **-, -n** (*Bot*) bindweed

**Wịndel** ['vɪndl] *f* **-, -n** nappy (*Brit*), diaper (*US*)

**Wịndel-**:

**Wịndeleinlage** *f*, **Wịndelfolie** *f* nappy (*Brit*) *or* diaper (*US*) liner

**Wịndelhöschen** [-høːsçən] *nt* plastic pants *pl*

**wịndelweich** ['vɪndl'vaiç]

■ *adv* **jdn windelweich schlagen *or* hauen** (*inf*) to beat sb black and blue

■ *adj* (= *nachgiebig*) softly-softly

**wịnden**[1] ['vɪndn] (*pret* **wạnd** [vant], *ptp* **gewụnden** [gə'vʊndn])

■ *vt* to wind; *Kranz* to bind; (= *hochwinden*) *Eimer, Last* to

winch; **jdm etw aus der Hand winden** to wrest sth out of sb's hand

■ *vr* (*Pflanze, Schlange, Bach*) to wind; (*Mensch*) (*durch Menge, Gestrüpp etc*) to wind (one's way); (*vor Schmerzen*) to writhe (*vor* with, in); (*vor Scham, Verlegenheit*) to squirm (*vor* with, in); (*fig*: = *ausweichen*) to try to wriggle out; **sich winden wie ein (getretener) Wurm** to squirm; *siehe auch* gewunden

**wịnden**[2] *vi impers* **es windet** the wind is blowing

**Wịnd|energie** *f* wind energy

**Wịnd|energie|anlage** *f* wind energy plant

**Wịndeseile** *f* **etw in *or* mit Windeseile tun** to do sth in no time (at all); **sich in *or* mit Windeseile verbreiten** to spread like wildfire

**Wịnd-**:

**Wịndfarm** *f* wind farm

**Wịndgenerator** *m* wind generator

**wịndgeschützt**

■ *adj* sheltered (from the wind)

■ *adv* in a sheltered place

**Wịndhose** *f* vortex

**Wịndhund** *m*

**a** (*Hund*) greyhound; (= *Afghanischer Windhund*) Afghan (hound)

**b** (*fig pej*) rake

**wịndig** [ˈvɪndɪç] *adj* windy; (*fig*) *Bursche, Sache* dubious

**Wịnd-**:

**Wịndjacke** *f* windcheater (*Brit*), windproof jacket

**Wịndkraft** *f* wind power

**Wịndkraftanlage** *f*, **Wịndkraftwerk** *nt* wind power station

**Wịndlicht** *nt* lantern

**Wịndmühle** *f* windmill; **gegen Windmühlen (an)kämpfen** (*fig*) to tilt at windmills

**Wịndmühlenpark**, **Wịndpark** *m* wind farm

**Wịndpocken** *pl* chickenpox *sing*

**Wịndrad** *nt* (*Tech*) wind turbine

**Wịndrichtung** *f* wind direction

**Wịndrose** *f* (*Naut*) compass card; (*Met*) wind rose

**Wịndschatten** *m* lee; (*von Fahrzeugen*) slipstream

**Wịndscheibe** *f* (*Sw, Aut*) windscreen (*Brit*), windshield (*US*)

**wịndschief** *adj* crooked

**wịndschlüpfrig**, **wịndschnittig** *adj* streamlined

**Wịndschutzscheibe** *f* windscreen (*Brit*), windshield (*US*)

**Wịndstärke** *f* strength of the wind; (*Met*) wind force

**wịndstill** *adj* still; *Platz, Ecke etc* sheltered; **wenn es völlig windstill ist** when there is no wind at all

**Wịndstille** *f* calm

**Wịndstoß** *m* gust of wind

**Wịndsurfbrett** *nt* windsurfer

**wịndsurfen** *vi insep* to windsurf; **windsurfen gehen** to go windsurfing

**Wịndsurfen** *nt* **-s**, *no pl* windsurfing

**Wịndsurfer(in)** *m(f)* windsurfer

**Wịndturbine** *f* wind turbine

**Wịndung** [ˈvɪndʊŋ] *f* **-, -en** (*von Weg, Fluss etc*) meander; (*von Schlange*) coil; (*Anat*: *von Darm*) convolution; (*Tech*: *von*

*Schraube*) thread; (= *eine Umdrehung*) revolution; (*Elec*: *von Spule*) coil

**Wink** [vɪŋk] *m* **-(e)s, -e** (= *Zeichen*) sign; (*mit der Hand*) wave (*mit* of); (*mit dem Kopf*) nod (*mit* of); (= *Hinweis, Tipp*) hint

**Winkel** [ˈvɪŋkl] *m* **-s, -**

**a** (*Math*) angle

**b** (*Tech*) square

**c** (*fig*) (= *Stelle, Ecke*) corner; (= *Plätzchen*: *esp von Land, Wald etc*) spot

**Winkel-**:

**Winkeladvokat(in)** *m(f)* (*pej*) incompetent lawyer

**Winkeleisen** *nt* angle iron

**winkelförmig**

■ *adj* angled

■ *adv* **winkelförmig gebogen** bent at an angle

**Winkelfunktion** *f* (*Math*) trigonometrical function

**Winkelhalbierende** [-halbiːrəndə] *f decl as adj* bisector of an/the angle

**winkelig** [ˈvɪŋkəlɪç] *adj* = **winklig**

**Winkel-**:

**Winkelmesser** *m* **-s, -** protractor

**Winkelschleifer** [-ʃlaifə] *m* **-s, -** angle grinder

**winken** [ˈvɪŋkn] (*ptp* **gewinkt** ***or (dial)*** **gewunken** [gəˈvɪŋkt, gəˈvʊŋkn])

■ *vi* to wave (*jdm* to sb); **jdm winken, etw zu tun** to signal sb to do sth; **einem Taxi winken** to hail a taxi; **dem Kellner winken** to signal to the waiter; **jdm winkt etw** (*fig*: = *steht in Aussicht*) sb can expect sth; **bei der Verlosung winken wertvolle Preise** valuable prizes are being offered in the draw; **dem Sieger winkt eine Reise nach Italien** the winner will receive (the attractive prize of) a trip to Italy

■ *vt* to wave; (*esp Sport*: = *anzeigen*) to signal; *Kellner* to call; **jdn zu sich winken** to beckon sb over to one

**wịnklig** [ˈvɪŋklɪç] *adj Haus, Altstadt* full of nooks and crannies; *Gasse* twisty

**wịnseln** [ˈvɪnzln] *vti* to whimper; (*pej*: *um Gnade etc*) to grovel

**Wịnter** [ˈvɪntə] *m* **-s, -** winter; **es ist/wird Winter** winter is here/is coming; **im/über den Winter** in (the)/over the winter; **der nächste Winter kommt bestimmt** (*inf*) you never know how long the good times are going to last; **der nukleare Winter** nuclear winter

**Wịnter-**: *in cpds* winter

**Wịnteranfang** *m* beginning of winter; **vor/seit Winteranfang** before/since the beginning of winter

**Wịnterdienst** *m* (*Mot*) winter road treatment

**Wịnterfahrplan** *m* winter timetable

**Wịnterflugplan** *m* winter flight schedule

**Wịntergarten** *m* winter garden

**Wịnterhalbjahr** *nt* winter; **im Winterhalbjahr** from September to March; **im Winterhalbjahr 1998/99** in the winter of 1998/99

**Wịnterlandschaft** *f* winter landscape

**wịnterlich** [ˈvɪntəlɪç]

■ *adj* wintry, winter *attr*

■ *adv* **es ist winterlich kalt** it's as cold as it is in winter; **winterlich kalte Temperaturen** cold winter temperatures; **winterlich gekleidet** dressed for winter

**Wịnter-**:

**Wịnterolympiade** *f* Winter Olympics *pl*

**Wịnterreifen** *m* winter tyre (*Brit*) *or* tire (*US*)

**wịnters** [ˈvɪntəs] *adv* in winter

**Wịnter-**:

**Wịntersachen** *pl* winter clothes *pl*

**Wịnterschlaf** *m* (*Zool*) hibernation; **(den) Winterschlaf halten** to hibernate

**Wịnterschlussverkauf** *m* winter (clearance) sale

**Wịntersemester** *nt* winter semester

**Wịnterspiele** *pl* **(Olympische) Winterspiele** Winter Olympics *pl*

**Wịntersport** *m* winter sports *pl*; (= *Wintersportart*) winter sport; **in den Wintersport fahren** to go on a winter sports holiday (*esp Brit*) *or* vacation (*US*)

**Wịnterzeit** *f* winter time; (*Jahreszeit*) wintertime

**Wịnzer** ['vɪntsə] *m* **-s, -**, **Wịnzerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** wine grower; (= *Weinleser*) grape picker

**wịnzig** ['vɪntsɪç] *adj* tiny; **ein winziges bisschen** a tiny little bit; **winzig klein** minute, tiny little *attr*

**Wịnzigkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* tiny size

**b** (= *winzige Menge*) tiny drop/bit/quantity *etc*; (= *Geschenk*) little thing

**Wịnzling** ['vɪntslɪŋ] *m* **-s, -e** (*inf*) mite

**Wịpfel** ['vɪpfl] *m* **-s, -** treetop

**Wịppe** ['vɪpə] *f* **-, -n** (*zum Schaukeln*) seesaw; (= *Babywippe*) bouncy chair

**wịppen** ['vɪpn] *vi* (*auf und ab*) to bob up and down; (*hin und her*) to teeter; (*Schwanz*) to wag; (= *mit Wippe schaukeln*) to seesaw; **mit dem Fuß wippen** to jiggle one's foot

**wir** [viːə] *pers pron* (*gen* **ụnser** ['ʊnzə], *dat* **ụns** [ʊns], *acc* **ụns** [ʊns]) we; **wir alle** all of us; **wir beide** both of us; **wir drei** the three of us; **wir Kommunisten** we Communists; **wir, die wir ...** we who ...; **immer sollen wirs gewesen sein** everyone always blames us; **wer war das? — wir nicht** who was that? — it wasn't us; **wer kommt noch mit? — wir/wir nicht** who's coming along? — we are/not us; **wer ist da? — wir (sinds)** who's there? — (it's) us; **trinken wir erst mal einen** let's have a

drink first

**wịrb** [vɪrp] *imper sing von* **werben**

**Wịrbel** [ˈvɪrbl] *m* **-s, -**

**a** (*lit, fig*) whirl; (*in Fluss etc*) whirlpool; (= *Aufsehen*) to-do; **(viel/großen) Wirbel machen/verursachen** to make/cause (a lot of/a big) commotion
**b** (= *Haarwirbel*) crown; (*nicht am Hinterkopf*) cowlick
**c** (= *Trommelwirbel*) (drum) roll
**d** (*Anat*) vertebra

**wịrbellos** *adj* (*Zool*) invertebrate; **die Wirbellosen** the invertebrates

**wịrbeln** [ˈvɪrbln] *vi*

**a** *aux sein* (*Mensch, Wasser etc*) to whirl; (*Laub, Rauch*) to swirl
**b** **mir wirbelt der Kopf** (*inf*) my head is spinning
**c** (*Trommeln etc*) to roll

**Wịrbel-:**

**Wịrbelsäule** *f* (*Anat*) spinal column

**Wịrbelsturm** *m* whirlwind

**Wịrbeltier** *nt* vertebrate

**Wịrbelwind** *m* whirlwind

**wịrbt** [vɪrpt] *3. pers sing pres von* **werben**

**wịrd** [vɪrt] *3. pers sing pres von* **werden**

**wịrf** [vɪrf] *imper sing von* **werfen**

**wịrft** [vɪrft] *3. pers sing pres von* **werfen**

**Wirgefühl** *nt* community feeling

**wịrken** [ˈvɪrkn]

■ *vi*

**a** (= *tätig sein*) (*Mensch*) to work; (*Einflüsse, Kräfte etc*) to be at work; (= *Wirkung haben*) to have an effect; (= *erfolgreich sein*) to work; **als Gegengift wirken** to work as an antidote; **als Katalysator wirken** to act as a catalyst; **schalldämpfend/**

**abführend wirken** to have a soundproofing/laxative effect; **eine stark wirkende Droge** a strong drug; **auf etw (*acc*) wirken** (*esp Chem*) to act on sth; **etw auf sich (*acc*) wirken lassen** to take sth in

**b** (= *erscheinen*) to seem; **das wirkt auf viele als Provokation** many people see that as a provocation

**c** (= *zur Geltung kommen*) to be effective; **neben diesen Gardinen wirkt das Muster nicht (richtig)** the pattern loses its effect next to those curtains; **ich finde, das Bild wirkt** I think the picture has something

■ *vt* (*geh*: = *tun*) *Gutes* to do; *Wunder* to work

**wịrklich** [ˈvɪrklɪç]

■ *adj* real; *Freund auch* true; **im wirklichen Leben** in real life

■ *adv* really; **ich wüsste gern, wie es wirklich war** I would like to know what really happened; **nicht wirklich** not really; **ich war das wirklich nicht** it really was not me; **wirklich?** (*als Antwort*) really?; **nein, wirklich?** (*als Antwort*) what, really?; **wirklich und wahrhaftig** really and truly

**Wịrklichkeit** *f* **-, -en** reality; **Wirklichkeit werden** to come true; **in Wirklichkeit** in reality; **in Wirklichkeit heißt er anders** his real name is different

**Wịrklichkeits-**:

**wịrklichkeitsfremd** *adj* unrealistic

**wịrklichkeitsgetreu**, **wịrklichkeitsnah**

■ *adj* realistic

■ *adv* realistically; **etw wirklichkeitsnah erzählen** to give a realistic account of sth

**wịrksam** [ˈvɪrkzaːm]

■ *adj* effective; **wirksam bleiben** to remain in effect; **mit (dem)** *or* **am 1. Januar wirksam werden** (*form*: *Gesetz*) to take effect on January 1st

■ *adv* effectively; *verbessern* significantly

**Wịrksamkeit** *f* **-**, *no pl* effectiveness

**Wịrkstoff** *m* (*esp Physiol*) active substance

**Wịrkung** [ˈvɪrkʊŋ] *f* **-, -en** effect (*bei* on); (*von Tabletten etc*) effects *pl*; **ohne Wirkung bleiben** to have no effect; **seine Wirkung**

**verfehlen** not to have the desired effect; **zur Wirkung kommen** (*Medikament*) to take effect; (*fig*: = *zur Geltung kommen*) to show to advantage; (*durch Kontrast*) to be set off; **mit Wirkung vom 1. Januar** (*form*) with effect from January 1st

**Wịrkungs-**:

**Wịrkungsgrad** *m* (degree of) effectiveness

**wịrkungslos** *adj* ineffective

**Wịrkungslosigkeit** *f* **-**, *no pl* ineffectiveness

**wịrkungsvoll**

■ *adj* effective

■ *adv* effectively

**Wịrkungsweise** *f* (*von Medikament*) action

**Wịrkwaren** *pl* knitwear *sing*

**wịrr** [vɪr]

■ *adj* confused; *Blick* crazed; (= *unordentlich*) *Haare, Fäden* tangled; *Gedanken, Vorstellungen, Träume* weird; (= *unrealistisch, verstiegen*) wild; **er ist ein wirrer Kopf** he has crazy ideas; **wirres Zeug reden** to talk gibberish

■ *adv* **alles lag wirr durcheinander** everything was in a mess; **das Haar hängt ihm wirr ins Gesicht** his hair is hanging in tangles in his face; **sich wirr ausdrücken** to express oneself in a confused way

**Wịrren** ['vɪrən] *pl* confusion *sing*

**Wịrrwarr** ['vɪrvar] *m* **-s**, *no pl* confusion; (*von Verkehr*) chaos *no indef art*; (*von Fäden, Haaren etc*) tangle

**Wịrsing** ['vɪrzɪŋ] *m* **-s**, *no pl*, **Wịrsingkohl** *m* savoy cabbage

**Wịrt** [vɪrt] *m* **-(e)s, -e** (= *Gastwirt, Untervermieter*) landlord; (*Biol*) (*rare*): = *Gastgeber*) host

**wịrten** ['vɪrtn] *vi* (*Sw*) to be a/the landlord

**Wịrtin** ['vɪrtɪn] *f* **-, -nen** landlady; (= *Gastgeberin*) hostess; (= *Frau des Wirts*) landlord's wife

**Wịrtschaft** [ˈvɪrtʃaft] *f* **-, -en**

**a** (= *Volkswirtschaft*) economy; (= *Handel, Geschäftsleben*) industry and commerce; (= *Finanzwelt*) business world; **freie Wirtschaft** free market economy; **er ist in der Wirtschaft tätig** he works in industry; he's a businessman

**b** (= *Gastwirtschaft*) ≈ pub (*Brit*), bar (*US*)

**c** (*inf*: = *Zustände*) state of affairs; **du hast vielleicht eine Wirtschaft in deinem Haus/auf deinem Schreibtisch** a fine mess your house/desk is in; **eine schöne *or* saubere Wirtschaft** (*iro*) a fine state of affairs

**wịrtschaften** [ˈvɪrtʃaftn]

■ *vi*

**a** (= *sparsam sein*) **(sparsam) wirtschaften** to economize; **gut wirtschaften können** to be economical

**b** (= *den Haushalt führen*) to keep house

**c** (*inf*: = *sich betätigen*) to busy oneself; (*gemütlich*) to potter about (*Brit*), to putter around (*US*); (= *herumfummeln*) to rummage about

■ *vt* **jdn/etw zugrunde wirtschaften** to ruin sb/sth financially

**wịrtschaftlich** [ˈvɪrtʃaftlɪç]

■ *adj*

**a** (= *die Wirtschaft betreffend*) economic

**b** (= *sparsam*) economical; *Hausfrau* thrifty

■ *adv*

**a** (= *finanziell*) financially; **jdm geht es wirtschaftlich gut/schlecht** sb is in a good/bad financial position

**b** (= *ökonomisch*) economically; **nicht wirtschaftlich handeln** to be uneconomical

**Wịrtschaftlichkeit** *f* **-**, *no pl*

**a** (= *Rentabilität*) profitability

**b** (= *ökonomischer Betrieb*) economy

**Wịrtschaftlichkeitsberechnung** *f* evaluation of economic efficiency

**Wịrtschafts-**: *in cpds* economic

**Wịrtschaftsaufschwung** *m* economic upswing

**Wịrtschaftsauskunftei** *f* credit investigation agency (*Brit*), credit bureau (*US*)

**Wịrtschaftsberater(in)** *m(f)* business consultant

**Wịrtschaftsflüchtling** *m* (*often pej*) economic refugee

**Wịrtschaftsführer(in)** *m(f)* leading industrialist

**Wịrtschaftsführung** *f* management

**Wịrtschaftsgeld** *nt* housekeeping (money) (*Brit*), household allowance (*US*)

**Wịrtschaftsgemeinschaft** *f* economic community

**Wịrtschaftsgipfel** *m* economic summit

**Wịrtschaftsgüter** *pl* economic goods *pl*

**Wịrtschaftsgymnasium** *nt grammar school or high school which places emphasis on economics, law, management studies etc*

**Wịrtschaftsindikatoren** *pl* economic indicators *pl*

**Wịrtschaftsjahr** *nt* financial year, fiscal year

**Wịrtschaftskreislauf** *m* business cycle

**Wịrtschaftskriminalität** *f* white collar crime

**Wịrtschaftskrise** *f* economic crisis

**Wịrtschaftslage** *f* economic situation

**Wịrtschaftsleben** *nt* business life; **Persönlichkeiten des Wirtschaftslebens** business personalities

**Wịrtschaftsminister(in)** *m(f)* minister of trade and industry (*Brit*), secretary of commerce (*US*)

**Wịrtschaftsministerium** *nt* ministry of trade and industry (*Brit*), department of commerce (*US*)

**Wịrtschaftsordnung** *f* economic order

**Wịrtschaftsplan** *m* economic plan

**Wịrtschaftspolitik** *f* economic policy

**wịrtschaftspolitisch**

■ *adj Maßnahmen etc* economic policy *attr*; **wirtschaftspolitischer Sprecher** spokesman on economic policy

■ *adv geboten, sinnvoll* for the economy; *unerlässlich* to the economy; **wirtschaftspolitisch verfehlt** bad for the economy; **wirtschaftspolitisch ist es unmöglich …** in terms of economic policy it is impossible …

**Wịrtschaftsprüfer(in)** *m(f)* accountant; (*zum Überprüfen der Bücher*) auditor

**Wịrtschaftsraum** *m* (*Econ*) economic area; **Europäischer Wirtschaftsraum** European Economic Area

**Wịrtschaftsrecht** *nt* commercial *or* business law

**Wịrtschaftssanktion** *f usu pl* economic sanction (*gegen* against)

**Wịrtschaftsspionage** *f* industrial espionage

**Wịrtschaftsstandort** *m* business location; **der Wirtschaftsstandort Deutschland** Germany as a business location

**Wịrtschaftsunion** *f* economic union

**Wịrtschaftswachstum** *nt* economic growth

**Wịrtschaftswissenschaft** *f* economics *sing*

**Wịrtschaftswissenschaftler(in)** *m(f)* economist

**Wịrtschaftswunder** *nt* economic miracle

**Wịrtschaftszweig** *m* branch of industry

**Wịrts-**:

**Wịrtshaus** *nt* ≈ pub (*Brit*), bar (*US*), saloon (*dated US*); (*esp auf dem Land*) inn

**Wịrtsleute** *pl* landlord and landlady

**Wirtspflanze** *f* host (plant)

**Wirtsprogramm** *nt* (*Comput*) host program

**Wirtsstube** *f* lounge

**Wirtstier** *nt* host (animal)

**Wisch** [vɪʃ] *m* **-(e)s, -e** (*pej inf*) piece of paper; (*mit Gedrucktem, = Dokument*) piece of bumph (*Brit inf*), piece of stuff for reading (*inf*); (= *Zettel mit Notiz*) note

**wischen** [ˈvɪʃn]
■ *vti* to wipe; (= *mit Lappen reinigen*) to wipe clean; (*Sw*: = *fegen*) to sweep; **sie wischte ihm/sich den Schweiß mit einem Handtuch von der Stirn** she wiped the sweat from his/her brow with a towel; **Bedenken/Einwände (einfach) vom Tisch wischen** (*fig*) to sweep aside thoughts/objections
■ *vt* (*inf*) **jdm eine wischen** to clout sb one (*Brit inf*), to clobber sb (*inf*); **einen gewischt bekommen** (*Elec*) to get a shock

**Wischer** [ˈvɪʃə] *m* **-s, -** (*Aut*) (windscreen (*Brit*) *or* windshield (*US*)) wiper

**Wischerblatt** *nt* (*Aut*) wiper blade

**Wischiwaschi** [vɪʃiˈvaʃi] *nt* **-s**, *no pl* (*pej inf*) drivel (*inf*)

**Wischtuch** *nt* (*pl* **-tücher**) cloth

**Wisent** [ˈviːzɛnt] *m* **-s, -e** bison

**Wismut** [ˈvɪsmuːt] *nt or (Aus) m* **-(e)s**, *no pl*(*abbr* **Bi**) bismuth

**wispern** [ˈvɪspən] *vti* to whisper

**Wissbegier**, **Wissbegierde** *f* thirst for knowledge

**wissbegierig** *adj Kind* eager to learn

**wissen** [ˈvɪsn] (*pret* **wusste** [ˈvʊstə], *ptp* **gewusst** [gəˈvʊst])
■ *vti*
**a** (= *informiert sein*) to know (*über* + *acc*, *von* about); **ich weiß (es) (schon)** I know; **ich weiß (es) nicht** I don't know; **weißt**

**du schon das Neuste?** have you heard the latest?; **was ich alles wissen soll!**, **als ob ich das wüsste!** how should I know?; **von ihr weiß ich das Alter** I know her age; **von jdm/etw nichts wissen wollen** not to be interested in sb/sth; **er weiß es nicht anders/besser** he doesn't know any different/better; **jdn/etw zu schätzen wissen** to appreciate sb/sth; **das musst du (selbst) wissen** it's your decision; **das hättest du ja wissen müssen!** you ought to have realized that; **man kann nie wissen** you never know; **das wissen die Götter** (*inf*) **das weiß der Henker** (*inf*) God only knows; **weiß Gott** (*inf*) God knows (*inf*); **sich für weiß Gott was halten** (*inf*) to think one is somebody really special; **sie hält sich für wer weiß wie klug** (*inf*) she thinks she's pretty clever; **er ist wieder wer weiß wo** (*inf*) goodness knows where he's got to (*Brit*) *or* gone to (*US*) again (*inf*); **(ja) wenn ich das wüsste!** goodness knows!; **wenn ich nur wüsste ...** if only I knew ...; **nicht, dass ich wüsste** not as far as I know; **gewusst wie/wo! *etc*** sheer brilliance!; **weißt du was?** (do) you know what?; **dass du es (nur) (gleich) weißt** just so you know; **was ich/er nicht weiß, macht mich/ihn nicht heiß** (*Prov*) what I don't/he doesn't know won't hurt me/him

**b** (= *sich erinnern*) to remember; (= *sich vor Augen führen*) to realize; **weißt du noch, wie schön es damals war?** do you remember how great things were then?; **du musst wissen, dass ...** you must realize that ...

■ *vt*

**a** (= *kennen*) to know; **ich weiß keinen größeren Genuss, als ...** I know (of) no greater delight than ...

**b** (= *erfahren*) **jdn etw wissen lassen** to let sb know sth

■ *vi* **um etw (*acc*) wissen** (*geh*) **von etw wissen** to know of *or* about sth; **ich/er weiß von nichts** I don't/he doesn't know anything about it

**Wịssen** [ˈvɪsn] *nt* **-s**, *no pl* knowledge; **meines Wissens** to my knowledge; **etw gegen *or* wider (*geh*) (sein) besseres Wissen tun** to do sth against one's better judgement; **nach bestem Wissen und Gewissen** to the best of one's knowledge and belief; **Wissen ist Macht** knowledge is power

**wịssend**

■ *adj Blick etc* knowing

■ *adv* knowingly

**Wịssenschaft** [ˈvɪsnʃaft] *f* **-, -en** science

**Wịssenschaftler** [ˈvɪsnʃaftlə] *m* **-s, -**, **Wịssenschaftlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** scientist; (= *Geisteswissenschaftler*) academic

**wịssenschaftlich** [ˈvɪsnʃaftlɪç]

■ *adj* scientific; (= *geisteswissenschaftlich*) academic

■ *adv arbeiten, etw untersuchen* scientifically

**Wịssenschaftlichkeit** *f* **-**, *no pl* scientific nature; (*in Bezug auf Geisteswissenschaften*) academic nature; **der Arbeit mangelt es an Wissenschaftlichkeit** this thesis lacks a scientific approach

**Wịssens-**:

**Wịssensdrang** *m*, **Wịssensdurst** *m* (*geh*) thirst for knowledge

**Wịssensgebiet** *nt* field (of knowledge)

**Wịssenslücke** *f* gap in one's knowledge

**Wịssensstand** *m* state of knowledge; **nach dem gegenwärtigen Wissensstand** according to current knowledge

**Wịssensstoff** *m* material; **das ist Wissensstoff der 3. Klasse** that's material learned in the 3rd form (*Brit*) *or* 7th grade (*US*); **ein enormer Wissensstoff** an enormous amount of material

**wịssenswert** *adj* worth knowing; **das Buch enthält viel Wissenswertes** the book contains much valuable information

**wịssentlich** [ˈvɪsntlɪç]

■ *adj* deliberate

■ *adv* deliberately

**Wịtterung** *f* **-, -en**

**a** (= *Wetter*) weather; **bei günstiger *or* guter Witterung** if the weather is good

**b** (*Hunt*) (= *Geruch*) scent (*von* of); (= *Geruchssinn*) sense of smell

**Wịtterungs-**:

**Wịtterungseinflüsse** *pl* effects *pl* of the weather

**Wịtterungslage** *f* weather

**Wịtterungsverhältnisse** *pl* weather conditions *pl*

**Wịtwe** [ˈvɪtvə] *f* **-, -n** widow; **Witwe werden** to be widowed

**Wịtwer** [ˈvɪtvə] *m* **-s, -** widower

**Wịtz** [vɪts] *m* **-es, -e**

**a** (= *Geist*) wit

**b** (*Äußerung*) joke (*über* +*acc* about); **einen Witz machen *or* reißen** (*inf*) to make a joke; **mach keine Witze!** don't be funny; **ich mach keine Witze** I'm not being funny; **das soll doch wohl ein Witz sein**, **das ist doch wohl ein Witz** that must be a joke, he/you *etc* must be joking

**c der Witz an der Sache ist, dass ...** the great thing about it is that ...; **das ist der ganze Witz** that's the thing

**Wịtzbold** [ˈvɪtsbɔlt] *m* **-(e)s, -e** [-də] joker; (= *unterhaltsamer Mensch*) comic; **du bist vielleicht ein Witzbold!** (*iro*) you're a great one! (*iro*)

**wịtzeln** [ˈvɪtsln] *vi* to joke (*über* +*acc* about)

**wịtzig** [ˈvɪtsɪç] *adj* funny

**Wịtzigkeit** *f* **-,** *no pl* humour (*Brit*), humor (*US*)

**wịtzlos** *adj* (*inf*: = *unsinnig*) pointless

**WM** [veːˈ|ɛm] *f* **-, -s** *abbr von* Weltmeisterschaft

**wo** [voː]

■ *interrog adv, rel adv*

**a** where; (= *irgendwo*) somewhere; **überall, wo** wherever; **wo immer ...** wherever ...; **der Tag/eine Zeit wo ...** (*inf*) the day/a time when ...; **ach *or* i wo!** (*inf*) nonsense!

**b** (*inf*: = *der/die/das*) that; **der Mann/die Frau/das Auto, wo ...** the man/woman/car that ...

■ *conj* **wo möglich** where possible; **wo er doch wusste, dass ich nicht kommen konnte** when he knew I couldn't come; **wo du doch in die Stadt gehst, könntest du ...?** (*inf*) seeing that you're going into town, could you ...?; **und das jetzt, wo ich doch dazu keine Lust habe** (*inf*) and that now when I'm just not in the mood

**SPRACHTIPP**

Vorsicht! **wo** wird nicht mit dem englischen Wort *who* übersetzt.

**wo-**:

**woạnders** [vo'|andəs] *adv* somewhere else

**woạndersher** [vo'|andəs'heːə] *adv* from somewhere else

**woạndershịn** [vo'|andəs'hɪn] *adv* somewhere else

**wob** *pret von* **weben**

**wobei** [vo'bai] *adv*

**a** *interrog* **wobei ist das passiert?** how did that happen?; **wobei hast du ihn erwischt?** what did you catch him doing?
**b** *rel* in which; **ich erzähle mal, was passiert ist, wobei ich allerdings das Unwichtige auslasse** I will tell you what happened but I will leave out all the unimportant details; **wobei man sehr aufpassen muss, dass man nicht betrogen wird** and you have to be very careful that you don't get cheated; **wobei mir gerade einfällt** which reminds me; **das Auto prallte gegen einen Baum, wobei der Fahrer schwer verletzt wurde** the car hit a tree severely injuring the driver

**Wọche** ['vɔxə] *f* **-, -n** week; **zweimal in der Woche** twice a week; **in dieser Woche** this week

**Wọchenarbeitszeit** *f* working week

**Wọchen|end-**: *in cpds* weekend

**Wọchenendbeilage** *f* weekend supplement

**Wọchenendbeziehung** *f* long-distance relationship

**Wọchen|ende** *nt* weekend; **schönes Wochenende!** have a nice weekend; **langes** ***or*** **verlängertes Wochenende** long weekend

**Wọchenendtrip** *m* weekend trip

**Wọchenendurlaub** *m* weekend holiday

**Wọchen-**:

**Wọchenkarte** *f* weekly season ticket

**wọchenlang** *adj*, *adv* for weeks; **nach wochenlangem Warten** after weeks of waiting

**Wọchenlohn** *m* weekly wage

**Wọchenmarkt** *m* weekly market

> **WOCHENMARKT**
> Fruit and vegetables can be bought at a German **Wochenmarkt**, where local farmers sell their produce one or two mornings a week. You can also buy cheese, sausage, meat, poultry and fish, as well as other groceries and cut flowers.
> ▶ www.marktgilde.de

**Wọchentag** *m* weekday (*including Saturday*); **was ist heute für ein Wochentag?** what day (of the week) is it today?

**wọchentags** [ˈvɔxntaːks] *adv* on weekdays

**wọ̈chentlich** [ˈvœçntlıç]
■ *adj* weekly
■ *adv* weekly; (= *einmal pro Woche*) once a week; **zwei Vormittage wöchentlich kommen** to come two mornings a week; **sich wöchentlich abwechseln** to take turns every week

**Wọdka** [ˈvɔtka] *m* **-s, -s** vodka

**wodụrch** [voˈdʊrç] *adv*
**a** *interrog* how
**b** *rel* which

**wofür** [voˈfyːə] *adv*
**a** *interrog* for what, what ... for; (= *warum*) why
**b** *rel* for which, which ... for

**wog** *pret von* **wiegen**[2]

**Woge** [ˈvoːgə] *f* **-, -n** wave; **wenn sich die Wogen geglättet haben** (*fig*) when things have calmed down

**wogegen** [voˈgeːgn] *adv*
**a** *interrog* against what, what ... against; **wogegen ist dieses Mittel?** what's this medicine for?
**b** *rel* against which, which ... against

**woher** [voˈheːə] *adv*
**a** *interrog* where ... from; **woher weißt du das?** how do you (come to) know that?; **woher kommt es eigentlich, dass ...** how come ... (*inf*)

**b** *rel* where ... from

**wohịn** [vo'hın] *adv*

**a** *interrog* where; **wohin, bitte?**, **wohin solls gehen?** where to?; **wohin so eilig?** where are you off to so fast; **wohin damit?** where shall I/we put it?; **ich muss mal wohin** (*euph inf*) I've got to go somewhere (*euph inf*)

**b** *rel* where; **wohin man auch schaut** wherever you look

**wohinein** [vohı'nain] *adv* = **worein**

**wohingegen** [vohın'geːgn] *conj* whereas

**wohịnter** [vo'hıntə] *adv*

**a** *interrog* what *or* where ... behind

**b** *rel* behind which; **wohinter man sich auch versteckt** whatever you hide behind

**wohl** [voːl]

■ *adv*

**a** (*comp* **-er**, *superl* **am -sten**) (= *angenehm zumute*) happy; (= *gesund*) well; **sich wohl fühlen** *siehe* **wohlfühlen bei dem Gedanken ist mir nicht wohl** I'm not very happy at the thought; **wohl oder übel** whether one likes it or not; **wohl dem, der ...** happy the man who ...; **wohl ihm, dass ...** it's a good thing for him that ...; **es sich (*dat*) wohl gehen *or* sein *or* ergehen lassen** to enjoy oneself

**b** (= *gut*) (*comp* **bẹsser**, *superl* **bẹstens *or* am bẹsten**) well; **wohl bedacht** well-considered; **wohl bekannt** = **wohlbekannt wohl durchdacht** = **wohldurchdacht wohl überlegt** = **wohlüberlegt wohl versorgt** = **wohlversorgt**

**c** (= *wahrscheinlich*) probably; (*iro*: = *bestimmt*) surely; **das ist wohl nicht gut möglich** I should think it's unlikely; **es ist wohl anzunehmen, dass ...** it is to be expected that ...; **du bist wohl verrückt** you must be crazy!; **das ist doch wohl nicht dein Ernst!** you can't be serious!

**d** (= *vielleicht*) perhaps; (= *etwa*) about; **ob wohl noch jemand kommt?** I wonder if anybody else is coming?; **das mag wohl sein** that may well be; **willst du das wohl lassen!** I wish you'd stop (doing) that

**e** (= *durchaus*) well; **ich denke, ich verstehe dich sehr wohl!** I think I understand you very well; **doch, das glaube ich wohl** I certainly do believe it; **wohl!** (= *doch*) yes!; (*S Ger*) (*Sw*): = *selbstverständlich*) of course!

■ *conj* (= *zwar*) **er hat es wohl versprochen, aber ...** he may have promised, but ...; **wohl, aber ...** that may well be, but ...

**Wohl** [voːl] *nt* **-(e)s**, *no pl* welfare; **das öffentliche Wohl und das Wohl des Individuums** the public good and the welfare of the individual; **der Menschheit zum Wohle** for the benefit of mankind; **zu eurem Wohl** for your benefit *or* good; **zum Wohl!** cheers!; **auf dein Wohl!** your health!; **auf jds Wohl trinken** to drink sb's health

**Wohl-**:

**wohlauf** [voːlˈ|auf, voˈlauf] *adj pred* well, in good health

**wohlbedacht** *adj* well-considered

**Wohlbefinden** *nt* wellbeing

**Wohlbehagen** *nt* feeling of wellbeing

**wohlbehalten** *adv ankommen* safe and sound

**wohlbekannt** *adj* well-known; **sie ist mir wohlbekannt** I know her well

**wohldurchdacht** *adj* well-thought-out

**Wohlergehen** [-|ɛəgeːən] *nt* **-s**, *no pl* welfare

**wohlerzogen** [-|ɛətsoːgn]

■ *adj* (*comp* **bẹsser erzogen**, *superl* **bẹsterzogen**) (*geh*) well-bred; *Kind* well-mannered; **wohlerzogen sein** to be well-bred

■ *adv* **sich wohlerzogen benehmen** to be well-mannered

**Wohlfahrt** *f* **-**, *no pl* (= *Fürsorge*) welfare

**Wohlfahrts-**:

**Wohlfahrtseinrichtung** *f* social service

**Wohlfahrtsmarke** *f* charity stamp

**Wohlfahrtsorganisation** *f* charitable organization

**Wohlfahrtsstaat** *m* welfare state

**Wohl-**:

**wohlfühlen** *vr sep* to feel happy; (= *wie zu Hause*) to feel at home; (*gesundheitlich*) to feel well

**wohlgeformt** [-gəfɔrmt] *adj* (*comp* **wohlgeformter**, *superl* **bẹstgeformt**) well-shaped; *Körperteil* shapely; *Satz* well-formed

**Wohlgefühl** *nt* feeling of wellbeing

**wohlgemẹrkt** [-gəmɛrkt] *adv* mind (you); **das waren wohlgemerkt englische Pfund** that was English pounds, mind you

**wohlgenährt** [-gənɛːət] *adj* (*comp* **wohlgenährter**, *superl* **wohlgenährteste(r, s)**) well-fed

**wohlgesinnt** *adj* (*comp* **wohlgesinnter**, *superl* **wohlgesinnteste(r, s)**) (*geh*) well-disposed (+ *dat* towards); *Worte* well-meaning

**wohlhabend** *adj* (*comp* **wohlhabender**, *superl* **wohlhabendste(r, s)**) well-to-do, prosperous

**wohlig** [ˈvoːlɪç]

■ *adj* pleasant; (= *gemütlich*) cosy; *Ruhe* blissful

■ *adv warm* comfortably; **wohlig rekelte er sich in der Sonne** he stretched luxuriously in the sun

**Wohl-**:

**Wohlklang** *m* (*geh*) melodious sound

**wohlmeinend** *adj* (*comp* **wohlmeinender**, *superl* **wohlmeinendste(r, s)**) well-meaning

**wohlproportioniert** *adj* (*comp* **bẹsser proportioniert** *or* **wohlproportionierter**, *superl* **bẹstproportioniert**) well-proportioned

**wohlriechend** *adj* (*comp* **wohlriechender**, *superl* **wohlriechendste(r, s)**) (*geh*) fragrant

**wohlschmeckend** *adj* (*comp* **wohlschmeckender**, *superl* **wohlschmeckendste(r, s)**) (*geh*) palatable

**Wohlsein** *nt* **zum Wohlsein!**, **auf Ihr Wohlsein!** your health!

**Wohlstand** *m no pl* affluence

**Wohlstands-**:

**Wohlstandsbürger(in)** *m(f)* (*pej*) member of the affluent society

**Wohlstandsmüll** *m* refuse of the affluent society

**Wohltat** *f*
  **a** (= *Genuss*) relief
  **b** (= *Dienst, Gefallen*) favour (*Brit*), favor (*US*); (= *gute Tat*) good deed

**Wohltäter** *m* benefactor

**Wohltäterin** *f* benefactress

**wohltätig** *adj*
  **a** charitable

**Wohltätigkeit** *f* charity

**Wohltätigkeits-**:

**Wohltätigkeitsbasar** *m* charity bazaar

**Wohltätigkeitsverein** *m* charity

**Wohltätigkeitszweck** *m* charitable cause

**Wohl-**:

**wohltuend** *adj* (*comp* **wohltuender**, *superl* **wohltuendste(r, s)**) (most) agreeable

**wohltun** *vi sep irreg* (= *angenehm sein*) to do good (*jdm* sb); **das tut wohl** that's good

**wohlüberlegt** *adj* well-thought-out; **etw wohlüberlegt machen** to do sth after careful consideration

**wohlverdient** *adj* well-deserved

**Wohlverhalten** *nt* (*usu iro*) good conduct

**wohlversorgt** *adj* well-provided-for

**wohlverstanden** [-vɛəʃtandn] *adv* mind you

**wohlweislich** [ˈvoːlvaislɪç, ˈvoːlˈvaislɪç] *adv* very wisely; **ich habe das wohlweislich nicht gemacht** I was careful not to do that

**Wohlwollen** *nt* **-s**, *no pl* goodwill; **selbst bei dem größten *or* mit größtem Wohlwollen** with the best will in the world; **jdn mit Wohlwollen betrachten** to regard sb benevolently

**wohlwollend**

■ *adj* (*comp* **wohlwollender**, *superl* **wohlwollendste(r, s)**) benevolent; **jdm gegenüber wohlwollend sein** to be kindly disposed toward(s) sb

■ *adv* favourably (*Brit*), favorably (*US*); **jdm wohlwollend geneigt *or* gesonnen sein** to be kindly disposed toward(s) sb; **einer Sache (*dat*) wohlwollend gegenüberstehen** to approve of sth

**Wohn-**:

**Wohnbau** *m* (*pl* **-bauten**) residential building

**Wohnblock** *m* (*pl* **-blocks**) block of flats (*Brit*), apartment house (*US*)

**Wohncontainer** *m* Portakabin® (*Brit*), trailer (*US*)

**wohnen** [ˈvoːnən] *vi* (= *Behausung haben*) to live; (*vorübergehend*) to stay; **wo wohnen Sie?** where do you live/are you staying?; **wir wohnen sehr schön** we have a very nice apartment/house *etc*; **wir wohnen da sehr schön** it's very nice where we live

**Wohn-**:

**Wohnfläche** *f* living space; **50 Quadratmeter Wohnfläche** living room(, dining room) and bedroom(s) totalling 50 square metres (*Brit*) *or* totaling 50 square meters (*US*)

**Wohngebäude** *nt* residential building

**Wohngebiet** *nt*, **Wohngegend** *f* residential area

**Wohngeld** *nt* housing benefit (*Brit*), housing subsidy (*US*)

**Wohngemeinschaft** *f* (*Menschen*) people sharing a flat (*Brit*) *or* apartment/house; **unsere Wohngemeinschaft** the people I share a flat *etc* with; **in einer Wohngemeinschaft leben** to share a flat *etc*

**wohnhaft** *adj* (*form*) resident

**Wohnhaus** *nt* residential building

**Wohnheim** *nt* (*esp für Arbeiter*) hostel; (*für Studenten*) hall (of residence), dormitory (*US*); (*für alte Menschen*) home

**Wohnklo** *nt* (*hum inf*) **Wohnklo (mit Kochnische)** tiny flat (*Brit*) *or* apartment

**Wohnküche** *f* kitchen-cum-living-room

**Wohnlage** *f* residential area; **unsere Wohnlage ist schön/ungünstig** our house/apartment is nicely/awkwardly situated

**wohnlich** [ˈvoːnlɪç] *adj* homely; **es sich (*dat*) wohnlich machen** to make oneself comfortable

**Wohnmobil** [-mobiːl] *nt* **-s, -e** camper, RV (*US*)

**Wohnort** *m* (*pl* **-orte**) place of residence

**Wohnraum** *m* living room; *no pl*: = *Wohnfläche*) living space

**Wohnsilo** *m* (*pej*) concrete block

**Wohnsitz** *m* domicile; **ohne festen Wohnsitz** of no fixed abode

**Wohnstube** *f* living room

**Wohnung** [ˈvoːnʊŋ] *f* **-, -en** flat (*Brit*), apartment; (= *Unterkunft*) lodging; **1.000 neue Wohnungen** 1,000 new homes

**Wohnungs-**:

**Wohnungsbau** *m no pl* house building *no def art*

**Wohnungsbedarf** *m* housing requirements *pl*

**Wohnungsinhaber(in)** *m(f)* householder; (= *Eigentümer auch*) owner-occupier

**wohnungslos** *adj* homeless

**Wohnungslose(r)** *mf decl as adj* homeless person; **für Wohnungslose** for the homeless

**Wohnungslosigkeit** *f* homelessness

**Wohnungsmakler(in)** *m(f)* estate agent (*esp Brit*), real estate agent (*US*)

**Wohnungsmangel** *m* housing shortage

**Wohnungsmarkt** *m* housing market

**Wohnungsnachweis** *m* accommodation registry

**Wohnungsnot** *f* serious housing shortage

**Wohnungsschlüssel** *m* key (to the flat (*Brit*) *or* apartment)

**Wohnungssuche** *f* flat-hunting (*Brit*), apartment-hunting (*esp US*); **auf Wohnungssuche sein** to be flat-hunting (*Brit*) *or* apartment-hunting (*esp US*)

**Wohnungstür** *f* door (to the flat (*Brit*) *or* apartment)

**Wohnungswechsel** *m* change of address

**Wohnungswesen** *nt* housing

**Wohn-**:

**Wohnviertel** *nt* residential area

**Wohnwagen** *m* caravan (*Brit*), trailer (*US*)

**Wohnzimmer** *nt* living room

**Wohnzwecke** *pl* residential purposes *pl*

**Wọk** [vɔk] *m* **-s, -s** (*Cook*) wok

**wọ̈lben** [ˈvœlbn]

■ *vt* to curve; *Blech etc* to bend

■ *vr* to curve; (*Asphalt*) to bend; (*Tapete*) to bulge out; (*Decke, Brücke*) to arch; *siehe auch* **gewölbt**

**Wölbung** *f* **-, -en** curvature; (*kuppelförmig*) dome; (*bogenförmig*) arch; (*von Körperteil*) curve; (*von Straße*) camber; (*von Tapete*) bulge

**Wolf** [vɔlf] *m* **-(e)s, -̈e** ['vœlfə]
**a** wolf; **ein Wolf im Schafspelz** a wolf in sheep's clothing
**b** (*Tech*) shredder; (= *Fleischwolf*) mincer (*Brit*), grinder (*US*); **Fleisch durch den Wolf drehen** to mince meat (*Brit*), to grind meat (*US*)
**c** (*Med*) intertrigo *no art* (*spec*)

**Wölfin** ['vœlfɪn] *f* **-, -nen** she-wolf

**Wolfram** ['vɔlfram] *nt* **-s**, *no pl*(*abbr* **W**) tungsten

**Wolfs-**:

**Wolfsmilch** *f* (*Bot*) spurge

**Wolfsrachen** *m* (*Med*) cleft palate

**Wolke** ['vɔlkə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) cloud; **aus allen Wolken fallen** (*fig*) to be flabbergasted (*inf*)

**Wolken-**:

**Wolkenbank** *f* (*pl* **-bänke**) cloud bank

**Wolkenbildung** *f* cloud formation; **es kann zu Wolkenbildung kommen** it may become cloudy

**Wolkenbruch** *m* cloudburst

**Wolkenkratzer** *m* skyscraper

**Wolkenkuckucksheim** *nt* cloud-cuckoo-land

**wolkenlos** *adj* cloudless

**wolkenverhangen** [-fɛəhaŋən] *adj* overcast

**wolkig** ['vɔlkɪç] *adj* cloudy; (*fig*) obscure

**Wolldecke** *f* (woollen (*Brit*) *or* woolen (*US*)) blanket

**Wolle** ['vɔlə] *f* **-, -n** wool; **in der Wolle gefärbt** (*fig*) dyed-in-the-wool; **mit jdm in die Wolle kommen** *or* **geraten** (*fig inf*) **sich mit jdm in die Wolle kriegen** (*fig inf*) to start squabbling with

sb; **sich mit jdm in der Wolle haben** (*fig inf*) to be at loggerheads with sb

**wọllen**[1] ['vɔlən] *adj attr* woollen (*Brit*), woolen (*US*)

**wọllen**[2] ['vɔlən] (*pret* **wọllte** ['vɔltə], *ptp* **gewọllt** [gə'vɔlt])

**SPRACHTIPP**

**wollen** wird normalerweise mit *to want* übersetzt.

HILFSVERB
TRANSITIVES VERB
INTRANSITIVES VERB

■ *HILFSVERB* (*ptp* **wọllen**)

**a** (= *Willen haben*) **sie will nach Hause gehen** she wants to go home; **sie will nicht nach Hause gehen** she doesn't want to go home; (= *weigert sich*) she won't go home; **etw haben wollen** to want (to have) sth; **ich will lieber ins Kino gehen** I'd prefer to go to the cinema; **er wollte unbedingt nach Frankreich ziehen** he was desperate to move to France; **das wollen wir doch erst mal sehen!** we'll see about that!; **was will man da schon machen/sagen?** what can you do/say?

**b** (= *beabsichtigen*) **etw gerade tun wollen** to be going to do sth; **ich wollte schon gehen/gerade aufhören, als ...** I was just going to leave/just about to stop when ...; **es will nicht besser/wärmer werden** it just won't get better/won't warm up

**c** (= *müssen*) **das will alles genauestens überlegt sein** *or* **werden** it all has to be most carefully considered

**d** (= *zugeben, behaupten*) **keiner wollte etwas gehört/gesehen haben** nobody would admit to hearing/seeing anything; **keiner will es gewesen sein** nobody will admit to it; **und so jemand will Lehrer sein!** and he calls himself a teacher

**e** (*Aufforderung*) **wollen wir uns nicht setzen?** why don't we sit down?; **wenn Sie bitte Platz nehmen wollen** if you would please take a seat; **na, wollen wir gehen?** well, shall we go?; **darauf wollen wir mal anstoßen!** let's drink to that; **wir wollen beten!** let us pray

**f** (*andere Wendungen*) **komme, was da wolle** come what may; **sei er, wer er wolle** whoever he may be

▶ **es will ...** (*unpersönlich*) **es will mir nicht einleuchten, warum** I really can't see why; **es will mir scheinen, dass ...** it seems to me that ...

■ *TRANSITIVES VERB*

**a** (= *wünschen*) to want; **was wollen sie?** what do they want?; **was wollten sie denn von dir?** what did they want then?; **ohne es zu wollen** without wanting to; **das wollte ich nicht** (= *war

*unbeabsichtigt*) I didn't mean to (do that); **was willst du (noch) mehr!** what more do you want!; **ich weiß nicht, was du willst, das ist doch ausgezeichnet** I don't know what you're on about, it's excellent; **er hat gar nichts zu wollen** he has no say at all
**b** (= *bezwecken*) **was willst du mit dem Messer?** what are you doing with that knife?; **was willst du mit der Frage?** why are you asking that?; *siehe auch* **gewollt**
**c** (= *brauchen*) to need; **diese Pflanzen wollen viel Sonne** these plants need a lot of sun
■ *INTRANSITIVES VERB*
**a** (= *Willen haben*) **man muss nur wollen** you just have to want to; **da ist nichts zu wollen** there is nothing we/you can do (about it)
**b** (= *bereit sein*) **wenn er will** if he wants to; **er will nicht so recht** he seems rather unwilling; **so Gott will** God willing
**c** (= *mögen*) to want to; **wollen, dass jd etw tut** to want sb to do sth; **ich wollte, ich wäre ...** I wish I were ...; **ob du willst oder nicht** whether you like it or not

**SPRACHTIPP**

Nach **wenn**, **wer** und **wie** wird **wollen** mit *to like* übersetzt.

**wenn du willst** if you like; **wenn man so will** as it were; **wer nicht will, der hat schon** if you don't/he doesn't like it, you/he can lump it (*inf*)
**d** (= *gehen wollen*) to want to go; **ich will nach Hause/hier raus/weg** I want to go home/to get out of here/to get away; **zu wem wollen Sie?** whom do you want to see?

**Wọll-**:

**Wọlljacke** *f* cardigan

**Wọllknäuel** *nt* ball of wool

**Wọllmilchsau** *f* **Eier legende Wollmilchsau** all-providing genetically engineered animal

**Wọllsachen** *pl* woollens *pl* (*Brit*), woolens *pl* (*US*)

**Wọllstoff** *m* woollen (*Brit*) *or* woolen (*US*) material

**wọllüstig** [ˈvɔlʏstɪç] (*geh*)

■ *adj* (= *sinnlich*) sensual; (= *lüstern*) lascivious; (= *verzückt, ekstatisch*) ecstatic

■ *adv streicheln, sich winden* sensually; *stöhnen* ecstatically; *etw ansehen* lustily

**Wọll-**:

**Wọllwaren** *pl* woollens *pl* (*Brit*), woolens *pl* (*US*)

**Wọllwäsche** *f* washing woollens (*Brit*) *or* woolens (*US*) *no art*; (= *Wollartikel*) woollens *pl* (*Brit*), woolens *pl* (*US*)

**Wọllwaschmittel** *nt* detergent for woollens (*Brit*) *or* woolens (*US*)

**womịt** [voˈmɪt] *adv*

**a** *interrog* with what, what ... with; **womit kann ich dienen?** what can I do for you?

**b** *rel* with which; (*auf ganzen Satz bezüglich*) by which; **das ist es, womit ich nicht einverstanden bin** that's what I don't agree with; **womit ich nicht sagen will, dass ...** by which I don't mean (to say) that ...

**womöglich** [voˈmøːklɪç] *adv* possibly; *siehe auch* **wo**

**wonach** [voˈnaːx] *adv*

**a** *interrog* after what, what ... after; **wonach sehnst du dich?** what do you long for?; **wonach riecht das?** what does it smell of?

**b** *rel* **das Land, wonach du dich sehnst** the land (which) you are longing for; **das war es, wonach ich mich erkundigen wollte** that was what I wanted to ask about

**Wọnne** [ˈvɔnə] *f* **-, -n** (*geh*) (= *Glückseligkeit*) bliss *no pl*; (= *Vergnügen*) joy; **mit Wonne** with great delight; **(aber) mit Wonne!** with great pleasure!; **das ist ihre ganze Wonne** that's all her joy; **es ist eine wahre Wonne** it's a sheer delight

**wọnnig** [ˈvɔnɪç] *adj* delightful; *Gefühl, Ruhe* blissful

**worạn** [voˈran] *adv*

**a** *interrog* **woran soll ich den Kleiderbügel hängen?** what shall I hang the coat hanger on?; **woran denkst du?** what are you thinking about?; **man weiß bei ihm nie, woran man ist** you never know where you are with him; **woran liegt das?** what's the reason for it?; **woran ist er gestorben?** what did he die of?

**b** *rel* (*auf vorausgehenden Satz bezogen*) by which; **das, woran ich mich gerne erinnere** what I like to recall; **die Wand, woran sie immer die Plakate kleben** the wall on which they are always sticking posters; **..., woran ich schon gedacht hatte** ... which I'd already thought of; **woran er auch immer**

**gestorben ist ...** whatever he died of ...

**worauf** [vo'rauf] *adv*

**a** *interrog* (*räumlich*) on what, what ... on; **worauf wartest du?** what are you waiting for?

**b** *rel* (*zeitlich*) whereupon; **worauf du dich verlassen kannst** of that you can be sure; **das ist etwas, worauf ich mich freue** that's something I'm looking forward to; **das, worauf er sich vorbereitet hatte** what he was prepared for

**woraufhịn** [vorauf'hɪn] *rel adv* whereupon

**woraus** [vo'raus] *adv*

**a** *interrog* out of what, what ... out of; **woraus ist der Pullover?** what is the pullover made (out) of?; **woraus schließt du das?** from what do you deduce that?

**b** *rel* out of which, which ... out of; **das Buch, woraus ich gestern vorgelesen habe** the book I was reading from yesterday; **woraus man das Öl auch gewinnt ...** whatever oil is obtained from ...

**wọrden** *ptp von* **werden 1 c**

**worịn** [vo'rɪn] *adv*

**a** *interrog* in what, what ... in; **worin war das eingewickelt?** what was it wrapped in?; **worin liegt der Unterschied/ Vorteil?** what is the difference/advantage?

**b** (*relativ*) in which, which ... in; **das ist etwas, worin wir nicht übereinstimmen** that's something we don't agree on; **worin du es auch einwickelst ...** whatever you wrap it in ...

**Workshop** ['wøːəkʃɔp, 'wœrk-] *m* **-s, -s** workshop

**Workstation** ['wø:əksteːʃn, 'wœrk-] *f* **-, -s** (*Comput*) work station

**World Wide Web** [wøːəld 'waid 'wɛb] *nt* **-**, *no pl* (*Comput*) World Wide Web

**Wọrt** [vɔrt] *nt* **-(e)s, -e** ***or*** **-¨er** ['vœrtə]

**a** (*pl usu* **-¨er**) (= *Vokabel*) word; **Wort für Wort** word for word

**b** (*pl* **-e**) (= *Äußerung*) word; **genug der Worte!** enough talk!; **das ist ein Wort!** wonderful!; **in Wort und Schrift** in speech and writing; **er beherrscht die Sprache in Wort und Schrift** he has a command of the written and spoken language; **Worten**

**Taten folgen lassen** to suit the action to the word(s); **mit einem Wort** in a word; **mit anderen/wenigen Worten** in other/a few words; **kein Wort mehr** not another word; **kein Wort von etw sagen *or* erwähnen *or* fallen lassen** not to say one word about sth; **keine Worte für etw finden** to find no words for sth; **ich verstehe kein Wort!** I don't understand a word (of it); (= *kann nichts hören*) I can't hear a word (that's being said); **mit dir habe ich noch ein Wort zu reden!** I want a word with you!; **ein ernstes Wort mit jdm reden** to have a serious talk with sb; **hättest du doch ein Wort gesagt** if only you had said something; **davon hat man mir kein Wort gesagt** they didn't tell me anything about it; **man kann sein eigenes Wort nicht (mehr) verstehen *or* hören** you can't hear yourself speak; **ein Wort gab das andere** one thing led to another; **jdm das Wort *or* die Worte im Mund (her)umdrehen** to twist sb's words; **du sprichst ein großes *or* wahres Wort gelassen aus** how true, too true; **jdm aufs Wort glauben** to believe sb implicitly; **das glaub ich dir aufs Wort** I can well believe it; **ohne ein Wort (zu sagen)** without (saying) a word; **dein Wort in Gottes Ohr** let us hope so

**c** *no pl* (= *Rede, Recht zu sprechen*) **das Wort nehmen** to speak; **das große Wort haben *or* führen** (*inf*) to shoot one's mouth off (*inf*); **einer Sache (*dat*) das Wort reden** to put the case for sth; **das Wort an jdn richten** to address (oneself to) sb; **jdm ins Wort fallen** to interrupt sb; **zu Wort kommen** to get a chance to speak; **ums Wort bitten**, **sich zu Wort melden** to ask to speak; **er hat das Wort** it's his turn to speak; **jdm das Wort erteilen *or* geben** to allow sb to speak

**d** (*pl* **-e**) (= *Ausspruch*) saying; (= *Zitat*) quotation; (*Rel*) Word; **ein Wort, das er immer im Munde führt** one of his favourite (*Brit*) *or* favorite (*US*) sayings; **ein Wort Goethes/aus der Bibel** a quotation from Goethe/the Bible; **das Wort zum Sonntag** *short religious broadcast on Saturday night*

**e** (*pl* **-e**) (= *Text, Sprache*) words *pl*; **in Worten** in words; **das geschriebene/gedruckte/gesprochene Wort** the written/printed/spoken word

**f** (*pl* **-e**) (= *Befehl, Entschluss*) **das Wort des Vaters ist ausschlaggebend** the father's word is law; **jdm aufs Wort gehorchen *or* folgen** to obey sb's every word; **dabei habe ich auch (noch) ein Wort mitzureden *or* mitzusprechen** I (still) have something to say about that too; **das letzte Wort ist noch nicht gesprochen** the final decision hasn't been taken yet; **das letzte Wort haben** to have the last word

**g** *no pl* (= *Versprechen*) word; **auf mein Wort** I give (you) my

word; **jdn beim Wort nehmen** to take sb at his word; **ich gebe mein Wort darauf** I give you my word on it; **sein Wort halten** to keep one's word

**Wọrt-**:

**Wọrtart** *f* (*Gram*) part of speech

**wọrtbrüchig** *adj* false; **wortbrüchig werden** to break one's word

**Wọ̈rtchen** [ˈvœrtçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Wort** little word; **da habe ich wohl ein Wörtchen mitzureden** (*inf*) I think I have some say in that; **mit ihm habe ich noch ein Wörtchen zu reden** (*inf*) I want a word with him

**Wọ̈rter-**:

**Wọ̈rterbuch** *nt* dictionary

**Wọ̈rterverzeichnis** *nt* vocabulary; (*von Spezialbegriffen*) glossary

**Wort-**:

**Wọrtfolge** *f* (*Gram*) word order

**Wọrtführer** *m* spokesman

**Wọrtführerin** *f* spokeswoman

**wọrtgetreu** *adj*, *adv* verbatim

**wọrtgewandt** *adj* eloquent

**wọrtkarg** *adj* taciturn

**Wọrtlaut** *m* wording; **im Wortlaut** verbatim; **folgenden Wortlaut haben** to read as follows

**Wọ̈rtlein** [ˈvœrtlain] *nt* **-s, -** = **Wörtchen**

**wọ̈rtlich** [ˈvœrtlıç]

■ *adj* literal; *Rede* direct

■ *adv wiedergeben, zitieren, abschreiben* verbatim; *übersetzen* literally; **das darf man nicht so wörtlich nehmen** you mustn't take it literally; **darf ich das wörtlich nehmen?** do you really mean that?; **das hat er wörtlich gesagt** those were his very words

**Wọrt-**:

**wọrtlos**

■ *adj* silent

■ *adv* without saying a word

**Wọrtmeldung** *f* request to speak; **wenn es keine weiteren Wortmeldungen gibt** if nobody else wishes to speak

**Wọrtschatz** *m* vocabulary

**Wọrtschöpfung** *f* neologism

**Wọrtschwall** *m* torrent of words

**Wọrtspiel** *nt* pun

**Wọrtstellung** *f* (*Gram*) word order

**Wọrtwahl** *f* choice of words

**Wọrtwechsel** *m* exchange (of words)

**wọrtweise** *adj, adv* word for word

**wọrtwọ̈rtlich**

■ *adj* word-for-word

■ *adv* word for word

**worüber** [vo'ryːbə] *adv*

**a** *interrog* about what, what ... about; (*örtlich*) over what, what ... over

**b** *rel* about which, which ... about; (*örtlich*) over which, which ... over; (*auf vorausgehenden Satz bezogen*) which; **das Thema, worüber ich gerade einen Artikel gelesen habe** the subject I have just read an article about; **worüber sie sich auch unterhalten, sie ...** whatever they talk about they ...

**worụm** [vo'rʊm] *adv siehe auch* um

**a** *interrog* about what, what ... about; **worum handelt es sich?** what's it about?

**b** *rel* about which, which ... about; **der Ast, worum ich die Schnur gebunden hatte** the branch I tied the rope (a)round; **worum die Diskussion auch geht, ...** whatever the discussion is about ...

**worụnter** [vo'rʊntə] *adv*

**a** *interrog* under what

**b** *rel* under which

**wovọn** [vo'fɔn] *adv*

**a** *interrog* from what, what ... from

**b** *rel* from which, which ... from; (*auf vorausgehenden Satz bezogen*) about which, which ... about; **das ist ein Gebiet, wovon er viel versteht** that is a subject he knows a lot about; **wovon du dich auch ernährst, ...** whatever you eat ...

**wovor** [vo'foːə] *adv*

**a** *interrog* (*örtlich*) before what, what ... before; **wovor fürchtest du dich?** what are you afraid of?

**b** *rel* before which, which ... before; **wovor du dich auch fürchtest, ...** whatever you're afraid of ...

**wozu** [vo'tsuː] *adv*

**a** *interrog* to what, what ... to; (= *warum*) why; **wozu hast du dich entschlossen?** what have you decided on?; **wozu soll das gut sein?** what's the point of that?; **wozu denn das?** what for?; **wozu denn?** why should I/you? *etc*

**b** *rel* to which, which ... to; **das Verfahren, wozu ich raten würde** the procedure I would advise; **sie haben geheiratet, wozu ich nichts weiter sagen möchte** they have got married, and I shall say no more about that; **wozu du dich auch entschließt, ...** whatever you decide (on) ...

**Wrạck** [vrak] *nt* **-s, -s** (*lit, fig*) wreck

**wrịngen** ['vrɪŋən] (*pret* **wrạng** [vraŋ], *ptp* **gewrụngen** [gə'vrʊŋən]) *vti* to wring

**WS** [veː'|ɛs] *nt* (*Univ*) *abbr von* **Wintersemester**

**Wucher** ['vuːxə] *m* **-s**, *no pl* profiteering; (*bei Geldverleih*) usury; **das ist doch Wucher!** that's daylight (*Brit*) *or* highway (*US*) robbery!

**Wucherer** ['vuːxərə] *m* **-s, -**, **Wucherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** profiteer; (= *Geldverleiher*) usurer

**wucherisch** ['vuːxərɪʃ] *adj* profiteering; *Geldverleih, Zinsen* usurious;

*Bedingungen, Preis, Miete etc* exorbitant

**wuchern** ['vuːxən] *vi*

**a** *aux sein or haben* (*Pflanzen*) to grow rampant; (*Geschwür*) to grow rapidly; (*wildes Fleisch*) to proliferate; (*Bart, Haare*) to grow profusely

**b** (*Kaufmann etc*) to profiteer; (*Geldverleiher*) to practise (*Brit*) *or* practice (*US*) usury; **mit seinen Talenten wuchern** (*fig*) to make the most of one's talents

**Wucherpreis** *m* exorbitant price

**Wucherung** *f* **-, -en** (*Med*) growth; (= *wildes Fleisch*) proud flesh

**Wucherzins** *m* exorbitant interest

**wuchs** *pret von* **wachsen**[1]

**Wuchs** [vuːks] *m* **-es**, *no pl* (= *Wachstum*) growth; (= *Gestalt, Form*) stature; (*von Mensch*) build

**Wuchsaktie** *f* growth stock

**Wụcht** [vʊxt] *f* **-**, *no pl*

**a** (*lit, fig*) force; **mit voller Wucht** with full force

**b** (*inf*) **er/das ist die *or* eine Wucht!** he's/that's smashing! (*Brit inf*), he's/that's a hit (*US inf*)

**wụchten** ['vʊxtn]

■ *vt Koffer, Karton, Paket* to heave, to drag; *Gewicht* to heave; **er wuchtete den Ball ins Tor** he belted the ball into the goal

■ *vr* **er wuchtete sich aus dem Auto** he heaved himself out of the car; **Ikarus wuchtete sich in die Lüfte** Ikarus launched himself into the air

**wühlen** ['vyːlən]

■ *vi*

**a** (*nach* for); to dig; (*Maulwurf etc*) to burrow; (*Schwein, Vogel*) to root; **im Schmutz *or* Dreck wühlen** (*fig*) to wallow in the mire *or* mud

**b** (= *suchen*) to rummage (*nach etw* for sth)

**c** (= *Untergrundarbeit leisten*) to stir things up

■ *vr* **sich durch die Menge/das Gestrüpp/die Akten wühlen** to burrow one's way through the crowd/the undergrowth/the

files

**Wühl-**:

**Wühlmaus** *f* vole; (*fig pej*) subversive

**Wühltisch** *m* (*inf*) bargain counter

**Wụlst** [vʊlst] *m* **-es, -¨e** [ˈvʏlstə] ***or f*** **-, -¨e** bulge; (*an Reifen*) bead; (*an Flasche, Glas*) lip; **ein Wulst von Fett** a roll of fat; **die dicken Wülste seiner Lippen** his thick lips

**wụlstig** [ˈvʊlstɪç] *adj* bulging; *Rand, Lippen* thick

**wụnd** [vʊnt]

■ *adj* sore; **ein wunder Punkt**, **eine wunde Stelle** a sore point

■ *adv* **etw wund kratzen/scheuern/reiben** to scratch/chafe/rub sth until it's raw; **das Pferd/ich war vom Reiten wund gescheuert** the horse/I was saddle-sore; **sich (*dat*) die Füße/Fersen wund laufen** (*lit*) to walk until one's feet/heels are raw; (*fig*) to walk one's legs off; **sich (*dat*) die Finger wund schreiben** (*fig*) to write one's fingers to the bone; **ein wund gelegener Patient** a patient with bedsores; **eine wund gelegene Stelle** a bedsore; **wund gelegen sein** to have bedsores; *siehe auch* **wund liegen**

**Wụndbrand** *m* gangrene

**Wụnde** [ˈvʊndə] *f* **-, -n** (*lit, fig*) wound; **alte Wunden/eine alte Wunde wieder aufreißen** (*fig*) to open up old wounds; **Salz in eine/jds Wunde streuen** (*fig*) to turn the knife in the wound; **Balsam *or* Öl in eine/jds Wunde gießen *or* träufeln** (*fig geh*) to comfort sb

**Wụnder** [ˈvʊndə] *nt* **-s, -** (= *übernatürliches Ereignis, Leistung*) miracle; (= *wunderbare Erscheinung*) wonder; (= *erstaunlicher Mensch*) marvel; **Wunder tun *or* wirken** (*Rel*) to work miracles; **das grenzt an ein Wunder** it's almost a miracle; **durch ein Wunder** by a miracle; **wie durch ein Wunder** as if by a miracle; **ein architektonisches Wunder** an architectural miracle; **meine Eltern denken Wunder was passiert ist/Wunder was über mein Privatleben** my parents think goodness knows what has happened/goodness knows what about my private life; **er glaubt, Wunder wer zu sein/Wunder was geleistet zu haben** he thinks he's marvellous (*Brit*) *or* marvelous (*US*)/done

something marvel(l)ous; **er bildet sich Wunder was ein** he thinks he's too wonderful for words; **Wunder tun *or* wirken** to do wonders; **diese Medizin wirkt Wunder** this medicine works wonders; **es ist ein/kein Wunder, dass ...** it's a wonder/no wonder that ...; **kein Wunder** no wonder

**wụnderbar**

■ *adj*
**a** (= *schön*) wonderful
**b** (= *übernatürlich, wie durch ein Wunder*) miraculous
■ *adv* (= *herrlich*) wonderfully

**wụnderbarerweise** [ˈvʊndəbaːrəˈvaizə] *adv* miraculously

**Wụnder-**:

**Wụnderheiler(in)** *m(f)* wonder doctor; (*pej*) faith healer

**wụnderhụ̈bsch** *adj* wonderfully pretty

**Wụnderkerze** *f* sparkler

**Wụnderkind** *nt* child prodigy

**Wụnderknabe** *m* (*usu iro*) wonder boy *or* child

**wụnderlich** [ˈvʊndəlɪç] *adj* (= *merkwürdig*) strange

**Wụndermittel** *nt* miracle cure; (*von Fee etc*) magic potion

**wụndern** [ˈvʊndən]

■ *vt impers* to surprise; **es wundert mich *or* mich wundert, dass er noch nicht hier ist** I'm surprised that he is not here yet; **das wundert mich nicht** I'm not surprised; **das würde mich nicht wundern** I shouldn't be surprised; **mich wundert gar nichts mehr** nothing surprises me any more
■ *vr* to be surprised (*über* +*acc* at); **du wirst dich wundern!** you'll be amazed!; **du wirst dich noch einmal wundern!** you're in for a shock!; **da wirst du dich aber wundern!** you're in for a surprise; **ich muss mich doch sehr wundern!** well, I am surprised (at you/him *etc*); **ich wundere mich über gar nichts mehr** nothing surprises me any more

**Wụnder-**:

**wụnderschön** *adj* beautiful; **einen wunderschönen guten Morgen/**

**Tag** ***etc*** a very good morning/day *etc* to you

**Wụndertüte** *f* surprise packet

**wụndervoll**

- *adj* wonderful
- *adv* wonderfully

**Wụnderwaffe** *f* wonder weapon

**Wụnderwerk** *nt* miracle

**Wụnd-**:

**Wụndheit** *f* **-**, *no pl* soreness

**wụnd liegen** *vr irreg* to get bedsores

**Wụndpflaster** *nt* adhesive plaster

**Wụndsalbe** *f* ointment

**Wụndsein** *nt* soreness

**Wụndstarrkrampf** *m* tetanus

**Wụnsch** [vʊnʃ] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈvʏnʃə] wish; (= *sehnliches Verlangen*) desire; (= *Bitte*) request; **ein Pferd war schon immer mein Wunsch** I've always wanted a horse; **nach Wunsch** just as he/she *etc* wants/wanted; (= *wie geplant*) according to plan; (= *nach Bedarf*) as required; **auf** ***or*** **nach Wunsch der Eltern** as his/her *etc* parents wish/wished; **alles geht nach Wunsch** everything is going smoothly; **hier ist der Wunsch der Vater des Gedankens** (*prov*) the wish is father to the thought (*prov*); **ich habe einen Wunsch an dich** I've a request to make of you; **was haben Sie für einen Wunsch?** what can I do for you?; **haben Sie (sonst) noch einen Wunsch?** (*beim Einkauf etc*) is there anything else you would like?; **sonst noch Wünsche? (*iro*)** any other requests?; **auf Wunsch** by request; **auf jds (besonderen/ausdrücklichen) Wunsch hin** at sb's (special/express) request; **auf allgemeinen/vielfachen Wunsch hin** by popular request; **beste Wünsche zum Fest** the compliments of the season

**wụ̈nschbar** *adj* (*Sw*) = **wünschenswert**

**Wụnschdenken** *nt* wishful thinking

**Wụ̈nschelrute** [ˈvʏnʃl-] *f* divining rod

**Wụ̈nschelrutengänger** [-gɛŋə] *m* **-s, -**, **Wụ̈nschelrutengängerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** diviner

**wụ̈nschen** [ˈvʏnʃn]

■ *vt*

**a** **sich (*dat*) etw wünschen** to want sth; (= *den Wunsch äußern*) to ask for sth; (*im Stillen*: *bei Sternschnuppe etc*) to wish for sth; **ich wünsche mir, dass du ...** I would like you to ...; **das habe ich mir von meinen Eltern zu Weihnachten gewünscht** I asked my parents to give me that for Christmas; **ich wünsche mir einen Mantel von dir** I'd like a coat from you; **er wünscht sich (*dat*), dass das Projekt erfolgreich sein wird** he wants the project to be successful; **er wünscht sich (*dat*) diesen Mann als Lehrer/Vater/als *or* zum Freund** he wishes that this man was his teacher/father/friend; **was wünschst du dir?** what do you want?; (*im Märchen*) what is your wish?; **du darfst dir was (zum Essen) wünschen** you can say what you'd like (to eat); **du darfst dir etwas wünschen** (= *Wunsch frei haben*) you can make a wish; **sie haben alles, was man sich (*dat*) nur wünschen kann** they have everything you could possibly wish for; **man hätte es sich (*dat*) nicht besser wünschen können** you couldn't have wished for anything better; **jdm etw wünschen** to wish sb sth; **wir wünschen dir gute Besserung/eine gute Reise** we hope you get well soon/have a pleasant journey; **jdm den Tod/die Pest an den Hals wünschen** (*fig inf*) to wish sb would die/drop dead (*inf*); **das würde ich meinem schlimmsten Feind nicht wünschen** I wouldn't wish that on my worst enemy

**b** (= *ersehnen, hoffen*) to wish; **jdn fort/weit weg wünschen** to wish sb would go away/were far away; **es bleibt/wäre zu wünschen, dass ...** it is to be hoped that ...; **ich wünschte, ich hätte dich nie gesehen** I wish I'd never seen you

**c** (= *begehren, verlangen*) to want; **was wünschen Sie?** (*Diener*) yes, Sir/Madam?; (*in Geschäft*) can I help you?; (*in Restaurant*) what would you like?

■ *vi* (= *begehren*) to wish; **Sie wünschen?** what can I do for you?; (*in Restaurant*) what would you like?; **ganz wie Sie wünschen** (just) as you wish; **zu wünschen/viel zu wünschen übrig lassen** to leave something/a great deal to be desired

**wụnschenswert** *adj* desirable

**Wụnsch-**:

**wụnschgemäß**

■ *adj* desired; (= *erbeten*) requested; (= *geplant*) planned
■ *adv* as desired; (= *wie erbeten*) as requested; (= *wie geplant*) as planned

**Wụnschkind** *nt* planned child

**Wụnschkonzert** *nt* (*Rad*) musical request programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**wụnschlos**

■ *adj Mensch* content(ed); *Glück* perfect
■ *adv* **wunschlos glücklich** perfectly happy

**Wụnschpartner(in)** *m(f)* ideal partner

**Wụnschsatz** *m* (*Gram*) optative clause

**Wụnschtraum** *m* dream; (= *Illusion*) illusion; **das ist doch bloß ein Wunschtraum** that's just a pipe dream

**Wụnschzettel** *m* wish list; **das steht schon lange auf meinem Wunschzettel** (*fig*) I've wanted that for a long time

**wụrde** *pret von* **werden**

**Wụ̈rde** ['vʏrdə] *f* **-, -n**

**a** *no pl* dignity; **unter aller Würde sein** to be beneath contempt; **unter jds Würde sein** to be beneath sb
**b** (= *Auszeichnung*) honour (*Brit*), honor (*US*); (= *Titel*) title; (= *Amt*) rank

**Wụ̈rdenträger(in)** *m(f)* dignitary

**wụ̈rdig** ['vʏrdɪç]

■ *adj*
**a** (= *würdevoll*) dignified
**b** (= *wert*) worthy; **jds/einer Sache würdig/nicht würdig sein** to be worthy/unworthy of sb/sth
■ *adv sich verhalten* with dignity; *beerdigen* respectfully; *jdn*

*behandeln* with respect; *begrüßen, empfangen* with great respect; *vertreten* worthily

**wụ̈rdigen** [ˈvʏrdɪgn] *vt* (= *anerkennen*) to appreciate; (= *lobend erwähnen*) to acknowledge; (= *respektieren*) to respect; (= *ehren*) to pay tribute to; **etw gebührend *or* nach Gebühr/ richtig würdigen** to appreciate sth properly/fully; **etw zu würdigen wissen** to appreciate sth

**Wụrf** [vʊrf] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈvʏrfə]

**a** throw; (*beim Kegeln etc*) bowl; (*beim Baseball*) pitch; **drei Wurf *or* Würfe zwei Euro** three goes for two euros

**b** *no pl* (= *das Werfen*) throwing; **beim Wurf** when throwing; **zum Wurf ansetzen/ausholen** to get ready to throw

**c** (*fig*: = *Erfolg*) success; **mit dem Film ist ihm ein großer Wurf gelungen** this film is a great success for him

**d** (*Zool*) litter; (= *das Gebären*) birth

**Wụrfanker** *m* grappling hook

**Wụ̈rfel** [ˈvʏrfl] *m* **-s, -**

**a** (*auch Math*) cube; **etw in Würfel schneiden** to dice sth

**b** (= *Spielwürfel*) dice, die (*form*); **die Würfel sind gefallen** (*fig*) the die is cast; **Würfel spielen** to play at dice

**Wụ̈rfel-**:

**Wụ̈rfelbecher** *m* shaker

**wụ̈rfelförmig** *adj* cube-shaped

**wụ̈rfelig** [ˈvʏrfəlɪç]

■ *adj* cubic

■ *adv* **etw würfelig schneiden** to cut sth into cubes

**wụ̈rfeln** [ˈvʏrfln]

■ *vi* to throw; (= *Würfel spielen*) to play at dice; **hast du schon gewürfelt?** have you had your throw?; **um etw würfeln** to throw dice for sth

■ *vt*

**a** *Zahl* to throw

**b** (= *in Würfel schneiden*) to dice

**Wụ̈rfel-**:

**Wụ̈rfelspiel** *nt* (= *Partie*) game of dice; (= *Spielart*) dice; **beim**

**Würfelspiel** at dice

**Wụ̈rfelzucker** *m* cube sugar

**Wụrfgeschoss** *nt*, **Wụrfgeschoß** (*Aus*) *nt* projectile

**wụ̈rflig** ['vʏrflɪç] *adj, adv* = **würfelig**

**Wụrf-**:

**Wụrfpfeil** *m* dart

**Wụrfring** *m* quoit

**Wụrfsendung** *f* circular; **Reklame durch Wurfsendungen** direct advertising

**Wụrfspeer** *m*, **Wụrfspieß** *m* javelin

**Wụrfstern** *m spiked metal disc thrown as a weapon*

**wụ̈rgen** ['vʏrgn]

■ *vt jdn* to strangle

■ *vi*

**a** (= *mühsam schlucken*) to choke; (*Schlange*) to gulp; **an etw (*dat*) würgen** (*lit*) to choke on sth

**b** (*beim Erbrechen*) to retch; **ein Würgen im Hals spüren** to feel one is going to be sick

■ *vt impers* **es würgte sie (im Hals *etc*)** she felt she was going to be sick

**Wụrm** [vʊrm] *m* **-(e)s, -¨er** ['vʏrmə]

**a** worm; (= *Made*) maggot; **da ist *or* steckt *or* sitzt der Wurm drin** (*fig inf*) there's something wrong somewhere; (= *verdächtig*) there's something fishy about it (*inf*)

**b** *auch nt* (*inf*: = *Kind*) (little) mite

**wụrmen** ['vʊrmən] *vt impers* (*inf*) to rankle with

**Wụrmfortsatz** *m* (*Anat*) vermiform appendix

**wụrmig** ['vʊrmɪç] *adj* worm-eaten; (= *madig*) *Obst* maggoty

**Wụrm-**:

**Wụrmkur** *f* worming treatment; **die Katze braucht eine Wurmkur** the cat needs to be wormed; **eine Wurmkur machen** to have

worm treatment

**Wụrmmittel** *nt* vermicide

**wụrmstichig** [-ʃtɪçɪç] *adj Holz* full of wormholes; (= *madig auch*) *Obst* maggoty

**Wụrscht** *etc* [vʊrʃt] (*inf*) = **Wurst**

**Wụrst** [vʊrst] *f* **-, -̈e** [ˈvʏrstə] sausage; (= *Salami*) salami; **jetzt geht es um die Wurst** (*fig inf*) the moment of truth has come (*inf*); **das ist mir (vollkommen) Wurst** (*inf*) it's all the same to me

**WURST**

German-speaking countries are famous for their wide variety of **Wurst**. Some, such as *Zervelatwurst* are salami-type sausages. Others, such as *Wiener Würstchen*, *Frankfurter Würstchen* or *Bratwurst* are cooked. Less well known abroad are various kinds of *Streichwurst* (eg *Teewurst* and *Leberwurst*): they are made from sausage that has been smoked and then chopped up so finely that it can be spread on bread.

▶ www.cma.de/content/fleisch/wurst.php

**Wụrstaufschnitt** *m siehe* **Wurst** assortment of sliced sausage/salami

**Wụ̈rstchen** [ˈvʏrstçən] *nt* **-s, -**

**a** *dim von* **Wurst** small sausage; **heiße** ***or*** **warme Würstchen** hot sausages; **Frankfurter/Wiener Würstchen** frankfurters/wienies

**b** (*pej*: *Mensch*) squirt (*inf*); **ein armes Würstchen** (*fig*) a poor soul

**Wụ̈rstchenbude** *f*, **Wụ̈rstchenstand** *m* ≈ hot-dog stand

**wụrsteln** [ˈvʊrstln] *vi* (*inf*) to muddle along; **sich durchs Leben wursteln** to muddle (one's way) through life

**Wụrstfinger** *pl* (*pej inf*) pudgy fingers *pl*

**wụrstig** [ˈvʊrstɪç] *adj* (*inf*) couldn't-care-less *attr* (*inf*); **sei doch nicht so wurstig!** don't be such a wet blanket! (*inf*)

**Wụrst-**:

**Wụrstsalat** *m* sausage salad

**Wụrstvergiftung** *f* sausage poisoning

**Wụrstwaren** *pl* sausages *pl*

**Wụrstzipfel** *m* sausage end

**Wụ̈rttemberg** [ˈvʏrtəmbɛrk] *nt* **-s** Württemberg

**wụ̈rttembergisch** [ˈvʏrtəmbɛrgɪʃ] *adj* Württembergian

**Wụ̈rze** [ˈvʏrtsə] *f* **-, -n**

**a** (= *Gewürz*) seasoning, spice; (= *Aroma*) aroma; (*fig*: = *Reiz*) spice; (*von Bier*) wort

**Wụrzel** [ˈvʊrtsl] *f* **-, -n**

**a** (*lit, fig*) root; **das Übel an der Wurzel packen** to tackle the root of the problem; **Wurzeln schlagen** (*lit*) to root; (*fig*) (= *sich einleben*) to put down roots; (= *an einem Ort hängen bleiben*) to grow roots

**b** (*Math*) root; **Wurzeln ziehen** to find the roots; **die Wurzel aus einer Zahl ziehen** to find the root of a number; **(die) Wurzel aus 4 ist 2** the square root of 4 is 2; **die vierte Wurzel aus 16 ist 2** the fourth root of 16 is 2

**Wụrzel-**:

**Wụrzelbehandlung** *f* (*von Zahn*) root treatment

**Wụrzelbürste** *f* (coarse) scrubbing brush

**Wụrzelverzeichnis** *nt* (*Comput*) root directory

**Wụrzelzeichen** *nt* (*Math*) radical sign

**Wụrzelziehen** *nt* **-s**, *no pl* (*Math*) root extraction

**wụ̈rzen** [ˈvʏrtsn] *vt* to season; (*fig*) to add spice to; **eine Geschichte mit etw würzen** to season a story with sth

**wụ̈rzig** [ˈvʏrtsɪç]

■ *adj Speise* tasty; (= *scharf*) spicy; *Zigaretten, Tabak, Geruch etc* aromatic; *Luft* fragrant

■ *adv* **würzig schmecken** to be spicy; (*Käse*) to have a sharp taste; **würzig riechen** to smell spicy

**wusch** *pret von* waschen

**wụschelig** [ˈvʊʃəlɪç] *adj* (*inf*) *Tier* shaggy; *Haare* fuzzy (*inf*)

**Wụschelkopf** *m*
**a** (= *Haare*) mop of curly hair
**b** (= *Mensch*) fuzzy head (*inf*)

**wụsste** *pret von* **wissen**

**Wust** [vuːst] *m* **-(e)s**, *no pl* (*inf*) (= *Durcheinander*) jumble; (= *Menge*) pile; (= *unordentlicher Haufen*) heap; (= *Kram, Gerümpel*) junk (*inf*)

**wüst** [vyːst]
■ *adj*
**a** (= *öde*) desolate; **die Erde war wüst und leer** (*Bibl*) the earth was without form, and void (*Bibl*)
**b** (= *unordentlich*) chaotic; (= *ausschweifend*) wild
**c** (= *rüde*) *Beschimpfung, Beleidigung etc* vile; (= *arg*) terrible
■ *adv* **wüst aussehen** to look a real mess; **wüst feiern** to have a wild party; **jdn wüst beschimpfen** to use vile language to sb; **wüst fluchen** to swear vilely

**Wüste** [ˈvyːstə] *f* **-, -n** (*Geog*) desert; (= *Ödland*) waste; (*fig*) waste(land); **die Wüste Gobi** the Gobi Desert; **jdn in die Wüste schicken** (*fig*) to send sb packing (*inf*)

**Wüsten-**:

**Wüstenfuchs** *m* desert fox

**Wüstenklima** *nt* desert climate

**Wüstensand** *m* desert sand

**Wut** [vuːt] *f* **-,** *no pl*
**a** (= *Zorn, Raserei*) rage; (*fig*: *der Elemente*) fury; **vor Wut heulen** to yell with rage; **(auf jdn/etw) eine Wut haben** to be furious (with sb/sth); **eine Wut im Bauch haben** (*inf*) to be hopping mad (*inf*); **eine Wut haben/kriegen *or* bekommen** to be in/get into a rage; **jdn in Wut bringen *or* versetzen** to infuriate sb
**b** (= *Verbissenheit*) frenzy; **mit einer wahren Wut** as if possessed

**Wut-**:

**Wutanfall** *m* fit of rage; (*esp von Kind*) tantrum

**Wutausbruch** *m* outburst of rage; (*esp von Kind*) tantrum

**wüten** [ˈvyːtn] *vi* (*lit fig*) (= *toben*) to rage; (= *zerstörerisch hausen*) to cause havoc; (*verbal*) to storm (*gegen* at); (*Menge*) to riot

**wütend** [ˈvyːtnt]

■ *adj* furious; *Menge, Proteste* angry; *Kampf, Elemente* raging; **auf jdn/etw (*acc*) wütend sein** to be mad at sb/sth; **über jdn/etw (*acc*) wütend sein** to be furious about sb/sth

■ *adv* in (a) rage, angrily; **wütend raste der Stier auf ihn zu** the enraged bull raced toward(s) him

**Wut-**:

**wutentbrannt** [-|ɛntbrant]

■ *adj* furious

■ *adv* in a rage

**Wutgeschrei** *nt* cries *pl* of rage

**wụtschen** [ˈvʊtʃn] *vi aux sein* (*inf*) to whoosh (*inf*); (= *schnell verschwinden*) to whiz (*inf*)

**Wut-**:

**wutschnaubend** *adj, adv* snorting with rage

**Wutschrei** *m* yell of rage

**wutverzerrt** [-fɛətsɛrt] *adj* distorted with rage

**WWW** [veːveːˈveː] *nt* **-**, *no pl* (*Comput*) *abbr von* **World Wide Web** WWW

**Wz** *abbr von* **Warenzeichen**

# X

**X**, **x** [Iks] *nt* **-, -** X, x; **Herr X** Mr X; **jdm ein X für ein U vormachen** to put one over on sb (*inf*); **er lässt sich kein X für ein U vormachen** he's not easily fooled

**x-Achse** [ˈɪks-] *f* x-axis

**Xanthippe** [ksanˈtɪpə] *f* **-, -n** (*fig inf*) shrew

**X-Beine** [ˈɪks-] *pl* knock-knees *pl*; **X-Beine haben** to be knock-kneed

**x-beinig** [ˈɪks-], **X-beinig** *adj* knock-kneed

**x-beliebig** [Iks-]
■ *adj* any old (*inf*); **wir können uns an einem x-beliebigen Ort treffen** we can meet anywhere you like
■ *adv* as you like

**X-Chromosom** [ˈɪks-] *nt* X-chromosome

**x-fach** [ˈɪks-]
■ *adj* **die x-fache Menge** (*Math*) n times the amount; **trotz x-facher Ermahnungen** (*inf*) in spite of umpteen warnings (*inf*)
■ *adv* so many times

**x-förmig** [ˈɪks-], **X-förmig**
■ *adj* X-shaped
■ *adv angeordnet* in an X; **die Fäden x-förmig verkreuzen** to cross the threads to form an X

**x-mal** [ˈɪksmaːl] *adv* (*inf*) umpteen times (*inf*)

**x-malig** [ˈɪksmaːlɪç] *adj* (*inf*) umpteen (*inf*); **wenn ein x-maliger Weltmeister ...** when somebody who has been world champion umpteen times ...

**x-te(r, s)** [ˈɪkstə] *adj* (*Math*) nth; (*inf*) nth (*inf*), umpteenth (*inf*); **zum x-ten Mal(e)** for the umpteenth time (*inf*)

**Xylofon** [ksyloˈfoːn] *nt* **-s, -e -s, -e** xylophone

# Y

**Y**, **y** [ˈʏpsilɔn] *nt* **-, -** Y, y

**y-Achse** [ˈʏpsilɔn-] *f* y-axis

**Yacht** [jaxt] *f* **-, -en** yacht

**Yard** [jaːət] *nt* **-s, -s** yard

**Y-Chromosom** [ˈʏpsilɔn-] *nt* Y-chromosome

**Yen** [jɛn] *m* **-(s), -(s)** yen

**Yeti** [ˈjeːti] *m* **-s, -s** yeti

**Yoga** [ˈjoːga] *m or nt* **-(s)**, *no pl* yoga

**Yogi** [ˈjoːgi] *m* **-s, -s** yogi

**Ypsilon** [ˈʏpsilɔn] *nt* **-(s), -s** y; (= *griechischer Buchstabe*) upsilon

**Ytong**® [ˈyːtɔŋ] *m* **-s, -s** breeze block (*Brit*), cinder block (*US*)

**Yucca** [ˈjʊka] *f* **-, -s** yucca

**Yuppie** [ˈjʊpiː, ˈjapiː] *m* **-s,-s** yuppie

# Z

**Z, z** [tsɛt] *nt* **-, -** Z, z

**zạck** [tsak] *interj* (*inf*) pow; **zack, zack!** chop-chop! (*inf*); **sei nicht so langsam, mach mal ein bisschen zack, zack** don't be so slow, get a move on (*inf*)

**Zạck** [tsak] *m* **-s**, *no pl* (*inf*) **auf Zack bringen** to knock into shape (*inf*); **auf Zack sein** to be on the ball (*inf*)

**Zạcke** [ˈtsakə] *f* **-, -n** point; (*von Gabel*) prong; (*von Kamm*) tooth; (= *Bergzacke*) jagged peak; (= *Auszackung*) indentation; (*von Fieberkurve etc*) peak

**zạcken** [ˈtsakn] *vt* to serrate; *Kleid, Saum, Papier* to pink; *siehe auch* **gezackt**

**Zạcken** [ˈtsakn] *m* **-s, -** = **Zacke**

**zạckig** [ˈtsakɪç]

■ *adj*

**a** (= *gezackt*) jagged; *Stern* pointed

**b** (*inf*) *Soldat, Bursche* smart; *Tempo, Musik* brisk; *Team, Manager etc* dynamic

■ *adv* (*inf*: = *schnell*) *laufen* briskly; *fahren, bedienen* quickly; **bring mir meine Hausschuhe, aber ein bisschen zackig!** fetch me my slippers, and make it snappy! (*inf*)

**zaghaft**

■ *adj* timid

■ *adv* timidly

**Zaghaftigkeit** [ˈtsaːkhaftɪçkait] *f* **-**, *no pl* timidity

**zäh** [tsɛː]

■ *adj Fleisch, Mensch, Verhandlungen* tough; (= *dickflüssig*) glutinous; (= *schleppend*) *Verkehr etc* slow-moving; (= *ausdauernd*) dogged

■ *adv verhandeln* tenaciously; *sich widersetzen* doggedly; *fließen* slowly

**zähflüssig** *adj* thick; *Verkehr, Verhandlung* slow-moving

**Zähigkeit** [ˈtsɛːɪçkait] *f* **-,** *no pl* toughness; (= *Ausdauer*) doggedness

**Zahl** [tsaːl] *f* **-, -en** (*Math, Gram*) number; (= *Verkaufszahl, Ziffer, Maßangabe*) (*bei Geldmengen etc auch*) figure; **Zahlen nennen** to give figures; **eine fünfstellige Zahl** a five-figure number; **Zahl oder Wappen** heads or tails; **in großer Zahl** in large numbers; **in voller Zahl** in full number; **der Aufsichtsrat war in voller Zahl versammelt** there was a full turnout for the meeting of the board

**zahlbar** *adj* payable (*an* +*acc* to); **zahlbar bei Lieferung *or* nach Erhalt** to be paid for on delivery *or* receipt

**zählebig** [-leːbɪç] *adj* hardy; (*fig*) *Gerücht, Vorurteil* persistent

**zahlen** [ˈtsaːlən]

■ *vi* to pay; **Herr Ober, (bitte) zahlen!** waiter, the bill (*esp Brit*) *or* check (*US*) please; **wenn er nicht bald zahlt, dann ...** if he doesn't pay up soon, then ...

■ *vt* (= *bezahlen*) to pay; **was habe ich (Ihnen) zu zahlen?** what do I owe you?; **ich zahle dir den Flug** I'll pay for your flight; **lass mal, ich zahls** no no, I'll pay *or* it's on me

**zählen** [ˈtsɛːlən]

■ *vi*

**a** to count; **bis hundert zählen** to count (up) to a hundred; **auf jdn/etw zählen** to count on sb/sth; **schon eine Stunde pro Woche zählt als Teilzeitjob** working just one hour per week counts as a part-time job

**b** (= *gehören*) **zu einer Gruppe/Menge zählen** to be one of a group/set; **er zählt zu den besten Schriftstellern unserer Zeit** he ranks as one of the best authors of our time; **zu welcher Sprachengruppe zählt Gälisch?** to which language group does Gaelic belong?

**c** (= *wichtig sein*) to matter; **es zählt nicht, ob/dass ...** it doesn't matter if *or* whether/that ...

■ *vt*

**a** to count; **bei diesem Spiel zählt der König 5 Punkte** in this game the king counts as 5 points; **seine Tage sind gezählt** his days are numbered; **die Stadt zählt 2 Millionen Einwohner** the town has two million inhabitants; **Stanford zählt 12.000 Studenten** Stanford has 12,000 students; **jdn/sich zu einer**

**Gruppe zählen** to regard sb/oneself as part of a group
**b** (*geh*) **sie zählt 27 Jahre** she is 27 years old

**Zahlen-**:

**Zahlenangabe** *f* figure; **ich kann keine genauen Zahlenangaben machen** I can't give any precise figures

**Zahlenbeispiel** *nt* numerical example

**Zahlengedächtnis** *nt* memory for numbers

**zahlenmäßig**
■ *adj* numerical
■ *adv*
**a** (= *der Anzahl nach*) **zahlenmäßig überlegen sein** to be greater in number; **zahlenmäßig schwach/unbedeutend** small in number; **zahlenmäßig stark** large in number; **Frauen sind zahlenmäßig stärker vertreten** there's a greater number of women
**b** (= *in Zahlen*) in figures

**Zahlenmaterial** *nt* figures *pl*

**Zahlenschloss** *nt* combination lock

**Zahlenverhältnis** *nt* (numerical) ratio

**Zahler** [ˈtsaːlə] *m* **-s, -**, **Zahlerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** payer

**Zähler** [ˈtsɛːlə] *m* **-s, -**
**a** (*Math*) numerator
**b** (= *Messgerät*) meter

**Zählerstand** *m* meter reading

**Zahl-**:

**Zahlkarte** *f* giro transfer form

**zahllos** *adj* countless

**zahlreich**
■ *adj* numerous; **wir hatten mit einer zahlreicheren Beteiligung gerechnet** we had expected more participants
■ *adv* numerously; **die Veranstaltung war zahlreich besucht**

the event was (very) well attended

**Zahlschein** *m* payment slip

**Zahltag** *m* payday

**Zahlung** [ˈtsaːlʊŋ] *f* **-, -en** payment; **in Zahlung nehmen** to take in part exchange; **in Zahlung geben** to trade in

**Zählung** [ˈtsɛːlʊŋ] *f* **-, -en** count; (= *Volkszählung*) census

**Zahlungs-**:

**Zahlungsanweisung** *f* giro transfer order (*Brit*), money transfer order (*US*)

**Zahlungsaufforderung** *f* request for payment

**Zahlungsaufschub** *m* extension (of credit)

**Zahlungsbedingungen** *pl* terms *pl* (of payment); **erleichterte Zahlungsbedingungen** easy terms

**Zahlungsempfänger(in)** *m(f)* payee

**zahlungsfähig** *adj* able to pay; *Firma* solvent

**Zahlungsfähigkeit** *f* ability to pay; (*von Firma*) solvency

**Zahlungsfrist** *f* time allowed for payment

**zahlungskräftig** *adj* wealthy

**Zahlungsmittel** *nt* means *sing* of payment; (= *Münzen, Banknoten*) currency; **gesetzliches Zahlungsmittel** legal tender

**Zahlungsschwierigkeiten** *pl* financial difficulties *pl*

**Zahlungssystem** *nt* method of payment

**zahlungsunfähig** *adj* unable to pay; *Firma* insolvent

**Zahlungsunfähigkeit** *f* inability to pay; (*von Firma*) insolvency

**Zahlungsverkehr** *m* payments *pl*

**Zahlungsweise** *f* method of payment

**Zahlungsziel** *nt* (*Comm*) period allowed for payment

**Zählwerk** *nt* counter

**Zahlwort** *nt* (*pl* **-wörter**) numeral

**zahm** [tsaːm] *adj* (*lit, fig*) tame

**zähmen** [ˈtsɛːmən] *vt* to tame; (*fig*) *Leidenschaft, Bedürfnisse* to control

**Zähmung** *f* **-, *(rare)* -en** taming

**Zahn** [tsaːn] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈtsɛːnə]

**a** (*Anat*) (= *Zacke*) tooth; (*von Briefmarke*) perforation; (= *Radzahn*) cog; **künstliche *or* falsche Zähne** false teeth *pl*; **Zähne bekommen *or* kriegen** (*inf*) to cut one's teeth; **die ersten Zähne** one's milk teeth; **die zweiten Zähne** one's second set of teeth; **die dritten Zähne** (*hum*) false teeth; **der Zahn der Zeit** the ravages *pl* of time; **ich muss mir einen Zahn ziehen lassen** I've got to have a tooth out; **den Zahn kannst du dir ruhig ziehen lassen!** (*fig inf*) you can put that idea right out of your head!; **jdm auf den Zahn fühlen** to sound sb out; **etw mit Zähnen und Klauen verteidigen** to defend sth tooth and nail

**b** (*inf*: = *Geschwindigkeit*) **einen Zahn draufhaben** to be going like the clappers (*inf*); **mit einem unheimlichen Zahn** at an incredible lick (*inf*)

**Zahn-**:

**Zahnarzt** *m*, **Zahnärztin** *f* dentist

**Zahnarzthelfer(in)** *m(f)* dental nurse

**zahnärztlich**

■ *adj* dental; **sich in zahnärztliche Behandlung begeben** (*form*) to have dental treatment

■ *adv* by a dentist; **sich zahnärztlich behandeln lassen** to go to the dentist

**Zahnbehandlung** *f* dental treatment

**Zahnbelag** *m* film on the teeth

**Zahnbürste** *f* toothbrush

**Zahncreme** *f* toothpaste

**Zähne-**:

**Zähneknirschen** *nt* **-s**, *no pl* grinding one's teeth; (*fig*) gnashing of teeth

**zähneknirschend** *adj attr adv* grinding one's teeth; (*fig*) gnashing one's teeth; **er fand sich zähneknirschend damit ab** he agreed with (a) bad grace

**zahnen** [ˈtsaːnən] *vi* to teethe; **das Zahnen** teething

**Zahn-**:

**Zahnersatz** *m* dentures *pl*

**Zahnfäule** *f* tooth decay

**Zahnfleisch** *nt* gum(s *pl*)

**Zahnfleischbluten** *nt* **-s**, *no pl* bleeding of the gums

**Zahnfüllung** *f* filling

**Zahnhals** *m* neck of a tooth

**Zahnklammer** *f* brace

**Zahnkranz** *m* (*Tech*) gear rim

**Zahnkrone** *f* crown

**zahnlos** *adj* (*lit, fig*) toothless

**Zahnlücke** *f* gap between one's teeth

**Zahnmedizin** *f* dentistry

**Zahnpasta** *f*, **Zahnpaste** *f* toothpaste

**Zahnpflege** *f* dental hygiene

**Zahnputzglas** *nt* toothbrush glass

**Zahnrad** *nt* cogwheel

**Zahnradbahn** *f* rack railway (*Brit*), rack railroad (*US*)

**Zahnschmelz** *m* (tooth) enamel

**Zahnschmerzen** *pl* toothache *no pl*

**Zahnseide** *f* dental floss

**Zahnspange** *f* brace

**Zahnstein** *m* tartar

**Zahnstocher** [-ʃtɔxə] *m* **-s, -** toothpick

**Zahntechniker(in)** *m(f)* dental technician

**Zahnweh** *nt* toothache

**Zaire** [za'iːr(ə)] *nt* (*Hist*) **-s** Zaire

**zairisch** [za'iːrɪʃ] *adj* (*Hist*) Zairean

**Zạmpano** ['tsampano] *m* **-s, -s** (*inf*) **der große Zampano** the big cheese (*inf*)

**Zạnder** ['tsandə] *m* **-s, -** (*Zool*) pikeperch

**Zạnge** ['tsaŋə] *f* **-, -n** (= *Flachzange, Rundzange*) (pair of) pliers *pl*; (= *Beißzange*) (pair of) pincers *pl*; (= *Greifzange, Kohlenzange, Zuckerzange*) (pair of) tongs *pl*; (*von Tier*) pincers *pl*; (*Med*) forceps *pl*; **ihn/das möchte ich nicht mit der Zange anfassen** (*inf*) I wouldn't touch him/it with a bargepole (*Brit inf*) *or* a ten-foot pole (*US inf*)

**Zạngengeburt** *f* forceps delivery

**Zạnk|apfel** *m* (*fig*) bone of contention

**zạnken** ['tsaŋkn] *vir* to quarrel; **wir haben uns gezankt** we've had a row; **(sich) um etw zanken** to quarrel over sth

**Zankerei** [tsaŋkəˈrai] *f* **-, -en** quarrelling (*Brit*), quarreling (*US*)

**zą̈nkisch** [ˈtsɛŋkɪʃ] *adj* (= *streitsüchtig*) quarrelsome; (= *tadelsüchtig*) *Frau* shrewish

**Zą̈pfchen** [ˈtsɛpfçən] *nt* **-s, -**, *dim von* **Zapfen** small plug *etc*; (= *Gaumenzäpfchen*) uvula; (= *Suppositorium*) suppository; **Zäpfchen-r**, **Zäpfchen-R** (*Ling*) uvular "r"

**zạpfen** [ˈtsapfn] *vt* to tap; **dort wird das Pils frisch gezapft** they have draught (*Brit*) *or* draft (*US*) Pilsener there

**Zạpfen** [ˈtsapfn] *m* **-s, -** (= *Spund*) bung, spigot; (= *Pfropfen*) stopper; (= *Tannenzapfen etc*) cone; (= *Eiszapfen*) icicle; (*Mech*: *von Welle, Lager etc*) journal; (= *Holzverbindung*) tenon

**Zạpfenstreich** *m* (*Mil*) tattoo, last post (*Brit*), taps *sing* (*US*); **der Große Zapfenstreich** the Ceremonial Tattoo; **um 12 Uhr ist Zapfenstreich** (*fig inf*) lights out is at 12 o'clock

**Zạpf-**:

**Zạpfhahn** *m* tap

**Zạpfpistole** *f* (petrol (*Brit*) *or* gas (*US*) pump) nozzle

**Zạpfsäule** *f* petrol pump (*Brit*), gas pump (*US*)

**Zaponlack** [tsaˈpoːnlak] *m* cellulose lacquer

**zạppelig** [ˈtsapəlɪç] *adj* wriggly; (= *unruhig*) fidgety

**zạppeln** [ˈtsapln] *vi* to wriggle; (*Hampelmann*) to jiggle; (= *unruhig sein*) to fidget; **jdn zappeln lassen** (*fig inf*) to keep sb in suspense

**Zạppelphilipp** [-fɪlɪp] *m* **-s, -e *or* -s** fidget(er)

**zappen** [ˈzɛpn] *vi* (*TV inf*) to zap (*inf*); **in den Konkurrenzkanal zappen** to zap over to the other channel (*inf*); **Zappen macht Spaß** zapping is fun (*inf*)

**zạppenduster** [ˈtsapnˈduːstə] *adj* (*inf*) pitch-black; **wie sieht es denn mit euren Plänen aus? — zappenduster** how are your plans working out? — grim; **dann ist es zappenduster** you'll/we'll *etc*

be in trouble

**zạpplig** ['tsaplɪç] *adj* = **zappelig**

**Zar** [tsaːə] *m* **-en, -en** tsar

**Zarin** ['tsaːrɪn] *f* **-, -nen** tsarina

**zart** [tsaːət]

■ *adj* (= *weich, leise, sanft*) soft; *Braten, Gemüse* tender; (= *fein, anfällig, feinfühlig*) delicate; **nichts für zarte Ohren** not for sensitive ears; **im zarten Alter von ...** at the tender age of ...; **das zarte Geschlecht** the gentle sex

■ *adv umgehen, berühren, andeuten* gently; **zart schmecken** to have a delicate taste; **zart besaitet** = **zartbesaitet zart fühlend** sensitive

**Zart-**:

**zartbesaitet** *adj* highly sensitive; **zart besaitet sein** to be very sensitive

**zartbitter** *adj Schokolade* plain

**zartblau** *adj* pale blue

**zartfühlend** *adj* sensitive

**Zartgefühl** *nt* sensitivity

**zartgliedrig** [-gliːdrɪç] *adj* dainty

**zartgrün** *adj* pale green

**Zartheit** *f* **-, -en** (*von Haut, Stimme*) softness; (*von Gemüse, Braten*) tenderness; (*von Farben, Teint*) delicateness; (*von Gemüt*) sensitivity; (*von Wind, Berührung*) gentleness

**zärtlich** ['tsɛːətlɪç]

■ *adj* tender, affectionate

■ *adv* tenderly

**Zärtlichkeit** *f* **-,-en**

**a** *no pl* affection

**b** (= *Liebkosung*) caress; **Zärtlichkeiten** (= *Worte*) tender

words; **jdm Zärtlichkeiten ins Ohr flüstern** to whisper sweet nothings in sb's ear

**Zäsium** ['tseːziʊm] *nt* **-s** = **Cäsium**

**Zast**, **ZAST** [tsast] *f, abbr von* **Zinsabschlagsteuer**

**Zauber** ['tsaubə] *m* **-s, -** (= *Magie*) magic; (= *Zauberbann*) (magic) spell; (*fig*: = *Reiz*) magic; **fauler Zauber** (*inf*) humbug *no indef art*; **der ganze Zauber** (*inf*) the whole lot (*inf*)

**Zauberei** [tsaubə'rai] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *das Zaubern*) magic

**b** (= *Zauberkunststück*) conjuring trick

**Zauberer** ['tsaubərə] *m* **-s, -** magician; (*in Märchen etc auch*) sorcerer; (= *Zauberkünstler auch*) conjurer; *siehe auch* **Zauberin**

**zauberhaft**

■ *adj* enchanting

■ *adv* fantastically

**Zauberin** ['tsaubərɪn] *f* **-, -nen** (female) magician; (*in Märchen etc auch*) sorceress; (= *Zauberkünstlerin auch*) (female) conjurer

**Zauber-**:

**Zauberkünstler(in)** *m(f)* conjurer

**Zauberkunststück** *nt* conjuring trick

**zaubern** ['tsaubən]

■ *vi* to do magic; (= *Kunststücke vorführen*) to do conjuring tricks

■ *vt*

**a** **etw aus etw zaubern** to conjure sth out of sth

**b** (*fig*) *Lösung, Essen* to conjure up

**Zauber-**:

**Zauberspruch** *m* (magic) spell

**Zauberstab** *m* (magic) wand

**Zaubertrank** *m* magic potion

**Zaubertrick** *m* conjuring trick

**Zauberwort** *nt* (*pl* **-worte**) magic word

**zaudern** [ˈtsaudən] *vi* to hesitate

**Zaum** [tsaum] *m* **-(e)s, Zäume** [ˈtsɔymə] bridle; **jdn/etw im Zaum(e) halten** (*fig*) to keep a tight rein on sb/sth; **sich im Zaum(e) halten** (*fig*) to control oneself; **seine Ungeduld/seinen Zorn im Zaume halten** (*fig*) to control one's impatience/anger

**zäumen** [ˈtsɔymən] *vt* to bridle

**Zaumzeug** *nt* (*pl* **-zeuge**) bridle

**Zaun** [tsaun] *m* **-(e)s, Zäune** [ˈtsɔynə] fence

**Zaun-**:

**zaundụ̈rr** *adj* (*Aus*) thin as a rake

**Zaungast** *m sb who manages to get a free view of an event*

**Zaunkönig** *m* (*Orn*) wren

**Zaunpfahl** *m* (fencing) post; **jdm einen Wink mit dem Zaunpfahl geben** to give sb a broad hint

**z. B.** [tsɛtˈbeː] *abbr von* **zum Beispiel** eg

**ZDF** [tsɛtdeːˈ|ɛf] *nt* **-s** *abbr von* **Zweites Deutsches Fernsehen**

**ZDF**

**ZDF** - short for *Zweites Deutsches Fernsehen* - is the second public service television station in Germany and the largest in Europe. In contrast to *ARD*, it broadcasts exclusively on television. It was established in 1961 and has its headquarters in Mainz. Since 1984 **ZDF** has been running the international channel *3sat*, and since 1994 it has also been involved in the European television channel *ARTE*. Both these channels focus on cultural programming. **ZDF** is financed through licence fees and strictly controlled advertising.

**SIEHE AUCH ARD**

▶ www.zdf.de

**Zebra** [ˈtseːbra] *nt* **-s, -s** zebra

**Zebrastreifen** *m* pedestrian crossing

**Zẹche** [ˈtsɛçə] *f* **-, -n**

  **a** (= *Rechnung*) bill (*esp Brit*), check (*US*); **die (ganze) Zeche (be)zahlen** (*lit, fig*) to foot the bill *etc*
  **b** (= *Bergwerk*) (coal) mine

**zẹchen** [ˈtsɛçn] *vi* to booze (*inf*); (= *Zechgelage abhalten*) to carouse

**Zech-**:

**Zẹchgelage** *nt* carousal (*old, hum*)

**Zechprellerei** *f leaving without paying the bill at a restaurant etc*

**Zẹcke** [ˈtsɛkə] *f* **-, -n**, **Zẹck** (*Aus*) *m* **-(e)s, -en** tick

**Zeder** [ˈtseːdə] *f* **-, -n** cedar

**Zeh** [tseː] *m* **-s, -en**, **Zehe** [ˈtseːə] *f* **-, -n** toe; (= *Knoblauchzehe*) clove; **großer/kleiner Zeh**, **große/kleine Zehe** big/little toe; **auf (den) Zehen gehen/schleichen** to tiptoe; **jdm auf die Zehen treten** (*fig inf*) to tread on sb's toes

**Zehen-**:

**Zehennagel** *m* toenail

**Zehenspitze** *f* tip of the toe

**zehn** [tseːn] *num* ten; *siehe auch* **vier**

**Zehn** [tseːn] *f* **-, -en** ten; *siehe auch* **Vier**

**Zehncẹntstück** *nt* ten-cent piece

**Zehner** [ˈtseːnə] *m* **-s, -**

  **a** (*Math*) ten; *siehe auch* **Vierer**
  **b** (*inf*) (= *Münze*) ten; (= *Geldschein*) tenner (*inf*)

**Zehner-**:

**Zehnerkarte** *f* (*für Bus etc*) 10-journey ticket; (*für Schwimmbad etc*) 10-visit ticket

**Zehnerpackung** *f* packet of ten

**Zehnerstelle** *f* ten's (place)

**Zehn-**:

**Zehneuroschein** *m* ten-euro note (*Brit*) *or* bill (*US*)

**Zehnfịngersystem** *nt* touch-typing method

**Zehnkampf** *m* (*Sport*) decathlon

**Zehnkämpfer** *m* decathlete

**zehnmal** ['tse:nmaːl] *adv* ten times; *siehe auch* **viermal**

**zehntausend** ['tseːn'tauznt] *num* ten thousand; **Zehntausende von Menschen** tens of thousands of people

**zehntel** ['tseːntl] *adj* tenth

**Zehntel** ['tseːntl] *nt* **-s, -** tenth

**zehntens** ['tseːntns] *adv* tenth(ly)

**zehnte(r, s)** ['tseːntə] *adj* tenth; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**zehren** ['tseːrən] *vi*

**a** **von etw zehren** (*lit*) to live off sth; (*fig*) to feed on sth
**b** **an jdm/etw zehren** to wear sb/sth out; *an Nerven* to ruin sth; (*Kummer*) to gnaw at sth; *an Gesundheit* to undermine sth

**Zeichen** ['tsaiçn] *nt* **-s, -** sign; (*Sci, algebraisch, auf Landkarte*) symbol; (= *Schriftzeichen*) (*Comput*) character; (= *Anzeichen*: = *Hinweis, Signal*) signal; (= *Erkennungszeichen*) identification; (= *Lesezeichen*) bookmark; (= *Vermerk*) mark; (*auf Briefköpfen*) reference; (= *Satzzeichen*) punctuation mark; **es ist ein Zeichen unserer Zeit, dass ...** it is a sign of the times that ...; **ein Zeichen setzen** to set an example; **es geschehen noch Zeichen und Wunder!** (*hum*) wonders will never cease! (*hum*); **als *or* zum Zeichen** as a sign; **jdm ein Zeichen geben *or* machen** to give sb a signal *or* sign; **das Zeichen zum Aufbruch geben** to give the signal to leave; **unser/Ihr Zeichen** (*form*) our/your reference; **seines Zeichens** (*old*) (*hum*) by trade; **er ist im Zeichen *or* unter dem Zeichen des Widders geboren** he was born under the sign of Aries; **unter dem Zeichen von etw stehen** (*fig*: *Konferenz etc*) to take place against a background of

sth; **die Zeichen stehen auf Sturm** (*fig*) there's a storm brewing

**Zeichen-**:

**Zeichenblock** *m* (*pl* **-blöcke** ***or*** **-blocks**) sketch pad

**Zeichenbrett** *nt* drawing board

**Zeichendreieck** *nt* set square

**Zeichenerklärung** *f* (*auf Fahrplänen etc*) key (to the symbols); (*auf Landkarte*) legend

**Zeichenkette** *f* (*Comput*) character string

**Zeichensatz** *m* (*Comput*) character set

**Zeichensetzung** [-zɛtsʊŋ] *f* **-, -en** punctuation

**Zeichentrickfilm** *m* (animated) cartoon

**zeichnen** [ˈtsaiçnən]

■ *vi* to draw; (*form*: = *unterzeichnen*) to sign; **an dem Entwurf hat er lange gezeichnet** he has spent a long time drawing the blueprint; **gezeichnet XY** signed, XY

■ *vt*

**a** (= *abzeichnen*) to draw; (= *entwerfen*) *Plan, Grundriss* to draw up; (*fig*: = *porträtieren*) to portray

**b** (= *kennzeichnen*) to mark; **das Gefieder des Vogels ist hübsch gezeichnet** the bird's plumage has attractive markings; *siehe auch* **gezeichnet**

**c** (*Fin*) *Betrag* to subscribe; *Aktien* to subscribe (for); *Anleihe* to subscribe to; **gezeichnet** *Kapital* subscribed

**Zeichner** [ˈtsaiçnə] *m* **-s, -**, **Zeichnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen**

**a** artist; **muss ein Maler auch immer ein guter Zeichner sein?** must a painter always be a good draughtsman (*Brit*) *or* draftsman (*US*) too?

**b** (*Fin*) subscriber (*von* to)

**zeichnerisch** [ˈtsaiçnərɪʃ]

■ *adj Darstellung, Gestaltung, Werk* graphic; **sein zeichnerisches Können** his drawing ability

■ *adv* **zeichnerisch begabt sein** to have a talent for drawing; **etw zeichnerisch festhalten** to draw sth; (*Polizei*) to make a

diagram of sth; **etw zeichnerisch darstellen** to represent sth in a drawing

**Zeichnung** ['tsaiçnʊŋ] *f* **-, -en**
**a** (= *Darstellung*) drawing; (= *Entwurf*) draft; (*fig*: = *Schilderung*) portrayal
**b** (= *Muster*) patterning; (*von Gefieder, Fell*) markings *pl*
**c** (*Fin*) subscription; **eine Anleihe zur Zeichnung auflegen** to invite subscriptions for a loan

**Zeichnungs-**:

**zeichnungsberechtigt** *adj* authorized to sign

**Zeichnungsvollmacht** *f* authority to sign

**Zeigefinger** *m* index finger

**zeigen** ['tsaign]
■ *vi* to point; **nach rechts zeigen** to point to the right; **auf jdn/etw zeigen** to point at sb/sth
■ *vt* to show; **jdm etw zeigen** to show sb sth; **dem werd ichs (aber) zeigen!** (*inf*) I'll show him!
■ *vr* to appear; (*Gefühle*) to show; **sich mit jdm zeigen** to let oneself be seen with sb; **er zeigt sich nicht gern in der Öffentlichkeit** he doesn't like being seen in public; **sich zeigen als ...** to show oneself to be ...; **es zeigt sich, dass ...** it turns out that ...; **es zeigt sich (doch) wieder einmal, dass ...** it just goes to show ...; **es wird sich zeigen, wer Recht hat** we shall see who's right

**Zeiger** ['tsaigə] *m* **-s, -** indicator; (= *Uhrzeiger*) hand; **der große/kleine Zeiger** the big/little hand

**Zeigestock** *m* pointer

**Zeile** ['tsailə] *f* **-, -n** line; **zwischen den Zeilen lesen** to read between the lines; **vielen Dank für deine Zeilen** many thanks for your letter; **jdm ein paar Zeilen schreiben** to write sb a few lines

**Zeilen-**:

**Zeilenabstand** *m* line spacing

**Zeilenlänge** *f* length (of a/the line)

**Zeilenschaltung** *f* line spacing

**Zeilenumbruch** *f* **(automatischer) Zeilenumbruch** (*Comput*) wordwrap

**Zeilenvorschub** *m* (*Comput*) line feed

**zeilenweise** *adv* in lines; (= *nach Zeilen*) by the line; **etw zeilenweise vorlesen** to read sth out line by line

**-zeilig** [tsailɪç] *adj suf* with ... lines; **es ist vierzeilig** it has four lines

**Zeisig** [ˈtsaizɪç] *m* **-s, -e** [-gə] (*Orn*) siskin

**zeit** [tsait] *prep* +*gen* **zeit meines/seines Lebens** in my/his lifetime

**Zeit** [tsait] *f* **-, -en**

**a** time; (= *Epoche*) age; **die gute alte Zeit** the good old days; **es erinnerte ihn an alte Zeiten** it reminded him of the old days; **das waren noch Zeiten!** those were the days; **die Zeiten sind schlecht** times are bad; **die Zeiten haben sich geändert** times have changed; **die Zeit Goethes** the age of Goethe; **für alle Zeiten** for ever; **etw für alle Zeiten entscheiden** to decide sth once and for all; **in seiner/ihrer besten Zeit** at his/her peak; **mit der Zeit gehen** to move with the times; **vor jds (*dat*) Zeit** before sb's time; **die Zeit ist knapp bemessen** time is short; **eine lange Zeit her sein *or* zurückliegen, dass ...** to be a long time (ago *or* back) since ...; **eine Stunde Zeit haben** to have an hour (to spare); **Fräulein Glück, haben Sie vielleicht einen Augenblick Zeit?** Miss Glück, do you have a moment?; **Zeit raubend** time-consuming; **Zeit sparend** = **zeitsparend** **sich (*dat*) für jdn/etw Zeit nehmen** to devote time to sb/sth; **dafür muss ich mir mehr Zeit nehmen** I need more time for that; **du hast dir aber reichlich Zeit gelassen** you certainly took your time; **keine Zeit verlieren** to lose no time; **damit hat es noch Zeit** there's plenty of time; **das hat Zeit bis morgen** that can wait until tomorrow; **lass dir Zeit** take your time; **... aller Zeiten** ... of all time; **in letzter Zeit** recently; **die ganze Zeit über** the whole time; **eine Zeit lang** a while; **eine Zeit lang ist das ganz schön** for a while it's quite nice; **mit der Zeit** gradually; **nach Zeit bezahlt werden** to be paid by the hour; **die Zeit heilt alle Wunden** (*Prov*) time is a great healer (*prov*); **es wird langsam Zeit, dass ...** it's about time that ...; **hast du (die) genaue Zeit?** do you have the exact time?; **in der Zeit von 10 bis 12** between 10 and 12 (o'clock); **Vertrag auf Zeit**

fixed-term contract; **Beamter auf Zeit** ≈ nonpermanent civil servant; **Soldat auf Zeit** soldier serving for a set time; **seit dieser Zeit** since then; **zur Zeit *or* zu Zeiten Königin Viktorias** in Queen Victoria's time; **zu der Zeit, als ...** (at the time) when ...; **alles zu seiner Zeit** (*prov*) all in good time; **von Zeit zu Zeit** from time to time; *siehe* zurzeit

**b** (*Ling*) tense; **in welcher Zeit steht das Verb?** what tense is the verb in?

**Zeit-**:

**Zeitabschnitt** *m* period (of time)

**Zeitangabe** *f* (= *Datum*) date; (= *Uhrzeit*) time (of day); **die Zeitangabe kommt vor der Ortsangabe** (*Gram*) time is given before place

**Zeitansage** *f* (*Rad*) time check; (*Telec*) speaking clock

**Zeitarbeit** *f* temporary work

**Zeitarbeiter(in)** *m(f)* temporary worker

**Zeitarbeitsfirma** *f* temping agency

**Zeitarbeitskraft** *f* temp

**Zeitaufwand** *m* time (*needed to complete a task*); **mit möglichst wenig Zeitaufwand** taking as little time as possible; **mit großem Zeitaufwand verbunden sein** to be extremely time-consuming

**Zeitbombe** *f* (*lit, fig*) time bomb

**Zeitdruck** *m no pl* pressure of time; **unter Zeitdruck** under pressure

**Zeiteinheit** *f* time unit

**Zeitenfolge** *f* (*Gram*) sequence of tenses

**Zeit-**:

**Zeitersparnis** *f* saving of time

**Zeitfahren** *nt* **-s**, *no pl* (*Sport*) time trial

**Zeitfenster** *nt* time slot

**Zeitform** *f* (*Gram*) tense

**Zeitfrage** *f* question of time

**Zeitgeist** *m no pl* Zeitgeist

**Zeitgeld** *nt* time *or* term deposit

**zeitgemäß**

■ *adj* up-to-date; **zeitgemäß sein** to be in keeping with the times

■ *adv* in keeping with the times

**Zeitgenosse** *m*, **Zeitgenossin** *f* contemporary

**zeitgenössisch** [-gənœsɪʃ] *adj* contemporary

**Zeitgeschmack** *m* prevailing taste

**Zeitgewinn** *m* gain in time; **sich um einen Zeitgewinn bemühen** to try to gain time

**zeitgleich**

■ *adj Erscheinungen* contemporaneous; *Läufer* with the same time; (*Film*) synchronized

■ *adv* at the same time (*mit* as); **zeitgleich den ersten Platz belegen** to tie for first place

**zeitig** [ˈtsaitɪç] *adj*, *adv* early

**Zeit-**:

**Zeitkonto** *nt* record of hours worked

**Zeitlang** [ˈtsaitlaŋ] *f siehe* **Zeit**

**zeitlebens** [tsaitˈleːbns] *adv* all one's life

**zeitlich** [ˈtsaitlɪç]

■ *adj* temporal; *Verzögerungen* time-related; (= *chronologisch*) *Reihenfolge* chronological; **aus zeitlichen Gründen** for reasons of time; **in kurzem/großem zeitlichem Abstand** at short/long intervals (of time); **einen hohen zeitlichen Aufwand erfordern** to require a great deal of time

■ *adv* timewise (*inf*); (= *chronologisch*) chronologically; **das**

**passt ihr zeitlich nicht** the time isn't convenient for her; **zeitlich befristet sein** to have a time limit; **zeitlich zusammenfallen** to coincide; **die Uhren/Pläne zeitlich aufeinander abstimmen** to synchronize one's watches/plans

**Zeit-**:

**zeitlos** *adj* timeless

**Zeitlupe** *f* slow motion *no art*; **etw in (der) Zeitlupe zeigen** to show sth in slow motion; **Wiederholung in (der) Zeitlupe** slow-motion replay

**Zeitlupentempo** *nt* slow speed; **im Zeitlupentempo** (*lit*) in slow motion; (*fig*) at a snail's pace

**Zeitmangel** *m* lack of time; **aus Zeitmangel** for lack of time

**Zeitmaschine** *f* time machine

**Zeitmessung** *f* timekeeping (*auch Sport*), measurement of time

**zeitnah**

- *adj* contemporary; *Bücher, Unterricht* relevant to present times
- *adv* in a contemporary way

**Zeitnot** *f* shortage of time; **in Zeitnot sein** to be pressed for time

**Zeitplan** *m* schedule

**Zeitpunkt** *m* (= *Termin*) time; (= *Augenblick auch*) moment; **zu diesem Zeitpunkt** at that time; **den Zeitpunkt für etw festlegen** to set a time for sth

**Zeitraffer** [-rafə] *m* **-s**, *no pl* time-lapse photography; **einen Film im Zeitraffer zeigen** to show a time-lapse film

**zeitraubend** *adj* time-consuming

**Zeitraum** *m* period of time; **in einem Zeitraum von ...** over a period of ...

**Zeitrechnung** *f* calendar; **nach christlicher/jüdischer Zeitrechnung** according to the Christian/Jewish calendar; **vor unserer Zeitrechnung** before Christ; **nach unserer Zeitrechnung** Anno

Domini

**Zeitschaltuhr** *f* timer

**Zeitschrift** *f* (= *Illustrierte*) magazine; (*wissenschaftlich*) periodical

**Zeitspanne** *f* period of time

**zeitsparend**
■ *adj* time-saving
■ *adv* expeditiously; **möglichst zeitsparend vorgehen** to save as much time as possible

**Zeittafel** *f* chronological table

**Zeitumstellung** *f* (= *Zeitänderung*) changing the clocks

**Zeitung** [ˈtsaitʊŋ] *f* **-, -en** (news)paper

**Zeitungs-**: *in cpds* newspaper

**Zeitungsabonnement** *nt* subscription to a newspaper

**Zeitungsanzeige** *f* newspaper advertisement; (= *Familienanzeige*) announcement in the (news)paper

**Zeitungsausschnitt** *m* newspaper cutting

**Zeitungshändler(in)** *m(f)* newsagent, newsdealer (*US*)

**Zeitungsjargon** *m* journalese

**Zeitungsleser(in)** *m(f)* newspaper reader

**Zeitungspapier** *nt* newsprint; (*als Altpapier*) newspaper

**Zeitungsredakteur(in)** *m(f)* newspaper editor

**Zeitungswesen** *nt no pl* press; **das Zeitungswesen in Deutschland** the German press; **im Zeitungswesen tätig sein** to be in the newspaper business; (*Journalist*) to be in journalism

**Zeit-**:

**Zeitunterschied** *m* time difference

**Zeitverschiebung** *f*
**a** (= *Zeitunterschied*) time difference
**b** (*von Termin etc*) rescheduling

**Zeitverschwendung** *f* waste of time; **das wäre Zeitverschwendung** that would be a waste of time

**Zeitvertrag** *m* temporary contract

**Zeitvertreib** [-fɛətraip] *m* **-(e)s, -e** [-bə] way of passing the time; (= *Hobby*) pastime; **zum Zeitvertreib** to pass the time

**zeitweilig** [-vailɪç]
■ *adj* temporary
■ *adv* for a while; (= *kurzzeitig*) temporarily

**zeitweise** *adv* at times; **und zeitweise Regen** with rain at times

**Zeitwert** *m* (*Fin*) current value; (= *Marktwert*) market value

**Zeitwort** *nt* (*pl* **-wörter**) verb

**Zeitzeichen** *nt* time signal

**Zeitzeuge** *m*, **Zeitzeugin** *f* contemporary witness

**Zeitzone** *f* time zone

**Zeitzünder** *m* time fuse

**Zẹlle** [ˈtsɛlə] *f* **-, -n** cell (*auch Sci, Pol*); (= *Kabine*) cabin; (= *Telefonzelle*) (phone) booth

**Zẹll-**:

**Zẹllgewebe** *nt* cell tissue

**Zẹllgift** *nt* cytotoxin

**Zẹllkern** *m* nucleus (of a/the cell)

**Zellophan** [tsɛloˈfaːn] *nt* **-s**, *no pl* cellophane®

**Zẹll-**:

**Zẹllstoff** *m* cellulose

**Zẹllstoffwindel** *f* disposable nappy (*Brit*) *or* diaper (*US*)

**Zẹllteilung** *f* cell division

**Zelluloid** [tsɛlu'lɔyt, tsɛlulo'iːt] *nt* **-s**, *no pl* celluloid

**Zellulose** [tsɛlu'loːzə] *f* **-, -n** cellulose

**Zẹlt** [tsɛlt] *nt* **-(e)s, -e** tent; (= *Bierzelt, Festzelt etc auch*) marquee; (= *Indianerzelt*) te(e)pee; (= *Zirkuszelt*) big top

**Zẹltbahn** *f* strip of canvas

**zẹlten** ['tsɛltn] *vi* to camp; **Zelten verboten** no camping

**Zẹlter** ['tsɛltə] *m* **-s, -**, **Zẹlterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** camper

**Zẹlt-**:

**Zẹlthering** *m* tent peg

**Zẹltlager** *nt* camp; **wann fahrt ihr ins Zeltlager?** when are you going to camp?

**Zẹltmast** *m* tent pole

**Zẹltpflock** *m* tent peg

**Zẹltplane** *f* tarpaulin

**Zẹltplatz** *m* camp site

**Zemẹnt** [tse'mɛnt] *m* **-(e)s, -e** cement

**zementieren** [tsemɛn'tiːrən] (*ptp* **zementiert**) *vt* to cement; (= *verputzen*) to cement over; *Stahl* to carburize (*spec*); (*fig*) to reinforce; *Freundschaft* to cement

**Zemẹntmaschine**, **Zemẹntmischmaschine** *f* cement mixer

**Zenit** [tse'niːt] *m* **-(e)s**, *no pl* (*lit, fig*) zenith

**zensieren** [tsɛn'ziːrən] (*ptp* **zensiert**) *vt*
**a** (*auch vi*) (= *benoten*) to mark; **einen Aufsatz mit einer Drei zensieren** to give an essay a three
**b** *Bücher etc* to censor

**Zensur** [tsɛnˈzuːə] *f* **-, -en**

**a** *no pl* (= *Kontrolle*) censorship *no indef art*; (= *Prüfstelle*) censors *pl*; (*esp bei Film*) board of censors; **durch die Zensur gehen** to be censored

**b** (= *Note*) mark

**c Zensuren** *pl* (= *Zeugnis*) report *sing*; **wenn es auf die Zensuren zugeht** when report time approaches

**zensurieren** [tsɛnzuˈriːrən] (*ptp* **zensuriert**) *vt* (*Aus, Sw*) to censor

**Zenti-**:

**Zentigrad** [tsɛntiˈgraːt, ˈtsɛnti-] *m* hundredth of a degree

**Zentigrạmm** [tsɛntiˈgram, ˈtsɛnti-] *nt* centigram(me)

**Zentiliter** [tsɛntiˈliːtə, -ˈlɪtə, ˈtsɛnti-] *m or nt* centilitre (*Brit*), centiliter (*US*)

**Zentimeter** [tsɛntiˈmeːtə, ˈtsɛnti-] *m or nt* centimetre (*Brit*), centimeter (*US*)

**Zentimetermaß** [tsɛntiˈmeːtə-] *nt* (metric) tape measure

**Zẹntner** [ˈtsɛntnə] *m* **-s, -** (metric) hundredweight, 50 kg; (*Aus*) (*Sw*) 100 kg

**zentral** [tsɛnˈtraːl] (*lit, fig*)

■ *adj* central

■ *adv* centrally

**Zentral-**: *in cpds* central

**Zentralabitur** *nt* centrally standardized final exam

**Zentralbank** *f* (*pl* **-banken**) central bank

**Zentrale** [tsɛnˈtraːlə] *f* **-, -n** (*von Firma etc*) head office; (*für Taxis*, *Mil*) headquarters *sing or pl*; (*für Busse etc*) depot; (= *Schaltzentrale*) central control (office); (= *Telefonzentrale*) exchange; (*von Firma etc*) switchboard

**Zentral-**:

**Zentraleinheit** *f* (*Comput*) central processing unit

**Zentralheizung** *f* central heating

**Zentralisation** [tsɛntraliza'tsioːn] *f* **-, -en** centralization

**zentralisieren** [tsɛntrali'ziːrən] (*ptp* **zentralisiert**) *vt* to centralize

**Zentralịsmus** [tsɛntra'lɪsmʊs] *m* **-**, *no pl* centralism

**zentralịstisch** [tsɛntra'lɪstɪʃ]

- *adj* centralist
- *adv* from a centralist perspective

**Zentral-**:

**Zentralnervensystem** *nt* central nervous system

**Zentralrechner** *m* (*Comput*) mainframe

**Zentralstelle** *f* **Zentralstelle für Arbeitsvermittlung** Central Employment Office (*Brit*), Employment and Training Administration (*US*); **Zentralstelle für die Vergabe von Studienplätzen** ≈ Universities and Colleges Admissions Service (*Brit*), Scholastic Aptitude Test Center (*US*)

**Zentralverriegelung** [-fɛəriːgəlʊŋ] *f* **-, -en** (*Aut*) central (door) locking

**Zentralverwaltungswirtschaft** *f* command *or* controlled economy

**Zẹntren** *pl von* **Zentrum**

**zentrieren** [tsɛn'triːrən] (*ptp* **zentriert**) *vt* (*auch Comput*) to centre (*Brit*), to center (*US*)

**Zentrifugalkraft** *f* centrifugal force

**Zentrifuge** [tsɛntri'fuːgə] *f* **-, -n** centrifuge

**Zentripetalkraft** *f* centripetal force

**Zẹntrum** ['tsɛntrʊm] *nt* **-s, Zẹntren** [-trən] (*lit, fig*) centre (*Brit*), center (*US*); (= *Innenstadt*) (town) centre (*Brit*) *or* center (*US*); (*von Großstadt*) (city) centre (*Brit*) *or* center (*US*)

**Zẹppelin** ['tsɛpəliːn] *m* **-s, -e** zeppelin

**Zẹpter** [ˈtsɛptə] *nt* **-s, -** sceptre (*Brit*), scepter (*US*)

**zerbeißen** (*ptp* **zerbịssen** [tsɛəˈbɪsn]) *vt irreg* to chew; *Knochen, Bonbon, Keks etc* to crunch; (= *beschädigen*) *Pantoffel etc* to chew to pieces; (= *auseinanderbeißen*) *Kette, Leine* to chew through

**zerbeulen** (*ptp* **zerbeult**) *vt* to dent; **zerbeult** battered

**zerbọmben** (*ptp* **zerbọmbt**) *vt* to flatten with bombs; **zerbombt** *Stadt, Gebäude* bombed out; **zerbombt werden** to be flattened by bombs

**zerbrẹchen** (*ptp* **zerbrọchen** [tsɛəˈbrɔxn]) *irreg*

■ *vt* (*lit*) to break into pieces; *Glas, Porzellan etc* to smash

■ *vi aux sein* to break into pieces; (*Glas, Porzellan etc*) to smash; (*fig*) to be destroyed (*an* + *dat* by); (*Ehe*) to fall apart; **er ist am Leben zerbrochen** he has been broken by life

**zerbrẹchlich** [tsɛəˈbrɛçlɪç] *adj* fragile; *alter Mensch* frail; **"Vorsicht zerbrechlich!"** "fragile, handle with care"

**Zerbrẹchlichkeit** *f* **-**, *no pl* fragility; (*von altem Menschen*) frailness

**zerbrọ̈ckeln** (*ptp* **zerbrọ̈ckelt**) *vti* (*vi*: *aux sein*) to crumble

**zerdrụ̈cken** (*ptp* **zerdrụ̈ckt**) *vt* to squash; *Gemüse* to mash; (= *zerknittern*) to crush, to crease; (*inf*) *Träne* to squeeze out

**Zeremonie** [tseremoˈniː, tsereˈmoːniə] *f* **-, -n** [-ˈniːən, -niən] ceremony

**zeremoniẹll** [tseremoˈniɛl]

■ *adj* ceremonial

■ *adv* ceremonially

**Zerfạll** *m no pl* disintegration; (*von Gebäude auch, von Atom*) decay; (*von Leiche, Holz etc*) decomposition; (*von Land, Kultur*) decline; (*von Gesundheit*) decline

**zerfạllen**[1] (*ptp* **zerfạllen**) *vi irreg aux sein*

**a** (= *sich auflösen*) to disintegrate; (*Gebäude*) to fall into ruin; (*Atomkern*) to decay; (= *auseinanderfallen*) to fall apart; (*Leiche, Holz etc*) to decompose; (*Reich, Kultur, Moral, Gesundheit*) to decline

**b** (= *sich gliedern*) to fall (*in* + *acc* into)

**zerfạllen**[2] *adj Haus* tumbledown; *Gemäuer* crumbling

**Zerfạlls-:**

**Zerfạllserscheinung** *f* sign of decay

**Zerfạllsprodukt** *nt* daughter product

**zerfẹtzen** (*ptp* **zerfẹtzt**) *vt* to tear to pieces; *Brief etc* to rip up

**zerfẹtzt** [tsɛɘˈfɛtst] *adj Hose* tattered; *Körper, Arm* lacerated

**zerfleischen** [tsɛɘˈflaiʃn] (*ptp* **zerfleischt**)

■ *vt* to tear to pieces; **einander zerfleischen** (*fig*) to tear each other apart

■ *vr* (*fig*) **er zerfleischt sich in (Selbst)vorwürfen** he torments himself with self-reproaches; **sich gegenseitig zerfleischen** to tear each other apart

**zerfließen** (*ptp* **zerflọssen** [tsɛɘˈflɔsn]) *vi irreg aux sein* (*Tinte, Make-up etc*) to run; (*Eis etc fig*: *Reichtum etc*) to melt away; **in Tränen zerfließen** to dissolve into tears; **vor Mitleid zerfließen** to be overcome with pity

**zerfrạnst** [tsɛɘˈfranst] *adj* frayed

**zergehen** (*ptp* **zergạngen** [tsɛɘˈgaŋən]) *vi irreg aux sein* to dissolve; (= *schmelzen*) to melt; **auf der Zunge zergehen** (*Gebäck etc*) to melt in the mouth; (*Fleisch*) to fall apart; **vor Mitleid zergehen** to be overcome with pity

**zerhạcken** (*ptp* **zerhạckt**) *vt* to chop up

**zerkauen** (*ptp* **zerkaut**) *vt* to chew; (*Hund*) *Leine* to chew up

**zerkleinern** [tsɛɘˈklainən] (*ptp* **zerkleinert**) *vt* to cut up; (= *zerhacken*) to chop (up); (= *zerbrechen*) to break up; (= *zermahlen*) to crush

**zerklụ̈ftet** [tsɛɘˈklʏftət] *adj Tal etc* rugged; *Ufer* indented; **tief zerklüftetes Gestein** deeply fissured rock

**zerknautschen** (*ptp* **zerknautscht**) *vt* (*inf*) to crease

**zerknịrscht** [tsɛə'knɪrʃt] *adj* remorseful; *Gesicht* remorse-filled

**Zerknịrschtheit** *f* **-**, *no pl*, **Zerknịrschung** [tsɛə'knɪrʃʊŋ] *f* **-**, *no pl* remorse

**zerknịttern** (*ptp* **zerknịttert**) *vt* to crease

**zerknụllen** (*ptp* **zerknụllt**) *vt* to crumple up

**zerkọchen** (*ptp* **zerkọcht**) *vti* (*vi*: *aux sein*) to cook to a pulp

**zerkrạtzen** (*ptp* **zerkrạtzt**) *vt* to scratch

**zerlạssen** (*ptp* **zerlạssen**) *vt irreg* to melt

**zerlaufen** (*ptp* **zerlaufen**) *vi irreg aux sein* to melt

**zerlegbar** *adj* able to be taken apart; (*Gram*) analysable (*Brit*), analyzable (*US*); (*Math*) reducible; **die Möbel waren leicht zerlegbar** the furniture could easily be taken apart

**zerlegen** (*ptp* **zerlegt**) *vt* (= *auseinandernehmen*) to take apart; *Theorie, Argumente* to break down; (*Gram*) to analyse (*Brit*), to analyze (*US*); (= *zerschneiden*) to cut up; *Geflügel, Wild* to carve up; (*Biol*) to dissect; (*Chem*) to break down; **etw in seine Einzelteile zerlegen** to take sth to pieces; to break sth down into its (individual) constituents; **eine Zahl in ihre Faktoren zerlegen** to factorize a number

**Zerlegung** [tsɛə'leːgʊŋ] *f* **-, -en** taking apart; (*Gram*) analysis; (*Math*) reduction; (*Biol*) dissection

**zerlesen** [tsɛə'leːzn] *adj Buch* well-thumbed

**zerlụmpt** [tsɛə'lʊmpt] *adj* ragged

**zermahlen** (*ptp* **zermahlen**) *vt* to grind; (*in Mörser*) to crush

**zermạlmen** [tsɛə'malmən] (*ptp* **zermạlmt**) *vt* (*lit, fig*) to crush; (*mit den Zähnen*) to crunch

**zermạrtern** (*ptp* **zermạrtert**) *vt* **sich (*dat*) den Kopf *or* das Hirn zermartern** to rack one's brains

**zermụ̈rben** [tsɛəˈmʏrbn] (*ptp* **zermụ̈rbt**) *vt* (*fig*) **jdn zermürben** to wear sb down; **zermürbend** wearing

**Zerobond** [ˈzeːrobɔnt] *m* **-s, -s** (*St Ex*) zero-coupon bond

**zerpflụ̈cken** (*ptp* **zerpflụ̈ckt**) *vt* (*lit, fig*) to pick to pieces

**zerquẹtschen** (*ptp* **zerquẹtscht**) *vt* to squash; (*mit Gabel*) *Kartoffeln etc* to mash; (*inf*) *Träne* to squeeze out

**Zerquẹtschte** [tsɛəˈkvɛtʃtə] *pl decl as adj* (*inf*) **zehn Euro und ein paar Zerquetschte** ten euros something (or other); **hundert und ein paar Zerquetschte** a hundred odd

**Zẹrrbild** *nt* distorted picture

**zerreden** (*ptp* **zerredet**) *vt* to beat to death (*inf*)

**zerreiben** (*ptp* **zerrieben** [tsɛəˈriːbn]) *vt irreg* to crumble; (*in Mörser etc*) to grind; (*fig*) to crush

**zerreißen** (*ptp* **zerrịssen** [tsɛəˈrɪsn]) *irreg*

■ *vt*

**a** to tear; (*in Stücke*) to tear to pieces; *Faden, Seil, Bindungen* to break; *Brief etc* to tear up; *Land* to tear apart; *siehe auch* **zerrissen**

**b** (= *kritisieren*) *Autor, Stück, Film* to tear apart

■ *vi aux sein* (*Stoff*) to tear; (*Band, Seil etc*) to break

**Zerreißprobe** *f* (*lit*) pull test; (*fig*) real test; **eine Zerreißprobe für ihre Ehe** ***etc*** a crucial test of their marriage *etc*; **eine Zerreißprobe für meine Geduld** a real test of my patience

**zẹrren** [ˈtsɛrən]

■ *vt* to drag; *Sehne* to pull; **sich (*dat*) einen Muskel zerren** to pull a muscle; **etw an die Öffentlichkeit zerren** to drag sth into the public eye

■ *vi* **an etw (*dat*) zerren** to tug at sth; **an den Nerven zerren** to be nerve-racking

**zerrịnnen** (*ptp* **zerrọnnen** [tsɛəˈrɔnən]) *vi irreg aux sein* to melt (away); (*fig*) (*Träume, Pläne*) to fade away; (*Geld, Vermögen*) to disappear; **jdm unter den Händen *or* zwischen den Fingern zerrinnen** (*Geld*) to run through sb's hands like water; **die Zeit**

**zerrinnt mir unter den Händen** the time just goes without me knowing where

**zerrịssen** [tsɛəˈrɪsn] *adj* (*fig*) *Volk, Partei* strife-torn; *Mensch* (inwardly) torn; *siehe auch* **zerreißen**

**Zerrịssenheit** *f* **-,** *no pl* (*fig*) (*von Volk, Partei*) disunity *no pl*; (*von Mensch*) (inner) conflict

**Zẹrrung** [ˈtsɛrʊŋ] *f* **-, -en** (= *das Zerren*: *von Sehne, Muskel*) pulling; **eine Zerrung** (*von Sehne*) a pulled ligament; (*von Muskel*) a pulled muscle

**zerrụ̈tten** [tsɛəˈrʏtn] (*ptp* **zerrụ̈ttet**) *vt* to destroy; *Nerven* to shatter; **eine zerrüttete Ehe/Familie** a broken marriage/home; **ein zerrüttetes Verhältnis zu jdm haben** to have a disturbed relationship with sb; **sich in einem zerrütteten Zustand befinden** to be in terrible shape

**Zerrụ̈ttung** *f* **-, -en** destruction; (*von Ehe*) breakdown; (*von Nerven*) shattering; (*Zustand*) shattered state

**Zerrụ̈ttungsprinzip** *nt* principle of irretrievable breakdown

**zersägen** (*ptp* **zersägt**) *vt* to saw up

**zerschlagen**[1] (*ptp* **zerschlagen**) *irreg*

■ *vt*

**a** (*Mensch*) to smash (to pieces); *Stein, Porzellan, Glas etc* to shatter; (*Hagel*) *Ernte, Wein* to crush; (= *auseinanderschlagen*) to break up

**b** (*fig*) *Angriff, Widerstand, Opposition* to crush; *Hoffnungen, Pläne* to shatter; *Verbrecherring etc, Vereinigung* to break; *Großunternehmen* to break up; *Staat* to smash

■ *vr* (= *nicht zustande kommen*) to fall through; (*Hoffnung, Aussichten*) to be shattered

**zerschlagen**[2] *adj pred* washed out (*inf*); (*nach Anstrengung, langer Reise etc*) worn out

**zerschmẹttern** (*ptp* **zerschmẹttert**)

■ *vt* (*lit, fig*) to shatter; *Feind* to crush

■ *vi aux sein* to shatter

**zerschneiden** (*ptp* **zerschnịtten** [tsɛəˈʃnɪtn]) *vt irreg* to cut; (*in zwei Teile*) to cut in two; (*in Stücke*) to cut up; (= *verschneiden*) *Stoff* to cut wrongly; (*fig*) *Stille* to pierce

**zerschrạmmen** (*ptp* **zerschrạmmt**) *vt Haut, Möbel* to scratch to pieces; *Lack* to scratch

**zersẹtzen** (*ptp* **zersẹtzt**)
■ *vt* to decompose; (*Säure*) to corrode; (*fig*) to undermine
■ *vr* to decompose; (*durch Säure*) to corrode; (*fig*) to become undermined *or* subverted

**Zersẹtzung** [tsɛəˈzɛtsʊŋ] *f* **-, -en** (*Chem*) decomposition; (*durch Säure*) corrosion; (*fig*) (= *Untergrabung*) undermining; (*von Gesellschaft*) decline (*von* in)

**zersiedeln** (*ptp* **zersiedelt**) *vt* to spoil (by development)

**Zersiedelung** [tsɛəˈziːdəlʊŋ] *f* **-, -en**, **Zersiedlung** *f* overdevelopment

**zersplịttern** (*ptp* **zersplịttert**)
■ *vt* to shatter; *Holz* to splinter; (*fig*) *Kräfte, Zeit* to squander; *Gruppe, Partei* to fragment
■ *vi aux sein* to shatter; (*Holz, Knochen*) to splinter; (*fig*) to split up

**zersprịngen** (*ptp* **zersprụngen** [tsɛəˈʃprʊŋən]) *vi irreg aux sein* to shatter; (*Saite*) to break; (= *einen Sprung bekommen*) to crack; **in tausend Stücke zerspringen** to shatter in(to) a thousand pieces

**zerstạmpfen** (*ptp* **zerstạmpft**) *vt* (= *zertreten*) to stamp on; (= *zerkleinern*) to crush; (*im Mörser*) to grind; *Kartoffeln etc* to mash

**zerstäuben** (*ptp* **zerstäubt**) *vt* to spray

**Zerstäuber** [tsɛəˈʃtɔybə] *m* **-s, -** spray; (= *Parfümzerstäuber auch*) atomizer

**zerstẹchen** (*ptp* **zerstọchen** [tsɛəˈʃtɔxn]) *vt irreg*
**a** (*Mücken*) to bite (all over); (*Bienen etc*) to sting (all over)
**b** *Material, Haut, Reifen* to puncture; *Finger* to prick

**zerstörbar** *adj* destructible; **nicht zerstörbar** indestructible

**zerstören** (*ptp* **zerstört**)

■ *vt* (*lit, fig*) to destroy; (*Rowdys*) to vandalize; *Gesundheit* to wreck

■ *vi* to destroy

**zerstörerisch** [tsɛəˈʃtøːrərɪʃ]

■ *adj* destructive

■ *adv* destructively; **zerstörerisch wirken** to wreak destruction

**Zerstörung** *f* destruction; (*durch Rowdys*) vandalizing

**Zerstörungs-**:

**Zerstörungsdrang** *m* destructive urge

**Zerstörungslust** *f* delight in destruction

**Zerstörungstrieb** *m* destructive urge

**Zerstörungswut** *f* destructive mania

**zerstoßen** (*ptp* **zerstoßen**) *vt irreg*

**a** (= *zerkleinern*) to crush; (*im Mörser*) to grind

**b** (= *durch Stoßen beschädigen*) to damage; *Leder, Schuh* to scuff

**zerstreiten** (*ptp* **zertstrịtten** [tsɛəˈʃtrɪtn]) *vr irreg* to quarrel; *siehe auch* **zerstritten**

**zerstreuen** (*ptp* **zerstreut**)

■ *vt*

**a** (= *verstreuen*) to scatter (*in +dat* over); *Volksmenge etc* to disperse; (*fig*) to dispel

**b** (= *ablenken*) **jdn zerstreuen** to take sb's mind off things

■ *vr*

**a** (= *sich verteilen*) to scatter; (*Menge*) to disperse; (*fig*) to be dispelled

**b** (= *sich ablenken*) to take one's mind off things; (= *sich amüsieren*) to amuse oneself

**zerstreut** [tsɛəˈʃtrɔyt] *adj* (*fig*) *Mensch* absent-minded

**Zerstreutheit** *f* **-**, *no pl* absent-mindedness

**Zerstreuung** *f*

**a** *no pl* (= *das Zerstreuen*) scattering; (*von Menge*) dispersal; (*fig*) dispelling
**b** (= *Ablenkung*) diversion; **zur Zerstreuung** as a diversion
**c** (= *Zerstreutheit*) absent-mindedness

**zerstrịtten** [tsɛə'ʃtrɪtn] *adj* **zerstritten sein** (*Paar, Geschäftspartner*) to have fallen out; (*Partei*) to be disunited; *siehe auch* zerstreiten

**Zerstrịttenheit** *f* (*von Paar, Geschäftspartnern*) bad blood (+*gen* between); (*von Partei*) disunity

**zerstụ̈ckeln** (*ptp* **zerstụ̈ckelt**) *vt* (*lit*) to cut up; *Leiche* to dismember; *Land* to divide up

**Zertifikat** [tsɛrtifi'kaːt] *nt* **-(e)s, -e** certificate

**zertifizieren** [tsɛrtifi'tsiːrən] *vt* (*ptp* **zertifiziert**) to certify

**zertrạmpeln** (*ptp* **zertrạmpelt**) *vt* to trample on

**zertreten** (*ptp* **zertreten**) *vt irreg* to crush (underfoot); *Rasen* to ruin

**zertrụ̈mmern** [tsɛə'trʏmən] (*ptp* **zertrụ̈mmert**) *vt* to smash; *Gebäude auch* to wreck; *Einrichtung* to smash up; *Hoffnungen, Ordnung* to destroy

**Zervelatwurst** [tsɛrvə'laːt-] *f* cervelat

**Zerwụ̈rfnis** [tsɛə'vʏrfnɪs] *nt* **-ses, -se** row

**zerzausen** (*ptp* **zerzaust**) *vt* to ruffle; *Haar* to tousle

**zerzaust** [tsɛə'tsaust] *adj* windswept; *Haare auch* dishevelled

**Zessionar** [tsesio'naːr] *m* **-s, -e**, **Zessionarin** [-'naːrɪn] *f* **-, -nen** assignee

**Zẹttel** ['tsɛtl] *m* **-s, -** piece of paper; (= *Notizzettel*) note; (= *Karteizettel*) card; (= *Anhängezettel*) label; (*mit Angabe über Inhalt, Anschrift etc*) ticket; (= *Bekanntmachung*) notice; (= *Handzettel*) leaflet, handbill (*esp US*), flyer; (= *Formular*) form; (= *Stimmzettel*) ballot paper; (= *Bestellzettel*) coupon; (= *Kassenzettel, Beleg*) receipt; **"Zettel ankleben verboten"** "no posters allowed"

**Zẹttel-:**

**Zẹttelkasten** *m* file-card box

**Zẹttelwirtschaft** *f no pl* (*pej*) **eine Zettelwirtschaft haben** to have bits of paper everywhere

**Zeug** [tsɔyk] *nt* **-(e)s** [-gəs] *no pl*
**a** (*inf*) stuff *no indef art, no pl*; (= *Ausrüstung*) gear (*inf*); (= *Kleidung*) things *pl* (*inf*); (= *Getier*) things *pl*; **altes Zeug** junk, trash; **... und solches Zeug** ... and such things
**b** (*inf*: = *Unsinn*) nonsense; **ein/dieses Zeug** a/this load of nonsense; **dummes *or* ungereimtes Zeug reden** to talk a lot of nonsense
**c** (= *Fähigkeit, Können*) **das Zeug zu etw haben** to have (got) what it takes to be sth (*inf*); **er hat nicht das Zeug dazu** he hasn't got what it takes (*inf*)
**d** (*in Wendungen*) **was das Zeug hält** (*inf*) for all one is worth; *laufen, fahren* like mad; **sich für jdn ins Zeug legen** (*inf*) to stand up for sb; **sich ins Zeug legen** to go flat out (*esp Brit*) *or* all out (*US*)

**Zeuge** ['tsɔygə] *m* **-n, -n**, **Zeugin** ['tsɔygɪn] *f* **-, -nen** (*Jur, fig*) witness (+*gen* to); **Zeuge eines Unfalls/Gesprächs sein** to be a witness to an accident/a conversation; **sich als Zeuge zur Verfügung stellen** to come forward as a witness; **vor *or* unter Zeugen** in front of witnesses; **die Zeugen Jehovas** Jehovah's Witnesses

**zeugen**[1] ['tsɔygn] *vt Kind* to father

**zeugen**[2] *vi*
**a** (*vor* +*dat* to); (= *aussagen*) to testify; (*esp vor Gericht*) to give evidence; **für/gegen jdn zeugen** to testify/give evidence for/against sb
**b** **von etw zeugen** to show sth

**Zeugen-:**

**Zeugenaussage** *f* testimony

**Zeugenbank** *f* (*pl* **-bänke**) witness box (*Brit*), witness stand (*US*)

**Zeugenschutz** *m* witness protection; **jdn unter Zeugenschutz (*dat*) stellen** to place sb under witness protection

**Zeugenschutzprogramm** *nt* witness protection programme (*Brit*) *or* program (*US*)

**Zeugenstand** *m* witness box (*Brit*), witness stand (*US*); **in den Zeugenstand treten** to take the (witness) stand (*US*)

**Zeugin** *f* **-, -nen** witness; *siehe auch* **Zeuge**

**Zeugnis** [ˈtsɔyknɪs] *nt* **-ses, -se**

**a** (= *Zeugenaussage, Beweis*) evidence; **für/gegen jdn Zeugnis ablegen** to testify for/against sb; **für jds Ehrlichkeit** ***etc*** **Zeugnis ablegen** to bear witness to sb's honesty *etc*

**b** (= *Schulzeugnis*) report; (= *Note*) mark, grade (*esp US*)

**c** (= *Bescheinigung*) certificate; (*von Arbeitgeber*) reference; **gute Zeugnisse haben** to have good qualifications; (*von Arbeitgeber*) to have good references

**Zeugnis-**:

**Zeugnisheft** *nt* (*Sch*) report card

**Zeugniskonferenz** *f* (*Sch*) *staff meeting to decide on marks etc*

**Zeugnispapiere** *pl* certificates *pl*; (*von Arbeitgeber*) testimonials *pl*

**Zeugnisverweigerungsrecht** *nt* right of a witness to refuse to give evidence

**Zeugs** [tsɔyks] *nt* **-**, *no pl* (*pej inf*) = **Zeug (a, b)**

**Zeugung** [ˈtsɔygʊŋ] *f* **-, -en** fathering

**Zeugungs-**:

**zeugungsfähig** *adj* fertile

**Zeugungsfähigkeit** *f*, **Zeugungskraft** (*geh*) *f* fertility

**zeugungsunfähig** *adj* sterile

**Zeugungsunfähigkeit** *f* sterility

**ZEVIS** [ˈtseːvɪs] *nt*, *abbr von* **Zentrales Verkehrsinformationssystem**

**z. H.**, **z. Hd.** *abbr von* **zu Händen** attn

**Zịcke** [ˈtsɪkə] *f* **-, -n**

**a** nanny goat
**b** (*pej inf*: = *Frau*) silly cow (*inf*)

**Zịcken** ['tsɪkn] *pl* (*inf*) nonsense *no pl*; **mach bloß keine Zicken!** no nonsense now!; **Zicken machen** to make trouble

**zịckig** ['tsɪkɪç] *adj* (*inf*: = *prüde*) awkward

**Zịckzack** ['tsɪktsak] *m* **-(e)s, -e** zigzag; **zickzack *or* im Zickzack laufen** to zigzag; **Zickzack nähen** to zigzag

**Zịckzack-**:

**zịckzackförmig**
■ *adj* zigzag
■ *adv* **zickzackförmig verlaufen** to zigzag

**Zịckzackkurs** *m* zigzag course; (*von Hase etc*) zigzag path; **im Zickzackkurs fahren/laufen** to zigzag

**Ziege** ['tsiːgə] *f* **-, -n**
**a** goat; (*weiblich*) (nanny) goat
**b** (*pej inf*: = *Frau*) cow (*inf*)

**Ziegel** ['tsiːgl] *m* **-s, -** (= *Backstein*) brick; (= *Dachziegel*) tile; **ein Dach mit Ziegeln decken** to tile a roof

**Ziegelei** [tsiːgə'lai] *f* **-, -en** brickworks *sing or pl*; (*für Dachziegel*) tilemaking works *sing or pl*

**Ziegel-**:

**ziegelrot** *adj* brick-red

**Ziegelstein** *m* brick

**Ziegen-**:

**Ziegenbart** *m* (*an Hut*) shaving brush (*hum*); (*hum*: = *Bart*) goatee (beard)

**Ziegenbock** *m* billy goat

**Ziegenkäse** *m* goat's milk cheese

**Ziegenleder** *nt* kid (leather)

**Ziegenmilch** *f* goat's milk

**Ziegenpeter** [-peːtə] *m* **-s, -** mumps *sing*

**ziehen** [ˈtsiːən] (*pret* **zog** [tsoːk], *ptp* **gezogen** [gəˈtsoːgn])

**SPRACHTIPP**

In Verbindungen mit Substantiv siehe auch Eintrag für das jeweilige Substantiv.

TRANSITIVES VERB
INTRANSITIVES VERB
UNPERSÖNLICHES VERB
REFLEXIVES VERB

■ *TRANSITIVES VERB*

**a** (*allgemein*) to pull; *Handbremse* to put on; *Hut* to raise; **etw durch etw ziehen** to pull sth through sth; **jdn nach unten ziehen** to pull *or* (*fig*) drag sb down; **den Ring vom Finger ziehen** to pull one's ring off (one's finger); **die Vorhänge vors Fenster ziehen** to draw the curtains; **die Schultern in die Höhe ziehen** to raise one's shoulders; **das Flugzeug nach oben/unten ziehen** to put the plane into a climb/descent; **die Stirn kraus *or* in Falten ziehen** to knit one's brow

**b** (= *hinziehen*) (*fig*) **was zieht dich denn nach Hause?** what is drawing you home?; **es zog ihn in die weite Welt** he felt drawn toward(s) the big wide world; **etw ins Komische ziehen** to ridicule sth; **musst du immer alles ins Lächerliche ziehen?** must you always make fun of everything?; **unangenehme Folgen nach sich ziehen** to have unpleasant consequences; **die Aufmerksamkeit *or* die Blicke auf sich (*acc*) ziehen** to attract attention

**c** (= *herausziehen*) to pull out (*aus* of); *Zahn, Fäden* to take out; *Wasserproben* to take; (*Math*) *Wurzel* to work out; *Los, Spielkarte, Schlussfolgerungen* to draw; *Vergleich* to make; **Zigaretten (aus dem Automaten) ziehen** to get cigarettes from the machine; **ziehen und ablegen** (*Comput*) to drag and drop

**d** (= *zeichnen*) *Kreis, Linie* to draw

**e** (= *verlegen, anlegen*) *Kabel, Leitung etc* to lay; *Graben, Furchen* to dig; *Mauer* to build; *Zaun* to put up; *Grenze* to draw; **Perlen auf eine Schnur ziehen** to thread pearls

**f** (= *herstellen*) *Draht, Kerzen, Kopien* to make; **Kopien von etw ziehen** to copy sth

**g** (= *züchten*) *Blumen* to grow; *Tiere* to breed; **sie haben die Kinder gut gezogen** (*inf*) they brought the children up well

■ *INTRANSITIVES VERB*

**a** (= *zerren*) to pull; **an etw (*dat*) ziehen** to pull (on *or* at) sth; **ein ziehender Schmerz** an ache

**b** *aux sein* (= *umziehen*) to move; **nach Bayern ziehen** to move to

Bavaria; **zu jdm ziehen** to move in with sb
**c** *aux sein* (= *sich bewegen*) to move; (*Soldaten, Volksmassen*) to march; (= *durchstreifen*) to wander; (*Wolken, Rauch*) to drift; (*Vögel*) to fly; (*während des Vogelzugs*) to migrate; **durch die Welt ziehen** to roam the world; **durch die Stadt ziehen** to wander about the town; **in den Krieg/die Schlacht ziehen** to go to war/battle; **mit dem Turm ziehen** (*Chess*) to move the rook
**e** (= *Zug haben*) (*Feuer, Ofen, Pfeife*) to draw; **an der Pfeife/Zigarette ziehen** to take a drag on one's pipe/cigarette
**f** (*inf*) (= *Eindruck machen*) **so was zieht beim Publikum/bei mir nicht** the public/I don't like that sort of thing; **der Film zieht immer noch** the film is still popular; **so was zieht immer** that sort of thing always goes down well
**g** (= *sieden*: *Tee*) to draw
■ *UNPERSÖNLICHES VERB*
▶ **es zieht** there's a draught (*Brit*) *or* draft (*US*); **wenn es dir zieht** if you're in a draught (*Brit*) *or* draft (*US*); **mir ziehts im Nacken** there is a draught (*Brit*) *or* draft (*US*) round my neck; **mir ziehts im Rücken** (= *tut der Rücken weh*) my back hurts
■ *REFLEXIVES VERB*
▶ **sich ziehen**
**a** (= *sich erstrecken*) to extend; **dieses Treffen zieht sich!** this meeting is dragging on!; **sich zickzackförmig durchs Land ziehen** to zigzag through the countryside; **dieses Thema zieht sich durch das ganze Buch** this theme runs throughout the whole book
**b** (= *sich dehnen*) to stretch; (*Holz*) to warp

**Ziehharmonika** *f* concertina; (*mit Tastatur*) accordion

**Ziehung** [ˈtsiːʊŋ] *f* **-, -en** draw

**Ziel** [tsiːl] *nt* **-(e)s, -e**

**a** (= *Reiseziel*) destination; (= *Absicht, Zweck*) goal; (*von Wünschen, Spott*) object; **mit dem Ziel ...** with the aim ...; **etw zum Ziel haben** to have sth as one's goal; **jdm/sich ein Ziel stecken** *or* **setzen** to set sb/oneself a goal; **er hatte sich sein Ziel zu hoch gesteckt** he had set his sights too high; **am Ziel sein** to be at one's destination; (*fig*) to have reached *or* achieved one's goal
**b** (*Sport*) finish; (*bei Pferderennen*) finish(ing post), winning post; (*bei Rennen*) finish(ing line); **durchs Ziel gehen** to pass the finishing post/to cross the finishing line
**c** (*Mil Schießsport, fig*) target; **über das Ziel hinausschießen** (*fig*) to overshoot the mark

**d** (*Comm*: = *Frist*) credit period; **mit drei Monaten Ziel** with a three-month credit period

**zielen** [ˈtsiːlən] *vi* (*Mensch*) to aim (*auf* +*acc*, *nach* at); (*Waffe, Schuss fig*: *Bemerkung, Kritik, Tat*) to be aimed (*auf* +*acc* at); **das zielt auf uns** that's aimed at us; *siehe auch* **gezielt**

**Ziel-**:

**Zielfernrohr** *nt* telescopic sight

**Zielgerade** *f* home straight

**Zielgruppe** *f* target group

**Zielhafen** *m* port of destination

**Ziellinie** *f* (*Sport*) finishing line

**ziellos**

■ *adj* aimless
■ *adv* aimlessly

**Ziellosigkeit** *f* **-**, *no pl* lack of purpose

**Zielort** *m* (*pl* **-orte**) destination

**Zielscheibe** *f* target; (*von Spott auch*) object

**Zielsetzung** [-zɛtsʊŋ] *f* **-, -en** target

**zielsicher**

■ *adj* unerring; *Handeln, Planen* purposeful
■ *adv* unerringly; **zielsicher auf jdn/etw zugehen** to go straight up to sb/sth

**Zielsprache** *f* target language

**zielstrebig** [ˈtsiːlʃtreːbɪç]

■ *adj Mensch, Handlungsweise* determined
■ *adv* full of determination

**Zielstrebigkeit** *f* **-**, *no pl* determination

**ziemen** [ˈtsiːmən] *vr impers* (*geh*) **es ziemt sich nicht** it is not proper

**ziemlich** [ˈtsiːmlɪç]

■ *adj attr* (= *beträchtlich*) *Anzahl, Strecke* considerable; *Vermögen* sizable; *Genugtuung* reasonable; **das ist eine ziemliche Frechheit** that's a real cheek (*Brit*), that's really fresh (*US*); **eine ziemliche Zeit/Anstrengung/Arbeit** quite a time/ an effort/a lot of work; **mit ziemlicher Sicherheit** fairly certainly; *sagen, behaupten* with reasonable certainty

■ *adv*

**a** (= *beträchtlich*) quite; *sicher, genau* reasonably; **wir haben uns ziemlich beeilt** we've hurried quite a bit; **ziemlich lange** quite a long time; **ziemlich viel** quite a lot

**b** (*inf*: = *beinahe*) almost; **so ziemlich** more or less; **so ziemlich alles** just about everything; **so ziemlich dasselbe** pretty much the same; **sie ist so ziemlich in meinem Alter** she is about the same age as me

**Zierde** [ˈtsiːədə] *f* **-, -n** ornament; (= *Schmuckstück*) adornment; (*fig*: = *Tugend*) virtue; **zur Zierde** for decoration; **das alte Haus ist eine Zierde der Stadt** the old house is one of the beauties of the town; **die Zierde der Familie** (*fig*) a credit to the family

**zieren** [ˈtsiːrən]

■ *vt* to adorn; *Speisen* to garnish; *Kuchen* to decorate; (*fig*: = *auszeichnen*) to grace

■ *vr* (= *sich bitten lassen*) to make a fuss; (*Mädchen*) to act coyly; (= *sich gekünstelt benehmen*) to be affected; **du brauchst dich nicht zu zieren, es ist genügend da** there's no need to be polite, there's plenty there; **er zierte sich nicht lange und sagte Ja** he didn't need much pressing before he agreed; **ohne sich zu zieren** without having to be pressed; **zier dich nicht!** don't be shy; *siehe auch* **geziert**

**Zier-**:

**Zierfarn** *m* decorative fern

**Zierfisch** *m* ornamental fish

**Ziergarten** *m* ornamental garden

**Ziergewächs** *nt* ornamental plant

**Zierleiste** *f* border; (*an Auto*) trim; (*an Möbelstück*) edging; (*an Wand*) moulding (*Brit*), molding (*US*)

**zierlich** [ˈtsiːɐlɪç] *adj* dainty; *Frau auch* petite; *Porzellanfigur, Möbel etc* delicate

**Zierlichkeit** *f* **-**, *no pl* daintiness; (*von Porzellanfigur, Möbel etc*) delicateness

**Ziffer** [ˈtsɪfɐ] *f* **-, -n**

**a** (= *Zahlzeichen*) digit; (= *Zahl*) figure; **römische/arabische Ziffern** roman/arabic numerals; **eine Zahl mit drei Ziffern** a three-figure number; **etw in Ziffern schreiben** to write sth in figures

**b** (*eines Paragrafen*) clause

**Zifferblatt** *nt* (*an Uhr*) dial; (*von Armbanduhr*) (watch) face

**zig** [tsɪç] *adj* (*inf*) umpteen (*inf*)

**zig-** [ˈtsɪç] *pref* (*inf*) umpteen (*inf*); **zigtausend** umpteen thousand (*inf*)

**Zigarette** [tsigaˈrɛtə] *f* **-, -n** cigarette

**Zigaretten-**: *in cpds* cigarette

**Zigarettenanzünder** *m* (*in Auto*) cigar lighter

**Zigarettenautomat** *m* cigarette machine

**Zigarettenlänge** *f* **auf *or* für eine Zigarettenlänge hinausgehen** to go out for a cigarette

**Zigarettenpapier** *nt* cigarette paper

**Zigarẹttenpause** *f* cigarette break

**Zigarẹttenspitze** *f* cigarette holder

**Zigarịllo** [tsiga'rɪlo, -'rɪljo] *m or nt* **-s, -s** cigarillo

**Zigạrre** [tsi'garə] *f* **-, -n**

**a** cigar

**b** (*inf*: = *Verweis*) dressing-down; **jdm eine Zigarre verpassen** to give sb a dressing-down

**Zigeuner** [tsi'gɔynə] *m* **-s, -**, **Zigeunerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*usu pej*) gypsy; (*Rasse auch*) Romany; (*pej inf*) vagabond; (= *Streuner*) gypsy

**Zigeunerleben** *nt* gypsy life; (*fig*) rootless life

**zigeunern** [tsi'gɔynən] (*ptp* **zigeunert**) *vi bei Richtungsangabe aux sein* (*inf*) to rove

**Zigeuner-**:

**Zigeunerschnitzel** *nt* (*Cook*) *cutlet served in a spicy sauce with green and red peppers*

**Zigeunerwagen** *m* gypsy caravan

**zịgmal** ['tsɪçmaːl] *adv* (*inf*) umpteen times (*inf*)

**Zimbabwe** [zɪm'babvə] *nt* **-s** Zimbabwe

**Zimbạbwer** [zɪm'babvə] *m* **-s, -**, **Zimbạbwerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** Zimbabwean

**zimbạbwisch** [zɪm'babvɪʃ] *adj* Zimbabwean

**Zịmmer** ['tsɪmə] *nt* **-s, -** room; **"Zimmer frei"** "vacancies"

**Zịmmer-**:

**Zịmmerantenne** *f* indoor aerial (*Brit*) *or* antenna (*US*)

**Zịmmerbrand** *m* fire in a/the room

**Zịmmerdecke** *f* ceiling

**Zimmerei** [tsɪmə'rai] *f* **-, -en**

**a** (= *Handwerk*) carpentry
**b** (= *Werkstatt*) carpenter's shop

**Zimmer-**:

**Zimmer|einrichtung** *f* furniture

**Zimmerhandwerk** *nt* carpentry

**Zimmerherr** *m* (gentleman) lodger

**Zimmerkellner** *m* room waiter

**Zimmerkellnerin** *f* room waitress

**Zimmerlautstärke** *f* low volume

**Zimmerlehre** *f* apprenticeship in carpentry

**Zimmermädchen** *nt* chambermaid

**Zimmermann** *m* (*pl* **-leute**) carpenter; **jdm zeigen, wo der Zimmermann das Loch gelassen hat** (*inf*) to show sb the door

**zimmern** ['tsɪmən]

■ *vt* to make from wood; (*fig*) *Alibi, Lösung* to construct; *Ausrede* to make up

■ *vi* to do carpentry; **an etw (*dat*) zimmern** (*lit*) to make sth from wood; (*fig*) to work on sth

**Zimmer-**:

**Zimmernachweis** *m* accommodation service

**Zimmerpflanze** *f* house plant

**Zimmerservice** [-zøːəvɪs, -zœrvɪs] *m* room service

**Zimmersuche** *f* room hunting; **auf Zimmersuche sein** to be looking for rooms/a room

**Zimmervermittlung** *f* accommodation service

**zimperlich** ['tsɪmpəlɪç]

■ *adj* (= *überempfindlich*) nervous (*gegen* about); (*beim Anblick von Blut etc*) squeamish; (= *prüde*) prissy; (= *wehleidig*) soft; **sei doch nicht so zimperlich** don't be so silly; **da ist er gar nicht**

**(so) zimperlich** he doesn't have any qualms about that; **da darf man nicht so zimperlich sein** you can't afford to be soft
■ *adv* oversensitively; **du behandelst ihn viel zu zimperlich** you're much too soft with him

**Zimt** [tsɪmt] *m* **-(e)s, -e** (= *Gewürz*) cinnamon

**Zimt-**:

**zimtfarben** [-farbn], **zimtfarbig** *adj* cinnamon-coloured (*Brit*), cinnamon-colored (*US*)

**Zimtstange** *f* stick of cinnamon

**Zimtstern** *m* (*Cook*) *cinnamon-flavoured star-shaped biscuit*

**Zimtzicke** *f* (*inf*) stupid cow (*inf*)

**Zink** [tsɪŋk] *nt* **-(e)s**, *no pl*(*abbr* **Zn**) zinc

**Zinke** ['tsɪŋkə] *f* **-, -n** (*von Gabel*) prong; (*von Kamm, Rechen*) tooth; (= *Holzzapfen*) tenon

**zinken**[1] ['tsɪŋkn] *vt*
**a** *Karten* to mark
**b** *Holz etc* to tenon

**zinken**[2] *adj* zinc *attr*, made of zinc

**Zinn** [tsɪn] *nt* **-(e)s**, *no pl*
**a**(*abbr* **Sn**) tin
**b** (= *Legierung, Zinnprodukte*) pewter

**Zinnbecher** *m* pewter tankard

**zinnen** ['tsɪnən], **zinnern** ['tsɪnən] *adj* pewter

**Zinn-**:

**Zinnfigur** *f* pewter figure

**Zinngeschirr** *nt* pewter ware

**Zinngießer(in)** *m(f)* pewterer

**zinnoberrot** *adj* vermilion

**Zịnn-:**

**Zịnnpest** *f* tin disease

**Zịnnsoldat** *m* tin soldier

**Zịns**[1] [tsɪns] *m* **-es, -e** [-zə] (*Hist:* = *Abgabe*) tax; (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*)) (= *Pachtzins, Mietzins*) rent; (= *Wasserzins*) water rates *pl*

**Zịns**[2] *m* **-es, -en**, *usu pl* (= *Geldzins*) interest *no pl*; **Zinsen bringen** to earn interest; **Zinsen tragen** (*lit*) to earn interest; (*fig*) to pay dividends; **Darlehen zu 10% Zinsen** loan at 10% interest; **jdm etw mit Zinsen *or* mit Zins und Zinseszins heimzahlen *or* zurückgeben** (*fig*) to pay sb back for sth with interest

**Zịns-:**

**Zịnsabschlagsteuer** *f* tax on interest payments

**Zịnsbindung** *f* pegging of interest rates

**Zịnseinkünfte** *pl* interest income *no pl*

**Zịnseszins** *m* compound interest

**Zịns-:**

**zịnsfrei**

■ *adj*

**a** (= *frei von Abgaben*) tax-free; (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*)) (= *pachtfrei, mietfrei*) rent-free; *Wasser* rate-free

**b** *Darlehen* interest-free

■ *adv Geld leihen* interest-free

**Zịnsfuß** *m* interest rate

**zịnslos** *adj, adv* interest-free

**Zịnsniveau** *nt* level of interest rates

**Zịnsrechnung** *f* calculation of interest

**Zịnssatz** *m* interest rate; (*bei Darlehen*) lending rate

**Zịnssenkung** *f* reduction in the interest rate

**Zịnsspanne** *f* *margin between interest rates paid by borrowers and to*

*investors*

**Zịnssteuer** *f* tax on interest

**Zịnswucher** *m* usury

**Zionịsmus** [tsio'nɪsmʊs] *m* **-,** *no pl* Zionism

**zionịstisch** [tsio'nɪstɪʃ] *adj* Zionist

**Zịpfel** ['tsɪpfl] *m* **-s, -** (*von Tuch, Decke, Stoff*) corner; (*von Mütze*) point; (*von Hemd, Jacke*) tail; (*am Saum*) dip (*an* +*dat* in); (*von Wurst*) end; (*von Land*) tip

**Zịpfelmütze** *f* pointed cap

**zịpfeln** ['tsɪpfln] *vi* (*Rock*) to be uneven

**Zipp** [tsɪp]® *m* **-s, -s** (*Aus*) zip

**zippen** ['tsɪpn] *vti* (*Comput*: = *komprimieren*) to zip

**Zịp(verschluss** *m* (*Aus*) zip fastener

**Zịrbeldrüse** ['tsɪrbl-] *f* pineal body

**Zịrbelkiefer** *f* Swiss *or* stone pine

**zịrka** ['tsɪrka] *adv* about

**Zịrkel** ['tsɪrkl] *m* **-s, -**

**a** (= *Gerät*) pair of compasses; (= *Stechzirkel*) pair of dividers

**b** (*lit fig*: = *Kreis*) circle

**Zịrkelschluss** *m* circular argument

**Zirkulation** ['tsɪrkula'tsioːn] *f* **-, -en** circulation

**zirkulieren** [tsɪrku'liːrən] (*ptp* **zirkuliert**) *vi* to circulate

**Zirkumflẹx** ['tsɪrkʊmflɛks, tsɪrkʊm'flɛks] *m* **-es, -e** (*Ling*) circumflex

**Zịrkus** ['tsɪrkʊs] *m* **-, -se** circus; (= *Getue, Theater*) fuss; **in den Zirkus gehen** to go to the circus

**Zịrkus-**: *in cpds* circus

**Zịrkusartist(in)** *m(f)* circus performer

**Zịrkuswagen** *m* circus caravan (*Brit*) *or* trailer (*US*)

**Zịrkuszelt** *nt* big top

**Zirrhose** [tsɪˈroːzə] *f* **-, -n** cirrhosis

**Zịrruswolke** *f* cirrus (cloud)

**zịscheln** [ˈtsɪʃln] *vi* to whisper

**zịschen** [ˈtsɪʃn]
■ *vi*
**a** (= *zischendes Geräusch machen*) to hiss; (*Limonade*) to fizz; (*Fett, Wasser*) to sizzle
**b** *aux sein* (*inf*: = *abzischen*) to whizz
■ *vt*
**a** (= *zischend sagen*) to hiss
**b** (*inf*: = *trinken*) **einen zischen** to have a quick one (*inf*)

**ziselieren** [tsizəˈliːrən] (*ptp* **ziseliert**) *vti* to chase

**Zistẹrne** [tsɪsˈtɛrnə] *f* **-, -n** well

**Zitat** [tsiˈtaːt] *nt* **-(e)s, -e** quotation; **ein falsches Zitat** a misquotation; **Zitat ... Ende des Zitats** quote ... unquote

**Zịther** [ˈtsɪtə] *f* **-, -n** zither

**zitieren** [tsiˈtiːrən] (*ptp* **zitiert**) *vt*
**a** *jdn, Ausspruch, Textstelle* to quote; *Beispiel* to cite
**b** (= *vorladen, rufen*) to summon (*vor* +*acc* before, *an* +*acc*, *zu* to)

**Zitronat** [tsitroˈnaːt] *nt* **-(e)s, -e** candied lemon peel

**Zitrone** [tsiˈtroːnə] *f* **-, -n** lemon; (= *Getränk*) lemon drink; (= *Baum*) lemon tree; **jdn wie eine Zitrone auspressen** *or* **ausquetschen** to squeeze sb dry

**Zitronen-**:

**zitronengelb** *adj* lemon yellow

**Zitronenlimonade** *f* lemonade

**Zitronenmelisse** *f* (lemon) balm

**Zitronenpresse** *f* lemon squeezer

**Zitronensaft** *m* lemon juice

**Zitronensäure** *f* citric acid

**Zitronenschale** *f* lemon peel

**Zịtrusfrucht** *f* citrus fruit

**zịtterig** [ˈtsɪtərɪç] *adj* shaky

**zịttern** [ˈtsɪtən] *vi*

**a** to tremble; (*vor* + *dat* with); (= *erschüttert werden*) to shake; (*inf*: = *Angst haben*) to tremble with fear; **an allen Gliedern zittern**, **am ganzen Körper zittern** to tremble all over; **mir zittern die Knie** my knees are shaking; **vor jdm zittern** to be terrified of sb

**Zịttern** *nt* **-s**, *no pl*

**a** (= *Beben*) shaking; (*vor Kälte*) shivering; (*von Stimme*) quavering; **ein Zittern ging durch seinen Körper** a shiver ran through his body

**b** (= *Erschütterung*) shaking; **ein Zittern** a tremor

**Zịtter-**:

**Zịtterpappel** *f* aspen (tree)

**Zịtterpartie** *f* (*fig*) nail-biter (*inf*)

**zịttrig** [ˈtsɪtrɪç] *adj* shaky

**Zịtze** [ˈtsɪtsə] *f* **-, -n** teat

**Zivi** [ˈtsiːvi] *m* **-(s), -s** (*inf*) *abbr von* **Zivildienstleistende(r)**

**zivil** [tsiˈviːl] *adj*

**a** (= *nicht militärisch*) civilian; *Schaden* nonmilitary; **im zivilen Leben** in civilian life; **ziviler Ersatzdienst** community service

(*as alternative to military service*)
**b** (*inf*: = *angemessen, anständig*) civil; *Bedingungen, Forderungen, Preise* reasonable

**Zivil** [tsi'viːl] *nt* **-s**, *no pl* (*nicht Uniform*) civilian clothes *pl*; **Polizist in Zivil** plain-clothes policeman

**Zivil-**:

**Zivilbevölkerung** *f* civilian population

**Zivilcourage** *f* courage (*to stand up for one's beliefs*); **der Mann hat Zivilcourage** that man has the courage to stand up for his beliefs

**Zivildienst** *m* community service (*as alternative to military service*)

**Zivildienstleistende(r)** [-laistndə] *mf decl as adj* person doing community service (*instead of military service*)

**ZIVILDIENST**
**Zivildienst** is community service done as an alternative to compulsory military service or *Wehrdienst*. Anyone seeking exemption from military service must present his case at a special hearing. **Zivildienst** is mainly carried out in the social service sector, where *Zivis* - as those doing community work are known - are generally welcomed, since they are an inexpensive and well-motivated workforce.
In Switzerland there is no way of avoiding compulsory military service.
SIEHE AUCH WEHRDIENST
▶ www.zivildienst.de

**Zivilfahnder(in)** *m(f)* plain-clothes policeman/-woman

**Zivilgesetzbuch** *nt* (*Sw*) code of civil law

**Zivilisation** [tsiviliza'tsioːn] *f* **-, -en** civilization (*especially its technological aspects*)

**Zivilisationskrankheit** *f* illness caused by today's lifestyle

**zivilisieren** [tsivili'ziːrən] (*ptp* **zivilisiert**) *vt* to civilize

**zivilisiert** [tsivili'ziːət]
■ *adj* civilized

■ *adv* **sich zivilisiert benehmen** to behave in a civilized manner

**Zivilist** [tsiviˈlɪst] *m* **-en, -en**, **Zivilistin** [-ˈlɪstɪn] *f* **-, -nen** civilian

**Zivil-**:

**Zivilkammer** *f* civil division

**Zivilperson** *f* civilian

**Zivilprozess** *m* civil action

**Zivilprozessordnung** *f* (*Jur*) code of civil procedure

**Zivilrecht** *nt* civil law

**zivilrechtlich**

■ *adj* civil law *attr*, of civil law; *Prozess, Auseinandersetzung, Anspruch* civil *attr*

■ *adv* **etw zivilrechtlich klären** to settle sth in a civil court; **jdn zivilrechtlich verfolgen/belangen** to bring a civil action against sb

**Zivilschutz** *m* civil defence (*Brit*) *or* defense (*US*)

**Zivil-**:

**Zivilstandsamt** *nt* (*Sw*) registry office

**Ziviltrauung** *f* civil marriage

**Zivilverfahren** *nt* civil proceedings *pl*

**Zmịttag** [ˈtsmɪtaːk] *m* **-, -** (*Sw*) lunch

**Zmọrge** [ˈtsmɔrgə] *m* **-, -** (*Sw*) breakfast

**Znạcht** [tsnaxt] *m* **-s, -** (*Sw*) supper

**Znüni** [ˈtsnyːni] *m* **-, -** (*Sw*) morning break

**zọckeln** [ˈtsɔkln] *vi aux sein* (*inf*) = **zuckeln**

**zọcken** [ˈtsɔkn] *vi* (*inf*) to gamble

**Zọcker** [ˈtsɔkə] *m* **-s, -**, **Zọckerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*inf*) gambler

**Zọff** [tsɔf] *m* **-s**, *no pl* (*inf*: = *Ärger*) trouble; **dann gibts Zoff** then there'll be trouble

**zog** *pret von* **ziehen**

**zögerlich** [ˈtsøːgəlıç]
■ *adj* hesitant
■ *adv* hesitantly

**zögern** [ˈtsøːgən] *vi* to hesitate; **er zögerte lange mit der Antwort** he hesitated (for) a long time before replying; **sie zögerte nicht lange mit ihrer Zustimmung** she lost little time in agreeing

**Zögern** *nt* **-s**, *no pl* hesitation

**zögernd**
■ *adj* hesitant
■ *adv* hesitantly

**Zölibat** [tsøliˈbaːt] *nt or m* **-(e)s**, *no pl* celibacy; (= *Gelübde*) vow of celibacy

**Zọll**[1] [tsɔl] *m* **-(e)s, -** (= *Längenmaß*) inch

**Zọll**[2] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈtsœlə]
**a** (= *Warenzoll*) customs duty; (= *Brückenzoll, Straßenzoll*) toll; **einem Zoll unterliegen** to carry duty; **darauf liegt (ein) Zoll, darauf wird Zoll erhoben** there is duty to pay on that
**b** (= *Stelle*) **der Zoll** customs *pl*; **durch den Zoll gehen/ kommen** to go/get through customs

**Zọll-**:

**Zọll|abfertigung** *f*
**a** (= *Vorgang*) customs clearance
**b** (= *Dienststelle*) customs checkpoint

**Zọllabgaben** *pl* customs duty

**Zọllamt** *nt* customs house

**zọllamtlich**
■ *adj* customs *attr*
■ *adv* **zollamtlich geöffnet** opened by customs; **zollamtlich**

**abgefertigt werden** to be cleared by customs

**Zọllanmeldung** *f* customs declaration

**Zọllbeamte(r)** *m decl as adj*, **Zọllbeamtin** *f* customs officer

**Zọllbegleitpapiere** *pl* customs documents *pl*

**Zọllbestimmung** *f usu pl* customs regulation

**zọllen** [ˈtsɔlən] *vt* **jdm Anerkennung/Achtung/Bewunderung zollen** to acknowledge/respect/admire sb; **jdm Beifall zollen** to applaud sb; **jdm Dank zollen** to extend one's thanks to sb

**Zọll-**:

**Zọllerklärung** *f* customs declaration

**Zọllfahnder(in)** *m(f)* customs investigator

**Zọllfahndung** *f* customs investigation department

**zọllfrei**

- *adj* duty-free
- *adv* duty-free; **etw zollfrei einführen** to import sth free of duty

**Zọllgebühr** *f* (customs) duty

**Zọllgrenzbezirk** *m* customs and border district

**Zọllgut** *nt* dutiable goods *pl*

**Zọllgutlager** *nt* bonded *or* customs warehouse

**Zọllinhaltserklärung** *f* customs declaration

**Zọllkontrolle** *f* customs check

**Zọlllager** *nt* bonded warehouse

**Zö̜llner** [ˈtsœlnə] *m* **-s, -**, **Zö̜llnerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*old Bibl*) tax collector; (*inf*: = *Zollbeamter*) customs officer

**Zọll-**:

**Zọllpapiere** *pl* customs documents *pl*

**zọllpflichtig** [-pflɪçtɪç] *adj* dutiable

**Zọllrückvergütung** *f* (*bei Wiederausfuhr*) customs drawback

**Zọllschranke** *f* customs barrier

**Zọllstock** *m* ruler

**Zọlltarif** *m* customs tariff

**Zọllunion** *f* customs union

**Zọllwert** *m* declared value

**Zọmbie** [ˈtsɔmbi] *m* **-(s), -s** (*lit, fig*) zombie

**Zone** [ˈtsoːnə] *f* **-, -n** zone; (*von Fahrkarte*) fare stage

**Zoo** [tsoː] *m* **-s, -s** zoo

**Zoologe** [tsooˈloːgə] *m* **-n, -n**, **Zoologin** [-ˈloːgɪn] *f* **-, -nen** zoologist

**Zoologie** [tsooloˈgiː] *f* **-**, *no pl* zoology

**zoologisch** [tsooˈloːgɪʃ]

- *adj* zoological
- *adv* zoologically

**Zoom** [zuːm] *nt* **-s, -s** zoom shot; (= *Objektiv*) zoom lens

**zoomen** [ˈzuːmən]

- *vt* to zoom in on
- *vi* to zoom (in)

**Zoom|objektiv** [ˈzuːm-] *nt* zoom lens

**Zọpf** [tsɔpf] *m* **-(e)s, -¨e** [ˈtsœpfə]

**a** (= *Haartracht*) pigtail, plait; **Zöpfe tragen** to wear one's hair in pigtails; **ein alter Zopf(, der abgeschnitten werden müsste)** (*fig*) an antiquated custom (that should be done away with)

**b** (= *Gebäck*) plaited loaf

**Zọrn** [tsɔrn] *m* **-(e)s**, *no pl* anger; **der Zorn Gottes** the wrath of God;

**jdn in Zorn bringen** to enrage sb; **in Zorn geraten *or* ausbrechen** to fly into a rage; **der Zorn packte ihn** he became angry; **im Zorn** in a rage; **einen Zorn auf jdn haben** to be furious with sb

**Zọrnausbruch** *m* fit of anger

**zọrnig** [ˈtsɔrnɪç]
■ *adj* angry; **(leicht) zornig werden** to lose one's temper (easily); **auf jdn zornig sein** to be angry with sb; **ein zorniger junger Mann** (*fig*) an angry young man
■ *adv* angrily

**Zote** [ˈtsoːtə] *f* **-, -n** dirty joke

**zotig** [ˈtsoːtɪç] *adj* dirty

**Zottel** [ˈtsɔtl] *f* **-, -n** (*inf*) rat's tail (*inf*); (*an Mütze*) pompom

**zọttelig** [ˈtsɔtəlɪç] *adj* (*inf*) *Haar, Fell* shaggy

**zọtteln** [ˈtsɔtln] *vi aux sein* (*inf*) to amble

**zọttig** [ˈtsɔtɪç] *adj Fell, Tier* shaggy

**z. T.** *abbr von* **zum Teil**

**Ztr.** *abbr von* **Zentner**

**zu** [tsuː]
PRÄPOSITION
ADVERB
ADJEKTIV
BINDEWORT
■ *PRÄPOSITION (+dat)*
**a** (*örtlich: Richtung, Ziel*) to; **zum Bahnhof** to the station; **zum Bäcker/Arzt gehen** to go to the baker's/doctor's; **bis zu** as far as; **(bis) zum Bahnhof sind es 5 km** it's 5 kms to the station; **zum Meer hin** toward(s) the sea; **zur Decke sehen** to look up at the ceiling; **zu jdm/etw hinaufsehen** to look up at sb/sth; **zu jdm herübersehen/hinübersehen** to look across at sb; **sie wandte sich zu ihm hin** she turned to him; **sie sah zu ihm hin** she looked toward(s) him; **die Tür zum Keller** the door to the cellar; **sich zu jdm setzen** to sit down next to sb; **setz dich**

**doch zu uns** come and sit with us; **zur Tür hinaus/herein** out of/in the door; **das Zimmer liegt zur Straße hin** the room looks out onto the street; **der Dom zu Köln** Cologne cathedral; **zu Hause** at home; **zu beiden Seiten (des Hauses)** on both sides (of the house); **zu Lande und zu Wasser** on land and sea

**b** (*zeitlich*) at; **zu früher/später Stunde** at an early/late hour; **zu Mittag** (= *am Mittag*) at midday; (= *bis Mittag*) by midday; **(bis) zum 15. April/Donnerstag/Abend** until 15th April/ Thursday/(this) evening; (= *nicht später als*) by 15th April/ Thursday/(this) evening; **die Zahlung ist zum 15. April fällig** the payment is due on 15th April; **zum 31. Mai kündigen** to give in (*Brit*) *or* turn in (*US*) one's notice for 31st May

**c** (*Zusammengehörigkeit, Zusatz*) **Wein zum Essen trinken** to drink wine with one's meal; **der Deckel zu diesem Topf** the lid for this pan; **nehmen Sie Milch zum Kaffee?** do you take milk in your coffee?; **zur Gitarre singen** to sing to (*Brit*) *or* with (*US*) a/the guitar; **Vorwort/Anmerkungen zu etw** preface/notes to sth; **zu dem kommt noch, dass ich ...** on top of that I ...; **etw zu etw tragen** (*Kleidung*) to wear sth with sth; **etw zu etw legen** to put sth with sth

**d** (*Zweck, Bestimmung*) for; **Wasser zum Waschen** water for washing; **Papier zum Schreiben** paper to write on; **ein Bett zum Schlafen** a bed to sleep in; **der Knopf zum Abstellen** the off button; **Stoff zu einem Kleid** material for a dress; **das Zeichen zum Aufbruch** the signal to leave; **zur Einführung ...** by way of (an) introduction ...; **zu seiner Entschuldigung muss man sagen ...** in his defence (*Brit*) *or* defense (*US*) one must say ...; **zu seiner Entschuldigung sagte er ...** by way of apology he said ...; **zur Erklärung** by way of explanation; **zu nichts taugen**, **zu nichts zu gebrauchen sein** to be no use to anyone (*inf*)

**e** (*Anlass*) **etw zum Geburtstag/zu Weihnachten bekommen** to get sth for one's birthday/for Christmas; **ein Geschenk zum Hochzeitstag** a wedding anniversary present; **zu Ihrem 60. Geburtstag** on your 60th birthday; **jdm zu etw gratulieren** to congratulate sb on sth; **jdn zum Essen einladen** to invite sb for a meal; **Ausstellung zum Jahrestag der Revolution** exhibition to mark the anniversary of the revolution; **was sagen Sie zu diesen Preisen?** what do you think of these prices?; **zum Thema Gleichberechtigung** on the subject of equal rights; **jdn zu etw vernehmen** to question sb about sth

**f** (*Folge, Umstand*) **zu seinem Besten** for his own good; **zum Glück** luckily; **zu meiner Schande/Freude** *etc* to my shame/ joy *etc*; **es ist zum Lachen** it's really funny; **es ist zum Weinen**

it's enough to make you cry
**g** (*Mittel, Art und Weise*) **zu Fuß/Pferd** on foot/horseback; **zu Schiff** by ship; **zu Deutsch** in German; **etw zu einem hohen Preis verkaufen** to sell sth at a high price
**h** (*Veränderung*) into; **zu etw werden** to turn into sth; **Leder zu Handtaschen verarbeiten** to make handbags out of leather; **jdn/etw zu etw machen** to make sb/sth (into) sth; **wieder zu Staub werden** to return to dust; **etw zu Pulver zermahlen** to grind sth into powder; **jdn zum Major befördern** to promote sb to (the rank of) major
**i** (= *als*) as; **jdn zum König wählen** to choose sb as king; **jdn zu etw ernennen** to nominate sb sth; **er machte mich zu seinem Stellvertreter** he made me his deputy
**j** (*Verhältnis, Beziehung*) **Liebe zu jdm** love for sb; **aus Freundschaft zu jdm** because of one's friendship with sb; **Vertrauen zu jdm/etw** trust in sb/sth; **meine Beziehung zu ihm** my relationship with him
**k** (*in Vergleichen*) **im Vergleich zu** in comparison with; **im Verhältnis drei zu zwei** (*Math*) in the ratio (of) three to two; **Wasser und Saft im Verhältnis drei zu eins mischen** take three parts water to one of juice; **das Spiel steht 3 zu 2 *or* (>) 3:2** (*geschrieben*) the score is 3-2 *or* (*gesprochen*) three-two
**l** (*bei Zahlenangaben*) **zu zwei Prozent** at two per cent (*Brit*) *or* percent (*US*); **wir verkaufen die Gläser jetzt das Stück zu 99 Cent** we're selling the glasses now at *or* for 99 cents each; **fünf (Stück) zu 80 Cent** five for 80 cents; **zu zwei Dritteln (gefüllt)** two-thirds (full); **zum halben Preis** at half price; **zum ersten Mal(e)** for the first time; **zum Ersten ..., zum Zweiten ...** (*Aufzählung*) first ..., second ...; **zum Ersten, zum Zweiten, zum Dritten** (*bei Auktion*) for the first time, for the second time, for the third time
**m** (*mit Fragepronomen*) **zu wem wollen Sie?** who do you want?; **zu wem gehen Sie?** who are you going to see?; **zu was** (*inf*) (*Zweck*) for what; (= *warum*) why
**n** (*bei Namen*) **der Graf zu Ehrenstein** the Count of Ehrenstein; **Gasthof zum Goldenen Löwen** the Golden Lion (Inn)
**o** (*getrenntes "dazu"*) (*inf*) **da komme ich nicht zu** I can't get (a)round to it; *siehe auch* **dazu**
**p** (*andere Wendungen*) **zum Beispiel** for example; **zu jds Gedächtnis** in memory of sb; **zur Strafe** as a punishment; **zur Belohnung** as a reward; **zur Probe/Ansicht** on trial/approval
■ *ADVERB*
**a** (= *allzu*) too; **zu sehr** too much; **zu verliebt** too much in love; **das war einfach zu dumm!** (*inf*) it was so stupid!; **ich**

**wäre zu gern mitgekommen** I'd have loved to come

**b** (= *geschlossen*) shut; **auf/zu** (*an Hähnen etc*) on/off; **Tür zu!** (*inf*) shut the door; **die Geschäfte haben jetzt zu** the shops are shut now

**c** (*inf*) (= *los, weiter*) **dann mal zu!** right, off we go!; **du wolltest mir was vorsingen, dann mal zu** you wanted to sing me something? OK, go ahead; **immer *or* nur zu!** just keep on!; **mach zu!** get a move on!; **lauft schon zu, ich komme nach** you go on, I'll catch you up

**d** (*örtlich*) toward(s); **nach hinten zu** toward(s) the back; **auf den Wald zu** toward(s) the forest; **dem Ausgang zu** toward(s) the exit

■ *ADJEKTIV* (*inf*) (= *geschlossen*) *Tür, Geschäft, Kiste etc* shut; *Kleid, Verschluss* done up; *siehe auch* zu sein

■ *BINDEWORT*

**a** (*mit Infinitiv*) to; **etw zu essen** sth to eat; **er hat zu gehorchen** he has to do as he's told; **jdm befehlen *or* den Auftrag erteilen, etw zu tun** to order sb to do sth; **das Material ist noch/nicht mehr zu gebrauchen** the material is still/is no longer usable; **diese Rechnung ist bis Montag zu bezahlen** this bill has to be paid by Monday; **zu stehen kommen** to come to a stop; **ich habe noch zu arbeiten** I still have some work to do; **ohne es zu wissen** without knowing it; **um besser sehen zu können** in order to see better; **ich komme, um mich zu verabschieden** I've come to say goodbye

**b** (*mit Partizip*) **noch zu bezahlende Rechnungen** outstanding bills; **nicht zu unterschätzende Probleme** problems (that are) not to be underestimated; **der zu prüfende Kandidat**, **der zu Prüfende** the candidate to be examined

**zu|ạller-**: [tsu'|alə-]

**zu|ạllererst** [tsu'|alə'|eːəst] *adv* first of all

**zu|ạllerlẹtzt** [tsu'|alə'lɛtst] *adv* last of all

**zubauen** *vt sep Lücke* to fill in; *Platz, Gelände* to build up; *Blick* to block with buildings/a building

**Zubehör** ['tsu:bəhøːə] *nt or m* **-(e)s, *(rare)* -e** equipment *no pl*; (= *Zusatzgeräte, Autozubehör, Kleidung*) accessories *pl*; (= *Zubehörteil*) attachments *pl*; **Küche mit allem Zubehör** fully equipped kitchen

**zubeißen** *vi sep irreg* to bite; (*beim Zahnarzt*) to bite (one's teeth)

together

**zubekommen** (*ptp* **zubekommen**) *vt sep irreg* (*inf*) *Kleidung* to get done up; *Koffer auch, Tür, Fenster* to get shut

**Zuber** [ˈtsuːbə] *m* **-s, -** (wash)tub

**zubereiten** (*ptp* **zubereitet**) *vt sep* to prepare

**Zubereitung** *f* **-, -en** preparation; **eine neue Zubereitung für Blumenkohl** a new way of preparing cauliflower

**Zubẹttgehen** [tsuˈbɛtgeːən] *nt* **vor dem Zubettgehen** before (going to) bed; **beim Zubettgehen** on going to bed

**zubilligen** *vt sep* **jdm etw zubilligen** to grant sb sth; **jdm mildernde Umstände zubilligen** to recognize that there are/were mitigating circumstances for sb

**zubinden** *vt sep irreg* to tie up; *Schuhe auch* to lace up; **jdm die Augen zubinden** to blindfold sb

**zubleiben** *vi sep irreg aux sein* (*inf*) to stay shut

**zublinzeln** *vi sep* **jdm zublinzeln** to wink at sb

**zubringen** *vt sep irreg*

**a** (= *verbringen*) to spend

**b** (*inf*: = *zumachen können*) *Kiste, Koffer, Tür, Fenster* to get shut; *Knöpfe, Reißverschluss, Kleidung* to get done up

**Zubringer** [ˈtsuːbrɪŋə] *m* **-s, -**

**a** (*Tech*) conveyor

**b** (= *Straße*) feeder road

**c** (*auch* **Zubringerbus**) shuttle (bus); (*zum Flughafen*) airport bus

**Zubringer-**:

**Zubringerdienst** *m* shuttle service

**Zubringerflug** *m* feeder flight

**Zubringerstraße** *f* feeder road

**Zubrot** *nt no pl* extra income; **ein kleines Zubrot verdienen** to make

a bit on the side (*inf*)

**Zucchini** [tsʊˈkiːni] *f* **-, -** courgette (*Brit*), zucchini (*US*)

**Zụcht** [tsʊxt] *f* **-, -en**

**a** (= *Disziplin*) discipline; **Zucht und Ordnung** discipline
**b** *no pl* (= *Aufzucht, das Züchten*) (*von Tieren*) breeding; (*von Pflanzen*) growing; (*von Bakterien, Perlen*) culture; (*von Bienen*) keeping; **die Zucht von Pferden** horse breeding; **die Zucht von Bienen** beekeeping
**c** (= *Zuchtgeneration*) (*von Tieren*) breed; (*von Pflanzen*) stock; (*von Bakterien, Perlen*) culture

**zụ̈chten** [ˈtsʏçtn] *vt* (*lit, fig*) to breed; *Bienen* to keep; *Pflanzen* to grow; *Perlen, Bakterien* to cultivate

**Zụ̈chter** [ˈtsʏçtə] *m* **-s, -**, **Zụ̈chterin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*von Tieren*) breeder; (*von Pflanzen*) grower; (*von Bienen*) keeper; (*von Perlen, Bakterien*) culturist

**Zụchthaus** *nt* (= *Gebäude*) prison (*for serious offenders*), penitentiary (*US*); **zu 7 Jahren Zuchthaus verurteilt werden** to be sentenced to 7 years in prison; **dafür bekommt man Zuchthaus, darauf steht Zuchthaus** you'll go to prison for that

**Zụ̈chtigung** *f* **-, -en** beating; (*von Schüler*) ≈ caning; **körperliche Züchtigung** corporal punishment

**Zụcht-**:

**Zụchtperle** *f* cultured pearl

**Zụchttier** *nt* breeding animal

**Zụ̈chtung** [ˈtsʏçtʊŋ] *f* **-, -en**

**a** (*von Tieren*) breeding; (*von Bienen*) keeping; (*von Pflanzen*) growing; (*von Kristallen*) synthesis
**b** (= *Zuchtart*) (*Pflanzen*) strain; (*Tiere*) breed

**Zụcht-**:

**Zụchtvieh** *nt* breeding cattle

**Zụchtwahl** *f* selective breeding; **natürliche Zuchtwahl** natural selection

**zụckeln** [ˈtsʊkln] *vi aux sein* (*inf*) to jog; **er zuckelte müde hinter**

**den anderen drein** he trotted wearily along behind the others

**zụcken** [ˈtsʊkn]

■ *vi*

**a** (*nervös, krampfhaft*) to twitch; (*vor Schreck*) to start; (*vor Schmerzen*) to flinch; (*Fisch, verwundetes Tier*) to thrash about; **er zuckte ständig mit dem Mund** his mouth kept twitching; **mit den Schultern *or* Achseln zucken** to shrug (one's shoulders)

**b** (= *aufleuchten*) (*Blitz*) to flash; (*Flammen*) to flare up

■ *vt* **die Achseln *or* Schultern zucken** to shrug (one's shoulders)

**zụ̈cken** [ˈtsʏkn] *vt Messer, Pistole* to pull out; *Schwert* to draw; (*inf*): *Notizbuch, Bleistift, Brieftasche* to pull out

**Zụcker** [ˈtsʊkə] *m* **-s**, *no pl*

**a** sugar; **ein Stück Zucker** a lump of sugar; **du bist doch nicht aus *or* von Zucker!** (*inf*) don't be such a softie! (*inf*)

**b** (*Med*) (= *Zuckergehalt*) sugar; (= *Krankheit*) diabetes *sing*; **Zucker haben** (*inf*) to be a diabetic

**Zụcker-**:

**Zụckerdose** *f* sugar bowl

**Zụckererbse** *f* mangetout (pea) (*Brit*), sweet pea (*US*)

**zụckerfrei** *adj* sugar-free

**Zụckergehalt** *m* sugar content

**Zụckerguss** *m* icing, frosting (*esp US*); **mit Zuckerguss überziehen** to ice; **ein Kuchen mit Zuckerguss** an iced cake

**Zụckerhut** *m* sugarloaf

**zụckerig** [ˈtsʊkərɪç] *adj* sugary

**Zụcker-**:

**zụckerkrank** *adj* diabetic

**Zụckerkranke(r)** *mf decl as adj* diabetic

**Zụckerkrankheit** *f* diabetes *sing*

**Zụckerl** [ˈtsʊkəl] *nt* **-s, -n** (*S Ger*) (*Aus*) sweet (*Brit*), candy (*US*)

**Zụckerlecken** *nt* **das ist kein Zuckerlecken** (*inf*) it's no picnic (*inf*)

**Zụckermelone** *f* muskmelon

**zụckern** ['tsʊkən] *vt* to put sugar in; **zu stark gezuckert sein** to have too much sugar in it

**Zụcker-**:

**Zụckerrohr** *nt* sugar cane

**Zụckerrübe** *f* sugar beet

**Zụckerschlecken** *nt* **das ist kein Zuckerschlecken** (*inf*) it's no picnic (*inf*)

**Zụckerspiegel** *m* (*Med*) (blood) sugar level

**zụckersüß** *adj* (*lit, fig*) as sweet as sugar

**Zụckerwatte** *f* candy floss

**Zụckerzange** *f* sugar tongs *pl*

**zụckrig** ['tsʊkrɪç] *adj* = **zuckerig**

**Zụckung** ['tsʊkʊŋ] *f* **-, -en** twitch; (*stärker*: *krampfhaft*) convulsion; (*von sterbendem Tier*) convulsive movement; **die letzten Zuckungen** (*lit, fig*) the death throes

**zudecken** *vt sep* to cover; (*im Bett*) to tuck up *or* in

**zudem** [tsu'deːm] *adv* (*geh*) moreover

**zudrehen** *sep*

■ *vt Wasserhahn etc* to turn off; (= *zuwenden*) to turn (+*dat* to)

■ *vr* to turn (+*dat* to)

**zudringlich** *adj Art* pushy (*inf*); *Nachbarn* intrusive; **zudringlich werden** (*zu jdm*) to make advances (*zu* to)

**Zudringlichkeit** *f* **seine Zudringlichkeit (gegenüber jdm)** his way of forcing himself upon sb

**zudröhnen** (*sl*)

■ *vt* **jdn zudröhnen** (*mit Drogen*) to dope sb up (*inf*); (*mit Alkohol*) to get sb tanked up (*inf*); **er war total zugedröhnt** (*mit Drogen*) he was doped up to the eyeballs (*inf*); (*mit Alkohol*) he was completely tanked up (*inf*)

■ *vr* (*mit Drogen*) to dope oneself up (*inf*); (*mit Alkohol*) to get tanked up (*inf*); (*inf*: *mit Musik*) to blast one's head off (*inf*)

**zu|einạnder** [tsu|ai'nandə] *adv* (= *gegenseitig*) to each other; *Vertrauen haben* in each other; (= *zusammen*) together

**zu|einạnderpassen** *vi sep* to go together; (*Menschen*) to suit each other; **Braun und Grün passen gut zueinander** brown and green go well together

**zu|erkennen** (*ptp* **zuerkannt**) *vt sep irreg* to award (*jdm* to sb); *Sieg auch, Recht* to grant (*jdm etw* sb sth); (*vor Gericht*) *Entschädigung, Rente etc* to award (*jdm etw* sb sth)

**zu|erst** [tsu'|eːəst] *adv*

**a** (= *als Erster*) first; **ich kam zuerst an** I was (the) first to arrive; **zuerst an die Reihe kommen** to be first; **zuerst bin ich Geschäftsmann, dann Privatmann** I am first and foremost a businessman, and only then a private individual; **das muss ich morgen früh zuerst machen** I must do that first thing tomorrow (morning)

**b** (= *zum ersten Mal*) first, for the first time

**c** (= *anfangs*) at first; **zuerst muss man ...** first (of all) you have to ...

**zufahren** *vi sep irreg aux sein*

**a** **auf jdn zufahren** (*mit Kfz*) to drive toward(s) sb; (*mit Fahrrad*) to ride toward(s) sb; (*direkt*) to drive/ride up to sb; **auf etw (*acc*) zufahren** to drive/ride toward(s) sth; **er kam genau auf mich zugefahren** he drove/rode straight at me

**b** (= *weiterfahren, losfahren*) **fahren Sie doch zu!** go on then!

**Zufahrt** *f* approach (road); (= *Einfahrt*) entrance; (*zu einem Haus*) drive(way); **"keine Zufahrt zum Krankenhaus"** "no access to hospital"

**Zufahrtsstraße** *f* access road; (*zur Autobahn*) approach road

**Zufall** *m* chance, accident; (= *Zusammentreffen*) coincidence; **das ist**

**Zufall** it's pure chance; **durch Zufall** (quite) by chance; **ich habe durch Zufall gesehen, wie er das Geld in die Tasche gesteckt hat** I happened to see him putting the money in his pocket; **per Zufall** (*inf*) by a (pure) fluke (*inf*); **per Zufall trafen wir uns im Bus** we happened to meet on the bus; **es ist kein Zufall, dass ...** it's no accident that ...; **es war ein glücklicher Zufall, dass ...** it was lucky that ...; **welch ein Zufall!** what a coincidence!; **wie es der Zufall so will** as chance would have it; **etw dem Zufall überlassen** to leave sth to chance

**zufallen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *sich schließen*) (*Fenster etc*) to close; **die Tür fiel laut zu** the door slammed shut; **ihm fielen beinahe die Augen zu** he could hardly keep his eyes open

**b** **jdm zufallen** (*Erbe*) to pass to sb; (*Preis, Geldsumme etc*) to go to sb; (*Aufgabe, Rolle*) to fall to sb

**zufällig**

■ *adj* chance *attr*; *Ergebnis auch* accidental; **das war rein zufällig** it was pure chance; **es ist nicht zufällig, dass er ...** it's no accident that he ...; **das kann doch nicht zufällig gewesen sein** that can't have happened by chance; **"Ähnlichkeiten mit lebenden Personen sind rein zufällig"** ≈ "any similarities with persons living or dead are purely coincidental"

■ *adv* by chance; (*esp bei Zusammentreffen von Ereignissen*) coincidentally; **er ging zufällig vorüber** he happened to be passing; **wenn Sie das zufällig wissen sollten** if you (should) happen to know; **zufällig auf ein Zitat stoßen** to happen to find a quotation; **kannst du mir zufällig 20 Euro leihen?** can you lend me 20 euros by any chance?

**zufälligerweise** [ˈtsuːfɛlɪgəˈvaizə] *adv* = **zufällig 2**

**Zufalls-**: *in cpds* chance

**Zufallsgenerator** *m* random generator; (*für Zahlen*) random-number generator

**Zufallstreffer** *m* fluke; **einen Zufallstreffer machen** to make a lucky choice

**zufassen** *vi sep*

**a** (= *zugreifen*) to take hold of it/them; (*Hund*) to make a grab; (*fig*: = *schnell handeln*) to seize an/the opportunity

**b** (= *helfen*) to lend a hand

**zufliegen** *vi sep irreg aux sein*

**a** **auf etw (*acc*) zufliegen** to fly toward(s) *or* (*direkt*) into sth; **auf etw (*acc*) zugeflogen kommen** to come flying toward(s) sth

**b** (+*dat*) to fly to; **der Vogel ist uns zugeflogen** the bird flew into our house; **"grüner Wellensittich zugeflogen"** "green budgerigar found"; **ihm fliegt alles nur so zu** (*fig*) everything comes so easily to him

**c** (*inf*: *Fenster, Tür*) to bang shut

**Zuflucht** *f* refuge (*auch fig*), shelter (*vor* +*dat* from); **Zuflucht suchen** (*lit, fig*) to seek refuge; **zu etw Zuflucht nehmen** (*fig*) to resort to sth; **zu Lügen Zuflucht nehmen** to take refuge in lying; **du bist meine letzte Zuflucht** (*fig*) you are my last hope

**Zufluss** *m no pl* (*lit fig*: = *Zufließen*) influx, inflow; (*Mech*: = *Zufuhr*) supply; **Zufluss kalter Meeresluft** a stream of cold air from the sea

**zufọlge** [tsu'fɔlgə] *prep* +*dat or* +*gen* (*form*) (= *gemäß*) according to; (= *aufgrund*) as a consequence of; **dem Bericht zufolge**, **zufolge des Berichtes** according to the report

**zufrieden** [tsu'friːdn]

■ *adj* contented, content *pred*; **ein zufriedenes Gesicht machen** to look pleased; **mit jdm/etw zufrieden sein** to be satisfied with sb/sth; **wie gehts? — man ist zufrieden** (*inf*) how are things? — can't complain; **er ist nie zufrieden** he's never satisfied; **er ist mit nichts zufrieden** there's no pleasing him (*inf*)

■ *adv* contentedly; **zufrieden lächeln** to smile contentedly

**Zufrieden-**:

**zufriedengeben** *vr sep irreg* **sich mit etw zufriedengeben** to be content with sth

**Zufriedenheit** *f* **-**, *no pl* contentedness; (= *Befriedigtsein*) satisfaction; **zur allgemeinen Zufriedenheit** to everyone's satisfaction

**zufriedenlassen** *vt sep irreg* to leave alone

**zufriedenstellen** *vt sep* to satisfy; **schwer zufriedenzustellen sein** to be hard to please; **eine wenig zufriedenstellende Antwort** a

less than satisfactory answer

**zufrieren** *vi sep irreg aux sein* to freeze (over)

**zufügen** *vt sep*

**a** *Kummer, Leid, Schmerz* to cause; *Verlust, Niederlage* to inflict; **jdm/einer Sache Schaden zufügen** to harm sb/sth; **jdm etw zufügen** to cause sb sth/inflict sth on sb; **jdm eine Verletzung (mit einem Messer *etc*) zufügen** to injure sb (with a knife *etc*)

**b** (= *hinzufügen*) to add; (= *beilegen*) to enclose

**Zufuhr** ['tsu:fuːə] *f* **-, -en** (= *Versorgung*) supply (*in* +*acc*, *nach* to); (*Met*: *von Luftstrom*) influx

**zuführen** *sep*

■ *vt* +*dat*

**a** (= *versorgen mit, beliefern*) to supply; (*Comput*) *Papier* to feed (+*dat* to); **jdm etw zuführen** to supply sb with sth

**b** (= *bringen, zur Verfügung stellen*) to bring; **die Abfälle der Wiederverwertung (*dat*) zuführen** to supply refuse for recycling; **einem Geschäft Kunden zuführen** to bring customers to a business; **dem Magen Nahrung zuführen** to supply food to the stomach; **jdn dem Richter zuführen** to bring sb before the court

■ *vi sep* **auf etw (*acc*) zuführen** (*lit, fig*) to lead to sth

**Zug**1 [tsuːk] *m* **-(e)s, -̈e** ['tsyːgə]

**a** *no pl* (= *Ziehen*) pull (*an* +*dat* on, at); (= *Zugkraft, Spannung*) tension

**b** (= *Luftzug*) draught (*Brit*), draft (*US*); (= *Atemzug*) breath; (*an Zigarette, Pfeife*) puff; (= *Schluck*) gulp; **das Glas in einem Zug leeren** to empty the glass with one gulp; **etw in vollen Zügen genießen** to enjoy sth to the full; **in den letzten Zügen liegen** (*inf*) to be on one's last legs (*inf*); **er hat einen guten Zug** (*inf*) he can really put it away (*inf*); **er hat Zug abbekommen *or* gekriegt** (*inf*) he got a stiff neck *etc* from sitting in a draught (*Brit*) *or* draft (*US*)

**d** (*beim Schwimmen*) stroke; (*beim Rudern*) pull (*mit* at); (*bei Brettspiel*) move; **Zug um Zug** (*fig*) step by step; **nicht zum Zuge kommen** (*inf*) not to get a look-in (*inf*); **du bist am Zug** (*bei Brettspiel fig*) it's your move; **etw in großen Zügen darstellen/umreißen** to outline sth; **das war kein schöner Zug von dir** that wasn't nice of you

**e** (= *Zugvorrichtung*) (= *Klingelzug*) bell pull; (*bei Feuerwaffen*) groove; (= *Orgelzug*) stop

**Zug**[2] *m* **-(e)s, -̈e** (= *Eisenbahnzug*) train; (= *Lastzug*) truck and trailer; **mit dem Zug fahren** to go by train; **jdn zum Zug bringen** to take sb to the station; **auf den fahrenden Zug aufspringen** (*fig*) to jump on the bandwagon (*inf*)

**Zug**[3] *m* **-(e)s, -̈e** (= *Gesichtszug*) feature; (= *Charakterzug auch*) characteristic; (*sadistisch, brutal etc*) streak; (= *Anflug*) touch; **das ist ein schöner Zug von ihm** that's one of the nice things about him; **das ist kein schöner Zug von ihm** that's not one of his nicer characteristics

**Zug**[4] *nt* **-s** (*Kanton*) Zug

**Zugabe** *f* extra; (*Comm*: = *Werbegeschenk etc*) free gift; (*Mus, Theat*) encore; **Zugabe! Zugabe!** encore! encore!

**Zugabteil** *nt* train compartment

**Zugang** *m* (*pl* **-gänge**)

**a** (= *Eingang, Einfahrt*) entrance; (= *Zutritt*) admittance; (*fig*) access; **Zugang zu einem Tresor/Informationen *etc* haben** to have access to a safe/information *etc*; **"kein Zugang"** "no entry"

**b** (*von Patienten*) admission; (*von Schülern*) intake; (*von Waren*) receipt; (*von Abonnement*) new subscription; **in dieser Schule haben wir die meisten Zugänge im Frühling** our largest intake at this school is in spring

**zugạnge** [tsuˈgaŋə] *adj pred* (*esp N Ger*) **zugange sein** (= *beschäftigt*) to be busy; (= *aufgestanden*) to be up and about; (*euph*: *in Nebenzimmer etc*) to be carrying on (*inf*)

**zugänglich** [ˈtsuːgɛŋlɪç] *adj* (+ *dat, für* to); accessible; *öffentliche Einrichtungen* open; *Mensch, Vorgesetzter* approachable; **eine private Sammlung der Allgemeinheit zugänglich machen** to open a private collection to the public; **der Allgemeinheit/Öffentlichkeit zugänglich** open to the public; **für etw leicht/nicht zugänglich sein** to respond/not to respond to sth

**Zug-**:

**Zugbegleiter** *m* (*Rail*: = *Zugfahrplan*) train timetable

**Zugbegleiter(in)** *m(f)* (*Rail*) guard (*Brit*), conductor (*US*)

**Zugbrücke** *f* drawbridge

**zugeben** *vt sep irreg*

**a** (= *zusätzlich geben*) **jdm etw zugeben** to give sb sth extra
**b** (*Cook*) to add
**c** (= *zugestehen, einräumen*) to admit; **jdm gegenüber etw zugeben** to confess sth to sb; **zugegeben** admittedly; **gibs zu!** admit it!

**zugegebenermaßen** ['tsu:gəge:bnə'maːsn] *adv* admittedly

**zugehen** *sep irreg aux sein*

■ *vi*
**a** (*Tür, Deckel*) to shut; **der Koffer geht nicht zu** the case won't shut
**b** **auf jdn/etw zugehen** to approach sb/sth; **direkt auf jdn/etw zugehen** to go straight up to sb/sth; **geradewegs auf etw (*acc*) zugehen** (*fig*) to get straight down to sth; **aufeinander zugehen** to approach one another; (*fig auch*) to compromise; **es geht nun auf den Winter zu** winter is drawing in; **er geht schon auf die siebzig zu** he's getting on for seventy; **dem Ende zugehen** to near its end; (*Vorräte*) to be running out
**c** (+ *dat*) (*Nachricht, Brief etc*) to reach; **die Nachricht, die ich Ihnen gestern habe zugehen lassen** the message I sent you yesterday
**d** (*inf*: = *weiter-, losgehen*) to get a move on (*inf*)
■ *vi impers*
**a** **dort geht es ... zu** things are ... there; **es ging sehr lustig/fröhlich *etc* zu** (*inf*) we/they *etc* had a great time (*inf*); **du kannst dir nicht vorstellen, wie es dort zugeht** you can't imagine what goes on there (*inf*)
**b** (= *geschehen*) to happen; **hier geht es nicht mit rechten Dingen zu** there's something odd going on here

**Zugehörigkeit** *f* **-, -en**

**a** (*zu Land, Glauben*) affiliation; (= *Mitgliedschaft*) membership (*zu* of)
**b** (= *Zugehörigkeitsgefühl*) sense of belonging

**zugeknöpft** ['tsuːgəknœpft] *adj* (*fig inf*) *Mensch* reserved; *siehe auch* **zuknöpfen**

**Zügel** ['tsyːgl] *m* **-s, -** rein (*auch fig*); **die Zügel fest in der Hand haben/behalten** (*fig*) to have/keep things firmly in hand; **die Zügel locker lassen** (*lit*) to slacken one's hold on the reins; (*fig*)

to give free rein (*bei* to)

**zügeln** [ˈtsyːgln]
■ *vt Pferd* to rein in; (*fig*) to curb
■ *vr* to restrain oneself
■ *vi aux sein* (*Sw*: = *umziehen*) to move (house)

**Zugeständnis** *nt* concession (+*dat*, *an* +*acc* to); **er war zu keinem Zugeständnis bereit** he would make no concession(s)

**zugestehen** (*ptp* **zugestanden**) *vt sep irreg* (= *einräumen*) *Recht, Erlass etc* to concede; (= *zugeben*) to admit; **jdm etw zugestehen** (= *einräumen*) to grant sb sth

**zugetan** [ˈtsu:gətaːn] *adj* **jdm/einer Sache zugetan sein** to be fond of sb/sth

**Zugewinn** *m* (*Jur*) *increase in value of a married couple's property during the years of joint ownership through marriage*

**Zugezogene(r)** [ˈtsu:gətsoːgənə] *mf decl as adj* newcomer

**Zug-**:

**Zugfolge** *f* (*Rail*) succession of trains

**Zugführer(in)** *m(f)*
**a** (*Rail*) chief guard (*Brit*) *or* conductor (*US*)
**b** (*Aus Mil*) platoon leader

**zugießen** *vt sep irreg*
**a** (= *hinzugießen*) to add; **darf ich Ihnen noch (etwas Kaffee) zugießen?** may I pour you a little more (coffee)?; **er goss sich (*dat*) ständig wieder zu** he kept topping up his glass/cup
**b** (*mit Beton etc*) to fill (in)

**zugig** [ˈtsuːgɪç] *adj* draughty (*Brit*), drafty (*US*)

**zügig** [ˈtsyːgɪç]
■ *adj* swift; *Handschrift* smooth; *Studium* quickly completed
■ *adv* quickly

**zugleich** [tsuˈglaiç] *adv* (= *zur gleichen Zeit*) at the same time; (= *ebenso auch*) both; **er ist zugleich Gitarrist und Komponist** he is both a guitarist and a composer

**Züglete** [ˈtsyːglətə] *f* **-, -n** (*Sw*: = *Umzug*) move

**Zug-**:

**Zugluft** *f* draught (*Brit*), draft (*US*); **zu viel Zugluft bekommen** to be in too much of a draught (*Brit*) *or* draft (*US*)

**Zugmaschine** *f* towing vehicle; (*von Sattelschlepper*) tractor

**Zugpersonal** *nt* (*Rail*) train personnel

**Zugpferd** *nt* carthorse; (*fig*) crowd puller

**zugreifen** *vi sep irreg*

**a** (= *schnell nehmen*) to grab it/them; (*fig*) to get in quickly (*inf*); (*bei Tisch*) to help oneself; **greifen Sie bitte zu!** please help yourself!

**b** (= *schwer arbeiten*) to get down to it

**d** (*Comput*) **auf etw (*acc*) zugreifen** to access sth

**Zugrestaurant** *nt* dining car

**Zugriff** *m*

**a** **durch raschen Zugriff** by stepping in quickly; **sich dem Zugriff der Polizei/Gerichte entziehen** to evade justice

**b** (*Fin, Comput*) access (*auf* to)

**Zugriffs-**:

**Zugriffsberechtigung** *f*, **Zugriffserlaubnis** *f* access permission

**Zugriffszeit** *f* access time

**zugrụnde** [tsuˈgrʊndə] *adv*

**a** **zugrunde gehen** to perish; **jdn/etw zugrunde richten** to destroy sb/sth; (*finanziell*) to ruin sb/sth

**b** **einer Sache (*dat*) zugrunde liegen** to underlie sth; **zugrunde liegend** underlying; **etw einer Sache (*dat*) zugrunde legen** to base sth on sth

**Zugs-** *in cpds* (*Aus*) = **Zug-**

**Zug-**:

**Zugsalbe** *f* (*Med*) poultice

**Zugtier** *nt* draught animal (*Brit*), draft animal (*US*)

**zugucken** *vi sep* = **zusehen (a)**

**Zug|unglück** *nt* train accident

**zugụnsten** [tsuˈgʊnstn] *prep* +*gen or (bei Nachstellung)* +*dat* in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of; **zugunsten von** in favour (*Brit*) *or* favor (*US*) of

**zugutehalten** [tsuˈguːtə] *vt sep irreg* **jdm etw zugutehalten** to grant sb sth; (= *Verständnis haben*) to make allowances for sth

**zugutekommen** [tsuˈguːtə] *vi sep irreg* **einer Sache/jdm zugutekommen** to be of benefit to sth/sb; (*Geld, Erlös*) to benefit sb; **das ist seiner Gesundheit zugutegekommen** his health benefited from it; **jdm etw zugutekommen lassen** to let sb have sth

**Zug-**:

**Zugverbindung** *f* train connection

**Zugvogel** *m* migratory bird

**Zugwagen** *m* towing vehicle

**Zugzwang** *m* (*Chess*) zugzwang; (*fig*) tight spot; **jdn in Zugzwang bringen** to put sb in zugzwang/on the spot; **in Zugzwang geraten** to get into zugzwang/be put on the spot; **unter Zugzwang stehen** to be in zugzwang/in a tight spot; **die Gegenseite steht jetzt unter Zugzwang** the other side is now forced to move

**zuhaben** *vi sep irreg* (*inf*) (*Geschäft, Museum, Behörde etc*) to be closed

**zuhaken** *vt sep* to hook up

**zuhalten** *sep irreg*

■ *vt* to hold shut; **sich (*dat*) die Nase zuhalten** to hold one's nose; **sich (*dat*) die Augen/Ohren/den Mund zuhalten** to put one's hands over one's eyes/ears/mouth

■ *vi* **auf etw (*acc*) zuhalten** to head straight for sth

**Zuhälter** [ˈtsuːhɛltə] *m* **-s, -** pimp

**zuhạnden** [tsuˈhandn] *adv* (*form*: *Sw*) (*Aus*)

**a** (*auch old*) to hand

**b** for the attention of; **zuhanden (von) Herrn Braun** for the attention of Mr Braun

**zugutekommen** [tsuˈguːtə] *vi sep irreg* **es ist mir zuhandengekommen** it came to hand

**zuhauen** *sep irreg*

■ *vt Baumstamm* to hew; *Stein* to trim

■ *vi*

**a** (*mit Axt*) to strike; (*mit Fäusten, Schwert*) to strike out; **hau zu!** let him *etc* have it!

**b** (*inf*: *Tür, Fenster*) to slam (shut)

**zu Hause**, **zuhause** [tsuˈhauzə] (*Aus, Sw*) *adv siehe* **Haus**

**Zuhause** [tsuˈhauzə] *nt* **-s**, *no pl* home

**zuheilen** *vi sep aux sein* to heal up

**Zuhịlfenahme** [tsuˈhɪlfənaːmə] *f* **unter Zuhilfenahme von** ***or*** **+*gen*** with the aid of

**zuhịnterst** [tsuˈhɪntəst] *adv* at the very back

**zuhören** *vi sep* to listen (+*dat* to); **hör mal zu!** (*drohend*) now (just) listen (to me)!; **gut zuhören können** to be a good listener; **hör mir mal genau zu!** now listen carefully to me

**Zuhörer(in)** *m(f)* listener; **die Zuhörer** (= *das Publikum*) the audience *sing*; (*Rad auch*) the listeners

**zujubeln** *vi sep* **jdm zujubeln** to cheer sb

**zukehren** *vt sep* (= *zuwenden*) to turn; **jdm den Rücken zukehren** (*lit, fig*) to turn one's back on sb

**zuklappen** *vti sep* (*vi*: *aux sein*) to snap shut; (*Tür, Fenster*) to click shut

**zukleben** *vt sep Loch etc* to stick over; *Briefumschlag* to seal; *Brief* to seal (up); (*mit Klebstoff, Klebeband*) to stick up

**zukleistern** *vt sep* (*inf*: *lit, fig*) to patch up

**zuknallen** *vti sep* (*vi*: *aux sein*) (*inf*) to slam

**zukneifen** *vt sep irreg* to pinch hard; *Augen* to screw up; *Mund* to shut tight(ly)

**zuknöpfen** *vt sep* to button (up); **sich (*dat*) die Jacke/das Hemd zuknöpfen** to button (up) one's jacket/shirt; *siehe auch* **zugeknöpft**

**zukommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** **auf jdn/etw zukommen** to come toward(s) *or* (*direkt*) up to sb/sth; **das Gewitter kam genau auf uns zu** the storm was heading straight for us; **die Aufgabe, die nun auf uns zukommt** the task which is now in store for us; **die Dinge auf sich (*acc*) zukommen lassen** to take things as they come; **alles auf sich (*acc*) zukommen lassen** to let everything take its course

**b** **jdm etw zukommen lassen** *Brief etc* to send sb sth; (= *schenken*) *Hilfe* to give sb sth

**zukriegen** *vt sep* (*inf*) = **zubekommen**

**Zukunft** [ˈtsuːkʊnft] *f* **-**, *no pl*

**a** **die Zukunft** the future; **in Zukunft** in future; **in ferner/naher/nächster Zukunft** in the remote/near/immediate future; **ein Beruf mit/ohne Zukunft** a career with/without prospects; **das hat keine Zukunft** there's no future in it; **das gilt für alle Zukunft** that applies without exception from now on; **viel Glück für Ihre Zukunft!** best wishes for the future!

**b** (*Gram*) future (tense)

**zukünftig**

■ *adj* future; **der zukünftige Präsident/Bischof** the president/bishop elect

■ *adv* in future

**Zukunfts-**:

**Zukunftsangst** *f* (*vor der Zukunft*) fear of the future; (*um die Zukunft*) fear for the future

**Zukunftsaussichten** *pl* future prospects *pl*

**Zukunftsforscher(in)** *m(f)* futurologist

**Zukunftsforschung** *f* futurology

**Zukunftskonzept** *nt* plans *pl* for the future

**Zukunftsmusik** *f* (*fig inf*) pie in the sky (*inf*)

**Zukunftspläne** *pl* plans *pl* for the future

**Zukunftsroman** *m* (*naturwissenschaftlich*) science fiction novel; (*gesellschaftspolitisch*) utopian novel

**Zukunftstechnik** *f*, **Zukunftstechnologie** *f* new technology

**zukunftsträchtig** *adj* with a promising future

**Zukụrzgekommene(r)** [tsuˈkʊrtsgəkɔmənə] *mf decl as adj* loser

**zulabern** *vt sep* (*inf*) **jdn zulabern** to rattle on at sb (*inf*); **sie hat mich total zugelabert** she went on and on at me

**zulächeln** *vi sep* **jdm zulächeln** to smile at sb

**zulachen** *vi sep* **jdm zulachen** to give sb a friendly laugh

**zuladen** *vti sep irreg* to load more on/in

**Zuladung** *f* (*bei Kfz*) useful load; (*Naut*) deadweight

**Zulage** *f*

**a** (= *Geldzulage*) extra pay *no indef art*; (= *Sonderzulage*) bonus (payment); (= *Gefahrenzulage*) danger money *no indef art*
**b** (= *Gehaltserhöhung*) rise (*Brit*), raise (*US*); (*regelmäßig*) increment

**zulangen** *vi sep*

**a** (*inf*: *Dieb, Fiskus*) (*beim Essen*) to help oneself; **kräftig zulangen** (*beim Essen*) to tuck in (*inf*)
**b** (*inf*: = *zuschlagen*) to strike out

**zulassen** *vt sep irreg*

**a** (= *Zugang gewähren*) to admit; **eine Partei zur Wahl zulassen** to permit a party to enter the/an election
**b** (*amtlich*) to authorize; *Arzt, Heilpraktiker* to register; *Arzneimittel* to approve; *Kraftfahrzeug* to license; *Rechtsanwalt* to

call (to the bar); *Prüfling* to admit; **amtlich zugelassen sein** to be authorized; **staatlich zugelassen sein** to be state-registered; **er ist an allen *or* für alle Gerichte zugelassen** he is authorized to practise (*Brit*) *or* practice (*US*) in any court; **eine nicht zugelassene Partei** an illegal party; **für Personenbeförderung nicht zugelassen** not licensed to carry passengers; **zugelassene Aktien** listed securities
**c** (= *dulden, gestatten*) to allow; **das lässt nur den Schluss zu, dass ...** that leaves only one conclusion that ...; **sein Schweigen lässt keine andere Erklärung zu(, als dass ...)** there is no other explanation for his silence (but that ...)
**d** (= *geschlossen lassen*) to keep shut

**zulässig** [ˈtsuːlɛsɪç] *adj* permissible; *Beweis, Klage, Vorgehen* admissible; *Fangquote* allowable; **zulässiges Gesamtgewicht** (*Mot*) maximum laden weight; **zulässige Höchstgeschwindigkeit** (upper) speed limit; **zulässige Höchstbelastung** weight limit; **es ist nicht zulässig, hier zu parken** parking is prohibited here

**Zulässigkeit** *f* **-**, *no pl* admissibility

**Zulassung** [ˈtsuːlasʊŋ] *f* **-, -en**
**a** *no pl* (= *Gewährung von Zugang*) admittance; (*amtlich*) authorization; (*von Kfz*) licensing; (*als Rechtsanwalt*) call to the bar; (*als praktizierender Arzt*) registration; **Antrag auf Zulassung zu einer Prüfung** application to enter an examination; **seine Zulassung als Rechtsanwalt bekommen** to be called to the bar; **Zulassung (von Aktien) zur Börse** listing on the Stock Exchange
**b** (*Dokument*) papers *pl*; (*esp von Kfz*) vehicle registration document; (= *Lizenz*) licence (*Brit*), license (*US*)

**Zulassungs-**:

**Zulassungsbeschränkung** *f* (*esp Univ*) restriction on admissions

**Zulassungsstelle** *f* registration office

**Zulassungsstopp** *m* (*esp Univ*) block on admissions

**zulạsten** [tsuˈlastn] *adv siehe* **Last**

**Zulauf** *m no pl* **großen Zulauf haben** to be very popular

**zulaufen** *vi sep irreg aux sein*

**a** **auf jdn/etw zulaufen**, **auf jdn/etw zugelaufen kommen** to run toward(s) sb/sth, to come running toward(s) sb/sth; (*direkt*) to run up to sb/sth, to come running up to sb/sth
**b** (*Wasser etc*) to add; **lass noch etwas kaltes Wasser zulaufen** add some more cold water
**c** (*Hund etc*) **jdm zulaufen** to stray into sb's house; **eine zugelaufene Katze** a stray (cat)

**zulegen** *sep*

■ *vt*
**a** (= *dazulegen*) to put on; *Geld* to add; (*bei Verlustgeschäft*) to lose; **der Chef hat mir 100 Euro im Monat zugelegt** the boss has given me an extra 100 euros a month; **die fehlenden 20 Euro legte meine Mutter zu** my mother made up the remaining 20 euros; **etwas Tempo (*inf*) *or* einen Zahn (*inf*) zulegen** to get a move on (*inf*)
**b** (*inf*: *an Gewicht*) to put on; **die SPD konnte 5% zulegen** the SPD managed to gain 5%
**c** (= *anschaffen*) **sich (*dat*) etw zulegen** (*inf*) to get oneself sth
■ *vi* (*inf*) (*an Gewicht*) to put on weight; (*Wirtschaftswachstum, Umsatz*) to increase; **die SPD hat in den Umfragen zugelegt** the SPD has gained support in the opinion polls

**zuleide** [tsuˈlaidə] *adv* **jdm etwas zuleide tun** to do sb harm; **was hat er dir zuleide getan?** what (harm) has he done to you?

**zulẹtzt** [tsuˈlɛtst] *adv*

**a** (= *schließlich, endlich, zum Schluss*) in the end; **zuletzt kam sie doch** she came in the end; **wir blieben bis zuletzt** we stayed to the very end; **ganz zuletzt** right at the last moment
**b** (= *an letzter Stelle, zum letzten Mal*) last; **ich kam zuletzt** I came last; **wann haben Sie ihn zuletzt gesehen?** when did you last see him?; **ganz zuletzt** last of all; **nicht zuletzt dank/wegen** not least thanks to/because of

**zuliebe** [tsuˈliːbə] *adv* **etw jdm zuliebe tun** to do sth for sb's sake *or* for sb; **das geschah nur ihr zuliebe** it was done just for her

**Zulieferer** [ˈtsu:liːfərə] *m* **-s, -**, **Zulieferin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Econ*) supplier

**Zuliefer|industrie** *f* (*Econ*) supply industry

**Zulu** [ˈtsuːlu] *m* **-(s), -(s)** *or f* **-, -s** Zulu

**zụm** [tsʊm] *contr von* **zu dem** **geht es hier zum Bahnhof?** is this the way to the station?; **"Gasthof Zum Löwen"** "The Lion Inn"; **zum Schwimmen gehen** to go swimming; **zum Essen gehen** to go and eat; **es ist zum Verrücktwerden/Weinen** it's enough to drive you crazy (*inf*)/make you cry; **dieses Gerät ist zum Messen des Blutdrucks** this apparatus is for measuring (the) blood pressure; **zum Spießbürger/Verräter werden** to become bourgeois/a traitor; *siehe auch* **zu**

**zumachen** *sep*

■ *vt* (= *schließen*) to shut; *Flasche* to close; *Brief* to seal; (*inf*: = *auflösen*) *Laden etc* to close down; **die Augen zumachen** (*lit, fig*) to close one's eyes (*fig: bei etw* to sth)

■ *vi* (*inf*)

**a** (= *den Laden zumachen*) to close (down)

**b** (*inf*: = *sich beeilen*) to get a move on (*inf*)

**zumal** [tsuˈmaːl]

■ *conj* **zumal (da)** particularly as *or* since

■ *adv* (= *besonders*) particularly

**zumauern** *vt sep* to brick up

**zumeist** [tsuˈmaist] *adv* mostly

**zumịndest** [tsuˈmɪndəst] *adv* at least

**zumüllen** [ˈtsuːmʏlən] *vt sep*

**a** (*inf*) to cover over with rubbish (*Brit*) *or* garbage; (*mit Werbesendungen, Junkmail, Spam*) to bombard (*inf*)

**b** (*sl*) = **zulabern**

**zumutbar** *adj* reasonable; **jdm** *or* **für jdn zumutbar sein** to be reasonable for sb; **es ist ihm (durchaus) zumutbar, dass er das tut** he can reasonably be expected to do that; **nicht zumutbar sein** to be unreasonable

**Zumutbarkeit** [ˈtsu:mu:tbaːəkait] *f* **-**, *no pl* reasonableness

**zumute** [tsuˈmuːtə] *adv* **wie ist Ihnen zumute?** how do you feel?; **mir ist traurig/seltsam** *etc* **zumute** I feel sad/strange *etc*; **mir ist gar nicht lächerlich zumute** I'm not in a laughing mood;

**mir war dabei gar nicht wohl zumute** I felt uneasy about it

**zumuten** *vt sep* **jdm etw zumuten** to expect sth of sb; **das können Sie niemandem zumuten** you can't expect that of anyone; **Sie muten mir doch wohl nicht zu, das zu glauben!** you surely don't expect me to believe that; **sich (*dat*) zu viel zumuten** to take on too much; **seinem Körper zu viel zumuten** to overtax oneself

**Zumutung** ['tsu:muːtʊŋ] *f* **-, -en** unreasonable demand; (= *Unverschämtheit*) nerve (*inf*); **das ist eine Zumutung!** that's a bit much!

**zunächst** [tsu'nɛːçst] *adv*
**a** (= *zuerst*) first (of all); **zunächst einmal** first of all
**b** (= *vorläufig*) for the time being

**zunageln** *vt sep Fenster etc* to nail up; (*mit Brettern, Pappe etc*) to board up; *Sarg, Kiste etc* to nail down

**zunähen** *vt sep* to sew up

**Zunahme** ['tsu:naːmə] *f* **-, -n** increase (+*gen, an* +*dat* in); (= *Anstieg auch*) rise

**Zuname** *m* surname

**zụndeln** ['tsʏndln] *vi* to play (about) with fire; **mit Streichhölzern zündeln** to play (about) with matches

**zụnden** ['tsʏndn]
■ *vi* to catch fire; (*Pulver*) to ignite; (*Streichholz*) to light; (*Motor*) to fire; (*Sprengkörper*) to go off; (*fig*) to kindle enthusiasm
■ *vt* to ignite; *Rakete* to fire; *Sprengkörper* to set off; *Feuerwerkskörper* to let off

**zụndend** *adj* (*fig*) stirring; *Vorschlag* exciting

**Zụnder** ['tsʏndə] *m* **-s, -**
**a** igniter; (*für Sprengstoff, Bombe, Torpedo etc*) fuse; (*für Mine*) detonator
**b Zünder** *pl* (*Aus:* = *Streichhölzer*) matches *pl*

**Zụnd-:**

**Zụndflamme** *f* pilot light

**Zụndholz** *nt* match(stick); **ein Zündholz anreißen** to strike a match

**Zụndkabel** *nt* (*Aut*) plug lead

**Zụndkapsel** *f* detonator

**Zụndkerze** *f* (*Aut*) spark(ing) plug

**Zụndschlüssel** *m* (*Aut*) ignition key

**Zụndschnur** *f* fuse

**Zụndstoff** *m* inflammable matter; (= *Sprengstoff*) explosives *pl*; (*fig*) explosive stuff

**Zụndung** [ˈtsʏndʊŋ] *f* **-, -en** ignition; (= *Zündvorrichtung bei Sprengkörpern*) detonator; **die Zündung ist nicht richtig eingestellt** (*Aut*) the timing is out; **die Zündung einstellen** (*Aut*) to adjust the timing

**zunehmen** *sep irreg*

■ *vi* (*an Zahl etc, beim Stricken*) to increase; (*Tage*) to draw out; (*an Weisheit, Erfahrung etc*) to gain (*an +dat* in); (*Mensch*: *an Gewicht*) to put on weight; (*Mond*) to wax

■ *vt* (*Mensch*: *an Gewicht*) to gain

**zunehmend**

■ *adj* increasing; *Mond* crescent; **bei *or* mit zunehmendem Alter** with advancing age; **wir haben zunehmenden Mond** there is a crescent moon; **in zunehmendem Maße** to an increasing degree

■ *adv* increasingly; **zunehmend an Einfluss gewinnen** to gain increasing influence

**Zuneigung** *f* affection; **eine starke Zuneigung zu jdm empfinden** to feel strong affection for sb; **Zuneigung zu jdm fassen** to grow fond of sb

**Zụnft** [tsʊnft] *f* **-, -¨e** [ˈtsʏnftə] (*Hist*) guild; (*hum inf*) brotherhood

**zụ̈nftig** [ˈtsʏnftɪç] *adj*

**a** (*Hist*) belonging to a guild

**b** (= *fachmännisch*) *Arbeit etc* expert; *Kleidung* professional(-looking); (*inf*) (= *ordentlich, regelrecht*) proper; (= *gut, prima*) great; **eine zünftige Ohrfeige** a hefty slap across the face

**Zụnge** [ˈtsʊŋə] *f* **-, -n** tongue; (*Mus*: *von Fagott, Akkordeon*) reed; (*von Waage*) pointer; (*Zool*: = *Seezunge*) sole; **mit der Zunge anstoßen** to lisp; **die Zunge herausstrecken** (*beim Arzt*) to stick out one's tongue; **mit schwerer Zunge sprechen** to speak in a slurred voice; **eine böse *or* giftige/scharfe *or* spitze/lose Zunge haben** to have an evil/a sharp/a loose tongue; **lose Zungen behaupten, ...** rumour (*Brit*) *or* rumor (*US*) has it ...; **böse Zungen behaupten, ...** malicious gossip has it ...; **das Wort liegt *or* schwebt mir auf der Zunge**, **ich habe das Wort auf der Zunge** the word is on the tip of my tongue; **mir hängt die Zunge zum Hals heraus** (*inf*) my tongue is hanging out; **in fremden Zungen reden** to speak in tongues

**zụ̈ngeln** [ˈtsʏŋln] *vi* (*Schlange*) to dart its tongue in and out; (*Flamme, Feuer*) to lick

**Zụngen-**:

**Zụngenbrecher** *m* tongue twister

**Zụngenkuss** *m* French kiss

**Zụngen-R** [-|ɛr] *nt*, **Zungen-r** *nt* (*Ling*) rolled "r"

**Zụngenspitze** *f* tip of the tongue

**Zụ̈nglein** [ˈtsʏŋlain] *nt* **-s, -**, *dim von* Zunge tongue; (*rare*: *der Waage*) pointer; **das Zünglein an der Waage sein** (*fig*) to tip the scales; (*Pol*) to hold the balance of power

**zunịchtemachen** [tsuˈnɪçtə-] *vt sep* to ruin

**zunịchtewerden** [tsuˈnɪçtə-] *vt sep irreg* to be ruined

**zunụtze** [tsuˈnʊtsə] *adv* **sich (*dat*) etw zunutze machen** (= *verwenden*) to make use of sth; (= *ausnutzen*) to capitalize on sth

**zu|oberst** [tsuˈ|oːbəst] *adv* on *or* at the (very) top

**zu|ordnen** *vt* +*dat sep* to assign to; **ein Tier einer Gattung**

**zuordnen** to assign an animal to a genus; **jdn/etw jdm zuordnen** to assign sb/sth to sb; **diesen Dichter ordnet man der Romantik zu** this poet is classified as a Romantic(ist)

**Zu|ordnung** *f* assignment (*zu einer Periode*), classification; (= *Beziehung zueinander*) relation

**zupacken** *vi sep* (*inf*)

**a** (= *zugreifen*) to make a grab for it *etc*

**b** (*bei der Arbeit*) to get down to it

**c** (= *helfen*) **mit zupacken** to give me/them *etc* a hand

**zupackend**

■ *adj Film, Theaterstück, Steuersystem* hard-hitting; (= *forsch*) straightforward; (= *aggressiv*) vigorous

■ *adv* purposefully

**Zụpfinstrument** *nt* (*Mus*) plucked string instrument

**zuprosten** *vi sep* **jdm zuprosten** to drink sb's health

**zur** [tsuːə, tsʊr] *contr von* **zu der zur Schule gehen** to go to school; **zur See fahren** to go to sea; **"Gasthof Zur Post"** "The Post Inn"; **zur Zeit** at the moment; **zur Weihnachtszeit** at Christmas time; **zur Orientierung** for orientation; **zur Abschreckung** as a deterrent; *siehe auch* **zu**

**zurạnde** [tsuˈrandə] *adv* **mit etw/jdm zurande kommen** (to be able) to cope with sth/sb

**zurate** [tsuˈraːtə] *adv* **jdn/etw zurate ziehen** to consult sb/sth

**zuraten** *vi sep irreg* **jdm zuraten, etw zu tun** to advise sb to do sth; **ich will weder zuraten noch abraten** I won't advise you one way or the other; **auf sein Zuraten (hin)** on his advice

**Zụ̈rcher** [ˈtsʏrçə] *m* **-s, -**, **Zụ̈rcherin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** native of Zurich

**Zurechnungs-**:

**zurechnungsfähig** *adj* of sound mind

**Zurechnungsfähigkeit** *f* soundness of mind; **verminderte Zurechnungsfähigkeit** diminished responsibility; **ich muss doch schon manchmal an seiner Zurechnungsfähigkeit zweifeln!** (*inf*) I sometimes wonder if he's quite right in the head (*inf*)

**zurẹcht-**: [tsuˈrɛçt-]

**zurẹchtbiegen** *vt sep irreg* to bend into shape; (*fig*) to twist

**zurẹchtfinden** *vr sep irreg* to find one's way (*in* +*dat* around); **sich in der Welt nicht mehr zurechtfinden** not to be able to cope with the world any longer; **ich finde mich in dieser Tabelle nicht zurecht** I can't make head nor tail of this table; **sich mit etw zurechtfinden** to get the hang of sth (*inf*); (*durch Gewöhnung*) to get used to sth

**zurẹchtkommen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (*fig*) to get on; (= *schaffen, bewältigen*) to cope; (= *genug haben*) to have enough; **kommen Sie ohne das zurecht?** (*inf*) can you manage without it?; **er kam nie zurecht im Leben** he was never able to cope with life

**b** (*finanziell*) to manage; **mit 100 Euro am Tag kann man gut**

**zurechtkommen** you can manage easily on 100 euros a day

**zurẹchtlegen** *vt sep irreg* to lay out ready; **sich (*dat*) etw zurechtlegen** to lay sth out ready; (*fig*) to work sth out; **sich (*dat*) alle Argumente zurechtlegen** to marshal all one's arguments

**zurẹchtmachen** *sep* (*inf*)
■ *vt*
**a** *Zimmer, Essen etc* to prepare; *Bett* to make up
**b** (= *anziehen*) to dress; (= *schminken*) to make up
■ *vr* to get dressed; (= *sich schminken*) to put on one's make-up; **auf etw (*acc*) zurechtgemacht sein** (*inf*) to be done up as sth (*inf*)

**zurẹchtweisen** *vt sep irreg* to rebuke; *Schüler etc* to reprimand

**Zurẹchtweisung** *f* rebuke; (*von Schüler*) reprimand

**zureden** *vi sep* **jdm zureden** (= *ermutigen*) to encourage sb; (= *überreden*) to persuade sb; **wenn du ihm gut zuredest, hilft er dir** if you talk to him nicely, he'll help you; **sie hat ihrem Vater so lange zugeredet, bis er ihr das Auto kaufte** she kept on at her father till he bought her the car; **auf mein Zureden (hin)** with my encouragement; (*Überreden*) with my persuasion; **gutes *or* freundliches Zureden** friendly persuasion

**zureiten** *sep irreg*
■ *vt Pferd* to break in
■ *vi aux sein* (= *weiterreiten*) to ride on; (*schneller*) to ride faster; **auf jdn/etw zureiten**, **auf jdn/etw zugeritten kommen** to ride toward(s) *or* (*direkt*) up to sb/sth

**Zürich** [ˈtsyːrɪç] *nt* **-s** Zurich

**Zürichsee** *m* Lake Zurich

**zurichten** *vt sep* (= *beschädigen, verunstalten*) to make a mess of; (= *verletzen*) to injure; **jdn übel zurichten** to beat sb up

**zuriegeln** [ˈtsu:riːgln] *vt sep* to bolt (shut)

**Zurschaustellung** [tsʊrˈʃau-] *f* display, exhibition

**zurụ̈ck** [tsuˈrʏk] *adv* back; (*mit Zahlungen*) behind; (*fig*:

(= *zurückgeblieben*)) (*von Kind*) backward; **in Französisch (sehr) zurück sein** (*fig*) to be (really) behind in French; **fünf Punkte zurück** (*Sport*) five points behind; **zurück nach *etc*** back to *etc*; **zurück!** get back!; **zurück an Absender** return to sender; **einmal München und zurück** a return (*esp Brit*) *or* a round-trip ticket (*US*) to Munich; **seit wann ist Trevor zurück?** when did Trevor get back?; **ich bin in zehn Minuten wieder zurück** I will be back (again) in 10 minutes; **hinter jdm zurück sein** (*fig*) to lie behind sb; **es gibt kein Zurück (mehr)** there's no going back

**Zurụ̈ck-**:

**zurụ̈ckbehalten** (*ptp* **zurụ̈ckbehalten**) *vt sep irreg* to keep (back); **er hat Schäden/einen Schock zurückbehalten** he suffered lasting damage/lasting shock

**zurụ̈ckbekommen** (*ptp* **zurụ̈ckbekommen**) *vt sep irreg*
**a** (= *zurückerhalten*) to get back (*Brit*), to get back at
**b** (*inf*: = *heimgezahlt bekommen*) **das wirst du (von mir) zurückbekommen!** I'll get my own back on you for that! (*Brit*), I'll get back at you for that!

**zurụ̈ckbeugen** *sep*
■ *vt* to bend back
■ *vr* to lean back

**zurụ̈ckbilden** *vr sep* (*Geschwür*) to recede; (*Muskel*) to atrophy; (*Biol*) to regress; (*esp Sw*: = *abnehmen*) to decrease

**zurụ̈ckbleiben** *vi sep irreg aux sein*
**a** (*an einem Ort*) to stay behind; (= *weiter hinten gehen*) to stay (back) behind
**b** (= *übrig bleiben*: *Rest, Rückstand*) to be left; (*als Folge von Krankheit etc*: *Schaden, Behinderung*) to remain; **er blieb als Waise/Witwer zurück** he was left an orphan/a widower
**c** (= *nicht Schritt halten*) (*auch fig*): *mit Arbeitsleistung etc*) to fall behind; (*in Entwicklung*) to be retarded; (*Sport*) to be behind; **die Einnahmen blieben hinter den Erwartungen zurück** the takings didn't come up to expectations; *siehe auch* **zurückgeblieben**

**zurụ̈ck-**:

**zurụ̈ckblenden** *vi sep* (*lit, fig*) to flash back (*auf* + *acc* to)

**zurụ̈ckblicken** *vi sep* to look back (*auf* +*acc* at); (*fig*) to look back (*auf* +*acc* on)

**zurụ̈ckbringen** *vt sep irreg* (= *wieder herbringen*) to bring back (*lit, fig*); (= *wieder wegbringen*) to take back

**zurụ̈ckdatieren** (*ptp* **zurụ̈ckdatiert**) *vt sep* to backdate

**zurụ̈ckdenken** *vi sep irreg* to think back (*an* +*acc* to); **so weit ich zurückdenken kann** as far as I can remember

**zurụ̈ckdrehen** *vt sep* to turn back; *Uhr* to put (*Brit*) *or* turn (*US*) back; **die Uhr *or* Zeit zurückdrehen** to put (*Brit*) *or* turn (*US*) back the clock; **das Rad (der Geschichte) zurückdrehen** to turn back the hands of time

**zurụ̈ckdürfen** *vi sep irreg* (*inf*) to be allowed back

**zurụ̈ckerstatten** (*ptp* **zurụ̈ckerstattet**) *vt sep* to refund; *Ausgaben* to reimburse

**zurụ̈ckerwarten** (*ptp* **zurụ̈ckerwartet**) *vt sep* **jdn zurückerwarten** to expect sb back

**zurụ̈ckfahren** *sep irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (*an einen Ort*) to go back; (*esp als Fahrer*) to drive back

**b** (= *zurückweichen*) to start back

■ *vt*

**a** (*mit Fahrzeug*) to drive back

**b** (= *drosseln*) *Produktion, Investitionen* to cut back

**zurụ̈ckfallen** *vi sep irreg aux sein* to fall back; (*Sport*) to drop back; (*fig*) (*Umsätze etc*) to fall; (*an Besitzer*) to revert (*an* +*acc* to); (*in Leistungen*) to fall behind; (*Schande, Vorwurf etc*) to reflect (*auf* +*acc* on); **in alte Gewohnheiten zurückfallen** to fall back into old habits; **er fällt immer wieder in seine alten Gewohnheiten zurück** he always lapses back into his old ways

**zurụ̈ckfinden** *vi sep irreg* to find the way back

**zurụ̈ckfliegen** *vti sep irreg* (*vi: aux sein*) to fly back

**zurụ̈ckfordern** *vt sep* **etw zurückfordern** to ask for sth back; (*stärker*)

to demand sth back

**zurụ̈ckführbar** *adj* traceable (*auf* +*acc* to); **auf eine Formel zurückführbar** reducible to a formula

**zurụ̈ckführen** *sep*

■ *vt*

**a** (= *zurückbringen*) to lead back

**b** (= *ableiten aus*) to put down to; **etw auf seine Ursache zurückführen** to put sth down to its cause; **etw auf eine Formel/Regel zurückführen** to reduce sth to a formula/rule; **das ist darauf zurückzuführen, dass ...** that can be put down to the fact that ...

■ *vi* to lead back; **es führt kein Weg zurück** there's no way back; (*fig*) there's no going back

**zurụ̈ckgeben** *vt sep irreg* to give back; *Wechselgeld* to give back; *Ball, Kompliment, Beleidigung* to return; (= *erwidern*) to retort; **das Geld kannst du dir von der Firma zurückgeben lassen** you can ask the firm to give you the money back; **dieser Erfolg gab ihm seine Zuversicht wieder zurück** this success gave him back his confidence

**zurụ̈ckgeblieben** *adj* **geistig/körperlich zurückgeblieben** mentally/ physically retarded; *siehe auch* **zurückbleiben**

**zurụ̈ckgehen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *zurückkehren*) to go back (*nach, in* +*acc*, *auf* +*acc* to); (= *seinen Ursprung haben*) to go back to (*auf* +*acc* to); **er ging zwei Schritte zurück** he stepped back two paces; **Waren/Essen *etc* zurückgehen lassen** to send back goods/food *etc*; **der Brief ging ungeöffnet zurück** the letter was returned unopened

**b** (= *zurückweichen*) to retreat; (*fig*: = *abnehmen*) to go down; (*Geschäft, Umsatz, Produktion*) to fall off; (*Seuche, Schmerz, Sturm*) to die down

**zurụ̈ck-**:

**zurụ̈ckgezogen**

■ *adj Mensch* withdrawn, retiring; *Lebensweise* secluded

■ *adv* in seclusion; **er lebt sehr zurückgezogen** he lives a very secluded life; *siehe auch* **zurückziehen**

**zurụ̈ckgreifen** *vi sep irreg* (*fig*) to fall back (*auf* +*acc* upon)

**zurụ̈ckhaben** *vt sep irreg* (*inf*) to have (got (*Brit*) *or* gotten (*US*)) back; **ich will mein Geld zurückhaben** I want my money back

**zurụ̈ckhalten** *sep irreg*

■ *vt* to hold back; (= *nicht durchlassen, aufhalten*) *jdn* to hold up; (= *nicht freigeben*) *Manuskript, Film, Informationen* to withhold; (= *eindämmen*) *Gefühle, Ärger etc* to restrain; **jdn von etw (*dat*) zurückhalten** to keep sb from sth

■ *vr* (= *sich beherrschen*) to control oneself; (= *reserviert sein*) to be retiring; (= *im Hintergrund bleiben*) to keep in the background; (*bei Verhandlung, Demonstration etc*) to keep a low profile; (*bei Investitionen*) to be restrained; **sich mit seiner Kritik zurückhalten** to be restrained in one's criticism; **ich musste mich schwer zurückhalten** I had to take a firm grip on myself; **Sie müssen sich beim Essen sehr zurückhalten** you must cut down a lot on what you eat

■ *vi* **mit etw zurückhalten** (= *verheimlichen*) to hold sth back

**zurụ̈ckhaltend**

■ *adj*

**a** (= *beherrscht, kühl*) restrained; (= *reserviert*) reserved; (= *vorsichtig*) cautious; *Börse* dull

**b** (= *nicht großzügig*) sparing; **mit Tadel *or* Kritik nicht zurückhaltend sein** to be unsparing in one's criticism

■ *adv* with restraint; **das Publikum reagierte zurückhaltend** the audience's response was restrained

**zurụ̈ck-**:

**zurụ̈ckkaufen** *vt sep* to buy back

**zurụ̈ckkehren** *vi sep aux sein* to return (*von, aus* from); to return (*nach, zu* to)

**zurụ̈ckkommen** *vi sep irreg aux sein* (*lit, fig*) to come back; (= *Bezug nehmen*) to refer (*auf* + *acc* to); **ich werde später auf deinen Vorschlag/dieses Angebot zurückkommen** I'll come back to your suggestion/this offer later

**zurụ̈ckkönnen** *vi sep irreg* (*inf*) to be able to go back; **ich kann nicht mehr zurück** (*fig*) there's no going back!

**zurụ̈ckkriegen** *vt sep* (*inf*) = **zurückbekommen**

**zurụ̈cklassen** *vt sep irreg*

**a** (= *hinterlassen*) to leave; (= *liegen lassen*) to leave behind
**b** (*inf*: = *zurückkehren lassen*) to allow back

**zurụ̈cklegen** *sep*
■ *vt*
**a** (*an seinen Platz*) to put back
**b** *Kopf* to lay back
**c** (= *aufbewahren, reservieren*) to put aside; (= *sparen*) to put away; **jdm etw zurücklegen** to keep sth for sb
**d** *Strecke* to cover
■ *vr* to lie back

**zurụ̈ck-:**

**zurụ̈cklehnen** *vtr sep* to lean back

**zurụ̈ckliegen** *vi sep irreg* (*örtlich*) to be behind; **der Unfall liegt etwa eine Woche zurück** the accident was about a week ago; **das liegt schon so weit zurück, dass ...** that is so long ago now that ...; **es liegt zwanzig Jahre zurück, dass ...** it is twenty years since ...

**zurụ̈ckmüssen** *vi sep irreg* (*inf*) to have to go back

**zurụ̈cknehmen** *vt sep irreg* to take back; *Verordnung etc* to revoke; *Entscheidung* to reverse; *Angebot* to withdraw; *Auftrag, Bestellung* to cancel; **sein Wort/Versprechen zurücknehmen** to break one's word/promise; **ich nehme alles zurück (und behaupte das Gegenteil)** I take it all back

**zurụ̈ck-:**

**zurụ̈ckreichen** *sep*
■ *vt Gegenstand* to hand back
■ *vi* (*Erinnerung, Tradition etc*) to go back (*in* +*acc* to)

**zurụ̈ckreisen** *vi sep aux sein* to travel back

**zurụ̈ckrufen** *sep irreg*
■ *vt* to call back; (*am Telefon auch*) to ring back (*Brit*); *Botschafter, fehlerhafte Produkte* to recall; **jdn ins Leben zurückrufen** to bring sb back to life; **jdm etw in die Erinnerung *or* ins Gedächtnis zurückrufen** to conjure sth up for sb; **sich (*dat*) etw in die Erinnerung *or* ins Gedächtnis zurückrufen** to call sth to mind
■ *vi* to call back; (*am Telefon auch*) to ring back (*Brit*)

**zurụ̈ckscheuen** *vi sep aux sein* to shy away (*vor* + *dat* from); **vor nichts zurückscheuen** to stop at nothing

**zurụ̈ckschicken** *vt sep* to send back

**zurụ̈ckschlagen** *sep irreg*

■ *vt Ball* to return; *Feind, Angriff, Truppen etc* to beat back

■ *vi* (*lit, fig*) to hit back; (*Mil, fig*) to retaliate; (*Flamme*) to flare back; (*Pendel*) to swing back; **auf jdn/etw zurückschlagen** to have repercussions for sb/sth

**zurụ̈ck-:**

**zurụ̈ckschrauben** *vt sep* to screw back; (*fig inf*) *Erwartungen* to lower; *Subventionen* to cut back; **seine Ansprüche zurückschrauben** to lower one's sights

**zurụ̈ckschrecken** *vi sep irreg aux sein or haben* to start back; (*fig*) to shy away (*vor* + *dat* from); **vor nichts zurückschrecken** to stop at nothing

**zurụ̈cksehen** *vi sep irreg* to look back; **auf etw (*acc*) zurücksehen** (*fig*) to look back on sth

**zurụ̈cksehnen** *sep vr* to long to return (*nach* to); **sich nach der guten alten Zeit zurücksehnen** to long for the good old days

**zurụ̈cksenden** *vt sep irreg* to send back

**zurụ̈cksetzen** *sep*

■ *vt*

**a** (*nach hinten*) to move back; *Auto* to reverse

**b** (*an früheren Platz*) to put back

**c** (*dial*) *Preis, Waren* to reduce; **zurückgesetzt** reduced

**d** (*fig:* = *benachteiligen*) to neglect

■ *vr* to sit back

■ *vi* (*mit Fahrzeug*) to reverse

**zurụ̈ck-:**

**zurụ̈ckspringen** *vi sep irreg aux sein* to leap *or* jump back

**zurụ̈ckstecken** *sep*

■ *vt* to put back

■ *vi*

**a** (= *weniger Ansprüche stellen*) to lower one's expectations; (= *weniger ausgeben*) to cut back

**b** (= *nachgeben, einlenken*) to backtrack

**zurụ̈ckstehen** *vi sep irreg* (= *hintangesetzt werden*) to take second place; **hinter etw (*dat*) zurückstehen** to take second place to sth; **sie muss immer hinter ihm zurückstehen** she always comes off worse than he does

**zurụ̈ckstellen** *vt sep*

**a** (*an seinen Platz*) *Uhr* to put back; (*nach hinten*) to move back

**b** (*fig*: = *verschieben*) to defer; *Investitionen, Pläne* to postpone; *Bedenken, Forderungen etc* to put aside; *Sport, Privatleben, Hobbys etc* to spend less time on; **persönliche Interessen hinter etw (*dat*) zurückstellen** to put one's personal interests after sth; **persönliche Interessen zurückstellen** to put one's own interests last

**zurụ̈ckstrahlen** *sep*

■ *vt* to reflect

■ *vi* to be reflected

**zurụ̈ckströmen** *vi sep aux sein* to flow back; (*geh*: *Menschen*) to stream back

**zurụ̈ckstufen** *vt sep* to downgrade

**zurụ̈cktreten** *sep irreg*

■ *vi aux sein*

**a** (= *zurückgehen*) to step back; **bitte zurücktreten!** stand back, please!; **einen Schritt zurücktreten** to take a step back

**b** (*Regierung, von Amt*) to resign

**c** (*von Vertrag etc*) to withdraw (*von* from); **von einem Anspruch/einem Recht zurücktreten** to renounce a claim/a right

**d** (*fig*: = *geringer werden*) to decline; (= *an Wichtigkeit verlieren*) to fade (in importance); (= *im Hintergrund bleiben*) to come second (*hinter jdm/etw* to sb/sth)

■ *vti* (*mit Fuß*) to kick back

**zurụ̈ck-**:

**zurụ̈cktun** *vt sep irreg* (*inf*) to put back

**zurụ̈ckverfolgen** (*ptp* **zurụ̈ckverfolgt**) *vt sep* (*fig*) to trace back

**zurụ̈ckverlangen** (*ptp* **zurụ̈ckverlangt**) *sep vt* to demand back

**zurụ̈ckversetzen** (*ptp* **zurụ̈ckversetzt**) *sep*

■ *vt*

**a** (*in seinen alten Zustand*) to restore (*in* +*acc* to); (*in eine andere Zeit*) to take back (*in* +*acc* to)

**b** *Beamte etc* to transfer back; *Schüler* to move down (*in* +*acc* into)

■ *vr* to think oneself back (*in* +*acc* to)

**zurụ̈ckweichen** *vi sep irreg aux sein* (*vor* +*dat* from); (*erschrocken*) to shrink back; (*ehrfürchtig*) to stand back; (*nachgeben*) to retreat; (*vor Verantwortung, Hindernis*) to shy away; (*Mil*) to withdraw; (*Hochwasser*) to subside

**zurụ̈ckweisen** *vt sep irreg* to reject; *Angebot auch, Geschenk* to refuse; *Gäste, Bittsteller* to turn away; *Berichte, Vorwurf, Klage, Berufung* to dismiss; *Angriff* to repel; (*an der Grenze*) to turn back

**zurụ̈ckwollen** *vi sep* (*inf*) to want to go back

**zurụ̈ckwünschen** *vt sep* **sich (*dat*) jdn/etw zurückwünschen** to wish sb/sth back

**zurụ̈ckzahlen** *vt sep* to repay; *Schulden auch* to pay off; *Spesen etc* to refund; **das werde ich ihm noch zurückzahlen!** (*fig*) I'll pay him back for that!

**zurụ̈ckziehen** *sep irreg*

■ *vt* to pull back; *Antrag, Bemerkung, Klage etc* to withdraw

■ *vr* to retire; (*Mil*) to withdraw; (*vom Geschäft, von der Politik etc*) to retire (*von, aus* from); *siehe auch* **zurückgezogen**

■ *vi aux sein* to move back; (*Truppen*) to march back; (*Vögel*) to fly back

**Zurụ̈ckziehung** *f* withdrawal

**zurụ̈ckzucken** *vi sep aux sein* to recoil; (*Hand, Fuß*) to jerk back

**Zuruf** *m* shout; (*aufmunternd*) cheer; **durch Zuruf abstimmen *or* wählen** to vote by acclamation

**zurufen** *vti sep irreg* **jdm etw zurufen** to shout sth to sb

**Zurverfügungstellung** [tsuəfɛəˈfyːgʊŋ-] *f* **-, -en** making available *no pl*

**zurzeit** [tsʊr'tsait] *adv* at present

**Zusage** *f*

**a** (= *Zustimmung*) consent
**b** (= *Verpflichtung*) commitment
**c** (= *Annahme*) acceptance; (= *Bestätigung*) confirmation
**d** (= *Versprechen*) promise

**zusagen** *sep*

■ *vt* (= *versprechen*) to promise; (= *bestätigen*) to confirm; **er hat sein Kommen fest zugesagt** he has promised firmly that he will come; **jdm etw auf den Kopf zusagen** (*inf*) to tell sb sth outright; **ich kann ihm auf den Kopf zusagen, wenn er mich belügt** I can tell straight away when he's lying
■ *vi*
**a** (= *annehmen*) **(jdm) zusagen** to accept; **eine zusagende Antwort** a favourable (*Brit*) *or* favorable (*US*) reply
**b** (= *gefallen*) **jdm zusagen** to appeal to sb

**zusạmmen** [tsu'zamən] *adv* together; **alle/alles zusammen** all together; **wir hatten zusammen 100 Euro zum Ausgeben** between us we had 100 euros to spend; **zusammen mit** together with; **er zahlt mehr als wir alle zusammen** he pays more than the rest of us put together

**Zusạmmen-**:

**Zusạmmenarbeit** *f* co-operation; (*mit dem Feind*) collaboration; **in Zusammenarbeit mit** in co-operation with

**zusạmmenarbeiten** *vi sep* to co-operate; (*mit dem Feind*) to collaborate

**Zusạmmenbau**: *m no pl* assembly

**zusạmmenbauen** *vt sep* to assemble; **etw wieder zusammenbauen** to reassemble sth

**zusạmmenbeißen** *vt sep irreg* **die Zähne zusammenbeißen** (*lit*) to clench one's teeth; (*fig*) to grit one's teeth

**zusạmmenbekommen** (*ptp* **zusạmmenbekommen**) *vt sep irreg* to get together; *Geld, Spenden* to collect; *Wortlaut* to remember

**zusạmmenbinden** *vt sep irreg* to tie together

**zusạmmenbleiben** *vi sep irreg aux sein* to stay together

**zusạmmenbrauen**

- *vt sep* (*inf*) to concoct
- *vr* (*Gewitter, Unheil etc*) to be brewing

**zusạmmenbrechen** *vi sep irreg aux sein* to break down; (*Gebäude*) to cave in; (*Wirtschaft, Markt, Imperium*) to collapse; (*Widerstand*) to crumble; (= *zum Stillstand kommen*: *Verkehr etc*) to come to a standstill

**zusạmmenbringen** *vt sep irreg*

**a** (= *sammeln*) to bring together; *Geld* to raise

**b** (*inf*: = *zustande bringen*) to manage; *Gedanken* to collect; *Worte, Sätze* to put together; (= *ins Gedächtnis zurückrufen*) to remember; (= *zusammenkriegen, -bauen*) to get together

**c** (= *in Kontakt bringen*) *Stoffe* to bring into contact with each other; (= *bekannt machen*) *Menschen* to bring together; **wieder zusammenbringen** (= *versöhnen*) to reconcile

**Zusạmmenbruch** *m* breakdown; (*fig*) collapse

**zusạmmenfahren** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *zusammenstoßen*) to collide

**b** (= *erschrecken*) to start; (*vor Schmerz*) to flinch

**zusạmmenfallen** *vi sep irreg aux sein*

**a** (= *einstürzen*) to collapse; **in sich (*acc*) zusammenfallen** (*lit, fig*) to collapse; (*Hoffnungen*) to be shattered

**b** (*durch Krankheit etc*) to waste away

**c** (*Ereignisse*) to coincide

**zusạmmenfalten** *vt sep* to fold up

**zusạmmenfassen** *sep*

- *vt*

**a** (= *verbinden*) to combine (*zu* in); (= *vereinigen*) to unite; (*Math*) to sum

**b** *Bericht etc* to summarize; **etw in einem Satz zusammenfassen** to sum sth up in one sentence

- *vi* (= *das Fazit ziehen*) to summarize; **ein zusammenfassender Bericht** a summary; **zusammenfassend kann man sagen, ...** to sum up, one can say ...; **wenn ich kurz**

**zusammenfassen darf** just to sum up

**Zusạmmen-**:

**Zusạmmenfassung** *f*

**a** *no pl* combination; (= *Vereinigung*) union; (*Math*) summing
**b** (= *Überblick*) summary; (*von Abhandlung*) abstract

**zusạmmenfließen** *vi sep irreg aux sein* to flow together; (*Farben*) to run together

**Zusạmmenfluss** *m* confluence

**zusạmmenfügen** *sep*

■ *vt* to join together; (*Tech*) to fit together; **etw zu etw zusammenfügen** to join/fit sth together to make sth
■ *vr* to fit together

**zusạmmengehören** (*ptp* **zusạmmengehört**) *vi sep* (*Menschen, Städte, Firmen etc*) to belong together; (*Gegenstände, Themen*) to go together; (*als Paar*) to form a pair

**zusạmmengehörig** *adj Kleidungsstücke etc* matching; (= *verwandt*) related

**Zusạmmengehörigkeit** *f* **-**, *no pl* common bond

**Zusạmmengehörigkeitsgefühl** *nt* (*in Gemeinschaft*) communal spirit; (*esp Pol*) feeling of solidarity; (*in Mannschaft*) team spirit; (*in Familie*) sense of a common bond

**zusạmmengesetzt** *adj* **aus etw zusammengesetzt sein** to consist of sth; **zusammengesetztes Wort/Verb** compound (word)/verb; *siehe auch* zusammensetzen

**Zusạmmen-**:

**zusạmmengewürfelt** [-gəvʏrflt] *adj* motley; *Mannschaft* scratch *attr*

**zusạmmenhaben** *vt sep irreg* (*inf*) **etw zusammenhaben** to have got (*Brit*) *or* gotten (*US*) sth together

**Zusạmmenhalt** *m no pl* (*fig: in einer Gruppe*) cohesion; (*esp Pol*) solidarity; (*fig: einer Mannschaft*) team spirit

**zusạmmenhalten** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (= *verbinden*) to hold together; (*inf*) *Geld etc* to hold on to
**b** (= *nebeneinanderhalten*) to hold side by side
■ *vi* to hold together; (*fig*: *Freunde, Gruppe etc*) to stick together

**Zusạmmenhang** *m* (= *Beziehung*) connection (*von, zwischen +dat* between); (= *Wechselbeziehung*) correlation (*von, zwischen +dat* between); (*von Geschichte*) coherence; (*im Text*) context; **jdn/etw mit jdm/etw in Zusammenhang bringen** to connect sb/sth with sb/sth; **im *or* in Zusammenhang mit etw stehen** to be connected with sth; **etw aus dem Zusammenhang reißen** to take sth out of its context; **nicht im Zusammenhang mit etw stehen** to have no connection with sth; **in diesem Zusammenhang** in this context

**zusạmmenhängen** *sep*
■ *vt Kleider in Schrank etc* to hang (up) together
■ *vi irreg* to be joined (together); (*fig*) to be connected; **zusammenhängend** *Rede, Erzählung* coherent; **das hängt damit zusammen, dass ...** that is connected with the fact that ...

**zusạmmenhanglos**, **zusạmmenhangslos**
■ *adj* incoherent
■ *adv* incoherently

**Zusạmmen-**:

**zusạmmenhauen** *vt sep irreg* (*inf*)
**a** (= *zerstören*) to smash to pieces; **jdn zusammenhauen** to beat sb up (*inf*)
**b** (*fig*: = *pfuschen*) to knock together; *Geschriebenes* to scribble (down)

**zusạmmenkehren** *vt sep* to sweep together

**zusạmmenklappbar** *adj* folding

**zusạmmenklappen** *sep*
■ *vt Messer, Stuhl, Tisch etc* to fold up; *Schirm* to shut
■ *vi aux sein*
**a** (*Stuhl etc*) to collapse
**b** (*fig inf*) to flake out (*inf*); (*nach vorne*) to double up

**Zusạmmen-**:

**zusạmmenkleben** *vti sep* (*vi*: *aux sein*) to stick together

**zusạmmenkneifen** *vt sep irreg Lippen, Pobacken etc* to press together; *Augen* to screw up; **zusammengekniffen** *Augen* screwed-up; *Mund* pinched

**zusạmmenknüllen** *vt sep* to crumple up

**zusạmmenkommen** *vi sep irreg aux sein* to meet (together); (*Umstände*) to combine; (*fig*: = *sich einigen*) to agree; (*fig*) (= *sich ansammeln*): *Schulden etc*) to mount up; (*Geld bei einer Sammlung*) to be collected; **er kommt viel mit Menschen zusammen** he meets a lot of people; **heute kommt wieder mal alles zusammen** (*inf*) it's all happening at once today

**Zusạmmen-**:

**zusạmmenkrachen** *vi sep aux sein* (*inf*)
**a** (= *einstürzen*) to crash down; (*fig*: *Börse, Wirtschaft*) to crash
**b** (= *zusammenstoßen*: *Fahrzeuge*) to crash (into each other)

**zusạmmenkratzen** *vt sep* to scrape together; (*fig inf*) *Geld etc* to scrape together

**zusạmmenkriegen** *vt sep* (*inf*) = **zusammenbekommen**

**Zusạmmenkunft** [tsu'zamənkʊnft] *f* **-, -künfte** [-kʏnftə] meeting; (*zwanglos*) get-together

**zusạmmenläppern** *vr sep* (*inf*) to add up

**zusạmmenlaufen** *vi sep irreg aux sein*
**a** (= *an eine Stelle laufen*) to gather; (*Flüssigkeit*) to collect
**b** (*Farben*) to run together; (*Math*) to intersect; (*Straßen*) to converge; (*fig*: *Fäden etc*) to meet

**zusạmmenleben** *sep*
■ *vi* to live together
■ *vr* to learn to live with each other

**Zusạmmenleben** *nt* living together *no art*; (*von Ländern etc*) coexistence; **eheliches Zusammenleben** married life; **außereheliches Zusammenleben** cohabitation

**zusạmmenlegen** *sep*
■ *vt*
**a** (= *falten*) to fold (up)
**b** (= *vereinigen*) to combine; *Aktien* to consolidate; *Grundstücke*

to join; *Veranstaltungen* to hold together; *Häftlinge, Patienten* to put together; (= *zentralisieren*) to centralize; **sie legten ihr Geld zusammen** they clubbed (*Brit*) *or* pitched in (*US*) together
■ *vi* (= *Geld gemeinsam aufbringen*) to club (*Brit*) *or* pitch in (*US*) together

**zusạmmennehmen** *sep irreg*
■ *vt* to gather up; *Mut* to summon up; *Gedanken* to collect; **seine ganze Kraft zusammennehmen** to gather all one's strength; **alles zusammengenommen** all together
■ *vr* (= *sich zusammenreißen*) to pull oneself together; (= *sich beherrschen*) to control oneself

**zusạmmen-**:

**zusạmmenpacken** *sep*
■ *vt* to pack up together; **pack (deine Sachen) zusammen!** get packed!
■ *vi* (= *einpacken*) to pack

**zusạmmenpassen** *vi sep* (*Menschen*) to suit each other; (*Farben, Stile*) to go together; **gut zusammenpassen** to go well together; **überhaupt nicht zusammenpassen** not to go together at all; **das passt nicht mit den Tatsachen zusammen** it doesn't fit the facts

**zusạmmenpferchen** *vt sep* to herd together; (*fig*) to pack together

**zusạmmenprallen** *vi sep aux sein* to collide; (*fig*) to clash

**zusạmmenraufen** *vr sep* to achieve a viable working relationship

**zusạmmenrechnen** *vt sep* to add up; **alles zusammengerechnet** all together; (*fig*) all in all

**zusạmmenreimen** *sep*
■ *vt* (*inf*) **sich (*dat*) etw zusammenreimen** to figure sth out (for oneself); **sich (*dat*) den Rest zusammenreimen** to put two and two together
■ *vr* to make sense; **wie soll sich das zusammenreimen?** it doesn't make sense

**zusạmmenreißen** *vr sep irreg* to pull oneself together

**zusạmmenrollen** *sep*

■ *vt* to roll up
■ *vr* to curl up; (*Igel*) to roll (itself) up (into a ball); (*Schlange*) to coil up

**zusạmmenrücken** *sep*
■ *vt Möbel etc* to move closer together
■ *vi aux sein* to move closer together

**zusạmmenscheißen** *vt sep irreg* (*inf*) **jdn zusammenscheißen** to give sb a bollocking (*Brit inf*), to kick sb's ass (*US sl*)

**zusạmmenschlagen** *sep irreg*
■ *vt*
**a** (= *aneinanderschlagen*) to knock *or* bang together; *Becken* to clash; *Hacken* to click; *Hände* to clap
**b** (= *verprügeln*) to beat up; (= *zerschlagen*) *Einrichtung* to smash up
■ *vi aux sein* **über jdm/etw zusammenschlagen** (*Wellen etc*) to close over sb/sth; (*stärker*) to engulf sb/sth; (*fig*: *Unheil etc*) to descend upon sb/sth

**Zusạmmen-**:

**zusạmmenschließen** *vr sep irreg* to join together; (*Comm*) to merge; **sich gegen jdn zusammenschließen** to band together against sb

**Zusạmmenschluss** *m* joining together; (*Comm*) merger; (*von politischen Gruppen*) amalgamation

**zusạmmenschreiben** *vt sep irreg*
**a** *Wörter* (*orthografisch*) to write together; (*im Schriftbild*) to join up
**b** (*pej*: = *verfassen*) to scribble down; **was der für einen Mist zusammenschreibt** what a load of garbage he writes

**zusạmmenschrumpfen** *vi sep aux sein* to shrivel up; (*fig*) to dwindle (*auf* +*acc* to)

**zusạmmenschweißen** *vt sep* (*lit*) to weld together

**zusạmmen sein** *vi sep irreg aux sein* **mit jdm zusammen sein** to be with sb; (*inf*: = *befreundet*) to be going out with sb; (*euph*: = *mit jdm schlafen*) to sleep with sb

**Zusạmmensein** *nt* being together *no art*; (*von Gruppe*) get-together

**zusạmmensetzen** *sep*

■ *vt*

**a** *Schüler, Gäste etc* to put together

**b** *Gerät, Gewehr etc* to assemble (*zu* to make)

■ *vr*

**a** (= *sich zueinander setzen*) to sit together; (*um etwas zu besprechen, zu trinken etc*) to get together; **sich gemütlich zusammensetzen** to have a cosy get-together; **sich auf ein Glas Wein zusammensetzen** to get together over a glass of wine

**b** **sich zusammensetzen aus** to consist of; *siehe auch* **zusammengesetzt**

**Zusạmmen-**:

**Zusạmmensetzung** [-zətsʊŋ] *f* **-, -en** putting together; (= *Struktur*) composition; (= *Mischung*) mixture (*aus* of); (*Gram*) compound; **das Team in dieser Zusammensetzung** the team in this line-up

**zusạmmenstauchen** *vt sep* (*inf*) to give a dressing-down (*inf*), to chew out (*US inf*)

**zusạmmenstecken** *sep*

■ *vt Einzelteile* to fit together; (*mit Nadeln etc*) to pin together; **sie steckten die Köpfe zusammen** (*inf*) they put their heads together; (*um zu flüstern*) they whispered to each other

■ *vi* (*inf*) to be together; **immer zusammenstecken** to be inseparable

**zusạmmenstellen** *vt sep* to put together; (*nach einem Muster, System*) to arrange; (= *sammeln*) *Daten* to compile; *Liste, Fahrplan* to draw up; *Gruppe* to assemble; (*Sport*) *Mannschaft* to pick; **etw nach Gruppen *etc* zusammenstellen** to arrange sth in groups *etc*

**Zusạmmenstellung** *f*

**a** *no pl* putting together; (*nach Muster, System*) arranging; (*von Bericht, Programm, Daten*) compiling; (*von Liste, Fahrplan*) drawing up; (*von Mannschaft*) picking

**b** (= *Kombination*) (*nach Muster, System*) arrangement; (*von Daten, Programm*) compilation; (= *Liste*) list; (= *Zusammensetzung*) composition; (= *Übersicht*) survey; (= *Gruppierung*) assembly; (*von Farben*) combination

**Zusa̤mmenstoß** *m* collision; (*Mil fig*: = *Streit*) clash

**zusa̤mmenstoßen** *sep irreg*

■ *vi aux sein* (= *zusammenprallen*) to collide; (*Mil fig*: = *sich streiten*) to clash; (= *sich treffen*) to meet; (= *gemeinsame Grenze haben*) to adjoin; **mit jdm zusammenstoßen** to collide with sb; (*fig*) to clash with sb; **sie stießen mit den Köpfen zusammen** they banged their heads together

■ *vt* to knock together

**Zusa̤mmen-**:

**zusa̤mmenstreichen** *vt sep irreg* to cut (down) (*auf* +*acc* to)

**zusa̤mmenstückeln** *vt sep* to patch together

**zusa̤mmensuchen** *vt sep* to collect (together); **sich (*dat*) etw zusammensuchen** to find sth

**zusa̤mmentragen** *vt sep irreg* (*lit, fig*) to collect

**zusa̤mmentreffen** *vi sep irreg aux sein* (*Menschen*) to meet; (*Ereignisse*) to coincide; **mit jdm zusammentreffen** to meet sb

**Zusa̤mmentreffen** *nt* meeting; (*esp zufällig*) encounter; (*zeitlich*) coincidence

**zusa̤mmentrommeln** *vt sep* (*inf*) to round up (*inf*)

**zusa̤mmentun** *sep irreg*

■ *vt* (*inf*) to put together; (= *vermischen*) to mix

■ *vr* to get together

**zusa̤mmenwachsen** *vi sep irreg aux sein* to grow together; (= *zuheilen*: *Wunde*) to heal (up); (*Knochen*) to knit; (*fig*) to grow close

**zusa̤mmenzählen** *vt sep* to add up; **alles zusammengezählt macht es 50 Euro** that makes 50 euros altogether

**zusa̤mmenziehen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Muskel* to draw together; (= *verengen*) to narrow; *Knoten, Schlinge* to tighten; *Augenbrauen, Stirn* to knit; **zusammenziehende Mittel** (*Med*) astringents

**b** (*fig*) *Truppen, Polizei* to assemble

■ *vr* (*esp Biol, Sci*) to contract; (= *enger werden*) to narrow; (*Gewitter, Unheil*) to be brewing
■ *vi aux sein* to move in together; **mit jdm zusammenziehen** to move in with sb

**zusạmmenzucken** *vi sep aux sein* to start

**Zusatz** *m* addition; (= *Bemerkung*) additional remark; (*zu Gesetz, Vertrag etc*) rider; (= *Beimischung*) addition

**Zusatz-**: *in cpds* additional

**Zusatzgerät** *nt* attachment; (*Comput*) add-on

**Zusatzkosten** *pl* additional costs *pl*

**zusätzlich** [ˈtsuːzɛtslɪç]
■ *adj* additional
■ *adv* in addition

**Zusatz-**:

**Zusatzmittel** *nt* additive

**Zusatzstoff** *m* additive

**Zusatzzahl** *f* (*Lotto*) additional number, bonus number (*Brit*)

**zusaufen** *vr sep irreg* (*sl*: = *sich betrinken*) to get plastered (*inf*)

**zuschalten** *sep*
■ *vt* to switch on (in addition); *Rundfunk-, Fernsehanstalt* to link up with
■ *vr* to come on; (*Rundfunk-, Fernsehanstalt*) to link into the network

**zuschanzen** *vt sep* (*inf*) **jdm etw zuschanzen** to make sure sb gets sth

**zuschauen** *vi sep* (*esp dial*) = **zusehen**

**Zuschauer** [ˈtsuːʃauə] *m* **-s, -**, **Zuschauerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** spectator (*auch Sport*); (*TV*) viewer; (*Theat*) member of the audience; (= *Beistehender*) onlooker; **die Zuschauer *pl*** the spectators *pl*; (*esp Ftbl auch*) the crowd *sing*; (*TV*) the viewers; (*Theat*) the audience *sing*

**zuschicken** *vt sep* **jdm etw zuschicken** to send sth to sb; **sich (*dat*)**

**etw zuschicken lassen** to send for sth

**zuschieben** *vt sep irreg* **jdm etw zuschieben** to push sth over to sb; (*heimlich*) to slip sb sth; (*fig*: = *zuschanzen*) to make sure sb gets sth; **jdm die Verantwortung/Schuld zuschieben** to put the responsibility/blame on sb

**Zuschlag** *m*

**a** (= *Erhöhung*) extra charge, surcharge (*esp Comm, Econ*); (*auf Briefmarke, Fahrpreis*) supplement
**b** (*bei Versteigerung*) acceptance of a bid; (= *Auftragserteilung*) acceptance of a/the tender; **jdm den Zuschlag erteilen (*form*) *or* geben** to knock down the lot to sb; (*nach Ausschreibung*) to award the contract to sb; **er erhielt den Zuschlag** the lot went to him; (*nach Ausschreibung*) he was awarded the contract

**zuschlagen** *sep irreg*

■ *vt*
**a** *Tür, Fenster* to slam (shut), to bang shut; **die Tür hinter sich (*dat*) zuschlagen** to slam the door behind one
**b** (*Sport*: = *zuspielen*) **jdm den Ball zuschlagen** to hit the ball to sb; (*Ftbl inf*) to kick the ball to sb
**c** (*bei Versteigerung*) **jdm etw zuschlagen** to knock sth down to sb; **einer Firma einen Vertrag zuschlagen** to award a contract to a firm
■ *vi*
**a** (= *kräftig schlagen*) to strike (*auch fig*); (= *losschlagen*) to hit out; **schlag zu!** hit me/him/it *etc*!
**b** *aux sein* (*Tür*) to slam (shut)
**c** (*fig inf*): (= *zugreifen*)) (*bei Angebot*) to go for it; (*beim Essen*) to get stuck in (*inf*); (*Polizei*) to pounce; **die EU-Bürokratie hat wieder zugeschlagen** EU bureaucracy has struck again (*inf*)

**Zuschlag-**:

**Zuschlagkarte**, **Zuschlagskarte** *f* (*Rail*) supplementary ticket (*for trains on which a supplement is payable*)

**zuschlagpflichtig**, **zuschlagspflichtig** *adj Zug, Service* subject to a supplement

**zuschließen** *sep irreg*

■ *vt* to lock; *Laden* to lock up
■ *vi* to lock up

**zuschnappen** *vi sep*

**a** (= *zubeißen*) **der Hund schnappte zu** the dog snapped at me/him *etc*

**b** (*fig*: *Polizei*) to pounce

**c** *aux sein* (*Schloss*) to snap shut; (*Falle*) (*lit*) to snap shut; (*fig*) to close

**zuschneiden** *vt sep irreg* to cut to size; (*Sew*) to cut out; **auf etw (*acc*) zugeschnitten sein** (*fig*) to be geared to sth; **auf jdn/etw genau zugeschnitten sein** (*lit, fig*) to be tailor-made for sb/sth

**Zuschnitt** *m*

**a** *no pl* (= *Zuschneiden*) cutting

**b** (= *Form*) cut; (*fig*) calibre (*Brit*), caliber (*US*)

**zuschreiben** *vt sep irreg* (*fig*) to attribute (+*dat* to); **das hast du dir selbst zuzuschreiben** you've only got yourself to blame; **das ist nur seiner Dummheit zuzuschreiben** that can only be put down to his stupidity

**Zuschrift** *f* letter; (*auf Anzeige*) reply

**zuschụlden** [tsuˈʃʊldn] *adv* **sich (*dat*) etwas zuschulden kommen lassen** to do something wrong

**Zuschuss** *m* subsidy; (*nicht amtlich*) contribution; (*esp regelmäßig von Eltern*) allowance; **mit einem kleinen Zuschuss von meinen Eltern kann ich ...** if my parents give me something toward(s) it I can ...

**Zuschuss-**:

**Zuschussbetrieb** *m* lossmaking (*Brit*) *or* losing (*US*) concern

**Zuschussgeschäft** *nt* lossmaking (*Brit*) *or* losing (*US*) deal; (*inf*: = *Zuschussunternehmen*) lossmaking (*Brit*) *or* losing (*US*) business

**zuschütten** *sep*

■ *vt* to fill in; (= *hinzuschütten*) to add; (*fig*: = *verdecken*) to submerge

■ *vr* (*inf*) (*mit Alkohol*) to have a skinful (*Brit inf*), to be two sheets to the wind (*US*)

**zuschwallen** [ˈtsuːʃvalən] *vt sep* (*sl*) to chatter (on) to

**zusehen** *vi sep irreg*
**a** (= *beobachten, mit ansehen*) to watch; (= *unbeteiligter Zuschauer sein*) to look on; (= *etw dulden*) to sit back by (and watch); **jdm/einer Sache zusehen** to watch sb/sth; **bei etw zusehen** to watch sth; (= *etw dulden*) to sit back and watch sth; **jdm bei der Arbeit zusehen** to watch sb working; **er sah zu, wie ich das machte** he watched me doing it; **durch bloßes Zusehen** just by watching
**b** (= *dafür sorgen*) **zusehen, dass …** to see to it that …, to make sure (that) …; **sieh mal zu!** (*inf*) see what you can do

**zusehends** [ˈtsuːzeːənts] *adv* visibly; (= *rasch*) rapidly

**Zuseher(in)** *m(f)* (*Aus TV*) viewer

**zu sein** *vi irreg aux sein* to be shut; (*inf*: = *betrunken, high sein*) to be stoned (*inf*)

**zusenden** *vt sep irreg* to send

**zusetzen** *vi sep* **jdm zusetzen** (= *unter Druck setzen*) to lean on sb (*inf*); *dem Gegner, Feind* to press sb hard; (= *drängen*) to pester sb; (= *schwer treffen*) to hit sb hard; (*Kälte, Krankheit etc*) to take a lot out of sb

**zusichern** *vt sep* **jdm etw zusichern** to assure sb of sth

**Zusicherung** *f* assurance

**zusperren** *vt sep* (*S Ger*) (*Aus*) (*Sw*) to lock

**zuspielen** *vt sep Ball* to pass (+*dat* to); **jdm etw zuspielen** (*fig*) to pass sth on to sb; (*der Presse*) to leak sth to sb

**zuspitzen** *vr sep* to be pointed; (*fig*: *Lage, Konflikt*) to intensify; **die Lage spitzt sich immer mehr zu** the situation is worsening

**zusprechen** *sep irreg*
■ *vt* (*Jur*) to award; *Preis, Gewinn etc* to award; *Kind* to award custody of; **das Kind wurde dem Vater zugesprochen** the father was granted custody (of the child); **jdm Mut/Trost zusprechen** (*fig*) to encourage/comfort sb
■ *vi* **jdm (gut/besänftigend) zusprechen** to talk *or* speak

(nicely/gently) to sb

**Zuspruch** *m no pl* (= *Anklang*) **(großen) Zuspruch finden *or* haben, sich großen Zuspruchs erfreuen** to be (very) popular; (*Stück, Film*) to meet with general acclaim; (*Anwalt, Arzt*) to be (very) much in demand

**Zustand** *m* state; (*von Haus, Ware, Auto Med*) condition; (= *Lage*) state of affairs; **in gutem/schlechtem Zustand** in good/poor condition; (*Haus*) in good/bad repair; **in angetrunkenem Zustand** under the influence of alcohol; **eine Frau in ihrem Zustand ...** a woman in her condition ...; **Zustände bekommen *or* kriegen** (*inf*) to have a fit (*inf*); **das ist doch kein Zustand** that's not right; **das sind ja schöne *or* nette Zustände!** (*iro*) that's a fine state of affairs! (*iro*); **das sind ja Zustände!** (*inf*) it's terrible

**zustạnde** [tsuˈʃtandə] *adv*

**a** **zustande bringen** to manage; *Arbeit* to get done; *Ereignis, Frieden etc* to bring about; **es zustande bringen, dass jd etw tut** to (manage to) get sb to do sth
**b** **zustande kommen** (= *erreicht werden*) to be achieved; (= *geschehen*) to come about; (= *stattfinden*) to take place; (*Gewagtes, Schwieriges*) to come off

**Zustạndekommen** *nt* **die Chancen für das Zustandekommen eines Plans/einer Koalition** the chances of a plan materializing/of a coalition coming about; **die Ostdeutschen hatten einen wesentlichen Anteil am Zustandekommen der Wiedervereinigung** the East Germans played a significant part in bringing about reunification

**zuständig** [ˈtsuːʃtɛndɪç] *adj* (= *verantwortlich*) responsible; (= *entsprechend*) *Amt etc* appropriate; (= *Kompetenz habend*) competent (*form, Jur*); **dafür ist er zuständig** that's his responsibility; **der dafür zuständige Beamte** the official responsible for such matters; **zuständig sein** (*Jur*) to have jurisdiction

**Zuständigkeit** *f* **-, -en**

**a** (= *Kompetenz*) competence; (*Jur*) jurisdiction; (= *Verantwortlichkeit*) responsibility
**b** = **Zuständigkeitsbereich**

**Zuständigkeitsbereich** *m* area of responsibility; (*Jur*) jurisdiction; **das fällt/fällt nicht in unseren Zuständigkeitsbereich** that is/isn't our responsibility; (*Jur*) that is within/outside our jurisdiction (*Jur*)

**zustecken** *vt sep* **jdm etw zustecken** to slip sb sth

**zustehen** *vi sep irreg* **etw steht jdm zu** sb is entitled to sth; **darüber steht mir kein Urteil zu** it's not up to me to judge that; **es steht ihr nicht zu, das zu tun** it's not for her to do that

**zustellen** *vt sep*

**a** *Brief, Paket etc* to deliver; (*Jur*) to serve (*jdm etw* sb with sth)

**b** *Tür etc* to block

**Zusteller** [ˈtsuːʃtɛlə] *m* **-s, -, Zustellerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** deliverer; (*Jur*) server; (= *Briefträger*) postman/-woman (*Brit*), mailman/-woman (*US*)

**Zustellgebühr** *f* delivery charge

**Zustellung** *f* delivery; (*Jur*) service (of a writ)

**zustimmen** *vi sep* **(einer Sache *dat*) zustimmen** to agree (to sth); (= *einwilligen*) to consent (to sth); **jdm (in einem Punkt) zustimmen** to agree with sb (on a point); **dem kann man nur zustimmen** I/we *etc* quite agree with you/him *etc*; **er nickte zustimmend** he nodded in agreement; **eine zustimmende Antwort** an affirmative answer

**Zustimmung** *f* (= *Einverständnis*) agreement; (= *Einwilligung*) consent; (= *Beifall*) approval; **allgemeine Zustimmung finden** to meet with general approval; **das fand meine Zustimmung** I agreed with it completely; **mit/ohne Zustimmung (+*gen*)** with/without the agreement of

**zustoßen** *sep irreg*

■ *vt Tür etc* to push shut

■ *vi*

**a** (*mit Messer, Schwert etc*) to plunge a/the knife/sword *etc* in; (*Stier, Schlange*) to strike; **stoß zu!** go on, stab him/her *etc*!; **der Mörder hatte (mit dem Messer) dreimal zugestoßen** the murderer had stabbed him/her *etc* three times

**b** (= *passieren*) *aux sein* **jdm zustoßen** to happen to sb; **wenn**

**mir einmal etwas zustößt ...** (*euph*) if anything should happen to me ...

**zustürzen** *vi sep aux sein* **auf jdn/etw zustürzen *or* zugestürzt kommen** to rush up to sb/sth

**zutage** [tsu'taːgə] *adv* **etw zutage fördern** to unearth sth (*auch hum*); (*aus Wasser*) to bring sth up; **etw zutage bringen** (*fig*) to bring sth to light; **(offen) zutage liegen** to be clear; **zutage kommen *or* treten** (*lit, fig*) to come to light

**Zutaten** ['tsu:taːtn] *pl* (*Cook*) ingredients *pl*

**zuteilen** *vt sep* (*jdm* to sb); to allocate; *Arbeitskraft, Leibwächter* to assign; **etw zugeteilt bekommen** to be allocated sth; *Lebensmittel* to be apportioned sth

**zutexten** *vt sep* (*sl*) (= *viel schreiben*) to write at length to; (= *viel reden*) to chatter (on) to

**zutiefst** [tsu'tiːfst] *adv* deeply; **er war zutiefst betrübt** he was greatly saddened

**zutrauen** *vt sep* **jdm etw zutrauen** *Aufgabe, Tat, Sieg* to think sb (is) capable of (doing) sth; **sich (*dat*) zutrauen, etw zu tun** to think one is capable of doing sth; **sich (*dat*) zu viel zutrauen** to overrate one's own abilities; (= *sich übernehmen*) to take on too much; **sich (*dat*) nichts zutrauen** to have no confidence in oneself; **den Mut/die Intelligenz (dazu) traue ich ihr nicht zu** I don't credit her with the courage/intelligence to do it; **das hätte ich ihm nie zugetraut!** I would never have thought him capable of it!; **jdm viel/wenig zutrauen** to think/not to think a lot of sb; **ich traue ihnen viel *or* einiges/alles zu** (*Negatives*) I wouldn't put much/anything past them; **das ist ihm zuzutrauen!** (*iro*) I can well believe it (of him)!; (*esp als Antwort auf Frage*) I wouldn't put it past him!

**zutraulich** *adj Kind* trusting; *Tier* friendly

**zutreffen** *vi sep irreg* (= *gelten*) to apply (*auf* +*acc*, *für* to); (= *richtig sein*) to be accurate; (= *wahr sein*) to be true; **es trifft nicht immer zu, dass ...** it doesn't always follow that ...; **seine Beschreibung traf überhaupt nicht zu** his description was completely inaccurate; **das trifft zu** that is so

**zutreffend**

■ *adj* (= *richtig*) accurate; (= *auf etw zutreffend*) applicable; **Zutreffendes bitte unterstreichen** underline where applicable

■ *adv* accurately

**Zutritt** *m no pl* (= *Einlass*) entry; (= *Zugang*) access; **kein Zutritt, Zutritt verboten** no entry

**Zutun** *nt no pl* assistance; **es geschah ohne mein Zutun** I did not have a hand in the matter

**zu|ụnterst** [tsuˈ|ʊntəst] *adv* right at the bottom

**zuverlässig** [ˈtsuːfɛəlɛsɪç]

■ *adj* reliable; **aus zuverlässiger Quelle** from a reliable source

■ *adv funktionieren* reliably; **etw zuverlässig wissen** to know sth for sure; **seinen Pflichten zuverlässig nachkommen** to reliably fulfil one's duties

**Zuverlässigkeit** *f* **-**, *no pl* reliability

**Zuversicht** *f no pl* confidence; **in der festen Zuversicht, dass ...** confident that ...

**zuversichtlich** *adj* confident; **er zeigte sich zuversichtlich, dass ...** he was confident that ...

**Zuversichtlichkeit** *f* **-**, *no pl* confidence

**zuviel** [tsuˈfiːl] *adj, adv siehe* **viel**

**Zuviel** [tsuˈfiːl] *nt* **ein Zuviel an etw (*dat*)** an excess of sth

**zuvor** [tsuˈvoːə] *adv* before; (= *zuerst*) beforehand; **im Jahr zuvor** the year before; **am Tage zuvor** the day before

**zuvorkommen** *vi* + *dat sep irreg aux sein* to anticipate; (= *verhindern*) *einer Gefahr, unangenehmen Fragen etc* to forestall; **jdm zuvorkommen** to beat sb to it; **jemand ist uns zuvorgekommen** somebody beat us to it

**zuvorkommend**

■ *adj* obliging; (*zu* towards)

■ *adv* obligingly

**Zuwachs** [ˈtsuːvaks] *m* **-es, Zuwächse** [-vɛksə]

**a** *no pl* (= *Wachstum*) growth (*an* +*dat* of)

**b** (= *Höhe, Menge des Wachstums*) increase (*an* +*dat* in); **Zuwachs bekommen** (*inf*: *ein Baby*) to have an addition to the family

**zuwachsen** *vi sep irreg aux sein* (*Öffnung, Loch*) to grow over; (*Garten etc*) (*hum*): *Gesicht*) to become overgrown; (*Aussicht*) to become blocked (by trees *etc*); (*Wunde*) to heal

**zuwege** [tsuˈveːgə] *adv* **etw zuwege bringen** to manage sth; (= *erreichen*) to achieve sth; **mit etw zuwege kommen** to (be able to) cope with sth; **mit jdm zuwege kommen** to get on with sb all right; **es zuwege bringen, dass jd etw tut** to (manage to) get sb to do sth; **gut/schlecht zuwege sein** (*inf*) to be in good/poor health

**zuweisen** *vt sep irreg* to assign (*jdm etw* sth to sb)

**zuwenden** *sep irreg*

■ *vt*

**a** (*lit, fig*) to turn (+*dat* to, towards); (*fig*: = *völlig widmen*) to devote (+*dat* to); **jdm das Gesicht zuwenden** to turn to face sb; **jdm seine ganze Liebe zuwenden** to bestow all one's affections on sb

**b** **jdm Geld *etc* zuwenden** to give sb money *etc*

■ *vr* **sich jdm/einer Sache zuwenden** to turn to (face) sb/sth; (*fig*) to turn to sb/sth; (= *sich widmen*) (*liebevoll*) to devote oneself to sb/sth

**Zuwendung** *f*

**a** (*fig*: = *das Sichzuwenden*) turning (*zu* to); (= *Liebe*) care

**b** (= *Geldsumme*) sum (of money); (= *Beitrag*) financial contribution; (= *Schenkung*) donation

**zuwenig** [tsuˈveːnɪç] *adj, adv siehe* **wenig**

**Zuwenig** [tsuˈveːnɪç] *nt* **-s**, *no pl* **ein Zuwenig an etw** a lack of sth

**zuwerfen** *vt sep irreg*

**a** (= *schließen*) *Tür* to slam (shut)

**b** (= *hinwerfen*) **jdm etw zuwerfen** to throw sth to sb; **jdm**

**einen Blick zuwerfen** to cast a glance at sb; **jdm einen bösen *or* giftigen Blick zuwerfen** to give sb the evil eye; **jdm Blicke zuwerfen** to make eyes at sb; **jdm eine Kusshand zuwerfen** to blow sb a kiss

**zuwider** [tsuˈviːdə] *adv* **er/das ist mir zuwider** I find him/that unpleasant; (*stärker*) I detest *or* loathe him/that; (= *ekelerregend*) I find him/that revolting

**zuwinken** *vi sep* **jdm zuwinken** to wave to sb; (= *Zeichen geben*) to signal to sb

**zuzahlen** *sep*

■ *vt* **zehn Euro zuzahlen** to pay another ten euros

■ *vi* to pay extra

**zuzeln** *vi* (*Aus*) (= *lutschen*) to suck; (= *langsam trinken*) to sip away (*an* +*dat* at)

**zuziehen** *sep irreg*

■ *vt*

**a** *Vorhang* to draw; *Tür* to pull shut; *Knoten, Schlinge* to pull tight; *Arzt etc* to call in; **einen weiteren Fachmann zuziehen** to get a second opinion

**b** **sich (*dat*) jds Zorn/Hass *etc* zuziehen** to incur sb's anger/hatred *etc*; **sich (*dat*) eine Krankheit zuziehen** (*form*) to contract an illness; **sich (*dat*) eine Verletzung zuziehen** (*form*) to sustain an injury

■ *vr* (*Schlinge etc*) to tighten; **es hat sich zugezogen** (*Wetter*) it has clouded over

**Zuzug** *m* (= *Zustrom*) influx; (*von Familie etc*) arrival (*nach* in), move (*nach* to)

**Zuzüger** [ˈtsuːtsyːgə] *m* **-s, -**, **Zuzügerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*Sw*) (= *Neuling*) newcomer; (= *Zuwanderer*) immigrant

**zuzüglich** [ˈtsuːtsyːklɪç] *prep* +*gen* plus

**zuzwinkern** *vi sep* **jdm zuzwinkern** to wink at sb

**Zvieri** [ˈtsfiːri] *m or nt* **-s**, *no pl* (*Sw*) afternoon snack

**ZVS** [tsɛtfauˈ|ɛs] *f* **-** *abbr von* **Zentralstelle für die Vergabe von**

**Studienplätzen** ≈ UCAS (*Brit*), SAT center (*US*)

**zwạng** *pret von* **zwingen**

**Zwạng** [tsvaŋ] *m* **-(e)s, -̈e** [ˈtsvɛŋə] (= *Notwendigkeit*) compulsion; (= *Gewalt*) force; (= *Verpflichtung*) obligation; (= *hemmender Zwang*) constraint; **das ist Zwang** that is compulsory; **gesellschaftliche Zwänge** social constraints; **sich (*dat*) Zwang antun** to force oneself to be something one isn't; (= *sich zurückhalten*) to restrain oneself (*etw nicht zu tun* from doing sth); **tu dir keinen Zwang an** don't feel you have to be polite; (*iro*) don't force yourself; **seinen Gefühlen Zwang antun** to force oneself to ignore one's true feelings; **sie tut ihren Gefühlen keinen Zwang an** she doesn't hide her feelings

**zwạ̈ngen** [ˈtsvɛŋən] *vt* to force; *mehrere Sachen* (*in Koffer etc*) to cram; **sich in/durch etw (*acc*) zwängen** to squeeze into/through sth

**Zwạng-**:

**zwạnghaft** (*Psych*)

■ *adj* compulsive

■ *adv* compulsively

**zwạnglos**

■ *adj* (= *ohne Förmlichkeit*) informal; (= *locker, unbekümmert*) casual; (= *frei*) free

■ *adv* informally; **da geht es recht zwanglos zu** things are very informal there

**Zwạnglosigkeit** *f* **-**, *no pl* informality; (= *Lockerheit*) casualness

**Zwạngs-**:

**Zwạngsabgabe** *f* (*Econ*) compulsory levy

**Zwạngsarbeit** *f* hard labour (*Brit*) *or* labor (*US*); (*von Kriegsgefangenen*) forced labo(u)r

**Zwạngsarbeiter(in)** *m(f)* forced labourer (*Brit*) *or* laborer (*US*)

**zwạngsernähren** (*ptp* **zwạngsernährt**) *vt insep* to force-feed

**Zwạngsernährung** *f* force-feeding

**Zwạngsjacke** *f* (*lit, fig*) straitjacket

**Zwạngslage** *f* predicament

**zwạngsläufig**

■ *adj* inevitable

■ *adv* inevitably; **das musste ja zwangsläufig so kommen** that had to happen

**Zwạngsläufigkeit** [-lɔyfıçkait] *f* **-, -en** inevitability

**Zwạngspause** *f* (*beruflich*) **eine Zwangspause machen** *or* **einlegen müssen** to have to stop work temporarily

**Zwạngssparen** *nt* forced saving

**Zwạngsvergleich** *m* (*bei Konkurs*) compulsory composition *or* settlement

**zwạngsverpflichtet** [-fɛəpflıçtət] *adj* drafted (*zu* into)

**Zwạngsversteigerung** *f* compulsory auction

**Zwạngsvorstellung** *f* (*Psych*) obsession

**zwạngsweise**

■ *adv* compulsorily

■ *adj* compulsory

**zwạnzig** ['tsvantsıç] *num* twenty; *siehe auch* **vierzig**

**Zwạnzig** ['tsvantsıç] *f* **-, -en** [-gn] twenty; *siehe auch* **Vier**

**Zwạnziger** ['tsvantsıgə] *m* **-s, -** (*inf*: = *Geldschein*) twenty-euro *etc* note (*Brit*) *or* bill (*US*)

**Zwanzigeuroschein** *m* twenty-euro note (*Brit*) *or* bill (*US*)

**zwạnzigste(r, s)** ['tsvantsıçstə] *adj* twentieth

**zwar** [tsvaːə] *adv*

**a** (= *wohl*) **er war zwar Zeuge des Unfalls, aber ...** it's true he witnessed the accident but ...; **sie ist zwar sehr schön/krank, aber ...** it's true she's very beautiful/ill but ...; **ich weiß zwar, dass es schädlich ist, aber ...** I do know it's harmful but ...

**b** (*erklärend, betont*) **und zwar** in fact, actually; **er hat mir das anders erklärt, und zwar so ...** he explained it differently to me(, like this) ...; **und zwar einschließlich ...** inclusive of ...; **die Schulen, und zwar vor allem die Grundschulen** the schools, (and more) especially the primary schools; **das hat er gemacht, und zwar so gründlich, dass ...** he did it and (he did it) so thoroughly that ...; **ich werde ihm schreiben, und zwar noch heute** I'll write to him and I'll do it today

**Zwẹck** [tsvɛk] *m* **-(e)s, -e**

**a** (= *Ziel, Verwendung*) purpose; **einem Zweck dienen** to serve a purpose; **einem guten Zweck dienen** to be for a good cause; **Spenden für wohltätige Zwecke** donations to charity; **seinen Zweck erfüllen** to serve its/one's purpose

**b** (= *Sinn*) point; **was soll das für einen Zweck haben?** what's the point of that?; **das hat keinen Zweck** it's pointless; **das ist ja der Zweck der Übung** that's what it's all about (*inf*)

**c** (= *Absicht*) aim; **zum Zweck der Völkerverständigung** (in order) to promote understanding between nations; **zu welchem Zweck?** for what purpose?; **zu diesem Zweck** to this end; **einen Zweck verfolgen** to have a specific aim

**Zwẹck-**:

**Zwẹckbau** *m* (*pl* **-bauten**) functional building

**zwẹckdienlich** *adj* (= *zweckentsprechend*) appropriate; (= *nützlich*) useful; **zweckdienliche Hinweise** (any) relevant information; **es wäre zweckdienlich, das zu tun** it would be expedient to do that

**Zwẹcke** ['tsvɛkə] *f* **-, -n** tack; (= *Schuhzwecke*) nail; (= *Reißzwecke*) drawing pin (*Brit*), thumbtack (*US*)

**Zwẹck-**:

**zwẹckgebunden** *adj Geldmittel, Steuern etc* for a specific purpose

**Zwẹckgemeinschaft** *f* partnership of convenience

**zwẹcklos** *adj* pointless; *Versuch, Anstrengungen* futile

**Zwẹcklosigkeit** *f* **-**, *no pl* pointlessness; (*von Versuch, Anstrengungen*) futility

**zwẹckmäßig** *adj* (= *nützlich*) useful; (= *ratsam*) advisable;

(= *zweckentsprechend*) *Kleidung etc* suitable

**Zwẹckmäßigkeit** [ˈtsvɛkmɛːsɪçkait] *f* **-,** *no pl* (= *Nützlichkeit*) usefulness; (*von Kleidung etc*) suitability

**Zwẹckoptimismus** *m* calculated optimism

**Zwẹckpessimismus** *m* calculated pessimism

**zwẹcks** [tsvɛks] *prep* +*gen* (*form*) for the purpose of; **zwecks Wiederverwendung** for re-use

**zwei** [tsvai] *num* two; **wir zwei (beiden (*inf*))** the two of us; **dazu gehören zwei** (*inf*) it takes two; **zwei Gesichter haben** (*fig*) to be two-faced; *siehe auch* **vier**

**Zwei** [tsvai] *f* **-, -en** two; *siehe auch* **Vier**

**Zwei-**: *in cpds siehe auch* **Vier-**

**Zweibeiner** [-bainə] *m* **-s, -**, **Zweibeinerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** (*hum inf*) human being; **die Zweibeiner** human beings

**zweibeinig** *adj* two-legged

**Zweibettzimmer** *nt* twin room

**zweideutig** [-dɔytɪç]

■ *adj* ambiguous; (= *schlüpfrig*) suggestive; **zweideutige Reden führen** to use a lot of doubles entendres (*esp Brit*)

■ *adv* ambiguously

**Zweideutigkeit** *f* **-, -en**

**a** *no pl* ambiguity; (= *Schlüpfrigkeit*) suggestiveness

**b** (= *Bemerkung*) ambiguous remark; (= *Witz*) risqué joke

**zweidimensional**

■ *adj* two-dimensional

■ *adv* two-dimensionally

**Zweidrịttelmehrheit** *f* (*Parl*) two-thirds majority

**zweieiig** [-|aiɪç] *adj Zwillinge* nonidentical

**Zweier-**:

**Zweierbeziehung** *f* relationship

**zweierlei** [ˈtsvaiəˈlai] *adj inv*

**a** *attr Brot, Käse, Wein* two kinds of; *Möglichkeiten, Größen, Fälle* two different; **auf zweierlei Art** in two different ways; **zweierlei Handschuhe/Strümpfe *etc*** odd gloves/socks *etc*; **zweierlei Meinung sein** to be of (two) different opinions

**b** (*substantivisch*) two different things; (= *zwei Sorten*) two different kinds

**zweifach** [ˈtsvaifax]

■ *adj* double; (= *zweimal*) twice; **in zweifacher Ausfertigung** in duplicate

■ *adv* **diesen Satz Briefmarken besitze ich zweifach** I have two sets of these stamps; **eine Urkunde zweifach ausfertigen** to make up a document in duplicate; **zweifach gesichert** doubly secure; **ein Tuch zweifach legen** to lay a cloth double

**Zwei-**:

**Zweifamilienhaus** *nt* two-family house

**zweifarbig**

■ *adj* two-colour (*Brit*), two-color (*US*)

■ *adv* **etw zweifarbig anstreichen** to paint sth in two (different) colours (*Brit*) *or* colors (*US*); **es ist zweifarbig gemustert** it has a two-colour (*Brit*) *or* two-color (*US*) pattern

**Zweifel** [ˈtsvaifl] *m* **-s, -** doubt; **außer Zweifel** beyond doubt; **im Zweifel** in doubt; **ohne Zweifel** without doubt; **außer Zweifel stehen** to be beyond doubt; **über allen Zweifel erhaben** beyond all (shadow of a) doubt; **es besteht kein Zweifel, dass …** there is no doubt that …; **Zweifel an etw (*dat*) haben** to have one's doubts about sth; **etw in Zweifel ziehen** to call sth into question; **ich bin mir im Zweifel, ob ich das tun soll** I'm in two minds (*Brit*) *or* double-minded (*US*) *or* whether I should do that

**zweifelhaft** *adj* doubtful

**zweifellos** *adv* undoubtedly

**zweifeln** [ˈtsvaifln] *vi* to doubt; **an etw/jdm zweifeln** to doubt sth/sb; **daran ist nicht zu zweifeln** there's no doubt about it; **ich zweifle noch, wie ich mich entscheiden soll** I am still in two minds (*esp Brit*) *or* double-minded (*US*) about it

**Zweifels-**:

**Zweifelsfall** *m* borderline case; **im Zweifelsfall** when in doubt; (*inf*: = *gegebenenfalls*) if need be

**zweifelsfrei**
- ■ *adj* unequivocal
- ■ *adv* beyond (all) doubt

**zweifelsohne** [tsvaifls'|oːnə] *adv* undoubtedly

**Zweig** [tsvaik] *m* **-(e)s, -e** [-gə]
**a** (= *Ast*) branch; (*dünner, kleiner*) twig
**b** (*fig*) (*von Wissenschaft, Familie etc*) (*Rail*) branch; (= *Abteilung*) department

**Zweiggeschäft** *nt* branch

**zweigleisig**
- ■ *adj* double-tracked, double-track *attr*
- ■ *adv* **zweigleisig fahren** (*lit*) to be double-tracked; (*fig inf*) to have two strings to one's bow; **zweigleisig argumentieren** to argue along two different lines

**Zweig-**:

**Zweigniederlassung** *f* subsidiary

**Zweigstelle** *f* branch (office)

**zweihändig**
- ■ *adj* with two hands, two-handed; (*Mus*) for two hands
- ■ *adv* (*Mus*) *spielen* two-handed; **die Rückhand zweihändig schlagen** (*Sport*) to use two hands for one's backhand

**zweihụndert** ['tsvai'hʊndət] *num* two hundred

**zweijährig** *adj*
**a** *attr Kind etc* two-year-old *attr*, two years old; *Dauer* two-year *attr*, of two years; **mit zweijähriger Verspätung** two years late
**b** (*Bot*) *Pflanze* biennial

**Zwei-**:

**Zweikạmmersystem** [tsvai'kamə-] *nt* (*Pol*) two-chamber system

**Zweikampf** *m* single combat; (= *Duell*) duel; **jdn zum Zweikampf**

**(heraus)fordern** to challenge sb to a duel

**zweimal** [ˈtsvaimaːl] *adv* twice; **zweimal jährlich** ***or*** **im Jahr/täglich** ***or*** **am Tag** twice yearly *or* a year/twice daily *or* a day; **sich (*dat*) etw zweimal überlegen** to think twice about sth; **das lasse ich mir nicht zweimal sagen** I don't have to be told twice; **das mache ich bestimmt nicht zweimal** I certainly won't do that/it again

**zweimalig** [ˈtsvaimaːlɪç] *adj attr* twice repeated; *Weltmeister etc* two-times *attr*; **nach zweimaliger Aufforderung** after being told twice

**Zwei-**:

**Zweimaster** [-mastə] *m* **-s, -** two-master

**zweimonatig** *adj attr*

**a** *Dauer* two-month *attr*, of two months
**b** *Säugling etc* two-month-old *attr*, two months old

**zweimonatlich** *adj*, *adv* bimonthly (*esp Comm, Admin*)

**zweimotorig** *adj* twin-engined

**Zweiparteiensystem** [tsvaiparˈtaiən-] *nt* two-party system

**zweipolig** [-poːlɪç] *adj* (*Elec*) bipolar

**zweiräderig**, **zweirädrig** *adj* two-wheeled

**Zweireiher** [-raiə] *m* **-s, -** double-breasted suit *etc*

**zweireihig**

■ *adj* double-row *attr*, in two rows; *Anzug* double-breasted
■ *adv* in two rows

**Zweisamkeit** [ˈtsvaizaːmkait] *f* **-, -en** (*liter*) (*hum*) togetherness

**zweischneidig** *adj* double-edged (*auch fig*); **das ist ein zweischneidiges Schwert** (*fig*) it cuts both ways

**zweiseitig** [-zaitɪç]

■ *adj Brief, Erklärung etc* two-page *attr*; *Vertrag etc* bilateral
■ *adv* on two sides

**zweisilbig** *adj* disyllabic

**Zweisitzer** *m* (*Aut, Aviat*) two-seater

**zweispaltig** [-ʃpaltɪç]

■ *adj* double-columned

■ *adv* **der Artikel ist zweispaltig (abgedruckt)** the article is printed in two columns

**zweisprachig**

■ *adj* bilingual; *Dokument* in two languages

■ *adv* in two languages; **zweisprachig aufwachsen** to grow up bilingual

**Zweisprachigkeit** *f* **-**, *no pl* bilingualism

**zweispurig** [-ʃpuːrɪç] *adj* double-tracked, double-track *attr*; *Autobahn* two-laned, two-lane *attr*

**zweistellig**

■ *adj Zahl* two-digit *attr*, with two digits; **zweistelliger Dezimalbruch** number with two decimal places; **zweistellige Millionenbeträge** sums over ten million

■ *adv steigen, zunehmen* by more than ten per cent (*Brit*) *or* percent (*US*); **zweistellig gewinnen** to win by more than ten; **der Umsatz ist zweistellig gewachsen** the increase in turnover has reached double figures

**zweistöckig**

■ *adj* two-storey *attr* (*Brit*), two-story *attr* (*US*), two-storeyed (*Brit*), two-storied (*US*); **ein zweistöckiges Bett** bunk beds *pl*; *siehe auch* **doppelstöckig**

■ *adv* **zweistöckig bauen** to build buildings with two storeys (*Brit*) *or* stories (*US*)

**zweistrahlig** *adj Flugzeug* twin-jet *attr*

**zweistündig** *adj* two-hour *attr*, of two hours

**zweistündlich** *adj, adv* every two hours

**zweit** [tsvait] *adv* **zu zweit** (= *in Paaren*) in twos; **wir gingen zu zweit spazieren** the two of us went for a walk; **ich gehe lieber zu zweit auf Partys** I prefer going to parties with somebody;

**das Leben zu zweit** living with someone; *siehe auch* **vier**

**Zwei-**:

**zweitägig** *adj* two-day *attr*, of two days

**Zweitakter** [-taktə] *m* **-s, -** (*inf*) two-stroke (*inf*)

**Zweitaktmotor** *m* two-stroke engine

**zweit|älteste(r, s)** [ˈtsvaitˈ|ɛltəstə] *adj* second oldest; **unser Zweitältester** our second (child *or* son)

**zweitausend** [ˈtsvaiˈtauznt] *num* two thousand

**Zweit-**:

**Zweitausfertigung** *f* (*form*) duplicate

**Zweitauto** *nt* second car

**zweitbesetzung** *f* (*Theat*) understudy

**zweitbẹste(r, s)** [ˈtsvaitˈbɛstə] *adj* second best

**Zwei-**:

**zweiteilen** *vt sep, infin, ptp only* to divide (into two)

**zweiteilig** *adj Roman* two-part *attr*, in two parts; *Plan* two-stage; *Kleidungsstück* two-piece

**Zweiteilung** *f* division; (*Math*: *von Winkel*) bisection

**zweitens** [ˈtsvaitns] *adv* secondly

**Zweite(r)** [ˈtsvaitə] *mf decl as adj* second; (*Sport etc*) runner-up; **wie kein Zweiter** like nobody else

**zweite(r, s)** [ˈtsvaitə] *adj* second; **zweite Klasse** (*Rail etc*) second class; **zweiter Klasse fahren** to travel second (class); **jeden zweiten Tag** every other day; **jeder Zweite** (*lit*, *inf*: = *sehr viele*) every other; **zum Zweiten** secondly; **ein zweiter Caruso** another Caruso; **in zweiter Linie** secondly; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**Zweit-**:

**zweitgrößte(r, s)** [ˈtsvaitˈgrøːstə] *adj* second largest; *Zimmer auch, Mensch* second biggest

**zweithöchste(r, s)** [ˈtsvaitˈhøːçstə] *adj* second highest; (*fig*: *im Rang*) second most senior

**zweitklassig** *adj* (*fig*) second-class

**zweitlẹtzte(r, s)** [ˈtsvaitˈlɛtstə] *adj* last but one *attr, pred*

**zweitrangig** [-raŋɪç] *adj* = **zweitklassig**

**Zweitschlüssel** *m* duplicate key

**Zweitschrift** *f* copy

**Zweitstimme** *f* second vote; *siehe auch* **Erststimme**

**Zweitürer** [-tyːrə] *m* (*Aut*) **-s, -** two-door

**zweitürig** *adj* (*Aut*) two-door

**Zwei|unddreißigstel** [ˈtsvai|ʊntˈdraisɪçstl] *nt*, **Zweiunddreißigstelnote** *f* (*Mus*) demisemiquaver (*Brit*), thirty-second note (*US*)

**Zwei-**:

**zweiwöchig** [-vœçɪç] *adj* two-week *attr*, of two weeks

**zweizeilig**

- *adj* two-line *attr*; (*Typ*) *Abstand* double-spaced
- *adv* **zweizeilig schreiben** to double-space

**Zweizịmmerwohnung** [tsvaiˈtsɪmə-] *f* two-room(ed) apartment

**Zweizylinder** *m* two-cylinder

**Zweizylindermotor** *m* two-cylinder engine

**zweizylindrig** *adj* two-cylinder *attr*

**Zwẹrchfell** [ˈtsvɛrçfɛl] *nt* (*Anat*) diaphragm

**Zwẹrg** [tsvɛrk] *m* **-(e)s, -e** [-gə], **Zwẹrgin** [ˈtsvɛrgɪn] *f* **-, -nen** dwarf; (= *Gartenzwerg*) gnome; (*fig*: = *Knirps*) midget; (*pej*:

= *unbedeutender Mensch*) squirt (*inf*)

**Zwẹrg-**:

**Zwẹrgpudel** *m* toy poodle

**Zwẹrgstaat** *m* miniature state

**Zwẹrgstamm** *m*, **Zwẹrgvolk** *nt* pygmy tribe

**Zwẹrgwuchs** *m* dwarfism

**zwẹrgwüchsig** [-vyːksɪç] *adj attr Mensch* dwarfish; *Baum* dwarf *attr*

**Zwẹtschge** [ˈtsvɛtʃgə] *f* **-, -n**, **Zwẹtschke** [ˈtsvɛtʃkə] (*Aus*) *f* **-, -n** plum

**zwịcken** [ˈtsvɪkn] *vi*

**a** (*inf*, *Aus*: = *kneifen*) to pinch

**b** (*Aus*: = *Fahrschein entwerten*) to punch

**Zwịckmühle** [ˈtsvɪk-] *f* (*beim Mühlespiel*) double mill; **in der Zwickmühle sitzen** (*fig*) to be in a catch-22 situation (*inf*)

**Zwieback** [ˈtsviːbak] *m* **-(e)s, -e *or* -¨e** [-bɛkə] rusk

**Zwiebel** [ˈtsviːbl] *f* **-, -n** onion; (= *Blumenzwiebel*) bulb

**Zwiebel-**:

**zwiebelförmig** *adj* onion-shaped

**Zwiebelkuchen** *m* onion tart

**Zwiebelkuppel** *f* (*Archit*) imperial roof

**Zwiebelring** *m* onion ring

**Zwiebelschale** *f* onion skin

**Zwiebelsuppe** *f* onion soup

**Zwiebelturm** *m* onion dome

**Zwie-**:

**Zwielicht** *nt no pl* twilight; (*abends auch*) dusk; (*morgens*) half-light; **ins Zwielicht geraten sein** (*fig*) to appear in an unfavourable

(*Brit*) *or* unfavorable (*US*) light

**zwielichtig** [ˈtsviːlɪçtɪç] *adj* (*fig*) shady

**zwiespältig** [ˈtsviːʃpɛltɪç] *adj Gefühle* mixed; **mein Eindruck war zwiespältig** my impressions were very mixed; **ein zwiespältiger Mensch** a man/woman of contradictions

**Zwiespältigkeit** *f* (*von Gefühlen*) conflicting nature; (*in jds Verhalten*) contradiction

**Zwietracht** *f no pl* discord

**Zwịlling** [ˈtsvɪlɪŋ] *m* **-s, -e** twin; **die Zwillinge** (*Astrol, Astron*) Gemini; **Zwilling sein** (*Astrol*) to be (a) Gemini

**Zwịllings-**:

**Zwịllingsbruder** *m* twin brother

**Zwịllingsgeburt** *f* twin birth

**Zwịllingspaar** *nt* twins *pl*

**Zwịllingsschwester** *f* twin sister

**Zwịnge** [ˈtsvɪŋə] *f* **-, -n** (*Tech*) (screw) clamp

**zwịngen** [ˈtsvɪŋən] (*pret* **zwạng** [tsvanŋ], *ptp* **gezwụngen** [gə ˈtsvʊŋən])

■ *vt* (= *nötigen*) to force; **jdn zwingen, etw zu tun** to force sb to do sth; **jdn zu etw zwingen** to force sb to do sth; **ich lasse mich nicht (dazu) zwingen** I won't be forced (to do it *or* into it); **jdn zum Handeln zwingen** to force sb into action; **jdn zum Gehorsam zwingen** to force sb to obey; **jdn zur Prostitution zwingen** to force sb into prostitution; **die Regierung wurde zum Rücktritt gezwungen** the government was forced to step down; **man kann niemanden zu seinem Glück zwingen** you can't force people; *siehe auch* **gezwungen**

■ *vr* to force oneself

**zwịngend**

■ *adj Notwendigkeit* urgent; (= *logisch notwendig*) necessary; *Schluss, Beweis, Argumente* conclusive; *Argument* cogent; *Gründe* compelling; **dass B aus A resultiert, ist nicht zwingend** it isn't necessarily the case that B results from A

■ *adv* **etwas zwingend darlegen** to present sth conclusively; **etw ist zwingend vorgeschrieben** sth is mandatory; **daraus folgert zwingend** the logical conclusion is

**Zwịnger** [ˈtsvɪŋə] *m* **-s, -** (= *Käfig*) cage; (= *Bärenzwinger*) bear pit; (= *Hundezwinger*) kennels *pl*; (*von Burg*) (outer) ward

**zwịnkern** [ˈtsvɪŋkən] *vi* to blink; (*um jdm etw zu bedeuten*) to wink; (*lustig*) to twinkle; **mit den Augen zwinkern** to blink (one's eyes); to wink; to twinkle

**Zwịrn** [tsvɪrn] *m* **-s, -e** (strong) thread

**zwịschen** [ˈtsvɪʃn] *prep* *+dat or (mit Bewegungsverben) +acc* between; (*in Bezug auf mehrere auch*) among; **mitten zwischen** right in the middle of; **die Kirche stand zwischen Bäumen** the church stood among(st) trees

**Zwischen-**:

**Zwịschenablage** *f* (*Comput*) clipboard

**Zwịschenaufenthalt** *m* stopover

**Zwịschenbemerkung** *f* interjection; (= *Unterbrechung*) interruption; **wenn Sie mir eine kurze Zwischenbemerkung erlauben** if I may just interrupt

**Zwịschenbericht** *m* interim report

**Zwịschenbescheid** *m* provisional notification *no indef art*

**Zwịschenbilanz** *f* (*Comm*) interim balance; (*fig*) provisional appraisal

**Zwịschending** *nt* cross (between the two); **was er schreibt, ist ein Zwischending zwischen Lyrik und Prosa** his writing is a cross between poetry and prose

**Zwịschendividende** *f* interim dividend

**zwischendrịn** [ˈtsvɪʃnˈdrɪn] *adv* (*dial*)

**a** = **zwischendurch**
**b** = **dazwischen**

**zwischendụrch** [ˈtsvɪʃnˈdʊrç] *adv*

**a** (*zeitlich*) in between times; (= *inzwischen*) (in the) meantime; (= *nebenbei*) on the side; **das mache ich so zwischendurch** I'll do that on the side; **Schokolade für zwischendurch** chocolate for between meals
**b** (*örtlich*) in between

**Zwịschenergebnis** *nt* interim result; (*Sport*) latest score

**Zwịschenfall** *m* incident; **ohne Zwischenfall** without incident; **es kam zu schweren Zwischenfällen** there were clashes

**Zwịschenfrage** *f* question

**Zwịschenhandel** *m* intermediate trade

**Zwịschenhändler(in)** *m(f)* middleman

**Zwịschenkonto** *nt* suspense account

**Zwịschenlager** *nt* temporary store

**zwịschenlagern** *vt insep inf and ptp only* to store (temporarily)

**Zwịschenlagerung** *f* temporary storage

**zwịschenlanden** *vi sep aux sein* (*Aviat*) to stop over

**Zwịschenlandung** *f* (*Aviat*) stopover; **ohne Zwischenlandung** without a stopover

**zwịschenmenschlich** *adj attr* interpersonal; **zwischenmenschliche Beziehungen** interpersonal relations

**Zwịschenprüfung** *f* intermediate examination

**Zwịschenraum** *m* gap; (= *Wort-, Zeilenabstand*) space; (*zeitlich*) interval; **ein Zwischenraum von 5 m**, **5 m Zwischenraum** a gap/space of 5m

**Zwịschenruf** *m* interruption; **Zwischenrufe** heckling; **einen Redner durch Zwischenrufe stören** to heckle a speaker

**Zwịschensaison** *f* low season

**Zwịschenspeicher** *m* (*Comput*) cache (memory)

**zwịschenspeichern** *vt sep* (*Comput*) to store in a/the cache (memory)

**zwịschenstaatlich** *adj attr* international; (*zwischen Bundesstaaten*) interstate

**Zwịschenstadium** *nt* intermediate stage

**Zwịschenstation** *f* (intermediate) stop; **in London machten wir Zwischenstation** we stopped off in London

**Zwịschenstecker** *m* (*Elec*) adapter (plug)

**Zwịschenstufe** *f* (*fig*) intermediate stage

**Zwịschensumme** *f* subtotal

**Zwịschenwand** *f* dividing wall; (= *Stellwand*) partition

**Zwịschenwirt** *m* (*Biol*) intermediate host

**Zwịschenzeit** *f*
**a** (= *Zeitraum*) interval; **in der Zwischenzeit** (in the) meantime
**b** (*Sport*) intermediate time

**Zwịschenzeugnis** *nt* (*Sch*) end of term report

**Zwịst** [tsvɪst] *m* **-es, *(rare)* -e** (*geh*) discord; (= *Fehde, Streit*) dispute; **den alten Zwist begraben** to bury the hatchet

**Zwịstigkeit** [ˈtsvɪstɪçkait] *f* **-, -en**, *usu pl* dispute

**zwịtschern** [ˈtsvɪtʃən] *vti* to twitter; (*Lerche*) to warble; **einen zwitschern** (*inf*) to have a drink

**Zwịtter** [ˈtsvɪtə] *m* **-s, -** hermaphrodite; (*fig*) cross (*aus* between)

**zwọ̈lf** [tsvœlf] *num* twelve; **zwölf Uhr mittags/nachts** (12 o'clock) midday/midnight; **fünf Minuten vor zwölf** (*fig*) at the eleventh hour; *siehe auch* **vier**

**Zwọ̈lf-**:

**zwọ̈lffach** [ˈtsvœlffax] *adj, adv* twelve-fold; *siehe auch* **vierfach**

**Zwölffịngerdarm** [tsvœlfˈfɪŋə-] *m* duodenum; **ein Geschwür am Zwölffingerdarm** a duodenal ulcer

**Zwọ̈lftel** [ˈtsvœlftl] *nt* **-s, -** twelfth; *siehe auch* **Viertel**[1]

**zwọ̈lftens** [ˈtsvœlftns] *adv* twelfth(ly)

**zwọ̈lfte(r, s)** [ˈtsvœlftə] *adj* twelfth; *siehe auch* **vierte(r, s)**

**Zwọ̈lfton-**:

**Zwọ̈lftonlehre** *f* twelve-tone system

**Zwọ̈lftonmusik** *f* twelve-tone music

**Zyankali** [tsyaːnˈkaːli] *nt* **-s**, *no pl* (*Chem*) potassium cyanide

**zyklisch** [ˈtsyːklɪʃ]

- *adj* cyclic(al)
- *adv* cyclically

**Zyklon** [tsyˈkloːn] *m* **-s, -e** cyclone

**Zyklus** [ˈtsyːklʊs] *m* **-, Zyklen** [-lən] cycle (*auch Physiol*)

**Zykluszeit** [ˈtsyːklʊs-] *f* (*Comput*) cycle time

**Zylịnder** [tsiˈlɪndə, tsy-] *m* **-s, -**

**a** (*Math, Tech*) cylinder
**b** (= *Hut*) top hat

**Zylịnder-**:

**Zylịnderblock** *m* (*pl* **-blöcke**) (*Aut*) engine block

**zylịnderförmig** *adj* = **zylindrisch**

**Zylịnderkopf** *m* (*Aut*) cylinder head

**Zylịnderkopfdichtung** *f* cylinder head gasket

**-zylịndrig** [tsilɪndrɪç, tsy-] *adj suf* -cylinder; **zweizylindrig** two-cylinder *attr*

**zylịndrisch** [tsiˈlɪndrɪʃ, tsy-]

- *adj* cylindrical

■ *adv* cylindrically

**Zyniker** [ˈtsyːnikə] *m* **-s, -**, **Zynikerin** [-ərɪn] *f* **-, -nen** cynic

**zynisch** [ˈtsyːnɪʃ]

■ *adj* cynical

■ *adv* cynically

**Zynịsmus** [tsyˈnɪsmʊs] *m* **-, Zynismen** [-mən] cynicism

**Zypern** [ˈtsyːpən] *nt* **-s** Cyprus

**Zyprẹsse** [tsyˈprɛsə] *f* **-, -n** (*Bot*) cypress

**Zyprier** [ˈtsyːpriə] *m* **-s, -**, **Zyprierin** [-iərɪn] *f* **-, -nen** (*rare*), **Zypriot** [tsypriˈoːt] *m* **-en, -en**, **Zypriotin** [-ˈoːtɪn] *f* **-, -nen** Cypriot

**zypriotisch** [tsypriˈoːtɪʃ], **zyprisch** [ˈtsyːprɪʃ] *adj* Cypriot

**Zyste** [ˈtsʏstə] *f* **-, -n** cyst

**Zytoplạsma** [tsytoˈplasma] *nt* (*Biol*) cytoplasm

**Zytostatikum** [tsytoˈstaːtikʊm] *nt* **-s, Zytostatika** [-ka] cytostatic drug

**zz.**, **zzt.** *abbr von* **zurzeit**